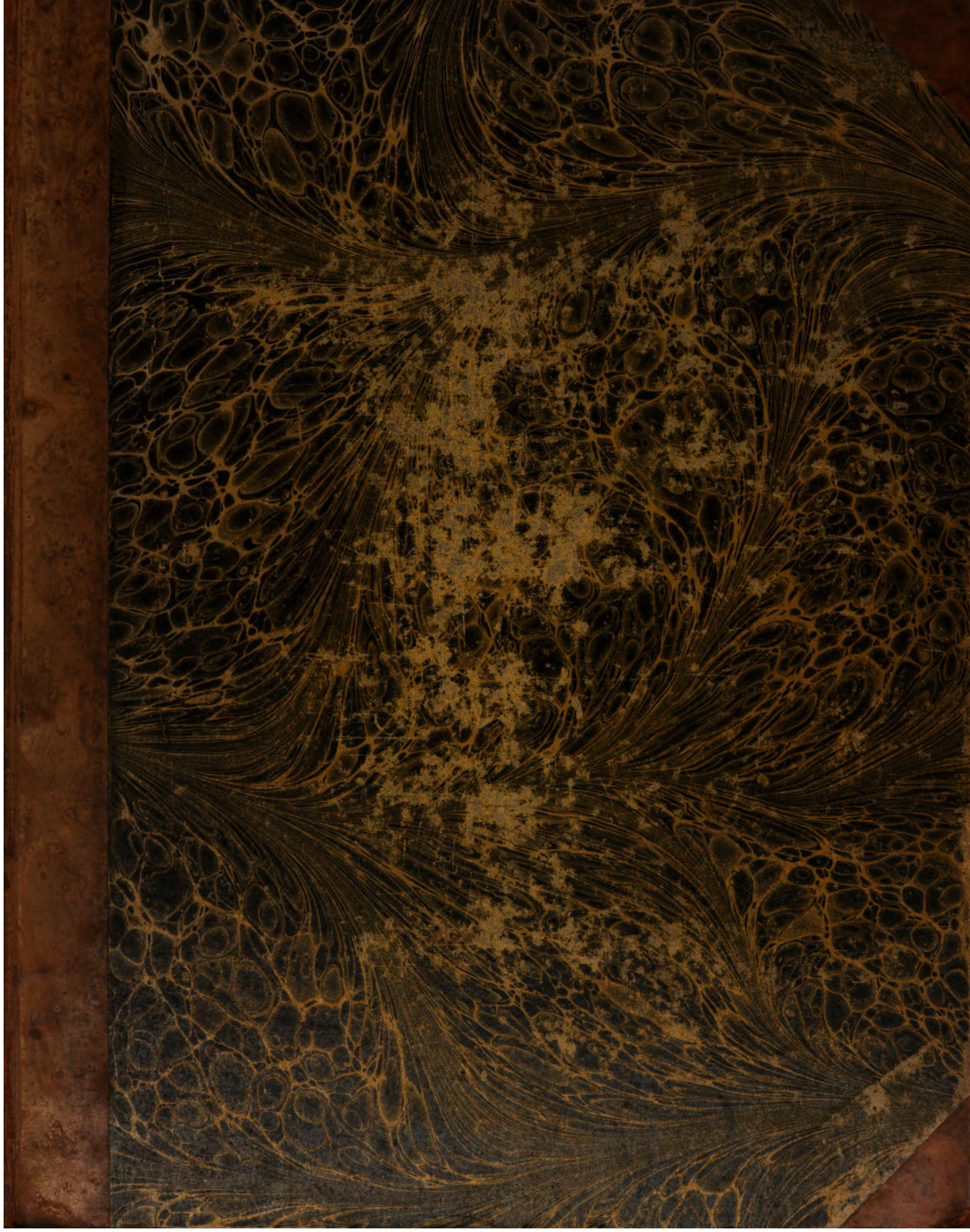
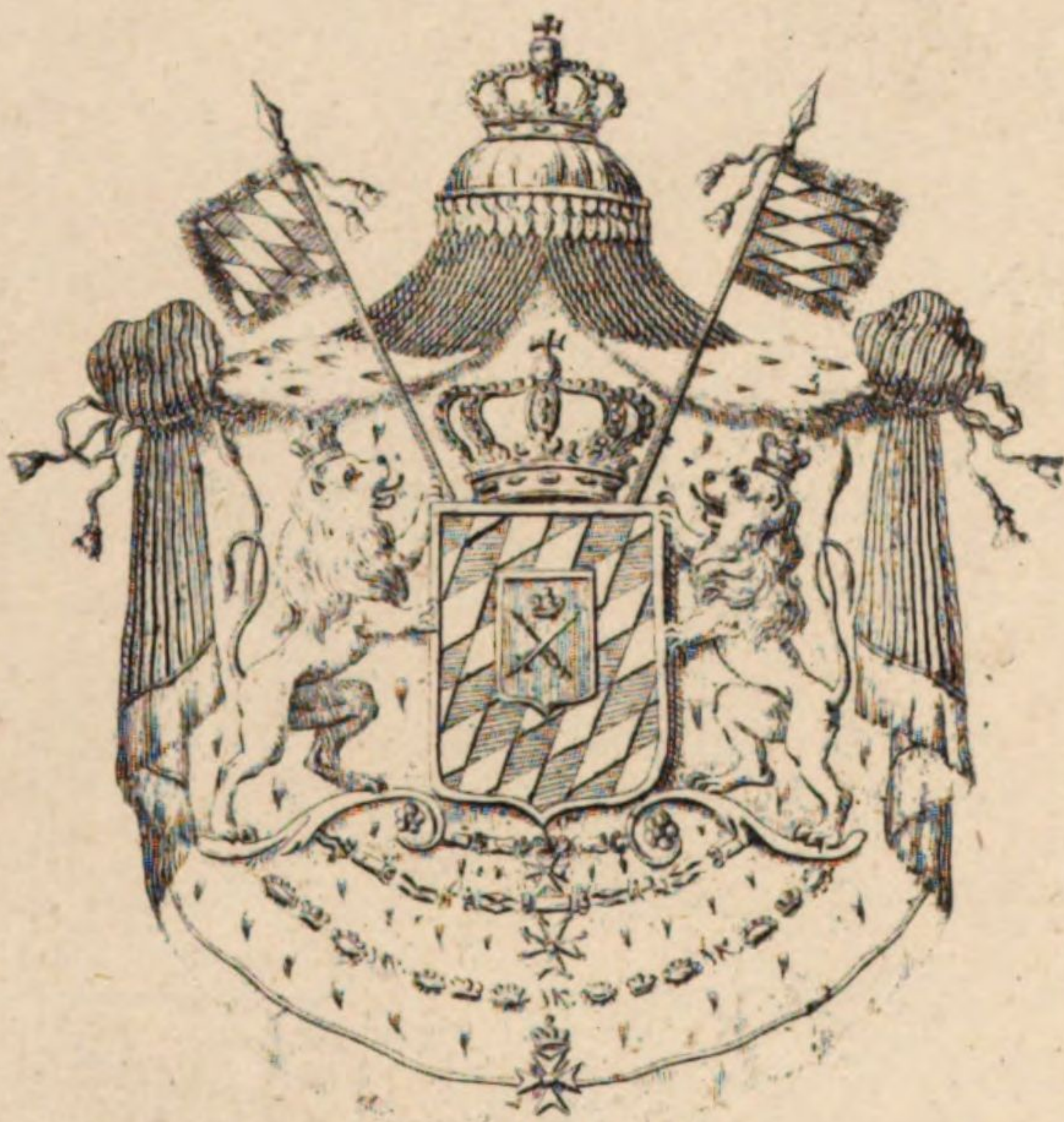




4^o L. g. sept. 4m - 1, 2

Hilpert (Jos. Leonh)



**BIBLIOTHECA
REGIA
MONACENSIS.**

MOZARZIS
REGIA
BIBLIOTHECA

<36638808810018

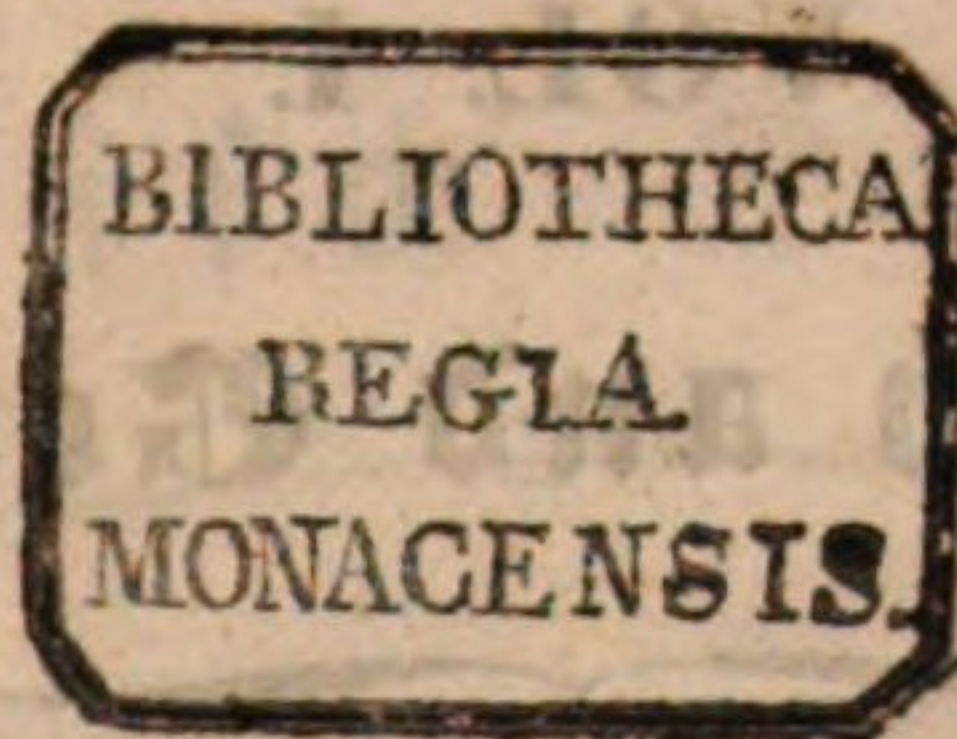
<36638808810018

Bayer. Staatsbibliothek

ENGLISH AND GERMAN LANGUAGES
OF THE
DICTIONARY

BY

Dr. J. H. HIPPERT.



PART II.

K-X.

Printed by J. Neumann, Neudamm, near Berlin.
Bound in half-binding and leather binding.

PRINTED BY J. NEUMANN, NEUDAMM, NEAR BERLIN.
LONDON: J. NEUMANN, NEUDAMM, NEAR BERLIN.
1884

A
DICTIONARY
OF THE
ENGLISH AND GERMAN LANGUAGES

BY
Dr. J. H. HILPERT.

VOL. I.
English and German.

PART. II.

K—Z.

*Vestigia filo regenda sunt: omnisque via, usque a primis
sensuum perceptionibus certa ratione munienda.*

Baco in praefatione ad instaurationem magnam.

CARLSRUHE,
PRINTED BY AND FOR TH. BRAUN,
BOOKSELLER AND PRINTER TO THE COURT.

LONDON,
SOLD BY BLACK, YOUNG AND YOUNG; TREUTTEL AND WUERTZ, TREUTTEL JUN. AND RICHTER.

1 8 3 1.

Englisch=Deutsches und Deutsch=Englisches

Wörterbuch

von

Dr. Joseph Leonhard Hilpert.

Erster Band

Englisch=Deutsch.

Zweite Abtheilung.

K—Z.

*Vestigia filo regenda sunt: omnisque via, usque a primis
sensuum perceptionibus certa ratione munienda.*

BACO in praefatione ad instaurationem magnam.

Karlruhe,

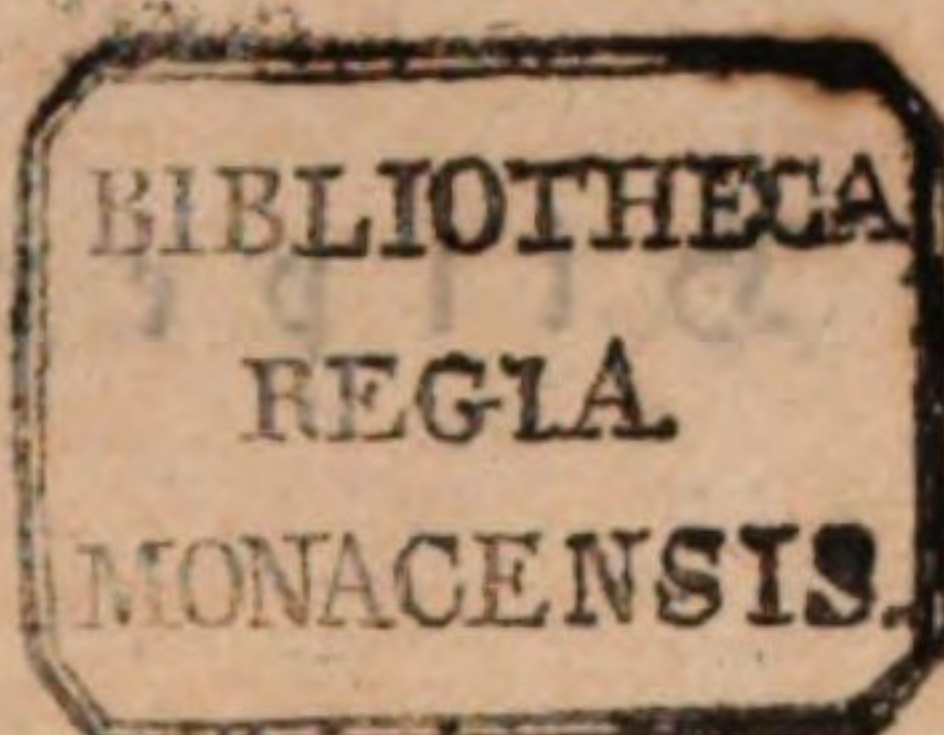
Druck und Verlag von Gottlieb Braun.

London: { bei Black, Young und Young.
- Treuttel und Wurz, Treuttel Sohn und Richter.

1831.

Englisch-Deutsch-Englisch

Dr. Joseph



Dr. Joseph

Englisch-Deutsch-Englisch

Dr. Joseph

K-X

Versteigert die in der Stadt und umliegenden Orten
befindlichen Immobilien, welche dem
Herrn in Versteigerung und Versteigerung...

Versteigerung

Versteigerung von Immobilien

Versteigerung von Immobilien

Versteigerung

Versteigerung

K, ká, (ein Mittlaut) 1) s. das K. 2) in Abkürzungen: K. B., knight of the Bath, Ritter des Badordens; K. C., knight of the Crescent, Ritter des (türk.) Ordens vom halben Monde; Kt. oder Knt., knight, Ritter.

† KA, ká, statt Claw.

† KAARL-CAT, káarl-kát, [Kerl und Kasse] s. der Kater.

To KABOB, ká-bób, [pers. cabboh] v. a. würzen und an der Glut rösten (das Rendenstück von einem Hammel).

To KAICKLE, ká-kl, v. n. V. To Keckle.

KAICKLING, } kék-ling, [V. to keckle] s.

KECKLING, } (auf den Schiffen, altes Tauwerk, welches zum Befleiden der Ankertaue und anderer dicker Taue dient) die Schladding.

KAIL, kále, [Kohl] s. Krauskohl, frischer Kohl.

KALE, kále, V. Keale.

KALENDAR, kál-en-dár, s. V. Calendar.

To KALENDAR, v. a. in einen Kalender eintragen.

KALENDER, kál-en-dár, s. V. Calendar.

KALI, ká-lé, [arab.] s. das Kali, Salzkräut (das am Meere wächst und dessen Asche die sogenannte Sode gibt).

KALLIGRAPHY, kál-li-grá-fé, V. Calligraphy.

KALMIA, kál-mé-á, s. eine Art wilder Beer.

KALOYERS, kál-b-yárs, [kalós] s. pl. griechische Mönche.

KAM, kám, [wall. camm, frz. cambré, lat. camurus, scambus, καμπύρος] adj. krumm. Fig. Clean —, ganz, völlig verkehrt, widersinnig.

KANGAROO, kán-gá-róó, s. (Beuteltier aus Südaustralien) das Känguruh.

KARKANET, kár-ká-nét, V. Carcanet.

KASTREL, kás-tríl, V. Coistrel.

KATE, káte, }

KATTY, kát-té, } [Káthe] s. (ein Weibertaufname) Káthe, Katharine.

To KAW, káw, [u. to keck, feuchen] v. n. frächzen (von den Raben, Krähen). † Fig. — for breath, feuchen, schnaufen.

KAW, s. das Krächzen (eines Raben, einer Krähe).

KAY, ké, [Kai, frz. quai] V. Key.

KAYLE, kále, [frz. quille, Regel] s. 1) (die hölzernen, kegelförmigen Körper, mit welchen man Regel spielt) der Regel. 2) pl. (eine Art Spiel, welches noch heut zu Tage in Schottland üblich ist) das Grubenspiel mit neun Böchern.

KEALE, kéle, }

KALE, kále, } [frz. galet, caillou] s. der Kiesel, Stein.

KEALY, ké-lé, adj. steinig. A — soil, (im Ackerbau) ein steiniger Boden.

To KECK, kék, [† kóken; V. to kaw] v. n. Reiz zum Erbrechen haben. — at e, Ekel vor e haben (auch Fig.).

To KECKLE, kék-kl, [Fegeln] v. a. (Seespr., altes Tauwerk rund und fest um ein Ankertaue oder andere dicke Taue wickeln) schladden.

KECKLING, kék-ling, V. Kaickling.

|| KECKS, kék, [V. kex] s. pl. dürre Stengel, Reiser, das Reisholz.

KECKSY, kék-sé, [gewöhnlich kex, frz. ciguë, lat. cicuta] s. der Schierling, oder überhaupt jede Pflanze mit einem hohlen oder röhrenartigen Stengel.

KECKY, kék-ké, adj. schierlingsartig, stengelartig.

To KEDGE, kédje, [V. kedger] I. v. a. (Seespr.) verholzen (ein Schiff — es mittelst des Untertaues Hilpert, Engl. Dentsch. Wort. 2. Bd.

fortziehen, so daß man im Schiffe selbst das Tau mit dem Spill aufwindet).

II. v. n. unmäßig essen.

KEDGER, kéd-jár, [Ketscher] s. 1) der kleine Anker. || 2) der Fische. † 3) Fig. einer, der auf eine indirecte Weise bettelt, daher: To live upon the kedge, durch Bettelbriefe sich ernähren; Kedger's coffee-house, die Bettlerherberge; Kedger's hotel, dieselbe zur Nachtzeit.

KEDLACK, kéd-lák, = Charlock.

|| KEE, kée, [Kühe] pl. von Cow.

KEECH, kéeish, [= cake, Kuchen] s. der Klumpen, die Masse (unschlitt, Talg e).

KEEL, kée, [Kiel, frz. quille] s. 1) der Kiel (eines Schiffes). Upon an even —, gleichlastig; False —, (eine Unterlage oder Bekleidung des eigentlichen Rieles, diesen zu schonen) der falsche Kiel; Rank —, ein tiefer Kiel. 2) (Pflanzenkunde) der Kiel = das Schiffchen.

KEEL-ROPE, kée-l-rópe, s. das Kieltau.

To KEEL, [kühlen] I. v. a. kühlen, abkühlen.

II. v. n. kühl werden, erkalten (im bildlichen Sinne). || He keels, sein Muth erkaltet, er verliert den Muth.

KEEL, s. das Kühlfaß, die Kühlwanne.

KEEL, [verw. mit hohl, halten] s. ein Maß von 20 Tonnen (Kohlen).

KEELAGE, kée-l-dje, [v. keel, Kiel] s. das Kielgeld, Hafengeld (welches im Hafen von Harlepool entrichtet wurde).

KEELFAT, kée-l-vát, [eigentl. keelvat; Kühlfaß] s. das Kühlfaß, die Kühlwanne.

To KEELHALE, kée-l-hále, [auch to keel-hawle, to keelrake; kielholen] v. a. kielholen (einen Verbrecher = ihn, an ein Tau gebunden, an der einen Seite des Schiffes ins Wasser lassen, und ihn unter demselben und unter dem Kiele weg auf der andern Seite wieder in die Höhe ziehen).

KEELING, kée-ling, [Kühlung] s. der Stockfisch, kleine Stockfisch.

KEELS, kée, s. pl. V. Kayle 1.

KEELSON, kée-l-sán, [Kiel-schwiegen] s. (im Schiffbaue, ein Block, welcher im Innern des Schiffes längs dem Kiele liegt und auf welchem der Mast steht) das Kielschwein, Kolschwiegen.

KEELVAT, kée-l-vát, V. Keelfat.

KEEN, kée, [kühn, καίρος] adj. eifrig. The sheep were so — upon the acorns, die Schafe waren so erpicht auf die Eichen; A hound too — at the sport, ein Hund, der zu häufig auf die Jagd ist.

To KEEN, [schinden, lat. scindo] v. a. scharf machen, schärfen (ungewöhnliches Wort).

KEEN, adj. scharf (im Gegensatz von stumpf). A — edged sword, ein scharfschneidiges Schwert. Fig. The winds blow —, die Winde wehen scharf; A — cold, eine schneidende Kälte; — sighted, scharfsichtig; A — appetite, ein gereizter Appetit; A — style, eine beißende Schreibart; — of mind, von scharfem Verstande. Prov. He is as — as mustard, seine Worte sind Schwert.

KEENLY, kée-n-lé, adv. scharf; Fig. schneidend, bitter.

KEENLY, [v. keen, kühn] adv. eifrig.

KEENNESS, kée-n-nes, [Kühnheit] s. die Heftigkeit, der Eifer. — of desire, die heftige Begierde.

KEENNESS, [V. to keen] s. die Schärfe (eines Schwertes e). Fig. The — of the air, die scharfe, kalte oder schneidende Luft; His — against the court, seine Erbitterung gegen den Hof; — of sight, die Schärfe des Gesichts; — of a jest, die Bitterkeit eines Scherzes; — of understanding, Schärfe des Verstandes. Syn. V. Acuteness.

To KEEP, kée, [happen, wall. cipio, καίρω] praet. u. part. pass. kept. I. v. a. 1) halten. a) (etwas mit der Hand, aber nur im bildl. Sinne).

What keeps you here with me? was hält euch bei mir zurück? — a way, wohin gehen; The army keeps the field, das Heer steht im Felde; — one's game, in der Fährte bleiben, immer nachspüren; I have just enough — life and soul together, ich habe gerade genug, um Leib und Seele zusammenzuhalten. b) (verhindern, daß einer entfliehe oder entwische). Paul dwelt with a soldier that kept him (h. Schrift), Paulo ward erlaubt zu bleiben mit einem Kriegsknechte, der sein hütete. c) (den Zustand eines Dinges und die Veränderung desselben bestimmen). Keep a still rein, halte steif den Zügel; — it a secret, es geheim halten; — a town blocked up, eine Stadt eingeschlossen oder blockiert halten; — any one short of money, einen kurz halten, ihm wenig Geld geben; — one's self cleanly, sich reinlich halten; — one's eyes down, die Augen nieder schlagen; — one's self dry, sich vor der Nässe bewahren; Fig. sich nüchtern halten; — the books, Buch halten, Rechnung halten, die Rechnung führen; (Mahlert.) The keeping of a picture, (diejenige Eigenschaft eines Gemäldes, vermöge welcher jeder einzelne Theil desselben in Ansehung der Tiefe des Raumes oder der Entfernung vom Auge sich von dem neben ihm stehenden merklich absondert, so daß die nahen Sachen gehörig hervortreten, die entfernteren nach Maßgebung der Entfernung mehr oder weniger zurückweichen) die Haltung in einem Gemälde. d) (eine Sache veranlassen, sie zur Wirklichkeit bringen, sie vor sich gehen lassen). — a school, Schule halten; — a good table, einen guten Tisch führen; — the assizes, die Assisen halten, abhalten; Where Menelaus kept his royal court, wo Menelaus seinen königlichen Hof hielt. Fig. — making a noise, Lärm machen. e) (der Zusage gemäß zur Wirklichkeit bringen, ausführen) — one's promise or word, sein Versprechen, sein Wort halten. f) — beobachten. — God's commandments, die Gebote Gottes halten; — silence, Stillschweigen beobachten; — a strict watch, gute Wache halten; — the peace, Frieden halten; — time, (Tonf.) Tact halten; — lent, die Fasten halten, beobachten; — holy days, die Festtage feiern; — one's birthday, seinen Geburtstag begehen, feiern; He did not keep his resolution, er blieb seinem Entschlusse nicht treu. Fig. — bad hours, spät nach Hause kommen; — good hours, zeitig nach Hause kommen. g) (das äußere Verhältniß einer Sache bestimmen und fort dauern lassen). — a great retinue, viele Leute halten, ein großes Gefolge haben; Every one of them kept house by himself, ein jeder von ihnen hauste für sich; — a shop, einen Laden halten, haben; The king keeps a garrison in that town, der König hält eine Besatzung in dieser Stadt; — lodgers, Zimmer vermieten. h) (die Fortdauer einer Sache durch Beobachtung der dabei Statt findenden Obliegenheiten bewirken). — company with any one, mit jemanden Gesellschaft oder Umgang halten; He keeps bad company, er hat schlechten Umgang; Who keeps her company? wer leistet ihr Gesellschaft? 2) behalten (sein Eigenthum e). Fig. He keeps his lands in his hands, er verwaltet seine Güter selbst; — one's ground, Stand halten, Widerstand leisten; — the field after a battle, nach einer Schlacht das Feld behaupten; (Seespr.) — the land aboard, das Land im Gesicht behalten; — the luff or the wind, dicht bei dem Winde halten oder segeln (wenn man den Wind nicht mehr von der Seite, sondern schon in einer schiefen Richtung von vorn bekommt); Keep your luff! (ein Befehl an die Steuerer, das Schiff nicht weiter abfallen zu lassen) nicht lager! — the inside, (Wette.) mit dem Pferde nahe am Strick bleiben, womit die Bahn umzogen ist; He would keep all this to himself, er würde alles dieses bei sich behalten, es ver-

schweigen; — in memory, im Gedächtnisse behalten; — one's countenance, Fassung behalten, nicht aus der Fassung kommen; — one's temper, ansich halten; — any one at bay, einen hinhalten. 3) erhalten. a) (bewirken, daß etwas in seinem Zustande bleibe). Keep all things in repair, erhalte alles in gutem Zustande; — any one doing, employed or at work, einen beschäftigen; — the subjects in their duty, die Unterthanen in ihrer Pflicht erhalten; — any one in ignorance, einen in der Unwissenheit erhalten; — any one in suspense, einen in der Ungewißheit, im Zweifel erhalten oder lassen; — any one hungry, einen hungern lassen; (Seespr.) Keep her to! (Befehlsworte) vom Winde abgehalten! laßt den Wind nicht in die Segel schlagen! Keep her as near, as she will lie! (Befehlsworte) dicht beim Winde gehalten! b) (die Fortdauer einer Sache bewerkstelligen). The Lord hath kept me alive (h. Schrift), der Herr hat mich leben lassen. c) = unterhalten. — a family, eine Familie erhalten, ernähren; — an army, ein Heer unterhalten; A kept woman, ein unterhaltenes Mädchen, ein Kebsweib; A high kept horse, (bei Pferdeliebhabern) ein mit der äußersten Sorgfalt erzogenes Pferd. 4) aufbehalten = aufbewahren. She kept the fatal key, sie verwahrte den verhängnisvollen Schlüssel; The crown was always kept in the castle of Monza, die Krone wurde stets im Schlosse zu Monza aufbewahrt; One don't know where he keeps his money, man weiß nicht, wo er sein Geld aufbewahrt; Given — for another, in Verwahrung gegeben, anvertraut; Where the duke keeps his gallies, wo die Galeeren des Herzogs in Verwahrung liegen; To have in keeping, in Händen haben. Fig. My mercy will I keep for him for ever (h. Schrift), ich will ihm ewiglich behalten meine Gnade. 5) (auf etwas sehen, Acht haben, damit dasselbe keinen Schaden nehme) hüten. God put him in the garden of Eden — it (h. Schrift), Gott der Herr setzte ihn in den Garten Eden, daß er ihn bewahrte. Fig. — one's bed, das Bett hüten (frank seyn); He keeps his room, er hütet das Zimmer (ist unwohl); (in engerer Bedeutung, das Vieh, eine Heerde Vieh hüten) While in her girlish age she kept sheep on the moor, als sie in ihrem Mädchenalter die Schaafe auf dem Moore hütete. Fig. While the stars and course of heaven I keep, indessen ich die Sterne und den Lauf des Himmels hüte. 6) behüten = bewahren, beschützen. Behold I am with thee — thee (h. Schrift), siehe, ich bin mit dir, und will dich behüten; — any one from the rain, einen vor dem Regen schützen. Fig. He could not keep it from her, er mußte es ihr lassen; Keep thy lips from telling lies, bewahre deine Lippen vor der Lüge; By this they may keep them from little faults, hiedurch können sie sie vor kleinen Fehlern bewahren.

Syn. To keep, behalten; to detain, zurückbehalten, vorenthalten. We keep what we intend not to part with; we detain what we delay to restore; we keep that which is our own, we detain that which is another's. The miser keeps his money; the debtor detains the property of his creditors.

To KEEP BACK, 1) zurückhalten (einen von etwas). Keep back thy servant from presumptuous sins (h. Schrift), bewahre deinen Knecht vor den Stößen. 2) zurückbehalten, vorenthalten (einem sein Eigenthum). Fig. I will keep nothing back from you, ich will euch nichts verschweigen.

To KEEP DOWN, (nicht in die Höhe kommen lassen) niederhalten. Fig. — the price of a commodity, verhindern, daß eine Waare im Preise steige; No good deeds of mine have been able to keep it down in thee, keine gute That von

mir war im Stande, es in dir zu unterdrücken.

To KEEP FROM, abhalten. He shall not keep me from it, er soll mich nicht davon abhalten; Fig. er soll es mir nicht verschweigen; I kept him from coming, ich verhinderte ihn, zu kommen.

To KEEP IN, 1) (nicht hinaus lassen, nicht von sich lassen) inne halten. — our breath, den Athem an sich halten. Fig. Could not all this flesh keep in a little life? Konnt' all dieß Fleisch denn nicht ein Bißchen Leben zurückhalten? — one's grief in, seinen Kummer verbergen, verheimlichen; † To have in keeping, unterhalten (ein Freudenmädchen). 2) einhalten. Fig. I will teach them — their passions, ich will sie lehren, ihre Leidenschaften zu bändigen, im Zaume zu halten. 3) (bei Buchdruckern, machen, daß der Satz enger laufe, als er anfangs berechnet war) einbringen.

To KEEP OFF, abhalten. She kept the dogs off, sie hielt die Hunde ab. Fig. This has kept off many from seeking in him the coherence of his discourse, dieß hat manche abgehalten oder verhindert, in ihm den Zusammenhang seiner Rede zu suchen.

To KEEP OUT, 1) draußen halten, nicht zulassen. Prohibited commodities should be kept out, verbotene Waaren sollten nicht zugelassen werden. Fig. To keep any one out of goal, einen vor dem Kerker sichern; What keeps out hunger, thirst, and cold, was vor Hunger, Durst und Kälte schützt; And if two boots keep out the weather, und wenn zwei Stiefel das Wetter abhalten; To keep one out of sight, out of the way, einen verbergen. 2) (bei Buchdruckern, machen, daß der Satz weiter laufe, als er anfänglich berechnet war) ausbringen, auslaufen lassen.

To KEEP UNDER, (nicht in die Höhe kommen lassen) niederhalten. Fig. To keep any one under, einen hart halten; To keep truth under, die Wahrheit unterdrücken; — our appetites, unsere Begierden bezähmen.

To KEEP UP, aufrecht halten, aufrecht erhalten. Fig. It will keep up in them the respect due to their parents, es wird in ihnen die Ehrfurcht aufrecht erhalten, welche sie ihren Eltern schuldig sind; Land kept up its price, die Ländereien blieben im Preise; Albano keeps up its credit for wine, Albano bleibt stets seines Weines wegen berühmt; — money to the standard, das Geld nach dem Münzfuße schlagen; During his travels, he kept up a punctual correspondence with Eudoxus, während seiner Reisen unterhielt er einen ununterbrochenen Briefwechsel mit Eudorus; — a parade, großen Staat führen.

II. v. n. 1) sich halten = bleiben. a) fortfahren, an einem bestimmten Orte zu seyn. Keep where you are, bleibt, wo ihr seid; Creusa kept behind, Creusa blieb hinten; — within doors for one fortnight, vierzehn Tage zu Hause bleiben; What! keep a week away? wie! eine Woche wegbleiben? entfernt bleiben? b) (fortfahren in einem Zustande zu seyn) — out of reach, sich außer dem Bereich halten; The necessity of keeping well with the maritime powers, die Nothwendigkeit, mit den Seemächten in gutem Einverständnisse zu bleiben; — fair with the world, mit der Welt auf einem guten Fuße stehen; — asunder, getrennt halten; Fig. getrennt leben; If we will keep in favour with the king, wenn wir bei dem Könige in Gnaden bleiben wollen; — out of gamblers' company, sich entfernt von Spielern halten, sich nicht mit Spielern einlassen; The goddess kept close, die Göttinn hielt sich eingezogen, zog sich zurück; We keep to our rule, wir halten uns an unsere Regel; — from the opera, aus der Oper bleiben; (Seespr.) — aloof, sich oberhalb des Windes halten (den Wind zur Seite fassen); — off, die offne See halten; Keep off! keep

at a distance! (Befehlswort, so zu steuern, daß man den Wind mehr im Rücken hat) abgehalten! 2) (in gutem und brauchbaren Zustande verharren) sich halten. Grapes will keep in, Weintrauben halten sich in; Beauty cannot keep long, Schönheit vergeht bald. 3) sich aufhalten (an einem Orte). † 4) sorgen, Sorge tragen (für etwas).

To KEEP ON, fortschreiten.

To KEEP UP, sich aufrecht erhalten (im bildl. Sinne).

KEEP, s. 1) V. Donjon. 2) die Sorge, Fürsorge. Of nothing he takes —, er sorgt für nichts. Prov. To earn one's own —, für sich selbst sorgen, sich durchbringen. 3) die Hut, Aufsicht. Of his —, von dem, was seiner Hut anvertraut war, von seiner Heerde. * 4) der Stand, Zustand. In good —, gut im Stande.

KEEPSAKE, kēep'-sake, s. das Erinnerungszeichen, Andenken.

KEEPER, kēep'-ar, s. 1) der Erhalter, Vertheidiger, Beschützer. The Lord himself is thy — (h. Schrift), der Herr selbst behütet dich; He is her —, er unterhält sie, lebt mit ihr. 2) überhaupt einer, der etwas in Aufsicht oder Verwahrung hat. — of the wardrobe (h. Schrift), der Hüter der Kleider; — of the touch (mint), der Münzwardein; — of the great seal, Lord —, der Lord Großsiegelbewahrer; — of the privy seal, der geheime Siegelbewahrer; — of the king's conscience, ein Titel des Großkanzlers; The — of the prison, der Gefangenwärter, Stocmeister; — of the game or the forest, der Wild- oder Forstauffseher; Boat —, der Bootswächter; Am I my brother's —? soll ich meines Bruders Hüter seyn? 3) (in engerer Bedeut.) a) der Gefangenwärter. b) der Forstauffseher, Förster, Jäger.

KEEPERSHIP, kēep'-ar-shīp, s. das Amt eines Aufsehers, Wärters, das Aufseheramt.

KEEVE, kēeve, [frz. cuve, Rufe] V. Coop.

To KEEVE, [kippen] v. a. umwerfen, umstürzen (einen Karren, um ihn zu leeren).

KEEVER, kēev'-ar, [V. keeve] s. das Kühlfaß.

KEFFEL, kēf'-el, V. Caple.

KEG, kæg, od. kēg, [wall. cawg, frz. caque] s. das Fäßchen, Tönnchen (zur Verpackung von Fischen).

KELL, kēl, [zu caol, wall. caul gehörig] s. 1) (die zarte Haut, welche die Därme umgibt und von innen bekleidet) die Darmhaut. 2) (ein Stück Haut, welches Kinder und Thiere zuweilen mit auf die Welt bringen, und welches ein Theil der Haut ist, von der sie in der Gebärmutter eingeschlossen waren) der Helm. 3) die Puppe einer Raupe.

KELL, [wall. cawl] s. die Suppe von zerschnittenen Kräutern, grüne Suppe.

KELP, kēlp, [|| Kelber] s. 1) das Salzkrout. 2) (ein feuerbeständiges, mineralisches Laugen-salz, welches durch Verbrennen des Salzkroutes gewonnen wird) die Sode, das Aschensalz.

KELPY, kēl'-pē, [Alp, Alf] s. eine Art Wassergeist, Wasserdämon.

KELSON, kēl'-sūn, V. Keelson.

KELTER, kēl'-tūr, [goth. kiltā, upkiltā] s. die Bereitschaft. To be in —, bereit seyn; He is not in —, er ist noch nicht fertig oder bereit.

† To KEMB, kēmb, [= to comb, kämmen, kamm, lat. como, κομᾶω] v. a. kämmen, auskammen (Haare).

KEMBO, kēmb'-bō, [ehem. kenebow] V. Kimbo.

KEMELIN, kēmb'-ē-lin, [|| kimlin, kimnel; κημήλιον] s. die Braukufe, der Braubottich.

To KEN, kēn, [= to know, kennen, lat. nosco, ehem. gnosco, γινώω, γινώσκω; V. to con] I. v. a. || 1) kennen = wissen. || 2) kennen = erkennen, gewahren. We ken them from afar, wir erkennen sie von weitem.

II. v. n. rund herum sehen, spähen.

KEN, *s.* (die Entfernung, so weit man sehen und unterscheiden kann) die Sehweite. They kept the land within —, sie behielten das Land im Gesichte; Out of —, unsichtbar. *Fig.* This is quite out of the — of my faculties, so weit reicht mein Verstand nicht.

KEN, [pers. chane] *s.* das Häuschen, die Hütte.

KENDAL-GREEN, kên-dâl-grêen, [v. Kendal in Westmoreland] *s.* eine Art grünes Tuch, welches zu Kendal verfertigt wird.

KENKS, kênks, [auch kinks; Kink] *s. pl.* (die Benennung der Falten oder Augen, welche neue oder hart gedrehte Taue in sich selbst machen) die Ringe.

KENNEL, kên-nîl, [frz. chenil] *s.* 1) der Hundestall. 2) (eine Anzahl Jagdhunde) die Hege, Meute. 3) die Höhle, der Bau (mancher Thiere, bes.) der Fuchsbau, die Fuchshöhle, Fuchsgrube, das Fuchsloch.

To KENNEL, *I. v. n.* 1) im Loche, in der Höhle, im Baue liegen (bes. von Füchsen). 2) (im verächtlichen Sinne von Menschen) sich aufhalten, wohnen.

II. v. a. in einem Hundestalle halten, unterhalten (Hunde).

KENNEL, [frz. chenal, canal, lat. canalis] *s.* die Gasse, Gassenrinne. — -stones, die Minnensteine.

KENNEL-COAL, kên-nîl-kôle, [von Kilkeny in Irland] *s.* V. Canal-coal.

KENNETS, kên-nêts, *s. pl.* eine Art grobes Tuch aus Wallis.

KENNETS, [frz. chenet] *s. pl.* (Seespr.) Klampen, worauf die Schoten belegt werden.

KENNING, kên-nîng, [V. to ken] *s.* (Seesprache?) die Sehweite, der Gesichtskreis.

KENTLEDGE, kên-tlêdje, [frz. quintelage] *s.* (Seespr.) Eisen in Blöcken, welche als Ballast dienen. Limber —, Eisen in Blöcken, welche in das Rüstergat passen.

KEPT, kêpt, *praet. u. part. pass. v. To Keep.*

KERB, kârb, [Kerb, Kerbe] *s.* überhaupt der Rand, die Borte oder Einfassung eines Dinges, welche zum Schutze oder zur Bewahrung desselben dient. Kerb-stone, der steinerne Rand an den steinernen Fußwegen in den Straßen von London.

KERCHIEF, kêr-tshîf, [frz. couvre-chef] *s.* 1) das Kopftuch, die Schleierhaube. 2) das Tuch, Halstuch.

KERCHIEFED, } kêr-tshîft, *adj.* verschleiert, verhüllt; gekleidet.

KERF, kêrf, [Kerben, Kerbe] *s.* die Kerbe, der Einschnitt.

KERMES, kêr-mêz, *s.* (Name einer Art schwarzrother oder bläulicher Schildläuse, welche in Spanien, Portugal und Frankreich auf der Kermeseiche oder Strehweiche lebt) der Kermes, die Kermesbeere, Scharlachbeere.

KERN, kên, [lat. vir, Fron] *pl.* kernes, *s.* 1) der Landstreicher, Bagabund. 2) der irländische Bauer; irländische Fußsoldat, Infanterist.

|| KERN, [auch quern; queren, veraltet Quern] *s.* die Handmühle.

KERN, [Kernen, || Karne] *s.* das Butterfaß, || die Karne.

|| KERN-MILK, kên-mîlk, [Kernmilch] *s.* die Kernmilch, Karmilch, Buttermilch.

To KERN, [kernen u. kôrnen] *v. n.* (zu Kern werden, klumperig, dick werden) sich kernen. 2) (Körner bekommen, ansetzen) kôrnen (vom Getreide).

|| KERN Baby, [verb. für corn-baby] *s.* ein mit Korn geschmücktes Bild, welches bei dem Erntefeste den Schnittern vorgetragen wird.

KERN, [Kern] *s.* (bei Buchdr., ein in jedem Buchstaben befindliches Kerbchen, wodurch kenntlich

wird, ob er im Satz recht oder verkehrt stehe) die Signatur.

KERNED LETTERS, kên-nêd lêt-tûrz, *s. pl.* überhängende Buchstaben (z. B. F. W.).

KERNEL, kêr-nîl, [V. corn] *s.* 1) (die Samen in Hülsen und Schoten, vorzüglich bei den Obstarten, die in eigenen, von dem Fleische der Frucht umgebenen Höhlen liegenden Körper, welche den Samen ausmachen) der Kern. — of oats, das Haferkorn; Kernels of an apple, Apfelerne; Kernels of grapes, die Kerne der Weinbeeren. 2) der Kern (der Nüsse, Haselnüsse &c.). — of a pine-apple, der Pinienkern, die Pinie, das Pinnüßchen. 3) (das Innerste eines Körpers, vorzüglich, wenn es aus derbern und festeren Theilen besteht) der Kern. — of a stone, der Kern eines Steines. 4) *pl.* (Verhärtungen, Knoten in den Drüsen bei Kindern) die Scropheln.

KERNELWATER, kêr-nêl-wâ-tûr, *s.* der Persico, Pfirsichbranntwein.

KERNELWORT, kêr-nîl-wûrt, *s.* die Braunwurz, Knotenwurz, Knollenwurz.

To KERNEL, *v. n.* (Körner bekommen, ansetzen) kôrnen.

KERNELLED, kêr-nêld, [frz. crénelé] *adj.* mit Zinnen, Schießscharten versehen, crenelirt (von Mauern).

KERNELLY, kêr-nîl-lê, [v. kernel] *adj.* 1) kernig. 2) kernicht.

KERNES, kênns, *pl.* von Kern (der Landstreicher &c.).

KERSEY, kêr-zê, [frz. cariset, cre-éau] *s.* (der Name eines schmalen, gefeperten Tuches) der Kersei, Kirsei.

To KERSEY, kêrve, [Kerben] *v. a.* schneiden, ausschneiden (ungebr.).

KERVER, kêr-vûr, *s.* einer, der Schattenrisse & ausschneidet; der Schnitzer. — of images, der Bilderschnitzer.

|| KESAR, kê-sâr, [auch Keysar, Keisar, Kaiser; Kaiſer, lat. Caesar] *s.* der Kaiser.

|| KEST, kêst, *praet.* von To Cast.

KESTREL, kêst-trîl, *s.* = Casteril, Castrel.

KETCH, kêtsh, [ital. caicco, frz. caïc, || Ketsch] *s.* (ein Fahrzeug in Schweden und England) die Kitz, Kiz. A bomb —, das Bombardierschiff.

KETCH-DOLT, kêtsh-dôlt, *s.* eine Art Spiel im Trirkraf.

KETTLE, kê-tîl, [= cade, Kessel, wall. ked, lat. cotulus, cotyla, κότυλος, κοτύλη] *s.* 1) der Kessel (von Kupfer oder Messing, etwas darin zu kochen). 2) auch für Kettledrum.

KETTLEDUM, kê-tîl-drûm, *s.* die Kesselpauke, Pauke. + *Fig.* Cupid's —, der weibliche Busen.

KETTLEDUMMER, kê-tîl-drûm-mâr, *s.* der Paukenschläger.

KETTLEMAKER, kê-tîl-mâ-kûr, *s.* der Kesseler, Kessler, Kesselschmied, Pfannenschmied.

KETTLE-PINS, kê-tîl-pîns, [für skettle ob. skittle-pins] *s. pl.* die Regel (zum Kegelspiele).

KEVELS, kê-vîls, [frz. chable?] *s. pl.* (im Schiffbaue, Klampen, welche in der Mitte eine Hacke oder einen Fuß haben, damit sie an den innern Seiten des Schiffes oder irgendwo auf dem Verdecke festgespikert werden können) die Kreuzklampen, Hornklampen. — -heads, (im Schiffbaue, Pfähle, auf welche die Bassen befestigt werden) die Pöller.

KEW, kû, V. Cue.

KEX, kêks, *s.* = Kecksy.

KEX, [Quecke] *s.* 1) der dürre Stengel. + *Fig.* Kexes, die Beine. Prop. As dry as a —, so trocken wie eine Quecke. || 2) der Stengel der Kardendistel.

KEY, kê, [angels. caeg] *s.* 1) (ein Werkzeug, ein Schloß damit auf, und zuzuschließen) der Schlüssel. To be under lock and —, unter Verluß oder verschlossen seyn; unter Schloß und

Riegel seyn. *Fig.* The — of one's own breast, der Schlüssel zur eignen Brust; Calais is one of the keys of France, Calais ist einer der Schlüssel Frankreichs. 2) (in weiterer Bedeutung, ein Werkzeug, welches dazu dient, etwas umzu-drehen, aufzuziehen, oder auf, und zuzuschrauben) der Schlüssel. The — of a jack, der Schlüssel eines Bratenwenders (womit das Räderwerk desselben aufgezogen wird); — of a press, der Schraubenschlüssel zu einer Presse. 3) (etwas, das den verborgenen Sinn, die Bedeutung einer Sache aufschließt, eröffnet) der Schlüssel. The — of an emblem, der Schlüssel zu einem Sinn-bilde; The — of a cypher, der Schlüssel zu einer Geheimschrift; The — of a romance, der Schlüssel zu einem Roman. 4) (Tonk., das Zeichen vorn auf den Linien, mittelst dessen man erkennen kann, welchen Ton jede Note bezeichnet und in welcher Achte die ganze Tonreihe genommen werden sollte) der Schlüssel. *Fig.* That here my only son knows not my feeble — of untun'd cares? daß dieser mein einziger Sohn den schwachen Schlüssel der mißgestimmten Sorgen nicht erkennt? 5) die Taste, Clavis (am Klavier).

KEYBIT, kê-bît, *s.* der Bart am Schlüssel.

KEYCHAIN, kê-tshâne, *s.* der Schlüsselring.

|| KEYCOLD, kê-kôld, *adj.* 1) kalt. 2) leblos.

KEYHOLE, kê-hôle, *s.* das Schlüsselloch.

KEystone, kê-stône, *s.* 1) (bei Mauern) der Schlußstein, Schloßstein, das Schloß. Rustic —, ein vorspringender oder hervorragender Schlußstein; — going through the architrave, ein durchgehender Schlußstein; Hanging or projecting —, ein hängender oder vorspringender Schlußstein. 2) der Deckstein eines Cloakes.

KEY, kê, [Käſchen] *s.* (Pflanzenk.) das Käſchen (der Eschen &c.).

KEY, [Kai, frz. quai] *s.* (ein mit Mauerwerk eingerastetes Ufer) der Kai.

KEYAGE, kê-îdje, [frz. quaiage, quayage] *s.* (Geld, welches von den Schiffen für die Freiheit, ihre Waaren aus- und einzuladen zu dürfen, bezahlt wird) das Kaigeld, Kaiengeld, Bühnengeld.

KEYLE, kêle, [Kelle, österr. Bille, ehem. Schiel, lat. celox, κελύς] *s.* die Schaluppe, der Eber.

KEYS, kês, [frz. caïes, cayes] *s. pl.* (ganz oder nahe an die Wasseroberfläche reichende) Sandbänke oder Rlingen.

KHANE, kâne, [türk.] *s.* (in der Türkei, ein öffentliches Haus, zur Aufnahme der Reisenden) der Khan, Han.

KIBE, kyibe, [wall. eibwe] *s.* die Frostbeule (besond. an der Ferse). — -heels, (bei Pferden) Schründen (an den Ballen der Hinterfüße).

KIBED, kylbd, *adj.* mit Frostbeulen behaftet. — heels, erfrorene Fersen.

KIBSEY, kib-sê, [lat. cophinus, κόφινος] *s.* der Weidenkorb.

KIBY, kyl-bê, [v. kibe] *adj.* mit Frostbeulen behaftet.

|| KICHEL, kîsh-êl, [Kuchen, || frz. quiche] *s.* der Kuchen.

To KICK, kik, [frz. choquer, kicken, κικω] *I. v. a.* mit dem Fuße treten oder schlagen. Why do you kick him? warum geben Sie ihm Fußtritte? — any one out of the house, einen mit Fußtritt zum Hause hinausjagen; — a foot ball, einen Ball mit dem Fuße schlagen, fortreiben; — up one's heels, sich bäumen, sich sperren; + *Fig.* in die Ewigkeit gehen, himmeln, sterben.

II. v. n. mit dem Fuße stampfen, ausschlagen. A horse that kicks, ein Pferd, welches ausschlägt. *Fig.* — against religion, sich gegen die Religion auflehnen; Wherefore kick ye at my sacrifice? (h. Schrift), warum löckst (händelst) du denn wider meine Opfer?

KICK, *s.* 1) der Fußstoß, Fußtritt. — -up, der Sprung; + *Fig.* die Zerrüttung. + *Fig.* High

—, die höchste Mode; — in the guts, der Schluck Schnaps; Kicks, a) die Hosen; b) der Schierling; An odd — in one's gallop, eine seltsame Grille. † 2) Fig. sechs Pfennige.

KICKER, kik-kär, s. 1) einer, der mit dem Fuße stößt, schlägt. 2) ein Pferd, welches hinten ausschlägt.

KICKSHAW, kik-shaw, [vermuthlich verb. aus dem frz. quelque chose] s. 1) etwas Seltsames, Pächeliches, Wunderliches. 2) ein besonderes oder seltsames Ragout.

KICKSY-WICKSY, kik-sé-wik-sé, [v. kick u. wince?] s. eine verächtliche Benennung eines Weibes, ein Spottname für Weib, die Schachtel.

KID, kid, [V. goat] s. 1) (die junge Ziege) die Zicke, das Zicklein. † 2) Fig. das Kind.

KID-FOX, kid-föks, s. der junge Fuchs.

KID-LEATHER, kid-léth-är, } s. das Zickelfell,
KIDSKIN, kid-skin, }
Bockleder.

KID-GLOVES, kid-glävs, s. pl. bocklederne Handschuhe.

To KID, I. v. n. (von den Ziegen, Junge werfen oder gebären) zickeln.

† II. v. a. entdecken, bekannt machen.

KID, [wall. cidwela] s. der Büschel Heideskraut oder Ginst.

KIDDER, kid-där, s. der Kornaufkäufer, Kornwucherer, Kornjude.

KIDDLE, kid-dl, [mittellat. kidellus] s. (ein mit Pfählen eingeschlossener Ort, vor welchen man Menschen und Rehe stellt, um Fische zu fangen) eine Art Fischwehr.

KIDDOW, kid-dö, [viell. von kid u. dove u. to dive] s. das Taucherhuhn, die Tauchermee.

KIDLING, kid-ling, [v. kid] s. die junge Zicke.

To KIDNAP, kid-näp, [κιδναπειν] v. a. stehlen, wegklapern (Kinder oder überhaupt Menschen).

KIDNAPPER, kid-näp-pär, s. der Kinder- oder Menschenlieb, Menschenräuber, Seelenverkäufer.

KIDNEY, kid-né, [schwed. goth. quod und nigh] s. 1) (zwei röhrlche, aus Blut und Harn gefäßen bestehende fleischige Theile von bohnenförmiger Gestalt, welche beim Menschen in der Lenden-gegend liegen, und zur Absorption des Harns dienen) die Niere. † 2) Fig. die Art, Beschaffenheit. He knows my —, er kennt meine Art, meinen Humor, er weiß, wie er mich zu nehmen hat.

KIDNEYBEAN, kid-né-béne, s. die türkische oder welsche Bohne, Schminkbohne.

KIDNEYBEAN-TREE, kid-né-béne-trée, s. die Walderve.

KIDNEYVETCH, kid-né-vétsh, s. das gemeine Wundkraut, der Wundklee, die wilde Bohne.

KIDNEYWORT, kid-né-wärt, s. das Nabelkraut, der Venusnabel, die Nabelpflanze.

KIE, ké; V. Kine.

KILDERKIN, kil-dér-kin, [auch kinderkin; Kinderchen] s. das Gäßchen, Tönnchen.

To KILL, kil, [κίλλω, lat. cello, percello] v. a. 1) (tödt machen, des Lebens berauben) tödten. — any one with hunger, einen verhungern lassen; — one's self, sich umbringen; Fig. sich zu Tode arbeiten; — an animal, ein Thier schlachten; Killing, [hali, || hel, frz. hallali] (Jägerspr.) das Werenden (des Wildes). Fig. These medicines would kill those that use them, diese Arzneien würden diejenigen tödten, welche sie gebrauchen; — a child with kindness, ein Kind verwöhnen, durch Bärtlichkeit umbringen; — one's self with meditation, sich zu Tode grübeln; Killing eyes, mörderische Augen. 2) Fig. (des Gefühls, der Wirksamkeit, Lebhaftigkeit berauben) tödten.

|| KILLAS, kil-läs, s. die grauweißliche, schieferharte Erde in Binnbergwerken.

KILL-BUCK, kil-bäk, [kill u. buck] s. der Name eines guten Jagdhundes.

KILL-CLOTH, kil-klöth, [kill u. cloth] s. das haarene, härene Kleid.

† KILL-COW, kil-köd, [kill u. cow] s. der Großsprecher, Eisensfresser.

† KILL-DEVIL, kil-dév-vl, [kill u. devil] s. der starke Rum.

KILLER, kil-lär, s. der Töbter.

KILLOW, kil-lö, [frz. caillon?] s. || 1) der Ruß. 2) eine schwarze, dem Ruße ähnliche Erbsart.

† KILL-PRIEST, kil-préest, [kill u. priest] s. der Portwein.

KILN, kil, [angels. clyn] s. der Ofen, Darr-Ofen, die Darre, Dorre. — hole, das Ofenloch; Brick —, der Ziegelofen, Ziegelbrenn-Ofen; — to supply the planks, (im Schiffbau, ein langer, viereckiger, mit Kupfer beschlagener, hölzerner Kasten, in welchem die ganz mit Wasser bedeckten Planken durch Kochen des Wassers biegsam gemacht werden) der Kochflott.

To KILNDRY, kil-dri, [kila u. dry] v. a. auf dazu eingerichteten Dafen dörren, darren (Tabak).

|| KILPS, kilps, V. Pothook 1.

KIMBO, kim-bö, [auch kembo, ehem. kem-bol u. kenebow; ital. sghebo] adj. (gewöhnl. mit vorgelegtem a) Arms a —, gebogene oder untergestemte Arme; To set one's arms a —, die Arme in die Seite stemmen.

KIMNEL, kim-nél, V. Kemelin.

KIN, kin, [nebst kind, zum altd. Runne, Runath, wall. cenedl, lat. genus, γένος, γένος gehörig] I. s. 1) der Verwandte. Are you any — to him? sind Sie mit ihm verwandt? He is no — of me, er ist nicht mit mir verwandt, er gehört nicht zu meiner Verwandtschaft. Prov. He is neither kit nor — to me, er geht mich von Haut und Haar nichts an. Fig. The ear-deafening voice of the oracle, — to Jove's thunder, des Orakels ohrbetäubende Stimme, dem Donner Jupiters verwandt. 2) die Verwandtschaft, die Verwandten.

II. adj. 1) verwandt. 2) Fig. (ähnlich, gleichartig) verwandt.

KIN, [zhen] als verkleinernde Endsilbe; z. B. Lambkin, Thomkin.

KIND, kynd, [Kind, u. V. kin] s. 1) das Geschlecht, die Gattung, Art. The total — of birds, das ganze Vögelgeschlecht; Human —, das menschliche Geschlecht; Every — of, jederlei. Fig. To grow out of —, aus der Art schlagen; Fruits of this —, Früchte von dieser Art; The female otter goes to her —, (Jägerspr.) die Fischotter ist brunstig. 2) (die Ähnlichkeit der zur Fortpflanzung nöthigen Theile, und vorzüglich alle einander hierin ähnliche Einzelwesen zusammengekommen) das Geschlecht. The female —, das weibliche Geschlecht. 3) (das Wesen, die natürliche Beschaffenheit eines Dinges) die Art. The most perfect in their —, die vollkommensten in ihrer Art; An odd — of affair, eine seltsame Geschichte. 4) der natürliche Zustand, die Natur. Tithes taken in —, Zehnten, welche man in Natur (in natura) nimmt (nicht in Geld oder auf andere Art). 5) die natürliche Bestimmung, Natur. Against course of —, gegen den Gang der Natur. Fig. To do one's —, seiner Natur gemäß handeln. 6) die Art, Weise. You shall hear in such a — from me, ihr sollt solchermaßen von mir hören.

KIND, [frz. gent, gentil, γέναιος, lat. genivinus] adj. gütig. The — gods, die gütigen Götter; — words, freundliche Worte; A — reception, eine freundliche Aufnahme; He is — to the unthankful and evil (h. Schrift), er ist gütig über die Undankbaren und Boshaften; He sends his — wishes to Mr. H., er läßt Herrn

Freundlich grüßen; (auch für gefällig) Be so — as to acquaint me with it, haben Sie die Güte, mich es wissen zu lassen.

§ KIND-HEART, kynd-härt, s. der Zahnbrecher.

KIND-HEARTED, kynd-härt-éd, adj. gutherzig.

KINDED, kin-déd, [zum lat. geno, gigno, γίγνω gehörig] adj. erzeugt.

KINDER, kin-där, [Kinder] s. ein Haufe Raßen.

To KINDLE, kin-dl, [zum lat. geno, gigno, γίγνω gehörig] v. a. erzeugen, hervorbringen.

To KINDLE, [nebst tinder zu zünden, || fiezen, fenten, Zunder, || Zunder, Kien, lat. can, cen, cin in candela, accendo, scintilla, xalw gehörig] I. v. n. (Feuer fangen, entbrennen) zünden. Neither shall the flame kindle upon thee (h. Schrift), und die Flamme soll dich nicht anzünden.

II. v. a. zünden, anzünden. Fig. — vengeance in her haughty mind, Rache in ihrem stolzen Gemüthe zu entzünden; He has kindled his wrath against me (h. Schrift), sein Zorn ist über mich ergrimmet; Nothing remains, but that I kindle the boy thither, es bleibt nichts zu thun übrig, als daß ich den Knaben dorthin heße; Kindled (Jägerspr.), trüchtig (von Hasinnen und Kaninchen).

KINDLER, kind-dl-är, s. der Zünder, Entzünder. Fig. Kindlers of riot, Aufrührer, Tumultuanten.

KINDLESS, kynd-lés, [v. kind u. less] adj. unnatürlich.

KINDLINESS, kynd-lé-nés, [v. kindly] s. 1) die Güte, Gütigkeit. 2) (die natürliche Beschaffenheit) die Natur, Art (der Jahreszeiten).

KINDLY, kynd-lé, [kindlich] I. adj. 1) gleichartig, ähnlich, verwandt. 2) natürlich, eigenthümlich. 3) gütig. Fig. A — shower, ein milder Regenschauer.

II. adv. 1) natürlich, auf eine natürliche, passende Art. The smallpox comes out —, die Kinderblattern kommen gutartig hervor. 2) gütig. He was — treated, er wurde artig oder mit Güte behandelt; To take any thing —, etwas gut aufnehmen; To receive —, genehmigen.

KINDNESS, kynd-nés, [frz. gentillesse] s. 1) die Gütigkeit, Güte. You have an extraordinary — for me, Sie haben außerordentlich viel Güte für mich; (in der Höflichkeitssprache) Remember my — to him, machen Sie ihm meine Empfehlung, sagen Sie ihm viel Schönes von mir. Syn. V. Benignity. 2) (eine gütige Handlung) die Gütigkeit. His kindnesses to her cost him dear, seine Gütigkeiten für sie kommen ihn theuer zu stehen.

KINDRED, kin-dréd, [ehem. kinred; Kinder] I. s. 1) die Verwandtschaft (von Seiten des Vaters). Of equal —, gleich nahe verwandt. Fig. And the stirrups of no —, und die Steigbügel von verschiedener Art. 2) (mit einander verwandte Personen) die Verwandtschaft. He has many good —, er hat viele gute Verwandte. Prov. A great many — and scarce a friend, viele Verwandte, wenig Freunde.

II. adj. verwandt.

† KINE, kyine, s. pl. von Cow.

KING, kng, [König, ehem. Kunig] s. 1) (überhaupt diejenige Person unter mehreren, welche die höchste Gewalt hat; bes. in der Bibel, die Familienhäupter, als Herren der Familie und der ihnen dienenden Knechte) der König. Kings, die Bücher der Könige in der h. Schrift. 2) (in enger und gewöhnlicher Bedeutung, der höchste Beherrscher eines großen Landes und Staates, eines Königreichs) der König. The — of England, der König von England; (auch als weibl. Wort) Ferdinand and Isabella, kings of Spain, Ferdinand und Isabella, König und Königin von Spanien. Fig. — of the bean, der Bohnen-

Freundlich grüßen; (auch für gefällig) Be so — as to acquaint me with it, haben Sie die Güte, mich es wissen zu lassen.

§ KIND-HEART, kynd-härt, s. der Zahnbrecher.

KIND-HEARTED, kynd-härt-éd, adj. gutherzig.

KINDED, kin-déd, [zum lat. geno, gigno, γίγνω gehörig] adj. erzeugt.

KINDER, kin-där, [Kinder] s. ein Haufe Raßen.

To KINDLE, kin-dl, [zum lat. geno, gigno, γίγνω gehörig] v. a. erzeugen, hervorbringen.

To KINDLE, [nebst tinder zu zünden, || fiezen, fenten, Zunder, || Zunder, Kien, lat. can, cen, cin in candela, accendo, scintilla, xalw gehörig] I. v. n. (Feuer fangen, entbrennen) zünden. Neither shall the flame kindle upon thee (h. Schrift), und die Flamme soll dich nicht anzünden.

II. v. a. zünden, anzünden. Fig. — vengeance in her haughty mind, Rache in ihrem stolzen Gemüthe zu entzünden; He has kindled his wrath against me (h. Schrift), sein Zorn ist über mich ergrimmet; Nothing remains, but that I kindle the boy thither, es bleibt nichts zu thun übrig, als daß ich den Knaben dorthin heße; Kindled (Jägerspr.), trüchtig (von Hasinnen und Kaninchen).

KINDLER, kind-dl-är, s. der Zünder, Entzünder. Fig. Kindlers of riot, Aufrührer, Tumultuanten.

KINDLESS, kynd-lés, [v. kind u. less] adj. unnatürlich.

KINDLINESS, kynd-lé-nés, [v. kindly] s. 1) die Güte, Gütigkeit. 2) (die natürliche Beschaffenheit) die Natur, Art (der Jahreszeiten).

KINDLY, kynd-lé, [kindlich] I. adj. 1) gleichartig, ähnlich, verwandt. 2) natürlich, eigenthümlich. 3) gütig. Fig. A — shower, ein milder Regenschauer.

II. adv. 1) natürlich, auf eine natürliche, passende Art. The smallpox comes out —, die Kinderblattern kommen gutartig hervor. 2) gütig. He was — treated, er wurde artig oder mit Güte behandelt; To take any thing —, etwas gut aufnehmen; To receive —, genehmigen.

KINDNESS, kynd-nés, [frz. gentillesse] s. 1) die Gütigkeit, Güte. You have an extraordinary — for me, Sie haben außerordentlich viel Güte für mich; (in der Höflichkeitssprache) Remember my — to him, machen Sie ihm meine Empfehlung, sagen Sie ihm viel Schönes von mir. Syn. V. Benignity. 2) (eine gütige Handlung) die Gütigkeit. His kindnesses to her cost him dear, seine Gütigkeiten für sie kommen ihn theuer zu stehen.

KINDRED, kin-dréd, [ehem. kinred; Kinder] I. s. 1) die Verwandtschaft (von Seiten des Vaters). Of equal —, gleich nahe verwandt. Fig. And the stirrups of no —, und die Steigbügel von verschiedener Art. 2) (mit einander verwandte Personen) die Verwandtschaft. He has many good —, er hat viele gute Verwandte. Prov. A great many — and scarce a friend, viele Verwandte, wenig Freunde.

II. adj. verwandt.

† KINE, kyine, s. pl. von Cow.

KING, kng, [König, ehem. Kunig] s. 1) (überhaupt diejenige Person unter mehreren, welche die höchste Gewalt hat; bes. in der Bibel, die Familienhäupter, als Herren der Familie und der ihnen dienenden Knechte) der König. Kings, die Bücher der Könige in der h. Schrift. 2) (in enger und gewöhnlicher Bedeutung, der höchste Beherrscher eines großen Landes und Staates, eines Königreichs) der König. The — of England, der König von England; (auch als weibl. Wort) Ferdinand and Isabella, kings of Spain, Ferdinand und Isabella, König und Königin von Spanien. Fig. — of the bean, der Bohnen-

König (derjenige, in dessen Stücke vom sogenannten Bohnenkuchen sich die Bohne befindet); *The — at chess*, der König im Schachspiel; — *at draughts*, die Dame im Damenspiel; + *A — or a beggar*, das große Loos oder Nichts. 3) *Fig.* a) (im Kartenspiel) der König, Kartenkönig. b) — *at arms*, der Wappenkönig, Wappenherold (deren es in England drei gibt: Garter, Norroy und Clarenceux).

KINGAPPLE, *king'ap-pl*, s. der Königsapfel, Königinnapfel, die Reinette.

KINGCRAFT, *king'kräft*, s. die Regierungskunst.

KINGCUP, *king'küp*, (eigentlich *Kingcob*) s. der Fahnenfuß, die Ranunkel.

KINGFISHER, *king'fish-är*, s. (ein Name des Eisvogels) der Königsfischer.

KINGPIECE, *king'péese*, s. (bei Zimmerleuten, die senkrechte Säule in einem Gebäude, woran sich die Säulen eines Dachstuhlstützen) der Stiebelspieß, die Stiebelssäule, Stiebelspitze, Dachspitze.

KING-POST, *king'pöst*, s. V. *Kingpiece*.

KINGSEVIL, *kingz-evl*, s. die Drüsengeschwulst. *Sore eyes are frequently a species of the —*, die wunden oder bösen Augen sind gewöhnlich eine Art Drüsengeschwulst.

KINGSPEAR, *king'spére*, s. die Goldwurz.

KINGSPLATE, *king's-pläte*, (= *king's hundred*) s. der vom Könige (von England) gegebene Preis von 100 Pf. Sterl. bei Wettrennen.

KINGSTONE, *king's-töne*, s. der Engelsfisch.

To KING, v. a. § 1) mit einem Könige versehen. 2) zum Könige machen, zur königlichen Würde erheben. *Fig.* — *a man at draughts*, (im Brettspiele, einen Stein auf den andern setzen und dadurch zur Dame machen) aufdamen.

KINGDOM, *king'däm*, [*Königthum*] s. 1) das Königreich. *Fig.* He is in his —, er ist in seinem Elemente, er ist nach Lust beschäftigt. 2) *Fig.* (bei Naturforschern, der Inbegriff aller Dinge einer Art) das Reich. *The watery —*, das Wasserreich (das Wasser überhaupt mit allem was darin lebt); *The animal and vegetable kingdoms*, das Thier- und Pflanzenreich.

KINGDOMED, *king'dämd*, *adj.* stolz auf die königliche Gewalt (ungebr.).

KINGHOOD, *king'hdd*, [*king u. hood*] s. (der Stand eines Königs) das Königthum (ungebr.).

KINGLIKE, *king'llike*, } [*königlich*] *adj.*

KINGLY, *king'lé*, }
königlich. a) (einem Könige ähnlich, angemessen). *With a — magnificence*, mit einer königlichen Pracht. b) *Fig.* (vortrefflich, erhaben und überhaupt sehr vorzüglich). *More — in my thoughts*, von königlicherer Denkart. c) (einem Könige gehörig, in dessen Würde gegründet). *They abolished the — government*, sie schafften das Königthum ab.

KINGLY, *adv.* (einem Könige ähnlich, angemessen) königlich. He, — *did but nod*, er, nach Art der Könige, nickte bloß.

KINGSHIP, *king'ship*, s. das Königthum, die königliche Macht, Königswürde.

KINKHAUST, *kink'häst*, [= *Chincough*, holländ. kincken u. cough] s. der Keuchhusten.

KINKS, *kinks*, V. *Kenks*.

KINSFOLK, *kinz-föke*, [*kin u. folk*] s. die Verwandtschaft, Verwandten.

KINSMAN, *kinz-män*, [*kin u. man*] s. der Verwandte.

KINSWOMAN, *kinz-wdm-än*, [*kin u. wo-man*] s. die Verwandte.

KINTAL, *kin-täl*, V. *Quintal*.

KIPE, *kipe*, [*K i e p e*] s. die Fischreife.

KIPE-HOLE, *kipe'höle*, [*k i p p e n* und *h ö l e*?] s. das Grubchenspiel.

KIPPER, *kíp-pär*, [wahrsh. von *to keep*] s. 1) der Lachs nach der Reizzeit. 2) (auch *Kipper-time*) der Zeitraum während dem der Lachsfang auf der Themse verboten ist.

|| **KIRK**, *kärk*, [*K i r c h e*] s. die Kirche.

KIRKMAN, *kärk'män*, s. ein Mitglied der schottischen Kirche.

KIRKMOTE, *kärk'möte*, [v. *kirk* u. *angels. gemot*] s. eine Zusammenkunft der Pfarrleute, zu einer Berathung über Kirchenangelegenheiten.

KIRN, *kirn*, V. *Kern*.

KIRTLE, *kär'tl*, [verw. mit *girdle*, Gürtel] s. das Wams, die Jacke, das Nieder.

KIRTLED, *kär'tld*, *adj.* ein Wams, eine Jacke oder ein Nieder tragend.

To KISS, *kis*, [küssen, wall. *cusan*, *zúw*, *zúw*] v. a. 1) küssen. He kissed her lips, er küßte ihre Lippen, er küßte sie auf die Lippen; — *one's hands to any one*, einem Rußhände zuwerfen; *The kissing of the pope's toe*, der Fußkuss (als Ehrenbezeugung gegen den Papst). *Fig.* — *the cup, nippen*. *Prov.* — *the hare's foot*, zu spät zum Mittagessen oder Abendbrod kommen; *Many kiss the hands they wish to see cut off*, oft liebt man den, den man erdrosseln möchte. 2) *Fig.* küssen. a) (bei Dichtern, auf eine sanfte Art berühren). *When the sweet wind did gently kiss the trees*, da linde Luft die Bäume sanft küßte. b) (lieblich behandeln). *The hearts of princes kiss obedience*, so much they love it, die Herzen der Fürsten küssen den Gehorsam, so lieben sie denselben.

KISS, s. der Kuß. *Hearty —*, ein derber schalender Kuß, * ein Schmaß; *Treacherous —*, der Judaskuß.

KISSER, *kis'sür*, s. der Küßende.

KISSING COMFITS, *kis'sing-käm-flis*, [v. *kissing* u. *comfit*] s. pl. parfümirte Zuckerkörner (um den Athem wohlriechend zu machen).

KISSING CRUST, *kis'sing-krüst*, [v. *kissing* u. *crust*] s. (der Krust vom Brode an derjenigen Stelle, wo es etwa im Ofen an ein anderes angestoßen und angebacken ist) der Kleberant.

|| **KIST**, *kist*, [*K i s t e*] V. *Chest*.

KIT, *kít*, [Abk. v. *Christopher* od. *Christian*] s. (Mannstaufr.) Christoph, Christian.

KIT, [verw. mit *Kiste*] s. 1) das Fäßchen (um Lachs von Newcastle zu verschicken). 2) die große Flasche. 3) der Milcheimer.

KIT, [*kith*] + s. die Bekanntschaft. *Prov.* V. *Kin*; He has neither — nor kin, er hat weder Kind noch Regel (weder eheliche noch uneheliche Kinder, überhaupt keine nahe Erben).

KIT, [wahrsh. vom lat. *cithara*, *κίθάρα*] s. die kleine Geige, Stockgeige, Stockfiedel. A dancing master's —, die Stockgeige eines Tanzmeisters.

KIT-FLOOR, *kít-flóre*, [v. *Vorhergehenden*?] s. eine besondere Lage oder Schicht in einer Kohlengrube.

KITCAT, *kít-kát*, [von *Christopher Cat*, einem Pastetenbäcker] s. 1) eine Whigsgesellschaft, (im vorigen Jahrhunderte, welcher C. Cat mit Hammetpasteten aufwartete). 2) *Fig.* das Brustbild, Bruststück.

KITCHEN, *kitsh'in*, [wall. *kegin*, Küche, ital. *cucina*, frz. *cuisine*, lat. *coquina*] s. die Küche.

KITCHENBOY, *kitsh'in-böe*, s. der Küchenjunge.

KITCHENFURNITURE, *kitsh'in-für-né-tshüre*, s. das Küchengerath, die Küchengeräthschaft.

KITCHENGARDEN, *kitsh'in-gär-dn*, s. (ein Garten in welchem vorzüglich Küchengewächse gebaut werden) der Küchengarten. — *quarters*, die Gemüßbeete.

KITCHENMAID, *kitsh'in-mäde*, s. die Küchenmagd.

KITCHENPHYSICK, *kitsh'in-fliz-zik*, s. die Küchenarzney (gutes gebratenes oder gekochtes Fleisch).

KITCHENSTUFF, *kitsh'in-stáf*, s. das Bratenfett.

KITCHEN-TACKLING, *kitsh'in-ták-kling*, s. = *Kitchenfurniture*.

KITCHENWENCH, *kitsh'in-wénsh*, s. die Küchenmagd, (verächtlich) das Küchenmensch.

KITCHENWORK, *kitsh'in-würk*, s. die Küchenarbeit, Kocherei.

KITE, *kylte*, [wall. *cut*, *cud*, *cudyll*] s. 1) die Weihe, Fühnerweihe. 2) *Fig.* a) ein habgieriger oder raubgieriger Mensch. *Detested — ! thou liest ! du lügst !* fluchwürdiger Geier ! b) (auch *Paper-kite*) (ein über leichte Hölzer ausgespanntes Papier mit einem langen papiernen Schweife, welches die Knaben in die Luft steigen lassen) der Drache.

KITEFISH, *kylte'fish*, s. (eine Gattung fliegender Fische) der Hochflieger.

KITESFOOT, *kyltes'füt*, s. das Habichtskraut, die gelbe Wegwarte, der Buchföhl. — *tobacco*, der gelbe Tabak.

|| **KITE**, [verw. mit dem lat. *cutis*, *Haut*] s. der Bauch, Unterleib.

+ **KITH**, *kith*, [*κίθος*] s. die Bekanntschaft.

KIT-KAY, } *kit-kä*, [zu *K i* gehen, *K ä* gehen

KIT-KEY, } gehörig] s. das Käßchen (an Weiden r).

KITTEN, *kit'in*, [zu *cat*, || *Kitte*, *K i* ge, lat. *catus*, frz. *chat* gehörig] s. die Kige, das Kislein, Käßchen, Käßlein, Käzzel.

To KITTEN, *kit'in*, v. n. junge Kagen werfen, Käßeln.

KITTING, *kit'ing*, [*K i* ge l e i n] s. (chem. das Zunge von Thieren überhaupt, jetzt) die junge Kage, das Käßchen, die Kige.

KITTIWAKE, *kit'té-wäke*, s. die isländische Meve.

|| **To KITTLE**, *kit'tl*, [*k i* ge l n] v. a. figeln.

KITTY, *kit'té*, [Abk. von *Catharina*] s. (ein Weibertaufn.) Katharina, Käthe, Käthchen.

KIVE, *kive*, [frz. *cuve*, K ü p e, K u f e, lot. *cupa*, *κύβη*] s. die Kufe, der Bottich. A — of beer, eine Kufe Bier.

To KIVER, *kiv'är*, Londoner Aussprache von *To Cover*.

To KICK, *kik*, [= *clack*] I. v. n. klappern (wie eine Mühle), picken (wie eine Uhr).

|| II. v. a. 1) mit einem raschen Griffe wegnehmen, stehlen, wegstibigen. 2) auffangen, aufschnappen.

To KICKET, *kik'ët*, V. *To Clicket*.

KLINKETS, *kl'n-këts*, [zum frz. *cliquet* gehörig?] s. pl. (im Festungsbaue) die Pfortchen durch Pallisaden.

KLIPFISH, *klip'fish*, [*K l i p p f i s h*] s. der Klippfisch, Bändfisch.

To KNAB, *náb*, [= *to knap*, *knappen*] v. a. knappen, knappern, knabbern. — *a crust*, an einer Brodrinde knappern; *And a mouthful of fresh grass — upon*, und einen Mundvoll frisches Gras, um daran zu kauen.

To KNABBLE, *náb-bl*, [*gnabbeln*] v. n. gnabbeln, gnabbern, nagen (an einem Knochen).

To KNACK, *nák*, [*knacken*, *κavακέω*] v. n. 1) (einen Laut von sich hören lassen, welcher das Wort Knack nachahmt) knacken. 2) knacken = knacken machen. — *with one's fingers*, mit den Fingern knacken. 3) *Fig.* zierlich oder affectirt reden.

KNACK, [*Knack*, ein Schallwort, welches den Laut nachahmt, der gehört wird, wenn ein harter oder spröder Körper plötzlich bricht] s. 1) (der Gegenstand einer Handfertigkeit, die man besitzt) der Griff, Handgriff, Kunstgriff, die Kunst. *Fig.* *There is a certain — in the art of conversation that*, es gibt eine gewisse Fertigkeit in der Kunst der Unterhaltung, welche r; He had a kind of — *at rhyme*, er hatte eine Art Leichtigkeit im Reimen; *My author has a great — at remarks*, mein Autor macht sehr gute Anmerkungen. 2) (der feine oder viffige Streich) der Griff, Handgriff. 3) das Spielzeug, die Spielsache, der Tand.

KNACKER, *nák-kär*, [*Knacker*] s. 1) einer, der Spielzeug, Spielsachen verfertigt. 2) der

Seiler. || 3) der Kummelmacher. + 4) das Pferd eines Kohlenhändlers.

KNACKY, nāk-kē, *adj.* knackerig.

KNAG, nāg, [|| Knagge] *s.* 1) der Knast, Ast oder Knoten im Holze, || die Knagge. 2) das Knie, || die Knagge, um etwas daran zu hängen. 3) *Fig.* (bei den Jägern) Knags = *Brow-antlers*.

KNAGGY, nāg-gē, *adj.* 1) knastig, knorrig, knotig. || 2) *Fig.* scharfe Säfte im Körper habend; übelgelaunt.

KNAP, nāp, [wall. cnap, verw. mit Knoppe, Knopf] *s.* der Höcker. A — of ground, eine Erhöhung des Bodens, ein Hügel; The — of a hill, der obere Theil, die Spitze eines Hügel.

KNAPBOTTLE, nāp-bōt-ul, *s.* die Klapperrose, Klatzrose.

KNAPWEED, nāp-wēd, *s.* die Glockenblume. Silver —, das Glockenkraut, die Papierblume.

To KNAP, [knappen] *I. v. n.* knappen, knacken. — in, einflappen.

II. *v. a.* 1) knappen, knacken. He knappeth the spear in sunder (aus einem Psalme), er bricht den Speer entzwei. 2) zusammenklappen (eine Zange).

KNAPPISH, nāp-pish, *adj.* altes Wort für Snappish.

To KNAPPLE, nāp-pl, [gnabbeln] *v. n.* gnabbeln, gnabbern, nagen.

KNAPPY, nāp-pē, [v. knap] *adj.* höckerig.

KNAPSACK, nāp-sāk, [Knappfack] *s.* der Knappsack, Schnappsack, Tornister.

KNAR, nār, [auch knur; Knorr] *s.* der Knorren, Knorz, Knurz.

KNARLED, nār-lēd, *adj.* V. *Gnarled*.

KNARRY, nār-rē, *adj.* knorrig, knorzig.

KNAT, nāt, [frz. canut] *V. Knot*.

KNAVE, nāve, [Knabe, frz. nabot, νήπιος] *s.* + 1) der Knabe, Bube. + 2) der Diener, Knecht. He is but fortune's —, er nur ein Diener des Glücks. 3) der Schelm, Spitzbube, Schurke. *Prov.* When knaves fall out, honest men come by their good, wenn Schelme sich zanken, kommen ehrliche Leute zu ihrem Gelde. 4) (auf den französischen Spielfarten die Abbildung junger Krieger auf den Karten, wie auch die Karte selbst, die in Ansehung ihres Werthes auf die Königin folgt) der Bube, (in der deutschen Karte) der Unter. *Fig.* The — out of doors, das Kämmerchenspiel.

KNAVE-CHILD, nāve-tshild, *s.* der Knabe, Bube.

KNAVERY, nā-vūr-ē, *s.* 1) die Büberei, Schelmerei, der Schelmenstreich, Schurkenstreich. 2) die Pöffen.

KNAVISH, nā-vish, *adj.* 1) schelmisch, büßisch, betrüglisch. A — boy, ein böser Bube; A — trick, ein Schelmen- oder Halunkenstreich; To have a — look, ein spitzbüßisches Ansehen haben. 2) muthwillig, schalkhaft, lose.

KNAVISHLY, nā-vish-lē, *adv.* 1) schelmisch, büßisch. 2) muthwillig, lose.

KNAVISHNESS, nā-vish-nēs, *s.* die Schelmerei, Büberei.

To KNAW, nāw, *V. To Gnaw*.

To KNEAD, nēd, [kneten] *v. a.* kneten (bes. den Sauerteig). — up, verkneten. *Fig.* If both armies had been kneaded into one, wenn beide Heere in eins verschmolzen worden wären.

KNEADER, nēd-dēr, [Knetter] *s.* der Knezer, Bäcker.

KNEADINGTROUGH, nēd-ing-trōf, [von knead u. trough] *s.* der Backtrog.

KNEE, nēe, [Knie, lat. genu, frz. genou, γόνυ] *s.* 1) (derjenige Theil und das ihn ausmachende Gelenk, welcher die Schenkel und Beine verbindet) das Knie. To bow the knees to any one, die Knie vor einem beugen, vor ihm niederknien. 2) (in weiterer Bedeutung, ein winkelig gewachsenes Stück Holz) das Knie, Knieholz, (daher im Schiffbaue) Knees, (die krummen Hölzer, womit die Wände und der Boden eines Schiffes verbunden werden) die Knie, Kniehölzer; Hanging knees, auf und

niederstehende Knie, Stechknie (solche, bei welchen einer der Arme lothrecht eingerichtet ist); Lodging knees, schlafende oder wagherichte Knie, Winkelnknie (solche, deren beide Arme wasserrass angeordnet sind); Dagger-knees, verkehrte Knie (wovon der eine Arm auf dem Deck, mit einem Deckbalken, der andere mit den Inhölzern verbolzt ist); Transom-knees, die Heckknie; Wing-transom-knees, die Heckknie am Heckbalken; Helm-post-transom-knees, die Heckknie am Oberheckbalken; Deck-transom-knees, die Heckknie in dem Fläche des ersten Decks.

KNEEBAND, nēe-bānd, *s.* das Knieband.

KNEEBUCKLE, nēe-bāk-kl, *s.* die Knieschnalle.

KNEE-CROOKING, nēe-kroōk-ing, *adj.* kniebeugend, unterwürfig.

KNEEDEEP, nēe-dēep, *adj.* (so tief, daß es bis ans Knie reicht) knietief.

KNEEGRASS, nēe-grās, *s.* das Knotengras, Lungkraut.

KNEEHOLM, nēe-hōlm, (auch *Kneeholly*) *s.* die kleine Stechpalme, der Mäuseborn.

KNEEPAN, nēe-pān, *s.* die Kniescheibe.

KNEESTRING, nēe-string, *s.* das Knieband, Strumpfband.

KNEETIMBER, nēe-tīm-bār, *s.* das Knie, Knieholz. *V. Knee*, 2.

KNEETRIBUTE, nēe-trib-ūte, *s.* die Kniebeugung.

To KNEE, [knien] *v. a.* knien, anflehen.

KNEED, nēd, *adj.* 1) Knie habend. In —, mit einwärts gebogenen Knien; Out —, mit auswärts gebogenen Knien. 2) knotig. A — plant, eine knotige Pflanze; — grass, knotiges Gras.

To KNEEL, nēl, [knien] *praet. u. part. pass.* knelt (doch gewöhnlich regelmäßig). *v. n.* (das Knie beugen, sich auf die Knie niederlassen) knien. — down, niederknien; — down to e, niederknien vor e.

KNEELER, nēl-ār, *s.* der Kniende.

KNEELING, nēl-ing, *s.* (der seiner Länge nach gespaltene, eingesetzte und auf Klippen an der Sonne getrocknete Kabeljau) der Rothschar, Klippfisch.

KNELL, nēl, [knoll, knowl; wall. cnill, cnul, mittellat. nola, v. Nola in Campanien] *s.* die Todtenglocke und der Schall derselben.

KNELT, nēlt, *praet. u. part. pass. v. To Kneel*.

KNETTLE, nēt-tle, *V. Knittle* 2.

KNEVELS, nē-vēls, *V. Kennets*.

KNEW, nū, *praet. v. To Know*.

* KNICK - KNACK, nīk-nāk, [Knick - Knack] *s.* die Spielsache, das Spielzeug, der Tand. Knick-knackarian, ein Liebhaber von Curiositäten, der Puppenkrämer.

KNIFE, nīfe, [Kneif, Kneipe, frz. canif, ganivet, νήπιος] *pl. knives. s.* 1) das Messer. A table —, ein Tischmesser; A butcher's chopping —, das Hackmesser; A shoemaker's paring —, (ein Messer der Schuster mit einem langen gebogenen Feste) der Kneif, Schusterkneif; A pruning —, das Gartenmesser; Dough —, das Teigmesser (der Bäcker); Chopping —, das Stückelmesser, Schneidmesser (der Lichtzieher); Currier's —, (bei Bohrgern) das Pugmesser (die Grundhaare der Felle nach dem Ausstreichen damit abzurugen); Currier's head —, Tanner's paring —, (ein langes, gekrümmtes, zweischneidiges Messer, womit die Gerber und Lederbereiter die Felle auf der Fleischseite reinigen) das Ausfleischmesser, Gerbermesser; Paring —, (dünnes Messer, womit das zugeschnittene Leder abgeschärft wird) das Abschärfmesser (der Buchbinder e). 2) das Schwert oder der Dolch.

KNIGHT, nīte, [Knecht, frz. naquet, κονητης] *s.* + 1) der Knecht, Bediente. 2) (ehem. adelige Reiter, Personen von hohem und niederm Adel, welche in den Kriegen mit Schwert und Lanze zu Pferde dienten) der Ritter. 3) (eine Klasse des

Adels in England, welche den Titel Sir vor dem Taufnamen führt) der Ritter. Knight's court, ein Ehrengericht, das jährlich zweimal unter dem Vorsitz des Bischofs von Hereford gehalten wird; Knight's fee, a) die Rittersteuer; b) ein Erbe, das jährlich einen Ritter ernährt; Knight's service, der Ritterdienst; Lands held by knight's service, das Ritterlehen; — marshal, der Hofmarschall. *Fig.* Thy virgin —, dein jungfräulicher Ritter (hier ungewöhnlich und in Beziehung auf die ehemaligen Ritter, als Führer, Begleiter). 4) (der Name der Mitglieder eines adeligen Ordens) der Ritter. Knights of the round table, die Ritter der Tafelrunde (ehem. ein berühmter Ritterorden, den König Artus in England gestiftet); — bachelor, ein Mitglied des niedrigsten Ritterschaftsordens; — of the chamber, ein in Friedenszeiten für die Hofzimmer gemachter — bachelor; — of the bath, der Ritter vom Badorden; — of the garter, der Ritter vom blauen Hosenbande. *Fig.* — of the post, der falsche Zeuge; — of the blade, der Eisensfresser; + — of the rainbow, der Bediente; + — of the road, der Straßenräuber; + — of the shears, — of the thimble, ein Schneider; + — of the trencher, ein großer Fresser; — and barrow-pig, einer von niederm Stande, der auf Vorrang Anspruch macht. 5) der Kämpfer, Streiter. 6) — of the shire, das von einer Grafschaft (shire) abgeordnete Parlamentsglied. 7) (im Schachspiele, einer der Offiziere, welche die zweite Stelle von den Ecken gleich über den Thürmen einnehmen) der Springer. 8) (Seespr., das eckige längliche Stück Holz am Mastbaume, worin die Stangen über einander zu stehen kommen) das Felsenhaupt. — heads, a) (= bollard-timbers), die Bughölzer, Bugstücke dicht am Vorsteven; b) (= paul-bits), die Bättinge an den Enden des Bratspiels; c) (= the lower gear-blocks) die Kardeellknechte (große dreischiebige und gestropte Blöcke, wodurch die Kardeellläufer fahren, welche aber auf Schiffen nicht mehr zu finden sind).

KNIGHT-ERRANT, nīte-ēr-rānt, *s.* (ein fähner Ritter, der Abenteuer aufsuchte) der irrende oder fahrende Ritter.

KNIGHT-ERRANTRY, nīte-ēr-rānt-rē, *s.* die fahrende Ritterschaft.

KNIGHTSCROSS, nīte-skroś, *s.* das Ritterkreuz, der Scharlei (Pflanze).

To KNIGHT, *v. a.* (durch einen Schlag mit dem Schwerte unter gewissen Feierlichkeiten in den Ritterstand erheben) zum Ritter schlagen. *Fig.* The knighted-guild, eine alte Gesellschaft in London, die aus 19 Rittern besteht.

KNIGHTHOOD, nīte-hād, *s.* (die Würde, der Stand eines Ritters) die Ritterschaft, der Ritterorden.

+ KNIGHTLESS, nīte-lēs, *adj.* unritterlich.

KNIGHTLINESS, nīte-lē-nēs, *s.* die Ritterspflicht.

KNIGHTLY, nīte-lē, *I. adj.* ritterlich.

II. *adv.* ritterlich (kämpfen e).

To KNIT, nīt, [knüthen, lat. nodo] *praet.* knit oder knitted. *I. v. a.* 1) knüthen, stricken. — stockings, Strümpfe knüthen; Knit-work, die gestrickte Arbeit, das Strickwerk. 2) knüpfen. — up, aufknüpfen (einen Knoten); As it had been a great sheet, knit at the four corners (h. Schrift), wie ein großes leinenes Tuch, an vier Zipfeln gebunden. *Fig.* — fast a vein, (einem Pferde) eine Ader verbinden; Nature cannot knit the bones while e, die Natur kann die Knochen nicht vereinigen, während e; Come, knit hands, kommt, vereinigt die Hände; Love knits souls, die Liebe verknüpft, verbindet Seelen; — friendship with any one, mit einem Freundschaft knüpfen, schließen; Knit together in love, in Liebe verbunden; He knits his brow, er runzelt die Stirne; Sleep, that knits up the ravell'd sleeve of care, Schlaf,

der den verworrenen Strang der Sorgen entwirret.

II. v. n. 1) stricken. She knits for her living, sie ernährt sich mit Stricken. 2) Fig. sich ver einigen (ungebr.).

KNIT, s. das Gestrick, Gewebe.

KNITBACK, nit-bák, s. die Wallwurz.

KNITCH, nitsh, [wahrsch. von to knit] s. der Büschel, Bund, Bündel (ungebr.).

KNITTABLE, nit-tá-bl, [v. knit] adj. geknüpft oder geknüpft werden können.

KNITTER, nit-tár, [Knüttler] s. der Stricker oder Weber. Frame-work —, der Strumpfwirker.

KNITTINGNEEDLE, nit-tíng-née-dl, s. die Stricknadel, Knüttel.

KNITTINGSHEATH, nit-tíng-shéth, s. (eine zum Theil hohle hölzerne oder silberne Scheide, die Stricknadeln darein zu verwahren) die Strickscheide.

KNITTLE, nit-tle, [Knütteln, Knüttel] s. 1) die Schnur an einem Beutel. 2) (Seespr., ein dünnes Tau, welches zu verschiedenem Gebrauche dient) die Knüttel, das Sorttau.

KNOB, nób, [|| Knobbe; Knopf] s. (ein runder oder rundlicher Körper auf dem obern Theile eines Dinges) der Knopf. Their staves had knobs, ihre Stäbe hatten Knöpfe; His face is full of bubukles, and whelks, and knobs, sein Gesicht ist nichts wie Pusteln, Finnen, Knöpfe; — of wood, die Knorren am Holze; — on the top of a cap, die Quaste auf einer Mütze.

To KNOB, v. n. knorrig wachsen.

KNOBBED, nób-d, adj. mit Knöpfen oder Erhöhungen besetzt. His knuckles —, seine Knöchel voll Knöpfe; The horns are — at the bottom, die Hörner sind unten knorrig.

KNOBBINESS, nób-bé-nés, s. der Zustand, da etwas Knöpfe, Erhöhungen oder Knorren hat.

KNOBBY, nób-bé, adj. mit Knöpfen oder Erhöhungen besetzt. Fig. A — tree, ein knorriger Baum. Fig. He continued in a — kind of obstinacy, er verharrte in einer köpfigen Art von Hartnäckigkeit.

To KNOCK, nók, [Knacken, Knicken, wallcnoce] I. v. n. 1) (mit einem harten Körper an einander schlagen) klopfen. 2) klopfen = pochen. — at the door, an die Thür klopfen; At a thousand doors they knocked, sie klopfen an tausend Thüren an; — up, in die Höhe klopfen, aufklopfen; — down for a song, (in Klubs) zum Gesange aufhämmern (das Zeichen geben, daß einer singen soll). Fig. Knock at your own breast, and ask your soul, klopft an die eigne Brust und fragt eure Seele; The cry did knock against my very heart, der Schrei ging mir ans Herz! — under, sich ergeben, sich unterwerfen; — under the table, den Kürzern ziehen; Let us knock off here, lassen Sie uns abbrechen, reden wir nicht weiter davon.

II. v. a. 1) (schlagen, daß es klopft) klopfen. — one upon the pate, einen auf den Kopf schlagen; — one's head against a post, mit dem Kopf an einen Pfosten stoßen; Continual knocking, das Geflopf, die Pocherei; — together, an einander stoßen. 2) (durch Klopfen etwas bewirken) klopfen. — up, (durch Klopfen aufwecken und zum Aufstehen bewegen) aufklopfen; — out one's brains, einem die Hirnschale einschlagen, ihn tobtöschlagen; — in, einschlagen; He that has his chains knocked off, er, dessen Ketten man abgeschlagen, gesprengt hat; He knocked him down, er schlug ihn nieder; Knocking mill, die Stampfmühle. Fig. — down a thing to any one in an auction, einem in der Versteigerung etwas zuschlagen; — a fine word out of joint, einen guten Einfall ungeschickt vortragen.

KNOCK, s. 1) der Klop, Poch, Schlag. † Fig.

A — -out, eine geschwindige Versteigerung. 2) (in engerer Bedeutung) der Klop an die Thür.

KNOCKER, nók-kár, s. 1) (einer, der klopft) der Klopfer; (und in weiterer Bedeutung) einer, der durch einen Schlag zu Boden streckt, einer, der zu Boden schlägt. 2) (ein metallener Hammer oder Ring an der Thür, damit anzuklopfen) der Klopfer.

To KNOLL, nóle, [V. knell] I. v. a. läuten (bes. bei einem Leichenbegängnisse).

II. v. n. läuten. Where bells have knolled to church, wo die Glocken zur Kirche geläutet haben.

KNOLL, [norm. frz. knol, Knollen] s. der Höcker, Hügel, die Spitze eines Hügels oder Berges.

KNOLLER, nóle-lár, [v. to knoll] s. der Läuter.

KNOP, nóp, [V. knob] s. (ein runder oder rundlicher Körper auf dem obern Theile eines Dinges) der Knopf. — of a flower, die Knospe einer Blume. Fig. Gold-knops, die Ranunkel.

KNOPPED, nóp-d, adj. Knöpfe habend; geknüpft (ungebr.).

KNOR, ndr, [Knorr] s. V. Knur.

KNOT, nót, [Knoten, lat. nodus, frz. noeud] s. 1) (eine mehr oder weniger runde harte Erhöhung an einem Körper, auch ein runder harter Körper selbst) der Knoten. A crooked piece of wood, and full of knots, ein krummes Stück Holz, und voller Knorren oder Aeste; Knots in badly carded wool or cotton, Klümpchen. Prov. To seek a — in a bulrush, unnütze Schwierigkeiten erheben. 2) der Knoten am Ende eines Fadens. To make or tie a —, einen Knoten machen, knüpfen, schürzen; A running —, eine Schleife, Schlinge. 3) (eine Art des Knotens, wo die Enden des geknüpften Bandes eine oder zwei Schlingen bilden, die sich an den herabhängenden Enden des Bandes aufziehen lassen) die Schleife. A — of ribbands, eine Bandschleife; A — of jewels, eine Juwelenschleife; (in engerer Bedeutung) V. Shoulderknot. Fig. Flowers, in curious knots, Blumen in künstlichen Verschlingungen; Henry in knots involved Emma's name, Heinrich verschlang Emmas Namen künstlich in einander; Garden knots, die verschlungenen Gartenzierathen, Verzierungen eines Gartens. 4) (Seespr., ein Knoten, eine Schlinge oder eigentlich ein durch Stecken, Zueinanderstecken entstandenes Ding; auch die Art und Weise eine Schlinge zusammen zu legen) der Stich. Countryman's —, (der Knoten oder Stich, den man um Holz macht, um es fortzuschleppen) ein Schott; Bowling —, (ein gewisser Stich oder Knoten, der dazu dient, einen Menschen, der sich in das offen bleibende Auge setzt, in die Höhe zu winden, oder auch, ein Schiff an einem im Wasser stehenden Pfahl zu befestigen) der Leibknoten; Overhand —, (Benennung eines Knotens, mittelst dessen man in Geschwindigkeit zwei Taue im Falle der Noth mit einander verbindet) der Sackstich. 5) Fig. a) (eine Schwierigkeit, ein Hinderniß, dessen Hebung ungewiß ist) der Knoten. b) (bes. die Verwickelungen in einem Schauspiele) der Knoten. The — of the play was untied, der Knoten des Schauspiels wurde gelöst. c) das Band (der Freundschaft). Nuptial —, das Eheband, die eheliche Verbindung; Knots of love, Liebesbände. d) (mehrere zu einem und demselben Zwecke verbundene Personen) die Gesellschaft, der Trupp, die Bande. A — of good fellows, ein Trupp lustiger Gesellen. e) (überhaupt eine Sammlung mehrerer Dinge neben und auf einander) der Haufe. A — of a number of small stars, ein Klumpen kleiner Sterne; — of cotton-wicks, (bei Lichtziehern) ein Lichtspieß voll Döchte; — of silk, (bei Färbern) ein Bund Seide. 6) (in der Schifffahrt, die Knoten, welche in gleicher Entfernung von einander in das Log geknüpft sind und

als Abtheilungen beim Messen mit demselben dienen) der Knopf. We run ten knots an hour, wir liefen zehn Knöpfe (wir legten zehn Seemeilen in einer Stunde zurück).

KNOTBERRYBUSH, nót-bér-ré-búsh, s. der Bergshimbeerbaum, die Kragbeerstaude.

KNOTGRASS, nót-grás, s. der (gemeine Strauß) Knöterich, Acker-spargel, Spargel.

To KNOT, I. v. a. 1) knoten. — threads, Faden knoten. 2) Fig. a) verwirren, in Verlegenheit setzen. b) verknüpfen, verbinden. The party of the papists in England are become more knotted, die Anhänger des Papstes in England haben sich fester verbunden.

II. v. n. 1) Knoten bekommen, schossen (von den Grashalmen). 2) kleine künstliche Knöpfe oder Knoten zu Franzen verfertigen, knötneln.

KNOT, [frz. canut] s. (eine Gattung Sumpfvögel) der isländische Strandläufer.

KNOTLESS, nót-lés, [knotenlos] adj. 1) knotenlos. † 2) Fig. frei von Schwierigkeiten oder Hindernissen.

KNOTTED, nót-téd, [v. knot] adj. 1) knotig. The — oaks, die knorrigen Eichen; The — gout, Gichtknoten. 2) verschlungene Figuren, Zierathen habend. The west corner of thy curious — garden, der westliche Winkel deines Gartens mit künstlich verschlungenen Zierathen.

KNOTTINESS, nót-té-nés, s. 1) der Zustand, da eine Sache knotig ist, die knotige Beschaffenheit einer Sache. 2) Fig. die Schwierigkeit.

KNOTTY, nót-té, adj. knotig. Fig. When heroes knock their — heads together, wenn Helden ihre rauhen Köpfe an einander stoßen; — difficulties, verwickelte Schwierigkeiten; The — laws, die verwickelten Geseze; — points, schwierige Punkte.

To KNOW, nò, [V. to ken] praet. I knew, I have known. I. v. a. 1) kennen (einen dem Namen nach). — any one by sight, einen von Angesicht, von Person kennen; I know him very well, ich kenne ihn sehr gut; Known sorrows, gekannte Sorgen (die einem nicht fremd sind); He is known by every body, jedermann kennt ihn; — asunder, unterscheiden; (ungew.) — one's self, sich selbst kennen (von seinen Geistes- und Körperkräften, besonders von dem Zustande seines Begehrens, und Willensvermögens in Ansehung der Kraft oder Schwäche desselben eine richtige Vorstellung haben); To make one's self known, sich zum Berekde machen. Prov. He is better known than trusted, er ist so bekannt, daß man ihm nicht traut. Fig. A virgin knows herself at sixteen years or never, eine Jungfrau fühlt sich im sechzehnten Jahre oder niemals. 2) unterscheiden (eine Frau von einem Wetterhahne). 3) wissen (in seiner Fügung als thätiges Zeitwort). a) (Kenntniß von etwas haben). Do you know who I am? wissen Sie wer ich bin? The gods know all things, die Götter wissen alles; — for certain, für gewiß wissen; To come —, erfahren. b) (machen, veranstalten, daß einer etwas wisse). To let one know, einen wissen lassen; And it shall be known to you why his hand is not removed from you (h. Schrift), und es wird euch kund werden, warum seine Hand nicht von euch läßt. 4) kennen = erkennen. And how he was known of them in breaking of bread (h. Schrift), und wie er von ihnen erkannt wäre an dem, da er das Brod brach. 5) (einer Weibsperson beivohnen, sie beschlafen) erkennen. — a woman carnally, ein Weib fleischlich erkennen, sich fleischlich mit ihr vermischen, ihr fleischlich beivohnen; Adam knew Eve his wife (h. Schrift), Adam erkannte sein Weib Eva.

II. v. n. 1) (Kenntniß von etwas haben, eine deutliche mit Bewußtseyn verbundene Vorstellung von dem Daseyn eines Dinges in der Art und Weise desselben haben) wissen. I know of a surety that the Lord hath sent his angel (h. Schrift), nun weiß

ich wahrhaftig, daß der Herr seinen Engel gesandt hat; Not — of things remote, nichts von entfernten Dingen zu wissen; Faculty of knowing, das Erkenntnisvermögen; Sir John must not know of it, Sir John darf nichts davon wissen; (* mit for) But for the party that owned it (the water), he might have more diseases than he knew for, aber die Person, der es (das Wasser = der Harn) zugehörte, möchte mehr Krankheiten haben als sie wüßte. 2) Kenntniß von einer Sache nehmen, ihre Beschaffenheit zu erkennen suchen. Know of your youth, examine well your blood, bedenkt eure Jugend, prüft wohl euer Blut.

+ KNOW, Abkürzung von Knowledge.

KNOWABLE, nō-ā-bl, adj. kenntlich, erkennbar, erkennbar. That are naturally — without revelation, welche ohne Offenbarung von selbst erkannt oder verstanden werden können.

KNOWER, nō-ār, s. der Kenner (von Gemälden). — of mankind, der Menschenkenner (ungebr.).

KNOWING, nō-ing, I. adj. 1) kundig, bewandert. Not —, unwissend; With a — ear, mit kundigem Ohre; He was very — both in architecture and perspective, er war sehr bewandert sowohl in der Baukunst als in der Perspektive; They are more — than others, sie sind weniger unwissend, sie sind geschickter als andere. * A — one, einer, der's versteht, ein durchtriebener Mensch, ein Ausgelernter. 2) einsichtig, verständig.

Syn. Knowing, bewandert; discerning, geschickt, verständig. Unter a knowing man versteht man einen Mann, der die Welt kennt, und mit der Handlungsweise der Menschen bekannt ist; unter a discerning man denkt man sich einen Mann, der Scharfsinn und Ueberlegung besitzt. Leute, denen das Prädikat knowing zukommt, werden oft durch eine neue Täuschung gefangen, die der verständige Theil (discerning part) des menschlichen Geschlechtes durchschaut haben würde. Das Studium der Menschen macht knowing; allein es gehört eine große Erfahrung und eine anhaltende Aufmerksamkeit auf Menschen und Bücher dazu, um discerning zu werden.

II. s. die Kenntniß, das Wissen.

KNOWINGLY, nō-ing-lē, adv. 1) wissentlich, vorsehlich. 2) mit Kenntniß. I speak —, ich spreche mit Kenntniß.

KNOWLEDGE, nō-lēdje, od. nō-lēdje, s. die Kenntniß. a) (die deutliche Vorstellung, welche man von einer Sache hat). The — of things to come, die Kenntniß zukünftiger Dinge; Shipmen that have — of the sea, Schiffer mit der See vertraut; The dog fawned upon his master for old —, der Hund schmeichelte seinem Herrn aus alter Bekanntschaft; To get the — of, erfahren; He shall not take — of fools, er soll keine Kunde (Notiz) von den Narren nehmen, sich nicht um sie bekümmern; I humbly entreated her pardon, or — why she was so cruel, ich bat Sie demüthig um Verzeihung oder Kunde, warum sie so grausam war; To have a carnal — of, fleischlich erkennen, beschlafen. b) (in weiterer Bedeutung, das Bekanntseyn, das Wissen einer Sache). How came that to your —? wie kam dieß zu Ihrer Kenntniß? wie haben Sie dieß erfahren? Without my —, ohne mein Wissen; To my —, so viel ich weiß; Nobody is gone in to my —, niemand ist meines Wissens hereingegangen. c) (der Inbegriff dessen, was man weiß, und in engerer Bedeutung, der Inbegriff aller deutlichen Vorstellungen, welche man in einer besondern Wissenschaft, Kunst, hat). Ignorance is the curse of God, — the wing wherewith we fly to heaven, Unwissenheit ist der Fluch Gottes, und Wissenschaft der Fittig, womit wir uns in den Himmel erheben; A man of deep —, ein grundgelehrter

Mann; A man without —, ein Ignorant. Syn. V. Study.

To KNOWLEDGE, v. a. anerkennen (ungebräuchlich). — one's folly, seine Thorheit bekennen, eingestehen (ungebr.).

KNOWN, nōne, part. pass. von To Know.

To KNUB, nūb, } [Knüffeln] v. a.

To KNUBBLE, nūb-bl, } knuffen, knüffeln.

KNUCKLE, nūk-kl, [Knöchel] s. 1) (die hervorragungen an den Fingergelenken, besonders der mittelfsten Gelenke) der Knöchel. § —dabs or con-founders, Handkrausen, Manschetten. 2) (die Glieder oder Theile einer Pflanze) das Gelenk. 3) — of veal, der Kniebug, die Hülse von einem Kalbe. + 4) der Taschendieb, Beutelschneider.

To KNUCKLE, v. n. sich ducken, nachgeben, sich unterwerfen.

KNUCKLED, nūk-kld, adj. Gelenke habend, gelenkig. A — root, eine gelenkige Wurzel (die in Glieder abgetheilt ist, aus welchen Wurzelasern hervorkommen); A — stalk, ein gelenkiger Stengel (der regelmäßige Glieder hat, an welchen die Gelenke weder hervorragend noch eingezogen sind).

KNUFF, nūf, [verb. aus gnoff] s. der Bengel, Faulenzer.

KNUR, nūr, } [Knorr] s. der Knorren.

KNURLE, nūr-l, } — of a tree, der Knorr, Ast.

KNURLED, nūr-ld, adj. knorrig.

KNURRY, nūr-rē, adj. knorrig, viele Aeste habend (von einer Eiche).

+ KONED, kōnd, [v. to con] = Knew.

KONEY, kō-nē, V. Canny.

KORAN, kō-rān, V. Alcoran.

KSAR, zār, V. Czar.

KULLAINE, kāl-lāne, [(altengl. für Cologne) Köln] s. Köln (am Rheine).

KUPPER-NICKEL, kūp-pār-nlk-kl, s. (ein rothgelbes, dichtes, außer Schwefel, Farbenkobalt und Eisen, besonders vielen Arsenik enthaltendes Kupfererz) der Kupfernickel.

KUSS, kūs, V. To Kiss.

KY, kl, = Kine.

KYD, kld, V. To Kid.

KYLDEE, kil-dēē, V. Culdees.

KYSTIS, kis-tis, V. Cystis.

L

L, li, (ein Mittlaut) s. 1) das L. 2) als Zahlzeichen = 50, und L. = 50,000. 3) in Abkürzungen: L. und Lib., Librae, Pounds, Pfund; L. D., Lady day, Maria Verkündigung; Lieut., Lieutenant, Lieutenant; LL. D., Legum Doctor, Doctor of the canon and civil laws, Doctor der Rechte; L. S., Locus sigilli, The place of the seal, an Siegels Statt; Lat., Latitude und Latin, Breite, Latein; Lon., Longitude, Länge; Ldp., Lordship, Herrlichkeit; Ld., Lord, gnädiger Herr; Ladp., Ladyship, gnädige Frau.

LA, lāw, [frz. la] interj. siehe! seht da! sieh da!

LA, lā, [frz. la] s. (in der Tonkunst, ein Ton in der Tonleiter) A.

LAAS, lāse, [Lasse, ital. laccio] s. V. Lace.

LAB, lāb, [zu blab gehörig] s. der Plapperer, das Plappermaul, die Plappertasche, der Plappermag, Plapperhans.

LABDANUM, lāb-dā-nūm, [λῆδανον, λήδανον] s. (schleimiges Harz aus den Blättern der Eisenrose) das Labdan.

LABEFACION, lāb-ē-fāk-shān, s. die Schwächung, Entkräftung.

To LABEFY, lāb-ē-fi, [lat. labefacio] v. a. schwächen, entkräften.

LABEL, lā-bēl, [lat. labellum] s. + 1) ein

herabhängendes Stück, Lappchen von Seidenzeug. 2) (ein kleines Stück Papier, worauf etwas geschrieben ist) der Zettel. 3) überhaupt das Anhängsel einer größern Schrift. 4) (Rechtsvr.) das schmale Stückchen Papier, woran das Siegel einer Urkunde hängt. 5) = Codicil. 6) (Wappenk.) der Rand des Feldes.

To LABEL, v. a. mit einem Zettel versehen (eine Flasche).

LABENT, lā-bēnt, [lat. labens] adj. gleitend, schlüpfend.

LABIAL, lā-bē-āl, [lat. labialis] adj. mit Hülfe der Lippen ausgesprochen werdend. A — letter, der Lippenbuchstabe, Labialbuchstabe (b, m).

LABIATE, lā-bē-āte, } [frz. labié, lat. labium] adj. lippig (von einer Blüthendecke, welche zwei tiefe Einschnitte hat, und an denselben mit Zähnen versehen ist).

LABIODENTAL, lā-bē-d-dēn-tāl, [lat. labium und dentalis] adj. mit Hülfe der Lippen und Zähne ausgesprochen werdend (ph, th).

LABORANT, lāb-bō-rānt, [lat. laborans] s. der Schmelzer, Scheidekünstler, Laborant (ungebräuchlich).

LABORATORY, lāb-bō-rā-tār-ē, [frz. laboratoire] s. (der Ofen, die Schmelzhütte bei Scheidekünstlern) das Laboratorium.

LABORIOUS, lā-bō-rē-ās, [frz. laborieux, lat. laboriosus] adj. 1) arbeitsam. Fig. It was fashioned by — art, es war durch fleißige Kunst gebildet. 2) (mit Mühe, mit Anstrengung der Kräfte verbunden) mühsam.

LABORIOUSLY, lā-bō-rē-ās-lē, adv. mühsam, mit Anstrengung oder Mühe.

LABORIOUSNESS, lā-bō-rē-ās-nēs, s. 1) die Arbeitsamkeit, der Fleiß. 2) die Mühsamkeit, Mühseligkeit (einer Arbeit).

LABOUR, lā-būr, [frz. labeur, lat. labor] s. 1) die Arbeit. a) (der angestrenzte Gebrauch der Leibes- oder Seelenkräfte zur Erreichung eines Zweckes). Our — is in vain, unsre Arbeit, Mühe ist umsonst; You will lose your —, ihr werdet euch eitle Mühe geben; (in engerer Bedeutung) To be in —, in Rindesnöthen seyn. Fig. His heart is in continual —, sein Herz ist in Rindesnöthen. b) (der Gegenstand der Anstrengung der Leibes- oder Seelenkräfte). A — of great difficulty, eine mühsame Arbeit. c) (ein vollbrachtes Werk). To enjoy the fruits of one's —, die Früchte seiner Arbeit genießen; Hercule's twelve labours, die zwölf Arbeiten des Herkules. 2) die Bewegung (welche man zur Erholung oder Erhaltung der Gesundheit auf irgend eine Art macht). A moderate — of the body, eine mäßige Leibesbewegung, Motion.

To LABOUR, [lat. laboro] I. v. n. 1) arbeiten (gut, nachlässig). A labouring man, ein Arbeitsmann; Labouring people, Tagelöhner; Labouring beast, das Lastthier. 2) (überhaupt sich körperlich anstrengen, wenn auch die Hände nicht dabei beschäftigt sind) arbeiten. You labour in vain, ihr strengt euch umsonst an; Look how we labour to climb up, seht wie wir arbeiten, uns abmühen, um hinauf zu klettern; For your highness' good I ever laboured, ich habe stets für eurer Hoheit Bestes gearbeitet; (in engerer Bedeutung) — with child, in Rindesnöthen seyn; He has much laboured for that office, er hat sich viele Mühe um diese Stelle gegeben. Fig. The stone that labours up the hill, der Stein, der den Hügel hinauf rollt; — with mighty projects, große Projekte im Kopfe haben; — under great difficulties, mit großen Schwierigkeiten zu kämpfen haben; The afflictions you now labour under, die Trübsale, welche euch jetzt bedrängen; His soul labours for an expression, seine Seele strengt sich an, einen

Ausdruck zu finden; They laboured not to be adorned in their speech, sie verwendeten keine Mühe auf die Ausschmückung ihrer Rede; Epaphras saluteth you, always labouring fervently for you in prayers (h. Schrift), es grüßet euch Epaphras, der allezeit ringet für euch mit Gebeten. 3) Fig. a) an etwas leiden, mit etwas behaftet seyn (ungebr.). She laboured under an intermittent fever, sie kränkelte (laborirte) an einem Wechselfieber. b) (heftig schlingen und stampfen) arbeiten (von Schiffen).

II. v. a. 1) arbeiten. — arms for Troy, Waffen für Troja verfertigen; — a piece of timber, ein Stück Bauholz bearbeiten. Fig. It has occasioned mankind — the point, es hat die Menschen veranlaßt, den Punkt zu bearbeiten, zu verfolgen; A laboured period, eine gerundete Periode. 2) Fig. bearbeiten = prügeln.

LABOURER, lä-bär-är, [frz. laboureur] s. der Arbeiter, Arbeitsmann. A mason's —, (ein Tagelöhner bei Bauten) ein Handlanger; Mocking the labourer's toil, spottend der Mühe des Arbeiters.

LABOURLESS, lä-bär-lès, adj. nicht mühsam, leicht (von einer Arbeit).

LABOUROUS, lä-bär-äs, adj. das alte Wort für Laborious.

LABOUROUSLY, lä-bär-äs-lè, V. Laboriously.

LABOURSOME, lä-bär-süm, adj. 1) arbeitsam. 2) mühsam. (in beiden Bedeut. ungebr.)

LABRA, lä-brä, [span., verw. mit dem lat. labium, frz. lèvre] s. die Lippe (ungebr.).

LABRADORSTONE, läb-rä-dör-stone, [v. der Küste von Labrador] s. der Feldspath, Labradorstein, Labrador.

LABURNUM, lä-bär-näm, [lat.] s. der Blasenbaum, Eichenbaum.

LABYRINTH, läb-bär-lñth, [λύβρινθος, v. λάβω, λάβανω] s. 1) (ehem. der Name eines sonderbaren Gebäudes auf der Insel Kreta, welches aus künstlich in einander verschlungenen Gängen bestand) das Labyrinth. Fig. The — of the ear, (eine Höhle auf der Seite der Trommelhöhle des Ohres) das Labyrinth; He runs into labyrinths, er verwickelt sich in Labyrinth (in Sachen, Geschäfte, deren Ausgang dunkel und ungewiß ist). 2) (ehem. ein vielfach in sich verwickelter oder verschlungener Det, Gang in Gärten) der Irrgang, das Labyrinth. Fig. The labyrinths of the world, die Irrgänge der Welt.

LABYRINTHIAN, läb-bär-lñth-än, adj. labyrinthisch, irrgängig (auch Fig.).

LAC, läk, [Lack, frz. laque, verw. mit λάσ, λάβω, λάβω] s. (der zähe Saft einer Art indischer Feigenbäume) der (das) Lack. The stick —, der Holz- oder Stocklack (wenn der Lack noch an den kleinen Zweigen der Pflanzen hängt und durch Abbrechen derselben eingesammelt wird); The seed —, der Körnerlack (eine Art des Lacks, der sich durch den Stich der Lackstildlaus auf einigen Arten des Feigenbaums erzeugt); The shell —, der Schellack (der in Gestalt von Tafeln zu uns gebrachte Stocklack), Plattlack, Tafellack.

LACE, läse, [frz. lacet, ital. laccio, Dase] s. 1) die Schnur. A hair —, eine Haarschnur; Neck —, die Halschnur, das Halsband. Fig. The king was snared in love's —, der König war in Liebesnehen verstrickt. 2) (in engerer Bedeutung) die Kettel, der Schnürriemen, das Schnürband. 3) (die mit Klöppeln oder auf andere Art verfertigten oder verschlungenen Arbeiten vom feinsten Zwirne) die Spitze, Kante. A — cravat, ein Spigenhalstuch, Spigentuch; Bone-laces, die mit Spindeln verfertigten Spigen; Ground of —, (der Grund in den Spigen, auf welchem sich die Blumen befinden) der Spigengrund. 4) die Worte, Tresse. Tape-laces, Worten mit einem Grunde von Zwirn. + 5) Fig. der Zucker oder Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

eigentlich das Hinzugießen von gebranntem oder abgezogenen Wasser.

LACEMAKER, läse-mä-kär, s. der Spigenklöppler. Narrow —, der Zwirnsfigenklöppler.

LACEMAN, läse-män, s. 1) (auch Lace-merchant) der Spigenhändler. 2) der Bordenwirker.

LACEWOMAN, läse-wäm-ün, s. die Spigenklöpplerin; Spigenhändlerin.

TO LACE, v. a. 1) schnüren, binden. 2) schnüren, zuschnüren (eine Schnürbrust &c.). 3) mit Spigen, mit goldenen oder silbernen Tressen besetzen, verbrämen. — a cravat, ein Halstuch mit Spigen besetzen; — a petticoat with gold-lace, einen Rock mit Goldborten verbrämen; A laced coat, ein gallonirtes Kleid. Fig. Look, love, what envious streaks do lace the severing clouds in yonder East, sieh, Liebe, die neid'schen Streife, die dort im Ost der Frühe Wolken säumen. + 4) durchprügeln. — another's jacket, einem die Jacke voll schlagen.

+ LACED, läsd, [V. lace] adj. — coffee, Kaffee, mit einem gebrannten oder abgezogenen Wasser vermischt; + A — mutton, eine Lustbirne, ein Freudenmädchen.

LACERABLE, läs-sär-ä-bl, adj. zerreißbar.

TO LACERATE, läs-sär-äte, [lat. lacero, λακίω] v. a. zerreißen. Fig. Her lacerated friendship claims a tear, ihre zerrissene Freundschaft fordert eine Thräne.

SYN. To lacerate, to tear, to rend, zerreißen; to break, zerbrechen; to split, spalten. Das erste dieser Wörter ist ein wundärztlicher Ausdruck; z. B. A lacerated wound; to tear braucht man nicht, wenn von der Trennung eines harten oder spröden Körpers die Rede ist, man bedient sich dafür des Wortes to break. So sagt man: To break a bone, a dish, a stick, a sword, a window &c; dagegen to tear one's clothes, paper &c. To rend ist = to tear with violence; to split = to break in a perpendicular direction.

LACERATION, läs-sär-ä-shän, s. 1) das Zerreißen, die Zerreißung. 2) (die durch Reißen hervorgebrachte Trennung der Theile eines Körpers) der Riß.

LACERATIVE, läs-sär-ä-iv, adj. zerreißend. Fig. — humours, zerstörende Säfte.

LACERTA, lä-sär-tä, [lat.] s. (ein Sternbild) die Eidechse.

LACHESS, lä-tshès, [frz. lache, laß] s. (Rechtsvr.) die Nachlässigkeit.

LACHRYMABLE, läk-kre-mä-bl, [lat. lacrymabilis] adj. kläglich.

LACHRYMAL, läk-kre-mäl, [frz. lacrymal, lat. lacryma, δάκρυμα] adj. Thränen erzeugend. — glands, (Drüsen im Auge, welche die Thränen absondern) die Thränenndrüsen; — fistula, (derjenige klägliche Zustand der Augen, in welchem ein beständiges Thränen der Augen und ungewöhnliche Trockenheit in der Nase Statt findet) die Thränenfistel.

LACHRYMARY, läk-kre-mä-rè, adj. Thränen enthaltend. — vessels, (längliche, unten runde und weite, oben eng zulaufende Gläser mit einem Deckel, worin die Verwandten eines Verstorbenen ihre Thränen sollen aufgefäßt haben) die Thränen gläser, Thränenkrüge, Thränenentöpfe.

LACHRYMATION, läk-kre-mä-shän, [lat. lacrymatio] s. das Thränen, Weinen.

LACHRYMATORY, läk-kre-mä-tär-è, s. (= lachrymary vessel) das Thränenglas, der Thränenkrug, Thränenentopf.

LACINIATED, lä-sen-è-ä-tèd, [lat. lacinia] adj. franzig, gesäumt.

TO LACK, läk, [goth. lacka, Iechzen] I. v. a. bedürfen. They lack authority, ihnen mangelt die Macht; Thou shalt not lack any thing in it (h. Schrift), da dir auch nichts mangelt.

II. v. n. 1) mangeln. There was nothing lack-

ing to them, sie litten an nichts Mangel; That which was lacking on your part, they have supplied (h. Schrift), denn wo ihr Mangel hattet, das haben sie erstattet. 2) Mangel leiden.

LACK, s. (selten im pl.) der Mangel. For — of victuals, aus Mangel an Lebensmitteln; They have sure more — of reason, sie bedürfen mehr der Vernunft. Fig. John — land, Johann ohne Land; — Latin, einer, der kein Latein versteht, ein unwissender Mensch.

LACKBEARD, läk-bèrd, s. der bartlose Fant.

LACKBRAIN, läk-bräne, } s. der Dummkopf.

LACKWIT, läk-wit, }

LACKLINEN, läk-lin-nin, adj. keine Hemden habend.

LACKLUSTRE, läk-läs-tür, adj. glanzlos. With — eye, mit mattem Auge.

+ TO LACK, [schwed. goth. lacka] v. a. tadeln, schmähen.

LACK, s. in Indien, als Bezeichnung einer Geldzahl. 3. B. A — of rupees = 100,000 Ru-pien.

* LACKADAY, läk-ä-dä; [wahrsch. v. alas the day] interj. o Himmel!

LACKER, läk-kär, [v. to lack (bedürfen)] s. einer, dem etwas mangelt, der Bedürftige.

LACKER, [verw. mit Lack, frz. laque] s. (ein goldgelber Lackfirnis) der Goldlack.

TO LACKER, v. a. mit Lack überziehen, lacken, lackiren.

LACKER-HAT, läk-kär-hät, [wahrsch. v. frz. lache u. hat] s. ein Hut ohne Steife.

LACKEY, läk-kè, [Lackei, frz. laquais, ital. lacchè, v. alten Läckken, λακίς] s. der Lackei, Diener.

TO LACKEY, I. v. n. Lackei seyn, dienen.

II. v. a. einen bedienen, ihm aufwarten.

LACONIC, lä-kön-ik, }

LACONICAL, lä-kön-nè-käl, }

adj. (kurz und vielsagend, wie die alten Lakonier zu sprechen pflegten) lakonisch. After a — way, auf eine lakonische Art, kurz, einsilbig.

LACONICALLY, lä-kön-nè-käl-è, adv. lakonisch (antworten &c.).

LACONISM, läk-kö-nizm, s. die lakonische Kürze, der Lakonismus.

LACTAGE, läk-läje, [frz. laitage, lat. lac, lactis, γάλα] s. der Ertrag an Milch von milchgebenden Thieren.

LACTARY, läk-lä-rè, [lat. lactarius] I. adj. milchig; milchicht (von Pflanzen).

II. [lat. lactarium] s. die Milchammer, der Milchfeller.

LACTATION, läk-lä-shän, [lat. lacto] s. das Säugen (eines Kindes).

LACTEAL, läk-lè-äl, oder läk-lshè-äl, [lat. lac] I. adj. milchicht. — veins, (Zergliederungsf., diejenigen Adern, welche den Milchsack in die große Gefäßdrüse leiten) die Milchadern; — fever, (ein Fieber säugender Personen) das Milchfieber.

II. s. (in der Zergliederungsf., die Saugadern der Därme, welche zwischen den Platten des Gefäßes liegen und den milchähnlichen Speisefast aus den dünnen Därmen vorzüglich in den großen linken Hauptstamm führen) das Milchgefäß.

LACTEAN, läk-lè-än od. läk-lshè-än, [lat. lacteus] adj. milchicht.

LACTEOUS, läk-lè-äs, oder läk-lshè-äs, adj. 1) milchicht. — circle (Sternf.), die Milchstraße, (poet.) die Milchbahn, der Milchweg. 2) Milch führend. — vessels, (Zergliederungsf.) die Milchgefäße. V. Lacteal II.

LACTESCENCE, läk-lès-sense, [lat. lactesco] s. die milchichte oder milchliche Beschaffenheit.

LACTESCENT, läk-lès-sent, adj. Milch erzeugend. — plants, milchichte Pflanzen (welche bei einer Verlesung einen milchichten Saft von sich geben).

LACTIFEROUS, lāk-līf-fēr-ās, [v. lat. lac u. fero] *adj.* Milch führend. — duct, (Geräteverungst., Gänge) in welche sich die aus den Drüsenköpfchen der Brüste kommenden feinen Gänge vereinigen, die nach der Warze hinauslaufen und dorthin die Milch leiten) der Milchgang.

† **LACTIFIC**, lāk-lē-fik, } *adj.* Milch
LACTIFICAL, lāk-lē-fē-kāl, } hervorbringend.

LAD, lād, [v. λαός, λέως] s. * 1) der Knabe, Junge. 2) (in der Schäferspr.) der Jüngling.

LAD, das alte *praet.* von To Lead.

LADDER, lād-dār, [Leiter, Vetter] s. 1) (ein Werkzeug, welches aus zwei geraden gleichlaufenden Latten besteht, die durch gleichweit von einander abstehende wagerechte Hölzer (Sprossen) mit einander verbunden sind, so daß man auf diesen als auf Stufen in die Höhe steigt) die Leiter. Scaling-ladders, Sturmlleiter; A — made of cords, eine Strickleiter; Round of a —, die Leitersprosse. *Fig.* Lowliness is young ambition's —, by which die Erniedrigung ist die Leiter des jungen Ehrgeizes, womit; Towards the top of the — ecclesiastical, gegen die Spitze der geistlichen Stufenleiter; (als Name einer Pflanze) — to heaven, das Maiblümchen. 2) (Seespr.) die Schiffstreppe, Schiffsstrickleiter. Poop —, die Strickleiter am Hintertheil des Schiffes; Accommodation —, (ein mit Knoten versehenes Tau an der Treppe, woran man sich beim Auf- und Absteigen hält, um nicht zu fallen) das Falltau, der Fallreif.

LADE, lāde, [angels. lade] s. die Mündung (eines Flusses).

To **LADE**, [V. load] *praet.* laded; *part. pass.* laded oder laden. I. v. a. 1) laden, beladen (ein Schiff). Laden in bulk, mit Stürzgütern beladen. *Fig.* Laden with honours and rewards, mit Ehren und Belohnungen beladen, überhäuft. 2) (teer) schöpfen. — out, ausschöpfen.

II. v. n. schöpfen (aus einem Brunnen).

To **LADIFY**, lād-dē-fi, [lady u. lat. fio] v. a. zu einer Dame machen.

LADING, lād-ding, [v. to lade] s. die Ladung Fracht. Bill of —, der Güterbrief, Seefrachtbrief, Verladungsschein, das Connoissement.

LADKIN, lād-kīn, [Diminut. v. lad] s. das Knäbchen.

LADLE, lād-dl, [landschaftl. Lädle] s. 1) der große Löffel, Schöpfloß, Kochloß. Paying —, (im Schiffbau, ein eiserner Löffel, womit man das flüssige Pech aus dem Kessel nimmt, um es bequemer auf die Nähten, welche kalfatert worden sind, gießen zu können) der Pechloß; To make wax-candles with the —, Wachskerzen mit dem Löffel, durch Begießen der Dochte mit einem Löffel machen; (in engerer Bedeut.) a) (auf Schiffen, eine löffelförmige Schaufel, womit das Pulver in die Kanonen geladen wird) der Löffel; b) (bei Lichtziehern, ein Werkzeug, den geschmolzenen Talg aus dem Kessel zu schütten) der Löffel. 2) (an Mühlgärdern, die Latten zwischen den Kränzen, auf welche das Wasser fällt und dadurch das Rad in Bewegung setzt) die Schaufel.

LADLE-BOARD, lād-dl-bōrd, s. (auch *Float-board*) V. Ladle 2.

LADLE-FUL, lād-dl-fāl, s. ein voller Löffel.

To **LADLE**, v. a. — wax upon the cotton, (bei Wachstichtgießern) die zweite Lage Wachs an die Dochte angießen.

LADY, lād-dē, [nebst lass, wall. lances; viel. zu λαός, λέως gehörig] s. 1) die adelige Frau, Edelfrau, Freifrau (als Titel kommt diese Benennung den Töchtern der Herzoge, Markis und Grafen und den Frauen der Barons zu). My —, gnädige Frau. 2) ein vornehmer, besonders verheirathetes Frauenzimmer, die Dame, (auch als Benennung von minder vornehmen oder von Frauen überhaupt, Your —, Ihre Gemahlinn; I met

the gentleman and his —, ich begegnete dem Herrn und seiner Frau; Our —, unsere liebe Frau, die Jungfrau Maria; A — of easy virtue, of easy access, ein Freudenmädchen. *Fig.* — in the straw, eine Kindbetterin. 3) die Herrinn, Gebieterinn.

LADY-BEDSTRAW, lād-dē-bēd-strāw, s. (Name des Labkrautes) unsrer Frauen Bettstroh, das, Wallstroh, Baldstroh.

LADY-BIRD, lād-dē-bārd, }
LADY-BUG, lād-dē-hūg, } s. der Marienkäfer,
LADY-COW, lād-dē-kōw, }
LADY-FLY, lād-dē-flī, }

Sonnenkäfer, das Marienhuhn, Marienkäbchen, unsers Herrn Huhn.

LADY-DAY, lād-dē-dā, s. (ein Festtag) Mariä Verkündigung.

LADY-FOWL, lād-dē-fōl, s. das Weibchen einer schmackhaften Entenart, wovon das Männchen Easterling heißt.

LADY-LIKE, lād-dē-līke, *adj.* 1) mädchenhaft. 2) (im tadelnden Sinne) mädchenhaft = weiblich, weichlich.

LADY-MANTLE, lād-dē-mān-tl, s. der Frauen-, Marien-, Trauer-, Bettlersmantel, Sinau, das Silberkraut, die Alchemille.

LADY'S-BOWER, lād-diz-bōd-ār, s. die Waldbrebe.

LADY'S-COMB, lād-diz-kōme, s. der Jungfernkamm, Nadelkerbel (Pflanze).

LADY'S-CUSHION, lād-diz-kāsh-in, s. der Nabelsteinbrech, das Nabelkraut, der Frauennabel, das Frauenkraut.

LADY'S-FINGER, lād-diz-fing-gār, s. das Gliedkraut, Wundkraut.

LADY'S-FOXGLOVE, lād-diz-fōks-glāv, s. das Wollkraut, Bärenkraut, die Königskerze.

LADY'S-GLOVE, lād-diz-glāv, s. das Lungenkraut.

LADY'S-HAIR, lād-diz-hāre, s. das Frauenhaar (Pflanze).

LADY'S-LACES, lād-diz-lā-sēz, s. pl. das Flachskraut, Filzkraut, Seidenkraut.

LADY'S-LOOKING-GLASS, lād-diz-lōdk-ing-glās, s. (eine Art Glockenblume) der Frauenspiegel.

LADY'S-MILK, lād-diz-milk, s. V. *Lady's-thistle*.

LADY'S-SEAL, lād-diz-sēle, s. die Saunrübe, Saunrebe, Stiehwurz.

LADY'S-SLIPPER, lād-diz-slip-pār, s. der Frauenschuh, Genster (Pflanze).

LADY'S-SMOCK, lād-diz-smōk, s. die Wasserkresse, Wiesenkresse, Wiesengauchblume.

LADY'S-ROSE, lād-diz-rōse, V. *Aspalathus*.

LADY'S-THISTLE, lād-diz-thīs-sl, s. die Mariendistel, Frauendistel, unsrer lieben Frauen Distel.

LADYSHIP, lād-dē-shīp, s. † 1) der Stand einer vornehmen Frau, Damenstand. 2) als Titel einer vornehmen Frau oder Dame. Your oder Her —, Ihre Gnaden, gnädige Frau.

* **LAG**, lāg, [schwed. lag] I. s. 1) das Ende, Hintertheil. *Fig.* The common — of people, die Hefen des Volks. 2) der Letzte, Unterste (auf einer Bank, in einer Schulklasse).

II. *adj.* legt dem Orte, der Zeit nach). The — end of my life, die Reize meines Lebens. *Fig.* That came too — to see him buried, der allzuspät ihn zu begraben kam; — flesh, das träge Fleisch.

LAGWORT, lāg-wārt, s. die Geißkraute, Pestilenzwurz, das Pestilenzkraut.

To **LAG**, v. n. langsam, träge einhergehen, trändeln, trenteln. The nurse went lagging after with the child, die Amme kam trändelnd mit dem Kinde hindendrein. I shall not lag behind, ich werde nicht zurückbleiben. *Fig.* His lessons lagged behind, sein Unterricht konnte nicht nachkommen.

† **LAGAN**, } lāg-lān, [frz. lagan] s. 1) das
LAGON, } Strandrecht. 2) Waaren, die bei einem Sturme in die See geworfen werden.

† **LAGE**, lāje, V. *Lake*.

LAGGARD, lāg-lārd, [v. to lay] *adj.* schlaff, träge.

LAGGER, lāg-lār, s. der Zauberer, Trändler, Nachzügler.

LAGOON, lā-gōn, [ital. laguna, lat. lacuna] I. *adj.* niedrig, flach.

II. s. (Untiefen u. Inseln im adriatischen Meere) die Lagune. The lagoons of Venice, die Lagunen um Venedig.

LAGON, lāg-lān, V. *Lagan*.

LAGOPHTHALMY, lā-gōf-thāl-mē, [λαγωφθαλμία] s. (eine Krankheit, bei der das obere Augenhieb das Auge nicht bedeckt) das Hasenaugen.

LAIC, lā-ik, I. *adj.* V. *Laical*.

II. s. (eine weltliche Person) der Laie.

LAICAL, lā-ē-kāl, [λαϊκος v. λαός] *adj.* nicht geistlich, weltlich.

LAID, lāde, *praet.* u. *part. pass.* v. To Lay.

|| **LAIDLY**, lā-dlē, [frz. laid] *adj.* häßlich, schmutzig.

LAIN, lāne, *part. pass.* von To Lie (liegen).

LAIR, lāre, [Lager, lat. lectus, λόγος] s. 1) (derjenige Ort, wo sich wilde Thiere, und zwar wilde Schweine, Bären u. aufhalten und ruhen) das Lager. 2) das Lager = die Weide, der Grund.

LAIRD, lārd, [schott. = lord] s. der Herr, Gutsherr, Grundherr.

LAITY, lā-ē-tē, [λαϊκος] s. 1) die Weltlichkeit, der weltliche Stand. 2) die Laien, das Volk.

LAKE, lāke, [Lache, || Lac, frz. lac, lat. lacus, lacuna, λαιος] s. 1) die Lache, Pfütze. 2) der See.

LAKE, [Lach, frz. laque] s. (eine Farbe) der Lach.

|| To **LAKE**, [Lachen] v. n. lachen, spielen, dahlen.

† **LAKIN**, lā-kīn, [ladykin] s. (als Liebesworts) Weibchen, Frauchen, (daher auch die Bezeichnung) By'r —, bei unsrer lieben Frau! bei der Jungfrau Maria!

LAKY, lā-kē, [v. lake, Lache] *adj.* einen See betreffend.

LAM, lām, [frz. lame] s. der Lahm.

LAMB, lām, [Lamm] s. 1) (das Junge des Schafes) das Lamm. To bring forth lambs, lammen, lämmern. *Fig.* O — of God, o Lamm Gottes, o Erlöser. 2) das Lammfleisch.

LAMB-ALE, lām-lāle, s. ein Fest, welches bei Gelegenheit der Lammerschur in England gefeiert wird.

LAMB'S-LETTUCE, lāmz-lēt-ls, s. der Lammerslattig, Lammersalat, Rüsschensalat.

LAMB'S-QUARTERS, lāmz-kwōr-tārs, s. pl. die wilde Melde, Mistmelde (Pflanze).

LAMB'S-SKIN, lāmz-skīn, s. das Lammersfell. Slink —, das Fell von einem ungeborenen Lamm; † — men, Richter.

LAMB'S-STONE, lāmz-stōne, s. die Lammsteine.

LAMB'S-TONGUE, lāmz-tūng, s. die Schafzunge, der große oder breite Wegerich.

LAMB'S-WOOL, lāmz-wāl, s. 1) die Lammerswolle. 2) *Fig.* ein Getränk, welches aus Bier (ale) und dem Musse gebratener Äpfel besteht.

To **LAMB**, v. n. lammen, lämmern.

LAMBATIVE, lām-bā-tiv, [lat. lambo] I. *adj.* lebend genossen werdend.

II. s. eine Arznei, welche lebend eingenommen wird.

LAMBENT, lām-bēnt, I. *adj.* lebend, darüber hinspielend, (und daher) unschädlich. A — flame eine leichte Flamme. *Fig.* — dullness, flüchtige oder momentane Stumpfheit.

II. s. (Wappenk.) der gezüngelte Löwe.

LAMBERT, lām-bērt, s. (Mannstatu.) Lambert. St. Lambert's day, der 17. September.

LAMBKIN, lām-kīn, [Lämmchen] s. das Lämmchen, Lämmlein.

LAMBLIKE, lām'-like, *adj.* 1) lammartig. 2) lammfromm, lämmersfromm.

LAMDOIDAL, lām-dōid-dāl, [lāp'da und ēidos] *adj.* mit dem griech. Buchstaben Lambda (Λ) Ähnlichkeit habend. The — suture. (Zergliederungsf., die Naht, welche durch den Zigenrand oder den mittlern und Lambdarand oder obern Rand des Hinterhauptbeines, welche in einem stumpfen Winkel zusammenkommen, mit dem Scheitelbeine auf jeder Seite gebildet wird) die Lambdannaht.

LAME, lāme, *adj.* lahme (bes. von den Gliedern des menschlichen und thierischen Körpers). — of one leg, lahme an einem Fuße; To go —, hinken. *Fig.* — verses, hinkende Verse (welche nicht das gehörige Silbermaß haben); A — expression, ein lahmer (unrichtiger) Ausdruck; A — account, ein unvollständiger Bericht; A — comparison, ein lahmer oder hinkender Vergleich; A — excuse, eine elende Entschuldigung.

To **LAME**, [lā'h men, lah m] *v. a.* lähmen. — a child, ein Kind zum Krüppel machen. *Fig.* Lame me with reasons, lähme mich mit Vernunftgründen.

LAMELLAR, lām'-mēl-lār, [lat. lamella] *adj.* aus dünnen Schuppen oder Schichten bestehend, blätterig (vom Schiefer ꝛ).

LAMELLATED, lām'-mēl-lā-tēd, *adj.* mit Häutchen oder Plättchen bedeckt, blätterig.

LAMELY, lāme-lē, [v. lame] *adv.* 1) lahm. 2) *Fig.* a) mangelhaft. b) schlecht, erbärmlich.

LAMENESS, lāme-nēs, *s.* die Lahmheit. *Fig.* The — of a story, die Lahmheit einer Erzählung.

To **LAMENT**, lā-mēnt, [frz. lamente, lat. lamentor] *I. v. n.* wehklagen, jammern, (lamentieren). Jeremiah lamented for Josiah (h. Schrift), und Jeremia klagte um Josia; Cease your lamentings, Trojans, stellt eure Klagen ein, Trojaner.

II. v. a. beklagen, bejammern. Every one lamented your fortune, jeder bedauerte euer Geschick.

LAMENT, *s.* 1) das Wehklagen, die Wehklage, (Lamentation). 2) das Klagegeschrei, Klageged, (Lamento).

LAMENTABLE, lām'-mēnt-tā-bl, [frz., lat. lamentabilis] *adj.* 1) (Klagen veranlassend) kläglich, klagenwerth, bejammernswerth. 2) (klagend) kläglich, jämmerlich. A — tone, ein klägliches Ton, Jammerton. ‡ 3) jämmerlich, erbärmlich.

LAMENTABLY, lām'-mēnt-tā-blē, *adv.* 1) (Klagen veranlassend) kläglich. 2) (klagend) kläglich, auf eine klägliche, jämmerliche Art. 3) jämmerlich, erbärmlich.

LAMENTATION, lām-mēnt-tā-shūn, [lat. lamentatio] *s.* die Wehklage (Lamentation).

LAMENTER, lā-mēnt-ār, *s.* der Wehklagende, Klagemann.

LAMENTINE, lām'-mēnt-tīne, [frz. lamentein] *s.* die Sectuh (Fisch).

LAMIA, lā-mē-ā, [lat.] *s.* (fabelhafte Wesen, welche, unter der Gestalt schöner Frauen, Kinder verschlangen) die Lamie, Hexe.

LAMINA, lām'-mē-nā, [lat.] *pl.* laminae. *s.* die (dünne) Platte, das Plättchen (von Metall ꝛ). The head of the snake is covered with twelve principal laminae, der Kopf der Schlange ist mit zwölf Hauptplättchen oder Schilden bedeckt.

LAMINATED, lām'-mē-nā-tēd, *adj.* aus dünnen, über einander gelegten Platten bestehend, blätterig.

LAMINATION, lām-mē-nā-shūn, *s.* das Blechklagen.

To **LAMM**, lām, [lā'h men] *v. a.* prügeln.

LAMMAS, lām'-mās, [aus lamb u. mass von einem alten Gebrauche, wornach die Pächter des Erzbischofs von York am ersten August ein Lamm zum Opfer bringen mußten] *s.* der erste

August, Petri Kettenfeier. † *Prov.* At latter —, am St. Nimmerstage.

LAMP, lāmp, [Lampe, frz. lampe, λαμπάς] *s.* 1) (poet.) jedes Licht im eigentlichen und bildlichen Sinne. The dying — of life, das sterbende Lebenslicht. 2) die Lampe.

LAMPBLACK, lāmp'-blāk, *s.* der Lampenruß, das Lampenschwarz; (bei Buchdruckern) der Riebruß, Ruß.

LAMPLIGHTER, lāmp-lite-ār, *s.* der Lampenwärter, Lampenmann.

LAMP-MAKER, lāmp'-mā-kūr, *s.* der Lampenmacher, Blechner.

LAMP-WASTER, lāmp'-wāst-ār, *s.* der Delverschwender, Nachtsfiger.

‡ To **LAMP**, *v. n.* scheinen, leuchten.

LAMPADARY, lāmp'-ā-dār-ē, [mittellat. lampadarius] *s.* 1) (einer, der dem Kaiser die Wachskerze vortrug) der Lampenträger, Lampadarius. 2) der Rührer (in den morgenländischen Kirchen).

LAMPAS, lām'-pās, [auch lamperas, lamper, frz. lampas] *s.* (eine Krankheit junger Pferde, bei welcher der Gaumen um die Vorderzähne schwillt, so daß es über dieselben hervortritt) der Frosch.

LAMPASSE, lām'-pās-sē, [frz. lampasse] *adj.* (Warvenf.) eine ausgestreckte Zunge habend (von einem Löwen ꝛ).

LAMPERN, lām'-pērn, *s.* die Brücke, Pricke, das Neunauge (Fisch).

LAMPING, lāmp'-ing, [ital. lampante] *adj.* scheinend, schimmernd (ungebr.).

LAMPLESS, lām'-lēs, *adj.* nicht leuchtend.

LAMPOON, lām-pōōn, [frz. lambeau?] *s.* das Spottgedicht, die Schand- oder Schmähschrift, das Pasquill.

To **LAMPOON**, *v. a.* durchziehen, durchhecheln, mit Pasquillen verfolgen.

LAMPOONER, lām-pōōn-ār, *s.* der Schand- oder Schmähschriftsteller, der Pasquillant.

LAMPREY, lām'-prē, [frz. lamproie, Lampeprete] *s.* (eine Art Steinsauger, welche vorzüglich in der Nordsee lebt) die Lamprete.

LAMPRON, lām'-prūn, [auch lampreon, lampreyon, lamprel; frz. lamproyon] *s.* die kleine Lamprete.

LANCE, lānse, [Abf. v. Lancelot] *s.* V. Lancelot.

LANCE, [frz., Lanze, lat. lancea, λανζα, λόγος] *s.* die Lanze (deren man sich ehemals bei Turnieren ꝛ bediente). To couch a —, eine Lanze einlegen.

LANCE-CORPORAL, lānse-kōr-pō-rāl, *s.* (ein Soldat, der Unteroffiziersdienste verrichtet) der Gefreite.

LANCE-KNIGHT, lānse-nite, (auch Lance-man) *s.* der Lanzenknecht.

To **LANCE**, *v. a.* 1) durchstoßen, durchstechen. They lance themselves with knives, sie stechen sich mit Messern. 2) mit Stichen, mit einer Lanzette öffnen, aufschneiden (einen Schwären ꝛ). The lancing knife, die Lanzette.

‡ **LANCE**, [ital., lat. lanx] *s.* die Wage (um etwas darauf zu wiegen).

LANCELOT, lānse-lāt, [frz.] *s.* (Mannstau-name) Lancelot.

LANCELY, lāns-lē, [v. lance, Lanze] *adj.* einer Lanze geziemend, lanzenmäßig (ungebr.).

LANCEPESEADE, lānse-pē-sāde, [ital. lancia spezzata, frz. ansepessade] *s.* eigentlich ein reduzierter Offizier; übrigens ungebr. für Lance-corporal.

LANCER, lān'-sār, [frz. lancier, Lanzner] *s.* 1) der Lanzen, Lanzenträger, Lancier. 2) die Lanzette (ungebr.).

LANCET, lān'-sīt, [frz. lancette] *s.* 1) (ein wundärztliches Werkzeug, um Geschwüre ꝛ damit zu öffnen) die Lanzette. 2) *Fig.* ein spitzes Fenster.

To **LANCH**, lānsh, [wird auch launch ge-

schrieben; frz. lancer] *I. v. a.* schleudern, werfen. — a dart, einen Pfeil fliegen lassen.

II. v. n. V. To Launch.

LANCH, V. Launch.

To **LANCINATE**, lān'-sē-nāte, [lat. lancino] *v. a.* reißen, zerreißen. *Fig.* A lancinating pain, ein reißender Schmerz.

LANCINATION, lān-sē-nā-shūn, *s.* das Reißen, Zerreißen.

LAND, lānd, [Land] *s.* 1) das Land. a) (im Gegensatz des Wassers oder des Meeres). To travel by —, zu Lande reisen; (Seespr.) To make the —, (das Land zu erreichen suchen, Land zu Gesicht bekommen) das Land anthun; We made the — at Cape Lizard, wir thaten das Vorgebirg Lizard an; To make a good — -fall, das Land anthun, das man erwartet; To make a bad — -fall, ein andres Land anthun, als man erwartete; To raise the —, das Land höher zu Gesicht bekommen; To set the —, das Land preisen (messen, untersuchen); — to, im Angesichte des Landes; — laid, das Land ist gelegt (es hat sich aus dem Gesichte verloren). b) (in Hinsicht auf den Anbau desselben und im Gegensatz der Stadt und des Gebirges). A fruitful —, ein fruchtbares Land; Arable —, baubares Land. c) (als ein bestimmter mit Grenzen eingeschlossener Theil der Erdoberfläche, der von einer eignen Völkerschaft bewohnt wird). The chief men of the —, die Oberhäupter des Landes. d) = die Länderei. To buy —, Ländereien, Grundstücke kaufen, sich ankaufen; — of inheritance, das Erbgut. e) (die Einwohner eines Landes). The — believed, das Land glaubte. 2) der Boden, die Erde.

LAND-BEEF, lānd'-bēef, *s.* die Ochsenzunge (Pflanze).

LAND-BRED, lānd'-brēd, *adj.* inländisch, einheimisch.

LAND-BREEZE, lānd'-brēez, *s.* V. Land-wind.

LAND-CAPE, lānd-kāpe, *s.* das Vorgebirge.

LAND-CARRACK, lānd'-kār-rāk, *s.* das Küstenschiff.

LAND-CARRIAGE, lānd'-kār-rīdje, *s.* die Landfuhr, Beförderung zu Lande. By —, zur Achse.

LAND-CHEAP, lānd'-tshēpe, *s.* eine Abgabe bei Veräußerung eines Grundstücks.

LAND-COD, lānd'-kōd, *s.* der Klabiau.

LANDFALL, lānd'-fāl, *s.* 1) die Erbschaft an Ländereien. 2) (Seespr.) das erste Land, welches man auf einer Seereise zu Gesicht bekommt.

‡ **LANDFISH**, lānd'-fish, *s.* z. B. He is grown a very —, er ist ein Landlummel geworden, spricht keine menschliche Sprache.

LANDFLOOD, lānd'-flūd, *s.* die Ueberschwemmung.

LAND-FORCES, lānd'-fōr-sīz, *s. pl.* die Landmacht, das Landheer.

LAND-GABLE, lānd'-gā-bl, [land u. frz. gabelle] *s.* die Grundsteuer.

LAND-HERD, lānd'-hērd, *s.* das auf Ländereien weidende Rindvieh.

LANDHOLDER, lānd'-hōl-dār, *s.* der Landbesitzer, Gutsbesitzer.

LANDJOBBER, lānd'-jōb-bār, *s.* der Gütermäkler.

LANDLOCKED, lānd'-lōkt, *adj.* mit Land oder Inseln umgeben, vom Lande eingeschlossen.

LANDLOPER, lānd'-lō-pūr, [auch land-lubber = Landläufer] *s.* (ein Spottname, welchen Seuteuten denen beilegen, die nicht zur See gehen) der Landtreter, Landlummel.

LANDMAN, lānd'-mān, *s.* einer, der auf dem Lande oder zu Lande dient (im Gegensatz des Seemannes). Landmen, Landsoldaten (ungebr.).

LANDMARK, lānd'-mārk, *s.* die Landmark, der Markstein, Grenzstein.

LANDMATE, lānd'-māte, *s.* der Feldnachbar.

LAND-MEASURING, lānd'-mēzh-ār-ing, *s.* das Landmessen, die Landmessung.

† LAND-PIRATE, länd-pl-rát, s. der Straßensräuber.

LAND-RAIL, länd-rá-le, s. der Wiesenläufer, Wiesenknarrer, Schnurz, Schrig (Vogel).

LAND-RAKER, länd-rá-kár, s. der Landstreicher.

LAND-RAT, länd-rát, s. (ein Spottname, den Seeleute den Landsoldaten beilegen) die Landrage.

LAND-ROOM, länd-ród-m, s. ein Raum, Platz, eine Stelle auf dem Lande.

LAND-SERVICE, länd-sér-vís, s. der Landdienst (im Gegensatz vom Seebienste).

LAND-SOLDIER, länd-sól-jár, s. der Landsoldat.

LAND-SPANIEL, länd-spán-yél, s. der Wachtelhund.

LAND-STEWARD, länd-stú-árd, s. der Landrentmeister.

LAND-TAX, länd-táks, s. die Landsteuer, Grundsteuer.

LAND-TENANT, länd-tén-ánt, s. der Landbesitzer.

LAND-TRADE, länd-trá-de, s. (derjenige Handel, welcher zu Lande getrieben wird) der Landhandel.

LAND-TURN, länd-tárn, s. ein Wind, welcher aus dem Innern heißer Länder nach der Küste hinwehet.

LAND-WAITER, länd-wá-tár, s. der Zollaufpasser, Douanier an Landungsplätzen.

LAND-WIND, länd-wínd, s. (ein Wind, der von der Küste nach der See hinwehet) der Landwind.

LAND-WORKER, länd-wúrk-ár, s. der Landbauer, Landbebauer.

LAND'S-END, lánds-énd, [Landes Ende] s. der Name eines Vorgebirges an der südöstlichen Küste von England.

To LAND, I. v. n. landen (in England &c).

II. v. a. landen (Truppen &c). And landed him safely on the shore, und setzte ihn wohlbehalten ans Land.

|| LAND, [auch lant; isländ. hland, lat. lotium] s. der Harn, Urin; (daher der ungebr. bibl. Ausdruck) I would — damn him, ich würde ihn morden.

LANDAU, lán-dáw, [von Landau?] s. (ein vierstägiger Reisewagen, dessen Gedeck sich in der Mitte theilen und zurückschlagen läßt) der Landsdau.

LANDED, lánd-déd, adj. Land, Landwind habend, besitzend. — men, Landbesitzer, Landeigentümer; — propriety, Ländereien; — interest, (in politischer Hinsicht) die Grundbesitzer, im Gegensatz von den Capitalisten oder Rentnern.

LANDGRAVE, lánd-grá-ve, [Landgraf] s. der Landgraf (von Hessen-Homburg &c).

LANDGRAVIATE, lánd-grá-vé-áte, s. die Landgrafschaft.

LANDGRAVINE, lánd-grá-vlæ, [Landgräfin] s. die Landgräfin.

LANDING, lánd-íng, s. 1) das Landen, die Landung. 2) (auch Landing-place, lánd-íng-plæ) der obere Theil, oberste Tritt einer Treppe.

LANDLADY, lánd-lá-dé, [land u. lady] s. 1) die Gutsbesitzerin, Grundherrin. 2) die Wirthin, Gastwirthin.

LANDLESS, lánd-lés, [landlos] adj. landlos.

LANDLORD, lánd-lórd, [land u. lord] s. 1) der Gutsbesitzer, Grundherr. 2) der Wirth, Gastwirth.

LANDLORDRY, lánd-lórd-ré, s. der Stand eines Grundherrn (ungebr.).

LANDSCAPE, lánd-skæpe, [chem. landskip auch landscape; Lándscháft] s. (eine Gegend auf dem Lande, so wie sie sich dem Auge darstellt; ferner ein Gemälde, ein Kupferstich, worauf eine solche Gegend dargestellt ist) die Landschaft. — painter, der Landschaftsmaler.

LANDSTREIGHT, lánd-súráte, s. die Landenge, Erdenge.

LANDWARD, lánd-wárd, [landwärts] adv. landwärts (schiffen &c).

LANE, lâne, [wall. lôn] s. 1) der schmale Weg zwischen zwei Hecken. 2) der enge Durchgang, die kleine Gasse, das Gäßchen. 3) Fig. (der schmale Raum zwischen zwei Reihen Menschen) die Gasse. And made the king a —, und machte dem König Spalier.

LANERET, lán-nér-ét, [frz.] s. das Männchen des Schwimmers oder Würgers (einer Art Falsen).

LANGOT, lán-gót, [frz. lange?] s. der Riemen.

LANGREL, lán-g-rél, [frz. engrelé] s. — shot, 1) eine Art Kettenkugel. 2) (Seespr.) Karttatschen.

LANGTERALOO, lán-tér-á-lód, [auch lanterloo, langtra; v. frz. long und trois?] s. eine Art Kartenspiel.

LANGUAGE, lán-g-wídje, [frz. langage, lat. lingua] s. 1) die Sprache. a) (das Vermögen des Menschen, seine Gedanken durch zusammenhängende Töne auszudrücken). Syn. V. Speech. b) (in Ansehung der Art sich auszudrücken, der Wahl der Worte und Ausdrücke für die zu bezeichnenden Sachen; auch Fig. die Art und Weise sich schriftlich auszudrücken). Others for — all their care express, andere verwenden ihre ganze Sorgfalt auf die Sprache; To give any one good or ill —, einem gute Worte geben, höflich mit ihm reden, einen schimpfen; The most injurious —, die bittersten Schimpfworte; There is — in her eye, ihr Auge spricht. c) (die jedem Volke eigenthümliche Sprache). A living —, eine lebende Sprache (welche von einem noch bestehenden Volke gesprochen wird); Dead languages, todtte Sprachen (alte Sprachen oder solche, welche nur noch in Schriften vorhanden sind). 2) (ein Volk, durch seine Sprache ausgezeichnet) die Zunge. O ye people, nations and languages (h. Schrift), ihr Völker, Leute und Zungen.

LANGUAGE-MASTER, lán-g-wídje-más-tár, s. der Sprachmeister.

To LANGUAGE, v. a. Worte geben, ausdrücken (ungebr.).

LANGUED, lán-g-wídj, adj. 1) mit der Sprache (nämlich den passenden und zierlichen Ausdrücken) bekannt, vertraut. Well —, beredt; Ill —, unberedt; von schlechtem Stil. 2) verschiedene Sprachen sprechend, in verschiedenen Zungen redend.

‡ LANGUAGELESS, lán-g-wídj-lés, adj. keine menschliche Sprache habend.

LANGUET, lán-g-wét, [frz. languette] s. ein der Zunge ähnlich zugeschnittenes Ding, die Zunge. — in an organ-pipe, die Leiste einer Orgelpfeife (der schräge eingedrückte Theil zwischen dem Körper einer Orgelpfeife und ihrem Fuße).

LANGUID, lán-g-wídj, [lat. languidus] adj. 1) keine Lebhaftigkeit habend, matt, schwach (von einer Bewegung &c). 2) müßlos, verzagt.

LANGUIDLY, lán-g-wídj-lé, adv. matt, schwach. To work — upon &c, eine schwache Wirkung auf &c hervorbringen.

LANGUIDNESS, lán-g-wídj-nés, s. die Mattigkeit, Kraftlosigkeit, Schwäche.

To LANGUISH, lán-g-wísh, [frz. languir, lat. languere, λανγέω] I. v. n. 1) matt oder schwach werden, abzehren. We do languish of such diseases, bei solchen Krankheiten zehren wir ab. 2) erschaffen. 3) sich härmen, abhärmen. She languishes for the loss of her lover, sie härmt sich über den Verlust ihres Liebhabers. 4) schmachten (in Armuth &c). — in misery, im Elende schmachten; A languishing lover, ein schmachtender Liebhaber; Languishing regards, schmachtende Blicke (die sehnliches Verlangen verrathen).

II. v. a. matt machen. Fig. The languished lights, die verlöschten Lichter; To revive their

languished hope, ihre gesunkene Hoffnung wieder zu beleben; The war languished, der Krieg, der ins Stocken gerathen ist.

LANGUISH, s. 1) die Mattigkeit. 2) das Schmachten (eines blauen Auges &c).

LANGUISHER, lán-g-wísh-ár, s. der Schmachtende.

LANGUISHINGLY, lán-g-wísh-íng-lé, adv. 1) matt, schwach. 2) schläfrig, auf eine langweilige Art. 3) schmachtend (einen ansehen &c).

LANGUISHMENT, lán-g-wísh-mént, s. 1) die Mattigkeit, Kraftlosigkeit, Schwäche. 2) das Schmachten (eines Liebhabers &c).

LANGUOR, lán-g-wúr, [lat., frz. languen] s. 1) die Mattigkeit, Kraftlosigkeit, (bei Aerzten) die Entkräftung. Fig. My heart's deep —, meines Herzens tiefe Niedergeschlagenheit. 2) die Unthätigkeit, Trägheit. 3) die Weichlichkeit.

LANGUOROUS, lán-g-wúr-ús, [frz. languoureux] adj. traurig, langweilig (ungebr.).

To LANGURE, lán-g-úre, = To Languish (aber ungebr.).

LANIARDS, lán-lé-á-rds, [auch lanners, lanyards; frz. lanieres] s. pl. (Seespr., dünne Taue, welche durch zwei Jungfern geschoren werden und dazu dienen, ein Bandtau, eine Pardune oder ein Stag, welches um eine von diesen Jungfern befestigt ist, zu spannen) die Taljereep. — of the shrouds, die Taljereepen der Bandtaue; — of the stays, die Taljereepen der Stagen; — of the back-stays, die Taljereepen der Pardunen; — of the gun-ports, die Aufholer der Stückpforten; — of the cat-hook, (auf engl. Schiffen fish-tackle) die Käufer der Pentertalje, Ankertalje; — of the buoy, der Rattensteerl der Ankerboie; — of the stoppers, die Schwieping oder Schwepping (mit zulaufende Enden geschnittene Taue) an den Stoppern.

LANIARY, lán-lé-á-ré, [lat. lanio] s. die Fleischbank, der Fleischscharren.

To LANIATE, lán-lé-áte, [lat. lanio] v. a. zerreißen, zerfleischen (ungebr.).

LANIFICE, lán-lé-fis, [lat. lanificium] s. die Wollarbeit, das Wollenzeug.

LANIGEROUS, lán-lé-jér-ús, [lat. laniger] adj. Wolle tragend, wollig.

LANK, lánk, [schlant, neugriech. λανός] adj. 1) schlant, schwächig. Fig. A — bladder, eine schlaffe Blase; His — purse declares his money gone, seine schlaffe Börse verkündet, daß sein Geld all ist; — hair, schlichte Haare; — ears, dünne (Korn-) Aehren. Prov. A — makes a bank, Magerkeit bei Weibern bedeutet Schwangerschaft. 2) (ungebräuchlich für) matt, schmachtend.

LANK-JAWED, lánk-jáwd, adj. schmalbädrig; hungerleibig.

To LANK, v. n. schwächig werden, vom Fleische fallen, abmagern (ungebr.).

LANKISH, lánk-ísh, adj. schlant, dünn.

LANKLY, lánk-lé, adv. schlant, dünn.

LANKNESS, lánk-nés, s. die Schlankheit, Schwächigkeit, Magerkeit.

‡ LANKY, lánk-lé, adj. schwächig.

LANNER, lán-nár, [frz. lanier, lat. (falco) lanarius] s. der Schwimmer oder Würger, Wachtelsalk, Mäusadler.

LANNERET, lán-nér-ét, V. Laneret.

LANSQUENET, lán-skén-nét, [Landknecht] s. 1) (die ehemals übliche Benennung eines gemeinen Soldaten zu Fuß) der Landsknecht. 2) (der Name eines Kartenspiels) der Landsknecht.

LANT, lánt, V. Land (Harn).

To LANT, v. a. mit Harn vermischen, beharnen (ungebr.).

LANTERLOO, lán-tér-lód, V. Langteraloo.

LANTERN, lán-tárn, [wird oft irriger Weise lanthorn geschrieben; frz. lanterne, lat. lanterna] s. 1) die Laterne, Leuchte, (auf Schiffen

fen) die Schiffslaterne. A dark —, eine Blendlaterne, Dieblaterne, Diebleuchte; † Fig. einer der Unterbedienten des Hofes, der im Namen seines Herrn Bestechungen annimmt. † Fig. Jack in a —, das Irrlicht. 2) (in engerer Bedeutung) die Seeleuchte, das Leuchtfeuer, die Backe, Feuerbake (auf einem Leuchtturm; und in weiterer Bedeut.) der Leuchtturm. 3) (Bauk., ein kleiner niedriger und durchsichtiger Thurm, bes. auf einer Kuppel, auch ein einem solchen Thürmchen ähnliches kleines Gebäude, welches über das Dach eines Gebäudes hinausgebaut und rund herum mit Fenstern versehen ist) die Laterne. 4) (in der Mechanik, bes. im Mühlenbau) der Drehling oder Drilling, die Laterne. Rounds of a —, der Triebstab, Triebstecher eines Drillings.

LANTERN-BEARER, lán-túrn-bäre-ár, s. der Laternenenträger.

LANTERN-BRACES, lán-túrn-brá-séz, s. pl. (auf Schiffen, der eiserne Arm, worauf die Hinterlaterne oder auch die Marslaterne ruht) das Laternenisen.

LANTERN-CRANK, lán-túrn-kránk, s. der eiserne Arm oder Septer einer Laterne.

LANTERN-FISH, lán-túrn-fish, s. (der Name eines Fisches) die Laterne.

LANTERN-FLY, lán-túrn-flí, s. (ein Ziegenge-schlecht) die Laternenträgerin; der amerikani-sche Laternenträger.

LANTERN-GIRDLES, lán-túrn-gér-dls, s. pl. (Seesvr.) die eisernen Bande um die Hinter-laterne.

LANTERN-JAWS, lán-túrn-jáwz, s. pl. die durch-sichtigen oder eingefallenen Backen, das hagere Gesicht.

LANTERN-MAKER, lán-túrn-má-kár, s. der La-ternenmacher.

LANTERN-WHEEL, lán-túrn-hwéel, s. (in der Mechanik) das Triebrad.

† To LANTIFY, lán-té-flí, [v. land (Harn) u. lat. fio] v. a. beharnen.

LANUGINOUS, lá-nú-jlín-ús, [lat. lanugi-nosus] adj. milchhaarig, wollig.

LANYARDS, lán-yá-rds, V. Laniards.

LAP, láp, [Lappe, Lappen] s. 1) das Lappchen. — of the ear, das Ohrlappchen. 2) der Zipfel (eines Mantels). The — of a coat, der Zipfel eines Rockes, der Rockschopf. 3) (die Vertiefung zwischen den Schenkeln einer sitzenden, bes. einer weiblichen Person, wenn sie die Schenkel ein wenig aus einander thut, so daß der Rock eine Vertiefung bekommt) der Schoof. To hold a child upon one's —, ein Kind auf dem Schoofe haben; Slumbering in his mother's —, schlum-mern im Schoofe seiner Mutter. Prov. Every thing falls into his —, as he desired, alles geht oder gelingt ihm nach Wunsch.

LAPDOG, láp-dóg, s. der Schoofhund.

LAP-EARED, láp-éerd, adj. Schlappohren habend.

LAP-SIDED, láp-side-éd, adj. (Seesvr.) A — ship, ein Schiff, welches eine Schlagseite hat (wenn es den Fehler hat, daß es ohne den Druck eines Seitenwindes beständig auf einer Seite liegt).

LAPWING, láp-wíng, s. der Ribis.

LAPWORK, láp-wúrk, s. die geflochtene Ar-beit, das Geflecht.

To LAP, praet. lapped u. lapt. I. v. a. 1) wickeln (Garn auf ein zusammengelegtes Papier). He laps his tail round about the boughs, er wickelt seinen Schwanz rund um die Zweige. 2) (in einem Körper, welchen man mehrmals zu-sammengelegt, verwahren) wickeln. I lapped the child in my garments, ich wickelte das Kind in meine Kleider. Fig. Lapt up safely in the bo-som of a Nero and a Caligula, sicher aufbewahrt in dem Busen eines Nero oder eines Caligula; Lapt in proof, mit erprobter Rüstung bekleidet. Prov. He was lapt in his mother's smock, er

ist der Liebling der Frauenzimmer; er ist ein Sonntagskind, Glückskind.

II. v. n. über etwas gebreitet oder herumge-wickelt seyn. — over, überhangen.

To LAP, [frz. lape, landschaftl. labbe, lat. lambō] I. v. a. lecken, auflecken (Milch). Every one that lappeth of the water with his tongue (h. Schrift), ein jeder, welcher mit seiner Zunge des Wassers lecket.

II. v. n. — up (mit ausgestreckter, hangender Zunge auflecken und essen) schlappen, schlampen (von den Hunden, Katzen). † LAP, s. die Suppe.

LAPEL, láp-pl, [neues Wort, landschaftlich Läppel] s. der Aufschlag (an einem Rocke).

LAPFUL, láp-fúl, [lap u. ful] s. den Schoof voll (Nessel).

LAPICIDE, láp-é-side, [lat. lapicida] s. der Steinhauer, Steinmetz.

LAPIDARY, láp-é-dár-é, [frz. lapidaire, lat. lapidarius, lapis] I. adj. in Stein gestochen, geschrieben, lapidarisch. — cut, der Steindruck. Fig. — style, (die kurze, ausdrucksvolle Schreib-art, welche bei Inschriften auf Steinen und Denk-mältern gebräuchlich ist) der Lapidarstil, die Steinschrift, Steinschreibart, Lapidarschrift; — verses, lapidarische Verse.

II. s. der Steinschneider; einer, der mit ge-schnittenen Steinen, Gemmen handelt.

To LAPIDATE, láp-é-dáre, [lat. lapido] v. a. (mit Steinen zu Tode werfen) steinigen.

LAPIDATION, láp-é-dá-shún, [frz., lat. lapidatio] s. die Steinigung (eines Hebräers).

LAPIDEOUS, lá-pld-é-ús, [lat. lapideus] adj. steinicht.

LAPIDESCENCE, láp-é-dés-sense, [lat. la-pidesco] s. die Versteinigung, das Petrefact.

LAPIDESCENT, láp-é-dés-sént, adj. ver-steinern.

LAPIDIFIC, láp-é-dif-flík, [frz. lapidifique] adj. versteinend, versteinern.

LAPIDIFICATION, láp-é-dif-flí-ká-shún, [frz.] s. (die Handlung, da man etwas versteinert) die Versteinigung.

LAPIDIST, láp-é-dist, [lat. lapides] s. einer, der mit Steinen und Gemmen handelt, der Edelsteinhändler, Juwelier.

LAPIS, láp-pis, [lat.] s. der Stein.

LAPIS-LAZULI, lá-pls-lázhl-ú-ll, s. (ein blaues Kupfererz von einer schönen hochblauen Farbe mit gelben Riesflecken) der Lasur, Lasurstein, (in der höhern Schreibart) der Azur.

LAPLAND, láp-lánd, s. Lappland.

LAPLANDER, láp-lánd-ár, s. der Lapp-länder, die Lappländerin.

LAPLING, láp-líng, [v. to lap (lecken)] s. der Lüstling, Wollüstling.

LAPPER, láp-pár, [v. to lap (wickeln)] s. einer, der wickelt, aufwickelt.

LAPPER, [v. lap (lecken)] s. der Schlapper oder Lecker.

LAPPET, láp-plí, [Berfl.-Wort von lap, Lappe] s. 1) der Zipfel eines Kopspuges. 2) pl. eine Art schottischer Musselin zu Vorhängen.

LAPSE, lápse, [frz. laps, lat. lapsus] s. 1) der Fall (murmelnder Bäche). Fig. — of time, der Zeitverlauf; — of right, (im canonischen Rechte) der Heimfall (des Rechtes, eine Pfründe anderweit zu vergeben). 2) Fig. das Versehen, der Fehler.

To LAPSE, I. v. n. fallen. Fig. The time lapses, die Zeit verfließt; The lapsing state of human nature, der sich verschlimmernde Zu-stand der menschlichen Natur; A tendency — into the barbarity of those, ein Streben, in die Barbarei jener zu verfallen; Homer has lapsed into the burlesque character, Homer ist in das Burleske verfallen, oder gerathen; — in fulness, im Reichthume fallen oder Fehler

begehen; Lapsed Adam, der gefallene Adam; The right of election to that dignity is lapsed to the crown, das Wahlrecht zu dieser Würde ist der Krone heim- oder anheimgefallen; A lapsed legacy, ein verfallenes Vermächtniß.

II. v. a. 1) schlüpfen lassen. Fig. — a term of law, eine gesetzliche Frist verfließen, verstreichen oder vorbeigehen lassen, versäumen; — a benefice, eine Pfründe vacant lassen. 2) einen anklagen, ihn eines Vergehens überführen.

LAPT, lápt, praet. von To Lap (wickeln).

LAR, lár, [lat.] s. der Hausgott. Lares, lá-rís, die Hausgötter, Familiengötter, Laren.

LARBOARD, lár-bórd, [|| Leer u. Bord] s. (auf den Schiffen, die linke Seite des Schiffes, wenn man auf dem Hintertheile sich befindet, im Gegensatz des Steuerbordes oder der rechten Seite) das Backbord; — tack, (bei einer Seeschlacht, die im Laviren geliefert wird) das Vorübersegeln vor dem Feinde auf der linken Seite; Pull to —, (Befehlswort) streich Backbord! (wenn so auf der einen Seite gestrichen werden soll, daß sich das Schiff nach der Backbordsseite drehe).

LARBOARD-WATCH, lár-bórd-wótsh, s. die Back-bords-Wache, das Backbords-Quartier.

LARCENY, lár-sé-né, [frz. larcin, lat. latrocinium] s. der Diebstahl. Great —, ein Diebstahl, wobei der Werth der gestohlenen Sachen zwölf englische Pfennige (pence) übersteigt; Small —, ein Diebstahl, wobei der Werth der gestohlenen Sachen zwölf englische Pfennige nicht übersteigt.

LARCH, lársh, [Lerche, lat. larix] s. (auch — tree) die Lerche, der Lerchenbaum.

LARD, lárd, [frz., lat. lardum] s. 1) (das Fett der Schweine auf dem Rücken und auf den Rippen) der Speck. 2) das Schweinschmalz, Schweinschmer.

To LARD, [frz. larde] I. v. a. 1) spicken (einen Hasen). Larding-pin, die Spicknadel. 2) Fig. fett machen (Schweine). And lards the lean earth, und düngt die magere Erde.

II. v. n. fett werden, masten.

LARDER, lár-dár, s. die Speisekammer.

LARDERER, lár-dár-ár, s. der Aufseher der Speisekammer; die Ausgeberin.

LARDINER, lár-dé-nár, s. Chief lardiners, (Hofamt bei der Krönung der Könige von England) die Erbspeckmeister.

LARDON, lár-dán, [frz.] s. der Speckschnitt, die Speckschnitte.

LARDRY, lár-dré, [v. larder] s. die Speise-kammer (ungebr.).

|| LARE, lare, V. Lere.

LARE, [Lahr] s. das Drehrad (eines Drechslers).

LARGE, lárdje, [frz., lat. largus] adj. 1) reichlich, reich. Their largest influence, ihren reichsten Einfluß; Preeminence and all the — effects that troop with majesty, erhabener Rang und alle hohe Attribute der Majestät. 2) (einen beträchtlichen Raum einnehmend, eine große Ausdehnung habend) groß. A — house, ein großes Haus; A — mouth, ein weites Maul; It is — enough for them, es ist für sie groß genug; — of limbs, von starkem Gliederbaue; Thousand miles wide and —, tausend Meilen weit und breit. Syn. V. Big. Fig. — speeches, große Reden; To have a — conscience, ein weites Gewissen haben (viel unrechtes thun, ohne sich Vorwürfe zu machen); A — heart, ein großes Herz; You have been too — upon that point, Sie wa-ren zu weitläufig über diesen Punkt; To talk at —, in den Tag hinein reden; ein Langes und Breites von einer Sache schwagen; I wrote to you at —, ich schrieb Ihnen ausführlich; In the air at —, in der freien Luft, im Freien; They are left at —, sie bleiben sich selbst überlassen; (Seesvr.) [frz. large] A — wind, guter Wind; To sail —, mit allen Segeln gehen.

LARGEHEARTEDNESS, lãrdje-hãrt-êd-nês, s. die Herzensfülle.

To **LARGE**, v. n. (Seespr.) mit halbem Winde segeln (den Wind gerade von der Seite haben).

LARGELY, lãrdje-lê, adv. 1) reichlich (einen beschenken). The pain is — paid, der Schmerz ist reichlich bezahlt; They took it —, sie nahmen es in vollem Maße; How — he gives! wie freigebig er ist! 2) weit, ausgedehnt. Fig. Where the author treats more —, wo der Schriftsteller ausführlicher wird; He spoke — upon that subject, er sprach weitläufig über diesen Gegenstand.

LARGENESS, lãrdje-nês, s. 1) die Größe (einer Stadt). In length and —, in Länge und Dicke. Fig. — of mind, die Hochherzigkeit; The — of that offer, die Größe dieses Anerbietens; Shall grief contract the — of that heart in which, soll Kummer die Fülle dieses Herzens beengen, in dem; The — of his desires, der Umfang seiner Wünsche. 2) Fig. die Freigebigkeit. 3) die Breite (eines Flusses).

LARGESS, lãr-jês, [frz. largesse] s. das Geschenk, die Gabe.

LARGHETTO, lãr-gê-tê, [ital.] adv. (Tonk.) ein wenig langsam, larghetto.

LARGITION, lãr-jish-ân, s. das Geben, Schenken, die Schenkung.

LARGO, lãr-gô, [ital.] adv. (Tonk.) langsam, largo.

LARK, lãrk, [Perche] s. (ein Vögelgeschlecht) die Lerche. It was the —, the herald of the morn, des Morgens Herold war's, die Lerche; Field — oder Sky —, die Acker- oder Feldlerche; Crested —, die Haubenlerche. Prov. A — is better than a kite, oft hat das Kleine den Vorzug.

LARKSHEEL, lãrks-hêel, s. die indische Kresse, der gelbe Rittersporn, Yellow —, die türkische Kresse.

LARKSPUR, lãrk-spûr, s. der Rittersporn, Hahnensporn, die Ritterblume, Spornblume.

LARKER, lãrk-âr, s. (einer, der Lerchen fängt) der Lerchenfänger.

LARKLIKE, lãrk-lîke, adj. einer Lerche gleichend. But pleasure, —, nests upon the ground, doch die Freude nistet gleich der Lerche auf der Erde.

LARUM, lãr-rûm, [von alarum] s. 1) der Alarm, Alarm. 2) (ein Werkzeug, welches zu einer gewissen Stunde einen Alarm macht) der Wecker.

LARVATED, lãr-vã-têd, [lat. larvatus] adj. verlarvt.

LARYNGOTOMY, lãr-lã-gô-tô-mê, [lãr-gô-tô-mi u. τήρω] s. (Wundarzneik.) die Luftröhrenöffnung, der Luftröhrenschnitt.

LARYNX, lã-rîngks, [lãr-gô-tô] s. (der Kopf, das obere Ende der Luftröhre) der Luftröhrenkopf.

LARYNX, [lãr-gô] s. (Pflanzenk.) die Lerche, der Lerchenbaum.

LASCAR, lãs-kãr, [indisch] s. der indische Matrose oder Kanonier.

LASCIVIENCY, lã-siv-vê-ên-sê, s. die Ausgelassenheit (ungebr.).

LASCIVIENT, lã-siv-vê-ênt, [lat. lasciviens] adj. ausgelassen, lustig, muthwillig.

LASCIVIOUS, lã-siv-vê-ûs, [lat. lascivus] adj. 1) ausgelassen, lustig, muthwillig. 2) wollüstig, geil, lasciv. He on Eve began to cast — eyes, er begann lüsterne Augen auf Eva zu werfen; — men, Wollüstlinge.

LASCIVIOUSLY, lã-siv-vê-ûs-lê, adv. 1) ausgelassen, muthwillig. 2) wollüstig.

LASCIVIOUSNESS, lã-siv-vê-ûs-nês, s. 1) die Ausgelassenheit. 2) die Geilheit, Lüsterneheit, Lascivität.

LASER-WORT, lãs-âr-wãrt, [Laser (kraut) u. Wurz] s. das Laserkraut, die Laserpflanze.

LASH, lãsh, s. 1) der Hieb, Schmiß, Streich

(mit einer Gerte, Peitsche). Sounding lashes, klatschende Hiebe. 2) (die äußerste dünne, gewöhnlich aus Zwirn gedrehte Schnur an einer Peitsche, mit welcher man schmißt) die Schmiße, Schmiße. Fig. To be under the —, unter der Ruthe stehen, der Zucht unterworfen seyn; The moral is a — at vanity, die Moral ist eine Geißel für die Eitelkeit. 3) (für leash) der Riemen, die Schlinge (ungebr.).

LASH-FREE, lãsh-frêe, adj. von dem Spotte, der Satyre befreit.

To **LASH**, [laschen, Lasche] I. v. a. 1) laschen, schmißen. Fig. Big waves lash the frightened shores, hohe Wellen schlagen an die erschreckten Küsten; — bigots and flatterers, über Trömmeler und Schmeichler die Geißel schwingen. 2) mit einem plötzlichen Sprung oder Satz bewegen. He lashed up his heels, er schlug aus. 3) eigentlich to lace (Seespr.) mit einem Taue binden, fest machen, sorren. The lashing of the shrouds and stays, das Bindsel, Obenbindsel der Wandaue.

II. v. n. (einen Knall verursachen, hervorbringen) knallen. The lashing whip resounds, die knallende Peitsche erschallt. Fig. Let men, out of their way, lash on ever so fast, mögen Leute, welche den falschen Weg eingeschlagen haben, noch so schnell darauf los peitschen; — at vice, die Geißel über das Laster schwingen.

To **LASH OUT**, gleichsam ausschlagen (im bildl. Sinne). — into those excesses, sich jenen Ausschweifungen zu überlassen, hinzugeben; (auch ohne out) When first we lash into a new offence, wenn wir zuerst einen neuen Fehltritt begehen; The lashings out, die Ausbrüche (der Lüsterneheit).

LASHER, lãsh-âr, s. 1) der Schmißer, Peitscher. 2) pl. (Seespr.) die Sorrtäue, Wähtaue.

LASK, lãsk, [lat. laxis] s. der Durchlauf, Durchfall (nur vom Rindvieh).

LASKETS, lãs-kêts, [frz. lacets] s. pl. (Seespr.) die doppelten Pferde oder Paarten am Segel, das Leihsegel anzureihen.

LASS, lãs, [V. lady] s. das Mädchen.

LASSLORN, lãs-lôrn, adj. von seinem Mädchen, von der Geliebten verlassen (ungebr.).

LASSITUDE, lãs-sê-tûde, [frz., lat. lassitudo] s. die Müdigkeit, Müde, (bei Aerzten) die Mattigkeit.

LAST, lãst, [lest] I. adj. u. adv. lezt. a) (im Gegensatz von erst, sowohl dem Orte, als der Rangordnung und der Zeit nach). — came Admetus, Admetus kam zuletzt; Why are ye the —? warum seid ihr die letzten? The — of your sons, der letzte, geringste eurer Söhne; The — but one, der Vorletzte; The — but two, der Vorvorletzte; — of all, zu allerlezt; — night, gestern Abend; — year, voriges Jahr; — week, vergangene Woche; At —, zuletzt, am Ende. Prov. That is not lost which comes at —, besser spät als gar nicht. b) (bis jetzt kein anderes Ding seiner Art nach sich habend). While I take my — adieu, indessen ich mein leztes Lebenswohl sage; The — price, der letzte, genaueste, äußerste Preis. Fig. To breathe one's —, verschneiden; To be upon one's — legs, sich nicht mehr zu rathen noch zu helfen wissen; Religion is upon her — legs, die Religion liegt in den letzten Bügen. c) (auch als s.) To the —, bis ans Ende, bis aufs Äußerste.

II. adv. 1) zuletzt, zum letzten Male. When did you see him —? wenn haben Sie ihn zuletzt gesehen? When — I had the honour to see you, als ich das letzte Mal Sie zu sehen die Ehre hatte. 2) zuletzt = endlich.

To **LAST**, v. n. (unversehrt und in demselben Zustande fortfahren zu seyn) dauern. May it last as long as —, möge es so lange bestehen, als; With several degrees of lasting, mit ver-

schiedenen Graden der Dauer; Lasting, (bei Wettrennen) ausdauernd (im Laufen, Rennen).

LAST, [Leisten] s. der Leisten, Schuhleisten. To set a shoe on (To put a shoe upon) the —, einen Schuh über den Leisten schlagen.

LAST-MAKER, lãst-mã-kãr, s. der Leisten-schneider.

LAST, [Last] s. (ein gewisses Gewicht oder Maß) die Last.

LASTAGE, lãst-ãdje, [frz. lestage] s. 1) (in der Schifffahrt, die Ladung im untersten Schiffsraume, gewöhnlich Steine, oft auch schwere Waaren, die dazu dient, das Schiff im Gleichgewichte zu erhalten) der Ballast. 2) (ein Zoll, welcher von Schiffen per Last bezahlt wird) das Lastgeld.

LASTAGED, lãst-ãdj, adj. mit Ballast beladen.

|| **LASTER**, lãst-âr, [Last?] s. das Einlaufen der Fluth.

LASTERY, lãst-âr-ê, s. eine rothe Farbe.

LASTING, lãst-îng, part. adj. 1) dauerhaft (von einem Werke). 2) immerwährend. A — hate, ein immerwährender Haß.

LASTINGLY, lãst-îng-lê, adv. immer, beständig.

LASTINGNESS, lãst-îng-nês, s. (der Zustand des Dauerns) die Dauer. — of a motion, die anhaltende Bewegung.

LASTLY, lãst-lê, adv. 1) leztens. 2) zuletzt, endlich.

LATCH, lãtsh, [ital. laccio, Lasche] s. 1) die Klinke (an einer Thür), Schnalle, Thürschnalle (die durch eine Schnur oder einen Griff in Bewegung gesetzt wird). 2) pl. V. Laskets.

To **LATCH**, v. a. 1) (mittels der Klinke verschließen) zuklinken. || 2) fangen, auffangen. He latched the weapon in his own body to save his prince, er fing die Waffe mit dem eignen Körper auf, um seinen Fürsten zu retten. Fig. I have words, where hearing should not latch them, ich habe Worte, wo sie kein Ohr vernehmen würde.

To **LATCH**, [frz. lécher] v. a. schmieren (ungebräuchlich).

LATCHET, lãtsh-ê, [Lasche, frz. lacet] s. 1) der Schuhriemen, Schuhnestel. 2) die elastische Schuhschnalle, Paterschnalle.

LATE, lãte, [angels. lat, laet, late, holl. laet] compar. latter für later; superl. latest oder last (letzteres ist absoluter und bestimmter als latest) I. adj. u. adv. 1) spät. a) (im Gegensatz von früh). But now it is too —, doch nun ist es zu spät. Prov. Better — than never, besser spät als nie. b) (in engerer Bedeutung, von der Zeit des Tages). Was it so —? war es so spät? We came later than you, wir kamen später als ihr. c) (auch von der Jahreszeit, besonders von der Jahreszeit gegen das Ende des Sommers oder auch des Jahres). — in the year, spät im Jahre; A — spring, ein spätes Frühjahr; There are some flowers which come more —, einige Blumen kommen später; — ripe, spät reif; This fruit is later than the rest, diese Frucht reift später als die andern. 2) lezt (der Zeit, Stelle oder Rangordnung nach). In the — time, in der letzten Zeit; Of — years, seit einigen Jahren; All the difference between the — servants, and —, der ganze Unterschied zwischen den neuen Bedienten und; A — author, ein neuerer Schriftsteller; Of —, neulich, kürzlich. 3) (fürzlich) verstorben, selig. The works of the — Dr. Johnson, die Werke des verstorbenen Doctor Johnson; The — king, der verstorbene (hochselige) König; My — father, mein seliger Vater.

II. adv. 1) unlängst, neulich, kürzlich. 2) zuletzt.

|| To **LATE**, [isl. leita] v. a. suchen, aufsuchen.

LATED, lā-tēd, [v. late] *adj.* verspätet. Cupid was — in the night. Cupido war von der Nacht überfallen worden.

LATEEN, lā-tēn, [lat. latinus] *adj.* (Seespr.) — sails, lateinische (dreieckige) Segel.

LATELY, lā-tē-lē, *adv.* neulich, kürzlich. — come from Italy, unlängst aus Italien gekommen.

LATENCY, lā-tēn-sē, [lat. latens, lateo] *s.* die Verborgenheit.

LATENESS, lā-tē-nēs, [von late] *s.* 1) die späte Zeit, Späte. 2) die Neuheit (einer Erfindung).

LATENT, lā-tēnt, [lat. latens] *adj.* verborgen. — springs, geheime Triebfedern; His malice was — in his breast, seine Bosheit war in seiner Brust verborgen.

LATER, lā-tār, *comp.* von Late. V. Latter.

LATER-CROP, lā-tār-krōp, *s.* das Spätheu, Grummet.

LATERAL, lā-tēr-āl, [frz., lat. lateralis] *adj.* an der Seite wachsend, von der Seite her kommend, an der Seite befindlich oder wirkend. — branches, die Nebenzweige; A — motion, eine Bewegung zur Seite; — noise, der von der Seite herkommende Lärm; — judge, der beisitzende Richter, Assessor.

LATERALITY, lā-tēr-āl-ē-tē, *s.* der Zustand, da ein Ding verschiedene Seiten hat.

LATERALLY, lā-tēr-āl-ē, *adv.* zur Seite, seitwärts.

† **LATERED**, lā-tārd, [angels. lation] *part. adj.* verzögert.

LATEST, lā-tēst, [leḡte, λωττος, λωττος] *superl.* von Late.

LATEWARD, lā-tē-wārd, [late u. wārtē] *adj.* spät (in Beziehung auf die Jahreszeit). — hay, das Spätheu, Grummet; — fruits, späte Früchte.

LATH, lāth, [latte, frz. latte] *s.* die Latte (bes. um Ziegel, Schindeln & daran zu befestigen) die Dachlatte. Fig. With his — sword, mit seinem hölzernen Schwerte.

† **LATH-BACK**, lāth-bāk, *s.* der lange Mensch, die Latte.

LATH-BRICKS, lāth-brīks, *s. pl.* große Ziegel, die man als Latten in Malzbarren & gebraucht.

LATH-WORK, lāth-wūrk, *s.* das Lattenwerk.

To **LATH**, v. a. mit Latten versehen, latten, belatten.

LATH, [angels. laed] *s.* der Bezirk, Distrikt (in der Grafschaft Kent).

LATHE, lāthe, [verw. mit Lade] *s.* 1) die Drechselbank, Drehbank, Drehlade (eines Drechslers). Formed in the —, gedrechselt. || 2) die Scheune, Scheuer.

To **LATHER**, lāth-ār, [angels. lethrian] I. v. n. schäumen (vom Wasser).

II. v. a. einseifen.

LATHER, *s.* der Schaum, Seifenschaum.

LATHY, lāth-ē, *adj.* dünn oder lang wie eine Latte.

LATIMER, lā-tīm-ār, V. Latiner.

LATIN, lā-tīn, [lat. latinus] I. *adj.* lateinisch. The — tongue, das Latein.

II. *s.* 1) das Latein, die lateinische Sprache. — of the last Roman writers, das Mittellatein. 2) der Lateiner. 3) (in Schulen) das lateinische Exercitium.

† To **LATIN**, v. a. lateineln, latinisieren.

† **LATINER**, lā-tīn-ār, [altfrz. latinier] *s.* der Ausleger, Erklärer.

LATINISM, lā-tīn-izm, [frz. latinisme] *s.* die Lateinelei, der Latinismus.

LATINIST, lā-tīn-ist, *s.* (Person, welche die lateinische Sprache versteht) der Lateiner. Ramshorn is a good —, Ramshorn ist ein guter Lateiner.

LATINITY, lā-tīn-ē-tē, [frz. latinité] *s.* das Latein, die lateinische Sprache, Latinität.

To **LATINIZE**, lā-tīn-ize, I. v. n. (die Eigenheiten der lateinischen Sprache in die Wortfügung seiner eignen oder einer andern einmengen) lateineln, latinisieren.

II. v. a. (eine lateinische Endung geben) latinisieren (Eigennamen).

LATINLY, lā-tīn-lē, *adv.* auf gut lateinisch (sich ausdrücken).

LATIROSTROUS, lā-tē-rōs-trūs, [lat. latus u. rostrum] *adj.* breitschnabelig (von Vögeln).

LATISH, lā-tē-ish, [v. late] *adj.* etwas spät.

LATITANCY, lā-tē-tān-sē, [lat. latitans, latito] *s.* das Versteckseyn oder Verborgenseyn, die Verborgenheit.

LATITANT, lā-tē-tānt, *adj.* versteckt, verborgen.

LATITAT, lā-tē-tāt, [lat.] *s.* 1) (Rechtspr.) die Benennung eines gerichtlichen Befehls (writ), wodurch ein jeder bei persönlichen Klagen vor den Gerichtshof der königlichen Bank (king's bench) geladen wird. † 2) Fig. Jack —, Spottname eines Anwaltes.

LATITUDE, lā-tē-tūde, [frz., lat. latitudo] *s.* die Breite. a) (im Gegensatz der Länge, Dicke oder Höhe). Fig. A language in its greatest —, eine Sprache in ihrem ganzen Umfange; To so great a —, bis zu einem so hohen Grade; In such latitudes of sense, in solchem ausgedehnten Sinne; I took this kind of verse, which allows more — than any other, ich wählte diese Versart, weil sie mehr Spielraum zuläßt, als irgend eine andere; Too great a —, zu viel Freiheit, Ungebundenheit; For his great — of knowledge, wegen seiner ausgebreiteten Kenntnisse. b) (in der Erdbeschreibung, die Entfernung von dem Gleichern nach den Polen zu) — die Polhöhe. The northern —, die nördliche Breite (die Entfernung von dem Gleichern nach dem Nordpol zu); We found ourselves in the — of thirty degrees south, wir befanden uns im dreißigsten Grade südlicher Breite; Places of the same —, Orte, welche in derselben Breite liegen. c) (Sterne, die Entfernung eines Sternes von der Sonnenbahn).

LATITUDINARIAN, lā-tē-tū-dē-nā-rē-ān, [frz. latitudinaire] I. *adj.* 1) ungebunden, frei, 2) freigeistlich.

II. *s.* der Freigeist, Freidenker.

LATITUDINARIANISM, lā-tē-tū-dē-nā-rē-ān-izm, *s.* die Freigeisterei.

LATRANT, lā-trānt, [lat. latrans] *adj.* bellend. Fig. Whose — stomachs, deren bellende (hungrige) Magen.

To **LATRAIE**, lā-trāte, [lat. latro] v. n. bellen (von Hunden).

LATRATION, lā-trā-shūn, *s.* das Bellen.

LATRIA, lā-trē-ā, [lat. latro] *s.* die Anbetung (im Gegensatz von Dulia, Verehrung).

LATROCINATION, lā-rō-sē-nā-shūn, }
LATROCINY, lā-rō-sē-nē, }

[lat. latrocinium] *s.* V. Larceny.

LATTEN, lā-tēn, [frz. laiton] *s.* das Messing. A — cross, ein messingenes Kreuz; — brass, das Messingblech; Rolled —, das Rollenmessing.

LATTER, lā-tār, [comp. v. late] *adj.* 1) später (der Zeit nach, als ein anderes Ding). Those are latter fruits, dieß ist Spätobst. 2) (kürzlich geschehen oder vergangen) neuer. In these — ages, in diesen neuern Zeiten. 3) lezt. To think of one's — end, an sein leztes Ende denken.

(Later wird gebraucht, wenn die Sache, welche man vergleicht, benannt ist, z. B. This fruit is later than the rest; dagegen bedient man sich

des Wortes latter, wenn kein Vergleich gemacht wird, und bloß von der Zeit die Rede ist, z. B. Those are latter fruits).

LATTERMATH, lā-tār-māth, *s.* das Spätheu, Grummet.

† **LATTERLY**, lā-tār-lē, *adv.* in der letzten Zeit, zuletzt. The truth of the tale has — been questioned, die Wahrheit der Erzählung ist neuerlich in Zweifel gezogen worden.

LATTICE, lā-tīs, [frz. lattis] *s.* das Gitter, Gatter, die Tralje. — windows, Gittersenster; — like, gitterartig. Fig. Thou shalt not peep through lattices of eyes, du sollst nicht durch der Augen Gitter gucken.

LATTICE-WORK, lā-tīs-wūrk, *s.* das Gitterwerk, Traljewerk.

To **LATTICE**, v. a. gittern, vergittern, übergittern.

LAUD, lāwd, [lat. laus, laudo] *s.* 1) das Lob. 2) (jener Theil des Gottesdienstes, welcher im Lobpreisen besteht) die Lobpreisung.

To **LAUD**, v. a. loben, preisen (den Namen Gottes).

LAUDABILITY, lāw-dā-bil-ē-tē, *s.* die Lobenswürdigkeit, Preiswürdigkeit.

LAUDABLE, lāw-dā-bl, [lat. laudabilis] *adj.* 1) lobenswerth, lobenswürdig, preiswürdig, höflich, rühmlich. 2) gesund (von den Sitten).

LAUDABLENESS, lāw-dā-bl-nēs, *s.* die Lobenswürdigkeit, Preiswürdigkeit, Löblichkeit, Rühmlichkeit.

LAUDABLY, lāw-dā-blē, *adv.* lobenswerth, auf eine löbliche Weise.

LAUDANUM, lōd-dā-nām, [lādavor, wahr-scheinlich auch lādavor] *s.* (ein schmerzstillendes Arzneimittel, welches aus aufgelöstem Opium bereitet wird) das Laudanum.

LAUDATION, lāw-dā-shūn, [lat. laudatio] *s.* das Lob, der Preis (ungebr.).

LAUDATIVE, lāw-dā-tiv, [lat. laudativus] *adj.* lobend, preisend.

LAUDATORY, lāw-dā-tār-ē, [lat. laudatorius] I. *adj.* lobend, preisend. — prayers, Lobgebete.

II. *s.* die Lobpreisung.

LAUDER, lāw-dār, *s.* der Lober, Preiser.

To **LAUGH**, lāf, [lachen] I. v. n. 1) lachen. Why do you laugh? warum lachen Sie? — out, laut lachen, aus vollem Halse lachen; — but faintly, nur erzwungen lachen; — immoderately, sich ausschütten vor Lachen; He laugh at you, er lacht über Sie, er lacht Sie aus, er macht sich über Sie lustig; I laugh at your conceit, ich lache über Ihren Einfall; — at any one to his face, einem ins Gesicht lachen; — in one's sleeve, Fig. ins Häuschen lachen (schadenfroh und heimlich lachen). Fig. — from the teeth outward, greizen; Laugh and lay down, eine Art Kartenspiel. Prov. — at a feather, über alles lachen, ohne Ursache lachen; Let him laugh that wins, wer gewinnt, hat gut lachen; zu seinem Schaden oder Verluste ist es schwer, ein fröhliches Gesicht zu machen. 2) (poet., sich angenehm, freundlich zeigen, lieblich ins Auge fallen) lachen. The laughing vallies, die lachenden Thäler; The laughing wine, der lachende Wein.

II. v. a. lachen. — out a loud applause, lauten Beifall zulachen; He laughed me out, er lachte mich aus; To be laughed to scorn by every one, von jedem verlacht oder verspottet werden; Laugh him to scorn, lachen Sie ihn aus.

LAUGH, *s.* das Lachen, die Lache.

LAUGH-WORTHY, lāf-wūr-thē, *adj.* (werth, daß man darüber lacht) lächerlich.

LAUGHABLE, lāf-ā-bl, *adj.* (zum Lachen reizend, werth, daß man darüber lacht, lächerlich.

LAUGHER, lāf-ār, [Lacher] *s.* der Lacher.

LAUGHINGLY, lāf'ing-lē, *adv.* lachend, unter Lachen.

LAUGHINGSTOCK, lāf'ing-stōk, *s.* der Gegenstand des Gelächters, die Zielscheibe des Spottes. Let us not be laughingstocks to others, laßt uns Andern nicht zum Gelächter werden.

LAUGHTER, lāf'tār, [*Gelächter*] *s.* das Gelächter, die Lache. To break out into —, eine laute Lache aufschlagen, ein Gelächter erheben, aufschlagen. *Prov.* The way to the house of —, is through the house of mourning, der Weg zur Freude führt durch das Land der Trauer.

LAUNCE, V. *Lance*.

To **LAUNCH**, lānsh, [*andere Form v. to lanch*, frz. lancer] I. *v. n.* in die See gehen, fortschiffen. Launch out into the deep (*h. Schrift*), fahre auf die Höhe. *Fig.* — into the world, in die weite Welt gehen; — out into a long oration, sich auf eine lange Rede einlassen; His thoughts launch out beyond —, seine Gedanken schweifen über — hinaus; I have launched out of my subject, ich bin von meinem Gegenstande abgeschweift; The man launched into an expensive way of living, der Mensch stürzte sich in eine verschwenderische Lebensart.

II. *v. a.* 1) ins Wasser oder vom Stapel lassen, vom Stapel laufen lassen (ein Schiff). — the boat, das Boot, die Schaluppe ins Meer lassen; Launching planks, Ablaufsplanen. *Fig.* All art is used — presbytery in England, alle Kunst wird aufgebracht, die Kirchenregierung durch Ketzerei in England in Ausnahme zu bringen. 2) dürfte besser to lanch oder lance geschrieben werden (Schleudern) (*Witze*).

LAUNCH, *s.* 1) die Handlung, da man ein Schiff vom Stapel laufen läßt. 2) eine besondere Art von Schiffsbooten. † 3) *Fig.* die Geburt, Entbindung.

† **LAUND**, lāwnd, [*alte Schreibart v. lawn*; span. landa, frz. lande, wall. llan] *s.* V. *Lawn*.

LAUNDER, lān'dār, [*frz. lavandière*] *s.* 1) die Wäscherin, Wäschfrau. || 2) der Wassertrog, die Cisterne.

To **LAUNDER**, *v. a.* waschen, nehen (ungebr.).

LAUNDERER, lān'der-ār, *s.* der Wäscher.

LAUNDRESS, lān'drēs, *s.* die Wäscherin, Wäschfrau.

To **LAUNDRESS**, *v. a.* waschen (ungebr.).

LAUNDRY, lān'drē, *s.* 1) die Wäschküche, das Waschhaus. 2) das Waschen, die Wäsche.

LAUREATE, lāw're-āt, [*lat. laureatus*] I. *adj.* mit Lorbeern gekrönt. A poet —, ein gekrönter Dichter (poeta laureatus). *Fig.* The poet —, der Hofdichter.

II. *s.* 1) der mit Lorbeern gekrönte. 2) ehem. der Hofdichter.

To **LAUREATE**, *v. a.* mit Lorbeern krönen. Skelton was laureated at Oxford, Skelton wurde in Oxford gekrönt.

LAUREATION, lāw-rē-ā'shūn, *s.* (auf den Universitäten zu Cambridge und Oxford und den schottischen Hochschulen) die Erlangung einer Hochschulwürde, Promotion.

LAUREL, lōr'il, [*lat. laurus*] *s.* der Lorbeer, Lorbeerbaum. Crown of —, die Lorbeerkrone, der Lorbeerkrantz; (als Pflanzennamen) — of Alexandria, der Mäusedorn.

LAUREL-HERB, lōr'rēl-hērb, *s.* (Name des Kellers, halses und des gemeinen Epheus) das Lorbeerkraut.

LAURELED, lōr'rild, *adj.* mit Lorbeern gekrönt.

LAURENCE, lōr'rēnsē, *s.* (Mannstaufr.) Lorenz.

LAURIFEROUS, lōr-rif-ēr-ās, [*lat. laurus u. fero*] *adj.* lorbeertragend.

LAURUSTINE, lōr-rūs-tīne, } [*lat. laurustinus*] *s.* der wilde Lorbeerbaum.

LAURUSTINUS, lōr-rūs-tīnūs, }

LAVA, lā-vā, [*ital.*] *s.* (die Masse, welche feuerwehende Berge auswerfen) die Lava, der Brandfluß.

LAVATION, lā-vā'shūn, [*lat. lavatio*] *s.* das Waschen, die Wäsche.

LAVATORY, lāv'vā-tār-ē, [*lat. lavo*] *s.* 1) das Waschen, die Wäsche. 2) (ein Ding, worin frange Theile gewaschen wurden) das Waschbecken, die Waschwanne.

To **LAVE**, lāve, [*frz. laver*, *lat. lavo*, *lōvō*] I. *v. a.* waschen. *Fig.* Unsafe, that we must lave our honours in these so flatterring streams, unsicher noch, geizt es, unsre Würde in Schmeichelsfluth zu baden.

II. *v. n.* sich baden.

To **LAVE**, [*frz. lever*] *v. a.* ausschöpfen.

LAVE-EARED, lāve-ēerd, *adj.* Schlappohren habend (von einem Pferde).

To **LAVEER**, lā-vēer, [*holl. veeren*] *v. n.* (in der Seefahrt, bei widrigem Winde hin und her segeln, ohne doch darum die Richtung zu verlieren) laviren.

LAVEERER, lā-vēer-ār, *s.* der Lavirer (auch *Fig.*).

LAVENDER, lāv'vēr-dār, [*Lavendel*, *lat. lavendula*] *s.* der Lavendel (eine Pflanze).

LAVÉR, lāv'vār, [*frz. lavoir*] *s.* 1) das Waschbecken. † 2) der Wäscher.

LAVEROCK, lāv'vēr-rōk, [*schott., belg. lawerick*] *s.* die Lerche.

LAVISH, lāv'ish, [*zum lat. lavo gehörig*] *adj.* 1) verschwenderisch. — of expense, viel ausgehend, viel Geld verthwend. *Fig.* To be too — of one's tongue, zu frei reden. 2) unmäßig, übertrieben. The cost was —, der Aufwand war unmäßig.

Syn. Lavish, profuse, prodigal, verschwenderisch. Diese drei Wörter bezeichnen die verschiedenen Grade der Verschwendung. B. B. He who begins by being lavish, will soon become profuse, and finish with growing so completely prodigal, that no income will supply his wasteful extravagance.

To **LAVISH**, *v. a.* verschwenden. *Fig.* He lavished the blood of thousands, er vergeubete das Blut von Tausenden.

LAVISHER, lāv'ish-ār, *s.* der Verschwender.

LAVISHLY, lāv'ish-lē, *adv.* verschwenderisch.

LAVISHMENT, lāv'ish-mēnt, } *s.* die Verschwendung.

LAVISHNESS, lāv'ish-nēs, }

LAVOLTA, lā-vōl'tā, [*ital. la volta*] *s.* ehemals eine Art Hopswalzer.

LAW, lāw, [*altengl. lay*; frz. loi, *La ge*, *ital. legge*, *lat. lex*, *λόγος*] *s.* 1) das Gesetz. a) (etwas Festgesetztes, Bestimmendes, das Andern zur Richtschnur dient). The laws of mechanics, die Gesetze der Bewegungslehre; The laws of magnetism, die Gesetze des Magnetismus. b) (besonders dasjenige, was freie Handlungen bestimmt, Vorschrift für dieselben ist). The laws of humanity, die Gesetze der Menschlichkeit. c) (in engerer Bedeutung, eine allgemeine, jedoch bestimmte Vorschrift eines Obern, auf deren Nichtbefolgung eine Strafe verhängt ist). To give laws, Gesetze geben, entwerfen; The divine and human laws, die göttlichen und menschlichen Gesetze. § *Fig.* To give — to a hare, einen Hasen laufen lassen. d) = das mosaische Gesetz. α) (das von Moses bekannt gemachte, im Gegensatz des göttlichen Gesetzes oder der *h. Schrift*); β) = die fünf Bücher Moses, oder das mosaische Gesetz (im Gegensatz der Propheten). 2) das Recht. a) (der Inbegriff der Gesetze einer Art). The civil —, das bürgerliche Recht (der Inbegriff aller bürgerlichen Gesetze); — of nature, das Naturrecht; The canon —, das canonische Recht; The ecclesiastical —, das Kirchenrecht; The common —,

das gemeine oder (das in England gültige) Gewohnheitsrecht; Statute —, das geschriebene Recht der Parlamentsacten; The — of nations ob. International —, das Völkerrecht; — mercantile, das Handelsrecht; A man learned in the —, der Rechtskundige. b) (ein zureichender Grund, und das Vermögen, nach einem solchen zureichenden Grunde zu handeln, auch ein darauf gegründeter Anspruch). The — of mark or reprisals, das Recht der Repräsentation. c) (das gerichtliche Verfahren). To sue any one at —, einen gerichtlich belangen; To beat —, einen Rechtsstreit haben, in einen Rechtsstreit oder Prozeß verwickelt seyn; To go to — with any one, mit einem einen Prozeß anfangen, einem einen Prozeß anhängen, ihn verklagen; He was ruined by —, die Prozesse haben ihn ruinirt; A thing good in —, eine vor Gericht gültige Sache; He made some objections in point of —, er machte einige Einwendungen über die Form des gerichtlichen Verfahrens; Good in —, rechtsgültig; I'll take the — on you, ich will mit euch zu Gerichte gehen. 3) *Fig.* (eine Art der Verwandtschaft bezeichnend). Father in —, Mother in —, der Schwieger- und Stiefvater, die Stief- und Schwiegermutter; A son, a daughter in —, der Schwieger- und Stiefsohn; die Stief- und Schwiegertochter; Brother in —, Sister in —, der Schwager und Halbbruder, die Schwägerin und Halbschwester. 4) die Rechtswissenschaft. Doctor of laws, Doctor der Rechte; To follow the —, die Rechte studiren.

LAWBREAKER, lāw-brā-kār, *s.* der Uebertreter der Gesetze.

LAWDAY, lāw-dā, *s.* der Gerichtstag, Termin.

LAW-DOG, lāw-dōg, *s.* ein Hund, dem die Ballen ausgeschnitten sind.

LAW-EXPENSE, lāw-ēks-pēnsē, *s.* die Gerichtskosten.

LAWSUIT, lāw-sūte, *s.* der Rechtsstreit, Prozeß.

To **LAW**, *v. n.* (Jägerspr.) die Ballen an den Füßen ausschneiden (den Hunden).

LAWFUL, lāw-fāl, *adj.* gesetzmäßig, erlaubt.

LAWFULLY, lāw-fāl-ē, *adv.* gesetzmäßig, mit Zug und Recht.

LAWFULNESS, lāw-fāl-nēs, *s.* die Gesetzmäßigkeit, Rechtmäßigkeit.

LAWGIVER, lāw-giv-ār, *s.* der Gesetzgeber.

LAWGIVING, lāw-giv-ing, *adj.* gesetzgebend.

LAWLESS, lāw-lēs, *adj.* 1) (ohne Gesetze, keinem Gesetze unterworfen, keine Gesetze achtend) gesetzlos. *Syn.* V. *Wild*. 2) *Fig.* ungesetzlich, gesetzwidrig, illegal.

LAWLESSLY, lāw-lēs-lē, *adv.* gesetzwidrig (einen behandeln).

LAWLESSNESS, lāw-lēs-nēs, *s.* die Gesetzlosigkeit.

LAWMAKER, lāw-mā-kār, *s.* = *Lawgiver*.

LAWMONGER, lāw-māng-gār, *s.* eine Person, welche eine oberflächliche Kenntniß der Gesetze besitzt.

LAWN, lāwn, [*V. laund*] *s.* ehemals eine unbebaute Ebene, jetzt ein von Wald umgebener Platz; ein offener, glatter Grasplatz.

LAWN, [*verw. mit λῆρος, λῆρος, lat. lana*] I. *s.* (die feinste französische Leinwand) das Linon, Klar- oder Schleiertuch.

II. *adj.* aus Linon oder Schleiertuch verfertigt, dem Linon ähnlich.

LAWNY, lāwn-ē, *adj.* aus Linon oder Schleiertuch verfertigt.

LAWNY, [*v. lawn = laund*] *adj.* freie, von Wald umgebene Plätze, oder offene, glatte Grasplätze habend.

LAWRENCE, lāw-rēnsē, V. *Laurence*.

LAWTER, lāw-ter, *s.* V. *Laster*.

LAWYER, lāw'yēr, [ehem. lawer, v. law] s. 1) der Rechtsgelehrte, Jurist. 2) der Sachwalter, Advokat.

LAWYERLY, lāw'yēr-lē, adv. gerichtlich (ungebräuchlich).

LAX, lāks, [lat. laxus] I. adj. 1) los, ungebunden. 2) locker (von der Erde ꝛ). 3) schlaff. The — membrane, (Zergliederungsk., der Name eines Muskels im Ohre) der Erschlaffer. 4) unbestimmt, nicht sehr gewissenhaft, lax. 5) den Durchfall, das Abweichen habend.

II. s. = *Lask*, der Durchfall, das Abweichen, die Diarrhöe.

LAX, [Lachs] s. der Lachs, Salm (Fisch).

LAXATION, lāk-sā-shūn, [von lax, lat. laxus] s. 1) das Lockern oder Schlaffmachen. 2) die Lockerheit oder Schlaffheit.

LAXATIVE, lāks-ā-tiv, I. adj. eröffnend, abführend. A — drug, das Abführungsmittel, Laxativ, die Laxanz.

II. s. das Abführungsmittel, Laxativ, die Laxanz.

LAXATIVENESS, lāks-ā-tiv-nēs, s. das Vermögen, Verstopfungen heben zu können.

LAXITY, lāks-ē-tē, s. 1) die Lockerheit (eines Stoffes ꝛ). 2) die Schlaffheit, Abspannung, Erschlaffung (der Nerven ꝛ). 3) die Unbestimmtheit (eines Ausdrucks ꝛ). 4) (der Zustand, da etwas offen ist) die Deffnung; (in engerer Bedeutung) die Deffnung des Leibes, der offene Leib.

LAXLY, lāks-lē, adv. locker; unbestimmt, lax.

LAXNESS, lāks-nēs, s. V. *Laxity*.

LAY, lā, praet. von *To Lie* (liegen).

To LAY, [legen, lat. loco, lego, λέγω] praet. u. part. pass. laid. I. v. a. 1) (niedrig machen, liegen machen, mehr oder weniger uneigentlich) legen. He laid his robe from him, er legte seinen Rock ab; A stone was laid on the mouth of the den (h. Schrift), einen Stein, den legten sie vor die Thür am Graben; — the foundation, die Fundamente (zu einem Gebäu, de ꝛ) legen; — bricks, planks, Ziegeln, Planzen legen (sie auf die gehörige Art neben einander legen und befestigen); — a net, ein Netz legen, stellen; — a snare, eine Schlinge legen; Fig. etwas veranstalten, wodurch einer in eine unangenehme, nachtheilige Lage versetzt wird; — an ambush, einen Hinterhalt legen; The rain has laid the dust, der Regen hat den Staub gelegt; And lay the summer's dust with showers of blood, und lösch' den Sommerstaub in Schauern Bluts; — hands on the sick, Kranken die Hände auflegen; — hands on any one, Hand an jemand legen (ihn gewaltsam fassen, festhalten, schlagen); — hands upon one's self, Hand an sich selbst legen (sich tödten); David fell on sleep, and was laid unto his fathers (h. Schrift), David ist entschlafen und zu seinen Vätern gethan; I laid meat unto them (h. Schrift), ich gab ihnen Futter; The rain has laid the corn, der Regen hat das Korn umgelegt, niedergelegt; — any one on the face, Fig. einem eine Ohrfeige geben; The colouring should be laid on so thin ꝛ, die Farbe sollte so dünn aufgelegt werden ꝛ; — eggs, Eier legen (von den Vögeln); Where she may lay her young (h. Schrift), wo sie Junge hecken kann; — blows, Schläge geben; She layeth her hands to the spindle (h. Schrift), ihre Finger fassen die Spindel; — salt fish in layers, eingesalzene Fische schichtenweise über einander legen; To be laid lengthwise, (bei Orgelbauern) der Länge nach auf der breiten Seite liegen (von den Balken des Orgelgebäudes); — the cloth, (bei Tuchmachern) den Zeug falten, um genoppt zu werden; — a counter-summer, (bei Pergamentmachern) das Pergament zum Glätten auf einander legen; — in the pit, (bei Gerbern) die Häute in die Bohrgube einlegen; (Seespr.) — a cable, ein Silvert, Engl. Deutsch. Wörterb. 2. Bd.

Lay schlagen (es zusammendrehen); — a ship abold, mit dem Schiffe von dem Ufer legen (sich von demselben entfernen); — the land, das Land legen (dadurch, daß man sich von demselben entfernt) es aus dem Gesichte verlieren; (ferner im uneigentlichen Sinne) The lofty city, he layeth it low (h. Schrift), die hohe Stadt niedriget er; Lay it open first, entblöße ihn zuerst (z. B. einen Knochen); — wait for, nachstellen, aufauern; — taxes upon the people, dem Volke Steuern auflegen; — siege to a place, sich vor eine Stadt legen, sie belagern; — waste or in ruin, zerstören, verwüsten; Wo to them that lay field to field (h. Schrift), wehe denen, die einen Acker zum andern bringen; He laid that tumult, er hat diesen Aufruhr gestillt; When the winds are laid, wenn sich der Wind gelegt hat; — the heat, die Hitze dämpfen; — at stake, auf's Spiel setzen; — a wager, wetten; I'll lay something, ich wette; — claim, Anspruch machen (ungebr.); — for an excuse, zur Entschuldigung angeben; — a plot, ein Complot anzetteln, complottiren; Don Diego and we have laid it so, Don Diego und wir haben es so verabredet; A design ill laid, ein schlecht angelegter Plan; He laid the fault on (upon) us, er legte uns den Fehler zur Last; It will be laid to us, es wird uns zugeschrieben oder zugerechnet werden; The Lord shall lay the fear of you upon all the land (h. Schrift), eure Furcht wird der Herr über alle Länder kommen lassen; But a punishment laid upon Eve, sondern eine über Eva verhängte Strafe; — one's self at another's mercy, sein Leben in jemandes Hände legen, sich auf Gnade oder Ungnade ergeben; They laid asleep the queen and council of England, sie schläfernten die Königin und den Rath Englands ein; — a woman, einer Kindbetterinn beistehen; He laid it to heart, er nahm es sich zu Herzen (er betrüßte sich anhaltend darüber); He that really lays these two things to heart, derjenige, der sich diese zwei Dinge wirklich am Herzen gelegen seyn läßt; He lays upon you no greater burden, erbürdet euch nicht mehr auf; Whilst you lay on your friend the favour, indessen ihr eurem Freunde wohlwollt; — one's excuse upon a thing, sich wegen einer Sache entschuldigen; Concerning the crime laid against him, in Betreff des Verbrechens, dessen man ihn beschuldiget; — the stomach for a while, den Heißhunger stillen; — the devil in a petticoat, den Teufel in einen Weiberrock bannen. Prov. — in one's dish, einem (etwas) einbrocken (etwas zur Last legen, wofür er am Ende büßen muß). Syn. V. *To Lie*. 2) (durch Senken fortplanzen) absenken (Nelsen ꝛ). — a vine, einen Weinstock fächsen.

To LAY APART, bei Seite legen, ablegen. Fig. Lay apart all filthiness (h. Schrift), leget ab alle Unsauberkeit.

To LAY ASIDE, bei Seite legen, aufgeben, fahren lassen (Ansprüche ꝛ). Lay aside the greatness of your crown, leget die Größe eurer Krone bei Seite.

To LAY AWAY, von sich legen, ablegen (einen Schmuck ꝛ).

To LAY BEFORE, vorlegen (dem Parlamente einen Friedensvertrag ꝛ).

To LAY BY, 1) (sammeln und verwahren) bei legen (Geld ꝛ). 2) von sich legen, ablegen, weglegen. She laid by her veil, sie legte ihren Schleier ab. Fig. Let them not be laid by as persons unnecessary, schiebt sie nicht als unnöthige Leute bei Seite; This brave man is laid by, dieser brave Mann ist übergangen worden; Then he lays by the public care, alsdann entlediget er sich der öffentlichen Sorge; (Seespr.) — a ship, ein Schiff abdanken (dasselbe, nachdem es ausgedient hat und abgetakelt worden, verlassen).

To LAY DOWN, niederlegen. I will lay me down and sleep, ich will mich niederlegen (ins Bett legen) und schlafen; — money, Geld niederlegen, in Verwahrung geben, deponiren; — one's arms, die Waffen niederlegen (sie nicht mehr führen). Fig. I laid down my club, ich habe meine Beche bezahlt; — one's commission, sein Amt niederlegen; I lay down my life for the sheep (h. Schrift), ich lasse mein Leben für die Schafe; For her, my Lord, I dare my life lay down, für sie, mein Herr, wage ich es, mein Leben einzusetzen; — dangerous maxims, gefährliche Grundsätze aufstellen; Plato lays it down as a principle that ꝛ, Plato stellt als Grundsatz auf, daß ꝛ.

To LAY FOR, feindlich oder heimlich in seine Gewalt zu bekommen suchen. He was laid for at sea by ꝛ, es wurde ihm durch ꝛ zur See nachgestellt.

To LAY FORTH, zur Schau ausstellen (einen Todten ꝛ). V. *To Lay out*. Fig. He lays himself forth upon the gracefulness of the raven, er breitet sich über die Anmuth des Raben aus (er redet umständlicher darüber).

To LAY HOLD, fassen, ergreifen. — of any one, Hand an jemand legen. Fig. — of the king's pardon, sich des Königs Gnade zu Nutze machen; He thinks no law can lay hold of him, er glaubt, kein Gesetz könne ihm etwas anhaben.

To LAY IN, (zum künftigen Gebrauche an einen Ort legen) einlegen. — provisions, Vorräthe einlegen, sich mit Vorräthen versehen; They would have laid in more, sie würden mehr zurückgelegt haben. Fig. An equal stock of wit and valour he had laid in, er besaß eben so viel Verstand als Tapferkeit.

To LAY IN FOR, einen zu fangen suchen, ihm nachstellen.

To LAY ON, 1) auflegen. — blows, schlagen; Lay on! drauf geschlagen! zugeschlagen! Fig. To lay a command on (upon) any one, einem etwas befehlen, einschärfen, einknüpfen; To lay a wager on (upon), auf etwas wetten. 2) (bei Vergoldern) auftragen (Gold ꝛ).

To LAY OPEN, darlegen, bloßgeben. A fool layeth open his folly (h. Schrift), ein Narr aber breitet seine Narrheit aus.

To LAY OUT, 1) auslegen = anlegen, ausleihen (Geld). 2) anlegen, zu etwas verwenden. He laid out great sums of money on instruments, er gab viel Geld für Instrumente aus; — in expenses, versplittern, verschwenden. Fig. — one's self for the good of the country, sich für das Beste des Landes aufopfern; She lays out all her thoughts upon the public, sie richtet alle ihre Gedanken auf das öffentliche Wesen; Who lays out a twelvemonth on the spots of the sun, der sich ein Jahr mit den Flecken in der Sonne beschäftigt; Nature has laid out all her art in beautifying the face, die Natur hat ihre ganze Kunst aufgeboden, angestrengt, um das Gesicht zu verschönern. 3) (die erste Einrichtung, den Anfang zu etwas machen). — a street, eine Straße abstecken; A garden laid out into a vineyard, ein als Weinberg angelegter Garten. 4) zur Schau ausstellen (eine Leiche ꝛ). Fig. He takes occasion — bigotry in all its colours, er ergreift die Gelegenheit, Frömmerei in allen ihren Farben zur Schau zu tragen. 4) (bei manchen Kartenspielen, z. B. beim Piquet) ablegen, verwerfen, wegwerfen (Karten, die man nicht behalten will).

To LAY OVER, überlegen, belegen, auslegen (etwas mit Gold, Silber).

To LAY TO, 1) etwas gleichsam auf einen legen, ihn einer Sache beschuldigen. When we began, to lay his unkindness to (unto) him, als wir anfangen, ihm seine Härte vorzuwerfen; Lord, lay not this sin to their charge, Herr,

lege ihnen diese Sünde nicht zur Last; She is with child, and lays it to you, sie ist schwanger und gibt euch Schuld. 2) anstrengen (seine Kräfte). 3) einen angreifen, ihm zusetzen, ihm viel zu schaffen machen. He was hardly laid to by Mustapha, Mustapha setzte ihm scharf zu.

To LAY TOGETHER, gleichsam zusammenlegen, gegen einander halten, zusammenstellen. They laid their heads together, sie steckten die Köpfe zusammen (sie rathschlagten mit einander); If we lay all these things together, wenn wir alle diese Dinge zusammenstellen; Lay his words and deeds together, vergleicht seine Worte mit seinen Thaten.

To LAY UNDER, unterwerfen (sich den Gesetzen). — obligation, verbindlich machen.

To LAY UP, 1) (zum künftigen Gebrauch) aufbewahren, aufheben (Geld). — corn, Getreide aufspeichern; — land, Felder brach liegen lassen; Land laid up, das Brachland, die Brache; — a fleet, eine Flotte abtackeln. Fig. This faculty of laying up ideas, dieses Vermögen, Vorstellungen zu sammeln; When memory has laid them up for a time, wenn das Gedächtniß sie eine Zeitlang aufbewahrt hat. 2) in einem Orte eingeschlossen halten, einsperren. He was laid up by that disease, er mußte wegen dieser Krankheit das Zimmer hüten, durfte nicht ausgehen.

II. v. n. 1) (Eier durch den After von sich geben) legen (von den Vögeln). A hen past laying, ein altes Huhn, das keine Eier mehr legt. 2) (Geld einsetzen in ein Spiel) einsetzen. 3) auf etwas zielen, es zur Absicht haben, es darauf anlegen.

To LAY ABOUT, um sich schlagen. Fig. He lays about, to get it, er bietet alles auf, um es zu erlangen.

To LAY AT, nach einem oder etwas schlagen.

To LAY IN FOR, es auf einen anlegen, ihm falsche Hoffnungen machen, ihn zu bethören suchen.

To LAY ON, 1) schlagen, klopfen. His heart lays on, ihm pocht das Herz. 2) viel verbrauchten, darauf gehen lassen.

To LAY OUT, sich um etwas bemühen. I laid out for intelligence of (besser in) all places, ich zog überall Erkundigungen ein, stellte überall Rundschau aus.

† To LAY UPON, einem anliegen, in ihn bringen.

LAY, [Lage] s. 1) (mehrere neben oder auf einander liegende oder gelegte Dinge) die Lage. A — of mortar, eine Lage Mörtel; A — of wood, eine Schichte Holz. † 2) die Wette. It is an even —, die Wette steht gleich; Fig. es ist zweifelhaft. 3) der Stand, Rang (ungebr.).

LAY, [V. die häufigere und bessere Schreibart Lea] s. das Grasland, Weideland, die Wiese.

LAYLAND, lä'-lând, s. das Brachland, die Brache.

LAY, [frz. lai, verw. mit Lied] s. das Lied, der Gesang (selten anders als poet.).

LAY, [altfrz. ley] s. = Law.

LAY, [frz. lai, V. laic] adj. 1) weltlich (im Gegensatz von geistlich). A — prince, ein weltlicher Fürst. † 2) ungelehrt.

LAY-BROTHER, lä'-brüth-är, s. (der Diener in einem Mönchskloster) der Laienbruder.

LAY-ELDER, lä'-äl-där, s. der Kirchenälteste.

LAY-HABIT, lä'-häh-it, s. die weltliche Kleidung.

LAYMAN, lä'-mân, s. der Laie, Weltliche.

LAYER, lä'-är, [Lager] s. das Lager, die Lage, Schichte.

LAYER, [Leger] s. 1) die Legehenne, das Legehuhn. 2) (Zweig einer Pflanze, den man in die Erde senkt, damit er Wurzel schlage und sich fortpflanze) der Ableger, das Senkreis.

LAYER OUT, lä'-är-dät, s. der Ausgeber.

LAYER UP, lä'-är-üp, s. einer, der aufstapelt, aufhäuft, der Aufbewahrer. Fig. Old age, that ill — of beauty, das Alter, dieser schlechte Bewahrer der Schönheit.

LAYMAN, [v. to lay u. man] s. (ein Mann oder Männchen von Holz, Pappe, der den Mählern zum Modell dient) der Gliedermann.

LAYSTALL, lä'-stäl, [von to lay u. stall] s. der Misthaufen, die Mistgrube.

LAZAR, lä'-zâr, [v. biblischen Lazarus] s. der Aussäugige.

LAZAR-HOUSE, lä'-zâr-hôuse, s. das Spital.

LAZARET, lä'-zâr-rêt, }

LAZARETTO, lä'-zâr-rêt-tô, } [ital. lazzeretto, v. Lazarus] s. das Spital, Lazareth.

LAZARLIKE, lä'-zâr-like, }

LAZARLY, lä'-zâr-lê, } adj. aussäugig.

LAZARWORT, lä'-zâr-wört, [Laser (=kraut) u. Wurzel] s. das Laserkraut, die Laserpflanze.

To LAZE, läze, [V. lazy] I. v. n. müßig seyn oder gehen, der Faulheit fröhnen, faulenz.

II. v. a. — one's self, der Faulheit fröhnen, faulenz.

LAZILY, lä'-zê-lê, adv. träge, schläfrig.

LAZINESS, lä'-zê-nês, s. die Lässigkeit, Trägheit, Schläfrigkeit, Faulheit. Syn. V. Sloth.

LAZING, lä'-zîng, adj. träge, schläfrig.

LAZULI, läzh'-û-ll, s. der Lasur, Lasurstein (Lapis lazuli).

LAZY, lä'-zê, [laß, frz. las, lat. lassus] adj. 1) laß, träge, faul. Syn. V. Idle. A — man, ein Faulenzer. Fig. — bones, der Ermüßiggänger; † eine Art Zange für alte Leute, etwas ohne Rücken aufzuheben. 2) langsam, langweilig (von einem Verfahren).

LEA, lê, [altfrz. lée, léas, lés, Leich] s. das Leich, der ebene Platz, die Ebene. Thy rich leas of wheat, deine reichen Weizenfluren; (poet.) The watery —, die Wasserebene.

LEACH, lêetsh, V. Leech.

LEAD, léd, [Loth, loethen] s. 1) (ein unedles Metal, das schwerer nach dem Golde) das Blei. Black —, das Wasserblei, Reischblei; White —, das Bleiweiß; Yellowish green —, das Grünbleierz; Keswick —, der Graphit; Sugar of —, der Bleizucker; Milled —, geplättetes Blei; Vinegar of —, (Scheidet.) das Bleiweiß; Uncalcined —, der Bleistein; Arseniate of —, das Arsenikblei, die Bleibluthe, das Flokenerz; Carbonate of —, (auch White lead-ore, Sparry white lead-ore), weiß Bleierz, der Bleispath, kohlensaures Blei; Chromate of —, (auch Red lead-spar, Red lead-ore), chromsaures Blei, Rothbleierz, rother Bleispath; Molybdate of —, (auch Yellow lead-ore), molybdänsaures Blei, gelb Bleierz, gelber Bleispath; Green oder brown phosphate of —, phosphorsaures Blei, Grün- und Braunbleierz; Traubenblei; Muriate of —, (auch Corneous lead-ore), Bleihornerz, salzsaures Blei, Hornblei; Sulphate of —, V. Lead-vitriol. 2) (der an einer Schnur befestigte schwere, gewöhnlich bleierne Körper, womit die Seefahrer die Tiefe des Meeres erforschen) das Loth, Bleilothe, Senkblei, der Bleiwurf. To heave the —, mit dem Senkblei untersuchen, lothen; Deep-sea —, das Tiefloth (= das schwere Loth, zum Unterschiede vom Landloth). 3) pl. das Bleibach. 4) pl. (bei Buchdruckern) die Durchschußlinien, der Durchschuß.

LEAD-ASHES, léd'-ash'-iz, s. pl. die Bleiasche, der Bleischaum.

LEAD-CRYSTAL, léd'-krîs-täl, s. das Bleierz.

LEAD-EATER, léd'-ê-tär, s. das Federharz.

LEAD-GLANCE, léd'-glânse, (auch blue lead-ore) s. der gemeine Bleiglanz. Compact —, dichter Bleiglanz, der Bleischweif.

LEAD-MINE, léd'-mîne, s. die Bleigrube.

LEAD-ORE, léd'-ôre, s. das Bleierz. Black —, das Wasserblei; White —, Red —, Yellow —,

V. Lead 1; Antimonial sulphuret —, schwarz Spiesglanzerz, Spiesglanzbleierz, Rädelierz, Bournonit; Black —, schwarz Bleierz, dunkler Bleispath; Blue —, Blauerz; Green oder brown —, Corneous —, V. Lead 1.

LEAD-PENCIL, léd'-pên-sil, s. der Bleistift, die Bleifeder.

LEAD-SHOT, léd'-shôt, s. der Hagel, das Schrot.

LEAD-TAIL, léd'-tâle, s. (ein dem Bleiglanz ähnliches Bleierz) der Bleischweif.

LEAD-VITRIOL, léd'-vî-tré-ül, s. der Bleivitriol, das Vitriolbleierz.

LEADWORK, léd'-würk, s. die Bleihütte.

LEADWORT, léd'-würt, s. die Bleiwurzel, Bahnwurz, das Bleikraut.

To LEAD, léd, v. a. 1) mit Blei überziehen, verbleien. 2) füttern, bekleiden. 3) (bei Buchdruckern) durchschließen (die Zeilen eines Schriftsatzes durch Linien sperren, die niedriger als die Schrift sind, sich folglich nicht mit abdrucken können und auf dem Papier als weißer Raum erscheinen).

To LEAD, lêde, [leiten, geleiten] praet. u. part. led. I. v. a. 1) (die Richtung in der Bewegung eines Dinges bestimmen) leiten, führen. Prov. — any one by the nose, einen bei der Nase herumführen (ihn äßen, ihm absichtlich vergebliche Hoffnung machen); (auch von unbelebten Dingen) — the dance, den Tanz führen, vortanzen. 2) (die Richtung des Weges bestimmen durch Zeigung des Weges, durch Begleitung, Befehl, Ueberredung) führen. — the way, den Weg weisen, vorausgehen; He leadeth me beside the still waters (h. Schrift), er führet mich zum frischen Wasser; — any one out of the right way, einen irre führen; — any one away, einen hinwegführen; And led me about the way without unto the utter gate (h. Schrift), und er führte mich auswendig zum äußern Thor; — along, führen, begleiten; Syn. V. To Conduct. You shall lead the army, ihr werdet das Heer anführen; — parties, das Haupt einer Partei seyn; He leads us in the path of virtue, er führet uns auf den Pfad der Tugend, er leitet uns zum Guten an; It leads us into the knowledge of the essence of things, es führet uns zur Kenntniß des Wesens der Dinge; — any one into a mistake, einen zum Irrthum verleiten; Those, whose ends lead them to wish the continuance of the war, die, welche von ihren Absichten verleitet werden, die Fortsetzung des Krieges zu wünschen. 3) leiten = führen, bringen. This way leads to the town, dieser Weg führt in die Stadt. 4) (auf eine gewisse Art zubringen) führen. — a sedentary life, ein sitzendes Leben führen; Luther's life was led up to the doctrines he preached, Luthers Leben stimmte mit den Lehren überein, die er predigte.

II. v. n. 1) (vor Andern hergehen, z. B. diesen den Weg zu zeigen, auch vorausgehen) vorangehen. Fig. We see some leading of this in melons sown upon a hot-bed, die in Mistbeeten gepflanzten Melonen geben uns hierin einen Leitfaden an (in) die Hand. 2) der Anführer oder Befehlshaber seyn; (und in weiterer Bedeutung) herrschen. 3) (beim Billardspiele, seinen Ball nach dem andern Ende der Tafel stoßen, damit der Gegenspieler darauf stoßen kann) sich aussetzen, Acquit geben.

To LEAD OFF, den Anfang machen, beginnen.

LEAD, s. 1) die Leitung, Führung. Fig. To take the —, vorangehen. 2) (beim Billardspiele) der Aussegestoß, Auszug, Acquit; (bei andern Spielen) die Vorhand, der Anwurf. To have the —, ausspielen, anwerfen.

LEADEN, léd'-dn, [v. lead (Blei)] adj. 1) bleiern. Fig. — slumber, bleierner Schlaf. 2) Fig. a) bleiern = unbehülflich, schwerfällig,

langsam, träge, b) dumm, einfältig, absurd.

LEADEN-HEARTED, léd-dn-hárt-éd, *adj.* gefühllos, unempfindlich.

LEADEN-HEELD, léd-dn-héeld, *adj.* bleierne Füße habend, langsam kommend.

LEADEN-STEPPING, léd-dn-stép-ping, *adj.* bleiern = sich langsam bewegend. The — hours, die bleiernen Stunden.

LEADER, léd-dür, [*Leiter*] *s.* 1) der Leiter, Führer; (und in engerer Bedeut.) der Anführer. The — of a dance, der Vortänzer; The brave — of the Lycian crew, der tapfere Führer des Hauses der Lycier; Wharton was the — of the whigs, Wharton war das Haupt der Wiggpartei. 2) einer, der voran oder voraus geht. *Fig.* — at cards, einer, der die Vorhand hat, Vortänzer; — at bowls, einer, der anwirft, den Anwurf hat.

LEADING, léd-ding, [*leitend*] *part. adj.* erste (der Ordnung und Wichtigkeit nach). — men, Anführer, Häupter von Parteien; — card, die angespielte Karte; To have the — hand at cards, die Vorhand haben; — quality, die Haupteigenschaft; — question, die Hauptfrage; The — word, das erste Wort; — trait, der Hauptzug.

LEADING-STRINGS, léd-ding-stringz, [*v. lead, leiten, u. string*] *s. pl.* das Führband, Leitband, Gängelband, Laufband, der Laufzaum. *Fig.* To be in —, die Kinderschuhe noch nicht ausgetreten haben, noch sehr jung seyn.

LEADMAN, léd-dmân, [*v. lead, leiten, u. man*] *s.* der Vortänzer.

LEADY, léd-dé, [*v. lead (Blei)*] *adj.* bleifarben, bleifarbig.

LEAF, léfe, [*Laub*] *pl. leaves.* *s.* 1) das Blatt (eines Baumes &c.). Leaves, das Laub; A compound —, ein zusammengefügtes Blatt; The fall of the —, das Abfallen des Laubes, *Fig.* das Spätjahr. 2) (ein dünner, ebener Körper, von gewisser Länge und Breite) das Blatt, Blättchen. — of gold, ein Goldblättchen, der Goldschaum; (und in engerer Bedeut.) das Blatt eines Manuscripts, Buches; To turn over the leaves, die Blätter umwenden. *Fig.* To turn over a new —, sich bessern. *Prov.* I shall make him turn over a new —, ich werde ihn schon anders pfeifen lehren. 3) (die beweglichen Hälften, Theile einer Thür &c.) der Flügel. The leaves of a door, die Thürflügel; Leaves of a screen, die Blätter einer spanischen Wand.

LEAF-BRASS, léfe-brás, *s.* das Glittergold.

LEAF-BUD, léfe-búd, *s.* die Blätterknospe.

LEAF-GOLD, léfe-góld, *s.* das Blattgold.

LEAF-SILVER, léfe-síl-vúr, *s.* das Blattsilber.

LEAF-STALK, léfe-stáwk, *s.* der Blattstiel.

To LEAF, *I. v. n.* Blätter bekommen.

II. v. a. 1) (der überflüssigen Blätter berauben) blatten (den Weinstock &c.). 2) (bei Tuchmachern) kalt pressen (das Tuch).

LEAFAGE, léfe-idje, *s.* das Laub, die Blätter (ungebr.).

LEAFED, léfe-éd, *adj.* beblättert.

LEAFLESS, léfe-lés, *adj.* blätterlos. A — tree, ein kahler Baum.

LEAFY, léf-fé, *adj.* blätterig, blätterreich.

LEAGUE, lédg, [*frz. ligue, v. lat. ligo, λυγέω*] *s.* der Bund, das Bündniß. To join in a —, to enter into a —, ein Bündniß eingehen, sich verbinden, sich verbünden.

LEAGUE-BREAKER, lédg-brá-kúr, *s.* der Bundesbrüchige.

To LEAGUE, *v. n.* ein Bündniß eingehen, sich verbinden, sich verbünden. — with the Turks, sich mit den Türken verbünden.

LEAGUE, [*frz. lieue, lat. leuco, ital. lega, wall. lech, verw. mit legen, liegen, λήγω, λέγω*] *s.* die französische Meile (= $\frac{1}{2}$ gemeine deutsche Meile = 2 englischen Meilen).

LEAGUED, lédgd, [*v. to league*] *adj.* verbunden, verbündet.

LEAGUER, léd-gúr, [*frz. ligueur*] *s.* der Verbündete, Bundesmann, Ligist.

LEAGUER, [*Lager*] *s.* das Lager, Feldlager der Belagerer, eines belagernden Heeres.

LEAK, léke, *I. s.* (eine Ritze, ein Spalt, eine Oeffnung, durch welche eine Flüssigkeit eindringt, bes. von den Schiffen) der Leck. The ship has sprung a —, das Schiff hat einen Leck bekommen.

II. adj. = Leaky.

To LEAK, léke, [*lecken, Leck*] *I. v. n.* 1) lecken = rinnen. 2) lecken = einen Leck haben, Wasser ziehen. Our ship leaks, unser Schiff leckt, hat einen Leck. 3) Urin lassen, harnen. *II. v. a.* hindurchlassen (Luft &c.).

To LEAK, [*lecken*] *v. n.* lecken (poet., von der Flamme, wenn sie einen Gegenstand berührt).

LEAKAGE, léd-kidje, [*v. lecken, Leck*] *s.* das Leckseyn (eines Schiffes). 2) (der Verlust, den man an flüssigen Waaren durch das Ausladen leidet) die Leckasie.

LEAKY, léd-ké, *adj.* 1) leck = rinnend. A — tub, ein lecker Zuber. *Fig.* A — woman, ein schwaches Weib. 2) leck = einen Leck habend, Wasser ziehend. A — ship, ein leckes Schiff.

LEAM, léme, *V. Leme.*

‡ To LEAM, *V. To Leme.*

LEAM, *V. Lyam.*

To LEAN, léne, [*lehnen, lat. clino, frz. cline u. incline, κλίνω*] *praet.* leaned oder leant. *I. v. n.* 1) lehnen. a) (mit seinem obern Theile an einem andern Körper ruhen und von demselben unterstützt werden). By a lady leaning against a pillar, durch eine Dame, welche an einer Säule lehnte; Upon his ivory sceptre first he leant, er lehnte zuerst auf seinem elfenbeinernen Scepter; A beam that leans upon a column, ein Balken, der auf einer Säule ruht. *Fig.* Lean not unto thine own understanding (h. Schrift), verlaß dich nicht auf deinen Verstand. b) gelehnt sitzen (eine lehrende Stellung haben). She leant on her knees, sie lehnte auf ihren Knien. 2) sich neigen. A wall that leans to one side, eine Mauer, welche sich auf eine Seite neiget; — over, überhangen. *Fig.* They lean to their old customs, sie neigen sich zu ihren alten Gebräuchen; — to any one in opinion, jemand's Meinung beipflichten; A desire leaning to either side, ein Verlangen, das sich auf eine oder die andere Seite hin neiget; To be dependant on a thing that leans, auf eine schwankende (dem Umsturz nahe) Sache zählen, rechnen.

II. v. a. 1) (in eine solche Richtung bringen, in welcher der obere Theil eines Körpers an und auf einem andern ruhet) lehnen. His fainting limbs against an oak he leant, er lehnte seine ermattenden Glieder an eine Eiche; Lean upon my arm, lehne oder stütze dich auf meinen Arm. 2) neigen (das Haupt &c.).

‡ To LEAN, [*isl. leina*] *v. a.* verheimlichen, verbergen.

LEAN, [*klein, || leen*] *adj.* mager, dürr. — people, magere Leute; To make —, magern; To grow —, magern, abmagern, abzehren. *Fig.* A — soil, ein magerer Boden (der wenige, das Wachsthum, das Gedeihen & befördernde Theile enthält); — liquors, dünne Flüssigkeiten (wenig kräftige bindende & Theile enthaltend); A — dissertation, eine magere Abhandlung (welche wenig oder nichts Lehr- oder Geistreiches enthält); A — action, eine elende oder armselige That. *Prov.* He is as — as a rake, es ist an ihm nichts als Haut und Knochen.

Syn. Lean, mager; meager, hager. Das erstere bezeichnet einen Mangel an Fett, das zweite einen Mangel an Fleisch. Leanness ver trägt sich mit der Gesundheit, und ist nur der Corpulenz oder Fettigkeit entgegengesetzt; Mea-

gerness bezeichnet eine Abzehrung des Körpers, als Folge einer schlechten Leibesbeschaffenheit oder eines Mangels an Nahrung. Ein Magerer (lean) ist gewöhnlich stark; ein Hagerer (meager) gewöhnlich schwach.

LEAN-FACED, léne-fásd, }

LEAN-LOOKED, léne-lódkd, }

LEAN-VISAGED, léne-víz-idjd, }

adj. ein mageres Gesicht habend.

LEAN-FLESHED, léne-fléshd, *adj.* mager, hager.

LEAN-WITTED, léne-wít-téd, *adj.* unverständlich, abgeschmackt.

LEAN, *s.* das Magere (am Fleische).

LEANING-STAFF, léne-ing-stáf, [*v. to lean (lehnen) u. staff*] *s.* der Krückstock, die Krücke.

LEANING-STOCK, léne-ing-stók, [*von to lean (lehnen) u. stock*] *s.* die Lehne, Stütze.

LEANLY, léne-lé, *adv.* mager (auch *Fig.*).

LEANNESS, léne-nés, *s.* die Magerkeit. *Fig.* The — of his purse, die Magerkeit (Leere) seiner Börse. *Syn.* V. Lean.

LEANT, lènt, *praet.* von To Lean.

‡ LEANY, lén-é, [*flink*] *adj.* flink, hurtig, munter, alert.

To LEAP, lépe, [*laufen, lat. labor, ehem. labo*] *praet.* u. *part. pass.* leapt, leapt. *I. v. n.* 1) hüpfen. — like a frog, hüpfen wie ein Frosch. *Fig.* Her heart leaps, ihr Herz hüpfet. 2) (den Ort schnell verändern) springen (über einen Graben &c.). He leaped down, er sprang hinab; — for joy, vor Freuden in die Höhe springen; He leaped from his throne, er sprang von seinem Throne; Leaping from his horse, von seinem Pferde springend; Leaping horse, (in den Reitschulen, ein zu Luftsprüngen abgerichtetes Pferd) der Springer. *Fig.* He is ready — out of his skin, er möchte vor Freuden aus der Haut springen; Out of his mouth go burning lamps, and sparks of fire leap out (h. Schrift), aus seinem Munde fahren Fackeln, und feurige Funken schießen heraus; As if ruin leaped from his eyes, als sprühte Vernichtung aus seinen Augen.

II. v. a. 1) überspringen (einen Graben &c.). 2) bespringen, belegen (eine Stute, eine Kuh). ‡ *Fig.* Leaping house, das Bordell.

LEAP, *s.* 1) (das Springen) der Sprung, Satz. To take a —, einen Sprung thun; By leaps, sprungweise; The cat made a — at the mouse, die Katze stürzte sich auf die Maus. *Fig.* Sudden leaps from one extreme to another are unnatural, plötzliche Uebergänge von einem Extrem zu andern sind unnatürlich; Methinks, it were an easy — to pluck bright honour from me, mich dünkt, es wär' ein leichter Sprung, vom & die lichte Ehre zu reißen. 2) (bei großen Thieren, die Handlung des Befruchtens) der Sprung. 3) (der Raum, so weit man springt) der Sprung.

LEAP-FROG, lépe-fróg, *s.* eine Art Kinderspiel, wobei die Kinder wie Frösche über einander hinwegspringen.

LEAP-YEAR, lépe-yére, *s.* das Schaltjahr.

LEAP, [*angels. laep*] *s.* 1) der Korb. 2) die Fischreufe.

LEAPER, lép-úr, [*Läufer*] *s.* 1) (eine Person, welche springt) der Springer. 2) (ein Pferd, welches gut über Gräben, Hecken & fest) der Springer, Seher.

LEAPING-BEETLE, lép-ing-béé-tl, *s.* der Springkäfer.

LEAPT, lépt, *praet.* u. *part. pass.* v. To Leap.

LEAR, lére, *V. Lere.*

To LEARN, lèrn, [*lernen*] *I. v. a.* 1) lernen (die englische Sprache &c.). I am —, dieß weiß ich noch nicht. *Syn.* V. To Study. *Fig.* — wit, klüger werden. 2) vernehmen, hören, erfahren (Neuigkeiten &c.). I learn from this, ich ersehe hieraus. ‡ 3) lehren (einen etwas). My testimonies that I shall learn them (h. Schrift), mein Zeugniß daß ich sie lehren werde.

II. v. n. lernen. Birds learn one of another, die Vögel lernen einer vom andern; Take my yoke upon you, and learn of me (h. Schrift), nehmet auf euch mein Joch, und lernet von mir.

LEARNED, lēr-nēd, *adj.* 1) (unterrichtet in einer Sache) gelehrt = erfahren, bewandert (in der Geschichte ꝛ.). 2) (Gelehrsamkeit, umfassende Kenntnisse besitzend) gelehrt. The —, die Gelehrten. *Syn.* V. *Able.* 3) Schulgelehrsamkeit besitzend. 4) weise (von einem Entschlusse ꝛ.).

LEARNEDLY, lēr-nēd-lē, *adv.* gelehrt, auf eine gelehrte oder geschickte Art.

LEARNER, lēr-nār, *s.* der Lehrling, Schüler, Anfänger.

LEARNING, lēr-nīng, *s.* 1) (eine ausgebreitete Kenntniss in Wissenschaften, Künsten und Sprachen) die Gelehrsamkeit; (und in engerer Bedeutung) die Schulgelehrsamkeit, humanistische Gelehrsamkeit. The commonwealth of —, die Gelehrtenrepublik, die gelehrte Welt. 2) die Geschicklichkeit, Kunst.

Syn. Learning, literature, erudition, die Gelehrsamkeit. Ersteres bezeichnet hauptsächlich jene Kenntnisse, welche wir uns durch unsere Schulstudien erwerben; literature bezeichnet die Kenntnisse in den schönen Künsten und Wissenschaften; erudition dagegen bedeutet tiefes Wissen, besonders in speculativer Hinsicht. Man sagt: Sound learning, great literature, profound erudition.

LEASABLE, lēse-ā-bl, [*v.* to lease, lassen] *adj.* verpachtet oder vermietet werden könnend.

LEASE, lēse, *s.* 1) der Pacht, Pachtvertrag, die Miethe, der Miethevertrag. To take a — of ꝛ., pachten, miethen ꝛ.; To let by —, verpachten. *Fig.* Macbeth shall live the — of nature, Macbeth wird leben bis zum Ziele, das ihm die Natur gesetzt; Shorten'd hast thou thy own life's —, verkürzt hast du deines eignen Lebens Frist. || 2) zwei oder drei Morgen Landes.

LEASE-HOLDER, lēse-hōl-dār, *s.* der Pächter.

LEASE-PAROLE, lēse-pā-rōle, *s.* die mündliche Vermietung.

To LEASE, lēse, [*lassen*] *v. a.* verpachten, vermieten.

To LEASE, lēze, [*lesen*] *v. n.* nachlesen, die Nachlese halten (in einem Kornfelde ꝛ.).

To LEASE, [*loffen*, lat. loquor, alt lacio, lecto, λέγω, λόγος] *v. n.* lügen.

LEASEHOLD, lēse-hōld, *adj.* gepachtet. A — tenement, das Pachtgut.

LEASER, lē-zār, [*Leser*] *s.* der Aehrenleser.

LEASER, [*v.* to lease, loffen] *s.* der Lügner.

LEASH, lēsh, [*frz.* laisse, lesse, auch zu lice, Eiße gehörig] *s.* 1) die Koppel, der Riemen, Strick, Wurfriemen. To undo the —, (bei Falknern, dem Falken) den Wurfriemen abmachen. *Fig.* A — of devils, eine Koppel (mehrere beisammen befindliche) Teufel; (bei Jägern) verb. lēse, A — of greyhounds, ein Strick (drei) Windhunde; A — of pheasants, quails, drei Fasanen, Wachteln. 2) überh. ein Strick, Band.

To LEASH, *v. a.* koppeln; am Koppelriemen führen.

LEASING, lē-zīng, [*v.* to lease (lügen)] *s.* das Lügen, die Lüge, Unwahrheit.

LEASOUR, lē-sār, *V. Lessor.*

LEASOW, lē-sō, [*norm. frz.* leswes oder lesue] *s.* die Weide, Hutung (ungebr.).

LEAST, lēst, [*legt*] *adj.* (*superl.* v. little) kleinste. The — space, der kleinste Raum; I am the — of all, ich bin unter allen der Kleinste; Not the — difference, nicht der geringste Unterschied.

LEAST, *adv.* am wenigsten, im geringsten Grade. He is the — unhappy, er ist am wenigsten unglücklich; I love him — of all, ich liebe

ihn unter allen am wenigsten; At —, at the —, zum wenigsten, wenigstens; At — a year, wenigstens ein Jahr; I do not fear him in the —, ich fürchte ihn nicht im Geringsten; Not the —, durchaus nicht, nicht im Mindesten; — of all, das Allerwenigste. *Prov.* To play — in sight, sich selten machen.

LEAST, *s.* das kleinste Ding, Sonnenstäubchen, der Atom.

LEASY, lē-sē, [*verw.* mit loose, lose] *adj.* locker, schwach (ungebr.).

LEAT, lēt, [*leiten*] *s.* das Mühlengerinne, der Mühlgraben.

LEATHER, lēth-ūr, [*Leder*, wall. lledr] *s.* 1) das Leder; (bei Buchdruckern) das Ballenleder. A girdle of —, ein lederner Gürtel; — black in the grain, genarbttes Leder; Dressing —, dänisches Leder (von jungen Schafen); The upper — (vamp) of a shoe or a boot, das Oberleder an einem Schuhe, Obergeschuhe; (an Stiefeln) der Vorderschuh. *Prov.* His shoes are made of running —, er pflegt immer sehr geschwinde zu gehen, zu laufen. 2) (verächtlich für die Haut) das Leder. † To lose —, sich wund reiten, sich einen Wolf reiten. 3) (in der Drystognose) Mountain —, (auch Mountain-flesh, Mountain-paper, Rock-cork) das Bergleder, Bergfleisch, Bergpapier, der Bergkork. 4) in Zusammenfügungen für ledern. — bag, der lederne Beutel.

LEATHER-BOTTLE, lēth-ūr-bōt-tl, *s.* der lederne Schlauch.

LEATHER-BREECHES, lēth-ūr-brīsh-īz, *s. pl.* die Lederhose, lederne Hosen. — maker, der Säckler.

LEATHERCOAT, lēth-ūr-kōte, *s.* 1) der Lederapfel, graue Königsapfel. 2) eine Art Kartoffel.

LEATHERDRESSER, lēth-ūr-drēs-sār, *s.* der Lederbereiter, Lederer, Gerber.

LEATHER-HEADED, lēth-ūr-hēd-dēd, *adj.* dumm, einfältig.

LEATHER-JACKET, lēth-ūr-jāk-klt, *s.* eine Fischart im stillen Ocean.

LEATHER-JERKIN, lēth-ūr-jēr-kīn, *s.* das lederne Wamms, Koller.

LEATHER-MOUTHED, lēth-ūr-mōthd, *adj.* Zähne in der Kehle habend (von Babusischen).

LEATHERSELLER, lēth-ūr-sēl-lār, *s.* der Lederhändler.

LEATHER-SLING, lēth-ūr-slīng, *s.* der Riemen.

LEATHER-WINGED, lēth-ūr-wīngd, *adj.* Flügel wie Leder habend.

LEATHERN, lēth-ūr-n, [*ledern*] *adj.* ledern. — purse, ein lederner Beutel. *Fig.* — conveniency, (bei Quäkern) die lederne Gelegenheit, Landkutsche.

LEATHERY, lēth-ūr-ē, *adj.* lederartig.

LEAVE, lēve, [*verw.* mit allow, erlauben, Erlaubniß, frz. alloue, wall. lwsiof] *s.* 1) der Urlaub — die Erlaubniß. By your —, mit eurer Erlaubniß; Give me —, erlauben Sie mir; To give any one — to go, einen beurlauben; You have your —, es steht bei Ihnen, es steht Ihnen frei. *Fig.* We dare not give our thoughts so unconfined —, wir dürfen unsern Gedanken keine so unbeschränkte Freiheit gestatten. 2) (die letzte Höflichkeitsebeugung eines Abgehenden) der Abschied. To take — of any one, von jemand Abschied nehmen; I take —, ich empfehle mich; — taking, das Abschiednehmen. *Fig.* To take French —, (ohne Abschied zu nehmen sich entfernen) Urlaub hinter der Thür nehmen. || 3) das erste Gebot, Angebot.

LEAVE-TAKING, lēve-tā-kīng, *s.* der Abschiedsbesuch.

To LEAVE, [*bleiben*, schwab. leipen, λείπω] *pract.* I left, I have left. I. v. a. 1) (etwas verlassen, sich davon entfernen) lassen. — behind, zurücklassen (sein Gewäch ꝛ.). 2) verlassen. a) (durch seine

Entfernung die Gemeinschaft, die Verbindung ꝛ. mit etwas aufheben). A man shall leave his father and his mother (h. Schrift), ein Mann wird seinen Vater und seine Mutter verlassen. *Prov.* Leave the court, before the court leaves you, verlasse den Hof, ehe er dich verläßt. b) (ohne Hülfe, ohne Beistand lassen) — any one to the wide world, einen verlassen, im Stiche lassen; He will leave him in danger, er wird ihn in der Gefahr stehen lassen. *Syn.* V. To Abandon. 3) lassen. a) (in einem gewissen Zustande zurücklassen). I left things as I found them, ich ließ die Sachen, wie ich sie gefunden hatte; They left him in great diseases (h. Schrift), sie ließen ihn in großen Krankheiten. b) — übrig lassen. Which also shall not leave thee either corn, wine, or oil (h. Schrift), und wird dir nichts übrig lassen an Korn, Most oder Del. c) (erlauben, gestatten). They have left me the providence of God, sie haben mir die göttliche Vorsehung gelassen; If there be yet any hope left, wenn noch einige Hoffnung übrig ist; I leave the reader to judge, ich überlasse es der Beurtheilung des Lesers; — at any one's discretion, jemand's Großmuth, Discretion überlassen. d) (aufhören etwas zu thun). Lest my father leave caring for the asses (h. Schrift), mein Vater möchte von den Eseln lassen. e) (verwerfen, nicht wählen). I can take or leave, ich kann nehmen oder lassen. f) (von etwas ablassen, etwas fahren lassen). Thou shalt leave them for the poor and stranger (h. Schrift), dem Armen und Fremdling sollst du sie lassen. *Fig.* Spots, as will not leave their tinct, Flecke, die nicht von Farbe lassen. g) — überlassen. I leave it to your choice, ich überlasse es Ihrer Wahl, ich stelle es Ihnen frei; I leave it to your judgment, ich stelle es Ihrem Urtheile anheim; This I leave with my reader, dieß überlasse ich dem Leser; — any one to himself, einen sich selbst überlassen, ihm den Zügel schießen lassen.

To LEAVE OFF, 1) ablegen (ein Kleid ꝛ.). *Fig.* — an ill habit, eine üble Gewohnheit ablegen. He began — some of his old acquaintance, er trennte sich von einigen seiner alten Bekannten. 2) bleiben lassen. Leave off this wrangling, höret auf, euch zu zanken; He left fox-hunting, er gab die Fuchsjagd auf.

To LEAVE OUT, auslassen (ein Wort ꝛ.). — a passage, eine Stelle weglassen; Nothing is left out, nichts ist vergessen worden.

II. v. n. aufhören (zu arbeiten ꝛ.). He began at the eldest, and left at the youngest, er fing bei dem Ältesten an und hörte bei dem Jüngsten auf.

To LEAVE OFF, 1) absteigen, ablassen. 2) einhalten (im Sprechen ꝛ.). — speaking, aufhören zu reden. *Syn.* V. To Cease.

† To LEAVE, [*frz.* lever] *v. a.* ausheben, werben (Soldaten ꝛ.).

LEAVED, lēvd, [*v.* leaves, *pl.* v. leaf] *adj.* 1) blätterig (mit Blättern versehen). Broad —, breitblättrig. 2) Flügel habend (von Fenstern ꝛ.). Two — gates, Thore mit zwei Flügeln.

LEAVELESS, lēv-lēs, [*v.* leaf u. less] *adj.* V. *Leafless* (welches gebräuchlicher ist).

LEAVEN, lēv-vēn, [*frz.* levain, wall. lefan] *s.* die Hefe, bes. der Sauerteig. *Fig.* The old — of innovations, der alte Sauerteig (Hang) zu Neuerungen.

To LEAVEN, *v. a.* (zur Gährung bringen und dadurch sauer machen) säuern. Leavened bread, gesäuertes Brod. *Fig.* Their ancestors have leavened them with a hatred of us, ihre Vorfahren haben sie mit Haß gegen uns erfüllt; A few fishermen leavened the world with a doctrine ꝛ., einige wenige Fischer haben die Welt mit einer Lehre ꝛ. angefüllt.

LEAVENING, lēv-vēn-īng, *s.* der Gährungstoff.

LEAVENOUS, lēv-vēn-ās, *adj.* Hefe oder Sauerteig enthaltend. *Fig.* Whose — doctrine, dessen verderbliche Lehre.

LEAVER, lē-vūr, [*v.* to leave, bleiben] *s.* der Verlasser; der Ausreißer.

LEAVES, lēvz, *pl. v.* Leaf.

LEAVINESS, lēv-lē-nēs, [(besser wäre leaf-ness) *v.* leafy] *s.* die Blätterfülle, Belaubtheit.

LEAVINGS, lē-vīngz, [*v.* to leave, bleiben] *s. pl.* die Reste, Ueberbleibsel. I won't eat your leavings, ich mag nicht essen, was Sie übrig lassen.

LEAVY, lē-vē, *V.* (das gebräuchlichere) Leafy.

LECHER, lēsh-ār, [altfrz. lécheur, Lecker] *s.* der Hurer, Hurenjäger, Wüstling. An old —, ein alter Bock.

To **LECHER**, *v. n.* huren.

LECHEROUS, lēsh-ār-ās, *adj.* 1) geil = wollüstig, unzüchtig. 2) (was diese Empfindung erregt) geil.

LECHEROUSLY, lēsh-ār-ās-lē, *adv.* geil, auf eine wollüstige oder unzüchtige Weise.

LECHEROUSNESS, lēsh-ār-ās-nēs, *s.* die Geilheit, Unzucht.

LECHERY, lēsh-ār-ē, [altfrz. lécherie, *v.* lécher] *s.* die Geilheit, Unzucht.

LECTERN, lēk-tūrn, *V.* Lecturn.

LECTION, lēk-shān, [lat. lectio] *s.* 1) (die Geseart, die verschiedene Geseart in Hand, und Druckschriften) die Variante. 2) (das Stück eines Abschnitts aus der h. Schrift, zum Vorlesen beim Gottesdienste) die Lektion.

LECTIONARY, lēk-shān-ā-rē, [mittellat. lectionarium] *s.* (ein Buch, welches Lectionen (*V.* Lektion 2. enthält) das Collectenbuch.

LECTURE, lēk-tshūr, [frz.] *s.* 1) das Lesen, die Lesung. The — of holy scripture, das Lesen der heiligen Schrift. *Prov.* In the forehead and in the eye, the — of the mind does lie, die Stirne und Augen sind die Dolmetscher der Seele. 2) (eine Rede, über irgend einen Gegenstand) die Vorlesung. A — of divinity, eine theologische Vorlesung; To read a —, eine Vorlesung halten; Reader of lectures, der Vorleser, Professor. 3) der Verweis, die Predigt, Strafpredigt. A curtain —, eine Gardinenpredigt.

To **LECTURE**, *I. v. n.* (Vorlesungen halten, mündlich lehren, vortragen) lesen. Wallis lectured on geometry, Wallis las über Erdmefkunst.

II. v. a. 1) unterweisen, unterrichten. 2) auf eine pedantische oder grobe Art unterrichten, schulfuchen, hofmeistern.

LECTURER, lēk-tshūr-ār, *s.* 1) der Collegienleser, Professor. 2) der Hülfspriester, Untergeistliche, Capellan.

LECTURESHIP, lēk-tshūr-shīp, *s.* das Amt eines Hülfspriesters, Capellans.

† **LECTURN**, lēk-tērn, [altfrz. lectrin, mittellat. lectrinum] *s.* das Lesepult, Singepult (ungebräuchlich).

LED, lēd, *part. u. praet.* von To Lead.

LED CAPTAIN, lēd-kāp-tīn, *s.* der Schranz, Schmarotzer, Speichellecker.

LEDHORSE, lēd-hōise, *s.* das Handpferd.

† **LEDDEN**, lēd-dn, [alt lede oder leid; angl. leden oder laeden] *s.* 1) die Sprache. 2) die Bedeutung (eines Wortes).

LEDGE, lēdje, [zu lodge u. lay, Led ge, legen, Lage gehörig] *s.* 1) die Lage (von Stein). 2) der Rand, Saum, (bei Schreibern) die Tragleiste. 3) *pl.* (im Schiffbaue) die Rippen (kleine Balken) zwischen den Deckbalken. 4) überhaupt etwas Hervorstehendes, eine Erhöhung. Beneath a — of rocks, unter einem Felsenriffe.

LEDGER, lēdje-ār, *V.* Leger.

LEE, lē, [frz. lie] *s.* (gewöhnlich im *pl.*) die Hefen, der Bodensatz. Lees of sugar, der Zuckersatz; Old lees of wine, die Weinhefensache.

LEE, [Lee] *s.* (in der Seefahrt, diejenige Seite eines Schiffes oder einer andern Sache, welche unter dem Winde liegt) das Lee. To be under the — of the shore, windsicher am Ufer liegen; We were under the — of Bornholm, wir befanden uns unter dem Lee von Bornholm; To come by the —, in Lee fallen, vom Winde abkommen; To go by the —, to come off by the —, den Wind verlieren. *Fig.* To go by the —, seinen Zweck verfehlen, seine Rechnung bei etwas nicht finden.

LEE-BOARD, lē-lbōrd, *s.* (an den Schiffen, ein an der Seite desselben hangendes Werkzeug, welches aus starken, mit Eisen verbundenen Planken zusammengesetzt ist, und beinahe die Gestalt einer Schuhsohle hat, welches zweimal länger als breit ist, und verhindern soll, daß das Schiff nicht zu viel abtreibt und sich nicht zu sehr auf die Seite legt) das Schwert.

LEE-BRAILS, lē-lbrālz, *s. pl.* die Seitaue unter dem Winde.

To **LEE-FALL**, lē-lfāl, *v. n.* auf die Seite fallen (von Schiffen).

LEE-LURCHES, lē-lārch-lz, *s. pl.* (auch — larches) das Ueberhellen, Kreuzen eines Schiffes nach Lee.

LEE-SHORE, lē-lshōre, *s.* (das Ufer, worauf Wind und Wellen stoßen) der Legerwall.

LEE-WAY, lē-lwā, *s.* der Abfall, die Abtrift des Schiffes.

† To **LEE**, *V.* To Lie (lügen).

LEECH, lēetsh, [altld. Laike, Lākei] *s.* der Arzt (ungebr.).

LEECH-CRAFT, lēetsh-kraft, *s.* die Heilkunde.

LEECH-OWL, lēetsh-ōwl, *s.* der Uhu.

† To **LEECH**, [goth. leikinon] *v. a.* heilen, curiren.

LEECH, [verw. mit to leech] *s.* der Blutegel.

LEECH-WORM, lēetsh-wūrm, *s.* der Blutegel.

LEECH, [Lige] *s.* (Seesprache) Leeches of a sail, die stehende Seite eines Segels; — lines, (Gordingen, welche an beiden Seiten des großen Segels und der Marssegel an das stehende Leif befestigt sind, und durch Blöcke an der Raa zum Schiffe hinunterfahren) die Rostgordingen; The — rope, (dasjenige Leif, welches die beiden Seitenkanten umfaßt) das stehende Leif.

† **LEECH-WAY**, lēetsh-wā, [Leiche und way] *s.* der Weg zum Grabe.

LEEF, lēef, [lieb] *I. adj.* 1) lieb, angenehm, theuer. † 2) willig.

II. adv. willig, gern.

LEEFANCE, lēef-ānse, [von laufen mit einer französischen Endung?] *s.* (in der Schiffahrt, eine starke, runde, etwas gebogene Stange, welche hinten quer über das Schiff von Bord zu Bord geht, und an welcher die Schote des Besansegels oder des Gieksegels beim Wenden des Schiffes von dem einen Borde nach dem andern überläuft) der Leitwagen, Leiwagen, Leuwagen.

LEEK, lēek, [Lauch] *s.* der Lauch. — of vines, der Wildlauch; — pottage, die Lauchsuppe.

LEEK-GREEN, lēek-grēen, *adj.* lauchgrün, lauchfarben, lauchfarbig.

*II. LEER, lēre, [leer] *adj.* leer (von einem Glase). A — stomach, ein leerer Magen. *Fig.* A — sense, ein leerer Sinn (welcher nichts sagt).*

LEER, [angels. hleare, *II. Leer*] *s.* 1) ehem. die Backe, Wange. 2) *Fig.* a) das Gesicht, die Gesichtsfarbe, Farbe der Haut, der Teint. b) der Seitenblick, schiefe Blick. c) die gekünstelte Miene.

To **LEER**, *I. v. n.* von der Seite, seitwärts sehen, ansehen, schielen. I will leer upon (at) him as he comes by, ich will ihn anschauen, wie er vorbeigeht.

II. v. a. durch Seitenblicke anlocken, schielen. — any one to ruin, einen ins Verderben schielen.

LEER, *V. Lair.*

LEER, [Lier] *s.* (in Glashütten) eine Abtheilung im Röhlofen.

LEERHORSE, lēre-hōise, [λήρος, lat. leria u. horse] *s.* das Paradeferd.

LEERINGLY, lēre-īng-lē, [*v.* to leer] *adv.* mit einem schlaun oder spöttischen Lächeln.

LEES, lēz, *V. Lee* (Hefe).

† To **LEESE**, lēze, [alte Form von lose, loose] *v. a.* verlieren.

† To **LEESE**, [lat. laedo, laesus] *v. a.* verletzen, zerstören.

LEET, lēet, [angels. lethe, viell. *v.* frz. lit (de justice), oder *v.* lat. lis, litis, ital. lite, verw. mit λην] *s.* 1) ehem. eine Art Untergericht, Herrschaftsgericht. 2) (auch — day) der Gerichtstag.

LEET-ALE, lēet-āle, *s.* ein Fest- oder Freudentag zu den Zeiten, wo dieses Gericht abgehalten wurde.

LEET-COURT, lēet-kōrte, *s. V. Leet* 1.

LEEWARD, lē-lwārd, [Lee = wārts] *adv.* (in der Segend, wohin der Wind wehet, liegend) leewärts, in der Lee. To fall to —, vom Winde abkommen; A — tide, Wind und Fluth (zusammen); To —, unter dem Winde; The — islands, die Inseln unter dem Winde, Antillen.

LEFE, lēfe, *V. Lief und Liever.*

LEFT, lēft, *part. u. praet.* von To Leave.

LEFT, [lat. laevus, λαίος, link, links] *adj.* link (im Gegensatz von recht). The — arm, der linke Arm; Right and —, rechts und links; To marry with the — hand, sich eine Person zur linken Hand, oder an die linke Hand antrauen lassen (eine Art ehelicher Verbindung fürstlicher Personen).

LEFT-HANDED, lēft-hānd-ēd, *adj.* 1) (mit der linken Hand alles das thuernd, was Andere mit der rechten thun) link. Some are —, einige sind link, links. 2) *Fig.* linkisch = verkehrt, ungeschickt.

LEFT-HANDEDNESS, lēft-hānd-ēd-nēs, *s.* (der Zustand, da man mit der linken Hand alles das thut, was Andere mit der rechten thun) das Link- oder Linkseyn.

LEFT-HANDINESS, lēft-hān-dē-nēs, *s.* das Linkseyn.

LEG, lēg, [bān. leg, ital. lacca, *II. Laffel, Schlegel, Lauf, lāz*] *s.* 1) (der Theil des Fußes vom Knie bis zur Ferse, und dann der ganze Fuß) das Bein; (bei geschlachteten Thieren) der Schlägel, die Keule. Calf of the —, die Wade; To have good legs, *Fig.* gute Beine haben, gut marschiren können; A — of mutton, of veal, of pork, ein Hammelschlägel, Kalbschlägel, eine Schweinskeule; — of a fowl, die Keule, der Schenkel eines Stück Geflügels; — of beef, das Bugstück eines Ochsen; — of wood to put in a stocking, (ein Holz, Brett, auf welchem ein Strumpf ausgedehnt und geformt wird) die Strumpfform. *Fig.* To stand upon one's own —, auf eignen Beinen stehen, sich selbst unterhalten, ernähren; To make a —, eine (bes. linkische) Verbeugung machen; To scrape a —, einen Kraxfuß machen; A black —, ein Spieler. *Prov.* † To break a —, unverehelicht niederkommen, ein Hufeisen verlieren; To fight at the —, unreine Wege gehen; To give — bail and land-security, Fersengeld geben, den Gläubigern entlaufen. 2) (gewisse Dinge, wegen der Aehnlichkeit, da etwas darauf steht) das Bein. The — of a table, das Tischbein.

LEG-HARNESS, lēg-hār-nēs, *s.* der Beinharnisch, die Beinschiene, Beinrüstung.

LEGACY, lēg-ā-sē, [lat. legatum] *s.* das Vermächtniß, Legat. A pious —, eine fromme Stiftung; A contingent —, (Rechtspr.) ein bedingtes Legat.

LEGACY-HUNTER, lēg-ā-sē-hān-tār, *s.* der Erbschleicher.

LEGAL, lè-gál, [frz., lat. leges] *adj.* gesetzlich, gesetzmäßig, rechtlich, legal.

LEGALITY, lè-gál-é-té, *s.* die Gesetzmäßigkeit, Legalität.

To LEGALIZE, lè-gál-ize, [frz. légaliser] *v. a.* gesetz- oder rechtskräftig machen.

LEGALLY, lè-gál-lé, *adv.* gesetzlich, gesetzmäßig, auf eine legale Weise.

LEGATARY, lè-gál-tár-é, [frz. légataire] *s.* der Vermächtnisnehmer, Legatar, Legatarius.

LEGATE, lè-gá-té, [frz. légat, ital. legato, lat. legatus] *s.* 1) der Botschafter, Gesandte. 2) (in engerer Bedeut.) der päpstliche Gesandte, Botschafter, Legat.

LEGATEE, lè-gá-tée, [lat. legatum] *s.* = Legatary.

LEGATESHIP, lè-gá-té-shíp, [v. legat] *s.* das Amt eines Gesandten oder Legaten.

LEGATINE, lè-gá-tine, (wird oft unrichtig legantine geschrieben) *adj.* 1) durch einen Botschafter oder Gesandten angeordnet, gemacht. 2) zu einem päpstlichen Gesandten, Legaten gehörig.

LEGATION, lè-gá-shún, [lat. legatio] *s.* die Gesandtschaft, Legation.

LEGATOR, lè-gá-tór, und lè-gá-tór [lat. lego] *s.* der Vermacher, Erblasser, Legator.

† **To LEGE**, lèd-je, [lat. allego] *v.* To Allege.

† **To LEGE**, [frz. alléger] *v. a.* erleichtern.

LEGEND, lè-gènd, [frz. légende, lat. legenda, λέξις, λόγος, ἀπολόγος] *s.* 1) (die Lebensbeschreibung eines heiligen, so fern sie an gewissen Tagen in den Kirchen vorgelesen wurde) die Legende. 2) *Fig.* die Legende. a) = das Märchen, die Sage. b) = die Heiligengeschichte, das Heiligenmärchen. 3) die Umschrift (einer Münze).

To LEGEND, *v. a.* wie eine Legende erzählen.

LEGENDARY, lèd-jén-dá-ré, *I. adj.* zu einer Legende gehörig, märchenhaft, fabelhaft. — stories, Märchen.

II. s. 1) das Heiligenbuch, (und in weiterer Bedeutung) ein Buch, welches alte Geschichten enthält. 2) der Legenden-Erzähler.

† **LEGER**, lèd-jár, [auch ledger, leiger, leidger, zu liegen gehörig] *s.* etwas, das an einem bestimmten Orte liegt, bleibt. — ambassador, der bleibende Gesandte, Resident; (auch für sich allein) Thou art heaven's — here, du bist hier des Himmels Abgesandter.

LEGER-BAIT, lèd-jár-bá-té, *s.* (beim Fischen) der festliegende Köder (der liegen bleibt, wenn man sich auch wegbegibt).

LEGER-BOOK, lèd-jár-bòók, [Lager=buch] *s.* (ein Buch, welches über Rechnungsgegenstände, über Vorräthe an Waaren geführt wird, oder sonstige Notizen enthält) das Lagerbuch, Hauptbuch.

LEGERDEMAIN, lèd-jár-dé-má-ne, [frz. léger de main] *s.* das Kunststück, Taschenspielerstück. *Fig.* die Gaukelei, Verblendung, Täuschung.

LEGERITY, lè-jér-é-té, [frz. légèreté] *s.* die Schnelligkeit, Behendigkeit (ungebr.).

To LEGGE, lèd-je, altes Wort für To Lay.

LEGGED, lègd, [v. leg] *adj.* (Beine habend, bes. in Zusammensetzungen) beinig. Bandy- —, krummbeinig; Two- —, zweibeinig.

LEGHORN, lèg-hòrn, *s.* (die Stadt) Livorno.

LEGIBILITY, lèd-jé-bil-é-té, *s.* die Lesbarkeit.

LEGIBLE, lèd-jé-bl, [lat. legibilis] *adj.* lesbar, leserlich. *Fig.* People's opinion of themselves are — in their countenances, die Meinung der Leute von sich kann man in ihren Mienen lesen.

LEGIBLENESS, lèd-jé-bl-nés, *s.* die Lesbarkeit.

LEGIBLY, lèd-jé-blé, *adv.* leserlich.

LEGION, lè-jún, [frz., lat. legio] *s.* 1) (bei den alten Römern, eine Schaar Soldaten, anfangs 3000, dann 6000; jetzt überhaupt eine große, unbestimmte Menge) die Legion. 2) (in neuern Zeiten, ein aus Fußvolk und Reiterei bestehender Heerhaufen) die Legion. King's German —, die englisch-deutsche Legion.

LEGIONARY, lè-jún-ár-é, [frz. légionnaire] *I. adj.* 1) eine Legion betreffend. 2) eine Legion enthaltend. 3) *Fig.* zahlreich, groß.

II. s. (ein Soldat der alten römischen Legionen) der Legionär.

To LEGISLATE, lèd-jis-lá-té, *v. n.* Gesetze machen, geben.

LEGISLATION, lèd-jis-lá-shún, [frz., lat. legislatio] *s.* die Gesetzgebung.

LEGISLATIVE, lèd-jis-lá-tív, [frz.] *adj.* gesetzgebend. The — body, der gesetzgebende Körper, die Legislatur.

LEGISLATOR, lèd-jis-lá-túr, [lat., frz. législateur] *s.* der Gesetzgeber, Legislator.

LEGISLATORSHIP, lèd-jis-lá-túr-shíp, *s.* die gesetzgebende Gewalt.

LEGISLATRESS, lèd-jis-lá-trés, *s.* die Gesetzgeberin.

LEGISLATURE, lèd-jis-lá-tshüre, [frz.] *s.* der gesetzgebende Körper, die gesetzgebende Versammlung, Legislatur.

LEGIST, lè-jist, [frz. légiste, v. lat. lex, legis] *s.* der Rechtsgelehrte, Legist.

LEGITIMACY, lè-jit-té-má-sé, [v. legitimate] *s.* 1) die Gesetzmäßigkeit. 2) die eheliche Geburt, Legitimität.

LEGITIMATE, lè-jit-té-má-té, [frz. légitime, lat. legitimus] *adj.* 1) gesetzlich, gesetzmäßig, gültig (von einer gerichtlichen Verhandlung). 2) rechtmäßig, echt (von der Ausgabe eines Werkes). 3) ehelich, legitim.

To LEGITIMATE, [frz. légitimer] *v. a.* 1) für gesetzlich, gesetzmäßig erklären. 2) für rechtmäßig, ehelich erklären, legitimieren (Kinder).

LEGITIMATELY, lè-jit-té-má-té-lé, *adv.* 1) gesetzlich, gesetzmäßig. 2) echt.

LEGITIMATENESS, lè-jit-té-má-té-nés, *s.* die Gesetzmäßigkeit, Legalität.

LEGITIMATION, lè-jit-té-má-shún, [frz., lat. legitimatio] *s.* 1) die eheliche Geburt. 2) die Ehtigung, Ehtmachung, Legitimation (unehelicher Kinder).

LEGUME, lèg-gú-me, } [frz. légume, lat. legumen] *s.* die Hülsenfrüchte. Legumens, as peas or beans, Hülsenfrüchte, als Erbsen oder Bohnen.

LEGUMINOUS, lè-gú-mé-nús, [frz. légumineux] *adj.* hülsen- oder schotenträgend.

LEIDGER, lèd-jár, } *v.* Leger.

LEIGER-BOOK, lèd-jár-bòók, } und Leger-book.

LEIPSICK, lèp-sik, *s.* Leipzig.

LEISURABLE, lè-zhür-á-bl, [v. leisure] *adj.* 1) mit Muße oder nach Gemächlichkeit verrichtet. To take a — view of the kingdom, das Königreich bei Muße zu besuchen. 2) Muße habend, genießend. — hours, die Mußestunden.

LEISURABLY, lè-zhür-á-blé, *adv.* gemächlich, mit Muße.

LEISURE, lè-zhüre, [frz. loisir] *I. s.* 1) die Muße. I will die at —, ich will mit Muße sterben; To be at —, Muße haben; To be at — from public affairs, mit öffentlichen Angelegenheiten nichts zu thun haben. 2) die Muße = die Zeit. He had no — more to say, er hatte keine Zeit mehr zu sagen. 3) die Kürze der freien Zeit oder Muße (ungebr.).

II. adj. müßig (ungebr.).

LEISURE-HOUR, lè-zhüre-dúr, *s.* die müßige Stunde, Nebenstunde.

LEISURE-TIME, lè-zhüre-tí-me, *s.* die müßige, übrige oder freie Zeit, Muße.

LEISURELY, lè-zhür-lé, *I. adj.* mit Muße verrichtet. He returned by a — march, er kehrte gemächlich marschierend zurück.

II. adv. gemächlich, mit Muße.

LEMAN, lè-mán oder lém-mán, [alt leveman, holl. leefman, angels. leof, lieb] *s.* das Liebchen, der Schatz, das Schätzchen.

LEMBECK, lém-bik, *v.* Alembick.

† **LEME**, lème, [angels. leoma, verw. mit gleam] *s.* der Schimmer, Schein, Strahl. A — of lightning, ein Blitz; The bright — of a torch, die helle Flamme einer Fackel.

† **To LEME**, *v. n.* schimmern, scheinen, leuchten.

LEMMA, lém-má, [λήμμα] *s.* 1) (ein aus einer andern Wissenschaft zu seiner gegenwärtigen Ansicht entlehnter Satz) der Lehn- oder Hülfssatz, das Lemma. 2) die Uberschrift, das Lemma.

LEMMA, [frz. lemme] *s.* die Zeichlinse, Wasserlinse (eine Wasserpflanze).

LEMMING, lém-ming, [Lemming] *s.* (ein zum Geschlechte der Mäuse gehöriges Thier) der Lemming.

LEMNIAN-EARTH, lém-né-án-érth, [von der Insel Lemnos] *s.* die lemnische Erde, Siegelserde.

LEMON, lém-mán, [frz. u. span. limon, ital. limone, port. limaõ] *s.* 1) die Limone, Zitronen. The juice of —, der Zitronensaft. 2) der Limonenbaum, Zitronenbaum.

LEMON-COLOUR, lém-mán-kál-lúr, *adj.* zitronenfarb, zitronenfarben, zitronenfarbig.

LEMON-SQUEEZERS, lém-mán-skweéze-úrs, *s. pl.* die Zitronenquetsche, Zitronenpresse.

LEMON-TREE, lém-mán-trée, *s.* der Limonenbaum, Zitronenbaum.

LEMONADE, lém-mán-á-de, [frz. limonade] *s.* (ein kühnendes Getränk von Wasser, Zucker und Limonensaft) die Limonade.

LEMURES, lém-á-réz, [lat.] *s. pl.* böse Geister, Gespenster.

LEN, lén, [Abk. v. Leonard] *s.* (Mannstaufen) Leonhard.

To LEND, lènd, [leihen] *praet. u. part. pass. lent. v. a.* 1) leihen, (in der edlern Sprechart) leihen, verleihen, borgen (einem Geld). Nor lend him thy victuals for encrease (h. Schrift), noch deine Speise auf Ubersatz aushue. 2) (etwas auf einige Zeit zum Gebrauche geben, ohne dadurch seinem Eigenthumsrechte zu entsagen, besonders von beweglichen und solchen Dingen, welche durch den Gebrauch nicht verbraucht werden) leihen, verleihen (ein Buch). *Fig.* Lend me your hand, reicht mir die Hand; Cato, lend me for a while thy patience, Cato, leihe mir eine Zeitlang deine Geduld; — assistance, Hülfle leisten.

LENDABLE, lènd-á-bl, *adj.* geliehen oder verliehen werden können.

LENDER, lènd-ár, *s.* der Leih-, Verleiher; (in engerer Bedeut.) der Geldverleiher.

† **LENDs**, lènds, [Lenden] *s. pl.* V. Loins.

† **LENGER**, lén-gúr, [länger] für Longer.

LENGTH, lèngth, [länge] *s.* 1) die Länge.

a) (zum Unterschiede der Dicke, Breite u. Höhe). — of a roof, die Länge eines Daches, Dachstuhl-länge; To lie at one's —, der Länge nach da liegen; Stretched at one's —, der Länge nach ausgestreckt; I will insert his name at — in r, ich will seinen vollständigen Namen in r einrücken. *Prov.* To have the — of any one's foot, einen von oben bis unten kennen, einen sehr genau kennen; A man may come now within a pole's — of him, er gibt jetzt kleiner zu als sonst; To keep a man at arm's —, jemanden in gehöriger Entfernung von sich halten. b) (= die Höhe, Größe). Whole (full) —, die Lebensgröße; A picture at full —, ein Gemälde in Lebensgröße; To draw

half —, als Kniestück mahlen. 2) *Fig.* a) (eine Zeitdauer, bes. eine lange) die Länge. *The — of time*, die Länge der Zeit; *In — of time*, in die Länge; *With — of days*, mit langem Leben; — of labour, lange Arbeit; — of duration, die lange Dauer. b) (der letzte Theil irgend einer bestimmbaren Zeit) das Ende. *At the —, at —, am Ende*, endlich. 3) (ein Raum, welcher seine Ausdehnung in die Länge hat) die Strecke. *Large lengths*, große Strecken; *What — of lands*, welche Strecken Landes. *Fig.* *Leannot go that — with you*, ich kann Ihnen hierin nicht beipflichten, ich bin hierin nicht Ihrer Meinung; *A good mien in a court will carry a man greater lengths than e*, mit einem guten Aussehen gelangt man an Höfen weiter als mit e; *I do not recommend to all a pursuit of sciences to those extensive lengths, to which e*, ich empfehle nicht Allen, die Wissenschaften bis zu jenen fernen Grenzen zu verfolgen, wo e. 4) die Entfernung, Distanz. *He had marched to the — of Exeter*, er war bis Exeter marschirt. *Fig.* *To run all the lengths of a corrupt ministry, in alle Ansichten eines verderbten Ministeriums eingehen, zu allen seinen Maßregeln die Hände bieten.*

† *To LENGTH*, v. a. verlängern, ausdehnen. *To LENGTHEN*, *leng'-thn*, [verlängern] I. v. a. länger machen, verlängern. — a cloth, einen Zeug strecken, ausdehnen; *The low sun has lengthen'd every shade*, die niedre Sonne hat jeden Schatten verlängert. *Fig.* *Merriment lengthens life*, der Frohsinn verlängert das Leben; — a discourse, eine Rede ausdehnen, ausspinnen; — one's stay, länger verweilen; *A lengthened syllable*, eine gedehnte Silbe (im Gegensatz einer geschärften, welche schnell ausgesprochen wird); *It lengthens out every act of worship*, es verlängert jeden Act des Gottesdienstes.

II. v. n. länger werden, sich verlängern. *Fig.* *Its error lengthens*, sein Irrthum wächst.

LENGTHFUL, *length'-fúl*, adj. eine große Länge habend. *The driver whirls his — thong*, der Dreiber schwingt seinen mächtigen Riemen.

LENGTHWISE, *length'-wize*, adv. der Länge nach, (im gemeinen Leben auch) der Länge lang.

LENIENT, *lè-nè-ènt*, [lat. leniens] I. adj. 1) lindernd. *His — hand*, seine lindernde Hand; — of grief, den Kummer lindernd, stillend. 2) erweichend.

II. s. das erweichende oder lindernde Mittel.

To LENIFY, *lèn-nè-fl*, [frz. lenifie, lat. lenio] v. n. lindern (den Schmerz e).

LENIMENT, *lèn-è-mènt*, [lat. lenimentum] s. das Linderungsmittel.

LENITIVE, *lèn-è-tiv*, [frz. lenitif, lat. lenio, lindern] I. adj. erweichend (von einem Pflaster e).

II. s. 1) das Erweichungsmittel. 2) das Linderungsmittel. *Fig.* *There are lenitives that friendship will apply e*, es gibt Linderungsmittel, welche die Freundschaft anwendet e.

LENITY, *lèn-è-tè*, [lat. lenitas, Lindigkeit] s. die Gelindigkeit, Sanftmuth, Milde. *Syn.* V. *Mildness*.

LENNY, *lèn-nè*, V. *Len*.

LENS, *lènz*, [lat., Linse] s. (in der Licht- und Sehlehre, ein rund begrenztes und auf beiden Seiten erhaben geschliffenes Glas, welches zu Fernrohren gebraucht wird) die Linse, das Linsenglas.

LENT, *lènt*, praet. u. part. pass. v. *To Lend*.

LENT, [Lènz, lat. lenis] s. (die Zeit von 40 Tagen vor dem Osterfeste) die Fasten, Fastenzeit, *To keep —*, die Fasten halten.

LENT-SERMON, *lènt-sèr-màn*, s. die Fastenpredigt.

LENT, [lat. lentus] adj. mild, gelinde (unbräuchlich).

LENTEN, *lèn-tèn*, [v. lent, Lenz] adj. in der Fastenzeit gebräuchlich. *Fig.* † — feast, die Hungermahlzeit; *A good — answer*, eine gute lafo-

nische Antwort; *A — entertainment*, eine spärliche Bewirthung.

LENTEN FIG, *lènt-tèn-fig*, s. die Dattel.

LENTICULAR, *lèn-tik-kù-lâr*, [frz. lentillaire] adj. linsenförmig (von einem Glase e). — stone, der Linsenstein.

LENTIFORM, *lèn-tè-fòrm*, [lat. lens und forma] adj. = *Lenticular*.

LENTIGINOUS, *lèn-tid-jîn-ûs*, [v. folgen] adj. grindig, räudig, fleckig.

LENTIGO, *lèn-tig-gò*, [lat.] s. ein fleckiger oder grindiger Hautausschlag, die Flecken, der Grind im Gesichte, bes. die Leberflecken.

LENTIL, *lèn-tîl*, [frz. lentille, lat. lens, Linse] s. (eine Frucht) die Linse.

LENTISCUS, *lèn-tis-kûs*, } [lat. lentiscus]

LENTISK, *lèn-tisk*, }

s. der Mastixbaum.

LENTITUDE, *lèn-tè-tùde*, [lat. lentus] s. die Langsamkeit, Trägheit.

LENTNER, *lèn-tûr*, [frz. laneret] s. (eine Sackart) der Schwimmer, Würger.

LENTOR, *lèn-tûr*, [lat., frz. lenteur] s. 1) die Zähigkeit, Zähle. 2) (heißt) der zähe, klebrige und geronnene Theil des Blutes, der bei bössartigen Fiebern die Haargefäße verstopft. 3) die Langsamkeit. *The — of eruptions*, not inflammatorische, die spät eintretenden nicht entzündenden Ausschläge.

LENTOUS, *lèn-tûs*, adj. zähe.

L'ENVOY, *lèn-vûè*, V. *Envoy*.

LEO, *lè-d*, [lat., λέων] s. (Sternk., ein Zeichen des Thierkreises) der (große) Löwe.

LEOD, *lè-d*, [angels., Leute] s. das Volk, Land.

LEOF, *lè-df*, [angels., Lieb] s. die Liebe; daher das angels. Leofwin, einer, der Liebe gewinnt; Leofstan, der Liebste.

LEONARD, *lèn-nârd*, s. (Mannstaufen) Leonhard.

LEONINE, *lè-d-nlne*, [lat. leoninus] adj. löwenhaft.

LEONINE, [von dem Erfinder Leontius] adj. leonisch (von gewissen Versen, wo Mitte und Ende reimen; z. B. *A beggar that is witty, seldom raises pity*).

LEOPARD, *lèp-pârd*, [lat. leo u. pardus] s. der Leopard.

LEOPARDS-BANE, *lèp-pârd-s-hâne*, s. die Gemenwurz, Gemenwurz, das Gemenkraut, Schwindelkraut, die Kraftwurzel.

LEPER, *lèp-pûr*, [lat. leprae, λέπρα] s. der Aussäzige.

LEPER-FISH, *lèp-pûr-fish*, s. der Rändel (Fisch).

LEPEROUS, *lèp-pûr-ûs*, V. *Leprous*.

LEPID, *lèp-pîd*, [lat. lepidus] adj. fein, artig (von einem Witz e).

LEPIDITY, *lèp-pè-dè-tè*, s. die Feinheit, Artigkeit, Munterkeit.

LEPORINE, *lèp-pò-rine*, [lat. leporinus] adj. hasenhaft.

LEPROSITY, *lèp-prò-sè-tè*, [v. leprous] s. die Schieferigkeit (der Metalle e).

LEPROSY, *lèp-prò-sè*, [hem. leproy, lat. leprae, λέπρα] s. 1) (eine ehem. häufige ansteckende Krankheit, bes. der Juden) der Aussatz. 2) (auch ungeb. für) die Lustseuche.

LEPROUS, *lèp-prûs*, [frz. lépreux, λέπρός] adj. aussäzige. — disease, der Aussatz.

LEPROUS-HOUSE, *lèp-prûs-hôûse*, s. das Spital für Aussäzige.

LEPROUSLY, *lèp-prûs-lè*, adv. in einem ansteckenden Grade.

LEPROUSNESS, *lèp-prûs-nès*, s. der Zustand, da man mit dem Aussatz behaftet ist.

LEPT, *lèpt*, praet. u. part. pass. v. *To Leap*.

|| *LERE*, *lère*, s. 1) (etwas das lehrt, belehrt) die Lehre. 2) der Unterricht.

|| *To LERE*, [lehren, Lehre] v. a. 1) lehren. 2) lernen.

LERE, [lèr] adj. leer.

† *LERRY*, *lèr-rè*, [lehren] s. der Berweis, Auspußer.

LESINAGE, *lès-sè-nidge*, [frz. lésine, lésinerie] s. die Betriebsamkeit, der Hausfleiß.

LESS, *lès*, [lòs] eine negative oder privative Endung. In Zusammensetzung mit einem Hauptworte bezeichnet sie die Abwesenheit oder den Mangel der Sache, welche das Hauptwort ausdrückt; z. B. *A witless man* = a man without wit.

LESS, conj. V. *Unless*.

LESS, [alt lee, leest, zu last gehörig] compar. von *little*, adj. (auch als adv.) kleiner; weniger, minder, geringer. *He is — than you*, er ist kleiner als ihr; *To grow —*, kleiner werden; *They gathered some more, some —*, einige sammelten mehr, einige weniger; *In — than an hour*, in weniger als einer Stunde; *The — they want*, je weniger sie bedürfen; — dangerous, nicht so gefährlich; *She, — beautiful*, — beloved, sie, minder schön, minder geliebt; *For —, wohlfeiler*; *Mary, the mother of James the —* (h. Schrift), Maria, des kleinen Jakobs Mutter. (Dieses Wort wird gewöhnlich gebraucht, wenn von einer Anzahl die Rede ist, wo fewer passender wäre. *No fewer than a hundred*, ist nicht allein zierlicher gesagt als *No less than a hundred*, sondern auch streng genommen, richtiger).

† *To LESS*, v. a. kleiner, weniger machen.

LESSEE, *lès-sèè*, [v. lease] s. der Pächter, Miethsmann.

To LESSEN, *lès-sn*, [v. less] I. v. a. (kleiner machen, kleiner darstellen als es wirklich ist) verkleinern. *It lessens his punishment*, es vermindert seine Strafe; — friendship, die Freundschaft schwächen; *It was a lessening to his reputation*, es schmälerte seinen Ruf; — one's office, jemand's Amt herabsetzen. *Syn.* V. *To Abate*.

II. v. n. sich verkleinern. *The objection lessens much*, der Einwurf wird bedeutend schwächer; *Opinion lessens*, die Meinung nimmt ab.

LESSER, *lès-sûr*, compar. v. *little*. V. *Less*. (Das Ohr, der Laut muß entscheiden wenn less oder lesser gebraucht werden muß. So ist in folgendem Satz: „Attend to what a lesser muse indites“, lesser muse besser als less muse; aber im Allgemeinen mag es als eine gute Regel gelten, less mit einem Nennworte in der einfachen Zahl und lesser mit einem pl. zu verbinden. z. B. *less difficulty, lesser difficulties*. Der Grund hiervon ist, daß wenige Nennwörter in der einfachen Zahl mit s endigen, wie dies bei den meisten Nennwörtern in der vielfachen Zahl der Fall ist).

LESSES, *lès-sèz*, [frz. laissées] s. pl. der Roth des Wolfs und anderer wilder Thiere, die Losung.

LESSON, *lès-sn*, [frz. leçon, lat. lectio] s. 1) ein Stück eines Abschnittes in einem Buche, zum Vorlesen, Durchlesen, Auswendiglernen, bes. in Kirchen und Schulen) die Lektion. *Repeat your —*, wiederholt eure Lektion. 2) die Lehre, Anweisung, Lektion. *That is a useful —*, das ist eine nützliche Lehre. 3) (ein Theil der h. Schrift, welcher beim Gottesdienste vorgelesen wird) das Capitel, der Text. *Fig.* *To give oder to read any one a (his) —*, einem die Lektion, den Text oder die Leviten lesen, ihm den Kopf waschen; *She gave her a — for walking so late*, sie verwies ihr das späte Ausgehen. 4) (Tonk., das, was auf jedem Tonwerkzeuge in einem vollständigen Tonspiele gespielt wird, und die für dasselbe gesetzten und geschriebenen Noten) die Stimme.

To LESSON, v. a. lehren, unterweisen, unterrichten.

LESSOR, *lès-sôr*, [V. lease] s. der Verpächter, Vermietter.

LEST, læst, ober læst, [zu less gehörig] *conj.* daß nicht, damit nicht. — he go away, damit er nicht fortgehe, (nach den Wörtern zweifeln, fürchten, muß lest durch d a h verdeutschet werden). I am afraid — e, ich fürchte, daß e.

LESTERCOCK, læst-er-kök, [laster u. cock] s. zwei mit Rork gefüllte Stöcke, flüchlings gekreuzt, aus deren Mitte ein Faden hervorgeht, an dem ein Segel befestigt ist. (An dieses Werkzeug, lestercock genannt, wird das Ende eines Netzes gebunden, so daß der vom Ufer kommende Wind das Segel anschwillt und letzteres das Netz in die See führt, welches, nach einigen Stunden, an einem daran befestigten Seile wieder herbeigezogen wird).

TO LET, læt, [lassen, frz. laisser, lächer, lat. laxo] *praet. u. part. pass. let. v. a. 1)* lassen. a) (nicht hindern, nicht halten, aufhalten, zurückhalten e). Let me go out, laßt mich ausgehen; Let be thy bitter scorn, laß seyn, laß deinen bitteren Spott; Let be, said he, my prey, laßt, sprach er, laßt meine Beute los; We ordered the watermen — fall their oars more gently, wir befehlen den Schiffeuten, sachte zu rudern; — fall a word, ein Wort fallen lassen; — a fart, einen Wind lassen, streichen lassen. b) (erlauben, gestatten). Let me see this picture, laßt mich dieses Gemälde sehen; Let me alone, laßt mich allein; Why do you let him come in? warum laßt ihr ihn herein? Let him speak, er rede; Let me die if it be not true, ich will sterben, wenn es nicht wahr ist; Here let me sit, hier laßt mich sitzen; Let Euclid rest, laßt den Euclid ruhen (beschäftiget euch nicht weiter mit ihm); O'er golden sands let rich Pactolus flow, über goldnen Sand laßt den reichen Pactolus fließen; Let not the objects be separated, which e, laßt die Gegenstände nicht trennen, welche e; Let this be done, laßt dieses geschehen. *Fig.* We must not let go manifest truths, wir müssen offenbare Wahrheiten nicht fahren lassen; — slip an occasion, eine Gelegenheit entweichen lassen; Let me alone, laßt mich in Ruhe; Let me alone for that, überlassen Sie mir das; Nestor, do not let us alone, Nestor, verlaßt uns nicht; I might have let alone the insulting hand of Douglas over you, so konnt' ich ja gewähren lassen die freche Hand des Douglas über euch; Let me alone to accuse him afterwards, überlaßt mir, ihn nachher anzulagen; This is of no use, and had been better let alone, dieß ist ohne Nutzen, und es wäre besser gewesen es wegzulassen, unerwähnt zu lassen. c) (für woltun, als ein Ausruf, eine Aufmunterung). Rise, let us go! steht auf, laßt uns gehen! d) (machen, daß etwas geschieht). I shall let you know it, ich werde es euch wissen lassen, melden; He let them down by a cord, er ließ sie an einem Stricke herab; Let down your nets for a draught (h. Schrift), werfet eure Netze aus, daß ihr einen Zug thuet; Let down thy pitcher, neige deinen Krug; The beginning of strife is as when one letteth out water (h. Schrift), wer Hader anfängt, ist gleich, als der dem Wasser den Damm aufreißt; — wine down into the cellar, Wein in den Keller schroten oder schlauchen; — down the strings of a lute, die Saiten einer Laute nachlassen; — any one loose, einen loslassen, befreien; Let-pass, der Passirzettel; — the skins take moisture, (bei Gerbern) die Felle durchweichen lassen; — blood (ägypt. für to let out blood), Blut lassen, zur Ader lassen; Letting of blood, der Aderlaß. *Fig.* The letting vines blood, das Beschneiden der Weinstöcke, wobei aus denselben der Saft rinnt; From this point of the story, the poet is let down to his traditional poverty, von diesem Punkte der Geschichte an, ist der Dichter auf seine, auf Ueberlieferungen gegründete Armuth beschränkt; The letting out our love to mutable objects, das Hinneigen unsrer Liebe nach verän-

derlichen Gegenständen; He let him loose upon me, er hat ihn gegen mich aufgebracht. *Syn. V.* To Lower. 2) verpachten, vermietthen (Länderreien e).

TO LET IN, einlassen, hineinlassen. And at another gate — the foe, und an einem andern Thor den Feind hereinzulassen. *Fig.* Let-in, a) das Pförtchen, b) das Einschaltungszeichen; — grieve, dem Kummer Eingang verstaten; — one's thoughts into other men's minds, seinen Gedanken in das Gemüth Anderer Eingang verschaffen; (folgt ein Kennwort, so braucht man statt in, into) It is the key that lets them into their very heart, es ist der Schlüssel, der ihnen ihr innerstes Herz öffnet; As if they had been let into the secrets of Providence, als wenn sie in die Geheimnisse der Vorsehung eingeweiht worden wären; I was let into the characters of all the inhabitants, ich wurde mit den Charakteren aller Einwohner bekannt.

TO LET OFF, loschießen (von einem Feuerge-
schoss).

TO LET OUT, ausleihen, vermietthen. — to use, auf Zinsen legen.

TO LET, [wall. luddio] *praet. u. part. pass. letted. I. v. a.* hindern, abhalten. Wherefore do you let the people from their works? warum haltet ihr die Leute von ihrer Arbeit ab? I will work, and who will let it (h. Schrift)? ich will arbeiten, wer will es hindern? Many things have letted me, viele Dinge haben mich abgehalten.

II. v. n. sich enthalten. † He would not let to counsel the king, er konnte es nicht lassen oder unterlassen, dem Könige zu rathen.

LET, s. das Hinderniß. He, without — presented his army before Vienna, er, ohne Widerstand zu finden, führte sein Heer vor Wien.

LET, [Diminutiv. frz. oder ital. Art] als Endsilbe von Verkleinerungswörtern, z. B. hamlet, rivulet.

LET, [Abk. v. Lettice] s. (Weibertaufn.) Lætitia.

LETHAL, læ-thäl, [lat. letalis] *adj.* tödtlich.

LETHALITY, læ-thäl-é-té, s. die Tödtlichkeit.

LETHARGIC, læ-thär-jik, } [lat. le-
LETHARGICAL, læ-thär-jé-käl, } thargicus] *adj.* schlaffüchtig.

LETHARGICALLY, læ-thär-jé-käl-lé, *adv.* schlaffüchtig, auf eine schlaffüchtige Art.

LETHARGICALNESS, læ-thär-jé-käl-nés, s. V. Lethargy.

LETHARGICNESS, læ-thär-jik-nés, s. V. Lethargy.

LETHARGIED, læth-är-jéd, *adj.* eingeschlāfert, verzückt.

LETHARGY, læth-är-jé, [ληθαργία] s. die Schlaffucht, Lethargie.

LETHE, læ-thé, [λήθη] s. 1) (in der Dichtf., ein Fluß der Unterwelt) der Lethe. 2) *Fig.* a) die Vergessenheit. † b) [lat. lethum, letum] der Tod.

LETHEAN, læ-thé-än, *adj.* Vergessenheit verursachend.

LETHEED, læ-thééd, *adj.* = Lethean.

LETHIFEROUS, læ-thé-fér-äs, [lat. lethifer, letifer] *adj.* den Tod bringend.

LETIED, læt-iéd, *praet. u. part. pass.* von To Let (hindern).

LETTER, læt-tär, [v. to let, lassen] s. 1) einer, der erlaubt, gestattet. 2) einer, der einer Sache freien Lauf gibt. A blood- —, ein Aderlasser. *Fig.* A — —go, ein Verschwenker.

LETTER, [v. to let (hindern)] s. einer, der hindert, abhält.

LETTER, [frz. lettre, lat. litera] s. 1) der Buchstabe (a, b, c). In Greek letters, in griechischen Buchstaben; A capital —, ein Anfangsbuchstabe, großer Buchstabe; Printing letters,

(die gegossenen Buchstaben in den Buchdruckereien) die Druckbuchstaben, Schrift, Lettern; Letters of a large size, grobe Schrift; Letters of a small size, feine Schrift; (bei Buchdruckern) Roman letters, gerade stehende Schrift, Antiqua-buchstaben; Italic letters, schräg stehende Buchstaben, Schrift, Cursiv; Long or descending letters, geschwänzte Schrift (z. B. p, g e); The eye of a —, der leere Raum in den geschlossenen Buchstaben; Body of the letters, (bei Buchdr.) der Schriftkegel; Letters broken away from their jets, die abgebrochene Schrift; The letters are broken, (bei Buchdr.) die Buchstaben fallen ab (an den Seiten einer Spalten); To distribute the letters into wrong boxes, die Buchstaben (beim Ablegen) in unrechte Fächer legen, verwerfen; Two lines- —, ein Anfangsbuchstabe, der noch einmal so groß ist als der Text. 2) *Fig.* (der wörtliche Verstand, die Bedeutung bloß den Worten nach genommen, ohne auf den Sinn des Ganzen zu sehen) der Buchstabe. The — of the law, der Buchstabe des Gesetzes; A dead —, ein todter Buchstabe (unnütze Schrift, die zu nichts dient). 3) (eine jede schriftliche Urkunde) der Brief. — of attorney, die Vollmacht, Procura; — of marque (mark oder mart) and reprisals, (die von einer Regierung ertheilte Erlaubniß, Kaperschiffe auszurüsten und auszuschießen) der Kaperbrief; Letters-patent, (landesherrlicher Freiheits- oder Bevorrechtungsbrief, eine Bestallung, Bestallungsurkunde) offene Briefe, das Patent; Letters of respite, (ein Brief, worin der Landesherr einem Schuldner eine gewisse Frist gewährt, bis zu deren Ablauf die Gläubiger Geduld mit ihm haben müssen) der Aufschubbrief, das Moratorium. 4) der Brief = das Schreiben. To write, to seal, to direct a —, einen Brief schreiben, siegeln, adressiren. 5) *pl. Fig.* die Wissenschaften, Gelehrsamkeit, Literatur. How knoweth this man letters, having never learned (heilige Schrift)? wie kann dieser die Schrift, so er sie doch nicht gelernt hat?

Syn. Letter, epistle, der Brief. Der Gebrauch hat das Wort letter gangbarer gemacht als epistle, welches pedantischer klingt. Wenn die Sache Privatcorrespondenz betrifft, so scheint letter passender zu seyn; epistle dagegen, wenn der Gegenstand ein öffentlicher ist. Man sagt: Letters of friendship; letters of business. Wenn diese Briefe öffentliche Gegenstände abhandeln und im Drucke erscheinen, so kann man sie mit Zierlichkeit epistles nennen; z. B. Ovid's epistles.

LETTER-BRUSH, læt-tär-bräh, s. (bei Buchdr.) die Abziehbürste (mittelfst welcher Correcturabzüge abgeklopft werden).

LETTER-CARRIER, læt-tär-kär-ré-är, s. der Briefträger, Briefbothe.

LETTER-CASE, læt-tär-käse, s. 1) die Brieftasche. 2) (bei Buchdruckern, ein schräg stehender flacher, offener Kasten mit vielen Abtheilungen oder Fächern, in welchen die gegossenen Buchstaben und andere Schriftzeichen liegen und vor welchem der Setzer steht, eine Handschrift zu setzen) der Schriftkasten.

LETTERFOUNDER, læt-tär-föün-dür, s. der Schriftgießer.

LETTERFOUNDRY, læt-tär-föün-dré, s. die Schriftgießerei.

LETTER-LEARNED, læt-tär-lér-néd, *adj.* buchgelehrt.

LETTER-LEARNING, læt-tär-lér-níng, s. die Buchgelehrsamkeit.

LETTERPRESS, læt-tär-préss, s. 1) die Buchdruckerpresse. 2) die Druckschrift. Four pages of —, vier Druckseiten; Without the —, ohne Schrift, (= avant la lettre; von Kupferstichen).

TO LETTER, v. a. mit Buchstaben, Lettern bezeichnen. — a book, ein Buch betiteln (den Titel auf dessen Rücken stempein).

LETTERED, læt-tärd, *adj.* 1) gelehrt, in den

Wissenschaften bewandert. 2) die Wissenschaften betreffend, ihnen angemessen.

LETTERLESS, lè-tür-lès, *adj.* ungelehrt (ungebr.).

LETTICE, lè-tis, *s.* (Weibertsn.) Lättia.

LETTUCE, lè-tis, [lat. lactuca, frz. laitue, Lättich, λάχανον] *s.* der Lättich, Lättig. Common or garden —, der Gartenslattig; Headed oder Cabbage —, der Kopfslattig, Hauptlattig; Kopfsalat; Red capuchin —, der rothe Band-salat; Silesia —, der Prinzenkopfsalat; White and black cos —, der Forellensalat; Wild —, der wilde Lactuk.

LEUCOPHLEGMACY, lù-kò-flèg-mà-sè, [λευκοφλεγματία] *s.* die Bleichsucht, die weiße Selbstsucht.

LEUCOPHLEGMATIC, lù-kò-flèg-mà-tik, [λευκός u. φλέγμα] *adj.* mit der Bleichsucht be-haftet.

LEVANT, lè-vànt [frz.] *I. adj.* 1) östlich. The — winds, die Ostwinde. 2) ostländisch, mor-genländisch, levantisch. The — fleet, die Flotte aus der Levante.

II. s. lè-vànt; 1) (ein nach Morgen gelegenes Land, worunter man gewöhnlich alle am Archipelagus und dem östlichen Theile des mittelländischen Meeres ge-legene Länder, Konstantinopel auf der einen und Alexandrien in Aegypten auf der andern Seite mit einbegriffen, versteht) die Levante. 2) (auch Le-vanter, der Name eines Windes) der Ost.

LEVANTINE, lè-vàn-tine, [frz., von levant] *adj.* ostländisch, morgenländisch, levantisch. The levantines, die Bewohner der Levante.

LEVATOR, lè-và-tör, [lat.] *s.* (ein Werkzeug der Wundärzte, die zerbrochene eingedrückte Hirn-schale wieder in ihre vorige Lage zu heben) der He-ber, das Hebeisen.

LEVE, lè-v, (auch Leef, Lese u. Lief) *V.* Leof.

To LEVE, [alte Form von to believe] *V.* To Believe.

LEVEE, lè-vè, [frz.] *s.* 1) die Aufstehens-zeit am Morgen. 2) (die Früh- oder Morgenauf-wartung bei Großen) das Lever. He was at the king's —, er war bei dem Lever des Königs; A lady's —, ein Morgenbesuch bei einer Dame; die Toilette. *Fig.* — hunter, der unermüdete Hofschrantz.

To LEVEL, lè-vil, [ital. livellare, frz. ni-veler, verw. mit λείωω, lat. levo, gleiche n] *I. v. a.* 1) (gerade, eben, gleich machen) gleichen. He levels the walks, er ebnet die Wege; — a mountain, einen Berg abtragen; — the house with the ground, ein Haus dem Boden gleich machen, es abtragen, schleifen. *Fig.* He levels its superior with its inferior faculties, er gleichet seine hö-hern mit seinen niedern Fähigkeiten aus; The levelled use of mankind, das verhältnißmäßige Bedürfnis der Menschen; Can you level her with her sister? können Sie sie mit ihrer Schwester gleichstellen, vergleichen? 2) richten (eine Kanone). *Fig.* Whose designs were levelled to des-troy both religion and government, deren Plä-ne auf die Zerstörung sowohl der Religion als der Regierung gerichtet waren; He fancies that every bolt levelled at his vices is pointed at his person, er glaubt, daß jeder Angriff auf seine Laster, seiner Person gilt.

II. v. n. 1) jeden Unterschied oder Vorzug ver-schwinden machen, die Gleichheit einführen. 2) (in derselben Richtung mit einem Ziele seyn) gerichtet seyn. *Fig.* As levels with her breeding, was zu ihrer Erziehung paßt. 3) zielen (nach etwas). *Fig.* Ambitious York did level at thy crown, der ehrgeizige York strebte nach deiner Krone; And, according to my description, level at my affection, und von meiner Beschreibung schließe auf meine Zuneigung.

LEVEL, *I. adj.* gleich, eben, gerade. A — giltwert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

ground, ein flacher Boden; To make —, ebenen; To lie —, in gleicher Ebene liegen. *Fig.* And every thing lies — to our wish, und jedes Ding bequemt sich unserm Wunsch; There is a know-ledge which lies — to human understanding, es gibt eine Wissenschaft, welche dem menschlichen Verstande angemessen ist; Be — in preferments, gebt keinem einen Vorzug.

SYN. Level, eben, smooth, glatt. Level heißt frei von allen Erhöhungen, Vertiefungen, nicht rau, nicht holperig; smooth, ohne alle Rauheit und Schärfe. So ist a level country ein Land, wo es weder Hügel noch Thäler gibt; a smooth piece of wood or marble, ein Stück Holz oder Marmor, dessen Oberfläche vollkommen gleich ist.

II. s. 1) die Ebene, Fläche. *Fig.* To be upon the —, auf gleicher Höhe stehen, gewachsen seyn; Providence, for the most part, sets us upon a —, die Vorsehung macht uns größtentheils einander gleich; There is somebody of his own —, es gibt jemand seines Gleichen. 2) (die Richtungslinie eines Geschosses) die Richtung, Schußlinie. *Fig.* Beneath the — of all care, außer dem Bereich aller Sor-gen; And hold their — with thy princely heart, und sich erheben an dein fürstlich Herz; To set one's self above the — of subjection, sich über die Unterwürfigkeit hinaus schwingen; Be on a — with your companions, richtet euch nach den Leu-ten, mit denen ihr umgeht. 3) (eine Linie, die von einem Gegenstande gerade ins Auge gezogen gedacht wird) die Gesichtslinie. *Fig.* The bounded — of our mind, der begrenzte Gesichtskreis unser Verstandes. 4) (eine Wage, mittelst eines daran hangenden Bleies, die wagerechte oder wasserrechte Beschaffenheit einer Fläche zu erforschen) die Blei-wage, Sehwage, Schrotwage, Wasserwage, das Bleisheit. *Fig.* Above the ordinary — of the world, über den gewöhnlichen Maßstab der Welt; The — of his actions, die Richtschnur seiner Handlungen.

LEVEL-RANGE, lè-vil-rànje, *s.* der Kernschuß (zum Unterschiede von einem Bogenschusse).

LEVEL-TOPPED, lè-vil-tòpt, *adj.* (Pflanzenf.) gleiche Höhe habend.

LEVEL-COIL, lè-vil-köil, [ehem. eine Art Spiel; ital. leva il culo] *adv.* wechselsweise (ungebr.).

LEVELLER, lè-vil-lür, [Gleicher] *s.* 1) (einer, der etwas gleich oder gleich macht) der Gleicher. 2) *Fig.* einer, der Gleichheit einführt, al-le auf gleichen Fuß zu setzen sucht.

LEVELNESS, lè-vil-nès, *s.* 1) (die Eigen-schaft einer Sache, da sie eben, gerade ist) die Gleich-heit. 2) die Gleichheit (mit etwas anderem).

LEVEN, lè-vèn, [wird gewöhnlich, obgleich weniger richtig leven geschrieben; frz. levain] *s.* der Sauerteig, die Hefen. *Fig.* The pestilen-tial levens, der Peststoff.

LEVER, lè-vür, [frz. levier] *s.* der Hebel, der Hebebaum, das Hebeisen.

† LEVER, [lieber] *der comp.* von leve, leef, lief, leof, *adj.* lieber.

† LEVER, [lieber] *adv.* für Rather.

LEVERET, lè-vür-ît, [frz. levretteau] *s.* das Hässchen, Hässlein.

|| LEVEROCK, lè-vè-ròk, *V.* Laverock.

LEVET, lè-vit, [frz. lever] *s.* der Trompe-tenstoß.

LEVIABLE, lè-vè-à-bl, [v. levy] *adj.* er-hoben werden können (vom Gelde). Any tax — by parliament, eine durch das Parlament angeordnete Taxe, Auflage.

LEVIATHAN, lè-vi-à-thàn, [hebr.] *s.* (in der Bibel, das Krokodill) der Leviathan.

To LEVIGATE, lè-vè-gàte, [frz. léviger, lat. levigo] *v. a.* 1) glätten, weich oder sanft machen (ungebr.). 2) geschmeidig machen (Del). 3) zu Staub zerreiben, zerpulvern.

LEVIGATE, *adj.* erleichtert (ungebr.).

LEVIGATION, lè-vè-gà-shàn, [frz.] *s.* das Zerreiben zu Staub.

† LEVIN, lè-vin, [angels. hlirian] *s.* der Blitz.

LEVITATION, lè-vè-tà-shàn, [lat. levitas, levitatis] *s.* das Leichtmachen oder die Leichtigkeit, Leichtigkeit.

LEVITE, lè-vite, [lat. levita v. Levi] *s.* 1) (ein Jude aus dem Stamm Levi) der Levit. 2) (im verächtlichen Sinne) der Priester.

LEVITICAL, lè-vit-é-kál, *adj.* 1) zu den Leviten gehörig. 2) priesterlich.

LEVITICALLY, lè-vit-é-kál-lè, *adv.* nach Art der Leviten.

LEVITICUS, lè-vit-é-kàs, *s.* das dritte Buch Mose (in der h. Schrift).

LEVITY, lè-vè-tè, [lat. levitas] *s.* 1) (der Zustand einer Person oder Sache, da sie leicht ist) die Leichtigkeit. 2) *Fig.* a) die Unbeständigkeit, der Unbestand. b) der Leichtsin. c) die Leicht-fertigkeit. d) die Eitelkeit.

To LEVY, lè-vè, [frz. lever] *v. a.* 1) aus-heben (ein mächtiges Heer). 2) erheben (einen Tribut). 3) anheben, anfangen (Krieg; diese Bedeutung scheint unrichtig zu seyn).

LEVY, [frz. levée] *s.* 1) die Aushebung, Wer-bung (eines Heeres). 2) die Erhebung, Auflage. 3) der angefangene Krieg.

LEW, lù, [lau] *adj.* 1) lau, laulich. || — warm, lauwarm. *V.* Lukewarm. 2) blaß, bleich, abgeschossen, verschossen.

† LEWD, lùde, [altb. Lübd, Leud, Laüt] *adj.* (= lay) weltlich (im Gegensatz von geist-lich); *Fig.* unwissend, unerfahren.

LEWD, [altb. Lübd] *adj.* 1) licherlich, aus-schweifend. To lead a — life, ein ausschweifendes Leben führen; — in life, licherlich, locker. 2) unzuchtig, geil. — words, schlüpfrige Worte.

LEWDLY, lùde-lè, *adv.* 1) licherlich, auf eine ausschweifende oder gottlose Art. 2) geil, un-zuchtig.

LEWDLY, [v. lewd, altb. Lübd] *adv.* unwissend, auf eine thörichte Weise. Employ-ing his labours — (h. Schrift), aber das ist eine elende Arbeit.

LEWDNESS, lùde-nès, *s.* die Unwissenheit, Thorheit.

LEWDNESS, [v. lewd, altb. Lübd] *s.* 1) die Licherlichkeit, Ausschweifung. 2) die Gottlosig-keit, Bosheit. If it were a matter of wrong or wicked — (h. Schrift), wenn es ein Frevel oder Schalkheit wäre.

LEWDSTER, lùde-stür, *s.* der licherliche oder ausschweifende Mensch, Wüstling (ungebr.).

LEWELLING, lù-él-ling, *s.* (Mannstaufr.) Leonellus.

LEWER, lù-ür, [frz. leveur] *s.* 1) (bei Gut-machern) das kleine Rissen, der Polster. 2) *pl.* die Muselinweberbürste.

LEWET, lù-ét, [verw. mit pewet, Ribib] *s.* der Wiedehopf (Vogel).

LEWIS, lù-is, *s.* (Mannstaufr.) Ludewig.

LEWIS-D'OR, lù-è-dör, *s.* V. Louis-d'or.

LEXICOGRAPHER, lèks-è-kòg-gráf-ür, [λεξικογράφος v. λεξικόν u. γράφω] *s.* der Wör-terbuchschreiber, Lexikograph.

LEXICOGRAPHY, lèks-è-kòg-gráf-è, *s.* die Wörterbuchschreibung, Lexicographie.

LEXICON, lèks-è-kàn, [λεξικόν] *s.* das Wör-terbuch, Lexikon (gewöhnlich der griechischen Sprache).

LEY, lè, *V.* Lay, Lea.

LEY, [frz. lie, Lauge] *s.* (bet den Buch-druckern) die Lauge.

LEY-JAR, lè-è-jär, *s.* der Laugekopf.

LIABILITY, li-à-bil-è-tè, [v. liable] *s.* das Unterworfen- oder Ausgesetztseyn (dem Tadel).

LIABLE, li-à-bl, [frz., v. lat. ligo, ligabilis] *adj.* unterworfen, ausgesetzt. — to censure, dem

Tadel ausgesetzt; — to impost, steuerpflichtig; A crime where the body is —, ein Verbrechen, worauf körperliche Strafe haftet; This expression is — to misconception, dieser Ausdruck kann leicht mißgedeutet oder mißbeutet, falsch verstanden werden; To make one's self — to an inconveniency, sich einer Unannehmlichkeit aussetzen.

LIABLENESS, li-ä-bl-nēs, s. das Unterworfen- oder Ausgesetztseyn. Abusing the — of women to self-love and vanity, den Hang der Frauen zur Eigenliebe und Eitelkeit mißbrauchend.

LIAR, li-är, [V. lie] s. 1) der Lügner. *Prov.* Show me a —, and I'll show you a thief, wer lügt der stiehlt auch. 2) *Fig.* (Jägerspr.) ein Hund, welcher viel und ohne Ursache bellt) der Kläffer, Klaffer.

LIARD, li-ärd, [altfrz. liart, ital. leardo] *adj.* rothgrau. — horse, der Rothschimmel.

LIARD, [frz.] s. der (französische) Pfennig. || To **LIB**, lib, [= to glib] v. a. 1) verschneiden, castriren (ein Kind &c.). † 2) beschlafen (eine Frauensperson).

LIB, [= half] s. der halbe Scheffel.

LIBANUS, lib-ä-näs, s. der (Berg) Libanon.

LIBATION, li-bä-shün, [lat. libatio] s. 1) (bei den alten Römern, eine gottesdienstliche Handlung, bei welcher der Priester etwas von dem Opfertrank ausgoß, um ihn dadurch den Göttern zu weihen) die Libation. 2) (der dabei ausgegossene Wein) das Trankopfer, Gießopfer.

LIBBARD, lib-bärd, [andere Form für leopard] s. (poet.) der Leopard.

LIBBARD'S-BANE, lib-bärd's-bäne, s. (eine Giftpflanze) das Eisenhütlein, der Sonnenhut, Sturmhut, die Wolfswurzel, Narrenkappe.

LIBEL, li-bél, [lat. libellus] s. 1) (im bürgerlichen Rechte) die gerichtliche Bitt- oder Klagschrift, das Libell. 2) die Schmähschrift, das Libell, Pasquill.

To **LIBEL**, I. v. n. (mit against) Schmähsungen austreuen, pasquilliren (jetzt gewöhnlich als:)

II. v. a. (ohne against) durch Schmähschriften oder Libelle beschimpfen, schmähen.

LIBELLER, li-bél-lär, s. der Schmähschriftsteller, Libellist, Pasquillant.

LIBELLOUS, li-bél-läs, *adj.* schmähend, ehrenrührig.

LIBERAL, lib-bér-äl, [frz., lat. liberalis] *adj.* 1) edel (in Hinsicht der Geburt, Denkart, des Benehmens). *Fig.* The — arts, die freien Künste (wobei der Verstand mehr thut als die Hand). 2) freigebig. *Fig.* — of praise, freigebig mit Loben; — of terms which &c., freigebig mit Ausdrücken, welche &c. 3) (gegen die Gesetze des Wohlstandes und der guten Sitten) frei. Is he not a profane and very — counsellor? ist er nicht ein ruchloser und sehr frecher Rathgeber?

LIBERALITY, lib-bér-äl-té, [frz. libéralité, lat. liberalitas] s. die Freigebigkeit, Liberalität. *Syn.* V. Bounty.

To **LIBERALIZE**, lib-bér-äl-lze, v. a. freisinnig machen.

LIBERALLY, lib-bér-räl-é, *adv.* 1) edel (handeln &c.). 2) freigebig. 3) (in Menge, auf eine hinlängliche Art) reichlich (trinken &c.). 4) (gegen die Gesetze des Wohlstandes und der guten Sitten) frei (reden &c.).

To **LIBERATE**, lib-bér-äte, [lat. libero] v. a. befreien. — one's self from fear, sich von Furcht frei machen.

LIBERATION, lib-bér-ä-shün, [lat. liberatio] s. die Befreiung (meistens im bildlichen Sinne).

LIBERATOR, lib-bér-ä-tär, s. der Befreier.

LIBERTINAGE, lib-bér-tin-idje, [frz.] s. 1) die Ungebundenheit, Lockerheit, Libertinage. 2) die Freidenkerei.

LIBERTINE, lib-bér-tin, [frz. libertin] I. *adj.* frei, ungebunden. A — life, ein ausschwei-

fendes Leben; To be of — principles, freigeist- rische Grundsätze haben.

II. s. 1) (einer, der sich in Freiheit befindet, nicht eingesperrt ist) der Freie. *Fig.* When he speaks, the air, a charter'd —, is still, wenn er spricht schweigt die Luft, eine bevorrechtete Freie. 2) [lat. libertinus] (Rechtspr.) der Freigelassene. 3) einer, der ein freies, ungebundenes Leben führt, der Wüstling, lockere Gesell. 4) (einer, der ohne hinlängliche Prüfung alle oder doch viele Glaubenspunkte verwirft) der Freigeist.

LEBERTINISM, lib-bér-tin-izm, s. 1) der Stand, das Vorrecht eines Freigelassenen. 2) (die ungebundene Denkart in Glaubenssachen) die Freigeisterei.

LIBERTY, lib-bér-té, [frz. liberté, lat. libertas] s. die Freiheit. a) (der Zustand der Abwesenheit alles Zwanges und aller Einschränkung und zwar von körperlichem sichtbarem Zwange). To set at —, in Freiheit setzen. b) (die Befreiung vom Zwange im bürgerlichen und gesellschaftlichen Leben). True — is lost, wahre Freiheit ist verloren; We are at —, wir sind frei. c) (das Vermögen, unabhängig von allem äußern und Sinnlichen sich zu entschließen und zu handeln). — of will, die Freiheit des Willens; He sees himself at — to chuse his condition, es steht ihm frei sich einen Stand zu wählen. d) (das Recht, vermöge dessen man in einzelnen Fällen durch gewisse Einschränkungen nicht gebunden ist). I shall take the — to consider a third ground, ich werde mir die Freiheit nehmen oder mir erlauben, einen dritten Grund in Erwägung zu ziehen; To grant great liberties, (einer Stadt, Körperschaft &c.) große Freiheiten, Privilegien ertheilen. e) (eine freie Handlung, eine Ueberschreitung der vorgeschriebenen oder eingeführten Schranken, besonders im nachtheiligen Sinne). To take some liberties with a woman, sich einige Freiheiten (Unschicklichkeiten) mit einem Frauenzimmer herausnehmen.

LIBIDINIST, lé-bid-é-nist, [v. libidinous] s. der Wollüstling.

LIBIDINOUS, lé-bid-é-näs, [lat. libidinosus] *adj.* unzüchtig, wollüstig. — thoughts, unkeusche Gedanken.

LIBIDINOUSLY, lé-bid-é-nä-slé, *adv.* wollüstig, unzüchtig. He lived —, er führte ein unkeusches, wollüstiges Leben.

LIBIDINOUSNESS, lé-bid-é-näs-nēs, s. die Wollust, Geilheit.

LIBRA, li-brä, [lat.] s. (Sternk., Name eines Sternbildes im Thierkreise) die Wage.

LIBRAL, li-bräl, [lat. libralis] *adj.* ein Pfund wiegend, pfündig.

LIBRARIAN, li-brä-ré-än, [lat. librarius] s. 1) der Bücheraufseher, Bücherbewahrer, Bibliothekar. 2) der Abschreiber.

LIBRARIANSHIP, li-brä-ré-än-ship, s. das Amt eines Bibliothekars.

LIBRARY, li-brä-ré, [frz. librairie] s. 1) die Büchersammlung, Bibliothek. Circulating —, die Lesebibliothek (Leihbibliothek). 2) (das Zimmer, worin eine Büchersammlung aufgestellt ist) die Bibliothek.

LIBRARY-KEEPER, li-brä-ré-kép-är, s. der Bibliothekar.

To **LIBRATE**, li-bräte, [lat. libro] v. a. im Gleichgewichte halten, schwebend erhalten.

LIBRATION, li-brä-shün, s. die Schwebung, das Schwanzen; (in der Sternwissenschaft) — of the moon, das Schwanzen (die Vibration) des Mondes (eine schwankende Bewegung desselben, da man zu manchen Zeiten an einem Rande des Mondes einen bisher sichtbaren Flecken verschwinden, die übrigen diesem Rande näher kommen, am entgegengesetzten Rande aber andere neue Flecken zum Vorschein kommen sieht).

LIBRATORY, li-brä-tär-é, [lat. libro] *adj.* schwanzend.

LICE, lise, [Läuse] *pl.* v. Louse.

LICEBANE, lise-bäne, s. das Läusekraut.

LICENSABLE, li-sén-sä-bl, *adj.* 1) mittelst einer Lizenz gestattet werden könnend. 2) entlassen werden könnend (ungebr.).

LICENSE, li-sense, [frz. licence, lat. licentia] s. 1) die Erlaubniß, Freiheit (etwas zu thun). — to preach, die Erlaubniß zu predigen; — to print a book, die Druckerlaubnis, das Imprimatur; To get a letter of — from one's creditors, sich mit seinen Gläubigern auf Zahlungsfristen setzen; Poetical —, die dichterische Freiheit (licentia poetica). 2) der Erlaubnißschein, =brief, die Lizenz. 3) die Zügellosigkeit, Frechheit.

To **LICENSE**, v. a. 1) mit einem Erlaubnißscheine oder Erlaubnißbriefe versehen, berechtigen. — a book, ein Buch mit der Druckerlaubnis belegen, imprimiren; A book licensed, ein censirtes Buch; Licensing act, das Censuredict. *Fig.* Licensed blasphemies, autorisirte Gotteslästerungen. 2) entlassen, fortschicken (ungebr.).

LICENSER, li-sén-sär, s. einer, der Erlaubnißscheine ausstellt. A — of the publication of books, ein Censor.

LICENTIATE, li-sén-shé-äte, s. 1) einer, der sich Freiheiten erlaubt (ungebr.). 2) (auf span. Universitäten, einer, der sich das Recht erworben hat, Doctor zu werden) der Licentiat. 3) (in England, einer, der von dem medizinischen Collegium die Erlaubniß erhält, die Arzneiwissenschaft ausüben zu können).

To **LICENTIATE**, v. a. erlauben, gestatten.

LICENTIOUS, li-sén-shäs, [frz. licencieux, lat. licentiosus] *adj.* 1) zügellos (vom Benehmen &c.). — talking, freche oder freie Reden; — pamphlets, freche Flugschriften; — times, Zeiten der Ungebundenheit, Ausschweifung. *Syn.* V. Wild. 2) verwegen, vermessen. *Fig.* The Tiber, whose — waves, der Tiber, dessen kecke Wellen.

LICENTIOUSLY, li-sén-shäs-lé, *adv.* allzu frei, ohne Rückhalt.

LICENTIOUSNESS, li-sén-shäs-nēs, s. die Zügellosigkeit. The — of the press, die Pressfreiheit; The — of this age, die Ungebundenheit dieses Zeitalters.

† **LICH**, lish, [zu like, alike, gleich] *adj.* gleich, ähnlich.

LICH, [Leiche] s. die Leiche.

LICHFIELD, lish-féld, s. 1) das Leichenfeld. 2) eine Stadt dieses Namens in Staffordshire, welche diesen Namen den vielen dort begrabenen Blutzegen verdankt.

LICHGATE, lish-gäte, s. das Leichenthor.

LICHOWL, lish-däl, s. die Leicheneule, das Leichenhuhn, Leichhuhn, der Nachtrabe.

LICHWAKE, lish-wake, s. die Todtenwache.

LICHWALE, lish-wäle, s. die Meerhirse, der Steinsame.

LICHEN, lish-in, [lat. lichen, λειχην] s. das Lebekraut.

LICIT, li-sit, [lat. licitus] *adj.* gesetzlich, erlaubt (ungebr.).

LICITLY, li-sit-lé, *adv.* gesetzlich (ungebr.).

LICITNESS, li-sit-nēs, s. die Gesetzhlichkeit.

To **LICK**, lik, [lecken, ital. lecco, frz. lécher, lat. lingo, λείγω] v. a. lecken. a) (mit der Zunge über die Fläche eines Dinges hinstreifen). — one's fingers, an den Fingern lecken. *Fig.* — over (up) a piece of work, eine Arbeit ausfeilen. b) (durch Lecken, oder mit der Zunge an sich ziehen). — up, auflecken. As the ox licketh up the grass (heilige Schrift), wie ein Ochse Kraut auf dem Felde auffrisst.

LICK, s. die Schmiere, Schminke (ungebr.).

† **LICK-DISH**, lik-dish, s. der Tellerlecker; Schlecker.

† **LICK-SAUCE**, lik-säwse, s. = Likdish.

† **LICK-SPIT**, lik-split, s. der Schmaroher.

LICK-STONE, lik-stöne, s. V. Lamprey.

* To LICK, [lat. ligi, lictor?] v. a. schlagen.
+ LICK, s. der Schlag (ins Gesicht &).

LICKER, lik-ür, [Lecker] s. (eine Person, welche leckt) der Lecker.

LICKERISH, lik-ür-ish, } [ehem. auch licor-

LICKEROUS, lik-ür-üs, } [ehem. auch licor-ous, licorish, lecker, leckerig] adj. 1) lecker, leckerig, leckerhaft. The — palate, der leckere Gaumen. Prov. — tongue, — tail, Leckermaul fröhnt den Lüften. 2) leckerhaft — naschhaft. 3) (sehr wohlgeschmeckend) lecker (in dieser Bedeutung zweifelhaft).

LICKERISHNESS, lik-ür-ish-nēs, }

LICKEROUSNESS, lik-ür-üs-nēs, } s. die

LICOROUSNESS, lik-kür-üs-nēs, }

Leckerhaftigkeit.
LICKERISHLY, lik-ür-ish-lē, } adv. lecker,

LICOROUSLY, lik-kür-üs-lē, }

leckerig, leckerhaft.
LICORICE, lik-kür-īs, [Lakrice, ital. liquorizia, γλυκύριζα] s. die Lakrice, der Lakricenbaum, das Süßholz. Juice of the — root (auch spanish juice), der Lakricensaft, Süßholzsafte, die Maglise; Bastard —, das falsche Süßholz (eine Art Bergerbsen); Wild —, das wilde Süßholz, Waldbockshorn.

LICTOR, lik-tür, [lat.] s. (im alten Rom, ein Scherger, Gerichtsdiener, der das Todesurtheil vollzog) der Lictor.

LID, lid, [Lieb] s. 1) das Lied = der Deckel. The — of a box, der Schachteldeckel. 2) (auch eye-) das Augenlid.

LIE, li, [frz.] s. die Lauge. To wash with —, laugen, einlaugen, bücken, beuchen, bücken; Chamber —, der Urin.

To LIE, [auch to lye, lügen] v. n. lügen. Fig. Or do the papers lie? oder lügen die Zeitungen?

LIE, s. 1) die Lüge. To tell lies, Lügen vorbringen, lügen; He makes nothing of a —, er schlägt eine Lüge nicht hoch an. Fig. To give the —, Lügen strafen; Men will give their own experience the —, die Menschen werden ihre eigene Erfahrung Lügen strafen. Prov. A — with a latchet, eine große Lüge; Take me in a —, and hang me, hängt mich wenn ich lüge. ‡ 2) (etwas Erdichtetes) die Erdichtung.

Syn. Lie, die Lüge; falsehood, die Unwahrheit. Beide Wörter bezeichnen die Eigenschaft eines Dinges, das der Wahrheit nicht gemäß ist; lie insbesondere aber eine wissenschaftlich und absichtlich gesagte falsehood. Wenn wir in einer Sache befragt werden, wobei Ehre und Gewissen uns auffodern die Wahrheit zu sagen, und wir thun es nicht, so machen wir uns einer Lüge (lie) schuldig; weichen wir von der Wahrheit ab, wo keine solche Verbindlichkeit vorhanden ist, so ist es eine Unwahrheit (falsehood). Eine Lüge (lie) ist stets strafbar; allein es kann Fälle geben, wo eine Unwahrheit (falsehood) gerechtfertigt werden mag.

To LIE, [wird auch to ly oder lye geschrieben; liegen] praet. I lay; I have lain oder lien. I. v. n. 1) liegen. a) (auf der Erde &). I have lain in this bed, ich habe in diesem Bette gelegen; Divers of which I have yet lying by me, von denen ich verschiedene neben mir liegen habe; — out in length, ausgestreckt da liegen. b) (in einem gewissen Zustande oder auch zu einem gewissen Zwecke liegen). — sick abed, krank zu Bette liegen; Here lies, hier liegt (begraben); — in state, auf dem Paradebette liegen; They lay together, sie lagen bei einander; He has lain with her, er lag bei ihr, er lag ihr bei, lag bei ihr zum Beischlaf im Bette; Where does he lie? Fig. wo wohnt er? You lie too high, (in der Achtung) euer Lager ist zu hoch (ihr haltet die Faust höher als die Spitze des Degens). Fig. I will deliver you, or else lie for you, ich will euch befreien oder für euch lügen; My little daughter lieth at the point of death, meine

kleine Tochter liegt in den letzten Zügen, ist dem Tode ganz nahe; — idle, der Faulheit fröhnen, nichts thun, auf der Bärenhaut liegen. 2) Fig. liegen. a) (ruhen, dasen). Lie heavy on him, earth, liege schwer auf ihm, Erde; Thy wrath lieth hard upon me, dein Zorn liegt hart auf mir; Sin lies at the door (h. Schrift), die Sünde ruhet vor der Thür; To employ those hours that lie upon their hands, ihre müßigen Stunden hinzubringen; Those commodities will lie a great while upon your hands, ihr werdet diese Waaren lange Zeit nicht los werden; Let it lie on my head, ich nehme das auf meinen Kopf; She lies at the bottom of your heart, sie liegt euch am Herzen; I will lie with my fathers (h. Schrift), ich will liegen bei meinen Vätern; All the kings of the nations lie in glory (heil. Schrift), alle Könige der Zeiten liegen mit einander mit Ehren; Death lies on her like an untimely frost upon &, der Tod liegt auf ihr, wie ein Maienfrost auf &; For that has ever lien at their hearts, denn dieses lag ihnen immer am Herzen; Diversion lies not in hard labour, Belustigung besteht nicht in harter Arbeit; The supreme power lies in the king's person, die höchste Gewalt wohnt den Königen bei. b) (von Gegenden, Städten &). His house lies between two mountains, sein Haus liegt zwischen zwei Bergen; There lies our way, da geht unser Weg hin; — out of the road, außer dem Wege liegen; If it ever lies in my way to serve you, wenn ich Ihnen je dienen kann; His talents do not lie that way, er hat keine Anlagen dazu; An action lies against him, es liegt eine Klage gegen ihn vor. c) (mit dem Nebengriffe der Ruhe, auch der einer beträchtlichen Zeitdauer). — in wait, im Hinterhalte liegen; — lurking, verborgen liegen, sich verstecken; As much as in him lies, so viel er vermag. d) (oft einen gewissen Zustand zu bezeichnen, worin sich etwas befindet). If money go before, all ways do lie open, wo das Geld vorausgeht, stehen alle Wege offen; Many things lie concealed to us, manche Dinge sind uns verborgen; That lies in my way, dieß hindert mich, ist ein großes Hinderniß für mich; They lie pecking at one another, sie picken einer nach dem Andern; — at the mercy of the weather, vom Wetter abhängen; My honour lies at stake, meine Ehre steht auf dem Spiele.

To LIE ABOUT, herumliegen. Fig. Her flowers lie about her, sie wird bald ihr Monatliches bekommen.

To LIE AT, einem anliegen, ihn belästigen.

To LIE BY, still liegen, sich ruhig verhalten.

To LIE DOWN, sich niederlegen, ruhen. The leopard shall lie down with the kid (h. Schrift), die Pardel wird bei den Böcken liegen; His bones &, which shall lie down with him in the dust (h. Schrift), seine Beine &, werden sich mit ihm in die Erde legen.

To LIE IN, im Rindbette liegen. A woman that lies in, a lying-in woman, eine Rindbetterin, Wöchnerin; The lying-in, das Wochenbett.

To LIE UNDER, abhängig seyn, ausgefetzt seyn, unterworfen seyn. Europe lay then under a deep lethargy, Europa war dazumahl in tiefer Lethargie versunken; — an imputation, angeklagt seyn; — an obligation, verpflichtet seyn; — necessity, in Nothdurft, bedürftig seyn; — a mistake, irriger Meinung seyn, sich irren; Religion has always lain under some prejudices, man hat immer ungünstige Vorurtheile in Beziehung auf Religion gehegt.

To LIE UP AND DOWN, in Unordnung seyn.

To LIE UPON, (als eine Verpflichtung auf jemand liegen, zu etwas verbunden, verpflichtet seyn) obliegen. The charge of souls lies upon them, ihnen liegt die Seelsorge ob; It should lie upon them to do it, sie sollten gehalten seyn es zu thun.

II. v. a. legen (nur) Fig. It lies me in more money, es kostet mich mehr.

LIEF, leet, [ehem. leef, lese; V. leef] compar. liever. ‡ I. adj. lieb, theuer.

* II. adv. gern. I had as — die as do any such thing, ich würde lieber sterben, als so etwas thun.

LIEGE, leedje, [frz. Liège] s. (die Stadt) Lüttich.

LIEGE, [frz. lige, mittellat. ligius, wall. laes] I. adj. 1) zu persönlichen Lehnssdiensten verpflichtet. Lieges, die Vasallen. 2) oberherrlich. — lord, der Oberherr, Lehensherr, Fürst.

LIEGEMAN, leedje-mán, s. der Lehnsmann, Bassal, Dienstmann (ungebr.).

II. s. der Lehns herr, Oberherr, Fürst (kaum gebräuchlich).

LIEGER, leed-jär, V. Ledger.

‡ LIEN, li-én, part. pass. von To Lie (liegen).

LIENTERIC, li-én-ter-rik, adj. zu einem Bauchflusse oder Durchfalle gehörig.

LIENTERY, li-én-ter-ré, [frz. lienterie, lievergie v. λείος ἔντερον] s. ein dünner, unterbaucher Stuhlgang, der Bauchfluß.

LIER, li-ür, [Lieger] s. 1) der Liegende, Lieger. There were liers in ambush against him behind the city (h. Schrift), es war ein Hinterhalt auf ihn hinter der Stadt. 2) einer, der sich verstellt.

LIEU, lá, [frz., lat. locus] s. der Ort, Raum (ist nur mit in gebräuchlich, z. B.) In — of, anstatt.

LIEUTENANCY, lēv-tēn-ān-sé, [frz. lieutenantance] s. 1) die Lieutenantsstelle; (und in weiterer Bedeutung) die Statthaltertschaft. 2) das Corps der Lieutenants (Offiziere der Milizen von London).

LIEUTENANT, lēv-tēn-ānt, [frz., ital. luogotenente] s. der Lieutenant; (und in weiterer Bedeutung) der Stellvertreter, Statthalter. — general, der General lieutenant; — colonel, der Oberst lieutenant; Lord —, der Vicekönig; Lord — of a county, der Statthalter einer Provinz.

LIEUTENANTSHIP, lēv-tēn-ānt-shíp, s. die Lieutenantsstelle; (und in weiterer Bedeutung) die Statthaltertschaft.

LIEVE, leev, V. Lief.

LIEVER, leev-ür, compar. von Lief.

LIFE, life, [Leib, Leben] pl. lives. s. 1) der Leib (aber nur in folgender sprichw. Phrase) To keep — and soul together, kümmerlich leben. 2) das Leben. a) (überhaupt Bewegung, besonders in so fern sie lebhaft und mit Getöse verbunden ist). Not with half the fire and —, nicht mit halb dem Feuer und dem Leben; Full of —, voll Leben; What a —! welches Leben! welcher Lärm! Fig. They have no notion of — in fancy, sie haben keinen Begriff von der Lebhaftigkeit der Fantasie. b) (der Zustand eines Dinges, eines Wesens, da es verschiedene thätige Kräfte, besonders die Kraft zu willkürlichen Bewegungen besitzt, den Grund seiner eignen Veränderungen in sich enthält, und mit den nöthigen Werkzeugen dazu versehen ist, bes. von Menschen und Thieren). To have —, am Leben seyn, leben; To lose one's —, das Leben verlieren; I am weary of my —, ich bin des Lebens müde; To take any body's —, einem das Leben nehmen; To depart this —, aus der Welt gehen, sterben; This — is so short, dieses Leben ist so kurz (nämlich das gegenwärtige auf Erden, im Gegensatz von jenem Leben, dem zukünftigen, ewigen); A pension for —, ein Gnabengehalt auf Lebenszeit; To call any one into question for his —, jemanden eines peinlichen Verbrechens anklagen; To try any one for his —, to sit upon — and death, auf den Tod sitzen; I will beg his —, ich werde um sein Leben bitten; To fly for one's —, sein Heil in der Flucht suchen; (auch als Beteuerung) I cannot do it for my —, ich kann es ums Leben nicht thun; I would lay my — upon it, ich wollte

mein Leben daran setzen, darauf wetten. *Prov.* — and death is in the power of the tongue, Leben und Tod hängt von der Zunge ab; — is half spent, before we know what it is, eh' man weiß, was Leben sei, ist's schon halb vorbei; — is short, art is long, das Leben ist kurz, die Kunst ist lang; — lies not in living, but in liking, nicht ob man lebt, sondern wie man lebt. c) (für die Bedingungen des Lebens; für Athemholen, Herz, Blut &c.). There is — in him still, noch ist Leben in ihm; And the warm — came issuing through the wound, und das warme Leben (Blut) kam aus der Wunde hervor. d) *Fig.* (von Pflanzen und allem was wächst und verwelkt). e) (das mehr thierische Leben und dessen Erhaltung; auch in sittlicher Hinsicht). A flat, uniform —, ein einfaches Leben; A retired —, ein zurückgezogenes Leben; To lead a libidinous —, ein ausschweifendes Leben führen. f) (in Ansehung der Verhältnisse mit Andern und der Beschäftigungen). Half his — was spent in study, er brachte sein halbes Leben mit Studiren zu; Still —, das Stilleben; Landgemälde. *Fig.* To keep a heavy — with any one, einem das Leben sauer machen; To keep a heavy — at any one, einem immer in den Ohren liegen. g) *Fig.* (in Beziehung auf die schönen Künste). To give — to a discourse, to put — into it, eine Rede beleben, einer Rede Leben oder Nachdruck geben; To draw one's picture to the —, einen nach dem Leben mahlen; Large as —, in Lebensgröße; To draw from the —, nach der Natur zeichnen. h) (die Veränderungen und Begebenheiten während der ganzen Dauer des Lebens, besonders die Beschreibung dieser Veränderungen und Begebenheiten). In daily —, im täglichen Leben; Plutarch has written the — of Plato, Plutarch hat das Leben des Plato beschrieben; The lives of the Roman emperors, die Lebensbeschreibungen der römischen Kaiser. i) (etwas Lebendes, ein lebendes Wesen). Whilst I see lives, the gashes do better upon them, so lang ich Menschen noch erblicke, stehn die Wunden ihnen besser.

LIFEBLOOD, life-blūd, s. das zum Leben nöthige Blut.

LIFEBOAT, life-bōte, s. das Rettungsboot (ein besonders eingerichtetes Boot, im Wasser Verunglückte zu retten).

LIFEEVERLASTING, life-ēv-ār-lās-ting, s. das Immergrün, der Amaranth.

LIFEGIVING, life-giv-ing, *adj.* Leben gebend, belebend. *Fig.* From heaven's — fire, von des Himmels belebendem Feuer.

LIFEGUARD, life-gyārd, s. die Leibwache.

LIFEGUARDMAN, life-gyārd-mān, s. der Leibwächter, Garbist.

LIFELIKE, life-līke, *adj.* wie eine lebende Person gestaltet.

† **LIFELIKING**, life-lē-kīng, *adv.* (als Bethörung) so wahr ich lebe!

LIFELINES, life-līnes, s. *pl.* (Seespr., ehemals solche unter der Raa befindliche Tauere, gegen welche sich die Matrosen mit dem Rücken lehnen konnten, um bei schwerem Schlingern und Stampfen des Schiffes nicht hinten über zu fallen, wenn sie auf den Pferden (Vaarden) arbeiteten) die Rückenpferde, Rückenpaarden.

LIFERENT, life-rēnt, s. die Leibrente, das Leibgebing.

LIFESTRING, life-string, s. der Lebensfaden.

LIFETIME, life-tīme, s. die Lebenszeit. In his —, bei seinen Lebzeiten (zur Zeit da er lebte).

LIFEWEARY, life-wē-rē, *adj.* lebensmüde.

LIFELESS, life-lēs, *adj.* 1) (ohne Leben) leblos. — things, leblose Dinge. *Prov.* He is — that is faultless, kein Lebendiger ist ohne Fehler. 2) *Fig.* a) (ohne Lebhaftigkeit) leblos. b) (keine Macht, Kraft habend) kraftlos. A — king, ein ohnmächtiger König.

LIFELESSLY, life-lēs-lē, *adv.* 1) leblos, ohne Leben. 2) *Fig.* kraftlos, ohnmächtig.

To **LIFT**, lift, [lūften, lūpfen, || lūpfen, frz. lever, louver, lat. levo, λοφίζω, λιβω, λωφω, λωφέω] I lifted oder lift; I have lifted oder lift. I. v. a. 1) (zuweilen emphatisch mit up) lūften, lūpfen, aufheben (ein Stück Holz &c.). I cannot lift so great a load, ich kann keine so große Last aufheben; He lift up his spear against eight hundred (h. Schrift), er hob seinen Speiß auf und schlug acht hundert auf einmahl; Lifting pieces (in a clock), der Vorfall (in einer Schlaguhr); — up, (bei den Buchdr.) auslegen (die bedruckten Bogen aus dem Deckel); — out, (bei den Buchdr.) ausheben (die Form aus der Presse). † *Prov.* — one's hand to one's head oder — one's elbow, übermäßig trinken. *Fig.* (voet.) The lifting up of day, der Tagesanbruch; — up one's voice, die Stimme erheben, lauter sprechen; Lift up your countenance, erheite dein Gesicht; Virtues lift up mortal men, Tugenden erheben sterbliche Menschen; His heart was lift up in the ways of the lord (h. Schrift), sein Herz war aufgerichtet in den Wegen des Herrn; Lifted up with pride, von Hochmuth aufgeblasen. 2) tragen (ungebr.). 3) wegtragen, stehlen, rauben.

II. v. n. 1) an etwas lūften, heben. — at too heavy a weight, eine zu schwere Last lūpfen; — for the deal at cards, die Karten abheben, um zu sehen wer geben soll. 2) stehlen.

Syn. To lift, lūften, lūpfen, aufheben; to raise, aufrichten. We lift by taking up from the place where any thing stood; we raise by setting upright what was not in that position; we lift a chair, table &c.; we raise a ladder, mast &c.

LIFT; s. 1) das Lūften, Lūpfen, Aufheben. In the — of the feet, beim Aufheben der Füße. 2) der Schub, Schupp. The goat gives the fox a —, die Geiß gibt dem Fuchs einen Schupp; Give me a —, helfst mir. *Fig.* To give any one a —, einen hintergehen; At one —, mit einem Schub. 3) die Anstrengung, Bemühung. A dead —, eine vergebliche Bemühung eine Last aufzuheben. *Fig.* To help any one out at a dead —, einem aus der Noth helfen; To beat a dead —, nicht wissen, wo einem der Kopf steht, in Noth seyn. || 4) die Ueberlast. *Fig.* He has got a great —, (von einem Betrunkenen) er hat seine volle Ladung. 5) (Bapfen an einem Wellbaume, wodurch die Hämmer gehoben werden) der Wellbaumen. 6) (Seespr., Benennung gewisser Tauere, deren jede Raa zwei hat, welche von den Nocken der Raa hinauf unter das Geseilshaupt des Mastes oder der Stenge gehen, wo sie durch zwei Blöcke und von denselben hinunter auf das Deck laufen, woselbst sie belegt werden. Sie sollen theils die Raanen in ihrer wagerechten Lage erhalten, theils sie toppen) die Topenant. Standing lifts of the sprit-sail-yard, Borg an der blinden Raa; Running lifts of the spirit-sail-yard, die Topenant der blinden Raa; Topping —, die Topenant des Gieckbaumes.

|| **LIFT**, [Lust] s. der Lusthimmel, Himmel.

LIFTER, lif-lār, [Lüfter] s. 1) der Lūften- de, Hebende. And the — up of mine head (heil. Schrift), und der mein Haupt aufrichtet. 2) einer, der mit einem Heber oder Hebebaum etwas aufhebt. † 3) der Dieb (daher Shoplifter, welches V.).

|| To **LIG**, [liegen] v. n. liegen.

LIGAMENT, lig-gā-mēnt, [frz., lat. ligamentum v. ligo] s. 1) das Band. *Fig.* The ligaments of the body, die körperlichen Bänder; The ligaments of blood and affection, die Bande des Blutes und der Freundschaft. 2) (Zergliederungsk., bandähnliche Körper, welche aus einem dichten glänzenden Zellgewebe bestehen, dessen Fasern und Plättchen fest unter einander gewebt sind, und welche die Glieder des Leibes mit einander verbinden; auch die Sehnen, welche die Knochen mit

einander verbinden) das Band, Gliederband, Ligament.

LIGAMENTAL, lig-ā-mēn-tāl, } *adj.*

LIGAMENOUS, lig-ā-mēn-tās, } (Zergliederungsk.) ein Band oder Ligament ausmachend, bandähnlich. — membrane, ein bandähnliches Häutchen.

LIGATION, li-gā-shūn, [lat. ligatio] s. 1) das Binden, die Bindung. 2) das Gebundenseyn. *Fig.* Sleep is the — of all senses, der Schlaf fesselt alle Sinne.

LIGATURE, lig-gā-tūre, [frz., lat. ligatura] s. 1) das Binden, die Bindung. 2) die Binde, das Band. The many ligatures of our English dress, die vielen Bänder an unsrer englischen Kleidung. *Fig.* He deludeth us also by ligatures &c., er täuscht uns durch geknüppte Netzleins, Zauberfnoten. 3) (nicht sehr richtig für) das Gebundenseyn. 4) *pl.* (bei den Buchdr.) die Ligaturen (zusammengesetzte Buchstaben, als ff, ff &c.).

LIGEANCE, lēē-djānse, } [frz. ligence] s.

LIGEANCY, lēē-djān-sē, } 1) das Gebiet des obersten Lehnsherrn. 2) die Lehnspflicht, Hörigkeit.

LIGHT, lite, I. *adj.* (viel eigenes Licht habend) licht, hell. A — fire, ein liches oder leuchtendes Feuer; A — morning, ein heller Morgen. *Fig.* — colours, lichte Farben (im Gegensatz der dunklen); — hair, liches Haar (von lichter Farbe); To grow —, blond werden. *Prov.* A — heart lives long, ein heitres Herz, das lebet lang.

LIGHT-COLOURED, lite-kāl-lārd, *adj.* hellfarbig, licht.

LIGHT-GRAY, lite-grā, *adj.* hellgrau.

II. s. 1) das Licht. a) (derjenige Stoff, welcher eine Bedingung des Sehens ist, und welcher entweder von ursprünglich leuchtenden oder von brennenden Körpern ausströmt). The — of the sun, of a candle, das Licht der Sonne, einer Kerze; The — of mine eyes, das Licht meiner Augen. b) — das Sonnen- oder Tageslicht. It begins to be —, es fängt an Tag zu werden, zu tagen; Infants that never saw —, Kinder, welche nie das Tageslicht, das Licht der Welt erblickten (nicht geboren wurden); The greater — must strike on those places of the picture where &c., das stärkere Licht muß auf jene Stellen des Gemäldes fallen, wo &c.; To stand in any body's —, einem im Lichte stehen; *Fig.* — ihm im Wege seyn, seine Absicht, seinen Vortheil verhindern. *Fig.* To stand in one's own —, sich selbst im Lichte stehen (sich selbst hinderlich seyn, seinen eignen Vortheil nicht verstehen); To set a thing in the worst —, etwas in ein falsches Licht stellen (es so darstellen, daß es falsch beurtheilt wird); To come to —, ans Licht kommen (bekannt werden); To bring to —, ans Licht bringen (bekannt machen). c) (das Licht, welches ein Körper, eine Lampe &c. verbreitet). Seven lamps give —, sieben Lampen brennen. d) *Fig.* (für Aufschluß, klare, deutliche Erkenntnis). To bring — to an obscure text, einen dunklen Text ins Licht setzen, erklären, erläutern; It has given us great — in those matters, es hat uns in diesen Gegenständen ein großes Licht gegeben; The — of nature, die natürliche Erkenntnis, das Licht des Verstandes. e) (ein leuchtender oder Licht um sich verbreitender Körper). A wax —, ein Wachlicht; Starry —, das Sternenlicht; To carry a — before any one, einem ein Licht vortragen, ihm leuchten; Show me a —, leuchtet mir; The lights for a church, die Kirchenbeleuchtung; Like lights upon a coast, wie Leuchthürme auf einer Küste; To carry the — at sea, die Schiffslaterne anzünden. *Fig.* I have set thee to be a — of the Gentiles (h. Schrift), ich habe dich den Heiden zum Licht gesetzt. 2) *pl. a)* (die hell gehaltenen, gleichsam leuchtenden Stellen auf einem Gemälde, im Gegensatz der Schatten) die Lichter. b) die Fenster (eines Hauses).

SYN. *Light*, das Licht; *brightness*, die Helle; *splendour*, der Glanz. *Light* ist der Ursprung von *brightness*, *splendour* die Vollkommenheit davon. *Light* macht die Gegenstände sichtbar; *brightness* stellt sie dem Auge bestimmt und deutlich dar; *splendour* beleuchtet sie so stark, daß das Auge dadurch geblendet wird. Man sagt: *The light of the dawn*; die *brightness of the morning*; the *splendour of the noon*. Wir schreiben den Sternen *light*, dem Monde *brightness*, der Sonne *splendour* zu.

LIGHT-BEARER, *lite-bäre-är*, s. der Lichtträger, Fackelträger.

LIGHTHOUSE, *lite-höuse*, s. der Leuchtturm.

LIGHT-PORTS, *lite-pörts*, s. *pl.* (auf Schiffen) die Lichtpforten (auf beiden Seiten des Steuerruders einer Galeere).

LIGHTROOM, *lite-rööm*, s. (auf Schiffen) die Kammer mit einer Glaswand, worin die Lichter brennen, welche die Pulverkammer erleuchten.

To **LIGHT**, [*leuchte*n, *Licht*, frz. *lucire*, lat. *luceo*, *lux*, *λύκος*, *λύκος*] *praet. u. part. lighted*, *light u. lit. v. a. 1)* (licht machen) erleuchten. *The sun lighted up the sky*, die Sonne erhellte den Himmel. *Fig.* — the way to any one, einem den Weg zeigen. 2) anzünden (ein Licht). *Lighted tapers in their hands*, brennende Kerzen in ihren Händen.

To **LIGHT**, [*leichte*n] *praet. lighted*, *light* oder *lit. I. v. a.* erleichtern. *Fig.* A *lighting place*, ein Ruheplatz.

II. v. n. 1) absteigen (vom Pferde). *I saw them when they lighted*, ich sah sie als sie abstiegen; *She lighted off the camel*, sie stieg vom Kameele herab; *The god lights from his glittering coach*, der Gott steigt aus seinem schimmernden Wagen. 2) sich niederlassen, sich setzen (von Vögeln). 3) unvermuthet auf einen Gegenstand treffen, darauf stoßen, ihn unvermuthet sehen. *I lighted on him in the street*, ich begegnete ihm zufällig auf der Straße; *Whosoever first lit on a parcel of that substance we call gold*, wer zuerst auf ein Stück von jener Substanz traf, welche wir Gold nennen; — on notions, auf Begriffe gerathen; *Your eye shall light upon some toy*, euer Auge wird auf irgend ein Spielzeug fallen. 4) (in einer gewissen Richtung) fallen. *The wounded steed lights on his feet before*, das verwundete Roß fällt auf seine Vorderfüße. 5) (in einer heftigen Bewegung berühren) treffen, fallen. *The stroke upon his shield so heavy lights*, der Streich fällt so schwer auf seinen Schild. *Fig.* Neither shall the sun light on them, nor any heat (h. Schrift); es wird auch nicht auf sie fallen die Sonne oder irgend eine Hitze; *Some mischief will light upon him*, ihm wird ein Unfall zustossen; *On me all the blame lights*, auf mich fällt aller Tadel; *The lot lighted on him*, das Los traf ihn, ist auf ihn gefallen.

LIGHT, [*leicht*] *I. adj. 1)* leicht (im Gegensatz von schwer). A — burden, eine leichte Bürde; — horsemen, leichte Reiter (im Gegensatz der schwer bewaffneten oder schweren Reiter); *And our soul loatheth this — bread* (h. Schrift), und unsere Seele eckelt über dieser losen Speise; *This guinea is —*, diese Guinee ist leicht (ist nicht vollwichtig). *Fig.* A — wound, eine leichte Verwundung; — sufferings, leichte Leiden (die nicht schwer zu ertragen sind); *The task was —*, die Aufgabe war leicht; A — error, ein kleiner Irrthum, ein kleines Versehen; A — meal, ein frugales Mahl; — supper, das Zwischenmahl, der Imbiß; A — knowledge, eine oberflächliche Kenntniß; *To take a — taste of a thing*, etwas obenhin versuchen, kosten; — of digestion, leicht zu verdauen; — of belief, leichtgläubig; *Asahel was as — of foot as a wild roe* (h. Schrift), Asahel war von leichten Füßen, wie ein Reh auf dem Felde; *For they are — to run away*, denn

nichts bindet sie fort zu laufen; *To make — of a thing, to set — by it, to make — account of it*, etwas gering schätzen, nicht achten, in den Wind schlagen; *If you do not think — of it*, wenn Sie es rathsam finden. *Prov.* — gains make a heavy purse, aus kleinen Bächen werden große Flüsse; A heavy purse makes a — heart, ein schwerer Beutel macht leichten Sinn. 2) *Fig.* a) leicht — leichtsinnig, unbeständig. b) leicht — leichtfertig, frei. A — woman, ein leichtfertiges Weib (welches durch freies Betragen, Mangel an weiblicher Sittsamkeit verräth). c) lustig, muthwillig, lose. *Seneca can not be too heavy, nor Plautus too —*, Seneca kann (für sie) nicht zu traurig, noch Plautus zu lustig seyn.

LIGHT-ARMED, *lite-ärmd*, *adj.* leichtbewaffnet.

LIGHT-BORN, *lite-börn*, *adj.* leicht in der Faust (von Pferden).

LIGHTBRAIN, *lite-bräne*, s. der Hohlkopf, Dummkopf.

LIGHTFINGERED, *lite-fing-gärd*, *adj.* leichtfingerig; diebisch.

LIGHTFOOT, *lite-fät*, *I. adj.* leichtfüßig, schnellfüßig. **II. s.** (bei Jägern) das Wildbret.

LIGHTFOOTED, *lite-fät-éd*, *adj.* leichtfüßig, schnellfüßig.

LIGHTHEADED, *lite-héd-éd*, *adj. 1)* gedankenlos, unbesonnen, einfältig. 2) sinnlos, verrückt.

LIGHTHEADEDNESS, *lite-héd-éd-nés*, s. die Sinnlosigkeit, Verrücktheit.

LIGHTHEARTED, *lite-härt-éd*, *adj.* froh, frohlich, lustig.

LIGHT-HORSE, *lite-hörse*, s. die leichte Reiterei.

LIGHTLEGGED, *lite-légd*, *adj.* leicht geschwinkt, schnell, flüchtig.

LIGHTMINDED, *lite-mind-éd*, *adj.* leichtsinnig. * **II. adv.** für *Lightly*.

To **LIGHT**, [*licht*e] *v. a.* leichter machen, erleichtern, lichten. — a vessel, ein Schiff lichten (durch Auswerfung eines Theils der Ladung).

To **LIGHTEN**, *lite-in*, [*licht*e]n, [*licht*e]n] *v. a.* (leicht machen) lichten, erleichtern. — a ship, ein Schiff löschen. *Fig.* How we may lighten each other's burden, wie wir uns unsre Bürde gegenseitig erleichtern können; *That lightens my humour*, dieß erfreuet mich.

To **LIGHTEN**, *lite-in*, [*licht*e]n, [*leuchte*n] *I. v. n. 1)* leuchten, blitzen, wetterleuchten. *It lightens, es blizt. Fig.* They thunder, they lighten, sie donnern, sie blitzen (sie äußern ihren Zorn durch heftige Reden). 2) (schnell und hell glänzen) blitzen. *His eye lightens forth controlling majesty*, sein Auge blizt hervor gewalt'ge Majestät.

II. v. a. lichten, erleuchten (eine Höhle). *And through the lighten'd air*, und durch die helle Luft. *Fig.* *Lighten my spirit*, erleuchte meinen Geist; *And the Lord will lighten my darkness* (h. Schrift), der Herr machet meine Finsterniß licht.

LIGHTER, *lite-är*, [*Lichter*, *Leuchter*] *s.* (kleine Fahrzeuge, auf welche größere gelichtet, d. h. entladen werden) der Lichter, Leuchter, das Lichtschiff.

LIGHTERMAN, *lite-är-mán*, s. der Lichterschiffer.

LIGHTER, [*Leuchter*] *s.* einer, der Licht mittheilt. *Lamp —*, der Lampenmann.

LIGHTLESS, *lite-lés*, [*lichtlos*] *adj.* lichtlos, finster.

LIGHTLY, *lite-lé*, [*leicht*] *adv. 1)* (einen geringen Grad der Schwere habend) leicht. *Fig.* *And led me —*, und führte mich leicht, rasch; *Ideas — receiv'd*, leicht gewonnene Begriffe; *Believe't not —*, glaubt es nicht leicht; *I know him —*, ich kenne ihn ein wenig; *Short summers — have a forward spring*, auf zeit'gen Frühling währt der Sommer wenig; *To neglect a business —*, ein Geschäft ohne Grund vernachlässigen; *To talk —*, unnützes Zeug oder unbesonnen reden, ins Gelag hinein reden; *If I were — disposed*, wenn ich Hang zur Leichtfertigkeit

hätte (wenn ich in meinen Grundsätzen, besonders der Keuschheit, nicht die nöthige Strenge besäße); *To take a thing —*, etwas auf die leichte Achsel nehmen (als unbedeutend ansehen). *Prov.* — come, — go, wie gewonnen, so zerronnen. 2) gewöhnlich (ungebr.).

LIGHTNESS, *lite-nés*, s. die Leichte, Leichtigkeit, Leichtigkeit (eines Körpers). *Fig.* *With great —*, mit großer Leichtigkeit, Behendigkeit, Schnelle; — in love, die Unbeständigkeit in der Liebe; *The — of men*, der menschliche Leichtsin; — of belief, die Leichtgläubigkeit; — of the head, die Verrücktheit, das Delirium; *The — of women*, die Leichtfertigkeit der Weiber (die sich frei betragen oder in ihren Grundsätzen der Keuschheit nicht die gehörige Strenge zeigen).

LIGHTNING, *lite-níng*, s. [*v. to lighten* (blitzen)] s. (der Schein des hellen Feuerstrahles, der sich bei Gwittern aus blizstöffigen Wolken entladet und dieser Feuerstrahl selbst) der Bliz. *Prov.* A — before death, ein letzter Lebensbliz (ein letztes Aufflackern des scheidenden Lebens).

LIGHTS, *lites*, [andere Form von Lunge] *s. pl.* die Lunge (der Thiere).

LIGHTSOME, *lite-süm*, [*v. light*, [*licht*]] *adj.* licht, hell (von einem Zimmer). A — colour, eine leichte Farbe. *Fig.* A — humour, ein lustiger, fröhlicher Humor.

LIGHTSOMENESS, *lite-süm-nés*, s. 1) die Helle, Klarheit (der Luft). 2) *Fig.* die Munterkeit, Heiterkeit, der Frohsinn.

SIGNALOES, *lig-nál-öze*, [lat. *lignum aloës*] *s.* das Aloeholz.

LIGNEOUS, *lig-né-äs*, [lat. *ligneus*] *adj.* 1) holzen, hölzern. 2) holzig. 3) holzigt.

LIGNOUS, *lig-nús*, [lat. *lignosus*] *adj.* holzigt.

LIGNUMVITÆ, *lig-nám-ví-té*, [lat.] *s.* das Franzosenholz, heilige Holz, Lebensholz.

LIGURE, *li-güre*, [*λυγκούριον*, *λυγκούριον*, *λυγκούριον*] *s.* der Luchsstein.

LIGWORT, *lig-würt*, [*licht* und *Wurz*] *s.* das Fackelkraut, die Königsferze.

LIKE, *like*, [und die weichere Endung *ly*; = *lich*] eine Ableitsilbe, mit welcher aus Hauptwörtern eine große Menge Eigenschafts- und Umstandswörter gebildet werden, die eine Aehnlichkeit anzeigen; z. B. *godlike*, *maidenlike*, *heavenlike*.

LIKE, [*gleichen*, *gleich*] *I. adj. 1)* gleich. a) (= eine völlige Uebereinstimmung des Veränderlichen an den Dingen, ohne auf den Unterschied, der dabei noch Statt findet, Rücksicht zu nehmen). *In the — manner*, auf gleiche Art oder Weise, eben so; *To give — for —*, Gleiches mit Gleichem vergelten; *They had suffered the — the year before*, sie hatten dasselbe im vorhergehenden Jahre erlitten; (auch die völlige Uebereinstimmung in einigen Umständen zu bezeichnen) *Whom art thou — in thy greatness?* wem gleichst du in deiner Größe? *For the — use*, zu gleichem Gebrauche; *To be of — force*, von gleicher Stärke seyn; *They are not — of force*, sie sind sich nicht gewachsen; *The — death*, dieselbe Todesart; *Had you had the — skill*, hättet ihr eben so viel Geschicklichkeit gehabt. *Prov.* — will to —; every — loves his —; Gleich und Gleich gesellt sich gern; — cover, — cup; — master, — man, wie der Herr so der Knecht; — sire, — son, der Apfel fällt nicht weit vom Stamme; *He has not his —*, er hat seines Gleichen nicht. b) = ähnlich. *To make a man's picture — him*, einen ähnlich malen. *Prov.* *He is as much — his father*, as if he had been spit out of his mouth, er ist seinem Vater aus dem Gesichte geschnitten, er ist sein leiblicher Vater. c) (bei Vergleichen oder Gleichnissen) — as if, gleich als ob; *To live — one's self*, seinem Stande oder seinen Umständen gemäß leben; *You have*

done — yourself, du hast dich deiner werth verhalten; That was, or is — him, das sieht ihm ähnlich; This is — something, es sieht nach etwas aus. 2) in einem Zustande befindlich, der wahrscheinliche Erwartungen gibt. To be —, nahe daran, im Begriff seyn; He is — to die for hunger, er wird wohl Hungers sterben; We are — to have war, es gibt wahrscheinlich Krieg; But I am — to pay for his follies, aber ich werde wahrscheinlich für seine Thorheiten zahlen müssen; The left wing had — to have been routed, der linke Flügel wäre fast geschlagen worden; You are not — to see him any more, ihr werdet ihn wohl schwerlich wieder sehen; He had — to have lost his place, er hätte beinahe seine Stelle verloren.

II. *adv.* 1) (eben so) gleich. — as a father pitieth his children, so the Lord pitieth them that fear him (h. Schrift), wie sich ein Vater über seine Kinder erbarmet, so erbarmet sich der Herr über die so ihn fürchten; Such —, dergleichen; Nothing —, keineswegs; Nothing — so large, bei weitem nicht so groß. 2) glaublich, wahrscheinlich.

III. *conj.* (eine Ähnlichkeit zu bezeichnen, einen Vergleich zu machen) wie. They roared — lions, sie brüllten wie die Löwen; He carried himself — (oder as) a man, er benahm sich wie ein Mann; — a gentleman, auf eine anständige, einer guten Erziehung, einer edlen Denkungsart gemäße Weise; There is nothing — travelling, es geht nichts über das Reisen.

To LIKE, [schwed. leikan, leiden (mögen), verwandt mit lieben, belieben; believe] I. *v. a.* 1) einen, etwas leiden, mögen, gern haben, Gefallen daran finden. For several virtues I have lik'd several women, wegen verschiedener Tugenden fand ich Gefallen an verschiedenen Weibern; They are not such as you like, sie sind nicht nach Ihrem Geschmacke; Do you like it? finden Sie es gut? finden Sie es nach Ihrem Geschmack? I do not like the sauce, ich mag die Brühe nicht; I like it well enough, es gefällt mir recht gut; How does he like it? wie findet er es? ist er damit zufrieden? Do you like his advice? wie gefällt Ihnen sein Rath? She liked my excuse, sie genehmigte meine Entschuldigung. *Prov.* John likes Dolly, Hans ist Gretchen gut. 2) einen befriedigen, seinem Wunsche gemäß, ihm angemessen seyn (ungebr.). This music likes you not, diese Musik gefällt euch nicht (ungebr.).

II. *v. n.* † 1) (mit of) Gefallen finden (an einer Sache). He liked of this resolution, dieser Entschluß gefiel ihm. 2) Lust haben (zu etwas), wollen, mögen. As he best likes, was er lieber will.

Syn. To like, leiden mögen; to approve, billigen. We like those things that are pleasing; we approve those which are advantageous; the heart likes, the judgment approves. We like suddenly; we approve after deliberation.

To LIKE, [v. like, gleich] *v. a.* vergleichen (einen mit dem Andern).

LIKELIHOOD, like-lé-hüd, } [v. likely] s. LIKELINESS, like-lé-nés, } † 1) die Ähnlichkeit. † 2) der äußere Schein, Anschein. 3) der Anschein — die Wahrscheinlichkeit. In all —, allem Anscheine nach, sehr wahrscheinlich.

LIKELY, like-lé, I. *adj.* † 1) Gefallen erweckend, gefällig, angenehm. A — man, ein Mann, der ein gefälliges Äußere hat. 2) wahrscheinlich. 3) geeignet, im Stande seind. A man — oder a — man to say such a thing, einer, der so etwas sagen würde; This seems — to answer your purpose, dieß scheint geeignet Ihrem Zwecke zu entsprechen.

II. *adv.* wahrscheinlich, vermuthlich. He was — ignorant of nothing that imported him to

know, er wußte wahrscheinlich alles, woran ihm gelegen war.

To LIKEN, li-kn, [gleichen] *v. a.* vergleichen (einen mit einem Aemele e). He likened him to a lion, er verglich ihn mit einem Löwen.

LIKENESS, like-nés, [gleichen, Gleichniß] s. 1) die Gleichheit, Ähnlichkeit. 2) das Gleichniß, die Gleichnißrede, Parabel. 3) das Abbild, Ebenbild. 4) die Gestalt, das Äußere. Never came trouble to my house in the — of your grace, nie kam die Unruhe in Eurer Gnaden Gestalt in mein Haus. *Fig.* In the — of a friend, unter der Gestalt eines Freundes.

LIKEWISE, like-wize, [gleichweise] *adv.* gleicherweise, gleichfalls, ebenfalls. *Syn.* V. Also.

LIKING, li-king, [v. like] I. *adj.* wohlgenährt, wohlbeleibt. For why should he see your faces worse — (h. Schrift), wo würde er sehen, daß eure Angesichter jämmerlicher wären.

II. s. 1) die Wohlbeleibtheit, Fleischigkeit. Their young ones are in good — (h. Schrift), ihre Jungen werden feist. 2) der Versuch, die Probe. To take a servant upon —, einen Bedienten auf die Probe nehmen.

LIKING, [v. to like, leiden (mögen)] s. 1) die Neigung, der Gefallen, Wille, das Belieben. To find —, Gefallen finden; Great lords her — sought, große Herren bewarben sich um ihre Liebe; To take a — to any thing, an etwas Gefallen finden; Every one applauds your —, Jedermann billigt Ihren Geschmack; He is confirmed in the good — of the world, er ist des Beifalls des Publikums gewiß; He has the king's good — for that place, er hat des Königs Einwilligung, Zustimmung zu dieser Stelle. 2) der Gefallen — die Freude (an etwas). He, who has no — to the whole, der, dem das Ganze nicht gefällt; To create a —, sich gefällig machen.

LILACH, li-lák, [frz. lilac, lilas; Vita f] s. der Vitaf, spanische Glieder, spanische Holzlunder.

LILIACEOUS, li-lé-á-shús, [lat. liliaceus] *adj.* lilienförmig.

LILIED, li-lid, [v. lily] *adj.* mit Lilien bewachsen oder geziert.

† To LILL, li, V. To Loll.

LILLIPUTIAN, li-lé-pát-yán, *adj.* äußerst klein. — library books, Bücher in Duodez und Sedez.

LILLIPUTIANS, li-lé-pát-yáns, [v. Liliput] s. pl. die Bewohner von Liliput (eine fabelhafte Pygmäeninsel).

|| To LILT, liht, [lullen] *v. n.* etwas schnell und geschickt verrichten.

LILY, li-lé, [Lilie, lat. liliun, leuplor] s. die Lilie. There are thirty two species of lilies, es gibt zwei und dreißig Arten von Lilien; St. Bruno's —, day —, die gelbe Affodille; Superb —, die Prachtlilie, Siegerkrone; Many flowered —, der türkische Bund, Türkenbund. *Fig.* She looked all roses and lilies, sie sah aus wie Milch und Blut.

LILY-DAFFODIL, li-lé-dáf-fó-dil, s. die Affodillilie, der Lilienaffodil.

LILYHANDED, li-lé-hán-déd, *adj.* Lilienhände (Hände, weiß wie Lilien) habend.

LILY-HYACINTH, li-lé-hi-á-sínth, s. die Lilienhyazinthe.

LILYLIVERED, li-lé-liv-vúrd, *adj.* hasenherzig, feige.

LILY OF THE VALLEY, li-lé-óv-tré-vál-lé, s. (auch May lily und Lily convally) das Maiblümchen.

LILYWHITE, li-lé-hwite, *adj.* lilienweiß. † The —, der Schornsteinfeger.

LIMATURE, li-má-túre, [span. limadura, lat. limatura, v. limo] s. der Feilstaub, die Feilspäne.

LIMB, lim, [frz. limbe, lat. limbus] s. (ein in der Philosophie gebräuchliches Wort) der Rand (eines Prismas).

LIMB, [angels. lim, bän. lem, isl. limr, lima] s. (ein Theil des Körpers, der durch ein Gelenk mit einem andern Theile verbunden ist) das Glied.

LIMBMEAL, lim-méle, *adv.* stückweise.

To LIMB, *v. a.* 1) gliedern. 2) zergliedern, zerstückeln.

LIMBECK, lim-bék, [verb. aus alembick, ital. limbicco] s. der Brennkolben, Destillirkolben, die Blase, Abziehblase.

To LIMBECK, *v. a.* gleichsam destilliren (ungebr.).

LIMBED, limd, [v. limb (Glieder)] *adj.* gliederig. Strong —, starkgliederig.

LIMBER, lim-búr, [dän. lempor, schwed. lempa] *adj.* geschmeidig. A — glove, ein geschmeidiger Handschuh (der sich leicht ausdehnen läßt). *Fig.* A — virtue, eine geschmeidige (schwache) Tugend; You put me off with — vows, ihr gebt mit geschmeidigen Schwüren mich auf.

LIMBER-BOARDS, lim-búr-bórd, s. pl. (Seebr.) die Füllings des Rüstergats.

LIMBER-HOLES, lim-búr-hóles, s. pl. (auf den Schiffen, die unten an allen Bauchwegern gemachten viereckigen Einschnitte, durch welche das Wasser zu den Pumpen lauft) das Rüstergat.

LIMBER-IRONS, lim-búr-l-á-rns, s. pl. die Kette, welche durch das Rüstergat (zur Reinigung des selben) geht.

LIMBER-ROPE, lim-búr-rópe, s. das Tau, welches durch das Rüstergat (zur Reinigung des selben) geht.

LIMBER-STRAKE, lim-búr-stráke, s. die erste Planke am Rielschwein, worauf die Füllings des Rüstergats liegen.

LIMBERNESS, lim-búr-nés, [v. limber] s. die Geschmeidigkeit.

LIMBERS, lim-búrs, [isl. limar, pl. v. lim] s. pl. || 1) die Gabelbeichsel. 2) (in der Geschützkunst, ein Karren oder eine Achse mit zwei Rädern, worauf die Kanone mit ihrem Gestelle befestigt ist, um sie bequemer fortzuschaffen) der Prohwagen.

LIMBLESS, lim-lés, [v. limb (Glieder) und less] *adj.* (keine Glieder habend) gliederlos.

LIMBO, lim-bó, } [lat. limbus] s. 1) die LIMBUS, lim-bús, } Vorhülle; † die Hülle. 2) *Fig.* (ein Ort des Elends und des Zwanges) die Hölle.

LIME, lime, [Leim] s. (gewöhnlich Bird-lime) der Leim, Vogelkeim (ungebr. allein).

LIME-TWIG, lime-twig, s. (bei den Vogelstellern, eine mit Vogelkeim überzogene Ruthe, auf welcher die Vögel, die sich darauf setzen, kleben bleiben) die Leimruthe. † *Fig.* His fingers are lime-twigs, er macht krumme Finger (sieht).

LIMETWIGGED, lime-twig-gid, *adj.* mit Vogelkeim bestreichen.

To LIME, *v. a.* mit Leim, Vogelkeim bestreichen. *Fig.* O limed soul, that, struggling to be free, art more engaged, o versangene Seele, die sich frei zu machen ringend, noch mehr verstrickt wird.

LIME, [Lehm] s. der Kalk. Quick —, der lebendige oder ungelöschte Kalk; Wetted —, durch allmähliges Anfeuchten abgelöschter Kalk; — slacked, abgelöschter Kalk; — slacked in the air, verwitterter, an der Luft zerfallener Kalk.

LIMEBURNER, lime-búr-nár, s. der Kalkbrenner.

LIMEKILN, lime-kil, s. der Kalkofen.

LIMEPIT, lime-plt, s. (bei Gerbern) die Kalkbrühe, Milchbrühe (worin die Felle eingeweicht werden); Fresh —, frische Kalkbrühe; Stale —, alte Kalkbrühe.

LIME-SPAR, lime-spár, s. der Kalkspath.

LINEATION, lin-é-á-shún, [lat. lineatio v. linea] s. die Linie, der Strich.

LINEN, lin-nín, [linen, leinen] I. adj. (aus den gesponnenen Fäden des Leines oder Flachses oder auch aus Leinwand gemacht) leinen. A — stock on one leg, and a kersey boot-hose on the other, mit einem leinenen Strumpf auf einem, und mit einem Stiefelstrumpf von Kirsei auf dem andern Beine. Fig. Those — cheeks of thine are counsellors to fear, deine weißen Wangen rathen Andern auch zur Furcht.

LINEN-CLOTH, lin-nín-klóth, s. die Leinwand.

II. s. das Leinen, die Leinwand; (und in engerer Bedeutung) das Leinzeug, Leinengeráth, die Wäsche. Foul — schmutzige Wäsche.

† **LINEN-ARMOURER**, lin-nín-ár-múr-úr, s. der Schneider.

LINENDRAPER, lin-nín-drá-púr, s. der Leinwandhändler.

LINEN-DRAPERY, lin-nín-drá-púr-é, s. der Leinwandhandel.

LINEN-MAN, lin-nín-mán, s. der Leinwandhändler.

LINEN-PINCERS, lin-nín-pín-súr, } s. pl. die
LINEN-TWEEDERS, lin-nín-twée-zárz, } Leinwandweberzangen.

LINEN-TRADE, lin-nín-tráde, s. der Leinwandhandel.

LINEN-WEAVER, lin-nín-wé-vár, s. der Leinenweber.

LINENER, lin-nín-ár, s. der Leinwandhändler.

LING, ling, [= ling] eine Ableitung, welche gewöhnlich eine Verkleinerung, z. B. killing, oft auch eine Eigenschaft, z. B. firstling, bezeichnet.

|| **LING**, [isl.] s. die Heide.

LINGWORT, ling-wúrt, s. die Brustwurz, Brustwurzel, Engelwurz, Lichtwurz.

LING, [frz. lingue, Leng] s. der Leng, Längling, die Länge, der Längfisch.

LINGEL, ling-él, V. Lingle.

To **LINGER**, ling-gúr, [frz. languir, || lunge-
gern, lat. langueo, λαγνέω, verw. mit long,
langen, ver-langen, λαω, λαγγάζω, λαγγάω,
schlenkern] I. v. n. 1) lange leiden, sich abze-
ren. He has long lingered, er hat lange gelitten,
sich lange abgezehrt; Than linger life away,
als das Leben verschmachten. Fig. I have long
lingered after you, ich habe lange nach euch ge-
schmachtet. 2) zögern, zaudern. You linger too
much about this business, ihr zögert zu lange
in diesem Geschäft, ihr zaudert oder tröbelt
zu lange mit dieser Angelegenheit. Fig. Let
this world no longer be a stage to feed con-
tention in a lingering act, diese Welt sei län-
ger keine Bühne, die Hader nährt in zögern-
der Verwicklung; Lingering poisons, Schleich-
gifte (welche unmerklich und langsam wirken). 3)
lange harren, lauern. We have lingered about
that, wir harreten oder lauerten lange auf
diese; He shall not linger with a long delay,
er soll nicht lange warten. 4) (in einem üblen
Sinne) lange weilen, verweilen.

II. v. a. (mit on, out) in die Länge ziehen,
verlängern, verzögern (ungebr.).

LINGERER, ling-gúr-ár, s. der Zauderer,
Tröbler.

LINGERING, ling-gúr-ing, s. das Zögern,
Zaudern, Tröbeln.

LINGERINGLY, lin-gúr-ing-lé, adv. auf
eine zögernde Art, langsam.

LINGET, ling-gét, [frz. languette] s. das
Zünglein.

LINGET, [zuweilen lingot; frz. lingot] s.
die kleine Masse Metall, die Stange, der
Barren, Zain.

LINGET, [frz. linotte] s. die Graismücke.

LINGLE, ling-gl, [frz. ligneul] s. der Pech-
braht (der Schuhmacher).

† **LINGO**, lin-gó, [port., lat. lingua] s.
die Sprache, das Gewälch.

LINGUACIOUS, ling-gwá-shús, [lat. lin-
guax] adj. gesprächig, redselig, geschwätzig.

LINGUACIOUSNESS, lin-gwá-shús-nés, }
LINGUACITY, lin-gwá-sé-té, }
s. die Gesprächigkeit, Redseligkeit.

LINGUADENTAL, ling-gwá-dén-tál, [lat.
lingua und dens] adj. mit der Zunge und den
Zähnen ausgesprochen (von Buchstaben). Th and
Dh are —, das Th und Dh sind Zungen-
Zahn-
laute.

LINGUAL, ling-gwál, [frz., lat. lingua]
adj. zur Zunge gehörig oder dieselbe betreffend.
— muscle, der Zungenmuskel.

LINGUIST, ling-gwíst, [lat. lingua] s. der
Sprachkenner, Sprachkundige, Sprachgelehrte,
Linguist.

LINIMENT, lin-né-mént, [frz., lat. linimen-
tum] s. das Schmier- oder Streichmittel, die
flüssige Salbe, das Liniment.

LINING, lí-níng, s. die Bekleidung eines
Körpers von innen. The — of a coat, das
Rockfutter; The — of a hat, das Hutfutter;
Side — of a shoe, (bei den Schustern, ein schmales
Seitenleder, welches sie inwendig auf die Nähte
setzen) die Oberstemme; The — of a ditch, die
Bekleidung eines Grabens; — of the shaft or
pit of a mine, die Grubenzimmerung, Schach-
tenzimmerung, Ausbühnung, Austonnung; —
of the balls, (bei den Buchdr.) die Fütterung des
Ballenlebers, das Unterleder; — of the bow,
(an den Schiffen, eine Bekleidung von Brettern am
Buge, damit beim Auswerfen und Aufhissen des
Ankers der Bug nicht beschädigt werde) die Anker-
fütterung, Ankerscheuer. Fig. The — of his
coffers, die Fütterung, der Inhalt seiner Koffer.

LINK, link, [Gelenk] s. 1) das Gelenk,
Glied, der Ring (einer Kette). Fig. The upper-
most — of all the series of subordinate causes,
das oberste Glied von allen Reihesfolgen unter-
geordneter Ursachen. 2) die (eiserne) Kette. Fig.
The links of nature, die Bande der Natur;
(in folgendem Satze unrichtig gebr.) A — of
martyrs, eine Reihe Blutzegen. 3) ein dop-
pelt gelegtes und verbundenes Ding. Make a —
of horse hair, mache eine Schnur von Pferde-
haaren; A — of sausages, eine Lage von doppel-
ten Bratwürsten; — buttons, doppelte Hemd-
knöpfe. 4) Fig. a) (in der Vernunftlehre, die
Theile, einzelnen Urtheile eines Schlusses) das
Glied. b) (ein Metallgemisch, womit gelötet wird)
das Schlagloth.

To **LINK**, I. v. a. mit einander verbinden
(die Glieder einer Kette). Fig. Linked in friend-
ship, befreundet; They are linked in con-
sanguinity, sie sind Blutsfreunde; Creature is
linked to creature, Geschöpf ist mit Geschöpf
verfettet; — reason with rime, mit dem Reime
den Verstand fesseln; Joy linked with fear, die
durch Furcht gefesselte Freude; God has linked
together our duty and our interest, Gott hat
unsre Pflicht und unsern Vortheil mit einander
verbunden; They linked themselves in so near
a bond, sie schlossen eine so enge Verbindung
unter sich.

II. v. n. (mit in) verbunden seyn.

LINK, [λινκος] s. 1) die Pechfackel. 2) der
Lampenruß, das Lampenschwarz.

LINKBOY, link-bóe, }
LINKMAN, link-mán, } s. der Fackeljunge,
Fackelmann.

LINNEN, lin-nín, V. Linon.

LINNET, lin-nít, [frz. linotte, lat. linaria]
s. der Hänfling, Glachsfink.

LIN-PIN, lin-pín, }

LINS-PIN, lins-pín, } V. Linchpin.

LINSEED, lin-séed, [Lein u. Saat] s.
der Leinsame.

LINSEED-CAKES, lin-séed-kákes, s. pl. die Lein-
kuchen.

LINSEED-OIL, lin-séed-óil, s. das Leinöl.

LINSEY, lin-zé, verborben für Linen.

LINSEY-WOOLSEY, lin-sé-wól-sé, [linsey und
wool] I. s. der halbwollene Zeug (aus Flach und
Wolle), Petermann. II. adj. halb leinen und
halb wollen (von Zeugen). Fig. A — brother, ein
schlechter Bruder; A — fellow, ein gemeiner,
elender Kerl.

LINSTOCK, lin-stók, [auch lintstock; Lun-
tenstock] s. (der Stock, um welchen die brennende
Lunte gewickelt ist) der Luntstock, die Zündruthe.

LINT, lint, [lat. linteam, linum, wall. lin]
s. 1) der Lein, Flach. 2) das Zupflinnen, Pflück-
sel, Gefäsel, die Wundfäden, Wieke, Charpie.

LINTEL, lin-tél, [frz. linteau] s. (die obere
Fläche an einem Fenster, einer Thür) der Sturz.
— over a window, der Fenstersturz.

LINTEL, [lat. lens, lentis] s. die Linse.

LINTSTOCK, lint-stók, V. Linstock.

LION, lí-án, [frz., Löwe, Leu, lat. leo,
λέων] s. 1) der Löwe, (bei Dichtern) der Leu,
Leue. She —, die Löwin; (Wappenf.) —
— seant, der sitzende Löwe. Fig. To show the
tombs and lions, (einem Fremden) die Merk-
würdigkeiten einer Stadt zeigen; To see the
lions washed, in den April schicken. Prov. To
patch a fox's tail to a lion's skin, Fuchs und
Löwe zugleich seyn, List und Gewalt zugleich
gebrauchen. 2) Fig. a) ein Fremder. b) (in
Oxford) ein Mahner. 3) (in der Sternwissenschaft,
ein Zeichen des Thierkreises) der Löwe.

LIONLEAF, lí-án-léfe, s. (Name eines Pflanzen-
geschlechtes) der Löwenfuß, die Löwentappe.

LION'S-DEN, lí-áns-dén, s. die Löwenhöhle.

LION'S-FOOT, lí-áns-fódt, s. der gemeine Löwen-
fuß, Cinna (Pflanze).

LION'S-MOUTH, lí-áns-móuth, s. das Löwen-
maul, der Hundskopf (Pflanze).

LION'S-PAW, lí-áns-paw, s. Lionleaf.

LION'S-TAIL, lí-áns-tále, s. (ein Pflanzenge-
schlecht) der Löwenfchwanz.

LION'S-TOOTH, lí-áns-lódt, s. (ein Pflanzen-
geschlecht) der Löwenzahn.

LIONCEL, lí-án-sél, [frz. lionceau] s. der
junge Löwe.

LIONESS, lí-án-nés, s. die Löwin.

To **LIONIZE**, lí-án-lze, v. n. (einem Frem-
den) die Merkwürdigkeiten einer Stadt zeigen.

LIP, lip, [Lippe, frz. lippe, levre, lat.
labia] s. 1) (der etwas erhobene Rand des Mundes
an Menschen und Thieren, welcher die Zähne be-
deckt und den Mund verschließt) die Lippe, Lefze.

The nether —, die Unterlippe; Fresh, red lips,
frische, rothe Lippen, Rosenlippen, Korallen-
lippen; A great — (blubber —), die Wurst-
lippe. Fig. Shall we part with dry lips? trennen
wir uns mit trocknen Lippen? ohne mit ein-
ander getrunken zu haben? He hangs the — at
something, er läßt über etwas das Maul hängen,
er macht ein schiefes Maul dazu (er gibt durch
niederhängende Lippen und Schweigen seine Unzu-
friedenheit über etwas zu erkennen); To depend
upon the lips of another, dem Urtheile eines
Andern beistimmen, sich seiner Entscheidung un-
terwerfen. Prov. To make a — at any one, einem
ein schiefes Maul machen, ihm ein Gesicht schnei-
den, mit ihm schmollen; His honour is — deep,
er führt die Ehre bloß im Munde. 2) der Rand
(eines Gefäßes). The lips of a wound, die
Lefzen, Ränder einer Wunde; Lips of an organ-
pipe, (der schräge eingedrückte Theil zwischen dem
Körper einer Orgelpfeife und ihrem Fuße) die
Lefzen.

LIP-DEVOTION, lip-dé-vó-shún, s. die Lippen-
andacht (wovon das Herz nichts weiß).

LIPGLUE, *lip-glü*, *s.* der Mundleim.
LIP-GOOD, *lip-gōdd*, *adj.* in eitlen Worten bestehend.

LIPLABOUR, *lip-lā-bār*, *s.* das eitle Thun, eitles Geschwätz, die leeren Worte.

LIP-SALVE, *lip-sālv*, *s.* die Lippenpomade.

LIPWISDOM, *lip-wiz-dām*, *s.* die Weisheit, welche sich bloß im Reden aber nicht in der Ausübung zeigt, die Lippenweisheit.

† **TO LIP**, *v. a.* küssen.

LIPOTHYMOUS, *li-pōth'ē-mūs*, [*λεπόθυμος* v. *λεπω* u. *θυμός*] *adj.* (von einer Ohnmacht befallen) ohnmächtig.

LIPOTHYMY, *li-pōth'ē-mē*, [*λεποθυμία*] *s.* (ein gewisser Krankheitszustand) die Ohnmacht.

LIPPED, *lpt*, *adj.* Lippen habend, (in Zusammensetzungen) lippig.

LIPITUDE, *lip-pē-tūde*, [*frz.*, *lat.* *lipitudo*] *s.* das Augentriefen, Eriesauge.

LIQUABILITY, *lik-kwā-bil'ē-tē*, *s.* die Schmelzbarkeit.

LIQUABLE, *lik-kwā-bl*, *adj.* schmelzbar.

TO LIQUATE, *lik-kwāte*, [*lat.* *liquo*] *v. n.* flüssig werden, schmelzen, zergehen.

LIQUATION, *li-kwā-shān*, *s. 1)* das Schmelzen, die Schmelzung. *2)* die Schmelzbarkeit.

LIQUEFACTION, *lik-kwē-fāk-shān*, [*frz.*, *lat.* *liquefactio*] *s. 1)* das Schmelzen, die Schmelzung. *2)* das Geschmolzenseyn, die Auflösung, Flüssigkeit.

LIQUEFIABLE, *lik-kwē-fl-ā-bl*, *adj.* schmelzbar.

TO LIQUEFY, *lik-kwē-fl*, [*frz.* *liquéfier*, *lat.* *liquefacio*] *I. v. n.* flüssig werden (vom Blute des h. Januarius).
II. v. a. schmelzen (Metalle).

LIQUESCENTY, *li-kwēs-sēn-sē*, [*lat.* *liquescentia*] *s.* die Schmelzbarkeit.

LIQUESCENT, *li-kwēs-sēnt*, [*lat.* *liquescent*] *adj.* schmelzend, flüssig.

† **LIQUEUR**, *lē-kūr*, [*frz.*, *lat.* *liquor*] *s.* ein schmackhafter abgezogener Branntwein, der Schnapps.

LIQUID, *lik-kwld*, [*frz.* *liquide*, *lat.* *liquidus*] *I. adj. 1)* flüssig (vom Glas). *Fig.* — consonants, flüssige Mitlaute (*l, m, n*, weil sie sowohl vor als nach den meisten übrigen fließend, d. h. leicht und ohne Härte, auszusprechen sind); *A* — name, ein fließender Name (der leicht und klar ausgesprochen werden kann); *Bathing in streams of — melody*, badend in Strömen fließender (sanfter) Melodie. *2)* *Fig.* klar, erwiesen, belegt, liquid (von einer Schuld).

II. s. 1) der flüssige Körper. *2)* *Fig.* der flüssige Buchstabe.

LIQUIDAMBER, *lik-kwld-ām-bār*, *s.* der Storarbaum.

TO LIQUIDATE, *lik-kwē-dāte*, [*v. liquid*] *v. a.* berichtigen, ausgleichen, liquidiren (Rechnungen).

LIQUIDATION, *lik-kwē-dā-shān*, *s.* die Klarmachung, Erweisung der Richtigkeit einer Rechnung, Liquidation.

LIQUIDITY, *lē-kwld'ē-tē*, [*frz.* *liquidité*] *s.* die Feinheit, Dünigkeit, Subtilität (der geistigen Flüssigkeiten).

LIQUIDNESS, *lik-kwld-nēs*, *s.* die Flüssigkeit.

LIQUOR, *lik-kār*, [*lat.*, *frz.* *liqueur*] *s. 1)* der flüssige Körper, die Flüssigkeit. * *2)* das Kraftwasser, starke Getränk, der Liqueur. *The great —*, das trinkbare Gold der Alchymisten.

TO LIQUOR, *v. a.* nassen, befeuchten. — cart-wheels, Karträder schmieren; — boots, Stiefel einschmieren.

LIQUORICE, *lik-kār-īs*, *s. V. Licorice.*

LIQUORISH, *lik-ār-īsh*, *adj. V. Lickerous.*

LIRICONFANCY, *lir-rē-kōn-fān-sē*, [= *lily-convally*] *s.* das Maiblümchen.

LIRIPOOP, *lir-rē-pōdp*, [*altfrz.* *liripion*, *hiltbert*, *Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.*

liripion, aus dem *lat.* *cleri ephippium* ?] *s.* die Kappe eines Graduirten oder Doctoren.

LISBON, *lis-bōn*, *s. 1)* (die Stadt) Lissabon. *2)* *Fig. a)* eine Art weißer Wein. *b)* eine Art Zucker.

LISLE, *līle*, *s.* (die Stadt) Lille, Ryssel.

† **LISNE**, *lisn*, [*Ge laß*, v. *frz.* *laisser*] *s.* die Höhlung, Höhle.

TO LISP, *lisp*, [*lisp en*] *I. v. n.* (im Sprechen mit der Zunge anstoßen) lispeln, (ehm. auch) lispeln. *Lisping sound*, der Lispelton (ein mit Lispeln hervorgebrachter Ton).

II. v. a. lispeln, stammeln (einen Namen). *Fig.* — one's thoughts, seine Gedanken unvollständig ausdrücken.

LISP, *s.* das Lispeln, der Lispel.

LISPER, *lisp-ār*, [*Lisper*] *s.* der Lisper, Lispeler.

LISPINGLY, *lisp-ing-lē*, *adv.* lispelnd, auf eine unvollkommene Weise.

|| **LISSOM**, *lis-sām*, [*frz.* *lisse*] *adj.* geschmeidig.

LIST, *list*, [*frz.* *liste*, *ital.* *lista*, *Heiße*] *s.* die Liste, das Verzeichniß, die Rolle.

TO LIST, *v. a. 1)* einschreiben, eintragen. — one's self a martyr, sich als Blutzeugen einschreiben. *2)* anwerben (Soldaten). — one's self a soldier, sich anwerben lassen, Soldat werden; *I'll list under your flag*, ich will unter Ihnen dienen.

LIST, [*ital.* *lista*, *frz.* *listel*, *lisière*, *Heiße*] *s. 1)* der Rand eines Dinges, Saum. — of cloth, (bei Tuchmachern, der angeschrotene grobe Rand oder Saum an den Tüchern) die Leiste = Sahleiste, Anschrote, der Schrot, das Bettelende; (in folgendem Satze ungebr.) *The ocean, overpeering of his —, eats not*, der Djean, entwachsend seinen Grenzen, verschlingt nicht. *2)* der Streif, Streifen (Zeug). *3)* (an Säulen, ein zur Verzierung angebrachter, um dieselbe laufender Ring) der Reif.

TO LIST, *v. a.* mit farbigen Saumstreifen besetzen.

LIST, [*frz.* *lice*] *s.* der mit Schranken eingeschlossene Platz, die Schranken. *To enter the —*, in die Schranken treten; *Fig.* den Kampfplatz betreten, sich in einen Streit einlassen, mit einem anbinden.

TO LIST, *v. a.* mit Schranken einschließen, umgeben (einen Platz).

TO LIST, [*lū sten*, *lō*] *v. n.* (Lust nach etwas empfinden, Neigung zu etwas haben) lusten. *Let him do what he lists*, er thue wozu er Lust hat; *Let every one live as he lists*, jeder lebe nach seinem Sinne, nach seinem eigenen Kopfe; *He rules as he lists*, er regiert nach seinem Gutdünken; (ehm. häufig als unpersönl. Zeitwort) *It lists him*, es lüftet oder gelüftet ihn.

LIST, *s.* die Lust, Neigung. *When I have — to sleep*, wenn ich Lust habe zu schlafen. *Fig.* (Seespr.) *That ship has a — to port*, dieses Schiff hat eine Schlagseite nach Backbord (hat den Fehler, daß es sich ohne den Druck eines Seitenwindes beständig auf die Backbordseite legt).

TO LIST, [*zusammenges. von listen*, *lauschen*] *v. a.* horchen. *He lists her songs*, er lauscht ihren Liedern.

LISHED, *list'ed*, [*v. list*, *frz.* *lisière*] *adj.* gestreift.

LISTEL, *list'el*, [*frz.*, *Heiße*] *s. V. Fillet*, *2. c.*

TO LISTEN, *lis'sn*, [*lauschen*] *I. v. n.* lauschen, horchen. *He listened to what we said*, er horchte auf unsere Rede; — to (for) any one, einem Gehör geben; *Listen*, O isles, unto me (*h. Schrift*), höret mir zu, ihr Inseln.

† *II. v. a.* horchen.

LISTENER, *lis'sn-ār*, [*lauscher*] *s.* der Lauscher, Horcher. *Proverb.* *Listeners never hear*

well of themselves, der Horcher an der Wand hört seine eigne Schand.

LISTFUL, *list-fūl*, [*von to list = to listen*] *adj.* aufmerksam (ungebr.).

LISTLESS, *list-lēs*, [*lust-loß*] *adj. 1)* unlustig, verbrossen. *2)* sorglos, gleichgültig. — of their gain, unbekümmert um ihren Gewinn.

LISTLESSLY, *list-lēs-lē*, *adv.* sorglos, gleichgültig.

LISTLESSNESS, *list-lēs-nēs*, *s. 1)* die Sorglosigkeit. *2)* die Unlust, Verbrossenheit, Unaufmerksamkeit.

LIT, *lit*, (das ungewöhnliche) *pract.* von *To Light*. *I — my pipe with a paper*, ich zündete meine Pfeife mit einem Stückchen Papier (mit Stribus) an.

LITANY, *lit-lān-ē*, [*litania*] *s.* (ein Kirchengebet, um Abwendung allgemeiner Noth) die Litanei.

|| **LITE**, *lit*, *I. adj.* für *Little*.

II. s. ein kleiner Theil, ein wenig.

LITERAL, *lit-lēr-āl*, [*frz.* *littéral*, *lat.* *litera*] *I. adj. 1)* aus Buchstaben bestehend. *The — notation of numbers*, die Methode mit Buchstaben zu rechnen, die Buchstabenrechnung; *A — fault in printing*, ein Druckfehler. *2)* (dem Buchstaben, dem Wortverstande nach) buchstäblich, wörtlich. *3)* (den Worten nach, von Wort zu Wort) wörtlich. *A — translation*, eine wörtliche Uebersetzung.

II. s. die buchstäbliche oder ursprüngliche Bedeutung.

LITERALISM, *lit-lēr-āl-ism*, *s.* dasjenige, was mit dem Buchstaben oder den genauen Worten übereinstimmt.

LITERALIST, *lit-lēr-āl-ist*, *s.* einer, der sich genau an den Buchstaben hält.

LITERALITY, *lit-lēr-rāl'ē-tē*, *s.* die buchstäbliche Bedeutung, der wörtliche Verstand (einer Rede).

LITERALLY, *lit-lēr-āl-ē*, *adv. 1)* buchstäblich, wörtlich. *2)* (den Worten nach, von Wort zu Wort) wörtlich (übersetzen).

LITERARY, *lit-lēr-ār-ē*, [*frz.* *littéraire*, *lat.* *literarius*] *adj.* wissenschaftlich, literarisch. *The — history*, die Literaturgeschichte; *A — conversation*, eine literarische Unterhaltung (wobei wissenschaftliche Gegenstände verhandelt werden); *A — correspondence*, ein literarischer Briefwechsel; *His — merit*, seine literarischen Verdienste.

LITERATE, *lit-lēr-āte*, [*lat.* *literatus*] *adj.* wissenschaftlich gebildet, gelehrt.

LITERATI, *lit-lēr-rā-ti*, [*lat.*] *s. pl.* die Gelehrten, Literatoren.

LITERATOR, *lit-lēr-rā-tūr*, [*lat.*] *s.* der Schulmeister, Schulfuchs.

LITERATURE, *lit-lēr-rā-tūre*, [*lat.* *literatura*] *s.* das Schriftenthum, die Gelehrsamkeit, Literatur. *Syn. V. Learning.*

† **LITH**, *lith*, [*Glieb*] *s.* das Glied, Gelenk.

LITHARGE, *lith-ārje*, [*frz.*, *λίθαργος*] *s.* die Glätte, Bleiglätte. — of gold, die Goldglätte (die gelbe Glätte, die wegen zu starker Hitze eine goldgelbe Farbe bekommen hat); — of silver, die Silberglätte (ein Bleikalk, der sich mit den Kalten der dem Silber beigemischten gemeinen Metalle während des Abtreibens mit Blei in halb verglasten Zustand versetzt hat); *Wine adulterated with —*, Wein, der mit Bleiglätte verfälscht ist.

LITHE, *lithe*, [*V. lith*] *adj.* gelenkig, biegsam. *The elephant's — proboscis*, des Elephanten biegsamer Rüssel.

TO LITHE, *v. a. † 1)* besänftigen, lindern.

|| *2)* anrühren (Säfermehl mit Milch).

|| **TO LITHE**, [*schwed.* *goth.* *lyda*] *v. a.* horchen.

LITHENESS, *lith-nēs*, [*von lith*] *s.* die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.

LITHELY, *lith-ār*, [*v. lith*] *adj.* geschmeidig, biegsam.

|| LITHER, [wurde auch schon luther geschrieben; landschaftl. ludder, Luder, verw. mit lüderlich] *adj.* träge, faul, verbroffen. LITHERLY, lit-är-lä, *adv.* träge, verbroffen.

LITHERNESS, lit-är-näs, *s.* die Trägheit, Verbroffenheit.

LITHESOME, lit-süm, [v. lithe] *adj.* gelenkig, biegsam.

LITHOGRAPHER, lit-thög-gräf-är, *s.* der Stein drucker, Lithograph.

LITHOGRAPHY, lit-thög-gräf-fé, [λίθος u. γραφή] *s.* die Steinschrift, der Stein druck, die Lithographie.

LITHOLOGOUS, lit-ä-lö-güs, *s.* der Steinfenker.

LITHOLOGY, lit-ä-lö-jé, [λιθολογία] *s.* die Steinkunde.

LITHOMANCY, lit-ä-män-čé, [λίθος und μαντεία] *s.* die Wahrsagung aus Steinen.

LITHONTRIPIC, lit-ä-n-trip-ik, [λίθος und τριβή] *I. adj.* den Stein, Blasen stein auflösend, zermalmend.

II. s. das den Stein auflösende, zermalmende Mittel.

LITHOTOMIST, lit-thöt-ä-mist, [λίθος u. τέμνω] *s.* ein Wundarzt, der den Steinschnitt verrichtet.

LITHOTOMY, lit-thöt-ä-mé, *s.* (bei den Wundärzten, die Handlung, da man mittelst eines Schnittes den Stein aus der Harnblase holt) der Steinschnitt.

LITHUANIA, lit-ä-ä-né-ä, *s.* Lithauen.

LITHUANIAN, lit-ä-ä-né-än, *I. adj.* lithauisch.

II. s. der Lithauer.

LITHY, lit-é, [v. lithe] *adj.* biegsam.

LITIGANT, lit-é-gant, [frz., lat. litigans] *I. adj.* streitend, in einen Rechtsstreit verwickelt, prozessierend. The — parties, die streitenden Parteien.

II. s. (Person, die einen Prozeß führt) der Prozeßführer, streitende Theil.

To LITIGATE, lit-é-gäte, [lat. litigo] *I. v. n.* in einen Rechtsstreit verwickelt seyn, einen Prozeß führen, prozessiren.

II. v. a. vor Gericht verfechten, zum Gegenstande eines Rechtsstreites machen.

LITIGATION, lit-é-gä-shän, [lat. litigatio] *s.* der Rechtsstreit, Rechts handel, Prozeß.

LITIGIOUS, lé-üd-jäs, *adj.* 1) (Stoff zu Streit enthaltend) streitig. 2) streitsüchtig, prozeßsüchtig.

LITIGIOUSLY, lé-üd-jäs-lé, *adv.* streitsüchtig.

LITIGIOUSNESS, lé-üd-jäs-näs, *s.* die Streitsucht, Prozeßsucht.

LITISPENDENCE, lit-üs-pén-dense, [lat. lis, litis und pendeo] *s.* das Schweben eines Prozeßes.

|| LITTEN, lit-tän, [angels. lictun, v. lic, schwed. goth. lik, Leiche, angels. und isl. tun, schwed. goth. tuna] *s.* (auch Church-) der Kirchhof.

LITTER, lit-tär, [frz. litère] *s.* 1) die Sänfte, Rossbahre. 2) (dasjenige, was dem Vieh zum Lager und zur Erhaltung der Keintlichkeit untergestreut wird) die Streu. Fig. To make a — in a room, in einem Zimmer alles unter einander werfen, in Unordnung bringen. 3) (in engerer Bedeut.) die Strohecke, Strohmatten (welche in kalten Nächten auf die Mistbeete gelegt wird). 4) Fig. der Wurf, die Brut (Thiere). A — of pigs, ein Wurf, eine Tracht junger Schweine, Ferkel (die auf einmal geworfenen jungen Schweine); A — of fox-cubs, bear-cubs, ein Satz Füchse, Bären.

To LITTER, *I. v. a.* 1) Rüge mit einer Streu versehen, ihnen eine Streu machen. 2) mit Stroh

bedecken, belegen (Mistbeete). 3) (streuend bestreuen. They found the room with volumes litter'd round, sie fanden das Zimmer ringsum mit Büchern bestreut. 4) (von Säugthieren, Junge gebären; im verächtlichen Sinne auch von Menschen) werfen.

II. v. n. mit einer Streu (zum Lager) versehen werden.

LITTERINGS, lit-tär-ings, *s. pl.* (die Stecken, womit die Weber das Gewebe ausspannen) das Webgesteck.

LITTLE, lit-tl, [altb. ligel, lügel, λιτός] *adj. u. adv.* 1) klein. a) (im Gegensatz von groß). A — house, ein kleines Haus; — of stature, klein von Gestalt; A — space, ein kleiner Raum; Much was in — writ, auf kleinen Raum war viel geschrieben; A — one, ein kleines, ein Kind; My — one, mein kleiner, meine kleine; (in folgendem Satze veraltet) Her picture was drawn in —, sie war im Kleinen (en miniature) gemalt; § — monkey, das Affengesicht. Prov. Many a —, makes a mickle, viele Rörner machen einen Haufen, kleine Bäche machen große Flüsse. b) (von geringer Wichtigkeit, von geringer Bedeutung). When thou wast — in thine own sight (h. Schrift), da du klein warst vor deinen Augen; For so — a matter, wegen einer so unbedeutenden Sache. 2) (eine kleine unbestimmte Menge anzuzeigen; und Fig. von einem nicht hohen Grade der innern Stärke) wenig. The poor sleep —, die Armen schlafen wenig; The heart of the wicked is — worth (h. Schrift), der Gottlosen Herz ist nichts; Take the — I receive, nimm das Wenige was ich empfangen; By sad experiment I know how — weight my words with thee can find, durch traurige Erfahrung weiß ich, wie wenig Gewicht du auf meine Worte legst; A — learning, ein wenig Gelehrsamkeit; They have but — of his liberality, sie besitzen nur wenig von seiner Freigebigkeit; How — gives thee joy or pain, wie wenig dir Freude oder Kummer macht; It should be changed as — as possible, es sollte so wenig als möglich verändert werden; With a — attention, mit einiger Aufmerksamkeit; He shall perish by — and —, er wird nach und nach zu Grunde gehen. Prov. — wealth, — sorrow, wenig Geld, wenig Sorgen; — strokes fell great oaks, kleine Hiebe fällen große Bäume.

SYN. Little, klein; wenig; small, klein. Des Wortes little bedient man sich im Allgemeinen, um einen unbedeutenden Theil einer Sache anzuzeigen; z. B. a little bread, wine, beer; gebraucht man das Wort small, so muß man sagen: a small quantity of bread &c. Man sagt ferner: a small house &c, a little man &c. Der Gegensatz von dick (thick) ist small und nicht little.

LITTLENESS, lit-tl-näs, *s.* 1) die Kleinheit (der Person &c). 2) Fig. a) die Mittelmäßigkeit, Geringsfügigkeit. b) der Mangel an Würde, die Niedrigkeit.

† LITTLEST, lit-tlest, *superl.* von Little.

LITTORAL, lit-tö-räl, [lat. littoralis] *adj.* zum Ufer gehörig.

LITURGIC, lit-tär-jik, } *adj.* kirch-

LITURGICAL, lit-tär-jé-käl, } dienstlich, kirchengebräuchlich, liturgisch.

LITURGY, lit-tär-jé, [frz. liturgie, λειτουργία] *s.* die Kirchenordnung, Einrichtung des Gottesdienstes, Liturgie.

To LIVE, liv, [leben] *v. n.* leben. a) (überhaupt sich bewegen, thätig seyn). Living lakes, lebende, lebendige Seen (im Gegensatz von stehenden oder todtten). b) (im Gegensatz von todt oder leblos seyn). He is yet living, er lebt noch; A living creature, ein lebendes Geschöpf; The living and the dead, die Lebenden und die Todten; How many years a mortal man may live,

wie viel Jahre ein sterblicher Mensch leben kann; He is as good a man as ever lived, er ist einer der besten Menschen; — to see, erleben; To be weary of living, des Lebens überdrüssig seyn; You will live to repent it, ihr werdet Zeit haben es zu bereuen; (auch in Beziehung auf das ewige Leben) He died for us, that whether we wake or sleep, we should live together with him (b. Schrift), er, der für uns gestorben ist, auf daß wir, wir wachen oder schlafen, zugleich mit ihm leben sollen. Fig. Living coals, glühende Kohlen; The living day, der lebendige (helle) Tag; Nor can our vessels live at sea, noch können unsre Schiffe die See halten; The Latin tongue will live for ever, die lateinische Sprache wird ewig leben, sich stets erhalten; Men's evil manners live in brass, der Menschen Untugenden leben in Erz; That which strikes the eye lives long upon the mind, was stark ins Auge fällt, macht einen bleibenden Eindruck auf das Gemüth. c) (mit dem Nebenbegriff der Art und Weise wie man lebt oder wie man die Kraft willkührlicher Veränderung anwendet). — at rest, sein Leben in der Ruhe zubringen; — in solitude, einsam leben, ein einsames Leben führen; — a country-life, auf dem Lande leben; — according to the dictates of reason, den Vorschriften der Vernunft gemäß leben; I can live no longer at this rate, ich kann nicht länger auf diese Weise leben; Live while you live, lebet (genießet das Leben), während ihr lebt. d) (von der Art und Weise sein thierisches Daseyn zu erhalten; als auch von der Art und Weise, seine Kräfte in sittlicher Hinsicht anzuwenden). — upon vegetables, sich von Vegetabilien nähren; — upon one's income, von seinem Einkommen, von seinen Renten leben; This will be enough for us — on, davon können wir leben; — by one's labour, von seiner Arbeit leben, sich durch Arbeiten ernähren; — luxuriously, ein üppiges Leben führen; He lived all his life-time of robberies, er hat sein ganzes Leben vom Raube gelebt. e) (auch von der Art zu leben in Ansehung seiner Verhältnisse mit Andern). You shall live with me as a friend, Sie sollen bei mir als Freund leben; They live well together, sie leben gut zusammen, sie kommen gut mit einander aus; — in common, aus einem Beutel zehren; — by one's self, auf seine eigne Faust leben. f) = wohnen, sich aufhalten. He lives in London, er lebt in London.

SYN. To live, leben, wohnen; to dwell, wohnen. To live bezieht sich auf ein besonderes Land, auf eine besondere Stadt &c, die wir bewohnen; to dwell, auf das Haus, welches wir bewohnen. We live at Bath &c, we dwell in a cottage &c. Man kann live für dwell setzen, allein nicht umgekehrt.

LIVE, live, [v. alive] *adj.* (Leben habend) lebendig. — or dead, lebendig oder todt (todt oder lebendig). Fig. A — coal, eine glühende Kohle; They draw the — ether, and imbibe the dew, sie athmen den lebendigen Aether und saugen den Thau ein; — colours, lebhaft (helle) Farben.

† LIVE, V. Life.

LIVE-EVER, liv-év-är, } *s.* das Dickblatt

LIVE-LONG, liv-löng, } (eine äthiopische Pflanze).

LIVELESS, live-läs, [leblos] *adj.* besser Lifeless.

LIVELIHOOD, live-lé-höd, [v. lively und head oder hood] *s.* 1) der Unterhalt, das Auskommen. To get one's —, seinen Unterhalt verdienen. 2) (chem. lively-head) das Leben, der Schein des Lebens, die lebendige Farbe. The tyranny of her sorrow takes all — from her cheek, die Tirannei ihres Kummers raubt ihren Wangen alles Leben.

LIVELILY, live-lé-lé, V. Lively.

LIVELINESS, live-lé-nés, [v. lively] s. 1) der Schein des Lebens, das Leben (in einem Bruststille). 2) die Lebhaftigkeit.

† **LIVELODE**, live-lóde, [altfrz. = liveli-hood] s. der Unterhalt, das Auskommen.

LIVELONG, live-lóng, [lie be lange] adj. 1) lang = langweilig. The whole — day, den lieben langen Tag. 2) dauerhaft (ungebr.).

LIVE-LONG, s. V. *Live-ever*.

LIVELY, live-lé, [v. live] adj. und adv. 1) lebhaft. He is a — man, er ist ein lebhafter, munterer Mann; The colours of the prism are very —, die Farben des Prisma sind sehr lebhaft; A — complexion, eine lebhaftes Gesichtsfarbe; Which describes most — our actions, welche eine lebhaftes Beschreibung von unsern Handlungen macht. 2) (wie mit einem Leibe bekleidet, lebend, wirklich wahr) lebhaft. He is a — image of his father, er ist das lebhaftes Bild seines Vaters (er ist seinem Vater wie aus den Augen geschnitten); A — resemblance, eine auffallende Ähnlichkeit.

LIVER, liv-vár, s. der Lebende. The longest —, der Ueberlebende; A christian —, einer, der ein christliches Leben führt; A bad —, ein Lasterhafter.

LIVER, [Leber] s. (eines der Eingeweide im menschlichen und thierischen Körper) die Leber.

LIVERCOLOUR, liv-vár-kúl-lár, I. adj. leberfarben, leberfarbig, leberbraun. II. s. die Leberfarbe.

LIVER-EATER, liv-vár-é-tár, s. der Lebereßer, (Art indischer Zauberer).

LIVERGROWN, liv-vár-gróne, adj. eine große Leber habend.

LIVER-PYRITES, liv-vár-pír-é-tíz, s. (auch *Magnetic-pyrites*) der Leberkies, magnetische Kies.

LIVESTONE, liv-vár-stóne, s. der Leberstein, Hepatit.

LIVERWORT, liv-vár-wúrt, s. das Leberkraut, aschfarbiges Leberkraut, Erleberkraut.

LIVERED, liv-várd, adj. eine Leber habend. Fig. White —, lily —, feige, unmännlich, gemein, niedrig.

LIVERING, liv-vár-ing, s. die Leberwurst. (Rechtsfr.) — of seisin, die Uebergabe von Ländereien.

LIVERY, liv-vár-é, [frz. livrer, liefern] s. 1) die Ueberlieferung, Uebergabe. To receive —, in Besitz nehmen, übernehmen; By his attorney general to sue his —, um mittelst seines Anwalts sein Lehn zu muthen. 2) die Mündigmachung. 3) der gerichtliche Befehl (writ), wodurch Besitz erlangt wird. 4) die Unterhaltung von Pferden um einen gewissen Preis. To keep horses at —, Pferde um einen gewissen Preis in Futter halten. 5) die Dienstkleidung, Dienstracht der Bedienten, Livree. Fig. Mislike me not for my complexion, the shadow'd — of the burnish'd sun, verschmähet mich um meiner Farbe nicht, die schattige Livree der glüh'n den Sonne; Twilight grey had in her soher — all things clad, das graue Zwellicht hatte in seine bescheidene Tracht alle Dinge gekleidet; Yet do our hearts wear Timon's —, noch tragen unsre Herzen Timons Farbe. 6) die Gesamtheit der Londoner Bürger, welche das Wahlrecht besitzen. The liveries, die Bänfte.

LIVERY-HORSE, liv-vár-é-hórsé, s. das in Futter gehaltene Pferd.

LIVERYLACE, liv-vár-é-láse, s. die Wandtresse, Livreeborte.

LIVERYMAN, liv-vár-é-mán, s. 1) der Bortendiener, Livreebediente. 2) der Londoner Wahlbürger. 3) pl. der Name gewisser Raupen von mannigfaltigen Farben.

LIVERYSTABLE, liv-vár-é-stá-bl, s. der Stall,

wo Pferde um einen gewissen Preis in Futter gehalten werden.

To **LIVERY**, v. a. in Dienstracht, in Livree kleiden. The liveried servants, die Bortendiener. Fig. His rudeness did livery falseness in a pride of truth, seine Rohheit kleidete seine Falschheit in einen Uebermuth von Wahrheit.

LIVES, livz, pl. von *Life*.

LIVID, liv-íd, [frz. livide, lat. lividus] adj. schwarzgelb, schwarz und blau, braun und blau. Upon my — lips bestow a kiss, gewährt meinen bleichfarbigen Lippen einen Kuß.

LIVIDITY, lé-vid-é-té, [frz. lividité] s. die schwarzgelbe Farbe, Bleifarbe (des Gesichts).

LIVIDNESS, lé-vid-nés, s. der Zustand, da etwas schwarzgelb, braun und blau ist.

LIVING, liv-víng, I. part. adj. lebendig. The —, die Lebendigen (im Gegensatz der Todten). Fig. The living springs, die lebendigen Quellen (im Gegensatz des stehenden Wassers); The — green, das frische Grün; A — faith, ein lebendiger (inniger, starker) Glaube.

II. s. 1) das Leben. 2) (jedes Eigenthum, zeitliche Vermögen, wovon einer lebt) die Habe, das Gut. They fought for their livings, wives, and children, sie fochten für Hab' und Gut, für ihre Weiber und Kinder. 3) der Unterhalt, Lebensunterhalt. She gets her — by spinning, sie ernährt sich mit Spinnen. 4) die Pfarre, Pfarrstelle.

LIVINGLY, liv-víng-lé, adv. im lebenden Zustande, bei Lebzeiten.

LIVONIA, lé-vó-né-á, s. Liefland.

LIVONIAN, lé-vó-né-án, I. adj. liefländisch. II. s. der Liefländer.

LIVRE, liv-vúr, [frz., lat. libra, λίτρα] s. (eine alte franz. Rechnungsmünze, die den sechsten Theil eines Laubthalers betrug, jetzt Franc genannt) der Livre.

LIVY, liv-vé, [lat. Livius] s. 1) (ein Mannstaufer) Livius. 2) (ein Weibertaufer) Olivia.

LIXIVIAL, lík-sív-é-ál, [frz. lixiviel, lat. lixivius] adj. 1) laugenhaft, laugicht, alkalisch. 2) durch Lauge erzielt. — salts, (die in einer Lauge in aufgelöstem Zustande befindlichen Salze, welche durch Verdunstung des Wassers in einen festen Körper verwandelt werden) Laugensalze.

LIXIVATE, lík-sív-é-áte, } [lat. lixivium] adj. eine Lauge bildend. — salts to which potashes belong, Laugensalze, wozu man die Pottasche rechnet.

LIXIVUM, lík-sív-é-ám, [lat.] s. (ein mit einem Pflanzensalze geschwängertes und dadurch scharf gemachtes Wasser) die Lauge.

LIZARD, líz-zárd, [frz. lézard, lat. lacertus, lacerta] s. die Eidechse.

LIZARD-FISH, líz-zárd-fish, s. der Eidechsfisch. The facetan —, der Wassermolch.

LIZARD-FLOWER, líz-zárd-flóu-ár, s. Lesser —, das stinkende Knabenkraut.

LIZARDSTONE, líz-zárd-stóne, s. der Eidechsenstein.

LIZARDTAIL, líz-zárd-tále, s. (ein Pflanzengeschieht) der Eidechsenchwanz.

LIZARY, líz-zár-ré, [frz. lizari] s. die lezantische Färberröthe.

LO, ló, [der imperat. von to look] interj. siehe! seht da! siehe da!

LOACH, lósh, [frz. loche] s. die Schmerle, der Schmerl, Schmerling, die Grundel (Fisch).

LOAD, lóde, s. die Ladung, Last, die Bürde. Fig. And Mnethus laid hard — upon his helm, und Mnethus lud schwere Streiche auf seinen Helm; — of guilt, die Last der Schuld; A crime is a great — on the mind, ein Verbrechen ist eine große Last für das Gemüth; — on the spirits, die Niedergeschlagenheit; He has his —, er hat seine gehörige Ladung, er ist hinlänglich trunken. Syn. V. *Burden*.

To **LOAD**, [laden, Ladung, lat. clades, κλάω] praet. loaded; part. loaden oder laden. v. a. 1) laden (einen Karren). Our carriages were very heavy loaden, unsre Wagen waren schwer beladen; — the throwing wheel, (bei den Seidenweben) die Seidenmühle mit der nöthigen Anzahl von Spulen versehen; — the paper, (bei den Buchdruck.) das Papier beschweren (Steine darauf legen, nachdem es gefeuchtet ist). Fig. She only loads her mind with a rhapsody of tales, sie füllt ihren Geist mit einem Wust von Märchen. 2) (mit Pulver, Schrot oder Kugeln füllen) laden (ein Geschütz). Fig. Thy dreadful vow, loaden with death, dein furchtbares Gelübde, worauf der Tod ruhet.

LOAD, [lehem. und eigentlich lode, von lead, leiten] s. 1) (im Bergbaue, solche Räume im Gebirge, die in die Länge und Tiefe fort dauern und an Minern oder Erzen reich sind) der Gang, die Ader. Transient loads, die durch Steinmassen unterbrochenen Adern. 2) pl. die Gräben, Abzugsgräben.

LOADMANAGE, lóde-mán-ídje, [frz. lamanage] s. (ein Statut 3 Geo. I. c. 13. oft für) das Lothsen, die Lothsenkunst; dann auch die Schifffahrtskunde.

LOADSMAN, lódz-mán, [Lothsmann] s. der Lothse, Lothsmann.

LOADSTAR, lóde-stár, [Leitstern] s. der Polstern, Nordstern, Leitstern. Fig. She was the — of my life, sie war der Leitstern meines Lebens.

LOADSTONE, lóde-stóne, s. der Polstein, Magnet. A caped —, ein bewaffneter Polstein, armirter Magnet (ein solcher, welcher an den Seiten, wo sich die Pole desselben befinden, glatt abgeschliffen und mit dünnen eisernen Platten versehen ist, die sich in dickere eiserne Massen, wie Süße gestaltet, endigen, und welcher dann mittelst dieser Platten und Süße weit stärker anzieht, als ohne dieselbe).

LOADEN, ló-dn, art. pass. von To Load.

LOADER, lóde-ár, [Lader] s. der Lader, Auflader.

LOAF, lófe, [Laib, lat. libum] s. pl. loaves. 1) der Laib, Leib, Leib Brod. † Fig. To be in a bad —, übel daran seyn. Prov. A piece of a cut — is never missed, aufgeschnittenes Brod hat keinen Herrn; Half a — is better than no bread, wenig essen ist nicht fasten. 2) überhaupt eine dicke Masse, in die ein Körper verarbeitet wird. A — of sugar, ein Brod (gut) Zucker; — sugar, der Hut Zucker.

LOAM, lóme, [Schlamm, Lehm, lat. limus, λίμν] s. der Lehm. A wall of —, eine Lehmwand.

To **LOAM**, v. a. mit Lehm überstreichen, bestreichen, verkleben, lehlen (die Risse in einer Mauer).

LOAMY, ló-mé, adj. 1) lehmig. 2) mit Lehm ausgefüllt, gelehmt.

LOAN, lóne, [Lohn, Lehen, Anlehen] s. das Anlehen, Darlehen. To put out to —, ausleihen, darleihen.

To **LOAN**, v. a. leihen (ungebr.).

LOATH, lóth, [auch loth; verw. mit Leid, lat. laedo, verlegen] adj. unwillig, abgeneigt. I am — to fight, ich habe keine Lust mich zu schlagen.

To **LOATHE**, lóthe, I. v. a. 1) etwas mit Ekel ansehen, Ekel davor haben. He loathes every meat, er hat einen Ekel vor jeder Speise, jede Speise eckelt ihn an; I loathe the honey'd cakes, and long for bread, die süßen Kuchen widern mir und mich verlangt nach Brod. 2) hassen, verabscheuen. I loathe their cruelty, ich verabscheue ihre Grausamkeit. Syn. V. *To Abhor*.

II. v. n. Ekel empfinden, sich eckeln. She loathes

to drink water, es widert ihr vor dem Wasser, sie hat einen Ekel, eine Abneigung vor dem Wasser.

LOATHER, lóth-ár, s. einer, der Ekel, Abscheu vor einer Sache empfindet.

LOATHFUL, lóth-fúl, adj. 1) hassend, verabscheuend. 2) gehäßt, gehässig, verabscheut.

LOATHINGLY, lóth-ing-lé, adv. auf eine eke Weise; mit Widerwillen.

LOATHLINESS, lóth-lé-nés, s. (die Eigenschaft einer Sache, da sie gehässig ist) die Gehässigkeit.

LOATHLY, lóth-lé, I. adj. verhaßt, gehässig.

II. adv. mit Abneigung oder Widerwillen.

LOATHNESS, lóth-nés, s. der Widerwille.

LOATHSOME, lóth-sám, adj. 1) Ekel oder Widerwillen erregend, ekelhaft, eklig. 2) gehässig, abscheulich.

LOATHSOMELY, lóth-sám-lé, adv. ekelhaft, abscheulich.

LOATHSOMENESS, lóth-sám-nés, s. die Eigenschaft einer Sache, da sie Ekel erregt; die Gehässigkeit, Abscheulichkeit.

LOAVES, lóvz, pl. von Loaf.

LOB, lób, s. 1) der Lummel, Bauer, Grobian. Fig. Lob's pound, das Gefängniß. 2) der Regenwurm.

|| LOBCOCK, lób-kók, V. Lob. 1.

|| LOBLOLLY, lób-lól-lé, s. 1) das Mengelmuß, Allerlei. 2) (auf Kriegsschiffen) der Hafer- oder Gerstenschleim. The — boy, der Diener oder Gehülfe des Schiffswundarztes.

To LOB, [schlapp, schlaff, Lappen, Lampen, schlampen] v. n. auf eine nachlässige Art hangen lassen (ungebr.). And their poor jades lob down their heads, und ihre armen Mähren lassen die Köpfe niederhangen.

LOBBY, lób-bé, [Laube, frz. l'ouvre, mittelalt. lobium] s. das Vorzimmer, der Vorsaal, die Vorhalle.

LOBE, lóbe, [frz., λοβός] s. eine Abtheilung, ein besonderer Theil, der Lappen, gewöhnlich der Lungenlappen, Lungenflügel.

LOBSTER, lób-stár, [lat. lopas, λεπτός] s. der Hummer, Seekrebs. Cock-lobsters, die männlichen Hummern; Hen-lobsters, die weiblichen Krebse. + Fig. To boil one's —, aus einem Theologen ein Soldat werden.

LOBULE, lób-búle, [frz.] s. das Lappchen, Lungenlappchen.

LOCAL, lók-kál, [frz., lat. locus] adj. örtlich. a) (einen Ort habend, einnehmend, an einem Ort befindlich). A — wound, eine örtliche Wunde (die am Kopfe, Fuße u. befindlich ist); A — motion, eine örtliche Bewegung; — medicaments, örtliche oder topische Mittel, Heilmittel, Pflaster. Fig. He took — possession of glory, er nahm örtlichen Besitz von der Herrlichkeit. b) (einem Orte gemäß, in einem Orte seinen Grund habend). A — circumstance, ein örtlicher Umstand; — problem (Größenlehre), eine örtliche Aufgabe (deren Zusammensetzung sich auf einen geometrischen Ort bezieht).

LOCALITY, lók-kál-té, s. die Örtlichkeit, Lokalität. That the soul and angels have nothing to do with — is, daß die Seele und Engel nichts mit der Räumlichkeit gemein haben, ist. Fig. The factions weakened the — of patriotism, die Parteien schwächten die Gegenwart des Patriotismus.

LOCALLY, lók-kál-lé, adv. örtlich, dem Orte nach.

To LOCATE, lók-káto, [lat. loco, locatus] v. a. legen, verlegen (eine Scene u. an einen gewissen Ort).

LOCATION, lók-ká-shán, [frz., lat. locatio] s. 1) das Anweisen einer örtlichen Stelle. 2) die Lage, Stellung (des Körpers u.).

LOCH, lók, [V. lake] s. der See.

LOCH, lósh oder lósh, [vom Arab., lat. liquor] s. der Brustsaft, die Brustlatwerge.

LOCHES, lósh-és, [frz. lochies, λοχία] s. pl. die Kindbetteereinigung.

LOCK, lók, [landschaftl. Lock, frz. loquet] s. 1) das Schloß (an einer Thür u.). To be under — and key, unter Schloß und Riegel seyn. 2) das Schloß an einem Feuergewehre. — of a pistol, das Schloß an einer Pistole. 3) pl. Locks for horses' legs, die Fesseln, Spannstricke für Pferde (auf der Weide). 4) ein Ding, welches einschließt. He shuts up th' unwieldy centaur in the —, er sperrt den schwerfälligen Centauren in den geschlossenen Ort; To destroy a — on a navigable river, eine Schleuse auf einem schiffbaren Flusse zerstören; — of a pond, das Schutzbrett (an einem Teich). 5) Fig. das Umschlingen, die Umfassung (eines Gegners, beim Ringen).

LOCKSMITH, lók-smíth, s. der Schlosser.

To LOCK, I. v. a. 1) schließen (eine Thür u.). Lock your trunk, verschließt euren Koffer; — any one out, einen ausschließen, aussperren. Fig. Death locks his frozen eyes, der Tod verschließt seine eisigen Augen. 2) einschließen (eine Kage in ein Zimmer u.). Lock up your money, verschließt euer Geld; — up, (bei den Buchdruckern) schließen (die Form in der eisernen Rahme so befestigen, daß beim Aufheben oder Drucken kein Buchstabe aus ihr herausfalle). Fig. — a woman in one's arms, eine Frauensperson in seine Arme schließen.

II. v. n. 1) schließen, sich schließen. Locked jaw, der Kinnbackenzwang. 2) eingreifen (von den Zähnen eines Rades). They lock into each other, sie greifen in einander ein.

LOCK, [Locke, Flocke] s. 1) (eine Menge zusammenhängender Haare, Wolle) die Locke, Flocke, der Flocken. A — of hair, eine Haarlocke; A — of wool, eine Wollflocke. + Fig. I have him at a —, ich habe ihn beim Haar, ich habe ihn auf seiner schwachen Seite gepackt; He stood a queer —, es sah schief um ihn aus; Upon the same —, auf gleichem Fuße; Are you upon that —? steht es so mit Ihnen? 2) der Büschel (Heu u.).

LOCKER, lók-kár, [v. lock (Schloß)] s. die Schieblade, Schließlade, der Schrank.

LOCKER-GOWLANS, lók-ár-gów-láns, s. der süße Hahnenfuß (Pflanze).

LOCKET, lók-kít, [frz. loquet] s. 1) das Schloßchen (an einem Halsbande, Armbande u.). 2) (und in weiterer Bedeutung) das Armband, Kleinod.

LOCKRAM, lók-krá-m, [Locke, Flocke u. schwed. goth. ramr] s. eine Art grober Leinwand.

LOKRAM-JAWED, lók-krá-m-jáwd, adj. hohlhäutig.

LOCKRON, lók-rón, [frz. loque u. rond] s. die runde Ranunkel.

LOCKY, lók-ké, [lockig, flockig] adj. lockig (ungebr.).

LOCOMOTION, ló-kó-mó-shán, [lat. locus und moveo, motus] s. die Fähigkeit den Ort zu verändern, Ortsveränderung.

LOCOMOTIVE, ló-kó-mó-tív, adj. der Ortsveränderung fähig. The — faculty, das Vermögen, freiwillig den Ort verändern zu können.

LOCOMOTIVITY, ló-kó-mó-tív-té, = Locomotion.

LOCUST, lók-kást, [lat. locusta] s. die Heuschrecke.

LOCUST-TREE, lók-kást-tré, s. der Heuschreckebaum, der unechte Schotenborn.

LOCUTION, lók-ká-shán, [frz., lat. locutio] s. die Redensart, der Ausdruck.

LODESTAR, lóde-stár, V. Loadstar.

LODESTONE, lóde-stóne, V. Loadstone.

To LODGE, lódje, [frz. loger] I. v. n. 1)

wohnen. a) (seinen beständigen oder doch gewöhnlichen Aufenthalt an einem Orte haben). — in towns, in Städten wohnen. Fig. Where care lodges, wo die Sorge wohnt. b) (in engerer Bedeutung, in einem eigens dazu eingerichteten Gebäude seinen beständigen oder gewöhnlichen Aufenthalt haben). — in a hut, in einer Hütte wohnen; I know not where he lodges, ich weiß nicht, wo er wohnt. 3) über Nacht bleiben, die Nacht zubringen, übernachten. Lodge by me this night, übernachtet heute bei mir; Lodging-place, das Nachtquartier. 4) sich niederlegen, zu Lager gehen, sich lagern (vom Getreide u.).

II. v. a. 1) einen auf eine Zeitlang mit einer Wohnung versehen, ihm eine Wohnung geben. 2) logiren, beherbergen, unterbringen. Every house was proud — a knight, ein jedes Haus war stolz einen Ritter aufzunehmen; — one's self, (bei Kriegsteuten) sich festsetzen, sich verschanzen (auf einer erstürmten Warte u.). Fig. He lodged an arrow in a tender breast, er pflanzte einen Pfeil in eine zarte Brust; The ideas that are lodged in the memory, die Begriffe, welche dem Gedächtnisse eingeprägt sind; Who has lodged the supreme power in the king? wer hat die höchste Gewalt dem Könige gegeben? The memory can lodge a greater store of images, das Gedächtniß kann einen größern Vorrath von Bildern in sich aufnehmen; — a fear, befürchten; Though the king lodged this cunning, obgleich der König diese Feinheit im Gedächtnisse behielt oder sich merkte. 3) (Jäger u.) ins Lager aufnehmen. The stag is lodged, der Hirsch steht im Lager. 4) niederlegen, auf den Boden legen, lagern. The rain has lodged the summer corn, der Regen hat das Sommerkorn gelagert.

LODGE, [frz. logis, Lager] s. 1) das Häuschen in einem Walde oder Park. — of a stag (bei Jägern), das Lager eines Hirsches. 2) das Häuschen, Kämmerchen in einem größern Hause, daher: The porter's —, das Häuschen, Kämmerchen, die Loge des Thürhüters. 3) (in Verbindung mit einem Ortsnamen) das Landhaus.

LODGEABLE, lódje-á-bl, [frz. logeable] adj. wohnbar, bewohnbar.

LODGEMENT, lódje-mént, [frz. logement] s. 1) die Stellung, Lage (der Gehörnerven u.). 2) die Anhäufung, Sammlung (von ausgetretener Materie u.). 3) (bei Kriegsteuten) die Befestigung eines vom Feinde eroberten Festungswerkes; die auf einer erstürmten Warte u. zur Vertheidigung angelegte Verschanzung, das Logement.

LODGER, lódje-ár, s. 1) der Einwohner, Bewohner. 2) der Miether, Miethmann, Hausgenos.

LODGING, lódje-ing, s. 1) die Wohnung. My lodgings are, meine Wohnung ist; A night's —, ein Nachtlager. Syn. V. Apartment. 2) die Wohnung, der Wohnort. Fig. The — of delight, der Aufenthalt der Freude. 3) (derjenige Ort, wo Menschen und Thiere liegen oder sich legen, um zu ruhen, zu schlafen) das Lager. A soft and warm —, ein weiches und warmes Lager; The — of a stag, das Lager eines Hirsches.

To LOFFE, lófe, V. To Laugh.

LOFT, lóft, [wall. loft, zu lift gehörig] s. 1) das Stockwerk. 2) das oberste Stockwerk, der Boden. A corn —, ein Kornboden; Hay —, der Heuspeicher. 3) (ungebr.). On —, V. Aloft.

LOFTILY, lóft-té-lé, [lustig] adv. hoch, erhaben. Fig. They speak — (h. Schrift), sie reden hoch her (sie führen stolze Reden); My lowly verse may — arise, möge mein demüthiger Vers auf eine erhabene Art aufsteigen.

LOFTINESS, lóft-té-nés, s. 1) die Höhe, Erhabenheit. 2) Fig. a) die Höhe, Erhaben-

heit, Hoheit. — of style, die Erhabenheit der Schreibart. h) der Hochmuth, Stolz.

LOFTY, löf-té, [luftig] *adj.* lustig, hoch. — towers, lustige Thürme. *Fig.* Thus saith the high and — One (h. Schrift), so spricht der Hohe und Erhabene; In his — rhyme, in seinem erhabenen oder sublimen Gedichte; A — soul, eine stolze Seele. *Syn.* V. High.

LOG, lög, [angels. lag. von leigan, legen] *s.* 1) ein unförmliches Stück Holz, der Klotz. *Fig.* It stands like a — in our way, es steht uns wie ein Klotz im Wege. 2) (ein Werkzeug, welches in einem schifförmigen, mit Blei beschwerten Holze besteht, das an einer langen Leine, die von fünf zu fünf Faden bezeichnet ist, sich leicht von einer Spindel abspuhlet, befestigt vom Hintertheile des Schiffes ins Wasser geworfen wird, um die Länge des Weges zu messen, welchen ein Schiff bei unverändertem Winde in einer gewissen gegebenen Zeit zurücklegt) der (das) Log. To heave the —, das Log auswerfen, loggen.

LOG-BOARD, lög-börd, *s.* (auf den Schiffen, eine in fünf Fächer abgetheilte Tafel, worauf die mittlere des Logs gefundene Geschwindigkeit des Schiffes, mit Bemerkung der Zeit, Witterung und des Windes geschrieben wird) die Logtafel.

LOG-BOOK, lög-böök, *s.* (auf großen Schiffen, ein Buch, für die Beobachtungen, die man mit dem Log anstellt) das Logbuch.

LOG-LINE, lög-line, *s.* (in der Schifffahrt, die starke Leine, an welche das Log befestigt wird) die Logleine, Loglinie.

LOGMAN, lög-män, *s.* der Holzträger.

LOG-REEL, lög-réel, *s.* (die Rolle, um welche die Logleine gewickelt ist) die Logrolle.

LOGWOOD, lög-wüd, *s.* das Campeschholz, Blauholz.

|| To LOG, *v. n.* sich auf- und abbewegen. LOG, [hebr.] *s.* ein hebräisches Maß für Flüssigkeiten ($\frac{1}{2}$ Pinte).

LOGARITHMIC, lög-ä-rith-mik, }
LOGARITHMICAL, lög-ä-rith-mé-käl, }
[frz. logarithmique] *adj.* zu Verhältnißzahlen gehörig, logarithmisch. — curve, (eine krumme Linie, mit einer Asymptote) die logarithmische Curve.

LOGARITHMS, lög-ä-rith-mz, [frz. logarithme, λόγος und ἀριθμός] *s. pl.* (Verhältnißzahlen oder Zahlen einer arithmetischen Progression, die mit Null anfängt, und denen andere Zahlen entsprechen, die nach einer mit Eins anfangenden geometrischen Progression fortgehen) die Logarithmen.

LOGGATS, lög-gäts, [diminut. von log] *s. pl.* das Pflöck- oder Zapfenspiel (wobei hölzerne Zapfen, welche die Form von Lannzapfen haben, nach einer in der Erde befestigten Stange geworfen werden. Der Nächste daran ist Gewinner).

LOGGERHEAD, lög-gär-héd, [von log u. head] *s.* der Dummkopf, Tölpel. *Fig.* To fall (to go) to loggerheads, sich balgen, sich raufen, handgemein werden.

LOGGERHEAD-DUCK, lög-gär-héd-dük, *s.* die dickköpfige Ente.

LOGGERHEAD-TURTLE, lög-gär-héd-tärt-il, *s.* eine Art Seeschildkröte, die Karette.

LOGGERHEADED, lög-gär-héd-éd, *adj.* dickköpfig, dumm, tölpelhaft.

LOGIC, löd-jik, [lat. logica, λόγος] *s.* die Denz- oder Vernunftlehre, Logik.

LOGICAL, löd-jik-äl, *adj.* 1) denklich, denkrichtig, vernunftgemäß, folgerichtig, logisch. — arguments, logische Beweise. 2) mit der Logik vertraut, logisch. A — head, ein logischer Kopf.

LOGICALLY, löd-jé-käl-é, *adv.* logisch.

LOGICIAN, lö-jish-än, *s.* der Denklehrer, Logiker. — like, wie ein Logiker; spitzfindig.

LOGOGRIPHE, lög-b-grif, [λόγος u. γρίφος]

s. das Wort- oder Buchstabenräthsel, der Logogryph.

LOGOMACHY, lö-göm-ä-ké, [λογμαχία] *s.* der Wortstreit, die Logomachie.

LOHOCK, lö-hök, [arab.] *s.* der Brustsaft, Lecksaft.

LOIN, löin, [sehem. lend, Vende, landschaftl. Lanke, frz. longe, λων] *s.* 1) die Lende. *Fig.* Thou loathed issue of thy father's loins! du verhaßter Sprößling aus des Vaters Lende! 2) (bei dem geschlachteten Viehe, der untere Theil des Rückgrathes mit dem daran befindlichen Fleische) der Lendenbraten. — of veal, der (Kalbs-) Rizenbraten.

To LOTTER, lö-tär, [lottern] *I. v. n.* zögern, zaubern, trändeln, trödeln.

II. v. a. müßig zubringen, vertändeln (die Zeit).

LOTTERER, lö-tär-är, *s.* (Person, welche trödelt oder zaubert) der Tröbler, Faulenzer.

To LOLL, löl, [landschaftl. Lull in Lullhack, Lulei] *I. v. n.* 1) sich nachlässig lehnen oder auslehnen. She lolled upon me, sie lehnte sich nachlässig auf mich; He is not lolling on a lewd love-bed, er lungert nicht auf üpp'gem Ruhebette. 2) heraushängen (von der Zunge).

II. v. a. herausstrecken, herausrecken (die Zunge).

LOLLARD, löl-lärd, } [v. lullen] *s.* eine

Benennung der ersten Reformatoren der römisch-katholischen Religion in England; ein Spottname der Nachfolger, Schüler des Wicliffe.

LOLLARDY, löl-lär-dé, *s.* die Lehre der Nachfolger des Wicliffe.

LOMBARD, löm-bärd, *s.* der Wechsel, Banquier.

LOMBARDIC, löm-bär-dik, *adj.* lombardisch (von einem alten, von den Römern herkommenden Alphabete).

LOMBARDS, löm-bärdz, *s. pl.* die Lombarden.

LOMBARDY, löm-bär-dé, *s.* die Lombardei.

LOMBART, löm-bärt, *s.* (eine Art Druckpapier mittlerer Größe) das Lombard.

LOMP, lömp, [frz. lompe] *s.* der Kugelfisch.

LONDON, lön-dän, *s.* London.

LONDON-PRIDE, lön-dän-pride, *s.* der Steinsbrech (Pflanze).

LONDONER, lön-dän-är, *s.* (der Eingeborne oder Bewohner Londons) der Londner.

LONDONISM, lön-dän-ism, *s.* der Londner Dialect.

LONE, löne, [alone, allein] *adj.* einsam.

a) (allein, abgesondert, abgelegen, von andern Dingen seiner Art entfernt). A — house, ein einsames oder einzelnes Haus. b) (von Orten, Gegenden). A — wood, ein einsamer Wald. c) (von der Zeit, in welcher man einsam, fern vom Geräusch ist). A — hour, eine einsame Stunde. d) (ehem. für unverheirathet oder im Wittwenstande).

|| LONE, } *s.* = Lane.

LONNIN, lön-nin, }

LONELINESS, löne-lé-nés, *s.* 1) (der Zustand da eine Person oder Sache einsam ist) die Einsamkeit. 2) die Liebe oder Neigung zur Einsamkeit.

LONELY, löne-lé, *adj.* einsam. a) (allein, abgesondert, abgelegen, von Dingen seiner Art entfernt). The — traveller, der einsame Reisende; — cell, die einsame Zelle. b) (der Einsamkeit zugethan, ergeben).

LONENESS, löne-nés, *s.* (der Zustand, da man einsam ist oder die Gesellschaft liebt) die Einsamkeit.

LONESOME, löne-säm, *adj.* einsam, traurig (von Orten). In — wood, im einsamen Walde.

LONESOMELY, löne-säm-lé, *adv.* einsam, traurig.

LONESOMENESS, löne-säm-nés, *s.* die Einsamkeit (der Nacht).

LONG, löng, [lang, frz., lat. longus] *I. adj.* und *adv.* lang. a) (im Gegensatz von hoch, breit und dick). A span —, eine Spanne lang. *Prov.* 'Tis as broad as 'tis —, das läuft auf eins hinaus, ist am Ende einerlei; 'Tis as broad as —, whether he will come or no, es ist ungewiß, ob er kommen wird oder nicht. *Fig.* (von der Zeitdauer). He talked a — while, er sprach lange; His life —, sein ganzes Leben hindurch; All night —, die ganze Nacht hindurch; Two years —, zwei Jahre lang. b) (im Gegensatz von dem was kurz ist). — hairs, lange Haare; A — sword, ein langes Schwert; A — neck, ein langer Hals; A — way about, ein großer Umweg; A — (full) mile, eine gute Meile. *Fig.* Persons of — heads, (im verächtlichen Sinne) spitzfindige Köpfe. c) *Fig.* (von der Zeit). The days are —, die Tage sind lang; Honour thy father and thy mother, that thy days may be — upon the land (h. Schrift), du sollst deinen Vater und deine Mutter ehren, auf daß du lange lebest im Lande; A — disease, eine lange Krankheit; A tale should never be too —, eine Erzählung sollte nie zu lang seyn; — debates, lange Debatten; A — note, syllable, eine lange Note, Silbe (eine gedehnte); Man goeth to his — home, der Mensch geht in die Ewigkeit; geht in eine andere Welt über, stirbt. *Prov.* This is the — and the short of it, so sieht es damit aus.

II. adv. (lange Zeit habend) lange. Not — after, nicht lange nachher; When she could no longer hide him, als sie ihn nicht länger verbergen konnte; — ago, vor langer Zeit; How — is it since? wie lange ist es her? Not — before, kurz vorher; Ere —, vor Kurzem; Death will not be — in coming (h. Schrift), gedenke, der Tod säumet nicht; You are very — in coming, ihr laßt sehr lange auf euch warten; When the trumpet soundeth —, wenn die Trompete lange tönet; The — expected day, der lang erwartete Tag; The — forgotten lays, die längst vergessenen Lieder; The — contended prize, der lang bestrittene Preis; And — sustained the madness of —, und ertrug lange die Tollheit des —; You have discoursed too — on this subject, ihr habt zu lange über diesen Gegenstand gesprochen; To think it —, ungeduldig werden, die Geduld verlieren; I think it — till he comes, die Zeit wird mir lang bis er kommt, ich wünschte er käme.

LONGBOAT, löng-böte, *s.* (das größte zu einem Schiffe gehörige Boot) das große Boot.

LONG-CLOTHES, löng-klöze, *s. pl.* Röckchen für Knaben, die noch keine Hosen tragen

LONG-CROSS, löng-krös, *s.* (bei den Buchdruck, der breiteste, in der Mitte der Form, der Länge nach gelegte Steg) der Mittelsteg.

|| LONG-GALLERY, löng-gäl-lär-é, *s.* der Fall der Würfel über den ganzen Tisch.

LONG-GANGREL, löng-gäng-grél, *s.* der Langbein.

LONGHEADED, löng-héd-éd, *adj.* spitzfindig, schlau.

LONGJOINTED, löng-jöint-éd, *adj.* lange Schenkel habend. A horse —, ein Pferd mit langen Fesseln.

LONG-LEASE, löng-lése, *s.* der Erbpacht.

LONGLEGGED, löng-lëgd, *adj.* langbeinig.

LONGLIVED, löng-livd, *adj.* lange lebend, langlebig.

LONG-NECKED, löng-nëkd, *adj.* langhalsig.

LONG-PEPPER, löng-pëp-pär, *s.* der lange Pfeffer.

LONG-PRIMER, löng-prim-mür, *s.* (eine Art kleiner Druckschrift) die Corpus oder Garmond.

LONGSHANKED, löng-shängkt, *adj.* lange Schenkel habend.

LONGSPUN, lɔŋg-spʊn, *adj.* gedehnt, langweilig.

LONGSUFFERANCE, lɔŋg-sʊf-fʌr-əns, *s.* die Langmuth (Gottes).

LONGSUFFERING, lɔŋg-sʊf-fʌr-ɪŋ, *I. adj.* langmüthig. *II. s.* die Langmuth.

LONGTAIL, lɔŋg-tāle, *V. unter To Cut, 2. Prov.*

LONGTONGUED, lɔŋg-tʊŋgd, *adj.* geschwäßig, schwachhaft.

LONGTOOTHED, lɔŋg-tʊðthd, *adj.* lange Zähne habend.

LONGWAISTED, lɔŋg-wāst-əd, *adj.* langleibig.

LONGWINDED, lɔŋg-wɪnd-dəd, *adj.* (einen langen Athem erfordernd) langathmig. *To be* — in one's speech, seine Worte dehnen. *Fig.* A — man, ein Tränbler, Tröbler; A — discourse, eine weitgeschweifige Rede; A — story, eine langweilige Erzählung; A — piece of work, eine langweilige Arbeit.

LONGWORT, lɔŋg-wʊrt, *s.* die Engelwurz, Angelika.

LONG, *s.* (Tonf.) die ganze Note (= zwei halbe Noten).

To LONG, [= belong, belangen] *v. n.* gehören (ungebr.).

LONG, *adv.* belingend = zuzuschreiben. 'Tis — of you, not of me, es ist deine Schuld, nicht die meine; It is — of them, that you are so haughty? sind sie daran Schuld, daß ihr so hochmüthig seid? All this coil is — of you, ihr seid an all dieser Verwirrung Schuld.

To LONG, [verlangen, Verlangen, verlangend, lat. languere, languor, languidus, frz. languis, languer, languissant, λανγύνω] *v. n.* verlangen, sich sehnen (nach etwas). I long to see him, ich möchte ihn gern sehen; I long to know, ich möchte doch gern wissen; He longs for this place, er wünscht sehr diese Stelle zu bekommen; She longed after this marriage, sie sehnte sich nach dieser Heirath; Longing expectation, die Ungebuld. *Syn V. unter Mind.*

LONG, *adj.* sehnsüchtig, sehnsuchtsvoll. A — look, ein sehnsuchtsvoller Blick.

LONGANIMITY, lɔŋg-ən-nɪm-ə-ti, [lat. longanimitas] *s.* die Langmuth.

LONGE, lɔŋje, [frz. alonge] *s.* der Stoß mit dem Degen.

LONGER, lɔŋg-ər, [länger] *compar. v.* long. *adj.* und *adv.* länger. *Prov.* No — pipe, no — dance, wenn das Kind stirbt, ist die Freundschaft aus; aus den Augen, aus dem Sinn.

LONGEST, lɔŋg-əst, [längst] *superl. v.* long. *adj.* u. *adv.* längst, längste.

LONGEVAL, lɔŋg-jév-ál, [lat. longae-

LONGEVUS, lɔŋg-jév-ús, [lat. longae-vus] *adj.* lange lebend, langlebig.

LONGEVITY, lɔŋg-jév-é-ti, [lat. longae-vitas] *s.* das lange Leben, hohe Alter.

LONGIMANOUS, lɔŋg-jɪm-má-nús, [lat. longimanus] *adj.* langhändig. *Fig.* Their malice was never so —, ihre Bosheit reichte nie so weit.

LONGIMETRY, lɔŋg-jɪm-mé-tré, [frz. longimétrie, lat. longus und μέτρον] *s.* die Längenmessung, Longimetrie.

LONGING, lɔŋg-ɪŋ, [v. to long, verlangen] *s.* das Verlangen, die Sehnsucht. I have lost my —, meine Erwartung ist getäuscht worden.

LONGINGLY, lɔŋg-ɪŋ-glé, *adv.* sehnsüchtig, mit Sehnsucht.

LONGINQUITY, lɔŋg-jɪn-kwɪ-ti, [lat. longinquitas] *s.* die weite Entfernung, Weite.

LONGISH, lɔŋg-ɪʃ, [v. long, lang] *adj.* länglich.

LONGITUDE, lɔŋg-jé-túde, [frz., lat. longitudo] *s.* die Länge. a) = die Länge (des Weges). b) (in der Erdbeschreibung und Seefahrt, die Entfernung von dem ersten Mittags-

bogen nach Morgen zu, im Gegensatz der Breite). In the 280th degree of —, im 280sten Grade der Länge (d. h. 280 Grad nach Morgen von dem ersten Mittagsbogen). c) (Sternkunde) The — of a star, die Länge eines Sterns (sein Abstand von dem Anfange des Widders).

LONGITUDINAL, lɔŋg-jé-tú-dè-nál, [frz.] *adj.* der Länge nach fortlaufend, sich erstreckend.

LONGLY, lɔŋg-lé, [v. long, lang] *adv.* lang, langweilig.

LONGLY, [v. to long, verlangen] *adv.* sehnsüchtig, mit großer Sehnsucht.

LONGNESS, lɔŋg-nès, [v. long, lang] *s.* die Länge, Langheit.

LONGSOME, lɔŋg-sám, [langsam] *adj.* lang, langweilig.

LONGWAYS, lɔŋg-wáze, [lang u. Weg] *adv.* der Länge nach.

LONGWISE, lɔŋg-wíze, [von lang und Weise] *adv.* der Länge nach.

|| LONING, lɔŋg-ɪŋ, *s.* = Lane.

LONISH, lɔŋg-ɪʃ, [v. lone] *adj.* etwas einsam.

LONNIN, lɔŋg-nɪn, *V. Lone.*

LOO, lɔ, *s.* eine Art Kartenspiel.

To LOO, *v. a.* abtrumpfen (die Gegner im Kartenspiele).

LOO, *V. Halloo.*

LOOBILY, lɔb-bé-lé, *adv.* plump, tölpisch.

LOOBY, lɔb-bé, [Lasse, landschaftl. Lappi, wall. llabi, llehan] *s.* der Löpel, Grobian.

LOOF, lɔf, [frz. lof, Luf, verw. mit Luft, lustig, Laube, λωφάω, listen, lüsten, list] *s.* (in der Seefahrt, die Windseite) die Luf, Luffseite. *To keep the* —, die Luf halten (gut beim Winde segeln und nicht abtreiben); *To spring the* —, die Luf gewinnen, abstechen (die Windseite abgewinnen).

LOOF-BLOCK, lɔf-blɔk, *V. Bumkin, 2.*

LOOF-FRAME, lɔf-fráme, *s.* (im Schiffbaue, ein Span im Vorschiffe, dessen Verlauf sich gleich ist und welches sich ungefähr in der Gegend befindet, wo der große Hals zugelegt wird) das Luffspann.

LOOF-HOOK, lɔf-hɔk, *s.* die Halstafel.

LOOF-TACKLE, lɔf-ták-kl, *s.* ein loses Tackel.

LOOF-TIMBERS, lɔf-tɪm-bʊrz, *s. pl.* (gewisse starke Bäume oder Hölzer, deren man sich beim Kielhohlen eines Schiffes bedient) die Luffbäume.

To LOOF, luf, *v. a.* ein Schiff gerade oder beinahe gegen den Wind richten = an den Wind gehen, anluven.

To LOOK, lɔk, [lügen, λάω] *I. v. n. 1)* lügen, schauen, sehen (nach einer Person, Sache; ist der Gegenstand, von dem die Rede ist, gegenwärtig, so gebraucht man on oder at, ist er abwesend for, ist er entfernt after; ehemals setzte man to für at). The gods look down, die Götter sehen herab; — out at a window, zum Fenster hinaus sehen; He had looked round about on them with anger (h. Schrift), er sah rings um auf sie mit Zorn; He looked on him with a friendly regard, er sah ihn mit Wohlgefallen, mit günstigem Blicke an; Look! siehe! Let thine eyes look right on (h. Schrift), laß deine Augen stracks vor sich sehen. *Syn. V. To See.* *Fig.* I welcome the condition of the time, which cannot look more hideously on me, ich begrüße der neuen Zeit Bewandniß, die scheußlicher auf mich nicht blicken kann; Great souls look down with a generous neglect on the applauses of the multitude, große Seelen sehen mit großmüthiger Nachlässigkeit auf den Beifall der Menge herab; We are not only — at the bare action, wir sollen nicht allein auf die bloße That sehen; They will not look beyond the received notions of —, sie werden nicht über die angenommenen Begriffe von — hinwegsehen; He was only —, that he used them, before —, er hatte nur darauf zu sehen, sie zu gebrauchen, ehe —; He must look

to fight another battle, er muß sich gefaßt machen, eine neue Schlacht zu liefern. *Prov.* Look not too high, lest a chip fall in thine eye, sieh was kriecht, und nicht was fliegt. 2) sehen. a) (eine gewisse Richtung, Lage haben, gerichtet seyn, gelegen seyn). The front looks into the garden, die Fronte sieht nach dem Garten, geht auf den Garten. *Fig.* My thoughts do not look that way, meine Gedanken sind nicht darauf gerichtet. b) (eine gewisse Gestalt haben) = aussehn. She looks very well or ill, sie sieht sehr gut, oder sehr übel aus; A good looking man, einer, der gut aussieht, ein Mann von gutem Aussehen; — silly, dumm aussehn; He looks like an honest man, er sieht einem ehrlichen Manne gleich oder ähnlich; — black, ein saures Gesicht machen. *Fig.* This looks like him, das sieht ihm ähnlich (von einer Handlung, welche der Denkart und Handlungsweise eines Menschen so angemessen ist, daß man glaubt er habe sie gethan); — big, groß thun, sich brüsten; The thing looks ill, die Sache sieht schlimm aus; This looks as if he had no kindness at all for me, dieß sieht aus, als wenn er gar keine Freundschaft für mich hätte.

To LOOK ABOUT, sich umsehen. — for a bridge, sich nach einer Brücke umsehen. *Fig.* John began to think it high time — him, Johann fand, daß es hohe Zeit sei, sich vorzusehen.

To LOOK AFTER, nach etwas sehen. *Fig.* Knowledge of the world, should be looked after in a tutor, man sollte darauf sehen, daß ein Hofmeister Weltkenntniß besitze; Look diligently after them, gebt fleißig auf sie Acht; Well looked after, ill looked after, in gutem Zustande, in schlechtem Zustande.

To LOOK FOR, sich nach etwas umsehen. *Fig.* He sadly looks for death, traurig sieht er sich nach dem Tode um, traurig erwartet er den Tod; I have long looked for him, ich habe lange auf ihn gewartet; What do you look for? was suchen Sie? Looked for, not looked for, erwartet, unerwartet.

To LOOK INTO, hineinsehen. *Fig.* The more frequently we look into the works of nature, je häufiger wir Betrachtungen über die Werke der Natur anstellen; But better look'd into, aber genauer besehen, bei Licht besehen; Look into this business, erwägt wohl dieses Geschäft.

To LOOK ON oder *UPON*, auf etwas sehen. He looked upon men with scorn, er sah die Menschen mit Verachtung an. *Fig.* I shall look on it as a great honour, ich werde es als eine große Ehre ansehen, für eine große Ehre halten, mir es zur Ehre rechnen; I look upon Virgil as a sublime writer, ich halte Virgil für einen erhabenen Schriftsteller; They looked upon themselves as —, sie betrachteten sich als —; Shall I look on? soll ich bloßer Zuschauer seyn? soll ich nur zusehen? He is looked upon as an honest man, man hält ihn für einen ehrlichen Mann; It will be ill looked upon, man wird es übel aufnehmen.

To LOOK OUT, sich umsehen. *Fig.* — for a purchase, sich nach einem Kaufe umsehen; — for words, Worte suchen; — for remedies, sich nach Hülfe umsehen, Mittel ausfindig zu machen suchen; Is a man bound —, ist einer verbunden, Wache zu halten.

To LOOK OVER, 1) über etwas sehen. *Fig.* Look over the present and the former time, gehe die Gegenwart und die Vergangenheit durch. 2) (bei den Buchdruckern) durchsehen, revidiren (einen Probebogen = ihn mit der Correctur vergleichen, um sich zu überzeugen, ob alle bemerkte Fehler berichtet sind und der Druck regelmäßig erscheine).

To LOOK TO, nach etwas sehen. *Fig.* Know the state of thy flocks, and look well to thy herds (h. Schrift), auf deine Schafe habe Acht, und

nimm dich deiner Herde an; Look to it, gib drauf Acht, Sorge dafür.

To LOOK UP, in die Höhe sehen, aufsehen, (in der höhern Schreibart) anschauen. *Fig.* Let us look up to God, richten wir unsre Blicke auf Gott, blicken wir zu Gott auf, erheben wir uns zu Gott.

II. v. a. 1) (die Augen auf etwas richten) an- sehen. — any one in the face, einem ins Gesicht sehen. 2) mit den Augen suchen (sein Liebchen &c.). 3) durch Blicke leiten. A spirit fit — the world to law, ein Geist, gemacht mit Blicken eine Welt dem Gesetze zuzuführen.

To LOOK OUT, auffuchen. He will look out other company, er wird sich eine andere Gesell- schaft aussuchen, auswählen.

LOOK, s. 1) das Anschauen, Ansehen, der Blick. He cast a furious — on the croud, er warf einen wüthenden Blick auf die Menge. 2) (die äußere Gestalt und Beschaffenheit einer Sache) das Aussehen. He has an honest —, er hat ein ehr- liches Aussehen; He has a hanging —, er hat eine Galgenmiene. *Fig.* Pain and poverty have frightful looks, Schmerz und Armuth sehen furchtbar aus.

LOOK-OUT, löök-öüt, s. 1) (das Hinaussehen) die Aussicht. The — charming, die Aussicht reizend. 2) der Eugensland, die Warte. 3) die Wache. They kept a good —, sie hielten gute Wache; To be on the —, auf der Lauer liegen.

LOOKER, löök-ür, s. der Schauer, Be- schauer.

LOOKER-ON, löök-ür-dn, s. der Zuschauer.

LOOKING-GLASS, löök-ing-glás, s. der Spiegel. — maker, der Spiegelmacher. *Fig.* Venus's —, die Glockenblume.

LOOM, lööm, [Lomme, Lohme, Lombe] s. (der Name einer Art Wasservogel) die Lohme, Halbente.

LOOM, [lat. glomus] s. der Weberstuhl, Webstuhl.

LOOM, [angels. geloma] s. das Hausgeräth, der Hausrath, das Jngut.

LOOM GALE, lööm gale, s. (Seespr.) der frische Wind.

To LOOM, [verw. mit to gleam, zu hellen, er hellen gehörig] v. n. zur See sichtbar werden (von Schiffen in der Entfernung &c.). That ship looms a great sail, das Schiff scheint groß zu seyn; She looms large afore the wind, das Schiff scheint mit breitem Winde oder Badstagswinde zu segeln; The looming of a ship, das Ausere eines Schiffes, seine Größe, Form; The looming of that land is high above water, das Land zeigt sich hoch über dem Wasser.

LOON, löön, [Laune, wall. llän] s. die Laune, Stimmung.

II LOON, für Lown.

LOOP, lööp, [Luppe] s. (auf den Eisenhüt- ten, ein unformliches Stück geschmelztes Eisen von 100—116 Pfund, welches in einem kleinen hohen Ofen geschmelzt worden ist) die Luppe.

LOOP, [landschaftl. Schlupp] s. 1) (eine sei- dene, wollene, kameelhärne oder auch mit reichen Fäden umwundene Rundschnur, womit mancherlei Verzierungen auf den Knöpfen gebildet werden, und die man auch zur Einfassung der Knopflöcher ge- braucht) der Gimpf, Gimpf. A — at each end of a button-hole, (bei den Schneidern, die Ver- wahrung am Ende eines Knopfloches, welche in einer Befestigung oder dauerhaften Benähung besteht) der Kiesel. *Fig.* That the probation bear no hinge, nor — to hang a doubt on, daß der Be- weis nicht Hänge noch Schlinge hat, um einen Zweifel daran zu hängen. 2) der Besatz, die Franse.

LOOP, lööp-läse, s. die Borte, — maker, der Posamentierer.

LOOP, [glupen] s. (in alten Schlössern, eine

kleine Oeffnung, um den Feind zu erspähen, daraus zu feuern oder durch welche das Licht fällt) die Scharte, Schießscharte, das Schießloch, Licht- loch.

LOOPED, lööpt, adj. mit Löchern versehen.

LOOPHOLE, lööp-höle, s. die Oeffnung, das Schauloch, Guckloch; die Schießscharte. *Fig.* For still you have a — for a friend, denn stets habt ihr eine Ausflucht für den Freund bereit.

LOOPHOLED, lööp-höld, adj. viele Oeff- nungen oder Löcher habend; mit vielen Schieß- scharten versehen.

LOORD, löörd, [frz., lourd, lourdaud, ital. lordo, lordone] s. der Müßiggänger, Faulenzer.

† LOOS, löse, [lat. laus] s. das Lob, der Ruhm.

To LOOSE, lööse, [lösen, los, λύω] I. v. a. 1) (was zugebunden ist öffnen, trennen) lösen, auflösen. — a knot, einen Knoten lösen; — a wound, eine Wunde aufbinden; Who is worthy — the seals thereof? (h. Schrift) wer ist würdig seine Siegel zu brechen? The shoes of his feet I am not worthy —, ich bin nicht würdig die Schuhe seiner Füße zu lösen. *Fig.* — the belly, den Leib öffnen, Oeffnung machen; † Let us loose ourselves to one another, wir wollen bei einander schlafen. 2) losbinden (einen Angebundenen &c.). — the sails die Segel losbinden, losmachen, sie ausspannen, beisehen. *Fig.* That the captive may be loosed, damit der Gefangene erlöst oder befreit werde; Woman, thou art loosed from thy infirmity, Weib, du bist von deiner Krank- heit erlöst; Art thou loosed from a wife? bist du eines Weibes los? The man, who loosed from lust and pelf, der Mann, der von der Sinneslust und dem Mammon abgezogen. 3) loslassen, fahren lassen (was man gepackt hat). 4) nachlassen, schlaff machen. — a rope, ein Tau nachlassen, schießen lassen, vieren.

II. v. n. 1) einen Pfeil loschießen. 2) die Anker lichten, auslaufen, absegeln, abschießen.

LOOSE, I. adj. 1) (in seinen Theilen und mit andern Dingen) nicht fest zusammenhängend, los, locker. A — tooth, ein loser oder wackelnder Zahn; A — robe, ein fliegendes Kleid, Gewand; In — array rank'd, in eine getrennte (weitschichtige) Schlachordnung gestellt. *Fig.* A — discourse, style, eine unzusammenhängende Rede, Schreib- art. 2) (von einer körperlichen Befestigung befreit) los. Lo, I see four men — walking (h. Schrift), sehe ich doch vier Männer los gehen; To get —, aus einander laufen, sich zerstreuen; To break —, los- brechen, sich in Freiheit setzen; To get — from any one, sich von einem losmachen, sich ihn vom Halse schaffen. *Fig.* — of my vow, meines Gelübdes los, ledig von meinem Gelübde; — from pleasures, von Vergnügungen abgezogen. 3) (nicht fest) locker. A — rope, ein lockeres Seil (welches nicht straff gespannt ist). *Fig.* To be in a — condition, frei, nicht gebunden seyn; To grow —, lieber- lich werden; A — liver, ein Lockerling, Bruder Niederlich; When — pistles violate chaste eyes, wenn schlüpferige Briefe keusche Augen verlegen; It is but a — thing to speak of possibilities, es ist ein schwankendes Ding, von Möglichkeiten zu sprechen; — words, allgemeine Ausdrücke; un- keusche, unzuchtige Worte; A — regard to cir- cumstances, keine strenge Rücksicht auf die Um- stände; You are very —, Sie sind sehr nach- lässig, sehr unaufmerksam. *Syn.* V. Dissolute. 4) los (von Dingen), die man von einem, ihren freien Lauf hindernden Zwange befreit und sie ihrer Geschwindigkeit überläßt). They did not let pri- soners —, sie ließen die Gefangenen nicht los; And let the living bird — into the open field (h. Schrift), und soll den lebendigen Vogel ins freie Feld hinaus fliegen lassen. *Fig.* To be let —, seinen Willen haben, toben; When Gail

lets — a tyrant upon us or a sickness, wenn Gott einen Tyrannen oder eine Krankheit über uns schickt; To let — one's thoughts, seinen Ge- danken freien Spielraum lassen. 5) *Fig.* (die nöthigen oder gehörigen Ausrüstungen habend) offe- nen Leib habend.

LOSE-GOWN, lööse-gödn, s. der Schlafrock.

LOOSESTRIPE, lööse-strife, s. der Weiderich (Pflanze). Podded —, das Weidenkraut; Spiked or purple —, der braune Weiderich; Creeping —, das Pfennigkraut.

II. s. 1) die Befreiung von einem Zwange, Freiheit. *Fig.* Give thy soul a —, mache deine Seele frei; To give a — to sorrow, den Kummer nicht zurückhalten oder verbergen; To give a — to one's indignation, seinem Unwillen Luft ma- chen; Poets should not give themselves such a — in lyrics, Dichter sollten sich in lyrischen Ge- dichten nicht so viel Freiheiten erlauben. 2) (bei den Bogenschützen, die Handlung, da ein Pfeil ab- geschossen wird) der Schneller.

To LOOSE, V. To Lose.

LOOSELY, lööse-lé, adv. 1) (ohne Zusam- menhang) los (herabhängen &c.). *Fig.* All degrees of perfection that exist — in all second beings, alle Grade der Vollkommenheit, welche verbindungslos in allen untergeordneten Wesen vor- handen sind. 2) locker (binden &c.). *Fig.* To live —, locker leben, ein lockeres Leben führen; The stage how — does Astraea tread, wie unzuchtig betritt Asträa die Bühne; When the mind is — employed, wenn der Geist auf eine nach- lässige Art beschäftigt ist; A prince should not be so — studied, ein Fürst sollte nicht so ober- flächlich gelehrt seyn.

To LOOSEN, löös-sn, [V. to loose] I. v. a. 1) lösen, losmachen, aufbinden. *Fig.* Fear loosens the belly, die Furcht öffnet den Leib, macht öffnen Leib, macht Oeffnung; It loosens his hands, es macht ihm die Hände frei, er kann nach freiem Willen handeln. 2) locker machen, lockern, auf- lockern (das Erdreich &c.). 3) auflösen, öffnen, trennen (die Rippen eines Schiffes &c.).

II. v. n. sich ablösen, sich trennen.

LOOSENESS, lööse-nés, s. 1) (die Eigenschaft einer Sache, da sie nicht fest oder leicht hin und her beweglich ist) die Lockerheit. *Fig.* — of principles, lockere Grundsätze; — of life, ein lockeres oder lüderliches Leben; In —, in Unkeuschheit, Un- zuchtigkeit. 2) *Fig.* der Durchfall, das Abwei- chen, die Diarrhoe. Fat meats procure —, fette Speisen führen ab.

To LOP, löp, [luppen] v. a. 1) (die Wipfel der Bäume abhauen, kappen, köpfen, kappen, kappen (die Bäume). 2) überhaupt etwas ab- schneiden. *Fig.* — religion, die Religion be- schneiden; — the mangled sense, den verstüm- melten Sinn zerfehen.

LOP, s. der abgehaune Wipfel eines Bau- mes, das abgehaune Gezweig, die Kuppe, Koppe.

LOP, [angels. loppe, verw. mit to leap] s. der Floh.

† LOPE, praet. von To Leap.

LOPPER, löp-pür, [von to lop] s. einer, der Bäume kappet, der Kapper.

|| LOPPERED, löp-pürd, [landschaftl. ge- lübbert] adj. geronnen, gestanden (von der Milch).

LOPPINGS, löp-pings, [von to lop] s. pl. die abgehaunenen Aeste.

LOQUACIOUS, lö-kwä-shūs, [lat. loquax] adj. 1) (gerne schwagend schwaghaft, geschwäßig. *Fig.* — strings, die sprechenden Saiten. 2) aus- plaudernd, schwaghaft, geschwäßig.

LOQUACIOUSNESS, lö-kwä-shūs-nés, }
LOQUACITY, lö-kwä-sé-té, }
s. die Schwaghaftigkeit, Geschwäßigkeit.

LORA, ló-rá, [ital. Laura] s. (Weibertaufn.) Laura, Lorchén.

† LORD, lórd, [logdós] s. der Buckelige.

LORD, lórd, [zusammenges. vom angl. laford, pers. Ursprungs] s. 1) der Herr, a) = der Oberherr, Herrscher, Fürst, Monarch, (auch im übeln Sinne) der Tyrann. Of Athens he was —, er herrschte in Athen; — paramount, der Oberlehnherr. Fig. The — of the year, der regierende Planet. b) (in engerer Bedeutung und in der biblischen Schreibart) = Gott, Jesus Christus; The Lord's anointed, der Gesalbte des Herrn (der König); In the year of our —, im Jahre Christi; The Lord's day, der Sonntag; The day of the —, das jüngste Gericht. 2) (der Besitzer einer Sache, und Jeder, der einem Andern zu befehlen hat, in Beziehung auf diesen Andern) der Herr. But now I was the — of this fair mansion, aber nun war ich der Herr dieser schönen Wohnung; — of the manor, der Grundherr. 3) der Herr = der Hausherr, Gemann, Gatte. 4) einer, der an der Spitze eines Geschäftes steht, der Herr, Aufseher. 5) überhaupt ein Edelmann und in engerer Bedeutung, ein allgemeiner Name für einen Pair von England, daher: The house of lords, das Oberhaus; The lords spiritual and temporal, die geistlichen (Erzbischöfe und Bischöfe) und weltlichen Mitglieder des Oberhauses. 6) als Ehrentitel; a) der Barone. My lord, (als Anrede) gnädiger Herr! b) einiger höhern Beamten. — high treasurer, der erste Lord der Schatzkammer (engl. Premierminister); — chief justice, der Lord Oberrichter; — mayor, der Lord Mayor (Oberbürgermeister von London); — chief baron, der Lord Oberrichter im Schatzkammergerichte; — lieutenant, der königliche militärische Statthalter in einer Grafschaft; — deputy lieutenant, dessen Stellvertreter; — steward, der Hofmarschall; — chamberlain, der Oberkammerherr.

To LORD, l. v. n. herrschen, despotisch regieren. That once lorded over the world, der einst die Welt beherrschte; — it, sich herrisch benehmen.

II. v. a. mit der Würde und dem Vorrechte eines Herrn oder Lord bekleiden, zum Lord machen.

LORDING, lórd-ling, s. 1) (ehem. in Anreden) der Herr. 2) (im verächtlichen Sinne) das Herrlein, Herrchen.

LORDLIKE, lórd-líke, adj. 1) (einem Herrn gehörig, gleich oder ähnlich) herrlich. 2) (auch im nachtheiligen Sinne) herrlich = gebieterisch.

LORDLINESS, lórd-lé-nés, s. 1) der hohe Stand, die Hoheit, Würde. 2) das herrliche oder gebieterische Wesen.

LORDLING, lórd-ling, [diminut. v. lord] s. das Herrchen, Herrlein.

LORDLY, lórd-lé, I. adj. 1) einem Herrn oder Lord angemessen. 2) herrlich, gebieterisch. II. adv. herrlich, gebieterisch (sich benehmen).

LORDSHIP, lórd-ship, s. 1) die Herrschaft, Macht, Gewalt. 2) (das Gebiet, über welches einer zu gebieten hat) die Herrschaft. To have the — of the sea, über die See herrschen. 3) als Ehrentitel eines englischen Edelmanns, vom Baron an bis zum Marquis, auch der Richter und einiger höhern Beamten. Your —, Ew. Herrlichkeit, Ew. Gnaden.

LORE, lóre, [Lehre] s. 1) die Lehre, der Unterricht. The — of war, die Kriegskunst. 2) die (bes. künftliche) Arbeit, das Werk.

† LORE, [verlor] adj. verloren.

|| LOREL, ló-rél, [auch losel, lozel; verlorne] s. der verlorne Mensch, Schurke, Gallunke.

† LORESMAN, ló-réz-mán, [v. lore, Lehre] s. der Lehrer.

To LORICATE, ló-ré-káte, [lat. lorica,

loricatus] v. a. verpanzern. Fig. Nature has loricated the sides of the tympanum with earwax, die Natur hat die Seiten des Trommelfells mit Ohrenschmalz überzogen.

LORICATION, ló-ré-ká-shún, s. der panzerartige Ueberzug (des Rapses einer Feder).

LORIMER, ló-ré-már, } [frz. lormier, v. lat. lorum] s. (ein Handwerker, der Sporen, Gebisse u. versfertigt) der Sporer.

† LORING, lóre-ling, [v. lore, Lehre] s. die belehrende Unterhaltung.

LORIOT, ló-ré-ót, [frz.] s. der Grünspecht.

† LORN, lórn, [verlor] V. Forlorn.

To LOSE, lóze, [altb. verliesen; verleusen] praet. u. part. lost. I. v. a. 1) verlieren. a)

(in den Zustand kommen, daß man etwas nicht mehr hat, was man gehabt hat, es sei ein Gut oder Uebel, um den Besitz eines Dinges kommen, durch irgend einen Zufall). She lost her favourite dove, sie verlor ihre Lieblingsstaube; He lost his right hand with a shot, er verlor die rechte Hand durch einen Schuß; — a fever, ein Fieber verlieren; They lost more men than I, sie verloren mehr Leute (in der Schlacht) als ich; How could he lose his life? wie konnte er sein Leben verlieren? — one's head, den Kopf verlieren, Fig. die Besonnenheit und Klugheit verlieren; They have lost their trade of wool, sie haben ihren Wollhandel verloren, eingebüßt; — that health which I, jene Gesundheit verlieren, welche ich; When men are lost to all shame, wenn Menschen alle Scham verloren haben, aller Scham entsagt haben; Paradise lost, das verlorne Paradies; If salt has lost its savour, wenn das Salz seinen Geschmack verloren hat; The coast where the ship was lost, die Küste, wo das Schiff scheiterte; Like to be lost, in Gefahr Schiffbruch zu leiden. Fig. — one's debts, unbezahlt bleiben; — ground, weichen; I lost the battle, ich verlor die Schlacht; — one's way, den Weg verlieren (vom rechten Weg abkommen); I will lose myself, ich will mich verlieren; We lost sight of the land, wir verloren das Land aus dem Gesichte, aus den Augen (sahen es nicht mehr); Our spring of action to ourselves is lost, die Triebfeder unserer Handlung ist für uns selbst verloren; — one's longing, seinen Wunsch nicht erfüllt sehen; — one's soul, erstarren; Wherein the mind loses itself, worin sich der Geist verliert. Prov. All is not lost that is delayed, aufgeschoben ist nicht aufgehoben; Better lost than found, daran ist nichts verloren; That is not lost which comes at last, besser spät als gar nicht. b) (ohne den gehofften Nutzen, ohne die beabsichtigte Wirkung hervorzubringen, anwenden). These years are lost, diese Jahre sind verloren; Time and fortune are lost in vain, Zeit und Vermögen sind umsonst vergeudet; Merit and integrity are too often lost upon great men, Verdienst und Rechtschaffenheit sind bei großen Männern zu oft unnütze Gaben; The woman that deliberates, is lost, die Frau, welche überlegt, ist verloren (geht zu Grunde, fällt). 2) (einem den Besitz einer Sache entziehen) verlieren machen. How should you go about — him a wife he loves with I, warum solltet ihr damit umgehen, ihn eines Weibes zu berauben, die er mit I liebt.

II. v. n. 1) (im Spiele verlieren, den Kürzern ziehen) verspielen. 2) verloren gehen. Fig. Wisdom in discourse with her loses, die Weisheit geht in der Unterredung mit ihr verloren.

LOSEABLE, lóz-á-bl, adj. verlierbar.

LOSEL, ló-sél, V. Lorel.

† LOSENGER, ló-sén-jór, [altfrz. lozengier, verm. mit dem ital. lusingare] s. der Schmeichler.

LOSER, lóz-ér, [von to lose] s. einer, der verliert oder etwas verloren hat. I am — by

it, ich büße dabei ein; They are losers of their time, sie haben ihre Zeit verloren.

LOSS, lós, [Verlust] s. 1) der Verlust. a)

(der Zustand, da man etwas verliert, da man eines Gutes beraubt wird). The — of such a lord, der Verlust eines solchen Herrn; The — of Eden, der Verlust des Gartens Eden, des Paradieses; With the — of one man, mit dem Verluste eines Mannes; They from far her — descried, sie gewahrten von weitem ihren Untergang; — of time, der Zeitverlust. b) (der durch Beraubung eines Gutes erlittene Nachtheil). It lessens his income, and is a clear —, es vermindert seine Einkünfte und ist ein offenkbarer Verlust; He has had a great — in his wife, er hat viel mit seiner Frau verloren; To my —, zu meinem Schaden oder Nachtheil; To come (to go) by the —, Schaden leiden. 2) die Verlegenheit, Ungewißheit. To be at a —, verlegen seyn, nicht wissen wie; They are at a — what to think of it, sie wissen nicht, was sie davon denken sollen; The dogs are at a —, (Jägerspr.) die Hunde jagen verloren (sind von der Fährte abgekommen).

LOSS, [Luchs, lat. lynx, λύξ] s. der Luchs.

LOSSFUL, lós-fál, adj. nachtheilig, schädlich.

LOSSLESS, lós-lés, adj. keinen Verlust verursachend.

LOST, lóst, praet. u. part. von To Lose.

LOT, lót, [frz., Los, Loos] s. 1) das Los, Loos. a) (ein auf gewisse Art bezeichnetes Ding, z. B. ein Würfel, ein Stäbchen, eine Kugel, dessen man sich als eines Mittels bedient, in ungewissen oder streitigen Fällen durch den Zufall entscheiden zu lassen). Aaron shall cast lots upon the two goats (b. Schrift), Aaron soll das Los werfen über die zween Böcke. b) (in engerer Bedeutung, bei Glücksspielen und Auswählungen, ein Zettel mit einer Nummer aus einer bestimmten Menge solcher Zettel, wofür man eine gewisse Summe Geld auf die ungewisse Hoffnung eines Gewinns hingibt). To draw lots, Lose ziehen. c) (die Wahl und Entscheidung einer Sache durch das Ungefähr). To decide by lots, durch das Los entscheiden. d) (dasjenige, was der Zufall austheilt) = der Theil, Antheil. What — of silks had you at the sale? welches Los an Seidenzeugen ist euch bei der Versteigerung zugefallen? Fig. The — of man is to suffer and to die, zu leiden und zu sterben ist des Menschen Los; The best — is fallen to him, ihm ist das beste Los zu Theil geworden; It fell to my —, dieß hat mir das Schicksal zugeführt. 2) der Theil, Antheil, Verhältnistheil, den einer an Steuern zu entrichten hat. As cometh to her —, so viel sie an Steuern trifft; To pay scot and —, seinen Theil an den Abgaben und Steuern entrichten. † 3) (auch loth) der dreizehnte Theil von der Bleiausbeute in der Grafschaft Derby, der dem Könige gehört.

Syn. Lot, Los; destiny, das Schicksal. Lot

setzt Unterscheidungen und eine Art von Entscheidung voraus; wir legen ihm eine verborgene Bestimmung bei, die uns in Zweifel hält, bis zum Augenblicke, wo sie selbst sich offenbart.

Destiny bildet Entwürfe, macht Anordnungen und Verbindungen; wir schreiben ihm Kenntniß, Wille und Macht zu, seine Absichten sind bestimmt und unabänderlich. Lot decides; destiny ordains.

'Tis not the lot of every one to be born rich; we cannot change the decrees of destiny.

To LOT, v. a. 1) in Lose theilen. The goods are lotted, die Waaren sind in Lose getheilt. 2) mit einem Lose oder Antheil versehen. Fig. Well lotted, gut versorgt, oder versehen. 3) zutheilen, auslegen (einem eine Belohnung).

LOTE, lóte, [frz. lote, lotte] s. die Quappe, Katquappe, Katraupe (Fisch).

LOTE, [lotos] s. (auch

LOTE-TREE, lóte-trée, }

LOT, [lotos] s. (auch

it, ich büße dabei ein; They are losers of their time, sie haben ihre Zeit verloren.

LOSS, lós, [Verlust] s. 1) der Verlust. a)

(der Zustand, da man etwas verliert, da man eines Gutes beraubt wird). The — of such a lord, der Verlust eines solchen Herrn; The — of Eden,

der Verlust des Gartens Eden, des Paradieses; With the — of one man, mit dem Verluste eines Mannes; They from far her — descried,

sie gewahrten von weitem ihren Untergang; — of time, der Zeitverlust. b) (der durch Beraubung eines Gutes erlittene Nachtheil). It lessens his income, and is a clear —, es vermindert seine Einkünfte und ist ein offenkbarer Verlust; He has had a great — in his wife, er hat viel mit seiner Frau verloren; To my —, zu meinem Schaden oder Nachtheil; To come (to go) by the —, Schaden leiden. 2) die Verlegenheit, Ungewißheit. To be at a —, verlegen seyn, nicht wissen wie; They are at a — what to think of it, sie wissen nicht, was sie davon denken sollen; The dogs are at a —, (Jägerspr.) die Hunde jagen verloren (sind von der Fährte abgekommen).

LOSS, [Luchs, lat. lynx, λύξ] s. der Luchs.

LOSSFUL, lós-fál, adj. nachtheilig, schädlich.

LOSSLESS, lós-lés, adj. keinen Verlust verursachend.

LOST, lóst, praet. u. part. von To Lose.

LOT, lót, [frz., Los, Loos] s. 1) das Los, Loos. a) (ein auf gewisse Art bezeichnetes Ding, z. B. ein Würfel, ein Stäbchen, eine Kugel, dessen man sich als eines Mittels bedient, in ungewissen oder streitigen Fällen durch den Zufall entscheiden zu lassen). Aaron shall cast lots upon the two goats (b. Schrift), Aaron soll das Los werfen über die zween Böcke. b) (in engerer Bedeutung, bei Glücksspielen und Auswählungen, ein Zettel mit einer Nummer aus einer bestimmten Menge solcher Zettel, wofür man eine gewisse Summe Geld auf die ungewisse Hoffnung eines Gewinns hingibt). To draw lots, Lose ziehen. c) (die Wahl und Entscheidung einer Sache durch das Ungefähr). To decide by lots, durch das Los entscheiden. d) (dasjenige, was der Zufall austheilt) = der Theil, Antheil. What — of silks had you at the sale? welches Los an Seidenzeugen ist euch bei der Versteigerung zugefallen? Fig. The — of man is to suffer and to die, zu leiden und zu sterben ist des Menschen Los; The best — is fallen to him, ihm ist das beste Los zu Theil geworden; It fell to my —, dieß hat mir das Schicksal zugeführt. 2) der Theil, Antheil, Verhältnistheil, den einer an Steuern zu entrichten hat. As cometh to her —, so viel sie an Steuern trifft; To pay scot and —, seinen Theil an den Abgaben und Steuern entrichten. † 3) (auch loth) der dreizehnte Theil von der Bleiausbeute in der Grafschaft Derby, der dem Könige gehört.

Syn. Lot, Los; destiny, das Schicksal. Lot

setzt Unterscheidungen und eine Art von Entscheidung voraus; wir legen ihm eine verborgene Bestimmung bei, die uns in Zweifel hält, bis zum Augenblicke, wo sie selbst sich offenbart.

Destiny bildet Entwürfe, macht Anordnungen und Verbindungen; wir schreiben ihm Kenntniß, Wille und Macht zu, seine Absichten sind bestimmt und unabänderlich. Lot decides; destiny ordains.

'Tis not the lot of every one to be born rich; we cannot change the decrees of destiny.

To LOT, v. a. 1) in Lose theilen. The goods are lotted, die Waaren sind in Lose getheilt. 2) mit einem Lose oder Antheil versehen. Fig. Well lotted, gut versorgt, oder versehen. 3) zutheilen, auslegen (einem eine Belohnung).

LOTE, lóte, [frz. lote, lotte] s. die Quappe, Katquappe, Katraupe (Fisch).

LOTE, [lotos] s. (auch

LOTE-TREE, lóte-trée, }

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

LOT, [lotos] s. (auch

Lotos u. Nettle-tree) der Labe- oder Nahrungsbaum, besonders der essbare Judendorn in Afrika, Lotus.

LOTE, [λωτός] s. 1) (Name einer ägyptischen Wasserpflanze mit drei Blättern) der Lotus. 2) der Steinklee, Gartenklee.

LOTH, lōth, V. Loath.

LOTION, lōt-shān, [frz., lat. lotio] s. (Heiß.) das Waschwasser, Waschmittel.

LOTOS, lōt-us, V. Lote, Lote-tree.

LOTTERY, lōt-tār-ē, [frz. loterie, v. lot, Los] s. 1) (eine Art Glücksspiel, wo Gewinn und Verlust durch Lose entschieden wird) die Lotterie. 2) Fig. das Los (ungebr.).

LOTTERY-TICKET, lōt-tār-ē-tik-kl, das Lotterielos.

LOTTY, lōt-tē, [Abf. von Charlotte, Lotte] s. (Weibertaufn.) Lotte, Lottchen (Charlotte).

LOUD, lōd, [laut, κλυτός] adj. u. adv. (dem Gehör vernehmlich, und in engerer Bedeut., stark ins Gehör fallend) laut. They were instant with — voices (h. Schrift), aber sie lagen ihm an mit großem Geschrei; The guests — laughing, die Gäste laut lachend. Fig. A — fame, ein großer Ruf.

Syn. Loud, laut; noisy, lärmend; clamorous, schreiend; turbulent, ungestüm; vehement, heftig; blustering, tobend, wüthend. Diese Wörter werden sehr verschieden angewendet. So kann man von dem Wetter nicht sagen clamorous oder vehement; das erste bezeichnet nämlich einen Streit der Zungen, das andere eine ernstliche und kräftige Sprache; dagegen kann man von Wind und Wogen sehr passend sagen, loud, noisy, turbulent, blustering. Thus in a stormy weather at sea, the loud thunder and blustering winds strike terror into all on board, who, with clamorous tongues, try to be heard, among the shock of waves breaking over the vessel with noisy violence and turbulent excess, and with vehemence implore the protection of heaven.

LOUDLY, lōd-lē, adv. (dem Gehör vernehmlich und in engerer Bedeutung, stark ins Gehör fallend) laut.

LOUDNESS, lōd-nēs, s. der laute Ton, Lärm, das Geschrei.

LOUGH, lōk, [V. lake] s. der See.

LOUGH, lōf, altes praet. von To Laugh.

LOUISA, lō-ē-sā, s. (Weibertaufn.) Louise.

LOUISD'OR, lō-ē-dōr, [frz.] s. (eine franz. Goldmünze, ungefähr 20 Shill. St.) der Louisd'or.

To LOUNGE, lōn-je, [lun-schen, lungen] v. n. müßig gehen, der Faulheit fröhnen, faulenzen.

LOUNGER, lōn-jär, s. der Müßiggänger, Faulenzer.

To LOUR, lōr, V. To Lower.

LOURDAN, lōr-dān, V. Lurdan.

LOUSE, lōse, [Lause, frz. lente, lat. lens] pl. lice. s. die Lause. Full of lice, lausig; A winged —, die fliegende Lause; Crop —, die Füzgause.

LOUSEWORT, lōse-wört, s. das Lausekraut, der gemeine Hahnenkamm.

To LOUSE, lōse, [lausen] v. a. (die Läuse suchen und abnehmen) lausen.

LOUSILY, lōs-ē-lē, adv. (auf eine gemeine, schuftige Art) lausig, lumpig.

LOUSINESS, lōs-ē-nēs, s. der Zustand, da man viele Läuse hat, lausig ist.

LOUSY, lōs-ē, adj. (viele Läuse habend) lausig. The — disease, die Lausekrankheit, Lause sucht. Fig. You — knave, ihr lausiger, gemeiner, lumpiger Schurke; — learning, lausige, armselige, elende Gelehrsamkeit.

LOUT, lōt, [zu clout gehörig] s. der ungeschlachte Kerl, Lummel.

|| To LOUT, [zu to low gehörig] v. n. sich bücken, sich verbeugen.

To LOUT, [v. lout] v. a. anführen, betölpeln, Silpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

übertölpeln (ungebr.). And I am louted by a traitor villain, und mich betölpelt ein Verrätherbube.

LOUTISH, lōt-ish, adj. bäuerisch, plump, tölpisch.

LOUTISHLY, lōt-ish-lē, adv. bäuerisch, plump, tölpisch (aussehen, einhergehen).

LOUVER, lōv-ēr, [wird auch lover, loover geschrieben; frz. l'ouvert] s. 1) das Rauchloch (in einer Bauernhütte). || 2) eine Oeffnung auf der Spitze eines Taubenschlags.

LOVAIN, lō-vāne, [frz. Louvain] s. (die Stadt) Löwen.

To LOVE, lāv, [lieben, lat. libet, lubet, libido, lubido] I. v. a. 1) lieben (die Menschen, ein Mädchen u.). Love the Lord thy God with all thine heart (heilige Schrift), du sollst den Herrn, deinen Gott, lieb haben von ganzem Herzen; The person he loves, die Person, die er liebt. Prov. Love me, love my dog, wer mich liebt, liebt auch meinen Hund; die Liebe umfaßt Alles; Love me little and love me long, Liebe muß ewig dauern; — any one as the devil loves holy water oder as the cat loves mustard, einen lieben, wie der Hund die Schläge. 2) (Neigung zu etwas haben, etwas gern haben, thun) lieben. Eloquence, poetry, arts which I loved, Beredsamkeit, Dichtkunst, Künste, welche ich liebte; There is nothing I love better, ich habe nichts lieber.

II. v. n. Vergnügen empfinden (an etwas). He loves to poison what is said, er findet ein Vergnügen daran, alles was gesprochen wird, auf eine böshafte Weise zu entstellen, böshaft auszulügen.

LOVE, s. 1) die Liebe. a) (überhaupt der Zustand des Gemüths, da man inniges Wohlgefallen an einer Sache hat, sich am Besitz oder Genuß derselben vergnügt). The — of one's country, die Liebe zum Vaterlande; The — of riches, die Liebe zu Reichtümern; — to sin, die Liebe zur Sünde; Men in — with their opinions, Leute, die in ihre Meinungen vernarrt sind. b) (besonders das innige Wohlgefallen an einer Person, die große Zuneigung zu derselben). To entertain a — for any one, Liebe zu jemand tragen; His — to mankind, seine Menschenliebe; To get every body's —, sich Jedermanns Liebe oder Zuneigung erwerben; Shall I come unto you with a rod, or in — (h. Schrift), soll ich mit der Ruthe zu euch kommen oder mit Liebe; The — of God, die Liebe zu Gott; That makes me in — with him, dieß flößt mir Liebe oder Freundschaft für ihn ein; To be out of — with any one, Jemanden nicht mehr mögen; He did it for —, of —, er that es aus Liebe oder Freundschaft; I desired him of all — not e, ich bat ihn auf das freundschaftlichste, nicht e; For the — of God, um Gottes willen; I can not get it for — nor money, ich kann es weder durch gute Worte noch Geld erlangen; Speak, of all loves, um aller Liebe willen, sprich. Syn. V. Attachment. c) (in engerer Bedeutung, das innige Wohlgefallen an einer Person des andern Geschlechts) = die Minne. To languish, to die for —, vor Liebe schwachen, sterben; To make —, liebeln, buhlen, den Hof, die Cour machen; To marry for —, sich aus Liebe verheirathen; To be in — with any one, in Jemanden verliebt seyn; To fall in —, sich verlieben; To be deeply in —, to be in — up to the ears, over head and ears, bis über die Ohren verliebt seyn; A lewd —, eine unkeusche Liebe; My tales of —, meine Liebesgeschichten. Prov. — is blind, die Liebe ist blind (sie sieht die Fehler der geliebten Person nicht); — will creep, where it cannot go, Liebe drängt sich überall ein; — and a cough cannot be hid, Liebe und Husten sind nicht zu verbergen; — and lordship like no fellowship, Liebe und Herrschaft leiden keine

Genossen; — does much, but money does more, die Liebe vermag viel, das Geld vermag alles. d) (der Gegenstand der Liebe, eine geliebte Person, der Geliebte, die Geliebte) die Liebe. Have you seen your —? haben Sie Ihr Liebchen gesehen? My —! mein Schatz! e) = der Liebesgott, Cupido, Amor. Loves, die Liebesgötter. 2) der Name verschiedener Pflanzen. — lies-a-bleeding, der langgeschwänzte Amaranth, das Tausendschön; — in a mist, die Liebe im Nebel, die Passionsblume; — in idleness, das Stiefmütterchen. Fig. Love's springs, (junge Pflanzen der Liebe) die Liebespröcklinge. 3) (als adv. beim Zählen im Spiele). I am five —, ich habe fünf gegen nichts; six —, sechs auf nichts.

LOVEAPPLE, lāv-āp-pl, s. der Liebesapfel, Goldapfel.

LOVECHILD, lāv-tshild, s. das Kind der Liebe, Liebeskind (uneheliches Kind).

LOVE-DARTING, lāv-dart-ing, adj. liebestrahlend (von einem Auge).

LOVEDAY, lāv-dā, s. (ein Tag, an dem die Schiedsrichter eine Sache freundschaftlich entscheiden) der Minnetag.

LOVE-DISCOURSE, lāv-dis-kōrse, s. das Liebesgespräch.

LOVEFAVOUR, lāv-fā-vūr, s. (etwas, das als ein Zeichen von Liebe getragen wird) das Liebeszeichen.

LOVEFEAST, lāv-fēst, s. das Liebesfest, Liebesmahl.

LOVEFEAT, lāv-fēte, s. die That aus Liebe, das Liebesstück.

LOVEFIT, lāv-flt, s. der Liebesparoxismus, die verliebte Entzückung, der Liebeschwindel.

LOVEFLAME, lāv-flāme, s. die Liebesflamme, Liebeslohe.

LOVE-HOOD, lāv-hōdd, s. der Name eines dünnen Seidenzeuges.

LOVEKNOT, lāv-nōt, s. (eine besondere Art von Schleife) der Liebesknoten, die Liebeschleife.

LOVELASS, lāv-lās, s. der Geliebte.

LOVELETTER, lāv-lēt-tār, s. der Liebesbrief.

LOVELOCK, lāv-lōk, s. eine lange Schmachlocke, welche ehemals von Modeherrs auf eine Seite des Kopfes getragen wurde.

LOVE-LONGING, lāv-lōng-ing, s. die Sehnsucht der Liebe.

LOVELORN, lāv-lōrn, adj. von dem Gegenstande der Liebe verlassen.

LOVEMONGER, lāv-māng-gār, s. der Unterhändler in Liebesangelegenheiten, der Kuppler.

LOVEPOTION, lāv-pōt-shān, s. der Liebestrank.

LOVEPOWDER, lāv-pōd-dār, s. das Liebespulver.

LOVEQUICK, lāv-kwik, adj. (mit der Schnelligkeit der Liebe) liebeschnell.

LOVESECRET, lāv-sē-krit, s. das Geheimniß zweier Liebenden, das Liebesverständnis.

LOVESHAFT, lāv-shāft, s. der Liebespfeil (Cupidos).

LOVESICK, lāv-sik, adj. liebeskrank.

LOVE-SONG, lāv-sōng, s. der Liebesgesang, Minnesang, das Liebeslied.

LOVESUIT, lāv-sūte, s. die Liebesbewerbung.

LOVETALE, lāv-tāle, s. die Liebesgeschichte.

LOVETHOUGHT, lāv-thāwt, s. der Liebesgedanke.

LOVETOKEN, lāv-tō-kn, s. das Liebeszeichen, süße Andenken.

LOVETOY, lāv-tōē, s. das Liebesgeschenk, Minnegeschenk.

LOVETRICK, lāv-trik, s. der verliebte Streich.

LOVEABLE, lāv-ā-bl, adj. liebenswerth, liebenswürdig.

LOVELESS, lāv-lēs, adj. (keine Liebe für Andere empfindend, und in engerer Bedeutung, auch gleichgültig und unempfindlich bei Anderer Wohl und Wehe) lieblos (wenig gebr.).

LOVELILY, lāv'lē-lē, *adv.* liebenswürdig.
LOVELINESS, lāv'lē-nēs, *s.* die Liebenswürdigkeit.

LOVELY, lāv'lē, *adj.* und *adv.* liebenswürdig.

LOVER, lāv'ār, *s.* 1) der Liebhaber, a) (Person, die etwas gern hat, ein besonderes Vergnügen daran findet). A — of the arts and sciences, ein Liebhaber der Künste und Wissenschaften. b) (in engerer Bedeutung, eine Person, welche eine andere liebt) = der Liebende, Verliebte. 2) der Freund.

LOVER, *V. Louver.*

LOVESOME, lāv'sūm, *adj.* = *Lovely* (ungebrauchlich).

LOVING, lāv'ing, *part. adj.* 1) liebend. — to my mother, meiner Mutter zugethan. 2) liebevoll, zärtlich. — words, Liebesworte, zärtliche Worte.

LOVINGKINDNESS, lāv'ing-kynd'nēs, *s.* (Bibelspr.) die Gnade, Barmherzigkeit, Güte. Remember, O Lord, thy lovingkindnesses (h. Schrift). gedenke, Herr, an deine Güte.

LOVINGLY, lāv'ing-lē, *adv.* freundlich, gutig.

LOVINGNESS, lāv'ing-nēs, *s.* die Liebe, Güte.

LOW, lō, [landschaftl. le g, lege] *adj.* und *adv.* 1) niedrig. a) (im Gegensatz von hoch). — water, niedriges Wasser (besonders vom niedrigen Stande in der Ebbe); — ground, niedrig liegendes Land; — land, die Niederung; das platte Land; — countries, Niederungen; The — countries, die Niederlande; A — room, ein niedriges, niederes Zimmer; Of a — stature, von kleiner Gestalt; He wooes both high and —, both rich and poor, er wirbt um Hoch und Nieder, um Reich und Arm; To lay —, auf die Erde legen, in die Erde legen; *Fig.* zu dem Staube erniedrigen, töbten. b) *Fig.* A — sound, ein leiser Ton; To speak —, leise sprechen; Corn is —, das Korn steht niedrig, gilt nicht viel; To be in a — condition, in elenden Umständen seyn; Men of — education, Leute von gemeiner Erziehung; — tricks, niedrige Streiche, Niederträchtigkeiten; A — style, eine niedrige Schreibart; — thoughts, expressions, niedrige, gewöhnliche Gedanken, Ausdrücke; — spirits, die Niedergeschlagenheit, Schwermuth, Traurigkeit; We keep you — and ignorant, wir erhalten euch in Unterwürfigkeit und Unwissenheit; My fit of sickness has brought me very —, meine Krankheit hat mich sehr herunter gebracht. *Syn. V. Abasement.* His reputation begins to run —, sein Ruf vermindert sich. 2) tief. a) (von einem Bücklinge). *Fig.* With — subjection, mit tiefer Unterwürfigkeit. b) (weit von einem gewissen Punkte in wagerechter Richtung entfernt). — to the south, tief nach Süden. *Fig.* Even as — down as Abraham's time, selbst bis auf die Zeiten Abrahams herab; — sunday, der erste Sonntag nach Ostern, Quasimodogeniti. 3. ehemals ein Eigenschaftswort, welches auf gewisse Mitglieder der Kirche angewendet wurde. *Syn. V. Abject.*

LOW-BORN, lō'bōrn, *adj.* in der Niedrigkeit geboren. He is —, er ist von gemeiner Abkunft.

LOW-BROWED, lō'browd, *adj.* tief herabhängend (von Felsen).

LOW-BUILT, lō'bīlt, *adj.* klein gebaut (von einem Menschen).

LOW-HUNG, lō'hāng, *adj.* tiefhängend (von Wolken).

§ LOW-MEN, lō'mēn, *s. pl.* falsche Würfel (womit man immer niedere Nummern wirft).

LOW-RATED, lō-rāted, *adj.* gering geschätzt.

LOW-SPIRITED, lō-spir'it-ēd, *adj.* niedergeschlagen, traurig.

LOW-SPIRITEDNESS, lō-spir'it-ēd-nēs, *s.* die

Niedergeschlagenheit, Traurigkeit. *Syn. V. Dejection.*

LOWTHOUGHTED, lō-thāw'tēd, *adj.* niedrig denkend. *Fig.* Divine oblivion of — care, göttliche Vergessenheit niedrigdenkender Sorge.

To LOW, *v. a.* niedrig machen, erniedern, erniedrigen (ungebr.). *Fig.* The value of guineas was lowed from £ to £, der Werth der Guineen wurde von £ auf £ herabgesetzt.

To LOW, lō, [leuen, lat. lugeo] *v. n.* leuen, brüllen (wie eine Kuh).

|| LOW, [Lohe] *s.* die Lohe, Flamme.

LOWBELL, lō'bēl, *s.* eine Art des Vogelfanges zur Nachtzeit, wobei man die Vögel durch eine Schelle weckt und mittelst einer Flamme in ein Netz lockt; daher

To LOWBELL, *v. a.* scheuchen, schrecken.

LOW, lō, [Lohe, = lo, lat. lucus] eine

Endsilbe mancher Ortsnamen, z. B. Houns-low, Ludlow.

LOWER, lō'ār, *comparat.* von Low. The — part of the belly, der Unterleib. *Fig.* The — house, (das Haus der Gemeinen in England) das Unterhaus; The — empire, (die Zeit des Verfalls des römischen Reichs, die mit Valerian anfängt) das sinkende römische Reich, die letzten Zeiten des römischen Reichs; The — chronology, die neuere Zeitrechnung.

LOWER-TRANSOMS, lō'ār-trān'sōmz, *s. pl.* (im Schiffbau) die Querbalken am Spiegel.

To LOWER, lō'ār, [v. low] *v. a.* 1) niedrig machen, erniedern, erniedrigen. *Fig.* — milk with water, Milch mit Wasser verlängern (ungebr.); The lowering of interest, das Herabsetzen, die Verminderung des Zinsfußes. 2) sinken lassen. — one's head, sich bücken (von einem großen Menschen, der durch eine niedere Thür gehen will); (Seefr.) — the sails, die Segel einziehen, sie zusammenziehen. *Fig.* — the eyes, die Augen niederschlagen.

Syn. To Lower, sinken lassen; to let down, niederlassen, herunterlassen. We lower the head, the eyes; we let down the lid of a trunk, the eyelids. Der Gegensatz von to lower ist to raise, der von to let down, ist to lift up.

II *v. n.* sinken, fallen, abnehmen. Rivers lower in the summer, Flüsse fallen im Sommer.

To LOWER, lō'ār, [verw. mit lupen] *v. n.* 1) sauer sehen, griesgramen. *Fig.* But sullen discontent sat lowering on her face, aber finstere Unzufriedenheit saß griesgram auf ihrem Gesichte; All nature wears a lowering countenance, die ganze Natur sieht düster aus. 2) dunkel, trübe werden. The heaven lowers, der Himmel überzieht sich mit Wolken, trübet sich.

LOWER, *s.* 1) die Düsterniß, Dunkelheit, Trübe. The — of the weather, das trübe Wetter. 2) das trübe, finstere Aussehen, das grämliche Gesicht.

LOWERINGLY, lō'ār-ing-lē, *adv.* dunkel, trübe, finster.

LOWERMOST, lō'ār-mōst, [von low, lower und most] *adj.* niedrigste, unterste. Living creatures have them (their seminal parts) —, lebende Geschöpfe haben sie (ihre Samengefäße) in den untersten Theilen.

LOWEST, lō'ēst, *superl.* v. low. niedrigste, tiefste. *Fig.* 'Tis the — price, es ist der niedrigste, letzte Preis.

LOWING, lō'ing oder lō'ing, [leuend] *s.* das Leuen, Brüllen (des Rindviehes).

§ LOWLIHOOD, lō'lē-hōdd, [von lowly und hood] *s.* der niedrige oder geringe Stand.

LOWLILY, lō'lē-lē, [von lowly] *adv.* 1) gemein, ohne Würde. 2) demüthig, ohne Stolz.

LOWLINESS, lō'lē-nēs, *s.* 1) die Niedrigkeit (nur) *Fig.* The — of my fortune, meine geringen Vermögensumstände; They continued

in this — until £, sie blieben in dieser Erniedrigung bis £. 2) die Bescheidenheit, Demuth. Eve, with — majestic, Eva, mit majestätischer Demuth; A true christian —, eine wahre christliche Demuth.

LOWLY, lō'lē, *adj.* und *adv.* 1) niedrig. Where Ufens glides along the — lands, wo der Ufens durch die Niederungen gleitet. *Fig.* To be — born, von niedriger Geburt seyn; With — voice, mit leiser Stimme; These rural poems, and their — strain, diese ländlichen Gedichte und ihren niedrigen (nicht erhabenen) Stil; The great and — claims, die großen und kleinen Ansprüche; Be — wise, sei bescheiden weise. 2) tief (von einem Bücklinge). He — bowed, er verbeugte sich tief. *Fig.* We saluted him in a very — manner, wir begrüßten ihn auf eine sehr demüthige Art.

Syn. Lowly, humble, demüthig; modest, bescheiden; meek, sanftmüthig; bashful, schamhaft, schüchtern; reserved, zurückhaltend. The lowly are free from ambition and aspiring thoughts; the humble from pride and haughtiness; the modest from vanity and self-conceit; the meek from anger and revenge. Bashful und reserved wendet man hauptsächlich auf das äußere Benehmen an. We are never bashful, but before those whom we regard as our superiours; we are frequently reserved before our inferiours.

|| LOWN, lōdn, *s.* der Bengel, Fant.

|| LOWND, lōdnd, [auch lun; isl. logn, goth. lugn] *adj.* ruhig, heiter, vor dem Winde gesichert.

LOWNESS, lō'nēs, [v. low (niedrig)] *s.* die Niedrigkeit (eines Gewölbes). *Fig.* — of condition, die Niedrigkeit des Standes; — of style, die Niedrigkeit der Schreibart; The people were in such — of obedience, das Volk hatte einen so unterwürfigen Gehorsam; — of spirit, die Niedergeschlagenheit; Nothing could have subdued nature to such a —, nichts konnte die Natur zu solcher Gemeinheit erniedrigen.

LOWT, lōdt, *V. Lout.*

To LOWT, *V. To Lout.*

LOXODROMIC, lōk-sō-drōm'ik, [loxos u. drōmos] *I. s.* die Kunst in schiefer Richtung zu segeln, oder in einer Art logarithmischer Spirallinie, welche alle Mittagskreise unter einerlei Winkel durchschneidet, die Loxodromie.

II. *adj.* loxodromisch. — tables, Tafeln, womit der Schiffer den Lauf des Schiffes berechnet.

LOYAL, lō'āl, [frz., lat. legalis, von lex] *adj.* dem Landesherrn oder in der Liebe getreu. A — nation, ein treues Volk; — subjects, treue Unterthanen; — in their loves, treu in ihrer Liebe. *Fig.* A — horse, ein treues Pferd.

LOYALIST, lō'āl-list, *s.* einer, der seinem Landesherrn, Könige getreu ist, der Treugesinnte, Königlichgesinnte.

LOYALLY, lō'āl-lē, *adv.* treu (seinem Könige dienen; lieben).

LOYALTY, lō'āl-tē, [frz. loyauté] *s.* die Treue gegen den Landesherrn, in der Liebe.

Syn. Loyalty, fidelity, die Treue. Das erstere wird gewöhnlich von der treuen und festen Anhänglichkeit eines Volkes an seinen Fürsten gesagt; das zweite auf Liebende angewendet.

LOZEL, lō'zēl, [v. to lose] *s.* der Lauge nichts, schlechte Kerl.

LOZENGE, lōz-zēnje, [frz. losange, Flieschen, von Flies = Fels] *s.* 1) (ein gleichseitiges Viereck mit lauter schiefen Winkeln) die Raute, das Rautenviereck, der Rhombus. 2) (Wappenk.) ein rautenförmiges Schild, worauf das Wappen von Frauen gemahlt ist. 3) das Ruchelchen, Pläzchen (von Pfeffermünze). Lozenges for a cough, Brustkuchelchen. 4) ein Kuchen von eingemachten Früchten.

LOZENGED, lōz-zējed, *adj.* rautenförmig.

LOZENGY, löz-zén-jé, [frz. losange] *adj.* (Wappenf.) ein in Rauten abgetheiltes Feld habend.

LU, lö, V. *Loo.*

LUBBARD, läb-bärd, [von lob, lubber] *s.* der Faulenzer, Bärenhäuter.

LUBBER, läb-bär, [v. lob] *s.* der Schlingel, dicke und faule Lämmer, Tölpel. *Fig.* Lubber's-hole, (auf den Schiffen, die in der Mitte eines Mastes befindliche Oeffnung, in welcher der Top des Mastes und der Fuß der Stange steht) das Goldatengat.

LUBBERLY, läb-bär-lé, *adj.* und *adv.* faul, träge; plump, tölpelhaft. Merry Andrew copies — the same tricks, der Hanswurst ahmt auf eine plumpe Art die Kunststücke nach.

TO LUBRICATE, lä-bré-käte, [lat. lubricus] *v.* a. schlüpfrig machen (die Oberfläche eines Körpers).

LUBRICATOR, lä-bré-kä-tär, *s.* das Schlüpfrigmachende.

TO LUBRICATE, lä-bris-sé-täte, *v.* a. schlüpfrig machen.

LUBRICITY, lä-bris-sé-té, *s.* 1) (die Eigenschaft eines Dinges, da es schlüpfrig ist oder schlüpfrig macht) die Schlüpfrigkeit. The — of the oil, die Schlüpfrigkeit des Oels. 2) *Fig.* a) die Unbeständigkeit, Ungewißheit. The — of fortune, der Unbestand des Glückes. b) die Ueppigkeit, Geilheit.

LUBRICK, lä-brík, *adj.* 1) schlüpfrig, glatt. 2) *Fig.* a) unbeständig, schwankend. b) [frz. lubrique] üppig, geil.

LUBRICOUS, lä-bré-käs, *adj.* 1) schlüpfrig, glatt. 2) *Fig.* unbeständig, schwankend (von Meinungen).

LUBRIFICATION, lä-bré-fák-shün, } [lat. LUBRIFICATION, lä-bré-fé-kä-shün, }
lubricus und fio] *s.* das Schlüpfrigmachen.

LUCE, läse, [auch Lucy; frz. Lucie] *s.* (Weibertaufname) Lucie.

LUCE, [frz. lis] *s.* die Lilie.

LUCE, [lat. lucius, altfrz. lucel, lucet] *s.* der Hecht.

LUCENT, lä-sént, [lat. lucens] *adj.* leuchtend, scheinend, glänzend.

LUCERNE, lä-sérn, [frz. luzerne] *s.* die Luzerne, der Schneckenflee.

LUCID, lä-síd, [frz. lucide, lat. lucidus] *adj.* 1) leuchtend, glänzend, schimmernd. Over his — arms, über seinen glänzenden Waffen. 2) durchsichtig, hell, klar. — streams, klare Ströme. *Fig.* — intervals, helle Zwischenräume (lucida intervalla, die Zeit, wo ein Irrer, Bewußtloser sich seiner deutlich bewußt ist).

LUCIDITY, lä-síd-é-té, *s.* der Glanz, Schimmer. *Fig.* The natural — of the eyes, der natürliche Glanz der Augen.

LUCIDNESS, lä-síd-nés, *s.* die Durchsichtigkeit, Helle, Klarheit (des Glases).

LUCIFER, lä-sé-fér, [lat.] *s.* 1) (Götterf.) der Sohn des Jupiters und der Aurora, Lucifer; *Fig.* der Morgenstern. 2) der Teufel, Lucifer.

† LUCIFERIAN, lä-sé-fér-é-án, *adj.* teuflisch.

LUCIFERIAN, [v. luciferians] *adj.* die Luciferianer bezeichnend.

LUCIFERIAN, lä-sé-fér-é-áns, [v. Lucifer, Bischof von Cagliari] *s.* pl. die Anhänger der Lehre dieses Bischofs im 4ten Jahrhundert.

LUCIFEROUS, lä-sif-fér-ús, [vom lat. lucifer] *adj.* Licht gebend; *Fig.* aufklärend.

LUCIFEROUSLY, lä-sif-fér-ús-lé, *adv.* aufklärend, erhellend.

LUCIFIC, lä-sif-flík, *adj.* leuchtend.

LUCIFORM, lä-sé-fórm, [lat. lux, lucis u. forma] *adj.* lichtartig.

LUCK, lük, [Glück, láxos] *s.* 1) (ein Zusammentreffen angenehmer oder vorteilhafter Umstände, ein günstiger Zufall) das Glück. Good —, (ein Zusammentreffen vorteilhafter Umstände, zur Beförderung unserer Wohlfahrt, so wie derjenigen

Dinge, welche dazu dienen) das Glück; Ill —, das Unglück; But all, who had the — to eat, aber alle, welche das Glück hatten, zu essen; To bring one ill —, einem Unglück bringen. *Prov.* — for any fools, and chance for the ugly, je größer der Narr, je größer das Glück. 2) der Zufall, das Ungefähr. By —, durch Zufall, von ungefähr.

LUCKILY, lük-ké-lé, *adv.* glücklicherweise. — for me, zu meinem Glück.

LUCKINESS, lük-ké-nés, *s.* das Glück, der günstige Zufall.

LUCKLESS, lük-lés, *adj.* unglücklich.

LUCKY, lük-ké, *adj.* glücklich. To be —, Glück haben; — hit, der Glücksfall.

Syn. Lucky, fortunate, successful, prosperous, happy, glücklich. Unerwartetes Glück bezeichnet man durch lucky; die Erfüllung unserer Wünsche durch fortunate; das Gelingen unserer Pläne durch successful; den blühenden Zustand unserer Angelegenheiten durch prosperous; innere Glückseligkeit und Genuß durch happy.

LUCRATIVE, lük-krá-tív, [frz. lucratif, lat. lucrativus, v. lucrum] *adj.* einträglich, gewinnreich, lukrativ.

LUCRE, lük-kär, [frz., lat. lucrum] *s.* (im nachtheiligen Sinne) der Gewinn, Profit. *Syn.* V. Gain.

TO LUCRE, *v.* n. gewinnfüchtig seyn (ungebräuchlich).

LUCRIFEROUS, lük-krif-fér-ús, [lat. lucrum u. fero] *adj.* einträglich, gewinnreich, lukrativ.

LUCRIFICK, lük-krif-flík, [lat. lucrum und facio] *adj.* = Lucrative.

LUCTATION, lük-tá-shün, [lat. lucta, luctor] *s.* der Kampf (mit uns selbst).

LUCTUAL, lük-shü-ál, [lat. luctus] *adj.* traurig (von den Zeiten).

TO LUCUBRATE, lük-kü-bräte, [lat. lucubrator] *v.* n. bei Nacht, bei Licht arbeiten, lukubrieren.

LUCUBRATION, lük-kü-brá-shün, *s.* die Nacharbeit, nächtliche gelehrte Beschäftigung, Lukubration.

LUCUBRATORY, lük-kü-brá-tär-é, *adj.* bei Nacht oder bei Licht geschrieben, verfaßt (von einem Briefe).

LUCULENT, lük-kü-lént, [lat. luculentus] *adj.* hell, klar (von einem Bache). *Fig.* The most — testimonies, die klarsten Zeugnisse; A — oration, eine lichte Rede; A — proof, ein deutlicher, evidenter Beweis.

LUCY, lä-sé, [frz. Lucie] *s.* (Weibertaufn.) Lucie.

LUDIBRIOUS, lä-déb-ré-ús, [lat. ludibrium] *adj.* albern, thöricht.

LUDIBUND, lä-dé-bünd, [lat. ludibundus] *adj.* drollig, kurzweilig.

LUDICROUS, lä-dé-krás, [lat. ludicrus] *adj.* spaßhaft, comisch, possierlich, burlesk. *Syn.* V. Humorous.

LUDICROUSLY, lä-dé-krás-lé, *adv.* spaßhaft, comisch, auf eine possierliche oder burleske Art.

LUDICROUSNESS, lä-dé-krás-nés, *s.* die Ausgelassenheit. In scenes of —, in comischen oder burlesken Szenen.

LUDIFICATION, lä-dé-fé-kä-shün, [lat. ludificor] *s.* 1) die Verspottung, das Gespött, die Neckerei. 2) die Täuschung.

LUDIFICATORY, lä-dé-fé-kä-tär-é, *adj.* täuschend, unbedeutend.

LUEN, lä-én, [verw. mit lanner, frz. lanier] *s.* der Pfauafasan.

|| LUFF, láf, [goth. lōfa] *s.* die flache Hand.

LUFF, V. *Loof.*

TO LUFF, V. *To Loof.*

LUG, lág, [Eösel, Eösel, Luser, wall.

elast] *s.* 1) das Ohr. 2) das Zupfen am Ohre. To give any one a —, einen beim Ohre zupfen.

TO LUG, [schleppen] *v.* a. 1) schleppen, zerrén. — any one by the hair, einen bei den Haaren herumschleifen. 2) beim Ohre zupfen.

† TO LUG OUT, *v.* n. (den Degen blank ziehen) vom Leder ziehen.

LUG, [verw. mit slug?] *s.* (Name eines Fisches) eine Art kleiner Steinbutten.

LUG, [λύγος] *s.* (ein Längenmaß) die Ruthe.

LUGGAGE, lág-gídje, [v. to lug] *s.* das Geschlepp, Gepäck. — of war, das Kriegsgesährth. *Fig.* it leaves the — of good works behind, es läßt den Kram von guten Werken zurück.

LUGSAIL, lág-sáile, [v. to lug und sail] *s.* (ein viereckiges Segel kleinerer Schiffe, welches sie nur bei stürmischem Wetter führen) das Sturmsegel, Breefock.

LUGUBRIOUS, lü-gü-bré-ús, [frz. lugubre, lat. lugubris] *adj.* traurig, fläglich.

LUKE, lúke, *s.* (Mannstaufn.) Lucas.

LUKE, auch LEUKE, lúke, V. *Lukewarm.*

LUKENESS, lúke-nés, *s.* die mäßige Wärme, Laulichkeit.

LUKEWARM, lúke-wärm, [lauwarm] *adj.* lauwarm, laulich, lau (vom Wasser, Blute). *Fig.* A — obedience, ein lauer Gehorsam; — patriots, kalt sinnige, gleichgültige Vaterlandsfreunde.

LUKEWARMLY, lúke-wärm-lé, *adv.* lauwarm, laulich, lau. *Fig.* He treated him very —, er behandelte ihn sehr lau.

TO LULL, lál, [lullen, lat. lallo] I. *v.* a. (in Schlaf) lullen, einlullen (ein Kind). Lull him soft asleep, lulle ihn sanft in Schlaf; Lulled asleep, eingeschlafert. 2) *Fig.* lullen = einschläfern, besänftigen, aufhören machen.

II. *v.* n. (Seespr.) sich legen (vom Winde).

LULL, *s.* das Lullende, Einschläfernde, Besänftigende.

LULLABY, lál-lá-bí, *s.* der Lullgesang, das Wiegenlied.

LULLER, lál-lär, [Luller] *s.* einer, der Kinder liebkoset, der Liebköser, Ländeler.

|| LUM, lám, [lat. lumen] *s.* der Rauchfang in Bauernhütten.

LUMBAGO, lám-bá-gó, [lat. lumbus] *s.* das Lendenweh, der Lendenschmerz, das Hüftweh.

LUMBAL, lám-bál, } [frz. lombaire, vom

LUMBAR, lám-bär, } lat. lumbus] *adj.* (Zergliederungsst.) zu den Lenden gehörig.

LUMBER, lám-bär, *s.* 1) das Gerümpel. — garret, — house, — room, die Gerümpelkammer, Kumpelkammer, Polsterkammer, Plunderkammer. 2) (im westindischen Handel) das Rückgut, Stabholz. || 3) *Fig.* das Unheil, Leid.

TO LUMBER, [russisch Ломб, zu lähmen, lähm, frz. éclamé gehörig] I. *v.* n. schlumpfern, schlanken, schlankeln, sich schwerfällig fortbewegen.

II. *v.* a. unordentlich häufen, aufhäufen, aufschichten, aufstapeln (auch *Fig.*).

LUMBRICAL, lám-bré-kál, [lat. lumbricus] *adj.* (Zergliederungsst.) wurmförmig. The — muscles of the hands and feet, die Wurm muskeln der Hände und Füße.

LUMINARY, lá-mé-nár-ré, [frz. luminaire, lat. lumino] *s.* 1) der leuchtende Körper, die Leuchte, das Licht. The great —, die Sonne.

2) *Fig.* a) (Person, welche viele Einsichten und Kenntnisse besitzt und verbreitet, auch Andere leitet und führt) das Licht. — of philosophy, das Licht der Weltweisheit. b) (etwas, das Aufschluß über eine Sache gibt) das Merkmal, die Anzeige. I know not upon what luminaries, he espied in his face, ich weiß nicht auf welche Sadien hin, die er auf seinem Gesichte erspähte.

To LUMINATE, lū-mē-nāte, [lat. lumino] v. a. erleuchten, erhellen.

LUMINATION, lū-mē-nā-shān, s. das Leuchten, die Erhellung.

To LUMINE, lū-mēne, v. a. erleuchten, erhellen (den Verstand &c.).

LUMINOUS, lū-mē-nūs, [frz. lumineux] adj. 1) leuchtend, licht. The — sun, die lichte Sonne; The — matter, der Lichtstoff. 2) licht, hell, glänzend (von Farben &c.). 3) erleuchtet. Still — by the sun's ray, noch erleuchtet von der Sonne Strahl.

LUMP, lūmp, [klump, Klumpen, lat. glomus, globus] s. 1) (eine zusammenhängende, unförmliche Masse von ansehnlicher Größe) der Klump, Klumpe, Klumpen. A — of butter, ein Klumpen Butter; A — of wood, ein Klotz. 2) das Stück, Stückchen. A — of flesh, sugar, das Stückchen Fleisch, Zucker. 3) (ein unförmlicher Haufen ohne Ordnung über einander liegender Dinge) der Klumpen. 4) Fig. (alles zusammen) das Ganze. The readers may buy my papers in the —, die Leser können meine Schriften im Ganzen, im Rummel, in Bausch und Bogen kaufen; It must not be ascribed to human nature in the —, man muß es nicht der menschlichen Natur im Ganzen zuschreiben.

To LUMP, v. a. im Ganzen nehmen. The expences ought to be lumped together, die Ausgaben sollten im Ganzen genommen, zusammen geschlagen werden.

LUMPFISH, lūmp-fish, [Lump u. Fisch] s. der Lump, Seehase, Meerhase (Fisch).

+ LUMPING, lūmp-ing, [von lump] adj. plump, schwer. Fig. Thou shalt have a — pennyworth, du sollst ein großes Stück für dein Geld bekommen; du sollst deine Ladung bekommen; + He has got a — pennyworth, er hat ein dickes Weib geheirathet.

LUMPISH, lūmp-ish, [klumpig] adj. plump, schwerfällig, unbehülflich. Fig. Sylvia is —, heavy, melancholy, Silvia ist schläfrig, todt, melancholisch.

LUMPISHLY, lūmp-ish-lē, adv. plump, schwerfällig.

LUMPISHNESS, lūmp-ish-nēs, s. die Schwerfälligkeit; Fig. die Schläfrigkeit.

LUMP-SUGAR, lūmp-shūg-ār, [Lump = Zucker] s. (eine Art groben Zuckers, der in Lumpen, d. h. in Stücken versendet wird) der Lumpzucker, Lumpenzucker.

LUMPY, lūmp-ē, adj. klumpig.

LUN, lūn, adj. V. Lownd.

LUNACY, lū-nā-sē, [vom lat. luna] s. die Mondkrankheit, Mondsucht, oder überhaupt der Wahnsinn. To be troubled (smitten) with —, mondsüchtig seyn. Fig. Religious lunacies, religiöse Tollheiten.

LUNAR, lū-nār, } [frz. lunaire, lat. lunaris] adj. 1) den Mond betreffend. — year, (in der Zeitrechnung, ein Jahr, welches bloß nach der Anzahl der Umläufe des Mondes um die Erde bestimmt wird und aus zwölf Mondenmonaten besteht) das Mondenjahr; The — world, die Welt unter dem Monde. 2) unter dem Einfluß des Mondes stehend (von Pflanzen &c.). 3) dem Monde ähnlich, mondförmig.

LUNARY, lū-nār-ē, } s. der Mondbewohner.

LUNARY, lū-nār-ē, [frz. lunaire, lat. lunaria] I. s. das Mondkraut, die Mondraute, der Mondfarn. II. adj. V. Lunar.

LUNATED, lū-nā-tēd, adj. halbmondförmig, halbmondlich, sichelförmig.

LUNATIC, lū-nā-tik, [frz. lunatique, lat. lunaticus] I. adj. mondsüchtig, verrückt. — house, das Narrenhaus, Narrenspital.

II. s. der Mondsüchtige, Verrückte.

LUNATION, lū-nā-shān, [frz. lunaison] s. die Mondswandlung, der Mondwechsel.

LUNCH, lūnsh, } [span. lonja] s.

LUNCHEON, lūn-shūn, } 1) der Schnitt, Runke, Runkel (Brod &c.). * 2) (ehemals das Gesperbrod, jetzt) eine Art Mahlzeit, welche man zwischen dem Frühstück und Mittagbrode einnimmt.

LUNE, lūne, [frz., lat. luna] s. 1) (das Halbmondförmige) der Halbmond. 2) der Anfall, die Anwandlung von Mondsucht oder Verrücktheit. Fig. Your husband is in his old lunes again, dein Mann kommt wieder auf seine alte Tollheit, seine alten närrischen Grillen; His petty lunes, sein mürrischer Wahnwitz.

LUNE, [Leine, frz. lanière] s. der (schmale) Riemen. The — of a hawk, (der Riemen an den Füßen eines Falken) der Falkenriemen.

LUNET, lū-nēt, [von lune, lat. luna] s. der kleine Mond, Nebenmond.

LUNETTS, lū-nēts, [frz. lunette] s. pl. 1) die Brille. 2) das Scheuleder.

LUNETTE, lū-nēt, [frz.] s. (in der Befestigungsk., eine Schanze, die außerhalb des Grabens liegt) der Halbmond, die Vorschanze.

LUNGED, lūngd, [v. lungs] adj. mit Lungen versehen. Fig. While the lung'd bellows hissing fire provoke, indessen die Blasbälge gleich Lungen das zischende Feuer anfachen.

|| LUNGEOUS, lūn-jūs, [frz. longe] adj. böshaft, heimtückisch, maliciös.

LUNGIS, lūn-jis, [frz. longis] s. der Tröbler, Trändler.

LUNGS, lūngz, [Lunge] s. pl. 1) die Lunge, Lungen. To clear one's —, sich die Lunge frei machen; The pipe of the —, die Luftröhre. 2) Fig. ehemals ein Schreier, Stentor; ferner, der Diener oder Famulus eines Alchymisten, der das Feuer anblies.

LUNG-GROWN, lūng-grōne, adj. eine (an den Rippen) angewachsene Lunge habend.

LUNG-SICK, lūng-sik, adj. lungensüchtig.

LUNGWORD, lūng-wōrd, [Lungenwort] s. die Lungenwurze, das Lungenkraut, Mauerhasenbilskraut. Cow's —, das Wollkraut.

LUNISOLAR, lū-nē-sō-lār, [frz. luni-solaire, lat. luna und solaris] adj. aus dem Sonnen- und Mondlauf zusammengesetzt.

LUNT, lūnt, [Lunte, lat. linteum] s. die Lunte, der Zündstrick (zur Abfeuerung des Geschüßes).

LUNULA, lū-nū-lā, [lat. luna] s. (Erdbesf.) der kleine halbe Mond.

LUPINE, lū-pin, [frz. lupin, lat. lupinus] s. die Wolfsohne.

LURCH, lūrsh, [lat. orca, arceus, ὄρχη, ὄρχη] s. § 1) (in folgender Phrase) To leave in the —, stecken lassen, in Verlegenheit lassen. 2) der Matsch (in gewissen Spielen). To win the —, Matsch machen; To save the —, den Matsch verhindern.

§ To LURCH, I. v. n. das doppelte Spiel gewinnen, Matsch machen, matschen.

II. v. a. betrügen, täuschen. That will never lurch the expectation, dieß wird niemals die Erwartung täuschen.

To LURCH, [V. to lurk] v. n. 1) (besser to lurk) lauern, auf der Lauer stehen. 2) Kniffe gebrauchen, Streiche ausführen.

II. v. a. bestehlen, bemaufen.

To LURCH, [lat. lurcor] v. a. verschlingen (Mundvorräthe &c.).

LURCHED, lūrshd, part. adj. To be —, Matsch werden.

LURCHER, lūrsh-ār, [V. lurk] s. 1) der Lauerer, Strauchdieb, Gauner. 2) der Spürer, Spürhund.

LURCHER, [lat. lurco] s. der Bielsch, Berschlinger (ungebr.).

|| LURDAN, lūr-dān, [altfrz. lourdin] V. Loord.

LURDAN, } adj. bumm, träge, schwerfällig.

LURDY, lūr-dē, } To LURE, lūre, [lubern, frz. leurrer] I. v. a. lubern. — a hawk, einen Falken lubern (= ihn durch einen nachgemachten Vogel oder durch Werfung des Federspiels wieder an sich locken). 2) Fig. ködern, anködern, locken, anlocken, reizen.

II. v. n. dem Falken rufen, ihn lubern, anlocken.

LURE, s. 1) (ein Büschel Federn, womit die Jäger den Falken, wenn er nicht gefangen hat, zurücklocken) der Vorlaß, das Federspiel. 2) Fig. die Lockspeise, der Köder.

LURID, lūr-id, [lat. luridus] adj. düster, dunkel, finster (ungebr.).

To LURK, lūr, [landschaftl. lurken] v. n. lauern, auf der Lauer oder Lausche stehen, lauschen. Fig. Where danger and dishonour lurks, wo Gefahr und Schande lauert; See the lurking gold upon the fatal tree, sieh das lauschende Gold auf dem verderblichen Baume.

LURKER, lūr-ār, s. der Lauerer, Strauchdieb.

LURKING-PLACE, lūr-ing-plāse, [von to lurk u. place] s. der Versteck, Schlupfwinkel.

LUSATIA, lū-sā-shē-ā, s. die Lausitz.

LUSCIOUS, lūsh-ūs, [ehem. lushious, von lush] adj. 1) übersüß (von einem Getränke &c.). 2) Fig. a) widerlich süß, süß zum Erbrechen. — eloquence, eine widerlich süße Beredsamkeit. b) wonniglich, reizend (von einem Vorschlage &c.).

LUSCIOUSLY, lūsh-ūs-lē, adv. übersüß.

LUSCIOUSNESS, lūsh-ūs-nēs, s. die übermäßige Süße, Süßigkeit (einer Frucht &c.). Fig. Sensualities whose — intoxicates us, Sinnlichkeiten, deren ungemessene Süße uns berauschet.

LUSERN, lū-sēr, [frz. loup-cervier?] s. der Luchs.

LUSERNE, lū-sēr, [verbesserte Schreibart des frz. Wortes Luzerne] s. der Schneckenflee.

+ LUSH, lūsh, [γλυκός, γλεῦκος, zu glossy gehörig] adj. saftig, vollsaftig.

LUSK, lūsk, [zum frz. lâche, zu lazy & gehörig] I. adj. träge, faul (ungebr.).

II. s. der Müßiggänger, Faulenzer (ungebr.). To LUSK, v. n. müßig gehen, faulenz (ungebräuchlich).

LUSKISH, lūsk-ish, adj. etwas träge, sorglos oder indolent (ungebr.).

LUSKISHLY, lūsk-ish-lē, adv. träge, sorglos, auf eine indolente Weise (ungebr.).

LUSKISHNESS, lūsk-ish-nēs, s. der Hang zur Trägheit, Indolenz (ungebr.).

LUSORIOUS, lū-sō-rē-ūs, [lat. lusorius] adj. 1) im Spiele gebräuchlich, zum Spiele gehörig. — lots, Hasardspiele. 2) kurzweilig.

LUSORY, lū-sūr-ē, adj. im Spiele gebräuchlich. — lots, Hasardspiele. 2) kurzweilig. — skirmishes, die Scheinkämpfe.

To LUST, lūst, [lūsten, Lust] v. n. 1) lūsten. — after liberty, nach der Freiheit lūsten, gelüsten; The spirit that dwelleth in us lusteth in envy (h. Schrift), der Geist, der in uns wohnet, gelüstet wider den Haß. 2) sinnliche Begierden, heftiges Verlangen nach sinnlichem Genuße haben, lūstern seyn. He lusted after all, er begehrte alle. 3) Lust haben (zu trinken &c. ungebr.). They do even what they lust (h. Schrift), sie thun was sie nur gedenken.

LUST, s. 1) (ein lebhaftes Gefühl) die Lust. My — shall be satisfied upon them (h. Schrift), ich will meinen Muth an ihnen kühlen. Fig. (Seespr.) She (the ship) has a —, das Schiff lüstert auf das Steuer (läßt sich leicht durch das Steuer lenken). 2) die Lust = das Verlangen, die Neigung. The — of lucre, die Gewinnlust.

3) (das heftige Verlangen nach sinnlichem Genuß, besonders durch Befriedigung des Geschlechtstriebes) die Lust, Wollust. 4) die Ueppigkeit, Geilheit (einer Pflanze ꝛ; ungebr.).

LUSTWORT, lüst-wört, s. der Sonnentau, die Jungfernluthe, das Löffelkraut.

LUSTFUL, lüst-fül, adj. 1) wollüstig. A — man, ein Wollüstling; To make any one —, einen zur Wollust reizen; — orgies, wollüstige Begierden, nächtliche Schwelgereien. 2) üppig, kraftvoll (ungebr.).

LUSTFULLY, lüst-fül-lé, adv. wollüstig. To look — upon a girl, ein Mädchen mit lusternen Blicken, mit Augen voll Lusternheit ansehen.

LUSTFULNESS, lüst-fül-nés, s. die Lusternheit, Geilheit.

LUSTICK, lüst-ik, [lustig] adj. lustig, aufgeräumt, frisch.

LUSTIHEAD, lüst-té-héd, } [v. lusty] s. die Lustigkeit, Thätigkeit, Lebenskraft.

LUSTIHOOD, lüst-té-hód, } [v. lusty] s. die Lustigkeit, Thätigkeit, Lebenskraft.

LUSTILY, lüst-té-lé, adv. rüstig, rasch, kräftig, wacker. A journey, which the old king — performed, eine Reise, welche der alte König rüstig zurücklegte; He has fought — for her, er hat wacker für sie gefochten.

LUSTINESS, lüst-té-nés, s. die Rüstigkeit, Raschheit, Kraft, Stärke.

LUSTLESS, lüst-lés, adj. kraftlos, schwach, matt, leblos.

LUSTRAL, lüst-träl, [lat. lustralis] adj. zu den gottesdienstlichen Reinigungen gehörig. — water, das Reinigungswasser, Weihwasser.

To LUSTRATE, lüst-träte, [lat. lustro] v. a. reinigen, weihen.

LUSTRATION, lüst-trä-shän, [lat. lustratio] s. die gottesdienstliche Reinigung, Weihe, Lustration.

LUSTRE, lüst-tär, [lat. lastrum, v. lustro] s. (ein Zeitraum von fünf Jahren) das Lustrum, Jahr fünf.

LUSTRE, [frz., lat. lustro, von lux] s. 1) der Lichtschimmer, Glanz, die Pracht. Fig. When he could live with — in his own country, da er mit Ehre oder Ruhm in seinem Vaterlande leben konnte. 2) der Kronleuchter, Lüster.

SYN. Lustre, brilliancy, radiancy, der Glanz. Diese drei Wörter bezeichnen die verschiedenen Grade der Wirkung des Lichts. Radiancy zeigt einen höhern Glanz an als brilliancy, und dieses wieder mehr als lustre. So sagt man: The lustre of her complexion; the brilliancy of her eyes, the radiancy of her diamonds. Selten wird das Wort lustre im wörtlichen Sinne gebraucht; dagegen bedient man sich des Wortes radiancy und noch öfterer des Wortes brilliancy im bildlichen Sinne.

LUSTRING, lüst-string, [frz. lustrine] s. der Glanztaffet.

LUSTROUS, lüst-träs, [frz. lustre, lat. lustro] adj. schimmernd, glänzend. Fig. The more — the imagination is, je glänzender die Einbildungskraft ist.

LUSTRUM, lüst-trüm, [lat.] s. (ein Zeitraum von fünf Jahren) das Lustrum.

LUSTY, lüst-té, [lustig] adj. 1) lustig = angenehm, ergeßlich (ungebr.). 2) schön (ungebr.). 3) stark, verb, kräftig, rüstig. — as health, verb wie die Gesundheit. 4) trogig (ungebr.).

LUTANIST, lüt-ä-nist, [v. lute] s. der Lautenspieler, Lautenschläger, Lautener.

LUTARIOUS, lüt-tä-ré-äs, [lat. lutarius, von lutum] adj. 1) im Rothe lebend. 2) die Farbe des Rothes habend, Rothfarben, Rothfarbig.

LUTATION, lüt-tä-shän, [frz., lat. lutatus] s. (Scheidel.) das Verkitten, Lutiren (der Gefäße).

LUTE, lüte, [frz. luth, Laute] s. (ein be-

saitetes Tonwerkzeug) die Laute. To play upon the —, die Laute spielen oder schlagen.

LUTEMAKER, lüte-mä-kär, s. der Lautenmacher.

LUTE-PLAYER, lüte-plä-är, s. der Lautenspieler.

LUTE-STERN, lüte-störn, s. V. Pink-stern.

LUTESTRING, lüte-string, s. die Lautensaite.

LUTE, [frz. lut, lat. lutum] s. (bei den Scheidekünstlern) der Kitt. To apply —, verkitten, lutiren (Gefäße).

To LUTE, [frz. luter] v. a. mit Kitt versmieren, verkitten, lutiren (Gefäße).

LUTER, lüt-är, } [von lute, Laute] s. Lutist, lüt-tist, }

V. Lutanist.

LUTESTRING, lüte-string, s. 1) = Lustring.

2) V. oben unter Lute (die Laute).

LUTHERAN, lüt-är-än, [v. Luther] adj. lutherisch. II. s. der Lutheraner.

LUTHERANISM, lüt-är-än-ism, } s. das Lutherthum, der Lutheranismus.

LUTHERISM, lüt-är-ism, }

LUTHERN, lüt-är-n, [aus dem lat. lucerna] s. das Dachfenster.

LUTIST, V. Luter.

LUTULENT, lüt-üsh-ä-lent, [lat. lutulendus] adj. kothig, schlammig, trübe.

To LUX, lüks, }

To LUXATE, lüks-äte, } [frz. luxer, lat. luxa] v. a. verrenken (den Arm ꝛ).

LUXATION, lüks-ä-shän, [frz.] s. 1) das Verrenken, die Verrenkung. 2) (diejenige Verletzung des Körpers, da ein Glied desselben verrenkt ist) die Verrenkung.

LUXE, lüks, [frz., lat. luxus] s. der Prachtaufwand, die Prachtliebe, Verschwendung, Ueppigkeit, der Luxus.

LUXURIANCE, lüg-zü-ré-änse, }

LUXURIANCY, lüg-zü-ré-än-sé, } [lat. luxurians] s. die Ueppigkeit (in Beziehung auf das Wachsthum der Pflanzen).

LUXURIANT, lüg-zü-ré-änt, adj. üppig (von dem Wachstume der Pflanzen). Fig. — health, ein Uebermaß von Gesundheit; A fluent and — speech, eine fließende und übermüthige Sprache; A — fancy, eine reiche Phantasie.

LUXURIANTLY, lüg-zü-ré-änt-lé, adv. üppig; Fig. reichlich.

To LUXURIATE, lüg-zü-ré-äte, [lat. luxurior] v. n. 1) üppig, geil wachsen, aufschließen, wuchern (von Pflanzen). Fig. The tongue, when it doth most luxuriate in variety of expressions, die Sprache, wenn sie überfließt an Mannigfaltigkeit der Ausdrücke. 2) (von Menschen, geneigt seinen Ueberfluß an Kraft ꝛ zu zeigen und ihn schwelgend zu genießen) üppig seyn.

LUXURIOUS, lüg-zü-ré-äs, [frz. luxurieux, lat. luxuriosus] adj. 1) üppig, geil (vom Wachstume der Pflanzen). 2) üppig, schwelgerisch. Fig. Protect the Latians, in — ease, beschütze die Latier in üppiger Ruhe; — cities, schwelgerische Städte; In — wealth, in üppigem Wohlstande.

3) üppig = wollüstig.

LUXURIOUSLY, lüg-zü-ré-äs-lé, adv. üppig, auf eine schwelgerische oder wollüstige Weise.

LUXURIOSNESS, lüg-zü-ré-äs-nés, s. die Ueppigkeit, Wollust.

LUXURY, lük-shü-ré, [lat. luxuria] s. 1) die Ueppigkeit (des Wachstums einer Pflanze). 2) die Ueppigkeit, Schwelgerei, der Luxus. 3) die Ueppigkeit = Wollust.

SYN. Luxury, voluptuousness, die Wollust; sensuality, die Sinnlichkeit; debauchery, die Schwelgerei. Obgleich diese Wörter im Allgemeinen in einem üblen Sinne gebraucht werden, so macht doch luxury zuweilen eine Ausnahme; z. B. He, who sunk in voluptuousness, wallows in sensuality, or riots in debauchery, is a stranger to the greatest luxury, that of doing good.

LUZERN, lüt-sörn, V. Luserne.

LY, lé, [=lich] häufig eine Endsilbe, sowohl von Ortsnamen als auch von Eigenschafts- und Umstandswörtern.

To LY, V. To Lie (liegen, legen).

LYAM, li-äm, [auch leam, lyme, Leine] s. die Leine, der Riemen, Leitriemen (Hunde daran zu leiten).

LYCANTHROPY, li-kän-tirp-pé, [λυκανθρωπία, von λύκος und άνθρωπος] s. eine Art von Wahnsinn, da Menschen sich für Wölfe halten.

LYCEUM, li-sé-üm, [λύκειον] s. die Ober- schule, das Lyceum.

LYDFORD LAW, léd-förd lāw, [v. Lydford in Devonshire] s. Prov. First hang and draw, then hear the cause by —, erst gehangen, dann gerichtet.

LYDIAN, léd-dé-än, [λύδιος] adj. lydisch. — mood, die lydische Musik (eine Art sanfter und langsamer Melodie).

To LYE, lé, V. To Lie.

LYING, li-ing, part. von To Lie.

LYINGLY, li-ing-lé, adv. lügenhaft, unwahr.

LYKE, like, V. Like.

LYM, lim, [v. leam oder lyam] s. der Schweißhund.

LYME, lme, V. Lyam.

LYMPH, limf, [lat. lymphä, λυμφή] s. das Blutwasser, die Lymph.

LYMPHATED, lim-fä-téd, [lat. lymphatus] adj. toll, rasend.

LYMPHATIC, lim-fät-ik, [v. lat. lymphä, λυμφή] I. adj. blutwässerig, lymphatisch. The — vessels, (Zergliederungsst., Gefäße, welche Blutwasser enthalten) die Blutwassergefäße, lymphatischen Gefäße.

II. s. (bes.) pl. die Blutwassergefäße, lymphatischen Gefäße.

LYMPHATIC, [lat. lymphaticus v. lympho] I. adj. wahnsinnig, toll, rasend.

II. s. der Wahnsinnige, Verrückte.

LYMPHEDUCT, limf-dükt, [v. lat. lymphä und ductus] s. (Zergliederungsst.) das Blutwassergefäß, lymphatische Gefäß.

LYNCEAN, lin-sé-än, }

LYNCEOUS, lin-sé-äs, } [v. lat. lynx, λύγξ] adj. luchsartig, luchsäugig.

LYNDEN TREE, lin-dén trée, [Linde] s. die Linde, der Lindenbaum.

LYNX, lingks, [lat., λύγξ] s. der Luchs.

LYONS, li-dnz, [frz. Lyon] s. (die Stadt) Lyon.

LYRE, lre, [frz., lat. lyra, λύρα] s. 1) (die Leier der Alten) die Lyra. 2) (Sternk., ein Sternbild) die Leier.

LYRIC, lir-rik, }

LYRICAL, lir-ré-käl, } adj. für die Leier gedichtet, liederartig, lyrisch. — poetry, die lyrische Dichtkunst; A — poet, ein Liederdichter, Lyriker.

LYRIC, s. der Liederdichter, Lyriker.

LYRIST, lir-rist, s. der Leierspieler, Lyra- spieler.

M.

M, ém, (ein Mittlaut). 1) s. das M. 2) als Zahlzeichen = 1000. 3) in Abkürzungen. M., Member, Marquis, Majesty, Mitglied, Markis, Majestät; M. A., Magister Artium, Master of arts, Magister; M. a., Mathew, Mathias; M. B., Medicinae Baccalaureus, Bachelor of Physic, Baccalaureus der Arzneiwissenschaft oder Heil- kunde; M. D., Medicinae Doctor, Doctor of Physic, Doctor der Arzneiwissenschaft; Mr., Master, Magister, Herr, Magister; Mrs., Mistress, Magistra, Frau (Madam (e)), Magisterin; M. P., Member of Parliament, Parlamentsmitglied; M. S., Memoria Sacrum, Sacred

to the memory, dem Andenken heilig; MS., Manuscript, Handschrift, Manuscript; MSS., Manuscripts, Handschriften, Manuscripte.

MAB, mäh, [wall. mab?] s. die Feenkönigin.

|| MAB, s. die Schlumpe, Schlampe.

|| To MAB, [V. mob] v. n. sich schlumpig kleiden, schlumpig einhergehen.

To MABBLE, mäh-bl, V. To *Moble*.

MAC, mäk, [verw. mit dem lat. mas, pōs] s. der Sohn. — William, der Sohn Wilhelms.

MACARONI, mäk-ä-rō-nē, [ital. maccheroni] s. pl. die italienischen Roll- oder Rohrnudeln, Makaroni.

MACARONI, [ital. maccarone] s. eine Art Poffenreißer, Lustigmacher, Hanswurst.

MACARONIC, mäk-ä-rō-nik, [vom ital. maccheroni] I. adj. makaronisch. — verses, makaronische Verse (solche Verse, in welchen man zwei Sprachen so mit einander vermischt, daß man eine Sprache nach den Regeln der andern, gewöhnlich der lateinischen beugt; ein Italiener, Theophil Folengi, im 16ten Jahrhundert, war der Erfinder dieser Poffengedichte, indem er auf die Makaroni ein solches Lobgedicht machte, worin er italienische und lateinische Worte mischte).

II. s. das Gemengsel, der Mischmasch.

MACAROON, mäk-ä-rō-n, [ital. maccarone] s. der Lummel, Bengel.

MACAROON, [frz. macaron] s. (ein Zuckergebäckenes, welches in kleinen runden Plätzchen aus Mehl, zerstoßenen Mandeln und Zucker besteht) die Makarone.

MACAW, mäk-kaw, s. der langgeschwänzte Papagei, Macao.

MACAW-TREE, mäk-kaw-trē, s. die Fächerpalme, der Macababum.

MACE, mase, [span. maca, ital. mazza, frz. masse, massue, maza] s. 1) die Keule. 2) (ein Zeichen der Macht, welches obrigkeitlichen Personen vorgetragen wurde) der Stab, das Scepter.

MACEBEARER, mase-bäre-är, s. der Stab- oder Scepterträger.

MACE-REED, mase-rēd, s. (ein Rohrgewächs) die Rohrkolbe, Wasserkolbe, Teichkolbe.

MACE, [lat. macis] s. die Muskatblüte.

MACE-ALE, mase-äle, s. das gewürzte Bier.

To MACERATE, mäs-sēr-äte, [frz. macérer, lat. macero] v. a. 1) einweichen (Nieswurz u.). — meat, Fleisch einweichen. 2) Fig. a) schwächen, entkräften (die Theile des menschlichen Körpers u.). b) kasteien, kreuzigen, abtöbten. They macerate their body, sie kasteien ihren Körper; Sorrow macerates the soul, Kummer quält die Seele; — one's self, sich abhärten, sich abkümern.

MACERATION, mäs-sēr-ä-shän, s. 1) die Einweichung, Maceration (der Rhabarber u.). 2) Fig. a) das Schwächen, die Entkräftung. b) die Kasteiung, Abtöbung. The — of the flesh, die Kreuzigung des Fleisches (die Unterdrückung sinnlicher Begierden, der schweren Ueberwindung ungeachtet).

MACHELIN, mäk-käl-lin, s. (die Stadt) Mecheln.

MACHIAVELIAN, mäk-kä-ä-vē-lē-än, [von Machiavelli in Florenz, der 1527 lebte, und in einem Buche, betitelt der Fürst, alles was ein Regent nicht thun soll, so darstellt, als ob er es thun müsse, um glücklich zu regieren. Spätere Zeiten haben ihn mißverstanden und geglaubt, er habe es ernstlich gemeint] I. adj. die Grundsätze des Machiavelli bezeichnend oder listig, verschlagen, schelmisch.

II. s. einer, der die Grundsätze des Machiavelli befolgt, der Machiavellist.

MACHIAVELISM, mäk-kä-ä-vē-lism, s. (diejenige Staatskunst, nach welcher ein Regent das Wohl des Landes seinem Eigennutz aufopfern darf) der Machiavellismus, (und in weiterer Bedeutung) die Schlaueit, Spitzbüberei.

MACHINAL, mäk-kē-näl, [frz.] adj. maschinenartig, triebwerks- oder getriebmäßig.

To MACHINATE, mäk-kē-näte, [lat. machinor, frz. machiner, μηχανεύω] v. n. Ränke schmieden, machinieren.

MACHINATION, mäk-kē-nä-shän, [frz., lat. machinatio] s. der geheime Anschlag, ränkevolle Antriebe, die Hinterlist, Ränke, Schliche, der Kunstgriff, die Machination.

MACHINATOR, mäk-kē-nä-tür, s. der Ränkeschmied, Anstifter.

MACHINE, mäs-shēn, [frz., lat. machina, μηχανή] s. 1) (jedes künstlich zusammengesetzte Werkzeug) das Kunstgerüst, Kunstgetriebe, die Maschine. 2) überhaupt das Triebwerk, die Maschine (auch Fig.). * 3) die Landkutsche.

MACHINERY, mäs-shēn-ēr-ē, s. 1) die Zusammensetzung künstlicher Triebwerke, die Maschinerie. 2) Fig. (in der Dichtkunst, die Einführung übernatürlicher Wesen und Handlungen) die Maschine.

MACHINIST, mäs-shēn-ist, [frz. machiniste, μηχανιστής] s. der Triebwerkskünstler, Triebwerker, Machinist.

MACILENCY, mäs-sē-lēn-sē, s. die Magerkeit.

MACILENT, mäs-sē-lēnt, [lat. macilentus] adj. mager.

MACKEREL, mäk-kēr-il, [holl. mackereel, Makrele, frz. maquereau, viell. v. Makel, makelig, frz. maculé] s. (ein essbarer Seefisch) die Makrele.

MACKEREL-BOAT, mäk-kēr-il-bōte, s. das Fahrzeug oder Boot zum Makrelenfang.

MACKEREL-GALE, mäk-kēr-il-gale, s. der scharfe Wind.

MACKEREL-GULL, mäk-kēr-il-gül, s. (eine Art Meven mit schwarzem Kopfe) die Lachmeve.

MACKEREL-SKY, mäk-kēr-il-ski, s. der blau und silberweiß gestreifte Himmel.

† MACKEREL, [altfrz. maquerele, Mäler] s. der Kuppler.

MACLA, mäk-klä, [frz. macle] s. der Späth, Chiasolith.

MACROCOSM, mäk-rō-kōzm, [μακρός und κόσμος] s. das Weltall, die große Welt (im Gegensatz von microcosm).

MACROLOGY, mäk-rō-lō-jē, [μακρός und λόγος] s. die lange, weitläufige Rede, Weit-schweifigkeit.

MACTATION, mäk-tä-shän, [lat. mactatus] s. das Schlachten (des Opferthiers, Opfern, die Opferung).

MACULA, mäk-kü-lä, [lat., frz. macule, Makel, μακος, στήμα] pl. maculae. s. 1) der Makel, Fleck. Maculae on the body of the sun, die Sonnenflecken. 2) (heißt) der Flecken auf der Haut, als Folge einer Krankheit.

To MACULATE, mäk-kü-läte, [lat. maculo, frz. maculer, bemakeln] v. a. bemakeln, beflecken (auch Fig.).

MACULATE, adj. makelig, fleckig (auch Fig.).

† MACULATION, mäk-kü-lä-shän, s. der Makel, Fleck (auch Fig.).

MACULATURES, mäk-kü-lä-tshürs, s. pl. (elende, unbrauchbare gedruckte Schrift) die (das) Makulatur.

MACULE, mäk-üle, s. der Makel, Fleck.

MAD, mäd, [ital. matto, ματος, ματαιος] adj. 1) (des gehörigen Gebrauchs seines Verstandes beraubt) närrisch, verrückt, wahnsinnig, toll. To run —, toll werden. Prov. He eats like any — man, er ist wie ein Rasender. 2) (in diesem Zustande gegründet) närrisch, verrückt, toll (von dem Benehmen u.). He is — for joy, er ist außer sich vor Freude. Prov. He is as — as a march-hare, er ist ganz ausgelassen. 3) leidenschaftlich, von etwas eingenommen, närrisch. He is — on (after,

of, vielleicht besser for) gaming, er liebt das Spiel leidenschaftlich; — for music, auf die Musik erpicht, versessen. 4) rasend, aufgebracht, grimmig, wild. They, that are — upon me, are sworn together against me (h. Schrift), die so wüthend auf mich sind, haben sich gegen mich verschworen. He is — at me, er ist erbozt auf mich.

MAD-APPLE, mäd-äp-pl, s. der Tollapfel.

MADBRAIN, mäd-bräne, } adj. toll, tollköpfig, rasend.
MADBRAINED, mäd-bränd, }

MADBUTTER, mäd-büt-tür, s. (die in der Kälte spröde gewordene Butter) die tolle Butter.

MADCAP, mäd-käp, s. der Tollkopf.

MAD-FIT, mäd-fit, s. der Anfall von Nartheit oder Verrücktheit, Schuß.

MADFLOWER, mäd-flōd-är, s. die Steinblume.

MADHEADED, mäd-hēd-ēd, adj. tollköpfig.

MADHOUSE, mäd-hōd-se, s. das Tollhaus, Irrenhaus.

MADMAN, mäd-män, s. der Tolle, Rasende, Narr.

MADWORT, mäd-würt, s. das Steinkraut, Weysskraut.

To MAD, I. v. a. toll oder rasend machen. Fig. This music mads me, diese Musik macht mich toll.

II. v. n. 1) toll oder rasend seyn, tollern. Madding women, rasende Weiber. Fig. He runs madding or a madding after this woman, er ist in diese Frau rasend verliebt; The madding wheels of brazen chariots, die tollenden Räder eherner Wagen. 2) aufgebracht, wild, wüthend oder grimmig seyn.

MAD, } [M a d e, goth. matha] s. der Erdwurm, Regenwurm, || die Made.

MADAM, mäd-äm, [frz. Madame] s. (als Anrede eines jeden verheiratheten Frauenzimmers) Madam (e).

MADDED, mäd-dēd, part. von To Mad.

To MADDEN, mäd-dn, [von to mad] I. v. a. toll oder rasend machen.

II. v. n. toll oder rasend werden, rasen.

MADDER, mäd-där, compar. von Mad.

MADDER, [angels. maddere] s. der Grapp, die Färberröthe. Barked —, geschälter Grapp; — in powder, das Grapppulver; Die made of —, die Grappfarbe, Grappbrühe; Petty —, das niedliche Maierkraut; Wild —, das weiße Labkraut.

MADDEST, mäd-dēst, superl. von Mad.

MADDISH, mäd-dish, [von mad] adj. etwas närrisch, verrückt oder toll, geschossen.

MADE, s. V. Mad (der Erdwurm).

MADE, made, part. u. praet. v. To Make.

MADEFACATION, mäd-dē-fäk-shän, [lat. madesfacio] s. die Befechtung, Benetzung.

To MADEFY, mäd-dē-fl, [lat. madesfio] v. a. beneßen, befeuchten.

MADGE, mädje, [verf. von Margery] s. 1) (Weibertaufn.) Margarethe, Grete, Gretchen. † 2) Fig. die weibliche Scham.

MADGE-HOWLET, mädje-hōd-lēt, [frz. machette hulotte] V. Howlet.

MADID, mäd-did, [lat. madidus] adj. feucht, naß (ungebr.).

MADLY, mäd-lē, [von mad] adv. 1) toll, wahnsinnig, auf eine rasende Weise. 2) wild, verwirrt, in Unordnung.

MADNESS, mäd-nēs, s. 1) die Tollheit, der Wahnsinn. 2) die Wuth, Raserei (der Verzweiflung u.).

MADONA, } mäd-dōn-nä, [ital. madonna]

MADONNA, } s. 1) (als Anrede) meine Frau, Madam (ungebr.). 2) die Jungfrau Maria, Madonna.

MADONA-FIG, mäd-dōn-nä-fig, s. eine Art langer, dicker, veilchenblauer Feigen.

MADRIER, mād-rī-ār, [frz., lat. materies] s. die (starke eichene) Bohle, Diele.

MADRIGAL, mād-drē-gāl, [span., von *madrigal*] s. (in der Tonf., ein vielstimmiges Singstück; in der Dichtf., ein kurzes, sinnreiches und zärtliches Gedicht von 7—15 Zeilen) das Madrigal.

MADS, mād-s, [von mad] s. pl. (eine Krankheit der Schafe) das Drehen, die Drehkrankheit.

MAES, mase, [frz. Meuse, Maas] s. die Maas (ein Fluß).

MAESTOSO, mā-ēs-tō-sō, [ital.] adv. (Tonf. = langsam, feierlich) maestoso.

|| **To MAFFLE**, mäf-fl, [= to faffle] v. n. stammeln, stottern.

MAFFLER, mäf-flūr, s. der Stammer, Stotterer.

MAGAZINE, mäg-gā-zēn, [frz. magasin, lat. magaria, *μαγαρον*, *μεγαρον*] s. 1) die Vorrathskammer, das Vorrathshaus, Zeughaus, Magazin. A — of salt, ein Salzmagazin. 2) das Repertorium, Journal, Magazin.

MAGAZINER, mäg-gā-zēn-ār, (ein schlechtes Wort) s. einer, der Artikel für ein Repertorium oder Journal schreibt.

MAGBOTE, mäg-hōte, [altb. *Ma ge* und *hote*] s. eine Geldbuße, welche man ehemals an die Verwandten eines Getödteten entrichtete.

MAGDALEN, mäg-dā-lēn, s. (Weibertin.) Magdalena.

MAGE, mäge, [frz., lat. magus] s. der Schwarzkünstler, Zauberer, Magier.

MAGGOT, mäg-gūt, [wall. *magrod*, *Ma de*] s. 1) (die Larven verschiedener Ziefer) die Made. + 2) Fig. die Grille, der Wurm.

MAGGOTTINESS, mäg-gūt-tē-nēs, s. der Zustand, da etwas sehr madig ist.

MAGGOTTY, mäg-gūt-tē, adj. 1) madig. + 2) Fig. grillenhaft, launenhaft, capriciös.

MAGGOTTHEADED, mäg-gūt-tē-hēd-ēd, adj. grillenhaft, wunderlich.

MAGI, māj-jē, [lat.] s. pl. morgenländische Weise, Gelehrte, Magier.

MAGIAN, māj-jē-ān, adj. die morgenländischen Magier bezeichnend.

MAGIC, mād-jik, [frz. *magie*, lat. *magia*] I. s. 1) die Zauberei, Zauberkunst, Magie. 2) die geheimen Wirkungen der natürlichen Kräfte. *Natural* —, die natürliche Magie.

II. adj. 1) (in der Zauberei gegründet) zauberisch. — art, die Zauberkunst, Schwarzkunst. 2) (durch die Zauberei hervorgebracht) zauberisch, magisch.

MAGICAL, mād-jē-kāl, [frz. *magique*, lat. *magius*] adj. 1) zauberisch, magisch. — (auch *magic*) lantern, die Zauberlaterne, Zaubertleuchte (*laterna magica*). 2) schwarzkünstig (in dieser Bedeutung ungewöhnlich).

MAGICALLY, mād-jē-kāl-ē, adv. zauberisch, magisch, durch Zauberei.

MAGICIAN, mā-jish-ān, [frz. *magicien*, lat. *magicus*] s. der Zauberer, Schwarzkünstler, Magier.

MAGISTER, mād-jis-tūr, [lat.] s. der Magister.

MAGISTERIAL, mād-jis-tē-rē-āl, [frz. *magistral*, lat. *magister*] adj. 1) (einem Herrn gehörig) herrlich, gebieterisch (von der Gewalt). 2) herrlich, gebieterisch, stolz, arrogant. 3) chemisch zubereitet.

MAGISTERIALLY, mād-jis-tē-rē-āl-ē, adv. herrlich, gebieterisch, auf eine stolze oder arrogante Weise.

MAGISTERIALNESS, mād-jis-tē-rē-āl-nēs, s. das herrliche oder gebieterische Wesen.

MAGISTERY, mād-jis-tēr-ē, [frz. *magistère*, lat. *magisterium*] s. (bei den Scheidekünstlern, ehemals die Benennung verschiedener Niederschläge) das Meisterpulver, Magisterium.

MAGISTRACY, mād-jis-trā-sē, [lat. *magi-*

stratus] s. der obrigkeitliche Stand, das obrigkeitliche Amt, die Magistratur.

MAGISTRAL, mād-jis-trāl, [frz., mittellat. *magistralis*] I. adj. 1) V. *Magisterial* 1. 2) meisterhaft, schlau (ungebr.).

II. s. V. *Magistry*.

MAGISTRALITY, mād-jis-trāl-tē, s. die despotische Autorität in Meinungen.

MAGISTRALLY, mād-jis-trāl-lē, adv. herrlich, gebieterisch, auf eine despotische Weise.

MAGISTRATE, mād-jis-trāte, [frz. *magistrat*, lat. *magistratus*] s. die obrigkeitliche Person, Obrigkeit. *Stipendiary magistrates*, (in England) besoldete Friedensrichter.

MAGISTRATIC, mād-jis-trā-tik, adj. obrigkeitliche Gewalt habend.

MAGNA CHARTA, mäg-nā-kār-tā, [lat.] s. der große Freibrief, welcher dem Englischen Volke im neunten Regierungsjahre Heinrich III. verliehen und durch Eduard I. bestätigt wurde.

MAGNALITY, mäg-nāl-tē, [v. lat. *magnus*] s. etwas Außerordentliches, ein außerordentliches Ding (ungebr.).

MAGNANIMITY, mäg-nā-nīm-tē, [frz. *magnanimité*, lat. *magnanimitas*] s. die Großmuth, Seelengröße, der Edelmuth, die Hochherzigkeit. *Syn.* V. *Heroism*.

MAGNANIMOUS, mäg-nān-tē-mūs, [lat. *magnanimus*] adj. großmüthig, edelmüthig, hochherzig. *Fig.* — thoughts, erhabene Gedanken.

MAGNANIMOUSLY, mäg-nān-tē-mūs-lē, adv. großmüthig, mit Hochherzigkeit.

MAGNES, mäg-nēs, V. *Magnet*.

MAGNESIA, mäg-nēs-ā, [frz. *magnésie*, *μαγνησία*] s. die Bittererde, Bittersalzerde, Magnesia. *Native* —, Hydrate of —, der Talkhydrat, Bittererde oder Magnesia-hydrat, der Wassertalk; *Sulphate of* — (*Epsom-salt*), das Bittersalz.

MAGNESIAN, mäg-nēs-sē-ān, adj. — limestone, (ein Gestein) der Dolomit.

MAGNET, mäg-nēt, [lat. *magnes*, *μαγνήτης*, *μαγνήτιος* (*λίθος*)] s. der Magnet, Polstein.

MAGNETIC, mäg-nēt-tik, } adj. mag-

MAGNETICAL, mäg-nēt-tē-kāl, } netisch, polsteinartig. — needle, die Magnetnadel; — effluvia, der magnetische Stoff; — force, die magnetische Kraft; *The moon is* — of heat, der Mond zieht die Hitze an.

MAGNETIC, ungew. für *Magnet*.

MAGNETICALLY, mäg-nēt-tē-kāl-lē, adv. magnetisch. — *aired*, durch Magnetismus geheilt.

MAGNETICALNESS, mäg-nēt-tē-kāl-nēs, } **MAGNETICNESS**, mäg-nēt-tik-nēs, }

s. die magnetische Beschaffenheit.

MAGNETISM, mäg-nēt-izm, s. (die Wirkung des Magnets auf das Eisen, wie auf den thierischen Körper) der Magnetismus. *Fig.* *The* — of interest, die anziehende Kraft des Eigennutzes.

MAGNIFIABLE, mäg-nē-fl-ā-bl, [v. *magnify*] adj. preiswürdig (ungebr.).

MAGNIFIC, mäg-nif-fik, }

MAGNIFICAL, mäg-nif-fē-kāl, } [lat. *magnificus*] adj. herrlich, prächtig, erhaben.

To MAGNIFICATE, mäg-nif-fē-kāte, [lat. *magnifico*] v. a. preisen, verherrlichen (ungebr.).

MAGNIFICENCE, mäg-nif-fē-sēse, [frz., lat. *magnificentia*] s. die Herrlichkeit, Pracht (eines Palastes).

MAGNIFICENT, mäg-nif-fē-sēt, [lat. *magnificus*] adj. 1) herrlich, prächtig. 2) prachtliebend.

MAGNIFICENTLY, mäg-nif-fē-sēt-lē, adv. herrlich, prächtig.

MAGNIFICO, mäg-nif-fē-kō, [ital.] s. der venetianische Edelmann, Robile. *He is a* —, er ist ein großer Herr.

MAGNIFIER, mäg-nē-fl-ār, [v. *magnify*] s. 1) der Vermehrer, Vergrößerer (der Freude). 2) der Preiser, Lobpreiser, Lobhudler. 3) das Vergrößerungsglas. *Fig.* *The imagination is a greater* — than *e*, die Einbildungskraft vergrößert stärker als *e*.

To MAGNIFY, mäg-nē-fl, [frz. *magnifier*, lat. *magnifico*] v. a. 1) vergrößern (einen Gegenstand). *Magnifying glasses*, Vergrößerungsgläser. 2) preisen, lobpreisen, verherrlichen; (und im nachtheiligen Sinne) loben, rühmen. *My soul doth magnify the Lord* (h. Schrift), meine Seele erhebet den Herrn. 3) (einem Gegenstande ungegründete Vorzüge vor andern beilegen) erheben. *He shall magnify himself in his heart* (h. Schrift), er wird sich in seinem Herzen erheben. + 4) vermögen (etwas bei einem). *But this magnified but little with my father*, doch dieß wirkte nur wenig auf meinen Vater.

MAGNILOQUENCE, mäg-nē-lō-kwēse, [lat. *magniloquentia*] s. die Großsprecherei, Prahlererei.

MAGNITUDE, mäg-nē-tūde, [lat. *magnitudo*] s. 1) die Größe. 2) *Fig.* a) die Größe, Bedeutung, Wichtigkeit. *Affairs of the first* —, Geschäfte von der größten Bedeutung. b) (höher, innerer Vorzug durch große und erhabene Eigenschaften). — of mind, die Seelengröße.

MAGNOLIA, mäg-nōl-ē-ā, [lat.] s. der Tulpenbaum mit lorbeerartigen Blättern, die Magnolie.

MAGOT-PIE, mäg-āt-pi, [frz. *magot* und *pie*] V. *Magpie*.

MAGPIE, mäg-pl, [† *mag* (Geylauder, Geplapper) und *pie*, lat. *pica*] s. die Elster (Vogel).

MAGYDARE, mäg-gē-dāre, [lat. *magudaris*, *μαγυδάρις*] s. eine Art des Gartenkrautes, der stinkende Asant, Teufelsbreck.

MAHOGANY, mā-hōg-ā-nē, s. (ein feines, braunrothes, sehr hartes und schweres amerikanisches Holz) das Mahoganyholz, Mahagoniholz.

MAHOMEDAN, mā-hōm-mēd-ān, }

MAHOMETAN, mā-hōm-mēt-ān, }

MAHOMETIST, mā-hōm-mēt-ist, }

MAHOMETAN, mā-hōm-mēt-ān, }

M u h a m e d] s. (ein Anhänger der von Muhamed gestifteten Religion) der Muhamedaner.

MAHOMETAN, adj. muhamedanisch.

MAHOMETANISM, mā-hōm-mēt-ān-izm, }

MAHOMETISM, mā-hōm-mēt-izm, }

MAHOMETRY, mā-hōm-mēt-rē, }

MAHOMETISM, mā-hōm-mēt-izm, }

s. die Lehre oder Religion des Muhamed.

To MAHOMETANIZE, mā-hōm-mēt-ān-ize, v. a. mit den Gebräuchen der Muhamedaner übereinstimmend machen.

MAHOUND, mā-hōnd, (auch *Mahoun*) s. ehemals eine verächtliche Benennung Muhameds.

MAID, mādē, }

MAIDEN, mād-dn, }

[*M a i d*, *M a g d*] s. 1)

die Maid, Magd, das Mädchen, die Jungfrau.

A — child, ein Mädchen. 2) (eine junge, unverheirathete, weibliche Person, welche einer andern aufwartet) das Mädchen, die Magd; (auch als Titel) *The queen's maids of honour*, die Ehrenfräulein der Königin. 3) *Fig.* der Waschzuber.

4) als Pflanzennamen. *Maiden's blush white rose*, die Jungfernröse. 5) der Engelrothe, Pachtai (Fisch).

MAIDHOOD, mādē-hūd, s. die Jungfrauschaft, Jungferschaft.

MAIDMARIAN, mādē-mārē-yān, s. eine handelnde Person in den maurischen Tänzen, die sogenannte Maikönigin.

MAIDPALE, mādē-pālē, adj. bleichsüchtig.

MAIDPALENESS, mādē-pālē-nēs, s. die Bleichsucht.

MAIDSERVANT, mādē-sēr-vānt, s. die Magd, Dienstmagd.

MAIDEN, mǎ'-dn, *adj.* 1) aus Jungfrauen bestehend, jungfräulich. 2) *Fig.* neu, rein, unbefleckt, unberührt, ungebraucht, jungfräulich. His — sword, sein jungfräuliches Schwert; A — fortress, eine Festung, welche noch niemals eingenommen worden ist, die Jungfer; — speech, (in der Parlamentsv.) die erste Rede eines Parlamentsgliedes, welches zum erstenmale öffentlich spricht; — assizes, Sitzungen der Assisengerichte, wobei Niemand zum Tode verurtheilt wurde.

MAIDENHAIR, mǎ'-dn-hāre, *s.* das Frauenhaar (Pflanze). Black —, das schwarze Frauenhaar; Golden oder English —, der Widerthon; White —, die Mauerraute.

MAIDENHEAD, mǎ'-dn-hēd, } *s.* 1) die Jung-
MAIDENHODE, mǎ'-dn-hūd, }
MAIDENHOOD, mǎ'-dn-hūd, }
frauschaft, Jungferschaft. † 2) *Fig.* (die Eigenschaft eines Dinges, da es noch unverletzt, ungebraucht ist) die Jungfrauschaft.

MAIDENLIKE, mǎ'-dn-līke, *adj.* V. Maidenly.

MAIDENLIP, mǎ'-dn-līp, *s.* das Klebekraut, der Kleberich.

MAIDENPINK, mǎ'-dn-pīnk, *s.* die Jungfernelke, Heidenelke.

MAIDEN-PLATE, mǎ'-dn-plāte, *s.* (beim Wettrennen) ein Pferd, welches zum erstenmale einen Preis gewonnen hat.

MAIDENPLUM, mǎ'-dn-plām, *s.* die Jungferpflaume, Astlose.

MAIDEN-RENT, mǎ'-dn-rēnt, *s.* (eine Steuer, welche an den Lehensherrn, zur Ausstattung seiner Töchter entrichtet wurde) die Jungfersteuer.

MAIDEN-SISTER, mǎ'-dn-sīs-tūr, *s.* die unverheirathete Schwester.

MAIDENWORT, mǎ'-dn-wūrt, *s.* der Gaukler, die Rachenblume.

To **MAIDEN**, *v. n.* wie eine Jungfrau sprechen, sich jungfräulich, mädchenhaft benehmen (ungebr.).

MAIDENLINESS, mǎ'-dn-lī-nēs, *s.* die Mädchenhaftigkeit, Jungfräulichkeit.

MAIDENLY, mǎ'-dn-lē, *adj.* und *adv.* mädchenhaft, jungfräulich, sitzsam, züchtig.

MAIL, māle, [frz. maille, ital. maglia, lat. macula, μαζάλη] *s.* 1) das Panzerringelchen. 2) (auch shirt of mail) das Panzerhemd, der Panzerrock, oder überhaupt ein Panzer.

To **MAIL**, *v. a.* panzern, bepanzern. *Fig.* — a hawk, (Falkn.) einem Falken die Flügel binden; Mailed up in shame, in Schmach gehüllt.

MAIL, [frz. malle] *s.* das Brieffelleisen, die Briefpost; (und in weiterer Bedeutung) der Postknecht, Postreiter. We want two mails from Holland, es fehlen zwei Posten aus Holland.

MAILCOACH, māle'-kōish, *s.* die Briefpostkutsche.

MAILCOACH-HORSE, māle'-kōish-hōrse, *s.* das Postpferd.

|| **MAIL**, [altb. Mahl] *s.* der Zins, die Rente.

MAIL, [frz. maille, landschaftl. Mail, Mahl, Mafel] *s.* der Makel, Flecken. Mails, die Flecken, das Gedupfte auf den Federn der Falken.

† **MAILED**, mǎld, *adj.* fleckig.

To **MAIM**, māme, [altfrz. mehaigner, μῶμος] *v. a.* verstümmeln, zum Krüppel machen, lähmen. *Fig.* You maimed the jurisdiction of all bishops, ihr verkürztet die Gerichtsbarkeit aller Bischöffe; They are maimed in their interest among their neighbours, sie haben einen Theil ihres Ansehens bei ihren Nachbarn eingebüßt.

MAIM, *s.* die Verstümmelung, Lähmung. *Fig.* Your father's sickness is a — to us, eures Vaters Krankheit ist uns eine Lähmung; A deep —, eine tiefe Beleidigung; A — in history, ein Mangel in der Geschichte.

MAIMEDNESS, māme'-ēd-nēs, *s.* der krüppelhafte Zustand.

MAIN, māne, [angels. maegn, altfrz. magne, lat. magnus, μέγας] *adj.* 1) vorzüglichste, vornehmste, wichtigste. The — stream, der Hauptstrom; — sea, die hohe See; — major, der Major eines Regiments, Obristwachtmeister; This is the — reason, dieß ist der Hauptgrund; To look to the — chance, auf die Hauptsache sehen; Our — interest, unser größtes Interesse; We curself will follow with the — battle, wir werden folgen mit unserm Hauptheer; That, which thou aright believ'st so — to our success, I bring, ich bringe das, was du mit Recht für unser Gelingen so wichtig hältst. 2) mächtig, gewaltig, ungeheuer. The — abyss, der ungeheure Abgrund.

II. *s.* 1) der Haupttheil, der größte Theil. The — of them, die meisten von ihnen. 2) das Ganze. As to the —, in Betreff des Ganzen; For the —, im Ganzen; In the —, im Grunde, überhaupt; Upon the —, am Ende. 3) die Macht, Gewalt. With might and —, mit aller Kraft. 4) das Weltmeer, der Ocean. 5) das Festland, Continent. 6) der Wagenkorb, Packkorb.

MAIN-BRACES, māne'-brā-sēz, *s. pl.* die Brassen des großen Segels.

MAINGUARD, māne'-gyārd, *s.* die Hauptwache; die Vorhut.

MAIN-HATCHWAY, māne'-hātsh-wā, *s.* (Seespr.) die große Luke.

MAINKEEL, māne'-kēel, *s.* (Seespr.) der feste Kiel.

MAINLAND, māne'-lānd, *s.* das Festland.

MAINMAST, māne'-māst, *s.* der Hauptmast, große Mast.

MAINSAIL, māne'-sāle, } *s.* das große Segel,
MAINSHEET, māne'-shēet, }
Schoversegel, Schönsfahrsegel.

MAINSHEETS, māne'-shēets, *s. pl.* die großen Schoten (die Schoten am großen Segel).

MAIN-SHROUDS, māne'-shrōuds, *s.* die große Wand (Wand am Hauptmaste).

MAINTOP, māne'-tōp, *s.* (das Mars am großen Maste) das große Mars. Maintop-mast, die große Stenge, große Marsstenge (die erste Stenge des großen Mastes); Maintop-gallant-mast, die große Bramstenge (Mast, welcher auf der Stenge, d. h. auf der ersten Verlängerung des Mastes steht); Maintop-yard, die große Mars-raa (Segelstange am Marssegel); Maintop-gallant-yard, die große Bramraa; Maintop-gallant-royal-yard, die große Oberbramraa.

MAIN-WALE, māne'-wāle, *s.* (die untersten derjenigen starken Bohlen, welche ein Schiff auswendig der Länge nach in verschiedenen Höhen umgeben, und über die andern Bohlen und Planken hervorragen) das unterste Bergholz.

MAINYARD, māne'-yārd, *s.* (Segelstenge, welche das große oder unterste Segel am Hauptmaste trägt) die große Raa.

MAIN, [v. frz. mener] *s.* 1) die Rinne, der Gang, der Kanal, das Gerinne. || 2) die Wiese.

MAIN, [frz., lat. manus] *s.* 1) (beim Würfelspieler) der Wurf. Lucky mains make people wise, glückliche Würfe machen die Leute weise. 2) eine Art Wette bei Hahnenkämpfen.

MAIN, [Main] *s.* der Main (=strom).

MAINLY, māne'-lē, [von main] *adv.* hauptsächlich, vornehmlich. 2) ungemein (anwachsen e).

MAINOUR, mān'-ūr, [altb. Me in] *s.* (Rechtspr.) das gestohlene Gut, † Meingut.

MAINPERNABLE, māne'-pēr-nā-bl, [vom frz. main prendre] *adj.* bürgschaftsfähig, zur Bürgschaftsleistung zugelassen werden können.

MAINPERNOR, māne'-pēr-nār, *s.* der Bürge, Verbürger, die Bürgschaft.

MAINPRISE, māne'-prīze, [frz. main u. pris]

s. die Uebergabe eines Gefangenen an einen Freund, nach geleisteter Bürgschaft.

To **MAINPRISE**, *v. a.* verbürgen. — one's self for a friend, sich für einen Freund verbürgen, Bürgschaft für ihn leisten.

|| To **MAINSWEAR**, māne'-swāre, [altb. mein und swear, schwören] *v. n.* einen Meineid schwören, einen falschen Eid ablegen. Main-sworn, meineidig.

To **MAINTAIN**, mēn'-tāne, [frz. maintiens] *I. v. a.* 1) erhalten. a) (bewirken, daß etwas in seinem Zustande bleibe). It maintains the blood in a gentle fermentation, es erhält das Blut in einer sanften Wallung. b) (die Fortdauer einer Sache bewerkstelligen). Maintain talk with the duke, unterhaltet das Gespräch mit dem Herzoge; If I wear pearl and gold, I am able — it, wenn ich Perlen und Gold trage, so bin ich im Stande es auszuführen. c) = unterhalten, ernähren. — one's family, seine Familie ernähren. 2) behaupten. a) (fortfahren, bei einer Aussage zu bleiben). — an opinion, eine Meinung behaupten. b) (eine Sache fortwährend behalten, sich den Besitz derselben erhalten, gegen Bestrelung von außen). — one's post, seinen Platz, seine Stelle behaupten; Maintain my right, behaupte mein Recht; — a cause, eine Sache vertheidigen; He did maintain those contradictions, er verfocht diese Widersprüche. *Syn.* V. To Vindicate. 3) behalten, beibehalten.

II. *v. n.* als Grundsatz aufstellen.

MAINTAINABLE, mēn'-tāne'-ā-bl, *adj.* haltbar (von einer Festung e). *Fig.* If the interpretation be —, wenn die Auslegung gerechtfertigt werden kann.

MAINTAINER, mēn'-tāne'-ār, *s.* der Unterstützer, Vertheidiger, Verfechter.

MAINTENANCE, mēn'-tēn'-ānse, *s.* 1) die Erhaltung (eines Rechtes, Besizthums e). 2) die Unterhaltung, der Unterhalt. 3) die Fortdauer, Aufrechterhaltung. 4) (Rechtspr.) das unbefugte Einschreiten für eine Person vor Gericht.

MAISTER, mēs'-tār, V. Master.

MAISTRESS, mēs'-trēs, V. Mistress.

MAIZE, māze, *s.* (eine amerikanische Getreideart) der Mais, Maiz, türkische Weizen.

MAJESTIC, mā-jēs'-tik, } *adj.* majes-

MAJESTICAL, mā-jēs'-tē-kāl, }
statisch. — as a God, majestätisch wie ein Gott.

MAJESTICALLY, mā-jēs'-tē-kāl-ē, *adv.* majestätisch.

MAJESTICALNESS, mā-jēs'-tē-kāl-nēs, }
MAJESTICNESS, mā-jēs'-tik-nēs, }

s. das Majestätische.

MAJESTY, mādjēs'-tē, [lat. majestas] *s.* die Majestät. a) (die höchste Gewalt und Würde, die keiner andern unterworfen ist). Thine, O Lord, is the power and — (h. Schrift), dein, o Gott, ist die Gewalt und Majestät. b) (die größte Erhabenheit im Aeußern, der höchste Grad des äußern Glanzes, der äußern Pracht). He is clothed with — (h. Schrift), er ist gekleidet in Majestät. c) = die Hoheit, Erhabenheit (der Gedanken e). d) (als Titel der Kaiser, Könige und ihrer Gemahlinnen). Your —, Ew. Majestät.

MAJOR, mā-jūr, [lat.] *adj.* größer (der Zahl, Menge oder Ausdehnung nach). — part, der größere Theil. *Fig.* My — vow, mein größeres Gelübde.

II. *s.* 1) der Major, Obristwachtmeister. — general, der Generalmajor; — domo, der Haushofmeister. 2) [frz. maire] der Bürgermeister, Maire. 3) (in der Denklehre, der Vorderatz eines Schlusses) der Obersatz.

MAJORAM, mādjōr'-ām, [Meiran] *s.* der Mairan, Majoran (Pflanze).

MAJORATION, mādjōr'-āshān, *s.* die Vergrößerung, Verstärkung.

MAJORITY, mā-jōr'-ē-tē, *s.* 1) das Größere

seyn, die größere Beschaffenheit. 2) [frz. majorité] die Mehrzahl, Majorität. — of voices, die Stimmenmehrheit. 3) [lat. majores] die Vorfahren, Vorfahren. 4) [frz. majorité] die Mündigkeit, Groß- oder Volljährigkeit, Majorität. 5, der erste Rang. 6, die Majoritätsstelle.

To MAKE, make, [machen, lat. machinor, μηχανω, dor. μηχανω] *pract. und part. made.* I. v. a. 1) (überhaupt Veränderungen hervorbringen, Wirkungen verursachen) machen. a) (ohne bestimmte Benennung der Veränderung oder Wirkung). What dost thou here now make? was machst du nun hier? What makest thou in this place? was machst du an diesem Orte? b) (mit bestimmter Benennung der Veränderung oder Wirkung, einem Dinge die Wirklichkeit geben, es hervorbringen). — all split, alles kurz und klein schlagen; — a suit of clothes, einen ganzen Anzug machen, verfertigen; Making of skin-balls, (bei den Buchdruckern das Ballenmachen, die Anfertigung der Druckballen; God hath made of one clay all nations of men (h. Schrift), Gott hat aus einem Erdenkloße alle Menschen gemacht; He made the water wine (h. Schrift), er machte das Wasser zu Wein; Let us make man in our image (h. Schrift), laßt uns Menschen machen (erschaffen), ein Bild, das uns gleich sei; It will make more liquor than π , es wird mehr Flüssigkeit hervorbringen, als π ; — conscience of any thing, sich ein Gewissen aus einer Sache machen (eine Sache für unerlaubt halten; With made delights, mit künstlich hervorgebrachten Ergänzungen; — account, auf etwas rechnen, für gewiß annehmen; — account of, achten, hochschätzen. *Fig.* (Seev. r.) — land, Land entdecken. c) (zu einem gewissen Zwecke oder Gebrauche) = zubereiten. The making of the bed, das Bettmachen; — hay, Heu machen, heuen; — a pen, eine Feder schneiden. d) (bewirken, daß etwas geschieht, die thätige Ursache einer Veränderung eines Zustandes seyn). He made it fast with iron, er befestigte es mit Eisen; — trial, einen Versuch, eine Probe machen, anstellen; — money of a thing, etwas zu Gelde machen; He makes a thousand pounds a year of his lands, er zieht jährlich tausend Pfund Sterl. aus seinen Gütern; — a good use of any thing, von einer Sache einen guten Gebrauch machen; You must make a difference between π and π , ihr müßt einen Unterschied machen zwischen π und π ; — the best of, den besten Gebrauch von etwas machen; — the best of a bad game or market, sich so gut wie möglich in etwas Unangenehmes fügen; — a league, ein Bündniß schließen; — a law, ein Gesetz machen, geben; — amends, wieder gut machen; vergüten, ersetzen; The faults, which I have made, die Fehler, welche ich begangen habe; — friendship with any one, Freundschaft mit jemand machen; — any one drunk, einen betrunken machen; I have made thee a god to Pharaoh (h. Schrift), ich habe dich einen Gott gesetzt über Pharaoh; He has made me a by-word of the people (h. Schrift), er hat mich zum Sprichwort unter den Leuten gesetzt; — a thing another man's, etwas veräußern; He made me do this, er hat mir (mich) das geheißen; I shall make you rise at an early hour, ich werde euch früh aufstehen machen; — peoplesport, Lustigmacher seyn; — any one happy, einen glücklich machen, sein Glück machen, befördern; — one's self miserable, sich unglücklich machen; — two, that were fallen out, friends, zwei Personen, die sich entzweit haben, wieder vereinigen, wieder mit einander ausöhnen; — ready, fertig machen, zurechten, zurüsten; — complaint, Klage führen; — haste, eilen; — a stand, Halt machen (anhalten); — clean, reinigen; — free, frei machen, befreien; — angry, ärgern; — a boast of π , sich berühmen, stolz seyn auf π ; — an assignation, sich bestellen; Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

— an excuse, sich entschuldigen; — a litter, beschmutzen; — war upon any one, einen bekriegen; — a fool of (sport of), zum Besten haben; They make sport at me, sie necken mich; — love, den Hof (die Cour) machen, lieben; — merry, sich lustig machen, sich ein Vergnügen machen; — means, durch Kunstgriffe; u etwas zu gelangen suchen; — known, bekannt machen; — one's escape, entkommen, entweichen, flüchten; — (better to give) a dinner, ein Mittagessen geben; He makes one of them, er gehört mit dazu, er ist von der Partei; — a good soldier, einen guten Soldaten abgeben; He will never make a good scholar, er wird nie ein Gelehrter; — water, sein Wasser lassen, abschlagen; — many words, viele Worte machen, streiten; I won't make many words with you, ich werde mich mit euch kurz fassen; (Seev. r.) — a board, einen Schlag machen (beim Zickzacksegen); — sail, unter Segel gehen; (ferner) mehr Segel beisetzen (auswannen); (Salkn.) — a hawk the roughy, einen Falken beherzt machen, daran gewöhnen, daß er nicht erschreckt. *Fig.* — ten fathom deep at one leap, zehn Klafter hoch hinunter springen; — any one, einen glücklich machen, ihm aus der Noth helfen; (gleichsam *Prov.*) Too soon married are those so early made, wer vor der Zeit heirathet der endigt früh; — a man, eines Glück machen; We are all made men, wir alle sind gemachte Leute (denen in ihren äußern Verhältnissen zu ihrem Wohlbefinden nichts fehlt); — free with any one, nicht viel Umstände mit einem machen; — nice, Einwendungen machen; They made light of it, sie achteten es nicht; — a wonder, bewundern, erstaunen; Make way (room)! macht Platz! Platz! — way, den Weg bahnen; He makes his way o'er mountains, er bringt über Gebirge; — good, behaupten (einen Posten); He makes good his foregoing remark, er rechtfertigt seine vorhergehende Bemerkung; They have made so very little of it, sie haben so wenig damit gemacht; — much of any one, viel aus einem machen, einem Ehre und Achtung erweisen; He makes too much of the gout, er verhätschelt die Gicht zu sehr; — shift with π , sich behelfen mit π ; What — of? was ist daraus zu machen? wie ist es zu verstehen? They make sure of health and life, sie zählen auf Gesundheit und Leben; Make sure of the day, versichere dich des Tages, halte ihn fest oder genieße ihn; — one out of his wits, einen toll machen, um die Besinnung bringen. c) (auch von unbelebten und unförperlchen Dingen, die eine wirkende Ursache sind, oder als eine solche gedacht werden). Wealth makes many friends, Reichthum macht, erwirbt viele Freunde; A man's gift maketh room for him (h. Schrift), das Geschenk des Menschen macht ihm Raum; Egypt makes gods of monsters, Egypten macht Ungeheuer zu Göttern; Whatever they catch, their fury makes an instrument of war, was sie fassen, macht ihre Wuth zum Werkzeuge des Krieges; The heaven, the air π makes but one temple for the deity, der Himmel, die Luft π bilden nur einen Tempel für die Gottheit; The stone-wall, which divides China from Tartary, makes way for rivers through mighty arches, die Mauer, welche China von der Tartarei trennt, gestattet Flüssen den Durchgang unter mächtigen Bögen; It made me rely on the strength of nature, es machte oder bewirkte, daß ich mich auf die Stärke der Natur verließ; Though in reality it makes nothing for you, obgleich es in der Wirklichkeit euch zu nichts dient; This makes for me, or my purpose, dieß kommt mir zu Statte; It maketh no matter to me, ich schlage es nicht an; — good a siege, eine Belagerung aushalten; This letter does make good the friar's words, dieser Brief vollendet des Mönches Worte; —

good one's word, Wort halten; It makes shift, es glückt oder gelingt; (Seev. r.) — water, leck seyn oder lecken; — sternway, deinsen (zurückweichen, zurückbleiben, von Schiffen, welche in einem Seereffen übel zugerichtet worden sind); — foul water, muddern (in der Fahrt den Grund berühren, so daß Schlamm π in die Höhe kommt). 1) *Fig.* = vorstellen, darstellen, schildern. He is not that ass that Valla would make him, er ist nicht der Esel zu dem ihn Valla machen wollte. g) (auch für) thun. — a blow at any one, einem einen Schlag versetzen; — a shot at any one, auf einen schießen; — a pass at any one, einem einen Stoß beizubringen, anzubringen suchen. 2) leiden (einen Verlust π). — shipwreck, Schiffbruch leiden. 3) erreichen (den Hafen π). He made the Libyan shores, er erreichte Lybiens Küsten, er gelangte an Lybiens Küsten; — the land, (irgend wo anlegen) anthun. || 4) verschließen (die Thür). *Fig.* (und gleichsam *Prov.*) Make the doors upon a woman's wit, and it will out at the casement, versperrt dem Wiß eines Weibes die Thüren, so muß er zum Fenster hinaus.

To MAKE AWAY, 1) wegschaffen, aus dem Wege räumen. His papers he tried to make privately away, er suchte seine Papiere bei Seite zu schaffen. *Fig.* To make one's self away, sich umbringen. 2) übertragen, übergehen lassen (ein Gut π an, auf einen Andern).

To MAKE OUT, 1) erklären, verständlich machen, erläutern. 2) beweisen, erweisen. Scaliger hath made out, that π . Scaliger hat bewiesen, daß π ; Made out, ausgemacht, erwiesen.

To MAKE OVER, 1) übergeben, anvertrauen (einem seine Habe π). 2) übertragen (seine Rechte an einen). *Fig.* Age and youth can not be made over, Alter und Jugend kann man nicht abtreten.

To MAKE UP, 1) zu Ende machen, vollenden, ausmachen. — a shirt, ein Hemd zusammennähen, fertig machen; On wednesday the general account is made up and printed, am Mittwoch wird die Hauptrechnung geschlossen und gedruckt. 2) völlig machen, zum Ganzen machen, ausmachen. It makes up fifty crowns together, es macht zusammen fünfzig Kronen. *Fig.* — the measure of iniquity, das Maß der Ungerechtigkeit voll machen. 3) zusammenbringen (die schuldigen Zinsen π). *Fig.* — one's mind, sich worauf einrichten, sich vornehmen. 4) wieder herstellen, ausbessern, repariren (einen Hag π). — a breach, einen Wallbruch, eine Bresche ausfüllen. 5) ausgleichen (Rechnungen). He made up his accounts with his lord, er rechnete mit seinem Herrn ab. *Fig.* — a quarrel, einen Streit beilegen; — one's losses, seinen Verlust wieder einbringen, sich seines Schadens wieder erholen; That so what was wanting in my proof might be made up in the example, damit das, was in meinem Beweise fehlte, durch das Beispiel wieder ergänzt werden möchte; There must needs be another state — the inequalities of this, es muß nothwendiger Weise einen andern Zustand geben, um die Ungleichheiten in diesem auszugleichen; She makes up in virtues, what she wants in beauty, ihre Tugenden ersetzen bei ihr den Mangel an Schönheit. 6) bilden (Wien aus Brodtrume π). — a letter, einen Brief falten. *Fig.* Vines π , and fields of corn, make up the most delightful landscape, Weinberge π und Kornfelder bilden die reizendste Landschaft; He was all made up of love and charms, er war ganz aus Liebe und Reizen zusammengesetzt; See, how she makes up her mouth, seht, wie sie das Mündchen spigt, wie sie sich ziert.

II. v. n. 1) (sich bewegen, den Ort verändern) sich machen. — away, — off, sich davon machen, sich aus dem Staube machen; The soldiers

made towards land, die Soldaten näherten sich dem Lande; — towards any one, — up to any one, auf einen zugehen, sich ihm nähern; I do beseech your Majesty, make up, ich bitte Eure Majestät, brecht auf; Resolved — on where the king was, entschlossen, mich dahin zu begeben, wo der König sich aufhielt; — for a place, sich nach einem Orte aufmachen, sich ihm nähern; — after any one, einem nachsehen, ihn verfolgen; There made forth to us a small boat, ein kleines Boot nahm seine Richtung (oder steuerte) auf uns zu; At me he made, auf mich ging er zu. *Fig.* That makes for me, dieß nützt oder frommt mir; It makes for his own advantage, es gereicht zu seinem eigenen Vortheile; Let us follow after the things which make for peace (h. Schrift), laßt uns dem nachstreben, das zum Frieden dient; It makes to his purpose, es dient zu seinem Zwecke; For even my own confession makes against me, denn selbst mein eigenes Geständniß spricht gegen mich. 2) thun, sich anstellen. Joshua and all Israel made as if *r* (heißt. Schrift), Josua und ganz Israel stellten sich *r* 3) (mit Hilfe der Dichtkraft hervorbringen) dichteten. 4) (Jägerw.) läufig seyn (von einer Wölfin).

To MAKE AWAY WITH, — any one, einen aus dem Wege räumen, ihn umbringen, tödten.

To MAKE UP FOR, als Ersatz dienen. Have you got a supply of friends — those who are gone? habt ihr einen Vorrath von Freunden angeschafft, um die zu ersetzen, welche gestorben sind?

To MAKE WITH, übereinstimmen. Antiquity, custom *r* making with that which law *r*. Alterthum, Gebrauch *r*, übereinstimmend mit dem, was das Gesetz *r*.

MAKE, *s.* (etwas Gemachtes) das Gemacht. But one was not of — for a king, doch einer war nicht zu einem Könige gemacht; Like the old heroes of that —, wie die alten Helden von diesem Baue; A nobler —, eine edlere Gestalt; So much for the —, so viel an Macherlohn. *Fig.* Is our perfection of so frail a —? ist unsere Vollkommenheit von so gebrechlichem Baue?

MAKE, [anges. maca, schwed. goth. make] *s.* der Genoss, Gemahl, die Gemahlinn; der Freund.

MAKEABLE, mǎke-á-bl, [v. to make] *adj.* machbar.

MAKEBATE, mǎke-á-bate, [make und bate] *s.* der Friedensstörer, Ohrenbläser.

MAKELESS, mǎke-læss, [make u. less] *adj.* 1) unvergleichlich (ungebr.). 2) keinen Genossen, Gemahl oder Freund habend (ungebr.). A — wife, eine Wittwe.

MAKEPEACE, mǎke-pése, [to make und peace] *s.* der Friedensstifter.

MAKER, mǎ-kār, [Macher] *s.* 1) (Person, die etwas macht) der Macher (doch nur in Zusammensetzungen). A shoe —, ein Schuhmacher; He was a — of ivory rings, er verfertigte elfenbeinerne Ringe; A — of compliments, ein Complimentenmacher. 2) (der Grund und Urheber aller Dinge, Gott) der Schöpfer. — of heaven and earth, Schöpfer des Himmels und der Erde. 3) der Ordner, Bildner. 4) der Dichter (ungebr.).

MAKEWEIGHT, mǎke-wáte, [v. to make und weigh] *s.* 1) die Zugabe (beim Obstverkauf *r*). 2) das dünne Licht.

MAKING, mǎke-ing, *s.* 1) das Machen, die Mache, It is a —, es ist in der Mache; Of your —, von eurer Mache. *Fig.* That was the — of him, das hat sein Glück gemacht, ihn gehoben. 2) die Gestalt (einer Königin *r*). 3) das Gedicht.

MAKING-IRON, mǎke-ing-l-urn, *s.* (in dem Schiffbaue) das Ralfateisen.

To MAKLE, mǎ-kl, [lat. macula] *v. n.* (bei

den Buchdruckern) dupliren, schmigen (wenn ein Abdruck so erscheint, als wäre er zweimal gedruckt).

MAKLING, mǎk-ing, *s.* (bei den Buchdruckern) das Geschmier, die Sudelei, die unreinen Abdrücke.

MALACHITE, mǎl-lá-kl, [maláχh] *s.* (auch Green carbonate of copper; ein grüner glasartiger Stein) der Malachit. Fibrous — oder Fibrous green carbonated copper, der Fasermalachit, das Atlaßerz; Massive — oder Massive green carbonated copper, dichter Malachit.

MALADMINISTRATION, mǎl-ád-mín-nis-trá-shún, *V. Maleadministration.*

MALADY, mǎl-á-dé, [frz. maladie] *s.* die Krankheit. *Syn. V. Indisposition.*

MALAGA, mǎl-lá-gá, *s.* (ein süßer Wein, der von der spanischen Stadt Malaga seinen Namen hat) der Malaga, Malagawein.

MALANDERS, mǎl-án-dǎrz, [frz. malandres, ital. malandare] *s. pl.* (ein räudiger Ausschlag bei Pferden, welcher sowohl in der Kniekehle der Vorderfüße, als auch in der Biegung der Sprunggelenke erscheint) die Rappe, Raspe, Struppe.

MALAPERT, mǎl-á-pért, [von mal u. pert] *adj.* naseweis, unbescheiden, ungezogen, impertinent. To play the —, sich unartig zeigen.

MALAPERTLY, mǎl-á-pért-lé, *adv.* naseweis, auf eine unbescheidene, ungezogene oder impertinente Art.

MALAPERTNESS, mǎl-á-pért-nés, *s.* die Naseweisheit, Ungezogenheit, Unart.

MALAPROPOS, mǎl-á-pró-póz, [frz. mal à propos] *adv.* ungebührlich, zur Ungebühr.

To MALAXATE, mǎ-láks-áte, [maláσσω] *v. a.* erweichen, geschmeidig machen.

MALAXATION, mǎ-láks-á-shún, *s.* die Erweichung.

MALE, mǎle, [frz. mâle, lat. masculus] *I. adj.* männlich (im Gegensatz von weiblich). A — child, ein Kind männlichen Geschlechtes, Knabe.

MALEHORSE, mǎle-hórse, *s.* der Hengst.

II. *s.* das Geschöpf männlichen Geschlechtes, der Knabe, (bei Thieren) das Männchen.

MALE, [frz. malle] alte Schreibart v. Mail.

MALE, [lat.] in Zusammensetzungen = übel, schlecht.

MALEADMINISTRATION, mǎle-ád-mín-nis-trá-shún, *s.* die schlechte Verwaltung (der Geschäfte, öffentlicher Angelegenheiten).

MALECONTENT, mǎle-kón-tént, *s.*

MALECONTENTED, mǎle-kón-tén-téd, [altfrz. malcontent] *adj.* unzufrieden, mißvergnügt.

MALECONTENT, *s.* der Unzufriedene, Mißvergnügte.

MALECONTENTEDLY, mǎle-kón-tén-téd-lé, *adv.* unzufrieden, mißvergnügt.

MALECONTENTEDNESS, mǎle-kón-tén-téd-nés, *s.* die Unzufriedenheit (besonders mit der Regierung).

MALE-COTOON, mǎle-kó-tóon, [lat. malum cotoniatum] *s.* eine Art Spätpflirsich.

MALEDICENCY, mǎl-lé-dé-sén-sé, [lat. maledico] *s.* das Schimpfen, die Lust zu schimpfen.

MALEDICENT, mǎl-lé-dé-sént, [lat. maledicens] *adj.* böshaft, verläumberisch.

MALEDICTED, mǎl-lé-dik-téd, [lat. maledictus] *adj.* verflucht, verwünscht.

MALEDICTION, mǎl-lé-dik-shún, [frz. lat. maledictio] *s.* die Verwünschung, Verfluchung, der Fluch.

MALEFACTION, mǎl-lé-fák-shún, [lat. male und facio] *s.* die Uebelthat.

MALEFACTOR, mǎl-lé-fák-tár, *s.* [lat.] der Uebelthäter.

MALEFEASANCE, mǎl-lé-fé-sánsé, *s.* die Uebelthat, Missethat.

MALEFIC, } mǎl-léf-fík, [lat. maleficus]

MALEFIGUE, } *adj.* böshaft, schädlich.

MALEFICE, mǎl-lé-físe, [frz., lat. maleficium] *s.* die Uebelthat; Bezauberung, Zauberei.

MALEFICIENT, mǎl-lé-fé-sént, *adj.* übelthätig, bössartig.

To MALEFICIATE, mǎl-lé-fé-shé-áte, *v. a.* bezaubern, beheren.

MALEFICIATION, mǎl-lé-fé-sé-á-shún, *s.* die Bezauberung, Beherung.

MALEFIGUE, *V. Malefic.*

MALENGINE, mǎl-én-jín, [frz. mal-engin] *s.* der Kniff, Betrug.

MALEPRACTICE, mǎle-prák-tís, [male u. practice] *s.* die gesegwidrige oder unerlaubte Handlung.

MALESPIRITED, mǎle-spír-ít-éd, [male (frz. mâle) und spirit] *adj.* hochherzig, hochsinnig.

MALET, mǎl-ét, [frz. malleite] *s.* das Fell-eisen.

To MALETREAT, mǎl-tréte, *V. To Maltreat.*

MALEVOLENCE, mǎ-lév-vó-lénse, [lat. malevolentia] *s.* der böse Wille, die Ungunst, Abgunst (des Schicksals *r*).

MALEVOLENT, mǎ-lév-vó-lént, [lat. malevolus] *adj.* übelwollend, übelgesinnt. — stars, feindselige Gestirne.

MALEVOLENTLY, mǎ-lév-vó-lént-lé, *adv.* übelwollend, feindselig, böshafter Weise.

MALEVOLOUS, mǎ-lév-vó-lús, *adj.* übelwollend, feindselig.

MALICE, mǎl-lís, [frz., lat. malitia] *s.* die Bosheit. a) (die Neigung, Fertigkeit Böses zu thun). b) (die Fertigkeit, Andern Schaden zuzufügen, bloß aus bösem Willen). To bear — to any one, einem übel wollen; Implied — (oder besser) — prepense, (Rechtspr.) der vorsätzliche oder mit Vorbedacht ausgeführte Todtschlag; Express —, (Rechtspr.) der unvorsätzliche Todtschlag (z. B. im Duel *r*); Sin of —, (in der Gotteslehre, eine Sünde aus Bosheit, d. h. vorsätzlich, mit Wissen und Willen begangen) die Bosheits-sünde.

† To MALICE, *v. a.* anfeinden.

MALICIOUS, mǎ-lísh-ús, [frz. malicieux, lat. maliciosus] *adj.* böshaft; heimtückisch.

MALICIOUSLY, mǎ-lísh-ús-lé, *adv.* böshaft, feindselig.

MALICIOUSNESS, mǎ-lísh-ús-nés, *s.* die Bosheit, der Argwille.

Syn. Maliciousness, die Bosheit; *malignity*, die Bössartigkeit. Das erste bezieht sich auf Personen, z. B. *maliciousness of temper, words, actions* *r*; das zweite gilt sowohl von Personen als Dingen; z. B. *the malignity of a dis-temper, of an intention.*

MALIGN, mǎ-line, [lat. malignus, frz. malin] *adj.* 1) böshaft (ungebr.). — spirits, böse Geister; — influence, der schlimme Einfluß. 2) bössartig. — ulcers, bössartige Geschwüre.

To MALIGN, *v. a.* 1) einen anfeinden, ihm übelwollen (ungebr.). They maligned him in the wilderness (h. Schrift), sie neideten ihn in der Wüste. 2) beschädigen (einen Baum *r*).

MALIGNANCY, mǎ-líg-nán-sé, *s.* 1) die Feindseligkeit (der Geister *r*), 2) die Bössartigkeit (einer ansteckenden Krankheit *r*).

MALIGNANT, mǎ-líg-nánt, *I. adj.* 1) feindselig. — stars, feindselige Gestirne. 2) bössartig, schädlich. — fevers, bössartige Fieber.

II. *s.* 1) der Uebelwollende, Uebelgesinnte. 2) ehemals eine Benennung, welche von den aufrührerischen Sektikern, zu der Zeit der bürgerlichen Kriege, den Vertheidigern der Kirche und der Monarchie beigelegt wurde.

MALIGNANTLY, mǎ-líg-nánt-lé, *adv.* feindselig (gesinnt seyn *r*).

MALIGNER, mǎ-line-är, s. 1) der Uebels wollende, Mißvergnügte, Feind. 2) der bittere Tadler.

MALIGNITY, mǎ-lig-né-té, s. 1) die Bosheit. a) (die Neigung, Fertigkeit Böses zu thun). b) = der Argwille. 2) die Bösartigkeit (einer Krankheit). Syn. V. *Maliciousness*.

MALIGNLY, mǎ-line-lé, adv. böshaft, böshafter, neidischer Weise.

† **MALISON**, mǎl-é-sǎn, [altfrz.] s. der Glück.

MALKIN, mǎw-kin, [Magdalene] s. 1) der Ofenwisch. 2) die Bogelscheuche. 3) ein schmutziges Mädchen.

MALL, mǎl, ehem. mǎl, [frz. mail, maillet, lat. malleus] s. 1) der Schlägel, Kolben. 2) Fig. † a) der Schlag, Streich, Schmiß. b) (ein Spiel, wo man auf einem fest geschlagenen ebenen Boden Kugeln mit hölzernen Hämmern oder andern Werkzeugen fortschlägt und ihnen schnell nachläuft, um sie bis ans Ende der Bahn fort zu treiben) das Lauffpiel, Maillespiel. c) (die dazu eingerichtete Bahn) die Maillebahn.

To **MALL**, V. To *Maul*.

MALL, [Abf. von Mary] s. (Weibertaufn.) Mariechen, Mieke.

MALLARD, mǎl-lǎrd, [frz. mallard] s. der wilde Entenich.

MALLEABILITY, mǎl-lé-á-bil-é-lé, [frz. malléabilité] s. die Hämmerbarkeit (des Goldes).

MALLEABLE, mǎl-lé-á-bl, [frz., lat. malleus] adj. hämmerbar, schmiedbar. Syn. V. *Ductile*. Fig. The more his valour is —, je geschmeidiger seine Tapferkeit ist.

MALLEABLENESS, mǎl-lé-á-bl-nés, s. die Hämmerbarkeit (der Metalle).

To **MALLEATE**, mǎl-lé-áte, v. a. mit dem Hammer bearbeiten, hämmern, schmieden (Metalle).

MALLEATION, mǎl-lé-á-shǎn, s. das Hämmern, Schmieden.

MALLEENDERS, mǎl-lén-dǎrz, V. *Malanders*.

MALLET, mǎl-lit, [frz. maillet, lat. malleus] s. 1) der hölzerne Hammer, Schlägel. Calking —, der Kalfathammer; Serving —, (in der Schifffahrt, ein hölzerner Hammer zum Bekleiden des Lauwerkes, dessen Kopf walzenförmig, an der einen Seite mit einer hohlen Kerbe, an der andern in der Mitte mit einem kurzen Stiele versehen ist) die Kleidkeule; Driving —, (bei mehreren Handwerken) die Klopffeule. 2) (in engerer Bedeut., bei den Buchdruckern) der Presshammer.

MALLOWS, mǎl-lóze, [lat. malva, μαλὶχ] s. pl. die Malve, Pappel, Waldpappel, Gänsepappel. Oriental —, die levantische Myrte; — tree, die Lavatra; — flower-colour, braunroth.

MALMSEY, mǎm-zé, [ital. malvasio, von Malvasia, einer Stadt in Griechenland] s. 1) (eine Art balsamischer Weintrauben) der Malvasier, die Hammelshoden. 2) der Malvasier, Malvasierwein.

MALT, mǎlt, [Malz] s. (das zum Bierbrauen bestimmte Getreide, welches man keimen läßt) das Malz.

MALTDRIK, mǎlt-drink, s. das Bier.

MALTDUST, mǎlt-düst, s. (dasjenige, was von dem Malze vor dem Schrotten durch Sieben abgeht und aus Staub, Keimen besteht) der Malzstaub, Darrstaub.

MALTFLOOR, mǎlt-flóre, s. (in den Brauhäusern, ein besonders eingerichteter Ofen, auf welchem man das zu Malz bestimmte Getreide trocknet) die Malzdarre, Malzbörre.

† **MALTHORSE**, mǎlt-hörse, s. der Lämmel, Flegel.

MALTRILN, mǎlt-kil, V. *Maltfloor*.

MALTMAN, mǎlt-mǎn, } s. der Malzmacher,
MALTSTER, mǎlt-stǎr, }

MALTMILL, mǎlt-mill, s. (eine Mühle, auf welcher ausschließlich Malz geschrotet wird) die Malzmühle.

MALTTHICKET, mǎlt-thik-ét, V. *Maltdust*.

* **MALTWORM**, mǎlt-wǎrm, s. der Zecher, Trinker.

To **MALT**, v. n. 1) Malz machen, malzen. 2) zu Malz gemacht werden.

† **MALTALENT**, mǎl-tǎ-lént, [altfrz.] s. die üble Laune, der Spleen.

MALTESE, mǎl-tése, [von Malta] I. adj. malthesisch.

II. s. der Maltheser.

To **MALTREAT**, mǎl-tréte, [frz. maltraiter] v. a. übel behandeln, mißhandeln.

MALTSTER, mǎlt-stǎr, [Malzer] V. *Maltman* (unter Malt).

MALVACEOUS, mǎl-vǎ-shǎs, [lat. malva] adj. malvenartig (von Pflanzen).

MALVERSATION, mǎl-vér-sǎ-shǎn, [frz.] s. die Beruntreuung, der Unterschleif.

MAM, mǎm, }

MAMMA, mǎm-mǎ, } [Mamm, Mama, Mämme, wall. mam, frz. maman, lat. mamma, mama, μάμη] s. (das zärtlichere Wort für Mutter und nur von Kindern gebraucht) die Mama.

MAMALUKE, mǎm-á-lúke, [arab.] s. (eigentlich gekaufte Sklaven und Kinder christlicher Eltern, aber von ihren Käufern in der mohamedanischen Religion erzogen. Sie waren eine geraume Zeit hindurch die Beherrscher Aegyptens, der Mameluk.

MAMMARY, mǎm-mǎr-ré, V. *Mammillary*.

MAMMEE-TREE, mǎm-mée-trée, s. (die Benennung eines fruchttragenden, in Amerika und Asien wachsenden Baumes) der Mammaibaum, Dutenbaum.

To **MAMMER**, mǎm-mǎr, [verwandt mit to stammer] v. n. zweifelhaft seyn, unschlüssig seyn.

MAMMET, mǎm-mit, [wurde zuweilen mau-met geschrieben; Diminutiv von mam] s. die Puppe. Fig. (auch von Frauenzimmern) A whining —, ein weinerliches Püppchen.

MAMMIFORM, mǎm-mé-fórm, [frz. mam-miforme, lat. mamma und forma] adj. zitzenförmig.

MAMMILLARY, mǎm-mil-lá-ré, [frz. mammillaire, lat. mammillaris] adj. 1) zu den Brustwarzen gehörig. 2) (Zergliederungsk.) warzenförmig. The two — protuberances under the fore-ventricles of the brain, die warzenförmigen Erhöhungen der Gehirnhöhlen.

MAMMOCK, mǎm-mák, [verw. mit mattock?] s. ein unförmliches Stück, die Scholle. The ice was broken into large mammoicks, das Eis wurde zu großen Schollen zerschlagen.

To **MAMMOCK**, v. a. in Stücke brechen, zerstückeln, zerbrechen, zerreißen.

MAMMON, mǎm-mǎn, [syrr.] s. das zeitliche Vermögen, der Mammon.

MAMMONIST, mǎm-mǎn-ist, s. der Irdischgesinnte, Mammonsdiener, Mammons-knecht.

MAMMOTH, } mǎm-máth, [Hiob. xl. 10]

MAMMUTH, } s. (ein ungeheures, noch unbekanntes Thier der Vorwelt) der Mammut.

MAN, mǎn, [Mann, lat. mas, maris] s. 1) der Mensch, (chemals) der Mann. The king is but a — as I am, der König ist nur ein Mensch, wie ich; To study men, sich Menschenkenntnis erwerben. 2) der Mann. a) (überhaupt jede Person). So much a —, so viel auf den Mann; Every —, ein jeder; To do a — a courtesy, einem einen Dienst leisten; If any — come, wenn Jemand kommt; I love him beyond any —, ich liebe ihn mehr als irgend einen; I am the — that did it, ich habe es gethan; A — would expect to find some antiquities, man könnte erwarten, einige Alterthümer zu finden; There

is no — alive that will undertake it, keiner wird es unternehmen; The booty was divided — by —, jeder erhielt seinen Theil an der Beute; They were taken to a —, sie wurden bis auf den letzten Mann gefangen; If a — may ask you, wenn man Sie fragen darf; So as a — might easily perceive, so gut, daß man es leicht bemerken konnte; † Men of cash, glückliche Spieler. Fig. He is his own —, er ist sein eigener Herr; He is not his own —, er hat den Verstand verloren. Prop. A — or a mouse, alles oder nichts. b) (eine Person männlichen Geschlechts) — die Mannsperson. — cook, der Koch; — child, das Knäbchen. c) (eine Person männlichen Geschlechts nach zurückgelegtem Jünglingsalter). To come to man's state, ins männliche Alter treten; Old —, der alte Mann, Greis; The good — of the house, der Hausvater. d) (zuweilen verbindet man mit dieser Benennung den Begriff innerer und sittlicher Vorzüge und einer höhern Würde in der häuslichen Gesellschaft, ganz besonders den Begriff des Ernstes, der Kraft, Standhaftigkeit, des Muths, der Tapferkeit). A good-natured —, ein gutherziger Mann; The wise —, der Weise; To show one's self a —, sich als Mann zeigen; To live like a —, vernünftig leben; I dare do all that becomes a —, ich darf alles thun, was einem Manne ziemt; That — of men, dieses Muster von einem Menschen; (auch um einen reichen oder unabhängigen Mann zu bezeichnen) To make a —, einen zum Manne machen; (Rechtspr.) Independent substantial men, unabhängige Einwohner. e) (ein streitbarer Mann, eine Kriegsdienste leistende Person; auch von Seeleuten). He, a — of war from his youth, er, von Jugend auf ein Kriegsmann; A — at arms, ein Bewaffneter; Fine men, hübsche Leute, hübsche Soldaten; Manned with three hundred men, mit drei hundert Mann besetzt; The men of a ship, die Schiffsmannschaft. Fig. — of war, das Kriegsschiff; A merchant —, ein Rauffahrer, Rauffahrtschiff. 3) der Diener, Bediente. Are my men here? sind meine Leute hier? — of the turf, der Reitknecht, der bei Pferderennen das Rennpferd reitet. 4) (auch als Anrede, wenn man im Allgemeinen und ohne Achtung sprechen will) Mensch, Freund. We speak no treason, —, was wir sagen, ist kein Hochverrath, mein Freund. 5) Fig. a) (im Brettspiele) der Stein. b) (im Schwimmspiele) der Bauer. † **MANBOTE**, mǎn-bóte, s. die Geldbuße für einen Todtschlag.

MANEATER, mǎn-éte-är, s. der Menschenfresser, Cannibale.

MANHATER, mǎn-háte-är, s. der Menschenhasser.

MANKILLER, mǎn-kil-lǎr, s. der Todtschläger, Mörder.

MANKILLING, mǎn-kil-ling, adj. todtschlagend, mordend (ungebr.).

† **MANMENDER**, mǎn-ménd-är, s. der Menschenflicker, Wundarzt.

MAN-MIDWIFE, mǎn-mid-wife, s. der Geburtshelfer, Hebarzt, Accoucheur.

MAN OF WAR-BIRD, mǎn óv wǎr-bǎrd, s. (ein afrikanischer Seevogel) die Fregatte.

MANQUILLER, mǎn-kwíl-lǎr, V. *Mankiller*.

MANROPE, mǎn-rópe, s. — of the bowsprit, (auf den Schiffen, zwei Taue oben an beiden Seiten über dem Bugspriet, welche den Matrosen, die auf dem Bugspriet zu thun haben, zum Halt dienen) das Laufftag, Klammstag.

MAN-SERVANT, mǎn-sér-vánt, s. der Diener, Bediente.

MANSLAUGHTER, mǎn-slǎw-lǎr, s. 1) der Todtschlag. 2) (Rechtspr.) der unvorsätzliche Todtschlag.

MANSLAYER, mǎn-slá-är, s. der Todtschläger.

MANSTEALER, mán-sté-lár, s. der Menschen-
dieb, Menschenräuber.

MANSTEALING, mán-sté-ling, adj. Menschen-
raubend.

To MAN, [m a n n e n] v. a. 1) mannen, beman-
nen (ein Schiff &c.). He had manned it with a great
number of soldiers, er hatte es mit einer gro-
ßen Anzahl Soldaten besetzt; (Seevr.) — the
capstern, Volf zum Binden ans Gangspiel
stellen; — the yards, das Volf auslaufen lassen
(um an den Segeln zu arbeiten); — the shrouds,
die Wände mit Volf besetzen (zur Parade, zum
Salutiren &c.); — the ladder, Volf zum Empfang
an die Galtreppstreppe stellen; — the top, Volf
auf das Mars laufen lassen. Fig. Theodosius
having manned his soul with proper reflexions,
nachdem Theodosius seinen Geist durch ange-
messene Betrachtungen gestärkt hatte. 2) (mit
Kriegsleuten) bewachen, vertheidigen (eine
Schanze &c.). 3) bedienen (seinen Herrn &c.). 4) (in
der Faltneret) zähmen, abrichten (einen Falt-
sen). † 5) in feindlicher Absicht richten (ein Geschöß auf
einen &c.). Man but a rush against Othello's breast,
and he retires, nur eine Winse richtet gegen des
Othello Brust, und er weicht.

MANACLE, mán-ná-kl, [ehemals häufiger
manicle; frz. manicle, lat. manica v. manus] s.
die Handsattel, Handschelle. Fig. This glove is
a — of love, dieser Handschuh ist eine Liebes-
sattel.

To MANACLE, v. a. mit Handschellen, Hand-
satteln belegen, überhaupt fesseln. I'll manacle
thy neck and feet together, ich will deinen Hals
und deine Füße zusammenfesseln.

To MANAGE, mán-idje, [lat. manus u. ago]
I. v. a. 1) (in der Hand haben, führen, gebrauchen)
handhaben. Long tubes are cumbersome, and
scarce easily to be managed, lange Röhren sind
lästig und kaum zu handhaben, zu regieren.
Fig. — a business, ein Geschäft führen; What
was I manage, welche Kriege ich führe; The
fathers had managed the charge of idolatry
against the heathens, die Väter hatten die
Klage wegen Abgötterei gegen die Heiden vor-
gebracht. 2) abrichten, zureiten, einschulen,
dressiren (ein Pferd). Fig. We will manage
John Bull, I'll warrant you, wir werden John
Bull (das englische Volk) schon herumbringen,
herumkriegen, dafür stehe ich euch. 3) [frz.
ménager] Fig. a) schonen (sein Leben &c.). b) einen
schonend behandeln, behutsam mit ihm umgehen
(wenig gebr.).

II. v. n. die Aufsicht über ein Geschäft führen,
handeln. Leave them — for thee, laß sie für dich
handeln.

MANAGE, s. 1) die Handhabung. Fig. The
— of my state, die Regierung meines Landes;
The — of actions, die Führung von Prozessen.
2) die Abrichtung, Einübung, Dressur (eines
Pferdes). Terms of —, Ausdrücke der Reit-
kunst. Fig. For want of a careful —, aus
Mangel an einer sorgfältigen Leitung, Aufsicht.

MANAGEABLE, mán-idje-á-bl, adj. leicht
gehandhabt, regiert werden können (von einer
Röhre &c.). Fig. — animals, lenksame Thiere.

MANAGEABLENESS, mán-idje-á-bl-nés,
s. die Eigenschaft einer Sache, da sie sich leicht
handhaben oder regieren läßt. The exactness
and — of the instruments employed, die Ge-
nauigkeit und Handlichkeit der benutzten Werk-
zeuge. Fig. By his —, durch seine Bescheidenheit,
Biegsamkeit.

MANAGEMENT, mán-idje-mént, [frz.
maniement] s. 1) die Handhabung (nur) Fig.
The wrong — of the earl of Godolphin was &c.,
die schlechte Verwaltung, Geschäftsführung des
Grafen von Godolphin war &c.; The — of public
revenues, die Verwaltung der öffentlichen Ein-
künfte; Than the profoundest science with a

rough, insolent, and noisy —, als die gründlichste
Wissenschaft, wenn sie auf eine rohe, anma-
ßende und lärmende Weise gehandhabt wird.
Syn. V. Administration. 2) der Verkehr, das
Geschäft. He had great managements with ec-
clesiastics, er hatte große Verhandlungen mit
der Geistlichkeit. 3) [frz. ménagement] die Klug-
heit, Feinheit, Geschicklichkeit.

MANAGER, mán-idje-ár, s. 1) einer, dem
die Führung oder Leitung einer Sache über-
tragen ist, der Verwalter, Vorsteher, Aufseher.
2) [frz. ménager] der gute Wirth, haushälter-
ische Mann.

MANAGERY, mán-id-jér-ré, s. 1) die Hand-
habung, Führung (einer Waffe &c.); Fig. die
Handhabung, Behandlung, Leitung, Führung.
2) die Sparsamkeit, Wirthlichkeit.

MANAKIN, mán-ná-kin, V. Manikin.

MANATION, mán-ná-shán, [lat. manatio,
von mano] s. das Ausfließen, der Ausfluß.

MANCHE, mánsh, [frz.] s. der Ärmel.

MANCHET, mánsh-ét, [frz. miche, michette]
s. das Milchbrod, die Semmel.

MANCHINEEL TREE, mánsh-ín-éél' trée,
[span. manzanilla] s. (ein giftiger Baum in West-
indien) der Manschinellenbaum.

To MANCIPATE, mán-sé-pá-te, [lat. man-
cipio, altfrz. manciper] v. a. abhängig oder zum
Sklaven machen. They voluntary mancipate and
sell themselves, sie machen sich freiwillig zu
Sklaven und verkaufen sich. Fig. The meteors,
which are less mancipated to stated motions, die
Luferscheinungen, welche weniger an bestimmte
Bewegungen gebunden sind.

MANCIPATE, für Mancipated.

MANCIPATION, mán-sé-pá-shán, s. die
Abhängigkeit, Sklaverei.

MANCIPLE, mán-sé-pl, [lat. manceps] s.
der Haushalter, Verwalter, Oekonom (bei einer
höhern Schulanstalt, bei einem Gymnasium).

MANCUSA, mán-kú-sá, [angels. mances,
mancessa, mittellat. mancusa] s. eine angels-
ächsische Goldmünze (= 13½ Shill.).

MANDAMUS, mán-dá-mús, [lat.] s. die
Benennung eines von dem Gerichtshof king's
bench, im Namen des Königs erlassenen Befehls
(writ), der mit diesem Worte anfängt, und wo-
durch einer untergeordneten Behörde die Hand-
habung der Gerechtigkeit besonders eingeschärft
wird.

MANDARIN, mán-dá-rén, [portug. man-
darim oder mandador, von mandar, lat. man-
dare] s. (ein vornehmer Staatsbeamter in China)
der Mandarin.

MANDARIN-DUCK, mán-dá-rén-dák, s. (der
Name einer Art Enten in China) die Federkappe.

MANDATARY, mán-dá-tár-é, [frz. man-
dataire, vom lat. mando] s. der durch ein päpst-
liches Mandat Begünstigte, zu einer Pfürde
Empfohlene.

MANDATE, mán-dá-te, [frz. mandat, lat.
mandatum] s. 1) (ein aufgetragenes Geschäft) der
Auftrag. 2) der (obrigkeitliche oder landesherr-
liche) Befehl, die Verordnung, das Mandat.
A pope's —, ein päpstliches Mandat.

MANDATOR, mán-dá-tár, [lat.] s. der
Vorsteher, Director.

MANDATORY, mán-dá-tár-é, [lat. mando]
I. adj. durch ein Mandat gemacht (von einer Er-
nennung &c.).

II. s. der Beauftragte, Bevollmächtigte,
Mandatarius.

To MANDER, mán-dár, V. To Maunder.

MANDIBLE, mán-dé-bl, [frz. mandibule,
lat. mandibula] s. (diejenigen Knochen des Kopfes,
in welchen die Zähne befestigt sind) der Kinnbacken.
The upper and nether —, der obere und untere
Kinnbacken.

MANDIBULAR, mán-dib-bú-lár, adj. zu
den Kinnbacken gehörig.

MANDIL, mán-dil, [frz. mantille, mandille,
manteline, Mäntelchen, Mäntelein, aus
dem Pers.] s. eine Art Mantel.

MANDILION, mán-dil-yún, [zum Vorher-
gehenden gehörig] s. 1) der Ueberrock eines
Soldaten, Soldatenmantel. 2) die Jacke ohne
Ärmel.

† MANDMENT, mánd-mént, [frz. mande-
ment] s. der Befehl, die Verordnung, das Gebot.

MANDOLIN, mán-dó-lín, [ital. mandola]
s. (eine Art Laute) die Mandoline, Mandore,
Pandore.

MANDRAGORA, mán-drá-gó-rá, } [μαν-
mandrake, mán-drake, } drágoras] s. der Atrax, die Wolfskirche, der
Schlafapfel. (Der Wurzel dieses Gewächses, die
unter dem Namen Galgenmännchen, Heinzelmänn-
chen, Glücksmännchen &c. vorkommt, schreibt der Über-
glaube große Heilkräfte zu.)

MANDREL, mán-drél, [frz. mandrin] s. (bei
den Drechstern, die kurzen starken Säulen, zwischen
welche das zu drehende Holz gespannt wird) die
Docke, Hohldecke.

MANDUCABLE, mán-dá-ká-bl, adj. essbar
(von einer Pflanze &c.).

To MANDUCATE, mán-dá-ká-te, [lat. man-
duco] v. a. fauen, essen (Früchte &c.).

MANDUCATION, mán-dá-ká-shán, s. das
Fauen, Essen.

MANE, máne, [Mähne, wall. mwng] s.
(die sämtlichen langen Haare der Pferde und Es-
sen an dem obern Theil des Halses) die Mähne,
(bei Pferden auch) das Kammhaar.

MANE-COMB, máne-kóme, s. die Striegel,
Pferdestriegel.

MANE-SHEET, máne-shéet, s. (eine Bedeckung
des Pferdekopfes, daß nur die Ohren herausstehen)
die Kopfdecke.

MANED, mánd, adj. mit einer Mähne ver-
sehen, gemähnt.

MANEGE, mán-édje, [frz.] die Reitschule,
Reitbahn.

MANERIAL, mán-ér-é-ál, andere Schreib-
art des Wortes Manorial.

MANES, mán-néz, [lat.] s. pl. (bei den alten
Römern, die abgeschiedenen Seelen, die sich in der
Nähe der Begräbnisklage aufhielten) die Manen.

MANFUL, mán-fúl, [von man, Mann u.
full] adj. männlich, mannhaft, herzhast, muthig.

MANFULLY, mán-fál-é, adv. männlich,
mannhaft, herzhast, muthig (sich benehmen).

MANFULNESS, mán-fál-nés, s. die Männ-
lichkeit, Mannhaftigkeit, Herzhastigkeit, der
Muth.

MANGANESE, mán-gá-nése, [frz., lat.
mangnesia] s. (eine schwarzgraue gemischte Stein-
art) der Braunstein, Schwarzeisen, Eisenglanz.

Cupreous —, das Kupfer-Manganerz; Grey
oxide of —, gewässertes Mangan-Hyperoxydul;
Rhomboidal red — oder Carbonate of —, koh-
len-saures Mangan; Friable black — -ore, das
erdige Schwarz-Manganerz; Compact and
fibrous — -ore, (auch) Black hematite oder black
iron-ore, der Schwarz-Eisenstein, das Schwarz-
Manganerz; Foliated black — -ore, Schwarz-
Manganerz, schwarzer Braunstein, pyramidales
Manganerz; Red — -ore, (auch) — -spar oder
Siliciferous oxide of —, der Riesel-Mangan,
Rothstein.

MANGCORN, mán-gkörn, [Mangkorn]
s. (gemengtes oder vermischtes Korn oder Getreide)
das Mangkorn, Mangelkorn.

MANGE, mánje, [frz. manger, woraus dé-
manger, démangeaison] s. (eine Krankheit der
Haut bei Thieren) die Raube.

MANGER, máne-jár, [frz. mangeoire, von
manger] s. die Krippe, der Trog. Prov. To

live at rack and —, verschwenderisch leben; To leave all at rack and —, alles im Stiche lassen.

MANGER-BOARD, mǎn-ǎ-jǎr-bǎrd, s. die Scheiderwand, Zwischenwand.

MANGINESS, mǎn-ǎ-jǎ-nǎs, [von mangy] s. die Räubigkeit (eines Schweines ꝑ).

To MANGLE, mǎng-gl, [verw. mit mangeln, frz. manquer, lat. mancus, minuo, μῦνω] v. a. zerreißen, zerfehen, zerhauen. Afterward they brought the fifth also, and mangled him (h. Schrift). demnach nahmen sie den fünften und geißelten ihn auch. Fig. — a play, a novel, ein Schauspiel, einen Roman verstümmeln; — the sense, den Sinn (einer Schrift ꝑ) entstellen; A book full of manglings and abbreviations, ein Buch, voll von Verstümmelungen und Abkürzungen.

To MANGLE, [mangeln] v. a. (mit der Mangle oder auf der Mangle weich oder glatt machen) mangeln, mangeln (die Wäsche).

MANGLE, s. die Mangle, Rolle, (im gemeinen Leben) die Mangel, Mandel.

MANGLE, [frz.] s. der Leuchterbaum, Wurzelbaum.

MANGLER, mǎng-gl-ǎr, s. der Verstümmler.

MANGO, mǎng-gǎ, [v. indisch. mangoust?] s. (die wohltschmeckende Frucht des Mangobaums) die Mango. — tree, der Mangobaum.

‡ MANGON, mǎn-gǎn, } [altfrz. mangonel, mangoneau, μαγγανόν] s. ehemals eine Art Wurfgeschütz, Wurfzeug, womit man große Steine gegen Mauern schleuderte.

‡ MANGONISM, mǎn-gǎ-nǎism, [lat. mango, μαγγανόν] s. das Aufstutzen, Herauspuhen (verfälschter Waaren ꝑ).

‡ To MANGONIZE, mǎn-gǎ-nǎize, [lat. mangonizo] v. a. (zum bessern Verkaufe) aufstutzen, herauspuhen.

MANGROVE, mǎn-grǎve, s. der Mangelsbaum, Mandelbaum.

MANGROVE-CRAB, mǎn-grǎve-kǎrb, s. die Mangelskrabbe, Morastkrabbe (Vogel).

MANGROVE-GRAPE, mǎn-grǎve-grǎpe, s. (die traubenartige Frucht eines ausländischen Baumes, des Traubenbaumes) die Seetraube.

MANGROVE-SNAPPER, mǎn-grǎve-snǎp-pǎr, s. eine Art Lippfisch.

MANGY, mǎn-ǎ-jǎ, [von mange] adj. räudig (von einem Hunde ꝑ). Fig. In — misery, in schäbigem Elend.

MANHOOD, mǎn-hǎd, [Mannheit] s. 1) die Menschheit. 2) die Mannheit (im Gegensatz von Weiblichkeit). 3) das männliche Alter, Mannsalter, die Männlichkeit. 4) Fig. die Mannheit, Männlichkeit, Standhaftigkeit, Tapferkeit, der Muth.

MANIA, mǎn-ǎ-ǎ, } [manie ist das alte Wort; frz. manie, lat. mania, μανία] s. der Wahnsinn.

MANIE, mǎ-nǎ, } [manie ist das alte Wort; frz. manie, lat. mania, μανία] s. der Wahnsinn.

MANIABLE, mǎ-nǎ-ǎ-bl, [frz.] adj. geschmeidig (ungebr.).

MANIAC, mǎ-nǎ-ǎk, } [altfrz. maniac, lat. maniacus, μανικός] adj. wahnsinnig, rasend.

MANIACAL, mǎ-nǎ-ǎ-kǎl, } [altfrz. maniac, lat. maniacus, μανικός] adj. wahnsinnig, rasend.

MANIAC, s. der Wahnsinnige.

MANICHEAN, mǎ-nǎ-kǎ-ǎn, } [v. Persier Manes] s. (eine Art Keger, in den ersten Jahrhunderten der christlichen Kirche) der Manichäer.

MANICHEAN, adj. die Manichäer betreffend.

MANICHEISM, mǎn-ǎ-kǎ-ǎism, s. die ketzerische Lehre der Manichäer.

MANICHORD, mǎn-nǎ-kǎrd, [lat. manna u. chorda, χορδή] s. (eine Art Spinett) das Monichordium.

MANICON, mǎn-nǎ-kǎn, [lat., v. μανικός]

s. (eine Art Nachtschatten) der Waldnachtschatten, die schöne Frau, das Tollkraut.

MANIE, V. Mania.

MANIFEST, mǎn-nǎ-fǎst, [lat. manifestus] adj. offenbar, augenscheinlich, handgreiflich. In a — manner, auf eine handgreifliche Art; To make —, offenbaren; (auch mit of, aber ungewöhnl.) Calisto there stood — of shame, Calisto stand da sichtbar beschämt, oder mit sichtbarer Scham.

MANIFEST, [frz. manifeste, ital. manifesto] s. die öffentliche Erklärung, Kundmachung, das Manifest.

To MANIFEST, [frz. manifester, lat. manifestus] v. a. offenbar oder bekannt machen, offenbaren (seinen Willen ꝑ). Thy life did manifest, dein Leben gab zu erkennen; — one's sentiments, seine Gefinnungen äußern, an den Tag legen; I will love him, and manifest myself to him (h. Schrift), ich werde ihn lieben, und mich ihm offenbaren.

Syn. To Manifest, offenbaren; to publish, to proclaim, bekannt machen. To manifest heißt, von einem Gegenstande, der sonst in Dunkelheit gehüllt war, eine klare und deutliche Erkenntnis mittheilen; to publish zeigt an, daß eine Sache zu vieler Menschen Wissenschaft gelangen soll; to proclaim heißt, auf eine förmliche und gesetzliche Weise bekannt machen. He manifested his want of humanity, by publishing to the world those failings, which charity should have concealed even in an enemy; Peace will be proclaimed to morrow.

MANIFESTABLE, mǎn-nǎ-fǎst-ǎ-bl, V. Manifestible.

MANIFESTATION, mǎn-nǎ-fǎst-ǎ-shǎn, s. die Bekanntmachung (eines Rechtes ꝑ). Public —, eine öffentliche Bekanntmachung; To know God, in those manifestations of himself in the works of the creation, Gott erkennen, wenn er sich in den Werken der Schöpfung offenbaret.

MANIFESTIBLE, mǎn-nǎ-fǎst-ǎ-bl, adj. offenbar oder klar, augenscheinlich gemacht werden können.

MANIFESTLY, mǎn-nǎ-fǎst-ǎ-lǎ, adv. offenbar (die Verfassung gefährden ꝑ).

MANIFESTNESS, mǎn-nǎ-fǎst-ǎ-nǎs, s. die Augenscheinlichkeit, Klarheit.

MANIFESTO, mǎn-nǎ-fǎst-ǎ-tǎ, [ital.] s. die öffentliche Erklärung, das Manifest.

MANIFOLD, mǎn-nǎ-fǎld, [mannigfaltig] adj. 1) mannigfaltig, vielfältig, vielfach (von Vergnügungen, Qualen ꝑ). 2) vielfältig = wiederholt, häufig (ungebr.).

MANIFOLDED, mǎn-nǎ-fǎld-ǎd, [many u. fold, Falte] adj. viele Falten habend, vielfältig.

MANIFOLDLY, mǎn-nǎ-fǎld-ǎ-lǎ, adv. mannigfaltig, vielfältig.

MANIFOLDNESS, mǎn-nǎ-fǎld-ǎ-nǎs, s. die Mannigfaltigkeit, Menge.

MANIGLIONS, mǎn-nǎ-glǎ-ǎns, [ital. maniglio] s. pl. die Handhaben an einer Kanone.

MANIHOT, mǎn-nǎ-hǎt, } s. (ein amerikanisches Staudengewächs) der Maniok.

MANIOT, mǎn-nǎ-ǎk, } s. (ein amerikanisches Staudengewächs) der Maniok.

MANIKIN, mǎn-nǎ-kǎn, [Männchen] s. das Männchen, Männlein.

MANILIO, mǎn-nǎ-lǎ-ǎ, } [frz. manille, span. manillas, ital. maniglia] s. eine Art Ring, oder Armband, wie man sie in Afrika oder Asien trägt.

MANILLE, mǎ-nǎll, } [frz. manille, span. manillas, ital. maniglia] s. eine Art Ring, oder Armband, wie man sie in Afrika oder Asien trägt.

MANILLE, [frz., span. manilla] s. (der zweite Trumpf im l'Hombre) die Manille.

MANIOC, V. Manihot.

MANIPLE, mǎn-ǎ-pl, [lat. manipulus] s. 1) die Handvoll. 2) (bei den alten Römern, der dreißigste Theil einer Legion, und vierte Theil

einer Cohorte) die Manipel. 3) die Armbinde (welche der Meßpriester am linken Arme trägt).

MANIPULAR, mǎ-nǎ-pǎ-lǎr, [lat. manipulus] adj. zu einer Manipel gehörig.

MANIPULATION, mǎ-nǎ-pǎ-lǎ-shǎn, [frz., lat. manipulari] s. (in den Bergwerken) die Art das Silber aufzugraben.

MANKIND, mǎn-kyǎnd, [man u. kind] I. s. 1) das Menschengeschlecht, die Menschen. 2) die Menschlichkeit (ungebr.).

II. adj. 1) männlich (im Gegensatz von weiblich). 2) wild, grausam.

MANLESS, mǎn-lǎs, [man u. less] adj. nicht mit Mannschaft versehen, unbemannet.

MANLIKE, mǎn-like, [man u. like] adj. 1) männlich (von der Gestalt, der Stimme ꝑ). 2) (einem Manne ziemend) männlich.

MANLINESS, mǎn-lǎ-nǎs, [von manly] s. die Männlichkeit, Mannhaftigkeit.

MANLING, mǎn-ling, [Männlein] s. das Männlein, Männchen.

MANLY, mǎn-lǎ, [männlich] I. adj. 1) (nicht weibisch, nicht kindisch) männlich. 2) männlich, mannhaft.

II. adv. mit männlichem Muth.

MANNA, mǎn-nǎ, [manna, verw. mit dem lat. manare, frz. émaner] s. (ein süßer, verdickter und eingetrockneter Saft, der aus der Rinde, den Aesten und Blättern gewisser Bäume ausschwißt und in vielen morgenländischen Gegenden gesammelt wird) das Manna.

MANNER, mǎn-nǎr, [frz. manière] s. 1) (die Hebeligkeit mehrerer Einzelwesen in wesentlichen Eigenschaften, und solche Einzelwesen zusammen genommen, die Art. All — of men assembled here, alle Arten von Menschen versammelten sich hier; All — of outward advantages, alle Arten von äußern Vortheilen; It has no — of doubt, da ist gar kein Zweifel; (in der Bibel sprache ohne of) Ye shall eat no — fat of ox, of sheep, or of goat (h. Schrift), ihr sollt kein Fett essen von Ochsen, Lämmern und Ziegen. Prov. To leave no manners in the dish, alles rein aufzehren. 2) (die zufällige Bestimmung eines Dinges oder einer Handlung) die Art, Weise. In this —, after this or that —, auf diese Art, so, also; In like —, eben so; In the same — as, eben so wie; In what —? auf welche Art? wie? In a very powerful —, auf eine sehr kräftige Weise; Find thou the —, finde du die Weise; It is in a — done already, es ist auf gewisse Art oder gewissermaßen (fast, gleichsam) schon geschehen. 3) (eine zufällige Beschaffenheit) die Art, Weise, Gewohnheit. After the — of some, nach der Gewohnheit einiger; By his — of expressing himself, an seiner Art sich auszudrücken. 4) (die Art und Weise zu seyn, der Ausdruck im Aeußern) das Wesen. Some men have a native dignity in their — einige Menschen haben eine angeborene Würde in ihrem Wesen. 5) pl. a) die Gemüthsart, der Character. b) die Sitten. Warlike manners, kriegerische Sitten; To corrupt, to reform manners, die Sitten verderben, bessern; A person of corrupted manners, Fig. ein räudiges Schaf. c) die Sitten = das Betragen im gesellschaftlichen Leben, die Lebensart. He has no manners, er hat keine Lebensart; I shall teach you better manners, ich werde euch bessere Lebensart lehren. Syn. V. Air. 6) (in den bildenden Künsten, die eigenthümliche Art zu arbeiten) die Manier.

Syn. Manners, morals, die Sitten. Manners bezieht sich auf das äußere Betragen; morals auf die Grundsätze der Aufführung. Daher ist a book of morals, ein solches, welches die sittlichen Pflichten oder jene Pflichten lehrt, welche auf das gesellschaftliche Leben Bezug haben. Unter good manners versteht man im Allgemeinen die Höflichkeit, unter ill manners, den Mangel daran oder die Vernachlässigung derselben.

selben; unter good or bad *morals*, die Übung oder die Vernachlässigung der gesellschaftlichen Pflichten.

To MANNER, v. a. gesittet machen, sitten. Mannered, gesittet; ill mannered, ungesittet; (bei den bildenden Künsten, gesucht, geschoben, geziert) manierirt.

MANNER, [ehemals mainour, meinour, manour; frz. manoeuvre, norm. frz. manouvrier] s. (Rechtspr.). To take in, (wohl richtiger) with the —, auf frischer That (bei der That selbst) ertappen.

MANNERIST, mân-nûr-ist, [frz. manériste] s. ein Künstler, der in allen seinen Werken bei seiner angenommenen Manier bleibt, und sich mehr oder minder von der Natur entfernt.

MANNERLINESS, mân-nûr-lè-nès, [von mannerly] s. das gesittete Wesen, die Manierlichkeit.

MANNERLY, mân-nûr-lè, [manner-lich] adj. und adv. gesittet, wohlgesittet, manierlich, höflich.

MANNIKIN, mân-nè-kîn, [frz. mannequin, Männchen] s. 1) das Männchen, der Zwerg. 2) (der Name eines Vogels) Purple-breasted blue —, der brasilianische Seidenschwanz oder Seidenschweif.

MANNING, mân-nîng, [von to man] s. das Tagewerk.

MANNISH, mân-nîsh, [männisch] adj. 1) (im tadelnden Sinne) männisch, feck, frech, unverschämt. 2) (zum Menschengeschlechte gehörig) menschlich (ungebr.).

MANOEUVRE, mân-ò-vûr, [frz., mittellat. manopera, lat. manus opera] s. 1) die geschickten Wendungen, Schwenkungen des Heeres im Felde, und der Schiffe im Seekriege, das Manövre. 2) Fig. das geschickte Verfahren. Their manoeuvres, ihre Umtriebe.

To MANOEUVRE, v. n. 1) geschickte Wendungen oder Schwenkungen machen, manövrieren (von Heeren, Schiffen). 2) Fig. geschickt, gewandt, erfahren (in einer Sache).

MANOR, mân-nûr, [altfrz. manoir, mittellat. manerium, v. lat. maneo] s. 1) die Grundherrschaft, Gutsherrschaft, Grundherrlichkeit. — in gross, (Rechtspr.) die Grundgerechtigkeit, Patrimonialjurisdiction (für Civilsachen); Court of the —, das Patrimonialgericht; Lord of the —, der Grundherr. 2) das Landgut.

MANOR-HOUSE, mân-nûr-hôuse, s. 1) das Herrenhaus, Herrschaftshaus, Schloß. 2) das Haus, die Wohnung des Lord-mayor in London.

MANOR-SEAT, mân-nûr-sète, V. Manor-house 1.

MANORIAL, mân-nò-rè-âl, adj. zu einer Grundherrschaft oder einem Landgute gehörig, eine Grundherrschaft bezeichnend.

MANSE, mânse, [altfrz. manse, lat. mansio] s. 1) die Meierei, der Meierhof. 2) das Pfarrhaus.

MANSION, mân-shûn, [lat. mansio] s. 1) die Wohnung, das Wohnhaus. 2) (in engerer Bedeutung) das Herrenhaus, Herrschaftshaus, Schloß. 3) die Wohnung, der Aufenthalt.

To MANSION, v. a. wohnen.

MANSIONRY, mân-shûn-rè, s. der Wohnort (ungebr.).

MANSUETE, mân-swète, [lat. mansuetus] adj. 1) zahm (von Vögeln). 2) Fig. sanftmüthig, sanft, freundlich.

MANSUETUDE, mân-swè-tùde, [lat. mansuetudo] s. 1) die Zahmheit (eines Löwen). 2) Fig. die Sanftmuth, Freundlichkeit.

To MANSWEAR, mân-swäre, V. To Main-swear.

MANTEL, mân-tl, [Mantel] s. (die ganze vordere Wand eines Kamins) der Mantel, Kaminmantel. V. Mantle.

MANTEL-PIECE, mân-tl-péese, } s. das Kamin-
MANTEL-TREE, mân-tl-trée, }

MANTELET, mân-tè-lèt, [frz.] s. 1) das Mäntelchen (für Manns- und Frauenpersonen). 2) (im Festungsbaue und bei Belagerungen, eine Art von beweglichem Schutzbach, wodurch man dem Feinde die Arbeiten der Pioniere und Mineurs zu verbergen sucht) die Blendung.

MANTIGER, mân-tl-gûr, [verdorben aus dem lat. mantichora, *μαντιχώρας*] s. (ein großer Affe) der Pavian.

MANTLE, mân-tl, [Mantel, lat. mantellum, frz. manteau, *μανδύας, μανδύς*] s. 1) (ein weites und langes Kleidungsstück, welches über der Kleidung getragen wird, oder auch zum Schmuck und als ein Theil des vollständigen Anzuges bei feierlichen Gelegenheiten) der Mantel. A royal —, ein Königmantel; A child's — used at a christening, ein Taustuch. Fig. The night's black —, der schwarze Mantel der Nacht; Poor Tom drinks the green — of the standing pool, der arme Tom trinkt die grüne Haut des stehenden Pfuhles. 2) pl. (Wappenkunde). V. Mantling. 3) (als Name einer Pflanze) Lady's —, der Frauenmantel.

To MANTLE, I. v. a. umhüllen, verhüllen, bedecken. Fig. So their rising senses begin to chase the ignorant fumes that mantle their clearer reason, so fangen ihre Sinne erwachend an, den blöden Dunst zu scheuchen, der noch die hellere Vernunft umhüllt.

II. v. n. 1) (bei den Falknern, eine Bewegung des Falken zu bezeichnen, da er aus Lust einen Flügel nach dem andern in der Richtung seiner Füße ausstreckt und sie gleichsam wie einen Mantel ausbreitet) sich behaglich strecken, sich recken, sich dehnen (auch von andern Vögeln). The swan with arched neck, between her white wings mantling, der Schwan, mit gewölbtem Halse, zwischen seinen weißen Flügeln sich behaglich reckend. 2) Fig. sich freuen, schwärmen. 3) sich ausbreiten, sich verbreiten. The mantling vine lays forth her purple grape, der wuchernde Weinstock leget seine purpurnen Trauben zur Schau; Whose mantling peruke veils his empty head, dessen breit herabhängende Perrücke ihm den leeren Kopf verhüllt. 4) (auf der Oberfläche etwas sammeln, zusammenziehen) eine Haut ziehen, schäumen. And the brain dances to the mantling bowl, und der Verstand tanzt zur schäumenden Schale. Fig. There are a sort of men whose visages do mantle like a standing pool, es gibt Leute, deren Angesicht sich überzieht, gleich einem stehenden Sumpf. 5) wallen, aufwallen. Mantling blood, wallendes Blut (wenn es in schnellere und heftigere Bewegung geräth und wärmer wird).

MANTLING, mân-tlîng, s. (Wappenk., gefräuelt, dem Laubwerke ähnliche Zierathen, welche von dem Helme eines Wappens auf den Seiten herabhängen) die Helmdecke.

MANTO, mân-tò, [ital., frz. manteau, übriges V. mantle] s. der Mantel, Ueberrock.

MANTUA, mân-tshû-â, [*μανδύας*, V. mantle] s. der Mantel für Frauenzimmer, Frauenmantel, das Frauenkleid.

MANTUAMAKER, mân-tû-mâ-kâr, s. der Frauenschneider, die Kleidermacherin.

MANUAL, mân-û-âl, [frz. manuel, lat. manualis] I. adj. mit der Hand verrichtet. — work, die Handarbeit; Without the assistance of — operation, ohne die Mithülfe der Hände; Sign —, die eigenhändige Unterschrift, das Handzeichen. II. s. das Handbuch.

MANUARY, mân-û-âr-è, [lat. manuaris] adj. mit der Hand verrichtet. — art, die Handkunst, mechanische Kunst.

MANUBIAL, mân-û-bè-âl, [lat. manubiae] adj. erbeutet.

MANUBRIUM, mân-û-brî-ûm, [lat.] s. der Griff, die Handhabe (an einem Pumpensauger).

MANUDUCTION, mân-nû-dûk-shûn, [lat. manuductio] s. die Leitung, Führung bei der Hand. Fig. This is a direct — to all kind of sin, dieß führt geraden Weges zu jeder Art von Sünde.

MANUDUCTOR, mân-nû-dûk-tûr, [lat.] s. der Leiter, Führer. Fig. Love be your —, Liebe sei eure Führerin.

MANUFACT, mân-û-fâkt, [lat. manus und facio, factum] s. das Kunstzeugniß, das Zubereitete, Fabrikat (ungebr.).

MANUFACTORY, mân-û-fâkt-tûr-è, s. 1) (die Verfertigung, Zubereitung von Kunstzeugnissen) die Fabrikation, Fabrikatur. 2) die Manufaktur, das Werkhaus, die Fabrik. — of silks, die Seidenmanufaktur.

MANUFACTURE, mân-nû-fâkt-tshûre, [frz.] s. 1) die Fabrikation, Fabrikatur. 2) die Manufakturwaare, das Kunstzeugniß, Fabrikat.

To MANUFACTURE, [frz. manufacturer] I. v. a. 1) verfertigen, fabriciren (Seidenzeuge). 2) (zu seiner Arbeit verbrauchen) verarbeiten (Wolle).

II. v. n. sich mit der Fabrikation oder mit Fabrikarbeiten beschäftigen.

MANUFACTURER, mân-nû-fâkt-tshû-rûr, s. der Verfertiger, Gewerksarbeiter, Manufakturist, Fabrikant.

To MANUMISE, mân-nû-mîze, [lat. manumitto] v. a. frei geben, frei lassen. Manumised slaves, Freigelassene.

MANUMISSION, mân-nû-mîsh-ûn, [frz., lat. manumissio] s. das Freigeben, die Freilassung (eines Sklaven).

To MANUMIT, mân-nû-mî; [lat. manumitto] v. a. frei geben, frei lassen.

MANURABLE, mân-nû-râ-bl, [v. to manure] adj. (angebaut werden könnend) baubar. — lands, baubare Ländereien.

MANURAGE, mân-nû-rîdje, s. der Anbau, die Urbarmachung.

MANURANCE, mân-nû-rânse, s. der Sandbau, Ackerbau, die Agricultur.

To MANURE, mân-nûrè; [verpuscht aus dem frz. manoeuvre] v. a. 1) bauen, anbauen (einen Acker). 2) düngen, misten. Fig. The corpses of half her senate manure the fields of Thessaly, die Leichname der Hälfte ihres Senates düngen die Felder von Thessalien.

MANURE, s. der Dünger, Dung, Mist.

MANUREMENT, mân-nûrè-mènt, s. die Anbauung, Bearbeitung, der Anbau (des Landes), die Cultur. Fig. — of wits, die Ausbildung des Verstandes.

MANURER, mân-nû-rûr, s. der Feldbauer, Landmann.

MANUSCRIPT, mân-û-skript, [frz. manuscrit, lat. manuscriptum] s. die Handschrift, die zum Abdruck bestimmte Schrift, das Manuscript. A — Virgil, ein Virgil in Manuscript.

MANUTENENCY, mân-û-tèn-nèn-sè, [lat. manutentia] s. die Unterstüßung, der Schutz.

MANY, mèn-nè, [eigentl. der pl. von much, manch, mancher, Menge, wall. und frz. main] compar. more; superl. most. adj. 1) (in der Bedeutung des deutschen unbestimmten, persönlichen Fürwortes, hat es den Artikel a nach sich) mancher, manche, manches. — a man, mancher; — a woman, manche; — a time, manchmahl. 2) manche = viele. — of us, manche von uns. 3) (eine große, doch unbestimmte Mehrheit bezeichnend) viele. — men, viele Leute; How —? wie viel? Too —, zu viel; As — as, so viele als; We are too —, by half, unster sind um die Hälfte zu viel; These — years, seit vielen Jahren. Fig. † He is too — for me, er ist mir

zu stark. *Prov.* — men, — minds, so viel Köpfe, so viel Sinne. 4) in Zusammensetzungen = viel, z. B.:

MANYCOLOURED, mēn'ne-kūl-lārd, *adj.* viel-
farbig. [eckig.]

MANYCORNERED, mēn'ne-kōr-nūrd, *adj.* viel-
eckig. MANYFEET, mēn'ne-fēet, *s.* der Bielfuß, Polyp,
die Meerspinne.

MANYFLOWERED, mēn'ne-flōd-ūrd, *adj.* viel-
blumig. — lily, der türkische Bund, Türken-
bund (Pflanze).

MANYHEADED, mēn'ne-hēd-dēd, *adj.* viel-
köpfig.

MANYLANGUED, mēn'ne-lāng-gwīdj, *adj.*
viele Sprachen habend.

MANYPEOPLED, mēn'ne-pēē-pld, *adj.* volkreich.

MANYSEEDED, mēn'ne-sēēd-ēd, *adj.* viel-samig.

MANYTIMES, mēn'ne-tīmz, *adv.* vielmahl,
oftmahl, oft.

MANY, *s.* 1) (viele nicht gezählte oder zählbare
bei einander befindliche Dinge einer Art) die Menge
(wenig gebr.). A great —, sehr viele, eine große
Zahl; A — children, eine Menge Kinder; * A
— men, mancher; || A — people, viele Leute.
2) (der Mehrtheil des Volkes) die Menge. 3) un-
richtig für *Meiny*.

MAP, māp, [lat. mappa, mittellat. mappa]
s. die Karte, Landkarte. A — of the whole
world, eine Weltkarte. *Fig.* In thy face I see
the — of honour, truth, and loyalty, dir im
Antlig seh' der Ehre, Treue, Wahrheit Ab-
riß ich.

To MAP, *v. a.* zeichnen, reißen (einen Plan);
Fig. bezeichnen.

MAPLE-TREE, mā-pl-trēē, [landschaftlich
Apler u. tree] *s.* der Horn. Common —, die
Naserte, der Nasholder, kleine deutsche Horn,
Bergahorn.

MAPPERY, māp-pūr-ē, [von map] *s.* die
Kunst einen Plan zu zeichnen oder zu reißen.

To MAR, mār, [verw. mit mire und smear,
schmierer, Schmeer, μυρόω, σμείω, σμύω,
μύρον] *v. a.* (in einen schlechten unbrauchbaren
Zustand versetzen) verderben. I pray you, mar no
more trees with —, ich bitte euch, verderbt nicht
mehr die Bäume mit —; When brewers mar their
malt with water, wenn Brauer ihr Malz mit
Wasser verdünnen, schwächen; But mirth is
marred, aber die Fröhlichkeit ist verdorben;
— a work, ein Werk verstümmeln.

MAR, *s.* 1) der Schmutz, Fleck, Kleck. || 2)
[verw. mit dem frz. mare, Meer, frz. la mer,
Meer, lat. u. ital. mare] der Teich, Weiher.

MAR-PLOT, mār-plōt, *s.* der verkehrte, unbe-
sonnene Mensch (der alle Anschläge vereitelt).

MARACOCK, mā-rā-kōk, [auch marace; mar
und cock] *s.* die Passionsblume.

MARANATHA, mā-rā-nāth-ā, [syrisch =
der Herr kommt] *s.* eine jüdische Bannformel.

MARASMUS, mā-rāz-mās, [μαρασμός, von
μαράω] *s.* die Abzehrung, Auszehrung, Schwind-
sucht.

MARAUDER, mā-rō-dār, [frz. maraudeur,
von marauder, altfrz. marander] *s.* der Plün-
derer, Marodeur.

MARAUDING, mā-rō-dīng, *I. adj.* plün-
dernd, marodierend (besonders von Soldaten, die
unter dem Vorwande der Müdigkeit zurückbleiben,
ungestüm betteln, rauben, brandschätzen).

II. s. das Plündern, Marodieren.

MARAVEDI, mā-rā-vē-dē, [arab.] *s.* (eine
spanische Kupfermünze, die weniger als ein Farthing
gilt) der Maravedi.

MARBLE, mār-bl, [frz. marbre, Marmor,
Marmel, lat. marmor, μαρμαρόν, v. μαρμα-
I. *s.* 1) der Marmor, Marmer, Marmel. —
of Paros, of Carrara, der salinische, parische
auch kararische Marmor, körnige Kalk, Ur-
kalkstein, Bergkalk; Artificial —, der Stück,

Gypsmörtel; Fibrous —, der rissige Marmor;
Figured —, der Bildmarmor, Landschaftsmar-
mor; Rigid —, der spröde Marmor; Done
with —, marmorirt. 2) das marmorne Kunst-
werk. Oxford marbles, die Parischen, Arun-
delischen oder Orfordischen Marmortafeln, mar-
morne Geschichtstafeln (welche sich auf der Bi-
bliothek zu Oxford befinden und die im Jahre 264
vor Christi Geburt eingegrabene Chronik von Athen
enthalten. Sie wurden auf der Insel Paros gefun-
den und auf Veranlassung Thomas von Arundel
nach England gebracht). 3) (kleine Kugeln von
Marmor, Marmor oder auch von gebranntem
Thone, welche den Kindern zum Spielwerk dienen)
der Marmel, Marmel, Schusser, Schüsser, die
Knipffugel, Schneffugel. 4) (bei den Buch-
druckern) V. Imposing-stone.

II. adj. 1) marmorn, marmern. 2) gemarmelt,
marmorirt. — cover, die marmorirte Decke
(eines Buches).

MARBLE-CUTTER, mār-bl-kūt-tūr, *s.* der Mar-
morschleifer.

MARBLEHEARTED, mār-bl-hārt-ēd, *adj.* mar-
morherzig, hartherzig.

MARBLE-QUARRY, mār-bl-kwōr-rē, *s.* der Mar-
morbruch, die Marmorgrube.

MARBLE-SLAB, mār-bl-slāb, *s.* die Marmor-
platte, der Marmortisch.

To MARBLE, [frz. marbrer] *v. a.* (nach Mar-
morart bereiten) marmeln, marmoriren, mar-
beln (Papier). Marbled paper, türkisches (bun-
tes) Papier.

MARCASITE, mār-kā-sīte, [frz. marcassite]
s. (ein Schwefelkies, der aus Eisen, Kupfer und
Schwefel besteht, eine goldgelbe Farbe hat und sich
schleifen läßt) der Markasit.

MARCH, mārth, [März, frz. mars, lat.
martius, mars, ἄρης] *s.* der März, Märzmonat,
Lenzmonat, Frühlingsmonat. — many weathers,
die veränderliche Witterung im März, März-
schauer.

MARCH-BEER, mārth-bēer, *s.* (starkes Bier,
welches im März gebraut wird) das März-
bier, Lagerbier.

MARCH-CHICK, mārth-tshīk, *s.* (= das Mäd-
chen) das Märzhühnchen.

MARCH-HARE, mārth-hāre, *s.* (ein im März
oder zu Anfange des Frühlings gefesteter Hase) der
Märzhase. *Prov.* He is as mad as a —, er ist
außerordentlich spaßhaft, schälerhaft.

To MARCH, [frz. marcher, verw. mit dem
lat. pergo, ital. varcare, ἐρχομαι, σπέρχω] *I. v.*
a. 1) (kunstmäßig gehen) marschiren, ziehen (von
Soldaten). — off, abmarschiren, abziehen;
* *Fig.* sterben; — out, ausmarschiren; — in,
einmarschiren; — in the rear, den Zug schlie-
ßen. 2) (mit festen abgemessenen Schritten gehen,
sich fortbewegen) schreiten. *Fig.* The power of
wisdom march'd before, der Weisheit Macht
schritt voraus.

II. v. n. 1) in Marsch setzen, marschiren lassen
(ein Heer). 2) *Fig.* führen, vorführen.

MARCH, *s.* 1) (der regelmäßige Gang einer
Menge von Soldaten) der Marsch, Zug. —!
(das gewöhnliche Befehlswort an die Soldaten,
wenn sie fortschreiten, den Marsch antreten sollen)
Marsch! 2) der (feierliche) Gang, Schritt. 3)
(der Weg, den ein Heer oder ein Theil desselben
zum Orte seiner Bestimmung zurücklegt, und in
engerer Bedeutung, der Weg, welcher von dem
selben in einem Tage zurückgelegt wird, eine Tag-
reise desselben) der Marsch. A troublesome —,
ein mühsamer Marsch (auch in Beziehung auf
Reisende). *Fig.* — of intellect, das Fortschrei-
ten der Bildung und Verfeinerung. 4) (das Bei-
gehen zum Marsch, welches mit dem Feldspiele ge-
geben wird, auch ein kleines Tonstück, welches bei
kriegerischen Zügen gespielt wird) der Marsch. To
strike up the —, den Marsch schlagen.

† To MARCH, [V. marches] *v. n.* grenzen
(ans Lächerliche).

MARCHER, mārth-ār, [vom Folgenden] *s.*
der Markmann, Grenzaufseher; daher ehemals
Lords marchers = die Markgrafen.

MARCHES, mārth-ēz, [frz., Marf] *s. pl.*
die Marken, Grenzen (eines Landes).

MARCHET, mārth-ēt, [mittellat. marche-
tum, marcheta] *s.* eine Gebühr, welche dem
Grundherrn als Abkaufung des Rechtes der
ersten Nacht (jus primae noctis) entrichtet wurde.

MARCHIONESS, mār-tshūn-ēs, [ehemals
markisese, altfrz., marchioness, jetzt marquise,
zum lat. marchio gehörig] *s.* (Gemahlinn des
Marquis) die Marquise, Markgräfinn.

MARCH-LAND, mārth-lānd, *s.* alter Name
für die Eintheilung Englands, Mercia genannt.

MARCHPANE, mārth-pāne, [frz. masse-
pain] *s.* (eine Art Zuckergebäckes) der Marzipan
(auch Fig.).

MARCID, mār-sīd, [lat. marcidus] *adj.* 1)
welk (von Kräutern). 2) auszehrend. A — fever,
ein auszehrendes Fieber, die Schwindsucht.

MARCOUR, mār-kūr, [lat. marcour] *s.* die
Auszehrung.

MARD, mārđ, V. Merd.

MARE, märe, [Mähre] *s.* die Mähre, Stute,
das Mutterpferd.

MARE-COLT, märe-kōlt, *s.* das Stutenfüllen.

MARE-FACED, märe-fāsd, *adj.* eine flache Stirne
habend.

MARE, [Mar, Mahr] *s.* der Mahr, Alp,
Nachtmahr (weil die Beklemmung, welche man
unter jener Benennung versteht, bei Nacht im
Schlase empfunden wird).

|| MARE, für More.

MARESCHAL, mār-shāl, V. Marshal.

MARGARET, mār-gā-rēt, [Marga-
rethe] *s.* (Weibertaufname) Margarethe.

MARGARITE, mār-gā-rīte, [frz. marguerite,
lat. margarita, μαργαρίτης] *s.* die Perle.

MARGARITES, mār-gā-rītes, [frz. mar-
guerite] *s. pl.* das Tausendschön, Tausendschön-
chen (Pflanze).

MARGARY, { Abkürzung von Margaret.
MARGER, {

MARGE, mārje, { [frz. marge, lat.
MARGENT, mār-jēnt, {
MARGIN, mār-jīn, {

margo] *s.* der Rand (einer Wiese, eines Druckbo-
gens) The — of the sea, das Seeufer.

To MARGENT, { *v. a.* 1) ränden, rändern. 2)
To MARGIN, {

an den Rand eines Buches schreiben, bemerken.

MARGINAL, mār-jē-nāl, [frz.] *adj.* am Rande
befindlich, geschrieben, gedruckt. A — gloss, (eine
an den Rand geschriebene Anmerkung) eine Rand-
glosse, Randanmerkung, Marginalie.

MARGINALLY, mār-jē-nāl-lē, *adv.* an dem
Rand eines Buches.

To MARGINATE, mār-jē-nāte, *v. a.* mit
einem Rande versehen, marginiren.

MARGINATED, mār-jē-nā-tēd, *adj.* einen
Rand habend, gerändert.

MARGRAVE, mār-grāvē, [Markgraf von
Marf.] *s.* der Markgraf. V. Marcher.

MARGRAVIATE, mār-grāv-ē-āte, *s.* die
Markgrafschaft.

MARGRAVINE, mār-grā-vīn, *s.* die Mark-
gräfinn.

MARIETS, mār-rē-ēts, [frz. mariettes] *s. pl.* die
Marienglöckchen, Marienveilchen, Waldglocken-
blumen.

MARIGOLD, mār-rē-gōld, [mary und gold]
s. die Goldblume, Dotterblume, Ringelblume.
French or African —, die Sammtblume.

To MARINATE, mār-rē-nāte, [frz. mariner
von mer, lat. mare] *v. a.* (einen Seegeschmack ge-
ben) mariniren (Fische).

MARINE, mār-rēn' [frz. marin. lat. marinus v. mare] I. *adj.* zur See gehörig. The — shore, das Seeufer; — plants, Seepflanzen; — bodies, Seekörper; — alps, die Meereralpen; — affairs, das Seewesen; — troops, Seesoldaten; — remains, versteinerte Muscheln; — petrifications, versteinerte Fische; — loveapple, (Name einer Pflanze) der Liebesapfel.

II. s. 1) das Seewesen, die Marine. 2) der Seesoldat. Marines, die Seetruppen; Officer of the marines, der Seeoffizier.

MARINER, mār-rīn-ūr [frz. marinier, altb. Marner] s. der Seemann, Fischer. Mariner's compass, der Seekompaß.

SYN. *Mariner, sailor, seaman*, der Seemann. Diese drei Wörter bezeichnen Leute, welche von der See leben oder Schifffahrt treiben; allein durch *mariner* bezeichnet man vorzugsweise einen, der sich durch Fischfang ernährt und sich selten weit von der Küste entfernt; *sailor* bezieht sich mehr auf das Schiffsvolk, die Seeleute; *seamen* dagegen auf die Offiziere, den Steuermann eines Schiffes. *Sailors* verstehen in der Regel nichts von der Schifffahrtskunde oder Nautik, und arbeiten nur unter der Anleitung Anderer; bei *seamen* setzt man voraus, daß sie in derselben erfahren sind, da ihnen die Führung des Schiffes anvertraut ist; *mariners* verstehen gewöhnlich nur so viel davon, als sie zu ihrem Geschäft brauchen. Man sagt: An able sailor; an expert seaman; a bold mariner.

MARISH, mār-īsh, [Mar[sch]] I. *adj.* morastig, sumpfig. II. s. der Sumpf.

MARITAL, mār-rē-tāl, [frz., lat. maritus] *adj.* dem Ehemanne zustehend oder gebührend, ehemannlich. To exercise one's — authority, seine ehemannliche Gewalt ausüben.

MARITATED, mār-rē-tā-tēd, [lat. maritus] *adj.* einen Ehemann habend, verheirathet, vermählt.

MARITMAL, mār-rīt-tē-māl, } [frz. maritime, lat. maritimus] *adj.* 1) zur See verrichtet.

A — voyage, eine Seereise. 2) die See betreffend, dazu gehörig. The — service, der Seesdienst; — affairs, das Seewesen; — state, der Seestaat, die Seemacht. 3) an der See liegend, an die See grenzend. A — town, eine Seestadt.

MARJORUM, mār-jūr-ūm, [Majoran, Meiran, lat. majorana, majōr] s. (eine zum Geschlechte des Dostes gerechnete bekannte Pflanze) der Majoran, Mairan. Bastard or wild —, der jährige Mairan.

MARK, mār-k, [lat. Marcus] s. (Männertaufname) Markus.

To **MARK**, [merken, Merk, marken, Mark, Marke; frz. marquer, lat. margin] I. v. a. 1) (mit einem Merk oder Zeichen versehen) merken, marken, zeichnen. When we have mark'd with blood those —, wenn wir mit Blut jene — bezeichnet haben; — with a hot iron, brandmarken; Marking-iron, das Merkeisen. 2) (mittels eines Zeichens kenntlich machen) bezeichnen. Fig. It does now mark out that part of the world, es bezeichnet nun jenen Theil der Welt. 3) Fig. a) merken (eine Stelle aus einem Buche). Mark them which cause divisions contrary to the doctrine, which ye have learned (h. Schrift), sehet auf die, die da Zertrennung und Vergerniß anrichten neben der Lehre, die ihr gelernt habt. b) merken = bemerken, beachten. I mark it not, ich merke es nicht, ich merke nicht darauf; — game (bei den Jägern) auf dem Anstand seyn (um ein Stück Wild zu schießen).

II. v. n. 1) Acht haben, Acht geben (auf etwas). Men mark when they hit, die Menschen merken darauf wenn sie treffen; Mark a little, gib ein wenig Acht. 2) (von Pferden) It marks, es hat die Kennung noch nicht verloren, es marquirt noch.

MARK, s. 1) das Merk, die Mark, das Zeichen, Kennzeichen, Merkmal. — in writing, das Schriftzeichen; Marks of corrections, (bei den Buchdruckern) die Correcturzeichen; The — of tooth in horses, (ein schwarzer Fleck in den Höhlen der Eck- oder Spitzzähne, an welchen man das Alter der Pferde bis ins achte Jahr erkennen kann) die Bohne, der Bohnenkern, Bohnenkeim, Bohnenschuß, Kern, die Kennung. Fig. Sin, death, and hell, have set their marks upon him, Sünde, Tod und Hölle haben ihn gezeichnet; As the confusion of tongues was a — of separation, so —, gleich wie die Verwirrung der Sprachen ein Zeichen oder ein Beweis von Trennung war, so —; A — of great ignorance, ein Anzeichen, Beweis oder Merkmal großer Unwissenheit; The laws stand like — as much for mock as —, die Gesetze stehen da wie — so wohl zum Zeichen als zum Spott; A fellow of no —, ein Mensch der nichts ist, nicht gilt, ein unbedeutender Mensch. 2) das Zeichen, der Strich, das Kreuz, Handzeichen (welches anstatt der Unterschrift bei Personen dient, welche des Schreibens unfähig sind). 3) das Zeichen = der Eindruck, die Spur. At present there are scarce any marks left of a subterraneous fire, heut zu Tage sind kaum noch einige Spuren von einem unterirdischen Feuer übrig. 4) (ein Ding, nach welchem man zielt) das Ziel. To shoot above or below the —, zu hoch oder zu tief schießen; To hit the —, genau treffen; To miss one's —, fehlschießen; fehlen; Fig. einen Zweck verfehlen; (daher auch beim Wahren) —, die Herzgrube. Fig. He is quite beside the —, er ist weit vom Ziele, er irrt gewaltig; He fought beyond the — of others, er focht und that vor Andern sich hervor. Prov. God bless (or save) the —, Gott segne (oder schütze) den, dem es gilt. 5) (auch letter of — oder mart) der Markbrief, Raperbrief. 6) [frz. marc], die Mark (eine Summe von 13 Shill. 4 pence).

MARKMAN, mār-k'mān, } s. 1) der Schütze

MARKSMAN, mārks'mān, } (auch Fig.) He is a good —, er trifft gut. 2) eine Person, welche ihren Namen nicht schreiben kann, und dafür ein Zeichen macht.

MARKABLE, mār-kā-bl, ungebr. für Remarkable.

MARKER, mār-k'ūr, [Marker, frz. marqueur] s. 1) einer, der ein Merk oder Zeichen auf etwas setzt z. B. beim Spiele. 2) der Marqueur, Spielwarter (besonders beim Balltaschspiel).

MARKET, mār-k'it, s. 1) (das Handeltreiben, Kaufen, Verkaufen) das Markten, der Markt, Kauf, Einkauf, Verkauf. To make a good —, gut anbringen; To make the best —, zum höchsten Preise verkaufen; To understand the —, die gangbaren Preise wissen. Fig. To make a good — of any thing, Vortheil, Nutzen aus einer Sache ziehen. Prov. Good ware makes quick markets, gute Waare verkauft sich selbst. 2) (derjenige geräumige freie Platz, auf welchem eine Zusammenkunft von Käufern und Verkäufern des Handels wegen vor sich geht) und die Zeit einer solchen Zusammenkunft) der Markt, Marktplatz, die Messe. — for cattle, der Viehmarkt; — of herbs, der Kräutermarkt; Hay —, der Heumarkt; The privilege of a —, die Marktfreiheit, Marktgerichtigkeit, das Marktrecht; A clerk of the —, der Marktmeister, Marktvogt. * Prov. You have brought your hogs to a line —, da habt ihr etwas Schönes angeordnet. 3) (der Werth einer Sache, besonders im Handel und Wandel) der Preis. To drive the — as low as may be, mit einem markten, handeln. Fig. So of old was blood and life a low — sold, so wurde vor Alters Blut und Leben um einen niedern Preis verkauft.

MARKET-BELL, mār-k'it-bēl, s. die Marktglocke (womit das Zeichen zum Anfange des Marktes gegeben wird).

MARKET-CROSS, mār-k'it-k'rōs, s. das Kreuz, welches auf dem Plage, wo der Markt Statt findet, errichtet wird.

MARKET-DAY, mār-k'it-dā, s. der Markttag.

MARKET-FOLKS, mār-k'it-fōks, s. pl. die Marktleute.

MARKET-GELD, mār-k'it-gēld, s. das Marktgeld, Stand- oder Budengeld; der Marktzoll.

MARKET-HOUSE, mār-k'it-hōuse, s. das Kaufhaus.

MARKET-MAID, mār-k'it-māde, s. die Marktfrau.

MARKET-MAN, mār-k'it-mān, s. der Händler, Handelsmann. He used to be the —, er pflegte einzukaufen.

MARKET-PENNY, mār-k'it-pēn-nē, v. Marketings.

MARKET-PLACE, mār-k'it-plāse, s. der Marktplatz, Markt.

MARKET-PRICE, mār-k'it-prīse, s. der Marktpreis.

MARKET-RATE, mār-k'it-rāte, s. der Marktpreis.

MARKET-TOWN, mār-k'it-tōwn, s. (ein Ort, welcher das Recht hat, jährlich ein- oder mehrermahl öffentlich Markt zu halten) der Markt, Marktflecken.

MARKET-WOMAN, mār-k'it-wōm-ūn, s. v. Market-maid.

To **MARKET**, [markten, Markt, frz. marché, lat. mercor, mercatus] v. a. (auf einem Markte kaufen, verkaufen) markten, Handel treiben, handeln.

MARKETABLE, mār-k'it-ā-bl, *adj.* 1) verkäuflich (von einer Waare). 2) (was gut abgeht) gangbar. — wares, gangbare Waaren, das Kaufmannsgut; — wine, kaufrechter Wein (der die erforderlichen Eigenschaften hat, um abgesetzt werden zu können).

MARKETINGS, mār-k'it-īngs, [von market] s. pl. (Geld, welches Köchinnen beim Einkauf des Fleisches unterschlagen) die Schwänzelpfennige, Korbpfennige.

MARKINGS, mār-k'īngs, [v. to mark] s. pl. (bei den Jägern) das Gelos (der Roth) einer Schnepfe.

MARL, mār-l, [wall, frz. marne, Mergel, lat. marga] s. der Mergel. Compact oder indurated —, der verhärtete Mergel; — argillaceous, das Steinmark; — earthy oder loose, die Mergelerde; Red —, der bunte Sandstein, Sandstein von Nebraska, neuer rother Sandstein, Flöhsandstein.

MARLPIT, mār-l'pīt, s. die Mergelgrube, Mergelkuhle.

MARL-SLATE, mār-l'slāte, s. der Mergelschiefer. Bituminous —, der bituminöse Mergelschiefer, schieferiger Stinkmergel, Fischeischiefer, Kupferschiefer.

To **MARL**, v. a. mit Mergel düngen, mergeln (einen Acker).

To **MARL**, [marlen, frz. merliner] v. a. (in der Seefahrt, mit einer Linie mittels Marlschlägen an einander befestigen) marlen. Marling knot, (auf den Schiffen, ein Schlag, welcher entsteht, wenn man die Lien mit einem Schläge so um ein Thau oder Holz legt, daß dieser Schlag oder Gang selbst das lose Ende hält) der Marlschlag.

MARLEON, mār-lē-ūn, v. Merlin.

MARLINE, mār-līn, [Marlien, Marling] s. (in der Schifffahrt, eine dünne, aus zwei Garnen gemachte und getheerte Lien, die man besonders zum Bindeln und Marlen gebraucht) die Marlien, Marling.

MARLINESPIKE, mār-līn-splike, s. (auf den Schiffen, eine Art eiserner, spitze zulaufender und etwas gekrümmter Pinnen oder Wölben, deren man

welches unter dem Hofmarschall steht. Court of —, das Hofmarschallamt.

To MARSHAL, v. a. 1) in Ordnung stellen, ordnen (ein Heer ꝛ.). 2) leiten, anführen.

MARSHALLER, mār'shāl-lār, s. der Ordner.

MARSHALSHIP, mār'shāl-shīp, s. (das Amt, die Würde eines Marschalls, das Marschallamt.

MARSHY, mārsh-ē, [von marsh] adj. 1) sumpfig, morastig. — grounds, Sumpfboden. 2) sumpfsprossig.

Syn. Marshy, sumpfig; boggy, moorig. Marshy lands are those that lie low and are watery; boggy lands, those that are full of quagmire. Marshy lands may be drained, and make fine meadows; boggy ones are wholly useless.

MART, mār't, [Zusammenz. von market] s. 1) der Markt, Handel, Verkehr. 2) (ein Ort, wo öffentlich Handel getrieben wird) der Markt.

To MART, I v. a. (Handel treiben) handeln, erhandeln, verhandeln.

II. v. n. markten, Handel treiben, handeln.

MART, s. V. Mark 5.

† MART, [vom lat. Mars] s. ehemals poetisch für Mars, den Kriegsgott; Fig. der Krieg.

MARTAGON, mār-tā-gōn, [frz.] s. die Goldwurz, wilde Lilie, der türkische Bund.

To MARTEL, mār-tēl, [lat. martellare, frz. marteler, vom lat. malleus] v. a. hämmern.

MARTEN, mār-tēn, }

MARTERN, mār-tēr-n, } [gewöhnlicher mart-in; Marten, frz. martre, lat. martes] s. der Marten.

MARTEN, }

MARTERN, } [auch martlet, frz. martinet] s. die Mauerfledermaus, Hausfledermaus, Fensterfledermaus.

MARTIAL, mār'shāl, [frz., lat. martialis] adj. 1) auf den (Kriegsgott) Mars sich beziehend.

2) kriegerisch. a) (einem Krieger gemäß. A — equipage, ein soldatischer oder martialischer Aufzug; — music, kriegerische Musik. b) (zum Kriege geneigt, im Kriege geübt. A — people, ein kriegerisches, muthiges oder tapferes Volk.

3) zum Kriegswesen gehörig, militärisch. — law, das Kriegesrecht, Soldatenrecht; To try by — law, nach dem Kriegesrecht richten, vor ein Kriegsgericht stellen; Court —, das Kriegsgericht. 4) Fig. eisenartig. — particles, Eisentheilchen; Green — earth, die Grün-Eisenerde; — (oder Iron) pyrites, der Eisenerz, gemeine Schwefelkies, hercynische Eisenerz, Markasit, Pyrit, Gesundheitsstein, Goldkies.

MARTIALISM, mār'shāl-izm, s. das kriegerische, soldatische oder martialische Wesen.

MARTIALIST, mār'shāl-ist, s. der Krieger, Kämpfer, Schläger.

MARTIN, mār-tin, s. (Männlein) Martin. Fig. St. Martin's summer, Glück.

MARTINMAS, mār-tin-mās, [verdorben martil-mas, martilemass] s. der Martinstag, Märtenstag, Martini (11. Nov. — welcher in der römischen Kirche zu Ehren des heil. Martin gefeiert wird).

— beef, das geräucherte Rindfleisch.

MARTIN, mār-tin, V. Marten (Marten).

MARTINET, mār-tin-ēl, }

MARTLET, mār-tlēt, } [frz. martinet, martelet] s. die Mauerfledermaus, Hausfledermaus, Fensterfledermaus.

MARTINET, [frz.] s. einer, der strenge auf Kriegszucht hält.

MARTINGAL, mār-tin-gāl, [frz. martingale, μασχαλιότης] s. (ein breiter Riemen, am Bauchgurt eines Pferdes, damit dasselbe nicht springen und mit dem Kopfe schnellen könne) der Sprungriemen.

MARTLEMAS, mār-tl-mās, verdorben für Martinmas.

MARTLET, [frz. merlette] s. (Wappenk.) der Vogel ohne Füße und Schnabel.

MARTLET, V. Martinet.

MARTNETS, mār-t-nēts, [frz. martinet] s. pl. (in der Schifffahrt, Tauen, womit man die Segel zusammenzieht) die Seetaue, Sietaue.

MARTYR, mār-tār, [μαρτυρ] s. der Blutzzeuge, Märtyrer, Märterer. Fig. A — for philosophy, ein Märterer der Weltweisheit, ein Dulder für die Weltweisheit; A — to the gout, einer, der sehr am Podagra leidet.

To MARTYR, v. a. 1) zum Märterer machen, den Märterertod erleiden lassen. 2) Fig. martern, quälen. Martyr'd with the gout, vom Podagra gepeinigt.

MARTYRDOM, mār-tār-dām, [Marterthum] s. das Märterthum, Marterthum, der Märterertod, Märterertod.

To MARTYRISE, mār-tār-lse, [frz. martyriser] v. a. zum Opfer bringen, opfern.

MARTYROLOGE, mār-tār-rōl-lōge, [frz., von μαρτυρ u. λόγος] s. die Märterergeschichte.

MARTYROLOGICAL, mār-tār-rōl-lō-jē-kāl, adj. eine Märterergeschichte enthaltend.

MARTYROLOGIST, mār-tār-rōl-lō-jist, s. der Verfasser von Märterergeschichten.

MARTYROLOGY, mār-tār-rōl-lō-jē, s. die Liste, das Verzeichniß der Märterer, die Geschichte der Märterer.

MARUM, mār-ūm, [μαρὸν] s. das Ragenkraut. The small —, das Borstengras.

MARVEL, mār-vēl, [frz. merveille, eine aus dem lat. mirabile gebildete Form] s. (etwas Neues, unerwartetes, unbegreifliches) das Wunder (wenig gebr.). Fig. (als Pflanzennamen) — of Peru, die Wunderblume, Abendblume, Schweizerhose.

† To MARVEL, v. n. staunen. The army marvelled at it, das Heer wunderte sich darüber.

MARVELLOUS, mār-vēl-lūs, [frz. merveilleux] adj. wunderbar, (früher auch als adv.). The — (in den schönen Künsten) das Wunderbare, das ästhetisch Wunderbare (alles Außerordentliche, sowohl aus der wirklichen, als der erdichteten Welt).

MARVELLOUSLY, mār-vēl-lūs-lē, adv. wunderbar, erstaunlich (verändert seyn ꝛ.).

MARVELLOUSNESS, mār-vēl-lūs-nēs, s. das Wunderbare, Erstaunliche.

MARY, mār-rē, s. (Weibertaufn.) Marie.

MARY-BUD, mār-rē-būd, s. V. Marigold.

MARY-GROSS, mār-rē-grōs, s. (eine silberne Scheidemünze, der Mariengroschen (3 Kreuzer).

MARY-MAS, mār-rē-mās, s. (der Feiertag, an welchem die Verkündigung oder die der Jungfrau Maria geschehene Bekanntmachung, daß sie den Heiland gebären sollte, gefeiert wird) die Verkündigung Mariä.

MARY, V. Marry.

* MAS, mās, für Master.

MAS, V. Mars, Marsh.

MASCLE, mās-kl, [frz. mâcle] s. (Warpenf.) die durchbrochene Raute.

To MASCLATE, mās-kū-lāte, [lat. masculus] für To Emasculate.

MASCULINE, mās-kū-līn, [lat. masculinus, von mas] I. adj. 1) männlich (im Gegensatz von weiblich). Fig. The air and fire, the two — elements, die Luft und das Feuer, die zwei männlichen Elemente (in Beziehung auf die Natur, als Weib betrachtet). 2) männlich, mannhaft. A — mind, ein männlicher, starker Geist; A — defence, eine kräftige Vertheidigung. 3) (Sprachlehre) männlich. The — gender, das männliche Geschlecht (genus masculinum).

II. s. (Sprachlehre) das männliche Geschlecht, Masculinum.

MASCULINELY, mās-kū-līn-lē, adv. männlich, mannhaft (sich benehmen ꝛ.).

MASCULINENESS, mās-kū-līn-nēs, s. die Männlichkeit (der Gestalt, Gesichtszüge, des Betragens).

MASH, māsh, [gewöhnlich mesh; Masche, wall. magl, frz. maille, lat. macula, μαχαλη, von machen] s. die Masche (eines Netzes ꝛ.).

MASH, [mischen] s. 1) das Gemisch, der Mischmasch, das Mengsel. 2) Wasser mit Kleie vermischt) das Kleiewasser (für Pferde). 3) (bei den Bierbrauereien, das geschrotene, mit heißem Wasser gemengte Malz, welches die Grundlage des Bieres ist) der Meisch, Mösch.

MASH-TUN, māsh-tūh, s. (in den Bierbrauereien, ein Bottich, in welchem das geschrotene Malz eingemischt oder mit heißem Wasser vermischt wird) der Meischbottich.

To MASH, [meischen] v. a. (durch Rühren unter einander bringen, vermischen) meischen. — malt, das Malz meischen, Malz einmeischen (dasselbe, nachdem heißes Wasser darauf gegossen ist, umrühren und unter einander bringen); Mashing-tub, V. Mash-tub.

To MASH, [mächen, matschen] v. a. zerdrücken, zu Matsch machen, matschen.

MASHIP, mās-shīp, [von mas] s. verdorben für Mastership.

MASHY, mās-shē, [matschig] adj. zu Matsch gemacht, matschig.

MASK, mās-k, [frz. masque, masquer] s. 1) die Maske, Larve. To put on a —, eine Maske anlegen, sich masken; To pull off one's —, die Maske ablegen, sich entmasken, sich demaskiren. Fig. Under the — of religion, unter der Maske, unter dem Scheine, unter dem Deckmantel der Religion; To take off the —, die Larve wegstun, abnehmen, ablegen, sich zeigen wie man ist; By masks of eloquence, durch Ausflüchte der Beredsamkeit. 2) das Maskenfest, die Maskerade, der Maskenball, Larvenball, das Larvenspiel, die Mummerei. 3) ein dramatisches, im tragischen Style geschriebenes Stück, wobei aber weder auf die Regeln der Kunst, noch auf die Wahrscheinlichkeit Rücksicht genommen worden ist. 4) (in der Bauk.) ein Kopf ohne Leib.

MASKHOUSE, mās-k-hōuse, s. ein zu Larvenbällen, Maskeraden eingerichtetes Haus.

To MASK, I v. a. masken, maskiren, verlarven. I saw an antique statue masked, ich habe eine antike Statue mit einer Larve gesehen; A masking habit, ein Maskenkleid, eine Maske. Fig. A soul, whose intellectual beams no mists do mask, eine Seele, deren geistige Strahlen keine Nebel verhüllen oder verdecken.

II. v. n. 1) sich masken, sich maskiren, sich verlarven, sich verkleiden. 2) Fig. (auf irgend eine Weise) maskirt, verkleidet oder verstellt seyn.

MASKER, mās-kār, s. (eine, mit einer Maske bekleidete Person) die Maske.

MASKERY, mās-kār-ē, s. die Maskenkleidung, Maske.

MASKIN, mās-kin, dimin. von Mass.

MASLIN, mās-līn, [auch mastlin; vom altfrz. mesler] adj. gemengt, gemischt, daher A — bread, ein gemischtes Brod (welches aus Weizen und Korn gemacht ist).

MASON, mās-n [frz. maçon] s. 1) der Maurer, Master —, der Maurermeister; Journeyman —, der Maurergefell; To do mason's work, die Maurerei treiben, mauern. 2) Fig. der Maurer, Freimaurer.

MASONIC, mās-su-ik, adj. die Freimaurer betreffend.

MASONRY, mās-sn-rē, [frz. maçonnerie] s. 1) die Maurerei, das Maurerhandwerk. 2) das Mauerwerk. 3) Fig. die Freimaurerei.

MASORAH, mās-sō-rāh, [hebr.] s. (in der jüdischen Gotteslehre, ein von mehreren gelehrten Rabbinern verfaßtes Werk über die Bibel) die Masora.

MASORETICAL, mās-sō-rēt-ē-kāl, adj. zu der Masora gehörig.

MASORITE, mäs-sö-rite, s. einer der Verfasser der Masora.

MASQUERADE, mäs-kür-räde, [frz. mas-carade] s. 1) die Maskerade, Mummerei. 2) die Maske, Verkleidung. *Fig.* Truth is forced to court us in —, die Wahrheit ist gezwungen, verkleidet uns den Hof zu machen. 3) eine Art Turnier, welches in Spanien üblich ist und von den Mauren herkommt.

To **MASQUERADE**, I. v. n. 1) in Maskenkleidung (en masque) gehen. 2) sich in Masken versammeln.

II. v. a. masken, verlarven. *Fig.* — vice, das Laster verbergen, bemänteln.

MASQUERADER, mäs-kür-rä-dür, s. eine maskierte oder verlarvte Person, die Maske.

MASS, mäs, [Masse, frz. masse, lat. massa] s. 1) die Masse. a) (jeder Körper, nach der Menge seiner zusammenhängenden Theile betrachtet). — of earth, die Erdmasse; — of blood, die Blutmasse; The masses, (bei den Mahlern, viele, an einer Stelle gesammelte Lichter oder Schatten) die Massen. b) (auch verschiedene Arten von Dinge, sofern sie in einem gewissen Bezug ein Ganzes ausmachen). The — of the people, die Masse des Volkes; The whole — of the fluids, die ganze Masse der Flüssigkeiten: He had spent a huge — of treasure, er hatte eine große Masse von Schätzen ausgegeben. 2) bei Hazardspielen, der Satz, Einsatz. 3) die Portion, welche Offiziere und Offizianten auf einem Schiffe bekommen. 4) (im Balltaselenspiel, ein Werkzeug, das aus einem schaufelartigen Klößchen an einem langen Stöcke besteht, den Ball an solchen Stellen wegzustoßen, wo man ihm mit dem Stößstock nicht bequem beikommen kann) die Masse.

To **MASS**, v. a. 1) anfüllen und dadurch verstärken (ungebr.). 2) (bei Hazardspielen) setzen.

MASS, [frz. messe, Messe, lat. missa] s. 1) (in der römischen Kirche) die Messe. To say —, die Messe lesen; To sing —, die Messe singen (an hohen Festtagen, die vorgeschriebenen Gebetsformeln singen); High — oder Grand —, (eine Messe, bei der gesungen wird) die hohe Messe, Hochmesse, das Hochamt. 2) (ein Fest) ehemals die Messe, welche Bedeutung sich noch in Candlemas, Michaelmas und Martinmas erhalten hat.

MASS-BOOK, mäs-böök, s. das Meßbuch (Mis-sale).

MASS-WEED, mäs-wēd, s. das Meßgewand.

To **MASS**, v. n. die Messe lesen. Massing furniture, das Meßgeräth.

MASSACRE, mäs-sä-kür, s. 1) die Mege-lung, das Gemegel, Blutbad. 2) der Mord.

To **MASSACRE**, [frz. massacrer, altd. m a z z en, m a t s c h e n] v. a. mekeln, niederhauen, umbringen (massaciren).

† **MASSER**, mäs-sür, [von mass, Messe] s. der Meßpriester.

MASSETER, mäs-sē-tür, [frz. masséteur] s. (in der Zergliederungskunst, ein Muskel, welcher beim Kauen besonders in Thätigkeit ist) der Kau-muskel.

MASSICOT, mäs-si-köt, [frz.] s. (gebranntes Bleiweiß von Pflanz, Zitronen, oder goldgelber Farbe) das Bleigelb, Massicot. — natif, das arseniksaure Blei, Arsenikblei, die Bleibluthe, das Flockenerz.

MASSINESS, mäs-sē-nēs, } [v. massy,

MASSIVENESS, mäs-siv-nēs, } frz. massive] s. das Feste, Dichte, Schwere, Massive.

MASSIVE, mäs-siv, } **MASSY**, mäs-sē, } adj. fest, dicht, schwer, massiv.

MAST, mäst, [Mast, span. mastil, frz. mât] s. der Mast, Mastbaum; (der erste und zweite Uebersag oder die Verlängerung des Mastes) die Stenge. The main —, der große Mast oder

Mittelmast; The fore —, der vordere Mast, Fockmast, die Focke; The mizen — (auch mizen), der hintere Mast, Besanmast, Besan; Made —, ein zusammengefügter Mast; Armed —, ein Mast, der aus mehr als einem Baume gemacht ist; — earlings, Querbölzer für die Fischen der Maste; To take out the masts of a ship, ein Schiff entmasten.

MAST-FID, mäst-fid, s. (im Schiffbaue, ein starkes vierkantiges Holz oder Eisen, welches man durch das Schloßgat schiebt, so daß die beiden Enden auf die Langsalingen zu liegen kommen, und auf diese Art die ganze Last der Stenge trägt) das Schloßholz, Schloßholz der Stengen.

MAST-MAKER, mäst-mä-kür, s. der Mastenmacher, Mastenseger.

MAST, [nebst mess zu mästen, Mast, frz. mets, masse, lat. mastea, massa, μάσα, dor. μάσα gehörig] s. (ohne pl.) die Mast, Eichel-mast, Buchmast.

MASTED, mäst-ēd, [zu Mast, frz. mât gehörig] adj. bemastet.

MASTER, mäst-stür, [Meister, frz. maître, ital. maestro, lat. magister] s. 1) (der Vornehmste unter mehreren einer Art, ein Vorsteher, Oberer, Vorgesetzter, in welcher Bedeutung es häufig in Zusammensetzungen vorkommt) der Meister. The Grand — of Malta, der Großmeister des Maltheserordens; The — warden of the mint, der Münzdirector; The — of the jewel-house, der Intendant der Kronjuwelen; — sail-maker, (auf den Schiffen) der Obersegelmacher; — of a mess, der Backmeister (auf den Schiffen, einer, der über eine Back die Aufsicht führt); Post —, der Postmeister. *Fig.* The — roots, die Hauptwurzeln (eines Baumes &c.). 2) (der Besitzer einer Sache, und Jeder, der einem Andern zu befehlen hat, in Beziehung auf diesen Andern, der Herr. The — of the house, der Hausherr; To be — of a thing, Herr über eine Sache seyn; Caesar, the world's great —, Cäsar, der Welt großer Herr; The duke of Savoy made himself — of the French dominions, der Herzog von Savoyen bemächtigte sich der französischen Besitzungen; He was the — of his servants, er war der Herr seiner Diener; Let every man be — of his time, es sei Jeder Herr seiner Zeit; Whatever I am — of, alles was mein ist, was ich vermag; Are not you your own —? sind Sie nicht Ihr eigener Herr? haben Sie nicht freie Hand? *Prov.* He who takes a partner, takes a —, wer sich mit einem verbindet oder associirt, ist nicht mehr sein eigener Herr; Like —, like man, wie der Herr so der Knecht (d. h. der Knecht richtet sich nach seinem Herrn). (in engerer Bedeutung) der Schiffsherr, Schiffspatron. 3) der Meister. a) (der die meiste Geschicklichkeit, Fertigkeit in einem Fache, einer Wissenschaft &c. hat). The — of song, der Meister des Gesanges. b) = der Lehrmeister, Lehrer. A writing —, ein Schreibmeister; A dancing —, ein Tanzmeister; — at arms, ein Unteroffizier, der die Seesoldaten exerciren lehrt. c) (ein Künstler, von großer, vorzüglicher Geschicklichkeit). He is a great — of style, er ist ein großer Meister im Style; He is — of the French tongue, er ist der französischen Sprache sehr mächtig, er ist in der französischen Sprache sehr bewandert. d) (im Gegensatz von Gesellen und Lehrlingen). A — taylor, ein Schneidermeister; — printer, der Prinzipal einer Buchdruckerei, Buchdruckerherr. e) (als Titel hoher und anderer Beamten). — of the ceremonies, der Hofceremonienmeister; The king's — of the horse, der Oberstallmeister; — of the wardrobe, der Oberaufseher der königlichen Kleiderkammer (maître de la garde-robe); The — of the rolls, der Vizekanzler und Archivar im Kanzleigerichte (court of chancery); A — in chancery, ein Referent im Kanzleigerichte; —

of the ordnance, der General der Artillerie, Feldzeugmeister. f) (als Bezeichnung einer Würde auf Universitäten). — of arts, Lehrmeister der freien Künste, Magister (magister artium). 4) mäs-tür, ehemals eine ehrerbietige Anrede, jetzt ein bloßer Titel, den man Personen von einigem Stande oder Ansehen beilegt. — doctor, Herr Doctor; My masters, mäs-stürs, meine Herrn; (auch Knaben, deren Erziehung noch nicht vollendet ist, werden so benannt) My young —, mäs-stür, mein junger Herr, Junker.

MASTER-ATTENDANT, mäs-stür-ät-tēn-dānt, s. der Hafenaufseher.

MASTER-BUILDER, mäs-stür-bill-ēr, s. der Bau-meister.

MASTER-GUNNER, mäs-stür-gün-nür, s. (auf den Schiffen) der Oberconstabel.

MASTER-HAND, mäs-stür-hānd, s. die Meister-hand (die Hand, d. h. die mit Einsicht und Fertigkeit verbundene Geschicklichkeit eines Meisters).

MASTER-JEST, mäs-stür-jēst, s. der Hauptspaß.

MASTER-KEY, mäs-stür-kē, s. der Hauptschlüssel.

MASTER-LEAVER, mäs-stür-lē-vār, s. der ent-laufene Diener.

MASTER-LIKE, mäs-stür-līke, adj. herrisch, gebieterisch.

MASTERPIECE, mäs-stür-pēse, s. 1) (ein mit vor-züglicher Geschicklichkeit verfertigtes Werk) das Meisterstück. 2) *Fig.* der Hauptvorzug, das Haupttalent.

MASTER-SIN, mäs-stür-sin, s. die Erbsünde.

† **MASTER-SINew**, mäs-stür-sin-nū, s. V. (Back) Sinew.

MASTER-STRING, mäs-stür-strīng, s. die Haupt-saite (auf einem Tonwerkzeuge).

MASTERSTROKE, mäs-stür-strōke, s. der Mei-sterstreich, Meisterzug.

MASTER-TEETH, mäs-stür-wēth, s. pl. die Baf-fenzähne.

MASTER-TOUCH, mäs-stür-tūtsh, s. der Meister-streich.

MASTER-WORK, mäs-stür-würk, s. das Meister-werk.

MASTERWORD, mäs-stür-würt, s. die Meister-wurz, Meisterwurzel.

To **MASTER**, I. v. a. 1) meistern, über-wältigen. You will never master this rebellious people, ihr werdet dieses aufrührerischen Volkes nie Meister werden. *Fig.* A temper difficult to be mastered, eine Krankheit, die schwer zu heilen ist; Obstinacy must be mastered, Hals-starrigkeit muß gebrochen werden; They have greater employment than they can master, sie haben mehr zu thun, als sie bestreiten können. 2) beherrschen, regieren. His wife masters him, seine Frau beherrscht ihn. *Fig.* You will soon master this language, ihr werdet bald dieser Sprache mächtig seyn. 3) meisterhaft machen, meistern.

II. v. n. einer Sache Meister seyn, sie mei-sterhaft oder meisterlich ausüben.

MASTERDOM, mäs-stür-dūm, [Meister-thum] s. die Herrschaft, Gewalt (ungebr.).

MASTERFUL, mäs-stür-fāl, adj. 1) meister-haft, meisterlich. 2) herrisch, gebieterisch, ti-rannisch, gewaltthätig.

MASTERLESS, mäs-stür-lēs, adj. 1) herren-loß. 2) halsstarrig, unbändig.

MASTERLINESS, mäs-stür-lē-nēs, s. die Meisterschaft, meisterhafte Geschicklichkeit.

MASTERLY, mäs-stür-lē, [meisterlich] I. adj. 1) meisterhaft, meisterlich. A — stroke, ein Meisterstreich. 2) herrisch, gebieterisch.

II. adv. meisterhaft, meisterlich (geschrieben, gesprochen &c.).

MASTERSHIP, mäs-stür-shīp, [Meister-schaft] s. 1) die Meisterschaft (im Schwim-men &c.). 2) die Herrschaft, Gewalt. 3) das Auf-seheramt (bei einer Veranstaltung, einem Hospital).

§ 4) (als Titel) die Herrlichkeit. What news with your —? was hat Eure Herrlichkeit Neues?
5) das Meisterstück (des Himmels &c.).

MASTERY, mäs'tür-ē, [altfrz. maistrīe] s. 1) die Meisterschaft (in einer Kunst &c.). 2) die Herrschaft, Gewalt. Fig. A — in the language is required, man muß die Sprache in seiner Gewalt haben; To get the — over bodily appetites, sinnlicher Begierden Meister werden, sie meistern, sie beherrschen.

MASTFUL, mäs'täl, [mast=voll] adj. einen Ueberfluß an Mast habend, mastreich.

MASTICATION, mäs-té-kä'shün, [lat. masticatio] s. das Rauhen.

MASTICATORY, mäs'té-kä-tär-ē, [frz. masticatoire] s. eine Arznei zum Rauhen, das Raummittel.

MASTIC, } mäs'tik, [frz. mastic, Ma-
MASTICH, } stix, lat. mastix, μαστίνη] s. 1) (ein blaßgelbes, durchsichtiges, sprödes und wohlriechendes Harz) der Mastix. 2) (auch Mastic-tree) der Mastixbaum (ein immergrüner Baum in den warmen Ländern, der den Mastix ausschwisst). 3) Fig. (ein Kitt aus Pech, Wachs oder Ziegelmehl) der Mastix.

MASTIC-HERB, mäs'tik-hërb, V. Marum.

MASTICOT, mäs'ti-côt, V. Massicot.

MASTIFF, mäs'tif, [ital. mastino; span. mastin, frz. mâtin, mittellat. mastinus] s. der Bullenbeißer, Kettenhund.

MASTLESS, mäs'tlës, [mastlos] adj. (des Mastes beraubt) mastlos.

MASTLESS, [mastlos] adj. keine Mast (Eichelmast &c.) gebend.

MASTLIN, mäs'tlin, [V. maslin u. meslin] s. 1) das Mischelkorn, Mengkorn. 2) das gemischte Metall.

MASTRESS, mäs'trës, [maistress, mistress; frz. maitresse] ungebräuchlich für Mistress.

MASTY, mäs'té, [mastig] adj. mit Mast (Eichelmast &c.) versehen, mastreich (ungebr.).

MAT, mät, [Abk. von Mathew] s. (Mannstaufrname) Mathias, Mathäus, Mat.

MAT, [Matte, lat. matta] s. 1) (eine grobe starke Decke, besonders von Bast, Winsen &c.) die Matte. In Cornwall they make mats of a small kind of beets, in Cornwallis macht man Matten von einer kleinen Art von Winsen. 2) (auf den Schiffen, ein Gewebe von Schiemannsgarn oder Kabelgarn, womit man Ankertau, Wandtau, Kreepe, Masten und Raaen an solchen Stellen bekleidet, wo sie durch vorbeifahrendes Lauwerk schadhast werden können) die Matte. Chafed mats, gespielte Matten (wenn sie mit 2 bis 3 Zoll langen Kabelgarnen durchwiebert werden, so daß die beiden Enden sich an einer Seite befinden).

MAT-BED, mät'hëd, s. die Matraße.

MAT-MAKER, mät-mä-kür, s. der Mattenmacher.

MAT-WEED, mät-wëd, s. die Winse zu Matten.

TO MAT, v. a. 1) mit Matten bedecken. 2) (mattenartig) verflechten, in einander flechten. His matted hair, sein verflochtenes Haar.

MATACHIN, mät-tä-tshin, [span., ital. mataccino von matto] s. der Gaukeltanz; Schwerzertanz.

MATADORE, mät-ä-döre, [span. matador] s. (die höchsten Blätter in manchen Kartenspielen) der Matador.

MATCH, mätsh, [frz. meche, lat. myxus, μύξα] s. (ein Ding, das Feuer fängt) die Lunte, der Bündstock, Docht, Dacht, Schwefelsaden, das Schwefelholz.

MATCH-GIRL, mätsh-girl, s. eine Dirne, die Schwefelsäden, Döchte &c. feil trägt.

MATCHLOCK, mätsh-lök, s. das Luntenschloß (an den Musketen, welche vor Alters im Gebrauch waren).

MATCHMAKER, mätsh-mä-kür, s. einer, der Lunten, Döchte, Schwefelholzer &c. verfertigt.

MATCH, [mätsh] s. 1) der Wettstreit, die Wette. (als Ausruf) 'Tis a —! Topp! es gilt. 2) (bei den Pferderennen) eine Wette, wobei nur zwei Pferde concurriren.

MATCH-PAPER, mätsh-pä-pär, s. (bei Hahnenkämpfen) eine Schrift, worin das Gewicht und Zeichen eines jeden Hahnes enthalten ist.

MATCH, [verwand mit machen] s. 1) eine Person oder Sache, welche zu einer andern Person oder Sache paßt, sich mit ihr messen oder den Vergleich mit ihr aushalten kann. He has not his —, er hat seines Gleichen nicht; He has met with his —, er hat seinen Mann gefunden; He is not his —, er ist ihm nicht gewachsen; She is not his —, sie paßt nicht zu ihm; They begin to think themselves a — for virtue, sie fangen an zu glauben, daß sie es mit der Tugend aufnehmen können. 2) die eheliche Verbindung, Heirath (und in engerer Bedeutung, die zu verheirathende Person) die Partie. A rich —, eine reiche Partie. 3) (die Seite, auf die man sich schlägt, in Hinsicht auf Vergnügungen) die Partie. A — for hunting, eine Jagdpartie; A — for playing, eine Spielpartie; To set a —, eine Bestellung machen, etwas arrangiren.

MATCH-MAKER, mätsh-mä-kür, s. der Partiemacher, Freiberber.

TO MATCH, I. v. a. 1) einen Gegenstand erreichen, ihm gleich kommen; sich mit ihm messen können. Nothing can match your goodness, nichts kommt eurer Güte gleich; He wants birth — birth, ihm fehlt Geburt, um sie der Geburt gegenüber stellen zu können; To be matched, vergleichbar; The Shepherd's Calendar of Spenser is not to be matched in any modern language, dem Kalender für Schäfer von Spenser kann keine neuere Sprache etwas Aehnliches an die Seite setzen; He alone is able — them all, er allein kann es mit ihnen Allen aufnehmen. 2) als einem andern gleich oder ähnlich darstellen. You cannot match him, ihr findet seines Gleichen nicht; No history or antiquity can match his conduct, keine Geschichte oder Vorzeit vermag ein dem seinen ähnliches Benehmen aufzuweisen. 3) zusammenpassen. — a glove, Handschuhe paaren; — the cocks, (bei den Hahnenkämpfen) die Hähne paaren oder im Gewichte gleich machen; 'Tis a well matched couple, die Beiden schicken sich zusammen; Let poets match their subject to their strength, Dichter mögen ihren Gegenstand mit ihrer Stärke paaren. 4) mit einem Gegenstande verbinden, verheirathen. — one's daughter with a king, seine Tochter mit einem Könige zusammen geben.

II. v. n. 1) gleich, ähnlich, angemessen seyn, zusammen passen. 2) sich verheirathen, (von Thieren) sich paaren. I hold it a sin — in my kindred, ich halte es für eine Sünde, in meine Verwandtschaft zu heirathen; That has the good luck — with some heroical-minded lady, dem das Glück zu Theil wird, mit einer heroisch gesinnten Dame sich zu verheirathen; The she-wolf goes —, die Wölfin ist läufig (geht auf Paarung aus).

MATCHABLE, mätsh-ä-bl, adj. 1) tauglich, um mit etwas anderem verglichen, gleich gestellt, zusammengepaßt werden zu können. He is — to none, er hat seines Gleichen nicht; You shall not find one — with my beloved, ihr werdet keinen finden, der meinem Geliebten an die Seite gesetzt werden kann. 2) (einer Sache) gemäß, entsprechend.

MATCHLESS, mätsh-lës, adj. 1) seines Gleichen nicht habend, unvergleichlich. A — force, eine Stärke ohne Gleichen. 2) ungleich (ungebr.).

MATCHLESSLY, mätsh-lës-lë, adv. unvergleichbar, unvergleichlich.

MATCHLESSNESS, mätsh-lës-nës, s. die Unvergleichbarkeit, Unvergleichlichkeit.

MATE, mäte, [holl. maet, isl. mate, verw. mit to match] s. 1) der Gefährte, Genos, Gespieler, die Gefährtin, Genossin, Gespielin. 2) (in engerer Bedeut.) a) der Tischgenosse. b) der Ehegenos, die Ehegenossin; (von Thieren) das Männchen, Weibchen. c) der Passagier (auf einem Schiffe). 3) (auf den Schiffen) der Gehülfe. The master's —, der Unterschliff; Surgeon's —, der Unterwundarzt; Boatswain's —, der Unterbootsmann; — of a ship of war, der Obersteuermann; — of a merchant ship, der Steuer- mann eines Kauffahrteischiffes.

TO MATE, v. a. 1) verbinden, verheirathen; (von Thieren) paaren. 2) einen Gegenstand erreichen, ihm gleich kommen, es ihm gleich thun. For thus the mastful chesnut mates the skies, denn so stellt sich die mastreiche Kastanie dem Luftgewölbe gleich. 3) einen bestreiten, es mit ihm aufnehmen, ihm die Spitze bieten.

MATE, [frz. mat, ital. matto v. arab. mat] s. (im Schachspiele, der Zustand, da der Gegner den König so in die Enge treibt, daß er keinen Zug mehr thun kann, und sich für überwunden bekennen muß, wodurch das Spiel geendigt wird) das Matt.

TO MATE, v. a. niederdrücken, unterdrücken, niederbeugen (ungebr.).

MATELESS, mäte-lës, adj. keinen Gefährten oder Genossen habend.

MATERIAL, mät-tér-äl, [frz. matériel, lat. materialis] adj. 1) körperlich, materiell (im Gegensatz des Geistigen). The — things, die körperlichen Dinge, Körper. 2) (die vornehmsten Bestandtheile von etwas enthaltend) wesentlich. In this — point, in diesem wesentlichen Punkte; Such ideas, as are most — to our present purpose, solche Begriffe, welche für unsern Zweck am wichtigsten sind. 3) materiell (im Gegensatz des Formellen). Though the — action was the same, it was formally different, obgleich die materielle Handlung die nämliche war, so war sie doch formell verschieden. ‡ 4) mütterlich.

MATERIALISM, mät-tér-äl-izm, [frz. matérialisme] s. (die Lehre, welche das Daseyn geistiger Wesen läugnet, und auch die menschliche Seele für eine bloß körperliche Kraft hält, die mit der Zerstörung des Körpers aufhört) der Materialismus.

MATERIALIST, mät-tér-äl-ist, [frz. matérialiste] s. (in der Philosophie, einer, der dem Materialismus zugethan ist) der Materialist.

MATERIALITY, mät-tér-äl-é-té, [frz. matérialité] s. die Körperlichkeit, Materialität.

TO MATERIALIZE, mät-tér-äl-ize, [frz. matérialiser] v. a. verkörpern, materialisiren (abstracte Begriffe &c.).

MATERIALLY, mät-tér-äl-lë, adv. 1) körperlich, materiell, im Zustande der Materie. 2) (nicht formell) materiell. An act, in itself — good, eine That, welche in sich materiell gut ist. 3) wesentlich (eine Sache betreffen &c.).

MATERIALNESS, mät-tér-äl-nës, s. 1) das Körperliche, Materielle. 2) die Wichtigkeit, Bedeutung.

MATERIALS, mät-tér-älz, [frz. matériaux] s. pl. die Bestandtheile, der Stoff. Simple ideas, the — of all our knowledge, einfache Begriffe, der Stoff alles unsers Wissens.

MATERIATE, mät-tér-ät, } [lat. ma-
MATERIATED, mät-tér-ät-tëd, } teriatum] adj. körperlich, materiell.

MATERIATION, mät-tér-ät-shün, [vom lat. materia] s. die Bildung, Erschaffung der Materie.

MATERNAL, mät-tér-näl, [frz. maternel,

lat. maternus, *μητρικός*] *adj.* mütterlich. — love, die mütterliche Liebe, Mutterliebe.

MATERNITY, *mā-tēr-nē-tē*, [frz. maternité] *s.* der Stand einer Mutter, die Mutterschaft.

MAT-FELON, *māt-fēl-ūn*, [wall. madfelen] *s.* die Mattenblume.

MATH, *māth*, [Ma h d] *s.* (das Mähen) die Mahd (besonders in den Zusammensetzungen Aster-math, Lattermath).

MATHEMATIC, *māth-ē-māt-tik*, }
MATHEMATICAL, *māth-ē-māt-ē-kāl*, }
[lat. mathematicus, *μαθηματικός*] *adj.* mathematisch. A — demonstration, ein mathematischer Beweis.

MATHEMATICALLY, *māth-ē-māt-tē-kāl-ē*, *adv.* mathematisch. *Fig.* — certain, mathematisch (unumstößlich) gewiß.

MATHEMATICIAN, *māth-ē-mā-tish-ān*, *s.* der Mathematiker, Mathematiker.

MATHEMATICS, *māth-ē-māt-tiks*, *s. pl.* die Größenlehre (welche sich mit der Ausmessung der Größen beschäftigt) die Mathematik. Pure —, die reine Mathematik (welche die Größe an sich, und von allen Eigenschaften der Körper, woran sie vorhanden sind, abgesondert betrachtet, wie die Arithmetik und Geometrie); Mixt —, die angewandte Mathematik (welche die Lehren der reinen Mathematik auf die wirklich vorhandenen Körper anwendet, wie die Statik, Mechanik, Optik &c.).

MATHER, *māth-ār*, [wall. madr] *s.* der Grapp, die Färberröthe.

MATHES, *māth-ēs*, [wall. madywydd] *s.* die wilde Kamille.

MATHESIS, *mā-thē-sis*, [*μάθησις*] *s.* die Größenlehre, Mathematik.

MATHEW, *māth-ū*, }
MATTHIAS, *mā-thl-ās*, } *s.* (Männertaufname)

Matthias.

MATIN, *māt-tin*, [frz., lat. matutinus] *I. adj.* am Morgen gebraucht werdend. The — lamp, die Morgenlampe. *II. s.* der Morgen.

MATINS, *māt-tinz*, [frz. matines, Mette] *s. pl.* (in der römischen Kirche, derjenige Gottesdienst, welcher in der Kirche noch vor Anbruch des Tages gehalten wird) die Mette, Frühmette.

MATRASS, *māt-rās*, [frz. matras] *s.* (Scheidunk) eine Art Kolben, Brennkolben.

MATRICE, *mā-tris*, [auch matrix; frz., lat. matrix] *s. 1)* (der häutige Sack in der Beckenhöhle weiblicher Personen und Thiere, worin die Frucht empfangen, gebildet und bis zur Reife getragen wird) die Mutter, Gebärmutter. *2)* (etwas hohles, welches einem darein eingeschlossenen Dinge eine Gestalt gibt) die Form. And these shells have served as matrices to them, und diese Muscheln haben ihnen als Form gedient; His matrices of the oriental tongues, seine Matrizen, Schriftmutter (bei den Schriftgelehrten *māt-tris*, kuperne Formen, worin die Buchstaben abgegossen werden) der orientalischen Sprachen.

MATRICIDE, *māt-trē-side*, *s. 1)* [lat. matricidium] der Muttermord. *2)* [matricida] der Muttermörder.

MATRICULAR, *mā-trik-ū-lār*, *adj.* die Matrikel betreffend. — book, das Matrikelbuch.

To MATRICULATE, *mā-trik-ū-lāte*, [frz. immatriculer, lat. matricula] *v. a.* einen in ein Verzeichniß oder in eine Matrikel (besonders der Studirenden auf Universitäten) einschreiben, ihn immatrikuliren.

MATRICULATE, *I. adj.* in die Matrikel eingeschrieben, immatrikulirt.

II. s. der in die Matrikel Eingeschriebene, Immatriculirte.

MATRICULATION, *mā-trik-ū-lā-shān*, *s.* die Einschreibung in die Matrikel, das Immatriculiren.

MATRIMONIAL, *māt-trē-mō-nē-āl*, [frz., lat. matrimonium] *adj.* ehelich. — power, die

eheliche Gewalt; — love, die eheliche Liebe; To go on a — scheme, auf die Freith(e) gehen (unjemand freien).

MATRIMONIALY, *māt-trē-mō-nē-āl-lē*, *adv.* ehelich.

MATRIMONIOUS, *māt-trē-mō-nē-ūs*, *adj.* zur Ehe gehörig (ungebr.).

MATRIMONY, *māt-trē-mān-ē*, [lat. matrimonium] *s. 1)* die Ehe, der Ehestand. To enter into —, in den Ehestand treten. *2)* die Ehefrau (ungebräuchlich).

MATRIX, *mā-triks*, [lat., frz. matrice] *s.* (ein Ort, wo etwas erzeugt oder gebildet wird) die Mutter. *V. Matrice* (bei den Schriftgelehrten).

MATRON, *mā-trān*, [frz. matrone, lat. matrona] *s. 1)* das Weib, die Frau. *2)* (eine ältere ehrbare Frau) die Matrone. *3)* die alte Frau. *4)* (in Hospitälern) die Wärterin, Krankenwärterin.

MATRONAL, *māt-rō-nāl* oder *mā-trō-nāl*, [lat. matronalis] *adj.* einer Matrone gemäß, ehrbar, anständig.

To MATRONIZE, *mā-trān-ize*, *v. a.* zur Matrone oder gesetzt machen.

MATRONLIKE, *mā-trān-like*, *adj.* einer Matrone gemäß, gesetzt, ehrbar, ernst.

MATRONLY, *mā-trān-lē*, *adv.* auf eine, einer Matrone gemäße Art, ehrbar, ernst.

MATROSS, *mā-trōs*, [Misanwendung von *Matrose*] *s.* der Handlanger bei der Artillerie.

MATTER, *māt-tār*, [frz. matière, lat. materia] *s. 1)* (überhaupt etwas Körperliches, das einen Raum einnimmt, und woraus ein Ding besteht) die Materie, der Stoff. The matters of tempests, die Stoffe der Ungewitter. *2)* (dasjenige, was der Gegenstand einer geistigen Beschäftigung und Bearbeitung ist, und in weiterer Bedeutung, die Ursache, der Anlaß zu etwas) der Stoff. To enter upon the —, einen Stoff zu besprechen, abzuhandeln anfangen; Thy name shall be the copious — of my song, dein Name soll der reiche Stoff meines Liedes seyn; The — of laws in general is —, der Vorwurf der Gesetz im Allgemeinen ist —; It is — of astonishment to me, es setzt mich in Erstaunen, ich muß darüber erstaunen; There is no — of complaint, es ist keine Veranlassung zu Klagen, zu Beschwerden vorhanden; What is the — that you are so sad? warum sind Sie so traurig? What is the — with him? was hat er vor? was fehlt ihm? *3)* die Sache. a) — die Klage, Beschwerde. What — have you against me? was habt ihr gegen mich? * b) — das Geschäft, die Angelegenheit. Matters succeeded so well with him, that —, seine Geschäfte glückten ihm so gut, daß —; A — of law, eine Rechtsache; In — of religion, in Religionsachen; Three of the most famous men in matters of arms, drei der berühmtesten Krieger; But custom is no small —, aber Gewohnheit ist keine unbedeutende Sache. *Fig.* 'Tis no great —, es ist keine Sache von Bedeutung, es macht nicht viel aus; 'Tis no great — for you, es macht Ihnen nicht viel aus; 'Tis no —, es thut nichts; 'Tis all a — to me, es ist mir ganz einerlei; I make no — of it, ich mache mir nichts daraus. c) (etwas, was geschehen ist oder geschieht, der Vorfall). He confessed the — of fact, er gestand die That; * A — of fact-man, der umständliche Erzähler, Bemerkter, Frager; It is not a likely —, die Sache ist nicht wahrscheinlich. d) (alles dasjenige, wovon man spricht, handelt, womit man sich beschäftigt). A fawn was reasoning the — with a stag, ein Rehkalb sprach die Sache mit einem Hirsche; To go from the — in hand, sich von seinem Gegenstande entfernen, abschweifen; Upon the whole —, am Ende; † Upon the —, überhaupt. e) (der Gegenstand, wovon die Rede ist). What's the —? wovon ist die Rede? um was handelt es sich? was gibt's? No such

—, so ist es nicht, nicht doch; To the —, zur Sache gehörig; He spoke much to the —, er sprach sehr zur gelegenen oder zur rechten Zeit; A — of ten mile., ungefähr zehn Meilen; A — of forty pounds, so ein vierzig Pfund. *4)* (der Eiter (einer Wunde), die Materie. To resolve into (to grow to) —, eitern.

SYN. Matter, die Materie; subject, der Gegenstand. Matter ist das, was man bei der Arbeit verwendet; subject, dasjenige, woran man arbeitet. Die Materie (matter) einer Rede, besteht aus Worten, Ausdrücken und Gedanken; das was sie erklären ist der Gegenstand (subject); die Beweisgründe und Stellen der heil. Schrift, die Kennzeichen der Leidenschaften, die Maximen der Moralität, sind die Materie (matter) von Predigten; die Mysterien des Glaubens, die Vorschriften der Bibel, sollten der Gegenstand (subject) derselben seyn.

To MATTER, *I. v. n. 1)* wichtig oder von Bedeutung seyn; daran gelegen seyn (es wird nur mit davor gesetztem it, this, that oder what gebraucht). It matters much, es ist viel daran gelegen; What matters it? was thut es? It matters not, es liegt nichts daran. *2)* eitern (von einem Geschwür &c.).

II. v. a. (Werth auf etwas legen) achten. I matter not that calumny, ich mache mir nichts aus dieser Verläumdung, ich verachte sie.

MATTERLESS, *māt-tār-lēs*, *adj.* (ohne Gehalt) stofflos (von Versen &c.).

MATTERY, *māt-tār-ē*, *adj.* *1)* reich an Stoff, wichtig. *2)* eiterig; Eiter erzeugend.

MATTHEW, MATTHIAS, *V. Mathew.*

MATTOCK, *māt-tāk*, [wall. matog] *s.* die Hacke, Haue, der Karst.

MATRESS, *māt-tris*, [auch matrass, wall. matras, frz. matelas] *s.* die Matrage.

MATRIS, *māt-tris*, *V. Matrice* (bei den Schriftgelehrten).

To MATURATE, *mātsh-ū-rāte*, [lat. matura, maturatus] *v. a.* reif machen, reifen, zeitigen.

MATURATION, *mātsh-ū-rā-shān*, [frz.] *s. 1)* die Zeitigung. To grow to —, zur Reife gelangen oder kommen. *Fig.* (heißt.) The — of imposthumes, die Zeitigung von Geschwüren. *2)* das Reifen, Zeitigen (der Früchte &c.).

MATURATIVE, *mātsh-ū-rā-tiv*, [frz. maturatif] *adj.* reifend, zeitigend; *Fig.* (heißt.) die Zeitigung (von Geschwüren) befördernd. Butter is —, die Butter ist ein Zeitigungsmittel.

MATURE, *mā-tūre*, [lat. maturus] *adj.* reif, zeitig (von Früchten &c.). To grow —, reifen, zeitigen. *Fig.* — the virgin was, reif (= völlig erwachsen, mannbar) war die Jungfrau; — of age, von reifem Alter (in welchem die Körper- und Geisteskräfte des Menschen ihre größte Stärke haben); Upon — deliberation, nach reiflicher Ueberlegung; A — scheme, ein reifer Plan (der genugsam vorbereitet und zur Ausführung geschickt ist); And in the — time, und ist die Zeit gereift; It is — for the violent breaking out, es ist zum heftigen Ausbruche reif.

To MATURE, *I. v. a.* reif machen, reifen, zeitigen. *Fig.* Love matures my present labours, die Liebe veredelt meine jetzigen Arbeiten.

II. v. n. reif werden, reifen, zeitigen (auch *Fig.*).

MATURELY, *mā-tūre-lē*, *adv.* *1)* reif, zeitig. *2)* *Fig.* a) zeitig, früh. b) reiflich. To consider —, reiflich überlegen, erwägen.

MATURITY, *mā-tū-rē-tē*, [frz. maturité, lat. maturitas] *s.* die Reife (nur) *Fig.* The — of age, of reason, die Reife des Alters, Verstandes; Before we can arrive at a just — in religion, ehe wir zu einer wahren Vollkommenheit in der Religion gelangen können.

SYN. Maturity, ripeness, die Reife. Beide Wörter zeigen einen Zustand der Vollkommen-

heit an; allein man gebraucht das erste hauptsächlich bildlich von dem zweiten. Man sagt: *The ripeness of corn, or of fruit; the maturity of schemes, or projects; a wise man will not put his intents or schemes in execution, before they arrive at maturity.*

MATUTINAL, mǎ-tu-tě-nál, } [frz. matutinal, lat. matutinus] *adj.* den Morgen betreffend. — *hours*, die Frühstunden; *A — expression*, ein Morgengruß.

MAUDLIN, mǎw-dlín, [verb. aus Magdalen] *I. s. 1)* (Weibertaufname) Magdalene. *2)* (als Pflanzennamen) das Leberkraut. *Sweet —*, der Wasserdoß.

II. adj. trunken, benebelt.

MAUGRE, mǎw-gǎr, [altfrz. = malgré] *adv.* ungeachtet (ungebr.).

† **MAUL**, mǎwl, [gewöhnlicher mall, v. lat. malleus] *s.* der Hammer, Schlägel.

MAUL-STICK, mǎwl-stik, *s.* (ein Stock mit einem kleinen Polster oder einer elfenbeinernen Kugel am obern Ende, auf welchen der Mahler vor der Staffelei die Hand, die den Pinsel führt, stützt, damit sie fest und sicher sei) der Mahlerstock.

To MAUL, [auch verw. mit dem altfrz. maul] *v. a.* durchprügeln, durchbläuen. *Fig.* Once every week poor Hannibal is maul'd, einmahl wöchentlich wird der arme Hannibal durchgepeitscht (flüchtig, oberflächlich abgehandelt); He shall have the lustre from God — this great empire, er wird von Gott den Ruhm erlangen, dieses große Reich zu züchtigen.

† **MAULGRE**, mǎw-gǎr, *V. Maugre.*

MAULKIN, mǎw-kin, *V. Malkin.*

MAUMET, mǎ-mít, *V. Mammet.*

MAUNCH, mǎnsh, *V. Manche.*

MAUND, mǎnd, [frz. mande, wall. mannad, lat. manica] *s.* der Handkorb.

To MAUND, [norm. frz. maundier = frz. mendier] *v. n.* † 1) betteln. *2)* [landschaftl. mauzen] *Fig.* murren, brummen.

To MAUNDER, mǎn-dǎr, [V. das Vorhergehende] *v. n.* † 1) betteln. *2)* *Fig.* (mit at) murren, brummen.

|| **MAUNDER**, *s.* der Bettler.

MAUNDERER, mǎn-dǎr-ǎr, *s.* einer, der murren, brummen, der Brummer.

MAUNDY-THURSDAY, mǎwn-dě-ob, mǎn-dě-thǎr-dǎ, [v. maund, frz. mande u. thursday] *s.* (der Donnerstag vor Ostern) der grüne Donnerstag, Gründonnerstag.

MAUSOLEAN, mǎw-sǎ-lě-ǎn, *adj.* zu einem Mausoleum oder Prachtgrabmale gehörig.

MAUSOLEUM, mǎw-sǎ-lě-ǎm, [lat. von Mausolus, König von Carien] *s.* das Mausoleum, Prachtgrabmal, Prachtgrab.

|| **MAUTHER**, mǎwtrǎ-ǎr, [andere Schreibart von mother] *s.* das Mädchen, die Dirne.

MAVIS, mǎ-věz, [frz. mauvis] *s.* die Gesangdrossel, Sangdrossel (Vogel).

MAW, mǎw, [Magen] *s. 1)* der Magen (der Thiere). *Fig.* I have no — to marriage, ich habe keine Lust zum Heirathen. *2)* der Kropf (der Vögel). *3)* ehemals eine Art Kartenspiel.

MAW-WORM, mǎw-wǎrm, *s.* der Spulwurm, Darmwurm.

|| **MAWK**, mǎwk, [= maggot] *s.* die Made.

|| **MAWK**, [auch † mawks = malkin] *s.* ein schmutziges Weibsbild, die Schlampe.

MAWKIN, mǎw-kin, *V. Malkin.*

MAWKINGLY, mǎw-king-lě, *adv.* schlumpig, schlampig.

MAWKISH, mǎw-kish, [von maw?] *adj.* ekelhaft, widerlich. *Fig.* — joys, abgeschmackte Freuden.

MAWKISHNESS, mǎw-kish-něss, *s. 1)* die

ekelhafte, widerliche Beschaffenheit. *2)* *Fig.* die Abgeschmacktheit, Ungereimtheit.

|| **MAWKY**, mǎw-kě, [von mawk] *adj.* madig.

MAWMET, mǎw-mět, [verb. aus Muhamed] *s.* die Puppe, ehemals ein Götzenbild.

† **MAWMETRY**, mǎw-mět-rě, *s.* ehemals die muhamedanische Religion; der Götzendienst.

MAWMISH, mǎw-mish, [viell. von maw] *adj.* ekelhaft, widrig.

MAXILLAR, mǎg-zil-lǎr, } [lat. maxillaris] *adj.* zu den Kinnbacken gehörig. — *bones*, die Backenknochen.

MAXIM, mǎks-im, [frz. maxime] *s.* der Grundsatz, die Maxime.

MAXIMUM, mǎks-im-ǎm, [lat.] *s.* (in der Größenlehre) der höchste Grad, den eine Größe erreichen kann, (aber auch im Allgemeinen) das Höchste, Größte, Maximum (im Gegensatz des Minimum).

MAY, mǎ, [frz. mai, Mai, lat. majus] *s. 1)* der Mai, Maimond, Wonnemond. *Fig.* The — of my years, der Frühling meiner Jahre, meine Jugendjahre; The — morn of his youth, der Maimorgen, Frühlingsmorgen, Lenz (die erste Zeit) seiner Jugend; The — of youth, die Blüte der Jugend; I am in the — of my abilities, ich bin im Frühling meiner Fähigkeiten; Maids are — when they are maids, Mädchen sind der Mai, wenn sie Mädchen sind. † *2)* *Fig.* die Jungfrau, das Mädchen.

MAY-BLOOM, mǎ-blǎm, *s.* der Hagedorn, Hagedornstrauch.

MAY-BUG, mǎ-bǎg, *s.* der Maikäfer.

MAY-BUSH, mǎ-bush, *s.* die wilde Quitte, Zwergquitte, Zwergmispel.

MAY-DAY, mǎ-dǎ, *s.* der erste Mai (welcher ehemals durch Spaziergänge ins freie Feld gefeiert wurde).

MAY-FISH, mǎ-fish, *V. Shad.*

MAY-FLOWER, mǎ-flǎr, *s.* der Weißdorn.

MAY-FLY, mǎ-flí, *s.* die Frühlingsfliege.

MAY-GAME, mǎ-gǎme, *s.* die am ersten Mai gewöhnlichen Spiele und Unterhaltungen. *Fig.* To make a — of any one, Scherz mit einem treiben, einen zum Besten haben.

MAY-LADY, mǎ-lǎ-dě, *s.* die Maikönigin bei den alten Maifspielen.

MAY-LILY, mǎ-lil-lě, *s.* die Maillilie, Thallilie, Maiblume.

MAY-POLE, mǎ-pǎle, *s. 1)* der Mai, die Maie, der Maibaum. *Prov.* He is grown so high that a man dares not come near by him by the length of a —, er ist so stolz geworden, daß man sich ihm nicht mehr nahen darf. *2)* *Fig.* (eine lange und hagere Person, die Hopfenstange).

MAY-WEED, mǎ-wěed, *s.* die Stinkkamille, Hundskamille.

MAY-WORM, mǎ-wǎrm, *s.* der Maiewurm.

To MAY, *v. n.* am ersten Maimorgen Blumen pflücken (daher *To go a maying*, landschaftl. maieren gehen).

MAY, [mit might zu mag, möglich, Macht, mächtig, lat. mactus, mǎw gehörig] ein Hülfswortwort. *praet. might. 1)* mögen. a) (Kraft, Vermögen haben, etwas zu thun). Make the most of life you —, machet aus dem Leben, benutzt das Leben so viel ihr könnt. b) (Macht, Erlaubniß haben zu thun, so fern der Wille eines Andern nicht daran hindert). You — do for me all you will, ihr könnt für mich oder meinen wegen alles thun was ihr wollt; If I — say so, wenn ich so sagen darf. c) (seyn, geschehen, erfolgen können, wenn von einer ungewissen oder auch möglichen Sache die Rede ist). It — be, es mag oder kann seyn, ist möglich, (daher auch) — be, — hap, || mappen, vielleicht; If it — be, wenn es seyn kann; How old —

Phillis be, you ask, ihr fragt, wie alt mag Phillis seyn; As soon as — be, sobald es seyn kann. d) (einen Wunsch ausdrücken). — you live happily, möchtet ihr glücklich leben; — your days of mourning be a prelude to greater happiness, mögen eure Trauertage ein Vorspiel größern Glückes seyn; — it please your Majesty. *Em.* Majestät geruhen (eine in England übliche, sowohl mündliche als schriftliche Anrede des Königs). *2)* ehemals für können. This bloody hand — not be cleansed, diese blutige Hand kann nicht gereinigt werden.

MAYHEM, mǎ-hěm, [altfrz. mayhemer] *s.* (ein alter Rechtsausdruck) das Verstummen.

MAYOR, mǎ-ǎr, [altfrz. mayeur, maieur, maier, Meier, frz. maire, lat. major, verw. mit μάγιστρος] *s.* (die erste Magistratsperson einer Körperschaft, die in London und York Lord Mayor heißt) der Mayor, Maire, Bürgermeister.

MAYORALTY, mǎ-ǎr-ǎl-tě, *s.* das Amt eines Mayor oder Maire.

MAYORESS, mǎ-ǎr-ěs, *s.* die Frau eines Mayor, die Bürgermeisterin.

† **MAZARD**, mǎ-zǎrd, [oft mazzard; vielleicht von mazer] *s.* der Kinnbacken.

† *To MAZARD*, *v. a.* auf den Kopf schlagen.

To MAZE, mǎze, [= amaze] *I. v. a.* irre oder verwirrt machen, in Verwirrung setzen, verduzen.

† *II. v. n.* bestürzt oder verduzt seyn.

MAZE, *s. 1)* die Verwirrung, Verlegenheit. *To be in a —*, verwirrt, verlegen, verduzt seyn. *2)* der Irrgang, Irrgarten, das Labyrinth.

† **MAZEDNESS**, mǎ-zěd-něs, *s.* die Verwirrung, Verwunderung.

MAZER, mǎ-zǎr, [altfrz. mazer, mittellat. mazer, mazerinus, mazarum, masdrinum] *s.* der Becher (ehemals ein solcher von Werth).

MAZY, mǎ-zě, [von to maze] *adj. 1)* verwirrt, verduzt. *2)* verwickelt, labyrinthisch.

ME, mě, [mir, mich, frz. moi, me, lat. mihi, mi] *pron.* (der Objectiv des Personworts I) mir, mich. He told —, er sagte mir; For —, für mich; meinethalben; (zuweilen als scherzhaftes Ausfüllungswort) What does — Aesop? was macht unser Aesop? (zuweilen wird es auch ungrammatisch für I gebraucht) 'Tis —, ich bin's; — rather had, lieber wollte ich; (auch wurde es ehemals in der Umgangssprache auf folgende Weise überflüssig angewendet) Challenge — the duke's youth to fight with him, fordre den Burschen des Herzogs für ihn auf den Degen heraus; They had planted — three demi-culverins just in the mouth of the breach, sie hatten drei halbe Feldschlangengerade in die Deffnung der Bresche gepflanzt.

To MEACH, měish, verschrieben für *To Mische*.

MEACOCK, mě-kǎk, [wahrsch. von meek und cock] *s.* der Weichling, die Memme, ein Ehemann, der unter dem Pantoffel steht.

† *II. adv.* weichlich, weibisch, feige.

MEAD, měde, [Meth, wall. médd, μέτος, μέθο] (ein Getränk, welches mittelst der Gährung aus Honig und Wasser bereitet wird) der Meth.

MEAD, měde, } [Matte] *s.* die **MEADOW**, měd-dǎ, } Matte, Wiese, der Ager. (Mead wird selten anders als poetisch gebraucht).

MEADOW-BOUTS, měd-dǎ-bǎuts, *s. pl.* die Dotter- oder Butterblume.

MEADOW-BUGLE, měd-dǎ-bǎ-gl, *s.* das Wiesenkrautlein, der blaue Günsel, das Zapsenkraut.

MEADOW-CAMPION, měd-dǎ-kǎm-pě-ǎn, *s. V. Meadow-pinks.*

MEADOW-CRESSSES, mēd'-dō-kres-sēs, s. pl. die Wiesenkrese, Kuckucksblume, Bachmünze.

MEADOW-GRASS, mēd'-dō-grās, s. das Viehgras, Rispengras.

MEADOW-GROUND, mēd'-dō-grōūd, s. der Wiesengrund.

MEADOW-IRON-ORE, mēd'-dō-l-ūrn-ōre, s. (Eisenstein oder Eisenerz, welches unter dem Rasen auf Wiesen gefunden wird und erdig ist) der Raseneisenstein, Rasenstein, das Rasenerz, Wiesen-erz, die Wiesensteine, Eisenklöße, das Morasterz, Sumpferz.

MEADOW-LARK, mēd'-dō-lārk, s. die Wiesenslerche.

MEADOW-PINKS, mēd'-dō-pīnks, s. pl. die Kuckucksblume, Gauchnelke, Pechnelke.

MEADOW-RUE, mēd'-dō-rū, s. die Wiesenraute.

MEADOW-SAFFRON, mēd'-dō-sāf'-lūrn, s. die nackte Jungfer, Herbstblume, Zeitlose.

MEADOW-SWEET, mēd'-dō-swēt, s. die Wiesenkönigin, der Wiesenbocksbart, das Wehlkraut, Wurmkraut.

MEADOW-TREFOIL, mēd'-dō-trē-fōil, s. der Wiesenflee. Red — der rothe oder braune Wiesenflee, Wiesenpreis, das rothe Geisblatt; Yellow — der gelbe Wiesenflee, die Hopfenluzerne.

MEADOW-WORT, mēd'-dō-wārt, s. = Meadow-sweet.

MEAGER, mē-gār, [ma ger, ital. u. span. magro, frz. maigre, lat. macer, μαγρος] adj. (wenig Fleisch habend) mager. A — face, ein mageres Gesicht. Fig. A — soil, ein magerer Boden (welcher wenige das Wachstum der Pflanzen befördernde Theile enthält). Syn. V. Lean.

To MEAGER, v. a. mager machen (auch Fig.).

MEAGERLY, mē-gār-lē, adv. mager. Fig. Thou helpst —, du hilfst auf eine armselige Weise.

MEAGERNESS, mē-gār-nēs, s. die Magerkeit. Fig. The — of his service in the wars, seine geringfügigen Dienste in den Kriegen.

MEAK, meke, [Mücke] s. die Sichel mit einem langen Griffe.

MEAL, mēle, [Mahl] s. 1) das Mahl, Essen, die Mahlzeit. † A meal's meat, Fleisch genug für eine Mahlzeit. Prov. To eat a horse —, essen ohne dabei zu trinken. 2) die Speise, das Futter.

MEAL-TIME, mēle-tīme, s. die Eßzeit, Eßenszeit.

MEAL, [ma hl] s. der Theil.

MEAL, [Me hl] s. das Mehl (zu Brod ꝑ).

MEAL-BRIMSTONE, mēle-bīlm-stōne, s. der gestoßene Schwefel.

MEALMAN, mēle-mān, s. der Mehlgändler, Mehlfärmer.

MEAL-MEAT, mēle-mēte, s. die Mehlspeise.

MEAL-RENT, mēle-rēnt, s. die Abgabe in Mehl an den Grundherrn.

MEAL-SIEVE, mēle-siv, s. das Mehlsieb.

MEAL-TUB, mēle-tūb, s. der Mehlfästen.

MEAL-WORM, mēle-wūrm, s. der Mehlwurm.

† To MEAL, [frz. mêler] v. a. vermischen.

MEALY, mē-lē, [mehlig] adj. 1) (dem Mehle ähnlich) mehlicht. The — of plants, die mehlichten Theile der Pflanzen. 2) (wie mit Mehl, bestäubt, bedeckt, mehlicht. Fig. — winged animal, die Thiere mit bestäubten Flügeln (z. B. die Schmetterlinge).

MEALY-MOUTHED, mē-lē-mōūthd, adj. † 1) redend, als wenn man heißen Brei im Munde hätte. 2) Fig. Heuchelreden führend.

MEALY-MOUTHEDNESS, mē-lē-mōūthd-nēs, s. die Heuchelrede, Heuchelworte.

MEAN, mēne, [altb. mein = gemein, frz. commun, lat. communis] adj. 1) gemein, niedrig, gering (dem Stande, der Geburt nach). Kings it (hope) makes gods, and meaner creatures kings, aus Königen macht sie (die Hoff-

nung) Götter, Könige aus Seringen. 2) niedrig, gering dem Werthe, der äußern oder innern Würde nach). A — degree of goodness, ein geringer Grad von Güte; His — abode, seine niedrige oder geringe Wohnung; — fellow, der schlechte Kerl; Knicker; A — interest, ein schmutziges Interesse. 3) gering (der innern Güte nach) schlecht. It is contented with a meaner earth, es begnügt sich mit einem geringeren Boden. 4) gering (der Wichtigkeit nach). Great Caesar found our fathers no — foes, der große Cäsar fand an unsern Vätern keine zu verachtenden Feinde.

MEAN-BORN, mēne-bōrn, adj. niedrig geboren.

MEAN-SPIRITED, mēne-spīr-īt-ēd, adj. gemein, niederträchtig; muthlos, verzagt.

MEAN, [frz. moyen, lat. medius] I. adj. (in der Mitte stehend, befindlich, vom Aeußersten gleich weit entfernt) mittel, der, die, das mittlere (auch) Fig. A — stature, von mittlerer Größe; — part, (Tonk.) V. Tenor; — paper, (bei den Buchdruckern) das Mittelpapier (eine mittlere Sorte Papier, die weder zu grob noch zu fein, weder zu groß noch zu klein ist; In the — while oder time, mittler Weile, mittlerweile, in dessen.

II. s. 1) (im bildlichen Sinne, dasjenige, was zwischen zwei Dingen, zwischen zwei Aeußersten von beiden gleich weit entfernt ist) das Mittel. There is a — in all things, es gibt ein Mittel in allen Dingen; The golden —, die goldene Mittelstraße, Mittelmäßigkeit; — in p'esy, die Mittelmäßigkeit in der Dichtkunst. 2) (Tonk.) die Mittelstimme, der Tenor. 3) die Zwischenzeit. In the —, im Durchschnitt; mittlerweile, inzwischen. 4) (dasjenige, wodurch etwas bewirkt, besonders wodurch ein Zweck erreicht wird) das Mittel. He was a — of her ruin, er war an ihrem Verderben schuld; The valiant — of her safety, das tapfere Werkzeug ihrer Sicherheit; This was the only means, dieß war das einzige Mittel, der einzige Ausweg, das einzige Auskunftsmittel; By this means, hiedurch; By some means or other, auf eine oder die andere Art; By lawful means, rechtlicher Weise; By fair means, mit Güte, im Guten; By foul means, im Bösen, mit Gewalt oder Strenge; By all means, in alle Wege, durchaus, auf alle Fälle, sicher, ja; By no means, auf keinen Fall, sicher nicht, mit nichten, ja nicht. Syn. V. Ways. 5) pl. die Mittel = das Vermögen. Your means are slender, your waste is great, eure Mittel sind schmal und ihr lebt auf großem Fuße.

To MEAN, [nebst meaning u. mind zu me:nen, Meinung, lat. mens gehörig] praet. u. part. pass. meant. v. n. 1) meinen. a) (im Sinne haben). What mean you by this service? was meinen Sie mit diesem Dienste? What did he mean by it? was wollte er damit sagen? Mirth, with thee I mean to live, Fröhlichkeit, mit dir gedenke ich zu leben; I mean your judgment in your choice of friends, ich meine eure Beurteilungskraft in der Wahl eurer Freunde; Yet mean his sacred person not the least offence, doch sind sie nicht gemeint, seiner geheiligten Person die geringste Beleidigung zuzufügen; I mean to go by break of day, ich habe vor, ich bin Willens, mit dem Anbruch des Tages abzureisen; I do not mean to do it, ich bin nicht Willens es zu thun. Fig. Than fate meant me, als das Schicksal mir zugebracht. b) (eine gewisse Gesinnung gegen jemand hegen). But God meant it unto good, aber Gott meinte es gut; — honestly, es ehrlich meinen; A well-meaning man, ein wohlmeinender, wohlwollender, wohlgesinnter Mensch. 2) (Zeichen eines Begriffes seyn) bedeuten. What does this word mean? was bedeutet dieses Wort? 3) denken, nachdenken.

|| To MEAN, für To Moan.

MEANDER, mē-ān'-dār, [von Μαιανδρος, Fluß in Asien, berühmt wegen seines sehr krummen und geschlängelten Laufes] s. die Krümmung, das Schlangengewinde. The various meanders of the veins, arteries, die verschiedenen Windungen der Adern, Pulsadern. Fig. All the meanders of the law, alle Winkelzüge der Gerichte.

To MEANDER, I. v. a. winden, krümmen. Meander'd ways, Schlangenwege.

II. v. n. sich schlängeln, sich winden.

MEANDRIAN, mē-ān'-drē-ān, } adj. sich schlängelnd, sich windend. — turnings, Schlangengewindungen.

MEANDROUS, mē-ān'-drūs, adj. sich schlängelnd, sich windend.

MEANING, mē-nīng, [V. to mean] s. 1) die Meinung, der Sinn, die Absicht. This is my —, dieß ist meine Meinung. 2) die Meinung, die Gesinnung. He has but a good — towards you, er ist nur gut für euch gesinnt. 3) der Sinn, die Bedeutung (eines Wortes ꝑ). Double —, der Doppelsinn; In an other —, in einem andern Verstande; Full of —, bedeutsam. 4) (das Vermögen zu erkennen und zu beurtheilen) der Sinn, Verstand.

MEANLY, mēne-lē, [von mean, altb. mein, gemein] adv. 1) gemein, niedrig (der äußern oder innern Würde nach). — born, von geringer Herkunft; To think — of any one, eine geringe Meinung von einem haben; nichts auf ihn halten, ihn geringschätzen; Would you — thus rely on power, you know, I must obey, möchtet ihr unedler Weise euch auf die Gewalt verlassen, ihr wißt, daß ich gehorchen muß. 2) mittelmäßig, in keinem hohen Grade. In the reign of Domitian, poetry was but — cultivated, unter der Regierung des Domitian wurde die Dichtkunst nur wenig cultivirt.

MEANNESS, mēne-nēs, s. 1) die Gemeinheit, Niedrigkeit (des Standes ꝑ). — of mind, die Niedrigkeit des Gemüthes. 2) die Geringheit, Mittelmäßigkeit (einer Arbeit ꝑ). The minister's — of knowledge, des Predigers mittelmäßige Kenntnisse. 3) die Fälschigkeit, Kargheit, der niedrige Geiz.

MEANT, mēnt, praet. und part. pass. von To Mean.

MEARE, mēre, V. Meere.

MEASE, mēse, [landschftl. Maß; Maß] s. ein Maß, fünfhundert Stück enthaltend. A — of herrings, fünfhundert Heringe.

MEASLE, mē-zl, [Mißel, Maßel, altfr. mesel, mczel, mezeau, mittellat. mesellus] s. † 1) der Ausschlag, die Mißelsucht, Maßelsucht. 2) pl. a) (eine Art Hautausschlag, der mit einem Fieber verbunden ist) die Masern, || Maseln, Masseln, Messeln. b) die Masern, Maserflecke im Holze. c) (weiße runde Körner im Fleische der Schweine, eine Krankheit derselben, welche aus verstopften und nach und nach verhärteten Wassergeräßen entsteht) die Finnen.

MEASLED, mē-zld, adj. 1) die Masern habend, mit den Masern behaftet. 2) maserig (vom Holze). 3) finzig (von den Schweinen).

MEASLEDNESS, mē-zld-nēs, s. der finzige Zustand eines Schweines.

MEASLY, mē-zlē, adj. räudig (von einem finzigen Schweine).

MEASURABLE, mēzh'-ūr-ā-bl, adj. 1) meßbar. 2) mäßig (von einer Eigenschaft ꝑ).

MEASURABLENESS, mēzh'-ūr-ā-bl-nēs, s. die Meßbarkeit.

MEASURABLY, mēzh'-ūr-ā-blē, adv. mäßig (Wein trinken ꝑ).

MEASURE, mēzh'-ūre, [frz. mesure, Maß, lat. mensura, v. metior, μετρώ] s. 1) das Maß. a)

(überhaupt eine Grenze, das Ziel einer Ausdehnung). *Fig.* Lord, make me to know mine end, and the — of my days (h. Schrift), Herr, lehre mich doch, daß es ein Ende mit mir haben muß, und mein Leben ein Ziel hat. b) (die durch seine Grenzen bestimmte Größe eines Dinges). To take a person's — for a suit of clothes, jemanden das Maß zu einem Anzuge nehmen. c) (in Ansehung der Bestimmung der Zeit). das Zeitmaß, Tonmaß, Silbenmaß. And to the measures of their melodies, und zu dem Takte ihrer Melodien; The smoothness of —, das Fließende des Silbenmaßes. *Fig.* My legs can keep no — in delight, when my poor heart no — keeps in grief, mein Fuß kann nicht zur Lust ein Zeitmaß halten, indes mein Herz kein Maß im Grame hält; Thy fond heart beats — to thy strains, dein verliebtes Herz schlägt den Takt zu deinen Liedern; † (auch in weiterer Bedeutung) der Prunktanztanz, Feiertanz. d) (die bestimmte Größe in Ansehung der Ausdehnung, des körperlichen Inhalts und der inneren Stärke, sofern sie der jedesmaligen Absicht, dem Erforderniß der Umstände gemäß ist). If else thou seek'st aught, not surpassing human —, wenn du anders irgend etwas suchst, was menschliches Maß nicht überschreitet; Till fortune hath given me full — of revenge, bis das Schicksal mir volles Maß der Rache hat gegeben. *Fig.* To have hard —, hart oder übel behandelt werden, einen harten oder schweren Stand haben. e) = die Maße, das Verhältniß. The — of punishment, das Maß der Strafe; Beyond —, Out of all —, über die Maße, über die Maßen, außerordentlich; In a great —, größtentheils, meistentheils, meistens; Hell has opened her mouth without — (h. Schrift), die Hölle hat den Rachen aufgethan ohne alle Maße. f) (dasjenige, womit ein anderes Ding gemessen wird). A taylor, who stood with shears and — in his hand, ein Schneider, der da stand, mit der Schere und dem Maße in der Hand; Weights and measures, Gewichte und Maße. *Fig.* God's goodness is the — of his providence, Gottes Güte ist der Maßstab seiner Vorsehung; Christ reveals to us the measures according to which God r. Christus offenbaret uns das Maß nach dem Gott r. g) (ein bestimmtes körperliches Maß zu Dingen). A — of wine, ein Maß Wein. 2) (die Art und Weise) die Maße. In some —, einiger Maßen. 3) die Maßregel. To take one's measures, seine Maßregeln nehmen.

To MEASURE, v. a. 1) (das Maß einer Sache auffuchen, finden, bestimmen) messen. — one's own shadow, seinen eigenen Schatten ausmessen, messen; Measuring cast, ein zweifelhafter Wurf (dessen Weite ausgemessen werden muß); Measuring chains, Meßketten. *Fig.* That portion of eternity measured out by the sun, jener Theil der Ewigkeit von der Sonne ausgemessen; For we must measure twenty miles today, denn wir durchmessen heut noch zwanzig Meilen; — back, zurückgehen; Jehovah, infinite thy power! what thought can measure thee? Jehovah, unendlich ist deine Macht, welcher Gedanke kann dich ermessen? 2) abmessen (die Strafe nach dem Verbrechen r). Measure your desires by your fortunes, miß deine Wünsche nach deinen Vermögensumständen ab. 3) (die unbestimmte Ausdehnung, Menge, den unbekannten Inhalt mit Hilfe eines Dinges von bestimmter und bekannter Ausdehnung r erforschen, bestimmen) messen. — corn, Korn messen. *Prov.* — other people's corn by one's own bushel, jemanden nach sich beurtheilen. *Fig.* With what measure you mete, it shall be measured to you (h. Schrift), mit welcherlei Maß ihr messet, wird euch gemessen werden.

MEASURELESS, mēz'ūr-lēs, adj. unermesslich.

MEASUREMENT, mēz'ūr-mēnt, s. das Messen, die Messung, Vermessung.

MEASURER, mēz'ūr-ūr, s. (eine Person, welche etwas mißt) der Messer.

MEAT, mēt, [Met], s. 1) das Fleisch (zum Essen). Boiled —, gefotenes Fleisch; Roast —, gebratenes Fleisch, der Braten; Minced —, Gehacktes; To forbear —, fasten. *Fig.* An egg full of —, ein volles (ein großes Dotter enthaltendes) Ei. 2) (überhaupt jedes Nahrungsmittel) die Speise. White meats, Milchspeisen; Sweet meats, Zuckerwerk, Eingemachtes, Confitüren; To sit down at —, sich zu Tische setzen; To shake after —, gleich nach der Mahlzeit von einem leichten Schauer wie von Frost überlaufen werden, das Schensieber haben. *Fig.* This is — and drink for him, das ist ihm ein gesundes Fressen (eine erwünschte Sache). *Prov.* After — comes mustard, die Brühe nach dem Braten (von etwas, das zu spät kommt).

SYN. Meat, flesh, das Fleisch. Unter meat versteht man jedes Nahrungsmittel, unter flesh bloß Nahrung aus dem Thierreiche. So sagt man: Fish and vegetables are proper meats for lent; the flesh of this partridge is very tender.

MEAT-HASTENERS, mēt-hā-sn-ūrs, s. pl. die Casserollen.

MEAT-OFFERING, mēt-ōf-fūr-rīng, s. (bei den älteren Juden, ein unblutiges Opfer aus eßbaren Stoffen des Gewächsreiches, z. B. Wehl) das Speisopfer.

MEAT-PIE, mēt-pl, s. die Fleischpastete.

MEAT-SCALES, mēt-skāles, s. pl. die Fleischwaage (eine Waage, Fleisch darauf zu wiegen).

MEAT-SCREEN, mēt-skreen, s. pl. der Speiseschrank.

MEATED, mē-tēd, adj. gespeist, gefüttert.

MEATH, [Met], V. Mead.

|| MEATH, [what one mayeth], s. die Wahl. I give thee the — of buying, ich lasse dir die Wahl zu kaufen.

|| MEATY, mē-tē, [von meat], adj. fleischig, aber nicht fett.

To MEAW, mū, }

To MEAWL, mūl, } [mauen, miauen, frz. miauler] V. To Mew.

MEAZLING, mēz-līng, V. To Mizzle.

MECHANIC, mē-kān-nīk, }

MECHANICAL, mē-kān-ē-kāl, } [frz. mécanique, lat. mechanicus, μηχανική], adj. 1) handkünstig, handkünstlich, mechanisch. — operation, eine mechanische Verrichtung. 2) in der Triebwerkslehre, Mechanik erfahren. 3) handwerksmäßig. *Fig.* A — dialect, eine gemeine Mundart.

MECHANIC, s. der Handwerker, Handarbeiter.

To MECHANICALIZE, mē-kān-nīk-ā-līze, v. a. gemein oder niedrig machen, herabwürdigen.

MECHANICALLY, mē-kān-nē-kāl-ē, adv. handkünstig, mechanisch, nach den Gesetzen der Mechanik.

MECHANICALNESS, mē-kān-nē-kāl-nēs, s. 1) die Uebereinstimmung mit den Gesetzen der Mechanik. 2) *Fig.* die Gemeinheit, Niedrigkeit.

MECHANICIAN, mēk-ā-nīsh-ān, [frz. mécanicien] s. der Kenner, Lehrer der Körperbewegung, Getriebe- oder Gerüstkünstler, Mechaniker, Mechanikus.

MECHANICS, mē-kān-nīks, s. pl. die Wissenschaft der Bewegung, die Bewegungs- oder Triebwerkslehre, Mechanik.

MECHANISM, mēk-ā-nīzm, [frz. mécanisme] s. der Bau, die Einrichtung, das Getriebe, die Vorrichtung, der Mechanismus.

MECHANIST, mēk-ā-nīst, s. v. Mechanician.

MECHLIN, mēk-līn, [Mecheln, frz. Malines] s. (die Stadt) Mecheln. — laces, Mechelner Spitzen.

MECHLINETS, mēk-līn-ēts, s. pl. eine Art feines, halb leinenes, halb baumwollenes Webzeug.

MECHOACAN, mē-kō-ā-kān, [v. Mechoacan in Neuspanien] s. die weiße Rhabarber.

MECONIUM, mē-kō-nē-ām, [μυκώριον] s. 1) der Mohnsaft. 2) (die erste gelbe Unreinigkeit der neugeborenen Kinder) das Kinderpech.

MEDAL, mēd-dāl, [frz. médaille], s. 1) (ein geprägtes Stück Metall) die Münze. Roman medals, römische Münzen. 2) (eine bei einer besondern Gelegenheit, zum Andenken an eine wichtige Begebenheit geschlagene Münze) die Münze, Schau-, Denk- oder Gedächtnismünze, das Schaustück, die Medaille.

MEDALLIC, mē-dāl-lik, adj. münzkundig, numismatisch.

MEDALLION, mē-dāl-yūn, [frz. médaillon] s. die große antike Münze.

MEDALLIST, mēd-dāl-ist, [frz. médailliste] s. der Münzkennner, Münzliebhaber.

To MEDDLE, mēd-dl, [mēler, mischen] † I. v. a. mischen, mengen.

II. v. n. 1) (Theil an etwas nehmen, ohne dazu befugt oder aufgefodert zu seyn) sich mischen, sich mengen, sich einmengen. He has meddled in a matter that belongs not to him, er hat sich in eine Sache gemischt, die ihn nichts angeht; A meddling priest, ein intriganter Pfaff. *Fig.* Let me lay the meddling senses all aside, laßt die unruhigen Sinne mich alle ablegen. 2) sich mit etwas befassen, sich damit abgeben. I'll not meddle with him, ich will nichts mit ihm zu thun haben; Meddle with your own business, bekümmert euch um eure eignen Geschäfte; It is not good meddling with it, am besten ist, man bleibt davon; Meddle not with wine, hüte dich vor dem Weine; What have you to do with physic? warum steckt ihr die Nase in die Medizin? You will always be meddling, ihr steckt immer die Nase hinein.

MEDDLER, mēd-dl-ūr, s. einer, der sich in fremde Angelegenheiten mischt.

MEDDLESOME, mēd-dl-sūm, adj. sich in fremde Angelegenheiten mischend. A — body, ein Intrigant.

MEDDLESOMENESS, mēd-dl-sūm-nēs, s. die übertriebene Dienstfertigkeit, Geneigtheit sich in fremde Angelegenheiten zu mischen.

MEDECIN, mēd-dē-sīn, [frz., lat. medicus] s. der Arzt (ungebr.).

MEDIA, mē-dē-ā, V. Medium.

MEDIASTINE, mēd-ē-ās-tīne, [frz. médiastin, lat. mediastinum] s. (in der Zergliederungsk., ein doppeltes, die Brusthöhle und die Lunge der Länge nach in zwei gleiche Theile theilendes Häutchen, verschieden vom Zwerchfell) das Mittelfell.

To MEDIATE, mē-dē-āte, [lat. medius, μέσος] I. v. n. 1) zwischen seyn, in der Mitte seyn. 2) sich ins Mittel legen. Will you mediate between us? wollen Sie zwischen uns die Mittelsperson, den Vermittler machen? *Fig.* It is owing to some mediating schemes, that r. es ist einigen vermittelnden Plänen zuzuschreiben, die r.

II. v. a. 1) durch etwas in der Mitte Befindliches begrenzen. The space r mediated by a step of the other foot, der Raum r, begrenzt durch einen Schritt des andern Fußes, die Schrittweite. 2) vermitteln (einen Vergleich r). He mediated a good peace between the nations, er brachte durch seine Vermittelung einen guten Frieden zwischen den Völkern zu Stande.

MEDIATE, [frz. médier] adj. 1) dazwischen seiend, befindlich, mittel, mittlere. Soon the — clouds shall be dispelled, bald werden die zwi-

schen liegenden Wolken zerstreut sehn. *Fig. A* — state, between infinity and nothing, ein Mittelzustand zwischen der Unendlichkeit und dem Nichts, (ein Zustand, der das Mittel zwischen der Unendlichkeit und dem Nichts hält). 2) (als ein Mittel wirkend) mittelbar (ungebr.).

MEDIATELY, mē-dē-āte-lē, *adv.* mittelbar (auf einen wirken).

MEDIATION, mē-dē-ā-shān, [frz., lat. mediatio, *μεσολα*] s. 1) die Vermittlung. He interposed his —, er machte den Vermittler. 2) die Dazwischenkunft, Mithülfe. 3) die Verwendung, Fürbitte, (Intercession).

MEDIATOR, mē-dē-ā-tār, [frz. médiateur, lat. mediator, *μεσολα*] s. 1) der Vermittler (zwischen zwei kriegsführenden Mächten). 2) (in der Gottesgelehrtheit, eine Benennung Christi) der Vermittler, Mittler. 3) der Fürbitter, Fürsprecher.

MEDIATORIAL, mē-dē-ā-tār-ē-āl, } *adj.*

MEDIATORY, mē-dē-ā-tār-ē, } zu einem Vermittler gehörig. — office, das Amt, die Verrichtung eines Vermittlers, Mittleramt.

MEDIATORSHIP, mē-dē-ā-tār-shīp, s. das Mittleramt (besonders das Amt oder Verhältnis Christi als Mittler zwischen Gott und den Menschen).

MEDIATRESS, mē-dē-ā-trēs, } [frz. média-

MEDIATRIX, mē-dē-ā-trīks, } trice] s. die Vermittlerin.

MEDIC, mē-dē-ā-ik, [auch Meddic-fodder; lat. medicago] s. der Schneckenklee, die Luzerne. — vetching, der spanische Klee, die Esparsette.

MEDICABLE, mē-dē-ā-kā-bl, [lat. medicabilis] *adj.* heilbar.

MEDICAL, mē-dē-ā-kāl, [frz.] *adj.* ärztlich, medizinisch.

MEDICALLY, mē-dē-ā-kāl-ē, *adv.* ärztlich, medizinisch.

MEDICAMENT, mē-dē-ā-kā-mēnt u. mē-dē-ā-ik-ā-mēnt, [frz., lat. medicamentum] s. das Heilmittel (auch *Fig.*). Officinal medicaments, in den Apotheken vorhandene Arzneimittel.

MEDICAMENTAL, mē-dē-ā-kā-mēnt-āl, [frz. médicamenteux] *adj.* heilend; *Fig.* heilsam.

MEDICAMENTALLY, mē-dē-ā-kā-mēnt-āl-ē, *adv.* medizinisch, auf eine medizinische Art.

MEDICASTER, mē-dē-ā-kās-tār, [altfrz. medicastre v. lat. medicus] s. der Quacksalber.

To MEDICATE, mē-dē-ā-kāte, [lat. medico] v. a. (mit etwas, besonders Medizinischem, das man hinzusetzt oder hinzuthut, verbinden, vermischen) versetzen. Medicated waters, die Gesundbrunnen; The fumes, steams, and stench of London, do so medicate and impregnate the air about it, that, der Rauch, Dunst und Gestank versetzen und schwängern dergestalt die Luft um London, daß er.

MEDICATION, mē-dē-ā-kā-shān, s. 1) das Versetzen, die Versetzung (eines Arzneistoffes). 2) der Gebrauch von Arzneien oder Heilmitteln, das Medizinieren.

‡ MEDICINABLE, mē-dis-ā-sin-ā-bl, *adj.* 1) medizinisch. 2) heilsam. A — moral, eine heilsame Moral.

MEDICINAL, { mē-dis-ā-nāl, } [lat. medicinalis] *adj.* 1) ärztlich, medizinisch. — days, hours, Stunden, Tage, während denen man Arzneien gebrauchen kann. 2) heilsam. — liquor, der Heiltrank; — herbs, Heilkräuter, officinelle Kräuter.

MEDICINALLY, mē-dis-ā-sē-nāl-lē, *adv.* ärztlich, medizinisch.

MEDICINE, mē-dē-ā-sin, [frz. médecine, lat. medicina] s. die Arznei, das Heilmittel, die Medizin.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

MEDICINE, [frz. médecin] s. der Arzt (ungebr.).

To MEDICINE, v. a. arzen, kuriren (ungebr.).

MEDICS, mē-dē-ā-iks, [lat. (ars) medica] s. pl. die Heilkunde, Arzneikunde.

MEDIETY, mē-dē-ā-tē, [frz. médiété, lat. medietas] s. das Mittel, die Hälfte.

MEDIOCRE, mē-dē-ā-kr, [frz., lat. mediocris] *adj.* mittelmäßig.

MEDIOCRIST, mē-dē-ā-krīst, s. einer, der nur mittelmäßige Fähigkeiten besitzt.

MEDIOCRITY, mē-dē-ā-krē-tē oder mē-jē-ā-krē-tē, [frz. médiocrité, lat. mediocritas] s. 1) die Mittelmäßigkeit. He contents himself with a — of success, er begnügt sich mit einem mittelmäßigen Glück; — of wit, ein mittelmäßiger Verstand. 2) die Mäßigkeit — in meats and drinks, die Mäßigkeit im Essen und Trinken.

To MEDITATE, mē-dē-ā-tāte, [frz. méditer, lat. meditor, *μεδομαι*] I. v. a. etwas zum Gegenstande seines Sinnes oder Nachdenkens machen, darüber nachdenken, daran denken. Some affirmed that I meditated a war, einige behaupteten, daß ich auf einen Krieg sänne; With inward rage he meditates his prey, mit innerer Wuth sinnt er über seine Beute; He did meditate them all his life long, er dachte sein ganzes Leben lang darüber nach.

II. v. n. über etwas nachdenken, Betrachtungen darüber anstellen. Meditate upon God, and love him, stelle Betrachtungen über Gott an und liebe ihn.

MEDITATION, mē-dē-ā-tā-shān, [frz., lat. meditatio] s. 1) das Nachdenken, Nachsinnen. 2) die Betrachtung. a) (der Zustand der Seele, da sie in Betrachtung eines Gegenstandes gleichsam verloren ist, oder bei gänzlicher äußerer Unthätigkeit und Ruhe gewissen Betrachtungen, besonders über religiöse Gegenstände, nachhängt) = die Anschauung, Contemplation. Thy thoughts to nobler meditations give, gebe deine Gedanken edleren Betrachtungen hin. b) (die Reihe von Vorstellungen, welche durch das Betrachten in der Seele entstehen, und diese Vorstellungen als ein Ganzes zusammengefaßt). Books of —, Betrachtungsbücher.

MEDITATIVE, mē-dē-ā-tā-tiv, [frz. méditatif] *adj.* 1) tief nachdenkend, tiefsinnig, betrachtend. 2) ein Vorhaben, eine Absicht ausdrückend.

MEDITERRANE, mē-dē-ā-tēr-rānē, } [lat. mediterraneus] *adj.* mittelländisch. a) (zu einem Mittellande gehörig, entfernt von der See).

MEDITERRANEAN, mē-dē-ā-tēr-rā-nē-ān, } — mountains, Berge mitten im Lande. b) (mit-

MEDITERRANEAN, mē-dē-ā-tēr-rā-nē-ān, } ten zwischen zwei oder mehreren Ländern liegend). The — sea, das mittelländische Meer.

MEDITERRANEAN, s. das Mittelländische Meer, Mittelmeer.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDITERRANEAN, s. das Mittelländische Meer, Mittelmeer.

MEDITATIVE, mē-dē-ā-tā-tiv, [frz. méditatif] *adj.* 1) tief nachdenkend, tiefsinnig, betrachtend. 2) ein Vorhaben, eine Absicht ausdrückend.

MEDITERRANE, mē-dē-ā-tēr-rānē, } [lat. mediterraneus] *adj.* mittelländisch. a) (zu einem Mittellande gehörig, entfernt von der See).

MEDITERRANEAN, mē-dē-ā-tēr-rā-nē-ān, } — mountains, Berge mitten im Lande. b) (mit-

MEDITERRANEAN, mē-dē-ā-tēr-rā-nē-ān, } ten zwischen zwei oder mehreren Ländern liegend). The — sea, das mittelländische Meer.

MEDITERRANEAN, s. das Mittelländische Meer, Mittelmeer.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM, { mē-dē-ā-m, } [lat.] pl. media u.

mediums. s. 1) die Mitte, das Mittel, Medium (zwischen dem Guten und Schlechten). At a —, im Durchschnitt; To observe no —, gerade durchgehen. 2) (in der Naturlehre, die Masse, in welcher ein Körper sich bewegt oder in welcher Bewegungen fortgepflanzt werden) das Mittel. Fluid mediums, flüssige Mittel; Water is a denser — than the air, das Wasser ist ein dichteres Mittel als die Luft. *Fig.* Who knew no arts and sciences, and consequently no artificial media, die keine Künste und Wissenschaften und folglich keine künstlichen Mittel kannten; Through the — of, vermittelst. 3) (der dritte Begriff bei Schlüssen, welcher die Verbindung des Schlüsselsatzes mit den Vorderätzen erweist) der Mittelbegriff, das Mittelglied.

MEDIUM-PAPER, mē-dē-ā-m-pā-pūr, s. das Medianpapier (welches die Mitte zwischen ganz grobem und gewöhnlichem hält.).

MEDLAR, mē-dē-ā-lār, [angels. maed, Meespel, Mispel, lat. mespilus, *μεσπλον*] s. 1) die Mispel. 2) der Mispelbaum. Neapolitan —, die Eszaro (eine Art Weiß- oder Hagedorn in Italien).

To MEDLE, mē-dē-ā-l, V. To Meddle.

MEDLEY, mē-dē-ā-lē, [v. meddle] I. s. das Gemisch, Gemengsel. This — of religion and bloodshed, dieses Gemisch von Religion und Blutvergießen.

II. *adj.* gemischt, vermischt (ursprünglich von gemischten Farben).

To MEDLY, mē-dē-ā-lē, V. To Meddle.

MEDULLAR, mē-dē-ā-lār, } [frz. médul-

MEDULLARY, mē-dē-ā-lār-ē, } laire, lat. medulla] *adj.* zu dem Marke gehörig, markig. That — substance, dieses Mark.

To MEECH, mēetsh, = To Mische.

‡ MEED, mēed, [Miethe, lat. mutuum] s. 1) der Lohn, die Belohnung (außer bei Dichtern selten gebr.). 2) die Gabe, das Geschenk.

‡ To MEED, v. a. verdienen.

MEEK, mēek, *adj.* 1) demüthig. 2) sanft, sanftmüthig. — spirited, weicherzig. *Fig.* — eyed peace, der sanfte Friede.

To MEEK, [verw. mit sich mieden] v. a. 1) demüthigen. He that higheth himself shall be meeked (h. Schrift), wer sich selbst erhöht, der wird erniedriget.

To MEEKEN, mēek-n, [v. to meek] v. a. erweichen, besänftigen.

MEEKLY, mēek-lē, *adv.* 1) demüthig. 2) sanft.

MEEKNESS, mēek-nēs, s. 1) die Demuth. 2) die Sanftmuth.

MEER, mēre, *adj.* V. Mere. *adj.*

MEER, s. V. Mere, s. — sauce, die Salzbrühe.

MEERE, [auch Meare; V. to mere] s. die Grenze.

To MEERE, V. To Mere.

MEERED, mērd, *adj.* eine Grenze betreffend; *Fig.* beschränkt.

MEET, mēet, *adj.* tauglich, schicklich, passlich. York is the meekest man, York ist der tauglichste Mann, It is very —, es paßt recht; The eye is — for seeing, das Auge ist zum Sehen geeignet; || To be — with any one, einem Gleichem mit Gleichem vergelten; Niece, you tax Signior Benedict too much; but he'll be — with you, Nichte, ihr geht in der That schmähtlich mit Herrn Benedict um; allein er wird mit euch schon fertig werden.

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

To MEET, [angels. melan, goth. motjan] praet. u. part. met. I. v. a. 1) einen treffen, antreffen, ihm begegnen. I met him by chance, ich traf ihn zufällig; His daughter came out — him with timbrels and dances (h. Schrift), siehe, da geht seine Tochter heraus ihm entgegen, mit Pauken und Reigen; He appointed — me to-day, er versprach heute zu mir zu gehen; For never he met a greater foe, denn nie stieß er auf einen größern Feind. *Fig.* The mountains on each side grow higher, till at last they meet, die Berge auf jeder Seite werden höher, bis sie endlich zusammenstoßen; — a storm, von einem Sturme überfallen werden; — a repulse, eine abschlägige Antwort bekommen; He met a very fine reception, er wurde sehr artig aufgenommen; They met contempt, sie wurden verächtlich behandelt; Your labours will meet with a prosperous end, eure Anstrengungen werden einen günstigen Erfolg haben; Vice meets contempt, dem Laster wird Verachtung zu Theil. 2) versammeln. Captains, priests, met from all parts to solemnize the feast, Hauptleute,

Priester e, von allen Seiten her versammelt das Fest zu feiern.

II. v. n. mit einem zusammentreffen, ihm begnügen. Falstaff at that oak shall meet with us; Falstaff soll bei jener Eiche zu uns stoßen; They appointed a day — together, sie bestimmten einen Tag, um zusammen zu kommen; Well met, schön, daß wir uns treffen; When shall we meet again? wann werden wir uns wiedersehen? I shall meet with him, ich will ihn schon finden (ihn aussuchen und finden, um ihn zu bestrafen). *Fig.* These rivers meet at a place, which e, diese Flüsse vereinigen sich an einem Orte, welcher e; Our meeting hearts consented soon, unsre sich entgegenkommenden Herzen willigten bald ein; — with an accident, einen Zufall erleben; — with an objection, einem Einwurfe begegnen; They are well met, sie schicken sich gut zusammen; He is met with, er hat seinen Mann gefunden; Not to be met with, nicht anzutreffen; This book is not to be met with in the shops, dieses Buch ist in keinem Laden mehr zu haben; Prepare — with more than brutal fury from the prince, bereite dich vor, den Prinzen in einer mehr als viehischen Wuth anzutreffen; While most have met with twice the loss, indessen die meisten einen doppelten Verlust erlitten. *Prov.* To make both ends meet, Ausgabe und Einnahme wett machen. *Syn.* V. To Find. (auch in feindlicher Absicht zusammentreffen, zusammenstoßen). The two armies met, beide Heere trafen auf einander, wurden handgemein.

MEETER, mēē-tēr, s. einer, der einem Andern begegnet, sich an ihn macht (ungebr.). *Fig.* There are beside lascivious meeters, to whose venom'd sound the open ear of youth doth always listen, dann gibt es da verbuhlte Weisen, deren gift'gem Ton das offene Ohr der Jugend immer lauscht.

MEETING, mēē-tīng, s. 1) das Zusammentreffen, Begegnen. *Fig.* The — of two rivers, der Zusammenfluß zweier Ströme. 2) die Zusammenkunft. Let us appoint him a —, wir wollen ihn zu einer Zusammenkunft bestellen, wir wollen ihm ein Rendezvous, Stelldichlein geben. 3) die Versammlung. A great — of people, ein großer Zulauf von Volk; (in engerer Bedeutung) die Versammlung, der Conventikel von Dissenters.

MEETING-HOUSE, mēē-tīng-hōuse, s. der Versammlungsort, der Betsaal der Dissenters.

MEETING-PLACE, mēē-tīng-plāse, s. der Sammelplatz.

MEEPLY, mēē-tlē, [von meet] *adv.* 1) tauglich, geschickt, paßlich. 2) ziemlich.

MELTNESS, mēē-tēs, s. die Tauglichkeit.

MEG, mēg, [Abk. von Margaret] s. (Weibertau)name) Margarethe, Grete, Gretchen.

MEGACOSM, mē-gā-kōsm, [μέγας u. κόσμος] s. die große Welt, das Weltgebäude (im Gegensatz von Mikrokosmos).

MEGAPOLIS, mē-gā-pōl-is, [μέγας u. πόλις] s. die Hauptstadt (ungebr.).

MEGRIM, mē-grīm, [ehemals migrim. frz. migraine, ήμικρανία] s. die Kopfschicht, Kopfschmerz, Migräne.

MEHLDEW, mēl-dū, [auch mildew; Mehltau] s. der Mehlthau.

† To MEINE, māne, [mengen, μύνωμι] *part.* meint oder ment. v. a. mengen, vermischen.

MEINY, mā-nē, [altfrz. menie, meignie, mesnie, mittellat. mas, masinia, masilium, maagneya, mainagium, lat. mansio] s. das Gesinde, die Dienerschaft, das Gefolge.

MEIOSIS, mē-dēsēz, [μείωσις] s. (eine rednerische Figur) eine Art von Uebertreibung.

MELAMPODE, mē-lām-pōde, [μελαμπόδιον] s. die schwarze Rieswurz.

MELANAGOGUES, mē-lān-ā-gōgs, [μελανος und ἄγω] s. pl. die Mittel zur Abführung der schwarzen Galle.

MELANCHOLIAN, mēl-ān-kōl-ē-ān, } s. 1) MELANCHOLIC, mēl-ān-kōl-ē-ik, } der Schwermüthige, Melancholikus. 2) die Schwermuth, Melancholie.

MELANCHOLIC, mēl-ān-kōl-ē-ik, [μελαγχολικός] *adj.* 1) schwermüthig, melancholisch. Our — friend, Propertius, unser melancholischer Freund, Propertius. *Prov.* As — as a gib cat, so melancholisch wie ein Brummkater. 2) traurig, düster, melancholisch. Like the black and — yew-tree, wie der schwarze und melancholische Eibenbaum. 3) unglücklich, betrübt, schmerzhaft.

MELANCHOLILY, mēl-ān-kōl-ē-lē, *adv.* schwermüthig, auf eine melancholische Weise.

MELANCHOLINESS, mēl-ān-kōl-ē-nēs, s. die Anlage zur Schwermuth, das Melancholische.

MELANCHOLIOUS, mēl-ān-kōl-yūs, *adj.* melancholisch (ungebr.).

MELANCHOLIST, mēl-ān-kōl-ist, s. der Schwermüthige, Melancholikus.

To MELANCHOLIZE, mēl-ān-kōl-ize, I. v. n. schwermüthig oder melancholisch werden.

II. v. a. melancholisch oder traurig machen.

MELANCHOLY, mēl-ān-kōl-ē, [μελαγχολία] I. s. 1) (ein hoher Grad der Traurigkeit, Schwermuth, als Krankheit betrachtet) die Melancholie. 2) (überhaupt jede traurige Empfindung des Gemüths, und der Zustand, worin sie versetzt) die Melancholie, Schwermuth, der Trübsinn. *Syn.* V. Dejection. 3) die Sucht, Wuth, Manie. I have neither the scholar's —, which is emulation, ich habe weder der Gelehrten Manie, die Nachahmung.

II. *adj.* 1) schwermüthig, melancholisch. 2) melancholisch = düster, traurig. The — shades, die melancholischen Schatten; A — dream, ein düsterer Traum.

MELANCHOLY-THISTLE, mēl-ān-kōl-ē-thīs-sl, s. die Englische Distel.

MELANGE, mēl-āndje, [frz.] s. die Mischung, das Gemisch.

MELASSES, mēl-ās-sēz, s. pl. V. Molasses.

MELICERIS, mēl-ē-sē-rīs, [μελικερής] s. (eine Geschwulst, welche von einer an Dicke und Farbe dem Honig ähnlichen Feuchtigkeit entsteht) die Honiggeschwulst.

MELICOTTON, mēl-lē-kōt-tōn, V. Melocoton.

MELILOT, mēl-lē-lāt, [μελλωτος, μελλωτον] s. der Honigklee, Süßklee.

To MELIORATE, mēl-lē-d-rāte, [lat. melior] v. a. verbessern (eine Frucht durch Propfen e).

MELIORATION, mēl-lē-d-rā-shān, s. die Verbesserung (einer Frucht e). The — of music, die Vervollkommenheit der Tonkunst.

MELIORITY, mēl-lē-d-rē-tē, s. der Vorzug (ungebr.).

† To MELL, mēl, [frz. mêler] v. n. sich mischen, sich mengen.

MELL, [lat. mel, μέλι] s. der Honig.

MELLIFEROUS, mēl-lif-fēr-ūs, [vom lat. mel u. fero] *adj.* Honig tragend oder erzeugend.

MELLIFIC, mēl-lif-ik, [lat. mellifico] *adj.* Honig machend.

MELLIFICATION, mēl-lē-fē-kā-shān, [frz., lat. mellifico] s. das Hervorbringen oder Machen des Honigs, die Honigbereitung.

MELLIFLUENCE, mēl-lif-flū-ēnse, [lat. mel und fluo] s. das Fließen des Honigs, der Honigfluß; *Fig.* die Honigsüße (eines Gedichtes e).

MELLIFLUENT, mēl-lif-flū-ēnt, } *adj.* von MELLIFLUOUS, mēl-lif-flū-ūs, }

Honig fließend. *Fig.* A mellifluous voice, eine honigsüße Stimme.

MELLOW, mēl-lō, [nebst mild zu mild, landschaftl. mollig, mollende, frz. mel, mou, lat. molis, μέλος, μελλίχιος gehörig] *adj.* 1) mild (e), weich (vom Erdreich e). 2) weich, reif, mürbe (vom Obst e). 3) weich, sanft, zart (von Tönen e). — strokes (in painting), weiche Pinselstriche. 4) trunken, berauscht.

To MELLOW, I. v. a. 1) mild oder weich machen, erweichen (ein Stoppelfeld e). 2) weich, reif, oder mürbe machen, zur Reife bringen, reifen, mürben (Obst e). *Fig.* Even in the downfall of his mellow'd years, recht im Abfall seiner reifen Jahre: This episode e, before it was mellowed into that reputation which time has given it, diese Episode e, ehe sie zu jenem Rufe reifte, zu dem sie durch die Zeit gelangte.

II. v. n. weich, reif oder mürbe werden, reifen, mürben. *Fig.* Prosperity begins —, and drop into the rotten mouth of death, jezo wird der Wohlstand überreif, und fällt in den verfaulten Schlund des Todes; Upon the mellowing of occasion, so wie die Gelegenheit reift.

MELLOWNESS, mēl-lō-nēs, s. 1) die Weiche, Weichheit, Reife, Mürbe, Mürbigkeit (eines Weins e). 2) *Fig.* das reife Alter. 3) die Weichheit, Sanftheit, Zartheit (eines Tones e). That — of speaking, jene Weichheit der Sprache.

MELLOWY, mēl-lō-ē, *adj.* mild, weich (von Erdreich).

† MELL-SUPPER, mēl-sūp-pōr, [viell. vom schottischen mell u. supper] s. der Ernteschmaus.

† MELOCOTON, mēl-lō-kō-tōn, [span. zum lat. cydonium (malum), κυδώνιον (μήλον) gehörig] s. die Quitte.

MELODIOUS, mē-lō-dē-ūs oder mē-lō-jē-ūs, [frz. mélodieux, von μέλος, μόλη] *adj.* angenehm und klangreich zusammenstimmend, wohlklingend, melodisch.

MELODIOUSLY, mē-lō-dē-ūs-lē, *adv.* melodisch (tönen e).

MELODIOUSNESS, mē-lō-dē-ūs-nēs, s. das Melodische, der Wohlklang, die Harmonie.

MELODRAME, mēl-lō-dram, [frz., μέλος u. δράμα] s. (ein musikalisch-dramatisches Gedicht, worin die von der Musik im Zwischenraume begleiteten Worte bloß mit Ausdruck gesprochen, nicht gesungen werden, das Melodrama).

MELODY, mēl-lō-dē, [frz. mélodie, μελωδία u. μέλος, μόλη] s. 1) (in der Tonk., die wohlklingende Ordnung auf einander folgender Töne, sofern sie den Grund einer völligen Zusammenstimmung ausmachen) die Melodie. 2) die Melodie = die Weise, Sang oder Gesangsweise (eines Liedes e).

MELON, mēl-lān, [μήλον] s. (die rundliche, saftige, süße Frucht einer Pflanze und die Pflanze selbst) die Melone.

MELON-GROUND, mēl-lān-grōūd, s. das Melonenland, Melonenbeet.

MELON-THISTLE, mēl-lān-thīs-sl, s. die Melonendistel.

MELON-TREE, mēl-lān-trēē, s. der Melonenbaum.

To MELT, mēlt, [angels. meltan, schmelzen, ital. smalto, frz. émailler, lat. mollio, μέλω] *part. pass.* melted, (ungewöhnl.) molten. I. v. a. schmelzen (Butter e). — gold or silver, Gold oder Silber schmelzen; Melting (besser smelting) fire, das Schmelzfeuer; Melt n gold, geschmolzenes Gold; — down coin, Geld einsmelzen. *Fig.* And — it down into its first principles, und es in seine ersten Bestandtheile auflösen; — God's anger into mercy, Gottes Zorn schmelzen, besänftigen; A melting discourse, eine schmelzende oder rührende Rede; Your misfortune melts me down, ever unglück geht mir zu Herzen; Alas! the story melts away my soul, ach!

die Geschichte schmilzt mir die Seele; He melted down his youth in τ , er vergeudete seine Jugend in τ .

II. v. n. schmelzen (von Metallen τ). The snow melted away, der Schnee verschmolz; Melting-house, die Schmelzhütte; Melting-pit, die Schmelzgrube; A melting pear, eine saftige Birne. Fig. And what seemed corporal, melted as breath into the wind, und was Körper schien, zerschmolz wie Odem in den Wind; Melting tears, schmelzende Thränen (die von einem warmen Gefühle verursacht fließen); Meltings, Thränen; — in oder into tears, in Thränen zerfließen; Beauty is a witch, against whose charms faith melteth into blood, eine Zauberin ist die Schönheit, vor deren Zauberspruch die Treu' in Blut (außwärtende Liebe) dahinschmilzt; My soul melteth for heaviness, meine Seele vergeht vor Betrübniß. Prov. Money melts away as butter against the sun, das Geld zerschmilzt, wie Butter an der Sonne.

MELT, V. Milt.

MELTER, mēl'tūr, s. (im Hüttenbaue) der Schmelzer.

MELTINGLY, mēl'ting-lē, adv. schmelzend.

MELTINGNESS, mēl'ting-nēs, s. die Weichheit (des Herzens).

MELWEL, mēl'wēl, [isl. mialldr] s. der Rothschär, Rothschär, Klippfisch.

MEMBER, mēm'būr, s. [frz. membre, lat. membrum] s. 1) (ein Theil des menschlichen Körpers, der durch ein Gelenk mit einem andern Theil verbunden ist) das Glied. The tongue is a little —, and boasteth great things (h. Schrift), die Zunge ist ein kleines Glied, und richtet große Dinge an. 2) (der Theil einer Rede, Periode τ) das Glied. 3) das Glied, der Theil (eines Gebäudes τ). 4) das Glied — das Mitglied.

MEMBERED, mēm'būrd, adj. gliederig. Big — grobgliebig.

MEMBERSHIP, mēm'būr-shīp, s. die Gemeinschaft. Church — die Kirchengemeinschaft (die Gemeinschaft der Glieder einer Kirche).

MEMBRANACEOUS, mēm-brā-nā-shūs, }
MEMBRANEOUS, mēm-brā-nē-ūs, }
MEMBRANOUS, mēm-brān-ūs, }

[frz. membraneux, v. lat. membrana] adj. aus Häutchen bestehend. Birds of prey have — stomachs, Raubvögel haben Magen, welche aus Häutchen bestehen.

MEMBRANE, mēm'brāne, [frz., lat. membrana] s. (ein netzförmiges, aus Fasern verschiedener Art bestehendes Gewebe, welches einen thierischen oder Pflanzenkörper umgiebt, oder aus welchem selbst ein Theil eines solchen Körpers besteht) das Häutchen. Winking —, das Augenhäutchen (oberste Häutchen des Auges).

MEMENTO, mē-mēn'tō, [lat.] s. (ein Zeichen des Andenkens, der Erinnerung) die Erinnerung.

MEMOIR, } mē-mōir; } [frz. mémoire] s. 1)

(bes. im pl.) die Denk- oder Erinnerungsschrift. The memoirs of Count Segur, die Memoiren des Grafen von Segur (dessen Werke über die Denkwürdigkeiten seiner Zeit). 2) die schriftliche Vorstellung, Eingabe, Schrift, der Aufsatz, das Memoire. To set down a —, ein Memoire verfassen. 3) die Nachricht, Notiz (über einen Gegenstand).

MEMORABLE, mēm'mūr-ā-bl, [frz., lat. memorabilis] adj. denkwürdig, merkwürdig. — deeds, denkwürdige Thaten.

MEMORABLY, mēm'mūr-ā-blē, adv. denkwürdig, auf eine merkwürdige Art.

MEMORANDUM, mēm-mō-rān'dūm, [lat.] pl. memorandums und memoranda. s. die Anmerkung, Bemerkung (um dem Gedächtnisse zu Hülfe zu kommen) die Note. — book, das Denk-, Gedenk- oder Erinnerungsbuch.

To MEMORATE, mēm'mō-rāte, [lat. memoro] v. a. eine Sache anführen, ihrer erwähnen (ungebr.).

MEMORATIVE, mēm'mūr-ā-tiv, [frz. mémoratif] adj. die Erinnerung an eine Sache zu erhalten bezweckend. The — power, die Erinnerungskraft, das Erinnerungsvermögen.

MEMORIAL, mē-mō-rē-āl, [frz., lat. memorialis] I. adj. 1) das Andenken, die Erinnerung an einen Gegenstand erhaltend. There, high in air, — of my name fix τ , dort, hoch in den Lüften, befestige τ zum Andenken meines Namens. 2) im Gedächtnisse erhalten.

II. s. 1) (ein Wahl oder Zeichen zum Andenken an eine Person, Sache) das Denkmahl, Gedächtniß. A — unto Israel (h. Schrift), zum Gedächtniß der Kinder Israel; All the laws of this kingdom have some memorials thereof in writing, von allen Gesetzen dieses Königreiches sind schriftliche Denkmähler vorhanden. 2) die Anmerkung, Bemerkung (um dem Gedächtnisse zu Hülfe zu kommen), die Note. Memorials, written with king Edward's hand, Noten von der Hand des Königes Eduard. 3) die Vorstellung, Eingabe, das Memoire.

MEMORIALIST, mē-mō-rē-āl-ist, [frz. mémorialiste] s. der Verfasser von Denkschriften, Noten oder Vorstellungen.

MEMORIST, mēm'mō-rīst, s. der Erinnerer.

To MEMORIZE, mēm'mō-rīze, v. a. zur Erinnerung aufzeichnen, niederschreiben (die Eroberungen eines Helden τ). Let their names be memorized in the table of time, laßt ihre Namen in der Zeittafel auf die Nachwelt übergehen. Fig. They meant — at the Golgotha, sie wollten ein zweites Golgotha feiern.

MEMORY, mēm'mūr-ē, [frz. mémoire, lat. memoria] s. 1) das Gedächtniß. a) (das Andenken, die Erinnerung an eine vergangene Sache oder Vorstellung). To call to —, ins Gedächtniß zurückrufen, sich erinnern; This is out of my —, das ist mir entfallen; That ever living man of —, Henry the Fifth! des Mannes von ewig lebendem Gedächtniß, Heinrich des Fünften. b) (das Mittel zur Erhaltung des Andenkens, ein Denkmahl). A swan in — of Cynus shines, ein Schwan scheint (als Gestirn) zu Cynus Angeben; A perpetual — of his precious death, ein ewiges Gedächtniß seines kostbaren Todes. c) (das Vermögen der Seele, Vorstellungen aufzusuchen und dieselben wieder zurückzurufen). Art of —, die Gedächtniskunst; A short —, ein kurzes Gedächtniß. 2) das Gedenken. What, before thy — was done, und das, was vor deinem Gedenken geschah; Beyond —, über Menschengedenken. 3) (ungebr. für die Aufmerksamkeit (auf einen Gegenstand). That —, the warder of the brain, shall be a fume, daß Aufmerksamkeit, des Hirnes Wächter, im Rauch zerrinnen soll.

† To MEMORY, v. a. im Gedächtnisse aufbewahren.

MEN, mēn, pl. von man. — of Kent, die, welche gegen Morgen am Flusse Medway wohnen, zum Unterschiede von Kentish —, welche gegen Abend wohnen.

MEN-PLEASER, mēn-plē-zūr, s. (einer, der sorgfältig bemüht ist, Andern zu gefallen) der Augenbiener.

To MENACE, mēn'nāse, [ehem. manace, frz. menacer, lat. minax, minacis, minor] v. a. bedrohen. He did menace me with death, er bedrohte mich mit dem Tode; Your eyes do menace me, eure Augen drohen mir.

MENACE, s. (das Drohende) die Drohung.

MENACER, mēn'nās-ūr, s. der Drohende.

MENAGE, mē-nāze, [frz.] s. 1) das Thierhaus, der Thierhof (bes. für fremde Thiere), die

Menagerie. 2) die Haushaltung, Wirthschaft (Menage).

MENAGERIE, mēn-āze-ūr-ē, [frz. ménagerie] V. Menage 1.

MENAGOGUE, mēn-ā-gōg, [von μῆνec und ἄγω] s. das Mittel, die Arznei zur Beförderung der monatlichen Reinigung.

MENALD, mēn-ald, [viell. norm. frz.] adj.

MENILD, mēn-ild, [viell. norm. frz.] adj. schön gefleckt (von der Haut des Rothwildes).

To MEND, mēnd, [lat. emendo] I. v. a. 1) ausbessern (ein Haus τ). — the leaf-gold, (bei den Vergoldern) das Gold, die Vergoldung ausbessern; — the bellows of a forge, (in Eisenschmelzen) die Blasebälge wieder ein- oder zurichten (sie ausbessern wenn sie Luft auslassen). 2) verbessern (einen Fehler). — one's life, sein Leben bessern; — one's cheer, einen bessern Tisch führen; — one's market, vortheilhafter handeln; They will thereby very little mend matters, sie werden dadurch der Sache wenig Vorthail bringen, nützen; — one's draught, noch einmahl trinken; Where will you mend yourself? wo wollen Sie es besser treffen? — one's pace, seinen Schritt verdoppeln.

II. v. n. sich bessern (in körperlicher und sittlicher Hinsicht). To be in a mending condition or on the mending hand, auf dem Wege der Besserung seyn.

† MENDABLE, mēn-dā-bl, adj. verbesserlich.

MENDACIOUS, mēn-dā-shūs, [lat. mendax] adj. lügenhaft.

MENDACITY, mēn-dās-sē-tē, s. 1) die Lügenhaftigkeit. 2) die Unwahrheit, Lüge.

MENDER, mēn-dūr, [von to mend] s. der Verbesserer. A — of bad soles, ein Verbesserer schlechter Sohlen (ein Schuhflicker).

MENDICANCY, mēn-dē-kān-sē, s. (die Lebensart der Bettler) die Bettellei.

MENDICANT, mēn-dē-kānt, [lat. mendicans] I. adj. bettelnd. — friars, die Bettelmönche.

II. s. der Bettler, (und in engerer Bedeutung) der Bettelmönch.

To MENDICATE, mēn-dē-kāte, [lat. mendico] v. a. betteln (Brod τ).

MENDICITY, mēn-dis-sē-tē, [frz. mendicité, lat. mendicitas] s. (die Lebensart eines Bettlers) die Bettellei. To reduce any one to —, einen an den Bettelstab bringen.

MENDMENT, mēnd'mēnt, für Amendment.

MENDS, mēnds, ungebr. für Amends.

MENIAL, mē-nē-āl, [altfrz. mesnie] I. adj.

1) zum Hause, Gesinde oder zur Dienerschaft gehörig. Two — dogs, zwei Haushunde. 2) knechtisch, gemein. The women performed the most — offices, die Weiber verrichteten die niedrigsten Arbeiten, Magdarbeiten.

II. s. der Diener, Knecht. Menials, das Gesinde.

MENILD, V. Menald.

MENINGES, mē-nā-jēs, [μῆνιγξ, μῆνιγγος] s. pl. (Zergliederungsst., die das Hirn umgebende Häutchen) die Hirnhäutchen, Hirnhäutlein (pia und dura mater genannt).

MENIVER, mēn-ē-vūr, [frz. menu vair] s. eine Art Grauwert.

MENOLOGY, mē-nō-lō-jē, [μηνόλογιον] s. das Verzeichniß der Monate.

MENOW, mēn-ō, [gew. minnow, aus dem frz. menu, lat. minimus] s. (ein kleiner eßbarer Bach- und Flußfisch) die Grise.

MENSAL, mēn-sāl, [lat. mensalis] adj. zum Tische gehörig, am Tische verhandelt. — conversation, das Tischgespräch.

|| MENSE, mēn-sē, [isl. menska] s. der Anstand, die Manieren.

MINSEFUL, mēnse-fāl, adj. anständig, fein, manierlich.

MENSELESS, mense-lës, *adj.* unanständig, unfein, unmanierlich.

MENSES, mën-séz, [lat.] *s.* die monatliche Reinigung, das Monatliche (des weiblichen Geschlechtes).

MENSTRUAL, mën-strü-äl, [frz. menstruel, lat. menstruus] *adj.* 1) monatlich. 2) zu einem (chemischen) Auflösungsmittel gehörig.

MENSTRUOUS, mën-strü-üs, *adj.* 1) monatlich. — eruptions, die monatliche Reinigung (des weiblichen Geschlechtes). 2) die monatliche Reinigung, das Monatliche habend.

MENSTRUUM, mën-strü-üm, *s.* das (chemische) Auflösungsmittel.

MENSURABILITY, mën-shü-rä-hil-lé-té, [frz. mesurabilité] *s.* die Meßbarkeit.

MENSURABLE, mën-shü-rä-bl, [lat. mensura] *adj.* meßbar.

MENSURAL, mën-shü-räl, *adj.* das Maß betreffend, dazu dienend.

TO MENSURATE, mën-shü-räte, *v. a.* messen, abmessen, vermessen.

MENSURATION, mën-shü-rä-shün, *s.* (das Messen und das Resultat des Messens) die Messung.

MENT, mënt, *part.* von *To Meine*.

MENTAL, mënt-äl, [frz., lat. mens, mentis] *adj.* geistig, innere, intellectuell. *A* — reservation, ein stillschweigender, stiller Vorbehalt, ein Vorbehalt in Gedanken; *To pray to God with a — devotion*, aus dem Herzen zu Gott beten; — power, die Geisteskraft.

MENTALLY, mënt-äl-é, *adv.* geistig, innerlich, in Gedanken.

MENTION, mën-shün, [frz., lat. mentio] *s.* die Erwähnung (einer Sache). *And make — of me unto Pharaoh* (h. Schrift), daß du Pharao an mich erinnerst.

TO MENTION, [frz. mentionner] *v. a.* (in Erinnerung bringen, Meldung thun) erwähnen (eine oder einer Sache). *I will mention the loving kindnesses of the Lord* (h. Schrift), ich will der Güte des Herrn gedenken; — the receipt of a letter, den Empfang eines Briefes anzeigen.

MENTZ, mënz, [Mainz] *s.* (die Stadt) Mainz.

MEPHITIC, mē-sit-ik, } [lat. mephitic] *adj.* sticktisch, stinkend, müßig, mephitisch. — exhalations, mephitische Ausdünstungen.

MERACIOUS, mē-rä-shüs, [lat. meracius] *adj.* lauter, pur, stark (vom Weine).

MERCABLE, mēr-kä-bl, [lat. mercor] *adj.* käuflich, kaufbar, erkauflich oder auch verkauflich.

MERCANTANT, mēr-kän-tänt, [ital. mercatante, für mercante] *s.* der Handelsmann, fremde Kaufmann (ungebr.).

MERCANTILE, mēr-kän-täl, [frz.] *adj.* kaufmännisch. *A* — town, eine Handelsstadt; *A* — term, ein kaufmännischer Ausdruck; *The — life*, der Handelsstand.

MERCAT, mēr-kät, [lat. mercatus] *s.* der Handel, die Handelschaft.

MERCATURE, mēr-kä-tshüre, [lat. mercatura] *s.* der Handel, Kauf oder Verkauf.

† **TO MERCE**, mērse, für *To Amerce*.

MERCENARINESS, mēr-sē-nä-rē-nēs, *s.* die Verkauflichkeit, Feilheit, Lohnsucht, Geldsucht.

MERCENARY, mēr-sē-nä-ré, [frz. mercenaire, lat. mercenarius] *I. 1)* käuflich, feil. — soldiers, Miethsoldaten, Söldner, (mit verächtlichem Nebengriff) Söldlinge. 2) lohnfüchtig, geldfüchtig.

II. s. der Söldner, Miethling, Löhling.

MERCER, mēr-sür, [span. mercero, frz. mercier, vom lat. merx, mercis] *s.* der Krämer; Seidenhändler.

MERCERSHIP, mēr-sür-ship, *s.* die Krämer-schaft.

MERCERY, mēr-sür-é, [frz. mercerie] *s. 1)*

die Waare, der Kram. 2) die Krämerei, der Kram, Handel, Seidenhandel.

TO MERCHANT, mēr-tshänd, [frz. marchand] *v. n.* handeln (mit einem um oder wegen etwas). *Ferdinando merchanted with France for the restoring*, Ferdinand handelte mit Frankreich wegen der Zurückgabe.

MERCHANDISE, mēr-tshän-dize, [frz. marchandise] *s. 1)* die Waare, das Gut. 2) der Handel, Verkehr, die Kaufmannschaft.

TO MERCHANTISE, *v. a.* Handel treiben, handeln.

MERCHANDRY, mēr-tshän-dré, *s.* der Handel, Verkehr.

MERCHANT, mēr-tshánt, [altfrz., frz. marchand, lat. mercans] *s. 1)* der Kaufmann, Handelsmann. *Merchant's goods*, Kaufmannsgüter. *Fig. I pray you, Sir, what saucy — was this?* sagt mir doch, Herr, was war das für ein unverschämter Gesell? 2) das Handelsschiff.

MERCHANT-MAN, mēr-tshánt-mán, *s.* das Handelsschiff, Kauffahrteischiff.

MERCHANT-TAILOR, mēr-tshánt-tä-lär, *s.* ein Schneider, der zugleich ein Waarenlager für seine Kunden hält.

TO MERCHANT, *v. n.* Handel treiben, handeln.

MERCHANTABLE, mēr-tshánt-ä-bl, [von merchant] *adj.* gangbar (von einer Waare).

MERCHANTLIKE, mēr-tshánt-llike, } *adj.*

MERCHANTLY, mēr-tshánt-lé, } kaufmännisch.

† **MERCIABLE**, mēr-sē-ä-bl, [von mercy] *adj.* = *Merciful*.

MERCIFUL, mēr-sē-fäl, *adj.* gnädig, barmherzig. *Be —, O Lord, unto thy people thou hast redeemed* (h. Schrift), sei gnädig deinem Volk Israel, daß du, der Herr, erlöset hast.

MERCIFULLY, mēr-sē-fäl-lé, *adv.* gnädig, barmherzig.

MERCIFULNESS, mēr-sē-fäl-nēs, *s.* die Gnade, Barmherzigkeit.

† **TO MERCIFY**, mēr-sē-fl, *v. a.* bebauern.

MERCILESS, mēr-sē-lēs, *adj.* unbarmherzig. *His — mother*, seine unnatürliche Mutter; *A — tyrant*, ein grausamer, unmenschlicher Tyrann. *Fig. A — distemper*, eine Krankheit, die Niemanden verschont.

MERCILESSLY, mēr-sē-lēs-lé, *adv.* unbarmherzig, auf eine unbarmherzige oder grausame Weise (ungebr.).

MERCILESSNESS, mēr-sē-lēs-nēs, *s.* die Unbarmherzigkeit.

MERCURIAL, mēr-kü-ré-äl, [lat. mercurialis] *I. adj. 1)* unter dem Einflusse des Merkur gebildet. *Fig. A — nation*, ein lebhaftes oder munteres Volk. 2) aus Quecksilber bestehend, quecksilberhaltig, mercurialisch. *Hepatic — ore*, das Lebererz, dichtes und schieferiges Lebererz; — *horn-ore*, *V. Corneous Mercury* (unter Mercury 4); — medicines, Quecksilbermittel, Mercurialmittel (zum Gebrauche in venerischen Krankheiten); — phosphorus, das in einem luftleeren Raume leuchtende Quecksilber. 3) *Fig.* Anweisung gebend, leitend. *A — statue*, (eine an den Wegscheidenden befindliche Säule mit Armen, an denen die Namen der nächsten Dörfer, wohin der Weg führt, geschrieben stehen) der Wegweiser.

II. s. 1) ein lebhafter oder munterer Mensch. 2) *pl.* die Quecksilbermittel, Mercurialmittel (zum Gebrauche in venerischen Krankheiten).

MERCURIALIST, mēr-kü-ré-äl-ist, *s.* einer, der unter dem Einflusse des Merkur steht, einer, der dem Merkur an Charakter ähnelt.

TO MERCURIALIZE, mēr-kü-ré-äl-lize, *v. n.* launig, fantastisch, nach der Mode, ein Schwäger seyn (ungebr.).

MERCURIFICATION, mēr-kü-ré-fé-kä-shän, [frz.] *s.* die Vermischung mit Quecksilber, Merkurifizierung.

MERCURY, mēr-kü-ré, [lat. Mercurius] *s. 1)* (in der griechisch-römischen Gotterlehre, der Gott der Beredsamkeit und des Handels, auch Botte der Götter) der Merkur. *Fig. Mercury's finger*, der wilde Safran, Wiesensafran. 2) *Fig. a)* das Zeitungsblatt. † *b)* der Zeitungsträger. — woman, die Zeitungsträgerin. 3) (in der Sternkunde, ein Wandelstern) der Merkur. 4) (in der Scheidekunst) der Mercurius, das Quecksilber. *Corneous —, Muriate of —*, das Quecksilber-Hornerz, Hornquecksilber; *Native —, Fluid —*, Gediegen-Quecksilber. *Fig. Thus the — of men is fixed*, so wird dem Unbestande, der Flüchtigkeit der Menschen eine feste Richtung gegeben. 5) (als Name einer Pflanze) das Bingelkraut, die Hundsnelle, Mistnelle. *Dog's —*, das perennirende Bingelkraut.

TO MERCURY, *v. a.* mit einer Zubereitung von Quecksilber waschen.

MERCY, mēr-sé, [frz. merci, aus dem lat. misericordia] *s. 1)* die Gnade, Barmherzigkeit, das Mitleid. *To show —*, barmherzig seyn. *Syn. V. Mildness.* *Lord have — upon us*, Herr erbarme dich unser! (*Kyrie eleison*). 2) die Gnade, Verzeihung. *To cry —*, Gnade rufen; *Cry —, o Gnade!* 3) die Willkühr, Discretion. *To deliver any one up to the — of his enemies*, einen den Händen seiner Feinde überliefern; *At the —*, auf Gnade oder Ungnade. *Fig. At the — of the waves*, der Gewalt der Wellen Preis gegeben. 4) (Weibertaufname) Misericordia.

MERCY-SEAT, mēr-sé-séte, *s.* (in der Bibel, eine Benennung des Deckels über der Bundeslade) der Gnadenstuhl, der Versöhnungsdeckel.

† **MERD**, mērd, [frz. merde, lat. merda] *s.* der Koth, Dung.

MERE, mēre, [lat. merus] *adj. 1)* (aller andern Eigenschaften beraubt, so viel als nur, allein, nichts als) bloß, pur. *A — form*, eine bloße Form. 2) vollständig, ganz. *A — knave*, ein wahrer Schurke.

|| **MERE**, [Meer, Moor, frz. la mer, ital. und lat. mare, verw. mit *μῆρ*] *s.* das Meer = der Landsee. *Winander —*, das Winander Meer; — sauce, die Salzbrühe.

TO MERE, [μῆρ] *v. a.* begrenzen, beschränken.

MERE, *s.* die Grenze. *A — stone*, ein Grenzstein.

MERELY, mēre-lé, [von mere, lat. merus] *adv. 1)* bloß, nur, einzig und allein. — *to see you*, nur um euch zu sehen. 2) gänzlich.

MERETRICIOUS, mēr-ré-trish-üs, [lat. meretricius] *adj.* hurerisch. *Fig. — arts*, buhlerische Künste.

MERETRIOUSLY, mēr-ré-trish-üs-lé, *adv.* hurerisch, nach der Art der Huren.

MERGANSER, mērg-än-sär, [Merch und lat. anser] *s.* die Tauchente, der Taucher, Täucher, Tauchert, Sägetaucher. *Red breasted —*, der Sägechnäbler, die Tauchersäge, der Meer-rache, Kneifer.

TO MERGE, mērdje, [lat. mergo] *I. v. a.* eintauchen. *Fig. He wholly merged himself in state-affairs*, er ergab sich ganz den Staatsgeschäften.

II. v. n. versinken, untergehen.

MERICK, mēr-ik, [Emmerich] *s.* (Mannstaufername) Emmerich.

MERIDIAN, mē-rid-é-än, oder mē-rid-jé-än, [frz. méridien, vom lat. meridies] *I. adj. 1)* mit-tägig. 2) von Norden nach Süden ausgehend. — line, (in der Sternkunde, die Durchschnitts-linie der Mittagsfläche mit der Fläche des Gesichtskreises) die Mittagslinie. 3) *Fig.* auf den höchsten Gipfel erhoben, hoch.

II. s. 1) der Mittag, die Mittagszeit. *Fig. In the — of your reign*, in der glorreichsten Zeit eurer Regierung. 2) An der Sternkunde und Erdbeschreibung, ein Kreis, den man von Mit-

tag gegen Mitternacht um die Erdfugel in Gedanken steht) der Mittagskreis, Meridian. *Fig.* This is not calculated for our —, dieß ist unsern Einsichten nicht angemessen, dieß paßt nicht zu unsern Sitten, Gewohnheiten; It is fitted to the — of the concerns of life, es ist dem Standpunkte der Angelegenheiten des Lebens angepaßt.

MERIDIONAL, mē-rīd-ē-ō-nāl, [frz.] *adj.* mittäglich, südlich. The — hemisphere, die südliche Erdfugel; Kitchens should be —, Küchen sollten gegen Mittag liegen; — journey, die Reise in Süden.

MERIDIONALITY, mē-rīd-ē-ō-nāl-ē-tē, *s.* die mittägliche oder südliche Lage, Richtung.

MERIDIONALLY, mē-rīd-ē-ō-nāl-lē, *adv.* südlich, in mittäglicher oder südlicher Richtung, gegen Mittag.

MERILS, mēr-īls, [bekannter unter dem Namen morris und five penny morris; frz. mērelle] *s. pl.* (ein Brettspiel, welches von zwei Personen auf einem Brete, worauf drei in einander geschlossene Bierecke befindlich sind, gespielt wird) die Mühle, das Mühlenpiel.

MERIT, mēr-īt, [frz. mérite, lat. meritum] *s.* das Verdienst. a) (das notwendige und gerechte Verhältniß, in welchem die Folgen unserer Handlungen mit uns selbst stehen, und welches entweder angenehm belohnend, oder unangenehm und bestrafend ist). If men were to be saved by —, wenn die Menschen durch Verdienst selig würden; According to his —, wie er es verdient hat. b) (eine Handlung, auch eine Eigenschaft, wodurch man sich Ansprüche auf Dank, Belohnung u. dergl. erwirbt). She made a — of her cruelty, sie machte sich aus ihrer Grausamkeit ein Verdienst, sie that sich etwas darauf zu gute; The merits of thy youth, die Verdienste deiner Jugend; Men of —, Leute von Verdienst. *Fig.* To inquire into the merits of a cause, einer Sache auf den Grund zu kommen suchen.

To MERIT, [frz. mériter, lat. mereor, meritis] *v. a.* verdienen (Lob, Dank u.). He merited much of his country, er hat sich um sein Vaterland sehr verdient gemacht.

MERITABLE, mēr-īt-ā-bl, *adj.* verdienstlich (von einer Handlung u.).

MERITORIOUS, mēr-rē-tō-rē-ūs, [frz. méritoire] *adj.* verdienstlich. A — death, ein verdienstlicher Tod.

MERITORIOUSLY, mēr-rē-tō-rē-ūs-lē, *adv.* verdienstlich. He carried himself very — in —, er benahm sich auf eine sehr verdienstliche Weise in —.

MERITORIOUSNESS, mēr-rē-tō-rē-ūs-nēs, *s.* das Verdienstliche, die Verdienstlichkeit.

MERITORY, mēr-rē-tō-rē, *adj.* verdienstlich.

MERITOT, mēr-rē-tōt, [landschaftl. merry totter] *s.* das Schwingseil, die Schaukel.

† MERK, mēr-k, *v.* Murk.

MERLE, mēr-l, [frz., lat. merula] *s.* (eine Drosselart) die Amsel.

MERLIN, mēr-līn, [alte Schreibart merleon; Schmerlein, frz. émerillon] *s.* der Schmerl, die Schmerle, Schmierl, der Schmierling, Lerchenfalk.

MERLON, mēr-lōn, [frz.] *s.* (im Festungsbaue, Stück der Brustwehr zwischen zwei Schießscharten) die Schießschartenzeile.

MERMAID, mēr-māde, [Meer = maib] *s.* 1) das Meermädchen, die Meerjungfer, Meerfrau, das Meerfräulein, die Wassernixe. *Fig.* Mermaid's head, der Meerigel; Mermaid's trumpet, die Meerschnecke. † 2) *Fig.* die Mege, Pure.

MERMAN, mēr-mān, [Meermann] *s.* der Meermann, Triton.

MERRILY, mēr-rē-lē, [*v.* merry] *adv.* lustig, fröhlich, munter.

MERRIMAKE, mēr-rē-māke, *s.* (etwas, das zur Lust gereicht) die Lustbarkeit.

To MERRIMAKE, *v. n.* sich erlustigen, sich belustigen, lustig seyn.

MERRIMENT, mēr-rē-mēnt, *s.* 1) die Lustigkeit, Fröhlichkeit. 2) (etwas, das zur Lust gereicht) die Lustbarkeit. A number of merriments and jests, wherewith —, eine Anzahl Lustbarkeiten und Scherze, womit —.

MERRINESS, mēr-rē-nēs, *s.* die Lustigkeit, Fröhlichkeit, Munterkeit.

MERRY, mēr-rē, [μάργος] *adj.* lustig. a) (Lust empfindend und solche auf laute Art an den Tag legend; auch von Sachen, in diesem Zustand gegründet). A — grig, ein lustiger Kauz, Spaßvogel; We have been very —, wir sind sehr lustig gewesen; To live a — life, ein lustiges Leben führen; The — harp with the lute (*h.* Schrist), die liebliche Harfe mit Psalter; A — note, ein lustiger Ton; — London, das lustige London; Making — over a dish of pullets, sich lustig machend, sich gütlich thugend über einer Schüssel junger Hühner; To make — with any one, sich über jemand lustig machen, ihn schrauben, ihn aufziehen. *Fig.* — wind and weather, ein günstiger Wind, günstiges, erwünschtes Wetter; To take a — cup, sich mit Trinken belustigen. *Prov.* To be set on the — pin, guter Laune, in seiner guten Laune seyn, seinen lustigen Tag haben; To sell a — pennyworth, spottwohlfeil verkaufen; It is good to be — and wise, man muß in der Lustigkeit Maß und Ziel halten; 'Tis — in hall, when beads wag all, wenn Männer schmausen, da jubelt's im Saal. b) (aus Lust entspringend, hohes sinnliches Vergnügen erweckend). A — conceit, ein lustiger Einfall; A — jest, ein munterer Scherz. *Syn.* V. Cheerful.

MERRY-ANDREW, mēr-rē-ān-drōd, [von Andrew Borde, dem Arzte Heinrich VIII., der zuweilen lustige Reden an das Volk hielt] *s.* der Lustigmacher, Hanswurst.

† MERRY-BEGOTTEN, mēr-rē-bē-gōt-tē, *s.* das Kind der Liebe.

MERRYMEETING, mēr-rē-mēet-īng, *s.* die lustige Gesellschaft, Lustbarkeit.

MERRY-THOUGHT, mēr-rē-thāwt, *s.* die Benennung des Brustbeines eines Huhns, welches von Knaben und Mädchen an den zwei Enden gefaßt und zerbrochen wird. Wem das längste Stück in der Hand bleibt, soll Hoffnung haben, sich zuerst zu verheirathen.

MERRY-WING, mēr-rē-wīng, *s.* die kleine Mücke.

MERSION, mēr-shūn, [lat. mersio, von mergo] *s.* das Eintauchen, Untertauchen.

MESARAIC, mēz-zār-ā-īk, } [μεσάραϊον]

MESERAIC, mēz-zēr-ā-īk, } *adj.* zu dem Gefröße oder Gefrösmantel gehörig. — veins, die Gefrösadern.

MESEEMS, mē-seēmz, = It seems to me.

MESENTERIC, mēz-zēn-tēr-īk, [frz. mésentérique] *adj.* das Gefröße betreffend. — glands, (Drüsen in den Saugadern der Därme, die zwischen den Platten des Gefröses liegen) die Gefrösdrüsen; — artery, (eine Schlagader, welche durch das Gefröße geht) die Gefrös Schlagader.

MESENTERY, mēz-zēn-tēr-ē, [μεσεντέριον] *s.* (die Fortsetzung der Bauchhaut, welche sich von beiden Seiten von den Bauchwirbeln nach vorn gegen den Krummdarm schlägt, auf diese Art zwei nahe an einander liegende Platten bildet und viele Gatten enthält) das Gefröße, der Gefrösmantel.

MESERAIC, mēz-zēr-ā-īk, *v.* Mesaraic.

MESH, mēsh, [*v.* mash, Masche] *s.* die Masche (in einem Neze).

To MESH, *part.* meshed und mesht. *v. a.* fangen, bestricken, umgarnen.

MESHY, mēsh-ē, *adj.* netzförmig, aus Maschen bestehend.

MESLIN, mēs-līn, [Mischling] *s.* (verschiedenes unter einander gemischtes Getreide) der Mischling, das Mischkorn. — bread, das gemischte Brod.

MESNE, mēs-n, [altfrz. maisné] *adj.* — process (Rechtsstr.), ein Rechtsstreit, welcher während der Verhandlung einer Rechtsache über irgend einen Nebenpunkt, z. B. über Geschworne, Zeugen zu citiren u. entsteht.

MESOLEUCYS, mēz-zō-lū-sēz, [μεσολεύκος] *s.* der schwarze Edelstein mit weißem Streif.

MESOLOGARITHMS, mēz-zō-lōg-ā-rīthmz, [μέσος, λόγος u. αριθμός] *s. pl.* die (von Kepler so benannten) Logarithmen der Cosinen und Tangenten.

MESOMELAS, mēz-zō-mē-lās, [μεσομέλας] *s.* der Edelstein mit einer schwarzen Ader in der Mitte.

† MESPRISE, mēs-prīse, [frz. mépris] *s.* die Verachtung, der Hohn.

MESS, mēs, [*v.* mast] *s.* 1) das Gericht, die Schüssel. We are four at a —, wir essen alle vier zusammen, (daher) *Fig.* eine Anzahl von vier Personen. 2) die Mundgabe, der Mundtheil, die Portion, Mundportion (eines Soldaten, Matrosen). 3) (die Gesellschaft zusammenweisender Offiziere) der Regimentstisch.

MESSMATE, mēs-māte, *s.* der Tischgenos, Schüsselfcamerab.

To MESS, *v. n.* 1) essen, speisen. 2) Menage mit Andern machen, am Regimentstisch essen, am Regimentstische Theil nehmen. — with the common sailors, mit dem Backvolke speisen; Where the officers of a regiment were messing, wo die Offiziere eines Regiments an einem gemeinschaftlichen Tische aßen.

MESSAGE, mēs-sādjē, [frz., vom lat. mitto] *s.* (eine Nachricht, die man überbringt) die Botschaft. Deliver your —, richtet eure Botschaft, euren Auftrag aus.

† MESSEL, mēs-sl, [altfrz. mesel, lat. missellus] *s.* der Ausfällige, Verstoßene, Verbannte.

MESSANGER, mēs-sēn-jār, [ehem. messenger; frz. messenger] *s.* 1) der Bothe. *Fig.* Von grey lines, that fret the clouds, are messengers of day, die grauen Streifen, die das Gewölk durchziehen, sind Tagesboten; (Seespr.) To clap a — on the cable, einen Knoten in das Ankertau machen (um den Anker besser lichten zu können). 2) (in England) eine Art Rathsbdiener; auch ein Cabinetscourier (gewöhnl. A king's —).

MESSIAH, mēs-sīā, [hebr. meschiah, zu μέσσω, μέτω gehörig] *s.* (Name des Erlösers bei den ältern Juden, die neuern erwarten ihn noch) der Messias.

MESSIEURS, mēsh-shōōrz oder mēsh-shōōrz, [frz. *pl.* von monsieur] *s. pl.* meine Herren, die Herren.

MESSUAGE, mēs-swādje, [ehem. mesnage; altfrz. mesnage, mesnaie, mittellat. messuagium, mesnagium, vom lat. mansio] *s.* das Grundstück mit Gebäuden, Gütchen, Vorwerk.

MET, mēt, das praet. und part. pass. von To Meet.

METABASIS, mē-tāb-ā-sīs, [μετάβασις] *s.* (eine Redefigur) der Uebergang, Sprung (von einem Gegenstand zum andern).

METABOLA, mē-tāb-bō-lā, [μεταβολή] *s.* (heißt) die Veränderung (der Jahreszeit, Witterung, Krankheit).

METACARPAL, mēt-tā-kār-pāl, *adj.* zur Mittelhand gehörig. The — bone, der Mittelhandknochen.

METACARPUS, mēt-tā-kār-pās, [μετακάρπιον] *s.* (in der Vergliederungsk., der mittlere Theil der Hand zwischen den Fingern und der Handwurzel, welcher aus fünf besondern Röhrenknochen, dem Mittelhandknochen bestehend) die Mittelhand.

METACHRONISM, mē-tāk-rō-nizm, [μέτα und χρόνος] s. der Zeitrechnungsfehler, Zeitirrtum (da man eine Begebenheit in eine frühere Zeit setzt, als sie sich zugetragen hat) der Metachronismus.

METAGE, mēt-ādje, [frz. mesurage, von to mete, lat. metior] s. 1) das Messen, Ausmessen (von Kohlen). 2) das Meßgeld.

METAGRAMMATISM, mēt-ā-grām-tizm, [μετά und γράμμα] s. die Buchstabenversetzung, der Buchstabenwechsel, das Anagramm.

METAL, mēt-il, [frz., lat. metallum, μέταλλον] s. 1) das Metall; Fig. (gewöhnlicher mettle) der Muth, die Herzhaftigkeit. 2) (bei den Orgelbauern, ein Gemisch von zwei Theilen Zinn und einem Theile Blei, woraus die Gesichtspfeifen gegossen werden) das Metall.

METALMAN, mēt-il-mán, s. der Kupferschmied, Zinngießer.

METALEPSIS, mēt-tā-lēp-sis, [μετάληψις] s. (eine Redefigur) die Namensverwechslung, Metalepse (z. B. Grab für Tod; Knall für Schuß).

METALEPTICALLY, mēt-tā-lēp-tē-kāl-lē, adv. durch Namensversetzung.

METALLED, mēt-ild, V. *Mettled*.

METALLIC, mē-tāl-lik, }

METALLICAL, mē-tāl-lē-kāl, } [frz. métallique] adj. metallisch; metallisch; metallen.

METALLIFEROUS, mēt-tāl-lif-ēr-ūs, [lat. metallum und fero] adj. Metall hervorbringend, erzeugend.

METALLINE, mēt-tāl-line, [von metal] adj. 1) metallig, metallisch. — waters, (Wasser, welche irgend eine Miner aufgelöst in sich enthalten) minerische Wasser, Mineralwasser. 2) metallen (von einem Werkzeuge).

METALLIST, mēt-tāl-list, s. der Metallarbeiter.

METALLOGRAPHY, mēt-tāl-lōg-gráf-fē, [μέταλλον und γράφω] s. die Beschreibung der Metalle.

METALLURGIST, mēt-tāl-lūr-jist, [frz. métallurgiste, μεταλλουργός] s. der Erz- oder Bergwerkskundler, Metallurg.

METALLURGY, mēt-tāl-lūr-jē, [μέταλλον und ἔργον] s. die Erz- oder Bergwerkskunde, Erzschmelzkunst, Metallurgie.

TO METAMORPHOSE, mēt-tā-mōr-fās, [μεταμορφόω] v. a. umgestalten, verwandeln, metamorphosiren. — a lady into a cat, eine Dame in eine Kage verwandeln.

METAMORPHOSER, mēt-tā-mōr-fās-ūr, s. einer, der umgestaltet, metamorphosirt.

METAMORPHOSIC, mēt-tā-mōr-fās-ik, adj. umgestaltend, metamorphosirend.

METAMORPHOSIS, mēt-tā-mōr-fō-sis, [μεταμόρφωσις] pl. metamorphoses. s. die Umgestaltung, Verwandlung, Metamorphose (wird auch von Thieren, z. B. von der Verwandlung der Raupen in Schmetterlinge, gebraucht).

METAPHOR, mēt-tā-fār, [μεταφορά] s. (Benennung einer Redefigur, ein uneigentlicher bildlicher Ausdruck, der in der Uebersetzung eines Begriffs auf ein anderes Wort besteht, dem zwar dieser Begriff an sich nicht eigen ist, das aber doch Ähnlichkeit damit hat, z. B. He bridles his anger; he deadens the sound, die Metapher.

METAPHORIC, mēt-tā-fōr-ik, }

METAPHORICAL, mēt-tā-fōr-lē-kāl, } adj. uneigentlich, bildlich, metaphorisch. A — term, ein metaphorischer Ausdruck.

METAPHORICALLY, mēt-tā-fōr-lē-kāl-lē, adv. uneigentlich, bildlich, metaphorisch.

METAPHORIST, mēt-tā-fōr-ist, s. einer, der Metaphern macht.

METAPHRASE, mēt-tā-frāse, [μετάφρασις] s. die Umschreibung, erklärende Uebersetzung, Metaphrase.

METAPHRAST, mēt-tā-frāst, [μεταφραστής] s. der Uebersetzer, Metaphrast.

METAPHRASTIC, mēt-tā-frās-tik, adj. wörtlich (von einer Uebersetzung).

METAPHYSIC, mēt-tā-fiz-ik, }

METAPHYSICAL, mēt-tā-fiz-lē-kāl, } adj. 1) übersinnlich, transcendent, metaphysisch (von Beariffen). 2) übernatürlich (von Kräften).

METAPHYSIC, s. }

METAPHYSICS, mēt-tā-fiz-iks, s. pl. [μετά und φυσικά] die Metaphysik, die Wissenschaft des Übersinnlichen.

METAPHYSICALLY, mēt-tā-fiz-lē-kāl-lē, adv. übersinnlich, transcendent, metaphysisch.

METAPHYSICIAN, mēt-tā-fiz-lē-shūn, [frz. métaphysicien] s. der Metaphysiker.

METAPLASM, mēt-tā-plāsm, [μεταπλάσμις] s. (eine Redefigur, die Versetzung (von Buchstaben und Wörtern wider ihre natürliche Ordnung).

METASTASIS, mē-tās-tās-sis, [μετάστασις] s. (in der Heilk., die Versetzung eines Krankheitsstoffes aus einem Körpertheil in den andern) die Metastase.

METATARSAL, mēt-ā-tār-sāl, adj. zum Mittelfuße gehörig. — bones, die Mittelfußknochen.

METATARSUS, mēt-ā-tār-sūs, [μετά und ταρσός] s. (in der Zergliederungsk., der mittlere Theil des Fußes im engsten Verstande, welcher aus fünf besonderen Knochen, die Mittelfußknochen, besteht) der Mittelfuß.

METATHESIS, mē-tāth-lē-sis, [μετάθεσις] s. die Versetzung, Metathese.

TO METE, mēte, [lat. metior] part. meted u. mete. v. a. 1) messen (eine Fläche). — out, ausmessen. 2) (mit at) zielen (auf eine Scheibe).

TO METEMPSYCHOSE, mē-tēmp-sē-kōse, v. a. (aus einem Körper, Leib in den andern) versetzen. The souls of usurers, after their death, Lucian affirms to be metempsychosed or translated into the bodies of asses, die Seelen der Wucherer werden nach Lucians Behauptung in die Körper der Esel versetzt.

METEMPSYCHOSIS, mē-tēmp-sē-kō-sis, [μετεμψύχωσις] s. (der Uebergang einer Seele aus einem Körper, nach dem Tode desselben, in einen andern) die Seelenwanderung.

METEOR, mē-tē-ūr oder mē-tshē-ūr, [μετέωρος] s. die (wässerige oder feurige) Lusterscheinung, das Meteor. Fig. What observation mad'st thou of his heart's meteors tilting in his face? was sahst du nur auf seinen Mienen schwanken vom Meteor der innersten Gedanken?

METEOR-STEEL, mē-tē-ūr-stēel, s. (eine neue Art von Stahl) der Meteorstahl.

TO METEORIZE, mē-tē-ō-rize, v. n. in Dünste aufsteigen, sich in Dünste verwandeln, verdünsten.

METEOROLOGICAL, mē-tē-ō-rō-lōd-lē-kāl, adj. die Lehre von dem Wetter und den Lusterscheinungen betreffend, meteorologisch.

METEOROLOGIST, mē-tē-ō-rō-lō-jist, s. der Kenner der Lusterscheinungen, Wetterkundler, Meteorolog.

METEORLOGY, mē-tē-ō-rō-lō-jē, [μετέωρος und λέγω] s. die Lehre von der Witterung und den Lusterscheinungen, Meteorologie.

METEOROSCOPE, mē-tē-ō-rōs-kōpe, [v. μετέωρος u. σκοπέω] s. (chem. ein Werkzeug um die Himmelskörper zu beobachten) der Meteoroskop.

METEOROUS, mē-tē-ō-rūs, adj. die Beschaffenheit oder Natur eines Meteors habend, meteorisch.

METER, mēt-tūr, [von to mete] s. der Messer. A land —, der Feldmesser.

METEWARD, mēte-wōnd, }

METEYARD, mēte-yārd, } [von to mete] s. die Meßruthe, Meßstange; (in weiterer Be-

deutung) das Maß, womit ein Schneider Kleider anmisst.

METHEGLIN, mē-thēg-lin, [wall. meddyglyn, verw. mit mead und meath] s. der Meth, Wasfermeth.

METHINKS, mē-thinks, [me und thinks] = I think oder It seems to me.

METHOD, mēth-ād, [frz. méthode, lat. methodus, μέθοδος] s. 1) die Art und Weise, Verfahrensart, Methode. Methods of cruelty, grausame Mittel. Syn. V. Arrangement. 2) (ein geordneter, regelmäßiger Gang im Lehren, Unterrichten) die Methode, Lehrmethode.

METHODIC, mē-thōd-ik, adj. 1) kunst- oder regelmäßig, methodisch. 2) zu der alten Schule der unter dem Namen Methodisten bekannten Aerzte gehörig.

METHODICAL, mē-thōd-lē-kāl, adj. 1) kunst- oder regelmäßig, methodisch. Syn. V. Regular. 2) schulgerecht, wissenschaftlich, methodisch.

METHODICALLY, mē-thōd-lē-kāl-lē, adv. methodisch.

METHODISM, mēth-ō-d-izm, s. die Lehre der Methodisten. V. Methodist 3.

METHODIST, mēth-ō-dist, s. 1) einer, der kunst- oder regelmäßig, methodisch verfährt, der Methodiker. 2) ein Arzt, der nach der Theorie kurirt. 3) (eine Secte Puritaner in England) der Methodist.

METHODISTICAL, mēth-ō-dis-lē-kāl, adj. methodistisch.

TO METHODIZE, mēth-ō-dize, v. a. kunst- oder regelmäßig, methodisch ordnen, einrichten.

METHOUGHT, mē-thawt, = I thought; it appeared to me.

METICULOUS, mē-ik-lū-lūs, [lat. meticolus] adj. furchtsam, blöde (ungebr.).

METICULOUSLY, mē-ik-lū-lūs-lē, adv. furchtsam, blöde (ungebr.).

METONYMICAL, mēt-tō-nīm-mē-kāl, adj. (durch Namen- oder Wortverwechslung) metonymisch.

METONYMICALLY, mēt-tō-nīm-mē-kāl-lē, adv. metonymisch.

METONYMY, mē-tōn-lē-mē oder mēt-tō-nīm-lē, [μετωνυμία] s. die Namen- oder Wortverwechslung (z. B. Traube für Wein), Metonymie.

METOPE, mēt-tōp-lē, [μέτωπον] s. (in der Baukunst, der Raum zwischen den Kälberzähnen, Dreischlingen und Kragsteinen) die Zwischentiefe.

METOPOSCOPIST, mēt-tō-pōs-kō-plist, s. der Gesichtsforscher, Gesichtsbeuter (der aus den Gesichtszügen eines Menschen die Beschaffenheit seines Innern erkennen will) der Physiognomiker.

METOPOSCOPY, mēt-tō-pōs-kō-pē, [μέτωπον und σκοπέω] s. die Gesichts- oder Mienenkunde, Physiognomik.

METRE, mē-tēr, [frz., lat. metrum, μέτρον] s. das Silbenmaß, Metrum.

METRICAL, mēt-trē-kāl, adj. nach einem gewissen Silbenmaße eingerichtet, metrisch. In — form, in gebundener Form; A — translation, eine Uebersetzung in Versen.

† **METRICIAN**, mē-trē-shūn, }

† **METRIST**, mē-trist, } s. der Vers-

macher.

METROPOLIS, mē-trōp-lō-lis, [μητρόπολις] pl. metropoles. s. die Hauptstadt (eines Königreiches).

METROPOLITAN, mēt-trō-pōl-lē-tān, [lat. metropolitanus] I. adj. zu einer Hauptstadt gehörig. — bishop, der Erz- oder Hauptbischof, Metropolit; A — church, eine Metropolitan-

kirche.

II. s. der Erz- oder Hauptbischof, Metropolit.

METROPOLITE, mêt-trô-pôl-lite, V. *Metropolitan* II. s.

METROPOLITIC, mêt-trô-pôl-ê-tik, *adj.* erzbischöflich (ungebr.).

METROPOLITICAL, mêt-trô-pôl-lê-tê-kâl, *adj.* 1) vornehmst (in Beziehung auf Städte). The — city of Styria, die Hauptstadt von Steiermark. 2) die erzbischöfliche Gewalt oder Würde bezeichnend. He was legally established in the — chair, er hatte gesetzlicher Weise den erzbischöflichen Stuhl eingenommen.

METTLE, mêt-til, [= metal] s. 1) (dies sollte metal geschrieben werden) der Stoff, die Materie (woraus ein Ding geformt ist). 2) (ein hoher Grad der Kraft, Lebhaftigkeit, Leidenschaftlichkeit) das Feuer, der Muth. He was quick — when he went to school, er war rasches Feuer, als er in die Schule gieng; The — of youth, das Feuer der Jugend, das Aufbrausen des jugendlichen Alters, die Jugendhize; Your — was never suspected, euer Muth ist nie bezweifelt worden; Man of —, der Hizekopf; He behaved with abundance of —, er sprudelte gewaltig; That horse has too much —, dieses Pferd hat zu viel Feuer, ist zu feurig.

METTLED, mêt-til-d, *adj.* (kräftig, lebhaft, leidenschaftlich) feurig, muthig. A fine — horse, (von einem Rennpferde) ein Pferd, das große Stärke, viel Feuer und Leben zeigt.

METTLESOME, mêt-til-sûm, *adj.* feurig, muthig (von einem Pferde).

METTLESOMELY, mêt-til-sûm-lê, *adv.* feurig, muthig.

METWAND, mêt-wônd, V. *Metewand*.

MEW, mû, [V. das Folgende] s. 1) (ein Vogelhaus, in welches man die Falken setzt, wenn sie in der Maue sind oder ihre alten Federn abwerfen) die Maue. The king's mews, (ehemals ein Ort in London, wo die Falken des Königs aufbewahrt wurden, jetzt) die Marställe. 2) überhaupt der Käfig, das Gehäuge, der verschlossene Ort, worin etwas verwahrt wird. 3) das Lager eines Hafens.

To **MEW**, [frz. mue, mauſe (nich), Mauſe, lat. muto] I. v. n. sich mausen, sich mausern. Fig. Every thing does mew, alles verändert sich, gewinnt ein neues Aussehen.

II. v. a. 1) abwerfen (seine äußere Bedeckung, die Haut oder Schale und die Federn). Fig. Nine times the moon has mewed her horns, neun mahl hat der Mond seine Hörner abgeworfen. 2) einsperren, einstecken. — upon one's self from the world, sich einsperren, ein einsames Leben führen.

MEW, [Mew] s. die Mewe.

To **MEW**, [wall. mew, miew, frz. miauler, miauen, mauzen] v. n. miauen, mauen, mauzen, maunzen (von den Katzen).

To **MEWL**, mûle, [frz. miauler, V. das Vorhergehende] v. n. quieken, quäken, plärren (wie kleine Kinder).

MEWLER, mûle-âr, s. einer, der miaut oder quiekt.

† **MEYNT**, mêt, V. To *Meine*.

MEZEREON, mêt-zê-rê-ân, [frz., lat. mezerium] s. der Kellerhals, Seidelbast (Pflanze).

MEZZORELIEVO, mêt-sô-rê-lêv-ô, [ital. mezzorilievo] s. die halberhabene (Bildhauer-) Arbeit.

MEZZOTINTO, mêt-sô-tîn-tô, [ital.] s. (eine Art in Kupfer zu stechen) die schwarze Kunst, Schwarzkunst.

MIASM, ml-âzm, [frz. miasmes, ulagua] s. der ansteckende Krankheitsstoff, das Ansteckgift, Miasma.

MICA, mêt-kâ, [lat.] s. (in der Naturgeschichte, eine taube Bergart) der Glimmer, (wenn er in Gestalt eines Steines vorkommt) das Ragenold, Ragensilber, (in Gestalt einer Erde) die Glimmererde.

MICA-SLATE, mêt-kâ-slâte, s. der Glimmerschiefer.

MICACEOUS, mêt-kâ-sê-ûs oder mêt-kâ-shûs, *adj.* glimmerartig.

MICE, mise, *pl.* von *Mouse*.

MICH, mîk, s. 1) Abkürzung von *Michael*. 2) ein fauler Kerl.

To **MICH**, mîsh, V. To *Miche*.

MICHAEL, ml-kl, [Mi ch ael] s. (Manns- taufname) Michael.

MICHAELMAS, mîk-kêl-mûs, [Mi ch ael = m e ß (Tag)] s. (ein christliches Fest zu Ehren des Erzengels Michael) das Michaelsfest am Michaelstage). — day, der Michaelstag, Michaelis (der 29. September).

To **MICHE**, mîsh, [altfrz. muchier, mucer, mucier, zum lat. amicio] v. n. 1) sich verstecken, aus dem Wege gehen, (von Schulknaben) hinter die Schule gehen, die Schule schwänzen (sie nicht besuchen, sie versäumen). 2) in der Stille, mit List und Geschwindigkeit sich etwas zueignen, es stehlen, mausen.

MICHER, mîsh-âr, s. 1) der Mauser, Dieb. 2) der Faulenzer, Gauner, Vagabund.

MICHERY, mîsh-âr-ê, s. das Mausern, Stehlen.

MICKLE, mîk-kl, [gehört nebst much, zum altb. mîchel, mîkel, mekel, meckel, span. mucho, lat. magnus, μέγας, ἀλγῆ] *adj.* viel, groß. Prov. Many a little makes a —, aus Körnern werden Haufen.

MICROCOSM, ml-krô-kôzm, [μικρόκομος] s. die Welt im Kleinen, der Mikrokosmos (im Gegensatz von Makrokosmos; (nach der Idee einiger Philosophen) der Mensch (weil er etwas Analoges von jedem Elemente in sich faßt).

MICROCOSMICAL, ml-krô-kôz-mê-kâl, *adj.* zu der Welt im Kleinen gehörig, mikrokosmisch.

MICROGRAPHY, ml-krôg-râ-fê, [μικρός und γράφο] s. die Beschreibung kleiner, nur mit einem Mikroskop erkennbarer Körper.

MICROMETER, ml-krôm-mê-tûr, [μικρος und μέτρον] s. ein Werkzeug, kleine Räume zu messen, der Mikrometer.

MICROSCOPE, ml-krô-skôpe, [μικρος und σκοπέω] s. das Vergrößerungsglas, Mikroskop.

MICROSCOPIC, ml-krô-skôp-pîk,

MICROSCOPICAL, ml-krô-skôp-ê-kâl, [von microscope] *adj.* 1) durch das Vergrößerungsglas gemacht, angestellt. — observations, mikroskopische Beobachtungen. 2) sich eines Vergrößerungsglases bedienend. Evading even the — eye, selbst dem bewaffneten Auge entgehend. 3) einem Vergrößerungsglase ähnlich. Why has not man a — eye? warum hat der Mensch nicht ein mikroskopisches Auge?

MID, mid, [gehört nebst middle, midst zu mit, Mitte, mitten, Mittel, lat. medium, μέν] *adj.* (mitten, in der Mitte) mittel, der, die, das middle. In the — air, mitten in der Luft; The — hour of night, die Mitternachtsstunde.

MID-AGE, mid-âje, s. 1) das mittlere Alter, (zwischen dem jugendlichen und hohen Alter) das Mittelalter. 2) Leute in diesem Alter.

MID-COURSE, mid-kôrse, s. die Hälfte des Weges.

MID-DAY, mid-dâ, [Mit tag] s. der Mittag, The — sun, die Mittagssonne.

MID-HEAVEN, mid-hêvn, s. die Mitte des Himmels.

MID-SEA, mid-sê, s. das Mittelmeer, mittelländische Meer.

MID-WOOD, mid-wûd, s. die Mitte des Waldes.

MIDA, ml-dâ, [midas] s. (eine Art Ziefer) der Midas.

|| **MIDDEN**, mid-dn, } [angels. midding]
MIDDING, mid-dîng, }
s. der Misthaufen.

MIDDEST, mid-dêst, *superl.* von *Mid*. V. *Midst*.

MIDDLE, mid-dl, [V. mid] I. *adj.* mittel, der, die, das middle. The — finger of the left hand, der middle Finger, Mittelfinger der linken Hand; — sized, von mittlerer Größe. Fig. — virtues, mittelmäßige Tugenden; The — station of life, der Mittelstand; I like people of — understanding, ich liebe die Leute von mittelmäßigem Verstande; Will e. finds many — ends, der Wille e, findet viele Mittelenzwecke, Zwischenzwecke.

II. s. 1) die Mitte (eines Landes e). Fig. The effects of these causes, and the difficulties e, are the —, die Wirkungen dieser Ursachen, und die Schwierigkeiten e bilden die Mitte. 2) (in engerer Bedeutung, die Mitte des Leibes, Slender about the —, von schmaler Taille.

SYN. Middle, midst, die Mitte. A thing is in the middle when it stands at an equal distance from the two extremes; it is in the midst, when in the center of a great many. So sagt man: In the middle of a pond; In the midst of a crowd; To hang in the middle between hope and fear; The midst of misfortunes.

MIDDLE-AGED, mid-dl-âjd, *adj.* im mittleren Alter, im Mittelalter seiend. A — man, ein Mann von mittlerem Alter.

MIDDLE-EARTH, mid-dl-êrth, s. die Welt (als zwischen dem Aether und den niedern Regionen gelegen).

MIDDLEMAN, mid-dl-mân, [Mittelmann] s. der Mittelmann, Mittelsmann, Vermittler.

MIDDLE-WITTED, mid-dl-wît-têd, *adj.* mittelmäßigen Verstand habend.

MIDDLEMOST, mid-dl-môst, *adj.* mittelfte. The — feet, die mittelften Füße (eines Ziefers).

MIDDLING, mid-lîng, *adj.* mittelmäßig. a) (das Mittelmaß haltend). Of — lungs, von mittelmäßiger Lunge. b) (in engerer Bedeutung, eine geringe Beschaffenheit habend, mehr schlecht und gering als gut). A — sort of men, ein mittelmäßiger Schlag Leute.

MIDDLINGLY, mid-lîng-lê, *adv.* mittelmäßig, leidlich, erträglich.

MIDGE, midje, [Mücke, schwab. Mücke, frz. monche, span. mosca, lat. musca, μύια] s. die Mücke, Schnake.

MIDLAND, mid-lând, [von mid und land] *adj.* 1) (mitten zwischen zwei oder mehreren Ländern liegend) mittelländisch. The — sea, das mittelländische Meer. 2) entfernt von der Küste liegend. — towns, Städte im Innern eines Landes.

MIDLEG, mid-lêg, [mid und leg] s. die Mitte des Beines.

MIDLENT, mid-lênt, [mid und lent] s. die Mitte der Fasten. The — sunday, (der vierte Sonntag in der Fasten) Lätare.

MIDLENTING, mid-lênt-lîng, V. *Mothering*.

MIDMOST, mid-môst, [mid und most] *adj.* mittelfte. The — sister, die mittelfte Schwester; From the — the nutation spreads round e, von der Mitte aus verbreitet sich rings um e das Beben.

MIDNIGHT, mid-nîte, [mid und night] I. s. die Mitternacht (auch Fig.).

II. *adj.* mitternächig. The — bell, die Mitternachtslocke; — revels, Nachtschwärmereien.

MIDRIB, mid-rib, [mid und rib] s. die Mitterrippe.

MIDRIFF, mid-drîf, [mid-ruff] s. (eine starke Haut im Körper, welche quer über geht und die Brusthöhle von der Bauchhöhle scheidet) das Zwerch-

fell, Brustfell, Diaphragma, (bei den neuern Aerzten) der Zwerchmuskel.

MIDSHIP, mid'ship, [mid und ship] s. der mittlere Theil des Schiffes. (im Schiffbaue) — beam, (der längste von allen Balken, welcher im Mittelswanne in der größten Breite des Schiffes liegt) der Segelbalken; — frame, (das vornehmste und weiteste Spann, welches gewöhnlich etwas von der Mitte des Schiffes auf den Kiel gesetzt wird) das Mittelspann, Lehrs Spann, Hauptspann.

MIDSHIPMAN, mid'ship-mán, s. (eine Klasse junger Schiffsoffiziere, welche den Dienst theils auf dem Halbverdecke, theils auf dem Hintertheile des Schiffes versehen) der Seekadett, Seejunker.

MIDST, midst, [V. mid] I. s. die Mitte. In the — of the crowd, mitten im Gedränge. Fig. In the — of the winter, mitten im Winter; In the — of his afflictions, als seine Trübsale den höchsten Grad erreicht hatten. Syn. V. Middle.

II. adj. V. Midmost.

MIDST, zuweilen poet. für Amidst in allen seinen Bedeutungen.

MIDSTREAM, mid'stréme, [mid u. stream] s. die Mitte des Stromes.

MIDSUMMER, mid'sám-már, [† Mittsommer] s. die Mitte des Sommers, Sommer Sonnenwende. — day, der Johannistag, Johannstag, Johannis, Johanni (24. Junius).

MIDWARD, mid'wárd, [mid-wárt's] adv. mitten.

MIDWAY, mid'wá, [mid und way] I. s. die Mitte, Hälfte des Weges. The hare laid himself down about —, der Hase duckte sich ungefahr in der Hälfte des Weges; When so many rivers of the ocean lie in the —, wenn so viele Flüsse des Oceans dazwischen liegen. Fig. No — 'twixt these extremes at all, gar kein Mittelweg zwischen diesen Extremen.

II. adj. in der Mitte, der Hälfte des Weges befindlich. The — air, der mittlere Luftraum.

III. adv. auf der Hälfte des Weges, auf halbem Wege.

MIDWIFE, mid'wífe, [mit und Weib] s. die Hebamme, Behmutter, Behfrau. Man —, der Hebarzt, Geburtshelfer, Accoucheur.

To **MIDWIFE**, I. v. a. entbinden, accouchiren (eine Frau). Fig. Two severe fits of sickness did midwife them (two discourses) into the world, zwei heftige Krankheitsanfälle haben diese (zwei Reden) zur Welt gebracht.

II. v. n. Hebammendienste thun (ungebr.).

MIDWIFERY, mid'wíf-ré, s. 1) die Geburtshilfe. Fig. Hasty fruits, scorning the — of rip'ning showers, frühzeitige Früchte, spottend der Beihilfe reisender Schauer. 2) das Hebammengeschäft, die Hebammenkunst.

MIDWINTER, mid'wín-tár, [† Mittwinter] s. die Mitte des Winters, die Winter Sonnenwende (21. Decbr.).

To **MIDWIFE**, V. To Midwife.

MIEN, méne, [frz. mine, Miene] s. (ein Zug, eine Bewegung des Gesichts als Ausdruck einer innern Empfindung) die Miene. A majestic —, eine majestätische Miene. Fig. What can have more the figure and — of a ruin, than e, was kann mehr die Gestalt und die Miene, das Aussehen, Ansehen einer Zerstörung haben, als e.

|| **MIFF**, míf, [landschaftl. Muff] s. das mürrische Wesen, die üble Laune, der Mißmuth.

MIFFY, míf-fé, [muffig] adj. muffig, mürrisch.

MIGHT, míte, das praet. von May.

MIGHT, [V. may] s. die Macht, Gewalt. He will want —, es wird ihm an Gewalt fehlen; With all their —, mit all ihrer Macht;

With — and main, mit aller Gewalt; The clergy in England contended for it with all — and main, die Geistlichkeit in England stritt darum mit aller Macht.

MIGHTFUL, míte-fól, adj. machtvoll (ungewöhnlich).

MIGHTILY, míte-lé, adv. 1) (kräftig, wirksam) mächtig. So — grew the Word of God, and prevailed (h. Schrift), also mächtig wuchs das Wort des Herrn und nahm überhand. 2) gewaltig, heftig (streiten e). † 3) (in einem hohen Grade, sehr, überaus) mächtig. The ass complained — for want of horns, der Esel beklagte sich mächtig über den Mangel an Hörnern.

MIGHTINESS, míte-nés, s. die Macht, Größe, Hoheit; (auch comisch als Titel) Will't please your — to wash your hands? ist's eurer Hoheit gefällig sich die Hände zu waschen?

MIGHTY, míte, [mächtig] I. adj. mächtig. a) (Macht, Kraft habend, etwas zur Wirklichkeit zu bringen, und zwar zunächst von der natürlichen Kraft). The shield of the —, der Schild des Mächtigen; He is wise in heart, and — in strength, er ist weise im Herzen und von gewaltiger Stärke. b) (kräftig, sehr wirksam). Great is truth, and — above all things, groß ist die Wahrheit und mächtig über alle Dinge; Such is the power of — love, so groß ist die Gewalt der mächtigen Liebe. c) (auch von der Kraft, die in äußeren Verhältnissen und andern zu Gebot stehenden Personen liegt, besonders in Hinsicht auf die Menge der zu Gebot stehenden, zum Angriff und zur Vertheidigung geschickten Personen). His — angels, seine mächtigen Engel; Nimrod began to be a — one in the earth (h. Schrift), Nimrod fing an ein Mächtiger auf Erden zu werden; A — nation, ein mächtiges Volk; A — host, ein mächtiges (zahlreiches) Heer. d) (in Beziehung auf Größe oder überhaupt auf körperliche Ausdehnung). — waters, mächtige Gewässer; Giants of — bone, Riesen von mächtigem Gebein. Fig. A — master in any art or science, ein großer Meister in irgend einer Kunst oder Wissenschaft; If the — works which have been done in thee e, wenn das, was Mächtiges in dir geschah e. e) (eine Menge und einen hohen Grad der innern Stärke zu bezeichnen). There arose a — famine in the land, es entstand eine schreckliche Hungersnoth im Lande; — things, bedeutende, wichtige Dinge; (auch scherzhaft im Folgenden) In a — passion, in einer mächtigen Wuth.

† II. adv. (in einem hohen Grade, überaus) mächtig. — wise, mächtig weise.

MIGNIARD, mín-é-árd, [frz. mignard] adj. niedlich, hübsch.

MIGNONEITE, mín-é-dn-ét, [frz. mignonnette] s. die Reseda, das Himbeerkraut.

To **MIGRATE**, mí-gráte, [lat. migro] v. n. wandern, fortziehen.

MIGRATION, mí-grát-shán, [frz., lat. migratio, von migro] s. 1) das Wandern, Fortziehen, die Wanderung, der Zug. 2) überhaupt die Veränderung des Ortes.

MIGRATORY, mí-grát-tár-é, adj. zu wandern oder den Ort zu verändern geneigt. A sort of — instinct, eine Art Wanderungsinstinkt.

MILAN, míl-lán, [ital. Milano] s. (die Stadt) Mailand.

MILANESE, míl-lán-éze, adj. mailändisch. The —, das Mailändische; die Mailänder.

MILCH, mílsh, [V. milk] adj. Milch gebend, milchen, milchend. † Fig. — hearted, weichherzig.

MILD, míld, [V. mellow] adj. mild a) (sanft angenehm, im Gegensatz von rauh, hart). — weather, mildes Wetter; And with a milder gleam, und mit einem sanfteren Glanze; Sylvia, — as May, Sylvia, mild wie der Mai. b) (dem Geschmack nach angenehm, sehr mürb und saftig, im Gegensatz von scharf, sauer). This fruit is very —,

diese Frucht ist sehr mild, süß. c) = sanft, lieblich, gütig. It teaches us to adore him as a — and merciful being, es lehret uns, ihn als ein gütiges und barmherziges Wesen anzubeten; — was his accent, mild war sein Ton; A — temper, ein sanfter Charakter. Prov. As — (gentle) as a lamb, so sanft oder fromm wie ein Lamm.

MILDEW, míl-dú, [Mehlthau, im gemeinen Leben Mildthau, Milthau, frz. miélat, mildros] s. (Benennung des weißlichten, schleimichten Ueberzuges auf den Blättern der Pflanzen, welcher oft ihr Verwelken verursacht) der Mehlthau.

To **MILDEW**, v. a. durch Mehlthau verderben, beschädigen, brandig machen. Here is your husband, like the mildew'd ear e, hier ist eu'r Gatte, gleich der brandigen Aehre e.

MILDLY, míld-lé, adv. 1) mild, sanft (leuchten e). 2) mild (regieren e).

MILDNESS, míld-nés, s. (die Eigenschaft einer Person oder Sache, da sie mild ist) die Milde, Milbigkeit.

Syn. Mildness, die Milde; lenity, die Linde, Lindigkeit, Nachsicht; mercy, die Barmherzigkeit. Der Gegensatz von mildness ist harshness; von lenity, severity; von mercy, cruelty. We should reprove with mildness, punish with lenity, and in judging the actions of others, incline to the side of mercy.

MILE, míle, [Meile, frz. mille, lat. mille (passus), μίλιον] s. die (englische) Meile (etwas über ¾ gemeine deutsche Meile). A measured —, eine geometrische Meile.

MILESTONE, míle-stóne, [Meilenstein] s. der Meilenstein, die Meilenssäule.

MILFOIL, míl-fól, [frz. mille-feuille, lat. millefolium] s. die Schafgarbe, das Garbenkraut, die Feldgarbe.

MILIARY, míl-yá-ré, [frz. miliaire, lat. milium] adj. (einem Hirsekorn ähnlich) hirsekornicht. The — glands, (in der Zergliederungskunst, kleine, den Hirsekörnern ähnliche Drüsen in der Haut an verschiedenen Theilen des Leibes, besonders zwischen den Häuten des Harnangeses, welche die Feuchtigkeit absondern, und den Schweiß befördern helfen) die Hirsendrüsen; — fever, (eine Art hitzigen Fiebers, wobei sich bald ein rother, bald weißer Friesel in der Größe der Hirsekörner auf der Haut zeigt) das Hirse(n)fieber, der Friesel; — herpes, die Hautflecken, Blätterchen.

MILICE, míl-lis, [frz., lat. militia] s. die Miliz, Landmiliz, der Heerbann.

MILITANCY, míl-lé-tán-sé, s. der Kriegesstand.

MILITANT, míl-lé-tánt, [frz. militante, lat. militans] adj. streitend, kriegsführend. The — church, (gewöhnlicher) The church —, (die Glieder einer Religionsgesellschaft, welche mit ihren Begierden und mit Bestreitungen ihres Glaubens zu kämpfen haben, im Gegensatz der siegenden oder siegreichen Kirche) die streitende Kirche.

MILITAR, míl-lé-tár, [frz. militaire, lat. militaris] I. adj. 1) zum Kriegesstande gehörig.

A — man, ein Kriegsmann, Krieger; — chest, die Kriegskasse. 2) (einem Krieger gemäß, anständig) kriegerisch, soldatisch, militairisch. — virtues, kriegerische Tugenden; — pride, kriegerischer Stolz. 3) durch Kriegsleute vollbracht, bewirkt. A kind of — election, eine Art Wahl durch Kriegsleute.

II. s. das Soldaten- oder Kriegswesen, der Soldatenstand, das Militair.

MILITARILY, míl-lé-tá-ré-lé, adv. kriegsmäßig, auf eine soldatenhafte Weise.

To **MILITATE**, míl-lé-táte, [lat. milito] v. n. streiten (gegen eine Hypothese e).

MILITIA, mil-lsh'-yá, [lat.] s. die Miliz, Landmiliz, der Heerbann, die Landwehr.

To **MILK**, milk. [milchen, melken, Milch, Molke, lat. mulgeo, ἀμείνω] v. a. milchen, melken (eine Kuh). *Fig.* The babe that milks me, der Säugling, der an mir sauget. *Prov.* — bulls oder the pigeon, Möhren waschen.

MILK, s. 1) die Milch einer Kuh, Ziege etc. The — diet, die Milchkost. 2) *Fig.* (ein aus Kernen und andern Del gebenden Samen oder Früchten bereitetes weißes und dickliches Getränk) die Milch. Almond —, die Mandelmilch.

MILK COW, milk-kód, s. die Milchkuh, die milchende Kuh. *Prov.* He is as good as a — to him, er ist eine milchende Kuh für ihn.

MILK FOOD, milk-fódd, s. die Milchkost, Milchspeise.

MILK HOUSE, milk-hódse, s. die Milchammer.

MILK LIVERED, milk-liv-vúrd, *adj.* feigherzig.

MILK MAID, milk-máde, s. die Milchmagd.

MILK MAN, milk-mán, s. der Milchmann, Milchträger, Milchverkäufer.

MILK PAIL, milk-pále, s. der Melkfüßel, das Melkfaß, Melkgefäß, Melkgeschirr, der Melkeimer, die Melkgette.

MILK PAN, milk-pán, s. der Milchnapf, Milchtopf.

MILK PARSLEY, milk-párs-lé, s. die Sumpfsilze, das Delseniz, die Delwurze.

MILK PORRIDGE, milk-pór-ridje, s. die eingebrochte Milch.

MILK POTTAGE, milk-pót-údje, s. der Haserbrei.

MILK QUARTZ, milk-kwárz, s. (auch Rosequartz) der Milchquartz, Rosenquartz.

MILK RICE, milk-rise, s. der Milchreis.

MILK SCORE, milk-skóre, s. die Milchrechnung.

MILK SOP, milk-sóp, s. die Milchsuppe, Nemsme, der Hase.

MILK TARE, milk-táre, s. das Milchkraut, Schielkraut, Semelkraut.

MILK THISTLE, milk-tíhs-sl, s. die Milchdistel, gemeine Soudistel.

MILK TOOTH, milk-tódt, s. der Milchzahn. Milkteeth, die Milchzähne (ersten Zähne der Kinder).

MILK TREFOIL, milk-tré-fóil, s. das Milchkraut, die Milchwurze.

MILK VETCH, milk-véish, s. das wilde Süßholz, Knollenkraut, die Knollenwurze.

MILK WEED, milk-wéed, s. die Wolfsmilch, Eselsmilch, Hundmilch, das Eselskraut.

MILK WHITE, milk-white, *adj.* milchweiß.

MILK WOMAN, milk-wám-mán, s. das Milchweib, die Milchfrau.

MILK WORD, milk-wúrt, s. die Milchwurze, das Milchkraut.

MILKEN, milk-kn, *adj.* aus Milch bestehend, milchig. The — diet, die Milchkost, Milchspeise.

MILKER, milk-ár, [Melker] s. (einer, der milcht oder melkt) der Melker.

MILKINESS, milk-é-nés, s. das Milchichte, die milchichte Beschaffenheit.

MILKY, milk-é, [milchig] *adj.* 1) milchig. 2) milchicht. Some plants yield a — juice, einige Pflanzen geben einen milchichten Saft, Milchsaft. *Fig.* Has friendship such a faint and — heart, hat Freundschaft solch ein schwaches und weichliches Herz. 3) milchend, milchen.

MILKY-WAY, milk-é-wá, s. (in der Sternkunde, ein breiter, dem Auge weißlich scheinender, am Himmel sich hinziehender Streifen, welcher durch unzählige Sonnen und Sonnengebäude gebildet wird) die Milchstraße, Jakobsstraße, (bei Dichtern) die Milchbahn, der Milchweg.

MILL, mill, s. die Mühle, Mahlmühle, Kornmühle; (in weiterer Bedeutung, ähnliche Trieb- und Räderwerke, besonders wenn sie durch Wasser oder Wind in Bewegung gesetzt werden; Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

auch zuweisen von Triebwerken, welche mittelst der Hand oder durch thierische Kraft bewegt werden) die Mühle, das Mühlenwerk, Werk. A water- —; A wind- —, eine Wassermühle; Windmühle; A hand- —, eine Handmühle; A paper- — eine Papiermühle; A — to coin money, das Prägewerk, Stößwerk, der Anwurf. *Prov.* He was born in a —, er ist taub.

MILL-BROOK, mill-bródk, s. der Mühlbach, das Mühlwasser.

MILL-CLACK, mill-klák, s. (in Mühlen,

MILL-CLAPPER, mill-kláp-pár, } dasjenige Holz, welches von dem Drillinge des Sechsterzeuges beständig zurückgeschlagen wird und das Klappern in den Mühlen verursacht) der Anschlag.

MILL-COG, mill-kóg, s. (im Mühlenbaue, die Zähne oder kurzen Stäbe, welche auf der Seiten- oder Stirnfläche eines Rades senkrecht stehen) der Kamm.

MILL-DAM, mill-dám, s. (ein Wehr, mittelst dessen das Wasser einer Mühle aufgedämmt und auf die Mühle geleitet wird) das Mühlwehr.

MILL-DUST, mill-dúst, s. der Mühlstaub, Mahlstaub.

MILL-HANDLE, mill-hán-dl, s. (der starke Baum an den Windmühlen, womit man sie umdreht und richtet) der Sterz, das Wendholz.

MILL-HOPPER, mill-hóp-pár, s. (in den Mühlen, der viereckige trichterförmige Kasten, durch welchen das Getreide zwischen die Steine fällt) der Rumpf, Trichter, der Korb, die Gasse, Rahr.

MILL-HORSE, mill-hórse, s. (das Pferd in einer Rossmühle) das Mühlenpferd, Mühlenroß.

MILL-LEAT, mill-léle, s. der Mühlgraben.

MILL-MOTH, mill-móth, s. die Schabe, der Käferlaß.

MILL-MOUNTAINS, mill-módn-tínz, s. pl. der Purgirflachs, Purgirlein, das kleine Leinkraut.

MILL-POND, mill-pónd, s. der Mühlenteich.

MILL-SIXPENCE, mill-síks-pénce, s. eine von den ersten in England (1561) geprägten und in Gang gesetzten Münzen.

MILL-STONE, mill-stóne, s. der Mühlstein. *Prov.* To weep mill-stones, keine Thräne haben, nicht weinen.

MILL-TEETH, mill-téeth, s. pl. die Backenzähne.

MILL-WHEEL, mill-hwéel, s. das Mühlrad.

MILL-WRIGHT, mill-rite, s. der Mühlenbauer, Mühlarzt.

To **MILL**, [mahlen, Mühle, frz. moudre, moulin, lat. molo, mola, μύλλω, μύλη] v. a. 1) mahlen (Getreide etc.). 2) querlen (Chokolade). 3) prägen (Goldmünzen etc.).

MILLENARIAN, mill-lé-ná-ré-án, [frz. millénaire, lat. millenarius] s. einer, der an das tausendjährige Reich Christi glaubt, der Chiliasist.

MILLENARY, mill-lé-ná-ré, I. *adj.* aus tausend bestehend.

II. s. 1) der Zeitraum von tausend Jahren, das Jahrtausend. 2) V. Millenarian.

MILLENIST, mill-lén-íst, [v. lat. mille] s. V. Millenarian.

MILLENNIAL, mill-lén-né-ál, *adj.* zum tausendjährigen Reich Christi gehörig.

MILLENNIUM, mill-lén-né-ám, [lat. millennium, v. lat. mille u. annus] s. das Jahrtausend, (besonders aber nach der Meinung der ältern Theologen, die Erscheinung Christi, der auf die Welt zurückkommen und sie tausend Jahre beherrschen soll, alsdann das Ende der Welt eintreten werde) das tausendjährige Reich Christi, der Chiliasmus.

MILLEPED, mill-lé-péd, [lat. mille u. pes] pl. millepedes; (selten im sing.) s. der Kellerswurm, Kellersesel.

MILLER, mill-lár, [Müller] s. 1) der Müller. The miller's wife, die Müllerin. *Prov.* Every — draws water to his own mill, jeder sucht durch

List, Gewandtheit sich Vortheil zu verschaffen. 2) die Fliege.

MILLER'S-THUMB, mill-lárz-thám, s. der Müller, Kaulkopf, die Kaulquappe (Fisch).

MILLESIMAL, mil-lés-sé-mál, [lat. millesimus] *adj.* 1) der, die, das tausendste. 2) tausendfach, tausendfältig.

MILLET, mil-lit, [frz., lat. milium] s. die Hirse.

MILLET, V. Mullet.

MILLIARY, mil-lé-á-ré, [lat. miliarium, μιλιαριον] s. der Meilenzeiger.

MILLINER, mil-lín-nár, [= milaner von Milan, ital. Milano] s. die Pughändlerinn, Modéhändlerinn; der Pughändler. Man- —, der Modeträger, Galanteriehändler.

MILLION, mill-yán, [frz.] s. 1) (eine Zahl von tausend mahl tausend) die Million. 2) *Fig.* (eine große Anzahl) die Million. There are millions of truths, es gibt Millionen Wahrheiten.

MILLIONED, mill-yánd, *adj.* mit Millionen vermehrt.

MILLIONTH, mill-yánth, *adj.* der, die, das zehnmahl hunderttausendste.

MILT, milt, [Milz] s. die Milz.

MILT WERT, mil-wúrt, s. das Milzkraut.

MILT, [Milch] s. (bei den Fischen männlichen Geschlechts, der Same, welcher einen weißlichen, dicklichen zarten Körper bildet) die Milch.

To **MILT**, v. a. mit Milch befruchten (den Erogen der weiblichen Fische).

MILTER, mil-tár, [Milcher] s. (ein Fisch männlichen Geschlechts wegen seines milchichten Samens) der Milcher, Milchener, Milchling, Leimer.

MIME, mime, [frz., lat. mimus, μῖμος] s. 1) der Geberdenmacher, Possenreißer, Mime. 2) die Posse, das Possenpiel, Possenstück, die Farce.

To **MIME**, v. n. den Possenreißer oder Mimer machen, Possen reißen.

MIMER, mí-már, s. V. Mime, 1.

MIMETIC, mé-mét-ík, [μιμητικός] *adj.* zur Nachahmung geschickt, geneigt.

MIMETICAL, mé-mét-é-kál, *adj.* nachahmend.

MIMIC, mí-mík, I. *adj.* nachahmend, misch. — art, die Geberdenkunst, Mimik. — fancy, die nachbildende Phantasie.

II. s. 1) der Possenreißer, Geberdenmacher, Mimiker; (vormahls) der komische Schauspieler. 2) der Nachahmer. 3) pl. die Geberdenkunst, Geberdenlehre, Mimik.

To **MIMIC**, v. a. nachahmen, nachmachen (eines Andern Geberden).

MIMICAL, mí-mé-kál, [lat. mimicus, μιμικός] *adj.* 1) nachahmend. Man is of all creatures the most — in gestures, unter allen Geschöpfen ahmt der Mensch am meisten die Geberden nach. 2) einem Possenreißer zukommend. — gestures, possenhafte Geberden.

MIMICALLY, mí-mé-kál-é, *adv.* nachahmend, als Nachahmung.

MIMICRY, mí-mík-ré, s. die possenhafte Nachahmung, Possenreißerei.

MIMOGRAPHER, mé-nóg-grá-fár, [μῖμος und γραφω] s. einer, der Possen, Possenpiele oder Possenstücke schreibt.

MINACIOUS, mé-ná-shús, [lat. minax] *adj.* drohend, bedrohlich.

MINACITY, mé-nás-sé-té, s. die Neigung zum Drohen.

MINARET, mí-ná-rét, [türk. minar] s. der Spighurm, Minaret einer türkischen Moschee.

MINATORY, mí-ná-túr-é, [frz. comminatoire] *adj.* drohend, bedrohlich. — words, Drohworte.

To **MINCE**, mí-nse, [frz., verw. mit dem lat.

minuo, *μινύω*] I. v. a. in dünne Schnittchen schneiden, zerschneiden, zerhacken, zerhauen. Minced meat, klein gehacktes Fleisch. *Fig.* Iago, thy honesty and love doth mince this matter, making it light to Cassio, Iago, deine Redlichkeit und Liebe verkleinert diese Sache, um es Cassio leicht zu machen; Siren, now mince the sin, Sirene, nun mildere, beschönige die Sünde; I know no ways — it in love, ich verstehe mich nicht darauf, in der Liebe, es nach und nach vorzubringen, es verblümt zu geben; If, — his meaning, I had either omitted some part of what he said, or *ε*, wenn ich, um seine Absicht zu verkleinern, entweder einen Theil von dem ausgelassen hätte, was er gesagt hat, oder *ε*; Behold yon simpering dame, that minces virtue, seht jene schmunzelnde Dame, die affectirt oder mit Biererei von Tugend spricht.

II. v. n. 1) (im Gehen viele kleine Schritte machen, oder überhaupt unnatürliche gezwungene Bewegungen und Geberden machen) trippeln, sich zieren. I'll turn two mincing steps into a manly stride, ich will zwei jungferliche Schritte dehnen in einen Mannerschritt; The daughters of Zion are haughty *ε* walking and mincing as they go (h. Schrift), die Töchter Zions sind stolz *ε* treten einher und schwänzen; A mincing minion, ein sich zierender Günstling. *Fig.* Mincing poetry, affectirte Poesie. 2) halbe oder kurze Worte fallen lassen, geziert oder affectirt sprechen.

MINCE-PIE, *minse-pl*, } s. die Fleischpastete, das Fleischpastetchen.

MINCINGLY, *min-sing-lé*, *adv.* in Stückchen, stückweise. *Fig.* He — passed it over, er sprach davon sehr oberflächlich; Carassa, in his theses, — terms the pope, vice-god, Carassa, in seinen Streitsäßen, nennt den Pabst, affectirter Weise, Bize-Gott.

MIND, *mind*, [V. to mean] s. 1) (das Urtheil über eine Sache, nach wahrscheinlichen Gründen, ohne zu entscheiden, ob dieses Urtheil wahr sei) die Meinung. He was not of my —, er war nicht meiner Meinung; To be of the —, der Meinung seyn; Cato and the gods were of a —, Cato und die Götter waren einer Meinung; I am of this —, dieß ist meine Meinung. 2) die Meinung = die Gesinnung. The god, in these mysterious words, his — express'd, der Gott druckte in diesen geheimnißvollen Worten seine Gesinnung aus; His letters bear his —, not I, sein Brief, nicht ich, kann euch das sagen. 3) (die Fähigkeit zu wollen und zu begehren) der Sinn. Hast thou a wife after thy —? hast du ein Weib nach deinem Sinn? To follow one's own —, seinem eignen Kopfe folgen; Be of the same — one towards another, seid unter einander eines Sinnes, eines Vorhabens; To change one's —, seinen Sinn ändern, anders denken; With one —, einmüthig, einstimmig, unaním; 'Tis, was much against my —, es wollte mir gar nicht in den Kopf; He has his — now, er hat nun, was er verlangte, er hat nun seinen Willen; He has a great many minds, er ist unschlüssig, wankelmüthig, er ist sich selbst nicht gleich; My — is altered, ich bin andern Sinnes geworden; I have made up my —, ich bin entschlossen; He had a great — to do it, er war sehr geneigt, er hatte große Lust es zu thun; I have a — to it, ich habe Lust dazu; A man that has a — to be wicked, ein Mensch der aus Neigung gottlos ist. *Prov.* So many men, so many minds, viel Köpfe, viel Sinne; My — to me a kingdom is, des Menschen Wille ist sein Himmelreich. 4) der Sinn = der Verstand. I am not in my perfect —, ich bin nicht vollkommen bei Verstand. 5) der Sinn = das Gemüth. A man of an honest —, ein ehrlicher oder rechtlicher Mann; He bears an honourable

—, er ist von edlem Sinn; It will not out of my —, ich kann es mir nicht aus dem Sinne schlagen; A troubled — drove me to walk abroad, ein getrübt' Gemüth trieb mich ins freie Feld hinaus; My — misgives me, es ahnet mir; It lies upon my —, es liegt mir auf dem Herzen; To exasperate the minds of the people, die Gemüther erbittern. *Fig.* (aber ungebr.) These trees have changed their savage —, diese Bäume haben ihre wilde Natur geändert. 6) (die höheren Kräfte des den Körper belebenden einfachen Wesens) der Geist. A great —, ein großer Geist, eine große Seele. *Fig.* Th' eternal Mind, der ewige Geist.

MIND-STRICKEN, *mind-strik-kn*, *adj.* bewegt, gerührt.

To MIND, I. v. a. 1) etwas beachten, seine Sinne und Gedanken darauf richten. Mind well what I say, merkt wohl auf meine Worte; Mind your health, nehmet eure Gesundheit in Acht, schonet sie; I shall mind him, ich werde auf ihn Bedacht nehmen; Mind your work, gebt auf eure Arbeit Acht; I don't mind it, ich mache mir nichts daraus; — one's book, ins Buch sehen, fortlezen; Mind your own business, bekümmert euch um eure Sachen; Never mind it, laßt es gut seyn, tragt es nicht nach. 2) (eine gewisse Gesinnung gegen jemand hegen) meinen (ungebr.).

II. v. n. (wiltens seyn) gesonnen seyn (wenig gebr.). Belike she minds to play the amazon, vielleicht will sie die Amazone spielen; I mind so, das ist mein Geschmack.

To MIND, [minnen, lat. meminī, ehem. mino, *μνῶμαι*, *μνηστέω*] v. a. erinnern (einen an etwas). This minds me of a famous author, dieß erinnert mich an einen berühmten Schriftsteller; I shall only mind you of one circumstance, ich werde euch nur einen Umstand ins Gedächtniß zurückerufen.

MIND, s. (das Andenken, die Erinnerung an eine vergangene Sache oder Vorstellung) das Gedächtniß. To call to —, to put in — of, erinnern an; A thing out of —, eine vergessene Sache; Time out of —, vor undenklicher Zeit.

MIND-ED, *mind-éd*, [von to mean, meizen *ε*] *adj.* 1) gesinnet, gesinnt, gewillet. If men were — to live virtuously, wenn die Menschen tugendhaft leben wollten; As every one is —, wie jeder will. 2) in Zusammensetzungen, z. B. High —, hochmüthig, stolz; Noble —, edel denkend, großmüthig; Well —, ill —, gut, schlecht gesinnt.

MINDFUL, *mind-fál*, *adj.* aufmerksam, acht-sam, ge-lissen, eingedenk. I promise you to be — of your admonitions, ich verspreche euch, daß ich eurer Ermahnungen eingedenk seyn werde.

MINDFULLY, *mind-fál-lé*, *adv.* aufmerksam, achtsam, ge-lissen.

MINDFULNESS, *mind-fál-nés*, s. die Achtsamkeit, Gesinntheit.

MINDLESS, *mind-lés*, *adj.* 1) unaufmerksam, unbesorgt. — of thy worth, uneingedenk deines Werthes. 2) unvernünftig (von den Thieren *ε*). 3) geistlos, dumm.

MINE, *mine*, [nebst my zu mein, frz. mon, mien, lat. meus, mei gehörig] *pron.* (das zueignende Fürwort der ersten Person, welches einen Besitz, ein Eigenthum der von sich redenden Person bezeichnet) mein, meiner, der, die, das Meinige. This book is —, dieses Buch gehört mir; A friend of —, einer meiner Freunde.

(Ehemals setzte man my vor einem Mitlauter und mine vor einem Selbstlauter. Mine wird übrigens stets gebraucht, wenn ein Hauptwort vorhergeht; z. B. This is my cat; this cat is mine).

Srs. Mine, mein, my own, mein eigen. Das letztere scheint einen größeren Grad des Eigenthums anzudeuten als mine. Ein Handwerker, dem man mehrere Werkzeuge anvertraut

hat, um damit eine Arbeit zu Stande zu bringen, kann von diesen wohl sagen, they are mine, aber nicht, my own, indem sie das Eigenthum seines Meisters sind. Der Ausdruck my own kann nur von jener Person gebraucht werden, die das einzige Recht über eine Sache hat.

MINE, *mène*, [frz. mine] alte Schreibart von Mien.

MINE, *mine*, [frz., Mine, wall. mwyn mwn] s. 1) (eine zur Aufsuchung und Ausförderung der Erze gegrabene Grube, Höhlung) die Mine, das Bergwerk, (im Bergbaue) die Grube, der Ort. The leads of a —, die Gänge, Erzgänge; Heaped —, (im Bergbaue, eine Menge mächtiger Gänge, Stöße und erzbarer Geschiebe, welche sich rammeln, d. h. an einem Ort zusammenkommen, und so genau mit einander verbunden sind, daß sich die Galtänder verlieren und kein gewisses Streichen mehr zu erkennen ist) das Stockwerk, der Stock, die Gestöcke. 2) (in der Kriegskunst, ein unter der Erde gegrabener Keller mit den dahin führenden Gängen, die darüber befindliche Erde mit allem was darauf ist mittelst darin angezündeten Pulvers in die Luft zu sprengen) die Mine.

MINE-DIGGER, *mine-dig-gúr*, } s. der Bergmann, Hauer.
MINE-MAN, *mine-mán*, }

MINE-PIT, *mine-plt*, s. die Erzgrube.

To MINE, I. v. n. Minen oder Gruben graben, oder überhaupt Löcher unter der Erde, Höhlen machen. *Fig.* Mining fraud shall find no way *ε*, Gruben grabender Betrug soll keinen Weg finden *ε*.

II. v. a. mit Minen versehen, minen, mintren, unterminiren (eine Bastei *ε*). *Fig.* While rank corruption, mining all within, infects unseen, indeß ranziges Verderbniß, heimlich untergrabend, unbemerkt verpestet.

MINER, *mine-úr*, [frz. mineur] s. 1) der Bergmann, Hauer. 2) der Minirer, Mineur.

MINERAL, *min-ér-ál*, [frz., von mine] I. *adj.* minerhaft, mineralisch.

II. s. die Miner, das Mineral, Fossil, Grubengut, Berggut. All metals are minerals, but all minerals are not metals, alle Metalle sind Mineralien, aber die Mineralien gehören nicht alle zu den Metallen; — adipocire, (eine zunächst mit Bergöl und Glaserit verwandte Mineral-Substanz) der Patchesin.

MINERALIST, *min-ér-ál-íst*, s. der Mineralkundige, Mineralkenner, Bergmann.

MINERALOGIST, *min-ér-ál-ló-jíst*, [frz. minéralogiste, von minéral u. *λόγος*] s. (einer, der die Mineralkunde mittheilt, lehrt) der Minerallehrer, Mineralog.

MINERALOGY, *min-ér-ál-ló-jé*, s. (die Mineralkunde, als Lehrgegenstand betrachtet) die Minerallehre, Mineralogie.

MINEVER, *min-é-vár*, V. Meniver.

To MINGLE, *ming-gl*, [mengen, mengen] I. v. a. mengen, mischen, vermischen. *Fig.* Mingle your tears with mine, vereinigt eure Thränen mit den meinigen; The best of us appear contented with a mingled virtue, die Besten unter uns scheinen mit einer gemischten Tugend zufrieden zu seyn; There mingle broils, dort verwirret Gezänk.

II. v. n. sich mengen, sich mischen. Ourselves will mingle with society, wir wollen uns unter die Gesellschaft mischen; She mingled with the rest, sie begab sich zu den übrigen.

MINGLE, s. das Gemisch.

MINGLE-MANGLE, *ming-gl-máng-gl*, s. das Gemischel, der Mischmasch.

MINGLEDLY, *ming-gléd-lé*, *adv.* da und dort, verwirrt, confus.

MINGLER, *ming-gl-úr*, s. der Vermenger, Vermischer.

MINIARD, *min-é-árd*, V. Migniard.

To **MINIARDIZE**, mīn'ē-ār-dīze, [frz. mig-nardise, mignarde] v. a. verzärteln. — the language, die Sprache verfeinern.

To **MINIATE**, mīn'ē-āte, [ital. miniare] v. a. roth mahlen oder färben.

MINIATURE, mīn'ē-tāre oder mīn'ē-tshāre, [ital. miniatura, frz. miniature, vom ital. miniare, lat. minium] s. 1) die Malerei mit Wasserfarben, Miniaturmalerei. 2) das Miniaturgemälde, Kleingemälde. A — painter, ein Miniaturmaler. Fig. How first she frames all things in —, wie sie zuerst alle Dinge im Kleinen formt. 3) der rothe Buchstabe (am Anfange der Capitel in alten Bibeln).

MINIKIN, mīn'ē-kīn, [verpuscht aus dem frz. mignon, zum lat. minus gehörig] I. s. 1) der Liebling, Günstling. 2) (die kleinste Art Stecknadeln) die Jungfernnadel.

II. adj. klein, winzig.

MINIM, mīn'ē-nīm, [lat. minimus] s. 1) das kleine Ding, der Knirps, Zwerg. 2) pl. minimi. (ein Mitglied des verbesserten Franziskanerordens) der Minime. 3) (in der Tonkunst, ehem. die kürzeste Note, jetzt) eine halbe Note. 4) das kleine Lied.

MINIM, V. Minnow.

MINIMENT, mīn'ē-nēmēt, [= muniment] s. 1) die Handfeste, schriftliche Urkunde, das Dokument (womit jemand den rechtlichen Besitz eines Gutes, Grundstückes zu erweisen vermag; übrigens umfaßt dieses Wort jede Art von Beweis, daher auch) 2) der Beweis, das Zeugniß.

MINIMUM, mīn'ē-nēm, [lat.] s. (in der Größentheorie) der geringste, niedrigste Grad einer Größe.

MINIMUS, mīn'ē-nēm, [lat.] s. das kleinste Ding, der Purzel, Knirps (ungebr.).

MINION, mīn'yūn, [frz. mignon] I. adj. niedlich, nett.

II. s. 1) der Liebling, Günstling, Favorit (bes. im verächtlichen Sinne). * † 2) das Schätzchen, Liebchen. 3) (in den Druckereien, eine der kleinen Schriftsorten) die Mignon, Colonel.

MINION, [lat. minium, Mennig] s. der Mennig.

MINIONING, mīn'yūn-ing, s. die gütige Behandlung.

MINIONLIKE, mīn'yūn-līke, } adv. geziert, affectirt (ungebr.).

MINIONSHIP, mīn'yūn-shīp, s. der Stand eines Lieblinges, Günstlings (ungebr.).

MINIOUS, mīn'yūs, [vom lat. minium] adj. mennigroth.

† To **MINISH**, mīn'nīsh, [altfrz. menuis, lat. minuo] v. a. vermindern, verkleinern. — coins of silver, Silbermünzen beschneiden.

MINISTER, mīn'nīs-tār, [lat., frz. ministre verw. mit dem lat. manus, munus] s. 1) der Diener, (nur) Fig. He was the principal — of his revenge, er war das Hauptwerkzeug seiner Rache; Angels and ministers of grace, defend us! Engel und Diener der Gnade, steht uns bei! 2) (Benennung der ersten und vornehmsten Staatsbeamten, welche verschiedenen Zweigen der Staatsverwaltung vorstehen, wovon sie ihre besondern Namen erhalten) der Minister. — for foreign affairs, of the Interior, of War, der Minister der auswärtigen Angelegenheiten, des Innern, der Kriegsmister. 3) der Bevollmächtigte, Abgeordnete, Geschäftsträger (an Höfen, unter dem Range eines Gesandten oder Ambassadeurs). 4) (in der schottischen Kirche) der Geistliche, Pfarrer.

To **MINISTER**, [lat. ministro] I. v. n. 1) in die Hand geben, dienen, aufwarten. At table Eve minister'd naked, bei Tische wartete Eva nackt auf; (in der Bibelspr.) Let us wait on our ministring (h. Schrift), so warte er des Amtes

(er diene Gott). 2) dienen = nützen, helfen, beförderlich seyn. He that shall content himself with things as they minister to our pleasures and passions, derjenige, der sich mit Dingen begnügt in so fern sie zu unsern Vergnügungen und Leidenschaften dienen. 3) überhaupt das Nöthige (besonders Heilmittel) darreichen. Can'st thou not minister to a mind diseased, kannst du behandeln nicht ein krank' Gemüth.

II. v. a. geben, darreichen. Now he that ministereth seed to the sower (h. Schrift), der aber Samen reichet dem Sämann; The artist's hand that ministers the cure, des Künstlers Hand, die Heilung reichet; It would minister occasion of, es würde Gelegenheit zu darbieten.

MINISTERIAL, mīn'nīs-tēr-ē-āl, adj. 1) dienend. 2) untergeben, untergeordnet. The — officers, die Unterbeamten. Fig. A — cause of moral effects, eine Mittelursache moralischer Wirkungen. 3) (zu den Staatsministern gehörig) ministerial, ministeriell. The — benches, die Bänke im Parlamente, wo die Anhänger des Ministeriums zu sitzen pflegen, die Ministerialpartei (im Gegensatz der Opposition); — paper, das Blatt, die Zeitung des Ministers oder der Ministerialpartei. 4) geistlich, priesterlich.

MINISTERIALLY, mīn'nīs-tēr-ē-āl-lē, adv. auf eine dienende oder untergeordnete Art; Fig. als Werkzeug.

MINISTRY, mīn'nīs-tār-ē, V. Ministry.

MINISTRAL, mīn'nīs-trāl, adj. (zu einem Minister gehörig) ministerial, ministeriell.

MINISTRANT, mīn'nīs-trānt, adj. dienend, dienstbar. — to their queen with busy care, ihrer Königin mit geschäftiger Sorgfalt dienend.

MINISTRATION, mīn'nīs-trā-shān, [lat. ministratio v. ministro] s. 1) der Dienst, die Handreichung. Fig. By the — of angels, unter Mitwirkung der Engel. 2) der Dienst = das Amt, (besonders) das Kirchenamt.

MINISTRESS, mīn'nīs-trēs, s. die Geberinn, Bertheilerinn.

MINISTRY, mīn'nīs-trē, [lat. ministerium] s. 1) der Dienst, das Amt. Fig. The — of second causes, die Mitwirkung der Mittelursachen; The poets introduced the — of the gods, die Dichter führten die Dazwischenkunft der Götter ein. 2) (die Gesamtheit der vornehmen Staatsdiener) das Ministerium. Under the — of Richelieu, unter dem Ministerium Richelieu's (während Richelieu an der Spitze des Ministeriums stand). 3) das geistliche Amt, Predigtamt. Saint Paul was miraculously called to the — of the gospel, der heilige Paulus war auf eine wunderbare Weise berufen das Evangelium zu predigen. 4) das Geschäft, die Beschäftigung. He abhorred the wicked — of arms, er verabscheute das gottlose Kriegshandwerk.

MINIUM, mīn'yūm, [lat.] s. der Mennig. — native, Native red oxid of lead, natürliches rothes Bleioryd, Blei-Superoryd.

MINIVER, mīn'ē-vūr, V. Meniver.

MINNEKIN, mīn'ē-kīn, V. Minikin.

MINNOW, mīn'nō, [frz. menuise v. menu, altd. min] s. (ein kleiner eßbarer Bach- und Flußfisch) die Elritze.

MINOR, mī'nār, [lat., v. ungebr. μῦνός] I. adj. 1) (unbedeutend) klein. 2) kleiner, geringer. The — part, der geringere Theil; Asia —, Kleinasien; The — poets, die kleineren Dichter. 3) (geringeren Rang habend), unter, der, die, das untere. † — clergy, junge Schornsteinfeger.

II. s. 1) der Unmündige, (besser) Minderjährige. 2) (in einem logischen Schlusse der Unterart) der Minor. 3) der Franziskanermönch, Minderbruder, Minorit.

To **MINORATE**, mīn'nār-āte, [lat. minor] v. a. vermindern. Distance minorates the ob-

ject, die Entfernung verkleinert den Gegenstand.

MINORATION, mīn'nār-ā-shān, s. das Vermindern, die Verminderung, Abnahme (ungebr.).

MINORITE, mē'nōr-īt, V. Minor. s. 3.

MINORITY, mē'nōr-ē-tē, s. 1) die Kleinheit. 2) die Minderjährigkeit, Minorenität. 3) die Minderzahl, Minorität.

MINOTAUR, mīn'nō-tāwr, [Μῖνως u. ταύρος] s. (in der griechischen Götterlehre, ein ungeheuer, halb Mensch, halb Stier) der Minotaur.

|| **MINSTER**, mīn'stār, [Münster, frz. monastère, lat. monasterium, μοναστήριον] s. 1) das Münster = das Kloster. 2) das Münster = die Hauptkirche. 3) eine geistliche Bruderschaft.

MINSTREL, mīn'strīl, [altfr. menestrel, menestrel, menestreel, mittellat. ministellus] s. der Sänger, Spielmann, Musikant.

MINSTRELSY, mīn'strēl-sē, s. 1) die Spielleute, Musikanten, das Musikchor. 2) das Tonspiel, die Musik.

MINT, mīnt, [frz. menthe, lat. mentha, Münze, μῦνθα] s. (ein Pflanzengeschlecht) die Münze. Garden —, die zahme Münze, Gartenmünze; Mackrel —, die Krausemünze; Cat's —, die Katzenmünze, das Katzenkraut; Pennyroyal —, der Polei; Spear —, die grüne Münze, Frauenmünze; Water —, die Bachmünze, Feld- oder Wasserkresse.

MINT, [lat. moneta, Münze, frz. monnaie] s. die Münze, Münzstätte. Master of the —, der Obermünzmeister; † He has a — of money, Fig. er ist ungeheuer reich. Fig. As the mints of calumny are at work, da die Werkstätten der Verläumdung im Gange sind; A man that hath a — of phrases in his brain, ein Mann, der eine Fabrik von Phrasen im Kopfe hat.

MINTMAN, mīnt'mān, s. der Münzer.

MINTMASTER, mīnt'mā-stār, s. der Münzmeister. Fig. The great mintmasters of these terms, die großen Erfinder dieser Ausdrücke.

To **MINT**, v. a. münzen, prägen (Dufaten). Fig. A title easily minted, ein auf eine leichte Weise geschmiedeter Titel.

|| To **MINT**, [v. mind] v. a. etwas zu erlangen oder erreichen suchen, Lust dazu haben, darnach trachten.

MINTAGE, mīnt'idge, s. 1) das, was gemünzt oder geprägt wird. Fig. Reason's — character'd in the face, der Abdruck der Vernunft dem Gesichte eingeprägt. 2) (eine Abgabe, welche für das Münzen entrichtet wird) der Schlagschatz.

MINTER, mīnt'ār, s. der Münzer; Fig. der Erfinder.

MINUET, mīn'nū-īt, [frz. menuet] (de pas-sibus minutis) s. der Führtanz, Menuet.

MINUM, mīn'nūm, [= minim] s. 1) V. Minion. 2) (in der Tonk.) die halbe Note.

MINUTE, mē'nūte, [lat. minutus] I. adj. 1) winzig, klein (der körperlichen Ausdehnung nach). Fig. — tiues, der kleine Zehnten; — philosophers, kleine Philosophen. 2) genau, umständlich.

II. mīn'nūt, [frz. minute, lat. minutum] s. 1) (der sechzigste Theil einer Stunde) die Minute. Fig. The critical or happy — in love, die Schäferstunde. 2) (überhaupt ein sehr kleiner Zeittheil) die Minute. 3) die genaue und umständliche Aufzählung einzelner Dinge, das Detail.

MINUTE-BOOK, mīn'nūt-bōōk, s. das Merkbuch, die Klabbe.

MINUTE-GLASS, mīn'nūt-glās, s. (eine kleine Sanduhr, die in Zeit von einer ganzen, halben oder viertel Minute ausläuft und deren man sich beim Loggen bedient) das Minutenglas, Logglas.

MINUTE-HAND, mīn'ūt-hānd, s. der Minutenzeiger (an einer Uhr).

MINUTE-JACK, mīn'ūt-jāk, = *Jack of the clockhouse*.

MINUTE-LINE, mīn'ūt-līn, s. (in der Schifffahrt, die starke Leine, an welche das Boot befestigt wird) die Lochleine, Lozlinie, (ehem.) die Minutenlien.

MINUTE-WATCH, mīn'ūt-wōtsh, s. (eine Uhr, welche die Minuten deutlicher, als eine gewöhnliche Uhr anzeigt) die Minutenuhr.

TO MINUTE, mīn'ūt, v. a. kurz bemerken, in kurzen Worten aufzeichnen (ein Gespräch &c.). — down, entwerfen, aufsetzen.

MINUTELY, mīn'ūt-lē, I. adj. sich in jeder Minute ereignend.

II. mīn'ūt-lē, adv. 1) in jeder Minute, minutenweise. 2) mē-nūte-lē, genau, pünktlich (etwas beobachten).

MINUTENESS, mē-nūte-nēs, s. 1) die Kleinheit. 2) die Kleinigkeit.

MINUTIA, mē-nū-shē-ā, [lat.] pl. minutiae, mē-nū-shē-ē, s. der kleinste Umstand.

MINX, mīngks, [vom frz. mignon?] s. ein junges, muthwilliges, ausgelassenes oder wildes Mädchen.

MINY, mīnē-ē, [v. mine, frz. mine] adj. (unter der Oberfläche der Erde befindlich) unterirdisch.

MIRABLE, mīr'ā-bl, [lat. mirabilis] adj. wunderbar, wundervoll (ungewöhnlich).

MIRABOLAN, mīr'ā-bōl-ān, V. *Myrobalan*.

MIRACLE, mīr'ā-kl, [frz., lat. miraculum] s. 1) (etwas Uebernatürliches, und bei den Gottesgelehrten eine Erscheinung, Wirkung, welche man für eine unmittelbare Einwirkung Gottes hält) das Wunder, Wunderwerk. To work miracles on earth, auf der Erde Mirakel wirken. 2) ehem. ein geistliches Schauspiel, ein Schauspiel aus der Leidensgeschichte. V. *Mystery*.

MIRACLE-MONSTER, mīr'ā-kl-mōng-gūr, s. einer, der vorgibt Wunder zu wirken, ein Betrüger.

TO MIRACLE, v. a. wunderbar oder wundervoll machen.

MIRACULOUS, mē-rāk'kū-lās, [lat. miraculosus] adj. wunderbar. A — power, eine übernatürliche Gewalt.

MIRACULOUSLY, mē-rāk'kū-lās-lē, adv. wunderbar, auf eine wunderbare Art.

MIRACULOUSNESS, mē-rāk'kū-lās-nēs, s. das Wunderbare.

MIRADOR, mī-rā-dōr, [span. v. mirar] s. der Erker, Götter, Balkon.

MIRE, mīrē, [V. to mar] s. der Schlamm, Roth. Fig. To be deep in the —, in der Lunte sitzen (in Verlegenheit seyn).

MIRE-CROW, mīrē-krō, s. die Bachmeve.

MIRE-DRUM, mīrē-drūm, (auch mire-snipe) s. die Rohrdommel (Vogel).

TO MIRE, v. a. mit Schlamm oder Roth beschmugen, mit Roth überdecken. Fig. Mired with infamy, mit Schande bedeckt.

MIRE, [Mire, Miere, wall. myr, μύρος, μύρον] s. die Ameise.

MIRINESS, mī-rē-nēs, [v. miry] s. die schlammige oder rothige Beschaffenheit, das Schlammige, Rothige.

||MIRK, mīrk, [landschaftlich mīrk] I. adj. dunkel, finster, trübe.

II. s. die Dunkelheit.

MIRKSOME, mīrk'sām, adj. dunkel, finster, trübe.

MIRKSOMENESS, mīrk'sām-nēs, s. die Dunkelheit.

MIRKY, mīr'kē, [v. mīrk] adj. V. *Murky*.

MIRROR, mīr'rūr, [frz. miroir, v. mirer, ualqō] s. (eine geschliffene, auf der hintern Seite mit einem Belege von Zinn und Quecksilber versehene Glastafel, in welcher die davor gebrachten

Gegenstände sichtbar werden) der Spiegel. Fig. The — of our age, der Spiegel unsers Zeitalters (eine täuschend treffende Vorstellung desselben); A — of ancient faith, ein Spiegel oder Vorbild alter Treue; A — of majesty divine, ein Bild göttlicher Majestät.

MIRROR-STONE, mīr'rūr-stōne, s. der Spiegelstein, Selenit.

MIRTH, mērth, [angels. myrth, verw. mit merry] s. die Freude, Lust. To give a kingdom for a —, für eine Lust ein Königreich geben; I have always preferred cheerfulness to —, ich habe stets den Frohsinn der Freude vorgezogen; A — moving jest, ein Freude erregender oder erweckender Scherz; — inspiring, Freude einflößend.

MIRTHFUL, mērth'fūl, adj. fröhlich, lustig. MIRTHFULLY, mērth'fūl-lē, adv. fröhlich, auf eine lustige Weise.

MIRTHLESS, mērth'lēss, adj. freudenlos. My — mind, mein trauriges Gemüth.

MIRY, mī-rē, [v. mire, mar] adj. 1) (Schlamm oder Roth enthaltend) schlammig, rothig. 2) (mit Roth bespritzt) rothig.

MIS, mīs, [mīß, ital. mis-, frz. més-, mé-] eine untrennbare Partikel, welche häufig in Zusammensetzungen vorkommt, und im Allgemeinen eine Entfernung, Abweichung oder Abwesenheit in Ansehung der Beschaffenheit, eine Verschiedenheit, besonders eine fehlerhafte, widerliche Verschiedenheit, einen Irrthum bezeichnet.

MISACCEPTATION, mīs-āk-sēp-tā-shūn, [v. acceptance] s. der Mißverständnis, die Mißdeutung.

MISADVENTURE, mīs-ād-vēn'tshūr, [frz. mésaventure] s. 1) das Mißgeschick, der Unfall. 2) (rechtsv.) der unvorsichtige Todtschlag.

MISADVENTURED, mīs-ād-vēn'tshūrd, adj. unglücklich.

MISADVICE, mīs-ād-vīze, [v. advice] s. der böse oder schlechte Rath.

TO MISADVICE, v. a. einen schlecht beraten, ihm einen bösen oder schlechten Rath geben.

MISADVISED, mīs-ād-vīzd, adj. schlecht beraten.

TO MISAFLECT, mīs-āf-fēkt, [v. affect] v. a. ungern haben, nicht mögen oder lieben.

MISAFLECTED, mīs-āf-fēkt'ēd, adj. übel aufgelegt.

TO MISAFFIRM, mīs-āf-fērm, [v. affirm] v. a. unecht oder falsch angeben.

MISAIMED, mīs-āmd, [v. aim] adj. falsch gezielt.

MISALLEGATION, mīs-āl-lē-gā-shūn, [v. allegation] s. die falsche Angabe.

TO MISALLEGE, mīs-āl-lēdje, [v. allege] v. a. falsch anführen oder angeben.

MISALLIANCE, mīs-āl-lī-ānse, [v. alliance] s. die Mißheirath, Mesalliance.

MISALLIED, mīs-āl-līde, [v. ally] adj. übel verbunden oder associirt.

MISANTHROPE, mīs-ān-thrōpe, }
MISANTHROPOS, mīs-ān-thrō-pūs, } [μω-
ἀνθρωπος] s. der Menschenhasser, Misanthrop.

MISANTHROPIC, mīs-ān-thrō-pīk, }
MISANTHROPICAL, mīs-ān-thrō-pē-kāl, }
adj. menschenfeindlich, misanthropisch.

MISANTHROPIST, mīs-ān-thrō-pīst, s. der Menschenhasser, Misanthrop.

MISANTHROPY, mīs-ān-thrō-pē, [μωαν-
θροπία] s. der Menschenhaß, die Menschenscheu, Misanthropie.

MISAPPLICATION, mīs-āp-plē-kā-shūn, [v. application] s. die falsche oder verkehrte Anwendung.

TO MISAPPLY, mīs-āp-plī, [von apply] v. a. übel anwenden. Virtue itself turns vice, being misapplied, in Eifer wandelt sich selbst

Zugend, falsch geübt; He will not misapply that word, er wird dieses Wort nicht auf eine verkehrte Art anwenden.

TO MISAPPREHEND, mīs-āp-prē-hēnd, [v. apprehend] v. a. mißverstehen (eine Phrase &c.).

MISAPPREHENSION, mīs-āp-prē-hēn'shūn, [v. apprehension] s. der Mißverständnis, das Mißverständnis.

TO MISASCRIBE, mīs-ās-skībe, [v. ascribe] v. a. fälschlich oder irriger Weise zuschreiben (etwas der Kunst, was durch die Natur bewirkt worden ist &c.).

TO MISASSIGN, mīs-ās-sīne, [v. assign] v. a. irrig nachweisen, darthun (die Ursache einer Naturerscheinung &c.).

TO MISATTEND, mīs-āt-tēnd, [v. attend] v. a. mißachten, geringschätzen (die Worte Christi &c.).

TO MISBECOME, mīs-bē-kām, [v. become] v. a. (übel anstehen, übel kleiden) mißkleiden. Love misbecomes my years, die Liebe verträgt sich nicht mit meinen Jahren, mißziemt meinem Alter; Misbecoming manners, unanständige Manieren.

MISBECOMINGNESS, mīs-bē-kām'ing-nēs, s. die Unziemlichkeit, Unanständigkeit.

MISBEGOT, mīs-bē-gōt, }
MISBEGOTTEN, mīs-bē-gōt'tēn, } [v. be-
got, begotten] adj. unrechtmäßig erzeugt, unehelich.

TO MISBEHAVE, mīs-bē-hāve, [v. behave] I. v. n. schlecht oder ungebührlich handeln.

II. v. a. — one's self, sich schlecht betragen oder aufführen.

MISBEHAVED, mīs-bē-hāved, adj. unge-
fittet, ungezogen.

MISBEHAVIOUR, mīs-bē-hāve'yūr, [v. be-
haviour] s. das schlechte Betragen oder Benehmen, die schlechte Aufführung.

MISBELIEF, mīs-bē-lēēf, [v. belief] s. der Unglaube, † Mißglaube.

TO MISBELIEVE, mīs-bē-lēēv, [v. believe] v. n. einen Mißglauben haben.

MISBELIEVER, mīs-bē-lēēvūr, s. der Mißgläubige, Irrgläubige.

TO MISBESEEM, mīs-bē-sēēm, [v. beseeem] v. a. (übel kleiden, übel anstehen) mißkleiden. One thinks it misbeseeeming the author because &c., einer hält es für unziemlich für den Verfasser, weil &c.

TO MISBESTOW, mīs-bē-stō, [v. bestow] v. a. unpassend vertheilen (Reichtümer &c.).

MISBORN, mīs-bōrn, [v. born] adj. zum Unglück geboren.

TO MISCALL, mīs-kāl, [v. call] v. a. unrichtig benennen. What you miscall their folly, is their care, was ihr unrichtiger Weise ihre Thorheit nennt, ist ihre Sorgfalt.

TO MISCALCULATE, mīs-kāl-kū-lāte, v. a. schlecht oder unrichtig rechnen, verrechnen.

MISCALCULATION, mīs-kāl-kū-lā-shūn, [von calculation] s. die unrichtige Rechnung, Berechnung. Their miscalculations of eclipses, ihre unrichtige Berechnung der Verdunkelungen (der Sonne, des Mondes).

MISCARRIAGE, mīs-kār'ridje, [v. carriage] s. 1) das Mißverhalten, Bergehen. 2) das Mißglück, Mißlingen, der üble Ausgang. 3) die Mißgeburt, Fehlgeburt.

TO MISCARRY, mīs-kār'rē, [v. carry] v. n. 1) mißlingen, verunglücken. No wonder that this expedient so often miscarries, kein Wunder, daß dieses Hülfsmittel so oft fehlschlägt. 2) (unglücklich ausfallen) verunglücken. My ships have all miscarried, alle meine Schiffe sind verunglückt, gescheitert; The letter miscarried, der Brief ging verloren. 3) mißgebären, fehlgebären, abortiren.

TO MISCAST, mīs-kāst, [v. cast] v. a. falsch oder unrichtig rechnen, berechnen.

MISCELLANE, mis-sél-lané, [altfrz. missel-lane, lat. miscellaneus] s. das Mischkorn.

MISCELLANEOUS, mis-sél-lá-né-ús, adj. gemischt, vermischt.

MISCELLANEOUSNESS, mis-sél-lá-né-ús-nés, s. die Mischung, das Gemisch.

MISCELLANY, mis-sél-lén-é, I. adj. gemischt.

II. s. 1) die Mischung, das Gemisch. 2) die Sammlung vermischter Aufsätze, Miscellaneen, Miscellen.

To MISCENTRE, mis-sén-túr, [v. centre] v. a. eine falsche Richtung geben, irrig worauf setzen (seine Hoffnungen).

MISCHANCE, mis-tshánsé, s. der Unfall, das Unglück.

To MISCHARGE, mis-tshárje, [v. charge] v. a. unrichtig in Rechnung bringen.

MISCHIEF, mis-tshíf, [altfrz. meschief, mescief, meschef] s. 1) das Unheil, der Nachtheil, Schade. Thy tongue deviseth mischiefs (b. Schrift), deine Zunge trachtet nach Schaden; To delight in —, ein Vergnügen daran finden Unheil anzurichten, schadenfroh seyn; A plaguing — light on Charles and thee! ein folternd Unheil treffe Carl und dich. Syn. V. Harm. 2) der Mißstand, Uebelstand, das Unglück.

MISCHIEFMAKER, mis-tshíf-má-kúr, s. der Unheilstifter.

MISCHIEFMAKING, mis-tshíf-má-kíng, adj. unheilstiftend, unheilbringend.

To MISCHIEF, v. a. einen benachtheiligen, ihm schaden.

MISCHIEVOUS, mis-tshé-vús, adj. 1) unheilbringend, schädlich, nachtheilig. 2) (geneigt Andern zu schaden, bloß aus bösem Willen) böshast, muthwillig.

Syn. Mischievous, böshast; noxious, schädlich; destructive, zerstörend; hurtful, gefährlich; pernicious, höchst schädlich; baneful, giftig, tödtlich. Mischievous bezeichnet den bössartigen Hang, Unheil oder Unglück zu stiften; hurtful und pernicious wendet man auf Dinge von schädlicher Beschaffenheit, noxious, destructive und baneful auf Dinge an, welche eine verderbliche Tendenz haben. So sagt man: A monkey is a mischievous animal; the lion is a destructive one; the spider is a noxious insect; the laurel is a plant in its nature hurtful, and a distillation from it is not only pernicious, but actually baneful.

MISCHIEVOUSLY, mis-tshé-vús-lé, adv. 1) schädlich, nachtheilig. 2) böshast, muthwillig.

MISCHIEVOUSNESS, mis-tshé-vús-nés, s. 1) die Schädlichkeit, Nachtheiligkeit. 2) die Böshastigkeit, der Muthwillen.

MISCHNA, mish-ná, [hebr.] s. (der erste Theil des jüdischen Talmuds, welcher die durch mündliche Fortpflanzung aufbewahrten Gesetze enthält) der Mischna.

MISCIBLE, mis-sé-bl, [lat. misceo, misce] adj. mischbar.

MISCITATION, mis-sí-tá-shún, [v. citation] s. die unrichtige oder irrigte Anführung (der Worte eines Schriftstellers).

To MISSITE, mis-sí-te, v. a. unrichtig, irrig oder falsch anführen, citiren (eine Stelle aus einem Buche).

MISCLAIM, mis-kláme, [v. claim] s. der irrigte oder falsche Anspruch.

MISCOMPUTATION, mis-kóm-pú-tá-shún, [v. computation] s. die unrichtige Rechnung, Verrechnung.

MISCONCEIT, V. Misconception.

To MISCONCEIVE, mis-kón-séve, [v. conceive] I. v. a. eine Sache unrichtig auffassen, eine irrigte Meinung davon haben, sich einen falschen Begriff davon machen. No, misconceived! Joan of Arc hath been a virgin from her tender

infancy, nein, Falschwähnenbe! Jeanne d'Arc blieb seit ihrer zarten Kindheit Jungfrau.

II. v. n. eine irrigte Meinung hegen.

MISCONCEIT, mis-kón-séet, }

MISCONCEPTION, mis-kón-sép-shún, } s. der Mißverstand, das Mißverständnis (der Namen der Dinge). Syn. V. Mistake.

MISCONDUCT, mis-kón-dákt, [v. conduct] s. das Mißverhalten, Bergehen.

To MISCONDUCT, mis-kón-dákt, v. a. schlecht führen, übel verwalten.

MISCONJECTURE, mis-kón-jék-tshúre, s. die falsche oder irrigte Vermuthung.

To MISCONJECTURE, [v. conjecture] I. v. a. falsch muthmaßen oder vermuthen.

II. v. n. falsch muthmaßen, eine irrigte Vermuthung hegen.

MISCONSTRUCTION, mis-kón-strák-shún, [v. construction] s. die Mißdeutung, irrigte Auslegung (eines Fremdwortes).

To MISCONSTRUE, mis-kón-strú, [v. construe] v. a. mißdeuten (ein Wort). Who haply may misconstrue us in him, and wail his death, die uns vielleicht feinetwegen in Verdacht haben und seinen Tod bejammern.

MISCONSTRUER, mis-kón-strú-ár, s. einer, der etwas mißdeutet.

MISCONTINUANCE, mis-kón-tín-nú-ánsé, [v. continuance] s. die Unterbrechung, Aussetzung (ungebräuchlich).

To MISCOUNSEL, mis-kón-sél, [v. counsel] v. a. schlecht berathen.

To MISCOUNT, mis-kónt, [frz. mécompter] I. v. n. mißrechnen, sich verrechnen.

II. v. a. falsch rechnen oder zählen.

MISCREANCE, mis-kre-ánsé, }

MISCREANCY, mis-kre-án-sé, } [altfrz.

mescréer, lat. male credere] s. der Unglaube, Irrglaube, Mißglaube.

MISCREANT, mis-kre-ánt, [altfrz. mescreant, frz. mécréant] s. 1) der Mißglaubige, Irrglaubige, Unglaubige. 2) der Bösewicht.

MISCREATE, mis-kre-áte, }

MISCREATED, mis-kre-á-téd, } [v. created]

adj. mißgeschaffen, ungestaltet.

To MISDATE, mis-dá-te, [v. date] v. a. falsch betagen, datiren (einen Brief).

MISDEED, mis-déed, [v. deed] s. die Mißthat, das Verbrechen.

To MISDEEM, mis-déem, [v. deem] v. a. mißkennen, verkennen (jemand's Güte).

To MISDEMEAN, mis-dé-mé-ne, [v. demean] v. a. — one's self, sich übel betragen.

MISDEMEANOR, mis-dé-mé-núr, [v. demeanour] s. 1) das Bergehen. High —, ein strafbares Benehmen; Misdeemeanours, (Rechts- wr.) alle und jede Art von Bergehen und Beleidigungen, welchen die Gesetze keine besondere Namen gegeben und welche sie nicht für Felonie erklärt haben. 2) die unrichtige Behandlung (des Bodens; ungeb.).

To MISDERIVE, mis-dé-ríve, [v. derive] v. a. mißleiten (jemand's Frömmigkeit).

MISDESERT, mis-dé-zért, [v. desert] s. die Schuld, das Bergehen.

MISDEVOTION, mis-dé-vó-shún, [v. devotion] s. die falsche Andacht, Andächtelei.

MISDID, mis-díd, praet. von To Misdo.

MISDIET, mis-dí-ét, [v. diet] s. die irrigte Lebensordnung oder Diät.

To MISDIRECT, mis-dé-rékt, [v. direct] v. a. mißleiten, irre leiten oder führen (die Vernunft).

To MISDISTINGUISH, mis-dís-ting-gwísh, [v. distinguish] v. a. falsch unterscheiden.

To MISDO, mis-dó, [v. do] praet. misdid; part. pass. misdone. I. v. n. Unrecht thun, feh- len. I have misdone, ich habe mich vergangen.

I. v. a. begehen (ein Easter).

MISDOER, mis-dó-dér, s. der Mißethäter Verbrecher.

MISDONE, mis-dán, part. pass. v. To Misdo.

To MISDOUBT, mis-dóút, [v. doubt] v. a. beargwohnen. I do not misdoubt my wife, ich habe keinen Verdacht auf meine Frau.

MISDOUBT, s. 1) der Argwohn, Verdacht. 2) die Unschlüssigkeit, Unentschlossenheit.

MISDOUBTFUL, mis-dóút-fúl, [v. doubtful] adj. besorgt.

MISDREAD, mis-dréd, [v. dread] s. die Furcht (vor einem Uebel).

MISE, míze, [frz., von mettre] s. (Rechts- wr.) 1) die Kosten, Gerichtskosten. 2) das Endurtheil. || 3) die Auflage. 4) ein Geschenk, welches die Einwohner von Wallis (Wales) jedem neuen Könige machen.

† MISEASE, mis-éze, [v. ease] s. das Mißbehagen.

MISEDITION, mis-é-dísh-án, [v. edition] s. die unrechte Ausgabe (der Vulgata).

To MISEMPLY, mis-ém-plóé, [v. employ] v. a. übel anwenden, mißbrauchen. They misemployed their power, sie haben einen üblen Gebrauch von ihrer Gewalt gemacht.

MISEMPLOYMENT, mis-ém-plóé-mént, [v. employment] s. die üble Anwendung, der Mißbrauch.

MISENTRY, mis-én-tré, [v. entry] s. der falsche Eintrag (in einem Protokolle).

MISER, mí-zúr, [lat.] s. 1) der elende oder unglückliche Mensch (ungebr.). 2) der Glende, Nichtswürdige, verächtliche Mensch, elende Kerl (ungebr.). 3) der Geizhals, Filz, Knicker.

MISERABLE, míz-zúr-á-bl, [frz.] adj. 1) elend = unglücklich. 2) elend = nichtswürdig. 3) erbärmlich. A — person, ein miserabler Mensch. 4) geizig, filzig.

MISERABLENESS, míz-zúr-á-bl-nés, s. der elende oder unglückliche Zustand (nach dem Tode). The — of your cause, die Erbärmlichkeit eurer Sache.

MISERABLY, míz-zúr-á-blé, adv. 1) elend, auf eine jämmerliche Weise. 2) elend, auf eine schuftige Weise. 3) habüchtig, geizig.

MISERERE, míz-zúr-rúr-é, [lat.] 1) (in der b. Schrift) der 51. Psalm. 2) der Darmzwang, die Darmverschließung, das Miserere.

MISERY, míz-zúr-é, [frz. misère, lat. miseria] s. 1) das Elend, Unglück, die Trübsal. To live in —, im Elend schmachten. 2) (dasjenige, was in Elend oder in Trübsal versetzt) die Trübsal. The miseries of human life, die Trübsale des menschlichen Lebens. Syn. V. Affliction. 3) der Geiz (ungebr.).

MISESTEEM, mis-é-stéem, s. die Mißachtung, Verachtung.

To MISFALL, mis-fáll, [v. fall] v. n. bez-

To MISFARE, mis-fáre, [angels. misfaran] v. n. (in einen üblen Zustand gerathen, übel fahren.

MISFARE, s. das Unglück, der Unfall.

To MISFASHION, mis-fásh-án, [v. fashion] v. a. mißbilden, verunstalten, verhunzen.

To MISFEIGN, mis-fáne, [v. feign] v. n. heucheln, sich verstellen.

To MISFORM, mis-fórm, [v. form] v. a. mißformen, verunstalten. Misformed shape, die Mißgestalt.

MISFORTUNE, mis-fór-tshúne, [v. fortune] s. das Mißgeschick, Unglück.

Syn. Misfortune, das Mißgeschick; disaster, das Unglück, der Unstern; calamity, die Trübsal. Das erste dieser Wörter beziehet sich auf Zufälle und äußere Umstände; das zweite be- trifft eigentlich persönliche Zufälle; das dritte setzt etwas allgemeines voraus. 3. B. It is a misfortune to lose our money or a friend; It is a disaster to fall, to be wounded; It is a calamity to find ourselves suddenly disgraced or

ruined. Ferner sagt man: A great misfortune; A shocking disaster; A dreadful calamity. Misfortunes befallen den besten Menschen; disasters haben wir uns häufig selbst zuzuschreiben; calamities sendet der Himmel oft über die Gottlosen.
MISFORTUNED, mîs-fôr-tshûnd, *adj.* unglücklich (von einer Ehe ꝑ).

To **MISGIVE**, mîs-gîv; [v. give] *praet.* misgave; *part. pass.* misgiven. *v. a.* 1) unfüglich oder unrechter Weise geben oder bewilligen (ungebr.). 2) mit Zweifel erfüllen, des Vertrauens berauben. My heart misgives me, mir ahnete etwas; His heart misgave him, er besorgte.

MISGIVING, mîs-gîv-ing, *s.* der Zweifel, die Besorgniß.

MISGOTTEN, mîs-gôt-tûn, [v. gotten] *adj.* unrechter Weise erlangt.

To **MISGOVERN**, mîs-gûv-ûrn, [v. govern] *v. a.* schlecht regieren (ein Königreich ꝑ).

MISGOVERNANCE, mîs-gûv-ûr-nânse, [v. governance] *s.* die üble Leitung, der Irrthum.

MISGOVERNED, mîs-gûv-ûr-nd, *adj.* ungefittet, roh.

MISGOVERNMENT, mîs-gûv-ûrn-mênt, [v. government] *s.* 1) die schlechte Regierung oder Verwaltung (eines Königreiches ꝑ). 2) die üble Leitung, Erziehung. 3) die schlechte Aufführung, Ausschweifung.

To **MISGRAFF**, mîs-grâf; [v. graff] *v. a.* unrecht impfen, propfen (nur im bildl. Sinne).

To **MISGROUND**, mîs-grôund; [v. ground] *v. a.* irrig gründen, festsetzen, bestimmen.

MISGUIDANCE, mîs-gyl-dânse, [v. guidance] *s.* die falsche Richtung. The — from the sun, die Abweichung von der Sonne.

To **MISGUIDE**, mîs-gylde; [v. guide] *v. a.* (falsch, übel leiten) misleiten (den Verstand ꝑ).

MISHAP, mîs-hâp; [v. hap] *s.* der Unfall.

To **MISHAPPEN**, mîs-hâp-pn, [v. happen] *v. n.* unglücklicher Weise begegnen.

To **MISHEAR**, mîs-hêre; [v. hear] *v. n.* (falsch oder unrecht hören) misshören.

† **MISHMASH**, mîsh-mâsh, [Mîshmasch] *s.* der Mischmasch. A — of Arabic and Portuguese, ein Mischmasch von Arabischem und Portugiesischem.

To **MISINFER**, mîs-in-fêr; [v. infer] *v. a.* falsch schließen, irrig folgern.

To **MISINFORM**, mîs-in-êrm; [v. inform] *I. v. a.* durch falsche Berichte od. Nachrichten täuschen. *II. v. n.* einen falschen Bericht erstatten, falsch berichten (über, gegen einen).

MISINFORMATION, mîs-in-fôr-mâ-shûn, [v. information] *s.* der falsche Bericht, die falsche Nachricht.

MISINFORMER, mîs-in-fôr-m-ûr, *s.* einer, der falsche Berichte oder Nachrichten verbreitet.

To **MISINSTRUCT**, mîs-in-strûkt; [v. instruct] *v. a.* falsch unterrichten, falsch belehren (seine Zünger).

MISINSTRUCTION, mîs-in-strûkt-shûn, [v. instruction] *s.* die falsche Belehrung.

MISINTELLIGENCE, mîs-in-têl-lê-jênsê, [frz. mésintelligence] *s.* 1) die Mißhelligkeit, das Mißverständnis. 2) der falsche Bericht, die falsche Nachricht.

To **MISINTERPRET**, mîs-in-têr-prêt, [v. interpret] *v. a.* mißdeuten, falsch auslegen (die besten Handlungen ꝑ).

MISINTERPRETATION, mîs-in-têr-prê-tâ-shûn, [v. interpretation] *s.* die Mißdeutung, falsche Auslegung (eines Gesetzes ꝑ).

MISINTERPRETER, mîs-in-têr-prê-târ, [v. interpreter] *s.* einer, der mißdeutet, falsch auslegt oder erklärt.

To **MISJOIN**, mîs-jôin; [v. join] *v. a.* schlecht oder unpassend verbinden (Gestalten ꝑ).

To **MISJUDGE**, mîs-jâdjê; [v. judge] *I. v. n.* falsch urtheilen, eine irrige Meinung haben.

II. v. a. falsch beurtheilen (eine Rechtsache ꝑ).
MISJUDGMENT, mîs-jâdjê-mênt, [v. judgment] *s.* das falsche, unrichtige Urtheil, die ungerechte Entscheidung.

|| To **MISKEN**, mîs-kên; [mißkennen] *v. a.* mißkennen, mißverstehen. Miskening, (Rechtspr.) das Schwankende, der Widerspruch in einer Aussage.

|| **MISKIN**, mîs-kîn; *V. Mixen.*

† **MISKIN**, [zu music gehörig] *s.* die kleine Sackpfeife.

To **MISKINDLE**, mîs-kîn-dl, [v. kindle] *v. a.* rasch entflammen, entzünden.

To **MISKNOW**, mîs-nô; [v. know] *v. a.* (unrecht kennen) mißkennen.

To **MISLAY**, mîs-lâ; [v. lay] *praet. u. part. pass.* mislaid. *v. a.* (an einen nicht bestimmten Ort legen, so daß man es nachher nicht wieder finden kann) verlegen (Papiere ꝑ).

MISLAYER, mîs-lâ-ûr, *s.* einer, der etwas an einen unrechten Ort legt, verlegt.

To **MISLE**, mîsl, [eigentlich to mistle; land-schaftl. mißten] *v. n.* staubregnen, stäuben. A misling rain, ein Staubregen, Nebelregen.

To **MISLEAD**, mîs-lêde; [mißleiten] *praet. u. part. pass.* misled. *v. a.* mißleiten (den Verstand ꝑ). Poor misled men! arme Verföhrt! To be misled by ꝑ, verleitet, irre geführt werden von oder durch ꝑ.

MISLEADER, mîs-lê-dâr, *s.* einer, der mißleitet, der Verföhrer.

MISLEARNED, mîs-lêr-nêd, [v. learned] *adj.* nicht wirklich gelehrt.

MISLED, mîs-lêd; *praet. und part. pass.* von To Mislead.

MISLEN, mîs-lîn, *V. Mastlin, Meslin.*

MISLETOE, mîs-zl-tô, *V. Mistletoe.*

To **MISLIKE**, mîs-lîke; [v. like] *I. v. a.* eine Person oder Sache nicht mögen, keinen Gefallen an ihr haben.

II. v. n. mißbelieben. And I misliked, und ich hatte keinen Gefallen daran.

MISLIKE, *s.* das Mißbelieben, Mißfallen, die Abneigung.

MISLIKER, mîs-lî-kâr, *s.* der Mißbilliger, Tadler.

To **MISLIVE**, mîs-lîv; [v. live] *v. n.* ein schlechtes Leben führen, sich übel aufführen.

MISLUCK, mîs-lûk; [v. luck] *s.* das Unglück, † Mißglück.

To **MISMANAGE**, mîs-mân-idje, [v. manage] *v. a.* schlecht führen oder verwalten (ein Geschäft ꝑ).

MISMANAGEMENT, mîs-mân-idje-mênt, [v. management] *s.* die schlechte Führung oder Verwaltung.

To **MISMARK**, mîs-mârk; [v. mark] *v. a.* falsch bezeichnen.

To **MISMATCH**, mîs-mâtsh; [v. match] *v. a.* mißverbinden, mißvermählen.

To **MISNAME**, mîs-nâmê; [v. name] *v. a.* unrichtig benamen.

MISNIA, mîs-nê-â, *s.* (die Stadt) Meissen.

MISNOMER, mîs-nô-mâr, *s.* (Rechtspr.) der falsche Name, wodurch eine Klagschrift oder ein anderes gesetzliches Dokument ungültig gemacht wird.

To **MISOBSERVE**, mîs-ôh-zêrv; [v. observe] *v. a.* (mangelhaft, unrichtig beobachten) mißbeobachten.

MISOCHYMIST, mê-sô-kîm-mîst, [μίσος u. chemica] *s.* der Feind der Chemie.

MISOGAMIST, mê-sô-gâ-mîst, [μίσος u. γάμος] *s.* der Ehefeind, Eheverächter, Misogam.

MISOGYNIST, mê-sô-djê-nîst, [μισογυνή] *s.* der Weiberfeind, Weiberhasser, Misogyn.

MISOGYNY, mê-sô-djê-nê, [μίσος u. γυνή] *s.* der Weiberhaß.

MISOPINION, mîs-ô-pîn-yân, [v. opinion] *s.* die falsche oder irrige Meinung.

To **MISORDER**, mîs-ôr-dâr, [v. order] *v. a.* falsch ordnen. A misordered life, ein unordentliches, regelloses Leben.

MISORDER, *s.* die Unordnung.

MISORDERLY, mîs-ôr-dâr-lê, *adj.* unordentlich, ungeregelt.

To **MISPTEL**, mîs-spêll; [v. spell] *v. a.* (falsch od. unrichtig schreiben) mißschreiben (einen Namen ꝑ).

To **MISPEND**, mîs-spênd; [v. to spend] *praet. u. part. pass.* mispent. *v. a.* schlecht oder unnütz verwenden, verschwenden (seine Kräfte, seine Zeit ꝑ). Fig. For the genial moisture otherwise mispends itself in barren twigs, denn sonst verzehrt sich in dürren Zweigen die zur Fortpflanzung gehörige Feuchtigkeit.

MISPENDER, mîs-spênd-ûr, *s.* einer, der (seine Zeit ꝑ) schlecht verwendet, verschwendet.

MISPENSE, mîs-spênsê; *s.* die üble Verwendung, Verschwendung (seines Vermögens ꝑ).

To **MISPERSUADE**, mîs-pêr-swâde; [v. to persuade] *v. a.* auf eine irrige Meinung bringen.

MISPERSUASION, mîs-pêr-swâ-zhân, *s.* die irrige Meinung, der falsche Glaube.

To **MISPLACE**, mîs-plâse; [v. to place] *v. a.* an die unrechte Stelle, an den unrechten Ort setzen. Fig. To misplace one's confidence, sein Vertrauen übel anbringen; A misplaced charity, eine übel angebrachte Milbthätigkeit.

To **MISPOINT**, mîs-pôint; [v. to point] *v. a.* mit unrichtigen Unterscheidungs- oder Scheidezeichen versehen, falsch interpunktieren.

To **MISPRINT**, mîs-prînt; [von to print] *I. v. a.* mißdrucken, verdrucken. — one word for another, ein Wort für das andere drucken.

II. v. n. verdrucken.

MISPRINT, *s.* der Mißdruck.

† To **MISPRIZE**, mîs-prîze; [frz. mépriser] *v. a.* mißachten, verachten.

† To **MISPRIZE**, [frz. méprendre, mépris] *v. a.* irrig nehmen, verstehen.

MISPRISION, mîs-prîzh-ûn, *s.* der Mißgriff, Irrthum (ungebr.).

MISPRISION, [v. misprise, frz. mépriser] *s.* 1) die Mißachtung, Verachtung (ungebr.) 2) (im gemeinen Rechte, die Hintanzetzung des den Gesetzen und den Befehlen des Königs schuldigen Gehorsams, oder überhaupt, die Versäumung, Verhehlung, Verheimlichung, Nichtangabe. — of treason, die Verheimlichung oder nicht Angabe des (einer Person, bekannt gewordenen Veraths; — of felony, die Freilassung einer, wegen Verrath oder Felonie inhaftirten Person, ehe die schriftliche Anklage gegen sie eingereicht worden ist.

MISPROCEEDING, mîs-prô-sêed-ing, *s.* das unregelmäßige Verfahren, die unregelmäßige Proceßur.

To **MISPROFESS**, mîs-prô-fêss; [v. to profess] *v. a.* zu lehren fälschlich vorgeben (eine Kunst ꝑ).

To **MISPRONOUNCE**, mîs-prô-nôunse; [v. to pronounce] *I. v. n.* eine unrichtige Aussprache haben.

II. v. a. falsch aussprechen (einen Namen ꝑ).

To **MISPROPORTION**, mîs-prô-pôr-shûn, [v. to proportion] *v. a.* verhältnißwidrig ordnen.

† **MISPROUD**, mîs-prô-d; [v. proud] *adj.* bummstolz.

To **MISQUOTE**, mîs-kwôte; [v. to quote] *v. a.* falsch anführen, unrichtig citiren (eine Stelle ꝑ).

To **MISRATE**, mîs-râte; [v. to rate] *v. a.* mißschätzen (einen Vortheil ꝑ).

MISRECITAL, mîs-rê-sî-tâl, *s.* die falsche oder unrichtige Herfagung, Hererzählung (einer Thatfache ꝑ).

To **MISRECITE**, mîs-rê-sîte; [v. to recite] *v. a.* unrichtig herfagen, falsch angeben.

To MISRECKON, mîs-rêk-kn, [v. to reckon] v. a. mifrechnen, falsch rechnen.

To MISRELATE, mîs-rê-lâte, [v. to relate] v. a. falsch oder unrichtig erzählen, beschreiben, berichten (ein Experiment &).

MISRELATION, mîs-rê-lâ-shân, s. die falsche oder unrichtige Erzählung, Beschreibung, der unrichtige Bericht.

To MISREMEMBER, mîs-rê-mêm-bâr, [v. to remember] v. a. unrichtig ins Gedächtnis zurufen. If I misremember not, wenn mein Gedächtnis mich nicht trügt, wenn ich nicht irre.

To MISREPORT, mîs-rê-pôrt, [v. to report] v. a. falsch oder unrichtig berichten.

MISREPORT, s. der falsche oder unrichtige Bericht.

To MISREPRESENT, mîs-rêp-prê-zênt, [v. to represent] v. a. unrichtig vorstellen, falsch darstellen. They misrepresented the fact, sie verdrehten die Thatsache; — into, mißdeuten. Fig. Or do my eyes misrepresent? oder täuschen mich meine Augen?

MISREPRESENTATION, mîs-rêp-prê-zên-tâ-shân, s. 1) das unrichtige Vorstellen, Darstellen, die falsche Darstellung (einer Thatsache &). 2) (etwas, falsch oder unrichtig Dargestelltes) die falsche Darstellung, falsche Angabe.

MISREPRESENTER, mîs-rêp-prê-zênt-âr, s. einer, der etwas falsch oder unrichtig darstellt.

MISRULE, mîs-rôl, [v. rule] s. der Lärm, Tumult, das Spectakel.

MISRULY, mîs-rôl-lê, adj. unruhig, lärmend.

MISS, mîs, [verm. mit Meze, richtiger Maß] s. 1) das Fräulein, die Jungfer, Mamsell. 2) die Weischläferin, Meze, Hure. — of the town, die Gassenhure.

Miss, wird in guter Gesellschaft nur in Verbindung mit einem Vor- oder Eigennamen gebraucht, z. B. Miss Arabella, Miss Knox; steht dieses Wort allein, so drückt es Strenge und Unzufriedenheit aus, z. B. Mind your business, Miss!

To MISS, [mîs-sen] part. missed oder mist. I. v. a. 1) (nicht haben, besonders eine für nothwendig geachtete Person oder Sache, nach welcher man verlangt) missen. We cannot miss him, he does make our fire, fêch in our wood, wir können ihn nicht entbehren, er macht unser Feuer, holt unser Holz. Fig. — fire, versagen (von einem Feuergewehre). 2) (die Abwesenheit, den Mangel eines Dinges bemerken, oft mit dem Nebenbegriff der Unlust, des Bedauerns) vermissen. I miss a book, ich vermissen ein Buch oder eines Buches, mir fehlt ein Buch. 3) (fehlen oder aus Versehen oder Zufall das nicht treffen, erreichen, was man treffen, erreichen wollte) verfehlen (das Ziel &). — one's mark, fehlschießen; He missed the way, er verfehlte den Weg, (in der höhern Schreibart) des Weges; — a step, ausgleiten, ausglitschen; He has missed his great end, happiness, er verfehlte seinen großen Endzweck, Glückseligkeit. 4) verfehlen = versäumen, verabsäumen. She would not miss one day a walk so fine, sie pflegte keinen Tag einen so schönen Spaziergang zu unterlassen. Fig. I shall not miss one verse, ich werde keinen Vers überspringen, überhüpfen.

II. v. n. fehlen. a) (abwesend seyn, von Dingen, die da seyn könnten oder sollten). He has been missing these two days, man hat ihn seit zwei Tagen nicht gesehen; Thy shepherds we hurt not, neither was there ought missing unto them (b. Schrift), nun deine Hirten, wir haben sie nicht verhöhnet, und hat ihnen nichts gefehlet an der Zahl; Something is missing here, hier fehlt etwas. b) = nicht treffen. Flying bullets missed, fliegende Kugeln trafen nicht. Fig. Grittus, missing of the Moldavian, fell upon Maylat, Grittus, der den Moldauer verfehlte, fiel

über Maylat her; Men observe when things hit, and not when they miss, die Menschen bemerken wenn Dinge glücken, nicht wenn sie fehlschlagen oder mißlingen; The invention all admired, and each, how he to be the inventor missed, über die Erfindung wunderten sich alle, und jeder, daß er der Erfinder nicht gewesen; Upon the least reflection we cannot miss of the moral perfections of the deity, bei dem geringsten Nachdenken können uns die moralischen Vollkommenheiten der Gottheit nicht entgehen. c) (einen Fehler begehen aus Unkenntnis, Uebereilung). What wonder then if one, of women all, did miss, welch' Wunder denn, wenn ein Weib, unter allen, fehlte, irrte.

MISS, s. 1) (die Abwesenheit einer nothwendigen, für nothwendig gehaltenen oder gewünschten Sache) der Mangel. Oh, I should have a heavy — of thee, O! bitter würde dein Verlust mich schmerzen; There will be no great — of those papers which are lost, man wird die Papiere, welche verloren gegangen sind, nicht sehr vermissen. 2) der Fehler, Irrthum. 3) die Verletzung, das Leid.

MISSAL, mîs-sâl, [frz. missel, lat. missale] s. (in der römischen Kirche, ein Buch, worin die bei den Messen gewöhnlichen Feiertlichkeiten aufgeschrieben sind) das Meßbuch, Missale.

To MISSAY, mîs-sâ, [v. to say] I. v. n. 1) falsch sprechen, sich versprechen, & mißsprechen. 2) Böses sprechen, Böses nachsagen, & mißsprechen.

II. v. a. 1) unrichtig oder falsch sagen. 2) einen tabeln, ihm Böses nachsagen.

& To MISSEEM, mîs-sêem, [v. to seem] v. n. 1) sich verstellen. 2) mißziemen.

MISSEL-BIRD, mîs-sl-bârd, [Mistel- u. bird] s. die Misteldrossel, der Mistelfink, Mistelziemer, Mistler, die Schaardrossel.

MISELDEN, mîs-zl-dên, {s. = Mistletoe.

MISELDEN, mîs-zl-lô, {s. = Mistletoe.

To MISERVE, mîs-sêrv, [v. to serve] v. a. einen schlecht bedienen, ihm nicht treu dienen, & mißdienen.

To MISSHAPE, mîs-shâpe, [v. to shape] part. misshaped und misshapen. v. a. mißgestalten, verunstalten. Pluto hates his own misshapen race, Pluto haßt das eigne ungestaltete Geschlecht. Fig. Thy wit, that ornament to shape and love, misshapen in the conduct of them both, dein Wiß, diese Zierde der Gestalt und Liebe, doch zur Leitung beider mißgeartet.

MISSEATHED, mîs-shêthêd, oder auch mîs-shêrn-êd, [v. to sheath] part. adj. unrecht eingeseidet (von einem Dolche; übrigens ungebr.).

MISSILE, mîs-sîl, [lat. missilis] adj. geworfen, geschleudert.

MISSING-WOOD, mîs-ing-wôd, [von to miss u. wood] s. (im Ballspiele) der verfehlte oder schlechte Wurf.

MISSION, mîsh-ân, [frz., lat. missio] s. 1) die Entlassung, Dienstentlassung (ungebr.). 2) die Sendung. The — of the apostles, die Sendung der Apostel; His — high, sein hoher Beruf. 3) (die Personen, welche in entfernte Gegenden gesandt werden, um daselbst die christliche Lehre zu verbreiten) die Bekehrungsgesandtschaft, Mission. 4) die Faction, Partei (ungebr.).

MISSIONARY, mîsh-ân-nâr-rê, { [frz. missionnaire] s. (eine Person, welche von einer Bekehrungsanstalt abgesendet wird, die christliche Lehre in andern Gegenden zu verbreiten) der Bekehrungsbote, Bekehrungsgesandte, Missionair.

MISSIVE, mîs-sîv, [frz.] I. adj. 1) gesendet, gesandt. By letters —, durch Sendschreiben, Sendbriefe (durch Schreiben an Mehrere, welche einer dem Andern zusendet). 2) gesendet, ge-

sandt = geworfen, geschossen. — weapons, das Wurfgeschöß. Fig. Ink is the great — weapon in all battles of the learned, die Tinte ist das große Wurfgeschöß in allen Schlachten, die sich Gelehrte liefern.

II. s. || 1) das Sendschreiben. 2) der Bothe.

To MISSPEAK, mîs-spêk, [v. to speak] I. v. a. falsch aussprechen, & mißsprechen.

II. v. n. falsch sprechen, sich versprechen.

To MISSPELL, mîs-spêll, [v. to spell] v. a. falsch buchstabiren, unrichtig schreiben.

To MISSPEND, mîs-spênd, [v. to spend] v. a. übel anlegen, übel anwenden; verthun, verschwenden.

To MISSTATE, mîs-stâte, [v. to state] v. a. mißstellen, falsch, irrig feststellen (eine Frage &).

MISSTATEMENT, mîs-stâte-mênt, s. die irriige Feststellung, Festsetzung, Angabe (wichtiger Nebenumstände &).

MIST, mîst, [landschaftl. Mist] s. der feine Nebel, Nebeldunst, Dufst. § A Scotch —, ein sehr feiner Regen. Fig. The mists which darken our understanding, die Nebel, welche unsern Verstand umwölken; To go away in a —, bei Nacht und Nebel davon gehen (heimlich, in aller Stille); To be in a —, nicht wissen, woran man ist, verdugt seyn; To cast a — before any one's eyes, einem einen Nebel vor den Augen machen, ihm einen blauen Dunst vormachen.

SYN. Mist, fog, der Nebel. Durch mist bezeichnet man eine dünne tiefhängende Wolke, welche in tropfbarer Gestalt in Staubbregen oder Thau übergeht und zur Erde fällt; unter fog versteht man wässerige und sichtbare Dünste in der Nähe der Erdoberfläche, welche die Luft mehr oder weniger undurchsichtig machen, und die, wenn sie sich in die Höhe erheben, sich verdichten und Wolken bilden. Von ersterem sagt man, daß er fällt; von letzterem, daß er steigt.

To MIST, v. a. umnebeln. Fig. It mists the wit, es umnebelt oder umwölkt den Verstand.

MIST, part. von To Miss.

MISTAKEN, mîs-tâne, poet. für Mistaken.

MISTAKABLE, mîs-tâ-kâ-bl, V. Mistakeable.

To MISTAKE, mîs-tâke, [v. to take] praet. u. part. pass. mistook, mistaken, poet. mista'en.

I. v. a. 1) (das Unrechte für das Rechte ansehen, sich eine falsche oder unrichtige Vorstellung von einer Person oder Sache machen) falsch nehmen. — one's character, sich in jemand irren; You mistake me for another, Sie sehen mich für einen Andern an; — one's mark, fehltreffen. 2) mißverstehen. You mistake me, Sie verstehen mich unrecht; My opinion is mistaken, meine Meinung wird mißverstanden; I am mistaken, ich werde mißverstanden.

II. v. n. (sich unrichtige Vorstellungen machen) irren. I mistake, ich irre oder ich irre mich; I am mistaken, ich bin im Irrthum; He grossly mistakes, er irrt sich gröblich; You are too much mistaken in this king, ihr irrt euch allzusehr in diesem König. Fig. This dagger hath mistaken, dieser Dolch hat sich verirrt.

MISTAKE, s. der Mißbegriff, Irrthum, das Versehen; Superstitious mistakes, abergläubische Irrthümer; She shows her love by small mistakes, ihre Liebe offenbaret sich durch kleine Versehen.

SYN. Mistake, das Versehen; error, der Irrthum; misconception, der Mißverständnis. Mistake nennt man, wenn eine Person oder Sache für die andere genommen wird; error wird auf alle angewendet, die vom Rechten abweichen, diese Abweichung mag aus einem bloßen Versehen (mistake) entsanden seyn oder nicht; misconception ist mehr eine Verkehrtheit des Kopfes als etwas anderes, wenn wir, z. B., die Meinung eines Andern

gänzlich mißverstehen. The senses are liable to *mistake*; the judgment to *errour*; the mind to *misconception*.

MISTAKEABLE, mis-take-ä-bl; *adj.* mißkenntlich (von Zahlen ꝛ).

MISTAKENLY, mis-tä-kën-lë, *adv.* irrig, irrthümlich.

MISTAKER, mis-täk-är, *s.* einer, der etwas mißkennt, mißverstehet.

MISTAKINGLY, mis-tä-king-lë, *adv.* irrig, falsch (schließen ꝛ).

To MISTEACH, mis-tëtsh; [*v.* to teach] *praet.* u. *part. pass.* mistaught. *v. a.* unrichtig lehren, falsch unterrichten (die Jugend ꝛ).

To MISTELL, mis-tëll; [*v.* to tell] *praet.* u. *part. pass.* mistold. *v. a.* falsch erzählen (eine Thatsache ꝛ).

To MISTEMPER, mis-tëm-pär, [*v.* to temper] *v. a.* schlecht vermischen, in Unordnung bringen, schlecht ordnen. *Fig.* And this inundation of mistemper'd humour, und diese Ueberschwemmung kranker Säfte; Your mistemper'd weapons, eure mißgeartete Waffen.

† **MISTER**, mis-tär, [altfrz. mester, mestier, jetzt métier] *s.* die Art, Gattung.

† **To MISTER**, [schwed. goth. mista] *v. n.* von Bedeutung seyn.

To MISTERM, mis-tërm; [*v.* to term] *v. a.* falsch oder unrichtig nennen.

MISTERSHIP, mis-tär-ship, *s.* die Gattung (ungebräuchlich).

MISTERY, mis-të-rë, *V. Mystery* (die Kunst).

MISTFUL, mist-fül, [Mist = voll] *adj.* umnebelt, trüb. Hearing this, I must perforce compound with — eyes, dieses hörend, muß ich mit trüben Augen ab mich finden.

To MISTHINK, mis-thingk; [*v.* to think] *praet.* u. *part. pass.* mighthought. *v. a.* einen wegen einer Sache falsch beurtheilen, und deshalb Uebles von ihm denken. How will the country, for these woful chances, mighthink the king, wie wird das Land dem König dieses Elend verargen; We are mighthought for things that others do, uns verdenkt man Dinge, die Andere thun; Mighthought of her to thee so dear, mißkannt von der, die dir so theuer.

MISTHOUGHT, mis-thöught; *s.* der Mißgedanke, die üble Meinung.

MISTILY, mis-til-lë, [*v.* misty] *adv.* (der Deutlichkeit beraubt) dunkel (von einer Sache sprechen ꝛ).

To MISTIME, mis-time; [*v.* to time] *I. v. a.* zur Unzeit vorbringen; A mistimed reproof, ein ungezogener Verweis (der zur Unzeit gegeben wird).

II. v. n. die rechte Zeit versäumen, verpassen (ungebr.).

MISTINESS, mis-të-nës, [*v.* misty] *s.* das Neblichte, Wolkichte; das Angelaufenseyn.

MISTION, mis-tshän, [lat. mistus] *s.* (der Zustand, da etwas gemischt ist) die Mischung.

To MISTLE, mis-zl, *V. To Mistle.*

MISTLETOE, mis-zl-tö, [angels. mysteltan, Mistel] *s.* (ein Pflanzengeschlecht, dessen Arten als Schmarogerpflanzen auf anderen Gewächsen wachsen) die Mistel. — herry, (die beerförmige Frucht der Mistel) die Mistelbeere.

MISTLIKE, mist-like, [*v.* mist u. like] *adj.* nebelicht.

MISTOLD, mis-töld; *praet.* u. *part. pass.* von *To Mistell*.

MISTOOK, mis-töök; *praet.* u. *part. pass.* von *To Mistake*.

To MISTRAIN, mis-träne; [*v.* to train] *v. a.* mißzerziehen, verziehen.

To MISTRANSLATE, mis-trän-slätë; [von to translate] *v. a.* falsch oder unrichtig übersetzen.

MISTRANSLATION, mis-trän-slä-shän, *s.* die unrichtige Uebersetzung.

MISTRESS, mis-tris, [frz. maîtresse] *s.* 1) die Herrinn, Gebieterinn. The — of the house, die Frau vom Hause, Hausfrau; Every thing she is — of, alles was sie besitzt; Rome now is — of the whole world, Rom ist nun die Gebieterinn der ganzen Welt; A nation, — at sea, ein Volk, Meister zur See, welches die See beherrscht. *Fig.* She was — of herself, sie wußte sich zu beherrschen; They made themselves mistresses of Wingate's Arithmetic, sie machten sich die Rechenkunst von Wingate zu eigen. 2) die Meisterinn, Lehrmeisterinn, Lehrerinn. 3) die Geliebte, (und im verächtlichen Sinn) die Weis-schläferinn, das Rebsweib, die Maitresse. 4) (als Unrede, Höflichkeitsbenennung; es wird in diesem Sinne schneller ausgesprochen, und lautet wie mis-sis) Frau, Madame. — such a one, Madame N. N. 5) *Fig.* V. Jack 2. f. 7.

To MISTRESS, *v. n.* den Hof (die Cour) machen (einer Dame; ungebr.).

MISTRESSSHIP, mis-tris-ship, *s.* die weibliche Herrschaft oder Gewalt.

MISTRUST, mis-trüst; *s.* das Mißtrauen.

To MISTRUST, [mißtrauen] *v. a.* eine Person, Sache mit Mißtrauen betrachten, ihr mißtrauen, ein Mißtrauen in sie setzen. By a divine instinct, men's minds mistrust ensuing danger, auf höhern Antrieb mißtrauen die Gemüther der kommenden Gefahr; It is mistrusted by many men, viele Leute setzen ein Mißtrauen darein, bezweifeln es.

MISTRUSTFUL, mis-trüst-fül, *adj.* mißtrauisch.

MISTRUSTFULLY, mis-trüst-fül-lë, *adv.* mißtrauisch, mit Mißtrauen (eine Sache betrachten ꝛ).

MISTRUSTFULNESS, mis-trüst-fül-nës, *s.* das Mißtrauen. Without him I found a weakness and a — to myself, fern von ihm bemerkte ich eine Schwäche und ein Mißtrauen in mir selbst.

MISTRUSTINGLY, mis-trüst-ing-lë, *adv.* mißtrauisch, mit Mißtrauen.

MISTRUSTLESS, mis-trüst-lës, *adj.* kein Mißtrauen hegend, arglos.

To MISTUNE, mis-tüne; [*v.* to tune] *v. a.* verstimmen (ein Tonwerkzeug).

† **To MISTURN**, mis-türn; [*v.* to turn] *v. a.* verdrehen (das Evangelium ꝛ).

To MISTUTOR, mis-tüt-är, [*v.* to tutor] *v. a.* falsch unterrichten, unterweisen, verziehen (die Jugend ꝛ).

MISTY, mis-të, [landschaftl. mistig] *adj.* 1) nebelig. The shadows of the — night, die Schatten der Nebelnacht. 2) *Fig.* dunkel, undeutlich.

To MISUNDERSTAND, mis-än-där-ständ; [*v.* to understand] *v. a.* mißverstehen (die Worte eines Schriftstellers ꝛ). *Fig.* — one's character, sich in jemand versehen.

MISUNDERSTANDING, mis-än-där-ständ-ing, *s.* 1) der Mißverstand, das Mißverständnis. 2) (die Uneinigkeit, Spannung, in so fern sie von einem Mißverstände herrührt) das Mißverständnis.

MISUSAGE, mis-ä-zidje, *s.* 1) (ein fehlerhafter, unrechter Gebrauch) der Mißbrauch. 2) die Mißhandlung.

To MISUSE, mis-äze; [frz. méuser] *v. a.* 1) mißbrauchen (jemand's Eifer für die Religion ꝛ). The sweet poison of misused wine, das süße Gift des mißbrauchten Weines (von dem man einen schlechten Gebrauch macht). 2) mißhandeln (eine Frau ꝛ).

MISUSE, mis-äze; *s.* 1) (ein fehlerhafter, unrechter Gebrauch) der Mißbrauch (einer bewilligten Gnade, eines Wortes ꝛ). 2) die Mißhandlung.

To MISWEAR, mis-wäre; [*v.* to wear] *v. n.* schlecht tragen.

† **To MISWEEN**, mis-wëen; [*v.* to ween] *v. n.* falsch urtheilen, mißtrauen.

MISWEENED, mis-wëend; *adj.* irrig.

MISWEENING, mis-wëen-ing, *s.* der Mißbegriff, Irrthum.

† **To MISWEND**, mis-wënd; [*v.* wenden] *v. n.* schlecht gehen, mißlingen.

To MISWRITE, mis-rte; [*v.* to write] *v. a.* falsch schreiben, mißschreiben (dieses ungewöhnl.).

MISWROUGHT, mis-räwt; [*v.* wrought] *adj.* schlecht gearbeitet.

MISY, mi-së, [ulov] *s.* (der Name eines schönen, aber zerreiblichen Minerals von goldgelber Farbe, welches dem Goldfiese gleicht) der Mißy.

MISZEALOUS, mis-zël-äs, [*v.* zealous] *adj.* auf eine irrigte Art eifrig.

MITE, mite, [frz., Miet] *s.* 1) die Miete Milbe (im Käse, im Mehle).

MITE, [frz. miette] *s.* 1) die Kleinigkeit, das Bißchen. 2) der zwanzigste Theil eines Grans. 3) (überhaupt etwas sehr Kleines, daher: der dritte Theil eines Farthing [altfrz. mite, mitte, mittellat. mita]) der Scherf, das Scherflein; der Heller.

MITELLA, më-tël-lä, [lat., frz. mitelle] *s.* die Bischofsmütze (Pflanze).

MITER, mi-tär, *V. Mitre*, 2.

MITHRIDATE, mith-rë-däte, [*v.* dem Erfinder Mithridates, König von Pontus] *s.* (eine aus Kräutern und andern Mitteln zusammengesetzte Arznei) der Mithridat.

MITHRIDATE-MUSTARD, mith-rë-däte-mäs-tärd, *s.* der Bauernsenf, das Brillenkraut, der Hebesrich, das Täschelkraut, die weiße Wegkreffe.

MITIGABLE, mit-të-gä-bl, [*v.* lat. mitigo] *adj.* gemildert werden können, milderungsfähig.

MITIGANT, mit-të-gänt, [lat. mitigans] *adj.* lindernd, mildernd.

To MITIGATE, mit-të-gäte, [frz. mitiger, lat. mitigo] *v. a.* mildern (eine Strafe, die Strenge der Gesetze ꝛ). — the smart, den Schmerz lindern; Nothing can mitigate his anger, nichts kann seinen Zorn besänftigen; — the rigour of their opinion, die Strenge ihrer Meinung zu mäßigen.

MITIGATION, mit-të-gä-shän, [frz., lat. mitigatio] *s.* die Milderung, Erleichterung.

MITIGATIVE, mit-të-gä-tiv, [frz. mitigatif] *adj.* mildernd, lindernd.

MITIGATOR, mit-të-gä-tär, *s.* der Milderer.

MITRE, mi-tär, [frz., lat. mitra, mitra] *s.* 1) der Kopfschmuck, Hauptschmuck; (in engerer Bedeutung) der Hauptschmuck eines Bischofs, die Bischofsmütze, der Bischofshut, die Inful, Infula. 2) (bei Handwerkern, eine Art zwei Bretter mit einander zu verbinden) die Zusammenfügung mittelst eines Falzes.

MITRED, mit-tärd, *adj.* mit der Inful bezagt, mit einer Inful geziert. — abbot, geinzelte Aebte (welche nicht unter der Gerichtsbarkeit des Kirchensprengels standen und die innerhalb ihres Sprengels bischöfliche Gewalt hatten).

MITTENS, mit-tünz, [frz. mitaines, mittel-lat. mitanæ] *s. pl.* 1) die Handschuhe ohne Fingerg. *Fig.* To handle any one without —, einen mißhandeln. 2) die groben Winterhandschuhe.

MITTENT, mit-tënt, [lat. mittens] *adj.* hervorstehend, ausfließend.

MITTIMUS, mit-të-mäs, [lat. v. mitto] *s.* der richterliche Befehl (writ) zur Aufnahme eines Verbrechers in das Gefängniß.

To MIX, miks, [lat. misceo, mixus, mischen] *part. mixt.* *I. v. a.* mischen. He mixed not the colours enough, er mischte die Farben nicht genug; — wine with drugs, den Wein mischen, verfälschen; Mixt body, das Gemisch; Ephraim hath mixed himself among the people (b. Schrift), Ephraim mengte sich unter die Bölder, *Fig.* I have chosen an argument mixt of

religious and civil considerations, ich habe einen aus religiösen und bürgerlichen Betrachtungen bestehenden Beweis gewählt; Brothers, you mix your sadness with some fear, Brüder, ihr mischt mit ein'ger Furcht die Trauer.

II. v. n. sich mischen, sich vereinigen.

|| MIXEN, miks'-sn, [angels. von to mix] s. der Misthaufen, die Mistgrube.

MIXER, miks'-är, [M i s c h e r] s. der Mischer.

MIXT, mikst, part. v. To Mix.

MIXTILINEAR, miks-té-lín-né-är, [lat. mixtus u. linearis] adj. aus einer theils geraden, theils krummen Linie bestehend.

MIXTION, miks'-tshün, [frz.] s. die Mischung, das Gemisch.

MIXTLY, mikst'-lé, adv. gemischt.

MIXTURE, miks'-tshüre, s. 1) (die Handlung des Mischens; der Zustand, da etwas gemischt ist) die Mischung. Mixtures, melirte Lächer. 2) (eine Masse, die aus mehreren unter einander gemischten Dingen besteht) das Gemisch. Fig. A — of good and evil, ein Gemisch von Gutem und Bösem. 3) das Hinzugemischte, Hinzugesetzte, der Zusatz.

† MIZMAZE, miz'-mäze, [durch Verdoppelung von maze gebildet] s. der Irrgang, das Labyrinth.

MIZZEN, miz'-zn, [holländ. mezaen] s. (der Mast zunächst am Hintertheile des Schiffes) der Besan(s)mast; (auf großen Schiffen, wo sich zwei Besanmasten befinden) The main —, der Besanmast, der zunächst dem Hauptmaste steht; The bonaventure —, der Besanmast, der sich nahe am Hintertheile des Schiffes befindet.

MIZZEN-BOWLINES, miz'-zu-bōd-lins, . pl. (die breiten Taue, welche bei der Besanruthe die Stelle der Brassen vertreten und womit das unterste Ende derselben von einer Seite des Schiffes zur andern gebracht wird) die Pisspotten.

MIZZEN-MAST, miz'-zn-mäst, V. Mizzen.

MIZZEN-SAIL, miz'-zn-säle, s. das Besansegel.

MIZZEN-TOPMAST, miz'-zn-tōp-mäst, s. die Bramstenge des Besanmastes.

To MIZZLE, miz'-zl, andere Schreibart von To Mistle.

MIZZY, miz'-zé, [verw. mit dem frz. moisi] s. der Sumpf, Morast.

MNEMONIC, né-mōn'-nik, } adj. dem

MNEMONICAL, né-mōn'-é-käl, } Gedächtnisse nachhelfend, mnemonisch. — tables, Gedächtnistafeln.

MNEMONICS, né-mōn'-niks, [μνημονική] s. pl. die Gedächtniskunst, Mnemonik.

† MO, mō, [Abkürzung von more] I. adj. mehr.

II. adv. mehr, ferner.

To MOAN, mōne, [ehem. mane oder mene; angels. moenan] I. v. n. wehklagen, winseln.

II. v. a. beklagen, betrauern (sein Schicksal u.).

MOAN, s. die Wehklage.

MOANFUL, mōn'-fāl, adj. kläglich (von einem Anblick u.).

MOANFULLY, mōn'-fāl-lé, adv. kläglich (singen u.).

MOARLORE, mōr'-lōre, V. Moorlore.

MOAT, mōte, [frz. motte, mittellat. mota] s. der Wassergraben (welcher um ein Haus oder Schloss geführt ist, besonders ehemals zur Befestigung desselben) der Schlossgraben.

To MOAT, [frz. motter] v. a. mit einem Wassergraben, Schlossgraben (besonders zur Befestigung) umgeben, umziehen (eine Burg u.).

MOB, mōb, [zum lat. populus, populo gehörig] s. das gemeine Volk, der Pöbel, das Gesindel. Syn. V. Vulgar.

To MOB, v. a. überschreien, übertoben, über-täuben, durch Lärm, Tumult betäuben.

To MOB, [= to mab] v. n. mummeln, einmummeln, einhüllen.

Hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

MOB, s. die Nachthaube, Morgenhaube (für Frauenpersonen).

MOBBISH, mōb'-bīsh, [v. mob, mobile] adj. gemein, niedrig, pöbelhaft.

MOBBY, mōb'-bē, s. ein amerikanisches Getränk, welches aus Kartoffeln bereitet wird.

† MOBILE, mō-béel; [lat.] s. V. Mob.

† MOBILE, [frz., lat. mobilis] adj. beweglich, mobil.

MOBILITY, mō-bīl'-lè-té, [frz. mobilité, lat. mobilitas] s. 1) die Beweglichkeit, Mobilität. 2) Fig. die Flüchtigkeit, Veränderlichkeit, Unbeständigkeit. 3) (wahrscheinlich Wortspiel mit nobility) der große Haufe, Pöbel.

† To MOBLE, mō-bl, [gehört zu mummeln] v. a. mummeln, einmummeln, einhüllen.

MOCHO-STONE, mō-kō-stōne, [v. Mocha] s. der Mochastein, Dendrit.

To MOCK, mōk, [frz. moquer, μωκᾶω] I. v. a. 1) verspotten, verlachen. Why do you mock him? warum verlacht ihr ihn? warum spottet ihr seiner? The upright man is mocked to scorn (h. Schrift), der Gerechte und Fromme muß verlacht seyn. 2) etwas dem Spotte preis geben, seinen Spott damit treiben. For mocking marriage with a dame of France, weil er mit der Heirath einer französischen Dame seinen Spott getrieben. 3) zum Narren machen, narren, necken. Why am I mock'd with death? warum narret man mich mit dem Tode? 4) täuschen (einen in seinen Hoffnungen u.). — the expectations of the world, die Erwartungen der Welt täuschen.

II. v. n. spotten (über eine Person oder Sache). They mocked at us, sie verspotteten uns; A mocking friend, ein spöttelnder Freund.

MOCK, I. s. 1) der Spott, das Gespött. Fools make a — at sin (h. Schrift), die Narren treiben das Gespött mit der Sünde; As much in — as mark, eben so viel zum Spaß als zur Warnung. 2) (der Gegenstand des Spottes) der Spott. They made a — of him, sie trieben ihren Spott mit ihm. 3) die Nachmachung, Nachäffung. A strain above her —, einen Ton, den sie nicht nachäffen kann.

II. adj. den Schein von etwas habend, ohne dies wirklich zu seyn, scheinbar. The — astrologer, der falsche Sterndeuter; — majesty, die Schein-Majestät.

MOCK-CITIZEN, mōk'-sīt-ē-zn, s. der Scheinbürger.

MOCK-FIGHT, mōk'-fīte, s. der Scheinkampf.

MOCK-KING, mōk'-king, s. der Schattenkönig, Kartenkönig.

MOCK-LEAD, mōk'-lēd, s. (jede glänzende Bergart, die ein mit Eisen und Schwefel vererzter Zink ist, aus großen und kleinen Schuppen besteht und kein Erz enthält) die Blende.

MOCK-MOON, mōk'-mōdn, s. (ein Bild des Mondes, welches sich zuweilen neben dem wahren Monde am Himmel zeigt) der Nebenmond.

|| MOCK-NIGHTINGALE, mōk'-nīte-īn-gāle, s. der kleine Spottvogel, die braune Graßmücke (welche die Nachtigall nachahmen will).

MOCK-ORANGE, mōk'-ōr-rinje, s. der spanische Holunder.

MOCK-ORE, mōk'-ōre, s. V. Mock-lead.

MOCK-PLAY, mōk'-plā, s. der Theaterschwank.

MOCK-POEM, mōk'-pō-ēm, s. das Spottgedicht.

MOCK-PRAISE, mōk'-prāze, s. das satyrische Lob, die Ironie.

MOCK-PRIVET, mōk'-prī-vīt, s. (ein Strauch im südlichen Europa, mit immer grünen Blättern, zu Hecken und Zäunen dienend) die Steinlinde.

MOCK-PROPHET, mōk'-prōf-īt, s. der falsche Prophet.

MOCK-RAIN, mōk'-rāne, s. ein Regen, welcher aufhört, wenn man glaubt, er werde fortbauern.

MOCK-REASONING, mōk'-ré-zn-īng, s. der Aberwitz, die Plauderei ins Gelag.

MOCK-ROMANCE, mōk'-rō-mānse, s. der komische Roman.

MOCK-SATINS, mōk'-sāt-īns, s. pl. schmale Damasten, dunkel geblümter Wollstoff aus Norwich.

MOCK-SHADE, mōk'-shade, s. der lange Schatten, die Abendzeit.

MOCK-SONG, mōk'-sōng, s. das travestirte Gedicht.

MOCK-STYLE, mōk'-stīle, s. die burleske Schreibart.

MOCK-THAW, mōk'-thāw, s. das Thaumwetter, das nicht lange anhält.

MOCK-TRIAL, mōk'-trī-āl, s. das Scheingericht.

MOCK-VELVET, mōk'-vél-vīt, s. der Tripp, Trippsammet.

MOCK-VISIT, mōk'-vīz-īt, s. der Scheinbesuch, der Besuch durch eine Visitenkarte.

MOCK-WILLOW, mōk'-wīl-lō, s. die Steinlinde, Winterlinde, Berglinde, Walblinde.

MOCKABLE, mōk'-kā-bl, adj. dem Spotte ausgesetzt, lächerlich.

MOCKAGE, mōk'-idje, s. der Spott (ungebräuchlich). In —, spottweise.

MOCKEL, mōk'-kl, ganz ungebräuchlich für Mickle.

MOCKER, mōk'-kār, s. 1) der Spötter, Spottvogel. 2) der Betrüger, Gauner.

MOCKERY, mōk'-kār-ē, [frz. moquerie] s. 1) der Spott, die Spöttei, das Gespött. A severe —, ein bitterer Spott; It looks like a — upon devotion, es gleicht einer Satyre auf die Andacht. Fig. Fortune's mockeries, des Schicksals Neckereien. 2) (ein Gegenstand des Spottes) der Spott, das Gespött. Of the holy place they make a — (h. Schrift), wie sie die heilige Stätte verhöhnnet; They turn things that are serious into —, sie machen ernsthafte Dinge lächerlich, sie treiben ihr Gespötte damit. 3) (die vergebliche Bemühung) das Spiel, (ehemals) der Spott. It is as the air, invulnerable, and our vain blows malicious —, es ist unverwundbar wie die Luft, und unsre Streiche sind nur boshafte Spiel. 4) der falsche Schein, die trügliche Außenseite. The — of woe, das Scheinbild des Leidens.

MOCKING BIRD, mōk'-king-būrd, s. der Spottvogel, die Spottdroffel.

MOCKINGLY, mōk'-king-lé, adv. zum Spott, spottweise.

MOCKING-STOCK, mōk'-king-stōk, s. die Zielscheibe des Spottes.

MODAL, mō-dāl, [lat. modalis] adj. die Art und Weise oder die Form betreffend, zufällig.

MODALITY, mō-dāl'-lè-té, s. der zufällige Unterschied, die Modalität.

|| MODDER, mōd'-dār, [Mutter] s. die Dirne, das Mädchen; (auch von Thieren) das Weibchen.

MODE, mōde, [frz., lat. modus] s. 1) die Art und Weise, der Modus, die Form. The — of doing, die Handlungsweise, Modes of speaking, Redensarten; A — of worship, eine Form des Gottesdienstes. 2) die Gewohnheit, der Gebrauch, die Sitte, Mode. To bring up a —, eine Mode ausbringen; According to the — that prevailed, nach der herrschenden Mode; The — of the age, die Sitte des Zeitalters. 3) die Zufälligkeit, das Auserwählte, die zufällige Eigenschaft. A — is that which cannot subsist in and of itself, eine zufällige Eigenschaft ist diejenige, die weder in sich noch von sich selbst bestehen kann. 4) der Grad, die Stufe, Abstufung (der Ausbildung u.). 5) eine Art dünnes Seidenzeug (welches von Frauenzimmern getragen wird).

MODEL, mōd'-dél, [frz. modèle, lat. modulus] s. 1) (das Maß, wornach man etwas mißt) der Maßstab. Fig. He measures Providence by his own little —, er mißt die Vorsehung nach

seinem eigenen kleinen Maßstabe. 2) das Model, Modell (eines Kriegsschiffes). 3) das Muster (zu einem Tempel). To build a house by the — of Salomon's palace, ein Haus nach dem Muster von Salomon's Palaste bauen; Their models, ihre Muster, Vorbilder. 4) das Muster, Bild. Fig. The — of our chaste love, his young daughter, das Bild unserer keuschen Liebe, seine junge Tochter; England! — to thy inward greatness, o England! Abbild deiner innern Größe.

To MODEL, v. a. (überhaupt gestalten, bilden; eine gewisse bestimmte Gestalt geben) modeln. The Government is modelled after the same manner with that of the cantons, die Regierung ist nach jener der Cantone gemodelt, ist jener der Cantone nachgebildet.

MODELLER, mōd'-dēl-lār, s. der Modeler; A — of gardens, einer, der Gärten anlegt.

MODERABLE, mōd'-dēr-ā-bl, [lat. moderabilis] adj. gemäßigt (ungebr.).

MODERATE, mōd'-dēr-āt, [lat. moderatus] adj. 1) (das rechte Maß haltend, im Gegensatz von übermäßig und unmäßig; besonders im Genuße der Nahrungsmittel) mäßig. Sound sleep cometh of — eating (h. Schrift), wenn der Magen mäßig gehalten wird, so schläft man sanft; A — table, ein frugaler Tisch. 2) (das gewöhnliche Maß nicht überschreitend) mäßig, mittelmäßig. 3) (seine Begierden, Leidenschaften beherrschend, das rechte Maß, Verhältniß beobachtend) gemäßigt. A number of — members obtained a majority in the house, eine Anzahl gemäßigter Mitglieder erlangte eine Majorität im Parlament; The moderate of the Romanists, die Gemäßigten der Papisten.

To MODERATE, mōd'-dēr-āte, [frz. modérer, lat. moderor] I. v. a. 1) (das rechte Maß und Verhältniß geben) mäßigen (seine Wünsche, Hoffnungen, seinen Zorn). He moderated so his meat and drink, er war so mäßig im Essen und Trinken; By its astringent quality it moderates the relaxing quality of hot water, durch seine zusammenziehende oder abstringirende Eigenschaft mildert oder temperirt es die erschlaffende Eigenschaft des heißen Wassers; A moderated air, eine gemäßigte Luft (die nicht zu warm und nicht zu kalt ist). 2) (als Vorhalter oder Präses bei Disputationen auf Hochschulen) entscheiden (eine Streitfrage).

II. v. n. (bei Disputationen auf Hochschulen) den Vorhalter oder Präses machen.

MODERATELY, mōd'-dēr-āt-lē, adv. 1) mäßig (essen). 2) mittelmäßig (schön).

MODERATENESS, mōd'-dēr-āt-nēs, s. die Mäßigkeit (gewöhnlicher von Dingen, und Moderation von Personen).

MODERATION, mōd'-dēr-ā-shūn, s. 1) die Mäßigkeit (besonders im sinnlichen Genuße); 2) (die Handlung, da man sich mäßigt, das Bestreben seine Neigungen, Begierden und Leidenschaften in Schranken zu halten) die Mäßigung.

MODERATOR, mōd'-dēr-ā-tār, [lat.] s. 1) eine Person, Sache, die mäßigt. 2) der Vorhalter, Präses (bei Disputationen auf hohen Schulen).

MODERN, mōd'-dār, [frz. moderne, vom lat. modo] adj. 1) neu, heutig, modern. — writers, die neuern Schriftsteller; The — frenchmen, die Franzosen unsrer Zeit; — language, die neuere Sprache; Moderns, die Neuern. 2) gemein, alltäglich (ungebräuchlich).

MODERNISER, mōd'-dār-nī-sār, s. einer, der alte Dichtungen auf neuere Personen und Sachen anwendet, sie modernisirt.

MODERNISM, mōd'-dār-nīzm, s. die Abweichung von der alten und classischen Methode, die Neuerung.

MODERNIST, mōd'-dār-nīst, s. einer, der dem neuern Geschmack huldigt, die Neuern bewundert.

To MODERNIZE, mōd'-dār-nīze, v. a. nach dem neuern Geschmack, nach heutiger Art einrichten, modernisiren (eine alte Sage). — an ancient poem, ein altes Gedicht modernisiren (es in unsre heutige Sprache übertragen).

MODERNNESS, mōd'-dār-nēs, s. die Neuheit.

MODEST, mōd'-dīst, [frz. modeste, lat. modestus] adj. 1) bescheiden (vom Betragen). 2) (in seinem äußern Betragen, Anständigkeit und Mäßigung zeigend) sittsam (von einem Mädchen). A — apparel, ein ehrbarer Anzug. 3) mäßig (von dem Ansage in einer Rechnung). Syn. V. Lowly.

MODESTLY, mōd'-dīst-lē, adv. 1) bescheiden, auf eine bescheidene Art (über etwas urtheilen). 2) sittsam, auf eine ehrbare Weise (sich kleiden). 3) mäßig, mit Mäßigung (sich im Glücke benehmen).

MODESTY, mōd'-dīs-tē, [frz. modestie, lat. modestas] s. 1) die Bescheidenheit. His petition was urged with —, sein Anliegen wurde mit Bescheidenheit betrieben. 2) die Sittsamkeit. Talk not to a lady in a way that — will not permit her to answer, sprich niemals mit einem Frauenzimmer auf eine Weise, wo ihr die Sittsamkeit verbietet zu antworten. 3) die Mäßigung.

MODESTY-PIECE, mōd'-dīs-tē-pēese, s. der Busenstreif.

MODIATION, mōd'-dē-ā-shūn, [lat. modius] s. ein Maß (ungebräuchlich).

MODICITY, mōd'-dē-sī-tē, [frz. modicité, lat. modicus] s. die Geringigkeit, Geringfügigkeit (ungebräuchlich).

MODICUM, mōd'-dē-kūm, [lat.] s. das Wenige, Bißchen.

MODIFIABLE, mōd'-dē-fl-ā-bl, } [v. to

MODIFICABLE, mōd'-dīf-fē-kā-bl, } modify] adj. abgeändert, näher bestimmt, eingeschränkt oder modificirt werden können.

To MODIFICATE, mōd'-dē-fē-kāte, v. a. einschränken, modificiren.

MODIFICATION, mōd'-dē-fē-kā-shūn, [frz.] s. 1) die Abänderung, nähere Bestimmung, Einschränkung, Modifikation. 2) die Artung, Gestaltung, Modifikation (der Stimme, des Lichtes).

To MODIFY, mōd'-dē-fl, [frz. modifier] I. v. a. 1) abändern, näher bestimmen, einschränken, modificiren (einen Urtheilspruch). 2) (die äußern Eigenschaften oder Zufälligkeiten eines Dinges verändern, ihm eine gewisse Art des Seyns, eine gewisse Gestalt geben) modificiren. They modify the voice, sie geben der Stimme diese oder jene Beschaffenheit.

II. v. n. alles über einen Gegenstand sagen, was man weiß, ihn erschöpfen (mit upon).

MODILLION, } mō-dīl'yān, [frz. modillon,

MODILLON, } ital. modiglione, lat. modiolus] s. (in der Baukunst, eine Verzierung im Kariatide oder Kranzleisten, welche das hervorragende Ende eines Sparrens vorstellt) der Sparrenkopf.

MODISH, mōd'-dīsh, [v. mode] adj. der Mode gemäß, modisch. A — feast, ein Fest nach der Mode.

MODISHLY, mōd'-dīsh-lē, adv. modisch, nach der Mode.

MODISHNESS, mōd'-dīsh-nēs, s. die Modesucht.

To MODULATE, mōd'-d-lāte oder mōd'-d-jā-lāte, [frz. modular, lat. modular] v. a. (richtig und anmuthig durchführen) moduliren (einen Ton).

MODULATION, mōd'-d-lā-shūn oder mōd'-d-jā-lā-shūn, [frz.] s. 1) die Gestaltung, Bildung eines Dinges nach einem gewissen Verhältniß; (in der Tonkunst) die Abwechslung, Erhöhung und Vertiefung, die Durchführung der Töne,

der Vortrag, die Modulation. 2) (der modulirte Ton) die Melodie.

MODULATOR, mōd'-d-lā-tār oder mōd'-d-jā-lā-tār, [lat.] s. die Person oder Sache, welche modulirt.

MODULE, mōd'-d-āle oder mōd'-d-jāle, [frz., lat. modulus] s. 1) das Modell, Muster. 2) (in der Baukunst, ein Maß, die Glieder und Theile der Säulenordnungen und die Weite der Säulen, in welcher sie von einander stehen, auszumessen und zu bestimmen) das Model, Modell. 3) der Durchmesser (einer Medaille).

† To MODULE, [lat. modular] v. a. 1) modeln (sehen). 2) durchführen, moduliren (Töne).

MODUS, mōd'-dās, [lat.] s. die Vergütung in Geld für Zehnten.

MODWALL, mōd'-d-wāll, [wall. modwoll] s. der Bienenspecht.

MOE, mō, V. Mo.

MOE, [frz. moue] V. || Mow.

MOGUL, mō-gūl, [indisch] s. (ehemals der mächtigste Fürst in Indien) der Mogul, Mogol.

MOHAIR, mō-hāre, [frz. moire, vom orient. mojacar] s. das Haartuch, der Kalmuk; das Kameelgarn.

MOHAMMEDAN, mō-hām'-mēd-ān, V. Mahomedan.

MOHOCK, mō-hōk, [von dem Namen eines grausamen Volksstammes in Amerika] s. der Straßenräuber.

|| To MOIDER, mōl'-dār, [|| to moither oder moyther, mudden] v. a. verwirren, in Verlegenheit setzen.

MOIDORE, mōē-dōre, [port. moeda d'oro] s. (eine portugiesische Goldmünze, im Werthe von 1 Pf. 7 Schill. oder 3 Dukaten) der Moidor.

MOIETY, mōē-ē-tē, [frz. moitié] s. die Hälfte, Halbscheid.

To MOIL, mōil, [ma hlen, Mahl, landschaftlich Mail, lat. maculo, μόλυνω, μόλω-μός] I. v. a. befudeln, beschmutzen. They were moiled with dirt and mire, sie waren alle mit Roth und Schlamm bedeckt; — one's self in the dirt, im Rothe stecken bleiben.

II. v. n. gleichsam im Schlamme arbeiten, wühlen (unter der Erde).

MOIL, s. das Mahl, der Flecken.

To MOIL, [lat. molior] I. v. a. anstrengen, abmühen. Nor moil yourselves, noch mühet euch ab.

|| II. v. n. sich anstrengen, sich abmühen, sich quälen. To toil and moil, sich scheren und placken.

MOIL, V. Moyle.

MOISE, mōise, [Mus, Gemüse] s. das Mus, der Brei.

MOIST, mōist, [altfrz. moiste, frz. moite, mat sch = (naß), lat. madidus, μαδός] adj. 1) (ein wenig naß) feucht. A — air, eine feuchte Luft. 2) saftig (von einer Frucht).

To MOIST, } [wall. mwydo,

To MOISTEN, mōi'-sn, } lat. madeo, μαδάω] v. a. feucht machen, anfeuchten, befeuchten. His breasts are full of milk, and his bones are moistened with marrow (heil. Schrift), sein Melkfaß ist voll Milch, und seine Gebeine werden gemästet mit Mark.

MOISTENER, mōi'-sn-ār, s. der, das Anfeuchtende, Befeuchtende.

MOISTFUL, mōist'-fūl, adj. sehr feucht.

MOISTNESS, mōist'-nēs, s. die Feuchtheit, Feuchtigkeit (der Luft).

MOISTURE, mōis'-tshūre, [frz. moiteur] s. 1) die Feuchtheit, Feuchtigkeit. 2) (ein feuchter Körper) die Feuchtigkeit.

MOISTY, mōis'-tē, adj. rieselnd, nassend.

|| To MOITHER, mōi'-thār, V. To Moider.

MOKE, mōke, [verw. mit Ma sch e] s. die Masche (eines Netzes),

MOKY, mōkē, [nebst muck, zum lat. mucus, mungo, wall. mygn gehörig] *adj.* trübe, düster (vom Wetter ꝛ).

MOL, **MOLL**, mōl, } [Abt. von Mary] *s.*
MOLLY, mōl-lē, }
 1) Marie (Weibertaufname). † 2) die Beischläferin von Dieben.

MOLAR, mō-lār, [lat. molaris] *adj.* mahlen können. The — teeth, die Backenzähne.

MOLASSES, mō-lās-sīz, *V. Molosses.*

MOLDAVIA, mōl-dā-vē-ā, *s.* die Moldau.

MOLDWARP, mōld-wārp, *V. Mole* und *Mouldwarp.*

MOLE, mōle, [Maul, Metter, frz. môle, meule, mulon, lat. moles, μῶλος] *s.* der Steinbamm, Hafenbamm, Molo.

MOLE, [M o l l = M u l l = (wurm), frz. mulot] *s.* der Maulwurf.

MOLECAST, mōle-kāst, *s.* der Maulwurfshausen, Maulwurfshügel.

MOLECATHER, mōle-kāth-ār, *s.* der Maulwurfefänger.

MOLECRICKET, mōle-krik-kīt, *s.* die Maulwurfgrille, Erdgrille.

MOLEHILL, mōle-hīl, *s.* der Maulwurfshügel, Maulwurfshausen. *Prov.* To make mountains of molehills, aus einer Mücke einen Elefanten machen (eine Sache ungeheuer vergrößern).

MOLERAT, mōle-rāt, *s.* die Maulwurfmaus, Weitmaus, der Erdgräber.

MOLESKIN, mōle-skin, *s.* (bei Tuchmachern) ein grober Zeug von der Farbe eines Maulwurfs, zu Ueberröcken.

MOLETRACK, mōle-trāk, *s.* der Maulwurfsgang.

MOLETRAP, mōle-trāp, *s.* die Maulwurfefalle.
 || **TO MOLE**, *v. n.* die Maulwurfshausen von einem Felde ꝛ wegschaffen.

MOLE, [frz. môle, lat. mola, μόλη] *s.* (ein fleischiges Gewächs, welches zuweilen in der Barmutter entsteht) das Monkalb.

MOLE, [= moil, Mahl] *s.* das Mahl, der Flecken (im Gesichte ꝛ).

MOLEBAT, mōle-bāt, [zum lat. mola gehörig] *s.* der Mühlfleischfisch, Spiegelfisch.

MOLECULE, mōl-ē-kūle, [frz. molécule] *s.* das Klümpchen, Kügelchen.

TO MOLEST, mō-lēst, [frz. molester, lat. molesto] *v. a.* einen belästigen, ihm beschwerlich fallen. And the dead wake not — the living, und die Todten erwachen nicht, die Lebenden zu beunruhigen.

MOLESTATION, mōl-ēs-tā-shūn, [lat. molestia] *s.* die Belästigung, Beunruhigung, Störung. — of spirit, die Beunruhigung des Geistes; I never did like — view on the enshafed flood, in ähnlicher Empörung sah ich die erzürnten Fluten nie.

MOLESTER, mō-lēst-ār, *s.* einer, der belästiget, beunruhiget, stört, der Störer, Quäler.

MOLESTFUL, mō-lēst-fūl, *adj.* lästig, beschwerlich.

MOLEWARP, mōle-wārp, *V. Mouldwarp.*

MOLIMINOUS, mō-lēm-ē-nūs, [lat. molimen] *adj.* sehr wichtig.

MOLINIST, mōl-lē-nīst, [vom spanischen Jesuiten Molina] *s.* (ein Anhänger des Jesuiten Molina, der die Gnadenwirkungen von dem menschlichen Willen abhängig machte) der Molinist.

MOLL, *V. Mol.*

MOLLIENT, mōl-yēnt, [lat. molliens] *adj.* erweichend (von einem Wasser ꝛ).

MOLLIFIABLE, mōl-lē-fl-ā-bl, *adj.* erweichbar, erweichlich.

MOLLIFICATION, mōl-lē-fē-kā-shūn, *s.* die Erweichung (eines Metalls ꝛ). *Fig.* Some — for your giant, sweet lady, macht doch euren Riesen ein wenig zahm, mein süßes Fräulein.

MOLLIFIER, mōl-lē-fl-ār, *s.* 1) das Er-

weichungsmittel, Einderungsmittel. 2) der Besänftiger, Ruhestifter.

TO MOLLIFY, mōl-lē-fl, [frz. mollifier, lat. mollio] *v. a.* 1) erweichen (die Härte eines Steines ꝛ). *Fig.* The language was so mollified, die Sprache erhielt eine solche Weichheit; With sweet science he mollified their stubborn hearts, mit süßer Wissenschaft erweichte er ihre harten Herzen. 2) (erträglich machen) lindern. A mollifying plaster, ein linderndes Pflaster. *Fig.* — their demands, ihre Forderungen zu mildern, gelindere Forderungen zu machen.

MOLLY, *V. Mol.*

MOLOSSE, mō-lōs-sē, [lat. molossus] *s.* (ein Versfuß von drei langen Silben) der Molossus.

MOLOSSES, mō-lōs-sīz, [auch molasses u. melasses, ital. melassa, frz. mélasse, zu μέλι gehörig] *s. pl.* (der verdickte Saft, welcher von dem geronnenen Zucker, wenn er nach dem Sieben in durchlöcherter kleine Fässer gethan ist, abläuft) der Zuckerdicksaft, die Melasse.

† **MOLT**, mōlt, *praet.* von *To Melt.*

MOLTABLE, mōl-tā-bl, [von molt] *adj.* schmelzbar (ungebr.).

MOLTEN, mōl-tēn, *part. pass.* von *To Melt.* — copper, das Erz; — calf, das gegossene Kalb; — grease, (bei den Pferdeärzten, eine Art Ruhr bei den Pferden, bei welcher ein weißer Schleim von ihnen abgeht, den man irriger Weise für geschmolzenes Fett hält) das Fettschmelzen.

|| **MOLTER**, mōl-tār, [landschaftl. Molter] *s.* das Mahlgeld, der Müllerlohn.

MOLY, mō-lē, [frz., lat.] *s.* (eine, besonders in Ungarn und auf den Pyrenäen wachsende Art des Lauches) das Moly.

MOLYBDATE, mō-lēb-dāte, [frz., v. μολύβδος] *s.* — of lead, das gelbe Bleierz, molybdän-saure Blei, der gelbe Bleispath, das Bleigelb.

MOLYBDENA, mō-lēb-dē-nā, [μολύβδαινα] *s.* (auch sulphuret of molybdena) der Molybdänglanz, das Wasserblei, der Molybdänkies.

MOLYBDENA-OGRE, mō-lēb-dē-nā-ō-kūr, *s.* der Molybdän- oder Wasserblei-Ocher.

MOLYBDENA-SILVER, mō-lēb-dē-nā-sīl-vār, (auch molybdic-silver), *s.* der Tellurwismuth, das Wasserblei- oder Molybdänfilber.

† **MOME**, mōme, [zum lat. momar, μῶμος gehörig] *s.* der Dummkopf.

MOMENT, mō-mēnt, [frz., lat. momentum] *s.* 1) die Wichtigkeit, Bedeutung. What towns of any — but we have? was fehlen uns für Städte von Gewicht? I have seen her die twenty times, upon far poorer —, ich habe sie zwanzigmahl bei einer weit armseligeren Veranlassung sterben sehen. 2) die wirkende Kraft (im bildl. Sinne). It has — to help devotion, es dient dazu die Andacht zu befördern; Can they be a — to our enterprise? können sie unser Unternehmen fördern? He is determined only by the moments of truth, er läßt sich nur von den Einbrücken der Wahrheit bestimmen. 3) (jede sehr kurze Zeit) der Augenblick, Moment.

Syn. *Moment*, *instant*, der Augenblick; A moment is not long; an instant is still shorter, and marks the shortest possible duration of time. Zuweilen bezeichnet Moment die Zeit im allgemeinen, z. B. Every thing depends upon knowing the favourable moment; sometimes an instant, too soon or too late, is all that makes the difference between success and misfortune.

MOMENTAL, mō-mēnt-āl, *adj.* bedeutend, wichtig.

MOMENTALLY, mō-mēnt-āl-ē, *adv.* augenblicklich, für einen Augenblick. But —, nur einen Augenblick.

MOMENTANEOUS, mō-mēnt-ā-nē-ās, *V. Momentary.*

MOMENTANY, mō-mēnt-ān-ē, [frz. momentané, lat. momentaneus] *adj.* augenblick-

lich, kurze Zeit dauernd, momentan. — pleasures, vergängliche Freuden; — benefits, Vortheile des Augenblicks; A — sound, ein flüchtiger Ton (ungebräuchlich).

MOMENTARILY, mō-mēnt-ā-rī-lē, *adv.* augenblicklich, jeden Augenblick.

MOMENTARY, mō-mēnt-ā-rē, *adj.* einen Augenblick dauernd, momentan. — as a sound, flüchtig wie ein Ton; A — heat, eine fliegende Hitze.

MOMENTOUS, mō-mēnt-ūs, *adj.* bedeutend, wichtig.

MOMENTUM, mō-mēnt-ūm, [lat.] *s.* der Bewegungstrieb (des Quecksilbers ꝛ).

MOMMERY, mōm-mār-ē, [Mum mere i] *s.* die Nummerei, Maskerade.

MONACHAL, mōn-nā-kāl, [frz. monacal, lat. monachalis, μοναχικός, μοναστικός] *adj.* (Mönche oder Mönchsorden betr.) mönchisch.

MONACHISM, mōn-nā-kīzm, [frz. monachisme] *s.* der Mönchsstand, das Mönchsleben.

MONAD, { mōn-nād oder } [frz. monade, *MONADE*, { mō-nād, } μονάς] *s.* (die untheilbaren Einheiten oder einfachen Grundwesen, aus welchen nach des Philosophen Leibniz Lehre alle Körper zusammengesetzt seyn sollen) die Monade.

MONADICAL, mō-nād-ē-kāl, *adj.* die Eigenschaft einer Monade besitzend.

MONARCH, mōn-nār-k, [lat. monarcha, μονάρχης] *s.* der Alleinherrscher, Monarch. *Fig.* The — oak, die königliche Eiche; The — savage, der wilde König (der Thiere, der Löwe); Come thou — of the vine, plumpy Bacchus, komm du Fürst der Rebe, wohlgenährter Bacchus.

MONARCHAL, mō-nār-kāl, [μοναρχος] *adj.* einherrig, alleinherrisch, monarchisch. *Fig.* With — pride, mit königlichem Stolge.

MONARCHESS, mō-nār-kēs, *s.* die Alleinherrscherin, Monarchinn.

MONARCHIAL, mō-nār-kē-āl, *adj.* monarchisch, königlich.

MONARCHIC, mō-nār-kīk, [frz. monarchique] *adj.* alleinherrig, monarchisch.

MONARCHICAL, mō-nār-kē-kāl, [μοναρχικός] *adj.* einherrig, alleinherrig, monarchisch. A — government, power, eine monarchische Regierung, unumschränkte Gewalt.

TO MONARCHISE, mōn-nār-kīze, *I. v. n.* den Monarchen oder König spielen.

II. v. a. als Monarch oder König beherrschen (ein Land).

MONARCHIST, mōn-nār-kīst, [frz. monarchiste] *s.* der Monarchisch- oder Königlichgesinnte.

MONARCHY, mōn-nār-kē, [μοναρχία] *s.* 1) (die Regierungsform, da einer die höchste Gewalt hat) die Alleinherrschaft, Monarchie. 2) die Monarchie = das Reich, Königreich, die Krone.

MONASTERIAL, mōn-nās-tē-rē-āl, *V. Monastic.*

MONASTERY, mōn-nās-strē oder mōn-nās-tēr-rē, [frz. monastère, lat. monasterium, μοναστήριον] *s.* das Kloster.

MONASTIC, mō-nās-tīk, } [μοναστικός] *adj.* (zum Kloster gehörig, oder der Lebensart darin ähnlich) klösterlich. — life, das Klosterleben.

MONASTICAL, mō-nās-tē-kāl, }

MONASTIC, *s.* der Mönch.

MONASTICALLY, mō-nās-tē-kāl-lē, *adv.* klösterlich, still, einsam.

MONDAY, mōn-dē, [Montag] *s.* (der zweite Tag der Woche, der bei den frühesten Völkern dem Monde geheiligt war) der Montag. Saint —, (ehem. der Montag vor dem Anfange der Fasten; jetzt bei den Handwerkern jeder Montag, wo sie nicht arbeiten) der blaue Montag.

MONDE, mōnde, [frz., lat. mundus] *s.* 1)

(die Menschen überhaupt, auch die von einer gewissen Klasse) die Welt. The beau —, die schöne, feine Welt. 2) (ein Wurf, d. h. eine Kugel mit einem Kreuze auf derselben, als sinnbildliches Zeichen der höchsten kaiserlichen und königlichen Gewalt) der Reichsapfel.

MONEY, mǎn'ne, [frz. monnaie, Münze, lat. moneta] s. das Geld (besonders gemünztes Metall). Ready —, — in hand, — down upon the nail, baar Geld; Good current —, gangbare Münze; Brass —, Kupfergeld, Scheidemünze; Paper —, das Papiergeld; To make — of a thing, eine Sache zu Geld machen; To see one's — out, mit seinem Gelde fertig seyn, alles durchgebracht haben. Prov. — governs the world; Geld regiert die Welt.

MONEYBAG, mǎn'ne-bāg, s. der Geldbeutel, Geldsack.

MONEYBILL, mǎn'ne-bīl, s. die Geldbill (wo durch dem Könige gewisse Geldsummen von dem Parlamente bewilliget werden).

MONEYBOX, mǎn'ne-bōks, s. die Geldlade, Geldschublade, Padenkaffe.

MONEYBROKER, mǎn'ne-brō-kār, } s. der
MONEYCHANGER, mǎn'ne-tshān-jār, } Geldwechsler.

MONEYLENDER, mǎn'ne-lēnd-ār, s. der Geldverleiher.

MONEYMAKING, mǎn'ne-māke-ing, I. adj. gelderwerbend. II. s. der Gelderwerb.

MONEYMATTER, mǎn'ne-māt-tār, s. die Geldsache; Abrechnung.

MONEYPROOF, mǎn'ne-prōōf, adj. unbestechlich.

MONEYSCRIVENER, mǎn'ne-skrīv-nār, s. der Geldmäkler.

MONEYSPINNER, mǎn'ne-spīn-nār, s. die Glückspinne (eine kleine Spinne, die der Person Glück bringen soll, an der sie kriechend gesehen wird).

MONEYSWORTH, mǎn'ne-wūth, s. etwas, das Geld gilt, der Geldeswerth.

MONEYWORT, mǎn'ne-wūrt, s. (eine Art des Gauchheits) das Pfennigkraut, kleine Pfennigkraut.

MONEYED, mǎn'ne, adj. geldreich. The — men, die Kapitalisten.

MONEYER, mǎn'ne-ār, s. 1) der Münzer, Geldmünzer. 2) der Geldwechsler, Wechsel.

MONEYLESS, mǎn'ne-lēs, adj. von Gelde entblößt, geldlos.

MONGCORN, mǎng'kōrn, [Mangkorn] s. das Mangkorn, Mengkorn, Mischkorn, Mischgetreide.

MONGER, mǎng'gār, [angels. mangere, monger, Menger] s. 1) der Händler, Krämer (selten oder nie anders als in Zusammensetzungen, z. B.) Fish —, der Fischhändler; Iron —, der Eisenkrämer, Eisenhändler. Fig. A news —, ein Neuigkeitskrämer; A whore —, der Hurenjäger; A dialogue —, der Verfasser von Gesprächen. 2) das Fischerboot.

MONGREL, mǎng'grīl, [gewöhnl. mungrel für mangrel, mengeln, mengen, Mengeling] I. s. (ein gemengtes, gemischtes Ding) der Mengeling.

II. adj. von gemischter Art, ein Mengeling seiend. A — dog, ein Blendling; A — dialect, eine Zwitter-Mundart.

MONIED, mǎn'ne, V. Moneyed.

MONIMENT, mǎn'ne-mēnt, [ital. monimento, lat. monumentum von moneo] s. 1) (ein Mahl oder Zeichen, zum Andenken an eine Person, Sache) das Denkmahl, 2) die Aufschrift (eines Grabmahls).

To **MONISH**, mǎn'ne-sh, [ehem. auch monest; mahnen, lat. moneo] v. a. ermahnen (einen zur Tugend).

MONISHER, mǎn'ne-sh-ār, s. der Ermahner.

MONISHMENT, mǎn'ne-sh-mēnt, s. die Ermahnung, der Rath.

MONITION, mǎn'ne-sh-ān, [frz., lat. monitio] s. 1) die Erinnerung, Kunde, das Erinnerungszeichen. 2) (die Gründe, durch welche man einen Andern ermahnt) die Ermahnung. The monitions of reason, die Ermahnungen der Vernunft; The sage monitions from his friends, die weisen Vorstellungen seiner Freunde.

MONITIVE, mǎn'ne-tiv, [lat. monitus] adj. ermahnend, zur Warnung dienend.

MONITOR, mǎn'ne-tār, [lat.] s. 1) der Ermahner, Warner. It was the privilege of Adam, to carry his — in his bosom, es war ein Vorzug des Adam, seinen Warner in der eignen Brust zu tragen. 2) (in Schulen) ein Schüler, der in der Abwesenheit des Lehrers die Aufsicht über die andern Schüler führt.

MONITORY, mǎn'ne-tār-ē, [frz. monitoire, lat. monitorius] I. adj. ermahnend, warnend. A — hint, ein Warnungszeichen; Losses — are — and instructive, Verluste dienen zur Warnung und Belehrung.

II. s. das Erinnerungs- oder Mahnschreiben, Monitorium.

MONITRESS, mǎn'ne-trēs, der weibliche Ermahner.

MONK, mǎngk, [Mönch, lat. monachus, μοναχός] s. der Mönch, A Mohammedan —, ein muhamedanischer Mönch.

MONK-FISH, mǎngk'fīsh, s. (eine Art Haifische) der Mönch, Engelsfisch, Meerengel.

MONK-HEAD, mǎngk'hēd, s. der Mönchskopf, Löwenzahn, das Mönchsblatt, die Mönchsplatte, Pfaffenplatte (Pflanze).

MONK'S-HOOD, mǎngk's'hūd, s. die Mönchskappe, das große blaue Eisenhütlein (Pflanze).

MONK'S-RHUBARB, mǎngk's-rōd'bārb, s. der Mönchsrhabarber.

MONK, [landschaftl. manē, Mönch, lat. mancus] s. (bei den Buchdruckern, derjenige Fehler beim Farbeauftragen auf die Form, wenn diese nicht überall oder nicht gehörig geschwärzt ist, so wie der Fehler eines Bogens, wenn darauf Stellen gar nicht oder zu blaß abgedruckt sind) der Mönch. V. Friar, 2.

MONK-SHEET, mǎngk'shēet, s. (bei den Buchdruckern, ein fehlerhaft abgedruckter Bogen, wenn ganze Seiten oder kleinere Stellen mit dem Ballen gar nicht geschwärzt worden sind) der Mönchsbogen.

MONKERY, mǎngk'kār-ē, [Möncherei] s. die Möncherei, das Mönchsleben, Mönchswesen.

MONKEY, mǎngk'kē, [ital. monna, ehem. monicchio] pl. monkeys. s. 1) der Affe. + Fig. Monkey's allowance, mehr Tritte als Pfennige, mehr Schläge als Brod. 2) Fig. a) (als Spott- oder Schimpfname für Menschen) der Affe. b) (als Liebeswort) das Affchen, der kleine Affe.

MONKEY-FLOWER, mǎngk'kē-flōā-ār, s. die Gaukelblume.

MONKEY'S-BREAD, mǎngk'kēz-brēd, s. das Affenbrod (Pflanze).

MONKHOOD, mǎngk'hūd, [Mönchheit] s. die Mönchheit, der Mönchsstand.

MONKISH, mǎngk'kīsh, [mönchisch] adj. mönchisch. — life, das Mönchsleben.

MONOCEROS, mǎn'ne-sē-rōs, }
MONOCEROT, mǎn'ne-sē-rōt, } [μονόκερος] s. das Einhorn.

MONOCHORD, mǎn'ne-kōrd, [μονόχορδος] s. 1) (ein einsaitiges Tonwerkzeug mit beweglichem Stege und Eintheilungen, woraus man wahrnehmen kann, wie der Ton der Saite nach Verhältniß ihrer ab- oder zunehmenden Länge, höher oder tiefer wird) das Monochord. 2) überhaupt ein einsaitiges Tonwerkzeug.

MONOCHROMA, mǎn'ne-krō-mā, [μόνος und χρώμα] s. das einfarbige Gemählde.

MONOCULAR, mǎn'ne-kū-lār, }
MONOCULOUS, mǎn'ne-kū-lās, } [μόνος und lat. oculus] adj. einäugig.

MONODY, mǎn'ne-dē, [μονωδία] s. 1) der Gesang. 2) das von einer Person gesungene Trauerlied.

MONOGAMIST, mǎn'ne-gā-mīst, [μονόγαμος] s. einer, der eine zweite Verheirathung für unerlaubt hält.

MONOGAMY, mǎn'ne-gā-mē, [μόνος u. γαμέω] s. die einfache Ehe, Monogamie (im Gegensatz der Bigamie oder der Polygamie).

MONOGRAM, mǎn'ne-grām, [μονόγραμμα] s. 1) (der Namenszug, die verschlungenen Anfangsbuchstaben eines Namens) das Monogramm. 2) eine, bloß aus Linien oder Contouren bestehende Zeichnung, ein Umriss.

MONOGRAMMAL, mǎn'ne-grām-māl, [μονόγραμματος] adj. aus Linien oder Umrissen bestehend. Fig. A — description, eine Beschreibung in Umrissen.

MONOLOGUE, mǎn'ne-lōg, [μονολόγος, μονολογία] s. (in Dramen, ein Selbst- oder Alleingespräch, im Gegensatz von Dialog) der Monolog.

MONOMACHY, mǎn'ne-mā-kē, [μονομαχία] s. der Zweikampf, das Duell.

MONOME, mǎn'ne-mē, [frz.] s. (Größentheorie) die einfache Größe (die nur aus einem Gliede besteht).

MONOPATHY, mǎn'ne-pā-thē, [μονοπάθεια] s. das Alleinleiden.

MONOPETALOUS, mǎn'ne-pētāl-lās, [μονόπεταλος] adj. einblättrig (von Blumen).

MONOPOLIST, mǎn'ne-pō-līst, [μονοπωλίστης] s. der Alleinhändler, Inhaber des ausschließlichen Handels mit einer Waare, der Monopolist.

To **MONOPOLIZE**, mǎn'ne-pō-līze, [μονοπωλίζω] v. a. eine Waare allein verkaufen, den Alleinhandel damit treiben.

MONOPOLIZER, mǎn'ne-pō-lī-zār, s. = Monopolist.

MONOPOLY, mǎn'ne-pō-lē, [μονοπωλία] s. (der alleinige Verkauf oder die alleinige Verfertigung einer Waare durch obrigkeitliche Bewilligung) der Alleinhandel, das Monopol.

MONOPTOTE, mǎn'ne-pō-tōte oder mǎn'ne-pō-tōte, [μονόπρωτος] s. ein Hauptwort, welches nur einen Beugefall oder Kasus hat.

MONOSTICH, mǎn'ne-sīk, [μονόστιχος] s. eine Dichtung, welche nur aus einem Verse besteht.

MONOSTROPHIC, mǎn'ne-strōf'fīk, [μονόστροφος] adj. in demselben Silbenmaße geschrieben.

MONOSYLLABICAL, mǎn'ne-sīl-lāb'ē-kāl, adj. eine Silbe habend, einsilbig, monosyllabisch (von Wörtern).

MONOSYLLABLE, mǎn'ne-sīl-lā-bl, [μονοσύλλαβος] s. das einsilbige Wort, Monosyllabum.

MONOSYLLABLED, mǎn'ne-sīl-lāb'ēld, adj. = Monosyllabical.

MONOTONE, mǎn'ne-tōne, V. Monotony.

MONOTONICAL, mǎn'ne-tōn'ē-kāl, V. Monotonous.

MONOTONOUS, mǎn'ne-tōn'ūs, [μονότονος] adj. eintönig, monotonisch.

MONOTONY, mǎn'ne-tōn'ē, [μονωτονία] s. die Eintönigkeit (beim Lesen), Monotonie.

MONSIEUR, mǎn'ne-sēre, [frz.] s. (im verächtlichen Sinne) der Franzose, Mäxje.

MONSOON, mǎn'ne-sōn, [frz. mousson] s. (beständige, gleichmäßige Winde, die, besonders zwischen den Wendekreisen, eine bestimmte Zeit immer einerlei Richtung behalten) der Passatwind.

MONSTER, mǎn'ne-stār, [frz. monstre, lat. monstrum] s. 1) (ein Ding, welches durch seine Größe in Erstaunen setzt, Furcht und Entsetzen erregt) das Ungeheuer. A sea —, ein Seeunge-

heuer (z. B. Wallfische). 2) (ein Wesen, welches wegen seiner Ungestalt, Wildheit & Entsetzen und Abscheu erregt) das Ungeheuer, Scheusal, Monstrum. He is a very —, er ist ein wahres Monstrum, eine wahre Mißgeburt. Fig. A — of pride, ein Ungeheuer von Stolz.

To MONSTER, v. a. zum Ungeheuer oder Scheusal machen.

MONSTROSITY, mɒn-strɔːs-ə-ti, s. die

MONSTRUOSITY, mɒn-struːs-ə-ti, s. die ungeheure, ungestaltete, unförmliche, monströse Beschaffenheit (einer Sache), das Widernatürliche.

MONSTROUS, mɒn-strʊs, [frz. monstrueux] I. adj. 1) ungestalt, unförmlich, ungeheuer, monströs, widernatürlich. 2) wunderbar, seltsam. 3) scheußlich, gräßlich. 4) mit Ungeheuern angefüllt, Ungeheuer enthaltend.

II. adv. ungeheuer (wichtig).

MONSTROUSLY, mɒn-strʊs-lɪ, adv. 1) fürchterlich, scheußlich, abscheulich. 2) ungeheuer, außerordentlich (verliebt seyn).

MONSTROUSNESS, mɒn-strʊs-nəs, s. die widernatürliche, ungeheure, scheußliche Beschaffenheit, das Monströse.

MONTANISM, mɒn-tā-nɪz-m, [von Montanus, einem Keger, der am Ende des zweiten Jahrhunderts eine Secte stiftete] s. der Montanismus.

MONTANIST, mɒn-tā-nɪst, s. ein Anhänger des Montanus, der Montanist.

MONTANISTICAL, mɒn-tā-nɪst-ɪ-kəl, adj. zu der Ketzerei der Montanisten gehörig.

To MONTANIZE, mɒn-tā-nɪz-ə, v. n. den Meinungen des Montanus folgen.

MONTANT, mɒn-tant, [auch montants; frz.] s. (in der Sechtunst) das Vorrücken, Andringen.

MONTERO, mɒn-té-rɔ, [span.] s. die Jagdmühe, Reitmühe.

MONTETH, mɒn-tétʃ, [vom Namen des Erfinders] s. der Schwenkfessel, das Schwenkbecken (um Gläser & darin zu schwenken oder aus- und abzusüßen).

MONTH, mʌnth, [ehem. moneth; gehört nebst moon, zu Mond, ehem. Man, Monath, lat. mens, μην oder μήνα] s. (auch calendar —) der Monat. In the — of February, im Februar; The lunar —, (die Zeit von einem Neumond zum andern) der natürliche oder astronomische Monat; The solar —, der Sonnenmonat oder bürgerliche Monat (in deren jedem die Sonne im Durchschnitt gerechnet, den zwölften Theil des Himmelskreises durchläuft, und welche genau genommen 30 Tage, 10 Stunden, 29³/₄ Minuten betragen, so daß 12 solcher Monate auf ein Sonnenjahr gehen) Twelve months, ein Jahr. Fig. Women's months, die monatliche Reinigung, das Monatliche.

MONTH'S-MIND, mʌnth-s-mɪnd, (ehem. auch mind days, memories, monuments genannt; der Gedächtnistag, die Jahresfeier, das Anniversarium, an denen eine von Verstorbenen gestiftete Seelenmesse gehalten und Almosen vertheilt wurden. Diese Tage waren für die Mönche sehr einträglich, daher entstand der noch gebr. bildl. Ausdruck) das heftige Verlangen, Gelüst. Who has not a — to combat? wem gelüftet nicht zu kämpfen?

MONTHLY, mʌnth-lɪ, adj. u. adv. monatlich. The — flowers, die monatliche Reinigung, das Monatliche (der Frauenpersonen).

MONTOIR, mɒn-tɔɪr, [frz.] s. der Auftritt, Stein (um auf ein Pferd zu steigen).

MONT-PAGNOTE, mɒnt-pɑn-ɔt, [frz.] s. eine Anhöhe, von der man ohne Gefahr ein Treffen, eine Belagerung übersehen kann.

MONTROSS, mɒn-trɔs, [V. matross] s. der Handlanger eines Canoniers, Untercanonier.

MONUMENT, mɒn-nu-mənt, [frz., lat. monumentum] s. (ein Mahl oder Zeichen zum An-

denken an eine Person, Sache; besonders zur Erinnerung an einen Verstorbenen) das Denkmahl. Of ancient British art a pleasing —, von alter britischer Kunst ein erfreuliches Denkmahl; Raphael's —, das Grabmahl des Raphael.

MONUMENTAL, mɒn-nu-mən-təl, adj. das Andenken an eine Person, Sache, besonders an einen Verstorbenen, erhaltend. — brass, das Erz an Denkmählern.

MONUMENTALLY, mɒn-nu-mən-təl-lɪ, adv. zum Andenken, als Denkmahl.

To MOO, mʊ, V. To Mue.

MOOD, mʊd, [frz. mode, lat. modus] s. überhaupt die Art und Weise, der Modus; daher a) die Form eines Vernunftschlusses (die Art und Weise, wie die Sätze, aus welchen ein Schluß besteht, mit einander verbunden werden). b) (in der Tonkunst, die Art und Weise des in einem Stücke herrschenden Tones) die Tonart. c) (in der Sprachlehre bei den Zeitwörtern, die Art und Weise zu reden, deren man drei hat: Indikativ, Conjunktiv, Imperativ) die Sprechart, der Modus. Subjunctive —, der Conjunktiv.

MOOD, [Muth, Gemüth] s. die Gemüthsstimmung, Stimmung. To be in a good —, bei guter Laune seyn; An angry —, eine mürrische Laune; Her warlike —, ihr kriegerischer Sinn; Solymann, in a melancholy —, Solymann, muthlos, traurig; To be in a drinking —, es auf ein Räuschen anlegen.

MOOD, [goth. mod verw. mit mad] s. die Hitze, der Zorn, die Wuth.

MOODILY, mʊd-lɪ, [von moody] adv. traurig, melancholisch.

MOODINESS, mʊd-ɪ-nəs, s. der Keger.

MOODY, mʊd-ɪ, adj. 1) verdrießlich, ärgerlich, mürrisch. 2) traurig, schwermüthig. Music, — food of us that trade in love, Musik, schwermüthige Nahrung für uns, die in Liebe verkehren. 3) rasend, wüthend, — mad, wuthtoll.

MOON, mʊn, [V. month] s. 1) der Mond. New —, der Neumond; Full —, der Vollmond; Half —, a) der Halbmond; b) Fig. (im Festungsbaue, eine Schanze, die außerhalb des Grabens liegt) der Halbmond. Prov. V. To Believe, II. 2. 2) der Monat.

MOON-BEAM, mʊn-bɛm, s. (die sanften Lichtstrahlen des Mondes) der Mondstrahl.

MOON-CALF, mʊn-kæf, s. 1) das Mondkalb, Monkalb, Monstrum. 2) Fig. der Dummkopf.

MOON-CURSER, mʊn-kɜrs-ər, s. eine Art Diebe, die unter dem Vorwande zu leuchten, jemanden an abgelegene Orte führen und berauben.

MOON-EYED, mʊn-ɪd, adj. 1) (ein fehlerhaftes Auge, wenn die Sehkraft desselben mit dem Monde ab- und zunimmt, habend) mondäugig, mondblinde. A — horse, ein mondblinde Pferd. 2) blödsichtig.

MOONFERN, mʊn-fɜrn, s. der Mondfarn, die Mondraute, das Mondkraut.

MOONFISH, mʊn-fɪʃ, s. der Spiegelfisch.

MOONLESS, mʊn-lɪs, adj. (ohne Mondschein, vom Monde nicht erleuchtet) mondlos.

MOONLIGHT, mʊn-laɪt, s. das Mondlicht, Mondenlicht. The — shade, der Schatten des Mondlichts. ‡ Fig. — wanderers, Leute, die Nachts ausziehen, um die Miethe zu sparen.

MOON-RAKERS, mʊn-ræ-kərs, s. pl. Schildbürger aus Wiltshire, die den im Wasser blinzelnden Mond herauszucken wollen.

MOON-SEED, mʊn-si:d, s. der Mondsaamen, das epheublätterige Mondsaamenkraut.

MOONSHINE, mʊn-ʃaɪn, s. 1) der Mondschein, das Mondlicht, Mondenlicht. ‡ 2) der Monat.

MOONSHINE, mʊn-ʃaɪn, s. adj. mondhell. — MOONSHINY, mʊn-ʃaɪ-nɪ, s. adj. mondhell. —

night, die Mondscheinnacht, Mondnacht, Mondennacht.

MOONSTONE, mʊn-stoʊn, s. 1) der Mondstein, das Fraueneis, der Spiegelstein. 2) der Adularfeldspath, opalisirende Feldspath.

MOONSTRUCK, mʊn-strʊk, adj. mondsüchtig.

MOON-TREFOIL, mʊn-trɛ-fɔɪl, s. der Mondklee.

MOONWORT, mʊn-wɜrt, s. die Mondviole, das Silberblatt.

MOONED, mʊn-ɛd, adj. 1) dem Neumonde ähnlich. 2) den Rang des Mondes habend.

MOONET, mʊn-nɛt, s. der kleine Mond.

MOONISH, mʊn-ɪʃ, adj. veränderlich, wandelbar. A — youth, ein flüchtiger Jüngling.

MOONLING, mʊn-lɪŋ, s. der Einfaltspinsel, Simpel.

MOONY, mʊn-nɛ, adj. 1) den Mond bezeichnend. The — sphere, die Mondkugel. 2) mondförmig, durch einen Mond bezeichnet, unterschieden; Fig. türkisch.

MOOR, mʊr, [= marsh; Moor, frz. mare, marais] s. das Moor.

MOORCOCK, mʊr-kɔk, s. der Hahn des Wasserhuhnes.

MOOR-COAL, mʊr-kɔl, s. (auch trapezoidal coal), die Moorkohle, trapezoidale Braunkohle, Moor- = Braunkohle.

MOORGAME, mʊr-gæm, s. das Heidegeflügel, die Moorvögel, Birkhühner &c.

MOORHEN, mʊr-hɛn, s. das Wasserhuhn.

MOORLAND, mʊr-lænd, s. das Moorland, Marschland.

MOORSTONE, mʊr-stoʊn, s. der Moorstern, Eisenstein.

MOOR, [M o h r, lat. maurus] s. der Mohr (Maurer); Keger.

MOOR'S-HEAD, mʊr-s-hɛd, s. 1) (ein Pferd mit schwarzem Kopf, oder auch ein Eisenschimmel) der Mohrenkopf. 2) Fig. (in der Scheidekunst, eine auf oder um den Helm einer Abziehlase angebrachte Vorrichtung, welche mit kaltem Wasser, das man von Zeit zu Zeit mittelst eines Hahnes mit frischem ersetzt, angefüllt wird, um die Verdichtung der aufsteigenden Dämpfe zu beschleunigen) der Mohrenkopf.

MOOR, [verdorben vom frz. mort] s. (in folgender Phrase) To blow a —, (bei Jägern) ein Zeichen mit den Jagdhörnern geben, wenn ein Thier erlegt ist.

To MOOR, [portug. marro, span. amarro, frz. amarrer] I. v. a. (durch Anker oder auf andere Art befestigen) vor Anker legen, mit Tauen fest machen oder binden, sorren. — a ship, ein Schiff vor Anker legen; — a boat, ein Boot (an einen Stein, Block &c.) anbinden, durch eine Landfestung festmachen.

II. v. n. ankern, vor Anker liegen. At length on oozy ground his gallies moor, endlich ankern in schlammigem Grunde seine Galeeren; (Seespr.) — a-cross oder athwart, den Gabelanker, Teuanter auswerfen, ein Schiff quer im Strom verteuern; — by the head, das Schiff in einen Hahnenpoot verteuern; — alongst, das Schiff durch eine Landfestung am Ufer fest machen; — quartershot, das Schiff backtagsweise mit einem Anker verteuern; — for east, das Schiff gegen den Ostwind verteuern; — a fair birth, auf einer guten Stelle verteuert liegen; — a proviso, das Schiff mit einem Anker im See und einer Landfestung am Ufer festmachen; — watershot, das Schiff so verteuern, daß es weder gegen den Strom, noch quer im Strome liegt. Fig. The top of the famous Ararat, where Noah's ark first moored, die Gipfel des berühmten Ararat, wo Noah's Arche zuerst anhielt, ihren Stand hatte.

MOORINGS, mʊr-ɪŋs, s. pl. 1) die Hafenanker. A ship come to her —, ein Schiff, welches auf einer Rhyde oder in einem Hafen

vor Anker liegt. 2) Laue zum Verteuen, Saleesrenstöcke.

MOORISH, mōdr'ish, [moorig] *adj.* moorig. — ground, der Moorboden; — earth, die Moorerde; — fens, Moorsümpfe.

MOORISH, [mohrisch] *adj.* mohrisch, maurisch.

MOORLORE, mōdr'lōre, [Mo or u. lore, verloren] *s.* eine Art Brand im Getreide (wenn nemlich im lockern Boden, die Wurzel von Erde entblößt ist und den Stengel nicht tragen kann).

MOORY, mōdr're, [moorig] *adj.* moorig. — land, das Moorland.

MOOSE, mōdse, *s.* das Mupthier, Mupsthier, Elend, Elendthier.

To **MOOT**, mōdt, [angels. mot, gemot, motian, verw. mit to meet, moi] *I. v. a.* zur Uebung bestreiten, durchfechten, erörtern (eine Rechtsfrage; wie dieses sonst in den Rechtsschulen (Inns of court), zu gewissen Zeiten Statt fand).

II. v. n. (über eine Rechtsfrage) zur Uebung debattiren, disputiren.

MOOT, *s.* die aufgeworfene Rechtsfrage.

MOOT CASE OF POINT, mōdt-kāse, *s.* der streitige, zweifelhafte Fall, Streitige Sag.

|| **MOOT-HALL**, mōdt-hāll, *s.* das Rathhaus,

MOOT-HOUSE, mōdt-hōuse, *s.* das Rathshaus, Rathszimmer. *V. Note.*

MOOTED, mōdt'ēd, [part. v. to moot] *adj.* mit der Wurzel ausgerissen.

MOOTER, mōdt'ār, [v. to moot] *s.* der Verfechter streitiger, zweifelhafter Fälle oder Säge.

MOOTER, [landschaftlich muten] *s.* (im Schiffbaue, ein Arbeiter, der die hölzernen Nägel mit einem Schneidmesser verschneidet, daß sie genau passen) der Nagelschneider.

MOP, mōp, [wall. moppa, lat. mappa] *s.* (ein Hader, Lappen zum Fegen oder Reinigen) der Fegehader, Fegelappen, Fegewisch.

To **MOP**, *v. a.* mit einem Fegehader oder Fegelappen abreiben, abwischen (einen Parketboden).

To **MOP**, [V. mab] *v. n.* den Mund verziehen, ein schiefes Maul machen.

MOP, *s.* der verzogene Mund, das schiefe Maul. Mops and mows, Fragensgesichter.

To **MOPE**, mōpe, [schwedisch=goth. mopa] *I. v. n.* träumerisch oder betäubt seyn, träumen. To sit moping, in tiefen Gedanken oder traurig seyn. *Fig.* Moping pensiveness, träumerische Traurigkeit.

II. v. a. betäuben, abstumpfen.

MOPE, *s.* der Träumer, die Schlafmüge.

MOPE-EYED, mōpe'ide, [múwɪp] *adj.* kurz-sichtig.

MOPISH, mōp'ish, [v. to mope] *adj.* träumerisch, unthätig.

MOPISHNESS, mōp'ish-nēs, *s.* die Träumererei, Unthätigkeit.

MOPPET, mōp'pīt, *s.* [v. mop, lat. mappa]

MOPSEY, mōp'sē, *s.* [v. mop, lat. mappa]

s. 1) die Puppe, Pöcke. 2) (als Rosewort, ein Kind, kleines Mädchen) die Puppe, das Püppchen.

† **MOPUS**, mōp'ūs, [v. mope] *s.* der Träumer, die Schlafmüge.

MORAL, mōr'al, [frz., lat. moralis] *I. adj.*

1) moralisch. a) (in der Moral gegründet, aus ihr genommen, sittlich). A — certainty, eine moralische Gewißheit (die es für vernünftig und sittlich denkende Menschen ist); — arguments, moralische Beweise; — philosophy, die Moralphilosophie (die sogenannte praktische Philosophie, die alles, was der Mensch thun und lassen soll, aus der Vernunft herleitet). b) = sittlich=gut, tugendhaft. A — action, eine moralische Handlung. 2) moralisirend. A — fool, ein moralisirender Narr.

II. s. 1) die Moral = die Tugendlehre, Sit-

tenlehre. 2) die Moral = die Lehre (in einem Gedichte). 3) *pl.* die Sittlichkeit, das sittliche Verhalten, die Moralität, Sitten. *Syn. V. Manners.* 4) die Bedeutung (ungebr.).

To **MORAL**, *v. n.* (ungebr.) *V. to Moralize.*

MORALER, mōr'al-ār, (ungebr.) *V. Moralizer.*

MORALIST, mōr'al-list, [frz. moraliste] *s.* 1) der Moralist, Sittenlehrer. 2) ein moralischer Mensch.

MORALITY, mōr'al-lē-tē, [frz. moralité] *s.* 1) die Moral = die Tugendlehre, Sittenlehre, Ethik. 2) die Moralität = die Sittlichkeit, (und in engerer Bedeutung) die sittliche Güte, sittliche Reinheit (einer Handlung). 3) eine alte Art von Drama, ein allegorisches Stück, worin Tugenden und Laster persönlich vorgestellt wurden.

MORALIZATION, mōr'al-lē-zā-shūn, *s.* 1) das Moralisiren. 2) die moralische Erklärung einer Fabel.

To **MORALIZE**, mōr'al-lē-ze, [frz. moraliser] *I. v. n.* (über moralische Gegenstände sprechen oder schreiben) moralisiren (mit upon).

II. v. a. 1) moralisch machen (menschliche Handlungen). 2) zu moralischen Zwecken anwenden, in einem moralischen Sinne erklären (ein Schauspiel). This fable is moralized in a common proverb, man findet die Moral dieser Fabel in einem alltäglichen Sprichworte.

MORALIZER, mōr'al-lē-zār, [frz. moraliseur] *s.* einer, der moralisirt, der Sittenprediger.

MORALLY, mōr'al-lē, *adv.* moralisch. a) (in der Moral gegründet, aus ihr genommen, sittlich) — unnatural, moralisch unnatürlich; — impossible, moralisch unmöglich; — certain, moralisch gewiß (für vernünftig und sittlich denkende Menschen gewiß). b) = sittlich=gut, tugendhaft (leben).

MORASS, mō-rās, [frz. marais, Morast] *s.* der Morast, Sumpf.

MORASSY, mō-rās'sē, [morastig] *adj.* morastig, sumptig, moorig. — earth, die Moorerde.

MORAVIA, mō-rā-vē-ā, *s.* (eine österreichische Provinz) Mähren.

MORAVIAN, mō-rā-vē-ān, *I. adj.* 1) mährisch. 2) zu der Secte der mährischen Brüder gehörig.

II. s. ein Mitglied der Religionssecte der mährischen Brüder, der Herrnhuter.

MORBID, mōr'bīd, [lat. morbidus] *adj.* krankhaft, kränklich.

MORBIDNESS, mōr'bīd-nēs, *s.* der krankhafte Zustand, die Kränklichkeit.

MORBIFIC, mōr-bīf'īk, *s.* [frz. morbi-

fique, lat. morbus u. facio] *adj.* krankmachend. A — distemper of the air, eine ungesunde Beschaffenheit der Luft.

MORBILLI, mōr-bīl-lē, *V. Measles Measle,*

MORBOSE, mōr-bōse, [lat. morbosus] *adj.* von einer Krankheit herrührend, krankhaft, ungesund.

MORBOSITY, mōr-bōs'sē-tē, *s.* der krankhafte Zustand (ungebr.).

MORDACIOUS, mōr-dā'shūs, [lat. mordax] *adj.* beißend, beißig. *Fig.* beißend, corrosiv.

MORDACIOUSLY, mōr-dā'shūs-lē, *adv.* beißend, sarkastisch.

MORDACITY, mōr-dās'sē-tē, [frz. mordacité] *s.* die beißende oder corrosive Beschaffenheit.

MORDICANCY, mōr-dē-kān-sē, = *Mordacity.*

MORDICANT, mōr-dē-kānt, *adj.* beißend, scharf.

MORDICATION, mōr-dē-kā'shūn, *s.* das Zerschneiden, Anfressen.

MORE, mōre mehr, [lat. major] *I. adj.*

1) (einen höhern Grad der Menge und der innern Stärke auf eine unbestimmte Art; häufig mit Veranschauung der Sache, worauf sich more bezieht) mehr. — contempt, mehr Verachtung; — wine than water, mehr Wein als Wasser; One poet —, ein Dichter mehr; I saw no — than five, ich sah nicht mehr als fünf. 2) (ungebr. für) größer (dem Umfange, der Menge nach).

II. adv. mehr. a) (zur Bezeichnung einer größern Menge, indem man entweder das, worauf sich die größere Menge bezieht und wonach man sie bestimmt, nennt, oder indem dasjenige, worauf sich die Mehrheit bezieht, bloß darunter verstanden wird). Will you have —? wollt ihr mehr haben? They that would have —, and can never have enough, wer immer mehr und mehr haben will, hat nie-mahls genug; He knows the depth to be so many fathoms and —, but how much that — is, er weiß, daß die Tiefe so viele Klafter beträgt und mehr, doch wie viel dieses mehr ausmacht. b) (einen höhern Grad der innern Stärke anzudeuten) mehr. He loved Rachel — than Leah (h. Schrift), er hatte Rachel lieber denn Lea; To make — of a thing, than it is, eine Sache überschätzen, übertreiben; The — God has blessed any man with, je mehr Gott einen mit gesegnet hat; — fortunate, glücklicher; — lasting, dauernder, dauerhafter; I attribute it — to his good luck than, ich schreibe es mehr seinem Glücke zu, als; They do no — but, sie thun nicht mehr als; So much the —, um so viel mehr; The redness disappears — and —, die Röthe verschwindet immer mehr; It will — than pay the trouble, es wird die Mühe überflüssig bezahlen. *Prov.* The — haste, the less speed, Eilen thut kein Gut. c) (die Fortdauer eines Zustandes oder einer Handlung bezeichnend) Cassius is no —, Cassius ist nicht mehr, ist todt; I'll no — be king, ich will nicht mehr König seyn; Never —, niemahls mehr, nimmermehr; Once —, noch einmahl.

† To **MORE**, *v. a.* mehren.

|| **MORE**, [angels. mor] *s.* der Hügel.

MORELAND, mōre'lānd, *s.* ein bergiges oder hügeliges Land, daher: Morelands, eine hügelige Landstrecke in Staffordshire.

MORE, [viell. verw. mit Mōhre] *s.* die Wurzel.

MOREEN, mōr'ēn, [altfrz. morien, verw. mit Mohr] *s.* der wollene Mohr (zu Vorhängen, Bettvorhängen).

MOREL, mōr'ēl, [frz. morelle, von μαύρος] *s.* 1) (große dunkelrothe oder schwarze saure Kirichen) die Morelle, Morille, Marelle. 2) (ein essbarer Erdschwamm) die Morchel. 3) der Nachtschatzen (Pflanze).

MOREL-BERRY, mōr'ēl-bēr-rē, *s.* die Zudenkirche.

MOREL-CHERRY, mōr'ēl-tshēr-rē, *s.* die Zudenkirche.

† **MORENESS**, mōre'nēs, [v. more, mehr] *s.* die Größe (im bildl. Sinne).

MOREOVER, mōre-d'vār, [more u. over] *adv.* überdies, ferner. *Syn. V. Furthermore*

(unter Further, III.).

MORESK, mōr-rēsk oder mō-rēsk, [wird häufig morisco geschrieben; frz. moresque] *V. Morisco.*

MORGAY, mōr'gā, *s.* der Hund(s)hai (eine Art Seefisch).

MORGLAY, mōr-glā, [= glaymore, erf. glaymohr] *s.* das Schwert.

MORICE, mō'rīs, [frz. Maurice, Moriz] *s.* Moriz (Mannstausname).

† To **MORIGERATE**, mō-rīd-jē-rāte, [ital. morigerare, lat. morigero] *v. n.* Folge leisten, gehorchen.

† **MORIGERATION**, mō-rīd-jē-rā'shūn, *s.* der Gehorsam.

MORIGEROUS, mō-rīd'jēr-ās, *adj.* gehorsam, folgsam, willig.

MORING-AXE, mōre'ing-āks, [*v. more, Möhre*] *s.* eine Aue, die Baumwurzeln aufzugraben.

MORION, mō-rē-ān, [*frz.*] *s.* die Sturmhaube, der Helm.

MORISCO, mō-rīskō, [*span. morisco, frz. morisk*]

MORISK, mō-rīsk, [*span. morisco, frz. moresque*] *I. adj.* mohrisch, maurisch (in Beziehung auf eine Art alter Malerei und Bildwerke). — *work*, das ungestaltete Schnitzwerk, die Krasse.

II. s. 1) die maurische Sprache. 2) (wird oft *morris*, doch eigentlich besser *morice* geschrieben) der maurische Tanz, Mohrentanz. 3) einer, der den Mohrentanz tanzt oder aufführt.

MORKIN, mōr'kīn, [*murken*] *s.* ein wildes Thier, welches vor Krankheit oder durch einen Unfall umgekommen ist, (bei Jägern) das Fallwildbret.

MORLING, mōr'ling, [*frz. mort, u. ling*]

MORTLING, mōrt'ling, [*frz. mort, u. ling*] *s.* (ein gefallenes oder gestorbene Schaf) der Sterbling.

MORMO, mōr'mō, [*μορμώ, μορμών*] *s.* das Schreckbild, der Popanz. *'Tis no — of priests to fright fools*, es ist kein Popanz der Geistlichkeit, um die Narren zu schrecken.

MORN, mōrn, [*Morgen, landschaftlich Morn*] *s.* (nur poet. für *morning*) der Morgen.

MORNING, mōr'ning, [*nebst tomorrow zu Morgen, landschaftl. Morn gehörig*] *s.* (die erste frühe Tageszeit, die Zeit des Sonnenaufgangs) der Morgen. *In the —*, des Morgens.

MORNING-CLOUD, mōr'ning-klood, *s.* (die Wolke am Morgenhimmel) die Morgenwolke.

MORNING-DRAUGHT, mōr'ning-drāft, *s.* der Morgentrunke.

MORNING-GOWN, mōr'ning-gōdn, *s.* der Schlafrock.

MORNING-LIGHT, mōr'ning-līte, *s.* (das Licht, die Helle am Morgen) das Morgenlicht.

MORNING-MUSIC, mōr'ning-mū-zīk, *s.* (ein Ständchen, welches man einer Person am frühen Morgen bringt) das Morgenständchen, Frühständchen.

MORNING-PRAYERS, mōr'ning-prā-ūr, *s. pl.* das Morgengebet, der Morgensegen.

MORNING-PRINT, mōr'ning-prīnt, *s.* (ein Blatt, eine Flugchrift, welche Morgens ausgegeben wird) das Morgenblatt.

MORNING-RAY, mōr'ning-rā, *s.* (die Strahlen der Morgensonne) der Morgenstrahl.

MORNING-SCENT, mōr'ning-sēnt, *s.* (der Geruch, Duft, der Pflanzen, Blumen am Morgen) der Morgenduft.

MORNING-STAR, mōr'ning-stār, *s.* der Morgenstern (die Venus).

MORNING-TWILIGHT, mōr'ning-twī-līte, *s.* die Morgendämmerung.

MOROCCO, mō-rōk'kō, [*v. Marokko*] *s.* 1) (das Kaiserthum; die Stadt) Marokko. 2) marokkanisches Leder oder Saffian, ein benarbetes, gefärbtes Leder aus Ziegenfellen, der Maroquin.

MOROSE, mō-rōse, [*lat. morosus*] *adj.* 1) mürrisch. 2) ausschweifend (ungebr.).

MOROSELY, mō-rōse-lē, *adv.* mürrisch.

MOROSENESS, mō-rōse-nēs, *s.* *V. Morosity.*

MOROSITY, mō-rōs-sē-tē, *s.* das mürrische Wesen, die Mürrischkeit, Grämlichkeit.

MORPHEUS, mōr'fē-ās, [*Μορφεύς*] *s.* (der Sohn des Schlafes, der Gott der Träume) Morpheus.

MORPHEW, mōr'fū, [*mittelalt. morphaea, ital. morfea*] *s.* die Flechte, das Bittermahl (im Gesichte).

To MORPHEW, *v. a.* mit Flechten oder Bittermahlern bedecken (die Haut).

MORRIS, mōr'ris, [*frz. Maurice, Moriz*] *s.* Moriz (Mannstaufname).

MORRIS, mōr'ris, [*frz. Maurice, Moriz*] *s.* Moriz (Mannstaufname).

MORRIS-DANCE, mōr'ris-dānse, [*s. (eine Art kriegerischer Tänze) der Mohrentanz.*]

MORRIS-DANCER, mōr'ris-dān-sūr, *s.* einer, der den Mohrentanz tanzt.

MORRIS-PIKE, mōr'ris-plke, *s.* die Mohrenpfeife, der Mohrenspeiß.

MORRIS, [nemlich *Nine men's morris*, auch *merils*, oder *five-penny morris*, genannt; viell. vom lat. *maurus*, oder vielm. vom lat. *morum*] *s.* *Nine men's* —, ein ländliches Spiel, wobei neun Böcher, brettspielartig, in die Erde gegraben werden; eine Art Mühlenpiel.

MORROW, mōr'rō, [*v. morning*] *s.* 1) *V. Morning.* *Good —*, (der gewöhnliche Gruß und Wunsch am Morgen) guten Morgen. 2) [*mor-gen*] der morgende Tag. *To —*, morgen; *After to —*, übermorgen; *To — morning*, morgen früh.

MORSE, mōrse, [*frz.*] *s.* das Walross, Seepferd.

MORSEL, mōr'sīl, [*altfrz. morsel, mors, lat. morsus*] *s.* 1) (so viel als man auf einmal abbeißen oder in den Mund nehmen kann) der Bissen. *A — of bread*, ein Bissen Brodes, ein Bissen oder Mundvoll Brod. *Fig. To be brought to a — of bread*, an den Bettelstab gebracht seyn, am Hungertuche nagen. 2) *Fig. a)* (ein wenig von essbaren Dingen) der Bissen, das Stück. *A — of flesh*, ein Bissen Fleisch. *b)* (unpassend für eine kleine Menge) das Stückchen, Körnchen (reines Gold).

MORSURE, mōr'shūre, [*frz., lat. morsura von mordeo*] *s.* (die Handlung des Beißen) der Biß.

MORT, mōrt, [*frz., lat. mors*] *s.* (bei den Jägern) der Stoß ins Hifthorn nach Erlegung des Hirsches, das Hallali.

***MORT**, [isl. *morgt*, wall. *mawr*, *mawrder*] *s.* die große Menge, der Haufen.

MORT, [wall. *maran*] *s.* 1) (bei Fischern) der dreijährige Lachs. 2) das Weibsbild, Mensch.

MORTAL, mōr'tāl, [*frz. mortel, lat. mortalis*] *adj.* 1) (von Natur so eingerichtet, daß es früher oder später sterben muß) sterblich. *Poor mortals*, arme Sterbliche, Menschen. 2) *A strange —*, ein sonderbarer Mensch, ein wunderlicher Heiliger. 3) todbringend. *A — disease*, eine sterbliche Krankheit; *A — poison*, ein tödtliches Gift. *Fig. The — hour*, die Todesstunde; *A — sin*, eine Todesünde (besonders in der römischen Kirche, eine Sünde, welche die ewige Verdammniß nach sich zieht); — *hatred*, der Todhaß; *A — foe*, ein Todfeind; 4) *A — fright*, eine Todesangst. 3) *Fig. (dem Menschen ähnlich, eigen, in seinem Wesen gegründet) menschlich.* *The voice of God to — ear is dreadful*, die Stimme Gottes ist schrecklich dem menschlichen Ohre; — *knowledge*, menschliches Wissen; — *wit, power*, menschlicher Verstand, Menschen-gewalt.

MORTALITY, mōr'tāl-lē-tē, *s.* 1) die Sterblichkeit. *a)* (die Eigenschaft eines lebendigen Wesens, da es sterblich ist). *I beg —, rather than life preserv'd with infamy*, ich bitt' um Sterblichkeit, statt Leben durch Schande bewahrt. *b)* (die Anzahl der in einem gewissen Zeitraume an einem Orte gestorbenen Menschen). *The year 1592 was a time of great —*, im Jahr 1592 war die Sterblichkeit sehr groß; *Bills of —*, die Sterbelisten. *Fig. Within the bills of —*, im Weichbilde einer Stadt; der Bezirk von London. 2) *Fig. a)* (die Entscheidung über Leben und Tod) der Tod. — *and mercy in Vienna live in thy tongue and heart*, in Wien hinfort schwebt

Tod und Gnade nur auf deiner Zung', in deiner Brust. *b)* die menschliche Natur. — *cannot bear it*, die menschliche Natur erträgt es nicht; *Take these tears, mortality's relief*, nimm diese Thränen, der Menschheit Erleichterung.

To MORTALIZE, mōr'tāl-lze, *v. a.* sterblich machen.

MORTALLY, mōr'tāl-lē, *adv.* tödtlich (verwundet werden). 2) *Fig. Adrian — envied poets*, Adrian beneidete die Dichter aufs äußerste.

MORTAR, mōr'tār, [*landschaftl. Märtel, frz. mortier, Mörtel*] *s.* 1) (ein tiefes Gefäß von Metall oder Stein, einen harten Körper mittelst einer kleinen Keule darin zu zerstoßen oder zu zerreiben) der Mörtel. 2) (ein großes Geschütz, Bomben, Granaten, Feuerkugeln, daraus in einen belagerten Ort zu werfen) der Mörtel, Feuer-mörtel.

MORTAR, [*frz. mortier, Mörtel*] *s.* (bei den Maurern, Kalk, mit grobem Sande oder mit klein gestoßenen Steinen vermischt, zum Mauern und besonders zum Bewerfen) der Mörtel. *Hard —*, der Grund- oder Steinmörtel; *With full —*, (bei Maurern) ins Bad (setzen = eine größere Menge Mörtel als gewöhnlich ist zur Arbeit nehmen).

MORTER, mōr'tār, [*frz. mortier*] *s.* die Nachtlampe.

MORTGAGE, mōr'gādje, [*frz. mort und gage*] *s.* 1) das Pfand, Unterpfand, die Hypothek. 2) der Pfandbrief, die Pfandverschreibung. 3) (der Umstand bei einem Dinge, da es ein Pfand ist) die Pfandschaft.

To MORTGAGE, *v. a.* verpfänden (seine Güter). *Fig. Mortgaging their lives to covetise*, der Habsucht ihr Leben verschreibend.

MORTGAGEE, mōr-gā-jē, *s.* der Pfandgläubiger, Hypothekarius.

MORTGAGER, mōr-gā-jūr, *s.* der Pfandschuldner, die Pfandschuldnerin.

MORTIFEROUS, mōr'tīf-ēr-ās, [*lat. mortifer*] *adj.* todbringend. *A — herb*, ein tödtliches Kraut.

MORTIFICATION, mōr'tē-sē-kā'shān, [*frz.*] *s.* 1) die Beraubung des Gefühls, der Wirk-samkeit, Lebhaftigkeit. *The — of the flesh*, das Absterben des Fleisches, der kalte Brand; *The — of our lusts*, die Abtödtung, Er-tödtung unsrer sinnlichen Begierden; *The — of quicksilver*, die Tödtung des Quecksilbers (da man ihm seine Flüssigkeit nimmt). 2) die Kasteiung. *For such as practice —*, für die, welche sich kasteien oder ihren Leib kasteien. 3) die Demüthigung, Erniedrigung. *You see no real —, or self-denial*, in the common lives of Christians, man sieht keine wahre Demüthigung oder Selbstverläugnung in dem gewöhnlichen Leben der Christen. 4) (etwas, das Verdruss erregt) der Verdruss, das Kergerniß. *We had the — to lose sight of Munich, Augsburg, and Ratisbon*, wir hatten den Kummer, München, Augsburg und Regensburg nicht gesehen zu haben.

MORTIFIEDNESS, mōr'tē-sē-nēs, *s.* die Demüthigung, Erniedrigung.

MORTIFIER, mōr'tē-sī-ār, *s.* einer, der seine Leidenschaften abtödtet.

To MORTIFY, mōr'tē-sī, [*frz. mortifier*] *I. v. a.* 1) des Gefühls, der Wirk-samkeit, Lebhaftigkeit berauben, tödten. — *quicksilver*, Quecksilber tödten (ihm seine Flüssigkeit benehmen); — *one's pride*, seinen Stolz unterdrücken. 2) kasteien, und dadurch entkräften (den Körper). *With fasting mortify'd*, vom Fasten abgemergelt. 3) demüthigen, niederdrücken. *He is mortified by a frown*, ein erzürnter Blick beugt ihn nieder.

II. v. n. 1) mürbe werden (vom Gefügel). 2) absterben, ermatten. 3) sich kasteien.

MORTISE, mōr'tīs, [*frz. mortoise*] *s.* (das zur Aufnahme eines Zapfens bestimmte Loch; bei

den Zimmerleuten, die Vertiefung in einem Stücke Bauholz, in welche der Zapfen an einem andern Stücke paßt, und worin er befestigt wird) das Zapfenloch. To hold the —, im Zapfenloche, in der Fuge bleiben; *Fig.* widerstehen.

MORTISE-CHISEL, mör-tis-tshiz-zil, s. (bei den Tischlern, ein Meißel, Löcher damit ins Holz zu machen) der Lochbeutel, das Lochseisen.

To MORTISE, v. a. (mittelft eines Zapfens in etwas befestigen) einzapfen. *Fig.* (aber ungebr.) The other half was joined with great nails mortised with lead, die andere Hälfte wurde durch große in Blei eingelassene Nägel verbunden.

MORTLING, V. Morling.

MORTMAIN, mör-t-mä-ne, [frz. morte und main] s. (Rechtsvr.) die todte Hand, das unveräußerliche Gut.

MORTPAY, mör-t-pä, [frz. morte paye] s. der Rückstand, die rückständige Zahlung.

MORTRESS, mör-t-rës, [zu mortar gehörig] s. eine Art Brei, von verschiedenen unter einander gerührten Stückchen Fleisch.

MORTUARY, mör-tshü-är-rë, [frz. mortuaire] I. *adj.* zu Leichen gehörig. — caves, die Begräbnishöhlen.

II. s. 1) der Begräbnisplatz, die Grabstätte. 2) eine Art herkömmliches Vermächtniß, welches in vielen Pfarren von den Geistlichen bei dem Ableben ihrer Pfarrkinder angesprochen wird.

MOSAIC, mō-zä-ik, [v. Mose] *adj.*

MOSAICAL, mō-zä-ik-äl, [frz. mosaïque] *adj.* mosaisch. The — law, das mosaische Gesetz.

MOSAIC, mō-zä-ik, [frz. mosaïque]

MOSAICAL, mō-zä-ik-äl, [frz. mosaïque, lat. opus musivum, μουσαϊκόν, μουσαϊκός, verw. mit μουσα] *adj.* mosaisch, musivisch. — work, die Musivarbeit, die Mosaik.

MOSAIC, s. (eine Art von Malerei durch gefärbte Steine, Holz oder Glasstückchen, welche mittelst eines feinen Kittes so mit einander verbunden werden, daß ein Gemälde daraus entsteht) die Mosaik.

MOSCHATEL, mōs-kä-täl, [lat. moschatellina] s. das Bismkraut.

MOSCHETTO, mōs-kët-tō, [span. mosquito] s. (amerikanische Schnake) der Moskito.

To MOSE, mōse, [frz. motter] v. n. — in the chine, (auch zuweilen mourning in the chine genannt) an Rücken- oder Lendenbarre leiden (von Pferden).

MOSSES, mōs-sëz, [ein biblischer Name] s. Moses. + *Fig.* To stand —, zu eines Andern Bastard Vater seyn müssen.

MOSKOVITE, mōs-kō-vite, V. Muscovite.

MOSQUE, mōsk, [auch mosk und moschey; türk. Mesdschid] s. (ein türkisches Bethaus) die Moschee.

MOSS, mōs, [Moos, frz. mousse, lat. muscus] s. (eine Klasse Gewächse) das Moos. *Prov.* A rolling stone never gathers —, von Bewegung wird man niemals krank.

MOSSCAMPION, mōs-kām-pë-än, s. das Marien- oder Lichtröschen.

MOSS-GROWN, mōs-grōne, *adj.* bemooßt.

MOSSROSE, mōs-rōze, s. die Moosrose.

MOSSRUSH, mōs-rāsh, s. (die kleinste Art Binsen) die Moosbinse, Nabelbinse.

To MOSS, v. a. mit Moos bekleiden, bemooßen. Mossed trees, bemooßte Bäume.

|| MOSS, [landschaftl. Moos, mittellat. mussa] s. das Moor, der Sumpf.

MOSS-BERRY, mōs-bër-rë, s. die Moosbeere, Moorbeere, Moosheidelbeere.

MOSS-TROOPERS, mōs-trōöp-ärz, s. pl. die Straßenräuber.

MOSSINESS, mōs-së-nës, s. das Moosige. The — of trees, die moosige Rinde der Bäume.

MOSSY, mōs-së, [moosig] *adj.* moosig. *Fig.* — down, das weiche Haar, Wollige.

MOST, mōst, [der superl. von more; meist] I. *adj.* (den höchsten Grad der Menge und der innern Stärke zu bezeichnen) meist. — sorts of berries, die meisten Gattungen von Beeren; — part of the night was spent, der größte Theil der Nacht war vorüber; For the — part, meistentheils, größtentheils, gemeiniglich; (auch als s.) — of the laws of motion, die meisten Gesetze der Bewegung; — are of that opinion, die Meisten sind dieser Meinung; Some months at the —, höchstens einige Monate; To make the — of —, allen möglichen Vortheil aus — ziehen; — of all, am meisten.

II. *adv.* meist, am meisten. That which will — influence their carriage, das, was auf ihr äußeres Betragen am meisten Einfluß haben wird; (in Verbindung mit einem Eigenschaftsworte bildet most den superl.) The — eloquent orator, der beredteste Redner; The — beautiful women, die schönsten Frauen; It is a — populous country, es ist ein sehr bevölkertes Land.

MOSTICK, mōs-tik, verberbt für Maul-stick (unter Maul).

MOSTLY, mōst-lë, [v. most] *adv.* meist, meistens, meistentheils, mehrentheils.

† MOSTWHAT, mōst-whät, [most u. what] *adv.* meistens, mehrentheils.

† MOT, mōt, [frz.] s. der Spruch, Sinnspruch, das Motto.

MOTATION, mō-tä-shän, [lat. moveo] s. (die Handlung des Bewegens) die Bewegung.

MOTE, mōte, [alt moth; angl. mol] s. 1) das Stäubchen, Stäublein. The little motes in the sun, die kleinen Sonnenstäubchen. 2) *Fig.* (etwas sehr Weniges, Geringes) das Stäubchen.

MOTE, [angels. mot, gemot. verw. mit to meet] s. (in Zusammensetzungen) die Versammlung; daher Burgmote, Folkmote.

† MOTE, [holl. moel] für Must oder Might.

MOTER, mō-tür, V. Motor.

MOTET, mō-tët, [frz., ital. mottetto] s. (ein, über einen biblischen Text in Prosa, meistens nur für Singstimmen gesetztes und nach Jugenart behandeltes Tonstück) die Motette.

MOTH, mōth, [Motte, Mabe, Miete frz. mite] s. die Motte, Schabe.

To MOTH-EAT, mōth-ëte, v. a. zu Grunde richten, ruinieren.

MOTH-EATEN, mōth-ë-tän, *adj.* von den Motten zerfressen, mottenfräßig, mottenfressig.

MOTH-MULLEIN, mōth-mül-lin, s. das Mottenkraut, Schabenkraut, der Mottenfame.

MOTH-WORM, mōth-würm, s. die Larve des Schnurräfers.

MOTH-WORT, mōth-würt, s. der Reifuß, die Aschenpflanze, Kreuzpflanze. [gefüllt.]

MOTHEN, mōth-ën, *adj.* mit Motten an-

MOTHER, māt-här, [Mutter, frz. mère, lat. mater, μήτηρ oder μήτηρ] s. 1) die Mutter (Mama). Every mother's child, jedes Mutterkind, jeder Erbensohn. *Prov.* Dissidence is the — of safety, das Mißtrauen ist die Mutter der Sicherheit. *Fig.* Alas, poor country! it cannot be call'd our —, ach, armes Vaterland! Mutter können wir's nicht nennen! 2) (im gemeinen Leben, eine alte Frau) die Mutter, das Mütterchen. 3) *Fig.* die Mutter. a) (eine weibliche Person, welche gleichsam die Stelle einer Mutter vertritt). The — of a family, die Hausmutter; — in law, die Stiefmutter, Schwiegermutter; + — in law's bit, ein kärgliches, winziges Schnittchen; — of the maids of honour (at court), die Oberauffseherin der Hofräulein; + — midnight, eine Hebamme; + — of all saints (souls), das Weibliche. + b) die Hurenwirthin. c) das Mädchen, die Dirne. V. Mauther und Modder. d) (eine Sache, in welcher der Grund des Daseyns einer andern liegt; besonders in Zusammensetzungen). — plant, die

Mutterpflanze. e) die Mutter, Barmutter, Gebärmutter. The — oder — -its, (eine Krankheit weiblicher Personen, welche von Schwäche der Bauchnerven herrührt, nach der Meinung des großen Haufens aber ihren Sitz in der Gebärmutter hat) die Mutterbeschwerden, Mutterbeschwerung.

MOTHER-CHURCH, māt-här-tshär-tsh, s. die Mutterkirche, Hauptkirche.

MOTHER-CITY, māt-här-sit-të, s. die Hauptstadt.

MOTHER-CLOVE, māt-här-klōve, s. die Mutternelke, das Mutternägelein.

MOTHER-COUNTRY, māt-här-kän-trë, s. das Mutterland, Vaterland.

MOTHER-LOBSTER, māt-här-lōb-stär, s. (eine Art großer Seekrebse) der Bärenkrebse.

MOTHER-OF-PEARL, māt-här-ōv-përl, s. die Perlenmutter, Perlmuschel (welche die schönsten und kostbarsten Perlen liefert).

MOTHER-OF-THYME, māt-här-ōv-tlime, s. der wilde Quendel, Feldthymian, Feldkümmel, Feldpolei (Pflanze).

MOTHER-TONGUE, māt-här-täng, s. 1) (die Sprache des Landes, wo man geboren ist) die Muttersprache. 2) die Muttersprache = die Hauptsprache, Stammsprache.

MOTHER-WIT, māt-här-wit, s. (natürlicher Wis, überhaupt natürlicher Wis oder die Anlage dazu) der Mutterwis.

MOTHER-WORT, māt-här-würt, das Mutterkraut, wilde Mutterkraut, der Löwenschwanz, das Herzgespann.

To MOTHER, v. a. anfinden, adoptiren (einen Knaben).

MOTHER, [Mutter, Mudder] s. der (dicke) Bodensaß (mancher flüssigen Körper), die Mutter. — of beer, die Bierhefen.

To MOTHER, v. n. gerinnen, gestehen.

MOTHERHOOD, māt-här-häd, [v. mother, Mutter, frz. mère] s. die Mutterschaft, die Eigenschaft einer Mutter.

MOTHERING, māt-här-ing, s. To go a —, seine Verwandten am 4ten Sonntage der Fasten (Latare) besuchen (ein Gebrauch, der aus den Zeiten des Papstthums herrührt, wo man an diesem Tage die Mutter, oder Hauptkirche besuchte und auf dem Hauptaltare Opfer darbrachte; noch besteht dieser Gebrauch an einigen Orten; auch ist er unter dem Namen Midlenting bekannt).

MOTHERLESS, māt-här-lës, [mutter-loß] *adj.* mutterlos. A — orphan, eine mutterlose Waise.

MOTHERLIKE, māt-här-lke, V. Motherly.

MOTHERLY, māt-här-lë, [mütterlich] I. *adj.* 1) (der Mutter ähnlich, den Empfindungen und Gesinnungen einer Mutter angemessen) mütterlich. — power, die mütterliche Gewalt; — care, die Mutterpflege; — love, die Mutterliebe. 2) in reifem Alter befindlich, ehrbar.

A — woman, eine Matrone.

II. *adv.* wie eine Mutter, nach Art einer Mutter.

MOTHERY, māt-här-ë, [muddery] *adj.* hefig, dick (von Flüssigkeiten).

MOTHY, mōth-ë, [mottig] *adj.* mottenfräßig, mottenfressig.

MOTION, mōt-shän, [frz., lat. motio] s. 1) die Veränderung der Lage und des Orts, sowohl in thätlicher als leidenschaftlicher Bedeutung, die Bewegung. To put in —, in Bewegung setzen; The motions of the eye, die Bewegungen des Auges; The — of an army, die Bewegung eines Heeres; To watch any one's motions, jemand's Gänge belauern; (auch von leblosen Körpern) The — of a watch, der Gang einer Uhr; The laws of —, (die Gesetze, nach welchen die Bewegung eines Körpers erfolgt) die Bewegungsgesetze. *Fig.* The — within my breast, meine innere Bewegung, die Bewegung in meinem Innern; In our proper — we ascend, aus eigener Bewegung, aus eigenem Antriebe steigen wir hin-

auf; He did it of his own —, er that es aus eignen Triebe, Antriebe; Let a good man obey every good — rising in his heart, ein guter Mensch folge jeder guten Regung seines Herzens; To make a —, (in der Parlamentsver.) einen Antrag, Vorschlag machen, thun; The — was carried through, der Antrag ging durch; I agree and thank you for your —, ich nehme euren Vorschlag mit Dank an. 2) eine Bewegung in Rücksicht auf die Art und Weise wie sie geschieht. 3) die Bewegung = der Tanz. 4) (in alter Sprache) das Puppenspiel. He compassed a — of the prodigal son, er schaffte sich ein Puppenspiel vom verlorenen Sohne an; (auch zuweilen) die Puppe.

To MOTION, I. v. a. in Vorschlag bringen, vorschlagen. Thou didst motion peace with us, du trugst auf den Frieden mit uns an.

II. v. n. Anträge oder Vorschläge thun, machen.

MOTIONAL, mö-shün-äl, adj. bewegend (ungebräuchlich).

MOTIONER, mö-shün-är, [frz. motionneur] s. einer, der einen Antrag oder Vorschlag macht (ungebräuchlich).

MOTIONLESS, mö-shün-lës, [v. motion] adj. unbeweglich (von einer Bildsäule).

MOTIVE, mö-tiv, [lat. motivus] I. adj. bewegend. The — faculty, die Bewegungsfähigkeit; The — power, die Bewegung oder Bewegungskraft. Fig. The — argument, der Beweggrund, Bewegungsgrund.

II. [frz. motif] s. 1) der Beweggrund (aus welchem man etwas thut oder unterläßt), das Motiv. Syn. V. Principle. 2) das Werkzeug (ungebräuchlich).

MOTIVITY, mö-tiv-é-té, s. die Bewegungskraft.

MOTLEY, mö-tlé, [wall. mwltai] I. adj. buntschekig, buntgeschekkt (von einem Kleide). Fig. A — style, eine buntschekige Schreibart (große, erhabene Ausdrücke, neben trivialen Redensarten).

II. s. ein buntschekiges Kleid (ehem. die gewöhnliche Tracht eines Hausnarren).

MOTOR, mö-tör, [frz. moteur, vom lat. moveo] s. der Beweger; das Bewegungsmittel, Bewegungswerkzeug.

MOTORY, mö-tör-ré, [lat. motorius] adj. bewegend, Bewegung hervorbringend. — muscles, die Beweger.

MOTT, möt, für Motto.

MOTTO, mö-tio, [ital., V. mot] s. der Sinnspruch, Wahlspruch, das Motto.

To MOUCH, mähsh, V. To Mounce.

MOUGH, möf oder muf, } [zu moth, MOUGHT, möft oder müft, } Motte gehörig] s. die Motte, Schabe.

† MOUGHT, möt, das praet. des alten Zeitworts Move, jetzt May.

MOULD, möld, [Null, Malter, ital. malta, lat. maltha, μάλθα] s. 1) (dasjenige, woraus ein Ding besteht) der Stoff, die Materie. 2) (die oberste fruchtbare Erde auf der Erdoberfläche) die Dammerde, Bauerde, Gewächserde.

MOULDWARP, möld-wärf, [landschaftl. Mullworp] s. der Maulwurf.

MOULD, [span. molde, frz. moule] s. 1) (dasjenige worin ein künstlicher Körper seine Gestalt empfängt) die Form. Fig. Like our strange garments, cleave not to their —, but with the end of use, wie neue Kleider, die verbraucht sich erst dem Körper anschmiegen, für den sie verfertigt wurden; To cast prayers into certain poetical moulds, Gebete nach gewissen dichterischen Formen modeln. 2) (in engerer Bedeutung) a) (bei den Goldschlägern, ein Pack dünner Häutchen, zwischen welchen das Gold zu zarten Blättchen geschlagen wird) die Form. — of about Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

a thousand leaves, (eine Form von 550 zarten Häutchen, zwischen welchen die Goldblättchen geschlagen werden) die Hautform; Vellum —, (eine Menge einzelner über einander liegender Pergamentblätter, die noch dicken Goldblätter darin zu quetschen, d. h. dünner zu strecken) die Quetschform, Pergamentform. b) (bei den Lichtziehern) die Form, der Talgtrog. c) eine rhonerne kegelförmige Form, in welcher der gesottene und gereinigte Zucker seine Gestalt erhält) die Zuckerform, der Zuckerpott. Bastard —, (eine große Form von Thon, in welcher der Sirup vom Kochzucker abgesondert wird) die Bastardform. d) (ein Modell, wonach Stubenmahler arbeiten) die Schablone. e) (in Kanonengießereien, ein Brett, welches mit einem eisernen Bleche an der einen Seite versehen ist, worein die Gestalt der Griesen und die Stärke des Metalls eingefeilt ist, den Formen zu den Kanonen auf der Formbank die gehörige Gestalt zu geben) das Formbrett, Modellbrett, Formholz. f) [Mall] (in dem Schiffbaue, ein von dünnen Brettern gemachtes Modell, nach dem Verlauf oder der Bucht eines Stückes Bauholz, welches dient die Hölzer darnach vorzuzeichnen, um sie dem gemäß zu bearbeiten) die Mall, das Mahl. 3) das Gegossene oder Geformte (immer) Fig. Her heavenly —, ihre himmlische Form; William was a man of another —, Wilhelm war ein Mann von anderer Art; To be of vulgar —, von gemeinem Schlage seyn; Hans Carvel married a lass of London —, Hans Carvel heirathete ein Mädchen von Londoner Art. 4) (Zergliederungskunst, die Naht am Hirnschädel oder der Hirnschale).

MOULD-CANDLE, möld-kän-dl, s. das gegossene Licht.

MOULD-FRAME, möld-främe, s. (bei den Lichtziehern, ein Tisch, auf welchem man die Lichtformen macht) der Formtisch.

To MOULD, [frz. mouler] v. a. 1) formen, gestalten, bilden. — a figure, ein Bild gießen; — the timber according to its compass or inclination, (im Schiffbaue) das Bauholz auf der Wahnkante zeichnen; — the sole of a shoe, (bei den Schuhmachern) das Sohlenleder ausbauchen (bauhig formen). Fig. I shall mould her to my own idea, ich werde sie nach meiner eigenen Idee bilden; By education we may mould the minds and manners of youth, durch Erziehung können wir die Gemüther und Sitten der Jugend bilden; They moulded up their new schemes of religion with republican principles in government, sie stugten ihre neuen Religionspläne mit republikanischen Regierungsgrundsätzen zu; — moral lessons into the form of some fable, moralische Lehren in irgend eine Fabel einkleiden. 2) kneten (Brod).

MOULD, [ehem. u. richtiger mole; Mahl] s. das Mahl, der Fleck. An iron- —, ein Eisensahl, Eisensfleck.

MOULD, [landschaftl. mold, auch V. das Folgende] s. der Schimmel (auf Brod, verdorbenen Speisen). To contract —, schimmelig werden, schimmeln; — gathered on liquids, der Rahm, Rahm.

To MOULD, [ehem. to moule, to mowle; verw. mit multern] I. v. n. schimmelig werden, schimmeln; (von Flüssigkeiten) fahnen. Baked meats will mould; gebackene Speisen schimmeln. Fig. The man that moulds in idle cell, der Mann, der in träger Zelle verrostet.

II. v. a. mit Schimmel überziehen, bedecken. Moulded bread, schimmeliges Brod.

MOULDBLE, möld-bl, [v. mould, frz. moule] adj. formbar, bildsam.

MOULDER, möld-är, s. der Former, Bildner. Fig. People, who set up for moulders of the constitution, Leute, welche die Verfassung modeln wollen.

To MOULDER, möld-är, [multern] I. v. n. multern, mulmen, zu Mulm werden, zerbröckeln, in Staub zerfallen. When statues moulder, wenn Bildsäulen zerfallen; — away, zerstäuben, zerfliegen. Fig. The enemy's army would have mouldered to nothing, if —, das feindliche Heer würde in Nichts zerfliegen seyn, wenn —; Finding his congregation moulder every Sunday, da er fand, daß seine Gemeinde sich mit jedem Sonntage verminderte.

II. v. a. mulmen, in Staub verwandeln, zerbröckeln. Fig. Some felt the silent stroke of mould'ring age, einige fühlten den leisen Schlag des zerstörenden Alters.

MOULDINESS, möld-dé-nës, s. der schimmelige Zustand.

MOULDING, möld-ing, [v. to mould, frz. mouler] s. (in der Baukunst) a) (eine erhobene Einfassung am Ende einer Mauerwand oder einer Doffnung, auch der zierlich hervorstehende Rand oben an einem Gefälle) der Sims. b) der Tragstein eines Bogens.

MOULDING-PLANES, möld-ing-plänez, s. pl. Werkzeuge der Tischler, um Stäbe (Verzierungen) damit zu hobeln (s. B. der Stabhobel).

MOULDY, möld-dé, [v. mould, mold] adj. 1) schimmelig, (von Flüssigkeiten) fahmig. (gleichsam Prov.) Things that are —, lack use, Dinge die schimmelig sind, müssen gebraucht werden. 2) schimmlicht. A — colour, eine schimmlichte Farbe.

MOULINET, möld-lé-nét, [frz.] s. der Drehbaum, (ein wagerecht liegender und auf einem Pfahle beweglicher Baum, einen Weg damit zu versperren, auch wenn er die Gestalt eines Kreuzes hat) das Drehkreuz.

To MOULT, mölt, [ehem. to mout oder to mowt; mutern, mütern] v. n. mausen, sich mausern, sich federn (von Vögeln).

MOULTER, mölt-är, [Muter, Müter] s. ein Vogel, besonders eine junge Ente in der Maufe.

MOUN, mön, V. Mowe.

|| MOUN, V. Mun für Must.

|| To MOUNCH, mähsh, [auch to maunch, to mouch; frz. manger, lat. mando, manduco] v. a. (langsam und beschwerlich kauen, aufessen) aufmummeln (Brod); (auch als v. n.) mummeln, muffeln (von zahnlösen Personen).

MOUND, mönd, [frz. mont, lat. mons] s. (eine Erhöhung von Stein oder Erde, die zum Schutze oder zur Befestigung dienet, der Damm, Erdhügel, die Bank, der Wall, die Verschanzung).

To MOUND, [frz. munir, lat. munio] v. a. (durch einen Damm, Wall etc. schützen) umdämmen, verschanzen.

MOUNT, mönt, [v. mound] s. 1) der Hügel, Berg. 2) die (künstliche) Erhöhung (in einem Garten). 3) (im Festungsbaue, ein hohes Werk auf einem Hauptwall) die Rase. † 4) die Bank, Gelbbank.

To MOUNT, [frz. monter] I. v. n. 1) steigen a) (vermittelt der Füße in die Höhe). You mount too high, ihr versteigt euch; — on horseback, zu Pferde steigen. * Fig. He mounted upon his great horse, er setzte sich auf den hohen Gaul, er nahm einen hochfahrenden, drohenden Ton an. b) (sich aufwärts bewegen, ohne daß dazu Füße vorhanden seyn müssen). The eagle mounts up at thy command, der Adler erhebt sich auf deinen Befehl. Fig. A base ignoble mind, that mounts no higher than a bird can soar, ein niedrig schlecht Gemüth nur strebt nicht höher an, als sich ein Vogel schwingt. c) (sich in die Höhe bewegen, oder in die Höhe bewegt werden). The fire of trees and houses mounts on high, das Feuer der Bäume und Häuser steigt in die Höhe. Fig. Though his excellency mount up to the

heavens (h. Schrift), wenn gleich seine Höhe in den Himmel reicht. 2) (für to amount) betragen, sich belaufen (von einer Geldsumme).

II. v. a. 1) besteigen (den Thron ꝛ). 2) (steigend erreichen) — a hill, eine Anhöhe ersteigen; (auch in feindlicher Absicht) — the breach, die Sturm-lücke, Bresche ersteigen. 3) in die Höhe bewegen, heben. He was mounted, er stand oben; The fire that mounts the liquor till it runs o'er, das Feuer, welches die Flüssigkeit steigen macht bis sie überläuft; — one's self by the air, mittelst der Luft sich erheben, steigen. Fig. What power is it, which mounts my love so high? welche Gewalt ist es, die meine Liebe so erhöht? 4) beritten machen (einen Dragoner ꝛ). This number of horses will mount a regiment, diese Zahl Pferde wird ein Regiment versehen; To be well mounted, gut beritten seyn. Fig. — a cannon, eine Kanone auf die Lafette legen, setzen; (Seev. r.) A ship mounting all her guns, ein Schiff das alle seine Kanonen führt. Prov. No man looks to be accounted more than a beggar mounted, es ist kein Schermesser das scharfer schneidet, als wenn der Bauer ein Edelsmann wird. 5) (zur Zierath ꝛ) besetzen. Mounted in gold, in Gold gefaßt; Mounted with cannon, mit Kanonen besetzt; (Seev. r.) Neptune is mounted with a hundred and five guns, der Neptun führt hundert und fünf Kanonen; — guard, auf die Wache ziehen.

MOUNTABLE, mōdānt-ā-bl, adj. ersteiglich.

MOUNTAIN, mōdānt-īn, [frz. montagne] s. der Berg. A high —, ein hoher Berg. Fig. I should have been a — of mummy, ich wäre ein Mumiengebirge geworden.

MOUNTAIN-ANTELOPE, mōdānt-īn-ān-tē-lōpe, s. der Springbock, die springende Gazelle.

MOUNTAIN-ASH, mōdānt-īn-āsh, s. der Vogelbeerbaum, die Eberesche, der Ebereschbaum.

MOUNTAIN-AVENS, mōdānt-īn-āv-ēns, s. die Bergnelke, das Bergnägelein, die Berggrasblume.

MOUNTAIN-BALM, mōdānt-īn-bām, s. (eine Art des Bienenkrautes) die Bergmünze.

MOUNTAIN-BLUE, mōdānt-īn-blū, s. (Name einer Art Kupfererz) das Bergblau, Kupferblau.

MOUNTAIN-BRAMBLE, mōdānt-īn-brām-bl, s. die Berghimbeere, Maltebeere.

MOUNTAIN-CHICKWEED, mōdānt-īn-tshik-wēed, s. das Bergmeierkraut.

MOUNTAIN-COCK, mōdānt-īn-kōk, s. der Berghahn, Auerhahn.

MOUNTAIN-CORK, mōdānt-īn-kōrk, s. (eine Art groben Steinfläschens, die dem Korke gleich) der Bergkork.

MOUNTAIN-CRYSTAL, mōdānt-īn-kris-tāl, s. der Bergkristall, Rauchtoper, Dragonit.

MOUNTAIN-DAMSON, mōdānt-īn-dām-zn, s. eine Art des Bitterholzbaumes.

MOUNTAIN-EGG, mōdānt-īn-ēg, s. (Kugeln von Schwefelstein in der Gestalt eines Eies) das Bergei.

MOUNTAIN-GREEN, mōdānt-īn-grēen, s. das Kupfergrün.

MOUNTAIN-HEATH, mōdānt-īn-hēth, s. (eine Pflanze) der Steinbrech.

MOUNTAIN-LASERWORT, mōdānt-īn-lās-ūr-wūrt, s. (eine Pflanze) der Bergkammel.

MOUNTAIN-LINNET, mōdānt-īn-līn-nīt, s. der gemeine graue Hänfling, Steinhänfling.

MOUNTAIN-MAN, mōdānt-īn-mān, s. V. Mountaineer, 1.

MOUNTAIN-PAPER, mōdānt-īn-pā-pūr, (— flesh, — leather) s. der Bergkork, schwimmender Asbest, das Bergleder, Bergfleisch, Bergpapier.

MOUNTAIN-PARSLEY, mōdānt-īn-pārs-lē, s. das Bergpeterlein, die Bergpetersilie, der Bergpippich, der schwarze Enzian, die schwarze Hirschwurzel, das Grundheil, Vielgut.

MOUNTAIN-PINE, mōdānt-īn-pīne, s. die Bergfichte,

MOUNTAIN-ROSE, mōdānt-īn-rōze, s. die Bergrose, Alpenrose.

MOUNTAIN-SOAP, mōdānt-īn-sōpe, s. (eine Art Seife) die Bergseife, Bockseife.

MOUNTAIN-WORMWOOD, mōdānt-īn-wūrm-wūd, s. der Alpenbeifuß.

MOUNTAINEER, mōdānt-īn-nēer, [frz. montagnard] s. 1) der Bergbewohner. 2) der Räuber, Buschklepper, Strauchdieb. 3) der Bergfalte.

MOUNTAINET, mōdānt-īn-nēt, [ital. montagnetta] s. der kleine Berg, Hügel (ungebr.).

MOUNTAINOUS, mōdānt-īn-nūs, [frz. montagneux] adj. 1) bergig. A — land, ein bergiges oder gebirgisches Land. Fig. A — error, ein großer, ungeheurer Irrthum. 2) auf oder in Gebirgen wohnend. — people, das Bergvolk.

MOUNTAINOUSNESS, mōdānt-īn-nūs-nēs, s. der Zustand, da ein Land sehr gebirgig ist, die bergige Beschaffenheit eines Landes. Armenia is so called from its —, Armenien hat diesen Namen von seinen vielen Gebirgen.

MOUNTANT, mōdānt-ānt, [frz. montant] adj. aufgehoben, emporgehoben (ungebr.).

MOUNT-CENT, V. Mount-Saint.

MOUNTEBANK, mōdānt-ē-bānk, [ital. montebanco von monta in banco] s. 1) der Marktschreier, Quacksalber, Charlatan. 2) der Grobsprecher, Prahlhans.

To MOUNTEBANK, v. a. beschwätzen, beschören.

MOUNTEBANKERY, mōdānt-ē-bānk-ār-ē, s. die Marktschreierei, Quacksalberei, Charlatanerie.

MOUNTENANCE, mōdānt-ē-nānse, [altfrz. montance] s. (der Verlauf einer Sache im Raume) die Länge, Strecke.

MOUNTER, mōdānt-ūr, [v. to mount] s. der Steigende, Aufsteigende.

MOUNTINGLY, mōdānt-īng-lē, adv. aufsteigend.

MOUNT-SAINT, mōdānt-sānt, [auch cent, span. ciento] s. eine Art Kartenspiel unter zwei Personen, (vermuthlich) das Piquet.

MOUNTY, mōdānt-ē, [auch montie; frz. montée] s. (in der Falkn.) das Steigen des Falken.

MOURDANT, mōr-dānt, [frz. mordant] s. die Zunge (in einer Schnalle).

To MOURN, mōrne, [altfrz. morner, lat. moere] I. v. n. 1) trauern (um über ꝛ). Abraham came — for Sarah, and to weep (h. Schrift), da kam Abraham, daß er um Sarah klagete und sie beweinte; They mourn at the absence of the sun, sie betrauern die Abwesenheit der Sonne; Mourn not, weine nicht. 2) (in engerer Bedeutung) in Trauer gehen, trauern. We mourn in black, why mourn we not in blood? wir trauern schwarz, warum doch nicht in Blut? — for any one, Trauer für oder um jemand anlegen. 3) Trauer ausdrücken. Put on a mourning apparel, lege an ein Trauergewand; A mourning suit, eine Trauerkleidung; A mourning cloak, ein Trauermantel; A mourning hat-band, ein Trauerflor um den Hut; A deep mourning veil, ein Trauerschleier.

II. v. a. 1) betrauern. When a father mourns his children, wenn ein Vater seine Kinder beweint, um seine Kinder trauert. 2) in einem klagenden Tone von sich geben, vorbringen (ein Lied ꝛ).

MOURNE, mōrne, [frz. morné] s. 1) das abgerundete oder stumpfe Ende eines Stöckes. 2) der oberste stumpfe Theil einer Lanze (woran die Spitze befestigt wird).

MOURNER, mōrn-ūr, [von to mourn] s. 1) der Trauernde. 2) der Leichenbegleiter, Leichenfolger. Chief —, der Anführer des Leichenzuges

(der nächste Verwandte eines Verstorbenen). 3) ein Ding, welches bei Leichenbegräbnissen gebraucht wird. The — -yew, die bei Leichen verwendete Eibe.

MOURNFUL, mōrn-fāl, adj. 1) trauervoll, traurig. Fig. Dancing trees a mournful music made, tanzende Bäume machten eine traurige Musik. 2) (Trauer verursachend) traurig. His — death, sein trauriger Tod. 3) Trauer andeutend, ausdrückend. No — bell, keine Trauerglocke.

MOURNFULLY, mōrn-fāl-lē, adv. trauervoll, traurig.

MOURNFULNESS, mōrn-fāl-nēs, s. (der Zustand einer Person, da sie traurig ist, auch die Eigenschaft einer Sache, da sie Trauer ausdrückt) die Traurigkeit.

MOURNING, mōrn-īng, s. 1) die Trauer (über den Tod eines Kindes ꝛ) 2) die Trauer, Trauerkleidung, das Trauerkleid, Trauergewand. First oder deep —, die tiefe Trauer (da man ganz schwarz gekleidet ist); Second, half oder court —, die Halbtrauer (da man nur einige schwarze Kleidungsstücke an hat, oder einen Flor um den Armel ꝛ).

MOURNINGLY, mōrn-īng-lē, adv. trauernd.

MOURNIVAL, mōrn-nī-vāl, V. Murnival.

MOUSE, mōuse, [Maus, lat. mus, μῦς] pl. mice. s. 1) die Maus. A field —, eine Feldmaus; To catch mice, Mäuse fangen mausen. Prov. As poor as a church —, so arm wie eine Kirchenmaus; † To speak like a — in a cheese, zart und unvernehmlich sprechen. 2) Fig. ehemals als Liebeswort: My —, mein Mäuschen.

MOUSE-BAT, mōuse-bāt, s. die Fledermaus.

MOUSE-COWRY, mōuse-kōd-rē, s. (eine kleine Porzellanschnecke im mittelländischen und atlantischen Meere) die Maus, Einneische Maus, der Ragenbauch, das Karthagenische gefleckte Klipphorn, die Kröte.

MOUSE-DUNG, mōuse-dūng, s. der Mäusekoth, Mäusedreck, Mäusdreck.

MOUSE-EAR, mōuse-ē-ēr, s. das Mäuseohr, Mäuseohrlein, Berggismennicht. Creeping —, das kriechende Mäuseohrlein, das kriechende oder filzichte Hornkraut; — -chickweed, das Hornkraut; — -hackweed, (eine Art der Habichtkrauter oder der Mäuseohrchen) das Nagelkraut; — -scorpiongrass, das Skorpiongras, Skorpionkraut.

MOUSEHAWK, mōuse-hāwk, s. der Mäusehahnbicht, Mäusfalk.

MOUSE-HOLE, mōuse-hōle, s. das Mäuseloch, Mäusloch.

MOUSE-HUNT, mōuse-hūnt, s. 1) der Mäuser, Mäuserfänger. 2) das gemeine Wiesel, Hauswiesel, Speichermiesel.

MOUSETAIL, mōuse-tāle, s. (der Name einer Pflanze) der Mäuseschwanz.

MOUSETRAP, mōuse-trāp, s. die Mäus Falle, Mäusfalle. † Fig. Parson's —, der Ehestand.

To MOUSE, mōuze, [mausen] I. v. n. mausen, Mäuse fangen. Fig. A whole assembly of mousing saints, eine ganze Versammlung habfüchtiger Heiliger.

II. v. a. 1) (wie eine Katze die Maus) zerreißen. 2) (Seev. r.) mit einem Taue festbinden, sorren. — a hook, einen Takelhaken sorren (damit er der Bewegung des Schiffes sich nicht aushaft).

MOUSE, mōuse, [Maus, Mäusel, μῦς] s. 1) das Schwanzstück von einem geschlachteten Rinde (ein Stück Fleisch von demselben mit einem Theile des Rückgrates gerade über dem Schwanz), † die Maus. 2) (Seev. r.) eine ringförmige Erhöhung, welche oben um das Stag gemacht wird und dazu dient, daß das an dem Ende befindliche Stagauge dagegen liegen könne, damit der um den Mast befindliche Theil sich nicht zuschliere) die Maus, Stagmaus.

MOUSE-BUTTOCK, mōdse'but-tūk, V. *Mouse* 1.
MOUSER, mōdz'ār, [Mauser] s. der Maus-
ser, Mäuserfänger.

MOUTH, mōdth, [goth. munth, Mund, lat. mandibula, mando] s. 1) der Mund, + das Maul, (von Thieren, mit Ausnahme der Vögel) das Maul. She has a very narrow —, sie hat einen sehr kleinen Mund; The — of a lion, der Rachen eines Löwen; This horse has a good —, (bei Reitern) dieses Pferd ist weichmäulig (wenn es den Druck des Gebisses lebhaft und so gleich fühlt). Fig. I am now my father's —, ich bin nunmehr der Stellvertreter meines Vaters; To stop any one's —, einem den Mund stopfen (machen, daß er schweigt; † He is the — of the street where he lives, er führt das große Wort in der Straße, die er bewohnt; Coward dogs most spend their mouths, when, feige Hunde bellen am meisten, wenn; Every body's — will be full on it for the first four days, es wird die ersten vier Tagen in Aller Munde seyn; 'Tis in every body's —, jedermann spricht davon; Having frequently in our — the name eternity, da wir das Wort Ewigkeit häufig im Munde führen; Either our history shall with full — speak of our acts, or, entweder wird die Geschichte mit vollem Munde von unsern Thaten sprechen, oder; Call the damsel, and inquire at her — (h. Schrift), ruft die Dirne, und fraget, was sie dazu sagt; There is a certain sentence got into every man's —, es gibt einen gewissen Spruch, den jedermann im Munde führt; To make mouths, ein Maul machen, Gesichter schneiden; And makes mouths upon me when I turn my back, und zieht Gesichter hinterm Rücken mir; Against whom make ye a wide —, and draw out the tongue? (h. Schrift) über wen wollt ihr nun das Maul aufsperrn, und die Zunge herausrecken? Down in the —, niedergeschlagen, betrußt; He is down in the —, er läßt das Maul hängen; By word of —, mündlich. Prov. He lives from hand to —, es geht bei ihm aus der Hand in den Mund; To have one's — out of taste, einen verderbten Geschmack haben; To make up one's — with a thing, etwas benutzen, Vortheil daraus ziehen; He has made up his —, er hat sein Schäfchen geschozen (er hat seinen Vortheil richtig und reichlich erlangt; He is ready to creep in my —, er liebt mich leidenschaftlich; He that sends mouths, sends meat, viel Kinder, viel Segen. 2) Fig. (die Deffnung, der Eingang eines Dinges oder zu einem Dinge, auch der Ausgang aus demselben) der Mund. — of a cannon, der Mund, die Mündung einer Kanone; — of the stomach, der Magenmund (sowohl diejenige Deffnung, durch welche die Speisen in den Magen gelangen, als auch diejenige unterwärts befindliche Deffnung, durch welche das Unbrauchbare von den Nahrungsmitteln aus dem Magen fortgeschafft wird) der Magenschlund, das Mundloch, die Mündung des Magens; The — of an oven, — of a bottle, — of a glass, — of a well, das Ofenloch, Mundloch eines Ofens; die Mündung einer Flasche, eines Glases; das Brunnenloch; — of some wind-instruments, das Mundloch einiger Blasinstrumente; — of an organ-pipe, das Mundloch, die Mündung einer Orgelpfeife; The — of a furnace, (im Hüttenbaue) das Ofenloch am Hochofen; — of the iron-furnace, (im Hüttenbaue, ein platter Stein, welcher oben an der Vorfasswand über den Herd gelegt, und unter welchem der Stich gemacht wird) die Stichwand; — of the furnace where the ore is thrown in, die Hinterseite des Hochofens; — of a haven, die Einfahrt eines Hafens; — of a river, die Mündung eines Flusses.

MOUTH-EXPENSES, mōdth'eks-pen-sēz, s. pl. die Ausgaben für die Küche, für Essen und Trinken; die Tafelgelber.

MOUTH-FRIEND, mōdth'frēnd, s. der Maulfreund, falsche Freund, Zungenfreund.

MOUTH-GLUE, mōdth'glū, s. der Mundleim.

MOUTH-HONOUR, mōdth'hōn-nūr, s. die Ehre, die man einem zum Schein erweist.

MOUTH-MADE, mōdth'māde, adj. (mit dem Munde) mittelst des Mundes hervorgebracht.

MOUTH-PIECE, mōdth'pēse, s. das Mundstück (einer Trompete, einer Störze). * Fig. He was the — of the meeting, er führte das Wort in der Versammlung, er war ihr Sprachrohr.

To MOUTH, mōdth, I. v. a. 1) in den Mund nehmen, mit dem Munde erhaschen (einen Apfel). 2) essen, kauen, mit den Zähnen zermalmen. Let thy cattle mouth it up clean, laß es dein Vieh rein auffressen. 3) mit dem Munde machen. He imputed this form to the mouthing of the dam, er war der Meinung, daß diese Form durch das Maul des Weibchens (weiblichen Thieres) hervorgebracht worden sei. 4) mit weit geöffnetem Munde aussprechen, schreien. Speak the speech as I pronounced it, trippingly on the tongue: but if you mouth it, haltet die Rede, wie ich sie euch vorsagte, leicht von der Zunge weg; aber wenn ihr den Mund so voll nehmet. 5) schelten, anmurren (die Götter). II. v. n. stark oder laut reden, schreien. I will mouth at Caesar, ich will über Cäsar schreien.

MOUTHED, mōdthəd, adj. einen Mund habend, (in Zusammensetzungen) mündig, maulig. A hard- — horse, ein hartmäuliges Pferd.

MOUTHFUL, mōdth'fūl, s. 1) (so viel, als man auf einmahl in den Mund nehmen kann) der Mundvoll, das Maulvoll. 2) Fig. (ein wenig) das Bischen.

MOUTHLESS, mōdth'lēs, adj. keinen Mund habend.

MOVABLE, mōdv'ā-bl, [Manche schreiben es moveable; von to move] adj. (was sich bewegen läßt) bewegbar, beweglich. — goods movables, bewegliche Güter, die Fahrniß, fahrende Habe. Fig. — festivals, bewegliche Feste (die nicht immer auf denselben Tag fallen, s. B. Ostern).

MOVABLENESS, mōdv'ā-bl-nēs, s. die Beweglichkeit.

MOVABLY, mōdv'ā-blē, adv. beweglich, auf eine bewegliche Art (vereinigt).

To MOVE, mōdv, [lat. moveo] I. v. a. 1) bewegen (einen Körper). — one's hat, den Hut rücken; When they were come to Bethlehem, all the city was moved about them (h. Schrift), da sie zu Bethlehem ankamen, regte sich die ganze Stadt über ihnen. 2) Fig. a) bewegen. α) (durch allerlei Mittel, als Bitten, Uebereudungen, den Willen bestimmen, lenken, einen Entschluß bewirken). It could not move the gods, es konnte die Götter nicht rühren; She could not move him from his fix'd intent, sie konnte ihn von seinem gefaßten Entschlusse nicht abbringen. β) (Empfindungen hervorbringen, bes. des Mitleidens, der Theilnahme). Would'st thou be moved to pity? würdest du dich zum Mitleiden hinreißen lassen? — to sedition, zum Aufruhr reizen; To be moved at, gerührt seyn von; Where he arrives, he moves all hearts against us, wo er hinkommt nimmt er alle Herzen gegen uns ein; Hear the sentence of your moved prince, vernehmt eures aufgebrachten Fürsten Spruch. b) in Anregung (in Vorschlag, zur Sprache) bringen. They moved their suit by an interpreter, sie brachten ihre Rechtsache mittelst eines Dolmetschers vor. c) (entstehen machen, hervorbringen) erregen. — laughter, zum Lachen reizen.

II. v. n. 1) (seine Lage verändern, den Raum, welchen man einnimmt) sich bewegen. Whether heaven move or earth, ob der Himmel, ob die

Erde sich bewegt; The wood began —, der Wald fing an sich zu bewegen; Spirits move up and down, Geister wandeln auf und ab; He moves with manly grace, er geht mit männlichem Anstande einher; — off, sich davon machen; In him we live, move, and have our being (h. Schrift), denn in ihm leben, weben und sind wir. 2) (sich von einem Ort zum andern bes. langsam bewegen) ziehen. Through various hazards and events we move to Latium, unter verschiedenen Gefahren und Ereignissen ziehen wir nach Latium. 3) den Oberkörper bewegen, um jemand seine Achtung zu beweisen. — for any one, sich vor einem verbeugen.

MOVE, s. das Bewegen, (besonders das der Figuren im Schachspiele) der Zug.

MOVELESS, mōdv'lēs, adj. bewegungslos; unbewegbar, unbeweglich.

MOVEMENT, mōdv'mēnt, [frz. mouvement] s. die Bewegung. To regulate the — of a watch, eine Uhr reguliren. Fig. Your description has raised a different — in my mind, Ihre Beschreibung hat eine verschiedene Bewegung in meinem Gemüthe hervorgebracht.

MOVENT, mōv-ēnt, [lat. movens] I. adj. bewegend. Fig. — reason, die Bewegursache.

II. s. das Bewegende, die bewegende Kraft.

MOVER, mōdv'ūr, s. 1) (Person oder Sache, die bewegt, der Bewegte, das Bewegende. 2) etwas, was sich bewegt. 3) Fig. einer, der etwas in Anregung bringt. Give not the least ear to the movers thereof, gib denen, die dieses in Anregung bringen, nicht das geringste Gehör.

MOVING, mōdv'vīng, I. part. adj. beweglich, rührend (von einer Bitte).

II. s. die Bewegung, Regung.

MOVINGLY, mōdv'vīng-lē, adv. beweglich (einen bitten).

MOVINGNESS, mōdv'vīng-nēs, s. das Bewegliche, Rührende.

MOW, mō, s. der Haufen (Korn oder Heu in einem Hause; daher) Hay- —, das auf einem Boden, Speicher oder in einem Schoppen gehäufte Heu, (auf dem Felde heißt man einen Haufen Korn oder Heu rick). The best manure for meadows is the bottom of hay-mows, der beste Dünger für Wiesen ist der Boden (das unterste) von Heuhaufen auf Speichern, in einem Schoppen.

To MOW, [verw. mit mōw] v. n. Haufen machen.

To MOW, mō, [mähen, Mähde, lat. meto, messis] part. mown. I. v. a. mähen, abmähen. — a walk, einen Lustgang mähen (das darauf befindliche Gras mit der Sense abschneiden); The mowing time, die Mähzeit, Heuernte. Fig. He mowed off his head, er schlug ihm den Kopf ab; Numbers of men were mown down, eine Menge Leute wurden niedergemacht; The scythe of time mows down, die Sense der Zeit mäht nieder.

II. v. n. die Ernte halten, einthun.

|| MOW, mō, [frz. mone] s. der verzo gene Mund, das schiefe Maul (als ein Zeichen des Mißvergnügens). They made mows at me, sie machten mir ein schiefes Maul, sahen mich schief an.

To MOW, v. n. ein schiefes Maul machen, Gesichter schneiden.

† To MOW, mō, [muhen] v. a. muhen, brüllen (von Kühen).

† MOW, s. die Kuh.

† MOW-HEATER, s. der Kuhhüter.

To MOWBURN, mōd'būrn, [v. mow (Haufen) u. to burn] v. n. sich entzünden (vom feuchten Heu).

† MOWE, mō, }
† MOWEN, } mōw, } V. May.
† MOUN, }

MOWER, mō'ār, [Māher] s. der Mäher, Schnitter.

† **MOWER**, mōd'ār, [von mow, frz. moue] s. einer, der ein schiefes Maul (aus Unzufriedenheit) macht.

† **MOWER**, mō'ār, [von muhen] s. die Ruh.

† **MOWING**, mō'ing, [v. mögen] s. das Vermögen, die Fähigkeit.

MOWING-CRADLE, mō'ing-kra-dl, [von to mow, mähen u. cradle] s. (ein Gerüst unter an der Sense über der Klinge, durch welche die Aehren oder das Gras beim Mähen zusammengefaßt und schwadenweise hingelegt werden) das Sensesgerüst.

MOWN, mōn, part. von To Mow.

MOXA, mōk'sā, s. (eine Art indischen Moos) die Mora.

MOY, mōi, wahrscheinlich zusammengezogen von Moidore.

† **MOYLE**, mōil, [Maul, Maul=esel] s. der Maulesel, das Maulthier.

MUCH, mātsh, [V. mickle] I. adj. 1) (überhaupt eine große unbestimmte Mehrheit) viel. a) (in Hinsicht auf die verschiedenen Einzelheiten einer Art, welche die große Mehrheit ausmachen). — tall youth, viele große Jugend. b) (in Hinsicht auf das Ganze, welches die zur großen Mehrheit gehörenden einzelnen Dinge ausmachen). He took — pains, er gab sich viele Mühe; — seed, viel Samen; — time, viele Zeit; With — ado, mit vieler Mühe; — good may it dye, wohl bekomme es euch. 2) (ungebr. für) kein, keine.

II. adv. 1) viel. a) (eine unbestimmte Menge, eine große Mehrheit zu bezeichnen). To drink —, viel trinken; Think — and speak little, denke viel und sprich wenig; They have — of his riches, sie besitzen viel, einen großen Theil von seinen Reichthümern; — loved, vielgeliebt; — afflicted, vielbetrübt, sehr betrübt; Very —, sehr viel; How —, wie viel; As —, so viel, eben so viel; As — more, as — again, noch einmal so viel; As — as, so viel als; As — as you will, so viel Sie wollen; As — as you, so viel wie Sie; So —, so viel; There was not so — as one, es war auch nicht einer da; It was not so — as in use, man hat es nicht einmal gebraucht; There remained not so — as one, es blieb keiner übrig; I'll do so — for you, ich werde ein Gleiches für euch thun, ich werde euch Gleiches mit Gleichem vergelten; To make — of, viel machen aus, viel Wesens machen von; He made — of him, er begegnete ihm mit vieler Aufmerksamkeit; To make — of one's self, viel auf sich halten; sich göttlich thun; To make — of one's time, seine Zeit gut anwenden; Thou think'st it —, to tread the ooze of the salt deep, du achtest groß es, zu betreten der salzigen Tiefe Schlamm; It was — that one, that was so great a lover of peace, es war seltsam, daß ein so großer Freund des Friedens; So — for this time, genug für jetzt. Fig. He is too — for you, er ist Ihnen zu stark; — at one, eben so viel, von gleichem Einfluß. Prov. Too — of one thing is good for nothing, allzuviel ist ungesund; — would have more, je mehr einer hat, je mehr will er haben; — good, — care, viel Geld, viel Sorgen. b) (zur Steigerung anderer Wörter und den Begriff zu verstärken). — mightier, viel oder weit mächtiger; — less, viel weniger; — more, viel mehr; He is — mistaken, er irrt sich sehr; By —, bei weitem. 2) fast, beinahe. All left the world — as they found it, alle verließen die Welt fast wie sie dieselbe gefunden hatten; It is — the same thing, es ist schier das nämliche. 3) (ungebr. für) keineswegs, weit gefehlt.

MUCHWHAT, mātsh-whōt, adv. fast, beinahe. — the same, schier das Nämliche.

MUCHEL, mātsh-ēl, für Mucke, Mickle.

MUCHNESS, mātsh-nēs, s. 1) die Vielheit, Menge. † 2) die Art, Gattung. Much of a —, viele von der nämlichen Art.

MUCID, mū'sid, [lat. mucidus] adj. mucklig, muffig, müffig (von einem Geruch, einer Speise).

MUCIDNESS, mū'sid-nēs, s. die Müffigkeit, Muffigkeit.

MUCILAGE, mū'se-lādje, [frz., lat. mucilago von mucus, μύκος] s. der zähe Schleim, Saft.

MUCILAGINOUS, mū'se-lād-jin-ūs, [frz. mucilagineux] adj. schleimig. — matter, der zähe Schleim, Saft; — glands, (in der Zergliederungskunst, Drüsen im menschlichen Körper, welche Schleim absondern) die Schleimdrüsen.

MUCILAGINOUSNESS, mū'se-lād-jin-ūs-nēs, s. die Schleimigkeit.

MUCK, māk, [V. moky] I. adj. naß, feucht.

II. s. der Mist, Dung, Dünger. Fig. The — and dirt of the world, die vergänglichen Erbgüter; — pelf, zusammengescharfter Rammon.

MUCKFLY, māk-flī, s. die Dreckfliege.

MUCKHEAP, māk'hēpe, s. der Misthaufen.

MUCKHILL, māk'hil, s. der Misthaufen.

|| **MUCKMIDEN**, māk'mid-dn, s. der Misthaufen.

† **MUCKSWEAT**, māk'swēt, s. der starke Schweiß.

MUCKWORM, māk'wārm, s. 1) der Mistkäfer. 2) Fig. der Geizhals, Filz, Knicker.

To **MUCK**, v. a. düngen, misten (einen Garten).

MUCK, [malayisch amuck] s. (nur in der Phrase) To run a —, toll werden, rasen; alles in der Tollheit anfallen und niedermachen.

† **MUCKENDER**, **MUCKINDER**, māk'ēndār, [frz. mouchoir, span. mocadero, altfrz. moue, lat. mucus] s. das Taschentuch, Schnupstuch.

* To **MUCKER**, māk'kār, [ital. mucchio] v. a. zusammenscharren (Geld).

MUCKERER, māk'kēr-ār, s. der Geizhals, Filz.

MUCKINESS, māk'kē-nēs, [v. muck, (naß, feucht)] s. der Schmutz, Unflath.

† **MUCKLE**, māk'kl, V. Much.

MUCKY, māk'kē, adj. schmutzig, kothig.

MUCOUS, mū'kūs, [lat. mucosus] adj. schleimig. Covered with a — substance, mit Schleim überzogen.

MUCOUSNESS, mū'kūs-nēs, s. die Schleimigkeit.

MUCRO, mū'krō, [lat.] s. die Spitze (des Herzens).

MUCKONATED, mū'krō-nā-tēd, adj. zugespitzt, spizig.

MUCULENT, mū'kū-lēnt, [lat. mucus] V. Mucous.

MUCUS, mū'kūs, [lat.] s. der Schleim, (bes. der zähe Schleim, welcher sich aus den Drüsen in der Nase absondert, Noh, (in der edleren Sprechart) der Nasenschleim.

MUD, mūd, [Mudde] s. die Mudde, der Schlamm, (auf dem Boden der Teiche) Moder, Mudder.

MUDFISH, mūd'fīsh, s. (ein kleiner Fisch in sumptigen od. schlammigen Wassern) der Schlammbeißer.

† **MUDLARK**, mūd'lār, s. 1) das Schwein. 2) eine Person, die im Nothe herumwühlt, um etwas zu suchen.

MUDSUCKER, mūd'sūk-kār, s. eine Art Taucher (Wasservogel).

MUDWALL, mūd'wāl, 1) die Lehmwand. 2) der Bienenspecht.

MUDWALLED, mūd'wāld, adj. mit einer Lehmwand umgeben.

To **MUD**, v. a. 1) in Schlamm versenken,

begraben. 2) schlammig oder trübe machen (Wasser).

MUDDILY, mūd'dē-lē, adv. trübe. Fig. Lucilius writ not only —, Lucilius hatte nicht nur eine unreine Schreibart (welche fehlerhafte Ausdrücke enthielt).

MUDDINESS, mūd'dē-nēs, s. das Schlammige, die Trübe (eines Stromes).

To **MUDDLE**, mūd'dl, [muddeln] I. v. a. 1) trübe machen, trüben (das Wasser). 2) Fig. (die Sinne, den Verstand betäuben, von Leidenschaften und Getränken, daher etwas trunken machen) benebeln.

II. v. n. wühlen (im Schlamm). A muddling duck, eine Hausente. Fig. — in parchments, in Pergamenten wühlen (sie unordentlich durch und durch stören).

† **MUDDLE**, s. die Trübe, Verwirrung.

MUDDY, mūd'dē, [muddig] adj. 1) mudsig, schlammig. — water, trübes Wasser. Fig. A — (oder dull) stone, ein trüber oder fleckiger Edelstein; Her — cheeks, ihre dunkeln Wangen; A — look, ein trübes, finsternes oder grämliches Aussehen; A — idea, ein verworrener Begriff; And I a dull and — mettled rascal, und ich, ein blöder schwachgemutheter Schurke. 2) (mit Noth bespritzt) kothig, schmutzig. Fig. — dea h, schlamm'ger Tod; This — vesture of decay, dieß hinfällige (irdische) Kleid von Staub.

MUDDY-HEADED, mūd'dē-hēd-dād, adj. schwachköpfig.

To **MUDDY**, v. a. schlammig oder trübe machen, trüben. Fig. Fear muddies the best wit, die Furcht macht die besten Köpfe verwirrt; The people muddied, das Volk in wirrer Gähnung.

To **MUE**, mū, [frz. muer] V. To Mew.

To **MUE**, mōd, [muhen, altfrz. muir, lat. mugio] v. n. muhen (von Kühen).

MUFF, mūf, [Muff] s. (ein zur Erwärmung der Hände dienendes Pelzstück, in Gestalt einer hohlen Walze, in deren mit Federn oder Wolle ausgestopften Höhlung man die Hände steckt) der Muff, Schlupfer, Staucher.

MUFFIN, mūf'in, [Muffchen] s. eine Art dünner, glatter Semmel.

To **MUFFLE**, mūf'fl, [muffeln] v. a. 1) muffeln, mummen, verhüllen (den Mund). (Salt.) — a bird's talons, an jeder Hand (d. i. an jedem Fuße) des Falken eine Klaue festbinden (damit er mit seinem Raube nicht ausreißt). Fig. He muffled with a cloud his mournful eyes, er verhüllte mit einer Wolke seine traurigen Augen; Our understanding, muffled up in mists and darkness, unser in Nebel und Finsterniß eingehüllter Verstand; To be muffled up to a blind obedience, blindlings gehorchen müssen.

2) einmummen, einhüllen, einwickeln.

MUFFLE, [Muffel, frz. moutle] s. (in der Scheidekunst, ein gewöhnlich irdenes, halb walzenförmiges, vorn offenes, mit einem platten Boden, hinten und an den Seiten aber mit kleinen schiefen Einschnitten versehenes Gerath, welches man über die Scherben und Kapellen setzt, damit nicht Asche oder Kohlen hinein fallen) die Muffel.

To **MUFFLE**, [muffeln] v. n. unvernehmlich sprechen, mummeln.

MUFFLE, mūf'fl-ār, [von to muffle (verhüllen)] s. 1) eine Bedeckung für das Gesicht, die Binde, der Schleier. Fortune is painted with a — before her eyes, Fortuna wird mit einer Binde vor den Augen gemalt. 2) ehem. ein Theil des weiblichen Anzuges, wodurch das Gesicht zum Theil oder ganz bedeckt wurde, eine Art Maske.

MUFF, mūf'tē, [türk.] s. (der türkische Oberpriester und zugleich Oberhaupt der Rechtsgelehrten) der Mufti.

MUG, mūg, [andere Form von Bact, Beck]

ten] s. der Becher,umpfen, die Humpe, der Krug.

MUGHOUSE, mäg'hōdse, s. der Krug, die Schenke, Kneipe.

MUG, [andere Form von fog] s. der Nebel.

|| MUGGARD, mäg'gārd, [Mucker] adj. mürrisch, unzufrieden.

MUGGISH, mäg'gish, } [V. mug, (Nebel)]

MUGGY, mäg'gē, } adj. 1) feucht, dumpfig. 2) trüb, nebelicht (vom Wetter).

MUGGLETONIAN, mäg'gl-tō-nē-ān, [von Ludowick Muggleton] s. ein Mitglied einer 1657 von Muggleton gestifteten Secte von Schwärmern.

MUGIL, mū'jil, [lat., μύζος] s. V. Mullet.

MUGIENT, mū'jē-ēnt, [lat. mugiens] adj. brüllend.

MUGWORT, mäg'wūrt, [wall. mwgu. wort, landisch. Muggert] s. der Beifuß (Pflanze).

MULATTO, mū-lāt-tō, [span. mulata, lat. mulus] s. (eine aus der Vermischung von weißen und schwarzen Menschen erzeugte Person) der Mulatte.

MULBERRY, māl-bēr-rē, [Maulbeere] s. 1) (auch Mulberry-tree) die Maulbeere, der Maulbeerbaum. 2) (die Frucht dieses Baumes) die Maulbeere.

MULBERRY-BLIGHT, māl-bēr-rē-blite, s. (Name einer Pflanze) die Maulbeermelbe, Beermelbe.

MULCH, mūltsh, [landschaftl. mulsch, mol[sch]] s. der verfaulte oder lockere Mist, Dung.

MULCT, mūkt, [lat. mulcta] s. die Strafe (bes. die an Gelde), Geldstrafe.

To MULCT, [frz. mulcter, lat. mulcto] v. a. strafen (bes. an Gelde), bestrafen.

MULCTUARY, mūkt-tā-ār-ē, adj. strafend, in einer Strafe (bes. an Gelde) bestehend. A — punishment, eine Geldstrafe, Geldbuße.

MULE, mūle, [frz. mule, mulet, Maul, lat. mulus] s. 1) das Maul, der Maulesel, das Maulthier. A she — eine Mauleselinn. Fig. (als Pflanzennamen) Fair child's —, die wilde Pechnelke, Geldnelke. 2) Fig. a) der Halbschläger, Blending, Bastard (von Vögeln). b) eine Spinnmaschine, die der Arbeiter selbst zieht und regiert, daher: — twist, Garn, welches auf solchen Maschinen gesponnen ist.

MULE-BIRD, mūle-bārd, s. der halbschlägige Vogel.

MULE-DRIVER, mūle-dri-vār, s. V. Muleteer.

MULE-FERN, mūle-fēr, s. der Streiffarn, Streifenfarn, das Milzkraut.

MULE-WESP, mūle-wēsp, s. (diejenigen Wespen, welche weder Männchen noch Weibchen sind und die meiste Arbeit verrichten müssen) der Maulesel.

MULES, mūls, [frz.] s. pl. (auch scratches, kiped heels; bei Thierärzten) die Schrunden (an den Ballen der Hinterfüße der Pferde, nur selten an den Vorderfüßen).

MULETEER, mū-lē-tēer, [frz. muletier] s. der Mauleseltreiber.

MULIEBRIETY, mū-lē-ēb-brē-tē, [vom lat. muliebris] s. (die Natur eines Weibes, als eines solchen) die Weiblichkeit.

MULIER, mū-lē-ār, [lat.] s. (Rechtspr.) die rechtmäßige Frau, Ehefrau (zum Unterschiede von einem Rebsweibe).

MULIERTY, mū-lē-ār-tē, (Rechtspr.) die eheliche Geburt.

MULISH, mū-lish, [v. mule] adj. eigensinnig (wie ein Maulesel).

MULL, mūll, [Mull] s. der Mull, Schutt, die lockere Erde, Stauberde.

To MULL, [lat. mulceo, mulsus] v. a. 1) süßer und dadurch kraftlos machen (von geistigen Flüssigkeiten). Fig. Peace is a very apoplexy, lethargy, mulled, deaf, der Friede ist ein

wahrer Schlagfluß, eine wahre Schlassucht, schal, taub. 2) heiß machen und mit Gewürzen versehen, glühen (Gewürke). Mulled wine, der Glühwein.

MULLEIN, māl-līn, [frz. molène] s. das Wollkraut.

MULLER, māl-lār, [frz. monleur] s. der Reibstein, Läuser.

MULLET, māl-lit, oft unpassend für Muller.

MULLET, [frz. mulet, lat. mullus] s. die Barbe, der Bartfisch. Grey —, die Riesensbarbe; Red —, der Rothbart, die Meerbarbe.

MULLET, [frz. molel] s. eine kleine Zange (der Augenärzte).

MULLET, [frz. molette] s. (Wappenf.) ein mit fünf Punkten umgebener Stern (den dritten Sohn zu bezeichnen).

MULLIGRUBS, māl-lē-grūbz, [μελάγχρωος] s. pl. 1) das Rneipen im Leibe, in den Gedärmen. 2) Fig. die üble Laune.

MULLION, māl-yūn, [V. munnion] V. Munnion.

To MULLION, v. a. zu Fensterkreuzen bilden.

|| MULLOCK, māl-lōk, [v. mull] s. der Mull, Schutt, das Rehricht, die Asche.

MULSE, mūlse, [lat. mulsum] s. der Weinmeth.

MULTANGULAR, mūlt-āng-gū-lār, [lat. multus u. angulus] adj. vielwinkelig, vieleckig.

MULTANGULARLY, mūlt-āng-gū-lār-lē adv. vieleckig.

MULTANGULARNESS, mūlt-āng-gū-lār-nēs, s. der Zustand eines Dinges, da es vielwinkelig oder vieleckig ist.

MULTICAPSULAR, mūlt-tē-kāp-shū-lār, [lat. multus und capsula] adj. viele Fächer habend, vielfächerig (von Kapseln).

MULTICAVOUS, mūlt-tē-kāv-ūs, [lat. multus u. cavus] adj. viele Höhlungen habend.

MULTIFARIOUS, mūlt-tē-fā-rē-ūs, [lat. multifarius] adj. mannichfaltig.

MULTIFARIOUSLY, mūlt-tē-fā-rē-ūs-lē, adv. mannichfaltig, auf eine mannichfaltige Weise (geordnet).

MULTIFARIOUSNESS, mūlt-tē-fā-rē-ūs-nēs, s. die Mannichfaltigkeit (der Gegenstände).

MULTIFIDOUS, mūlt-tē-fl-dūs, [lat. multifidus] adj. vielfach getheilt,erspaltig.

MULTIFORM, mūlt-tē-fōm, [lat. multiformis] adj. vielförmig. The — operations of the air-pump, die verschiedenartigen Wirkungen der Luftpumpe.

MULTIFORMITY, mūlt-tē-fōr-mē-tē, s. die Vielförmigkeit.

MULTILATERAL, mūlt-tē-lāt-tēr-āl, [lat. multus und lateralis] adj. vielseitig (von Figuren).

MULTILINEAL, mūlt-tē-līn-ē-āl, [lat. multus u. linea] adj. viele Linien habend, viellinig.

MULTILOQUOUS, mūlt-tē-lō-kwūs, [lat. multiloquus] adj. geschwätzig, redselig.

MULTINOMIAL, mūlt-tē-nōm-mē-āl, } adj. vielnamig.

MULTINOMINAL, mūlt-tē-nōm-mē-nāl, } [lat. multus u. nomen] adj. vielnamig. Venus is —, die Venus hat viele Namen.

MULTINOMINOUS, mūlt-tē-nōm-mēn-ūs, } [lat. multus u. nomen] adj. vielnamig. Venus is —, die Venus hat viele Namen.

MULTIPAROUS, mūlt-tē-pā-rūs, [lat. multiparus] adj. mehrere Junge auf einmal gebärend.

MULTIPARTITE, mūlt-tē-pār-tite, [lat. multus u. partiri] adj. vielfach getheilt.

MULTIPEDE, mūlt-tē-pēd, [lat. multipeda] s. der Bielfuß (s. B. der Ketteresei).

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLE, mūlt-tē-pl, [lat. multiplex] adj. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIPLIABLE, māl-tē-pli-ā-bl, [frz.] V. Multiplicable.

MULTIPLIABLENESS, māl-tē-pli-ā-bl-nēs, s. die Eigenschaft (einer Zahl) vermehrt werden zu können.

MULTIPLICABLE, māl-tē-plē-kā-bl, adj. vermehrt oder multiplicirt werden können.

MULTPLICAND, māl-tē-plē-kānd, [lat. multiplicandus] s. (in der Rechenkunst) die gegebene Zahl, welche vermehrt werden soll, der Multiplikandus.

MULTIPLICATE, māl-tē-plē-kāte, [lat. multiplico] adj. aus mehr als einem bestehend, vielfach, mehrfach.

MULTIPLICATION, māl-tē-plē-kā-shūn, [frz., lat. multiplicatio] s. die Bervielfältigung, (in der Rechenkunst) Multiplikation.

MULTIPLICATION-TABLE, māl-tē-plē-kā-shūn-tā-bl, s. (eine Zahlentafel, welche alle Ergebnisse anzeigt, die man erhält, wenn man die Einer nach der Reihe mit einander vermehrt) das Einmaleins.

MULTIPLICATOR, māl-tē-plē-kā-tār, [lat., frz. multiplicateur] s. (in der Rechenkunst, die Zahl, durch welche man eine andere vermehrt) der Bervielfältiger, Multiplikator.

MULTIPLICIOUS, māl-tē-plish-ūs, [lat. multiplex] adj. mannichfaltig (ungebr.).

MULTIPLICITY, māl-tē-plis-ē-tē, [frz. multiplicité] s. 1) die Vielfachheit, Mannichfaltigkeit (der Götter). 2) die Menge (der Gedanken).

MULTIPLIED, māl-tē-plide, part. adj. (Pflanzenf.) halb gefüllt (von Blumen).

MULTIPLIER, māl-tē-pli-ār, [frz. multiplier] s. 1) (eine Person oder Sache, die vermehrt) der Vermehrer, die Vermehrerinn. 2) (in der Rechenkunst) V. Multiplikator.

To MULTIPLY, māl-tē-pli, [frz. multiplier, lat. multiplico] I. v. a. 1) vermehren, vervielfältigen. It multiplies my fears, es vergrößert meine Angst; Multiplying glass, ein Glas mit Facetten, welches die Gegenstände vermehrt. 2) (in der Rechenkunst) vervielfältigen, multipliciren (6 mit 3).

II. v. n. sich vermehren. The multiplying brood of the ungodly shall not thrive (h. Schrift), die furchtbare Menge der Gottlosen sind kein Nütze.

MULTIPOTENT, mūlt-tē-pō-tēnt, [lat. multus u. potens] adj. vielvermögend.

MULTIPRESENCE, mūlt-tē-prēz-ēnse, [lat. multus u. praesentia] s. die Gegenwart an vielen Orten zu gleicher Zeit.

MULTISCIOUS, mūlt-tē-shūs, [lat. multiscius] adj. vielwissend.

MULTISILIQUOUS, mūlt-tē-sil-lē-kwūs, [lat. multus und siliqua] adj. (= corniculate) vielshotig (von Pflanzen).

MULTISONOUS, mūlt-tē-sō-nūs, [lat. multisonus] adj. vieltönend.

MULTISYLLABLE, mūlt-tē-sil-lā-bl, [lat. multus, u. syllable] s. das vielstibige Wort.

MULTITUDE, mūlt-tē-tūde, [frz., lat. multitudo] s. 1) die Vielheit, Mehrheit. 2) (eine collective Zahl, eine Anzahl von vielen, mehr als einer) die Mehrheit. It is impossible that any — can be infinite, es ist unmöglich, daß irgend eine Mehrheit unendlich seyn kann. 3) die Menge (Bücher). 4) (der Mehrheit des Volkes, bes. des ungebildeten) die Menge; der Pöbel.

MULTITUDINOUS, mūlt-tē-tū-dē-nūs, adj. 1) den Anblick eine Menge darbietend, zu einer Menge gehörig. The — seas, die mächtigen Gewässer des Oceans. 2) vielfach, mannichfach. At once pluck out the — tongue, reißt aus mit einem mahl die tausendfältige Zunge.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

MULTIVAGANT, mūlt-tē-vā-gānt, [lat. multivagus] s. (in der Rechenkunst) vielfach, mannichfach. Nine is the — of three, neun enthält mehrmals die Zahl drei in sich.

multivagus] *adj.* weit oder viel herumschweifend, unstät.

MULTIVIOUS, mül-tiv-ve-üs, [lat. multivius] *adj.* viele Wege oder Mittel habend.

MULTOCULAR, mül-tök-kü-lär, [lat. multus u. oculus] *adj.* vieläugig.

|| MULTURE, mül-tshüre, [altfrz. moulture, lat. molitura von molo] s. 1) das Mahlen (des Korns u.). 2) das gemahlene Korn. 3) [landschaftl. Molter] das Mahlgeld, der Mahl-groschen, der Müllerlohn. V. Molter.

MUM, mäm, [Mumme] I. *adj.* (keinen Laut von sich gebend) still.

II. *interj.* (ein Ausruf, wenn man will, daß nicht gesprochen werden soll) still! st! — is the order of the day, es ist nicht an der Zeit zu reden; man muß schweigen können; — was the word, wer schwieg, war er.

MUM-BUDGET, mäm-büd-jët, *interj.* (auch in verächtlichem Sinne) schweig! still!

MUM-CHANCE, mäm-tshän-s, s. 1) das Still-schweigen. 2) eine Art Hazardspiel mit Karten oder Würfeln. 3) ein dummer Mensch, der nichts spricht oder wenigstens nicht zu rechter Zeit. To sit —, stumm da sitzen.

MUM, [Mumme] s. (Name eines dicken, starken, dunkelbraunen, süßlich schmeckenden Bieres) die Mumme.

MUM-GLASS, mäm-gläs, 1) (eine Art hoher Trinkgläser, die in abgemessenen Zwischenräumen mit Tieseln versehen sind) das Paßglas. † 2) ein Denkmahl in London, welches zum Andenken des großen Brandes 1666 errichtet wurde.

To MUM, V. To Mumm.

To MUMBLE, mäm-bl, [landschaftl. mumpeln] I. v. n. 1) (undeutliche Töne von sich geben, unvernünftig reden) mummeln, murmeln. 2) (langsam und beschwerlich kauen) mummeln, mus-feln.

II. v. a. 1) herummeln, herurmeln, murmeln (Gebete u.). 2) (zwischen den Zähnen halten und sachte darauf beißen) kauen, benagen. 3) *Fig.* etwas überhüpfen, leicht darüber hingehen, es übergehen.

MUMBLE-NEWS, mäm-bl-näze, s. einer, der Andern Geschichtchen zuflüstert.

MUMBLER, mäm-bl-är, s. der Mummelnde oder Murmelnde.

MUMBLINGLY, mäm-bl-ing-lé, *adv.* mummelnd, murmelnd.

To MUMM, mäm, [† mummen, verw. mit Momus] v. a. ver mummen, masken, maskieren, verkleiden. To go a mummung, maskirt einhergehen.

MUMMER, mäm-mär, [Mummer] s. der Mummer, Vermummte, die Maske.

MUMMERY, mäm-mär-ré, [wird zuweilen mommery geschrieben; Mummerei] s. die Mummerei, das Vermummen, Masken. *Fig.* Her mirth is but —, ihre Fröhlichkeit ist nur Maske oder Verstellung.

To MUMMIFY, mäm-mé-fi, [von mummy u. lat. fio] v. a. als Mumie aufbewahren, einbalsamieren (nur *Fig.*).

MUMMY, mäm-mé, [arab. mom] s. 1) (ein ägyptischer einbalsamirter Leichnam) die Mumie. *Fig.* To beat to a —, durchprügeln, braun und blau schlagen. 2) der den Mumien entquillende gummiartige Saft, oder überhaupt ein Gummi, Harz. 3) (bei Gärtnern, Wachs, dessen man sich bedient, Bäume damit zu verbinden, bes. beim Pfropfen) das Baumwachs.

To MUMP, mämp, [V. to mumble] I. v. a. 1) mummeln, murmeln. 2) schnell benagen, zerbeißen, knabbern, knabbern (von einem Eichhörnchen u.). † 3) betteln. 4) übervorthellen. He is afraid to be mumped of his snip, er befürchtet, um seinen Antheil betrogen zu werden.

II. v. n. 1) mit den Zähnen klappern, Ge-

sichter schneiden, grinsen, grimassiren. † 2) mit kläglichem Miene betteln.

† MUMPER, mämp-är, s. der Bettler; Schmaroher. Mumper's hall, die Bettlerherberge.

MUMPING, mämp-ing, s. 1) die Posse, der Narrenstreich. 2) der Bettlerstreich = Kniff.

MUMPISH, mämp-ish, *adj.* überraunig.

MUMPISHNESS, mämp-ish-nés, s. die Uebellaune.

MUMPS, mämps, [v. to mump u. to mope] s. pl. die üble Laune, Uebellaune, der Ingrim. To be troubled with the —, übler Laune seyn.

MUMPS, [v. mumps?] s. (eine Krankheit des Halses, bei welcher die Luftröhre und der Magen-schlund entzündet wird) die Kehlsucht, Bräune.

MUN, mün, [Abk. v. Edmund] s. Edmund (Mannstaufname).

|| MUN, für Must.

To MUNCH, münsh, [V. to mounch] I. v. a. in großen Bissen kauen, gierig essen.

II. v. n. gierig essen, fressen.

MUNCHER, münsh-är, s. einer, der mit vollem Munde kaut.

MUND, münd, [Mund] s. der Friede (daher ehem. in der Rechtspr. Mundbrech, der Friedensbruch).

MUNDANE, mün-däne, [lat. mundanus] *adj.* zur Welt gehörig. The — space, der Weltenraum; — soul, (bei einigen alten Naturforschern, ein geistiges Wesen, welches die wirkende Ursache aller Veränderungen in der Welt ist) die Weltseele, der Weltgeist; Pleasures —, die Weltfreuden (Freuden, wie sie die Welt gibt); — squire, der Weltmann.

MUNDANITY, mün-däne-té, s. (der Zustand einer Person, da sie irdisch oder sinnlich gesinnt ist) die Weltlichkeit.

MUNDATION, mün-dä-shün, [lat. mundus] s. die Reinigung, Säuberung.

MUNDATORY, mün-dä-tür-ré, *adj.* reinigend, säubernd.

MUNDIC, mün-dik, [lat. mundus] s. eine Art Markasit oder Schwefelkies.

MUNDIFICATION, mün-dé-fé-kä-shün, [lat. mundus u. facio] s. die Reinigung (eines Metalls u.).

MUNDIFICATIVE, mün-dif-fé-kä-tiv, [frz. mondificatif] I. *adj.* reinigend.

II. s. das Reinigungsmittel (bes. ein Arzeneimittel, womit man den Magen und die Eingeweide reinigt).

To MUNDIFY, mün-dé-fi, [frz. mondifier, lat. mundus u. facio] v. a. reinigen (eine Wunde, das Blut u.).

MUNDIVAGANT, mün-div-vä-gánt, [lat. mundivagus] *adj.* die Welt durchstreifend.

† MUNDUNGUS, mün-däng-gäs, [span. mondongo] s. der stinkende Tabak, Kneller, Laufseiwenzel.

MUNERARY, mün-né-rä-ré, [lat. munus] *adj.* die Eigenschaft eines Geschenkes habend.

To MUNERATE, mün-né-räte, [lat. munero] v. a. belohnen (ungebr.).

MUNERATION, mün-né-rä-shün, [lat. muneratio] s. die Belohnung, das Geschenk (ungebr.).

MUNGCORN, mäng-körn, V. Mangcorn.

MUNGREL, mäng-gril, V. Mongrel.

MUNICH, mün-nik, [frz., München] s. (die Stadt) München.

MUNICIPAL, mün-nis-sé-päl, [frz., lat. municipalis v. municipium] *adj.* stadtobergkeitlich, municipal. — laws, die Municipalgesetze, Strafgesetze.

MUNICIPALITY, mün-né-sé-päl-té, s. (die Bezirke der ehem. frz. Republik) die Municipa-lität.

To MUNIFICATE, mün-nif-fé-käte, [lat. munifico] v. a. bereichern (ungebr.).

MUNIFICENCE, mün-nif-fé-sense, [frz., lat. munificentia] s. die Freigebigkeit.

† MUNIFICENCE, vielleicht für Muniment.

MUNIFICENT, mün-nif-fé-sent, [lat. munificus] *adj.* freigebig, großmüthig.

MUNIFICENTLY, mün-nif-fé-sent-lé, *adv.* freigebig, großmüthig.

MUNIMENT, mün-né-mént, [lat. munimentum] s. 1) das Schuttmittel, Bertheidigungsmittel. 2) die Beste, Festung. 3) *Fig.* die Handveste, Urkunde. — room, das Archiv.

To MUNITE, mün-nié, [lat. munio] v. a. schützen, stärken (ungebr.).

MUNITION, mün-nish-ün, [frz., lat. munition] s. 1) die Feste, Bestung. 2) der Kriegsvorrath.

MUNITION-BREAD, mün-nish-ün-bréd, s. das Soldatenbrod, Kommissbrod.

MUNITY, mün-né-té, [v. to munite] s. die Sicherheit, Freiheit (ungebr.).

MUNNION, mün-yün, [frz. meneau] s. die Fensterpfoste, Fenster säule.

† MUNS, müns, [Mund] s. der Mund, das Maul.

MURAGE, mür-räje, [altfrz., lat. murus] s. (ein Schoss, eine zur Unterhaltung der Stadtmauer bestimmte Abgabe) der Mauer-schoss.

MURAL, mür-räl, [frz., lat. muralis] *adj.* zu einer Mauer gehörig. A — breach, ein Mauerbruch; — fruit, die an einer Mauer gezogene Frucht; — crown, (bei den alten Römern, eine Art Kronen mit Zinken, in Gestalt der Zinnen einer Mauer, welche derjenige als Ehrenzeichen erhielt, der zuerst bei einem Sturme die Mauer einer Stadt erstiegen hatte) die Mauerkrone.

MURDER, mür-där, [ehem. murther; altfrz. murdre, murtre, murt, Mord] s. der Mord (eines Menschen).

To MURDER, v. a. morden, ermorden (einen Menschen). (Seepr.) Murdering-shot, der Rartätschenschuß. *Fig.* Can'st thou murder thy breath in middle of a word? Kannst du mitten im Worte deinen Athem würgen? He has murdered this fable, er hat diese Fabel verhungt.

MURDERER, mür-där-är, [Mörder] s. 1) der Mörder. 2) *Fig.* (auch murdering-piece) ehem. eine Art kleiner Kanonen auf Kriegsschiffen.

MURDERESS, mür-där-és, s. die Mörderin.

MURDERING-PIECE, mür-där-ing-péese, s. V. Murderer 2.

MURDERMENT, mür-där-mént, s. das Morden, der Mord (ungebr.).

MURDEROUS, mür-där-üs, *adj.* (nach Art eines Mörders; Mordlust an den Tag legend) mörderisch.

MURDEROUSLY, mür-där-üs-lé, *adv.* mörderisch, auf eine blutige oder grausame Weise.

MURE, müre, [frz. mur, lat. murus, Mauer] s. die Mauer (ungebr.).

To MURE, [frz. murer, mauern] v. a. mauern. All the gates of the city were mured up, alle Stadthore wurden zugemauert, vermauert.

MURENGER, mür-rén-jür, s. der Mauer-aufseher.

MUREX, mür-réks, [lat.] die Stachelschnecke, Felsenschnecke.

MURIATE, mür-ré-äte, s. das salzsaure Salz. — of lead (auch Murio-carbonate of lead, Corneous lead-ore), salzsaures Blei, Blei-Hornerz; — of pot-ash, das salzsaure flüchtige Laugen-salz; — of silver (auch Horn-ore, Corneous silver-ore, Horn-silver), salzsaures Silber, Hornsilber, Chlorsilber, Silber-Hornerz; — of mercury, salzsaures Quecksilber, Hornquecksilber; Queck-

silber = Hornerz; — of soda, das salzsaure Natron, Steinsalz, Bergsalz; — of lime, salzsaure Kalk; — of lime with excess of lime, ungesättigt salzsaure Kalk; White oxydulated — of copper, salzsaures Kupfer; — of ammoniac (auch Sal ammoniac) der Salmiak.

MURIATED, mû-rê-âte-éd, [lat. muria, ἀλμυρὶς] *adj.* in eine Lake, Salzlake, Salzbrühe gelegt.

MURIATIC, mû-rê-â-tik, [frz. muriatique, v. lat. muria] *adj.* salzig, salzfauer. (Scheidel.) — acid, die Salzsäure; Nitro — acid, die Salpetersäure; — acid gas, salzsaures Gas.

MURICALCITE, mû-rê-kâl-site, [frz.] *s.* Crystallized —, der Bitterspath.

MURIO-CARBONATE OF LEAD, mû-rê-kâr-bô-nâ-te, *s.* V. unter Muriate.

MURK, mûrk, [dän. moerk, u. V. murky] *s.* die Dunkelheit.

MURK, [frz. marc] *s.* (die Hülsen ausgepresster Früchte) die Eräber, Treber.

MURKY, mûr-kê, [ἀμαυρός, ἀμαυρός] *adj.* dunkel, düster, trübe. The — air, die trübe Luft; A — storm, ein dunkler Sturm.

MURMUR, mûr-mûr, [lat.] *s.* 1) das Murmeln, Gemurmel (der Bäche). 2) *Fig.* (die Aeußerung der Unzufriedenheit mit unvernünftigen Tönen) das Murmeln, Murren, Gemurr.

To MURMUR, [frz. murmurer, lat. mur-muro, μωρμύρω] *v. n.* 1) murmeln (von Bächen). 2) *Fig.* (durch unvernünftige Töne seine Unzufriedenheit, sein Mißvergnügen äußern) murren, murren (mit at vor Dingen, mit against vor Personen). Murmur not at your sickness, murre nicht über eure Krankheit; He murmured against the government, er murrte über die Regierung; Do all things without murmurings and disputings (h. Schrift), thut alles ohne Murren und ohne Zweifel.

MURMURER, mûr-mûr-rûr, *s.* einer, der murren, murt.

MURMURINGLY, mûr-mûr-rîng-lê, *adv.* murrend, murrend, mit Murren.

MURMURIOUS, mûr-mûr-ûs, *adj.* Murren erregend.

MURNIVAL, mûr-nî-vâl, [wall. murniawl, altfrz. mornisse] *s.* vier gleiche Karten. A — of aces, vier Asse.

MURR, mûr, V. Murre.

‡ MURR, [verw. mit μαρμαρ und dem Holzenden?] *s.* der Schnupfen.

MURRAIN, mûr-rîn, [chem. morren; altfrz. marrane, verw. mit μαρμαρ] *s.* die Hornviehseuche. † *Fig.* (als Stuch) With a — to you! der Henker hole euch!

|| MURRE, mûr, [altfrz. moure] *s.* (eine Art Wasservogel) der Schermesserschnäbler.

MURREY, mûr-rê, [lat. maurus] *adj.* dunkelroth, dunkelbraun.

MURRION, mûr-rê-ûn, V. Morion.

|| MURTH, mûrth, [μυρτος, μυρτις] *s.* — of corn, die Menge Korn, sehr viel Getreide.

MURTHUR, mûrth-ûr, V. Murder.

‡ MUSARD, mûs-ârd, [jezt muser, frz.] *s.* der Träumer, schläfrige Mensch.

MUSCADEL, mûs-kâ-dêl, } [altfrz. muscadine, mûs-kâ-dîne, } *s.* 1) der Muskateller, die Muskateller Traube, auch der Muskatellerwein, Muskatwein. 2) die Muskatellerbirn, Muskatbirn.

MUSCADINE, *s.* die Bisamfugel.

MUSCARY, mûs-kâ-rê, [frz. muscari] *s.* die Muskatthymianthe.

MUSCLE, mûs-sl, [frz., Muskel, lat. musculus] *s.* der Muskel. The instruments of motion are the muscles, die Werkzeuge der Bewegung sind die Muskeln. † *Fig.* (bei Bovern) To

cultivate the muscles, rohes Fleisch genießen, um sich zu stärken.

MUSCLE, [Muskel] *s.* (ein Schalthier) die Muschel. Common or eatable —, die gemeine Muschel, eßbare Miesmuschel, der Blaubart; Duck-or small horse —, der Entenschnabel; Deep furrowed cap — die zweizählige Miesmuschel; Swan-or great horse —, die große Leichmuschel; Swall w-or flying —, (eine Art Miesmuscheln) das Vögelchen, Vögelein, die Schwalbe; Brown —, der Steinbohrer, die Steinmuschel, Steindattel, der Steinfresser.

MUSCLE-FISH, mûs-sl-fish, *s.* die Muschel.

MUSCLE-SHELL, mûs-sl-shêl, *s.* die Muschelschale.

MUSCL'NG, mûs-sling, [von Muskel] *s.* (bei Mählern der Bau der Muskeln.

MUSCOSITY, mûs-kôs-sê-tê, [frz. muscosité, lat. muscosus] *s.* die moosige Beschaffenheit.

MUSCOVITE, mûs-kô-vite, [frz. moscovite] *s.* der Moskowiter, Russe.

MUSCOVY, mûs-kô-vê, [frz. moscovie] *s.* Moskau, Rußland.

MUSCOVY-GLASS, mûs-kô-vê-glâs, *s.* das Marienglas, Frauenglas.

MUSCOVY-HIDES, mûs-kô-vê-hides, *s. pl.* die Fuchten.

MUSCOVY-TALK, mûs-kô-vê-tâlk, *s.* (eine Art Talk) der Schminkestein.

MUSCULAR, mûs-kû-lâr, [frz. musculaire, lat. musculus] *adj.* die Muskeln betreffend, durch sie bewirkt. The — motion, die Bewegung der Muskeln.

MUSCULARITY, mûs-kû-lâr-rê-tê, *s.* der Zustand, da man mit Muskeln versehen ist, die muskelhafte Beschaffenheit.

MUSCULOUS, mûs-kû-lûs, [frz. musculoux, lat. musculosus] *adj.* 1) muskelig. They are — and strong, sie sind muskulös oder fleischig und stark. 2) einen Muskel betreffend. — power, die Muskelkraft.

MUSE, mûze, [Μοῦσα, Mōsa] *s.* 1) (bei den Griechen und Römern, eine der neun Göttinnen, welche den Wissenschaften und schönen Künsten vorstanden) die Muse. 2) (in engerer Bedeutung, die Muse der Dichtkunst) die Muse. 3) das Sinnen, Nachdenken, der Tiefsinn. To be in a —, in Gedanken versunken seyn.

To MUSE, [† musen, frz. muser u. V. muse] *I. v. n.* 1) sinnen, nachsinnen, nachdenken. He mused upon a dangerous plot, er sann auf einen gefährlichen Plan, er brütete über einen gefährlichen Plan; We muse so much on the one, wir sinnen so viel über das eine; On these he mused, über diese sann oder dachte er nach. *Syn. V. To Think.* 2) in Gedanken vertieft, versunken seyn. *Fig.* Musing melancholy, grübelnde Schwermuth. 3) sich wundern (über etwas). Do not muse at me, wundert euch nicht über mich.

II. v. a. etwas überdenken, darüber nachdenken, nachsinnen.

MUSEFUL, mûze-fûl, *adj.* nachdenkend, in Gedanken versunken, tiefsinnig.

MUSELESS, mûze-lês, *adj.* die Macht der Dichtkunst verachtend.

MUSER, mûz-ûr, *s.* einer, der sinnt, nachsinnt, der Tiefsinnige, Träumer.

MUSET, mû-zêl, [altfrz. muscée] *s.* (bei den Jägern) das Loch in einer Hecke, in einem Hag, das Schlupfloch, der Schlupf.

MUSEUM, mû-zê-ûm, [μουσεῖον] *s.* (eine den Künsten und Wissenschaften gewidmete Halle, bes. wenn Kunstwerke darin aufgestellt sind) die Musenhalle, das Museum.

MUSHROOM, mûsh-rôdm, [frz. mousseron] *s.* 1) der Erdschwamm, Pilz, Herrenpilz, Champignon. Agaric oder common —, der eßbare

Blätterschwamm. 2) *Fig.* der Emporkömmling, Glückspilz, Glückssohn.

MUSHROOM-BED, mûsh-rôdm-bêd, *s.* das Mistbeet zu Erdschwämmen.

MUSHROOM-GILLS, mûsh-rôdm-jîls, *s. pl.* die Blätter eines Erdschwammes.

MUSHROOMSTONE, mûsh-rôdm-stône, *s.* (eine Art Wurzel) der Schwammstein.

MUSHROOM-WORM, mûsh-rôdm-wûrm, *s.* ein Wurm, den man in Erdschwämmen und Trüffeln findet.

MUSIC, mû-zik, [μουσική] *s.* 1) die Musik = die Tonkunst. 2) die Musik = das Tonstück. A paltry —, eine schlechte Musik. 3) die Musik = das Tonspiel, Konzert.

MUSIC-HOUSE, mû-zik-lôûze, *s.* das Konzerthaus.

MUSIC-MASTER, mû-zik-mâ-stâr, *s.* der Musiklehrer.

MUSIC-PAPER, mû-zik-pâ-pûr, *s.* das Notenpapier.

MUSIC-PEN, mû-zik-pên, *s.* (ein Werkzeug, fünf Linien zu Noten auf einmal zu ziehen) das Notastral, Notastral, der Notenrechen.

MUSIC-ROOM, mû-zik-rôdm, *s.* das Musikzimmer; Orchester.

MUSIC-SHELL, mû-zik-shêl, *s.* (eine Art Walschnecke) die Notenschnecke.

MUSICAL, mû-zê-kâl, [frz.] *adj.* 1) (zur Musik gehörig) musikalisch. Several — instruments, verschiedene Tonwerkzeuge. 2) wohlklingend harmonisch, melodisch. A — voice, eine wohlklingende Stimme.

MUSICALLY, mû-zê-kâl-lê, *adv.* 1) musikalisch, nach den Regeln der Tonkunst. 2) harmonisch, melodisch (tonen).

MUSICALNESS, mû-zê-kâl-nês, *s.* die Harmonie, der Wohlklang.

MUSICIAN, mû-zîsh-ûn, *s.* der Musiker, Tonkünstler. The musicians, die Musici, Musik.

MUSK, mûsk, [ital. muschio, frz. muse, μύσχος v. arab. moscha] *s.* 1) der Moschus, Bisam. 2) die Muskatthymianthe.

MUSK-ANIMAL, mûsk-ân-ê-mâl, *s.* (auch Tibetmusk) das Bisamthier, Moschusthier.

MUSKAPPLE, mûsk-âp-pl, *s.* der Muskatellerapfel.

MUSKBALL, mûsk-bâwl, *s.* (kleine aus Bisam und Zucker in den Arzneifäden bereitete Kügelchen) der Bisamknopf, die Bisamfugel, das Bisamkuchlein, die Amberfugel.

MUSKBEAVER, mûsk-bêê-vâr, *s.* die Bisamratte, Bisamratte, Moschusratte.

MUSKCABBAGE, mûsk-kâb-bîdje, (eine Art Kohl von sehr angenehmem Geruche und Geschmacke) der Bisamkohl.

MUSKCAT, mûsk-kât, *s.* die Bisamkatze, Tibetkatze.

MUSKCHERRY, mûsk-tshêr-rê, *s.* die Muskatellerkirsche, Prager Muskateller.

MUSKCRAWFOOD, mûsk-kraw-fôdd, *s.* das Bisamkraut, die Bisamknospe, der Waldmeister.

MUSKMELON, mûsk-mêl-lân, *s.* die Bisammelone.

MUSKPASTE-PELLET, mûsk-pâste-pêl-lit, V. Muskball.

MUSKPEAR, mûsk-pâre, *s.* die Muskatellerbirn, Muskatbirn.

MUSQUASH, mûsk-kwôsh, *s.* der Muskusbiber.

MUSKROSE, mûsk-rôze, *s.* die Muskatrose, Bisamrose, Moschrose, Muskatrose.

MUSKSEED, mûsk-sêed, *s.* das Bisamkorn, die Bisamkörner, der Abelmusch.

To MUSK, *v. a.* mit Bisam oder Moschus wohlriechend machen, bebisamen, muskiren (ein Taschentuch).

MUSKET, mûs-kl, [frz. mousquet, ital. moschetto, mittellat. moschetta] *s.* die Soldatenflinte, das Gewehr, die Muskete.

MUSKET-BALL, mäs'-küt-bäwl, s. die Musketen-
kugel.

MUSKET-BASKET, mäs'-küt-bäs'-küt, s. (im Kriegs-
wesen, ein geflochtener hoher und mit Erde gefüllter
Korb, die Soldaten und Arbeiter vor dem groben
Geschütz des Feindes zu bewahren) der Schanzkorb.

MUSKET-PROOF, mäs'-küt-prödf, adj. (durch
ein Geschütz nicht verwundbar) schußfest.

MUSKET-SHOT, mäs'-küt-shöt, s. 1) der Flinten-
schuß. A volley of —, (die Abfeuerung mehrerer
Feuergewehre) eine Salve. 2) (die Weite, welche
eine Kugel trägt) der Flintenschuß.

MUSKET, [frz. mouchet] s. (ein zum Fahren
geschlecht gehörender Raubvogel) der Sperber,
Finkenfall, Lerchenfall, Schwalbenfall, Vogel-
fall, kleiner Stockfalk, Stößer, Lerchenstößer,
Taubenstößer, Schwalbengeier, Finkensperber,
Finkenhabicht, Stockfuß, Schwimmer, Luft-
schiffer, Stöbhdüchel, (das Männchen besonders
noch) Sprinz, Sprinzel, Sprengchen, Blau-
bäckchen, Wachtelhabicht.

MUSKETIER, mäs'-ké-téer; [frz. mousque-
taire] s. (ein mit einer Musketen bewaffneter Soldat)
der Musketier.

MUSKETOON, mäs'-ké-töön; [frz. mousque-
ton] s. 1) (eine veraltete größere Art Musketen mit
kurzem Lauf und weiter Mündung) der Musketon,
Musketendonner. 2) ein Soldat, der mit einem
Musketon bewaffnet ist.

MUSKIN, mäs'-kén, [Meiße] s. (ein Vögel-
geschlecht) die Meise.

MUSKINESS, mäs'-ké-nés, [v. musk] s. der
Bisamgeruch.

MUSKITTO, } mäs'-küt-tö, [span. mosquito,
MUSQUITTO }
v. lat. musca, *μύα*] s. (eine Art sehr lästiger,
empfindlich stechender Mücken oder Schnaken in
Westindien, Surinam &c.) die Moskito.

MUSKY, mäs'-ké, [v. musk] adj. nach Bisam
oder Moschus riechend oder überhaupt wohl-
riechend. West winds, with — wing &c, West-
winde, mit duftender Schwinge &c.

MUSLIN, mäs'lin, [von Mossul, ein Hafen
in Ostindien, von wo dieser Zeug nach Europa
versandt wurde] s. der Musselin, das Nesseltuch.
Indian —, der Mallemoll.

MUSROL, mäs'-röl, [frz. muserole] s. (an
einem Pferdezaume, derjenige Theil, welcher über
der Nase des Pferdes liegt) das Nasenband, der
Nasenriemen.

† **MUSS**, mäs, [frz. mouche] s. das Rapp-
sen, Aufraffen, die Rappuse. To make a —,
etwas in die Rappse oder Rappuse geben (es
Preis geben).

MUSSEL, mäs'-sl, V. *Muscle* (die Muschel).
MUSSERS, mäs'-sürz, [frz. musser] s. pl.
(bei den Jägern) Orte, wo sich das Wild verber-
gen kann.

MUSSITATION, mäs'-sè-tä-shün, [lat. mus-
sio] s. das Murmeln, Gemurmeln.

MUSSULMAN, mäs'-sül-män, [vom arab.
salama, aslama, aslam, muslimon] s. (ein An-
hänger des Islams oder der Religion Muhammeds)
der Moslem, Moslemim, Muselman.

MUSSULMANISH, mäs'-sül-män-nish, adj.
muselmännisch. — faith, der Islam.

MUST, mäst, [Most, frz. moût, lat. mus-
tum] s. 1) der Most (von Trauben &c). 2) das
ungegohrene Bier.

To **MUST**, [wall. mws, verw. mit moist,
frz. moisir, moisi, modern, Moder *μωδῶ*]
I. v. a. schimmelig machen.

II. v. n. schimmelig werden, schimmeln.

MUST, [muß, müssen] unvollständiges
Hilfszeitwort, welches nicht abgewandelt und
nur vor einem andern Zeitworte gebraucht wird;
es hat die Bedeutung von müssen = nothwendig
seyn. I — go, ich muß gehen; I — have done
it, ich hätte es thun sollen; It — be so, es

muß seyn, es muß geschehen; — I needs come?
muß ich kommen?

MUSTACHE, mäs'-tash; V. *Mustachios*.

MUSTACHIOS, mäs'-tä-shè-dz, [frz. mous-
tache, ital. mostacchio] s. pl. der Schnurrbart,
Knebelbart.

MUSTARD, mäs'-tård, [wall. mwstard,
Mustart, frz. moutarde] s. der Senf. Mithri-
date —, der wilde Senf, Acker- oder Feldsenf;
Annual treacle —, das Schildkraut.

MUSTARD-POT, mäs'-tård-pöt, s. der Senfstopf.

MUSTARD-SEED, mäs'-tård-séed, s. das Senf-
korn, der Senfsame.

To **MUSTER**, mäs'-tär, [musteren, ital.
mostrare lat. monstrare] I. v. a. † 1) zur Schau
stellen, zeigen. 2) mustern, (und daher) zusammen-
bringen, versammeln (ein Heer &c). — up, auf-
bieten (seine Freunde &c); Having mustered up
all the forces, nachdem er alle Truppen auf-
gebracht oder zusammengezogen hatte.

II. v. n. sich versammeln, sich zusammenziehen
(von Kriegsvölkern). Fig. Why does my blood
thus muster to my heart? warum steigt mein
Blut so zu meinem Herzen auf?

MUSTER, s. 1) die Musterung (der Truppen,
des Heeres, die Heerschau, Revue. Fig. Such
excuses will not pass — with God, solche Ent-
schuldigungen läßt Gott nicht hingehen; He may
pass — perhaps for a man of sense, vielleicht
hält man ihn für einen Gelehrten; Double
dealers may pass — for a while, falsche Men-
schen, Zweigünger mögen wohl eine Zeit lang
mitgehen oder geduldet werden. 2) (eine Rolle
oder Liste, welche bei einer Musterung der Trup-
pen verfertigt wird) die Musterrolle. 3) der Haufe,
Haufen (Gänse &c). A — of peacocks, ein Trupp
Pfauen.

MUSTERBOOK, mäs'-tär-böök, s. (eine Liste oder
Rolle, worin die Truppen, ihre Anzahl &c einge-
tragen ist) die Musterrolle.

MUSTERMASTER, mäs'-tär-mä-stär, s. der Auf-
seher über die Musterungen, Revue-Inspector.

MUSTER-ROLL, mäs'-tär-röl, s. = *Musterbook*.

MUSTILY, mäs'-tè-lè, [von musty] adv.
muffig, müffig.

MUSTINESS, mäs'-tè-nés, s. die muffige
Beschaffenheit, der Schimmel.

MUSTY, mäs'-tè, [v. to must] adj. 1) muffig,
müffig. To have a — smell, muffig riechen,
muffen; — straw, müffiges Stroh; A — room,
ein dumpfiges Zimmer. Fig. To grow — and
unfit for conversation, schwerfällig, träge und
untauglich für die Unterhaltung werden. 2) (kraft-
los, und darum unschmackhaft) schal (vom Weine &c).
Fig. This proverb is somewhat —, dieses
Sprichwort ist etwas abgenutzt.

MUTABILITY, mü-tä-bil-lè-tè, [frz. muta-
bilité] s. 1) die Veränderlichkeit (körperlicher
Dinge &c). 2) Fig. die Veränderlichkeit = der
Unbestand, Wandelmut. Syn. V. *Change*.

MUTABLE, mü-tä-bl, [frz., lat. mutabilis]
adj. 1) (der Veränderung unterworfen) veränder-
lich. 2) Fig. veränderlich, unbeständig, wankel-
müthig.

MUTABLENESS, mü-tä-bl-nés, s. 1) die
Veränderlichkeit. 2) Fig. die Veränderlichkeit =
der Unbestand, die Wandelbarkeit.

MUTATION, mü-tä-shün, [frz., lat. mu-
tatio] s. die Veränderung, Aenderung. His
humour was nothing but —, seine Laune war
nichts als Wechsel.

MUTE, müte, [altfrz. mute, mut, frz. muet,
lat. mutus, *μῦθος*] I. adj. 1) (der Fähigkeit zu
sprechen beraubt) stumm. Fig. — sorrow, stum-
mer Gram. Syn. V. *Dumb*. Prov. — as a fish,
stumm wie ein Fisch. 2) Fig. (aus Vorsatz,
Schüchternheit &c wenig oder gar nicht redend)
stumm. All sate —, pondering the danger with
dee, thoughts, alle saßen stumm, die Gefahr

erwägend, mit tiefen Gedanken; — to my
questions, stumm für meine Fragen.

II. s. 1) einer, welcher der Fähigkeit zu sprechen be-
raubt ist) der Stumme. 2) Fig. a) der stumme Diener
oder Bothe, besonders der Diener eines Leichen-
unternehmers, der vor der Thüre des Trauer-
hauses steht. b) der stumme Buchstabe (ein Mit-
lauter, welcher ohne Hilfe eines Selbstlauters nicht
ausgesprochen werden kann, zum Unterschiede von
einem flüssigen).

To **MUTE**, [frz. mutir, verw. mit Mu b de]
v. n. (Roth machen, von sich geben, fallen lassen)
schmeißen (von Vögeln).

MUTE, s. der Roth der Vögel, (bei den Jä-
gern) das Gelos, (von dem Raubvögel) das
Geschmeiß.

MUTELY, müte-lè, [v. mute (stumm)] adv.
stumm (auch Fig.).

MUTENESS, müte-nés, s. die Stummheit
(auch Fig.).

To **MUTILATE**, mü-tè-läte, [frz. mutiler,
lat. mutilo] v. a. (gewisser nothwendiger oder
wesentlicher Theile berauben) verstümmeln. Fig.
Among the mutilated poets of antiquity, unter
den verstümmelten Dichtern des Alterthums
(von denen nur Bruchstücke auf uns gekommen sind).

MUTILATE, adj. verstümmelt. Cripples,
— in their own person, Krüppel, an ihrem
Körper verstümmelt. Fig. — obedience, ein
gelähmter Gehorsam.

MUTILATION, mü-tè-lä-shün, [frz., lat.
mutilatio] s. die Verstümmelung (auch Fig.).
Mutilations are not transmitted from father to
son, Verstümmelungen gehen nicht vom Vater
auf den Sohn über.

MUTILATOR, mü-tè-lä-tär, s. einer, der
verstümmelt (einen Text &c).

MUTINE, mü-tin, [frz. mutin, Meuter,
lat. motor] s. der Meuter, Meutmacher, Auf-
rührer (ungebr.).

To **MUTINE**, [frz. mutiner, meuten] v. n.
meuten, Meuterei anstiften.

MUTINEER, mü-tin-nèer; [v. mutine] s. der
Meuter, Meuterer, Meutmacher, Aufrührer,
Empörer.

MUTING, müte-ing, [v. to mute] s. der
Roth der Vögel, (bei den Jägern) der Roth oder
das Gelos der Heerschneppse.

MUTINOUS, mü-tin-näs, [frz. mutine] adj.
aufrührisch, aufrührerisch. The —, die Meute-
rer, Aufrührer.

MUTINOUSLY, mü-tin-näs-lè, adv. 1) auf-
rührerisch. 2) heftig, auf eine stürmische Weise.
MUTINOUSNESS, mü-tin-näs-nés, s. 1) der
Zustand des Aufruhrs. 2) die Heftigkeit, das
stürmische Wesen.

To **MUTINY**, mü-tè-nè, [v. to mutine] v. n.
meuten, Meuterei anstiften, einen Aufstand
machen. When Caesar's army mutinied, als das
Heer des Cäsar sich empörte.

MUTINY, s. die Meuterei, der Aufruhr,
die Empörung.

To **MUTTER**, mü-tär, [landschaftl. mut-
tern, lat. mutire, *μῦζω*] I. v. n. murren,
murmeln. He muttered at heaven, er murzte
über den Himmel. — to one's self, für sich
(im Stillen) murmeln.

II. v. a. murmeln (unverständliche Worte &c).
Amongst the soldiers this is muttered, man
munkelt davon unter den Soldaten; Your lips
have spoken lies, your tongue hath muttered
perverseness (b. Schrift), eure Lippen reden
Falsches, eure Zunge dichtet Unrechtes.

MUTTER, s. der dumpfe unvernehmliche Ton,
das Gemurre, Gemurmeln.

MUTTERER, mü-tär-är, s. einer, der
murt oder murmelt.

MUTTERINGLY, mü-tär-ing-lè, adv. mur-
melnd, mit dumpfer Stimme.

MUTTON, müt'-tn, [frz. mouton] s. 1) das Hammelfleisch, Schöpfenfleisch. A neck of —, (das Viertel von einem geschlachteten Hammel, besonders das Hinterviertel) ein Hammelsviertel, Schöpfenviertel; A breast of —, eine Hammelsbrust, Schöpfenbrust; A leg of —, die Hammelskeule, der Hammelschlägel, die Schöpfenskeule; A shoulder of —, ein Hammelsbug. † Fig. A laced —, eine Meze, Hure. ‡ 2) der Hammel, Schöps.

MUTTON-CHOPS, müt'-tn-tshöps, s. pl. die Hammelsrippchen.

MUTTON-FISH, müt'-tn-fish, (eine Art Stüs-fisch) der Röhel, die Röhfeder, der Plöge.

MUTTON-FIST, müt'-tn-fist, s. die dicke rotte Faust.

† **MUTTON-HEAD**, müt'-tn-héd, s. der Schöps, Dummkopf.

† **MUTTON-HEADED**, müt'-tn-héd-éd, adj. dumm, einfältig.

MUTTON-MONGER, müt'-tn-mung-gür, s. 1) der Fleisesser. † 2) (eine Person, welche bei den Weibern und Mädchen löffelt) der Löffler.

MUTUAL, mü'-tshü-äl, [frz. mutuel, lat. mutuus] adj. gegenseitig, wechselseitig (von der Hilfe).

Mutual wird häufig unrichtig angewendet. Es sollte nur gebraucht werden, wenn man andeuten will, daß ein Tausch Statt findet. Wenn ein Jüngling und ein Mädchen sich einander lieben, so ist dies: a mutual love; hegen zwei Männer Freundschaft für einander, so ist ihre Freundschaft: a mutual friendship. Theilt aber jemand Gunstbezeugungen an Andere aus, und sie nennen ihn ihren: mutual benefactor, so ist dieses unrichtig, und es muß heißen: common benefactor.

MUTUALITY, mü'-tshü-äl-lé-té, s. die gleichmäßige Vergeltung, Erwidderung.

MUTUALLY, mü'-tshü-äl-lé, adv. gegenseitig, wechselseitig (einander unterstützen).

MUTUATION, mü'-tshü-ä-shün, [lat. mutatio] s. das Leihen, Borgen.

MUTUATITIOUS, mü'-tshü-ä-té-shüs, [lat. mutuatus] adj. geliehen, geborgt.

|| **MUX**, mäks, [verdorben für Muck] s. der Schmutz.

|| **MUXY**, mäks-é, adj. schmutzig.

MUZZLE, müz'-zl, [ehem. mosel, moozle; altfrz. musel, museau] s. 1) das Maul, der Rüssel, die Schnauze, (niedrig und verächtlich) der Mund (eines Menschen). 2) Fig. die Mündung, oder der einer Schnauze ähnliche hervorragende Theil an einem Dinge. The — of a cannon, die Mündung einer Kanone; The — of the bellows, die Schnauze des Blasebalges. 3) (ein Korb, d. h. Flechtwerk von Eisen oder Leder, welchen man heiligen größern Thieren, besonders wilden Thieren über das Maul befestigt, der Maulkorb, Beißkorb.

To **MUZZLE**, I. v. n. (das Maul, die Schnauze einem Dinge nahe bringen) schnauzen, schnuffeln, schnüffeln, schnuppern, schnuppern (ungebr.). The bear muzzles, and smells to him, der Bär schnuffelt und beriecht ihn.

II. v. a. † 1) mit dem geschlossenen Munde liebkosen (ein Kind). 2) mit einem Maulkorb oder Beißkorb versehen. — a dog, einem Hunde einen Maulkorb anlegen. Fig. My dagger muzzled, Iest it should bite its master, mein Schwert vermetet, damit es nicht verlege seinen Herrn.

MUZZLER, müz'-zlär, s. (beim Boren) ein Schlag auf die Oberlippe oder die Nasenspitze.

† **MUZZY**, müz'-zé, [landschaftl. müzig] adj. träumerisch, verwirrt (als Folge der Gedanken oder berausender Getränke).

MY, ml oder mé, [V. mine] pron. mein, meine. V. Mine.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

MYNCHEN, mīn'-tshēn, [Mönchin, lat. monacha] s. die Nonne, Klosterfrau.

MYNHEER, mīn'-hēr, [holl. = mein Herr] s. (als Anrede) der Herr, (gewöhnlich) Mynheers, die Holländer.

MYOGRAPHY, ml-ög'-grā-fē, [μῦς und γραφω] s. die Beschreibung der Muskeln.

MYOLOGY, ml-öl'-lō-jē, [μῦς u. λόγος] s. die Muskellehre.

MYOPE, ml-ōpe, } [das letztere gewöhnl.; **MYOPS**, ml-ōps, } μῦς] pl. myopes. s. der Kurzsichtige, Myops.

MYOPY, ml-ō-pē, s. die Kurzsichtigkeit, Myopie.

MYOTOMY, ml-ōt-ōm-ē, [μῦς u. τόμος] s. die Muskelzerlegung = Zergliederung.

MYRIAD, mīr'-ré-ād, [μυρία] s. (eine Zahl von 10,000 und in weiterer Bedeutung, eine überaus große Zahl) die Myriade.

MYRMIDON, mēr'-mē-dān, [μυρμιδών] s. der rohe und gemeine Kerl, Lumpenkerl.

MYROBALAN, mē-rōb-ā-lān oder ml-rōb-ā-lān, [μυροβάλανος] s. (eine Art Pflaumen aus Ostindien, welche eine adstringierende und abführende Eigenschaft hat) die Myrobolane.

MYROPOLIST, mē-rōp-ōl-ist oder ml-rōp-ōl-ist, [μυρον u. πωλεώ] s. der Salbenhändler.

MYRRH, mēr, [lat. myrrha, μύρρα] s. (ein braunrothes durchsichtiges Gummiharz, welches von einem unbekannten Baume in dem ostnördlichen Afrika, in kleinen Stückchen oder großen Körnern zu uns kommt) die Myrrhe.

MYRRHINE, mēr'-rīn, [lat. myrrhinus] adj. aus Myrrha (einem Stoff zu kostbaren Geschirren bei den Alten) gemacht, myrrhinisch.

MYRTIFORM, mēr'-tē-fōrm, [lat. myrtus, μύρτος u. form] adj. myrtenartig. — plants, myrtenartige Gewächse (die immergrüne steife Blätter, wohlriechende Blumen und viele Staubgefäße haben).

MYRTLE, mēr'-tl, [lat. myrtus, μύρτος] s. die Myrte, der Myrtenbaum (dessen Zweige zu allerlei Schmuck, zu Kränzen bei Hochzeiten dienen). Dutch —, die deutsche Myrte, Myrtenheide, der Porst; Common candleberry —, der Wachsbäum; — leaved sumach, der Gerbersumach, Färberbaum.

MYRTLE-WAX, mēr'-tl-wāks, s. das grüne Wachs.

MYS, mīs, [Wieß = muschel] s. die Wießmuschel.

MYSELF, mē-sēlf, [von my u. self] 1) ein Wort, welches des Nachdrucks halber dem persönlichen Fürworte I nachgesetzt wird. I — do it, ich selbst thue es; (zuweilen wird I weggelassen) — shall mount the rostrum, ich selbst will die Rednerbühne besteigen. 2) der Objectiv (der deutsche Dativ und Accusativ) des Personwortes I. mir, mich. I could not defend —, ich konnte mich nicht vertheidigen.

MYSTAGOGUE, mīs-tā-gōg, [μυσταγωγός] s. 1) der Ausleger der Mysterien, Geheimnißdeuter. 2) einer, der Reliquien (Ueberreste von Heiligen) in Verwahrung hat und sie den Fremden zeigt.

MYSTERIAL, mīs-tē-rē-äl, [v. mystery] adj. geheimnißvoll, räthselhaft.

MYSTERIARCH, mīs-tē-rē-ārck, [μυστήριον u. ἀρχός] s. der Vorsteher der Geheimnisse oder Mysterien.

MYSTERIOUS, mīs-tē-rē-ūs, [frz. mystérieux] adj. 1) geheimnißvoll, dunkel. In — terms, in dunkeln Ausdrücken. 2) künstlich verflochten, verwickelt, räthselhaft.

MYSTERIOUSLY, mīs-tē-rē-ūs-lé, adv. 1) geheimnißvoll, dunkel. 2) räthselhaft.

MYSTERIOUSNESS, mīs-tē-rē-ūs-nēs, s. 1) die heilige Dunkelheit, mystische Beschaffenheit. 2) die künstliche Schwierigkeit oder Verwickelung, das Räthselhafte.

To **MYSTERIZE**, mīs-tē-rīze, [v. mystery] v. a. als Geheimnisse auslegen, deuten.

MYSTERY, mīs-tē-rē, [frz. mystère, μυστήριον] s. 1) (etwas Unbegreifliches, ein Ding, welches eine hehre Dunkelheit umhüllt) das Geheimniß. The great — of the trinity, das große Geheimniß der Dreieinigkeit; The mysteries in our holy religion, die Geheimnißlehre, Mysterien unsrer heiligen Religion; Mysteries, (besonders bei den Alten, Religionslehren und Gebräuche, welche dem Volke verheimlicht, und nur den Geweihten offenbart wurden) die Mysterien. 2) das Geheimniß = die Verwicklung, Verstrickung, Verschürzung. The mysteries of state, die Staatsintriguen. 3) [altfrz. mistere] (eine Art alter dramatischer Darstellungen der Legenden, Wunder eines Heiligen, biblischer Geschichten) das Mystorium, die geistliche Comödie.

MYSTERY, [ehemals auch mistere; altfrz. mistere, lat. magisterium, Meister ei] s. das Handwerk, die Kunst.

MYSTIC, mīs-tik, }

MYSTICAL, mīs-tē-kāl, } [frz. mystique, lat. mysticus, μυστικός] adj. 1) geheimnissig, übersinnig, mystisch. 2) sinnbildlich, emblematisch. — character, hieroglyphisch. 3) geheimnissvoll, dunkel (von den Wegen des Schicksals).

MYSTIC, s. (die Anhänger einer alten fanatischen Secte, welche vorgaben, auf eine über den Verstand gewöhnlicher Christen übersteigende Art von der Religion zu reden und zu denken) der Mystiker.

MYSTICALLY, mīs-tē-kāl-lé, adv. 1) geheimnissig, übersinnig, mystisch. 2) sinnbildlich, emblematisch.

MYSTICALNESS, mīs-tē-kāl-nēs, s. das Mystische, Geheimnißvolle, Dunkle.

MYSTICISM, mīs-tē-sizm, s. (der Gefühls-glaube, das Leben und Weben im Ueberirdischen und Unbegreiflichen) der Mysticismus.

MYTHIC, mē-tihk, }

MYTHICAL, mē-tih-kāl, } [μυθικός] adj. fabelhaft.

MYTHOGRAPHER, mēth-ög'-grāf-ār, [μυθογράφος] s. einer, der Fabeln schreibt.

MYTHOLOGIC, mēth-ō-lōd'-jēk, }

MYTHOLOGICAL, mēth-ō-lōd'-jē-kāl, } [μυθολογικός] adj. die Fabel- oder Sagen-geschichte, besonders aber die Götterlehre betreffend, mythologisch.

MYTHOLOGICALLY, mēth-ō-lōd'-jē-kāl-lé, adv. mythologisch.

MYTHOLOGIST, mē-thōl-lō-jist, [μυθολόγος] s. der Fabel- oder Sagenlehrer, Mytholog.

To **MYTHOLOGIZE**, mē-thōl-lō-jize, v. n. Mythen erzählen oder erklären.

MYTHOLOGY, mē-thōl-lō-jē, [μυθολογία] s. die Sagenkunde, die Fabel- oder Götterlehre, Mythologie.

N.

N, 2n (ein Nittant). 1) s. das N. 2) in Abkürzungen: N., North, Nord; N. E., North East, Nordost; N. L., North Latitude, nördliche Breite; N. S., New Style, neuen Stil; Nem. con., nemine contradicente, einstimmig; Not., Nottinghamshire, die Grafschaft Nottingham; N. T., New Testament, das neue Testament.

NAAM, nām, [zu nehmen gehörig] s. (Richterpr.) die Beschlagnehmung beweglicher Güter.

† To **NAB**, nāb, [verw. mit schnappen] v. a. erhaschen, erwischen, fangen.

|| **NAB**, [verw. mit dem landschaftl. Knop, Knopf] s. die Berg- oder Felsenspitze.

NAB, [Abk. von Abigail] s. (Weibertaufname) Abigail.

NABOB, nā-bōb, [mogol. Nobob] s. (als

Titel eines indischen Prinzen; auch uneigentlich eine Benennung von Europäern, welche große Reichtümer in Indien gesammelt haben) der Nabob.
NACHE, nātsh, V. *Natch*.

NACKER, } nāk-kār, [frz. nacre] s. die Perlmuschel.
NAKER, }

|| **NACKER**, [zu Nacker gehörig] s. der Kummelmacher, Pferdegeschirrmacher.

|| **NACKING**, nāk-ing, s. das Halstuch.

† **NACKY**, nāk-kē, [auch knacky; nāckisch] adj. aufgelegt, einsichtig.

NADIR, nādār, [arab.] s. (in der Sternkunde) der Fußpunkt, Nadir (welcher dem Zenith oder Scheitelpunkt entgegengesetzt ist).

NAEVE, nēve, [lat. naevus] s. der Makel, Fleck (ungewöhnlich).

NAF, nāf, V. *Neaf*.

NAFF, nāf, [v. *naw*] s. der gehaubte Taucher (Seevogel).

NAG, nāg, [landschaftl. Niekel] s. 1) das Pferdchen; * das Pferd, Reitpferd, der Klepper. 2) *Fig.* (im verächtlichen Sinne) das Liebchen.

NAIAD, nāy-ād, [lat. najas, naias, nais] pl. naiads u. naiades. s. die Wassernymphe, Wasser-göttin, Najade.

NAIL, nāle, [Nagel] s. 1) (die hornartige Bedeckung der äußersten Enden der Finger und Zehen an dem menschlichen Körper) der Nagel, (bei den Thieren) die Klaue, Krallen. *Fig.* On the —, auf der Stelle; To pay down money on (upon) the —, mit klingender Münze, bis auf den letzten Heller bezahlen; To pare any one's nails, einem die Fingel beschneiden (seine Freiheit, seine Kräfte beschränken). *Prov.* To labour tooth and —, es sich blutsauer werden lassen. 2) (ein langer und zugespitzter Körper von Holz, noch gewöhnlicher von Eisen, zwei Dinge damit zu verbinden und zusammen zu halten) der Nagel. An iron —, ein eiserner Nagel; The head of a —, der Nagelkopf; (im Schiffbau) Clasp-nails, clasp-headed nails, Dücker; Weight-nails (oder spikes), achtzöllige Spiker oder Schillingspiker; Double deck-nails, siebenzöllige Spiker; Deck-nails, sechs-zöllige Spiker oder Sechslingspiker; Single-deck-nails, fünf-zöllige Spiker, Dreilingspiker; Two-shilling-nails, 3½ zöllige Spiker; Twenty-penny-drawing nails, 2¼ zöllige Spiker; Sheathing nails, 2¼ zöllige Spiker zur Spikerhaut; Filling-nails, einzöllige Spiker; Ten-penny-nails, 2¼ zöllige Spiker; Six-penny-nails, 1½ zöllige Spiker; Doubling-nails, vier-zöllige Spiker oder Blaffer; Scupper-nails, Spiker, womit die Namierung vor das Loch einer Pumpe gespikert wird; Rudder-nails, (eine Art Spiker, welche dienen, das Eisenwerk des Ruders anzuspikern) die Ruderspiker. *Prov.* To hit the — on the head, den Nagel auf den Kopf treffen, den rechten Fleck treffen; You hit the — on the head, ihr habt's errathen; One — drives out another, ein Reil treibt den andern; Dead as a door —, mausetodt. 3) die Buckel, der Knopf. 4) *Fig.* a) (ein Längemaß) zwei und ein viertels Zoll. || b) ein Gewicht von acht Pfund. A — of beef, acht Pfund Ochsenfleisch.

NAIL-MOULD, nāle-möld, s. (ein viereckiges Eisen mit einem Loch, die Nagelköpfe darin zu schmieden) das Nagelleisen.

NAIL-NIPPERS, nāle-nip-pürz, s. pl. (eine Zange, eingeschlagene Nägel damit wieder ausziehen) die Nagelzange.

NAIL-SMITH, nāle-smith, s. der Nagelschmied, Nagler.

NAIL-TRADE, nāle-trāde, s. der Nagelhandel, Nagelkram.

To **NAIL**, v. a. 1) nageln, annageln. To the cross he nails thy enemies, er nagelt deine Feinde ans Kreuz; — a picture to the wall, ein Gemählde an die Wand heften, aufhängen; —

up a cannon, eine Kanone vernageln (einen eisernen Nagel oder Bolzen in das Zündloch treiben und sie dadurch unbrauchbar machen). 2) beschiagen (Waffen mit Gold).

NAILER, nāl-lār, [Nagler] s. der Nagler, Nagelschmied.

NAILERY, nāl-lār-ē, s. die Nagelfabrik.

NAIVETE, nāl-ī-tē, [frz. naïveté] s. die Unbefangenheit, natürliche Offenheit, Naivetät.

To **NAKE**, nāke, }

To **NAKEN**, nā-kn, } [nackt] v. a. entblößen (ungebr.).

NAKED, nā-kid, [nackt, lat. nudus, frz. nu] adj. (mit nichts bekleidet oder bedeckt) nackt. They were both —, sie waren beide nackt; To strip —, entblößen, ganz ausziehen; (in der Pflanzenlehre) A — plant, eine nackte Pflanze (die gar keine Blätter, Schuppen oder dergleichen hat); (Scheidet.) — fire, das offene Feuer; The — of a wall, die glatte Mauer (derjenige Theil einer Mauer, an der keine Zierrathen hervorstehen). *Prov.* — as my nail, nackt wie meine Hand. *Fig.* A — sword, ein nacktes, bloßes oder entblößtes Schwert (ein aus der Scheide gezogenes); In one's — bed, im Bette (dieses veraltet); Ungrateful men, behold my bosom — to your swords, undankbare Menschen, seht meine Brust euren Schwertern bloß gegeben; The truth appears so — on my side, die Wahrheit erscheint so nackt, so unverstellt an meiner Seite; A — belief, ein bloßer, einfacher oder abstrakter Glaube; (als Pflanzennamen) — ladies, die nackte Jure, nackte Jungfer, Zeitlose.

NAKEDLY, nā-kid-lē, adv. nackt (ausziehen e). *Fig.* Things that are — represented, Dinge, welche nackt oder bloß, ohne Hülle dargestellt sind; A thing, — considered, ein Ding, bloß, einfach oder auf eine abstracte Weise betrachtet; To deal —, offen handeln.

NAKEDNESS, nā-kid-nēs, s. die Nacktheit (unsrer Mutter Eva e). *Fig.* The — of an opinion, die Offenheit einer Meinung; Ye are spies, to see the — of the land you are come (h. Schrift), ihr seid Kundschafter, und seid gekommen zu sehen, wo das Land offen ist.

NAKER, [frz. nacre] V. *Nacker*.

NALL, nāl, [für awl, Nhl] s. der Pfriem, die Pfrieme, der Pfriemen (deren sich Riemer, Sattler, Schuhmacher e bedienen).

NAM, nām, [Abk. von Ambrose] s. Ambrosius (Mannstaufname).

† **NAMBYPAMBY**, nām-bē-pām-bē, adj. kleine, affectirte Artigkeiten habend.

NAME, nāme, [Name, frz. nom, nommer, lat. nomen, nomino, ὀνομαζω, ὀνομα] s. 1) der Name. a) (ein Wort, womit man ein Ding bezeichnet, wenn man davon spricht, so daß man sich dabei so gleich das Ding vorstellt). Every thing has its —, man, plant, tree e, jedes Ding hat seinen Namen, Mensch, Pflanze, Baum e. b) (ein Wort, welches nur einem einzelnen Dinge allein zukommt). A proper —, ein Eigennamen, Vorname; What is thy —? wie heißest du? My name's Macbeth, ich heiße, ich nenne mich Macbeth; To tell one's —, sich nennen; He called their names after the names his father had called them (h. Schrift), er nennete sie mit demselben Namen, da sie sein Vater mit genannt hatte; A suppositious or travelling —, ein fremder Name (den große Herrn annehmen, wenn sie incognito reisen); A christian —, ein Tausname; What is the — of that place? wie heißt dieser Ort? A rich man, Codrus by —, ein reicher Mann, Codrus genannt; I fear he will bring my — among the conspirators, ich fürchte, daß er mich unter den Verschwornen nennt. *Prov.* If one's — be up, one may lie a bed, wer einmahl berühmt ist, dem kommt es im Schlafe; wer einen Ruf hat, des Glück ist gemacht; You had not your —

for nothing, bei euch heißt's auch Nomen et Omen (Name und Bedeutung; z. B. ihr heißt Suchs und seid es auch). c) *Fig.* a) (im Gegensatz der Sache, der Wirklichkeit, der That selbst). He is only a friend in —, er ist nur ein Freund dem Namen nach; To give a ring under the — of marriage, einen Ring geben unter dem Vorwande zu heirathen. β) (das Urtheil Anderer über unsern sittlichen oder bürgerlichen Werth) = der Ruf. A great —, ein großer Name; That author has already acquired some —, dieser Schriftsteller hat sich schon einigen Ruf erworben; He left no good — behind, er ließ keinen guten Namen zurück; To give a —, in Ansehen, in Aufnahme bringen; To get an ill —, sich einen bösen Namen machen. *Prov.* One had as good be hanged, as have an ill —, guter Ruf geht über alles. γ) (für Person selbst). In any one's —, in jemand's Namen; In the — of the people, im Namen des Volkes (an seiner Statt, für es); In God's —, in Gottesnamen (meistens als frommer Wunsch). 2) pl. schimpfliche Namen. To call names, schimpfen.

To **NAME**, [ehem. namen] v. a. 1) benamen, benamsen, nennen, benennen. His name was called Jesus, which was so named of the angel before he was conceived (h. Schrift), da ward sein Name genannt Jesus, welcher genannt war von dem Engel, ehe denn er in Mutterleibe empfangen ward. *Fig.* Name the child, heraus damit. 2) (eine Person, Sache bei dem eigentlichen Namen rufen und sie dadurch bezeichnen) nennen. My tongue could name whate'er I saw, meine Zunge konnte nennen, was ich sah; Let any one name that proposition, whose e, es nenne einer jenen Satz, dessen e; Bring me him up whom I shall name (h. Schrift), bringe mir herauf, den ich dir sage; Let my name be named on them (h. Schrift), nennet sie nach meinem Namen; They have not named, (beim Wettrennen) sie haben den Namen und die Herkunft (des Pferdes) nicht angegeben. 3) ernennen (einen zu seinem Nachfolger e).

NAMELESS, nāme-lēs, [namenlos] adj. 1) keinen Namen habend, namenlos. — stars, Sterne ohne Namen. 2) namenlos = unbekannt. A — author, ein unbekannter oder anonym Schriftsteller. * By a servant of yours, who shall be —, durch einen eurer Diener, dessen Namen ich verschweigen werde. 3) namenlos, namlos = unberühmt.

NAMELY, nāme-lē, [nämlich] adv. nämlich, namentlich.

NAMER, nām-mār, [v. name] s. einer, der einen nennt oder mit Namen kennt.

NAMESAKE, nāme-sāke, s. (einer, der den selben Namen führt) der Namensgefährte, Namensgenos, Namensvetter.

NAN, nān,

NANCY, nān-sē, } [Abk. von Anna] s. (ein

NANNY, nān-nē, } Weibchen.) Anna, Nennchen. † *Fig.* — goat, die Ziege; — house, das Bordell.

NANKEEN, nān-kīn, }

NANKIN, nān-kēn, } [v. Nanjing in China] s. (ein ostindischer, ursprünglich chinesischer, baumwollener Zeug zu Sommerkleidung, meistens gelb, glatt und gestreift) der Nanjingh (Nankong).

NAP, nāp, s. das Schläfchen. Afternoon —, das Mittagsschlafchen, die Siesta; To take a — after dinner, ein Mittagsschlafchen halten.

To **NAP**, [landschaftl. naphzen, nafen] v. n. schlummern, nicken.

NAP, [Noppe] s. 1) (ein kleiner Knoten von Wolle an gewissen wollreichen Zeugen) die Noppe oder Robbe. 2) (überhaupt eine Erhöhung) die Noppe. V. *Nab*.

To **NAP**, [noppenn] v. a. (bei den Tuchma-

chern, die Knoten oder Knöpfe mit dem Noppeisen abwickeln) noppen.

NAPE nápe, [dän. nakke, Nacken, verw. mit nab] s. (der hintere Theil des Halses) der Nacken, das Genick.

NAPERY ná-pár-é, [altfrz. naperie, mittellat. naparia, lat. mappa] s. das Tischzeug, (oder überhaupt) das Weißzeug, Leinen, Linnen, die Wäsche. He loves clean —, er liebt reines Weißzeug.

NAPHEW ná-vú, [lat. napus, frz. navet] s. die Steckrübe, Kohlrübe.

NAPHTHA ná-p'há, [lat. naphtha] s. (Name des feinsten weichen Bergöls, welches sogar auf Weingeist schwimmt und sich sehr leicht entzündet) das Naphtá.

NAPKIN ná-p'kin, [zu napery gehörig] s. 1) das Tellertuch, die Serviette. || 2) das Taschentuch, Schnupftuch.

NAPLES ná-pls, [frz.] s. (die Stadt, das Königreich) Neapel.

NAPLESS ná-pl's, [von nap u. less] adj. fahl, abgetragen, fadenscheinig (von einem Rocke).

NAPPERS ná-p'pers, s. pl. (in Tuchfabriken, Handwerker, welche die wollenen Tücher und tuchartigen Zeuge noppen) die Tuchnopper, Tuchfräuser, Tuchfrisier.

NAPPINESS ná-p'p's, [v. Folgenden] s. die Eigenschaft, da ein Stück Tuch 2 Noppen hat, kraus oder wollig ist.

NAPPY ná-p'p'e, [v. nap, Noppe] adj. 1) kraus, wollig; (bei Pflanzen) pelzig. 2) Fig. schäumend, stark (vom Biere).

NAPTAKING ná-p'tá-king [v. nap (Schlummer)] s. der Ueberfall, die Ueberrumpelung.

† **NAR**, ná, der alte compar. v. Near.

NARCISSUS ná-r'sis-sús, [lat. narcissus] s. die Narzisse. Hoop-petticoat —, die großblumige Narzisse; Poetic —, die weiße Narzisse, der Josephsstab, weiße Stern.

NARCOSIS ná-r-kó'sis, [v. narcosis] s. die Erstarrung, Lähmung, Betäubung.

NARCOTIC ná-r-kó'tik, [frz. narcotique, von narcosis] adj. betäubend, einschläfernd, narкотisch (von Arzneien).

NARCOTICAL ná-r-kó'tik-ál, [frz. narcotique, von narcosis] adj. betäubend, einschläfernd, narкотisch.

NARCOTICALLY ná-r-kó'tik-ál-lé, adv. betäubend, einschläfernd, narкотisch.

NARCOTICNESS ná-r-kó'tik-n's, s. die Eigenschaft einer Sache, da sie betäubend, einschläfernd oder narкотisch ist.

NARD nárd, [lat. nardus, v. nardus] s. 1) die celtische Narde, römische oder wälsche Spi(e)ke, der Nardenbaldrian. 2) das Nar-denöl.

NARE náre, [lat. naris] s. das Nasenloch (ungebr.).

NARRABLE ná-rá-bl, [lat. narrabilis] adj. erzählbar.

|| **To NARRATE** ná-rá-te, [lat. narro] v. a. erzählen (einem etwas).

SYN. To narrate, to relate, to tell, erzählen. Das letzte scheint eine Mittheilung im allgemeinsten Sinne zu bezeichnen; To relate sagt man von einer umständlichen Mittheilung, worin eine gewisse Ordnung herrscht; To narrate von der langweiligen Erzählung einer Begebenheit von Anfang bis zu Ende. Daher: To tell a story, a secret; to relate the particulars of a transaction.

NARRATION ná-rá-shún, [frz., lat. narratio] s. (das, was man erzählt) die Erzählung. **SYN.** V. Account, 3. b.

NARRATIVE ná-rá-tív, [frz. narratif] I. adj. 1) erzählend (von Worten). 2) gerne erzählend (von alten Personen). Boasting youth,

and — old age, prahlende Jugend] und geschwätziges Alter.

II. s. die Erzählung, Geschichte.

NARRATIVELY ná-rá-tív-lé, adv. erzählend, auf eine erzählende Weise.

NARRATOR ná-rá-túr, [frz. narrateur] s. der Erzähler.

NARRATORY ná-rá-túr-é, [lat. narratus] adj. erzählend.

NARRE ná, [holl. naer] für Nearer.

To NARRIFY ná-ré-fi, v. a. erzählen (eine Geschichte).

NARROW ná-ró, [landschaftl. nehrig, nehrlich, angl. nearn v. nyrwan, verw. mit near] adj. 1) (weniger Raum zwischen seinen Theilen habend) enge. A — passage, ein enger Durchgang; To make —, engen, verengen; The — seas, die schmale See; — heels, V. Narrow-heeledness; To be lodged in a — compass, enge wohnen; To bring into a — compass, zusammenziehen. Fig. From this — time of gestation, von dieser kurzen Zeit der Trächtigkeit; The greatest understanding is —, der größte Verstand ist beschränkt; A — fortune, ein knappes Vermögen; A — breast, ein engherziger oder geiziger Mensch; A — soul, eine gemeine, kleindenkende Seele. 2) nahe, dicht. Yet he missed so —, that he cut the cord which —, doch fehlte nicht viel, daß er den Faden durchschnitt, der —. Fig. A — inspection, eine genaue Besichtigung; With — search, mit aufmerksamer Nachsuchung; We made a — escape, wir entkamen mit genauer Noth.

NARROW-BOTTOMED ná-ró-bó'túmd, adj. einen schmalen Boden habend.

NARROW-BREADED ná-ró-brést-éd, adj. 1) eine schmale Brust habend. 2) Fig. engherzig, geizig.

NARROW-HEARTED ná-ró-hár-téd, } adj. engherzig, kleindenkend, kleinnützig, zaghaft.

NARROW-SOUL ná-ró-sóld, } adj. engherzig, kleindenkend, kleinnützig, zaghaft.

NARROW-HEELED ná-ró-héeld, adj. schmale Fersen habend, (von Pferden) hufzwängig oder zwanghufig; (auch als s.) der Zwanghuf.

NARROW-HEELEDNESS ná-ró-héeld-n's, s. (ein Fehler am Pferdehufe, wenn derselbe hinten zu enge und zu schmal zusammenwächst und inwendig wenig Kern hat) der Hufzwang, (häufiger) Zwanghuf.

NARROW-LEAVED ná-ró-léevd, adj. schmalblättrig (von Pflanzen).

NARROW-MINDED ná-ró-mínd-éd, adj. kleinnützig denkend. A — man, ein Mann von kleinnütziger Denkungsart.

NARROW-SOUL V. Narrow-hearted.

NARROW-SPIRITED ná-ró-spír-ít-éd, adj. wenig Geist oder Muth besitzend.

To NARROW, I. v. a. (enge machen) engen. In the wall he made narrowed rests (h. Schrift), er legte Tramen (außen am Hause) umher; Where the land is narrowed, wo das Land sich verengt, schmaler wird. Fig. Where a science is not by corruption narrowed into a trade, wo eine Wissenschaft nicht durch Verderbtheit auf ein Gewerbe beschränkt ist; Desuetude does contract and narrow our faculties, Entwöhnung vermindert und beschränkt unsere Geistesfähigkeiten; — a question, eine Frage zusammenzudrängen, zusammenfassen; Our knowledge is much more narrowed, if —, unser Wissen ist viel zu sehr beschränkt, wenn —.

II. v. n. (in der Reitkunst, von Pferden) die Wolte nicht regelmäßig auslaufen, sondern dieselbe verengen (auf manchen Reitschulen heißt man dies, den Platz stellen).

NARROWLY ná-ró-lé, adv. 1) enge (sehn). Fig. The church of England is not so — calculated, die Kirche von England ist auf keine so beschränkte Weise berechnet; — in his ac-

tions, geizig, karg, filzig in seinen Handlungen. 2) nahe, dicht. Fig. He looks too — into things, er nimmt alles zu genau; We — escaped being drowned, fast wären wir ertrunken; We must — consider that colour, wir müssen diese Farbe genau oder aufmerksam betrachten.

NARROWNESS ná-ró-n's, s. die Enge (einer Straße, eines Bogens). Fig. Against the oppression of power, and — of party, gegen den Druck der Gewalt und die Beschränktheit einer Partei; The — of human attainments, die Beschränktheit menschlicher Talente; The barbarity or the — of modern tongues, die Rohheit oder die Beschränktheit neuerer Sprachen; The — of thy fortune, die Beschränktheit deines Vermögens; The — of their spirit and understanding, die Beschränktheit ihres Geistes und Verstandes.

NARWHALE ná-r'hwále, [auch narwall von whale] s. (eine Art Walische, die einen hervorragenden Zahn an der linken Seite der oberen Kinnlade hat) das Einhorn, Seeinhorn, der Narwall.

† **NAS**, ná, V. Ne.

NASAL ná-zál, [frz., lat. nasus] I. adj. zur Nase gehörig. A — sound, der Nasenlaut, Nasellaut; A — vein, die Nasenader; The — duct, (in der Zergliederungskunst, diejenigen Gänge, welche in den großen Nasenhöhlen nach außen liegen) der Nasengang.

II. s. 1) (ein Laut, welcher durch die Nase ausgesprochen wird) der Nasellaut, Nasenlaut. 2) eine Arznei, ein Mittel, welches durch die Nase wirkt.

NASCAL ná-s-kál, [mittellat. nascale] s. eine Art Mutterzäpfchen. V. Pessary.

NASCENT ná-s'ént, [lat. nascens] adj. wachsend, sich vergrößernd (von Leidenschaften).

NASICORNOUS ná-s'é-kór-nás, [lat. nasus u. cornu] adj. ein Horn auf der Nase habend. Those four kinds of — beetles, jene vier Gattungen der Nasehornkäfer.

NASS ná, [altfrz. nasse?] s. der Meerfrosch.

|| **NAST**, nást, [naß, nassen] s. 1) der Schmutz, Unflath. 2) das Unkraut.

NASTILY ná-s'té-lé, adv. schmutzig (aussehen). Fig. To behave —, sich auf eine schmutzige oder unsittliche Weise benehmen.

NASTINESS ná-s'té-n's, s. der Schmutz, Unflath, die Unflathigkeit. Fig. Their —, their obscene talk, ihre Unflathigkeit, ihre obscönen Reden; The — of Plautus and Aristophanes, die Schlüpfrigkeit des Plautus und des Aristophanes.

NASTY ná-s'té, adj. schmutzig, garstig. Fig. — language, schmutzige oder unflathige Worte; — ideas, schlüpferige Ideen.

NAT, ná, [Abk. v. Nathanael] s. Nathanael (Mannstaufname).

NATAL ná-tál, [frz., lat. natalis] adj. die Geburt betreffend, dazu gehörig. The — hour, die Geburtsstunde; — place, der Geburtsort.

NATALITIAL ná-tá-lísh-ál, [lat. natalitius, natalicus] adj. dem Geburtstage einer Person geweiht, ihr an ihrem Geburtstage verehrt.

NATALS ná-táls, [lat. natalis] s. pl. die Zeit und der Ort der Geburt.

NATATION ná-tá-shún, [lat. natatio] s. das Schwimmen.

NATATORY ná-tá-túr-é, adj. als Hülf zum Schwimmen dienend. — bladder, die Schwimmblase.

NATCH násh, [viell. verderbt von notch] s. 1) das Kreuz, Hintertheil (eines Stück Rindviehes). 2) (bei den Schneidern, ein mit Schrauben versehenes Holz, auf welchem die Knopflocher ausgehöhlet werden) die Knopflochschräube.

† **NATHLESS** násh-l's, [not the less] adv. nichts desto weniger.

† NATHMORE, năth'-môre, [not the more] *adv.* nicht mehr.

NATION, nă'shăn, [frz., lat. natio] *s.* 1) (eine durch Sprache, Sitte, Abkunft oder Regierung vereinigte Menschenmenge) das Volk, die Völkerschaft, Nation. 2) (emphatisch für eine große beisammen befindliche Menschenmenge) das Volk.

NATIONAL, năsh'-ăn-ăl, [frz.] *adj.* 1) volksthümlich, national. 2) allgemein, öffentlich. A — devotion, eine öffentliche Andacht; That — charity, jene allgemeine Mildthätigkeit; A — calamity, eine allgemeine Noth, Landplage. 3) (für sein Vaterland eingenommen) patriotisch.

NATIONALITY, năsh'-ăn-ăl-lê-tê, [frz. nationalité] *s.* der Volksthumssinn, Nationalcharakter.

To NATIONALIZE, năsh'-ăn-ăl-lze, [frz. nationaliser] *v. a.* volksthümlich unterscheiden.

NATIONALLY, năsh'-ăn-ăl-lê, *adv.* volksthümlich, auf eine volksthümliche Weise.

NATIONALNESS, năsh'-ăn-ăl-nês, *s.* 1) die Volksthumlichkeit. 2) die Vorliebe für sein Vaterland, der Patriotismus.

NATIVE, nă'tiv, [frz. natif, lat. natus] *I. adj.* 1) (der Natur gemäß, in der Natur gegründet, damit übereinstimmend) natürlich. The — sedateness of his temper, die natürliche oder angeborene Gelassenheit seiner Gemüthsart; But ours is a privilege ancient and —, aber unser ist ein Vorrecht alt und angeboren. *Fig.* The head is not more — to the heart, der Kopf ist nicht dem Herzen mehr verwandt. 2) natürlich — nicht künstlich. Their — music, ihre natürliche Musik. 3) die Geburt betreffend, zu der Zeit oder dem Orte der Geburt gehörig. My — country, mein Vaterland, meine Heimath; — soil, der Mutterboden; Many of our bodies shall, no doubt, find — graves, viele unsrer Leiber werden gewiß heimische Gräber finden. 4) ursprünglich. Is this the way I must return to — dust? ist dieß der Weg, den ich zum ursprünglichen Staube zurückwandern muß?

II. s. 1) der Eingeborne. He is a — of London, er ist in London geboren, ein geborner Londoner; The natives are good and kind, die Landbewohner sind gut und freundlich. 2) das Erzeugniß.

NATIVELY, nă'tiv-lê, *adv.* 1) natürlich — nicht künstlich, von Natur. 2) ursprünglich.

NATIVENESS, nă'tiv-nês, *s.* das Natürliche; Angeborne.

NATIVITY, nă'tiv-vê-tê, [frz. nativité] *s.* 1) die Geburt (unser Heilands). 2) die Zeit, der Ort oder die Art der Geburt. Thy birth and thy — is of Canaan (h. Schrift), dein Geschlecht und deine Geburt ist aus der Canaaniter Lande. *Fig.* To calculate one's —, einem die Nativität stellen (aus dem Stande der Gestirne bei der Geburt eines Menschen, dessen Schicksale vorher bestimmen). 3) der Geburtsort.

NATRON, nă'trôn, *s.* (ein unreines graues, von der Natur erzeugtes Salz, in Aegypten und Asien, auch in Ungarn) das Natrum, Mineralaugensalz.

NATURAL, nă'tshû-răl, [frz. naturel, lat. naturalis] *I. adj.* natürlich. a) (der Natur gemäß, in der Natur gegründet, damit übereinstimmend). — parts, natürliche Fähigkeiten, Anlagen, Naturgaben; — disposition, das Eigenthümliche; He wants the — touch, ihm fehlt Naturgefühl; The — motion of any heavy body, die natürliche Bewegung irgend eines schweren Körpers (die ganz unwillkürlich erfolgt); What can be more — than the circumstances? was kann natürlicher seyn, als die Umstände? A — death, ein natürlicher Tod (welcher nach den Gesetzen der Natur von selbst erfolgt, zum Unterschiede von einem gewaltsamen); The — religion, die natürliche Gotteslehre, Religion (wel-

che bloß aus vernünftiger Betrachtung der ganzen Natur entspringt, im Gegensatz einer gegebenen und geoffenbarten); — consequences, die natürlichen Folgen (welche nach den Gesetzen der Natur aus einer Sache entstehen); — philosophy, die Naturlehre, Physik; A — philosopher, ein Physiker, Naturforscher; — history, die Naturgeschichte. b) (mit einer Sache zugleich entstehend und in diesem gleichzeitigen Entstehen gegründet). A — union between parents and children, eine natürliche Verbindung zwischen Eltern und Kindern. c) (der ursprünglichen Art zu seyn gemäß und darin gegründet, überhaupt dem Künstlichen, Gefünstelten, Gezwungenen entgegengesetzt). A — son, ein natürlicher Sohn (ein in einer unehelichen Verbindung gezeugter Sohn, welcher zu den Rechten ehelicher Kinder unfähig ist); The — day, der natürliche Tag (der von Aufgang bis zum Untergang der Sonne dauert, zum Unterschiede vom künstlichen); He has an easy, — way of writing, seine Schreibart ist fließend und natürlich; The — sense of a passage, der natürliche oder eigentliche Sinn einer Stelle. *Fig.* — fruits, wilde Früchte. d) (im Gegensatz von unnatürlich, widernatürlich, übernatürlich). — phenomenon, die Naturbegebenheit; A — evidence, ein natürlicher Beweis.

II. s. 1) der Eingeborne, ursprüngliche Einwohner (ungebr.). 2) die natürliche Beschaffenheit, Naturanlage, Naturgabe (ungebr.). 3) der Narr, Thor, Dummkopf, Idiot.

NATURALISM, nă'tshû-răl-izm, [frz. naturalisme] *s.* (der Stand der Natur) der Naturzustand.

NATURALIST, nă'tshû-răl-ist, [frz. naturaliste] *s.* 1) der Vernunftgläubige, Naturalist. 2) der Naturkundige, Naturforscher.

NATURALITY, nă'tshû-răl-ê-tê, [frz. naturalité] *s.* die Natürlichkeit (ungebräuchlich).

NATURALIZATION, nă'tshû-răl-ê-ză-shăn, [frz. naturalisation] *s.* die Einbürgerung, Heimathrechtsverleihung, Naturalisation; (Rechtspr.) die Einbürgerung, die man durch eine Parlamentsacte erlangt hat.

To NATURALIZE, nă'tshû-răl-lze, [frz. naturaliser] *v. a.* 1) (einem Ausländer das Bürgerrecht geben) einbürgern, naturalisiren; (in der Rechtspr.) durch eine Parlamentsacte einbürgern. 2) natürlich (wie angeboren, leicht) machen. Custom has naturalized his labour to him, Gewohnheit hat ihm seine Arbeit zur andern Natur gemacht.

NATURALLY, nă'tshû-răl-lê, *adv.* 1) (der Kraft oder den Antrieben der sich selbst überlassenen Natur gemäß) natürlich. He is — fearful, er ist furchtsam von Natur. 2) natürlich — ungekünstelt, ungezwungen. That part was — performed, diese Rolle wurde natürlich gespielt. 3) von selbst, ohne Kunst oder Pflege. There is no place where wheat grows —, es gibt keinen Ort, wo der Weizen wild wächst.

NATURALNESS, nă'tshû-răl-nês, *s.* (der Zustand, die Eigenschaft einer Sache, da sie natürlich ist) die Natürlichkeit. The — of a desire, die Natürlichkeit eines Wunsches; The — of the eyebrows, die Natürlichkeit, das Ungekünstelte in den Augenbrauen; The — of the thought, die Natürlichkeit, Ungezwungenheit des Gedankens.

NATURE, nă'tshûre, [frz., lat. natura] *s.* die Natur. a) (die ursprüngliche Art und Einrichtung eines Dinges, aus welcher sich alle Verschiedenheiten und Veränderungen desselben erklären lassen, oder eine in den Körpern befindliche Kraft, welche jene Verschiedenheiten und Veränderungen bewirkt). That is contrary to the — of things, das ist der Natur der Dinge nicht gemäß (der ursprünglichen Art und Einrichtung derselben nicht angemessen); The — of fire, die Natur des Feuers; Human —, die Natur des Menschen, menschliche Natur. b) (be-

sonders die ursprüngliche verschiedene Beschaffenheit des Körpers und des Geistes der Menschen, und die daraus herfließenden verschiedenen Eigenschaften desselben). A strong —, eine starke Natur; A tender —, eine zarte Leibesbeschaffenheit; A good or bad —, ein gutes oder böses Naturell; A cruel —, eine grausame Natur; Good —, die Gutmüthigkeit, Gutherzigkeit, Güte, Gefälligkeit, Nachsicht; Ill —, die rauhe, unfreundliche Gemüthsart, Härte, Mißgunst, Bössartigkeit, das ungefällige Betragen. c) (die eigenthümliche Art und Weise eines jeden Dinges). The — of brutes, die Natur des Viehes. *Fig.* A dispute of this — caused —, ein Streit dieser Art verursachte —. d) (als Bezeichnung gewisser äußerer Verhältnisse, in welche der Mensch von seinem Entstehen an geräth). The ties of —, die Bande der Natur. e) (die ursprüngliche Art zu seyn, im Gegensatz der Kunst). Witty by —, von Natur witzig; — and Homer were, he found, the same, er fand daß Natur und Homer eines und dasselbe seien; The works of poets, painters, which are built upon general —, die Werke der Dichter, Maler, welche sich auf allgemeine Natur gründen. f) (die in allen Wesen ursprünglich liegende und die Verschiedenheiten und Veränderungen an und mit denselben begründende Kraft als Eins betrachtet; oft als ein für sich bestehendes, den Grund aller übrigen Kräfte in sich enthaltendes Wesen gedacht). Nature's law, die Gesetze der Natur; My end was wrought by —, mein Ende wurde durch die Natur herbeigeführt; He walk'd the way of —, er ging den Weg alles Fleisches (er starb); Thou, —, art my goddess, du, Natur, bist meine Göttin; Beyond —, übernatürlich. g) (der Inbegriff aller Dinge; in engerer Bedeutung, der Inbegriff aller körperlichen Dinge auf Erden). God is the author and master of —, Gott ist der Schöpfer und Herr der Natur; Young apes are the most beautiful things in —, die jungen Affen sind die schönsten Dinge in der Natur. h) (in den bildenden Künsten, alle sichtbare Gegenstände, welche sich durch die Kunst darstellen lassen). To draw from —, to copy —, nach der Natur zeichnen.

To NATURE, *v. a.* mit natürlichen Eigenschaften begaben (ungebräuchlich).

NATURED, nă'tshûred, *adj.* geartet (nur in Zusammensetzungen). Good —, gutartig, gutmüthig, gefällig, gütig; Ill —, bössartig, hart, ungefällig, unfreundlich.

NATURITY, nă'tshûr-ê-tê, *s.* der Zustand, da ein Ding von der Natur hervorgebracht ist (ungebräuchlich).

NAUFRAGE, năw'-frădje, [frz., lat. naufragium] *s.* der Schiffbruch.

NAUFRAGOUS, năw'-fră-jûs, [lat. naufragus] *adj.* Schiffbruch verursachend (vom Meere).

† NAUGHT, năwt, [ne aught] *I. adj.* schlecht, nichtswürdig. There is a difference between things —, and things indifferent, es gibt einen Unterschied zwischen schlechten und gleichgültigen Dingen; — money, das falsche Geld; She is very —, sie ist sehr lieberlich; — to the eyes, den Augen schädlich; (ehem. als Verwünschung und in Verbindung mit awhile oder the while um die Phrase zu runden) Marry, Sir! be better employed, and be — awhile, nun Herr, beschäftigt euch besser und hol' euch der Teufel.

II. (wird häufig, obgleich unrichtig nought geschrieben). *s.* Nichts. To set at —, in den Wind schlagen (nicht achten).

NAUGHTILY, năw'-lê-lê, *adv.* schlecht, verderbt.

NAUGHTINESS, năw'-lê-nês, *s.* die Schlechtigkeit; (von Kindern) die Ungezogenheit, Unartigkeit.

NAUGHTLY, năw'-lê, *adv.* schlecht (einem erziehen).

NAUGHTY, nâw'tê, (=Naught) *adj.* schlecht. A — fellow, ein Galgenschwengel; A — trick, ein Schurkenstreich; A — woman, eine lichterliche Weibsperson; — pack, das Hurenpack.

NAULAGE, nâw'lâdje, [frz., ναυλος, ναυ-
lor] *s.* (Geld, welches für die Fahrt zu Schiffe bezahlt wird) das Schiffgeld.

NAUMACHY, nâw'mâ-kê, [ναυμαχία] *s.* ein Scheingefecht zur See, das Schifferstechen, die Naumachie.

NAUSEA, nâw'shê-â, [lat., navetia, ion. ναυωσία] *s.* die Seekrankheit, Neigung zum Erbrechen, Uebelkeit; oder überhaupt eine Krankheit.

TO NAUSEATE, nâw'shê-âte, [lat. nauseo] *I. v. n.* die Seekrankheit haben, Uebelkeit empfinden, Neigung zum Erbrechen haben; *Fig.* Ekel haben vor etwas. We are apt — at very good meat, wir sind geneigt, vor einer sehr guten Speise Ekel zu empfinden.

II. v. a. 1) etwas mit Widerwillen von sich weisen, einen Ekel davor empfinden. The patient nauseates wholesome foods, der Kranke hat einen Ekel vor gesunden Speisen; Those heads, as stomachs, are not sure the best which nauseate all, jene Köpfe sowohl, als jene Mägen, die alles anekelt, sind gewiß nicht die besten. 2) mit Ekel erfüllen. He turned from her, as if he were nauseated, er wandte sich von ihr, als wenn er sich ekelte.

NAUSEOUS, nâw'shûs, *adj.* ekelhaft, widerlich.

NAUSEOUSLY, nâw'shûs-lê, *adv.* ekelhaft, widerlich.

NAUSEOUSNESS, nâw'shûs-nês, *s.* die Eigenschaft eines Dinges, da es Ekel erregt.

NAUTIC, nâw'tik, [lat. nauticus]

NAUTICAL, nâw'tê-kâl, *adj.* zum Seewesen gehörig, nautisch. — chart, die Seekarte; The — compass, der Seecompass; Nautical almanac, der Schiffsalmanach, Seealmanach.

NAUTILUS, nâw'tê-lûs, [lat.] *s.* (Name verschiedener Meereschnecken) das Schiff(s)boot, die Schiffkutter, Schiffmuschel, Fahrkutter, der Segler, Nautilus.

NAVAL, nâ-vâl, [frz., lat. navalis] *adj.* 1) aus Schiffen bestehend. A — army, ein Seeheer, eine Kriegsflotte. 2) zu Schiffen gehörig. — stores, Schiffbedürfnisse; A — officer, der Seeoffizier.

NAVALS, nâ-vâls, *s. pl.* das Seewesen (ungebräuchlich).

NAVARCHY, nâ-vâr-kê, [ναυαρχία] *s.* (die Kunst, ein Schiff auf der See zu führen) die Steueremannskunst.

NAVE, nâve, [altfrz., lat. navis] *s.* (der mittlere höchste und freie Theil einer Kirche zwischen den Pfeilern und Chören) das Schiff.

NAVE, [N a b e] *s.* (die hohle, auf der Aussen-
seite in der Mitte erhöhte Walze in einem Rade, worin die Speichen befestigt sind und in welcher die Are steckt) die Nabe. The hollow of the —, das Nabenloch.

NAVE-LINE, nâve-lîne, *s.* (auf den Schiffen, eine kleine Lasse, welche dient das Rack entweder aufzuhohlen oder auch in wagerechter Richtung zu halten) der Rackaufseher.

NAVEL, nâ-vl, [N a b e l] *s.* 1) (die Vertiefung mitten auf dem Bauche der Menschen und Thiere) der Nabel. 2) *Fig.* die Mitte (eines Waldes &c.).

NAVELGALL, nâ-vl-gâll, *s.* (bei Pferden, Geschwülste, die sich auf den Rückgratwirbeln oder deren Dornfortsätzen erzeugen und gewöhnlich von einem Fehler an den hintern Theilen des Sattels oder dem schlechten Ausstopfen desselben hervorgerufen werden) die Nabelgalle.

NAVELSTRING, nâ-vl-strîng, *s.* (diejenige häutige Röhre, welche das Kind in Mutterleibe mit dem

Mutterkuchen und der Mutter verbindet) der Nabelstrang, die Nabelschnur.

NAVEL-TIMBER, nâ-vl-tîm-bûr, *s.* (die gebogenen Seitentheile eines Schiffes, welche am Kiel zusammenlaufen und an welche die Bohlen, die die Wände des Schiffes ausmachen, befestigt werden) die Rippen; (auch ein Stück oder Theil des Schiffes, welches den Bauch desselben bilden hilft) das Bauchstück.

NAVEL-WOODS, nâ-vl-wûds, *s. pl.* (im Schiffbaue) breite und dicke Hölzer, in welche die Klüsen gebohrt sind und welche sie ganz umgeben.

NAVELWORD, nâ-vl-wûrt, *s.* das Nabelkraut, der Venusnabel, die Nabelpflanze.

NAVET, nâ-vêt, [frz. navette, lat. navis] *s.* die kleine Büchse an einem Rauchfasse, das Schiffchen.

NAVEW, nâ-vû, *V. Naphew.*

NAVICULAR, nâv-vîk'û-lâr, [lat. navicularis] *adj.* (in der Berggliederungskunst) schiff- oder nachenförmig. — bone, (ein Bein am Oberfuße des Menschen) das Schiffbein.

NAVIGABLE, nâv-vê-gâ-bl, [frz., lat. navigabilis] *adj.* schiffbar (von einem Flusse &c.). — seas, Meere, die mit Schiffen befahren werden können.

NAVIGABLENESS, nâv-vê-gâ-bl-nês, *s.* die Schiffbarkeit (eines Stromes &c.).

TO NAVIGATE, nâv-vê-gâte, [frz. naviguer, lat. navigo] *I. v. a.* schiffen, segeln. The Phœnicians navigated to the extremities of the western ocean, die Phönizier segelten oder fuhren bis an die Grenzen des westlichen Weltmeers.

II. v. n. beschißen (ein Meer).

NAVIGATION, nâv-vê-gâ-shûn, [frz., lat. navigatio] *s.* 1) (das Fahren auf einem Schiffe, die Reise zu Schiffe) die Schifffahrt. Act of —, (ein englisches Schifffahrtsgesetz, nach welchem kein fremdes Schiff andere Güter nach englischen Häfen führen darf, als solche, die Producte des Landes sind, welchem das Schiff zugehört) die Navigationsacte. 2) die Schiffe (zusammen genommen). 3) der Canal.

NAVIGATOR, nâv-vê-gâ-tûr, [frz. navigateur] *s.* der Schiffer, Seefahrer, Seemann.

NAVY, nâ-vê, [altfrz. navye, lat. navis] *s.* 1) die Flotte, besonders eine Kriegsflotte. 2) das Seewesen, die Seemacht, Marine.

NAVY-BOARD, nâ-vê-bôrd, *s.* ein Collegium von Civilbedienten der Marine.

NAVY-OFFICE, nâ-vê-ôf-fis, *s.* das Schiffsamt, die Admiralität.

NAWL, nâwl, *V. Nall.*

NAY, nâ, [gehört nebst no zu nein, schwäb. nai, frz. non, nenni, lat. non, ne, ni, n] *adv.*

1) (als Verneinung) nein. The one says yea, the other —, der eine sagt ja, der andere sagt nein; The fox made several excuses, but the stork would not be said —, der Fuchs machte mehrere Entschuldigungen, allein der Storch ließ sich nicht abweisen, ließ sich keinen Korb geben. 2) (eine Steigerung zu bezeichnen) ja, sogar. He has enough, — too much, er hat genug, ja zu viel. 3) (auch als) *s.* das Nein, die abschlägige Antwort. He shall have —, er wird eine abschlägige Antwort bekommen; There was no —, da half kein Weigern.

NAYWARD, nâ-wârd, *s.* das Nein. Howe'er you lean to the —, obgleich du dich zum Widerspruche neigst.

NAYWORD, nâ-wârd, *s.* 1) der sprichwörtliche Vorwurf, das Stichwort. If I do not gull him into a —, and make him a common recreation, wenn ich ihn nicht so foppe, daß er zum Sprichwort und zum allgemeinen Gelächter wird. 2) das Lösungswort, die Lösung (ungebr.).

NAZARENE, nâ-sâ-rêne, [v. Nazareth, einer Stadt in Palästina] *s.* (ein Eingeborner von Nazareth, und in weiterer Bedeutung, einer der

früheren Bekenner des christlichen Glaubens) der Nazareer.

NAZARITE, nâ-sâ-rîte, [håbr. nazar] *s.* (einer, der durch das Bekenntniß zu einigen außerordentlichen und besondern religiösen Ceremonien von andern getrennt ist) der Nazarite.

† **NE**, nè, [altfrz., frz. ni; eine ehemals sehr gebräuchliche Partikel, sowohl für sich allein als in Zusammensetzungen, z. B. nill für ne will = will not; nas für ne has = has not] *adv.* 1) noch. 2) nicht. That he — would, daß er nicht wollte.

|| **NEAF**, nèfe, [auch neif; isl. nefi] *pl.* neaves. *s.* (die zusammengeballte Hand) die Faust.

TO NEAL, nèle, [altfrz. néeler, néeller] *I. v. a.* durch eine abgestufte und geregelte Hitze mäßigen, temperiren. — metals, Metalle ausglühen, auswärmen (durchaus glühend machen); — glass, das Glas (im Kühlöfen, Temperirofen) nach und nach abkühlen; — steel, Stahl enthärten, weich machen.

II. v. n. im Feuer gemäßiget oder temperirt werden; erglühen.

NEAP, nèpe, [angel. nep, vielleicht verw. mit dem frz. nappé] *I. adj.* niedrig, im Abnehmen begriffen (nur von der Flut). — tides, niedriges Wasser.

II. s. die Ebbe. Dead —, (Seespr., die schwächsten Fluten, welche sich 1½ Tag nach dem ersten und letzten Mondviertel ereignen, im Gegensatz von Springflut) todt Wasser.

NEAPED, nèpd, *adj.* (= beneaped) auf dem Sande sitzend, nicht flott (von Schiffen).

NEAPOLITAN, nè-â-pôl'ê-tân, [ital. napoletano] *I. adj.* (zu Neapel gehörig) neapolitanisch.

II. s. der Neapolitaner.

NEAR, nère, [näher, nahe] *I. praep.* einen Zustand, eine Handlung in der Nähe einer andern Sache, auch eine nicht entfernte Zeit zu bezeichnen. — the town, nahe bei der Stadt; No grief did ever come so — thy heart, kein Kummer ging dir je so sehr zu Herzen; As one — death, wie einer, der dem Tode nahe ist; He was — being killed, er wäre beinahe getödtet worden; A woman — her reckoning, eine Frau, welche nahe an ihrem Ziele ist, ihrer Entbindung nahe ist; Come — me, nähert euch mir. *Prov.* To go as — the wind as one can, sparsam leben, so wenig Aufwand wie möglich machen, sich nach der Decke strecken.

II. adj. nahe (dem Orte, Raume oder der Zeit nach). The nearest way; der nächste Weg; At a nearer view, bei näherem Anblick; Nearer the end, dem Ende näher; We are not a whit the nearer for that they have hitherto said, wir sind nicht um ein Pünktchen näher durch das, was sie bis jetzt gesagt haben. *Fig.* Taught to live the nearest way, gelehrt den geraden Weg zu gehen; The nearest, the most poetical translation of the Aeneid, die genaueste, die dichterischste Uebersetzung der Aeneide; He is — of kin to me, er ist mein näher Verwandter, wir sind nahe Verwandte; In a matter of so great and — concernment, bei einem Gegenstande der von einer so großen und in so naher Beziehung stehenden Wichtigkeit ist; I would humour his men with the imputation of being — their master, so wollte ich seine Leute mit guter Laune machen, daß ich sie beschuldigte auf einem vertrauten Fuße mit ihrem Herrn zu stehen; The entering — hand into the manner of performance of that which &, dadurch, daß man sich gleich oder ohne weiters in die Ausführung dessen einließ, welches &; A — man, ein sparsamer Mann, Knicker; *Syn. V. Avaricious*; The — foot of a horse, der linke Vorderfuß eines Pferdes (nehmlich auf der Seite, wo man zu Pferde steigt).

III. adv. 1) (wenig von einem andern Dinge entfernt) nahe. To draw —, sich nähern; —

at hand, nahe dabei; Far and —, weit und breit; — away, in einer nahen Entfernung; (Seespr.) —! no nearer! (Befehlswort, so zu steuern, daß man den Wind mehr im Rücken hat) vom Winde abgehalten! laßt den Wind nicht in die Segel schlagen! *Prov.* — is my coat, but nearer is my skin, das Hemd ist mir näher als der Rock. *Fig.* — about the yearly value of the land, nahezu der jährliche Ertrag des Landes; The earl of Armagnac, — kin to Charles, der Graf von Armagnac, Karls naher Vetter. 2) (so daß nicht viel fehlt) beinahe, fast. The standing corn is — ripe, das Korn ist beinahe reif. *Fig.* This eagle will go — to take you for a hare, es ist zu befürchten, zu vermuthen, daß euch dieser Adler für einen Hasen nehmen werde; He will go — to have me do it, er scheint zu wollen, daß ich es thue; He will go — to do it, es scheint, daß er es zu Stande bringen wird.

To NEAR, [näher n] I. v. a. einen antreten, sich ihm nähern.

II. v. n. (Seespr.) sich nähern. The vessels neared fast, die Schiffe näherten sich einander schnell.

NEARLY, nêre'lê, *adv.* nahe (dem Orte oder Raume nach). — or remotely, nahe oder fern. *Fig.* That — concerns us, dieß geht uns nahe an; Very —, sehr karg.

NEARNESS, nêre'nês, s. die Nähe (im Gegensatz der Weite, Ferne). God, by reason of their —, forbade them to be like the Canaanites or Egyptians, Gott verbot ihnen, als nahe Nachbarn der Canaaniter und Ägypter, diesen ähnlich zu seyn. *Fig.* — of kin, die nahe Verwandtschaft; — by marriage, die Schwägerschaft, Verchwägerung; It shews in the king a —, es deutet bei dem Könige auf eine Kargheit.

NEAT, nête, [ehem. auch nowt; landschaftl. Noß] s. 1) das Rindvieh, Hornvieh. The steer, the heifer, and the calf are all call'd —, der Stier, die Kuh und das Kalb führen sämtlich den Namen Rindvieh; Neat's-leather, das Rindsleder; Neat's-dung, der Kuhfladen, Kuhdreß. 2) ein Stück Rindvieh, ein Ochse oder eine Kuh; A neat's-tongue, eine Rindszunge.

NEATHERD, nête'hêrd, ([Nowtherd] s. der Ruhhirt.

NEATHOUSE, nête'hôuse, s. der Viehstall.

NEAT, [nett, frz. net, nette] *adj.* 1) nett = rein, sauber, zierlich. A — suit of clothes, ein netter Anzug; He is a — man, er ist ein netter Mann (der hübsch und reinlich gekleidet ist); A — child, ein nettes Kind; Which the —-handed Phyllis dresses, welche die reinhändige Phyllis zubereitet. *Fig.* A — style or discourse, eine zierliche Schreibart; eine zierliche Rede. 2) (bei Kaufleuten) rein = unvermischt (vom Weine ꝛ).

NEAT-MASTER, nête'mâs'têr, s. der Kleinmeister.

NEAT-WEIGHT, nête'wête, s. (bei Kaufleuten, das reine Gewicht der Waare nach Abzug des Packzeugs) das Nettogewicht.

NEATLY, nête'lê, *adv.* nett = rein, sauber, zierlich. He is always — clad, er ist immer nett gekleidet. *Fig.* To speak or write —, zierlich reden oder schreiben.

NEATNESS, nête'nês, s. die Netttheit, Nettigkeit. The — of men's apparel, die Nettigkeit der Kleidung der Leute. *Fig.* — of style, die Zierlichkeit der Schreibart; — of conscience, die Reinheit des Gewissens (ungebräuchlich).

NEATRESS, nête'rês, [v. neat, Noß] s. die Viehmagd.

|| NEB, nêb, [Snebbe, Schneppe, Snippe, Schnippe] s. 1) die Schneppe, Schnauze (an Rannen ꝛ). *Fig.* How she holds up her —, her bill to him, wie sie die Schnauze

zu ihm erhebt, den Schnabel! 2) (auch nib) der Schnabel (eines Vogels, einer Feder).

NEBULA, nêb'bû-lâ, [lat.] s. (ein wie Nebel erscheinender Fleck) der Nebelfleck; (ferner) der Flecken im Auge.

NEBULOUS, nêb'bû-lâs, [lat. nebulosus] *adj.* nebelig, wolfig.

NECESSARIAN, nês-sês-sâ-rê-ân, (öfter necessitarian) s. einer, der die Lehre von der Nothwendigkeit vertheidiget.

NECESSARIES, nês-sês-sêr-rîz, s. pl. die Nothwendigkeiten, Bedürfnisse (des Lebens).

NECESSARILY, nês-sês-sêr-rê-lê, *adv.* 1) nothwendig = unumgänglich. 2) nothwendig = unvermeidlich. 3) (gleichsam gezwungen, nicht freiwillig) nothwendig, schlechterdings nothwendig.

NECESSARINESS, nês-sês-sêr-rê-nês, s. (die Eigenschaft eines Dinges, da es nothwendig ist) die Nothwendigkeit.

NECESSARY, nês-sês-sêr-rê, [lat. necessarius] I. *adj.* 1) nothwendig = nöthig, erforderlich. Quiet of mind is — to our happiness, Gemüthsruhe ist zu unserm Glücke erforderlich; It is —, *Syn.* V. Should. 2) nothwendig = unvermeidlich. By a — fate, durch ein unvermeidliches Schicksal. 3) entscheidend, unfehlbar, unumstößlich (von einem Beweise ꝛ).

II. s. das heimliche Gemach, der Abtritt.

NECESSITARIAN, nês-sês-sê-lâ-rê-ân, V. Necessarian.

To NECESSITATE, nê-sês-sê-tâte, [frz. nécessiter] v. a. nöthigen, zwingen. A servile and necessitated obedience, ein knechtischer und gezwungener Gehorsam.

NECESSITATION, nê-sês-sê-tâ'shûn, s. das Nöthigen, der Zwang. This necessity, grounded upon the — of man's will without his will, is ꝛ, diese, auf die Bezwungung des Willens eines Menschen gegen seinen Willen gegründete Nothwendigkeit, ist ꝛ; Where the law makes a certain heir, there is a — for one, wo das Gesetz einen bestimmten Erben nennt, da muß nothwendig auch einer vorhanden seyn.

NECESSITIED, nê-sês-sê-tîd, *adj.* bedürftig (ungebräuchlich).

NECESSITOUS, nê-sês-sê-tûs, [frz. nécessiteux] *adj.* bedürftig, dürftig.

NECESSITOUSNESS, nê-sês-sê-tûs-nês, s. die Dürftigkeit.

NECESSITUDE, nê-sês-sê-tûde, [lat. necessitudo] s. 1) das Bedürfniß. The mutual necessities of human nature, die gegenseitigen Bedürfnisse der menschlichen Natur. 2) die besondere Verbindung, Freundschaft.

NECESSITY, nê-sês-sê-tê, [frz. nécessité, lat. necessitas] s. 1) die Nothwendigkeit. a) (die Eigenschaft eines Dinges, da es nothwendig ist). You see the — of it, ihr seht die Nothwendigkeit davon ein; Racine used the chorus in Esther, but not that he found any — for it, Racine machte in der Esther Gebrauch von dem Chöre, aber nicht etwa, weil er ihn für nöthig hielt; — and chance, Nothwendigkeit und Zufall; Which of — ꝛ, welches nothwendigerweise ꝛ. *Prov.* — has no law, Noth hat kein Gebot; To make a virtue of —, aus der Noth eine Tugend machen. b) (ein nothwendiges Ding, das nicht anders seyn kann, ohne welches ein Zweck nicht erreicht werden kann). Are these things then necessities? sind diese Dinge denn Nothwendigkeiten? 2) das Bedürfniß. We are first to consult our necessities, wir sollen zuerst unsre eigne Nothdurft zu Rathe ziehen; Great part of the world are free from the necessities of labour and employment, ein großer Theil der Welt braucht nicht zu arbeiten und sich zu beschäftigen. 3) (in engerer Bedeutung) die Dürftigkeit, der Mangel. It proceeded from the extreme poverty,

and — his majesty was in, es kam von der äußersten Armuth und Noth her, worin sich Seine Majestät befand. *Syn.* V. Poverty.

NECK, nêk, [Nacken, Genick, frz. nuque] s. 1) (der meist runde Theil zwischen dem Rumpfe und Kopfe) der Hals. A long —, ein langer Hals; — of mutton, das Halsstück von einem Hammel; To fall about any one's —, einem um den Hals fallen; The female —, der Busen; To take one by the —, einen beim Halse, bei der Gurgel fassen; *Fig.* einen beim Kragen fassen; To lay on one's —, *Fig.* einem aufhalsen; To slip one's — out of the collar, *Fig.* den Kopf aus der Schlinge ziehen (der bereiteten Gefahr flüchtig entgehen). *Fig.* On the —, gleich darauf, gleich nachher; To break the — of an affair, eine Sache vereiteln, hindern; eine Sache über die Hälfte verrichten, das Schwerste, Schwierigste dabei thun. *Prov.* One mischief comes on the — of another, ein Unglück kommt nicht allein. 2) *Fig.* ein halsförmiger oder ein langer schmaler Theil einer Sache. — of a violin and other musical instruments, der Hals an einer Geige und anderen Tonwerkzeugen; — of a spur, der Hals an einem Sporn (der hervorstehende Theil, in welchem das Rädchen befestigt ist); — of a barber's basin, der Ausschnitt an einem Barbierbecken; — of a periwig, das Hintertheil einer Perrücke; A — of land, eine Landenge, Erdenge.

NECK-ABOUT, nêk'â-bôut, s. das Halstuch.

NECK-BAND, nêk'bând, s. — of a shirt, der Halskragen, Hemdkragen (an einem Mannshemde).

NECKBEEF, nêk'bêef, s. das schlechte Fleisch vom Halse des Hornviehes.

NECKCLOTH, nêk'klôth, s. das Halstuch, die Halsbinde, Halskrause (der Mannspersonen).

NECKERCHIEF, nêk'kêr-tshîf, V. Neckerchief.

NECKLACE, nêk'lâse, s. das Halsband, die Halskette (das Costier).

NECKLACED, nêk'lâsed, *adj.* einen Halsbandartigen Streifen um den Hals habend (von Schlangen ꝛ).

NECKLAND, nêk'lând, s. die Landenge.

NECK-PIECE, nêk'pêese, s. das Halsstück (an einem Harnisch).

NECK-VERSE, nêk'vêrse, s. der Vers (der erste Vers des 51. Psalm), welcher ehemals von einem Verbrecher abgelesen wurde, um der Rechtswohlthat der Geistlichkeit (V. Benefit of clergy) theilhaftig zu werden.

NECKWEED, nêk'wêed, s. der Hanf.

NECKATEE, nêk'â-têe.

NECKERCHIEF, nêk'kêr-tshîf, [v. neck] s. das Halstuch, der Halskragen (der Frauenspersonen).

NECKED, nêk'êd, *adj.* (in Zusammensetzungen) mit einem Halse versehen = halsig. *Fig.* Stiff — pride, der steifhalsige Stolz.

NECROLOGY, nêk'krôl-lô-jê, [frz. nécrologie, νεκρος und λόγος] s. die Sterbeliste, Todtenliste.

NECROMANCER, nêk'krô-mân-sûr, [ehemals unrichtig negromancer; νεκρομαντής] s. der Schwarzkünstler, Zauberer.

NECROMANCY, nêk'krô-mân-sê, [frz. nécromancie, νεκρομαντεία] s. 1) die schwarze Kunst, Schwarzkunst, Zauberkunst. 2) die Beschwörung, Geisterbeschwörung.

NECROMANTIC, nêk'krô-mân-tik, }

NECROMANTICAL, nêk'krô-mân-tik-âl, } *adj.* schwarzkünstlerisch, zauberisch. By — arts, durch zauberische Künste; — book, das Zauberbuch.

NECROMANTIC, s. die Bezauberung.

NECROMANTICALLY, nêk'krô-mân-tik-âl-lê, *adv.* schwarzkünstlerisch, durch Zauberei.

NECROSIS, nè-kró-séz, [νεκρωσις] s. eine Knochenkrankheit.

NECTAR, nèk-tár, [νεκταρ] s. 1) (bei den Griechen und Römern) der Göttertrank, Nektar. 2) überhaupt ein angenehmes Getränk, der Nektar.

NECTAREAL, nèk-tá-ré-ál, } adj. dem Nektar ähnlich, süß wie Nektar.

NECTAREAN, nèk-tá-ré-án, }

NECTARED, nèk-tárd, adj. mit Nektar gefärbt oder vermischt; von Nektar überfüllt.

NECTAREOUS, nèk-tá-ré-ús, adj. dem Nektar ähnlich, süß wie Nektar. The juice —, der Nektar.

NECTARINE, nèk-tér-rín, adj. süß wie Nektar.

NECTARINE, nèk-tér-rín, [frz.] s. die Aprikosenpflaume.

To NECTARIZE, nèk-tér-lze, v. a. süßen, (ungebräuchlich).

NECTAROUS, nèk-tér-ús, adj. süß wie Nektar.

NECTARY, nèk-tér-é, [frz. nectaire] s. (in der Pflanzenk., diejenigen Theile der Blume, in welchen sich Honig, d. h. ein süßer Saft absondert) das Honiggefäß, der Honigkelch, das Nektarium.

NED, néd, } Abkürzung von Edward.

NEDDY, néd-dé, }

NEDDER, néd-dár, [Natter] s. die Natter.

NEED, néd, [angels. neod, Noth] s. die Noth. a) (der Zustand, da man einer Sache bedarf, bes. um sich zu helfen). God grant we never may have — of you, Gott gebe, daß wir euch nie nöthig haben, eurer nie bedürfen; God stands not in — of logic, Gott bedarf der Logik nicht; What — is there to do it? wo ist die Nothwendigkeit, es zu thun? If — be, wenn es seyn muß; You had — to mind that business, es ist wohl nöthig, sich darum zu bekümmern; To do one's needs, seine Nothdurft verrichten (ein Naturbedürfnis durch Ausleerung des Leibes befriedigen). *Prov.* — makes the naked man run, the naked queen spin, and the old wife trot, Noth kennt kein Gebot, Noth bricht Eisen. b) (ein Zustand, ein Uebel, in welchem man Hilfe bedarf und sie dringend verlangt). That spirit that —, be efficacious in thee now at —, jener Geist der —, wirke in dir nun in der Noth. *Prov.* A friend is known in time of —, man erkennt die Freunde in der Noth. c) (die Armuth, der Mangel). — and oppression stare within thine eyes, Noth und Bedrängnis darbt in deinem Blick; Defer not to give to him that is in — (h. Schrift), laß den Armen nicht Noth leiden. *Syn.* V. Poverty.

NEED-FIRE, néd-fíre, V. Beacon.

NEED-NOT, néd-nót, s. der Taugenichts.

To NEED, I. v. a. nöthig haben. The whole need not a physician, but the sick, der Gesunde bedarf des Arztes nicht, wohl aber der Kranke; He needs necessities, er leidet am Nothwendigen Mangel.

II. v. n. 1) nöthig, nothwendig seyn. We have done all that is in our power, and all that needs, wir haben gethan was in unserer Macht steht und alles was nöthig ist. 2) (einer Sache) bedürfen. Those who are acquainted with dreams need not be told, denen, welche mit Träumen bekannt sind, braucht man es nicht zu sagen; They need but to use the word body, sie durften nur das Wort Körper gebrauchen; You need not fear, ihr habt euch nicht zu fürchten; What need you care, was bekümmert euch das; He needs but carry himself well, er braucht sich nur gut aufzuführen. 3) in Noth seyn, Mangel leiden. (gleichsam *Prov.*) I may see him need, but I will not see him bleed, ich mag

ihn wohl leiden sehen, allein ich will ihn nicht ganz verlassen.

NEEDER, néd-úr, einer, der etwas bedarf, der Bedürftige.

NEEDFUL, néd-fál, adj. 1) Noth habend, in der Noth stehend. Why standest thou so far off, O Lord, and hidest thy face in the — time of trouble (h. Schrift). Herr, warum trittst du so ferne, verbirgst dich zur Zeit der Noth. 2) nöthig, nothwendig. All things — for defence, alle zur Vertheidigung nöthigen Dinge; The — hours to rest, die nöthigen Ruhestunden; As — in our loves, fitting our duty, wie Lieb' uns nöthigt und der Pflicht geziemt.

NEEDFULLY, néd-fál-lé, adv. nothwendig, nothwendiger Weise.

NEEDFULNESS, néd-fál-nés, s. die Nothwendigkeit (einer Sache).

NEEDILY, néd-dé-lé, adv. dürftig, armselig.

NEEDINESS, néd-dé-nés, s. die Noth, der Mangel, die Armuth. *Fig.* For it argueth a — in every of the reasons, as if —, denn es beweist eine Armuth in jedem der Gründe, als wenn —.

NEEDLE, néd-dl, [Nadel] s. 1) (ein dünner und an dem einen Ende spitziger Körper, bes. von Metall) die Nadel. Knitting —, die Stricknadel; — of a dial, (der Zeiger an einer Sonnenuhr) der Sonnenweiser, Sonnenzeiger; Turning —, (bei Strumpfwirkern, eine Nadel, die etwas zugespitzt, umgebogen und in einem hölzernen Hefte befestigt ist, und mit welcher der Strumpfwirker die erste Reihe Maschen auf die Nadeln des Stuhls aufsetzt oder schlingt, um den Anfang zum Weben zu machen) die Schaftnadel. *Fig.* To hit the —, (bei den Bogenschützen) den Mittelpunkt der Zielscheibe treffen. 2) (in engerer Bedeutung) a) auch Mariners' —, Magnetical oder Magnetic —, (die mit einem Polstein bestrichene Nadel im Kompaß) die Kompaßnadel, Magnetnadel. b) die Nadel = die Nähnadel. Bolt-rope —, (auf Schiffen, eine große Nähnadel, womit das Leinwand das Segel genäht wird) die Leinwandnadel; (bei den Radlern) To clear the eyes of the needles, die durchgeschlagenen Nadelöhren reinigen; To groove a —, eine Nähnadel zuseilen (den Kopf derselben durch Feilen runden); To file the end of a needle, die Nadel zurichten, glatt feilen; To sharpen the —, die Nadel spizen.

NEEDLE-CASE, néd-dl-káse, s. die Nadelbüchse.

NEEDLE-FISH, néd-dl-flsh, s. der Nadelstich, Hornstich, die Meernadel, Seennadel, Spinnadel, Sacknadel, Trompete.

NEEDLE-FURZE, néd-dl-fürz, s. der Ginster, Fenster (Pflanze).

NEEDLE-MAKER, néd-dl-má-kár, s. der Nadelher.

NEEDLE-ORE, néd-dl-óre, s. (zum Wismuthglanz gehörig) das Nadelerz.

NEEDLE-TIN, néd-dl-tín, s. das Nadelzinnerz.

NEEDLE-WEED, néd-dl-wéed, s. der Nadelstachel.

NEEDLE-WORK, néd-dl-würk, s. 1) das Nadelwerk, die Nadelarbeit, Näherei, Stickerie. 2) (das Nähen als Kunst oder Gewerbe betrachtet) die Näherei, Nätherei.

NEEDLE-WORM, néd-dl-würm, s. (ein Rund- oder Spulwurm von nadelartiger Gestalt) der Nadelwurm.

NEEDLEFUL, néd-dl-fál, [nadelvoll] s. (eine Nadel voll, so viel Zwirn, als man auf einmal einfädeln) der Nadelring, Nadelring.

NEEDLER, néd-lár, [Nadler] s. der Nadler.

NEEDLESS, néd-lés, [v. need] adj. 1) unnöthig. — expenses, unnöthige Ausgaben. 2) nicht bedürftig (ungebräuchlich).

NEEDLESSLY, néd-lés-lé, adv. unnöthig, ohne Noth.

NEEDLESSNESS, néd-lés-nés, s. die Unnöthigkeit (einer Erklärung).

NEEDLY, néd-lé, adv. nothwendiger Weise. † **NEEDMENT**, néd-mént, s. der Bedarf, das Bedürfnis.

NEEDS, nédz, [need is] adv. nothwendig, nothwendiger Weise. I have affairs which I must — dispatch before I go, ich habe Geschäfte, welche ich vor meinem Weggehen nothwendiger Weise abmachen muß; I must — cry out, ich muß durchaus schreien.

NEEDY, néd-dé, [v. need] adj. bedürftig, dürftig, arm. *Fig.* In his — shop a tortoise hung, ein Schildpatt hing in seinem dürft'gen Laden.

NEEL, néel, [auch neeld, neld = needle] s. die Nadel, Nähnadel.

NEEP, néep, V. Neap.

NE'ER, náre, für Never.

NEERE, néere, [auch neare für nearer] V. Narre.

To NEESE, néeze, [nie sen] v. n. niesen.

NEESEWORT, néeze-wört, [Nieswurz] s. die Nieswurz (Pflanze).

NEF, nés, [frz., lat. navis] s. das Schiff (einer Kirche).

NEFAND, né-fánd, }

NEFANDOUS, né-fánd-dús, } [lat. nefandus] adj. unsäglich, heillos, verrucht.

NEFARIOUS, né-fá-ré-ús, [lat. nefarius] adj. (mit einem hohen Grade der Schande verbunden) schändlich, abscheulich. The most — bastards are those whom the law styles incestuous bastards, die schändlichsten Rebekinder sind jene, welche das Gesetz blutschänderische Rebekinder nennt.

NEFARIOUSLY, né-fá-ré-ús-lé, adv. schändlich, schändlicher Weise.

NEGATION, né-gá-shán, [frz., lat. negatio, nego] s. 1) das Verneinen, die Verneinung (der Gegensatz von Bejahung). 2) (eine verneinende Rede) die Verneinung, Negation. — is the absence of that which does not naturally belong to the thing, we are speaking of, Negation ist der Mangel, die Abwesenheit dessen, was seiner Natur nach nicht zu der Sache gehört, wovon wir reden (z. B. wenn wir sagen, ein Stein ist unbelebt, blind oder taub).

NEGATIVE, nég-gá-tív, [frz. négatif, lat. negativus] I. adj. 1) verneinend (im Gegensatz von bejahend). 2) (den Mangel, die Abwesenheit einer Sache bezeichnend, nicht positiv) verneinend, negativ. The — part of our duty, der negative Theil unserer Pflicht; A — voice, eine negative Stimme (z. B. in einer Versammlung, welche das Recht gibt, sich einer Motion zu widersetzen).

II. nég-gá-tíve, s. 1) der Verneinungsatz. — pregnant, (Rechtspr.) ein Verneinungsatz, der eine Bejahung in sich schließt. 2) das Verneinungswort (z. B. not).

To NEGATIVE, v. a. durch Verneinung abweisen (einen Vorschlag).

NEGATIVELY, nég-gá-tív-lé, adv. 1) verneinend. He answered —, er antwortete mit Nein, er gab eine verneinende Antwort. 2) (auf eine den Mangel, die Abwesenheit einer Sache bezeichnende Sprechart) verneinend, auf eine negative Weise. I shall shew what this image of God in man is, —, by shewing wherein it does not consist, ich werde zeigen, was dieses Bild Gottes im Menschen ist, auf eine negative Weise, indem ich zeige, worin es nicht besteht.

NEGATORY, nég-gá-tú-ré, [frz. négatoire] adj. zu einer Verneinung gehörig.

To NEGLECT, nég-lékt, [lat. negligo, neglectus] v. a. 1) vernachlässigen (seine Geschäfte). — one's duty, seine Pflicht hintansetzen, vernachlässigen; He neglects us, er vernachlässigt uns, setzt uns hintan, sieht auf uns herab; — one's

self, sich vernachlässigen (nicht die gehörige Aufmerksamkeit auf sein Inneres und Aeußeres wenden, auch in seinen Verrichtungen nicht den gehörigen Fleiß anwenden). *Fig.* But I trust, my absence doth neglect no great design, allein ich hege das Vertrauen, daß durch meine Abwesenheit kein großes Vorhaben verschoben wird. 2) (durch Säumen verlieren, um etwas kommen) versäumen. — an occasion, eine Gelegenheit versäumen, verfehlen.

NEGLECT, s. 1) die Vernachlässigung (einer Person, Sache). 2) (der Zustand, da man vernachlässigt, nicht beachtet wird) die Vernachlässigung. 3) die Nachlässigkeit. a) (die Eigenschaft, da man nachlässig ist). Age breeds — in all, das Alter erzeugt Nachlässigkeit in Allem. b) (ein einzelner Fall, da man sich nachlässig zeigt).

NEGLECTER, nêg-lêkt-târ, s. einer, der vernachlässigt.

NEGLECTFUL, nêg-lêkt-fâl, *adj.* 1) (keinen Antheil an einer Person oder Sache nehmend, weil man sie nicht achtet) gleichgültig. 2) (nicht den gehörigen Fleiß, die gehörige Aufmerksamkeit anwendend) nachlässig. Though the Romans had no great genius for trade, yet they were not entirely — of it, obgleich die Römer keine große Anlagen zum Handel hatten, so vernachlässigten sie ihn doch nicht ganz.

NEGLECTFULLY, nêg-lêkt-fâl-lê, *adv.* nachlässig; gleichgültig (ungebr.).

NEGLECTINGLY, nêg-lêkt-ing-lê, *adv.* nachlässig; auf eine nachlässige oder gleichgültige Weise.

NEGLECTION, nêg-lêkt-shân, s. (die Eigenschaft, da man nachlässig ist) die Nachlässigkeit.

NEGLECTIVE, nêg-lêkt-iv, *adj.* (nicht den gehörigen Fleiß, die gehörige Aufmerksamkeit anwendend) nachlässig. They are — of their own children, sie vernachlässigen ihre eigenen Kinder; A king, not wholly — of the public peace, ein König, dem der öffentliche Friede nicht ganz gleichgültig ist.

NEGLIGEE, nêg-lê-jê, [frz. *négligé*] s. das Morgenkleid, Negligee (der Frauenzimmer).

NEGLIGENCE, nêg-lê-jê-nse, [frz., lat. *negligentia*] s. die Nachlässigkeit. a) (die Eigenschaft, da man nachlässig ist). His — is unaffected, seine Nachlässigkeit ist keine Bitterkeit. b) (ein einzelner Fall, da man nachlässig ist). She let it drop by —, sie ließ es aus Unachtsamkeit fallen.

NEGLIGENT, nêg-lê-jênt, [frz., lat. *negligens*] *adj.* 1) (nicht den gehörigen Fleiß, die gehörige Aufmerksamkeit anwendend) nachlässig. My sons, be not now —, for the Lord (h. Schrift), nun, meine Söhne, seid nicht hinlänglich, denn der Herr; She is not — of her devotion, sie ist nicht nachlässig, nicht lau in ihrer Andacht; We have been — in not hearing his voice (h. Schrift), wir haben verachtet, seiner Stimme zu gehorchen. 2) (keinen Antheil an einer Sache nehmend oder äuernd, weil man sie nicht achtet, nicht begehrt) gleichgültig. Be thou — of fame, achte nicht des Ruhmes.

NEGLIGENTLY, nêg-lê-jênt-lê, *adv.* 1) nachlässig (etwas beobachten, gekleidet seyn). 2) gleichgültig (einen behandeln).

NEGOCE, nê-gôse, [frz., lat. *negotium*] s. der Handel, das Gewerbe.

NEGOTIABLE, nê-gô-shê-â-bl, *adj.* unterhandelt oder vermittelt werden könnend.

NEGOTIANT, nê-gô-shê-ânt, V. *Negotiator*.

To NEGOTIATE, nê-gô-shê-âte, [frz. *négozier*] I. v. n. (mit jemanden wegen eines Handels übereinkommen) Handel oder Geschäfte treiben, unterhandeln. Have you business — with me? habt ihr ein Geschäft mit mir abzumachen? A man, skillful in negotiating, ein geschickter Unterhändler, Negotiateur; A busy negotiating

woman, eine intrigante Frau; Have you any commission from your Lord — with my face? habt ihr irgend einen Auftrag von eurem Herrn, mit meinem Gesichte zu unterhandeln?

II. v. a. unterhandeln, vermitteln, negociiren (einen Frieden). (bei Kaufleuten) — a bill of exchange, einen Wechsel negociiren (ihn gegen Geld verhandeln).

NEGOTIATION, nê-gô-shê-â-shân, s. der Handel, Verkehr, das Geschäft; die Verhandlung, Unterhandlung, Negotiation.

NEGOTIATOR, nê-gô-shê-â-târ, s. der Unterhändler, Vermittler, Negotiateur.

NEGRESS, nê-grê, ungewöhnlich für *Negro-woman*, V. unter *Negro*.

NEGRO, nê-grô, [span., lat. *niger*, *Neger*] s. der Neger, Schwarze. — -woman, die Negerin.

NEGRO-FISH, nê-grô-flsh, s. der amerikanische Wörst.

NEGUS, nê-gûs, [vom Erfinder *Negus*] s. ein Gemisch von Wein, Wasser, Zucker, Citrone und Muskat.

NEHEMIAH, nê-hê-mî-âh, s. 1) (biblischer Name) Nehemia. 2) das Buch Nehemia in der h. Schrift.

NEIF, nêf, V. *Neaf*.

NEIF, [altfrz.] s. die Leibeigene, Sklavinn. To NEIGH, nê, [angels. *hnaegan*, lat. *hinnio*] v. n. wiehern (von Pferden).

NEIGH, s. das Wiehern (eines Pferdes).

NEIGHBOUR, nê-bûr, [landschaftl. *Naber*, *Nauber*, ehem. *Nachgebur*; *Nachbar*] s. 1) der Nachbar. The — -town, die Nachbarstadt; The — -room, das benachbarte Zimmer. *Fig.* Buckingham no more shall be the — to my counsels, Buckingham soll nicht mehr Nachbar meines Rathes seyn. *Prov.* A good lawyer is an ill —, ein guter Advokat ist ein schlimmer Nachbar. 2) *Fig.* a) (einer, mit dem man auf einem freundschaftlichen Fuße lebt) der Nachbar. My good friends, my honest neighbours, meine guten Freunde, meine ehrlichen Nachbarn. b) (bei Gottesgel., in der Bibelsprache) der Nächste. To love one's —, seinen Nächsten lieben.

To NEIGHBOUR, I. v. a. zum Nachbar machen. *Fig.* These hills that neighbour the shore, diese ans Ufer grenzenden Hügel; Things of neighbouring value, Dinge, die beinahe denselben Werth haben; Wholesome berries thrive and ripen best, neighbour'd by fruit of baser quality, gesunde Beeren reifen und gedeihen am besten neben Früchten schlechterer Art; So neighbour'd to his youth and humor, seiner Laun' und Jugend so nah gestellt.

II. v. n. Nachbar seyn. Princes who do neighbour near, Fürsten, die nahe Nachbarn sind.

NEIGHBOURHOOD, nê-bûr-hâd, s. die Nachbarschaft. a) (das Verhältnis als Nachbar). Consider several states as a —, betrachte verschiedene Staaten als Nachbarn. b) (benachbarte, neben unserm Eigenthume ihr Eigenthum besitzende Personen, auch, die nahe an unserm Eigenthume befindliche Gegend). One in the —, ein Nachbar. *Fig.* How ill mean — your genius suits! wie schlecht paßt niedre Nachbarschaft für euren Geist! In the — of death, dem Tode nahe.

NEIGHBOURLINESS, nê-bûr-lê-nê, s. die Nachbarlichkeit.

NEIGHBOURLY, nê-bûr-lê, [nachbarlich] *adj.* u. *adv.* (als guter Nachbar, einem guten Nachbar gemäß) nachbarsch. A — office, ein treuer Dienst; He doth live — with Abberley, his friend, er lebt auf einem freundschaftlichen Fuße mit Abberley, seinem Freunde.

NEIGHBOURSHIP, nê-bûr-shîp, [Nachbarschaft] s. (der Zustand, da einer nahe bei dem Andern ist) die Nachbarschaft.

NEITHER, nê-târ, [landschaftl. *neder*, wall. *neodr*, lat. *neuter*] I. *pron.* keiner, keine, keines (von beiden). — shall come, weder der eine noch der andere wird kommen; They lived with the friendship and equality of brethren, — lord — slave to his brother, sie lebten auf einem freundschaftlichen und gleichen Fuße wie Brüder, keiner Herr, keiner Sklave seines Bruders; To be on — side, to take — part, es mit keinem halten, neutral seyn.

II. *conj.* 1) (eine Ausschließung auszudrücken, wenn mehrere Dinge in einzelnen Sätzen verneinet werden) weder. Fight — with small nor great, save only with the king (h. Schrift), ihr sollt nicht streiten wider Kleine noch Große, sondern wider den König (Israels) allein. V. *Nor*. 2) (oft als zweites Glied einer Verneinung, wenn mehrere Sätze verneinet werden, für) noch. Ye shall not eat of it, — shall ye touch it (h. Schrift), esset nicht davon, rühret's auch nicht an. 3) (zuweisen auch am Ende eines Satzes als Verneinungswort, und zwar mehr emphatisch als grammatisch nach einem andern Verneinungsworte (im Altenglischen bildeten zwei Verneinungsworte eine Negation) für) auch nicht. We see lightnings and coruscations, near at hand, yield no sound —, wir sehen, daß Blitze und das Leuchten (feuriger Austerscheinungen) in der Nähe auch keinen Schall von sich geben; Nor then —, alsdenn auch nicht; Let me not in this be thought arrogant —, ich sage dieß, ohne mich zu rühmen.

NEL, nêl, { [Abk. v. Eleanor u. Helen] NELLY, nêl-lê, { s. (Weibertaufn.) Eleonore oder Lorch; Helena oder Lene, Lenchen.

NELD, nêld, für *Needle*.

NELL, nêll, [Abk. von Oliver] s. (Mannstauame) Oliver.

NEMEAN, nê-mê-ân, [Neuê] nemeisch. — games, (bei den alten Griechen) die Nemeischen Spiele (welche in einer Waldgegend zwischen Argos und Korinth gefeiert wurden).

NEMESIS, nê-mê-sîz, [Neuêsis] s. (bei den Alten, bes. in der Tragödie, die Göttin des Gleichgewichts, die jedes Uebermaß im Menschenleben haßt und aufhebt; sie straft den aus dem Glück erwachenden Uebermuth; insofern sie aber den übermüthigen Trevel züchtigend demüthigt, ist sie auch Straf- und Rachegöttin) die Nemesis.

NEMOROUS, nê-mô-rûs, [lat. *nemorosus*] *adj.* waldig.

† To NEMPNE, nêmpn, für to *Name*.

NENIA, nê-nê-â, [lat., *nenia*] s. der Klagegesang um Verstorbene; die Elegie.

NENUPHAR, nê-nû-fâr, [frz. *nénufar*] die Wasserlilie, Seebiume.

NEOLOGICAL, nê-ô-lôd-jik-kâl, [frz. *néologique*, v. *néos* u. *lógos*] *adj.* neue Wörter oder Ausdrücke brauchend. A — dictionary, ein Wörterbuch von neuen Wörtern und Ausdrücken.

NEOLOGISM, nê-ô-lôd-jîsm, [frz. *néologisme*] s. ein neues, besonders fehlerhaft gebildetes Wort, der Neologismus.

NEOLOGY, nê-ô-lôd-jê, [frz. *néologie*] s. die Erfindung oder der Gebrauch neuer Wörter und Ausdrücke.

NEOPHYTE, nê-ô-flte, [neóφυτος] s. der Neubekehrte; (auch als *adj.*) neu in einem Amte. A — player, ein angehender Schauspieler.

NEOTERIC, nê-ô-têr-rik, { [neóτερος]

NEOTERICAL, nê-ô-têr-rik-âl, { *adj.* neu, modern.

NEOTERIC, s. (einer, der in unserm Zeitalter lebt) der Neue, Neuere.

NEP, nêp, [Nept, lat. *nepeta*] s. der Nept, die Ragenmünze (Pflanze).

NEPENTHE, nê-pên-thê, { [nepenthe] s. NEPENTHES, nê-pên-thêz, { ein Trank, der allen Kummer verscheucht.

NEPER'S BONES, nêp'êr' bônz, [vom Erfinder Neper] s. pl. (viereckige Stäbe, wo auf jeder Seite ein Stück des Einmaleins geschrieben steht, und durch deren Hilfe man leicht vervielfältigen und theilen kann, ohne dabei zu denken) die Neperischen Stäbe.

NEPHEW nêv'vû, [Neffe, frz. neveu, lat. nepos, νῑπιος] s. 1) (des Bruders oder der Schwester Sohn) der Neffe. A son of one's —, ein Urneffe. 2) der Enkel — (im Oberd.) der Neffe (ungebr.). 3) überhaupt ein Verwandter (ungebräuchlich).

NEPHRITE, nê-frî; [νεφρίτης] s. Common —, (ein lauchgrüner Stein) der Nephrit, fette Nephrit.

NEPHRITIC, nê-frî-tik, } [νεφριτικός]
NEPHRITICAL, nê-frî-tik-âl, }

adj. 1) die Nieren betreffend, nephritisch. — pains, Nierenschmerzen, das Nierenweh. 2) an Nieren- oder Steinschmerzen leidend, nierenkrank, nephritisch. 3) (gut wider den Stein) die Nieren- oder Steinschmerzen lindernd. — stone, (ein durchsichtiger, sehr harter grünlicher Stein, gut wider den Blasenstein) der Nierenstein; — wood, (das Holz des Besebaumes, welches gegen den Fendengries gebraucht wird) das Griesholz, blaue Sandelholz.

NEPOTISM, nêp'ô-tizm, [frz. népotisme, lat. nepos] s. (die Begünstigung der Nefen, die man bes. den Päpsten zum Vorwurf machte) die Nefenbegünstigung, Nefengunst, der Nepotismus.

NEPTUNE, nêp'-tûne, [lat. Neptunus] s. der Meeresgott, Neptun.

NERE, nêre, für *Were not*.

NEREID, nêrê-îd, [Νηρηΐς, Νηρεΐς] pl. Nereides. s. die Meer- oder Wassernymphe, Meer- göttin, Nereide.

NERITA, nêrê-tâ, [frz. nérîte, νηρίτης] s. die Schwimmschnecke, Halbmondschnecke. Deep-ridged —, die breit gefurchte Schwimmschnecke; Lived —, die bläuliche Schwimmschnecke, das Auge der Nachteule (an den ufern von Tranquebar); Black-furrowed —, die gesprenkelte Schwimmschnecke, der Krametsvogel (auf den Moluffen); Mountain —, die glatte Schwimmschnecke (in Ostindien); Red —, das Rothauge, die Schwimmschnecke mit dem gelben Maule; White-nipple —, die Mutterbrust; Peloroon —, der blutige Zahn; Yelk —, der Eierdotter, die Dotterschnecke.

NERVE, nêrv, [Nerve, lat. nervus, νεῦρον] s. 1) (weiche, weiße, markige Fäden, die entweder aus dem Gehirn oder aus dem Rückenmark entspringen, sich durch den ganzen Körper in Zweigen verbreiten, und die von einer Scheide von weißem Zellgewebe, die gewöhnlich eine dünne gallertartige Feuchtigkeit enthält, umgeben sind) die Nerve. Of great nerves, starknervig. Fig. The — and emphasis of the verb will lie in the preposition, die Kraft und der Nachdruck des Zeitworts wird in dem Verhältnißworte liegen. 2) (poet.) die Sehne, Flechse. 3) pl. (in der Bauk.) die Rippen oder Schnüre (der Kragsteine, Pfeilerbögen). To NERVE, v. a. nervigen, stärken (jemanden Arm).

NERVED, nêrvd, adj. (in der Pflanzenk.) nervig (von einem Blatte, wenn die Nerven desselben gerade gestreckt, hart und über die Fläche des Blattes erhoben sind).

NERVELESS, nêrv-lêss, adj. nervenlos, kraftlos. Fig. — fear, kraftlose Furcht; The western eloquence appeared — and effeminate, die abendländische Beredsamkeit erschien schwach und weiblich.

NERVINE, nêr'-vine, [frz. nervin] s. das nervenstärkende oder nervitische Mittel.

NERVOUS, nêr'-vûs, [lat. nervosus] adj. 1) die Nerven betreffend, seinen Sitz in den Nerven habend. — fever, das Nervenfieber. Fig. It whispered no peace to calm this — war, es flüsterte keinen Frieden, diesen Krieg der Nerven zu stillen. 2) nervenvoll, nervig. Fig. nervig, stark, kräftig. 3) (bei den Aerzten) schwache oder kranke Nerven habend. Her case is —, sie leidet an den Nerven.

NERVOUSLY, nêr'-vûs-lê, adv. nervig, kräftig.

NERVOUSNESS, nêr'-vûs-nêss, s. die Kraft, Stärke (eines Spruches).

NERVY, nêr'-vê, [nervig] adj. stark, kräftig (ungebräuchlich).

nescience, nêsh'-ê-nêse, [lat. nescio] s. die Unwissenheit.

NESH, nêsh, zuweilen nâsh, nâsh [angels. nesc] adj. weich, zart (auch Fig.).

NESS, nêss, [landschaftl. Nase; νῆσος, dor. νῆσος] als Endsilbe von Ortsnamen, wo sich ein Vorgebirge befindet, z. B. Sheerness.

NESS, [Abk. v. Agnes] s. (Weibertn.) Agnes.

NESS, [angels. nesse, = nîß] eine Endsilbe der Eigenschaftswörter, wodurch letztere zu Hauptwörtern gebildet werden. z. B. turpid, turpidness; lovely, loveliness.

NEST, nêst, s. 1) das Nest (der Vögel, Rauen, Wespen). A bird's —, ein Vogelnest; To build or make one's —, nisten; Crow's —, das Krähenest; (Seespr.) auf Schiffen, ein Verhältnis, gewöhnlich ein Kasten, oben am Mast, welches dem Wache haltenden Matrosen zum Schutze gegen das Wetter dient. 2) Fig. a) (eine schlechte Wohnung, ein kleiner, winkliger Ort, wenn man mit Verachtung davon sprechen will) das Nest. A — of thieves, ein Diebsnest, Diebswinkel. b) das Ristchen, Kästchen, die Schieblade, das Täschchen, der kleine Behälter. — of boxes, mehrere Schachteln in einander.

NEST-CHICKEN, nêst-tshik'-în, [Nestküken] (das letzte Küchlein, welches in einem Neste voll Eier ausgebrütet wird) das Nestküken, Nestküchlein.

NESTEGG, nêst-êg, [Nestei] s. (dasjenige Ei, welches man beim Ausnehmen der Eier des Federviehes im Neste liegen läßt, damit wieder andere dazu gelegt werden) das Nestei.

To **NEST**, [gehört, nebst to nestle zu Nest, Geniste, nisten, frz. nid, nicher, lat. nidus, nidulus] v. n. (sein Nest machen, bauen) nisten, (bei Raubvögeln) horsten.

To **NESTLE**, nêst'-sl, l. v. n. (sich an einem Orte festsetzen, aufhalten) nisten. — in the straw, in dem Stroh nisten; Amongst which the snails nestle all the winter, unter denen die Schnecken sich den ganzen Winter über einnisten; A nestling root, (in der Pflanzenkunde) eine nistende Wurzel (wenn sie zwiebelig ist und die Zwiebel innerhalb ihrer Haut kleine Zwiebeln erzeugt, und ganz daraus zu bestehen scheint).

II. v. a. 1) — one's self, sich einnisten (wohnen, wie in einem Neste). 2) (wie ein Vogel seine Jungen) zärtlich pflegen.

NESTLECOCK, nêst'-sl-kôk, V. Nestling I. 1.

NESTLING, nêst'-ling, [Nestling] I. s. 1) (der letzte Vogel einer Brut) der Nestling, das Nestküchlein. 2) Fig. der Schlupfwinkel, das Nest (ungebräuchlich).

II. adj. neu ausgebrütet (von Vögeln).

NESTORIAN, nêst'-ôr-ê-ân, [von Nestorius, dem Stifter einer Ketzensekte im fünften Jahrhundert] s. der Nestorianer.

NET, nêt, [Netz] s. 1) (ein aus Fäden, mit vielen Maschen verfertigtes Geflecht) das Netz. To knit a —, ein Netz stricken, verfertigen; To lay or spread a —, ein Netz legen, stellen. 2) ein netzförmiges Ding, Netz. — of wire, das Drahtnetz, Gitter; The vegetative tribes wrapt in a filmy —, and clad with leaves, die Pflanzenstämme, eingewickelt in ein häutiges Netz und in Blätter gekleidet.

NET-MAKER, nêt'-mâ-kâr, } s. der Netzstricker.
NET-MAN, nêt'-mân, }
NET-WAYS, nêt'-wâze, adv. netzförmig, wie ein Netz.

NETWORK, nêt'-wûrk, s. (eine Arbeit, die wie ein Netz verschlungen und durchbrochen ist) das Netzwerk.

To **NET**, I. v. n. ein Netz stricken, verfertigen oder überhaupt knöten, knöpfeln. Netting boxes, Strickkästchen; Netting vices, Strickschrauben.

II. v. a. vermittelt eines Netzes fangen.

NET, [frz., ital. netto] adj. 1) (von allem Fremdartigen, Schlechtem oder Unvollkommenen befreit) rein, echt. As — ivory, wie reines Elfenbein. 2) rein (von einem Einkommen, nach gewissen Abzügen). The — revenues of the crown, die reinen Einkünfte der Krone. 3) (das reine Gewicht einer Waare, nach Abzug des Packzeuges zu bezeichnen) nett, netto.

To **NET**, v. a. (nach gewissen Abzügen oder) rein einbringen (tausend Thaler).

NETHER, nêth'-âr, [landschaftl. nedder; nieder, niedrig, νηρός] adj. 1) nieder (im Gegensatz von ober und hoch). The Netherlands, die Niederlande. 2) unter, der, die, das untere (im Gegensatz von oben). The — lip, die Unterlippe; || — stocks, die Strümpfe; The regions of the — world, die Regionen der Unterwelt; The — empire, das Unterreich, die Unterwelt, Hölle.

NETHERMOST, nêth'-âr-môst, [superl. v. nether] adj. unterst. The — abyss, hell, der unterste oder tiefste Abgrund, die unterste Hölle.

NETLIKE, nêt'-like, [von net, Netz] adj. netzförmig.

NETTING, nêt'-ting, s. 1) V. Network (unter Net, s.) 2) pl. die wie Netze geschlungenen Seile.

NETTLE, nêt'-tl, [Nessel, Nadel, νηλέω, νηδω, νηδύω] s. die Nessel, Brennnessel. Blind —, dead —, (ein Pflanzengeschlecht, welches Ähnlichkeit mit der Brennnessel, aber keine Stacheln hat, also auch nicht brennt) die taube Nessel, Taubnessel.

NETTLE-BUSH, nêt'-tl-bûsh, s. (hohe Nesseln, welche einen Strauch bilden) der Nesselstrauch.

NETTLE-HAMP, nêt'-tl-hâmp, s. die Hanfnessel, todte Nessel, der Hohlzahn, das Rahengesicht.

|| **NETTLEMONGER**, nêt'-tl-mûng-gâr, s. der Rohrsperling, die Rohrammer.

NETTLE-RASH, nêt'-tl-râsh, s. (eine Art des Fiebers) das Nesselfieber, die Nesselsucht, Nesselfrankheit.

NETTLE-TREE, nêt'-tl-trêe, s. der Nesselbaum, Bohnenbaum, Biegelbaum.

To **NETTLE**, v. a. (wie Nesseln) brennen. Fig. The princes were so nettled at the scandal of this affront, die Fürsten waren so ärgerlich über den Skandal dieser Beschimpfung; Although at every part of the Apostle's discourse some of them might be nettled, obgleich einige von ihnen sich über jeden Theil der Rede des Apostels ärgern mochten.

NETTLER, nêt'-tlêr, s. einer, der andere ärgert, reizt, aufbringt.

NEURITIC, nû-rî-tik, V. Nervine.

NEUROGRAPHY, nû-rôg'-grâf-fê, [νεῦρον u. γραφή] s. die Nervenbeschreibung.

NEUROLOGY, nû-rôl'-lô-jê, [νεῦρον u. λόγος] s. die Nervenkunde, Lehre von den Nerven, Neurologie.

NEUROPTERA, nû-rôp'-tê-râ, [νεῦρον und πτερόν] s. pl. (Insekt, welche häutige, mit Adern netzförmig durchzogene Flügel haben) die Netzflügler.

NEUROSPAST, nû-rôst'-pâst, [νευρόσπαστα] s. die Drahtpuppe, Marionette.

NEUROTICS, nû-rôt'-tiks, s. pl. die Nervonarzneien.

NEUROTOMY, nū-rōt-lō-mē, [νευροτομή] s. die Nervenzergliederung, Nevrotomie.

NEUTER, nū-tār, [lat.] I. *adj.* 1) keiner Partei zugethan, parteilos, unparteilich, neutral. 2) (Sprachl., weder männlich noch weiblich) geschlechtslos, sächlich. A verb —, ein nicht überleitendes, unthätiges Zeitwort, Intransitivum (nämlich verbum; ein Zeitwort, wobei man nicht wen? oder was? fragen kann); — gender, das Sachgeschlecht, sächliche Geschlecht, Neutrum (der Hauptwörter).

II. s. der Parteilose, Unparteiliche, Neutrale.

2) (Sprachl.) das geschlechtslose Wort, Neutrum.

NEUTRAL, nū-trāl, *adj.* 1) keiner Partei zugethan, parteilos, unparteilich, neutral. To stand —, keine Partei nehmen, neutral bleiben; The — states, die neutralen Mächte (die im Kriege keinem der kriegsführenden Theile mit Rath und That beistehen). 2) (keinen sittlichen Werth habend, weder gut noch böse) gleichgültig. 3) (Scheidet.) zu den zusammengesetzten Salzen gehörig. — salis, (zusammengesetzte Salze, welche aus der Verbindung der Säuren mit Laugensalzen oder mit einschließenden Erden entstehen) die Mittelsalze, Mischsalze, Neutralsalze.

NEUTRALIST, nū-trāl-ist, s. der Parteilose, Neutrale; Gleichgültige.

NEUTRALITY, nū-trāl-ē-tē, [frz. neutralité] s. 1) die Antheillosigkeit, Parteilosigkeit, Neutralität. Armed —, (in der Politik) eine bewaffnete Neutralität. 2) (ein Zustand zwischen Gut und Böse) der gleichgültige Zustand. 3) der geschlechtslose Zustand (eines Wortes).

SYN. Neutrality, die Antheillosigkeit; *indifference*, die Gleichgültigkeit. Das erste wird man passend auf Völker und Regierungen, das zweite auf öffentliche oder häusliche An gelegenheiten an.

TO NEUTRALIZE, nū-trāl-ize, [frz. neutraliser] v. a. 1) antheilfrei, parteilos machen, neutralisieren. 2) unwirksam, neutral machen (z. B. in der Scheidung, eine Säure durch ein Alkali).

NEUTRALLY, nū-trāl-lē, *adv.* antheilfrei, parteilos; gleichgültig.

NEVER, nēv-ūr, [ne ever] *adv.* 1) nimmer (im Gegensatz von immer). Can you — be satisfied? könnt ihr denn gar nicht satt werden? He will — come, er wird nie oder niemals kommen; — since, seitdem nicht wieder; — heard of, ganz unerhört; — printed before, ungedruckt; He answered him to — (not ever) a word (h. Schrift), und er antwortete ihm nicht auf ein Wort; (wird auf eine eigene und heutzutage ungewöhnliche obwohl nicht unrichtige Weise in folgenden Phrasen gebraucht) Be the distance — so remote (= be the distance not (near, but) ever so remote), die Entfernung mag auch noch so groß seyn; He is mistaken though — so wise, er irrt sich, so weise er auch ist; I would not do it for — so much, ich würde es um keinen Preis thun; If I would — so fain, so sehr ich auch Lust dazu hätte; Let him be — so rich, mag er auch noch so reich seyn; Ask me — so much dowry and gift, and I will give according as ye shall say (h. Schrift), fodert nur getrost von mir Morgengabe und Geschenke, ich will's geben, wie ihr's heischt; If you do — so little amiss, und wenn Sie auch noch so wenig versehen. 2) nicht, auf keine Weise. You see — the worse, ihr seht nicht das Schlimmere; — a one, nicht einer; — a whit, durchaus nicht. 3) häufig in Zusammensetzungen, z. B.

NEVER-CEASING, nēv-ūr-sēs-ing, *adj.* nie en-

NEVER-ENDING, nēv-ūr-ēnd-ing, *adj.* nie end-

NEVER-DYING, nēv-ūr-dī-ing, *adj.* unverlösch-

NEVER-FADING, nēv-ūr-fād-ing, *adj.* unver-

weltlich (von Lorbeerern).

NEVER-FAILING, nēv-ūr-fā-ling, *adj.* unfehl-

bar, untrüglich (von einer Erfahrung).

NEVER-MEANING, nēv-ūr-mē-nīng, *adj.* nichts sagend (von einem Gedichte).

NEVERMORE, nēv-ūr-mōre, [never und more] *adv.* nimmermehr.

NEVERTHELESS, nēv-ūr-thē-lēs, [never the less] *adv.* nichts desto weniger, dessen ungeachtet.

NEVER-WASTING, nēv-ūr-wās-ting, *adj.* nicht verderbend (von einer Speise).

NEW, nū, [ne u, frz. neuf, neue, lat. novus, vīos] I. *adj.* neu. a) (erst seit kurzer Zeit vorhanden, im Gegensatz von alt). A — hat, ein neuer Hut; — wine, neuer Wein (diesjähriger); — moon, der neue Mond, Neumond (der eine Zeit lang unsichtbar war, und nun wieder nach und nach sichtbar wird); — year, das neue Jahr (das eben erst angefangen wird); — year's day, der Neujahrstag; A — egg, ein frisches Ei; — convert, der Neubekehrte; — beginner, der Anfänger, Neuling; — tricks, Neuerungen; That is no — thing with him, das ist ihm nichts neues; This is something — to me, dieß kommt mir etwas sonderbar vor; What's the newest grief? welch ist der neueste Kummer? *Prov.* A — broom sweeps clean, neue Besen kehren gut (vom Gesinde und andern Personen, die im Anfange ihres Dienstes eifrig ihren Vätern nachkommen, darin aber späterhin nachlassen). b) in engerer und zum Theil uneigentlicher Bedeutung in folgenden Verbindungen: A — suit of clothes, ein neuer Anzug (der noch nicht getragen und daher noch gut und schön ist, wenn er auch vor langer Zeit gemacht wurde); — books, neue Bücher (welche in neuerer Zeit erschienen sind); — to the transporting sight, ungewohnt des hinreißenden oder entzückenden Anblicks; These names, ever —, grow brighter with the length of days, diese Namen, immer neu, werden glänzender durch die Länge der Zeit; Are steps by which a — man often mounts to favour, sind Staffeln, auf denen ein Mensch von geringer Abkunft, ein Emporkömmling in Gnaden kommt; Such as will instil their poison in — minds, solche, die ihr Gift unerfahrenen Gemüthern einflößen werden; Steadfastly purposing to lead a — life, standhaft sich vornehmend ein neues Leben zu führen (sich zu bessern); — from her sickness, genesend, reconvalescent.

SYN. New, neu; *fresh*, frisch; *recent*, neu. Was nicht gebraucht worden, ist new; was nicht verdorben oder abgenutzt, ist fresh; was sich eben ereignet hat, ist recent. Man sagt *new clothes*, *new furniture*; *fresh topics*, *fresh arguments*, aber auch *fresh provisions*, die nämlich nicht eingesalzen sind, z. B. *Fresh water*, meat, fish. Von Handlungen, Anekdoten, Begebenheiten sagt man *recent*. A thought is *new*, by the turn we give it; *fresh*, by the sense it expresses; *recent*, by the time of its production. *New things* carry with them a creditable appearance; *fresh matters* are food for tattlers; we are more affected with *recent stories* than with those of long date.

II. *adv.* neu (besonders in Zusammensetzungen, wie folgende Beispiele zeigen).

NEW-BORN, nū-bōrn, *adj.* neugeboren. *Fig.* The — day, der junge Tag.

TO NEW-COIN, nū-kōin, v. a. umprägen (Geld). *Fig.* New-coined words, neu erfundene Wörter.

NEW-COME, nū-kūm, *adj.* neu angekommen (von einem Gaste).

NEW-COMER, nū-kūm-mār, s. der Ankömmling.

NEW-CREATED, nū-kre-āt-ed, *adj.* neu erschaffen (von der Welt).

NEW-CUT, nū-kūt, s. eine Art Kartenspiel.

TO NEW-DRESS, nū-drēs, v. a. neu kleiden.

NEW-ENGLAND, nū-ēng-lānd, s. Neu-England (ein neu entdecktes Land).

NEW-FANGLE, nū-fāng-gl, *adj.* neuerungsfüchtig.

TO NEW-FANGLE, v. a. durch Neuerungen verändern (eine Schrift).

NEW-FANGLED, nū-fāng-gld, *adj.* 1) neu er-
sonnen, neu ausgeheckt, neumodisch, neugebacken.
2) neuerungslustig, neuerungsfüchtig.

NEW-FANGLEDNESS, nū-fāng-gld-nēs, } s. die
NEW-FANGLENESS, nū-fāng-gl-nēs, }

Liebe zu Neuerungen, die Neuerungs-sucht.

NEW-FASHION, nū-fā-shūn, *adj.* neu-

NEW-FASHIONED, nū-fā-shūn-ed, } modisch, modisch.

NEW-FOUND, nū-fōund, *adj.* neu entdeckt (von Ländern).

NEW-LAID, nū-lāde, *adj.* frisch gelegt (von Eiern).

TO NEW-LINE, nū-līne, v. a. neu futtern (ein Kleid).

TO NEW-MAKE, nū-māke, v. a. neu machen, umschaffen.

NEW-MARRIED, nū-mār-rēd, *adj.* neu vermählt.

TO NEW-MOULD, nū-mōld, v. a. umformen, umgießen.

TO NEW-POINT, nū-pōint, v. a. vorspitzen, umschärfen.

TO NEW-VAMP, nū-vāmp, v. a. ausbessern, auslicken.

NEW-YEAR'S-GIFT, nū-yēr-z-gift, s. das Neujahrs-geschenk.

† **TO NEW**, neu machen, neuen, erneuen, erneuern.

NEWEL, nū-īl, s. ein neues Ding, die Neuheit.

NEWEL, [Nabel] s. (an den Windeltrep-
pen, die Säule in der Mitte, um welche die Treppe
in die Höhe geführt ist) die Spindel, der Mönch.

NEWING, nū-ing, [von new] s. der Gäst, die Hefen.

NEWISH, nū-ish, *adj.* wie neu oder kürz-

lich gemacht.

NEWLY, nū-lē, [neu lich] *adv.* 1) neu-

lich. He rubbed it with — gather'd mint, er
rieb es mit kürzlich gesammelter Münze; They
— learned by the king's example, sie lernten
in kurzem durch des Königs Beispiel. 2) neu
auf eine neue Art.

NEWNESS, nū-nēs, [v. new] s. 1) (der
Zustand, die Eigenschaft eines Dinges, da es neu
ist) die Neuheit, Neue. *Fig.* — in great matters,
Unerfahrenheit in wichtigen Angelegenheiten;
Even so we also should walk in — of life (h.
Schrift), also sollen auch wir in einem neuen
Leben wandeln. 2) (etwas kürzlich hervorgebrach-
tes) die Neuheit, das Neue. There are some
newnesses of English, translated from the
beauties of modern tongues, es gibt einiges
Neue im Englischen, welches den Schönheiten
neuerer Sprachen entnommen ist. 3) (eine neu
eingeführte Sache) die Neuerungen.

NEWS, nūze, s. pl. 1) (eine neue Sache, be-
sonders eine neue Nachricht, eine neue Begeben-
heit) die Neuigkeit. True —, eine Neuigkeit,
die wahr ist; To spread — abroad, Neuigkeiten
ausstreuen, verbreiten, in Umlauf bringen;
I had —, ich habe gehört, ich erhielt Nachricht;
What's the best —? was hört man Neues?
Is there any — stirring? gibt es etwas Neues?
Written —, geschriebene Neuigkeiten, Zeitungen;
This is — to me, das ist eine Neuigkeit, etwas
Neues für mich; It is no — for the poor and r.,
es ist nichts Neues für den Armen und r. 2)
(eine zu bestimmten Zeiten erscheinende gedruckte
Nachricht von nah oder fern vorgefallenen Begeben-
heiten) die Zeitung.

NEWS-MAN, nūze-mān, s. der Zeitungsträger.

NEWSMONGER, nūze-māng-gūr, s. der Neuigkeitskrämer.

NEWSPAPER, nūze-pāp-ār, s. die Zeitung V. *News* 2. — report, die Zeitungsnachricht.

NEWSWRITER, nūze-rl-tār, s. der Zeitungs-schreiber.

NEWT, nūte, [wurde auch neuft geschrieben; zusammengez. von an ewel] s. die kleine Eidechse.

NEXIBLE, nēks-ē-bl, [lat. nexibilis] *adj.* zusammengeknüpft werden könnend.

NEXT, nēkst, [nächst] I. *adj.* u. *adv.* nächst, der, die, das Nächste. a) (dem Orte, der Ordnung nach). The — way, der nächste Weg; He sate — to me, er saß dicht bei mir; Of all the planets the moon is — to us, von allen Planeten ist uns der Mond der nächste; The — room, das anstoßende Zimmer; — after them, gleich nach ihnen; That none could tell whose turn should be the —, daß keiner sagen konnte, an wem zuerst die Reihe sei; Tell me the — word, sagt mir das folgende Wort; He is the — man to the king, er ist der Erste nach dem Könige; The — time we shall meet together, das nächste Mal daß wir zusammenkommen; The — town you meet, die erste Stadt, die ihr erreicht; That's a difficulty — to impossible, dieß ist eine Schwierigkeit, die ans Unmögliche grenzt. b) (der Zeit nach). — year, das künftige Jahr; The — day, der folgende Tag; — week, die kommende Woche; I'll do better — time, ich werde es in Zukunft besser machen; — before Easter, kurz vor Ostern.

II. *adv.* gleich darauf, hernach. — he came towards me, hernach näherte er sich mir.

NI, nl, V. *Nide*.

NIAS, nl-ās, [V. eyas, u. lat. niasus] s. (ein junger Falke, so lange er noch im Neste ist und noch nicht fliegen kann) der Nestling.

NIB, nīb, [Abkürzung v. Isabel] s. (Weibertaufname) Isabella.

NIB, [landschaftlich Nibbe, Snibbe; Schnippe] s. 1) der Schnabel (eines Vogels). 2) überhaupt die Spitze einer Sache, die Schnippe, (besond.) die Spitze einer Schreibfeder.

To **NIB**, v. a. spizen (eine Feder).

NIBBED, nībbd, *adj.* einen Schnabel, eine Schnippe, Spitze habend. A hard — pen, eine Feder mit harter Spitze.

To **NIBBLE**, nīb-bl, [ehem. gnibble, gehört nebst nip zu gnabbe] und dem landsch. nāp-pen, niffeln, schāfeln, frz. navrer, lat. navo] I. v. a. 1) begnabbeln, nagen, langsam effen oder kauen. The worms have nibbled the roots of that plant, die Würmer haben die Wurzeln dieser Pflanze zernagt; Thy turfy mountains, where live the nibbling sheep, deine rasenreichen Berge, wo die knaupelnden Schafe weiden. 2) (wie ein Fisch) beißend festhalten (den Köder).

II. v. n. 1) anbeißen. *Fig.* As pigeons bill, so wedlock would be nibbling, und wie sich Tauben schnäbeln, so möchte der Ehestand anbeißen; They fain would nibble at your grandam's gold, sie möchten gerne an dem Golde eurer Großmutter anbeißen. 2) *Fig.* künstrichten, kritisieren. He gave no solid answer to my book, he did but nibble at it, er beantwortete mein Buch nicht gründlich, er kritisierte es bloß.

NIBBLE, s. (bei Anglern, die Handlung, da ein Fisch an den Köder beißt und daran haftet) das Anbeißen.

NIBBLER, nīb-bl-ār, s. 1) einer, der etwas benaget, der Nager. 2) *Fig.* der Tadler, Kritiker, Kritiker.

NIBBLINGS, nīb-bl-īngs, s. *pl.* das an-oder abgenagte Stück.

NICE, nīse, [frz. Nice u. Nicée] s. 1) (die Stadt) Nizza (in Frankreich). 2) (die Stadt) Nicäa (in Bithynien).

NICE, [altfrz. nice, niche] *adj.* 1) (schwach

und daher den Eindrücken von außen nicht widerstehend, sondern leicht beschädigt werden könnend) zart. *Fig.* How — is the reputation of the maid? wie zart ist der Ruf des Mädchens! 2) zärtlich, weichlich (von einem Kinde). 3) schwer, schwierig. A — experiment, ein schwerer Kunstversuch; A — point, ein eiglicher Punkt, eine eigliche Sache (eine bedenkliche, bei der man mit Behutsamkeit verfahren muß). 4) ekel, wählerisch. He is very — in his diet, er ist sehr lecker im Essen, in der Kost, sein Gaum ist schwer zu befriedigen. 5) genau, ängstlich, scrupulös. She is so — and critical in her judgement, sie ist so ängstlich und kunstverständlich in ihrem Urtheile; We ought not to be too — in examining it, wir sollten es keiner so gewissenhaften Prüfung unterwerfen; Not exact, but —, nicht genau, sondern spitzfindig; He that stands upon a slippery place, makes — of no vile hold to stay him up, wer auf einer glatten Stelle steht, verschmäh't den schönst'n Halt zur Stütze nicht. *Fig.* The nicest eye can find no spot therein, das schärfste Auge kann keinen Flecken darin finden; According to virtue's nicest rules, nach den strengsten Regeln der Tugend. *Prov.* He is more — than wise, er übertreibt die Vorsicht. 6) verfeinert, geläutert (von einem Glücke). 7) unbedeutend, unerheblich. Bid him bethink how — the quarrel was, hieß ihn bedenken wie gering der Anlaß; The letter was not —, but full of charge of dear import, nicht eitel war der Brief: sein Inhalt war voll von höchst wichtigen Dingen; When my hours were — and lucky, als die Zeit mir unbedeutend und beglückt verfloß. 8) (sehr angenehm, sehr geschätzt) köstlich. * 9) niedlich, nett, hübsch. A — girl, ein nettes Mädchen. † 10) nährisch, läppisch.

NICEA, nl-sē-ā, V. *Nice*, s. 2.

NICELY, nlse-lē, [v. nice] *adv.* 1) zart (auf eine feine Art). We are — sensible of the share we bear in these inconveniences, wir fühlen es innerlich, welchen Antheil wir an diesem Uebelstande haben. 2) genau (etwas untersuchen). That he may understand his own country-speech —, damit er seine eigne Muttersprache vollkommen verstehe; — determined, genau bestimmt.

NICENE, nl-sē-ne, [v. Nice oder Nicea] *adj.* (auch Niccan). nicaisch. The — council, die Kirchenversammlung, das Concilium von Nicäa (im Jahr 325).

NICENESS, nlse-nēs, [von nice] s. 1) die Zartheit. Where roasted crabs offend the — of their nose, wo gebratene Krabben ihre zarten Nasen beleidigen; A strange — were it in me, es wäre ein seltsames Zartgefühl von mir; Unlike the — of our modern dames, unähnlich der Ziererei unsrer heutigen Damen. 2) die Genauigkeit, Pünktlichkeit. Where is now that labour'd — in thy dress? wo ist nun diese studirte Genauigkeit in deiner Kleidung?

NICETY, nl-sē-tē, [altfrz. niceté] s. 1) die Zartheit (der Behandlung). Love such — requires, die Liebe fodert solche zarte Schonung; The niceties of honour, das zarte Gefühl im Punkt der Ehre. 2) die Zärtlichkeit, Weichlichkeit. 3) das ekele Wesen, das übertriebene Zartgefühl. The niceties of a woman, die Zierereien einer Frau. 4) die Genauigkeit (der Verhältnisse einer Sache). Nor was this — of his judgement confined only to literature, noch war diese Schärfe seines Urtheils bloß auf die Literatur beschränkt. 5) die Spitzfindigkeit, Subtilität. Niceties of words, spitzfindige Worte; The niceties of logic, die Subtilitäten der Vernunftlehre; The niceties of politics, politische Grübeleien; His conclusions are not built upon any niceties, seine Schlüsse sind nicht etwa auf Spitzfindigkeiten gebaut. *Fig.* Not to stand upon niceties, *Prov.* fünf gerade

seyn lassen. 6) *pl.* die Zierereien, Ziererbissen, Delicateessen.

NICHAR, nīk-kār, [mit Nicker verw.] s. (auch Nicher-tree) der Schüsserbaum.

NICHE, nīsh, [frz. zu nid gehörig] s. die Wandvertiefung, Blende, Nische (um ein Standbild hinein zu stellen).

NICHOLAS, nīk-kō-lās, [frz. Nicolas, Nikolas] s. Nikolaus, Klaus (Mannstaufname).

NICK, nīk, Abkürzung von *Nicholas*.

NICK, [irisch nicca, nicken; Nicker] s. Old —, der Teufel.

NICK, [Nīk, nīcken] s. der rechte oder passende Augenblick. In the very —, zu rechter Zeit, gerade recht; That was the — of time, dieß war der rechte Zeitpunkt.

To **NICK**, v. a. glücklicher Weise treffen (eine Person, Sache). — the time, die rechte Zeit treffen; I nipped you, ich traf euch zu gelegener Zeit; The just season of doing things must be nipped, man muß den rechten Augenblick zur Ausführung einer Sache treffen.

NICK, [verdorben von nock, notch] s. 1) der Kerb, die Kerbe. 2) die Rechnung, Reche. *Fig.* Launce, his man, told me, he lov'd her out of all —, sein Diener Lanz erzählte mir, daß er sie über die Maßen liebe.

To **NICK**, v. a. 1) kerben, auskerben, einschneiden. 2) (gleichsam wie das ausgekerbte Stück in die Kerbe) aufeinander passen, zusammenpassen. *Fig.* Words, nipping and resembling one another, übereinstimmende und einander ähnliche Wörter.

NICK, [frz. niche] s. (im Würfelspieler) der höchste Wurf.

To **NICK**, v. a. (gleichsam wie beim Würfeln) einen überwinden, schlagen, berücken, täuschen, ihm einen Streich spielen.

NICKAR, nīk-kār, V. *Nichar*.

NICKEL, nīk-kl, [Nīkel] s. (ein eigenthümliches Metall, welches theils gediegen, theils vererzt, theils verkalft gefunden wird) der Nickel, (gereinigt heißt es) das Nickelmetall, der Nickelfönig. Native —, (auch Capillary pyrites), der Schwefelnickel; — arsenical, Copper —, Sulphurated —, der Arsenicknickel, Kupfernickel, prismatischer Nickel; — ochre, Arseniate of —, (im Bergbaue, Nickel in Gestalt eines Ochers oder in Verbindung mit andern Metallsalzen) der Nickeloher, der arseniksaure Nickel; — antimonial-Ore, der Nickel-Antimonglanz, das Nickelfel-Spießglaserz.

† **NICKER**, nīk-kār, [v. nick] s. einer, der auf Ränke ausgeht.

|| **NICKER-PECKER**, nīk-kār-pēk-kār, [v. Nichar u. pecker] s. der Baumpicker, Baumsacker, Baumpfecht, Grauspfecht.

† **NICKNACKATORY**, nīk-nāk-ā-tār-ē, s. der Tandladen, Spielzeugladen, Nürnberger Laden.

† **NICKNACKS**, nīk-nāks, [Schnick schnack] s. *pl.* Kleinigkeiten, das Spielwerk, der Plunder, Tand. She excelled in making little elegant good-for-nothing lady-like — of all kinds, sie machte vortreflich allerlei weibliche Kleinigkeiten, Spielereien.

NICKNAME, nīk-nāme, [frz. nique u. name] s. der Spottname, Stichelname, Spitzname.

To **NICKNAME**, nīk-nāme, v. a. eine Person, Sache mit einem Spottnamen belegen, ihr Schimpfnamen geben. You nickname God's creatures, ihr gebt Gottes Creaturen verhunzte Namen; You nickname virtue, ihr gebt der Tugend einen Schimpfnamen.

† **NICKNINNY**, nīk-nīn-ē, [nik und ninny]

NICKUMPOOP, nīk-ūmpōōp, [V. nincompoop] s. der einfältige Mensch, Tropf; Hahnrei.

NICOLAITAN, nīk-kō-lā-ē-tān, [v. Nicolas, dem Gründer] s. (eine christliche Secte, die schon

im ersten Jahrhundert entstand, und von den Lehren der Apostel verschiedentlich abwich) der Nicolaite. Thou hatest the deeds of the Nicolaitans (heilige Schrift), du hassst die Werke der Nicolaiten.

NICOTIAN, nīk-kō-shyūn, [frz. Nicotiane, von Nicot, der diese Pflanze 1560 nach Frankreich sandte] s. die Tabakpflanze, der Tabak (ungebräuchlich).

To NICTATE, nīk-tāte, [lat. nicto] v. n. (die Wimpern bewegen) wimpern, blinzeln. The nictating membrane, (Zergliederungskunst, eine dünne, oft durchscheinende und bewegliche Haut, welche mehrere Thiere unter dem obern Augentiede haben, und womit sie das Auge, besonders im Schlafe, gegen Staub, Licht & verwahren) die Blinzhaut, Nickhaut, Augendecke.

NICTATION, nīk-tā-shūn, [frz., lat. nictatio] s. das Wimpern, Blinzeln.

NICTITATING MEMBRANE, nīk-tī-tāt-ing mēm-brāne, v. unter To Nictate.

NIDE, nīde, [frz. nid, lat. nidus] s. das Nest, die Hecke, das Geheck. A — of pheasants, die Brut Hasanen.

NIDGERIES nīd-jēr-iz, [v. folgenden] s. pl. die Spielereien, Lappalien; Narrheiten, Narrenposen.

NIDGET, nīd-jēt, [auch nigget oder nigeot; altfrz. niger, nigeer, nigeoner] s. der Dummkopf, einfältige Mensch.

NIDIFICATION, nīd-ē-fē-kā-shūn, [lat. nidificatio] s. (das Bauen eines Nestes) das Nisten.

NIDING, nīd-ing, [angels. nīhing, schwed. goth. niding] s. der gemeine, niederträchtige Kerl, die Memme, der Feigling.

NIDOROSITY, nīd-b-rōs-ē-tē, s. das Aufstoßen einer unverdauten fetten Speise.

NIDOROUS, nīd-b-rās, [frz. nidoreux] adj. dem Geruch oder Geschmack von gebratenem Fette ähnlich, brandicht.

NIDOUR, nīd-dūr, [lat. nidor] s. der Duft, Geruch (von einem dampfenden Fleischtopfe &c).

To NIDULATE, nīd-jā-lā-te, [lat. nidulor] v. n. ein Nest bauen, nisten (ungebräuchlich).

NIDULATION, nīd-jā-lā-shūn, s. (von Vögeln, das Wohnen und Brüten im Neste) das Nisten. The time of their —, ihre Brutzeit.

NIECE, nēse, [frz. nièce, altfrz. niepee, lat. neptis, landschaftl. Nīftel] s. 1) (die Tochter des Bruders oder der Schwester) die Nichte. 2) (vielleicht auch) die Verwandte.

|| NIFLE, nī-fl, [norm. frz.] die Lapperei, Lappalie, der Pfifferling.

NIGGARD, nīg-gārd, [isl. nīggr, Anicker] I. s. der Knicker, Anausser, Filz. Fig. Be not a — of your speech, seid nicht wortfarg; Beniggards of advice, rathet sparjam; He is a — of his satisfaction, er theilt sein Vergnügen wenig mit.

II. adj. farg, filzig, schmutzig. Fig. — of question, but, to our demands most free in his reply, mit Fragen farg, allein auf unfre Fragen freigebig mit der Antwort.

To NIGGARD, v. a. spärlich versorgen (einen mit etwas). Nature must obey necessity, which we will niggard with a little rest, der Nothwendigkeit gehorcht die Natur, die wir mit ein wenig Ruhe abfinden.

NIGGARDISE, nīg-gārd-lse, die Karglichkeit, der Geiz.

NIGGARDISH, nīg-gārd-ish, adj. etwas farg, zur Kargheit, zum Geize geneigt.

NIGGARDLINESS, nīg-gārd-lē-nēs, s. die Knickerei, Kargheit, Filzigkeit.

NIGGARDLY, nīg-gārd-lē, adj. u. adv. farg, filzig, geizig. Fig. A — answerer, einer, der farg an Antworten ist.

NIGGARDNESS, nīg-gārd-nēs, s. die Kargheit, der Geiz.

NIGGARDSHIP, nīg-gārd-shīp, s. der Geiz (ungebräuchlich).

† NIGGARDY, nīg-gārd-ē, s. V. Niggardness.

To NIGGLE, nīg-gl, [landschaftl. nuckeln] I. v. n. spielen, tändeln (mit &c).

II. v. a. zum Besten haben, zum Narren machen.

NIGH, nī, [alt. nee; nahe, Nähē] I. praep. (einen Zustand, eine Handlung in der Nähe einer andern Sache zu bezeichnen) bei. — this recess, in der Nähe dieses einsamen Ortes.

II. adv. 1) (wenig von einem andern Dinge entfernt, nicht weit von ihm befindlich) nahe. To draw —, sich nähern; To write too — together, zu enge schreiben. Fig. He was — sick unto death (b. Schrift), er war todtkrank; Winter is — at hand, der Winter rückt heran, ist vor der Thür; — of kin, nahe verwandt. 2) nah = beinahe, fast. He was — dead, er war fast todt.

III. adj. nahe (dem Ort oder Raum nach). Fig. His — kinsman, sein naher Verwandter.

SYN. Nigh, near, nahe. Near scheint eine geringere Entfernung zu bezeichnen als nigh. Obgleich man near bei allen Gelegenheiten gebrauchen kann, so gibt es doch viele Fälle, wo es unpassend wäre, sich des Wortes nigh zu bedienen. So sagt man: Near home; A near relation und nicht nigh; dagegen nigh oder near such a place. Near ist übrigens das gebräuchlichere Wort. When we come nigh such a place, we shall be near home.

To NIGH, I. v. n. nahe kommen, nahen. Fig. Night is nighing fast, die Nacht rückt schnell heran.

II. v. a. eine Person, Sache berühren, ihr nahe kommen. Fig. Love can nigh me never, die Liebe kann mir nie etwas anhaben.

NIGHTLY, nī-lē, adv. nahe = beinahe, fast. NIGHTNESS, nī-nēs, s. die Nähe (eines Hauses &c).

NIGHT, nīte, [Nacht, frz. nuit, lat. nox, noctis, nūx] s. 1) die Nacht. By —, bei Nacht, Nachts; Dark —, stockfinstre Nacht; In the dead time of —, in der Stille der Nacht; It was late in the —, es war spät in der Nacht; To lodge all —, übernachten; The odd-even of —, die Zeit um Mitternacht; Drop — bolts, Nachtriegel, um die Thür vom Bett aus auf und zu zu machen. Fig. She clos'd her eyes in everlasting —, sie schloß ihre Augen zu immerwährender Nacht (sie starb); When learning, after the long Gothic —, als die Gelehrsamkeit, nach der langen gothischen Nacht (Dunkel der Erkenntnis, Unwissenheit); Nature and nature's works lay hid in —, verborgen ruhen in Nacht die Natur und ihre Werke (die Natur und ihre Werke sind unbegreiflich); (auch als Pflanzennamen) — smelling rocket, die traurige Nachtviole. 2) der Abend. To —, heut Abend; Last —, gestern Abend; To wish or bid any one good —, einem guten Abend oder gute Nacht wünschen; To walk day and —, früh und spät spazieren gehen; Tuesday —, Dienstag Abend; The — before he comes, der Abend vor seiner Ankunft.

NIGHTBIRD, nīte-bīrd, s. (ein Vogel, welcher besonders Nachts ausfliegt) der Nachtvogel.

NIGHTBORN, nīte-bōrn, adj. nachtgeboren.

NIGHTBRAWLER, nīte-brāwl-ār, s. der Nachtschreier, Nachtschwärmer, Nachtvogel.

NIGHTBUTTERFLY, nīte-būt-tār-īl, s. der Nachtschmetterling, Nachtvogel, Nachtfalter.

NIGHTCAP, nīte-kāp, s. die Nachtmütze, Schlafmütze.

NIGHTCROW, nīte-kro, s. der Nachtrabe, die Nachtschwalbe.

NIGHTDEW, nīte-dū, s. der Nachttau.

NIGHTDOG, nīte-dōg, s. (bei Wilddieben) ein Hund, der Nachts jagt.

NIGHTDRESS, nīte-drēs, s. die Nachtkleidung, das Nachtzeug.

NIGHTFALL, nīte-fāl, s. der Einbruch der Nacht. NIGHTFARING, nīte-fā-ring, s. die Nachtfahrt, Nachtreise.

NIGHTFIRE, nīte-fīre, s. das Irrlicht, der Irrewisch.

NIGHTFLUTTERER, nīte-flāt-tār-ār, s. (eine Schmetterlingsart, die nur in der Dämmerung fliegt) der Abendfalter, Abendvogel.

NIGHTFLY, nīte-flī, s. die Nachtmotte, Motte, Nachtschabe.

NIGHTFOUNDERED, nīte-fōdn-dārd, adj. in der Nacht verirrt.

NIGHTGOWN, nīte-gōdn, s. der Schlafrock.

NIGHTHAG, nīte-hāg, s. (eine Here, die in der Nacht herumwandert) die Nachthere.

NIGHTHAWK, nīte-hāwk, s. die Nachteule.

NIGHTHERON, nīte-hēr-ān, s. der Nachtreiber, Nachtrabe.

NIGHTIRONS, nīte-l-ārns, s. pl. die Haarwickel (zum Aufwickeln der Haare).

NIGHTMAN, nīte-mān, s. der Abtrittfeger, Schundfeger.

NIGHTMARE, nīte-māre, s. (nach dem Aberglauben, ein bössartiger Geist, der sich auf die schlafenden Menschen legt, und sie am Athemholen hindert) der Nachtmahr, Alp.

NIGHTPIECE, nīte-pēse, s. (ein Gemälde, wo die Beleuchtung von Lichtern & herkommt), das Nachstück, Nachtbild.

NIGHTRAIL, nīte-rāle, s. der Nachtmantel.

NIGHTRAVEN, nīte-rā-vn, s. (ein Vogel, der durch sein nächtliches Geschrei Unglück verkündigen soll) der Nachtrabe.

NIGHTREST, nīte-rēst, s. die Nachtruhe.

NIGHTREVELLING, nīte-rēv-ēl-ling, s. die Nachtlust. The — of witches, das Hexengelage.

NIGHTROBBER, nīte-rōb-būr, s. der Nachtdieb.

NIGHTRULE, nīte-rūle, s. der nächtliche Lärm, die Nachtschwärmerie.

NIGHTSHADE, nīte-shāde, s. 1) das Dunkel der Nacht (ungebr.). 2) Fig. (ein Pflanzengeschlecht) der Nachtschatten. Common —, der gemeine Nachtschatten; das Saukraut; White Malabar —, der kletternde Nachtschatten, die Beerblume; Deadly —, der tödtliche Nachtschatten, die Tollkirsche.

NIGHTSHINING, nīte-shī-nīng, adj. in der Nacht glänzend.

NIGHTSHRIEK, nīte-shrēek, s. der nächtliche Schrei.

NIGHTSPELL, nīte-spēll, s. ein Zauber gegen nächtliche Zufälle.

NIGHTSTAND, nīte-stānd, s. die Nachtoilette, der Nachttisch.

NIGHT-STUDIES, nīte-stūd-ē-ēs, s. pl. das Studiren bei Nacht.

NIGHTTIME, nīte-tīme, s. die Nachtzeit.

NIGHTTRIPPING, nīte-trīp-pīng, adj. bei Nacht herumerschleichend (von Elfen &c).

NIGHTVISION, nīte-vīzh-ūn, s. (ein nächtliches Gesicht, eine Erscheinung) das Nachtgesicht. Then was the secret revealed unto Daniel in a — (b. Schrift), da ward Daniel solches verborgene Ding durch ein Gesicht des Nachts geoffenbart.

NIGHTWAKING, nīte-wāke-ing, adj. nachtwachend.

NIGHTWALK, nīte-wāk, s. der Spaziergang im Dunkeln.

NIGHTWALKER, nīte-wāk-ār, s. einer, der bei Nacht in böser Absicht herumwandelt.

NIGHTWALKING, nīte-wāk-ing, I. adj. bei Nacht herumwandelnd. II. s. (das nächtliche Herumwandeln mit geschlossenen Augen, träumen) das Nachtwandeln, Nachtwandern.

NIGHTWANDERER, nīte-wōn-dār-ār, s. der nächtliche Wanderer.

NIGHTWANDERING, nīte-wōn-dār-ing, adj. bei Nacht herumwandelnd.

NIGHTWARBLING, nite-wär-blīng, *adj.* bei Nacht singend, schlagend (von Vögeln).

NIGHTWARD, nite-wärd, *adj.* sich der Nacht nähernd, nächtlich. Their — studies, ihre nächtlichen Studien.

NIGHTWATCH, nite-wōtsh, *s.* (die Zeit, welche eine in der Nacht etwas bewachende Person auf ihrem Posten zubringen muß) die Nachtwache.

NIGHTWATCHER, nite-wōtsh-är, *s.* einer, der in böser Absicht die Nacht durchwacht.

NIGHTWITCH, nite-wītsh, *s.* die Nachthere.

NIGHTED, nite-ēd, *adj.* mit Nacht umgeben, umnachtet. *Fig.* Good Hamlet, cast thy — colour off, wirf, guter Hamlet, ab die nächt'ge Farbe.

NIGHTINGALE, nite-in-gāle, [*N a c h t i g a l l*, von Nacht und altd. Gall, gälten] *s.* die Nachtigall; *Fig.* als Liebesföngswort.

NIGHTISH, nite-īsh, [*v. night*] *adj.* zur Nacht gehörig. The — owl, die Nachteule.

NIGHTLY, nite-lē, [*n ä c h t l i c h*] *adj. u. adv.* 1) (bei Nacht seiend, geschehend) nächtlich. — sports, nächtliche Belustigungen. 2) als *adv.* (jede Nacht geschehend, alle Nächte) nächtlich.

NIGRESCENT, ni-grēs-sēnt, [*lat. nigrescens*] *adj.* schwarz werdend, schwärzlich.

NIGRIFICATION, nīg-rē-fē-kā-shān, [*lat. niger u. facio*] *s.* das Schwarzmachen, Schwärzen.

NIGRINE, nē-grīn, [*v. lat. niger*] *s.* der Eisentitan (zum Theil), schwarze Granit (zum Theil), der Nigrin.

NIHILITY, nē-hīl-ē-tē, [*frz. nihilité, lat. nihil*] *s.* die Nichtigkeit, das Nichts.

NILE, nīle, [*lat. Nilus, Nēilos*] *s.* der Nil (Fluß in Aegypten).

To NILL, nīl, [*lat. nolo*] I. *v. a.* nicht wollen, ausschlagen (jemand's Geschenke *u.* ungebr.).

II. *v. n.* nicht wollen, zuwider seyn (ungebr.). And will you, nill you, I will marry you, und ich vermähle mich mit dir, du magst wollen oder nicht.

NILL, [*altfrz. nille*] *s.* die Funken, welche das Erz beim Schmelzen oder Probiren sprühet.

NILOMETER, nīle-ōm-ē-tūr, [*Neilometron*] *s.* (eine Säule, an welcher die Aegypter das jährliche Steigen des Nils messen) der Nilmesser.

To NIM, nīm, [*nimm, nehmen*] † *præet. u. part. nomen. v. a.* || 1) hastig nehmen, aufheben. † 2) stehlen, wegstipizen.

NIMBLE, nīm-bl, [*verw. mit dem Vorhergehenden*] *adj.* flink. You have dancing shoes with — soles, ihr habt Tanzschuhe mit flücht'gen Sohlen; Through the mid seas the — pinnace sails, mitten über das Meer segelt die flinke Pinasse. *Prov.* As — as an eel, so flink wie ein Aal.

NIMBLE-FOOTED, nīm-bl-fūt-ēd, *adj.* schnellfüßig.

NIMBLE-WITTED, nīm-bl-wīt-tēd, *adj.* vorzellig (im Reden).

NIMBLENESS, nīm-bl-nēs, *s.* die Flinkheit, Schnelligkeit, Flüchtigkeit. The — of his feet, die Schnelligkeit seiner Füße.

NIMBLESS, nīm-blēs, = *Nimbleness*.

NIMBLY, nīm-blē, *adv.* flink. To run —, schnell oder hurtig laufen.

Syn. *Nimbly*, flink; *quickly*, schnell; *speedily*, eilig; *swiftly*, fast, schnell. *Nimbly* braucht man von kleinen Dingen und bei unbedeutenden Veranlassungen; so sagt man von Kaninchen, Eichhörnchen *u.* they move about *nimbly*. *Quickly* heißt ohne Aufschub, ohne Zeitverlust; *z. B.* Be sure to return *quickly*; I *quickly* found out his meaning. *Speedily* deutet auf große Hast, *z. B.* A messenger arrived *speedily* from Madrid; I expect an answer *speedily*. *Swiftly* wendet man sehr passend auf eine schnelle und gleitende Bewegung an; so sagt man: A horse runs, a bird flies, a ship sails

swiftly. Fast gebraucht man in Bezug auf gewöhnliche Handlungen; *z. B.* A man talks, eats or walks *fast*.

NIMBUS, nīm-būs, [*lat.*] der Heiligenschein, Strahlenkranz, Nimbus.

NIMIETY, nīm-l-ē-tē, [*lat. nimietas*] *s.* das Zuviel, der Ueberfluß.

NIMMER, nīm-mūr, [*v. nim*] *s.* der Dieb.

NINCOMPOOP, nīng-kām-pōōp, [*verb. vom lat. non compos*] *s.* der Narr, Pinsel, Tölpel.

NINE, nīne, [*n e u n*] (eine Grundzahl) neun. — days, of — days, neuntäglich. *Fig.* — days wonder, die lächerliche Wichtigkeit; The sacred —, die neun Musen; — men's morris, V. Morris.

NINEFOLD, nīne-fōld, *adj.* neunfältig, neunfach.

NINEHOLES, nīne-hōles, *s. pl.* eine Art Spiel, wobei neun Löcher in die Erde, und in die Ecken und Seiten eines Vierecks gemacht werden, und worauf man nach gewissen Regeln, Steine und andere Dinge wirft.

NINEMURDER, nīne-mūr-dūr, *s.* (ein Raubvogel, die kleinste Art Falken) der Neunmörder, Neuntöchter.

NINEPENNY, nīne-pēnse, *s.* eine Silbermünze im Werthe von neun Pence.

NINEPINS, nīne-pīnz, *s. pl.* das Regelspiel. To play at —, fegehn.

NINESCORE, nīne-skōre, *adj.* hundert und achtzig.

NINETEEN, nīne-tēn, [*neunzehn*] (eine Grundzahl) neunzehn.

NINETEENTH, nīne-tēnth, [*Neunzehnte*] *adj.* (die Ordnungszahl von neunzehn) neunzehnte. In the — year, im neunzehnten Jahre.

NINETIETH, nīne-tē-ith, [*neunzigste*] *adj.* (die Ordnungszahl von neunzig) neunzigste.

NINETY, nīne-tē, [*neunzig*] (eine Grundzahl) neunzig.

INGLE, nīn-gl, für *an ingle* od. *mine ingle*.

NINNY, nīn-nē, [*ital. ninna, prov. frz. ninois, vevrōs*] *s.* der Dummkopf, Pinsel, Tropf.

NINNYHAMMER, nīn-nē-hām-mūr, *s.* = *Ninny*.

NINTH, nīnth, [*neunte*] *adj.* (die Ordnungszahl von neun) neunte.

NINTHLY, nīnth-lē, *adv.* neunten.

To NIP, nīp, [*knipp, kneipen, γνάψω, γνάπτω*] *v. a.* 1) kneipen, zwicken. — off the small shoots of a tree, die kleinen Schößlinge an einem Baume abkneipen, abzwicken; Nipped (Seespr.), vom Eise gewaltsam gepreßt (von einem Schiffe). *Fig.* It is a nipping and an eager air, es ist eine schneidende und strenge Luft; When blood is nipped, wenn's Blut erstarrt; And sharp remorse his heart did nip, und nagende Gewissensbisse quälten sein Herz; A nipping jest, ein heißen-der Scherz, eine Stichelei; I nipped him by the by, ich habe ihm im Vorbeigehen Eins versetzt; He nips any that is absent, er spöttelt über die Abwesenden; hechelt sie durch, macht sie lächerlich. 2) (mit den Nägeln *u.*) abkneipen. The nipping of the rind of lemons, das Abschälen der Rinde von Citronen. *Fig.* Had he not been nipped in the bud, wäre er nicht im Reime (vor seiner Entwicklung) zerstört worden. 3) (in der Schifffahrt, eine Seilung um zwei an einander liegende Taue schlagen und sie damit zusammenbinden oder befestigen) seilen. — the cable, das Ankertau (an die Kabelaring) seilen (um es aufzuwinden); — the laniard of a shroud, das Talsjereep eines Wandtaues seilen (anbinden, festmachen).

NIP, *s.* 1) der Kniff, Zwick, (von einer stärkern oder weniger sanften Berührung dieser Art) der Zwack. *Fig.* So hasty fruits find a — untimely as their birth, so trifft frühzeitige Früchte Zerstörung unzeitig wie ihr Entstehen. 2) *Fig.* a) der Stich, die Stichelei, Spottrede. b) der Dieb, Taschendieb.

NIP, [*Schnipp*] *s.* (ein kleines abgeschnittenes Stückchen von einer Sache) der Schnipp, das Schnippel, die Schnitte, der Schnitz.

NIP, V. *Nep*.

NIPPER, nīp-pār, [*v. to nip*] *s.* 1) der Spötter, Satyrer (ungebr.). 2) *pl. a)* (a pair of) die kleine Zange; Paar- oder Drahtzange. b) (in der Schifffahrt, die Beitaue am Anker) Kabelarseislingen. c) (bei Pferden, die zwei vordersten, in der obern und eben so viel in der untern Kinnlade befindlichen Zähne, welche gewöhnlich im Alter von 2½ Jahren ausfallen und durch eben so viele bleibende Pferde Zähne ersetzt werden) die Fohlenzähne, Milchzähne.

NIPPERKIN, nīp-pār-kīn, [*nippern = chen*] *s.* das kleine Trinkgeschirr, Becherchen, Becherlein.

NIPPINGLY, nīp-pīng-lē, [*v. to nip*] *adv.* beißend, auf eine bittere Art, mit beißendem Spotte oder Tadel (etwas rügen *u.*).

NIPPLE, nīp-pl, [*zu nibble gehörig*] *s.* 1) (die Warze an der weiblichen Brust, besonders die Saugwarzen an dem Bauche und dem Euter der weiblichen Thiere) die Zitze, der Zitz; (wohl ungebrauchlich für die Warze an der Brust männlicher Personen, Brustwarze). 2) überhaupt die Oeffnung, das Loch, wodurch ein animalischer Saft abgesondert wird.

NIPPLE-SHELL, nīp-pl-shēll, *s.* die Napfschnecke.

NIPPLEWORT, nīp-pl-wārt, *s.* (eine Art des Ackerkohles) der wilde Kohl, Rainkohl, Hasenkohl, Milchen.

† NIS, nīs, [*ne is*] für *is not*.

NISBERRY-TREE, nīs-bēr-ē-trē, [*Niß, Beer u. tree*] *s.* der Breiapfelbaum.

NISI-PRIUS, nī-sē-pri-ās, [*lat.*] *s.* (Rechtspr.) ein gerichtlicher Befehl (writ), der mit diesen Worten anfängt, und wodurch dem Scheriff aufgegeben wird, die Geschwornen an einem bestimmten Tage zur Abhörung einer Sache vor das Friedensgericht zu bescheiden; daher: Court of —, das Gericht, welches während der Ferien der Gerichtshöfe zu Westminster, die dort anhängig gemachten Sachen, in der Grafschaft, wo sie entstanden sind, entscheidet.

NIT, nīt, [*wall. nedd, Niß*] *s.* (das Ei einer Laus, oder eines kleinen Thieres) die Niß (gewöhnlicher) die Risse.

NITENCY, nīt-ēn-sē, [*lat. nitentia*] *s.* der Glanz, die Blankheit.

NITENCY, [*lat. nitor*] *s.* das Streben (des Windes vom Ufer ins Meer *u.*).

NITING, nīth-ing, V. *Niding*.

NITID, nīt-īd, [*lat. nitidus*] *adj.* 1) glänzend, blank (vom Golde *u.*). 2) *Fig.* nett, fein, gepußt (von Personen).

NITRATE, nīt-rāte, [*frz.*] *adj.* (Scheidel.) salpetersauer. — salt, das salpetersaure Salz; — of potash, das salpetersaure Kali; — of soda, der Natronsalpeter, das salpetersaure Natron; — of lime, der salpetersaure Kalk; — of magnesia, die salpetersaure Talkerde; — of mercury and ammonia with excess of oxyd of mercury and ammonia, ungesättigtes Quecksilber und Ammoniak; — of lead with excess of oxyd, ungesättigtes salpetersaures Blei.

NITRE, nīt-tār, [*frz., lat. nitrum*] *s.* (auch Salpêtre) der Salpeter, Spiritus of —, der Salpetergeist.

NITRE-SALT, nīt-tār-sālt, *s.* der Kalisalpeter, das prismatische Nitrumsalz.

NITRE-VEIN, nīt-tār-vāne, *s.* die Salpetergrube.

NITRITE, nīt-rīte, [*frz.*] *adj.* (Scheidel.) salpétrischsauer.

NITROGEN, nīt-trō-jēn, [*frz. nitrogène*] I. *adj.* (Scheidel.) Salpeter erzeugend. — gas, das Salpeterstoffgas, das Stickgas.

II. *s.* (Scheidel.) die Bestandtheile des Salpeters) der Salpeterstoff.

NITROSITY, nɪˈtrɒs-ɪ-ti, [frz. nitrosité] s. die salpetrige Beschaffenheit.

NITROUS, nɪˈtrʊs, [frz. nitreux] adj. salpeterig. (Schwefel.) — oxyd, oxydierter Salpeterstoff; — gas, oxydirtes Salpeterstoffgas.

NITRY, nɪˈtri, = Nitrous.

NITILY, nɪˈtɪ-lɪ, [v. nit] adv. lausig.

NITTY, nɪˈti, adj. 1) viele Risse habend, lausig. 2) Fig. (schlecht, verächtlich) lausig.

NIVAL, nɪˈvæl, [lat. nivalis] adj. schneelig.

NIVEOUS, nɪˈvɛ-ʊs, [lat. niveus] adj. schneicht.

† **NIZY**, nɪˈzi, [altfrz. nice, im Languedoc nēci] s. der Dummkopf, Tropf, Pinsel.

NO, nɒ, [v. nay] I. adv. 1) nein. — I will not, nein, ich will nicht; — not if, selbst nicht wenn; (auch als Hauptwort) In honest noes, in ehrlichen Nein. 2) nicht. Will you do it or —? wollt ihr es thun oder nicht? — more, nicht mehr; — one, nicht einer, keiner; — where, nirgend. Syn. V. Not.

II. adj. kein, keiner, keine, keines. In — manner, auf keine Weise; I have — reason to doubt it, ich habe keinen Grund daran zu zweifeln; To — purpose, vergebens; You shall come to — harm, es geschieht euch nichts zu Leide; — body, niemand; 'Tis — matter, es hat nichts zu bedeuten; — wrong, nichts böses; (auch ironisch, zur Bezeichnung des Gegentheils von dem, was behauptet wird).

† **NOB**, nɒb, [verw. mit nab] s. der Kopf. Sir —, Hanns Dumbart.

To **NOBILITATE**, nɒˈbɪl-ɪ-tate, [lat. nobilito] v. a. (adelige Würde und Vorzüge ertheilen) adeln.

NOBILITATION, nɒˈbɪl-ɪ-taˈʃən, s. das Adeln.

NOBILITY, nɒˈbɪl-ɪ-ti, [lat. nobilitas] s. der Adel. a) (angenommener Vorzug der Geburt). Fig. Virtue alone is true —, Tugend allein ist wahrer Adel. b) (die adeligen Personen zusammengekommen). — in England is extended to five ranks, duke, marquis, earl, viscount, baron, der Adel in England hat fünf Rangstufen; duke, marquis, earl, viscount, und baron; The — and gentry, der Adel und die Vornehmen. c) Fig. (erhabene Eigenschaften des Geistes und Heiligkeit der Seele). — of soul, Seelenadel (Adel, welchen die vorzüglichen Eigenschaften der Seele geben).

NOBLE, nɒˈbl, [frz., lat. nobilis] I. adj. 1) adelig. His — birth, seine adelige Geburt; To make —, adeln; The nobles of the kingdom, der Adel des Königreiches. 2) Fig. a) edel. α) (einen höhern Werth als Andere seiner Art besitzend, sich vor Andern durch Vorzüge auszeichnend; auch von leblosen Dingen). Upon the nobles of the children of Israel, auf die Edeln der Kinder Israels; These were more — than those in Thessalonica (h. Schrift), diese waren edler, denn jene von Thessalonich; The heart is one of the — parts of the body, das Herz ist einer der edeln Theile des Körpers; The — order of the Garter, der edle Orden des Hosenbandes; (Pflanzenkunde) — liverwort, das edle Leberkraut. β) (als Bezeichnung des höchsten Grades sittlicher Größe in Gesinnungen und Handlungen). A — soul, eine edle Seele; A — courage, ein edler oder hoher Muth; — deeds, edle Thaten; A — style, eine edle Schreibart (in der eine strenge Auswahl der besten Wörter und Gedanken herrscht, im Gegensatz der gemeinen und niedrigen). b) erhaben, sublim (von einem Gedichte). — design, (in der Malerei) ein Werk im großen Stile. c) prächtig, herrlich. A — entertainment, ein prachtvolles Festmahl.

II. s. (eine ehemalige englische Goldmünze, die 6 shill. und 8 pence galt) der Nobel; (Fig. auch eine Summe von dem Werthe dieser Goldmünze).

Prop. To bring one's — to nine pence, bei jedem Handel sein eignes Geld verspielen, bei jedem Handel einbüßen.

To **NOBLE**, v. a. adeln (ungebräuchlich).

NOBLEMAN, nɒˈbl-mæn, s. der Edelmann.

NOBLENES, nɒˈbl-nɛs, s. der Adel, die hohe Geburt. Fig. The — of life, der Adel, die Würde des Lebens; For — of structure, and riches, was edle Bauart und Reichthümer anbelangt.

NOBLESS, nɒˈblɛs, [frz. noblesse] s. 1) (die vornehme Abkunft) der Adel. Fig. (aber ungebr.) der Adel = die Würde, Größe. 2) der Adel = die Adelligen.

‡ **NOBLEWOMAN**, nɒˈbl-wʊm-ən, s. die Edelfrau.

NOBLY, nɒˈblɪ, [von noble] adv. adelig (geboren). Fig. Was not that — done? war dieß nicht edel gehandelt? He has treated us —, er hat uns prächtig, herrlich oder köstlich bewirthet.

NOBODY, nɒˈbɒd-ɪ, [no body] (nur in der Einheit vorhandenes) pron. niemand.

NOBS, nɒbs, (auch Nob) [Abk. von Obadiah] s. (Männernamen) Obadias.

NOCENT, nɒˈsɛnt, [lat. nocens] adj. 1) schädlich, verderblich (von Eigenschaften). 2) schuldig, strafbar. The — and the innocent, der Schuldige und der Unschuldige; (auch als Hauptwort aber ungebr.) Many nocents, viele Schuldige.

NOCIVE, nɒˈsɪv, [lat. nocivus] adj. schädlich, verderblich.

NOCK, nɒk, [ital. nocchia, verw. mit schneiden, Schnitt, lat. noto, nota] s. 1) der Einschnitt, Kerb, die Kerbe. — of a crossbow, (die runde Kerbe oder Rinne, worin die gespannte Sehne gehalten und aus welcher sie geschossen wird) die Nuß einer Armbrust; — of an arrow, (die runde Kerbe unten am Pfeile, die ihn auf der Sehne festhält) die Nuß eines Pfeiles; — of a bow, (der Einschnitt an den Enden des Bogens worin die Sehne befestigt ist) die Nuß eines Bogens. † 2) der Hintere, das Gefäß.

To **NOCK**, v. a. auf den Einschnitt, auf die Kerbe oder die Nuß legen. He took up his bow and nocked his shaft, er nahm seinen Bogen auf und legte seinen Pfeil auf die Nuß.

‡ **NOCKED**, nɒk-ɛd, = Notched.

NOCTAMBULATION, nɒkt-əm-bʊ-læ-ʃən, [lat. nox u. ambulo] s. das Nachtwandeln, Nachtwandern.

NOCTAMBULO, nɒkt-əm-bʊ-lɒ, s. (auch noctambulist; eine Person, welche Nachts im Schlafe aufsteht, mit geschlossenen Augen herumwandelt und allerlei Verrichtungen vornimmt, ohne sich alles dessen deutlich bewußt zu seyn) der Nachtwandler, Nachtwanderer.

NOCTIDIAL, nɒk-tɪd-ɪ-əl oder nɒk-tɪd-jɛ-əl, [lat. noctis u. dies] adj. einen Tag und eine Nacht in sich fassend. — day, (Sternk.) der astronomische Tag (24 Stunden vom Mittag eines Tages bis zum nächstfolgenden Mittag).

NOCTIFEROUS, nɒk-tɪf-ɛr-ʊs, [lat. nox u. fero] adj. Nacht bringend.

NOCTILUCA, nɒk-tɪ-lʊ-kə, [lat. nox u. luceo] s. eine Art Phosphorus, ein bei Nacht leuchtender Körper.

NOCTILUCOUS, nɒk-tɪ-lʊ-kəs, adj. bei Nacht leuchtend.

NOCTIVAGANT, nɒk-tɪv-ə-gənt, [lat. noctivagans] adj. bei Nacht wandelnd.

NOCTIVAGATION, nɒk-tɪv-ə-ga-ʃən, s. das Herumwandeln bei Nacht.

NOCTUARY, nɒkt-ʃhʊ-ə-rɪ, [lat. noctus] s. ein Bericht über die nächtlichen Vorfälle.

NOCTURN, nɒkt-ʃhʊ-ə, [frz. nocturne, lat. nocturnus] s. (ein nächtlicher Gottesdienst) die Nachtmesse.

NOCTURNAL, nɒk-tʃhʊ-nəl, I. adj. nächtlich.

II. s. (in der Schifffahrt, ein Werkzeug, mit

dessen Hülfe man zur Nachtzeit Beobachtungen am Himmel anstellen kann) der Nachtweiser.

NOCUMENT, nɒk-kʊ-mɛnt, [lat. nocumentum] s. der Schade (ungebräuchlich).

NOCUOUS, nɒk-kʊ-ʊs, [lat. nocuus] adj. schädlich.

To **NOD**, nɒd, [landschaftl. nugen, nuegen; neigen, lat. nuo, nuito, nulo, νευω] I. v. a. 1) neigen = nicken. The nodding of their plumes, das Nicken ihrer Federn. 2) nicken = winken. Cleopatra hath nodded him to her, Cleopatra hat ihn zu sich gewinkt.

II. v. n. nicken. a) (sich oft neigen, niederwärts und wieder in die Höhe bewegen). The nodding verdure of the rocks, das nickende Grün der Felsen. b) (in engerer Bedeutung, durch eine kleine Neigung des Kopfes vor sich hin ein Zeichen geben, besonders das Zeichen der Beistimmung). When nodding to thy suit, wenn nickend zu deiner Bitte; He nods at us, er nickt uns zu. c) (schläfrig seyn, im Stehen oder Sitzen leicht schlafen). They never pleased their readers more, than when they were nodding, sie gefielen niemahls ihren Lesern mehr, als wenn sie nickten oder schlummerten.

NOD, s. 1) eine plötzliche Neigung, der Ruck. Like a drunken sailor on a mast, ready with every — to tumble down, wie ein trunkener Schiffer auf dem Mast, bereit bei jedem Ruck hinab zu taumeln. 2) (die Bewegung mit dem Kopfe, da man nickt, und das Zeichen, welches man dadurch gibt) der Nick. Will he give you the —? wird er euch zunicken? (auch das Nicken, wenn man schläfrig ist oder schlummert). Fig. Every drowsy — shakes their doctrine who teach, that, jeder schläfrige Nick erschüttert die Lehre derer, die lehren, daß; He is gone to the land of —, er schläft.

NODATION, nɒˈdæ-ʃən, [lat. nodo, knoten] s. das Knoten, Knotenmachen; das Gefnotetseyn, Knotige.

NODDEN, nɒd-dn, [v. nod] adj. gebeugt, gebogen.

NODDER, nɒd-dər, s. 1) (einer, der mit dem Kopfe nickt, ein Zeichen dadurch gibt) der Nicker. 2) der Schläfrige, Schlaftrunkene.

NODDING-STARWORT, nɒd-dɪŋ-stär-wɜrt, s. die Kragenblume.

NODDLE, nɒd-dl, [Nieschel, Nischel, landschaftl. Nüschel] s. (verächtlich) der Kopf. Fig. Cracked in his —, im Kopfe nicht richtig (ein wenig verrückt); This cannot enter into my —, dieß will mir nicht in Kopf, das ist über meinen Horizont (das vermag ich nicht zu begreifen).

NODDY, nɒd-dɪ, [v. nod] s. 1) der Dummarian, Einfaltspinsel. To play the —, sich narrrisch stellen. 2) Fig. a) der Pinsel, die dumme Meerschwalbe, die kirre Meerschwalbe, der Weißkopf. b) eine Art Kartenspiel (welches zum Quinze, vingt et un oder trente et un gehört, daher auch Knave —, der Trumpfbube, Haupttrumpf).

NODE, nɒd, [lat. nodus] s. 1) (eine mehr oder weniger runde harte Erhöhung an einem Körper, auch ein runder oder harter Körper selbst) der Knoten. 2) (in engerer Bedeutung, ein verhärteter Auswuchs an den Knochen der Hände und Füße) das Ueberbein. 3) Fig. (in der Sternkunde, diejenigen Punkte, in welchen die Bahnen der Wandelsterne, Schweifsterne und des Mondes die Sonnenbahn an der scheinbaren Himmelskugel durchschneiden) der Knoten.

NODOSITY, nɒˈdɒs-ɪ-ti, [frz. nodosité] s. die knotige Beschaffenheit, das Knotige. It has all the nodosities of the oak without its strength, es ist so knorrig wie die Eiche, ohne deren Stärke zu besigen.

NODOSOUS, nɒd-ɒs-ʊs, } [lat. nodosus]
NODOUS, nɒd-ʊs, } adj. knotig (ungebräuchlich).

NODULE, nódzjale, [lat. nodulus] s. das Knötchen, Klümpchen, Klümpchen, (im Bergbaue) die Niere.

NODULED, nódzjüled, adj. Knötchen oder Klümpchen, (im Bergbaue) Nieren habend.

NOEL, nód-el, [frz.] s. (Mannstaufrage) Natalis.

NOEL, V. Nowel.

NOG, nóg, [Abk. von noggin] s. 1) der kleine Topf, Krug, das Krüglein. 2) Fig. (ein englisches süßes Bier, ohne Hopfen gebraut) das Ale.

NOG, [landschaftl. n o d e l n] s. (ein kleiner Stock oder Stecken, der, am Mühlentrichter reibend, das Korn herabfallen macht) der Schüttelstecken.

To NOG, [von No c k?] v. a. (Seespr.) die Füße der Seitenstützen annageln.

NOG, s. (Seespr.) der hölzerne Nagel am Fuße der Seitenstützen.

NOGGEN, nóg-gén, [Kn o c h e n?] adj. rau, grob (von einem Zeuge).

NOGGIN, nóg-gín, [N o ß e l] s. die kleine Kanne oder Flasche, der kleine Krug, die Schöpfegelle.

NOGGING, nóg-gíng, [v. to nog] s. (bei dem Bauwesen, eine Scheidewand von Bauholz, abfallen mit Backsteinen ausgemauert) die Riegelmauer.

NOIANCE, nód-ánse, V. Noyance.

To NOIE, nód, V. To Noy.

NOIER, nód-ár, V. Noyer.

To NOINT, nód-ént, [frz. oint von oindre] v. a. salben.

NOIOUS, nód-ás, V. Noyous.

NOISE, nódze, [frz.] s. 1) (das Rauschen, der Schall, der einen Eindruck auf das Ohr macht) das Geräusch. The — of drums and trumpets, der Lärm der Trommeln und der Schall der Trompeten; Little —, das Summen; Shrill —, das Schnarren; Melodious — of birds, melodischer Lärm der Vögel; — of the thunder, das Rollen des Donners; — with the feet, das Getrampel; — in the ear, das Säusen und Brausen in den Ohren. Fig. What — have we had about the transplantation of diseases and transfusion of blood, welches Geschrei, welches Aufheben machte man von der Versetzung oder Ueberleitung der Krankheiten und der Ueberleitung des Blutes (aus einem Körper in den andern); That makes a great — in the world, das erregt allgemeines Aufsehen in der Welt; die Leute reden viel davon; He makes a great — in the world, er macht viel Lärm, viel Aufsehen in der Welt. 2) das Tonspiel oder eine Tonkünstlergesellschaft.

NOISEMAKER, nódze-má-kár, s. der Lärmer, Schreier.

To NOISE, I. v. n. ein Geräusch oder Lärm machen, lärmern.

II. v. a. ausschreien (einen für einen reichen Mann). All these sayings were noised abroad throughout all the hill country (h. Schrift), die Geschichte ward alle ruckbar auf dem ganzen (jüdischen) Gebirge; Noised about in the city, in der Stadt ausgesprengt.

NOISEFUL, nódze-fál, adj. geräuschvoll. Whose — valour, dessen lärmende oder laute Tapferkeit.

NOISELESS, nódze-lés, adj. geräuschlos. — piety, stille Frömmigkeit.

NOISINESS, nódze-nés, s. das Geräuschvolle, Geräusch, der Lärm.

NOISOME, nód-sám, [ital. noioso, vom lat. noceo] adj. 1) schädlich (von einem Winde). A — quality, eine schädliche oder ungesunde Eigenschaft; The — pestilence, die verderbliche, unheilbringende Pest. 2) widrig, ekelhaft. The filthiness of his smell was — to all his army (h. Schrift), er stank so übel, daß niemand vor dem Gestanke bleiben konnte.

NOISOMELY, nód-sám-lé, adv. 1) schäd-

lich. 2) widrig, auf eine stinkige oder verpestete Weise.

NOISOMENESS, nód-sám-nés, s. 1) die Schädlichkeit. 2) die Widrigkeit, Ekelhaftigkeit.

NOISY, nód-zé, [v. noise] adj. 1) laut tönend. 2) Geräusch machend, lärmend (von einer Stadt). A — man, ein Lärmer, Schreier. Syn. V. Loud.

NOL, nól, [Abk. von Oliver] s. Olivier (Mannstaufrage). Old —, (der ehem. Protector) Cromwell.

NOLI ME TANGERE, nól-mé-tán-jür-é, [lat.] s. 1) ein Krebsartiges Geschwür im Gesicht, an den Nasenflügeln. 2) das Rühr-mich-nicht-an, Springkraut, Wundkraut, die wilde gelbe Balsamine.

NOLITION, nól-lsh-án, [lat. nolitio] s. das Nichtwollen.

NOLL, nóle, [angels. knoll, Knollen] s. der Kopf (eines Esels) ungebräuchlich.

NOMAD, nóm-ád, [v. νέμω] adj. herumziehend, nomadisch. A —

tribe, ein wanderndes Hirtenvolk, Nomadenvolk.

NOMANCY, nóm-mán-sé, [lat. nomen und manticia] s. die Wahrsagung aus dem Namen.

NOMBLES, nóm-blz, V. Numbles.

NOMBRIL, nóm-bril, [frz.] s. (Wappenk.) der Mittelpunkt des Schildes od. seines Untertheils.

NOME, nóme, [v. νέμω] s. (in Aegypten) der Bezirk, die Nome.

NOME, [lat. nomen] s. (in der Buchstabenrechnung, eine Größe die mit einer andern durch sein eignes Zeichen verbunden ist) das Glied, der Theil (z. B. a + b, wo a u. b die Glieder oder Theile sind).

NOME, praet. u. part. von To Nim.

NOMENCLATOR, nóm-én-klá-tür, [lat.] s. 1) der Namenkenner, der viele Namen weiß, der Nomenclator. 2) der Namenanzeiger.

NOMENCLATRESS, nóm-én-klá-trés, s. die Namenkennerin, Namenkundige.

NOMENCLATURE, nóm-én-klá-tshüre, [frz., lat. nomenclatura] s. 1) der Name, die Benennung. 2) das Namensverzeichnis, Wörterbuch, die Nomenclatur.

NOMINAL, nóm-mé-nál, [frz., lat. nominalis] adj. mehr auf Namen als auf Dinge sich beziehend, nicht wirklich. A — king, ein Namenkönig (der es nur dem Namen nach ist).

NOMINAL, s. einer

der scholastischen Philosophen, die Namen und Wörter für die einzigen Gegenstände der Erkenntniß halten.

To NOMINALIZE, nóm-mé-nál-ize, v. a. in ein Nennwort verwandeln.

NOMINALLY, nóm-mé-nál-lé, adv. namentlich, dem Namen nach.

To NOMINATE, nóm-mé-náte, v. a. 1) (bei dem eigenthümlichen Namen rufen) nennen (eine Person, Sache). 2) nennen = benamen, benamen. 3) nennen = bestimmen. We cannot expect he should nominate or appoint any person to it, wir können nicht erwarten, daß er irgend jemand dazu ernennen oder bestellen wird.

NOMINATELY, nóm-mé-náte-lé, adv. namentlich, besonders.

NOMINATION, nóm-mé-ná-shán, [frz.] s. 1) die Nennung (eines Namens). 2) (der Name eines Dings) die Benennung. 3) das Recht zu ernennen, Ernennungsrecht.

NOMINATIVE, nóm-mé-ná-tiv, [frz. nominatif] s. (in der Sprachlehre) der Nennfall, Nominativ.

NOMINATOR, nóm-mé-ná-tür, [lat.] s. einer, der zu einer Stelle, zu einem Amte ernannt, der Ernennner.

NOMINEE, nóm-mé-née, s. der (zu einer Stelle) Ernannnte.

NOMOTHETICAL, nóm-mó-thét-é-kál, [v. νομοθετικός] adj. zur Gesetzgebung gehörig.

NON, nón, [lat.] = nicht oder un- (wird niemals allein gebraucht; es dient zuweilen als Vorsetzselbe vor Hauptwörtern, um die Abwesenheit des in denselben liegenden Begriffs zu bezeichnen, z. B.) — ability, das Unvermögen, die Unfähigkeit; — appearance, das Nichterscheinen; — attention, die Unaufmerksamkeit; — attendance, die Abwesenheit, das Ausbleiben.

NONAGE, nón-ádje, [altfrz. v. non u. age] s. die Unmündigkeit, Minderjährigkeit.

NONAGED, nón-ájed, adj. unmündig, minderjährig.

NONAGESIMAL, nón-á-djés-é-mál, [lat. nonagesimus] s. 1) der Neunzigste. 2) der neunzigste Grad.

NONAGON, nón-á-gón, [lat. novem und ἄγος, ἄγων] s. das Neuneck.

NONCE, nónse, [ehem. nones oder nanes, frz., vom lat. nuncio] s. die Absicht, der Zweck (ungebr.). For the —, absichtlich, mit Fleiß.

NONCLAIM, nón-kláme, [non und claim] s. (Rechtspr.) der vernachlässigte Anspruch.

NONCOMMISSIONED, nón-kóm-mish-ánd, [non u. commission] adj. nicht unmittelbar vom Könige bestellt. A — officer, ein Unteroffizier.

NONCOMPLIANCE, nón-kóm-plí-ánse, [non u. compliance] s. die Unwillfährigkeit.

NONCONDUCTORS, nón-kón-dák-türz, [v. non u. conductor] s. pl. (in der Naturlehre, eine Benennung aller derjenigen Körper, z. B. des Glases, der Edelsteine, des Bernsteins, Schwefels, der Seide, in welchen durch Reiben an andere, Bligstoff in bemerklichem Grade erregt werden kann, und welche diesen Bligstoff nicht von selbst fortleiten, sondern auf ihrer Fläche behalten) die Nichtleiter.

NONCONFORMING, nón-kón-fór-táing, [non u. conform] adj. von der (in England) herrschenden Kirche abweichend.

NONCONFORMIST, nón-kón-fór-míst, s. 1) einer, der sich weigert mit andern Freude oder Leid zu theilen. 2) (Name der englischen Reformirten, die nicht der bischöflichen Kirche zugethan sind) der Nonconformist.

NONCONFORMITY, nón-kón-fór-mé-té, s. 1) die Nichtübereinstimmung, der Mangel an Uebereinstimmung, die Abweichung. 2) die Abweichung von der herrschenden Kirche.

NONDESCRIPT, nón-dé-skript, [non und altfrz. descript, lat. descriptus] I. adj. noch unbeschrieben (von einer Pflanze).

II. s. die noch unbeschriebene Pflanze, Steinart.

NONE, nán, [ne one] adj. kein, keiner, keine, keines. a) (= nicht ein; von Personen und Sachen). Ye shall flee when — pursueth you (h. Schrift), ihr sollt fliehen, da euch niemand jaget; That fowl is — of the lightest, dieser Vogel ist keiner von den leichtesten; There is — of us but will do it, jeder von uns wird es thun; — will be excepted, keiner wird ausgenommen seyn; In at this gate — pass the vigilance here plac'd, her ein bei diesem Thore entgeht keiner der dort aufgestellten Wachsamkeit. b) (eine Eigenschaft der Sache, die das Hauptwort bezeichnet, auf eine verneinende Art auszudrücken; ehem. wurde in dieser Bedeutung no vor einem Mittlaut und none vor einem Selbstlaut gesetzt). Thy life shall hang in doubt, and thou shalt have — assurance of this life (h. Schrift), dein Leben wird vor dir schweben, und deines Lebens wirst du nicht sicher seyn; You are — of our company, ihr gehört nicht zu uns; This is — other but the house of God (h. Schrift), hier ist nichts anders, denn Gottes Haus; (oft steht none ohne Hauptwort und bezieht sich dann auf ein vorhergehendes) Wine we shall

have —, wir werden keinen Wein haben; — of (emphatisch für) nothing; My people would not hearken to my voice: and Israel would — of me (h. Schrift), mein Volk gehorchte nicht meiner Stimme und Israel will meiner nicht.

NONENTITY, nōn-ēn'tē-tē, [non u. entity] s. 1) das Nichtseyn, Nichtdaseyn. 2) (ein nicht vorhandenes Ding) das Unding, Nonens, ein Nichts (z. B. ein goldner Berg).

NONES, nōnes, [frz., lat. nonus] s. pl. 1) (im altrömischen Kalender, der siebente Tag im März, Mai, Juli und October, in den übrigen Monaten der fünfte) die Nonā, Nonen. 2) (in den Klöstern, die neunte Stunde (Nachmittags 3 Uhr) und der Gesang, welcher um diese Zeit gesungen wird) die None.

NONESUCH, nōn-sūtsh, [besser nonsuch; none u. such] I. adj. unvergleichlich.

II. s. eine Apfelart.

NONEXISTENCE, nōn-ēg-zis'tēnsē, [non und existence] s. 1) das Nichtdaseyn, Nichtseyn. 2) ein Nichts, Nonens, Unding.

NONINO, nōn-ni-nō, s. eine Art ländlicher Chor zu einer Ballade und = *Nonny* oder *Hey nonny, nonny*.

NONJURING, nōn-jū-ring, [lat. non und juro] adj. nicht schwörend, eidverweigernd, eidablehnend (mit diesem Beiworte wurde in England eine Partei bezeichnet, welche der herrschenden königlichen Familie den Eid der Treue versagte).

NONJUROR, nōn-jū-rūr, [lat. non u. juror] s. der Nichtschwörende, Eidverweigernde. V. *Nonjuring*.

NONNATURALS, nōn-nāt-tshū-rālz, [frz. non - naturelles (nämt. choses), lat. non u. naturalia] s. pl. (bei den Ärzten, Dinge, welche dem Menschen nur unter gewissen Umständen heilsam oder nachtheilig werden, als: die Luft, Essen und Trinken, Schlafen und Wachen, Bewegung und Ruhe, Verstopfung und offener Leib, und Gemüthsbewegungen) die nicht natürlichen oder große Veränderungen in unsrer Natur hervorbringenden Dinge.

NONNY, nōn-nē, (auch *Hey nonny, nonny*) s. eine Art Chor von alten Liebesliedern.

NON-OBSTANTE, nōn-ōb-stān'tē, [lat.] adv. (Rechtspr.) ungeachtet, besungeachtet.

NONPAREIL, nōn-pā-rēl; [frz.] I. adj. unvergleichlich (von der Schönheit).

II. s. 1) die Unvergleichlichkeit. 2) (in den Buchdruckereien, eine Art sehr kleiner Druckschrift) die Nonpareille. 3) der Name einer Apfelart.

NONPERFORMANCE, nōn-pēr-fōr'mānsē, [non und performance] s. die Nichtvollziehung (eines Vertrages).

+ **NONPLUS**, nōn-plūs, [lat. non u. plus] s. die Unfähigkeit mehr zu sagen oder zu thun. He is at a —, er weiß nichts mehr zu antworten, er weiß nicht was er thun oder machen soll; To put any one to a —, einem das Maul stopfen, ihn verbugt machen.

To **NONPLUS**, v. a. einen zum Stillschweigen bringen, in Verlegenheit setzen, ihm das Maul stopfen.

NONPROFICIENT, nōn-prō-fish'ēnt, [non u. proficient] s. einer, der keine Fortschritte in einer Kunst oder Wissenschaft macht.

NONRESIDENCE, nōn-rēz'ē-dēnsē, [non u. residence] s. die Abwesenheit von dem Orte, wo man sich aufhalten sollte, besonders die Abwesenheit eines Geistlichen von seiner Gemeinde.

NONRESIDENT, nōn-rēz'ē-dēnt, [non u. resident] I. adj. von dem Orte (besonders von dem Pfarrorte) abwesend, wo man wohnen sollte.

II. s. einer, der von dem Orte (dem Pfarrorte oder der Pfründe) abwesend ist, wo er sich aufhalten sollte.

NONRESISTANCE, nōn-rē-zis'tānsē, [non und resistance] s. der Nichtwiderstand, blinde Gehorsam.

NONRESISTANT, nōn-rē-zis'tānt, [non u. resistant] adj. blindlings gehorchend.

NONSENSE, nōn-sēnsē, [frz. non-sens, lat. non u. sensus] s. 1) der leere Wortschwall, Unsinn, Nonsens. 2) das dumme Zeug, die Lapperei, Pöffen.

NONSENSICAL, nōn-sēn'sē-kāl, adj. unsinnig, nichts sagend, nonsensikalisch. — systems, absurde Systeme.

NONSENSICALLY, nōn-sēn'sē-kāl-lē, adj. unsinnig, läppisch, albern.

NONSENSICALNESS, nōn-sēn'sē-kāl-nēs, s. das unsinnige, ungereimte, nonsensikalische Zeug, die Ungereimtheit, der Unsinn.

NONSENSITIVE, nōn-sēn'sē-tiv, [non u. sensitive] s. unempfindlich.

NONSOLUTION, nōn-sō-lū'shūn, [non u. solution] s. die Nichtauflösung (eines Räthsels).

NONSOLVENCY, nōn-sōl-vēn-sē, [non u. solvency] s. die Zahlungsunfähigkeit, Insolvenz.

NONSOLVENT, nōn-sōl-vēnt, [non u. solvent] adj. zahlungsunfähig, insolvent.

NONSPARING, nōn-spā-ring, [non u. sparing] adj. nichts verschonend, unbarmherzig.

NONSUCH, nōn-sūtsh, [non u. such] s. der Fadenklee. Bristol —, (eine Art Messen) die chalcidonische Lychnis; + Black —, Kleesamen; + White —, Roggengrassamen.

NONSUIT, nōn-sūte, [non u. suit] s. (Rechtsprache) die Sistirung (Aufhebung) einer anhängig gemachten, zum Ausspruche der Jury reifen Rechtsache von Seite des Klägers, gewöhnlich bei Entdeckung eines Irrthums oder Mangels.

To **NONSUIT**, v. a. (wegen eines Mangels in der Proceßur) einem legalen Rechtsgange entziehen, vor Gericht abweisen.

NONTERM, nōn-tērm, [non u. term] s. die Gerichtsfeier, Ferien (der Gerichtshöfe).

NOODLE, nōd-dl, [zu noddle, noddly gehörig] s. der dumme Mensch, Einfaltspinsel, Tropf.

NOOK, nōdk, [verw. mit neck, ital. nuca, frz. nuque] s. die Ecke, der Winkel. A little — of land near the river of Strangford, ein kleiner Winkel Landes in der Nähe des Flusses Strangford; A dirty farm, in that — -shotten isle of Albion, ein schmutziger Meierhof in jener in Ecken hervorragenden Insel Albion (die in Vorgebirgen, Landspitzen, Nasen, ins Meer herausragt); || — -shotten, schräg (von einer Mauer).

NOON, nōdn, [angels. non, wall. nawn, lat. nona] s. (die Mitte des Tages, 12 Uhr) der Mittag. The — -bell, die Mittagsglocke (eine Glocke, welche zu Mittag geläutet wird); (poet.) — of night, die Mitternacht.

NOONDAY, nōdn-dā, s. der Mittag. The — sky, der Mittagshimmel (der Himmel über uns, wo die Sonne zu Mittag steht).

NOONREST, nōdn-rēst, s. die Mittagsruhe, der Mittagschlaf.

NOONSHUN, nōdn-shūn, s. V. *Nunchion*.

NOONSTEAD, nōdn-stēd, s. der Stand der Sonne am Mittag.

NOONTIDE, nōdn-tide, s. V. *Noonday*.

NOOSE, nōdse, [Schneus, Schneus] s. (ein Band oder anderer biegsamer Körper, von dem das eine Ende so um das andere geschlungen oder geknüpft ist, daß dieses in demselben hin und her gezogen werden kann) die Schlinge, Schleife. Fig. The — of matrimony, das Eheband; To run one's self into a —, in die Falle gehen (sich fangen lassen).

To **NOOSE**, nōdze, v. a. 1) in einer Schlinge fangen. 2) Fig. (in Fallstricke verwickeln und dadurch fesseln) verstricken.

NOPAL, nō-pāl [westindisch] s. (eine amerikanische Pflanze, worauf man die Cochenille findet) der indische Feigenbaum.

NOPE, nōpe, [Schneupf?] s. der Blutsfinke, Dompfaff.

NOR, nōr, [no or] conj. (eine Verneinung bezeichnend; wenn mehrere Dinge in mehreren einzelnen Gliedern oder Sätzen verneint werden; es hat alsdann gewöhnlich neither oder not vor sich) noch. I neither love — fear thee, weder liebe ich dich noch fürchte ich dich; (ehem. verband man zwei Verneinungen mit einander; auch wird neither zuweilen, obgleich nicht zierlich, ausgelassen) Simeo — Xanthus shall be wanting there, weder der Simeo noch der Xanthus werden dort fehlen; (poet. steht nor für neither) I, whom — avarice, — pleasures move, mich, den weder Geiz noch Freuden rühren. (Neither und nor sind ungebr., wenn der Satz sehr kurz und vermittelt Hülfszeitwörter ausgedrückt ist; man gebraucht alsdann besser no more).

NORFOLK-PLOVER, nōr-fōke-plāv-vūr, s. (ein zu den Regenpfeifern gehörender Vogel) der Dickfuß, Steinwäzler, Triel.

NORGANE, nōr-gāne, für *Norwegian*.

NORMAL, nōr-māl, [lat. normalis] s. (in der Erdmessung) senkrecht (von einer Linie).

NORMAN, nōr-mān, [altfrz., Nordmann] I. adj. normännisch.

II. s. 1) der Norweger (in der Mehrzahl: die Normänner, Normannen). 2) der Bewohner der Normandie in Frankreich, Normand. 3) (Seesprache, ein kurzes viereckiges Holz, welches in eins der Gänge des Bratpfanns gesteckt wird, um daran das um den Bratpfann liegende Anfertau fest zu binden) der Ragenkopf.

NORMANDY, nōr-mān-dē, s. die Normandie.

NORROY, nōr-rōē, [frz. nord u. roy] s. der Titel des dritten der drei Wappenkönige oder Herolde in England, dessen Amtsbezirk sich auf die Nordseite des Trent-Flusses beschränkt.

NORTH, nōrth, [frz. nord, Nord] s. 1) (die Gegend des Himmels, welche dem Mittage entgegengesetzt ist) der Nord, Norden, Mitternacht. — by east, (Seespr., der Kompaßstrich, welcher 11¼ Grad von dem Nordpunkte nach Osten liegt) Nord zum Osten; — by west, (Seespr., derjenige Punkt, welcher 11¼ Grad vom Nordpunkte nach Westen liegt) Nord zum Westen; This shall be your — -border from the great sea to mount Hor (h. Schrift), die Grenze gegen Mitternacht soll diese seyn: ihr sollt messen von dem großen Meer an, den Berg Hor. Fig. The furious breathing of the —, das wüthende Athmen des Nordes. 2) der Norden (im Gegensatz von Süden). The — of England, der Norden von England.

NORTHEAST, nōrth-ēst; s. der Nordost. The — -wind, der Nordostwind; The — -coast, die nordöstliche Küste; — by north, (der Punkt, welcher 33¼ Grad vom Nordpunkte nach Osten liegt) Nordost zum Norden.

NORTH-LIGHTS, nōrth-lites, s. pl. (eine feurige Luferscheinung, welche gewöhnlich gleich nach Sonnenuntergang in den kältern Gegenden gegen Norden am Himmel (statt findet) das Nordlicht, der Nordschein.

NORTH-NORTH-EAST, nōrth-nōrth-ēst, s. (der Kompaßstrich, welcher 22½ Grad vom Nordpunkte nach Osten entfernt liegt) der Nordnordost.

NORTH-NORTHWEST, nōrth-nōrth-wēst, s. (der Kompaßstrich, welcher 22½ Grad vom Nordpunkte nach Westen entfernt liegt) der Nordnordwest.

NORTHPOLE, nōrth-pōle, s. der Nordpol.

NORTHSEA, nōrth-sēē, s. die Nordsee, das deutsche Meer.

NORTHSTAR, nōrth-stār, s. (in der Sternwissenschaft, derjenige Stern, welcher in einem der Punkte steht, in welchen die verlängerte Erdschale fallen würde, oder welcher diesem Punkte, dem Himmelspole, am nächsten steht. Auf unserer nördlichen Halbkugel führt diesen Namen der letzte Stern

in dem Schwanz des kleinen Bären) der Nordstern, Polstern, Polarstern.

NORTHWARD, *nóth-wárd*, *adj.* nach Norden gelegen.

NORTHWARD, *nóth-wárd*, *adv.* (nach Norden zu) nordwärts.

NORTHWEST, *nóth-wést*, *s.* der Nordwest. To steer one's course —, (in der Schifffahrt) gegen Nordwest abweichen (von der Magnetnadel).

NORTHWIND, *nóth-wínd*, *s.* der Nord, Nordwind.

NORTHERLINESS, *nór-thár-lí-nés*, *s.* (in der Sternwissenschaft) die nördliche Abweichung (eines Sternes).

NORTHERLY, *nór-thár-lé*, *adj.* (gegen Norden liegend, daher kommend) nördlich. The — winds, die Nordwinde. *Fig.* — man, der Bauertölpel.

NORTHERN, *nór-thár-n*, *adj.* nordisch. The — star, der Nordstern; The — point, (derjenige Punkt der Nordgegend, welcher ganz genau zwischen dem wahren Morgen und Abend mitten inne steht, auch ein jeder demselben entsprechende Punkt, besonders an einem Kompaßringe) der Nordpunkt.

NORTHERNLY, *nór-thár-n-lé*, *adv.* nördlich, nordwärts.

NORTHING, *nóth-ing*, *s.* (in der Schifffahrt) der Unterschied in der Länge beim Segeln nach Norden.

NORWAY, *nór-wá*, [*Norwegen*] *s.* Norwegen. † *Fig.* — neckcloth, der Pranger.

NORWAY-FIR, *nór-wá-fér*, *s.* die Harzanne.

NORWEGAN, *nór-wé-ján*, *adj.* norwegisch.

NORWEGIAN, *nór-wé-jé-án*, *adj.* norwegisch.

NORWEGIAN, *s.* der Norweger (in der Mehrzahl die Normänner, Normannen).

NOSE, *nóze*, [*Nase*, lat. *nasus*] *s.* 1) (der am Vordertheile des Kopfes der Menschen und vieler Thiere hervorragende Theil) die Nase. A flat —, eine Stumpfnase; The gristly parts of the —, die Nasenflügel; A fillip on the —, ein Nasenstüßer, Nasenschneller; To fillip on the —, Nasenstüßer oder Nasenschneller geben; To speak through the —, durch die Nase reden, näseln; Running of the —, (bei den Aerzten) der Auswurf durch die Nase, Kopfschnupfen. *Fig.* To tell noses, Kopfschnupfen halten (zu Zahlung einer Sache); He did it under my —, er that es mir vor der Nase (vor mir, in meiner Gegenwart); There will be many bloody noses, es wird dort viele blutige Nasen absehn (es wird dort hart hergehen, viel Blut fließen); To fuddle one's —, sich tüchtig betrinken; To make any one pay through the —, einen theuer bezahlen lassen; To lead any one by the —, einen bei der Nase herumführen (ihn äffen, ihm absichtlich vergebliche Hoffnung machen); He is oft led by the —, er wird oft bei der Nase herumgeführt (er läßt sich blinde Fährten leiten); To thrust one's — in every corner, die Nase in Alles stecken (alles beriechen, unbefugt untersuchen). *Prov.* — of wax, eine wächserne Nase (etwas sehr Veränderliches, oder was sich nach Gefallen erklären und anwenden läßt); To put one's — out of joint, einen um die Gunst eines Andern bringen, ihn anschwärzen; To make a bridge of any one's —, einen im Trinken vorbeigehen. 2) *Fig.* a) (besonders bei den Rägern) die Nase = der Geruch. We are not offended with a dog for a better —, than his master, wir sind nicht böse darüber, wenn ein Hund eine bessere Nase hat als sein Herr. b) überhaupt ein hervorragendes, mit einer Nase zu vergleichendes Ding. The — of a pair of bellows, das Rohr eines Blasebalges.

NOSEBAG, *nóze-bág*, *s.* der Futterbeutel (bei der Reiterei). † *Fig.* I see the — in his face, Hilbert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

man sieht es ihm an, daß er von schlechter Herkunft ist.

NOSEBAND, *nóze-bánd*, *s.* (ein Band, welches um die Nase gelegt wird) das Nasenband.

NOSEBLEED, *nóze-bléed*, *s.* (Name einer Pflanze) die Schafgarbe.

NOSEGAY, *nóze-gá*, [*nose u. erf. geach*] *s.* der Blumenstrauß. *Prov.* It will be a — to him as long as he lives, es bleibt an ihm hängen, so lange er lebt.

NOSESMART, *nóze-smárt*, *s.* die Kresse (Pflanze).

NOSETHRIL, *nóze-thríl*, *V. Nostril*.

TO NOSE, *I. v. a. 1)* mit der Nase ausspüren, durch den Geruch entdecken, wittern. 2) einen bestreiten, sich ihm entgegen stellen, sich ihm widersetzen.

II. v. n. die Nase hoch tragen, sich aufblähen.

NOSED, *nózed*, *adj.* 1) nasig (in Zusammensetzungen, z. B.) Long —, langnasig; Flat —, stumpfnasig; Hawk —, mit einer Schnitznase. *Fig.* Nase (= Geruch) habend (von Hunden).

NOSELESS, *nóze-lés*, *adj.* keine Nase habend, der Nase beraubt.

NOSLE, *nóze-lé*, *s. V. Nozle*.

NOSOLOGY, *nó-zól-ló-jé*, [*nosology*] *s.* die Wissenschaft von den menschlichen Krankheiten, die Krankheitslehre, Nosologie.

NOSOPOIETIC, *nó-so-póé-ét-ík*, [*nosos u. poiéō*] *adj.* Krankheiten verursachend.

NOSTOCK, *nó-stók*, [*No stock*] *s.* (eine Pflanze, die zum Geschlechte der Gallerten gehört) das Klostoch, die Himmelsblume, das Himmelsblatt, die Erdblume.

NOSTRIL, *nó-stríl*, [*v. nose u. thrill*] *s.* die Nüster, das Nasenloch.

NOSTRUM, *nó-strúm*, [*lat.*] *s.* das geheime Mittel, die Wundarznei, das Arcanum.

NOT, *nót*, [*nicht, nichts, lat. nihil, nil*] *adv.* nicht. a) (eine Verneinung oder Verweigerung zu bezeichnen). He is invulnerable, I —, er ist unverwundbar, ich nicht; Where rhetoric is — necessary, wo die Redekunst unnötig ist; — at all, gar nicht; (in einem Vorderzuge wird not des Nachdrucks wegen oft vorangestellt) — for price nor reward, nicht für Preis noch Lohn. b) (eine Ausnahme anzudeuten) — for ever, nicht für immer. c) (ein Verbot, auch eine Fürbitte ausdrückend) Sin —, sündige nicht; Forsake me —, O Lord, verlaß mich nicht, o Herr. d) (für: nicht mehr). Thine eyes are upon me, and I am — (h. Schrift), deine Augen sehen mich an, darüber vergehe ich. e) (für: not only, elivrisch). He therefore that despiseth, despiseth not (only) man, but God (h. Schrift), wer nun verachtet, der verachtet nicht Menschen, sondern Gott.

Syn. Not, no, nicht. Das erste verneinet öfters ein Ding nur theilweise oder mit Einschränkung, das zweite immer durchaus und ohne Vorbehalt. Sagt man daher: he has not money, he has not patience, so versteht man darunter, daß er von beiden nicht genug habe; sagt man aber: he has no money, no patience, so heißt dieß, daß er von beiden gar nichts habe. Deshalb gebraucht man not im allgemeinen mit jenen Wörtern, welche den Grad der Eigenschaft oder Menge angeben, wie much, very, one u. ähnliche; z. B. Poets commonly have not much money, and indeed are not very solicitous about it; it frequently happens they have not one penny in their pocket.

NOT, *V. Nott*.

§ **NOTABLE**, [*frz., lat. notabilis*] *I. adj.* 1) *nót-á-bl*, merkwürdig. A — sum of money, eine ansehnliche Summe Geldes; A — liar, ein großer Lügner; A — favour, eine ausgezeichnete Gnade. 2) *nót-á-bl*, emsig, sorgsam. A — guardian, ein fleißiger Aufseher.

II. s. (eine merkwürdige Sache) die Merkwürdigkeit.

NOTABLENESS, *nót-á-bl-nés*, *s.* 1) die Merkwürdigkeit (einer Stadt u.). 2) (verächtlich) die Geschäftigkeit, das Wichtigthun.

NOTABLY, *nót-á-blé* oder *nót-á-blé*, *adv.* 1) merkwürdig, auf eine merkwürdige Art. § 2) wichtig, mit wichtiger Miene.

NOTARIAL, *nó-tá-ré-ál*, [*frz.*] *adj.* von einem Notarius verfertigt, beglaubiget, aufgenommen.

NOTARY, *nó-tá-ré*, [*frz. notaire, lat. notarius*] *s.* der Beurkunder, Beglaubiger, Notarius. A notary's place, die Notariatsstube.

NOTATION, *nó-tá-shán*, [*lat. notatio*] *s.* 1) die Aufzeichnung (einer Sache durch Zeichen, Figuren, Buchstaben). 2) der Sinn, die Bedeutung (eines Wortes u.).

NOTCH, *nótsh*, [*nebst nott zu schneiden, Schnitt, lat. noto, nota, gehörig*] *s.* 1) der Einschnitt, die Kerbe. The — (score) on a tally, die Kerbe auf einem Kerbholze; The — of an arrow, V. Nock 1.; — of a letter, (bei Buchdruckern) V. Kern. 2) *pl.* (in engerer Bedeutung) a) die Einschnitte des Hobels (auf einer Fläche). b) die Einschnitte an der Außenseite eines Sonnenschirmes. c) die Kerben, Furchen, Runzeln am Gaumen des Pferdes. † 3) das Weibliche.

NOTCHWEED, *nótsh-wéed*, *s.* die Melde (Pflanze).

NOTCHWHEEL, *nótsh-whéel*, *s.* (in a clock) das Rad in einer Uhr, woran die Pendelschwingungen gezählt werden.

TO NOTCH, *v. a.* einschneiden, kerben. Notched leaves, (Pflanzenk.) gekerbte Blätter (deren Rand mit Zähnen besetzt ist, die sehr klein und rund sind und zugleich eine senkrechte Stellung haben). — the millstone, (bei Müllern) den Mühlstein aufschärfen, frisch behauen; — hair, die Haare ungleich schneiden.

NOTE, *nóte*, [*frz. lat. nota*] *s.* 1) ein Zeichen jeder Art. Put a — in the margin to find the passage again, macht ein Zeichen am Rande, um die Stelle wieder zu finden; A — of interrogation, of admiration, das Fragezeichen (?), Ausrufungszeichen (!); They have also the notes of external profession, whereby the world knoweth what they are, sie tragen die Merkmale des äußerlichen Bekenntnisses an sich, woran die Welt erkennt, wer sie sind. *Fig.* She that from Naples can have no —, die von Neapel keine Zeitung (Nachricht) erhalten kann (in dieser Bedeutung) ungebräuchlich; The more to aggravate the —, with a foul traitor's name stuff I thy throat, um die Schmach mehr einzuprägen, werf' ich das Wort Verräther dir entgegen. 2) (in engerer Bedeutung) das Tonzeichen, die Note. A blank —, eine Viertelnote; To sing the notes, (die Tonleiter bloß nach Buchstaben absingen) solfegieren, solmisieren. *Fig.* The notes or natural notes of birds, der Gesang der Vögel; These are the notes wherewith are drawn from the hearts of the multitude so many sighs, dieß sind die Noten, Töne, welche den Herzen der Menge so viele Seufzer entlocken; He sings the same — with her, er führt dieselbe Sprache wie sie. 3) die Anmerkung, Note. — in the margin of a writing, die Randglosse; That edition is full of new notes, diese Ausgabe ist voll neuer Noten, Anmerkungen, Erläuterungen; He wrote notes upon Homer and Plautus, er schrieb Noten zum Homer und Plautus. *Fig.* To confer notes together, die Köpfe zusammenstecken, sich berathschlagen. 4) (ein Aufsatz, besonders wenn er aus wenigen Zeilen besteht) a) die Note. Give me a — of it, geben Sie mir eine Note darüber; A — inclosed in the concave, ein Zettel in der Höhlung; To make use of notes, Zettelchen brauchen, die Rede ablesen; — of hand, die Beschreibung; Here is now the smith's — for shoeing

and plough-irons, hier ist nun des Schmidts Rechnung für's Beschlagen und die Pflugeisen; β) (in engerer Bedeut.) der Schein, Schuldschein. 5) die Kenntniß, Kunde, Notiz. Take no — of me, nehmen Sie keine Notiz von mir, bekümmern Sie sich nicht um mich; I will bestow some precepts on his virgin, worthy the —, ich will der Jungfrau einige Lehren geben, wohl des Merkens werth. 6) die Bemerkung, Notiz. To gather notes out of the world's great book, aus der Welt großem Buche Notizen sammeln. 7) der Zustand, da man beobachtet wird. Small matters come with great commendation, because they are continually in use and in —, unbedeutende Gegenstände kommen mit großen Empfehlungen, weil man sie beständig anwendet und beobachtet, nicht aus dem Auge verliert. 8) das Ansehen, die Wichtigkeit. Authors of —, Schriftsteller von Rufe; A man of great —, ein sehr angesehener Mann; A town of —, eine Stadt von Bedeutung.

SYN. Notes, Anmerkungen, Notizen; Remarks, Observations, Bemerkungen. Erstere sehen Kürze und Bestimmtheit voraus; remarks fordern Auswahl und Unterscheidung; observations etwas mehr Tiefes und Kunststrichterliches. Change of customs and manners make notes often necessary to understand an author; remarks are sometimes useful to elucidate obscure passages; learned and historical observations make antiquity more known.

NOTEBOOK, nôte-bôók, s. 1) das Merkbuch, Anmerkungsbuch, Erinnerungsbuch. 2) das Notizenbuch.

NOTEWORTHY, nôte-würth-ê, adj. merkwürdig.

TO NOTE, v. a. 1) (ein Zeichen, Merkmal an etwas machen, es kenntlich zu machen) zeichnen. Noted with diffimity, umgestaltet. 2) aufzeichnen, niederschreiben. Note it in a book, that it may be for ever and ever (beil. Schrift), zeichne es in ein Buch, daß es bleibe für und für, ewiglich; — down, aufschreiben, creditiren. Fig. They were both noted for incontinency, sie standen beide im Rufe der Unkeuschheit, sie waren beide wegen Unkeuschheit berüchtigt. 3) (in der Tonkunst) auf Noten, in Töne setzen (z. B. ein Lied — ihm eine Ton- oder Sangweise geben, nach welcher es gespielt oder gesungen wird). 4) eine Person oder Sache bemerken, Notiz von ihr nehmen. I began — the stormy Hyades, the rainy Goat, ich fing an die stürmischen Hyaden, die regnerische Ziege zu beobachten.

|| **TO NOTE**, [isl. hniota] v. a. (wie ein Garre oder Widder) mit den Hörnern stoßen.

NOTE, nôt, [ne wot], ungebr. für know not.

NOTED, nôt-êd, [v. to note, frz. noter, lat. noto] part. adj. ausgezeichnet, berühmt (von einem Schriftsteller).

NOTEDLY, nôt-êd-lê, adv. mit Kenntniß, Kunde oder Notiz. Do you remember what you said of the duke? Most —, Sir, erinnert ihr euch, was ihr vom Herzoge gesagt habt? Sehr genau, Herr. [heit.]

NOTEDNESS, nôt-êd-nês, s. die Berühmt-
NOTELESS, nôte-lês, adj. unbemerkt, unbemerktlich.

NOTER, nôt-tür, s. 1) der Verfasser von Notizen oder Anmerkungen. Postellus, and the — upon him, Severius, Postellus und sein Commentator Severius. 2) einer, der von etwas Kenntniß oder Notiz nimmt.

NOTHING, nâth-îng, [no thing] adv. und s. nichts. a) (etwas zu verneinen oder etwas zu bezeichnen, was nicht vorhanden ist; bald als adv. bald als s. gebräuchlich) I know — of it, ich weiß nichts davon; That is — to me, das geht mich nichts an, berührt mich nicht; He is — near so learned as you, Sie sind viel gelehrter als er;

Good for —, schlecht; He does — but grieve, er thut nichts, als sich grämen; They live upon — but herbs and roots, sie leben von nichts als von Kräutern und Wurzeln; He is — wiser than he was, er ist nicht weiser als vorher; He is — courageous, er hat keinen Muth; Who will make me a liar, and make my speech — worth? (h. Schrift) wer will mich Lügen strafen und bewähren, daß meine Rede nichts sei? There shall — die (h. Schrift), es sterbe nichts. Prop. — venture — have, wer nichts wagt, gewinnt nichts. b) (besonders als ein Ding, was gar nicht vorhanden ist, als auch und noch mehr den Zustand des Nichtdaseyns, des gänzlichen Mangels des Seins, aller Kraft und Wirksamkeit zu bezeichnen). God made the world out of —, Gott rief die Welt aus dem Nichts hervor; To come to —, zu nichts werden; Fig. zu Wasser werden; To dusty —, ins staubige Nichts, zu Staub; A man that from very — is grown into an unspeakable estate, ein Mann, der aus dem Nichts zu einem unsäglichen Reichtume gelangt ist. Fig. (= wenig) He has —, er hat nichts; Little or —, wenig oder nichts; For —, umsonst; 'Tis —, says the fool, es ist nichts, spricht der Narr; He makes — of us, er macht sich nichts aus uns; achtet uns gering; He makes — of going so far, er macht sich nichts daraus, so weit zu gehen; — of, vergebens thun, nicht glücken, schlecht ausfallen; nicht reussiren. Prop. Where nothing's to be had, the king must lose his right, wo nichts ist, hat der Kaiser sein Recht verloren. c) als s. (eine Sache von sehr geringem Werthe anzudeuten). My dear nothings, meine theuren Nichts.

NOTHINGNESS, nâth-îng-nês, s. 1) das Nichts, Nichtseyn, Nichtdaseyn. 2) (eine Sache von keinem Werthe) das Nichts, die Nichtigkeit.

NOTICE, nôt-îs, [frz., lat. notitia] s. 1) die Kenntniß, Kunde, Notiz. To take — of any thing, Kenntniß von einer Sache nehmen, darauf merken, sich darum bekümmern; Take — that it is not good meddling with him, wissen Sie, daß mit ihm nicht gut streiten ist; He went away without taking the least — of the money he owed him, er ging weg, ohne mit ihm wegen seiner Schuld zu sprechen; To take — of one, einen bemerken, ihn grüßen; I took — of it before you, ich habe diese Bemerkung vor Ihnen gemacht; Take no — of me, nehmen Sie von mir keine Notiz, thun Sie, als wenn ich gar nicht da wäre; Take no — of any thing, lassen Sie sich nichts merken, thun Sie nicht dergleichen. 2) die Anzeige, Nachricht, Notiz. I have given him —, ich benachrichtigte ihn; To have —, Nachricht bekommen; The notices of external objects, die Anzeigen äußerer Gegenstände.

TO NOTICE, v. a. etwas bemerken, darauf achten. Is it impossible not — a —, wir können unmöglich ein — mit Stillschweigen übergehen, unberührt lassen.

NOTIFICATION, nôt-îs-fê-kâ-shân, [frz.] s. die Bekanntmachung, Anzeige, Meldung, Notification.

TO NOTIFY, nôt-îs-fi, [frz. notifier, lat. notifico] v. a. bekannt machen, anzeigen, melden.

NOTION, nôt-shân, [frz., lat. notio] s. 1) der Begriff, Verstandesbegriff, die Notion. I have but a confused — of it, ich habe nur einen verwirrten Begriff davon; Airy notion, leere Einfälle, Träumereien; Under that —, aus diesem Gesichtspunkte. Syn. V. Imagination. 2) (das Urtheil über eine Sache, nach wahrscheinlichen Gründen, ohne zu entscheiden, ob dieses Urtheil wahr sei) die Meinung. The extravagant — they entertain of themselves, die übertriebene Meinung oder Idee, die sie von sich hegen; They took pleasure in ridiculing the — of a life to come, sie fanden ein Vergnügen daran, den Glauben an ein künftiges Leben lächerlich zu machen.

3) der Geist, Verstand (ungebräuchlich). His — weakens, sein Verstand wird schwach.

NOTIONAL, nôt-shân-âl, adj. 1) eingebildet, vermeintlich, imaginär. The — beauty, die idealische Schönheit; 'Tis merely a — thing, es ist rein ein imaginäres Ding. 2) sich mit Einbildungen und nicht mit Wirklichkeit beschäftigend.

NOTIONALITY, nôt-shân-âl-lê-tê, s. (eine eingebildete Sache) die Einbildung (ungebräuchlich).

NOTIONALLY, nôt-shân-âl-lê, adv. eingebildet, in der Einbildung (verschieden r).

NOTIONIST, nôt-shân-îst, s. der Einbilder, Fantast (ungebr.).

NOTORIETY, nôt-tô-ri-ê-tê, [frz. notoriété] s. die Kundbarkeit.

NOTORIOUS, nôt-tô-ri-ê-ûs, [frz. notoire, lat. notorius] adj. kundbar, allbekannt, offenkundig, notorisch. A — crime, ein weltkundiges Verbrechen; I would it were —, ich wollte es wäre stadtkundig, landkundig; The most — malefactor, der berühmteste Uebelhäter. Syn. V. Apparent, 1.

NOTORIOUSLY, nôt-tô-ri-ê-ûs-lê, adv. allbekannt, offenkundig, notorisch. The cause was — known at Rome, der Fall war in Rom stadtkundig.

NOTORIOUSNESS, nôt-tô-ri-ê-ûs-nês, s. die Kundbarkeit.

NOTT, nôt, adj. (auf seiner Oberfläche frei von Erhöhungen, Unebenheiten) glatt. ‡ A — head, ein geschorner Kopf; || — sheep, Schafe ohne Hörner; || That field is —, dieses Feld ist gut gepflügt.

NOTT-HEADED, nôt-hêd-êd, } adj. glatt geschoren.
NOTT-PATED, nôt-pât-êd, }

TO NOTT, [V. notch] v. a. scheren, stutzen (den Bart r).

NOTUS, nôt-ûs, [lat.] s. der Südwind.

NOTWHEAT, nôt-whête, [nott u. wheat] s. der Weizen ohne Grannen oder Ähren.

NOTWITHSTANDING, nôt-wîth-stând-îng, [not u. withstanding] conj. 1) ungeachtet. — his prohibition, ungeachtet seines Verbotes. 2) (unpassend für) obgleich.

NOUGHT, nâwt, [nicht, span. nada, wall. nad] 1) adv. u. s. nichts. We are of nothing, and your work of — (h. Schrift), wir sind aus nichts und euer Thun ist auch aus nichts; To come to —, zu nichts werden, mißglücken; To set at —, nicht achten, geringschätzen; You have set my counsel at —, ihr habt meinen Rath in den Wind geschlagen. 2) s. (ein Zahlzeichen) die Null. 3) adv. keineswegs.

NOUL, nôâl, [zu noll gehörig] der Scheitel, (und in weiterer Bedeutung) der Kopf.

NOULD, nâd, [ne would] = would not.

NOUN, nôân, [altfrz. noun, lat. nomen] s. (in der Sprachl.) das Nennwort, Nomen.

NOURICE, nûr-rîs, [frz. nourrice] s. die Amme.

TO NOURISH, nûr-rîsh, [frz. nourrir, nâ hê ren, lat. nutrio] I. v. n. 1) nähren. Grains and roots nourish more than leaves, Körner und Wurzeln sind nahrhafter als Blätter. 2) Nahrung erhalten, bekommen (ungebräuchlich).

II. v. a. eine Person, Sache nähren, ihr Nahrung geben. He planteth an ash, and the rain doth nourish it (h. Schrift), er pflanzt eine Esche und der Regen nährt sie; Whilst I in Ireland nourish a mighty hand, indessen ich ein mächtig Heer in Irland nähre, unterhalte; Pharaoh's daughter took him up, and nourished him for her own son (h. Schrift), die Tochter Pharaos nahm ihn auf und zog ihn auf zu einem Sohne. Fig. — the spirit with the love of God, den Geist mit der Liebe Gottes nähren; He nourished war continually with the jews, er führte beständig Krieg mit den Juden; Why

nourish you their contentions? warum nährt ihr ihren Streit? Nourished up in the words of faith (b. Schrift), auferzogen in den Worten des Glaubens.

† NOURISH, s. die Amme.

NOURISHABLE, nūr'-rīsh-ā-bl, adj. für Nahrung empfänglich.

NOURISHER, nūr'-rīsh-ār, s. eine Person oder Sache, die nährt, der Ernährer. Milk, warm from the cow; is a great —, Milch, warm von der Kuh, ist ein gutes Nahrungsmittel, ist sehr nahrhaft.

NOURISHMENT, nūr'-rīsh-mēnt, s. die Nahrung. a) = der Nahrungstoff, Nahrungstoff. A defect of —, ein Mangel an Nahrung. b) (ein genießbarer Körper, welcher nährenden Theile enthält, dergleichen Speise und Getränke sind). Due —, die gehörige Nahrung (dem Körper geben). c) (alles, was zur Erhaltung des Lebens nöthig ist). Fig. So they may learn to seek the — of their souls, so können sie lernen, die Nahrung für ihre Seelen zu suchen.

NOURITURE, nūr'-rē-tshūre, [frz. nouriture] s. die Erziehung, der Unterricht (ungebr.).

To NOURSL, nūr'-sl, [frz. nourrir] v. a. großziehen. — up, aufziehen.

NOURSLING, nūr'-slīng, V. Nursling.

To NOUSLE, nūr'-zl, = To Nourse und To Nuzzle (ungebräuchlich).

To NOUSLE, [auch nuzzle, noozle, noose oder nosel von nose] v. a. mit durch die Nase gezogenen Ringen versehen. — hogs to prevent their digging, den Schweinen Ringe durch die Nase ziehen, sie am Wühlen zu hindern.

NOVALE, nō'-vāle, [frz., lat. novales] s. (ein neu ausgebrochenes Stück Land) der Neubruch, das Gerent, Neureut.

NOVATIAN, nō'-vā-shē-ān, [vom Stifter Novatus oder Novatianus] s. (das Mitglied einer Religionssecte, welche im 3ten Jahrhundert entstand) der Novatianer.

NOVATIANISM, nō'-vā-shē-ān-ism, s. die Meinungen der Novatianer.

NOVATION, nō'-vā-shān, [frz., lat. novatio] s. die Neuerung (in der Religion).

NOVATOR, nō'-vā-tār, [lat.] s. der Neuerer, Neuerungstifter.

NOVEL, nōv'-vél, [altfrz., frz. nouvelle, nouveau, lat. novellus] I. adj. 1) neu, nicht alt. A — party, eine neue Partei. 2) (im bürgerlichen Rechte) einen Anhang zu den vorhandenen Gesetzen bildend. The — constitutions, die Novellen (Gesetze des Kaisers Justinian).

II. s. 1) die Neuheit, Neuigkeit. 2) (kleine Dichtungen, die in romantischen Erzählungen bestehen) die Novelle. 3) pl. ein Anhang zu vorhandenen Gesetzen; die Novellen (ein Nachtrag von Gesetzen im Corpus Juris).

NOVEL-WRITER, nōv'-vél-rī-tār, s. der Novellenschriftsteller = Dichter.

NOVELISM, nōv'-vél-ism, s. die Neuerung.

NOVELIST, nōv'-vél-ist, [frz. novelliste] s. 1) (auch ehem. novellier) der Neuerer, Neuerungstifter. 2) der Neuigkeitsschreiber (ungebr.). 3) der Novellenschriftsteller, = Dichter.

To NOVELIZE, nōv'-vél-ize, v. a. durch Neuerungen verändern.

NOVELTY, nōv'-vél-té, [altfrz. nouveauté] s. 1) die Neuheit (eines Gebrauchs). 2) die Neuheit = das Neue. — is the great parent of pleasure, Neuheit ist die nächste Verwandte des Vergnügens.

NOVEM, nō'-vēm, [auch novum; vom lat. novem] s. ehem. eine Art Würfelspiel, welches von fünf oder sechs Personen gespielt wurde.

NOVEMBER, nō'-vēm-bēr, [lat.] s. der November, Windmonat.

NOVENARY, nōv'-ēn-ā-rē, [lat. novenarius] s. die Zahl neun.

NOVENNIAL, nōv'-ēn-ā-nē-āl, [lat. novenus] adj. (was alle neun Jahre geschieht) neunjährlich.

NOVERCAL, nō'-vēr-kāl, [lat. novercalis] adj. stiefmütterlich.

NOVICE, nōv'-vīs, [frz., lat. novitius] s. 1) (eine Person, welche in einer Sache noch neu, darin noch unerfahren ist) der Neuling. I am young, a — in the trade, ich bin jung, ein Neuling im Handel. 2) (in engerer Bedeutung, der Neuling, Prüfling, der in einen geistlichen Orden treten will und die Probezeit aushalten muß) der Noviz; die Novize.

NOVITIATE, nō'-vīsh-ē-āte, [frz. noviciat] s. 1) der Zustand eines Neulings, der Lehrlingsstand. 2) (die Prüfungszeit oder das Probejahr in einem Kloster) das Noviziat. 3) (ungewöhnlich für) die Novize.

NOVITIUS, nō'-vīsh-ūs, [lat. novitius] adj. neu erdacht oder erfunden.

NOVITY, nōv'-lē-té, [lat. novitas] s. (der Zustand, da etwas neu ist) die Neuheit. In the — of the creation, im Anfange der Schöpfung.

NOW, nōd, [nun] I. adj. 1) (die gegenwärtige Zeit in Verbindung mit den gleichzeitigen Zuständen und Umständen zu bezeichnen) nun, nunmehr. — it is too late, nun ist es zu spät. *How shall any man distinguish — betwixt a parasite and a man of honour, wie soll man nun (unter diesen Umständen) einen Schmaroger von einem Manne von Ehre unterscheiden. 2) (die gegenwärtige Zeit anzuzeigen, in diesem Augenblick) jetzt. Go thither —, geht jetzt dorthin; Before —, ehe dem, schon vor dieser Zeit, schon einmahl, schon; Until —, bis jetzt. (auch als adj.) The — king, der jetzige König. 3) (eine Zeit genau zu bestimmen) eben. I received my money just —, ich erhielt so eben, erst jetzt mein Geld. 4) (eine schnelle Abwechslung, Veränderung anzudeuten) bald. — high, — low, bald hoch, bald nieder; — they stand on one foot, and then on another, bald stehen sie auf dem einen Fuße, bald auf dem andern. 5) (in Verbindung mit then dient es, eine Zeit zu bezeichnen) dann. — and then, dann und wann, zuweilen. Fig. A mead here, there a heath, and — and then a wood, hier eine Wiese, dort eine Heide und da und dort ein Wald.

SYN. Now, jetzt; instantly, im Augenblick; immediately, gleich, sogleich; at present, jetzt; this instant, eben jetzt, so eben; presently, eben jetzt, sogleich. Etwas jetzt (now) thun, bezeichnet, daß man sich in demselben Augenblicke damit beschäftigt; instantly setzt voraus, daß dieses ohne merkliche Zwischenzeit geschehe; immediately, heißt ohne Aufschub; at present, in der Zeit, wo wir sprechen; this instant wird zuweilen gebraucht, um die eben verflossene Zeit zu bezeichnen; z. B. He was here this instant; zuweilen dient es, eine künftige, obgleich nahe, Zeit anzudeuten; z. B. I will go this instant; presently besagt, in einer kurzen Zeit.

II. conj. nun. a) (eine Folge zu bezeichnen). If this be true, he is guilty, — this is true, therefore he is guilty, wenn dieses wahr ist, so ist er schuldig, nun ist dieses wahr, folglich ist er schuldig. b) (eine Ursache anzudeuten). — he was convinced, nun er überzeugt war. c) (zur Verbindung der Theile einer Rede, Erzählung). Not this man, but Barabbas, — Barabbas was a robber (b. Schrift), nicht diesen, sondern Barabbas; Barabbas aber war ein Mörder. d) (im gemeinen Leben, um einen Andern in seinem Reden und Handeln, wenn er sich zu vergessen droht, zu mäßigen, oder einen zu besänftigen). — ! nun, nun; was soll das heißen.

III. s. (in der Dichtkunst) die gegenwärtige Zeit, der gegenwärtige Augenblick, *das Nu.

NOWADAYS, nōd'-ā-dāze, adv. (ein obgleich gebräuchliches doch vielleicht barbarisches Wort) heute, heut zu Tage, heutigen Tages.

NOWAY, nō'-wā, } [no und way] adv. keinesweges.

NOWED, nō'-ēd, [frz. noué] adj. (in der Wappenk.) geknüpft, geschlungen.

† NOWEL, nō'-ēl, [altfrz. nouel, novel, frz. Noël] s. der Freudenruf an Weihnachten.

NOWES, nōd, [altfrz. nou, frz. noueud, lat. nodus] s. pl. das Eheband (ungebräuchlich).

NOWHERE, nō'-hwāre, [no u. where] adv. (an keinem Orte) nirgend, nirgendes.

NOWISE, nō'-wize, [no u. wise, = weise] adv. keinesweges.

NOWL, nōd, V. Noul oder Noll.

NOWT, nōd, [landschaftl. Noß] V. Neat.

NOXIOUS, nōk'-shūs, [lat. noxius von nocere] adj. 1) (Schaden bringend, verursachend, im Gegensatz von nützlich und heilsam) schädlich. A — air, eine ungesunde Luft. — to something, einer Sache nachtheilig. Syn. Mischievous. 2) strafbar, straffällig.

NOXIOUSLY, nōk'-shūs-lē, adv. schädlich, auf eine nachtheilige Art.

NOXIOUSNESS, nōk'-shūs-nēs, s. die Schädlichkeit (einer Lehre).

† To NOY, nōé, [altfrz. noy, frz. nuire, lat. noceo] v. a. plagen, quälen.

NOY, s. V. Annoy (ungebräuchlich).

NOYANCE, nōé'-ānse, V. Annoyance.

NOYER, nōé'-ār, s. der Verderber (ungebr.).

† NOYFUL, nōé'-fāl, adj. schädlich, lästig.

† NOYOUS, nōé'-ūs, [ital. noioso] adj. lästig (von der Hitze).

NOYSANCE, nōé'-ānse, V. Nuisance.

NOZLE, nōz'-zl, [altfrz. nazal, naz, Nase] s. die Nase, Schnauze, das Ende (eines Dinges). The — of a candlestick, die Dille (Tülle, Tülle) an einem Leuchter (kurze, nur oben offene Röhre, das Licht hinein zu stecken); The — of a pair of bellows, die Röhre an einem Blasebalg.

† NUB, nūb, [landschaftl. Knob, Knüpfen] s. der Hals.

† NUB, [lat. nubilus] s. der Beischlaf.

NUBBING, nūb'-bing, s. (in der Diebsprache) das Hängen. — cheat, der Galgen; — cove, der Fenster; — ken, das Gerichtshaus.

To NUBBLE, nūb'-bl, [landschaftl. nubben] v. a. (mit geballter Faust stoßen, Knusse geben) knuffen.

NUBECULA, nū-bē'-kū-lā, [lat.] s. (ein Fleck am Auge, da sich auf demselben ein Häutchen in Gestalt eines Wölkchens erzeugt) das Augenwölkchen.

NUBIFEROUS, nū-bīf'-fēr-ūs, [lat. nubifer] adj. Wolken bringend.

To NUBILATE, nū'-bīl-āte, [lat. nubilus] v. a. wölken, umwölken.

NUBILE, nū'-bīl, [frz., lat., nubilus] adj. mannbar.

NUBILOUS, nū'-bīl-ūs, [lat. nubilus] adj. wölfig, trübe.

NUCIFEROUS, nū-sīf'-fēr-ūs, [lat. nux u. fero] adj. Nüsse tragend.

NUCLEUS, nū'-klē-ūs, [lat.] s. der Kern (einer Frucht, eines Kometen).

NUDATION, nū-dā'-shān, [lat. nuda] s. (das Nackend, oder Bloßmachen) die Entblößung.

NUDE, nūde, [frz. nu, lat. nudus] adj. nackt, bloß.

NUDITY, nū'-dē-té, [frz. nudité] s. 1) die Nacktheit, Blöße. 2) (etwas Nacktes) die Nacktheit. Obscene nudities, schlüpfrige, obscöne Nuditäten (in der Malerei, nackte Menschengestalten).

NUEL, nū'-ēl, V. Newel.

NUG, nūg, [landschaftl. Schnuckel] s. (als Liebeswort) My —, mein Schätzchen, Mäuschen.

NUGACITY, nū-gās'-sē-té, [lat. nugacitas]

s. das läppische Geschwätz oder Betragen, das leere Geschwätz, die Kinderei. Such arithmetical nugacities, solche arithmetische Kindereien.

NUGATION, nū-gā-shān, [lat. nugor] s. die Kinderei.

NUGATORY, nū-gā-tār-ē, [lat. nugatorius] *adj.* läppisch, kindisch, unbedeutend. — reports, leere Gerüchte. *Syn.* V. *Insignificant*.

NUISANCE, nū-sānse, [frz., zum lat. noceo gehörig] s. 1) etwas Schädliches, Beschwerliches oder Lästiges. He is accounted a public —, man hält ihn für eine Pest im Staate; They are perfect nuisances in a commonwealth, sie sind vollkommene Krebschäden in der bürgerlichen Gesellschaft. 2) (in der Rechtspr.) a) jede Handlung, welche zur ungebührlichen Beeinträchtigung der Einwohner gereicht, im ausgedehntesten Sinne. b) die Unterlassung von Handlungen, welche das allgemeine Wohl erheischt.

NULL, nāl, [lat. nullus] I. *adj.* nichtig, ungültig.

II. s. (der nichtige, unbedeutende Gegenstand, auch eine Person ohne alles Ansehen, ohne allen Werth, welche nicht geachtet und übersehen wird) die Null.

To **NULL**, v. a. nichtig oder unwirksam machen. Thy charms no more on me have power; their force is nulled, deine Reize haben keine Gewalt mehr über mich, ihre Kraft ist vernichtet; Reason hath the power of nulling and governing all other operations of the body, die Vernunft hat die Gewalt, alle übrigen Verrichtungen des Körpers zu lähmen und zu beherrschen.

NULLIBIETY, nāl-lē-blē-tē, [lat. nullibi] s. der Zustand, nirgend zu seyn.

NULLIFIDIAN, nāl-lē-flē-dē-ān, [lat. nullus u. fides] *adj.* unredlich, schlecht. A — pagan, ein Heide, der weder Treu noch Glauben hat oder hält.

To **NULLIFY**, nāl-lē-flē, [lat. nullus und facio] v. a. nichtig oder unwirksam machen.

NULLITY, nāl-lē-tē, [frz. nullité] s. (der Mangel an Kraft und Gültigkeit, Wesentlichkeit) die Nichtigkeit. To show the — of a distinction, die Nichtigkeit einer Unterscheidung zeigen, darthun; By nullities, (in der Rechtspr.) durch Nullitäten (= rechtswidrige Dinge, welche in einer Sache vorkommen können); The — of a sound, die Nichtexistenz eines Tones.

NUMB, nām, [hebr. num; verw. mit genomen] *adj.* 1) starr, empfindungslos. Like a stony statue, cold and —, wie eine steinerne Bildsäule, kalt und starr. 2) erstarrend. The — cold night, die erstarrend kalte Nacht.

NUMB-EEL, nām-ēēl, s. der Bitteraal, Bitterfisch.

To **NUMB**, v. a. starr oder empfindungslos machen, erstarren. The numbing spell, der erstarrende Zauber.

NUMBEDNESS, nām-ēd-nēs, s. die Erstarrung.

NUMBER, nām-bār, [altfrz., frz. nombre, lat. numerus, von numero] s. 1) die Zahl. a) (die deutliche Vorstellung der allmählichen Hinzufügung einer gleichartigen Einheit zu der andern). Even or odd numbers, gerade oder ungerade Zahlen; A broken —, eine gebrochene Zahl, ein Bruch; The golden —, (in der Sternwissenschaft, diejenige Zahl, welche anzeigt, das wievielte Jahr ein gegebenes in dem Mondzirkel sei) die goldene Zahl. b) (der Zustand, da ein Ganzes aus mehreren Einheiten besteht mit bestimmtem Bezug auf diese Einheiten). Lest thou increase the — of the dead, damit du nicht die Zahl der Todten mehrst; That it may be known what numbers of them are in the town, damit man wissen könne, wie viel ihrer in der Stadt sind; Nations and tribes out of —, Völker und Stämme ohne Zahl (in solcher Menge, daß es nicht gezählt werden kann); — itself

importeth not much in armies, where the people are of weak courage, auf die Zahl, Anzahl, Menge kommt es in Heeren nicht an, wo das Volk wenig Muth besitzt; The rest of your —, die Uebrigen von euch; He lost a great part of their numbers in the isle Bermudas, er verlor einen großen Theil davon auf der Insel Bermudas. c) (in der Sprachlehre, der Zustand, da ein Ding, ein Begriff einfach oder mehrfach genommen oder gedacht wird). The singular —, die Einzahl oder Einheit (Numerus singularis); The plural —, die Mehrzahl oder Mehrheit (Numerus pluralis). 2) (ein mit einer Nummer bezeichnetes Ding) die Nummer. He lives at — 2, er wohnt in No. 2; I have lost the — ten, ich habe die Nummer zehn (das damit versehene Los) verloren. 3) *pl. Fig.* a) die nach Zahlen berechneten Verhältnisse, die Harmonie (s. B. in der Bewegung der Gestirne); (in der Redekunst, eine gewisse Abmessung oder Abwechslung langer und kurzer Silben, wodurch die Rede angenehm ins Ohr fällt, der rednerische Wohlklang im Satz, und Periodenbau) der Numerus. b) die Zeilen, Verse. c) (in der 6. Schrift) das vierte Buch Moses, Numeri. *Fig.* To consult the book of numbers (in der Parlamentssprache, von den Ministern) über einen zur Sprache gebrachten Gegenstand abvoziren lassen, anstatt zu antworten oder eine Widerlegung vorzubringen.

To **NUMBER**, v. a. zählen. a) (eine Einheit nach der andern, eines nach dem andern bemerken, mit einem Zahlworte der Reihe nach benennen und zusammenfassen). If a man can number the dust of the earth, then shall thy seed also be numbered (6. Schrift), kann ein Mensch den Staub auf Erden zählen, der wird auch deinen Samen zählen. b) (unter einer Zahl begreifen, wo auf eine genaue Bestimmung der Menge aller Einzelnen nicht gesehen wird). He was numbered with the transgressors (6. Schrift), er wurde den Uebeltätern gleich gerechnet.

NUMBERER, nām-bār-ār, s. (eine Person, welche zählt) der Zähler.

NUMBERFUL, nām-bār-fāl, *adj.* zahlreich (ungebräuchlich).

NUMBERLESS, nām-bār-lēs, *adj.* zahllos, unzählbar (von Mühseligkeiten).

NUMBLES, nām-blē, [frz. nombres] s. *pl.* das Eingeweide oder Gedärm des Wildbrets, (bei Jägern) das Gescheide, Geräusch, der Aufbruch.

NUMBNESS, nām-nēs, [von numb] s. die Erstarrung. *Fig.* Silence may proceed from a kind of — of conscience, das Stillschweigen kann von einer Art Betäubung des Gewissens entstehen.

NUMERABLE, nū-mēr-ā-bl, [lat. numerabilis] *adj.* zählbar.

NUMERAL, nū-mēr-āl, [frz., lat. numerus] I. *adj.* eine Zahl betreffend, aus einer Zahl bestehend.

II. s. das Zahlzeichen, die Zahl, der Zahlbuchstab.

NUMERALLY, nū-mēr-āl-lē, *adv.* der Zahl nach, zusammengekommen.

NUMERARY, nū-mēr-ā-rē, [frz. numéraire] *adj.* zu einer gewissen Zahl gehörig, in der Zahl begriffen.

To **NUMERATE**, nū-mēr-āte, [lat. numero] v. n. rechnen (auf der Tafel, im Kopfe).

NUMERATION, nū-mēr-ā-shān, [frz., lat. numeratio] s. 1) das Zählen, die Zählkunst, Zahlkunst. 2) die Zahl, Anzahl. 3) (die arithmetische Regel, welche lehrt, Zahlen zu schreiben und die Art sie auszusprechen) das Nummern, Numeriren.

NUMERATOR, nū-mēr-ā-tār, [lat.] s. 1) (Person, welche zählt) der Zähler. 2) (in der Redekunst, diejenige Zahl eines Bruchs, welche die

Menge der Theile anzeigt, die der Bruch von einem Ganzen enthält) der Zähler.

NUMERIC, nū-mēr-ik, [frz. numérique] *adj.* der Zahl und Art nach Gleiches ansmachend, individuell.

NUMERICAL, nū-mēr-ik-āl, *adj.* 1) zu einer Zahl gehörig, eine Zahl bezeichnend. — characters, die Zahlen, Zahlzeichen. 2) der Zahl und Art nach Gleiches ausmachend, individuell. A — difference, ein numerischer Unterschied; The same — body, derselbe individuelle Körper.

NUMERICALLY, nū-mēr-ik-āl-lē, *adv.* in Beziehung auf die Gleichheit an Zahl. — different, der Zahl oder den Theilen nach verschieden.

NUMERIST, nū-mēr-ist, s. einer, der mit Zahlen umgeht.

NUMERO, nū-mēr-ō, [frz., lat. numerus] s. die Nummer.

NUMEROSITY, nū-mēr-rōs-sē-tē, [lat. numerosus] s. 1) die große Zahl, Menge. 2) *Fig.* der Wohlklang, die Harmonie.

NUMEROUS, nū-mēr-rūs, *adj.* 1) zahlreich. The — Christian churches, die vielen christlichen Kirchen. 2) (ungebr. für) wohlklingend, harmonisch (von Versen).

NUMEROUSNESS, nū-mēr-rūs-nēs, s. 1) die große Zahl, Menge. 2) der Wohlklang, die Harmonie (der Verse).

NUMISMATICS, nū-mīs-mā-tiks, [νομισματική] s. *pl.* die Münzkunde, Numismatik.

NUMISMATOGRAPHY, nū-mīs-mā-tō-grāf-tē, [frz. numismatographie v. νομισμα u. γραφή] s. die Beschreibung von Münzen.

NUMMARY, nām-mā-rē, [lat. nummus oder numus] *adj.* das Geld betreffend, dazu gehörig.

† **NUMMS**, nāms, s. ein falscher Hemdeskragen.

NUMMULAR, nām-mū-lār, [lat. nummularius] *adj.* = Nummary.

NUMP, nāmp, Abkürzung von Humphry (Mannstauaufnahme).

† **NUMPS**, nāmps, [v. nump] s. der Dummkopf, Einfaltspinsel, Tropf.

NUMSKULL, nām-skāl [v. numb u. skull] s. 1) = Numps. 2) der Kopf, das Haupt.

NUMSKULLED, nām-skāld, *adj.* dummköpfig, einfältig, tölpelhaft.

NUN, nūn, [frz. nonne, Nonne, mittellat. nona, νύνη] s. 1) die Nonne, Klosterfrau. 2) *Fig.* (als Name verschiedener Thiere) a) die Nonnentaube, Schleiertaupe. b) die Blaumeise.

NUNCHION, nūn-shān, [verb. aus noon u. shun] s. das, was man zwischen den Hauptmahlzeiten genießt, das Zwischenmahl, Vesperbrod.

NUNCIATURE, nūn-shē-ā-tūre, [frz. nunciature, v. lat. nuncio] s. (das Amt und die Würde eines Nuncios oder päpstlichen Gesandten) die Nunciatur.

NUNCIO, nūn-shē-ā, [lat. nuncius] s. 1) einer, der Nachrichten bringt, der Bothe. *Fig.* They honoured the nuncios of the spring, sie ehrten die Vorbothen des Frühlings. 2) der päpstliche Gesandte, Nuncius.

NUNCLE, nūn-kl, (ungebräuchlich) für Mine uncle.

To **NUNCUPATE**, nūn-kū-pāte, [lat. nuncupo] v. a. öffentlich oder feierlich erklären.

† **NUNCUPATION**, nūn-kū-pā-shān, [lat. nuncupatio] s. die Nennung, mündliche Erklärung.

NUNCUPATIVE, nūn-kū-pā-tiv, [frz. nuncupatif, lat. nuncupatus] *adj.* 1) mündlich ausgesprochen (nicht schriftlich). Wills — and scriptory, mündliche und schriftliche Testamente.

2) öffentlich oder feierlich erklärt.

NUNDINAL, nūn-dē-nāl, [frz. nundinal, lat. nundinalis] s. die Nundine, die

lat. *nundinae*] *adj.* zu Jahrmärkten gehörig. — laws, die Messgesetze.

To NUNDINATE, nūn'-dē-nāte, [lat. *nundinor*] *v. n.* kaufen und verkaufen, handeln.

NUNDINATION, nūn'-dē-nā-shūn, *s.* der Kauf und Verkauf, der Handel und Wandel.

NUNNERY, nūn'-nūr-ē [v. *nun*] *s.* 1) das Nonnenkloster. † 2) das Hurenhaus, Bordell.

NUP, nūp, [landschaftlich Knopf]

NUPSON, nūp'-sn, *s.* der Narr.

NUPTIAL, nūp'-shāl, [frz., lat. *nuptialis*] *adj.* Hochzeit oder Verheirathung betreffend. A — song, ein Hochzeitlied; The — bed, das Hochzeitbett, Brautbett; The — torch, die Hochzeitfackel; A — garment, ein Hochzeitskleid; — kiss, der Brautkuß; — benediction, die Einsegnung, Trauung; The — knot, das Eheband.

NUPTIALS, nūp'-shāl, [lat. *nuptiae*, v. *nubo*] *s. pl.* (ungebräuchlich im *sing.*) die Hochzeit Hochzeitsfeier.

NUREMBERG, nūr-ēm-bērk, *s.* (die Stadt) Nürnberg.

NURSE, nūrse [frz. *nourrice*] *s.* 1) die Amme, Säugamme. Wet —, die Säugamme; Dry —, die Kindermuhme, Wärterinn; To put out to —, zur Amme thun, einer Amme übergeben; To be at —, in der Pflege seyn. *Fig.* Rome, the — of judgement, Rom, die Pflegerinn, Pflegemutter des Verstandes. 2) die Wärterinn, Krankenwärterinn. 3) (verächtlich) das alte Weib. 4) (in Zusammensetzungen) etwas, das pflegt und der Ort, wo etwas gepflegt wird.

NURSE-CHILD, nūrse-'tshild, *s.* der Säugling.

NURSE-MAID, nūrse-'māde, *s.* das Kindermädchen, die Kindermagd.

To NURSE, *v. a.* 1) nähren (einen mit Milch). 2) säugen (ein Kind, ein Junges). Shall I call a nurse of the Hebrew women, that she may nurse the child? (h. Schrift) soll ich der Hebräerischen Weiber eine rufen, die da säuget, daß sie dir das Kindlein säuge? 3) (Sorge für etwas tragen, besonders für das Wachstum, Gedeihen, die Wohlfahrt, das Beste einer Person oder Sache; ferner Sorge für Eines Wohlbefinden, Bequemlichkeit und Behaglichkeit tragen, und das dazu Nöthige veranstalten, thun) pflegen. I was nursed in swaddling clothes with cares (h. Schrift), ich bin in den Windeln auferzogen mit Sorgen; — any one up, einen aufziehen; — a sick body, einen oder eines Kranken warten; His nursing father, sein Pflegevater. *Fig.* By what hands vice has been nursed up into so uncontrolled a dominion, durch welche Hände wurde das Laster zu einer so unwiderstehlichen Herrschaft auferzogen.

To NURSEL, nūr-'sl, *v. a.* V. To Noursle.

NURSER, nūr-'sār, *s.* (eine Person, die pflegt) der Pfleger (ungebr.). *Fig.* A — of seditions, ein Anstifter von Unruhen.

NURSERY, nūr-'sār-rē, *s.* 1) die Pflege (eines Kindes, Kranken). 2) (der Gegenstand der Sorge einer Amme) der Säugling, Pflegeling, das Pflegekind. 3) die Ammenstube, Kinderstube. 4) die Pflanzschule (ein Platz, auf welchem junge Pflanzen, besonders junge Bäume zum künftigen Verpflanzen gezogen werden). A — of trees, eine Baumschule. 5) ein Ort, wo junge Leute für ihre künftige Bestimmung erzogen und unterrichtet werden. They have public nurseries, where all the parents &c. sie haben öffentliche Seminarien, wo alle Eltern &c. *Fig.* This keeping of cows is of itself a very idle life, and a fit — for a thief, dieses Hüten der Kühe ist an und für sich ein müßiges Leben und eine passende Pflanzschule für einen Dieb; Padua, the — of arts, Padua, die Pflanzschule der Künste; A luxurious court is the — of diseases, ein üppiger Hof ist die Pflanzschule von Krankheiten.

NURSERY-MAN, nūr-'sār-ē-mān, *s.* der Baumgärtner.

NURSLING, nūr-'slīng, [Nährling] *s.* 1) der Nährling. 2) *Fig.* der Liebling, das Mutterköhnchen.

NURTURE, nūr-'tshūre, [zusammengezogen v. *nouriture*] *s.* 1) (Eiße und Getränke) die Nahrung. 2) *Fig.* die Erziehung. *Prov.* — goes beyond nature, Erziehung geht über Natur, überwindet die Natur.

To NURTURE, *v. a.* erziehen, großziehen. — up, aufziehen. *Fig.* Nurtured into impudence, in der Unverschämtheit groß geworden.

NUSANCE, nū-'sānse, V. Nuisance.

To NUSTLE, nūs-'sl, [verb. v. *noursle*] V. To Nuzzle (vstegen).

NUT, nūt, [Nuß, lat. *nux*] *s.* 1) (die Frucht gewisser Bäume) die Nuß. A wall —, eine wälsche Nuß, Wallnuß, Nuß; Small —, Hazel —, die Haselnuß; The Spanish —, (die größte Art der Haselnüsse) die spanische Nuß; Barbadoes —, American purging —, (die schwarze, glatte, nußartige Frucht eines amerikanischen Baumes, deren weißer und öliger Kern Erbrechen und Abführen bewirkt) die Purgirnuß, Brechnuß. *Prov.* He is a devil: mischief is nuts to him, er ist ein Teufel: Böses zu stiften macht ihm Freude. 2) *Fig.* a) eine rundliche Erhöhung, ein runder oder rundlicher Körper. Nuts of the anchor, (an einem Ankerschaste, die angeschweißten Zapfen, die an jeder Seite in die Seitenhölzer, woraus der Ankerstock besteht, hineingehen und zu größerer Befestigung dienen) die Nüsse; — of a potter's wheel, die Are der Drehscheibe eines Hafners. b) eine rundliche Vertiefung. — of a printing press, die Mater, Mutter, Schraubenmutter oder Schraubenhülse an der Buchdruckerpresse. b) (in den Mühlen, Getriebstöcke, die in die Welle selbst eingeschnitten sind und ein Rad umtreiben) der Kumpf, Drehling.

NUTBEETLE, nūt-'bē-ūl, *s.* (Name eines terrükelfärs) der Nußbeißer, Rollenmeißler, Rollendreher.

NUTBONE, nūt-'bōne, *s.* (in der Bergliederungskunde, ein Bein am Oberfuße des Menschen) das Nußbein, Schiffbein.

NUTBROWN, nūt-'brōdn, *adj.* nußbraun, nußfarben (vom Biere).

NUTCRACKERS, nūt-'krāk-kūr, *s. pl.* 1) (ein Werkzeug, Nüsse darin aufzubrechen) der Nußknacker. † 2) *Fig.* der Pranger.

NUTGALL, nūt-'gāl, *s.* der Gallapfel.

NUTHATCH, nūt-'hātsh, } *s.* (der Name eines

NUTJOBBER, nūt-'jōb-bār, } Vogels) der Nußbeher, Nußbeißer, Nußknacker,

NUTPECKER, nūt-'pēk-kūr, } Nußpöcker, die Nußkrähe.

NUTHOOK, nūt-'hōdk, *s.* 1) (ein Werkzeug, Nüsse damit aufzubrechen) der Nußbrecher. 2) *Fig.* ein Gerichtsbeamter, der Schuldner und Uebelthäter vermittelt eines Hafens oder auf sonstige Art festhält.

NUTMEG, nūt-'mæg, [alt notemuge v. nut u. frz. *muguet*] *s.* 1) die Muskatennuß, Muskatnuß. Wild or male —, die wilde oder männliche Muskatennuß; Female nutmegs, weibliche Muskatennüsse; — cowry, die Buchstabenmuschel. † 2) *pl.* die Hoden.

NUTOIL, nūt-'ōil, *s.* das Nußöl; (bei den Buchdruckern) das Nußöl, welches zu Firniß gesotten wird.

NUTPEACH, nūt-'pētsh, *s.* die Nußpflirsich, Nußpflirsche.

NUTPECKER, V. Nuthatch.

NUTSHELL, nūt-'shēl, *s.* 1) die Nußschale. 2) *Fig.* (etwas von wenig Werth) eine Nußschale.

NUTTREE, nūt-'trēē, *s.* ein Baum, der Nüsse trägt, der Nußbaum, (gewöhnlich) der Nußstrauch, die Haselstaude, der Haselstrauch.

NUTWOOD, nūt-'wōd, *s.* das Nußbaumholz.

To NUT, *v. n.* (in den Wald gehen, Haselnüsse zu pflücken) in die Nüsse gehen.

NUTATION, nū-'tā-shūn, [frz., lat. *nutatio*] *s.* 1) das Neigen, Hinneigen der Pflanzen gegen die Sonne. 2) (in der Sternwissenschaft, eine kleine in bestimmten Zeiten eintretende Bewegung der Erdoberfläche, welche von der Anziehung des Mondes auf die Erde bewirkt wird) das Schwanken, Wanken, die Nutation (der Erdoberfläche).

NUTRICATION, nū-'trē-kā-shūn, [lat. *nutricatio*] *s.* die Art zu nähren oder genährt zu werden, die Nahrungsart, Fütterung.

NUTRIMENT, nū-'trē-mēt, [altfrz., lat. *nutrimentum*] *s.* die Nahrung, das Futter.

NUTRIMENTAL, nū-'trē-mēt-tāl, *adj.* nährend, nahrhaft.

NUTRITION, nū-'trīsh-'ūn, [frz., lat. *nutritio*, *nutrio*] *s.* 1) die Ernährung, Nutrition. 2) (weniger vassend für) das Nährend, die Nahrung.

NUTRITIOUS, nū-'trīsh-'ūs, *adj.* nährend, nahrhaft.

NUTRITIOUSNESS, nū-'trīsh-'ūs-nēs, *s.* die Nahrhaftigkeit (einer Pflanze).

NUTRITIVE, nū-'trē-tīv, [frz. *nutritif*] *adj.* = Nutritious.

NUTRITIVENESS, nū-'trī-tīv-nēs, = Nutritiousness.

NUTRITURE, nū-'trē-tūre, [lat. *nutrio*] *s.* die Nährkraft, Nahrungskraft (ungebräuchlich).

To NUZZLE, nūz-'zl, [verb. v. *noursle*] *v. a.* pflegen, aufziehen.

To NUZZLE, [verb. v. *nestle*] *v. a.* nisten.

To NUZZLE, [landschaftl. nūfeln] *v. a.* die Nase (wie ein Schwein den Rüssel) niederhalten, schnuffeln, schnoppeln. *Fig.* — in the blankets, sich unter der Bettdecke verstecken.

NYAS, nī-'ās, V. Nias.

NYCTALOPS, nīk-'tā-lōps, [νυκτάλωψ] *s.* (eine Person, welche am Tage wenig oder nichts sehen kann) der Tagblinde.

NYCTALOPY, nīk-'tāl-'ō-pē, [νυκταλωπία] *s.* (eine Art Krankheit der Augen) die Tagblindheit.

NYE, nī-'ē, V. Eye (of pheasants).

† NYKIN, nī-'kīn, Abkürzung von Isaac.

NYMPH, nīm-'f, [νύμφη] *s.* 1) (in der griech. und röm. Götterlehre, eine Benennung weiblicher Schutzgottheiten der Quellen, Flüsse, Meere, Berge, Bäume, Haine) die Nymphe. 2) (poet., eine junge weibliche Person) die Nymphe.

NYMPHA, nīm-'fā, [V. das Vorhergehende] *pl. nymphæ*. *s.* 1) die Puppe, Nymphe (mancher Ziefer). 2) die frisch aufgesprungene Rosenknospe. 3) *pl.* (Bergliederungsk.) die Lefzen an der weiblichen Scham.

NYMPHISH, nīm-'fīsh, *adj.* (auch nymphal, nymphous, nymphly, nymphlike) nymphenhaft.

NYMPHUS, nīm-'fās, *s.* ein Hirtengebicht, welches von Nymphen handelt (ungebr.).

† NYS, nīs, für *ne is* = none is, not is.

NYTHING, nīth-'īng, V. Nothing.

O

O, ō, (ein Selbstlaut) 1) *s.* das O. 2) in Abkürzungen: O' statt of, in What o' clock? wie viel Uhr ist es? O. S., old Style, alten Styls.

O, [O, Oh] *interj.* (ein natürlicher Ausdruck mancher lebhaften Gemüthsbewegungen, z. B. der Freude, der Sehnsucht). O! Oh! — that we were so happy! wollte Gott, daß wir so glücklich wären; — sad! welches Unglück! — brave! welches Glück! O herrlich!

O, (ungebr. für) *Oval*. Within this wooden —, in dieses Oval von Holz; auch für die Null.
OAD, öd, V. *Woad*.

OAF, öse, [auch auf, öse u. oph; verw. mit alf, elf] s. 1) (ein von Heren mit dem Teufel erzeugtes, überhaupt unförmliches oder blödsinniges, einer Sechswöchnerin für ihr Kind untergeschoben oder mit demselben verwechseltes Kind) der Wechselbalg, das Wechselkind, der Wechseling. || 2) (oft verd. goaf, goss und gaff) der Dummkopf, Einfaltspinsel.

OAFISH, öse'ish, *adj.* dumm, einfältig.

OAFISHNESS, öse'ish-nēs, s. die Dummheit, Einfalt.

OAK, öke, [Eiche] s. 1) die Eiche, der Eichbaum. Bitter —, der Zirkelbaum; — of Jerusalem, das Traubenkraut, Mottenkraut; Gall bearing —, die Hageeiche; Barren scarlet —, Holm —, die Steineiche; Evergreen —, die Stechpalme; — agaric, der Eichenschwamm; † Fig. Cambridge —, eine Weide.

OAKAPPLE, öke'äp-pl, s. (auch oak-ball, oak-gall, oak-cone, oak-gomes) der Gallapfel.

OAKBARK, öke'bärk, s. die Eichenrinde.

OAKCLEAVING, öke'kläv-ing, *adj.* Eichen spaltend.

OAKFARN, öke'färn, } s. (eine Art Farn, welcher

OAKFERN, öke'färn, } um Eichen herum wächst) der Eichfarn.

OAK-GROVE, öke'gröve, s. das Eichenwäldchen.

OAK-LEATHER, öke'lēth-ūr, s. (eine Art Blätter schwamm) der Eichenschwamm, Eichpilz, die Eichtraube.

OAK-PUCERON, öke'pū-sēr-än, s. die Eichenblattlaus.

OAK-TREE, öke'trēē, s. die Eiche, der Eichenbaum.

OAKEN, ökn, [eichen] *adj.* (von der Eiche kommend; von Eichenholz gemacht) eichen. — timber, das Eichenholz; An — garland, (ein Kranz von Eichenlaub, ein Eichenkranz; — towel, der Eichenstock, Prügel.

OAKENPIN, ökn-pīn, s. eine Art harter Apfel.

OAKLING, öke'ling, s. die junge Eiche.

OAKUM, ö'kūm, [viell. verwandt mit dem landschaftl. Acheil, Aigel] s. das Berg, Fadenberg, Kalfatberg (um See in Schiffen damit auszustopfen). Black —, getheertes Berg; White —, ungetheertes Berg.

OAKY, öke'ē, *adj.* hart wie Eichenholz.

OAR, öre, V. *Ore*.

OAR, [angels. are, landschaftl. aren, ären, lat. aro, ῥόω] s. 1) das Ruder. Fig. Brewer's —, die Krücke, Malzkrücke (zum Umrühren des Malzes in Bierbrauereien). Prov. To have an — in another man's boat, sich um ungelegte Eier bekümmern (um ungehehene, ungewisse Dinge). 2) pl. das von zwei Rudern geführte Boot.

OAR-FINNED, öre'fīnd, *adj.* mit Rudern versehen.

OARHANDLE, öre'hān-dl, s. der Rudergriff.

To OAR, I. v. n. (das Ruder bewegen, ein Fahrzeug auf dem Wasser dadurch fortzubewegen und zu lenken) rudern.

II. v. a. (mit Hilfe des Ruders oder der Ruder bewegen) rudern (einen Kahn r.).

OARY, ö're, *adj.* rudersförmig, als Ruder dienend.

OASIS, ö-ä'sēz, [Oasis, Ἀβυαίς] pl. oases. s. Benennung der fruchtbaren und bewohnten Inseln in den großen Wüsten Sandmeeren, die Oase.

OAST, öst, an manchen Orten ööst, [verw. mit Ost? oder viell. vom lat. ustus, v. uvo] s. (eine Darre, die Hopfen darauf zu dörren und zu trocknen) die Hopfendarre.

OAT, öte, [angels. ate, böhm. oves] s. 1) (außer in Zusammensetzungen stets in der Mehrzahl gebr.) der Hafer. 2) das Haferrohr, die Hirtenpfeife, Hirtenflöte.

OATBREAD, öte'brēd, s. das Haferbrot.

OATCAKE, öte'kake, s. der Haferkuchen.

OATMALT, öte'mält, s. das Hafermalz.

OATMEAL, öt'mēle oder öte'mēle, s. 1) das Hafermehl. 2) (eine Art des Fenchels) der Fuchsschwanz, das Fuchsschwanzgras.

OATTHISTLE, öte'thīs-sl, s. die Haferdistel, Felddistel.

OATEN, ö'tēn, *adj.* 1) aus Hafer bereitet. 2) Hafer tragend. — straw, Haferstroh.

OATH, öth, [Eid] s. 1) der Eid. — of office, der Diensteid; — of qualification, der Vermögenseid; — of allegiance, der Eid, den man dem Könige als Oberhaupt des Staates zu leisten verbunden ist; — of supremacy, der Eid, der dem Könige als Oberhaupt der Kirche geleistet werden muß; — of fealty, der Lehns- eid; To take an —, einen Eid ablegen, schwören; To take an — of, beschwören; To take another man's —, einem den Eid abnehmen (ihn den Eid ablegen lassen); To put any one to his —, to tender him the —, jemanden einen Eid zuschieben; To be under an — of secrecy, sich eidlich zum Schweigen verbunden haben; To administer an —, schwören lassen; To deny by —, abschwören. 2) der Schwur. Solemn —, Great —, der hohe Schwur.

OATHBREAKING, öth'brä-king, s. der Eidbruch, Meineid.

OATHABLE, öth'ä-bl, *adj.* eidesfähig, zum Schwur berechtigt (ungebr.).

OATS, ötes, [V. oat] der gebräuchlichere pl. von Oat, der Hafer. Wild —, (eine Art des glatten grauen Hafers) der Rauchafer, Bart- hafer, Sandhafer; Yellow —, (ein zum Geschlecht des Hafers gehörendes Futtergras) der Goldhafer. Prov. To sow one's wild —, die Jugendhige verlieren; He has not yet sowed his wild —, er hat die Hörner noch nicht abgelassen.

OATSCHAFF, ötes'tshāf, s. die Haberspreu.

OAZE, öze, V. *Ooze*.

To OBAMBULATE, öb-ām'bū-lāte, [lat. obambulo] v. n. herumgehen, herumspazieren (ungebr.).

OBAMBULATION, öb-ām-bū-lā'shūn, [lat. obambulatio] s. das Herumgehen, Auf- und Niedergehen, Herumspazieren.

OBCORDATE, öb-kör-dāte, [frz. obcordé] *adj.* umgekehrt herzförmig (von den Schötchen einiger Pflanzen).

OBDORMITION, öb-dör-mē'shūn, [lat. obdormio] s. der Schlaf, die Ruhe.

To OBDUCE, öb-dūse; [lat. obduco] v. a. über etwas ziehen oder decken. Or a cortex that is obduced over the cutis, oder eine Rinde, womit die Haut überzogen ist.

OBDUCTION, öb-dük'shūn, s. das Ueberziehen, Ueberdecken.

OBDURACY, öb-jū-rä-sē oder öb-jū-rä-sē, [lat. obduratio] s. (die Unempfindlichkeit gegen alles sittliche Gefühl und gegen alle Besserung) die Verstockung.

OBDURATE, öb-jū-rāte oder öb-dū-rāte, [lat. obduratus] *adj.* 1) hart, rauh (von Buchstaben r.). 2) hart, unempfindlich. If, when you say your prayers, God should be so — as yourselves, wäre, wenn ihr betet, Gott so hart wie ihr; An — heart, ein hartes oder verstocktes Herz; An — sinner, ein verstockter Sünder (der sich nicht bessern will); An — man, ein verstockter Mensch (der nicht auf das achtet, was ihm Andere sagen, der bei seinem Denken und Handeln bleibt); You are very —, ihr seid sehr halsstarrig.

To OBDURATE, v. a. unempfindlich machen, verstocken.

OBDURATELY, öb-jū-rāt-lē, *adv.* hart, unempfindlich, halsstarrig, verstockt.

OBDURATENESS, öb-jū-rāt-nēs, s. die Verstocktheit (des Herzens, eines Sünders r.).

OBDURATION, öb-jū-rā'shūn, s. die Hartzherzigkeit, Halsstarrigkeit.

To OBDURE, öb-dūre, [lat. obduro] v. a. 1) härten, verhärten (Backsteine r.). 2) hart oder unempfindlich machen, verhärten. Arm the obdured breast with stubborn patience, waffne die verhärtete Brust mit unbiegsamer Geduld.

OBDUREDNESS, öb-dū-rēd-nēs, s. die Härte, Verstocktheit (des Herzens).

OBEDIENCE, ö-bē-jē-ēnse, [frz., lat. obedientia] s. der Gehorsam. His — to the law of God, seine Unterwerfung unter das Gesetz Gottes; A blind or passive —, ein blinder Gehorsam (ein unbedingter Gehorsam, ohne erst die Beschaffenheit der befohlenen Sache zu untersuchen).

OBEDIENT, ö-bē-jē-ēnt, [lat. obediens] *adj.* gehorsam. Whether ye be — in all things (b. Schrift), ob ihr gehorsam seid in allen Stücken; — to government, der Regierung unterthan.

OBEDIENTIAL, ö-bē-jē-ēn'shāl, [frz. obédienciel] *adj.* den Regeln des Gehorsams gemäß. An — submission to the commands, eine gehorsame Unterwerfung unter die Gebote.

OBEDIENTLY, ö-bē-jē-ēnt-lē, *adv.* gehorsam, auf eine folgsame Art.

OBEISANCE, ö-bā'sānse, [frz. obéissance von obéir] s. (eine Beugung des Kopfes und Oberkörpers oder des Knies) die Verbeugung, Kniebeugung. A low —, eine tiefe Verbeugung. Fig. Bathsheba bowed and did — unto the king (b. Schrift), Bathseba neigte sich, und betete den König an.

OBELISCAL, öb-ē-līs-kāl, *adj.* (einem Obelisken oder einer Spitzsäule ähnlich) spitzsäulig.

OBELISK, öb-ē-līsk, [ὀβελίσκος] s. 1) (eine hohe viereckige Pyramide) der Obelisk, Prachtkegel, die Spitzsäule. 2) Fig. (ein Zeichen in Buchern, Schriften, in Gestalt eines Dolches oder Kreuzes) das Kreuz (+).

To OBEQUITATE, öb-ēk-kwē-tāte, [lat. obequito] v. n. bei etwas herumreiten (ungebr.).

OBEQUITATION, öb-ēk-kwē-tā'shūn, [lat. obequitatio] s. das Herumreiten.

OBERRATION, öb-ēr-rā'shūn, [lat. oberro] s. das Herumirren.

OBESE, ö-bēse; [lat. obesus] *adj.* fett, fettleibig, feist.

OBESENESS, ö-bēse-nēs, } s. die Fettleibigkeit, Feistigkeit, Fette.

To OBEY, ö-bā; [frz. obéir, lat. obedio] v. a. gehorchen (jemandes Befehlen r.). — God's commands, die Gebote Gottes erfüllen; I will be obeyed, ich verlange Gehorsam; He must be obeyed, man muß ihm gehorchen; (chem. mit to vor der Person) His servants ye are, to whom ye obey (b. Schrift), welchem ihr euch begeben zu Knechten in Gehorsam, des Knechte seid ihr.

OBEYER, ö-bā'ūr, s. der Gehorchende.

To OBFIRM, öb-fīrm; [lat. obfirmo] v. a. V. das Folgende.

To OBFIRMATE, öb-fīrm'āte, v. a. bestärken (einen in seinem Vorhaben r.; ungebr.).

To OBFUSCATE, öb-fūs-kāte, [frz. offusquer] V. To Offuscate.

OBFUSCATE, *adj.* verdunkelt.

OBFUSCATION, öb-fūs-kā'shūn, s. das Verdunkeln, die Verdunkelung.

OBITU, ö-bit, [lat. obitus] s. (in der römischen Kirche, eine Leichenfeier zum Andenken einer Person am Jahrestage ihres Hinscheidens) die Seelenmesse, das Todtenamt, Seelamt.

OBITUARY, ö-bit'ishū-ār-ē, [frz. obituaire] s. das Todtenregister, Seelmeßbuch, Seelmeßverzeichnis.

OBJECT, ðb-jèkt, [frz. objet, lat. objectum] s. 1) (jedes Ding außer uns, und in weiterer Bedeutung alles, was sich nur denken und wovon sich etwas sagen läßt, also auch unförpliche Dinge) der Gegenstand. A pleasant — to the sight, ein angenehmer Gegenstand für das Auge; The — of true faith is, either God himself, or the word of God, der Gegenstand des wahren Glaubens ist entweder Gott selbst, oder Gottes Wort; Truth is the — of our understanding, die Wahrheit ist der Gegenstand oder Vorwurf (das Object) unsers Verstandes; The — of our admiration, der Gegenstand unsrer Bewunderung. 2) (Sprachlehre) der regierte Fall, Casus. The accusative after a verb transitive, is called the — of the verb, den Accusativ nach einem transitiven Zeitwort, nennt man den regierten Fall des Zeitworts.

OBJECTGLASS, ðb-jèkt-glàs, s. (an den Fernröhren das Glas, welches dem Körper, den man betrachten will, zugekehrt ist) das Objectivglas.

To OBJECT, ðb-jèkt; [frz. objecter, lat. objicio] v. a. entgegenhalten, entgegenstellen (einem etwas). Pallas to their eyes the mist objected, Pallas hielt ihren Augen den Nebel vor. Fig. What object they to him? was werfen sie ihm vor? What object you against these reasons? was setzen Sie diesen Gründen entgegen? was wenden Sie dagegen ein? He foresaw to what reproaches he objected himself, er sah voraus, welchen Vorwürfen er sich aussetzte; Others object the poverty of the nation, andere wenden die Armuth des Volkes ein; It was objected against a late painter, that e. man machte einem verstorbenen Maler den Vorwurf, daß e.

OBJECT, ðb-jèkt, adj. entgegengehalten, entgegengesetzt (ungebr.).

OBJECTABLE, ðb-jèkt-ià-bl, V. das jezt gebräuchliche *Objectionable*.

OBJECTION, ðb-jèkt-shün, [frz.] s. 1) das Entgegenhalten, Entgegenstellen. 2) Fig. a) (das,jenige was man einwendet) der Einwurf, die Einwendung. To raise, to start, to make an —, einen Einwurf machen, einwenden; Whosoever makes such objections against an hypothesis, wer auch immer solche Einwendungen gegen eine Hypothese macht; There is no —, es ist nichts dagegen zu sagen; I have shewn your verses to some, who have made that — to them, ich habe einigen Ihre Verse gezeigt, welche dieses daran aussetzen hatten, welche diese Ausstellung machten. b) die Beschuldigung. Speak on, Sir, I dare your worst objections, nur fortgefahren, Herr, auch euren schändlichsten Beschuldigungen biet' ich Trost.

OBJECTIONABLE, ðb-jèkt-shün-à-bl, adj. eingewendet werden könnend.

OBJECTIVE, ðb-jèkt-iv, [frz. objectif] adj. 1) gegenständlich, objectiv. Certainty, is distinguished into — and subjective, Gewißheit unterscheidet man in objective (äußere) und subjective (innere, persönliche, uns bewohnende); — knowledge, objectives Wissen. 2) (Sprachl.) The — case, der regierte Fall, Casus (des handelnden Zeitworts oder Fürworts); The —, der Objectiv (der die Stelle unsers Dativs und Accusativs vertritt).

OBJECTIVELY, ðb-jèkt-iv-lè, adv. gegenständlich, objectiv.

OBJECTIVENESS, ðb-jèkt-iv-nès, s. (die Beziehung auf einen äußern Gegenstand; auch die Beschaffenheit der außer uns liegenden Sache) die Gegenständlichkeit, Objectivität.

OBJECTOR, ðb-jèkt-iär, s. einer, der Einwurfe oder Einwendungen macht, der Gegner.

To OBJURGATE, ðb-jär-gäte, [lat. objurgo] v. a. einen tadeln, zur Rede setzen oder stellen, schelten.

OBJURGATION, ðb-jär-gä-shün, [frz.] s. der Tadel, Berweis.

OBJURGATORY, ðb-jär-gä-tär-rè, adj. verweisend.

OBLATE, ðb-läte; [lat. oblatum] adj. an den Polen flach gedrückt (von einem Sphäroid).

OBLATION, ðb-lä-shün, [frz., lat. oblatio] s. das Opfer, die Opfergabe.

To OBLATRATE, ðb-lä-träte, [lat. oblatro] v. a. über einen spotten, auf ihn sticheln.

† **OBLATRATION**, ðb-lä-trä-shün, s. der Spott, die Stichelei.

To OBLECTATE, ðb-lèk-täte, [lat. oblecto] v. a. ergehen.

OBLECTATION, ðb-lèk-tä-shün, [lat. oblectatio] s. die Ergehung.

To OBLIGATE, ðb-lè-gäte, [lat. obligo] v. a. verbinden, verpflichten.

OBLIGATION, ðb-lè-gä-shün, [frz., lat. obligatio] s. 1) die Verbindlichkeit, Verpflichtung. In filial —, nach kindlicher Verpflichtung; Our obligations both to God and man, unsre Pflichten gegen Gott und die Menschen; To be under an —, verbunden oder verpflichtet seyn; The better to satisfy this —, um dieser Verpflichtung besser nachzukommen; To set free from —, von einer Verbindlichkeit freisprechen; You have laid a fresh — upon me, ich bin Ihnen aufs Neue verpflichtet; Where is the — of any man's making me a present? wo ist die Verbindlichkeit eines Menschen, mir ein Geschenk zu machen? Syn. V. Duty, 1. 2) eine Urkunde, wodurch man sich zu etwas verpflichtet, die Verschreibung, Obligation. If the — passed only by a personal act, wenn die Verschreibung nur eine Privat-Urkunde ist.

OBLIGATO, ðb-lè-gä-ib, [ital. obligato] adj. (in der Tonkunst, was zur begleitenden Hauptstimme gehört) obligat, stimmbegleitend, mit-ausführend.

OBLIGATORY, ðb-lè-gä-tär-rè, [frz. obligatoire] adj. verbindend, verpflichtend, obligatorisch. As long as the law is —, so lange das Gesetz verbindende Kraft hat; It is not — to (on) Christian princes and states, es bindet nicht christliche Fürsten und Staaten.

To OBLIGE, ðb-blidje; ðb-blèdje; [frz. obliger, lat. obligo] v. a. (starke Beweggründe zu einer Handlung geben, so daß diese nicht wohl zu unterlassen ist, die Beweggründe mögen Geseze seyn, eingegebenes Wort, oder Gefälligkeiten und Wohlthaten) verbinden, verpflichten. Religion obliges men to the practice of those virtues e, die Religion verbindet oder verpflichtet die Menschen zur Ausübung jener Tugenden e; The law must oblige in all precepts, or in none, das Gesetz muß in allen Vorschriften verbindend seyn oder in keiner; A great man gets more by obliging his inferiors, ein großer Mann gewinnt mehr dadurch, wenn er sich seinen Untergeordneten verbindet, ihnen Gefälligkeiten erzeigt; Oblige to one, einem verbindlich; Oblige me so far, seyn Sie so gütig. Fig. To those hills we are obliged for all our metals, diesen Hügeln verdanken wir alle unsre Metalle.

Syn. To Oblige, verpflichten; to constrain, nöthigen; to compel, to force, zwingen. To oblige, bezieht sich auf Pflicht oder Nothwendigkeit, indem es auf eine Gewalt hindeutet, welche die Neigungen lenket; to constrain setzt einen Widerstand voraus, der uns gegen unsre Neigungen bestimmt; to compel deutet auf Macht und Gewalt, die uns gegen unsern Willen handeln macht; to force setzt große Gegenanstrengungen voraus, denen wir nicht zu widerstehen vermögen. Gratitude obliged me to it; I was constrained to yield to his arguments; he was com-

pelled to relinquish the pursuit; he was forced into that measure. Syn. V. To Engage, I.

OBLIGEE, ðb-lè-jèe; [frz. obligé] s. einer, auf dem eine Verbindlichkeit lastet, der Verpflichtete, Schuldner.

OBLIGEMENT, ð-blidje-mènt oder ð-blèdje-mènt, s. die Verbindlichkeit.

OBLIGER, ð-blidje-är oder ð-blèdje-är, s. 1) das Verbindende, Verpflichtende. 2) einer, der einen Andern durch einen Vertrag zu etwas verpflichtet.

OBLIGING, ð-blidje-ärg oder ð-blèdje-ärg, [frz. obligeant] adj. verbindlich, gefällig, dienstfertig. He is very — to a stranger who e, er hat viele Gefälligkeiten für einen Fremden, der e.

OBLIGINGLY, ð-blidje-ärg-lè oder ð-blèdje-ärg-lè, adv. verbindlich, auf eine gefällige, höfliche Art.

OBLIGINGNESS, ð-blidje-ärg-nès oder ð-blèdje-ärg-nès, s. 1) die Verbindlichkeit, Verpflichtung. 2) die Gefälligkeit, Artigkeit, Höflichkeit.

OBLIGOR, ðb-lè-gör, V. Obliger.

OBLIQUATION, ðb-lè-kwä-shün, [lat. obliquatio] s. die schiefe Richtung (der Augen e).

OBLIQUE, ðb-lìke; [frz., lat. obliquus] adj. 1) schief (von einer Linie e). In an — direction, in einer schrägen Richtung. Fig. — views, schiefe (verkehrte) Ansichten; — ways, krumme Wege, Nebenwege, Schleichwege; An — hint, ein indirekter, mittelbarer oder versteckter Wink. 2) (Sprachlehre) — case, der Obliquus (nämlich Casus; jeder Fall oder Casus außer dem ersten und fünften).

OBLIQUELY, ðb-lìke-lè, adv. schief, in schiefer oder schräger Richtung. Fig. His discourse tends — to e, seine Rede zielt mittelbar oder indirect auf e.

OBLIQUENESS, ðb-lìke-nès, { [frz. obli-
OBLIQUITY, ðb-lìk-wè-lè, { quité] s. die Schiefe, Schiefheit, Schiefigkeit. Fig. A moral —, eine moralische Schiefheit, Verkehrtheit.

To OBLITERATE, ðb-lit-tèr-räte, [lat. oblittero] v. a. austreichen, durchstreichen, auslöschen, verwischen (etwas Geschriebenes). Fig. Wars obliterate many ancient monuments, die Kriege zerstören, vertilgen viele alte Denkmäler; — the images, which e, die Bilder verwischen, welche e; How they may obliterate that reproach, wie sie diesen Vorwurf vertilgen können; — from, auslöschen, verwischen, vertilgen (aus).

OBLITERATION, ðb-lit-tèr-rä-shün, [lat. obliteration] s. das Austreichen, Auslöschen, Verwischen. Fig. An — of all those monuments of antiquity, eine Vernichtung, Zerstörung aller jener Denkmäler des Alterthums.

OBLIVION, ð-bliv-vè-ün, [altfrz., lat. oblivio] s. (der Zustand, da etwas vergessen wird oder ist) die Vergessenheit. Many things of e which now shall die in —, viele Dinge von e, welche nun in Vergessenheit kommen, gerathen; An act of —, ein Straferlassungs-, Schuldauflösungs-, Amnestie = Dekret.

OBLIVIOUS, ð-bliv-vè-üs, [frz. oublieux, lat. obliviosus] adj. 1) vergeßlich. 2) vergeßsen machend. Behold the wonders of the — lake, sieh die Wunder des Stromes der Vergessenheit, des Lethe.

OBLUCUTOR, ðb-lò-kù-tär, [lat.] s. der Bestäuber, Lasterer (ungebr.).

OBLONG, ðb-lòng, [frz., lat. oblongus] I. adj. länglich.

II. s. (ein längliches oder verlängertes Viereck) das Oblong (um).

OBLONGLY, ðb-lòng-lè, adv. länglich.

OBLONGNESS, ðb-lòng-nès, s. das Länglichseyn.

OBLOQUIOUS, ðb-lò-kwè-ús, [V. obloquy] *adj.* verläumberisch, lästernd.

OBLOQUY, ðb-lò-kwè, [lat. obloquor] *s.* 1) der Tadel, Vorwurf. They care not what — they cast upon him, sie reden ihm alles erdenkliche Schlechte nach; He scorns the public —, der öffentliche Tadel rührt ihn nicht; To lie under some —, verrufen seyn. 2) (unpassend für) die Schande. The greatest — in the world, die größte Schande von der Welt.

OBLUCATION, ðb-lúk-lá-shún, [lat. ob-luctor] *s.* das Widerstreben, der Widerstand.

OBMUTESCENCE, ðb-mù-tès-sense, [lat. obmutesco] *s.* 1) das Verstummen. 2) das Stillschweigen.

OBNOXIOUS, ðb-nòk-shús, [lat. obnoxius] *adj.* 1) unterworfen. They are — to their particular laws, sie sind ihren besonderen Gesetzen unterworfen. *Fig.* — to every storm, jedem Sturme ausgesetzt, preisgegeben. 2) straffällig, strafbar. 3) (einen üblen Ruf habend) verrufen. 4) schädlich.

OBNOXIOUSLY, ðb-nòk-shús-lè, *adv.* in einem Zustande der Unterwürfigkeit oder der Straffälligkeit.

OBNOXIOUSNESS, ðb-nòk-shús-nès, *s.* 1) das Unterworfenseyn, die Unterwürfigkeit. 2) die Straffälligkeit.

TO OBNUBILATE, ðb-nù-bè-láte, [lat. obnubilo] *v. a.* umwölken, verdüstern. *Fig.* Corporal life doth so obnubilate our inward eyes, das körperliche Leben umwölkt so unsre inneren Augen.

OBNUBILATION, ðb-nù-bè-lá-shún, *s.* das Umwölken, die Umwölkung, Verdüsterung.

OBOL, ðb-òle, [lat. obolus] *s.* 1) das Scherflein, der Heller, Obol(us). 2) (ein Avothefergewicht, so viel als 1/2 Skrupel) der Obol.

OBGVATE, ðb-ò-váte, [frz. obové] *adj.* umgekehrt eiförmig (von Blättern).

OBREPTION, ðb-rèp-shún, [lat. obreptio] *s.* die Einschleichung. *Fig.* The — of thoughts in one's sleep, die Gedanken, welche sich dem Schlafenden aufdringen.

OBREPTITIOUS, ðb-rèp-ti-shús, *adj.* in's geheim erhalten oder vollbracht, erschlichen.

TO OBROGATE, ðb-rò-gáte, [lat. obrogo] *v. a. V.* To Abrogate.

OBSCENE, ðb-sèen, [frz., lat. obscenus] *adj.* 1) garstig, häßlich (von einem Anzug, Anblick). *Fig.* — words; schmutzige, unzüchtige, unkeusche, schlüpfrige, obscöne Worte. 2) (ungew. für) Schlimmes vorbedeutend, Unglück verkündend, ominös (von einem Vogel).

OBSCENELY, ðb-sèen-lè, *adv.* unzüchtig, unkeusch, auf eine schlüpfrige Art.

OBSCENENESS, ðb-sèen-nès, } *s.* die Unzüchtigkeit, Schlüpfrigkeit, Obscönität (der Gedanken, Sprache).

OBSCURATION, ðb-skù-rá-shún, [lat. obscuratio] *s.* 1) das Verdunkeln, die Verdunkelung. 2) das Verdunkeltseyn, die Verdunkelung (der Sonne, des Mondes).

OBSCURE, ðb-skùre, [frz. obscur, lat. obscurus] *adj.* 1) dunkel (vom Himmel). — darkness, dunkle Finsterniß. *Syn. V. Dusky. Fig.* An — birth, eine dunkle Herkunft; In — towns, in dunkeln, unbekannten oder unberühmten Städten; The — corners of the earth, die verborgenen Winkel der Erde; He says, that he is an — person, er sagt, daß er eine unbekannte oder unberühmte Person sei; To live in an — condition, im Verborgenen oder in der Stille leben; He explained some of the most — passages, er erklärte einige der dunkelsten (undeutlichsten, unverständlichsten) Stellen. 2) im Dunkeln lebend. The — bird clamoured the live-

long night, der Nachtvogel schrie die liebe lange Nacht.

TO OBSCURE, [lat. obscuro] *v. a.* verbunkeln. Night obscures the world, die Nacht deckt die Welt mit Dunkelheit. *Fig.* — another man's merit, jemandes Verdienst verbunkeln, in Schatten stellen, verkleinern; An — writing, eine dunkle undeutliche, unverständliche Schrift; — one's self from God, sich dem Anblicke Gottes entziehen, sich vor Gott verbergen.

OBSCURELY, ðb-skùre-lè, *adv.* dunkel (etwas erblicken). *Fig.* — bred, im Dunkeln, unbemerkt entstanden; Wandering —, im Verborgenen wandernd; — told, dunkel erzählt.

OBSCURENESS, ðb-skùre-nès, } *s.* die Dunkelheit. A day of darkness and —, ein Tag der Finsterniß und Dunkelheit. *Syn. V. Darkness.*

OBSCURITY, ðb-skùrè-lè, } *s.* die Dunkelheit. A day of darkness and —, ein Tag der Finsterniß und Dunkelheit. *Syn. V. Darkness. Fig.* You are not for — designed, ihr seid nicht für die Dunkelheit, Verborgenseit bestimmt; The — that attends prophetic raptures, die Dunkelheit (unverständlichkeit), welche in prophetischen Entzückungen herrscht.

TO OBSECRATE, ðb-sè-kráte, [lat. obsecro] *v. a.* dringend bitten (ungebr.).

OBSECRATION, ðb-sè-krá-shún, [frz., lat. obsecratio] *s.* die dringende Bitte.

OBSEQUENT, ðb-sè-kwènt, [lat. obsequens] *adj.* gehorsam, folgsam.

OBSEQUIES, ðb-sè-kwiz, [frz. obsèques, v. lat. obsequium] *s. pl.* (auch im *sing.* aber wenig gebr.) das feierliche Leichenbegängniß, besonders in der römischen Kirche, mit den dabei gewöhnlichen Feiergebräuchen, die Leichenfeier, Leichenfeierlichkeiten, Exequien, Obsequien.

OBSEQUIOUS, ðb-sè-kwè-ús, [lat. obsequium] *adj.* 1) gehorsam, folgsam. — to the father, dem Vater ergeben; — to his orders, seinen Befehlen gehorchend; An — party, eine geschmeidige oder nachgiebige Partei. *Fig.* See how the — wind, sieh, wie der folgsame Wind. 2) (wohl ungebräuchlich für) zu einer Leichenfeier gehörig; (ferner für) versunken in Gram oder Trauer, wie es bei einer Leichenfeier sich ziemt, trauernd.

OBSEQUIOUSLY, ðb-sè-kwè-ús-lè, *adv.* 1) gehorsam, folgsam, nachgiebig. 2) als oder Leichenfeier (ungew.). Whilst I a while — lament the untimely fall of virtuous Lancaster, indessen ich zur Leichenfeier Klage den frühen Fall des frommen Lancaster.

OBSEQUIOUSNESS, ðb-sè-kwè-ús-nès, *s.* 1) die Folgsamkeit, Nachgiebigkeit, Willfährigkeit. 2) die Leichenfeier. *V. Obsequies.*

Syn. Obsequiousness, die Willfährigkeit; Flattery, die Schmeichelei; Adulation, die Kriecherei, Fuchschwänzeri. Das erste bezeichnet ein kriechendes, knechtisches Benehmen; das zweite, lügenhafte oder übertriebene Lobsprüche; das dritte ist ein höherer Grad von Schmeichelei (flattery). He continued his obsequious behaviour, and flattering speeches, till she became the dupe of his adulation.

TO OBSERATE, ðb-zèr-ráte, [lat. obsero] *v. a.* verschließen (ein Thor).

OBSERVABLE, ðb-zèr-vá-bl, [lat. observo] *adj.* bemerkenswerth, merkwürdig (von einem Gebrauche).

OBSERVABLY, ðb-zèr-vá-blè, *adv.* bemerkenswerth, auf eine merkwürdige Art.

OBSERVANCE, ðb-zèr-vá-nse, [frz., lat. observantia] *s.* 1) die Beobachtung (der Gestirne). 2) (ein aufmerksames oder gefälliges Benehmen gegen Andere) die Aufmerksamkeit. 3) die Achtung, Ehrerbietung. 4) die Beobachtung, Befolgung (der Gesetze). To pay — to social duties, die gesellschaftlichen Pflichten erfüllen, ihnen nachkommen; Which he has prescribed to the — of the church, welche er der Kirche zur Beobach-

tung vorgeschrieben. 5) (etwas, das beobachtet wird). a) die Regel, Vorschrift. b) der gottesdienstliche oder kirchliche Gebrauch, die Observanz. Observances, die Ordensregeln.

OBSERVANCY, ðb-zèr-ván-sè, *s.* die Aufmerksamkeit (ungebräuchlich).

OBSERVANDA, ðb-zèr-ván-dá, [lat.] *s. pl.* die zu beobachtenden Dinge.

OBSERVANT, ðb-zèr-vánt, [lat. observans] *I. adj.* 1) aufmerksam (von einem Beobachter). She now — of the parting ray, sie nun merkend auf den scheidenben Strahl. 2) aufmerksam, eifrig (von einem Anhänger). — of his word, genau sein Wort haltend. 3) ehrerbietig, ehrfurchtsvoll. Alexander was — of his master Aristotle, Alexander war sehr ehrerbietig gegen seinen Lehrer Aristoteles. 4) demüthig, kriechend (von dem Betragen).

II. (ðb-zèr-vánt nach Shaksp.) 1) der Beobachter (der Gesetze). 2) der Kriecher, Fuchschwänzer (ungebr.). 3) *pl.* (Franziskanermönche von der alten strengen Observanz) Observanten.

OBSERVATION, ðb-zèr-vánt-shún, [frz., lat. observatio] *s.* 1) die Beobachtung, Wahrnehmung. 2) das, was man im Aeußerlichen beobachtet. The kingdom of God cometh not with — (b. Schrift), das Reich Gottes kommt nicht mit äußerlichen Geberden; (in weiterer Bedeutung) der feierliche Gebrauch, die Observanz. 3) die Bemerkung. It was one of his observations, er pflegte zu bemerken.

OBSERVATOR, ðb-zèr-vánt-túr, [frz. observateur] *s.* der Beobachter (der Sterbefälle).

OBSERVATORY, ðb-zèr-vánt-túr-è, [frz. observatoire] *s.* die Sternwarte, das Observatorium.

TO OBSERVE, ðb-zèrv, [frz. observer, lat. observo] *I. v. a.* 1) beobachten. a) = wahrnehmen, bemerken. It is observed, man hat bemerkt; The power we observe in ourselves, die Gewalt, die wir in uns selbst wahrnehmen. b) (scharf bemerken, betrachten). As thine eye observes others, so art thou observed by angels and men, gleichwie dein Auge Andere beobachtet, so wirst du von Engeln und Menschen beobachtet; To be observed, bemerkenswerth. c) (mit Einfluß auf seine Handlungen). — the laws, die Gesetze beobachten, befolgen; A night to be much observed unto the Lord, for bringing them out of Egypt (b. Schrift), darum wird diese Nacht dem Herrn gehalten, daß er sie aus Egyptenland geführt hat; In the days of Enoch, people observed not circumcision, zu Enochs Zeit übte das Volk die Beschneidung nicht. 2) zur Richtschnur, zur Regel seines Verhaltens machen. — one's master, sich nach seinem Lehrer richten, ihm folgen.

II. v. n. 1) aufmerken, aufmerksam seyn. Observing men, aufmerksame Beobachter. 2) eine Bemerkung machen. Have you observed upon it? haben Sie eine Bemerkung darüber gemacht? I was going —, ich wollte eben sagen. *Syn. V. To Remark.*

OBSERVER, ðb-zèrv-túr, *s.* der Beobachter (der Natur, Gesetze). He cannot wholly avoid the eye of the —, er kann dem Auge des Beobachters nicht ganz entgehen.

OBSERVINGLY, ðb-zèr-víng-lè, *adv.* aufmerksam, sorgfältig (etwas verrichten).

TO OBSESS, ðb-sès, [lat. obsideo, obsessus] *v. a.* belagern, umstellen (ungebr.). *Fig.* He is obsessed, er ist vom Teufel, vom bösen Geiste gequält, der Teufel reitet ihn, treibt sein Spiel mit ihm.

OBSESSION, ðb-sèsh-án, [lat. obsessio] *s.* das Belagern, die Belagerung, Umstellung. *Fig.* The devil works upon him by —, der Teufel wirkt auf ihn, indem er ihn quält, sein Spiel mit ihm treibt.

OBSIDIAN, ðb-si-dé-án, [v. Obsidius, der aus diesem Steine Spiegel verfertigte] s. (iständischer Agat, eine Kieselgattung, glänzend wie Glas und von rauchgrauer Farbe, der Obsidian).

OBSIDIONAL, ðb-sid-é-án-ál, oder ðb-sid-jé-án-ál, [frz., lat. obsidionalis] *adj.* zu einer Belagerung gehörig. An — army, ein Belagerungsheer; The — crown, die Belagerungskrone (eine Krone, die ein römischer Feldherr erhielt, wenn er eine Stadt von der Einschließung befreite).

To **OBSIGNATE**, ðb-sig-ná-te, [lat. obsigno] v. a. besiegeln, bekräftigen (einen Vertrag).

OBSIGNATION, ðb-sig-ná-shún, s. das Besiegeln, die Bekräftigung (eines Vertrages).

OBSIGNATORY, ðb-sig-ná-túr-é, *adj.* bestätigend, bekräftigend.

OBSCULESCENT, ðb-só-lés-sónt, [lat. obsolescens] *adj.* veraltend.

OBSCULE, ðb-só-lé-te, [lat. obsoletus] *adj.* veraltet, verbraucht, abgekommen, obsolet (von Wörtern).

OBSCULETENESS, ðb-só-lé-te-nés, s. der Zustand, da etwas veraltet oder obsolet ist.

OBSTACLE, ðb-stá-kl, [frz., lat. obstaculum] s. das Hinderniß. Disparity in age seems a greater — u. e. Ungleichheit des Alters scheint ein größeres Hinderniß zu sein.

OBSTANCY, ðb-stán-sé, [lat. obstantia] s. das Hinderniß (ungebräuchlich).

OBSTETRIC, ðb-stét-trik, [lat. obstetricius] *adj.* Hebammendienste leistend. — instruments, Entbindungswerkzeuge. Fig. Douglas lent his soft — hand, Douglas ließ seine weiche hülfreiche Hand.

OBSTETRICATE, ðb-stét-tri-ká-te, [lat. obstetricor] I. v. n. als Hebamme beistehen (auch Fig.).

II. v. a. als Hebamme bedienen.

OBSTETRICATION, ðb-stét-tré-ká-shún, s. die Verrichtung, das Geschäft einer Hebamme.

OBSTINACY, ðb-sté-ná-sé, [frz. obstination, lat. obstinatio] s. die Hartnäckigkeit, der Eigensinn (die Obstinatio).

OBSTINATE, ðb-sté-ná-te, [lat. obstinatus] *adj.* halsstarrig, hartnäckig, starrköpfig, (obstinat). (wird — absolut gebraucht, so hat es einen schlimmen Sinn, braucht man es beziehungsweise so hat es eine gleichgültige Bedeutung) To be — in (against) any thing, hartnäckig auf einer Sache beharren oder bestehen, seinen Kopf auf etwas setzen; An — man, ein Starrkopf. Syn. V. Pre-possessed.

OBSTINATELY, ðb-sté-ná-te-lé, *adv.* halsstarrig, hartnäckig, starrköpfig. Pembroke abhorred the war as — as he loved hunting, Pembroke verabscheute den Krieg mit eben so vieler Hartnäckigkeit, als er die Jagd liebte; — bent upon — hartnäckig bestehend auf —; — just, unerschütterlich gerecht.

OBSTINATENESS, ðb-sté-ná-te-nés, s. die Halsstarrigkeit, Hartnäckigkeit, Starrköpfigkeit.

OBSTIPATION, ðb-sté-pá-shún, [lat. obstipatio, obstipio] s. die Verstopfung (einer Öffnung).

OBSTREPEROUS, ðb-strép-pér-ús, [lat. obstreperus] *adj.* lärmend, laut (von Streiten, den). To be — and noisy, schreien, spektakeln, spektakulieren; In case he be too —, im Falle, daß er zu viel Lärm oder Spektakel macht.

OBSTREPEROUSLY, ðb-strép-pér-rús-lé, *adv.* lärmend, laut.

OBSTREPEROUSNESS, ðb-strép-pér-rús-nés, s. der Lärm, das Geschrei, der Spektakel.

OBSTRUCTION, ðb-strík-shún, [lat. obstructio] s. (der Zustand, da man verbunden ist etwas zu thun) die Verbindlichkeit.

To **OBSTRUCT**, ðb-strúkt, [lat. obstruo] v. a. (den Durchgang, die Durchfahrt verhindern) Hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

versperren, verstopfen. Ere the tower obstruct heaven's-towers, ehe der Thurm des Himmels Thürme versperrete; — any one's passage einem den Weg vertreten; — any one's view, jemanden die Aussicht versperren; The fat obstructs the small canals, das Fett verstopft die kleinen Canäle, Röhren, Gänge. Fig. He obstructed all my designs, er durchkreuzte alle meine Pläne.

OBSTRUCTER, ðb-strúkt-ár, s. einer, der versperret, verstopft; Fig. eine Person, die einer Sache Hindernisse in den Weg legt. An — of justice, einer, der den Gang der Gerechtigkeit hemmt.

OBSTRUCTION, ðb-strúkt-shún, [frz., lat. obstructio] s. 1) (der Zustand, da etwas verstopft ist, besonders der Mangel an Selbstöffnung) die Verstopfung. Obstructions are the cause of most diseases, Verstopfungen verursachen die meisten Krankheiten; To heap up —, verstopfen. 2) Fig. die Hinderung, das Hinderniß, die Schwierigkeit. 3) die Anhäufung, der Haufe.

OBSTRUCTIVE, ðb-strúkt-ív, [frz. obstructif] I. *adj.* 1) verstopfend. Being immoderately taken, flesh is exceedingly —, Fleisch im Uebermaße genossen, verstopft ungemein. 2) Fig. hindernd, Hindernisse, Schwierigkeiten verursachend.

II. s. die Hinderung, das Hinderniß.

OBSTRUENCY, ðb-strú-én-sé, s. eine Verstopfung.

OBSTRUENT, ðb-strú-ént, [lat. obstruens] *adj.* verstopfend; Fig. hindernd.

OBSTUPEFACTION, ðb-stú-pé-fák-shún, [lat. obstupefacio] s. die Betäubung.

OBSTUPEFACTIVE, ðb-stú-pé-fák-ív, *adj.* betäubend.

To **OBSTUPEFY**, ðb-stú-pé-fi, V. To *Stupefy*.

To **OBTAIN**, ðb-táne, [frz. obtenir, lat. obtineo] I. v. a. 1) erhalten, erlangen, bekommen. The juices of the leaves are obtained by expression, durch Ausdrücken erhält man die Säfte der Blätter; — one's pardon, Verzeihung erlangen; — the victory, den Sieg davon tragen, siegen; — by flattery, erschmeicheln; — by labour, erarbeiten, erringen; — riches, zu Reichthümern gelangen; He may obtain children by her, er kann Kinder mit ihr bekommen; I cannot obtain of myself, ich kann es nicht über das Herz bringen. 2) haben, besitzen (die Oberherrschaft).

II. v. n. 1) bestehen. a) (sein Daseyn, sein Wesen behalten). The Theodosian code did obtain in the western parts of Europe, das theodosianische Gesetzbuch blieb in den westlichen Theilen von Europa im Gebrauche; Our impious use no longer shall obtain, unser gottloser Gebrauch soll nicht länger fortbestehen; Where wasting the public treasure has obtained in a court, wo die Vergeudung des öffentlichen Schatzes bei einem Hofe eingerissen ist. b) (da seyn, vorhanden seyn). This notion obtained in all nations, diese Meinung herrschte bei allen Völkern. 2) die Oberhand behalten (ungebr.). The contrary opinion obtained, die entgegengesetzte Meinung behielt die Oberhand.

OBTAINABLE, ðb-táne-á-bl, *adj.* erhalten, erlangt werden könnend, erlanglich.

OBTAINER, ðb-tá-nár, s. einer, der etwas erhält, erlangt.

OBTAINMENT, ðb-táne-mént, s. das Erhalten, Erlangen, die Erlangung.

To **OBTEMPERATE**, ðb-tém-pér-á-te, [frz. obtemperer, lat. obtempero] v. a. ein Ding zur Regel oder Richtschnur seines Verhaltens machen, ihm gehorchen.

To **OBTEND**, ðb-ténd, [lat. obtendo] v. a. entgegenstellen (dem Feinde ein Heer). Fig. Obtending heaven for what'er ills befall, den

Himmel vorschügend, ob jedem sich ereignenden Unglück.

To **OBTENEBRATE**, ðb-tén-né-brá-te, [lat. ob u. tenebrae] V. To *Darken*.

OBTENEBRATION, ðb-tén-né-brá-shún, s. die Verdunkelung, Verfinsterung. Fig. In every vertigo, there is an —, bei jedem Schwindel wird es einem Dunkel vor den Augen.

OBTENSION, ðb-tén-shún, [v. to obtend] s. der Einwand, Vorwand.

To **OBTTEST**, ðb-tést, [lat. obtestor] I. v. a. anflehen (jemandes Gnade; ungebr.).

II. v. n. (mit against) sich gegen etwas erklären, dagegen protestiren.

OBTTESTATION, ðb-tés-tá-shún, [lat. obtestatio] s. 1) die Beschwörung, feierliche Verpflichtung. 2) die bringende Bitte.

OBTRECTATION, ðb-trék-tá-shún, [lat. obrecto] s. die Verläumdung.

To **OBTRUDE**, ðb-tródd, [lat. obtrudo] v. a. (mit Gewalt oder durch anhaltendes unvernünftiges Bitten die Annahme einer Sache bewirken) aufdringen. — new laws upon the people, dem Volke neue Gesetze aufdringen; He will never obtrude this doctrine upon the world, er wird diese Lehre niemals der Welt aufdringen, er wird nie Anhänger bekommen; — one's self every where, sich überall aufdrängen.

OBTUDER, ðb-tródd-ár, s. einer, der andern eine Meinung aufdringt.

To **OBTUNCATE**, ðb-trán-ká-te, [lat. obtruncor] v. a. verstümmeln (ungebr.).

OBTUNCATION, ðb-trán-ká-shún, [lat. obtruncatio] s. das Verstümmeln, die Verstümmelung.

OBTUSION, ðb-tródd-zhún, [lat. obtusus] s. das Aufdringen, die Aufdringung. By way of —, aufdringlicher Weise.

OBTUSIVE, ðb-tródd-siv, *adj.* aufdringlich.

To **OBTUND**, ðb-tánd, [lat. obtundo] v. a. stumpf machen, abstumpfen (nur) Fig. It obtunds the acrimony of the blood, es benimmt dem Blute die Schärfe, es versüßt die Schärfe des Blutes; They have filled all our law-books with the obtunding story, sie haben alle unsere Gesetzbücher mit der tödtenden (tödtlich langweiligen) Geschichte angefüllt.

OBTURATION, ðb-tá-rá-shún, [frz., lat. obturatus] s. die Verstopfung, Verschließung (eines Loches in der Gaumenhöhle).

OBTUSANGULAR, ðb-túse-áng-gú-lár, [frz. obtusangle; obtuse u. angular] *adj.* stumpfwinkelig von einem Dreieck.

OBTUSE, ðb-túse, [lat. obtusus] *adj.* (der Spitze oder Schärfe beraubt) stumpf. An — angle, ein stumpfer Winkel. Fig. An — sound, ein dumpfer Ton; An — fancy, eine stumpfe Einbildungskraft; Thy senses —, deine Sinne stumpf.

OBTUSELY, ðb-túse-lé, *adv.* stumpf; Fig. dummer Weise.

OBTUSENESS, ðb-túse-nés, s. 1) die Stumpfheit. 2) Fig. a) die Dumpfheit (eines Tones). b) die Dummheit.

OBTUSION, ðb-tú-zhún, s. 1) das Abstumpfen; Fig. das Verdummen. 2) die Abgestumpftheit. Fig. — of the senses, die Abgestumpftheit der Sinne.

To **OBUMBRATE**, ðb-ám-brá-te, [lat. obumbro] v. a. überschütten, umwölken.

OBUMBRAATION, ðb-ám-brá-shún, s. das Uberschütten, die Umwölkung.

OBVENTION, ðb-vén-shún, [frz., lat. obvenio] s. etwas zufällig sich Ereignendes; der zufällige Vortheil. The tythes and other obventions, die Zehnten und andere zufällige Einnahmen.

OBVERSANT, ðb-vér-sánt, [lat. obversans]

adj. vertraut, bekannt. — towards something, vertraut mit etwas (ungebr.).

To **OBVERT**, *ob-vért*, [lat. obverto] *v. a.* (zu etwas wenden, richten) zuwenden. Obverted to the eye, dem Auge zugewendet; If its base be obverted towards us, wenn seine Basis umgekehrt ist.

To **OBVIATE**, *ob-vé-áte*, [frz. obvier, lat. obvius] *v. a.* eine Sache verhindern, ihr begegnen, vorbeugen. He obviated all our exceptions, er kam allen unsern Einwendungen zuvor; This difficulty is obviated, diese Schwierigkeit ist gehoben.

OBVIOUS, *ob-vé-ús*, [lat. obvius] *adj.* entgegengestellt, =gesetzt. I to the evil turn my — breast, dem Bösen kehre ich meine offene Brust zu. *Fig.* — to dispute, streitig; — to all the world, allgemein faßlich, jedem bekannt, einleuchtend; Things — to scholars, Dinge, welche Gelehrten einleuchten; I'll make it — by an example, ich will es durch ein Beispiel deutlich oder begreiflich machen; 'Tis — to the eye, es springt in die Augen (es ist so durchaus begreiflich und außer Zweifel, daß man es gar nicht läugnen kann).

OBVIOUSLY, *ob-vé-ús-lé*, *adv.* 1) augenscheinlich, auf eine merkbare Art. 2) deutlich, begreiflich. 3) natürlich, auf eine natürliche Weise.

OBVIOUSNESS, *ob-vé-ús-nés*, *s.* die Deutlichkeit, Begreiflichkeit.

OBVOLUTE, *ob-vó-lúte*, [lat. obvolutus] *adj.* (Pflanzenf.) rinnneförmig gebogen (von Blättern).

OCCASION, *ók-ká-zhún*, [frz., lat. occasio] *s.* 1) die Gelegenheit. a) (die Lage, Beschaffenheit einer Sache). A prudent chief must with the — and the place comply, ein kluger Anführer muß sich nach Ort und Gelegenheit richten. b) (das Zusammentreffen der Umstände, wodurch eine Handlung veranlaßt oder erleichtert wird). To have — of observing more than once, mehr als einmal Gelegenheit haben zu beobachten; To seek, to find —, Gelegenheit suchen, finden; Let not pass —, laßt die Gelegenheit nicht vorbeigehen; They have not given you an — of complaint, sie haben euch keine Gelegenheit oder Veranlassung zur Klage gegeben; Her beauty was the — of the war, ihre Schönheit hat den Krieg veranlaßt, gab Anlaß zum Kriege; You embrace the — to depart, ihr ergreift die Gelegenheit abzureisen; Upon —, bei Gelegenheit (wenn sich eine Gelegenheit findet); Mentioned by —, gelegentlich, gelegentlich, zufällig erwähnt; If — serves, wenn es sich fügt. *Syn.* V. *Case* (der Fall). *Prov.* To take — by the forelock, die Gelegenheit wahrnehmen, ergreifen, ergreifen, nicht versäumen. c) (ein jeder Vorfall, der etwas auch nur auf eine entfernte Art veranlaßt). On this —, bei dieser Gelegenheit oder Veranlassung. 2) der Zustand, da man eine Sache bedarf und dasjenige selbst, dessen man bedarf, das Bedürfnis. For the — of the church, für das Bedürfnis der Kirche; To have — for, nötig haben, bedürfen; To have — for money, Geld brauchen; On —, im Nothfall. 3) das Geschäft, die Angelegenheit. If my occasions give me leave, wenn es mir meine Geschäfte erlauben.

To **OCCASION**, [frz. occasionner] *v. a.* 1) (Anlaß zu etwas geben) veranlassen. The foolish thoughts which a — had sometimes occasioned in him, die närrischen Gedanken, welche ein — zuweilen bei ihm erregte; If we inquire what it is that occasions men, wenn man untersucht, was die Menschen veranlaßt. 2) verursachen, bewirken. That disease may have been occasioned by —, diese Krankheit kann von — entstanden seyn.

OCCASIONABLE, *ók-ká-zhún-á-bl*, *adj.* veranlaßt werden könnend.

OCCASIONAL, *ók-ká-zhún-ál*, [frz. occa-

sionnel] *adj.* 1) veranlassend, verursachend. 2) gelegentlich. 3) zufällig. An — cause, eine zufällige Ursache.

OCCASIONALLY, *ók-ká-zhún-ál-lé*, *adv.* gelegentlich, gelegentlich.

OCCASIONER, *ók-ká-shún-ár*, *s.* der Veranlasser. The — of his own subjects' miseries, der Urheber des Elends seiner eignen Unterthanen.

OCCECATION, *ók-sé-ká-zhún*, [lat. occaecatio v. occaecio] *s.* 1) das Blendende, die Blendung. 2) *Fig.* (der Zustand, da man verblendet ist) die Verblendung.

OCCIDENT, *ók-sé-dént*, [frz., lat. occidentis] *s.* 1) (die Himmelsgegend, in welcher sich die Sonne unserm Auge verliert) der Abend, West, Occident. 2) das Abendland, der Occident (im Gegensatz von Orient oder Morgenland).

OCCIDENTAL, *ók-sé-dén-tál*, [frz., lat. occidentalis] *adj.* 1) (gegen Abend liegend) abendlich, westlich, occidentalis. 2) (von Abendländern herkommend) abendländisch.

OCCIDUOUS, *ók-síd-já-ús*, [lat. occiduus] *adj.* abendlich, westlich; *Fig.* hinfällig.

OCCIPITAL, *ók-síp-pé-tál*, [frz., lat. occipitalis] *adj.* am Hinterhaupte befindlich.

OCCIPUT, *ók-sé-pát*, [lat.] *s.* das Hinterhaupt.

OCCISION, *ók-síz-hún*, [altfrz., lat. occisio] *s.* der Todtschlag, die Ermordung.

To **OCCLUDE**, *ók-kláde*, [lat. occludo] *v. a.* verschließen (die Poren).

OCCLUDE, *ók-kláde*, *adj.* verschlossen.

OCCLUSION, *ók-klá-zhún*, [lat. occlusio] *s.* das Verschließen (einer Öffnung).

OCCULT, *ók-kált*, [frz. occulte, lat. occultus] *adj.* verborgen, geheim. — qualities, verborgene Eigenschaften; — causes, geheime Ursachen.

OCCULTATION, *ók-kál-tá-shún*, [frz., lat. occultatio] *s.* (in der Sternk., der Zustand, da ein Himmelskörper den andern bedeckt oder vor denselben rückt, und ihn dadurch entweder ganz oder zum Theil auf einige Zeit unsichtbar macht) die Bedeckung.

OCCULTED, *ók-kál-téd*, *adj.* verborgen, geheim (ungebräuchlich).

OCCULTLY, *ók-kált-lé*, *adv.* auf eine verborgene oder heimliche Weise.

OCCULTNESS, *ók-kált-nés*, *s.* die Verborgenheit, Heimlichkeit.

OCCUPANCY, *ók-kú-pán-sé*, [lat. occupans] *s.* die Besignahme, Occupation; (in der Rechtspr.) die Besignahme von gefundenen und nicht reclamirten Sachen, die Preisen zur See in Kriegszeiten.

OCCUPANT, *ók-kú-pánt*, [lat. occupans] *s.* der Besignnehmer, Besigergreifer.

To **OCCUPATE**, *ók-kú-páte*, [lat. occupo] *v. a.* in Besitz nehmen, einnehmen (einen gewissen Raum).

OCCUPATION, *ók-kú-pá-shún*, [frz., lat. occupatio] *s.* 1) die Besignahme, Besignnehmung, Besigergreifung, Occupation. 2) die Beschäftigung, Occupation. 3) das Geschäft, Gewerbe. For by their — they were tent-makers (h. Schrift), sie waren aber des Handwerks Zephtimacher.

OCCUPATIVE, *ók-kú-pá-ív*, *adj.* (in der Rechtspr.) als eine nicht reclamirte Sache ein Besitz genommen.

OCCUPIER, *ók-kú-pl-ár*, *s.* 1) der Besignnehmer, Besigergreifer. 2) einer, der ein Geschäft oder Gewerbe betreibt.

To **OCCUPY**, *ók-kú-pl*, [frz. occuper, lat. occupo] *v. a.* 1) inne haben, einnehmen (einen großen Raum). — a woman, einer Frauensperson bewohnen, sie beschlafen. 2) beschäftigen (mehrere Kaplane). They occupied themselves

about the sabbath (h. Schrift), sie hielten den Sabbath. 3) zu seiner Beschäftigung machen. They that go down to the sea in ships, and occupy their business in deep waters (h. Schrift), die mit Schiffen auf dem Meere fahren, und trieben ihren Handel in großen Wassern; — a land, ein Gut in Pacht haben, bewirtschaften. 4) anwenden, verwenden. All the gold occupied for the work was —, alles für das Werk verarbeitete Gold betrug.

II. v. n. Geschäfte treiben, sich beschäftigen. And delivered them ten pounds, and said unto them, Occupy, till I come (h. Schrift), und gab ihnen zehn Pfunde und sprach zu ihnen, handelt, bis daß ich wieder komme.

To **OCCUR**, *ók-kúr*, [lat. occurro] *v. n.* 1) (in der Reihe der Dinge gegenwärtig, den Sinnen und dem Verstand hingestellt werden) vorkommen. The far greater part of the examples that occur to us are —, der bei weitem größere Theil der Beispiele, die uns aufstoßen oder vor Augen kommen, sind —; In Scripture though the word heur occur, obgleich in der Schrift das Wort Erbe vorkommt; There doth not occur to me any thing — mir fällt nichts ein. 2) (entgegen wirken, vorbeugen) begegnen. I must occur to one specious objection, ich muß einem scheinbaren Einwurfe begegnen. 3) zusammentreffen, zusammenstoßen. The resistance of the bodies they occur with, der Widerstand der Körper mit denen sie zusammenstoßen.

OCCURRENCE, *ók-kúr-rénse*, [viell. ehem. occurrents; frz.] *s.* 1) (etwas, das vorkommt, sich ereignet) die Vorkommenheit, das Begegniß. Occurrences of life, die Vorfälle des Lebens. 2) (ein sich zufällig darstellender Gegenstand) die zufällige oder gelegentliche Erscheinung, Darstellung.

OCCURRENT, *ók-kúr-rént*, [frz., lat. occurrens] *I. adj.* vorkommend, sich ereignend.

II. s. die Vorkommenheit, der Vorfall.

OCCURSION, *ók-kúr-shún*, [lat. occursum] *s.* 1) die Begegnung. The occursum of a ghost, die Erscheinungen eines Geistes. 2) der Zusammenstoß, der Stoß, Anstoß (mehrerer Körper). *Fig.* Various is the — of thoughts in a man's sleep, mannigfaltige Gedanken stoßen einem im Schlafe auf.

OCEAN, *ók-shún*, [Ὠκεανός] *I. s.* das Meer, Weltmeer, der Dzean. *Fig.* Oceans of duration and space, Meere von Dauer und Raum.

Syn. Ocean, der Dzean; sea, die See; main, das hohe Meer. Unter sea versteht man eine große Masse von Wasser, durch Land in gewisse Grenzen eingeschlossen; unter ocean, einen weit größeren Körper, dessen äußerste Grenzen unbekannt sind. So sagt man: The Baltic, the Mediterranean, the Adriatic sea, aber the Western, the Atlantic, the Pacific ocean; main ist ein dichterisches Wort für ocean, eben so wird the wide sea, the vast ocean gebraucht.

II. adj. zum Meere, Weltmeere oder Dzean gehörig.

OCEANIC, *ók-shé-án-ík*, *adj.* zum Meere, Weltmeere oder Dzean gehörig. — birds, Seevögel.

OCELLATED, *ók-sél-á-téd*, [lat. ocellatus] *adj.* mit Augen (eifrunden Flecken) versehen, augig.

OCELOT, *ók-sé-lót*, [frz.] *s.* die amerikanische Pantherkatze, Bergkatze.

OCHIMY, *ók-ké-mé*, [verb. aus alchymy] *s.* ein gemischtes schlechtes Metall.

OCHLOCRACY, *ók-lók-krá-sé*, [ὀχλοκρατία] *s.* die Herrschaft des großen Haufens, Pöbelherrschaft.

OCHRE, *ók-kúr*, [χρῶς] *s.* (eine metallische Erde, welche aus reinen durch Säuren aufgelösten Metallen entsteht) der Ocher. — of iron, der Eisen-

ocher; — of copper, der Kupferocher; Red — der Röthel, das Braunroth; Yellow —, der gelbe Ocher, das Ochergelb; Green —, der grüne Kupferocher, das Berggrün.

OCHREOUS, ó-kre-ús, *adj.* aus Ocher bestehend, ochterhaltig.

OCHREY, ó-kür-é, *adj.* ochterartig.

OCTAEDRON, ók-tá-éd-rón, [óxtáedros] *s.* (Mest.) der achtförmige, achtschichtige Körper, das Octaedron.

OCTAGON, ók-tá-gón, [óxtó und γωνία] *s.* (Erdmest.) das Achteck, Octogon.

OCTAGONAL, ók-tág-gó-nál, } *adj.*

OCTOGONAL, ók-tóg-gó-nál, } *adj.* achteckig.

OCTANGULAR, ók-táng-gú-lár, [óxtó u. lat. angulus] *adj.* achteckig, achtwinklig.

OCTANGULARNESS, ók-táng-gú-lár-nés, *s.* die Eigenschaft, achteckig zu seyn.

OCTANT, ók-tánt, } [frz. octant, v. lat.

OCTILE, ók-tíl, } *adj.* (in der Sterndeuterei) um den achten Theil des Kreises (= 45 Grad) von einander absteigend (von den Planeten).

OCTANT, *s.* (ein astronomisches Werkzeug, welches den achten Theil eines Kreises oder 45 Grad enthält) der Achteckreis, Octant.

OCTATEUCH, ók-tá-túke, [óxtó und τεύχος] *s.* die Benennung der ersten acht Bücher des alten Testaments.

OCTAVE, ók-táve, [frz., lat. octavus] *I. adj.* acht andeutend. The — rhyme, das achtezeitige Gedicht.

II. s. 1) der achte Tag. 2) (in der römischen Kirche, die nächsten acht Tage nach einem Feste oder Heiligkeitstag, welche von den Katholiken feierlich begangen werden) die Octave. 3) (in der Tonkunst, der achte Ton vom Grundton, und der ganze Umfang von acht Tönen) die Octave, der Achtklang. 4) (ein Orgelregister von 4 Fuß Ton) die Octave.

OCTAVO, ók-tá-vó, [lat.] *s.* die Achteckform, Achteckgröße, das Octav (von Büchern). In —, (ein Buch) in Achteckgröße, Octav, Octavformat; An — book, ein Octavband; Demi —, das Median-Octavformat.

OCTENNIAL, ók-tén-né-ál, [lat. octennium] *adj.* 1) (alle acht Jahre geschehend) achtyährlich. 2) (acht Jahre dauernd) achtyährig.

OCTILE, ók-tíl, *V. Octant, adj.*

OCTOBER, ók-tó-bár, [lat.] *s.* der October, Weinmonat.

OCTOEDRICAL, ók-tó-éd-dré-kál, [V. octaedron] *adj.* acht Seiten habend, achtförmig.

OCTOGENARY, ók-tó-jé-nár-é, [lat. octogenarius] *adj.* achzigjährig (von einem Greise).

OCTOGONAL, *adj.* V. Octagonal.

OCTONARY, ók-tó-nár-é, [lat. octonarius] *adj.* zur Zahl acht gehörig.

OCTONOCULAR, ók-tó-nók-kú-lár, [lat. octo und oculus] *adj.* achtaugig.

OCTOPETALOUS, ók-tó-pét-tál-ús, [lat., óxtó und πετάλον] *adj.* acht Blumenblätter habend (von Pflanzen).

OCTOSTYLE, ók-tó-stíle, [óxtó u. στύλος] *s.* (in der alten Baukunst) das achtsäulige (acht Säulen in der Fronte enthaltende) Gebäude.

OCTOSYLLABLE, ók-tó-síl-lá-bl, [lat. octo, und syllable] *adj.* achtsilbig (von Versen).

OCTUPLE, ók-tú-pl, [frz., lat. octuplum] *adj.* achtfach, achtsältig.

OCULAR, ók-kú-lár, [frz. oculaire, v. lat. oculus] *adj.* zu den Augen gehörig; durch das Auge erkannt. — intercourse, die Augensprache; — witness, der Augenzeuge (ocularzeuge); An — proof, ein augenscheinlicher Beweis.

OCULARLY, ók-kú-lár-lé, *adv.* durch den Augenschein, mit eignen Augen (sich von etwas überzeugen).

OCULATE, ók-kú-láte, [lat. oculatus] *adj.* Augen habend, mit eignen Augen sehend.

OCULIST, ók-kú-list, [frz. oculiste, v. lat. oculus] *s.* der Augenarzt, Oculist.

OCULUS BELI, ók-kú-lús bē-ll; [lat.] *s.* der Schillerquarz, das Kugenaugenauge.

ODD, ód, [wall. od] *adj.* 1) (was nur das eine seiner Art ist, dem nichts Anderes gleich kommt) einzig. 2) ungerade (von Zahlen). I hope good luck is in — numbers, ich hoffe, das Glück beruht auf ungeraden Zahlen; To play at even and —, gerade oder ungerade spielen (da man etwas in gewisser Anzahl in die Hand nimmt, als Geld, und den Andern raten läßt, ob die Zahl desselben gerade oder ungerade sei); An — volume, ein vereinzelter Band; An — glove, ein einzelner Handschuh; (auch mehr als eine runde Zahl) Sixteen hundred and — years, sechzehn hundert u. ungerade Jahre, oder sechzehn hundert Jahre und etwas darüber; Nine hundred and — pounds, etwas über neun hundert Pfund; He is four core and —, er ist etliche und achtzig Jahre alt. 3) (nicht wie andere, vor andern sich vorzüglich auszeichnende Eigenschaften habend, gewöhnlich mit dem Begriff des Auffallenden und Verwunderung Erregenden) sonderbar. You are an — kind of fellow, ihr seid ein sonderbarer Mensch, ein wunderlicher Kauz; With such — maxims, mit solchen wunderlichen Grundsätzen; An — kind of dress, ein seltsamer Anzug; 'Tis — if he don't do it, ein Wunder, wenn er's nicht thut; O — so, poß tausend! 4) nicht gerechnet, ungezählt, unbeachtet. I left him cooling of the air with sighs in an — angle of the isle, ich verließ ihn die Luft mit Seufzern kühlend, in einem unbekannten Winkel der Insel. 5) nicht viel versprechend, scheinbar unpassend (von einem Buche). 6) schlimm, unglücklich. An — business, ein schlimmes Geschäft.

ODDITY, ód-dé-té, *s.* die Sonderbarkeit (von Personen und Sachen). A man of great —, ein wunderlicher Kauz; Oddities, wunderliche Einfälle.

ODDLY, ód-lé, *adv.* 1) ungerade, in ungerader Zahl. 2) sonderbar (geformt). How — will it sound, that I must ask my child forgiveness, wie seltsam wird es klingen, daß ich mein Kind um Verzeihung bitten muß.

ODDNESS, ód-nés, *s.* 1) der Zustand, da etwas ungerade ist. 2) die Sonderbarkeit (einer Person, Sache). The — of his humour, seine wunderliche Laune; The — of that event, die Seltsamkeit dieses Ereignisses.

ODDS, ódz, *s. pl.* 1) die Ungleichheit, Ueberlegenheit auf einer Seite im Vergleiche mit der andern. Cromwell, with — of number and fate, Cromwell mit überlegener Zahl und Schickung; Two against one is —, bei zwei gegen einen ist die Partie ungleich; Yields up his life unto a world of —, gibt sein Leben dahin einer Welt voll Uebermacht; Shall I keep the — of knowledge in my power without copartner? soll ich des Wissens größern Theil besitzen, ohne Mitgenos? A poor earl's daughter is unequal —, zu tief steht eines armen Grafen Tochter; See what — there is, seht! welch ein Unterschied; To lay the —, mit einem wetten. 2) die ungleiche Wette, oder auch das höhere Quantum bei einer Wette, z. B. zwei gegen eins. To lay — with one, um einen ungleichen Satz mit einem wetten. 3) überhaupt der Vortheil, die Ueberlegenheit, Uebermacht, das Uebergewicht (die Superiorität). You must give me —, (beim Spiele) ihr müßt mir etwas vorgeben; To have the — of one, einem überlegen seyn; To fight against —, gegen einen Stärkern kämpfen; To play without any —, gleich auf spielen, keinen Vortheil voraus haben; To take —, vornehmen; Some — are on his side, die Wahrscheinlichkeit ist auf seiner Seite, ist für

ihn. 4) die Uneinigkeit, der Zank, Streit. They are ever at —, sie liegen sich immer in den Haaren, befinden sich immer mit einander in Streit; To set at —, veruneinigen, brouilliren.

ODDS, ódz, [Poß oder Poß, wahrsch. aus Gott's verderbt] ein gemeiner Ausruf der Verwunderung. — bobs, — heart, (heartlings, pittikins) — my life, — lifelings, — body, Poß tausend! Poß Welten! Poß Henker! Poß Stern! || — blood and hounds, Poß alle Wetter!

ODE, óde, [frz., ódy] *s.* (ein erhabener Gesang, Hochgesang, der zwischen dem Liede und der Hymne steht) die Ode.

ODIBLE, ó-dé-bl, [lat. odi] *adj.* verhaßt.

ODIN, ó-dín, *s.* (eine der mächtigsten Götter heiten des Nordens, die von den alten Sachsen als Kriegsgott verehrt wurde) Odin oder Wodan.

ODIOUS, ó-dé-ús, ob. ó-jé-ús, [frz. odieux, lat. odiosus] *adj.* gehässig. a) (Haß habend, empfindend). b) (was gehaßt wird) = verhaßt. That — name, dieser verhaßte Name; He had rendered himself — to the parliament, er machte sich bei dem Parlamente gehässig oder verhaßt; An — truth, eine verhaßte Wahrheit; (wörtlich) Green fields and larks are — things, grüne Auen und Lerchen sind gehässige oder widrige Dinge.

ODIOUSLY, ó-dé-us-lé ob. ó-jé-ús-lé, *adv.* gehässig, auf eine verhaßte Weise.

ODIOUSNESS, ó-dé-ús-nés, ob. ó-jé-ús-nés, *s.* (die Eigenschaft einer Person oder Sache, da sie gehässig ist) die Gehässigkeit. The — of a sin, die Abscheulichkeit einer Sünde.

ODIUM, ó-dé-úm ob. ó-jé-úm, [lat.] *s.* die Gehässigkeit (einer Person, Sache). She threw the — of the fact on me, sie warf das Gehässige der That auf mich; They brought — upon their master, sie machten ihren Meister gehässig.

ODOMETER, ó-dóm-é-túr, [ódometros oder ódometron] *s.* ein Wegmesser, Wegmaß, Odometer.

ODONTALGIC, ó-dón-tál-jík, [frz. odontalgique, ódón und ályos] *adj.* zum Zahnweh gehörig.

ODONTALGY, ó-dón-tál-jé, *s.* das Zahnweh, der Zahnschmerz.

ODOR, ó-dúr, *V. Odour.*

ODORAMENT, ó-dúr-á-mént, [lat. odoramentum] *s.* das Räucherwerk, Rauchwerk.

ODORATE, ó-dó-ráte, [lat. odoratus] *adj.* starkriechend.

ODORIFEROUS, ó-dó-rí-fér-ús, [lat. odorifer] *adj.* riechend, (gewöhnlich) wohlriechend.

ODORIFEROUSNESS, ó-dó-rí-fér-ús-nés, *s.* der Wohlgeruch.

ODOROUS, ó-dúr-ús, [lat. odorus] *adj.* wohlriechend.

ODOUR, ó-dúr, [frz. odeur, lat. odor] *s.* 1) (diejenigen Ausdünstungen der Körper, welche durch die Nase empfunden werden) der Geruch. 2) der Wohlgeruch. 3) *pl.* wohlriechende Dinge, feines Räucherwerk, Parfüm, Odeurs.

OD'S, ó-ds, — heartlings *v. Odds.*

OECONOMICKS, é-kón-d-míks, [oikonomikos] *s. pl.* die Haushaltung.

OECONOMY, é-kón-d-mé, *V. Economy.*

OECUMENICAL, ék-ú-mén-né-kál, [oikoumenikos] *adj.* allgemein, von allen Orten her besucht, ökonomisch. An — council, eine ökonomische Kirchenversammlung.

OEDEMA, é-dé-má, [oídema] *s.* die Wassergeschwulst.

OEDEMATIC, éd-é-mát-ík, } *adj.* zu einer Wassergeschwulst gehörig. — swellings, Wassergeschwülste.

OEDIAD, é-íl-yád, [frz. oeillade] *s.* der verstoßne (heimliche) Blick. She gave oediads to noble Edmund, sie warf dem edlen Edmund verstoßne Blicke zu.

O'ER, öre, Zusammenz. v. Over.

OESOPHAGUS, é-sóf-fá-güs, [olooqayos] s. (in der Zergliederungskunst, die Speiseröhre, durch welche die Speisen und Getränke zum Magen hinabgedrückt werden) der Schlund.

OF, öv, [a b, lat. ab, ἀπό] praep. (bildet den Genitiv und Ablativ). 1) von. a) (eine Entfernung oder eine sich entfernende Richtung, Trennung in Beziehung auf den verlassenen Gegenstand bezeichnend). London is south — York, London liegt in Süden von York; Within five miles — the city of Rome, innerhalb fünf Meilen von der Stadt Rom. b) (der Zeitpunkt, eine unbestimmte Zeit, da etwas seinen Anfang nimmt). — old, vor Alters, vor diesem, ehemals. A friend — old, ein alter Freund; — late, neulich, neuerlich, kürzlich, vor kurzem; One that I brought up — (from) a little one, einer, den ich von der Kindheit an groß zog; — three weeks, dreiwöchentlich. c) (ein Herkommen, ein Entstehen, einen Ursprung anzudeuten) It was called Corcyra — (after) Corcyra, the daughter of Aesopus, es ward Corcyra genannt von Corcyra der Tochter des Esop; Otto Guerike, a Burgomaster — Magdeburg, Otto Gerike, ein Bürgermeister von Magdeburg; The Lady — Avenel, die Dame von Avenel; Lunsford was a man — an ancient family in Sussex, Lunsford war der Sprößling einer alten Familie aus Sussex; Tubal, a wealthy Hebrew — my tribe, Tubal, ein wohlhabender Hebräer meines Stammes; All that is left — him, alles was von ihm übrig ist; Some soils put forth odorate herbs — themselves, einige Boden bringen starkriechende Kräuter von selbst hervor; Peace, — all worldly blessings is, der Frieden ist von allen irdischen Segnungen; The best — men, der beste Mensch; If any man minister, let him do it as — the ability which God giveth (h. Schrift), so jemand ein Amt hat, daß ers thue, als aus dem Vermögen, das Gott darreichet; Out —, aus; She shall be excused — every one, ein jeder wird sie entschuldigen (dies ungebr.); He is the only person — all others for, er ist der einzige vor allen andern der für; It is well done — him, er hat wohl daran gethan; How many are there — an hundred, wie viele sind ihrer unter hundert. d) (einen Stoff zu bezeichnen, woraus etwas besteht, gemacht ist). The chariot was all — cedar, der Wagen war ganz von Cedernholz; A boat — ten tons, ein Boot von zehn Tonnen (welches so viel laden kann). e) (den Gegenstand, Stoff, Inhalt einer Rede zu bezeichnen). The fable — the fox and the raven, die Fabel vom Fuchs und vom Raben; I have no idea — it, ich kann mir keinen Begriff davon machen; He must be put in mind — it, er muß daran erinnert werden; It is an affair — the cabinet, es ist eine Cabinetsache. f) (einen Besitz, ferner eine Eigenschaft oder Anwesenheit an einem Dinge bezeichnend). The king — Prussia, der König von Preußen; He has never a coach — him, er hat keinen eignen Wagen (ungebr.); He was a man — no good education, er hatte keine gute Erziehung genossen; A maid — very great beauty, ein Mädchen von sehr großer Schönheit; To be — good humour, guter Laune seyn; A doctor — physic, law, ein Doctor der Arzneikunde, der Rechte; The glory — God, die Herrlichkeit Gottes; The vanity — mankind, die Eitelkeit der Menschen; The value — land, der Werth des Grund und Bodens; Plenty — money, Ueberfluß an Geld; He is ten years — age, er ist zehn Jahr alt; At ten — the clock (besser at ten o'clock), um zehn Uhr; The knowledge — the liberal arts, die Kenntniß der freien Künste; The town — London, die Stadt London; He is skilful — the laws, er ist in den Rechten bewandert; To be proud — one's science, stolz auf seine Kenntnisse seyn; He is a friend — mine, er

ist mein Freund; I, who now become accurs'd — blessed, ich, der ich früher gesegnet war, nun verflucht werde. g) (in Ansehung, in Betreff). All have this sense — war, alle haben diese Meinung vom Kriege; It is cheap — twenty pounds, für zwanzig Pfund ist es wohlfeil (ungew.); — a tradesman it is pretty honest, für einen Handelsmann ist es ziemlich ehrlich; — right, von Rechts wegen. 2) (einen Beweggrund, eine Ursache, eine Veranlassung anzudeuten) aus. — custom, gewöhnlich; It was not — my own choice, es war nicht aus eigener Wahl; — set purpose, absichtlich; — necessity, nothwendig; To repent — one's folly, seine Thorheit bereuen. 3) mannigfaltige Verhältnisse zu bezeichnen. Mother, says the thrush, never had any such a friend as I have — this swallow, Mutter, sprach die Drossel, nie hatte einer einen Freund, wie ich an dieser Schwabe habe. 4) (einen Vorzug andeutend) vor. I do not like the tower — any place, der Thurm mißfällt mir, wie kein Ort auf Erden (ungew.); You are not half the knave — him, ihr seid nicht halb so arg, als er; — all things, vor allen Dingen, vornehmlich, hauptsächlich.

OFF, öf, I. praep. (eine Entfernung in Beziehung auf den verlassenen Gegenstand anzudeuten) von. About two miles — this town, ungefähr zwei Meilen von dieser Stadt (entfernt); (Seebr.) — the cape of good hope, auf der Höhe des Vorgebirgs der guten Hoffnung; — Portsmouth, auf der Höhe von Portsmouth (mit dieser Stadt auf derselben Breite sich befindend). Fig. I was never — my legs, nor kept my chamber a day, ich war stets auf den Beinen und hütete nicht einen Tag das Zimmer.

II. adv. 1) (eine Trennung oder Absonderung zu bezeichnen) ab (meistens nur in der Zusammenfassung mit Zeitwörtern). To take —, abnehmen; To break —, abbrechen; — with your hat! den Hut ab! Hands —! die Hände weg! — and on, ab und an; Fig. ab und zu, hin und her, bald so, bald anders; bald gut, bald schlecht; His hat went — and on, bald zog er den Hut ab, bald setzte er ihn auf. Fig. These questions no way touch upon puritanism either — or on, diese Fragen berühren auf keine Weise den Puritanismus, weder von der einen noch von der andern Seite; To be — and on, unentschlossen, veränderlich seyn; To keep — and on, hinhalten; To be — from (with) one, mit einem brechen, nichts mehr mit ihm zu thun haben wollen; He has left — from his youthful pranks, er ist von seinen jugendlichen Thorheiten zurückgekommen. 2) (eine Bewegung aus einer Sache heraus oder hinaus aus; ausdrücken, gewöhnlich im Gegensatz von on) aus. — with your boots! die Stiefel aus! To have one's shoes or stockings —, keine Schuhe oder Strümpfe anhaben, barfuß seyn; My clothes are —, ich bin ausgezogen, ausgekleidet. Fig. To come — (bei Bildauern, Mahlern) hervortreten (besonders in die Augen fallen); This affair is —, damit ist es aus; — hand, aus dem Stegreif, so gleich, ohne Vorbereitung, kurzweg; (Seebr.) —, in die offene See; — and on, aus der See nach dem Lande zu, vom Lande in die hohe See. 3) (eine Bewegung von etwas nach irgend einem andern Orte und eine Entfernung überhaupt anzudeuten) weg. About thirty paces —, ungefähr dreißig Schritte davon; Far —, weit weg; To look —, wegsehen; How far is it —? wie weit ist es bis dorthin? A great way —, sehr weit; —! (als Zuruf) weg! fort! To come —, to get —, davorkommen, loskommen, entkommen, entweichen; To go —, a) davongehen, fortgehen; b) entweichen, austreiben; c) losgehen (von einer Stelle). Fig. To be well or ill —, gut oder schlecht fortkommen, in guten oder schlechten Umständen sich befinden, in einer günstigen oder ungünstigen Lage seyn.

OFF-EYE, öf-í, s. das rechte Auge (an Thieren). OFF-RECKONING, öf-rék-kn-ing, s. die Abrechnung (ungebr.).

OFF-SIDE, öf-slde, s. (die Seite des Pferdes, wo man nicht aufsteigt) die rechte Seite.

To OFF, v. a. — a man at draughts, V. To Huff.

OFFAL, öf-fäl, [Abfall] s. 1) (der Abgang von verschiedenen Sachen) der Abfall. — of meat, der Fleischabfall, Fleischstücke (die man nicht auf den Tisch bringt, als das Gefrös, die Kaldaunen); They commonly fat hogs with — corns, gewöhnlich mästen sie die Schweine mit Kleie. Fig. God would not accept the offals of other professions, Gott wollte den Ausschuss, Auswurf anderer Glaubensparteien nicht; What trash is Rome? what rubbish and what —? welcher Auswurf ist Rom! welcher Schutt und welcher Unrath! 2) (in weiterer Bedeutung) das Kaß, Euder.

OFFENCE, öf-fense, [frz. offense, lat. offensa v. offendere] s. 1) (lebhaftes Empfindung des Unerlaubten und Unschicklichen in Reden und Handlungen eines Andern) der Anstoß, das Kergerniß. 2) das Kergerniß, nämlich a) (dasjenige, was Andern zum Kergerniß gereicht und was wider die angenommenen Begriffe von Ehrbarkeit und guter Sitte läuft). A public — ein öffentliches Kergerniß, ein Skandal. b) (ferner in der Bibelspr. auch die Verleitung Anderer zum Unrecht durch Worte und Handlungen). An — unto the people, dem Volke ein Kergerniß; Giving no — in any thing that the ministry be not blamed (h. Schrift), laßt uns aber niemand irgendetwas Kergerniß geben, auf daß unser Amt nicht verlästert werde. c) (die lebhafteste Empfindung, der Unmuth, bei allem, was unsern Absichten, Wünschen und Hoffnungen zuwider ist, und besonders von andern Menschen zuwider gethan wird). He was content to give them just cause of —, er war zufrieden, ihnen gerechte Ursache zum Kergerniß zu geben. 3) (eine feindliche Handlung, welche Einer zuerst an dem Andern verübt, der Angriff. Weapons of —, (Waffen, welche man beim Angreifen des Feindes gebraucht, im Gegensatz der Schutz- oder Vertheidigungswaffen die Angriffswaffen. 4) (die Sache, durch welche man beleidigt) die Beleidigung. To give —, einen beleidigen; To take — at something, etwas für eine Beleidigung aufnehmen, sich durch etwas beleidigt finden, etwas übel nehmen. 5) das Vergehen, die Sünde. Offences against the law of nature, Uebertretungen des Naturgesetzes.

OFFENCEFUL, öf-fense-fül, adj. 1) anstößig (von Reden, Handlungen). 2) beleidigend (von Worten).

OFFENCELESS, öf-fense-lës, adj. 1) unanstoßig. May it be — to other men's ears, möge es für anderer Leute Ohren nicht anstößig seyn. 2) schuldlos, unschuldig. To beat one's — dog, seinen unschuldigen Hund schlagen.

To OFFEND, öf-fënd, [lat. offendere] I. v. n. 1) anstoßen — fehlen, sich vergehen. Fig. Our language in many instances offends against every part of grammar, unsere Sprache stößt in vielen Fällen gegen jeden Theil der Grammatik an; Whosoever shall keep the whole law, and yet offend in one point, he is guilty of all (h. Schrift), denn so jemand das ganze Gesetz hält, und sündigt an Einem, der ist ganz schuldig. 2) einem Kergerniß verursachen, ihn ärgern.

II. v. a. 1) (Hand an jemand legen, in feindlicher Absicht) angreifen. 2) ärgern, erzürnen. I am greatly offended at their life (h. Schrift), ihr Wesen verdrießt mich übel; He was offended with them who, er war erzürnt über die, welche. 3) beleidigen. Have I done any thing — you? habe ich Ihnen etwas zu Leide gethan? His discourses offend chaste ears, seine Reden beleidigen keusche Ohren; The smell of tobacco offends me, der Tabaksgeruch ist mir

widerlich, widert mir. 4) übertreten (einen Befehl, ein Gesetz ꝛ.). — the laws of God, wider Gottes Gebote sündigen.

OFFENDER, ðf-fen-där, s. 1) der Beleidiger. 2) der Verbrecher, Missethäter, Sünder. To love the —, and yet detest the offence, den Sünder lieben und doch die Sünde hassen.

OFFENDRESS, ðf-fend-rës, s. 1) die Beleidigerin. 2) die Verbrecherin, Sünderin.

OFFENSIBLE, ðf-fen-si-bl, adj. beleidigend (ungebr.).

OFFENSIVE, ðf-fen-siv, [frz. offensif] adj. 1) anstößig (von Reden ꝛ.). It is — to me, es ist mir widrig. 2) beleidigend. Fig. — to the stomach, nachtheilig für den Magen; The heat was very — to me, die Hitze belästigte mich sehr; To have an — breath, aus dem Munde riechen. 3) angreifend, offensiv. An — war, (ein Krieg, bei welchem man angriffsweise zu Werke geht) der Angriffskrieg; — alliance, (ein Bündniß zwischen mehreren, sich bei Angriffen zu unterstützen) das Angriffsbündniß, Trugbündniß, die Offensivallianz; To keep one's self to the —, angriffsweise zu Werke gehen.

OFFENSIVELY, ðf-fen-siv-lë, adv. 1) anstößig, auf eine mißfällige Weise. Embellished with several — vivid colours, mit verschiedenen widrig lebhaften Farben verschönert. 2) beleidigend, auf eine ehrenrührige Weise. 3) angriffsweise.

OFFENSIVENESS, ðf-fen-siv-nës, s. 1) die Anstößigkeit, Widrigkeit. 2) das Beleidigende (einer Antwort ꝛ.).

To OFFER, ðf-fär, [frz. offrir, opfern, lat. offerro, arāgere] I. v. a. 1) als ein Opfer darbringen, darbringen, opfern. They offered unto the Lord of the spoil which they had brought, seven hundred oxen (h. Schrift), sie opferten dieselben dem Herrn von dem Raube, den sie gebracht hatten, sieben hundert Ochsen; (oft emphatisch mit up) A holy priesthood — up spiritual sacrifices (h. Schrift), ein heiliges Priestertum, zu opfern geistliche Opfer. Fig. The heathen women offer themselves to the flames at the death of their husbands, die heidnischen Weiber opfern sich bei dem Tode ihrer Männer den Flammen; Servants, make court to my young master, by offering him that which they love most. Dieser machen meinem jungen Herrn den Hof, indem sie ihm ihr Liebste opfern. 2) überhaupt einem etwas darbieten. Welcome, young man, thou offer'st fairly to thy brother's wedding, willkommen, junger Mann, du steuerst kostbar zu des Bruders Hochzeit. Fig. — one's self to serve another, einem seine Dienste anbieten; — a thing to any one's consideration, einem etwas vorschlagen, proponiren; — one's aid, protection or assistance to any one, einem die Hände bieten; Some ideas offer themselves to all men's understandings, einige Ideen bieten sich dem Verstande eines jeden Menschen dar; Our author offers no reason, unser Schriftsteller gibt keine Gründe an, bringt keine Gründe vor. 3) bieten, anbieten. You do not offer enough, offer more, ihr bietet nicht genug, bietet mehr. Fig. — violence to any one, einem Gewalt anthun; — a blow to any one, nach einem hauen, einen Streich nach einem thun; — an abuse to any one, einen mißhandeln; — wrong, zu Beleidigungen schreiten.

II. v. n. 1) sich darbieten a) (sich zeigen). The occasion offers, die Gelegenheit bietet sich dar. b) = sich willig zeigen, sich erbieten. He offers to go, er will gehen. 2) den Versuch machen. We came close to the shore and offered (attempted) to land, wir kamen dicht ans Ufer und suchten zu landen; He offered to clap his hand to his sword, er wollte seine Hand an sein Schwert legen; Do not offer to do it, thut das ja nicht,

hütet euch davor; (auch mit at) Will not offering at any other remedy, ohne irgend eine andere Abhülfe zu suchen; I will not offer at that I cannot master, ich mag nicht unternehmen, was ich nicht leisten kann; — at the consulship, sich um das Consulat bewerben.

OFFER, s. 1) das Opfer (nur Fig.). 2) das Anerbieten, der Antrag My offers were disdained, man verwarf meine Anträge; But they declined the —, aber sie lehnten das Anerbieten ab. Fig. If you omit the — of the time, wenn ihr der Zeit Gelegenheit versäumt; To quit and renounce former tenets upon the — of an argument, which ꝛ., frühere Grundsätze wegen eines dargebotenen Schlusses fahren lassen und aufgeben, den ꝛ. 3) (die Handlung des Bietens, die Summe, welche man bietet) das Gebot. To make an —, ein Gebot thun, bieten. 4) der Versuch. Many motions are offers of nature, viele Bewegungen sind Anstrengungen der Natur.

OFFERABLE, ðf-fär-ä-bl, adj. dargeboten werden könnend.

OFFERER, ðf-fär-rär, [Opferer] s. 1) der Opferer. 2) einer, der etwas darbietet, anbietet, der Anbieter.

OFFERING, ðf-fär-ring, [Opferung] s. die Opferung, das Opfer. Burnt —, (ehemals bei den Juden, ein Opfer, welches Gott zu Ehren ganz verbrannt werden mußte) das Brandopfer. Fig. When thou shalt make his soul an — for sin, he shall see his seed (h. Schrift), wenn er sein Leben zum Schuldopfer gegeben hat, so wird er Samen haben.

OFFERTORY, ðf-fär-tär-ë, [frz. offertoire] s. (in der römischen Kirche, ein Gesang, der vor der Opferung ein Theil der Messe) gesungen wird) das Offertorium; (in der Englischen Kirche) die Sprüche in dem Abendmahlgebete, welche während der Sammlung der Almosen verlesen werden; (daher in weiterer Bedeutung) das Opfern, die Opferung.

OFFERTURE, ðf-fär-türe, s. das Anerbieten, der Antrag (ungebr.).

OFFICE, ðf-fis, [frz., lat. officium] s. 1) der Dienst. a) (einzelne Handlungen, durch die man Anderer Angelegenheiten besorgt, ihren Nutzen und ihr Vergnügen befördert. To do one a bad —, einem einen schlechten Dienst erweisen. † Fig. To give one the —, einem Nachricht von etwas geben. b) (jede Handlung zu Anderer Vortheil und Vergnügen, die man aus Liebe, Gefälligkeit ꝛ. thut). Offices of love, Liebesdienste. c) (der ganze Umfang dieser Handlungen, sowohl in Bezug auf den, der sie leistet, als auch auf den, dem sie geleistet werden). Fig. These gates ꝛ., how you to morning's holy —, diese Pforte ꝛ., zu frommer Morgenandacht beugt sie euch. d) = das Amt, die Stelle. He has obtained that —, er hat diesen Dienst erhalten; Master Robert Shallow, chuse what — thou wilt in the land, 'tis thine, Herr Robert Schaal, wähle dir welches Amt im Lande du willst, es ist dein. Fig. The teeth of the comb do the — of so many prisms, die Kammzähne thun die Dienste von eben so vielen Prismen; Hardness of heart does them the — of philosophy, Härtherzigkeit vertritt bei ihnen die Stelle der Philosophie; Hesperus, whose — is to bring twilight upon the earth, Hesperus, dessen Geschäft es ist, Dämmerung über die Erde zu bringen; 'Tis the — of a king, es kommt einem Könige zu. 2) Fig. a) das Gebet, die Gebetsformel, Betformel. b) das Gemach in einem Hause, welches zu einem besondern Geschäft bestimmt ist, das Geschäftszimmer, die Geschäftsstube, das Amtszimmer, die Werkstatt, Werkstätte, Werkstelle; (und in weiterer Bedeutung auch) das Haus, worin ein besonderes Geschäft getrieben wird. The treasury

—, das Bureau des Schatzes; The secretary's —, die Geheimschreiberei, das Sekretariat; Post —, das Posthaus, Postbureau; A printing —, eine Buchdruckerei; House of —, das heimliche Gemach; — address, das Adresscomptoir, die Nachweiseanstalt; Offices, (in einem Wohnhause) die zum Haushaltungsgebrauche bestimmten Einrichtungen, Nebengebäude und Stuben, wozu die Bedientenstube, Speisekammer, Küche ꝛ. gehören.

To OFFICE, v. a. thun, verrichten.

OFFICER, ðf-fë-sär, [frz. officier] s. 1) einer, der ein öffentliches Amt bekleidet, der Beamte, Offiziant. A returning —, eine Magistratsperson, die zur Erhaltung der Ordnung bei den Wahlen der Parlamentsglieder präsidirt. 2) (in engerer Bedeutung). a) (ein Befehlshaber bei den Soldaten) der Offizier, Anführer; A noncommissioned —, ein Unteroffizier. b) der Gerichtsdiener.

OFFICERED, ðf-fë-särd, adj. mit Offizieren oder Anführern versehen. An army officered by Irish papists, ein Heer befehligt von Irlands Papisten.

OFFICIAL, ðf-fish-äl, [frz.] I. adj. 1) dienstleistend, dienend. In this animal are the guts, the stomach, and other parts — unto nutrition, bei diesem Thiere dienen die Gedärme, der Magen und andere Theile zur Ernährung. 2) zu einem öffentlichen Amte gehörig. — account, der Amtsbericht.

II. s. 1) (der Vorgesetzte eines geistlichen Gerichts, der die Stelle eines Bischofs vertritt) der Offizial. 2) pl öffentliche Berichte.

OFFICIALLY, ðf-fish-äl-ë, adv. von Amte wegen.

OFFICIALTY, ðf-fish-äl-të, [frz. officialité] s. (das Amt, die Würde eines Offiziats) das Offizialat.

To OFFICIATE, ðf-fish-ä-äte, [frz. officier] I. v. a. gleichsam von Amte wegen geben, verschaffen. Fig. Stars ꝛ., merely — light round this opacous earth, Sterne ꝛ., bloß um diese dunkle Erde zu umleuchten.

II. v. n. 1) ein Amt, besonders ein gottesdienstliches, versehen. — at the altar, den Gottesdienst am Altar verrichten. 2) für einen Andern functioniren (Amtsverrichtungen versehen).

OFFICIAL, ðf-fis-äl-näl, [v. lat. officina] adj. in Läden, Kaufläden gebraucht werdend, dazu gehörig. — plants, Pflanzen, die in Kaufläden zu haben sind; (in ena. Bedeutung) heilkräftige oder officinelle Pflanzen.

OFFICIOUS, ðf-fish-ä-s, [frz. officieux, lat. officiosus] a. lj. gute Dienste leistend, dienstfertig, willfährig; (auch im üblen Verstande) übertrieben dienstfertig oder diensteifrig.

OFFICIOUSLY, ðf-fish-ä-s-lë, adv. 1) auf eine zudringliche Weise dienstwillig, bereitwillig oder eifrig. 2) gütig, auf eine zuvorkommende Weise. 3) pflichtmäßig (handeln ꝛ.).

OFFICIOUSNESS, ðf-fish-ä-s-nës, s. 1) die Dienstfertigkeit (gewöhnlich im üblen Sinne). 2) die Dienstleistung.

OFFING, ðf-fing, [v. off] s. (Seev.) der Zustand, da man sich auf der offenen See oder einer hinlänglichen Entfernung vom Lande befindet. To stand for the —, (nach der See zu steuern) seawärts anliegen; The sea runs high in the —, die See geht draußen sehr hoch (bildet große Wogen); Good —, (auch sea-room) guter Abfall (wenn das Schiff seawärts getrieben wird).

OFFSCOURING, ðf-skärd-ling, [v. scour] s. das Spüllicht, Kehricht, Fegsel, der Unrath.

OFFSCUM, ðf-skäm, [von scum] adj. zum Auswurf, Abschaum gehörig (von Menschen).

OFFSET, ðf-sët, [v. set] s. der Sproß, die Sprosse, der Sprößling (einer Pflanze).

OFFSPRING, ðf-spring, [v. spring] s. 1) die

Fortpflanzung. 2) das fortgepflanzte Ding, der Sprößling, Abkömmling, Nachkömmling, Nachkomme, das Kind. 3) (überhaupt etwas hervor-gebrachtes, Erzeugtes) das Erzeugniß.

To OFFUSCATE, ɔf-fús-káte, [frz. offusquer, lat. offusco] v. a. verfinstern; Fig. in den Schatten stellen.

OFFUSCATION, ɔf-fús-ká-shún, s. das Verfinstern, die Verfinsterung, Verdunkelung. Fig. Sudden — of his senses, plögl. Besehung seiner Sinne.

OFT, ɔft, [o ft] *superl. oft*, *adv.* (vielmals) oft, (besser als) öfters. Ever so —, noch so oft.

OFTTIMES, ɔft-tímz, *adv.* oftmahls.

OFTEN, ɔf-fn, [vom Vorhergehenden] *compar.* oftener, öfter; *superl.* oftentest, ofttest. I. *adv.* (häufig, nicht selten) oft. As — as, so oft als; How —, wie oft? So —, so oft; Not —, selten.

II. *adj.* öfter. Use a little wine for the stomach's sake, and thine — infirmities (h. Schrift), brauche ein wenig Wein, um deines Magens willen, und daß du oft krank bist.

OFTENTIMES, ɔf-fn-tímz, *adv.* oft, öfters, oftmahls.

OGDOASTICH, ɔg-dɔ-ás-tík, [ὄγδοος u. ογδοος] s. das achtzeilige Gedicht.

OGEE, ɔ-jée, } [frz. ogive, augive] s. (in

OGIVE, ɔ-gíve, } der Baukunst, ein kleines Gewölbe in und an einem größeren, wenn z. B. die Fenster und Thüren in einem Gewölbe von neuem überwölbt werden, um die durch die Öffnung geschwächte Mauer zu verstärken) das Ohr, Ohrgewölbe.

OGGANITION, ɔg-gá-ní-shún, [lat. oggantio] s. das Belfern.

OGHAM, ɔg-hám, s. eine Art Geheimschrift der Irländer.

OGIVE, V. Ogee.

To OGLE, ɔ-gl, [áuge ln] v. a. (mit kleinen Augen, auch mit vertieften Augen betrachten) beäugeln; verstohlen ansehen, anschielen.

OGLE, ɔ-gl, s. der Seitenblick, verstohlene Blick.

OGLER, ɔ-gl-ár, s. der Beäugler.

† OGLES, ɔ-gl-és, [lat. oculi] s. pl. die Augen. Rum —, helle, durchdringende Augen.

OGLIO, ɔ-lé-ɔ, [span. olla] s. das Mischgericht, Allerlei, die Olla Podrida.

OGRE, ɔ-gr, } [frz. ogre] s. (ein einge-

OGRESS, ɔ-gr-és, } bildetes Ungeheuer des Morgenlandes) der Währwolf, Kinder- oder Menschenfresser.

OGRESSES, ɔg-grés-séz, s. pl. (Wappenf.) schwarze Schildkugeln.

OH, ɔ, [o, oh] *interj.* (ein Ausruf des Schmerzens, Kummers, der Ueberraschung). O! —! — me! wehe mir!

OIL, ɔil, [Del, lat. oleum, *flavus*] s. 1) (ein fetter, flüssiger, im Wasser gar nicht oder doch kaum bemerkbar auflöslicher Körper) das Del. Essential oils, wesentliche oder flüchtige Oele (solche, welche aus den Körpern, besonders Pflanzen bei einem Grad der Wärme, welchen das kochende Wasser hat, gewonnen werden, die durch den Wärmegrad des siedenden Wassers noch nicht aus ihrer Mischung gesetzt werden, sondern sich unverändert verflüchtigen, und die den Geruch, oft auch den Geschmack dieser Körper beibehalten). — of aniseed, of lavender & are essential oils, das Anisöl, Lavendelöl & sind wesentliche Oele; — of roses, das Rosenöl; Rancid —, ranziges Del. † Fig. I will anoint you with the — of gladness, ich werde dich tüchtig durchprügeln. Prov. To throw — into the fire, Del ins Feuer gießen (einen leidenschaftlichen Zustand noch heftiger machen); He could get — out of a flint, er könnte Del aus einem Kieselstein pressen, & er würde eine Frau schinden (von einem höchst sitzigen Menschen).

2) (in engerer Bedeutung) das Del = das Baumöl. Virgin —, das Jungferndel (das erste und klarste Baumöl, welches bei dem ersten Drucke der Presse aus den Delbeeren läuft). 3) überhaupt ein ölig, fetter, dünner Stoff, Saft.

OIL-BAG, ɔil-bág, s. (die Hesen oder der dicke Bodensatz des Oels) die Delbruse.

OIL-BEETLE, ɔil-bée-tl, s. der Delkäfer.

OIL-BOTTLE, ɔil-bɔi-tl, s. die Delflasche.

OIL-CAKE, ɔil-káke, s. (die in Gestalt eines Kuchens übrigbleibenden Trester von Früchten und Samen, aus welchen man Del gepreßt hat) der Delkuchen.

OILCASE, ɔil-káse, s. der Ueberzug von Wachseleinwand (über Hüte &c.). — capes, Badekappen.

OILCLOTH, ɔil-klɔth, das Wachstuch, die Wachseleinwand.

OILCOLOUR, ɔil-kál-lár, s. (eine mit Leinwand, oder Mohnöl, oder mit einem daraus gesotenen Firniß angemachte Farbe zum Mahlen) die Delfarbe.

OILNUTS, ɔil-núts, s. pl. (die Frucht des Behenbaumes, die Behennüsse).

OILMAN, ɔil-mán, s. der Delhändler, der zugleich mit gepökelten und eingemachten Sachen und mit Farbenwaare handelt.

OILMILL, ɔil-mill, s. die Delmühle.

OILPRESS, ɔil-prés, s. (eine Presse, Del aus Samen, Früchten oder Gewächsen &c. zu pressen) die Delpresse.

OILSHOP, ɔil-shɔp, s. der Delladen, wo zugleich gepökelte und eingemachte Sachen und Farben verkauft werden.

OILSKIN, ɔil-skin, s. der Wachstaffet.

OILSTONE, ɔil-stone, s. (ein feiner Weßstein) der Delstein.

To OIL, v. a. (mit Del bestreichen, tränken) ölen. — a spring, eine Feder ölen (sie mit Baumöl bestreichen); Oiled silk, der Wachstaffet. Fig. She has her tongue well oiled, sie hat eine sehr geläufige Zunge.

OILER, ɔil-ár, s. V. (das gebräuchlichere) Oilman. (unter Oil)

OILINESS, ɔil-é-nés, s. die ölige Beschaffenheit, Deligkeit.

OILY, ɔil-é, [ɔlig] *adj.* 1) (Del enthaltend oder gebend) ölig. Fig. An — tongue, eine geläufige Zunge, ein gutes Mundwerk. 2) (dem Oele ähnlich) ölicht. — urine, ölichter, fettiger Urin; — wine, zäher Wein. 3) Fig. fett, schmutzig, schmierig.

OILYGRAIN, ɔil-é-gráne, s. (besser oil grain) der Aegyptische Delsame, der morgenländische Sesam, das morgenländische Sesamkraut.

OILPALM, ɔil-é-pám, s. die Delpalme, Guineische Palme.

To OINT, ɔint, [frz. oindre, lat. unctus] v. a. mit Salbe beschmieren, bestreichen, salben (ungebräuchl.).

OINTMENT, ɔint-mént, s. die Salbe.

OISTER, ɔis-tér, V. Oyster.

OKER, ɔ-kár, [V. ochre] s. (eine milde dunkelgelbe, etwas bräunliche Erde, die man in den Blei- und Kupferbergwerken antrifft und die von den Malern als eine Farbe gebraucht wird) der Ocher, Oker, das Berggelb.

OKUM, ɔ-kám, V. Oakum.

OLD, ɔld, [alt, *ἔωλος*] *compar.* older; *superl.* oldest. *adj.* 1) (was schon lange Zeit da ist und gedauert hat) alt. — wives, alte Weiber; How — are you? wie alt seid ihr? I am twenty years —, ich bin zwanzig Jahr alt; An — suit, ein altes oder abgenutztes Kleid; An — acquaintance, ein alter Bekannter; An — word, ein altes oder veraltetes Wort; — age, das Alter; To grow —, alt werden, altern; Thy raiment waxed not — upon thee (h. Schrift), deine Kleider sind nicht veraltet an dir; An — castle, ein altes Schloß; The — Ligurians, die alten Ligu-

rier; The — king, der alte (selige) König; His — promise, sein altes Versprechen; Then said I unto her that was — in adulteries (h. Schrift), ich aber sagte ihr, die der Ehebrecherei gewohnt von Alters her; Of —, vor Alters, ehedem; In days of —, vor Zeiten. Fig. — milk, die abgerahmte Milch; Refuse profane and — wives' fables (h. Schrift), der ungeistlichen aber und altvettelischen Fabeln entschlage dich. Prov. He that would be —, must be — betimes, Mäßigkeit bringt langes Leben; — birds are not caught with chaff, alte Füchse fängt man nicht. Fig. — nick, der Teufel; — Harry, a) der Teufel, b) ein Gebräu der Weinbändler. 2) (in Thier- und Pflanzennamen) — man, der Regenvogel; The — man's beard, (eine mit dem Bocksbarte verwandte Gattung Pflanzen) der Weißbart; — woman's bitter, das Geigenholz; — wise, a) das alte Weib a) = die Meererschleie; b) (eine Art Hornschnecke). β) (eine Art Stachelschnecke) das alte gerunzelte Weib. || 3) groß. — laughing, ein großes Gelächter. 4) häufig (ungebr.).

SYN. Old, ancient, alt; antique, alterthümlich. Was schon lange da ist, ist old; wenn es einige Zeit old war, wird es ancient, antique, wenn es lange ancient gewesen ist. Man sagt: An old man; an old garment; an ancient author or history; an antique medal or statue. That which is recent, is not old; that which is new, is not ancient; that which is modern, is not antique.

OLDBEATEN, ɔld-bé-tn, *adj.* (viel erfahren) versucht. An — soldier, ein alter Soldat. Fig. An — fox, ein listiger, verschlagener Mensch, ein alter Fuchs.

OLDFASHIONED, ɔld-fáh-shánd, *adj.* altmodisch.

OLDEN, ɔl-dn, [alt n] *adj.* alt (ungebr.).

OLDISH, ɔld-ísh, *adj.* altlich.

OLDNESS, ɔld-nés, s. (die natürliche Dauer eines Dinges; die letzte Zeit eines langen Lebens) das Alter.

OLEAGINOUS, ɔ-lé-ád-jín-ús, [lat. oleaginus] *adj.* ölicht.

OLEAGINOUSNESS, ɔ-lé-ád-jín-ús-nés, s. das Delichte.

OLEANDER, ɔ-lé-án-dár, [frz. oléandre] s. die Vorbeerrose, der Oleander.

OLEASTER, ɔ-lé-ás-tár, [lat.] s. der wilde Delbaum, böhmische Delbaum.

OLEOSE, ɔ-lé-ɔse, } [oleosus] *adj.* ölig.

OLEOUS, ɔ-lé-ús, }

OLERACEOUS, ɔ-lé-rá-shús, [lat. oleraceus] *adj.* krautartig.

† To OLFACT, ɔl-fákt; [lat. olfactus] v. a. riechen, schmecken (ungebr.).

OLFACTORY, ɔl-fák-tár-é, [frz. olfactoire] *adj.* den Sinn des Geruchs habend. — nerves, die Geruchsnerven.

OLID, ɔl-id, }

OLIDOUS, ɔl-id-ús, } [lat. olidus] *adj.* stinkend.

OLIGARCHICAL, ɔ-li-gár-ké-kál, *adj.* zu einer Oligarchie gehörig, oligarchisch.

OLIGARCHY, ɔ-lé-gár-ké, [ὀλιγαρχία] s. (diejenige Regierungsform, da nur einige wenige Personen die oberste Gewalt im Staate haben) die Oligarchie.

OLIO, ɔ-lé-ɔ, [span. olla] V. Oglio.

OLITORY, ɔl-lé-tár-é, [lat. olitor] *adj.* zum Küchengarten gehörig. — seeds, der Same von Küchengewächsen.

OLIVASTER, ɔ-lé-vás-tár, [frz. olivâtre] *adj.* ölbeerfarben, ölbeerfarbig, olivenfarben, olivengrün.

OLIVE, ɔl-llv, [frz., lat. oleo, *ἔλαια*] s. 1) der Delbaum, Delbeerbaum, Olivenbaum. Fig. (als ein Sinnbild des Friedens). 2) die Delbeere, Olive. 3) pl. (Glasperlen in der Gestalt von Oliven) die Olivetten.

OLIVE-BIT, ðl-iv-bít, s. (die Benennung eines, seit mehr als hundert Jahren außer Gebrauch gekommenen Mundstücks an Pferdezaumen) das gekröpfte Olivenmundstück.

OLIVE-BRANCH, ðl-iv-bráns, s. der Oelzweig. (Fig. als ein Sinnbild des Friedens).

OLIVE-CARY, ðl-iv-ká-ré, s. (ein Säugthier in den Wäldern von Guiana) der Affsch.

OLIVE-COLOUR, ðl-iv-kál-lár, s. die Oelbeerfarbe, Olivenfarbe, das Olivengrün.

OLIVE-COLOURED, ðl-iv-kál-lárd, adj. olivenfarben, olivenfarbig, olivengrün.

OLIVE-GROVE, ðl-iv-gróve, s. die Olivenpflanzung, das Olivenwäldchen.

OLIVE-HUSKS, ðl-iv-hú-ks, s. pl. die Oelzestblätter, Oelzestblätter.

OLIVE-SEASON, ðl-iv-sé-zn, s. die Oelernte, Oelzestzeit.

OLIVE-SHELL, ðl-iv-shél, s. (Name einer Art Wasserschnecke) die Oelbeere, Oelbeerwalze.

OLIVE-SNAIL, ðl-iv-sná-le, s. (Name einer Art Schnirkelschnecke) der Thürküster, die kleine bedeckte Wasserschnecke.

OLIVE-TREE, ðl-iv-tré, s. der Oelbaum.

OLIVE-WOOD, ðl-iv-wúd, s. das Olivenholz.

OLIVE-WORM, ðl-iv-wúrm, s. der Olivenwurm.

OLIVE-YARD, ðl-iv-yárd, s. der Oelgarten.

OLIVED, ðl-ivd, adj. mit Oelbäumen verziert.

OLIVEN-ORE, ðl-iv-én-óre, s. Prismatic —, dichtes und blätteriges Olivenerz, prismatisches Olivenerz; Malachit, Olivenerz; Trihedral —, nadelförmiges Olivenerz, Strahlerz; Earthy —, erdiges Olivenerz, Olivenerz-Erde.

OLIVER, ðl-iv-ór, [frz. Olivier] s. 1) Oliver (Mannstn.). 2) Fig. der Mond.

OLIVIA, ðl-iv-é-á, s. Olivia (Weibstn.).

OLIVILE, ðl-iv-é-vil, [v. olive] s. (in der Scheide) ein bitterer zusammenziehender Stoff, der in dem Gummi des Oelbaumes gefunden wird.

OLIVINE, ðl-iv-é-vín, [frz.] s. (Name einer mineralischen Substanz) der Olivin, prismatische, vulkanische, basaltische Chrysolith.

OLIVITY, ðl-iv-é-té, ungewöhnlich für Olive-season.

OLLA, ðl-lá, [span.] V. Ogllo.

OLLET, ðl-lét, [angels. aelan] s. das Reisholz, dürre Reiser.

OLYMPIAD, ð-ól-m-pé-ád, [Olympias] s. (bei den alten Griechen, ein Zeitraum von vier Jahren) die Olympiade.

OLYMPIAN, ð-ól-m-pé-án, [Olympios] s. (den Olymp betreffend, dazu gehörend) olympisch. (Fig. himmlisch). — games, (bei den alten Griechen, Spiele, welche alle vier Jahre bei der Stadt Olympia angestellt wurden) die Olympischen Spiele; — blue, das Bergblau.

OLYMPIC, ð-ól-m-pík, [Olympios] s. (den Olymp betreffend, dazu gehörend) olympisch. (Fig. himmlisch). — games, (bei den alten Griechen, Spiele, welche alle vier Jahre bei der Stadt Olympia angestellt wurden) die Olympischen Spiele; — blue, das Bergblau.

OLYMPUS, ð-ól-m-pás, [Olympos] s. (ein hohes Gebirge in Thessalien, welches in der Gabelung der Alpen für den Wohnsitz des Jupiters und der Götter gehalten wurde) der Olymp.

OMA STAMPER, ð-má-stámp-ár, [v. Oma, Insel im Meere von Asien] s. (eine schöne, kostbare und seltene Walzenrute) die Omatute.

OMBRE, ðm-búr, [span. hombre] s. (eine Art Kartenspiel) das Ombre.

OMBROMETER, ðm-bró-mé-túr, [ὄμβρος u. μέτρον] s. (ein Werkzeug, womit man die Menge des herabfallenden Regens mißt und bestimmt) das Regenmaß, der Regenmesser.

OMEGA, ð-mé-gá, [ὠμέγα] s. (der letzte Buchstabe des griechischen Alphabets) das Omega. Fig. I am alpha and —, the beginning and the ending (h. Schrift), ich bin das A und das O, der Anfang und das Ende.

OMELET, ðm-lét, [frz. omelette v. ὀμελλον] s. der Eierkuchen, die Omelette.

OMELET-STAMPER, ðm-lét-stámp-ár, s. (eine Muschelart im Meere von Asien) die Wollensbake, der Pfannenkuchen.

OMEN, ð-mén, [lat. oīonós] s. ein (gutes oder schlechtes) Vorzeichen, eine (gute oder schlechte) Vorbedeutung, das Omen.

OMENED, ð-ménd, adj. vorbedeutend, weissagend.

OMENTUM, ð-mén-tám, [lat.] s. (in den thierischen Körpern, ein häutiger, von Gefäßen netzförmig durchkreuzter Theil der Eingeweide) das Netz, die Netzhaut.

TO OMENATE, ðm-mé-náte, [lat. ominor] I. v. n. vorbedeuten (von einem Traume). II. v. a. weissagen (Schlimmes).

OMINATION, ðm-né-ná-shún, s. die Vorbedeutung, das Vorzeichen.

OMINOUS, ðm-mín-ús, adj. vorbedeutend (besonders von schlimmen Vorbedeutungen), ominös. An — wood, ein ominöser Wald; Thy mother's name is — to children, verhängnißvoll für Kinder ist deiner Mutter Name.

OMINOUSLY, ðm-mín-ús-lé, adv. ominös.

OMINOUSNESS, ðm-mín-ús-nés, s. das Ominöse (einer Erscheinung).

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMISSION, ð-mísh-ún, [lat. omissio] s. die Unterlassung. The — to do what is necessary seals a commission to a blank of danger, was nöthig, unterlassen, bekräftigt die Vollmacht der Gefahr; Sin of —, (in der Gottesgelahrtheit, diejenige Sünde, da man unterläßt, was zu thun Pflicht ist, im Gegensatz der Begehungssünde) die Unterlassungssünde.

OMNIPOTENCE, ðm-n'p-pó-tense, } s. die Allmacht (Gottes).

OMNIPOTENCY, ðm-n'p-pó-tén-sé, } s. die Allmacht (Gottes).

OMNIPOTENT, ðm-n'p-pó-tént, adj. allmächtig. — love, die allmächtige Liebe; The —, der Allmächtige (Gott).

OMNIPOTENTLY, ðm-n'p-pó-tént-lé, adv. allmächtig.

OMNIPRESENCE, ðm-né-préz-énse, } [lat. omnis u. praesentia] s. die Allgegenwart.

OMNIPRESENCY, ðm-né-préz-én-sé, } [lat. omnis u. praesentia] s. die Allgegenwart.

OMNIPRESENT, ðm-né-préz-ént, [lat. omnis u. praesens] adj. allgegenwärtig.

OMNIPRESENTIAL, ðm-né-préz-ént-shál, adj. allgegenwärtig.

OMNISCIENCE, ðm-nísh-é-énse, } [lat. omnis u. scientia] s. die Allwissenheit (Gottes).

OMNISCENCY, ðm-nísh-é-én-sé, } [lat. omnis u. scientia] s. die Allwissenheit (Gottes).

OMNISCIENT, ðm-nísh-é-ént, [lat. omnis u. sciens] adj. allwissend.

OMNISCIOUS, ðm-nísh-ús, [lat. omnis u. scio] adj. allwissend (ungebr.).

OMNIUM, ðm-né-úm [lat.] s. das Gesammte gewisser Theile der verschiedenen Stöcke (Grund- oder Stammgelder, in den öffentlichen Fonds, das Omnium. Fig. You are my —, ihr seid mein Allwerth; — gatherum, das Untereinander.

OMNIVOROUS, ðm-nív-vó-rús, [lat. omnis u. voro] adj. alles verschluckend, verzehrend.

OMOPLATE, ð-mó-pláte, [ωμοπλάτη] s. das Schulterblatt.

OMPHALOCLE, ðm-fál-d-séle, [frz. ὀμφαλός und κήλη] s. (ein Bruch oder Austritt eines Theils der Gedärme durch den Nabel oder in der Nabelgegend) der Nabelbruch.

OMPHALOPIC, ðm-fá-lóp-ík, [ὀμφαλός und οπτικός] s. (in der Licht- und Sehtheorie, ein rund begrenztes und auf beiden Seiten erhoben geschliffenes Glas, welches zu Fernrohren gebraucht wird) die Linse, das Linsenglas.

|| OMY, ð-mí, [verw. mit dem Schottischen oam, goth. ahma] adj. weich (vom Boden).

ON, ðn, [an, ὄν] I. praep. 1) an, auf. a) (ein Schonvorhandenseyn, ein Daseyn, eine Ruhe, auch eine Handlung an oder über der Oberfläche eines Körpers oder Ortes auszudrücken). — his knees at meditation, auf den Knien liegend in Betrachtung; Richmond is — the seas, Richmond ist auf der See; — earth, auf der Erde; — the door, an oder auf der Thür; At an inn — the road, in einer Schenke an der Straße; Stratford — Avon, Stratford an dem Flusse Avon; — hills, auf Bergen; To lean — one's elbow, sich auf den Ellbogen stützen; — high, droben; — the other side, auf der andern Seite, Fig. von der andern Seite; — the right hand, zur Rechten; To be — one's way, unter Weges (auf dem Wege, auf der Reise) seyn; The village-taylor played — the clarinet, der Dorfschneider spielte auf der Clarinette; To go — horseback, reiten; — foot, zu Fuß, Fig. in Gang, im Gange; This happened — the first day, dieß trug sich am ersten Tage zu; They showed their wit — the first of April, sie zeigten ihren Witz am ersten April. (der Tag wird durch on, die Stunde durch at bestimmt; s. B. On sunday at ten o'clock) b) (ein Hinstreben, eine Bewegung, Richtung, nach einem Ziele zu bezeichnen). Whither — thy way so fast? wohin, so schnell des Weges? I thought — you, ich dachte an euch; I seized — him, ich ergriff ihn; We abstain — such solemn occasions from, wir enthalten uns bei solchen feierlichen Gelegenheiten von; You bestowed many kindnesses — me, Sie haben mir viele Güte erwiesen; — the receipt of a letter, bei dem Empfange eines Briefes; Sorrow — thee, wehe dir! Hence — thy life, fort von hier, bei deinem Leben (wenn dir dein Leben lieb ist); — thee, in deserts all alone

he called, dich rief er an, ganz allein in Wüsten; — pain of death, bei Todesstrafe; — my word, — my honour, auf mein Wort, auf Ehre; — my part, für meinen Theil; — this condition, unter dieser Bedingung; All our hopes depend — God, alle unsere Hoffnungen ruhen in Gott; I can be satisfied — more easy terms, ich kann unter leichtern Bedingungen zufrieden seyn; — the contrary, im Gegentheil; — a sudden, plötzlich; — purpose, mit Fleiß. 2) (einen Zustand anzudeuten, welcher sich an einem Dinge entwickelt) in. The heaven — fire, der Himmel in Flammen. *Fig.* His fancy becomes — fire, seine Einbildungskraft erhitzt sich. 3) (die Beziehung einer Handlung oder eines Zustandes auf einen Gegenstand über. Compassion — the king Mitleid mit dem König; Addison — Italy, Addison über Italien; Boyle — colours, Boyle von den Farben; Jefferson's notes — Virginia, Jeffersons Bemerkungen über Virginien. 4) steht oft vor it verberbt für of. 5) ehem. häufig für in; z. B. — life, anstatt in life, am Leben. 6) = upon. (Im Ganzen haben on und upon ziemlich einerlei Bedeutung und werden nach Willkür gebraucht; bei Kraftäusserungen, Schwüren, Verheuerungen setzt man gewöhnlich upon; in der Dichtkunst wird lieber on gebraucht.)

II. *adv.* (bildet fast in allen Bedeutungen den Gegensatz von off). 1) an, auf (im Gegensatz von aus oder ab in Verbindung mit Zeitwörtern). A long cloak he had —, er hatte einen langen Mantel an; My shoes are —, ich bin beschuht; To put one's hat —, den Hut aufsetzen; His clothes were neither — nor off, seine Kleider waren in Unordnung. *Fig.* He is neither — nor off, er ist unentschlossen. 2) fort. a) (eine Bewegung von einem Orte weg, ferner eine Bewegung, die vorwärts weiter geht, anzuzeigen). — indeed they went, hat er fort gingen sie freilich, aber er; Lead —, leitet uns, zeigt uns den Weg; Bravely —! kühn voran oder vorwärts! Cheerly —! courageous friends frisch vorwärts! muthvolle Freunde. *Fig.* — with your story, fährt fort in eurer Erzählung, erzählt weiter. b) (ein Beharren in einem Zustande, in einer Handlung auszudrücken). Let them sleep —, laßt sie fortschlafen; To sing —, fortfahren zu singen; To drink —, to play —, forttrinken, fortspielen; To work —, fortarbeiten; And so —, und so fort.

ONANIA, ð-ná-né-á, { von Onan, 1. Mos. 38, 9. } s. die Selbstbefleckung, Selbstschwächung, Onanie.

ONCE, wúnse, [altfrz. onc, einst] *adv.* 1) (eine unbestimmte, sowohl vergangene als künftige Zeit zu bezeichnen, einst. My heart had — a foolish fondness for you, mein Herze empfand einst eine thörichte Liebe für euch; They were — the wonder of their nation, sie waren vormals der Gegenstand der Bewunderung ihres Volkes; — ist veraltet, wenn es eine künftige Zeit andeutet) A realm, which he shall — govern, ein Reich, das er einst beherrschen wird. 2) einmahl. a) (im Gegensatz von öfter oder mehr). Trees that bear mast, are fruitful but — in two years, mastgebende Bäume sind nur einmahl in zwei Jahren fruchtbar; More than —, mehr als einmahl; — more, noch einmahl; (oft auch als Verstärkung einer Verneinung) Who this heir is, he does not — tell us, er sagte uns nicht einmahl, wer dieser Erbe ist. *Prov.* — a knave and never an honest man, wer einmahl stiehlt, ist immer ein Dieb; — on shore, we pray no more, hat man's erlangt, wird nicht mehr gedankt; (zuweilen scheint once eher ein Hauptwort als ein *adv.* zu seyn, wenn es mit einem Eigenschaftsworte verbunden wird) This —, that —, dies oder das eine Mahl. b) (schnell, plötzlich, unvermuthet). At —, All at —, auf einmahl; At — the winds arise,

he thunders roll, plötzlich erheben sich die Winde, die Donner rollen. c) (zur Verstärkung bei einem Befehle, Verbote & dienend). — for all, ein für allemahl.

ONDEE, ðn-dée, [frz. ondé] *adj.* (Wappent.) wellenförmig (von einem Rande &).

ONE, wún, [ein, frz. un, lat. unus, &] I. (als Zahlwort) ein, eine, ein. a) (im Gegensatz des Mehrern) I have but — book, ich habe oder besitze nur ein Buch; The last but —, der Vorletzte; — Lord — faith, ein Gott, ein Glaube; He is — of the gang, er ist einer von der Bande; He makes — of them, er gehört mit dazu; — and all, alle, jede, manniglich; — by —, einer um den andern; — o' clock, ein Uhr, Eins. *Fig.* As — man, einstimmig, alle zusammen; All under —, auf einmahl, zugleich; — in ten, der Pfarrer (des Bohnen wegen). b) (beim bloßen Zählen, wenn keine zu zählende Sache genannt wird und auch keine Beziehung auf eine Sache Statt findet). Three thousand and —, drei tausend und eins; It is twenty to — it will happen, man kann zwanzig gegen eins wetten, daß es geschehen wird. c) (einzig in seiner Art) The church is theret re —, die Kirche ist daher eins. d) (gleichsam zu einem Wesen, in einem Ganzen verbunden). With — accord, einstimmig, einmüthig. e) (in Zusammensetzungen) — eyed, einäugig; — handed, einhändig.

II. *adj.* 1) (als Andeutung, daß man eins unter mehreren zugleich vorhandenen Dingen von derselben Art aushebe, um es von den andern zu unterscheiden und im Gegensatz von andern) ein, einer, eine, eins. It is — thing to think right, and another to speak clearly, es ist ein Ding (eins) recht zu denken und ein anderes sich deutlich auszudrücken; — time he says this and another time that, bald spricht er so, bald anders; Ask from the — side of heaven unto the other (h. Schrift), frage von dem einen Ende des Himmels zum andern; Birds will learn —, fanothet, Vögel werden von einander lernen; Taking — place with another, eine Stelle in die andere gerechnet; I taught thee each hour — thing or other, ich lehrte dich jede Stunde eine oder die andere Sache; — of these days, dieser Tage; Like brothers, commanding — another's fortunes, wie Brüder, einer über des andern Vermögen verfügend; They eat — another sie fressen einander; They love — another, sie lieben einander; They contend with — another, sie streiten oder hadern mit einander; The storm beats the trees against — another, der Sturm schlägt die Bäume gegen einander. *Prov.* — mischief on the neck of another, ein Unglück auf das andere. 2) (gleichgültig, einerlei). 'Tis all — to me, es ist mir alles eins.

III. (als Artikel; die Art nur überhaupt anzudeuten, wozu ein Ding gehört und ohne ein einzelnes bestimmt herauszuheben). — day when Phoebe fair was following the chase, eines Tages als die schöne Phöbe jagte; If any — prince, wenn irgend ein Fürst; (auch in Beziehung auf ein vorhergegangenes Nennwort, wo es dann auch eine Mehrzahl hat). Does the son receive a natural life? the subject enjoys a civil —, wird dem Sohne ein natürliches Leben zu Theil? der Unterthan erfreut sich eines bürgerlichen; Your breakfast will be a disturbed —, euer Frühstück wird gestört werden; These successes are —, than such ruinous ones as are dyed in human blood, diese Erfolge sind & als jene verderbliche, welche mit menschlichem Blute gefärbt sind.

IV. *pron.* 1) (überhaupt eine gewisse unbestimmte Person zu bezeichnen) jemand, (im gemeinen Leben) eine, einer. How shall — do it? wie soll es einer machen? He speaks as — would have him, er spricht wie man es haben will; As — might say, wie man sagen möchte; As — would have it, wie man es wünscht, nach Wunsch; What

shall — do with such folks? was soll man mit solchen Leuten anfangen? — who contemned divine and human laws, einer, der göttliche und menschliche Gesetze verachtete; Every —, ein jeder; Such a —, einen solchen, (im gemeinen Leben) solch einen; When any — heareth the word of the kingdom (h. Schrift), wenn Jemand das Wort von dem Reich höret; My father, king of Spain, was reckoned —, mein Vater, König von Spanien, wurde für einen (eine Person, ein Mensch von gewissem Ansehen) gehalten; By one's own choice, aus eigener Wahl; One's self, sich; To shave one's self, sich barbieren; (oft drückt one's das zueignende Fürwort sein aus) To live according to one's estate, nach seinem Vermögen oder Einkommen leben; To hold one's breath, den Athem halten; (auch in der Mehrzahl) The great ones of the world, die Großen der Erde; Hence with your little ones, fort mit euren Kleinen; To bring forth young ones, Junge gebären; (die öftere Wiederholung von one, obgleich gute Schriftsteller sie anwenden ist nichts weniger als zierlich). 2) ungebr. für any.

V. *adv.* (eines Sinnes und Willens, von einer Meinung) eins. As I have made ye —, lords, — remain, so wie ich euch nun eins gemacht, ihr Lords, so bleibt vereint; He is not at — with himself what account to give of it, er ist nicht mit sich einig, was er darüber sagen soll.

ONEBERRY, wún-bér-ré, s. die Einbeere, Wolfsbeere.

ONEBLADE, wún-bláde, s. das Einblatt, die kleine Maiblume.

ONEEDGED, wún-édjd, od. wún-éd-jéd, *adj.* (Pflanzenk.) nur eine Kante habend.

ONE-EYED, wún-éde, *adj.* einäugig

ONEIROCRITIC, ð-ní-rò-krít-ík, s. [V. das Folgende] 1) der Traumdeuter. 2) *pl.* die Traumdeutungen.

ONEIROCRITICAL, ð-ní-rò-krít-ík, [ὄνειρονκριτικός] *adj.* traumdeutend, traumauslegend.

ONEIROMANCY, ð-ní-rò-mán-sé, [ὄνειρος und μαντεία] s. die Wahrsagung aus Träumen.

ONEMENT, wún-mént, [v. one] s. die Einheit, Einigkeit (ungebr.).

ONENESS, wún-nés, s. (die Eigenschaft, da ein Ding Eins ist, und zwar da ein Ding das einzige seiner Art ist, die Einheit. — of God, die Einheit Gottes).

ONERARY, ðn-nér-rár-ré, [frz. onéraire, lat. onerarius] *adj.* (was Lasten tragen kann und trägt) lastbar.

To ONERATE, ðn-nér-ráte, [lat. onero] v. a. laden, beladen; *Fig.* belästigen.

ONERATION, ðn-nér-rá-shún, s. das Laden, die Ladung, Beladung.

ONEROUS, ðn-nér-ús, [frz. onéreux, lat. onerosus] *adj.* (mit to) lästig, beschwerlich (von einem Geschäft &).

ONEYERS, ðn-ní-ús, [aus dem lat. oneretur] s. *pl.* öffentliche Rechnungsbeamte (ungebr.).

ONION, ðn-yún, [frz. oignon, lat. unio] s. (die blätterige, rundliche Knollwurzel einer Art des Lauches und dieses Gewächs selbst, die Zwiebel. *Fig.* And I. an ass, am — eyed, und ich, ein Esel, habe Zwiebelaugen.

ONLY, ðn-é-lé, [v. one] I. *adj.* (was nur das Eine seiner Art ist, dem nichts anderes beikommt) einzig. This — man was worth the crown, dieser einzige Mann war der Krone werth; (häufig dient es nur zur genauern Bestimmung und zur Verstärkung des Zahlworts one) The — child, das einzige Kind; — (sole) bill, der Solawechsel; Whose — joy was —, dessen einzige Freude es war; The — sound of leaves, einzig das Geräusch der Blätter.

II. *adv.* einzig. — begotten son, einzig erzeugter oder einziger Sohn.

III. *conj.* 1) (nichts weiter, nichts als) nur. I propose my thoughts — as conjectures, ich trage meine Gedanken nur als Vermuthungen vor; Every imagination of the thoughts of his heart, was — evil continually (h. Schrift), alles Dichten und Trachten seines Herzens war böse immerdar. 2) allein (in Verbindung mit not). Not —, but nicht allein, sondern.

ONOCRATAL, ðn-nð-kra-tál, [ὄνοκρατος] *s.* die Kropfgans, der Pelikan.

ONOMANCY, ðn-nð-mán-sè, [ὄνομα und μαντεία] *s.* das Wahrsagen aus dem Namen.

ONOMANTICAL, ðn-nð-mán-tè-kál, *adj.* aus dem Namen weissagend.

ONOMATOPEIA, ðn-nð-mát-ð-pè-yá, [ὀνοματοποιία] *s.* die Klangnachahmung durch den Sprachausdruck, Onomatopöie.

ONSET, ðn-sèt, [on und set, Ansaß] *s.* 1) der Angriff, Anfall. To give a fresh —, von Neuem angreifen; He renews the —, er erneuert den Angriff. *Fig.* Observe the first impetuous onsets of his grief, beobachte die ersten heftigen Anfälle seines Kummer. 2) der Anfang. And for an — Titus, to advance thy name, und hier zum Anfang, Titus, zu erhöh'n deinen Namen. 3) der Besatz, die Quaste.

To ONSET, *v. a.* gleichsam ansetzen, anfangen, beginnen (ungebr.).

ONSLAUGHT, ðn-sláwt, [an schla gen] *s.* der Angriff, Anfall (ungebr.).

ONSTAND, ðn-stánd, [Ein stand] *s.* das Ersaggeld, welches der aufziehende Pächter dem abziehenden zu entrichten hat.

ONSTEAD, ðn-stèd, [on u. stead] *s.* ein einzeln stehendes Bauernhaus.

ONTOLOGIST, ðn-tòl-lò-jíst, *s.* der Ontolog, Metaphysiker.

ONTOLOGY, ðn-tòl-lò-jè, [ὀντολογία] *s.* (derjenige Theil der Metaphysik, der sich mit den Grundeigenschaften der Dinge beschäftigt, oder mit den wesentlichen Eigenschaften und letztem Grunde der Dinge) die Wesenlehre, Ontologie.

ONWARD, ðn-wárd, [on u. ward, wards, = wár t s] *I. adv.* 1) vorwärts (im Gegensatz von hinter- oder rückwärts). To move —, sich vorwärts bewegen; Directly —, gerades Weges; To come —, herbeikommen; You are already so far — of your way, ihr seid bereits so weit auf eurem Wege vorgerückt. 2) fúrder, ferner, weiter. 3) (einen gewissen Grad, sowohl des Fortganges einer Sache, als auch der innern Stärke und des Umfangs zu bezeichnen) weit.

II. *adj.* leitend, zur Vollkommenheit fúhrend.

ONWARDS, ðn-wárdz, *adv.* fúrder, ferner, weiter.

ONYCHA, ðn-nè-ká, [ὄνυχ] *s.* 1) (ein halbdurchsichtiger, glasartiger Halbedelstein) der Nagelstein, Onyx, (in der Bibel) Onich, Onichstein. 2) eine Art Weibrauch.

ONYX, ð-níks, *s.* der Nagelstein, Onyx.

ONYX-SHELL, ð-níx-shèll, *s.* (eine Art Porzellanschnecken in Asien) die blaue Porzellane, der blaue Schlangenkopf.

OOLITE, ð-lò-líte, [frz. oolithe] *s.* V. Roestone.

OOST, ððst, V. Oast.

OOZE, ððze, [frz. vase] *s.* 1) der Schlamm, Schlick (auf dem Boden der Flüsse). 2) (eine Brühe von Loh oder Wasser, welche die reizenden Theile der Loh in sich aufgenommen hat) die Lohbrühe.

To OOZE, *v. n.* sanft fließen, abfließen.

OOZINESS, ðð-zè-nès, *s.* die Schlammigkeit.

OOZY, ðð-zè, *adj.* schlammig.

To OPACATE, ð-pá-káte, [lat. opaco] *v. a.* beschatten, verbunkeln (die Luft).

OPACITY, ð-pás-sè-lè, [frz. opacité, lat. opacitas] *s.* die Undurchsichtigkeit, Dunkelheit. Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

OPACOUS, ð-pá-kús, [lat. opacus] *adj.* dunkel und undurchsichtig (vom Erdballe).

OPACOUSNESS, ð-pá-kús-nès, *s.* die Dunkelheit (eines Zimmers).

OPAL, ð-pál, [ὀπαλλιος] *s.* (ein milchfarbiger, glasartiger, mehr als halbdurchsichtiger Stein, welcher mit vielen Farben spielt und zu den Halbedelsteinen gehört) der Opal.

OPALESCENCE, ð-pá-lès-sense, *s.* die Eigenschaft eines Steines, da er mit vielen Farben spielt.

OPALESCENT, ð-pá-lès-sènt, *adj.* mit vielen Farben spielend (von Steinen).

OPAQUE, ð-páke; [auch opaque; lat. opacus] *I. adj.* dunkel, undurchsichtig.

II. *s.* die Dunkelheit.

OPAQUENESS, ð-páke-nès, *s.* die Dunkelheit, Undurchsichtigkeit.

To OPE, ðpe, [öffnen, ὀπή, ὀπαίον]

To OPEN, ð-pn, [öffnen, ὀπή, ὀπαίον] *I. v. a.* (offen machen) öffnen (eine Thür). — a letter, einen Brief öffnen, eröffnen, erbrechen; — the mouth, den Mund öffnen; My old wounds are opened at this view, meine alten Wunden öffnen sich bei diesem Anblick; — an imposthume, ein Geschwür öffnen (es ausschneiden, ausdrücken); — the vein, die Ader öffnen, zur Ader lassen; — a bottle, eine Flasche öffnen (den Pfropf aus derselben ziehen); — the trenches, die Laufgraben öffnen, eröffnen (sie durch Graben verriegeln); The wall of the cathedral was opened by an earthquake, die Mauer der Hauptkirche brach in Folge eines Erdbebens; — the files, (bei Kriegsteuten) die Glieder öffnen; — trees at the root, die Bäume am Fuße besodden; — the body, den Leib öffnen, Stuhlgang verschaffen. *Fig.* — one's heart to a friend, einem Freunde sein Herz öffnen (ihm seine Gedanken und Empfindungen entdecken); — the campaign, den Feldzug eröffnen (anfangen, ins Feld rücken); I opened him the state of my concerns, ich habe ihm den Zustand meiner Angelegenheiten eröffnet, entdeckt; The English opened the north parts of America, die Engländer entdeckten die nördlichen Theile von Amerika; These things are opened by the sacred books of Scripture (Bibelspr.), diese Dinge werden durch die heiligen Bücher der Schrift geöffnet, geoffenbaret, erklärt; Homer opens his poem with, Homer beginnt sein Gedicht mit.

II. *v. n.* 1) sich öffnen. The hundred doors open of themselves, die hundert Thüren öffnen sich von selbst; The flowers open, die Blumen öffnen sich (entfalten ihre Blätter). *Fig.* The assembly opened yesterday, die Versammlung eröffnete gestern ihre Sitzungen; Unnumbered treasures open at once, ungezählte Schätze zeigen sich auf einmal. 2) *Fig.* (bei Jägern) belien, anschlagen (von Hunden). † *Fig.* — upon any one, einen ausschimpfen.

OPE, (dieses Wortes bedienen sich nur alte Schriftsteller und zwar im uneigentlichen Sinne) V. Open.

OPETIDE, ðpe-tíde, *s.* die ehemalige Vermählungszeit von Epiphania bis Michermittwoch.

OPEN, *adj.* offen (von einer Thür, einem Fenster). An — letter, ein offener Brief (der nicht versiegelt ist); With — arms, mit offenen Armen (mit ausgebreiteten); A little —, klaffend, gähmend; An — country, ein offenes Land (in welches der Eintritt durch keine enge Pässe verwehrt werden kann, auch ein Land, welches eben ist und keine Gebirge hat); In the — field, im offenen, freien Felde (welches von allen, die freie Aussicht verhindernden Gegenständen frei ist); An — town, eine offene Stadt (die keine Mauern und Thore hat; in engerer Bedeut., die nicht mit Festungswerken versehen ist); With an — breast, mit offenem Busen (der nicht bedeckt ist); To keep one's body —, den Leib offen halten; As long

as my eyes are —, *Fig.* so lang ich leben werde. *Fig.* Thine eyes are open upon all the sons of men (h. Schrift), deine Augen stehen offen über alle Wege der Menschenkinder; — world, die weite Welt; In the — street, auf offener Straße (öffentlich); — air, die freie Luft (die nicht eingeschlossene); — fire, (Scheidel.) das offene Feuer (in freier Luft); — weather, ein weiches, milbes Wetter; Did you ever see so — a winter in England? habt ihr jemahls einen so gelinden Winter in England erlebt? To keep — table, offene Tafel halten (jeden, der mitweihen will, zur Tafel ziehen); — sale, die Versteigerung, Auction; He keeps — house, der Zutritt in seinem Hause steht jedem frei; In — court, öffentlich vor Gericht; To lie — to some danger, einer Gefahr bloßgestellt seyn; With — force, mit offener Gewalt, mit bewaffneter Hand; — war, offener (erklärter) Krieg; — acts, öffentliche Handlungen; — shame, offene (öffentliche) Schande; The French are always —, familiar, and talkative, die Franzosen sind immer offen (ohne Verstellung), traulich und gesprächig; His generous, and — heart, sein großmüthiges und offenes Herz (welches seine Empfindungen nicht verheimlicht); An — look, ein offener (klarer oder heller) Blick; Of an — temper, freimüthig, geradsinnig; Moral principles lie not — as, moralische Grundsätze liegen nicht offen da, wie; If Demetrius and the craftsmen have a matter against any man, the law is — (h. Schrift), hat aber Demetrius, und die mit ihm sind vom Handwerk, zu jemand einen Anspruch, so hält man Gericht; The service hath left me — to all injuries, der Dienst läßt jeder Kränkung nun mich bloßgestellt; His ears are — unto their cry (h. Schrift), seine Ohren hören auf ihr Schreien; (Seebr.) To be — with any port, vor dem offenen Hafen seyn; We have the sea-gates —, wir sind auf der offenen (überall offenen, von allen Seiten unbegrenzten) See.

† OPEN-ARSE, ð-pn-á-rse, *s.* die Mispel.

OPENEYED, ð-pn-íde, *adj.* wachsam.

OPENHANDED, ð-pn-hánd-èd, *adj.* freigebig.

OPENHEADED, ð-pn-hèd-èd, *adj.* bartköpfig.

OPENHEARTED, ð-pn-hárt-èd, *adj.* offenerzig.

OPENHEARTEDNESS, ð-pn-hárt-èd-nès, *s.* die Offenherzigkeit.

OPENMOUTHED, ð-pn-mòdthd, *adj.* gierig, gefräßig.

To OPEN, V. To Ope.

OPENER, ð-pn-ár, [Deffner] *s.* (einer, der etwas öffnet) der Deffner (eines Briefes). *Fig.* To us, th' imagined voice of heaven itself, the very — and intelligencer between, uns die geglaubte Stimme Gottes selbst, der wahre Offenbarer und Vermittler zwischen; There may be such openers of compound bodies, es kann solche Zertheiler zusammengesetzter Körper geben.

OPENING, ð-pn-íng, *s.* 1) das Deffnen, die Deffnung (einer Thür). God has given us some openings, of liberty and settlement, Gott hat uns einige Hindeutung auf Freiheit und Niederlassung gegeben; The — of your glory was like that of light, das Lagen eures Ruhmes war gleich dem des Lichtes. 2) (die Stelle, wo ein Ding in) die Deffnung, (Bauf.) das Licht, Fenster, die Fensteröffnung, (Seebr.) die Durchfahrt (zwischen Land).

OPENLY, ð-pn-lè, [öffentlich] *adv.* öffentlich (Gebete verrichten). *Fig.* Darah too — does love and hatred show, Darah legt Liebe und Haß zu offen an den Tag; Speak —, sprechen Sie offenerzig; That is — contrary to reason, dieß ist offenbar gegen die Vernunft.

OPENNESS, ð-pn-nès, *s.* 1) die Offenheit. The noble — of your heart, die edle Offenheit Ihres Herzens; The — of friendship, die Aufrichtigkeit der Freundschaft; The — of his

auswers, die Klarheit, Deutlichkeit seiner Worten. *Syn. V. Candour.* 2) die Weichheit, Milde (des Wetters).

OPERA, *ôp-êr-râ*, [ital., v. lat. opus] s. (ein dramatisches Gedicht, das, in Vereinigung mit Musik und alten Künsten, gesungen wird) die Oper, das Singspiel.

OPERA-BASKET, *ôp-êr-râ-bâs-kît*, s. ein mit Pelz gefütterter Korb in den Ecken, worin man im Winter die Füße steckt, um sie warm zu erhalten.

OPERA-GLASS, *ôp-êr-râ-glâs*, s. (eine Art kleiner Ferngläser) der Operngucker, Taschengucker.

OPERAHOUSE, *ôp-êr-râ-hôûse*, s. das Opernhaus.

OPERABLE, *ôp-êr-râ-bl*, [lat. operor] *adj.* thulich (ungebr.).

OPERANT, *ôp-êr-rânt*, [frz.] *adj.* wirkend, wirksam (ungebr.).

TO OPERATE, *ôp-êr-âte*, [frz. opérer, lat. operor] I. v. n. wirken (auf die Gedärme, den Magen). A plain convincing reason operates on the mind, ein einfacher, überzeugender Grund wirkt auf das Gemüth.

II. v. a. wundärztlich behandeln, schneiden, operiren (einen Verwundeten).

OPERATION, *ôp-êr-râ-shân*, [frz., lat. operatio] s. 1) (etwas Gewirktes oder Bewirktes) die Wirkung. Its — on the stomach, seine Wirkung auf den Magen; If the — of these salts, wenn die Wirkung dieser Salze; Operations of fancy, Wirkungen der Phantasie. 2) die Unternehmung, Verrichtung, Operation. They are very slow in their operations, sie gehen sehr langsam zu Werke; The operations of an army, die Unternehmungen, Operationen eines Kriegsheeres. 3) die Behandlung, wundärztliche Heilung durch Schneiden, Operation.

OPERATIVE, *ôp-êr-râ-tiv*, *adj.* wirkend, God's — spirit, der wirkende Geist Gottes; An — poison, ein wirksames Gift; The will is the conclusion of an — syllogism, der Wille ist der Schluß (Conclusio) eines thätigen Syllogismus oder Vernunftschlusses.

OPERATOR, *ôp-êr-râ-tôr*, s. einer, der etwas wirkt, (in engerer Bedeutung einer, der etwas mit der Hand verrichtet: der Wund-, Augenarzt, der besonders mit Schneiden sich beschäftigt, der Operateur.

OPERCULUM, *ô-pêr-ê-kû-lûm*, [lat.] s. (Pflanzenk., der runde Körper, welcher die Oeffnung der Buchse, d. h. der Frucht der Laubmoose verschließt) der Deckel.

OPEROSE, *ôp-êr-rôse*, [lat. operosus] *adj.* mühsam (von einer Schrift, einer Erklärung). Elegant simplicity, seemed to have taken place of — grandeur and a profusion of stupid ornaments, eine zierliche Einfachheit schien an die Stelle mühsamer Größe und einer Verschwendung einfältiger Verzierungen getreten zu seyn.

OPEROSENESS, *ôp-êr-rôse-nês*, s. die Mühsamkeit (der Synonymen).

OPEROSITY, *ôp-êr-rôse-té*, s. die Thätigkeit, Handlung.

OPHIMORPHOUS, *ô-fi-môr-fûz*, [ôphis u. μορφή] *adj.* schlangenartig, schlangenähnlich.

OPHIOPHAGOUS, *ô-fi-ôf-fâ-gûs*, [ôphis u. φάγω] *adj.* schlangenfressend (ungebr.).

OPHITES, *ô-fî-tês*, oder *ô-fi-têz*, [ôphites] s. (ein bei den Alten sehr bekannter, grüner, mit schwarzen Flecken und Adern versehener Stein, der Schlangenstein, Ophit).

OPHIUCHUS, *ô-fi-ûk-ûs*, [ôphiouchos] s. Name eines Sternbildes der Schlangenträger, Schlangengewinn.

OPHTHALMIC, *ôp-thâl-mik*, [ôphthalmos] *adj.* die Augenkrankheiten betreffend, ophthalmisch.

OPHTHALMOGRAPHY, *ôp-thâl-môg-grâf-*

fê, [ôphthalmos u. γραφή] s. die Beschreibung des Auges.

OPHTHALMY, *ôp-thâl-mê*, s. die Augenentzündung, Ophthalmie.

OPIATE, *ô-pê-ât*, [v. opium] I. s. das Schlaf- oder Einschläferungsmittel von Opium, das Opium.

II. *adj.* einschläfernd, narkotisch.

OPIFICE, *ô-pê-fîs* oder *ôp-pê-fîs*, [lat. opificium] s. die Arbeit, Handarbeit.

OPIFICER, *ô-p-fî-fê-sûr*, [lat. opifer] s. der Arbeiter, Werkmeister, Künstler.

OPINABLE, *ô-pl-nâ-bl*, [lat. opinabilis] *adj.* gedacht werden könnend, denkbar.

OPINATION, *ô-pl-nâ-shân*, [lat. opinatio] s. die Meinung, Vorstellung.

OPINATIVE, *ô-pin-nâ-tive*, *adj.* V. (das jetzt gebräuchliche) *Opinative*.

OPINATOR, *ô-pin-â-tôr*, [lat.] s. einer, der hartnäckig bei seiner Meinung bleibt, der Starrsinnige, Steifkopf (ungebr.).

TO OPINE, *ô-plne*; v. n. meinen, die Meinung haben, hegen, der Meinung seyn.

OPINER, *ô-pine-âr*, s. einer, der eine Meinung hat oder hegt und sie ausspricht.

OPINIASTRE, *ô-pin-yê-â-têr*, } [frz. opiniaître] *adj.* starrsinnig (ungebr.).

OPINIASTROUS, *ô-pin-yê-â-têr-ûs*, }

TO OPINATE, *ô-pin-yê-âte*, [frz. opiniaître] v. a. hartnäckig behaupten (einen Grundsatz).

OPINATIVE, *ô-pin-yê-â-tiv* *adj.* 1) in der Einbildung beruhend, eingebildet (von Ungewissenheiten). 2) bei einer gefassten Meinung fest beharrend, starrsinnig.

OPINATIVELY, *ô-pin-yê-â-tiv-lê*, *adv.* hartnäckig (etwas behaupten).

OPINATIVENESS, *ô-pin-yê-â-tiv-nês*, s. der Starrsinn, Steifhinn.

OPINIATOR, *ô-pia-yê-â-tôr*, s. der Starrsinnige, Steifhinnige.

OPINIATRE, *ô-pin-yê-â-têr*, [frz.] *adj.* steifhinnig, hartnäckig, starrköpfig.

OPINIATRETY, *ô-pin-yê-â-tê-té*, } [frz. opiniatreté] s. der Steifhinn, Starrsinn, die Hartnäckigkeit, der Eigensinn (ungew. Wort).

OPINIATRY, *ô-pin-yê-â-tê*, }

OPINION, *ô-pin-yân*, [frz., lat. opinio] s. 1) das Urtheil über eine Sache, nach wahrscheinlichen Gründen, ohne zu entscheiden, ob dieses Urtheil wahr sei) die Meinung. If I were to speak my —, wenn ich meine Meinung sagen sollte; That's my —, dieß ist meine Meinung; According to the — of the learned, nach dem Urtheile der Gelehrten; To broach new opinions, neue Meinungen verbreiten; He has a pretty good — of him, er hat eine sehr gute Meinung von sich. 2) (in engerer Bedeutung) a) die gute oder günstige Meinung (von etwas). If a woman had no — of her own person and dress, wenn eine Frau keine gute Meinung von ihrer Person und ihrem Anzuge hätte; He has no — of it, er hält nicht viel davon; To injure one in a person's —, einem eine böse Meinung von Jemand beibringen. b) die gute oder günstige Meinung, die Andre von uns hegen, der gute Name, Ruf. Thou hast redeemed thy lost —, du hast gelöst deinen verlorenen guten Namen; You have the — of a valiant gentleman, ihr habt den Ruhm eines tapfern Edelmanns.

TO OPINION, v. n. meinen, glauben (ungebr.).

OPINIONATE, *ô-pin-yân-âte*, } *adj.* steifhinnig.

OPINIONATED, *ô-pin-yân-â-têd*, }

OPINIONATELY, *ô-pin-yân-âte-lê*, *adv.* steifhinnig.

OPINIONATIVE, *ô-pin-yân-nâ-tiv*, *adj.* steifhinnig.

OPINIONATIVENESS, *ô-pin-yân-nâ-tiv-nês*, s. der Steifhinn.

OPINIONED, *ô-pin-yând*, *adj.* besondern Meinungen anhängend.

OPINIONIST, *ô-pin-yân-nîst*, s. der Starrkopf, Steifkopf.

OPIPAROUS, *ô-pîp-pâ-rûs*, [lat. opiparus] *adj.* prächtig (von einer Stadt).

OPIFULATION, *ô-pîf-û-lâ-shân*, [lat. opiflutatio] s. die Hülfe, der Beistand.

OPIUM, *ô-pê-ûm*, [ôpion v. ôpios] s. (ein Gummi, welches im Morgenlande aus den Mohnköpfen gewonnen und als Arznei gebraucht wird, aber in einer gewissen Menge tödtlich wirkt) der Mohnsaft, das Opium.

OPLE-TREE, *ô-pl-trêe*, [lat. opulus] s. der Wasserholunder, Wasserholder, Hirschholender, Schneeballen, Wasserhorn, die Wasserbeerstaude.

OPOBALSAMUM, *ô-pô-bâwl-sâm-ûm*, [lat.] s. (ein kostbarer Balsam von einem Baume in Arabien) der Apobalsam, Balsam von Gilead oder Mekka.

OPODELDOC, *ôp-pô-dêl-dôk*, s. (eine Salbe von Seife, Kampher und Rosmarinöl) der Opodeldok.

OPOPONAX, *ôp-pô-pô-nâks*, [ôpoponax] s. (der Saft aus den Wurzeln und Stengeln des Panakrautes) der Panaksaft, das Gummi panax.

OPOSSUM, *ô-pô-ûm*, s. (ein amerikanisches vierfüßiges Thier, das Beutelhier, die Beuteltasche, das Opossum).

OPPIDAN, *ôp-pê-dân*, [lat. oppidanus] I. *adj.* städtisch.

II. s. 1) der Städter. 2) *Fig.* (auf der Schule zu Eton ein Schüler, welcher nicht im Stiftingsgebäude, sondern in der Stadt wohnt).

TO OPPIGNERATE, *ôp-pîg-nêr-râte*, [lat. oppignero] v. a. verpfänden (ungebr.).

TO OPILATE, *ôp-pî-lâte*, [frz. opiler, lat. oppilo] v. a. (durch ein Hinderniß verschließen, den freien Durchgang verwehren) verstopfen. This is apt —, dieß pflegt Verstopfungen (des Leibes) zu verursachen.

OPPIATION, *ôp-pê-lâ-shân*, [frz. opilation] s. (der Zustand, da etwas verstopft ist, besonders der Mangel an Leibesöffnung) die Verstopfung.

OPPIATIVE, *ôp-pî-lâ-tive*, [frz. opilatif] *adj.* Verstopfungen verursachend, verstopfend.

OPPLETED, *ôp-plê-têd*, [lat. oppletus] *adj.* angefüllt, voll.

TO OPPONE, *ôp-pô-ne*, [lat. oppono] v. a. V. To Oppose.

OPPONENCY, *ôp-pô-nên-sê*, s. die Widerrede, Einwurfe (bei einem gelehrten Streite).

OPPONENT, *ôp-pô-nênt*, [lat. opponens] I. *adj.* entgegenstehend, widerstreitend. It was — to cur, es war unsrer entgegen.

II. s. 1) der Gegner. 2) der Einwender, Bestreiter, Opponent (bes. bei einem gelehrten Streite).

OPPORTUNE, *ôp-pôr-tûne*, [frz. opportun, lat. opportunus] *adj.* (dem Zwecke angemessen) bequem, gelegen (von Ort und Zeit). Nothing could be more — to deliver him, nichts konnte geeigneter zu seiner Befreiung kommen; An — death, ein Tod zur gelegnen Zeit.

OPPORTUNELY, *ôp-pôr-tûne-lê*, *adv.* bequem (der Zeit, dem Orte nach). France so — situated, Frankreich so günstig gelegen; You come very —, ihr kommt sehr gelegen, sehr zur rechten Zeit.

OPPORTUNITY, *ôp-pôr-tû-nê-té*, [frz. opportunité, lat. opportunitas] s. die gelegene oder bequeme Zeit, der gelegene Ort. To lose opportunities, die Gelegenheit verpassen; I had an — to see, ich hatte Gelegenheit zu sehen; Neglect no — of doing good, versäume keine Gelegenheit Gutes zu thun; All poets have taken an — to give, alle Dichter haben die Gele-

genheit ergriffen zu geben. *Prov.* — makes the thief, Gelegenheit macht Diebe.

OPPOSAL, *ôp-pô-zâl*, *s.* der Widerstand.

To OPPOSE, *ôp-pô-zê*, [*frz.* opposer, *lat.* oppono] *I. v. a.* 1) entgegensetzen oder stellen. *Fig.* I do oppose my patience to his fury, ich stelle Geduld entgegen seiner Wuth; I may, without presumption, oppose my single opinion to his, ich kann, ohne Anmaßung, meine einzelne Meinung der seinigen entgegen setzen; Opposing freely the beauty of her person to the people, die Schönheit ihrer Person dem Volke mit aller Freiheit zeigend. 2) *Fig.* eine Person, Sache widerstreiten, sich ihr widersetzen. I opposed the stormy main, der stürmischen See leistete ich Widerstand; All impediments that did oppose my will, alle Hindernisse, die meinem Willen entgegen standen; He opposes all my designs, er durchkreuzt alle meine Pläne.

II. v. n. 1) sich widersetzen. I shall oppose against his mischievous designs, ich werde mich seinen bösslichen Absichten widersetzen. 2) Einwurfe machen, opponiren (bei einem gelehrten Streite).

OPPOSELESS, *ôp-pô-zê-lêss*, *adj.* unwiderstehlich.

OPPOSER, *ôp-pô-zêr*, *s.* der Widerstreiter, Gegner, Widersacher.

OPPOSITE, *ôp-pô-zît*, [*frz.*, *lat.* oppositus] *I. adj.* entgegengesetzt, entgegengestellt. He lives — to the exchange er wohnt der Börse gegenüber. *Fig.* — to the strongest desires of flesh and blood, den stärksten Wünschen des Fleisches und Blutes widerstrebend, oder zuwider; Repentance and conversion, the two — terms of which are God and sin, Buße und Befehrung, die zwei entgegengesetzten Ausdrücke von Gott und Sünde; — significations, entgegengesetzte Bedeutungen.

II. s. der Gegner, Widersacher, Feind.

OPPOSITELY, *ôp-pô-zît-lê*, *adv.* gegenüber, entgegen. *Fig.* Winds from all quarters — blow, widrige Winde wehen aus allen Gegenden her.

OPPOSITENESS, *ôp-pô-zît-nêss*, *s.* der Zustand, da ein Ding dem andern gegenüber befindlich ist.

OPPOSITION, *ôp-pô-zîsh-ân*, [*frz.*, *lat.* oppositio] *s.* 1) der Zustand, da ein Ding dem andern gegenüber befindlich ist. When the moon is in — with the earth, wenn der Mond der Erde gegenüber steht. *Fig.* Virtue, which breaks through all —, die Tugend, welche jeden Widerstand überwindet; — of opinions and interests, der Widerstreit der Meinungen und Interessen; The catholic faith in — to heretics and schismatics, der katholische Glaube im Kampfe mit den Ketzern und Schismatikern; In — to *τ*, im Gegensatz von *τ*; To entertain probability in — to knowledge and certainty, sich der Vermuthung im Widerspruche mit Wissen und Gewisheit hingeben; The — which they find in their own hearts, die Abneigung, welche sie in ihrem eignen Herzen finden. 2) *Fig.* a) (bes. in England im Parlament und in Frankreich in den beiden Kammern, die Gegenpartei des Hofes und der Minister, die Opposition, Oppositionspartei. b) (in der Ethik, der Stand eines Wandelsternes gegen einen andern im Thierkreise, wenn er 180 Grad von demselben entfernt ist) der Gegenschein.

OPPOSITIVE, *ôp-pô-zî-tîv*, *adj.* entgegengesetzt oder entgegengestellt werden können.

To OPPRESS, *ôp-prêss*, [*frz.* opprimer, *lat.* oppressus, opprimo] *v. a.* 1) niederdrücken, (nur) *Fig.* — the innocent, den Unschuldigen unterdrücken; Oppressed with grief, vom Kummer niedergebeugt. 2) drücken. To be oppressed by the nightmare, vom Alp gedrückt oder gequält werden.

OPPRESSION, *ôp-prêsh-ân*, [*frz.*, *lat.* oppressio] *s.* 1) das Niederdrücken, Unterdrücken, die Unterdrückung. If thou seest the oppressions of the poor (h. Schrift), wenn du siehst wie man die Armen unterdrückt. 2) die Bedrückung, der Druck. 3) das Bedrängniß, Elend. Need and — stare within thine eyes. Noth und Bedrängniß starret aus deinen Blicken. 4) die Erschlaffung, Niedergeschlagenheit.

OPPRESSIVE, *ôp-prêss-îv*, *adj.* 1) drückend (vom Kummer *τ*). 2) unmenschlich, grausam.

OPPRESSIVELY, *ôp-prêss-îv-lê*, *adv.* drückend, auf eine drückende oder strenge Weise.

OPPRESSOR, *ôp-prêss-êr*, [*frz.* oppresseur] *s.* der Unterdrücker.

OPPROBRIOUS, *ôp-prô-brê-ûss*, [*lat.* opprobrium] *adj.* 1) schimpflich, schmähtlich, schändlich (von Ausdrücken *τ*). 2) ehrlos, infam (von einem Namen *τ*).

OPPROBRIOUSLY, *ôp-prô-brê-ûss-lê*, *adv.* schimpflich, auf eine schmähtliche oder schändliche Weise.

OPPROBRIOUSNESS, *ôp-prô-brê-ûss-nêss*, *s.* die Schimpflichkeit, Schmähtlichkeit, Schändlichkeit.

OPPROBRIUM, *ôp-prô-brê-ûm*, [*ehemals auch opprobrie; lat.*] *s.* der Schimpf, die Schande.

To OPPUGN, *ôp-pûnê*, [*altfrz.* oppugner, *lat.* oppugno] *v. a.* bekämpfen, bestreiten (eine Meinung *τ*). He did oppugn the rights of parliament, er griff die Rechte des Parlaments an; These ingredients oppugn putrefaction, diese Bestandtheile (Ingredienzen) verhindern die Gährung; Nothing can oppugn your love, eurer Liebe steht nichts entgegen.

OPPUGNANCY, *ôp-pûg-nân-sê*, *s.* der Widerstand.

OPPUGNATION, *ôp-pûg-nân-shân*, [*altfrz.*] *s.* der Widerstand.

OPPUGNER, *ôp-pûnê-êr*, *s.* der Angreifer, Bestreiter (einer Ketzerei *τ*).

OPSIMATHY, *ôp-sîm-â-thê*, [*ὀψιμαθία, ὀψιμαθία*] *s.* die späte Erziehung, spät erworbene Kenntniß oder Wissenschaft.

OPSONATION, *ôp-sô-nân-shân*, [*lat.* opsonatio, *ὀψονία v. ὀψων*] *s.* der Einkauf von Lebensmitteln.

OPTABLE, *ôp-tâ-bl*, [*lat.* optabilis] *adj.* wünschenswerth.

To OPTATE, *ôp-tâ-te*, [*frz.* opter, *lat.* opto] *v. a.* wünschen, begehren (ungebr.).

† OPTATION, *ôp-tâ-shân*, [*lat.* optatio] *s.* der Ausdruck eines Wunsches.

OPTATIVE, *ôp-tâ-tîv*, od. *ôp-tâ-tîv*, [*lat.* optativus] *I. adj.* 1) wünschend. 2) (Sprachl. zur wünschenden Sprechart in Zeitwörtern gehörig. — mood, *V. Optative*, *II.*

II. s. (Sprachl.) die wünschende Sprechart in Zeitwörtern, der Optativ.

OPTIC, *ôp-tîk*, [*ὀπτικός*] *I. adj.* 1) zum Gesicht oder Sehensvermögen gehörig. — nerves, (in der Zergliederungsk., eine Nerve in jedem Auge) die Sehnerven. 2) zur Optik gehörig, optisch.

II. s. 1) (ein zum Sehen dienendes Werkzeug bes. die Gesichtswerkzeuge, Seborgane) das Sehwerkzeug. *Fig.* The optics of our mind, die Sehwerkzeuge unsres Verstandes.

OPTICAL, *ôp-tîk-âl*, *adj.* zur Optik gehörig, optisch.

OPTICIAN, *ôp-tîsh-ân*, [*frz.* opticien] *s.* 1) ein Kenner der Optik. 2) der Augenglaschleifer, Brillenmacher, Optiker (Optikus).

OPTICS, *ôp-tîks*, *s. pl.* 1) (ein Theil der angewandten Mathematik, der in der Wissenschaft der Lichtstrahlen besteht) die Optik, Sehkunde, Lichtlehre. 2) (in der engsten Bedeutung, die Wissenschaft der Lichtstrahlen, welche in gerader

Linie in unser Auge kommen, zum Unterschiede von der Katoptrik und der Dioptrik) die Optik.

OPTIMACY, *ôp-tê-mâ-sê*, [*lat.* optimates] *s.* die Vornehmen, der Adel.

OPTIMISM, *ôp-tê-mîzm*, [*lat.* optimus] *s.* die Lehre von der besten Welt, der Optimismus.

OPTIMITY, *ôp-tîm-î-tê*, *s.* der Zustand, da etwas das Beste ist, das Beste.

OPTION, *ôp-shân*, [*frz.*, *lat.* optio] *s.* 1) die Wahl (des Volkes *τ*). That is left to your —, man überläßt es Ihrer Wahl; He had his —, er hatte die Wahl. 2) ein besonderes Wahlrecht der Erzbischöfe von Canterbury und York (die nämlich bei der Ernennung eines Bischofs in ihrem Sprengel sich irgend eine Gründe, die dieser zu vergeben hat, zum Genuße wählen dürfen, welche man alsdann „The archbishop's option“ nennt). 3) der Wunsch (ungebr.).

OPTIONAL, *ôp-shân-âl*, *adj.* der Wahl überlassen.

OPTOMETER, *ôp-tôm-mê-têr*, [*ὀπτομ. und μέτρον*] *s.* (in der Sehelehre, ein Werkzeug, um die Sehweite zu messen, der Sehweite = Messer.

OPULENCE, *ôp-pû-lênsê*, [*frz.* opulence,

OPULENCY, *ôp-pû-lên-sê*, [*frz.* opulence, *lat.* opulentia] *s.* die Wohlhabenheit, der Reichtum.

OPULENT, *ôp-pû-lênt*, [*frz.*, *lat.* opulentus] *adj.* wohlhabend, vermögend, reich.

OPULENTLY, *ôp-pû-lênt-lê*, *adv.* reich, auf eine glänzende Weise.

OPUSCULE, *ôp-pûs-kûle*, [*lat.* opusculum] *s.* das Werkchen, die kleine Schrift, Broschüre.

OR, *ôr*, [*angels.* other, oder] *conj.* oder.

a) (anzudeuten, daß von mehreren möglichen Fällen oder Behauptungen, nur ein Fall der wirkliche, nur eine Behauptung die wahre sei oder seyn solle, wo gewöhnlich vorher voraussetzt). He must either fall — fly, er muß entweder fallen oder fliehen; Either by land — by sea, entweder zu Lande oder zur See; (zuweilen steht es unzertrennlicher Weise für either, ferner für whether oder whether it be). b) (als Bezeichnung, daß mehrere Dinge zu einem Ganzen gehören, oder sich zusammen fassen, aber nach verschiedenen Ansichten betrachten oder auf verschiedene Art eintheilen lassen; auch dazu dienend, das Vorhergehende zu erklären. Every thing that can be divided by the mind into two — more ideas, jedes Ding, welches durch den Verstand in zwei oder mehr Begriffe abgetheilt werden kann. c) (wird oft überflüssig gebraucht und dann passender weggelassen). Only he must forsake his sins, — else he shall never *τ*, nur muß er seine Sünden verlassen, sonst wird er nie *τ*;

OR, [= ere] *adv.* (eine Handlung zu bezeichnen, die einer andern vorhergeht) ehe, bevor. — we go to the declaration of this psalm, ehe wir zur Erklärung dieses Psalmen schreiten; † (auch in Verbindung mit ever) And use physic — ever thou be sick, und gebrauche Arzneien, ehe du krank bist.

OR, [*frz.*, *lat.* aurum] *s.* (Wappenk.) das Gold, die Goldfarbe.

ORACH, *ôr-râk*, [*auch orache; frz.* arroche] *s.* (ein Pflanzengeschlecht) die Melde. Garden —, die Gartenmelde.

ORACLE, *ôr-râ-kl*, [*frz.*, *lat.* oraculum] *s.* das Orakel. a) (in der Fabellehre der Alten, der Götterauspruch oder die räthselhafte Antwort der Götter durch die Priester, und daher überhaupt ein göttlicher Auspruch). The Scriptures are the oracles of God himself, die heilige Schrift enthält die Orakel von Gott selbst. † *Fig.* To work the — well, Andere zu prellen verstehen, in Selbstsachen niemahls zu kurz kommen. b) (der Ort, wo eine heidnische Gottheit den Fragenden die Antwort ertheilte). *Fig.* In pious hearts, an inward — *τ*, in frommen Herzen, ein inneres Orakel *τ*. c) *Fig.*

(eine Person, bei der sich Viele Rath's erhalten oder deren Entscheidungen nicht widersprochen werden können). The world's great — in times to come, der Welt großes Orakel in künftigen Zeiten; The living — of the church, das lebende Orakel der Kirche.

To ORACLE, *v. n.* Orakelsprüche erteilen, weissagen.

ORACULAR, *dr-rák-kú-lár*, { *adj.* 1) Orakelsprüche erteilend, weissagend. 2) *Fig.* a) einem Orakel ähnlich, orakelmäßig. b) geheimnißvoll, dunkel, räthselhaft. He spoke —, er sprach in Räthseln. c) gebieterisch.

ORACULARLY, *dr-rák-kú-lár-lé*, { *adv.* 1) orakelmäßig, wie ein Orakel. 2) gebieterisch, als Autorität.

ORACULOUSNESS, *dr-rák-kú-lús-nés*, *s.* das Orakelmäßige.

ORAISON, *dr-ré-zán*, [wird häufiger Orison geschrieben; *frz.*, *lat.* oratio] *s.* das (mündliche) Gebet.

ORAL, *dr-rál*, [*frz.*, *lat.* or, oris] *adj.* mündlich (im Gegensatz von schriftlich). An — message, eine mündliche Botschaft; — testimony, das mündliche Zeugniß.

ORALLY, *dr-rál-lé*, *adv.* 1) mündlich (eine Nachricht mittheilen). 2) in den Mund (das geweihte Brod aufnehmen).

ORANGE, *dr-rínje*, [*frz.*, mittellat. aurantium] *s.* 1) der Drangenbaum, Pomeranzenbaum. 2) die Orange, Pomeranze. A Sevilla —, eine bittere Pomeranze; Candied oranges, veruckerte Drangen.

ORANGE-CHIP, *dr-rínje-tshíp*, *s.* die Drangenschnitte, der Pomeranzenschnitt.

ORANGE-COLOUR, *dr-rínje-kúl-lár*, *s.* die Drangens- oder Pomeranzensfarbe.

ORANGE-COLOURED, *dr-rínje-kúl-lárd*, *adj.* orangegelb, pomeranzengelb.

ORANGE-FLOWER, *dr-rínje-flóá-úr*, die Drangenblüte, Pomeranzenblüte.

ORANGE-HOUSE, *dr-rínje-hóáse*, *s.* das Gewächshaus.

ORANGE-LILY, *dr-rínje-líl-lé*, *s.* die Pomeranzenzilie, gelbrothe Feuerlilie.

ORANGE-MUSK, *dr-rínje-músk*, *s.* die Pomeranzenbirn.

ORANGE-OIL, *dr-rínje-óil*, *s.* das Pomeranzengöl.

ORANGEPEEL, *dr-rínje-péél*, *s.* (die bittere Schale der Pomeranzen) die Pomeranzenschale, Candied —, die (in Zucker) eingemachte Pomeranzenschale.

ORANGE-SHERDET, *dr-rínje-shér-bét*, *s.* die Pomeranzenlimonade, der Bischof.

ORANGE-SNUFF, *dr-rínje-snúff*, *s.* der mit Drangenblüten angemachte Schnupftabaß.

ORANGE-STAMPER, *dr-rínje-stámp-úr*, *s.* (eine Art gelber Krontuten in Asien) die Pomeranzenschale, die gekrönte Landkartentute.

ORANGETAWNY, *dr-rínje-táw-né*, I. *adj.* pomeranzenbraun. II. *s.* das Pomeranzenbraun.

ORANGE-TIP, *dr-rínje-típ*, *s.* (eine Art Tagfalter) der Pomeranzenvogel.

ORANGE-TREE, *dr-rínje-tréé*, *s.* der Drangenbaum, Pomeranzenbaum.

ORANGE-WATER, *dr-rínje-wá-túr*, *s.* das Pomeranzenblütenwasser.

ORANGE-WIFE, *dr-rínje-wífe*, { *s.* eine Frau, die Pomeranzen verkauft.

ORANGE-WOMAN, *dr-rínje-wóm-án*, { *s.* eine Frau, die Pomeranzen verkauft.

ORANGE, [*frz.*] *s.* Dranien. *Fig.* Prince of — flag, (eine Art Blasen- oder Pringensflagge, Prinzenflagge, Staatsfahne, Seefahne.

ORANGERY, *dr-ráwn-zhér-é*, *s.* (eine Samml-

lung von Zitronen, oder Pomeranzenbäumen, oder deren Gewächshaus) die Drangerie.

ORANG OUTANG, *dr-ráng-óó-táng*, *s.* (auch Wild man of the woods) der Drang Utang (die größte und gelehrigste Affenart).

ORATION, *dr-rá-shán*, [*frz.*, *lat.* oratio] *s.* (ein nach den Regeln der Rhetorik verfaßter Vortrag) die Rede.

To ORATION, *v. n.* eine Rede halten (un- gebräuchlich).

ORATOR, *dr-rá-túr*, [*lat.*] *s.* 1) (eine Person, welche die Gabe und Fertigkeit besitzt, leicht, fließend und mit Einfluß auf Andere zu reden; und in engerer Bedeutung, eine Person, welche eine feierliche Rede an eine Versammlung hält) der Redner. 2) (der gebr. Ausdruck für die, welche Eingaben bei der Chancery (dem Kanzleigericht) machen) der Bittsteller.

ORATORIAL, *dr-rá-tó-ré-ál*, { *adj.* rednerisch, oratorisch (vom Vortrage, Schwunge).

ORATORICALLY, *dr-rá-tó-ré-ál-lé*, { *adv.* rednerisch.

ORATORIOUSLY, *dr-rá-tó-ré-ús-lé*, { *adv.* rednerisch.

ORATORIO, *dr-rá-tó-ré-ó*, [*ital.*] *s.* (ein Singstück, in welchem die Handlung aus der biblischen Geschichte hergenommen ist) das Oratorium.

ORATORY, *dr-rá-túr-é*, [*frz.* oratoire (art), *lat.* oratoria (ars)] *s.* 1) die Redekunst, Beredtsamkeit. 2) (die Übung der Redekunst oder Beredtsamkeit) das Redehalten, Reden. The public place of —, der öffentliche Redepplatz (im alten Rom).

SYN. Oratory, eloquence, rhetoric, die Redekunst. Oratory bezieht sich hauptsächlich auf die Macht der Ueberzeugung, die die Herzen der Zuhörer überwältigt; eloquence setzt eine fließende und zierliche Sprache voraus; sie zeigt sich vorzüglich in Beschreibungen und übt ihre Gewalt über die Einbildungskraft der Zuhörer; rhetoric umfaßt beide, indem sie dieselben zu einer Kunst macht und Regeln zu deren Erlernung vorschreibt. The silent eloquence of tears is sometimes able to persuade, beyond the greatest powers of oratory or skill in rhetoric.

ORATORY, [*frz.* oratoire] *s.* das Bethaus, die Bethkapelle, das Oratorium.

ORATRESS, *dr-rát-trés*, { [*lat.* oratrix] *s.* die Rednerin.

ORB, *drb*, [*frz.* orbe, *lat.* orbis] *s.* 1) (eine runde, gebogene Linie, deren Enden zusammenlaufen) der Kreis, Birkel. 2) (besonders die Linie, welche die Weltkörper bei ihrer Bewegung im Raume beschreiben, der Kreis, die Bahn. *Fig.* When fatal course had circled his full —, wenn der verhängnißvolle Lebenslauf seine ganze Bahn beschrieben hat; And move in that obedient —, where e, und euch in dem unterwürfigen Kreis bewegen, wo e. 3) (ein kreisförmiger Körper). a) der Ball, die Kugel. A huge — of water, eine ungeheure runde Wassermasse. b) das Rad. c) der Erdkreis. Foolery, Sir, does walk about the —, like the sun, die Narrheit, Herr, wandelt rings um den Erdkreis, wie die Sonne. d) der Weltkörper, Himmelskörper. e) (poet.) der Augapfel. 4) (als Name eines Fisches) der Kugelfisch, die Seeflasche, der Seekröpper.

To ORB, *v. a.* zu einem Kreise oder Birkel bilden, ründen (auch *Fig.*).

ORBATON, *dr-bá-shán*, [*lat.* orbatio] *s.* der Zustand, da man der Eltern oder Kinder oder überhaupt einer Sache beraubt ist, das Verwaistseyn, die Armuth.

ORBED, *dr-béd* oder *drbd*, [*v. orb*] *adj.* kugelförmig, rund (von einem Schilde).

ORBIC, *dr-bík*, [*lat.*] *adj.* kugelförmig, sphärisch.

ORBICULAR, *dr-bík-kú-lár*, [*frz.* orbiculaire, *lat.* orbiculatus] *adj.* kugelförmig, sphärisch. By a circle I understand not here a perfect geometrical circle, but an — figure, unter einem Birkel verstehe ich nicht einen vollkommenen geometrischen Birkel, sondern eine kreisförmige Figur.

ORBICULARLY, *dr-bík-kú-lár-lé*, *adv.* kugelförmig, sphärisch.

ORBICULARNESS, *dr-bík-kú-lár-nés*, *s.* der Zustand, da etwas sphärisch ist.

ORBICULATED, *dr-bík-kú-lá-téd*, *adj.* geründet, rund.

ORBICULATION, *dr-bík-kú-lá-shán*, *s.* das Geründetseyn, die Ründe.

ORBIT, *dr-bít*, [*frz.* orbite, *lat.* orbita] *s.* 1) die Bahn (eines Planeten). 2) ein kleiner runder Körper. The — of the eye, (Zergliederungsk.) die Augenhöhle; (poet.) The lucid — of an eye, das lichte Rund eines Auges.

ORBITUDE, *dr-bé-túde*, { [*frz.* orbite, *lat.* orbitas] *s.* der Zustand, da man der Eltern, Kinder, des Mannes oder des Weibes beraubt ist, das Verwaistseyn.

ORBY, *dr-bé*, *adj.* kugelförmig, sphärisch.

ORC, *drk*, [auch ork; *lat.* orca, *gryu*] *s.* (eine Art Wallfische in den nordischen Meeren) der Buzkopf, Nordkaper.

ORCHAL, *dr-kál*, [auch Orchal, Orchel, Orgal = Argal, arab.] *s.* eine Art Steine, aus denen eine blaue Farbe bereitet wird.

ORCHANET, *dr-ká-nét*, [*frz.* orcanete od. orcanette] *s.* die echte rothe Ochsenzunge, das Färberkraut.

ORCHARD, *dr-tshárd*, [auch ortyard, hortyard, (Milton schreibt es orchat, viell. v. *ὄρχαρος*) verw. mit Garten] *s.* der Obstgarten.

ORCHARD-GRASS, *dr-tshárd-grás*, *s.* das Brautgras.

ORCHARDING, *dr-tshárd-ing*, *s.* der Obstbau, die Obstzucht, Obstkultur.

ORCHARDIST, *dr-tshárd-íst*, *s.* der Obstgärtner.

ORCHESTRA, *dr-kés-trá*, { [*griech.* ὀρχήστρα] *s.* (der in Schauspielen und Concerten für die Musik bestimmte Ort, auch die Tonkünstler, welche spielen, zusammengenommen) das Orchester.

ORCHESTRE, *dr-kés-túr*, { [*griech.* ὀρχήστρα] *s.* (der in Schauspielen und Concerten für die Musik bestimmte Ort, auch die Tonkünstler, welche spielen, zusammengenommen) das Orchester.

ORCHIS, *dr-kís*, [*griech.* ὄρχις] *s.* das Knabenkraut. Little purple-flowered —, das Zwergknabenkraut; Man —, das helmartige Knabenkraut; Male-handed —, das handförmige Knabenkraut; Female-handed —, das gefleckte Knabenkraut; Rose —, das fleischrothe Knabenkraut.

ORD, *drd*, [*isl.* ord] *s.* (das alte Wort für) der Anfang.

To ORDAIN, *dr-dáne*, [ordnen, *frz.* ordonner, *lat.* ordino] *v. a.* 1) (die Handlungen Anderer nach einer höhern Regel, oder auch nach seinem Willen bestimmen) ordnen, (gewöhnlicher) anordnen, verordnen. As many as were ordained to eternal life, believed (h. Schrift), es wurden gläubig, wie viele ihrer zum ewigen Leben verordnet waren; My reason bends to what thy eyes ordain, meine Vernunft neigt sich zu dem, was deine Augen befehlen. 2) anordnen = festsetzen, bestimmen. — laws, Gesetze machen, geben; — a feast, ein Fest einsetzen; I will ordain a place for Israel (h. Schrift), ich will Israel eine Stätte setzen; The place ordained for punishment, der zur Bestrafung bestimmte Platz; To souls oppressed the gods ordained this kind relief, für niedergebeugte Seelen bestimmten die Götter diese gütige Einberung; — before, vorher bestimmen. 3) (zur Sub-

zung eines Amtes Befehl und Befugniß erteilen) ordnen. He commanded us to testify that it is he which was ordained of God to be the judge of quick and dead (h. Schrift), er hat uns geboten zu zeugen, daß er ist verordnet von Gott ein Richter der Lebendigen und der Todten. 4) (feierlich in geistliche Würden, in ein Lehramt einführen) ordiniren (einen Geistlichen).

ORDAINABLE, ör-dä-ne-ä-bl, V. Ordainable.

ORDAINER, ör-dä-ne-är, s. 1) der Anordner, Verordner. 2) einer, der Geistliche feierlich in geistliche Würden, in ein Lehramt einführt, der die Ordines erteilt.

ORDEAL, ör-dé-äl od. ör-jé-äl, [mittelalt. ordalium, Urtheil, Urteil] s. (eine Art Gericht, bes. im Mittelalter, da man in Fällen, wo die Wahrheit verborgen war, gewisse Ereignisse, als der Ausgang eines Zweikampfes zwischen beiden Parteien, das Berühren des Leichnams durch den angeblichen Mörder, wie auch die Feuerprobe, Wasserprobe etc. entscheiden ließ, und die Entscheidung als eine göttliche Weisung betrachtete) das Gottesurtheil, Gottesgericht (Ordal). Fire —, Water —, die Feuerprobe, Wasserprobe.

ORDER, ör-där, [frz. ordre, lat. ordo] s. 1) die Ordnung. a) (die Uebereinstimmung des Mannichfaltigen nach einer gemeinschaftlichen Regel zur Erreichung eines Zweckes). — of words, die Ordnung der Wörter (in einer Rede), der Zusammenhang; I will keep this —, ich werde diese Ordnung (bei Erzählung von Nebenumständen) beobachten; To set in —, in Ordnung bringen; To put in —, ordnen, redigiren; To put out of —, in Unordnung bringen; Out of —, in Unordnung, Fig. fehlerhaft, mangelhaft, unordentlich; in einem fehlerhaften Zustande; nicht ganz, nicht vollkommen; nicht wohl, unwohl. Fig. A horse in good —, ein Pferd in gutem Zustande. Syn. V. Arrangement. b) (in engerer Bedeutung, von Handlungen und dem Betragen). To keep any one to (in) —, einen in Ordnung halten. c) (auch von allerlei Veränderungen). The — of nature, die Ordnung der Natur (die Folge aller Veränderungen in derselben nach höhern allgemeinen Gesetzen); As there is no church, where there is no —, da dort keine Kirche ist, wo es keine Ordnung (gehörige Verfassung oder Einrichtung) gibt. d) (in der Baukunst, ein angenommenes Verhältniß in den einzelnen Theilen der Säulen) = die Säulenordnung. The Tuscan, Doric, Ionic, Corinthian —, die Toskanische, Dorische, Ionische, Corinthische Ordnung, Säulenordnung. e) (in Ordnung gestellte Dinge, ein geordnetes Ganze, das aus mehreren ähnlichen Einzelwesen besteht). Priests of the second —, Priester der zweiten Ordnung, Classe, des zweiten Ranges. f) = die Vorschrift, Regel. The church hath authority to establish that for an —, die Kirche hat die Macht, das als Regel aufzustellen; The standing orders of the house, die Geschäftsregeln, Geschäftsordnung eines Parlamenthauses. g) (ferner eine Regel oder Vorschrift, nach welcher man die Art und Weise zu handeln bestimmt). Whilst I take — for mine own affairs, indeß ich meine eignen Angelegenheiten ordne; — is taken for their relief, man sorgt für ihre Unterstützung; You should take some — for the soldiers, ihr solltet einige Maßregeln wegen der Soldaten ergreifen; The money promised unto the king, he took no — for (h. Schrift), da er aber das Geld, das er dem Könige versprochen hatte, nicht konnte ausrichten; I shall take — about it, dagegen will ich schon Rath schaffen. 2) der Befehl, die Order (Ordre). Give — to thy servants, befehle deinen Dienern; By the — of the Apostles themselves, auf das Geheiß der Apostel selbst, An — to arrest any one, ein Verhaftsbefehl; To give orders about, be-

stellen; I promise to pay it to you or your —, ich verspreche es Ihnen oder an Ihre Ordre zu bezahlen. 3) der Orden. a) (eine Gesellschaft, deren Glieder durch eigene Gesetze, Regeln und Vorschriften zu einem eignen von der übrigen Gesellschaft abgesonderten Ganzen verbunden sind). A religious or military —, ein geistlicher oder militärischer Orden; Find a barefoot brother out, one of our — to associate me, suche einen Bruder des Baarsfüßers unsers Ordens zum Geleit mir auf; (in folgenden Sätzen nur im pl.). To enter into holy orders, die heiligen Weihen empfangen (in der römischen Kirche, die durch die Weihe erteilt vier kirchlichen Ordensgrade); To take orders, sich weihen lassen, ordinirt werden; To be in orders, zum geistlichen Stande gehören; (in weiterer Bedeutung auch von neuern weltlichen Orden) The — of the garter, der (Englische) Hosenbandorden; To create an —, einen Orden stiften. b) (die Verhältnisse, die Würde und Verbindlichkeit der Glieder einer solchen Gesellschaft, so wie die Ehren und Unterscheidungszeichen, bes. bei den Ritterorden). To wear an —, einen Orden tragen. 4) das Mittel, der Zweck, die Absicht. In — to please you, euch zu gefallen; In — to hurt him, um ihm zu schaden; The best knowledge is that, which is of greatest use in — to our eternal happiness, die beste Kenntniß ist die, welche von größtem Nutzen für unsere ewige Glückseligkeit ist; One man pursues power in — to wealth, einer strebt nach Macht, um zu Reichthümern zu gelangen. Syn. V. To.

To ORDER, I. v. a. 1) ordnen (Buchstaben etc.). These were the orderings of them in their service (h. Schrift), das ist ihre Ordnung nach ihrem Amt. 2) Fig. a) (mit einer höhern Regel übereinstimmend einrichten) ordnen. Thou hast ordered all in measure, number, and weight (h. Schrift), du hast alles geordnet mit Maß, Zahl und Gewicht; — one's life, sein Leben ordnen. b) (zur Erreichung eines Zweckes, in eine gewisse zweckmäßige Ordnung bringen) einrichten. A commonwealth well — ordered, ein gut eingerichteter oder organisirter Staat; A well — ordered house, ein gut eingerichtetes Haus. c) einrichten = anordnen. He ordered the matter so as to be alone with her, er richtete die Sache so ein, daß er mit ihr allein blieb; — a feast, ein Fest anordnen. d) anordnen = verordnen, befehlen. The same thing was ordered to every one, einem jeden wurde dasselbe Ding anbefohlen; Order the carriage to the gate, laßt vorsehen; — up, heraufkommen lassen, herbeirufen. Syn. V. To Bid. e) einweihen, ordiniren (einen Geistlichen).

II. v. n. Befehl erteilen.

ORDERER, ör-där-är, [Ordner] s. der Ordner. The — of all things, der Ordner, Lenker, Regierer aller Dinge (Gott).

ORDERLESS, ör-där-lës, adj. ordnungslos, regellos.

ORDERLINESS, ör-där-lë-nës, s. die Ordentlichkeit, Regelmäßigkeit.

ORDERLY, ör-där-lë, I. adj. (der Ordnung gemäß) ordentlich. Balfour, by an — march, Balfour, durch einen geregelten (nicht unordentlichen) Marsch; An — reading, ein methodischer Vortrag; An — man, (ein dienstthuender Soldat bei einem Befehlshaber) eine Ordonanzen. Fig. An — child, ein gesittetes Kind.

II. adv. ordentlich, regelmäßig, methodisch (in einer Sache verfahren etc.).

ORDINABILITY, ör-dé-nä-bil-lë-të, s. die Fähigkeit, bestellt oder bestimmt werden zu können.

ORDINABLE, ör-dé-nä-bl, [lat. ordino] adj. bestellt oder bestimmt werden könnend. We are consequently — unto reward or punishment,

wir können demnach auch belohnt oder bestraft werden; By the mercy of God, — to eternal bliss, durch Gottes Gnade, zur ewigen Glückseligkeit führend.

ORDINAL, ör-dé-näl, [frz., lat. ordinalis] I. adj. Ordnung oder Folge dem Orte und der Zeit nach anzeigend. — number, die Ordnungszahl, das Ordnungszahlwort (the second, the third etc. zum Unterschiede von den Grundzahlen: two, three etc.).

II. s. (ein Buch, welches Vorschriften oder Regeln enthält) das Regelbuch, (wenn es die Vorschriften der kirchlichen Gebräuche enthält) das Ritual.

ORDINANCE, ör-dé-nänse, [frz. ordonnance] s. 1) die Vorschrift, Regel, Verordnung. 2) der vorgeschriebene Gebrauch. 3) der Stand, die Würde. When but one of my —, wenn nur ein Mann, von meinem Stande etc. 4) das Schicksal, Geschick (ungebr.).

ORDINANCE, V. Ordinance.

ORDINANT, ör-dé-nänt, [lat. ordinans] adj. verordnend.

ORDINARILY, ör-dé-nä-rë-lë, adv. 1) ordentlich, regelmäßig. 2) gewöhnlich.

ORDINARY, ör-dé-nä-rë, o. ör-dä-nä-rë, [lat. ordinarius] I. adj. 1) ordentlich, regelmäßig. The — forms of justice, die regelmäßigen Formen der Gerechtigkeit. 2) (was die Gewohnheit mit sich bringt) gewöhnlich. In — conversation, in der gewöhnlichen Unterhaltung. 3) gemein, gewöhnlich. The — sort of men, der gewöhnliche Schlag Menschen; An — fellow, ein gemeiner Mensch; An — vulgar man, ein gemeiner Mann; She is an — woman, sie ist eine gewöhnliche (mehr häßliche als schöne) Frau.

Syn. Ordinary, gewöhnlich; common, gemein. Ordinary braucht man, wenn von einer Wiederholung von Handlungen die Rede ist; common, wenn es sich um eine Menge von Gegenständen handelt. Dissimulation is an ordinary thing at court; monsters are common in Africa. What is ordinary has nothing to distinguish it; what is common has nothing to make it sought after.

II. ör-dé-nä-rë, s. 1) der angenommene Gebrauch, die Gewohnheit. Wars grown into an —, gebräuchliche Kriege. 2) der gewöhnliche Richter in geistlichen Sachen, Bischof. 3) das gewöhnliche Amt, der gewöhnliche Dienst (im Gegensatz eines außerordentlichen). Chaplain in — to the king, der ordentliche Kaplan des Königs; Physician in —, der ordentliche Arzt; To be in — at court, den Dienst bei Hofe haben, (und daher) freie Tafel bei Hofe haben. (Seespr.). —, die wenigen Arbeits- und Seelente, welche sich auf den aufgelegten Schiffen zur Wache befinden; — sailors, Matrosen, die nur den gewöhnlichen Sold bekommen (im Gegensatz von able sailors); Ships in —, aufgelegte Schiffe (auf denen sich bloß etliche Mannschaft zur Wache befindet). 4) ör-dé-nä-rë, der gewöhnliche Preis einer Mahlzeit am Wirthstische. † 5) ör-dé-nä-rë, der Wirthstisch, Koststisch, das Speisehaus, die Garfküche. 6) der Prediger im Londner Gefängnisse Newgate.

ORDINATE, ör-dé-näte, [lat. ordinatus] I. adj. regelmäßig (von geometrischen Figuren etc.).

II. s. (Erdmekk., eine aus der Peripherie einer krummen Linie auf die Are der letztern senkrecht gezogene Linie) die Ordinate (einer Parabel, Hyperbel etc.).

To ORDINATE, v. a. bestimmen, einsehen. ORDINATELY, ör-dé-näte-lë, adv. regelmäßig, methodisch (aufeinander folgen etc.).

ORDINATION, ör-dé-nä-shän, s. 1) die eingeführte Ordnung, Bestimmung. Every creature is good, partly by creation, and partly by —, jedes Geschöpf ist gut, theils durch Erschaffung, theils durch Bestimmung. 2) die

Einsetzung, Weihe eines Geistlichen, die Ordination.

ORDINATIVE, dr-dé-ná-tiv, *adj.* anordnend, verordnend, befehlend.

ORDNANCE dr-dé-ná-ns, [aus dem missverstandenen Wort *zurón*, das mit dem lat. *canna* verwechselt und dem gemäß übersetzt ward] *s.* das Geschütz, grobe Geschütz. A piece of —, eine Kanone; Master-general of the —, der Generalfeldzeugmeister.

ORDNANCE-OFFICE, dr-dé-ná-ns-ôf-fis, *s.* das Zeughaus, Arsenal.

ORDONNANCE, dr-dân-ná-ns, [frz.] *s.* (in der Mathematik) die Anordnung, z. B. der Figuren in einem Gemälde.

ORDURE, dr-jûre, [frz. v. altfrz. ord; landschaftl. Drb, lat. sordes, ὄρδα, ὄρωρ] *s.* der Unflath, Koth, Mist. Human —, der Menschenkoth.

ORE, dre, [angels. ore, ora, holl. oor] *s.* 1) (ungeläutertes Metall, Metall in seinem fossilen Zustande) das Erz. Earthy substance surrounding the — der Gangstein; — rough from the mine, (im Bergbaue, Erze, welche geodet oder zerstoßen werden müssen) das Pocherz; To clean the —, das Erz ausbreiten (es von der Unart reinigen); Dry —, brüchiges Erz; Hard —, trockenes Erz; To scum the — in melting, das geschmolzene Erz alle Stunden von Schlacken reinigen, abschlacken. 2) das Metall. 3) (ein geprägtes Stück Metall) die Münze (ungebr.).

OREWEED, dre-wéed, } *s.* das Meergras,
OREWOOD, dre-wôd, } Seegrass.

ORE, dre, [lat. ora] *s.* ein kleiner Strich Landes.

ORFGILD, dr-fgild, [angels. orf-gild] *s.* die Wiedererstattung des bei Tode gewaltsamer Weise geraubten Geldes oder Gutes.

† ORFRAYS, dr-frás, [altfrz. orfrais, orfroy] *s.* die Goldfranze, Goldstickerei.

ORFT, drft, [Drfe] *s.* der Drf, Goldbrasser, die Goldsohle.

ORGAL, dr-gál, *s.* die Weinhefen.

ORGAN, dr-gân, [ὄργανον von ὄργον] *s.* 1) (jedes Werkzeug der äußern Sinne) das Organ. The organs of speech, die Sprachorgane, Sprachwerkzeuge. 2) (auch a pair of organs; die Orgel. Back-quills of an —, (die dünnen beweglichen Stäbe unter dem Pfeifenstocke, durch deren Schiebung die Töne eines Pfeifenregisters oder der zu einer gewissen Stimme gehörenden Pfeifen geöffnet oder verschlossen werden, das Register, der Orgelzug, Zug; Middle of an —, die ebene Fläche zwischen den Thürmchen von einer Orgel; Full —, (das stärkste Schnarrwerk in den Orgeln) der Brummbaß die Bombe. 3) (ein Organ) das Organ. ORGAN-BUILDER, dr-gân-bild-âr, *s.* der Orgelbauer, Orgelmacher.

ORGAN-CASE, dr-gân-kâse, *s.* das Orgelgehäuse, der Orgelkasten.

ORGANLOFT, dr-gân-lôft, *s.* (der erhöhte Ort in der Kirche wo sich die Orgel befindet) das Orgelchor.

ORGANPIPE, dr-gân-pipe, *s.* die Orgelpfeife.

TO ORGAN, dr-gân, *v. a.* organisch bilden (ungebr.).

ORGANIC, dr-gân-nlk, } *s.* organisch,
ORGANICAL, dr-gân-né-kál, } [ὄργανικός]

adj. 1) (mit Organen versehen, belebt) organisch. — parts organische Theile. 2) (den natürlichen oder künstlichen Zusammenhang der einzelnen Theile eines Ganzen betreffend) organisch. The — structure of the human body, der organische Bau des menschlichen Körpers; — indisposition, eine organische Krankheit (welche durch eine Veränderung in dem Bau der innern und edlern Theile entstanden ist).

ORGANICALLY, dr-gân-né-kál-lé, *adv.*

mit Hilfe von Werkzeugen oder Organen, durch die organische Einrichtung der Theile.

ORGANICALNESS, dr-gân-né-kál-nés, *s.* der organische Zustand.

ORGANISM, dr-gân-nizm, *s.* (der natürliche oder künstliche Zusammenhang der einzelnen Theile eines Ganzen) der Organismus.

ORGANIST, dr-gân-nist, [frz. organiste] *s.* der Orgelspieler, Organist.

ORGANIZATION, dr-gân-né-zá-lûn, *s.* (der organische Bau eines Körpers, die Bildung, Einrichtung eines Körpers) die Organisation.

TO ORGANIZE, dr-gân-nize, *v. a.* (einrichten, ordnen) organisiren (einen Körper).

ORGANLING, dr-gân-ling, [auch orgeis; viell. verb. von orkney-ling, weil dieser Fisch an der Küste der Orkney-Inseln gefangen wird] *s.* (eine Art Stöckfisch) der kleine Stöckfisch.

ORGANY, dr-gân-é, [ὄργανον] *s.* (Name einer Pflanze) der Dost, Dost.

ORGASM, dr-gâzm, [ὄργανός] *s.* (eine heftige Bewegung) die Wallung. An — of the blood, eine Wallung im Blute (wenn es in eine stärkere Bewegung und Wärme geräth).

ORGEAT, dr-djé-ât, [frz.] *s.* der Gerstentrunk, Rühtrunk.

ORGEIS, dr-géz, *V. Organling.*

ORGIES, dr-jéze, [frz., lat. orgia, ὄργια] *s.* pl. (wurde auch schon im singul. orgy gebraucht) die Bacchusfeste, (nächtliche) Schwelgereien, Orgien.

ORGILLOUS, dr-djil-lûs, [frz. orgueilleux] *adj.* hochmüthig (ungebr.).

ORGUES, drks, [frz.] *s.* pl. 1) die Orgel. V. Organ. 2) das Sturmgatter (vor den Thoren einer Stadt). 3) die Karrenbüchse.

ORICALCK, dr-ri-kalk, [lat. aurichalcum, ὀρείχαλκος, ὄρος und χαλκός] *s.* das Messing.

ORIEL, dr-ré-él, } [altfrz. oriol, mittellat. oriolum] *s.* ein kleines ödes Zimmer neben der Halle oder dem Borsaal, wo gewisse Leute speisten.

ORIOLE, dr-ré-öl, } *s.* ein kleines ödes Zimmer neben der Halle oder dem Borsaal, wo gewisse Leute speisten.

ORIENCY, dr-ré-én-sé, [von orient] *s.* der Farbensplanz.

ORIENT, dr-ré-ént, [frz., lat. oriens] *I. adj.*

1) aufgehend (wie die Sonne). The — sun, die aufgehende Sonne. 2) östlich, morgenländisch, orientlich. 3) Fig. strahlend, glänzend, prächtig.

II. *s.* 1) der Osten, Morgen. 2) das Morgenland, der Orient.

ORIENTAL, dr-ré-én-tál, [frz.] *I. adj.* östlich.

II. *s.* der Morgenländer, Orientale.

ORIENTALISM, dr-ré-én-tá-lizm, *s.* die morgenländische Redensart.

ORIENTALIST, dr-ré-én-tá-list, *s.* der Morgenländer.

ORIENTALITY, dr-ré-én-tál-lé-lé, *s.* die östliche Lage.

ORIFICE, dr-ré-fis, [frz., lat. orificium] *s.* die Oeffnung (einer Wunde). — of the stomach, das Mundloch, die Mündung des Magens, der Magenmund.

ORIFLAMB, dr-ré-flám, [frz. oriflamme, lat. auriflamma] *s.* (eine Fahne, welche aus feuerrothem Taffet bestand, unten an drei Enden ausgeschnitten, und an den Spitzen mit grün seidnen Quasten geziert war; eine Zeitlang Reichthum Frankreichs, kam sie im 15. Jahrh. ab, die Driflamme.

ORIGAN, dr-ré-gân, [frz., lat. origanum] *s.* (eine zum Geschlechte des Dostes gerechnete Pflanze) der wilde Majoran, Majoran.

ORIGENIST, dr-ré-jé-nist, [von Origenus, Stifter einer Secte von Alexandrien im 3ten Jahrh.] *s.* ein Anhänger der Secte des Origenus.

ORIGIN, dr-ré-jîn, [frz. origine, lat. origo] *s.* 1) der Ursprung (der irdischen Wesen).

Fig. Origins of light, Quellen des Lichtes. 2) die Abstammung, Herkunft. 3) das Urbild, Original (ungebr.).

ORIGINAL, dr-rid-jé-nál, [frz., lat. originalis] *I. adj.* 1) ursprünglich. — cause, die Grundursache; The — question was —, die erste Frage war —. 2) eigenthümlich, ächt, originell.

II. *s.* 1) V. Origin, 1 und 2. 2) das Urbild, die Urschrift, das Original.

ORIGINALITY, dr-rid-jé-nál-lé-lé, *s.* die Eigenschaft ein Original zu seyn, Aechtheit (eines Gemäldes).

ORIGINALLY, dr-rid-jé-nál-lé, *adv.* 1) ursprünglich. God is — holy in himself, Gott ist ursprünglich heilig in sich. 2) anfänglich, zuerst. 3) als erster Urheber oder Autor.

ORIGINALNESS, dr-rid-jé-nál-nés, *s.* die Ursprünglichkeit, Eigenthümlichkeit, Originalität.

ORIGINARY, dr-rid-jé-ná-lé, [frz. originaire] *adj.* ursprünglich.

TO ORIGINATE, dr-rid-jé-ná-lé, [v. origin] *v. a.* hervorbringen, in das Leben rufen.

II. *v. n.* entstehen, entspringen.

ORINATION, dr-rid-jé-ná-shân, *s.* 1) der Ursprung (des universums). 2) die Abstammung, Herkunft (eines Wortes).

ORILLON, dr-ril-lûn, [frz.] *s.* (Festungsst.) die runde Ecke (am Schulterwinkel eines Bollwerkes).

ORIOLE, dr-ré-öl, *V. Oriol.*

ORIOLE, dr-ré-öl, [lat. oriolus] *s.* der Rirchvogel, die Golddroffel.

ORION, dr-ré-ân, [lat.] *s.* (ein Sternbild des südlichen Himmels) der Orion.

ORISON, dr-ré-zân, [altfrz., frz. oraison, lat. oratio] *s.* (gewöhnl. im pl.) das mündliche Gebet.

ORK, drk, *V. Orc.*

ORK, [lat. orca, ὄρχη] *s.* (eine Art holl. Fahrzeug von 60—200 Tonnen) die Hurke.

ORLANDO, dr-lân-dô, [ital.] *s.* (Mannstau.) Roland.

ORLE, drl, [frz. von ourler] *s.* 1) (Baut.) der Saum, das Riemlein, Oberplättlein (unter dem Ei des Kavitäts).

2) (Wappent.) der Saum, Rand (welcher den Schild nicht berührt).

ORLOP, dr-lôp, [holl. overloop, Dberlauf] *s.* (auf den Kriegsschiffen, ein leichtes Deck unten im Raum des Schiffes, zur Aufbewahrung des Mundvorraths und zum Aufenthaltsorte der Matrosen) die Kuhbrücke.

ORLOP-BEAMS, dr-lôp-bémz, *s.* pl. die Balken (Verstärkungsbalten) der Kuhbrücke.

ORNAMENT, dr-ná-mént, [frz. ornement, lat. ornamentum] *s.* 1) (etwas, das dient ein Ding zu zieren) der Zierath, die Verzierung.

The world is still deceived by —, die Welt wird immerdar durch Verzierung getäuscht.

Ornaments of ivory, Zierathen von Elfenbein; Ornaments, (gewöhnlich bordering, framing; bei Buchdruckern) die Zierathen, Verzierungen, Einfassungen. 2) (ein Ding welches ziert) die Zierde. He is an — to his profession, er ist eine Zierde seines Standes. 3) (die Eigenschaft eines Dinges da es ziert) die Zierde, der Pug, Staat.

Syn. Ornament, die Zierde; embellishment, decoration, die Verzierung. Das erstere scheint einen gebiegenern Werth vorauszusetzen, als die zwei anderen; so sagt man: A man truly virtuous is an ornament to human nature; arts and sciences are the embellishments of life; decoration, scheint etwas leichteres und oberflächlicheres anzudeuten; z. B. Titles and honours are but the decoration of life.

TO ORNAMENT, *v. a.* zieren, verzieren (einen öffentlichen Platz mit schönen Gebäuden).

An ornamented letter, ein verzierter oder modificirter Buchstabe.

Fig. Origins of light, Quellen des Lichtes. 2) die Abstammung, Herkunft. 3) das Urbild, Original (ungebr.).

OSTEOLOGER, ðs-té-ðl-ð-jör, [ósteológos] s. ein Kenner der Knochen, Osteolog.

OSTEOLOGY, ðs-té-ðl-ð-jé, [ósteología] s. die Knochenlehre, Osteologie.

OSTIARY, ðs-tshé-ár-é, [lat. otium] s. 1) die Mündung (eines Flusses). 2) (ehemals ein geistlicher Beamter) der Thürhüter, Thürsteher.

OSTLER, ðs-lär, [aus dem altfrz. hostelier] s. der Hausknecht, Stallknecht (in einem Wirtshause).

OSTLERY, ðs-lär-é, [frz. hôtellerie] s. (das Revier des Hausknechts) die Stallung, Geschirrkammer.

OSTMEN, ðst-mén, [ost und men] s. pl. die dänischen Anbauer in Irland.

OSTRACISM, ðs-trá-sizm, [óstrakismós] s. (bei den alten Griechen, ein Gericht, durch welches mächtige und gefährliche Personen aus dem Vaterlande verbannt wurden) das Schreckengericht, der Ostracismus.

OSTRACITES, ðs-trá-sl-tíz, [óstrakítis] s. die versteinerte Muschel.

TO OSTRACIZE, ðs-trá-size, [óstrakízō] v. a. (bei den alten Griechen) des Landes verweisen, verbannen.

OSTRICH, ðs-trítsh, [frz. autruche, Strauß, lat. struthio, στρουθός] s. der (Vogel) Strauß.

OSTRIFEROUS, ðs-tríf-é-rús, [lat. ostrea, óστρεον u. fero] adj. Muscheln tragend (von einem Felsen).

OTACOUSSTIC, ðt-tá-kðð-stík, [frz. otacoustique, v. ὠτακουστέω] s. (ein Werkzeug, welches das Hören erleichtert) das Hörrohr, der Hör- oder Gehörtrichter.

OTHER, ðth-är, [ander, anders, frz. autre, lat. alter, ἄλλος] adj. (anzudeuten, daß etwas von einem Dinge der nämlichen Art verschieden sei oder unterschieden werde; auch um mit diesem Einen einen Gegensatz zu bilden) ander, (der, die, das) andere, andre. On the — side, auf der andern Seite; — people, andere Leute; Every — day, um den andern Tag; The other's house, das andere Haus; Each —, einander; In lowliness of mind let each esteem — better than themselves (h. Schrift), durch Demuth achtet euch unter einander einer den andern höher als sich selbst; Some are happy while others are miserable, einige sind glücklich, während andere elend sind; Somebody or —, einer oder der andere; I can expect no — from those, ich kann nichts anders von jenen erwarten; The — day, vor ein paar Tagen, vor einigen Tagen, kürzlich.

OTHERGATES, ðth-är-gáts, [other und gate für way] adv. (auf andere Art, verschieden) anders (ungebr.).

OTHERGUISE, ðth-är-gyize, [other und guise] adv. (auf andere Art, verschieden) anders. || Prov. I have — fish to fry than snigs without butter, ich kann meine Zeit besser anwenden, ich habe nöthigere Sachen zu thun.

OTHERWHERE, ðth-är-whäre, [other u. where] adv. anderswo.

OTHERWHILE, ðth-är-whille, [other u. while] adv. zu anderer Zeit, ein andermal (ungebräuchlich).

OTHERWISE, ðth-är-wize od. ðth-är-wíz, [other u. wise] adv. 1) auf andere Art, anders. — than I expected, anders als ich erwartete; By writing or —, schriftlich oder auf andere Art. 2) in anderer Hinsicht, in anderer Beziehung. The best man —, sonst der beste Mann.

OTHO ðt-th, s. (Männlein) Otto.

OTTER, ðt-tär, [Otter, frz. loutre, lat. lutra] s. (ein Säugethier mit vier Schwimmsfüßen, welches sich im Wasser aufhält und von Fischen, Frös-

chen e lebt) die (der) Otter, Fischotter, Flußotter. Lesser —, die Sumpftotter; Canada —, die Spiegelotter.

OTTER-DOG, ðt-tär-dög, s. (eine Art starker Dachshunde) der Otterhund.

OTTER-HUNTING, ðt-tär-hünt-íng, s. die Otterjagd.

OTTER-PIK oder **PIKE**, ðt-tär-plke, s. der Petersfisch, das Petermännchen.

OTTOMAN, ðt-tð-mán, [v. Othmanus od. Osman] I. adj. ottomanisch, türkisch.

II. s. der Ottomane, Türke.

OTTOMITES, ðt-tð-míes, ungebr. für Ottomans.

OUBAT, ðð-bát, s. die haarige Raupe.

OUBUST, ðð-bást, s. die haarige Raupe.

OUCH, ððtsh, [mittelalt. nusca, nuca, Nahe n?] s. der Schmuck von Gold oder Juwelen, das goldne Halsband.

OUCH, [frz. hoche, hoche] s. der Stoß von den Hauern eines Ebers.

OUGHT, áwt, V. Aught.

OUGHT, [zu to owe gehörig] ‡ 1) als praes. von to owe. a) für owed. He — thousand pounds, er war tausend Pfund Sterl. schuldig; The love I long have — you, die Liebe, die euch längst schuldig war. b) (ungebr. in der Bedeutung von own) The knight, the which that castle —, der Ritter, dem dieses Schloß gehörte. 2) als unvollf. Zeitwort; soll, muß. She acts just as she —, sie handelt gerade wie sie soll; It — to be so, es sollte oder mußte so seyn; These things — not so to be (h. Schrift), es soll nicht also seyn; — not Christ to have suffered (h. Schrift), mußte Christus nicht leiden; You — to remember that, ihr solltet euch erinnern, daß. Syn. V. Should.

OUNCE, ðáuse, [lat. uncia, οὐνκία] s. (ein Gewicht, gewöhnlich von 2 Loth) die Unze.

OUNCE, [frz. once, span. onza, Unze] s. (ein Raubthier im nördl. Afrika) die Unze, das kleine Pantherthier, der kleine Leopard.

OUNDED, ðánd-éd, [lat. unda] adj. wellenförmig (ungebr., ausgenommen in dem Ausdrucke der Wavyen, oundy für wavy).

OUPHE, ððfe [U p] s. der Alp, Kobold.

OUPHEN, ðð-fn, adj. koboldmäßig, feenartig.

OUR, ðär, [unser, lat. noster] pron. (einen Besitz mehrerer Personen oder eine Verbindung mit denselben, eine Beziehung auf dieselben, wenn diese von sich selbst sprechen, anzudeuten) unser, unsere. He is — friend, er ist unser Freund; These are — books, dieß sind unsere (unsre) Bücher; (wenn das Hauptwort vorangeht oder ausgelassen wird, schreibt man ours) Their organs are better disposed than ours, ihre Organe sind besser eingerichtet als die unsrigen; That is ours, dieß gehört uns; A friend of ours, einer unsrer Freunde; Be ours, sei der Unsrige.

OURANOGRAPHY, ðð-rán-nög-gráf-fé, [οὐρανογραφία] s. die Himmelsbeschreibung, Uranographie.

OURSELF, ðär-sélf; V. Ourselves, 2.

OURSELVES, ðär-sélvz; [our u. self] der pl. des Personwortes myself. 1) wir, uns. But it is to humble —, es geschieht nur um uns zu demüthigen; (wird des Nachdrucks halber oder um einen Gegensatz zu bilden, dem we beigefügt) We —, wir selbst. 2) in der Hofsprache sagt man von der ersten Person Singul. auch ourselves. We will keep ourselves till supper-time alone, wir wollen bis zum Abend allein bleiben.

OUSE, ððze, V. (das bessere) Ouze.

OUSEL, ðð-zl, [Am sel] s. (eine Drosselart) die Amsel. Ring —, die Schildamsel, Schilddrossel, Ringdrossel.

TO OUST, ðást, [frz. ôter] v. a. 1) abschaf-

fen (einen Gebrauch) 2) gleichsam hinauswerfen, ausstoßen, vertreiben (einen aus dem Besitz einer Sache).

OUSTER, ðást-ür, s. 1) einer, der etwas abschafft oder einen aus dem Besitze einer Sache vertreibt. 2) (Rechtspr.) die Vertreibung (aus dem Besitz einer Sache). — le main, (Rechtspr.) die Befreiung von der Vormundschaft.

OUT, ðát, [aus] I. adv. 1) (das Ende einer Sache zu bezeichnen) aus. The fire is —, das Feuer ist aus oder erloschen; Her candle goeth not — by night (h. Schrift), ihre Leuchte verlöscht des Nachts nicht; The time is —, die Zeit ist verflossen; His anger is —, sein Zorn ist vorüber; My dream is —, mein Traum ist zu Ende; The story is —, die Erzählung ist zu Ende; Pray, hear me —, ich bitte, hört mich bis zu Ende; To read a book —, ein Buch auslesen; To smoke a pipe —, eine Pfeife ausrauchen. Fig. The barrel is —, das Faß ist leer; His eyes are —, seine Augen sind erloschen. 2) (die Richtung einer Bewegung aus einem Orte von der redenden oder handelnden Person weg anzudeuten) hinaus. Throw it —, werft es hinaus; — with the dog, hinaus mit dem Hunde; Whip him —, peitscht ihn hinaus; Shut him —, sperrt ihn hinaus; — of my door, you wick! hinaus zu meiner Thür, Here! (Seespr.) The sails are —, die Segel sind beigelegt (ausgespannt). 3) (eine Bewegung aus einem Orte nach dem Redenden zu anzuzeigen) heraus. — with it, heraus damit, sagt, was ihr noch zu sagen habt; Leaves are — and perfect in a month, die Blätter sind in einem Monate heraus und vollkommen ausgebildet. Fig. I dare laugh —, ich darf laut lachen; To speak —, laut reden; They sleep — the care of their souls, sie verschlafen die Sorge um ihre Seelen; (im folgenden des Nachdrucks halber) Be sure your sin will find you —, verlaßt euch darauf, eure Sünde wird euch finden. 4) außen (im Gegensatz von innen). Fig. Those lands were — upon leases of four years, diese Ländereien waren auf vier Jahre verpachtet; He was — of fifty pounds, er hatte fünfzig Pfund Sterl. zugesagt; * The outs, die von den Ministern oder Großen nicht Begünstigten, die also keine bedeutende Stellen bekleiden (im Gegensatz der Ins); * A gentleman of three or four outs, ein Herr ohne Geld, Verstand, Lebensart oder Credit. 5) (außerhalb des Ortes, wo man sich befindet, besonders außerhalb des Hauses) draußen. When you called, I was —, als ihr mich besuchen wolltet, war ich nicht zu Hause. Fig. — at the heels, mit Köchern in den Fersen (der Strümpfe); My hand is —, ich bin nicht mehr im Zuge; Who loses and who wins, who's in, who's —, wer verliert und wer gewinnt, wer im Dienste, wer außer Dienst ist; You are mightily — to take this for a token of esteem, ihr irrt gewaltig, wenn ihr dieß für ein Zeichen von Achtung haltet; Like a dull actor, I have forgot my part, and I am —, wie ein schlechter Schauspieler, vergaß ich meine Rolle und bleibe stecken; To be — with one, mit einem gebrochen haben, nichts mehr mit ihm zu thun haben; I never was — at a mad frolic, ich war bei einem tollen Spasie stets dabei. 6) auch als Ausruf, um Abscheu, Ekel und heftigen Widerwillen gegen etwas auszudrücken. — on thee, rade man! pfui über dich, roher Mann! — upon this half-faced fellowship, doch pfui der ärmlichen Genossenschaft. 7) des Nachdrucks halber vor alas. — alas, ach, weh mir!

II. praep. (stets mit of) 1) (eine Bewegung aus dem Innern einer Sache heraus oder eine Entfernung von derselben zu bezeichnen) aus. He led him — of the apartment, er führte ihn aus dem Zimmer; To go — of the way, aus dem Wege

gehen, *Fig.* sich verbergen, verstecken; Alders and ashes have been seen to grow — of steeples, man sah Erden und Aschen aus Kirchtürmen herauswachsen. *Fig.* This robe was manufactured — of the very finest wool, dieses Kleid war von der allerfeinsten Wolle gemacht oder verfertigt; — of Horace, aus dem Horaz; — of one's mind, aus dem Gedächtnisse, vergessen; — of curiosity, aus Neugierde; — of kindness, aus Freundschaft; — of laziness, aus Trägheit; He did it — of design, er that es absichtlich, mit Fleiß; — of that, deshalb, deswegen; — of hand, sogleich, auf der Stelle; To physic any one — of his life, einen zu Tode curiren; To flatter any one — of his duty, einen durch Schmeicheleien seiner Pflicht untreu machen; To whip a child — of its tricks, einem Kinde die Unarten durch Schläge vertreiben; To cheat any one — of his money, einen um sein Geld betrügen; They had early learnt to look presumption — of countenance, sie hatten früh gelernt, Vermessenheit durch Blicke aus der Fassung zu bringen. 2) (eine Ausschließung dem Orte nach anzudeuten) außer. — of doors, draußen. *Fig.* — of one's mind, wahnsinnig; — of breath, außer Athem, athemlos; — of use, nicht mehr üblich; — of danger, außer Gefahr; — of order, in Unordnung, unordentlich; — of place, außer Diensten, ohne Amt oder Stelle; — of measure, über die Maßen, übermäßig; — of the way, nicht zugegen, abwesend; außer der gewöhnlichen Regel, außerordentlich; To ask — of the way, eine übertriebene Forderung machen, überfordern; To bid — of the way, zu wenig bieten; That is — of my way, damit gebe ich mich nicht ab; — of season, zur Unzeit; — of ear-shot, hearing, außer Schallweite, außer dem Bereich der Stimme; — of sight, außer dem Gesicht, nicht zu sehen; Get — of my sight! geht mir aus dem Gesichte! To vanish — of sight, verschwinden; — of tune, verstimmt (von Tonwerkzeugen); To be — of tune, übler Laune seyn; To be — of tune with a person, sich mit einem nicht vertragen können; — of reach, nicht zu erreichen; — of doubt, außer Zweifel; — of hope, ohne Hoffnung; — of print, vergriffen (von Büchern); — of trim, (Seevr., von einem Schiffe, dessen Ladung nicht gehörig vertheilt ist) schlecht gestaut, nicht gut auf seinen Paß geladen; — of favour, in Ungnade; — of command, nichts mehr zu befehlen habend, ohne Commando; — of fashion, außer oder aus der Mode; — of humour, schlechter Laune; To be — of love with one, einen nicht mehr lieben; — of heart, — of wind, muthlos, athemlos; Time — of mind, — of mind, seit undenklichen Zeiten; You will be — of pocket by it, ihr werdet dabei verlieren, einbüßen; I am so much — of pocket, ich habe so viel eingebüßt; To be — of tobacco, keinen Tabak mehr haben; He is — of all, er hat alles verloren; So that no man acts or speaks — of his character, so daß keiner seinem Charakter zuwider handelt oder spricht. *Prov.* — of sight, — of mind, aus den Augen, aus dem Sinn.

III. s. (bei Buchdruckern, die vom Setzer ausgelassene Stelle) die Leiche.

To OUT, v. a. austreiben, vertreiben. They were outed of their place in parliament, sie verloren ihre Stellen im Parlamente; — any one of his estate, einen aus seinem Besigthume vertreiben.

To OUTACT, dät-akt; [act] v. a. (durch Handlung oder Darstellung) übertreiben.

To OUTBALANCE, dät-bäl-länse, [balance] v. a. überwiegen. All his days outbalance this one night, alle seine Tage überwiegen diese eine Nacht.

To OUTBAR, dät-bär; [bar] v. a. (durch Festungswerke) ausschließen, ausperren.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

To OUTBID, dät-bid; [bid] v. a. überbieten. *Fig.* He can in tears outbid me, er kann in Thränen mich überbieten.

OUTBIDDER, dät-bid-där, s. der Ueberbietende.

OUTBLOWED, dät-blöde; [blow] part. adj. aufgeblasen, angeschwellt.

To OUTBLUSH, dät-blüsh; [blush] v. a. an Rosenfarbe übertreffen.

OUTBORN, dät-börn, [born] adj. ausländisch.

OUTBOUND, dät-bönd, [bound] adj. nach dem Auslande, zu einer Reise in's Ausland bestimmt (von Schiffen).

To OUTBRAVE, dät-bräve; [brave] v. a. einen durch Dreistigkeit, Kühnheit oder Stolz überwinden, es ihm an Kühnheit oder Stolz zuvorthun. *Fig.* The towers outbrave the sky, die Thürme trogen dem Himmel, bieten dem Himmel Troß.

To OUTBRAZEN, dät-bräzn, [braze] v. a. durch Unverschämtheit überwältigen.

OUTBREAK, dät-bräke, [break] s. der Ausbruch. *Fig.* The — of a fiery mind, der Ausbruch eines feurigen Gemüths.

OUTBREAKING, dät-bräk-ing, s. das was hervorbricht, die mächtige Erscheinung.

To OUTBREATHE, dät-bréthe; [breathe] v. a. 1) durch stärkern Athem überwinden, übertreffen. 2) ausathmen (das Leben).

To OUTBUD, dät-büd; [bud] v. n. keimen, hervorsprossen, hervordachsen.

To OUTBUILD, dät-bild; [build] v. a. an dauerhaftem Baue übertreffen. *Fig.* Virtue alone outbuilds the pyramids, die Tugend allein überdauert die Pyramiden.

OUTCAST, dät-käst, [cast] I. part. adj. 1) weggeworfen, verworfen. 2) verstoßen, verbannt, vertrieben.

II. s. 1) der Verstoßene, Verwiesene, Verbannte. 2) der Auswurf.

† OUTCEPT, dät-sépt, [out für ex in except] conj. (ausgenommen) außer.

To OUTCLIMB, dät-klime; [climb] v. a. (darüber hinaus klettern) übersteigen.

To OUTCOMPASS, dät-käm-päs, [compass] v. a. überschreiten (das gehörige Maß).

OUTCOMPLY, dät-köm-pli, [out u. comply] v. n. übertrieben gefällig seyn, sich alles gefallen lassen (ungebräuchlich).

To OUTCRAFT, dät-kräft; [craft] v. a. überlisten.

OUTCRY, dät-kri, [cry] s. 1) der Schrei. 2) *Fig.* a) lautgewordene heftige Klagen, Beschwerden) das Geschrei. There is no vice against which the world has raised such a loud and universal —, es giebt kein Laster, gegen das die Welt ein so lautes und allgemeines Geschrei erhoben hat. b) der Ausruf, die öffentliche Versteigerung.

To OUTDARE, dät-däre; [dare] v. a. ein Ding durch Kühnheit überwinden, ihm Troß bieten. He did outdare the dangers of the time, er trat den Gefahren der Zeit kühn entgegen.

To OUTDATE, dät-däte; [date] v. a. abschaffen, aufheben (Gebräuche).

To OUTDO, dät-dö; [do] v. a. übertreffen (ein Original). None of his neighbours outdo him, keiner seiner Nachbarn thut es ihm zuvor; I grieve to be outdone by Gay, es fränkt mich, von Gay verdunkelt zu werden.

OUTDOER, dät-dö-där, s. einer, der Andere übertrifft.

To OUTDRINK, dät-drink; [drink] v. a. im Trinken übertreffen.

To OUTDWELL, dät-dwél; [dwell] v. a. (länger bleiben als man sollte, und daher) versäumen. He outdwells his hour, for lovers ever run

before the clock, er versäumt seine Stunde, denn Verliebte laufen stets der Uhr voraus.

OUTER, dät-ür, [ä u f e r] adj. (der, die, das) äußere (im Gegensatz von innere). The — part, der äußere Theil, das Äußere (einer Kirche).

OUTERLY, dät-ür-lé, adv. auswärts, außen.

OUTERMOST, dät-ür-möst, [als superl. v. outer] adj. (der, die, das) äußerste.

To OUTFACE, dät-fäse; [face] v. a. 1) einen durch einen Anschein von Großmuth oder auch durch Unverschämtheit überwinden, ihm Troß bieten. We outfaced you from your prize, wir trogten euch die Beute ab; Threaten the threaten, and outface the brow of bragging horror, bedroht den Droher, übertrog die Stirn verwegenen Schreckens. *Prov.* — the sun at noon-day, den hellen Tag ableugnen. 2) durch starres Ansehen aus der Fassung bringen.

OUTFALL, dät-fäl; [fall] s. der Fall, Abzug (des Wassers), die Rinne.

To OUTFAST, dät-fäst; [fast] v. a. im Fasten übertreffen.

To OUTFAWN, dät-fäwn; [fawn] v. a. im Schmeicheln übertreffen.

To OUTFEAST, dät-féest; [feast] v. a. in Festen, Gelagen, Schwelgereien übertreffen.

OUTFIT, dät-fit, [fit] s. (Seevr., die Ausrüstung eines Schiffes) die Ausrüstung.

To OUTFLANK, dät-flängk; [flank] v. a. überflügeln (eine Heeresabtheilung).

To OUTFLY, dät-flü; [fly], v. a. (im Fliegen) übertreffen, überfliegen (auch *Fig.*).

To OUTFOOL, dät-fööl; [fool] v. a. an Thorheit übertreffen.

OUTFORM, dät-förm, [form] s. das äußere Ansehen, das Äußere.

To OUTFROWN, dät-frödn; [frown] v. a. mit erzürnten Blicken danieder schmettern.

OUTGATE, dät-gäte, [gate] s. (der Ort, durch welchen man ausgeht) der Ausgang.

To OUTGENERAL, dät-jén-ér-äl, [general] v. a. an kriegerischen Talenten, an taktischen Kenntnissen, an Taktik übertreffen.

To OUTGIVE, dät-giv; [give] v. a. im Geben übertreffen.

To OUTGO, dät-gö; [go] praet. outwent; part. outgone. v. a. 1) im Gehen übertreffen. Many ran afoot thither out of all cities, and outwent them (h. Schrift), viele liefen daselbst hin mit einander zu Fuße aus allen Städten, und kamen ihnen zuvor. *Fig.* None of their neighbours outgo them, keine ihrer Nachbarn übertreffen sie oder thun es ihnen zuvor. 2) *Fig.* hintergehen, betrügen.

OUTGOING, dät-gö-ing, s. 1) das Ausgehen, der Ausgang. Thou makest the outgoings of the morning and evening to rejoice (h. Schrift), du machest frühlich, was da wehet, beides des Morgens und des Abends. 2) pl. *Fig.* die Ausgaben, Kosten.

To OUTGROW, dät-grö; [grow] v. a. (schneller und höher wachsen) überwachsen. *Fig.* — a defect, einen Fehler verwachsen; That they far outgrow the common prudence of mankind, daß sie der gewöhnlichen menschlichen Klugheit weit über den Kopf gewachsen sind.

OUTGUARD, dät-gyård, [guard] s. der Vorposten, Feldposten.

To OUTHORROR, dät-hör-rär, [horror] v. a. an Schrecklichkeit übertreffen.

OUTHOUSE, dät-höuse, [house] s. das Hinterhaus, Hintergebäude.

To OUTJER, dät-jér; [jeer] v. a. durch Spott in die Enge treiben, überwältigen.

To OUTJEST, dät-jést; [jest] v. a. durch Scherz überwinden.

OUTJETTING, dät-jét-ting, [jut] part. adj. hervorragend, hervorstehend.

To **OUTJUGGLE**, *ôut-jûg'gl*, [*juggle*] *v.* an Gaukelei übertreffen, überlisten.
OUTJUTTING, *v.* *Outjetting*.
 To **OUTKNAVE**, *ôut-nâve*, [*knave*] *v. a.* an Schalkheit, Schelmerei übertreffen.
OUTLAND, *ôut-lând*, [*Ausland*] *adj.* ausländisch.
OUTLANDER, *ôut-lând-âr*, [*Ausländer*] *s.* der Ausländer.
OUTLANDISH, *ôut-lând-îsh*, [*ausländisch*] *adj.* ausländisch.
 To **OUTLAST**, *ôut-lâst*, [*last*] *v. a.* (an Dauer übertreffen) überdauern.
OUTLAW, *ôut-lâw*, [*law*] *s.* der Geächtete.
 To **OUTLAW**, *v. a.* für vogelfrei erklären, ächten.
OUTLAWRY, *ôut-lâw-ré*, *s.* die Acht. (Rechtsvr.) die Außergesetzlichkeit (welche darin besteht, daß man sich der Person des Schuldigen bemächtigt und Beschlagnahme auf seine Güter und Einkünfte legt; sie kann in einem Civilprozeß Statt finden).
OUTLAY, *ôut-lâ*, [*lay*] *s.* die Auslage.
 To **OUTLEAP**, *ôut-lépe*, [*leap*] *v. a.* überspringen (einen Graben).
OUTLEAP, *ôut-lépe*, *s.* der Ausbruch (jungendlicher Unbesonnenheit).
 To **OUTLEARN**, *ôut-lêrn*, [*learn*] *v. a.* im Lernen übertreffen.
OUTLET, *ôut-lét*, [*let*] *s.* der Ausgang. *Fig.* Colonies are very necessary as outlets to a populous nation, Colonien sind sehr nöthig als Ableitungscanäle einer volkreichen Nation.
OUTLICHER, *ôut-lik-âr*, [*Auslieger*] *s.* (Seevr.) *V. Bumkin*, 2.
 To **OUTLIE**, *ôut-li*, [*lie*] *v. a.* im Lügen übertreffen.
OUTLIER, *ôut-ll-âr*, *s.* einer, der sich da nicht aufhält, wo er seinem Berufe nach seyn sollte.
OUTLINE, *ôut-lîne*, [*line*] *s.* der Umriss. The outlines of a picture, die Contouren eines Gemäldes.
 To **OUTLIVE**, *ôut-liv*, [*live*] *v. a.* überleben. — one's fame, seinen Ruf überleben. *Fig.* Because their titles outlive their estates, weil ihre Rechte ihre Güter überleben.
OUTLIVER, *ôut-liv-vâr*, *s.* der Ueberlebende.
 To **OUTLOOK**, *ôut-lôök*, [*look*] *v. a.* 1) durch Blicke überwältigen, niederschlagen. 2) aussuchen, auswählen.
OUTLOOK, *s.* die Vorsicht, Vorsorge.
OUTLOPE, *ôut-lôpe*, [*auslaufen*] *s.* der Auszug, Absteher (ungebr.).
 To **OUTLUSTRE**, *ôut-lâs-tûr*, [*lustre*] *v. a.* (an Glanz übertreffen) überglänzen.
OUTLYING, *ôut-li-îng*, *part. adj.* außer der gewöhnlichen Ordnung befindlich, auswärtig.
 To **OUTMARCH**, *ôut-mârtsh*, [*march*] *v. a.* im Marschiren übertreffen, hinter sich zurücklassen.
 To **OUTMEASURE**, *ôut-mêzh-ûre*, [*measure*] *v. a.* an Maß übertreffen.
OUTMOST, *ôut-môst*, [*most*] *adj.* (der, die das) äußerste.
 To **OUTNUMBER**, *ôut-nûm-bûr*, [*number*] *v. a.* an Zahl übertreffen.
OUTPACE, *ôut-pâse*, [*pace*] *v. a.* im Gehen übertreffen.
 To **OUTPARAMOUR**, *ôut-pâr-râ-môôr*, [*paramour*] *v. a.* an Buhlerei übertreffen.
OUTPARISH, *ôut-pâr-rîsh*, [*parish*] *s.* die Pfarre außer der Stadt, in der Vorstadt.
OUTPART, *ôut-pârt*, [*part*] *s.* der äußere oder entferntere Theil.
OUTPARTERS, *ôut-pârt-ârs*, *s. pl.* schottische Räuber.
 To **OUTPASS**, *ôut-pâs*, [*pass*] *v. a.* einholen, übertreffen.

To **OUTPEER**, *ôut-pêr*, [*peer*] *v. a.* an Adel oder Talenten übertreffen.
OUTPENSIONER, *ôut-pên-shân-âr*, [*pensioner*] *s.* einer, der von dem Hospital von Greenwich, Chelsea oder einer sonstigen Anstalt eine Pension erhält, ohne darin zu wohnen.
 To **OUTPLEAD**, *ôut-plêde*, [*plead*] *v. a.* vor Gericht durch Beredsamkeit überwinden.
 To **OUTPOISE**, *ôut-pôise*, [*poise*] *v. a.* an Gewicht übertreffen, überwiegen.
OUTPORCH, *ôut-pôrtsh*, [*porch*] *s.* die äußere Thüre, der Thorweg (einer Kirche).
OUTPORT, *ôut-pôrt*, [*port*] *s.* irgend ein bedeutender Hafen Großbritanniens, den von London ausgenommen.
OUTPOST, *ôut-pôst*, [*post*] *s.* (Kriegsk.) ein äußerer Posten, Ort, wohin ein oder mehrere Soldaten gestellt werden, den Feind zu beobachten; auch diese Soldaten selbst) der Außenposten.
 To **OUTPOUR**, *ôut-pôûr*, [*pour*] *v. a.* ausschütten, ausgießen (auch *Fig.*).
 To **OUTPRAY**, *ôut-prâ*, [*pray*] *v. a.* an Eifer im Beten übertreffen.
 To **OUTPREACH**, *ôut-prêtsh*, [*preach*] *v. a.* im Predigen übertreffen.
 To **OUTPRIZE**, *ôut-prîze*, [*prize*] *v. a.* an Werth übertreffen.
 To **OUTRAGE**, *ôut-râdje*, [*frz. outrager*] *I. v. a.* schmähen, schimpfen, gröblich beleidigen. *II. v. n.* Ausschweifungen begehen, ausschweifen.
OUTRAGE, [*frz.*] *s.* 1) die Gewaltthätigkeit. 2) die Schmähung, Beschimpfung, Schmach, der Schimpf. 3) (ungebr.) die Erschütterung.
OUTRAGEOUS, { *ôut-râ-jûs*, *adj.* 1) übertrieben, unmäßig, unvernünftig. 2) gewaltsam. 3) schimpflich, schändlich, abscheulich.
OUTRAGIOUSLY, *ôut-râ-jûs-lé*, *adv.* 1) übertrieben, unmäßig. 2) gewaltsam, wüthig, auf eine übertriebene, heftige Weise.
OUTRAGIOUSNESS, *ôut-râ-jûs-nêss*, *s.* die übertriebene Heftigkeit, Gewalt, Wuth.
 To **OUTRAZE**, *ôut-râse*, [*raze*] *v. a.* ausrotten.
 To **OUTREACH**, *ôut-rêtsh*, [*reach*] *v. a.* weiter reichen, überreichen. *Fig.* The cause and the author outreach remembrance, der Ursache und des Urheber's kann man sich nicht mehr erinnern.
 To **OUTRECKON**, *ôut-rêk-kn*, [*reckon*] *v. a.* in der Berechnung übertreffen.
 To **OUTREIGN**, *ôut-râne*, [*reign*] *v. a.* aus oder bis zu Ende regieren.
OUTREMARIN, *ôut-re-mâ-rên*, [*frz. outremer*] *s.* das ultramarin, Lasurblau.
 To **OUTRIDE**, *ôut-ride*, [*ride*] *I. v. a.* (im Reiten übertreffen) überreiten (auch *Fig.*). *II. v. n.* zu Pferde oder zu Wagen reisen.
OUTRIDER, *ôut-rl-dâr*, [*Ausreiter*] *s.* 1) eine Art Gerichtsdiener, dessen Geschäft darin besteht, die Leute vor den Sheriff zu laden. 2) ein reitender oder fahrender Aufseher. 3) der reisende Bediente, Begleiter, Vorreiter.
OUTRIGGER, *ôut-rîg-gûr*, [*rigger*] *s.* (See-sprache) a) (Stützen, womit die Masten eines Schiffes, wenn es gekielholt werden soll, an der Leeseite abgestützt werden) die Mastenstütze. b) (gewisse starke Bäume oder Hölzer, deren man sich beim Kielholen eines Schiffes bedient) der Aufbaum. c) die taube Jütte (eine kurze, etwas gekrümmte Sparre mit einer Scheibe an dem einen Ende) die Aufspardunen auszufegen. d) (eine auf der Back gebräuchliche Spier) die Backspier. e) (ein Wachtschiff) der Auslieger.
OUTRIGHT, *ôut-rl-îte*, [*right*] *adv.* 1) gänzlich, völlig. *Fig.* To laugh —, laut auslachen. 2) fogleich, stracks (ungebr.).
 To **OUTRIVAL**, *ôut-rl-vâl*, [*rival*] *v. a.* einen

an Vortrefflichkeit übertreffen, ihn ausstechen, es ihm zuvorthun.
OUTROAD, *ôut-rôde*, [*road*] *s.* der Streifzug.
 To **OUTROAR**, *ôut-rôre*, [*roar*] *v. a.* (im Brüllen übertreffen) überbrüllen (einen Ochsen).
OUTRODE, *ôut-rôde*, *praet. und part. von To Outride*.
 To **OUTROOT**, *ôut-rôdt*, [*ausrotten*] *v. a.* ausrotten (auch *Fig.*).
 To **OUTRUN**, *ôut-rân*, [*run*] *v. a.* (im Laufen, an Geschwindigkeit übertreffen) überlaufen. *Fig.* He outruns his income, er gibt mehr aus, als er einzunehmen hat, seine Ausgaben überschreiten seine Einnahmen; Like the motion of a bullet in the air, which flieth so swift as it outruns the eye, wie die Bewegung einer Kugel in der Luft, welche eben so schnell fliehet, als sie dem Auge entzwindet; — one's method, die Grenzen, die man sich gesteckt hatte, überschreiten. + *Prov.* — the constable, zu viel verzehren.
 To **OUTSAIL**, *ôut-sâle*, [*sail*] *v. a.* (im Segeln hinter sich lassen, übertreffen) übersegeln (ein Schiff).
OUTSCAPE, *ôut-skâpe*, [*escape*] *s.* die Gelegenheit zu entkommen, das Entweichen.
 To **OUTSCORN**, *ôut-skôrn*, [*scorn*] *v. a.* mit großer Verachtung behandeln, verachten.
 To **OUTSELL**, *ôut-sêl*, [*sell*] *v. a.* 1) an theuerem Verkaufe übertreffen (seine Nachbarn). 2) an Werth übertreffen.
OUTSET, *ôut-sêt*, [*set*] *s.* der Anfang, das Beginnen.
 To **OUTSHINE**, *ôut-shîne*, [*shine*] *v. a.* 1) (mit Glanz gleichsam überziehen) überglänzen. 2) (an strahlendem Glanze übertreffen) überstrahlen, überglänzen. *Fig.* Homer does not only out-hine all the other poets in *æ*, Homer überstrahlt alle andere Dichter nicht nur in *æ*.
 To **OUTSHOOT**, *ôut-shôdt*, [*shoot*] *v. a.* 1) im Schießen übertreffen. 2) (mit einem Geschoße überreichen) überschießen (das Ziel).
 To **OUTSHUT**, *ôut-shût*, [*shut*] *v. a.* ausschließen (im bildl. Sinne).
OUTSIDE, *ôut-sîde*, [*Außen seite*] *s.* 1) (die äußere Seite eines Dinges) die Außenseite. Created beings see nothing but our —, erschaffene Wesen sehen nur unsre Außenseite; On the —, außen. *Fig.* He was but the — of the Roman Brutus, er war bloß die Außenseite des römischen Brutus. 2) (das äußere Ansehen) das Außere. Your — promiseth as much as *æ*, euer Außeres verspricht so viel als *æ*. *Syn. V. Appearance*. 3) der äußerste Theil, das Äußerste. *Fig.* This is the — of his demand, dieß ist alles was er fodert; 'Tis the —, das ist das Äußerste.
 To **OUTSIT**, *ôut-sît*, [*sit*] *v. a.* an längerem Sitzen übertreffen. *Fig.* — one's pleasure, länger sitzen bleiben, als man möchte.
 To **OUTSKIP**, *ôut-skîp*, [*skip*] *v. a.* durch die Flucht vermeiden. He outskips my vengeance, er entrinnt meiner Rache.
OUTSKIRT, *ôut-skêrt*, [*skirt*] *s.* der äußere Theil einer Stadt, die Vorstadt.
 To **OUTSLEEP**, *ôut-slêep*, [*sleep*] *v. a.* verschlafen (den Sonnenaufgang).
 To **OUTSOAR**, *ôut-sôre*, [*soar*] *v. a.* (im Fliegen übertreffen) überfliegen (nur *Fig.*).
 To **OUTSOUND**, *ôut-sôând*, [*sound*] *v. a.* übertönen.
 To **OUTSPEAK**, *ôut-spêke*, [*speak*] *v. a.* im Reden übertreffen. *Fig.* Rich stuffs *æ*, I find at such proud rate, that it outspeaks possession of a subject, reiche Stoffe *æ* fand ich so stolzen Werths, daß es eines Unterthanen Vermögen übersteigt.
 To **OUTSPORT**, *ôut-spôrt*, [*sport*] *v. a.* im Scherzen, in Kurzweil hinter sich zurücklassen. *Fig.* Let's teach ourselves that honourable stop,

not — discretion, wir müssen selbst uns ehrenvoll beschränken, uns nicht zum Uebermaß belustigen.

To OUTSPREAD, ðæt-sprɛd; [spread] v. a. ausbreiten. With sails outspread, mit ausgespannten Segeln.

To OUTSTAND, ðæt-stænd; [stand] I. v. n. 1) ausstehen (nur) Fig. Outstanding debts, ausstehende Schulden. 2) hervorstecken, hervortragen.

II. v. a. 1) überstehen, aushalten (den ersten Angriff). 2) vergehen lassen, versäumen (die Zeit).

To OUTSTARE, ðæt-staɪə; [stare] v. a. zu Boden, danieder starren. I would outstare the sternest eyes that look, die wildsten Augen wollt' ich überblitzen.

OUTSTREET, ðæt-stri:t; [street] s. die abgelegene Straße.

To OUTSTRETCH, ðæt-strɛtʃ; [ausstrecken] v. a. ausstrecken (die Arme).

To OUTSTRIDE, ðæt-strɪd; [stride] v. a. im Schreiten übertreffen.

To OUTSTRIP, ðæt-strɪp; v. a. (hinter sich zurücklassen) überlaufen. Fig. If thou wilt outstrip death, go cross the seas, willst du dem Tod entinnen, fahr' über's Meer.

To OUTSWEAR, ðæt-swə; [swear] v. a. durch Schwören überwältigen.

To OUTSWEETEN, ðæt-swɛt-ɪn; v. a. an Süße übertreffen.

To OUTSWELL, ðæt-swɛll; v. a. überfließen, überströmen.

† OUTTAKE, ðæt-ta:k; [take] praep. außer.

To OUTTALK, ðæt-tɔ:k; [talk] v. a. durch Plaudern, Schwägen überwältigen, überplaudern. This man will outtalk ten women, dieser Mensch kann durch sein Geschwätz zehn Weiber zum Schweigen bringen.

To OUTTONGUE, ðæt-tʌŋ; [tongue] v. a. überschreien.

To OUTTOP, ðæt-tɒp; [top] v. a. einen gleichsam überwachsen, ihm über den Kopf wachsen.

To OUTVALUE, ðæt-væl-ju; [value] v. a. an Werth übertreffen, überwiegen.

To OUTVENOM, ðæt-vɛn-əm; [venom] v. a. an Gift übertreffen. Whose tongue outvenoms all the worms of the Nile, dessen Zunge giftiger ist als alle Gewürme des Nils.

To OUTVIE, ðæt-vi; [vie] v. a. übertreffen, hinter sich zurücklassen.

To OUTVILLAIN, ðæt-vɪl-ɪn; [villain] v. a. an Niederträchtigkeit übertreffen.

To OUTVOICE, ðæt-vɔɪs; [voice] v. a. überschreien.

To OUTVOTE, ðæt-vəʊt; [vote] v. a. überstimmen.

To OUTWALK, ðæt-wɔ:k; [walk] v. a. im Gehen übertreffen, hinter sich zurück lassen.

OUTWALL, ðæt-wɔ:l; [wall] s. der äußere Theil, die äußere Mauer eines Gebäudes. Fig. For confirmation that I am much more than my —, open this purse, zur Bestätigung, daß ich viel mehr bin als mein Äußeres zeigt, öffne diese Börse.

OUTWARD, ðæt-wɔ:rd; [auswärts] I. adj. (der, die, das) äußere. The — form, die äußere Form. Fig. The fire will force its way, das Feuer wird sich einen Weg nach Außen bahnen; If these shews be not —, ist dieses nicht nur äußerer Schein; — hate, ein äußerlicher Haß; An — honour, for an inward toil, ein äußerer Glanz für eine innere Last; An — war, ein auswärtiger Krieg; The — laws, die menschlichen Gesetze (im Gegensatz der Naturgesetze); The — man, (bei Gottesgelehrten) der äußere (sinnliche) Mensch.

II. adv. 1) (nach Außen zu) auswärts. Fig. The mourning is but —, die Trauer ist nur im Äußerlichen. Prov. To laugh, but from the teeth

—, wider Willen oder erzwungen lachen. 2) (auch nach einem fremden Orte) auswärts. A ship — bound, ein zu der Reise nach dem Auslande bestimmtes Schiff.

III. s. (die äußere Form) das Äußere (ungebr.). A fair —, ein schönes Äußere.

OUTWARDLY, ðæt-wɔ:rd-lɪ; adv. äußerlich (im Gegensatz von innerlich). Fig. Which they — seem to despise, welche sie äußerlich zu verachten scheinen.

OUTWARDS, ðæt-wɔ:rdz; adv. (nach Außen zu) auswärts.

To OUTWATCH, ðæt-wɒtʃ; [watch] v. a. an Wachsamkeit übertreffen.

To OUTWEAR, ðæt-wɛə; [wear] v. a. 1) abtragen, abnugen. Fig. With age outworn, vom Alter entkräftet, geschwächt; He himself outwears, er geht selber dabei zu Grunde. 2) langweilig verbringen (eine Nacht). 3) (an Dauer übertreffen) überdauern, überleben.

To OUTWEED, ðæt-wi:d; [weed] v. a. ausgäten (Unkraut).

To OUTWEEP, ðæt-wi:p; [weep] v. a. im Weinen übertreffen.

To OUTWEIGH, ðæt-wɛɪ; [weigh] v. a. (an Gewicht übertreffen) überwiegen. Fig. The hardship of his slavery outweighs the value of his life, die Härte seiner Knechtschaft überwiegt den Werth seines Lebens.

To OUTWELL, ðæt-wɛll; [well] v. a. ausgießen (ungebr.).

OUTWENT, ðæt-wɛnt; praet. v. To Outgo.

To OUTWIN, ðæt-wɪn; [win] v. a. herausziehen (einen aus einer Höhle).

To OUTWIND, ðæt-wɪnd; [wind] v. a. herauswinden. Fig. When shalt thou once outwind thyself from this sad yoke? wann wirst du dich einmahl von diesem traurigen Joch losmachen?

To OUTWING, ðæt-wɪŋ; [wing] v. a. überflügeln. Fig. My song the midnight-raven has outwinged, mein Gesang hat den mitternächtlichen Raben übertroffen.

To OUTWIT, ðæt-wɪt; [wit] v. a. überlisten.

OUTWORK, ðæt-wɜ:k; s. (in der Befestigungsk., ein Werk, welches außerhalb des Grabens des Hauptwallcs angelegt ist, oder überhaupt ein zur Befestigung oder zur Vertheidigung auswärts angelegtes Werk, das Außenwerk.

OUTWORN, ðæt-wɔ:n; [part. v. to outwear] V. To Outwear.

To OUTWORTH, ðæt-wɜ:θ; [worth] v. a. an Werth übertreffen. A beggar's book outworths a noble's blood, das Buch des Bettlers gilt mehr als des Adels Blut.

To OUTWREST, ðæt-wrɛst; [wrest] v. a. mit Gewalt entreißen (auch Fig.).

OUTWROUGHT, ðæt-rɔwt; [wrought, part. von to work] part. adj. in der Wirkung übertroffen.

To OUTZANY, ðæt-zɔ-nɛ; [zany] v. a. im Possenreißen übertreffen.

OUZE, ðɔ:z; V. Ooze.

OUZEL, ðɔ:z-l; V. Ousel.

OVAL, ðɔ:vəl; [frz. ovale, aus dem lat. ovum] I. adj. eiförmig, länglichrund, oval.

II. s. das Gerund, Oval.

OVARIOUS, ðɔ-və-rɪ-əs; adj. 1) aus Eiern bestehend. 2) zu dem Eierstocke gehörig.

OVARIUM, ðɔ-və-rɪ-əm; [lat.] s. (Pflanzenkunde, der unterste Theil des Stempels und der erste Ansatz der künftigen Frucht) der Fruchtknoten.

OVARY, ðɔ-və-rɪ; [frz. ovaire, lat. ovarium] s. (in dem Körper der Weiber und weiblichen Thiere, derjenige Theil, an welchem die Fruchteier hangen) der Eierstock.

OVATE, ðɔ-və-tɛ; [lat. ovatus] adj. eiförmig.

OVATION, ðɔ-və-shən; [lat. ovatio] s. (ein

kleinerer Triumph bei den alten Römern) die Ovation.

OVAVIPAROUS, ðɔ-və-vɛ-pə-rəs; [aus dem lat.] adj. (in der Naturgeschichte) aus Eiern lebendig gebärend.

OVEN, ðʊ-vn; [Ofen] s. 1) der Ofen = der Backofen. Oven's mouth, das Ofenloch. † 2) Fig. ein großes Maul.

OVEN-FORK, ðʊ-vn-lɔ:k; s. die Ofengabel.

OVEN-FUL, ðʊ-vn-fʊl; s. ein Ofenvoll.

OVEN-PEEL, ðʊ-vn-pi:l; s. die Ofenschäufel, Ofenkrücke (eine Krücke, um Kohlen und Asche aus dem Ofen zu ziehen).

OVEN-TENDER, ðʊ-vn-tɛn-dɜ:; s. ein Bäckerknecht, der auf den Backofen Acht gibt, der Schüg.

OVER, ðɔ:vɜ:; [über, lat. super, υπέρ] I. praep. 1) über. a) (im Gegensatz von unter und zum Unterschiede von auf). — whose heads those arrows fly, über deren Köpfe diese Pfeile fliegen. Fig. He was more than — shoes in love, er war bis über die Ohren verliebt; To be — head and ears in debt, bis über die Ohren in Schulden stecken. Prov. — shoes — boots, man muß das Äußerste wagen. b) (den Gegenstand einer Handlung, Beschäftigung bezeichnend, wobei jedoch das Handelnde in einem Zustande der Ruhe, bei dem Gegenstande seiner Handlung schon befindlich, gedacht wird). — a glass of wine, bei einem Glase Wein; They galloped — hill and swamp, sie galoppirten über Hügel und Morast. c) (eine Bewegung, Handlung in der Höhe, in Bezug auf ein darunter befindliches Ding, langs dessen Oberfläche, so daß das Handelnde nicht im Zustande der Ruhe gedacht wird, andeuten). He leaped — the brook, er sprang über den Bach; The geese fly o'er the barn, die Gänse fliegen über die Scheune; To get —, hinüberkommen; Her long black hair fell down — her shoulders, ihr langes schwarzes Haar fiel über ihre Schultern herab; I found the roads worse than any I ever travelled —, schlechtere Wege als diese, sind mir nie vorgekommen; A tall Irishman is reading — my shoulder every word I write, ein langer Irlander liest über meine Schultern weg jedes Wort, das ich schreibe; — the way, gegenüber; All — the town, durch die ganze Stadt. || Fig. I am afraid he will not (nämlich) go — it, ich fürchte, er wird nicht davon kommen oder genesen. d) Fig. a) (einen höhern Rang, Vorzug zu bezeichnen). The church has — her bishops, die Kirche hat Bischöfe über sich; The advantages which the Christian world has — the heathen, die Vortheile, welche die christliche Welt über die Heiden hat. β) (ein Erstrecken der Gewalt, Aufsicht, Aufmerksamkeit in Bezug auf ein anderes als geringer gedachtes Ding). You have power — my body, but none — my soul, ihr habt Gewalt über meinen Körper, aber keine über meine Seele; He reigns — the people, er regieret über das Volk. γ) (die Beziehung einer Handlung oder auch eines Zustandes z. B. eine Gemüthsbewegung auf einen Gegenstand anzudeuten). To mourn — a dead friend, über einen verstorbenen Freund trauern; Joy shall be in heaven — one sinner that repents, Freude wird seyn im Himmel über einen reuigen Sünder. 2) vor (in Beziehung auf eine Zeit, aber nur in folgendem Ausdruck) — night, vor Abend oder Nacht.

II. adv. 1) (auf der Oberfläche eines Dinges hin, und von dieser Seite auf der ganzen Oberfläche hin bis zu der entgegengesetzten Seite) über. All —, über und über; He was clad all — with leather, er war ganz in Leder gekleidet; Bound altogether with a foot —, einen Fuß hoch oder lang mit zusammengebunden; — against this church, dieser Kirche gegenüber; Have you read o'er the letters I sent you? habt ihr meine Briefe ganz gelesen? Fig. — and —, einmahl über das

andere, sehr oft; Ten times —, zehnmal durch. 2) (das Ende einer Zeit, eines Zustandes, einer Handlung auszudrücken) vorüber, vorbei. His anger is —, sein Zorn ist vorüber; My work is —, mein Werk ist vollendet; 'Tis well —, es ist gut abgelaufen. 3) über. a) (in Verbindung mit Zeitwörtern, bis jenseit der Oberfläche, bis jenseit einer gewissen Grenze eines Dinges) über. Good measure, pressed down and shaken together and running — (h. Schrift), ein voll, gedrückt, gerüttelt und überflüssig Maß. b) (wird ferner mit Zeitwörtern verbunden um den Begriff derselben hervorzuheben, oder in dessen verschiedenen Bedeutungen näher zu bestimmen). He delivereth it — to the son that he had chosen, er überliefert es dem Sohne, den er erwählt hatte; They brought new customs and new vices —, sie brachten neue Gebräuche und neue Laster herüber (nämlich über die See, aus fremdem Lande). 4) (ein Uebermaß, im Gegensatz des darunter anzu deutenden) darüber. He that gathered much had nothing — (h. Schrift), der fand nicht darüber, der viel gesammelt hatte; A small matter — or under, etwas wenig darüber oder darunter, mehr oder weniger. Fig. He gained — and above the esteem of all people wherever he came, er erwarb sich überdies noch die Achtung aller Leute wo er hinkam; This word should not seem to be — difficult; dieses Wort sollte nicht überschwer zu seyn scheinen. 5) in Verbindung mit to give drückt — aus, daß man eine Sache von sich gibt oder freiwillig fahren läßt. His physicians have given him —, seine Aerzte haben ihn aufgegeben (ihn für verloren gegeben); His friends have given him —, seine Freunde haben ihn aufgegeben (ihn verlassen); To give — scribbling, das Schmieren aufgeben. 6) überhaupt in Zusammensetzungen mit Hauptwörtern, Eigenschaftswörtern und andern Redetheilen, wo es ein Uebertreffen oder einen ungewöhnlichen oder zu hohen Grad desselben bezeichnet.

OVER, [o b e r] *adj.* (der, die, das) obere. Her — lip, ihre Oberlippe.

To OVERABOUND, *o - vār - ā - hōnd*; [abound] *v. n.* in Ueberfluß vorhanden seyn.

To OVERACT, *o - vār - ākt*; [act] *I. v. a.* übertreiben (die Frömmigkeit).

II. v. n. mehr thun als nöthig ist.

To OVERAGITATE, *o - vār - āj - ē - tāte*, [agitate] *v. a.* 1) zu viel bewegen (nur in Folgendem) Fig. — one's self, sich zu sehr beunruhigen. 2) zu viel erörtern oder diskutieren (eine Angelegenheit).

OVERALL, *o - vār - āll*; [all] *adj.* (Wappent.) darüber hergehend oder hinlaufend (von Sparen); auch als *s.* (bei Schneidern, der Ueberrock, Oberrock; Overalls, Ueberziehhosen).

To OVERARCH, *o - vār - ārtsh*; [arch] *v. a.* überwölben (einen Gang).

To OVERAWE, *o - vār - āw*; [awe] *v. a.* in Furcht setzen oder halten.

To OVERBALANCE, *o - vār - bāl - lānse*, [balance] *v. a.* überwiegen, übertreffen.

OVERBALANCE, *o - vār - bāl - lānse*, *s.* das Uebergewicht, die Ueberlegenheit.

OVERBATTLE, *o - vār - bāt - il*, [battel] *adj.* allzufruchtbar, allzufett (von einem Felde).

To OVERBEAR, *o - vār - bāre*; [bear] *v. a.* überwältigen (ein Heer). The overbearing of passion, das Ueberwältigen der Leidenschaft; Yet fortune, valour, all is overborn by numbers, doch Glück, Tapferkeit, alles wird durch Zahl überwunden; Have every peltung river made so proud that they have overborn their continents, und machten jeden winzigen Bach so stolz, daß er des Bettes Dämme niederriß; — the laws, die Gesetze mit Füßen treten; Egeus, I will overbear your will, ihr, Egeus, müßt euch meinem Willen fügen.

OVERBEARING, *o - vār - bāre - āng*, *part. adj.* anmaßend, trotzig, stolz.

To OVERBEND, *o - vār - bēnd*; [bend] *v. a.* zu stark dehnen, überspannen (einen Bogen; auch Fig.).

To OVERBID, *o - vār - bīd*; [bid] *v. a.* überbieten (auch Fig.).

To OVERBLOW, *o - vār - blō*; [blow] *I. v. a.* verwehen (Wolken).

II. v. n. an Festigkeit verloren, ausgetobt haben (von einem Sturme). Fig. This ague fit of fear is overblown, dieser Fieberschauer von Furcht ist vorüber.

OVERBOARD, *o - vār - bōrd*, [über Bord] *adv.* über Bord. To throw —, über Bord werfen.

To OVERBOIL, *o - vār - bōil*; [boil] *I. v. a.* (zu viel, zu sehr kochen) überkochen.

II. v. n. überkochen, überlaufen (von der Milch).

OVERBOLD, *o - vār - bōld*; [bold] *adj.* zu kühn, vermessen.

OVERBOLDLY, *o - vār - bōld - lē*, *adv.* auf eine vermessene Weise.

OVERBORN, *o - vār - bōrn*; *part.* von To Overbear.

To OVERBROW, *o - vār - brōd*; [brow] *v. a.* (über etwas hängen) überhängen.

OVERBUILT, *o - vār - bīlt*; [build] *part. adj.* (mit einem Ueberbaue versehen) überbaut.

To OVERBULK, *o - vār - būlk*; [bulk] *v. a.* niederdrücken.

To OVERBURDEN, *o - vār - būrd - dn*, [burden] *v. a.* (zu sehr beladen) überladen.

To OVERBURN, *o - vār - būrn*; [burn] *v. a.* (über die Maschinen brennen) überbrennen (den Torf).

OVERBUSY, *o - vār - bīz - zē*, [busy] *adj.* allzugeschäftig.

To OVERBUY, *o - vār - bī*; [buy] *v. a.* zu theuer kaufen.

To OVERCANOPY, *o - vār - kān - dō - pē*, [canopy] *v. a.* wie mit einem Himmel oder Baldachin bedecken, überdecken.

To OVERCARRY, *o - vār - kār - rē*, [carry] *v. a.* zu weit führen. Fig. His duty was less easy to be overcarried by ambition, schwerer wurde dem Ehrgeiz der Sieg über seine Pflicht.

To OVERCAST, *o - vār - kāst*; [cast] *v. a.* 1) (zu weit werfen) überwerfen. — the jacks (at howls), die Kugel über das Ziel hinauswerfen (im Kegelspiele). 2) überziehen (den Himmel mit Wolken). A wall overcast with free-stone, eine mit Quadersteinen belegte Mauer; An overcast seam, eine überwendliche Naht (eine solche, bei welcher der Schnitt von beiden zusammengehenden Stücken auf einander fällt und bei welcher die Nadel beständig abgekehrt unter dem Schnitt durchgestochen wird, so daß der Faden bei jedem Stiche auf den Schnitt zu liegen kommt und bei mehreren Stichen neben einander, einer bei dem Stiche unterbrochenen Schlangentlinie gleicht). Fig. Our days of age are sad and overcast, unsre alten Tage sind traurig und umwölkt; My soul is overcast with melancholy, meine Seele ist in Traurigkeit gehüllt. 3) zu hoch anschlagen (einen günstigen Zufall).

OVERCAUTIOUS, *o - vār - kāv - shūs*, [cautious] *adj.* allzuvorsichtig.

To OVERCHARGE, *o - vār - tshārje*, [charge] *v. a.* (zu sehr beladen) überladen. Guns overcharged, überladene oder zu stark geladene Flinten. Fig. Our language is overcharged with consonants, unsre Sprache ist mit Mitlautern überladen; — the memory, das Gedächtniß überladen; O'ercharging your free purses with large fines, mit großen Steuern eure freien Beutel belastend; Too much overcharges nature, zu viel überwältigt die Natur; The secrets of his overcharged soul, die Geheimnisse seiner niedergebeugten Seele; Her heart is but o'er-

charged, she will recover, ihre Brust warb überwältigt, sie wird sich wiederum erholen.

OVERCHARGE, *s.* die zu viel gefoberte Summe.

To OVERCLIMB, *o - vār - klīme*; [climb] *v. a.* überklettern, überklettern (eine Mauer).

To OVERCLOUD, *o - vār - klōd*; [cloud] *v. a.* überwölken. Fig. — joy with sorrow, die Freude durch Kummer trüben.

To OVERCLOY, *o - vār - klōē*; [cloy] *v. a.* (über das gehörige Maß füllen) überfüllen.

To OVERCOME, *o - vār - kām*; [überkommen] *praet.* I overcame; *part. pass.* overcome, ehem. overcome. *I. v. a.* 1) (völlig und wider Vermuthen über etwas herfallen) überfallen (ungebr.). 2) überwinden, besiegen. Fig. This smell overcomes me, dieser Geruch nimmt mir den Kopf ein; Her beauty overcomes every heart, ihre Schönheit besiegt jedes Herz; Overcome of anguish, von Angst überwältigt; To be overcome by, niedergedrückt seyn von; To be overcome with rage, vom Zorne hingerissen werden; Little misfortunes, which of themselves they could never be able —, kleine Unfälle, die sie für sich nie hätten überwinden können. *Syn.* V. To Conquer. 3) (ungebr. für überfüllen, anfüllen (einen Speicher mit Vorräthen)).

II. v. n. die Oberhand behalten. And mightest overcome when thou art judged (h. Schrift), und daß du überwindest, wenn du gerichtet wirst.

OVERCOMER, *o - vār - kām - mār*, *s.* der Ueberwinder.

OVERCOMINGLY, *o - vār - kām - mīng - lē*, *adv.* als Ueberwinder.

OVERCONFIDENT, *o - vār - kōn - fē - dēnt*, [confident] *adj.* vermessen. He is — in his opinion of himself, er hat eine zu hohe Meinung von sich.

OVERCORNED, *o - vār - kōrned*; [corned] *adj.* versalzen; + Fig. zu sehr betrunken.

To OVERCOUNT, *o - vār - kōdnt*; [count] *v. a.* überschätzen (eine Person, Sache).

To OVERCOVER, *o - vār - kāv - ūr*, [cover] *v. a.* (ganz bedecken) überdecken.

OVERCREDULOUS, *o - vār - krēd - jū - lūs*, [credulous] *adj.* allzuleichtgläubig.

OVERCURIOUS, *o - vār - kūr - rē - ūs*, [curious] *adj.* allzuneugierig.

To OVERDANCE, *o - vār - dānse*; [dance] *v. a.* (im Tanzen zuvorkommen) übertanzen. Fig. — one's self, sich übertanzen (sich durch vieles Tanzen ermüden, schaden).

OVERDARING, *o - vār - dā - ring*, [dare] *adj.* allzuseck, zu waghalsig.

To OVERDATE, *o - vār - dāte*; [date] *v. a.* über die Zeit hinaus rechnen, datiren.

OVERDIGHT, *o - vār - dīte*; [dight] *part. adj.* überdeckt, bedeckt (ungebr.).

OVERDILIGENT, *o - vār - dīl - ē - jēnt*, [diligent] *adj.* überfleißig.

To OVERDO, *o - vār - dōd*; [do] *I. v. a.* (das rechte Maß überschreiten) übertreiben. Fig. When meat is overdone, wann das Fleisch zu sehr gekocht oder gebraten ist; — one's self, sich über die Maßen anstrengen.

II. v. n. zu viel thun. Nature much oftener overdoes than underdoes, die Natur thut öfterer zu viel als zu wenig.

To OVERDRESS, *o - vār - drēs*; [dress] *v. a.* zu sehr pugen.

To OVERDRINK, *o - vār - drīnk*; [übertrinken] *v. n.* zu viel trinken, sich betrinken.

To OVERDRIVE, *o - vār - drīve*; [überreiben] *v. a.* (zu sehr treiben) übertreiben (eine Herde).

To OVERDRY, *o - vār - drī*; *v. a.* zu viel trocknen.

To OVERDYE, *o - vār - dī*; [dye] *v. a.* überfärben (ein Tuch).

OVEREAGER, *δ-vār-ē-gār*, [eager] *adj.* allzuhißig.

OVEREAGERLY, *δ-vār-ē-gār-lē*, *adv.* allzuhißig, mit zu viel Hitze (einen verfolgen).

OVEREARNEST, *δ-vār-ēr-nēst*, [earnest] *adj.* gar zu eifrig.

OVEREARNESTNESS, *δ-vār-ēr-nēst-nēs*, *s.* der allzugroße Eifer.

To OVEREAT, *δ-vār-ēte*, [eat] *v. n.* zu viel essen, sich überessen.

To OVEREMPTY, *δ-vār-ēm-tē*, [empty] *v. a.* zu sehr leeren (jemand's Börse).

To OVEREYE, *δ-vār-l*, [eye] *v. a.* 1) beobachten (spielende Kinder). 2) beobachten, bemerken.

OVERFALL, *δ-vār-fäll*, [fall] *s.* der Wasserfall.

To OVERFATIGUE, *δ-vār-fā-tēg*, [fatigue] *v. a.* übermüden.

OVERFIERCE, *δ-vār-fēer-se*, [fierce] *adj.* allzugrimmig.

To OVERFILL, *δ-vār-fil*, [überfüllen] *v. a.* überfüllen (ein Glas).

OVERFINE, *δ-vār-fine*, [überfein] *adj.* überfein.

To OVERFLOAT, *δ-vār-flōte*, [float] *v. a.* überfluthen, überschwemmen.

To OVERFLOW, *δ-vār-flō*, [flow] *I. v. n.* überfließen (von einem Fluße). *Fig.* An overflowing plenty, ein überschwänlicher Ueberfluß.

II. v. a. 1) überfließen, überschwemmen (ein Land). *Fig.* The cholera has overflowed the body, die Galle hat sich im Körper verbreitet; The northern nations overflowed christendom, die nordischen Völker überschwemmten die Christenheit. 2) (über den Rand füllen) überfüllen (einen Eimer). *Fig.* The recompense overflows all my hopes, die Belohnung übersteigt alle meine Erwartungen.

OVERFLOW, *δ-vār-flō*, *s.* der Ueberfluß, die Ueberflutung (des Meeres). *Fig.* An — of gratitude, ein Erguß von Dankbarkeit.

OVERFLOWING, *δ-vār-flō-ing*, *s.* der Ueberfluß (auch *Fig.*)

OVERFLOWINGLY, *δ-vār-flō-ing-lē*, *adv.* im Ueberflusse (ungebr.).

To OVERFLY, *δ-vār-flī*, [fly] *v. a.* überfliegen (einen See).

OVERFOND, *δ-vār-fōnd*, [fond] *adj.* zu zärtlich.

OVERFONDNESS, *δ-vār-fōnd-nēs*, *s.* die zu große Zärtlichkeit oder Liebe.

OVERFORWARD, *δ-vār-fōr-wārd*, [forward] *adj.* zu rasch, zu schnell, voreilig; zu anmaßend, zubringlich.

OVERFORWARDNESS, *δ-vār-fōr-wārd-nēs*, [forwardness] *s.* die Voreiligkeit.

To OVERFREIGHT, *δ-vār-frāte*, [freight] *pract.* overfreighted, *part.* overfraught. *v. a.* überladen (ein Boot mit Leuten). *Fig.* The overfraught heart, das unter der Last erliegende Herz.

OVERFRUITFUL, *δ-vār-frōdt-fūl*, [fruitful] *adj.* überfruchtbar. *Fig.* An — fancy, eine überreiche Fantasie.

OVERFUL, *δ-vār-fūl*, [übervoll] *adj.* übervoll.

OVERGALLANT, *δ-vār-gāl-lānt*, [gallant] *adj.* zu artig, zu galant.

To OVERGET, *δ-vār-gēt*, [get] *v. a.* erreichen, einholen (einen früher Abgereisten).

To OVERGILD, *δ-vār-gild*, [gild] *v. a.* übergolden (auch *Fig.*).

To OVERGIRD, *δ-vār-gērd*, [gird] *v. a.* zu fest binden (im bildl. Sinne).

To OVERGLANCE, *δ-vār-glānse*, [glance] *v. a.* (schnell übersehen) überblicken.

To OVERGO, *δ-vār-gō*, [go] *v. a.* 1) übersteigen. A wit so far overgoing his age, ein Ver-

stand der so sehr sein Alter übersteigt. 2) bezücken.

OVERGONE, *δ-vār-gōne*, *part. adj.* mitgenommen, verlegt. Much — with care, von Sorgen schwer gedrückt.

OVERGORGE, *δ-vār-gōrje*, [gorge] *v. a.* zu voll stopfen, überladen (auch *Fig.*).

OVERGRASSED, *δ-vār-grāst*, [übergrast] *adj.* (mit Gras überzogen) übergrast.

OVERGREAT, *δ-vār-grāte*, [great] *adj.* übergroß.

To OVERGROW, *δ-vār-grō*, [grow] *I. v. n.* (über etwas weg wachsen) überwachsen. *Fig.* Him a happy man I own, whose fortune is not overgrown, den erkenne ich für einen glücklichen Mann, dessen Glück nicht zu hoch gestiegen ist.

II. v. a. überwachsen. a) (über die Oberfläche weg wachsend überziehen, bedecken). A garden, overgrown with weeds, ein mit Unkraut bewachsener Garten. b) (über ein gewisses Maß der Höhe weg wachsen). *Fig.* An overgrown sea, eine hochgehende See; Overgrown favourites, zumächtig gewordene Günstlinge.

OVERGROWTH, *δ-vār-grōth*, *s.* der Ueberwuchs. *Fig.* A wonderful — in riches, ein wunderbarer Ueberfluß an Reichthümern.

To OVERHALE, *δ-vār-hāwl*, [hale] *v. a.* 1) überbreiten (einen Mantel über ein Bett). 2) von Neuem vornehmen. He overhauled my account, er sah von Neuem meine Rechnung scharf durch; — a business, auf eine Sache zurückkommen.

To OVERHANDLE, *δ-vār-hān-dl*, [handle] *v. a.* zu oft erwähnen.

To OVERHANG, *δ-vār-hāng*, [überhangen] *I. v. n.* überhangen (von Felsen).

II. v. a. (über etwas hangen machen) überhängen. Where hazel overhangs the streams, wo Haselsträucher über den Strömen hangen.

OVERHAPPY, *δ-vār-hāp-pē*, [happy] *adj.* überglücklich.

To OVERHARASS, *δ-vār-hār-ās*, [harass] *v. a.* übermüden.

To OVERHARDEN, *δ-vār-hār-dn*, [überhärten] *v. a.* überhärten (den Stahl).

OVERHASTILY, *δ-vār-hās-tē-lē*, [hastily] *adv.* allzuhaftig, übereilt.

OVERHASTINESS, *δ-vār-hās-tē-nēs*, *s.* die allzugroße Hast, Uebereilung.

OVERHASTY, *δ-vār-hās-tē*, [hasty] *adj.* allzuhaftig, übereilt. *Fig.* — fruits, nothreife Früchte.

To OVERHAUL, *δ-vār-hāwl*, [haul] *v. a.* 1) (Seespr., schießen lassen) vieren. — a tackle, ein Takel (auf dem Bratspill) verfahren (das Takel, wenn es beim Aufwinden um das Bratspill fährt und sich von der Mitte nach den Enden entfernt, durch den Stopper wieder nach dem Mittelpunkt schieben und leiten, damit es sich am Ende des Bratspills nicht befneise); — the shrouds, die Band verbinden oder umbinden (ihre Jungfer losmachen und anders einbinden); The rope is overhauled, das Tau ist zu steif angeholt (angespant).

2) *V. To Overhale*, 2.

To OVERHAUL, [überholen] *v. a.* (bei Jägern) abmatten, abjagen. Overhauled hounds, müde, abgejagte Hunde.

To OVERHAWL, *δ-vār-hāwl*, *V. To Overhale*, *To Overhaul*.

OVERHEAD, *δ-vār-hēd*, [head] *adv.* (über unserm Haupte) oben, droben, in der Höhe.

To OVERHEAR, *δ-vār-hēre*, [überhören] *v. a.* 1) (aus Mangel an Aufmerksamkeit nicht hören, überhören. 2) behorchen.

To OVERHEAT, *δ-vār-hēte*, [heat] *v. a.* zu sehr erhitzen.

OVERHEAVY, *δ-vār-hēv-vē*, [heavy] *adj.* allzuschwer.

To OVERHELE, *δ-vār-hēle*, *V. To Overhale*.

To OVERHEND, *δ-vār-hēnd*, [hend] *v. a.* überholen, einholen.

To OVERJOY, *δ-vār-jōe*, [joy] *v. a.* entzücken, hinreißen. The bishop, overjoyed with these speeches, der Bischof, von diesen Reden hingerissen.

OVERJOY, *δ-vār-jōe*, *s.* die übermäßige Freude, das Entzücken, die Entzückung.

To OVERKEST, *δ-vār-kēst*, *V. To Overcast*.

To OVERLABOUR, *δ-vār-lā-būr*, [labour] *v. a.* (über Kraft arbeiten) überarbeiten.

To OVERLADE, *δ-vār-lāde*, [überladen] *v. a.* (zu sehr beladen) überladen (auch *Fig.*).

OVERLARGE, *δ-vār-lārje*, [large] *adj.* 1) zu groß. 2) übergroß (von Talenten).

To OVERLASH, *δ-vār-lāsh*, [lash] *v. n.* (zu viel sagen, vergrößern) übertreiben.

OVERLASHINGLY, *δ-vār-lāsh-ing-lē*, *adv.* auf eine übertriebene Art.

To OVERLAY, *δ-vār-lā*, [überlegen] *v. a.* 1) überlegen. a) (über etwas anderes legen). And — with this portentous bridge the dark abyss, und mit dieser ungeheuren Brücke den dunklen Abgrund zu belegen. b) (auf seiner Oberfläche belegen). A sanctuary of cedar, overlaid with gold, ein Heiligthum von Cedernholz mit Gold überlegt. *Fig.* As when a cloud his beams doth overlay, als wenn eine Wolke seine Strahlen bedeckt. c) (übermäßig, zu stark belegen, so daß es nicht getragen werden kann). When a country is overlaid by the multitude which live upon it, wenn ein Land von der Menschenmasse, welche darauf lebt, überlegt ist. *Fig.* Our sins have overlaid our hopes, unsre Sünden haben unsre Hoffnungen darnieder gedrückt. 2) erdrücken, ersticken. She has overlaid her nurse-child, sie hat ihren Säugling erdrückt. *Fig.* A heap of ashes that overlays your fire, ein Aschenhaufen, der euer Feuer erstickt; Advanced but not overlaid by commerce with books, durch den Umgang mit Büchern fortgeschritten aber nicht erdrückt.

To OVERLEAP, *δ-vār-lēpe*, [leap] *v. a.* überspringen (einen Graben). *Fig.* Let me overleap that custom, laßt mich diese Sitte umgehen.

OVERLEATHER, *δ-vār-lēth-ēr*, [überleder] *s.* (an den Schuhen, das Stück Leder, welches vorn den Fuß bedeckt, im Gegensatz des hinterleders und der Sohle) das Oberleder.

To OVERLEAVEN, *δ-vār-lēv-vēn*, [leaven] *v. a.* zu sehr aufschwellen. *Fig.* Or by some habit, that too much overleavens the form of plausible manners, oder durch irgend eine Angewohnung, die zu sehr die Form gefälliger Sitte überroftet.

OVERLIGHT, *δ-vār-lite*, [light] *s.* das zu starke Licht, die zu große Helle.

To OVERLIVE, *δ-vār-liv*, [überleben] *I. v. a.* (an Lebensdauer übertreffen) überleben. *Fig.* That your attempts may overlive the hazard and e, daß eure Unternehmungen den Zufall und e überleben mögen.

II. v. n. zu lange leben.

OVERLIVER, *δ-vār-liv-ār*, *s.* der Ueberlebende.

To OVERLOAD, *δ-vār-lōde*, [überladen] *v. a.* überladen. *Fig.* The memory of youth is overloaded, man überladet der Jugend das Gedächtniß. Men overloaded with a large estate, Leute, die ein großes Vermögen besitzen.

OVERLONG, *δ-vār-lōng*, [überlang] *adj.* überlang.

To OVERLOOK, *δ-vār-lōok*, [look] *v. a.* übersehen. a) (über etwas ganz wegsehen). *Fig.* The castle overlooked the town, das Schloß ragte über die Stadt hervor; Would I had overlooked the letter, ich wollte, ich hätte den

Brief durchgesehen; — a poem, ein Gedicht durchsehen, prüfen; He was present in person — the magistrates, er war persönlich gegenwärtig, um über die obrigkeitlichen Personen die Aufsicht zu führen. b) (über etwas wegsehen ohne es zu bemerken oder bemerken zu wollen). *Fig.* — the faults of others, Anderer Fehler übersehen (sie nicht ahnden, sie nicht rügen wollen); They overlook truth in the judgements they pass on, sie übersehen oder vernachlässigen die Wahrheit in den Urtheilen, die sie über τ fällen; He overlooks all human greatness, er verachtet alle menschliche Größe.

OVERLOOKER, δ -vür-löök-ür, s. der Ueberseher, Aufseher.

OVERLOOP, δ -vür-lööp; = Orlop.

To OVERLOVE, δ -vür-läv; [love] v. a. überschätzen (eine Person, Sache).

OVERLY, δ -vür-lè, [über = lich] adv. (nicht gründlich, nachlässig, oberflächlich) obenhin (ungebräuchlich).

OVERMASTED, δ -vür-mäst-éd, [übermastet] adj. mit zu vielen Masten versehen, übermastet; (Seeisr.) zu hohe Masten habend.

To OVERMASTER, δ -vür-mäs-ür, [übermeistern] v. a. übermeistern, beherrschen (auch *Fig.*).

To OVERMATCH, δ -vür-mätsh; [match] v. a. überwältigen. The overmatched Spaniards, die besiegten Spanier; She spent her strength with overmatching waves, sie erschöpfte sich an zu mächtigen Wellen.

OVERMATCH, δ -vür-mätsh, s. einer, der Andern überlegen ist. Spain is no — for England, Spanien ist England nicht überlegen.

To OVERMEASURE, δ -vür-mész-üre, [measure] v. a. überschätzen (seine Kräfte τ).

OVERMEASURE, s. (dasjenige, was man über das Maß zuzieht) die Zugabe.

|| OVERMICKLE, δ -vür-mik-kl, [mickle] adj. zu viel, gar zu viel.

To OVERMIX, δ -vür-miks; [mix] v. a. zu sehr mischen.

OVERMODEST, δ -vür-möd-dist, [modest] adj. allzubescheiden.

OVERMOST, δ -vür-möst; [most] adj. (der, die, das) höchste.

OVERMUCH, δ -vür-mütsh; [much] I. adj. zu viel, gar zu viel.

II. adv. zu viel. Good men may ascribe — to themselves, gute Menschen mögen sich selbst zu viel zuschreiben; Perhaps I also erred, in — admiring what τ , vielleicht irrte ich ebenfalls, indem ich zu sehr bewunderte, was τ .

OVERMUCHNESS, δ -vür-mütsh-nés, s. das Uebermaß, der Ueberfluß (ungebr.).

To OVERMULTITUDE, δ -vür-mül-tüde, [multitude] v. a. an Menge oder Zahl übertreffen.

To OVERNAME, δ -vür-näme; [name] v. a. hennennen.

OVERNIGHT, δ -vür-nite; [über = Nacht] s. die Zeit vor dem Schlafengehen. To read —, bis spät in die Nacht hinein lesen; An — banquet, ein übernachtiges Gelag.

To OVERNOISE, δ -vür-nöise; [noise] v. a. durch Lärm überwältigen, übertäuben.

To OVEROFFICE, δ -vür-öf-iss, [office] v. a. vermöge eines Amtes beherrschen, meistern. This might be the fate of a politician which this ass overoffices, dieß könnte das Schicksal eines Politikers seyn, über den dieser Esel kraft seines Amtes den Herrn spielt.

OVEROFFICIOUS, δ -vür-öf-fish-üs, [officious] adj. allzudienstfertig, überlästig, zudringlich.

OVEROLD, δ -vür-öld; [überalt] adj. überalt.

To OVERPAINT, δ -vür-pänt; [paint] v. a.

mit zu grellen Farben mahlen, beschreiben (eine Person, Sache).

To OVERPART, δ -vür-pärt; [part] v. a. eiznen mit einer zu starken Rolle beschweren, ihm zu viel anmuthen.

To OVERPASS, δ -vür-päs; [pass] v. a. 1) (fahrend, reitend τ über etwas gelangen) überfahren, passieren (einen Fluß τ). 2) übergehen, übersehen. — without an answer, unbeantwortet lassen; Overpassing that example of the τ , dieß Beispiel von den τ übergehend (nicht beachtend, nicht anführend); — any one, einen übergehen (auf ihn keine Rücksicht nehmen).

OVERPAST, δ -vür-päst; [past] adj. vergangen (von der Zeit).

To OVERPAY, δ -vür-pä; [pay] v. a. zu theuer bezahlen.

To OVERPEER, δ -vür-père; [peer] v. a. überragen, beherrschen (ungebr.). The ocean overpeering of his list, der Ocean entwachsend seinem Saume; The overpeering mountains, die (eine Gegend τ) beherrschenden Berge; Thro' a secret grate of iron bars — the city, durch ein geheimes Eisengitter die Stadt zu überschauen.

To OVERPERCH, δ -vür-pèrsh; [perch] v. a. überfliegen, überschweben (eine Mauer τ).

To OVERPERSUADE, δ -vür-pèr-swäde; [persuade] v. a. zu sehr überreden.

To OVERPICTURE, δ -vür-pik-tshüre, [picture] v. a. im Bilde oder in der Darstellung übertreffen. Overpicturing that Venus, where τ , weit übertreffend noch der Venus Bild, indem τ .

OVERPLUS, δ -vür-plüs, [plus] s. der Ueberfluß.

To OVERPLY, δ -vür-pli; [ply] v. a. zu sehr anstrengen.

To OVERPOISE, δ -vür-pölze; [poise] v. a. überwiegen (auch *Fig.*).

OVERPOISE, δ -vür-pölze, s. das Uebergewicht. *Fig.* His judgement was an — to his imagination, seine Beurtheilungskraft hielt seiner Einbildungskraft das Gegengewicht, die Wage, hielt sie in den gehörigen Schranken.

To OVERPOLISH, δ -vür-pöl-ish, [polish] v. a. zu sehr ausfeilen (ein Gedicht τ).

OVERPONDEROUS, δ -vür-pön-dür-üs, [ponderous] adj. überschwer. *Fig.* An — argument, ein zu gewichtiger Grund.

To OVERPOST, δ -vür-pöst; [post] v. a. schnell etwas übersteigen (nur *Fig.*). You may thank the unquiet times for your quiet o'erposting that action, ihr habt den unruhigen Zeiten zu danken, daß ihr über diese Klage so ruhig hinüber gekommen seid.

To OVERPOWER, δ -vür-pödd-ür, [power] v. a. überwältigen. *Fig.* Much light overpowers the eye, starkes Licht greift die Augen an.

To OVERPRESS, δ -vür-près; [press] v. a. 1) einen drängen, ihm zusetzen. When he was overpressed by some, wenn er von einigen gedrängt wurde. *Fig.* His people overpressed by many burthensome taxes, sein Volk durch viele lästige Steuern bedrückt. 2) *Fig.* mit Bitten bestürmen, überreden.

To ORERPRIZE, δ -vür-prize; [prize] v. a. überschätzen (seine Kinder τ).

OVERPRODICAL, δ -vür-pröd-dè-gäl, [prodigal] adj. allzuberwundersch.

OVERPROMPTNESS, δ -vür-prömt-nés, [promptness] s. die Uebereilung.

OVERPROUD, δ -vür-prödd; [proud] adj. überstolz.

OVERQUIETNESS, δ -vür-kwl-ët-nés, [quietness] s. die allzu große Ruhe.

To OVERRAKE, δ -vür-räke; [rake] v. a. 1) (auf der ganzen Oberfläche rechen) überrechnen (ein Stück Land τ). 2) *Fig.* (Seeisr.) überstürzen (das Werdeck; von Etürzern, die quer über das Schiff hinschwallen).

OVERRANK, δ -vür-rängk; [rank] adj. zu üppig (von einer Pflanzung τ).

To OVERRATE, δ -vür-räte; [rate] v. a. 1) zu hoch schätzen, zu hoch anschlagen (eine Waare τ). 2) zu hoch beschätzen (eine Provinz τ).

OVERRATE, s. 1) der zu hohe Preis, Anschlag. 2) die zu hohe Schätzung, Auflage.

† OVERRAUGHT, δ -vür-räwt; part. von To Overreach.

To OVERREACH, δ -vür-rétsh; [reach] I. v. a. † 1) erreichen, einholen. Certain players we overraught on the way, gewisse Schauspieler, die wir unterwegs einholten. 2) überragen. The floods overreached the tops of the highest mountains, die Fluten gingen über die Spitzen der höchsten Berge hinweg. *Fig.* — the laws by fraud, durch Betrug die Gesetze umgehen; — the king's justice, des Königs Gerechtigkeit irre führen; These sharpers try — one another, diese Schelme suchen einer den andern anzuführen, zu betrügen; He will overreach you, er wird euch übervorthellen; — one's self, sich selbst übervorthellen.

SIN. To overreach, anführen; to cheat, betrügen; to defraud, heimlich betrügen, unterschleif machen; to deceive, hinter das Licht führen; to trick, betrügen, übervorthellen. Das erste bezieht sich auf einen Handel, da man eiznen mehr zahlen läßt, als die erkaufte Sache werth ist; to cheat sagt man von den Vorthellen, welche man in Glücksspielen durch unerlaubte Kunstgriffe über Andere erringt; to defraud heißt unter falschem Vorwande Geld oder Güter erlangen; to deceive bezeichnet die Handlung, da man einem etwas glauben machen will, was wirklich unwahr ist; to trick heißt einen mit List oder mittelst eines Taschenspielerstückchens bestehlen.

II. v. n. 1) (von Pferden, mit den hintern Hufeisen in die vordern hauen) in die Eisen hauen. 2) (Jägerisr.) den Wetritt machen (von Hirschen, nämlich mit dem hintern Fuße neben den vordern treten).

OVERRERACH, s. (bei Pferdeärzten) die Verletzung der großen Beugesehne, veranlaßt durch das Anhauen der Hinterfüße.

OVERRERACHER, δ -vür-rétsh-ür, s. der Betrüger.

To OVERRERAD, δ -vür-réed; [read] v. a. überlesen, durchlesen (einen Brief τ). *Fig.* — one's self, sich überstudiren.

To OVERRERCKON, δ -vür-rék-kn, [reckon] v. a. zu hoch anrechnen.

To OVERRERED, δ -vür-réd; [übererröthen] v. a. (mit Röthe überziehen) übererröthen. *Fig.* Overred thy fear, übererröthe deine Furcht.

To OVERRERIDE, δ -vür-ride; [übererreiten] v. a. überreiten. a) (über etwas ganz weg, reiten, über den Haufen reiten). *Fig.* The carter overriden by his cart, der Kärner, über den sein Karren gegangen war. b) (im Reiten zu sehr angreifen). The horse was overriden, das Pferd war überritten.

OVERRERIGGED, δ -vür-rigd; [rigged] adj. (Seeisr.) zu schwere Takelage führend.

OVERRERIGID, δ -vür-rid-jid, [rigid] adj. zu strenge. An — person (in Beziehung auf Religion), ein Puritaner, Jansenist, Methodist τ .

OVERRERIDNESS, δ -vür-rid-jid-nés, [rigidness] s. die zu große Strenge (in den Sitten τ).

OVERRERIFE, δ -vür-rife; [übererreif] adj. überreif.

To OVERRERIPEN, δ -vür-ri-pn, [ripen] v. a. (überreif machen) überreifen (Korn τ).

To OVERRERAST, δ -vür-röst; [roast] v. a. zu viel rösten oder braten.

To OVERRERULE, δ -vür-rööl; [rule] v. a. 1) meistern, beherrschen. A wise man shall overrule his stars, ein weiser Mann muß seine Sterne

beherrschen; His passion overruled his conscience, seine Leidenschaft hatte die Oberhand über sein Gewissen; A passion, which absolutely overrules him, eine Leidenschaft, welche ihn unbedingt beherrscht; This reason overrules all other arguments, dieser Grund ist stärker als alle andere Beweise; To believe in an overruling providence, an eine alles leitende oder regierende Vorsehung glauben; She overrules my policy, sie ist seiner als ich, sie überlistet mich. 2) leiten, regieren. 3) (Rechtsv.) als unbefugt verwerfen. — a plea, eine Einrede als unbefugt abweisen.

OVERRULER, *ö-vür-röl-är*, s. der Lenker, Beherrscher (der Meinungen).

To OVERRUN, *ö-vür-rün*; [run] I. v. a. überrennen. a) (überall berennen, auch berennend die Grenzen überschreiten). Fig. Those barbarous nations that overran the world, jene rohen Völkerschaften, welche die Welt überschwemmt; A commonwealth may be overrun by a powerful neighbour, ein Staat kann von einem mächtigen Nachbar überwältigt werden; With an overrunning flood he will make an utter end of the place (b. Schrift), wenn die Flut überläuft, so macht er's mit derselben ein Ende; Egypt would be overrun with crocodiles, Egypten würde von Crocodillen überschwemmt werden; Till the tears she shed, like envious floods overran her lovely face, bis die Thränen, die sie vergoß, gleich neidischen Fluten ihr liebliches Gesicht badeten; A face overrun with wrinkles, ein Gesicht voll Runzeln. b) (über den Haufen rennen). c) (im Rennen übertreffen, zuvorkommen). Ahimaz ran by the way of the plain, and overran Cush (b. Schrift), also lief Ahimaz stracks Weges und kam Chusi vor. Fig. Pyrocles, being come to sixteen, overrun his age in growth, strength, Pyrocles war in seinem sechzehnten Jahre an Wuchs, Stärke weit über sein Alter vorgerückt; Because the earth overruneth the water, weil die Erde das Wasser überwächst.

II. v. n. überlaufen, überschießen. Fig. My soul o'erruns with fondness towards you, meine Seele fließt von Zärtlichkeit für euch über.

OVERRUNNER, *ö-vür-rün-är*, s. der Berührer.

OVERSCUTCHT, *ö-vür-skütst*; [viel]. anstatt overscotched oder auch für overswitched] part. adj. durchgepeitscht (ungebr.).

OVERSEA, *ö-vür-sé*; [sea] adj. (was jenseits des Meeres ist, von daher kommend) überseeisch, fremd.

To OVERSEE, *ö-vür-sée*; [übersehen] v. a. 1) (über etwas wegsehen, ohne es zu bemerken) übersehen. Fig. — a lucky opportunity, eine günstige Gelegenheit versäumen. 2) beaufsichtigen.

OVERSEEN, *ö-vür-séen*; part. adj. im Irrthume befindlich. To be —, sich irren, sich täuschen lassen, getäuscht seyn.

OVERSEER, *ö-vür-sée-är* [Uebersetzer] s. 1) der Uebersetzer, Aufseher; (in Buchdruckereien) der Faktor. — of the poor, der Armenpfleger (in einem Kirchspiele). † 2) Fig. einer, der am Pranger steht.

To OVERSEETH, *ö-vür-séeht*; [übersiedeln] v. a. übersiedeln.

To OVERSELL, *ö-vür-sell*; [sell] v. a. zu theuer verkaufen.

To OVERSET, *ö-vür-sét*; [set] I. v. a. umstürzen. — a coach, eine Kutsche umwerfen; The ship overset, das Schiff schlug um. Fig. — the whole power of France, Frankreichs ganze Macht umstürzen; Apt to be overset with vanity, geneigt, sich von der Eitelkeit hinreißen lassen.

II. v. n. umstürzen, umfallen.

To OVERSHADE, *ö-vür-shade*; [über-

schatten] v. n. überschatten. Fig. Dark cloudy death o'ershades his beams of life, dunkler, trüber Tod umdüstert seine Lebensstrahlen.

To OVERSHADOW, *ö-vür-shād-dö*, [überschatten] v. a. überschatten. Weeds choak and overshadow the corn, Unkraut ersticht und überschattet das Korn. Fig. The power of the highest overshadows her, des Allerhöchsten Macht beschützt sie.

OVERSHADOWER, *ö-vür-shād-dö-är*, s. einer, der einen Schatten über etwas wirft, es in den Schatten stellt.

To OVERSHOOT, *ö-vür-shöd*; [überschießen] I. v. n. überschießen, über etwas weg fliegen.

II. v. a. (über etwas weg schießen) überschießen. Fig. You have overshoot yourself in reckoning, ihr habt euch im Rechnen versehen, geirrt; They have in this point overshoot themselves, sie sind in diesem Punkte zu weit gegangen.

OVERSHOT, part. adj. An — mill, eine oberflächliche Mühle (welche ein oberflächliches Wasserrad hat, welches nämlich durch die Schwere des von oben darauf fallenden Wassers umgetrieben wird).

OVERSIGHT, *ö-vür-site*, [sight] s. 1) die Aufsicht (über etwas). 2) das Versehen. By —, aus Versehen.

To OVERSIZE, *ö-vür-size*; [size] v. a. an Größe übertreffen.

To OVERSIZE, [von size, ital. sisa] v. a. (bei den Maurern, mit Mörtel überstreichen) bezappen. Fig. He, thus o'ersiz'd with coagulate gore, old grandsire Priam seeks, so bestrichen mit geronnenem Blute sucht er den Altvater Priamus auf.

To OVERSKIP, *ö-vür-skip*; [skip] v. a. 1) überhüpfen, überspringen (einen Graben). Fig. But then the mind much sufferance does o'erskip, when, doch vieles Leid wird leichter dann getragen, wenn. 2) Fig. überspringen, überhüpfen (ein paar Zeilen im Lesen).

To OVERSLEEP, *ö-vür-slée*; [sleep] v. a. überschlafen. — one's self, verschlafen.

To OVERSLIP, *ö-vür-slip*; [slip] v. a. entschlüpfen lassen (die Zeit, eine Gelegenheit). It were injurious — a noble act in the duke during this employment, es wäre ungerecht, eine edle Handlung des Herzogs während dieser Anstellung zu übergehen, nicht zu erwähnen.

OVERSLIP, s. die Ueberhüpfung.

To OVERSLOW, *ö-vür-slö*; [slow] v. a. träge machen, zurück halten.

To OVERSNOW, *ö-vür-snö*; [snow] v. a. überschneien (ein Feld).

OVERSODDEN, *ö-vür-söd-dö*, [übersotten] part. adj. übersotten (von einem Ei).

OVERSOLD, *ö-vür-söld*; [v. sell] part. adj. zu theuer verkauft.

OVERSOON, *ö-vür-södn*; [soon] adv. zu bald, zu früh.

To OVERSORROW, *ö-vür-sör-rö*, [sorrow] v. a. mit Kummer überhäufen.

OVERSPAN, *ö-vür-spän*; [span] s. (Bauf.) der Zustand, da eine Mauer nicht senkrecht steht.

To OVERSPEAK, *ö-vür-spéke*; [speak] v. a. — one's self, zu viel sprechen, sich übersprechen.

OVERSPENT, *ö-vür-spént*; [spent] part. adj. abgemattet, ermüdet.

To OVERSPREAD, *ö-vür-spréd*; [spread] v. a. überbreiten, überdecken. Fig. Darkness Europe's face did overspread, Dunkelheit überzog Europa's Antlitz; Of the three sons of Noah was the whole earth overspread (b. Schrift), dieß sind die drei Söhne Noah, von denen ist alles Land besetzt.

To OVERSTAND, *ö-vür-ständ*; [stand] v. a. etwas unbedingt verlangen, darauf bestehen.

To OVERSTARE, *ö-vür-stäre*; [stare] v. n. (starr ansehen) starren.

To OVERSTOCK, *ö-vür-stök*; [stock] v. a. (über das gehörige Maß füllen) überfüllen. Overstocked with commodities, mit Waaren überfüllt. Fig. — one's self, sich zu große Vorräthe anschaffen; Some bishops, not overstocked with relations, einige Bischöfe, die der Verwandten nicht zu viele hatten.

To OVERSTORE, *ö-vür-störe*; [store] v. a. (über das gehörige Maß füllen) überfüllen.

To OVERSTRAIN, *ö-vür-sträne*; [strain] I. v. n. sich zu sehr anstrengen.

II. v. a. zu sehr strecken oder ausdehnen. — one's self, sich verrenken. Fig. They are apt — their privileges, sie sind geneigt, ihre Vorrechte zu weit auszudehnen.

To OVERSTRETCH, *ö-vür-strétsh*; [stretch] v. a. zu weit dehnen; Fig. übertreiben.

To OVERSTREW, *ö-vür-strö*; [strew] v. a. überbreiten. The top o'erstrewed with sweets, die Spitze mit Süßigkeiten überzogen.

To OVERSTRIKE, *ö-vür-strike*; [strike] v. a. (über etwas hinaus(schlagen)) schlagend überreichen.

To OVERSWAY, *ö-vür-swä*; [sway] v. a. überwältigen.

To OVERSWELL, *ö-vür-swél*; [swell] v. a. schwellend übersteigen. Fill, Lucius, till the wine o'erswell the cup, fülle den Becher, Lucius, bis er vom Weine überfließt; When his banks the prince of rivers, Po, doth overswell, wenn der Fürst der Flüsse, der Po, aus seinen Ufern tritt.

OVERT, *ö-vürt*, [frz. ouvert] adj. äußerlich, öffentlich. The — action, die äußerliche Handlung (im Gegensatz der innern Handlungen des Geistes); — act, (Rechtsv.) die öffentliche Handlung.

To OVERTAKE, *ö-vür-take*; [take] v. a.

1) einholen, ereilen. He overtook his prey, er erhaschte seine Beute; The bullet overtakes him, die Kugel erreicht ihn; Punish ment overtakes at last the guilty man, die Strafe ereilt zuletzt den Schuldigen. Fig. (Seev.) The sun has overtaken the wind, die Sonne ist durch den Strich des Windes gegangen. 2) überraschen, ertappen. Overtaken in fault, auf frischer That ertappt. Fig. The night, the storm overtook us, die Nacht, der Sturm überfiel uns.

To OVERTASK, *ö-vür-task*; [task] v. a. überbürden (im bildl. Sinne).

To OVERTAX, *ö-vür-täks*; [tax] v. a. mit zu hohen Auflagen beschweren, zu hoch besteuern (ein Land).

OVERTEEMED, *ö-vür-téem*; [teem] part. adj. durch vieles Gebären abgezehrt.

To OVERTHROW, *ö-vür-thrö*; [throw] v. a. umwerfen, umstürzen. — a table, einen Tisch umstoßen; The overthrown he raised, den Niedergeworfenen hob er auf; When the walls of Thebes he overthrew, als der die Mauern von Theben niederriß. Fig. — an army, ein Heer besiegen, vernichten; — any one at law, einen Prozeß gegen jemanden gewinnen; — the laws, die Gesetze umstoßen, mit Füßen treten; — the designs of one's enemies, die Pläne seiner Feinde vernichten, zu Schanden machen.

OVERTHROW, *ö-vür-thrö*, s. (der Zustand, da etwas umgestürzt ist) der Umsturz. Fig. The — of their own countrymen, die Vernichtung, der Untergang ihrer eignen Landsleute; I have seen our enemies —, ich habe die Niederlage unsrer Feinde gesehen; His — heaped happiness upon him, sein Sturz hat Seligkeit auf ihn gehäuft.

OVERTHROWER, *ö-vür-thrö-är*, s. einer, der etwas umstößt, umstürzt; Fig. der Zerstörer, Besieger.

OVERTHWART, *ö-vür-thwärt*; [überzwern] I. adv. (nach einer Richtung, welche ein

Ding nach entgeengesetzten schiefen Winkeln durchschneidet) überzwerch.

II. *adj.* 1) quer. *Fig.* An — humour, eine wunderliche, eigensinnige Laune. 2) gegenüber befindlich.

III. *praep.* über (ungebr.).

† IV. *s.* ein widriger Umstand.

To OVERTHWARD, *v. a.* eine Sache hindern, ihr entgegen arbeiten.

OVERTHWARDLY, *adv.* quer; *Fig.* eigensinnig.

OVERTHWARDNESS, *s.* die quere Lage. *Fig.* Had not the — of some neighbours interrupted it, hätte nicht der Eigensinn einiger Nachbarn es gestört.

To OVERTIRE, *adv.* übermühen, abmühen.

To OVERTITLE, *v. a.* eine zu hohe Benennung geben.

OVERTLY, *adv.* öffentlich (einen verachten).

To OVERTOIL, *v. n.* sich übermühen, sich abmatten.

OVERTOOK, *praet. u. part. pass.* von To Overtake.

To OVERTOP, *v. a.* überragen. *Fig.* As far as the soul overtops the body, eben so sehr als die Seele über den Körper erhaben ist; To be overtopped, verdunkelt, übertroffen werden.

To OVERTOWER, *v. n.* zu hoch fliegen (von Plänen).

To OVERTRADE, *v. a.* — one's self, sich bankerott handeln.

To OVERTrip, *v. a.* überhüpfen (eine Wiese).

To OVERTROW, *v. a.* To Throw.

To OVERTRUST, *v. a.* eine Person, Sache zu sehr mit seinem Vertrauen umgeben, zu viel Vertrauen auf sie setzen; einem zu viel borgen.

OVERTURE, *s.* 1) die Öffnung (in einer Mauer). *Fig.* To make an —, einem etwas eröffnen; He made an — unto him, er machte ihm den Vorschlag; Withstand the overtures of ill, widerstehe den Anträgen des Bösen. 2) *Fig.* das Eröffnungsstück in einem Konzerte, das Einleitungsspiel, die Ouvertüre.

To OVERTURN, *v. a.* umkehren, umwerfen, umstürzen. *Fig.* Pain excessive overturns all patience, ein übermäßiger Schmerz überwältigt alle Geduld.

OVERTURN, *s.* der Umsturz (eines Wagens).

OVERTURNABLE, *adj.* umgekehrt, umgeworfen oder umgestürzt werden können.

OVERTURNER, *s.* einer, der etwas umkehrt, umstürzt. *Fig.* An — of law and justice, einer, der Geseze und Gerechtigkeit umstößt.

To OVERTWATTLE, *v. a.* durch Plaudern betäuben, überplappern.

To OVERVALUE, *v. a.* überschätzen (ein Gedicht, jemand's Gewalt). He overvalues himself, er überschätzt sich.

To OVERVEIL, *v. a.* überschleiern. *Fig.* The night overveils the day, die Nacht umschleiert, verhüllt den Tag.

OVERVERT, *s.* der Hochwald.

OVERVIOLENT, *adj.* überheftig.

To OVERVOTE, *v. a.* überstimmen.

To OVERWATCH, *v. n.* durch langes Wachen ermüden, sich über-

wachen. *Fig.* Overwatched eyes, übernächliche Augen.

OVERWEAK, *adv.* über schwach.

To OVERWEARY, *v. a.* übermüden, abmüden.

To OVERWEATHER, *v. a.* durch widriges Wetter beschädigen.

To OVERWEEN, *v. n.* eine zu hohe Meinung haben. No man is so bold and overweening of his own works, than —, niemand ist so kühn und thut sich so viel auf seine Werke zu gut, als —; Take heed of overweening, hüte dich vor Eigendünkel. *Fig.* Overweening pride, ein anmaßender Stolz.

OVERWEENINGLY, *adv.* zu anmaßend, zu übermüthig oder stolz.

To OVERWEIGH, *v. a.* überwiegen. My unsoiled name will your accusation overweigh, mein unbefleckter Name wird eure Anklage überwiegen.

OVERWEIGHT, *s.* das Uebergewicht.

OVERWENT, *praet.* von To Overgo.

To OVERWHELM, *v. a.* 1) darüber setzen, decken. 2) *Fig.* a) überwältigen. Overwhelmed with sorrow, vom Kummer niedergebeugt. *Syn.* V. To Crush. b) finster, düster übersehen. With overwhelming brows, mit düsterner Stirne.

OVERWHELM, *s.* das Ueberwältigen (ungebräuchlich).

OVERWHELMINGLY, *adv.* überwältigend (ungebr.).

To OVERWING, *v. a.* überflügeln (ein Heer).

OVERWISE, *adj.* überweise, überflug.

OVERWISENESS, *s.* die Ueberflugsheit.

To OVERWORD, *v. a.* zu ausführlich abhandeln.

To OVERWORK, *v. a.* überarbeiten, ermüden.

OVERWORN, *part. adj.* 1) übermüdet, abgemattet. With watching —, vom Wachen erschöpft. 2) vom Alter kraftlos.

To OVERWRESTLE, *v. a.* (im Ringen übertreffen) übertreffen.

OVERWROUGHT, *part. adj.* 1) (auf der ganzen Oberfläche bearbeitet) überarbeitet. — with ornaments of barbarous pride, mit Bierathen rohen Stolzes überdeckt. 2) zu sehr ausgearbeitet, zu sehr bearbeitet.

OVERYEARED, *adj.* überjahrt.

OVERZEAL, *adj.* von zu großem Eifer besetzt.

OVERZEALOUS, *adj.* allzueifrig.

OVIDUCI, *s.* (in der Zergliederungskunst, zwei häutige Röhren auf beiden Seiten der Gebärmutter, welche sich an dem innern Ende in den Seitenwinkel der Gebärmutterhöhle öffnen und die von den Eierstöcken losgerissenen und beschwängerten Bläschen in die Gebärmutterleiten) die Muttertrompete.

OVIFORM, *adj.* eiförmig.

OVIPAROUS, *adj.* Eierlegend. — animals (im Gegensatz von viviparous animals), eierlegende Thiere.

OVOLO, *s.* (in der Baukunst) V. Egg, 2. b.

To OWE, *v.* mit own, eigen, eignen *praet.* ought; *part.* owed u. ought. I. *v. a.* † 1) zu eigen haben, besitzen (wofür man jetzt to own braucht). 2) (hat in den folgenden

Bedeutungen die Eigenschaft eines *v. n.*) schuldig seyn. a) (die Verbindlichkeit haben, einem Andern Geld und Geldeswerth zu erstatten oder zu geben) schuldig seyn (einem etwas). I owe you money, ich bin euch Geld schuldig; He owes more than he is worth, er ist mehr schuldig als er hat; A debt one owes, eine Passivschuld; To pay what one is owing, zahlen was man schuldig ist. b) (überhaupt jemanden eine Verbindlichkeit haben; auch in einer Verbindlichkeit gegründet seyn). The faith they owe, die Treue die sie schuldig sind; A son owes help to his father, ein Sohn ist seinem Vater Hilfe schuldig. *Prov.* I owe God a death, Sterben bezahlt alles. 3) (mit Dankgefühl zuschreiben, sich zum Dank für etwas verpflichtet fühlen) verdanken. I — my life to him, ich verdanke ihm das Leben; I owe him a good turn, ich bin ihm verbindlich. *Prov.* — one no good will oder — him a spite, einen Groll gegen einen haben, ihm etwas nachtragen. 4) (Schuld geben, zurechnen, zuschreiben. The effect is owing to the cause, die Wirkung ist eine Folge der Ursache; This was owing to a great indifference to the pleasures of life, dieß rührte von einer großen Gleichgültigkeit gegen die Lebensfreuden her; The ruin of Greece was owing to the former, der Untergang Griechenlands rührte von dem erstern her.

II. *v. n.* verbunden oder verpflichtet seyn.

OWL, *s.* [Eule, ehem. Uwila,

frz. hulotte, lat. ulula, *ὄλολυγών*] *s.* die Eule, Nachteule. Brown —, die Steineule. Small wood —, Snowy —, die weiße Eule; White —, Common barn —, Church —, die Schleiereule, graue Buscheule, Kircheule, Thurmleule; Tawny —, die braune Waldeule; Little hawk —, die kleine Habichtseule; Little —, die Zwergeule, kleine Waldeule. *Fig.* To catch the —, die Eule jagen (eine Art Pöse mit rohen Bauernungen, die in eine Schenke gelockt werden, um eine Eule zu fangen, und denen zum Beschluß ein Eimer Wasser über den Kopf gegossen wird). *Prov.* To make an — of one, einen zum Besten haben; † To take —, übel nehmen.

OWL-EYED, *adj.* Eulenaugen habend.

OWL-GLASS, *s.* der Name des bekannten Eulenspiegels.

OWL-LIGHT, *s.* die Eulensflucht, Abenddämmerung.

OWL-LIKE, *adj.* eulenartig.

OWLER, *s.* der Schleichhändler; (Rechtspr.) einer, der auf eine unerlaubte Weise Wolle ausführt.

OWLING, *s.* (Rechtspr.) der Schleichhandel (mit Wolle oder Schafen).

OWLISH, *adj.* eulenartig.

OWN, *adv.* [eigen, eignen, und eigentlich das *praet. pass.* von to owe] *adv.* (wird nur in Verbindung mit den Besitz anzeigenden Fürwörtern my, thy, his, her, its, our, y, ur, their gebraucht) eigen. a) (einen ausschließlichen Besitz, und daher das anzudeuten, was ein Theil unsers Körpers ist und was von einem Wesen selbst gewirkt wird). He writ it with his — hand, er schrieb es mit eigener Hand; I love him as my — brother, ich liebe ihn, wie meinen eignen Bruder; Of one's — accord, aus eigenem Antrieb; To our — choice, nach unsrer Wahl; My — self, ich selbst. b) (dasjenige zu bezeichnen, was man ausschließlich zu seinem Nutzen gebrauchen und verwenden kann, von außer uns befindlichen Dingen, und wird oft des Nachdrucks halber angewendet). My — horse, mein eignes Pferd; At his — house, in seinem eignen Hause; At his — door, vor seiner Thüre; My —, mein Eigenthum; (gleichsam *Prov.*) Every one likes his — best, jeder lobt das Seinige; He has nothing of his —, er hat kein

Eigenthum, kein Vermögen; Every nation made Gods of their — (b. Schrift), jegliches Volk machte seinen Gott. *Fig.* My — country, mein Vaterland; To make any one his —, einen für sich gewinnen, auf seine Seite bringen; To have a reason of one's —, seinen besondern Grund haben; To be one's — man, sein eigner Herr seyn.

To OWN, v. a. 1) zu eigen haben. Who owns this house? wem gehört dieses Haus? Others, the care of nations own, andern liegt die Sorge für Völker ob. 2) für sein eigen oder sein Eigenthum erkennen. Own me for your son, erkennt mich für euren Sohn. *Fig.* The barbarous Indians likewise have owned that tradition, auch bei rohen Indianern herrschte diese Ueberlieferung oder Tradition; Since you my protection own, da ihr euch unter meinem Schutz befindet. 2) gestehen, bekennen. Others will own their weakness of understanding, andere werden ihre Verstandesschwäche eingestehen; It must be owned, that, man muß gestehen, daß; — one's crime, sein Verbrechen eingestehen; Owning, das Geständniß.

OWNER, ð-nûr, [Ei gner] s. der Eigner, Eigener, Eigenthümer (eines Gartens ꝛ).

OWNERSHIP, ð-nûr-shîp, s. das Eigenthumsrecht.

OWRE, ðâr, [ur, lat. urus] s. der Ur, Urochse, Aurochse.

OWSE, ððze, V. Ouse.

OWSEL, ððz-l, V. Ousel.

OX, ðks, [D chs] pl. oxen. s. 1) der (verschüttene) Ochse. *Prov.* The black — has trod on his foot, er ist ins Unglück gerathen, in Sorgen und Noth gekommen. 2) (überhaupt) das Rind, Rindvieh, Hornvieh.

OXANE, ðks-dâne, s. das Rindsgaß (Pflanze).

OXBILL, ðks-bîll, s. eine Art Schildkröten.

OXBIRD, ðks-bîrd, s. der amerikanische Pelikan.

OXCHEEK, ðks-tshêek, s. der Kinnbacken eines Ochsen.

OXEYE, ðks-l, s. 1) das Ochsenauge, Rindsaug, die Rindsaugblume. 2) (eine Art Zaunkönig) das Ochsenäuglein. — creeper, der Baumhacker, Grünspacht. 3) (Seespr.) eine Oefnung, welche man bei dickem Wetter in den Wolken sieht das Ochsenauge.

OXYED, ðks-lid, adj. (große Augen habend) ochsäugig.

OXYFLY, ðks-flî, s. die Ochsenbremse, Rindsviehbremsen.

OXYGANG, ðks-gâng, [zuweilen oxgate und osken; D chs u. Gang] s. (so viel Land, als mit einem Gespann Ochsen beflügt werden kann) fünfzehn Acker oder Morgen.

OXHEAL, ðks-hêle, s. das schwarze Bilsenskraut, die Rindwurzel, Rindswurzel.

OXHOUSE, ðks-hôuse, V. Oxstall.

OXLINKE, ðks-lîke, adj. ochsenartig. With — eyes, mit Ochsenaugen.

OXLIP, ðks-lîp, s. (Great cowslip) die größere Schlüsselblume.

OXSTALL, ðks-stáll, s. der Ochsenstall.

OXTONGUE, ðks-tûng, s. die Ochsenzunge (Pflanze).

OXALATES, ðks-â-lâ-tês, [frz. oxalate] s. pl. (in der Scheidef.) fleesäure Salze.

OXALIC, ðks-â-lîk, [frz. oxalique] adj. — acid, (Scheidef.) eine eigene Pflanzensäure, die aus dem Sauerflee scheideförmig dargestellt wird) die Kleeensäure.

OXEN, ðksn, pl. von Ox.

OXI-CARBURETTED HYDROGEN GAS, ðks-ê-kâr-bû-rê-têd hi-drô-jên gâs, [frz. oxy-, oxy-, ððs] s. (Scheidef.) das oxydirte Kohlenstoff-Wasserstoffgas.

OXIDATION, ðks-ê-dâ-lûn, [frz.] s. (Scheidef.) Hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

defunkt) die Säuerung, Absehung des Dryds od. Metallkalks mittelst der Säure, Drydation.

OXIDE, ðks-lid, [frz. oxide, oxyde, ððs] s. (Scheidef.) der Metallkalk, das Dryd. Oxides, (in der Scheidef.) die Benennung solcher Körper, welche zwar eine gewisse Menge Sauerstoff enthalten, dadurch aber nicht in den Zustand einer Säure versetzt werden, z. B. Mennig, Zucker, Harze) die Halbsäuren, Dryde; — of arsenic, natürlicher Arsenikkalk, weißer Arsenik, Arsenikblüte; — of copper, der Kupferkalk, das Kupfergrün; — of hydrogen, Wasser; Nitrous —, oxydulirtes Salpeterstoffgas; — of carbon, schwarz oxydirter (zersehter) Kohlenstoff; Black — of iron, schwarz oxydirtes Eisen; — of antimony, die Antimonblüte, das Weiß-Spießglanzgerz, Spießglanzweiß; — of bismuth, der Bismuth-Ocher, die Bismuthblüte; — of chrome, der Chromo-ocher; Black — of copper, die Kupferschwärze; Red — of copper, das Kupferroth, Rothkupfergerz; Native red — of lead, der Mennig, das natürliche rothe Bleiornd; Siliciferous — of manganese, der Kiesel-Mangan, Rothstein; — of tin, das Zinnerz; Fibrous — of tin, das faserige Zinnerz, Holzzinn, Kornisch Zinnerz; Red — of tin, das Zinnoryd, prismatische Zinnerz; Siliceous — of zinc, der Galmei, das Zinkglas, Zinkgläserz.

OXIDULATED, ðks-lid-jû-lâ-lêd, [frz. oxidulé] adj. (Scheidef.) halb versauert, halb verkalft, oxydulirt.

OXOLATE, ðks-ê-lâte, s. (Scheidef.) das saure, fleesäure Salz. — of potash, saurefleesäures Kali; Acidulous — of potash, sauerlich-säures fleesäures Kali; Oxidulated — of iron, oxydulirtes saurefleesäures Eisen; Oxidulated acidulous — of iron, oxydulirtes sauerlich-säures fleesäures Eisen.

OXTER, ðks-têr, [angels. oxtan, frz. aisselle, lat. axilla] s. die Achselhöhle, Achselgrube.

OXYCRATE, ðks-ê-kâte, [ððxçratov] s. eine Mischung von Wasser und Essig.

OXYGEN, ðks-ê-jên, [frz. oxygène oder oxigène, ððs u. γελουαι] s. (Scheidefunkt) der Sauerstoff, die Sauerluft, das Drygen. — gas, das Sauerstoffgas, die dephlogistisirte Luft.

OXYGENATION, ðks-ê-jên-â-shân, [frz.] s. (Scheidef.) das Uebersättigen mit Salzsäure, die Drygenation.

OXYGON, ðks-ê-gôn, [ððs u. γωνία] s. (Erdbest.) das spitzwinklige Dreieck.

OXYMEL, ðks-ê-mêl, [ððxμελ] s. (Wein-essig mit Honig eingekocht) der Sauerhonig, das Drymel.

OXYMORON, ðks-ê-mô-rûn, [ððxμωρον] s. (ein rednerischer Scheinwiderspruch) das Drymorum (z. B. Tod ist nicht Tod).

OXYMURIATE, ðks-ê-mû-rê-âte [ððs und ἀλμυρ] s. — of lime, (Scheidef.) der salzsaure Kalk.

OXYMURIATIC, ðks-ê-mû-rê-ât-îk, adj. — acid, (Scheidef.) a) die ehemalige Benennung für Chlorine. b) die überaus oder dephlogistisirte Salzsäure.

OXYPETRA, ðks-ê-pê-trâ, [ððs u. πέτρα oder πέτρη] s. der Sauerstein.

OXYRRHODINE, ðks-ê-rê-dîne, [ððxρρδινον] s. der Roseneffig.

OXYTONE, ðks-ê-tône, [ððxτόνος] s. (Sprachl.) der scharfe Accent auf der letzten Silbe.

OYER, ð-yâr, [altfrz., frz. ouïr] s. (Rechtspr.) Court of — and terminer, ein Gerichtshof, der (in den Grafschaften Englands) Sachen abhört und entscheidet; Commission of — and terminer, ist ein Auftrag, eine Commission, welche die Richter der Assisen ermächtigt, peinliche Sachen abzuheben und darüber zu sprechen, z. B. über Hochverrath, Felonie; daher: A Justice of — and terminer, ein Richter, dem ein solcher Auf-

trag geworden ist; — of record, das Ansuchen im Gericht, gewisse Acten nachsehen zu dürfen.

OYES, ð-yîs; [frz. oyez] I. interj. (ein Ausruf, welcher bei allen öffentlichen Verkündigungen vorangeht und dreimal wiederholt wird) hört!

II. s. der Ausruf.

OYLETHOLE, ðê-lê-t-hôle, V. Eyelet.

OYSTER, ðê-stâr, [altfrz. oystre, A u s t e r] s. die Auster. Pickled —, die ausgestochene und marinirte Auster.

OYSTER-CATCHER, ðê-stâr-kâsh-ûr, s. (eine Art Seespr.) der Austerfischer, Austerdieb, Auster-mann, Austervogel.

OYSTERGREEN, ðê-stâr-grêen, s. eine Art Auster-moss, Wate, Warte.

OYSTER-SHELL, ðê-stâr-shêll, s. die Austerschale.

OYSTERWENCH, ðê-stâr-wênsch, } s. das Au-

OYSTERWIFE, ðê-stâr-wîfe, } sterweib, die Austerhändlerinn.

OYSTERWOMAN, ðê-stâr-wâm-ân, }

OZÆNA, ð-zê-nâ, [ððzæna] s. (Heilk.) ein

stinkendes Nasengeschwür.

OZIER, ð-zhîr, V. Osier.

OZMAZOME, ðz-mâ-zôme, [ððmâz u. ζωμός] s. (in der Scheidef.) der Gallert-Extract.

P.

P, pè, (ein Mittlaut) 1) s. das P. 2) in Abkürzungen: Parl., parliament, Parliament; P.M., post Meridiem, nach Mittag; Pd., paid, bezahlt; Pwt., penny weight, Pfenniggewicht; P. S., postscript, Nachschrift.

PAAGE, pâ-âje, [altfrz., frz. péage, mittelalt. paagium] s. der Zoll, das Weggelt.

PABULAR, pâ-bû-lâr, [lat. pabulum] adj. nährend, nahrhaft.

PABULATION, pâ-bû-lâ-shân, s. das Füttern, die Fütterung.

PABULOUS, pâ-bû-lâs, adj. nährend, nahrhaft. *Fig.* We doubt the air is the — supply of fire, wir bezweifeln, daß die Luft das Feuer nährt.

PABULUM, pâ-bû-lâm, [lat.] s. (alles, was die Fortdauer eines Dinges oder Zustandes bewirkt, auch das Gedeihen einer Sache, die Vermehrung ihrer Kraft und Stärke) die Nahrung.

PACATION, pâ-kâ-shân, [lat. paco] s. das Beruhigen, Stillen (ungebr.).

To PACE, pâse, verb. für To Parse.

PACE, [frz. pas, lat. passus] s. 1) der Schritt.

a) (die Vorsetzung des einen Fußes vor den andern, in solcher Weite als bei dem langsamen Gange gewöhnlich ist). — for —, Schritt für Schritt (einen Schritt nach dem andern); The first — for His Majesty to make, is, den ersten Schritt, den Seine Majestät zu thun hat, ist. b) (in engerer Bedeutung, ein Maß von 5 Fuß) der meßkünstige Schritt. Six paces deep, dreißig Fuß tief. c) (diejenige Art des Gehens oder Ganges, da man einen Fuß langsam und gleichmäßig vor den andern setzt, welche die gewöhnliche Art des Ganges ist, zum Unterschiede vom Laufen, Rennen, Trabe, Galopp ꝛ). To go at a great —, starke Schritte machen; To go at a slow —, einen langsamen Schritt gehen; A heavy —, ein schwerer Gang; To mend one's —, geschwinde gehen; To keep always one —, immer denselben Schritt halten; To keep — with any one, Schritt mit einem halten (gleiche Schritte mit einem andern machen, mit gleich großen Schritten gehen); A horse that goes a good —, ein Pferd, das einen guten Schritt geht; Short —, (der Schritt eines in der Reitschule zugerittenen Pferdes) der Schulschritt. *Fig.* To go a main —, mit vollen Segeln gehen; The other design kept equal —

with it, der andre Anschlag ging gleichzeitig vorwärts; He has made his translation keep — with the original, seine Uebersetzung hielt gleichen Schritt mit dem Originale; That his brothers, under the same training, might hold — with him, damit seine Brüder, bei demselben Unterricht, dieselben Fortschritte machen möchten. 2) (in engerer Bedeutung, ein Schritt oder gewisser Gang der Pferde, da sie in der Bewegung der rechten und linken Füße so abwechseln, daß sie sich immer etwas auf die Seite neigen, ein bequemer und schneller Gang) der Paß, Paßgang, Antritt, Dreischlag, Zelt. 3) *Fig.* — of asses, eine Herde Esel (ungebr.).

To PACE, I. v. n. 1) schreiten, gehen. I paced on slowly, ich schritt langsam vorwärts; — in pomp, im Pomp einherschreiten. 2) (überhaupt) sich bewegen. 3) den Paß gehen (von Pferden).

II. v. a. 1) mit Schritten messen, abschreiten (einen Platz). 2) im Gehen leiten (nur) *Fig.* If you can, pace your wisdom in that good path that I would wish it go, leitet eure Klugheit, wann ihr könnt, nach meinem Wunsch auf einen guten Pfad.

PACED, *pâte*, *adj.* 1) einen (besondern) Schritt habend. *Fig.* Revenge is sure, though sometimes slowly —, die Rache kommt gewiß, obgleich zuweilen langsamen Schrittes. 2) einen guten Paß gehend (von Pferden; *Fig.* gewöhnlich im übeln Verstande von Menschen).

PACER, *pá-súr*, *s.* 1) einer, der schreitet, gehet. 2) ein Pferd, welches den Paß geht) der Paßgänger, Zelter, das Zeltroß.

PACIFEROUS, *pá-sif-fér-ús*, [lat. *pax u. fero*] *adj.* Frieden bringend.

PACIFIC, *pá-sif-fik*, [frz. *pacifique*, lat. *pacificus*] *adj.* friedlich, friedsam, friedfertig. *Fig.* The — Ocean, das stille Meer (Name der großen Südsee zwischen Asien und Amerika).

PACIFICAL, *pá-sif-fé-kál*, [lat. *pacificus*] *adj.* friedlich (von einem Amte).

PACIFICATION, *pás-sé-fé-ká-shún*, [frz.] *s.* die Friedensstiftung. *Fig.* A world was to be saved by a — of wrath, eine Welt sollte durch eine Besänftigung des Zornes gerettet werden.

PACIFICATOR, *pás-sé-fé-ká-túr*, [frz. *pacificateur*] *s.* der Friedensstifter, Vermittler.

PACIFICATORY, *pá-sif-fé-ká-túr-é*, *adj.* (den Frieden bezweckend) friedlich, friedsam.

PACIFICNESS, *pá-sif-fik-nés*, *s.* die Friedfertigkeit.

PACIFIER, *pás-sé-fi-úr*, *s.* der Friedensstifter.

To PACIFY, *pás-sé-fi*, [frz. *pacifier*, lat. *pacifico*] *v. a.* beruhigen, besänftigen. Menelaus promised Ptolemy money, if he would pacify the king (h. Schrift), Menelaus verbieth dem Ptolemäus viel Geld, wenn er ihn beim Könige möchte ausbitten; The Most High is not pacified for sin, by the multitude of sacrifices (h. Schrift), Sünden lassen sich nicht versöhnen mit viel Opfern. *Fig.* He had withdrawn — with sleep his overwashed eyes, er hatte sich zurückgezogen, um durch Schlaf seine durch vieles Wachen geschwächten Augen zu beruhigen.

PACK, *pák*, [Pack, packen, frz. *paquet*, lat. *pago*, compages, *πακτίον*] *s.* 1) (mehrere zusammengelegte, von außen mit einander verbundene Dinge) der (das) Pack (Bücher, Waaren). A — of wool, ein Ballen Wolle; A pedlar's —, eines Tröblers Bündel. *Fig.* A — of sorrows, eine Last Sorgen; A — (world) of troubles, eine Welt von Leiden oder Elend; — of nonsense, des Unsinn die Hülle und die Fülle. 2) (in engerer Bedeutung). a) (ein Haufen Karten oder alle Kartenblätter zusammengekommen, welche zu einem Spiele gehören) das Spiel Karten, Kartenspiel. b) (eine Anzahl Jagdhunde, nämlich: hounds, beagles, harriers, spaniels) die Koppel,

der Strick, die Hege, Meute; (ferner bei Jägern) A — of goose or black game, eine Kette, Ritte, ein Volk Haselhühner, Schneehühner. c) (im verächtlichen Sinne, mehrere geringe, schlechte, unsittliche Leute zusammengekommen) das Pack, Gefindel, (die sich in bösslicher und schädlicher Absicht versammelt oder überhaupt vereinigt haben) die Rotte Bösewichter; (auch von einzelnen Personen in Verbindung mit naughty) Naughty —, das Hurenpack; Some naughty packs, einige lieberliche Gesellen. d) (überhaupt eine bestimmte Menge) das Pack. A — of wool, das Pack (240 Pfund) Wolle.

PACKCLOTH, *pák-klóth*, *s.* das Packtuch, Packtinnen, die Packleinwand.

PACKFORK, *pák-fórk*, *s.* 1) der Tragestock, das Reff. 2) *Fig.* der Maulesel.

PACKHORSE, *pák-hórsé*, *s.* das Packpferd, Saumpferd, der Saumer, das Saumroß. *Fig.* I was a — in his great affairs, ich war das Packpferd seiner wichtigen Angelegenheiten.

PACKNEEDLE, *pák-néé-dl*, *s.* die Packnadel.

PACK-PAPER, *pák-pá-púr*, *s.* das Packpapier.

PACKSADDLE, *pák-sád-dl*, *s.* (ein Sattel, welcher Packpferden und andern Lastthieren aufgelegt wird) der Packsattel, Saumsattel.

PACKSTAFF, *pák-stáf*, (verderbt pikestaff) *s.* ein Stock, womit Bettler gelegentlich ihren Bündel tragen.

PACKTHREAD, *pák-thréd*, *s.* der Packzwirn, das Packgarn (um Päckchen damit zuzumachen); der Bindfaden.

|| PACKWAY, *pák-wá*, *s.* eine Straße für Pferde.

PACKWAX, *pák-wáks*, (häufiger *paxwax*) *s.* das sehnige Ende der Muskeln, besonders bei größeren Thieren, wo es einem weißlichen oder gelblichen Leder gleicht) das Haarwachs.

To PACK, I. v. a. 1) packen (Waaren in eine Kiste). A heap of strange materials, packed up with wonderful art in the skull, ein Haufe von sonderbaren Bestandtheilen mit seltner Kunst in der Hirnschale zusammengehäuft; — up, einpacken; — the cards, (bei Kartenspielen) die Karten sorten (sie nach Spielarten zusammenlegen und verpacken). *Fig.* Till George be pack'd with post horse up to heav'n, bis Georg mit Extrapost gen Himmel fährt. 2) (künstlich mischen) packen (die Karten). *Fig.* She, Eros, has packt (ungebr. für packed) cards with Caesar's, sie, Eros, mischte Karten mit dem Cäsar (verstand sich mit Cäsar); — a jury, gewonnene oder bestochene Geschworne zusammen bringen; — a house of commons, ein Haus der Gemeinen aus Leuten, die der Regierung ergeben sind, zusammensetzen.

II. v. n. 1) einen Pack oder Päckchen machen. She packs and shuts up her gaudy shop, sie packt ein und verschließt ihre gepackte Bude. 2) *Fig.* a) sich zu einer widerrechtlichen Absicht vereinigen. — with one, es mit jemanden abkarten, ein Complot mit ihm machen. b) sich schnell von einem Orte zum andern begeben. — away, sich packen, fortpacken, sich fortmachen; Poor Stella must pack off to town, die arme Stella mußte nach der Stadt eilen; Pack hence, packe dich deiner Wege; To send one packing oder a packing, einen fortjagen. 3) (bei Jägern) sich paaren (von Feldhühnern).

PACK, *verd.* für *Pact*.

To PACK, für *To make a pact*.

PACKAGE, *pák-kidje*, [frz. *bagage*] *s.* 1) der Pack, das Gepäck, der Ballen. 2) (allerlei Stoffe, z. B. Leinwand, Wachtuch, Bastdecken, welche dienen, Dinge, die verschickt werden sollen, darein zu packen) das Packzeug. 3) der Packerlohn. 4) der Zoll für Gepäck.

PACKER, *pák-kár*, [Packer] *s.* (einer, der Waaren packt) der Packer. A packer's stick, (ein dicker, kurzer Stock oder Knüttel, große Ballen,

die gepackt werden, damit zu klopfen und die Stricke, womit sie zusammengebunden werden, damit fest anzuziehen) der Packstock, Packnüttel, Packbengel, das Packscheit, Raitelscheit.

PACKET, *pák-ki*, [frz. *paquet*] *s.* 1) das Päckchen, Packet. 2) (in engerer Bedeutung) a) ein Packet mit Briefen, das Briefpacket. b) das Päckchen Quacksalbereien. c) (bei Buchdruckern) das Stück, Schriftstück, Packet. 3) (auch Packetboat) das Packetboot, Packboot, Postschiff.

To PACKET, *v. a.* packen, einpacken. Letters well sealed and packed, gut gesiegelte und verpackte Briefe.

PACKING, *pák-íng*, [v. to pack] *s.* 1) das Packen, die Verpackung. 2) *Fig.* der Betrug, Schelmenstreich.

PACKING-CLOTH, *pák-íng-klóth*, *s.* das Packtuch.

PACKING-STICK, *pák-íng-sik*, *s.* der Knebel (womit Pferde und Hunde geknebelt werden).

PACKING-WHITES, *pák-íng-wíts*, *s. pl.* das Packtuch.

PACT, *pákt*, [lat. *pactum*] *s.* der Vertrag, die Uebereinkunft, der Pakt.

PACTION, *pák-shún*, [lat. *pactio*] *s.* = *Pact*.

PACTIONAL, *pák-shún-ál*, *adj.* durch einen Vertrag bestimmt, vertragmäßig.

PACITIOUS, *pák-ísh-ús*, *adj.* verabredet.

PAD, *pád*, [gehört nebst path zu Pad, Pfad, von *pad den*, *πάτος*] *s.* 1) der Pad, Pfad, Fußpfad, Fußweg, Steig, (im gemeinen Leben häufig) Steg. (bei Jägern) The fox is on the —, der Fuchs zieht zu Holze. *Fig.* To go upon the —, auf Straßenräuberei ausgehen. 2) *Fig.* a) der leichte Paßgänger, b) (besser Footpad) der Straßenräuber zu Fuße.

+ PAD-BORROWERS, *pád-bór-ró-úrs*, *s. pl.* Pferdebediebe.

PAD-NAG, *pád-nág*, *s.* der Paßgänger.

PAD-WAY, *pád-wá*, *s.* die Landstraße.

To PAD, *v. n.* 1) padden, schlendernd wandern, reisen. 2) auf einem Wege die Unebenheiten hinwegschaffen, ihn ebenen, bahnen. 3) zu Fuße auf Straßenraub ausgehen.

PAD, [altb. *Wat* oder zum span. *pajado* von *paja* gehörig] *s.* 1) das (eigentlich mit Stroh ausgestopfte) Polster, Kissen, der Wulst. A — for a close-stool, ein Bausch auf einen Nachstuhl; She makes up her shape with pads, sie hat ihre Kleider ausgestopft, wattirt, um ihrer Gestalt ein besseres Ansehen zu geben. 2) (in engerer Bedeutung) a) die Matraze. A — of straw, ein Strohsack. b) der Weibersattel.

To PAD, *v. a.* ausgestopfen, polstern. She is padded, sie ist ausgestopft, wattirt, trägt Bausche an sich.

PADAR, *pád-dár*, [frz. *ponture*] *s.* (grob gemaltes und ungebeutetes Getreide, das Schrot.

PADDA, *pád-dá*, [chin.] *s.* der Reißvogel, Reißmäher, Reißfresser, Padda.

PADDEL, *pád-dl*, [pud del = rund] *s.* der Kugelfisch, die Seeflasche.

+ PADDER, *pád-dár*, [von to pad] *s.* der Straßenräuber zu Fuße.

PADDLE, *pád-dl*, [wall. *pattal*] *s.* 1) das Ruder. 2) ein dem breiten, dünnen und flachen Theile eines Ruders ähnliches Ding, die Schaukel, das Rührholz.

PADDLE-FISH, *pád-dl-fish*, *s.* das Meerschwein.

PADDLE-STAFF, *pád-dl-stáf*, *s.* (bei Gärtnern, ein Werkzeug zum Reinigen der Gänge eines Gartens) das Schürfeisen.

To PADDLE, *v. n.* [viell. auch zum Nachfolgenden gehörig] rudern. Paddling ducks, rudernbe Enten.

To PADDLE, [pad del n] I. v. n. (in etwas Nassem oder Flüssigem gehen, darin rühren) paddeln, patscheln. *Fig.* Or paddling in your neck

with his damned fingers, oder mit seinen verdammten Fingern euere Nacken tätschelnd.

II. v. a. pättscheln oder tätscheln.

PADDLER, päd-dl-är, s. einer, der pättschelt oder tätschelt.

PADDOCK, päd-däk, [landschaftl. Padde] s. der Frosch oder die Kröte (ungebr.).

PADDOCK-PIPES, päd-däk-pipes, s. pl. das Sumpfkannentraut.

PADDOCK-STOOL, päd-däk-stööl, s. der Gifschwamm, Pfifferling.

PADDOCK, [verw. mit pad, pudge] s. ein kleines Gehege (für Rothwild oder andere Thiere), der Bildgarten.

PADDOCK-COURSE, päd-däk-körse, s. ein Gehege, zur Abrihtung von Hunden.

PADDY, päd-dé, [Abkürzung von Patrick] s. ein Spottname der Irländer.

PADELION, pä-dé-li-ün, [frz. pas de lion] s. (ein Pfanzengeschlecht) der Löwenfuß, die Löwentase.

PADESOY, päd-dé-söé, V. Paduasoy.

PADGE, pädje, [Abk. v. Margary] s. (Weibertaufname) Margarethe, Gretchen.

PADLOCK, päd-lök, [v. pad u. lock] s. das Vorlegeschloß, Vorhängeschloß.

To PADLOCK, v. a. mit einem Vorlegeschloße verwahren (auch Fig.).

PADOWPIPE, päd-dö-pipe, [zu pad und pipe gehörig] s. die wilde Nießwurz.

PADUAN, pä-dü-än, [von Padua] I. adj. paduanisch.

II. s. 1) der Paduaner. 2) Fig. die nachgemachte alte (antike, Münze, die Paduane.

PADUASOY, päd-jü-söé, [von Padua u. frz. soie] s. eine Art Seidenzeug oder ein Kleid von diesem Zeuge.

PADY, päd-dé, [frz. pâté] s. der Reiß in der Hülse.

PADY-BIRD, päd-dé-börd, s. eine Art Reiher.

PAEAN, pä-än, [paian] s. 1) der Lobgesang, das Siegeslied. 2) V. Paean.

PAEON, pä-ün, [paion] s. ein Beräglieb mit drei kurzen und einer langen Silbe (— u u u oder u u u —, ferner u — u u oder u u — u).

PAGAN, pä-gän, [lat. paganus von pagus] I. adj. heidnisch.

II. s. der Heide.

PAGANISH, pä-gän-ish, adj. heidnisch.

PAGANISM, pä-gän-izm, [frz. paganisme] s. das Heidenthum.

To PAGANIZE, pä-gän-ize, I. v. a. heidnisch machen.

II. v. n. sich wie ein Heide benehmen.

PAGE, pädje, [frz., lat. pagina] s. (eine der Flächen eines gebrochenen Papiers, eines Bogens in einer Schrift) die Seite, Blattseite; (bei Buchdruckern) die Schriftseite, Columne, Seite, daher: Even —, die gerade (links stehende) Seite; Odd —, die ungerade (rechts stehende) Seite.

PAGE-CORD, pädje-körd, s. (bei Buchdruckern) die Columnenschnur (womit die Schriftseite festgebunden wird).

To PAGE, v. a. mit Seitenzahlen versehen, beziffern, paginiren (in Buch).

PAGE, [frz., mittellat. pagus, paiz] s. 1) der Knabe, Bube, Junge. 2) (ein Edelknappe, der am Hofe zur Bedienung eines Fürsten oder einer Fürstin bestellt ist, der Page. † Soldier's —, der Soldatenjunge, Troßbube. Prov. Make a — of your own age, thut es selber.

To PAGE, v. a. einen als Page bedienen, ihm folgen.

PAGEANT, päd-jünt, [angels. part. paec-eand, v. paecan; pacheand, pacheant, pageant] I. adj. prunkend, prangend, flitterhaft. The — pomp, das flitterhafte Gepränge.

II. s. 1) das Trugbild, Scheinbild. Fig. He is but the — of a friend, er hat nur das Äußere

eines Freundes. 2) der Prunk, die Schau. As it were the pageants of the sea, als wäre es das Schaugepränge der See. 3) das Puppenspiel, die Marionette, das Schauspiel. Fig. A woeful — have we here beheld, ein kläglich Schauspiel haben wir hier gesehen.

To PAGEANT, v. a. zur Schau aufstellen, darstellen.

PAGEANTRY, päd-jünt-tré, s. der Prunk, das Gepränge. Fig. It is but mere —, es ist nur äußerer Schein, leeres Spiel.

PAGEL, pä-gl, [frz., span.] s. der rothe Meerbrassen (Fisch).

PAGINAL, päd-jé-näl, [lat. pagina] adj. 1) aus Seiten, Blattseiten bestehend. 2) mit Seitenzahlen versehen.

PAGLE, pä-gl, V. Paigle.

PAGOD, pä-göd, [pers. poutghad] s. PAGODA, pä-gö-dä, 1) (ein heidnischer Götzentempel der Hindus, und das Götzenbild selbst) die Pagode. 2) (der Name einer indischen Gold- und Silbermünze, gewöhnlich Pagoda genannt) die Pagoda.

PAID, päde, das praet. u. part. von To Pay.

PAIGLE, pä-gl, [wahrscheinlich altfrz.] s. die gefüllte Schlüsselblume.

PAIL, päle, [span. paila, Balje, Balge] s. die Balge, der Eimer, die Geste.

PAILFUL, päle-fül, s. der Eimervoll. By pailfuls, eimerweise, mit Mulden.

|| PAIL-STAKE, päle-stäke, s. ein Ast mit vielen Zweigen im Hofe eines Milchhauses, um Milcheimer daran zu hängen.

|| PAILING, päle-ling, [v. frz. paille oder von p fähle n?] s. ein Flechtwerk um Fruchtbäume.

PAILMAIL, päl-mäl, V. Pallmall.

PAIN, päne, [frz. peine, Pein, lat. poena, ποινή] s. 1) (ein auf die Uebertretung einer Vorschrift, eines Befehls erfolgendes Uebel) die Strafe.

Upon (on) — of death, bei Todesstrafe; By way of —, als Strafe. 2) pl. († im sing.) die Pein = die Mühe, Arbeit. The pains they had taken, was very great, sie hatten sich sehr viel Mühe gegeben; One laboreth and taketh pains

(h. Schrift), mancher läßt es ihm sauer werden; To be at pains and charges, Mühe und Kosten haben. Prov. Without pains no gains, ohne Mühe kein Gewinn; He has had his labours for his pains, er hat sich umsonst abgemüht; He is an ass for his pains, er hat wie ein Thor gehandelt, seine Mühe ist ihm schlecht gedankt worden; They called him a fool for his pains, sie lachten ihn aus, daß er sich darum bemüht hatte. 3) (ein heftiger Schmerz des Körpers) die Pein. — in the head, die Kopfspeine, Migräne; To be full of —, große Schmerzen ausstehen.

Fig. What — a man must feel, when his conscience —, welche Qual muß einer empfinden, wenn sein Gewissen —; To put to —, leiden machen, peinigen, quälen; One — is lessened by another's anguish, fühlt' andres Leid, das wird dein Leiden lindern. 4) Fig. die Sorge, Unruhe. We need be in less — for the religion of our prince, wir dürfen wegen der Religion unsers Fürsten weniger in Sorge seyn; To be in —, leiden; Great — shall be in Ethiopia (h. Schrift), Mohrenland muß erschrecken. 5) pl. (in engerer Bedeutung, die Schmerzen einer Gebärenden) die Wehen.

To PAIN, v. a. 1) einen peinigen, ihm Schmerz verursachen. Excess of cold, pains us, Uebermaß an Kälte macht uns Schmerzen. Fig. I am pained to my very heart, es schmerzt mich tief in der Seele. 2) bemühen, anstrengen (wenig gebr.). He pains himself, er gibt sich Mühe, strengt sich an.

PAINFUL, päne-fül, [peinvoll] adj. 1) peinvoll, schmerzhaft. Long abstinence may be — to acid constitutions, lange Enthaltensamkeit mag für Leute, welche scharfes Blut haben, peinvoll seyn. Fig. The daylight and the sun grow — to me, das Tageslicht und die Sonne werden mir zur Last. 2) (Mühe und Arbeit verur-

sachend) peinlich. A — service, ein peinlicher, mühsamer Dienst; By quick and — marches, durch schnelle und beschwerliche Märsche; When I thought to know this, it was too — for me (h. Schrift), ich dachte ihm nach, daß ich's begreifen möchte, aber es war mir zu schwer. 3) sich große Mühe gebend, sich es sauer werden lassend. Nor must the — husbandman be tired, noch muß der arbeitsame Landwirth ermüden.

PAINFULLY, päne-fül-lé, adv. 1) peinvoll, schmerzhaft; Fig. schmerzlich. 2) mühsam, mit Mühe, Arbeit, Anstrengung.

PAINFULNESS, päne-fül-nés, s. 1) die Peinlichkeit, peinvolle Lage, der Kummer, das Leiden. 2) die Aufmerksamkeit, der Fleiß.

PAINIM, pä-nim, [altfrz. painume] I. s. der Heide, Ungläubige.

II. adj. heidnisch.

PAINLESS, päne-lés, [pein=los] adj. schmerzlos. A — disease, eine schmerzlose Krankheit. Fig. No — way, kein leichter Weg, kein Weg ohne Beschwerde.

PAINSTAKER, pänz-tä-kär, [pains u. take] s. der fleißige Arbeiter, unverdrossene Mensch.

PAINSTAKING, pänz-tä-king, I. adj. arbeitsam, unverdrossen.

II. s. die Arbeitsamkeit, Unverdrossenheit.

To PAINT, pänt, [frz. peindre, peindre, lat. pinctus, pingere] I. v. a. 1) mahlen = abbilden. 2) (in engerer Bedeutung, mit verschiedenen Farben abbilden) mahlen. — upon glass, auf Glas mahlen; — in oil, in fresco, in Del, al fresco (frisch) mahlen; — slightly, die Farben verblasen (sie so schwach und fein auftragen und in einander übergehen machen, als wenn sie weggeblasen wären). Fig. Such is his will that paints the earth with colours fresh, dieß ist der Wille dessen, der die Erde mit frischen Farben bunt bemahlt; When folly grows romantic we must paint it, wenn die Thorheit romantisch wird, so muß man sie mahlen; The word is too good — out her wickedness, dieses Wort ist zu gut, um ihre Gottlosigkeit auszumahlen, zu schildern. 3) (mit einer Farbe bestreichen, mahlen = anstreichen. Painted calicos, (feine gemahlte und gedruckte Zise und Kattune) Indiennes; Painted cloth, (chem. in Del gemahlter Cannevas mit verschiedenen Sinnbildern und Mottos, der als Wandbekleidung diente; Jezabel painted her face and tired her head (h. Schrift), Jezabel schminnte ihr Angesicht und schmückte ihr Haupt; — shoes, (bei Schuhmachern) die Stiche an den Schuhen mit dem Schabebled, säubern oder weiß machen. Fig. Has not old custom made this life more sweet than that of painted pomp? macht nicht Gewohnheit süßer dieses Leben, als des gemahlten Poms? (als Pfanzname) Painted lady, die gestreifte Nelke, (auch der Name eines Schmetterlings, der Distelfalter; Painted lady-grass, das Wandgras, Entengras; Painted lady-pease, die Platterbse.

II. v. n. sich schminken. She paints, sie schminnt sich.

PAINT, s. 1) die Malerei. 2) (in engerer Bedeutung) die Schminke. White and red —, weiße und rothe Schminke. 3) (bei Schufern) das weiße Wachs.

PAINTER, pänt-är, s. 1) der Maler; Anstreicher. A — upon glass, ein Glasmahler; Painter's gold, (zerriebene Goldblättchen, deren sich die Maler zum Mahlen bedienen) das Malergold, Mahlgold; Painter's gaper, die Malermuschel. 2) (in der Schiffahrt, ein Tau, ein Schiffsboor zu befestigen oder es daran zu ziehen) die Gangleine. Fig. oder Prov. I'll eat the —, ich will es wohl verwahren.

PAINTER-STAINER, pân-tûr-stân-ûr, s. der Leinwand- oder Kattunmahler, Schilderer; Wapenmahler.

PAINTING, pân-tîng, s. 1) die Malerei. a) = die Malerkunst. b) (die Art und Weise zu malen). — in oil, upon glass, die Oelmalerei, Glasmalerei; Eludoric —, die Del-Wasser-malerei; Mosaic —, die Musivmalerei; Encaustic —, die Wachsmalerei. c) = das Gemälde. Counterfeited —, das nachgemalte Gemälde. 2) die (aufgelegte) Farbe, Schminke. PAINTING-ROOT, pân-tîng-rôôt, s. die Schminke-wurz(e), Geldhirse, falsche Meerhirse, der Adersteinsame.

PAINTRESS, pân-trêss, s. die Malerin.

PAINTURE, pân-tshûre, [frz. peinture] s. die Malerei, Malerkunst.

PAIR, pâre, [Pa ar, lat. par] s. 1) das Paar (Handschuhe, Strümpfe &c.). One — of eyes, ein Paar Augen; A — of bellows, ein Blasebalg; A — of scissors, eine Schere; A — of stairs, eine Treppe; A — of tables, ein Damenbrett, Brettspiel; † A — of wings, Ruder; A — royal, (eine gleiche Anzahl Augen auf drei Würfeln) ein Pasch; A — royal of aces or kings, drei Asse oder drei Könige; To make — off, (in der Parlamentssprache) mit einem Mitgliede der Gegenpartei sich zu gleicher Zeit aus der Sitzung entfernen (wenn nämlich ein Mitglied während der Sitzung abtreten will, und befürchtet, es möchte während seiner Abwesenheit zum Stimmen kommen, so bittet es ein Mitglied von der Gegenpartei mit ihm zu gehen). Prov. There went but a — of sheers between this and that, dieses und jenes gleichen sich auf ein Haar. 2) (in engerer Bedeutung) das Paar, Ehepaar. 3) ungebräuchlich für Pack, 2. a.

SYN. Pair, brace, couple, das Paar. Alle drei bezeichnen zwei Dinge einer Art; allein der Gebrauch nöthigt uns zu sagen: A pair of pigeons; a brace of woodcocks; a couple of chickens; eben so: a pair of coach-horses; a pair of gloves, stockings; ferner: a brace of greyhounds, carps, or partridges, pheasants; a couple of eggs, oranges &c.

To PAIR, I. v. a. 1) paaren (Handschuhe &c.). 2) (zwei Geschöpfe beiderlei Geschlechts mit einander vereinigen) paaren. Pairing time, die Paarzeit (der Vögel).

II. v. n. sich paaren (von Turteltauben &c.). Fig. Ethelinda! my heart was made to fit and pair with thine, Ethelinde! mein Herz wurde geschaffen, um zu deinem sich zu schicken und sich mit ihm zu paaren.

† To PAIR, [die urspr. Form von impair, frz. empirer] v. a. beschädigen.

PAIS, pâ-is, [frz. pays] s. pl. die Leute, aus denen die Geschwornen genommen werden.

To PAISE, pâze, V. To Peize.

PAIT, pâte, [viell. zum landschaftl. Pabb e gehörig] s. der Dachs.

PAL, pâ, Abk. für Mary.

PALACE, pâ-lâs, [Paia st, Pfalz, frz. palais, lat. palatium] s. der Palast (Palais).

PALACE-COURT, pâ-lâs-kôrte, s. 1) der Vorhof des Palastes. 2) ein Gericht, welches im Flecken Southwark (zugleich mit dem Gericht Marshalsea) wöchentlich einmahl gehalten wird.

PALACE-YARD, pâ-lâs-yârd, s. (der Raum vor dem Palaste) der Schlosshof.

PALACIOUS, pâ-lâ-shûs, adj. prächtig, königlich. — houses, Häuser wie Paläste.

PALADIN, pâ-lâ-dîn, [frz., v. lat. Palatinus] s. (Ritter unter Karl dem Großen) der Paladin; irrende Ritter, Abenteurer.

PALANKA, pâ-lân-kâ, [frz. palanque] s. (im Festungsbau, ein aus neben einander eingeschlagenen Pfählen bestehendes, zur Befestigung dienendes, Werk) das Pfahlwerk.

PALANQUIN, pâ-lân-kêen, [schem. palankee; indisch palkee] s. das Tragbett, der Palanquin.

PALATABLE, pâ-lât-tâ-bl, [v. palate] adj. schmackhaft.

PALATABLENESS, pâ-lât-tâ-bl-nêss, s. die Schmackhaftigkeit.

PALATE, pâ-lât, [lat. palatum] s. 1) (die obere Wölbung im Munde von den Zähnen an bis zum Schlunde) der Gaum, Gaumen. To have a fainty —, ein Leckermaul seyn; To please one's —, den Gaumen eigeln (etwas Wohl-schmeckendes, das den Gaumen angenehm reizt, genießen). Fig. The — of the mouth down, das geschossene Zäpfchen. 2) Fig. a) der Geschmack. It may be the — of the soul &c., es kann seyn, daß der Gaumen (Geschmack) der Seele &c. b) (in der Pflanzenlehre, bei manchen Kronen, die dicht am Schlunde hervorstehen, die Wölbung des untern Einschnitts) der Gaumen.

To PALATE, v. a. (durch den Geschmack den Eindruck eines Körpers erkennen) schmecken.

PALATIAL, pâ-lâ-shâl, [lat. palatium] adj. einem Palaste angemessen, prächtig.

PALATIC, pâ-lât-tik, [v. palate] adj. zum Gaumen gehörig. — letters, (Sprachlehre, Lauter oder Buchstaben, welche einen Gaumentaut bezeichnen) die Gaumentauter, Gaumenbuchstaben.

PALATINATE, pâ-lâ-tîn-âte, [lat. palatinatus] s. 1) die Pfalzgrafschaft. 2) die Pfalz, (besonders die Pfalz am Rheine, Unterpfalz). — of Bavaria, die Oberpfalz.

PALATINE, pâ-lâ-tîn, [frz. palatin, v. lat. palatinus] I. s. 1) (ehemals ein Graf oder Richter, der einer kaiserlichen oder königlichen Pfalz und dem dazu gehörenden Gebiete vorgesetzt war, und im Namen des Kaisers oder Königs Gericht hielt und Recht sprach) der Pfalzgraf. 2) der Pfälzer.

II. adj. pfalzgräflich. The counties — in Ireland, die Pfalzgrafschaften in Irland.

PALATINE, [v. palate] adj. den Gaumen eigelnd.

† PALAVER, pâ-lâ-vûr, [aus dem span. palabra] s. das leere Geschwätz, Gewäsch.

PALE, pâle, [frz. pâle, fahl, lat. pallidus, πῆλός] I. adj. blaß, bleich. To look —, blaß aussehen; To grow oder to change —, erblassen; To be pale with horror, vor Schrecken blaß werden; A — blue, eine blaßblaue Farbe; — red wine, der Bleicher.

PALECOLOURED, pâ-e-kûl-lûrd, adj. blaßfarbig.

PALEEYED, pâ-le-ide, adj. blödsüchtig.

PALEFACED, pâ-le-faste, adj. bleich, blaß (von Gesicht), bleichwangig.

PALEHEARTED, pâ-le-hârt-êd, adj. muthlos, niedergeschlagen.

PALE-STONE, pâ-le-stône, s. ein Edelstein von schwacher Farbe.

II. s. die Blässe (der Wangen &c.).

To PALE, v. a. blaß machen, bleichen.

PALE, [frz. pal, Pfahl, lat. palus] s. 1) der Pfahl. An inclosure with pales, eine Befriedigung von Pfählen. Syn. V. Pile. 2) (eine Reihe von kleinen aufrecht stehenden Pfosten, welche sich nicht viel über den Querbalken erheben, durch den sie verbunden sind; es unterscheidet sich von Rail, welches V.) das Pfahlwerk, der Zaun. 3) Fig. a) der eingeschlossene Ort. To walk the studious cloister's —, zu durchschreiten des fleißigen Klosters Umfang; Out of the common —, außer der gewöhnlichen Sphäre; Having been born within the — of the church, da ich in dem Schooße der Kirche geboren worden bin; Keep them (the thoughts) in the — of words till death, bewahre sie (die Gedanken) in der Sphäre der Worte bis ans Ende; Within the — of probability, innerhalb der Grenzen der Wahrscheinlichkeit. b)

der Bezirk, Landstrich, Gau, Sprengel. 4) (gewöhnlich in der Wappenkunde, ein senkrechter Streif) der Pfahl.

To PALE, v. a. mit Pfählen umgeben, umpfählen, verpfählen, verpallisadiren (einen Garten &c.). — up trees, Bäume an Stacketen oder Mauergeländer anbinden, sie zu Spallieren ziehen. Fig. Whate'er the (cean pales, or sky inclips, is thine, was der Ocean umschließt oder der Himmel einwölbt, ist dein; Will you pale your head in Henry's glory? willst du dein Haupt mit Heinrichs Ruhm umgeben?

PALED, pâled, [v. Vorhergehenden] adj. (Wappenk.) mit einem senkrechten Streifen oder Pfahle versehen.

PALELY, pâle-lê, [v. pale, fahl] adv. blaß, bleich.

† PALENDAR, pâ-lên-dâr, [ital. palandra, frz. bilandre] s. (eine Art platter Fahrzeuge, welche auf dem mittelländischen Meere gebraucht werden) die Palander.

PALENESS, pâle-nêss, s. die Blässe, bleiche Farbe. The — of this flower, die Blässe dieser Blume.

PALEOGRAPHY, pâle-ê-dg-grâf-îe, [παλῶς u. γράφω] s. (die Kunst alte Schriftzüge zu erklären) die Paläographie.

PALEOUS, pâ-lê-ûs, [frz. pailleux, Pale, lat. palea] adj. hüßig, spreuartig.

PALESTINA, pâ-lêss-tî-nâ, [frz. Palestine]

PALESTINE, pâ-lêss-tî-ne, s. das heilige oder gelobte Land, Palästina (in Asien).

PALESTRIC, pâ-lêss-trik, [πύλαιστρα]

PALESTRICAL, pâ-lêss-trik-âl, adj. zum Ringen gehörig. — art, die Ringekunst.

† PALET, pâ-lêt, [frz. pelote] s. (der oberste Theil des Kopfes) der Scheitel.

PALETTE, pâ-lît, [frz., verw. mit παλμός] s. (bei den Malern, ein dünnes rundliches Brett, worauf die Farben gesetzt und gemischt werden) das Farbenbrett, die Palette.

PALFREY, pâ-l-frê oder pâ-l-frê, [frz. palefroi, altfrz. palefray, mittellat. paravodus] s. das Paradeferd, der Zelter (für Frauenspersonen).

PALFREYED, pâ-l-frêd, adj. auf einem Paradeferd oder Zelter reitend.

PALIFICATION, pâ-lê-sî-kâ-shûn, [lat. palus] s. das Einrammen von Pfählen (um einem Gebäude, das über Wasser oder auf nachgiebigem Boden gebaut werden soll, einen festen Grund zu geben).

PALINDROME, pâ-lîn-drôme, [παλινδρομα] s. das Wort, der Satz, die vorwärts oder rückwärts gelesen, einerlei bleiben (z. B. madam; subi dura a rudibus; Roma tibi subito motibus ibit amor).

PALING, pâle-îng, [v. pale (der Pfahl)] s. (eine Art von Zaun an Gärten &c.) der Pfahlzaun.

† PALING-MAN, pâle-îng-mân, s. der Pfahlbürger, inländische Kaufmann.

PALINGENESIA, pâ-lîn-jê-nê-zhê-â, [παλιγγενεσία] s. die Wiedergeburt, Wiederherstellung des Zerstorten, Palingenesie.

PALINODE, pâ-lîn-ôde, [παλινωδία] s.

PALINODY, pâ-lîn-ô-dê, der Widerruf, die Palinodie.

PALISADE, pâ-lê-sâ-de, [frz. palissade, span. palisado, v. lat. palus] s. 1) (starke hölzerne, oben und unten zugespitzte Pfähle) die Pallisade, der Schanzpfahl. 2) das Pfahlwerk, die Verpallisadirung.

To PALISADE, v. a. umpfählen, verpfählen, plänken, pallisadiren, verpallisadiren.

PALISH, pâle-îsh, [v. pale, fahl] adj.

(etwas blaß) ins Blaße fallend. — blue, blaß, blau.

PALL, päll, [lat. pallium] s. 1) ein Pontifikalkleid für Päpste, Patriarchen, das Pallium. 2) der Staatsmantel, Salar. 3) das Leichentuch, Bahrtuch.

To PALL, v. a. gleichsam in einen Mantel hüllen, bekleiden. *Fig.* Come thick night and pall thee in the dunnest smoke of hell, dicke Nacht, komm! hüll' in Höllendampf, den dunkelsten dich ein.

To PALL, [lat. paleo] I. v. n. (kraftlos und darum unschmackhaft werden) schal werden (von einem Getränke). *Fig.* Beauty, palls upon the sense, Schönheit, wird schal für das Gefühl; When our deep plots pall, wenn unsre tiefen Plane scheitern.

II. v. a. 1) matt oder schal machen. *Fig.* Reason and reflection, pall all his enjoyments, Verstand und Ueberlegung, machen alle seine Genüsse unschmackhaft; A miracle, their joy with unexpected sorrow pall'd, ein Wunder trübte, schwächte ihre Freude durch unerwarteten Kummer; — any one's ardour, jemand's Hitze dämpfen; For this, I'll never follow thy pall'd fortunes more, so will ich denn hinfort nicht deinem Glück, dem sinkenden vertrauen. 2) *Fig.* übersättigen. A pall'd appetite is humorous, eine geschwächte oder übersättigte Gslust ist wunderbarlich.

PALL, s. die Uebelkeit (ungebr.).

PALLADIUM, päl-lä-di-äm, [lat. Παλλάδιον] s. 1) (das Bild der Pallas, das, vom Himmel gefallen, den Ort der es besaß, unüberwindlich machen sollte) das Palladium; daher *Fig.* das Schutzbild, Heiligthum, Palladium. 2) (ein neues Metall aus Brasilien, welches Platina enthält) das Palladium.

PALLAS, päl-läs, [Παλλάς] s. 1) (Göttin) die (Göttin) Pallas, Minerva. 2) (der von J. Hersch entdeckte Planet) die Pallas.

PALLAT, päl-lät, [frz. palette] s. (bei Uhrmachern) der Flügel, an dem das Steigerad ansetzt.

PALLET, päl-lit, [ehem. auch paillet; altfrz. paillet, v. lat. palea von πάλω] s. das schlechte Bett, die Pritsche, Streu.

PALLET-BED, päl-lit-béd, s. die Pritsche (in Wachstuben).

PALLET, [frz. palette, zu πάλω] s. 1) V. Palette. 2) (bei Wundärzten) das Aderlaßbecken, Laßbecken. 3) (auf Schiffen, der Raum für Blei und andern Ballast) der Ballastraum. 4) die Drehscheibe (der Löswer).

PALLET, [frz. palette, lat. pellis, πῆλος] s. (bei Vergoldern) das Stück Fell zur Aufnahme der Goldblättchen.

PALLET, [Pfalz, lat. palus] s. (Wappenf.) der kleine Pfahl.

PALLETING, päl-lit-ting, [v. frz. palette, zu πάλω, gehörig] s. der Boden der Brod- und Pulverkammer (auf Schiffen).

PALLIAMENT, päl-lé-ä-mént, [lat. pallium] s. die Kleidung, der Anzug.

PALLIARD, päl-lärd, [frz. paillard] s. der Hurer, Hurenjäger. Palliards, das lüderliche Gesindel, Hurenpack.

† PALLIARDISE, päl-lärd-dize, [frz. pallardise] s. die Hurerei, Unzucht.

To PALLIATE, päl-lé-äte, [frz. pallier, lat. pallium] v. a. bekleiden, bedecken (mit einem Pilgermantel; ungebr.) *Fig.* They never palliate their vices, sie bemänteln oder beschönigen nie ihre Laster; — a fault, einen Fehler beschönigen oder beschönigen (zu entschuldigen suchen); — a disease, eine Krankheit nur oberflächlich oder oberflächlich heilen.

PALLIATE, adj. nur oberflächlich oder oberflächlich geheilt (von einer Krankheit, Wunde).

PALLIATION, päl-lé-ä-shün, [frz.] s. 1) die Beschönigung, Bemäntelung (eines Lasters). 2) die oberflächliche Heilung (einer Krankheit).

PALLIATIVE, päl-lé-ä-tiv, [frz. palliatif] I. adj. 1) beschönigend, bemäntelnd (von einer Tugend). 2) oberflächlich oder oberflächlich heilend.

II. s. das Frisnmittel, Hinhaltungsmittel, Palliativ.

PALLID, päl-lid, [lat. pallidus] adj. blaß, bleich (selten, außer in der Dichtk. vom Gesichte gebraucht). The — sky, der glanzlose Himmel.

PALLIDITY, päl-lid-é-té, s. die Blässe (des Gesichts).

PALLIDLY, päl-lid-lé, adv. blaß, bleich.

PALLIDNESS, päl-lid-nés, s. die Blässe. *Fig.* The — of piety, die Blässe der Frömmigkeit.

PALLMALL, päl-mäl, [v. lat. pello, πάλω, malleo] s. 1) (ein Spiel, wo man auf einem fest geschlagenen ebenen Boden Kugeln mit hölzernen Hämmern oder andern Werkzeugen fort schlägt und ihnen schnell nachläßt, um sie bis ans Ende der Bahn fortzutreiben) das Maillespiel, Lauffpiel. 2) der hölzerne Hammer, womit die Kugel fortgeschlagen wird.

PALLOR, päl-lär, [lat.] s. die Blässe (ungebr.).

PALLOUR, } päl-lär, [frz. palourde] s.

PALOUR, } der Steinbohrer, die Steinmuschel.

PALM, päm, [lat. palma] s. 1) [frz. la palme, Palme] a) die Palme. Dwarf —, die Zwergpalme, niedrige Palme; The oily —, die Delpalme, guineische Palme; The greater — (date-tree), die Dattelpalme, der Dattelpalm. b) *Fig.* das Siegeszeichen, der Sieg. To get the —, die Palme des Sieges erringen. 2) [frz. paume, lat. palmus] die flache Hand. 3) [zum Vorhergehenden] pl. (dreieckige, eiserne, etwas gekrümmte Platten, an dem Ende der Ankerarme, welche in den Grund eingreifen) die Ankerschaukeln, Ankerfliegen. 4) (die breiten Reste an den Geweihen des Rothwildes, wenn es sein völliges Wachstum erreicht hat) die Schaufel. 5) [frz. le palme, lat. palmus] die Handbreit (drei Zoll). 6) [frz. paumelle] (eine Art concaver Fingerhut, der durch ein Leder in der flachen Hand des Segelmachers befestigt ist, und der dazu dient, beim Nähen der Segel die Nadel zu drehen) der Platen.

PALMBERRY, päm-bér-ré, } s. die Dattel.

PALMFRUIT, päm-früd, }

PALM-SUNDAY, päm-sün-dé, s. (der Sonntag vor Ostern) der Palmsonntag, Palmtag.

PALM-TREE, päm-tré, s. der Palmbaum, die Palme. Branch of a —, der Palmzweig; Grove of palm-trees, der Palmenwald, Palmwald.

PALM-WINE, päm-wine, s. (Wein, welcher aus dem Saft der Palmbäume bereitet wird) der Palmwein.

To PALM, v. a. 1) handhaben, berühren, betasten (Speisen). 2) mit der Hand streichen. 3) in der flachen Hand verbergen. *Fig.* For you may palm upon us new for old, denn ihr könnt uns Neues für Altes aufheften; — upon any one, einem Sand in die Augen streuen (ihn täuschen).

PALMA, päl-mä, [lat.] s. die Palme. — Christi, der Wunderbaum, Kreuzbaum; — squirrel, das Palmeichhörnchen, die Palmratte.

PALMARY, päl-mär-é, [lat. palmaris] adj. wichtigst, vornehmst (ungebr.). A — work, ein Hauptwerk.

PALMATED, päl-mä-téd, [lat. palmatus] adj. handförmig. — roots, handförmige Wurzeln (deren zwei bis drei an der Spitze getheilte Knollen mit der Spitze zusammenhängen); The — feet of aquatic birds, die Schwimmsfüße der Wasservögel.

PALMISTRY, päl-mis-tré, s. 1) die Handwahrsgerei, Handguckerei, Chiromantie. 2) (humoristisch für) der (unerlaubte) Handgriff, Griff.

PALMY, päl-mé, [v. palma, Palme] adj. Palmen tragend. *Fig.* In the most high and — state of Rome, in der blühendsten und siegreichsten Zeit Roms.

PALOUR, päl-ür, V. Pallour.

PALPABILITY, päl-pä-bil-lé-lé, s. (der Zustand, da etwas durch das Fühlen oder Gefühl empfunden werden kann) die Fühlbarkeit.

PALPABLE, päl-pä-bl, [frz., lat. palpor] adj. fühlbar, handgreiflich. — mistakes, handgreifliche (deutlich in die Sinne fallende, leicht begreifliche) Irrthümer; A — proof, ein deutlicher, klarer Beweis; The most — phenomena, Phänomene, die am meisten in die Sinne fallen.

PALPABLENESS, päl-pä-bl-nés, s. (der Zustand, da etwas durch das Gefühl empfunden werden kann) die Fühlbarkeit. *Fig.* The — of an error, das Handgreifliche eines Irrthums.

PALPABLY, päl-pä-blé, adv. fühlbar, handgreiflich.

PALPATION, päl-pä-shün, [lat. palpatio, palpor] s. das Fühlen, Anfühlen, Betasten.

To PALPITATE, päl-pé-täte, [lat. palpito, frz. palpiter] v. n. 1) klopfen, schlagen (vom Herzen). 2) zittern.

PALPITATION, päl-pé-tä-shün, [frz.] s. der Schlag (des Herzens). Palpitations of the heart, Schläge des Herzens; To feel palpitations, Herzklopfen empfinden.

PALSGRAVE, pälz-gräve, [Pfalzgraf] s. (der Graf, der die Aufsicht über einen fürstlichen Palast führt) der Pfalzgraf.

PALSICAL, päl-zé-käl, [v. palsy] adj. gelähmt, gichtbrüchig.

PALSIED, päl-zid, adj. gelähmt, gichtbrüchig, paralytisch.

PALSY, päl-zé, [παράλυσις] s. die Lähmung, Gliederlähmung. A man sick of the —, ein Gichtbrüchiger.

PALMATORY, päl-mä-tür-é, [span. palmaria] s. die Ruthe, der Pläger (womit man Kindern Schläge auf die Hand gibt).

PALMED, päméd, [v. to palm] adj. — head, (bei Jägern, ein Gehörn oder Geweih, welches oben breit ist und kurze Spitzen hat) das Palmgehörn, Handgehörn; — deer, ein vollkommen ausgewachsenes Stück Rothwild.

PALMER, päm-ür, [v. palm, lat. palma] s. 1) der Wallfahrer, Pilger. (Palmer war verschieden von Pilgrim; letzterer reiste auf eigene Kosten an einen gewissen Ort; ersterer, von Almosen lebend, an alle und nicht an einen insbesondere; der Pilgrim konnte seine Pilgerschaft aufgeben, der Palmer mußte ausharren, bis er die Palme erlangt hatte). A palmer's walking staff, ein Pilgerstab. 2) V. Palmatory. 3) (bei den Jägern, die obersten Enden der Hirschgeweihe, wenn sie in mehr als zwei Zacken auslaufen) die Krone. 4) V. Palmerworm.

PALMERWORM, päm-ür-würm, s. die Wander-raupe, Processionsraupe, Zugraupe.

PALMESTER, päl-mis-tür, V. Palmister.

PALMETTO, päl-mét-íd, [ital. palmeto] s. die Pflaumpalme, Lannepalme.

PALMETTO LEAF, päl-mét-íd léfe, s. die Zudenpalme.

PALMIFEROUS, päl-mif-fér-ús, [lat. palma u. fero] adj. Palmen tragend.

PALMPEDE, päl-mé-péde, [lat. palma u. pes] adj. Schwimmsfüße habend.

PALMISTER, päl-mis-tür, [v. lat. palma] s. (eine Person, die aus den Linien in der flachen Hand wahr sagt) der Handwahrer, Handgucker, Chiromant.

PALMISTRY, päl-mis-tré, s. 1) die Handwahrsgerei, Handguckerei, Chiromantie. 2) (humoristisch für) der (unerlaubte) Handgriff, Griff.

PALMY, päl-mé, [v. palma, Palme] adj. Palmen tragend. *Fig.* In the most high and — state of Rome, in der blühendsten und siegreichsten Zeit Roms.

PALOUR, päl-ür, V. Pallour.

PALPABILITY, päl-pä-bil-lé-lé, s. (der Zustand, da etwas durch das Fühlen oder Gefühl empfunden werden kann) die Fühlbarkeit.

PALPABLE, päl-pä-bl, [frz., lat. palpor] adj. fühlbar, handgreiflich. — mistakes, handgreifliche (deutlich in die Sinne fallende, leicht begreifliche) Irrthümer; A — proof, ein deutlicher, klarer Beweis; The most — phenomena, Phänomene, die am meisten in die Sinne fallen.

PALPABLENESS, päl-pä-bl-nés, s. (der Zustand, da etwas durch das Gefühl empfunden werden kann) die Fühlbarkeit. *Fig.* The — of an error, das Handgreifliche eines Irrthums.

PALPABLY, päl-pä-blé, adv. fühlbar, handgreiflich.

PALPATION, päl-pä-shün, [lat. palpatio, palpor] s. das Fühlen, Anfühlen, Betasten.

To PALPITATE, päl-pé-täte, [lat. palpito, frz. palpiter] v. n. 1) klopfen, schlagen (vom Herzen). 2) zittern.

PALPITATION, päl-pé-tä-shün, [frz.] s. der Schlag (des Herzens). Palpitations of the heart, Schläge des Herzens; To feel palpitations, Herzklopfen empfinden.

PALSGRAVE, pälz-gräve, [Pfalzgraf] s. (der Graf, der die Aufsicht über einen fürstlichen Palast führt) der Pfalzgraf.

PALSICAL, päl-zé-käl, [v. palsy] adj. gelähmt, gichtbrüchig.

PALSIED, päl-zid, adj. gelähmt, gichtbrüchig, paralytisch.

PALSY, päl-zé, [παράλυσις] s. die Lähmung, Gliederlähmung. A man sick of the —, ein Gichtbrüchiger.

† **PALT**, pält, [πάλλω] s. der Schlag, Wurf.

To **PALTER**, päl-tär, [v. paltry] I. v. a. durchbringen, verschwenden (sein Vermögen).

II. v. n. sich ändern, wankelmützig, betrügerlich oder hinterlistig handeln (ungebr.). That palter with us in a double sense, die uns auf zweifache Weise hintergehen; This paltring becomes not Rome, solch' eine Hinterlist geizmet Roma nicht; They have paltered with the world, sie haben die Welt hinter das Licht geführt.

PALTERER, päl-tär-är, s. der Unredliche, Arglistige.

PALTRINESS, päl-tré-nés, s. die Armseligkeit, Gemeinheit.

PALTRY, päl-tré, [landschaftl. palterig] adj. armselig (im verächtlichen Sinne). A little — house, ein kleines armseliges Haus; A — book, ein erbärmliches Buch; A — fellow, ein armseliger, erbärmlicher Mensch; A — poet, ein trauriger oder jämmerlicher Dichter; A — town, eine armselige, elende Stadt; — news, unbedeutende, nichts sagende Neuigkeiten; — verses or rhymes, schlechte Verse, Geremsel.

PALY, päl-lé, [v. pale, fahl] adj. (nur in der Dichtkunst) blaß, bleich. — lips, bleiche Lippen; The — lanthorn, die düster brennende Laterne.

PAM, pām, [Abk. des frz. Eigennamen Pamphile] s. (im Kartenspieler, bei französischen Karten) der Kreuz- oder Treffbube.

To **PAMPER**, pām-pär, [pampen] v. a. vollstopfen, reichlich füttern. — one's self, sich göttlich thun, — a horse for sale, ein Pferd zum Verkaufe tüchtig füttern; Fig. herauspugen, aufstuten. Fig. — a child, ein Kind verzärteln; The pampered boughs of fruit-trees, die schwer beladenen Äste der Frucht-bäume; — one's imagination, seine Phantasie überladen; A pampering in sin, eine Ueppigkeit in der Sünde.

PAMPHLET, pām-flét, [ehem. paunflet, pamflet; frz., v. frz. pample u. lei] s. das Flugblatt, die Flugchrift, Broschüre, das Pamphlet. A scurrilous —, eine Schmähschrift.

To **PAMPHLET**, v. n. Flugblätter, Flug-schriften, Pamphlete verfassen.

PAMPHLETIER, pām-flét-téer, [frz. pamphletier] s. der Verfasser von Flug-schriften.

PAN, pān, [Πάν] s. (in der Gottterlehre der alten Römer und Griechen, der Sohn des Merkur) der Hirtengott, Pan.

PAN, [Pfanne] s. 1) die Pfanne. a) (eine flach vertiefte Fläche). — of a shovel, das Schaufelblatt; Brain —, die Hirnschale; Knee —, die Kniescheibe. b) (eine flach, runde Vertiefung am Schlosse eines Feuergewehrs, in welche das Zündraut geschüttet wird) = die Zündpfanne. c) (bei den Buchdr.) = das Pfännchen des Preßtiegels (worin der Eyndelavsen lauft). d) (in engerer Bedeutung, ein von allen Seiten eingeschlossenes, flach vertieftes Gefäß, etc. was darin zubereiten oder aufzufassen). A frying —, eine Bratpfanne; A baking —, eine Backpfanne, Tortenpfanne; A dripping —, die Aotropfpfanne, Bratpfanne; A warming —, eine Wärmepfanne, ein Bettwärmer; A — for coals, eine Kohlenpfanne, ein Kohlen-becken; A snuff's —, A close-stool —, ein Nachstuhlbecken; A perfuming —, ein Rauch-faß. 2) (bei den Buchdr.) V. Galley.

PAN-CAKE, pān-kāke, s. der Pfannkuchen. Fig. — ice, (Seeivr.) neu gebildetes Eis, welches aus unzähligen Scheiben besteht und die Oberfläche der See einem getäfelten Boden ähnlich macht.

PAN-PUDDING, pān-pūd-dīng, s. der in der

Bratpfanne gebackene Pudding. Prov. To stand to one's —, standhaft seyn, fest auf etw. was beharren.

PAN-TILE, pān-tile, s. der Hohlziegel. — lath, der Traufhaken; — house, ein mit Hohlziegeln gedecktes Haus; † ein Bethaus der Dissidenten.

† To **PAN**, [v. lat. pango] v. a. verbinden, zusammenfügen.

PANACEA, pān-ā-sē-ā, [frz. panacée, πανάκεια] s. 1) ein Arzneimitteln in allen Krankheiten, die Universalmedizin, Panacee. 2) (eine Pflanze) das Allheil, die Kraftwurzel, Heilwurzel.

PANADA, pān-nā-dā, } [v. panis] s. die dicke Suppe oder Kraftbrühe, Panade. Bread —, die dicke Brodsuppe, das Brodmuß; Chicken —, eine dicke aus Hühnerfleisch bereitete Kraftbrühe.

PANCATIC, pān-kra-tik, } [πᾶν u. πανός] adj. in allen Leibesübungen oder gymnastischen Übungen ausgezeichnet. A — habitude, eine gymnastische Fertigkeit.

PANCREAS, pāng-kre-ās, [frz., v. πᾶν u. κρέας] s. (Zergliederungsk.) die Brustdrüse.

PANCREATIC, pāng-kre-āt-ik, adj. zu der Brustdrüse gehörig. — juice, der Brustdrüsen-saft.

PANGY, } pān-sē, [frz. pensée] s. das Stiefmütterchen, die Dreifaltigkeitsblume.

PANDARISM, pān-dā-rism, [v. pandar] s. die Kupplerei, das Kupplerhandwerk.

To **PANDARIZE**, pān-dā-rize, v. n. den Kuppler machen.

PANDAROUS, pān-dā-rūs, adj. verkuppelnd, das Geschäft eines Kupplers oder einer Kupplerin treibend.

PANDECT, pān-dēkt, [lat. pandecta, πᾶν u. δέχομαι] s. 1) eine Abhandlung, welche das Ganze, den Inbegriff irgend einer Wissenschaft umfaßt. 2) pl. in engerer Bedeutung, der Inbegriff des rom. Rechts, eine aus 50 Büchern bestehende Sammlung von Aussprüchen anticomischer Rechtsgelehrten, die vom Kaiser Justinian im Jahre 529 geistliche Kraft erhielten, die Pandekten.

PANDEMIC, pān-dēm-mik, [πανδημικός] adj. ein ganzes Volk betreffend, pandemisch.

PANDER, pān-där, [vom Kuppler Pandarus in der Geschichte von Troilus und Cressida] s. der Kuppler.

To **PANDER**, I. v. a. verkuppeln (ein Mädchen an einen Mann). Fig. And reason panders will, und die Vernunft verkuppelt den Willen.

II. v. n. den Kuppler machen.

PANDERLY, pān-där-lé, adv. verkuppelnd, den Kuppler machend.

PANDICULATION, pān-dik-kā-lā-shūn, [lat. pandiculans] s. die Unruhe, das Strecken oder Dehnen und die Unbehaglichkeit, welche die Anfälle eines Wechselfiebers begleiten.

PANDORE, pān-dōre, [auch bandore, πανδώρα] s. (eine Art unvollkommener Lauten, mit kurzem Hals und wenigen Saiten) die Pandore, Mandore.

PANE, pāne, [frz. pan, panneau, Wand, Panele] s. 1) (in der Baukunst, bei Holzarbeiten) ebene, vertiefte und mit erhobenen Einfassungen versehene Flächen) das Feld, Fach. A — of a wainscot, das Fach, die Füllung eines Täfelwerks; — of a wall, eine Wand von Mauerwerk, (im Festungsbau) eine flache Mauer von einer Streichwehre zur andern; A — of glass, eine Glasscheibe, Fensterscheibe, Scheibe. 2) (in engerer Bed., die Füllung von Glas an den

Edären) der Spiegel, der Thürspiegel. 3) (lange Öffnungen an Kleidungsstücken) der Schliß.

PANED, pāned, adj. 1) aus kleinen Bier-ecken bestehend (von einer gesteppten Bettdecke). 2) mit Schlißen versehen. — hose, Hosen mit Schlißen.

PANEGYRIC, pān-né-jér-rik, [πανηγυρικός] I. adj. lobrednerisch, lobpreisend, panegyrisch, panegyristisch.

II. s. die Lob- oder Ehrenrede, der Panegyristus.

PANEGYRICAL, pān-né-jér-ré-kāl, adj. V. Panegyric, I.

PANEGYRIS, pān-né-jér-ris, s. das Fest, die Festlichkeit.

To **PANEGYRISE**, pān-né-jé-rize, [πανηγυρίζω] v. a. lobpreisen, erheben (einen Dichter).

PANEGYRIST, pān-né-jér-rist, s. der Lobredner, Panegyrist.

PANEL, pān-nil, [verm. mit pane, frz. panneau, mittellat. panellum] s. 1) (ein in Rahmen gefestetes Feld, Bret) die Füllung, das Feld, Fach. Square panels of sculpture, viereckige Felder von Bildhauerarbeit; The panels of a saddle, die Sattelschellen. 2) (die Liste, Rolle, worauf der Sheriff die Namen der zu Geschworenen geeigneten Männern eingetragen hat) das Verzeichniß der Geschworenen.

To **PANEL**, v. a. zu Füllungen, Feldern, Fächern bilden, panellieren. A panelled wainscot, ein Täfelwerk mit Füllungen.

PANELESS, pān-lēss, adj. ohne Scheiben, Glas-scheiben habend. A — window, ein Fenster ohne Scheiben.

To **PANG**, pāng, [bängen] v. a. bängen, peinigen, quälen, martern.

PANG, s. die Bangigkeit, Pein, Marter, Qual. A great — of the heart, eine große Herzensangst, Herzensbeklemmung; The pangs of death, die Schrecken des Todes, die Todes-ängsten; The pangs of despair, die Qualen der Verzweiflung; Juno sends Iris down, her pangs to mitigate, Juno sendet Iris herab, ihre Wehen zu mildern.

PANGOLIN, pān-gō-lin, [frz.] s. das kurzgeschwänzte Schuppenthier, Formosanische Teufelschwein.

† **PANGUTS**, pān-gūts, [pan u. guts] s. pl. der Dickwanst.

PANIC, pān-nik, } [πανικός] adj. (heftig, groß ohne gegründete Ursache) panisch. A — terror, eine panische Furcht.

PANIC, s. der panische Schrecken.

PANICLE, pān-né-kl, [frz. panicle] s. (in der Pflanzenlehre, eine Art des Blütenstängels, da an dem Stengel eine Menge einfacher Blumenstiele, die auf mehr oder weniger zertheilten Ästen stehen, befindlich sind, so daß das Ganze eine längliche Gestalt hat) die Rispe, (im gemeinen Leben, Raspe, Risse).

PANICLED, pān-nik-kl, [frz. paniculé] adj. (in der Pflanzenlehre) rispenförmig. A — stalk, ein rispenförmiger Stengel (der in mehrere, wieder ästige Blätter und Blumen tragende Äste an seiner Spitze zertheilt ist).

PANNADE, pān-nāde, [altfrz. panader v. paon] s. (in der Reitkunst, ein künstlicher Sprung des Pferdes, da es die Vorderfüße gemächlich erhebt und fest zu gleicher Zeit mit den Hinterfüßen nachsetzt) der Bogensprung.

PANNAGE, pān-nādje, [frz. panage, altfrz. pasnage, mittellat. panagium, pasnagium, v. lat. pasco] s. 1) (von einigen pawns genannt) die Waldmast (bestehend in Eicheln, Bucheln), die Eichelmast, Buchmast. 2) (dasjenige Geld, welches der Herr des Waldes für die Mastschwei-

ne bekommt) das Mastgeld, der Mastschilling, das Fohmgeld.

PANNAGE, [v. lat. pannus] s. die Abgabe vom Tuch.

PANNEL, pân-nîl, [V. panel] s. 1) V. Panel. 2) (eine Art weicher Sattel, welche nur aus einem ausgetrockneten Kissen bestehen) das Sattelfissen. 3) [altfrz. panel] der Kropf eines Habichts oder Falken.

PANNELATION, pân-nê-lâ-shûn, s. das Aufzeichnen oder die Eintragung der Geschworenen in eine Liste.

PANNICK, pân-nîk, } [lat. panicum] s.

PANNICLE, pân-nê-kl, } der Buchweizen, das Heidekorn.

PANNICLE, [frz. panicule, lat. panniculus] s. (in der Bergledererkunst, eine faserige Haut, dergleichen sich am Schlunde, an der Speiseröhre, an der Harnblase und an den Schlagadern findet) die Fleischhaut.

PANNIER, pân-yûr, [frz. panier, lat. panarium, παράριον] s. der Brodkorb, (und in weiterer Bedeutung) der Korb, Packkorb.

PANNIER-MAN, pân-yûr-mân, s. 1) der Ausgeber in einem Rechtscollegium (inn of court). 2) der Ausrufers des Mittagessens in den Rechtscollegien Temple und Gray, vermittelt eines Hornes oder des dreimaligen Rufes »Manger!»

PANNIKEL, pân-nê-kl, [lat. panicula] s. die Hirnschale, der Schädel.

PANNIKIN, pân-nê-kin, [Pfännchen] s. das Pfännchen.

PANOPLY, pân-nô-plê, [πανοπλία] s. die völlige Rüstung.

PANORAMA, pân-b-râ-mâ, [von πᾶν und ὄραμα] s. das Rundgemälde, Panorama.

PANSOPHICAL, pân-sôf-sê-kâl, [πανσοφικός] adj. alles wissen wollend oder alles zu wissen vorgehend.

PANSOPHY, pân-sô-fê, [πᾶν und σοφία] s. die Allweisheit (ungebr.).

PANSY, pân-sê, V. Pancy.

To PANT, pânt, [altfrz. panteler] v. n. 1) keuchen, schnauben, schnaufen. — for breath, nach Luft schnappen. Fig. Who pants for glory, der nach Ruhm strebt; They pant after the dust of the earth (h. Schrift), sie verlangen nach dem Staube der Erde. 2) klopfen, pochen (vom Herzen). Panting of the heart, das Herzklopfen. Fig. The whispering breeze pants on the leaves, das flüsternde Lüftchen wiegt sich auf den Blättern.

PANT, s. der Schlag des Herzens, das Herzklopfen.

PANTABLE, pân-tâ-bl, [viell. verderbt von pantofle] s. eine Art Schuhe oder Pantoffel mit hohen Absätzen.

PANTAILE, pân-tâ-le, viell. = Pantable.

PANTAIS, pân-tâs, V. Pantess.

PANTALON, pân-tâ-lôn, [frz. pantalon, ital. pantalone] s. (eine italienische Charaktermaske) der Pantalón, der Buffo (in den Pantomimen der neuern Zeit).

PANTALOONS, pân-tâ-lôns, [verw. mit dem frz. panne, pagnon, panneau, πᾶνος, πανύσσω] s. pl. (auch gebr. in der einfachen Zahl) die Strumpfhosen, lange Beinkleider, Pantalons.

PANTER, pân-târ, [v. to pant] s. 1) einer, der schwer athmet, der Reucher. 2) Fig. der Hirsch.

PANTER, [von πανθηρος] s. das Reg, Jälgarn.

PANTESS, pân-tês, [v. to pant] s. (in der Saitn.) die Engbrüstigkeit eines Falken.

PANTHEIST, pân-thê-ist, [πανθεϊσμός] s. (ein Anhänger des Glaubens, daß das Weltall selbst die Gottheit sei) der Pantheist.

PANTHEISTIC, pân-thê-ist-ik, adj. weltgottgläubig, pantheistisch.

PANTHEON, pân-thê-ân, [πανθεϊον] s. (ein Tempel im alten Rom, der allen Göttern geheiligt war, das Pantheon.

PANTHER, pân-thûr, [πανθηρ] s. der Panther, Parder, Pardel, Pard.

PAN-TILE, pân-tîle, V. unter Pan.

PANTINGLY, pân-tîng-lê, [v. to pant] adv. schwer oder tief athmend, mit schwerem Athem oder mit Herzklopfen.

PANTLER, pânt-lâr, [frz. panetier, lat. panetarius] s. (der Diener, der die Aufsicht über das Brod führt) der Brodmeister.

PANTOFLE, pân-tô-fl, [frz. pantoufle, viell. vom frz. pan, panne u. lat. tabula, Toffel] s. der Pantoffel. Fig. The tragic pantofles, der Goethurn. Prov. To stand upon one's pantofles, sich aufs hohe Pferd setzen, in einem trogigen Tone sprechen.

PANTOGRAPH, pân-tô-grâf, [πᾶν und γραφω] s. (ein Werkzeug zum Nachzeichnen eines Gegenstandes ins Große) der Storchschnabel, Affe.

PANTOMETER, pân-tôm-mê-tûr, [παν u. μετρέω] s. (ein Werkzeug um Höhen, Entfernungen zu messen) der Pantometer.

PANTOMIME, pân-tô-mîme, [παντομίμος] I. adj. pantomimisch. A — dance, ein pantomimischer Tanz.

II. s. 1) (ein Schauspiel, wo Gedanken und Empfindungen nicht durch Worte, sondern durch Mienen und Gebärden ausgedrückt werden) die Pantomime, das Geberdenspiel. 2) der Geberdenspieler, Mimiker.

PANTOMIMIC, pân-tô-mîm-mîk, } adj. pantomimisch.

PANTOMIMICAL, pân-tô-mîm-mîk-âl, }

PANTON, pân-tôn, [verw. mit pantofle] s. (bei den Hufschmieden, ein Hufeisen an welchem der innere Rand der zwei Stollen inwendig bei der Ferse viel dicker ist als der äußere, so daß sie gegen das Horn zu abhängig sind, und das man ehemals in der Absicht auflegte, um den Zwanghuf zu erweitern) das Pantoffeleisen.

PANTON-SHOE, pân-tôn-shô, s. = Panton.

PANTRY, pân-trê, [frz. paneterie, v. lat. panis] s. 1) die Brodkammer, Speisekammer. 2) der Brodschrank, Speiseschrank, Fliegenschrank. Yeoman of the —, der Ausgeber.

PAP, pâp, [Pappe] s. 1) (ein dicker Mehl oder Semmelmehl für kleine Kinder) die Pappe, Kinderpappe, Pâppe, das Ruß. Prov. To give — with a hatchet, auf eine unfreundliche Art gütig seyn, Gutes erweisen. 2) Fig. (die weichen, saftigen, dem Fleische der Thiere ähnlichen Theile der Pflanzen und Früchte) das Fleisch.

To PAP, v. a. (mit Pappe oder Brei füttern) pappen (ein Kind).

PAP, [zusammengez. vom lat. papilla] s. die Warze (an der weiblichen Brust), der Ziß, die Zige, Brustwarze.

PAPA, pâ-pâ, [lat., πάππας] s. 1) (ein Wort, womit Kinder zuweilen ihren Vater anreden) Papa. 2) V. Pape.

PAPACY, pâ-pâ-sê, [frz. papauté] s. das Papstthum, die päpstliche Würde.

PAPAL, pâ-pâl, [frz.] adj. päpstlich, päpstlich.

PAPALIN, pâ-pâ-lîn, s. der Päpster, Papist (ungebräucht).

PAPALITY, pâ-pâl-tê, V. Papacy.

PAPAVEROUS, pâ-pâ-vêr-rûs, [lat. papaverus, von papaver] adj. mohnartig.

PAPAW, pâ-pâw, [frz. papau, mittellat. papaya] s. der Melonenbaum. Triple fruited —, der dreiflappige Glaschenbaum.

PAPE, pâpe, [frz., lat. papa, πάππας] s. 1) der geistliche Vater. 2) der Papst.

PAPER, pâ-pâr, [frz. papier, πάπυρος] I. s. 1) das Papier (Lumpenpapier). Printing —, das Druckpapier (ungeleimte Papier); Glazed —, geglättetes Papier; Laid —, Papier mit

der Wasserlinie, geripptes Papier; (im Gegensatz von Wove oder Vellum —), Tissue oder Cambric —, das Seidenpapier; Blossom —, röthliches Copierpapier; Blotting —, Löschpapier; Writing —, das Schreibpapier (geleimte Papier); Stamped —, das Stempelpapier. Fig. To set pen to —, die Feder ergreifen, ansetzen. 2) (ein Stück Papier von unbestimmter Größe) das Papier; der Zettel. Papers, (Briefschaften, Rechnungen, Aufträge, Handschriften u.) Papiere; The papers of a ship, die Schiffspapiere; Clerks of the papers, (im Gerichtshofe King's bench) die Secretäre, welche die Acten unter sich haben; Old papers, Wische, Scharteken. 3) oder News —, das Blatt, die Zeitung. Weekly —, die Wochenschrift.

II. adj. 1) aus Papier gemacht, papieren. — windows, Papierfenster. 2) Fig. (dünn wie Papier) papieren. A — wall, eine papierene Mauer.

PAPER-BLURRER, pâ-pâr-blûr-ûr, s. der Papier-Verschmierer.

PAPER-BOARD, pâ-pâr-bôrd, s. (bei den Buchdruckern, zwei glatt gehobelte Bretter, zwischen welchen das angefeuchtete Papier, welches bedruckt werden soll, gelegt und beschwert wird) das Feuchtbret.

PAPERBOOK, pâ-pâr-bôdk, s. das Schreibbuch.

PAPERCREDIT, pâ-pâr-krêd-îr, s. der Credit auf Schuldscheine u.

PAPERFACED, pâ-pâr-fâsed, adj. ein Gesicht weiß wie Papier habend.

PAPERHANGER, pâ-pâr-hâng-ûr, s. der Tapezierer, Zimmerbekleider.

PAPERHANGINGS, pâ-pâr-hâng-îngs, s. pl. die Papiertapeten.

PAPERKITE, pâ-pâr-kylte, s. der papierne Drache (welchen die Knaben in die Luft steigen lassen).

PAPERKNIFE, pâ-pâr-nîve, s. das Falzbein.

PAPERMAKER, pâ-pâr-mâ-kûr, s. der Papiermacher, Papierer, Papiermüller.

PAPERMAN, pâ-pâr-mân, s. der Papierkrämer, Papierhändler (ungebr.).

PAPERMILL, pâ-pâr-mîl, s. 1) die Papiermühle. 2) pl. Fig. der Platz im Gerichtshofe King's bench, wo die Acten aufbewahrt werden.

PAPERMONY, pâ-pâr-mûn-nê, s. das Papiergeld.

PAPEROFFICE, pâ-pâr-ôf-fîse, s. das königlich Englische Staatsarchiv.

PAPERPINS, pâ-pâr-pîns, s. pl. Nadeln in Briefen (welche nämlich in einem zusammengelegten Stück Papier stecken).

PAPERSKULL, pâ-pâr-skûl, s. der einfältige Kerl.

PAPERSTAINER, pâ-pâr-stâ-nûr, s. der Türkischpapiermacher.

PAPERWEIGHTS, pâ-pâr-wâtes, s. pl. Briefbeschwerer.

To PAPER, v. a. 1) mit Papier überziehen oder bekleiden, tapezieren (ein Zimmer u.). 2) in Papier verpacken. 3) zu Papier bringen, eintragen (ungebr.).

PAPESCENT, pâ-pês-sênt, [von pap] adj. fleischig, weich, saftig (von Pflanzen u.).

PAPESS, pâ-pês, [frz. papesse von pape] s. die Päpstin (ungebr.).

PAPILIONACEOUS, pâ-pîl-yô-nâ-shûs, [frz. papillonacée] adj. schmetterlingsartig, schmetterlingsförmig. The — flowers, die Schmetterlingsblumen (in der Pflanzenlehre, solche Blumen, welche schmetterlingsartige Blumentronen haben).

PAPILLARY, pâ-pîl-lâ-rê, } [frz. papillaire, v. lat. papilla] adj. warzig.

PAPISM, pâ-pîsm, [frz. papisme von pape] s. das Papstthum, der Papismus.

PAPIST, pâ-pîst, [frz. papiste, lat. papista] s. der Anhänger des Papstes und der römischen Kirche, Papist.

PAPISTIC, pá-pis-tík, } *adj.* dem
PAPISTICAL, pá-pis-té-kál, }
Papstthum anhängend, papistisch.
PAPISTICALNESS, pá-pis-té-kál-nés, *s.*
V. *Papistry*.

PAPISTRY, pá-pis-tré, *s.* die Pápstelei,
Papsterei.

PAPIZED, pá-plized, *adj.* papistisch.

PAPPINESS, páp-pi-nés, [v. *pappy*] *s.* die
Weichheit.

PAPPOUS, páp-pús, [πάππος] *adj.* (in der
Pflanzenlehre) haarig, wollig (von den Samen
einiger Pflanzen, die, wenn die Pflanze abgeblüht
hat, der Wind wegführt).

PAPPY, páp-pé, [von *pap*] *adj.* weich. Is
tender and — flesh, sein weiches und saftiges
Fleisch.

PAPULÆ, páp-pú-lá, [lat.] *s. pl.* die (Haut)
Blätterchen.

PAPULOUS, páp-pú-lás, [frz. *papuleux*] *adj.*
mit Blätterchen bedeckt (von der Haut).

PAR, pár, [lat.] *s.* (besonders in der Kauf-
mannspr.) der gleiche Werth (von Geld, Staats-
papieren) das Pari; (ungebr. für) die Gleichheit.
The rest of the officers are much upon (at) a
—, die übrigen der Beamten haben so ziemlich
gleichen Rang.

PARABLE, pá-rá-bl, [lat. *parabilis*] *adj.*
erlangt werden können, erlanglich.

PARABLE, [παράβολή] *s.* die Gleichnißrede,
das Gleichniß, die Parabel (z. B. die Erzählung
Jesu von dem Säemann).

To PARABLE, *v. a.* durch ein Gleichniß vor-
stellen oder versinnlichen.

PARABOLA, pá-ráb-bó-lá, [lat., *παράβολή*] *s.*
(in der Erdmefß., eine Kegellinie, eine in Gestalt
eines stumpfen, oben halbrunden Kegels krumm-
gebogene Linie die Parabel.

PARABOLIC, pá-rá-bó-lík, }
PARABOLICAL, pá-rá-bó-lé-kál, } [πα-
βολικός] *adj.* 1) zur Vergleichung gehörig oder
geschickt, parabolisch. 2) kegelnig, parabolisch.
The — curve, die Parabel.

PARABOLICALLY, pá-rá-bó-lé-kál-é, *adv.*
1) gleichnißweise, parabolisch. 2) in der Gestalt
einer Parabel oder Kegellinie, parabolisch.

PARABOLISM, pá-ráb-bó-lizm, [frz. *para-
bolisme*] *s.* (in der Algebra, die Theilung der
Glieder einer Gleichung durch eine bekannte Größe,
welche in dem ersten Gliede derselben enthalten
oder mit derselben vermehrt worden ist) der Para-
bolismus.

PARABOLOID, pá-ráb-bó-lóid, [παράβολή
u. *εἶδος*] *s.* (Erdmefß., eine Art der Kegelschnitte)
die Paraboloid. A semicubical —, eine zweite
kubische Parabel (wo der Parameter multipliziert
mit dem Quadrat der Abscisse = ist dem Quadrat
der Ordinate).

PARACELSIAN, pá-rá-sel-sé-ón, [v. Arzt
Paracelsus] *I. adj.* die Heilmethode des Para-
celsus bezeichnend, paracelsisch.

II. *s.* ein Arzt, der die Heilmethode des Pa-
racelsus angenommen hat.

PARACENTESIS, pá-rá-sén-té-sis, [πα-
κέντρεσις] *s.* (bei den Wundärzten) der Bauchstich
(z. B. bei der Wassersucht).

PARACENTRIC, pá-rá-sén-trík, }
PARACENTRICAL, pá-rá-sén-tré-kál, }
[παρά u. *κέντρον*] *adj.* (von der kreisförmigen Ge-
stalt, von dem Cirkel abweichend, paracentrisch.
— *motion*, (in der Sternk.) die paracentrische
Bewegung (der Wandelsterne).

PARACHRONISM, pá-rá-kró-nizm, [παρά
und *χρόνος*] *s.* der Zeitrechnungsfehler, Para-
chronismus.

PARACHUTE, pá-rá-shúte, [frz.] *s.* der
Fallschirm (der Fallschiffer), Parachute.

PARACLETE, pá-rá-kléte, [παράκλητος]
s. 1) der Beistand vor Gericht, Anwalt, Sach-

walter. 2) (eine Benennung des h. Geistes) der
Tröster.

PARADE, pá-ráde; [frz., v. frz. *parer*, lat.
paro] *s.* 1) der Staat, das feierliche Gepränge,
der Prunk. Make no — of your wealth, prunk
nicht mit eurem Reichtum. 2) der feierliche Auf-
zug; (und in engerer Bedeutung, der feierliche Auf-
zug der Soldaten in ihrer besten Kleidung) die Pa-
rade. 3) (der Ort wo die Soldaten aufziehen) die
Parade, der Paradeplatz. 4) (überhaupt) ein
öffentlicher Platz, Spaziergang. 5) (in der Fech-
kunst, die Abhaltung eines Stoßes beim Fechten)
die Parade. To be in —, in Parade liegen.

To PARADE, *I. v. n.* 1) in Parade aufzie-
hen, herumziehen, paradieren (von Kriegsteuten;
auch *Fig.*). 2) sich zur Parade versammeln (von
Kriegsteuten).

II. *v. a.* auf eine prunkende Art zur Schau
tragen.

PARADIGM, pá-rá-dim, [παράδειγμα] *s.*
das Muster, Beispiel, Paradigma.

PARADIGMATICAL, pá-rá-dig-máté-kál,
adj. vorbildlich, paradigmatisch.

To PARADIGMATIZE, pá-rá-dig-má-tize,
v. a. als Muster oder Beispiel aufstellen.

PARADISE, pá-rá-dise, [Paradise, lat.
paradisus, *παράδεισος*, pers. *pardes*] *s.* 1) das
Paradies, der Garten Eden. *Fig.* The fool's
—, das Narrenland, Schlarraffenland, Utopien.
Prov. To bring any one into the fool's —,
einem goldene Berge versprechen. 2) *Fig.* (ein
höchst schöner und angenehmer Aufenthalt) das
Paradies. 3) (in der Naturgeschichte) Bird of —,
(ein ostindischer Vogel) der Paradiesvogel; Pied
bird of —, der Paradiesrabe (eine Art Fliegen-
fänger); Grains of —, Paradieskörner (ein dem
Pfeffer an Gestalt ähnliches Gewürz, welches der
Same einer in Madagaskar und Guinea einheimi-
schen Pflanze ist). 4) V. *Parvis*.

PARADISE-APPLE, pá-rá-dise-áp-pl, *s.* der Pa-
radiesapfel, Johannisapfel.

PARADISE-CRACKLE, pá-rá-dise-krák-kl, *s.* der
Philippinische Paradiesvogel, Martinsvogel.

PARADISE-JACAMAR, pá-rá-dise-ják-á-már, *s.*
der Surinamische Glanzvogel.

PARADISIACAL, pá-rá-dé-zi-á-kál, *adj.*
paradiesisch.

PARADOX, pá-rá-dóks, [παράδοξος] *s.* die
seltsame Meinung, auffallende Behauptung,
das Paradoxon.

PARADOXICAL, pá-rá-dók-sé-kál, *adj.*
1) lehrwidrig, abweichend, sonderbar, befrem-
dend, paradox. 2) zu seltsamen Behauptungen,
zu Paradoxa geneigt.

PARADOXICALLY, pá-rá-dók-sé-kál-é,
adv. paradox, auf eine paradoxe Weise.

PARADOXICALNESS, pá-rá-dók-sé-kál-
nés, *s.* (der Zustand, da etwas paradox ist) die
Paradoxie.

PARADOXOLOGY, pá-rá-dók-sól-ló-jé,
s. der Gebrauch, die Anwendung paradoxer
Sätze, ein Paradoxon.

PARADROME, pá-rá-dróme, [παράδρομος]
s. der unbedeckte Gang.

PARAGE, pá-rá-idge, [frz. *parage* oder *pa-
riage*] *s.* (Rechtsprache) die Besitzgemeinschaft,
Rechtsgemeinschaft (zwischen Erben).

PARAGOGE, pá-rá-gó-jé, [παράγωγη] *s.*
(eine grammatische Figur) der Buchstabenansatz,
Silbenansatz ohne den Sinn eines Wortes zu ver-
ändern, z. B. vast, vasily, die Paragoge.

PARAGOGIC, pá-rá-gódje-ik, }
PARAGOGICAL, pá-rá-gódj-ik-ál, } *adj.*

zur Paragoge gehörig, paragogisch.

PARAGON, pá-rá-gón, [altfrz., ital. *para-
gone*] *s.* 1) das Muster (von Schönheit &c.). She
is a — of virtue, sie ist ein Ausbund von Zu-
gend. 2) die Nachahmung, der Wettstreit. 3)
die Vergleichung. She deigned with her the —

to make, sie geruhte mit ihr um den Preis oder
Vorzug zu streiten. 4) der Gefährte. 5) (eine
Art Druckschrift) die Paragon.

To PARAGON, [frz. *parangonner*] *I. v. a.*
1) vergleichen (einen mit dem andern). Of that
bright star to Satan paragon'd, von jenem
glänzenden Gestirne, welches man mit dem
Satan vergleicht. 2) gleich machen. He has
atchieved a maid, that paragon's description
and wild fame, er erwah ein Mädchen, das
selbst des Rufes ausschweifender Beschreibung
entspricht.

II. *v. n.* den Preis der Schönheit & streitig
machen (einer Person). Few or none could for
feature paragon with her, wenige oder gar kei-
ne konnten sich in Hinsicht der Gesichtszüge mit
ihr vergleichen, mit ihr messen.

PARAGRAM, pá-rá-grám, [παράγραμμα] *s.*
eine Art Wortspiel (ungebr.).

PARAGRAPH, pá-rá-gráf, [παράγραφη] *s.*
1) ein Schriftabschnitt, Absatz, Paragraph. 2)
(bei den Buchdr.) a) der Absatz, das Alinea. b)
der Abschnitt.

PARAGRAPHICAL, pá-rá-gráf-fé-kál, *adj.*
paragraphisch.

PARAGRAPHICALLY, pá-rá-gráf-fé-kál-
lé, *adv.* in Paragraphen.

PARAHELION, pá-rá-hé-lé-ón, [παρά
u. *ἥλιος*] *s.* (ein Bild der Sonne, welches sich zumei-
len außer der wahren Sonne am Himmel zeigt)
die Nebensonne, Beisonne, Wahnsonne.

PARALLACTIC, pá-rál-lák-tík, }
PARALLACTICAL, pá-rál-lák-té-kál, } *adj.*

(in der Sternkunde) zu einer Parallaxe gehörig,
parallactisch. — angle, der parallactische Win-
kel (der durch den Scheitelfreis und den Breiten-
kreis, oder durch den Scheitelfreis und den Ab-
weichungskreis gebildet wird).

PARALLAX, pá-rál-láks, [παράλαξις] *s.*
(in der Sternkunde, der Unterschied des wahren
und falschen Standes der Gestirne) die Parallaxe.

PARALLEL, pá-rál-lél, [παράλληλος] *I.*
adj. (in allen Punkten gleichweit von einander
abstehend, in einer Richtung mit einander fortlau-
fend) gleichlaufend, parallel (von Linien). *Fig.*
When honour runs — with the laws of God,
wenn die Ehre sich nach den Gesetzen Gottes
richtet; In the — place before quoted, an dem
vorher angeführten ähnlichen Orte.

II. *s.* 1) die Parallellinie. 2) der Parallels-
kreis (einer der Kreise, welche auf der Himmels-
und Erdoberfläche mit dem Aequator gleichlaufend ge-
zogen werden). *Fig.* Twixt earthly females and
the moon all parallels exactly run, zwischen irdi-
schen Frauen und dem Monde besteht eine
vollkommene Aehnlichkeit. 3) die gleichlaufende
oder parallele Richtung. 4) *Fig.* a) die Bet-
gleichung, Nebeneinanderstellung, Parallele. To
draw a — between &, eine Parallele zwischen &
ziehen; To put one's self in a — with any one,
sich einem gleichstellen wollen. b) ein Gegen-
stand, der mit dem andern Aehnlichkeit hat. If
thou would'st find thy —, wenn du einen Gegen-
stand finden wolltest, der sich mit dir verglei-
chen ließ; It does not meet with a —, es ist
unvergleichlich.

To PARALLEL, *v. a.* 1) in eine gleichlau-
fende oder parallele Richtung setzen. 2) in gleicher
Richtung erhalten. *Fig.* His life is parallel'd even
with &, seine Leben hält gleiche Richtung selbst
mit &. 3) *Fig.* a) entsprechen, übereinstimmen.
It seems — the expression of David, es scheint
mit dem Ausdrucke Davids übereinzustimmen.
b) einen Gegenstand in der Aehnlichkeit oder
Gleichheit erreichen, ihm gleichkommen. The
destruction was & as nothing can parallel in
story, die Zerstörung war &, wie die Geschichte
nichts ähnliches aufzuweisen hat. c) nebenein-

anderstellen, vergleichen (einen Begriff mit dem andern).

PARALLELABLE, pâr-râl-lêl-â-ble, *adj.* in der Ähnlichkeit oder Gleichheit erreicht werden können. As is not — in all the world, dem nichts in der Welt gleichkommt.

PARALLELISM, pâr-râl-lêl-izm, [*frz.* parallélisme] *s.* 1) (diejenige Eigenschaft der Linien oder Flächen, vermöge welcher sie gleichlaufend sind) der Parallelismus. 2) *Fig.* a) die Ähnlichkeit. b) die Vergleichung, Nebeneinanderstellung.

PARALLELLESS, pâr-râl-lêl-lês, *adj.* unvergleichbar, unvergleichlich.

PARALLELLY, pâr-râl-lêl-lê, *adv.* parallel.

PARALLELOGRAM, pâr-â-lêl-lô-grâm, [*παράλληλογράμμιν*] *s.* (in der Erdmessenkunst, ein gleichlaufendes Viereck, und im Gegenjaze des Quadrats, ein gestrecktes oder längliches Viereck) das Parallelogramm.

PARALLELOGRAMICAL, pâr-â-lêl-lô-grâm-mê-kâl, *adj.* die Eigenschaft eines Parallelogramms habend.

PARALLELOPIPED, pâr-â-lêl-lô-pl-pêd, [*frz.* parallépipède] *s.* (in der Erdmessenkunst, eine Figur oder ein Körper, der von sechs Parallelogrammen eingeschlossen ist, von welchen je zwei und zwei, die einander gegenüber stehen, einander gleich und dabei gleichlaufend sind; ferner eine Art Würfel, der mehr lang als hoch und breit ist) das Parallelepipedum.

PARALOGISM, pâr-râl-lô-jizm, [*παράλογισμος*] *s.* der falsche Schluß, Trugschluß, Sophismus.

To **PARALOGIZE**, pâr-râl-lô-jize, *v. n.* falsch schließen, Trugschlüsse machen.

PARALOGY, pâr-râl-lô-jê, [*παράλογος*] *s.* das falsche Schließen, die Paralogie.

To **PARALYSE**, pâr-â-lize, [*frz.* paralyser] *v. a.* lähmen, unnütz machen, paralytisieren.

PARALYSIS, pâr-râl-lê-sis, [*παράλυσις*] *s.* die Lähmung (der Glieder).

PARALYTIC, pâr-â-lit-ik, } [*frz.* paralytique, *παράλυτικός*] *adj.* gelähmt, gliederlähm, gichtbrüchig, paralytisch.

PARALYTICAL, pâr-â-lit-ik-kâl, }

PARALYTIC, *s.* der Gichtbrüchige.

PARAMENT, pâr-râ-mênt, [*frz.*] *s.* (Zägersprache) das Rothe an der Haut des Firsches unter dem Weissen.

PARAMENTS, pâr-râ-mênts, [*frz.* parement] *s. pl.* die Staatskleider, Gallakleider.

PARAMETER, pâr-râm-mê-tûr, [*παράμετρος*] *s.* (in der Erdmessenkunst, eine gerade und unveränderliche Linie in jedem der drei Regelschnitte) der Parameter. The — of a parabola, der Parameter einer Parabel (= dem vierfachen Abstände ihres Brennpunktes von dem Gipfel derselben).

PARAMOUNT, pâr-â-mônt, [*frz.* paramont] *I. s.* das Oberhaupt.

II. adj. 1) überhauptlich, oberherrlich. A lord —, ein Oberherr, Oberlehns Herr; A — authority, eine oberherrliche Gewalt; The king is patron — of all the benefices of England, der König ist der geistliche Oberlehns Herr aller Pfründen in England. *Fig.* This is a right — to all government, dieß ist ein Recht, welches höher steht als alle Regierung; A power plainly — to the powers of all the known beings, eine die Kräfte aller bekannten Wesen offenbar überwiegende Kraft; His assurance is — to argument, seine Zuversicht ist größer als der Beweis. 2) *Fig.* vornehmst, ausgezeichnet. A waiter —, ein Erzt- oder Hauptverrätther.

‡ **PARAMOUR**, pâr-râ-môor, [*v. altfrz.* paramour, *lat.* peramo] *s.* 1) der Liebhaber, Buhle, Galan. 2) die Geliebte, das Liebchen.

PARANOMASIA, pâr-â-nô-mâ-zhê-â, *V. Paronomasia.*

Hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PARANTHINE, pâr-ân-thine, [*παρά u. άνθος*] *s.* (eine Steinart) der Wernerit, Spreusstein.

PARANYMPH, pâr-râ-nîmf, [*παράνυμφος*] *s.* 1) der Brautführer. 2) der Fürsprecher, Verfechter, Kampfgehilfe.

PARAPEGM, pâr-â-pêm, } [*παράπηγμα*] **PARAPEGMA**, pâr-â-pêg-mâ, } *s.* bei den Alten, eine eiserne Tafel, auf der Gesetze oder Verfügungen, Beobachtungen über den Lauf der Gestirne, Zeitrechnungen, Geschichten u. dgl. verzeichnet waren.

PARAPET, pâr-râ-pêt, [*frz., ital.* parapetto] *s.* (in der Befestigungskunst, der oberste Theil einer Mauer, eines Walles, eines Bollwerks, welches der Befestigung bis an die Brust reicht und zur Wehre oder Beschützung dient) die Brustwehr.

PARAPH, } pâr-râf; [*frz.* parape] *s.* (ein Hand- oder Namenszug) die Paraphe.

PARAPHERNALIA, pâr-â-fêr-nâ-lê-â, [*παράφαιρα*] *s. pl.* (in der Rechtspr., Nebenheirathsgüter, welche die Frau dem Manne noch außer der Mitgift mitbringt, und deren Besitz und Genuß ihr allein zusteht) die Paraphernalien, Paraphernalgüter.

PARAPHIMOSIS, pâr-â-fê-mô-sis, [*παράφαιμος*] *s.* (ein Fehler des männlichen Gliedes, wenn die Vorhaut die Eichel nicht bedecken kann) der spanische Krug.

PARAPHRASE, pâr-râ-frâze, [*παράφρασις*] *s.* die Umschreibung, freie Uebersetzung, Paraphrase.

To **PARAPHRASE**, [*παράφραζω*] *I. v. a.* umschreiben, umschreibend auslegen, paraphrasieren (die *h.* Schrift).

II. v. n. paraphrasieren.

PARAPHRAS, pâr-râ-frâst, [*παράφρασις*] *s.* der Umschreiber, Erklärer, Paraphrast.

PARAPHRASTIC, pâr-â-frâst-ik, } **PARAPHRASTICAL**, pâr-â-frâst-ik-kâl, } *adj.* umschreibend, erklärend, paraphrastisch.

PARAPHRASTICALLY, pâr-â-frâst-ik-kâl-lê, *adv.* umschreibend, erklärend, paraphrastisch, auf eine umschreibende Art.

PARAPHRENTIS, pâr-â-frê-nit-is, [*παρά u. φρενίτις*] *s.* die Zwerchfellentzündung und die daher rührende Maserei.

PARAQUITO, pâr-râ-kê-tô, [aus dem ital. parrucchetto] *s.* eine Art kleiner Wapagei.

PARASANG, pâr-â-sâng, [*παρουσαγγής*, pers. farsang] *s.* die Parafange, persische Meile ($\frac{3}{4}$ deutsche = 4 englischen Meilen).

PARASCEVE, pâr-âs-sêve, [*παράσκειν*] *s.* 1) die Vorbereitung (ungebr.) 2) der Abend vor dem Sabbath bei den Juden.

PARASCEVASTIC, pâr-âs-sê-vâst-ik, [vom Vorhergehenden] *adj.* vorbereitend (ungebr.).

PARASELENE, pâr-â-sê-lê-nê, [*παρά und σελήνη*] *s. V.* Mock-moon.

PARASITE, pâr-â-sitê, [*παράσιτος*] *s.* der Schmaroger, Parasit.

PARASITIC, pâr-â-sit-ik, } **PARASITICAL**, pâr-â-sit-ik-kâl, } *adj.* schmarogisch, parasitisch. *Fig.* A — plant, eine Schmarogerpflanze (deren Wurzel auf dem Holze oder der Wurzel anderer Pflanzen fest sitzt, und aus diesen ihre Nahrung zieht, z. B. die Mistel).

PARASITICALLY, pâr-â-sit-ik-kâl-lê, *adv.* schmarogisch.

PARASITICALNESS, pâr-â-sit-ik-kâl-nês, *s. V.* Parasitism.

PARASITISM, pâr-â-sit-izm, *s.* die Schmarogerei.

PARASOL, pâr-râ-sôl, [*frz., u. lat.* sol] *s.* der Sonnenschirm, das Parasol.

PARASYNAXIS, pâr-â-sl-nâk-sis, [*παρά u. συνάξις*] *s.* (im Civilrechte) eine heimliche oder ungesetzliche Zusammenkunft.

PARATHESIS, pâr-â-thê-sis, [*παράθεσις*] *s.* 1) (in der Sprachl., eine Figur, wo zwei Substantiva in denselben Kasus gesetzt werden) die Apposition. 2) (in der Redek.) ein kurzer Wink, daß eine Materie auf eine andere Zeit ausgesetzt ist. 3) *V. Parenthesis.*

PARAVAIL, pâr-â-vâle, [*altfrz.* per und avayler] *adj.* (Rechtspr.) afterlehnsmäßig. Tenant —, (einer, der von einem Lehnsmanne belehnt wird) der Afterlehnsmanne.

‡ **PARAVAUNT**, pâr-â-vôant, [*altfrz.* per u. avaut] *adv.* voraus.

To **PARBOIL**, pâr-bôil, [*altfrz.* parbouiller] *v. a.* nur halb kochen oder kochen.

‡ To **PARBREAK**, pâr-brâke, [zu erbrechen gehörig] *I. v. n.* sich erbrechen, sich übergeben.

II. v. a. durch den Mund wieder von sich geben. — out, herausbrechen.

‡ **PARBREAK**, *s.* das Herausgebrochene, Gespiene.

PARBUCKLE, pâr-bûk-kl, [auch parbuckle? von buckle] *s.* (Seespr., ein Tau, womit eine Last, ein Saß z. geschrotet wird) das Schrotttau.

PARCEL, pâr-sil, [*frz.* parcelle, *lat.* particula] *s.* 1) das Stück, der Theil (eines Ganzen). By parcels, stückweise. *Fig.* He has a — poet, er ist ein Stück von einem Dichter. 2) die Menge, Masse. A pretty good —, eine ziemliche Menge; He has a pretty — of books to sell, er hat eine ziemliche Anzahl Bücher zu verkaufen. 3) (im verächtlichen Sinne) die Menge, der Haufe (Diebe). *Fig.* A — of fair words, ein Schwall schöner Worte. 4) das Päckchen, der Bündel (Wäsche).

PARCEL-MAKERS, pâr-sil-mâ-kûrs, *s. pl.* zwei Beamte der Schatzkammer, welche die Rechnungen des Fiskals in Pakete zusammenlegen.

To **PARCEL**, *v. a.* 1) in Stücke oder Theile zerlegen, theilen. — out, austheilen, vertheilen. *Fig.* Their woes are parcell'd, mine are general, vereinzelt ist ihr Weh, meines allgemein. 2) (zu einer Masse bilden, zusammen häufen) vermehren, vergrößern (auch *Fig.*). (Seespr.) — a seam, Schmarzing über eine Naht legen.

PARCELLING, pâr-sil-lîng, *s.* (in der Schiffahrt, altes Segeltuch, welches zum Bekleiden der Taue dient) die Schmarzing.

PARCENARY, pâr-sil-nûr-ê, [*frz.* parsonnier] *s.* (Rechtspr.) der gemeinschaftliche oder ungetheilte Besitz. To hold land in —, unzertheilt oder gemeinschaftlich ein Grundstück besitzen.

PARCENER, pâr-sil-nûr, [gleichsam parceller, nämlich rem in parcellas dividens] *s.* (Rechtspr.) der Miteigenthümer, Miterbe.

To **PARCH**, pârtsch, [*russisch* парю] *I. v. a.* (bei einem mäßigen Feuer austrocknen ohne den Körper zu verbrennen) rösten. In summer's parching heat, in des Sommers sengender Hitze. *Fig.* The skin grows parched and dry, die Haut bôrrt aus und wird trocken; My parched lips, meine vertrockneten Lippen.

II. v. n. rösten. We were better parch in Afric sun, than z, besser wäre es in Afrikanischer Sonne zu braten, als z.

PARCHEDNESS, pârtsch-nês, *s.* der Zustand, da etwas ausgebôrrt ist, die Dürre.

PARCHMENT, pârtsch-mênt, [*frz.* parchemin, *Pergament*, *lat.* (carta) pergamina, (*χαρτή*) *περγαμηνή* v. Pergamus in Asien] *s.* (eine auf besondere Art zugerichtete Haut, welche besonders gebraucht wird, um darauf zu schreiben) das Pergament. Undressed —, rohes Pergament; Unscraped —, unausgeschabtes Pergament.

PARCHMENT-MAKER, pârtsch-mênt-mâk-ûr, *s.* der Pergamentmacher, Pergamentv.

PARCHMENT-PARER, pârtsch-mênt-pâr-ûr, *s.* (ein Arbeiter, welcher Pergament, nachdem er dasselbe

in den Rahmen ausgespannt hat, abschabt) der Pergamentschaber.

PARCHMENT-RUNNERS, pãrtsh'mënt-rûn-nûrs, s. pl. messingene gezackte Rädchen mit hölzernen Stielen zum Zeichnen.

PARCITY, pãr'se-tê, [lat. parcitas] s. die Sparsamkeit (ungebr.).

PARD, pãrd, } [lat. pardus, pardalis, párdos, párdalos] s. der Parde, Pardel, Leopard, (in der Dichtkunst) jedes gefleckte Raubthier.

To PARDON, pãr'dn, [frz. pardon, pardonner, mittellat. perdonare] v. a. 1) (auf das Recht, sich für eine Beleidigung zu rächen oder eine Strafe zu verhängen, verzichten) verzeihen, I pardon you, ich verzeihe euch; I will pardon all their iniquities (h. Schrift), ich will ihnen vergeben alle Missethat. Prov. Pardon all but thyself, sei gegen dich am strengsten. (auch als bloßer Ausdruck der Höflichkeit) Sir, pardon me, it is a letter from my brother, verzeiht mir, Herr, es ist ein Brief von meinem Bruder. 2) (Gnade zu Theil werden lassen) begnadigen. — a malefactor, einen Missethäter begnadigen. 3) aus Gnade lassen, nicht nehmen. I pardon thee thy life, ich schenke dir das Leben.

PARDON, s. 1) die Verzeihung. The — of sins, die Vergebung der Sünden; (auch als bloßer Ausdruck der Höflichkeit) I beg your —, ich bitte um Verzeihung oder Entschuldigung. 2) die Erlassung, der Erlass (einer Strafe); (in engerer Bedeutung, in der römischen Kirche, der Erlass der Kirchenstrafen für die Sünde und die Vergebung der Sünde selbst) der Ablass. The pope's pardons or indulgences, die Ablässe des Papstes. 3) die Begnadigung, Gnade. To obtain the king's —, vom Könige begnadigt werden; General —, die allgemeine Amnestie. 4) die Nachsicht (gegen oder mit einem Gegenstande).

PARDON-MONGER, pãr'dn-mûng'gûr, s. (einer, der mit Ablässen handelt) der Ablasskrämer.

PARDONABLE, pãr'dn-ã-bl, [frz. pardonnable] adj. verzeihbar, verzeihlich.

PARDONABLENESS, pãr'dn-ã-bl-nêss, s. die Verzeihlichkeit (der Sünde).

PARDONABLY, pãr'dn-ã-blê, adv. verzeihlich.

PARDONER, pãr'dn-ãr, s. 1) einer, der verzeiht, vergibt. 2) (in der römischen Kirche, einer, der mit Ablässen handelte) der Ablasskrämer.

† PARDY, pãr'dê, V. Perdy.

To PARE, pãre, [frz. parer] v. a. etwas durch Schneiden verkürzen, einer Sache durch Abschneiden etwas benehmen. — a horse's foot, den Huf eines Pferdes auswirken; Pare your nails, schneidet eure Nägel; — broad, Brod abschaben, abraspeln; — an apple or pear, einen Apfel oder eine Birne schälen; — the cover of a book, (bei Buchbindern) eine Decke abschärfen (der scharfen Ecken berauben); All the mountains were pared off the earth, alle Gebirge waren von der Erde abgenommen; — away, abschneiden, wegschneiden. Fig. The king began — a little the privilege of the clergy, der König begann die Vorrechte der Geistlichkeit ein wenig zu beschneiden oder zu vermindern.

PAREGORIC, pãr-ê-gôr'ik, [παρηγορικός] I. adj. (in der Heilkunde) schmerzstillend, lindernd.

II. s. das schmerzstillende Mittel, Linderungsmittel.

PARENCHYMA, pã-rên-kê-mã, [παρέγχυμα] s. eine schwammige oder poröse Substanz; (in der Heilkunde) ein Theil des Körpers, wodurch das Blut zu seiner bessern Gährung und Ver vollkommnung gleichsam gesiebt wird (z. B. die Lunge, Leber, Milz); (in der Pflanzenkunde) das Fleisch, der fleischige Theil der Pflanzen.

PARENCHYMATOUS, pã-rên-kim'ã-tûs, }
PARENCHYMOUS, pã-rên-kê-mûs, }
adj. schwammig, (von Pflanzen) fleischig. The — parts of the bowels, die schwammigen Theile der Eingeweide.

PARENESIS, pã-rên-ê-sis, [παράθεσις] s. die Ermahnung, Ermunterung.

PARENETIC, pã-rê-nê'tik, }
PARENETICAL, pã-rê-nê'tik-ál, } [παραινέτιος] adj. ermahnend, aufmunternd.

PARENT, pã'rênt, [frz., lat. parens] s. der Vater oder die Mutter. My parents, meine Eltern. Fig. Plenty is the — of luxury, Ueberfluß erzeugt Ueppigkeit.

PARENT-STOCK, pã'rênt-stôk, s. der Mutterstamm.

PARENTAGE, pã'rên-tãdje, [frz.] s. die Herkunft, Abstammung, Verwandtschaft.

PARENTAL, pã-rên-tál, adj. (elterlich) väterlich, mütterlich. Her — care, ihre mütterliche Sorge.

PARENTALS, pã-rên-táls, s. pl. das Trauermahl (für Verwandte).

PARENTATION, pã-rên-tã'shûn, [lat. parento] s. etwas, das zu Ehren eines Todten geschieht oder gesagt wird, die Trauerrede, Standrede.

PARENTHESIS, pã-rên-thê'sis, [παρέθεσις] pl. Parentheses. s. die Einschaltung, Einschließung eines Satzes, die Parenthese (mit den Einschaltungszeichen ()).

PARENTHETIC, pã-rên-thê'tik, }
PARENTHETICAL, pã-rên-thê'tik-ál, }
adj. 1) eingeschaltet, eingeschoben, parenthetisch. 2) sich der Parenthesen bedienend.

PARENTHETICALLY, pã-rên-thê'tik-ál-ê, adv. parenthetisch, in einer Parenthese.

PARENTLESS, pã'rênt-lêss, [parent u. less] adj. elternlos.

PARER, pã'rûr, [frz. paroir] s. ein Werkzeug, womit man eine Oberfläche beschneidet; (bei Hufschmieden) das Wirkeisen.

PARERGY, pã'rêr-dje, [παργύρον] s. das Nebenwerk.

PARGET, pãr'jê't, [ehem. parcet, parjet; vom lat. spargo] s. 1) (eine aus Kalk und Wasser bereitete weiße Farbe, womit die Mauern, Wände und Decken bestrichen werden) die Lünche. 2) die gröbere Sorte des Englischen Talts. 3) die Farbe, Schminke.

To PARGET, I. v. a. tünchen, übertünchen (ein Haus).

II. v. n. sich schminken.

PARGETER, pãr'jê't-ãr, s. der Lüncher.

PARHELION, pãr-hê'lê-ân, V. Parahelion.

PARIAL, pã-rí-ál, = Pair-royal unter Pair.

PARIAN, pã-rê-ân, [v. πάριος] adj. parisch. — marble, parischer Marmor (ein weißer sehr kostlicher Marmor).

PARIETAL, pã-rí-ê-tál, [frz., v. lat. paries] adj. (Zergliederungsk.) eine Seite oder Wand ausmachend. — bones, (der Theil der Hirnschale am Vorderkopfe) die Wandbeine.

PARIETARY, pã-rí-ê-tãr-ê, [frz. pariétaire] s. das Wandkraut, Glaskraut.

PARIETINE, pã-rí-ê-tine, [lat. paries] s. ein Stück von einer Mauer, das Bruchstück.

PARING, pã'ring, [v. to pare] s. das von der Oberfläche weggenommene Stück, das Abgeschnittene, Abgeschälte. The — of nails, of an apple, die Abschnigel von den Nägeln, die Apfelschalen; Sheepskin — (shreds), Schabseil von Hammelfellen; Lambskin — (shreds), das Abschabseil von Lammfellen; Parings of the tobacco-pipes, die Stücke, Abfälle von noch weichen Pfeifen; In May, after rain, pare off the surface of the earth, and with the parings, im Mai, nach dem Regen, hebt die Oberfläche der Erde ab, und mit dem Abgehobenen.

PARING-KNIFE, pã'ring-nlfe, s. (ein Queis oder gebogenes Messer, dessen sich die Schuster bedienen) der Schusterkneif.

PARING-SHOVEL, pã'ring-shûv-vl, s. (ein Werkzeug, damit zu scharren) die Scharre, Schorre, das Scharreisen.

PARIS, pã'rîs, s. 1) (die Stadt) Paris. Plaster of —, der gebrannte Gips. 2) (Name einer Pflanze) die Wolfswurze, der Sturmhut.

PARISH, pã'rîsh, [altfrz. paroche, mittellat. parochia] s. die Pfarre, das Kirchspiel. — of a country-place, die Landgemeinde. Fig. To come upon the —, dem Kirchspiel zur Last fallen, aus der Armenkassette erhalten werden; A — girl, ein Mädchen, welches von dem Kirchspiel unterhalten wird, von demselben eine Unterstützung genießt. † Prov. To be of two parishes, nicht zu einander passen.

PARISH-CHURCH, pã'rîsh-tshûrtsh, s. die Pfarrkirche.

PARISH-CLERK, pã'rîsh-klãrk, s. der Küster.

PARISH-DUTY, pã'rîsh-dû-tê, s. die Kirchspielsteuer (Beiträge zu den Bedürfnissen des Kirchspiels).

PARISH-PRIEST, pã'rîsh-prêest, s. der Ortspfarrer (Pastor loci).

PARISH-RATE, pã'rîsh-rãte, V. Parish-duty.

PARISH-TOP, pã'rîsh-tôp, s. ehem. ein in jedem Kirchspiele vorhandener großer Kreisel, der zur öffentlichen Belustigung getrieben wurde.

PARISHIONER, pã-rîsh-iûn-ûr, [frz. paroissien] s. das Pfarrkind.

PARISIAN, pã-rîsh-i-ân, I. adj. parisch.

II. s. (Einwohner von Paris) der Pariser.

PARISYLLABIC, pã-rê-sil-lãb'ik, }

PARISYLLABICAL, pã-rê-sil-lãb'ik-ál, }

v. lat. par. syllaba] adj. gleichsilbig (von Wörtern).

PARITOR, pã'rê-tãr, [für apparitor] s. der Gerichtsdiener, Bedell (bei den Gerichtshöfen des bürgerlichen Rechts).

PARITY, pã'rê-tê, [frz. parité, lat. paritas] s. die Gleichheit (Parität). By an exact — of reason, genau aus demselben Grunde.

PARK, pãrk, [frz. parc, parquer, Pferch, pferchen] s. 1) der Pferch, die Pferche. 2) der Park, Thiergarten.

PARKFLOWER, pãrk-flô-ãr, s. die Maiblume.

PARKKEEPER, pãrk-kêep-ãr, s. der Aufseher eines Parks oder Thiergartens.

PARKLEAVES, pãrk-lêvz, s. pl. das Johannisfräut.

To PARK, v. a. einpferchen; Fig. einhängen, einschließen.

PARKER, pãrk-ãr, s. = Park-keeper.

PARLANCE, pãr-lãns, [altfrz.] s. die Unterredung, das Gespräch.

To PARLE, pãrl, [frz. parler] v. n. sprechen (über oder von etwas).

PARLE, s. die Unterredung, das Gespräch.

To PARLEY, pãr-lê, [frz. parler] v. n. sprechen, sich besprechen. He parleys with her a while, er unterhält sich mit ihr eine Zeitlang.

PARLEY, s. das Gespräch, die Unterredung, Unterhaltung. To desire a —, parlamentiren wollen. Fig. To beat a —, Schamade schlagen (mit der Trommel ein Zeichen geben, daß man parlamentiren will).

PARLIAMENT, pãr-lê-mënt, [frz. parlement, mittellat. parlamentum] s. (die Versammlung der Reichstände in England (bestehend aus dem König, dem Oberhaus und dem Unterhaus), die sich mit den Staatsangelegenheiten beschäftigen) das Parlament. A member of —, ein Parlamentsglied.

PARLIAMENT-HEEL, pãr-lê-mënt-hêel, s. (in der Seespr.) das halb Kielholen eines Schiffes (wenn nur die halbe Seite desselben aus dem Wasser gewunden wird).

PARLIAMENT-HOUSE, pãr-lê-mënt-hôuse, s. das Parlamentshaus.

PARLIAMENT-MAN, pâr-lê-mênt-mân, s. das Parlamentsglied.

PARLIAMENTARIAN, pâr-lê-mên-tâ-rê-ân, s. einer derjenigen, der zur Zeit der großen Staatsumwälzung die Partei des Parlaments gegen den König ergriffen hatte.

PARLIAMENTARINESS, pâr-lê-mên-tâ-rê-nês, s. das, was nach der Ordnung oder den Grundsätzen des Parlaments geschieht.

PARLIAMENTARY, pâr-lê-mên-tâ-rê, adj. durch das Parlament verordnet, zum Parlamente gehörig, parlamentarisch. The — authority, die parlamentarische Gewalt; A — act, eine Parlamentsakte (ein Gesetz, welches die Zustimmung des Königs, des Ober- u. unterhauses erhalten hat).

PARLOUR, pâr-lâr, [frz. parloir] s. 1) das Sprach- oder Sprechzimmer, Ansprachzimmer. 2) (besonders in Klöstern, das Zimmer, wo man Fremde empfängt) das Sprachzimmer.

PARLOUS, pâr-lâs, verderbt für *Perilous*. PARLOUSNESS, pâr-lâs-nês, s. 1) die Verwegenheit. 2) die Lebhaftigkeit (ungebr.)

PARMACITY, pâr-mâ-sit-tê, [verderbt für *sperma ceti*] s. der Wallrath.

PARMESAN, pâr-mê-sân, [v. Parma] adj. — cheese, der Parmerkäse, (oder gewöhnlich) Parmesankäse (eine Art wohlgeschmeckender Käse, welcher in Parma, überhaupt im Mailändischen gemacht wird).

PARNASSUS, pâr-nâs-sûs, [παρνασσός] s. (der Musenberg in Bdotien) der Parnas.

PARNEL, pâr-nl, [aus dem ital. petronella] s. die Lustbirne, Meise.

PAROCHIAL, pâr-rô-kê-âl, [frz. paroissial] adj. zu der Pfarre, zu dem Kirchspiel gehörig. — register, das Kirchenbuch, Pfarrbuch; — relief, das (im Kirchspiele erhobene und vertheilte) Armengeld; — taxes, die Kirchspielsteuern.

PAROCHIALITY, pâr-rô-kê-âl-tê, s. die Eigenschaft, da man einer Pfarre angehört.

PAROCHIALLY, pâr-rô-kê-âl-lê, adv. Kirchspiel für Kirchspiel, ein Kirchspiel nach dem andern.

PAROCHIAN, pâr-rô-kê-ân, [mittellat. parochianus] I. adj. zu einer Pfarre oder einem Kirchspiele gehörig.

II. s. das Pfarrkind.

PARODICAL, pâr-rôd-dê-kâl, [v. Folgen-den] adj. scherzhaft oder spöttisch nachbildend, parodirend.

PARODY, pâr-rô-dê, [παρωδία] s. ein (gewöhnlich scherzhaftes und spottendes) Nachahmungsgebiht, die Parodie.

To PARODY, v. a. (scherzhaft und spöttisch) nachbilden, parodiren (ein Gedicht).

PAROL, pâr-rôl; [frz. parole] adj. mündlich. (Rechtspr.) A lease —, a — evidence, a will —, a bargain —, eine mündliche Verpachtung; ein mündliches Zeugniß; ein mündliches Testament; ein mündlicher Handel.

PAROLE, pâr-rôl; s. das mündliche Versprechen, Wort, Ehrenwort. To keep one's —, sein Wort halten; On my — of honour, auf mein Ehrenwort.

PAROLI, pâr-rô-lê, [span.] s. (im Tarospiele, das Umbiegen einer Karte an einer Ecke, wenn man den darauf gefallenen Gewinnst ziehen lassen will; der Gewinnst selbst, der dem Spieler, falls die Karte noch einmahl gewinnt, dreifach ausgezahlt wird) das Paroli.

PARONOMASIA, pâr-ô-nô-mâ-zhê-â, s. PARONOMASY, pâr-ô-nô-mâ-sê, [παρωνομασία] s. (eine Redefigur, da man des Nachdrucks wegen gleichlautende Wörter in verschiedenen Bedeutungen neben einander stellt, z. B. wer sich auf ihn verläßt ist verlassen)

der Gleichklang oder der Gleichlaut, die Paronomasie.

PARONOMASTICAL, pâr-ô-nô-mâs-tê-kâl, adj. zu einer Paronomasie gehörig.

PARONOMASY, V. Paronomasia.

PARONYCHIA, pâr-ô-nik-kê-â, [παρωνυχία] s. (ein Geschwür an oder unter dem Fingernagel) das Nagelgeschwür, der Wurm (Paravitium).

PARONYMOUS, pâr-ô-nô-nê-mûs, [παρωνυμος] adj. gleichlautend (von Wörtern).

PAROQUET, pâr-ô-kêt, [frz. perroquet] s. eine Art kleiner Papageien.

PAROTID, pâr-rô-tîd, [παρωτίς] adj. zur Absonderung des Speichels gehörig. — glands, (diejenigen Drüsen im Innern des Mundes, durch welche der Speichel bereitet und abgesondert wird) die Speicheldrüsen.

PAROTIS, pâr-rô-tîs, [V. das Vorhergehende] s. eine Geschwulst in den Ohrdrüsen.

PAROXISM, pâr-rôk-sîzm, [παροξυσμός] s. (in der Heilkunde, ein von Zeit zu Zeit wiederkehrender Fieberanfall, Schauer) der Paroxysmus(us).

PARREL, pâr-rîl, [altfrz. parel] s. (auf den Schiffen, ein Werkzeug, womit die Raa an den Mast befestigt wird, und welches zugleich das Ausziehen und Niederlassen derselben am Mast erleichtert) das Rack. Ribs of a —, (auf den Schiffen, an beiden Seiten platte Hölzer, welche durchbohr und auf das Racktau zwischen die Rackfloten gereiht sind) der Rackschlitten.

PARREL-ROPE, pâr-rîl-rôpe, s. (auf den Schiffen, das Tau in einem Rack, welches durch alle Klotten und Schlitten geht und womit das Rack um die Raa und den Mast befestigt wird) das Racktau, Racktros.

PARREL-TRUCK, pâr-rîl-trûk, s. (auf den Schiffen, runde oder länglich runde hölzerne Kugeln auf das Racktau gereiht, welche dienen, die Rackschlitten zu halten) die Rackflote.

PARREL-TRUSS, pâr-rîl-trûs, s. (auf den Schiffen, eine Tasse auf dem Decke, womit das lose Racktau angeholt wird) die Racktasse.

PARRICIDE, pâr-rê-sîde, [frz., lat. parricida, parricidium] s. 1) der Vater- oder Muttermörder, Eltermörder. 2) Fig. überhaupt einer, der einen tödtet oder überfällt, dem er besondere Ehrfurcht schuldig ist (z. B. seinen Beschützer, sein Vaterland). 3) der Vatermord, Muttermord, Eltermord (auch Fig.).

PARRICIDAL, pâr-rê-sî-dâl, adj. den Vater- oder Muttermord betreffend, vatermörderisch.

PARRICIDIOUS, pâr-rê-sî-dî-yûs, adj. den Vater- oder Muttermord betreffend, vatermörderisch.

PARROT, pâr-rât, [frz. perroquet] s. der Papagei. The diving —, der Papageitaucher, die Papageiente.

PARROT-FISH, pâr-rât-fîsh, s. (eine Art Fische) der Papagei.

PARROT-WEED, pâr-rât-wêed, (ein Amerikanischer Strauch) die Bocconie.

PARROT-COAL, pâr-rât-kôle, s. (auch Candle-coal, Canal-coal) die Rannelfohle, Fackelfohle.

To PARRY, pâr-rê, [frz. parer, lat. parro] I. v. a. abwehren, ablenken (einen Stoß).

II. v. n. pariren, fechten.

To PARSE, pâr-se, [v. lat. pars] v. a. (in den untern Schulen) grammatisch auflösen, analysiren, durchgehen (eine Rede).

PARSIMONIOUS, pâr-sê-mô-nê-ûs, [v. parsimony] adj. sparsam, (im übeln Verstande) farg.

Syn. V. Avaricious.

PARSIMONIOUSLY, pâr-sê-mô-nê-ûs-lê, adv. sparsam, (im übeln Verstande) farg.

PARSIMONIOUSNESS, pâr-sê-mô-nê-ûs-nês, s. die Sparsamkeit, (im übeln Verstande) die Kargheit.

PARSIMONY, pâr-sê-mân-ê, [lat. parsimonia] s. die Sparsamkeit, Häuslichkeit, (und im übeln Verstande) die Kargheit.

PARSLEY, pâr-sê-lê, [ehem. perseley; wall. persli, frz. persil, Peterfilie, περσέλιον] s. die Petersilie, das Peterlein. Garden —, die Gartenpetersilie, der Garteneppich; Curled —, die krause Petersilie; Hamburgh- or large rooted —, die große oder Englische Petersilie; Fool's —, die Hundspetersilie, wilde Petersilie, der Petersilien-schierling; Macedonian —, mazedonische Petersilie, der Steineppich, das Peterlein; Wild —, die wilde Petersilie, der gemeine Schierling, das Ragenpeterlein; Smalage or water —, die breitblattige oder starkriechende Petersilie, Wasserpetersilie; Bastard —, der Klettenkerbel; Mountain- or hill —, die Bergpetersilie, der Korianderschierling.

PARSLEY-FERN, pâr-sê-lê-fêrn, s. der Traubensarn.

PARSLEY-LEAVED GRAPE, pâr-sê-lê-lêvd grâpe, s. (eine Art Weinstöcke) die Petersilientraube, der Petersilienwein.

PARSLEY-PERT, pâr-sê-lê-pêrt, s. der Steineppich.

PARSNIP, pâr-sîp, [auch parsnip; lat. pastinaca] s. die (der) Pastinak, wälsche Petersilie. Wild —, die wilde Pastinak, wilde Möhre, der Durchwachs; Cow's —, der Porst, Porsch, das Postkraut; Water —, die Wasserpastinak, Wasserpetersilie; Prickly —, die Stachelbolte, die Igelllette, Ackerlette; Yellow —, die gelbe Möhre, gelbe Rübe, Mohrrübe.

PARSON, pâr-sn, [ehem. persone, altfrz. parsonne, lat. persona] s. 1) der Pfarrer, Prediger, (oder überhaupt) Geistliche; ferner: der Lehrer bei den Presbyterianern. Syn. V. Clergyman. + 2) Fig. der Wegpfahl, Wegweiser.

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

monia] s. die Sparsamkeit, Häuslichkeit, (und im übeln Verstande) die Kargheit.

PARSLEY, pâr-sê-lê, [ehem. perseley; wall. persli, frz. persil, Peterfilie, περσέλιον] s. die Petersilie, das Peterlein. Garden —, die Gartenpetersilie, der Garteneppich; Curled —, die krause Petersilie; Hamburgh- or large rooted —, die große oder Englische Petersilie; Fool's —, die Hundspetersilie, wilde Petersilie, der Petersilien-schierling; Macedonian —, mazedonische Petersilie, der Steineppich, das Peterlein; Wild —, die wilde Petersilie, der gemeine Schierling, das Ragenpeterlein; Smalage or water —, die breitblattige oder starkriechende Petersilie, Wasserpetersilie; Bastard —, der Klettenkerbel; Mountain- or hill —, die Bergpetersilie, der Korianderschierling.

PARSLEY-FERN, pâr-sê-lê-fêrn, s. der Traubensarn.

PARSLEY-LEAVED GRAPE, pâr-sê-lê-lêvd grâpe, s. (eine Art Weinstöcke) die Petersilientraube, der Petersilienwein.

PARSLEY-PERT, pâr-sê-lê-pêrt, s. der Steineppich.

PARSNIP, pâr-sîp, [auch parsnip; lat. pastinaca] s. die (der) Pastinak, wälsche Petersilie. Wild —, die wilde Pastinak, wilde Möhre, der Durchwachs; Cow's —, der Porst, Porsch, das Postkraut; Water —, die Wasserpastinak, Wasserpetersilie; Prickly —, die Stachelbolte, die Igelllette, Ackerlette; Yellow —, die gelbe Möhre, gelbe Rübe, Mohrrübe.

PARSON, pâr-sn, [ehem. persone, altfrz. parsonne, lat. persona] s. 1) der Pfarrer, Prediger, (oder überhaupt) Geistliche; ferner: der Lehrer bei den Presbyterianern. Syn. V. Clergyman. + 2) Fig. der Wegpfahl, Wegweiser.

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz. parsonnaige] s. 1) die Pfarre, Pfarrstelle, Pfarrei. 2) das Pfarrhaus, die Pfarrei, Pfarre.

PART, pâr-t, [frz., lat. pars] I. s. 1) der Theil. a) (diejenigen gleichartigen Dinge, welche ein Ganzes ausmachen und in welche sich ein Ganzes zerlegen läßt). The — is less than the whole, der Theil ist kleiner als das Ganze; The parts of the body, die Theile oder Glieder des Körpers; A — of a period, der Theil, das Glied eines Satzes; Parts of speech, die Redetheile; What — of the town do you live in? in welchem Theil der Stadt wohnen Sie? He divided the prey in four parts, er theilte die Beute in vier Theile; Every one had an equal — of it, jeder bekam davon einen gleichen Antheil; The greatest — of mankind, der größte Theil der Menschen; In — of payment, auf Abschlag. Fig. Let me bear my — of the danger, laßt mich an der Gefahr Theil nehmen; Sheba said, we have no — in David, neither have we inheritance in the son of Jesse (h. Schrift), Seba sagte, wir haben keinen Theil an David, noch Erbe am Sohne Jesai; I take — in all your concerns, ich nehme Theil oder Antheil an allem, was euch betrifft; To take in good or ill —, gut oder übel aufnehmen, gut oder übel auslegen; God's — and ours, was Gott angeht, was uns; In the former — of life, im ersten Lebensalter; For the most —, größtentheils, meistentheils.

b) = die Partei. To take — with any one, einer Partei nehmen, jemand's Partei ergreifen, zu seiner Partei treten, sich zu seiner Partei schlagen. c) (um einen Gegensatz anzuzeigen). For my —, ich für meinen Theil, ich meines Theils, von meiner Seite, was mich betrifft; For Zelmane's —, was Zelmane betraf. 2) (der Theil eines Schauspiels, nämlich die ganze Person und deren Handlungen, die ein Schauspieler vorzustellen hat) die Rolle. Have you the lion's — written? habt ihr des Löwen Rolle aufgeschrieben? Fig. To act a —, eine Rolle spielen; I have done my —, ich habe das Meinige gethan; To discharge one's — well, seine Rolle gut spielen;

PARSONAGE, pâr-sn-âje, [altfrz.

'Tis the — of a wise man to τ , es geziemt einem weisen Manne zu τ ; To exercise all the parts of a good husband, alle Pflichten eines guten Ehemanns erfüllen; Instructed for the military —, im Kriegswesen unterrichtet; This — of his conjoins with my disease, dieß Thun von ihm vereint sich mit meinem Uebel; Accuse not nature, she has done her —, klage nicht die Natur an, sie that das ihrige; To play any —, jede Rolle spielen, jede Maske annehmen. 3) *Fig. pl.* die Fähigkeiten, Anlagen, Talente. Parts of mind, Geistesfähigkeiten; He has all the parts requisite for a commander, er besitzt alle Eigenschaften, die man von einem Befehlshaber fodert; A man of sound parts, ein Mann von gesundem Verstande. *Syn. V. Abilities.* 4) *pl.* die Landschaft, Gegenden (Region). When he had gone over those parts, he came into Greece (h. Schrift), und da er dieselbigen Länder durchzog, kam er in Griechenland; † Gone to foreign parts, deportirt (s. B. nach Botanyban).

PART-OWNER, pãrt'-d-nũr, s. der Rheider.

II. *adv.* theils, zum Theile.

To PART, I. v. a. 1) theilen (ein Brod in vier Theile τ). All that believed, sold their goods, and parted them to all men (h. Schrift), alle die gläubig waren verkauften ihre Güter und Habe, und theilten sie aus unter alle. *Fig.* Jove parted his throne with τ , Jupiter theilte seinen Thron mit τ . 2) (die Verbindung zweier oder mehrerer Dinge aufheben) trennen. — the gold and silver, (Scheidkunst) das Gold vom Silber scheiden; Part it in pieces, brecht es in Stücke. *Fig.* Before the stumbling night did part our weary powers, eh tappend Dunkel unsre müden Heere schied; Nought but death shall part thee and me (h. Schrift), nur der Tod wird uns beide trennen; The narrow seas, that part the French and English, die schmalen Meere, welche die Franzosen von den Engländern trennen. 3) absondern (die Lebensläufe τ).

II. v. n. 1) einen Theil oder Antheil haben. They shall part alike, sie sollen zu gleichen Theilen gehen. 2) sich trennen. He parted with (from) his wife, er trennte sich von seiner Frau, er verließ seine Frau; We must part, wir müssen scheiden; He wrung Bassanio's hand, and so they parted, er drückte Bassanio's Hand, und so schieden sie; Give him that parting kiss, gib ihm diesen Scheidekuß; They parted from him with tears in their eyes, sie schieden von ihm mit Thränen in den Augen; I cannot part with it, ich kann mich nicht davon trennen. *Fig.* — with riches and power, auf Reichthümer und Gewalt verzichten; He won't part with his opinion, er will seine Meinung nicht fahren lassen; — with ones right, sein Recht aufgeben. 3) abreißen. Thy father embraced me, parting for th'Etrurian land, dein Vater umarmte mich, als er nach Etrurien ging.

PARTABLE, pãrt'-ã-bl, *adj.* theilbar.

PARTAGE, pãrt'-ãdʒe, [frz.] s. (die Handlung des Theilens) die Theilung.

To PARTAKE, pãr'-tãke; [aus dem frz. partager] *praet.* I partook; *part. pass.* partaken. I. v. a. 1) theilen (jemand's Freude τ). Thy bosom shall partake the secrets of my heart, dein Busen soll die Geheimnisse meines Herzens erfahren; Let her with thee partake what thou hast heard, theile ihr mit was du gehört. † 2) Theil an etwas nehmen lassen. Your exultation partake to every one, laßt jeden Theil an euerm Frohlocken nehmen.

II. v. n. 1) Theil (an etwas) haben. How far brutes partake in this faculty, in wie weit die Thiere diese Eigenschaft an sich haben, besitzen; What they partake with men, was sie mit den Menschen gemein haben; The attorney of the Duchy of Lancaster partakes partly of a judge,

and τ , der Anwalt des Herzogthums Lancaster ist zum Theil Richter und τ . 2) Theil nehmen. You may partake of any thing we say, Sie dürfen alles anhören, was wir sagen; I partake of your sufferings, ich nehme Theil an euern Leiden.

PARTAKER, pãr'-tãk-ũr, s. 1) der Theilhaber, Theilnehmer. Didst thou make us partakers of a little gain, theiltest du mit uns einen kleinen Gewinn; His bitterest enemies were partakers of his kindness, seinem bittersten Feinde ließ er seine Güte zu Theil werden; — in thy happiness, Theilhaber deiner Glückseligkeit; We would not have been partakers with them in the blood of the prophets (h. Schrift), so wollten wir nicht theilhaftig seyn mit ihnen an der Propheten Blut. 2) der Mitschuldige. Thou hast been — with adulterers (h. Schrift), du hattest Gemeinschaft mit Ehebrechern.

PARTAKING, pãr'-tãke-'ing, s. (Rechtspr.) der Geheimbund, das Complot.

PARTANS, pãr'-tãns, s. *pl. V. Crab*, I. 1.

PARTED, pãrt'-ẽd, [v. part] *adj.* 1) Unlazen, Talente habend, begabt. 2) auch ungebr. für departed oder dead; daher der Ausdruck: timely-parted, kürzlich gestorben.

PARTER, pãrt'-ũr, s. einer, der trennt oder scheidet. The — of the fray was night, die den Kampf trennte, war die Nacht.

PARTERRE, pãr'-tãrẽ; [frz.] s. das Luststück, Rasenstück, Blumenbeet, Parterre (größtentheils vor der südlichen oder besten Fronte eines Hauses).

PARTIAL, pãr'-shãl, [frz.] *adj.* 1) nur einen Theil betreffend, theilig. These — dissolutions of the earth, diese parziellen Auflösungen der Erde. 2) parteiisch. A — judge, ein parteiischer Richter; Ye have not kept my ways, but have been — in the law (h. Schrift), ihr haltet nicht meine Wege, und sehet Personen an im Gesetz; Self-love will make men — to themselves and friends, Eigenliebe macht die Menschen parteiisch in Beziehung auf sich selbst und auf Freunde; — to a party, eingenommen für eine Partei; Authors are — to their wit, Schriftsteller sind von ihrem Verstande eingenommen; A — parent, ein nachsichtiger Vater, eine nachsichtige Mutter. 3) sehr ungewöhnlich für *Impartial*.

PARTIALIST, pãr'-shãl-'ist, [frz. partialiste] s. der Parteiische, Parteiliche.

PARTIALITY, pãr'-shẽ-ãl-'lẽ-tẽ, [frz. partialité] s. die Parteilichkeit (im Gegensatz der unparteilichkeit). As there is a — to opinions, da es eine Vorliebe für Meinungen gibt.

To PARTIALIZE, pãr'-shãl-'ize, [frz. partialiser] v. a. parteiisch machen. His hate will partialize his opinion, sein Haß wird auf seine Meinung einwirken.

PARTIALLY, pãr'-shãl-'lẽ, *adv.* 1) theilweise (wahr, gut τ). 2) parteiisch, parteilich, auf eine einseitige Art.

PARTIBILITY, pãr'-tẽ-bil-'lẽ-tẽ, s. die Theilbarkeit, Trennbarkeit.

PARTIBLE, pãr'-tẽ-bl, [v. part] *adj.* theilbar, trennbar.

PARTICIPABLE, pãr'-tis-'sẽ-pã-bl, *adj.* (woran Theil genommen werden kann) getheilt werden könnend. The divine essence — by created beings, das göttliche Wesen, dessen alle erschaffene Wesen theilhaftig werden können.

PARTICIPANT, pãr'-tis-'sẽ-pãnt, [frz.] I. *adj.* theilhabend, theilnehmend, participirend.

II. s. der Theilnehmer, Theilhaber, Participant.

To PARTICIPATE, pãr'-tis-'sẽ-pãte, [frz. participer, lat. participio] I. v. n. Theil haben, Theil nehmen, participiren (an einer Sache). — in one's wants, jemand's Bedürfnisse theilen; We participate in both, wir nehmen an beiden Theil; Few creatures participate of the nature

of plants and metals both, wenige Geschöpfe vereinigen in sich die Eigenschaft der Pflanzen und Metalle; They should participate of each other's colours, sie sollten dieselben Farben mit einander gemein haben; It participates more with local motions, es hat mehr von den örtlichen Bewegungen.

II. v. a. theilen (jemand's Ruhm τ). Neither can we participate Christ without his presence, (bei Gottesgelehrten) noch können wir Christi ohne seine Gegenwart theilhaftig werden.

PARTICIPATION, pãr-'tis-'sẽ-pã-'shũn, [frz.] s. 1) die Theilung, Wertheilung. 2) die Theilnehmung, Theilnahme. 3) der Zustand, da man einer Sache theilhaftig wird. They covet more or less the — of God himself, es gelüstet ihnen mehr oder minder darnach, Gottes selbst theilhaftig zu werden.

PARTICIPATIVE, pãr-'tẽ-'sĩp-'pã-'tĩve, *adj.* der Theilnehmung fähig.

PARTICIPIAL, pãr-'tẽ-'sĩp-'pẽ-'ãl, [frz., lat. participialis] *adj.* die Eigenthümlichkeit eines Participiums oder Mittelwortes an sich habend. — word, das Mittelwort, Participium.

PARTICIPIALLY, pãr-'tẽ-'sĩp-'pẽ-'ãl-'ẽ, *adv.* als Mittelwort oder Participium.

PARTICIPLE, pãr-'tẽ-'sĩp-'pl, [lat. participium] s. 1) (in der Sprachl.) das Mittelwort, Participium. 2) das Mittel Ding (ungebr.).

PARTICLE, pãr-'tẽ-'kl, [lat. particula] s. 1) das Theilchen, Stückchen, die Partikel. A — of light, ein Lichtfünkchen. 2) (Sprachl., ein kleiner Redetheil) das Redetheilchen, die Partikel (s. B. oft, auch, noch τ).

PARTICULAR, pãr-'tĩk-'ũl-'lãr, [frz. particulier] I. *adj.* 1) besondere. a) (von andern Dingen abgesondert, einem Dinge allein zukommend). A — application to special occasions, eine besondere Anwendung auf spezielle Vorkommnisse; The particulars, die einzelnen Umstände; The particulars of this story, die Einzelheiten, Details dieser Erzählung; The particulars of a case, die Actenstücke (eines Processes), der Spezialbericht; In —, ins Besondere, besonders, vornehmlich. b) (sich durch vorzügliche Eigenschaften von andern Dingen derselben Art unterscheidend). Of this prince there is little — remembered, von diesem Fürsten erinnert man sich nicht viel Besonderes; He is my — friend, er ist mein intimer Freund. c) = sonderbar, seltsam (oft im verächtlichen Sinne). He is a — sort of a man, er ist ein sonderbarer Mensch; A — way, eine Sonderbarkeit; He was very — about his teeth and linen, er war sehr eigen in Betreff seiner Zähne und Wäsche; He is not — in this, er unterscheidet sich hierin nicht; To make —, auffallend machen. 2) (mit allen oder doch den meisten Umständen) umständlich. A — account, ein umständlicher Bericht; I have been — in examining the τ , ich bin sehr ausführlich bei Untersuchung des τ zu Werke gegangen.

Syn. Particular, besondere; peculiar, eigen, eigenthümlich; singular, sonderbar. Diese drei Wörter bezeichnen sämmtlich etwas von dem Gewöhnlichen, Gehörigen oder Regelmäßigen Abweichendes, und daher Auffallendes, allein man kann sie nicht gleichmäßig in der Rede anwenden. Zwar sagt man: Such a one is a very singular fellow; the antique fashion of his dress gives him a very particular appearance, which he descants upon with a view of humour peculiar to himself; allein es wäre höchst unpassend, die Stellung dieser Wörter in den angegebenen Beispielen zu ändern.

II. s. 1) *pl.* (anstatt — statements) besondere Umstände; Spezialberichte. 2) der besondere Vortheil, das Privat-Interesse. Wherein their own — is moved, wobei ihr eignes Interesse mit im Spiele ist. 3) die Privatperson, der Privat-

mann, Partikulier. 4) (ein menschliches Einzelwesen) die Person. For his —, I'll receive him gladly, ihn für seine Person, will ich freudig empfangen.

PARTICULARITY, pâr-tîk-kû-lâr-ê-tê, [frz. particularité] s. 1) die Besonderheit. a) (die besondere, von andern Dingen derselben Art sich unterscheidende Beschaffenheit einer Sache). In —, insonderheit, insbesondere, besonders. b) (besondere Dinge, Umstände ꝛ). Even to particularities, selbst zu Einzelheiten, Partikularitäten, ins Detail. c) (ein durch seine Eigenheit, Sonderbarkeit ꝛ die Aufmerksamkeit auf sich ziehendes Ding). There occurred many particularities in this dissection, es kamen viele Seltsamkeiten bei dieser Zergliederung vor. 2) (etwas einzelne Personen selbst, ihre Lage ꝛ Betreffendes) die Personalität, Persönlichkeit.

To **PARTICULARIZE**, pâr-tîk-kû-lâ-rîze, [frz. particulariser] I. v. a. umständlich, ausführlich anführen. He particularizes his descent from Benjamin, er gibt seine Abstammung von Benjamin mit allen Umständen an.

II. v. n. in die Besonderheiten, Einzelheiten, Details eingehen. If he were ashamed of particularizing in these things, wenn er sich schämte in diese Dinge einzugehen.

PARTICULARLY, pâr-tîk-kû-lâr-lê, adv. 1) besonders, ins besondere. 2) besonders = vorzüglich. I was so — pleased with the ꝛ, die ꝛ gefiel mir so sehr.

PARTICULARNESS, pâr-tîk-kû-lâr-nêš, s. das Besondere, die Besonderheit.

† To **PARTICULATE**, pâr-tîk-kû-lâ-te, v. a. einzeln anführen.

PARTING, pâr-tîng, [v. to part] s. 1) die Trennung, Scheidung. a) (die Handlung, da man eine Sache von der andern trennt, scheidet). The king of Babylon stood at the — of the way (h. Schrift), der König von Babel stand an der Wegscheide. b) (bes. die Verrichtung des Scheidekünstlers, da er Gold vom Silber scheidet) die Scheidung. 2) (Seespr.) der Zustand, da ein Schiff mit zerrissenem Ankertaue treibet.

PARTING-CUP, pâr-tîng-kûp, s. der Abschiedstrunk.

PARTING-MONEY, pâr-tîng-mûn-ê, s. die Scheidemünze.

PARTISAN, pâr-tê-zân, [frz., v. lat. pars, frz. part, parti] s. 1) der Parteigänger, Partisan. 2) der Anhänger, Partisan. 3) Fig. der Commando- oder Befehlshaberstab.

PARTISAN, [frz. pertuisane, v. pertuer, pertuiser, percer, περτω] s. (eine alte und veraltete Waffe, welche in einem sieben Fuß langen Stiefel besteht, der unter dem eigentlich zum Stechen dienenden Eisen noch ein zweischneidiges Beil (Barte) hat) die Partisane.

PARTITION, pâr-tîsh-ân, [frz., lat. partiti] s. 1) (die Handlung, da man theilt) die Theilung. The equal — of lands, die gleiche Ländervertheilung; The rule of —, die Theilungsregel (in der Rechenk.); Without —, ungetheilt. 2) die Theilung, Trennung, Unterscheidung. That good from bad find no —, daß keine Unterscheidung zwischen Gut und Bösem Statt finde. 3) (eine Sache, die eins vom andern trennt, absondert) die Abtheilung, Absonderung; (in der Pflanzenlehre, die feste Haut, welche den innern Raum einer Kapsel durchschneidet und abtheilt) die Scheidewand. It is the wittiest — that ever I heard discourse, das ist die wichtigste Wand (Scheidewand) die ich jemahls sprechen hörte. Fig. The — between good and evil is broken down, die Scheidewand zwischen dem Guten und Bösen ist niedergerissen. 4) (ein abgesonderter Raum) der Verschlag, Bretterverschlag. 5) (in der Tonkunst, das Stimmenbuch oder dasjenige Tonstück, in welchem alle Stimmen beisammen stehn, und woraus

die einzelnen Stimmen abgeschrieben werden) die Partitur.

PARTITION-WALL, pâr-tîsh-ân-wâll, s. die Scheidewand, Scheidewand.

To **PARTITION**, v. a. theilen, abtheilen.

PARTITIVE, pâr-tê-tive, [frz. partitif] (Sprachl.) theilend, partitiv.

PARTIZAN, pâr-tê-zân, v. *Partisan*.

|| **PARTLET**, pâr-tlê, [auch partlette; scheint von dem Altfrz. herzukommen] s. 1) die Halskrause. 2) Fig. die Henne.

PARTLY, pâr-tlê, [v. part] adv. theils, zum Theil.

PARTNER, pâr-tî-nâr, s. 1) der Theilnehmer, Genoss. To be a — in ꝛ, Theil haben an ꝛ; — of one's bed, der Ehegenoss, die Ehegenossin; — at cards, der Spielgefährte. 2) (in engerer Bedeutung) der Tanzgefährte. To be a lady's —, mit einer Dame tanzen. 3) pl. (auf den Schiffen, diejenigen Hölzer, mit denen der Mast auf dem Verdecke an den Seiten festgemacht wird, so wie auch die Löcher, durch welche der Mast ꝛ geht) die Fische, Fischungen. Partners of the pumps, die Fischungen der Pumpen; Partners of the capstern, die Fischungen des Gangspills; Partners of the bowsprit, die Fischungen des Bugspriets (welche sich auf dem zweiten Deck befinden); Partners of the yards, v. *Slings of the yards*.

To **PARTNER**, v. a. vergesellschaften, verbinden (sich mit jemand).

PARTNERSHIP, pâr-tî-nâr-shîp, s. 1) die Genossenschaft. 2) (in engerer Bedeutung) die Handelsgenossenschaft, Handelsgesellschaft, Handelskompagnie, (im Seehandel) die Maskopei.

PARTOOK, pâr-tîdk; praet. v. To *Partake*.

PARTRICH, pâr-tîk, für *Partridge*.

PARTRIDGE, pâr-tîdje, [frz. perdrix, lat. perdix, πέρδις, πέρδαλος] s. das Rebhuhn, Feldhuhn, Ackerhuhn. White —, das weiße Rebhuhn, Schneehuhn; Mountain —, das Berg- huhn; Red legged —, das Rothhuhn, rothe Reb- huhn, Berghuhn, Steinhuhn, griechische Reb- huhn. Fig. The round —, (eine Art Blasenschne- fen) der Kettig, das Knollhorn.

PARTRIDGE-BERRY, pâr-tîdje-bêr-rê, s. (eine in der Gattung der Rubiaceen gehörige Pflanze) die Mitshella.

PARTRIDGE-BREAST-ALOES, pâr-tîdje-brêst-âl- dze, s. die Rebhühner-Aloe, bunte, scheckige oder vielfarbige Aloe.

PARTRIDGE-SHELL, pâr-tîdje-shêll, s. (eine schö- ne Art Vasaunenschnecken) das Rebhuhn, die Ball- schnecke, gestricke Melone, das Federhorn.

PARTURE, pâr-tshûr; ungebräuchlich für *Departure*.

PARTURIENT, pâr-tû-rê-ênt, [lat. partu- riens] adj. (in Kindesnöthen) kreisend.

PARTURITION, pâr-tshû-rîsh-ân, s. 1) die Geburtsnoth, das Kreisen. 2) (etwas Hervorge- brachtes) das Erzeugniß, Product.

PARTY, pâr-tê, [frz. parti, partie] I. s. 1) (eine Menge Menschen einer Art, einer Verrich- tung ꝛ, s. B. im Kriegswesen, ein Haufen Solda- ten von unbestimmter Anzahl) die Partei, Ab- theilung, das Detachement. He commanded the — sent thither, er befehligte die dorthin gesandte Partei. 2) die Partei = die Faktion, Secte. To draw any one to one's own —, einen auf seine Seite bringen; To make one self a — in any thing, bei einer Sache Partei (Partie) nehmen, ergreifen. 3) die Gesellschaft, Partie. To go on (upon) a — of pleasure, einer Lustpartie beizwo- nen; He was always of the —, er war immer mit dabei. 4) (eine einzelne Person, im Gegensatz einer andern ähnlichen; und in noch engerer Bedeutung, die vor Gericht mit einander streitenden Personen) die Partei. The offended —, der beeinträchtigte oder verkürzte Theil; These are the conditions sworn to by both parties, dieses sind die von bei-

den Parteien oder Theilen beschwornen Bedin- gungen; I am — in this suit, ich bin bei diesem Rechtsstreite Partei; The cause of both parties shall come before the judges (h. Schrift), die Sache beider Parteien soll vor die Richter kom- men. Fig. I do suspect this trash to be a — in this injury, ich hege den Verdacht, der Auswurf hier habe Theil an dieser Frevelthat; To make one's — good, sich gut vertheidigen.

SYN. *Party*, die Partei; *faction*, die Faktion. Unter party versteht man eine Anzahl zur Ver- theidigung ihrer Meinungen gegen Andere ver- einigte Personen; unter faction, Personen, die sich in böser und schädlicher Absicht gegen den Staat oder die Regierung verbunden haben. Party hat an und für sich nichts Schädliches; man kann einer Partei (party) angehören durch sein Verdienst ꝛ; faction wird immer nur im schlim- men Sinne genommen.

PARTY-COLOURED, pâr-tê-kâl-lûrd, adj. bunt, scheckig, vielfarbig.

PARTY-JURY, pâr-tê-jû-rê, s. das gemischte Ge- schwornengericht (wenn es halb aus Engländern und halb aus Ausländern besteht).

PARTY-MAN, pâr-tê-mân, s. der Parteigenoss; Aufrührer, Aufwiegler.

PARTY-RAGE, pâr-tê-râje, s. die Parteiwuth.

PARTY-SPIRIT, pâr-tê-spîr-ît, s. der Parteigeist.

PARTY-WALL, pâr-tê-wâll, s. (die Wand, die ein Haus vom andern trennt) die Zwischenwand, Scheidewand.

PARTY-ZEALOUS, pâr-tê-zêl-ûš, adj. parteisüch- tig, fanatisch (ungebr.).

II. adj. (Wappenk.) getheilt.

PARVIS, pâr-vîš, [frz., viell. vom hebr. par- bar, parvar] s. 1) die Vorhalle, der Vorhof (ei- ner Kirche ꝛ); auch die Kirche selbst. 2) Fig. der Ort, wo die jungen Studenten der Rechts- schulen und auch in Oxford über Rechtsgegen- stände disputiren (daher: disputatio in parvisis).

PARVITUDE, pâr-vê-tûde, [lat. parvus] s. die Kleinheit (ungebr.).

PARVITY, pâr-vê-tê, s. die Kleinheit.

PAS, pâš, [frz., lat. passus] s. der Vortritt. To yield the —, den Vortritt lassen.

PASCHAL, pâš-kâl, [frz. pascal, vom Fol- genden] adj. 1) das jüdische Osterfest oder Passa betreffend. — lamb, das Osterlamm. 2) österlich. — rents, die Abgaben auf Ostern.

PASH, pâš, [v. hebr. pasahh] s. 1) das jü- dische Osterfest, Passa oder Pascha, 2) Ostern.

PASH-EGG, pâš-êg, s. das Osterei.

PASH-FLOWER, pâš-flôd-ûr, s. (auch Pasque- flower) die Osterblume, gemeine Küchenschelle, Schlottenblume.

To **PASH**, [landsch. paschen] v. a. schlagend oder stoßend heftig berühren. They their heads together pashed, sie stießen ihre Köpfe an einan- der; With my armed fist I'll pash him o'er the face, ich will ihm mit meiner gewaffneten Faust ins Angesicht schlagen; He was pashing it (his lute) against a tree, er war beschäftigt, sie (seine Laute) an einem Baume zu zerschmettern; — to dust, zu Staub zermalmen.

PASH, s. der Schlag, Hieb, Stoß.

PASH, [schottisch = pate] s. 1) der Kopf. Fig. A mad —, ein toller Mensch, Kerl. 2) an manchen Orten, ein Bullkalb, welches Hörner bekommt.

PASIGRAPHY, pâš-sê-grâf-fê, [πᾶσι u. γράφω] s. (die (von Leibniz und Andern) versuchte Kunst, sich durch allgemeine Schriftzeichen allen Völkern verständlich zu machen) die Allgemeinschrift, All- schreibekunst, Pasigraphie.

PASQUE-FLOWER, pâš-flôd-ûr, v. *Pash- flower*.

PASQUIL, pâš-kwîl, }
PASQUIN, pâš-kwîn, } [von dem
PASQUINADE, pâš-kwîn-âde; }

Standbild Pasquino in Rom] s. die Schand-, Schmähe-, Lästerschrift, das Pasquill.

To PASQUIL, { v. a. auf eine schmähende, pasquillante Art durchziehen.

PASQUILLER, pás-kwíl-lár, s. der Schand-, Schmähschriftsteller, Pasquillant.

To PASS, pás, [frz. passer, v. lat. passus] I. v. n. 1) gehen (von einem Ort zum andern), sich fortbewegen. He passed by our door, er ging oder er kam an unsrer Thür vorüber; As I passed along, im Vorbeigehen, unterwegs; Her face and hands were torn in passing through the brakes, sie zerriß sich Gesicht und Hände, indem sie durch die Dornenbüsche drang. Fig. I will cause you — under the rod (h. Schrift), ich will euch wohl unter die Ruthe bringen; If I have found favour in thy sight, pass not away from thy servant (h. Schrift), habe ich Gnade gefunden vor deinen Augen, so gehe nicht vor deinem Knecht über; My welfare passed away as a cloud (h. Schrift), meine Wohlfahrt ging vorüber wie eine Wolke; While that passed on, indessen dieses vorging, mittlerweile, unterdessen; A pleurisy easily passes into a peripneumony, Seitenstechen geht leicht in eine Lungenentzündung über; The ideas that pass in his mind, die Ideen, die ihm durch den Kopf gehen; Though frauds may pass upon men, obgleich die Menschen betrogen werden können; They pass from just to unjust, sie gehen vom Gerechten zum Ungerechten über; This practice hath most shrewdly past upon thee, es ist dir ein durchtriebener Streich gespielt worden; Though well we may not pass upon his life, without the form of justice, denn wollen wir gleich ihm nicht ans Leben, ohne die Form der Gerechtigkeit; To let a crime pass unpunished, ein Verbrechen nicht bestrafen; To let a service pass unrewarded, einen Dienst unbelohnt lassen; But let that pass, aber reden wir nicht mehr davon; Provided that no indirect act pass upon them to defile them, unter der Bedingung, daß keine unerlaubte Handlung dabei Statt finde, die sie schände; Let the world pass, es gehe wie es will. 2) Fig. a) (sich den Sinnen nach und nach entziehen, aufhören zu seyn) vergehen. Your beauty shall soon pass, eure Schönheit wird bald vergehen; Thus life passes in vain hopes, so vergeht oder verfleht das Leben in eitlen Hoffnungen; He is in a passion, but it shall pass, er ist im Zorn, doch er wird vergehen; Ere all rites were past, bevor alle feierliche Gebräuche vollbracht waren; Disturb him not, let him pass peaceably, stört ihn nicht, laßt ihn ruhig sterben; (bes. von der Zeit) The time, which passed, die Zeit, welche verfloss. b) an- oder aufgenommen werden. This money will not pass, dieses Geld wird keinen Kurs haben; Among the laws that passed, unter den gegebenen Gesetzen; This won't pass for a fault, dieß wird für keinen Fehler gelten; That trick, said she, will not pass twice, dieser Streich, sagte sie, wird nicht zum zweitenmale hingehen; False eloquence passeth only where true is not understood, falsche Beredsamkeit findet nur da Eingang, wo die wahre nicht begriffen wird; Their excellencies will not pass for such in the opinion of the learned, ihre Vortrefflichkeiten werden nicht als solche in der Meinung der Gelehrten gelten. c) vorgehen, geschehen, sich ereignen. Will you know what passed? wollen Sie wissen, was geschah? What passes in our own mind, was in unserm eignen Gemüthe vorgehet; From whence it comes —, woher es kommt; How it might be brought —, wie es bewirkt werden könnte. ‡ d) zu weit gehen, die Grenzen überschreiten. Why this passes, Mr. Ford! nun das geht zu weit, Herr Ford! e) vortrefflich oder ausgezeichnet

net seyn. Sir Hudibras's passing worth, das ausgezeichnete Verdienst des Sir Hudibras. f) (im Kartenspiele, nichts unternehmen, weil die Karten nicht darnach sind, ein Spiel zu machen) passen. g) (in der Sechskunst, auf den Gegner ausstoßen) ausfallen. h) auf ein Ding achten, ihm seine Aufmerksamkeit schenken (ungebr.) As for the silk-coated slaves, I pass not, was die Sklaven in seidenen Gewändern betrifft, um die schere ich mich nicht (bekümmere mich nicht um sie). i) in einem erträglichen Zustande seyn. k) (aus dem Körper abgeführt werden) abgehen. Substances hard cannot be dissolved, but they will pass, harte Substanzen können nicht aufgelöst werden, allein sie gehen ab.

II. v. a. 1) (über etwas gehen, reiten, fahren) passiren. The horse passed the river, das Pferd passirte den Fluß; When we were past the straits, als wir uns jenseits der Meerenge befanden. Fig. — a ship under the bowsprit, quer vor einem Schiffe vorbeisegeln; Now we have passed the danger, nun sind wir über die Gefahr hinaus; They did pass those bounds, sie überschritten jene Grenzen; Neither of the bills have yet passed the house of commons, keiner der Gesetzesvorschläge ist im Unterhause durchgegangen; — a severe test, ein strenges Verhör ausstehen müssen; (in folgenden Bedeut. wird gewöhnlich passed in past zusammengezogen) Past shame, schamlos, ohne Scham; Past hope, hoffnungslos; Past help, unabhelflich; Past recovery oder cure, unheilbar; Past all danger, außer aller Gefahr; Past the reach of his enemies, außer dem Bereich seiner Feinde; A woman past child-bearing, eine Frau, die keine Kinder mehr bekommt; Past a child, kein Kind mehr; Past dispute, außer allem Zweifel, unstreitig; Past marrying, über das Heirathen hinaus; It is past my comprehension, es geht über meine Begriffe, ist mir unbegreiflich; Not past forty foot from the ground, nicht über vierzig Fuß vom Boden; (auch von der Zeit) A quarter past ten, ein Viertel über zehn, ein Viertel auf elf. Prov. I am past my latin, der Verstand steht mir still (ich begreife es nicht). 2) Fig. a) gleichsam von sich weg an Andere gehen lassen. He that will pass his land, einer, der seine Ländereien auf Andere übertragen will; He passed his business into other hands, er übergab andern Händen sein Geschäft. b) von sich ausgehen lassen. — sentence on other men, über Andere ein Urtheil sprechen; — one's verdict, seine Meinung abgeben; — a law, ein Gesetz geben; — an act, eine Urkunde ausstellen; — bad money, falsches Geld ausgeben, in Kurs setzen; — a trick upon any one, einem einen Streich spielen; — a jest upon any one, sich über einen lustig machen; They pass their censures on the personal actions of others, sie tadeln die persönlichen Handlungen Anderer; — a compliment on any one, einem etwas Schmeichelhaftes sagen; He passed his promise, er gab sein Wort; — one's word for one, sich für einen verbürgen, gut für ihn sagen; — one's approbation upon any thing, einer Sache seinen Beifall schenken, sie billigen; — judgement upon one's self, sich selbst verurtheilen, sein Unrecht eingestehen, bekennen; — muster, gemustert werden, die Musterung passiren. c) übergehen (etwas mit Stillschweigen). I pass their warlike pomp, their proud array, ich erwähne nicht ihres kriegerischen Gepranges, ihrer stolzen Schlachtordnung; Please you that I may pass this doing, ich bitt', erlaßt mir das; If you pass our offer, wenn ihr unser Anerbieten ausschlaget. d) gleichsam gehen machen, in Bewegung setzen, fortbewegen. Pass that beggar to his own parish, schaffst diesen Bettler nach seinem Kirchspiele; Pass him home, schickt ihn nach Hause; — a ball (im Ballspiele), einen Ball an die Mauer schla-

gen, daß er zurückprallt; To move or pass the blood from the right to the left ventricle of the heart, das Blut von der rechten nach der linken Herzkammer zu bewegen oder zu treiben; (oft mit dem Begriffe der Eile, Hast) I had only time — my eye over the medals, ich hatte nur Zeit, einen flüchtigen Blick auf die Medaillen zu werfen. e) (darüber gehen, vorzüglich seyn, an etwas überlegen seyn) übertreffen. She passed (besser surpassed) all other women in beauty, sie übertraf alle andere Weiber an Schönheit, sie war schöner als alle andere Weiber; Though they in number pass the stars of heaven, obgleich sie an Zahl den Sternen am Himmel überlegen sind. f) zu Ende gehen lassen, beendigen. We will pass the business privately, wir wollen das Geschäft insgeheim abmachen, abthun. g) zubringen (seine Zeit mit Lesen). We shall pass the winter in town, in London, wir werden den Winter in der Stadt, in London zubringen, verleben; — the night without sleeping, die Nacht schlaflos zubringen; You know in what deluding joys we passed the night, ihr wißt, in welchen täuschenden Freuden wir die Nacht hinbrachten. h) gelten lassen. I'll pass them all upon account, as e, ich will sie alle dafür ansehen, als e; She passed it on her husband for a boy, sie ließ es bei ihrem Manne für einen Knaben passiren. i) (durch etwas gehen lassen) seihen, durchseihen, durchlaufen lassen (einen Abund durch ein leinenes Tuch). To PASS AWAY, zu Ende bringen, verbringen. — one's fortune, sein Vermögen verschwenden; Lest she pass away the flower of her age (h. Schrift), daß sie möchte veralten.

To PASS BY, 1) (nicht beachten) übergehen. — in silence, mit Stillschweigen übergehen; To pass any one by, jemanden übersehen. 2) entschuldigen, nicht ahnden. — injuries, Beleidigungen vergeben, verzeihen.

To PASS OVER, 1) übersehen (Truppen e = sie auf Fahrzeugen über ein Wasser bringen). 2) überführen, überliefern (Soldaten dem Feinde). 3) Fig. (unbeachtet lassen) übergehen. Pass it over in silence, übergehst es mit Stillschweigen.

PASS, s. 1) (ein enger, beschwerlicher Weg, wo der Durchgang leicht verwehrt werden kann, bes. aus einem Lande ins andere) der Paß, (ehem.) die Kause. The passes of the Alps, die Engpässe der Alpen (Straßen, wo man über die Alpen geht); Narrow and dangerous passes in a river, enge Durchfahrten, Engpässe. Fig. He is at a fine —, (ironisch) er ist schön daran; The business is at the same —, die Sache ist noch nicht vorgeführt, befindet sich noch in demselben Zustande; To what a — are we brought! in welche traurige Lage sind wir versetzt! He is come to that — that none dare speak to him, es ist so weit mit ihm gekommen, daß niemand mit ihm zu sprechen wagt. 2) (der Durchgang, die Straße) der Weg. 'Tis but a short — thither, es ist nicht weit von hier. 3) Fig. a) (der Durchgang durch einen Paß, und in weiterer Bedeutung der Durchgang durch jeden Ort) der Paß. Give quiet — through your dominions for this enterprize, gestattet für dieses Unternehmen ungestörten Durchgang durch eure Besitzungen. b) (besser passport; ein obrigkeitlicher Freibrief, womit man frei und ohne aufgehalten zu werden, reisen kann) der Paß. c) ein schriftlicher Befehl, womit Wagnanten und Gebrechliche nach ihrer Heimath geschickt werden. d) (in der Sechskunst, das Ausstoßen auf den Gegner) der Ausfall. To make a — at one, auf einen ausfallen, stoßen.

PASS-BANK, pás-báŋk, s. 1) die Passbank, Würfelbank. 2) (das aufgelegte Geld) die Bank. 3) die öffentlichen Fonds.

PASS-BY-HAWK, pás-bl-háwk, s. V. Passenger-falcon.

PASS-PAROLE, pás-pá-róle, s. (in der Kriegsspra-

die, ein an der Spitze einer Colonne z. gegebener Befehl, der von Mann zu Mann bis auf den hintersten wiederholt wird) der Laufbefehl, die Passeparole.

PASS-PAR-TOUT, pás'-pár-tú, s. der Hauptschlüssel, Dietrich, Passepartout.

PASS-ROSE, pás'-róze, s. die Windrose, Anemone.

PASS-VELOURS, pás'-vé-lúrs, s. die Sammetblume, das Tausendschön (ungebr.).

PASS-VOLANT, pás'-vó-lánt, s. ein Soldat, der auf der Musterrolle steht, aber nicht gegenwärtig ist.

PASSABLE, pás'-sá-bl, [frz.] adj. passiert werden können (von einer Surt z.). Not —, nicht zu passieren (von einem Stufe z.). Fig. Money that is —, gangbares Geld; A — beauty, eine leidliche oder mittelmäßige Schönheit; To make —, erträglich machen; A man who is —, ein populärer oder wohlgelittener Mann (in dieser letzten Bedeutung wenig gebr.).

PASSABLENESS, pás'-sá-bl-nés, s. das Erträgliche, Leidliche.

PASSABLY, pás'-sá-blé, adv. erträglich, leidlich.

PASSADE, pás'-sáde, [frz.] s. 1) der Beherpfennig. 2) (in der Reitkunst, ein Pferd auf einer geraden Linie reiten, und an beiden Enden derselben von der Rechten zur Linken und umgekehrt in den Wendungen wechseln, und dieses auf derselben Linie mehrmals wiederholen) die Passade.

PASSADO, pás'-sá-dó, [ital. passata] s. (in der Fechtkunst) der Stoß, Ausfall.

PASSAGE, pás'-sá-dje, [frz.] s. 1) (die Handlung des Durchgehens z.) der Durchgang, Durchzug, Durchritt, die Durchfahrt, Durchreise, Reise, der Zug. Winds having been fair, the transports made their —, da der Wind günstig war, so machten die Transportschiffe die Ueberfahrt; A bird of —, ein Zugvogel; Traders of —, herumziehende Kaufleute, Hausirer. Fig. In souls prepar'd, the — is a breath from time t'eternity, from life to death, bei vorbereiteten Seelen ist der Uebergang ein Hauch von der Zeit zur Ewigkeit, vom Leben zum Tode; Would some part of my young years might but redeem the — of your age, o, kauft' ein Theil an meinen jungen Jahren die verlebten Tage euch zurück (in dieser letzten Bedeutung ungebr.). 2) (Ort wo man durchgehen z. kann) der Durchgang, die Durchfahrt, der Weg, die Passage. When the — is open, wenn der Weg offen ist; Narrow — between two hills, der Gebirgspass; A street that has no — out, die Sackgasse; The — of the urine, die Harnröhre. Fig. And with his pointed dart explores the nearest — to his heart, und erforscht mit seinem spitzen Pfeile den nächsten Weg zu seinem Herzen; To bleed to death 'was one of the most desirable passages out of this world, sich zu verbluten, war eine der wünschenswerthesten Todesarten. 3) der Ausgang oder Eingang, die freie Passage. Fig. This treatise will have a fairer — among those z., diese Abhandlung wird bessern Eingang finden bei denen z. 4) Fig. a) das Fährgeld. b) die Stelle (in einem Buche, Tonstück), Passage. I understand not that —, diese Stelle ist mir unverständlich. c) der Vorfall, die Vorkommenheit (ungebr.). It is no act of common —, es ist keine gewöhnliche Handlung. d) die Begebenheit, Angelegenheit. A — of state, eine Staatsangelegenheit. e) die Führung, Leitung. The — of affairs, die Geschäftsführung. f) (ein Spiel mit drei Würfeln) das Paschspiel (wobei derjenige, der eine gleiche Anzahl Augen auf zwei oder drei Würfeln, die zusammen mehr als 10 betragen, wirft, gewinnt).

PASSAGE-BOAT, pás'-sá-dje-bóte, s. das Fährboot, die Fähre.

To PASSAGE, v. n. (in der Reitkunst, das Pferd mehrere male von einer Hand auf die andere

auf doppelparallelen Huftritten gehen machen) passagiren, das Pferd Passagen machen lassen.

PASSANT, pás'-sánt, [frz.] adj. 1) (Wappenkunde) gehend, schreitend (von einem Thiere). 2) flüchtig (von Worten z.). En —, in der Eile, schnell, beiläufig, nebenher.

PASSAREE, pás'-sá-rée, [frz. passer] s. (Seespr.) das Bullentau womit der große Hals etwas hinter dem Halsklamp niedergeholt und fest gemacht wird.

PASSED, pás, praet. u. part. v. To Pass.

PASSENGER, pás'-sín-jár, [frz. passager] s. der Reisende (bes. zu Wagen od. zu Schiffe), Passagier.

PASSENGER-FALCON, pás'-sín-jár-fáw-kn, s. der Wanderfalk, Fremblingsfalk, Edelfalk.

PASSER, pás'-súr, [v. to pass] s. der Vorbeigehende, Wandersmann. A — by, ein Vorübergehender.

PASSER, V. Sparrow.

PASSIBILITY, pás'-sé-bíl-lé-té, [frz. passibilité] s. die Leidensempfänglichkeit, Passibilität.

PASSIBLE, pás'-sé-bl, [frz., lat. passibilis] adj. leidensfähig, leidlich, empfindungsfähig, passibel.

PASSIBLENESS, pás'-sé-bl-nés, V. Passibility.

PASSING, pás'-sín-g, part. adj. v. to pass. 1) vortrefflich, vorzüglich. 2) auch als adv. (um die Bedeutung eines andern Wortes zu verstärken) außerordentlich, überaus (ungebr.). — fine, ungemein schön; She swore, in faith, 'twas strange, 'twas — strange, fürwahr, rief sie, das war seltsam, ja äußerst seltsam; For Oberon is — fell and wrath, denn Oberon vor wildem Grimme schnaubt.

PASSING-BELL, pás'-sín-g-bél, s. die Todtenglocke.

PASSINGLY, pás'-sín-g-lé, adv. außerordentlich, überaus.

PASSION, pás'-ún, [frz., lat. passio] s. 1) (der Zustand eines Dinges, in welchem es sich leidend verhält, im Gegensatz der Handlung) das Leiden, der leidende Zustand, (ungew.) die Leidenschaft. 2) (der Zustand da man leidet) das Leiden, (und emphatisch) das Leiden und Sterben Jesu Christi, die Passion. The iliac —, die Darmgicht, das Misere. 3) die Empfänglichkeit für eine Wirkung, welche durch eine äußere Handlung hervorgebracht wird, die Leidensfähigkeit. 4) (jede unwillkürliche und fühlbare Veränderung im Gemüthsstande, besonders jede heftige und zur Fertigkeit gewordene Gemüthsbewegung und Begierde, von welcher die Seele beherrscht wird) die Leidenschaft. Love is the strongest of passions, Liebe ist die stärkste der Leidenschaften; He knows the passions of the people with whom he deals, er kennt die Leidenschaften, die Neigungen der Leute, mit denen er zu thun hat; To have a — for, lieben; His — for your daughter, seine Leidenschaft für eure Tochter; They have no — for the glory of their country, sie haben keine Liebe, keinen Eifer für den Ruhm ihres Vaterlandes; A violent — for fine clothes, ein heftiges Verlangen nach schönen Kleidern; To put any one in a —, einen aufbringen; To fall into a —, zornig werden; He flew into such a —, er war auf einmal so zornig. Syn. V. Attachment. 5) der Liebesgesang.

PASSION-FLOWER, pás'-ún-flóá-ár, s. die Passionsblume.

PASSION-WEEK, pás'-ún-wéek, s. (die Woche, in welche der Tag fiel, an welchem Jesus gemartert wurde, die Woche vor Ostern) die Passionswoche, Marterwoche, Charwoche, die Passionszeit, Marterzeit.

† To PASSION, [frz. passionner] v. n. in Leidenschaft gerathen, seine Gemüthsbewegung

oder Leidenschaft äußern (mit for, over; doch ungebräuchlich).

PASSIONARY, pás'-ún-ár-ré, [frz. passionnaire, mittellat. passionarius] s. (ein Buch, welches die Leidensgeschichte Jesu Christi enthält) das Passionsbuch.

PASSIONATE, pás'-ún-nát, [frz. passionné] adj. 1) leidenschaftlich. With a — concern for his safety, mit einem lebhaften Antheil für seine Sicherheit; He is — for glory, er liebt den Ruhm leidenschaftlich. 2) (in engerer Bedeutung) jähzornig. Homer's Achilles is haughty and —, der Achilles des Homer ist übermüthig und zum Zorne geneigt.

Syn. Passionate, choleric, jähzornig; hasty, reizbar; angry, zornig. Passionate, choleric und hasty drücken sämmtlich eine zur Gewohnheit gewordene Neigung zum Zorne aus, mit dem Unterschiede, daß bei letzterem die Aufwallungen weniger heftig sind. Angry hingegen setzt keine Neigung zum Zorne voraus, sondern beschränkt sich lediglich auf einzelne Fälle. Passionate people are seldom happy; choleric persons deserve our pity, because their anger arises from physical causes; a hasty temper exposes us to many vexations; this circumstance made Matilda very angry.

† To PASSIONATE, v. a. 1) leidenschaftlich (für etwas) einnehmen, rühren. 2) leidenschaftlich, rührend ausdrücken (seinen Kummer z.). 3) beklagen (jemand's Schicksale z.).

PASSIONATELY, pás'-ún-nát-lé, adv. 1) leidenschaftlich (eine Person lieben z.). 2) hitzig, aufbrausend, zornig, auf eine heftige, ungestüme Weise.

PASSIONATENESS, pás'-ún-nát-nés, s. 1) die Leidenschaftlichkeit. 2) die Heftigkeit, der Ungeftüm.

PASSIONED, pás'-únd, adj. leidenschaftlich.

PASSIONLESS, pás'-ún-lés, adj. leidenschaftlos.

PASSIVE, pás'-sív, [frz. passif, lat. passivus] adj. 1) (eine Einwirkung, Veränderung von außen her erfahrend, im Gegensatz von thätlich) leidend, leidentlich, passiv. The mind is wholly — in the reception of all its simple ideas, der Geist ist bei der Aufnahme aller seiner einfachen Begriffe völlig passiv; (in der Sprachl.) A verb —, ein leidendes oder passives Zeitwort (welches im Deutschen durch werden gebildet wird, z. B. I am taught, ich werde gelehrt). 2) leidend, duldbend.

PASSIVELY, pás'-sív-lé, adv. leidend, leidentlich, passiv (sich verhalten z.). (Sprachl.) A verb neuter is Englished sometimes —, as aegroto, I am sick, ein Zeitwort der Mittelgattung wird zuweilen nach der Form eines leidentlichen Zeitwortes ins Englische übertragen, z. B. aegroto, ich bin krank.

PASSIVENESS, pás'-sív-nés, s. 1) (der Zustand des Leidens) die Leidentlichkeit, Passivität. 2) die Leidensempfänglichkeit, Passibilität. 3) die Geduld, Ruhe.

PASSIVITY, pás'-sív-vé-té, s. die Leidentlichkeit, Passivität.

PASSLESS, pás'-lès, [von pass u. less] adj. keinen Durchgang gestattend, pfadlos.

PASSOVER, pás'-b-vúr, [pass u. over] s. 1) das jüdische Osterfest, Passa. 2) (das an Ostern getödtete Opferthier) das Passa, Osterlamm. Take a lamb, and kill the — (b. Schrift), nehmt ein Schaf und tödtet das Passa.

PASSPORT, pás'-pórt, [frz. passeport] s. der Paß, Geleitsbrief, Passport.

PASSYMEASURE, pás'-sé-méz-úre, [ital. passamezzo] s. (auch Cinque-pace) ein alter ernster und steifer Tanz.

PAST, pás, zuweilen, obgleich gegen die Analogie für Passed.

PAST, (ägyptisch für past time) s. die Vergangenheit.

PASTE, pâte, [altfrz., frz. pâte, παστή] s. 1) (ein, mit einer Flüssigkeit zu einem weichen, etwas zähen und formbaren Körper gemachtes Mehl; so z. B. diejenige weiche formbare Masse aus Mehl und Wasser oder Milch, aus welcher Brod, Kuchen, geformt und gebacken werden; ferner die weiche Masse von zubereiteter Erde, welche Töpfer u. gebrauchen) der Teig. To raise —, Pasteten machen. Fig. To mould Christendom into a new —, das Christenthum umformen. 2) (ein aus Mehl und kochendem Wasser bereitetes Bindemittel, zwei Körper zusammen zu kleben) der Kleister, die Pappe. 3) der Teig- oder Ackerstein, die Paste.

PASTEBOARD, pâte-bôrd, s. die Pappe, der Pappendeckel. Grey —, Pappe aus mehreren auf einander geleimten Bogen Fließpapier; A — box, eine pappene Büchse.

PASTE-POT, pâte-pôt, s. (bei den Buchdruckern) die Kleisterschüssel.

To PASTE, v. a. (mit Pappe oder Kleister befestigen) pappen. — a heel, (bei Schuhmachern) einen Absatz kleistern; Pasted up, angeklebt, aufgekleistert; — on, (bei den Buchdruckern) ankleistern (einen Träger u.).

PASTEL, pás-til, [frz.] s. der Färberwaid, die Scharte, der Pastel.

PASTELER, pás-tlár, [v. paste] s. der Pastetenbäcker (ungebr.).

PASTERN, pás-tárn, [frz. paturon] s. 1) (am Pferdehufe, der Theil von der Kröte bis zur Krone) die Fessel. 2) Fig. (im verächtlichen Sinne) der Fuß (eines Menschen).

PASTERN-JOINT, pás-tárn-jóint, s. das Fessels- oder Kröthgelenk.

PASTICCIO, pás-tít-tshé-d, [ital.] s. 1) das Gemisch, Gemengsel (ungebr.). 2) (in der Tonkunst) eine aus Tonstücken verschiedener Meister zusammengesetzte Oper.

PASTIL, pás-til, [frz. pastille, pastel] s. 1) das Räucherkerzchen. 2) (bei den Malern, ein aus Farbbeiteig geformter und hernach getrockneter Stift, womit trocken gemalt wird) der Pastell. 3) der Waidfuchen (den die Färber gebrauchen).

PASTIL-PAINTING, pás-til-pán-ting, s. die Pastellmalerei.

PASTIME, pás-tíme, [pass und time, frz. passe-temps, ital. passatempo] s. der Zeitvertreib, die Kurzweil. By way of —, zum Zeitvertreib.

To PASTIME, v. n. Kurzweil treiben, kurzweilen.

PASTINACA, pás-tí-nák-á, V. Parsnip.

PASTINATION, pás-tí-ná-shún, [v. paste] s. (im Landbau) das Zubereiten der Erde zum Pflanzen.

PASTOR, pás-túr, [lat.] s. 1) der Hirte. 2) Fig. der Seelenhirt, Seelsorger, Pfarrer, Pastor.

PASTORAL, pás-túr-ál, [frz., lat. pastoralis] I. adj. 1) den Hirten gemäß, ländlich. 2) Fig. zum Seelenhirten oder Pfarrer gehörig, pastoral.

PASTORAL-CARE, pás-túr-ál-káre, s. die Seelsorge.

PASTORAL-LETTER, pás-túr-ál-lét-túr, s. (das Kreisschreiben eines Bischofes an die ihm untergebenen Geistlichen) der Hirtenbrief.

II. s. 1) das Hirten- oder Schäfergedicht, Pastorale. 2) ein Hirtenchauspiel, ländliches Schauspiel, das Pastorale. 3) Fig. ein Buch, welches die Seelsorge betrifft.

PASTORLIKE, pás-túr-líke, } adj. einem
PASTORLY, pás-túr-lé, } Seelsorger oder Pfarrer gemäß.

PASTORSHIP, pás-túr-shíp, s. das Pfarramt, Pastorat.

PASTRY, pás-stré, [frz. pâtisserie] s. 1) die

Pastete, Torté. 2) (das Backen der Pasteten und der Ort wo sie gebacken werden) die Pastetenbäckerei.

PASTRY-COOK, pás-stré-kódk, s. der Pastetenbäcker.

PASTRY-WORK, pás-stré-würk, s. die Pasteten, das Backwerk.

PASTURABLE, pás-tshú-rá-bl, [frz. pasture] adj. zur Weide geeignet.

PASTURAGE, pás-tshú-rádje, [frz. pâturage] s. 1) das Weiden (des Viehes u.). 2) (die Nahrung für das Vieh, nämlich Gras und Kräuter, welche es auf dem Felde und auf Wiesen sucht) die Weide. 3) (der mit Gras und Kräutern bewachsene Ort, wo das Vieh seine Nahrung selbst sucht und findet) die Weide, Hutung, Trift.

PASTURE, pás-tshúre, [frz. pâture] s. 1) die Weide, das Futter, die Fütterung. 2) Fig. die Erziehung, Bildung (ungebr.). 3) die Weide, Hutung, Trift.

PASTURE-CATTLE, pás-tshúre-kát-til, s. Vieh, das auf die Weide geht.

PASTURE-GROUND, pás-tshúre-gróund, s. das Weideland.

To PASTURE, [frz. pâture] I. v. a. weiden (das Vieh).

II. v. n. weiden (vom Vieh).

PASTY, pás-té, [frz. pâté] s. (ein mit einem Boden, Rande und Deckel von Teig versehenes Gebäck, worin eine Speise gebacken wird) die Pastete. Venison —, die Wildpastete.

PAT, pás, s. 1) Abkürzung von Patrick. 2) ein Spottname der Irländer.

* PAT, [durch Buchstabenversetzung vom lat. aptus?] I. adj. pästlich, passend (in Beziehung auf Zeit und Ort).

II. adv. pästlich, passend. Now might I do it —, now he is praying, jetzt könnt' ich's thun, bequem, er ist im Beten begriffen.

PAT, [viell. durch Buchstabenversetzung von tap, oder unser Pat = sch] s. 1) der (gelinde und schnelle) Schlag, Streich (mit der Hand), der Tapp, Patsch, die Patsche. 2) das Klümpchen, || der Patsch.

To PAT, v. a. (sanft mit der Hand schlagen) patschen, patscheln. He pats my shoulder, er tatschelt meine Schulter; — at the door, an die Thür klopfen; — (to beat) mortar, Mörtel schlagen, anmachen; — the dough, (bei Bäckern) den Teig mit der flachen Hand schlagen.

PATACHE, pás-ásh, [frz.] s. der Auslieger, Ausleger, das Wachtschiff.

PATACON, pás-tá-kódn, [span. patacon] s. (eine spanische Münze = 4 Sh. 8 p.) der Kreuzthaler, Albertsthaler, niederländische Thaler.

PATCH, pásht, s. 1) der Fleck, Flecken, Lappen (zum Ausbessern einer beschädigten oder zerissenen Stelle). An old suit of patches, ein altes überall geflicktes Kleid. ‡ Fig. A —, ein Narr; ‡ Cross —, ein närrischer Junge. 2) (überhaupt ein eingesehtes oder eingelegtes Stück) der Fleck, Plack, Placken. 3) (ein kleiner Theil des Erdbodens) der Fleck. A little — of ground, ein Fleckchen Land. 4) (ein kleines schwarzes Plaster, womit Frauen und Mädchen ehemals Flecken der Haut, Blätterchen u. im Gesicht bedeckten) das Schönflecken, Schönplasterchen.

To PATCH, [landschaftl. patschen, batschen] v. a. 1) mit Flecken und Lappen bedecken, ausbessern. A patched coat, ein geflickter Rock. Fig. — an old building, ein altes Gebäude ausbessern; — up broken limbs, zerbrochene Glieder zusammensetzen; — up a story at adventure, eine Geschichte auf Gerathewohl zusammenflicken; — up a business, eine Sache überstücken, bemänteln; — up a guilty conscience, ein böses Gewissen zu beschwichtigen suchen; — up a disease, eine Krankheit obenhin heilen; He did what he could — up his wretched speech, er gab sich alle Mühe seine erbärmliche Rede zu

sammen zu stoppeln; Man is but a patched fool, der Mensch ist nur ein Hanswurst. Prov. — a fox's tail to a lion's skin, schmeicheln, wenn Ungestim nichts helfen will. 2) mit Schönflecken, Schönplasterchen belegen (das Gesicht).

PATCHWORK, pásht-würk, s. (die aus Flickenden bestehende Arbeit) das Flickwerk (auch Fig.).

PATCHER, pásht-úr, s. der Flicker, Ausbesserer; Pflücker.

PATCHERY, pásht-úr-é, s. die Flickarbeit, das Flickwerk (ungebr.); Fig. die Stümperei.

PATE, páte, [viell. vom lat. patina, πατήνη] s. 1) (ehemals im ernsthaften, jetzt nur im verächtlichen oder lächerlichen Sinne) die Hirnschale, der Kopf. Fig. The learned — ducks to the golden fool, einem goldnen Thoren duckt sich das gelehrte Haupt. 2) || der Dachs.

PATE, [frz. pâté] s. (im Festungsbaue, ein halbrundes oder länglich rundes Außenwerk mit einer Brustwehr) das Hufeisen.

PATED, pás-téd, [v. pate, der Kopf] adj. (in Zusammensetzungen) köpfig. Long —, spitzköpfig, Fig. listig, pffigig; Shallow —, flachköpfig (auch Fig.); Curl —, krausköpfig.

PATEE, pás-té, [frz. patée] adj. (Wappen) pfotenförmig. Cross —, ein pfotenförmiges Kreuz, Pfotenkreuz.

PATEE, [frz. pâté] s. die Pastete. Petty —, das Pastetchen, Fleischpastetchen.

PATEFACTION, pás-té-fák-shún, [lat. patefactio] s. die Eröffnung, Offenbarung. God by the — of himself, Gott u. durch die Offenbarung seiner selbst.

PATEN, pás-tén, [lat. patina, πατήνη] s. ‡ 1) die Platte, Schüssel. 2) [frz. patène] (in der römischen Kirche) das Kelchschüsselchen, Oblaten- oder Brodtellerchen, die Patene (chem. auch patel vom lat. patella).

PATENT, pás-tént od. pás-tént, [frz., lat. patens] I. adj. 1) (zu jedermanns Einsicht) offen. Letters —, offene Briefe oder Befehle (solche obrigkeitliche Befehle, welche jedermann angehen und öffentlich bekannt gemacht werden). 2) (durch offene Briefe oder Patente zugesichert, zugetheilt) patentirt, patentisirt. A — commodity, eine Patentwaare (womit in England dem Fabrikanten u. der Alleinhandel durch ein Patent zugesichert wird). 3) sichtbar, offenbar.

II. s. (ein landesherrlicher Freiheits- oder Bevorrechtungsbrief zu Kunstfindungen u.) das Patent.

PATENTEE, pás-tén-téé, s. (einer, der mit einem Freiheitsbriefe oder Patente versehen ist) der Patentisirt.

PATER-NOSTER, pás-tér-nós-túr, [lat.] s. das Vaterunser, Paternoster.

PATERNAL, pás-tér-nál, [frz. paternel, lat. paternus] adj. väterlich. a) (vom Vater herrührend). His — estate, sein väterliches Gut. b) (in dem Verhältnisse eines Vaters als eines solchen gegründet, demselben angemessen). — care, die Vatersorge.

PATERNITY, pás-tér-né-té, [frz. paternité, lat. paternitas] s. die Vaterschaft.

PATH, pásht, [Pfad, πάς, πάτος] s. * 1) der Pfad, Fußpfad, Fußweg. To leave the — to any one, einem aus dem Wege gehen. 2) (in der höhern Schreibart überhaupt ein Weg) der Pfad.

PATHFLY, pásht-ál, s. die Erdfliege, Erdschnake.

PATHWAY, pásht-wá, s. der Fußpfad, Fußsteig.

To PATH, v. n. (wie auf einem Pfade) wandeln. For if thou path thy native semblance on, wenn du in deiner angeborenen Gestalt wandelst.

PATHETIC, pás-tét-ik, [παθήτικός] s. * 1)

PATHETICAL, pás-tét-ik-ál, [παθήτικός] adj. 1) lebhaft, eindringend, kraftvoll, nachdrücklich, rührend, feierlich, pathetisch (von einer Rede u.). While thus — to the prince he spoke, indem er so pathetisch mit dem Fürsten sprach.

PATHETICALLY, pá-thét-ik-ál-é, *adv.* 1) pathetisch, auf eine nachdrückliche oder rührende Weise. 2) scheint auch für geizt oder affectirt gebraucht worden zu seyn.

PATHETICALNESS, pá-thét-ik-ál-nés, *s.* das Rührende, Pathetische.

PATHIC, páth-ik, [lat. pathicus v. πάσχω] *s.* der Knabe zur Unzucht, Schandknabe.

PATHLESS, páth-lés, [pfadlos] *adj.* pfadlos. — woods, unwegsame Wälder.

PATHOGNOMONIC, pá-thóg-nó-món-ik, [παθognomικός] *adj.* die Zeichen der Krankheiten betreffend, pathognomisch.

PATHOGNOMONICS, pá-thóg-nó-món-iks, *s. pl.* (die Lehre von den Zeichen der Krankheiten und ihrer richtigen Beurtheilung, ein Theil der Pathologie) die Pathognomik.

PATHOLOGIC, páth-ó-ló-jik, [παθολογικός] *adj.* zur Krankheitskunde oder Krankheitslehre gehörig, pathologisch.

PATHOLOGIST, pá-thó-ló-jist, *s.* der Krankheitskenner, Patholog.

PATHOLOGY, pá-thó-ló-jé, [παθολογική] *s.* die Krankheitskunde, Pathologie.

PATHOS, pá-thós, [πάθος] *s.* (der Ausdruck großer, erhabener Leidenschaft) der Pathos.

PATIBLE, pá-ti-bl, [v. lat. patior] *adj.* leidlich, erträglich.

PATIBULARY, pá-tib-bú-lá-ré, [frz. patibulaire, v. lat. patibulum] *adj.* zum Galgen gehörig. — aspect, ein Galgengesicht, eine Galgenphysiognomie.

PATIENCE, pá-shénse, [frz., lat. patientia] *s.* 1) die Geduld. a) (das ausharrende Ertragen unangenehmer Empfindungen). Christian —, eine christliche Geduld; To lose —, To be out of —, die Geduld verlieren; You wear out my —, ihr erschöpft, ermüdet meine Geduld; To take —, Geduld fassen. Prov. — perforce is a medicine for a mad dog, es ist hart, ein unabwendbares Unglück mit Geduld ertragen zu müssen; — is a plaister for all sores, Geduld ist ein Pflaster auf alle Wunden; — overcomes all things, Geduld überwindet alles. b) (die Ertragung der Schwächen, Fehler u. Aenderer, ohne darüber sich zu ereifern). His — was gone, er ertrug es nicht länger; Have — with me, and I will pay thee all (b. Schrift), habe Geduld mit mir, und ich will dir alles heimzahlen. 2) die Erlaubniß, Gestattung. By your —, mit Ihrer Erlaubniß. 3) (als Pflanzennamen) die gemeine Grindwurz, Mangelwurz, der wilde Ampfer.

PATIENT, pá-shént, [frz., lat. patiens] *I. adj.* 1) ertragen könnend. He is — of heat and cold, er kann Hitze und Kälte ertragen; — of your scorn, eure Verachtung ertragend. 2) geduldig. Be — toward all men (b. Schrift), seid geduldig gegen jedermann. 3) nachsichtig. 4) beharrlich.

II. s. 1) der leidende Theil (im Gegensatz des handelnden). 2) der Kranke, Patient (in Beziehung auf das Verhältniß zwischen dem Kranken und dem Arzte, selten unbedingt für eine kranke Person).

† To **PATIENT**, v. a. beruhigen. Patient yourself, beruhigen Sie sich.

PATIENTLY, pá-shént-lé, *adv.* geduldig (etwas ertragen).

PATIN, pá-tin, [lat. patina] *s.* V. Paten, 2.

PATLY, pá-lé, [von pat] *adv.* pässlich, bequem, geschickt.

PATNESS, pá-t-nés, *s.* die Pässlichkeit, Schicklichkeit.

PATNEY-BARLEY, pá-t-né-bár-lé, *s.* die Bartgerste, türkische Gerste.

PATRIARCH, pá-tré-árk, [πατριάρχης] *s.* 1) der Erz- oder Stammvater, Patriarch. 2) (der Name der Oberbischöfe der morgenländischen Christen) der Patriarch.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PATRIARCHAL, pá-tré-ár-kál, *adj.* 1) erzväterlich, patriarchalisch. 2) zu den Oberbischöfen oder Patriarchen gehörig, patriarchalisch.

PATRIARCHATE, pá-tré-ár-kát, } *s.* das
PATRIARCHSHIP, pá-tré-árk-shíp, } Amt eines Patriarchen, das Oberbisthum, Patriarchat.

PATRIARCHY, pá-tré-ár-ké, *s.* 1) das Erzvaterthum, die Erzvaterwürde. 2) der Sprengel eines Patriarchen, das Patriarchat.

PATRICIAN, pá-trish-ún, [lat. patricius] *I. adj.* stadtadelig, edelbürgerlich, patrizisch. With — blood, mit dem Blute der Patrizier.

II. s. der Bornehme, Edelbürger, Edle, Patrizier.

PATRICIATE, pá-trish-áte, *s.* der Bürger- oder Stadtadel, das Patriziat.

PATRICK, pá-trik, *s.* (Mannstfn.) Patricius.

PATRIMONIAL, pá-tré-mó-né-ál, [frz., v. lat. patrimonium] *adj.* vom Vater geerbt, erbherrlich, patrimonial. — estate, das Erbgut, Patrimonialgut. Fig. Their — sky, ihr angestammter Himmel.

PATRIMONIALLY, pá-tré-mó-né-ál-lé, *adv.* ererbt, durch Erbschaft.

PATRIMONY, pá-tré-món-né, *s.* das väterliche Erbe, Erbgut, Erbtheil, Patrimonium. — of St. Peter, das Patrimonium Petri (das vorgebliche Erbtheil des Apostels Petrus, ein Gebiet um Rom, welches Kaiser Constantin im 4ten Jahrhundert dem Papste geschenkt haben soll, aber eigentlich zu Anfange des 12ten Jahrhunderts durch eine Schenkung der Gräfin Mathilde von Lucien an die Päpste kam).

PATRIOT, pá-tré-út, [frz. patriote, πατριώτης] *I. s.* 1) der Vaterlandsfreund, Patriot. 2) (ironisch, der aufrührische Störer der Regierung) der Patriot.

II. adj. einem Patrioten ähnlich, vaterländisch, patriotisch.

PATRIOTIC, pá-tré-út-ik, *adj.* patriotisch.

PATRIOTISM, pá-tré-út-izm, *s.* die Vaterlandsliebe, der gute Bürgersinn, Patriotismus.

To **PATROCINATE**, pá-tró-sé-náte, [lat. patrocinator] v. a. (als Gönner) einen beschützen, ihm beistehen (ungebr.).

PATROCINATION, pá-tró-sé-ná-shún, *s.* der Gönnerschutz, die Beschirmung.

PATROL, pá-tró-lé, [frz. patrouille] *s.* 1) die umhergehende Soldatenwache, die Runde, Schaar- oder Streifwache, Patrouille. 2) (der Gang einer dazu bestellten Wache, bes. in der Nacht, um die Posten zu untersuchen) die Runde.

To **PATROL**, v. n. die Streifwache halten, die Runde halten, patrouilliren.

PATRON, pá-trún, [lat. patronus] *s.* 1) der Gönner, Beschützer, Patron. Fig. The patrons of innate principles, die Vertheidiger angeborener Grundsätze. 2) (in engerer Bedeut.) a) (eine Person, die das Recht hat, eine geistliche Pfründe oder eine Pfarre zu vergeben) der Patron, Kirchenpatron. b) (in der kath. Kirche) der Schutzheilige, Patron.

PATRONAGE, pá-trún-ídje, [frz.] *s.* 1) der Gönnerschutz. 2) (in engerer Bedeut.) der Schutz eines Schutzheiligen, Patronats. 3) (das Recht, die Stellen oder Pfründen an den Kirchen zu vergeben) das Patronat, Patronatsrecht, die Kollatur, der Kirchenzins, das Kirchen- oder Pfarrlehen.

To **PATRONAGE**, v. a. als Patron beschützen, in Schutz nehmen.

PATRONAL, pá-tró-nál, *adv.* schützend, beschützend. — gods, die Schutzgötter.

PATRONESS, pá-trún-és, *s.* 1) die Gönnerin, Beschützerin, Patronin (Patrona). 2) (in engerer Bed.) a) (eine weibliche Person, die das Recht hat, eine geistliche Pfründe oder Pfarre zu vergeben) die Patronin, Kirchenpatronin. b) die Schutzheilige, Patronin.

To **PATRONISE**, pá-tró-nlze, [frz. patroniser] v. a. beschützen, in Schutz nehmen; begünstigen.

PATRONISER, pá-tró-nlze-ár, *s.* der Beschützer, Gönner, Patron.

PATRONLESS, pá-trún-lés, *adj.* keinen Beschützer, Gönner, Patron habend.

PATRONSHIP, pá-trún-shíp, *s.* die Gönnerschaft.

PATRONYMIC, pá-tró-ním-ik, }
PATRONYMICAL, pá-tró-ním-ik-ál, } *s.* das

[πάτρωνυμικός] *I. adj.* (nach den Geschlechts- oder Abstammungsnamen) patronymisch.

II. s. der Vater- oder Geschlechtsname, das Patronymikon.

PATTE, pá, [frz.] *s.* die Tasse, Pfote.

PATTEN, pá-tin, [frz. patin] *s.* der (hölzerne) Ueberschuh (der Frauenspersonen). Fig. — of a pillar, (der Fuß oder der untere Theil einer Säule, auf welchem der Schaft derselben ruht) der Säulenschaft, das Schaftgestimpe.

PATTENMAKER, pá-tin-má-kúr, *s.* einer, der (hölzerne) Ueberschuhe (für Frauenspersonen) macht.

To **PATTER**, pá-tár, [verw. mit dem frz. patte] *I. v. n.* strampeln, strampfen, trampeln. — down, herb niederfallen. Fig. Pattering hail comes, pladdernder Hagel kommt.

II. v. a. plappern. — out prayers, Gebete herplappern.

PATTERN, pá-tárn, [frz. patron, πτυγον] *s.* 1) das Model, Muster (wornach etwas gemacht wird). Fig. I will be the — of all patience, ich werde das Muster aller Geduld seyn; The example and — of the church of Rome, das Beispiel und das Vorbild der römischen Kirche. 2) (in engerer Bedeutung) a) (bei den Kunstwebern, die gezeichneten Muster) die Patrone. To tell the —, das Bild angeben. b) (auch Stücke Papier, welche die Größe und Form der Theile von Kleidungsstücken, als Aermel, zeigen, nach welchen diese zugeschnitten und gemacht werden) das Muster. 3) (ein kleines Stück von einem Ganzen, dessen Beschaffenheit daraus zu ersehen, doch gewöhnlich von Tüchern, Zeugen, Stoffen) das Muster. Fig. A fearful — of his just displeasure, ein fürchterliches Beispiel seines gerechten Mißfallens.

To **PATTERN**, [frz. patronner] v. a. 1) abschöpfen (ungebr.). Fig. Which is more than history can pattern, wovon die Geschichte nichts Aehnliches aufzuweisen hat. 2) zum Muster dienen lassen (ungebr.). Fig. Let my own judgment pattern out my death, mein eigener Urtheilsspruch regle meinen Tod.

PATTY, pá-té, Abkürzung von Martha.

PATTY, [frz. pâté] *s.* das Pastetchen. A veal —, ein Kalbfleischpastetchen.

PATTYPAN, pá-té-pán, *s.* die Tortenpfanne.

PAUCILOQUY, páw-sil-ó-kwé, [lat. pauciloquium] *s.* das wenige Reden, die Redescheu.

PAUCITY, páw-sé-té, [lat. paucitas] *s.* (der Zustand, da etwas der Zahl und Menge nach unbedeutend, gering ist) die Wenigkeit.

PAUL, páwl, [auch pawl, Palle] *s.* (in der Schiffahrt, hölzerne oder eiserne Sperrkegel, welche den Rücklauf der Spillen verhindern) die Palle. Hanging pauls, Pallen, die unter dem Deck befestigt sind, und beinahe in senkrechter Richtung in das, unter dem Deck befindliche Gangspill fassen.

PAULBITS, páwl-bíts, *s. pl.* (in der Schiffahrt, die Stützen des Glockengalgens, wenn daran die Pallen des Bratipils befestigt sind) die Pallenbäume.

To **PAUL**, v. a. (Seespr.) — the capstern, Pallen ans Gangspill legen.

PAUL, [lat. Paulus] 1) (Mannstfn.) Paul. St. —, der heilige Paulus; St. Paul's, die

Paulskirche (in London). *Prov.* Paul's will not always stand, alles ist vergänglich. 2) (als Pflanzennamen) Paul's betony, der gemeine Geld=ehrenpreis.

PAULINA, pãw'li-nã, s. (Weibertn.) Pauline.

To PAULTER, pãw'l-tür, V. To *Palter*.

PAULTRY, pãw'l-tré, V. To *Paltry*.

* To PAUM, pãm, [frz. paume] v. a. bestrüßen. He paumed his crusts upon us for mutton, er gab bei uns seine Krusten für Hammelfleisch aus.

PAUNCE, pãnse, V. *Pancy*.

PAUNCH, pãnsh, [landschaftl. Pansch, Pantisch, frz. panse, span. panca, ital. pancia, lat. pandex] s. 1) der Wanst, Bauch. 2) (in der Schifffahrt, Matten von Schiemansgarn oder Kabelgarn, welche um die Raaen gewickelt werden, wo sie am Mast anliegen, um sie vor dem Scheuern zu schützen) die Stossmatte.

PAUNCH-BELLIED, pãnsh-bél-li-éd, adj. dickwanstig, dickbauchig.

To PAUNCH, v. a. (die Eingeweide ausnehmen) ausweiden.

† PAUNCHED, pãnshd, adj. wanstig, bauchig. Great —, dickbauchig.

† PAUNCHY, pãnsh-é, adj. dickbauchig.

PAUPER, pãw'pür, [lat.] s. (einer, der Almosen erhält) der Arme.

PAUPERISM, pãw'pür-izm, s. die Armuth.

PAUSE, pãwz, [frz., lat. pausa, πῶσις v. πῶω, πῶσω, πᾶω] s. 1) die Pause. a) (die Unterbrechung, das Innehalten, Aufhören in einer Handlung, und die Zeit so lange diese Unterbrechung dauert). Our discourse falls into more pauses and e, unsere Rede e zerfällt in mehr Absätze, und e; By pauses, in Zwischenräumen; What — from woe, what hopes e, welcher Stillstand im Leiden, welche Hoffnungen e; Some little pauses in our joys, einige kleine Unterbrechungen in unsern Freuden. Fig. I only require some —, ich bitte nur, mir ein wenig Ruhe zu lassen; To stand in —, in Zweifel stehen, sich bedenken. b) (bes. in der Konfust, das Innehalten mit dem Spiele oder Gesänge auf eine gewisse angegebene Zeit). To make a —, pausiren. 2) (der Ort, oder das Zeichen —) wo eine Pause gemacht werden soll) der Ruhepunkt. — in a verse, die Cäsur.

To PAUSE, v. n. eine Pause machen, pausiren. Pause a day or two, wartet einen oder zwei Tage; So here the archangel paus'd between a world destroy'd, and e, so hielt hier der Erzengel inne zwischen einer zerstörten Welt und e; The pausing choir, der pausirende Chor. Fig. Solyman pausing a little upon the matter, Solyman, ein wenig über die Sache nachsinnend, sich ein wenig darüber bedenkend.

PAUSER, pãw'zür, s. einer, der pauset oder pausiret; Fig. einer, der sich bedenket, der nachsinnt.

PAUSINGLY, pãws'ing-lé, adv. nach einer Pause, in Zwischenräumen.

PAVAN, pãv'an,

PAVEN, pãv'en,

PAVIAN, pãv'i-an,

PAVIN, pãv'in,

pavane, v. lat. pavo] s. (ein spanischer feierlicher Tanz) die Pavane, der Pfauentanz.

To PAVE, pãve, [frz. paver, lat. pavio, παῶω, παῶσω] v. a. mit Backsteinen oder Steinen belegen. The streets are paved, die Straßen sind gepflastert. Fig. A paved way to e, ein gebahnter Weg nach e.

PAVEMENT, pãve'ment, [lat. pavimentum] s. das Pflaster (auf der Stur, der Straße e), das Steinpflaster. A marble —, ein Marmorpflaster; — of bricks, ein Pflaster von Backsteinen.

PAVEMENT-BEATER, pãve'ment-bé-lär, s. bet Pflastertreter, Tagdieb.

To PAVEMENT, v. a. pflastern (ungebr.)

PAVER, pãv'ür,

PAVIER, pãve'yür, [frz. paveur] s. (einer, der ein Pflaster von Steinen legt) der Pflasterer, Pflasterseher, Steinseher, Dammseher. † Fig. Pavier's worship, die Straße.

PAVIAGE, pãvi-ädje, [frz. pavage, mittellat. pavagium] s. das Pflastergeld, Straßengeld.

PAVICE, pãv'is, [frz. pavois, mittellat. pavesium, pavissis] s. 1) der große Schild, die Tartsche. 2) (Seespr.) das Schanzkleid, die Schirmwand.

PAVILION, pã-vil'yän, [frz. pavillon] s. 1) das Zelthaus, der Pavillon. 2) (die Neben- oder Seitengebäude von Palästen) der Pavillon.

To PAVILION, v. a. 1) mit Zelten versehen, bedecken. 2) in Zelten schützen. He abides pavilioned on the grassy plain, er wohnt in Zelten auf der grasigen Ebene.

PAVING, pãv'ing, [v. to pave] s. das Pflaster (von Steinen, Back- oder Ziegelsteinen), das Steinpflaster.

PAVING-BEETLE, pãv'ing-béé-tl, s. (eine Handramme der Pflasterer, das Pflaster eben und fest zu stoßen) der Pflasterstößel, die Jungfer.

PAVING-MARBLE, pãv'ing-mär-bl, s. pl. Giesen.

PAVING-STONE, pãv'ing-stöne, s. der Pflasterstein.

PAVO, pãv'vö, [lat.] s. (Sternf., ein südliches Sternbild) der Pfau.

PAVONE, pã-vöne, [ital., lat. pavo] s. der Pfau.

PAVONINE, pãv'vö-nlne, [v. lat. pavo] adj. 1) pfauenschweifartig. — ornaments, Verzierungen, welche die schillernden Figuren des Pfauengefieders vorstellen. 2) schillernd wie ein Pfauenschweif (von verschiedenen Metallen, nachdem sie geschmolzen worden).

PAVY, pãv'vë, [frz. pavie] s. (eine Art Pfirsiche, die sich nicht vom Steine losmachen) der Härtling.

PAW, pãw, [wall. pawen] s. 1) (der Fuß eines wilden Thieres) die Pfote, Taze, Klaue, Krallen. The — of a lion, die Taze eines Löwen. 2) Fig. (im verächtlichen Sinne, die Hand) die Pfote.

To PAW, I. v. n. scharren, fragen. He (the horse) paweth in the valley (h. Schrift), es (das Pferd) strampfet auf den Boden.

II. v. a. 1) mit dem Vorderfüße hauen, schlagen, scharren, fragen. His hot courser paw'd th' Hungarian plain, sein heißer Renner stampfte das Ungarische Feld. 2) — the ground (von Pferden), blöde gehen, sich schonen. 3) (ungeschickt und stump mit den Händen begreifen) betappen, betappen. 4) pföten, streicheln (einem die Wangen e).

PAW, [pãh, lat. vah] interj. pfui!

† PAW-TRICKS, pãw-triks, s. pl. garstige Streiche.

PAWED, pãwd, adj. 1) Pfoten oder Tazen habend. 2) breitfüßig, plattfüßig.

|| PAWKY, pãw-ké, [angels. paecan] adj. listig, pfiffig.

PAWN, pãwn, [landschaftl. Pãnd, Pfanb] s. 1) das Pfand. a) (eine Sache, die man einem Andern zur Sicherheit für die Erfüllung und Lösung einer eingegangenen Verbindlichkeit übergibt). Her honour's —, ihrer Ehre Pfand. b) (in engerer Bedeutung, eine Sache, die dem Gläubiger zur Sicherheit seines Darlehens übergeben wird). To lend upon —, auf Pfänder leihen. 2) (das Verpfändetseyn) die Verpfändung. To be in —, verpfändet seyn. Fig. My honour is at —, meine Ehre ist verpfändet.

PAWNBROKER, pãwn-brö-kür, s. einer, der auf Pfänder leihet.

To PAWN, v. a. zum Pfande setzen, verpfänden, (selten anders als von Pfändern worauf man Geld leihet). He hath pawned his horses, er hat seine Pferde verpfändet; I dare pawn down my life for him, ich darf mein Leben für ihn zum Pfande setzen.

PAWN, [frz. paon] s. der Pfau.

PAWN, für *Palm* (of the hand).

PAWN, [frz. pion] s. (im Schachspiele, diejenigen Steine, welche die erste Reihe einnehmen) der Bauer.

PAWNAGE, pãwn-ädje, s. das Verpfänden.

PAWNEE, pãwn'é, [v. pawn, Pfand] s. (der Inhaber eines Pfandes, auf welches er einem Andern Geld geliehen hat) der Pfandinhaber, Pfandhaber, Pfandherr.

PAWNER, pãwn'ür, s. der Verpfänder.

PAX, pãks, [lat.] s. 1) eine Art kleines Bild. 2) der Reichthum (den vor der Reformation das Volk zu küssen pflegte, wenn der Gottesdienst geendet war).

PAX-BREAD, pãks-bréd, s. die Hostie.

PAX-WAX, pãks-wãks, V. *Packwax*.

To PAY, pã, [frz. payer, lat. paco] *praet. u. part. paid*. v. a. 1) zahlen, bezahlen (seine Schulden e). — for what one buys, bezahlen was man kauft; To get one's debts paid, seine Schulden eintassiren; — away money, eine Summe Geldes auszahlen; auch bezahlen lassen; — back, zurückzahlen; — down, erlegen, baar bezahlen; — off, abbezahlen, ablohn. Fig. — one's self, sich bezahlt machen; They paid their offerings to Hercules, sie brachten dem Herkules ihre Opfer dar; This day I have paid my vows (h. Schrift), ich habe heute bezahlt für meine Gelübde; — one's respects to any one, einem seine Ehrerbietung bezeigen; — a visit, einen Besuch machen; They often pay for their mistakes with their heads, sie zahlen oder büßen oft für ihre Versehen mit ihrem Kopfe; He pays me with disdain, er lohnt mir mit Verachtung; — attention to e, Achtung geben auf e; I'll pay you, ich will euch bezahlen (treffen, schlagen); — off any one, einen knuffen; (Seespr.) Pay away more cable! sich dem Anker mehr Tau aus! *Prov.* † I paid him in his own oder in the same coin, ich habe ihn mit gleicher Münze bezahlt (ihm Gleiches mit Gleichem vergolten); To rob Peter — Paul, einem abborgen um einen Andern zu bezahlen. 2) (bezahlen und verabschieden) ablohn (seine Arbeiter e).

PAY, s. die Bezahlung, der Lohn. The soldier's —, der Sold eines Soldaten; Have you a large —? sind Sie gut bezahlt?

PAYDAY, pã-dã, s. der Zahltag.

PAYMASTER, pã-mãs-tür, s. der Zahlmeister. — of the forces, der Kriegszahlmeister.

PAYMISTRESS, pã-mis-trés, s. die Zahlmeisterin.

To PAY, [viell. verw. mit dem frz. poix, lat. pix] v. a. (Seespr., mit Pech, Theer, Unschlitt e) überstreichen, bestreichen. — a ship, ein Schiff theeren; — a ship's bottom, den Schiffsboden mit Unschlitt beschmieren; — a mast or yard, einen Mast oder eine Raa theeren, harpüsen; — a seam, eine Naht, Fuge verpechen, verpechen.

PAYABLE, pã-ã-bl, [frz.] adj. (bezahlt werden könnend, auch sollend) zahlbar. — at sight, zahlbar auf Sicht.

PAYER, pã-ür, [frz. payeur] s. der Zahler.

PAYING-LADLE, pã-ing-lã-dl, [von to pay (Seespr.)] s. der Pechlöffel mit einem Guß, um die Nahten zu verpechen.

PAYMENT, pã'ment, s. 1) (das Zahlen) die Zahlung, Bezahlung (einer Schuld). Prompt —, baare (contante) Zahlung; He brought me a ten pound note in part- —, er brachte mir eine Banknote von zehn Pfund auf Abschlag. Fig. An ordinary groom is for such —! wird ein Stallknecht doch so belohnt! 2) (die Summe, welche

ausgezahlt wird) die Zahlung. † *Fig.* Payments, tüchtige Schläge, Prügel.

PAYNIM, pá'nim, V. *Painim*.

To PAYSE, páse, V. *To Poise*.

PAYSER, pás'ür, V. *Paiser*.

PEA, pé, [frz. pois, lat. pisum, πῖσον] pl. peas oder pease, V. dieses. s. die Erbse. The great garden —, die Gartenerbse; Dwarf —, (auch French dwarf —) die Zwergerbse, Franz-erbse, Kruperbse; Sugar — (with an esculent husk), die Zuckerbse, Zuckerschote; Rose —, die Rosenerbse; Sea —, die Seeerbse, Stranderbse, Meerstranderbse; Everlasting —, die Platterbse mit breiten Blättern; Narrow-leaved everlasting —, die wilde Platterbse; Broad-leaved everlasting —, die Winterwicke; Grey —, die Kichererbse; Common white —, die Gelberbse; Tall marrow —, die hohe Englische Erbse; Issue —, die Fontanellerbse; Sweet —, die Spanische oder wohlriechende Wicke; Winged —, (eine Art des Schotenklee) die Spargelerbse, der Spargelklee, die Spargelschote.

PEA-BOILER, pé'böll-ür, s. der Dampftopf.

PEA-GREEN, pé'grëen, adj. grasgrün.

PEA-ORE, pé'dre, s. (auch Pisiform oder Granular Iron-ore, oder Ironstone, Lenticular Clay-ironstone) der körnige gelbe Thon-Eisenstein, das Bohnen- und Eisenerz.

PEA-STONE, pé'stone, s. (auch Pisiform Limestone) der Erbsenstein, erbsenförmige Kalkstein oder Schalenkalk.

† PEA, [lat. pavo] V. *Peacock, Peahen*.

PEACE, pése, [frz. paix, lat. pax] s. 1) der Friede(n). a) (der Zustand der Ruhe und Sicherheit in der bürgerlichen Gesellschaft). To keep —, Friede halten, sich ruhig verhalten; To hold one's land in —, seine Ländereien ungestört besitzen; To bind any one to —, einen unter Bürgschaft verbinden, Friede mit seinem Kläger oder seiner Gegenpartei zu halten; Justice of the —, der Friedensrichter; The authority of the justices of the — pervades the whole county, die Gewalt der Friedensrichter erstreckt sich über die ganze Grafschaft; Sessions of the —, V. *Sessions*; The king's —, (Rechtssprache) jener Friede, den der König dem Unterthanen für seine Person und Eigenthum verspricht; God's —, (ein Stillstand der unaufhörlichen Kitterfehden, der im Jahre 1032 in Frankreich und England für Sonn- und Festtage geboten ward) der Gottesfriede; Time of —, die Zeit, wenn die Gerichtshöfe offen sind und jedermann Schutz zu erwarten hat. b) (derjenige Zustand, in welchem weder Uneinigkeit noch Gewaltthätigkeit Statt findet). To live in —, to be in —, in Frieden, in gutem Einverständnis leben; To make one's — with any one, sich mit einem versöhnen. *Syn.* V. *Tranquillity*. c) (besonders, das gute Einverständnis zwischen Staaten und Staaten, im Gegensatz des Krieges). To make —, Friede machen; In time of —, in Friedenszeiten; A treaty of —, ein Friedensvertrag; To clap up a —, einen Scheinfrieden schließen. 2) *Fig. a)* (der Zustand, da man von heftigen und unangenehmen Empfindungen befreit ist, die Ruhe des Gemüthes) der Friede. The — of the soul, der Seelenfrieden, die Seelenruhe; — be with him that, Friede sei mit ihm, der; — be unto thee, fear not, thou shalt not die (h. Schrift), Friede sei mit dir, fürchte dich nicht, du wirst nicht sterben; Inward —, der innere Frieden. β) (die Abwesenheit alles dessen was unangenehm und beschwerlich ist, was den gemüthlichen Zustand stört) die Ruhe. To hold one's —, sich ruhig oder stille verhalten; (auch als Befehlswort, sich Ruhe zu verschaffen oder Stillstehen zu bewirken). Hark! —! it was the owl that shriek'd, horch! still! die Eule war's, die kreischte.

PEACEBREAKER, pése'brá-kär, s. der Friedensbrecher.

PEACEMAKER, pése'má-kär, s. der Friedensstifter.

PEACE-OFFERING, pése-öf-für-ing, s. (ein Opfer, womit man etwas söhnt, wieder gut macht) das Sühnopfer, Sühnopfer.

PEACE-OFFICER, pése-öf-fi-sür, s. der Gerichtsbeamte.

PEACEPARTED, pése-pär-téd, adj. in Frieden dahingeshieden, in Ruhe gestorben.

PEACEABLE, pése-á-bl, adj. 1) (geneigt, Frieden und Ruhe zu erhalten) friedlich, friedsam, friedliebend. These men are —, diese Leute sind friedfertig. 2) (ruhig, sicher, Frieden gewährend) friedlich, friedsam. In a — manner, auf eine friedliche Art. 3) (nicht gewaltsam oder blutig) ruhig. A — death, ein ruhiger Tod. 4) ungestört. The — continuance of, die ungestörte Fortdauer des.

PEACEABLENESS, pése-á-bl-nës, s. die Geneigtheit Frieden und Ruhe zu erhalten, Friedfertigkeit. 2) die Stille, Ruhe.

PEACEABLY, pése-á-blé, adv. 1) friedlich (herrschen). 2) ungestört, in Frieden oder Ruhe (dahin scheiden).

PEACEFUL, pése-fál, adj. 1) (poet.) friedevoll. The — cottage, die friedvolle Hütte. 2) friedlich (von Worten). The — power that governs, die milde oder sanfte Gewalt, welche regiert.

PEACEFULLY, pése-fál-lé, adv. 1) friedevoll. 2) friedlich, sanft. 3) ruhig, ungestört, in Frieden (leben).

PEACEFULNESS, pése-fál-nës, s. der Friede, die Ruhe.

PEACELESS, pése-lës, adj. des Friedens, der Ruhe beraubt.

PEACH, pétsh, [frz. pêche, Pfirsche, Pfirsich, lat. persicum (malum)] s. 1) die Pfirsche, Pfirsich. 2) der Pfirsichbaum. The quince —, yellow —, die Pfirschenaprikose.

PEACH-COLOURED, pétsh-kål-lúrd, adj. pfirsichblüthfarben.

PEACH-TREE, pétsh-trée, s. der Pfirsichbaum.

To PEACH, [verderbt von impeach] v. a. und v. n. anklagen, beschuldigen.

PEACHER, pétsh-ür, s. der Ankläger.

PEACHICK, pétsh-ik, [von pea, Pfau, lat. pavo u. chick] s. (das Junge eines Pfauen) das Pfauhühnchen.

PEACOCK, pék'ók, [von pea, Pfau, lat. pavo u. cock] s. der Pfau, Pfauhahn. Crested —, der Pfaufasan.

PEACOCK-FISH, pék'ók-fish, s. (eine Art Gippfische) der Meerpfau.

PEAHEN, pé'hën, [von pea, Pfau, lat. pavo u. hen] s. die Pfauin, Pfauhenne.

PEAK, péke, [frz. pic, pique, Pike, lat. pica, πῑκίς] s. 1) die Spitze, der Gipfel (des Montblanc). 2) (überhaupt ein dünn auslaufendes Ding) die Spitze. 3) der sich erhebende Vordertheil eines Kopfpuges. 4) V. *Peek* [frz. pic].

PEAK, [frz. pic] s. der Specht. Green —, der Grünspecht.

To PEAK, [verw. mit weak oder viell. mit dem landschaftl. pipen?] v. n. 1) kränklich aussehen. Peaking, kränkelnd. 2) eine verächtliche Rolle spielen, kriechen, die Nase in alles stecken, alles beriechen, unbefugt untersuchen.

PEAK-GOOSE, péke-gööze, [P i p g a n s] s. (als Vorwurf) die einfältige Gans (der dumme Mensch).

PEAKISH, péke-ish, [v. Peak, der gebirgige Theil von Derbyshire] adj. eine hügelige oder spitzige Lage bezeichnend oder dazu gehörend, gebirgisch. In his — dialect, in seinem Dialekte vom Gebirge.

PEAL, pélo, s. 1) (mehrere auf einander folgende laute Töne) der Schall (der Glocken). They

were saluted with a — of artillery from the tower, sie wurden durch Kanonendonner vom Tower begrüßt; A — shall rouse their sleep, ein Schall (der Trompete am jüngsten Tage) wird sie dem Schlafe entreißen; To ring the bells in —, zusammenläuten; Peals of shouts that rend the heavens, gellendes Jauchzen, das den Himmel zerreißt; A — of thunder, ein Donnerschlag; A — of hail, ein Hagelschlag; A — of rain, ein Plagregen. *Fig.* I myself vanquish'd with a — of words, ich selbst, besiegt vom Schall von Worten. *Prov.* To ring any one a —, einen ausschelten, ihm den Kopf waschen. 2) (ungebräuchlich für) das Gesumme.

To PEAL, [V. to bell] I. v. n. laut tönen, schallen. The pealing organ, die schallende Orgel. II. v. a. betäuben (jemand's Ohren durch Geschrei).

|| To PEAL, [= to keel] v. a. lebhaft umrühren (einen Topf, wenn er kocht).

PEAR, páre, [frz. poire, Birn, landschaftl. Biere, lat. pirum, πῑρῡν] s. (die Frucht des Birnbaumes) die Birn, Birne. The hasting — (gewöhnlich the green chisel), die Frühbirn; The pound —, die Pfundbirn, Faustbirn; The Magdalene —, die Magdalenen Birn, Karmeliterbirn; The rose —, die Rosenbirn; The choky —, die Würzburgbirn; The red butter —, die Butterbirn, Schmalzbirn; The vine —, die Weinbirn; The green sugar —, die Zuckerbirn, Honigbirn; Little lard —, die Speckbirn; The winter long green — (auch the landry wilding), die Winterbirn; The winter thorn —, der Winterdorn; The lord Martin —, die Martinsbirn; The winter citron — (the musk orange —), die Zitronenbirn; The summer thorn —, der Sommerdorn; The orange tulip —, die Tulpenbirn. *Fig.* A choke —, eine bittere Pille, ein bitterer Vorwurf, eine bittere Bemerkung; He gave him a notable choke —, er hat ihm sehr bittere Pillen zu verschlucken gegeben.

PEAR-BIT, páre-bít, s. (ein altes beinahe ganz aus der Mode gekommenes Gebiß an Pferdezaumen) das Birnmundstück.

PEARMAN, páre-máne, s. (eine Art grauer Knigäpfel) der Birnapfel.

PEAR-PIE, páre-pl, s. die Birntorte.

PEAR-PLUM, páre-plám, s. die Birnplume.

PEAR-QUINCE, páre-kwínse, s. die Birnquitte.

PEARTREE, páre-trée, s. der Birnbaum.

To PEAR, V. *To Peer*.

PEARCH, pértsh, V. *Perch*.

PEARL, pérl, [Perle] s. 1) (die rundlichen, weißen Auswüchse inwendig an den Schalen mancher Muscheln (der Perlenmuscheln)) die Perle. Mother of —, die Perlenmutter, Perlmuschel; Oriental pearls, orientalische Perlen; A ragged, rough oder scotch —, eine schiefrende Perle, Brockenperle; Eye of the —, das Loch einer Perle. *Fig.* und poet. Decking with liquid — the bladed grass, die Grashälme mit ihrer Perlen (Taue) Naß bedeckend; Heaven-moving pearls, den Himmel rührende Perlen (Tränen); Black men are pearls in beauteous ladies' eyes, schwarze Männer sind Perlen (köstliche oder werthgeschätzte Dinge) in schöner Frauen Augen; He is the very — of courtesy, er ist die wahre Perle (Krone) der Höflichkeit. 2) ein kleiner, der Perle an Form oder Größe ähnlicher Gegenstand. a) (der weiße Fleck im Auge) die Perle. b) (eine sehr kleine Druckschrift) die Perlschrift. 3) (Wappenk.) Silber. 4) (etwas, das in ein Faß oder in den Wein geschlagen oder gethan wird, ihm mehr Kraft, bessern Geschmack oder bessere Farbe zu geben) der Einschlag. 5) die Blattbutte, Elbbutte (ein Fisch).

PEARL-ALOES, pérl-ál-öze, s. (eine Art Aloe) die Perlaloe.

PEARL-ASHES, pérl-ásh-iz, s. pl. (die reinste Pottasche) die Perlasche.

PEARL-BARLEY, pērl-bār-lē, s. (kleine, rund wie Perlen gestampfte Grauen) die Perlgerste, Perlgraupe.

PEARL-BUBBLE, pērl-būh-bl, s. (eine Schnecke, die links gewundene Bauch, oder Rahnschnecke) die Perlblase, Wasserblase.

PEARL-COLOURED, pērl-kūl-lūrd, adj. perlfarbig, perlweiß.

PEARL-COWRY, pērl-kōd-rē, s. die Perlmutter-schnecke, das Perlmutterhorn, die Perlschnecke.

PEARL-DIVER, pērl-dl-vūr, s. der Perlenfischer.

PEARLEYED, pērl-lde, adj. eine Perle (einen weißen Fleck) im Auge habend.

PEARL-FLY, pērl-lll, s. (eine Art kleiner Stinkfliegen) die Perlfliege, der kleine Stinker.

PEARLGRASS, pērl-grās, s. (eine Art Gras) das Perlgras.

PEARLPLANT, pērl-plānt, s. (eine Pflanze auf Surinam) die Perlpflanze.

PEARL-SEED, pērl-sēd, s. (Benennung der kleinsten Perlen) der Perlsamen, die Staubperlen, Samenperlen.

PEARL-SINTER, pērl-sīn-tār, s. (auch Silicious-sinter), der Kieselstuf, Kiesel- und Perlsinter, Fiorit, Lufttrippel (?).

PEARL-SPAR, pērl-spār, s. (auch Brown-spar), der Braunkalk, blätterige, stängelige, faserige und dichte Braunkalk und Braunspath, Eisen-Braunkalk, Eisen-Braunspath.

PEARL-STONE, pērl-stōne, s. der Perlstein, vulkanische Zeolith, hemihyalischer Quarz, zeolithischer Pechstein.

PEARL-WHITE, pērl-wlde, adj. perlweiß.

PEARLWORT, pērl-wūrt, s. das Perlkraut, Perlenkraut, das rothe Perlkraut, der Ackerspergel.

To PEARL, v. n. (den Perlen ähnlich seyn) perlen. Pearl drops, perlende Tropfen.

PEARLED, pērl-d, adj. 1) mit Perlen besetzt, besetzt (von einem Kleide). 2) (den Perlen ähnlich) perlend (vom Thau).
PEARLY, pērl-ē, adj. 1) (viele Perlen enthaltend) perlentrich. 2) den Perlen ähnlich. Adorned with — dew, geschmückt mit Perlenthau.

PEASANT, pēz-zānt, [frz. paysan v. pays, lat. pagus] s. der Bauer, Landmann. — towns, Landstädte.

PEASANTLIKE, pēz-zānt-līke, } adj. bäuer-

PEASANTLY, pēz-zānt-lē, } risch, roh.

PEASANTRY, pēz-zānt-rē, s. 1) das Bauernvolk, die Bauersleute, Landleute, Bauern. 2) die Bauernart, bäuerliche Manieren.

PEASCOD, pēs-kōd, } [v. peau. cod, shell]

PEASHELL, pēs-shēl, } s. die Hülse oder Schote der Erbsen. A sheal'd

peascod, eine leere Schote, Hülse (ungebr.).

PEASE, pēze, [v. pea] s. pl. Erbsen. V.

Pea. A dish of —, eine Schüssel Erbsen.

PEASE-BOLT, pēze-bōlt, } s. das Erbsen-

PEASE-HAWM, pēze-hāwm, } stroh.

PEASE-MEAL, pēze-mēle, s. der Erbsenbrei.

PEASE-PORRIDGE, pēze-pōr-rīdje, s. die Erbsensuppe. — strained (pease-soup), durchgetriebene

oder durchgeschlagene Erbsen (Erbsen-purée).

PEASE-STONE, pēze-stōne, s. (eine Art des Trost-

steins) der Erbsenstein.

PEASELING, pēze-līng, [v. pease u. lein]

s. die Erve (Pflanze).

PEASHELL, v. Peascod.

PEASON, pēzn, ehem. für Pease.

PEAT, pēte, [verw. mit dem frz. poix, lat.

pix] s. eine Art Torf. To cut —, Torf stechen.

PEAT-BOG, pēte-bōg, s. die Torfgrube.

PEAT, [frz. petin] s. (jezt pet) der Liebling,

das Schoofkind; Steckenpferd (ungebr.).

PEBBLE, pēb-bl, } [verw. mit

PEBBLESTONE, pēb-bl-stōne, } dem frz. sable, ital. sabbia] s. 1) der Kiesel, Kiesel-

stein. Egyptian —, der Kugel-Aspis, Aegypti-

sche Aspis. + 2) ein kleiner Stein.

PEBBLE-CRYSTAL, pēb-bl-kris-tāl, s. der Kri-

stallkiesel.

PEBBLED, pēb-bl-d, adj. mit Kiesel bedeckt

(von einem Ufer).

PEBBLESTONE, v. Pebble.

PEBBLY, pēb-blē, adj. viele Kiesel enthal-

tend. A — bottom, ein Kieselboden, Kiesel-

grund.

PECCABILITY, pēk-kā-bil-ē-tē, [vom lat. pecco] s. die Sündhaftigkeit.

PECCABLE, pēk-kā-bl, [lat. peccabilis] adj. sündhaft, sündig.

PECCADILLO, pēk-kā-dil-lō, [span.] s. die kleine Sünde; Kleinigkeit.

PECCADILLO, v. Piccadil.

PECCANCY, pēk-kān-sē, [v. Folgenden] s. 1) der Fehler, das Vergehen. 2) die schlimme Eigenschaft. The — of the humours, die ver-

dorbenen Säfte.

PECCANT, pēk-kānt, [frz.] I. adj. 1) sündig, strafbar. 2) fehlerhaft. A citation — in form, eine Vorladung, in der gegen die Form

gefehlt ist. 3) (besonders bei Aerzten) schädlich, bössartig, der Gesundheit nachtheilig. — hu-

mours, verdorbene Säfte.

II. s. der Sünder (ungebr.).

PECCAVI, pēk-kā-vī, [lat.] * (als Ausruf)

ich habe gesündigt.

PECH-BLENDE, pēk-blēnde, [deutsch] s. (im

Bergbaue, eine schwarze Blende, welche aus Eisen,

Zink, Schwefel und Arsenik, auch aus Silber besteht)

die Pechblende.

PECK, pēk, [frz. picotin] s. 1) der vierte

Theil eines (Englischen) Scheffels, die Englische

Meße. 2) Fig. u. Prov. ein großer Theil. To be

in a — of troubles, in großer Noth, in großer

Verlegenheit seyn.

To PECK, [frz. bec, pīcken] v. a. 1) pī-

cken. a) (mit dem Schnabel hacken). — through,

durchpicken. Fig. Whereas mankind lie pecking

at one another, indem die Menschen gegen ein-

ander kämpfen, sich in den Haaren liegen; —

down one's head, den Kopf bücken. b) (mit

einem spitzen Werkzeuge hauen) picken (Steine).

2) (mit dem Schnabel ergreifen und aufheben) auf-

picken.

+ PECKAGE, pēk-ldje, s. Eßwaaren.

PECKER, pēk-kār, [Pīcker] s. 1) der Pī-

ker. 2) der Specht. Wood —, der Baum-

specht, Pīcker, Baumpīcker, Baumhacker.

+ PECKISH, pēk-īsh, adj. heißhungrig.

PECKLED, pēk-kld, [verd. von speckled]

adj. gesprenkelt.

PECTEN, pēk-tēn, [lat.] s. (Zergliederungs-

funkt) der Venusberg.

PECTINAL, pēk-tī-nāl, [frz., lat. pecten]

adj. kammartig (von den Gräten mancher Fische).

Pectinals, die Kammslossen.

PECTINATED, pēk-tī-nāt-ēd, adj. 1) wie

die Zähne eines Kammes von einander stehend.

With our — fingers, mit verschränkten Fingern.

2) (in der Schalthierf.) gestreift oder wie ein

Kamm gerippt.

PECTINATION, pēk-tī-nāt-shūn, s. das Zu-

sammenschließen, Verschränken. The — of the

fingers, das Verschränken der Finger.

PECTORAL, pēk-tūr-āl, [frz., lat. pectoralis] I. adj. (in der Heilt.) zur Brust gehörig.

A — syrup, ein Brustsyrup; — lozenge, das

Bruststückchen.

II. s. 1) die Brustarznei, das Brustmittel.

2) der Brustschild, das Bild (welches von Prie-

stern auf der Brust getragen wurde), das Pectorale.

PECULATE, pēk-kū-lāte, } [frz. pé-

culat, lat. peculatus] s. der Unterschleif, Kassen-

diebstahl, das Pekulat.

To PECULATE, v. n. Unterschleife machen,

Kassendiebstähle begehen.

PECULATION, s. v. Peculate.

PECULATOR, pēk-kū-lā-tār, [lat.] s. einer,

der öffentliche Gelder veruntreuet, der Kassen-

dieb.

PECULIAR, pē-kū-lē-ār, [lat. peculiaris]

adj. 1) (ausschließlich zukommend) eigen, eigen-

thümlich. A word — to the English tongue, ein

der Englischen Sprache eigenthümliches Wort.

That Christianity has — unto itself, die das

Christenthum mit keinen andern gemein hat.

Syn. V. Particular. 2) besondere. a) (von an-

dern Dingen abgesondert). My fate is Juno's —

care, mein Schicksal ist Juno's besondere Sorge.

b) (sich durch vorzüglich Eigenschaften von andern

Dingen derselben Art unterscheidend). My —

friend, mein intimer Freund.

II. s. 1) das Eigenthum. Fig. Revenge is so

absolutely the — of heaven, Rache gehört so

unbedingt dem Himmel zu. 2) ein Ding, welches

von der gewöhnlichen Gerichtsbarkeit getrennt

ist, daher in weiterer Bedeutung: die bevor-

rechtete Kapelle, das privilegierte Kirchspiel.

Court of peculiars, ein geistlicher Gerichtshof

der privilegierten Kirchspiele; Regal —, die kö-

nigliche Kapelle.

PECULIARITY, pē-kū-lē-ār-ē-tē, s. die

Eigenheit, Eigenthümlichkeit. — of speech, die

Spracheigenheit.

To PECULIARIZE, pē-kū-lē-ār-īze, v. a.

zueignen.

PECULIARLY, pē-kū-lē-ār-lē, adv. 1) auf ei-

ne eigenthümliche Art. 2) besonders, vornehmlich.

PECULIARNESS, pē-kū-lē-ār-nēs, s. die Be-

sonderheit, Bedeutung (ungebr.).

PECUNIARY, pē-kū-nē-ār-ē, [frz. pecu-

niaire, lat. pecuniarius] adj. 1) das Geld be-

treffend. 2) in Geld bestehend. A — mulct,

eine Geldstrafe, Geldbuße.

PECUNIOUS, pē-kū-nē-ūs, [frz. pécunieux]

adj. geldreich (ungebr.).

PED, pād, [mittellat. peda] s. 1) ein kleiner

Packattel. 2) der Korb, Packkorb.

PEDWARE, pēd-wāre, s. die Hülsefrucht.

PEDAGOGIC, pēd-dā-gōd-jik, }

PEDAGOGICAL, pēd-dā-gōd-jē-kāl, }

[παιδαγωγικός] adj. einem Schulmeister gemäß,

pädagogisch.

PEDAGOGISM, pēd-dā-gōd-jism, s. das

Amte oder die Würde eines Erziehers, Pädagogen.

PEDAGOGUE, pēd-dā-gōg, [παιδαγωγός]

s. 1) der Erzieher, Pädagog. 2) der Pedant,

Schulfuchs.

To PEDAGOGUE, [παιδαγωγέω] v. a. auf

eine pedantische Weise lehren, unterrichten.

PEDAGOGY, pēd-dā-gōd-jē, [παιδαγωγία]

s. die Erziehung, Unterweisung. The — of the

law, die Unterweisung im Geseze.

PEDAL, pēdāl, [lat. pedalis von pes] adj.

(in der Heilt.) zu dem Fuße gehörig.

PEDALS, pēd-dāls oder pē-dāls, [frz. pé-

dales, lat. pedalis von pes] s. pl. (bei einer Orgel,

die unter dem Manual liegenden Hölzer, welche die

tiefften Töne angeben und mit den Füßen getre-

ten werden) das Pedal, Fußklavier, Fußgetast.

PEDANEUS, pē-dā-nē-ūs, [lat. pedaneus]

adj. zu Fuße gehend, stehend. — judge, der

Dorfschulz, Gerichtsverwalter.

PEDANT, pēd-dānt, [frz. v. pédant] s. 1) der

Schulmeister. 2) (ein steifer, geschmackloser Ge-

lehrter, der Kleinigkeiten in seinem Fache über Ge-

bühr erhöht, und alles andere Wissen gering schätzt)

der Pedant, Duns, Schulfuchs.

PEDANTIC, pē-dānt-ik, }

PEDANTICAL, pē-dānt-ik-āl, }

adj. steif

gelehrt, geschmacklos, pedantisch.

PEDANTICALLY, pē-dānt-ik-āl-ē, }

adv.

PEDANTICLY, pē-dānt-ik-lē, }

adv.

To PECULATE, v. n. Unterschleife machen,

Kassendiebstähle begehen.

PECULATION, s. v. Peculate.

PECULATOR, pēk-kū-lā-tār, [lat.] s. einer,

der öffentliche Gelder veruntreuet, der Kassen-

dieb.

PECULIAR, pē-kū-lē-ār, [lat. peculiaris]

adj. 1) (ausschließlich zukommend) eigen, eigen-

thümlich. A word — to the English tongue, ein

der Englischen Sprache eigenthümliches Wort.

That Christianity has — unto itself, die das

Christenthum mit keinen andern gemein hat.

Syn. V. Particular. 2) besondere. a) (von an-

dern Dingen abgesondert). My fate is Juno's —

care, mein Schicksal ist Juno's besondere Sorge.

b) (sich durch vorzüglich Eigenschaften von andern

Dingen derselben Art unterscheidend). My —

friend, mein intimer Freund.

II. s. 1) das Eigenthum. Fig. Revenge is so

absolutely the — of heaven, Rache gehört so

unbedingt dem Himmel zu. 2) ein Ding, welches

von der gewöhnlichen Gerichtsbarkeit getrennt

ist, daher in weiterer Bedeutung: die bevor-

rechtete Kapelle, das privilegierte Kirchspiel.

Court of peculiars, ein geistlicher Gerichtshof

der privilegierten Kirchspiele; Regal —, die kö-

nigliche Kapelle.

PECULIARITY, pē-kū-lē-ār-ē-tē, s. die

Eigenheit, Eigenthümlichkeit. — of speech, die

Spracheigenheit.

To PECULIARIZE, pē-kū-lē-ār-īze, v. a.

zueignen.

PECULIARLY, pē-kū-lē-ār-lē, adv. 1) auf ei-

ne eigenthümliche Art. 2) besonders, vornehmlich.

PECULIARNESS, pē-kū-lē-ār-nēs, s. die Be-

sonderheit, Bedeutung (ungebr.).

pedantisch, auf eine steifgelehrte, geschmacklose oder pedantische Art.

To PEDANTISE, pēd'ānt-ize, [frz. pédantiser] v. n. ein Pedant seyn, ihn machen, pedantifiziren.

PEDANTRY, pēd'ān-trē, [frz. pédanterie] s. die Schulsücherei, Silbenstecherei, Pedanterie, der Pedantismus. There is a — in manners, es gibt eine Pedanterie in den Sitten.

To PEDDLE, pēd'dl, [viell. v. landschaftl. paddeln, padden, pedden] v. n. (wird gewöhnlich To piddle geschrieben) 1) hausiren gehen, häusern. 2) sich mit Kleinigkeiten abgeben, tändeln.

PEDDLING, pēd'dl-ing, adj. 1) hausirend. 2) kleinlich, unbedeutend.

PEDEE, pē-dē, s. der Laufbursche, Junge.

PEDERAST, pēd'ā-rāst, [παῖδες] s. der Knabenschänder, Pederast.

PEDERASTY, pēd'ā-rāst-ē, s. die Knabenschänderei, Sodomiterei, Pederastie.

PEDERERO, pēd'ā-rē-rō, [wird häufig paterero geschrieben; span. v. piedra] s. (Art kleiner Kanonen auf Schiffen, deren Zäpfen auf Schwannenhälsen ruhen, und deren Fuß sich auf einem kurzen Zäpfen in einer Pfanne um seine Achse dreht, so daß man ihr jede Richtung geben kann) die Drehbasse.

PEDESTAL, pēd'ēs-tāl, [frz. piédestal v. lat. pes und στυλος] s. 1) das Fußgestell einer Bildsäule, Piedestal. 2) der Säulensstuhl, das Postament.

PEDESTRIAL, pē-dēs-trē-āl, [lat. pedestris] adj. zum Fuße gehörig, den Fuß gebrauchend.

PEDESTRIAN, pē-dēs-trē-ān, I. adj. zu Fuße gehend.

II. s. der Fußgänger.

PEDESTRIANISM, pē-dēs-trē-ān-izm, s. die Fußgängerei.

PEDESTRIOUS, pē-dēs-trē-ūs, adj. zu Fuße gehend, keine Flügel habend. — animals, Landthiere.

PEDICLE, pēd'ē-kl, [frz. pédicule, lat. pediculus] s. der Stiel, Stengel (einer Pflanze).

PEDICULAR, pē-dik'kū-lār, [lat. pedicularis] adj. lausig. The — distemper, die Lauskrankheit.

PEDIGREE, pēd'ē-grē, [lat. pes, pedis, πούς, und frz. degré, lat. gradus] s. der Stammbaum, die Stammtafel.

PEDIMENT, pēd'ē-mēnt, [lat. pes, pedis, πούς] s. (in der Bauk.) der Giebel (über einer Thür, einem Fenster, einer Nische u. zuweilen in dreieckiger Gestalt, öfters auch in Gestalt eines Halbkreises).

PEDLAR, } pēd'lār, [von to peddle] s. der Hausirer, Tabuletkrämer. Pedler's ware or trade, der Tabuletkram. Fig. Pedler's french, das Rothwälsch, Rauberwälsch, die Diebsprache; † Pedler's pony, ein dicker Stot.

PEDLERESS, pēd'lār-ēs, s. die Tabuletkrämerin.

PEDLERY, pēd'lār-ē, s. 1) (das Geschäft eines Tabuletkrämers) der Tabuletkram, die Tabuletkrämerei. 2) (die Waaren, womit ein Tabuletkrämer handelt) der Tabuletkram.

PEDOBAPTISM, pēd-dō-bāp'tizm, [παῖδος u. βάπτισμα] s. die Kindertaufe.

PEDOBAPTIST, pēd-dō-bāp'tist, [παῖδος u. βάπτισμα] s. einer, der die Nothwendigkeit der Kindertaufe behauptet und letztere ausübt.

PEDOMETER, pē-dūm-mī-tūr, [lat. pes, πούς und μέτρον] s. (ein mathem. Werkzeug) der Schrittmesser, Wegmesser.

PEE, pēē, [altfrz. pic] s. in Bergwerken, ein Ort, wo sich zwei Adern durchkreuzen.

|| To PEE, [zu peep gehörig] v. n. mit einem Auge sehen.

|| PEED, pēēd, adj. auf einem Auge blind. || To PEEF, pēēf, [mit pipen, pfeifen verwandt] v. n. schwach husten, hüsteln.

PEEK, pēēk, [Pie] s. 1) (in der Schifffahrt, die unterste und hinterste Abtheilung oder der Raum im Schiffe dicht am Hintersteven) die Piek. 2) (Seespr.) der Platz im Raum von der Beting bis zum Vorsteven, vorne im Bug.

PEEK, [frz. pic, Pie] s. (Seespr.) 1) das oberste Ende der Gaffel. — brails of the mizen, die Besan-Dempgordingen. 2) To ride a —, mit gefakieten Raan vor Anker liegen; To ride a broad —, mit halbgefakieten Raan vor Anker liegen (wenn nemlich das eine Ende nicht ganz sondern nur halb aufgetopp ist); The anchor is a long —, der Anker oder vielmehr das Ankertau steht stagsweise.

PEEK-HALLIARD, pēēk'hāl-yārd, s. der Piek des Besansegels (dasjenige Tau, womit das oberste Ende der Besanruthe oder der Besangaffel aufgetopp wird).

To PEEK, [pieken] I. v. a. 1) (in der Schifffahrt, eine aufgerichtete senkrechte Stellung geben) toppen, aufstoppen. — the mizen, die Besan aufstoppen. 2) (in der Schifffahrt, die Raan mittelst des Toppenants an der einen Seite aufholen und an der andern niederlassen, damit sie den in einem Hafen vorbeifahrenden Schiffen nicht hinderlich sind) pieken, in den Piek setzen (die Raan).

II. v. n. — up (in der Schifffahrt), senkrecht oder straff über dem Anker stehen (von einem vor Anker liegenden Schiffe).

To PEEL, pēēl, [frz. peler, landschaftl. pel-len] I. v. a. (der Schale berauben) schälen. — a wand, eine Ruthe, Rerte abschälen; — barley, die Gerste schälen; Peeled barley, geschälte Gerste; — hemp, Hanf brechen; Peeled satin, (dünn, atlasartig gewebter Seidenzeug) die Satinade; — off, abschälen. Fig. He peeled their chiefs, their provinces, er plünderte ihre Oberhäupter, ihre Provinzen; Peel'd priest! glatzköpfiger Pfaffe!

II. v. n. sich abschälen, sich schelfern.

PEEL, [landschaftl. Pelle, lat. pellis, πῦλος] s. die Haut, Schale, Rinde. The — of an onion, die Zwiebelhaut, Zwiebelschale.

PEEL, [auch ehem. peele; frz. pelle] s. (bei den Bäckern, ein Stück Bret an einer Stange, womit die Bäcker das Brod in den Ofen schieben) der Brodschieber, die Brodscheibe, die Brodschaufel.

PEEL-CROW, pēēl-kro, V. Pilcrow.

PEELER, pēēl-ār, s. 1) (einer, der schälet) der Schäler. 2) Fig. der Plünderer, Räuber. A — of land, ein Gewächs, das den Boden ausaugt.

To PEEP, pēēp, [pipen, frz. piper, lat. pipio] v. n. 1) pipen (von jungen Hühnern u.). 2) (auch von Menschen, schwache Töne von sich geben, wispern) pipen.

PEEP, s. (eine Art sehr kleiner Wasserhühner) das Aischhuhn.

To PEEP, [viell. zu to peep, pipen gehörig] v. n. 1) sichtbar werden, zum Vorschein kommen. — forth, hervorkommen, sich zeigen, hervorgucken; The day begins —, es fängt an zu tagen; When flowers first peeped, als Blumen zuerst hervorsproßten; Hills peep over hills, Hügel ragen über Hügel hervor; I can see his pride peep through each part of him, ich sehe seinen Stolz, der aus dem ganzen Menschen guckt; For from this league peep'd harms that menaced him, denn aus diesem Bunde schaute manch' Unheil, das ihm droht. 2) (neugierig sehen, auch durch eine kleine Oeffnung sehen) gucken. Those remote bodies were formed not merely to be peeped at through an optic glass, diese entfernten Körper wurden nicht gebildet, bloß um durch ein Augenglas beguckt zu werden; You shall pay for your peeping, eure Neugierde soll euch theuer zu stehen kommen; A fool will peep in at the door (b. Schrift), ein Narr guckt frei einem zur Thür hinein; Nor heaven peep through the blanket of the dark, damit der Himmel den Vorhang der Nacht nicht durchschaue; † — at (over), sterben.

PEEP, s. 1) das Sichtbarwerden, erste Hervorkommen. At the — of day, beim Anbruch des Tages. 2) der (neugierige oder verstohlene) Blick. To take a — at the stars, einen Blick nach den Sternen werfen, die Sterne begucken.

PEEPHOLE, pēēp'hōle, } s. das Guckloch.
PEEPINGHOLE, pēēp'ing-hōle, }

PEEPER, pēēp'ūr, [v. to peep, pipen] s. das Kucklein.

PEEPER, [v. to peep, gucken] s. 1) (einer, der guckt) der Gucker. † 2) Fig. a) der Spiegel. b) das Auge.

PEEPUL-TREE, pēēp'ūl-trēē, s. der Pagodenbaum, Teufelsbaum, geheiligte Feigenbaum.

PEER, pēēr, [frz. pair, lat. par] s. 1) einer, der mit einem Andern gleichen Standes ist oder dieselbe Bildung, dieselben Vorzüge besitzt. Among a man's peers, a man shall —, unter seines Gleichen wird man —; To be tried by one's peers, von Leuten seines Gleichen gerichtet werden; He never had his —, er hatte nie seines Gleichen. 2) der Gefährte, Begleiter. He all his peers in beauty did surpass, er war schöner als alle seine Gefährten. 3) (ein Herzog, Graf u. Mitglied des Oberhauses in England) der Pair.

|| PEER, V. Pier (Wehr).

To PEER, [altfrz. perer, lat. pareo] v. n. 1) erscheinen, sich zeigen. The peering day, der anbrechende Tag; So honour peereth in the meanest habit, so scheint auch die Ehre hervor durch das armseligste Gewand. 2) (neugierig sehen) gucken. Peering in maps for ports, and peers, and roads, nach Häfen, Rhed' und Damm in Karten guckend.

PEERAGE, pēēr'idje, [altfrz. pareage, pairage] s. 1) die Würde eines (englischen) Pairs. 2) (die Gesamtheit der Pairs) der (englische) Reichsadel.

PEERAGE, [V. pier] s. das Dammgeld, Hafengeld.

PEERDOM, pēēr-dūm, [v. peer u. thum] s. V. Peerage.

PEERESS, pēēr-ēs, [v. peer] s. die Gemahlinn eines Pairs. A — in her own right, ein Frauenzimmer, die vor ihrer Heirath mit einem Pair schon zum englischen Reichsadel gehörte.

PEERLESS, pēēr-lēs, adj. unvergleichlich.

PEERLESSLY, pēēr-lēs-lē, adv. unvergleichlich, ohne Gleichen.

PEERLESSNESS, pēēr-lēs-nēs, s. die Unvergleichlichkeit.

PEETER, pēē-tūr, V. Petersameene.

PEEVISH, pēē-vish, [landschaftl. pipig?] adj. 1) empfindlich, reizbar, muckisch, eigensinnig, widerspänstig. 2) verbrießlich, mürrisch. † 3) kindisch, läppisch.

PEEVISHLY, pēē-vish-lē, adv. eigensinnig, muckisch. 2) verdrüsslich, mürrisch.

PEEVISHNESS, pēē-vish-nēs, s. 1) die Empfindlichkeit, Reizbarkeit, der Eigensinn. 2) die Grämlichkeit, das mürrische Wesen.

PEG, pēg, [schwed. pig] s. (Weibertaufname) Margarethe, Grete, Gretchen.

PEG, [Zweck, verw. mit πῦμα] s. 1) (ein kurzes und dünnes an einem Ende zugespitztes Stückchen Holz, etwas daran oder damit zu befestigen, z. B. die Leinwand auf der Bleiche u. die kleinen hölzernen Nägel der Schuster) der Pflock. Hang it upon a —, hängt es an einen Pflock; A — (to fasten prints or linen to a line), eine hölzerne Klammer. † Fig. Old —, magerer, harter Suffolkse. 2) (an Geigen u. hölzerne starke Stifte, welche in dazu bestimmten Böchern fest gedreht werden können, und auf welche man die Saiten

ten wickelt) der Wirbel. — of a hatter's bow, (bei Hutmachern) der Wirbel am Fachbogen (wo mit die Darmsaiten gespannt wird). *Fig.* To lower a —, to come to a — lower, gelindere Saiten aufziehen (von seinen Forderungen nachlassen, gelassener werden); To take a — lower, niederdrücken, demüthigen. † 3) (beim Boxen) der Schlag oder Stoß mit steifem Arm. A — in the daylight, der Stoß ins Auge; A — in the victualling office, der Stoß auf den Magen; A — in the haltering place, der Stoß an den Hals.

PEG-LADDER, pēg-lād-dār, s. (ein mit Sprossen wie eine Leiter versehener Balken) der Krabnbalcken, die Krabnleiter.

To PEG, v. a. 1) mit einem Pflocke befestigen, pflöcken, anpflöcken. Pegging-awl, (bei den Schustern, ein länglichtes Eisen, Löcher zu den Pflocken damit in die Abzüge zu schlagen) der Pflockort. *Fig.* I will rend an oak, and peg thee in his knotty entrails, ich will einen Eichbaum spalten, und dich in sein knotiges Eingeweide teilen. 2) anbohren (ein Fass).

PEGASUS, pē-gā-sūs, [Πήγασος] s. 1) das Musenpferd, der Pegasus. 2) (ein nördliches Sternbild) der Pegasus.

PEGGER, pēg-gār, [v. to peg] s. einer, der mit Pflocken befestigt (ungebr.).

PEGGY, pēg-gē, [Abk. v. Margaret] s. (Weibertaufname) Margarethe, Gretchen.

PEGM, pēgm, [πηγμα] s. das Gerüst, Gestell (in den alten Schauspielen).

PEGMATITE, pēg-mā-tite, [frz. aus dem Griech.] s. (eine Art Urgranit) der Pegmatite, Schriftgranit.

PEGO, pē-gō, [v. peg] s. die männliche Ruthe, das männliche Glied.

† To PEIZE, pāse, [frz. peser] v. a. wägen, abwägen. *Fig.* Peizing each syllable of each word, jede Silbe eines jeden Wortes abwägend; Lest leaden slumber peize me down to morrow, daß bleierner Schlaf nicht Morgen auf mir laste; I speak too long, but 'tis — the time, zu lange red' ich, doch nur um Meister der Zeit zu werden.

PEIZE, s. (auch peise) s. das Gewicht; *Fig.* die Last.

† PEIZE, [span. pesa] s. der gewaltige Schlag, Streich.

PEL, pēl, Abkürzung von Peregrinus.

PELAGIAN, pē-lā-djē-ān, [vom Mönche Pelagius] s. ein Anhänger des Pelagius, der Pelagier (der im Anfang des 5ten Jahrh. seine Secte bildete; er läugnete die Erbsünde, und behauptete den freien Willen und das Verdienst der guten Werke).

II. *adj.* zu den Begriffen der Pelagier gehörig.

PELAGIANISM, pē-lā-djē-ān-izm, s. die Lehre des Pelagius und seiner Anhänger.

PELF, pēlf, [ehem. pelfry oder pelfray; mit tellat. pelfra, viell. verw. mit dem lat. pulvis, mit dem altfrz. pulveire und daher mit to pilfer] s. das Geld, die Reichtümer.

PELICAN, pēl-lē-kān, [πελεκάν] s. 1) die Kropfgans, der Pelikan. 2) (auch pelean und pellicane). *Fig.* (ein gläsernes Destillirgefäß mit hohlen Handhaben) der Pelikan.

PELISSE, pēl-lis, [frz., v. lat. pellis] s. der Pelz, das Pelzkleid.

PELLA-MOUNTAIN, pēl-lā-mōūn-tīn, s. der Bergpolei (Pflanze).

PELLET, pēl-lit, [frz. pelote] s. 1) das Kügelchen. A — of wax, ein Wachskügelchen. 2) (in engerer Bedeut.) die Kugel (für Gewehre, Geschütz).

To PELLET, v. a. zu Kügelchen bilden (ungebräuchlich).

PELLETED, pēl-lit-tēd, *adj.* aus Kugeln bestehend. (voet.) A — storm, ein Kugelregen.

PELLICLE, pēl-lē-kl, [lat. pellicula] s. 1) die dünne Haut. 2) (häufig für) das Häutchen, welches auf den mit Salzen oder anderen Substanzen geschwängerten Flüssigkeiten entsteht.

PELLITORY, pēl-lē-tār-ē, s. das Mauerkraut. Field —, das wilde Niesekraut, wilde Knabenkraut; Bastard —, das falsche Niesekraut, der Mauerpfeffer, die kleine Hauswurz; — of Spain, (eine Art ausländischer Kamillen) der Bertram, die Geisferwurz, das Speicherkraut.

PELLMELL, pēl-mēl, [pèle-mèle] *adv.* bunt durch einander.

PELLS, pēlz, [lat. pellis] s. pl. zwei Pergamente in der Schatzkammer, wovon das eine zum Eintragen der Einnahme (pellis acceptorum), das andere zur Aufzeichnung der Ausgaben (pellis exituum) dienet, daher: Clerk of the —, ein Beamter der Schatzkammer, der diese Einträge besorgt, der Buchhalter der Schatzkammer.

PELLUCID, pēl-lū-sid, [lat. pellucidus] *adj.* durchsichtig (vom Kristall ꝛ).

PELLUCIDITY, pēl-lū-sid-ē-tē, } s. die Durchsichtigkeit (der Luft ꝛ).

PELLUCIDNESS, pēl-lū-sid-nēs, }

PELT, pēlt, [Pelz] s. 1) das Fell, die Haut. 2) pl. (bei den Buchdr.) das Ballenleder.

PELTMONGER, pēlt-māng-gār, s. der Fellhändler, Rauchhändler.

PELT-WOOL, pēlt-wāl, s. die Wolle von Sterblingen (gefaßenen Schafen).

PELT, [πέλτη] s. (bei den Alten) ein kleiner leichter Schild ohne Schildrand.

PELT, [verw. mit spelt] s. der ganz zerrissene Raub eines Falken.

To PELT, [p o l t e r n] I. v. n. 1) (mit vielem Getöse herabfallen, auch sich bewegen) poltern. Poor ꝛ that bide the pelting of this pitiless storm, ihr armen ꝛ der Wuth des grausen Sturmes bloßgestellt. 2) poltern, toben, wüthen (v. Personen). — and chafe, vor Zorn rasen.

II. v. a. 1) auf eine polternde Art oder mit Getöse werfen. They pelted us with their small shot as we crossed the river, sie thaten Flintenschüsse auf uns, als wir über den Fluß gingen; The chiding billows seem — the clouds, die lärmenden Wogen scheinen an die Wolken zu schlagen. *Fig.* — any one with libels, einen mit Schmähschriften überschütten, ihn beschimpfen. 2) (überhaupt) werfen. My Phillis me with pelted apples plies, meine Phyllis setzt mir mit geworfenen Äpfeln zu.

PELTER, pēlt-ār, [(Einsen)-spalter] s. der Einsenspalter, Einsenzähler, Erbsenzähler, Knauser, Knicker, Filz (ungebr.).

† PELTING, pēlt-ing, [verw. mit paltry] *adj.* schlecht, elend, erbärmlich (von Personen und Sachen).

PELTRY, pēlt-rē, [frz. pelleterie] s. das Pelzwerk.

PELVIS, pēl-vīs, [lat.] s. (Zergliederungsst., der unterste Theil des Rumpfes, wo die Hüftbeine, das Kreuz, oder Steißbein durch ihre Vereinigung eine Höhle bilden, in welcher die Blase, der Mastdarm, und bei dem weiblichen Geschlechte die Gebärmutter liegen) das Becken.

PEN, pēn, Abkürzung v. Penelope.

PEN, [lat. penna] s. || 1) die Feder (der Pfauen ꝛ). 2) (in engerer Bed.) die Feder — die Schreibfeder. Dutch pens, holländische Schreibfedern, Riele; To make oder to cut a —, eine Feder schneiden. *Fig.* To set — to paper, die Feder ansetzen.

PENCASE, pēn-kāse, s. (Büchse, zur Aufbewahrung der Schreibfedern) die Federbüchse, das Federrohr, Pennal.

PENFUL, pēn-fāl, s. die Federvoll.

PENKNIFE, pēn-nīse, s. das Federmesser.

PEN-NIPPER, pēn-nīp-pār, s. ein Werkzeug zum Abklüpfen der Federn.

To PEN, *praet.* u. *part. pass.* penned, v. a. 1) (ehem. nur das Mechanische des Schreibens, jetzt aber die Art und Weise zu bezeichnen, wie man seine Gedanken ausdrückt) schreiben. A speech well penned, eine gut geschriebene Rede. 2) (mit Federn versehen) besiedern, befeilen. — a harpsichord, ein Klavier besiedern, befeilen (dessen Saiten mit spitz geschnittenen Stückchen von Rabenfedern versehen, womit erstere angeschnelt werden).

To PEN, [landschaftl. pennen] *praet.* und *part. pass.* pent, v. a. (in einen Ort, Raum sperren) einsperren, einschließen (mehr im uneigentl. Sinne). He pens himself in his chamber, er verschließt sich in sein Zimmer; — the sheep, die Schafe einsperren; They pen up their daughters, sie sperren ihre Töchter ein (halten sie vom Umgange mit Männern ab); The glass, wherein it is penned up, das Glas, worin es verschlossen ist; The plaister alone would pen the humour already contained in the part, das Pflaster würde allein schon der in diesem Theile enthaltenen Feuchtigkeit den Ausgang versperren. *Fig.* Close pent up guilts, geheim verschlossene Schuld.

PEN, s. 1) ein kleiner eingeschlossener Ort, kleines Gehäge, (und daher in engerer Bedeut.) a) der Hühnerkorb, Hühnerkäfig. b) die Hürde, Schafhürde. 2) eine Bühne zum Fischfang.

PENSTOCK, pēn-stōk, s. (der mit einem langen Stiele versehene Zapfen (Penn) vor der Abflurinne eines Deiches) der Schlägel.

PENAL, pē-nāl, [frz., lat. poena] *adj.* 1) Strafe androhend, Strafen verhängend. — laws, Strafgesetze, Poenalgesetze. 2) als Strafe dienend, rächend.

PENALTY, pē-nāl-tē, [frz. pénalité] s. die Strafbestimmung, Strafe. Under a certain —, bei einer gewissen Strafe.

PENALTY, pēn-nāl-tē, s. 1) die Strafe. 2) die verwirkte Strafe, Buße. Thou may'st with better face exact the —, du kannst mit besserer Stirn eintreiben, was dir verfallen ist.

PENANCE, pēn-nāse, [altfrz., vom lat. poenitentia] s. 1) die Buße, Strafe. 2) (die Genugthuung für begangene Sünden durch Bereuung und Besserung) die Buße. To do —, Buße thun.

PENATES, pē-nātes, [lat.] s. pl. die Hausgötter (der Römer), Penaten.

PENCE, pēnse, pl. von Penny.

PENCIL, pēn-sil, [Pinseel, lat. penicillum] s. 1) der Pinsel (der Mahler). *Fig.* — of rays, (Strahlen, welche sich in einen Punkt vereinigen und eine Lichtmasse in Gestalt eines Kegels bilden) der Strahlenkegel. 2) der Stift; (auch lead —) Bleistift. Red —, der Röthel. 3) überhaupt ein Werkzeug, um damit ohne Tinte zu schreiben.

PENCIL-CASE, pēn-sil-kāse, s. ein Futteral für Pinsel oder Bleistifte, das Bleistiftfutteral.

PENCIL-CLOTH, pēn-sil-klōth, (auch pencil-rag) s. der Pinselwisch.

PENCIL-SHAPED, pēn-sil-shāped, *adj.* (Pflanzenkunde) pinselförmig.

To PENCIL, v. a. mahlen. *Fig.* Small pencilled eyebrows, fein gezeichnete Augenbraunen; Where nature pencils butterflies on flowers, wo die Natur auf Blumen Schmetterlinge mahlt.

† PENCIL, [altfrz. penoncel] s. die kleine Flagge, der kleine Wimpel.

PENDANT, pēn-dānt, [frz., lat. pendens v. pendeo] s. 1) etwas das hanget, herabhänget, bes. als Zierath) das Gehänge. *Fig.* My —, mein Anhängsel. 2) (in engerer Bed.) a) das Gehänge (an den Ohren der Frauenzimmer zum Putze). The pendants of her ear, ihre Ohrgehänge. b) die (der) Wimpel (auf Schiffen). Broad —, (eine

Flagge, welche das Unterscheidungszeichen eines Geschwadersführers ist) der Ständer. c) (auf den Schiffen, die Tauenenden von mittelmäßiger Größe, welche an den Brassen herabhängen) der Hänger; (auch ein einfaches Tauenende, welches irgendwo angehängt oder befestigt und an seinem andern Ende mit einem einfachen Blocke versehen ist, über dessen Scheibe ein Käufer geschoben wird, um mit desto größerer Kraft auf den Schenkel wirken zu können) der Schenkel; Main-tackle —, der Hänger am großen Mast; Fore-tackle —, der Hänger am Fockmast; — of the preventer-shrouds, der Hänger zu den Vorkanttauern; Brace —, (ein mittelmäßiges Tauenende mit einem Kolben am Ende, durch welchen die Brassen gezogen werden) der Brassschenkel; Reef-tackle —, der Schenkel der Reffstake; Yard-tackle —, der Schenkel des Racksstakels. † d) das Pendel, Pendul. V. *Pendulum*.

PENDANT-RINGS, pēn'-dānt-rīngs, s. pl. Hänggriffe mit Schrauben.

PENDENCE, pēn'-dēnsē, [lat. pendeo] s. (eine abwärts gehende Richtung) der Hang, die Neigung (eines Deckels ꝑ).

PENDENCY, pēn'-dēn-sē, s. der Aufschub (eines Urtheils ꝑ).

PENDENT, pēn'-dēnt, [lat. pendens] I. adj. 1) hangend. With ribbons —, flaring about her head, mit fliegenden Bändern, die ihr vom Haupte flattern; The — gardens, die hangenden Gärten (zu Babylon, eines der sieben Wunderwerke der alten Welt). Fig. A lover — on a willow tree, ein Liebender, über einen Weidenbaum lehnd. 2) überhangend (von einem Felsen ꝑ). 3) schwebend (von einer Brücke ꝑ).

II. s. 1) (Bauf.) der Träger, die Stütze (eines Balkens ꝑ). 2) pl. (Pflanzenf.) die Staubbeutel, Staubkolben (der Blumen).

PENDICE, pēn'-dis, V. *Pentice*.

PENDING, pēn'-dīng, [lat. pendens] adj. noch anhängig, schwebend, noch nicht entschieden (von einem Rechtsstreite).

PENDULINE-TITMOUSE, pēn'-jū-līnē-tīt-mōuse, [frz. penduline, und titmouse] s. die Beutelmeise.

PENDULOSITY, pēn'-jū-lōs-ē-tē, } [vom

PENDULOUSNESS, pēn'-jū-lās-nēs, } Folgenden] s. (der Zustand des Hangens) die Abhängigkeit.

PENDULOUS, pēn'-jū-lās, [lat. pendulus] adj. 1) hangend, schwebend. Bellerophon's horse hung — in the air, Bellerophon's Pferd hing schwebend in der Luft. 2) Fig. zweifelhaft, ungewiß.

PENDULUM, pēn'-jū-lām, [lat.] s. (ein Schwinggewicht, welches oben an einem festen Punkt so aufgehängt ist, daß es sich um denselben regelmäßig hin und her bewegt und Schwingungen macht) das Pendel, Pendul; (besonders eine lange dünne stählerne Stange) der Perpendikel (an einer Uhr).

PENDULUM-BOB, pēn'-jū-lām-bōb, s. (die Metallscheibe an Uhrenschwengeln, mittelst welcher der Gang derselben geregelt werden kann) die Linse, Pendellinse.

PENDULUM-CLOCK, pēn'-jū-lām-klōk, s. die Pendeluhr.

PENDULUM-PLIERS, pēn'-jū-lām-plī-ārz, s. pl. (eine Zange, deren Theile sich in Spitzen enden) die Spitzzange.

PENDULUM-WATCH, pēn'-jū-lām-wōtsh, s. die Taschenuhr mit einem Pendel.

PENETRABILITY, pēn'-nē-trā-bīl-ē-tē, [frz. pénétrabilité] s. die Durchdringlichkeit.

PENETRABLE, pēn'-nē-trā-bl, [frz., lat. penetrabilis] adj. durchdringlich. Fig. I am not made of stone, but — to your kind entreaties, ich bin ja nicht von Stein, sondern empfänglich für euer gütiges Bitten.

PENETRABLENESS, pēn'-nē-trā-bl-nēs, V. *Penetrability*.

PENETRAILS, pēn'-nē-trāls, [lat. penetralia] s. pl. das Innere, die inneren Theile (ungebräuchlich).

PENETRANCY, pēn'-nē-trān-sē, [vom Folgenden] s. 1) die durchdringende, eindringende Eigenschaft (von Ausdünstungen ꝑ). 2) Fig. die Scharfsichtigkeit.

PENETRANT, pēn'-nē-trānt, [frz. pénétrant] adj. durchdringend, eindringend (vom Quecksilber ꝑ). Fig. — arguments, eindringliche Beweise.

To PENETRATE, pēn'-nē-trāte, [frz. pénétrer, lat. penetra] I. v. a. durchdringen. The light penetrates the glass, das Licht dringt durch das Glas. Fig. Thy groans did penetrate the breasts of ever-angry bears, dein Achzen durchdrang der nie gezähmten Bären Brust; — into the secrets of nature, in die Geheimnisse der Natur eindringen, sie ergründen; A penetrating speech, eine durchdringende Rede.

II. v. n. (sich einen Weg bahnen) durchdringen. Born where heaven's influence scarce can penetrate, geboren, wo des Himmels Einfluß spärlich eindringt. Fig. — with love, mit Liebe erfüllen; We have not yet penetrated into the inside and the reality of things, wir sind bis jetzt noch nicht ins Innere und in die Wirklichkeit der Dinge eingedrungen, wir haben sie bis jetzt noch nicht erforscht.

PENETRATION, pēn'-nē-trā-shūn, [frz.] s. 1) das Durchdringen, Eindringen (in einen Körper). 2) Fig. a) (die genaue Erforschung, Untersuchung des Innern mittelst des Verstandes) das Eindringen. b) die Einsicht, der Scharfsinn.

PENETRATIVE, pēn'-nē-trā-tīv, [frz. pénétratif] adj. durchdringend (von der Luft ꝑ). Fig. O thou, whose — wisdom ꝑ, o du, dessen durchdringende Weisheit (die gleichsam durch alles dringt, alles durchschauert); His face subdued to — shame, sein Antlitz überwältigt von der Scham, die ihn durchdringt (erfüllt).

PENETRATIVENESS, pēn'-nē-trā-tīv-nēs, s. die Eigenschaft durchdringend zu seyn.

PENGUIN, pēn'-gwīn, [v. lat. pinguis] s. 1) (eine Art Schwimmvögel) die Fetzgans, der Pinguin. 2) die wilde Ananas.

PENINSULA, pēn'-īn-shū-lā, [lat.] s. die Halbinsel.

PENINSULATED, pēn'-īn-shū-lā-tēd, adj. einer Halbinsel ähnlich, fast ganz von Wasser umringt.

PENIRIAL, pēn'-nē-rī-āl, V. *Pennyroyal*.

PENIRON, pēn'-nē-rūn, s. der gemeine Dost, das Wohlgemuth (Pflanze).

PENISTONS, pēn'-nē-stōnz, [frz. péniston] s. pl. eine Art groben Tuches.

PENITENCE, pēn'-nē-tēnsē, } [frz. pénitence, lat. poenitentia] s. (die Genugthuung für begangene Sünden durch Bereuung und Besserung) die Buße.

PENITENCY, pēn'-nē-tēns-ē, } [frz. pénitence, lat. poenitentia] s. (die Genugthuung für begangene Sünden durch Bereuung und Besserung) die Buße.

PENITENT, pēn'-nē-tēnt, [frz., lat. poenitens] I. adj. bußfertig. The —, der Bußfertige, bußfertige Sünder.

II. s. 1) (in der römischen Kirche) der Büßende, Büßer. 2) pl. (der Name gewisser Bruderschaften in Italien) die Büßer. 3) (eine Person, die unter der Leitung eines Beichtvaters steht) das Beichtkind.

PENITENTIAL, pēn'-nē-tēnt-shāl, [frz. pénitentiel] I. adj. 1) Buße an den Tag legend. He shed — tears, er vergoß Thränen der Reue; — psalms, Bußpsalmen. 2) als Buße auferlegt.

II. [mittellat. poenitentiale] s. (ein Buch, worin die verschiedenen Grade der kirchlichen Buße vorgeschrieben sind) das Bußbuch.

PENITENTIARY, pēn'-nē-tēnt-shā-rē, [mittellat. poenitentiarius] I. s. 1) (einer, der die Regeln und die Grade der kirchlichen Buße vor-

schreibt) der Bußpriester, Pönitentiarius. 2) der Büßende, Büßer. 3) (der Ort in der Kirche, wo Buße auferlegt wird) der Beichtstuhl. 4) das Besserungshaus, Correctionshaus.

II. adj. die Regeln und die Grade der kirchlichen Buße betreffend.

PENITENTLY, pēn'-nē-tēnt-lē, adv. bußfertig.

PENK, pēnk, V. *Minnow*.

PENMAN, pēn'-mān, [pen u. man] s. 1) der Schreibmeister. 2) der Schriftsteller, Autor. † The holy penmen, die vier Evangelisten.

PENMANSHIP, pēn'-mān-shīp, s. 1) das Schreiben. 2) die Schreibkunst.

PENNACHED, pēn'-nātshd, [frz. panaché] adj. bunt gestreift, buntstreifig (von Pflanzen).

PENNANT, pēn'-nānt, [frz. pennon] s. 1) die kleine Flagge, der Wimpel. 2) (auf den Schiffen, ein Tafel, welches zum Einladen von Gütern dient) das Ladetafel.

PENNATED, pēn'-nā-tēd, [lat. pennatus] adj. geflügelt, gesiebert. — leaves, (in der Pflanzenkunde, wenn an einem ungetheilten Blattstiele auf jeder Seite Blätter in einer Fläche stehen) gesieberte Blätter.

PENNED, pēnd, [von pen] adj. geflügelt, gesiebert.

PENNECH, pēn'-nēetsh, s. ehem. eine Art Spiel.

PENNER, pēn'-nār, s. 1) (einer, der etwas aufschreibt, aufsetzt) der Schreiber. || 2) die Federbüchse, der Federköcher, das Pennal.

PENNILESS, pēn'-nē-lēs, [v. penny u. less] adj. keinen Heller besitzend, geldlos, arm. † Fig. — bench, Armuth.

PENNING, pēn'-ning, [v. pen] s. die Schreiberei, der Aufsatz.

PENNON, pēn'-nūn, [frz.] s. die kleine Flagge, der Wimpel.

PENNON, [lat. penna] s. der Flügel, Fittig (ungewöhnlich).

PENNY, pēn'-nē, [Pfennig, verw. mit dem lat. pecunia?] pl. pence. s. der (Englische) Pfennig (deren 12 einen shilling ausmachen). Twopence-halfpenny, sechs Weißpfennige; Two — post, die Fußbotenpost (innerhalb der Stadt). Fig. We will not lend thee a —, wir werden dir keinen Pfennig (nicht die kleinste Summe) leihen; To make a —, erwerben, Geld machen; To turn (to wind) the —, sein Geld wohl anlegen; sich geltend zu machen wissen; Earnest —, das Daraufgeld, Handgeld. Prov. To make a — go a great way, weiter um sich greifen, seine Rechte ꝑ weiter ausdehnen; A — saved is a — got, besser sparen, als erst erwerben; Who will not keep a —, shall never have many, wer den Kreuzer nicht zu Rathe hält, bringt's nicht zum Gulden; wer den Kreuzer nicht ehrt, ist den Gulden nicht werth; — wise and pound foolish, in Kleinigkeiten genau, in größern Dingen verschwenderisch; No —, no pater-noster, umsonst ist der Tod; He is not worth a penn'th of dog's meat, er ist keine Priße Tabak werth.

PENNY-DICE, pēn'-nē-dīse, s. der runde Brustfuchsen.

PENNY-FATHER, pēn'-nē-fā-thēr, s. der Pfennigfuchser, Geizhals.

PENNY-GRASS, pēn'-nē-grās, s. das Pfenniggras, Pfennigkraut.

PENNY-ROT, pēn'-nē-rōt, s. der Venusnabel (Pflanze).

PENNYROYAL, pēn'-nē-rōē-āl, s. (auch pudding-grass) das Flockkraut, der Polei.

PENNY-WEED, pēn'-nē-wēēd, V. *Yellow-rattle*.

PENNYWEIGHT, pēn'-nē-wāte, s. (24 Gran Troygewicht) das Pfenniggewicht.

PENNY-WHITE, pēn'-nē-wīte, adj. silberweiß. Prov. Gold makes a woman —, Gold macht auch die Häßlichen schön.

PENNYWISE, pēn'-nē-wīze, adj. knickerrig am

unrechten Orte, sparsam in Kleinigkeiten, indessen man größere Summen wagt.

PENNYWORT, pēn'-nē-wūrt, s. 1) das Pfennigkraut, Ratterkraut, || der Wasserpolei. 2) das Sumpfnabelkraut.

PENNYWORTH, pēn'-nē-wūth häufig pēn'-nārth, s. 1) das Pfennigwerth. a) (so viel man für einen Pfennig kaufen kann). To buy a — of apples, für einen (Englischen) Pfennig Äpfel kaufen. b) Fig. (ein wohlfeiler Kauf). To sell a —, guten Kaufes geben, wohlfeil verkaufen; To buy a good —, guten Kaufes bekommen, wohlfeil einkaufen; I had a — of it, ich bin wohlfeil dazu gekommen; He had no mighty — of his prayer, sein Gebet brachte ihm keinen großen Vortheil. 2) (überhaupt etwas für Geld Erkauft oder Verkauft) der Kauf, Handel. Pirates may make cheap pennyworths of their pillage, Seeräuber können ihren Raub spottwohlfeil geben. Fig. You take your pennyworth's now, sleep for a week, ihr nehmt eu'r Theil voraus, schlaft für 'ne Woche. 3) die Kleinigkeit. To give in pennyworths, bei Kleinigkeiten geben. Fig. My friendship I distribute in pennyworths to those, meine Freundschaft vertheile ich in kleinen Theilen unter die.

PENSIL, pēn'-sīl, [zum Folgenden] ungebr. für Pendant (an ornamental flag).

PENSILE, pēn'-sīl, [lat. pensilis v. pendeo] adj. 1) hangend (von einem Leuchter). 2) (vom Boden aus über denselben erhoben) schwebend.

PENSILENESS, pēn'-sīl-nēs, s. der Zustand, da etwas hängt, das Hangen.

PENSION, pēn'-shūn, [frz., lat. pensio von pendeo] 1) eine Zahlung, Rente; auch eine Summe Geldes, welche einigen Kirchen anstatt der Zehnten entrichtet wird. Pensions in the inns of court, jährliche Abgaben, welche jedes Mitglied eines Rechtskollegiums an letzteres zahlen muß. 2) der Gnaden- oder Jahrgeld, die Pension. 3) das Kostgeld. 4) — of Gray's inn, der Rath in dem Rechtskollegium, Gray's inn genannt.

To **PENSION**, v. a. (vermittelt eines Gnaden- oder Jahrgeldes unterhalten) pensioniren (einen Beamten).

PENSIONARY, pēn'-shūn-ā-rē, [frz. pensionnaire] I. adj. von einem Gnaden- oder Jahrgelde lebend, pensionirt.

II. s. einer, der eine jährliche Rente bezieht oder einen Gnadengehalt bekommt, der Pensionär.

PENSIONER, pēn'-shūn-ār, s. 1) einer, der einen Gnaden- oder Jahrgeld bezieht, der Gnadenföhdner, Pensionär. 2) eine gewisse Classe Studenten, Stipendiaten auf der Universität zu Cambridge. 3) das Mitglied einer Art Leibwache des Königs, Pensioners of the king, auch Speares, gewöhnlich aber Band of gentlemen pensioners genannt, die im 16. Jahrhundert errichtet wurde und noch fortbesteht.

PENSIVE, pēn'-siv, [frz. pensif v. penser, lat. pendeo] adj. 1) nachdenkend, nachsinnend (pensiv). 2) schwermüthig (Fig. auch von Dingen).

PENSIVELY, pēn'-siv-lē, adv. 1) nachdenkend, nachsinnend. 2) schwermüthig.

PENSIVENESS, pēn'-siv-nēs, s. die Schwermüth, Melancholie.

PENT, pēnt, praet. u. part. pass. von To Pen (einsperren).

PENTACAPSULAR, pēn'-tā-kāp'-shū-lār, [pente u. capsular] adj. (fünf Fächer enthaltend) fünffächerig.

PENTACHORD, pēn'-tā-kōrd, [pente und χορδή] s. ein mit fünf Saiten bezogenes Saitenwerkzeug, das Pentachord.

PENTACLE, pēn'-tā-kl, [frz.] s. das Zaubersiegel.

PENTAEDROUS, pēn'-tā-ē-drūs, [pente u. ἔδρα] adj. (fünf Seiten habend) fünffseitig.

PENTAGON, pēn'-tā-gōn, [pente u. γωνία] s. das Fünfeck, Pentagon.

PENTAGONAL, pēn'-tāg'-ō-nāl, adj. fünfeckig.

PENTAMETER, pēn'-tām'-mē-tār, [πεντάμετρος] I. s. (ein fünffüßiger Vers, bei welchem die zwei halben Füße in der Mitte und am Ende für einen ganzen gerechnet werden) der Pentameter, Fünffuß, Fünffüßler.

II. adj. (in der Verskunst) fünffüßig, pentametrisch.

PENTANGLE, pēn'-tāng'-gl, [pente u. angle] s. eine fünfwinkelige Figur.

PENTANGULAR, pēn'-tāng'-gū-lār, [pente u. angular] adj. fünfwinkelig.

PENTAPETALOUS, pēn'-tā-pēt'-tā-lūs, [pente u. πέταλος] adj. (Pflanzenk.) fünfblätterig.

PENTARCHY, pēn'-tār-kē, [pente u. ἀρχή] s. (eine aus fünf Mitgliedern bestehende Regierung, die Pentarchie, das Pentarchat, die Fünfherrschaft.

PENTASPAST, pēn'-tā-spāst, [pente u. σπῆν] s. der Flaschenzug mit fünf Rollen.

PENTASTIC, pēn'-tās-tik, [πεντάστιχος] s. ein Gedicht, welches aus fünf Versen besteht.

PENTASTYLE, pēn'-tā-stīle, [pente u. στυλος] s. (in der Baukunst) ein Gebäude mit fünf Säulenreihen.

PENTATEUCH, pēn'-tā-tāke, [πεντάτευχος] s. (b. Schrift) die fünf Bücher Moses, der Pentateuch.

PENTECOST, pēn'-tē-kōste, [πεντεκοστή (ἡμέρα)] s. die Pfingsten, das Pfingstfest.

PENTECOSTAL, pēn'-tē-kōst-āl, adj. zu Pfingsten gehörig. Pentecostals, das Pfingstgeschenk, Pfingsttopfer (Geschenke, Opfer, welche von den Pfarrkindern dem Pfarrer oder von Filialkirchen der Hauptkirche an Pfingsten dargebracht wurden).

PENTHOUSE, pēn'-tā-hōuse, [v. frz. pente, lat. pendeo u. house] s. (auch Pentice) das Vordach, Wetterdach, Schirmdach.

PENTICE, pēn'-tis, [ehem. auch pendice; ital. pendice] V. Penthouse.

PENTICLE, pēn'-tik-kl, V. Penthouse.

PENTILE, pēn'-tile, V. Pan-tile.

PENTOGRAPH, pēn'-tōg-grāf, V. Pantograph.

PENTSTEMON, pēn'-stēm-ān, [frz. pentsemon] s. die Schildblume.

PENULTIMATE, pē-nāl'-tē-māte, [lat. penultimus] adj. der, die, das vorletzte.

PENUMBRA, pē-nūm'-brā, [lat. pene und umbra] s. (das Mittel zwischen Licht und Schatten; in der Sternkunde, die Stellen, worauf ein dunkler Körper seinen Schatten wirft, wo aber doch noch mehr oder weniger gebrochene Lichtstrahlen hinstreifen) der Halbschatten.

PENURIOUS, pē-nū-rē-ūs, [v. lat. penuria, v. penū] adj. 1) knapp, dürftig. 2) karg, geizig, filzig. Syn. V. Avaricious.

PENURIOSLY, pē-nū-rē-ūs-lē, adv. 1) Mangel habend, dürftig. 2) karg, geizig, filzig.

PENURIOSNESS, pē-nū-rē-ūs-nēs, s. 1) die Unzulänglichkeit, der Mangel. 2) die Kargheit, der Geiz.

PENURY, pēn'-nū-rē, s. 1) der Mangel (an Schatten). 2) die Armuth, Dürftigkeit.

PEON, pē-ōn, [frz. pion, aus dem indischen peadah?] s. 1) (in Indien) der Fußsoldat. 2) der Diener, Laufjunge.

PEONY, pē-ō-nē, [lat. paeonia] s. die Gicht-, Königs- oder Pfingstrose, Päonie.

PEOPLE, pē-ē-pl, [frz. peuple, lat. populus, βέβηλος] s. 1) das Volk. a) — die Völkerschaft, Nation (in dieser Bedeutung auch peoples). The French —, das französische Volk, die Franzosen; The — of Israel, das Volk Israel, das Volk Gottes, die Juden (als das Volk eines theokratischen Staates). Fig. Ants are a — not

strong, yet they prepare their meat in summer (b. Schrift), die Ameisen, ein schwaches Volk, dennoch sorgen sie im Sommer für ihre Nahrung. b) (geringe Personen, keine Fürsten oder Adelige, und in weiterer Bedeutung, der große gemeine Haufen, auch Common people). There is a world of — in London, es gibt sehr viel Volk in London; The favour of the —, die Volksgunst. c) (in der Kirchensprache, alle, die nicht geistlichen Standes sind). 2) (überhaupt Menschen im Allgemeinen) die Leute. Country —, Landleute; They are good —, es sind brave Leute; There were a great many —, es waren viele Leute da; For — have lived twenty four days upon nothing but water, denn es gab Leute, die vier und zwanzig Tage von nichts als Wasser gelebt haben; What will — say, if you do this? was wird man sagen, wenn ihr dieß thut?

Syn. People, Leute; persons, Personen. Das Wort people ist so allgemein, daß es mit einer bestimmten Anzahl nicht in Verbindung gebracht werden kann. So sagt man nicht: four, five people, sondern four, five persons. In order to describe a company, we should know the quality of the people, and the number of persons present; In all governments we find ill affected people, and there are always, among a number, some discontented persons.

To **PEOPLE**, v. a. bevölkern. Greece peopled Italy, Italien wurde durch Griechenland bevölkert; A peopled city, eine volkreiche Stadt.

PEOPLISH, pē-ē-plish, adj. gemein (ungebr.).

PEPASTICS, pē-pās'-tiks, [von πέπαστω] s. pl. das Verdauungsmittel, die Magenarznei.

PEPPER, pēp'-pār, [Pfeffer, lat. piper] s. der Pfeffer. Round —, ganzer Pfeffer (Pfeffer in ganzen Beeren zum Unterschiede von) Beaten —, Ground —, gestoßener Pfeffer; Peppers, die spanischen Pfefferschoten; The black, white —, der schwarze, weiße Pfeffer; The long —, der lange Pfeffer (eine Art des Pfeffers in Ostindien, dessen Fruchtfahren unreif abgenommen, getrocknet und so verkauft werden); Jamaica —, der Jamaische Pfeffer, Reiskampfpfeffer (die rundliche, glatte, schwarze und würzhafte Beere der Gewürzminde in Ostindien, besonders in Jamaica); Wild —, (die Beeren des Reuschbaums) der wilde Pfeffer, Mönchspfeffer. Prov. To take — in the nose, sich erzürnen; He takes — in the nose, der Ramm schwillt ihm.

PEPPERBOX, pēp'-pār-bōks, s. (eine Büchse mit Pfeffer) die Pfefferbüchse.

PEPPER-CAKE, pēp'-pār-kāke, V. Pepperingerbread.

PEPPERCORN, pēp'-pār-kōrn, s. 1) (eine einzelne Pfefferbeere) das Pfefferkorn. 2) Fig. (ein undeutendes Ding) der Pfefferling.

PEPPER-DULCE, pēp'-pār-dūlse, s. (eine Art Seegrass) der Pfeffertang.

PEPPER-GINGERBREAD, pēp'-pār-jīn-jār-brēd, (jezt Spice-gingerbread und || Pepper-cake) s. der Pfefferkuchen.

PEPPER-GRASS, pēp'-pār-grās, s. (eine Art Farn oder Farnkraut) der Pillenfarn.

PEPPERMINT, pēp'-pār-mīnt, s. (eine Art Münze, welche in England wächst) die Peppermint, Pfeffermünze.

PEPPER-MUSHROOM, pēp'-pār-mūsh-rōdm, s. der Pfefferschwamm.

PEPPER-PLANT, pēp'-pār-plānt, } s. der Pfeffer-

PEPPER-TREE, pēp'-pār-trē, }

baum.

PEPPER-POT, pēp'-pār-pōt, s. eine Art Gewürz, welches in Amerika aus dem Bogelpfeffer bereitet wird.

PEPPER-PROOF, pēp'-pār-prōdf, adj. des Pfeffers gewohnt.

PEPPER-VINE, pēp'-pār-vīne, s. 1) der Pfeffer-

baum. 2) eine Art amerikanischer Weinstöcke in Gestalt eines Baumes.

PEPPERWORT, pēp-pūr-wūrt, s. das Pfefferkraut.

To PEPPER, [pfeffern] v. a. 1) (mit Pfeffer würzen) pfeffern (eine Speise). 2) Fig. a) pfeffern, tüchtig treffen, schlagen, prügeln, durchprügeln. I have peppered two of them, ich habe zweien die Freude versalzen. b) anstecken, venetisch machen.

PEPPERER, pēp-pūr-ūr, s. der Gewürzkrämer (ungebr.).

PEPPERING, pēp-pūr-īng, adj. heftig, heftig.

PEPPERNEL, pēp-pūr-nēl, s. die Geschwulst.

PEPTIC, pēp-tik, [πεπτικός] adj. die Verdauung befördernd.

PER, pēr, [lat.] praep. 1) (nur in einigen Ausdrücken) — annum, jährlich; — cent, vom Hundert, das Procent; — se, allein. 2) auch als Vorsetzthe vieler aus dem Lateinischen herstammenden Wörter.

PERACUTE, pēr-ā-kūte, [lat. peracutus] adj. sehr scharf. Fig. — fevers, sehr heftige Fieber.

PERADVENTURE, pēr-ād-vēn-tū-r, [frz. par aventure] adv. 1) von ungefähr. 2) vielleicht. Without —, ohne Zweifel, ganz gewiß.

To PERAGRATE, pēr-āg-grāte, [lat. peragro] v. a. durchwandern (ein Land).

PERAGRATION, pēr-āg-grā-shūn, [frz.] s. das Durchwandern. The month of —, (Eternkunde, die Umlaufzeit des Mondes vom Frühlingspunkte an gerechnet bis wieder dahin) der periodische Monat.

To PERAMBULATE, pēr-ām-bū-lāte, [lat. perambulo] v. a. 1) durchwandern. He has perambulated many countries, er hat viele Länder durchzogen, durchreist. 2) bereisen, besichtigen, (und daher in weiterer Bedeutung, die Grenzen des Kirchspiels) begehen.

PERAMBULATION, pēr-ām-bū-lā-shūn, s. 1) das Durchwandern, die Wanderung. Their — of the northern seas, ihre Reise, ihre Fahrten auf den nordischen Meeren. 2) die Besichtigungseise. — of a forest, das Begehen eines Waldes; (in engerer Bedeutung) das jährliche Begehen der Grenzen eines Kirchspiels. 3) der Gerichtsprengel.

PERAMBULATOR, pēr-ām-bū-lā-tūr, s. 1) der Durchwanderer. 2) (ein Rad, um Wege zu messen) der Wegmesser, Odometer.

To PERARATE, pēr-ā-rāte, [lat. peraro] v. a. durchpflügen.

PERAVAIL, pēr-ā-vāle, V. Paravail.

PERCASE, pēr-kāse, [aus per u. case, lat. casus] adv. vielleicht (ungebr.).

PERCEANT, pēr-sēnt, [frz. perçant] adj. durchdringend (von Blicken).

PERCEIVABLE, pēr-sē-vā-bl, [von to perceive] adj. bemerkbar, merklich (durch das Gesicht).

PERCEIVABLENESS, pēr-sē-vā-bl-nēs, s. die Empfindbarkeit.

PERCEIVABLY, pēr-sē-vā-blē, adv. merkbar, auf eine merkliche Weise.

PERCEIVANCE, pēr-sēve-ānse, s. (die Fähigkeit zu empfinden) die Empfindlichkeit.

To PERCEIVE, pēr-sēve, [lat. percipio] v. a. 1) (mit den Sinnen empfinden) wahrnehmen. Consider, when you above perceive me like a crow, that —, bedenkt, wenn ihr mich von oben klein wie eine Krähe seht, daß —. 2) Fig. a) (mit dem Verstande bemerken, erkennen) wahrnehmen. But he perceived it not (h. Schrift), aber er wurde es nicht gewahr; Jesus perceived in his spirit (h. Schrift), Jesus erkannte alsobald in seinem Geiste; — before-hand, vorempfinden. Syn. V. To See. b) (die Einwirkung einer Sache empfinden) spüren.

PERCEIVER, pēr-sē-vūr, s. der Bemerkter, Beobachter.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PER-CENTAGE, pēr-sēnt-īdje, [von per u. cent] s. die Procenteinnahme.

PERCEPIER, pēr-sē-pē-ūr, [frz. percepier u. percepierre] s. der Ackerbau, das Ackerohmkräut.

PERCEPTIBILITY, pēr-sēp-tē-bil-ē-tē, [frz. perceptibilité] s. 1) (der Zustand, da etwas wahr genommen werden kann) die Wahrnehmbarkeit. 2) (unpassend für) die Wahrnehmung (der Vernunft).

PERCEPTIBLE, pēr-sēp-tē-bl, [frz.] adj. 1) wahrnehmbar. These intrinsic operations of my mind are not — by my sight, hearing &c, diese inneren Verrichtungen meines Verstandes können durch mein Gesicht, Gehör &c nicht wahrgenommen werden. 2) (fähig etwas zu empfinden) empfindlich. The soul &c, becomes more — of happiness or misery, die Seele &c wird empfindlicher für Glück oder Unglück.

PERCEPTIBLY, pēr-sēp-tē-blē, adv. wahrnehmbar, auf eine merkliche Weise (franker werden).

PERCEPTION, pēr-sēp-shūn, [frz., lat. perceptio] s. 1) die Wahrnehmung (einer Naturerscheinung). 2) die Empfindung, das Empfindungsvermögen, die Empfindungskraft. 3) (der Zustand, da etwas seine Einwirkung auf uns äußert) die Empfindung. Fig. Great mountains have a — of the disposition of the air to tempests sooner than the valleys below, an hohen Gebirgen erkennt man eher als den darunter liegenden Thälern die Neigung der Luft zu Ungewittern; This experiment discovereth — in plants to move towards that which &c, durch dieses Experiment entdeckt man die Neigung der Pflanzen, sich gegen das hin zu bewegen was &c. 4) der Begriff, die Idee.

PERCEPTIVE, pēr-sēp-tiv, adj. wahrnehmend, empfindend.

PERCEPTIVITY, pēr-sēp-tiv-ē-tē, s. die Empfindung, das Empfindungsvermögen.

PERCH, pērsh, [frz. perche, Parisch, Pertsch, lat. perca, πέγα] s. (eine Art Fische) der Parisch, Pertsch, Bōrs, Bars, Baarsch.

PERCH, [frz. perche, lat. pertica] s. 1) die Stange (z. B. Rüsse damit abzuschlagen). 2) (in engerer Bedeutung) a) (eine Stange, worauf sich Vögel niedertassen) die Aufhängestange. b) (eine lange Stange als bestimmtes Längemaß) die Meßstange, Meßruthe, Ruthe (15 1/2 Fuß). c) (an Bauer &c wagen, das lange Holz, welches durch das vordere und hintere Gestell geht und beide mit einander verbindet) der Langwagen, die Langwiede, der Langbaum.

To PERCH, I. v. n. (auf etwas sitzen oder ruhen wie Vögel auf einer Stange &c) aufsitzen (in der Jägersprache, von sitzenden Fasanen). Perched in the boughs, in den Zweigen sitzend; He was perching on a tree, er saß auf einem Baume; Wrens make prey, where eagles dare not perch, ein Zaunkönig macht Beute da, wo es kein Adler wagt sich hinzusetzen; Perching-stick, das Stängchen, Stänglein (in einem Vogelfäsig).

II. v. a. (gleichsam auf eine Stange) setzen. If you could perch yourself as a bird on the top of &c, wenn ihr euch wie ein Vogel auf die Spitze von &c setzen könntet.

PERCHANCE, pēr-tshānse, [per u. chance] adv. 1) von ungefähr. 2) vielleicht.

PERCHERS, pērsh-ār, [v. frz. perche] s. pl. 1) die hohen Kerzen, Altarkerzen. 2) Pariser Wachslichter, die man vormals nach England kommen ließ.

PERCIPIENT, pēr-sip-pē-ēnt, [lat. percipiens] I. adj. wahrnehmend, empfindend.

II. s. einer, der das Wahrnehmungs- oder Empfindungsvermögen besitzt.

PERCLOSE, pēr-klōse, [per u. close] s. der Schluß, das Ende (eines Verses).

To PERCOLATE, pēr-kō-lāte, [lat. percolo] v. a. 1) durchsiehen. 2) Fig. läutern.

PERCOLATION, pēr-kō-lā-shūn, s. (Scheidungskunst) das Durchsiehen, die Durchsiehung, Filtration, Filtration.

PERCONTATION, pēr-kōn-tā-shūn, [lat. percontatio] s. die Nachforschung, Nachfrage.

To PERCUSS, pēr-kūs, [lat. percussus von percutio] v. a. heftig berühren. Flame percussed by air giveth a noise, die durch Luft erschütterte Flamme macht ein Geräusch.

PERCUSSION, pēr-kūsh-ūn, [frz.] s. 1) die heftige Berührung, Erschütterung. The — of the greater quantity of air is produced by &c, die Erschütterung der größeren Menge Luft wird durch &c hervorgebracht; Marbles taught him — and the laws of motion, Schusser (Schnellkugeln) lehrten ihn den Stoß und die Gesetze der Bewegung kennen; The thunder-like — of thy sounds, die Donnerschläge deiner Stimme. 2) (als Benennung neuerer Erfindungen bei Schießgewehren). The — gun, (zwei Arten von Flinten, deren Ladung mittelst eines besondern chemischen Zündpulvers entzündet werden) die Percussionsflinte; — powder, (ein chemisches Präparat, entweder in kugelförmigen Kügelchen oder in kleinen, dünnen kupfernen Hütchen (Zündhütchen) bestehend, deren man sich bei Percussionsflinten bedient) das Percussionspulver. 3) der Wiederklang.

PERCUTIENT, pēr-kū-shēnt, [lat. percutiens] adj. heftig berührend, erschütternd. Or from the doubling of the —, oder von der Verdopplung des die Erschütterung hervorbringenden Gegenstandes.

PERDITION, pēr-dish-ūn, [frz., lat. perditio] s. 1) (der Zustand des höchsten Unglücks) das Verderben, der Untergang. The — of the Turkish fleet, der Untergang, Ruin der türkischen Flotte; The eternal —, die ewige Verdammniß. 2) der Verlust (eines Heeres).

PERDU(E), pēr-dū, [frz.] I. adj. wagehalsig. Perdues, die Freiwilligen (Wagehälfe bei einem Heere, welche sich zu einer gefährlichen Unternehmung gebrauchen lassen).

II. adv. auf der Lauer, im Hinterhalte. To lie — on one's belly, auf der Erde liegen und lauern; In vain the centinel stands —, vergebens steht die Schildwache auf der Lauer.

III. s. 1) einer, der auf der Lauer oder Wache steht; die verlorne Schildwache; der Nachtposten. 2) der lieberliche Mensch, Wüßling.

PERDULOUS, pēr-dū-lūs, [vom lat. perdo] adj. verloren, vergeblich (von Wünschen).

PERDURABLE, pēr-dū-rā-bl, [frz., lat. perduro] adj. lange dauernd. O — shame, o stete Schmach! A — heat, eine anhaltende Hitze.

PERDURABLY, pēr-dū-rā-blē, adv. auf eine langdauernde Weise.

PERDURATION, pēr-dū-rā-shūn, s. die lange Dauer.

PERDY, pēr-dī, [verb. v. frz. par dieu] adv. (zur Bethenerung) bei Gott, wahrhaftig.

PEREGAL, pēr-ē-gāl, [per u. frz. égal, lat. equalis] adj. gleich.

PEREGRIN, pēr-rē-grīn, s. (Mannstaufrname) Peregrinus.

To PEREGRINATE, pēr-rē-grē-nāte, [frz. pérégriner, lat. peregrinor] v. n. wandern, reisen, auf Reisen, in der Fremde seyn.

PEREGRINATION, pēr-rē-grē-nā-shūn, [frz., lat. peregrinatio] s. die Wanderschaft, der Aufenthalt in der Fremde.

PEREGRINATOR, pēr-rē-grē-nā-tūr, s. der Wanderer, Reisende.

PEREGRINE, pēr-rē-grīn, [frz. pérégrin] adj. fremd. A falcon —, ein Wanderfalk, Fremdlingfalk.

PEREGRINITY, pēr-rē-grīn-ē-tē, s. das Fremde, Fremdartige (in der Mundart).

To PEREMPT, pēr-ēmt; [lat. peremptus v. perimeo] v. a. (in der Rechtsprache) vernichten, ungültig machen (eine Berufungssache ꝛ).

PEREMPTION, pēr-ēm-shūn, [frz., lat. peremptio] s. (in der Rechtsprache) die Vernichtung, das Ungültigwerden (einer Klage ꝛ).

PEREMPTORILY, pēr-rēm-tār-rē-lē, adv. (ohne alle Einschränkung) unbedingt Never judge — on first appearances, fälle niemahls ein peremptorisches Urtheil auf den ersten Anschein; Some organs are — necessary, einige Organe sind absolut, durchaus nothwendig; Norfolk denies them —, Norfolk verweigert sie schlechterdings; To speak —, absprechen.

PEREMPTORINESS, pēr-rēm-tār-rē-nēs, s. das Absolute, Peremptorische, Absprechende (in Meinungsachen ꝛ), die Bestimmtheit (in der Erzählung von Thatsachen ꝛ). — in a man's own opinion, die Hartnäckigkeit, womit jemand auf seiner Meinung besteht.

PEREMPTORY, pēr-rēm-tār-ē oder pēr-ēm-tō-rē, adj. 1) entscheidend, peremptorisch. To be —, entscheiden; A — argument, ein peremptorischer oder entscheidender Beweis; The divines are very — in their determinations, die Gottesgelehrten sind sehr absprechend in ihren Entscheidungen. 2) fest entschlossen, unbeweglich. 3) hartnäckig. I am as — as she proud-minded, ich bin so starren Sinnes, als sie voll Hochmuth ist.

PERENNIAL, pēr-ēn-nē-āl, [frz., lat. perennis] I. adj. 1) (ein Jahr dauernd) jährlich. 2) fort-dauernd, immerwährend.

II. s. (Pflanzenf.) eine ausdauernde Pflanze (die länger als ein Jahr dauert, auch den Winter über stehen bleibt und im Frühlinge wieder ausläßt).

PERENNITY, pēr-rēn-nē-tē, s. die Eigenschaft, da etwas alle Jahreszeiten ausdauert. The — of springs, die Unversiegbarkeit der Quellen.

PERERRATION, pēr-ēr-rā-shūn, [lat. pererratus v. pererro] s. das Herumwandern, Herumstreichen.

PERFECT, pēr-fēkt, [lat. perfectus] I. adj. 1) vollkommen. a) (alle zum Ganzen oder zum Zwecke nöthigen Theile oder Eigenschaften habend). b) (alle zu seinem Zwecke, seiner Bestimmung nöthigen Theile oder Eigenschaften in der gehörigen Form, in dem gehörigen Grade der Güte ꝛ habend). A — work, ein vollkommenes Werk; Our men, more — in the use of arms, unsre Männer, geübter in den Waffen; I fear, I am not in my — mind, ich fürchte, ich bin nicht vollkommen bei Sinnen. 2) vollkommen (in etwas) bewandert. You are — in the privileges of your country, ihr seid von den Privilegien eures Vaterlandes gründlich oder vollständig unterrichtet. 3) rein, unbesleckt (hauptsächlich im theologischen Sinne). Thou shalt be — with the Lord thy God (h. Schrift), du aber sollst ohne Wandel seyn mit dem Herrn, deinem Gott. ‡ 4) sicher, gewiß. Thou art — then, (that) our ship ꝛ, du weißt gewiß, daß unser Schiff ꝛ.

Syn. Perfect, vollkommen; finished, vollendet; complete, vollständig. Das erstere bezieht sich auf die Schönheit, die aus der Anlage und Zusammensetzung eines Werkes entsteht; das zweite auf die, welche aus der Sorgfalt des Arbeiters entspringt; das dritte hängt von dem ab, daß Nichts mangelt. Das erste schließt alle Fehler oder Mängel aus; das zweite zeigt die Aufmerksamkeit auf den kleinsten Umstand; das dritte hat mehr Bezug auf das Ganze der Theile. We may easily make a thing complete, and with much pains finish it, but after all, it may not be perfect.

II. s. (in der Sprachlehre) die vergangene Zeit, das Perfektum.

To PERFECT, v. a. 1) vollkommen machen, vollenden. If we love one another, God dwelleth in us, and his love is perfected in us (h. Schrift),

so wir uns untereinander lieben, so bleibet Gott in uns, und seine Liebe ist völlig in uns; And thereby perfect our ideas of their distinct species, und vervollkomme dadurch unsern Begriff von ihren unterschiedenen Arten. 2) völlig bewandert machen. Her cause and yours I'll perfect him withal, unterrichten will ich völlig ihn von ihrer Sag' und eurer.

PERFECTER, pēr-fēkt-ār, s. der Vervollkommer, Vollender.

PERFECTION, pēr-fēk-shūn, [frz., lat. perfectio] s. 1) die Vollkommenheit. a) (die Eigenschaft eines Dinges, da es vollkommen ist). To bring a thing to —, eine Sache zur Vollkommenheit bringen. b) (eine, zu einem Zwecke erforderliche Eigenschaft im höchsten, dem Zwecke ganz entsprechenden Grade; es hat in dieser Bedeutung eine vielfache Zahl). All her perfections challenge sovereignty, all ihre Gaben fordern Herrscher-rang; The perfections of God, die Eigenschaften Gottes (heilig, gerecht ꝛ). 2) die vollkommene Aehnlichkeit.

PERFECTIONAL, pēr-fēk-shūn-nāl, adj. vollkommen gemacht, vollendet. Life eternal —, (bei den Theologen) jenes ewige Leben, zu welchem die Auserwählten nach dem Ausspruche Christi eingehen werden.

To PERFECTIONATE, pēr-fēk-shūn-āte, [frz. perfectionner] v. a. vervollkommen, perfectioniren.

PERFECTIONIST, pēr-fēk-shūn-ist, s. einer, der Ansprüche auf außerordentliche Vollkommenheit macht, der Puritaner.

PERFECTIVE, pēr-fēk-tiv, adj. zur Vollkommenheit führend, sie befördernd. Actions — of our souls, Handlungen, welche unsre Seelen veredeln.

PERFECTIVELY, pēr-fēk-tiv-lē, adv. auf eine zur Vollkommenheit führende Weise.

PERFECTLY, pēr-fēkt-lē, adv. 1) vollkommen = gänzlich (neu ꝛ). 2) vollkommen (schön seyn ꝛ). We know bodies and their properties most —, wir kennen sehr genau die Körper und ihre Eigenschaften.

PERFECTNESS, pēr-fēkt-nēs, s. 1) (die Eigenschaft eines Dinges, da es vollkommen ist, sowohl im strengsten, als auch im weitern und beziehlichen Sinne) die Vollkommenheit. 2) (ein biblisches Wort) die Vollkommenheit = die Tugend, Reinheit, Lauterkeit. 3) die Geschicklichkeit.

PERFIDIOUS, pēr-fid-yūs, [lat. perfidus] adj. 1) treulos, falsch, verrätherisch (von einem Freunde ꝛ). Fig. That fatal and — bark, diese verderbliche und verrätherische Barke. 2) (aus Verrath entstehend, einen Verrath enthaltend) verrätherisch.

PERFIDIOUSLY, pēr-fid-yūs-lē, adv. treulos, auf eine verrätherische Weise.

PERFIDIOUSNESS, pēr-fid-yūs-nēs, s. die Treulosigkeit, Falschheit.

PERFIDY, pēr-fē-dē, s. die Treulosigkeit, Falschheit, der Verrath.

PERFLABLE, pēr-flā-bl, [lat. perflo] adj. vom Winde durchwehet.

To PERFLATE, pēr-flāte; v. a. (blasend durchdringen) durchblasen, durchwehen. If eastern winds did perflate our climates more frequently, wenn östliche Winde unsern Erdbereich öfter durchstrichen; Cities, open, airy, and well perflated, offene, lustige und vom Winde wohl durchblasene Städte.

PERFLATION, pēr-flā-shūn, s. das Durchblasen.

To PERFORATE, pēr-fō-rāte, [frz. perforer, lat. perforo] v. a. durchbohren (ein Bret ꝛ). A perforated bladder, eine durchlöchernte Blase; Worms perforate the guts, Würmer durchfressen die Gedärme.

PERFORATION, pēr-fō-rā-shūn, [frz., lat.

perforatio] s. 1) das Durchbohren, die Durchlöcherung. 2) das Loch, die Deffnung.

PERFORATIVE, pēr-fō-rā-tiv, adj. durchbohren könnend (vom Schädelbohrer).

PERFORATOR, pēr-fō-rā-tār, s. (das Werkzeug, besonders der Wundärzte, zum Bohren) der Bohrer.

PERFORCE, pēr-fōrse; [frz. par force] adv. 1) mit Gewalt (in einen Ort dringen ꝛ). 2) nothwendiger Weise.

To PERFORM, pēr-fōrm; ob. pēr-fōrm; [altfrz. performer, lat. performa] I. v. a. 1) (ganz zu Ende führen, ganz zu Stande bringen) vollführen. — a design, einen Plan ausführen; — one's promise, sein Versprechen halten; — one's duties, seinen Pflichten nachkommen. 2) vollführen = verrichten. You perform her office in ꝛ, ihr verrichtet ihr Amt in ꝛ; He effectually performed his part, with great learning, er füllte auf eine wirksame Weise seine Stelle aus, mit großer Geschicklichkeit; Thou, my love, perform his funerals with paternal care, du, meine Liebe, bewerkstellige sein Leichenbegängniß mit väterlicher Sorgfalt.

II. v. n. 1) glücklichen Erfolg haben, reussiren. When a poet has performed admirably in several illustrious places, wenn es einem Dichter in verschiedenen erhabenen Stellen vortrefflich geglückt ist. 2) spielen (auf der Bühne oder auf einem Tonwerkzeuge).

PERFORMABLE, pēr-fōrm-ā-bl, adj. vollführt werden könnend. Actions not — without joints, Verrichtungen, welche ohne Gelenke nicht ausführbar sind; Not —, unthunlich.

PERFORMANCE, pēr-fōr-māns, s. 1) die Vollführung (eines großen Werkes ꝛ). He would out-go his father, by as much as a — does an irresolute promise, er würde weiter als sein Vater gehen, um so viel weiter, als die Vollziehung weiter als ein unschlüssiges Versprechen geht; In the pious — of their several callings, in der frommen Erfüllung ihrer verschiedenen Berufe. 2) die That, Handlung, Verrichtung. Military performances, kriegerische Thaten, Heldenthaten; I had rather have — without promises than promises without —, Thaten ohne Worte sind besser, als Worte ohne Thaten. 3) die Darstellung, Aufführung, Leistung, (besonders) theatralische Darstellung. 4) das Werk, die Arbeit. An ingenious —, eine Geistesarbeit; Comic performances, komische Schriften.

PERFORMER, pēr-fōrm-ār, s. 1) einer, der etwas vollführt, ausführt. 2) besonders einer, der öffentliche Proben seiner Kunst ablegt, der Schauspieler, Tonkünstler, Tänzer ꝛ, der Virtuös. To be the principal —, die Hauptrolle spielen.

To PERFRICATE, pēr-frē-kāte, [lat. perfrico] v. n. (über und über bereiben) überreiben.

PERFUMATORY, pēr-fū-mā-tār-ē, [v. Folgenden] adj. Wohlgeruch verbreitend.

PERFUME, pēr-fūme, [frz. parfum] s. 1) der Wohlgeruch, süße Duft, Parfüm. Every bramble sheds —, jeder Strauch duftet Wohlgerüche aus. 2) das feine Räucherwerk, der Parfüm. Liquid perfumes, wohlriechende Essenzen.

To PERFUME, pēr-fūme; v. a. 1) durchdünsten, wohlriechend machen, parfümiren. Perfumed gloves, parfümirte Handschuhe; Perfumed cherry, die Mahalebirsche. 2) räuchern. Perfuming-pan, die Räucherpfanne, das Rauchfaß.

PERFUMER, pēr-fū-mār, s. einer, der mit feinem Räucherwerk handelt, der Parfumeur.

PERFUNCTORILY, pēr-fāngk-tār-rē-lē, adv. (nicht den gehörigen Fleiß, die gehörige Aufmerksamkeit anwendend) nachlässig (auf etwas blif-fen ꝛ). The two first of these have been handled by Aristotle very —, die zwei ersten von diesen hat Aristoteles sehr oberflächlich abgehandelt.

PERFUNCTORINESS, pēr-fūngk-tūr-rē-nēs, s. die Nachlässigkeit. The — of some commentators, die Oberflächlichkeit einiger Ausleger, Commentatoren.

PERFUNCTORY, pēr-fūngk-tūr-ē, [lat. perfunctorius] *adj.* (nicht den gehörigen Fleiß, die gehörige Aufmerksamkeit anwendend) nachlässig. A — examination of things leads to, eine oberflächliche Untersuchung der Dinge führt zu.

To **PERFUSE**, pēr-fūze, [lat. perfusus v. perfundo] *v. a.* übergießen, durchströmen. *Fig.* These dregs perfuse the blood with melancholy, dieser Unrath erfüllt das Blut mit Schwermuth.

PERGOLA, pēr-gō-lā, [ital.] s. die Laube, Weinlaube.

PERHAPS, pēr-hāps, [per u. hap] *adv.* vielleicht.

† **PERIAGUA**, pēr-ē-ā-gwā, [frz. pirogue] s. das Boot, Canoe, Canot.

PERIAPT, pēr-rē-āpt, [altfrz. périapte von περιάπτω] s. das Zaubergehen, Amulet.

PERICARDIAN, pēr-ē-kār-dē-ān, } *[v. Fol-*
PERICARDIC, pēr-ē-kār-dē-ān, } *genden]* *adj.* zum Herzfell oder Herzbeutel gehörig.

PERICARDIUM, pēr-ē-kār-dē-ām, [frz. péricarde, v. περί u. καρδιά] s. (in der Zergliederungskunst, eine feste weiße Haut, in welcher das Herz wie in einem Beutel eingeschlossen ist) der Herzbeutel, das Herzfell, die Herzhaut, das Herzhäutlein, der Herzsack, Herzbündel.

PERICARP, pēr-ē-kārp, } *[frz.*
PERICARPIUM, pēr-ē-kār-pē-ām, } *péricarpe, περί u. καρπός]* s. (in der Pflanzenlehre, derjenige Theil der Pflanzen, in welchem die Frucht oder der Same befindlich ist) das Fruchtgehäuse, Samengehäuse, der Fruchtkelch, die Fruchthülle.

To **PERICLITATE**, pēr-ē-kle-tāte, [frz. périliter, lat. periclitor] *v. n.* proben, hasardiren.

PERICLITATION, pēr-ē-kle-tā-shūn, s. 1) die Probe, das Wagestück. 2) die Gefahr.

PERICRANIUM, pēr-ē-kra-nē-ām, } *[περι-*
PERICRANY, pēr-ē-kra-nē, } *κράνιος]* s. (die Haut, mit welcher der Schädel überzogen ist) die Schädelhaut.

PERICULOUS, pēr-ē-kū-lās, [lat. periculosus] *adj.* gefährlich (ungebr.).

PERIDOT, pēr-rē-dōt, [frz.] s. der falsche Smaragd, Peridot.

PERIERGY, pēr-rē-ēr-djē, [περιεργία] s. die übertriebene Sorgfalt, der übergroße Fleiß, die übergroße Knechtslichkeit (im Thun, Arbeiten).

PERIGEE, pēr-ē-jē, } *[περί u. γέα, γῆ]*
PERIGEUM, pēr-ē-jē-ām, } s. (in der Sternkunde, derjenige Punkt in der Bahn eines Planeten, auf welchem er der Erde am nächsten steht, im Gegensatz der Erdferne) die Erdnähe.

PERIHELIUM, pēr-ē-hē-lē-ām, [περί u. ἥλιος] s. (in der Sternwissenschaft, der nächste Stand und Standpunkt eines Wandelsterns an der Sonne in seiner Bahn) die Sonnennähe.

PERIL, pēr-ril, [frz., lat. periculum] s. (die Möglichkeit eines drohenden Übels, und dieses Uebel selbst) die Gefahr. Young people are more in — by pestilential fevers, than zu, junge Leute laufen mehr Gefahr bei ansteckenden Fiebern als zu; Tell me of your perils, erzählt mir von den Gefahren, in denen ihr euch befunden; At your own —, auf eure Gefahr, auf euer Risiko, auf eure Verantwortung; On your displeasure's —, auf die Gefahr hin, euch zu mißfallen. *Syn.* V. Danger.

To **PERIL**, *v. n.* in Gefahr seyn.

PERILOUS, pēr-ril-ās, [frz. périlleux] *adj.* gefährlich. a) mit Gefahr verbunden, Gefahr drohend). A — assay, ein gefährlicher Versuch. *Fig.* 'Tis a — boy, dieser Knabe stirbt bald (er ist zu klug, zu wichtig für sein Alter). b) (des Nachdrucks

halber oder als vorüberliche Uebertreibung einer schlimmen Sache). — shrewd, gefährlich schlimm.

PERILOUSLY, pēr-ril-ās-lē, *adv.* gefährlich (frank seyn).

PERILOUSNESS, pēr-ril-ās-nēs, s. die Gefährlichkeit.

PERIMETER, pēr-rim-mē-tūr, [frz. périmètre, περίμετρον] s. der Umfang (irgend einer geometrischen Figur). The perimeters of surfaces are lines, those of bodies are surfaces, der Umfang der Flächen besteht aus Linien, der eines Körpers aus Flächen.

PERIOD, pēr-rē-ād, [περίοδος] s. 1) der Umlauf, Kreislauf, die Periode (der Sterne).

2) (die Zeit, welche ein Umlauf erfordert oder in welchem derselbe beendigt ist) die Umlaufszeit. Solar —, die Umlaufszeit der Sonne (in 365 Tagen und beinahe 6 Stunden). *Fig.* The — of thy tyranny approacheth, es naht das Ende deiner Tyrannie; To bring to a —, zu Ende bringen, beschließen; Beauty's empires have certain periods set, den Reichen der Schönheit ist ein bestimmtes Ziel gesteckt; To make plants more lasting than their ordinary —, das Leben der Pflanzen über die gewöhnliche Zeit ihrer Dauer verlängern; The highest — of glory, der Gipfel des Ruhmes. 3) (die bestimmte Wiederkehr nach gewissen Zeiträumen) der Kreislauf, die Periode. Intermittent fevers have their regular periods, Wechselfieber haben ihre geregelten Perioden (kehren zu bestimmten Zeiten wieder).

4) der Zeitraum, die Periode (z. B. in der Geschichte). The periods of an empire, die Epochen eines Reiches; In the last — of his life, in der letzten Zeit seines Lebens. 5) (in der Rede, ein vollständiger Satz, besonders zwei oder mehrere mit einander zu einem Ganzen verbundene Sätze) die Periode. A full or numerous —, eine wohlgesetzte, wohlklingende Periode. 6) (bei den Buchdruckern) der Punkt (.)

† To **PERIOD**, *v. a. u. v. n.* endigen, beschließen.

PERIODIC, pēr-rē-ōd-ik, } *[frz. pé-*
PERIODICAL, pēr-rē-ōd-ik-āl, } *riodique]* *adj.* 1) kreislaufend, periodisch. The — motion of the earth, der Kreislauf der Erde; The moon in his — circuit, der Mond in seinem periodischen Umlauf. 2) wiederkehrend, periodisch. The influence of the stars upon some remarkable and — conjunctions, der Einfluß der Gestirne bei einigen merkwürdigen und periodischen Conjunctionen (Zusammenkünften). 3) wechselnd, periodisch. The — fountains in Switzerland, die periodischen Brunnen in der Schweiz (welche nur an besondern Stunden des Tages fließen). 4) Zeiträume oder Umwälzungen betreffend) periodisch. He measured the vicissitude and mutation of states by a — fatality of number, er bemas den Wechsel und die Veränderung der Staaten nach einem periodischen Verhängnisse der Zahl.

PERIODICALLY, pēr-rē-ōd-ik-āl-ē, *adv.* periodisch, zu gewissen Perioden.

PERIOECII, pēr-rē-ōs-lē, [περιοικοί] s. *pl.* (in der Erdbeschreibung, solche Erdbewohner, welche auf einerlei Breitenkreisen, aber auf entgegengesetzten Punkten derselben oder unter entgegengesetzten Mittagskreisen wohnen) die Nebenwohner, Umwohner.

PERIOPHTHALMUM, pēr-ē-ōp-thāl-mām, [v. περί u. ὀφθαλμός] V. *Nictitating membrane.*

PERIOSTEUM, pēr-ē-ōs-tē-ām, [περίοστεον] s. (diejenige Haut, welche die Knochen umgibt) die Knochenhaut, Beinhaut.

PERIPATETIC, pēr-ē-pā-tē-ik, } *[πε-*
PERIPATETICAL, pēr-ē-pā-tē-ik-āl, } *ριπατητικός]* *adj.* lehrwandelnd, peripatetisch.

PERIPATETIC, s. 1) (Name der Schüler des (Griechen) Aristoteles, des lehrwandelnd zu lehren pflegte) der Peripatetiker. § 2) *Fig.* einer, der

zu Fuß gehen muß und die Kosten einer Fuhrer nicht erspringen kann.

PERIPATETICISM, pēr-ē-pā-tē-ik-izm, s. die Lehre der Peripatetiker.

PERIPHERY, pēr-rif-fē-rē, [περιφέρεια] s. der Umkreis (eines Kreises), die Peripherie.

To **PERIPHRASE**, pēr-ē-frāze, [περιφράζω] *v. a.* umschreiben (einen Begriff).

PERIPHRASTIC, pēr-rē-frās-tē-kāl, *adj.* umschreibend, wörterklärend, periphrastisch.

PERIPHRASTICALLY, pēr-rē-frās-tē-kāl-lē, *adv.* durch Umschreibung oder Periphrase.

PERIPLUS, pēr-rē-plūs, [περίπλους] s. die Umschiffung (einer Seeküste).

PERIPNEUMONIA, pēr-īp-nū-mō-nē-ā, } *[περιπνευμονία]* s. die Lungenentzündung.

PERIPNEUMONY, pēr-īp-nū-mō-nē, } *PERIPNEUMONICAL, pēr-īp-nū-mō-nē-kāl, *adj.* die Lungenentzündung betreffend.*

PERIPTERE, pēr-īp-tē-rē, [περίπτερος] s. (in der alten Baukunst) ein mit einer Reihe Säulen umgebenes Gebäude.

PERISCIAN, pēr-rish-yūn, *adj.* (seinen Schatten innerhalb einer gewissen Zeit rund um sich wendend) umschattig.

PERISCANS, pēr-rish-yūns, } *[περίσκιος]* s.

PERISCH, pēr-rish-lē, } *pl.* (in der Erdbeschreibung, die Bewohner der Polarreise, bei welchen in ihrem Sommer die Sonne gar nicht untergeht, sondern sich in 24 Stunden um sich zu bewegen scheint, so daß ihr Schatten rund um sie geworfen wird) die Umschattigen.

To **PERISH**, pēr-rish, [frz. périr, lat. pereō] *I. v. n.* (es scheint for oder with vor einer Ursache, und by vor einem Werkzeuge zu haben) 1) zu Grunde gehen, vernichtet werden. Some Athens perishes, irgend ein Athen geht zu Grunde. *Fig.* The thoughts of a soul that perish in thinking, die Gedanken einer Seele, die beim Denken verloren gehen. 2) umkommen. — by the sword, durch das Schwert umkommen; I perish with hunger, ich sterbe vor Hunger oder Hungers, ich verhungere; They perish quickly from off the good land (6. Schrift), sie kommen bald um von dem guten Lande. 3) (in immer schlechteren Zustand gerathen) verfallen. *Fig.* Duration, and time, which is a part of it, is the idea we have of perishing distance, of which zu, Dauer, und Zeit, welche einen Theil derselben bildet, ist der Begriff, den wir von abnehmender Entfernung haben, von der zu. 4) (in der Bibelsprache, in das ewige Unglück versetzt werden, verdammt werden) verderben.

† *II. v. a.* (nur im *part.* gebräuchlich) zu seiner Bestimmung und Absicht untauglich machen, in einen schlechten Zustand versetzen. Rise, to mourn thy perished lord, erhebe dich, zu trauern um deinen gefallenen Herrn; He is almost perished by cold, er ist fast vor Kälte umgekommen; That fruit is perished, diese Frucht ist verdorben (ist in Säure übergegangen).

PERISHABLE, pēr-rish-ā-bl, [frz. périssable] *adj.* vergänglich. Thrice has he seen the — kind of men decay, dreimal sah er der Menschen hinfalliges Geschlecht vergehen.

PERISHABLENESS, pēr-rish-ā-bl-nēs, s. die Hinfälligkeit, Vergänglichkeit.

PERISSOLOGY, pēr-is-sōl-lō-djē, [περισσολογία] s. = *Macrology.*

PERISTALTIC, pēr-ē-stāl-tik, [περισταλτικός] *adj.* (einem Wurm in Ansehung der Bewegung ähnlich) wurmförmig, peristaltisch. The — motion, (Zergliederungsst.) die wurmförmige Bewegung der Eingeweide.

PERISTERION, pēr-is-tē-rē-ān, [περιστεριών] s. das Taubenkraut, Eisenkraut.

22 *

PERISTYLE, pēr'-ē-stīle, [περίστυλον] s. der Säulengang, das Peristylum.

PERISYSTOLE, pēr'-ē-sīs-tō-lē, [περί und συστολή] s. (die Pause zwischen zwei Bewegungen oder Schlägen des Herzens oder Pulses) der Stillstand des Herzens oder des Pulses.

PERIT, pēr'-it, s. ein kleines Gewicht, geringer als ein Gran.

PERITE, pē-rite, [lat. peritus] adj. erfahren (ungebräuchlich).

PERITONEUM, pēr'-ē-tō-nē-ūm, [περιτόναιον] s. (die zarte Haut, welche die Därme umgibt und von innen bekleidet) die Darmhaut.

PERITROCHIUM, pēr'-ē-trō-kē-ūm, [περιτροχίον] s. (in der Bewegungslehre) ein mit der Basis eines Cylinders concentrisches und mit demselben um eine Axe zugleich bewegliches Rad. Die Axe oder Welle in einem darum befestigten Rade constituiren die mechanische Kraft „axis in peritrochio“, „ἄξων ἐν περιτροχίῳ“, genannt.

PERIWIG, pēr-rē-wīg, [wurde ehemals auch perwicke und perewake, jetzt auch wig geschrieben; frz. perruque; viell. v. ῥέα, ῥίον und lat. pago, πῆγμα?] s. die Perrücke.

PERIWIG-MAKER, pēr'-ē-wīg-mā-kūr, s. der Perrückenmacher.

TO PERIWIG, v. a. mit einer Perrücke bekleiden. *Fig.* And periwig with snow the woods, und überdecken mit Schnee die Wälder; He had by secrecy periwigged his sin, er hatte mit Heimlichkeit seine Sünde bedeckt.

‡ **PERIWINKLE**, pēr-rē-wīngk, für *Periwig*.

PERIWINKLE, pēr-rē-wīng-kl, [frz. pervenche, lat. vinca, pervinca] s. das Wintergrün, Sinngrün (Pflanze).

PERIWINKLE, [lat. perunculus] s. die Perzmuschel.

PERJURE, pēr'-jūre, [lat. perjurus] s. der Meineidige (ungebräuchlich).

TO PERJURE, [lat. perjurio] v. a. eines Meineides schuldig machen. — one's self, einen Meineid begehen, meineidig, eidbrüchig werden; Perjured persons, Meineidige, Eidbrüchige.

PERJURER, pēr'-jū-rūr, s. der Meineidige.

PERJURIOUS, pēr'-jū-rē-ūs, adj. meineidig.

PERJURY, pēr'-jū-rē, [lat. perjurium] s. der Meineid.

TO PERK, pēr-k, [v. to perch] I. v. n. den Kopf, die Nase hoch tragen, sich brüsten. *Fig.* — up, sich wieder erholen (von einer Krankheit).

II. v. a. pugen, schmücken. — up, aufpugen.

‡ **PERK**, adj. stolz, hochfahrend.

PERLOUS, pēr-lūs, [verb. v. perilous] adj. gefährlich.

PERLUSTRATION, pēr-lūs-trā-shūn, [lat. perlustratus] s. die Besichtigung.

PERMAGY, pēr-mād-jē, s. ein kleines türsisches Boot.

PERMANENCE, pēr-mā-nēse, } s. 1) die Fortdauer. 2) (der Zustand, da etwas in Ruhe verharrt) der Stillstand.

PERMANENCY, pēr-mā-nēn-sē, }

PERMANENT, pēr-mā-nēnt, [frz., lat. permanens] adj. 1) fortdauernd, bleibend, unvergänglich. 2) anhaltend (von einer Wirkung).

PERMANENTLY, pēr-mā-nēnt-lē, adv. fortdauernd, auf eine bleibende Art.

PERMANSSION, pēr-mān'-shūn, [lat. permaneo] s. die Fortdauer, ununterbrochene Folge.

PERMEABLE, pēr-mē-ā-bl, [lat. permeabilis] adj. (in der Scheidekunst) durchdringlich.

PERMEANT, pēr-mē-ānt, [lat. permeans] adj. durchdringend.

TO PERMEATE, pēr-mē-āte, [lat. permeo] v. a. durchbringen (die Poren).

PERMEATION, pēr-mē-ā-shūn, s. das Durchbringen (auch *Fig.*)

PERMISCIBLE, pēr-mīs-sē-bl, [lat. permiscuo] adj. vermischbar.

PERMISSIBLE, pēr-mīs-sē-bl, [lat. permissus v. permitto] adj. gestattet werden können, zulässig.

PERMISSION, pēr-mīsh'-ūn, [frz., lat. permissio] s. die Erlaubniß. Give me your —, erlaub mir.

PERMISSIVE, pēr-mīs-siv, adj. 1) zulassend, gestattend. When evil deeds have their — pass, and not the punishment, wenn Missethat erlaubten Fortschritt hat und keine Strafe. 2) zugelassen, geduldet. This usury is but —, dieser Wucher wird nur geduldet.

PERMISSIVELY, pēr-mīs-siv-lē, adv. durch bloße Zulassung oder Gestattung.

PERMISTION, pēr-mīs-tshūn, [lat. permissus] s. das Vermischen, die Vermischung (ungebr.).

TO PERMIT, pēr-mīt, [lat. permitto] v. a. 1) erlauben, gestatten. For it is not permitted unto them to speak (h. Schrift), denn es ist ihnen nicht gestattet zu reden. *Fig.* Age permits not that our mortal members —, das Alter gibt nicht zu, daß unsere sterblichen Glieder —. 2) geschehen lassen, nicht hindern, zulassen. *Syn.* V. To Tolerate. 3) überlassen, anheim stellen. Permit the rest to the Gods, überlasse den Göttern das Uebrige (ungebr. in diesem Sinne).

PERMIT, pēr-mīt, s. der Passirzettel, Freizettel (vermöge dessen Waaren oder Güter ungehindert weiter gehen können), der Permiss.

PERMITTANCE, pēr-mīt-tānse, s. (einschlechtes Wort) die Erlaubniß.

PERMIXTION, pēr-mīks-tshūn, [lat. permixtus, v. misceo] s. 1) das Mischen, die Vermischung. 2) das Gemischtseyn.

PERMUTATION, pēr-mā-tā-shūn, [frz., lat. permutatio] s. 1) die Vertauschung (von Gold und Silber gegen Waaren). *Fig.* A — of number is frequent in languages, bei Sprachen findet häufig eine Verwechslung der Zahl Statt. 2) (in der Algebra) die Versehung (von irgend einer Anzahl Größen).

TO PERMUTE, pēr-mūte, [frz. permuter, lat. permuto] v. a. vertauschen. *Fig.* — livings, eine Pfründe mit einer andern vertauschen.

PERMUTER, pēr-mū-tūr, s. einer, der etwas vertauscht.

PERNANCY, pēr-nān-sē, [v. altfrz. perner] s. (Rechtsv.) das Nehmen (von Zehnten).

PERNELL, pēr-nīl, Abk. v. *Petronella*.

PERNICIOUS, pēr-nīsh'-ūs, [lat. perniciosus] adj. (Verderben bringend) verderblich (von Personen und Sachen). This — hour, diese unheilswangere Stunde.

PERNICIOUS, [lat. pernix] adj. schnell, behende (ungewöhnlich).

PERNICIOUSLY, pēr-nīsh'-ūs-lē, [v. pernicious, lat. perniciosus] adv. verderblich.

PERNICIOUSNESS, pēr-nīsh'-ūs-nēs, s. die Verderblichkeit.

PERNICITY, pēr-nīs-sē-tē, [v. lat. pernix] s. die Schnelligkeit, Behendigkeit.

PERNOCTATION, pēr-nōk-tā-shūn, [lat. pernoctatio] s. das Durchwachen einer Nacht.

PERNOCTATIONS, durchwachte Nächte.

PERNOUR, pēr-nūr, [v. pernancy] s. (Rechtsv.) — of profit, einer, der Nutzen von einer Sache erhält.

PERORATION, pēr-ō-rā-shūn, [lat. peroratio] s. der Schluß einer Rede.

PEROXIDE, pēr-ōks'-id, [vom lat. per und oxide] s. (in der Scheidekunst) übersäuerter Metallsalz.

TO PERPEND, pēr-pēnd, [lat. perpendo] v. a. erwägen (jemand's Worte).

PERPENDER, pēr-pēnd'-ūr, [frz. perpigner] s. (in der Baukunst, ein vor den übrigen hervorragender Stein in der Mauer) der Kragstein.

PERPENDICLE, pēr-pēn'-dī-kl, [lat. perpen-

diculum] s. die Senksschnur, der Senkdraht, Perpendikel (ungebr.).

PERPENDICULAR, pēr-pēn-dīk'-ā-lār, I. adj. 1) senkrecht, lothrecht, perpendicular (von einer Linie). 2) (den Horizont in rechten Winkeln durchschneidend) senkrecht. The — altitude of the highest mountains, die senkrechte Höhe der höchsten Gebirge.

II. s. 1) die senkrechte Linie, Senklinie, Perpendikularlinie. 2) das Richtscheit.

PERPENDICULARITY, pēr-pēn-dīk'-ā-lār-tē, s. die senkrechte Richtung, das Perpendikulare. — of plants, (in der Pflanzenk.) der senkrechte Stand der Pflanzen.

PERPENDICULARLY, pēr-pēn-dīk'-ā-lār-lē, adv. 1) senkrecht, lothrecht, perpendicular. 2) in der Richtung einer schnurgeraden hinauf oder herabgehenden Linie.

PERPENDSTONE, pēr-pēnd'-stōne, V. *Perpender*.

PERPENSION, pēr-pēn'-shūn, [lat. perpendo] s. die Erwägung, Betrachtung.

PERPESSION, pēr-pēsh'-ūn, [lat. perpassio] s. das Leiden (ungebr.).

TO PERPETRATE, pēr-pē-trāte, [lat. perpetro] v. a. ausüben, verüben (nur von bösen Handlungen). Perpetrated crimes, verübte Verbrechen.

PERPETRATION, pēr-pē-trā-shūn, s. 1) die Verübung (verbrecherischer Handlungen). After the — of violent acts, nach der Verübung gewaltthätiger Handlungen. 2) die Frevelthat.

PERPETUAL, pēr-pēt'-hū-āl, [frz. perpétuel, lat. perpetuus] adj. 1) immerwährend. My love will be —, meine Liebe wird ewig währen. 2) ununterbrochen, unaufhörlich (fließen). — motion, die unaufhörliche Bewegung; ein immer bewegliches Ding, Perpetuum Mobile (worunter man eine bisher noch nicht erfundene Maschine versteht, die ihre Bewegung durch eigne Kraft fortsetzt, so lange der Stoff, woraus sie gemacht ist, dauert). *Fig.* — screw, die Schraube ohne Ende (eine Schraube mit weiten Gewinden, welche in ein Stirnrad eingreift).

PERPETUALLY, pēr-pēt'-tshū-āl-lē, adv. beständig (dasselbe thun). *Syn.* V. *Always*.

TO PERPETUATE, pēr-pēt'-tshū-āte, [frz. perpétuer, lat. perpetuo] v. a. 1) fort dauern lassen. 2) verewigen (den Ruhm eines Helden).

PERPETUATION, pēr-pēt-tshū-ā-shūn, [frz.] s. 1) die stete Fortsetzung (eines Gebrauchs). 2) die immerwährende Erhaltung, Fortpflanzung (einer Lehre).

PERPETUITY, pēr-pē-tū-ē-tē, [frz. perpétuité, lat. perpetuitas] s. 1) die ununterbrochene Dauer, Fortdauer. For —, auf ewige Zeiten; But only to give — to that which —, sondern nur dem eine immerwährende Dauer zu geben, was —. 2) die stete Fortsetzung (einer und derselben Handlung). 3) (etwas, das kein Ende nimmt) eine Ewigkeit.

TO PERPLEX, pēr-plēks, [lat. perplexus, v. perplexor, περιπλέκω] v. a. 1) verwirren (die Gedanken). A perplexed style, eine verworrene Schreibart; He perplexed the minds of the fair sex with —, er verwirrte die Gemüther des schönen Geschlechts mit —; — the reader, den Leser (eines Buches) in Verlegenheit setzen. *Syn.* V. *To Puzzle*. 2) verwickeln. *Fig.* What was thought obscure, perplexed, and —, was für dunkel, verwickelt gehalten wurde; A perplexed business, ein verwickeltes Geschäft (das sich nicht leicht abthun läßt). 2) plagen, quälen (ungebräuchlich).

PERPLEX, [lat. perplexus] adj. besser *Perplexed*, V. *To Perplex*.

PERPLEXEDLY, pēr-plēks'-ēd-lē, adv. verworren, auf eine verworrene Weise.

PERPLEXEDNESS, pēr-plēks'-ēd-nēs, s. 1) die Verworrenheit. 2) die Verlegenheit, Unruhe.

PERPLEXITY, pēr-plēks'le-tē, [frz. perple-xité] s. 1) die Verworrenheit (der Gedanken ꝛ). 2) die bange Verlegenheit, Unruhe.

PERPLEXLY, pēr-plēks'le, *adv.* verworren (etwas niederschreiben ꝛ).

PERPOTATION, pēr-pō-tā'shūn, [lat. per u. poto] s. das Zechen.

PERQUISITE, pēr-kwiz'it, [lat. perquisitus] s. 1) die zufällige Einnahme in einem Amte, das Accidenz. Perquisites, die Nebeneinkünfte, Nebengefälle, Accidenzien. There are no perquisites annexed to that place, dabei gibt es keinen Nebenverdienst. 2) *pl.* (bei den Buchdr., kleine Arbeiten, z. B. Wechsel, Preiscourante, Circulare, Karten ꝛ zu drucken) die Accidenzarbeit.

PERQUISITED, pēr-kwiz'it-ēd, *adj.* mit Nebeneinkünften, Accidenzien versorgt.

PERQUISITION, pēr-kwē-zish'ūn, s. die genaue Untersuchung (einer Säure ꝛ).

PERQUISITOR, pēr-kwiz'zit-ūr, s. einer, der etwas genau untersucht.

PERRON, pēr'rūn, [frz.] s. die Freitreppe, Außentreppe (ungebr.).

PERRUKE, pēr'rūke, *v.* Periwig.

PERRY, pēr'rē, [frz. poiré] s. der Birnmast, Birnwein.

To PERSECUTE, pēr'sē-kūte, [frz. persé-cuter, lat. persecutus, persequor] *v. a.* 1) (einem Dinge nachsehen, um es zu erreichen, nur im bildlichen Sinne) verfolgen. I persecuted this way unto the death (h. Schrift), ich habe diesen Weg verfolgt bis an den Tod. 2) (einem bei aller Gelegenheit Schaden zuzufügen, ihn in Unglück und Verderben zu bringen suchen) verfolgen. They might have fallen down, being persecuted of vengeance and scattered abroad (h. Schrift), sie möchten wohl ohne das Fallen, mit Rache verfolgt und zerstreut werden. 3) verfolgen = drängen, belästigen (mit Gesuchen ꝛ).

PERSECUTION, pēr'sē-kū'shūn, [frz., lat. persecutio] s. 1) die Verfolgung (einer Person, wegen ihres Glaubens). The Jews raised — against Paul and Barnabas, and expelled them (heif. Schrift), die Juden erweckten eine Verfolgung über Paulum und Barnabam, und stießen sie zu ihren Grenzen hinaus. 2) (der Zustand, da man wegen seiner Meinungen ꝛ verfolgt wird) die Verfolgung. Times of affliction and —, Zeiten der Betrübnis und der Verfolgung.

PERSECUTOR, pēr'sē-kū-tūr, s. der Verfolger (Andersdenkender ꝛ).

PERSEUS, pēr'shūs, [Περσεύς] s. (ein Sternbild der nördlichen Hemisphäre) der Perseus.

PERSEVERANCE, pēr'sē-vē-rānse, [frz., lat. perseverantia] s. die Beharrlichkeit; (bei den Gottesgelehrten) das Beharren in einem Zustande der Gnade. Patience and — overcome the greatest difficulties, Geduld und Beharrlichkeit besiegen die größten Schwierigkeiten; — in a fault, das Beharren in einem Fehler.

PERSEVERANT, pēr'sē-vē-rānt, [frz., lat. perseverans] *adj.* beharrlich.

PERSEVERANTLY, pēr'sē-vē-rānt-lē, *adv.* beharrlich, mit Beharrlichkeit.

To PERSEVERE, pēr'sē-vēre, [frz. persévérer, lat. persevero] *v. a.* beharren. a) (standhaft bleiben, aushalten). Persevering, beharrlich. b) (standhaft behaupten, darauf bestehen). In her pride she doth persevere still, in ihrem Stolge beharrt sie doch.

PERSEVERINGLY, pēr'sē-vēre'ing-lē, *adv.* beharrlich, anhaltend, mit Beharrlichkeit.

PERSIA, pēr'shē-ā, [v. Περσεία] s. Persien.

PERSIAN, pēr'shūn, *i. adj.* persisch. — wheels, Schöpfräder an Flüssen zum Wässern.

II. s. 1) der Perser. 2) (in der Baukunst, eine solche Ordnung, wo statt Säulen Bilder von Sklaven zum Tragen gebraucht werden) die persische Ordnung. 3) eine Art dünner Seidenzeuge.

PERSIMON, pēr-sim'ān, s. das Thränengras, die Hiobsthänen.

To PERSIST, pēr-sist, [frz. persister, lat. persisto] *v. n.* bestehen (auf seiner Meinung), beharren (bei einem Vorsatze ꝛ).

PERSISTANCE, pēr-sis'tānse, } s. 1) das Bestehen, Beharren. — in any sin, das Beharren in irgend einer Sünde ꝛ. 2) die Halsstarrigkeit, der Eigensinn.

PERSISTIVE, pēr-sis'stīv, *adj.* beharrlich.

PERSON, pēr'sn, [lat. persona, προσωπον] s.

1) die Person. a) (menschliches Einzelwesen, ein Mensch ohne Rücksicht auf das Geschlecht, als ein für sich bestehendes, vernünftiges Wesen betrachtet, im Gegensatz einer Sache). The safety of our persons, unsere persönliche Sicherheit; He came in —, er kam in Person, selbst; No —, niemand; You'll find her — difficult to gain, es wird euch schwer werden, ihre Person zu gewinnen; And for their persons, und was sie betraf; Be a person's attainments ever so great, wenn jemand's Talente auch noch so groß wären. b) (ein Mensch von gewissem Ansehen, Range in der bürgerlichen Gesellschaft). To have respect to persons, die Person ansehen (sich bei seiner Beurteilung und Behandlung Anderer durch die Verhältnisse dieser Personen im bürgerlichen und gesellschaftlichen Leben ꝛ bestimmen lassen). c) (in der Sprachlehre, die Formen eines Zeitworts in seiner Umwandlung, da es die Handlung oder den Zustand verschiedener Wesen bezeichnet). The first — singular, plural, die erste Person der einfachen Zahl, der Mehrzahl. d) (in der Gottesgelahrtheit, etwas in Gott für sich Bestehendes und Vernünftiges). The three persons of the blessed Trinity, die drei Personen der heiligen Dreieinigkeit. e) (die körperliche Gestalt und Größe, der Wuchs, die Bildung eines Menschen). I am extremely pleased with his —, sein Aeußeres gefällt mir sehr; For her own —, it beggar'd all description, sie für ihre Person macht jegliche Beschreibung bettelhaft. f) (der Stand, Rang in der bürgerlichen Gesellschaft, die Amtswürde; auch das was man ist oder scheinen will in den Verhältnissen des bürgerlichen und gesellschaftlichen Lebens). As he sustains the — of a magistrate and that of a friend, wie er die Person einer Obrigkeit und die eines Freundes behauptet; In his new — of a sycophant or juggler, in seiner neuen Rolle als Schmeichler oder Taschenspieler. *Syn. V. People.* 2) ehemals für *Parson*.

PERSONABLE, pēr'sūn-ā-bl, *adj.* 1) (von gutem und schönem Aussehen) wohlgebildet, schön. 2) (Rechtspr.) die rechtlichen Eigenschaften besitzend, um eine Rechtsache führen zu können.

PERSONAGE, pēr'sūn-idje, [frz. personnage] s. 1) (eine Person von hohem Range oder Stand) die Standesperson. Great personages, hohe Standespersonen. 2) (die Gestalt, der Wuchs, die Bildung eines Menschen) die Person, Figur. And with her —, her tall — ꝛ, und mit ihrer Figur, ihrer langen Figur. 3) (ein dargestellter Charakter) die Person. The personages of this fable, die Personen dieser Fabel. 4) (ein angenommener Charakter) die Maske.

PERSONAL, pēr'sūn-āl, [frz. personnel, lat. personalis] *i. adj.* 1) persönlich. — merit, das persönliche Verdienst; — charms, persönliche Reize; — appearance, das persönliche Erscheinen (vor Gericht); When he was — in the Irish war, als er im irländischen Kriege persönlich anwesend war; (in der Sprachlehre) — pronoun, das persönliche Fürwort, Personwort, Personensfürwort; — verbs, persönliche Zeitwörter (solche, welche in allen Personen gebraucht werden, zum Unterschiede von den unpersönlichen, deren man sich nur in der dritten Person bedient). 2) (Rechtspr.) beweglich, der Person anhängend,

— goods, bewegliche Güter (Mobiliën ꝛ, im Gegensatz der unbeweglichen Güter, Ländereien).

II. s. das bewegliche Eigenthum oder Vermögen.

PERSONALITY, pēr-sō-nāl'le-tē, [frz. personnalité] s. 1) (die Eigenschaft eines Wesens, da es ein für sich bestehendes und vernünftiges Wesen ist) die Persönlichkeit. An action in the —, (Rechtspr.) eine persönliche Klage. 2) (etwas, die Person selbst, ihr Aeußeres, ihre Lage und ihre Umstände oder Inneres Betreffendes) die Persönlichkeit, Personalität.

PERSONALLY, pēr'sūn-āl-lē, *adv.* persönlich (erscheinen, etwas ausrichten ꝛ). She bore a mortal hatred to the house of Lancaster, and — to the king, sie nährte einen tödtlichen Haß gegen das Haus von Lancaster, und gegen den König persönlich; The converted man is — the same he was before, der Bekehrte ist für seine Person derselbe, der er vorher war.

To PERSONATE, pēr'sūn-āte, [v. lat. persona] *i. v. a.* 1) (hinreichende Merkmale von etwas vor Anderer Augen stellen, daß sie dieses selbst zu sehen glauben) vorstellen. He personates Alexander, er macht oder spielt den Alexander. *Fig.* — one's self, sich ausgeben (für ꝛ); The lofty cedar personates thee, die stolze Ceder gleichet dir; Personated flowers, (in der Pflanzenk., rachenförmige Blumen, deren beide Einschnitte dicht zusammenschließen) die Maskenblumen, Carvenblumen. 2) (wenig gebr. für) heucheln (Frömmigkeit ꝛ). 3) (durch die Malerei) darstellen, abbilden (ungebr.). 4) (ungebr. für) beschreiben (eine Person, ihren Gang ꝛ). It must be a personating of himself, es muß eine Beschreibung seiner selbst seyn.

II. *v. n.* spielen, auftreten (in einem Schauspiel ꝛ).

PERSONATION, pēr'sūn-ā'shūn, s. die Nachahmung (einer andern Person).

PERSONATOR, pēr'sūn-ā'tūr, s. 1) der Darsteller (auf der Bühne). 2) die handelnde Person, der Vollbringer.

PERSONIFICATION, pēr'sōn-nē-lē-kā'shūn, s. (ein Redebild, nach welchem man leblose Dinge als Personen aufführt, oder ihnen solche Eigenschaften beilegt, die nur vernünftigen Wesen zukommen) die Personendichtung, Personifikation, Prosopöpie.

To PERSONIFY, pēr'sōn-nē-fl, *v. a.* (als Person vorstellen) verpersönlichen, personifizieren (leblose Dinge ꝛ). Virtue personified, personifizierte Tugend, die Tugend in menschlicher Gestalt.

To PERSONIZE, pēr'sōn-lze, = *To Personify*.

PERSPECTIVE, pēr-spēk'tiv, [frz., v. lat. perspicio] *i. adj.* (in der Fernsichtlehre begründet) fernscheinig, perspectivisch.

II. s. 1) das Fern-, Seh- oder Spährohr, Perspectiv. 2) die Fernsichtlehre, Fernsichtsmalerei, die Lehre, die Gegenstände so zu zeichnen, wie sie aus einer gewissen Entfernung ins Auge fallen, die Perspective. According to the rules of —, nach den Regeln der Fernsichtlehre. 3) die Aussicht, Ansicht. 4) *Fig.* eine Art optischer Täuschung. One face, one voice ꝛ, and two persons, a natural —, ein Gesicht, eine Stimme ꝛ, und zwei Personen, eine natürliche Gesichtstäuschung.

PERSPECTIVELY, pēr-spēk'tiv-lē, *adv.* perspectivisch; durch ein Glas gesehen, welches in verschiedenen Entfernungen oder Brennpunkten denselben Gegenstand ganz anders darstellt. *Fig.* Yes, my lord, you see them —, the cities turned into a maid, ja, mein Fürst, ihr seht sie in optischer Täuschung, die Städte in ein Mädchen verwandelt.

PERSPICABLE, pēr-spē-kā-bl, [lat. perspicabilis] *adj.* bemerkbar (ungebr.).

PERSPICACIOUS, pēr-spē-kā'shūs, [lat. perspicax] *adj.* (ein scharfes Gesicht habend) scharfsichtig.

PERSPICACIOUSNESS, pēr-spē-kā'shūs-nēs, *s.* die Scharfsichtigkeit.

PERSPICACITY, pēr-spē-kās'sē-tē, [lat. perspicacitas] *s.* = *Perspicaciousness*.

PERSPICACY, pēr-spē-kā'sē, *s.* die Scharfsichtigkeit, Scharfsicht (auch *Fig.*).

PERSPICIENCE, pēr-spīsh'ē-ēnse [lat. perspicens] *s.* das scharfe Sehen.

PERSPICIL, pēr-spē-sil, [lat. perspicillum] *s.* das Fernglas (wenig gebr.).

PERSPICUITY, pēr-spē-kū'ē-tē, [frz. perspicuité, lat. perspicuitas] *s.* 1) die Durchsichtigkeit. 2) *Fig.* die Klarheit, Deutlichkeit, Verständlichkeit (eines Ausdrucks).

PERSPICUOUS, pēr-spīk'kū-ūs, [lat. perspicuus] *adj.* 1) durchsichtig. 2) *Fig.* klar, deutlich, verständlich.

PERSPICUOUSLY, pēr-spīk'kū-ūs-lē, *adv.* 1) durchsichtig. 2) *Fig.* klar, deutlich.

PERSPICUOUSNESS, pēr-spīk'kū-ūs-nēs, *s.* 1) die Durchsichtigkeit. 2) *Fig.* die Klarheit, Deutlichkeit.

PERSPIRABLE, pēr-spl'rā-bl, [lat. perspirabilis] *adj.* 1) sich durch die Poren oder Schweißlöcher leicht absondernd. Aliment too vaporous or —, zu blähende und leicht ausdünstbare Nahrung. 2) ausdünstend. The hands or soles of the feet are parts more —, die Hände und Fußsohlen sind Theile, (des Körpers) welche mehr ausdünsten. 3) schweißig, schwigig.

PERSPIRATION, pēr-spē-rā'shūn, [lat. perspiratio] *s.* die Ausdünstung, der Schweiß.

PERSPIRATIVE, pēr-spl'rā-iv, *adj.* die Ausdünstung befördernd.

PERSPIRATORY, pēr-spl'rā-tār-ē, = *Perspirative*.

To **PERSPIRE**, pēr-spl're, [lat. perspiro] *I. v. n.* 1) ausdünsten, schwitzen. 2) ausgedünstet werden, durch Ausdünstung oder Schweiß fortgehen.

II. v. a. (durch die Poren absondern) ausdünsten. Firs continually perspire a fine balsam of turpentine. Fichten schwitzen beständig einen feinen Balsam von Terpentin aus.

To **PERSTRINGE**, pēr-strīnje, [lat. perstringo] *v. a.* leicht berühren. *Fig.* What object this may be that doth perstringe mine eye, welcher Gegenstand mag es seyn, der mein Auge berührt; He perstringeth the impiety of —, er erwähnt der Gottlosigkeit des — mit kurzen Worten (dieses ungebr.).

PERSUADABLE, pēr-swā'dā-bl, *adj.* überredet werden könnend.

PERSUADABLY, pēr-swā'dā-blē, *adv.* auf eine Art, wodurch einer überredet werden kann.

To **PERSUADE**, pēr-swāde, [frz. persuader, lat. persuadeo] *v. a.* 1) überreden (einen zu etwas). You shall never persuade me of it, ihr werdet mich dessen nie überreden (mich es glauben machen); Men are easily persuaded of what they desire, man berebet die Leute leicht dessen was sie wünschen; And friends will persuade us from it, und Freunde werden es uns ausreden. *Fig.* — one's self, sich einbilden, meinen. 2) überzeugen. Are you persuaded of the advantages of virtue? seid ihr von den Vorzügen der Tugend überzeugt? Let every man be fully persuaded in his own mind (h. Schrift), ein jeglicher sei in seiner Meinung gewiß; We are persuaded better things of you (h. Schrift), wir versehen uns aber, ihr Liebsten, besseres zu euch; — one's self, sich überzeugen (von dem Werthe einer Sache). 3) einflößen, beibringen. To children, afraid of —, we persuade confidence by —, Kindern, welche sich vor — fürchten, flößen wir durch — Vertrauen ein. 4) durch Ueberredung unter-

handeln (ungebr.). Twenty merchants have all persuaded with him, zwanzig Handelsleute redeten alle ihm zu.

PERSUADE, *s.* die Ueberredung (ungebr.).

PERSUADER, pēr-swā'dār, *s.* der Ueberredende.

PERSUASIBILITY, pēr-swā-zē-bil'ē-tē, *s.* die Fähigkeit, überredet werden zu können.

PERSUASIBLE, pēr-swā-zē-bl, [frz., lat. persuasibilis von persuadeo] *adj.* 1) überredet werden könnend. It makes us tractable and —, es macht uns willig und für Ueberredung empfänglich. 2) überreden könnend. My speech and my preaching was not with — words of man's wisdom (h. Schrift), mein Wort und meine Predigt war nicht in vernünftigen Reden menschlicher Weisheit.

PERSUASIBLENESS, pēr-swā-zē-bl-nēs, *s.* die Eigenschaft, da man sich überreden läßt.

PERSUASION, pēr-swā'shūn, [frz., lat. persuasio] *s.* 1) die Ueberredung. Art of —, die Ueberredungskunst. 2) (das Bewußtseyn daß und warum man von etwas überzeugt ist) die Ueberzeugung.

PERSUASIVE, pēr-swā'siv, [frz. persuasif] *I. adj.* 1) überredend. 2) überzeugend.

II. s. der Ueberredungsgrund.

PERSUASIVELY, pēr-swā'siv-lē, *adv.* 1) überredend. 2) überzeugend.

PERSUASIVENESS, pēr-swā'siv-nēs, *s.* die überredende Kraft (der Versprechungen).

PERSUASORY, pēr-swā'sūr-ē, [lat. persuasorius] *adj.* V. *Persuasive*, I.

PERT, pērt, [wall., fert:ig?] *I. adj.* 1) flink, munter, lebhaft. Awake the — and nimble spirit of mirth, erweck' den raschen leichten Geist der Lust. 2) naseweis. In a very — manner, auf eine sehr naseweise Art. 3) frech, unverschämt, impertinent. To grow — upon —, unverschämt seyn gegen —.

II. s. ein naseweiser, frecher oder unverschämter Mensch.

To **PERTAIN**, pēr-tāne, [lat. pertineo] *v. n.* (betreffen, angehen) gehören. That honour which pertaineth not to them, jene Ehre, welche ihnen nicht gebührt; Because it pertaineth to a mechanical profession, weil es einem Handwerke zukommt.

PERTEREBRATION, pēr-tēr-ē-brā'shūn, [lat. perterebratio] *s.* das Durchbohren (ungebr.).

PERTINACIOUS, pēr-tē-nā'shūs, [v. lat. pertinax] *adj.* 1) halstarrig. 2) beharrlich. A — study, ein anhaltendes Studium.

PERTINACIOUSLY, pēr-tē-nā'shūs-lē, *adv.* halstarrig. *Fig.* Metals — resist all transmutation, die Metalle widerstehen hartnäckig jeder Verwandlung.

PERTINACIOUSNESS, pēr-tē-nā'shūs-nēs, *s.* die Halstarrigkeit.

PERTINACITY, pēr-tē-nās'sē-tē, [lat. pertinacia, pertinacitas] *s.* 1) die Halstarrigkeit. 2) die Beharrlichkeit. St. Gorgonia prayed with —, till —, die heilige Gorgonia ließ mit Beten nicht nach, bis —.

PERTINENCE, pēr-tē-nēnse, *s.* die Angemessenheit, Gemäßheit, Passlichkeit.

PERTINENCY, pēr-tē-nēn-sē, [v. lat. pertinens] *s.* die Angemessenheit, Gemäßheit, Passlichkeit.

PERTINENT, pēr-tē-nēnt, [frz., lat. pertinens] *adj.* 1) (zur Sache gehörig) angemessen, gemäß, passend. — to this business, diesem Geschäfte angemessen, zweckdienlich bei diesem Geschäfte; A — excuse, eine passende Antwort. 2) (jezt pertaining) Bezug habend, betreffend.

PERTINENTLY, pēr-tē-nēnt-lē, *adv.* angemessen, gemäß, passend.

PERTINENTNESS, pēr-tē-nēnt-nēs, *s.* die Angemessenheit, Gemäßheit, Passlichkeit.

PERTINGENCY, pēr-tīn'jēn-sē, [lat. pertingens] *s.* die Berührung, das Anstoßen. *Fig.*

The — of the object to the sensitive organ, die Wirkung des Gegenstandes der das Empfindungsorgan berührt.

PERTINGENT, pēr-tīn'jēnt, *adj.* berührend, anstoßend.

PERTLY, pērt'lē, [von pert] *adv.* 1) muthwillig. 2) feck, verwegen. *Fig.* Yonder walls that — front your town, jene Mauern, die so feck vor eurer Stadt sich reihen.

PERTNESS, pērt'nēs, *s.* 1) die Munterkeit, der Muthwille. 2) die Schwaghastigkeit, Geschwähigkeit.

PERTANSIENT, pēr-trān'shē-ēnt, [lat. pertransiens] *adj.* vorübergehend.

To **PERTURB**, pēr-tārb, *v. a.* 1) verwirren, in Unordnung bringen (nur) *Fig.* — the public peace, den öffentlichen Frieden stören; Sensuality, perturbing the reasonable commands of virtue, Sinnlichkeit, die vernünftigen Weisungen der Tugend verlegend. 2) beunruhigen (die Seele).

PERTURBATION, pēr-tār-bā'shūn, [frz., lat. perturbatio] *s.* 1) die Verwirrung, Unordnung (nur) *Fig.* A great — in nature, to receive at once the benefit of sleep, and —, eine große Störung in der Natur, zu gleicher Zeit die Wohlthat des Schlafes zu genießen, und — 2) die Unruhe, heftige Bewegung des Gemüths, die Gemüthsunruhe. 3) (jede heftige und zur Fertigkeit gewordene Gemüthsbewegung, von welcher die Seele beherrscht wird) die Leidenschaft. 4) (die Ursache der Unruhe) die Besorgniß. O polished —! golden care, o glanzvolle Besorgniß! goldne Sorge! 5) die Leidenschaftlichkeit.

PERTURBATOR, pēr-tār-bā'tār, [lat., frz. perturbateur] *s.* der Ruhestörer, Unruhstifter.

PERTURBATRIX, pēr-tār-bā'trīks, *s.* die Ruhestörerinn, Unruhstifterinn.

PERTURBER, pēr-tār'bār, *s.* der Störer.

Perturbers of the peace, Friedensstörer.

PERTUSED, pēr-tūsē, [lat. pertusus v. pertundo] *adj.* durchbohrt, durchlöchert.

PERTUSION, pēr-tū-zhūn, *s.* 1) das Durchbohren. 2) das (durch Bohren entstandene) Loch.

PERUKE, pēr-rūke, V. *Periwig*.

PERUKEMAKER, pēr-rūke-mā-kār, *s.* der Perückenmacher.

To **PERUKE**, V. To *Periwig*.

PERULE, pē-rūle, [frz.] *s.* (in der Pflanzent.) die Samenhülle.

PERUSAL, pē-rū-zāl, [v. Folgenden] *s.* 1) das Lesen, Durchlesen. After the — of your letter, nachdem ich Ihren Brief gelesen hatte. 2) die Untersuchung, Prüfung.

To **PERUSE**, pē-rūze, [per u. use, lat. uti] *v. a.* 1) durchlesen, durchgehen. 2) nach der Reihe untersuchen. I hear the enemy, out some light horsemen, and peruse their wings, ich höre schon den Feind, auf, leichte Reiter, beobachtet seine Flügel; Myself I then perused, ich durchging mich dann selbst.

PERUSER, pē-rū-zār, *s.* 1) einer, der ein Buch — durchliest, durchgeht, der Leser. 2) der Untersucher, Beobachter.

PERUVIAN, pē-rū-vē-ān, [von Peru] *adj.* peruvianisch. — bark, die Fieberrinde, peruvianische Rinde, Perurinde (weil sie aus Peru, ihrem Vaterlande, zu uns kommt).

To **PERVADE**, pēr-vāde, [lat. pervado] *v. a.* (gleichsam durch eine Oeffnung gehen) durchdringen (die Poren). *Fig.* This authority pervades the whole country, diese Gewalt erstreckt sich über das ganze Land.

PERVASION, pēr-vā-zhūn, *s.* das Durchdringen.

PERVASIVE, pēr-vā'sive, *adj.* durchdringend.

PERVERSE, pēr-vēse, [frz. pervers, lat. perversus] *adj.* 1) verkehrt, seltsam, wunderbar. 2)

Fig. a) verkehrt, verderbt. *b)* eigensinnig, widersprechend, zum Widerspruche geneigt, böshaft. **PERVERSELY**, pēr-vēr's-lē, *adv.* auf eine verkehrte, eigensinnige oder böshafte Weise.

PERVERSENESS, pēr-vēr's-nēs, *s.* 1) die Verderbtheit (eines Volkes & ungebr.). 2) die Widerspänstigkeit, der Eigensinn.

PERVERSION, pēr-vēr'shūn, [*frz.*] *s.* 1) die Verkehrung (der Naturgesetze &c.). 2) das Verderben, die Verderbung.

PERVERTITY, pēr-vēr'sē-tē, [*frz.* perversité] *s.* die Verkehrtheit, Verderbtheit (der Menschen). *The — of manners*, das Sittenverderbniß.

PERVERSIVE, pēr-vēr's-ive, *adj.* verkehrend, verderbend.

TO PERVERT, pēr-vēr't; [*frz.* pervertir, *lat.* pervertō] *v. a.* 1) verkehren (das Recht &c.). — *the order of things*, die Ordnung der Dinge verkehren, umkehren; *He has perverted my meaning by his glosses*, er hat durch seine Glossen, Anmerkungen meinen Sinn verdreht; *Perverted by their education*, durch ihre Erziehung verkehrt; — *a thing to a wrong end*, eine Sache zu einem schlechten Zwecke anwenden. 2) verderben (die Sitten &c.). *He in the serpent had perverted Eve*, er als Schlange hatte Eva verführt; — *a maid*, ein Mädchen verführen.

PERVERTER, pēr-vēr'tūr, *s.* 1) der Verkehrer, Verbrecher (eines Gesetzes &c.). 2) der Verderber, Verführer (der unschuld &c.).

PERVERTIBLE, pēr-vēr't-ē-bl, *adj.* verkehrt, verdreht werden können.

TO PERVESTIGATE, pēr-vēs't-ū-gāte, [*lat.* pervestigo] *v. a.* ausspüren.

PERVESTIGATION, pēr-vēs't-ū-gā't-shūn, [*lat.* pervestigatio] *s.* das Ausspüren, die Ausspürerei.

PERVICACIOUS, pēr-vē-kā'shūs, [*lat.* per-vicax] *adj.* halsstarrig. *Most — young creatures*, sehr verstockte junge Geschöpfe.

PERVICACIOUSLY, pēr-vē-kā'shūs-lē, *adv.* halsstarrig, mit Verstocktheit.

PERVICACIOUSNESS, pēr-vē-kā'shūs-nēs, **PERVICACITY**, pēr-vē-kās'sē-tē, **PERVICACY**, pēr-vē-kās-sē, [*lat.* pervicacia, pervicacitas] *s.* die Halsstarrigkeit.

PERVINCA, pēr-vīn-kā, *V. Periwinkle.*

PERVIOUS, pēr-vē-ūs, [*lat.* pervius] *adj.*

1) (den freien Durchgang gestattend) offen. *Not — to the steed*, dem Rosse unzugänglich, undurchdringlich für das Ross. *Fig. Whose secrets are — to no eye*, in dessen Geheimnisse kein Auge bringt. 2) (nicht passend für) durchdringend.

PERVIOUSNESS, pēr-vē-ūs-nēs, *s.* die Eigenschaft einer Sache, da sie einen Durchgang gestattet, die Durchdringlichkeit. *The — of our receiver to a body much more subtle than air*, proceeded partly from &c., daß unser Recipient einem viel dünneren Körper als der Luft den Zutritt gestattete, rührte zum Theil von &c. her.

PERVIS, pēr-vīs, *V. Parvis.*

PESADE, pē-sāde; [*frz.* pesade u. posade] *s.* (in der Reitkunst, eine Schule, in welcher das Pferd die Vorhand hoch hebt, mit den Hinterfüßen aber auf derselben Stelle fest stehen bleibt) die Pesade.

PESAGE, pēs-ādje; [*altfrz.*] *s.* (die Gebühr, welche auf einer öffentlichen Wage für das Wägen einer Sache gegeben wird) das Wagegeld, Wäagegeld.

PESSARY, pēs-sā-rē, [*frz.* pessaire, *lat.* pessarium, *pessus* v. *πῆσος*] *s.* (bei den Aerzten, ein Zäpfchen oder eine Wieke, welche in die Mutterscheide gesteckt wird, die monatliche Reinigung zu befördern oder einen Vorfall zurückzuhalten &c.) das Mutterzäpfchen, Mutterzäpflein, die Muttermeißel. *Pessaries*, (in der Entbindungs- u. Wundarzneikunst, ein runder oder rundlicher Körper, aus mancherlei Stoffen gemacht, welchen man bei

einem Vorfalle der Bärmutter gehörigen Ortes befestigt) die Mutterkränze.

PEST, pēst, [*Pest*, *lat.* pestis, *pus*, *πῦος*, *πύον* von *πύω*, *πύθουμαι*] *s.* die Pest, Pestilenz. *Fig. He is the — of the commonwealth*, er ist eine Pest der bürgerlichen Gesellschaft.

PESTHOUSE, pēst'hōuse, *s.* das Pesthaus, Spital für Pestkranke.

TO PESTER, pēs'tūr, [*frz.*, *ital.* pestare v. *lat.* pes] *v. a.* 1) füllen, anfüllen, vollpropfen. *Monks pester every city*, jede Stadt wimmelt von Mönchen; *Within the pestered room*, innerhalb des gedrängt vollen Zimmers. 2) beunruhigen, quälen, plagen. *We are pestered with mice and rats*, wir werden von Mäusen und Ratten belästigt; *His pestered senses*, seine verwirrten Sinne; *He has not sail'd — us with message*, er hat mit Botschaft uns zu plagen nicht ermanngelt; *The pirates pester our coasts*, unsre Küsten werden von Seeräubern beunruhigt, unsicher gemacht.

PESTERER, pēs'tūr-ār, *s.* der Beunruhiger, Quäler, Plager, Plagegeist.

PESTEROUS, pēs'tūr-ūs, *adj.* lästig, beschwerlich.

PESTEROUSNESS, pēs'tūr-ūs-nēs, *s.* die Lästigkeit, Beschwerlichkeit.

PESTIDUCT, pēs't-ū-dākt, [*lat.* pestis und *duco*] *s.* eine Person oder Sache, welche die Pest verbreitet, welche ansteckt.

PESTIFEROUS, pēs't-īf-ēr-ūs, [*lat.* pestifer] *adj.* pesthaft, pestilenzialisch, ansteckend. *Fig. You, that have made such — reports of men nobly held*, ihr, der ihr so schändliche Gerüchte über geachtete Männer ausgesprengt habt; *Thy lewd, — and dissentious pranks*, deine frechen, verderblichen und entzweihenden Ränke.

PESTILENCE, pēs'tē-lēnse, [*lat.* pestilentia] *s.* die Pestilenz, Pest, Seuche. *The — that walketh in darkness* (h. Schrift), die Pestilenz, die im Finstern schleicht.

PESTILENCE-WORT, pēs'tē-lēnse-wārt, *s.* die Pestilenzwurz, das Pestilenzkraut, die Geisraute.

PESTILENT, pēs'tē-lēnt, [*frz.*, *lat.* pestilens] *adj.* 1) pestilenzisch, pestilenzialisch, pesthaft, pestartig, pestisch. — *air*, die Pestluft; *A — fever*, ein ansteckendes Fieber. *Fig. The world abounds with — books*, die Welt wimmelt von vergifteten, verderblichen Büchern; *We have found this man a — fellow* (h. Schrift), wir haben diesen Mann gefunden schädlich. ‡ 2) *Fig.* (als Uebertreibung der Bedeutung eines andern Worts) gewaltig, ungeheuer.

PESTILENTIAL, pēs'tē-lēnt'shāl, [*frz.* pestilential] *adj.* pestilenzialisch, pesthaft, ansteckend. — *fevers*, ansteckende Fieber; — *vapours*, Pestdünste, Pestdämpfe; *A — design*, eine verderbliche oder höchst schädliche Absicht.

PESTILENTLY, pēs'tē-lēnt-lē, *adv.* 1) verderblich, auf eine höchst schädliche Weise. ‡ 2) gewaltig, verheerend (witzig &c.).

PESTILLATION, pēs't-īl-lā'shūn, [*vom Folgenden*] *s.* das Stoßen, Zerstoßen in einem Mörser.

PESTLE, pēs't-īl, [*altfrz.* pestel, *pestil*, *lat.* pistillum] *s.* 1) die Mörserkeule, der Mörserstößel, Stößel. 2) der kurze Stock eines Constabel oder Bailif.

TO PESTLE, *v. n.* sich einer Mörserkeule, eines Stößels bedienen.

PESTLE, [*altfrz.* pestéal] *s.* der Schenkel eines Thieres. — *of pork*, der Schinken.

PET, pēt, [*wall.* bet, *landschaftl.* Sp i e t] *s.* der Anfall, die Anwandlung (von Aerger, Unwillen &c.). *In a — of temperance*, in einer Anwandlung von Mäßigkeit; *To take a — at the refusal*, wegen einer abschlägigen Antwort empfindlich werden, sie übelnehmen; *To go away*

in a —, im Aerger fortgehen; *He is in a great —*, er ist bitterböse.

PET, [*zu peat*, *frz.* petit gehörig] *s.* 1) das Hauslamm. 2) der Liebling.

PETAL, pē-tāl oder pēt-āl, [*lat.* petalum, *πέταλον*] *s.* (in der Pflanzenk., das Blatt einer Blumenkrone) das Blumenblatt.

PETALISM, pē-tā-lizm, [*πεταλισμός*] *s.* (im alten Syrakus) die Verbannung auf fünf Jahre.

PETALOUS, pē-tā-lās, [*v. petal*] *adj.* (in der Pflanzenk.) Blumenblätter habend.

PETAR, pē-tār; [*frz.* pétard, *ital.* petardo, *v. frz.* peter] *s.* (in der Kriegskunst, eine Art Geschütz in Gestalt einer Glocke, welches mit Pulver gefüllt, und an Thoren, Mauern, Brücken befestigt wird, um sie zu sprengen) die Petarde, das Sprengstück. *To blow up with a —*, mit einer Petarde sprengen, petardiren (ein Thor &c.).

PETARDEER, pē-tārd-ēer; *s.* der Feuerwerker, Petardier.

PETECHIAE, pē-tē-kē-ē, [*lat.*, *frz.* pétéchie] *s. pl.* (die rothen oder blauen Flecken, welche bei einem Fleckfieber auf der Haut sichtbar werden) die Peteschen.

PETECHIAL, pē-tē-kē-āl, *adj.* (in Folge eines Fleckfiebers, roth oder blau) gefleckt. — *fever*, das Fleckfieber (ein faules oder hitziges Fieber).

PETER, pē-tūr, [*lat.* Petrus] *s.* 1) (Mannstaufname) Peter. ‡ 2) *Fig.* der Mantelsack. *Biter of peters*, einer, der Mantelsäcke, Koffer & von Wägen abschneidet.

PETERBOAT, pē-tūr-bōte, *s.* eine Art Fischerboot.

PETER-MAN, pē-tūr-mān, *s.* 1) der Fischer auf der Themse. ‡ 2) *pl.* Diebe, die Mantelsäcke & von Wägen abschneiden.

PETER-PENCE, pē-tūr-pēnse, *s. pl.* (eine ehemalige Abgabe an den Papst) der Peterpfennig.

PETERSAMEENE, pē-tūr-sā-mēene, [*auch* Petersameene, *Peter-see-me*, *Peter-semine*; von einem Holländer Peter Simon, welcher die Reben vom Rheine nach Spanien brachte] *s.* (eine Art spanischer Weine) der Peter-Simonwein.

PETER-WORT, pē-tūr-wārt, *s.* (eine Art des Johanniskrautes) die Peterwurz. *The shrubby —*, die niedrige Conicere.

PETERAROE, pē-tūr-rā-rō, [*span.* pedrero] *s.* (eine Art Geschütz) das Steinstück.

PETEREL, pē-tūr-ēl, [*frz.* pétrel] *s.* (eine Art Seevogel) der Sturmvogel.

PETIOL, pē-tē-ōle, [*frz.* pétiole, *lat.* petiolus] *s.* (Pflanzenk.) der Blattstiel, Stiel.

PETIT, pēt-īt, [*frz.*] *adj.* klein.

PETITION, pē-tīsh-ūn, [*lat.* petitio v. peto] *s.* 1) die Bitte, das Gesuch, (und in weiterer Bedeutung) die Bittschrift, Petition. *At my —*, auf meine Bitte, auf mein Gesuch; *To put up a — to the king*, dem Könige eine Bittschrift überreichen. 2) (ein einzelner Theil eines Gebets) die Bitte (z. B. die sieben Bitten des Vaterunsers).

TO PETITION, *v. a.* bitten (einen um etwas). *She petitioned the gods for my prosperity*, sie flehte zu den Göttern um mein Glück.

PETITIONARILY, pē-tīsh-ūn-ā-rē-lē, *adv.* unter Voraussetzung der in Frage stehenden Sache.

PETITIONARY, pē-tīsh-ūn-ā-rē, *adj.* 1) bittend, anhaltend. *Pardon thy — countrymen*, verzeihe deinen Vandsleuten, die mit Gesuchen nahen. 2) Bitten, Gesuche enthaltend. *A — letter*, ein Bittschreiben.

PETITIONER, pē-tīsh-ūn-ār, *s.* der Bittsteller, Supplikant.

PETITORY, pē-tē-tār-ē, [*frz.* pétitoire] *adj.* bittend, anhaltend; (in der Rechtspr.) auf den Besitz einer Sache Anspruch machend. *A — action*, eine Anspruchs- oder Begehrungsklage.

PETRE, pē-tār, [*v. lat.* petra] *s. V. Nitre.*

PETRE-SALT, pē-tār-sālt; *s.* der natürliche

Salpeter (der, wenn er gereinigt ist, Saltpetre heißt).

PETREL, pɛˈtrɛl, } V. Peterel.

PETRIL, pɛˈtrɪl, }

PETRESCENT, pɛˈtrɛs-ɛnt, [lat. petrescens] adj. sich versteinern.

PETRIFICATION, pɛˈtrɛ-fɪ-kəˈʃɪn, [lat. petrefactio] s. 1) das Versteinern, Versteinern, die Versteinernung. 2) (ein Körper, welcher versteint ist) die Versteinernung, das Petrefact.

PETRIFACTIVE, pɛˈtrɛ-fɪ-kəˈtɪv, adj. versteinern.

PETRIFIC, pɛˈtrɪf-ɪk, [lat. petrificus] adj. versteinern (auch Fig.).

To PETRIFICATE, pɛˈtrɪf-ɪ-kəˈteɪt, [lat. petrificatio] v. a. V. To Petrify.

PETRIFICATION, pɛˈtrɛ-fɪ-kəˈʃɪn, [frz.] s. die Versteinernung, das Petrefact. Fig. A — of the mind, eine Verhärtung des Gemüths.

To PETRIFY, pɛˈtrɪf-ɪ, [frz. pétrifier, lat. petrifico] I. v. a. versteinern, versteinern (Holz &c). Petrified fruit, der Fruchtstein; Petrified plants, Pflanzensteine, Phytolithen. Fig. — the heart, das Herz verhärtet.

II. v. n. versteinern, versteinern. Fig. We petrify with grief, der Gram versteinert uns, macht uns erstarren.

PETROL, pɛˈtrɒl,

PETROLEUM, pɛˈtrɒl-ɪ-əm, } [frz. pétrole, lat. petroleum] s. (ein dem Oel ähnlicher Saft, der an einigen Orten aus der Erde quillt) das Erdöl, Steinöl. — elastic, das mineralische Federharz.

PETRONEL, pɛˈtrɒ-nɛl, [frz. pétroline, poitrine] s. 1) der Stuß, Carabiner. 2) die Pistole.

PETRONELLA, pɛˈtrɒ-nɛl-lə, [frz. Petronelle] s. (Weibertaufname) Petronelle.

|| PETTED, pɛˈtɛd, [v. pet] adj. verzärtelt (von einem Kinde).

PETTICOAT, pɛˈtɪkəʊt, [v. petty u. coat] s. (der unterste Rock oder eigentlich jeder Rock der Frauenzimmer) der Unterrock. Prov. The smock is nearer than the —, das Hemd ist mir näher als der Rock (wenn man einer nothwendigen Sache, oder einer Person, die einem näher angeht als andere, den Vorzug gibt &c).

PETTICOAT-GOVERNMENT, pɛˈtɪkəʊt-gəʊv-ɪn-mənt, s. die Weiberherrschaft, das Weiberregiment.

PETTICOAT-HOLD, pɛˈtɪkəʊt-həʊld, s. (ein Lehen, welches auf das weibliche Geschlecht fällt) das Weiberlehen, Kunkellehen, Schindellehen, Schleierlehen.

PETTICOAT-PENSIONER, pɛˈtɪkəʊt-pɛn-sɪən-ər, s. der Weiberpensionär.

PETTICOTTY, pɛˈtɪkəʊt-ti, V. Pettycoy (unter Petty).

To PETTIFOG, pɛˈtɪfɒg, [frz. petite und vogue] v. n. den Zungendrescher, Rabulisten machen.

PETTIFOGGER, pɛˈtɪfɒg-ɡər, s. ein gemeiner, zänkischer und ränkevoller Advokat, der wenig Ruf hat, der Zungendrescher, Rabulist.

PETTIFOGGERY, pɛˈtɪfɒg-ɡər-ɪ, s. das Geschäft, Gewerbe eines Zungendreschers; die Spitzfindigkeit, der Kniff.

PETTINESS, pɛˈtɪn-ɪs, [von petty] s. die Kleinheit, Bisingkeit, Unbedeutendheit.

PETTISH, pɛˈtɪʃ, [v. pet] adj. 1) empfindlich, verdrießlich. 2) eigensinnig, zänkisch.

PETTISHLY, pɛˈtɪʃ-lɪ, adv. im Aerger.

PETTISHNESS, pɛˈtɪʃ-nɪs, s. die Empfindlichkeit, Verdrießlichkeit, der Aerger. In a fit of —, in einer verdrießlichen Laune.

PETTITOES, pɛˈtɪtəʊz, [petty u. toe] s. pl. 1) die Füße eines saugenden Ferkels. 2) Fig. (im verächtlichen Sinne) die Füße (eines Menschen).

PETTO, pɛˈtɒ, [ital., lat. pectus] s. die

Brust, der Busen. Fig. To keep in —, etwas geheim halten, in Petto behalten.

PETTY, pɛˈtɪ, [frz. petit] adj. 1) klein. a) (im Gegensatz von groß). — pattees, kleine Pasteten; — wares, kurze Waaren (allerlei kleine Waare). b) Fig. (von geringer Wichtigkeit, von geringer Bedeutung). — expenses, kleine Unkosten, Auslagen; A — trespass, ein kleines Vergehen; A — prince, ein Duodezfürst; — larceny, (in der Rechtspr.) der kleine Diebstahl (der nicht über 1 Schilling beträgt); — treason, (Rechtspr.) der kleine Hochverrath (z. B. der Mord eines Vorgesetzten); — gods, die Untergötter. 2) nieder (der Lage nach). The — Rhine, der Unterrhein.

PETTYCHAPS, pɛˈtɪ-tʃəps, s. pl. die braune Grasmücke, der kleine Spottvogel.

PETTYCOY, pɛˈtɪ-kɔɪ, s. das gemeine Ruhrkraut, Felsküglein.

PETTYMADDER, pɛˈtɪ-mæd-ɪ, s. das Kreuzkraut, kleine Kreuzkraut, Kreuzblatt. Spanish —, das ausgebreitete, vielschweifige Kreuzkraut; Maritime —, das gestreckte und halbstaudige Seekreuzkraut.

PETTYMORREL, pɛˈtɪ-mɔr-ɪl, s. die beerentragende Angelica oder Engelwurz.

PETTYMUGUET, pɛˈtɪ-mʊg-ɪt, s. das Labkraut, Waldstroh, Wegstroh, Meierkraut, der Butterstiel, das Gliedkraut, unsrer lieben Frauen Bettstroh.

PETTYMULLEIN, pɛˈtɪ-mʊl-lɪn, s. das Wollkraut, die Königsferze.

PETTYPAN, pɛˈtɪ-pæn, s. die Tortenpfanne.

PETTYSPURGE, pɛˈtɪ-spɜr-ʒ, s. (Name einer Pflanze) die Eselsmilch, Hundsmilch, Wolfsmilch.

PETTYTALLY, pɛˈtɪ-tæl-lɪ, s. die Schifferation.

PETTYWHIN, pɛˈtɪ-whɪn, s. die Haubechel, gemeine Ackerhaubechel, das Harnkraut, Stachelkraut.

PETULANCE, pɛˈtʃʊl-əns, } [frz. pétulance, lat. petulantia] s. der Muthwille, die Ausgelassenheit (Petulant).

PETULANCY, pɛˈtʃʊl-ən-sɪ, }

PETULANT, pɛˈtʃʊl-ənt, [frz., lat. petulant] adj. 1) muthwillig, ausgelassen (petulant). 2) feck, trozig, unverschämt.

PETULANTLY, pɛˈtʃʊl-ənt-lɪ, adv. 1) muthwillig, ausgelassen. 2) mit Reckheit oder Unverschämtheit.

PEW, pɪ, [zum lat. podium, Boden gehörig] s. 1) (ein besonderer Stuhl oder Sitz in einer Kirche) der Kirchstuhl, Kirchstand, Kirchsig. || 2) das Ruheuter.

PEWFELLOW, pɪˈfɛl-lɒ, s. ehem. eine Person, die in demselben Kirchstuhle saß; Fig. der Genoff, Gesell (ungebr.).

PEW-KEEPER, pɪˈkɛp-ər, s. der Inhaber eines Kirchstuhls.

PEW-OPENER, pɪˈɒ-pn-ər, s. eine Person, die die Kirchstühle öffnet.

PEWET, pɪˈwɪt, [Ribiz, landschaftl. Ribitt, ital. gheppio, lat. gavia] s. 1) der Ribiz. || 2) die Seezähne.

PEWTER, pɪˈtɜr, [altfrz. peute, Spizutter] s. 1) (ein Metallgemisch von zehn oder mehr Theilen Zinn und einem Theile von Spießglaskönig) das Englische Zinn. 2) (von Zinn verfertigtes Gerath) das Zinn.

PEWTER-DISH, pɪˈtɜr-dɪʃ, s. die zinnerne Schüssel.

PEWTER-GRASS, pɪˈtɜr-græs, das Rannengras.

PEWTERER, pɪˈtɜr-ər, s. der Zinngießer.

PEXITY, pɛks-ɪ-tɪ, [v. lat. pecto] s. (ein kleiner Knoten von Wolle am Luche) die Kloppe.

PHENOGRAMOUS, fɛˈnɒg-ə-mʊs, [φαῖνω u. γράω] adj. — plants, (in der Pflanzenk.) Pflanzen mit sichtbaren Geschlechtstheilen oder Befruchtungswerkzeugen,

PHENOMENON, fɛˈnɒm-ə-nɒn, V. Phenomenon.

PHAETON, fæˈle-tɒn, [als Anspielung auf Phaëton] s. (ein hoher, gewöhnlich ganz offener, leichter Wagen) der Phaeton.

PHAGEDENA, fæd-jɛ-dɛˈnə, [φάγεδαινα] s. ein um sich fressendes Geschwür, Krebsgeschwür.

PHAGEDENIC, fæd-jɛ-dɛn-ɪk, }

PHAGEDENOUS, fæd-jɛ-dɛˈnʊs, } adj. um sich fressend, Krebsartig (von Geschwüren).

PHAGEDENIC, adj. ägend, fressend. — medicines, ägende Heilmittel, Nahrungsmittel.

PHALANGARIAN, fæl-læn-gəˈrɪ-ən, adj. zu einer Phalanx gehörig.

PHALANX, fæl-læŋks ob. fæl-læŋks, [φάλαγξ] s. (bei den Alten, eine Schlachtordnung, bei der sich das Fußvolk fest an einander schließt) die Phalanx.

PHANTASM, fænˈtæzm, }

PHANTASMA, fænˈtæz-mə, } [φάντασμα] s. das Scheinbild, Trugbild. Phantasms and dreams, Trugbilder und Träume.

PHANTASMAGORIA, fænˈtæz-mə-gəˈrɪ-ə, [frz. phantasmagorie, aus dem Griech.] s. die Vorstellung, Darstellung von Geistererscheinungen.

PHANTASTIC, fænˈtæst-ɪk, }

PHANTASTICAL, fænˈtæst-ɪkəl, } V. Fantastic und Fantastical.

PHANTASY, fænˈtæ-sɪ, V. Fantasy.

PHANTOM, fænˈtəm, [frz. fantôme v. φαῖνω, φάνω] s. 1) das Gespenst, Fantom. 2) Fig. die Einbildung, das Hirngespinnst.

PHARE, fære, }

PHARO, fæˈrɒ, } [φάρος] s. der Leuchthurm, die Seeleuchte (am Meere), der Pharos, Pharus.

PHARISAEIC, fæˈrɪ-sæ-ɪk, }

PHARISAEICAL, fæˈrɪ-sæ-ɪkəl, } [v. pharisee] adj. 1) (einem Phariseer eigen, in seinem Wesen gegründet) pharisäisch. 2) Fig. heuchlerisch, scheinheilig, pharisäisch.

PHARISAEICALNESS, fæˈrɪ-sæ-ɪkəl-nɪs, s. die pharisäische Beobachtung der Kirchenordnung.

PHARISAEISM, fæˈrɪ-sæ-ɪzm, s. die Gesinnungen und das Betragen eines Phariseers.

PHARISEAN, fæˈrɪ-sɛ-ən, adj. (den Gebräuchen der Phariseer folgend) pharisäisch.

PHARISEE, fæˈrɪ-si, [v. hebr. pharisee] s. 1) (die Glieder einer Glaubens- oder Meinungsgruppe unter den alten Juden, die sich durch äußere strenge Beobachtung des von Moses gegebenen Gesetzes auszeichneten, aber mehr um damit zu prahlen, als weil sie ihr Gewissen dazu verpflichtete) der Phariseer. 2) Fig. der Scheinheilige, Heuchler, Phariseer.

PHARMACEUTIC, fæˈmɑː-sjuː-tɪk, }

PHARMACEUTICAL, fæˈmɑː-sjuː-tɪkəl, } [φαρμακευτικός] adj. arzneikundig, pharmaceutisch.

PHARMACEUTY, fæˈmɑː-sjuː-tɪ, V. Pharmacy.

PHARMACOLITE, fæˈmɑː-kɒ-lɪt, [von φάρμακον u. λίθος] s. der arseniksaure Kalk, Pharmakolith.

PHARMACOLOGIST, fæˈmɑː-kɒl-ɒ-lɪst, [φάρμακον u. λόγος] s. einer, der über Arzneimittel schreibt.

PHARMACOLOGY, fæˈmɑː-kɒl-ɒ-lɒ-ʒɪ, s. die Arzneikunde, Arzneilehre, Pharmakologie.

PHARMACOPOEIA, fæˈmɑː-kɒ-pɛ-ɪ-ə, [φαρμακοποιία] s. das Arzneivorschriftbuch, das Arzneibereitungsbuch, die Pharmacopöa.

PHARMACOPOLIST, fæˈmɑː-kɒp-ɒ-lɪst, [φαρμακοπώλης] s. der Arzneihändler, Apotheker.

PHARMACY, fæˈmɑː-sɪ, [φαρμακεία] s. die Arzneibereitungskunst, Apothekerkunst, Pharmacie.

PHARO, } V. Phare.
 PHAROS, }
 PHARSANG, fār-sāng, V. Parasang.
 PHARYNGOTOMY, fār-īn-gōt-īd-mē, [φάρυγγος u. τέμνω] s. (die Öffnung, Aufschneidung der Luftröhre in gewissen außerordentlichen Fällen) die Luftröhrenöffnung, der Luftröhrenschnitt.
 PHARYNX, fā-rīnks, [φάρυγγος] s. (in der Zergliederungskunst) der Schlund.
 PHASELS, fā-sēlz, [lat. faselus] s. pl. die wälschen oder türkischen Bohnen, Schminkebohnen.
 PHASIS, fā-sīs, [φάσις] pl. phases. s. die Gestalt, Ansicht, Erscheinung. The phases of the moon, die Lichtgestalten, Lichtwandelungen des Mondes, Phasen.
 PHASM, fāsm, } [φάσμα] s. die Erscheinung, das Fantom.
 PHASMA, fās-mā, }
 PHEASANT, fēz-zānt, [φασιανός v. Φῶσις, einem Fluße in Kolchis oder Pontos] s. der Fasan. A hen —, eine Fasanenhenne; Painted —, der Goldfasan; Pencilled —, der Silberfasan.
 PHEASANT-POWT, fēz-zānt-pōdte, s. der junge Fasan.
 PHEASANT'S-EYE, fēz-zānts-ī, s. die Federnelke.
 PHEASANT-WALK, fēz-zānt-wāwk, s. die Fasanerie.
 PHEBE, fē-bē, s. (Weibertn.) Phöbe.
 PHEER, fēere, V. Fere.
 PHEASAR, } fēez-ār, [vom Folgenden] s. der Käufer, Käufer (ungebr.).
 PHEEZAR, }
 To PHEESE, fēze, andere Schreibart von To Feaze.
 PHENECIN, fē-nē-sīn, s. (Scheidel.) ein neuer und besonderer Körper, den man erhält, wenn man die Wirkung der Schwefelsäure auf den Indigo hemmt, ehe sich der Gerulin gebildet hat.
 PHENICOPTER, fē-nē-kōpt-ūr, [φαινικόπτερος] s. (eine Art Wasservogel) der Glamingo.
 PHENIX, fē-nīks, [φωνίξ] s. 1) der Phönix (ein fabelhafter Vogel der Alten, von welchem man fabelte, daß nur Einer in der Welt sei, daß er einige hundert Jahre alt werde, sich dann verbrenne und aus der Asche in verjüngter Gestalt hervorgehe). 2) Fig. (überhaupt etwas Seltsames). 3. (in der Sternk., ein südliches Sternbild) der Phönix.
 PHENIX-COMPANY, fē-nīks-kām-pā-nē, s. eine englische Assurancecompagnie dieses Namens.
 PHENOMENON, fē-nōm-mē-nōn, [φαινόμενον] pl. phenomena. s. 1) die Luferscheinung, das Phänomen. 2) überhaupt jede seltsame merkwürdige Veränderung, die Erscheinung, das Phänomen.
 PHEON, fē-ōn, [frz.] s. (in der Wappenkunde) die Spitze eines Pfeiles.
 PHEWTERER, fā-tūr-ūr, V. Feuterer.
 PHIAL, fī-āl, [φιάλη] s. das Gläschen, die Phiole.
 To PHIAL, v. a. in einer Phiole aufbewahren (auch Fig.).
 PHIL, fīl, } Abkürz. von Phyllis oder Philipp.
 PHILY, fīl-īl, }
 PHILANTHROPIC, fīl-ān-thrō-pīk, }
 PHILANTHROPICAL, fīl-ān-thrō-pī-kāl, } [φιλάνθρωπος] adj. menschenfreundlich, menschenliebend, philanthropisch.
 PHILANTHROPIST, fīl-ān-thrō-pīst, } s. der Menschenfreund, Philanthrop.
 PHILANTHROPOS, fīl-ān-thrō-pōs, }
 PHILANTHROPY, fīl-ān-thrō-pē, [φιλανθρωπία] s. die Menschenfreundlichkeit, Menschenliebe, Philanthropie.
 PHILAUTY, fīl-ā-tē, [φιλαντία] s. die Eizgentliebe, Selbstsucht.
 PHILBE, fīl-bē, s. White —, die Lampertsnuß, Bartnuß, Zillernuß, Blumnuß.
 PHILBERT, fīl-bārt, V. Filbert.
 Hilbert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PHILEMOT, fīl-ē-mōt, V. Filemot.
 PHILIBEG, fīl-lē-bēg, V. Fillibeg.
 To PHILIP, fīl-īp, V. To Phillip.
 * PHILIP oder zusammeng. PHIP, fīp, [vom Laute, den dieses Wort nachahmt] s. der Sperling, Spag.
 PHILIP, V. Philipp.
 PHILIPP, fīl-īp, [φίλιππος] s. (Mannstaufr.) Philipp.
 PHILIPPIC, fīl-īp-pīk, [Demosthenes heftige Rede gegen den König Philipp v. Mazedonien] s. die Strafpredigt, Schmähchrift.
 To PHILIPPIZE, fīl-īp-pīze, v. n. heftig wider jemand reden oder schreiben.
 † PHILISTINE, fī-līst-īne, [vom Namen eines ehemahligen Volkes an den Grenzen des jüdischen Landes] s. 1) der Philister. † 2) Fig. der Gerichtsdiener. Philistines, die Unterbeamten des Sheriffs, die Steuererheber; der Preßgang und die Polizeibeamten.
 PHILLYREA, fīl-lē-rē-ā, [φιλλυρέα] s. die Steinlinde.
 PHILOGER, fē-lōl-lō-jār, [φιλόλογος] s. der Sprachgelehrte, (besonders) der Kenner und Ausleger alter Sprachen, der Philolog.
 PHILOGIC, fīl-lōl-lō-jīk, }
 PHILOGICAL, fīl-lōl-lō-jē-kāl, } adj. sprachliebend, sprachkundig, philologisch.
 PHILOGIST, fē-lōl-lō-jīst, V. Philologer.
 To PHILOGIZE, fē-lōl-lō-jīze, v. n. Kritiken liefern.
 PHILOLOGY, fē-lōl-lō-jē, [φιολογία] s. die Sprachgelehrsamkeit, Philologie.
 PHILOMATH, fē-lō-māth, [φιλομαθής] s. (im wörtlichen Sinne) der Freund der Gelehrsamkeit und der Wissenschaften.
 PHILOMEL, fīl-lō-mēl, } [φιλομήλα] s. die Nachtigall, Philomele.
 PHILOMELA, fīl-lō-mē-lā, }
 PHILOMOT, fīl-lō-mōt, V. Filemot.
 To PHILOSOPHATE, fē-lōs-sō-fāte, [φιλοσοφείω] v. a. den Philosophen spielen, moralisieren.
 PHILOSOPHATION, fē-lōs-sō-fā-shān, s. die philosophische Erörterung, Diskussion.
 PHILOSOPHEME, fē-lōs-sō-fēme, [φιλοσόφημα] s. der Vernunft- oder Weisheitspruch des Philosophen (ungewöhnlich).
 PHILOSOPHER, fē-lōs-sō-fār, [φιλόσοφος] s. der Freund der Weisheit, Vernunftforscher, Denker, Weltweise, Philosoph. A natural —, ein Naturforscher; A moral —, ein Moralist, Sittenlehrer. Fig. The Philosopher's stone, (das Geheimniß Gold zu machen) der Stein der Weisen.
 PHILOSOPHER-LIKE, fē-lōs-sō-fār-līke, adj. philosophisch.
 PHILOSOPHIC, fīl-lō-zōf-fīk, }
 PHILOSOPHICAL, fīl-lō-zōf-fē-kāl, } adj. 1) vernunftwissenschaftlich, vernunftmäßig, philosophisch. Fig. To find the — stone, den Stein der Weisen finden. 2, in der Philosophie bewandert. 3) Fig. mäßig, frugal (voneinem Mahle).
 PHILOSOPHICALLY, fīl-lō-zōf-fē-kāl-ē, adv. vernunftwissenschaftlich, vernunftmäßig, philosophisch.
 PHILOSOPHISM, fē-lōs-sō-fīzm, [frz. philosophisme] s. die Aferweisheit, Scheinweisheit, Aferphilosophie.
 To PHILOSOPHIZE, fē-lōs-sō-fīze, v. n. 1) vernunftmäßig forschen, philosophieren. 2) moralisieren.
 PHILOSOPHY, fē-lōs-sō-fē, [φιλοσοφία] s. 1) die Liebe zur Weisheit, Vernunftwissenschaft, Weltweisheit, Philosophie. 2) das philosophische System, wodurch die Naturerscheinungen erklärt werden. 3) das vernunftmäßige Forschen, Philosophieren. 4) der Curfus von Wissenschaft-

ten, die auf Schulen gelehrt werden. Natural —, die Naturlehre, Physik; Moral —, die Ethik.
 PHILTER, fīl-tār, [auch Philtre; φιλτρον] s. der Liebestrank.
 To PHILTER, v. a. einen bezaubern, ihn durch Zauber zur Liebe reizen.
 PHIZ, fīz, [verderbt von face, oder Zusammeng. von physiognomy?] s. das Gesicht, die Farbe. Prov. Two things a drunkard doth disclose, a — and crimson nose, an dem Kupfergesicht, an der Kupfernase erkennt man den Säufer.
 PHLEBORRHAGE, flē-bōr-rēdje, [φλεβορροία] s. (eine Geschwulst der Samengefäße) der Blutaderbruch.
 PHLEBOTOMIST, flē-bōt-īd-mīst, [φλεβοτόμος] s. einer, der Andern zu Ader läßt, der Aderlasser.
 To PHLEBOTOMIZE, flē-bōt-īd-mīze, [φλεβοτομέω] v. a. einen aderlassen, ihm zur Ader lassen.
 PHLEBOTOMY, flē-bōt-īd-mē, [φλεβοτομία] s. das Öffnen der Ader, Aderlassen.
 PHLEGM, flēm, [φλέγμα] s. 1, der Schleim, das Schleimblut (im menschlichen Körper), das Phlegma. 2) (bei den Scheidekünstlern) das Wässerige, die Wässerigkeit. 3) Fig. die Kaltblütigkeit, Trägheit, Schwerfälligkeit, Bedächtlichkeit, das Phlegma.
 PHLEGMAGOGUES, flēg-mā-gōgs, [φλεγμαγωγός] s. pl. das schleimabführende Mittel.
 PHLEGMATIC, flēg-mā-tīk, }
 PHLEGMATICAL, flēg-mā-tī-kāl, } [φλεγματικός] adj. 1) schleimblütig, phlegmatisch. 2) Schleim oder Schleimblut erzeugend. 3) schleimig, wässerig. 4) Fig. kalt, unempfindlich, träge, ruheliend, phlegmatisch.
 PHLEGMATICLY, flēg-mā-tīk-lē, adv. kalt, phlegmatisch.
 PHLEGMON, flēg-mōn, [φλεγμονή] s. die Entzündung, das Blutgeschwür.
 PHLEGMONOUS, flēg-mō-nūs, adj. entzündet, blutgeschwürartig. A — tumour, ein Blutgeschwür.
 PHEME, flēme, V. Fleam.
 PHLOGISTIC, flō-jīst-īk, [φλογιστός, von φλέγω] adj. brennbar, mit Phlogiston, Brennstoff oder Kohlenstoff geschwängert, angefüllt, phlogistisch.
 PHLOGISTON, flō-jīst-īdōn od. flō-gīs-īdōn, s. 1) der Brennstoff oder Kohlenstoff, das Phlogiston. 2) ein sehr brennbarer Spiritus.
 PHLOMIS, flō-mīs, [φλοιός] s. das Wollkraut, Kerzenkraut.
 PHONICS, fō-nīks, [φωνή] s. pl. die Lehre vom Schalle.
 PHONOCAMPTIC, fō-nō-kām-tīk, [v. φωνή u. κάμπτω] adj. den Schall brechend, zurückprallend.
 PHOSGENE GAS, fōs-jēne gās, [φως und γένω] s. (in der Scheidek.) eine Zusammensetzung von Kohlenensäure und Chlorin.
 PHOSPHATE, fōs-fāte, [frz., v. φωσφόρος] s. (in der Scheidek.) das phosphorsaure Salz; — of potash, das phosphorsaure Kali; — of soda, das phosphorsaure Natron; — of lime, das phosphorsaurer Kalk, phosphorsaurer Quecksilber; — of iron and magnesia, phosphorsaurer Mangan, Phosphor-Mangan, Triphosphat; Green and brown — of lead, (Green and brown lead-ore) phosphorsaurer Blei, Grün- und Blau-Bleierz; — of copper, oktoaedrisches phosphorsaurer Kupfer, bisprismatischer Oliven-Malachit; Hydrous — of copper, prismatisches phosphorsaurer Kupfer, Pseudo- oder Oliven-Malachit, prismatischer Fabronem-Malachit; — of Uranium, der Uranglimmer, grüner Glimmer, grünes Uranerz, Uranit, uransaurer Kalk; — of Yttria, phosphorsaurer Yttererde.

PHOSPHITE, fös-fite, [frz., v. *φωσφορος*] s. (in der Scheidef.) das phosphorichtsaure Salz. — of potash, phosphorichtsaures Kali; — of lime, phosphorichtsaure Kalk.

PHOSPHOR, fös-für, [φωσφορος] s.

PHOSPHORUS, fös-für-rüs, { [φωσφορος] s. (eigentlich Lichtträger) daher a) der Morgenstern. b) (ein Stoff, der durch Kunst bereitet wird und im Dunkeln leuchtet) der Phosphor(us).

PHOSPHORATED, fös-für-rät-äd, adj. mit Phosphor geschwängert.

PHOSPHORIC, fös-für-rik, adj. phosphorisch. — acid, die Phosphorsäure.

PHOSPHURET, fös-für-rät, [frz. phosphure, v. *φωσφορος*] s. (in der Scheidef.) der mit Phosphor geschwängerte Stoff. — of sulphur, der mit Phosphor verbundene Schwefel; — of mercury, mit Phosphor verbundenes Quecksilber.

PHOSPHURETTED, fös-für-rät-täd, adj. (in der Scheidef.) — hydrogen-gas, mit Phosphor verbundenes Wasserstoffgas; — nitrogen-gas, mit Phosphor verbundenes Salpeterstoffgas.

PHOSPHURO, fös-für-rö, (in Zusammens. in der Scheidef.) mit Phosphor verbunden. — sulphuretted hydrogen-gas, geschwefeltes Phosphorwasserstoffgas; — carburetted hydrogen-gas, mit Kohlenstoff verbundenes Phosphorwasserstoffgas.

PHOTOMETER, fös-für-mé-tür, [φωτ. u. μέτρον] s. (ein Werkzeug, die Dichtigkeit des Lichts zu messen, das von leuchtenden Körpern ausgeht) der Lichtmesser, Photometer.

PHRASE, fräze, [φράσις] s. 1) die Sprache, Mundart, das Idiom. 2) der Ausdruck, die Redensart, Phrase.

PHRASE-BOOK, fräze-böök, s. (eine Sammlung von (erläuterten) Redensarten) die Phraseologie.

To **PHRASE**, I. v. a. nennen, benennen. Xenophon phrases it pharsanga, Xenophon heißt es Pharsanga.

II. v. n. sich besonderer Ausdrücke, Redensarten oder Phrasen bedienen.

PHRASEOLOGICAL, fräze-öl-lö-jé-käl, adj. einer Sprache oder Phrase eigen.

PHRASEOLOGY, fräze-öl-lö-jé, [φρασιολογία] s. 1) der Ausdruck, die Redensart. 2) (auch Phrase-book, eine Sammlung von (erläuterten) Redensarten) die Phraseologie.

PHRENETIC, fré-nét-ik, { [φρενητικός] I.

PHRENTIC, frén-ik, { adj. wahnsinnig, rasend.

II. s. der Wahnsinnige, Rasende.

PHRENTIS, fré-nl-üs, [φρενίτις] s. der Wahnsinn, die Raserei.

PHRENSY, frén-zé, s. (wird oft Frenzy geschrieben) s. = *Phrenitis*.

PHRONTISTERY, frón-üs-tär-é, [φροντιστήριον] s. die Schule, Schulanstalt (ungebr.).

PHRYGIA, frédj-yä, [Φρυγία] s. (ehem. eine Landschaft in Kleinasien) Phrygien.

PHRYGIAN, frédj-yün, adj. phrygisch. — stone, (ein schwammiger Stein von bleicher Farbe, der zum Rothfärben dient) der phrygische Stein; — music, (bei den alten Griechen, eine Tonart von heftigem kriegerischem Charakter) die phrygische Tonart.

PHTIRIASIS, ti-rí-ä-siz, [φθειρίσις] s. die Läusekrankheit, Läusefucht.

PHTISIC, tiz-zik, [φθίσις] s. die Schwindsucht, Auszehrung.

PHTHISICAL, tiz-zé-käl, [φθισικός] adj. schwindsüchtig, auszehrend.

PHYLACTER, fè-läk-tür, { [φυλακτήριον] s. (bes. bei den Juden, ein Zettel, worauf ein merkwürdiger Spruch geschrieben ist) der Denktettel.

PHYLACTERED, fè-läk-tür-äd, adj. Denktettel tragend.

PHYLACTERICAL, fè-läk-tür-äd-käl, adj. Denktettel betreffend.

PHYSICAL, fiz-zé-käl, [φυσικός] adj. 1) naturlehrlig, physikalisch, physisch. 2) natürlich, körperlich, sinnlich, physisch. A — motion, eine natürliche Bewegung; A — certainty, eine physische Gewissheit; A — consequence, eine natürliche Folge. 3) (zu der Arzneikunde gehörig) ärztlich, medizinisch. A — treatise, eine medizinische Abhandlung; — herbs, heilkräftige oder officinelle Kräuter. 4) heilsam, gesund. 5) einer Arznei ähnlich. A — taste, ein Arzneigeschmack.

PHYSICALLY, fiz-zé-käl-lé, adv. 1) physisch. 2) nach den Vorschriften der Heilkunde, gesundheitsmäßig, diätetisch (leben).

PHYSICIAN, fè-zish-än, [frz. physicien, v. *φυσικός*] s. 1) der Naturkundige, Physikus. 2) der Arzt, Physikus.

PHYSICK, fiz-zik, [φυσική] s. 1) pl. die Naturlehre, Naturkunde, Physik. 2) die Arzneikunde, Heilkunde, Medizin. To practise —, ausübender Arzt seyn. 3) das Arzeneimittel, die Arznei. The — has not worked as one would have expected, die Arznei hat nicht gewirkt, wie man erwartete; To take (use) —, (Arznei) einnehmen. + 4) das Abführungsmittel, die Purganz.

PHYSICK-DRINK, fiz-zik-drink, s. der Arzneitrunk, die Mixture.

PHYSICK-NUT, fiz-zik-nüt, s. die Purgirnuß, Kassawa.

PHYSICK-PORK, fiz-zik-pörk, s. die amerikanische Kermesbeere.

To **PHYSICK**, v. a. 1) heilen, curiren. 2) einen purgiren, ihm zum Abführen eingeben.

PHYSICOTHEOLOGY, fiz-zé-kö-thé-öl-lö-jé, [physick u. theology] s. (die Lehre von Gott aus der Natur bewiesen) die Physikotheologie.

PHYSIOGNOMER, { fizh-é-ög-nö-mär, {

PHYSIOGNOMIST, fizh-é-ög-nö-mist, { [φυσιογνώμων] s. der Gesichtsforscher, Gesichtshüter (der aus den Gesichtszügen eines Menschen die Beschaffenheit seines Innern erkennen will), der Physiognomist(er).

PHYSIOGNOMIC, fizh-é-ög-nö-mik, {

PHYSIOGNOMICAL, fizh-é-ög-nö-mik-käl, {

PHYSIOGNOMONIC, fizh-é-ög-nö-mön-ik, { [φυσιογνωμονικός] adj. gesichtsdeutend, physiognomisch.

PHYSIOGNOMY, fizh-é-ög-nö-mé, [φυσιογνωμονία] s. 1) die Gesichtsbildung, der Gesichtsausdruck, die Physiognomie. 2) die Gesichtshüter, der Physiognomist.

PHYSIOLOGER, fizh-é-öl-lö-jür, s. V. das neuere Physiologist.

PHYSIOLOGIC, fizh-é-öl-lö-dj-ik, {

PHYSIOLOGICAL, fizh-é-öl-lö-dj-ik-käl, { [φυσιολογικός] adj. die Physiologie betreffend, physiologisch.

PHYSIOLOGIST, fizh-é-öl-lö-jist, s. der Physiolog.

PHYSIOLOGY, fizh-é-öl-lö-jé, [φυσιολογία] s. (die Naturlehre der Thier- und Pflanzenkörper, besonders des Menschen in seinem natürlichen Zustande betrachtet) die Physiologie.

PHYSNOMY, fiz-nö-mé, das alte Wort für Physiognomy.

PHYSY, fè-zé, V. *Fusee*.

PHYTIVOROUS, fi-tiv-vö-rüs, [v. *φυτόν* u. lat. voro] adj. Pflanzen fressend, grasfressend (von Thieren).

PHYTOGRAPHY, fi-tög-grä-fé, [φυτόν und γράφω] s. die Pflanzenbeschreibung, Phytographie.

PHYTOLOGIST, fi-töl-lö-jist, [φυτόν und λέγω] s. der Pflanzenkundige, Phytolog.

PHYTOLOGY, fi-töl-lö-jé, s. die Pflanzenlehre, Phytologie.

PHYTONESS, fi-tö-nés, V. *Pythones*.

PHYZ, fiz, V. *Phiz*.

PIACLE, pi-ä-kl, [lat. piaculum] s. das schwere Verbrechen, die Todsünde (ungebr.).

PIACULAR, pi-ä-kl-lär, { adj. 1) verbre-

PIACULOUS, pi-ä-kl-lüs, { cherisch, frevelhaft. 2) Sühne fordernd. 3) süh-

PIA-MATER, pi-ä-mä-tür, [lat.] s. (in der Bergliederungsfk., die das Hirn unmittelbar umgebende Haut) die Hirnhaut, das Hirnhäutchen, die Pia Mater.

PIANET, pi-ä-nät, [landschaftl. auch pvanot u. pynot, zum frz. pie gehörig] s. 1) die Eister. 2) der kleine Grauspecht, Kleinspecht.

PIANO, pi-ä-nö, [ital.] adv. (in der Tonkunst) sanft, schwach, gelind, piano.

PIANOFORTE, pi-än-nö-för-té, [ital.] s. (ein Tastentonwerk) das Pianoforte, Fortepiano.

PIASTER, pi-äs-tür, [span. piastro] s. (eine spanische Silbermünze, 1 Thlr. 9 Gr. geltend; eine türkische Silbermünze zu 16 Gr.) der Piaster.

PIATION, pi-ä-shän, [lat. piatio] s. die Sühne, Büssung (ungebr.).

PIAZZA, pé-äz-zä, [ital.] s. der Säulengang.

PIBRACH, pé-brädje, { [gael. piobaireachd] s.

PIBROCH, pé-brödje, { eine Art Musik der Bergschotten, besonders eine Kriegsmusik.

PICA, pi-kä, [lat. pica, malacia] s. das Ge-
lüst einer schwangern Frau.

PICA, [v. pie] s. (bei den Buchdr., eine Art Druckschrift) Cicero. Small —, die Brevier, Rheinländer oder Descendian; Nine lines —, die Imperial; Eight lines —, die Real; Two lines double —, die Sabon; Two lines —, die Doppelcicero; Double —, die Textschrift.

PICARON, pik-kä-rödn, [span. picaro] s. der Räuber, Seeräuber.

PICCADIL, pik-kä-dil, { [von einem

PICCADILLY, pik-kä-dil-lé, { Schneider Higgins, der steife oder spitze (stiff or peaked) Kragen verfertigte und wovon die Stra-
ße Piccadilly in London den Namen erhielt] s.

PICKARDIL, pik-kär-dil, { ein hoher Kragen, eine Art Halskrause.

PICCAGE, pik-kädje, [mittelalt. piccagium] s. das Budengeld, Standgeld (auf Märkten, Messen).

To **PICK**, pik, [gehört zu to peck, frz. pi-

quer, pique] I. v. a. 1) picken. a) (mit dem Schnabel hacken). The eye that mocketh at his father, the ravens of the valley shall pick out (h. Schrift), ein Auge, das den Vater verspottet, das müssen die Raben des Thales aushacken. b) (in weiterer Bedeutung, mit einem spitzen Werk-

zeuge stechen, hauen). Pick an apple with a pin full of holes, steche einen Apfel mit einer Nadel voll Löcher; A wart or fiery pustule, heated by scratching or picking with nails, will r, eine Warze oder Feuerblatter, durch Kraken oder

Picken mit Nägeln erhit, wird r. Fig. — one's teeth, sich die Zähne austochern; — one's ears, die Ohren (mit dem Ohrlöffel) ausräumen. Prov. — a hole in one's coat, etwas an einem auszu-

sehen haben, Händel mit jemand anfangen. 2) aufpicken. a) (mit dem Schnabel ergreifen und auf-

nehmen). Fig. Pick the very refuse of those har-

vest fields, sammle oder lese selbst den Auswurf

dieser Erntefelder auf; — a quarrel, Hader an-

fangen; — a thank, fuchschwänzen (ungebr.); — acquaintance with any one, Bekanntschaft mit ei-

nem machen; The will may pick and chuse among these objects, der Wille kann sammeln und unter

diesen Gegenständen wählen; Deep through a

miry lane she picked her way, tief durch einen

thörichten Pfad schlug sie ihren Weg ein.

b) (mit dem Schnabel öffnen, aufhacken). *Fig.* — a lock, ein Schloß mit einem Haken oder Dietrich aufmachen; They pick pockets, sie leeren die Taschen aus, sie bestehlen einen. 3) gleichsam durch Picken absondern, abpicken. Imitate the bees, who pick from every flower that *z*, ahme den Bienen nach, die aus jeder Blume ziehen das *z*; — peas, Erbsen brechen; — a salad, einen Salat lesen (die untauglichen Blätter von demselben reißen und dadurch reinigen); — a bird, einen Vogel rupfen; — a bone, einen Knochen abnagen; — wool, Wolle krämpeln; — the cotton, (bei Nestmachern) die hervorragenden Enden an den baumwollenen Fäden abschneiden; — a woollen cloth (bei Tuchherren), die Flockwolle *z* aus einem wollenen Zeuge ausziehen; Pickings, der Reststaub, das Unreine, der Auswurf, *Fig.* die Sporteln, der Gewinn; *Fig.* He picks and culls his thoughts for conversation, by suppressing some, and communicating others, er säubert und sucht seine Gedanken für die Unterhaltung aus, indem er einige unterdrückt und andere mittheilt; Heaven *z* peaks from each sex, to make the favorite blest, der Himmel *z* wählt etwas von jedem Geschlechte, um den Liebling glücklich zu machen. *Prov.* To give any one a bone —, jemanden beschäftigen, ihm etwas zu verdienen geben. || 4) (für to pitch) schleudern, werfen (einen Wurfspieß *z*).

To PICK OUT, 1) auspicken. *Fig.* — a corn, ein Hühnerauge ausschneiden; Pick out the filthy part of it, reinige es vom Schmutz; He has picked out an act, under whose heavy sense *z*, er hat ein Geseß herausgeklaut, nach dessen Härte *z*; — a livelihood, sich mühsam durchbringen; Where has he picked that out? wo hat er dieß aufgefißt? 2) (bei den Buchdruckern) herausheben (Buchstaben aus dem Schriftsatz mittelst der Able).

To PICK UP, 1) aufspicken. 2) aufheben, auflesen (etwas hingeworfenes). *Fig.* This fellow picks up wit as pigeon's peas, dieser Mensch liefert Wit auf wie Tauben Erbsen; Poor children picked up at a venture in the streets, arme Kinder, die man auf Gerathewohl in den Straßen zusammengerafft hat; Where they had picked up such a blockhead, wo sie einen solchen Dummkopf aufgegaßelt, aufgefunden, aufgetrieben hätten. *Prov.* — one's crums, wieder zu Kräften kommen, sich erholen; — straws, sich vergebliche Mühe geben. 3) (mit dem Schnabel oder einem spitzen Werkzeuge öffnen, aufhacken). — the stones with a twibil, die Steine mit einem Brechstein herausreißen; (bei den Buchdr.) — the pies, die Zwiebelstücke auslesen (unter einander geworfene Schriftgattungen ihrem Regel nach auslesen).

II. v. n. 1) langsam und in kleinen Bissen essen, knaupeln. 2) genau und mit Mühe einer Sache obliegen.

PICK, [frz. pic, Pickel] s. 1) die Pickel, der Spighammer, das Spigseisen. 2) der Zahnstocher. 3) (bei den Buchdr., ein in die Höhe gestiegener und mit abgedruckter Zwischenraum (Spatium)) der Spieß. 4) pl. (bei den Buchdr., Farbeunreinigkeiten, die sich auf der Schrift angesetzt haben) die Pußen.

PICKAPACK, pik-ä-päk, *adv.* (auf den Rücken, die Schultern gepackt) Huckepack (einen tragen *z*).

PICKAXE, pik-äks, s. die Spighacke, Spighaue.

PICKBACK, pik-bäk, *adv.* auf dem Rücken.

PICK-FORK, pik-förk, s. die Heugabel.

PICK-(PICK)HATCH, pik-(pikt)-hätch, s. ein Spottname für einen Theil von London, wo Freudenhäuser, Bordelle waren.

PICKLOCK, pik-lök, s. 1) (ein Werkzeug um Schlösser ohne Schlüssel zu öffnen) der Haken, Hakenschlüssel, Diebshaken, Dietrich. 2) einer, der Schlösser aufbricht, der Spigbube. *Fig.* He is a — of the law, er macht Rechtskniffe.

PICKPOCKET, pik-pök-It, } s. der Taschendieb,
PICKPURSE, pik-pürse, }
Beutelschneider.

PICKPOCKET, *adj.* verstorben.

PICKTHANK, pik-thänk, s. der Wohlbdiener, Fuchschwänzer; (auch ungebr. als *adj.*)

PICKTHANKLY, pik-thänk-lè, *adv.* fuchschwänzerisch.

PICKTOOTH, pik-tödt, (jezt gewöhnt. Toothpick) s. der Zahnstocher. *Fig.* Spanish —, der spanische Kerbel (Pflanze).

PICK, für Pike oder Spike.

PICKED, pik-kéd, *adj.* 1) spizig. A — hat, ein spiziger Put. † 2) [viell. v. frz. piqué] *Fig.* geziert, geschneigelt.

PICKE-DEVANT, peke-dè-vant, V. Pike-devant.

PICKEDNESS, pik-kéd-nès, s. 1) der Zustand, da etwas spizig ist. † 2) *Fig.* die Bierslichkeit, Nettigkeit in der Kleidung.

To PICKER, pik-kèr, [ital. piccare] v. n. 1) rauben, (bes.) Seeräuberei treiben (ungebr.). 2) plänkeln, scharmügeln, scharmuziren. *Fig.* — with the eyes, liebäugeln, || plänkeln.

PICKER, pik-kär, [P i c k e r] s. 1) der Picker, Kupfer, Sammler. 2) einer, der hastig einen Gegenstand aufnimmt. A — of quarrels, ein Zänker. 3) ein spiziges Werkzeug zum Picken oder Stochern. A tooth —, ein Zahnstocher. 4) (in engerer Bedeutung) die Picke, Spighacke, Spighaue.

PICKEREL, pik-kär-ll, [v. pike] s. der kleine Hecht, Gräshecht.

PICKEREL-WEED, pik-kär-ll-wèd, s. (eine Benennung verschiedener Arten des Saamenkrautes) das Hechtkraut.

PICKET, pik-két, [frz. piquet] s. 1) der Pfahl, Pflock. 2) das Piquet, die Feldwache. 3) (ein gewisses Kartenspiel unter zwei Personen) das Piquet.

To PICKET, v. a. an einem Pfahle oder Pflocke befestigen.

PICKLE, pik-kl, [P ö k e l] s. 1) (Salzwasser, bes. über eingesalzenem Fleische oder eingesalzenen Fischen) der Pökel. *Fig.* How cam'st thou in this —? wie kamst du in diesen Zustand, in diese Patsche? 2) das Eingepökelte.

PICKLEHERRING, pik-kl-hèr-ling, [P i c k e l h ä r i n g] s. der Pickelhäring, Lustigmacher auf einer Schaubühne, der Possenreißer, Hanswurst.

To PICKLE, v. a. pökeln, einpökeln (Fleisch *z*). — cucumbers, Gurken einmachen. *Fig.* A pickled rogue, ein ausgemachter Schelm.

PICKLE, [auch pycle, pigtel, landschaftl. pingle; zum ital. piccolo, lat. pauculus gehörig] s. ein kleines mit einem Baune oder einer Hecke umgebenes Stück Land.

* PICKNICK, pik-nik, [schwed.] s. (eine gesellschaftliche Zusammenkunft, die mit einem Mahle, auch wohl mit Tanz begleitet ist, und zu der Jeder eine Speise oder was sonst dazu gehört, an den Ort der Zusammenkunft schaffen läßt, wo es dann gemeinschaftlich verzehrt wird) der Picknick.

PICKT, pikt, zuweilen für Picked.

PICO, pi-kò, [span.] s. der Gipfel, die Spitze (eines Berges).

PICROMEL, pik-krò-mèl, [πικρός und μέλι] s. (in der Scheidek.) eine bittere abstringirende Substanz, die dem Terpentin ähnelt.

PICT, pikt, [lat. pictus] s. die gemahlte oder geschminkte Person, das Portrait.

PICTORIAL, pik-tò-rè-äl, [v. lat. pictor] *adj.* durch die Kunst des Malers hervorgebracht.

PICTS, pikts, s. pl. (die ersten Bewohner Schottlands, die diesen Namen wegen des Bemahlens ihres Körpers erhielten) die Picten. — wall, die (ehemals berühmte) Mauer zwischen England und Schottland.

PICTURAL, pik-tshür-äl, s. das Gemählde (ungebräuchlich).

PICTURE, pik-tshüre, [lat. pictura] s. 1) die Malerei — das Gemählde, Bild, Bildniß. Pictures of animals, Thiergemählde; — that is like, ein ähnliches Gemählde; To make or draw one's —, sich mahlen; Her own —, which was taken when *z*, ihr Portrait, welches gemahlt wurde, als *z*; To sit for one's —, dem Maler sitzen, sich mahlen lassen. *Fig.* He is the — of his father, er gleicht seinem Vater, er ist das Ebenbild seines Vaters; This — of thy soul, dieses Bild deiner Seele. 2) die Malerei — die Malerkunst. 3) (die Werke der Maler) die Malerarbeit. Either in — or sculpture, entweder in Maler- oder Bildhauerarbeit.

PICTURE-DRAWER, pik-tshüre-draw-ür, s. der Maler.

PICTURE-DRAWING, pik-tshüre-draw-ing, s. die Malerei, Malerkunst.

PICTURE-FRAME, pik-tshüre-främe, s. (die Einfassung eines Gemähldes *z*) der Rahmen. † *Fig.* — of the sheriff, der Galgen; Pranger.

PICTURE-WORK, pik-tshüre-würk, s. das Gemahlte, Sinnbild.

To PICTURE, v. a. mahlen, abmahlen, abbilden, abconterfeien. *Fig.* I do picture it in my mind, ich mahle es mir in Gedanken; See here thy pictured life, sieh hier das Bild, die Schilderung deines Lebens.

PICTURELIKE, pik-tshüre-lke, *adj.* bildartig.

PICTURESQUE, pik-tshür-rèsk, [ital. pittoresco] *adj.* mahlerisch schön, pittoresk.

PICTURESQUENESS, pik-tshür-rèsk-nès, s. das Mahlerische, Pittoreske.

To PIDDLE, pid-dl, [verw. mit puddle, landschaftl. P u d e l] v. n. 1) tändeln, spielen. *Fig.* A piddling business, eine Lapperei. † 2) pissen, pinkeln (von Kindern). 3) langsam und ohne Eßlust oder in kleinen Bissen essen, knaupeln.

PIDDLER, pid-dl-ür, s. 1) der Tändler, Kleinigkeitskrämer, Kleinigkeitshascher, Kleinler. 2) einer, der in kleinen Bissen isst, knaupelt.

PIE, pi, [frz., lat. pica] s. 1) die Gister. 2) *Fig.* etwas Buntes oder Mehrfarbiges, daher: (wegen der Buchstaben in verschiedenen Farben) das Meßbuch (Missale). Cock and —, (ein komischer Schwur bei dem Meßbuch, etwa:) der Tausend noch einmahl! alle Wetter.

PIEBALD, pi-bäld, *adj.* scheckig, bunt. A — horse, ein (eine) Schecke. *Fig.* — languages, buntscheckige Ausdrücke.

PIEBALL, pi-bäwl, s. (ein scheckiges Pferd) der (die) Schecke.

PIE, [verw. mit dem altd. Pa stei, frz. pâte, pâté] s. 1) die Pastete, Torte. A minced —, ein Pastetchen von zerhacktem Fleische mit Rosinen; A hot —, eine warme Pastete. 2) *Fig.* pl. (bei den Buchdr., unter einander gebrachte Schriftsorten verschiedener Regel) die Zwiebelstücke.

PIE-CRUST, pi-krüst, s. die Pastetenkruste, der Pastetenrand.

PIE-HOUSE, pi-häuse, s. (der Ort, wo Pasteten gebacken werden) die Pastetenbäckerei.

PIECE, peése, [frz. pièce, F e s e n, π e c c a] s. 1) der Feszen, (oder überhaupt der Theil eines Ganzen) das Stück. No man putteth a — of a new garment upon an old (h. Schrift), niemand flückt einen Lappen vom neuen Kleide auf ein altes Kleid; To tear in pieces, zerreißen, zerlegen; To fall to pieces, entzwei fallen; A — of stone, ein Stück Stein; A — of candle, ein Stümpchen Licht, Lichtstumpf; A — of bread and butter, ein Butterbrod. *Fig.* To take to pieces, zergliedern; (in weiterer Bedeutung, auch von unförplichen Dingen) A — of a Latin poet

or historian, ein Stück, Bruchstück, Fragment eines lateinischen Dichters oder Geschichtschreibers; (emphatisch in folgenden Ausdrücken) A — of good counsel, ein guter Rath; A great — of folly, eine große Narrheit; A — of wit, ein witziger Gedanke; A — of generosity, Großmuth; (auch von Menschen) This — of your dead queen, dieses Stück (Körper, Person) eurer todtten Königin; (ferner spottweise und im verächtlichen Sinne) A — of a lawyer, ein Stück von einem Advokaten (von einem, der für einen Advokaten angesehen seyn will); || (auch von der Zeit) Stay a —, warte ein wenig. 2) (ein einzelnes Ding, welches zu einer ganzen Art, Gattung gehört) das Stück. These horses cost me fifty pounds a —, von diesen Pferden kostet mich das Stück fünfzig Pfund St.; Let them have two a —, gib jedem zwei; A — of ordnance, ein Stück Geschütz, ein Stück. Fig. A —, das Weibstück, die Hure. 3) das Faß (Wein). 4) das Stück = die Kanone. 5) das Schießgewehr, die Flinte. A fowling —, eine Vogelflinte. 6) das Stück = das Geldstück. A — of gold, ein Goldstück, eine Goldmünze; A broad —, (eine ehemalige Englische Goldmünze von 25 Schill. 6 Pence) ein Jakobiner. 7) (ein zusammenhängendes Ganzes, ein ganz für sich bestehendes Ding) das Stück. That his house and his body might be all of a —, daß sein Haus und sein Körper ganz aus einem Stücke seyn möchten. Fig. Truth and fiction —, that all seems uniform and of a —, Wahrheit und Dichtung —, daß alles einförmig und Eines zu seyn scheint; A poet must be of a — with the spectators, to gain a reputation, ein Dichter muß mit den Zuschauern Eines seyn um sich einen Ruf zu erwerben. 8) (ein Werk der Kunst, der Dicht-, Ton-, Zeichnungskunst). He wrote several pieces, er hat verschiedene Stücke, Werke geschrieben; (und in engerer Bedeutung) das Gemälde. 9) (eine bestimmte Menge Zeug oder Tuch) das Stück. † 10) das Gebäude; Schloß.

PIECEMEAL, pées-méle, I. adv. in Stücken. II. adj. zerstückt. III. s. das Stück, Fragment.

PIECEMEAL, pées-méle, adj. in kleine Stücke zertheilt, zerstückt.

To PIECE, I. v. a. 1) stücken,stückeln, flicken. 2) durch den Anfaß eines Stückes vergrößern. Fig. I speak too long, but 'tis — the time, to draw it out in length, zu lange red' ich, doch nur um die Zeit zu dehnen, in die Länge sie zu ziehen. 3) zusammenfügen, verbinden.

To PIECE OUT, verlängern, ausreden. Fig. He pieces out his wife's inclination, er vergrößert die Neigung seiner Frau; — an old man's life, das Leben eines Greises verlängern.

To PIECE UP, ausbessern, ausflicken. Fig. We pieced up the matter as well as we could, wir bemäntelten, verdeckten die Sache so gut wir konnten.

II. v. n. verbunden seyn, zusammenhängen. Fig. It pieced better, es klappte (paßte) besser.

PIECELESS, pées-lès, adj. (aus einem Stücke) ganz.

PIECELY, pées-lè, adv. in Stücken, stückweise (ungebr.).

PIECER, pées-ür, s. der Stücker, Flicker.

PIED, pide, [v. pie, frz. pie] adj. scheckig, bunt, buntscheckig. A — horse, ein (eine) Schecke.

PIED-COAT, pide-kôte, s. 1) die bunte Jacke. † 2) Fig. der Hund.

PIEDMONT, pide-mònt, [ital. Piemonte, vom lat. pes, pedis u. mons] s. Piemont.

PIEDMONTESE, pide-mònt-tése, [ital. piemontese] I. adj. piemontesisch.

II. s. der Piemonteser.

PIEDNESS, pide-nès, s. die Scheckigkeit, Buntscheckigkeit.

PIELED, pèld, [v. frz. pelé] adj. kahl. Piel'd priest, glasköpfiger Pfaffe.

To PIEP, pèep, V. To Peep.

PIEPOWDER COURT, pl-pòd-dür kòrte, [vom altfrz., frz. pie-poudreux] s. das Marktgerecht.

PIER, pèr, [angels. per, pere, frz. pierre, verw. mit Wehr] s. 1) der Brückenpfeiler. 2) überhaupt ein Pfeiler. 3) der Hafendamm, Molo.

PIER-GLASS, pèr-glàs, s. der Pfeilerspiegel, das Trümeau.

PIER-TABLE, pèr-tà-bl, s. der Pfeilertisch.

To PIERCE, pèrse oder pèrse, [frz. percer] I. v. a. durchstechen, durchbohren. — a woman's ears, einem Frauenzimmer Ohrlöcher stechen; Pierced work, durchbrochene Arbeit; Piercing-saw, die Lochsäge; — a hog's head of wine, ein Orhst Wein anbohren, anstechen, anzapfen. Fig. That pierced my very heart, dieß durchschnitt mir das Herz; It was the nightingale that pierced the fearful hollow of thine ear, es war die Nachtigall, die dein banges Ohr durchdrang; They have pierced themselves through with many sorrows (h. Schrift), sie machen sich selbst viele Schmerzen; Can no prayers pierce thee? können keine Bitten dich bewegen? Did your letters pierce the queen? rührten eure Briefe die Königin?

II. v. n. eindringen, hineindringen. Where a bullet would not pierce, wo eine Kugel nicht durchgehen würde. Fig. A piercing sound, ein durchdringender Ton; Piercing eyes, lebhaft, funkelnde Augen; Piercing eloquence, eine eindringende Beredsamkeit; She would not pierce into his meaning, sie mochte in seine Absicht nicht weiter eindringen; Piercing words, Stachelreden; They provide more piercing statutes daily —, sie sorgen täglich für härtere Landesgesetze.

SYN. Piercing, penetrating, durchdringend. Das erstere zeigt Schärfe des Verstandes und des Blickes an; penetrating, Stärke der Aufmerksamkeit und des Nachdenkens. A piercing mind sees things even through the veils that cover them, it is difficult to conceal truth from it; a penetrating mind stops not at the surface, but reaches to the bottom of things, it is not easy to deceive it.

PIERCEABLE, pèers-à-bl oder pèrs-à-bl, adj. durchdringlich.

PIERCER, pèers-ür od. pèrs-ür, [frz. percoir] s. 1) einer, der durchsticht, durchbohrt. 2) ein Werkzeug, welches durchsticht, durchbohrt oder eindringt, der Bohrer, die Pfrieme, der Faßbohrer. 3) der Stachel (der Kerse oder Insekten).

PIERCINGLY, pèers-ing-lè od. pèrs-ing-lè, adv. scharf, durchdringend.

PIERCINGNESS, pèers-ing-nès od. pèrs-ing-nès, s. die durchdringende Kraft (der Gedanken).

PIET, pl-üt, [v. pie, frz. pie] s. die Elster.

PIETISM, plè-tism, [frz. piétisme v. piété] s. die Frömmerei, der Pietismus (der besonders in der Meinung besteht, daß zur Bekehrung des Menschen eine übernatürliche Einwirkung nöthig sei).

PIETIST, plè-tist, [frz. piétiste] s. (das Mitglied einer Secte, welche gegen das Ende des 17ten Jahrhunderts entstand) der Frömmeler, Pietist.

PIETY, plè-tè, [frz. piété, lat. pietas] s. 1) die Frömmigkeit, Gottesfurcht. 2) die (kindliche) Liebe, Ehrfurcht.

PIG, pig, [landschaftl. Bigge] s. 1) das Ferkel. A sucking- —, ein Spanferkel. Prov. As fat as a —, fett wie ein Schwein; He sleeps like a —, er schläft wie ein Dachs; To buy a — in a poke, die Kage im Sacke kaufen (etwas unbezehen kaufen, ohne zu wissen, ob es den Kaufpreis werth ist); Pigs love that lie together, gleich und gleich gesellt sich gerne; When the

— is proffer'd, hold up the poke, schlage nie ein gutes Gebot aus; Pigs play upon the organs, der Esel bläst den Dubelsack. 2) eine längliche Masse Blei oder Rotheisen, die Sau. A — of lead, ein Klumpen Blei.

PIG-BADGER, pig-bäd-jär, s. das Dachsweihn.

PIG-BRASS, pig-bràs, s. Messing in Mulden.

PIG-EYED, pig-èd, adj. kleine Augen wie ein Ferkel habend.

PIG-HEADED, pig-hèd-dèd, adj. 1) einen dicken Kopf habend. † 2) eigensinnig.

PIG-NUT, pig-nüt, s. die Erdnuß, Trüffel.

PIG-RUNNING, pig-ràn-ning, s. ein Jahrmarktspiel, wobei ein Schwein mit eingeseistem Schwanz dem wird, der es fangen kann.

PIG-STY, pig-stil, s. der Ferkelstall.

PIG-TAIL, pig-tàle, s. † 1) der Zopf, Haarzopf. 2) ein dünn gesponnener Tabak zum Rauen.

To PIG, v. n. (Ferkel werfen) ferkeln. † Fig. — together, beisammen liegen.

PIGEON, pid-jin, [frz.] s. die Taube. A young —, ein Täubchen; Cock- —, der Tauber; Hen- —, die Täubin. † Prov. To milk the —, einen Mohren weiß waschen wollen (das unmögliche versuchen); To fly a blue —, Blei von einer Kirche stehlen.

† PIGEON-FANCY, pid-jin-fàn-sè-ür, s. der Taubenliebhaber.

PIGEONFOOT, pid-jin-fät, s. eine Art Storchschnabel, der Taubenfuß (Pflanze).

PIGEONHAWK, pid-jin-hawk, s. der Taubensfalk, Taubenhacht, Taubengeier.

PIGEONHEARTED, pid-jin-härt-èd, adj. blöde, furchtsam.

PIGEON'S-HERB, pid-jins-èrb, s. das Eisenkraut, der Eisenbrech.

PIGEON-HOLES, pid-jin-hòles, s. pl. 1) (die Löcher in einem Taubenschlag, durch welche die Tauben aus- und eingehen) die Taubenlöcher. 2) Fig. a) der Name eines altenglischen Spiels, wobei man 13 kleine elfenbeinerne Kugeln in 13 kleine bogenförmige, mit Zahlen bezeichnete Oeffnungen zu rollen sucht, das Trou-madame. b) die Fächer (in einem Schreibtrische).

PIGEON-HOUSE, pid-jin-hòuse, s. das Taubenhauß, der Taubenschlag.

PIGEONLIVERED, pid-jin-liv-ürd, adj. sanftmüthig, sanft.

PIGEON-PEA, pid-jin-pè, s. (eine Art Weisflee in Ostindien) die Taubenerbse.

PIGEON-PIE, pid-jin-pl, s. die Taubenpastete.

PIGGIN, pig-gin, [gael. pigadh, pigin, frz. haquet] s. der Eimer, die Geste.

PIGHT, pite, das alte praet. u. part. pass. von To Pitch.

† To PIGHT, [viell. vom schwed. picka] v. a. durchbohren.

PIGHTEL, pl-ül, V. Pickle.

PIGMENT, pig-mènt, [lat. pigmentum] s. die Farbe. A face daubed with —, ein mit Schminke überschmiertes Gesicht.

PIGMY, pig-mè, [eigentlich sollte es pygmy geschrieben werden; frz. pygmée, lat. pygmaeus, πύγμαος] I. s. (Zwergmenschen, von denen man fabelte, daß sie im innern Afrika mit den Kranichen Krieg führten) der Pigmae oder überhaupt der Zwerg.

II. adj. klein, kurz, pygmäisch.

PIGNORATION, pig-nò-rà-shàn, [vom lat. pignus, pignoris] s. die Verpfändung.

PIGSNEY, pig-z-nè, [v. pig's eye] s. 1) (ein Liebeswort) Kindchen, Goldchen, Liebchen. 2) (wohl unpassend und ganz ungebräuchlich für) das Auge eines Frauenzimmers.

PIGWIDGEON, pig-wid-jin, [wall.] s. 1) der Name einer Fee (ungebr.). 2) das kleine Ding oder Wesen.

PIKE, pike, [zu peak, Pike, Pieke, Spiege, Spieß, frz. pic, pique gehörig] s. 1) (derjenige

Theil am Ende eines Körpers, der sich in einen scharfen Punkt vertieft, überhaupt der äußerste Theil eines Dinges, welcher dünne austrifft, die Spitze. The — on a buckler die eiserne Spitze in der Mitte eines Schildes; Shoes having pikes, Schnabelschuhe. 2) (ein zugespitztes Eisen an einem langen Schaft, womit ehemals das Fußvolk im Kriege bewaffnet war) die Pike, Pique. *Prov.* To pass many pikes, viel leiden, viel Kummer und Noth ausstehen. 3) (die eisernen Stifte an den Docken, Holzdocken der Drechsler, zwischen welche das zu drehende Holz gespannt wird) die Pinne. 4) die Heugabel. 5) *pl.* die Gabel. 6) *Fig.* der Hekt.

PIKE-DEVANT, pike-dé-vant, [pike u. frz. devant] s. der Spießbart.

PIKEMAN, pike-mán, s. (ehem. eine Art Fußsoldaten) der Piefenträger, Piefenier.

PIKESTAFF, pike-stáf, s. der Piefenschaft, Piefstock.

PIKED, pl-kéd, *adj.* zugespitzt, spitzig.

PIKELET, pike-lét, } [viell. zum ital. piccia gehörig] s. ein dünner Kuchen, eine Art dünner platter Semmel.

PILASTER, pé-lás-tár, [ital. pilastro] s. (in der Baukunst, ein eckiger Pfeiler oder Träger) der Pilaster.

PILCH, pilsh, [Walz, lat. pelliceus, pellis] s. 1) der lederne Rock; Pelzrock. 2) die Scheide, Degenscheide.

PILCHARD, pilsh-árd, [auch pilcher; Pilger?] s. eine kleine Art Sardellen.

PILCHARD-OIL, pilsh-árd-öl, s. der Englische Häringöthran.

PILCHER, pilsh-ár, [v. pilch] s. 1) überhaupt ein mit Pelz gefüttertes Ding, der Pelzrock. 2) die gefütterte Bedeckung einer Sache. The — of a sword, die Degenscheide; The — for a saddle, die Satteldecke.

PILCROW, pil-kró, [landschaftl. Piel und crow, Krähel] s. (bei den Buchdruckern) das Paragraphenzeichen (§).

PILE, pile, [frz. pile, pilier] s. 1) der Pfahl. To drive in piles, Pfähle einschlagen; To beat down piles into the ground, Pfähle einrammen; A house supported by wooden piles, ein auf Grundpfählen gebautes Haus. 2) der Haufen, Stapel, Stoß (Papier, Holz). *Fig.* What piles of wealth hath he accumulated to his own portion, was hat er für Reichthümer aufgehäuft für seinen Theil. 3) (in engerer Bedeutung, ein aufgeschichteter Haufen Holz, um etwas darauf zu verbrennen) der Holzstoß, Funeral —, der Scheiterhaufen. 4) überhaupt das Gebäu, Gebäude.

Syn. Pile, heap, der Haufen. Beide bezeichnen eine Sammlung mehrerer Dinge neben und auf einander; aber pile setzt voraus, daß diese Dinge mit einiger Ordnung aufgehäuft sind, unter heap versteht man das Gegentheil. 3. B. A pile of wood; a heap of rubbish. So sagt man: A pile of bricks, wenn sie als Materialien zum Bauen dienen sollen; a heap of bricks, wenn sie Ueberreste eines eingestürzten Gebäudes sind.

PILE-WORK, pile-würk, s. das Pfahlwerk, die Pallisaden.

To PILE, v. a. 1) in Haufen setzen, haufen, stapeln. They piled hills upon hills, sie stapelten Berge auf Berge auf; — upon wood, Holz aufstapeln; — upon dung, Mist aufschichten; — the hides, (bei Gerbern) die Häute in die Alaunbeize legen, sie alaungar machen. 2) (durch Anhäufung füllen) ausfüllen.

PILE, [lat. pilus, pilos] s. 1) das Haar (am Barte). 2) das Haarige, die wollichte Oberfläche eines Zeugens, Luches.

PILE, [altfrz., lat. pilum] s. die Spitze eines Pfeiles, die Pfeilspitze.

PILEWORT, pile-würt, s. die Feigwarzenwurz, das Feigwarzenkraut.

PILE, [frz., altfrz. pile (gemünztes Geld)] s. die Rück- oder Rehrseite von Münzen (welche das Wappen, Sinnbild oder die Schrift enthält) der Revers (im Gegensatz von Vers). V. Cross, 6.

PILEATED, pil-é-á-téd, [lat. pileus] *adj.* hutförmig.

PILEMENT, pile-mént, [v. pile, frz. pile, pilier] s. die Anhäufung, der Haufen, Stoß.

PILER, pile-ár, s. der Anhäufener, Aufhäufener, Aufstapler.

PILES, pills, [v. pilos?] s. *pl.* die Hämorrhoiden, goldne Ader.

To PILFER, pil-fár, [altfrz. pilféer, pilféier, frz. piller] I. v. a. entwenden, stehlen, mausen.

II. v. n. (kleinere Diebstahle begehen) stehlen. Pilfering, der kleine Diebstahl.

PILFERER, pil-fár-ár, s. der kleine Dieb, Mauser.

PILFERINGLY, pil-fár-ing-lé, *adv.* diebischer Weise.

PILFERY, pil-fár-é, s. der kleine Diebstahl.

PILGARLICK, pil-gár-lik, V. Pilled-garlick.

PILGRIM, pil-grím, [Pilgrim, Pilger, lat. peregrinus] s. 1) (ein zu Fuß Reisender, am häufigsten einer, der nach einem entfernten Andachtsorte, einem daselbst befindlichen Gnadenbilde reiset) der Pilgrim, Pilger, Wanderer, Waller, Wallfahrer. 2) *Fig.* die Jakobsmuschel, Kammuschel, Stachelmuschel.

To PILGRIM, v. n. pilgern, wandern, herumziehen (ungebr.).

PILGRIMAGE, pil-grím-ádjé, s. die Pilgrimschaft, Pilgerschaft, Wallfahrt. 2) *Fig.* (ungebräuchlich für) die müßig verbrachte Zeit.

To PILGRIMIZE, pil-grím-lze, v. n. herumwandern, herumziehen (ungebr.).

PILL, pil, [Pille, lat. pilula] s. 1) (eine Arznei in Gestalt kleiner Kugeln) die Pille. 2) *Fig.* (etwas Unangenehmes, Widriges) die Pille. Beautiful women are compared to bitter pills, man vergleicht schöne Weiber mit bitteren Pillen; I was fain to swallow that —, ich mußte diese Pille verschlucken (diesen Verweis, diese bitteren Bemerkungen anhören); To gild the —, to roll up a — in a silver-leaf, die Pille vergolden, versilbern (den Vorwurf, Verweis mit guter Art machen, ihn so einkleiden, daß er einem Vorwurfe nicht ähnlich sehe).

To PILL, [V. to peel] I. v. a. 1) schälen. 2) *Fig.* plündern, berauben.

II. v. n. 1) V. To Peel. 2) *Fig.* plündern, rauben.

PILLAGAGE, pil-lidje, [frz. von piller] s. 1) das Plündern, Rauben, der Raub, die Plünderung, Plündererei. *Fig.* Thysons make — of her chastity, deine Söhne rauben ihre Keuschheit. 2) (eine Sache, deren man sich mit widerrechtlicher Gewalt bemächtigt hat) der Raub.

To PILLAGAGE, v. a. plündern (eine Stadt).

PILLAGER, pil-lidje-ár, s. der Plünderer.

PILLAR, pil-lár, [span. pilar, frz. pilier, Pfeiler] s. (ein zierlicher, senkrecht und frei stehender, gewöhnlich runder Pfeiler von Holz oder Stein) die Säule. *Fig.* Brave peers of England, pillars of the state, des Staates Pfeiler (Stützen), wackere Pairs von England.

Syn. Pillar, column, die Säule. Unter pillar versteht man die Stütze eines Daches, unter column einen runden Pfeiler. Thus every column is a pillar, though every pillar is not a column.

PILLARED, pil-lárd, *adj.* 1) von Säulen getragen (auch *Fig.*). 2) säulenförmig (von einer Stamme).

PILLED-GARLICK, pilld-gár-lik, [von to pill? u. garlick] s. 1) (einer der die Haare, in Folge einer Krankheit, verloren hat) der Kahlkopf. 2) der arme Schelm, Teufel.

PILLER, pil-lár, [frz. piller] s. der Plünderer.

PILLERY, pil-lár-é, [frz. pillerie] s. die Plündererei, Plackerei.

PILLION, pil-yán, [von pillow] s. 1) (der mit Haaren ausgestopfte Theil eines Sattels) das Sattelfissen. 2) (eine Art weicher Sattel, welche nur aus einem ausgestopften Kissen bestehen) das Sattelfissen, Reitkissen; (in weiterer Bedeutung) das Sattelfissen, hinter dem Sattel des Reiters, um ein Frauenzimmer auf das Pferd hinter sich zu nehmen.

PILLORY, pil-lár-é, [frz. pilori, mittelalt. pillorium, verw. mit Pfeiler] s. der Schandpfahl, Pranger, das Halseisen. To put into the —, an den Pranger stellen.

To PILLORY, [frz. pilorier] v. a. an den Pranger stellen.

PILLOW, pil-ló, [Pfühl, lat. pulvinar] s. der Pfühl, das Kopfkissen. *Prov.* To advise with one's —, etwas beschlafen (sich darüber bedenken). *Fig.* The — of a plough, (der Theil am Vorderflug, wodurch der Pflugbaum oder Grendel höher oder niedriger gestellt werden kann) der Pfühl; — of the bowsprit, (auf Schiffen, eine Schale, die zur Verstärkung auf die obere Seite des Bugspriets von dem Fuß bis an die Mitte gelegt wird, der Lapp des Bugspriets; — of a stay, (auf Schiffen, das Bekleidungskissen eines Stegs).

PILLOWBEER, pil-ló-bér, } s. der Ueberzug
PILLOWCASE, pil-ló-káse, }

PILLOW-LIAR, pil-ló-li-ár, [Pfühl-lieger] s. der Faulenzer, Bärenhäuter.

To PILLOW, v. a. auf einen Pfühl oder auf ein Kopfkissen legen.

PILOSITY, pé-ló-sé-té, [lat. pilosus] s. die haarige Beschaffenheit.

PILOT, pí-lát, [Pilot von pilen, peilen] s. der Steuermann, Pilot. Coasting (harbour od. river) —, der Lootse, Lootsmann, Pilot. PILOTFISH, pí-lát-fish, s. (eine Art Stachelnase) der Lootse, Lootsmann.

To PILOT, v. a. steuern, pilotiren (ein Schiff). Common piloting, die Kunst im Gesichte der Küsten zu schiffen, (eigentlich) Lootsenkunst; Proper piloting, die Kunst auf offener See zu schiffen, (eigentlich) Steuermannskunst. *Fig.* The art of piloting a state, die Regierungskunst.

PILOTAGE, pí-lát-lidje, [frz.] s. 1) die Steuermannskunst. 2) (dasjenige Geld, welches ein Boot für seine Leitung bekommt) das Lootsengeld, Lootsgeld.

PILOTISM, pí-lát-lsm, [von pilot] s. die Steuermannskunst.

PILOTRY, pí-lát-ré, s. — Pilotism.

PILOUS, pí-lás, [lat. pilosus] *adj.* haarig.

PILSER, píls-ár, [verw. mit Bitse?] s. die Lichtfliege, Lichtmotte, || der Zünsler.

† PIMENT, pí-mént, [altfrz., lat. pigmentum] s. gewürzter oder mit Honig vermischter rother Wein.

PIMENTA, pé-mén-tá, } [frz. piment, span.

PIMENTO, pé-mén-tó, } pimenta, pimiento, mittelalt. pimentum] s. (auch Allspice) der Jamaische Pfeffer, Melkenpfeffer, Piment.

† PIMLICO, pí-m-li-kó, [viell. von dem Namen eines Mannes der ein öffentliches Haus in Hogsdon besaß] s. Set out in —, gepußt wie eine Puppe.

PIMP, pímp, s. der Kuppler.

To PIMP, [verw. mit πέπω?] v. n. den Kuppler machen, kuppeln.

PIMPERNEL, pí-m-pér-nél, [lat. pimpernella] s. die Pimpernelle, Pimpinelle (Pflanze).

PIMPINELLA, pí-m-pi-nél-lá, [lat.] s. die Steinpimpinelle.

PIMPING, pímp-ing, [landschaftl. pimpe li g] *adj.* klein, schlecht.

PIMPINGLY, pīm'pīng-lē, *adv.* klein, schlecht.
PIMPLE, pīm'pl, [verw. mit Pinne, Finne] *s.* 1) (kleine rötliche spitzige Blattern im Gesichte, welche eitern und trocknen) die Pinne, Finne. † 2) *Fig.* der Kopf eines Mannes oder einer Frau.

PIMPLED, pīm'pld, *adj.* finzig. His face is —, er hat ein finziges Gesicht.

PIN, pīn, [P i n n e] *s.* 1) (ein kleiner spitziger Nagel, eine Zwickel) die Pinne. Wooden —, die Zwickel, der Pflock; A great iron —, ein Holzgen, Schließnagel, Riegel; Turned-pins, (auf Schiffen, hölzerne Nägel zur Belegung des Tauwerks) Kovein- oder Kobilienknägel. 2) (ein dünner, an dem einen Ende spitziger Körper, besonders von Metall) die Nadel, (in engerer Bedeutung) die Stecknadel, Kluse. A curling —, eine Haarnadel; A larding —, eine Spicknadel; — of a sun-dial, der Zeiger an einer Sonnenuhr; — of a writing-tablet, die Schreibtafel, der Schreibgriffel; 'Tis not worth a —, es ist keine Stecknadel werth (es taugt nichts); I care not a —, ich frage nicht darnach; I would not give a pin's head for it, ich gäbe nicht einen Stecknadelkopf dafür, das ist keinen Stecknadelkopf werth. 3) (überhaupt kleine Körper von Eisen oder Holz, etwas damit zu befestigen) der Stift. The pins of a watch, die Stifte an einer Uhr. 4) der Achsnagel, die Lünse, Lönne. 5) ehemals der Mittelpunkt einer Zielscheibe, daher *Fig.* The very — of his heart, der Mittelpunkt, das Innerste seines Herzens. 6) (hölzerne oder eiserne starke Stifte, welche in dazu bestimmten Löchern an Tonwerkzeugen festgedreht werden können und auf welche man die Enden der Saiten wickelt) der Wirbel. † *Fig.* He is not in a laughing —, er hat keine Lust zum Lachen; She was upon a peevish —, sie war übler Laune; To be in a merry —, bei lustiger Laune seyn. 7) (auch wooden —, — of wood) der Regel. To play at nine pins, Kegeln. 8) die (hölzerne) Rolle, Walze. A rolling —, die Rolle, das Radelholz, die Radelwalze, der Radelwalger (womit der Radelteig dünne gerollt wird). 9) *Fig.* † a) *pl.* die Beine. b) (auch pin and web; ein fehlerhaftes Felt am Auge) der Nagel; (bei Pferden, ein im innern Augenwinkel befindlicher knorplichter Körper) der Nagel, die Vogel- oder Ringhaut. c) eine schädliche Feuchtigkeit im Fuße eines Falken.

PINAFORE, pīn'ā-fōre, *s.* (ein Kleidungsstück der Frauen und Mädchen) die Schürze, das Vorsteck, Läschen.

† **PIN-BASKET**, pīn-bās'klt, *s.* (das jüngste und letzte Kind derselben Eltern) das Nestkuchlein.

PINBIT, pīn'bīt, *s.* das Bohren, die Bohrspitze, der Schaft des Bohrenbohrers.

PINCASE, pīn'kāse, *s.* die Nadelbüchse.

PINCUSHION, pīn'kūsh-ūn, *s.* das Nadelkissen.

PINDUST, pīn'dūst, *s.* der Feilstaub (der Nadler).

PINFEATHERED, pīn'fēth-ūrd, *adj.* noch nicht befiedert, noch nicht flügge.

PINFOLD, pīn'fōld, [V. to pin 3] *s.* (ein Ort, wo Vieh eingesperrt wird) die Hürde, Viehhürde. Sheep in the —, eingesperrte Schafe.

PINHOLE, pīn'hōle, *s.* (das von einer Nadel gemachte Loch) der Nadelstich.

PINMAKER, pīn'māk-ūr, *s.* der Nadler.

PINMAKING, pīn'māk-īng, *s.* das Nadelmachen.

PINMONEY, pīn'mūn-nē, *s.* (eine, gewöhnlich vornehmen Frauen ausgesetzte Geldsumme, zur Anschaffung ihrer kleinen Bedürfnisse, besonders ihres Putzes) das Nadelgeld.

PINTAIL-DUCK, pīn'tāle-dūk, *s.* der Pfeilschwanz, die Spitz-Ente.

PINTONGS, pīn'tōngz, *s. pl.* (im Seewesen, platte auf 7 bis 9 Garnen geflochtene und ungefähr 3 bis 4 Fuß lange Laue oder Seisungen, die zuweilen statt der Raabanden dienen und mittelst welcher die Segel angeschlagen werden) die Schiebzangen.

PINVICES, pīn'vl-sēs, *s. pl.* (ein beweglicher Schraubstock, um Federn hineinzuspannen und sie zu beileiten) der Federseilkloßen.

PINWIRE, pīn'wl-ūr, *s.* der Nadelstift.

To **PIN**, v. a. 1) mit Ninnen, Nadeln, Stiften, oder mit einem Bolzen oder Pflocke befestigen. — a gown, einen Rock anstecken, anheften; — up a gown, ein Kleid aufstecken. *Fig.* A dog that pins a bull, ein Hund, der einen Stier an der Nase faßt, der sich an die Nase eines Stiers festbeißt; And so locks her in embracing, as if she would pin her to the heart, sie umarmte sie so fest, als wollte sie dieselbe ans Herz heften; — a story on one's friend, seinem Freunde eine Geschichte aufheften (sie ihn glauben machen). *Prov.* — one's opinion upon another man's sleeve, blindlings eines Andern Meinung folgen; — one's self to a woman's petticoat, unter dem Pantoffel stehen; — one's self upon any one, sich einem anhängen, auf seine Kosten leben. 2) (überhaupt) festmachen, befestigen. Our gates, which yet seem shut, we have but pinned with rushes, mit Binsen nur befestigt ist das Thor, das jetzt verschlossen scheint; — a house under the ground, eine neue Schwelle unter ein Haus legen, ein Haus unterbauen. *Fig.* — any one down to a bargain, einen Handel mit einem schließen, so daß er nicht zurücktreten kann. 3) [= to pen, p e n n e n] einschließen, einsperren. — cattle, das Vieh in Hürden thun. *Fig.* Which are accused — the word of God in so narrow room, welche beschuldigt werden, daß sie das Wort Gottes in einen so engen Raum einschließen. *Prov.* — the basket, endigen, beschließen; — the basket, he alledges that, zum Schluß oder als letzten Grund gibt er an, daß; † She has pinned her basket, sie bekommt keine Kinder mehr (gebärt nicht mehr).

PINASTER, pīn'ās-tār, [lat.] *s.* die wilde Fichte.

PINCERS, pīn'sār, [vom frz. pincer] *s. pl.* 1) die Zange; (in engerer Bedeutung) die Kneipzange, Weißzange; (bei den Buchdruckern) die Corrigirzange. 2) die Füße mancher Thiere, die Klauen. The — of a lobster, die Scheren eines Hummers; The — of an ant, die Fühlhörner einer Ameise.

To **PINCH**, pīnsh, [frz. pincer, zum lat. pun-go gehörig] I. v. a. 1) zwischen den Fingern oder mit den Zähnen drücken, pressen. He pinched her by the hand, er drückte ihr die Hand. 2) (mit den Spitzen zweier Finger oder mit einem Werkzeuge, einer Zange fassen und drücken) kneifen, (ist von einem sanften Drucke die Rede) kneipen. He would pinch the children in the dark so hard, that, er pflegte im Dunkeln die Kinder so stark zu kneifen, daß; — off, abkneipen; — off the hair, die Haare ausreißen. *Fig.* Avoid the pinching cold and scorching heat, vermeide die schneidende Kälte und die sengende Hitze; Pinched with hunger, ausgehungert; Nick Froy would pinch his belly to save his pocket, Nikolaus Froy pflegte sich's am Leibe abzubarben, um seine Börse zu schonen; — any one of his meat, einen hungern lassen, einem die Nahrung entziehen; — one's self of something, sich etwas versagen; Fortune pinches me, das Glück mißhandelt mich; Why do you pinch him so? warum spottet ihr seiner so? This is the way — the question, dieß ist der Weg, die Frage zu erschöpfen. 3) *Fig.* a) (Schmerzen verursachen, die denen ähnlich sind, wenn man gekniffen wird) kneipen. My shoe pinches me, mein Schuh kneipt mich. b) (in Noth, in Verlegenheit bringen) drängen, in die Enge bringen oder treiben. The beaver, when he finds himself hard pinched, der Biber, wenn er sich im Gedränge sieht; When the respondent is pinched with a strong ob-

jection, wenn der Respondent durch einen starken Einwurf ins Gedränge geräth.

II. v. n. 1) (auf einen andern Körper seine Schwere äußern, darauf wirken lassen) drücken. *Fig.* See 'st where the reasons pinch, siehst wo die Gründe aufwiegen; A difficulty pincheth, eine Schwierigkeit stellt sich in den Weg. 2) sparen, geizen. There is that waxeth rich by his wariness and pinching (h. Schrift), mancher karget und spart, und wird dadurch reich.

PINCH, *s.* 1) (die Handlung des Kneifens oder Kneifens) der Kniff. To give any one a deadly —, einen bis aufs Blut kneifen. † *Fig.* That was a notable —, dieß war ein grausamer Zustand. † 2) (so viel man zwischen den Daumen und Zeigefinger faßt, der Griff mit dem Daumen und Zeigefinger) die Prise (Tabak). *Fig.* To be at a —, in der Klemme seyn; At a —, im Fall der Noth; To be under the — of pressing necessity, in der dringendsten Noth seyn; To leave any one in the lurch at a —, einen in der Patsche sitzen lassen.

PINCHBELLY, pīnsh'hēl-lē, }
 † **PINCHFIST**, pīnsh'fist, } *s.* der karge Filtz,
PINCHGUT, pīnsh'gūt, }
PINCHPENNY, pīnsh'pēn-nē, }
 Knicker.

PINCHBECK, pīnsh'bēk, [vom Namen des Erfinders] *s.* (ein dem Golde ähnliches Metallgemisch) der Tomback, das Semilor.

PINCER, pīnsh'ār, *s.* einer, der kneipt oder kneift; *Fig.* der Quäler, Geizhals.

PINDAR, pīn'dār, *s.* 1) der Name eines lyrischen Dichters aus Theben. 2) *pl.* die Erbeizel, Erbpistazie.

PINDARIC, pīn-dār'lk, I. *adj.* (nach der Schreibart des Pindar) pindarisch.

II. *s.* die pindarische Ode.

PINDLE, pīn'dl, V. *Pickle.*

PINE, pine, [lat. pinus, πένος] *s.* die Fichte, der Fichtenbaum, die Rothtanne, Rothfichte, Harz- und Pechtanne.

PINEAPPLE, pine'āp-pl, *s.* 1) der Fichtenapfel, Fichtenzapfen. The kernel of a —, die Pinie, der Pinienkern, das Pinnüßchen. 2) *Fig.* die Ananas.

PINEBRANCH, pine-brānsh, *s.* der Fichtenzweig.

PINECREEPER, pine'krēe-pār, *s.* (eine Art Baumhacker) der Fichtenläufer, Blausflügel.

PINEGROSSBEAK, pine'grōse-beke, *s.* der Fichtenhacker, Kirschfink.

PINEGROVE, pine'grōve, *s.* der Fichtenhain, Fichtenwald.

PINEKERNEL, pine'kēr-nīl, *s.* V. *Pineal gland* (unter Pineal).

PINEMARTIN, pine'mār-ūn, *s.* der Fichtenmar-der, Baummar-der, Tannenmar-der.

PINETHISTLE, pine'thīl-sl, *s.* die blaue Distel.

PINE-TREE, pine'trēe, *s.* die Fichte, der Fichtenbaum. Five-leaved —, der Zirbelbaum.

PINE, [frz. peine, Pein] *s.* (Leiden jeder Art) die Pein. To starve with —, vor Gram oder Kummer sterben.

To **PINE**, I. v. n. 1) vor Gram vergehen. Ye shall not mourn, but pine away for your iniquities (h. Schrift), ihr werdet nicht klagen noch weinen, sondern über euren Sünden verschmachten; To me, who with eternal famine pine, mir, der ich vor ewigem Hunger verschmachte; — at loss, sich über einen Verlust betrüben. 2) schmachten (nach etwas). She pined for (after) your return, sie schmachtete, sie verlangte nach eurer Rückkehr.

II. v. a. 1) vor Gram vergehen machen. — one's self to death, sich zu Tode grämen. 2) bejammern, betrauern.

PINEAL, pine'nē-āl, [frz. pineal, lat. pinealis] *adj.* einem Fichtenapfel ähnlich. — gland, (eine

eirunde Drüse zu oberst im Gehirn, in welcher sich viele Nerven vereinigen) die Hirnblase.

PINEASTER, pine-äs-tär, V. *Pinaster*.

PINEFUL, pine-fül, [p e i n v o l l] *adj.* peinsvoll.

PINER, pl-när, V. *Pioneer*.

PINERY, pine-ré, [v. pine, frz. pin] *s.* ein Ort, wo Fichtenäpfel gesammelt werden.

PINGLE, pin-gl, V. *Pickle*.

PINGUID, ping-gwld, [lat. pinquis] *adj.* fett, feist (wenig gebräuchlich).

PINION, pin-yün, [frz. pignon] *s.* 1) (das äußerste Gelenk an den Flügeln eines Vogels) die Flügelspitze. 2) (und in weiterer Bed.) a) die Feder, der Kiel. b) der Flügel, Fittig. 3) (der Zahn von einem kleinern Rade, welcher in den eines größern einpaßt) der Triebel. 4) die Armfessel.

To PINION, v. a. 1) (die Flügel) binden oder lähmen. *Fig.* A second spear pinion'd down his left (arm), ein zweiter Speer nagelte ihm an die Seite den linken (Arm); Whose wings they thought by their self-wisdom to have pinioned, dessen Flügel sie durch ihre Selbstflugheit gelähmt zu haben glaubten. 2) einen mit Stricken festbinden, ihn knebeln. 3) überhaupt binden, fesseln. Pinioned to their side, an ihre Seite gefesselt. *Fig.* My free soul which now is pinion'd with mortality, meine freie Seele, welche jetzt die Bande der Sterblichkeit trägt; He is pinion'd up by formal rules of state, die Hände sind ihm durch förmliche Staatsmaximen gebunden.

PINIONED, pin-yünd, *adj.* beflügelt (nur *Fig.*).

PINIONIST, pin-yün-ist, *s.* irgend ein Vogel der fliegt.

PINITE, pin-üt, [frz. pinnite, Pinne] *s.* (die versteinerte Pinne oder Streckmuschel) der Pinnit.

PINITE, [vom Pinistollen zu Schneeberg] *s.* (eine Art Berggut) der Pinit, Giesekit.

PINK, pingk, [Pinke, frz. pinque, lat. pinax, πινὰξ] *s.* (ein dreimastiges Schiff, welches einer Barke gleicht, aber schärfer gebaut ist und einen schmälern und höhern Hintertheil hat) die Pinke.

PINKSTERNED, pingk-stern-éd, *adj.* einen schmalen Hintertheil habend (von Schiffen).

PINK, V. *Minnow*.

To PINK, [landschaftl. pinken] v. a. 1) künstlich ausschneiden, durchlöchern, durchbrechen (eine Haube). Pinking, (die künstlich durchlöchernde und ausgenähte Arbeit) die durchbrochene Arbeit. † 2) durchstechen (einen mit dem Degen). One of them pinked the other in a duel, einer von ihnen stieß den Andern im Zweikampfe nieder.

PINK, [vom Vorhergehenden? Pink heißt ein mattrother Topas auf Ceylon] *s.* 1) die Nelke. India —, die Chinesernelke. 2) (eine Farbe für Mahler) das Bläuroth, Rosenroth. Dutch —, (ein aus Bleiweiß oder aus einer freidigen Erde bestehender, mit dem Saft der Beeren des kleinen Kreuzbeerstrauchs, so stark als möglich mittelst des Alauns gefärbter schön gelber Farbenkörper) das Schüttgelb; English —, (eine gelbe Lackfarbe, welche aus einem Absud der Färberschärte, worin Alaun aufgelöst worden, und fein zerriebener Kreide bereitet wird) das Schüttgelb (es heißt Light —, wenn statt der Kreide Verlasche dazu genommen wird).

PINK-COLOUR, pingk-käl-lär, *s.* das Bläuroth, die Fleischfarbe.

PINK-PAPER, pingk-pä-pär, *s.* rothes Papier, woraus künstliche Blumen gemacht werden.

PINK, [holl. pinck, pincken] *s.* 1) das Auge, (gewöhnlich) das kleine Auge. 2) die Mitte, das Schwarze einer Scheibe. *Fig.* I am the very — of courtesy, ich bin die wahre Krone der Artigkeit.

PINK-EYED, pingk-ld, *adj.* kleine Augen habend.

To PINK, v. n. (mit halb verschlossenen Augen sehen) blinzeln.

PINKER, pingk-ür, [v. to pink, pinken] *s.* einer, der künstlich ausschneidet, durchbricht.

PINKNEEDLE, pingk-née-dl, *s.* die Schnürnadel eines Schäfers.

PINNACE, pin-äs, [ital. pinnassa, πινναξ] *s.* (auf Englischen Kriegsschiffen, eine Schlupe, welche zur Bequemlichkeit der Offiziere des Oberstabes dient) die Pinasse.

PINNACLE, pin-nä-kl, [frz. pinacle, wall. pinage, Pinne, Finne] *s.* die Zinne (eines Thurmes). *Fig.* The gilded pinnacles of fate, die vergoldeten Zinnen des Schicksals; The — of glory, der Gipfel des Ruhmes.

To PINNACLE, v. a. mit Zinnen versehen (einen Thurm).

PINNAGE, pin-nädje, [v. to pin, pennen] *s.* (das Aufschlagen der Hürden auf dem Felde und das Uebernehmen des Viehes in denselben) der Hürdenschlag.

PINNATED, pin-nä-téd, [lat. pinnatus] *adj.* (Pflanzenf.) gefiedert. — leaves, gefiederte Blätter (wenn an einem ungetheilten Blattstiele auf jeder Seite Blätter in einer Fläche stehen).

PINNER, pin-när, [frz. peignoir, v. altfrz. pigner] *s.* die Flügelhaube.

PINNER, [v. pin, Pinne, pennen] *s.* 1) der Radler. 2) der Hürdenaufseher, || (in engerer Bedeutung) der Schäfer.

PINNOCK, pin-näk, [V. finch] *s.* die Meise.

PINT, pint, [frz. pinte, mittellat. pinta, πιντος] *s.* (ein Flüssigkeitsmaß) die Pinte, das Rössel; (bei Arzneizubereitern) ein Maß von 12 Unzen.

PINTADO-BIRD, pin-lä-dd-bürd, [span.] *s.* das Perlhuhn, das afrikanische Huhn, Pharaohhuhn, die guineische Henne.

PINTLE, pin-tl, [landschaftl. Pint] *s.* 1) (im Geschützwesen) der eiserne Zapfen. 2) (auf Schiffen, die an dem Steuer befindlichen Haken oder Pinnen, mittelst welcher dasselbe an die Singerringe gehakt wird) der Ruderhaken. 3) das männliche Glied.

PINTLE-PANTLE, pin-tl-pän-tl, (auch Pintledypantledy) V. *Pit-a-pat*.

† PINTLE-SMITH, pin-tl-smith, } *s.* der Wund-
† PINTLE-TAGGER, pin-tl-täg-är, } arzt.

PINULES, pin-uls, [frz. pinnules] *s.* (in der Sternkunde, der Theil des Astrolabiums, durch den man nach einem Punkte hinsieht) das Absehen an einem Astrolabium.

PINY, pi-né, [v. pin, lat. pinus] *adj.* viele Fichten enthaltend, reich an Fichten.

PIONEER, pi-d-nээр, [frz. pionnier, v. altfrz. pion] *s.* der Schanzgräber, Pionier (bei einem Heere).

PIONING, pi-ün-ing, *s.* (die Arbeit eines Pioniers) das Schanzen.

PIONY, pi-ün-é, V. *Peony*.

PIOT, V. *Piet*.

PIOUS, pi-üs, [lat. pius] *adj.* 1) fromm, gottesfürchtig, gottselig. — deed, ein frommes Werk; A — fraud, ein frommer Betrug (da man aus frommer Absicht sich oder Andere hintergeht). 2) liebevoll, zärtlich (von einem Vater).

PIOUSLY, pi-üs-lé, *adv.* 1) fromm, gottesfürchtig. 2) liebevoll, zärtlich.

PIP, pip, [Pipp, Pippis] *s.* (eine Krankheit der Vögel, bes. der Hühner, welche in einer Verstopfung der Drüsen und Verhärtung der Zungenspitze besteht) der Pippis. † *Fig.* Green —, die Bleichsucht (der Jungfern).

To PIP, v. n. (einem Vogel) den Pippis reifen (ihm die verhärtete Haut der Zungenspitze abziehen).

PIP, [frz. pepin?] *s.* (bei Kindern) der Kern eines Apfels.

PIP, [vielleicht v. peep] *s.* (auf Spielkarten, die keine Bilder sind, diejenigen Zeichen, die den Werth derselben bestimmen und die beim Spielen gezählt werden) das Auge.

To PIP, [(ein laut nachahmendes Wort) pi-pen] v. n. pipen (von Vögeln); pissen, pissen, spissen (bei Jägern, von Wachteln, Haselhühnern).

PIPE, plpe, [span. pipa] *s.* (ein Maß für manche flüssige Dinge, welches zwei Orbst enthält) die Pipe.

PIPE-STAVES, plpe-stävz, *s. pl.* (im Handel und im Forstwesen, geschnittenes Eichenholz zu den Dauben der Pipen, und in weiterer Bedeutung auch zu andern Säfern) die Pipenstäbe, das Pfeifholz.

PIPE, [frz. Pfeife] *s.* 1) die Pfeife. a) — die Röhre. — of a pump, eine Brunnenröhre; — of a musket, die Ladestocknuth, der Ladestockring (in welche der Ladestock gesteckt wird); The — of a clyster, die Klüstierröhre, das Spritzenröhrchen; Wind —, die Luftröhre. b) (die Röhrenknochen der Menschen und Thiere). 2) (die Speise- und Luftröhre bei Menschen und Thieren) die Kehle. *Fig.* To have a fine —, eine gute Kehle, gute Stimme (zum Singen) haben; To exhibit one's —, sich (in einem Concerte) hören lassen. 3) die (bes. thönerne) Pfeife, Tabakspfeife. 4) (ein bekanntes Tonwerkzeug) die Pfeife. Rural —, Oaten —, die Hirtenpfeife, das Haberrohr. 5) *Fig.* eine Abtheilung der königlichen Schatzkammer dieses Namens, deren Vorstand Clerk of the — genannt wird.

PIPE-CLAY, plpe-klä, *s.* der Pfeifenthon, die Pfeifenerde.

PIPETREE, plpe-trée, *s.* der Pfeifenbaum, Pfeifenstrauch, spanische Holunder.

PIPEWEED, plpe-wéed, *s.* (eine Art Seefork oder Meeressack) die Seegallerte.

To PIPE, I. v. n. 1) (denjenigen seinen Ton von sich hören lassen, welchen dieses Wort nachahmt) pfeifen. The winds, piping to us in vain, der Wind, der für uns vergeblich piff. 2) (auf einer Pfeife) pfeifen. We have piped unto you, and you have not danced (b. Schrift), wir haben euch gepfeifen, und ihr wolltet nicht tanzen.

II. v. a. (auf einer Pfeife) pfeifen (ein Lied).

To PIPE, [v. pip] v. a. — carnations, Nelkenableger machen.

PIPER, pl-pär, [Pfeifer] *s.* 1) (einer, der auf der Pfeife bläst) der Pfeifer. *Prov.* He shall pay for the —, er wird die Unkosten bezahlen und ein Anderer den Gewinn haben. || 2) *Fig.* (eine Art Seehahn) der Pfeifer, die Meerleier.

† PIPING, plpe-ing, [pipen] *adj.* 1) kränklich, schwach, matt. 2) *Fig.* siedend, wallend.

PIPKIN, plp-kin, [Verkleinerungsw. v. pipe] *s.* das Löpfchen.

PIPPIN, pip-pin, [holl. puppynghe] *s.* (der Name verschiedener vorzüglicher Apfelsorten) der Pipping.

PIPPIT, pip-pit, [frz. pipit] *s.* (die kleinste Art Lerchen) die Pipplerche.

PIQUANCY, pik-kän-sé, [vom Folgenden] *s.* 1) die Schärfe, prickelnde Eigenschaft (eines Saftes). 2) *Fig.* die beißende, anzügliche Weschaffenheit (eines Ausdrucks).

PIQUANT, pik-känt, [frz. v. piquer] *adj.* 1) prickelnd, reizend, scharf, pikant. 2) stechend, beißend, anzüglich, pikant. A — raillery, ein beißender Spott.

PIQUANTLY, pik-känt-lé, *adv.* scharf, beißend, auf eine pikante Weise.

PIQUE, péek, [frz. v. piquer] *s.* 1) der Groll. An act of personal — to those in service, aus persönlichen Haß gegen die Angestellten. 2) die Empfindlichkeit, Reizbarkeit, Zartheit. His — of honour, seine Empfindlichkeit im Punkte der Ehre. 3) ein verderbtes Gelüst. V. *Pica*. 4)

(im Pifferspiele, wenn jemand mit dem Auswiefen sechzig zählen kann, ehe der Mitspieler an den Stich kommt) der Sechziger.

To PIQUE, I. v. a. 1) reizen, empfindlich machen. — one's self on (upon) a thing, sich auf etwas piffen (etwas worin setzen, auf etwas erpicht seyn); They may pique themselves in being kind, sie mögen sich etwas auf ihre Artigkeit zu Gute thun. 2) beleidigen, aufbringen. The lady was piqued by her indifference, die Dame war über ihre Gleichgültigkeit aufgebracht.

II. v. n. Zorn erregen, irritiren.

To PIQUER, pik-kér, V. To Pickeer.

PIQUEERER, pik-kér-ér, s. der Plünderer.

PIQUET, pé-két, [frz.] s. (ein gewisses Kartenspiel unter zwei Personen) das Pifet, Piquet.

PIRACY, pl-rá-é, [πειρατεία] s. 1) die Seeräuberei. 2) die Räuberei, der Diebstahl, (bes.) der literarische Diebstahl, das Nachdruckergeverbe.

PIRATE, pl-rát, [πειρατής] s. 1) der Seeräuber. 2) überhaupt ein Räuber, (bes. einer, der eine Schrift zum Nachtheile des rechtmäßigen Verlegers nachdruckt) der Nachdrucker. A fresh water —, der Räuber auf Flüssen.

To PIRATE, I. v. n. Seeräuberei treiben.

II. v. a. rauben, (besonders, auf unrechtmäßige Art und zum Schaden des rechtmäßigen Verlegers noch einmahl drucken) nachdrucken (ein Buch).

PIRATICAL, pl-rát-ié-kál, adj. 1) seeräuberisch. 2) räuberisch. — printers, Nachdrucker.

PIRATICALLY, pl-rát-ié-kál-lé, adv. seeräuberisch, durch Seeräuberei.

PIRRY, pí-ré, [isl. byr, bir] s. der stürmische Wind, Sturm.

PISCARY, pís-kár-ré, [v. lat. piscarius v. piscis] s. (das Recht des Fischfangs) das Fischrecht.

PISCATION, pís-ká-shún, [lat. piscatio] s. das Fischen, der Fischfang.

PISCATORY, pís-ká-túr-é, [lat. piscatorius] adj. Fische betreffend. — eclogues, Fischerge-dichte.

PISCES, pís-sés, [lat.] s. pl. (in der Sternkunde, das zwölfte Bild des Thierkreises) die Fische.

PISCINA, pís-sl-ná, [lat. piscina] s. (in kath. Kirchen) das Spülwasserbehältniß (in den Sakristeien).

PISCIVOROUS, pís-sív-vó-rús, [lat. piscis u. voro] adj. Fische fressend.

PISH, pish, [auch pshaw; p fui, qv, qv] interj. (ein Empfindungslaut, der Abscheu und heftigen Widerwillen gegen etwas ausdrückt) pfui!

To PISH, v. n. (Pfui sagen, seinen Abscheu, Widerwillen äußern) pfuien.

PISMIRE, pís-míre, [holl. pismiere] s. die Ameise.

PISOLITE, pís-só-lít, V. Pea-stone (unter Pea).

To PISS, pís. [p i s s e n] v. n. pissen, harnen, seihen, sein Wasser abschlagen; (v. Pferden) stallen. A hardness —, nicht pissen können; Pissing-place, der Piffwinkel; Pissing-conduit, die Seichrinne. + Fig. He pisses upon you, er hat euch zum Besten. + Prov. They piss through one quill, sie liegen oder stecken mit einander unter einer Decke (sie haben mit einander an einer bösen Sache Theil); I shall piss upon your grave, ich werde euch aufs Grab pissen, euch überleben; Piss not against the wind, schwimme nicht gegen oder wider den Strom (widersege dich nicht, wo es vergeblich ist); He will piss, when he can't whistle, er wird gehenkt werden; He shall not piss my money against the wall, ich werde ihm nichts zum Versaufen geben; He who once a good name gets, may piss a bed and say he sweats, dem Glücklichen geht alles gut ab; A pissing — while, ganz kurze Zeit; Pissing down any one's back, einem schmeichelnd; Piss-

ing pins and needles, den Tripper habend; — tallow, nach der Brunst mager werden (von Hirschen).

PISS, s. der Harn, Urin, + die Pisse.

PISSABED, pís-á-béd, s. 1) der Bettpisser. 2) Fig. der gemeine Löwenzahn, die Butterblume, Dotterblume, Eierblume, Kettenblume, das Pfaffenblatt, Seichkraut.

PISSBURNT, pís-búrnt, adj. mit Harn oder Urin befleckt.

+ PISS-MAKER, pís-má-kár, s. der starke Trinker, Säufer.

PISS-POT, pís-pót, s. der Pisspot, Pisskopf, Nachtopf, das Nachtgeschirr.

PISS-PROPHET, pís-próf-ít, s. der Urin doctor, Quacksalber.

PISSASPHALT, pís-ás-sált, [πισσασφαλτος] s. (auch Mineral oder Barbadoes-tar, Cohesive mineral-pitch; eine mehr verdichtete, zähe, flebrige Varietät des Erdöls, der Bergtheer.

PISTACHIO, pís-tá-shó, [ital. pistacia, pistacia, pistacia] s. (die längliche, eckige, zugespitzte Frucht eines in Ostindien, im Morgenlande und Südeuropa wachsenden Baumes) die Pistazie.

PISTACHIO-NUT, pís-tá-shó-nút, s. die Pistazie, Pimpernuß.

PISTACHIO-TREE, pís-tá-shó-trée, s. der Pistazienbaum.

PISTACITE, pís-tá-sít, [zum Vorhergehenden gehörig] s. (auch manganesian epidot), der Smaragd des Brodens, Piemontesische Braunstein, Mangan-Epidot, Epidot.

PISIE, pís, [frz.] s. (die Spur, welche der Huf eines Pferdes zurückläßt) der Hufschlag.

+ PISTERING, pís-túr-ing, [p i s p e r n] adj. pispernd, leise flüsternd.

PISTIL, pís-ít, [lat. pistillum] s. (Pflanzenk., im Blumenfische, die Fruchtröhre, das weibliche Werkzeug der Befruchtung) der Pistill, Stempel.

PISTILLATION, pís-ít-lá-shún, s. das Zerstoßen im Mörser.

PISTILLIFEROUS, pís-ít-lí-fí-rús, adj. (in der Pflanzenk.) einen Pistill ohne das männliche Werkzeug der Befruchtung habend.

PISTOL, pís-tál, [Pistole, v. Pistoja, wo sie ursprünglich verfertigt wurden] s. (ein bekanntes kurzes Schießgewehr) die Pistole. To clap a — to any one's breast, einem die Pistole auf die Brust setzen.

PISTOL-BAG, pís-tál-bág, } s. die Pistolenholster.

PISTOL-CASE, pís-tál-káse, }

PISTOL-BARREL, pís-tál-bár-ríl, s. der Pistolenlauf.

PISTOL-SHOT, pís-tál-shót, s. (die Entfernung, so weit eine Pistolenkugel trägt) der Pistolenschuß.

To PISTOL, v. a. mit einer Pistole schießen. — one's self, sich mit einer Pistole erschießen.

PISTOLE, pís-tóle, [frz., ital. pistola] s. (eine Goldmünze, welche fünf Reichsthaler gilt) die Pistole.

PISTOLET, pís-tó-lét, [frz.] s. die kleine Pistole, das Zerzerol, der Sackpuffer.

PISTOLET, V. Pistole.

PISTON, pís-tún, [frz.] s. (ein walzenförmiger Körper, welcher in Pumpen auf und nieder bewegt wird) der Stempel.

PIT, pís, [landschaftl. Putte, Pütte, Pfütz; z e, frz. puits, lat. puteus, πυδος, πυδος] s. 1) die Grube. a) (überhaupt eine Oeffnung, Vertiefung in der Erde) das Loch, die Höhle; (und in engerer Bedeutung) die Wassergrube, Cisterne. b) (jede Vertiefung in einem Körper). The — of the stomach, (die kleine, äußerlich sichtbare Grube oder Vertiefung unterhalb des Brustknöchels) die Herzgrube; A bottomless —, eine bodenlose Tiefe. Fig. To be at the pit's brink, am Rande des Grabes stehen (dem Tode nahe seyn). c) (eine Er-

oder Stein-Grube). A coal —, eine Steinkohlengrube. 2) überhaupt eine Vertiefung, daher a) das Loch unter dem Galgen (als Begräbniß für arme Sünder). β) (die vertiefte Spur einer geheilten Wunde, eines Geschwürs) die Narbe. γ) der Eindruck eines Fingers (die vom Eindrucke auf demselben zurückbleibende Spur). δ) (im Schauspielhause, der Platz auf dem Fußboden für die Zuschauer, im Gegensatz der Logen) das Parterre. ε) der Sand, Kampfplatz (für Hahnenkämpfe). Fig. To fly the —, den Kampf aufgeben. 3) der Abgrund. Fig. To be at the pit's brink, am Rande des Abgrundes stehen (sich in großer Noth oder Gefahr befinden).

PIT-COAL, pís-kóle, s. die Steinkohle.

PITFALL, pís-fáll, s. die Fallgrube.

To PITFALL, v. n. in Fallgruben führen (nur Fig.).

PITMAN, pís-mán, s. der Bretschneider, Dielen-säger, der beim Sägen von Blöcken in der Grube steht.

PIT-SAW, pís-sáw, s. die Brettersäge.

To PIT, v. a. 1) in einer Grube oder Höhle liegen. 2) in Grübchen drücken. It remains pitted for some time, es bleibt einige Zeit eingedrückt. 3) mit Grübchen oder Narben zeichnen. Pitted with the small pox, blatternarbig, blattergrubig, pockengrubig, pockennarbig.

PITAPAT, pís-á-pát, [laut nachahmendes Wort] I. adv. ticktack, ticktack. And the fox's heart went —, und des Fuchses Herz schlug ticktack.

II. s. (ein leichter schneller Schritt) der Trippeltritt (eines schönen Fußes).

PITCH, pís, [Pech, landschaftl. Pich, lat. pix, πλσω] s. (überh. ein festes, flebriges Harz, bes. das bis zu einer gewissen Dicke eingesottene und geläuterte Fichten- oder Kiefernharz) das Pech, Waldpech. Earthy or cohesive mineral —, Semi compact mineral —, V. Pissasphalt; Elastic mineral —, das elastische Erdpech oder Federharz, der Elaterit; Compact or slaggy mineral —, das Erdpech, Erdharz, Judenpech, schlackige Erdpech, der Asphalt; Balsam or oil of —, das Pechöl; White —, das burgundische Pech; — and tar, das Schiffspech (welches in die Jugen der Schiffe gegossen wird, um das Eindringen des Wassers zu verhindern). Prov. Black as —, schwarz wie Pech, pechschwarz.

PITCH-CAP, pís-káp, s. (eine inwendig mit Pech geschmierte Kappe, den Kopfgrund damit abzureißen) die Pechkappe, Pechhaube, Pechmütze.

PITCH-COAL, pís-kóle, s. die Pechkohle, Pechsteinkohle.

PITCH-DARK, pís-dárk, adj. pechfinster, völlig dunkel.

PITCH-FARTHING, pís-fár-thíng, s. V. Chuck-fartling.

+ PITCH-KETTLED, pís-két-úld, adj. festgeklebt; Fig. beschämt, bestürzt.

PITCH-ORE, pís-óre, s. die Pechblende, das Uran-Pecherz, schwarze Uranerz, Uranerz, Pechuran, untheilbare Uranerz.

PITCHSTONE, pís-sh-stóne, s. der Pechstein.

PITCHTREE, pís-trée, s. 1) (ein Baum, welcher Pech gibt) der Pechbaum. 2) die Pechanne, Rothanne, Harzanne.

To PITCH, praet. u. part. pass. pitched, ehemals pight. v. a. (mit Pech bestreichen, überziehen) pechen, pichen. — a ship, (Seepr.) ein Schiff theeren. Fig. The air hath pitch'd the lily tincture of her face, die Luft hat die Lilienfarbe ihres Gesichtes verdunkelt.

To PITCH, [ehem. to pight; verwandt mit pango, πγγυμι, πγγω] praet. u. part. pass. pitched, ehem. pight. v. a. 1) stecken, feststecken (einen Nahl in den Boden). — a net, ein Netz stellen; The mast is pitched, (Seepr.) der Mast ist eingeseht (aufgerichtet); The mast is pitched

too far off, der Mast steht zu weit nach hinten; Mahomet pitched his tents in a little meadow, Mahomed schlug seine Zelte auf einer kleinen Wiese auf; — a time to any business, seine Zeit zur Erledigung eines Geschäfts bestimmen. 2) *Fig. a*) (mit dem obern Theile vorwärts) werfen. — a bar, eine Stange so werfen, daß sie auf das eine Ende zu stehen kommt. *b*) in Ordnung bringen, ordnen. A pitched battle oder field, eine regelmäßige Schlacht. 3) pflastern (eine Straße).

II. *v. n.* 1) sich setzen, sich niederlassen. A branch of the tree whereon they pitch, ein Zweig des Baumes, worauf sie (die Bienen) sich niedergelassen haben. *Fig.* — upon a thing, eine Sache wählen, sich für eine Sache bestimmen; I pitched upon this consideration that, ich blieb bei der Betrachtung stehen, daß; — upon a day, einen Tag ansetzen; * The word is pitch and pay, trust none, es heißt: zählt auf und zählt, traut keinem. 2) seinen Aufenthalt, seine Wohnung an einem Orte nehmen. They pitched by Emmaus in the plain (*h.* Schrift), sie lagerten sich bei Ammao auf dem Brachsfelde. 3) (mit dem obern Theile plötzlich und heftig) fallen, stürzen. — upon one's head, mit dem Kopfe über schlagen. 4) (*Seespr.*, bei hoher See sich in der Richtung der Länge heftig auf und niederbewegen) stampfen (von Schiffen). The ship will pitch her masts by board, das Schiff laßt Gefahr durch das Stampfen die Masten zu verlieren.

PITCH, [zu peack gehörig] *s.* 1) die Höhe. *a*) (die Eigenschaft eines Dinges, da es hoch ist). The lofty —, die lustige Höhe (eines Thurmes); A man of a good —, ein Mann von hohem Buchse; What — was he of? wie hoch war er wohl? *Fig.* The — of a concert, der Ton; No — of glory from the grave is free, jede Höhe des Ruhmes erreicht das Grab; The highest — of glory, der höchste Gipfel des Ruhmes. *b*) (die senkrechte Entfernung von der wagerechten Fläche und überhaupt von der Oberfläche der Erde). Between two hawks, which flies the higher —, von zwei Falken, welcher höher steigt (eher er auf seinen Raub herabstürzt); Cannons shoot the higher pitches, Kanonen schießen um desto höher; *Fig.* At a time when learning was at the highest —, zu einer Zeit, wo die Gelehrsamkeit die höchste Stufe erreicht hatte; To strain one's skill to the highest —, alle seine Kräfte anstrengen, sein Möglichstes thun; To a right —, bis zu einem billigen Grade; He talks at the same —, sein Gespräch versteht sich nicht höher als zuvor. *c*) (etwas über der wagerechten Fläche Erhabenes). They fell from the — of heaven, sie fielen von der Höhe des Himmels herab. 2) *Fig.* die höchste Höhe, der höchste Punkt, zu dem sich etwas erheben kann (ungebr.). A distressed widow seduced the — and height of all his thoughts to base declension, eine bedrängte Wittwe verführte seines Sinnes höchsten Schwung zu niederem Fall.

PITCH-PIPE, pítsh'-pípe, *s.* das tonangebende Sonwerkzeug (für Sänger in Kirchen).

PITCHER, pítsh'-úr, [von to pitch, ehem. to pight] *s.* die Haue, Hacke. A square iron —, ein eiserner Spaten.

PITCHER, [landschaftl. Pit[sche]] *s.* der Krug, Wasserkrug. *Fig.* The miraculous —, that holds water with the mouth downwards, das weibliche Schamglied; She has cracked her —, sie hat ihre Jungferschaft verloren. *Prov.* The — goes so often to the well, that it comes home broken at last, der Krug geht so lange zu Wasser bis er bricht (so lange auch eine böse Sache gut gehen mag, so verunglückt sie doch wohl endlich).

PITCHER-MAN, pítsh'-úr-mán, *s.* der Trinker, Zecher.

Silpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PITCHER-SHAPED, pítsh'-úr-sháped, *adj.* (Pflanzenkunde) napfförmig, beckenförmig.

PITCHFORK, pítsh'-fórk, = *Pick-fork.*

PITCHINESS, pítsh'-é-nés, [v. pitch, *Pe ch*] *s.* das Pechartige, die Schwärze.

PITCHY, pítsh'-é, *adj.* 1) pechig. 2) pechicht. *Fig.* Night is fled whose — mantle overveil'd the earth, es entfloß die Nacht, die um die Erde warf den Rabenmantel.

PITEOUS, pítsh'-é-ús, [ital. pietoso] *adj.* 1) (zum Mitleid geneigt) mitleidig. — of his case, Mitleid mit seinem Zustande habend. 2) Mitleid erregend, kummervoll, traurig. A — look, ein trauriger Blick. 3) armselig, erbärmlich, elend (von einer Vergeltung).

PITEOUSLY, pítsh'-é-ús-lé, *adv.* auf eine mitleidige, Mitleid erregende oder erbärmliche Weise.

PITEOUSNESS, pítsh'-é-ús-nés, *s.* 1) das Mitleid, Erbarmen. 2) die Jämmerlichkeit, Armseligkeit.

PITH, pítsh, [landschaftl. *Pe b dig*] *s.* das Mark (in den Höhlen und Röhren der Thierknochen, in der Mitte der Stengel, Äste, Stämme). The spinal —, das Rückenmark (das im Rückgrathe enthaltene Mark); The — of a tree, (bei Forstleuten) der Pechdig eines Baumes; — of a quill, (der lockere und durchsichtige Theil im Innern eines Federkiesels) die Seele eines Federkiesels. *Fig.* The — of life, das Mark (der edelste Theil) des Lebens; Not arrived to — and puissance, noch nicht zu Kraft und Macht gelangt; That defies all your —, dieß bietet aller eurer Stärke Trost; The — of a book, der Kern, die Quintessenz eines Buches; Enterprises of great — and moment, Unternehmungen von Gewicht und Bedeutung; Although they want the —, that clerks pretend, obgleich ihnen der kräftige Ausdruck mangelt, den Gelehrte sich anmaßen.

PITHILY, pítsh'-é-lé, *adv.* markig, stark, kräftig, energisch.

PITHINESS, pítsh'-é-nés, *s.* die Kraft, Energie (in Ausdrücken).

PITHLESS, pítsh'-lès, *adj.* 1) kein Mark habend. 2) *Fig.* kraftlos; keine Stärke, keine Energie habend.

PITHY, pítsh'-é, [von pith] *adj.* markig (von Pflanzen). *Fig.* The — speech, die markige, kräftige oder energische Rede.

PITIABLE, pítsh'-é-bl, [frz. pitoyable] *adj.* Mitleid verdienend, elend, erbärmlich.

PITIABLENESS, pítsh'-é-bl-nés, *s.* der Zustand, da eine Person Mitleid verdient. The — of his ignorance, seine Mitleid erregende Unwissenheit.

PITIEDLY, pítsh'-é-lé, *adv.* auf eine Mitleid verdienende Weise.

PITIFUL, pítsh'-é-fál, *adj.* 1) (zum Mitleid geneigt) mitleidig. 2) (Mitleid erregend) jammervoll, erbärmlich. A — condition, eine traurige Lage. 3) erbärmlich, elend (von der Sucht zu glänzen). A — book, ein jämmerliches Buch.

PITIFULLY, pítsh'-é-fál-é, *adv.* 1) mitleidig (gegen Arme seyn). 2) (Mitleid erregend) erbärmlich, kläglich. He beat him most —, er schlug ihn auf eine höchst jämmerliche Weise. 3) erbärmlich, elend (sich benehmen).

PITIFULNESS, pítsh'-é-fál-nés, *s.* 1) die Mitleidigkeit. 2) die Erbärmlichkeit, Jämmerlichkeit (eines Betragens).

PITILESS, pítsh'-é-lès, *adj.* 1) mitleidslos, gefühllos, unbarmherzig. 2) nicht bemitleidet.

PITILESSLY, pítsh'-é-lès-lé, *adv.* mitleidslos, gefühllos, unbarmherzig.

PITILESSNESS, pítsh'-é-lès-nés, *s.* die Unbarmherzigkeit, Gefühllosigkeit, Härte.

PITTANCE, pítsh'-é-tánse, [frz. pitance, mittel-lat. pictantia, pitantia, pistanca] *s.* 1) die Mund-

gabe, Portion (in Klöstern). 2) *Fig.* der (besonders kleine) Theil, Antheil. A small — of learning, ein Bißchen Gelehrsamkeit.

PITTANCER, pítsh'-é-tán-súr, [frz. pitancier] *s.* der Aushailer der Mundgaben in Klöstern, der Speisemeister.

TO PITTER, pítsh'-túr, [verw. mit patter] *v. a.* mit Geräusch sich bewegen. Pittering leaves, flatternde Blätter; Pittering streams, plätschernde Bäche.

PITUITARY, pítsh'-é-tá-ré, [frz. pituitaire, lat. pituitarius] *adj.* Schleim absondernd. The — membrane, (in der Zergliederungsk., die mit Schleimdrüsen versehene Haut der innern Nase) die Schleimhaut; — gland, (in der Zergliederungskunst, Drüsen in dem menschlichen und thierischen Körper, welche Schleim absondern) die Schleimdrüse.

PITUIE, pítsh'-é-lé, [frz., lat. pituita] *s.* (eine zähe, schlüpfrige Feuchtigkeit, die sich im Wasser auflöst) der Schleim (auf der Brust).

PITUIFOUS, pítsh'-é-tá-s, [frz. pituiteux, lat. pituitosus] *adj.* schleimig.

PITY, pítsh'-é, [frz. pitié, ital. pietà, lat. pietas] ohne *pl.*, *s.* 1) (die schmerzliche Empfindung, welche das Leiden Anderer in uns erregt) das Mitleid, Mitleiden. To move to —, Mitleid erregen; To take — of any one, Mitleid mit einem haben; For pity's sake, um Gotteswillen. 2) als Ausdruck des Bedauerns über etwas, besonders über den Verlust einer Sache (nur in dieser Bedeutung hat es in der niedrigen Sprechart eine Mehrzahl). It is a — his book is lost, es ist zu bedauern, es ist schade, daß sein Buch verloren gegangen ist; 'Tis a thousand — (pities), A great —, es ist Jammer schade.

Syn. Pity, compassion, das Mitleid; commiseration, das Erbarmen. Pity scheint vorzüglich in Beziehung auf die uns einigermaßen bekannten Personen gebraucht zu werden; compassion geht mehr auf das Allgemeine, und man wendet es sowohl auf die uns bekannten, als auf die uns unbekannten Personen an. Pity dürfte die ersten aus Herzensgüte entspringenden Gefühle bezeichnen, die bei dem Anblick oder der Beschreibung eines unglücklichen oder leidenden Gegenstandes in uns erregt werden; compassion dürfte mehr das Resultat des durch aufrichtiges Wohlwollen erzeugten Nachdenkens über die unverdienten Leiden eines Andern seyn. Commiseration entsteht aus Mitgefühl.

TO PITY, I. *v. a.* einen bemitleiden, Mitleid mit ihm haben. Pity weakness and ignorance, habe Mitleid mit der Schwachheit und Unwissenheit. *Prov.* 'Tis better to be envied than pitied, besser Reider als Mitleider.

II. *v. n.* Mitleid empfinden, mitleidig seyn.

PIVOT, pív'-vát, [frz.] *s.* 1) der Zapfen oder Stift (um welchen oder auf welchem sich etwas dreht). The sole of a —, die Pfanne (worin der Zapfen einer Welle umläuft), die Zapfenmutter. 2) (in engerer Bedeutung, bei den Buchdr.) der Zapfen am Ende der Preßspindel, welcher im Pfännchen läuft.

PIX, píks, V. *Pyx.*

PIZZLE, pízz'-zl, [Pessel, Peißel] *s.* (das männliche Zeugungsmitglied größerer Thiere) der Pessel, Peißel, die Ruthe, der Ziemer. The — of a whale, der Pinsel eines Walfisches; Bull's —, (das getrocknete Zeugungsmitglied eines Ochsen) der Ochsenziemer.

PLACABILITY, plá'-ká-bíl-é-té, } *s.* die

PLACABLENESS, plá'-ká-bl-nés, } Veröhnlichkeit.

PLACABLE, plá'-ká-bl, [lat. placabilis] *adj.* versöhnlich.

PLACARD, plák-árd; } [frz. placard, verw.

PLACART, plák-árt; } mit *placén* *s.* 1) (ein obrigkeitlicher, öffentlicher

Befehl) das Plakat, Mandat, Edict, die Placatschrift. 2) die Schießfreiheit, Jagdsfreiheit.

To PLACARD, [frz. placarder] v. a. durch ein Plakat öffentlich bekannt machen, zur allgemeinen Kenntniß bringen; * anschlagen, anheften.

PLACART, V. Placard.

|| To PLACATE, plä-kät, [lat. placare] v. a. versöhnen (Feinde ꝛ).

PLACE, pläse, [frz. Plaz, lat. platea, πλατεία] s. 1) der Platz. a) (ein breiter ebener Theil der Oberfläche der Erde, worauf Dinge seyn und sich bewegen können). Market- —, der Marktplatz. b) (ein Platz, um darauf zu spielen, zu tanzen ꝛ). Shooting- —, der Schießplatz. 2) (überhaupt dasjenige, worin wir uns alle Körper befindlich denken, das Verhältniß der Körper außer und neben einander) der Raum. All bodies are confined within some —, alle Körper sind auf einen gewissen Raum beschränkt. 3) der Platz, nemlich: a) (ein begrenzter Theil des Raumes, sofern man sich allerlei Dinge auf demselben befindlich denkt). Search out a — to pitch your tents (h. Schrift), sucht aus eine Stätte, wo ihr lagern könnet; All places are filled, alle Plätze, alle Stellen sind besetzt; There is no — for them, hier ist kein Platz für sie; To give —, Platz machen; Fig. einem den Vorrang lassen; Give —, Platz gemacht! Fig. Avenge not yourselves, but rather give — unto wrath (h. Schrift), rächet euch selber nicht, sondern gebet Raum dem Zorne; The rustic honours ꝛ give — to swords and plumes, the pride of war, die ländlichen Ehren ꝛ weichen den Schwertern und Federn, dem Stolz des Krieges; There is no — for doubting, es ist kein Grund zum Zweifeln vorhanden, man hat nicht Ursache zu zweifeln. β) (ein bestimmter Theil des Raumes auf einer Fläche, welche ein Ding wirklich einnimmt oder einzunehmen bestimmt ist). The first — is due to him, ihm gebührt der erste Platz; The planets observe degree, priority and —, die Planeten beachten Rang, Vorrang und Stelle; Put every thing in its right —, setzt jedes Ding an den rechten Ort; His catalogue had an especial — for ꝛ, in seinem Kataloge gab es einen besondern Platz für ꝛ; To lay one's hand upon the sore —, seine Hand auf die leidende Stelle, den kranken Theil legen. Fig. In the first —, erstens, zuerst, zuvörderst; In the second —, zweitens; To take —, Platz greifen, festen Fuß fassen; To take — of any one, einem vorgehen, den Vortritt, den Rang vor einem haben; Where arms take —, wo Waffen mit ins Spiel kommen, mitwirken; The unhappy omen took no —, die unglückliche Vorbedeutung ging nicht in Erfüllung; He will not allow virtue to take —, er will der Tugend nichts einräumen; When that perhaps takes —, wenn dieses vielleicht Statt findet; It has — in nature and reason, es ist in der Natur und Vernunft gegründet; You seek to kill me, because my word has no — in you (h. Schrift), ihr sucht mich zu tödten, denn meine Rede hat nicht Statt unter euch. γ) Fig = a) das Amt, die Stelle. He has got a good —, er hat eine gute Stelle bekommen; To give up one's —, sein Amt, seine Stelle niederlegen, resigniren; Out of —, außer Dienst; In —, angestellt. b) (der Satz in einer Schrift, einem Buche) die Stelle. I could not pass by this — without giving this short explanation, ich konnte nicht umhin, eine kurze Erklärung dieser Stelle zu geben, c) (das Verhältniß eines einzelnen Gliedes in der bürgerlichen Gesellschaft, in Bezug auf andere Glieder) die Stelle. d) (ein von Menschen bewohnter Theil der Erdoberfläche). The Romans shall take away both our — and nation (h. Schrift), die Römer nehmen uns Land und Leute; A trading- —, ein Handelsplatz, Handelsort, eine Handelsstadt; (auch ein besetzter Platz, Ort) To take a — at the first

brunt or onset, eine Festung überrumpeln, im Sturme wegnehmen, brustiren. ε) (auch ein kleinerer, von Menschen besuchter Raum, wo es unbestimmt bleibt, ob es ein Gebäude, ein Haus ꝛ ist) der Ort. A — of refuge, ein Zufluchtsort; A shady —, ein schattiger Platz, Ort; A pleasant —, ein angenehmer Ort; Celebrated persons who frequent that —, berühmte Leute, welche diesen Ort besuchen; In another —, anderswo; In all places, überall; In some —, irgendwo; ‡ In —, gegenwärtig, da. 4) die Dertlichkeit. — is the relation of distance betwixt any thing and ꝛ, Dertlichkeit ist das Verhältniß der Entfernung zwischen irgend einem Dinge und ꝛ. 5) (ein Ausdruck der Falschheit) die höchste Höhe (in die sich der Falke erhebt).

PLACEMENT, pläse-män, s. der Angestellte, Beamte.

To PLACE, [frz. placer] v. a. (überhaupt an einen Platz, Ort ꝛ thun) stellen, setzen, legen. Syn. V. To Put. — in order, in Ordnung bringen, ordnen; He placed forces in all the fenced cities (h. Schrift), er legte Kriegsvolk in alle feste Städte; — a sentry, eine Schilzwache aufstellen; — a cannon, eine Kanone aufpflanzen; — one's self, eine Stellung annehmen; Placed, (bei Wettrennen) nach der Reihe geordnet (von Pferden). Fig. Place such over them to be rulers (h. Schrift), setze solche über sie; — behind, hintansetzen; — one's money on good security, sein Geld sicher anlegen; Placed anew, umgesezt; I placed out my son, ich habe meinen Sohn untergebracht, versorgt; — well one's affections, seine Zuneigung würdigen Personen schenken.

PLACE, V. Placere.

PLACENTA, plä-sen-tä, [lat.] s. (Zerasterungskunst, ein runder, dicker und schwammichter Körper, der aus Häuten, Blutgefäßen und einem zelligen Gewebe besteht, sich mit der Frucht in der Gebärmutter bildet, mit derselben mittelst der Nabelschnur verbunden ist, und nach der Geburt aus der Mutter tritt) der Mutterkuchen, die Nachgeburt, Afterbürde.

PLACER, plä-sür, [v. place] s. einer, der stellt, setzt, legt. Thou — of plants, du Pflanze von Gewächsen.

PLACID, pläs-sid, [lat. placidus] adj. 1) sanft (von einer Bewegung ꝛ). 2) gütig, mild (von dem Anblick ꝛ).

PLACIDLY, pläs-sid-lē, adv. 1) sanft (etwas ausdehnen ꝛ). 2) ruhig, gelassen. He went from hence —, er ging ruhig fort, von dannen.

PLACIDITY, pläs-sid-ē-tē, s. die Sanftheit, Gelassenheit.

PLACIT, pläs-īt, [lat. placitum] s. die Entscheidung, der Beschluß.

PLACKET, plä-kēt, [Placketen, Plache]

PLAQUET, plä-kēt, [Placketen, Plache] s. 1) der Unterrock (der Frauenszimmer). Fig. Affairs of the —, eheliche Vertraulichkeiten. || 2) a) der Schließ (an Weiberröcken). b) die Tasche.

PLAD, pläd, V. Plaid.

PLAGET, plä-jēt, V. Pledget.

PLAGIARIAN, plä-jä-rī-än, [von plagiarism]

s. (ein Schriftsteller, der aus andern Büchern wörtlich ausschreibt, ohne die Quelle anzugeben) der Plagiarius, gelehrte Dieb.

PLAGIARISM, plä-jä-rīsm, s. die Ausschreiberei, der Gedankenraub, das Plagiat.

PLAGIARY, plä-jä-rē, [lat. plagiarus] I. adj. 1) Menschenraubend. 2) Plagiate begehend.

II. s. 1) der Menschenräuber, Menschenlieb, 2) = Plagiarian. 3) das Plagiat (ungebr.)

PLAGIOPLATOUS, plä-jō-plä-ūs, [πλάγιος u. πλάτης] adj. (in der Fischkunde) eingebrückt.

PLAGUE, pläg, [Plage, lat. plaga, πλῆγμα] s. 1) (alles was uns sehr beschwerlich wird und in

einen unangenehmen Zustand versetzt) die Plage. The plagues of Egypt, die (zehn) Landplagen Egyptens; The greatest — of life, die größte Plage des Lebens; This wife is a — to me, dieses Weib ist meine Plage; I am set in the —, and my heaviness is ever in my right (h. Schrift), denn ich bin zu Leiden gemacht, und mein Schmerz ist immer vor mir. 2) die Pest, || die Plage, (oder überhaupt) eine Seuche. Having the —, mit der Pest behaftet. Fig. Forked —, die Fahnreisschaft. 3) Fig. der Kiefernwurm.

PLAGUE-SORE, pläg-sōre, s. die Pestbeule.

PLAGUE-TOKEN, pläg-tō-kn, s. die Pestbeule.

To PLAGUE, [plagen] v. a. 1) plagen. I never was so plagued in my life, ich bin in meinem ganzen Leben nicht so geplagt, gepeinigt oder gequält worden; — any one into a compliance, einen durch Plagen oder Peinigen zur Willfährigkeit stimmen. 2) mit der Pest anstecken. 3) mit irgend einer Krankheit, irgend einem Unglück oder Erbsal heimsuchen.

PLAGUEFUL, pläg-fül, adj. (mit der Pest) ansteckend, verpestend (ungebr.).

† PLAGUILY, plä-gē-lē, adv. schmächtig, scheußlich, auf eine qualende Art.

PLAGUY, plä-gē, s. ‡ 1) lästig, beschwerlich. He is a — man, er ist ein Teufelskerl. 2) mit der Pest angesteckt, behaftet.

PLAICE, pläse, [Platteiße] s. (eine Art Schollen in der Nordsee) die Platteiße, der Platt-eiß, Plattfisch, Halbfisch, die Goldbutte.

PLAICE-MOUTH, pläse-mōth, s. der schiefe oder verzogene Mund.

PLAID, pläd, [altfrz. biant, bleant, biaux, mittellat. bliandus, blialdus, || Platte, Platte n] s. 1) eine Art gestreifter Zeug (von geschorner Wolle, wie Kamelot, bunt und kreuzweise gestreift). 2) der Mantel (aus solchem Zeuge) der schottischen Hochländer, der schottische Mantel.

PLAIN, pläne, [lat. planus] I. adj. flach, eben. A vast and — country, ein weites und flaches Land, eine weite Ebene. Fig. A — suit of clothes, eine einfache oder schlichte Kleidung; — linen, einfaches Weißzeug; A — coat of arms, ein Wappen ohne Beizeichen (ohne diejenigen Merkmale, wodurch sich die verschiedenen Linien eines Geschlechtes, jüngere Kinder von den ältern oder eheliche von den unehelichen unterscheiden); A — man, ein einfacher oder schlichter Mann; His diet was of the plainest meats, seine Nahrung bestand in den einfachsten Speisen; A — style, eine einfache, ungezierte, ungekünstelte Schreibart; In — fight, in offener Schlacht; A — way of preaching, eine populäre Art zu predigen; The — truth, die reine oder nackte Wahrheit; In — terms, in deutlichen oder klaren Ausdrücken, rund heraus; Of many —, yet pious christians, von vielen einfältigen (ungelehrten), doch frommen Christen; To make a thing —, eine Sache aufhellen, ins Licht setzen; To be — with any one, to speak to him in — terms, einem offen seine Meinung sagen; A — fool, ein offener Narr; A — right, ein offenes Recht.

II. adv. 1) (was leicht zu erkennen, zu verstehen ist) deutlich. The string of his tongue was loosed and he spoke — (h. Schrift), das Band seiner Zunge ward los, und er redete recht; He speaks — enough, er spricht ziemlich deutlich; Speak — to me, reden Sie offen mit mir. 2) einfach, schlicht.

PLAIN-CHART, pläne-kärt, s. eine platte Seekarte (worauf alle Meridiane in geraden Parallellinien vorgestellt sind).

PLAINDEALER, pläne-dē-lär, s. ein braver oder ehrlicher Mann.

PLAINDEALING, pläne-dē-llng, I. adj. offen, aufrichtig, ehrlich. A — man, ein braver, ehrs-

licher Mann. II. s. die Offenheit, Aufrichtigkeit, Ehrlichkeit.

PLAIN-FIELD, pláne-féld, s. das Blachfeld.

PLAINHEARTED, pláne-hárt-éd, adj. offenherzig, treuherzig.

PLAINHEARTEDNESS, pláne-hárt-éd-nés, s. die Offenherzigkeit, Treuherzigkeit.

PLAIN-SAILING, pláne-sál-ing, s. das Segeln nach einer platten Seekarte.

PLAINSONG, pláne-sóng, s. der einfache schmucklose Gesang, daher: der Kirchengesang, Choral.

PLAINSPOKEN, pláne-spó-kn, adj. geradezu, von der Leber weg sprechend.

PLAINTABLE, pláne-tá-bl, s. der Mestisch (eines Feldmessers).

PLAINWORK, pláne-würk, s. das Nähen, die Näherei (zum Unterschied der Stickerei).

III. s. 1) der Plan, die Ebene, Fläche. A globe drawn upon a —, (eine Karte von der Erd- oder Himmelskugel, jede in zwei Hälften auf einer Fläche abgebildet) das Planiglobium. 2) (öfters für) der Plan = das Schlachtfeld.

To PLAIN, v. a. ebenen (einen Weg ꝛ). Fig. What is dumb in show, I'll plain with speech, was stumm im Spiel, erklär' ich hier; — down, (bei den Buchdr.) klopfen (die Buchstaben der ganzen Form = sie vor dem Drucken, mittelst des Klopffolzes und Hammers klopfen, damit die etwa höher stehenden Lettern niedergedrückt werden).

† To PLAIN, [frz. plaindre, lat. plango, πλᾶνω] I v. a. klagen.

II v. n. beklagen, betrauern.

PLAINLY, pláne-lé, adv. plan, eben, flach. Fig. Most —, sehr spitzfindig; To speak —, auf eine einfache, ungekünstelte oder schlichte Art reden; He dealt — with me in that matter, er verfuhr mit mir in dieser Sache offen oder ehrlich; They at last — run to a safe place, sie liefen endlich in allem Ernste an einen sichern Ort; One may perceive —, man kann deutlich bemerken.

PLAINNESS, pláne-nés, s. die ebene Beschaffenheit. Fig. The — of his clothes, die Schlichtheit seines Anzuges; The — of the Gospel, die Einfachheit, Einfalt des Evangeliums; Thy —, and thy housekeeping, deine Offenheit und deine Haushältigkeit; The — of his epistle, die Offenheit, Aufrichtigkeit seines Briefes; The — of a discourse, die Deutlichkeit, Klarheit einer Rede.

PLAINT, plánt, [altfrz.] s. die Klage. a) (der Ausdruck unangenehmer, besonders schmerzlicher und trauriger Empfindungen durch Töne und Worte). Bootless are complaints, fruchtlos sind Klagen. b) (der Ausdruck unangenehmer Empfindungen und des Mißvergnügens über eine Person oder Sache gegen Andere) = die Beschwerde. c) (Rechtspr., die mündliche oder schriftliche Beschwerde über eine Person, Sache vor Gericht).

PLAINTFUL, plánt-fál, adj. klagend (von der Stimme ꝛ).

PLAINTIFF, pláne-úf, [frz. plaintiff] I. adj. klagend (ungebr.).

II. s. (Rechtspr.) der Kläger (im Gegensatz des Beklagten).

PLAINTIVE, pláne-úv, [frz. plaintif] adj. klagend (von einem Tone ꝛ).

PLAINTIVELY, pláne-úv-lé, adv. klagend, auf eine klagende Weise.

PLAINTIVENESS, pláne-úv-nés, s. das Klagende.

PLAINTLESS, plánt-lés, adj. klaglos, gelassen, geduldig.

PLAISE, plase, V. Plaice.

PLAISTER, V. Plaster.

PLAIT, pláte, [alt pleat oder plet, vom Folgenden] s. 1) (allerlei zusammengeflochtene Dinge) die Flechte. A — of hair, eine Haarflechte. 2) die Falte (eines Kleides ꝛ).

To PLAID, [flechten, lat. plecto, flecto,

πλέκω, πλεκτάνη, πλοκαί] v. a. 1) flechten (die Haare ꝛ). Fig. Time shall unfold what plaited cunning hides, die Zeit entdeckt, was heimlich Schlaueheit flicht. 2) falten (ein Kleid ꝛ). Plaited, (Pflanzenf., gleichsam in Falten gelegt) gefaltet (von Blättern).

PLAITER, pláte-ár, s. einer, der flechtet oder faltet.

PLAN, plán, [frz., Plan] s. 1) (der Grundriß eines Gebäudes ꝛ, so fern er auf Papier gezeichnet ist) der Plan. The — of the king's camp, der Plan, Riß von dem Lager des Königs; To colour a —, einen Plan aufnehmen, zeichnen. 2) der Plan = der Entwurf (zu einem Buche).

To PLAN, v. a. entwerfen, ersinnen, projectiren.

PLANARIA, plá-ná-ré-á, [lat.] s. pl. (eine Gattung Würmer) die Plattwürmer.

PLANARY, plán-á-ré, adj. zu einer Ebene oder Fläche gehörig.

To PLANCH, plánsch, [frz. plancher] v. a. 1) mit Brettern belegen, dielen (ein Zimmer ꝛ).

2) Fig. flicken.

PLANCHED, plánschd, adj. bretttern. A — gate, ein Bretterthor.

PLANCHER, plánsch-ár, [frz.] s. der (bretterne) Fußboden, Zimmerboden.

PLANCHING, plánsch-ing, s. 1) (bei Zimmerleuten) das Dielen (der Zimmer ꝛ eines Hauses). || 2) der (bretterne) Fußboden, Zimmerboden.

PLANE, pláne, [lat. planus, πλάνος] s. 1) (besonders in der Erdmesskunst; plain wird mehr in der gewöhnlichen Sprechart gebraucht) die Ebene, Fläche. Inclined —, (in der Bewegungslehre) die abhängige oder geneigte Fläche. 2) [frz.] (ein Werkzeug verschiedener Handwerker, um die Unebenheiten eines Brettes zu glätten) der Hobel. A cornish — (auch bed-moulding —), (bei den Tischlern, ein Hobel mit gerader Klinge, eine Fläche damit völlig eben und glatt zu hobeln) der Schlichthobel, Glatthobel; Potter's —, die hölzerne Klinge der Töpfer (welche zum Schaben gebraucht wird); Organ builder's —, (bei den Orgelbauern, ein Hobel, das zu den Pfeifen auf der Gießbank ausgeglichene Zinn glatt zu hobeln) der Zinnhobel. 3) (der ausländische Horn oder Mas holder) die Platane.

PLANE-IRON, pláne-l-árn, s. das Hobeisen. Tooth —, das Zahnhobeisen.

PLANE-NUMBER, pláne-nám-búr, s. (Rechenk.) eine aus der Multiplikation entstandene Zahl.

PLANE-TREE, pláne-trée, s. die Platane. False —, der Horn.

To PLANE, I. v. a. 1) eben, gleich machen, ebenen, planiren (die raue Oberfläche eines Bodens ꝛ). 2) hobeln (ein Brett ꝛ).

II. [frz. planer] v. n. schweben (in der Luft).

PLANER, plán-ár, s. 1) einer, der etwas mit dem Hobel bearbeitet, eben, glatt macht. 2) (bei den Buchdr., ein ebenes Brettchen, welches über die Buchstaben gelegt und auf welches mit dem Hammer geklopft wird, um die Buchstaben in der Form zu ebenen) das Klopffolz.

PLANET, plán-ít, [lat. planeta, πλανήτης] s. der Wandelstern, Planet. Fig. He was born under a lucky —, er ist unter einem glücklichen oder guten Gestirne geboren (von einem, der in jeder Beziehung glücklich ist).

PLANETSTRUCK, plán-ít-strúk, adj. vom Wetter, Mehlthau, Reif beschädigt. Fig. beschädigt, bestürzt, (auch) verrückt.

PLANETARY, plán-né-tár-ré, [frz. planétaire] adj. (die Wandelsterne betreffend) planetarisch, planetisch. The — way, die Planetenbahn (der Weg, den ein Wandelstern auf seinem Laufe um die Sonne beschreibt); I was born in the — hour of Saturn, ich wurde in der Stunde geboren, wo Saturn regierte; — influence, der Einfluß der Planeten (auf die menschlichen Schicksale); — plague, eine durch den Einfluß der

Planeten erzeugte Pest. Fig. — Jove, der irrende Jupiter.

PLANETED, plán-ít-éd, adj. zu den Planeten gehörend. — inhabitants, die Planetenbewohner.

PLANETICAL, plán-né-ít-é-kál, adj. planetarisch, planetisch. Some — exhalation, irgend eine planetische Ausbünstung.

PLANIFOLIOUS, plá-né-fó-lé-ús, [lat. planus u. folium] adj. (in der Pflanzenlehre) flach (von einer Dolden, wenn die Strahlen derselben gleich lang sind und dicht stehen, so daß die Blumen oben eine Fläche bilden).

PLANIMETRICAL, plán-né-mét-tré-kál, [lat. planus u. μετρώ] adj. die Flächenmessung, Flächenmesskunst, Planimetrie betreffend.

PLANIMETRY, plán-né-mé-tré, s. (ein Theil der Erdmesskunst) die Flächenmessung, Flächenmesskunst, Planimetrie.

PLANIPETALOUS, plán-né-pét-ít-lús, [lat. planus u. πέταλον] adj. (in der Pflanzenl.) flach (von einem fleischigen Blatte, wenn der obere Theil desselben eine ebene Fläche hat).

To PLANISH, plán-nish, [v. to plane] v. a. (bei mehreren Handwerkern) glätten, planiren (ein Metall ꝛ).

PLANISPHERE, plán-né-sfère, [lat. planus u. σφαῖρα] s. (eine Karte von der Erd- oder Himmelskugel, jede in zwei Hälften auf einer Fläche abgebildet) die Erd- oder Himmels-Kugelfläche, das Planiglobium.

PLANK, plánk, [Planke, frz. planche] s. 1) (ein dickes starkes Brett, die Planke, Bohle. The planks of a ship's side, (die äußere und innere Bekleidung eines Schiffes von den Futterdielen) die Schiffsbekleidung, Schiffsverkleidung. Fig. The crew has been compelled to walk the —, (Seesprache) das Schiffsvolk wurde aufgehängt, aufgekuppelt. 2) (bei den Buchdr., ein starkes Brett an der Presse, auf welchem der Karren mit Hilfe der Walze oder Rolle läuft, oder hin und her geschoben wird) das Laufbrett oder Schienenbrett.

PLANK-SHEERS, plánk-shéers, s. pl. (im Schiffsbau, die obere dicke Planke, welche den Bord des Schiffes in einer schrägen Linie bedeckt, um zu verhüten, daß das See- und Regenwasser nicht zwischen die Haut und die Innhölzer eindringen) der Schanddeckel, das Schanddeck, Schampdeck.

To PLANK, v. a. (mit Planken versehen, bekleiden) planken. — a ship, ein Schiff mit Planken bekleiden, verkleiden; — a room, ein Zimmer dielen.

PLANKET, plán-kt, V. Plankets.

PLANNER, plán-nár, [v. plan] s. einer, der irgend einen Plan macht, der Planmacher.

PLANOCONICAL, plá-nó-kón-né-kál, [lat. planus u. conus] adj. kegelförmig mit einer ebenen Seite, planoconisch.

PLANOCONVEX, plá-nó-kón-véks, [lat. planus u. convexus] adj. eben an der einen Seite, conver an der andern, planoconvex (von einem Objectivglase).

PLANT, plánt, [frz. plante, Pflanze, lat. planta, βλαστή] s. 1) die Pflanze. Submarine plants, Animal plants, (Naturkörper, die Eigenschaften von Thieren und Pflanzen haben, z. B. Korallen, Polypen) die Thierpflanzen, Pflanzen-thiere, Zoophyten. Fig. A young —, eine junge Pflanze, ein Sproßling, ein Knabe, ein Mädchen. 2) die Pflanze = der Sproßling. 3) die Sohle, Fußsohle. 4) der Fuß (ungebr.).

Syn. Plant, die Pflanze; herb, das Kraut. Plant ist jedes Gewächs, welches aus Samen hervorgebracht wird; dieser Name scheint sich aber auf kleinere Gewächse zu beschränken; herbs sind jene Pflanzen (plants), deren Stengel saftig und nicht holzig sind. Artischocken, Kohl ꝛ sind plants, Gras, Petersilie ꝛ herbs.

To PLANT, I. v. a. 1) pflanzen (einen Baum,

Reben ꝑ). — out, verpflanzen (Tabak ꝑ). *Fig.* — a colony, eine Colonie anlegen; Turnus planted his standard on Laurentum's towers, Turnus pflanzte sein Panier auf Laurentum's Thürme; And plant love amongst you, und pflanze Liebe unter euch; It engenders choler, planteth anger, es erzeugt Born und pflanzt (legt den Grund zum) Aerger; The fool has planted in his memory an army of good words, der Narr hat ins Gedächtniß sich ein Heer von schönen Worten eingeprägt. 2) (durch Besezung mit Pflanzen anlegen) pflanzen. He planted a garden, er pflanzte oder bepflanzte einen Garten. 3) *Fig.* (in die Höhe pflanzen) aufpflanzen (eine Kanone).

II. v. n. sich mit dem Pflanzen beschäftigen.

PLANTAGE, plānt'idge, [lat. plantago] s. 1) das Gewächs oder die Gewächse im Allgemeinen.

PLANTAIN, plānt'ān, [frz., lat. plantago] s. 1) (Name einer Pflanze) der Wegerich, Wegebreit. 2) (ein Geschlecht prächtiger Bäume in Asien, Afrika und Westindien) der Pisang. — tree, (eine Art davon) die Adams- oder Paradiesfeige.

PLANTAL, plānt'al, [von plant] *adj.* die Pflanzen betreffend (ungebr.).

PLANTATION, plānt'atshān, [frz., lat. plantatio] s. 1) das Pflanzen, die Pflanzung. *Fig.* From the first — of christianity in this island, seit der ersten Einführung des Christenthums auf dieser Insel. 2) (der bepflanzte Ort) die Pflanzung. A — of laurel, eine Lorbeerpflanzung. 3) *Fig.* die Pflanzung = die Niederlassung, Colonie.

PLANTED, plānt'ēd, *adj.* vest, bewandert (ungebr.). A man, in all the world's new fashion —, ein Mann, bewährt in neuen Moden aller Welten.

PLANTER, plānt'ār, s. 1) (einer, der pflanzt) der Pflanzler. Sabinus, the — of vines, Sabinus, der Pflanzler der Reben. *Fig.* The Holy Apostles, the first planters of Christianity, die heiligen Apostel, die ersten Verbreiter des Christenthums. 2) (eine Person, welche eine Pflanzung anlegt oder besitzt, der Plantagenbesitzer, s. B. in Westindien) der Pflanzler.

PLANTING, plānt'ing, s. das Pflanzen, die Pflanzung.

PLANTING-STICK, plānt'ing-stik, s. (ein Werkzeu, dessen man sich beim Pflanzen bedient, die Löcher zu den jungen Pflanzen damit in die Erde zu stoßen) der Pflanzstock, das Pflanzholz, der Pflanzler, Kunststichel.

PLAQUET, plāk'kit, V. Placket.

To PLASH, plāsh, [jezt zu to splash, landschaftl. plāschēn] v. a. plätschernd bewegen oder umrühren. Plashing the water, im Wasser plätschend; — mortar, Mörtel einrühren, anrühren.

PLASH, s. die Lache, Pfütze, der Pfuhl.

To PLASH, [V. to pleach] v. a. flechten, in einander schlingen, verschlingen (Baumzweige ꝑ).

PLASH, s. der zum Flechten halb eingeschnittene oder gebogene Baumzweig.

PLASHY, plāsh'ē, *adj.* pfüßig, schlammig, sumpfig.

PLASM, plāzm, [plāzma] s. (ein hohler Körper, in dessen inneren Flächen der zu formende Körper äußerlich gestaltet werden soll) die Form.

PLASMATICAL, plās-māt'it-kāl, V. Plastic.

PLASTER, plās'tār, [altfrz. plastréau, Pflaster] s. 1) das Pflaster = der Mörtel, Gips (womit die Maurer die Wände und Decken der Zimmer überziehen). — of Paris, (eine Art Mörtel, welcher aus durchgeseibtem weißem Marmor und Gips besteht, wovon man in der Bildhauerei und der Baukunst allerlei Verzierungen in erhabener Arbeit macht) der Stuck; A figure formed in —, ein Gipsabguß. 2) das Pflaster (auf einer Wunde ꝑ).

V. Emplaster. To lay a — to a sore, ein Pflaster auf ein Geschwür legen.

To PLASTER, [frz. plâtrer] v. a. 1) mit Mörtel oder Gips überziehen, begipsen (ein Zimmer ꝑ). A plastered wall, eine berappte Mauer. *Fig.* Boils and plagues plaster you o'er, Beulen und Seuchen mögen euch überfüllen; The harlot's cheek beautied with plastering art, der Meise Wange, schön durch falsche Kunst. 2) (mit einem Pflaster belegen) pflastern, bepflastern (eine Wunde ꝑ).

PLASTERER, plās'tār-ār, [Pflasterer] s. 1) der Gipsarbeiter, der Stuckarbeiter, Stuckaturarbeiter. 2) (einer, der die Kunst versteht, aus Gipsbrei allerlei Bilder und Sachen in Formen zu gießen) der Gipsler, Gipsgießer.

PLASTERING, plās'tār-ing, s. (der Mörtel oder Gips, mit welchem eine Mauer ꝑ beworfen wird) der Bewurf.

PLASTIC, plās'tik, [πλαστικός] *adj.* kunstbildnerisch, plastisch. The — virtue, die bildende Kraft, Bildungskraft, Plastik.

PLASTIC, plās'tik, s. die Bildnerei, Bildnerkraft, Plastik.

PLASTICE, plās'tis, s. die Bildnerei, Bildnerkraft, Plastik.

PLASTRON, plās'trān, [frz.] s. (bei den Sechsmeystern, ein Leder, welches sie vor die Brust nehmen, und worauf die Lehrlinge Stöße führen müssen) das Bruststück.

To PLAT, plāt, V. To Plait.

PLAT, [zu to plait gehörig] s. das Flechtwerk; (in der Schifffahrt, plattes Tauwerk, welches von Kabelgarnen geflochten wird, wozu man gewöhnlich sieben Kabelgarne nimmt) das Plaiting.

PLAT, [platt, flach] I. *adj.* flach. The — veins of a horse, die Bugadern, Schrankadern (die an der innern Seite der Vorderextremität der Pferde herablaufen).

II. *adv.* 1) glatt, sanft. 2) geradezu.

III. s. 1) die Platte, (kleine) Fläche, das kleine ebene Stück Land oder Feld. 2) (bei Seeleuten) die Seekarte.

PLAT-BAND, plāt'bānd, s. 1) (bei den Gärtnern, das äußerste schmale Stück Erdreich, welches das ganze Blumenstück in einem Garten umgibt) die platte Bande. 2) (in der Bauk., eiserne Schienen, welche unter gewölbte Fensterstürze oder andere Öffnungen gelegt werden, um die Steine tragen zu helfen) die platte Bande.

PLATANE, plāt'tān, V. Plane-tree unter Plane.

PLATE, plāte, [Platte, frz. plat, πλατάνη v. πλατύς] s. 1) (ein breiter und ebener Körper von Metall) die Platte. Thin —, das Blech; A copper — well engraved, eine gut gestochene Platte, Kupferplatte; The plates of a watch, (diejenigen beiden messingenen Scheiben, zwischen welchen sich das Räderwerk einer Uhr befindet) die Platten, Böden. 2) (in engerer Bedeutung, ein Geschirr, dessen man sich beim Speisen bedient) der Teller; *Fig.* die Zwischenschüssel, das Zwischengericht (entremets). 3) der Harnisch, Panzer (aus platten Eisenstücken). 4) [span. plata] das Silbergeschirr, Silbergeräth, Silberzeug; (auch sagt man) Gold —, das Goldgeschirr, Goldgeräth; Old and broken —, das Bruchsilber. 5) *Fig.* a) die Einlage, der Einsatz (bei Wettrennen; 50 Pf. St. nennt man einen silbernen, 80 — 100 Pf. St. einen goldenen Einsatz). b) (Wappenk.) der silberne Pfennig, Silberpfennig. 6) (ungebr.) das Stück Silbergeld.

PLATE-BASKET, plāte-bās'kit, s. der Tellerkorb.

PLATE-BUTTON, plāte-bāt'tn, s. der goldene oder silberne Knopf.

PLATE-CANDLESTICK, plāte-kān'dl-stik, s. der silberne Leuchter.

PLATE-COVER, plāte-kāv'ūr, s. der Tellerdeckel.

PLATE-FLEET, plāte-flēet, s. (Name derjenigen Flotte, welche ehemals jährlich aus Spanien nach Mexiko segelte, und das im spanischen Amerika gewonnene Silber zurückbrachte) die Silberflotte; † *Fig.* der Geldzug, Geldfang.

PLATE-FULL, plāte-fūl, s. der Tellervoll.

PLATE-GLASS, plāte-glās, s. das Spiegelglas.

PLATE-SHEARS, plāte-shēr, s. pl. (eine Schere, die zum Blechschneiden gebraucht wird) die Blechschere.

PLATE-WARMER, plāte-wārm-ār, s. (ein Kasten mit einem Roste und inwendig mit einem Kohlf Feuer, die Teller darauf zu erwärmen) der Tellerwärmer.

PLATE-WHEEL, plāte-hwēel, s. (bei den Uhrmachern, dasjenige Rad, welches den Stundenzeiger herumführt und in zwölf Stunden einmahl herumkommt) das Stundenrad.

To PLATE, v. a. 1) mit Platten oder Plättchen belegen, (in engerer Bedeutung) mit Silber belegen, plattiren. Plated ware, plattirte Sachen. *Fig.* Plated spar, der Schieferspath; The plated crocodile, das schuppichte Crocodill. 2) dünn schlagen, zu Blech schlagen (ein Metall). 3) mit einem Harnisch bedecken, panzern. *Fig.* Plates in with gold, panzere die Sünde mit Gold.

PLATEN, plāt'en, [frz. platine] s. (an den Buchdruckerpressen, eine schwere messingene oder eiserne Platte, welche mittelst der Presse auf den Bogen gedruckt wird und eigentlich den Abdruck bewirkt) der Ziegel.

PLATFORM, plāt'fōrm, [frz. plate-forme] s. 1) der Plan, die Grundzeichnung, Ichographie; *Fig.* der Plan, Entwurf (ungebr.). 2) (der Ort, wo etwas nach einem Vorbilde angelegt ist) die Anlage. 3) das flache Dach, der Söller, die Plattform. 4) (in der Befestigungs- und Geschützkunst, die mit Holz belegte Erhöhung, auf welcher die Kanonen stehen) die Bettung, Stückbettung, das Stückbett, Geschützbett. 5) (auf Schiffen, das oberste Verdeck, auf welchem man über das ganze Schiff hin gehen kann) der Ueberlauf, Oberlauf.

PLATIC ASPECT, plāt'ik ās'pekt, s. (in der Sterndeuterei) jene Stellung der Planeten gegen einander, wo ein Planet seine Strahlen nicht unmittelbar auf den Körper eines andern Planeten, sondern nur auf seinen Lichtkreis wirft.

PLATINA, plāt'ē-nā, [viell. vom span. plata] s. (weißes Gold, ein seit 1750 bekannt gewordenes Metall, schwer wie Gold und für sich unschmelzbar, es kommt aus Südamerika und vom Ural in kleinen Schuppen oder Körnern) die Platina. Native —, Gebirgs-Platina.

PLATONIC, plāt'ōn'ik, [von Plato,

PLATONICAL, plāt'ōn'ik-āl, *adj.* (die Philosophie, Lehre oder Schule des Plato betreffend) platonisch. The — year, (ehemals Name des gewöhnlichen Sonnenjahrs) das platonische Jahr; — love, die platonische (ganz reine, geistige) Liebe.

PLATONICALLY, plāt'ōn'ik-āl-lē, *adv.* platonisch.

PLATONISM, plāt'ōn'izm, s. die Philosophie des Plato.

PLATONIST, plāt'ōn'ist, s. der Anhänger

PLATONIZER, plāt'ōn'iz-ār, s. der Anhänger der Philosophie des Plato.

To PLATONIZE, plāt'ōn'ize, v. n. die Meinungen oder Lehren des Plato annehmen, platonisieren.

PLATOON, plāt'ōn', [verb. v. frz. peloton] s. (in der Kriegsspr., eine Schicht, Rotte) das Peloton.

PLATTER, plāt'tār, [v. plate] s. die (bediene) Schüssel.

PLATTER-FACE, plāt'tār-fāse, s. das breite Gesicht.

PLATTER-FACED, plāt'tār-fāsd, *adj.* ein breites Gesicht habend.

PLATTER, [v. to plait] s. einer, der flechtet.
PLATTING, V. *Plat.*

PLAUDIT, { plaw'-dit, } [lat. plaudite, plau-
PLAUDITE, } do] s. der laute Beifall.

PLAUSIBILITY, plaw'-zè-bl'-tè, [frz. plausi-
bilité] s. die Scheinbarkeit, der Anschein von
Billigkeit.

PLAUSIBLE, plaw'-zè-bl, [frz., lat. plausi-
bilis v. plaudo] *adj.* (den Schein der Wahrheit
habend) scheinbar. A — pretext, ein scheinbarer
Vorwand; It is a — story, das Ding läßt sich
hören; — arguments, plausible Beweise.

PLAUSIBLENESS, plaw'-zè-bl-nès, = *Plau-
sibility.*

PLAUSIBLY, plaw'-zè-blè, *adv.* 1) scheinbar.
2) mit Beifall (ungebr.).

PLAUSIVE, plaw'-siv, *adj.* 1) (ungebr. für)
Plausible. 2) Beifall gebend.

To PLAY, plà, [angels. plegan, verw. mit
spielen] I. v. n. spielen. a) (auf einem Ton-
werkzeuge). — upon the harp, auf der Harfe spie-
len, die Harfe spielen; — to any one who sings,
einem begleiten, accompagniren. *Fig.* — upon
words, Wortspiele machen, anbringen; — upon
any one, sein Spiel mit einem haben, ihn auf-
ziehen, zum Besten haben; Art thou alive, or is
it fancy plays upon our eye-sight? lebst du oder
täuscht Phantasie unsere Augen? b) (von dem
mit gewissen Bewegungen verbundenen Laut und die-
sen und ähnlichen Bewegungen selbst). An engine
that plays well, eine Maschine, die ein gutes
Spiel hat, sich leicht bewegt; She called for
engines — against the fire, sie rief nach Spritzen
um sie gegen das Feuer in Bewegung zu setzen;
— against or upon a bastion with great guns,
das grobe Geschütz auf eine Bastion spielen lassen;
mit dem groben Geschütz auf eine Bastion feuern;
The blood circulates, the lungs play, das Blut
ist im Umlaufe, die Lunge ist in Thätigkeit.
Fig. The setting sun plays on their shining arms,
die untergehende Sonne spielt auf ihren glän-
zenden Waffen; As the waving sedges play with
wind, wie mit Winden das schwankende Schilf spielt.
c) (eine Bewegung, Beschäftigung zum Zeitvertreibe
und zur Ergötzung vornehmen). The people rose
up — (h. Schrift), das Volk stand auf zu spielen;
A playing day, ein Spieltag (für Schulkinder);
— like children, Kinderpossen treiben; — apish,
Gassenjungenstreiche machen; — loosely, schä-
fern. *Fig.* — with the most difficult things, die
schwersten Dinge spielend verrichten; Men are
apt — with their healths and their lives, die
Menschen sind geneigt, ihre Gesundheit und
ihr Leben aufs Spiel zu setzen (auf gut Glück zu
wagen). d) (in engerer Bedeutung, von einzelnen
Arten leichter Beschäftigungen zum Zeitvertreibe
und zur Belustigung mit Karten, Würfeln). — at
cards, Karten spielen; — at dice for £, um £
würfeln; — at whist, Whist spielen; — false,
falsch spielen; — fair, ehrlich spielen; — against
any one, gegen einen spielen, sein Gegner im
Spiele seyn; Playing cards, Spielkarten. *Fig.*
— false, täuschen, hintergehen. *Prov.* — with
a man at his own weapons, einen mit seinen
eigenen Waffen (Worten, Gründen) schlagen. e)
(von Schauspielen auf der Bühne). *Fig.* Courts
are theatres, where some men play, Höfe sind
Schaubühnen, wo einige Leute Komödie spielen
(in verschiedenen Charakteren auftreten).

II. v. a. spielen. a) (ein Tonwerkzeug, ein Lied).
He plays the organ, fiddle, er spielt die Orgel,
die Geige. b) (etwas in Bewegung setzen, es auf einen
Gegenstand wirken lassen). He played his cannon,
er ließ seine Kanonen spielen; The engines are
playing at the fire, die Spritzen werden gegen das
Feuer in Bewegung gesetzt. *Fig.* She played
at will her virgin fancies, sie ließ ihren jung-

fräulichen Einfällen oder Launen freies Spiel.
c) (Karten). — a set or game, ein Spiel, eine
Parthie machen; — away one's money, sein Geld
verspielen. + *Fig.* — the whole game, betrü-
gen; — sure play, ein sicheres Spiel spielen,
das Gewisse spielen, sicher gehen; They play
the game into each other's hands, sie spielen sich
einander in die Hand, sie verstehen sich einan-
der. *Prov.* He plays well that wins, der spielt
gut, der gewinnt. d) (ein Trauerspiel, eine
Rolle). She has well played her part, sie hat
ihre Rolle gut gespielt. *Fig.* — the man, sich
brav halten; — the fool, narren, spaßen, scher-
zen; — the fool with one's self, Narheiten be-
gehen; — the knave, den Schalk spielen; —
the truant, den Faulenzer machen, faulzen;
— the whore, das Hurenhandwerk treiben; —
least in sight, Versteckt spielen, immer auswei-
chen; — the devil, schändliche Streiche spielen;
— any one a trick, einem einen Streich spielen (et-
was thun, was ihm Verdruss, Schaden bringen soll);
— pranks, sich zu viel Freiheit herausnehmen,
sich zu viel erlauben.

PLAY, s. 1) das Spiel. a) (die Kunst, Fertig-
keit, auf einem Tonwerkzeuge zusammenstimmende
Töne hervorzubringen, und in diesen Tönen einen
Gedanken durchzuführen). b) (überhaupt freie Be-
wegung, auch jede bestimmte Bewegung). *Fig.* To
bring in —, in Gang bringen, in Thätigkeit set-
zen; To bring a question in —, eine Frage auf
Tapet bringen, zur Sprache bringen; To come
in —, in Gang kommen, in Wirksamkeit treten;
To hold or keep any one in —, einen hinhal-
ten, in der Ungewißheit erhalten, zwischen Furcht
und Hoffnung schweben lassen; To put any one
out of the —, einen aus der Fassung bringen.
c) (in engerer Bedeutung, eine Bewegung und Be-
schäftigung, welche zum Zeitvertreibe und zur Er-
götzung dienen soll). To leave boy's plays, die
Spiele der Kinder aufgeben; *Fig.* die Kinder-
schuhe ablegen; A child full of —, ein Kind
voller Muthwillen; A dog or cat full of —, ein
spielerischer Hund oder eine spielerische Katze,
eine Spieltage. d) (in noch engerer Bedeutung,
von besondern Arten solcher Beschäftigungen zur
Belustigung und zum Zeitvertreibe, und zwar ins-
fern es dabei auf Gewinnst oder Verlust abgesehen
ist). To play fair — or foul —, ehrlich oder un-
redlich spielen, im Spiele betrügen. *Fig.* This
is not fair —, dieß ist nicht redlich gehandelt,
dieß ist ein unredliches Verfahren, dieß gehet nicht
mit rechten Dingen zu; This is foul —, dieß ist
eine unredliche Handlungsweise; And to give
him fairer —, she still bantered him about
his mistress, und um ihm leichteres Spiel zu
machen, zog sie ihn beständig mit seiner Gelieb-
ten auf; Knowing his best — to be in the
dark, wissend, daß er im Finstern meistens ge-
wonnenes Spiel habe; They found it the best
of their —, sie fanden, daß es ihnen den größ-
ten Vortheil bringe; But John naturally loved
rough —, aber Johann liebte natürlicherweise
ein unsanftes Verfahren; To beat any one at
his own —, einen mit seinen eigenen Waffen
(Worten, Gründen) schlagen; To give the —,
(beim Wettrennen) = to take the head, V. *Head 4, e.*
e) (nach gewissen Regeln eingerichtete Nachahmun-
gen und Darstellungen menschlicher Handlungen je-
desmahl in ein zusammenhängendes Ganzes ge-
bracht, insofern dieß zur Belustigung und zum Ver-
gnügen Anderer dient). A merry —, ein lustiges
Stück; Public plays, öffentliche Spiele, Schau-
spiele; To go to the —, ins Schauspiel gehen. 2)
(derjenige Raum, in welchem ein Körper sich frei
und ungehindert bewegt) der Spielraum. The
joints are let exactly into one another, that they
have no — between them, die Gelenke sind ge-
nau in einander gefügt, damit kein Spielraum
dazwischen bleibe. *Fig.* To give full — to one's

fancy, seiner Einbildungskraft freien Spiel-
raum geben (freien Lauf lassen).

PLAYBILL, plà'-bill, s. der Komödienzettel.

PLAYBOOK, plà'-bòók, s. das Komödienbuch.

PLAYDAY, plà'-dà, s. der Spieltag, Feiertag
(für Schüler).

PLAYDEBT, plà'-dèt, s. die Spielschuld.

PLAYFELLOW, plà'-fèl-lò, s. der Spielgenosß.

† PLAYFIRE, plà'-fèr, s. V. *Playfellow.*

PLAYGAME, plà'-gàme, s. das Kinderspiel.

PLAYHOUR, plà'-dùr, s. die Spielstunde, Erho-
lungstunde.

PLAYHOUSE, plà'-hòuse, s. das Schauspielhaus,
Komödienhaus.

PLAYMATE, plà'-màte, s. V. *Playfellow.*

PLAYPLEASURE, plà'-plèzh-ùre, s. der (eitle) Zeit-
vertreib.

PLAYTHING, plà'-thìng, s. die Spielsache. Play-
things, Spielzeug.

PLAYWRIGHT, plà'-rite, s. der Schauspielschrei-
ber (im verächtl. Sinne).

PLAYER, plà'-ùr, s. 1) überhaupt einer, der
mit den Fingern, mit einem Papier spielt. 2)
der Spieler. a) (eine Person, welche auf einem
Tonwerkzeuge, oder im Schauspiele spielt). A —
on the harp, ein Harfenspieler; A strolling —,
ein herumziehender Schauspieler. b) (ein Mensch,
welcher ein Gewerbe aus dem Spielen um Geld
macht). *Fig.* That, by the time he had knocked
this foul — (the snake) on the head, daß,
während er diese tückische Spielerin (die Schlän-
ge) auf den Kopf schlug. 3) der Gaukler. 4)
der Faulenzer, Müßiggänger.

PLAYFUL, plà'-fùl, *adj.* 1) spielerisch. 2)
muthwillig.

PLAYSE, plàse, V. *Plaice.*

PLAYSOME, plà'-sùm, *adj.* leichtfertig,
muthwillig.

PLAYSOMENESS, plà'-sùm-nès, s. die Leicht-
fertigkeit, der Muthwille.

PLEA, plè, [altb. Pleit, frz. plaid, mittel-
lat. plaitum für placitum] s. 1) der Rechtsstreit,
Rechtshandel, Prozeß. The court of common-
pleas, V. *Common-pleas* (unter Common, *adj.*);
Pleas of the crown, (Rechtspr.) peinliche Sa-
chen. 2) die Rechtsache, Klage. To hear the —,
eine Rechtsache verhandeln. 3) der Rechtsgrund. 4)
der Entschuldigungsgrund, die Entschuldigung;
(Rechtspr.) der Einwand, die Einrede, (Excep-
tion, exceptio). To take up any one's — einen
rechtfertigen, vertheidigen, in Schutz nehmen;
A plausible —, eine scheinbare, glaubwürdige
Entschuldigung; To put in a — (Rechtspr.),
eine Einrede vorbringen; A — in abatement,
(Rechtspr.) der Antrag auf Cassation (Wernich-
tung) eines Urtheils.

† To PLEACH, plèsh, [V. to plait] v. a. flech-
ten (einen Zaun). *Fig.* Pleached arms, ge-
kreuzte Arme.

To PLEAD, plède, [altb. pleiten, frz. plai-
der, mittellat. plaitare, placitare] I. v. n. 1) vor
Gericht streiten, rechten, einen Rechtsstreit füh-
ren (plaidiren). — at the bar, sachwalten, zu
Recht dienen, advociren. 2) (mit Worten streiten,
um das Recht streiten) rechten. O that one might
plead for a man with God, as a man pleadeth
for his neighbour (h. Schrift), wenn ein Mann
könnte mit Gott rechten, wie ein Menschenkind
mit seinem Freunde. *Fig.* If nature plead not
in a parent's heart, wenn die Natur nicht in
einem Vaterherzen spricht; The same resistless
power may plead for me, dieselbe unwidersteh-
liche Gewalt mag für mich sprechen.

II. v. a. 1) (vor Gericht) vertheidigen (eine Sache).
— guilty, not guilty, (Rechtspr.) die Klage an-
erkennen, die Klage nicht anerkennen, sie be-
streiten, sich schuldig oder unschuldig bekennen;
— by covin, (Rechtspr., mit der Gegenparthei)
einkommen seyn, heimliches Einverständnis

haben, colludiren (von einem Sachwalter). *Fig.* If not, our swords shall plead it in the field, wo nicht, so sollen es unsere Schwerter in der Schlacht ausmachen, entscheiden. 2) als Rechtsgrund, Beweisgrund anführen. He can plead the law of nations, er kann sich auf das Völkerrecht berufen. 3) als Entschuldigung vorbringen. — one's age, sein Alter vorschützen, vorwenden, zum Vorwande nehmen; — sickness, sich mit Krankheit entschuldigen; — ignorance, Unwissenheit vorgeben.

PLEADABLE, plé-dá-bl, [frz. plaidable] *adj.* 1) (vor Gericht) vorgebracht oder anhängig gemacht werden können. Where matters are as — and determinable as at Westminster-hall, wo Sachen eben so gut anhängig gemacht und entschieden werden können, als in Westminster-hall (zu London). 2) als Rechtsgrund anführbar. A privilege — at law, ein rechtsgültiges Privilegium. 3) entschuldbar.

PLEADER, plé-dár, [frz. plaideur] *s.* 1) eine Person, die einen Rechtsstreit führt, in einen Rechtsstreit verwickelt ist, prozessirt, der Prozeßführer. 2) der Sachwalter, Anwalt, Sachführer, Rechtsfreund, Advocat. Special —, ein Rechtsgelehrter, der auf seinem Zimmer Prozesse ausarbeitet; If you would be your country's —, wenn du für dein Vaterland sprechen wolltest; The pleaders of scandal, die Vertheidiger des Aergernisses, Skandals.

PLEADING, plé-ding, *s.* das Prozessiren, der Prozeß. Pleadings, (Rechtspr.) das ganze prozessualische Verfahren vor dem nemlichen Gerichtshofe.

PLEADING-PLACE, plé-ding-pláse, *s.* das Forum, die Behörde, Gerichtsstelle, Instanz.

† **PLEASANCE**, plé-záuse, [altfrz. plaisance, lat. placencia v. placeo] *s.* die Lustigkeit, Munterkeit.

PLEASANT, pléz-zánt, [frz. plaisant] *adj.* 1) (was man mit Wohlgefallen hat und empfindet) angenehm. It is not — to have to do with litigious men, es ist nicht angenehm, mit streitsüchtigen Leuten zu thun zu haben; A — green, ein angenehmes Grün; Than fruits of palm-tree pleasantest to thirst, als Früchte des Palmbaumes, die angenehmsten für den Durst. 2) froh, vergnügt, lustig. A — fellow, ein munterer Gesell. 3) spaßhaft. a) (Neigung zum Späßen habend). A —, ein Späßer, Spaßvogel. b) (einem Späße ähnlich, einen Späße enthaltend). A — argument, ein spaßhafter Beweis; That's a — fancy, das ist ein comischer Gedanke.

PLEASANTLY, pléz-zánt-lé, *adv.* 1) (Wohlgefallen erregend, angenehm, auf eine angenehme Art. 2) scherzweise, im Scherze (etwas sagen). 3) spaßhaft, spaßhafter Weise, zum Späße.

PLEASANTNESS, pléz-zánt-nés, *s.* 1) die Annehmlichkeit, Anmuth (einer Gegend). 2) die Munterkeit, Lustigkeit, Fröhlichkeit (der Jugend).

PLEASANTRY, pléz-zán-tré, [frz. plaisanterie] *s.* 1) die muntere Laune, Munterkeit, Lustigkeit. 2) der Spaß, Scherz.

TO PLEASE, pléze, [lat. placeo] *I. v. n.* 1) (mit Vergnügen und Zufriedenheit empfunden, bemerkt werden) gefallen. Neither shall they be pleasing unto him (h. Schrift), noch sollen sie ihm etwas zu Gefallen thun können; I found something that was more pleasing in them, than —, ich fand darin etwas Gefälligeres, als —. 2) gefallen = gut dünken. They assume sexes and what shapes they please, sie nehmen das ihnen beliebige Geschlecht und die ihnen beliebigen Gestalten an; As you please, wie es Ihnen gefällt, nach Ihrem Belieben; If you please to inquire about it, wenn es Ihnen gefällt, sich darnach zu erkundigen; In answer to what you have been pleased to write to me, in Erwieder-

ung auf das, was Sie die Güte hatten mir zu schreiben; Be pleased to sit down, ich bitte, setzen Sie sich; You are pleased to say so, das beliebt Ihnen zu sagen; Please God, if God please, if it please God, so Gott will; May it please your Majesty. (als Anrede in Bittschriften an den König) Ew. Majestät geruhe.

II. v. a. 1) einen vergnügen, ihm gefallen. Whom folly pleases and whose follies please, die Gefallen an der Thorheit finden, und deren Thorheiten gefallen; Thou canst not be so pleased at liberty, du kannst keine so große Freude über die Freiheit empfinden; This is my beloved son, in whom I am well pleased (h. Schrift), dieß ist mein lieber Sohn, an welchem ich Wohlgefallen habe; I please myself with such things, ich habe Vergnügen an solchen Dingen, sie gefallen mir, sagen mir zu. 2) einen befriedigen, ihm Genüge thun. Let him please himself, er thue, was ihm gefällt; Please yourself, bediene dich; Are you not yet pleased? haben Sie noch nicht genug? Desirous —, gefällig, dienstfertig; To be pleased with, sich finden oder schicken in; Hard to be pleased, schwer zu befriedigen; Ill pleased, mißvergnügt; I never was more pleased with him, ich war noch nie zufriedener mit ihm. *Prov.* The devil himself is good, when he is pleased, selbst der Teufel ist gut, wenn man ihm den Willen thut; He had need rise betimes that would please every body, der muß früh aufstehen, der jedem gefallen will.

PLEASEDLY, pléze-lé-lé, *adv.* angenehm, auf eine vergnügliche Weise.

PLEASEMAN, pléze-mán, *s.* der Wohldiener, Schmeichler.

PLEASER, pléze-ár, *s.* einer, der zu gefallen sucht, der Wohldiener, Schmeichler.

PLEASING, pléz-zing, *adj.* gefällig, einnehmend. *Syn.* V. Agreeable.

PLEASINGLY, pléz-zing-lé, *adv.* auf eine angenehme Weise.

PLEASINGNESS, pléz-zing-nés, *s.* die Annehmlichkeit, Anmuth, der Reiz.

PLEASURABLE, pléz-zár-á-bl, *adj.* angenehm, vergnüglich. A — habitation, eine angenehme Wohnung; The — part of mankind, Leute, die dem Vergnügen leben.

PLEASURABLENESS, pléz-zár-á-bl-nés, *s.* die Annehmlichkeit.

PLEASURABLY, pléz-zár-á-blé, *adv.* angenehm, auf eine vergnügliche Weise (leben).

PLEASURE, pléz-záre, [frz. plaisir, v. lat. placeo] *s.* 1) (die Empfindung des Vergnügens, der Zufriedenheit an oder mit einer Sache) der Gefallen. To take — in any thing, an etwas Gefallen finden. 2) das Gefallen = das Gutdünken. He will do his — on Babylon (h. Schrift), er wird seinen Willen an Babel beweisen; At his own —, nach seinem Gefallen, wie er mag; Use your —, thun Sie was Ihnen gefällt; Your —? was wünschen Sie? was beliebt Ihnen? According as every man's — is, nach dem Geschmack eines jeden; Speak your —, sage was du haben willst. 3) das Vergnügen. a) (die angenehme, aber nicht dauernde Empfindung dessen, was uns gefällt, es mag auf die Sinne, die Einbildungskraft, den Verstand oder auf das Herz wirken). Carnal pleasures, fleischliche Lüste. b) (dasjenige, was uns jene angenehmen Empfindungen verursacht). A house of —, ein Lusthaus.

Syn. Pleasure, delight, das Vergnügen. Delight ist ein höherer Grad von pleasure. We take pleasure in the conversation of a friend; we are delighted with the harmony of a concert. Man sagt von einer Person: He gives himself up entirely to pleasures; he enjoys the delights of the country. Hier bezieht sich pleasures auf Zeitvertreibe und Ergeßlichkeiten; delights auf die Reize des Landlebens, welche die Natur in

Verbindung mit der Kunst und Reichthümern darbietet, eine angenehme Wohnung, eine ausgesuchte Gesellschaft.

PLEASURE-BOAT, pléz-záre-bóte, *s.* das Lustboot.

PLEASURE-GROUND, pléz-záre-grónd, *s.* die Anlage, der Lustplatz (in der Nähe eines Wohnhauses).

TO PLEASURE, *v. a.* einen vergnügen, ihm gefallen. You'll pleasure me by telling me the whole story, ihr werdet mir einen Gefallen thun, wenn ihr mir die ganze Geschichte erzählt; — any one with a thing, einem etwas zukommen lassen, ihm mit etwas aushelfen.

† **PLEASUREFUL**, pléz-záre-fál, *adj.* angenehm, vergnüglich.

PLEASURIST, pléz-zá-ríst, *s.* einer, der nur dem Vergnügen lebt (ungebr.).

PLEBEIAN, plé-bé-yán, [frz. plébéien, lat. plebeius] *I. adj.* 1) aus dem gemeinen Volke bestehend, zum Pöbel gehörig. 2) *Fig.* gemein, pöbelhaft.

II. s. der gemeine Bürger (im alten Rom), der Plebeier (im Gegensatz des Patriziers); der gemeine Mann.

PLEBEIANCE, plé-bé-yáns, *s.* das gemeine Volk, der Pöbel.

† **PLECK**, plék, [landschaftl. Blöck] *s.* der Platz.

PLEDGE, plédje, [frz. pleige, altfrz. plége, plaige, verw. mit plight, Pflege] *s.* 1) (ein Ding, das man einem Andern zur Sicherheit für die Erfüllung und Lösung einer eingegangenen Verbindlichkeit übergibt) das Pfand. The Indians offered to leave pledges, die Indianer erbieten sich, Geißel zurückzulassen; At thy pledge's peril, auf Gefahr deines Bürgen. 2) das Pfand = das Unterpfand. *Fig.* Aribert shall be the — of peace, Aribert soll das Unterpfand des Friedens seyn; This is a sufficient — of the truth I assert, das ist ein hinlänglicher Beweis von der Wahrheit meiner Behauptung. 3) (beim Trinken, eine Erwiderung) der Bescheid.

TO PLEDGE, *v. a.* 1) verpfänden (sein Haus). — a diamond, einen Diamanten versetzen. 2) zum Pfande oder Unterpfande setzen. 3) durch ein Unterpfand sichern. And here, — my vow, I give my hand, und hier zum Gelöbniß biet' ich meine Hand; — one's neighbour, für seinen Nachbar Bürgschaft leisten, sich für seinen Nachbar verbürgen. 4) (durch Annahme des zugebrachten Trunkes) zum Trinken einladen. — any one, einem Bescheid thun (den zugebrachten Trunk annehmen, erwiedern).

PLEDGER, pléd-jár, *s.* 1) einer, der ein Pfand darbietet. 2) einer, der einem Andern Bescheid thut (den zugebrachten Trunk annimmt, erwiedert).

PLEDGET, pléd-jít, [zu πλέγω gehörig] *s.* (ein mehrmals zusammengelegtes Stück Leinwand oder Wundfäden auf Wunden vor dem Verbinden zu legen, damit sie nicht gedreht werden) der Bausch, das Bäuschchen, die Compresse, der (die) Meißel, die Federmeißel.

PLEIADES, plé-yá-déz, { [πλειάδες] *s. pl.* (in der Sternkunde, ein Sternbild auf dem Rücken des Stieres) das Siebengestirn, die Plejaden.

PLENAL, plé-nál, [lat. plenus] *adj.* vollständig (ungebr.).

PLENARILY, plén-á-ré-lé, [lat. plenarie] *adv.* vollständig (etwas entscheiden).

PLENARINESS, plén-á-ré-nés, [lat. plenus] *s.* die Vollständigkeit.

PLENARTY, plén-nár-té, *s.* die Zeit, während welcher eine Pfründe besetzt ist.

PLENARY, plén-á-ré oder plé-ná-ré, [frz. plénier, vom lat. plenus] *I. adj.* vollkommen, vollständig. A — indulgence, (in der römischen

Kirche) der vollkommene Ablass (wodurch alle Sünden erlassen werden).

II. s. das entscheidende Urtheil, Verfahren, der entscheidende Ausspruch.

PLENILUNARY, plén-né-lú-ná-ré, *adj.* den Vollmond betreffend.

PLENILUNE, plén-né-lú-ne, [lat. plenilunium] *s.* der Vollmond (ein pedantischer Ausdruck).

PLENIPOTENCE, plé-níp-pò-ténse, [lat. plenipotencia] *s.* die volle oder vollkommene Macht oder Gewalt, unbeschränkte Vollmacht.

PLENIPOTENT, plé-níp-pò-tént, [lat. plenipotens] *adj.* mit voller Macht bekleidet, bevollmächtigt.

PLENIPOTENTIARY, plén-né-pò-tén-t-shá-ré, [frz. plenipotentiaire] I. *adj.* bevollmächtigt.

II. *s.* der Bevollmächtigte.

To PLENISH, plén-nish, [altfrz. plénier] *v. a.* füllen. Plenished flagons, volle Flaschen.

PLENIST, plé-nist, [frz. pléniste] *s.* ein Philosoph, der keinen leeren Raum zugibt.

PLENITUDE, plén-né-túde, [frz., lat. plenitudo] *s.* 1) die Fülle (im Gegensatz der Leere). 2) die Fülle = die Menge, der Ueberfluß. *Fig.*

The — of the pope's power, die vollkommene Gewalt, Machtvollkommenheit des Papstes; The — of William's fame, die Ueberfülle von Wilhelm's Ruhme. 3) (in engerer Bedeutung) die Ueberfülle an Gärten und Blut, Vollblütigkeit.

PLENTEOUS, plén-tshé-ús, [altfrz. plentieux] *adj.* 1) (angefüllt) voll. Two — fountains, zwei reiche Brunnen. 2) fruchtbar, ergiebig.

PLENTEOUSLY, plén-tshé-ús-lé, *adv.* reichlich, im Ueberflusse (etwas hervorbringen).

PLENTEOUSNESS, plén-tshé-ús-nés, *s.* die Fülle, der Ueberfluß. The seven years of — in Egypt were ended (h. Schrift), da nun die sieben reichen Jahre um waren im Lande Egypten.

PLENTIFUL, plén-té-fál, [von plenty u. full] *adj.* (in Prosa ist plentiful gebräuchlicher als plentiful) in Fülle, in Ueberfluß spendend. Amalthea's — horn, Amalthea's Füllhorn; He that is — in expenses, einer, der viel ausgiebt; A — year, ein fruchtbares Jahr; A — harvest, ein ergiebiger Herbst; A — land, ein fruchtbarer Boden; A — entertainment, ein großes Gastmahl; A — fortune, ein großes Vermögen.

PLENTIFULLY, plén-té-fál-é, *adv.* reichlich, in Fülle. Bern is — furnished with water, Bern ist reichlich mit Wasser versehen.

PLENTIFULNESS, plén-té-fál-nés, *s.* 1) die Fülle, der Ueberfluß. 2) die Fruchtbarkeit.

PLENTY, plén-té, [altfrz. plenté, plenité, lat. plenitas von plenus] *s.* 1) der Ueberfluß. a) (ein größeres Maß, größerer Vorrath von einer Sache, als man zu einem Zwecke bedarf). — of sellers, ein Ueberfluß an Verkäufern; Ye shall eat in — and be satisfied (h. Schrift), daß ihr zu essen genug haben solltet; To have — of all things, alles im Ueberflusse haben, die Fülle und die Fülle haben; The horn of —, das Füllhorn; † Money is — with him, er hat Geld in Menge, in Fülle, im Ueberfluß. b) (in engerer Bedeutung, größerer Vorrath an zeitlichen Gütern, als man zu seiner Nothdurft und Bequemlichkeit nöthig hat). Whose freedom is their pain, and — their disease, deren Freiheit ihre Pein, und deren Ueberfluß ihre Krankheit ist. 2) die Fruchtbarkeit.

PLEONASM, plé-b-názm, [πλεονασμός] *s.* (eine Redefigur) der Wortüberfluß, Pleonasmus (z. B. alter Greis).

PLEONASMIC, plé-b-náz-mik, ungew. für Pleonastical.

PLEONASTICAL, plé-b-nás-ti-kál, *adj.* zu wortreich, überfüllt, pleonastisch.

PLEONASTICALLY, plé-b-nás-ti-kál-lé, *adv.* pleonastisch.

PLEROPHORY, plé-róf-fó-ré, [πληροφωρία] *s.* die feste Ueberzeugung.

PLESH, plësh, ungebr. für Plash.

PLETHORA, pléth-b-rá, [πληθώρα] *s.* (Heilfunde) die Ueberfülle an Gärten und Blut, die Vollblütigkeit.

PLETHORETIC, pléth-b-ré-tik, } *adj.* eine

PLETHORIC, plé-thór-ik, } Fülle von Gärten und Blut enthaltend, vollblütig.

PLETHORY, pléth-b-ré, *s.* die Ueberfüllung.

PLEURA, plú-rá, [πλευρά] *s.* (in der Zerlegderungskunst, die Brusthaut, womit die Brusthöhle ausgekleidet ist) die Rippenhaut, das Rippenfell.

PLEURISY, plú-ré-sé, [πλευρις] *s.* das entzündliche Seitenstechen, die Pleuresie.

PLEURITIC, plú-ré-tik, } *adj.* 1) mit

PLEURITICAL, plú-ré-ti-kál, } einem entzündlichen Seitenstechen behaftet. 2) ein entzündliches Seitenstechen andeutend.

PLEVIN, plév-vín, [altfrz. plevine] *s.* die Bürgschaft, Sicherheit. V. Replevin.

PLIABILITY, pli-á-bil-lé-té, *s.* die Biegsamkeit.

PLIABLE, pli-á-bl, [frz. von plier] *adj.* biegsam. *Syn.* V. Ductile. They make the very law so —, sie machen selbst das Gesetz so geschmeidig; — she promised to be, sie versprach nachgiebig zu seyn.

PLIABLENESS, pli-á-bl-nés, *s.* die Biegsamkeit. *Fig.* And planted — in the heart, und pflanzte Nachgiebigkeit in das Herz; Admire that — to virtuous counsels in youth, bewundere, wie leicht sich die Jugend durch tugendhafte Rathschläge lenken läßt.

PLIANCY, pli-án-sé, *s.* die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.

PLIANT, pli-ánt, [frz.] *adj.* biegsam (von einer Faser). *Fig.* — and warm may still her heart remain, biegsam und warm möge stets ihr Herz bleiben; The tongue is more — to all sounds, die Zunge ist geschmeidiger für alle Laute; A — gesture, eine geschmeidige Geberde; The will was ductile and — to right reason, der Wille war lenksam und folgsam der geraden Vernunft.

PLIANTNESS, pli-ánt-nés, *s.* die Biegsamkeit.

PLICA, pli-ká, [lat.] *s.* (Name einer Krankheit, welche in unauflöslicher Verfilzung der Haare, besonders des Haupthaars, das in vielen kleinen verwirrten Zöpfen herab hängt, besteht, und vorzüglich von Unreinlichkeit herrührt, sich aber auch durch Ansteckung mittheilt) der Weichselzopf.

PLICATION, plé-ká-shún, } [lat. plica-

PLICATURE, plik-ká-tshüre, } tura von plico] *s.* die Falte.

PLIER, pli-úr, [v. to ply] *s.* 1) *pl.* die Zange. Round-nosed pliers, (eine kleine spitzige und vorn gerundete Zange, den Draht damit zu biegen und zu gestalten) die Drahtzange; Flat-nosed pliers, die Flachzange. † 2) ein Arbeiter, der an einem bestimmten Orte auf Arbeit wartet. † 3) die Gassenhure.

To PLIGHT, plite, [verw. mit pledge] *v. a.* zum Pfande oder Unterpfande geben, verpfänden. — one's faith, sein Wort geben, von sich geben; My faith is plighted, ich bin versprochen (mit dieser oder jener Frauensperson).

PLIGHT, *s.* das Pfand, Unterpfand.

† To PLIGHT, [zu to plait, lat. plico, plecto, πλέκω, flechten gehörig] *v. a.* flechten.

PLIGHT, *s.* 1) die Falte. 2) *Fig.* a) der Zustand. I think myself in better — for a lender than you are, ich glaube ein besserer Geldverleiher zu seyn, als ihr; My — requires, mein körperlicher Zustand, mein Befinden erheischt

es. b) der gute Zustand. Cattle in —, Vieh in gutem Stande.

† PLIGHT, für Plaid.

PLIGHTER, pli-tár, [v. to plight, to pledge] *s.* das Pfand = der Bürge; das Unterpfand.

|| To PLIM, plím, [verw. mit plum, plump] *v. n.* an Umfang zunehmen. The bacon will plim in the pot, der Speck geht im Topfe auf.

PLINTH, plínth, [πλινθος] *s.* 1) (in der Baukunst, das große platte Glied unten im Schaftgesimse einer Säulenordnung) die Plinte. 2) (in der Bauk., ein Sims, welcher ein Gebäude wie ein Gurt umgibt, und die Stockwerke scheidet) der Gurt Sims.

PLINY, plín-né, [lat. Plinius] *s.* (zwei alt römische Schriftsteller dieses Names) Plinius.

† PLITE, plite [landschaftl. Plite, Pliete] *s.* ehemahls ein Ellenmaß.

To PLOD, plód, [verw. mit placken, plagen] *v. n.* 1) sich abmühen. — upon a business, sich in einer Sache viele Mühe geben; — at one's books, eifrig über den Büchern liegen; A plodding diligence, ein sich abmühender Fleiß. 2) auf eine mit Mühe und Anstrengung verbundene Art reisen, laufen. Hast thou not held my stirrup, bare-headed, plodded by my foot-cloth mule? hieltest du nicht meinen Bügel, lieftst neben meinem Saumthier unbedeckt? 3) anhaltend und mit Anstrengung über etwas nachdenken. She reason'd without plodding long, sie urtheilte ohne sich lang den Kopf zu zerbrechen; John Buridane's ploddings upon ethics, Johann Buridane's Forschungen über die Sittenlehre.

PLODDER, plód-dár, *s.* einer, der sich (sonders über Büchern) abmühet.

PLONKETS, plón-kits, [viell. verw. mit dem altfrz. plonc] *s. pl.* das grobe wollene Tuch.

PLOT, plót, [zu place, Platz gehörig] *s.* 1) (ein kleiner Theil des Erdbodens) der Fleck, das Stück. Garden-plots, Gartenplätze; The ground — of a building, der Bauplatz. 2) die Anpflanzung, Anlage. 3) *Fig.* die Seekarte.

PLOT, [frz. pelote, auch zum frz. complot, lat. plecto, πλέκω gehörig] *s.* 1) die Verwicklung (in einem Schauspiele, auf deren geschickte Lösung es ankommt), der Knoten. The — of a play, die Verschürzung, Intrigue eines Schauspiels; The unravelling or winding up of the —, die Lösung des Knotens, die Entwicklung. 2) der Geheimbund, das Complot. To lay a —, sich insgeheim verbünden, complottiren; A — against the state, eine Verschwörung gegen den Staat; I have overheard a — of death upon him, ich habe eine Verschwörung wider sein Leben erhorcht. 3) der Plan, Entwurf. A — of government, eine Regierungsform. 4) (der überdachte Entwurf, im nachtheiligen Verstande) der Anschlag. Plots, Ränke; Layer of plots, der Ränkemacher; A man of —, der Schlaupkopf, Fuchs; The — takes, das Spiel schlägt ein. 5) der Erfindungsgeist, Tiefinn.

PLOT-CATCHER, plót-kásh-úr, } *s.* der Ange-

PLOTHUNTER, plót-hún-tár, } ber, Spion.

PLOT-PROOF, plót-pródf, *adj.* des Verraths überwießen.

PLOT-SWEARER, plót-swá-rúr, *s.* der Mitver-

schworne.

To PLOT, I. *v. n.* 1) Anschläge fassen, machen (auf jemand's Leben). The wicked plotteth against the just (h. Schrift), der Gottlose drohet dem Gerechten; They have plotted against the state, sie haben eine Verschwörung gegen den Staat angezettelt. 2) den Plan machen, im Sinne haben, vorhaben.

II. *v. a.* 1) erdenken, ersinnen. They plotted my ruin, sie sann auf mein Verderben; — a crime, ein Verbrechen aushecken; — treason, Verrath spinnen; He is plotting mischief, er brütet über Bosheit. 2) entwerfen (den Grund-

riß eines Gebäudes *z*). *Fig.* This treatise plotteth down Cornwall as it *z*, diese Abhandlung schilbert Cornwall wie es *z*.

PLOTTER, plöt-tär, *s.* 1) der Verschwörer. 2) der Urheber (eines Kammers *z*).

PLOTTON, plöt-tön, } *V. Platoon.*

PLOTTOON, plöt-tön, }

PLOUGH, plö, [Pflug, pflügen] *s.* 1) (ein bekanntes Ackergeräth) der Pflug. *Fig.* To go to one's —, an seine Arbeit gehen. *Prov.* To return to the —, sich wieder in das Joch spannen (in den Stand der Bedrückung, der Dienstbarkeit zurücktreten). 2) das Pflügen, Ackern, der Ackerbau. 3) (ein Hobel, Falze, d. h. Rinnen, Hohlkehlen damit auszustossen) der Falzhobel, Kehlhobel.

PLOUGH-ALMS, plö-älmz, *s. pl.* eine Abgabe von einem Pfennig, welche ehemahls von jedem Pflug Landes der Kirche entrichtet werden mußte.

PLOUGH-BEAM, plö-bème, *s.* (der Baum an einem Pfluge, welcher die Stelle der Deichsel vertritt) der Pflugbaum, Pflugbalken, Grendel.

PLOUGHBOY, plö-bö, *s.* ein Knabe, der hinter dem Pflug hergeht; *Fig.* der dumme Junge, Bengel.

PLOUGH-COULTER, plö-köle-tär, *s.* (ein langes Eisen, welches senkrecht in dem Pflugbalken befestigt und dicht vor der Pflugschar befindlich ist, das Erdreich zu zerschneiden) das Pflugeisen, Pflugmesser, Sech, Pflugsech, Koller.

PLOUGH-HALE, plö-häle, }

PLOUGH-HANDLE, plö-hän-dl, } *s.* (die beiden langen krummen Stützen, am Hintertheile des Pfluges, an welche der Pflüger die Hände legt, den Pflug zu handhaben und niederzudrücken) die Pflugsterze.

PLOUGH-IRON, plö-i-ärn, *s.* (bei den Tischlern, ein Hobel, mit welchem sie die Ruthen aushobeln) der Ruthhobel.

PLOUGH-JOBBER, plö-jöb-bär, *s.* der Landmann.

PLOUGH-KNIFE, plö-nlfe, *s.* (das Werkzeug, womit Buchbinder Bücher beschneiden und welches eine eiserne am Rande scharfe Scheibe ist) der Beschnidehobel.

PLOUGHLAND, plö-länd, *s.* 1) *V. Carucate.* 2) das Kornland.

PLOUGHMAN, plö-män, *s.* der Pflughalter, Pflüger; *Fig.* der Bauer, Grobian, Bauerlummel, Bauerflegel. *Ploughman's spikenard*, (ein Pflanzenname) die Dürnwurze, das Dürkraut.

PLOUGHMONDAY, plö-män-dé, *s.* der erste Montag nach dem Dreikönigsfeste (in einigen Theilen von England ein Feiertag für Bauern).

PLOUGH-NECK, plö-nék, *V. Ploughale.*

PLOUGH-RAKER, plö-räke-är, *s.* (ein langer dicker Stock, unten mit einem breiten scharfen Eisen beschlagen, womit der Pflüger von Zeit zu Zeit die fette Erde, welche sich an das Streichbrett anhängt, abstößt) die Pflugreute, Pflugscharre, der Pflugscharrer, das Pflugröbel, die Reute.

PLOUGHSHARE, plö-shäre, [Pflugschar] *s.* (ein vorn spitziges und hinten breiter werdendes Eisen, welches die Erde, die vom Pflugeisen senkrecht durchschnitten ist, von unten wagerecht durchschneidet und umkehrt) die Pflugschar, Schar.

PLOUGH-STAFF, plö-stäf, }

PLOUGH-STILT, plö-stilt, } *V. Ploughale.*

PLOUGH-TAIL, plö-täle, }

PLOUGH-WRIGHT, plö-rite, *s.* der Wagner.

To **PLOUGH**, *I. v. n.* pflügen. *Ploughing* over again, das Zweibrachen, Rühren oder Wenden der Aecker.

II. v. a. pflügen (ein Feld *z*). — up, (durch Pflügen in die Höhe bringen) aufpflügen (alte Mäusen *z*). *Fig.* — the sea, (die Oberfläche des Meeres mit dem Schiffe durchschneiden und hinter sich eine Spur wie eine Furche zurücklassen) das Meer pflügen.

PLOUGHER, plö-är, *s.* der Pflüger.

PLOVER, pläv-vär, [frz. pluvier, lat. *pluvialis*] *s.* 1) (Name eines Vogelgeschlechtes) der Regenpfeifer. *Green* —, der grüne Regenpfeifer; *Ringed or collared* —, der Strandpfeifer; *Thick-knee'd* —, Norfolk —, der Dickfuß, Steinwäzler; *Noisy or chattering* —, der schreiende Regenpfeifer; *Black-breasted Indian* —, der schwarzbrüstige Kibitz; *Spouted* —, der Eis-Kibitz. 2) *Fig.* eine lieberliche Dirne.

PLOW, plö, *V. Plough.*

To **PLUCK**, pläk, [pflücken, frz. *éplucher*] *v. a.* pflücken (ein Huhn *z*). — geese, Gänse rupfen. *Prov.* — a crow with any one, ein Hühnchen mit einem pflücken (eine kleine Streitsache mit einem abzumachen haben). *Fig.* — a-sunder, entzwei reißen, zerzupfen; *Pluck out their tongues*, reiße ihnen die Zunge heraus; *He would not pluck it (the ring) from his finger for *z**, er riß ihn (den Ring) nicht vom Finger für *z*; *They pluck off their skin from off them* (h. Schrift), sie schinden ihnen die Haut ab; *All houses must be pluck'd down*, alle Häuser müssen niedrigerissen werden; — down a stag, einen Hirsch zu Pferde verfolgen und mit Hunden fangen; *Pluck down my officers*, seß meine Diener ab; — down a side, *V. unter To Pull, v. a.*; *You pluck a thousand dangers on your head*, ihr zieht tausende von Gefahren auf euer Haupt; *I will pluck them up by the roots out of my land* (h. Schrift), ich werde sie auswurzeln aus meinem Lande; — up a heart or spirit, wieder Muth fassen, neuen Muth fassen.

PLUCK, *s.* (eine einzelne Handlung des Ziehens) der Zug, Rups, Ruck.

PLUCK, [ers. *plughk*] *s.* (der Schlund eines geschlachteten Thieres, an welchem Lunge, Leber und Herz hängen) das Geschlänge, (bei den Jägern) das Geräusch. † *Fig.* He has a good deal of —, er hat viel Courage.

PLUCKER, pläk-kär, [v. to pluck] *s.* einer, der pflückt, der Kupfer. *Fig.* Thou setter up and — down of kings, du, der du Könige einsetzt und absetzt.

PLUG, pläg, [landschaftlich Pflügen; Pfloß] *s.* 1) (ein Körper, eine Doffnung damit zu verschließen) der Pflock, Stöpsel, Stöpsel, Pfropf, Pfropfen, Zapfen. — of sugar-moulds, der Formpfropf. 2) der Hahn (an den Wasserrohren in den Straßen, durch dessen Umdrehung oder Doffnung das Wasser in die Häuser geleitet wird).

To **PLUG**, *v. a.* mit einem Pflock, Stöpsel, Pfropf oder Zapfen verschließen, zupflocken, zupropfen, verstopfen.

PLUM, pläm, [bän. blumme, verw. mit *pluvios*] *s.* 1) die Pflaume, || Zwetsche, Zwetschke. *The Marocco* —, die Damaszenerpflaume; *The red imperial* —, die Kaiserpflaume; *The apricot* —, die Aprikosenpflaume; *The royal* —, die Königs-pflaume; *The cherry* —, die Kirsch-pflaume; *The muscle* —, die kleine dunkelrothe Pflaume mit großem Kerne; *St. Catherine* —, die Katharinenpflaume, Brunelle; *The white pear* —, die weiße Birnpflaume; *White* —, *Wheat* —, die gemeine gelbe Pflaume, Hundspflaume, der Spilling; *The black-thorn or sloe-tree* —, die Schlehe; *Assyrian* (oder *Sebesten*) —, die schwarze Brustbeere. 2) (die getrockneten Beeren des Weinstocks) die Rosine, Korinthe. 3) *Fig. a)* (in der Kaufmannspr. der Altstadt London) eine Summe von hundert tausend Pfund St. *b)* der Besitzer von hundert tausend Pfund St. 4) eine Art Spiel, welches den Namen führt: *How many plums for a penny.*

PLUMCAKE, pläm-käke, *s.* der Rosinentuchen.

PLUMPIE, pläm-pl, *s.* die Rosinenpastete.

PLUM-MAN, pläm-män, *s.* der Millionär.

PLUMPORRIDGE, pläm-pör-ridje, *s.* die Suppe mit Rosinen.

PLUMPUDDING, pläm-püd-ding, *s.* 1) der Putzding (Kloß) mit Rosinen. 2) *Fig.* (in der Mineralogie) die Grauwacke.

PLUM-TREE, pläm-trée, *s.* der Pflaumenbaum.

PLUM, das alte Wort für *Plump*.

PLUMAGE, plä-midje, [frz., lat. *pluma*] *s.* 1) das Gefieder (eines Vogels). 2) der Federbusch (auf einem Hute *z*). *Fig.* (Wundarzneyk.) das Bäuschchen von Leinwandfasern.

PLUMB, pläm, [frz. *plomb*, lat. *plumbum*] *I. s.* 1) das Stückchen Blei (am Ende einer Angelleine). 2) (eine Wage, mittelst eines daran hangenden Bleies, die wagerechte oder wasserrechte Beschaffenheit einer Fläche zu erforschen) die Bleiwage, Sehwage, Schrotwage, Wasserwage, das Bleischieß.

II. adv. lothrecht, senkrecht. *They do not fall — down*, sie fallen nicht senkrecht herab. *Fig.* Is it not a sad thing to fall thus — into the grave? ist es nicht ein traurig Ding, so stracks ins Grab zu sinken?

PLUMB-DOWN, pläm-ddän, *adv.* gerade nieder.

PLUMB-LINE, pläm-line, *s.* das Senkblei, Loth, die Sonde.

PLUMB-OVER, pläm-bö-vär, *adv.* gerade über.

PLUMB-RULE, pläm-rüle, *s.* die Bleischnur, das Bleilothe.

To **PLUMB**, *v. a.* 1) mit dem Senkblei untersuchen, sondiren (die Tiefe eines Kanals *z*). 2) mittelst der Bleiwage richten, lothrecht machen (eine Mauer *z*).

PLUMBAGIN, pläm-bäd-jän, [frz. *plombagine*, lat. *plumbago*] *s.* 1) das Reißblei, der Graphit. 2) (auch *Artificial* —; diejenige Schlacke, die sich bei der Reinigung des Bleies als ein Schaum oben aufsetzt) die Bleiasche, der Bleischaum.

PLUMBEAN, pläm-yän, } [lat. *plumbeus*]
PLUMBEOUS, pläm-yäs, }

adj. bleiern.

PLUMBER, pläm-mär, [wird gewöhnlich plummer geschrieben und ausgesprochen; frz. *plombier*] *s.* der Bleiarbeiter, Bleibecker, Bleisgießer.

PLUMBERY, pläm-mär-é, [wird gewöhnlich plummery geschrieben und ausgesprochen; frz. *plomberie*] *s.* die Arbeiten in Blei, Bleigießerarbeit.

PLUME, plüme, [frz., lat. *pluma*] *s.* 1) die Feder (eines Vogels). *Fig.* Ambitious to win from me some —, ergeizend den Preis über mich davonzutragen. 2) der Federbusch (auf einem Hute *z*). *Fig.* I come to thee from — -pluckt Richard, ich komme her zu dir von dem stolze beraubten oder niedergebeugten Richard. 3) (in der Pflanzenk., ein Theil des Keimes im Samen, der wie kleine Blättchen aussieht) das Blattfederchen.

PLUMEALUM, plüme-äl-läm, *s.* (gediegener Alaun, der in Gestalt von Federn oder Flocken auf den Alaunstein anschießt) der Federalaun.

PLUME-STRICKER, plüme-srik-kär, *s.* der Schmeichler, Fuchsschwänzer.

To **PLUME**, *v. a.* 1) mit Federn versehen, schmücken. *Farwell the plumed troops*, leb wohl, mit Federn geschmücktes Heer. *Fig.* He plumes himself, er brüstet sich. 2) [frz. *plumer*] pflücken, rupfen; (in der Falknerei, von einem Falken, der seinem Raube die Federn ausrupft). *Fig.* The king did plume the nobility, der König rupfte den Adel (brachte ihn nach und nach um das Seinige). 3) pugen, reinigen, in Ordnung bringen (Federn, das Gefieder). *Where swans may plume themselves*, wo Schwane sich das Gefieder reinigen können, || sich plüsen können. 4) wie eine Feder aufstecken (nur *Fig.*). *And on his crest sat horror plumed*, und auf seinem Helme saß, einer Feder gleich, der Graus.

PLUMELESS, plüme-lës, *adj.* federlos.

PLUMENER, plume'när, s. der Federhändler.

PLUMIGEROUS, plū-mid-jēr-ās, [lat. pluma u. gero] *adj.* gefiedert.

PLUMIPEDE, plū-mé-péde, [lat. pluma u. pes] *adj.* (Federefüße oder Federn an den Füßen habend) federfüßig.

PLUMMER, plām-mär, V. *Plumber*.

PLUMMERY, plām-mär-ē, V. *Plumbery*.

PLUMMET, plām-mit, [altfrz. plommet, lat. plumbata] s. 1) (der an einer Schnur befestigte bleierne Körper, womit die Seefahrer die Tiefe des Meeres, die Maurer und Zimmerleute aber den senkrechten Stand eines Körpers erforschen) das Bleiloß, Loth. 2) (überhaupt) ein Gewicht.

PLUMOSITY, plū-mōs-sē-tē, [vom Folgenden] s. der Zustand, da ein Ding gefiedert ist.

PLUMOUS, plū-mūs, [frz. plumeux, lat. plumosus] *adj.* 1) federig. 2) federicht.

PLUMP, plāmp, [plump] *adj.* dick, fett, feist. — gentleman, dicker Herr; A — hand, eine fleischige Hand. *Fig.* The ploughman sows his — seed, der Pflüger sät seinen fetten Samen.

PLUMP-FACED, plāmp-fāsd, *adj.* ein dickes oder fleischiges Gesicht habend.

To **PLUMP**, I. v. a. dick, fett oder feist machen, schwellen. *Fig.* The particles of air plump out the sides of the bladder, die Lufttheilchen dehnen die Seiten der Blase aus.

II. v. n. geschwollen seyn.

PLUMP, [zum Vorhergehenden und zu lump, Klump gehörig] s. (ein unförmlicher Haufen ohne Ordnung über einander liegender Dinge; auch dicht bei einander befindliche Dinge einer Art, die zusammen ein Ganzes ausmachen) der Klump, Klumpen. England, Scotland, Ireland lie all in a — together, England, Schottland, Irland liegen alle auf einem Klumpen beisammen; Under a — of trees, unter einem Baumklumpen, unter einer Baumgruppe; A — of fowl, ein Trupp Hühner; Plumps of Scottish horsemen, Haufen schottischer Reiter.

PLUMP, [plump] *adv.* mit einem Ploß, Pluß. He must fall —, er muß rasch einplumpen.

PLUMP-SHAFT, plāmp-shāft, s. (im Bergbaue, ein senkrechter Schacht) der Seigerschacht.

To **PLUMP**, [plumpen] v. a. 1) (mit Hervorbringung eines Schalles, den man hört, wenn ein Stein ins Wasser fällt, fallen) plumpen. † 2) *Fig.* schlagen, schießen. Plump his peepers, schlage ihm in die Augen; — any one with pops, einen mit Pistolen todt schießen.

PLUMPER, plāmp-är, [v. plump, plump] s. 1) etwas, das man in den Mund nimmt, um die Backen aufzuschwellen. * 2) *Fig.* a) (bei Parlamentswahlen) die auf einen Bewerber fallende Stimme (von zwei Stimmen, die ein Wähler abzugeben hat). b) der Wähler, der eine solche Stimme abgibt.

PLUMPLY, plāmp-lē, *adv.* rund heraus, grabaus.

PLUMPNESS, plāmp-nēs, s. die Fülle, Fleischigkeit, Wohlbeleibtheit. *Fig.* Those convex glasses supply the defect of — in the eye, diese convergen Gläser ersetzen den Fehler eines kleinen Auges.

† **PLUMPY**, plāmp-ē, *adj.* dick, fett. — Bacchus, feister Bacchus.

PLUMY, plū-mē, [v. plume] *adj.* federig, gefiedert.

To **PLUNDER**, plān-dār, [plündern, Plunder] v. a. 1) (nach dem sogenannten Recht des Krieges) plündern (eine Stadt &c.). 2) (auch auf andere Art des beweglichen Eigenthums, Geräthes &c. berauben) plündern (eine Kunstsammlung &c.). — any one of his money, einen seines Geldes berauben; To go a plundering, marodiren (von Soldat), Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

daten, die unter dem Vorwande der Müdigkeit zurückbleiben, ungestüm betteln, rauben, brandschlagen).

PLUNDER, s. (das durch Plünderung oder Raub Erworbene) die Beute, der Raub.

PLUNDERER, plān-dār-är, [Plünderer] s. 1) der Plünderer. 2) der Räuber.

To **PLUNGE**, plānje, [frz. plonger] I. v. a. tauchen (einen unter das Wasser &c.). *Fig.* In proud Plexippus' bosom he plung'd the sword, in des stolzen Plexippus' Brust tauchte er das Schwert; Plunge us in the flames, tauche uns in die Flammen; I mean — the boy in pleasing sleep, ich gedenke den Knaben in einen angenehmen Schlaf zu versenken; We shall be plunged in perpetual errors, wir werden in immerwährende Irrthümer verfallen; He has plunged himself into all manner of lewdness, er hat sich jeder Art von Ausschweifungen ergeben, hingegeben; — their inquiries at once into the depths of knowledge, mit ihren Untersuchungen in die Tiefe der Wissenschaft auf einmahl zu dringen.

II. v. n. 1) tauchen. Accotred as I was, I plunged in, bekleidet, wie ich war, stürzt' ich hinein (nemlich in den Fluß); His courser plunged, sein Renner tauchte unter; They cannot plunge into the water, sie können nicht untertauchen. *Fig.* — into the guilt of a murder, sich eines Mordes schuldig machen, einen Mord begehen; — into great misery, sich in einen Abgrund von Elend stürzen. 2) springen, hinten und vorn ausschlagen (von Pferden).

PLUNGE, s. 1) das Tauchen oder Untertauchen. *Fig.* People, when put to a —, Leute, wenn sie in Noth gerathen, in der Klemme sind, in die Patsche kommen; To be in a great —, in großer Verlegenheit seyn; Since she was brought to that —, seitdem sie in dieses Unglück gerathen war; To raise me amidst this — of sorrows, mich empor zu heben aus diesem Strudel von Kummer. 2) der plötzliche Fall, Sturz. To take a —, einen Sturz thun. 3) der Sprung, das Ausschlagen (eines Pferdes).

PLUNGEON, plān-jān, [frz. plongeon] s. der Taucher, die Tauchente.

PLUNGER, plān-jār, [frz. plongeur] s. (ein Mensch, welcher die Fertigkeit besitzt, unter das Wasser zu tauchen, sich eine Zeitlang auf dem Grunde aufzuhalten und unten befindliche Dinge, z. B. Versen, heraufzubringen) der Taucher.

PLUNGY, plān-jē, [v. to plunge] *adj.* naß, feucht (ungebr.).

PLUNKET, plān-kēt, [zu blunket] s. (eine Farbe) das Wasserblau.

PLURAL, plū-rāl, [lat. pluralis] I. *adj.* mehr als einen in sich begreifend; (in der Sprachlehre) The — number, die mehrfache Zahl, Mehrzahl, die Mehrheit, der Pluralis.

II. s. (in der Sprachlehre) die Mehrzahl, der Pluralis.

PLURALIST, plū-rāl-ist, s. ein Seelsorger, der mehrere Pfründen besitzt.

PLURALITY, plū-rāl-ē-tē, [frz. pluralité] s. 1) die Mehrheit, Vielheit. — of wives, die Vielweiberei; — of Gods, die Vielgötterei; — of benefices, mehrere Pfründen. 2) (die größere Anzahl) die Mehrzahl, Majorität. The — of the world, die Mehrzahl der Menschen.

PLURALLY, plū-rāl-ē, *adv.* im Sinne oder in der Bedeutung der Mehrheit.

PLURISY, plū-rāl-sē, [v. lat. plus, plaris] s. die Uebersülle (im Blut &c.).

PLUSH, plūsh, [frz. peluche, Plüsch] s. 1) (ein dem Sammt ähnliches Gewebe) der Plüsch. 2) *Fig.* die sammtartige Oberfläche mancher Blumen.

PLUSHER, plūsh-är, [v. frz. peluché] s. eine Art Seehund.

PLUVIAL, plū-vē-āl, [altfrz. pluvial, frz. PLUVIOUS, plū-vē-ās,]

pluvieux, lat. pluvia] *adj.* regnerisch. A — air, eine Regenkluft (dicke, dunstige Luft).

PLUVIAL, [frz.] s. (ein mantelartiges Messgewand der Priester) das Pluviale.

PLUVIOMETER, plū-vē-d-mē-tār, [v. lat. pluvia u. μετρώω] s. V. *Ombrometer*.

PLUVIOUS, V. *Pluvial*, *adj.*

To **PLY**, pli, [frz. plier, ployer, lat. plico] I. v. a. † 1) falten; *Fig.* einen zu einer Sache bewegen, ihn einer Sache geneigt machen. 2) einen bearbeiten, ihm zusehen. The hero from afar plies him with darts and stones, der Held setzt ihm von ferne mit Pfeilen und Steinen zu; He plies him with redoubled strokes, er bearbeitet ihn mit verdoppelten Streichen. *Fig.* — any one with glasses or cups, einem tüchtig zutrinken; He plies the duke at morning and at night, er liegt dem Herzog früh und spät im Ohr; He plies her hard, er drängt hart in sie, er liegt ihr hart an. 3) anstrengen (seine Kräfte). The weary Trojans ply their oars, die müden Trojaner rudern aus allen Kräften; I have plied my needle these fifty years, ich habe diese fünfzig Jahre her die Nadel tüchtig gehandhabt, tüchtig mit der Nadel handthieret; — any one with work, einen mit Arbeit überhäufen; Ply you! frisch daran! He who plies all means and opportunities in the search of truth, er, der eifrig alle Mittel anwendet und keine Gelegenheit unbenutzt läßt, um die Wahrheit zu erforschen; Her wit she plies to teach them truth, sie strengt ihren Verstand an, sie Wahrheit zu lehren. *Fig.* — one's books or studies, fleißig studiren. 4) (sich mit einer Sache viel beschäftigen, ihr eifrig obliegen) treiben. Their bloody task, unwearied still, they ply, stets unermüdet treiben sie ihr blutiges Tagewerk.

II. v. n. † 1) sich biegen (von einer Weide &c., auch *Fig.*). 2) arbeiten, Dienste verrichten. He was forced — in the streets as a porter for his livelihood, er war genöthiget, seinen Unterhalt in den Straßen als Lastträger zu verdienen. 3) sich irgendwo beschäftigen oder eines Geschäfts wegen wo aufhalten. — at a place, auf einem Plage seinen Stand oder Posten haben, stationiren (von Miethkutschen &c.); About the banks she plies, sie treibt sich an dem Gestade herum. 4) seine Richtung (wohin) nehmen (mit dem Nebenbegriffe der Eile oder Schnelligkeit). Thither he plies undaunted, unerschrocken eilt er dorthin; (Seespr.) — to the South, West &c. nach Süden, Westen &c. steuern; A ship that plies from one port to another, ein Schiff, das von einem Hafen zum andern segelt; — to windward, den Wind kneifen (sich im Segeln hart am Winde halten); — off and on, (bei widrigem Winde hin und her segeln) laviren.

PLY, [frz. pli] s. die Falte (in einer Haut &c.). The plies of a gown, die Falten eines Rockes. *Fig.* He has not taken his —, er hat seine Gewohnheiten, seine bleibende Form noch nicht angenommen, er kann sich noch anders machen.

PLYER, pli-är, s. 1) V. *Plier* 2. *Fig.* (Seesprache) A good —, (ein Schiff, welches gut beim Winde segelt, und nicht abtreibt) ein guter Luffhalter. 2) pl. a) V. *Plier* 1. b) (im Festungsbau) die Ständer einer Zugbrücke.

PLYING, pli-ing, s. (Seespr.) das Bestreben gegen den Wind zu steuern.

PNEUMATIC, nū-māt-ik, }

PNEUMATICAL, nū-māt-ik-āl, } [πνευματικός v. πνεύμα] *adj.* 1) auf den Wind oder die Luft Bezug habend. — engine, (in der Naturlehre, ein zusammengesetztes Werkzeug, die in einem eingeschlossenen Raume befindliche Luft zu verdünnen oder noch mehr zu verdichten) die Luftpumpe. 2) lustig, geistig.

PNEUMATICS, nū-māt-iks, s. pl. 1) (ein Theil der Bewegungslehre) die Luftkunde, Luftlehre,

Pneumatik. 2) (in Schulen) die Geisterlehre, Pneumatologie.

PNEUMATOCELE, nū-māt-td-sēle, [πνευματοκύλη] s. (bei den Aerzten, ein Bruch am menschlichen Körper, welcher mit Luft angefüllt ist) der Windbruch.

PNEUMATOLOGY, nū-mā-tōl-ld-jē, [πνευματολογία] s. die Geisterlehre, Pneumatologie.

PNEUMATOMPHALOS, nū-māt-ōm-fā-lās, [πνευματόμφαλος] s. (bei den Aerzten) ein Windbruch des Nabels.

PNEUMATOSIS, nū-māt-td-sīs, [πνεύματος] s. (bei den Aerzten) eine Windgeschwulst des Magens.

PNEUMONICS, nū-mōn-iks, [πνεύμων, πνέω, πνεύμα] s. pl. (Heilmittel in Lungenkrankheiten) die Lungenmittel.

To POACH, pōtsh, [frz. pocher, gauchon, lat. pingere i. e. impingere, pecco, παίω, πάλω, auch frz. poquer, bocarder, bocken, poken, pikken, pekken, landschaftl. pūken] v. a. 1) stechen, spießen. — a salmon, einen Salmen stechen (und so fangen). 2) halb weich machen (Eier). Poached eggs, (in geschmolzene Butter geschlagene und darin gebackene halbweiche Eier) Gezeier (ungebr.).

To POACH, [frz. ébaucher] v. a. flüchtig entwerfen, anfangen und nicht vollenden.

To POACH, [pūken] I. v. a. plündern (den Parnas u.).

II. [frz. empocher] v. n. Wildddieberei treiben, wildern. Fig. In the schools they poach for sense, in den Schulen machen sie Jagd auf Sinn oder Verstand.

To POACH, [verw. mit bog, podge] v. n. dampfen, dunsten, rauchen (von einem Kalkbo den u.).

POACHARD, pōtsh-ārd, [βοσκάς, βασκός, γαυκάς] s. (eine Art wilder Enten von mittlerer Größe) die Mittelente.

POACHER, pōtsh-ār, [v. poach, pūken] s. der Wilddieb, Wilderer.

POACHINESS, pōtsh-ē-nēs, [v. to poach, verw. mit bog, podge] s. die Sumpfigkeit, Feuchtigkeits.

POACHY, pōtsh-ē, adj. feucht, sumpfig.

POCK, pōk, [pocke] s. (kleine Eiterbeulen, die durch die Pocken entstehen) die Pocke, Blatter.

POCKFRETEN, pōk-frēt-in, adj. pockengrünig, pockennarbig, blatternarbig.

POCKHOLE, pōk-hōle, s. die Pockengrube, Blatternarbe.

POCKWOOD, pōk-wōdd, s. das Pockholz, Franzosenholz, Blatterholz.

POCKET, pōk-kīt, [frz. poche, pochette, Fische, πογγή] s. 1) die Fische, Tasche, || der Sack (in einem Rode u.). Fig. A — argument, der eigennützige Grund. Prov. Put your scruple in your — to day and take it out to morrow, spart euere Bedenklichkeiten auf ein ander mahl. 2) (ein gewisses Maß). a) der Sack (Hofen u.). b) (im Handel) ein Sack Wolle von ungefähr 25 Centner.

POCKETBOOK, pōk-kīt-bōdk, s. das Taschenbuch.

POCKETDAGGER, pōk-kīt-dāg-ār, s. der Taschensdolch, das Stilet.

POCKETGLASS, pōk-kīt-glās, s. der Taschenspiegel.

POCKETHANDKERCHIEF, pōk-kīt-hāng-kēr-tshif, s. das Taschentuch, Schnupstuch.

POCKETMONEY, pōk-kīt-mān-nē, s. das Taschengeld.

To POCKET, v. a. in die Tasche stecken, einsacken. — money, Geld einstecken. Fig. — up money, heimlich Geld sammeln, es verstecken, verbergen; — up an affront, eine Beleidigung oder Beschimpfung einstecken.

POCKIFIED, pōk-kē-fid, [v. pock u. lat. fio] adj. mit der Lustseuche behaftet, venerisch.

POCKINESS, pōk-kē-nēs, [v. pocky] s. der Zustand, da man mit der Lustseuche behaftet ist, der venerische Zustand.

POCKY, pōk-kē, [pockig] adj. mit der Lustseuche behaftet.

POCULENT, pōk-kū-lēnt, [lat. poculum] adj. (so beschaffen, daß daraus ein Trank gewonnen, oder daß es getrunken werden kann) trinkbar.

POD, pōd, [vielleicht Labialform von cod] s. 1) die Schote, Hülse, Schale, Schlaube. Capsulate —, das Samengehäuse. 2) (das eirunde Gespinnst der Seidenraupe) das Seidenei, Seidenhäuschen, Seidenhäuslein, der Kokon.

To POD, v. n. Schoten, Schalen bekommen, sich hüllen.

PODAGRA, pō-dāg-grā, V. Gout.

PODAGRICAL, pō-dāg-grē-kāl, [ποδαγρικός, ποδάγρα] s. 1) fußgichtisch, podagrifisch. 2) die Fußgicht oder das Podagra betreffend.

PODDER, pōd-dār, [v. pod] s. der Schoten-sammler, Hülsensammler, Erbsenleser.

PODGE, pōd-je, [verw. mit Pfüge, landschaftl. Püttje] s. die Pfüge, der Pfuhl, die Lache.

PODOMETER, pō-dām-mī-tār, V. Pedometer.

POEM, pō-ēm, [frz. poëme, lat. poema, ποίημα] s. die Dichtung, das Gedicht, die Poesie.

POESY, pō-ē-sē, [frz. poësie, lat. poesis, ποίησις] s. 1) die Dichtkunst, Poesie. The heavenly gift of —, die himmlische Dichtergabe, Dichtungsgabe. 2) die Dichtung, das Gedicht, die Poesie. 3) der Denkspruch, Reim (auf einem Ringe u.).

POET, pō-ēt, [frz. poëte, lat. poeta, ποιητής] s. der Dichter, Poet.

POETASTER, pō-ēt-tās-tār, [frz. poëtaître] s. der Dichterling, Reimling, Poetaster.

POETESS, pō-ēt-tēs, [altfrz. poëtesse] s. die Dichterin.

POETIC, pō-ēt-ik, [ποητικός] adj. dichterisch, poetisch.

POETICAL, pō-ēt-ikāl, [ποητικός] adj. dichterisch, poetisch.

POETICALLY, pō-ēt-ikāl-lē, adv. dichterisch, poetisch.

POETICS, pō-ēt-iks, s. pl. die Anweisung zur Dichtkunst, Dichtkunde, Dichtungslehre, Poetik.

To POETIZE, pō-ēt-ize, [frz. poëtiser] v. n. dichten, Gedichte machen, reimen, poetisieren.

POETLIKE, pō-ēt-like, adj. poetisch.

POETRESS, pō-ēt-trēs, V. Poetess.

POETRY, pō-ēt-trē, [altfrz. poëtrie] s. 1) das Dichten, die Poeterei. 2) die Dichtkunst, Poesie. 3) die Dichtung, das Gedicht.

POGGE, pōd-je, [landschaftl. Pogge?] s. (ein ekbarer Fisch) der Steinpicker.

POGH, pō, [p f u i, q e ũ, q ũ] interj. (ein Ausruf des Ekels) pfui!

POGY, pōd-jē, [viell. zum frz. hauge gehörig] adj. betrunken, besoffen.

POHEAD, pō-hēd, V. Tadpole.

POIGNANCY, pō-ē-nā-sē, [v. Folgenden] s. das Stechende, Reißende, die Schärfe (einer Flüssigkeit u.). Fig. The — of a satire, die Bitterkeit oder auch das Salz einer Satire.

POIGNANT, pō-ē-nānt, [frz. v. poigner, lat. pungo] adj. 1) stechend, scharf (von einem Speere u.). 2) Fig. a) scharf, prickelnd, pikant. — sauces, den Gaumen reizende oder gewürzhafte Brühen. b) stechend, beißend, anzüglich, pikant (von einem Wiße u.). c) durchdringend, heftig (von einem Schmerze).

POIGNANTLY, pō-ē-nānt-lē, adv. auf eine stechende, beißende oder pikante Weise.

POIGNANTNESS, pō-ē-nānt-nēs, V. Poignancy.

POINIARD, pō-ē-nē-ārd, V. Poniard.

POINT, pōint, [frz. point, pointe, lat. punctum, v. pungo] s. 1) (eine sehr feine Spitze) der Punkt, (oder überhaupt) die Spitze (eines Speeres, einer Pyramide u.); (in engerer Bedeut., bei den Buchdr.) die Punkturspitze (V. Point 3). The — of a needle, die Nabelspitze. Fig. 'I he thorny — of bare distress hath ta'en e, der dorn'ge Stachel der dürft'gen Noth nahm e; His style is too full of points, seine Schreibart hat zu viele Spitzen, Schärfen, Witzeschärfen, Pointen. 2) (überhaupt der äußerste Theil eines Dinges, welcher dünn ausläuft) die Spitze. — of land, (ein in eine Spitze auslaufender Theil des festen Landes, der in das Meer hineinragt) die Landspitze, Nase, das Vorgebirg; — of land at the confluence of two rivers, die Erdzunge; To end in a —, spitzig zulaufen. Fig. To grow to a —, zur Sache kommen; To bring to a —, zu Ende bringen. 3) ein dünner mit einer Spitze versehener Körper. A — used in etching, eine Radirnadel, Aegnadel; Points, (bei den Buchdruckern, die zwei eisernen Stifte an dem Deckel der Buchdruckerpresse, auf welche der Bogen befestigt wird) die Punktoren. 4) (ein mit einer metallenen Spitze versehenes ledernes oder anderes Band) der Gensfel, Restel. What, with two points on your shoulder? wie, mit zwei Achselbändern? 5) pl. (in der Schifffahrt, ein kurzes, gestochenes, glattes, spitz zulaufendes Tau) die Seislingen. 6) (mit Klöppeln oder auf andere Art verfertigte oder verfertigte Arbeiten vom feinsten Zwirn) die Spitzzen. — of Venice, die venetianische Spitze; French —, die französische Spitze. 7) Fig. a) der Punkt. α) (ein sehr kleiner, mit einer Feder gemachter Fleck) = der Löffel, das Löffelchen; (besonders der kleine Fleck am Ende eines Sages) = das Punktum, der Schlüsselpunkt. β) (in weiterer Bedeutung, diejenigen Zeichen, welche auf Würfeln den Werth derselben bestimmen) = das Auge. The ace —, das Aß; The deuce —, trey —, quarter —, cinque —, sice —, zwei, drei, vier, fünf, sechs Augen (im Würfelspiele); Tell your —, (z. B. im Würfelspiele) geben Sie Ihr Spiel (die Anzahl Augen Ihrer Karte) an; (in noch uneigentlicherer Bedeutung) There is no creature so contemptible, but, by resolution may gain his —, es gibt kein so verächtliches Geschöpf, das nicht durch Entschlossenheit oder Standhaftigkeit seinen Zweck, seine Absicht erreichen kann. γ) (derjenige Theil einer Rede, welcher am Ende mit einem Punkte bezeichnet wird) = der Satz. They will hardly prove this —, sie werden schwerlich diesen Punkt oder Satz beweisen. δ) (ein bestimmter, ein wesentlicher Theil oder Abschnitt, Umstand einer Schrift, oder überhaupt einer jeden Sache). Chief or main —, ein Hauptpunkt, Hauptumstand; — by —, Punkt für Punkt; It is a material —, es ist ein wesentlicher Punkt, ein wesentlicher Umstand; The — of honour, der Ehrenpunkt; It is come to that —, es ist so weit gekommen; In — of religion, was die Religion betrifft; The difficulty lies in this —, das ist der schwierige Punkt; We dispute the points of liberty, wir streiten über einige die Freiheit betreffende Punkte; This letter is in every — an e, dieser Brief ist in jeder Hinsicht ein e; Why, brother, wherefore stand you on nice points? wozu doch, Bruder, die Bedenklichkeiten? The highest — of splendour, der höchste Punkt, höchste Grad des Glanzes oder Ruhmes; — of time, der Zeitpunkt, Moment; I was upon the — of coming, ich war auf dem Punkte, im Begriffe zu kommen; Armed at all points, ganz geharnischt; But then exactly do all points of my command, aber dann erfülle genau und pünktlich alle meine Befehle; Obeys his points

as if he were his officer, folgt jedem seiner Winke, als wie ein Untergeordneter; To speak to the —, zur Sache kommen; To pursue one's —, seinen Zweck verfolgen; To come directly to the —, ungestüm in einer Sache verfahren; At the — of death, in den letzten Zügen, im Verschwinden; † To —, genau. e) (ein sehr kleiner, den Sinnen kaum merklicher Theil). On one small — of land, auf einem sehr kleinen Fleck. f) (in der Größenlehre, die kleinste Größe, die man sich ohne alle Ausdehnung und Theilbarkeit denkt). g) (in der Metaphysik, Naturlehre, ein genau bestimmter wirklicher oder angenommener Ort im Raume). — of view, (derjenige Punkt, von welchem aus man etwas betrachtet) der Standpunkt; We sometimes speak of space, or do suppose a — in it, wir sprechen zuweilen vom Raume, oder denken uns einen Punkt darin; Let the whole be seen by one — of sight, das Ganze werde aus einem Gesichtspunkte (von einem Standorte aus) betrachtet; — of sight, (in der Fernlehre, derjenige Punkt, in welchem eine von dem Auge nach der Mitte der Tafel, des Gemäldes, der Gefäße oder gedachte Linie senkrecht fällt) der Gesichtspunkt, Augenpunkt, Hauptpunkt; The poet intended to set the character of Arete in a fair — of light, der Dichter hatte die Absicht, Aretes Charakter in ein günstiges Licht zu stellen. b) (die Linien auf der Rose des Compasses, welche aus dem Mittelpunkt nach allen Richtungen laufen und die durch diese Linien bezeichneten Theile der Compassrose) der Strich, Windstrich. Quarter —, der vierte Theil eines Compassstriches. c) der Ton, Laut, Schall. Turning your tongue divine to a loud trumpet, and a — of war, indem ihr eure gottgeweihte Zunge zur schmetternden Trompete und zu Kriegsgetöse verkehrt. d) (in der Falknerei, das Steigen, der Aufstieg (des Falken)). What a — your falcon made, and what a pitch she flew above the rest, wie stieg euer Falke und wie flog er über alle hinaus. e) (bei den Jägern, die Handlung des Hundes, da er ein Wild bemerkt = vor demselben still steht) das Stehen. f) der (bes. körperliche) Zustand. He never saw the queen in better health, nor in better —, er hatte die Königin nie bei besserer Gesundheit, noch in besserer Leibesbeschaffenheit gesehen.

POINTBLANK, pōint-blānk, I. s. der Mittelpunkt (einer Scheibe, worin geschossen wird). To hit in —, ins Schwarze treffen. II. adv. schnur gerade nach dem Ziele. To shoot —, schnur gerade nach dem Ziele schießen, einen Kernschuß thun (zum Unterschiede von einem Bogenschusse). Fig. — contrary, gerade entgegengesetzt; He told me — that he would not do it, er sagte mir ausdrücklich, daß er es nicht thun würde; It is — against the definition of the council of Nice, es läuft der Erklärung des Conciliums von Nicea schnurstracks entgegen.

POINTDEVEISE, oder DEVICE, pōint-dē-vlze, I. s. (eine mit der Nadel verfertigte Arbeit) die Näherei, Nähterei. II. adv. pünktlich, genau. But you are rather — in your accoutrements, aber ihr seid vielmehr geschniegelt in eurem Anzuge; Thus for the nuptial hour all fitted —, so alles zur Hochzeitsstunde pünktlich gerichtet.

POINT-HOLES, pōint-hōlz, s. pl. (bei den Buchdruckern) die Punkturlöcher. V. Point 3.

POINT-MAKER, pōint-mā-kūr, s. 1) der Spigenmacher. 2) der Nestler.

POINT-SCREW, pōint-skrōd, s. (bei den Buchdr.) die Punkturschraube (womit die Punkturen selbst auf dem Deckel festgeschraubt werden).

POINT-WISE, pōint-wlze, adj. spitzig.

To POINT, I. v. a. 1) spitzig machen, spizen, zuspitzen, schärfen (einen Pfeil). 2) Fig. a) (mit Punkten od. Unterscheidungszeichen versehen) punkten, punktieren (eine Schrift). b) (eine Bewe-

gung nach einem gewissen Punkte in der Richtung, d. h. in gerader Linie bestimmen) richten. The cannon were pointed against the fort, die Kanonen waren gegen das Fort gerichtet; — one's finger at something, mit dem Finger auf etwas zeigen oder deuten; Whoever should be pointed to an object, wem ein Gegenstand bemerkt gemacht würde; He pointed his discourse chiefly at avarice, seine Rede war vornehmlich gegen den Geiz gerichtet. c) (dem Auge bemerkt machen, sehen lassen) weisen. Where nature seems — us out the way, wo die Natur uns den Weg zu zeigen scheint; Is not the elder by nature pointed out for preference? hat nicht die Natur schon den älteren zum Vorzug bestimmt? d) (zu einem gewissen Gebrauche, Zwecke aussersehen) bestimmen. If you do not point any of the lower rooms for, wenn ihr nicht eines der untern Zimmer zu bestimmen oder aussersehen habt.

II. v. n. 1) Wörter oder Sätze durch Punkte unterscheiden (von einer hebräischen Schrift). Pointing, das Punkten, Punktieren. 2) zeigen (auf etwas). Our brothers of Pharsalia point at their wounds, unsre Brüder von Pharsalia zeigen auf ihre Wunden. Fig. — at what time the balance of power, eine genaue Angabe der Zeit, während welcher das Gleichgewicht der Macht. 3) (bei den Jägern, ein Wild bemerken und vor demselben still stehen) stehen (von Hühnerhunden, Wachtelhunden).

POINTED, pōint-ēd, part. adj. spitzig (von einem Dorne). — architecture (gewöhnlicher Gothic architecture), die gothische Bauart. Fig. His — wit, sein scharfer, beißender oder trefsender Witz.

POINTEDLY, pōint-ēd-lē, adv. spitzfindig, auf eine spitzfindige Weise.

POINTEDNESS, pōint-ēd-nēs, s. die Spitze, Schärfe. Fig. — of thought, das Beißende des Ausdrucks.

POINTEL, pōint-ēl, [frz. pointil] s. 1) der Stift, Griffel. 2) das Knöpfchen (auf einem spitzigen Dinge).

POINTER, pōint-ūr, [v. point] s. 1) (bei den Jägern, derjenige Arbeiter, der die Nadeln auf der Zuspizbank zuspizt) der Zuspizger. 2) ein Ding, das zeigt, der Zeiger. 3) (ein Hund, der vor Wachteln, Hühnern so lange steht, bis sie geschossen oder gefangen werden) der Vorsteherhund, Wachtel- oder Hühnerhund. 4) pl. (auf den Schiffen) Stützen, die von den Rinnen in schräger Richtung bis an das oberste Deck gehen, und sich auf der Mitte des untern Decks durchkreuzen.

POINTING, pōint-ing, I. adj. (Pflanzenf.) — from two opposite lines, (in zwei entgegengesetzten Reihen in einer Fläche stehend) zweizeilig; — one way, (nur aus einer Reihe bestehend) einreihig.

II. s. (Seefr.) a) (das spitz zulaufende Ende eines Taues) der Hundepint. b) das Besteckmachen (die Bemerkung der Gegend, in welcher ein Schiff sich muthmaßlich befindet, auf der Seekarte).

POINTINGSTOCK, pōint-ing-stōk, s. die Zielscheibe, der Gegenstand des Spottes.

POINTLESS, pōint-lēs, adj. (keine Spitze habend) stumpf.

POISE, pōize, [sonst poize; altfrz. poise, frz. poids, lat. pondus] s. 1) (das Maß der Schwere eines Körpers) das Gewicht. Fig. To do it at peril of your soul, were equal —, of sin and charity, bezahlt ihr sie, und nehmt sie auf die Seele, so gleicht ihr aus die Sünd' und Christenpflicht; When I have a suit, it shall be full of — and difficulty, and fearfull to be granted, habe ich ein Gesuch, so sei es voll Gewicht und Schwierigkeit, und mißlich zu gewähren. 2) das Gleichgewicht. To rest in a —, im Gleichge-

wicht ruhen. 3) die Wage. Water —, die Wasserwaage. Fig. Men of unbounded imagination often want the — of judgment, Menschen von unbegrenzter Einbildungskraft mangelt oft das richtige Urtheil.

To POISE, [frz. peser] v. a. 1) wägen, abwägen. Fig. We poising us in her defective scale shall weigh thee to the beam, daß, wenn wir uns in ihrer leichtern Schale mit dir wägen, du hoch zum Wagebalken steigen mußt. 2) ins Gleichgewicht setzen. Nor yet was earth, nor poised did on her foundation lie, noch war die Erde nicht, noch ruhte sie im Gleichgewicht auf ihrem Fundamente; The balance stands poised, die Wage steht mitten inne. 3) aufwägen. Fig. If the balance of our life had not one scale of reason — another of sensuality, hätte die Wage unsres Lebens nicht eine Schale der Vernunft, um der Schale der Sinnlichkeit das Gegengewicht zu halten. 4) (mit einem Gewichte) beladen, beschweren. Fig. — with solid sense a sprightly wit, einen lebhaften Geist durch gründlichen Verstand in Schranken halten; Lest leaden slumber poise me down to-morrow, daß bleierner Schlaf nicht Morgen auf mir lastet.

POISER, pōiz-ūr, s. der Wäger.

POISON, pōiz-zn, [frz.] s. das Gift (der Schlangen). A cup of —, ein Giftbecher. Fig. The — of sin, (die Sünde als ein Gift betrachtet) das Sündengift.

POISON-ASH, pōiz-zn-āsh, s. (eine Art des Sumachs) der Giftbaum, Giftsumach.

POISON-BERRY, pōiz-zn-bēr-rē, s. der Hammerstrauch.

POISON-BUSH, pōiz-zn-būsh, s. die Wolfsmilch, Eselsmilch, Hundemilch, Teufelsmilch, das Eselskraut.

POISON-FISH, pōiz-zn-fish, s. der Giftroche, Meerpfau.

POISON-NUT, pōiz-zn-nūt, s. (Name der Samenkörner des Krähenaugenbaumes in Ostindien) das Krähenauge.

POISON-OAK, pōiz-zn-ōke, } V. Poison-ash.

POISON-TREE, pōiz-zn-trē, }

To POISON, v. a. vergiften. a) (mit Gift tödten). He poisoned himself and died, er nahm Gift und starb. b) (mit Gift vermischen, bestreuen). — a dart, einen Pfeil vergiften. Fig. — the manners, die Sitten verderben; He poisons my discourse, er gibt meinem Gespräch eine böshafte Auslegung; † — a woman, eine Frau schwängern.

POISONER, pōiz-zn-ūr, s. der Vergifter, Giftmischer. Fig. A — of youth, ein Verführer der Jugend.

POISONFUL, pōiz-zn-fāl, adj. giftvoll.

POISONOUS, pōiz-zn-ās, adj. 1) giftig (von einem Dunste). His — breath, sein giftiger oder ansteckender Athem. 2) Fig. höchst schädlich, verderblich.

POISONOUSLY, pōiz-zn-ās-lē, adv. giftig.

POISONOUSNESS, pōiz-zn-ās-nēs, s. die giftige Beschaffenheit.

POITREL, pōit-trēl, [frz. poitrail, lat. pectorale] s. (am Pferdegeschirr, der breite Riemen, welcher die Brust des Pferdes umgibt) der Brustriemen, das Brustblatt.

POITREL, [wahr[sch. verb. für pointel] s. der Grabstichel.

POIZE, pōize, V. Poise.

To POIZE, V. To Poise.

|| POKE, pōke, [frz. poche] s. der Sack. Prov. To buy a pig in a —, die Rage im Sack kaufen (etwas unbesehen kaufen, ohne zu wissen, ob es den Kaufpreis werth ist).

† POKE, [pu &] s. der Faustschlag, Puff.

To POKE, [landschaftl. pok en, lat. pingo] v. n. im Finstern mit der Hand hin und her greifen oder mit einem langen Werkzeuge herum-

stößern. — in the fire, im Feuer herumstören, schüren, es auffchüren; They will make use of their horns and poke out their way as before, sie werden von ihren Fühlhörnern Gebrauch machen und ihren Weg wie zuvor ausführen.

POKER, pò-kär, s. + 1) einer, der gerne alle Winkel durchsucht. + 2) ein verliebter alter Herr. 3) (ein langes Eisen mit einem Haken, im Feuer damit zu schüren) das Schürisen, der Schürhaken. + 4) der Degen. 5) V. Poking-stick.

+ POKING, pò-king, adj. niedrig, knechtisch (von einem Gewerbe).

POKING-STICK, pò-king-stik, [landschaftl. p u k e n und stick] s. ein stählernes Werkzeug, welches zum Fälteln der Halskrausen dient, eine Art Faltstock.

POL, pòl, POLLY, pòl-lè, } [Abkürzung von Mary] s. (Weibertaufname) Marie.

POL, [aus parrot] s. der Papagei, das Papchen.

POLACRE, pò-là-kr, POLAQUE, pò-là-ke, } [frz., vielleicht von

πλώω, πλεῖνω] s. (eine Art dreimastiger Schiffe, welche besonders im mittelländischen Meere gebräuchlich sind, und durch Segel und Ruder fortbewegt werden) die Polake.

POLAND, pò-länd, [lat. Polonia zu πόλος] s. (Name eines Königreiches) Polen.

POLANDER, pò-länd-är, s. der Pole, Polack.

POLARQUE, V. Polacre.

POLAR, pò-lär, [frz. polaire] adj. in der Nähe des Poles befindlich, liegend, zum Pol gehörig, denselben betreffend. — bear, (white bear), der Polbär, Eisbär; The — circle, (in der Erdbeschreibung, diejenige Kreislinie, welche man sich um die Erdpole mit einem Halbmesser von 23½ Grad gezogen denkt) der Polzirkel, (ferner die von dieser Kreislinie eingeschlossene Erdoberfläche) der Polarkreis, Polkreis, Polarzirkel; — winds, (Winde, die in der Nähe der Erdpole herrschen) Polarwinde.

POLARCHY, pò-lär-kè, [πολυαρχία] s. die Vielherrschaft.

POLARITY, pò-lär-lè-tè, s. (die Anziehung, der Hang nach dem Pole) die Polarität. The — of a loadstone, die Polarität des Polsteines oder Magnets.

POLARIZATION, pò-lär-lè-zà-shün, s. (in der Sekunde, die Refraction der Lichtstrahlen von gewissen Kristallen) die Polarisierung.

POLARY, pò-lär-lè, [lat. polaris] adj. die Anziehung, den Hang nach dem Pole habend. — power, die Polsteinkraft (diejenige Kraft, da sich die Pole des Polsteins nach den gleichnamigen Erdpolen wenden).

POLE, pòle, [frz., lat. polus, πόλος, von πωλώ, πείλω] s. 1) (einer der beiden Erdpunkte einer Ase, um welche sich ein Körper dreht, und in engerer Bedeutung, die beiden Erdpunkte der Erdoberfläche, um welche sich die Erde dreht, oder in welchen Punkten die Erde sich um sich selbst dreht) der Pol, Angelpunkt. The arctic, antarctic —, der Nordpol, Südpol; The poles, die Pole an dem Polsteine (die entgegengesetzten Punkte, welche das Eisen stärker anziehen). 2) der Pole, Polack.

POLECAT, pò-lè-kät, s. der Iltis (Iltis), die Stinkkatze, Stänkerratz.

POLESTAR, pò-lè-stär, s. 1) (ein Fixstern am äußersten Ende des Schwanzes vom kleinen Wären) der Polarstern, Nordstern. 2) Fig. der Leitstern, Führer.

POLE, [frz. pal, lat. palus, Pfahl, landschaftl. Pol, durch ὅλω verw. mit dem Vorhergehenden] s. 1) der Pfahl. — clipt vineyard, pfahlgestützte Reben. 2) (ein in die Länge ausgehnter Körper ohne beträchtliche Dicke) die Stange. The — in stables between the horses, der Stall- oder Standbaum (in Pferdeställen); The — of

a coach, die Deichsel; The — of a ladder, die Leiterstange, der Leiterbaum (worein die Sprossen der Leiter eingezapft sind); Turner's — (bow), (eine an der Decke befestigte Stange, an welcher die Schnur, welche das Rad an einer Drehbank dreht, befestigt ist) die Wippe; A — used in rope-dancing, die Seiltänzerstange, Balancierstange; The poles of a chair, die Stangen an einer Sänfte; A waterman's —, ein Bootshaken; A huntsman's —, (ein starker Spieß mit einem Knebel zum Abfangen oder Todtstechen der Wölfe) das Fangeisen; The — of a harpsichord, das Querholz (über den Docten) am Klavier; — of a top-gallant-mast, (Seespr.) der Lopp (das oberste Ende) einer Bramstenge; Barber's —, das Schild eines Barbiers. 3) (ein Werkzeug zum Messen, 16½ Fuß lang) die Meßstange, Meßruthe; Fig. das Maß. 4) (bei den Jägern) a) (der Schwanz der Fischotter) die Lunte. b) (der Schweif eines Fasanen) das Spiel.

POLE-ARBOUR, pò-lè-är-bür, s. eine Laube von Stangen.

POLEAXE, pò-lè-aks, s. die Streitart, Partisane.

POLEBOLT, pò-lè-bòlt, s. (ein dicker runder Nagel, welcher den Hinterwagen mit dem Vorderwagen verbindet) der Schloßnagel, Spannnagel, Stellnagel.

POLEFISH, pò-lè-fish, s. (ein Seefisch) die Seezunge.

POLEHEDGE, pò-lè-hèdje, s. ein Zaun von über einander gelegten Stangen.

POLEMAST, pò-lè-mást, s. der Mast aus einem Stück.

POLESCREAM, pò-lè-skrème, s. der Kaminschirm auf einem Stöcke.

To POLE, v. a. (mit Stangen versehen) stängen (den Hopfen).

POLEDAVIS, pò-lè-dá-vis, } [frz. polledavis]

POLEDAVY, pò-lè-dá-vè, } [frz. polledavis]

POLLEDAVY, pòll-dá-vè, } s. eine Art grobes Tuch, das Packtuch; Fig. grobe oder gemeine Waare.

POLEMIC, pò-lè-mik, } [πολεμικός] adj. 1) die Streitlehre betreffend, polemisch. — works, polemische Schriften, Streitschriften. 2) streitsüchtig.

POLEMICAL, pò-lè-mè-kál, } [πολεμικός] adj. 1) die Streitlehre betreffend, polemisch. — works, polemische Schriften, Streitschriften. 2) streitsüchtig.

POLEMIC, s. 1) der Streiter, Wortkämpfer. 2) pl. die Streitlehre (besonders in Glaubenssachen) die Polemik.

POLEMOSCOPE, pò-lè-mò-skòpe, [πόλεμος u. σκοπέω] s. (ein Fernglas, dessen Röhre gebogen und so eingerichtet ist, daß man Gegenstände dadurch sehen und beobachten kann, welche mit dem Auge nicht in gerader Linie liegen, und dessen man sich zu Beobachtungen im Kriege auf dem Felde und bei Belagerungen bedient) das Kriegsfernrohr.

POLEY, pò-lè, [Polei] s. (eine Art Münze) der Polei.

POLEY-GRASS, pò-lè-gràs, s. der wilde Polei.

POLEY-MOUNTAIN, pò-lè-mòun-tin, s. der Bergpolei, Berggambander, Berglavendel, wilde Rosmarin, die Rohrmünze.

POLICE, pò-lèes, [frz., πολιτεία] s. (die Handhabung guter Ordnung und Verfassung in einem Staate, besonders in so fern sie die Erhaltung der öffentlichen Ruhe und Sicherheit, so wie die Wohlfahrt, Gesundheit, Bequemlichkeit der Einwohner betrifft) die Polizei.

POLICED, pò-lèest, } adj. 1) wohlgeordnet. A well — state, ein gut eingerichteter Staat. 2) gesittet.

POLICIED, pò-lè-slede, } adj. 1) wohlgeordnet. A well — state, ein gut eingerichteter Staat. 2) gesittet.

POLICY, pò-lè-sè, [πολιτική] s. 1) die Staatswissenschaft, Staatskunde, Politik. 2) die Staatsklugheit, Politik (besonders in Beziehung auf fremde Mächte). 3) die Weltklugheit, Schlaueheit, Politik. Prov. — goes beyond strength, Schlaueheit geht über Stärke.

POLICY, [span. poliza, ital. polizza] s. die Schrift, der Schein. — of insurance, die Versicherung oder Versicherungsschrift (besonders wenn sie von einer Versicherungsgesellschaft ausgestellt wird, alsdann sie ein Verzeichniß der versicherten Güter nach Zahl und Gewicht enthält), die Police, Polize.

|| POLICY, [v. frz. police] s. die Anlage, der Lustplatz um ein Landhaus.

POLIER-SLATE, pò-lè-är-slàte, [frz. polir, und slate] s. (auch Polishing-slate) der Polirschiefer, Tripelschiefer, (im Materialhandel) der Silbertripel.

POLISH, pòl-lish, [pòl-i-sh] adj. polisch, polnisch. The — scarlet-grain, die polische Schildlaus, der polische Kermes, das Johannisblut; — cat, der Iltis.

To POLISH, [frz. polir, lat. polio] I. v. a. glätten, glänzen, poliren (Marmor). — a plate-glass, einen Spiegel abschleifen; Polishing-iron, der Polirstahl. Fig. Arts that polish life, Künste, die das Leben verfeinern.

II. v. n. Glanz annehmen, bekommen (vom Stahle).

POLISH, s. 1) die Glätte, der Glanz, die Politur. 2) Fig. die Geschliffenheit, Verfeinerung.

POLISHABLE, pòl-lish-à-bl, adj. 1) geglättet, gegläntzt oder polirt werden könnend. 2) Fig. der Verfeinerung fähig.

POLISHEDNESS, pòl-lishd-nès, s. V. Polish, s. 1 und 2.

POLISHER, pòl-lish-är, [frz. polisseur] s. 1) eine Person, die glättet, glänzt oder polirt, der Glätter; (in Spiegelabriken) der Glattschleifer, Spiegelschleifer; (in Uhrabriken) der Polirer; (in Papiermühlen) die Glätterinn, Papierglätterinn. 2) das Polirwerkzeug, Glättwerkzeug, der Glätter.

POLISHING-SLATE, pòl-lish-ing-slàte, V. Polier-slate.

POLITE, pò-lite, [lat. politus] adj. glänzend, glatt, polirt. Fig. A piece of — discretion, ein Stück von verfeinerter Bescheidenheit; We shall add two words more out of a pure and — old Grecian, wir werden noch zwei Wörter aus einem reinen und verfeinerten alten Griechen hinzufügen; A — young man, ein geschliffener, feiner, artiger oder höflicher (polirter) junger Mann; — literature, die schönen Wissenschaften.

POLITELY, pò-lite-lè, adv. 1) auf eine verfeinerte Art, mit Kunst und Geschicklichkeit. 2) geschliffen, auf eine feine, artige oder höfliche Weise (sich benehmen).

POLITENESS, pò-lite-nès, s. 1) die Verfeinerung (der Sprache). 2) die Geschliffenheit, Feinheit, Artigkeit, Höflichkeit. — of manners, die Sittenfeinheit.

POLITIC, pò-lè-tik, [πολιτικός] I. adj. 1) staatswissenschaftlich, staatskundig, politisch. 2) staatsbürgerlich (gewöhnlicher political, angenommen in folgendem Ausdruck). A — body, (der Staat, als ein zusammengesetztes Ganzes betrachtet, dessen Glieder die einzelnen Staatsbürger sind) ein Staatskörper. 3) weltflug, schlau, politisch.

II. s. der Staatsmann, Politiker.

POLITICAL, pò-lit-tè-kál, adj. 1) staatswissenschaftlich, staatskundig, politisch. — wisdom, die Staatsweisheit; — arithmetic, die Staatsrechnung, Berechnung des Staatsreichthums; — economy, die Staatswirtschaft. 2) staatsbürgerlich. 3) weltflug, schlau, politisch (ungebräuchlich).

POLITICALLY, pò-lit-tè-kál-lè, adv. 1) staatsflug, politisch. 2) weltflug, schlau, politisch.

POLITICASTER, pò-lit-tè-kàs-tär, s. (einer, der Staatsklugheit zu besitzen meint) der Staatsflügler.

POLITICIAN, pò-lè-tish-àn, I. adj. weltflug, schlau, politisch.

II. s. 1) der staatskundige, staatskluge Mann, Staatsmann, Politiker. 2) der weltkluge Mann, Schlaupkopf, Politikus.

POLITICLY, pól-lé-tik-lé, *adv.* weltklug, schlaup, politisch.

POLITICS, pól-lé-tiks, *s. pl.* 1) die Staatswissenschaft, Staatskunde, Politik. *Fig.* He is out in his —, seine Weisheit hat ihn verlassen. 2) (Gegenstände, welche die Staatskunst betreffen) Politika.

To POLITIZE, pól-lé-ize, *v. n.* von Staatsfachen reden, kennegeiern, politicieren (ungebr.).

POLITURE, pól-lé-ishure, [*frz.* polissure] *s.* die Glätte, der Glanz, die Politur.

POLITY, pól-lé-lé, [*politeia*] *s.* 1) die Regierung, Verfassung (eines Staates, Landes *u.*). Church —, die kirchliche Verfassung, Kirchenregierung, das Kirchenregiment. 2) die Weltklugheit, Politik.

POLL, pól, [*Polle*] *s.* die Zwiebel.

POLL, [landschaftl. Poll, Polle] *s.* 1) der Kopf (besonders der Hinterkopf, das Hinterhaupt). The — of a fish, der Kopf eines Fisches; (auch als Sammelwort) It amounts not to fifteen thousand —, es belauft sich nicht auf fünfzehn tausend Mann. + 2) *Fig.* die Perrücke. 3) das Namensverzeichnis, die Namenliste; (bei Parlements- und Wahlmännern) ein Register, worin die Wahlmänner ihre Namen eintragen; (und in weiterer Bedeutung) die Stimmenzahl. When a — is demanded, wenn jemand als Bewerber um eine Stelle im Parlament auftritt. 4) (gewöhnlicher chub, cheven, der Name eines Fisches) der Kaulkopf, Kaulbörse.

POLL-CATTLE, pól-kát-tl, *s.* das Rindvieh ohne Hörner.

POLL-COW, pól-kód, *s.* die Kuh ohne Hörner.

POLLEVIL, pól-é-vl, *s.* die Genickfistel, Nackenfistel (bei Pferden).

POLL-MONEY, pól-mán-né, } *s.* das Kopfgeld,

POLL-TAX, pól-táks, } *s.* die Kopfsteuer.

To POLL, [landschaftl. pollen] *v. a.* 1) des Gipfels berauben, köpfen, kappen, koppen, kuppeln, kuppeln (Bäume *u.*). — a hedge, eine Hecke beschneiden. *Fig.* Polled sheep, Schafe ohne Hörner. 2) scheren (den Kopf). *Fig.* He will mow down all before him, and leave his passage polled, er wird alles vor sich her niedermähen und völlig reine Bahn machen. 3) *Fig.* plündern, ausziehen. 4) in ein Namenregister, in eine Wahl-Liste eintragen (die Stimmgeber; oder überhaupt) in eine Liste oder in ein Register einschreiben, einzeichnen (seinen Namen *u.*).

POLLACK, pól-lák, [*Pola*] *s.* der Polak, Pole.

POLLACK, [*Polla*] *s.* (ein zum Geschlechte des Schellfisches, Dorsches *u.* gehörender Fisch) der Pollak, das weiße oder gelbe Koblmaul.

POLLARD, pól-lárd, [*v.* landschaftl. pol-len] *s.* 1) der geköpfte oder gekappte Baum. 2) die beschnittene Münze, das beschnittene Stück Geld. 3) ein Hirsch, der sein Geweih abgeworfen hat. 4) *V. Poll*, 4.

To POLLARD, *v. a.* köpfen, kappen (Bäume).

POLLARD, [*V. pollen*] *s.* (eine Mischung von Kleien und Mehl) das Kleienmehl. Gray —, der englische Weizen.

POLLEN, pól-lín, [*lat.*, *pollen*] *s.* 1) der Mehlstaub. 2) *Fig.* der Blumenstaub. 3) [viell. zu *Poll* und *Pohl* in *Pohl* mehl, *lat.* pullus, *pollis* gehörig] (eine mittlere Sorte des Mehles, welche man von der Spizkleie und dem zum drittenmale durch die Mühle gegangenen Gries erhält) das Poll, Pohlmehl, Mittelmehl, Aftermehl, Halbmehl.

† POLLENGER, pól-lín-jár, [zu *to poll* gehörig] *s.* das Strauchwerk, Buschholz.

POLLER, pól-lár, *s.* 1) einer, der köpft

kappet, stugt, schert; (und in engerer Bedeutung) der Barbier. 2) der Plünderer. 3) der Stimmer, Stimmgeber.

POLLINCTOR, pól-línk-tár, [*lat.*] *s.* einer, der das Nöthige zum Einbalsamiren der Leichen bereitet; der Leichenwäscher.

POLLOCK, pól-lák, *V. Pollack* (ein Fisch).

To POLLUTE, pól-lúte, [*lat.* polluo] *v. a.* besudeln, beflecken (die Erde mit Blut *u.*). *Fig.* Polluted offerings, unreine Opfer; Neither shall ye pollute the holy things of the children of Israel (*h. Schrift*), noch werdet ihr entweihen das Geheiligte der Kinder Israel; Wickedness has polluted the whole earth (*h. Schrift*), Gottlosigkeit hat die ganze Erde verunreinigt; To leave them to their own polluted ways, sie ihrem eignen verderbten Gange überlassen; — any one's joy, einem die Freude verderben, versalzen.

POLLUTE, *adj.* = *Polluted*.

POLLUTEDNESS, pól-lú-téd-nés, *s.* *V. Pollution*.

POLLUTER, pól-lú-tár, *s.* einer, der befleckt, verunreinigt, entweicht, der Verderber, Entweiher. The — of his bed, der Schänder seines Bettes.

POLLUTION, pól-lú-shún, [*frz.*, *lat.* pollutio] *s.* (die Handlung des Befleckens und der Zustand da etwas befleckt ist, nur) die Befleckung. *Fig.* The contrary of consecration is —, das Gegentheil von Weihung ist Entweihung.

POLLUX, pól-láks, *V. Castor*.

POLLY, pól-lé, *V. Pol*.

POLONAISE, pól-ló-náse, [*frz.*] *s.* (ein weiter und kurzer Pelzmantel für Frauenzimmer) die Polonaise.

POLRON, pól-rán, *V. Powlron*.

† POLT, pól, [zu *poltern* gehörig?] *s.* der Schlag, Stoß.

POLT-FOOT, pól-t-fút, [zum Vorhergehenden?] *s.* der Klumpfuß oder Krumpfuß, das Krummbein (gewöhnlich vom Vulkan).

POLT-FOOT,

POLT-FOOTED, pól-t-fút-éd, } *adj.* klumpfüßig, krumpfüßig, krummbeinig (gewöhnlich vom Vulkan).

POLTRON, pól-trón, [*frz.*, *Polster* (Hüter, Bärenhäuter), *ital.* poltrone *v.* *frz.* peau, *lat.* pellis, Fell, Pfuhl; auch verw. mit dem *lat.* spoliū, *σπολάς* und nach der Vermuthung Mehrerer auch mit *σπύλον, σύλον*] *s.* die feige Memme, der Maulheld, Zungenheld, Poltron.

II. *adj.* niedrig, gemein, nichtswürdig.

POLTRONERY, pól-trón-é, } [*frz.* pol-

POLTRONRY, pól-trón-ré, } *tronnerie*] *s.* die Feigheit, Feigherzigkeit, Nichtswürdigkeit.

POLVERINE, pól-vér-in, [*frz.* pulvérin] *s.* die calcinirte Asche von Pflanzen.

POLY, pól-lé, *V. Poley*.

POLY, [*polú*] eine Vorsilbe mehrerer aus dem Griechischen entlehnten Wörter, welche eine Vielheit bedeutet.

POLYACANTHA, pól-lé-á-kán-thá, [*πολύανθος*] *s.* (eine Art Distel) die schöne Distel.

POLYACOUSTIC, pól-lé-á-kód-súk, [von *πολύς* u. *ἀκούω*] *adj.* den Schall vermehrend, erhöhend.

POLYANTHUS, pól-lé-án-thús, [*πολύανθος*] *s.* (eine Pflanze) die Primel, Schlüsselblume.

POLYCHREST, pól-lé-krést, [*πολύχρηστος*] *I. adj.* (in der Heilkunde) sehr nützlich, viel nützlich, zu verschiedenem Gebrauche dienend.

II. *s.* ein Arzneimittel, welches wider viele Krankheiten dient; das Polychrestsalz.

POLYCHROITE, pól-lé-kró-it, [*πολύ* und *χρόκος*] *s.* (in der Scheidekunst) eine bittere, adstringirende Substanz, die man aus dem Safran zieht.

POLYEDRICAL, pól-lé-éd-dré-kál, } [*πολύ-*
POLYEDROUS, pól-lé-éd-drús, } *εδρος*] *adj.* vielseitig.

POLYEDRON, pól-lé-éd-drón, *s.* 1) (Erdbmess.) der vielseitige Körper. 2) (in der Sehtheorie) das Bervielfältigungsglas, Polyskop.

POLYGAMIST, pól-lig-gá-míst, *s.* der Anhänger der Vielweiberei.

POLYGAMY, pól-lig-gá-mé, [*πολυγαμία*] *s.* die Vielweiberei, Polygamie.

POLYGARCHY, pól-lig-gár-ké, [*πολυαρχία*] *s.* die Vielherrschaft.

POLYGLOT, pól-lé-glót, [*πολύγλωττος*] *I. adj.* (in vielen Zungen oder Sprachen redend) vielzünftig. A — bible, (eine in vielerlei Sprachen neben einander übersetzte Bibel) eine vielzünftige Bibel, eine Polyglotte.

II. *s.* 1) einer, der viele Sprachen versteht. 2) (ein Buch, besonders eine Bibel in vielen Sprachen) die Polyglotte.

POLYGON, pól-lé-gón, [*πολύγωνον*] *s.* das Vieleck, Polygon.

POLYGONAL, pól-lig-gó-nál, *adj.* vieleckig, — numbers, (Summen einer arithmetischen Progression, die mit der Einheit anfangen) Polygonalzahlen, Vielzahlen.

POLYGONOMETRY, pól-lé-gón-nóm-é-tré, [*πολύγωνον* u. *μετρέω*] *s.* die Messung der Vielecke, Polygonometrie.

POLYGONY, pól-lig-gó-né, [*lat.* polygonum, *πολύγωνον*] *s.* die Weismur, das Knotengras.

POLYGRAM, pól-lé-grám, [*πολύγραμμον*] *s.* die aus vielen Linien bestehende Figur, das Polygram.

POLYGRAPHY, pól-lig-gráf-fé, [*πολύς* und *γράφω*] *s.* 1) die Vielschreiberei, Polygraphie. 2) die Kunst in verschiedenen ungewöhnlichen Ziffern zu schreiben, das Chiffriren; auch das Dechiffriren.

POLYHALLITE, pól-lé-hál-lit, [von *πολύ* u. *ἅλ*] *s.* (ein Fossil) der Polyhalit.

POLYHEDRON, pól-lé-hé-drón, *V. Poly-*
edron.

POLYLOGY, pól-lil-ló-jé, [*πολυλογία*] *s.* die Redseligkeit, Geschwätzigkeit.

POLYMATHY, pól-lim-má-thé, [*πολυμάθεια*] *s.* die Vielwisserei, Vielgelahrtheit; die Erlernung vieler Wissenschaften, Polymathie.

POLYNESIA, pól-lé-né-sé-á, [*πολύ* u. *νήσος*] *s.* (Name des fünften Welttheils) Polynisien, Australien.

POLYNOMIAL, pól-lé-nóm-mi-ál, [*πολύνομος*] *adj.* (in der Algebra) vielgliederig, polynomisch (*s.* B. a + b — c).

POLYONYMOUS, pól-lé-ón-né-mús, [*πολύονομος*] *adj.* vielnamig.

POLYPE, pól-lép, *s.* 1) *V. Polypus*. 2) der Meerestüpfel.

POLYPETALOUS, pól-lé-pét-tál-lús, [*πολύς* u. *πέταλον*] *adj.* vielblättrig (von Pflanzen, die mehr als sechs Blätter haben).

POLYPHONISM, pól-lif-fó-nizm, [*πολύφωνος*] *s.* die Bervielfältigung des Schalles.

POLYPODES, pól-lip-d-diz, [*πολυπόδης*, *πολύπους*] *s. pl.* die vielfüßigen Thiere.

POLYPODE, } pól-lip-d-dé, [*πολύπους*] *s.*

POLYPODY, } die Steinwurzel, das Engelsfuß, der Süßfarn (Pflanze).

POLYPOUS, pól-lé-pús, *adj.* vielfüßig, vielzäherig, polypenhaft.

POLYPUS, pól-lé-pús, *pl.* polypusses. *s.* (in der Naturbeschreibung, ein Pflanzenthier, ein Geschöpf, das theils zum Thier, theils zum Pflanzenreiche gehört und sich im Wasser aufhält; in der Arzneikunde, ein Fleischnachwuchs, welches sich am und im Körper, *s.* B. in der Nase, am Herzen, erzeugt, und wieder wächst, wenn etwas davon zurückbleibt) der Polyp.

POLYSARCHY, pól-lè-sár-ké, [πολυσαρκία] s. die Fleischigkeit, Wohlbeleibtheit.

POLYSCOPE, pól-lè-skópe, [πολύσκοπος] s. das Vielfältigkeitsglas, Polyskop.

POLYSPAST, pól-lè-spást, [πολύσπαστος] s. (ein Werkzeug, Lasten zu heben, welches aus zwei Flaschen mit verschiedenen Scheiben und Rollen besteht, um welche die Seile laufen) der Flaschenzug, Kloben.

POLYSPERM, pól-lè-spèrm, [πολύσπερμος] s. die vielstamige Frucht.

POLYSPERMOUS, pól-lè-spèr-mús, adj. vielstamig (von Pflanzen).

POLYSYLLABIC, pól-lè-sil-láb-bík, }

POLYSYLLABICAL, pól-lè-sil-láb-bé-kál, } [πολύσλλαβος] adj. vielstellig. — echoes, Echo, welche viele Silben oder Wörter deutlich wiederholen.

POLYSYLLABLE, pól-lè-sil-lá-bl, s. das vielstellige Wort, Polysyllabon.

POLYSYNDETON, pól-lè-sén-dé-tón, [πολύσυνδετον] s. (das Häufen der Verbindungswörter in der Rede, z. B. I came, and saw, and overcame) das Polysyndeton.

POLYTHEISM, pól-lè-thé-izm, [πολύθεος] s. die Vielgötterei, der Polytheismus.

POLYTHEIST, pól-lè-thé-íst, s. ein Anbeter vieler Götter, der Polytheist.

POLYTHEISTIC, pól-lè-thé-ístik, }

POLYTHEISTICAL, pól-lè-thé-ístik-kál, } adj. vielgöttisch, polytheistisch.

POMACE, póm-máse, [lat. pomaceum von pomum] s. die Träger von ausgepressten Äpfeln.

POMACEOUS, póm-má-shús, adj. aus Äpfeln bestehend.

POMADA, póm-má-dá, [frz. pommade von pomme, lat. pomum] s. (beim Voltigieren) das Ergreifen des Sattelsknopfs, um über das Pferd zu springen.

POMADE, póm-máde, [frz. pommade von pomme] s. die Haarsalbe, Pomade.

POMANDER, póm-mán-dár, [frz. pomme d'ambre] s. die Bisamkugel, Ambrakugel, der Bisamknopf.

POMATUM, póm-má-tám, [lat.] s. die Haarsalbe, Pomade.

TO POMATUM, v. a. behaarsalben, pomadieren.

TO POME, pómme, [frz. pommer] v. n. Köpfe bekommen oder ansetzen, sich schließen (vom Koble).

POME, s. (Pflanzenf.) die Kernfrucht.

POMECITRON, póm-sít-trón, [frz. pomme u. citron] s. (eine Art Zitronen) die Limone.

POMECITRON-TREE, póm-sít-trón-trée, s. der Limonenbaum.

POMEGRANATE, póm-grán-nát, [lat. pomum granatum] s. 1) der Granatapfelbaum, Granatbaum. 2) der Granatapfel.

POMEGRANATE-TREE, póm-grán-nát-trée, V. *Pomegranate*, 1.

POMEPARADISE, póm-pár-rá-dise, [frz. pomme, u. paradise] s. der Paradiesapfel.

POMERANIA, póm-már-rá-né-á, [lat.] s. (eine preussische Provinz) Pommern.

POMERANIAN, póm-már-rá-né-án, I. adj. aus Pommern herkommend. — dog, (ein Art Hunde) der Pommer.

II. s. (ein Einwohner Pommerns) der Pommer, Pommeraner.

POMEROY, póm-róé, }

POMEROYAL, póm-róé-ál, } [frz. pomme u. roi oder royal] s. der Königsapfel.

POMEWATER, póm-wá-tár, s. (eine Sorte Äpfel) der Kohlapfel.

POMIFEROUS, póm-míf-fér-ús, [lat. pomifer] adj. Äpfel oder Früchte in Gestalt von Äpfeln tragend (zum Unterschiede von beerentragend).

POMMEL, póm-míl, [mittellat. pomellus,

frz. pommeau, lat. pomum] s. 1) (ein runder oder rundlicher Körper auf dem obern Theile eines Dingens) der Knopf. 2) (in engerer Bedeutung). a) der Knopf von einem Degengefäße, der Degenkopf. b) der Knopf vom Sattel, der Sattelsknopf.

TO POMMEL, [landschaftl. pummeln] v. n. mit etwas Dickem schlagen, puffen, knuffen. Pomelled to a jelly, zu Muß, breiweich geschlagen; (bei Gerbern) — a hide, ein Fell narben oder narben (die Haare oder Wolle von der äußern Seite abstoßen, wonach die Narben sichtbar werden); — a skin against the grain, ein Fell nach seiner Länge und Breite, auf der Naß- oder Narben-seite über das Krisselholz ziehen; — a skin on the flesh-side, ein Fell krisseln (mittels des Krisselholzes narbig, gleichsam kraus machen).

POMONA, póm-mó-ná, [lat.] s. 1) die Obstgöttin, Pomona. 2) Fig. der Herbst.

POMP, póm, [πομπή] s. 1) das feierliche Gepränge, die Pracht in feierlichen Aufzügen, der Pomp. 2) die Pracht, der Glanz. Fig. To save one's — (beim Whist) fünf markiren, ehe die Gegner die Partie gewinnen.

POMPADOUR, póm-pá-dár, [v. der bekannten Maitresse Ludwig XV. von Frankreich] s. der Pompadourvogel.

POMPATIC, póm-pá-tík, [von pomp] adj. pomphast (ungewöhnlich).

POMPET, póm-plé, [altfrz. pompete, mittellat. pompeta] s. (lederne Ballen, mittels welcher die Buchdruckerschwärze auf die Schriften aufgetragen wird, die Ballen, Druckerballen, Buchdruckerballen).

POMPEY, póm-pé, [lat. Pompejus] s. (ein Mannsraufname) Pompejus.

POMPHOLYX, póm-fó-líks, [πομφόλυξ] s. (im Hüttenbaue, ein weißer, feiner und mehltiger Körper, welcher in Gestalt weißer Flocken beim Schmelzen des Zinkes in die Höhe steigt) das Nicht, Hüttenlicht, Weißlicht, Augennicht, die Zinkblumen, Galmeibumen, der Galmeiflug, Almei.

POMPION, póm-pé-án, [auch pumpkin; frz. pompon] s. (eine Art Kürbisse) die Psebe, der Psebenkürbis.

POMPIRE, póm-plre, [lat. pomum u. purus] s. (eine Art grauer Königsäpfel) der Birnapfel.

POMPONIAN, póm-pó-né-án, [lat. pomponium] s. — lily, die schmalblattige Lilie.

POMPOSIT, póm-pós-té-lé, [v. pompous] s. die Prahlucht, Prahlerei.

POMPOUS, póm-pús, [frz. pompeux] adj. 1) mit Pomp begleitet, pomphast, pompös. 2) feierlich.

POMPOUSLY, póm-pús-lé, adv. pomphast.

POMPOUSNESS, póm-pús-nés, s. die Pomphastigkeit. Fig. By the — of the whole phrase, durch das Pomphaste der ganzen Phrase.

POND, póm, [lat. pontus, ποτός, auch zu Sund, frz. onde, lat. unda gehörig] s. der Teich, Weiher.

PONDWEED, póm-wéed, s. der Großblattig, das krause Samenkraut, die Mangelwurz.

TO POND, V. To Ponder.

TO PONDER, póm-dár, [lat. pondero] I. v. a. erwägen (eine Sache reiflich). She pondered it in her heart, sie erwog es in ihrem Herzen; Pondering future things, künftige Dinge in Erwägung ziehend, überdenkend.

II. v. n. (unpassend für) denken, nachdenken (über etwas). He pondered thus on (upon) human miseries, also erwog er das menschliche Elend.

PONDERABLE, póm-dár-á-bl, adj. wägbar. The poison communicated is not —, das mitgetheilte Gift kann nicht nach dem Gewichte bestimmt werden.

PONDERAL, póm-dár-ál, adj. nach dem Gewichte bestimmt, gewogen.

PONDERATION, póm-dár-á-shán, s. das Wägen (der Luft).

PONDERER, póm-dár-úr, s. der Wäger. Fig. The — of his discourses, (der, welcher seine Reden erwägt) der Beurtheiler seiner Reden.

PONDERINGLY, póm-dár-ing-lé, adv. nach seinem Werthe (etwas beurtheilen).

PONDEROSITY, póm-dár-ós-sé-lé, s. das Gewicht, die Schwere (des Goldes).

PONDEROUS, póm-dár-ús, [lat. ponderosus] adj. gewichtig, schwer (von einem Metalle).

Fig. A — blow, ein nachdrücklicher Schlag, Stoß, Streich; And labouring underneath the — god, und arbeitend unter dem drängenden Gotte; A — project, ein gewichtiger oder wichtiger Plan.

PONDEROUSLY, póm-dár-ús-lé, adv. gewichtig, schwer.

PONDEROUSNESS, póm-dár-ús-nés, s. das Gewicht, die Schwere (eines Mühlsteines).

PONE, póm-lé, [lat.] s. (Rechtspr.) das Aufangswort eines gerichtlichen Befehls (writ), wodurch ein Prozeß von einem niedern Gerichte an den Gerichtshof der Common pleas oder an einen andern höhern Gerichtshof gewiesen wird.

PONENDIS IN ASSISIS, [lat.] s. (Rechtspr.) das Geseß, welches die Personen bestimmt, die der Sheriff zu den Gerichten als Geschworne vorschlagen soll.

PONENT, póm-nént, [ital. ponente] adj. westlich. — winds, Westwinde.

PONIARD, póm-yárd, [frz. poignard] s. der Dolch. A stab with a —, ein Dolchstich. Fig. She speaks poniards, ihre Worte sind Dolchstiche.

TO PONIARD, [frz. poignarder] v. a. erdolchen, erstechen.

PONK, póm-gk, [V. puck] s. das Gespenst, Nachtgespenst.

PONTAGE, póm-tídje, [frz., v. lat. pons] s. das Brückengeld, der Brückenzoll.

PONTIFF, póm-tíf, [frz. pontife. lat. pontifex] s. 1) der Hohepriester, Hochpriester. 2) der Papst.

PONTIFIC, póm-tíf-fík, adj. 1) Priester betreffend. 2) päpstlich.

PONTIFICAL, póm-tíf-fé-kál, [frz., lat. pontificalis] I. adj. 1) hochpriesterlich. 2) päpstlich. — authority, die päpstliche Gewalt. 3) Fig. feierlich. A robe —, ein Feierkleid.

II. s. 1) (ein Kirchenbuch, worin die geistlichen Verrichtungen und Ceremonien vorgeschrieben sind) das Pontifical. 2) die priesterliche oder bischöfliche Kleidung, Amtskleidung. In pontificals, in Amtskleidung (in pontificalibus).

PONTIFICAL, [v. lat. pons u. facio] adj. Brücken bauend.

PONTIFICALIA, póm-té-fé-kál-lé-á, s. pl. (die priesterliche oder bischöfliche Kleidung) die Pontificalien.

PONTIFICALITY, póm-té-fé-kál-lé-té, s. 1) das Hochpriesterthum, die Hochpriesterwürde, das Pontifikat. 2) das Papstthum, die Papstwürde, das Pontifikat.

PONTIFICALLY, póm-tíf-fé-kál-lé, adv. auf eine hochpriesterliche, päpstliche oder feierliche Art.

PONTIFICATE, póm-tíf-fé-kát, s. das Papstthum, die Papstwürde, das Pontifikat.

PONTIFICE, póm-té-fis, [lat. pons u. facio] s. der Bau einer Brücke, das Brückenwerk.

PONTIFICIAL, póm-té-fish-ál, [lat. pontificalis] adj. päpstlich, papistisch.

PONTIFICIAN, póm-té-fish-án, I. adj. päpstlich.

II. s. der Päpster, Papist.

PONTLEVIS, póm-té-vís, [frz.] s. (in der Reitkunst) das widerseßliche Bäumen des Pferdes.

PONTON, pōn-tōn, [frz.] s. (eine Schiffsbrücke, ein Brückenkahn im Kriege) das Ponton.

PONY, pō-nē, [zu pony gehörig] s. 1) das kleine Pferd, der Klepper. 2) Fig. (beim Wettrennen) eine Wette von 25 Guineen.

POOH, pōō, [pāh] interj. (Gleichgültigkeit oder stolze Verachtung auszudrücken) pah!

POOL, pōōl, [landschaftl. P o o l, P f u h l, lat. palus, wall. pwl, pol] s. der Pfuhl, Sumpf, Teich.

POOL-SNIPE, pōōl-snlpe, } s. die Sumpfschnepfe,
POOL-SNITE, pōōl-snlte, } Heer- oder Riedschnepfe.

POOP, pōōp, [frz. poupe, lat. puppis] s. (der ganze hintere Theil eines Schiffes) das Hinterschiff; (und in weiterer Bedeutung, der obere Hintertheil eines Schiffes über der Kajüte) der Kampan, die Kampanje; (ferner auf Kriegsschiffen, das oberste Stockwerk des Hinterschiffs, das vom Besanmaste bis an den Hackbord geht) die Hütte, das Hüttendeck. — royal oder Top-gallant —, (eine Hütte auf der Hütte) die Oberhütte.

POOP-LANTERN, pōōp-lān-tārn, s. (auf Schiffen, eine große, auf einem eisernen Beizer stehende und oben am Hackborde hinter dem Flaggenstocke befestigte Laterne) die Hinterlaterne.

To POOP, v. a. (Seespr.) von hinten fassen. (nur in folgenden Ausdrücken) To be pooped, eine Sturzsee von hinten bekommen (v. einem Schiffe); Pooping-sea, eine Sturzsee (eine heftige Welle, welche sich beim Lenzen hinten am Schiffe bricht und über dasselbe hinschlägt).

+ To POOP, [landschaftl. pupen] v. n. einen Wind gehen lassen.

POOR, pōōr, [frz. pauvre, lat. pauper] adj. (nicht reich, dürftig) arm. A — man, ein armer Mann, ein Armer; — people that are ashamed to beg, die verschämten Armen, Hausarmen; (auch als Sammelwort) The —, die Armen. Prov. He is — indeed, that can promise nothing, der ist wahrhaft arm, der nichts versprechen kann; A — man's table is soon spread, kurze Haare sind bald gekämmt; — as Job, so arm wie Hiob. Fig. A — language, eine arme Sprache (welche Mangel an Wörtern und Mitteln zur Bezeichnung der Begriffe hat); A — soil, ein magerer oder unfruchtbarer Boden; — stones, (im Bergbaue) taube Bergarten (welche kein Erz enthalten); Seven other kine came up after them, —, and very ill-favoured (h. Schrift), nach ihnen sah ich andere sieben dürre und sehr häßliche Kühe heraussteigen; To make but a — shift, sich kümmerlich behelfen; — man, he means no harm, der gute Tropf denkt nichts Arges dabei; My — wife, meine arme, unglückliche oder bedauernswerthe Frau; A — vessel, ein elendes Schiff; The poorest flower, die schlechteste Blume; How — are the imitations of nature, wie erbärmlich sind die Nachahmungen der Natur; The — remainders of good that the sin of Adam left him, die traurigen Ueberbleibsel vom Guten, welche Adam's Sünde ihm zurückließ; In my — opinion, nach meiner (der Wichtigkeit nach) geringen Meinung; It is but — eight miles from, es sind nur acht kleine Meilen von; That his genius in the presence of Octavianus was — and cowardly, daß sein Geist in der Nähe des Octavianus niedergedrückt und zaghaft wäre; I have very — brains for, ich habe sehr wenig Verstand für; — little thing, (als Liebesworts) gutes kleines Ding; — me! ich Armer!

POORJOHN, pōōr-jōn, s. (der an Strangen getrocknete Kablian) der Stockfisch.

POOR-MAN'S PEPPER, pōōr-māns pēp-pār, s. (eine Art Kresse in England und Frankreich, deren man sich ehemals statt des Pfeffers bediente) das Pfefferkraut.

POOR-RATE, pōōr-rāte, s. die Armentaxe (welche in den Kirchspielen Englands zum Unterhalt der Armen entrichtet wird).

POORSPIRITED, pōōr-spir-it-ēd, adj. feigherzig.

POORSPIRITEDNESS, pōōr-spir-it-ēd-nēs, s. die Feigherzigkeit.

POORISH, pōōr-ish, adj. ärmlich, gering.

POORISHNES, pōōr-ish-nēs, s. die Ärmlichkeit.

POORLY, pōōr-lē, adv. (ohne Reichthum, dürftig) arm. To live —, ein armseliges Leben führen. Fig. This grain will prosper but —, dieses Samen Korn wird kaum zur Noth fortkommen; Be not lost so — in your thoughts, vertiefe dich nicht so zaghaft in deine Gedanken; Beauties of the night, that — satisfy our eyes, Schönheiten der Nacht, die ihr unsre Augen wenig befriedigt; * To be —, sich unapflich befinden.

POORNESS, pōōr-nēs, s. die Armuth, Dürftigkeit (der Schatzkammer). Fig. The — of the herbs shews the — of the earth, das dürftige Aussehen der Pflanzen deutet auf die Magerkeit oder Unfruchtbarkeit des Bodens; The — of metals, der geringe Gehalt der Metalle; The Italian opera seldom sinks into a — of language, die italienische Oper verfällt selten in eine unedle oder niedrige Sprache; — and degeneracy of spirit, Niedrigkeit und Entartung des Geistes; The — of our conceptions, die Beschränktheit unserer Begriffe.

To POP, pōp, [ποπίζω, viell. auch zu paffen, puffen gehörig] I. v. n. 1) paffen, puffen oder überhaupt einen schnell vorübergehenden Laut hören lassen. — at a bird, auf einen Vogel schießen; — with the mouth, mit der Zunge schnalzen. 2) eine schnelle und leichte Bewegung von einem Orte zum andern machen. — along, forthuschen, fortwischen; I startled at his popping upon me unexpectedly, ich fuhr zusammen, als er mir so unerwartet aufstieß; Saving one only woman, that in her first popping up again, —, ausgenommen eine einzige Frau, die, als sie zuerst wieder (im Wasser) in die Höhe kam; He pops up and down every moment from his paper to the audience, er sieht jeden Augenblick von seinem Papiere weg auf die Zuhörer; — off (out), davon wischen, entwischen. Fig. He that killed my king, popped in between th' election and my hopes, der meinen König mordete, fuhr zwischen die Wahl und meine Hoffnungen.

II. v. a. 1) etwas schnell oder unerwartet in, an einen Ort oder aus einem Orte thun, oder damit eine schnelle Bewegung vornehmen. — the hand upon the head, mit der Hand nach dem Kopfe fahren; He popped a paper into his hand, er drückte ihm ein Papier in die Hand; — into the mouth, in den Mund fahren; Did'st thou never pop thy head into a tinman's shop? hast du nie den Kopf in eines Zinngießers Bude gesteckt? — off a pistol, eine Pistole loschießen. Fig. The commonwealth popped up its head for the third time under Brutus and Cassius, die Republik erhob zum drittenmale ihr Haupt unter Brutus und Cassius; He pops me out at least from fair five hundred pounds a-year, er bringt mich zum mindesten um schöne fünf hundert Pfund des Jahres; — out a word, ein Wort fallen lassen; He popped out a word, es entfuhr ihm ein Wort; — any one off with a falsehood, einen mit einer Unwahrheit abfertigen; Do you pop me off with this slight answer? speist ihr mich mit dieser nichtsagenden Antwort ab? + 2) a) erschließen. I popt the cull, ich schoß dem Kerl vor den Kopf. b) verpfänden, versetzen. I popt my tattle, ich versetzte meine Uhr.

POP, I. adv. (eine schnelle Bewegung, verbun-

den mit einem gewissen zischenden Schalle auszu drucken) husch.

II. s. 1) der Paff, Puff, Piff, oder auch der helle und feine Laut, Quiek. To give a —, quiezen. + 2) der Puffer, die Pistole.

POPGUN, pōp-gān, s. (ein ausgehöhltes Hohlrohr oder ein Schlüssel, womit die Knaben schießen) die Knallbüchse, Klatzbüchse, Platsbüchse, Schlüsselbüchse.

POPE, pōpe, [lat. papa, πάππας] s. 1) (das Oberhaupt der römischen Kirche) der Papst. Prov. To have the — in one's belly, ein heimlicher Katholik seyn. + Fig. The pope's nose, der Rumpf von einem wälschen Hahne. 2) der Papst = die Kautquappe (Fisch).

POPE-FLY, pōpe-flī, s. der Kornwurm.

POPE-JOAN, pōpe-jōne, s. 1) die Päpstin Johanna (deren die Geschichte erwähnt). 2) Fig. eine Art Kartenspiel.

POPEDOM, pōpe-dām, s. das Papstthum, die päpstliche Würde.

POPELING, pōpe-ling, [Papst-ling] s. der Päpster, Papist.

POPERIN, pōp-pār-in, V. Popperin.

POPERY, pōp-pār-ē, s. (das Papstthum und die römischkatholische Religion, sofern diese zum Theil auf den Satzungen der Päpste beruht) die Päpsterei, Papisterei.

POPES-EYE, pōps-i, [pope u. eye] s. 1) eine mit Fett umgebene Drüse im Dickbeine. The — in a leg of mutton, das fette Stück an einer Hammelskeule. 2) Fig. das Pfaffenbischen, der Pfaffenschnitt, das Pfaffenstück.

POPINJAY, pōp-pin-jā, [span. papagayo] s. 1) der Papagei. 2) (vielleicht auch) der Grünspecht. 3) Fig. der Laffe, läppische Mensch.

PAPINJAY-COLOUR, pāp-pin-jā-kāl-lār, s. das Sittigrün.

POPISH, pōp-pish, [v. pope] adj. päpstlich, papistisch.

POPISHLY, pōp-pish-lē, adv. päpstlich, papistisch.

POPISHNESS, pōp-pish-nēs, V. Popery.

POPLAR, pōp-lār, [frz. peuplier, lat. populus] s. die Pappel, der Pappelbaum. Black —, die Schwarzpappel, der schwarze Pappelbaum, die Pappelweide; Black — from Lombardy, die italienische Pappel.

POPLAR-CALLS, pōp-lār-gāwls, s. pl. (die Laubknospen der schwarzen Pappel, an welchen sich eine flebrige Feuchtigkeit befindet, die balsamisch riecht) die Pappelknospen, Pappelaugen, || Aiberknöpfe, Aiberbrosen.

POPLAR-TREE, pōp-lār-trēe, s. der Pappelbaum, die Pappel.

POPLIN, pōp-lin, [viell. v. altfrz. popine] s. ein wollseidener Zeug, der in England und Irland verfertigt wird.

POPLITIC, pō-plit-ik, [lat. poples] adj. (Zergliederungst.) zur Kniekehle gehörig. The — vein, (die Schenkelschlagader, sofern sie durch die Kniekehle geht, wo sie sich in die Gelenkschlagader, dann weiter unten in die Schienbeinschlagader theilt) die Kniekehlschlagader; The — muscle, (ein Muskel in der Gegend der Kniekehle, welcher das Knie beugen hilft) der Kniekehlmuskel.

POPPER, pōp-pār, [Puffer] s. der Puffer, die Pistole.

POPPERIN, pōp-pār-in, [von Poperingues in Flandern] s. eine schlechte Sorte Birnen.

POPPET, pōp-pit, V. Puppet.

POPPINJAY, pōp-pin-jā, V. Popinjay.

POPPY, pōp-pē, [angels. popig, frz. pavot, lat. papaver] s. der Mohn, Red —, der wilde Mohn, Feldmohn; Horned —, der gekrönte Mohn, das unächte Schellkraut; Dwarf —, die Klatzkrose; Prickly —, der stachelige Mohn,

Stachelmohn, Ackermohn; Spauling —, der weiße Behen.

POPPY-HEAD, pöp'-pē-hēd, s. das Mohnhaupt, der Mohnkopf.

POPULACE, pöp'-pū-lās, [frz., lat. populus] s. der Pöbel, das gemeine Volk, der Janahagel. Syn. V. *Vulgar*.

POPULACY, pöp'-pū-lā-sē, s. der Pöbel, die Volksmenge.

POPULAR, pöp'-pū-lār, [frz. populaire, lat. popularis] *adj.* 1) von dem Volke ausgehend, dasselbe betreffend, volksmäßig. A — government, eine Volksregierung, Volksherrschaft, Demokratie; So the — vote inclines, so stimmt das Volk. 2) volksmäßig — gemeinverständlich, leichtfaßlich, populär. A — sermon, eine dem großen Haufen verständliche, gemeinsafliche Predigt. 3) volkreundlich, herablassend, (und daher) bei dem Volke beliebt, populär. 4) unter dem Volke herrschend. A — disease, eine endemische Krankheit.

POPULARITY, pöp'-pū-lār'-tē, [frz. popularité] s. 1) die Volksmäßigkeit, Gemeinfaßlichkeit, Popularität. 2) die Volksgunst, Popularität.

POPULARLY, pöp'-pū-lār-lē, *adv.* 1) volksmäßig, auf eine gemeinsafliche oder populäre Art. 2) volkreundlich, um die Gunst des Volkes zu gewinnen, auf eine populäre Art.

To POPULATE, pöp'-pū-lāte, [lat. populus] v. n. an Bevölkerung zunehmen, sich vermehren.

POPULATION, pöp'-pū-lā'-shūn, [frz.] s. die Bevölkerung, Volksmenge, Volkszahl (eines Königreiches).

POPULOSITY, pöp'-pū-lōs'-tē, s. die starke Bevölkerung, Volksmenge.

POPULOUS, pöp'-pū-lūs, [frz. populeux] *adj.* volkreich.

POPULOUSLY, pöp'-pū-lūs-lē, *adv.* mit vielem Volk.

POPULOUSNESS, pöp'-pū-lūs-nēs, s. die starke Bevölkerung.

PORCELAIN, pör'-sē-lāne, [frz. porcelaine, ital. porcellana, v. lat. porcus, χοῖρος?] s. das Porzellan. Muddy —, wolkichtes Porzellan, Porzellan von unreinem Ansehen; To put the — in coffins, (in Porzellanbrennereien) das Porzellan in die Porzellanöfen einsetzen (um darin in den Öfen gebracht und gebrannt zu werden).

PORCELAIN-CLAY, pör'-sē-lāne-clā, } s. die Porzellanerde, der Kaolin.
PORCELAIN-EARTH, pör'-sē-lāne-ērth, }

PORCELAIN-SHELL, pör'-sē-lāne-shēl, s. die Porzellanmuschel, Porzellanschnecke, die Porzellane.
PORCELAIN, V. *Purslain*.

PORCH, pörtsh, [frz. porche, lat. porticus] s. 1) die Säulenhalle, der Säulengang, Portikus (an römischen Tempeln). Fig. In the porches of mine ears, in die Vorhallen (Gehörgänge) meiner Ohren. 2) (die an oder über der Hauptthür eines großen Gebäudes angebrachten Verzierungen) das Thürstück, Portal.

PORCUPINE, pör'-kū-pīne, [frz. porc-épie, porte-épine] s. das Stachelschwein, Stachelthier, Dornschwein.

PORCUPINE-FISH, pör'-kū-pīne-fish, s. (Name einer Gattung Hornfische) der Stachelschweinfisch.

PORE, pōre, [frz., πορος v. πείρω] s. 1) (die feinen Oeffnungen in der Haut der Menschen und Thiere, durch welche die Ausdünstungen aus dem Körper dringen) das Schweißloch, die Pore. 2) überhaupt eine kleine Oeffnung, ein Zwischenraum. Through the pores of oak, durch die Zwischenräume der Eichen.

To PORE, [böhren] I. v. n. den Blick, die Gedanken ausschließlich auf etwas richten. The eye grows weary, with poring perpetually on the same thing, das Auge ermüdet, wenn man es immer auf denselben Gegenstand heftet; — upon

a book, über einem Buche liegen, sich immer und zu viel damit beschäftigen; He hath been poring so long upon Fox's Martyrs, that er hat so lange über den Märtyrern von Fox gebrütet, daß er; Pore out his life amongst er, sein Leben unter er zu Ende spähen.

II. v. a. (mit on) untersuchen.
POREBLIND, pōre'-blind, [auch purblind, πορός] *adj.* kurzsichtig.

PORINESS, pōr'-rē-nēs, [v. pore] s. die Löcherigkeit, Schwammigkeit, Porosität.

PORISM, pōr'-rīzm, [πορίσμα] s. (bei den Mathematikern) ein aus der gegebenen Demonstration abgeleiteter oder von selbst daraus folgender Satz, Corollarium.

PORISTIC METHOD, pōr'-rīstik mēth'-d, [ποριστικός] s. (in der Mathematik, die Methode, welche zeigt, auf wie viele Arten eine Aufgabe aufgelöst werden kann) die poristische Methode.

PORK, pörk, [frz. porc, Bork, Bork, Bork, lat. porcus, χοῖρος] s. 1) das Schwein. 2) das (ungesalzene) Schweinefleisch.

PORKEATER, pörk'-ē-tār, s. der Schweinefleischesser.

PORK-PHYSIC, pörk'-fiz'-zik, s. der amerikanische Nachtschatten, die amerikanische Scharlachbeere.

PORKER, pörk'-ār, s. das Schwein.

PORKET, pörk'-it, s. das junge Schwein, Ferkel.

PORKLING, pörk'-līng, V. *Porket*.

POROSITY, pōr'-rōs'-tē, [frz. porosité] s. die Löcherigkeit, Schwammigkeit, Porosität.

POROUS, pōr'-rūs, [frz. poreux] *adj.* löcherig, schwammartig, porös (von einer Haut).

POROUSNESS, pōr'-rūs-nēs, s. 1) V. *Porosity*. 2) der löcherige, schwammartige oder poröse Theil.

PORPENTINE, pör'-pēn-tīne, V. *Porcupine*.

PORPHYRE, pör'-fūr, } [πορφύρα] s. (ein rother, mit Quarz, zuweilen mit Schölsörnern und Hornblende vermischter Zaspis von großer Feinheit und Härte) der Porphir.

PORPHYRY, pör'-fūr-ē, }

PORPHYRY-SHELL, pör'-fūr-ē-shēl, s. (eine Art Walzenschnecken) die Porphirschnecke, die Porphirwalze, Porphirdattel, Lagerwalze, das türkische Lager, die bunte Achatdattel.

PORPOISE, } pör'-pūs, [alt porpice; frz. porc }
PORPUS, } poisson] s. 1) das Meerschwein. + 2) der dicke Kerl.

PORRACEOUS, pör'-rā-shūs, [lat. porraceus] *adj.* lauchgrün, grünlich.

PORRAGE, pör'-ridje, V. *Porridge*.

PORRECTION, pör'-rēk'-shūn, [lat. porrectio] s. das Ausstrecken (der Finger).

PORRENGER, pör'-rīn-jār, V. *Porringer*.

PORRET, pör'-rit, [lat. porrum] s. (eine Art des Lauches) der Schnittlauch, Graslauch, Binsenlauch.

PORRIDGE, pör'-ridje, [eigentlich besser porrage; v. lat. porrum] s. die Suppe, Fleischbrühe.

PORRIDGEBELLY oder EATER, pör'-ridje-bēl-lē, ē-tār, s. der Suppenesser, Suppenfreund.

PORRIDGEISH, pör'-ridje-dish, s. die Suppenschüssel, der Suppennapf.

PORRIDGEPLATE, pör'-ridje-plāte, s. der Suppenteller.

PORRIDGEPOT, pör'-ridje-pōt, s. der Suppentopf.

PORRINGER, pör'-rīn-jār, [vom Vorhergehenden] s. 1) die Suppenschüssel, der Suppennapf. A — full, eine Suppenschüssel voll. 2) (überhaupt) eine tiefe Schüssel. A surgeon's —, das Laßbecken. 3) (ehem.) der Kopfpug.

PORT, pört, [frz. port, porte, Pforte, lat. portus, porta, verw. mit Ort, Bord, Brett]

s. 1) die Pforte, das Thor. 2) (in weiterer Bedeutung, jede Oeffnung) die Pforte, das Loch; (und bes. die Oeffnungen für die Kanonen auf Schiffen) die Pforte, Stückpforte, Geschützpforte, Pfortgate, Porte. 3) oft The sublime —, (die türkische Regierung, das türkische Reich) die Pforte, ottomanische Pforte. 4) der Hafen (Port) (für Schiffe). To clear the —, aus dem Hafen fahren. 5) die linke Seite, besonders eines Schiffes, der Backbord. To heel to —, am Backbord schief liegen; —! oder — the helm! (ein Befehlswort) Ruder am Backbord!

PORT-CLEARING, pört'-klēre'-līng, s. die Abfahrt (eines Schiffes aus dem Hafen).

PORTGRAVE, pört'-grāve, } [port u. Graf] s. die }
PORTGREVE, pört'-grēve, }

PORTHOLE, pört'-hōle, s. (auf Schiffen) die Stückpforte, Pforte.

PORT-LAST, pört'-lāst, = *Portoise*. To lower the yards down a —, die Masten in's Hohl streichen.

PORT-LIDS, pört'-līds, s. pl. (die Lufen oder Klappen, welche die Stückpforten des Schiffes verschließen) die Pfortlufen, Pforten.

PORTMAN, pört'-mān, s. der Einwohner oder Bürger (einer Hafenstadt).

PORTMOTE, pört'-mōte, } s. das Pas- }
PORTMOTE-COURT, pört'-mōte-kōrte, }

PORTREVE, pört'-rēve, s. der Bailiff einer Hafenstadt, eine Art Major (Bürgermeister).

PORT-ROPS, pört'-rōps, s. pl. (auf den Schiffen, diejenigen Taue, mittelst welcher die Stückpforten geschlossen werden) die Pforttaue.

PORTSALE, pört'-sāle, s. der Verkauf von Fischen, so wie sie im Hafen ankommen.

PORTSELL, pört'-sēl, s. (auf den Kriegsschiffen, die Hölzer oder Planken, welche in den Stückpforten liegen und die vier Seiten derselben ausmachen) der Pfortdremmel.

PORTVEIN, pört'-vāne, s. (in der Zergliederungskunst, eine der drei großen Blutadern, welche das Blut von den Verdauungswerkzeugen zur Leber führt) die Pfortader.

PORT, [v. Oporto in Portugal] s. (ein portugiesischer rother Wein) der Portwein.

PORTWINE, pört'-wīne, s. der Portwein.

PORT, [frz. porter, v. lat. porto] s. 1) die Tragfähigkeit (eines Schiffes). That vessel is of the — of a thousand tons, dieses Schiff trägt tausend Tonnen, kann tausend Tonnen laden. 2) (die Art und Weise sich zu halten, seinen Körper zu tragen) die Haltung. The name and — of a gentleman, der Name und die Haltung eines gebildeten Mannes; A proud —, eine stolze Haltung, Miene. Fig. — of the voice, (das Tragen der Stimme beim Singen, oder die Geschicklichkeit, einen Ton an den andern ohne Unterbrechung anzuschließen) das Portament. 3) (ungebr. für) das Gepränge, der Staat, das Gefolge.

PORT-CANON, pört'-kān'-ūn, s. ehem. ein Bierath, welcher am untern Theile der Hosen angebracht war.

PORT-FIRE, pört'-fīre, s. die Zündruthe.

PORT-GLAIVE, pört'-glāve, [frz. porte-glaive] s. (ein Beamter, der bei gewissen feierlichen Gelegenheiten das Schwert vorträgt) der Schwertträger.

PORT-VENT, pört'-vēnt, s. (an Orgeln) die Windröhre.

To PORT, [frz. porter, lat. porto] v. a. auf eine förmliche Art tragen. With ported spears, mit geschulterten Speeren; — books about to sell, Bücher zum Verkaufe herumtragen (ungebräuchlich).

PORTABLE, pört'-tā-bl, [lat. portabilis] *adj.* (getragen werden könnend) tragbar. — commodities, Waaren, die versendet werden. Fig. A

— pleasure, ein Vergnügen, das man mit sich führen kann; How light and — my pains seem now, wie leicht und erträglich scheinen nun meine Leiden.

PORTABLENESS, pör-tä-bl-nēs, s. die Tragbarkeit (einer Last).

PORTAGE, pör-tä-dje, [frz.] s. 1) das Tragen. 2) der Trägerlohn.

PORTAGE, [v. port, p for te] s. die Stückpforte. Fig. Let it (the eye) pry through the — of the head, laßt es (das Auge) durch des Hauptes Stückpforte spähen.

PORTAGUE, pör-tä-gü, }
PORTEGUE, } pör-tä-ge, } [von Portugal] s.
PORTIGUE, }

(eine Goldmünze in Portugal von gutem Golde, die ehemals 27 — 30 Reichsthaler galt) der Portuga-
leser.

PORTAL, pör-täl, [span., frz. portail v. port, lat. porta] s. (in der Baukunst, die an oder über der Hauptthür eines großen Gebäudes angebrachten Verzierungen, das Thürstück und die damit versehene Hausthür selbst) das Portal, die Prachtthür.

† PORTANCE, pör-tänse, [altfrz.] s. (die Art und Weise sich zu halten, seinen Körper zu tragen) die Haltung.

PORTASS, pör-täs, [ehem. portal, portace, portas, portos, portous, portuis; altfrz. porteis? nach Einigen vom mittellat. portiforium] s. (das Gebet- oder Kirchenbuch für katholische Geistliche) das Brevier.

† PORTATIVE, pör-tä-tive, [frz. portatif] adj. tragbar (von einer Last).

PORTCLUSE, pör-tklüze, }
PORTCULLIS, pör-tkällis, } [auch ehemals

portecolise, frz. porte coulisse, wall. cwlis nemlich og cwlis] s. 1) (ein starkes, oft eisernes Gatter in den Thoren, welches man herabfallen läßt, um dem Feinde den Eingang zu verwehren) das Fallgatter, Schußgatter, Fallthor. To let down the —, das Fallgatter niederlassen. 2) Fig. a) einer der vier Staatsboten Englands. b) ehem. eine Englische Münze.

To PORTCULLIS, v. a. sperren, versperren.

PORTCULLISED, pör-tkällisd, adj. mit einem Fallgatter versehen (ungebr.).

PORTED, pör-täd, [v. port, p for te] adj. mit Thoren versehen.

PORTÉE, pör-tée, [frz. v. porter] s. (bei Webern, eine gewisse Anzahl Fäden in der Kette oder im Aufzuge) der Gang.

PORTEGUE, V. Portague.

To PORTEND, pör-tënd, [lat. portendo] v. a. (etwas, das noch zukünftig ist, anzeigen) verkündigen. A moist and a cool summer portendeth a hard winter, ein feuchter und kühler Sommer deutet auf einen harten Winter.

PORTENSION, pör-tän-shün, s. die Vorbedeutung (ungebr.).

PORTENT, pör-tënt, [lat. portentum] s. die Vorbedeutung, das Vorzeichen, der Vorbote, das Omen (bes. im schlimmen Verstande).

PORTENTOUS, pör-tän-tüs, [lat. portentosus] adj. 1) vorbedeutend, (und im schlimmen Verstande) Unheil, Unglück verkündend. A — meteor, eine unglückswangere Lusterscheinung. 2) ungeheuer, gräßlich, furchtbar. A — novelty, eine schauerhafte Neuigkeit.

PORTENTOUSNESS, pör-tän-tüs-nēs, s. die Schrecklichkeit (eines Anblicks).

PORTER, pör-tär, [frz. portier v. porte, lat. porta] s. der Pförtner, Thorwächter; (an den Thüren) der Thürsteher.

PORTER, pör-tär, [frz. porteur v. porter, lat. porto] s. 1) (einer, der etwas trägt) der Träger. Charcoal —, der Kohlenträger; Porter's knot, der Wulst (den man auf den Kopf legt, um Lasten leichter zu tragen); The — of the verge, der Pedell. 2) Fig. (ein Engländer, star-
kelpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

tes, dunkelbraunes Bier, das in England sehr beliebt ist) der Porter.

PORTERAGE, pör-tär-ä-dje, V. Portage.

PORTERLY, pör-tär-lē, [von porter, frz. portier] adj. roh, gemein (von Ausdrücken).

PORTESSE, pör-tēs, V. Portass.

PORT-FOLIO, pör-töl-lē-d, [frz. portefeuille] s. die Brieftasche, Schrifftasche, das Portefeuille.

PORTICO, pör-tē-kō, }
PORTICUS, pör-tē-kūs, } [lat. porticus] s.
der Säulengang, die Säulenhalle, der Portikus (an römischen Tempeln).

PORTIGUE, }
PORTINGALL, } V. Portague.

PORTION, pör-shün, [frz., lat. portio] s. 1) der Theil (eines Ganzen). Fig. These are parts of his ways, but how little a — is heard of him (h. Schrift), siehe, also gehet sein Thun, aber davon haben wir ein geringes Wortchen vernommen. 2) der Theil = der Antheil. It makes a part of their — of happiness, es macht einen Theil ihres Antheils an Glück aus; A very small — of abilities, eine sehr kleine Portion Fähigkeiten. 3) (in engerer Bedeutung) a) das Erbtheil. The — of a sovereign's younger children, die Apanage. b) das Heirathsgut, der Brautschlag. She had a thousand pounds to her —, sie bekam tausend Pfund St. mit.

To PORTION, v. a. 1) (Theile von bestimmter, oder auch gleicher Größe machen) theilen. The gods who portion out the lots of —, die Götter, welche die Lose der — austheilen. 2) aussteuern, ausstatten.

PORTIONER, pör-shün-är, s. einer, der theilt, vertheilt, der Theiler, Vertheiler.

PORTIONIST, pör-shün-ist, s. einer, der einen gewissen akademischen Gehalt genießt; oder einer, der außer dem Rector und Vikarius ebenfalls Antheil an einer Pfründe hat.

PORTLAND-STONE, pör-tänd-stōne, [von Portland] s. (eine Felsart) der Muschelfalk.

PORTLINESS, pör-tlē-nēs, [v. port, frz. port v. porter] s. 1) die Würde, der Anstand (im Benehmen). 2) (ein gutes und vorzügliches Aussehen) die Stättlichkeit.

PORTLY, pör-tlē, adj. stättlich. a) (große Erhabenheit im Aeußern zeigend, mit Staat, Pracht verbunden). A — gait, eine majestätische Haltung; A — prince, ein stättlicher Fürst; With — sail, mit stättlichen Segeln. b) (ein vorzügliches Aussehen habend, wohlbeleibt). A — man, ein stättlicher Mann.

PORTMANTEAU, pör-män-tō, [frz. portemanteau] s. 1) der Mantelsack, Nachtsack, das Felleisen. 2) (ein Gestell, um Kleider darauf zu hängen) der Kleiderrechen (ungebr.).

PORTOISE, pör-täse, [v. frz. porter] s. To ride a —, (Seespr.) mit Stengen und Raaen im Hohl (d. h. die auf dem Verdeck liegen) vor Anker liegen (bei schwerem Winde).

PORTRAIT, pör-träte, [frz., von portraire, von port u. tirer] s. das Gemälde oder Bildniß einer Person, das Brustbild, Portrait. — paintig, die Bildnißmalerei.

To PORTRAIT, v. a. V. To Portray.

PORTRAITURE, pör-trä-türe, [frz.] s. die Abbildung, das Bild (einer Person, Sache). Her wry-mouthed —, ihr schiefmäuliges Bild, Bildniß. Fig. He gives us the — of a perfect orator, er liefert uns das Bild eines vollkommenen Redners.

To PORTRAY, pör-trä, [frz. peindre] v. a. 1) mahlen, abmahlen, abbilden. Take a tile, and so portray upon it the city of Jerusalem (h. Schrift), nimm einen Ziegel, und entwirf darauf die Stadt Jerusalem. 2) mit Gemälden zieren, bemahlen (Schilde).

PORTRESS, pör-trēs, [v. port, lat. porta] s. die Pförtnerinn.

PORTUGAL, pör-tä-gäl, s. 1) (das Königreich) Portugal. † 2) der Portugiese.

PORTUGUESE, pör-tä-gēse, I. adj. portugiesisch. A — woman, eine Portugiesinn.

II. s. der Portugiese. The —, die Portugiesen.

PORTUSE, pör-tüse, V. Portass.

PORWIGLE, pör-hwlg-gl, [aus dem Wall.] s. (die junge Brut der Frösche) der Kaulfrosch, das Kaulfröschen.

PORY, pör-rē, [frz. poreux] adj. löcherich, porös (von Steinen).

POSE, pōze, [angels. gepose] s. der Schnupfen.

To POSE, [altfrz. pose] v. a. in Verwirrung, in Verlegenheit bringen, verwirren. The one remaining question to me, I confess, is a posing one, die noch übrige Frage setzt mich, ich gestehe es, in Verlegenheit; Not that I design — them with those common enigmas of magnetism, nicht als beabsichtige ich, sie durch jene gewöhnlichen Räthsel des Magnetismus zu verwirren.

To POSE, [V. to appose] v. a. einen fragend prüfen, ihm Fragen vorlegen, ihn verhören. V. To Appose.

POSE, [frz. posé] adj. (Wappenf.) ruhend oder liegend (von einem Löwen).

POSER, pō-zür, [v. to pose, verw. mit pause] s. das Hinderniß, der Anstand, Einhalt.

POSER, [v. to pose = to appose] s. einer, der fragend prüft, der Prüfer (in einer öffentlichen Prüfung), der Examinator.

POSITED, pōz-zit-äd, [lat. positus] adj. gesetzt, gestellt.

POSITION, pō-zish-än, [frz., lat. positio] s. 1) die Stellung, Lage (der Gebirge). 2) (ein durch Worte ausgedrücktes Urtheil) der Satz. The proof of any —, der Beweis eines Satzes. 3) (ein behaupteter Satz) die Behauptung. 4) (in der Verkunst, das Zusammentreffen mehrerer Mittauter; in der Sprachl., der Zustand, da ein Selbstlaut vor zwei Mittlautern steht, s. B. pompous, axle) die Position.

POSITIONAL, pō-zish-än-äl, adj. auf Stellung, Lage Bezug habend.

POSITIVE, pōz-zē-tiv, [frz. positif, lat. positivus] I. adj. 1) gesetzt, bestimmt, positiv (im Gegensatz des Natürlichen oder durch die Vernunft Gebotenen). — religion, die positive Religion (die gegebene, geoffenbarte); — laws, positive Gesetze (im Gegensatz der Naturgesetze). 2) ausdrücklich, bestimmt. In — words, in ausdrücklichen Worten; To be — in a thing, etwas schlechterdings haben wollen, darauf bestehen. 3) sicher, gewiß. He was — as to the fact, in Betreff der That stand er nicht im Zweifel; But I am not — as to that, aber das kann ich nicht für gewiß behaupten. 4) positiv (im Gegensatz von negativ). It is a — good, es ist ein wirkliches Gut; Hardness carries somewhat more of — in it than impenetrability, Härte schließt etwas mehr Positives in sich als Undurchdringlichkeit; — electricity, V. unter Vitreous. 5) unbedingt, absolut (im Gegensatz von bedingt oder relativ). — beings, absolute Wesen; (in der Sprachl.) The — degree, (die erste Stufe, in welcher ein Wort noch nicht gesteigert ist) der Positiv (im Gegensatz des Comparativ und Superlativ). 6) entscheidend. A — voice, eine Entscheidungsstimme (welche den Ausschlag gibt); He is too —, er spricht in einem zu entscheidenden Tone.

II. s. 1) das Gesetzte, Bestimmte, Positive. 2) das Positive, die Wirklichkeit (im Gegensatz des Negativen).

POSITIVELY, pōz-zē-tiv-lē, adv. 1) ausdrücklich, schlechterdings. The divine law does — require humility and meekness from all men, das göttliche Gesetz schreibt ausdrücklich Demuth und Sanftmuth gegen alle Menschen vor;

We are — ordered, wir haben gemessene Befehle. 2) sicher, gewiß, zuverlässig, bestimmt, positiv. 3) (nicht negativ) wirklich, positiv. 4) unbedingt, absolut.

POSITIVENESS, pōz-zē-tiv-nēs, s. 1) die Wirklichkeit, Bestimmtheit, das Positive. 2) die Bestimmtheit, Zuversichtlichkeit (bei der Erzählung von Thatsachen ꝑ).

† **POSITIVITY**, pōz-zē-tiv-ē-tē, s. die Bestimmtheit, Zuversichtlichkeit.

POSITURE, pōs-sī-tshūr, [lat. positura] s. die Stellung (eines Fußes ꝑ). *Fig.* The — of the soul, der Seelenzustand (ungebr.).

POSNET, pōs-nēt, [v. frz. bassinet?] s. das Pfännchen, der Napf, Topf.

† **POSSE**, pōs-sē, [lat.] s. 1) die bewaffnete Macht. — comitatus, die bewaffnete Macht der (Engländer) Grafschaften. *Fig.* They have raised the — to make up the sum, sie haben alles aufgeboden, sie haben das Unmögliche gethan, um die Summe zusammenzubringen. 2) der gemeine Haufen = der Pöbel.

TO POSSESS, pōz-zēs, [frz. posséder, lat. possideo, possessus] v. a. 1) (eine Sache sein nennen können) besitzen. He possesses great estates, er ist der Besitzer großer Güter; I am as well derived as he, as well possessed, ich bin so edlen Stammes wie er, so reich an Gut. *Fig.* — one's soul in patience, eingeduldiges Gemüth haben. 2) besitzen = beherrschen. Possessed by the devil, vom Teufel besessen; (auch allein) Possessed, besessen (nemlich vom Teufel beherrscht); Possessed with a panic fear, von einer panischen Furcht befallen, erfüllt; Possessed with business, mit Geschäften überhäuft, sehr beschäftigt; Possessed of an opinion, von einer Meinung eingenommen; What fury possessed thee? welche Wuth bemeistert sich bei dir? 3) in Besitz nehmen, besetzen (Anhöhen ꝑ). 4) in Besitz setzen. We possessed ourselves of the kingdom of Naples, wir nahmen das Königreich Neapel in Besitz, wir bemächtigten uns desselben; The enemies were possessed of the hills, die Feinde hatten die Höhen besetzt; — any one of a thing, einen in den Besitz einer Sache setzen; *Fig.* einem etwas einreden. *Fig.* Of fortune's favour long possessed, vom Glücke lange begünstigt; Possessed of all the advantages of external ꝑ, im Besitze aller Eigenschaften äußerer ꝑ; Possessed with an honest mind, ein ehrliches Gemüth habend; Is the senate possessed of this? ist der Senat von diesem unterrichtet? I have possess'd him, ich habe ihn genau unterrichtet; Possess us, possess us, tell us something of him, belehr' uns, belehr' uns, erzähl' uns etwas von ihm.

POSSESSION, pōz-zēs-ān, [frz.] s. 1) (der Zustand, da man eine Sache sein nennt) der Besitz. I hold it in —, ich habe es in meinem Besitz; — in trust or feoffment, (Rechtspr.) der einstweilige Genuß, der fürsorgliche Besitz (von Gütern ꝑ). 2) der Besitz = das Besitztum. Our possessions, unsre Besitzungen, Güter; The best — of life, that of honour, das beste Besitztum des Lebens, die Ehre. 3) (der Zustand, da man vom Teufel beherrscht wird) die Besessenheit.

† **TO POSSESSION**, v. a. in Besitz setzen. The possessed church, die Kirche im Besitze der Kirchengüter und ihrer pekuniären Rechte.

POSSESSIONER, pōz-zēs-ān-ār, s. der Besitzer, Eigenthümer.

POSSESSIVE, pōz-zēs-siv, [lat. possessivus] adj. 1) besitzend. 2) (in der Sprachlehre) den Besitz anzeigend. A — pronoun, ein zueignendes Fürwort (z. B. mein, dein ꝑ).

POSSESSOR, pōz-zēs-sār, [lat.] s. der Besitzer, Eigenthümer.

POSSESSORY, pōz-zēs-sār-ē, adj. besitzend; (Rechtspr.) possessorisch.

POSSET, pōs-sit, [lat. posca] s. 1) die Mol-

ken, die durch Vermischung der Milch mit Wein oder irgend einer Säure entstanden sind. — ale, Biermolken; — drink, der Molkentrank; Plain —, Molken von ungehopftem Bier. 2) die Molkenuppe, Molkenbrühe.

TO POSSET, v. a. gerinnen machen (ungebr.).

POSSIBILITY, pōs-sē-bil-ē-tē, [frz. possibilité] s. die Möglichkeit. a) (die Eigenschaft einer Sache, da sie möglich ist). b) (eine mögliche Sache).

POSSIBLE, pōs-sē-bl, [frz., lat. possibilis] adj. möglich (im Gegensatz von unmöglich). With God all things are — (h. Schrift), bei Gott sind alle Dinge möglich.

POSSIBLY, pōs-sē-blē, adv. 1) möglicher Weise (etwas wissen). Can we — this place desert? steht es in unsrer Macht, diesen Ort zu verlassen? If I — can, wenn ich irgend kann. 2) möglich = vielleicht. —, you'll say, vielleicht, werdet ihr sagen.

POST, pōst, [P f o s t e, frz. poteau, lat. postis] s. 1) (ein starkes, senkrecht stehendes, gewöhnlich viereckiges Holz) die Pfole, der Pfahl. Posts of a harbour, die Pfähle vor einem Hafen; Hind posts of a printing-frame, das Hintertheil der Buchdruckerpresse; (Seespr.) The —, where to fasten a galley to, der Galeerenstoß (Pfahl, woran die Galeeren im Hafen befestigt werden); Samson's —, ein gekerbter Balken, der statt einer Leiter im Schiffsraume dient; The false —, (ein gerades Stück Holz, wie der Hintersteven, welches angebracht wird, wenn das Schiff schon geplankt ist, um die Fingerringe des Ruders zu tragen) der lose Hintersteven oder Butensteven. *Prov.* To be tossed from — to pillar, aus einer Ecke in die andere geschoben werden; † vom Pontius zum Pilatus geschickt werden. *Fig.* — and pair, ehemals eine Art Kartenspiel (welches Ähnlichkeit mit dem sogenannten Commersspiele hat und mit drei Karten gespielt wurde). 2) (in Papiermühlen, eine große Anzahl Papierbogen) der Stoß.

TO POST, v. a. (gewöhnlich schimpflicher Weise) an einen Pfole anschlagen, anheften (jemand's Namen ꝑ). A bill posted up, der Anschlagzettel, Anschlag, die Affiche. *Fig.* — one's self for a coward, sich für einen feigen Menschen ausgeben, für einen Feigling gehalten seyn wollen; On pain of being posted to your sorrow, bei Strafe, an euren Kummer gefesselt zu werden.

POST, [frz. poste, lat. postis, v. frz. poster, lat. pono, posui, positum, βάλω und in so fern βάλω mit ποω verwandt ist, gehört es zum Vorhergehenden] s. 1) (der Ort, wohin ein oder mehrere Soldaten gestellt werden, etwas daselbst zu verrichten, z. B. den Feind zu beobachten) der Posten. What sentries keep the —, welche Schildwachen auf dem Posten stehen. *Fig.* Knight of the —, der falsche Zeuge. 2) *Fig.* a) der Ort, die Stelle, Stätte. b) (das Verhältniß eines einzelnen Gliedes in der bürgerlichen Gesellschaft, in Bezug auf andere Glieder) die Stelle. Every man has his — assigned to him, jedem ist seine Stelle angewiesen. c) die Stelle = der Posten, das Amt. Public posts, öffentliche Aemter. 3) (eine bekannte, gemeinnützige öffentliche Anstalt) die Post. To ride —, mit der Post reisen, fahren, reiten; *Fig.* schnell reiten. *Fig.* In — he came from Mantua to ꝑ, er ritt von Mantua in Eil' zu ꝑ; The mayor towards Guildhall hies him in all —, der Mayor gehteiligt nun gen Guildhall. 4) *Fig.* a) die Post = der Postillion, Courier (der die Briefe bringt). There is a — come from my master, es ist ein Postillion von meinem Herrn gekommen. β) der Bothe. I am no fee'd —, ich bin kein Lohnbothe; And there are twenty weak and wearied posts, come from the North, und zwanzig müde und erschöpfte Boten sind aus dem Norden da; Lame —, der hinkende Bothe (eine unangenehme Nachricht). γ) die Post = die Nachricht, Botenschaft.

POSTBOY, pōst-bōē, s. der Postbube, Postreiter, Postknecht.

POSTCHAISE, pōst-shāze, s. die Postchaise, der Reisewagen.

POST-DOCTOR, pōst-dōk-tūr, s. der Quacksalber.

POSTHACKNEY, pōst-hāk-nē, s. das Postpferd, der Postkleeper.

POSTHASTE, pōst-hāste, s. die große Eile.

POSTHORSE, pōst-hōrse, s. das Postpferd.

POSTHOUSE, pōst-hōuse, s. das Posthaus.

POSTMAN, pōst-mān, s. der Postbothe, Briefträger.

POSTMASTER, pōst-mās-tūr, s. 1) der Postmeister. — general, der Oberpostdirector, Generalpostmeister. 2) V. *Portionist*.

POSTOFFICE, pōst-ōf-fis, s. das Posthaus, Postamt; (oft wird durch — auf Briefen angedeutet, daß sie auf dem Postamte liegen bleiben sollen, bis der Adressat sie abholt, so viel als poste restante). General —, das Ober- oder Generalpostamt.

POSTPAPER, pōst-pā-pār, s. (feines, dünnes Briefpapier) das Postpapier.

POSTROAD, pōst-rōde, s. die Poststraße, der Postweg.

POSTSTAGE, pōst-stādje, s. die Poststation, Postraße (wo die Postpferde gewechselt werden).

POST-TOWN, pōst-tōn, s. (ein Ort, wo sich ein Postamt oder eine Posthalterei befindet) der Postort.

POST, adj. zu einem bösen Zwecke gemiethet, angestiftet, aufgestiftet (ungebr.).

TO POST, I. v. a. 1) einen hinstellen, ihm einen Posten oder Platz anweisen, ihn postiren. Who posted you there? wer hat euch dahin gestellt? — one's self, sich postiren, Posto fassen. *Fig.* When a man is posted in the station of a minister, wenn einer den Posten eines Ministers bekleidet. 2) (bei Kaufleuten) regelmäßig mit Einträgen versehen oder aus einem Buche in ein anderes oder das Hauptbuch ins Reine übertragen. — one's books, seine Bücher regelmäßig führen; — from the journal to the ledger, aus dem Journal in das Hauptbuch übertragen; — wrong, unrecht im Hauptbuche eintragen. *Fig.* His guilt should be but idly posted over, because his purpose is not executed, vergebens würde man seiner Schuld erwähnen, weil er seinen Voratz noch nicht ausgeführt.

† **TO POST OFF**, (kurz abweisen) abfertigen.

II v. n. mit der Post reisen; *Fig.* schnell reisen oder überhaupt eilen. The Turkish messenger presently took horse and posted towards Constantinople with as much speed as he could, der türkische Bothe nahm sogleich Pferde und ritt so schnell wie möglich Constantinopel zu; They post o'er land and ocean without rest, rastlos eilen sie über Land und Meer; I see the reader counting the pages and posting to the Aeneis, ich sehe den Leser die Blätter zählen und zur Aeneis eilen; — away with a thing, eine Sache schnell abthun, in der Eile abmachen, expediren.

POSTABLE, pōst-ā-bl, adj. getragen werden können (nur *Fig.* u. ungebr.).

POSTAGE, pōst-ādje, s. das Postgeld, Porto (für Briefe). Free of —, portofrei.

POST-COMMUNION, pōst-kōm-mūne-yā, [lat. post, u. communion] s. (in der römischen Kirche) das Gebet nach der Communion, das Nachgebet.

TO POSTDATE, pōst-dāte, [lat. post, u. date] v. a. später betagen oder datiren, postdatiren (einen Brief ꝑ). *Fig.* Those, whose postdated loyalty now consists only in ꝑ, sie, deren später betagte Treue nur noch in ꝑ besteht.

POSTDATE, s. die spätere Zeitangabe, spätere Betagung, das Postdatum.

POSTDILUVIAN, pōst-dē-lū-vē-ān, [lat. post u. diluvium] adj. später oder nach der Sündflut da seiend. The postdiluvians, die Menschen, die nach der Sündflut gelebt haben.

POSTER, pòst-'är, [v. post (Post)] s. 1) einer, der schnell reiset; der Eilbote, Courier. Posters of the sea and land, Schwärmer über See und Land. 2) das Rennschiff.

POSTERIOR, pòs-tè-rè-'är, [lat.] adj. 1) nachher geschehend, nachher Statt findend, folgend. By the explanatory articles — to the report, durch die erklärenden Artikel, die auf den Bericht folgten; Hesiod was — to Homer, Hesiodus kam nach dem Homer; The ideas of prior, —, and simultaneous, die Begriffe von früher, später und gleichzeitig. 2) hinten befindlich, hinter. Posteriors, die Hintertheile (posteriora), der Hintere, das Gesäß.

POSTERIORITY, pòs-tè-rè-'ör-'è-tè, [frz. postériorité] s. das Späterseyn. — of creation, die spätere Erschaffung; A — in time, eine spätere oder neuere Zeit.

POSTERITY, pòs-tè-rè-'è-tè, [frz. postérité, lat. posteritas] s. (selten im pl.) die Nachkommen, Nachkommenschaft, Posterität. Their names shall be transmitted to —, ihre Namen werden auf die Nachwelt übergehen.

POSTERN, pòs-tèrn, [frz. poterne] s. das Thürchen. Privy oder private —, (eine Pforte, durch welche man unbemerkt entkommen kann) die geheime Thür, Schlupfsforte.

POSTEXISTENCE, pòst-èg-zis-tèns, [lat. post, u. existence] s. das künftige Daseyn. The soul's —, die Fortdauer der Seele.

POSTHUME, pòst-'hù-me, [frz., lat. posthumus] das ältere Wort für *Posthumous*.

POSTHUMOUS, pòst-'hù-mùs, adj. 1) nachgeboren. A — child, ein nachgeborenes (nach dem Tode seines Vaters geborenes) Kind. 2) (nach des Verfassers Tode herausgegeben) nachgelassen, hinterlassen. An author's — works, eines Schriftstellers nachgelassene Werke.

POSTHUMOUSLY, pòst-'hù-mùs-lè, adv. nach dem Tode. His works were — published, seine Werke kamen nach seinem Tode heraus.

POSTIC, pòs-'tìk, [lat. posticus] adj. 1) hinten befindlich. 2) in neuern Zeiten hinzugekommen, hinzugemacht, hinzugesetzt.

POSTIL, pòs-'tìl, [frz. postille, lat. post illa (verba textus)] s. die Randglosse, Randanmerkung, Glosse, Marginalie, Randerklärung.

To **POSTIL**, I. v. a. mit Glossen versehen. The book was in some places postilled in the margin with the king's hand, das Buch war an einigen Stellen mit Randglossen von des Königs Hand versehen.

II. v. n. (mit upon) Randanmerkungen machen, glossiren.

POSTILION, pòs-'tìl-'yân, [frz. postillon, v. poste, poster] s. 1) der Postknecht, Postillion. 2) (der Reitknecht, welcher auf einem der vordersten Pferde an einem sechsspännigen Wagen reitet und diese lenkt) der Vorreiter.

POSTILLER, pòs-'tìl-'är, s. der Randanmerker, Randbemerkter, Randschreiber, Randerklärer, Glossator.

POSTING, pòs-'tìng, [v. to post] s. (bei Kaufleuten) die Eintragung (eines Artikels) in das Hauptbuch.

POSTIQUE, pòs-'tìk, [ital. posticcio] adj. (in der Bauk.) hinzugesetzt, neu hinzugefügt.

POSTISSUE, pòst-'ish-shù, [lat. post, und issue] s. Kinder aus einer zweiten Ehe.

POSTLIMINIAR, pòst-lè-mèn-'yâr, [lat. postliminium] adj. nachher gethan oder erdacht, nachfolgend.

POSTMERIDIAN, pòst-mè-rìd-'è-'ân, [lat. postmeridianus] adj. nachmittägig. — sleep, der Nachmittagschlaf, die Nachmittagsruhe, die Mittagsruhe.

POSTNATE, pòst-'nàte, [lat. post u. natus] adj. später erfolgend.

To **POSTPONE**, pòst-pòne, [lat. postpono] v. a. (hinten ansetzen, folgen lassen) hintansetzen (eine Parenthese). Fig. All other considerations should be postponed to this, alle andere Betrachtungen sollten dieser weichen; It was postponed, es wurde aufgeschoben; The most trifling amusement is suffered — the one thing necessary, man gibt zu, daß die einzig nützliche Sache dem nichtswürdigsten Zeitvertreiber nachstehe; You wou'd postpone me to another reign, ihr wolltet mich auf eine andere Regierung verzötern.

POSTPONEMENT, pòst-pòne-'mènt, s. der Aufschub.

POSTPONENCE, pòst-pò-nèns, s. die Hintansetzung, Vernachlässigung.

To **POSTPOSE**, pòst-pòze, V. To *Postpone*.

POSTPOSITION, pòst-pò-'zish-'ân, [lat. postpositus] s. (das Setzen nach einem andern Dinge) das Nachsetzen. The — of the nominative case to the verb, das Setzen des Nominativs nach dem Zeitworte.

POSTSCRIPT, pòst-'skript, [lat. postscriptum] s. die Nachschrift (in Briefen), das Postscript(um).

POSTTERM, pòst-tèrm, [lat. post, u. term] I. adv. nach abgelaufener Frist.

II. s. die spätere Vorbescheidung.

To **POSTULATE**, pòs-'ishù-làte, [lat. postulo] v. a. 1) als gewiß oder gültig voraussetzen, postuliren. 2) (eine Person zu einer geistlichen Würde ernennen, zu welcher sie eigentlich nach dem kanonischen Rechte nicht ernannt werden kann) postuliren (einen zum Bischof). In the possession of Colen (Cologn), to which he was postulated by the majority of the chapter, in dem Besiß von Eöln, wozu er von der Mehrzahl des Kapitels postulirt war.

POSTULATE, pòs-'ishù-làt, [lat. postulat] s. der Foderungsfaß, Heischesaß (dessen Annahme ohne weitem Beweis gefordert wird), das Postulat.

POSTULATION, pòs-'ishù-là-'shàn, [lat. postulatio] s. 1) das Begehren, Ansuchen, die Bitte. 2) die Voraussetzung oder Annahme ohne weitem Beweis. 3) (die Ernennung einer Person zu einer geistlichen Würde, zu welcher sie eigentlich nach dem kanonischen Rechte nicht ernannt werden kann) die Postulation.

POSTULATORY, pòs-'ishù-là-târ-'è, adj. 1) als gültig oder gewiß voraussetzend, ohne weitem Beweis annehmend, postulirend. 2) ohne weitem Beweis als gültig oder gewiß vorausgesetzt, angenommen, postulirt.

POSTULATUM, pòs-'ishù-là-'tùm, [lat.] s. der Foderungs- oder Heischesaß (dessen Annahme ohne weitem Beweis gefordert wird), das Postulat.

POSTURE, pòs-'ishùre, [frz., lat. positura] s. 1) (das durch eine Bewegung hervorgebrachte Verhältnis der Theile oder Glieder des Körpers gegen einander, in Ansehung ihrer Lage und Richtung) die Stellung (Positur, Attitüde). Postures of reverence, ehrerbietige Stellungen; The — of a poetic figure is the description of —, die Stellung einer dichterischen Figur, ist die Beschreibung der. 2) Fig. a) (die Beschaffenheit der Umstände und ihr Verhältnis zu einander und zu andern) die Stellung, Lage (Situation). According to the — of our affairs in the last campaign, nach der Lage unsrer Angelegenheiten in dem letzten Feldzuge. b) (die veränderliche Art des Seyns, die aus den Verhältnissen eines Dinges gegen andere Dinge entsteht) der Zustand. To put any thing into a good —, etwas gut in Stand setzen; The several postures of his devout soul in all conditions of life, die verschiedenen Zustände seiner frommen Seele in allen Lagen (Situationen) des Lebens.

POSTUREMASTER, pòs-'ishùr-màs-târ, s. einer, der in künstlichen Stellungen oder Verdrehungen

des Körpers Unterricht erteilt, oder aus dergleichen ein Geschäft macht, sich damit beschäftigt.

To **POSTURE**, v. a. (in eine besondere Stellung oder Lage bringen) stellen, richten. The gill-fins are so postured —, die Kopffinnen haben eine solche Stellung, Lage.

To **POSTVENE**, pòst-vène, [lat. post und venio] v. n. hernach kommen.

POSY, pò-'zè, [Zusammeng. von poesy] s. der Denkspruch, Sinnspruch, Wahlspruch, das Motto (auf einem Ringe).

POSY, [landschaftl. Pose, Bös?] s. der Strauß, Blumenstrauß.

POT, pòt, [frz., landschaftl. Pott, πιδος] s. 1) der Topf, || Pott. A seething —, ein Kochtopf; A flower —, ein Blumentopf. + Prov. The — calls the kettle black arse, ein Schurke schimpft auf den andern. 2) (in engerer Bedeutung, ein irdenes Gefäß) der Topf, Hafen. Fig. + To go to —, zu Grunde gehen; + To the —, er ist hin. 3) überhaupt ein Gefäß um Flüssigkeiten darin zu fassen. Water —, der Wasserkrug; Drinking —, die Bierkanne; Watering —, die Gießkanne. 4) (auch ein Gemäß, nämlich so viel als in eine Kanne geht, gewöhnlich ein Quart oder ein Maß) der Krug, die Kanne. A — of ale, ein Krug oder eine Kanne Bier; A soldier drinks his —, ein Soldat trinkt seine Kanne.

POTASH, pòt-'àsh, s. die Pottasche, Topfasche, das Pflanzenlaugensalz, Kali. Borate of —, borarsaures Kali; Carbonate of —, kohlensaures Kali; Arseniate of —, arseniksaures Kali; Chromate of —, chromiumsaures Kali; Citrate of —, citronensaures Kali; Malate of —, apfelsaures Kali; Acetate of —, essigsaures Kali; Gallate of —, gallussaures Kali; Benzoate of —, benzoesaures Kali; Camphorate of —, camphersaures Kali; Melliate of —, honigsteinsaures Kali.

POTBELLIED, pòt-bèl-'lìd, adj. dickbauchig.

POTBELLY, pòt-bèl-'lè, s. der Dickbauch, Dickwanst.

POTBOY, pòt-bòe, s. ein Knabe, der das Bier austrägt.

POTBUTTER, pòt-bât-tûr, s. die eingesalzene Butter.

POTCOMPANION, pòt-'kâm-pân-'yân, s. der Trinkbruder, Zechbruder, Zechgenosß, Trinkgenosß, Trinkgefährte, Gaufbruder.

+ **POTCONVERTS**, pòt-kòn-vèrts, s. pl. Proselyten zur römischen Kirche (welche durch Trunk und Geld dazu gemacht wurden).

+ **POTDUNG**, pòt-dûng, s. der Dünger auf einem Bauernhofe.

POTFUL, pòt-'fâl, s. der Topfvoll, die Kannevoll.

POT-GIRL, pòt-'gèrl, s. (die Auswärtlerin in einer Schenke) das Kellermädchen.

POTHANGER, pòt-'hâng-'är, s. (ein Hafen an einer Kette oder an einer Stange über dem Feuerherde, den Kessel an seinem Bügel daran zu hängen) der Kesselhaken.

POTHERB, pòt-'èrb, s. das Küchenkraut, Gemüse.

POTHOOK, pòt-'hòök, s. 1) (ein eiserner Hafen, welcher über dem Herde an einer Kette oder einem Stricke herabhängt, einen Henkelpott daran über das Feuer zu hängen) der Potthaken, Potthalter. 2) Fig. (schlecht geschriebene, krüppelichte Buchstaben und Züge) der Krähenfuß.

POTHOUSE, pòt-'hòuse, s. das Bierhaus.

POT-HUNTER, pòt-'hûn-tûr, s. einer, der bloß für den Fisch jagt.

POTLADLE, pòt-'là-dl, s. der Rührlöffel.

POTLID, pòt-'lìd, s. der Topfdeckel, die Topfstürze, Stürze.

POTLUCK, pòt-'lûk, s. (dasjenige Glück, welches einem widerfährt, wenn er in einer mit Getränk herangehenden Kanne gerade noch so viel findet,

als zur Löschung seines Durstes notwendig ist) das Kannenglück.

POTMAJORAM, pôt-mâd-jôr-âm, s. der Topfmairan, Kochmairan, syrakusische Mairan (Pflanze).

POTMAN, pôt-mân, = Potcompanion.

POT-METAL, pôt-mêt-il, s. (in der Erzkunde) eine Mischung von einem Theil Blei und drei Theilen Kupfer.

POTPAN, pôt-pân, s. (eine tiefe Pfanne) die Topfpfanne.

PCT-PAUZZY, pôt-pâwz-zê, s. das Gefoch, Gemasch.

POTPROOF, pôt-prôdf, adj. stark, berühmt im Trinken.

POTSHARE, pôt-shâre, } (v. pot u. share ob. shard)

POT-SHERD, pôt-shêrd, } s. die Scherbe (eines Topfes u.).

POTSTONE, pôt-stône, s. (ein inniges Gemenge von Talkschiefer mit Magnetseisensteinen, wozu sich meist noch Glimmer, Chlorit u. gefellen) der Topfstein.

POTVALIANT, pôt-vâl-yânt, adj. beherzt nach dem Trunke. Are you grown —? habt ihr euch Courage getrunken?

POT-WABBLERS, pôt-wôb-bl-âr, } s. pl. Leute,

POT-WALLOPERS, pôt-wôl-lâp-âr, } die in Marktflecken ihre Stimme abgeben dürfen, weil sie dort gekocht haben.

TO POT, I. v. a. 1) (in Töpfe mit Erde gefüllt thun) setzen, einsetzen (Pflanzen). 2) in Töpfe einmachen (Geflügel u.).

II. v. n. trinken, zechen.

POTABLE, pôt-lâ-bl, [frz., lat. potabilis] I. adj. trinkbar. — gold, (eine geistige Flüssigkeit, welche aufgelöstes Gold enthalten soll) das trinkbare Gold, Trinkgold, die Goldtinktur.

II. s. das Getränk, der Trank.

POTABLENESS, pôt-lâ-bl-nês, s. die Trinkbarkeit.

POTAGE, pôt-ûdje, [frz.] s. die Suppe, das Gericht.

POTAGER, pôt-ûd-jâr, [v. potage] V. Porringer.

POTARGO, pôt-târ-gô, [frz. boutargue] s. die westindische Sauce oder Salzbrühe.

POTARGO, V. Botargo.

POTASSA, pôt-tâs-sâ, [frz. potasse] s. V. Potash (unter Pot).

POTATION, pôt-tâ-shân, [altfrz., lat. potatio] s. 1) das Trinken, Zechen. 2) das Getränk. 3) das Zechgelag.

POTATO, pôt-tâ-tô, [frz. patate, batate, ital. patata, lat. patetus, πατήτος v. πύω] pl. potatoes. s. die Kartoffel, Grundbirne. † Fig. — trap, der Mund.

|| TO POTCH, pôtsh, [frz. pocher, p a u s c h e n, V. to poach] I. v. n. stoßen (nach einem).

II. (wird gewöhnlich to poach geschrieben) v. a. V. To Poach. v. a.

|| POTCH, s. ein derber oder heftiger Stoß.

POTENCE, pôt-tênsê, [frz. potence v. potence] adj. (in der Wappenk.) wie eine Krücke gestaltet. Cross —, ein Krückenkreuz.

POTENCY, pôt-tên-sê, [lat. potentia] s. 1) die Macht, Stärke. 2) (die Kraft, die auf äußern Umständen und Verhältnissen beruht) die Macht, Gewalt.

POTENT, pôt-tênt, [lat. potens] I. adj. 1) mächtig, stark, kräftig. Fig. Verses are the — charms we use, Verse sind der mächtige Zauber, den wir anwenden; Induced by — circumstances, von wichtigen Umständen veranlaßt; — grounds, starke, mächtige Gründe; More — in their effects, kräftiger, stärker in ihren Wirkungen; In England, where they are most — in potting, in England, wo sie ganz gewaltige Trinker sind. 2) (die Kraft zu bezeichnen, die in äußern Verhältnissen und andern zu Gebote stehen.

den Personen liegt) mächtig. — princes, mächtige Fürsten.

II. s. ein gekröntes Haupt, der Potentat (ungebräuchlich).

† POTENT, [frz. potence, mittellat. potentia] s. der Wanderstab, die Krücke.

POTENTACY, pôt-tên-tâ-sê, [vom Folgenden] s. die unumschränkte Staatsgewalt.

POTENTATE, pôt-tên-tâ-te, [frz. potentat] s. der mächtige Fürst, regierende Herr, Monarch, Potentat.

POTENTIAL, pôt-tên-shâl, [frz. potentiel, lat. potentialis] adj. 1) mächtig, kräftig (ungebräuchlich). 2) ohne die äußerliche wirkliche Eigenschaft wirkend, potentiell. A — cauter, (Heilk.) ein potentielles Aëzmittel (z. B. der Aëzstein, Höllenstein, im Gegensatz eines Brenneisens); The — calidity, die verborgene oder potentielle Hitze. 3) in der Möglichkeit aber nicht in der Wirklichkeit vorhanden, möglich. 4) (Sprachl.) — mood, (bei den Zeitwörtern, eine Sprechart, welche Möglichkeit, Freiheit, Macht, Willen oder Verbindlichkeit ausdrückt) der Potentialis.

POTENTIALITY, pôt-tên-shê-âl-tê-tê, s. 1) die Kraft etwas hervorzubringen, das Wirkungsvermögen. 2) die Möglichkeit (im Gegensatz der Wirklichkeit).

POTENTIALLY, pôt-tên-shâl-tê, adv. 1) der Kraft oder Wirkungskraft nach (fast u.). 2) möglich, der Möglichkeit nach. Though both actually and — cold, obgleich sowohl kalt als kaltend.

POTENTLY, pôt-tênt-lê, adv. mächtig, gewaltig (auf etwas wirken u.).

POTENTNESS, pôt-tênt-nês, s. die Macht, Gewalt.

POTESTATIVE, pôt-têns-tâ-tiv, [mittellat. potestativus] adj. Ansehen, Macht, Autorität habend.

POTGUN, pôt-gûn, verborben für Popgun (V. unter Pop II.).

POTHECARY, pôt-tê-kâ-rê, [span. boticario, botica, bote] s. der Apotheker (ungebr.).

† POTHER, pôt-târ, [wird zuweilen podder und padder geschrieben; verw. mit dem frz. poudre, powder mit to bother] s. 1) die erstickende Wolke. 2) der Lärm, das Getümmel. Yet after all our noise and —, doch nach allem unserm Lärm und vielem Wesen.

TO POTHER, I. v. n. poltern, Geräusch machen, viel Wesen machen.

II. v. a. 1) belästigen, plagen, quälen. He pother himself to no purpose, er plagt sich umsonst. 2) verdrüsslich machen.

POTION, pôt-shûn, [frz., lat. potio] s. der Trunk, Trank (gewöhnlich eine flüssige Arznei). A love —, ein Liebestränk; A physical —, ein Arzneitränk.

POTTAGE, pôt-ûdje, V. Potage.

POTTER, pôt-târ, [landschaftl. Pottjer, frz. potier] s. 1) der Töpfer, Hafner. Potter's clay, der Töpferthon; Potter's wheel, (die bewegliche Scheibe, auf welcher der Töpfer alle Gefäße, welche rund werden sollen, aus Thon dreht) die Töpferscheibe, Scheibe; Potter's ware, die Töpferwaare; A potter's workhouse, eine Töpferwerkstatt. 2) Fig. (Jägersprache) die Lunte (der Schwanz) der Fischotter.

POTTERN-ORE, pôt-têrn-ôre, s. (der Bleiglanz zum Glasüberzug der Töpfer) das Töpfererz.

POTTERY, pôt-târ-ê, [frz. poterie] s. 1) die Töpferarbeit, das Töpfergut, Töpferzeug. 2) (eine Anstalt, wo Töpferwaaren aller Art verfertigt werden) die Töpferei.

POTTING, pôt-ûng, [v. pot] s. das Trinken.

POTTLE, pôt-il, [altfrz. potel, lat. pocillum] s. (ein Maß zu Flüssigkeiten = vier Pinten oder Höfel) die Kanne; (oft auf eine sehr freie Weise für) die Kanne = der Krug, die Flasche.

Fig. A — pot's maidenhead, die Jungfräuschaft eines Bier-Höfel-Kruges.

POTTLE JOHN, pôt-il-jôn, s. (eine Art des Nachschattens) der Tollaupfel.

POTULENT, pôt-û-lênt, [lat. potulentus] adj. 1) betrunken. 2) trinkbar.

POUCH, pôtsh, [frz. poche, P a u s c h, B a u s c h, verw. mit pocket, bag, neugriech. πούρη, πούριον] s. 1) der kleine Sack. I have — in —, ich habe — in der Tasche; To form a — or cyst, einen Sack oder eine Sackgeschwulst bilden. Fig. In — and bag, im Bausch und Bogen (überhaupt, im Ganzen gerechnet). 2) (in engerer Bedeutung) a) die Tasche, A birding —, eine Jagdtasche; Shepherd's —, (ein Pflanzennamen) die Tasche, das Täschelkraut, Taschenkraut. b) eine Tasche von Leder, für die Geschüßpatronen, die Patronentasche. c) (in der Pflanzenk.) die Tasche = die Hülse. † 3) Fig. der dicke Bauch, Wanst.

POUCHMOUTH, pôtsh-môuth, s. die Maultasche, das Dickmaul.

POUCHMOUTHED, pôtsh-môuthd, adj. dickmäulig.

TO POUCH, I. v. a. 1) in die Tasche stecken, einstecken, beistecken. 2) Fig. verschlucken.

II. v. n. das Maul hängen, hängen lassen (durch niederhangende Lippen und Schweigen seine Unzufriedenheit zeigen).

POULAIN, pôt-lâng, [frz. poulain] s. die Leistenbeule, Venusbeule.

POULDAVIS, pôt-dâ-vis, V. Poledavy.

TO POULDER, pôt-l-dâr, V. To Powder.

POULDRON, pôt-drân, V. Powlron.

POULE, pôt, [frz.] s. (in einigen Kartenspielen) der Saß, Einsaß aller Mitspielenden.

POULT, pôt, [frz. poulet, lat. pullis, πώλος] s. das Hühnchen, Hühnlein, Küchlein. Turkey —, das Truthühnchen.

POULTER, pôt-târ, } [poulter ist das

POULTERER, pôt-târ-âr, } alte Wort; vom Vorhergehenden] s. der Hühnerhändler, Geflügelhändler.

POULTICE, pôt-tis, [lat. puls, pultis, ὁ πόλος] s. der erweichende Umschlag, das Kräuterpflaster.

TO POULTICE, v. a. mit einem erweichenden Umschlage oder Kräuterpflaster belegen (eine Geschwulst u.).

POULTIVE, pôt-tive, für Poultrice.

POULTRY, pôt-trê, [v. poult] s. das Feder- vieh, Geflügel.

POULTRY-MARKET, pôt-trê-mâr-kl, s. der Hühnermarkt.

POULTRY-YARD, pôt-trê-yârd, s. der Hühnerhof.

POUNCE, pôt-ânse, [altb. Funst, verw. mit dem lat. pugnus, πυγμή] s. die Klaue, Krallen (eines Raubvogels).

TO POUNCE, I. v. a. mit den Klauen oder Krallen fassen oder halten.

II. v. n. mit den Klauen oder Krallen auf etwas fahren, herabschießen.

POUNCE, [frz. ponce, lat. pumex] s. das Bimssteinpulver.

TO POUNCE, [frz. poncer] v. a. 1) mit Bimssteinpulver bestreuen. 2) (in Gestalt eines Staubes durch kleine Öffnungen treiben) durchstäuben.

TO POUNCE, [span. poncar, lat. pungo] v. a. durchstechen, durchlöchern (die Haut u.). Pouncing. V. (das folgende) Pounce.

POUNCE, s. (die künstlich durchlöchernte oder durchbrochene und ausgehäute Arbeit) die durchbrochene Arbeit (jest Pinking, V. To Pink v. a.).

POUNCE, [p u m p s] s. der Knall.

POUNCED, pôt-ânst, [v. pounce, altb. Funst] adj. mit Klauen oder Krallen versehen.

POUNCETBOX, pôt-ânst-bôks, [v. frz. ponce, u. box] s. die Streubüchse.

POUND, pōnd, [p f u n d, lat. pondo, pondus] s. 1) (ein Gewicht von bestimmter Schwere; von 12 bis zu 16 Unzen) das Pfund. By the —, pfundweise. 2) (die Summe von 20 Engl. Schillingen = 6 Thlr. 4 $\frac{1}{2}$ Gr. bis 6 Thlr. 8 Gr.) das Pfund (Sterling). 3) die Wage.

POUNDFOOLISH, pōnd-fōl-ish, adj. wegen kleinen Summen große vernachlässigend.

POUND-WEIGHT, pōnd-wēte, s. das Pfundgewicht, (wenn dazu ein Stein dient) der Pfundstein.

POUND, [p f ā n d e n, P f a n d, lat. pignus] s. (ein Stall, Pferch, eine Hürde, in welchem man das gepfändete Vieh so lange eingeschlossen hält, bis es der Eigenthümer einlöst) der Pfandstall. † Fig. The parson's —, die Ehefesseln.

POUND-OVERT, pōnd-ō-vērt, s. ein oben offener Behälter zur Einspernung des gepfändeten Viehes.

To **POUND**, v. a. in einen Pferch oder einen Pfandstall sperren, pfänden (Vieh). Fig. — up, einsperren; More might be said, if I were not pounded within an epistle, es ließe sich mehr sagen, wenn ich nicht auf einen Brief beschränkt wäre.

To **POUND**, [alt to powne, an manchen Orten braucht man to pun; verw. mit dem landschaftl. p f u n z e n, f u n z e n, to punch, lat. pingo] v. a. zerstoßen, zermalmen. Pound to dust, zu Staub zermalmt.

POUNDAGE, pōnd-ldje, [v. pound, P f u n d] s. 1) eine Abgabe, welche nach dem Gewicht der Waaren bestimmt ist, der Pfundzoll. 2) eine gewisse Summe, die von einem Pfunde St. abgezogen wird, eine Art Zählgeld; ferner, eine Summe, die der Kaufmann dem Diener gibt, der eine Rechnung seines Herrn bezahlt, oder einer Person, die ihm Kunden verschafft.

POUNDAGE, [v. pound, P f a n d] s. das Einsperren des gepfändeten Viehes (ungebr.).

POUNDER, pōnd-ār, [P f ū n d e r] s. 1) (ein Ding, welches ein Pfund schwer ist). † A five —, eine Banknote oder ein Wechsel von fünf Pfund St.; A ten —, ein Zehnspfunder (nemlich eine Kanone, welche eine Kugel von so viel Pfunden schießt); † Fig. eine Person, die jährlich zehn Pfund St. zu verzehren hat. 2) (eine Art sehr großer Birnen, die wohl gegen ein Pfund wiegt) die Pfundbirn, Faustbirn.

POUNDER, [v. to pound (zerstoßen)] s. der Stößel, die Keule.

POUNDER, [P f ā n d e r] s. (einer, der Vieh pfändet) der Pfänder.

POUPETON, pōp-ē-tān, [frz. poupée, P ū p p e n] s. das Püppchen, die Puppe; das Kindchen.

POUPICKS, pōp-piks, [auch poupicks; frz. poupeton, poulpeton] s. pl. (bei Köchen) ein Gericht von Kalbfleisch = Schnitten und Stückchen Speck.

To **POUR**, pōr u. pōre, [verw. mit frz. verser, ital. versare, u. xegaw?] I. v. a. gießen (Wasser auf trocknen Boden). — out, ausgießen, ausschütten; A Samaritan bound up his wounds, pouring in oil and wine (h. Schrift), ein Samariter verband ihm seine Wunden, und goß drein Del und Wein; As if cold water had been poured upon you, als wenn man euch mit kaltem Wasser begossen hätte. Prov. — water into a sieve, Wasser im Sieb tragen wollen (etwas Vergeßliches unternehmen; einem Undankbaren einen Dienst erweisen); — water on a drowned mouse, Wasser in einen Fluß tragen; seine Wuth an jemand auslassen, der sich nicht vertheidigen kann; einen Bekümmerten noch mehr kränken. Fig. — one's forces into the enemy's country, Feindesland mit Truppen überziehen; They would pour in quantities of such money upon us, sie würden uns mit einer Menge von diesem Gelde über-

schwemmen; Hie thee hither, that I may pour my spirits in thine ear, eile hieher, daß sich meine Seelenstimmung in dein Ohr ergießen mag; The devotion of the heart pours itself forth in supplications and prayers, die Andacht des Herzens ergießt sich in demüthigen Bitten und Gebeten; It is for thee the linnet pours its throat, für dich erschöpft der Hänfling seine Kehle.

II. v. n. (sich in Menge und gewöhnlich mit Heftigkeit unaufhaltsam fortbewegen, herabfallen, von flüssigen Körpern) strömen. It cannot rain, but it pours, regnen kann es nicht, aber es strömt; Prov. kein Unglück kommt allein. Fig. — on with furious pace, mit wüthendem Schritte fortstürzen; A band of giants, pouring down the mountains, eine Bande Riesen, von den Bergen herabstürzend; Youth and white age tumultuous pour along, Jugend und greises Alter rennen lärmend vorbei.

POURER, pōr-ār, s. einer, der gießt, ausgießt, der Einschenkende.

POURFIL, pōr-fil, [altfrz., frz. profil] s. (in der Baukunst, eine Zeichnung nach dem Durchschnitte) das Profil.

POURLIEU, pōr-lū, V. Purlieu.

POURPARTY, pōr-pār-tē, V. Purparty.

To **POURTRAY**, pōr-trā, V. das neuere To Portray.

† **POUSSE**, pās, [verb. v. pulse] V. Pease.

POUT, pōt, [besser poult; Put e] s. 1) das Puthühnchen, Eruthühnchen, wälsche Hühnchen; oder überhaupt ein Hühnchen. A pheasant —, ein Fasanhühnchen. 2) [viell. auch zu Put e] das Berghaselhuhn.

POUT, [verw. mit But te?] s. 1) (eine Art Steinsauger, welche vorzüglich in der Nordsee lebt) die Kamprette. 2) der breite Schellfisch, Steinholt.

To **POUT**, [frz. bouter, wall. poten] v. n. 1) hervorstehen, hervortragen. Pouting lips, dicke, aufgeworfene Lippen, Dicklippen. 2) Fig. (durch niederhangende Lippen und Schweigen seine Unzufriedenheit zeigen) das Maul hängen, oder hängen lassen, schmollen. Thou pout'st upon thy fortune and thy love, du schmollst mit deinem Glück und deiner Liebe; To remain pouting, fortschmollen; Pouting fellow, der Schmollbruder, Sauertopf.

* **POUT**, s. ein Anfall von übler oder mürrischer Laune.

POVERADE, pōv-vār-ade, [frz. poivrade v. poivre] s. die Pfefferbrühe.

POVERTY, pōv-vār-tē, [frz. pauvreté, lat. paupertas] s. 1) die Armuth. Prov. When — comes in at the door, love leaps out at the window, Noth ist der Liebe Tod; — parts good fellowship, Armuth trennt Freundschaft. 2) Fig. die Armuth = der Mangel (in einem Aufsatze).

Syn. Poverty, die Armuth; indigence, die Dürftigkeit; want, der Mangel; need, das Bedürfnis; necessity, die Noth. Poverty ist der Zustand, da man der zum Lebensunterhalte nöthigen Dinge, besonders aber zeitlicher Güter beraubt ist, oder auch den Genuß gewisser Bequemlichkeiten und Annehmlichkeiten des Lebens entbehrt; indigence bezeichnet die Lage, wo selbst das Unentbehrliche uns fehlt; want scheint mehr von einem Zufalle herzuführen und deutet mehr auf Seltenheit an Lebensmitteln als auf Geldnoth; need und necessity beziehen sich hauptsächlich auf die Hülfe und Unterstützung, die wir erwarten, mit dem Unterschiede, daß need weniger dringend als necessity zu seyn scheint.

† **POW**, pō, [zu poll gehörig] s. der Kopf.

POWDER, pōd-dār, [frz. poudre, Puder, Pulver, lat. pulvis] s. 1) der Staub. 2) (überhaupt ein zu Staub oder Mehl in sehr kleine Theile verwandelter Körper) das Pulver. Sweet —,

wohlriechendes Pulver; Sneezing —, das Niesepulver; The Jesuit's —, das Chinapulver, die China; — of post, das Marktschreierpulver. 3) das Pulver = das Schießpulver. Fig. To do a thing with a —, etwas mit Eile verrichten. 4) der Puder, Haarpuder.

POWDERBAG, pōd-dār-bāg, s. der Puderbeutel.

POWDERBOX, pōd-dār-bōks, s. die Puderschachtel.

POWDERCASE, pōd-dār-kāse, s. das Pulverhorn.

POWDER-CHESTS, pōd-dār-tshēsts, s. pl. (Kisten mit Kugeln, Eisen u. gefüllt, auf den Schiffen statt der Minen gebraucht, wenn der Feind an Bord kommt) die Springkisten, Feuerkisten.

POWDERFLASK, pōd-dār-flāsk, s. die Pulverflasche, das Pulverhorn.

POWDERHORN, pōd-dār-hōrn, s. die Pulverflasche, das Pulverhorn.

POWDERINK, pōd-dār-īngk, s. das Tintenpulver.

POWDERMILL, pōd-dār-mīll, s. die Pulvermühle.

POWDERMINE, pōd-dār-mīne, s. die mit Pulver gefüllte Mine.

POWDER-MONKEY, pōd-dār-mūngk-kē, s. 1) der gepuderte Laka. 2) (auf Kriegsschiffen) ein Junge, der das Pulver aus der Pulverkammer holt.

POWDERMOSS, pōd-dār-mōs, s. das Staubmoos, Staubaftermoos, die Staubbepflanze, das schimmelförmige Staubgewächs, das Haarmoos, Haaraftermoos, der Haarschwamm.

POWDERPUFF, pōd-dār-pūf, s. der Puderquast.

POWDER-ROOM, pōd-dār-rōdm, s. (der Ort unten im Raume des Schiffes, wo das Schießpulver verwahrt wird) die Pulverkammer.

POWDER-SUGAR, pōd-dār-shūg-ār, s. der zerstoßene Zucker, Puderzucker.

To **POWDER**, [frz. poudrer, pudern, pulvern] v. a. 1) (zu einem Pulver machen) pulvern. 2) (mit Puder bestäuben) pudern (das Haar). Fig. — with spots, sprenkeln, tüpfeln; Powdered with stars, mit Sternen besät. 3) (in der Wappenk.) bestreuen, besprennen. 4) mit Salz bestreuen, besprennen. — beef, Rindfleisch einsalzen, einpökeln.

† To **POWDER**, [zu pour gehörig] v. n. lärmend und heftig herbeikommen. Down comes a kite powdering upon them, eine Weihe schoß auf sie herab.

POWDERING-TUB, pōd-dār-īng-tāb, [v. to powder, frz. poudrer] s. 1) (ein Faß zum Einsalzen oder Einpökeln) das Pökelfaß. 2) Fig. (ein Kasten, ein enges Behältnis, in welchem der mit der Lustseuche Behaftete schwitzen muß) der Schweißkasten.

POWDERY, pōd-dār-ē, [frz. poudreux, pudrig] adj. 1) staubig. 2) zerreiblich (von einem Erze).

POWDIKE, pōd-dike, [schott. pow zusammengez. v. pool, Pfuhl, und dike, Deich] s. (ein Damm, der durch einen Moor geführt ist) der Moordeich, Moordamm.

POWER, pōd-ār, [frz. pouvoir] s. Syn. V. Authority, Ability, 2. 1) die Kraft = die Stärke. 2) (die bewegende Kraft, zum Unterschiede von der Last, d. h. der entgegengesetzten, die Bewegung verhindernden Kraft) die Kraft. The — of an engine, die Kraft einer Maschine; Horse —, die Pferdekraft (in Beziehung auf Dampfmaschinen); The maintaining —, (in der Uhrmacherkunst) jene fremde Kraft, welche bei einer Uhr angewendet wird, um die Schwingungen des Pendels fortbauern zu machen (ein Gewicht oder eine Feder); An assembling of powers, eine Sammlung der Kräfte; The powers of the soul, die Kräfte der Seele; He died of great years, but of strong health and powers, er starb im hohen Alter, aber bei guter Gesundheit und Kräften. 3) (in engerer Bedeut. und wohl stets im pl.) die geistige Kraft, Kraft

der Seele. The sudden surprise of my powers, die plötzliche Ueberraschung meiner Seelenkräfte; Our reasoning powers, unsere Urtheilskraft, unser Urtheilsvermögen. 4) die Macht. a) (das Vermögen und die Freiheit, etwas zu bewirken, hervorzubringen). Though it be not in our —, to ϵ , obgleich es nicht in unserer Macht oder Gewalt steht, zu ϵ ; Nor shall he wanting ought within my —, noch soll irgend etwas fehlen worüber ich gebieten kann; (auch von unförplichen Dingen). It is not in the — of want and slavery to make them miserable, Mangel und Sklaverei vermögen nicht, sie elend zu machen; The — of fancy, die Macht der Phantasie. b) (besonders die Kraft, die auf äußern Verhältnissen und Umständen beruht). To have a — over the life of another, Macht oder Gewalt über eines Andern Leben haben; One under age has no — to contract, ein Minderjähriger kann keinen gültigen Vertrag schließen; To give full —, uneingeschränkte Vollmacht geben. Fig. Have you — upon (with) him? haben Sie Gewalt über ihn, vermögen Sie etwas über ihn? Fate has no — upon a Spartan soul, das Schicksal vermag nichts über eine spartanische Seele. c) = das Heer. With all his —, mit seiner ganzen Macht; Who leads this —? wer führt dieses Kriegsheer? + Fig. A — of good things, ein Heer, eine Menge guter Dinge. d) (ein mit vorzüglicher Macht begabtes höheres Wesen). The celestial powers, die himmlischen Mächte, Gewalten; Merciful powers! gütige Götter! e) (auch von mächtigen Staaten). These two powers have contested their title to the kingdom of Cyprus, diese zwei Mächte haben ihr Recht auf das Königreich Cyperus geltend gemacht. f) (auch diejenigen Personen, welche eine Macht in sittlicher Hinsicht haben). The legislative —, die gesetzgebende Macht, Gewalt; In their civil —, in ihrer bürgerlichen Gewalt.

POWER-LOOM, pōd'ūr-lōm, s. ein Webstuhl, der durch Dampf oder eine Maschine in Bewegung gesetzt wird.

POWERABLE, pōd'ūr-ā-bl, adj. mächtig (von der Zeit; ungebr.).

POWERFUL, pōd'ūr-fāl, adj. 1) (viel Kraft habend, durch seine Kraft wirkend) kräftig. A — medicine, eine kräftige oder mächtige Arznei, eine Kraftarznei; O, mickle is the — grace that lies in herbs, plants ϵ , o, große Kräfte sind's, die Kräuter, Pflanzen ϵ in ihrem Innern hegen; A — opposition, ein kräftiger, nachdrücklicher Widerstand. 2) (die Kraft zu bezeichnen, die in äußern Verhältnissen und andern zu Gebote stehenden Personen liegt) mächtig. Fig. — of blessings, reich an Segnungen.

POWERFULLY, pōd'ūr-fāl-ē, adv. 1) kräftig, stark (leuchten ϵ). 2) (mit vorzüglicher Kraft) mächtig. By the rains, falling there with incredible force, and — beating off the earth, durch die Regen, welche dort mit unglaublicher Kraft herabfallen und die Erde gewaltsam auflösen.

POWERFULNESS, pōd'ūr-fāl-nēs, s. 1) die Kraft, Stärke. Fig. The — of the christian religion, die Kraft, Wirksamkeit der christlichen Religion; The — of Plato's writings, die Kraftfülle, Energie in Plato's Schriften. 2) die Macht, Gewalt.

POWERLESS, pōd'ūr-lēs, adj. keine Kraft, Macht habend, kraftlos, ohnmächtig. With a — hand, mit einer kraftlosen Hand.

POWLDON, pōl-ē-drōn, [wahrscheinlich vom frz. épau] s. (in der Wappenk.) das Schutternblech (am Harnisch).

POWLER, pōl-ē-ār, V. Poller, 1.

POWTER, pōl-ūr, [viell. passender pouter; von to pout] s. 1) die Kropftaube, der Kropfer. 2) (eine Art Flügelschnecke) die Kanarienschnecke.

POX, pōks, [eigentlich pocks; V. pock] s.

pl. 1) Small —, die Pocken, Kinderpocken, Kin-
derblattern, Blattern. 2) (ohne Eigenschaftswort)
die Lustseuche, venerische Krankheit; (auch)
French —, die Lustseuche, Franzosen. Fig. (als
Bewünschung) — o' that, ho! der Teufel, Hen-
ker! — of that jest, hol der Ruckuck diesen Scherz.

+ POXED, pōksd, } adj. angesteckt, venerisch.
POXY, pōks'ē, }

POY, pā, [span. appogo, frz. appui, poid] s.
die Balancirstange eines Seiltänzers, Seiltän-
zerstange, Schwebestange.

POY-BIRD, pā-lūrd, s. eine Art neuseeländi-
scher Vogel.

To POZE, pōze, V. To Pose, To Appose.

POZZOLANA, pōz-zō-lā-nā, [v. Puzzolo] s.
das Pozzuolan-Gestein, der vulkanische Tuff,
die Wacke vom Monte Verde.

PRACTICABILITY, prāk'tē-kā-bil'ē-tē, s.
die Thunlichkeit, Ausführbarkeit, Möglichkeit.

PRACTICABLE, prāk'tē-kā-bl, [frz. prati-
cable] adj. 1) thulich, thunlich, ausführbar, mög-
lich. 2) wegsam, gangbar. A — breach, eine
zugängliche (praktikable) Bresche (eine Bresche,
die bei einem Sturm erstiegen werden kann).

PRACTICABLENESS, prāk'tē-kā-bl-nēs, s.
die Thulichkeit, Ausführbarkeit, Möglichkeit.

PRACTICABLY, prāk'tē-kā-blē, adv. thu-
lich, auf eine ausführbare Weise.

PRACTICAL, prāk'tē-kāl, [v. practice] adj.
1) ausübend, praktisch. 2) werththätig, praktisch.
3) anwendbar, praktisch. — geometry, die prak-
tische oder angewandte Erdmessenkunst; — divini-
ty, die theologische Moral; — wisdom, onder-
standing, die praktische Weisheit, der praktische
Verstand; The — part of a thing, die Praxis
(im Gegensatz der Theorie).

PRACTICALLY, prāk'tē-kāl-lē, adv. 1) an-
wendbar, praktisch. 2) durch den Gebrauch, durch
Erfahrung, wirklich.

PRACTICALNESS, prāk'tē-kāl-nēs, s. das
Praktische.

PRACTICE, prāk'tis, [πράξις] s. 1) (die Hand-
lung des Ausübens überhaupt, entgegengesetzt dem
bloßen Wissen) die Ausübung. To put to —, in
Ausübung bringen. 2) (bes. die Uebung einer
Kunst, die Anwendung derselben in der Wirklich-
keit, im Gegensatz der Theorie) die Ausübung,
Praxis. In the course of above forty years' —,
im Laufe einer mehr als vierzigjährigen Pra-
xis; (in engerer Bedeutung, die Ausübung der
Heilkunde) This disease is beyond my —, diese
Krankheit vermag ich nicht zu heilen; That
physician has a great deal of —, dieser Arzt
hat eine starke Praxis (viele Kunden). 3) die
Ausführung, Anwendung, der Gebrauch. Words
in —, gangbare Wörter. 4) (die durch öftere
Wiederholung stillschweigend angenommene Regel)
der Gebrauch. The — of that country is ϵ , der
Brauch in diesem Lande ist ϵ ; The — of the
court, das gerichtliche Verfahren, der Rechts-
gang, die Verfahrensart bei den Gerichten. 5)
die Uebung, Fertigkeit (im Sechten). 6) (gewöhn-
lich im pl.) die Handelsweise, Handelsweise, Hand-
lungsweise. An heart they have exercised with
covetous practices (h. Schrift), sie haben ein Herz
durchtrieben mit Geiz. + 7) der Kunstgriff,
Schlich. Foul practices, schändliche Anschläge;
Practices, listige Streiche, Ränke, Praktiken.
8) (die Anweisung zur Anwendung gewisser Vor-
theile im Rechnen) die wälsche Praktik.

PRACTICK, prāk'tik, [πρακτικός] I. adj. 1)
praktisch (im Gegensatz von theoretisch). — truth,
praktische Wahrheit; The — part of life, der
praktische Theil des Lebens. 2) erfahren, be-
wandert. More — in love-matters, vertrauter mit
Liebesangelegenheiten. 3) verschlagen, schlau (?).

II. s. die Ausübung, Praktik (im Gegensatz
der Theorie).

+ PRACTISANT, prāk'tiz-ānt, s. der Ber-

räther, Mitverschworne zu einer Verrätherei,
Helfershelfer.

To PRACTISE, prāk'tis, [frz. pratiquer,
πράττειν, πράσσειν] I. v. a. 1) üben, ausüben.
— wicked works, schlechte Handlungen begehen.
2) (das Erlernte üben, in der Wirklichkeit anwen-
den) ausüben. — physic, die Heilkunde ausüben,
ausübender Arzt seyn, praktizieren; — law, sach-
walten, zu Recht dienen, advociren; — a piece
of music, ein Tonspiel aufführen. 3) einüben.
4) durch Kunstgriffe zu etwas bewegen, verlei-
ten. — the city into an address to the queen,
die Stadt zu einer Adresse an die Königin
verleiten.

II. v. n. 1) sich in etwas üben, eine Fertigkeit
darin zu erlangen suchen. They shall practise
how to live secure, sie sollen durch Uebung er-
lernen, wie man sicher lebt; Well practised in
the law, wohlbewandert im Prozessführen. 2)
(eine Kunst treiben) praktizieren. Taliacotus began
— in a town of Germany, Taliacotus fing seine
Praxis in einer deutschen Stadt an. 3) mit Heil-
arten, Heilmethoden Versuche anstellen, sie pro-
ben. Being little inclined — upon others, da ich
wenig geneigt bin, an Andern Heilarten zu pro-
biren, heilkünstige Versuche zu machen. 4) heim-
lich unterhandeln. I've practised with him, ich
habe mich mit ihm verstanden. 5) Kunstgriffe an-
wenden. Others, by guilty artifice and arts ϵ
practise on our hearts, Andere, durch strafbare
Arglist und Künste bestechen unsere Herzen; —
upon any one, einen zum Besten haben. 6) Un-
erlaubtes vornehmen, * praktizieren (ungebr.). He
will practise against thee by poison, er wird dir
mit Gift nachstellen; If you there did practise on
my state, wofern du Ränke dort geschmiedet
wider mich.

PRACTISER, prāk'tis-sār, s. 1) einer, der
irgend eine Sache übt, ausübt. The practisers
of their doctrine, die Befolger ihrer Lehre. 2)
einer, der seine Kunst als Arzt ausübt, der aus-
übende Arzt, Praktiker, Praktikus. 3) einer, der
unerlaubtes vornimmt, der Ränkeschmied.

PRACTITIONER, prāk'tish-ān-ār, s. 1) einer,
der etwas übt, ausübt. He must be an exer-
cised — of these vices himself, er muß in die-
sen Lasten selbst ein geübter, erfahrener Mann,
ein Praktikus seyn. 2) einer, der irgend eine
Kunst ausübt, der praktiziert, der Praktikant. 3)
der Ränkeschmied.

+ PRAD, prād, [Pferd, lat. veredus] s. das
Pferd, der Klepper.

PRÆ, prē, V. Pre.

PRÆCIPE, prē-sip-pē, [lat.] s. (Rechtsvr.)
ein gerichtlicher Befehl (writ), wodurch dem Be-
klagten aufgegeben wird, etwas zu thun, oder
die Gründe, warum er es nicht thut, anzugeben.

PRÆCOGNITA, prē-kōg'nē-tā, [lat.] s. pl.
Dinge, die man vorher wissen muß, um etwas
Nachfolgendes zu verstehen, die Vorkenntnisse.

PRÆMUNIRE, prēm'mū-ni-rē, V. Premu-
nire.

PRAGMATIC, präg-māt'ik, } [πραγ-
ματικός v. πράγμα] adj. 1) werththätig, pragma-
tisch. A — sanction, eine pragmatische Sane-
tion (eine Anordnung, welche nicht aus dem Staa-
tenrechte als nothwendiges Gesetz, sondern aus der
Fürsorge für die allgemeine Wohlfahrt fließt, z. B.
die Verordnung Kaiser Karl VI., durch welche er
die Erbfolge in seinen Staaten bestimmte, auch die
kaiserliche Wahlkapitulation und der Westfälische
Friede). 2) zur Ungebühr thätig, naseweis, vor-
wiegend.

PRAGMATICALLY, präg-māt'ik-lē, adv.
1) pragmatisch. 2) naseweis, auf eine zudring-
liche Art.

PRAGMATICALNESS, präg-māt'ik-lē-

nēs, s. 1) das Pragmatische. 2) die unbefugte Einmischung (in Anderer Angelegenheiten).

PRAGMATIST, prág-mát-íst, s. einer, der zur Ungebühr oder auf eine zudringliche Art thätig ist, der sich in Alles mischt.

PRAGUE, prágue, s. (die Stadt) Prag.

PRAHME, práme, V. Prame.

PRAISABLE, práze-á-bl, [von praise] adj. preislich, preiswürdig.

PRAISE, práze, [Preis, preisen] s. 1) (die laute Verkündigung der guten Meinung, die wir von den guten Eigenschaften und Handlungen Anderer haben, und dieser guten Eigenschaften und Handlungen selbst) der Preis, das Lob. To God glory and —, Gott sei Ruhm und Preis; He has put a new song in my mouth, even — unto our God (h. Schrift), er hat mir ein neues Lied in meinen Mund gegeben, zu loben unsern Herrn. 2) der Ruhm. a) (der gute Ruf, das vortheilhaft verbreitete Urtheil vieler, über den Werth einer Person, das sich auf vorzügliche Eigenschaften, Verdienste, Thaten gründet). I will get them — and fame in every land (h. Schrift), ich will sie zu Lob und Ehren machen in allen Ländern. b) (der Gegenstand des Ruhms). And 'tis my — to make thy praises last, und es ist mein Ruhm, mein Verdienst, deinen Ruhm dauernd zu machen; To turn a thing to one's own —, sich aus einer Sache ein Verdienst machen.

To PRAISE, v. a. (die guten Eigenschaften und Handlungen eines Andern laut anerkennen und verkündigen) preisen. They praise God and his works, sie preisen Gott und seine Werke; 'Tis hard — a foe, es ist schwer, einen Feind zu loben; — for e, loben wegen e. Prov. Praise a fair day at night, man soll den Tag nicht vor dem Abend loben; Praise the sea, but keep on land, lobe das Meer und bleibe am Lande; Ost und West, zu Haus ist best; † Praise at parting (departing), lobt am Ende.

PRAISEFUL, práze-fúl, adj. preislich, preiswürdig (ungebr.).

PRAISELESS, práze-lēs, adj. ungepriesen, unbelobt.

PRAISER, prá-zár, [Preiser] s. der Preiser, Lober.

PRAISEWORTHILY, práze-wár-thē-lē, [preiswürdig] adv. preiswürdig, auf eine lobenswerthe Art.

PRAISEWORTHINESS, práze-wár-thē-nēs, s. dasjenige was Preis oder Lob verdient, oder Ansprüche darauf gibt.

PRAISEWORTHY, práze-wár-thē, adj. preiswürdig, preislich.

PRAHE, práme, [Prahm] s. (ein plattes Fahrzeug, Menschen, Vieh e über einen Fluß oder ein Wasser zu setzen) der Prahm, Prahmen.

To PRANCE, pránsē, [prangen, prunzen] v. n. 1) prunken. — about, einherprunken, einherstolzen. 2) prunkend reiten, einherreiten. 3) segeln, sich bäumen, steigen (von Pferden). The prancing steed, das steigende Roß.

PRANCER, práns-ár, s. das Prunkroß, Prunkpferd.

PRANE-FISH, práne-fish, V. Prawn.

To PRANK, prángk, [prängen, prunzen] v. a. pugen, schmücken. Most goddess-like pranked up, wie eine Göttin ausgeschmückt, † aufgedonnert. Fig. They do prank them in authority, sie brüsten sich mit Ansehen.

PRANK, [wall-prangc] s. der Possen, Streich. To play any one a lewd —, einem einen schlechten Streich spielen.

PRANKER, prángk-ár, [Prunker] s. der Prunker.

PRANKING, prángk-ing, [von to prank] s. der übertriebene Prunk, Pug.

PRANKSOME, prángk-sám, adj. prunkliebend.

PRASE, práse, [frz., Praser] s. (eine Art Edelsteine) der Chrysopras.

PRASON, prá-sn, [práson] s. 1) (ein Pflanzengeschlecht) der Rauch. 2) ein dem Rauche ähnliches Meergras.

To PRATE, práte, [landschaftl. praten, prázow] v. n. plaudern, plappern, schwagen. A prating man, ein Plauderer, Schwäger, Plaudermaul; A prating woman, eine Schwägerin; Hold your prating, laßt euer Gewäsch. † Fig. Prating cheat, die Zunge; Prating place, die Wochenstube; Prating roast, ein schwägiger Junge.

PRATE, s. das Geschwäh, Gewäsch. Full of —, geschwähig, schwaghast.

PRATER, prá-tár, s. der Plauderer, Schwäger.

PRATINGLY, prá-ing-lē, adv. geschwähig, schwaghast.

PRATIQUE, prá-tík, [frz., ital. pratica] s. die den Schiffen auf einen Gesundheitschein ertheilte Erlaubniß, in den italienischen Seehäfen Handel zu treiben.

To PRATTLE, prátl, [Diminutiv von to prate, landschaftl. pratein, pradeln] v. n. plaudern, schwagen. What the great ones do, the less will prattle of, was Große thun, beschwägen gern die Kleinen. † Fig. Prattling box, die Kanzel, das Ratheder.

PRATTLE, s. das Geschwäh, Gewäsch.

† PRATTLE-BROTH, prátl-bróth, s. der Thee.

PRATTLER, prátl-ár, s. der Schwäger, das Plaudermaul.

† PRATTS, práts, [landschaftl. Prate] s. pl. 1) der Hintere. 2) die Zündbüchse.

PRAVANT, práv-vánt, wahrscheinlich für Provant.

PRAVITY, práv-lē, [lat. pravitas] s. die Bosheit, Verderbtheit.

PRAWN, práwn, [viell. zu brawn gehörig] s. (eine Art wohlgeschmeckender Seefrebse) die Seeheuschrecke, Seegarnele.

PRAxis, práks-ís, [lat.] s. die Ausübung, Praxis.

To PRAY, prá, [frz. prier, ital. pregare, lat. precor] I. v. n. 1) beten. Let's pray to God, laßt uns zu Gott beten; I pray to heaven for peace, ich bete zum Himmel um Frieden; Pray for this good man, bete für diesen guten Mann. 2) (demüthig, dringend bitten) flehen. — in aid, (Rechts- for.) mittelst einer Eingabe bei einem Gerichte, jemanden zu Hülfe rufen lassen, der bei der vorliegenden Sache betheiligt ist.

II. v. a. 1) bitten (einen um etwas). Then prayed they him to tarry certain days (heil. Schrift), da baten sie ihn, daß er etliche Tage da bliebe; I pray (= I pray you to tell me; eine höfliche Art eine Frage einzuleiten), sagen Sie mir doch; Pray, what wants he? sagt, was fehlt ihm? 2) (bei einem Höhern um etwas anhalten) nachsuchen. He must pray a prohibition before a sentence in the ecclesiastical court, er muß einen prohibitorischen gerichtlichen Befehl vor einem Spruche in dem geistlichen Gerichtshofe nachsuchen. 3) bitten = einladen, ersuchen. Pray him with the tribunes to come to me, lade ihn nebst den Tribunen ein, zu mir zu kommen.

PRAYER, prá-ár, s. 1) das Gebet. a) (die Handlung des Betens). They did say their prayers and e, sie verrichteten ihre Gebete und e. b) (die an Gott gerichteten Gedanken selbst, mögen sie durch Worte ausgedrückt werden oder nicht; auch eine Versorment) das Gebet. O hear their —, o höre ihr Gebet; Common —, das Kirchengebet; Morning prayers, der Morgensegen; The Lord's —, das Gebet des Herrn, Vaterunser. c) (in engerer Bedeutung, ein Gebet, in welchem man Gott um etwas bittet) = die Bitte. My heart's

desire and — to God for Israel is e (h. Schrift), meines Herzens Wunsch ist, und flehe auch Gott für Israel daß e. 2) (die Aeußerung eines Wunsches, Anliegens, dessen Gewährung man von einem Andern hofft) die Bitte.

PRAYER-BOOK, prá-ár-hóok, s. das Gebetbuch.

PRAYING-CRICKET, prá-ing-krik-kt, s. (ein Geschlecht räuberischer Heuschrecken) die Gangheuschrecke.

PRAYINGLY, prá-ing-lē, adv. in der Art oder Weise eines Gebetes.

PRE, pré, [lat. præ] eine Partikel, welche als Vorsehlsilbe bei den aus dem Lateinischen abgeleiteten Wörtern ein Chersfeyn als ein anderes Ding, einen Vorzug anzeigt.

To PREACH, préish, [frz. prêcher, predigen, lat. praedico] I. v. n. predigen. a) (in der Kirche e). Preaching house, (in England) eine Kirche der Dissenters. Prov. — over one's li-quour, immer mit dem Glase in der Hand sprechen, ohne zu trinken. b) (laut verkündigen) Prophets preach of thee at Jerusalem, Propheten predigen von dir zu Jerusalem.

II. v. a. a) predigen (öffentlich vortragen, lehren, zunächst von den Wahrheiten der Religion, durch dazu besonders angestellte Personen). — the word of God, das Wort Gottes predigen. b) (mit Nachdruck bekannt machen, nachdrücklich ermahnen). — peace, den Frieden predigen (nachdrücklich dazu ermahnen); — up charity, die Milde anpreisen; — down, eifern gegen (eine Person, Sache). Fig. — up one's self, sich rühmen, erheben.

PREACH, s. die Predigt (ungebr.).

PREACHMAN, préish-mán, s. der Prediger (im verächtlichen Sinne).

PREACHER, préish-ár, s. der Prediger, Pfarrer. Fig. No — is listened to but time, which e, man hört auf keinen Prediger, als auf die Zeit, welche e.

PREACHERSHIP, préish-ár-shíp, s. das Predigeramt, die Predigerstelle.

PREACHMENT, préish-mént, s. die Predigt (im verächtlichen Sinne).

PREACQUAINTANCE, pré-ák-kwán-tánsē, [von pre und acquaintance] s. die vorläufige Kenntniß.

PREADAMITES, pré-ád-dá-mít-ís, [v. pre u. Adam] s. pl. (Menschen, die schon vor Adam gelebt haben sollten) die Präadamiten.

PREADMINISTRATION, pré-ád-mín-nis-trá-shán, [v. pre u. administration] s. die vorläufige Verwaltung.

To PREADMONISH, pré-ád-món-nish, [v. pre u. admonish] v. a. im voraus ermahnen oder warnend verkündigen.

PREAMBLE, pré-ám-bl, [frz. préambule] s. die Einleitung zu einer Sache, die Vorrede, der Eingang, das Vorspiel.

To PREAMBLE, v. a. mit einer Einleitung, Vorrede versehen (eine Erzählung e).

PREAMBULARY, pré-ám-bú-lár-rē, } adj.

PREAMBULOUS, pré-ám-bú-lús, } vorherrgehend. — proofs, vorläufige Beweise.

To PREAMBULATE, pré-ám-bú-láte, [lat. praeambulo] v. n. vorangehen.

PREAMBULATION, pré-ám-bú-lá-shán, [pre u. lat. ambulatio] s. die Einleitung einer Sache, das Präambulum (ungebr.).

PREAMBULATORY, pré-ám-bú-lá-tár-rē, adj. vorherrgehend.

PREAPPREHENSION, pré-áp-pré-hén-shán, [v. pre u. apprehend] s. die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil.

PREASE, prése, V. Press, 3. Fig. a.

PREASING, prése-ing, [zu to press gehörig] part. adj. pressend, drängend (ungebr.).

PREAUDIENCE, pré-áw-jé-ense, [pre und audience] s. das Recht, vor einem Andern gehört zu werden.

fallendes aus seinem Auflösungsmittel) der Quecksilberniederschlag, das Quecksilberpräcipitat.

PRECIPITATELY, prè-sip-pè-tât-lè, *adv.* 1) jäh hinab. 2) *Fig.* in größter Eile, über Hals und Kopf. To act —, übereilt zu Werke gehen.

PRECIPITATION, prè-sip-pè-tât-shân, *s.* 1) (die Handlung, da ein Ding von der Höhe in die Tiefe gestürzt wird) das Hinabstürzen, der Sturz. 2) (der Fall, da etwas plötzlich und mit Heftigkeit in die Tiefe fällt) der Sturz. The — of the water, der Sturz des Wassers. 3) *Fig.* die ungestüme Eile, Uebereilung. 4) (Scheidet.) das Niederschlagen, Präcipitiren (im Gegensatz der Sublimation). V. To Precipitate, I. 2.

PRECIPITATOR, prè-sip-pè-tât-târ, [lat. praecipitator] *s.* einer, der ungestüm etwas beeilt. They were the precipitators of the destruction of that kingdom, sie beschleunigten den Fall jenes Königreiches.

PRECIPITIOUS, prè-sip-pish-ûs, [von precipice] *adj.* steil, jäh (von einer Höhe *z.*).

PRECIPITIOUSLY, prè-sip-pish-ûs-lè, *adv.* in größter Eile, über Hals und Kopf.

PRECIPITOUS, prè-sip-pè-tûs, [lat. praecipites] *adj.* jäh, steil. *Fig.* A — fall, ein gefährlicher Fall; Though the attempts of some have been —, obgleich die Angriffe einiger übereilt waren; — and bold, vorschnell, unbesonnen und verwegen.

PRECIPITOUSLY, prè-sip-pè-tûs-lè, *adv.* eilig, rasch, in größter Eile, über Hals und Kopf.

PRECIPITOUSNESS, prè-sip-pè-tûs-nès, *s.* die Uebereilung, Unbesonnenheit.

PRECIPUT, prè-sè-pât, [lat. praecipuus] *s.* (Rechtspr., eine Schenkung, ein Vermächtniß, besonders ein Nebenvermachtniß, welches der Haupterbe an Andere abgeben muß) das Legat.

PRECISE, prè-sise, [frz. précis, lat. praecisus] *adj.* 1) (genau, allen seinen Theilen und Umständen nach) bestimmt. At the hour —, zur bestimmten Stunde; It is as much as I can do to keep the term of mine honour —, ich habe genug zu thun, um meine eigne Ehre in ihren Grenzen zu erhalten; — reasonings, bestimmte Urtheile. 2) übertrieben genau, förmlich. He was ever — in promise-keeping, er hielt immer ängstlich was er versprochen; A — woman, eine Spröde; A — man, ein ängstlicher Mensch.

PRECISELY, prè-sise-lè, *adv.* 1) genau, bestimmt. To place the columns — one over another, die Columnen genau über einander setzen; I found it the fifth part of an inch —, ich fand, daß es genau den fünften Theil eines Zolles betrug. 2) übertrieben genau, ängstlich, förmlich.

PRECISENESS, prè-sise-nès, *s.* die Genauigkeit. With a superstitious —, mit einer ängstlichen Genauigkeit (etwas beobachten *z.*).

PRECISIAN, prè-sizh-è-ân, *s.* 1) einer, der einschränkt, Grenzen setzt. 2) (einer, der überstrenge Grundsätze hat) der Strengling, Rigorist.

PRECISIANISM, prè-sizh-è-ân-izm, *s.* die übertriebene Pünktlichkeit, Strenge.

PRECISION, prè-sizh-ûn, [frz.] *s.* die Bestimmtheit, Präcision. *Syn.* V. Justness.

PRECISIVE, prè-si-siv, *adj.* 1) abschneidend (nur *Fig.*). 2) genau bestimmend.

To **PRECLUDE**, prè-klûde, [lat. praeccludo] *v. a.* ausschließen (nur *Fig.*) This will obviate and preclude the objections of our adversaries, dieses wird den Einwürfen unsrer Gegner vorbeugen und begegnen; You will preclude yourself from any more reasoning against them, Sie werden sich selbst die Gelegenheit abschneiden, ferner etwas dagegen sprechen zu können; No way but that which no bill can preclude, kein Weg, als der, von dem keine Parlamentsacte ausschließen kann.

Silvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PRECLUSION, prè-klû-shân, [lat. praecclusio] *s.* die Ausschließung (nur *Fig.*).

PRECLUSIVE, prè-klû-siv, *adj.* ausschließend (nur *Fig.*). Every act of France bespoke an intention — of accommodation, jede Handlung Frankreichs zeigte die Absicht, jedem Vergleiche auszuweichen.

PRECLUSIVELY, prè-klû-siv-lè, *adv.* durch Ausschließung (nur *Fig.*).

PRECOCIOUS, prè-kò-shûs, [frz. précoc, lat. praecox, praecocis] *adj.* (vor der Zeit reif) vorzeitig, frühreif.

PRECOCIOUSNESS, prè-kò-shûs-nès, *s.* (die frühzeitig eintretende Reife) die Frühreife. *Fig.* — in learning, eine vorzeitige Gelehrsamkeit.

PRECOCITY, prè-kòs-sè-tè, *s.* die Frühreife. *Fig.* Some impute the cause of his fall to a — of spirit and valour in him, einige schreiben seinen Sturz der Frühreife seines Geistes und seiner Tapferkeit zu.

To **PRECOCITATE**, prè-kòd-jè-tâte, [lat. praecogito] *v. a.* vorbedenken, vorher überlegen.

PRECOGNITION, prè-kòg-nish-ûn, [lat. praecognitio] *s.* die Vorkenntniß, vorhergehende Prüfung, Untersuchung.

To **PRECOMPOSE**, prè-kòm-pòze, [v. pre und compose] *v. a.* vorher zusammensetzen, componiren (Predigten *z.*).

PRECONCEIT, prè-kòn-sète, [pre u. conceit] *s.* die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil.

PRECONCEITED, prè-kòn-sè-tèd, *adj.* vorgefaßt (von einer Meinung *z.*).

To **PRECONCEIVE**, prè-kòn-sève, [von pre u. conceive] *v. a.* vorher im Geiste bilden, ausdenken. The way seems longer, because the eye hath preconceived it shorter than the truth, der Weg scheint länger, weil das Auge sich ihn kleiner vorgestellt hat, als er wirklich ist; Preconceived opinions, vorgefaßte Meinungen, Vorurtheile; Most things come not into compliance with their preconceived ends, die meisten Dinge fallen anders aus, als sie es sich ausgedacht hatten.

PRECONCEPTION, prè-kòn-sèp-shân, *s.* die vorgefaßte Idee, Meinung, das Vorurtheil.

PRECONCERTED, prè-kòn-sèrt-èd, [v. pre u. concerted] *adj.* vorher verabredet.

PRECONIZATION, prè-kò-nè-zâ-shân, [lat. praekonium] *s.* 1) der Aufruf. 2) die Abkündigung eines Bischofs im Cardinalscollegium.

To **PRECONIZE**, prè-kò-nize, *v. a.* für würdig erklären, abkündigen (einen Bischof im Cardinalscollegium).

To **PRECONSIGN**, prè-kòn-sine, [v. pre u. consign] *v. a.* zum voraus abmachen, abthun.

PRECONTRACT, prè-kòn-trâkt, [v. pre u. contract] *s.* der vorhergehende Vertrag.

To **PRECONTRACT**, prè-kòn-trâkt, *v. a.* durch einen vorhergehenden Vertrag binden. She is precontracted to another, sie ist schon mit einem Andern versprochen.

PRECURSE, prè-kûrse, [lat. praecurro] *s.* das Vorzeichen, Zeichen, Omen.

PRECURSOR, prè-kûr-sûr, [lat. praecursor] *s.* der Vorläufer, Vorbothe. Jove's lightnings, the precursors of dreadful thunder-claps, Zeus' Blitze, die Verkünder schreckbarer Donnerschläge.

PRECURSORY, prè-kûr-sûr-è, *I. adj.* vorläufig, vorgängig, einleitend.

II. s. die Einleitung.

PREDACEOUS, prè-dâ-shûs, [lat. praeda] *adj.* vom Raube lebend (von Thieren).

PREDAL, prè-dâl, *adj.* raubend, räuberisch (ungewöhnlich).

PREDATORY, prè-dâ-târ-è, [lat. praedatorius v. praeda] *adj.* 1) räuberisch. A — war, ein Raubkrieg. 2) raubsüchtig.

To **PREDECEASE**, prè-dè-sèse, [v. pre und decessare] *v. a.* nicht überleben. If children pro-

decease progenitors, wenn Kinder vor den Ahnen sterben.

PREDECEASED, prè-dè-sèst, *adj.* vorher verstorben. *Fig.* A memorable trophy of — valour, eine denkwürdige Trophäe ehemaliger Tapferkeit.

PREDECESSOR, prè-dè-sès-sûr, [frz. prédécesseur] *s.* 1) der Vorgänger (im Amte *z.*). 2) der Vorfahr.

PREDESTINARIAN, prè-dès-tè-nâ-rè-ân, [v. to predestinate] *I. adj.* zur Prädestinationslehre gehörig.

II. s. ein Anhänger der Prädestinationslehre.

To **PREDESTINATE**, prè-dès-tè-nâte, [frz. prédestiner, lat. praedestino] *I. v. a.* vorher bestimmen, prädestiniren. Whom he did foreknow, he also did predestinate to be conformed to the image of his son ((h. Schrift), denn welchen er zuvor versehen hat, den hat er auch verordnet, daß er gleich seyn sollte dem Ebenbilde seines Sohnes.

II. v. n. an Vorherbestimmung, Prädestination glauben.

PREDESTINATE, *part. adj.* vorherbestimmt, prädestinirt. A — scratched face, ein zum Zertragen prädestinirtes Gesicht.

PREDESTINATION, prè-dès-tè-nâ-shân, [frz.] *s.* die Vorherbestimmung, Prädestination. The doctrine of —, (der Lehraussatz der strengen Calvinisten, daß Gott nach einem unbedingten Rathschluß einige Menschen zur Seligkeit, andere zur Verdammung im Voraus bestimmt habe) die Prädestinationslehre, Gnadenwahllehre.

PREDESTINATOR, prè-dès-tè-nâ-târ, *s.* der Anhänger der Prädestinationslehre.

To **PREDESTINE**, prè-dès-tîn, [V. to predestinate] *v. a.* vorher bestimmen, prädestiniren. Predestined to *z.*, zu *z.* prädestinirt.

PREDETERMINE, prè-dè-tèr-mè-nâte, [v. pre u. determine] *adj.* vorher bestimmt, vorherbestimmt.

PREDETERMINATION, prè-dè-tèr-mè-nâ-shân, [frz., lat. praedeterminatio] *s.* die Vorherbestimmung, Vorbestimmung. The — of God's own will, die Vorherbestimmung des göttlichen Willens.

To **PREDETERMINE**, prè-dè-tèr-mîn, [frz. prédeterminer] *v. a.* vorher bestimmen, vorherbestimmen.

PREDIAL, prè-dè-âl oder prè-jè-âl, [lat. praedium] *adj.* 1) aus Höfen oder Bauerngütern bestehend. — estate, das Landgut. 2) Landgüter, Güter betreffend. — tithes, der Fruchtzehnte; — rights, (Rechtspr.) die kleinere Feldpolizei.

PREDICABILITY, prè-dik-â-bil-è-tè, *s.* (in der Vernunftlehre) die Fähigkeit, eine Eigenschaft bezeichnen oder als Eigenschaft beigelegt werden zu können, die Prädicabilität.

PREDICABLE, prè-dè-kâ-bl, [frz., lat. praedicabile] *I. adj.* (in der Vernunftlehre) von einem Dinge ausgesagt, ihm als Eigenschaft beigelegt werden können.

II. s. (in der Vernunftlehre) eine der fünf allgemeinen Eigenschaften (nemlich: Geschlecht, Art oder Gattung, Unterscheidungsmerkmal, das Eigenthümliche, das Zufällige) die jedem Dinge beigelegt werden kann.

PREDICAMENT, prè-dik-â-mènt, [frz., lat. praedicamentum] *s.* 1) (in der Vernunftlehre) der Beilegungsbegriff, das Prädicament. The — of place, das Prädicament des Ortes. 2) die Klasse, Ordnung. *Fig.* By our luxury we have brought ourselves into this —, unsere Ueppigkeit hat uns in diesen Zustand versetzt, hat uns in diese Lage gebracht.

PREDICAMENTAL, prè-dik-â-mènt-âl, *adj.* Prädicamente betreffend; zu Klassen, Ordnungen gehörig.

PREDICANT, prēd'-dē-kānt, [lat. praedicans] s. 1) einer, der von einem Dinge etwas ausagt. 2) ein Prediger oder Predigender, der Prädicant. — friars, die Predigermönche, Dominicaner.

To **PREDICATE**, prēd'-dē-kāte, [lat. praedico] I. v. a. 1) etwas von einem Dinge ausagen, ihm beilegen, prädiciren. 2) predigen.

II. v. n. eine Behauptung enthalten.

PREDICATE, prēd'-dē-kāt, s. (das was von einem Dinge ausgesagt wird) das Beilegungswort, Prädicat (im Gegensatz vom Subject; z. B. Man is rational; man is not immortal, wo rational und immortal Prädicate sind).

PREDICATION, prēd'-dē-kā't-shūn, s. (dasjenige, was von einem Dinge ausgesagt wird) die Behauptung, Erklärung.

PREDICATORY, prēd'-dē-kā-tūr-ē, adj. behauptend, entscheidend, positiv.

To **PREDICT**, prē-dīkt', [frz. prédire, lat. praedico, praedictus] v. a. vorher sagen, prophezeien (Glück, Unglück &c.).

PREDICT, ungebr. für Prediction.

PREDICTION, prē-dīk'-shūn, [frz.] s. 1) (die Handlung, da man vorher sagt) die Prophezeiung, Weissagung. The predictions of cold and long winters, die Prophezeiungen von kalten und langen Wintern. Syn. V. Divination. 2) (dasjenige, was man vorher sagt) die Vorhersage, Prophezeiung.

PREDICTIVE, prē-dīk'-tīv, adj. vorhersagend, prophezeiend, prophetisch. There is scarce an action which is not clearly — of our Saviour, es gibt kaum eine Handlung, welche nicht deutlich unsern Heiland verkündiget.

PREDICTOR, prē-dīk'-tūr, s. der Weissager, Prophet.

PREDIGESTION, prē-dē-jēs'-tshūn, [v. pre u. digestion] s. die zu frühe oder schnelle Verdauung.

PREDILECTION, prē-dē-lēk'-shūn, [frz., lat. praedilectio] s. die Vorliebe (für eine Person, Sache). A strong — to polite literature, eine starke Vorliebe für die schönen Wissenschaften.

To **PREDISPOSE**, prē-dis-pōze', [v. pre und dispose] v. a. ein Ding vorher zu etwas geschickt machen, ihm zur Erreichung einer Absicht die nöthige Beschaffenheit, Einrichtung geben. — the earth, die Erde (zur Hervorbringung von Pflanzen &c.) vorbereiten; Unless nature be predisposed to friendship by &, wenn nicht die Natur durch & zur Freundschaft vorher geneigt ist.

PREDISPOSITION, prē-dis-pō-zīsh'-ūn, s. die vorläufige Einrichtung eines Dinges zu Erreichung einer gewissen Absicht. The disease proceeded from a malignity in the constitution of the air, gathered by the predispositions of seasons, die Krankheit entstand aus einer Bösartigkeit in der Beschaffenheit der Luft, welche durch die frühere Disposition der Jahreszeiten entstanden war; Tunes have a — to the motion of the spirits, Melodien wirken ihrer ursprünglichen Beschaffenheit nach auf die Bewegung der Lebensgeister; It supposes a — of the body, es setzt eine frühere Anlage, Disposition dazu im Körper voraus.

PREDOMINANCE, prē-dōm'-mē-nānse, }

PREDOMINANCY, prē-dōm'-mē-nān-sē, } [lat. prae u. dominor] s. (die höhere Macht, Gewalt) die Oberhand. In human bodies, there is an incessant warfare amongst the humors for —, die Säfte im menschlichen Körper kämpfen beständig um die Oberhand; The — of their ambition over their will, das Uebergewicht, welches Ehrgeiz über ihren Willen hat; As if we were knaves, thieves by spherical —, als wenn der höhere Einfluß der Sphären uns zu Schelmen und Dieben machte; According to the — of melancholy, phlegm, or choler, je nachdem das Mes-

lacholische, Phlegmatische oder Cholerische vorherrscht.

PREDOMINANT, prē-dōm'-mē-nānt, [frz.] adj. die Oberhand habend, vorherrschend, prädominirend. Where the beauties of this kind are so —, wo die Schönheiten dieser Art so hervorstechen.

PREDOMINANTLY, prē-dōm'-mē-nānt-lē, adv. auf eine prädominirende Weise.

To **PREDOMINATE**, prē-dōm'-mē-nāte, [frz. prédominer, lat. praedominor] I. v. n. die Oberhand haben, vorherrschen, prädominiren. According as such and such principles predominate in their constitutions, je nachdem diese und jene Bestandtheile in ihrer Leibesbeschaffenheit vorherrschend sind; The rays, reflected least obliquely, may predominate over the rest, die Strahlen, die am wenigsten schief zurückgeworfen werden, können die übrigen an innerer Stärke übertreffen.

II. v. a. beherrschen (jemand's Willen &c.).

PREDOMINATION, prē-dōm'-mē-nā't-shūn, s. der höhere Einfluß.

To **PRE-ELECT**, prē-ē-lēkt', [v. pre u. elect] v. a. (im Voraus erwählen) vorerwählen.

PRE-ELECTION, prē-ē-lēk'-shūn, s. das Vorerwählen, die Vorwahlung.

PRE-EMINENCE, prē-ēm'-mē-nēnse, [wird zuweilen preheminece geschrieben; frz., lat. praeeminentia] s. 1) der Rang, Vorrang. I do invest you jointly with my power, —, mit meiner Macht, meinem Range bekleide ich euch vereint. Fig. Beyond the equator the southern point of the needle is sovereign, and the North submits his —, jenseits des Gleichers hat die südliche Spitze der Magnetnadel die Oberherrschaft, und der Nord unterwirft sich ihrem höheren Einfluß. 2) (die Eigenschaft, der Zustand eines Dinges, da es vorgezogen zu werden verdient) der Vorzug. I plead for the — of epic poetry, ich spreche für die Vorzüglichkeit der epischen Dichtkunst; The — of christianity to &, der Vorzug des Christenthums vor &; Let profit have the — of honour in the end of poetry, mag bei dem Zwecke der Dichtkunst der Nutzen den Vorzug vor der Ehre haben; The English desired no —, but &, die Engländer beehrten keinen Vorzug, sondern &.

PRE-EMINENT, prē-ēm'-mē-nēnt, adj. vorzüglich. In power —, an Gewalt hervorstehend; The — rights of &, die erhabenen Rechte des &.

PRE-EMINENTLY, prē-ēm'-mē-nēnt-lē, adv. vorzüglich (vortrefflich &c.).

PRE-EMPTION, prē-ēm'-shūn, [lat. praemptio] s. (das Recht, da man bei dem Verkaufe eines Dinges vor allen Andern den Vorzug hat) der Vorkauf, das Vorkaufrecht.

To **PREEN**, prēn, [V. to prune] v. a. auspußen, in Ordnung legen (das Gefieder eines Vogels).

PREEN, [angels. preon] s. V. Prong.

To **PRE-ENGAGE**, prē-ēn-gādje', [v. pre u. engage] v. a. (durch frühere Verträge &c.) binden, verpflichten. He was pre-engaged by former ties, er war durch frühere Bande verpflichtet. Fig. The world has the unhappy advantage of pre-engaging our passions, at a time when &, die Welt hat den unglücklichen Vortheil, sich unsere Leidenschaften zu einer Zeit pflichtig zu machen, wenn &.

PRE-ENGAGEMENT, prē-ēn-gādje'-mēnt, s. die früher eingegangene Verbindlichkeit, Verpflichtung.

To **PRE-ESTABLISH**, prē-ē-stāb'-lish, [von pre u. establish] v. a. im Voraus festsetzen, anordnen, einrichten.

PRE-ESTABLISHMENT, prē-ē-stāb'-lish-mēnt, s. die vorgängige Festsetzung, Anordnung, Einrichtung.

† To **PREEVE**, prēve, V. To Prieve.

PRE-EXAMINATION, prē-ēgz-ām-ē-nā't-shūn, [v. pre u. examination] s. die vorgängige Abhörung (eines Zeugen &c.).

To **PRE-EXIST**, prē-ēgz-ist', [lat. praexisto] v. n. vorher daseyn, präexistiren.

PRE-EXISTENCE, prē-ēgz-ist'-tēnse, s. 1) das Vorherdaseyn. 2) (das Daseyn der menschlichen Seele vor Erzeugung des Körpers, eine Meinung alter morgenländischer und griechischer Weisen, welche annahmen, daß alle Seelen vor der Welt zugleich erschaffen worden und bei der Geburt mit den menschlichen Leibern verbunden würden) die Präexistenz.

PRE-EXISTENT, prē-ēgz-ist'-tēnt, adj. vorherdaseynd, vorher vorhanden.

PRE-EXISTIMATION, prē-ēgz-ist'-tē-mā't-shūn, [v. pre u. estimation] s. die Achtung einer Sache vor einer andern (ungebr.).

PREFACE, prēf'-fās, [frz., lat. praefatio] s. der Eingang, die Vorrede.

Syn. Preface, prelude, prologue, exordium, der Eingang. Diese Wörter bezeichnen sämmtlich etwas, was der eigentlichen Handlung vorhergeht, sie vorbereitet, allein ihre Bedeutung hängt von ihrer Stellung ab. So sagt man: the preface (die Vorrede) to a book; the prelude to a piece of music (das Vorspiel); the prologue (die Vor- oder Eröffnungsrede, der Prolog) to a play; the exordium to a rhetorical composition (der Redeingang).

To **PREFACE**, [lat. praefari] I. v. n. als Einleitung voranschicken.

II. v. a. 1) mit einem Eingange versehen, durch eine Einleitung einführen. — a book, ein Buch mit einer Vorrede versehen. ‡ 2) Fig. bedecken besetzen (alte Lumpen mit Plüsch &c.).

PREFACER, prēf'-fās-ār, s. der Verfasser einer Vorrede, Vorredner, (richtiger) Vorreder.

PREFATORY, prēf'-fā-tūr-ē, adj. einleitend. A — discourse, eine Vorrede.

PREFECT, prēf'-fēkt, [frz. préfet, lat. praefectus] s. 1) der Vorsteher, Vorgesetzte. Fig. Venus is — of marriage, Venus ist die Schutzgöttinn der Ehe. 2) der Statthalter, Befehlshaber.

PREFECTURE, prēf'-fēk-tshūre, [frz., lat. praefectura] s. die Statthaltertschaft, Befehlshaberstelle.

To **PREFER**, prē-fēr', [frz. préférer, lat. praefero] v. a. 1) (vor Andern achten, höher schätzen) vorziehen. If I prefer not Jerusalem above my chief joy (h. Schrift), wo ich nicht lasse Jerusalem meine höchste Freude seyn; He is preferred before me, er wird mir vorgezogen; And trees and beasts prefer to courts and men, und Bäume und Thiere Höfen und Menschen vorziehen. Syn. V. To Choose, I. 2) (Ansehen, Vorzüge ertheilen) erheben. — any one to a place, einen zu einer Stelle erheben. 3) (in die Hände eines Andern reichen, mit dem Nebengriff einer gewissen Feierlichkeit) darbieten. He spoke, and to her hand preferr'd the bowl, er sprach, und überreichte ihr die Schale. 4) vorbringen (eine Bitte &c.). — a bill against any one in chancery, eine Klage gegen jemand beim Kanzleigerichte eingeben; — a law, ein Gesetz in Vorschlag bringen; I my vows and prayers to thee preferr'd, ich trug dir meine Gelübde und Bitten vor.

PREFERABLE, prēf'-fēr-ā-bl, [frz.] adj. den Vorzug verdienend. Which he thinks — to that of any other, welches er für vorzüglicher, für besser, als das eines Andern hält.

PREFERABLENESS, prēf'-fēr-ā-bl-nēs, s. die Vorzüglichkeit.

PREFERABLY, prēf'-fēr-ā-blē, adv. vorzugsweise. How comes he to chuse Plautus — to Terence? wie kommt er dazu, Plautus den Vorzug vor Terenz zu geben?

PREFERENCE, präf-fēr-ēnse, [frz.] *s.* (der Zustand, da ein Ding dem andern vorgezogen wird) der Vorzug. He gives his second son the — to his elder, er zieht seinen zweiten Sohn seinem Ältern vor; Wherein the human body hath — above the most perfect brutal nature, worin der menschliche Körper den Vorzug vor der vollkommensten thierischen Natur hat; She gives London the — before the country, sie zieht London dem Lande vor; It gives — to one man's knowledge over another, es verschafft der Kenntniß eines Mannes über die eines Andern den Vorzug.

PREFERMENT, präf-fēr-mēnt, [v. to prefer] *s.* 1) (das Vorziehen) der Vorzug (ungebr.). 2) die Beförderung. a) (zu einem Amte). — falls on him that cuts him off, befördert wird, wer ihn verdrängt; To come to —, Glück machen. b) (ein Amt, eine Bedienung selbst). All preferments should be placed upon fit men, alle Beförderungen sollten tauglichen Männern zu Theil werden; — in the church, die Pfründe.

PREFERRER, präf-fēr-rār, *s.* 1) der Beförderer. 2) der Anbringer.

TO PREFIGURATE, präf-sig-yū-rāte, [lat. prae u. figuro] *v. a.* vorher abbilden, darstellen.

PREFIGURATION, präf-sig-yū-rā-shūn, *s.* die vorhergehende Abbildung, Darstellung.

PREFIGURATIVE, präf-sig-yū-rā-tilv, *adj.* vorher abbildend, darstellend.

TO PREFIGURE, präf-sig-yūre, [lat. prae u. figuro] *v. a.* vorher abbilden, darstellen. Things there perfigured, are here performed, dort vorher dargestellte Dinge, werden hier vollbracht.

TO PREFINE, präf-fine, [frz. préfinir, lat. praefinio] *v. a.* vorher bestimmen, festsetzen (eine Zahl Männer).

PREFINITION, präf-fl-nish-ān, *s.* die vorgängige Bestimmung, Festsetzung (eines Zeitraums).

TO PREFIX, präf-flks, [lat. praefigo] *part.* prefixed u. prefixt. *v. a.* 1) (vor ein anderes Ding setzen) vorsehen. He prefixed an advertisement to his book, er setzte eine Anzeige vor sein Werk. 2) vorher bestimmen, ansetzen. At the prefixed hour, zur anberaumten Stunde. 3) festsetzen (Grenzen).

PREFIX, präf-flks, [lat. praefixum] *s.* die Vorstufe, das Präfixum (z. B. ge, be, im Gegensatz von Nachsilben, Suffixum).

PREFIXION, präf-flk-shūn, [frz.] *s.* die Vorsetzung; Bestimmung oder Anberaumung.

TO PREFORM, präf-sōrm, [v. pre u. form] *v. a.* vorher bilden (ungebr.).

PREFULGENCE, präf-fāl-jēn-sē, [lat. praefulgens] *s.* das Vorleuchten (seiner Verdienste).

PREGNABLE, præg-nā-bl, [frz. prenatal] *adj.* bezwingbar (ungebr.).

PREGNANCE, præg-nānse, [v. pregnant] *s.* die Schwangerschaft. Fig. I cannot but admire the ripeness and the — of his native treachery, ich kann nur die Reife und Erfindungskraft seiner angeborenen Treulosigkeit bewundern.

PREGNANCY, præg-nān-sē, [vom Folgenden] *s.* die Schwangerschaft, (von Thieren) die Trächtigkeit. Fig. He was sent to school, where his — was advantaged by, er wurde in die Schule geschickt, wo sein fruchtbarer Geist durch, er begünstigt wurde; — is made a tapster, and has his quick wit wasted in giving reckonings, der Scharfsinn ist zum Bierchenken gemacht, und verschwendet seinen behenden Witz im Zechmachen; The — of his invention, der Scharfsinn seiner Erfindung.

PREGNANT, præg-nānt, [frz., lat. praeg-nans] *adj.* schwanger, (von Thieren) trächtig. To become —, empfangen, Danae, — with almighty gold, Danae, schwanger vom allmächtigen Golde. Fig. — streams, fruchtbare oder befruchtende Ströme; Just motives and — grounds, ge-

rechte Beweggründe und wichtige Gründe; A — instance, ein überzeugender Beweis; A — wit, ein feiner oder durchbringender Verstand; How — sometimes his replies are! wie treffend manchmahl seine Antworten sind! A — enemy, ein schlauer Feind; Who, by the art of known and feeling sorrows, am — to good pity, ich, der ich durch die Kunst gekannter und gefühlter Sorgen erfüllt von Mitleid bin; † (in folgenden Bedeutungen) And crook the — hinges of the knee, und beugen des Knie's Angeln voll Geschmeidigkeit; You are as — in, as, ihr seid darin so bewandert, als; It is a most — and unforced position, es ist eine sehr überwiegende und ungezwungene Behauptung; 'Twere —, es fiel in die Augen, war klar, erwiesen; My matter hath no voice, but to your own most — ear, mein Auftrag ist stumm, außer für euer sehr geneigtes Ohr.

PREGNANTLY, præg-nānt-lē, *adv.* 1) fruchtbar. 2) vollkommen, klar, deutlich (erwiesen).

TO PREGRAVATE, præg-grā-vāte, [lat. praegravo] *v. a.* niederdrücken (die Seele).

PREGRESSION, præg-grēsh-ān, [lat. praegredior] *s.* das Vorangehen.

PREGUSTATION, præg-gās-tā-shūn, [lat. prae u. gusto] *s.* das Vorherkosten.

PREHNITE, prēh-nit, [nach dem Entdecker Prehn genannt] *s.* (ein neues Gestein) der Prehnit, Koupolit, gelbe Strahlzeolith, Smaragd und Chrysolith vom Kap, Haibzeolith, axotome Triphanspath.

TO PREINSTRUCT, prē-in-strākt, [v. pre u. instruct] *v. a.* vorher unterrichten oder belehren.

TO PREJUDGE, prē-jūd-je, [frz. préjuger, lat. praepudicio] *v. a.* 1) vorläufig entscheiden oder erkennen, (gewöhnlich) vorher verurtheilen, verdammen. He knew it prejudged in the common opinion of the realm, er wußte, daß die allgemeine Meinung des Königreichs vorläufig darüber entschieden hatte; Though born in the eighth month, which the physicians do prejudge, obgleich im achten Monat geboren, was die Aerzte im Voraus verwerfen; The committee of council hath prejudged the whole case, das Rathescomite hat die ganze Sache im Voraus verurtheilt. 2) muthmaßen, vermuthen.

PREJUDGMENT, prē-jūd-je-mēnt, *s.* (das Urtheil, welches man über eine Sache fällt, ehe man sie gehörig untersucht hat) das Vorurtheil.

PREJUDICACY, prē-jū-dē-kā-sē, *s.* die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil.

TO PREJUDICATE, prē-jū-dē-kāte, [lat. prae u. judico] *I. v. a.* im Voraus entscheiden, vorurtheilen. Our dearest friend prejudices the business, unser theuerster Freund verdammt im Voraus die Sache; The fault of the father may prejudice the son's right, der Fehler des Vaters kann dem Rechte des Sohnes Abbruch thun.

II. v. n. ohne gehörige Untersuchung über eine Sache ein Urtheil fällen. A prejudicing humour, eine zu Vorurtheilen geneigte Gemüthsart.

PREJUDICATE, prē-jū-dē-kāt, *adj.* 1) auf Vorurtheil gegründet. — opinions, vorgefaßte Meinungen, Vorurtheile. 2) von Vorurtheilen eingenommen. — readers, besangene Leser.

PREJUDICATION, prē-jū-dē-kā-shūn, *s.* die Handlung, da man ein Urtheil über eine Sache fällt, ehe man sie gehörig untersucht hat.

PREJUDICATIVE, prē-jū-dē-kā-tilv, *adj.* im Voraus entscheidend, vorurtheilend.

PREJUDICE, prē-jū-dis, [frz., lat. praepudicium] *s.* 1) die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil. My comfort is, that their manifest — to my cause, mein Trost ist, daß, da sie offenbar gegen meine Sache eingenommen sind; There is an unaccountable — to projectors of all kind,

es herrscht ein unerklärbares Vorurtheil gegen Projektentmacher jeder Art. 2) Fig. der Nachtheil, Schaden. And what — it does to the understanding of the sacred scriptures, und wie sehr es dem Verständniß der heiligen Schrift schadet; To the — of their authority, zum Nachtheile ihres Ansehens.

TO PREJUDICE, v. a. 1) einen durch vorgefaßte Meinungen einnehmen, ihm Vorurtheile einflößen. To be prejudiced by, von eingekommen seyn, mit Vorurtheil erfüllt seyn für; Suffer not any beloved study — your mind, laßt euren Geist nicht von einem Lieblingsstudium einnehmen. Fig. Roofs imperfect prejudic'd the sight, unvollkommene Dächer beleidigten das Auge. 2) Fig. benachtheiligen, beeinträchtigen. I am not — the cause of my, ich will der Sache meiner keinen Abbruch thun; That can not prejudice you, dieses kann euch keinen Nachtheil bringen; (wohl unpassend in folgender Phrase) An ingredient that prejudices a medicine, ein Bestandtheil, Ingredienz, welches ein Heilmittel schwächt.

PREJUDICIAL, prē-jū-dish-āl, [frz. préjudiciable] *adj.* 1) von Vorurtheilen eingenommen, verblendet. To look upon the actions of princes with a — eye, auf die Handlungen der Fürsten mit einem besangenen Auge sehen. 2) Fig. beeinträchtigend, nachtheilig. — to that, dem zuwider; It was most — to the king's affairs, es schadete sehr dem königlichen Interesse.

PREJUDICIALLY, prē-jū-dish-āl-lē, *adv.* 1) besangen, eingenommener Weise. 2) nachtheilig, zum Schaden.

PREJUDICIALNESS, prē-jū-dish-āl-nēs, *s.* die Nachtheiligkeit.

PREKE, prēke, *v.* Cuttle (der Tintenfisch).

PRELACY, prē-lā-sē, [v. prelate] *s.* 1) das Amt, die Würde, die Pfründe eines Prälaten oder katholischen Geistlichen von höherem Range, die Prälatur. 2) der Prälatenstand, die Classe der Bischöfe. 3) (als Sammelwort) die Prälaten, Bischöfe.

PRELATE, prē-lāt, [frz. prélat, lat. praelatus] *s.* (ein Titel der kathol. Geistlichen von höherem Range) der Prälat.

PRELATESHIP, prē-lāt-shīp, *s.* das Amt, die Würde eines Prälaten, die Prälatur.

PRELATIC, prē-lāt-lik, *adj.* auf einen Prälaten oder eine Prälatur Bezug habend.

PRELITICAL, prē-lāt-ik-āl, *adj.* auf einen Prälaten oder eine Prälatur Bezug habend. Such of the — party, die von der Partei der Prälaten.

PRELATICALLY, prē-lāt-ik-āl-lē, *adv.* mit Beziehung auf Prälaten.

PRELATION, prē-lā-shūn, *s.* (der Zustand, da man andern Dingen vorgezogen wird) der Vorzug.

PRELATURE, prē-lā-tūre, *s.* die Prälatenwürde, Prälatur.

PRELATURESHIP, prē-lā-tūre-shīp, [frz. prélat] *s.* die Prälatenwürde, Prälatur.

PRELATE, prē-lā-tē, *s.* der Prälatenstand.

TO PRELECT, prē-lēkt, [lat. praelego, praelectus] *v. n.* eine Vorlesung halten. — upon the military art, eine Vorlesung über die Kriegskunst halten.

PRELECTION, prē-lēkt-shūn, [lat. praelectio] *s.* (die Vorlesung einer gelehrten Abhandlung) die Vorlesung.

PRELECTOR, prē-lēkt-tūr, [lat. praelector] *s.* der Vorleser.

PRELIBATION, prē-lī-bā-shūn, [lat. praelibatio] *s.* der Vorschmack, Vorgeschock (der ewigen Freuden).

PRELIMINARY, prē-līm-ē-nā-rē, [frz. préliminaire, lat. praeliminaris] *I. adj.* vorläufig. — steps, die ersten Schritte (zu einer Vereinigung). Fig. My master needs not the assistance of that — poet to prove his claim, mein Herr

bedarf nicht der Hülfe dieses einführenden Dichters um seinen Anspruch zu beweisen.

II. s. die Einleitung, Vorbereitung. The preliminaries to the peace, die Friedenspräliminarien.

PRELUDE, prē-lū-de, [frz., lat. praeludium] s. 1) (in der Musik) das Vorspiel, Eingangsspiel, Präludium. Fig. One concession to a man is but a — to another, eine Vergünstigung, die man einem Manne zugesteht, ist nur das Vorspiel zu einer andern. 2) Fig. der Eingang, die Einleitung. Syn. V. Preface. A — to the Aeneid, eine Einleitung zur Aeneide.

To PRELUDE, prē-lū-de, [frz. préluder, lat. praeludo] I. v. a. als Vorspiel vortragen (einen Choral &c.).

II. v. n. die Einleitung oder Vorbereitung machen, präludiren. Preluding to the fight, sich zum Gefechte vorbereitend; Priam preludes to his words by &, Priamus bereitet durch & auf seine Worte vor; So love preluding plays at first with hearts, so spielt die Liebe präludierend zuerst mit Herzen.

PRELUDER, prē-lū-dār, s. einer, der ein Vorspiel vorträgt.

PRELUDIOUS, prē-lū-jē-ūs, adj. als Vorspiel dienend, vorläufig. It was only — to a greater combat, es war nur das Vorspiel zu einem größern Kampfe.

PRELUDIUM, prē-lū-djē-ūm, [lat. praeludium] s. das Vorspiel, Eingangsspiel, Präludium.

PRELUSIVE, prē-lū-siv, adj. einleitend, als Vorspiel dienend. Fig. The clouds softly shaking on the dimpled pool — drops, die Wolken, sanft schüttelnd präludirende Tropfen auf den mit Grübchen versehenen Teich.

PRELUSORY, prē-lū-sār-ē, adj. einleitend, vorläufig.

PREMATURE, prē-mā-tūre, [frz. prématuré, lat. praematurus] adj. 1) (was früh oder zu früh reif wird) frühzeitig, vorzeitig. 2) Fig. a) (was in der Frühzeit ist, geschieht) frühzeitig. b) (was vor der gehörigen Zeit geschieht) unzeitig. c) vorzeitig.

PREMATURELY, prē-mā-tūre-lē, adv. zu früh, vor der Zeit.

PREMATURENESS, prē-mā-tūre-nēs, } [frz. prematurité] s. die Frühzeitigkeit, Frühreise. Fig. The — of understanding, die Frühreise des Verstandes; His —, seine Voreiligkeit.

To PREMEDITATE, prē-mēd-ē-tāte, [frz. préméditer, lat. praemeditari] I. v. a. vorher bedenken, vorher überlegen, vorbedenken. With words premeditated thus he said, mit studirten Worten sprach er also.

II. v. n. vorher (über etwas) nachdenken.

PREMEDITATE, adj. vorher überlegt. To do a — mischief to other persons, andern Leuten vorsätzlich schaden.

PREMEDITATELY, prē-mēd-ē-tāte-lē, adv. vorbedachtlich, mit Vorbedacht, vorsätzlich.

PREMEDITATION, prē-mēd-ē-tā-shūn, [frz., lat. praemeditatio] s. (die Ueberlegung, welche man einer Handlung vorhergehen läßt) der Vorbedacht.

To PREMIER, prē-mēr-it. [lat. praemereor] v. a. vorher verdienen. John Hotham, who had so much premiered of them, Johannes Hotham, der sich früher so sehr um sie verdient gemacht hatte.

PREMICES, prēm-is-siz, [frz., lat. primitiae] s. pl. die ersten Früchte, Erstlinge.

PREMIER, prēm-yēr, [frz.] I. adj. erste, oberste. By — ministers of state, durch Premierminister des Staates.

II. s. (der erste Minister eines regierenden Fürsten) der Premierminister.

To PREMISE, prē-mīze, [lat. praemissus] I. v. a. vorausschicken (nur) Fig. I premise these particulars, that the reader &, ich schicke diese Einzelheiten voraus, damit der Leser &; The Apostle premiseth, and then infers, der Apostel erläutert vorher und folgert alsdann.

II. v. n. Bordersätze, Prämissen setzen.

PREMISES, prēm-is-siz, [frz. prémisses, lat. praemissa] s. pl. 1) (in der Denklehre) die Bordersätze (woraus gewisse Schlussfolgerungen gezogen werden), Prämissen. Half —, halbe (unvollkommene, zum Theil unrichtige) Bordersätze. 2) (Rechtsspr.) das Haus mit seinem Zugehör, überhaupt Gebäude, Grundstücke.

PREMISS, prēm-is, [lat. praemissum] s. der Bordersatz (wenig gebr.).

PREMIUM, prēm-ūm, [lat. praemium] s. 1) (in Schulen) = Reward. 2) (eine Summe, welche bei einer Anleihe oder einem Handel außer den Hauptgewinnen gegeben wird) die Prämie.

To PREMONISH, prē-mōn-nish, [lat. praemoneo] v. a. vorerinnern.

PREMONISHMENT, prē-mōn-nish-mēnt, s. die Vorerinnerung.

PREMONITION, prē-mō-nish-ūn, s. die Vorerinnerung, Warnung.

PREMONITORY, prē-mōn-nē-tūr-ē, adj. vorerinnernd.

PREMONSTRANTS, prē-mōn-strānts, [von Premontre] s. pl. (Mitglieder des von einem deutschen Edelmann zu Premontre in Frankreich gestifteten Mönchsordens) die Prämonstratenser.

To PREMONSTRATE, prē-mōn-strāte, [lat. praemonstro] v. a. vorher zeigen, dem Auge bemerklich machen. This bishop was premonstrated (that I may not say predestinate) to give this great wound to his bishoprick, dieser Bischof war vorher gezeigt (damit ich nicht sage vorbebestimmt), seinem Bisthume diese große Wunde beizubringen. Fig. But we premonstrate rather, that is, we deduce one thing out of another continually, sondern wir zeigen oder beweisen vielmehr vorher, das heißt, wir folgern beständig ein Ding aus dem andern.

PREMONSTRATION, prē-mōn-strā-shūn, s. der vorher geführte Beweis.

PREMOTION, prē-mōsh-ūn, [von pre und motion] s. der Stoß, Antrieb.

PREMUNIRE, prēm-mū-ni-rē, [das Anfangswort eines Writ; für das lat. praemoneri] s. 1) (ursprünglich die gesetzwidrige Unterwürfigkeit unter die weltliche Gewalt des Papstes, mit Hintansetzung der königlichen Autorität; heutzutage in der Rechtssprache) die durch besondere Parlamentsstatuten bezeichneten Verbrechen, welche die Aussergesetzlichkeit, Confiscation der Güter und Gefängnisstrafe nach sich ziehen. 2) die durch dergleichen Verbrechen verwirkte Strafe, daher: To incur a —, die Aussergesetzlichkeit, Confiscation der Güter und Gefängnisstrafe verwirken. † Fig. To run one's self into a —, sich einen bösen Handel zuziehen.

PREMUNITION, prēm-mū-nish-ūn, [lat. praemunio] s. die Verwahrung gegen einen Einwurf.

PRENDER, prēn-dār, [frz. prendre] s. (Rechtssprache) die Macht oder das Recht etwas zu nehmen, ehe es angeboten worden.

PRENOMEN, prē-nōm-ēn, [lat. praenomen] s. (bei den Römern) der Vorname (z. B. Caius, Lucius &c.).

To PRENOMINATE, prē-nōm-mē-nāte, [lat. praenomino] v. a. vorher nennen (einen Ort &c.).

PRENOMINATE, part. adj. vorgeannt. In the — crimes, in den vorerwähnten Lasten.

PRENOMINATION, prē-nōm-mē-nā-shūn, s. das Vorrecht, zuerst genannt zu werden.

PRENOTION, prē-nō-shūn, [frz. prénotion] s. die Vorkenntniß, das Vorherwissen. Accord-

ing unto — of these winds ensuing, je nachdem er (der Igel) vorher weiß, daß diese Winde erfolgen werden; Except he had some — of them, ausgenommen er hätte zuvor einen Begriff davon.

PRENSATION, prēn-sā-shūn, [lat. prensatus v. prenso] s. die Bemächtigung.

PRENTICE, prēn-tis, [alt prentis; aus apprentice] s. der Lehrling, † Lehrbursche, Lehrjunge. A she —, ein Lehrling; To bind any one —, einen in die Lehre geben, aufbilden; A — of law, (Rechtsspr.) = Barrister.

PRENTICESHIP, prēn-tis-ship, s. die Lehrzeit, Lehrjahre. I am out of my —, ich habe meine Lehrjahre überstanden; He served a —, who &, er hat seine Lehrjahre ausgestanden (|| erstanden), der &.

PRENUNCIATION, prē-nūn-shē-ā-shūn, [lat. praenuncio] s. die Vorherverkündigung.

PREOCCUPANCY, prē-ōk-kū-pān-sē, [lat. praecooccupatio] s. (die Bemächtigung eines Dinges, eher als Andere dazu kommen können) der Vorgriff.

To PREOCCUPATE, prē-ōk-kū-pāte, [frz. préoccuper, lat. prae u. occupo] v. a. 1) vor einem Andern in Besitz nehmen. 2) vorher einnehmen, mit Vorurtheilen erfüllen. Fig. Lest the eye preoccupate the judgment, damit nicht das Auge das Urtheil besangen mache.

PREOCCUPATION, prē-ōk-kū-pā-shūn, [frz.] s. 1) die Besinnahme, Besinnung vor einem Andern. 2) der frühere Besitz. This land was in his —, er besaß früher diese Ländereien. 3) die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil. — of mind, Befangenheit des Verstandes. 4) die Handlung, da man einem Einwurfe zuvor kommt, begegnet.

To PREOCCUPY, prē-ōk-kū-pl, [frz. préoccuper] v. a. 1) vorher in Besitz nehmen. Fig. Honour aspireth to death, and fear preoccupieth it, die Ehre strebt nach dem Tode und die Furcht nimmt ihn vorweg. 2) vorher einnehmen, mit Vorurtheilen erfüllen (den Verstand &c.).

To PREOMINATE, prē-ōm-mē-nāte, [lat. prae u. ominor] v. a. (vorher anzeigen was noch zukünftig ist) vorher verkündigen.

PREOPINION, prē-ō-pīn-yūn, [lat. prae u. opinio] s. die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil.

PREOPTION, prē-ōp-shūn, [v. pre u. option] s. das Recht, zuerst zu wählen.

To PREORDAIN, prē-ōr-dāne, [von pre u. ordain] v. a. vorher anordnen, bestimmen. Few souls preordain'd by fate, have reach'd &, wenige Seelen vom Schicksale vorherbestimmt, haben & erreicht.

PREORDINANCE, prē-ōr-dē-nāse, s. der frühere Befehl, Ausspruch (ungebr.).

PREORDINATE, prē-ōr-dē-nāte, part. adj. vorher angeordnet, vorher bestimmt, vorbebestimmt.

PREORDINATION, prē-ōr-dē-nā-shūn, s. die Vorbestimmung. By God's —, durch Vorherbestimmung Gottes.

† PREPARATE, prēp-pār-āte, [lat. praeparatus] part. adj. vorbereitet.

PREPARATION, prēp-pār-ā-shūn, [frz., lat. praeparatio] s. 1) die Vorbereitung. a) (die Handlung, da man etwas vorbereitet). The due — for another life, die gehörige Vorbereitung auf ein anderes Leben; I make bold to press with so little —, upon you, ich bin so kühn, euch so ohne alle Umstände zu belästigen. b) (dasjenige, was man thut, um vorzubereiten). Preparations of war, Anstalten, Zurüstungen zum Kriege, Kriegszurüstungen; To make preparations of war, sich zum Kriege rüsten. 2) die Zubereitung, Bereitung (von Speisen, Arzneien &c.). 3) (etwas Zubereitetes) die Zubereitung. Chymical

preparations, chemische Zubereitungen; — with barley, (bei Vohgerbern, eine Weize von Gerstenmehl, womit sie die Häute aufschwellen) die Gerstenbeize; Gradual —, (bei Vohgerbern) die fortgesetzte Beize. 4) (die Eigenschaft eines Dinges, welche Ursache davon ist, daß man es andern vorzieht) der Vorzug (ungebr.).

PREPARATIVE, prè-pâr-râ-tîv, [frz. préparatif] I. *adj.* vorbereitend. — to this work, als Vorbereitung zu diesem Werke dienend.

II. *s.* 1) das Vorbereitungsmittel. A — unto, for, to *z.* ein Vorbereitungsmittel zu *z.* 2) (dasjenige, was man thut, um vorzubereiten) die Vorbereitung. Preparatives for our voyage, Anstalten zu unserer Reise.

PREPARATIVELY, prè-pâr-râ-tîv-lè, *adv.* als Vorbereitung, vorläufig.

PREPARATORY, prè-pâr-râ-târ-è, [frz. préparatoire] *adj.* vorbereitend. The practice of *z.* is — to our happiness in the next world, die Übung der *z.* ist eine Vorbereitung zu unserer Glückseligkeit in einer andern Welt; A — judgment, ein vorläufiges, vorgängiges Urtheil (was dem Haupturtheile vorhergeht und zur Vorbereitung desselben dient).

To PREPARE, prè-pâre, [frz. préparer, lat. praeparo] I. *v. a.* 1) (die zur Erreichung einer Absicht nöthige Beschaffenheit, Einrichtung *z.* vor dem eigentlichen Gebrauche geben) vorbereiten. — a house for habitation, ein Haus bewohnbar machen; Now prepare thee for another sight, nun mache dich auf einen andern Anblick gefaßt; Some preachers, being prepared only upon two or three points of doctrine, einige Prediger, die nur auf zwei oder drei Lehrsätze vorbereitet waren. 2) zubereiten, bereiten. He prepared a medicine, er bereitete eine Arznei; He hath founded it upon the seas, and prepared it upon the floods (h. Schrift), denn er hat ihn (den Erdboden) an die Meere gegründet, und an den Wassern bereitet.

II. *v. n.* 1) (sich zu etwas bereit, geschickt machen) sich bereiten. He prepares for a long voyage, er rüstet sich zu einer langen Reise, er trifft Anstalten zu einer langen Reise. 2) (die nöthigen Anstalten, Anordnungen zu etwas machen) rüsten. — for dinner, zum Essen rüsten.

PREPARE, *s.* die Vorbereitung (ungebr.). And make — for war, und rüste dich zum Kriege.

PREPAREDLY, prè-pâr-rêd-lè, *adv.* mit gehöriger Vorbereitung.

PREPAREDNESS, prè-pâr-rêd-nès, *s.* die Bereitschaft. He is in a good — for his final exit, er ist zu seinem letzten Ende gehörig vorbereitet.

PREPARER, prè-pâr-râr, *s.* 1) der Vorbereiter. 2) der Zubereiter, Bereiter. Fig. Coddled grains are an improver of land, and a — of it for other crops, Hülsenfrüchte verbessern die Felder und bereiten sie zu andern Ernten.

To PREPENSE, prè-pênse, [lat. prae u. pendō] I. *v. a.* vorher überlegen oder erwägen.

II. *v. n.* vorher rathschlagen.

PREPENSE, *adj.* vorher überlegt, vorbedacht. Malice —, eine vorsätzliche Bosheit.

PREPOLLENCE, prè-pôl-ênse, } [lat. praepollens]

PREPOLLENCY, prè-pôl-ên-sè, } *s.* die Ueberlegenheit, das Uebergewicht.

To PREPONDER, prè-pôn-dêr, [V. to preponderate] *v. a.* überwiegen (ungebr.).

PREPONDERANCE, prè-pôn-dêr-ânse, }

PREPONDERANCY, prè-pôn-dêr-ân-sè, } [frz. prépondérance, lat. praeponderantia] *s.* (ein Gewicht, welches schwerer ist, als das entgegen-

gesetzte) das Uebergewicht. Fig. The — of greater grounds of probability, das Uebergewicht größerer Gründe der Wahrscheinlichkeit.

To PREPONDERATE, prè-pôn-dêr-âte, [lat. praepondero] I. *v. n.* (das Uebergewicht haben) überwiegen (auch Fig.).

II. *v. a.* (an Gewicht übertreffen) überwiegen (auch Fig.).

PREPONDERATION, prè-pôn-dêr-â-shân, *s.* (die Handlung, der Zustand, da ein Ding überwiegend ist) das Uebergewicht. Fig. We must content ourselves with a mere — of probable reasons, wir müssen uns schon damit begnügen, wenn die wahrscheinlichen Gründe das Uebergewicht haben.

To PREPOSE, prè-pôze, [frz. préposer, lat. praepono] *v. a.* (vor ein anderes Ding setzen) vorsetzen.

PREPOSITION, prè-pô-zîsh-ân, [frz., lat. praepositio] *s.* (in der Sprachlehre) das Vor- oder Verhältnißwort, die Präposition.

PREPOSITIVE, prè-pôz-zî-tîve, [frz. prépositif] *adj.* voranstehend oder vorhergehend.

PREPOSITOR, prè-pôz-zî-târ, [lat. praepositor] *s.* ein Schüler, der über andere Schüler die Aufsicht führt.

PREPOSITIVE, prè-pôz-zî-tûre, [lat. praepositura] *s.* die Propstei, Präpositur.

To PREPOSSESS, prè-pôz-zès, [v. pre und possess] *v. a.* vorher einnehmen (einen Ort, Raum). Fig. To be prepossessed with (for) *z.* vorher eingenommen seyn gegen, für *z.*

SYN. *Prepossessed*, vorher eingenommen; *opinionated*, hartnäckig; *obstinate*, starrköpfig; *infatuated*, verblendet; *head-strong*, halbstarrig. Einer, der vorher von etwas eingenommen ist (*prepossessed*), folgt seiner eigenen Meinung, nachdem er die Meinung Anderer einigermaßen geprüft hat; der Hartnäckige (*opinionated*) folgt seinen eigenen Ideen, ohne auf die Anderer zu achten; der Starrköpfige (*obstinate*) geht seinen eigenen Weg, jedem Widerspruche zum Troge, ja öfters aus bloßem Eigensinn; der Verblendete (*infatuated*) ist so sehr von einem Gegenstande eingenommen, daß er gegen alle Gründe der Vernunft taub ist und in die größten Irrthümer verfällt; der Halbstarrige (*head-strong*) handelt bloß im Geiste des Widerspruchs, er beharrt auf seinen Entschlüssen, wenn sie auch zu seinem Verderben führen.

PREPOSSESSION, prè-pôz-zêsh-ân, *s.* 1) der frühere Besitz, Besitz vor einem Andern. Fig. To give piety the —, der Gottesfurcht den ersten Platz einräumen. 2) Fig. die vorgefaßte Meinung, das Vorurtheil.

PREPOSSESSOR, prè-pôz-zès-sûr, *s.* einer, der etwas vor einem Andern besitzt, der frühere Besitzer.

PREPOSTEROUS, prè-pôs-têr-ûs, [lat. praeposterus] *adj.* verkehrt (von einer Lehrart *z.*). Fig. A — government, eine verkehrte Regierung; Such is the world's — fate, dieß ist das widersinnige Schicksal der Welt; Their — charity, ihre übel verstandene Milde; — reasonings, abgeschmackte oder alberne Urtheile; — venery, die Sodomiterei; (auch in Beziehung auf Personen) — ass! albern oder dummer Esel!

PREPOSTEROUSLY, prè-pôs-têr-ûs-lè, *adv.* verkehrt. Fig. Those things do best please me that befall —, die Dinge gefallen mir am besten, die auf eine verkehrte Weise geschehen.

PREPOSTEROUSNESS, prè-pôs-têr-ûs-nès, *s.* die Verkehrtheit (bes. Fig.).

PREPOTENCY, prè-pô-tên-sè, [lat. praepotentia] *s.* die Uebermacht, Ueberlegenheit.

PREPOTENT, prè-pô-tênt, [lat. praepotens] *adj.* kräftig, stark (vom Willen *z.*).

PREPUCE, prè-pûse, [frz., lat. praeputium] *s.* (in der Zergliederungskunst, die Haut, womit die Eichel des männlichen Gliedes umgeben ist) die Vorhaut, das Präputium.

To PREREQUIRE, prè-rê-kwîrè, [v. pre u. require] *v. a.* vorher verlangen. A literal signification is prerequisite to *z.* eine wörtliche Bedeutung ist vor *z.* erforderlich.

PREREQUISITE, prè-rê-kwîz-ît, [v. pre u. requisite] I. *adj.* vorher erforderlich. Necessarily — to the mixing these particles of bodies, nothwendigerweise zuerst nöthig, bevor die Mischung dieser Körpertheilchen vor sich gehen kann.

II. *s.* das zuerst Erforderliche, Nöthige.

To PRERESOLVE, prè-rê-zôlv, [v. pre und resolve] *v. a.* vorher bestimmen, zu einem Entschlusse vermögen. You are herein prerolved, ihr habt hierüber schon einen Entschluß gefaßt.

PREROGATIVE, prè-rôg-gâ-tîv, [frz., lat. praerogativa] *s.* 1) der Vorzug, das Vorrecht, Prærogativ. — of age, das Vorrecht des Alters; Royal —, (oft nur prerogative allein) das königliche Prærogativ; The — court, ein geistliches Gericht, wo alle Rechtshändel in Betreff von Testamenten vorgebracht werden, wenn nemlich der Verstorbene bona notabilia in zwei verschiedenen Kirchsprengeln hinterlassen hat. 2) (die Eigenschaft eines Dinges, welche Ursache ist, daß man es andern vorzieht) der Vorzug. It seems to be the — of the human understanding *z.* es scheint ein Vorzug des menschlichen Verstandes zu seyn *z.* I will not consider only the prerogatives of man above other animals, ich werde nicht nur die Vorzüge des Menschen über andere Thiere in Betrachtung ziehen.

SYN. *Prerogative*, das Prærogativ; *privilege*, das Privilegium. Prerogative bezieht sich auf Ehre und persönliche Auszeichnung, und ist hauptsächlich eine Folge der Abhängigkeit oder des Verhältnisses, worin Personen gegen einander stehen; privilege betrifft mehr einen Nutzen bringenden oder mit einem Amte verbundenen Vortheil, welcher aus einer Bewilligung des Fürsten oder von den bürgerlichen Gesetzen herrührt. Geburt gibt prerogatives, Aemter geben privileges.

PREROGATIVED, prè-rôg-gâ-tîvd, *adj.* bevorrechtet.

PRESAGE, près-sâdje, [frz., lat. praesagium] *s.* 1) (die dunkle Vorempfindung von einer Sache) die Ahnung. If heart's presages be not vain *z.* wenn Ahnungen des Herzens nicht eitel sind *z.* 2) die Vorbedeutung. A — of victory, ein Vorzeichen des Sieges.

To PRESAGE, prè-sâdje, u. prè-sâdje, [frz. présager, lat. praesagio] *v. a.* 1) vorher sagen, vorherverkündigen. The contagion might have been presaged upon *z.* man hätte die Ansteckung nach *z.* vorher sagen können; That by certain signs we may presage of heats and rains, and *z.* damit wir aus gewissen Zeichen Hitze und Regen und *z.* vorher sagen können. 2) weissagen, prophezeien. My dreams presage some joyful news at hand, meine Träume deuten auf ein nahe Glück; My mind presages happy gain and conquest, glücklichen Gewinn und Sieg weissaget mein Gemüth.

PRESAGEFUL, prè-sâdje-fâl, *adj.* ahnungsvoll.

PRESAGEMENT, prè-sâdje-mênt, *s.* 1) die Ahnung. Ominous presagements, ominöse Ahnungen. 2) die Vorbedeutung, das Vorzeichen (von Unglück *z.*).

PRESAGER, prè-sâdje-âr, *s.* der Weissager, Prophet.

PRESBYTER, prèz-bê-têr, [πρεσβύτερος] *s.* 1) der Älteste, Kirchenälteste, Kirchenvorsteher, Presbyter. 2) (in England, diejenigen Christen, die sich von der herrschenden bischöflichen Kirche durch verschiedene Gebräuche absondern, und ihre Kirche durch Presbyter regieren lassen) der Presbyterianer.

PRESBYTERIAL, prèz-bê-tê-rê-âl, } *adj.* aus Presbyterian bestehend, presbyterianisch.

PRESBYTERIAN, prèz-bê-tê-rê-ân, }

PRESBYTERIANISM, prèz-bê-tê-rê-ân-îzm, *s.* V. Presbyter, 2.

s. die Grundsätze und Kirchenzucht der Presbyterianer.

PRESBYTERY, préz-bé-tér-é, s. (die einen Verein bildenden Aeltesten der Presbyterianer, der über einen gewissen Bezirk die geistliche Gerichtsbarkeit ausübt) das Presbyterium.

PRESCIENCE, pré-shé-ense, [frz., lat. praescientia] s. das Vorherwissen, die Vorhersehung. God's —, die göttliche Vorhersehung.

PRESCIENT, pré-shé-ent, [lat. praesciens] adj. vorherwissend, vorkundig.

To **PRESCIND**, pré-sind; [lat. praescindo] v. a. abschneiden (nur) Fig. Which first prescindeth all the antecedent part by the expression of time „under Pontius Pilate“, was zuerst den ganzen vorhergehenden Theil durch die Bezeichnung der Zeit „unter Pontius Pilatus“ absondert.

PRESCINDENT, pré-sind-ent, [lat. praescindens] adj. absondernd, abstrahirend. The — faculties of the soul, das Abziehungs-, Absonderungsvermögen, Abstraktionsvermögen der Seele.

PRESCIOUS, pré-shé-ús, [lat. praescius] adj. vorkundig.

To **PRESCRIBE**, pré-skríbe; [lat. praescribo] I. v. a. 1) (verbindende Regeln des Verhaltens erteilen) vorschreiben. Let streams prescribe their fountains where to run, laßt Ströme ihren Quellen vorschreiben, wo sie fließen sollen. 2) (schriftlich verordnen) verschreiben (einem eine Arznei).

II. v. n. 1) (willkürlich die Handlungen Anderer bestimmen) Gesetze vorschreiben. — to any one's opinions, jemand's Meinungen Gesetze vorschreiben. 2) durch die Länge der Zeit ein gewisses Ansehen erlangen. They prescribe upon our riper years, sie werden uns in unsern reifern Jahren zur Gewohnheit; (in den Rechten, durch Unterlassung, welche eine lange Reihe von Jahren dauert, ungültig werden). That obligation did not prescribe or come into disuse, by e, diese Verbindlichkeit verjährte nicht oder kam nicht außer Gebrauch durch e. 3) (in den Rechten) die Verjährung gegen etwas einwenden, vorschützen. — against an action, gegen einen Prozeß die Verjährung einwenden. 4) (von Ärzten) Rezepte verschreiben.

PRESCRIBER, pré-skrí-bür, s. einer, der vorschreibt, verordnet.

PRESCRIPT, pré-skrípt, [lat. praescriptus] adj. vorgeschrieben, verordnet. A — form of divine service, eine gottesdienstliche Formel.

PRESCRIPT, [lat. praescriptum] s. 1) (eine verbindende Regel des Verhaltens, welche einem Andern erteilt wird) die Vorschrift. 2) (eine Arzneiverschreibung) das Rezept.

PRESCRIPTION, pré-skríp-shún, [frz., lat. praescriptio] s. 1) die Vorschrift, Verordnung. 2) (der Zustand, da ein Ding durch die Länge der Zeit ein gewisses Ansehen erlangt hat) die Verjährung. You tell a pedigree of threescore and two years, a silly time to make — for a kingdom's worth, ihr zählt einen Stammbaum auf von zwei und sechzig Jahren, eine dürft'ge Zeit für die Verjährung eines Königreichs; (in den Rechten, die Veränderung, welche sich mit wahren oder vermeintlichen Rechten, wegen vernachlässigter oder ermächtigter Ausübung derselben nach Verlauf einer gewissen Zeit ereignet) To plead —, die Verjährung, Prescription geltend machen, einwenden (bei einem Rechtshandel).

PRESCRIPTIVE, pré-skríp-tív, [lat. praescriptus] adj. A — right, ein verjährtes Recht (welches durch die Länge der Zeit ein gewisses Ansehen erlangt hat).

PRESEANCE, pré-sé-áanse, [frz., lat. praesidentia, praesidium] s. der Vorsitz, das Präsidium (ungebr.).

PRESENCE, préz-zéense, [frz., lat. praesentia] s. 1) (der Zustand, da man in eigener Person an einem Orte ist) die Gegenwart, Anwesenheit. In — of the Almighty, vor dem Allmächtigen; To come to the —, vorgestellt werden, Audienz erhalten; Thinking it want of education which made him so discountenanced with unwonted —, es für Mangel an Erziehung haltend, die ihn in der ungewohnten hohen Gegenwart so außer Fassung brachte. Fig. § In bringing their imperfections into such discerning presences, indem ich ihre Unvollkommenheiten solcher scharfsichtigen hohen Gegenwart vorführe; § To her the sovran — thus reply'd, also sprach erwidernnd zu ihr der allerhöchste Gebieter; — of mind, (die Fertigkeit, sich bei allen Vorfällen seiner bewußt zu bleiben, und von allen seinen Geisteskräften auf der Stelle den besten Gebrauch machen zu können) die Gegenwart des Geistes, Besonnenheit. 2) die Anwesenden. And no man in the —, but his red colour hath forsook his cheeks, und niemand hier im Kreise, dem nicht die Röthe von den Wangen wich. 3) die Art und Weise, wie man sich darstellt, zeigt, präsentirt. A graceful — helps to convince by look and posture, eine anmuthige Gestalt, Miene trägt bei durch Blick und Haltung zu überzeugen; Dignity of —, Würde im Benehmen; How great his —, wie groß sein Anstand; Shew a fair —, and put off these frowns, zeig' dich freundlich, streif' die Fingeln weg. 4) (ein Saal, in welchem ein Großer Gehör erteilt, ein Fürst seinen Hof empfängt) der Gehörsaal, Audienzsaal, das Gehörzimmer.

PRESENCE-CHAMBER, préz-zéens-tshám-bür, s. **PRESENCE-ROOM**, préz-zéens-róóm, s. der Gehörsaal, Audienzsaal. Fig. The brain, the mind's —, das Gehirn, des Geistes Gehörzimmer.

PRESENTATION, préz-sén-sá-shún, [v. pr. u. sensation] s. der Vorbegriff.

PRESENTION, préz-sén-shún, [lat. praesensio] s. die Vorempfindung. A — of future things, eine Ahnung zukünftiger Dinge; The hedgehog's — of winds is exact, der Igel hat ein richtiges Vorgefühl der Winde.

PRESENT, préz-zéent, [frz., lat. praesens] adj. 1) gegenwärtig, anwesend. I was — when they began to quarrel, ich war zugegen, als sie mit einander in Streit geriethen; To be — at, zugegen seyn bei, beiwohnen, anwohnen; By the —, durch Gegenwärtiges; Be it known to all men by these presents, kund und zu wissen sei hiemit männiglich. Fig. I have it always — to my thought, die Sache ist mir immer gegenwärtig (ich erinnere mich ihrer stets); Be — to her now, schenk' ihr ein geneigtes Gehör; The Goddess, — at the prayer, die Göttinn, hörend auf die Bitte; A God so — to my prayer, ein Gott so geneigt meiner Bitte; To be — to one's self, Gegenwart des Geistes haben, besonnen seyn; A — poison, ein schnell wirkendes Gift; — money, bares Geld; A — wit, ein schneller, fertiger Verstand. 2) (in diesem Augenblicke seiend oder geschehend) gegenwärtig. The — state of things, der gegenwärtige oder jetzige Zustand der Dinge; The — age, das jetzige Zeitalter; The — month, der laufende Monat; At —, jetzt; Syn. V. Now; The —, die gegenwärtige Zeit, Gegenwart; For the —, für jetzt; As in the — instance, wie im vorliegenden Fall; The — tense of a verb, (in der Sprachlehre) die gegenwärtige Zeit, das Präsens.

PRESENT, [frz., zum Vorhergehenden und Folgenden gehörig] s. das Geschenk, Präsent.

To **PRESENT**, préz-zént; [frz. présenter, mit-tellat. praesento] v. a. 1) (vor Augen stellen, sichtbar, gegenwärtig machen) darstellen. Vain it is, that we present us to him, vergeblich ist es, daß wir uns ihm zeigen. Fig. Every leaf pre-

sents a foe, and every foe a death, jedes Blatt zeigt einen Feind, und jeder Feind bietet einen Tod dar; (ungebr. in folgender Phrase) The woful tragedy, the which these reliques sad present unto, das jammervolle Trauerspiel, wozu diese traurigen Ueberreste die Einleitung sind. 2) (in engerer Bedeutung, vor jemand's Angesicht hinstellen, um es sehen zu lassen, bekannt zu machen) vorstellen. — any one to a benefice, einen zu einer Pfründe vorstellen, vorschlagen, (daher) 3) (in engerer Bedeut.) zu einer Pfründe vorstellen, vorschlagen. 4) vorzeigen, präsentiren. — a bill, einen Wechsel präsentiren (ihn zur Annahme vorzeigen); — a child at the font, ein Kind über die Taufe halten; — the musket, (bei den Soldaten) das Gewehr präsentiren (vor sich halten, richten). 5) darreichen, darbieten (einem etwas). — a gift to any one, einem ein Geschenk machen. Fig. Hear what to my mind first thoughts present, höre, was die ersten Gedanken meinem Geiste darbieten. 6) (in die Hände eines Andern reichen, oft mit dem Nebenbegriff einer gewissen Feierlichkeit) überreichen. So ladies in romance present the spear, so überreichen die Frauen im Roman die Lanze; — a petition to any one, einem eine Bittschrift überreichen, eine Bittschrift bei einem einreichen. Syn. V. To Give. 7) (ungewöhnlich für) beschenken; (doch in folgender Phrase üblich). — any one with a gift, einem ein Geschenk machen, ihm etwas schenken. 8) (sich bereit zeigen, etwas zu thun) anbieten. He presented battle to the French navy, er bot der Französischen Seemacht die Schlacht an. 9) (bei den Gerichten) angeben. — an offender to a jury, einen Verbrecher dem Geschwornengerichte anzeigen; They presented the said pamphlet, sie machten eine gerichtliche Anzeige von besagtem Pamphlet.

PRESENTABLE, préz-zéent-á-bl, [frz.] adj. 1) darstellbar. Fig. Here are again two ideas not — but by language, hier sind wieder zwei Begriffe, welche nur durch die Sprache verfinnlicht werden können. 2) (zu einer Pfründe) vorstellbar oder in Vorschlag gebracht werden können.

PRESENTANEOUS, préz-zén-tá-né-ús, [lat. praesentaneus] adj. augenblicklich oder schnell wirkend (von einem Gifte).

PRESENTATION, préz-zén-tá-shún, [frz.] s. 1) (die Handlung des Darstellens und die Art und Weise, wie etwas dargestellt wird) die Darstellung. These presentations of fighting on the stage, diese Darstellungen, Vorstellungen von Gefechten auf der Bühne. 2) die Vorstellung, Präsentation (zu einer Pfründe).

PRESENTATIVE, préz-zén-tá-tív, adj. vorstellbar, präsentirt werden können (von einer Pfarrei).

PRESENTEE, préz-zén-téé; [frz. présenté] s. 1) der Vorgestellte. 2) einer, der zu einer Pfründe vorgestellt oder in Vorschlag gebracht worden ist.

PRESENTER, préz-zén-tár, [v. present] s. 1) einer, der darbietet, der Geber. 2) einer, der jemanden zu einer Pfründe vorstellt, vorschlägt.

PRESENTIAL, préz-zén-shál, adj. dem Raume nach oder wirklich gegenwärtig.

PRESENTIALITY, préz-zén-shé-ál-é-té, s. die Gegenwärtigkeit.

PRESENTIALLY, préz-zén-shál-lé, adv. auf eine dem Raume nach oder wirklich gegenwärtige Weise.

To **PRESENTIATE**, préz-zén-shé-áte, v. a. gegenwärtig machen, vergegenwärtigen.

PRESENTIFIC, préz-zén-tíf-fík, [lat. praesens u. fio] adj. vergegenwärtigend.

PRESENTIFICLY, préz-zén-tíf-fík-lé, adv. auf eine vergegenwärtigende Weise.

PRESENTIMENT, préz-sén-té-mént, [frz.]

presentiment] s. 1) das Vorgefühl. I have a —, that ϵ , es ahnet mir, daß ϵ . 2) die Idee, Vorstellung, die man sich von einer Sache im Voraus macht. I am sure you would not give people reason to change their favourable presentiments of you; ich bin überzeugt, daß du den Leuten keinen Anlaß oder keine Veranlassung geben möchtest, ihre günstigen Meinungen von dir zu ändern.

PRESENTION, prè-zèn'-shün, V. Presension.

PRESENTLY, prè-zènt'-lè, adv. ‡ 1) gegenwärtig, jetzt. 2) sogleich, alsbald, gleich. Syn. V. Now.

PRESENTMENT, prè-zènt'-mènt, [von to present] s. 1) (die Handlung des Darstellens) die Darstellung. 2) (dasjenige was vorgestellt wird) die Vorstellung. 3) (in den Rechten) die Anklage von Amts wegen.

PRESENTNESS, prè-zènt'-nès, s. die Gegenwart des Geistes, Besonnenheit.

PRESERVABLE, prè-zèrv'-à-bl, [v. to preserve] adj. erhaltbar.

PRESERVATION, prè-zèr'-vâ-shün, [lat. praeservatio] s. 1) die Bewahrung. He (the Lord) is their mighty protection, a — from stumbling, and a help from falling (h. Schrift), er (der Herr) ist ein gewaltiger Schutz, eine Huth wider das Straucheln, eine Hülfe wider den Fall. 2) die Erhaltung. For the — of themselves, für ihre Selbsterhaltung.

PRESERVATIVE, prè-zèr'-vâ-tiv, [frz. pré-servatif] I. adj. bewahrend oder erhaltend.

II. s. das Bewahrungsmittel, Bewahrungsmittel, Präservativ. A — against enchantment, ein Schutzmittel gegen Zauberei. Fig. The most effectual — of our virtue, is ϵ , das wirksamste Mittel unsre Tugend zu bewahren, ist ϵ .

PRESERVATORY, prè-zèrv'-â-tûr-è, [von preserve] I. adj. verwahrend, bewahrend oder erhaltend.

II. s. das Bewahrungsmittel, Präservativ.

To PRESERVE, prè-zèrv', [frz. préserver, lat. praeservo] v. a. 1) bewahren, behüten (einen vor Unglück ϵ). She shall lead me soberly in my doings, and preserve me in her power (heil. Schrift), sie wird mich leiten in meinen Werken mäßiglich, und mich behüten durch ihre Herrlichkeit; It preserves the mind from being imposed on, es bewahret den Geist vor Täuschung. 2) (bewirken, daß etwas in seinem Zustande bleibe, dann überhaupt die Fortdauer einer Sache bewerkstelligen) erhalten. God sent me — you a posterity (h. Schrift), aber Gott hat mich vor euch her gesandt, daß er euch übrig behalte auf Erden. 3) (in Zucker, Essig, Gewürze ϵ legen und zum künftigen Gebrauche erhalten) einmachen. — plums, cucumbers, Pflaumen, Gurken einmachen; Preserved walnuts, eingemachte Walnüsse.

PRESERVE, s. die (besonders in Zucker) eingemachte Frucht. Preserves, Confitüren.

PRESERVER, prè-zèrv'-âr, s. 1) der Bewahrer oder Erhalter. The author and — of all things, der Urheber und Erhalter aller Dinge. Fig. Preservers, (eine Art Brillen oder Augengläser, wodurch das Gesicht in seinem Zustande erhalten werden soll) die Erhaltungs- oder Bewahrungs-Brillen, Conservationsbrillen. 2) einer, der Früchte einmacht, der Zuckerbäcker, Zuckerkünstler, Confiturier.

To PRESIDE, prè-sidè', [frz. présider, lat. praesideo] v. n. 1) den Vorsitz in einem Gerichte ϵ haben oder führen, vorsitzen, präsidieren. 2) (die Aufsicht über etwas, über eine Angelegenheit, Anstalt haben) vorstehen. Some o'er the public magazines preside, einige führen die Aufsicht über die öffentlichen Vorrathshäuser.

PRESIDENCY, prè-zè-dèn-sè, [frz. présidence] s. 1) der Vorsitz, das Präsidium. 2) Fig.

die Oberaufsicht. 3) der Vorsitzer, das Präsidium. 4) die Wohnung eines Vorstehers.

PRESIDENT, prè-zè-dènt, [frz.] s. 1) der Vorsitzer, Vorsteher, Präsident, Präses. The Lord — of the king's most honourable privy council, der Lord-Präsident des königlichen Geheimenrathes. Fig. Apollo, — of verse, Apollo, der Schutzgeist der Dichtkunst. 2) der Statthalter. The — of Wales, der Gouverneur von Wales.

PRESIDENT, [wahrsch. für precedent] s. das Muster, Beispiel, der vorhergegangene ähnliche Fall.

PRESIDENTIAL, prè-zè-dèn'-shè-âl, [von president] adj. vorstehend oder vorstehend. Fig. — angels, die Schutzengel.

PRESIDENTSHIP, prè-zè-dènt-ship, s. die Stelle, das Amt eines Präsidenten, das Präsidium.

PRESIDIAL, prè-sid'-jè-âl, [frz.] I. adj. zu einer Besatzung, Garnison gehörig; eine Besatzung oder Garnison habend.

II. s. vormahls eine Art Landgerichte in Frankreich.

PRESIDIARY, prè-sid'-jè-âr-è, [lat. praesidium] adj. V. Presidial, I.

PRESIGNIFICATION, prè-sig'-nè-sè-kâ-shün, [lat. praesignificatio] s. die vorhergehende Anzeige, Andeutung.

To PRESIGNIFY, prè-sig'-nè-fl, v. a. vorher anzeigen oder andeuten (den Tod einer Person ϵ). It is presignified, man merkt es zum voraus.

To PRESS, près, [frz. presser, lat. pressus von premo] im part. pressed u. prest. I. v. a. 1) drücken, (und wenn dieses in einem höheren Grade geschieht) pressen. The person that presses the reams before they are wrapped up, (bei den Paviermach., derjenige Geselle oder Arbeiter, der in dem Aufhänge-saal die trocken gewordenen Bogen Papier abnimmt) der Saalgeselle; Good measure pressed down, shaken together (h. Schrift), ein voll, gedrückt, gerüttelt Maß; — out, ausdrücken, auspressen; He pressed her matron lip with kisses pure, er drückte auf ihre Matronenlippen reine Küsse; And pressed th'illustrious infant to her breast, und drückte das erlauchte Kind an ihre Brust; She pressed Palemon closer in her arms, fester schloß sie Palemon in ihre Arme; The place thou pressest on thy mother earth, is all thy empire now, die Stelle welche du auf deiner Mutter Erde einnimmst, ist nunmehr dein ganzes Reich. Fig. With hunger prest, vom Hunger gequält; As if it pressed her heart, als wenn es ihr das Herz preßte; Whom the like necessity did press, den die gleiche Noth drückte; Paul was pressed in spirit, and testified to the Jews that Jesus was Christ (h. Schrift), es drang Paulum der Geist, zu bezeugen den Juden Jesum, daß er der Christ sei; To purge him of that humour that presses him from sleep, um ihn zu befreien von jener Laune, die den Schlaf ihm raubt; — any one, in einen bringen, ihm anliegen; — any one against his conscience, jemanden gegen sein Gewissen handeln machen; — any one by (with) urgent reasons, mit überzeugenden Gründen in einen bringen, ihm zusehen; He prest her with his passion, er verfolgte sie mit seiner Leidenschaft; I was pressed by the king's commands to ϵ , die Befehle des Königs nöthigten mich zu ϵ ; He presses a letter upon me, to deliver to you, er drang oder nöthigte mich einen Brief für euch auf; Besure — upon him ϵ , schärfen oder prägen Sie ihm ϵ ja ein; — a benefit upon any one, einem eine Wohlthat aufdringen. 2) ausdrücken, auspressen. From sweet kernels prest, von ausgepreßten süßen Kernen; The grapes I pressed into Pharaoh's cup (h. Schrift), ich zerdrückte die Beeren in den Becher Pharaonis. 3) (besser als

to impress; mit Gewalt zum Kriegsdienste anwerben) pressen (Matrosen, Soldaten). Fig. Do but say me what I should do, and I am prest into it, sagt mir nur was ich soll thun, und ich bin gleich dazu bereit.

II. v. n. 1) drücken (nur) Fig. When arguments press equally in matters indifferent ϵ , wenn bei gleichgültigen Dingen die Beweise gleich stark sind. 2) (durch Drücken nach vorn und auf die Seiten vorwärts zu kommen suchen) drängen. The Turks gave a great shout, and pressed in on all sides, to have entered the breach, die Türken erhoben ein lautes Geschrei und drangen von allen Seiten heran, in der Absicht die Bresche zu besteigen. Fig. I press toward the mark for the prize (h. Schrift), ich jage nach dem vorgesezten Ziel, nach dem Kleinod; It being as natural for hope — forward to ϵ , da es natürlich ist, daß die Hoffnung nach ϵ vorwärts drängt; Let us press cheerfully forward to the high mark of our calling, laßt uns freudig vorwärts drängen nach dem hohen Ziele unsers Berufes; And if the most pressing difficulties be on that side on which there are no proofs, und wenn die größten Schwierigkeiten auf der Seite sind, wo die Beweise mangeln. 3) sich drängen (durch das Volk ϵ). For he had healed many, in so much that they pressed upon him for to touch him (h. Schrift), denn er heilte ihrer viele, also daß ihn überfielen alle (die verlangt waren), auf daß sie ihn anrührten. Fig. Nor press too near the throne, dränge dich nicht zu nahe dem Throne; — eagerly for a thing, sich eifrig um eine Sache bemühen, bewerben. 4) eindringen. Patroclus presses upon Hector too boldly, zu kühn bringt Patroclus auf Hector ein. Fig. He presses upon dangers, er stellt sich Gefahren bloß, setzt sich Gefahren aus; He pressed upon them greatly, and they turned in (h. Schrift), da nöthigte er sie sehr, und sie kehrten zu ihm ein; — upon any one to help him, einem beispringen; — upon (on) another's power, in eines andern Gewalt Eingriffe thun, eingreifen.

PRESS, s. 1) (überhaupt ein Körper, der auf einen andern drückt, am häufigsten ein Werkzeug, wodurch ein Körper gedrückt oder zusammengedrückt wird) die Presse. The stomach and intestines are the —, and the lacteal vessels ϵ , der Magen und die Eingeweide sind die Presse, und die Milchgefäße ϵ ; The — is full, the fats overflow (h. Schrift), die Kelter ist voll, und die Kelter läuft über; A wine —, eine Weinpresse, Weinkelter, Kelter; A sowing —, (bei den Buchbindern, ein Werkzeug, dessen sie sich zum Heften der Bücher bedienen) die Heftlade. 2) (in engerer Bedeutung) die Buchdruckerpresse, Presse (auch a printer's press); (hierher gehören die folgenden neuerfindenen vorzüglichen Pressen) The Stanhope —, die (von Lord Stanhope erfundene Presse) Stanhopepresse; The Columbian (oder Clymer) —, die Columbiapresse; The steam —, die (von Bauer und König erfundene) Dampf- oder Schnellpresse; The Atlas —, (die größte aller bis jetzt bekannten Pressen, die ein Format in gr. 2° als 32^{mo} auf endlosem Papier druckt) die Atlaspresse. Fig. Liberty of the —, die Pressfreiheit, Druckfreiheit. 3) Fig. a) (ein Haufen zusammenge-drängter oder drängender Menschen) das Gedränge. The — of people, das Volksgedränge; Who is in the — that calls on me? wer ist im Gedränge, der mir ruft? b) das Drängen, heftige Streben. 4) der Schrank, Kleiderschrank, Wandschrank. A — for books, eine Art Bücherpult. 5) (für impress) der Befehl, Auftrag, Matrosen oder Soldaten gewaltsam zum Dienste zu werben, auszuheben. I have misused the king's — damnably, ich habe den königlichen Aushebungsbefehl schändlich gemißbraucht.

PRESSED, près-bèd, s. (ein Bettgestell, welches

am Tage zusammengelegt wird) der Bettkasten, die Bettlade.

PRESSGANG, präs-gäng, s. (ein zum Matrosen- oder Soldatenpressen abgeschickter Zug von Bewaffneten) der Pressgang.

PRESSMAN, präs-män, s. 1) (in Buchdruckereien) der Drucker (besonders derjenige, welcher die Ballen zu besorgen hat) der Ballenmeister. 2) einer, der Matrosen oder Soldaten preßt.

PRESSMONEY, präs-mün-ē, s. das Handgeld (welches gepreßte Matrosen, Soldaten empfangen).

PRESSROOM, präs-rōdm, s. (in Buchdruckereien) das Druckerzimmer.

PRESS-STICK, präs-stik, s. (bei den Buchbindern) der Pressbengel, Pressschwengel (die hölzerne Schraubenmutter an der Presse damit scharf anzuziehen).

PRESS-STONE, präs-stōne, s. (in Buchdruckereien) das Pressfundament, Fundament.

PRESSWORK, präs-würk, s. die Druckarbeit, gedruckte Bogen, der Druck.

PRESSER, präs-sür, s. (eine Person, welche preßt) der Presser.

PRESSING, präs-sing, part. adj. pressend.

PRESSING-CARD, präs-sing-kärd, s. (bei den Tuchen bereiten, große, glatte, dünne und harte Wappen, welche zwischen das über einander gelegte Tuch gelegt werden, um es dazwischen zu pressen) der Pressspan; (bei den Buchdr., wo statt Tuch die Papierbogen dazwischen kommen) die Glanzpappe.

PRESSING-IRON, präs-sing-l-rän, s. das Press-eisen, Bügeleisen.

PRESSINGLY, präs-sing-lē, adv. 1) bringend. 2) gedrängt (von der Sprache).

PRESSION, präs-shün, [frz.] s. das Drücken, Pressen, der Druck.

PRESSITANT, präs-sē-tānt, [von to press] adj. (auf einen andern Körper seine Schwere äußernd, darauf wirken lassend) drückend (ungebr.).

PRESSLY, präs-lē, adv. nachdrücklich (sprechen).

PRESSURE, präs-shüre, s. 1) das Drücken, Pressen, der Druck. The — of air, der Druck der Luft. Fig. His modesty might be secured from — by seine Bescheidenheit könnte durch vor Verlesung bewahrt werden; — of conscience, der Gewissenszwang; Mine own and my people's pressures are grievous, meine und meines Volkes Drangsale sind schwer; The accidental pressures under which it labours, der zufällige Druck unter dem es leidet. 2) (die vom Eindruck zurückbleibende Spur) der Eindruck. Fig. And (to show) the very age and body of the time, his form and —, und (zu zeigen) dem Jahrhundert und Körper der Zeit seine Gestalt und sein Abbild; From the table of my memory I'll wipe away all pressures past, that youth and observation copy'd there, von der Tafel meines Gedächtnisses will ich weglöschen alle Eindrücke der Vergangenheit, die Jugend und Beobachtung dort eingeschrieben.

PREST, präst, [frz. prêt, lat. praesto] adj. 1) fertig, in der Verfassung etwas zu thun oder zu leiden bereit. I am — unto it, ich bin dazu bereit. 2) sauber, nett.

PREST-SAIL, präst-säle, adj. (Seespr., mit allen Segeln) prangend.

PREST, [frz. prêt, prêter, lat. praesto] s. 1) die Anleihe, (sonst üblicher) das Anleihen. 2) eine Abgabe des Scheriffs an die königliche Schatzkammer von den in Händen habenden Geldern.

PREST, part. von To Press.

PRESTATION-MONEY, präs-tā-shün-män-nē, [frz. prestation, lat. praestatio] s. eine Abgabe, welche die Archidiaconen jährlich für ihre Gerichtsbarkeit an ihre Bischöfe entrichten.

PRESTER, präs-tär, [πρεσβύτερος] s. der feurige Wetterstrahl.

PRESTESSE, präs-tēs, [frz.] s. (in der Reit-

kunst, elastische, schnelle und leichte Bewegungen des Pferdes) die Prestesse.

PRESTIGES, präs-tid-jiz, [frz., lat. praestigiae] s. pl. das Blendwerk, die Gaukelei, das Gaukelspiel.

PRESTIGATION, präs-tid-jē-ā-shün, s. die Gaukelei.

PRESTIGIATOR, präs-tid-jē-ā-tür, [lat. praestigiator] s. der Gaukler.

PRESTIGIATORY, präs-tid-jē-ā-tür-ē, adj. gauklerisch. — tricks, Gaukelspielereien.

PRESTIGIOUS, präs-tid-jē-ūs, [lat. praestigiosus] adj. gauklerisch.

PRESTO, präs-tō, [ital., frz. preste, lat. praesto] adj. 1) (ein Wort, dessen sich Gaukler bedienen) schnell, hurtig. 2) (in der Tonkunst) geschwind, presto.

PRESTRICTION, präs-trik-shün, [lat. praestriatus, praestringo] s. das schwache Gesicht, die Blödsichtigkeit.

PRESUMABLE, präs-zā-mā-bl, [v. to presume] adj. vermuthbar.

PRESUMABLY, präs-zā-mā-blē, adv. auf's Gerathewohl.

To PRESUME, präs-zāme; [frz. présumer, lat. praesumo] I. v. a. (im Voraus als möglich, wirklich oder wahr annehmen) voraussetzen. We do not only presume it may be so, but wir setzen nicht allein voraus, daß es so seyn kann, sondern; Although in the relation of Moses there be very few persons mentioned, yet are there many more to be presumed, obgleich in der Erzählung des Moses sehr wenige Personen erwähnt worden, so kann man doch auf noch viel mehrere schließen; (zuweilen mit on oder upon); He ought not to presume on matter of fact, because of his hypothesis, er sollte nicht wegen seiner Hypothese eine Thatsache voraussetzen; Luther presumes upon the gift of continency, Luther präsumirt die Gabe der Enthaltbarkeit; unpasend mit of) Presuming of his force, auf seine Stärke rechnend.

II. v. n. 1) muthmaßen, vermuthen. As I presume, wie mich dünkt. 2) zuversichtliche oder anmaßende Meinungen in Betreff eines Dinges hegen. This man presumes upon his parts, dieser Mensch verläßt sich auf seine Fähigkeiten, Talente; He presumes too much on his merits, er hat eine zu hohe Meinung von seinen Verdiensten, bildet sich zu viel auf seine Verdienste ein, ist zu stolz auf seine Verdienste; I will not presume so far upon myself, to think I can do any thing to, ich will mir nicht so viel zutrauen, zu glauben, daß ich etwas zu hinzufügen kann. 3) (ohne bestimmte Erlaubnis wagen) sich herausnehmen, sich erheben. May I presume? darf ich so frei seyn? Lest we might presume too far, damit wir uns nicht zu viel herausnehmen; I to the heavenly vision thus presumed, also erdreistete ich mich gegen die himmlische Erscheinung. 4) sich anmaßen. In that we presume to see, what is meet and convenient, better than God himself, hierin maßen wir uns an, besser als Gott selbst zu sehen, was recht und schicklich ist.

PRESUMER, präs-zā-mär, s. 1) eine Person, welche voraussetzt, muthmaßt oder vermuthet. 2) der eingebildete oder anmaßende Mensch.

PRESUMPTION, präs-zām-shün, [frz. présomption, lat. praesumptio] s. 1) die Vermuthung, Präsumption. A strong —, eine starke Vermuthung (gegen eine Person). 2) das Vertrauen (auf eine vorausgesetzte Sache). A — upon this aid, das Vertrauen auf diese Hülfe. 3) die Einbildung, der Dünkel, Eigendünkel. Syn. V. Pride. I had the — to dedicate to you, ich war so dreist, Ihnen zu widmen. 4) die Vermessenheit.

PRESUMPTIVE, präs-zām-tiv, [frz. présomp-

tif] adj. 1) muthmaßlich, präsumptiv. The — heir (im Gegensatz von heir apparent), der muthmaßliche Erbe (eines Reiches). 2) angenommen (von einem Begriffe). 3) dreist, anmaßend. It may not be — or sceptical to doubt of both (opinions), es dürfte weder Anmaßung noch Zweifelsucht seyn, an beiden zu zweifeln.

PRESUMPTIVELY, präs-zām-tiv-lē, adv. muthmaßlich (ein Freimaurer seyn).

PRESUMPTUOUS, präs-zām-tshū-ūs, [frz. présomptueux] adj. 1) dünkelt, anmaßend, anmaßlich. A — hope, eine stolze Hoffnung; Nor have so — a thought, as to be wiser than their neighbours, noch den so eitlen Gedanken hegen, weiser als ihre Nachbarn zu seyn. 2) vermessen. His — pride, sein vermessener Stolz.

PRESUMPTUOUSLY, präs-zām-tshū-ūs-lē, adv. 1) dünkelt, anmaßlich. 2) vermessen. Nor, into what the gods conceal, — enquire, noch nach dem, was die Götter verbergen, vermessen forschen.

PRESUMPTUOUSNESS, präs-zām-tshū-ūs-nēs, s. 1) die Einbildung. 2) die Vermessenheit.

PRESUPPOSAL, präs-sūp-pō-zāl, [von pre und supposal] s. die Voraussetzung (irgend einer Kenntniss).

To PRESUPPOSE, präs-sūp-pōze; [frz. pré-supposer, lat. praesuppono] v. a. (als notwendige Bedingung verlangen) voraussetzen.

PRESUPPOSITION, präs-sūp-pō-zish-ün, [frz.] s. die Voraussetzung.

PRESURMISE, präs-sūr-mize; [von pre und surmise] s. die vorläufige Vermuthung. It was your —, that, ihr habt's vorher vermuthet, daß.

PRETENCE, präs-tēse; [lat. praetensus] s. 1) der Vorwand. With a feigned —, unter einem erdichteten Vorgeben; Without a — of authority, ohne einen Schein von Autorität oder gesetzmäßiger Gewalt; This — against religion, dieser scheinbare Grund gegen die Religion. 2) der Anspruch. Spirits in our just pretences armed, Geister für unsre gerechten Ansprüche bewaffnet; Primogeniture cannot have any — to a right of solely inheriting property or power, Erstgeburt kann nicht das Recht ansprechen, allein Eigenthum oder Macht zu erben; Never was any thing of this — more ingeniously imparted, nie war eine Sache von solcher Bedeutung offener dargestellt. 3) (für intention) die Absicht (ungebräuchlich). That he hath writ this to feel my affection to your honour, and to no other — of danger, daß er dieses nur geschrieben hat, um meine Liebe zu Euer Gnaden zu prüfen, und in keiner andern gefährlichen Absicht; And thence against the undivulged — I fight of treasonous malice, und von dort aus kämpfe ich gegen die geheime Absicht verrätherischer Bosheit.

To PRETEND, präs-tēnd; [frz. prétendre, lat. praetendo] I. v. a. ausstrecken, hervorstrecken (den Fuß; ungebr.). Fig. Lest that too heavenly form, pretended to hellish falsehood, snare them, damit nicht diese zu himmlische Gestalt, ein Deckmantel höllischer Falschheit, sie umstricke; What reason then can any man pretend against religion, was kann denn irgend einer gegen die Religion einwenden; — ignorance, Unwissenheit vorgeben, vorschützen; She pretended her pregnancy, sie nahm ihre Schwangerschaft zum Vorwande; I'll pretend this, ich werde dieß vorwenden; The contract you pretend with that base wretch, euer Bund mit jenem niedern Schuft, den ihr vorschützt; A pretended zeal, ein vorgegeblicher Eifer; Her pretended devotion, ihre verstellte Frömmigkeit; A pretended right or title, ein angebliches oder anmaßliches Recht; He was his pretended father, er war sein vermeinter, (gewöhnlicher) vermeintlicher Vater;

He pretends love to me, er thut oder stellt sich als ob er mich liebe; He pretends business, er macht oder spielt den Geschäftigen; Are they not rich? what more can they pretend (besser pretend to)? sind sie nicht reich? was können sie noch mehr ansprechen, was verlangen oder fordern sie mehr? † (in folgender Phrase) But such as shall pretend malicious practices against his state, nur solche, die böshafte Anschläge gegen den Staat beabsichtigen, im Schilde führen.

II. v. n. 1) Anspruch machen (auf Verstand &c.). In those countries that pretend to freedom, in jenen Ländern, welche auf Freiheit Anspruch machen; He pretends very much to learning, er macht große Ansprüche auf Gelehrsamkeit, er thut sich etwas darauf zu Gut, bildet sich etwas darauf ein. Fig. — fair, einen Schein haben, nach etwas aussehn. 2) sich erdreisten, sich erlauben (etwas zu behaupten &c.).

PRETENDEDLY, prē-tēnd'ēd-lē, *adv.* angeblich, vorgeblich, vermeintlich.

PRETENDER, prē-tēnd'ēr, *s.* 1) einer, der auf etwas Anspruch macht. Pretenders to philosophy and good sense, Leute, die Ansprüche auf Philosophie und gesunden Menschenverstand machen; There are many pretenders to this place, es sind viele Bewerber um diese Stelle da. 2) (in der Englischen Geschichte, ein Name, den man dem Prinzen beilegt, der durch die Gesetze von der Krone Englands ausgeschlossen ward) der Prätenzent.

PRETENDINGLY, prē-tēnd'ing-lē, *adv.* anmaßend, anmaßlich.

PRETENDINGNESS, prē-tēnd'ing-nēs, *s.* die Anmaßlichkeit, der Stolz.

PRETENSED, prē-tēns'd, *adj.* angeblich, vorgeblich. A — right, (Rechtspr.) ein vermeintes Recht.

PRETENSION, prē-tēn'shūn, [frz. prétention] *s.* 1) (die Behauptung des Rechtes auf oder an eine Sache, und die auf dieses Recht gegründete Forderung) der Anspruch. Men indulge those opinions that favour their pretensions, man ist immer der Meinung dessen, der unsere Anforderungen oder Anmaßungen begünstigt. 2) der Vorwand.

PRETENTATIVE, prē-tēn'tā-tiv, [v. pre u. tentative] *adj.* vorher versucht werden können.

PRETER, prē-tēr, [lat. praeter] ein Wort, welches mehreren Wörtern lateinischen Ursprungs vorgesetzt wird.

PRETERIMPERFECT, prē-tēr-īm-pēr-fēkt, [v. preter u. imperfect] *s.* (in der Sprachlehre, die unvollendete Vergangenheit) das Imperfectum.

PRETERIT, prē-tēr-it, [lat. praeteritus] *adj.* (in der Sprachlehre) vergangen. The — tense, die vergangene Zeit, das Präteritum.

PRETERITENESS, prē-tēr-it-nēs, *s.* die Vergangenheit.

PRETERITION, prē-tēr-īsh'ān, [frz., lat. praeteritio] *s.* 1) das Vorübergehen. Fig. The blind preteritions of fortune, die blinden Uebergehungen des Glückes. 2) die Vergangenheit.

PRETERLAPSED, prē-tēr-lāps't, [lat. praeterlapsus] *adj.* verflissen (von einem Jahrhundert &c.).

PRETERLEGAL, prē-tēr-lē-gāl, [v. preter u. legal] *adj.* gegenwärtig, widerrechtlich.

PRETERMISSION, prē-tēr-mīsh'ān, [frz., lat. praetermissio] *s.* 1) die Uebergehung, Auslassung. 2) die Unterlassung.

To PRETERMIT, prē-tēr-mīt, [lat. praetermitto] *v. a.* 1) übergehen (eine Formlichkeit &c.). I shall pretermitt the judges' names, ich werde die Namen der Richter nicht anführen; Though he pretermitt the cure of the disease itself, obgleich er die Kur der Krankheit selbst vernachlässigte. 2) unterlassen, versäumen.

PRETERNATURAL, prē-tēr-nāt'ishū-rāl, [lat. praeternaturalis] *adj.* widernatürlich. Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PRETERNATURALITY, prē-tēr-nāt'ishū-rāl-ē-tē, *s.* die Widernatürlichkeit (ungebr.).

PRETERNATURALLY, prē-tēr-nāt'ishū-rāl-ē, *adv.* widernatürlich.

PRETERNATURALNESS, prē-tēr-nāt'ishū-rāl-nēs, *s.* — Preternaturality.

PRETERPERFECT, prē-tēr-pēr-fēkt, [lat. praeteritum perfectum] *s.* (in der Sprachlehre) die vergangene Zeit, das Präteritum Perfectum.

PRETERPLUPERFECT, prē-tēr-plū-pēr-fēkt, [lat. praeteritum plusquam perfectum] *s.* (in der Sprachlehre, die dritte Vergangenheit) das Plusquamperfectum.

To PRETEXT, prē-tēks, [lat. praetexto] *v. a.* bemänteln, beschönigen.

PRETEXT, prē-tēkst, [frz. prétexte, lat. praetextum] *s.* der Vorwand. To make a —, vorwenden, vorschützen; With how little — of reason they managed those disputes, mit wie wenig Schein von Vernunft leiteten sie diese Wortstreite.

PRETOR, prē-tōr, [lat. praetor] *s.* (im alten Rom, ein vornehmer Staatsbeamter, der die Gerichtspflege besorgte, jetzt zuweilen für einen Mayor) der Prätor.

PRETORIAL, prē-tō-rē-āl, *adj.* von einem Prätor ausgesprochen, gegeben.

PRETORIAN, prē-tō-rē-ān, [lat. praetorianus] *adj.* von einem Prätor ausgeübt, prätorisch.

PRETORSHIP, prē-tōr-shīp, *s.* das Prätoramt, die Prätur.

PRETTILY, prīt-tē-lē, [v. pretty] *adv.* artig, hübsch.

PRETTINESS, prīt-tē-nēs, *s.* die Artigkeit, Hübschheit.

PRETTY, prīt-tē, [verw. mit bright, brighten, Macht, prächtig] *I. adj.* 1) (ganz gut, weniger als schön) artig, hübsch. She is not beautiful, but —, sie ist nicht schön, aber hübsch; — tales, hübsche Erzählungen. Fig. (als Pflanzennamen) — betty, eine Art Frühkartoffeln. Syn. V. Handsome. 2) geziert, affectirt. A — fellow, ein Zierling, Zierbengel. 3) (in Gedichten und der Umgangssprache zuweilen spöttischer Weise, das Gegenteil von dem zu bezeichnen, was man sagt) schön. A — fellow indeed! ein schöner oder sauberer Mensch fürwahr! A — task! eine schöne Beschäftigung! † 4) (nicht klein) hübsch. A — quantity of earth, eine hübsche Menge Erde; A — height, eine hübsche Höhe; He staid off for a — while, er war ziemlich lange weg.

II. *adv.* ziemlich (schön &c.). — near, beinahe, bis auf ein Weniges, ungefähr.

Pretty, rather, ziemlich. Das erstere scheint mehr dazu zu dienen, um das Angenehme und Gute auf eine lebhaftere Weise zu bezeichnen; das letzte, um das anzudeuten, was fehlerhaft und widrig erscheint.

To PRETYPIFY, prē-tīp'ē-fi, [von pre und typify] *v. a.* vorher bildlich vorstellen, vorbilden.

To PREVAIL, prē-vāle, [frz. prévaloir, lat. praevaleo] *v. n.* 1) die Oberhand haben, herrschen. As far as this custom prevails, so weit als dieser Gebrauch die Oberhand hat; Prevailing passions, herrschende Leidenschaften. 2) die Oberhand bekommen, gewinnen. Passion prevails upon (on, zuweilen over oder against) reason, die Leidenschaft trägt den Sieg über die Vernunft davon; Reason ought — over passion, die Vernunft sollte die Leidenschaft beherrschen; This kingdom could never prevail against the united power of England, dieses Königreich konnte gegen die vereinigte Macht Englands niemals aufkommen; — upon any one by entreaties or bribes, einen durch Bitten oder Bestechungen gewinnen; Gold and silver cannot prevail with (oder upon) him, Gold und Silber vermögen nichts über ihn; Such strong probabilities, as ought — with all those, who &c., so starke Wahrscheinlichkeiten, die

auf alle diejenigen Eindruck machen sollten, die &c.; With minds obdurate nothing prevaleth, nichts macht auf verstockte Gemüther Eindruck. Fig. I cannot prevail on myself, ich kann mich nicht überwinden. 3) den Willen bestimmen, lenken, einen Entschluß bewirken. He has prevailed on me to come, er bewog mich zu kommen; Easy to be prevailed upon, leicht zu gewinnen; Prevailed upon at last, again he took the &, zuletzt (durch Bitten &c.) gewonnen oder bewogen, ergriff er von Neuem die &; He was prevailed with, er wurde überredet; The queen was prevailed with to send &, die Königin wurde vermoht, & zu senden; Prevail upon some judicious friend to be your &, bewege irgend einen verständigen Freund, euer & zu seyn; Saints shall assist thee with prevailing prayers, Heilige werden dir mit kräftigen Bitten beistehen.

PREVAILMENT, prē-vāle'mēnt, *s.* die Ueberlegenheit, das Uebergewicht. Messengers of strong — in unhardened youth, Boten von viel Gewicht bei unbefangener Jugend.

PREVALENCE, prē-vā-lēnsē, } *s.* die höhere Macht oder Gewalt, Oberhand. The — of beauty, die höhere Gewalt, Macht der Schönheit; What kind of arguments were of — with him, welche Art von Gründen bei ihm überwogen; The power and — of the lawyers, die Macht und das Uebergewicht, die Ueberlegenheit, der Einfluß der Rechtsgelehrten; That the — of corrupt fashion has made respectable, was eine herrschende verderbte Mode achtungswerth gemacht hat.

PREVALENT, prē-vā-lēnt, [lat. praevalens] *adj.* die Oberhand, das Uebergewicht habend. Brennus told the Roman ambassadors, that — arms were as good as any title, Brennus sagte den römischen Gesandten, daß siegreiche Waffen so gut als irgend ein Recht oder ein Anspruch wären; It made the instruments of that great design — and victorious, es verschaffte den Werkzeugen dieses großen Planes das Uebergewicht und den Sieg; A — opinion, eine herrschende Meinung; So —, as to incline his will, auf eine so wirksame Art, um seinen Willen zu lenken.

PREVALENTLY, prē-vā-lēnt-lē, *adv.* mächtig, wirksam.

To PREVARICATE, prē-vār-rē-kāte, [lat. praevaricor] *I. v. a.* verbrechen (den Sinn einer Rede &c.). — the laws, die Gesetze verbrechen (ihnen eine falsche Deutung geben, sie absichtlich falsch anwenden, um seinen Zweck zu erreichen); He that prevaricates the proportions and excellent reasons of Christianity, er, der die Verhältnisse und herrlichen Gründe des Christenthums mißdeutet. Fig. In prevaricating that light they had, reflected upon them, from Jewish tradition, dadurch, daß sie sich auf eine spitzfindige Weise jenem Lichte entzogen, welches jüdische Ueberlieferung auf sie geworfen hatte.

II. *v. n.* pflichtvergessen handeln. He prevaricates with his own understanding, er handelt treulos an seinem eigenen Verstande.

PREVARICATION, prē-vār-rē-kā'shūn, [frz., lat. praevaricatio] *s.* 1) die falsche Deutung, Verdrehung, Ausflucht. 2) die pflichtvergessene Handlung.

PREVARICATOR, prē-vār-rē-kā-tār, [lat.] *s.* 1) der Cabalenmacher, Ränkeschmied. 2) Fig. (auf der Universität zu Cambridge) ein Magister, der bei der Promotion von Licentiaten eine satyrische Rede auf die Candidaten halten muß.

To PREVENE, prē-vēne, [lat. praevenio] *v. a.* eine Sache verhindern, ihr zuvorkommen.

PREVENIENT, prē-vē-nē-ēnt, *adj.* zuvorkommend, vorhergehend.

To PREVENT, prē-vēnt, [frz. prévenir, lat.,

praevenio] I. v. a. 1) einen überfangen, ihm zuvorkommen (nur) *Fig.* (aber ungebr.). Mine eyes prevent the night-watches, that I might be occupied in thy words (h. Schrift), ich wache früh auf, daß ich rede von deinem Wort; He told us, that he had prevented the hour, because er sagte uns, daß er vor der bestimmten Stunde gekommen wäre, weil er; Nothing engender'd doth prevent his meat, nichts Erzeugtes ist früher da als sein Futter; Soon shalt thou find their ready guilt preventing thy commands, bald wirst du finden, daß ihre schnelle Missethat deinen Befehlen zuvorkommt; Thou hast prevented us with er, du bist uns mit er zuvorgekommen. 2) *Fig.* a) einen leiten, ihm vorgehen (ungebr.). Because we have in the practice thereof been prevented by idolaters, weil in der Ausübung desselben uns Götzendiener vorgegangen sind; Prevent him with the blessings of goodness (h. Schrift), du überschüttest ihn mit gutem Segen. b) hindern, verhindern. — evil, Uebles verhindern; — a misfortune, einem Unglücke vorbeugen; An accident prevented me from going out, ein Zufall verhinderte mich am Ausgehen; I do it find cowardly and vile, so — the time of life, ich find' es feig und niederträchtig, des Lebens Zeit so zu verkürzen. c) einnehmen, gewinnen, auf seine Seite bringen (ungebr.). I am glad that somebody will prevent him in my behalf, ich bin froh, daß ihn einer für mich gewinnen wird.

II. v. n. vor der Zeit kommen (von Blumen).

PREVENTABLE, pré-vént-á-bl, [v. to prevent] *adj.* verhindert oder verhütet werden können.

PREVENTER, pré-vént-úr, s. 1) einer, der einem Andern zuvorkommt. The archduke was the —, der Erzherzog spielte das Prävenire. 2) einer, der hindert, verhindert. 3) (Seespr., ein Tau, welches zur Hülfe oder Verdoppelung dient) das Borgtau.

PREVENTER-BOLTS, pré-vént-úr-bólts, s. pl. (auf Schiffen, Bolzen, womit die Klappen der Puttingen angebolzt werden) die Klappbolzen.

PREVENTER-BRACES, pré-vént-úr-brá-slz, s. pl. (auf den Schiffen, einfache Taue, womit man bei schwerem Winde die Brassen der Untersegel verdoppelt) die Borgbrassen.

PREVENTER-PLATES, pré-vént-úr-pláts, s. pl. (auf den Schiffen) die Klappen unter den Puttingen.

PREVENTER-SHROUDS, pré-vént-úr-shródds, s. pl. (auf den Schiffen, ein Paar Wandtaue, welche bei starkem Schlingern des Schiffs außer den gewöhnlichen noch um den Top des Mastes gelegt werden) die Borgwandtaue.

PREVENTER-STAY, pré-vént-úr-stá, s. (auf den Schiffen, ein Stag, welches dem eigentlichen Stage noch zur Hülfe oder zur Verdoppelung dient) das lose Stag, Borgstag. Main —, der Leiter unter dem großen Stag; Fore —, der Leiter unter dem Fockstag.

PREVENTINGLY, pré-vént-íng-lé, *adv.* (auf eine Art um einer Sache zuvorkommen, ihr vorzubeugen) auf eine zuvorkommende Weise.

PREVENTION, pré-vén-shún, [frz.] s. 1) das Zuvorkommen, (nur) *Fig.* By way of —, zur Vorsicht, als Präservativ. 2) *Fig.* a) das Vorhergehen. The greater the distance, the greater the —, as in thunder, where the lightning er, je größer die Entfernung, je größer der Zwischenraum, wie beim Donnern, wo der Blitz er. b) die Hinderung, Verhinderung, Verhütung. c) das Vorurtheil.

PREVENTIONAL, pré-vén-shún-ál, *adj.* zuvorkommend, (nur) *Fig.* als Verhütungsmittel dienend.

PREVENTIVE, pré-vént-ív, I. *adj.* 1) zuvorkommend, (nur) *Fig.* Physic is curative or — of

diseases, die Arzneikunde heilt Krankheiten oder beugt ihnen vor; — measures, Vorsichtsmaßregeln; The — service, die an den Seeküsten stationirten Wachtschiffe zur Verhütung der Schmuggellei. 2) *Fig.* hindernd. — check to population, die Abnahme der Geburten.

II. s. das Verwahrungsmittel, Sicherungsmittel. A — of the gout, ein Präservativ gegen das Podagra.

PREVENTIVELY, pré-vént-ív-lé, *adv.* aus Vorsicht (etwas einräumen).

PREVIOUS, pré-vé-ús, [lat. praevius] *adj.* vorhergehend. — to the storm, vor dem Sturm; By this — intimation, durch diese vorläufige Andeutung.

PREVIOUSLY, pré-vé-ús-lé, *adv.* vorläufig (etwas erklären).

PREVIOUSNESS, pré-vé-ús-nés, s. das Vorhergehen.

PREVISION, pré-víz-ún, [lat. praevision] s. das Vorhersehen, die Vorsicht.

To PREWARN, pré-wárn, [v. pre u. warn] v. n. im Voraus Schlimmes andeuten.

PREY, prá, [lat. praeda] s. 1) die Beute, der Raub (im Kriege). The garrison supported itself by the — it took from er, die Garnison erhielt sich von der Beute, die sie von er machte. *Fig.* He became the — of his enemies, er wurde seinen Feinden zur Beute; He makes a — of me, er plündert oder rupft mich; The world their field, and human-kind their —, die Welt ihr Schlachtfeld, und das Menschengeschlecht ihre Beute. 2) (eine Handlung, da man mit Geschwindigkeit und Gewalt etwas an sich reißt) der Raub. Hog in sloth, fox in stealth, lion in —, ein Schwein in Trägheit, ein Fuchs in Schelmerei, ein Löwe im Raube; An animal of —, ein Raubthier; Birds of —, Raubvögel.

To PREY, [lat. praedor] v. n. 1) Beute machen. They pray continually unto their Saint the commonwealth, or rather not pray to her, but prey on her, sie beten beständig zu ihrem Heiligen, dem gemeinen Wesen, oder vielmehr beten nicht für es, sondern sie nehmen es ins Gebet (plündern es). 2) seine Raubbegierde oder Raubgier befriedigen. The wolves have prey'd, die Wölfe haben ihre Raubgier befriediget; He taught wolves —, er lehrte die Wölfe rauben (andere Thiere zu ihrer Nahrung schnell ergreifen); For 'tis the royal disposition of that beast — on nothing that doth seem as dead, denn es ist die königliche Weise dieses Thiers, über nichts herzufallen was als todt erscheint; Some beasts prey on their own kind, einige Thiere fressen sich selbst auf. *Fig.* His rage of love preys upon his life, seine Liebeswuth nagt ihm am Leben.

PREYER, prá-úr, s. der Räuber, Plünderer, Verschlinger.

PRIAPISM, prí-á-pízm, [lat. Priapus, Πρίαπος] s. (die unnatürliche und schmerzhaftige Auswüchse oder Steifheit des männlichen Gliedes) der Priapismus.

PRICE, príse, [Preis, preisen, frz. prix, lat. pretium] s. der Preis. a) (etwas, das man von Andern bekommt für eine andere Sache oder für einen geleisteten Dienst). To set a — upon a man's head, einen Preis auf jemand's Kopf setzen (eine Summe Geldes er aussetzen, die derjenige empfangen soll, der diese Person lebend in die Gewalt des Preisaussetzenden bringt oder sie tödtet). b) (etwas Gutes, welches man sich durch seine Bemühung erwirbt). 'Tis the — of toil, es ist der Preis, Lohn der Mühseligkeit. c) (der Werth einer Sache, besonders im Handel und Wandel). The — of wheat, der Preis des Weizens; To sell under —, unter dem Preise verkaufen; A thing of great —, ein Ding von großem Werthe; What is your —? wie viel müssen Sie haben? *Fig.* When it was more in —, als es gesuchter war, höher im Wer-

the stand. d) (dasjenige, wofür man sich etwas verschafft). I will buy it of thee at a — (h. Schrift), ich will dir's abkaufen um einen Preis.

PRICE-COURANT, príse-kúr-ránt, s. das Preisverzeichnis, die Preislifte, der Preiscourant.

To PRICE, v. a. 1) (den Preis bestimmen) preisen. *Fig.* Priced as a lamp, consumed with his own light, einer Lampe gleich geschätzt, die das eigne Licht verzehrt. 2) (den Werth ersehen) bezahlen (mit seinem eigenen Blute das vergossene).

PRICELESS, príse-lés, *adj.* unschätzbar (von einem Juwelen).

To PRICK, prík, [landschaftl. prickern] I. v. a. 1) stechen (einen mit einer Nadel). If she pricked her finger, wenn sie sich in den Finger stach; There shall be no more a pricking brier unto the house of Israel, nor any grieving thorn (h. Schrift), es soll forthin allenthalben um das Haus Israel kein Dorn seyn, der da sticht, noch Stachel, der da wehe thut; — a horse to the quick, in the shoeing, ein Pferd vernageln (ihm beim Annageln der Hufeisen die Spitzen der Nägel durch den Huf in den Fuß treiben, so daß es hinken muß). *Fig.* When they heard this, they were pricked in their hearts (h. Schrift), da sie aber das hörten, ging's ihnen durch's Herz. 2) (durch Stechen öffnen) anstechen. — a cask of wine, ein Faß Wein anstechen, anzapfen. *Fig.* As eager as pricked wine, so sauer wie umgeschlagener Wein. 3) stacheln, spornen, (in der Reitt.) den Sporn gelinde fühlen lassen. *Fig.* My duty pricks me on to utter that, dieß auszusprechen nöthigt mich die Pflicht; Honour pricks me on, die Ehre spornt mich an; His high courage pricked him forth to wed, sein hoher Muth trieb ihn an zu heirathen. 4) (mit der Spitze oder einem spitzigen Werkzeuge in oder an einem Körper haften machen, daran, darein befestigen) stecken; (bei den Buchdr.) einstecken (einen Bogen in die Punkturen). And pricking their points into a board, und indem ich ihre Spitzen in ein Brett steckte; They prick it on a prong of iron, and hang it in a furnace, sie stecken es an eine eiserne Zinke und hängen es in einen Ofen; (Seespr.) — the sails, eine Rees auf die Naht der (zerissenen) Segel setzen. *Fig.* — a card, eine Karte unterstecken (sie unter die andern Karten eines Spiels stecken). 5) mit der Spitze in die Höhe richten, aufrichten. A hunted panther pricks her listening ear, ein gejagter Panther richtet oder reckt seine lauschenden Ohren auf; He pricks up his ears, er spigt die Ohren, *Fig.* (hört mit Aufmerksamkeit zu). 6) (durch einen Stich oder mit einem Zeichen, das man an eine Sache macht, bemerken) aufzeichnen. Those many then shall die, their names are prick'd, die müssen also sterben, deren Namen hier angezeichnet stehen; Some are prick'd for sheriffs, einige sind zu Sheriffs (=stellen) angezeichnet; — down the notes in a music-book, Noten in ein Musikbuch einschreiben; (Seespr.) — the chart, ein Westeck machen (die Gegend, in welcher man sich muthmaßlich befindet, auf der Seekarte bemerken). *Fig.* — a tune, ein Lied auf Noten setzen (ihm eine Ton- oder Sangweise geben, nach welcher es gespielt oder gesungen wird).

II. v. n. 1) sich pugen, sich herauspugen. He pricks up, er macht sich schön, er schniegelt und bügelt sich. 2) reiten, daherreiten, dahersprengen. Fast pricking, scharf zureitend. 3) auf einen Punkt, ein Zeichen oder einen Ort zielen. 4) (bei den Jägern) eine Fährte oder Spur zurücklassen (von einem Hasen), daher sagt man: The hare pricketh, wenn man auf dem harten Wege die Fährte eines Hasen entdecken kann; The pricking, die Hasenfährte, Hasenspur.

PRICK, s. 1) (ein Ding welches sticht, ein Werkzeug damit zu stechen) der Stachel. Wooden pricks,

Speiler; It is hard for thee to kick against the pricks (h. Schrift), es wird dir schwer werden wider den Stachel zu löcken (auszuschlagen, ihm zu widerstehen). **Fig.** My conscience first received a tenderness, scruple, and —, mein Gewissen ward von Bedenklichkeit, Zweifel und Beängstigung gequält; Pricks of conscience, Gewissensbisse. 2) (in der Reitz., ein schon seit langer Zeit beinahe ganz außer Gebrauch gekommenes Werkzeug, dessen Handhabe von Holz und das Ende ein stacheliges Spornrädchen ist, und dessen man sich ehemals bei Abriechung der Springer bediente) der Stachel, Handsporn. 3) der Stich (einer Natter). 4) ein mathematischer Punkt oder überhaupt ein Punkt. 5) das Ziel (der Bogenschützen). 6) die Hasenfährte, Hasenspur. 7) die männliche Ruthe, das männliche Glied.

PRICK-EARED, prik-éerd, *adj.* vorflüg.

† **PRICKLOUSE,** prik-lóuse, *s.* die Filzlaus; **Fig.** als Spottname für einen Schneider.

PRICKMADAM, prik-mád-ám, *s.* die kleine Hauswurz, der Mauerpfeffer, Steinpfeffer.

PRICKPOST, prik-póst, *s.* (bei Zimmerleuten, ein Stück Holz, das zu einem Bande bestimmt ist) das Bandstück.

PRICKPRIDE, prik-pride, *V. Priapism.*

PRICKPUNCH, prik-púnsh, *s.* (ein Stück gehärteter Stahl mit einer stumpfen Spitze, mit welchem ein rundes Zeichen auf Eisen kalt geschlagen wird) der Dorn.

PRICKSONG, prik-sóng, *s.* 1) das auf Noten gesetzte Lied. 2) der gekünstelte oder melodiereiche Gesang (im Gegensatz des Plain-song).

PRICKTIMBER, prik-tím-búr, *s.* der Spindelz.

PRICKWOOD, prik-wód, *s.* der Spindelz. Spill- oder Spulbaum, das Zweck-, Zwickholz.

PRICKER, prik-kúr, *s.* 1) ein zugespitztes Eisen, Löcher damit zu stechen, die Pfrieme, der Pfriemen (der Sattler). 2) [frz. piqueur] ein leichter Reiter, Piqueur.

PRICKET, prik-kl, *s.* (bei den Jägern, ein junger Hirsch, welcher zum erstenmale aufseht) der Spießhirsch, Spießhirsch.

PRICKINGS, prik-klings, *s. pl.* (eine Empfindung, die einem Stechen gleicht) das Prickeln. By the — of my thumbs, something wicked this way comes, meine Daumen jucken sehr, sicher kommt was Böses her.

PRICKLE, prik-kl, [Pri-ckel, landschaftl. Pröckel] *s.* 1) der Stachel (an den Schalen der Kastanien). Prickles of a porcupine, of thorns, die Stacheln eines Stachelschweins, die Dornen der Dornbüsche; Nettles have a small venomous —, die Nesseln haben einen kleinen giftigen Stachel. 2) eine Art Korb.

PRICKLEBACK, prik-kl-bák, *s.* (eine Art Stachelbürste in süßen Wassern) der Stichling, Stacheling.

PRICKLE-PEAR, prik-kl-päre, *s.* = Indian-Fig (unter Indian I.).

PRICKLE-WHEEL, prik-kl-hwélk, *s.* (eine Art Schnecke) die Distelschnecke, das Distelhörnchen.

PRICKLINESS, prik-lé-nés, *s.* der Zustand, da ein Ding voll Stacheln ist.

PRICKLY, prik-lé, *adj.* stachelig. His — beard, sein Stachelbart (starker und stehender Bart).

PRICKLY-ASH, prik-lé-ásh, *s.* die dornige Esche, gefiederte Herkuleskeule, der Bertrambaum, Zahnwehbaum.

PRICKLY-PARSNIP, prik-lé-párs-níp, *s.* die Stachelbolde, Zigellette, Ackerlette.

PRICKLY-POLE, prik-lé-póle, *s.* die Guineische Kokospalme.

PRICKLY-POPPY, prik-lé-póp-pé, *s.* der Stachelmohn.

PRIDE, pride, [gehört nebst proud zu spróde, frz. prude] *s.* 1) der Stolz, Hochmuth. To take a — in a thing, stolz auf etwas seyn. **Fig.** A faloon, towering in her — of place, ein Falke

in der Höhe schwebend, stolz auf seinen Standpunkt. **Prov.** — will have a fall, Hochmuth kommt vor dem Falle (der Hochmuthige ist seinem Falle nahe). 2) (eine zu hohe Meinung von sich, seinen Vorrechten) der Uebermuth. 3) (das erlaubte Gefühl seiner wirklichen Vorzüge) der Stolz. The noble — of conscious virtue, der edle Stolz, den das Gefühl der Tugend einflößt; The — of one's heart, das hohe Selbstgefühl. 4) die Pracht (des Sommers, der Blumen). 5) die Pracht = der Schmuck. With military —, mit kriegerischer Pracht. 6) (der Begattungstrieb weiblicher Thiere) die Brunst. Wolves in —, rollende oder läufige Wölfinnen. 7) (auch als Name einer Art Neunaugen oder Bricken) das kleine Neunauge, der Quarder, Kieferwurm. 8) (auch als Pflanzenname) London —, eine Art des Steinbrechs.

Syn. *Pride*, der Stolz; *arrogance*, der Hochmuth; *vanity*, die Eitelkeit; *presumption*, der Eigendünkel; *haughtiness*, der Uebermuth. *Pride* ist das übertriebene Gefühl wahrer Vorzüge auf Kosten der Gerechtigkeit gegen die Vorzüge Anderer; *arrogance* ist *pride* verbunden mit Geringschätzung und Verachtung Anderer; *vanity* ist das übertriebene Gefühl einiger unbedeutender Vorzüge; *presumption*, ist die unbegründete hohe Meinung, welche man von sich selbst und seinen Vollkommenheiten hat; *haughtiness* besteht in einem stolzen und trotigen Betragen gegen Andere. *Pride is bred in the heart, and discovers itself by haughtiness of deportment, and arrogance of speech; vanity would engross all the attention of others; and presumption fondly imagines it has power to do every thing.*

PRIDE-GAVEL, pride-gáv-il, *s.* eine Abgabe an den Grundherrn, für die Erlaubniß Lampretten im Severn fangen zu dürfen.

To PRIDE, *v. a.* — one's self in a thing, sich mit etwas brüsten, sich auf etwas brüsten, mit etwas großthun, stolz auf etwas seyn.

PRIDEFUL, pride-fúl, *adj.* stolz, hochmüthig (ungebräuchlich).

† **PRIDELESS,** pride-lés, *adj.* keinen Stolz oder Hochmuth habend.

PRIDINGLY, pride-ing-lé, *adv.* stolz, hochmüthig.

PRIE, pri, alter Name von *Privet*.

† **PRIEF,** préef, für *Proof*.

PRIER, pri-úr, [*v. to pry*] *s.* der Späher, Späher.

PRIEST, préest, [Priester, altfrz. prestre, frz. prêtre, lat. presbyter, πρεσβύτερος] *s.* 1) (eine zur Verrichtung der öffentlichen gottesdienstlichen Handlungen bestellte Person) der Priester. The priests and levites, die Priester und Leviten; The high — shall not uncover his head (heil. Schrift), der Hohepriester soll sein Haupt nicht bloßen; Priest's office, das Priesteramt; Priest's garment, das Priestergewand, die Priesterkleidung. **Fig.** Priest's pintle, (eine Art Arm oder Aronswurz mit breiten Blättern) die Mönchskappe; Priest's cap, eine Art von Abschnitten (im Festungsbau). 2) der Priester = der Geistliche. **Syn.** *V. Clergyman.*

PRIESTCRAFT, préest-kraft, *s.* (die Ränke, welche ein Pfaffe zur Erreichung seiner Zwecke anwendet) die Pfaffenlist.

† **PRIEST-LINKED,** préest-link-éd, *adj.* verheirathet.

PRIESTRIDEN, préest-ríd-dn, *adj.* den Pfaffen ergeben, von Pfaffen regiert.

PRIESTESS, préest-lés, *s.* die Priesterin. She was a — to Juno, sie war eine Priesterin der Juno.

PRIESTHOOD, préest-húd, *s.* 1) das Priesteramt, die Priesterschaft. 2) der Priesterstand. 3) die Priesterschaft, Geistlichkeit.

PRIESTLIKE, préest-like, *adj.* priesterlich (von einem Gewande).

PRIESTLINESS, préest-lé-nés, *s.* das äußere Ansehen eines Priesters oder Geistlichen.

PRIESTLY, préest-lé, *adj.* priesterlich. The — office, das Priesteramt.

† **To PRIEVE,** préève, für *To Prove*.

To PRIG, príg, [gehört zu *to prog*] *v. a.* stehen, mausen. **Fig.** A priggish fellow, einer, der sich mausig macht, der Naseweis; † **Prigging,** der Beischlaf.

PRIG, *s.* † 1) der Dieb. 2) **Fig.** ein steifer, eingebildeter und naseweiser Mensch, das Fäntchen, der Naseweis.

† **PRIG-NAPPER,** príg-náp-pér, *s.* der Dieb ergreifer.

PRIGGISH, príg-gish, *adj.* naseweis, superflüg.

PRIGSTER, príg-stúr, *s.* der Naseweis.

PRILL, príl, [verw. mit *Brille*] *s.* die Steinbutte.

|| **PRILLION,** príl-yún, *s.* (Zinn, welches aus den Zinnschlacken geschmolzen wird) das Schlackenzinn.

PRIM, prim, [Abk. v. primitive] *adj.* geziert, erkünstelt, affectirt.

To PRIM, *v. a.* zieren; auf eine gezierte oder gezwungene Art verrichten.

PRIM, [† *B r a m e, B r ä m e*] *s.* der Glockenrand, Glockensaum.

PRIMA, pri-má, [lat.] *s.* (bei den Buchdr.) 1) (die erste Columne eines Bogens) die Prime. To mark out the —, die Prime im Manuscript auszeichnen (d. h., wenn ein Bogen im Satz beendet ist, auf dem Manuscript die Bogen- und Seitenzahl, sowie das erste Wort bezeichnen, wo der folgende Bogen anfängt); Table of primas, (eine Tabelle, welche die erste Columne eines Bogens nach allen bestehenden Formaten angibt) die Primentafel. 2) die erste Form eines Bogens, die Prime, der Schöndruck.

PRIMA-SHEET, pri-má-sheét, *s.* (dasjenige Blatt des Manuscripts, worauf bezeichnet ist, wo die erste Seite eines Bogens anfängt) das Primablatt.

PRIMACY, pri-má-sé, [frz. primatie, lat. primatus] *s.* 1) der Vorrang, Vortritt. 2) (die Würde eines Primas) das Primat.

PRIMAGE, prim-ádjé, [frz.] *s.* die Schiffsfracht, das Frachtgeld.

PRIMAL, pri-mál, [lat. primus] *adj.* erste (der, die, das); ursprünglich.

PRIMARILY, pri-má-ré-lé, *adv.* 1) zuerst, anfänglich. 2) ursprünglich.

PRIMARINESS, pri-má-ré-nés, *s.* die Festigkeit.

PRIMARY, pri-má-ré, [frz. primaire, lat. primarius] *adj.* 1) erste (der, die, das). a) (in Beziehung auf Zeit und Raum). b) (in Beziehung auf Würde und Wichtigkeit). The six — planets, die sechs vornehmsten Planeten. 2) ursprünglich. The — matter, der Urstoff (die ersten ursprünglichen Bestandtheile, Elemente).

Syn. *Primary*, erste; *primitive*, ursprünglich. *Primary* deutet auf hohen Rang oder Würde; *primitive*, auf hohes Alterthum. So sagt man: The *primary* planets, um sie von ihren Satelliten zu unterscheiden; *primary* affections (im Sinne der Schule), im Gegensatz der davon abgeleiteten; ferner: The *primitive* church; *primitive* hospitality, manners.

PRIMATE, pri-mát, [frz. primat, lat. primatus] *s.* (der erste oder oberste Geistliche) der Primas.

PRIMATESHIP, pri-mát-shíp, *s.* (die Würde eines Primas) das Primat.

PRIMATICAL, pri-má-té-kál, *adj.* primatisch.

PRIMAVISTA, pri-má-vís-tá, *V. Primero.*

PRIME, prime, [lat. primus] *I. adj.* 1) erste, vornehmste. — minister, der Premierminister; Our — virtues, unsere Haupttugenden. 2) ursprünglich. The — fathers, die Urväter. 3)

Fig. a) vorzüglich, ausgezeichnet, ausgesucht, außerlesen. *b)* blühend, jugendlich.

PRIME-COST, prime-köst, *s.* der Einkaufspreis.

PRIME-GAP, prime-gap, *s.* die erste Grube in einem Bergwerke.

PRIME-PRINT, prime-print, *V. Privet.*

II. *adv.* lebhaft, hitzig, bei der Hand. *As — as goats, so hitzig wie Ziegen.*

III. *s.* 1) (das Erste sowohl der Zeit und dem Raume nach, als auch das Erste beim Wirklichwerden einer Sache) der Anfang. *In the very — of the world, ganz im Anfange der Welt; The — of the moon, das Neulicht, der Neumond.* 2) (in engerer Bed.) *a)* (der Anfang des Tages) der Morgen. *b)* (der Anfang des Jahres) der Frühling. *Fig. Hence we mistake our autumn for our —, daher nehmen wir unsern Herbst für unsern Frühling; In the — of youth, in der Blüthe der Jugend; Ceres in her —, Ceres in ihrer Blüthe.* 3) *Fig. a)* das Erste, Beste. *Give him always of the —, gib ihm immer von dem Besten; The — of the nobility, der Auszug, Kern, die Elite des Adels. b)* der höchste Grad der Vollkommenheit (einer Blume *u.*). 4) die Prime. *a)* (in der Rechenk.) = der zehnte Theil einer Einheit. *b)* (in der Sechskunst, die erste Stellung, wenn man den Degen zieht und die Spitze desselben auf den Gegner richtet). *c)* (in den kath. Klöstern, die erste Betstunde). 5) *V. Carob, 2.* 6) das Zündkraut, Zündpulver.

PRIME-TIDE, prime-tide, *s.* der Frühling.

TO PRIME, *I. v. a.* 1) (bei Mählern, den Grund legen) gründen, grundieren (eine Leinwand). 2) mit Zündkraut versehen. *Prime all your firelocks, versehen alle eure Gewehre mit Zündkraut; We primed the pistol with well-dried gunpowder, wir schütteten wohl getrocknetes Pulver auf die Pflanne der Pistole.*

II. *v. n.* zur Ladung eines Gewehrs dienen. *Priming powder, das Schießpulver.*

PRIME, *V. Primero.*

PRIMELY, prime-lé, *adv.* 1) zuerst, ursprünglich. 2) *Fig.* vortrefflich.

PRIMENESS, prime-nés, *s.* 1) die Erstigkeit, Ursprünglichkeit. 2) *Fig.* die Vortrefflichkeit.

PRIMER, prim-mär, [lat. primarius] *I. adj.* ursprünglich (ungebr.).

II. *s.* 1) ein kleines Gebetbuch, worin die Kinder lesen lernen. 2) (in der Römischen Kirche) ein der heil. Jungfrau gewidmetes Gebetbuch. 3) (bei den Buchdr., lateinische Druckchrift mit senkrechten Buchstaben) die Antiqua. *The great —, die Tertia; Two lines great —, die Canon; The long —, die Corpus oder Garmond.*

PRIMERO, pri-mé-ró, [span. primera] *s.* eine Art Kartenspiel, das Primenspiel.

PRIMEVAL, pri-mé-väl, {

PRIMEVOUS, pri-mé-väs, { [lat. primae-vus] *adj.* uranfänglich, ursprünglich. *The — ages of the church, die ersten Jahrhunderte der Kirche.*

PRIMIER, prim-yär, [frz. premier, lat. primus] *adj.* erste (der, die, das).

PRIMIER-SEISIN, prim-yär-sé-zin, *s.* (Rechtsivr.) die Einkünfte eines Jahres bei Kronlehnfällen in manu serviente.

PRIMIGENIAL, pri-mé-jé-né-äl, {

PRIMIGENIOUS, pri-mé-jé-né-äs, { [lat. primigenius] *adj.* erstgeboren. *Fig. The — antiquity, das Uralterthum; The — metal, das Urmetal; In their condition of — innocence, in ihrem Zustande der ersten oder anerfahrenen Unschuld.*

PRIMING-HORN, pri-ming-hörn, [von to prime] *s.* das Pulverhorn.

PRIMING-IRON, pri-ming-i-ärn, }

PRIMING-WIRE, pri-ming-wi-är, } *s.* (eine starke Nadel oder ein spitziger Draht, die Zündfächer der Kanonen und Schießgewehre damit zu

räumen oder zu reinigen) die Raumnadel, (auf den Schiffen auch) der Bohrspriem.

PRIMPILAR, prim-é-pil-lär, [lat. primpilaris] *adj.* den Hauptmann der Vornache betreffend.

PRIMITIAL, pri-mish-äl, [v. lat. primitiae] *adj.* zu den Erstlingen gehörig.

PRIMITIVE, prim-é-tiv, [frz. primitif, lat. primitivus] *I. adj.* 1) ursprünglich. *Syn. V. Primary. The — cause, die Grundursache; The — form, (die erste ursprüngliche Form) die Urform; The — church, die erste oder älteste Kirche, Urkirche; (in der Sprachlehre) A — verb, (ein Zeitwort, sofern es ein Stammwort ist) das Stammzeitwort. 2) Fig. förmlich, feierlich, gravitatisch.*

II. *s.* das Stammwort.

PRIMITIVELY, prim-é-tiv-lé, *adv.* 1) ursprünglich. *Solemnities — enjoined, die ursprünglich oder im Anfange vorgeschriebenen Feierlichkeiten; These words signify — what e, diese Worte bedeuten ursprünglich was e. 2) nach der ursprünglichen Regel, dem Herkommen gemäß.*

PRIMITIVENESS, prim-é-tiv-nés, *s.* die Ursprünglichkeit, das Alterthum.

PRIMITY, prim-é-té, [lat. primitus] *s.* die Erstigkeit.

PRIMNESS, prim-nés, [v. prim] *s.* das Gesuchte, Gefünstelte. *We called him so, from the stiff unalterable — of his long cravat, wir nannten ihn so von der steifen unveränderlichen Künstelei seiner langen Halsbinde; — of style, eine gekünstelte Schreibart.*

PRIMOGENIAL, pri-mó-jé-né-äl, [lat. primogenius] *adj.* erstgeboren. *Fig. The — light, (das erste, ursprüngliche und reine Licht) das Urlicht; The — earth, die Erde in ihrem frühesten, ursprünglichen Zustande.*

PRIMOGENITIVE, pri-mó-jén-é-tiv, *s.* (ungebr. für) die Erstgeburt.

PRIMOGENITOR, pri-mó-jén-é-tör, [lat. primo genitus] *s.* der Vorfahr, Ahn.

PRIMOGENITURE, pri-mó-jén-é-türe, [frz., lat. primogenitura] *s.* die Erstgeburt, das höhere Alter.

PRIMOGENITURESHIP, pri-mó-jén-é-türe-ship, *s.* das Recht der Erstgeburt.

PRIMORDIAL, pri-mór-dé-äl oder pri-mór-jé-äl, [frz., lat. primordium] *I. adj.* ursprünglich. *The — state of our first parents, der Urstand unsrer Voreltern; — beings, Urwesen.*

II. *s.* der Urbeginn, Uranfang.

PRIMORDIAN, pri-mór-dé-än oder pri-mór-jé-än, [v. lat. primordium] *s.* eine Art Pflaumen, welche früher als die andern Sorten reif werden.

PRIMORDIATE, pri-mór-dé-äte, [lat. primordium] *adj.* ursprünglich.

|| To PRIMP, primp, [viell. v. prim] *v. n.* sich auf eine lächerlich gezierte oder affectirte Weise benehmen.

PRIMROSE, prim-róze, [frz. prime u. rose] *s.* die Primel, Schlüsselblume. *Fig. The — path, der Blumenpfad.*

PRIMROSE-TREE, prim-róze-trée, (auch night-primrose) *s.* die gelbe Eysimachie.

PRIMY, pri-mé, *adj.* blühend.

PRINCE, prinse, [frz., lat. princeps] *s.* 1) (der Erste und Vornehmste in einem Volk, der Herr und Beherrscher eines Staates) der Fürst. *Fig. A — of learning, ein Fürst der Gelehrsamkeit.*

2) eine fürstliche Person, der Prinz, die Prinzessin. *Queen Elisabeth a —, Königin Elisabeth eine Prinzessin. 3) (die Kinder und Verwandten eines regierenden Fürsten) der Prinz. The — of Wales, der Prinz von Wales (Beiname des ältesten Sohnes des Königs von Eng-*

land). 4) (in der Naturbeschreibung, Name eines Schmetterlings) der Prinz.

TO PRINCE, *v. n.* fürstlich leben.

PRINCEDOM, prins-dám, *s.* (der Stand, die Würde eines Fürsten) der Fürstenstand.

PRINCELIKE, prins-like, *adj.* fürstlich. *A — look, ein fürstlicher Blick; It wore nothing —, es war nichts weniger als eines Fürsten würdig.*

PRINCELINESS, prins-lé-nés, *s.* das Fürstliche im Ansehen, Benehmen *u.*

PRINCELING, prins-ling, [prince u. -ling] *s.* (im verächtlichen Sinne) das Prinzelein.

PRINCELY, prins-lé, *I. adj.* fürstlich, prinzlich. *Their — birth, ihre fürstliche Geburt; Thy beauteous — daughter, deine schöne Fürstentochter. Fig. Your — virtues, eure erhabenen Tugenden.*

II. *adv.* fürstlich, prinzlich.

PRINCE - RUPERT'S DROPS, prinz-rú-perts drops, *s. pl.* Glastropfen.

PRINCES-FEATHER, prin-siz-férn-är, [v. prince] *s.* (eine Pflanze) das Tausendschön, der Amaranth.

PRINCES-METAL, prin-siz-mét-tl, *s.* (ein Metallgemisch, welches aus einem Theil Zink und drei Theilen Kupfer zusammengesetzt wird und eine gelbe Farbe hat) das Prinzmetall.

PRINCES-WOOD, prin-siz-wüd, *s.* das Ebenholz.

PRINCESS, prin-sés, *s.* 1) die Fürstin, Herrscherin. 2) (überhaupt eine fürstliche weibliche Person, und in engerer Bedeutung die Tochter, Gemahlinn und Verwandte eines regierenden Fürsten) die Prinzessin, (abgek.) Prinzeß. *The — of Wales, (die Gemahlinn des ältesten Sohnes des Königs von England) die Prinzessin von Wales.*

PRINCIPAL, prin-sé-päl, [frz.; lat. principalis] *I. adj.* 1) fürstlich, prinzlich. 2) vornehmste, wichtigste. *The — actor, der Anführer, Räbelsführer; — evils, Hauptübel; — matter, die Hauptsache, das Wesentliche; — rafters, (= a pair of principals, bei Zimmerleuten, die Säulen oder Stützen eines Dachstuhles, welche die Stuhlketten tragen) die Dachstuhl Säulen.*

II. *s.* 1) (die vornehmste, mächtigste, vorzüglichste Person eines Ganzen) das Haupt. 2) (in engerer Bedeutung), *a)* (eine Person, welche vorzüglich oder ursprünglich bei einer Sache theilhaftig ist) die Hauptperson. *We are not principals, but auxiliaries in this war, wir sind nicht die Hauptpersonen, sondern die Hülfsgenossen in diesem Kriege. b)* der Vorsteher, Vorstand. *The — of a college, der Rector, Regent einer lateinischen Schule. 3)* (die vornehmste, wichtigste Sache, auf die es vorzüglich ankommt) die Hauptsache. 4) (dasjenige Geld, welches zu etwas angelegt wird und Zinsen abwirft) das Hauptgeld, Kapital, Hauptgut, der Hauptstamm, die Hauptsumme, || der Hauptstuhl. 5) *pl.* A pair of principals, *V. Principal rafters* (unter Principal, I. 2). 6) (das Hauptpfeifenwerk in Orgeln, das oben offen ist und gemeinlich vorne im Gesichte steht) das Prinzipal(e).

PRINCIPALITY, prin-sé-päl-té, [frz. principauté] *s.* 1) die Herrschaft, Oberherrschaft, Obergewalt. 2) der Fürst, Herrscher. 3) das Fürstenthum (Wales *u.*). 4) die Obermacht, der Vorzug, Vorrang. *In the chief work of elements, water has the — over earth, in dem Hauptwerk der Elemente behauptet, das Wasser den Vorrang vor der Erde.*

PRINCIPALLY, prin-sé-päl-é, *adv.* vornehmlich, hauptsächlich. *What I — insist on, is e, worauf ich besonders bestehe, ist e.*

PRINCIPALNESS, prin-sé-päl-nés, *s.* der Zustand, da man der Erste oder das Haupt ist; der Vorzug.

PRINCIPATE, prin'-sè-pâte, [lat. principatus] s. die Herrschaft, Oberherrschaft.

PRINCIPIATION, prin'-sìp-è-à'-shùn, [lat. principium] s. die Auflösung in die Bestandtheile (ein nicht aufgenommenes Wort).

PRINCIPLE, prin'-sè-pl, [frz. principe, lat. principium] s. 1) der Urgrund, die Quelle, das Princip. 2) die Grundursache, Grundkraft, das Princip. The soul of man is an active —, die menschliche Seele ist ein thätiges Princip. 3) der Ur- oder Grundstoff, das Element. Modern philosophers suppose matter to be one simple —, die neuern Philosophen betrachten die Materie als einen einfachen Grundstoff. 4) der Grund, Beweggrund, das Motiv. 5) (ein Satz, der zu Grunde gelegt wird, sowohl für andere Sätze, als auch für das Verhalten) der Grundsatz. The principles of an art or science, die Grundsätze, Grundlehren, Anfangsgründe einer Kunst oder Wissenschaft; To have honest and good principles, rechtliche und gute Grundsätze haben; That's my —, das ist mein Grundsatz. 6) der Anfang (ungebr.).

Syn. Principle, tenet, der Grundsatz; motive, der Grund, Beweggrund. Principle bezieht sich auf die Gefühle und die Moral; tenet auf die besondern Lehren und Meinungen, worauf ein Grundsatz (principle) beruht; motive bezeichnet den Impuls, der zur Handlung antreibt. So sagt man: His principles are excellent, although some tenets which he holds are not quite defensible, yet 'tis certain his motives for writing on that side of the question, are free from vice or interest.

To PRINCIPLE, v. a. 1) mit Grundsätzen versehen. Governors should be well principled, Hofmeister sollten gute Grundsätze haben; — any one well, einem gute Grundsätze beibringen; Ill principled (gewöhnlich unprincipled), von schlechten Grundsätzen; He seems a principled philosopher, er scheint ein Philosoph von Grundsätzen zu seyn; Men have been principled with an opinion that —, man hat den Menschen die Meinung als Grundsatz beigebracht, daß —. 2) einprägen (die Lehren der Religion &c.).

PRINCOCK, prin'-kòk, } [viell. vom Lat.
PRINCOX, prin'-kòks, }
praecox oder von princk und cock] s. der ein-
gebildete Mensch, Raseweis, Selbstschnabel.

To PRINK, prin'-k, [zu prank, pranken, prunken gehörig] I. v. n. sich pugen, sich schniegeln.

II. v. a. herauspugen.

To PRINT, print, [landschaftl. prenten, zum frz. empreint und imprimer gehörig] I. v. a. 1) (einwärts drucken) eindringen. The steed that scarcely prints the turf, das Roß, das kaum eine Spur auf dem Rasen zurückläßt. 2) (durch Drucken auf einer Sache hervorbringen) aufdrucken. Some footsteps printed in the clay, einige Fußstapfen im Lehm abgedruckt. 3) durch Drucken hervorbringen. Fig. Your mother did print your royal father off, conceiving you, eure Mutter druckte euren königlichen Vater ab, indem sie euch empfing; And in their minds so deep did print the sense, that —, und prägte so tief in ihre Gemüther den Sinn, daß —. 4) (durch Drucken gewisse Züge, Gestalten, Bilder &c. mittelst gewisser Formen und Farben auf andere Körper übertragen) drucken. — the paper, (bei Kartenmachern, Bilder auf die Karten drucken) das Kartenpapier bedrucken; Printed stuff, gedruckter Zeug; — a cut, einen Kupferstich abdrucken; (besonders von Büchern) — a book, ein Buch drucken; — black with red, schwarz und roth drucken; Printing letters, Druckbuchstaben, Lettern, Schriften; The art of printing, die Buchdruckerkunst.

To PRINT TO, (bei den Buchdruckern) anschließen (z. B. einen Viertelbogen Vorrede an den Text).

II. v. n. 1) die Buchdruckerkunst ausüben. 2) ein Buch drucken lassen. From the moment he prints, von dem Augenblick an, wo er drucken läßt.

PRINT, s. 1) (die vom Eindringen zurückbleibende Spur) der Eindruck. Where no — of step hath been, wo kein Fußstapfe zu sehen war; No wheel's —, keine Radspur, kein Gleis; It leaves no — behind, er läßt keine Spur zurück. Fig. Abhorred slave, which any — of goodness will not take, schöner Sklave, in welchem keine Spur des Guten haftet; The — wears out, der Eindruck verlöscht. 2) (etwas, das auf einen Körper gedruckt, diesem seine Form gibt) der Stempel, Model. A butter —, (ein Stück ausgeschnittenes Holz, dessen man sich bedient um die Butter zu zeichnen) ein Butter-Model. 3) (das auf Papier abgedruckte Bild) der Stich. Wooden prints, Holzstiche, Holzschnitte. 4) der Abdruck (von einem Kupferstich &c.). The prints of antiquities, die Abdrücke von Alterthümern; The — of a face, der Abdruck eines Gesichtes. 5) der Druck. a) (die Handlung des Druckens der Bücher). I love a ballad in — a'life, ich mag gedruckte Balladen für mein Leben gern; A book out of —, ein vergriffenes Buch (das nicht mehr im Laden zu haben ist); To put any one in —, jemandes Werk drucken; To come out in —, gedruckt werden. Fig. To do a thing in —, etwas ordentlich, nett machen; zierlich, mit Geschmack thun; To set one's clothes in —, zierlich, nett gekleidet seyn; All this I speak in —, all dies sage ich mit Bestimmtheit; I will do it in —, ich will's pünktlich thun. b) (die Art, die Beschaffenheit des Druckes). Fine —, ein schöner Druck. c) (dasjenige, was gedruckt wird, sowohl von der durch das Drucken hervorgebrachten Schrift, als auch von gedruckten Büchern). 6) (ein einzelnes gedrucktes zum Verkaufe bestimmtes Blatt, eine Druckschrift, die weniger enthält als ein Pamphlet) das Blatt, Flugblatt. Public (daily) prints, öffentliche Blätter, Zeitungen.

PRINTER, print'-är, s. der Drucker (und in engerer Bedeutung) a) der Buchdrucker. — to the court, Hofbuchdrucker; Master —, der Principal einer Buchdruckerei, der Buchdruckerherr; Printer's ink, die Druckerschwärze. Fig. Printer's flower, der Buchdruckerstock, die Bignette; Printer's devil, der Laufjunge eines Buchdruckers. b) der Rattendrucker.

PRINTING, print'-ing, s. das Drucken (von Zeugen, Büchern). Decorative —, (der durch mehrere Farben erzeugte Druck) der Buntdruck; Art of —, die Buchdruckerkunst.

PRINTING-HOUSE, print'-ing-hòuse, }
PRINTING-OFFICE, print'-ing-òf-fis, } s. die
Druckerei, Buchdruckerei.

PRINTING-INK, print'-ing-ingk, s. die Druckerschwärze, Buchdruckerfarbe.

PRINTING-PAPER, print'-ing-pà-pèr, s. das (ungeleimte) Druckpapier.

PRINTING-PRESS, print'-ing-près, s. (auch letterpress) die Buchdruckerpresse.

PRINTING-RED, print'-ing-rèd, s. der rothe Druck.

PRINTLESS, print'-lès, adj. keinen Eindruck zurücklassend. And ye, that on the sands with — foot do chase the ebbing Neptune, und ihr, die ihr am Strand, spurlosen Fußes, den ebbenden Neptun jagt.

PRIOR, pri'-är, [lat.] I. adj. früher. A — obligation, eine ältere Verbindlichkeit; — right, (dasjenige Rechtsverhältniß, in welchem jemand ein näheres Recht auf eine Sache bei deren Verkauf hat, als ein Anderer) das Näherrecht.

II. s. (der erste Obere eines Klosters nach dem Abt,

oder auch ein Vorsteher über andere Geistliche) der Prior.

PRIORATE, pri'-är-àte, s. (das Amt eines Priors) das Priorat.

PRIORESS, pri'-är-ès, s. (die erste Obere in einem Kloster nach der Abtissin) die Priorin.

PRIORI, pri'-är-è, [lat.] adv. (in der Vernunftlehre) To reason a —, aus Vernunftgründen, a priori schließen (im Gegensatz von a posteriori oder aus Erfahrung).

PRIORITY, pri'-dr-rè-tè, [frz. priorité] s. 1) das Früherseyn. — of birth, die Erstgeburt. 2) der Vorrang, Vortritt.

PRIORLY, pri'-dr-lè, adv. (eher als ein anderes Ding, der Zeit nach) vor.

PRIORSHIP, pri'-är-shìp, s. (der Stand oder das Amt eines Priors) das Priorat.

PRIORY, pri'-är-è, s. 1) (ein Kloster, im Range unter einer Abtei, dessen Vorsteher Prior ist) die Priorei. 2) das Titular-Priorat.

PRISAGE, pri'-sàdje, [v. frz. prendre, prise] s. V. Butlage.

PRISM, prizm, [πρῖσμα] s. (ein säulenartiger Körper, der von mehr als vier Flächen eingeschlossen ist, und dessen Grundflächen gleich und parallel sind) das Prisma. A — of glass, (ein dreiseitiges geschliffenes Glas, welches alle Farben des Regenbogens (prismatische Farben) zeigt) ein gläsernes Prisma.

PRISMATIC, prizm-màt-ik, }
PRISMATICAL, prizm-màt-ik-àl, } adj. 1)
(in der Form eines Prismas) prismatisch. If the form of the earth was —, wenn die Erde die Form eines Prismas hätte. 2) alle Farben des Regenbogens zeigend, prismatisch.

PRISMATICALLY, prizm-màt-ik-àl-è, adv. (wie ein Prisma) prismatisch.

PRISMOID, prizm-mòid, s. (ein Körper, der in der Gestalt sich dem Prisma nähert) die Prismoide.

PRISON, prizm-zn, [frz., lat. prehensio] s. (der sichere Ort, wo einer in enger Verwahrung gehalten wird) das Gefängniß. To put to —, to put into —, einkerkern, einsperren; To break —, ausbrechen; The keeper of a —, der Gefangenauffeher, Gefangenwärter, Kerkermeister.

PRISONBARS, prizm-zn-bàrz, (gewöhnlicher als) }
PRISONBASE, prizm-zn-bàse, } s.
eine Art Lauspiel der Bauern (das Französische les barres).

PRISONFEE, prizm-zn-fèè, s. (Geld, welches der Gefangene bei seiner Entlassung bezahlt) das Schließgeld.

PRISONHOUSE, prizm-zn-hòuse, s. das Gefängniß.

To PRISON, v. a. ins Gefängniß setzen, einsperren, einstecken. Fig. The fairest maid, that ever yet prison'd her locks within a golden net, die schönste Maid, die jemahls ihre Locken in einem goldenen Netze gefangen hielt; The prisoned soul, die Seele in Banden; The king did enlarge the spleen he prison'd, der König ließ der üblen Laune, die er in sich verschloß, freien Lauf.

PRISONER, prizm-zn-är, s. 1) (einer, der wegen eines Verbrechens &c. in Gewahrsam gehalten wird) der Gefangene. — to the state, der Staatsgefangene; The — at the bar, der Angeklagte. 2) der Gefangene — der Kriegsgefangene. To take —, gefangen nehmen.

PRISONMENT, prizm-zn-mènt, s. die Gefangenschaft, Haft.

† **PRISTINATE**, prizm-ù-nàte, V. Pristine.

PRISTINE, prizm-ùn, [altfrz. pristin, lat. pristinus] adj. vorig, vormalig. Their — happiness, ihr voriges Glück.

PRITHEE, prizm-è, verb. für (I) pray thee.

PRITTLE-PRATTLE, prizm-ùl-pràt-ùl, [v. to prate] s. der Schnicksnack, das Geschwätz, Gewäsch.

To PRITTLE-PRATTLE, prít' t'l - prát - t'l, *v. n.* schwagen, plaudern.

PRIVACY, prí'vá-sé oder prív'á-sé, [von private] *s.* 1) (der Zustand, da man etwas geheim hält, auch die Eigenschaft einer Sache, da sie heimlich ist) die Heimlichkeit. 2) (ein einsamer Ort) die Einsamkeit. 3) (unfassend für privacy) die Vertraulichkeit. 4) die Schweigsamkeit, Schweigseligkeit.

PRIVADO, prí - vá' dō, [span.] *s.* der Vertraute.

PRIVATE, prí'vát, [lat. privatus] *I. adj.* 1) geheim (im Gegensatz des öffentlichen). A — place, ein geheimer oder heimlicher Ort; A — staircase, eine heimliche Treppe; A — conversation, ein geheimes Gespräch; — prayer, ein stilles Gebet; In —, im Stillen, in geheim. 2) (allein) einsam. To be —, niemand bei sich haben. 3) abgesondert, abgeschieden (von einem Orte). A — plot, ein abgeschiedenes Plätzchen. 4) (von andern Dingen abgesondert, einem Dinge allein zukommend) besondere (der, die, das). — end, die Privatabsicht; — purse, die Privatkasse; A — chapel, eine Privatkapelle; — house, das Privathaus; A — friend, ein besondrer Freund; — devotion, die Hausandacht. 5) vertraut (mit jmands Gedanken). — to her imprisonment, mit ihrer Einkerkelung vertraut. 6) unbeamtet, amtslos, amtsfrei. A — man, ein amtsfreier Mann, ein Privatmann, eine Privatperson, ein Partikulier; — men, Privatleute, (ferner) gemeine Soldaten.

II. s. 1) die geheime Nachricht, der geheime Wink. 2) das besondere Geschäft. 3) (ungewöhnlich für privacy) die Einsamkeit. 4) der gemeine Soldat.

PRIVATEER, prí - vá' téér, *s.* der Raper, das Raperschiff.

To PRIVATEER, *v. n.* Raperschiffe ausrüsten, Raperie treiben. To go a privateering, auf Raperie ausgehen.

PRIVATELY, prí'vát-lé, *adv.* heimlich, in geheim. The disciples come unto him — (heiß. Schrift), die Jünger treten zu ihm besonders.

PRIVATENESS, prí'vát-nés, *s.* 1) die Heimlichkeit, Stille, Einsamkeit. 2) die Verborgenheit, Zurückgezogenheit. 3) der Stand eines Privatmannes.

PRIVATION, prí - vá' shūn, [frz., lat. privatio] *s.* 1) (die Wegschaffung oder Zerstörung eines Dinges oder einer Eigenschaft) die Beraubung, der Verlust, die Entziehung, Entbehrung. 2) die Absetzung, Entsetzung. 3) (die Handlung der menschlichen Seele, da sie die Begriffe von den Sachen trennt und für sich allein betrachtet) die Absonderung, Abstraction.

PRIVATIVE, prív'vá-tív, [frz. privatif, lat. privativus] *I. adj.* 1) beraubend, entziehend, ausschließend. 2) in der Abwesenheit oder dem Nichtdaseyn einer Sache bestehend.

II. s. 1) dasjenige, dessen Wesen in der Abwesenheit oder dem Nichtdaseyn irgend eines Dinges besteht (wie z. B. die Stille, das Nichtdaseyn, die Abwesenheit des Lautes). Blackness and darkness are but privatives, Schwärze und Dunkelheit sind bloß Dinge, deren Wesen in dem Nichtdaseyn eines andern Dinges (nämlich der Helle, des Lichtes) besteht. 2) (Sprachlehre) eine Vorsilbe, welche das Gegentheil des Wortes, vor welchem sie steht, ausagt.

PRIVATIVELY, prív'vá-tív-lé, *adv.* 1) durch die Abwesenheit oder das Nichtdaseyn eines Dinges, das nothwendig da seyn sollte. 2) verneinend, auf eine negative Art.

PRIVATIVENESS, prív'vá-tív-nés, *s.* die Abwesenheit, das Nichtdaseyn eines Dinges, was nothwendig da seyn sollte.

† To PRIVE, prive, für To Deprive.

PRIVET, prí'vít, [v. prime] *s.* der Hartriegel,

die Rainweide. Barren —, Evergreen —, der immergrüne Hartriegel.

PRIVILEGE, prív'vé-lídjé, [frz., lat. privilegium] *s.* das Vorrecht, die Bevorrechtigung, Freiheit, Gerechtsame, das Privilegium. *Syn. V. Prerogative.* The — to inherit without being bound to pay the deceased's debts, die Rechtsbegünstigung der Beerbung nach dem Verlassenschaftsverzeichnisse. *Fig.* The — of birth-right was a double portion, der Vorzug des Geburtsrechtes war ein doppeltes Erbtheil; Your virtue is my —, zum Schutzbrief dient eure Tugend mir.

To PRIVILEGE, *v. a.* 1) bevorzugen, bevorzugen, privilegiren. A privileged place, ein bevorrechteter Ort. *Fig.* Privileged by fate, vom Glücke begünstigt. 2) befreien, ausnehmen (einen von der Entrichtung des Zehnten). *Fig.* It (this place) shall privilege him from your hands, er (dieser Platz) soll ihn vor euren Händen schützen, sichern.

PRIVILY, prív'lé-lé, [v. privy] *adv.* heimlich, ingeheim.

PRIVITY, prív'lé-té, [frz. privauté] *s.* 1) Verborgenheit, Dunkelheit. 2) die geheime Mittheilung. I will unto you in — discover, ich will euch im Vertrauen entdecken. 3) das Mitwissen. Without our —, ohne unser Zuthun. 4) *pl.* die Schamtheile, Schamglieder.

PRIVY, prív'lé, [frz. privé] *I. adj.* 1) geheim (im Gegensatz von öffentlich). Into their — chamber, ihn ihr geheimes Zimmer; — stairs, eine heimliche Treppe; The — parts, die Geschlechtstheile; A — chair, ein Nachstuhl; — attempts, geheime Intriguen, heimliche Ränke, Schleichwege. 2) (die inneren Landesachen und die persönlichen Verhältnisse des Fürsten angehend) geheim. The — council, (die Versammlung geheimer Ráthe) der geheime Rath; — counsellor, (ein vornehmer Rath eines Fürsten) der geheime Rath; — seal, (dasjenige Siegel, dessen sich der Fürst in seinen geheimen Ausfertigungen bedient) das geheime Siegel; The lord — seal, der Lord Siegelbewahrer. 3) (von andern Dingen abgesondert, einem Dinge allein zukommend) besondere (der, die, das). The king's — purse, die Privatkasse, der Hausschatz, die Chatulle des Königs; The keeper of the — purse, der Privatkassier des Königs. 4) mitwissend. Myself am one made — to the plot, ich selbst bin ein Vertrauter dieses Plans; — to a crime, mitschuldig an einem Verbrechen.

II. s. 1) das heimliche Gemach, der Abtritt. 2) (Rechtspr.) jemand, der einen Antheil an einer Geldstrafe bekommt.

PRIZAGE, príz'áge, [v. frz. prise] *s.* (der Antheil, der dem Könige von jeder Prise zukommt) das Prißenrecht.

† PRIZALL, príz'all, für Prize.

PRIZE, príze, [frz. prix, Preis, V. Praise u. Price] *s.* 1) der Preis (in den Ritterspielen). To carry the —, den Preis davon tragen. 2) der Preis — die Belohnung.

PRIZEFIGHTER, príz'fl-tár, *s.* der Preisämpfer, Preisfechter.

PRIZE-QUESTION, príz'kwés-tshūn, } *s.* die

PRIZE-SUBJECT, príz'sáb-jékt, } Preisfrage, Preisaufgabe (einer gelehrten Gesellschaft).

To PRIZE, *v. a.* 1) zu einem gewissen Preis anschlagen, preisen, schätzen. Life I prize not a straw, nicht einen Strohalm ist mir das Leben werth. 2) schätzen, achten. I priz'd your person, but your crown disdain, ich hielt hoch eure Person, doch ich verschmähe eure Krone.

PRIZE, [frz. prise, lat. prensio, prehensio, *ζωπῆσις*] *s.* der Fang, die Beute. He made — of the whole town, er gab die ganze Stadt der Plünderung Preis. *Fig.* Age has made — on thee, du bist dem Alter zur Beute geworden.

PRIZE-GOODS, príz'gúdz, *s. pl.* die aufgebraachten Waaren, Preisgüter.

PRIZER, príz'zár, [frz. priseur] *s.* 1) (einer, der etwas hoch schätzt, werth hält) der Schätzer. 2) der Preisbewerber. 3) (als Name einer Art Seewürmer) der Seestern.

† PRO, prō, [lat.] *adv.* für, in der Redensart: — and con, statt pro and contra, für und wider, pro et contra.

PROA, prō'á, } [viell. v. span. proa] *s.* eine

PROE, prō'é, } Art Segelschiffe in Indien.

PROBABILITY, prōb'á-bíl'it-é, [frz. probabilité, lat. probabilitas] *s.* die Wahrscheinlichkeit.

PROBABLE, prōb'á-bíl, [frz., lat. probabilis] *adj.* 1) wahrscheinlich. 2) beweislich.

PROBABLY, prōb'á-blé, *adv.* wahrscheinlich, vermuthlich.

PROBAL, prōb'ál, ungebräuchlich für Probable.

PROBATE, prō'bát, [lat. probatum] *s.* 1) der Beweis. 2) (Rechtspr.) die gerichtliche Prüfung und Bestätigung eines Testaments oder letzten Willens; der gerichtliche Bestätigungschein eines Testaments.

PROBATION, prō'bát-shūn, [frz., lat. probatio] *s.* 1) (die Handlung des Beweisens) der Beweis, die Beweisführung; (in der Rechtspr.) die Beweisführung vor Gericht. Power of —, die Beweisraft. 2) (dasjenige, womit eine Sache thätlich bewiesen wird) der Beweis, Beweisgrund. 3) die Probe, Prüfung, das Examen. 4) (die Verlegung in schlimme Umstände und Lagen, in welchen jemand's sittliche Beschaffenheit offenbar werden muß) die Prüfung. 5) (in Klöstern, dasjenige Jahr oder diejenige Zeit, welche eine Person, die sich dem Klosterleben widmen will, im Kloster zur Probe zubringt, ehe sie völlig eingekleidet wird) das Probejahr, die Probezeit, das Noviziat.

PROBATIONAL, prō'bát-shūn-ál, } *adj.*

PROBATIONARY, prō'bát-shūn-á-ré, } zur Probe oder Prüfung dienend. A — fire, eine Feuerprobe.

PROBATIONER, prō'bát-shūn-ár, *s.* 1) der Prüfling, Examinand. 2) der Neuling.

PROBATIONERSHIP, prō'bát-shūn-ár-shíp, *s.* der Zustand, da man ein Prüfling ist; das Noviziat.

PROBATIONSHIP, prō'bát-shūn-shíp, *s.* die Probezeit, Prüfungszeit, das Noviziat.

PROBATIVE, prōb'á-tív, [lat. probatus] *adj.* zur Probe oder Prüfung dienend.

PROBATOR, prō'bát-tár, [lat.] *s.* 1) der Prüfer, Examinator. 2) (Rechtspr.) der Ankläger, Beweisführer.

PROBATORY, prōb'á-tár-é, *adj.* 1) als Beweis oder Beweisgrund dienend. 2) als Prüfung dienend (von einer traurigen Lage).

PROBATUM EST, prō'bát-tám-ést, (ein lateinischer Ausdruck am Ende eines Rezepts) es ist bewährt, gut.

PROBE, prōbe, [v. lat. probō] *s.* (bei den Wundärzten, ein Stift von Silber mit einem länglichen Knopf an jedem Ende, die Wunden zu untersuchen) die Sonde, Senke, Senknadel, Suchnadel.

PROBE-SCISSORS, prōbe'síz-zárs, *s. pl.* (eine Schere, um Wunden damit zu öffnen) die Wundschere.

To PROBE, [prōbēn, lat. probō] *v. a.* mit einer Sonde oder Senknadel untersuchen, sondiren (eine Wunde).

PROBITY, prōb'it-é, [frz. probité, lat. pro-

bitas] s. die Redlichkeit, Rechtschaffenheit, Aufrichtigkeit (der Apostel τ).

PROBLEM, pröb-lēm, [frz. problème, πρόβλημα] s. die Aufgabe, Frage (welche zweifelhaft und schwer zu lösen ist), das Problem.

PROBLEMATIC, pröb-lē-māt-ik, }
PROBLEMATICAL, pröb-lē-māt-ik-äl, }
adj. zweifelhaft, ungewiß, problematisch.

PROBLEMATICALLY, pröb-lē-māt-ik-äl-ē, adv. zweifelhaft, ungewiß, problematisch.

† To PROBLEMATIZE, pröb-lēm-āt-ize, v. n. Probleme aufgeben.

PROBOSCIS, prö-bös-sis, [lat.] s. der Rüssel (eines Elephanten τ).

PROBROSE, prö-bröze, }
PROBROUS, prö-brūs, } [lat. probrosus] adj.

schändlich, schimpflich.

PROCACIOUS, prö-kä-shūs, [lat. procax] adj. frech, ausgelassen, muthwillig, leichtfertig.

PROCACITY, prö-käs-sē-tē, [lat. procacitas] s. die Frechheit, Ausgelassenheit, der Muthwille, die Leichtfertigkeit.

PROCATARCTIC, prö-kāt-ärk-ik, [προκαταρκτικός] adj. (in der Heilkunde) — cause, die erste Ursache, Gelegenheitsursache (einer Krankheit; z. B. der Zorn, die Hitze eines Klimas, welche eine so üble Beschaffenheit der Säfte hervorbringen, daß dadurch ein Fieber entsteht; die üble Beschaffenheit der Säfte ist die unmittelbare Ursache und die schlechte Luft die erste oder Gelegenheitsursache).

PROCATARXIS, prö-kāt-ärks-īs, [προκαταρξίς] s. = Procatarctic cause.

PROCEDURE, prö-sē-jūre, [frz., lat. procedo] s. 1) das Verfahren, die Verfahrensart, Verfahrensweise, Handelsweise. 2) (das Wirksamwerden) der Fortgang. 3) das Erzeugniß. The procedures of the earth, die Producte der Erde.

To PROCEED, prö-sēd, [frz. procéder, lat. procedo] v. n. 1) hervorgehen (nur) Fig. I proceeded forth and came from God (h. Schrift), ich bin ausgegangen, und komme von Gott; From my loins thou shalt proceed, aus meinen Lenden sollst du hervorgehen (von mir sollst du erzeugt werden); From whom all things proceed, von dem alle Dinge ausgehen; These diseases proceed from intemperance, diese Krankheiten kommen oder rühren von der Unmäßigkeit her; Such a praise proceeds from an honest heart, solch ein Lob kommt aus einem guten Herzen; From whence does that proceed? woher kommt das? † — a doctor, Doctor werden. 2) fortschreiten. Fig. These things, when they proceed not, they go backward, diese Dinge, wenn sie nicht fortrücken, gehen den Krebsgang, mißlingen, schlagen fehl; — to business, zum Werke schreiten; Adam proceeded thus to ask his heavenly guest, Adam fuhr also fort seinen himmlischen Gast zu befragen; I shall proceed to more complex ideas, ich werde zu zusammengefügteren Begriffen übergehen; He that proceeds upon other principles in τ , einer, der bei τ andere Grundsätze befolgt; To judgment he proceeded on the accused, er schritt zum Urtheil über den Angeklagten; Violence proceeded, and oppression τ , Gewaltthätigkeit und Unterdrückung machten Fortschritte. 3) einherschreiten. Fig. He asked a clear stage for his muse — in, er erbat sich einen hellen Schauplatz, wo seine Muse einherschreiten (sich im glänzenden Lichte zeigen) könne. 4) (mit einer Sache auf eine gewisse Art fahren, d. h. sie auf eine gewisse Art behandeln) verfahren. I must so proceed with such people, ich muß mit solchen Leuten so verfahren; — against any one, wider einen (gerichtlich) verfahren; The malefactor shall be proceeded against, man wird wider den Missethäter verfahren. 5) wirken, in Anwendung kommen. This rule only proceeds and takes place, when τ , diese Regel

kommt nur dann in Anwendung und greift Platz, wenn τ . 6) geschehen, sich zutragen. What hath proceeded worthy note to-day? was hat sich heute Merkwürdiges zugetragen?

PROCEED, prö-sēd, s. (häufig im pl. gebr.) der Ertrag (eines Landgutes τ). The net —, (bei Kaufleuten) das reine Einkommen. Fig. The only — you can expect, is thanks, das Einzige, was Sie sich davon versprechen können, ist Dank.

PROCEEDER, prö-sēd-är, s. einer, der fortschreitet, Fortschritte macht.

PROCEEDING, prö-sēd-ing, s. das Verfahren (in einer Sache). Proceedings at law, das gerichtliche Verfahren, der Rechtsgang, die Prozeduren.

PROCELEUSMATIC, prö-sēl-ūze-māt-ik, [προκελευσματικός] s. durch Gesänge oder Reden ermahrend.

PROCELLOUS, prö-sēl-lūs, [lat. procellosus] adj. stürmisch.

PROCEPTION, prö-sēp-shūn, [frz.] s. das Vorkommen, der Vorgriff (ungebr.).

PROCERE, prö-sere, [lat. procerus] adj. lang (vom Wuchse τ ; ungebräuchlich).

PROCERTY, prö-sēr-ē-tē, [lat. procerus] s. die Länge, Größe, der hohe Wuchs (der Bäume τ).

PROCERS, prö-sürs, s. pl. (in Glashütten) krumme eiserne Werkzeuge, Häfen.

PROCESS, prö-sēs od. prö-sēs, [lat. processus] s. 1) das Fortschreiten, die Fortschreitung. Fig. The whole — of that war, der ganze Gang dieses Krieges; The natural — of things, der natürliche Lauf der Dinge; In the — of time, im Verlauf der Zeit; In — of time, mit der Zeit; Many acts of parliament have, in long — of time, been lost, viele Parlamentsacten sind durch die Länge der Zeit verloren gegangen. 2) (dasjenige, was vorgeht, sich ereignet, geschieht) der Vorgang. There is a true account of the — of that day, hier ist eine treue Erzählung von dem, was sich an diesem Tage zutrug. 3) (die Behandlung einer Sache auf eine gewisse Art) das Verfahren. A verbal —, eine Verhandlung; oder Vernehmungsschrift, ein Protokoll; Chymical processes, chemische Prozesse (Verfahren in der Scheidekunst); To run a — in chymistry, einen Cursus in der Scheidekunst machen. 4) der Rechtshandel, Rechtsgang, Proceß. A criminal —, ein peinlicher Proceß; All processes ecclesiastical should be made in the king's name, alle geistliche Prozesse sollten im Namen des Königs verhandelt werden. 5) (Rechtspr.) jene Proceßur, wodurch der Beklagte gezwungen wird, sich vor Gericht zu stellen. 6) (in der Vergliederungsk., der hervorragende Theil an einem Knochen) der Fortsatz.

PROCESSION, prö-sēs-ūn, [frz., lat. processio] s. 1) das Hervorgehen. Fig. The — of the Holy Ghost from God the Father and God the Son, das Ausgehen, der Ausgang des heiligen Geistes von Gott dem Vater und Gott dem Sohne. 2) (der feierliche Aufzug, öffentliche Umzug) die Proceßion. They carried their images in —, sie trugen ihre Bilder in Proceßion herum. † To PROCESSION, v. n. einen Umgang halten.

PROCESSIONAL, prö-sēs-ūn-äl, [frz. processionnal] I. adj. zu einer Proceßion gehörig.

II. s. (in der römischen Kirche, ein Buch, welches die bei Proceßionen zu singenden Lieder enthält) das Proceßionsbuch.

PROCESSIONARY, prö-sēs-ūn-ä-rē, adj. aus Proceßionen bestehend. — solemnities, Umzugsfeierlichkeiten; — caterpillars, die Zug- oder Wanderungsraupen, Proceßionsraupen.

PROCHRONISM, prö-kron-izm, [προχρονισμός] s. (ein Irrthum in der Zeitrechnung, besonders da man die Zeit eines Ereignisses früher ansetzt,

als es statt fand) der Zeitrechnungsfehler, Parachronism.

PROCIDENCE, prös-sē-dēse, [lat. procidentia] s. das Sinken, Herabfallen. The — of the matrix, (in der Heilkunde) der Vorfall der Gebärmutter, der Vorfall (derjenige Zufall, da die Gebärmutter aus Erschlaffung ihrer Bänder oder der Mutterscheide herunter und vorwärts sinkt).

PROCINCT, prö-singkt, [lat. procinctus] s. die Bereitschaft (ungewöhnlich).

To PROCLAIM, prö-klāme, [frz. proclamer, lat. proclamo] v. a. 1) (durch Rufen verkündigen, öffentlich bekannt machen) ausrufen. — peace, den Frieden ausrufen; — any one king, einen als (zum) König ausrufen, proclamiren; — a feast, ein Fest ansagen, verkünden, verkündigen. Fig. — war, den Krieg erklären; He openly proclaims his atheism, er trägt seinen Unglauben öffentlich zur Schau, thut seinen Unglauben öffentlich kund. 2) (mittels Ausruf oder öffentlicher Verkündigung) in die Acht erklären, ächten.

PROCLAIMER, prö-klā-mär, s. der Ausrufser, Herold.

PROCLAMATION, prö-klā-mā-shūn, [frz., lat. proclamatio] s. 1) der Ausruf, die Ausrufung, öffentliche Bekanntmachung, Verkündigung. The — of the peace, die öffentliche Verkündigung des Friedens. Fig. To make — of, unter die Leute bringen. 2) (eine Erklärung des königlichen Willens, die dem Volke öffentlich bekannt gemacht wird) die Proclamation. A — of war, eine Kriegserklärung; The king has issued out a —, der König hat eine Proclamation erlassen. † Fig. His head is full of proclamations, er hat den Kopf voll Grillen.

PROCLIVE, prö-klive, [lat. proclivis] adj. (Hang zu etwas habend) geneigt (ungebr.).

PROCLIVITY, prö-kliv-ē-tē, [lat. proclivitas] s. 1) die Neigung, der Hang. A — to steal, der Hang zum Stehlen. 2) die natürliche Fähigkeit, die Leichtigkeit im Lernen, der offene Kopf.

PROCLIVOUS, prö-kliv-ūs, adj. (einen Hang zu etwas habend) geneigt.

PROCONSUL, prö-kön-sül, [lat.] s. (ein Statthalter im alt-römischen Staate) der Proconsul.

PROCONSULAR, prö-kön-sül-lär, adj. proconsularisch.

PROCONSULSHIP, prö-kön-sül-ship, s. (die Würde eines Proconsuls) das Proconsulat.

To PROCRASTINATE, prö-kras-tin-āte, [lat. procrastinor] I. v. a. aufschieben, verschieben (ein Geschäft τ). But — his lifeless end, nur sein kraftloses Ende zu verzögern.

II. v. n. zögern, zaudern.

PROCRATINATE, prö-kras-tin-ā-shūn, s. der Aufschub, die Verschiebung, Verzögerung.

PROCRATINATOR, prö-kras-tin-ā-tär, s. der Aufschieber, Zögerer, Säumer.

PROCREANT, prö-kre-ant, [lat. procreans] adj. zeugend. Two most unlike procreants, zwei sehr ungleiche Zeuger. Fig. The — cause, die veranlassende Ursache.

To PROCREATE, prö-kre-āte, [lat. procreo] v. a. erzeugen. — flies, Fliegen erzeugen; — plants, Pflanzen hervorbringen.

PROCREATION, prö-kre-ā-shūn, [lat. procreatio] s. die Zeugung. Fig. The enclosed warmth which τ assisteth nature in the speedier — of those τ , die eingeschlossene Wärme, welche τ die Natur bei der schnelleren Erzeugung oder Hervorbringung jener τ unterstützt.

PROCREATIVE, prö-kre-ā-tiv, adj. zeugend. The — faculty in males, die männliche Zeugungskraft. Fig. The — light of heaven, das erzeugende Licht des Himmels.

PROCREATIVENESS, prö-kre-ā-tiv-nēs, s. die Zeugungskraft.

PROCREATOR, prö-kre-ä-tür, s. der Zeuger, Erzeuger, Vater.

PROCREATRIX, prö-kre-ä-triks, s. die Gebäuerin, Mutter.

PROCTOR, prökt-tür, [Abk. des lat. procurator] s. 1) der Besorger, Verwalter (einer Sache), der Geschäftsverweser, (daher in engerer Bedeutung) a) der Sachwalter, Anwalt (bei einem geistlichen Gerichtshof). b) der Bevollmächtigte, Deputierte. 2) einer der Vorsteher oder Aufseher einer Englischen Hochschule. 3) ehem. eine Person, die aufgestellt war, um Almosen für Aussätzige oder Bettlägerige zu sammeln, die selbst nicht herumgehen konnten.

† To **PROCTOR**, v. a. (eine Sache anordnen und verwalten) führen. I cannot proctor mine own cause so well, ich kann meine eigene Sache nicht so gut führen.

† **PROCTORAGE**, prökt-tür-ä-dje, s. die Verwaltung, Handhabung.

PROCTORICAL, prökt-tür-ä-käl, adj. zu dem akademischen Vorstände, Prorektorat gehörig.

PROCTORSHIP, prökt-tür-ship, s. die Anwaltschaft oder das Aufseheramt.

PROCUMBENT, prö-küm-bent, [lat. procumbens] adj. (darnieder) liegend, gestreckt.

PROCURABLE, prö-kü-rä-bl, [v. to procure] adj. verschafft werden können.

PROCURACY, prökt-ü-rä-sä, s. 1) die Verwaltung, Führung (eines Geschäftes).

PROCURATION, prökt-kü-rä-shün, s. 1) das Verschaffen, Procuriren. 2) die Verwaltung, Führung (einer Sache), Anwaltschaft. 3) die Vollmacht. 4) pl. (auch proxies) gewisse Gelder, welche dem Bischofe oder Archidiaconus von Pfründnern wegen den Visitationen entrichtet werden.

PROCURATION-MONEY, prökt-kü-rä-shün-mün-nä, s. die Besorgungs- oder Bemühungsgebühr, Provision, Procura.

PROCURATOR, prökt-kü-rä-tür, [lat.] s. der Geschäftsverweser, Sachwalter, Bevollmächtigte, Procurator.

PROCURATORIAL, prökt-kü-rä-tür-äl, adj. von einem Anwalte gemacht, herrührend.

PROCURATORSHIP, prökt-kü-rä-tür-ship, s. das Amt eines Procurators.

PROCURATORY, prökt-kü-rä-tür-ä, adj. 1) das Verschaffen (einer Sache) betreffend. 2) einen Procurator betreffend.

To **PROCURE**, prö-küre, [frz. procurer, lat. procuro] I. v. a. 1) (für einen Andern) besorgen, führen, verwalten. 2) verschaffen (einem etwas). Those pains that we ourselves procure, jene Schmerzen, die wir uns selbst zuziehen; If we procure not to ourselves more woe, wenn wir uns selbst nicht mehr Weh bereiten; By thy toil procured, durch deine schwere Arbeit erlangt, errungen; They shall fear and tremble, for all the prosperity that I procure unto it (h. Schrift), sie werden sich verwundern und entsetzen über allem dem Guten und über allem dem Frieden, den ich ihnen geben will. 3) (durch allerlei Mittel, als Bitten, Ueberredungen u. den Willen bestimmen, lenken) bewegen. What unaccustom'd cause procures her hither? wach' ungewohnter Anlaß bringt sie her? Whom nothing can procure from his will, den nichts von seinem Willen abzubringen vermag; Of the fair Alma they greatly were procured to make there longer abode, sie wurden von der schönen Alma sehr berebet, sich dort länger zu verweilen. 4) bewerkstelligen, befördern (jemand's Sturz).

II. v. n. den Kuppler oder die Kupplerin machen.

PROCUREMENT, prö-küre-mënt, s. (das Bewirken als Mittelsperson) die Vermittlung. By her —, durch ihr Zuthun.

PROCURER, prö-kü-rär, s. 1) eine Person

oder Sache, die etwas verschafft. Angling was a — of contentedness, das Angeln (Fischen mit der Angel) verschaffte Zufriedenheit. 2) (in engerer Bedeutung, eine Person, welche Andern zur Befriedigung sinnlicher Begierden behülflich ist) der Kuppler, die Kupplerin. 3) der Vermittler, Mittelsmann.

PROCURESS, prö-kü-räs, s. die Kupplerin.

PROCURING, prö-kür-ing, s. die Kuppelerei.

PRODICAL, prö-dä-gäl, [frz. prodigue, lat. prodigus] adj. verschwenderisch. A — man, ein Verschwender; A beggar grown rich, becomes a —, ein reich gewordener Bettler wird ein Verschwender; The story of the —, die Geschichte vom verlorenen Sohne (in der Bibel). Fig. — in the praise of my countrymen, verschwenderisch im Lobe meiner Landsleute; — of one's life, sein Leben in die Schanze schlagend; Some people are — of their blood, einige Leute schonen ihr Blut nicht. Syn. V. Lavish.

PRODICALITY, prö-dä-gäl-ä-tä, s. die Verschwendung, Berthuererei. Fig. Framed in the — of nature, von der verschwenderischen Natur geformt; The — of his wit, die Verschwendung seines Wises.

PRODICALY, prö-dä-gäl-ä, adv. verschwenderisch. To spend — one's money, Fig. sein Geld zum Fenster hinauswerfen. Fig. Our paths with flowers nature — strows, die Natur bestreuet mit verschwenderischer Hand unsere Pfade mit Blumen.

PRODIGIOUS, prö-did-jäs, [frz. prodigieux, lat. prodigiosus] adj. 1) wunderbar, erstaunlich, ungeheuer. 2) ungeheuer, schrecklich, abscheulich. If ever he have child, abortive be it, —, and untimely brought to light, hat er ein Kind, so sey's mißgeboren, ein Ungeheuer, und zu früh ans Licht gebracht.

PRODIGIOUSLY, prö-did-jäs-lä, adv. 1) wunderbar, erstaunlich, ungeheuer. * I am — pleased with this, ich bin über diese ungeheuer erfreut. 2) ungeheuer — abscheulich, schrecklich.

PRODIGIOUSNESS, prö-did-jäs-näs, s. die wunderbare Beschaffenheit, Erstaunlichkeit.

PRODIGY, prö-dä-jä, [frz. prodige, lat. prodigium] s. 1) (etwas Neues, Unerwartetes und Unbegreifliches) das Wunder. Fig. They seem prodigies of learning, sie scheinen Wunder von Gelehrsamkeit zu seyn. 2) das Ungeheuer, Monstrum.

PRODITION, prö-dish-ün, [altfrz., lat. proditio] s. die Verrätherie, der Verrath.

PRODITOR, prö-dä-tür, [lat.] s. der Verräther (ungebr.).

PRODITORIOUS, prö-dä-tür-äs, adj. 1) verrätherisch (ungebr.). 2) fähig Entdeckungen zu machen.

PRODITORY, prö-dä-tür-ä, adj. verrätherisch.

PRODROME, prö-dröme, [πρόδρομος] s. der Vorläufer, Vorbote, (eine vorläufige Abhandlung, die einer größeren Schrift vorausgeschickt wird) der Prodromus.

To **PRODUCE**, prö-düse, [lat. produco] v. a. 1) (vor jemand führen) vorführen, produciren. Your parents did not produce you much into the world, eure Eltern führten euch nicht sehr in die Welt ein. Fig. If an instrument be produced with a protestation in favour of, wenn eine Urkunde mit einer Protestation zu Gunsten des vorgelegt, beigebracht, producirt wird; Produce your cause, saith the Lord (h. Schrift), so laßt eure Sache herkommen, spricht der Herr; It seems not meet to be produced against the Moor, es scheint nicht ziemlich dem Mohren (als Zeuge) gegenüber gestellt zu werden. 2) Fig. a) hervorbringen (Palmbäume). Somewhat is produced of nothing, etwas ent-

steht aus nichts; It no longer produces any such ideas, es erzeugt nicht länger dergleichen Ideen; This wonder of the sculptor's hand produced, dieses Wunder, hervorgebracht von des Bildhauers Hand. b) verlängern (seinen Aufenthalt an irgend einem Orte).

PRODUCE, prö-düse, s. 1) das Erzeugniß, Product. 2) der Ertrag, Belsauf, Gewinnst. Nei —, der reine Ertrag.

PRODUCE-STAKE, prö-düse-stäke, s. (Betr.) ein Rennen, wobei alle Pferde von gleich guter und ausgezeichnete Herkunft sind.

PRODUCEMENT, prö-düse-mënt, s. das Erzeugniß, Product (ungebr.).

PRODUCENT, prö-dä-sënt, s. der Vorlegende, Producirende, (in der Rechtspr.) der Beweis-aufsteller, Producent.

PRODUCER, prö-dä-sär, s. der Hervorbringer, Producent.

PRODUCIBILITY, prö-dä-sä-bil-ä-tä, s. die Hervorbringungs-, Schaff- oder Schöpferkraft, Productivität.

PRODUCIBLE, prö-dä-sä-bl, adj. 1) vorgelegt, beigebracht, producirt werden können. 2) hervorgebracht werden können, erzeugbar.

PRODUCIBLENESS, prö-dä-sä-bl-näs, s. der Zustand, da etwas hervorgebracht werden kann, erzeugbar ist.

PRODUCT, prö-däkt, [frz. produit, lat. productus] s. 1) das Erzeugniß, Product (s. B. Früchte, Metalle). The products of the earth, die Erzeugnisse der Erde. Fig. These are the product of ill-mated marriages, dieses sind die Früchte unpassender Ehen; These books are the products of great and wise men, diese Bücher sind das Werk, die Schöpfung großer und weiser Menschen. 2) das Ergebnis. The — of many sums added to each other, das Ergebnis, Product, Facit mehrerer addirter Summen; The — of a trade, der Ertrag eines Handels.

PRODUCTILE, prö-däkt-il, adj. verlängert werden können.

PRODUCTION, prö-däkt-shün, [frz., lat. productio] s. 1) die Hervorbringung (von schönen Wirkungen in Gemälden). 2) (das Hervorgebrachte) das Erzeugniß, Product. Volcanic productions, vulkanische Producte (von Vulkanen ausgeworfene Körper). Fig. Whole volumes of mean productions, ganze Bände schlechter oder geringer Geisteswerke; — of the brain, die Hirngeburt, das Hirnspinnst, die Chimäre.

PRODUCTIVE, prö-däkt-iv, adj. hervorbringend, erzeugend. Our fruitful vales so — of that grains, unsre fruchtbaren Thäler so fruchtbar an diesem Korne. Fig. That age was — of men of prodigious stature, dieses Jahrhundert war fruchtbar an Männern von erstaunlicher Leibesgröße.

PRODUCTIVENESS, prö-däkt-iv-näs, s. der Zustand oder die Eigenschaft, da etwas hervorbringend oder erzeugend ist, die Fruchtbarkeit.

PROE, V. Proa.

PROEM, prö-äm, [προομιον] s. die Vorrede, Einleitung.

To **PROEM**, v. a. mit einer Vorrede oder Einleitung versehen.

PROEMICAL, prö-äm-mä-käl, adj. einleitend. A — discourse, eine Vorrede.

PROFACE, prö-fäse, [altfrz. prouface, lat. proficiat] (als Glückwunsch nach dem Essen, beim Trinken, Niesen) wohl bekomme! profit!

PROFANATION, prö-fä-nä-shün, [frz., lat. profanatio] s. 1) die Entweihung, Entheiligung, Profanation (des Sonntages). 2) die Gottlosigkeit, Gottesvergessenheit, der Unglaube.

PROFANE, prö-fäne, [frz., lat. profanus] adj. 1) ungeweiht, unheilig, profan. 2) entweihend, entheiligend, profan. — fellow! gottloser oder ruchloser Mensch! 3) unrein, befleckt.

Nothing is — that serveth to holy things, nichts ist unrein, was zu heiligen Dingen dient. 4) nicht geistlich, weltlich, profan. The — history, (die weltliche oder bürgerliche Geschichte) die Profangeschichte.

To PROFANE, *v. a.* entweihen, entheiligen, profaniren. *Fig.* So idly — the precious time, die kostbare Zeit so müßig zu verschleudern.

PROFANELY, *prô-fâne-lé, adv.* auf eine entheiligende, entweihende oder profanirende Weise. *Fig.* He speaks of Homer too —, er spricht zu unehrerbietig vom Homer.

PROFANENESS, *prô-fâne-nès, s.* die Gottlosigkeit, Profanität.

PROFANER, *prô-fâne-är, s.* der Entweiher, Entheiliger (eines Tempels *u.*).

PROFECTION, *prô-fêk-shûn, [lat. profectio, profectus]* *s.* das Fortrücken, Fortschreiten, der Fortschritt (eines Planeten in gewisse Zeichen *u.*).

To PROFESS, *prô-fês, [frz. professeur, lat. professus v. profiteor]* *I. v. a.* 1) bekennen = erklären. A professed foe to their sex, ein erklärter Feind ihres Geschlechtes. 2) (seine Verbindung mit einer Sache eingestehen, und erklären, daß man ihr anhängt) bekennen. A man, that professes himself a christian, einer, der sich als Christ bekennt; — a religion, eine Religion bekennen, sich zu einer Religion bekennen; I read that I profess the art of love, ich lese, daß ich mich zur Liebeskunst bekenne (sie übe); Profess not the knowledge, thou hast not, vermesse dich nicht mehr, weder du kannst ausrichten; — a doctrine, eine Lehre behaupten. 3) versichern, behaupten. *Fig.* Use well our father, to your professing bosoms I commit him, handelt gut an unserm Vater, der Gesinnung die ihr ihm erklärtet, der empfehl ich ihn. 4) (äußertlich zeigen) darstellen, anzeigen.

II. v. n. 1) das Bekenntniß ablegen. They profess, that they know God, but in works they deny him (h. Schrift), sie sagen, sie erkennen Gott, aber mit den Werken verläugnen sie es; Profess unto the Lord, that *u.* (h. Schrift), bekenne dem Herrn, daß *u.* 2) durch ein feierliches Bekenntniß in einen Stand treten. A professed nun, eine Nonne, die Profess gethan hat, das Ordensgelübde abgelegt hat. 3) sich (zu einem) als Freund bekennen (ungebr.).

PROFESSEDLY, *prô-fês-sêd-lé, adv.* 1) offen, unverhohlen. To imitate any one —, sich als jemand's Nachahmer bekennen. 2) offenbar, unläugbar (schlecht seyn *u.*).

PROFESSION, *prô-fêsh-ân, s.* 1) (das Bekennen einer Sache) das Bekenntniß. — of faith, das Glaubensbekenntniß. 2) die öffentliche Ablegung eines Bekenntnisses, Gelübdes, (bei Mönchen, Nonnen) der Profess. 3) die Erklärung, Versicherung. 4) der Beruf, Stand, (besonders in Beziehung auf Gottesgelehrte, Aerzte und Rechtsgelehrte). There are deceivers in all professions, es gibt Betrüger in allen Ständen. *Syn. V. Trade.*

PROFESSIONAL, *prô-fêsh-ân-âl, adj.* auf einen besondern Beruf oder Stand Bezug habend. — dignity, die Amtswürde.

PROFESSIONALLY, *prô-fêsh-ân-âl-lé, adv.* durch Beruf oder Stand.

PROFESSOR, *prô-fês-sâr, [lat./frz. professeur]* *s.* 1) der Bekenner. The professors of religion, die Bekenner der Religion. 2) einer, der eine Kunst bekant, sie lehret; der öffentliche Lehrer, Professor. He is a — of music, er treibt die Musik, er ist ein Tonkünstler. 3) einer, der sichtbar religiös ist.

PROFESSORIAL, *prô-fês-sâr-âl, [lat. professorius]* *adj.* einen öffentlichen Lehrer oder Professor betreffend.

PROFESSORSHIP, *prô-fês-sâr-shîp, s.* das Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

Amt, die Stelle eines Professors, die Professur, das Professorat.

PROFESSORY, *prô-fês-sâr-é, adj.* = *Professorial*.

To PROFFER, *prôf-fûr, [frz. proposer, lat. profero]* *v. a.* 1) anbieten (einem seine Freundschaft *u.* 2) (den Versuch machen) versuchen.

PROFFER, *s.* 1) das Anerbieten. To make a — to *u.* sich zu *u.* er bieten. 2) der Versuch, die Probe. He made a — at it, er hat es versucht.

PROFFERER, *prôf-fûr-är, s.* einer, der etwas anbietet.

PROFICIENCE, *prô-fish-ênse, [v. lat. proficio]* *s.* die Zunahme, das Wachsthum, die Fortschritte (in Kenntnissen).

PROFICIENCY, *prô-fish-ên-sé, [v. lat. proficio]* *s.* die Zunahme, das Wachsthum, die Fortschritte (in Kenntnissen).

PROFICIENT, *prô-fish-ênt, [lat. proficiens]* *s.* einer, der Fortschritte (in einem Studium, in einem Geschäft) macht. He is a great — in his father's trade, er hat im Handel seines Vaters große Fortschritte gemacht; He is a great — in the English language, er ist im Englischen sehr weit gekommen, er hat es im Englischen weit gebracht.

PROFICUOUS, *prô-fik-kû-ûs, [lat. proficius]* *adj.* heilsam, nützlich.

PROFILE, *prô-fîl, prô-fêl, [frz. profil]* *s.* 1) das Seitenbild, Profil. To draw any one in —, einen von der Seite (en profil) zeichnen (im Gegensatz von en face). 2) (in der Baukunst, eine Zeichnung nach dem Durchschnitte, eine Abbildung des Gegenstandes, wie er sich ausnehmen würde, wenn er senkrecht durchgeschnitten würde) das Profil.

To PROFILE, *[frz. profiler]* *v. a.* im Durchschnitte, in der Durchschnichtsansicht zeichnen, darstellen.

PROFIT, *prôf-fît, [frz.] s.* 1) (ein pecuniärer Vortheil) der Gewinn. *Syn. V. Gain.* Thou must know 'tis not my — that does lead mine honour, denn wisse, nicht mein Vortheil ist's, der meine Ehre leitet; Enjoyment of the profits, der Nießbrauch; The profits of an estate, der Ertrag eines Gutes; Profits of an employment, die Vortheile eines Amtes. 2) der Nutzen, Vortheil. What — is it for me? welcher Vortheil erwächst mir daraus? To make — of a thing, sich etwas zu Nutzen machen. 3) die Fortschritte (in Kenntnissen *u.*).

To PROFIT, *[frz. profiter]* *I. v. n.* 1) gewinnen (besonders im Handel und Wandel). The Romans did not profit much by trade, die Römer gewannen nicht viel durch den Handel; — from, benützen (eine Sache). *Fig.* She has well profited by your counsel, sie hat euren Rath gut benutzt; She profits in learning, sie macht Fortschritte in der Wissenschaften; Meditate upon these things, give thyself wholly to them, that thy profiting may appear to all (h. Schrift), solches warte, damit gehe nun; auf daß dein Zunehmen in allen Dingen offenbar sei. 2) (Nutzen, Vortheil gewähren) nützen. What profited thy thoughts, and toils, and cares? welchen Nutzen brachten dir deine Gedanken, und Mühen, und Sorgen?

II. v. a. 1) einen begünstigen, ihm nützlich oder zu irgend einem Zwecke dienlich seyn. Where to might the strength of their hands profit me? wozu könnte mir die Stärke ihrer Hände nützen? Let it profit thee to have heard by *u.* the reward of disobedience, möge es zu deinem Nutzen gereichen, dir Vortheil bringen, durch *u.* erfahren zu haben, wie man den Ungehorsam lohnt. 2) (in einer Kunst *u.*) vervollkommen, ausbilden. 'Tis a great means of profiting yourself, to copy diligently *u.* ein sehr gutes Mittel auch zu vervollkommen, ist *u.* nachzubilden.

PROFITABLE, *prôf-fît-â-bl, [frz.] adj.* 1) einträglich. The planting of *u.* are very — for the planters, der Anbau von *u.* ist sehr einträglich für die Pflanzler. *Syn. V. Advantageous.*

2) vorthellhaft, nützlich. What was so — to the empire, became *u.* was für das Reich so nützlich war, wurde *u.*; Then Judas, thinking indeed they would be — in many things, granted them peace (h. Schrift), Judas gedachte, sie möchten ihm auch wohl nütze seyn, und sagte ihnen Frieden zu.

PROFITABLENESS, *prôf-fît-â-bl-nès, s.* 1) die Einträglichkeit (eines Grundstückes *u.* 2) die Nützlichkeit (einer Pflanze, Lehre *u.*).

PROFITABLY, *prôf-fît-â-blé, adv.* 1) einträglich. 2) nützlich, mit Vortheil (etwas anwenden *u.*).

PROFITLESS, *prôf-fît-lès, adj.* 1) keinen Gewinn bringend, nicht einträglich. 2) (keinen Nutzen oder Vortheil gewährend) unnütz (von einer Gefahr, einer Sünde *u.*).

PROFLIGACY, *prôf-flê-gâ-sé, [vom Folgenden]* *s.* die Verworfenheit, Lasterhaftigkeit.

PROFLIGATE, *prôf-flê-gât, [lat. profligatus]* *adj.* 1) in hohem Grade lasterhaft, niederträchtig, verworfen. A —, ein Bösewicht. 2) schändlich, abscheulich. — doings, Schandthaten.

To PROFLIGATE, *[lat. profligo]* *v. a.* vertreiben (ungebr.). Lavatories do profligate and keep off the venom, Waschungen vertreiben das Gift und halten es ab. *Fig.* — one's self, sich den Lastern ergeben; To have been, in all men's eyes, so abject and profligate, in aller Menschen Augen so verworfen und lasterhaft gewesen zu seyn.

PROFLIGATELY, *prôf-flê-gât-lé, adv.* schändlich, unverschämt.

PROFLIGATENESS, *prôf-flê-gât-nès, s.* die Verworfenheit, Lasterhaftigkeit, Rücksichtslosigkeit.

PROFLIGATION, *prôf-flê-gât-shûn, s.* die Niederlage (des Feindes *u.*).

PROFLUENCE, *prôf-flû-ênse, [vom Folgenden]* *s.* der Fortgang, das Fortschreiten (glücklicher Umstände *u.*).

PROFLUENT, *prôf-flû-ênt, [lat. profluens]* *adj.* fortfließend, fließend (von einem Strome *u.*).

PROFOUND, *prô-fônd, [frz. profond, lat. profundus]* *I. adj.* tief (unter einer angenommenen Fläche). A gulph —, ein tiefer Abgrund; A — reverence, eine tiefe Verbeugung. *Fig.* There's matter in these sighs, these — heaves, in diesen Seufzern, diesem tiefen Athmen ist ein Sinn; A — treatise, eine tiefe Abhandlung (welche schwer zu verstehen ist); The profoundest disputers in all faculties, die gründlichsten Streiter in allen Fächern; The revolvers are — to make slaughter (h. Schrift), mit Schlachten vertiefen sie sich in ihrem Verlaufen; Upon the corner of the moon, there hangs a vaporous drop —, dort auf dem Winkel des Mondes hangt ein dunstiger Tropfen inhaltschwer.

II. s. 1) (ein tiefer Ort *u.*) die Tiefe. The fathomless —, die grundlose Tiefe. 2) der Abgrund.

To PROFOUND, *v. n.* eindringen (ungew.). We cannot profound into the hidden things of nature, wir können die verborgenen Dinge der Natur nicht ergründen.

PROFOUNDLY, *prô-fônd-lé, adv.* tief. *Fig.* Why sigh you so —? warum seufzest du so tief? She sighed —, sie stieß einen tiefen oder schweren Seufzer aus; — skilled in all the parts of painting, in allen Theilen der Malerei gründlich erfahren.

PROFOUNDNESS, *prô-fônd-nès, s.* die Tiefe (eines Flusses *u.*). *Fig.* — of learning, tiefe oder gründliche Gelehrsamkeit.

PROFUNDITY, *prô-fônd-é-té, = Profoundness.*

PROFUSE, *prô-fûse, [lat. profusus]* *adj.* 1) (sehr reichlich) überflüssig. — of flowers, mit

Blumen besät; — of bliss, überreich von Segen. 2) zu freigebig, verschwenderisch.

PROFUSELY, prô-fûse-lê, *adv.* 1) im Ueberfluß. 2) verschwenderisch. *Fig.* — merry, übertrieben lustig.

PROFUSENESS, prô-fûse-nês, *s.* die Verschwendung. To run into —, sich in Verschwendung stürzen. *Fig.* — in doing good, Ueberreibung im Gutesethun.

PROFUSION, prô-fû-shûn, [frz., lat. profusio] *s.* 1) der Ueberfluß (an Waaren &c.). 2) die Verschwendung. Thy — to the factious nobles, deine übertriebene Freigebigkeit gegen den unruhigen Adel. *Fig.* A — of christian blood, eine Verschwendung, Vergeudung christlichen Blutes.

To PROG, prôg, [|| pra chern] *v. n.* 1) betteln, || prächern; auf den Bettel ausgehen. — for victuals, Lebensmittel erbetteln. *Fig.* — for a frivolous semblance of power and dignity, sich einen unbedeutenden Schein von Macht und Würde auf eine niederträchtige Weise zu verschaffen suchen. 2) der Nahrung nachgehen. 3) stehlen, mausen.

† PROG, *s.* die Lebensmittel. Rum —, sehr gute Lebensmittel.

To PROGENERATE, prô-jên-êr-âte, [lat. progenero] *v. a.* zeugen, fortpflanzen.

PROGENERATION, prô-jên-êr-â-shûn, *s.* die Zeugung, Fortpflanzung.

PROGENITOR, prô-jên-êt-âr, [lat.] *s.* der Vorfater, Vorfahr, Ahn.

PROGENY, prô-jên-ê-nê, [altfrz. progenie, lat. progenies] *s.* das Geschlecht, die Nachkommen. A numerous —, eine zahlreiche Nachkommenschaft; The — of kings, der Stamm der Könige; The — of gods, das Geschlecht der Götter, die Heroen.

PROGNOSTIC, prôg-nôs-tik, [προγνωστικός] *I. adj.* vorandeutend, prognostisch (besonders vom Gange einer Krankheit). A — symptom, ein prognostisches Krankheitszeichen.

II. s. 1) die Voranzeige, Vorandeutung, das Vorhersagen (besonders des Ganges einer Krankheit), die Prognose, Prognosis. 2) das Vorzeichen, die Vorandeutung, das Prognostikon. 3) die Prophezeiung.

PROGNOSTICABLE, prôg-nôs-tê-kâ-bl, [V. prognostic] *adj.* sich vorandeuten oder vorhersagen lassend.

To PROGNOSTICATE, prôg-nôs-tê-kâte, *v. a.* vorandeuten, vorhersagen (jemand's Schicksal &c.).

PROGNOSTICATION, prôg-nôs-tê-kâ-shûn, *s.* 1) die Voranzeige, Vorandeutung, das Vorhersagen. 2) das Vorzeichen, die Vorandeutung. Arming himself in black armour, as a — of his mind, sich mit einer schwarzen Rüstung waffnend, um dadurch den Zustand seines Gemüthes anzudeuten; A fruitful —, ein Zeichen der Fruchtbarkeit.

PROGNOSTICATOR, prôg-nôs-tê-kâ-târ, *s.* der Vorandeuter, Vorhersager, Prognost.

PROGRAM, prô-grâm; PROGRAMMA, prô-grâm-mâ, [lat. programma] *s.* 1) die Bekanntmachung, das Programm (eines Festes &c.). 2) die Einleitung, Vorrede.

PROGRESS, prôg-grês, [frz. progrès, lat. progressus] *s.* 1) die Fortschreitung, das Fortrücken, der Fortschritt. *Fig.* I cannot, by the — of the stars, give guess how near to day, ich kann nicht aus dem Lauf der Sterne raten, wie nah der Tag ist; The — of nature, der Lauf der Natur; — in learning, der Fortgang, die Fortschritte in den Wissenschaften; To make — in knowledge, an Kenntniß zunehmen. 2) (überhaupt eine Bewegung vorwärts) der Gang. *Fig.* For no pulse shall keep his natural —, but surcease to beat, denn den gewohnten Gang

hemmt jeder Puls und hört zu schlagen auf; From Egypt arts their — made to Greece, von Egypten wanderten die Künste nach Griechenland. 3) die Reise, Rundreise der Großen.

To PROGRESS, [lat. progredior] *I. v. n.* fortschreiten (nur *Fig.*, aber ungebräuchlich).

II. v. a. (rund um etwas gehen) umgehen (nur *Fig.*, ebenfalls ungebräuchlich).

PROGRESSION, prô-grêsh-ân, [frz., lat. progressio] *s.* das Fortschreiten, die Fortschreitung. *Fig.* Arithmetical —, eine arithmetische Progression (eine fortschreitende Zahlenreihe, welche immer größer oder kleiner wird); The month of —, (in der Zeitrechnung, ein Monat, dessen Dauer allein durch den Lauf des Mondes um die Erde bestimmt wird, die Zeit von einem Neumonde bis zum andern oder 29 Tage, 12 Stunden, 44 $\frac{2}{3}$ Minuten) der Mondenmonat; For the saving of the long — of the thoughts to first principles, um das langsame Fortschreiten der Gedanken zu Grundsätzen, Ursätzen zu ersparen.

PROGRESSIONAL, prô-grêsh-ân-âl, *adj.* im Fortschreiten begriffen.

PROGRESSIVE, prô-grês-siv, [frz. progressif] *adj.* fortschreitend, fortrückend. *Fig.* A — motion, eine zunehmende oder progressive Bewegung; A — knowledge, eine stets zunehmende oder wachsende Kenntniß.

PROGRESSIVELY, prô-grês-siv-lê, *adv.* stufenweise, nach und nach.

PROGRESSIVENESS, prô-grês-siv-nês, *s.* die Fortschreitung, das Fortrücken.

To PROGUE, prôg. V. To Prog.

To PROHIBIT, prô-hib-ît, [frz. prohiber, lat. prohibeo] *v. a.* 1) verbieten, untersagen (einem etwas). Prohibited actions, verbotene Handlungen; Prohibited commodities, verbotene Waare, Contrebande. 2) hindern, verhindern (den Durchgang &c.).

PROHIBITER, prô-hib-ît-târ, *s.* einer, der etwas verbietet, untersagt.

PROHIBITION, prô-hê-bish-ân, [frz., lat. prohibitio] *s.* 1) die Untersagung, das Verbot. 2) der Befehl (writ) eines Gerichtshofes, wodurch dem gerichtlichen Verfahren, der Proceßur eines andern Gerichtshofes Einhalt gethan wird, die Prohibition, der Einhalt.

PROHIBITIVE, prô-hib-bê-tiv, *adj.* untersagend, verbietend, prohibitiv.

PROHIBITORY, prô-hib-bê-târ-ê, *adj.* verbietend, prohibitivisch.

† To PROIN, prôin, [V. to prune] *I. v. a.* auspußen (einen Baum &c.).

II. v. n. sich mit Auspußen beschäftigen.

PROINER, prôin-âr, V. Pruner.

To PROJECT, prô-jêkt, [lat. projicio, projectus] *I. v. a.* 1) werfen. *Fig.* Before his feet herself she did project, sie warf sich ihm zu Füßen; The ascending villas project long shadows o'er the crystal tide, die aufsteigenden Landhäuser werfen lange Schatten über den kristallinen Strom. 2) *Fig.* ersinnen, projectiren. — peace or war, Plane zum Frieden oder Kriege machen; A projecting head, ein ersfinderischer Kopf.

II. v. n. hervorstehen, hervorragen, vorspringen, vorragen (von einem Kamine &c.).

PROJECT, prô-jêkt, [frz. projet] *s.* der Entwurf, Plan, Anschlag, das Project.

PROJECTILE, prô-jêkt-îl, *I. adj.* vorwärts angetrieben (von einer Bewegung &c.).

II. [frz.] s. 1) der durch eine äußere Kraft in Bewegung gesetzte Körper. 2) *pl.* jener Theil der Bewegungslehre, welcher sich mit der Bewegung, Schnelligkeit &c. eines durch eine äußere Kraft in den leeren Raum geworfenen schweren Körpers beschäftigt.

PROJECTION, prô-jêkt-shûn, [frz.] *s.* 1) das

Begwerfen. 2) das Vorwärtsschießen, Hervorschießen (electrischer Funken &c.). 3) die Ansicht = Zeichnung, Projection (der Sternbilder &c.). 4) *Fig.* der Entwurf (eines neuen Planes &c.). 5) (in der Scheidek., die Handlung, da man mehrere Male gewisse Pulver, die man calciniren will, in den auf ein heftiges Feuer gesetzten Schmelztiegel wirft) die Projection. 6) *Fig.* der Stein der Weisen.

PROJECTMENT, prô-jêkt-mênt, *s.* der Entwurf, Plan, Anschlag (ungebr.).

PROJECTOR, prô-jêkt-târ, *s.* 1) der Urheber eines Entwurfs oder Planes, der Erfinder. 2) (eine Person, welche gerne Pläne macht, wenn diese auch nicht ausführbar sind) der Planmacher, Projectmacher.

PROJECTURE, prô-jêkt-îshûre, [frz.] *s.* (in der Baukunst) die Hervorragung, der Vorsprung, die Projectur.

To PROLAPSE, prô-lâpse, [lat. prolabi, prolapsus] *v. n.* vorwärts fallen, vorfallen (ungebräuchlich).

PROLAPSION, prô-lâp-shûn, *s.* das Vorwärtsfallen, Vorfallen, der Vorfall (ungebr.).

PROLAPSUS, prô-lâp-sûs, [lat.] *s.* (heißt.) der Vorfall, Austritt (z. B. des Mastdarmes), Prolapsus.

To PROLATE, prô-lâte, [lat. prolatus von proferre] *v. a.* vorbringen (einen Ton &c.). — words, Worte aussprechen.

PROLATE, prô-lâte, [lat. prolatus] *adj.* platt (von einer mathematischen Figur &c.).

PROLATION, prô-lâ-shûn, [lat. prolatio] *s.* 1) das Vorbringen (eines Tones &c.). The — of certain words, das Aussprechen gewisser Wörter. 2) das Weiterhinaussetzen, der Aufschub.

PROLEGOMENA, prô-lê-gôm-mê-nâ, [προλεγόμενα] *s. pl.* die Vorerinnerungen, Einleitungen, Prolegomena.

PROLEPSIS, prô-lêp-sis, [πρόληψις] *s.* 1) (die rednerische Figur, da man mögliche oder vermuthete Einwürfe vorher beantwortet, ihnen vorbeugt) die Prolepsis. 2) der Zeitrechnungsfehler (da man Ereignisse in eine frühere Zeit setzt).

PROLEPTIC, prô-lêp-tik, [προλεπτικός] *adj.* (bei Nerzten) vorlaufend, vorrückend, zu frühe kommend (von einem Sieber &c.).

PROLEPTICAL, prô-lêp-tê-kâl, *adj.* einer gewissen Periode vorhergehend.

PROLEPTICALLY, prô-lêp-tê-kâl-lê, *adv.* vorgreifend, anticipirend.

PROLETARIAN, prô-lê-târ-ân, [lat. proletarius] *adj.* gemein, schlecht.

PROLETARY, prô-lê-târ-ê, *s.* der gemeine, niedrige Mensch.

PROLIFIC, prô-lif-fik, [frz. proli-

fique, lat. prolificus aus proles u. facio] *adj.* 1) fruchtbar (von einer Hündin &c.). *Fig.* The — rays of the sun, die fruchtbaren Strahlen der Sonne; Every dispute in religion grew —, jeder Streit in Religionsachen trug Früchte. 2) Fruchtbarkeit verheißend (von einem Segen &c.).

PROLIFICAL, prô-lif-fê-kâl, [frz. proli-

fique, lat. prolificus aus proles u. facio] *adj.* 1) die Zeugung (von Kindern), die Befruchtung (von Pflanzen &c.). 2) der Sproß, die Sprosse, der Sproßling.

PROLIFICNESS, prô-lif-fik-nês, *s.* die Fruchtbarkeit (einer Hündin &c.).

PROLIX, prô-lik, [frz. prolix, lat. prolixus] *adj.* 1) weiterschweifig (von einem Gedichte &c.). 2) lange dauernd (selten in dieser Bedeutung). If the appellant appoints a term too —, the judge may &c., wenn der Anrufer einen zu langen Termin anberaumt, so kann der Richter &c.

PROLIXIOUS, prô-lik-shûs, *adj.* Aufschub, Verzögerung verursachend (ungebr.). Lay by

all nicety and — blushes, weg Zartgefühl! verzögerndes Erröthen.

PROLIXITY, prò-lik-s'è-lè, [frz. prolixité] s. die Weitschweifigkeit, Langweiligkeit.

PROLIXLY, prò-lik-s'è-lè, adv. weitschweifig (sich ausdrücken).

PROLIXNESS, prò-lik-s'nès, s. die Weitschweifigkeit.

PROLOCUTOR, prò-lò-kù-tùr, [lat.] s. der Vorredner, (besonders) der Sprecher oder Wortführer der versammelten Geistlichkeit (convocation).

PROLOCUTORSHIP, prò-lò-kù-tùr-shìp, s. das Amt oder die Würde eines Sprechers oder Wortführers der versammelten Geistlichkeit.

To PROLOGIZE, prò-lò-jìze, [vom Folgenden] v. n. eine Eröffnungsrede halten.

PROLOGUE, prò-lòg, [πρόλογος] s. 1) die Vorrede, Einleitung. 2) die Vor- oder Eröffnungsrede, z. B. bei Eröffnung eines Theaters, der Prolog.

To PROLOGUE, v. a. mit einer förmlichen Vorrede einführen (ungebr.). He his special nothing ever prologues, stets sein Prolog, vor jedem wicht'gen Nichts.

To PROLONG, prò-lòng, [frz. prolonger] v. a. 1) verlängern (das Leben). 2) weiter hinausschieben (einen Termin).

PROLONGATION, prò-lòng-gà-shùn, [frz.] s. 1) die Verlängerung (des Lebens). 2) der Aufschub.

PROLONGER, prò-lòng-àr, s. 1) eine Person, Sache, die verlängert. O temperance, thou — of life! o Mäßigkeit, die du das Leben verlängerst! 2) (ein Werkzeug, welches dazu dient, einen Lichtstumpf zu halten oder zu tragen) der Lichthalter, Lichtknecht, Leuchterknecht, Lichtstecher.

PROLUSION, prò-lù-shùn, [frz., lat. prolusio] s. die Vorübung, das Vorspiel, die Prelusion.

PROMENADE, pròm-mè-nàde, [frz.] s. die Lustwandlung, der Spaziergang, die Promenade.

To PROMERIT, prò-mèr'it, [lat. promere] v. a. 1) verdienen, durch eignes Verdienst verschaffen. 2) verpflichten, verbinden.

PROMINENCE, pròm-mè-nèse, [frz.] s. die Hervorragung, die Hervorragung, Erhöhung.

PROMINENCY, pròm-mè-nè-sè, [frz.] s. die Hervorragung, die Hervorragung, Erhöhung.

PROMINENT, pròm-mè-nènt, [lat. prominens] adj. hervorragend, hervorstehend. She has her eyes so —, sie hat so hervorstehende Augen, solche Glogaugen; A — paunch, der Hängebauch, Schlotterbauch; — figures, erhebene Figuren.

PROMINENTLY, pròm-mè-nènt-lè, adv. hervorragend, hervorstehend.

PROMISCUOUS, prò-mis-kù-ùs, [lat. promiscuus] adj. gemischt, vermengt. A — mass, eine verwirrte Masse; Where weeds and flowers — shoot, wo Unkraut und Blumen untereinander hervorschießen. Fig. — love by marriage was restrained, die Ehe beschränkte diese unordentliche Mischung beider Geschlechter; And glory he receives — from all nations, und Ruhm wird ihm von allen Völkern ohne Unterschied; In a — sense, ununterschieden.

PROMISCUOUSLY, prò-mis-kù-ùs-lè, adv. vermischt, vermengt. Fig. Ilium called Troy — or Tros, Ilium, ohne Unterschied Troja oder Tros genannt.

PROMISCUOUSNESS, prò-mis-kù-ùs-nès, s. die Vermengtheit.

PROMISE, pròm-miz, [lat. promissum] s. 1) (die Versicherung durch Worte, daß man etwas geben oder thun wolle, auch dasjenige, was man verspricht) das Versprechen. If you do keep your

—, wenn ihr euer Versprechen haltet; O Lord, let thy — unto David be established, o Herr, laß deine Verheißung an David in Erfüllung gehen; The land of —, das gelobte Land (das verheißene, versprochene). Fig. Your young prince Mamillius is a gentleman of the greatest —, euer junger Prinz Mamillius ist ein Herr, der sehr viel verspricht (von dem sich dem Anscheine nach sehr viel Gutes hoffen läßt); Of great —, hoffnungsvoll (zu großen Hoffnungen berechtigt); Harvest of good —, eine viel versprechende Ernte (von der man hofft, daß sie reichlich ausfallen wird). 2) die Erfüllung des Versprechens, der Verheißung, Verleihung des Versprochenen oder Verheißenen. Now are they ready, looking for a — from thee (h. Schrift), sie sind jetzt bereit, und warten auf deine Verheißung.

PROMISEBREACH, pròm-miz-brèish, s. die Wortbrüchigkeit (ungebr.).

PROMISEBREAKER, pròm-miz-brà-kùr, s. der Wortbrüchige.

PROMISE-KEEPING, pròm-miz-kèep-ing, s. das Worthalten.

To PROMISE, [frz. promettre, lat. promitto] I. v. a. 1) versprechen (einem die Freiheit). Fig. A young man that promises much, ein junger Mensch, der viel verspricht, ein vielversprechender junger Mensch (von dem sich dem Anscheine nach viel Gutes hoffen läßt); A promising appearance, countenance, ein einnehmendes Aeußere, eine einnehmende Gesichtsbildung; The business is in a promising way, das Geschäft läßt einen guten Ausgang hoffen. 2) verheißend (einem Gutes, Böses).

II. v. n. 1) ein Versprechen geben, Versprechungen machen. As he promised in the law (h. Schrift), wie er's im Gesetz verheißend hat; Promising is the very air of the time, Versprechungen sind das wahre Zeichen der Zeit; I dare promise for this play, that —, ich darf von diesem Schauspiele verheißend, daß —. 2) einem die Versicherung geben, ihm etwas versichern. Will not the ladies be afraid of the lion? I fear it, I promise you, werden die Damen nicht vor dem Löwen erschrecken? ich fürchte es, dafür steh' ich euch.

PROMISER, pròm-miz-àr, s. der Versprechende.

PROMISSARY, pròm-mis-sàr-è, s. der Empfänger eines Versprechens.

PROMISSION, pròm-mis-àn, [frz.] s. (Bibelspr.) das Versprechen, die Verheißung.

PROMISSORILY, pròm-mis-sàr-è-lè, adv. dem Versprechen nach, in der Form eines Versprechens.

PROMISSORY, pròm-mis-sàr-è, [lat. promissorius] adj. 1) versprechend, verheißend. 2) die Anerkennung eines zu erfüllenden Versprechens, einer zu erfüllenden Verbindlichkeit enthaltend. A — note, eine Verschreibung, Handschrift.

PROMONT, pròm-münt, [frz.] s. das Vorgebirge, Kap.

PROMONTORY, pròm-münt-àr-è, [frz.] s. das Vorgebirge, Kap.

To PROMOTE, prò-mòte, [lat. promoveo, promotus] v. a. 1) vorwärts bewegen, rücken (nur) Fig. — the bounds of one's dominions, sein Gebiet vergrößern; — one's trade, seinen Handel weiter ausdehnen; — the flux of the juices in the joints, den Zufluß der Säfte in den Gelenken befördern; — arts and sciences, den Künsten und Wissenschaften Vorschub leisten; — one's fortune, sein Glück machen; Did I solicit thee from darkness — me? bat ich dich, mich aus der Dunkelheit hervorzuziehen? I will promote thee unto very great honours (heil. Schrift), denn ich will dich hoch ehren. ‡ 2) ansetzen, anklagen.

PROMOTER, prò-mòte-àr, s. 1) der Be-

förderer (der Mildthätigkeit). — of arts and sciences, ein Beschützer der Künste und Wissenschaften. ‡ 2) der Anstifter, Aufwiegler, Friedensstörer. 3) (Rechtspr.) der Staatsanwalt in geistlichen Gerichtshöfen.

PROMOTION, prò-mò-shùn, [frz.] s. die Beförderung, Standeserhöhung.

To PROMOTE, prò-mòv, [lat. promoveo] v. a. = To Promote (aber ungebr.).

PROMPT, pròmpt, [frz., lat. promptus] adj. 1) gleich da, gleich bereit stehend. Very — in giving orders, sehr fertig, Befehle zu ertheilen; — eloquence flow'd from their lips, schnelle Beredsamkeit floss von ihren Lippen; My — obedience, mein schneller (prompter) Gehorsam; Too — in your replies, zu schnell in euren Antworten; I'm — to lay my crown at his feet, ich bin bereit, meine Krone zu seinen Füßen zu legen; — payment, prompte oder baare Zahlung. 2) leicht, ungehindert. The reception of light into — was very —, die Aufnahme des Lichtes in — ging sehr gut von Statten.

To PROMPT, [ital. prontare, lat. promptus] v. a. 1) einen durch Nachhülfe aus einer Verlegenheit ziehen, ihm einhelfen, ihm etwas zublasen. He needed not one — him, because he could say the prayers by heart, er bedurfte keinen um ihm zuzublasen, weil er die Gebete auswendig hersagen konnte; My voice shall sound as you do prompt mine ear, was ihr mir einhaucht, soll mein Mund verkünden. 2) einen mit einer Sache erfüllen, sie ihm eingeben. Whispering angels prompt her golden dreams, flüsternde Engel geben ihr goldne Träume ein; Speak what your heart prompts you to, sprecht was euer Herz euch eingibt; It goes on, I see, as my soul prompts it, ich seh', es geht nach Herzenswunsch. 3) antreiben, reizen (einen zu etwas). If they prompt us to anger, wenn sie uns zum Zorne reizen; When time shall prompt them, wenn die Zeit sie antreibt; Occasion prompts their desires, Gelegenheit erregt ihre Wünsche. 4) einen an etwas erinnern, es ihm ins Gedächtnis zurückrufen. It will hourly prompt us our corruption, es wird uns stündlich an unsre Verderbtheit erinnern.

PROMPTER, pròmpt-àr, s. 1) der Einhelfer, Zubläser. 2) der Erinnrer, Mahner.

PROMPTITUDE, pròmpt-tùde, [frz.] s. die Bereitheit, Schnelligkeit.

PROMPTLY, pròmpt-lè, adv. schnell, geschwind, hurtig.

PROMPTNESS, pròmpt-nès, s. die Schnelligkeit, Hurtigkeit.

PROMPTUARY, pròmpt-shà-àr-è, [lat. promtuarium] s. die Niederlage, das Lager, Vorrathshaus, Magazin.

PROMPTURE, pròmpt-shùre, s. der Antrieb, die Anreizung (ungebr.).

To PROMULGATE, prò-mål-gàte, [lat. promulgo] v. a. verkündigen, kund- oder bekannt machen. The promulgating of the Gospel, die Verkündigung, Verbreitung der Bibel; — by —, durch — verkündigen.

PROMULGATION, pròm-mål-gà-shùn, [frz., lat. promulgatio] s. die Kund- oder Bekanntmachung. The — of the law, die öffentliche Verbreitung, Promulgation des Gesetzes.

PROMULGATOR, pròm-mål-gà-tùr, s. der Verkündiger, Verbreiter, Bekanntmacher.

To PROMULGE, prò-mål-je, v. a. kund- oder bekannt machen. — a law, ein Gesetz promulgiren.

PROMULGER, prò-mål-jùr, = Promulgator.

PRONATION, prò-nà-shùn, [frz.] s. (in der Zergliederungskunst) die Lage der Hand, da die Fläche derselben niederwärts gedreht ist.

PRONATOR, prò-nà-tùr, s. (in der Zerglie-

derungskunst, ein Muskel der Armspindel) der Vorwärtsdrehet.

PRONE, prône, [altfrz., lat. pronus, προνός] *adj.* 1) vorwärts geneigt, gebeugt, gesenkt, nicht aufrecht. *Fig.* — in flight, über Hals und Kopf flüchtend. 2) mit dem Gesichte auf der Erde liegend. 3) abhängig, abschüssig (von einem Stück Feld). 4) *Fig.* a) (Hang zu etwas habend; gewöhnlich im übeln Sinne) geneigt (ungebr. ohne die *praep.* to). — to sedition, zum Aufruhr geneigt; — to anger, kurz angebunden. b) ungebräuchlich für prompt (schnell, bei der Hand).

PRONENESS, prône'ness, *s.* 1) der Zustand, vorwärts geneigt oder gesenkt zu seyn (im Gegensatz von einer aufrechten Stellung). 2) das Liegen auf der Erde mit dem Gesichte. 3) die Abschüssigkeit, der Abhang. 4) *Fig.* die Neigung. The — of the people to idolatry, der Hang des Volkes zur Abgötterei.

PRONG, prông, [landschaftl. Prang oder viell. isl. prion] *s.* 1) die Gabel, || (in engerer Bedeutung) die Heugabel. 2) die Spitze, Zinke (einer Gabel).

PRONGED, prôngd, *adj.* mit Zinken oder Zacken versehen.

PRONITY, prôn'è-té, [v. prone] *s.* = *Prone-ness*.

PRONOMINAL, prô-nôm'è-nâl, [frz., lat. pronominalis] *adj.* (Sprachl.) die Eigenschaft eines Fürwortes habend, pronominal.

PRONOTORY, prô-nô-tôr'è, ungebr. für *Prothonotary*.

PRONOUN, prô-nôm, [frz. pronom, lat. pronomen] *s.* (Sprachl.) das Fürwort, Personenwort, Pronomen.

To **PRONOUNCE**, prô-nômse, [frz. prononcer, lat. pronuncio] I. v. a. 1) aussprechen (Worte); *Fig.* (bei Mahlern) ausdrücken. 2) sprechen. a) (durch vernehmliche Worte, mit deutlichen Worten, oder auch auf eine feierliche Art bekannt machen). Absalom pronounced a sentence of death against his brother, Absalon sprach ein Todesurtheil über seinen Bruder aus; I'll pronounce any man a traitor, shall say so, ich werde den für einen Verräther erklären, der dies sagen wird. b) (durch vernehmliche und bestimmte Töne in Worten seine Gedanken und Empfindungen ausdrücken). I have pronounced the word, saith the Lord (h. Schrift), ich habe es geredet, spricht der Herr. c) = hersagen, vortragen. — a discourse, eine Rede halten.

II. v. n. einen Ausspruch thun, fällen; absprechen. How confidently soever men pronounce of themselves and believe that, wie zuversichtlich auch Leute von sich urtheilen und glauben daß.

PRONOUNCE, *s.* die Erklärung, öffentliche Bekanntmachung (ungebr.).

PRONOUNCEABLE, prô-nômse'â-bl, *adj.* aussprechlich.

PRONOUNCER, prô-nôm'sâr, *s.* einer, der etwas ausspricht.

PRONUNCIATION, prô-nân-shê-â'shân, [frz. prononciation, lat. pronuntiatio] *s.* 1) (die Stimme, der Ton dessen, der spricht und die besondere Art und Weise derselben) die Aussprache. 2) (die Art und Weise, wie man etwas öffentlich vorträgt, auch in Ansehung der körperlichen Haltung) der Vortrag.

PRONUNCIATIVE, prô-nân'shê-â-ûv, *adj.* absprechend.

PROOF, prôdf, [V. to prove] I. *s.* 1) die Probe. a) (ein Versuch, welchen man macht, die Beschaffenheit, Güte eines Dinges zu erforschen). *Syn.* V. *Experiment*. The — of the sugar, (bei Zuckerbäckern) die Syrupprobe (wenner Fäden zieht); Arms of —, geprobte oder probefeste Waffen (die die Probe bestehen, aushalten); To learn by —, aus der Erfahrung lernen. *Fig.* Add — unto mine armour with thy prayers, mach meine

Rüstung fest durch dein Gebet. b) (der Zustand, da man mit einem Dinge einen Versuch zur Erforschung seiner Beschaffenheit und Güte macht). To put one's abilities to the —, jemand's Fähigkeiten auf die Probe stellen. 2) *Fig.* die probefeste Rüstung. 3) (in Buchdruckereien, ein Bogen, der zur Probe abgezogen wird) der Abzug. 4) (dasjenige, womit eine Sache thätlich bewiesen wird) der Beweis. A convincing —, ein überzeugender, schlagender Beweis; To bring proofs, Beweise beibringen; — in writing, ein schriftlicher Beweis; — by witnesses, der Beweis durch Zeugen.

PROOF-PRINTS, prôdf'prints, *s. pl.* (bei den Kupferdruckern, die ersten drei abgedruckten Blätter einer Kupferplatte, aus denen man die Beschaffenheit des Stiches und des Abdruckes beurtheilt) die Probeblätter.

PROOF-SHEET, prôdf'shêet, *s.* (in Buchdruckereien) a) (Bogen, welche von einer gesetzten Form abgezogen werden, um die Beschaffenheit und Richtigkeit des Druckes daraus zu erschen, und auf welchen die vorhandenen Fehler angemerkt werden) der Probebogen, Korrekturbogen. b) (einer von den ersten abgedruckten Bogen einer Schrift, welcher ausgehängt oder von den andern abgesondert wird, um, wie es sonst Sitte war, Beurtheilern vorgezeigt zu werden) der Aushängebogen.

II. *adj.* probefest, undurchdringlich. Bomb —, bombenfest; Musket —, Pistol —, schußfest; — to the sun, undurchdringbar für die Strahlen der Sonne; To make any one —, einen festmachen (ihn durch abergläubische Mittel gegen Schuß und Diebstahl sichern). *Fig.* — against all temptation, jeder Versuchung widerstehend; — against bribes, unbestechlich; I was — against her distress, ich war hart gegen ihre Leiden; Who can be — against your petition? wer kann Ihren Bitten widerstehen?

PROOFLESS, prôdf'lës, *adj.* unbewiesen.

To **PROP**, prôp, [v. to prop, Propf] v. a. 1) (mit Stützen versehen, damit es nicht sinke, niederfalle, breche) stützen (eine Mauer). — a vine, einen Weinstock pfehlen; — a ship on the stock, ein Schiff abstützen (es mit Stützen oder Schoren, welche das Schiff auf dem Stapel halten, versehen). *Fig.* — one's self upon another, sich auf einen Andern stützen, sich auf ihn verlassen; He has no friends so much as but — him, der ohne Freunde ist, worauf er sich stützen könnte. 2) durch seine Kraft unterstützen, in der Höhe halten. Till the bright mountains prop th' incumbent sky, bis die lichten Berge das aufliegende Luftgewölbe tragen.

PROP, *s.* (ein Ding, welches stützt, indem es unter oder an eine Last gesetzt wird, um sie in der Höhe zu erhalten) die Stütze; (Seespr., die starken Stützen, welche das Schiff auf dem Stapel halten) die Schore. *Fig.* Two props of virtue for a christian prince, to stay him from the fall of vanity, zwei Tugendpfeiler für ein christlich Haupt, es vor dem Fall der Eitelkeit zu stützen; The boy was the very staff of my age, my very —, der Junge war so recht der Stab meines Alters, meine beste Stütze.

PROPAGABLE, prôp'â-gâ-bl, [vom Folgenden] *adj.* fortgepflanzt werden könnend (von einer Art Geschöpfe).

To **PROPAGATE**, prôp'â-gâte, [lat. propago] I. v. a. 1) fortpflanzen (ein Gewächs, sein Geschlecht). — a vine, (im Weinbau) einen Weinstock aussähen. *Fig.* Echo propagates the sound, das Echo pflanzt den Ton fort; — erroneous opinions, eine irrige Lehre verbreiten; The propagating of religion by arms, das Verbreiten der Religion durch die Gewalt der Waffen; — their states, ihre Staaten zu erweitern, zu vergrößern; — truth, die Wahrheit ausbreiten, verbreiten; His propagated name, sein verbreiteter Name; Grievs of mine own

which thou wilt propagate, mein eigener Kummer, den du vermehren willst. 2) erzeugen, hervorbringen. *Fig.* Superstitious notions, propagated in fancy, abergläubische, in der Phantasie erzeugte Begriffe.

II. v. n. sich fortpflanzen.

PROPAGATION, prôp'â-gâ-shân, [frz., lat. propagatio] *s.* die Fortpflanzung (eines Gewächses). *Fig.* For the — of their empire, zur Erweiterung oder Vergrößerung ihres Reiches.

PROPAGATOR, prôp'â-gâ-târ, *s.* einer, der fortpflanzt. *Fig.* Socrates, the greatest — of morality, Sokrates, der größte Verbreiter oder Beförderer der Sittlichkeit.

To **PROPEL**, prô-pêl, [lat. propello] v. a. (weiter treiben) forttreiben, fortstoßen (einen Körper). *Fig.* The blood, that is propelled out of a vein of the breast, das Blut, welches aus einer Ader der Brust herausgetrieben wird.

To **PROPEND**, prô-pênd, [lat. propendo] v. n. (eine Richtung nach unten bekommen, aus einer senkrechten Stellung oder wagerechten Lage) sich neigen (ungebr.). *Fig.* My sprightly brethren, I propend to you in resolution, meine muth'gen Brüder, ich stimme dem Beschluß, den ihr genommen, bei; The soul is always propending to, die Seele neigt sich immer zu.

PROPENSITY, prô-pên'shân, *s.* 1) die Zuneigung, Neigung, der Hang. 2) die Erwägung.

PROPENSE, prô-pênse, [lat. propensus] *adj.* geneigt (im uneigentl. Sinne). Women, — to holiness, Weiber, welche einen Hang zur Heiligkeit haben.

PROPENSENESS, prô-pênse'ness, *s.* die Geneigtheit. There is a — to diseases in the body, out of which, es ist im Körper eine Disposition zu Krankheiten vorhanden, woraus.

PROPENSION, prô-pên'shân, [frz. propension, lat. propensio] *s.* 1) die natürliche Neigung (eines Körpers zu sinken). 2) die Neigung, der Hang (zur Meuterei). The propensions of a child, die Neigungen eines Kindes. *Syn.* V. *Inclination*.

PROPER, prôp'pâr, [frz. propre, lat. proprius] *adj.* 1) (einen ausschließlichen Besitz anzeigend, und in Verbindung mit my, thy, aber ungebr.) eigen. My — son, mein eigener Sohn; At our — cost, auf unsre eignen Kosten; (in der Rechtspr.) eigen (im Gegensatz von erworben). 2) eigen = ausschließlich zukommend, eigenthümlich. A — name, ein Eigennamen; In a relation — to themselves, in einer ihnen eigenthümlichen Beziehung; Dufresnoy's rules, are almost wholly — to painting, Dufresnoy's Regeln, beziehen sich fast ganz auf die Malerei; For that is — to th' Almighty's hand, denn dies kommt ausschließlich der Hand des Allmächtigen zu; — deformity seems not in the fiend so horrid as in woman, die eigenthümliche (angeborene) Entstelltheit scheint im Teufel selbst so entsetzlich nicht, als sie im Weib erscheint. 3) einem Dinge allein oder vor vielen andern vorzüglich eigen, zukommend, eigentlich. The — sense of a word, die eigentliche Bedeutung eines Wortes (die erste und natürliche, im Gegensatz der uneigentlichen, bildlichen); — judge, der natürliche Richter; A — owner, ein Eigenthümer. 4) passend, paßlich. All — to the spring, alles dem Frühling angemessen; 'Tis — for an orator to speak eloquently, es ziemt einem Redner, beredt zu sprechen; He is the only — person of all others for an Epic poem, er ist die einzige Person vor allen Andern, die Anlage zu einem epischen Gedichte hat, ein episches Gedicht schreiben kann. 5) genau, richtig. The — point of view, der wahre Gesichtspunkt. 6) schön, ansehnlich. Moses was a — child (h. Schrift), Moses war ein schönes Kind;

This Ludovico is a — man, dieser Ludovico ist ein ansehnlicher Mann; How easy is it for the — false in women's waxen hearts to set their forms, wie leicht wird's hübschen Gleisnern nicht, ihr Bild der Weiber weichen Herzen einzuprägen.

To PROPERATE, pröp-pär-äte, [lat. propero] V. To Appropriare.

PROPERATION, pröp-pär-ä-shün, [lat. properatio] s. das Eilen, die Eile.

PROPERLY, pröp-pär-lè, [v. proper] adv. 1) gehörig, paßlich, schicklich. To speak —, sich gehörig, bestimmt oder richtig ausdrücken. 2) eigentlich. The miseries of life are not — owing to ϵ , das Elend des Lebens kann man, streng genommen, oder eigentlich den (dem) ϵ nicht zuschreiben.

PROPERNESS, pröp-pär-nès, s. 1) die Schicklichkeit, Paßlichkeit. 2) die Ansehnlichkeit.

PROPERTY, pröp-pär-tè, s. 1) (eine Sache, welche man eigenthümlich besitzt, welche man sein eigen nennen kann) das Eigenthum. Real —, (Rechtssprache) das unbewegliche Eigenthum (Grundstücke ϵ); To invade a man's —, sich jemandes Eigenthum bemächtigen. Fig. The nature of his employment makes him a — to all the measures of the court, die Beschaffenheit seines Dienstes macht ihn zum Werkzeuge aller Pläne des Hofes. 2) das Eigenthumsrecht. — in things, das Eigenthumsrecht auf Sachen. Fig. Here I disclaim all my paternal care, propinquity and — of blood, hier verläugne ich alle Vaterforge, Nähe der Verwandtschaft und Rechte des Blutes. 3) die Eigenschaft. a) (die eigenthümliche Beschaffenheit eines Dinges, die zum Wesen desselben gehört und es von allen übrigen unterscheidet). A special —, eine besondere Eigenschaft. b) (dasjenige, was in dem Wesen eines Dinges gegründet ist). It is the — of an old sinner ϵ , es ist einem alten Sünder eigen ϵ ; Sure the logic of a conquering sword has no great — that way, sicherlich wirkt die Logik eines erobernden Schwertes nicht sonderlich auf diese Weise. 4) ein zur Aufführung eines Schauspiels oder zum Spielen einer Rolle nöthiges Ding (außer Kleidern und Vorhängen). Properties, Requisiten (eine Dose, ein Schwert ϵ); The — man, (der Aufseher der Requisiten, Anzüge ϵ bei einem Theater) der Garderobier. 5) (ungebräuchlich) für Propriety.

To PROPERTY, v. a. 1) mit Eigenschaften versehen (ungebr.). 2) in Besitz nehmen (ungebr.). Fig. They have here propertied me, sie haben mich hier eingesperrt; I am too high born to be propertied, ich bin zu hochgeboren, um mit mir schalten zu lassen.

PROPHASIS, pröf-fä-sis, [πρόφασις] s. (in der Heil.) das Vorherwissen einer Krankheit.

PROPHET, pröf-fet, [προφήτης] s. die Prophezeiung.

PROPHESIER, pröf-fet-si-är, s. (einer, der prophezeit) der Prophet.

To PROPHESY, pröf-fet-si, [προφητεύω] I. v. n. 1) Prophezeiungen machen. 2) (in der Bibel) predigen.

II. pröf-fet-sè, v. a. prophezeien (Stück, unstück ϵ). Fig. Methought thy very gait did prophesy a royal nobleness, den Königsadel schien dein ganzer Anstand mir zu verrathen.

PROPHET, pröf-fet, [προφήτης] s. 1) überhaupt eine Person, die andern künftige Dinge vorhersagt, prophezeit) der Prophet, Seher. A — of sad tidings, ein Unglücksprophet. 2) (bei den alten Juden, ausgezeichnete, von Gott erleuchtete Männer, die von Zeit zu Zeit lehrend und ermunternd auftraten, ihr Volk auf seinen verderblichen Zustand mit strenger Rüge aufmerksam machten, und die unglücklichen Folgen davon vorher verkündigten; besonders die Verfasser der im alten Testamente befindlichen 16 Bücher) der Prophet.

PROPHETESS, pröf-fet-tès, s. die Prophetin, Seherinn.

PROPHETIC, pröf-fet-tik, }
PROPHETICAL, pröf-fet-tik-äl, } [προφητικός] adj. (prophezeiend, einer Prophezeiung ähnlich) prophetisch. Fears are oft — of th' event, die Furcht prophezeit oft das Ereigniß.

PROPHETICALLY, pröf-fet-tik-äl, adv. (mit Kenntniß der Zukunft, einer Prophezeiung ähnlich) prophetisch. She sighed, and thus — spoke, sie seufzte, und sprach im prophetischen Geiste also.

To PROPHETIZE, pröf-fet-tize, v. n. Prophezeiungen machen (ungebr.). My prophetizing dreams, meine prophetischen Träume.

PROPHETLIKE, pröf-fet-like, adj. (wie ein Prophet) prophetisch.

PROPHYLACTIC, pröf-fet-läk-tik, }
PROPHYLACTICAL, pröf-fet-läk-tik-äl, } [προφυλακτικός v. προφυλάσσω] adj. (in der Heil.) verwahrend, vorbeugend. A — remedy, ein Verwahrungsmittel.

PROPHYLACTIC, s. das Verwahrungsmittel (gegen Krankheiten, denen man vorbeugen will), das Präservativ.

PROPINATION, prö-pin-nä-shün, [lat. propinatio] s. das Zutrinken.

To PROPINE, prö-pine, [lat. propino, προπίνω] v. a. 1) zutrinken. Fig. It propines to us the ϵ , es kredenzt uns die ϵ . 2) aussetzen, Preis geben. Unless we would propine ourselves to derision, es sei denn, daß wir uns dem Gelächter Preis geben wollten.

To PROPINQUATE, prö-ping-kwäte, [lat. propinquo] v. n. nahen, sich nähern.

PROPINQUITY, prö-ping-kwè-tè, [lat. propinquitas] s. 1) die Nähe (der Stadt, der Zeit ϵ). 2) (in engerer Bedeutung) die Nähe der Verwandtschaft.

PROPTIABLE, prö-pish-è-ä-bl, [vom Folgenden] adj. versöhnlich.

To PROPTIATE, prö-pish-è-äte, [lat. propitio] I. v. a. gnädig oder geneigt machen. What offerings may propitiate the fair, welche Opfer können die Schöne gewinnen; — the Gods, die Götter versöhnen.

II. v. n. für etwas genug thun. His charity propitiated for his crimes, er hat durch seine Mildthätigkeit seine Verbrechen gebüßt.

PROPTIATION, prö-pish-è-ä-shün, [frz.] s. 1) das Gnädig- oder Geneigtmachen, die Versöhnung. 2) die Abbüßung, Sühne. He is the — for the sins of the whole world (heil. Schrift), das ist Gottes Lamm, welches der Welt Sünde trägt.

PROPTIATOR, prö-pish-è-ä-tür, s. 1) der Versöhner. 2) der Büsser.

PROPTIATORY, prö-pish-è-ä-tür-è, [frz. propitiatoire] I. adj. versöhnend. The — sacrifice, das Sühnopfer.

II. s. (in der Bibel, eine Benennung des Deckels über der Bundeslade) der Versöhnungsdeckel, Gnadenstuhl.

PROPTIOUS, prö-pish-üs, [lat. propitius] adj. gnädig, günstig, geneigt. Be — to thy friend's vows, erhöhe gnädig deines Freundes Gelübde.

PROPTIOUSLY, prö-pish-üs-lè, adv. gnädig, günstig, geneigt.

PROPTIOUSNESS, prö-pish-üs-nès, s. die günstige Beschaffenheit. The — of climate, das günstige Klima.

PROPLASM, prö-pläzm, [πρόπλασμα] s. das Modell, die Form.

PROPLASTICE, prö-pläs-tis, [προπλαστική] s. die Kunst, Gießformen zu machen, die Formkunst.

PROPOLIS, pröp-pö-lis, [lat.] s. (in der Bienenzucht, dasjenige Wachs, womit die Bienen die

Nitzen eines Stockes, und auf den Winter die Fluglöcher zustopfen) das Stopfwachs, wilde Wachs, Pichwachs, Bormwachs, Borgewächs, Fluderwachs, Bienenharz, der Beutenleim, Kleister, Vorstoß, die Wachsbinde, Wachswinde.

To PROPONE, prö-pöne, ungebr. für To Propose.

PROPOSER, prö-pö-nent, [lat. proponens] s. (einer, der etwas vorträgt, in Vorschlag bringt) der Vorträger, Vorschläger, Proponent.

PROPORTION, prö-pör-shün, [frz., lat. proportio] s. 1) das Verhältniß. Due —, das richtige Verhältniß, die Symmetrie; In — to ϵ , im Verhältniß mit ϵ , nach Verhältniß, verhältnißmäßig zu ϵ ; In — as this resolution grew, im Verhältnisse als dieser Entschluß reifte; To hold — to ϵ , im Verhältnisse zu ϵ stehen. Fig. Beyond all proportions of reason, gegen alle Regeln der Vernunft; Therefore, let our proportions for these wars be soon collected, laßt denn zu diesem Krieg bald unsre Mittel versammelt seyn. 2) (in engerer Bedeutung, das richtige Verhältniß zwischen mehreren Dingen oder zwischen den Theilen eines Dinges, das Gleich- oder Ebenmaß, die Proportion. The proportions are well observed in it, die Proportionen sind darin gut beobachtet; The fair proportions of her face, das schöne Ebenmaß ihres Gesichtes. 3) (das Verhältniß der Töne zu einander) das Tonverhältniß, der Tonverhalt. 4) die Form, Gestalt. All things receiv'd, do such — take, as ϵ , alle aufgenommene Dinge nehmen diejenige Gestalt an, welche ϵ .

To PROPORTION, [frz. proportionner] v. a. 1) nach dem Verhältnisse einrichten, abmessen. In the loss of an object, we do not proportion our grief to the real value it bears, bei dem Verluste eines Gegenstandes messen wir unsern Gram nicht nach dem wirklichen Werthe desselben ab. 2) nach dem Gleich- oder Ebenmaße oder symmetrisch bilden.

PROPORTIONABLE, prö-pör-shün-ä-bl, adj. verhältnißmäßig, proportionirt. — to the difficulty, im Verhältnisse zu der Schwierigkeit.

PROPORTIONABLENESS, prö-pör-shün-ä-bl-nès, s. die Verhältnißmäßigkeit.

PROPORTIONABLY, prö-pör-shün-ä-blè, adv. verhältnißmäßig. By the greatness and beauty of the creatures, — the Maker of them is seen (h. Schrift), denn es kann ja an der großen Schöne der Geschöpfe derselbigen Schöpfer, als im Silber erkannt werden.

PROPORTIONAL, prö-pör-shün-äl, [frz. proportionnel] adj. im Verhältnisse stehend. — numbers, (Zahlen, die einerlei Verhältniß gegen einander haben, z. B. 3, 6, 12) Proportionszahlen.

PROPORTIONALITY, prö-pör-shün-äl-tè, s. die verhältnißmäßige Beschaffenheit.

PROPORTIONALLY, prö-pör-shün-äl-lè, adv. verhältnißmäßig (zu- oder abnehmen ϵ).

PROPORTIONATE, prö-pör-shün-ät, adj. verhältnißmäßig, proportionirt. What is — to his transgression, was steht im Verhältnisse zu seiner Uebertretung.

To PROPORTIONATE, prö-pör-shün-äte, v. a. nach dem Verhältnisse einrichten, abmessen. The due proportionate inclination of the axis of the earth, die gehörig proportionirte Neigung der Erdbachse.

PROPORTIONATELY, prö-pör-shün-ät-lè, adv. verhältnißmäßig.

PROPORTIONATENESS, prö-pör-shün-ät-nès, s. die Verhältnißmäßigkeit.

PROPORTIONLESS, prö-pör-shün-lès, adj. verhältnißlos.

PROPOSAL, prö-pö-zäl, [v. to propose] s. 1) der Vorschlag, Antrag. When your name appears with the proposals, wenn euer Name mit der Voranzeige erscheint. 2) (etwas, das sich

dem Geiste darbietet) die Vorstellung, Darstellung.

To PROPOSE, prô-pôze, [frz. proposer, lat. propono] I. v. a. zur Betrachtung oder Erwägung darbiehen. Raphael, to Adam's doubt proposed, thus replied, Raphael antwortete also auf Adams vorgelegten Zweifel; He did propose to me, er schlug mir vor, machte mir den Vorschlag; Be now a father, and propose a son, seid nun ein Vater und denkt euch einen Sohn; — as little as possible to the mind at once, dem Geiste so wenig als möglich auf einmal vorhalten; — one's self, sich vornehmen; What do you propose to yourself? was beabsichtigen Sie zu thun? Syn. V. To Purpose.

II. v. n. sprechen, sich unterreden, sich unterhalten (mit einem; ungebr.).

† PROPOSE, [frz. propos] s. das Gespräch, die Unterredung.

PROPOSER, prô-pô-zûr, s. einer, der etwas in Vorschlag bringt, vorträgt, anträgt, darstellt.

PROPOSITION, prôp-d-zish-ân, [frz., lat. propositio] s. 1) der Vorschlag (zu einem Waffenstillstande). 2) (in der Denklehre) der Satz. a) (ein durch Worte ausgedrucktes Urtheil). b) (einer der drei Theile eines Schlusses). The — of an argument, der Vordersatz.

PROPOSITIONAL, prôp-d-zish-ân-âl, adj. als ein Satz betrachtet.

To PROPOUND, prô-pôund; [hebr. to propoun oder propown; lat. propono] v. a. 1) zur Betrachtung oder Erwägung darbiehen. I will propound a rule, ich will eine Regel in Vorschlag bringen; Dar'st thou to the Son of God propound to worship thee? darfst du dem Sohne Gottes antragen, dich anzubeten? The arguments which Christianity propounds to us, are, die Argumente, welche das Christenthum uns vorträgt, sind. 2) vorlegen (einem eine Frage).

PROPOUNDER, prô-pôund-ûr, V. Proposer.

PROPRIETARY, prô-pri-ê-târ-ê, [frz. propriétaire] s. der Eigenthümer.

PROPRIETRESS, prô-pri-ê-três, s. die Eigenthümerin.

PROPRIETY, prô-pri-ê-tê, [frz. propriété, lat. proprietas] s. 1) (das Recht, eine Sache als sein eigen beständig und ausschließlich nach seinem Gefallen zu gebrauchen) das Eigenthum. The — of our possessions, das Eigenthum unsrer Besitzungen; Alas it is the baseness of thy fear, that makes thee strangle thy —, ach es ist nur deine widrige Furcht, welche dich dein Eigenthumsrecht verläugnen macht. 2) die eigenthümliche Beschaffenheit, Eigenthümlichkeit. The proprieties of a language, die Mundarten einer Sprache; Silence that dreadful bell, it frights the isle from her —, zum Schweigen bringt die furchtbare Glocke, die die Insel aus ihrer Ruhe schreckt. 3) (der Zustand, da etwas der Sache ganz angemessen ist) die Genauigkeit, Richtigkeit. Common use, that is the rule of —, affordssome aid to settle the signification of language, der allgemeine Gebrauch, der die Regel der Richtigkeit ist, hilft einigermaßen die Sprachbedeutung feststellen; In — of speaking, eigentlich zu reden. 4) die Schicklichkeit, der Anstand.

PROPT, prôpt, für Propped, V. To Prop.

To PROPUGN, prô-pûne; [lat. propugno] v. a. verfechten (seinen Glauben).

PROPUGNACLE, prô-pûg-nâ-kl, [lat. propugnaculum] s. eine Festung (ungebr.).

PROPUGNATION, prôp-pûg-nâ-shûn, [lat. propugnatio] s. die Verfechtung, Vertheidigung.

PROPUGNER, prô-pû-nâr, s. der Verfechter, Vertheidiger.

PROPULSION, prô-pûl-sâ-shûn, [lat. propulsio] s. die Abwendung (einer Beleidigung).

To PROPULSE, prô-pûlse; [lat. propulso] v. a. abtreiben, wegtreiben, abhalten (ungebr.).

PROPULSION, prô-pûl-shûn, s. das Forttreiben, Fortstoßen. Joy worketh by — of the moisture of the brain, when, die Fröhlichkeit wirkt durch Forttreiben der Feuchtigheit des Gehirns, wenn.

PRORE, prôre, [lat. prora] s. (poet.) das Vorbertheil eines Schiffes.

PROROGATION, prôr-rô-gâ-shûn, [frz., lat. prorogatio] s. 1) die Verlängerung (eines Genusses). 2) (in engerer Bedeutung, die Unterbrechung der Parlamentssitungen auf königlichen Befehl) die Prorogation (im Gegensatz von Vertagung).

To PROROGUE, prôr-rôg; [lat. prorogo] v. a. 1) verlängern (das Leben). 2) aufschieben, verschieben (Buße zu thun). 3) (auf königlichen Befehl) unterbrechen, prorogiren (die Parlamentssitungen).

PRORUPTION, prôr-rûp-shûn, [lat. proruptus v. prorumpo] s. das Ausbrechen, der Ausbruch (einer Brut Hühner).

PROSAIC, prô-zâ-ik, [v. lat. prosa] adj. (in ungebundener, nicht vermåßiger Rede) prosaisch.

PROSAL, prô-zâl, [v. lat. prosa] adj. prosaisch (ungebräuchlich).

PROSCARAL, prô-skâr-râl, [frz. proscarabé v. σκαράβος] s. der Mistkäfer.

To PROSCRIBE, prô-skribe; [lat. proscribo] v. a. 1) ächten, des Landes verweisen, proscribiren. 2) untersagen, verbieten (ungebr.).

PROSCRIBER, prô-skri-bûr, s. einer, der ächtet, proscribirt.

PROSCRIPTION, prô-skrip-shûn, [frz., lat. proscriptio] s. die Achterklärung, Achtung, Verbannung, Proscription.

PROSCRIPTIVE, prô-skrip-tiv, adj. ächtend, proscribirend.

PROSE, prôze, [frz., lat. prosa] s. 1) die ungebundene Rede oder Schreibart, die Prosa (im Gegensatz der gebundenen Rede, der Poesie); † Fig. die langweilige Erzählung. 2) (in der römischen Kirche, ein Gebet, welches an gewissen Tagen Statt findet) die Prose.

To PROSE, v. n. 1) in Prosa schreiben. † 2) Fig. eine langweilige Erzählung machen.

To PROSECUTE, prô-sê-kûte, [lat. prosecutor, prosecutus] I. v. a. 1) verfolgen (sein Recht). — a design, einen Plan verfolgen; — a story in all its circumstances, eine Geschichte ganz umständlich behandeln; Many expedients have been prosecuted, viele Mittel sind versucht worden; These things are not to be prosecuted, um diese Dinge soll man sich nicht bemühen. 2) (in engerer Bedeutung) einen gerichtlich verfolgen, peinlich anklagen. 3) fortsetzen (die Befestigungen einer Stadt). — a war, einen Krieg fortsetzen, fortführen; Prosecute your recital, erzählt weiter; With louder cries she prosecutes her griefs, mit lauterem Geschrei setzt sie ihren Gram fort.

II. v. n. eine Klage vor Gericht führen.

PROSECUTION, prô-sê-kû-shûn, s. 1) die Verfolgung (eines Zweckes). Their prosecutions of commerce, ihre Handelsunternehmungen. 2) (in engerer Bedeutung) die gerichtliche Verfolgung, peinliche Anklage. 3) die Fortsetzung (eines Krieges).

PROSECUTOR, prô-sê-kû-tûr, [lat.] s. 1) (einer, der einen Zweck verfolgt) der Verfolger. Hot prosecutors of their own opinions, hitzige Verfolger ihrer eigenen Meinungen. 2) (in engerer Bedeutung) einer, der einen Andern gerichtlich verfolgt, peinlich anklagt, der Ankläger.

PROSELYTE, prô-sê-lite, [προσέλυτος, von προσέχωμαι] s. 1) der Glaubensübergänger, Neubefehrte, Proselyt. For ye compass sea and

land to make one — (h. Schrift), die ihr Land und Wasser umziehet, daß ihr einen Juden-genossen machet. 2) überhaupt einer, den man für eine neue Meinung gewinnt, der Proselyt.

To PROSELYTE, v. n. zum Uebertritt be-
reden, bekehren (einen Juden). Others, whom they proselyte to their religion, Andere, die sie zu ihrer Religion bekehren. Fig. — others to one's sentiments, andere für unsere Meinungen gewinnen.

PROSELYTISM, prô-sê-lê-tizm, s. 1) die Bekehrung. 2) die Bekehrungssucht, Bekehrsucht.

To PROSELYTIZE, prô-sê-lê-tize, I. v. a. bekehren (unglaublich).

II. v. n. Proselyten machen.

PROSEMINATION, prô-sêm-mê-nâ-shûn, [lat. prosemino] s. die Fortpflanzung durch Samen.

PROSER, prô-zûr, [v. prose] s. 1) (ein Schriftsteller in ungebundener Rede) der Prosaisker. † 2) der langweilige Erzähler.

PROSERPINACA, prô-sêr-pê-nâk-â, [von Proserpina] s. (ein Pflanzengeschlecht in Virginien) das Lauffraut, der Hinfahrt.

PROSODIAN, prô-sô-dê-ân, [v. prosody] s. einer, der der Prosodie kundig ist.

PROSODICAL, prô-sô-dê-kâl, adj. die Prosodie betreffend, prosodisch.

PROSODIST, prô-sô-dîst, s. = Prosodian.

PROSODY, prô-sô-dê, [προσῳδία] s. die Silbenmessung, Tonmessung, Lehre von dem Silbenmaße, überhaupt vom Versbau, die Prosodie.

PROSONOMASIA, prô-sô-nô-mâ-zhê-â, V. Paronomasia.

PROSOPOPOEIA, prô-sô-pô-pê-yâ, [προσωποποιία] s. die Personendichtung, Personifikation (da man eine Sache als Person darstellt und einführt), die Prosopopöie.

PROSPECT, prô-sê-pekt, [lat. prospectus] s. 1) die Aussicht. a) (das Hinschauen). Fig. The — of future happiness, die Aussicht auf ein künftiges Glück; If there be no — beyond the grave, wenn man keinen Blick über das Grab hinaus werfen kann; Pleasures in —, zu hoffende Freuden; Without any — to the remaining part of his life, ohne einen Hinblick auf den übrigen Theil seines Lebens. b) (die Gegend, nach welcher man sieht). There is a very noble — from this place, von dieser Stelle hat man eine prachtvolle Aussicht. Fig. He has a fine —, er hat schöne Aussichten; He has nothing but his private interest in —, er hat nur seinen Privatvorthell im Auge; To be king, stands not within the — of belief, König einst zu werden, stehet so fern von allem Glauben; The diversity of cases cannot be brought within the — of one law, ein einziges Gesetz kann nicht alle Fälle umfassen, die vielerlei Fälle lassen sich nicht unter ein Gesetz bringen. 2) die Ansicht, der Anblick, Prospect. The — of the sea, die Ansicht des Meeres; These houses yield a fine —, diese Häuser gewähren einen schönen Anblick; Eden and all the coast in — lay, Eden und die ganze Küste war zu sehen, lag vor uns. Fig. Present, sad —! gegenwärtig, trauriger Anblick! 3) (die Zeichnung eines Gebäudes, einer Landschaft nach der äußern Ansicht) der Prospect. 4) der Ort, von dem man eine ausgebreitete Aussicht genießt. Him God beholding from his — high, Gott von seinem hohen Sitze ihn erschauend.

Syn. Prospect, der Anblick; view, die Aussicht. Die Ansicht entfernter Gegenstände ist der Hauptbegriff dieser Wörter, allein view scheint eine etwas ausgedehntere Ansicht zu bezeichnen und weniger Abwechslung zu enthalten als prospect, so sagt man: The pleasing prospect of the neighbouring villages; the fine view of distant

mountains; desgleichen: A confined prospect; an extended view.

To PROSPECT, [lat. prospicio] v. n. (in die Weite) sehen.

PROSPECTION, prò-spèk'-shûn, s. das Vor-
aussehen.

PROSPECTIVE, prò-spèk'-tîv, I. adj. in der Ferne sehend. A — glass, ein Fernglas. Fig. He has been very — in this affair, er ging in dieser Sache sehr vorsichtig zu Werke.

II. prò-spèk'-tîv, s. ungebr. für Perspective.

PROSPECTUS, prò-spèk'-tûs, [lat.] s. der (gedruckte) Plan (eines künftigen Werkes), die Ankündigung.

To PROSPER, pròs-pûr, [frz. prospérer, lat. prospero] I. v. a. begünstigen. Kind gods, prosper him, gütige Götter, macht ihn glücklich; All things concur — our design, alles vereinigt sich, unsern Plan gelingen zu machen.

II. v. n. (wachsen, auch an äußerem Wohlstande zunehmen) gedeihen. That kind of acer prospers well in these parts, diese Art von Ahorn gedeiht gut in diesen Gegenden; The plants, which they had set, did thrive and prosper, die Pflanzen, welche sie gesetzt hatten, trieben und kamen fort; Things prospered with him, alles glückte ihm; Surer —, than e, gewisser Glück zu machen, als e; As I intend — and repent! so wahr ich sinn' auf Wohlfahrt und auf Reu.

PROSPERITY, pròs-pèr'-tè, [frz. prospérité, lat. prosperitas] s. das Glück, Gedeihen, die Wohlfahrt.

Syn. Prosperity, good fortune, das Glück. Das Letztere ist eine Wirkung des Zufalls, es kommt unerwartet; prosperity ist eine Folge des Benehmens und kommt nach und nach. Wenn jemand durch eine große Erbschaft oder einen großen Gewinn in der Lotterie reich wird, so nennt man dieß good fortune; wird er es durch seinen Fleiß und die gute Führung seines Geschäftes, so heißt dieß prosperity.

PROSPEROUS, pròs-pûr'-ûs, [lat. prosperus] adj. (den Wünschen gemäß) günstig. A — wind, ein günstiger Wind; A — advice, ein vorteilhafter Rath. Syn. V. Lucky.

PROSPEROUSLY, pròs-pûr'-ûs-lè, adv. glücklich (etwas vollbringen e). Those, who are — unjust, jene, so im Glücke ungerecht sind.

PROSPEROUSNESS, pròs-pûr'-ûs-nès, s. das Gedeihen, Glück, die Wohlfahrt.

PROSPHYSIS, pròs-lè-sès, [πρόσφυσις] s. (Heilkunde) das Zusammenwachsen, Verwachsen (zweier Finger e).

PROSPICIENCE, prò-spîsh'-è-ense, [lat. prospicio] s. das Vorsichsehen.

PROSTATE, pròs-tàtè, [frz., προστάτης] pl. prostatae. s. (in der Zergliederungsk., ein drüschter herzförmiger Körper zwischen dem Blasenhalse und der Harnröhrenzwiebel) der Vorsteher, die Vorsteherdrüse, Samenbrüse.

PROSTERNATION, pròs-tèr-nà-shûn, [frz., lat. prosterno] s. das Niederwerfen, die Niederwerfung. Fig. — of spirits, die Nieder-
geschlagenheit.

PROSTHESIS, pròs-tè-thîs, [πρόσθησις] s. 1) (in der Zergliederungsk.) a) der Vordertheil der Brust. b) das Fleischige in den Händen, auf den Fußsohlen. 2) (in der Wundarzneyk.) dasjenige, was Fehlendes ersetzt, ausfüllt (z. B. wenn fistelartige Geschwüre sich mit Fleisch ausfüllen).

To PROSTITUTE, pròs-tè-tûte, [frz. prostituer, lat. prostituo] v. a. Preis geben (seine Tochter e). — one's self to a man's ambition, sich jemand's Ehrgeiz überlassen, hingeben, ihm fröhnen; Affections, consecrated to e are often vilely prostituted, die e geweihte Liebe, wird oft auf eine nichtswürdige Weise Preis gegeben; That heaven should be prostituted to

slothful men, daß der Himmel tragen Menschen Preis gegeben werden sollte.

PROSTITUTE, [lat. prostitutus] I. adj. feil (von einer Dirne e).

II. s. 1) der feile Mensch, Miethling. 2) die Feilbirne, Sure.

PROSTITUTION, pròs-tè-tû-shûn, [frz., lat. prostitutio] s. 1) das Feilbieten, die Feilheit. 2) die Liederlichkeit, Unzucht.

PROSTITUTOR, pròs-tè-tû-târ, s. der Ent-
ehrer, Beschimpfer.

PROSTRATE, pròs-trât, [lat. prostratus] adj. 1) zu Boden gestreckt. Before fair Britomart she fell —, vor dem schönen Britomart fiel sie nieder; And lay his towers —, und seine Thürme niederwerfen. Fig. Look gracious on thy — thrall, blicke gnädig auf deinen im Staube liegenden Sklaven. 2) (zu demüthiger Anbetung) niedergeworfen. While — here in humble grief I lie, indeß ich hier in tiefem Grame auf den Knien liege; Let us — fall before him reverent, laßt uns ehrerbietig vor ihm auf die Knie sinken.

To PROSTRATE, pròs-trâte, v. a. nieder-
werfen. A storm that all things doth prostrate, ein Sturm, der alles niederwirft; The rain did prostrate the corn growing in the fields, der Regen schlug das auf dem Felde wachsende Korn nieder; — one's self, sich niederwerfen, sich auf die Knie werfen.

PROSTRATION, pròs-trât'-shûn, s. 1) das Niederwerfen, Niederfallen, Niederknien, der Fußfall. Fig. A resolved — unto antiquity, eine entschlossene Anbetung des Alterthums; With a greater — of reason than of body, mit einer größeren Demüthigkeit der Vernunft als des Körpers. 2) das Niederergeschlagenseyn (nur) Fig. A sudden — of strength or weakness attends this colick, diese Kolik ist mit einer plötzlichen Erschlaffung der Kräfte oder Schwäche verbunden.

PROSTYLE, prò-stîle, [πρόστυλος] s. ein Gebäude, welches an der Vorderseite mit Säulen versehen ist.

PROSYLLOGISM, prò-sîl-lò-jîzm, [pro u. syllogism] s. (in der Denklehre, zwei oder mehrere Syllogismen, welche so mit einander verbunden sind, daß die Konklusio (der Schluß) des vorhergehenden der Major (obere) oder Minor (untere) des nachfolgenden ist) der Prosyllogismus.

PROTASIS, prò-tà-sîs, [πρότασις] s. 1) der Satz, Haupt- oder Grundsatz. 2) im alten Drama, der erste Theil des Schaus- oder Trauerspiels (welcher den Gegenstand des Stückes erläutert).

PROTATIC, prò-tà-tîk, [πρωτατικός] adj. zum ersten Theile des Drama gehörig.

To PROTECT, prò-tèkt, [frz. protéger, lat. protego, proteotus] v. a. schirmen, schützen (einen vor Gefahren e). His shade protects the plain, sein Schatten beschützt die Ebene; — one's self against e, sich gegen e schützen, verwahren.

PROTECTION, prò-tèk'-shûn, [frz., lat. protectio] s. 1) die Schirmung, der Schutz. If the weak might find — from the mighty e, wenn der Schwache Schutz vor dem Mächtigen fände e; To take any one into —, einen in Schutz nehmen. 2) der Schutzbrief. He had a — during the rebellion, er war während der Empörung im Besitze eines Schutzbrieves (eines Protectoriums). Fig. The law of the empire is my —, die Reichsgesetze sind mein Schutzbrief.

PROTECTIVE, prò-tèk'-tîv, adj. schirmend, schügend (von der Vorsehung e).

PROTECTOR, prò-tèk'-târ, [lat.] s. 1) der Beschützer, Schutz- oder Schirmherr, Protector. 2) ehemahls der Reichsverweser, Protector (während der Minderjährigkeit des Königs).

PROTECTORATE, prò-tèk'-târ-râte, s. die Regierung eines Reichsverwesers oder Protec-
tors.

PROTECTORSHIP, prò-tèk'-târ-shîp, s. 1)

das Schutzhant (Protectorium). 2) die Reichs-
verweserschaft.

PROTECTRESS, prò-tèk'-très, s. die Be-
schützerin (einer Unternehmung e).

PROTEGEE, 'prò-tè-djèé, [frz. protégé] s. der Schützling, Günstling, Protege.

To PROTEND, prò-tènd, [lat. protendo] v. a. vorstrecken (die Arme e). With protended lance, mit eingelegter Lanze; With their protended spears, mit ihren gefüllten Speeren.

PROTENSE, prò-tènsè, s. die Streckung, Ausdehnung (ungebr.).

PROTERVITY, prò-tèr'-vè-tè, [lat. protervitas] s. die Reckheit, Frechheit, der Muthwille.

To PROTEST, prò-tèst, [frz. protester, lat. protestor] I. v. n. seine Meinung oder seinen Ent-
schluß feierlich erklären. I have long love'd her, and I protest to you, bestowed much on her, ich habe sie schon lange geliebt, und das versichr' ich euch, viel auf sie gewendet; After we had protested and spoke the prologue of our comedy, nachdem wir uns gegenseitig Betheuerungen gemacht und den Prolog unseres Lust-
spieles gesprochen hatten; He protests against your votes, er setzt sich oder protestirt gegen eure Vota; — against a resolution, sich gegen einen Beschluß verwahren. Fig. The conscience has power — against the exorbitances of the passions, das Gewissen hat die Macht sich den Ausschweifungen der Leidenschaften entgegen zu setzen.

II. v. a. 1) zum Zeugen anrufen. 2) darthun, beweisen. Youths, that even now protest their first of manhood, Jünglinge, die jetzt zuerst die Probe ihrer Mannheit bestehen. 3) nicht anneh-
men, zurückweisen, protestiren (einen Wechsel).

PROTEST, prò-tèst, oder pròt'-tèst, s. 1) die Verwahrung, Einrede, der Protest. The lords published a —, die Lords (Mitglieder des Ober-
hauses) legten Protest ein. 2) (im Handelsrechte, die von einem Notarius e schriftlich aufgesetzte Erklärung, daß der Wechselschuldner einen Wechsel-
brief nicht bezahlen könne oder wolle) der Protest.

PROTESTANT, pròt'-tès-tânt, [frz. v. pro-
tester] I. adj. (dem Lehrbegriff der Protestanten zugethan, gemäß) protestantisch. The — religion, die protestantische Religion.

II. s. der Protestant (Freiglaubige, Name der lutherischen und calvinischen Christen).

PROTESTANTISM, pròt'-tès-tân-tîzm, s. die protestantische Religion, der Protestantismus.

PROTESTANTLIKE, pròt'-tès-tânt-lîke, adj. protestantisch.

PROTESTANTLY, pròt'-tès-tânt-lè, adv. protestantisch.

PROTESTATION, pròt'-tès-tà-shûn, [frz.] s. die feierliche Erklärung eines Entschlusses, einer Thatsache oder einer Meinung. He maketh — to them of Corinth, that e, er versichert oder betheuert denen von Corinth, daß e; Some noblemen published a — against it, einige Edel-
leute machten eine Gegenerklärung, Verwahrung, Protestation dagegen bekannt; A — at law, eine gerichtliche Verwahrung, Einrede, Protestation; I smiled at the solema — of the poet in the first page, that he e, ich lächelte über die feierliche Versicherung des Dichters auf der ersten Seite, daß er e.

PROTESTER, prò-tèst'-âr, s. einer, der eine feierliche Erklärung von sich gibt. Did I use to stale with ordinary oaths my love to every new —? pflegt' ich mein Herz durch Alltags-
schwüre jedem neuen Betheurer auszubieten? The protesters againt popery, die abgesagten Gegner des Papstthumes.

PROTEUS, pròt'-tûs, [πρωτεύς] s. (in der Fabellehre, ein Meer-gott, der sich in jede Gestalt verwandeln konnte, daher ein Mensch, der bald

unter diesem, bald unter einem andern Namen und Character erscheint) der Proteus.

PROTHONOTARY, prò-thôn'-nò-tàr-è, [lat. protonotarius] s. der Oberschreiber, Protonotar. The pope's —, der Obergeheimschreiber des Papstes.

PROTHONOTARYSHIP, prò-thôn'-nò-tàr-è-shíp, s. (das Amt, die Würde eines Oberschreibers) das Protonotariat.

PROTOCHLORIDE, prò-tò-klòr'id, [von chloride] s. (in der Scheidef.) eine Mischung von Chlorit und Phosphorus.

PROTOCOL, prò-tò-kòl, [πρωτόκος u. κολλάω] s. die Entwurfschrift, Bernehmungsschrift, das Protokoll.

PROTOMARTYR, prò-tò-màr'-tár, [πρωτος u. μαρτυρ] s. 1) der erste Martyrer oder Blutzeuge (Beiname des h. Stephan). 2) Fig. einer, der zuerst für eine Sache leidet.

PROTOPLAST, prò-tò-plást, [πρωτόπλαστος] s. (das zuerst gebildete, zur Nachbildung dienende Ding) das Urbild, Original. Our protoplasts, Adam and Eve, unsre Urbilder, Adam und Eva (wornach wir geformt sind).

PROTOPLASTIC, prò-tò-plás'-tik, adj. zuerst gebildet, geformt.

PROTOTYPE, prò-tò-típe, [πρωτότυπον] s. das Urbild, Vorbild, Muster.

PROTOXIDE, prò-tòks'id, [frz., aus dem Griechischen] s. (Scheidef., Metallsalze, welche den wenigstmöglichen Theil Sauerstoff enthalten) das Protoxyd.

To **PROTRACT**, prò-tràkt', [lat. protraho, protractus] v. a. weiter hinausziehen (nur) Fig. If we do protract the war, wenn wir den Krieg in die Länge ziehen; Else ne'er could he so long protract his speech, sonst dehnt er so die Unterredung nicht.

† **PROTRACT**, s. die lange Dauer, Verzögerung.

PROTRACTER, prò-tràkt'-tár, s. einer, der einen Krieg in die Länge zieht.

PROTRACTING, prò-tràkt'-ting, s. das Messen und Uebertragen mittelst eines Gradbogens.

PROTRACTION, prò-tràkt'-shàn, s. die Handlung, da man etwas in die Länge zieht. Those delays and long —, which he must endure, diesen Aufschub und lange Verzögerung, welche er ertragen muß; As to the fabulous protraction of the age of the world by the Egyptians, was das fabelhafte Hinaussetzen, Hinaustrücken des Weltalters durch die Aegyptier betrifft.

PROTRACTIVE, prò-tràkt'-tív, adj. in die Länge ziehend. Our works are nought else, but the — trials of great Jove, unsre Werke sind nichts anders, als verlängerte Prüfungen des großen Jupiters.

PROTRACTOR, prò-tràkt'-tár, s. 1) der Verlängerer, Verzögerer. 2) (ein aus einem halben, in 180 Grade getheilten Zirkel bestehendes mathematisches Werkzeug, Winkel zu messen, auch solche auf eine andere Fläche übertragen) der Transporteur, Gradbogen. 3) ein wundärztliches Werkzeug, Knochensplitter aus den Wunden zu ziehen.

PROTREPTICAL, prò-trèp'-tè-kál, [πρωτρεπτικός] adj. ermahnend.

To **PROTRUDE**, prò-trúde, [lat. protrudo] I. v. a. vorwärtsstoßen, fortstoßen. The stomach protrudes it into the guts, der Magen stößt es in die Gedärme; His left arm extended, and fore-finger protruded, sein linker Arm und Zeigefinger ausgestreckt.

II. v. n. vorwärts bringen, vorbringen.

PROTRUSION, prò-tròd'-zhàn, s. das Vorwärtsstoßen, Fortstoßen, der Stoß.

PROTRUSIVE, prò-tròd'-sív, adj. vorwärts stoßend, fortstoßend.

PROTUBERANCE, prò-tù-bér-ànsè, [frz.] s. die Hervorragung, Erhöhung. — above the anus of a bird, die Würzelbrüse.

PROTUBERANT, prò-tù-bér-ànt, adj. hervorragend, (in der Pflanzenf.) knotig. One man's eyes are more —, bei einem stehen die Augen mehr hervor; Though the eye seems round, in reality the iris is — above the white, obgleich das Auge rund zu seyn scheint, so erhebt sich dennoch der Augenring über das Weiße; A — sore, ein Geschwulst, eine Beule.

To **PROTUBERATE**, prò-tù-bér-àte, [lat. protubero] v. n. hervorragen, hervorstecken, aufschwellen.

PROTUBERATION, prò-tù-bér-à'-shàn, s. das Aufschwellen.

PROTUBEROUS, prò-tù-bér-ús, adj. ungebrauchlich für *Protuberant*.

PROUD, pròd, [verw. mit pride, [frz. pride, frz. prude] adj. 1) stolz. a) (auf sein Geld) To be — of one's birth, stolz auf seine Geburt seyn; He is the proudest admirer of his own parts, er ist der dünkelfachste Bewunderer seiner eigenen Fähigkeiten; — Sparta, das stolze Sparta. b) (hervorragend, groß, hoch). A — palace, ein stolzer oder prächtiger Pallast; A — steed, ein stolzes Roß. Fig. — kingdoms, stolze Königreiche; — titles, stolze, prächtige Titel. 2) kühn, verwegen. The — attempt thou hast repell'd, der kühne Angriff, den du zurückgeschlagen hast. 3) den Begattungstrieb empfindend und äußernd (von weiblichen Thieren). A — bitch, eine läufige Hündin. 4) schwammicht, unnatürlich wachsend. — flesh, schwammichtes Fleisch, wildes Fleisch (das oft in Wunden wachsende Fleisch, welches die Heilung verhindert und weggeschafft werden muß).

PROUDLY, pròd'-lè, adv. stolz (einhertzen). Fig. The swan betwixt — rows, stolz rudert der Schwan zwischen.

PROVABLE, pròdv'-à-bl, [v. to prove] adj. beweislich.

PROVABLY, pròdv'-à-blè, adv. beweislich, auf eine beweisliche Art.

PROVAND, { pròv'-vánd, V. *Provender*.

PROVANT, {
To **PROVE**, pròdv, [altfrz. prover, pröuven, proben, frz. éprouver, lat. probare] I. v. a. 1) prüfen, proben. Prove all things, hold fast that which is good (h. Schrift), prüfet aber alles, und das Gute behaltet. 2) beweisen (einen Satz). It can only prove against the author, es kann nur gegen den Verfasser beweisen. Fig. This day shall — it, dieser Tag wird es beweisen. 3) (sehen lassen, durch die That zeigen) beweisen. Thy — the virtue of that fruit in thee first proved, deine —, bewiesen an dir zuerst die Wirksamkeit dieser Frucht. 4) erfahren (jemand's Haß). 5) (in der Rechtssprache, den Gesetzen über Testamente gemäß und vor dem geeigneten Beamten) eröffnen, publiciren (einen letzten Willen).

II. v. n. 1) die Probe oder den Versuch machen, proben. 2) (durch Probe oder Erfahrung) erfunden werden. All garden herbs, set upon — will prove more medicinal, all Gartenkräuter auf — gepflanzt, werden heilkräftiger erfunden werden; — true, sich bewähren. 3) durch den Ausgang oder am Ende erfunden werden. It shall prove otherwise, es wird anders kommen; He proved a great man, er zeigte sich als großer Mann; Did I not tell you it would prove so? sagte ich euch nicht, es würde so kommen? If the weather proves wet, wenn es regnet, Wetter ist; When the inflammation ends in a gangrene, the case proves mortal, wenn die Entzündung in Brand übergeht, so ist der Zustand tödtlich; Hoping they should immortal prove, hoffend, sie wür-

den unsterblich seyn. 4) gelingen (von einem Versuche).

PROVEABLE, pròdv'-à-bl, V. *Provable*.

PROVEDITOR, pròdv'-vèd'-dè-tà-r, { [ital. **PROVEDORE**, pròdv'-vè-dòrè; }

provveditore] s. der Anschaffer (von Vorräthen, Lebensmitteln), Lieferer, Lieferant.

PROVENCE-OIL, pròdv'-vènsè'-òl, [frz. Provence, u. oil] s. (das feinste und reinste Baumöl aus der Provence) das Provenzeröl.

PROVENCIAL, pròdv'-vènsè'-è-ál, [frz. provençal] adj. aus der Provence herkommend oder dazu gehörig. The — bards, die Provenzalischen Dichter, Provenzalen (vorzügliche Dichter des Mittelalters aus der Provence), die Troubadours.

PROVENDER, pròdv'-vèn-dúr, [ehem. provand, provant u. provend; altfrz. provande, prouvende, provende, mittellat. provenda, lat. proventus, durch Zusammensetz. prae-benda] s. das getrocknete Viehfutter, Heu und Korn. Prov. He is — prick'd, ihn sticht der Hafer (er wird ausgelassen, übermüthig).

PROVER, pròdv'-úr, [v. to prove] s. einer, der etwas durch Beweise oder Zeugniß darthut.

PROVERB, pròdv'-vèrb, [frz. proverbe, lat. proverbium] s. das Sprichwort. a) (ein Satz, ein Gleichniß, welches bei mehreren ähnlichen Gelegenheiten von Vielen in einerlei Sinn gesprochen wird, in der Bibel auch überhaupt von bildlichen Arten des Ausdrucks, von Reden in Bildern). Proverbs, (ein Buch der h. Schrift) die Sprüche, (gewöhnlich) Sprichwörter Salomons. b) (in üblicherer Bedeutung, ein allgemeiner, gewöhnlich uneigentlich und bildlich ausgedruckter Satz, ein Denk- oder Sinnspruch, welcher irgend eine Wahrheit oder Lebensregel enthält, und bei jeder schicklichen Gelegenheit angeführt wird, daher allgemein bekannt ist). Ray's proverbs, die von Ray gesammelten Sprichwörter.

To **PROVERB**, I. v. n. Sprichwörter vorbringen.

II. v. a. 1) sprichwörtlich reden. 2) in einem Sprichworte erwähnen. I am not proverbial for a fool, ich diene nicht als Narr zum Sprichworte. 3) mit einem Sprichworte versehen. For I am proverbial with a grand sire phrase, mit einem Sprichworte vom alten Großvater her bin ich versehen.

PROVERBIAL, prò-vèr'-bè-ál, [frz.] adj. 1) sprichwörtlich. — speeches, sprichwörtliche Reden. 2) in einem Sprichworte erwähnt.

PROVERBIALLY, prò-vèr'-bè-ál-lè, adv. sprichwörtlich, sprichwortsweise.

To **PROVIDE**, prò-víde, [lat. provideo] I. v. a. 1) vorhersehen (die Folgen einer That). 2) (vorsorgen, um das, was nöthig ist zu sehen und es zu verschaffen) versehen. — a town with (gebrauchlicher als of) ammunition, eine Stadt mit Kriegsvorräthen versehen, versorgen; The king provided him of a guard, der König gab ihm eine Wache; They happened to be well educated, and provided with learning, sie waren zufällig gut erzogen, und mit Gelehrsamkeit ausgerüstet. 3) zum voraus anschaffen, bereit halten. God will provide himself a lamb for a burnt-offering (heil. Schrift), Gott wird ihm ersuchen ein Schaf zum Brandopfer; Provide out of all able men that fear God (heil. Schrift), siehe dich aber um unter allem Volk nach redlichen Leuten, die Gott fürchten; It is not provided, es ist nicht angeschafft; All is well provided, für alles ist gesorgt. Fig. Your calmness does no after-storms provide, eure Ruhe hat keine Nachstürme aufgespart. 4) vorbehalten, ausbedingen. Provided that —, unter der Bedingung, mit dem Beding, daß; Provided you put up with it, nur müssen Sie damit zufrieden nehmen.

II. v. n. 1) (aufmerksam seyn, daß man nicht Schaden oder Verlust leide) sich versehen. — against the extremities of want, sich gegen den äußersten Mangel versehen; — against the inclemency of the weather, sich gegen die rauhe Witterung verwahren, schützen; Provided against all dangers, gegen alle Gefahren gewaffnet, gepanzert; You must provide against the war, ihr müßt euch gegen den Krieg versehen, euch zum Kriege rüsten. *Fig.* Fraudulent practices were provided against by laws, die Geseze haben betrügerische Kunstgriffe vorhergesehen (es bestehen Geseze gegen ϵ). 2) vorsorgen. A provident man provides for the future, ein vorsichtiger Mann sorgt für die Zukunft; He has provided for me, er hat für mich gesorgt; He is provided for, für ihn ist gesorgt; She is provided for, sie hat das Ihrige; She has provided elsewhere for herself, sie hat sich schon anderweit versorgt.

PROVIDENCE, pröv'-vè-dense, [frz., lat. providentia] s. 1) die Vorsehung. a) (die Handlung, da man etwas vorherseht und im Voraus die deshalb nöthigen Anstalten trifft). — for war is the best prevention of it, sich zum Kriege vorbereiten ist die beste Art ihn zu verhüten. b) (bes. die Sorge Gottes für seine Geschöpfe, und Gott selbst). The — of God, die Vorsehung, (ungewöhnlicher) die Vorsicht Gottes; Eternal —! ewige Vorsehung. 2) (die Handlung da man sich vorsieht, die Aufmerksamkeit auf sein Thun und Lassen) die Vorsicht.

PROVIDENT, pröv'-vè-dent, [lat. providens] *adj.* vorsichtig. — in peril, vorsichtig in der Gefahr; — of the future, sorgsam für die Zukunft.

PROVIDENTIAL, pröv'-è-dèn'-shäl, *adj.* vorsorglich, von der (göttlichen) Vorsehung bewirkt.

PROVIDENTIALLY, pröv'-è-dèn'-shäl'-è, *adv.* durch die göttliche Vorsehung.

PROVIDENTLY, pröv'-vè-dent-lè, *adv.* vorsichtig, mit oder aus Vorsicht.

PROVIDENTNESS, pröv'-vè-dent-nès, s. die Vorsichtigkeit.

PROVIDER, pröv'-vè-där, [v. to provide] s. 1) der Besorger, Verseher. 2) der Schaffner.

PROVINCE, pröv'-vînse, [frz., lat. provincia] s. 1) (ehem. ein von den Römern erobertes und beherrschtes Land) die Provinz. Sicily was a Roman —, Sizilien war eine Römische Provinz. 2) die Landschaft, der Bezirk, Gau, das Gebiet, die Provinz; (und in engerer Bedeutung) der Bezirk, über den sich die geistliche Gerichtsbarkeit des Erzbischofs von Canterbury und von York erstreckt. Of the same —, aus einer Provinz. *Fig.* That is not within my —, dieß ist nicht meines Amtes, geht mich nichts an; The woman's — is ϵ , das Geschäft der Frau besteht darin ϵ ; All nature is thy —, die ganze Natur ist dein Gebiet; It is the —, es ziemt (einem Christen ϵ).

PROVINCE-ROSE, pröv'-vînse-rôze, s. die Provinzrose, gemeine Gartenrose.

PROVINCIAL, pröv'-vîn'-shäl, [frz.] I. *adj.* 1) zu einer Provinz oder Landschaft gehörig, in derselben einheimisch, landschaftlich, provinziell, provinzial; (in engerer Bedeutung) zu dem Gerichtsbezirke eines Erzbischofs gehörig. His subject am I not, nor here —, sein Unterthan bin ich nicht, noch hier zu Hause; The — accent, die landschaftliche Aussprache (die einer besondern Landschaft eigen ist; Our — stage, unsere Provinzialbühne. *Fig.* — were his notions and his tone, roh oder ungebildet waren seine Begriffe und seine Stimme. 2) von dem Hauptlande abhängig, in der Provinz gelegen.

II. s. 1) einer, der zu einer Provinz gehört, einer aus der Provinz. 2) (ein geistlicher Oberer, der die Aufsicht über mehrere Klöster seines Ordens hat) der Provinzial (der Jesuiten ϵ).

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PROVINCIALISM, pröv'-vîn'-shäl'-izm, s. (ein landschaftliches Wort, Bezirkswort, landschaftlicher Sprachgebrauch) der Provinzialismus.

PROVINCIALITY, pröv'-vîn'-shè'-äl'-è-tè, s. die landschaftliche Spracheigenheit.

To PROVINCIATE, pröv'-vîn'-shè'-âte, v. a. zu einer Provinz machen, in Provinzen theilen (ungebräuchlich).

To PROVINCE, pröv'-vine; oder pröv'-line, [frz. provigner] v. n. eine Rebe, einen Zweig senken (sie dadurch fortpflanzen, daß man sie vom Stamme, ohne sie davon abzulösen, in die Erde niederbeugt und einen Theil derselben in der Erde befestigt, damit er darin Wurzel schlägt und damit sie, wenn dieß geschehen ist, vom Stamme abgelöst werden können).

PROVISION, pröv'-vîzh'-ân, [frz., lat. provisio] s. 1) die Vorsicht, Vorsorge. 2) (die Mittel, die man im Voraus anwendet, um eine Absicht zu erreichen, bes. etwas abzuwenden) die Vorkehrung. To make provisions, Vorkehrungen treffen; To make a — for any one, für jemand's Bedürfnisse sorgen, ihn versorgen; Before ever a — was thought of for the preventing of this evil, ehe man daran dachte, etwas zur Verhütung dieses Uebels vorzusehen; No — made for the abolishing of their barbarous customs, keine Anstalt getroffen, keine Maßregeln genommen, um ihre barbarischen Gebräuche abzuschaffen; Till further — is made, bis auf weitere Verordnung. 3) der Vorrath (von Lebensmitteln ϵ). A — of materials, ein Vorrath von Materialien (an zu einer Arbeit nöthigen Stoffen, Hülfsmitteln). 4) (in engerer Bedeutung) der Mundvorrath, Vorrath, Proviant. Provisions for man or beast, Mundvorrath, Provisionen für Menschen und Vieh. 5) die Besorgungs- oder Bemühungsgebühr (für Kommissionäre ϵ), die Provision. 6) die vorläufige Bestallung zu einem Bisthume, die Anwartschaft, Expectanz darauf.

To PROVISION, v. a. mit Mundvorrath oder Lebensmitteln versehen.

PROVISIONAL, pröv'-vîzh'-ân'-äl, [frz. provisionnel] *adj.* vorläufig, einstweilig.

PROVISIONALLY, pröv'-vîzh'-ân'-äl'-è, *adv.* 1) vorläufig, bis auf Weiteres, einstweilen. 2) (bei Kaufleuten) auf Rechnung.

PROVISIONARY, pröv'-vîzh'-ân'-âr'-è, *adj.* vorkehrend.

PROVISO, pröv'-vî-zò, [lat., nemlich: proviso rem ita se habituram esse] s. der Vorbehalt, die Bedingung (in einem Vertrage).

PROVISOR, pröv'-vî-zür, s. 1) der Besorger, Anschaffer; Schaffner. 2) ehem. einer, der am römischen Hofe um eine Anwartschaft, Expectanz auf eine Pfründe nachsuchte.

PROVISORY, pröv'-vî-zür'-è, [frz. provisoire] *adj.* vorbehaltlich, bedingt (ungebr.).

PROVOCATION, pröv'-vî-kä'-shân, [frz., lat. provocatio] s. 1) die Herausforderung. *Fig.* He did it without the least —, er that es ohne die geringste Anreizung dazu, ohne im geringsten dazu gereizt worden zu seyn; The — to obedience, der Antrieb zum Gehorsam. 2) (die Handlung da man einen Richter anruft) die Berufung, Provocation. A — is every act, whereby the office of a judge or his assistance is asked, jeder Act, wodurch ein Richter angerufen oder sein Beistand erbeten wird, ist eine Provocation.

PROVOCATIVE, pröv'-vî-kä'-tîv, I. *adj.* reizend, anreizend (von einem Gedichte ϵ).

II. s. das Reizungsmittel (für den Gaumen).

PROVOCATIVENESS, pröv'-vî-kä'-tîv-nès, s. die reizende, anreizende Eigenschaft.

PROVOCATORY, pröv'-vî-kä'-tîr'-è, [frz. provocatoire] s. die Ausforderung, Herausforderung (zum Zweikampfe).

To PROVOKE, pröv'-vîke; [frz. provoquer, lat. provoco] I. v. a. herausfordern. He now pro-

vokes the sea-gods from the shore, vom Ufer fohert er die Seegötter heraus. *Fig.* Ye provoke me unto wrath (b. Schrift), daß ihr mich so erzürnet; I neither fear, nor will provoke the war, ich fürchte weder den Krieg, noch will ich ihn herbeiführen; — their rage, ihre Wuth zu reizen, zu entflammen; — God's anger, Gottes Zorn reizen; Why do you provoke him against us? warumbringt ihr ihn gegen uns auf? That provokes vomiting, dieß reizt zum Brechen, verursacht Erbrechen; He gave him cold water to drink till he provoked sweat, er gab ihm kalt Wasser zu trinken bis er ihn in Schweiß brachte; For the face of nature hath provoked men to think of, and observe such a thing, denn das Ansehen der Natur hat die Menschen bewogen oder angetrieben, an eine solche Sache zu denken und sie zu beobachten.

II. v. n. 1) sich berufen (auf eine Person, Sache). 2) Aerger erregen, Aergerniß verursachen.

† PROVOKEMENT, pröv'-vîke'-ment, für Provocation.

PROVOKER, pröv'-vî-kär, s. 1) der Ausforderer. *Fig.* Drink, Sir, is a great — of nosepainting, sleep, and urine, das Trinken, Herr, reizt sehr zu rothen Nasen, Schlaf und Urin. 2) *Fig.* der Anstifter, Aufwiegler.

PROVOKINGLY, pröv'-vî-kîng'-lè, *adv.* auf eine Aerger oder Aergerniß erregende Art.

PROVOST, pröv'-vâst, [altfrz., ital. provosto, frz. prévôt, lat. propositus] s. 1) der Vorsteher, Vorgesetzte (irgend einer Anstalt). The — of a college, der Schulvorsteher, Rector, Regens; The — of merchants, der Vorsteher der Kaufmannschaft (ehem. zu Paris; The — in the mint, der Münzmeister. 2) der königliche Heerichter. 3) pröv'-vî; der Nachrichten bei einem Heere; Profos.

PROVOST-MARSHAL, pröv'-vâst-mâr-shäl, s. der Generalprofos, oberste Heerichter.

PROVOSTSHIP, pröv'-vâst-shîp, s. 1) das Vorsteheramt (in einem Collegium ϵ). 2) die Stelle eines Profosen.

PROW, pröv oder pröv, [span. proa, frz. proue, lat. prora] s. das Vordertheil eines Schiffes.

PROW, [ehem. preu; frz. preux, lat. probus] *adj.* tapfer, beherzt, brav.

PROWESS, pröv'-èss, ob. pröv'-îs, s. die Tapferkeit, Bravour.

PROWEST, pröv'-èst, *superl.* v. Prow.

To PROWL, pröv'-l, oder prövle, [ehem. to prole; prellen] I. v. a. 1) durch Prellerei erwerben, erpressen (Geld). 2) durchstreifen (eine Gegend ϵ).

II. v. n. auf den Raub ausgehen (von einem Wolfe ϵ). A prowling fellow, ein Plünderer, Räuber.

† PROWL, s. das Herumstreichen, Ausgehen auf Raub.

PROWLER, pröv'-lär, s. einer, der auf Raub ausgeht.

PROWSE, pröse, ungebr. für Prowess.

PROXIMATE, pröks'-è-mât, [lat. proximus] *adj.* (der, die, das) nächste (von einer Ursache ϵ).

PROXIMATELY, pröks'-è-mât-lè, *adv.* zunächst, unmittelbar.

PROXIME, pröks'-îm, *adj.* (der, die, das) nächste, unmittelbare.

PROXIMITY, pröks'-îm'-è-tè, [frz. proximité, lat. proximitas] s. die Nähe (eines Orts). The eye, in respect of its — to the brain, das Auge, hinsichtlich seiner Nähe vom Gehirn; The — of the town, die Nachbarschaft der Stadt; The — of blood, die Nähe der Verwandtschaft.

PROXY, pröks'-è, [wohl Zusammens. v. procuracy] s. 1) (die Besorgung eines Geschäftes für einen Andern) die Geschäftsbesorgung. 2) die Stellvertretung. 3) (eine Person, welche für Andere Geschäfte besorgt) der Anwalt, Geschäftsträ-

ger, Stellvertreter. To make —, (in der Parlamentssprache) seine Stimme (im Oberhause) einem andern Pair übertragen.

PROXYSHIP, prɔks'è-ship, s. das Amt eines Anwalts, Geschäftsträgers, Stellvertreters.

PRU, prɔd, Zusammenziehung von *Prudentia*.

PRUCE, prɔds, [alter Name für *Prussia*] s. Preussisches Leder.

PRUDE, prɔdd, [frz., spröde, verw. mit proud] s. die Spröde, Prüde.

PRUDENCE, prɔd-dense, [frz., lat. prudentia] s. (praktische Weisheit) die Klugheit. Syn. V. *Care, Wisdom*.

PRUDENT, prɔd-dent, [frz., lat. prudens] adj. 1) vorherrschend, vorsichtig. So steers the — crane her annual voyage, so lenket der vorsichtige Kranich jährlich seine Reise. 2) praktisch weise. A — behaviour, ein kluges Benehmen.

PRUDENTIA, prɔd-dent-shyá, [lat.] s. (Weisvertaufname) *Prudentia*.

PRUDENTIAL, prɔd-dent-shál, adj. auf Klugheit gegründet, den Regeln der Klugheit gemäß.

PRUDENTIALITY, prɔd-dent-shé-ál-té, s. das Verfahren nach den Regeln der Klugheit.

PRUDENTIALLY, prɔd-dent-shál-é, adv. den Regeln der Klugheit gemäß.

PRUDENTIALS, prɔd-dent-shálz, s. pl. die Klugheitslehren, Klugheitsregeln.

PRUDENTLY, prɔd-dent-lé, adv. klug, kluglich.

PRUDERY, prɔdd-ér-é, [frz. pruderie] s. die Sprödigkeit, Ziererei, Prüderie.

PRUDISH, prɔdd-ish, adj. scheinspröde.

To PRUNE, prɔdn, [auch to preen, proine; landschaftl. frz. prouain, frz. prouigner, provigner] I. v. a. 1) ausschneiden, beschneiden (Bäume). — a vine, einen Weinstock ausbrechen, ausputzen. 2) (in der Gärtn.) von Auswüchsen reinigen, säubern, putzen, || plüsen (auch von andern Vögeln). His royal bird prunes the immortal wing, and cloyes (claws) his beak, sein königlicher Vogel säubert den unsterblichen Flügel und streicht sich den Schnabel.

‡ II. v. n. sich putzen, sich schniegeln. He prunes up, † er donnert sich auf.

PRUNE, [frz. prune, pruneau, lat. prunum] s. die Pflaume, Zwetsche, (besonders) die getrocknete, gedörrte oder dörre Pflaume. French —, die Katharinenpflaume; Stewed prunes, geschnitten Pflaumen.

PRUNE-TREE, prɔdn-tré, s. der Zwetschenbaum.

PRUNEL, prɔdn-él, [lat. prunella] s. die Prunelle, Brunelle, Braunwurz.

PRUNELLO, prɔd-nél-ló, [frz. prunelle, viell. v. ital. bruno] s. (eine Art Zeug, woraus die Chorrocke der Geistlichen gemacht sind) der Prunell.

PRUNELLO, [frz. prunelle v. prune] s. (eine Art großer Pflaumen) die Katharinenpflaume, Prunelle. Salt-prunellae, (Salpeterkugeln, welche entstehen, wenn man geschmolzenen Salpeter tropfenweise auf ein kupfernes Blech fallen und erkalten läßt) das Prunellensalz.

PRUNER, prɔdn-úr, s. einer, der Bäume beschneidet, stugt.

PRUNIFEROUS, prɔd-ní-fér-ús, [lat. prunum u. fero] adj. pflaumentragend.

PRUNINGHOOK, prɔdn-ing-hódk, s. (ein

an der Spitze sichelförmiges Messer zum Beschneiden der Bäume) das Baummesser, Gartenmesser, die Hippe.

PRURIENCE, prɔd-ré-ense, s. (v. lat. prurio,

PRURIENCY, prɔd-ré-én-sé, s. 1) das Jucken, der Kitzel. 2) Fig. (eine unordentliche Begierde nach einem Genuß) der Kitzel.

PRURIENT, prɔd-ré-ént, [lat. pruriens] adj. juckend (ungebr.).

PRURIGINOUS, prɔd-rí-d-jín-ús, [lat. prurigo] adj. juckend.

PRURIGO, prɔd-rí-gó, [lat.] s. das Jucken.

PRUSSIA, prúz-h-yá, s. Preußen.

PRUSSIAN, prúz-h-yán, I. adj. preussisch. —

blue, (eine blaue Mahlerfarbe) das Preussisch-Blau, Berlinerblau; Native — blue, erdiges Eisenblau, Eisenblauerde, blaue Eisenerde, natürliches Berlinerblau; — red, das Berliner-rot.

II. s. der Preuße.

PRUSSIANE, prúz-h-é-áte, [frz.] s. (in der Scheidef.) blausaures (mit der Blausäure in Verbindung gebrachtes) Salz; — of pot-ash, blausaures Kali; — of soda, blausaures Natron; White — of iron, weißes blausaures Eisen; — of mercury, blausaures Quecksilber; — of lime and of iron, blausaurer Kalk und Eisen.

PRUSSIC, prús-sík, [frz. prussique] adj. — acid, die Berlinerblausäure.

To PRY, pri, [verw. mit dem frz. épier?] v. n. (besonders, genau, scharf oder auch neugierig sehen) spähen, gucken. And pry on every side, intending deep suspicion, und spähe umher, als tiefen Argwohn hegend; He that prieth in at her windows (b. Schrift), er, der guckt zu ihrem Fenster hinein; With a prying eye, mit einem Späherauge. Fig. — into the secrets of the state, die Staatsgeheimnisse zu erlauschen suchen; He pries into every part, er hat die Nase überall, er steckt die Nase in alles hinein (er untersucht alles unbefugter Weise, bekümmert sich um alles).

PRY, s. das Gucken, der neugierige Blick.

PSALM, sám, [psalmós] s. (ein heiliger Gesang) der Psalm. David's psalms, (diejenigen Gesänge, die zusammen ein ganzes Buch der Bibel ausmachen, dem David größtentheils zugeschrieben werden und meist ein Lob Gottes enthalten) die Psalmen Davids.

PSALMBOOK, sám-bódk, V. Psalter.

PSALMIST, sál-míst, s. (ein Dichter, welcher Psalmen dichtet oder gedichtet hat) der Psalmist, Psalmendichter, Psalmsänger.

PSALMODIC, sál-mód-dik, s. (adj. das Psalmsingen betreffend.

PSALMODICAL, sál-mód-dé-kál, s. (einer, der Psalmen singt) der Psalmsänger.

PSALMODY, sál-mód-dé, [psalmodia] s. das Psalmsingen, Psalmbilden.

PSALMOGRAPHY, sál-móg-grá-fár, [psalmós u. γράφω] s. der Psalmdichter.

PSALMOGRAPHY, sál-móg-grá-fé, s. das Psalmdichten.

PSALTER, sáwl-tár, [psalterion] s. (ein Buch, welches Psalmen enthält) das Psalmbuch; (in engerer Bedeut., dasjenige biblische Buch, welches die Psalmen Davids enthält) das Psalmbuch, der Psalter, das Psalterium.

PSALTERY, záwl-tár-é, s. (ein Tonwerkzeug bei den Alten, mit welchem man den Gesang zu begleiten pflegte und welches nach Ps. 33, 2. zehn Saiten hatte) der Psalter, das Psalterium.

PSEUDO, sú-dó, [ψεύδος] kommt als Vor-silbe in Zusammensetzungen vor und bedeutet: falsch, unecht; z. B. A — king, ein Lügenkönig, Scheinkönig.

PSEUDO-BUNUM, sú-dó-bú-né-úm, s. die Wies-senraute, das Heilblatt.

PSEUDO-CHRYSOLITH, sú-dó-kris-só-líte, s. der Pseudochrysolith, Bouteillenstein.

PSEUDO-DICTAMNUM, sú-dó-dik-tám-núm, s. (eine Art des Dipsam) der Wirbelbipsam.

PSEUDO-DICTAMNUS, sú-dó-dik-tám-nús, s. (eine Art des Dipsam) der Wirbelbipsam.

PSEUDO-MARTYR, sú-dó-már-tár, s. der Schein-märtyrer.

PSEUDO-NYCTICORAX, sú-dó-ník-té-kó-ráks, s. der bunte Reiher, Schildreier.

PSEUDO-SANTALUM, sú-dó-sán-tá-lám, s. die Steinlinde, der Alaternenbaum.

PSEUDOGRAPH, sú-dó-gráf, s. (ψεύδος

PSEUDOGRAPHY, sú-dó-grá-fé, s. die falsche oder untergeschobene Schrift.

PSEUDOLOGY, sú-dó-ló-jé, [ψευδολογία] s. die falsche Lehre, Unwahrheit, Lüge.

PSEUDOMORPHOUS, sú-dó-mór-fús, [von ψεύδος u. μορφή] adj. (in der Mineralogie) unecht, täuschend gebildet.

PSHAW sháw, [p a h] interj. (ein Empfindungs-laut, womit man Verachtung ausdrückt) pah! psui!

PSILOTHRON, síl-ló-thrón, [ψιλοθρον] s. ein Mittel, die Haare ausfallen zu machen, dessen sich die Frauen des Morgenlandes bedienen.

PSOAS, só-ás, [ψόα] s. (in der Berglederungs-kunst, die Muskeln in der Gegend der Lenden) der Lendenmuskel.

PSORA, só-rá, [ψώρα] s. die Krätze.

PSORIC, só-rík, adj. krätzig. Psorics, Mittel die Krätze zu heilen.

PSYCHE, sí-ké, [ψυχή] s. 1) (poet.) die Seele, Psyche. 2) (in der Götterlehre, Amors Geliebte, die mit Schmetterlingsflügeln oder als Schmetterling abgebildet wird, da sie den Begriff Seele oder Unsterblichkeit ausdrückt) Psyche.

PSYCHOLOGIC, sí-kól-ód-jík, s. (vom

PSYCHOLOGICAL, sí-kól-ód-jé-kál, s. (vom Folgenden) adj. seelenlehrlig, seelenkundig, psychologisch.

PSYCHOLOGY, sí-kól-ód-jé, [ψυχή u. λόγος] s. die Seelenkunde, Seelenlehre, die entweder eine Vernunftseelenlehre (rationelle) oder Erfahrungseelenlehre (empirische) ist, die Psychologie.

PSYCHOMACHY, sí-kóm-á-ké, [ψυχομαχία] s. der Kampf zwischen der Seele und dem Körper.

PSYCHOMANCIE, sí-kóm-mán-sé, [ψυχή u. μαντεία] s. die Geisterbeschwörung.

PIARMIGAN, íár-mé-gán, [gael. tarmoch-an] s. das Schneehuhn.

PTISAN, tíz-zán, [πιτσάνη] s. der Gerstentrunk, die Ptisane, Tisane.

PTOLEMAIC, íól-é-má-ík, [von Ptolomäus dem Astronomen] adj. zu dem Systeme des Ptolomäus gehörig, ptolemäisch (wornach angenommen wird, daß die Erde im Mittelpunkt des universums liege).

PTOLEMY, íól-é-mé, [lat. Ptolemaeus] s. (Mannstn.) Ptolomäus.

PTYALISM, íl-á-lizm, [πτειλισμός] s. (der starke Erguß des Speichels, besonders sofern er künstlich und z. B. in der Speichelfur nötig ist) der Speichelfluß.

PTYSMAGOGUE, tíz-má-góg, [πύσμα u. ἄγω] s. das speicheltreibende Mittel.

PUBBLE, páb-bl, [verw. mit dem landschaftlichen pudel n] adj. fett, dick, voll.

PUBERTY, pá-bér-té, [frz. puberté, lat. pubertas] s. die Geschlechtsreife, Mannbarkeit.

PUBESCENCE, pá-bés-sense, [lat. pubescens] s. 1) das Mannbarwerden. 2) (in der Pflanzenk.) der (wollichte, bartige) Ueberzug (der Pflanzen).

PUBESCENT, pá-bés-sent, [lat. pubescens] adj. 1) mannbar werdend. 2) (Pflanzenk.) mit einem Ueberzuge bedeckt.

PUBLIC, páb-lik, [frz., lat. publicus] I. adj. 1) öffentlich. a) (den Staat, die bürgerliche Gesellschaft betreffend). The — weal, das Gemeinwohl; The — good, das allgemeine Beste, Gemein-

beste; A — person, eine, in einem öffentlichen Amte stehende Person. b) (was offen, d. h. vor jedermanns Auge ist oder geschieht, wohin jedermann Zutritt hat). A — place, ein öffentlicher Platz, öffentlicher Ort; — houses, öffentliche Häuser (die zur allgemeinen Unterhaltung oder Belustigung bestimmt sind); In —, öffentlich; The —

worship, der öffentliche Gottesdienst; Not willing to make her a — example, nicht Willens, an ihr ein öffentliches Beispiel aufzustellen (in der Bibelsprache: sie zu rügen). 2) allbekannt, gemein- oder landkundig. The thing is —, die Sache ist publik; To make —, öffentlich bekannt machen (so daß jeder es erfährt). 3) (Allen oder doch den Meisten gemein) allgemein. — scorn, die allgemeine Verachtung. 4) nicht den Privatnutzen sondern das Gemeinbeste berücksichtigend. A good magistrate must be endued with a — spirit, eine gute obrigkeitliche Person muß Gemeingeist (einen lebhaften Sinn für das Gemeinbeste) besitzen; — mindedness, der Gemein Sinn, Gemeingeist; They were public-hearted men, sie waren patriotische Männer.

II. s. das Gesamtwesen, Gemeinwesen, die Welt, Lesewelt, die Leute, Zuschauer, Zuhörer, das Publikum.

PUBLIC-SPIRITED, püb-lik-spir-ít-éd, adj. patriotisch gesinnt.

PUBLIC-SPIRITEDNESS, püb-lik-spir-ít-éd-nés, s. der Gemein Sinn, die patriotische Gesinnung.

PUBLICAN, püb-lé-kán, [frz. publicain v. lat. publicanus] 1) s. der Zöllner, Zolleinnehmer, Steuereinnehmer. 2) der Gastwirth.

PUBLICATION, püb-lé-ká-shún, [frz., lat. publicatio] s. 1) die Ankündigung, Bekanntmachung, Publication. 2) (in engerer Bedeutung) die Bekanntmachung durch den Druck, die Herausgabe (von Gedichten &c.). Weekly —, die Wochenschrift.

PUBLICITY, püb-lis-sé-té, [frz. publicité] s. die Kundbarkeit, Deffentlichkeit, Publicität.

PUBLICLY, püb-lik-lé, adv. öffentlich. a) (im Namen des Gesamtwesens). b) (offen, nicht insgeheim). — known, allbekannt, gemein- oder landkundig.

PUBLICNESS, püb-lik-nés, s. 1) (der Zustand, da etwas dem gemeinen Wesen gehört) die Gemeinheit. 2) die Deffentlichkeit, Kundbarkeit, Publizität.

To PUBLISH, püb-lish, [ehem. to puplish; frz. publier, lat. publico] v. a. 1) bekannt machen. The unwearied sun &c. and publishes to every land the work of an almighty hand, die unermüdete Sonne &c. und thut kund jedem Land, das Werk einer allmächtigen Hand. 2) (in engerer Bedeutung) im Druck bekannt machen, herausgeben (Gedichte &c.). 3) (auf eigene Kosten drucken) verlegen (ein Buch).

PUBLISHER, püb-lish-úr, s. 1) der Bekanntmacher. The — of a new law, der Verkündiger eines neuen Gesetzes; The publishers of this religion, die Verbreiter dieser Religion. 2) der Herausgeber (einer Sammlung von Gedichten &c.). 3) der Verleger (eines Buches).

PUCE, púse, [ehem. puke; frz., lat. pucius] adj. (auch puce-coloured) flobbraun, dunkelbraun, schwarzbraun.

PUCELAGE, pú-sél-ádjé, [frz.] s. (die Eigenschaft einer weiblichen Person, da sie noch keiner männlichen Person beigeohnt hat) die Jungfräuschaft.

PUCERON, pú-súr-ún, [frz. v. puce] s. die Blattlaus.

PUCK, púk, [Sp uē] s. (= Robin goodfellow) der Kobold, Berggeist, das Waldmännchen.

PUCKBALL, púk-báll, s. (eine Art kugelförmiger Staubschwämme, mit einem feinen braunen Staube angefüllt, der, wenn der Schwamm gedrückt wird, mit Blischen herausfährt) der Bofist, Bubenfist.

PUCKFIST, púk-físt, (gebräuchlicher) [V. puff]

PUCKFOIST, púk-fóist, s. (eine Art kugelförmiger Staubschwämme, mit einem feinen braunen Staube angefüllt, der, wenn der Schwamm gedrückt wird, mit Blischen herausfährt) der Bofist, Bubenfist.

To PUCKER, púk-kár, [b u c k e r n, b u c k e n] v. a. falten. His skin was puckered up in wrinkles, seine Haut war ganz zusammengeschrumpft.

PUCKER, s. 1) (etwas Gefaltetes) der Pausch,

Pausch an Kleidern, das weite Kleid, der Sack. 2) Fig. die Verlegenheit.

PUCKER-WATER, púk-kár-wá-tár, s. ein mit Alaun oder einer andern Ingredienz geschwängertes Wasser.

PUCKETS, púk-kús, [verw. mit P u p p e] s. pl. die Raupennester.

PUDDENING, V. Puddining.

PUDDER, púd-dár, [wird gewöhnlich pother geschrieben; V. pother] s. der Lärm, das Spektakel. Fig. What a — is made about &c. wie viel Aufhebens macht man nicht wegen &c.

To PUDDER, I. v. n. lärmern, toben. Fig. Mathematicians &c. have avoided a great part of that perplexity, puddering, and confusion, which &c. die Mathematiker &c. sind einem großen Theile jener Verlegenheit, jenem unruhigen Treiben, und jener Verwirrung entgangen, die &c.

II. v. a. in Verlegenheit setzen, verwirren.

PUDDING, púd-ding, [frz. boudin, andere Form v. lat. botulus, ital. budella, engl. bowe's, frz. boyaux, γούρην, γούρος] s. 1) der Darm (eines Thieres). 2) (eine Art Speise, welche aus gehacktem Fleisch, Fett, Blut &c. besteht, die man in Thierdärme füllt, und entweder bratet, kocht oder räucheret) die Wurst. Black —, die Blutwurst; White —, die Leberwurst. Prov. To give the crow a —, sterben. 3) Fig. a) (in der Geschützkunde, ein mit Pulver angefüllter Schlauch, eine Mine damit anzuzünden) die Zündwurst. b) der Fallhut (für Kinder). 4) (ein dicker großer Klotz, der gewöhnlich aus Mehl, Milch und Eiern besteht und in einer Serviette gekocht wird) der Pudding. (Fig. u. Prov. ein sprichwörtlicher Name für Lebensmittel). Boiled —, der gekochte Pudding; Baked oder pan —, der gebackene Pudding.

PUDDING-BAG, púd-ding-bág, s. die Serviette, das Tuch, worin der Pudding gekocht wird.

PUDDING-FISH, púd-ding-fish, s. eine Art Brassen.

PUDDING-GRASS, púd-ding-grás, s. der Polei (Pflanze).

PUDDING-MAKER, púd-ding-má-kár, s. der Wurstmacher, Wurstler; Puddingmacher.

PUDDING-PIE, púd-ding-plé, s. der Fleischkloß, Fleischpudding.

PUDDING-PIPE-TREE, púd-ding-pipe-tíe, s. der Rassenbaum.

PUDDING-SLEEVE, púd-ding-sléev, s. der weite Ärmel an dem Staatsrock der Geistlichen.

PUDDING-STONE, púd-ding-stóne, s. (eine Art Kiesel) der Puddingstein.

PUDDING-TIME, púd-ding-tíme, s. die Eßzeit; Fig. der kritische, entscheidende oder rechte Augenblick.

PUDDINING, } púd-dé-ning, [v. pudding]

PUDDENING, } s. (Seespr.) — of an anchor, (eine Bekleidung des Ankerringes von alten Lauen, das Ankertau vor dem Rost des Eisens zu verwahren und auch den Ring dicker zu machen, damit das Ankertau desto besser um denselben schließen könne) die Rührung des Ankers, Ankerrührung; — of a boat's stem, die Leguane (Ring von Lauen) um den Vordersteven eines Bootes; — of a mast, ein Kranz von Lauen um einen Mast, zur Aufhaltung der Segelstangen.

PUDDLE, púd-dl, [landschaftl. Pudel, Pfudel, Pfuhl, frz. puis, lat. puteus, πυθός, πυθός] s. der Pfuhl, die Pfütze, Kothlache.

PUDDLE-WATER, púd-dl-wá-tár, s. das Pfützwasser.

To PUDDLE, I. v. a. 1) kothig, unrein, trübe machen (Wasser &c.). Fig. Some unhatch'd practice hath puddled his clear spirit, einige noch nicht ausgebrütete Ränke haben ihm getrübt den klaren Geist; The noblest blood of Africk &c. is puddl'd and defil'd with tyranny, das edelste Blut von Afrika &c. ist durch Tirannei verunreinigt und befleckt. 2) (bei Gärtnern) in Schlammwasser tauchen oder einweichen (die trockenen Wurzeln und Basen von Bäumen und Sträuchen).

get und befleckt. 2) (bei Gärtnern) in Schlammwasser tauchen oder einweichen (die trockenen Wurzeln und Basen von Bäumen und Sträuchen).

II. v. n. (in einer flüssigen, nassen oder feuchten Sache mit den Händen wühlen, sie unter einander bringen, auch mit einem flüssigen oder nassen Körper unreinlich umgehen) manschen.

PUDDLING, púd-dling, s. ein Verfahren in der Metallurgie, wodurch das Eisen schmiedbar gemacht wird.

PUDDLITY, púd-dl-é, adj. kothig, schlammig.

PUDDOCK, púd-dák, [für paddock oder parrock; V. paddock] s. ein kleines Gehäge.

PUDENCY, pú-dén-sé, [lat. pudens] s. die Schamhaftigkeit.

PUDENDA, pú-dén-dá, [lat.] s. pl. die Schamtheile.

PUDGE, púdjé, V. Paddock.

PUDICITY, pú-dis-sé-té, [frz. pudicité, lat. pudicitia] s. die Schamhaftigkeit, Sittsamkeit.

PUDOR, pú-dór, [lat.] s. die Scham, Schamhaftigkeit.

PUDS, púds, V. Pudding-sleeve.

PUE-FELLOW, pú-fél-ló, V. Pewfellow.

PUERILE, pú-é-rl, [frz. puéril, lat. puerilis] adj. knabenhaft, knabenmäßig, knabenartig, kindisch.

PUERILITY, pú-é-rl-é-té, [frz. puérilité, lat. puerilitas] s. die Knabenhaftigkeit, das kindische Wesen. Puerilities, Kindereien.

PUERPERAL, pú-úr-pé-rál, [ehem. puerperial; lat. puer u. pario] adj. das Kindbett, Wochenbett betreffend. The — fever, (bei den Ärzten, ein Fieber säugender Personen, welches von überflüssiger und verdorbener Milch herrührt) das Milchfieber.

PUEI, pú-ít, V. Pewet.

PUFF, páf, [Puff, puffen, frz. bouffée, bouffer] s. 1) (der durch den Mund schnell ausgestoßene Athem) der Hauch. He with a warming — regales chill'd fingers, er mit einem erwärmenden Hauche bewirthe kalte Finger. 2) der leichte Stoß (des Windes). Every — of wind, jeder leichte Windstoß, Windhauch. + Fig. A —, einer, der bei Bersteigerungen durch Ueberbieten die Dinge hinaustreibt. 3) etwas Aufgeblasenes, Leichtes, Lockeres. — paste, (bei Köchen) der Blätterteig. Fig. The — in the play-bill says, „at the desire of several persons of quality“, die prahlerische Anzeige auf dem Comödientettel besagte: „auf Verlangen mehrerer Standespersonen“. 4) (bei Puzmacherinnen) a) (eine Art Falte) die Runds Falte, Dütens Falte. b) (der fraußgezogene Rand, Befag an Weiberkleidern) die Falbel, Falsbala. 5) (eine Art Staubschwämme, zuweilen Fußball genannt) der Puster, Bofist (welcher, wenn er gedrückt wird, Staub von sich bläset). 6) die Puderquaste.

PUFF-BALL, páf-báwl, V. Puff, 5.

PUFF-GUTS, páf-gúts, s. pl. der Dickwanst.

PUFF-PASTE, páf-páste, V. Puff, 3.

To PUFF, I. v. n. 1) die Backen aufblasen. Fig. Like foggy South puffing with wind and rain, wie der nebelige Süd, mit Backen voll Wind und Regen. 2) (stark und schnell hauchen) blasen, pusten. Fig. Distinction with a broad and powerful fan, puffing at all, winnows the light away, Unterscheidung mit einem breiten und mächtigen Fächer, alles anblasend, fächert das Leichtes hinweg; As for all his enemies, he puffeth at them (h. Schrift), er handelt trozig mit allen seinen Feinden; It is really to defy heaven, — at damnation, es heißt wirklich dem Himmel Troß bieten, die Verdammniß im Uebermuthe nicht zu beachten. 3) (hörbar schnell oder mit Mühe Athem holen) keuchen, schnauben, schnaufen. He huffs and puffs, er ist ganz außer Athem; Fig. er hat das Herz voll, ist sehr betrübt oder verdrießlich. Fig. The wind &c. and

being angered, puffs away from thence, turning his face to the dewdropping South, der Wind ϵ und schnell erzürnt, hinweg von bannen schnaubend, die Stirnzumthaubeträufelten Süden kehrt; Then came brave glory puffing by in silks that whistled, dann schloß der tapfere Ruhm in knitterndem Seidenzeuge schnaubend vorüber. 4) aufschwellen, sich aufblähen.

II. v. a. 1) aufblasen, aufschwellen (zur Verstärkung mit up). Have I not heard the sea, puff'd up with winds, rage? hab' ich nicht schon gehört die See, vom Winde aufgeschwollen, rasen? Syn. V. To Boast. Fig. And puff him up with glory ϵ , und ihn mit Ruhm aufblähen ϵ ; Whose spirit with divine ambition pulled, des Muths von hoher Ehrbegier geschwellt; They were so puffed up with their constant felicity, that ϵ , sie waren von ihrem beständigen Glücke so aufgeblasen, daß ϵ ; In pulled prosperity, im aufgeblasenen, aufgeblähten Glücke; That no one of you be puffed up, one against another, (h. Schrift), auf daß sich nicht einer wider den andern um jemandes willen aufblase. 2) blasend treiben oder bewegen. When the clearing North will puff the clouds away, wenn der klärende Nord die Wolken verjagen wird. Fig. Would that have puffed away the monarch's praise, würde dies des Monarchen Lob verwehet haben; I puff the prostitute away, mit Verachtung treibe ich die feile Dirne fort; † — goods, Waaren heimlich steigern.

PUFFER, puf-für, s. einer, der bläst, pustet; Fig. der Prahler, Grobthuer.

PUFFIN, puf-fin, [frz., ital. puffino, zu to puff gehörig] s. 1) = Puff-ball. 2) (eine Art Vögel) der Gistroke, Meerpfau. 3) (eine Art Vapageientaucher) der Seepapagei, Seetaucher, die See-Elster. — of the isle of Man, der brasilianische Sturmvogel.

PUFFINAPPLE, puf-fin-äp-pl, s. eine Art Kefel.

PUFFINESS, puf-fé-nés, s. die Schwülstigkeit (eines Gedichtes ϵ).

PUFFINGLY, puf-fing-lé, adv. 1) aufgeblasen, aufgebläht. 2) keuchend, schnaubend.

PUFFY, puf-fé, adj. mit Luft angefüllt (von einer Geschwulst ϵ). Fig. — youths, aufgeblasene Jünglinge; A — discourse, style, eine schwülstige Rede, Schreibart.

PUG, püg, [angels. piga] s. 1) der Mops, das Möpschen. 2) ein Schmeichelname für einen Affen oder sonst ein Lieblingsgeschöpf. My —, mein Mäuschen.

PUG-DOG, püg-dög, s. der Mops, Mopschund.

† PUGGARD, püg-gård, [verw. mit dem landschaftl. pugen, Pukerei] s. der Dieb (ungebräuchlich).

PUGGERED, püg-gërd, [für puckered] adj. runzelig, faltig (ungebr.).

PUGGING, püg-ging, [landschaftl. pugen] adj. — tooth, der Diebszahn (ungebr.).

PUGH, pööh, [landschaftl. pfuch, pfui, pëv] interj. (ein Wort, womit man Verachtung ausdrückt) pfui!

PUGIL, pü-jil, [frz. pugile, lat. pugillus] s. (so viel, als man auf einmal mit den Spitzen der Finger einer Hand fassen kann) das Pfötchen.

PUGILISM, pü-jil-ism, [lat. pugil] s. (ein Kampf mit den Fäusten, wie bei den Alten gewöhnlich war, und noch jetzt bei den Engländern zur Landessitte gehört) der Faustkampf, das Faustkämpfen (Boren, Baren).

PUGILIST, pü-jil-ist, s. der Faustkämpfer, Boxer.

PUGLIA, pü-lé-ä, [ital.] s. (eine Provinz des Königreichs Neapel) Apulien.

PUGNACIOUS, püg-nä-shüs, [lat. pugnax] adj. kampflustig, streitlustig, streitsüchtig.

PUGNACITY, püg-nä-sé-té, s. die Kampflust, Streitsucht, Streitsüchtigkeit.

PUISNE, pü-né, [wird gewöhnlich puny geschrieben, ausgenommen im Beispiel unter 3; frz. puisné] adj. 1) jünger (dem Alter nach). 2) später (der Zeit nach). A — date, ein neues Datum. 3) (geringeren Rang habend) unter, (der, die, das) untere. A — judge, ein Unterrichter. 4) klein, unbedeutend, gering. As a — tilter, that spurs his horse but on one side, wie ein jämmerlicher Turnierer, der sein Pferd nur auf einer Seite spornt.

PUISSANCE, pü-is-sänse oder pü-is-sänse, [frz., lat. posse, potentia] s. 1) die Macht (eines Königs ϵ). 2) die Macht = die Kriegsmacht. Cousin, go draw our — together, geht, Vetter, zieht zusammen unsre Macht. 3) die Kraft, Stärke (eines Menschen).

PUISSANT, pü-is-sänt, [frz.] adj. mächtig (von einem Heere ϵ). For piety renown'd, and — deeds, ob seiner Gottesfurcht berühmt und seinen mächtigen Thaten; His grief grew —, sein Kummer wuchs mächtig.

PUISSANTLY, pü-is-sänt-lé, adv. mächtig.

PUKE, püke, s. (dasjenige, was man bricht) 1) das Herausgebrochene, der Auswurf. 2) das Brechmittel.

To PUKE, [spucken, Spucke] v. n. sich erbrechen, sich übergeben.

PUKE, [lat. pucius, für picinus v. picea] adj. V. das bessere Puce-coloured unter Puce.

PUKER, pü-kär, [V. to puke] s. das Brechmittel.

PULCHRITUDE, päl-kre-tüde, [lat. pulchritudo] s. die Schönheit (im Gegensatz von Hässlichkeit).

To PULE, püle, [landschaftl. Pule, frz. piauler] v. n. 1) pipen (von Hühnern), quäken (von den Jungen anderer Thiere). 2) pipen, winseln, wimmern. To speak puling like a beggar at Hallowmas, wie ein Bettler am Allerheiligentage im winselnden Tone sprechen. 3) pipen = kränkeln.

PULICK, pü-lik, [lat. pulejum] s. der Polei (Pflanze).

PULICOSE, pü-lé-köse, [lat. pulicosus, pullex] adj. sehr flogig.

PULIOL, pü-lé-öl, [zum Vorhergehenden] s. das Flöckkraut.

To PULL, päl, [landschaftl. pulen] I. v. a. 1) heftig und gewaltsam ziehen, nach sich ziehen, zerren, reißen. I pulled out (better tore out) my hair, ich riß mir die Haare aus; Will you pull out my eyes? wollt ihr mir die Augen ausreißen? His hand which he put forth dried up, so that he could not pull it again (h. Schrift), seine Hand verdorrte, die er wider ihn ausgereckt hatte, und konnte sie nicht wieder zu sich ziehen. 2) überhaupt ziehen (auch bei den Buchdruckern = am Bengel arbeiten; d. h. das Geschäft des Druckens versehen, zum Unterschiede vom Auftragen). A boy came in great hurry — off my boots, ein Knabe kam in großer Hast, um mir die Stiefel ausziehen; — in the bridle, den Zügel anziehen; Pull hard! zieht stark! He pulled money out of his pocket, er zog Geld aus der Tasche; Pull off your hat, ziehet den Hut ab; — off the mask, die Larve abnehmen, sich demaskiren; — up a burden, eine Last aufheben; — off a proof, (bei den Buchdruckern) einen Druck abziehen; Pulling of monks, (bei den Buchdruckern, ein Druck oder Schlag mit dem Ballen, durch welchen die Farbe nicht überall oder nicht gleich stark aufgetragen worden ist) der Möbenschlag. Fig. — them (wars) upon him, sie (Kriege) sich zuzuziehen; Your Majesty doth seem so cold, when such profound respects do pull you on, wie scheint doch eure Majestät so kalt, da sie so hohe Rücksicht treibt zu handeln; — up an old habit, eine alte Gewohnheit ausrotten; — up a good heart, frischen Muth fas-

sen. 3) reißen (einen in Stücke ϵ). He pulled his clothes in pieces, er riß seine Kleider entzwei; — down a wall, a house, eine Mauer, ein Haus niederreißen, einreißen. Fig. — down a minister, a favourite, einen Minister, einen Günstling stürzen; I shall pull down her pride, ich werde ihren Stolz demüthigen. 4) rupfen, pflücken (Früchte ϵ). — a pear, eine Birn abbrechen; Flax pulled in the bloom, Flach, in der Blüthe gerauft.

II. v. n. (Seebr., sich mittelst der Riemen oder Ruder von der Stelle bewegen) riemen, rojen.

PULL, s. 1) (die Handlung, da man zieht, reißet) der Zug, Ruck, Riß. (bei den Buchdruckern) The first —, der erste Zug, erste Saß der Presse; The second —, der zweite Zug, zweite Saß. Fig. Two pulls at once; his lady banished, and a limb lopt off, zwei Stöße auf einmal; verbannt sein Weib, und abgehauen ein Glied; Give your patience another —, gedulde dich noch länger, hab' noch ein wenig Geduld. 2) der Kampf. This wrestling — between ϵ , dieses Ringen zwischen ϵ .

PULLBACK, päl-bäk, s. etwas, das zurückhält, das Hinderniß.

PULLEN, päl-lin, [oder pullian; frz. pon-laille] s. das Federvieh, Geflügel.

PULLER, päl-lär, [v. to pull] s. einer, der zieht, rupft, reißt. Fig. Proud — down of kings, stolzer Bezwingen der Könige; And abundance of such pullers — on, und ein Ueberfluß von solchen Reizmitteln (des Gaumens).

PULLET, päl-lit, [frz. poulet v. poule] s. das junge Huhn, Hühnchen. A pullet's egg, ein Hühnerei.

PULLEY, päl-lé, [frz. poulie] s. (ein Hebezeug, mittelst eines auf einer Rolle laufenden Seiles Lasten zu heben) der Kloben, die Flasche.

PULLEY-DOOR, päl-lé-döre, s. eine Thür, welche sich mittelst eines Gewichtes selbst schließt.

PULLEY-PIECE, päl-lé-péese, s. das Kniestück (an einem Harnisch), die Kniechiene.

To PULLULATE, päl-lä-läie, [frz. pulluler, lat. pullulo] v. n. aufkeimen, aufsprossen. Fig. Which would have stifled the pullulating evil, was das aufkeimende Böse erstickt haben würde.

PULLULATION, päl-lä-lä-shün, s. das Aufkeimen.

PULMONARY, päl-mö-när-é, [lat. pulmo] adj. zu der Lunge gehörig. — consumption, die Lungenschwindsucht, Lungensucht; The — artery, (in der Zergliederungskunst, die Adern der Lunge) die Lungenader.

PULMONARY, [frz. pulmonaire, lat. pulmonaria] s. das Lungenkraut.

PULMONIC, päl-mö-nä-nik, [frz. pulmonique] I. adj. zu der Lunge gehörig. — consumption, die Lungenschwindsucht, Lungensucht.

II. s. der Lungensüchtige.

PULP, pülp, [frz. pulpe, lat. pulpa] s. 1) irgend eine weiche Masse. 2) (die weichen, saftigen, dem Fleische der Thiere ähnlichen Theile der Pflanzen und Früchte) das Fleisch (eines Apfels ϵ).

PULPING-MILL, päl-pling-mill, s. eine Mühle, die Kaffeebohnen von ihrem Fleische oder von der Schale abzusondern.

PULPIT, päl-pit, [lat. pulpitu] s. 1) (ein erhöhter Ort, von welchem herab ein Redner spricht) der Rednerstuhl, Katheder. 2) (in engerer Bedeutung) der Predigerstuhl, die Kanzel.

PULPIT-CLOTH, päl-pit-klöth, s. (dasjenige Tuch, womit eine Kanzel bekleidet ist) das Kanzeltuch.

PULPIT-THUMPER, päl-pit-thämp-är, s. (ein Prediger, der bei seinem Vortrage häufig und stark auf die Kanzel schlägt) der Kanzelpauker.

PULPITICAL, päl-pit-lé-käl, adj. Kanzelmäßig. — style, die Kanzelsprache, der Kanzel-ton.

PULPOUS, pŭlp'ŭs, [frz. pulpeux] *adj.* weich, fleischig (von einer Frucht).

PULPOUSNESS, pŭlp'ŭs-nēs, *s.* die Eigenschaft von Früchten, weich, fleischig zu seyn.

PULPY, pŭlp'ŭ, *adj.* weich, breiartig (von einer Masse). — seed-vessel, die Steinfrucht.

PULSATILE, pŭl'sā-tīl, [lat. pulsabilis] *adj.* geschlagen werden können (von einem Tonwerkzeuge, z. B. von einem Psalterium, einer Trommel).

PULSATION, pŭl-sā'shān, [frz., lat. pulsatio] *s.* das Schlagen, Klopfen (des Pulses). The pulsations of the heart, die Schläge des Herzens.

PULSATOR, pŭl-sā-tŭr, *s.* 1) der Schläger, Klopfer. 2) (Name eines Ziefers) der Klopfer, Holzwurm, die Todtenuhr.

PULSATORY, pŭl'sā-tŭr-ē, *adj.* wie der Puls schlagend, klopfend.

PULSE, pŭlse, [lat. pulsus] *s.* 1) (der Schlag der Pulsadern, besonders in der Gegend der Handwurzel) der Puls, Aderschlag, (auch die Pulsadern selbst) der Puls. A high — ein erhobener Puls; A low or weak — ein schwacher Puls; A slow — ein langsamer Puls; A hard or soft — ein harter oder weicher Puls. Fig. To feel any one's —, einen an den Puls fühlen; Fig. einen auf den Zahn fühlen (einen auszuforschen suchen); Have I commandment on the — of life? hab' ich dem Lebenspuls zu befehlen? 2) die Schwingung, Bewegung, Vibration, Oscillation (eines Mediums).

To **PULSE**, I. v. n. pulsen, pulsiren, schlagen (vom Herzen). II. v. a. stoßend treiben (wie der Puls getrieben wird), klopfend bewegen.

PULSE, [vom lat. puls, ὁ πόλτος] *s.* die Hülsenfrucht.

‡ **PULSIDGE**, pŭls'idje, für *Pulse* (der Puls).

PULSIFIC, pŭl'sē-fik, [lat. pulsus, u. facio] *adj.* den Puls bewegend oder erregend.

PULSION, pŭl'shŭn, [frz.] *s.* (in der Physik, das Stoßen) der Stoß (im Gegensatz des Saugens oder Ziehens). The motion of —, die Bewegung durch den Stoß.

PULUISE, pŭl'uis, V. *Poultice*.

PULVERABLE, pŭl-vēr-ā-bl, [lat. pulveris] *adj.* gepulvert werden können.

To **PULVERATE**, pŭl-vēr-āte, v. a. pulvern, pulverisiren.

PULVERIZATION, pŭl-vēr-ē-zā'shŭn, [frz. pulvérisation] *s.* das Pulvern.

To **PULVERIZE**, pŭl-vēr-ize, [frz. pulvériser] v. a. pulvern, pulverisiren (Chinarinde).

PULVERULENCE, pŭl-vēr-ŭ-lēnse, [lat. pulverulentia] *s.* die Staubigkeit.

PULVIL, pŭl-vil, [lat. pulvillum] *s.* das wohlriechende Pulver, die Wohlgerüche.

To **PULVIL**, v. a. mit wohlriechendem Pulver bestreuen, wohlriechend machen, parfümiren (ein Kleidungsstück).

PULVINATED, pŭl-vē-nā'tēd, [frz. pulviné, lat. pulvinatus] *adj.* (in der Bauk.) polsterförmig, kissenförmig (von einem Stiele).

PUMICE, pŭ'mis oder pŭm'mis, [lat. pumex, pumicis] *s.* (auch pumice stone, pumy und pumy-stone) der Bimsstein.

PUMMEL, pŭm'mil, V. *Pommel*.

To **PUMMEL**, V. To *Pommel*.

PUMP, pŭmp, [pump, frz. pompe, verw. mit lat. hama, ἄμμη] *s.* 1) (ein künstliches Werkzeug, welches hauptsächlich aus einer Röhre besteht und dazu dient, einen flüssigen Körper, z. B. Luft, in dieser Röhre mittelst eines in derselben befindlichen fest anschließenden beweglichen Körpers, in die Höhe zu ziehen, besonders ein solches Werkzeug, Wasser aus der Tiefe zu heben) die Pumpe. The plug of a —, der Stempel einer Pumpe, Wasserpumpe; Perforated plate of copper or lead to cover the bottom of a —, (ein siebartiger Kupfer- oder bleierner Kessel, in welchen man zuweilen

das Saugrohr der Pumpe setzt, damit in diese keine Unreinigkeiten kommen) der Pumpenkessel; Chamber of a —, die Pumpenkammer, der Pumpenstiefel (in welchem der Schuh sein Spiel hat); The — is choaked (soul), die Pumpe ist verstopft; The — blows, die Pumpe ist geblasen; The — sucks, (Seespr.) die Pumpe ist leer. Fig. — of a cruet, die Röhre an einer gläsernen Essigflasche. 2) der Tanzschuh.

PUMP-BRAKE oder **BREAK**, pŭmp-brāke, *s.* (auf Schiffen) der Pumpenschwengel.

PUMP-CHAIN, pŭmp-tshāne, *s.* die Pumpenkette.

PUMP-CISTERN, pŭmp-sis-tŭrn, *s.* (auf den Schiffen, ein großer hölzerner Kasten über der Kettenpumpe, in welchem mittelst der Pumpe das Wasser geschöpft wird) das Pumpenbäck.

PUMP-DALE, pŭmp-dāle, *s.* (auf den Schiffen, eine hölzerne Röhre, wodurch das Wasser von der Pumpe aus dem Schiffe geleitet wird) das Pumpendaal.

PUMP-GEAR, pŭmp-gēer, *s.* das Pumpengerät.

PUMP-HOOK, pŭmp-hŭdk, *s.* (ein Haken an einer ziemlich langen Stange, den Pumpeneimer damit in die Pumpe zu setzen oder auch heraus zu ziehen) der Pumphafen, Pumpenhaken.

PUMP-SCRAPER, pŭmp-skrā-pŭr, *s.* (eine runde eiserne Platte, die in der Mitte an einer langen Stange befestigt ist, und welche dient, eine Pumpe inwendig auszuschraben, wenn sich Unreinigkeiten hineingesetzt haben) der Pumpenschraper.

PUMP-SPEAR, pŭmp-spēre, *s.* (die eiserne Stange in der Pumpe, an welche der Pumpenschuh befestigt ist) die Pumpenstange.

PUMP-VALE, pŭmp-vāle, V. *Pump-dale*.

PUMP-WATER, pŭmp-wā-tŭr, *s.* das Pumpenwasser.

PUMP-WELL, pŭmp-wēll, *s.* (auf den Schiffen, der niedrigste Ort im Schiffe, wo die Pumpen stehen und wohin sich alles im Raume befindliche Wasser zieht) der Pumpensoob, Pumpenpott, Pumpenstopf.

To **PUMP**, [pumpen, frz. pomper] I. v. n. (die Pumpe in Bewegung setzen) pumpen.

II. v. a. mittelst einer Pumpe heben oder ausschöpfen. Fig. But pump not me for politics, aber frage mich nicht über politische Gegenstände aus; It is a hard matter — any thing out of you, es ist ein schweres Ding, etwas aus euch heraus zu locken; I shall pump him, ich werde ihn ausschöpfen, ihm sein Geheimniß ablocken; And pump sad laughter, und trauriges Lachen hervorlocken.

PUMPER, pŭmp'ŭr, *s.* 1) (eine Person, die durch Pumpen Wasser in die Höhe bringt) der Pumper. 2) (das Werkzeug zum Pumpen) die Pumpe.

PUMPTION, pŭmp'yŭn, [verderbt pumpkin; frz. pompon] *s.* 1) der Kürbiß. † 2) Fig. der Bauerkerl.

PUMPLENOSE, pŭm-pl-nŭze, [Pompeknuss] *s.* (eine Art Apfelsinen in Ostindien) die Pompeknuss.

PUMY, pŭ'mē, [lat. pumicosus] *adj.* bimssteinartig, löcherig.

PUN, pŭn, [verw. mit fun] *s.* (ein Einfall, der auf dem Gebrauche zweier Wörter beruht, die gleichlautend sind, aber eine verschiedene Bedeutung haben) das Wortspiel.

To **PUN**, I. v. n. Wortspiele machen, mit Worten spielen.

II. v. a. durch ein Wortspiel überreden.

|| To **PUN**, [V. to pound] v. a. zerstoßen, zermalmen.

To **PUNCH**, pŭnsh, [landschaftl. pfunzen, pŭnzen, lat. pungo, punctus] v. a. 1) bohren, bohrend hineinbringen, einbohren. — holes in leather, Löcher in Leder einschlagen, stechen. 2) bohrend, stechend, mit Löchern versehen. — shoes

with a punch, mit dem Pfriem Löcher in Schuhe stechen. † 3) (mit der Faust schlagen) fäusten.

PUNCH, *s.* 1) (ein zugespitztes Eisen der Riemer, welche damit Löcher ins Leder stechen) der Pfriem, die Nöle, der Ort, (oft auch ein kleines spitziges Eisen, Löcher damit in einen Körper zu schlagen) das Lochisen, der Durchschlag, Dorn. 2) (ein erhobenes geschnittener stählerner Stempel mit Schrift oder Buchstaben, welcher in einer weichen Masse eingeschlagen oder abgeformt wird, in welcher Form (Matrize) dann die Buchstaben zum Drucken gegossen werden) der Schriftstempel, die Matrize. † 3) der Schlag, Stoß.

PUNCH, [lat. potio, πότος, frz. potion, poison; Manche leiten es vom Indischen pendsch (fünf) ab] *s.* (ein bekanntes wohlgeschmeckendes Getränk) der Punsch.

PUNCH-BOWL, pŭnsh-bŭle, *s.* der Punschnapf, die Punschbale.

PUNCH-LADLE, pŭnsh-lā-dl, *s.* der Punschlöffel.

PUNCH-STRAINER, pŭnsh-strā-nŭr, *s.* das Punschsieb.

PUNCH, [abkürz. v. punchinello, ital. pulcinella] *s.* (eine lustige Person, die in Schauspielen dem Witz zur Belustigung dient) der Hanswurst, Polichinell.

PUNCH, [verwandt mit dem landschaftlichen Plunz] *s.* 1) (verächtlich und spottweise, ein kleiner dicker Mensch) der Pürzel, Stöpsel. 2) ein gedrungenes, unterfestes Pferd.

† **PUNCH**,

PUNCHY, pŭnsh'ŭ, *adj.* kurz, dick, fett.

PUNCHABLE, pŭnsh-ā-bl, [von to punch] *adj.* — money, altes gangbares Geld.

PUNCHEON, pŭnsh'ŭn, [frz. poinçon, Bunzen, lat. punctio, πῦξ, vom lat. pingo] *s.* 1) (ein Werkzeug, womit Löcher in einen Körper gestochen oder welches mittelst eines Druckes oder Schläges auf einen Körper aufgedrückt wird) der Pfriem (der Riemer, Sattler); (bei mehreren Metallarbeitern) der Dorn; (bei Blecharbeitern) der Bunzen; (bei den Goldschmieden und Juwelenschmieden) — ein an dem einen Ende zugerundetes Eisen, Sacken, die man ausbauchen will, in die ausgestoßene Höhlung eines Unterlages oder einer Anleihe hinein zu treiben, z. B. ein Blättchen Silber, woraus man einen Kasten, einen Stein darin zu fassen, machen will, der Kastenstempel; der Stempel, (in den Münzen) Münzstempel; (bei den Schriftgießern, diejenigen Stempel, auf welche die Buchstaben geschnitten sind, und mit welchen sie in die Schriftmutter eingepreßt werden) der Stempel — die Matrize. 2) (ein Flüssigkeitsmaß) das Faß von achtzig Gallonen.

PUNCHER, pŭnsh'ŭr, [v. to punch] *s.* der Pfriem, Dorn, Bunzen, V. *Puncheon*, 1.

PUNCHINELLO, pŭnsh-ŭn-ŭl-lŭ, V. *Punch* (der Hanswurst).

PUNCHION, pŭnsh'yŭn, V. *Puncheon*, 1.

PUNCTATED, pŭngk-tā-tēd, [lat. punctatus] *adj.* (in der Erdmessenkunst) in einen Punkt gezogen, aus einem einzelnen Punkte bestehend.

PUNCTILIO, pŭngk-tīl'yŭ, [ital. puntiglio, v. lat. punctum] *s.* die kleinliche Genauigkeit, all zu große Pünktlichkeit (im Benehmen); ein zarter oder delikater Punkt, Umstand (wobei man es all zu genau nimmt). To stand upon punctilios, es gar zu genau nehmen; The — of honour, die zu große Empfindlichkeit im Punkte der Ehre; He keeps to all punctilios, er zirkelt alles aus.

PUNCTILIOUS, pŭngk-tīl'yŭs, [frz. pointilleux] *adj.* all zu pünktlich, all zu genau nehmend, pointilleux. He is a — man, er ist sehr eiglich was die Höflichkeitsgebräuche betrifft, er nimmt es streng mit dem Ceremoniell.

PUNCTILIOUSLY, pŭngk-tīl'yŭs-lē, *adv.* mit großer Pünktlichkeit oder übertriebener Genauigkeit.

PUNCTILIOUSNESS, pŭngk-tīl'yŭs-nēs, *s.*

die all zu große Pünktlichkeit, übertriebene Genauigkeit.

PUNCTION, pūngk'tshūn, [frz. ponction, lat. punctio] s. (bei den Aerzten, die Handlung, da einem Wasserſüchtigen kleine Löcher in die Haut geſtochen werden, um das Waſſer abzuſapfen) das Punkten.

PUNCTO, pūngk'tō, [ital. punto] s. 1) die Pünktlichkeit, Umſtändlichkeit, Förmlichkeit. 2) der Stoß (beim Fechten).

PUNCTUAL, pūngk'tshū-āl, [frz. ponctuel] adj. 1) in einem Punkte beſtehend, einem Punkte ähnlich. 2) Fig. (auf den Punkt, ſehr genau) pünktlich. A man — to his word, einer, der ſtreng ſein Wort hält; The — difference of time, der genaue Unterſchied der Zeit.

PUNCTUALIST, pūngk'tshū-āl-iſt, s. einer, der ſehr pünktlich oder ceremoniös iſt.

PUNCTUALITY, pūngk'tshū-āl-tē, [frz. ponctualité] s. 1) die Pünktlichkeit. 2) die Richtigkeit, Correctheit. — of words, die Sprachrichtigkeit von Wörtern.

PUNCTUALLY, pūngk'tshū-āl-ē, adv. pünktlich. To come —, pünktlich, auf die Stunde kommen; — just, ſtreng gerecht.

PUNCTUALNESS, pūngk'tshū-āl-nēs, s. die Pünktlichkeit.

To **PUNCTUATE**, pūngk'tshū-āte, [frz. ponctuer] v. a. (durch Scheidezeichen trennen) interpunktiren.

PUNCTUATION, pūngk'tshū-ā-shūn, [frz. ponctuation] s. die Schriftzeichenſetzung, Interpunction, Interpunctuation.

To **PUNCTULATE**, pūngk'tshū-lāte, [lat. punctulum] v. a. (mit Punkten verſehen) punkten, punktiren, tüpfeln.

PUNCTURE, pūngk'tshūre, [lat. punctus] s. (ein, mittelſt einer ſcharfen Spitze gemachtes Loch) der Stich.

To **PUNCTURE**, v. a. ſtechen (ein Loch in Leder ꝛ).

PUNDLE, pūn'dl, [Bündel] s. das kurze dicke Weibsbild, die Bruchſchel.

PUNESE, pū'nīs, V. Punice.

|| **PUNGAR**, pūn-gār, [frz. pagure, lat. pagurus] s. der Muſchelkrebs, Schneckenkrebs, Schmarogerkrebs.

PUNGENCY, pūn-jēn-sē, [vom Folgenden] s. 1) die ſtechende Eigenschaft. Fig. The — of menaces, das Berlegendende, Beleidigende der Drohungen. 2) die Schärfe (des Eſſigs ꝛ). Fig. The — of these expressions, das Weiſſende dieſer Ausdrücke.

PUNGENT, pūn-jēnt, [lat. pungens] adj. 1) ſtechend, prickelnd. Fig. — pains, durchdringende oder ſchneidende Schmerzen. 2) ſcharf (auf der Zunge), beißend (von Säuren ꝛ). Fig. A — manner of speech, eine beißende Art ſich auszudrücken.

PUNIC, pū'nīk, [lat. Poeni] adj. Punisch-falſch, verrätheriſch. — faith, die Punische Treue (Untreue, welche die Punier (Carthager) gegen die Römer öfter bewieſen haben).

PUNICE, pū'nīs, [frz. punaise] s. die Wanze.

PUNICEOUS, pū-nīsh-ās, [lat. puniceus, ποικίλος] adj. purpurn, purpurfarben, purpurfarbig, purpurroth.

PUNINESS, pū-nē-nēs, [von puny] s. die Kleinheit.

To **PUNISH**, pūn'nīsh, [frz. punir, lat. punio] v. a. 1) beſtrafen, ſtrafen (einen wegen eines Verbrechens ꝛ). I will punish you seven times more for your sins (h. Schrift), ich will's noch ſieben-mahl mehr machen, euch zu ſtrafen um eure Sünde. Syn. V. To Chastise. 2) (Bibelſprache) durch Strafe oder Tod ahnden. It is a heinous crime, yea, it is an iniquity to be punished by the judges (h. Schrift), denn das iſt ein Laſter, und eine Miſſethat für die Richter.

PUNISHABLE, pūn'nīsh-ā-bl, [frz. punissable] adj. ſtrafbar, ſtraffällig.

PUNISHABLENESS, pūn'nīsh-ā-bl-nēs, s. die Strafbarkeit.

PUNISHER, pūn'nīsh-ūr, s. der Strafer, Beſtrafer.

PUNISHMENT, pūn'nīsh-mēnt, s. die Strafe. a) (überhaupt ein Uebel, das auf eine unerlaubte Handlung ꝛ folgt). Thou shalt receive just — for thy pride (h. Schrift), du ſollſt geſtraft werden, wie du mit deinem Hochmuth verdient haſt; An exemplary —, eine exemplariſche oder abſchreckende Beſtrafung. b) (ein auf die Uebertretung einer Vorſchrift, eines Befehls erfolgendes Uebel). The rewards and punishments of another life, die Belohnungen und Strafen eines andern Lebens.

PUNITION, pū-nīsh'ūn, [frz., lat. punitio] s. = Punishment.

PUNITIVE, pū-nē-tīv, adj. ſtrafend. A — law, (ein Geſetz, welches eine Strafe auf etwas ſetzt) ein Strafgeſetz, Pönalgeſetz.

PUNITORY, pū-nē-tūr-ē, adj. ſtrafend.

† **PUNK**, pūngk, [landschaftl. Punkt] s. die Pore, Mege.

PUNK, [zu pinken gehörig] s. (eine Art Feuerschwamm, welcher häufig an Eichen gefunden wird) der Eiſchschwamm.

PUNK-DEVISE, pūngk'dē-vīze, V. Point-devise.

PUNSTER, pūn'stūr, [von pun] s. der Wortſpieler.

PUNT, pūnt, [frz. pont] s. (länglich viereckige Fahrzeuge, deren man ſich beim Raſſatern ꝛ bedient) die Schauke.

PUNT, [Spund] s. der innere Theil des Auswuchſes an einer Eiche.

To **PUNT**, [frz. pointer] v. n. (beim Farao ꝛ) auf die Karten ſehen, pointiren.

PUNTER, pūn'tūr, [frz. ponte] s. (im Farao) der Gegenſpieler, Pointeur (der auf die Karten ſetzt und gegen den Banquier ſpielt).

PUNTA, pūn'tā, } V. Puncto, 2.

PUNTO, pūn'tō, }

PUNY, pū-nē, [frz. puné] I. adj. V. Puisne.

II. s. 1) ein kleines Geſchöpf. 2) ein junger unerfahrener Menſch, der Neuling.

To **PUP**, pāp, [V. puppy] v. n. (Zunge gebären) werfen (von einer Hündin).

PUPA, pū'pā, [lat.] s. (in der Naturbeſchreibung) die Puppe, Larve (eines Inſects).

PUPIL, pū'pīl, [lat. pupillus, pupilla, von pupus, Bube] s. 1) die Waife, der Wündel; Bögling. 2) der Augenſtern, Stern, Augapfel, die Pupille.

PUPILAGE, pū'pīl-āje, s. 1) die Unmündigkeit, Minderjährigkeit. 2) die Aufſicht (über Schüler). 3) der Stand eines Schülers, die Böglingſjahre.

PUPILARITY, pū'pīl-ār-ē-tē, [frz. pupillarité] s. die Minderjährigkeit.

PUPILARY, pū'pīl-ār-ē, [frz. pupillaire] adj. einen Wündel betreffend.

PUPPET, pū'pīt, [ehem. popet; Puppe, frz. poupée, lat. pupa] s. 1) die Puppe, Drahtpuppe, Marionette (im Puppenſpiele). Fig. (im verächtlichen Sinne) You mean to make a — of me, ihr meint eine Puppe aus mir zu machen; Puppets dallying wahrſch. = Babies in the eyes, V. Baby. 2) (bei den Drechſlern, eine Doche, ſolche Dinge, welche hohl ausgearbeitet werden ſollen, darin zu ſpannen) die Hohlbocke.

PUPPETMAN, pū'pīt-mān, }

PUPPETMASTER, pū'pīt-mā-stūr, }

PUPPETPLAYER, pū'pīt-plā-ār, }

s. der Puppenſpieler, Marionettenspieler.

PUPPETSHOW, pū'pīt-shō, s. das Puppenſpiel, Marionettenspiel, die Puppencomödie.

PUPPETRY, pū'pīt-rē, s. die Biererei.

PUPPY, pūp'pē, [frz. poupée] s. 1) das Junge (einer Hündin). 2) Fig. a) (im verächtlichen Sinne) der Haſenfuß, Laſſe, Seck, Bierbengel. b) ein ungeſchliffener grober Kerl.

PUPPY-HEADED, pūp'pē-hēd-ēd, adj. hunds-köpfig.

To **PUPPY**, v. n. (Zunge gebären) werfen (von einer Hündin).

PUPPYISM, pūp'pē-īsm, s. die Biererei, Seckerei.

To **PUR**, pūr, V. To Pur.

PUR, V. Pur.

PURBECKSTONE, pūr'bēk-stōne, [v. Purbeck u. stone] der lithographiſche Stein.

PURBLIND, pūr-blīnd, [verb. v. poreblind] adj. kurzſichtig, blödsichtig.

PURBLINDNESS, pūr-blīnd-nēs, s. die Kurzſichtigkeit, Blödsichtigkeit.

PURCHASABLE, pūr'tshās-ā-bl, [vom Folgenden] adj. kaufbar, käuflich.

To **PURCHASE**, pūr'tshās, [altfrz. purchaser] I. v. a. 1) erwerben, nicht erben. Fig. Your

accent is something finer than you could purchase in so removed a dwelling, eure Ausſprache iſt etwas feiner, als ihr ſie an einem ſo abgelegenen Ort euch hättet erwerben können. 2) (ſich für Geld den Beſitz einer Sache verſchaffen) kaufen (einen Sklaven ꝛ). Fig. A world who would not purchase with a bruise? wer würde eine Welt nicht mit einer Beule erkaufen? Nor tears nor prayers shall purchase out abuses, kein Flehn, kein Weinen ſoll den Frevel ſöhnen. 3) (Seespr.) aufwinden (den Anker ꝛ). Purchasing handspikes of the windlass, (hölzerne Hebebäume, die ſich mit der Hand handhaben laſſen, und welche beim Braßwill gebraucht werden) die Spaken des Braßſpills.

II. v. n. (überhaupt die Wirkung einer Bewegungskraft zu bezeichnen; Seespr.) The capstern purchases a-pace, die Gangſpille lichtet den Anker etwas.

PURCHASE, s. 1) (im geſetzlichen Sinne) das Erwerben eines Eigenthums auf jede andere Art als durch Erbschaft oder Erbrecht. The fox had little joy of the —, der Fuchs hatte wenig Freude an dem, was er erworben. 2) das Erwerbniß. 3) (etwas, das man um einen Preis kauft oder bekommt) der Kauf. He made a good —, er machte einen guten Handel. † 4) (das Rauben; das Geraubte) der Raub; † der Erwerb. Thou shalt have a share in our —, du ſollſt dein Theil an unſerm Erwerb haben. 5) (in der Bewegungslehre) der (langſamere oder ſchnellere) Gang einer Maſchine. Slow —, ein langſamer Gang. 6) (Seespr.) die Vorrichtungen um eine Bewegung hervorzubringen) das Takel, Spill, die Spille ꝛ.

PURCHASE-MONEY, pūr'tshās-mān-nē, s. das Kaufgeld.

PURCHASER, pūr'tshās-ār, s. der Käufer (von Kirchengütern ꝛ).

PURE, pūrē, [frz., lat. purus] adj. rein. a) (vom Schmutze frei oder befreit). He shewed me a — river of water (h. Schrift), er zeigte mir einen lautern Strom Waſſers. Fig. — from any crime, rein oder frei von einem Verbrechen; To lead a — life, ein reines Leben führen, † ein ſauberes Leben führen (ausſchweifend ſeyn); A — virgin, eine reine, unbefleckte Jungfrau (von keiner Sünde wider die Keuſchheit beſetzt); Who can say, I have made my heart clean, I am — from my sin (h. Schrift), wer kann ſagen: ich bin rein in meinem Herzen, und lauter von meiner Sünde. b) (von allem Fremdartigen, beſ. von allem ſiechten Zuſatz frei). A — air, eine reine Luft (in welcher keine Dünſte irgend einer Art ſind); — wine, reiner oder lauterer Wein (unvermiſchter, unverfälschter); — gold, reines oder lauterer Gold (welches mit keinem andern Metalle vermiſcht iſt); Thou didst drink the — blood of the grape

(h. Schrift), du trankst das reine Traubenblut; — bread, gutes Brod. *Fig.* The — fine talk of Rome, die reine schöne römische Sprache (die von allen verderbten Wendungen, Sprecharten frei ist; A — style, eine reine, richtige Schreibart; — mathematics, die reine Größenlehre (welche die Größen überhaupt betrachtet, ohne Anwendung auf wirkliche Körper, im Gegensatz der angewandten); — religion, die lautere Gotteslehre (die von Irthümern, von Ketzerei frei ist); A — gift, eine unbedingte Schenkung. c) (in der Bibelspr., den kirchlichen Gebräuchen gemäß, rein, unbesleckt). All of them were —, and kill'd the passover (heilige Schrift), daß sie alle waren rein wie ein Mann, und schlachteten das Passah. d) *Fig.* — ganz, völlig. A — knave, ein ganzer Schurke; Out of — weariness, aus reiner Müdigkeit; In — pity, aus reinem oder bloßem Mitleid; — malice, reine, bloße Bosheit; A — walker, ein großer Fußgänger; (auch als *adv.*) — white, good, ganz weiß, sehr gut.

PURELY, püre-lè, *adv.* rein (etwas abwaschen). *Fig.* To live —, ein reines, unbeslecktes oder unsträfliches Leben führen; He writes —, er schreibt richtig, correct; — accidental, rein oder bloß zufällig; He did it — out of love, er that es bloß aus Liebe; It was — due to him, ihm allein hatte man es zu verdanken.

PURENESS, püre-nès, *s.* die Reine, Reinheit, (besser als) Reinigkeit (eines Wassers). The — of air, die reine Luft. *Fig.* In — of living, in reinem, unschuldigem, unsträflichem Lebenswandel; The — of phrases in Terence, die Reinheit der Redensarten im Terenz; — of love, die Reinheit der Liebe; An essence eternal and spiritual, of absolute —, ein ewiges und geistiges Wesen von unbedingter Reinheit, Lauterkeit.

PURFILE, pür-fil, [frz. parfiler] *s.* eine Art alter Besatz auf Frauenröcken, aus einem Goldgewebe bestehend, auch Bobin-work genannt. *V. Purfle.*

To PURFLE, pür-fl, [frz. parfiler] *I. v. a.* mit Besätzen, Falbeln oder Stickerei verzieren (ein Kleid).

II. v. n. mit Besätzen, Falbeln oder Stickerei verziert seyn.

PURFLE, } *s.* ein gestickter Rand,
PURFLEW, pür-flu, } eine mit Stickerei verzierte Kante.

PURGATION, pür-gä-shün, [frz., lat. purgatio] *s.* 1) die Reinigung (der Luft). *Fig.* If any man doubt, let him put me to my — wenn irgend jemand das zweifelt, so laßt ihn mich zur Rechtfertigung ziehen; Which (justice) shall have due course even to the guilt or the —, bis zum Erweis der Reinigung oder Schuld nehm' es (das Recht) den Lauf, der ihm gebührt; Canonical —, die kanonische Reinigung, der Beweis durch Eid oder eidliche Erhärtung. 2) (die Wegschaffung der Unreinigkeiten aus dem Magen) die Abführung, das Purgiren.

PURGATIVE, pür-gä-iv, [frz. purgatif, lat. purgativus] *I. adj.* abführend, purgirend.

II. s. 1) die Abführung, das Purgiren. Lennient purgatives evacuate the humours, lindern die Abführungen schaffen die Unreinigkeiten im Körper hinweg. 2) die abführende Arznei, das Abführungsmittel, die Purganz.

PURGATORIAL, pür-gä-tò-ré-äl, } *adj.* das
PURGATORIAN, pür-gä-tò-ré-än, } Fegfeuer betreffend.

PURGATORY, pür-gä-tür-è, [frz. purgatoire, lat. purgatorium] *I. adj.* reinigend (im moralischen Sinne).

II. s. (in der römischen Kirche, ein Ort nahe an der Hölle, in welchen die Seelen der Verstorbenen, ehe sie in den Aufenthalt der Seligen gelangen kön-

nen, gefegt, d. h. gereinigt werden müssen) das Fegfeuer, Purgatorium.

To PURGE, pürdje, [frz. purger, lat. purgo] *I. v. a.* 1) reinigen (den Stuhl des Augias). *Fig.* Air purges and frees the mines from mineral exhalations, die Luft reiniget und befreit die Gruben von mineralischen Ausdünstungen; My soul is purg'd from grudging hate, meine Seele ist rein von mißgünstigem Hass; The blood of Christ shall purge our conscience from dead works to serve God (h. Schrift), das Blut Christi wird unser Gewissen reinigen von den toten Werken, zu dienendem lebendigen Gott; — one's self of a crime, sich von einem Verbrechen reinigen (den Grund der Beschuldigung desselben beweisen); Hoping — himself with words, hoffend sich mit Worten zu rechtfertigen; I will purge out from among you the rebels (h. Schrift), ich will die Abtrünnigen unter euch aussegen. 2) einen abführen, ihm ein Abführungsmittel geben. He purged him with salt-water, er purgerte ihn mit Salzwasser; Purgings, Abführungsmittel. 3) abklären, läutern (Synop.).

II. v. n. 1) durch Abklärung oder Läuterung rein werden, klar werden (von einer Flüssigkeit). 2) die Unreinigkeiten im Magen von sich geben, purgiren. 3) den Durchfall, das Abweichen haben.

PURGE, *s.* die abführende Arznei, das Abführungsmittel, die Purganz.

PURGER, pür-jär, *s.* 1) der Reiniger. *Fig.* We shall be call'd purgers, not murderers, man wird uns Reiniger, nicht Mörder nennen. 2) das Abführungsmittel, die Purganz.

PURGING-BIND-WEED, pürdje-ing-blad-weed, *s.* V. Scammony.

PURGING-FLAX, pürdje-ing-fläks, *s.* (eine Art des Flachses) der Purgirflachs, Purgirlein, das kleine Leintraut.

PURGING-GRAIN, pürdje-ing-gräne, *s.* (die stark abführenden Körner eines Ostindischen Baumes) die Purgirkörner.

PURGING-NUT, pürdje-ing-nüt, *s.* (die Frucht eines Amerikanischen Baumes) die Purgirnuss.

PURGING-THORN, pürdje-ing-thörn, *s.* die Scheißbeere, Scheißbeerstaube.

PURIFICATION, pür-ré-fé-kä-shün, [frz., lat. purificatio] *s.* 1) die Reinigung (des Salveters). *Fig.* Water is the symbol of the — of the soul from sin, Wasser ist das Symbol der Reinigung der Seele von der Sünde. 2) (gewisse feierliche Handlungen nach dem Wochenbette, welche das mosaische Gesetz vorschrieb) die Reinigung. The feast of the — of the blessed Virgin Mary, (ein Festtag in der römischen Kirche, zum Andenken der Darstellung Christi im Tempel) Maria's Reinigung, die Lichtmesse (auch Candlemas-day).

PURIFICATIVE, pür-rif-fé-kä-iv, } [frz.
PURIFICATORY, pür-rif-fé-kä-tür-è, } purificatoire] *adj.* reinigend.

PURIFICATORY, *s.* (ein kleines Tuch, welches beim Abendmahle über den Kelch gedeckt wird) das Kelchtuch.

PURIFIER, pür-ré-fl-ür, *s.* der Reiniger. He shall sit as a refiner and — of silver (h. Schrift), er wird sitzen und schmelzen, und das Silber reinigen.

To PURIFY, pür-ré-fl, [frz. purifier, lat. purifico] *I. v. a.* 1) rein machen. a) (von Schmutz, Unsauberkeit befreien). *Fig.* The same spirit purifies the heart, and clarifies the understanding, derselbe Geist reiniget das Herz und hellt oder klärt den Verstand auf; He gave himself for us, that he might redeem us from all iniquity, and purify unto himself a peculiar people (h. Schrift), der sich selbst für uns gegeben hat, auf daß er uns erlösete von aller Ungerechtigkeit, und reinigte ihm selbst ein Volk zum Eigenthum; (in der Bi-

belsprache) On the seventh day he shall purify himself, wash his clothes (h. Schrift), am siebenten Tage soll er sich reinigen, soll seine Kleider waschen. b) (vom Fremdartigen, Schlechtern, Unedlen befreien). — the air, die Luft reinigen (von bösen Dünsten befreien). *Fig.* — the language, die Sprache reinigen (alles Fremde aus derselben entfernen). 2) klären, läutern. The gravel did purify the river, der Kies machte den Fluß hell. 3) (bei den Buchdr.) abschäumen (das zu Firniß zu kochende Lein- oder Nuköl).

II. v. n. rein oder klar werden (von einer Flüssigkeit).

PURIM, pür-rim, [hebr.] *s.* (ein Fest der Juden im März, zum Andenken an den Fall Hamans und an ihre Befreiung aus der Persischen Gefangenschaft zur Zeit der Esther, Purim).

PURISM, pür-rizm, [frz. purisme] *s.* der Sprachreinigungseifer, die Sprachreinigung, der Purismus.

PURIST, pür-rist, [frz. puriste] *s.* der Sprachreiner, Purist.

PURITAN, pür-ré-tän, [v. pure, lat. purus] *I. s.* 1) (Name einer Religionssecte in England, die eine höhere Reinheit und Heiligkeit zur Schau trug, und im 17. Jahrh. den Staat zerrüttete) der Puritaner. 2) *Fig.* der Scheinheilige, Heuchler.

II. adj. zu den Puritanern gehörig, von ihnen herrührend.

PURITANIC, pür-ré-tän-nik, } *adj.* die
PURITANICAL, pür-ré-tän-né-käl, } Puritaner betreffend.

PURITANICALLY, pür-ré-tän-né-käl-lé, *adv.* nach der Art oder Weise der Puritaner.

PURITANISM, pür-ré-tän-izm, *s.* die Lehre der Puritaner.

To PURITANIZE, pür-ré-tän-lze, *v. n.* die Lehre der Puritaner vortragen.

PURITY, pür-ré-té, [frz. pureté, lat. puritas] *s.* die Reine, Reinheit, (besser als) Reinigkeit (eines Kleides). The — of the waters, die Reinheit, Lauterkeit der Gewässer; The — of the blood, die Reinheit des Blutes. *Fig.* The — of the soul, die Reinheit der Seele; The — of a virgin, die Keuschheit, Unschuld einer Jungfrau.

PURL, pür, [verw. mit curl] *s.* 1) die bauschende und gestickte Einfassung (eines Kleides). 2) der schraubenförmige Lahn, die Cantille. To tie with —, mit Cantille umwinden oder besetzen. 3) der Kreis, der auf der Fläche eines in Bewegung gebrachten Wassers entsteht, der Ring.

PURL-ANTLET, pür-l-ant-lét, } *s.* das Zäckchen.
PURL-LACE, pür-l-läse, }

To PURL, *v. a.* mit einer bauschenden oder gestickten Einfassung versehen.

To PURL, [landschaftl. purlen] *v. n.* 1) ein gelindes, dumpfes und unvernünftliches Geräusch hervorbringen. Purling brooks, murmelnde oder rieselnde Bäche; A purling sound, ein rauschender Ton (von Blasinstrumenten). 2) wellenförmig sich erheben oder erscheinen. The sun will shed his light like purling brimstone, die Sonne wird leuchten wie wellenförmig sich erhebender Schwefel.

PURL, *s.* 1) (ein mit Geräusch aufwallendes, hervorquellendes Wasser) der Sprudel, Ringel. So have I seen the little purls of a spring, so sah ich die kleinen Sprudel einer Quelle. 2) (Bier, das mit einem Zusatz von Wermuth und Gewürzen aufgekocht ist) das Wermuthbier.

PURL-ROYAL, pür-l-rö-äl, *s.* der Wermuthwein, Spanischbitter.

PURLIEU, pür-lä, [auch purley, purlue; frz. pur u. lieu] *s.* 1) der vordere, äußere Theil oder Rand eines Gehölzes, die Brame, Brähne, Brähme, Brohme, das Borholz. *Fig.* Such civil matters fall within the purlieus of religion,

dergleichen bürgerliche Sachen stehen mit der Religion in Berührung; Merely for mistaking the purloins of the law, bloß weil er verkannte, wie weit das Gesetz reiche. 2) (die Gegend um einen Ort) die Umgebung (eines Schlosses *z.*). *Fig.* In the purloins of heaven, in den Umgebungen des Himmels. 3) *pl.* das Jagdbrevier.

PURLIEU-MAN, pūr-lū-mān, *s.* einer, der auf einem ihm gehörigen Stück Land in einem Borholze die Jagdgerechtigkeit hat.

PURLIN, pūr-līn, [viell. vom frz. par oder pour u. ligne] *s.* (in der Baukunst, ein Balken, welchen man quer unter andere Balken zieht, damit sie sich nicht biegen) der Querbalken, Träger, Unterzug.

To PURLOIN, pūr-lōin; [altfrz. pur u. loigner] *I. v. a.* entwenden, stehlen. *Fig.* When did the muse from Fletcher scenes purloin, wann eignete sich die Muse Szenen von Fletcher zu.

II. v. n. einen Diebstahl begehen. Not purloining, but shewing all good fidelity (*h.* Schrift), nichts veruntreuen, sondern alle gute Treue zeigen.

PURLOINER, pūr-lōin-ūr, *s.* der Dieb.

PURLUE, pūr-lū, *V. Purlieu.*

PURNELL, pūr-nēl, [lat. prunella] *s.* das Selbstheil, Gauchheil (Pflanze).

PURPARTY, pūr-pār-tē, [altfrz., v. lat. pars] *s.* der Theil, Antheil.

PURPLE, pūr-pl, [Purpur, lat. purpura, πορφυρα, verw. mit πύρ] *I. s.* 1) der Purpur, die Purpurfarbe; (in der Wappenk.) die Fleischfarbe. 2) (ein purpurnes Gewand und besonders ein purpurfarbener Mantel, ein Sinnbild königlicher oder fürstlicher Würde und Pracht) der Purpur. *Fig.* Those who were born in —, diejenigen, die im Purpur (im fürstlichen Stande) geboren sind. 3) (in engerer Bedeutung, das purpurne Gewand der Kardinäle) der Purpur. 4) *pl. a.* (ehem. auch im *sing.*) das Fleckfieber, Scharlachfieber. *b.* das Hosenkraut, Knabenkraut.

II. adj. 1) purpurn, purpurfarben, purpurfarbig, purpurroth. *A* — mantle, ein Purpurmantel. *Fig. A* — fever, ein Scharlachfieber. 2) (*poet.*) roth.

PURPLE-APPLE, pūr-pl-āp-pl, *s.* (eine Art des Staschenbaums in Ostindien) der Purpurapfel.

PURPLE-CHERRY, pūr-pl-tshēr-rē, *s.* der Virginische Pflaumenbaum.

PURPLE-CHICKWEED, pūr-pl-tshik-wēed, *s.* das rothe Sandkraut.

PURPLE-EMPEROR, pūr-pl-ēm-pēr-ūr, *s.* (eine Art Tagfalter) der Schillervogel.

PURPLE-FISH, pūr-pl-fish, *s.* (Name gewisser Schnecken, deren Saft purpurroth färbt) die Purpurschnecke.

PURPLE-FLOWER, pūr-pl-flōd-ūr, *V. Hyacinth. 1.*

PURPLE-GRASS, pūr-pl-grās, *s.* der rothe Wiesenseklee.

PURPLE-JACOBEE, pūr-pl-jāk-d-bē-ā, *s.* die schöne Jakobäblume.

PURPLE-ROYAL, pūr-pl-rōē-āl, *adj.* hochpurpurn.

PURPLE-SHADES, pūr-pl-shādes, *s. pl. V. Purple-emperor.*

PURPLE-VELVET-FLOWER, pūr-pl-vēl-vīt-flōd-ūr, *s.* das Taufend schön (Pflanze).

PURPLE-WHELK, pūr-pl-hwēlk, *s.* (Name einer Art Trompeten- oder Posaunenschnecke) das Steinschnecken.

PURPLE-WILLOW, pūr-pl-wīl-lō, *s.* die purpurrothe Weide, rothe Bandweide.

PURPLE-WORT, pūr-pl-wūrt, *V. Purple-grass.*

To PURPLE, *v. a.* purpurroth färben, purpurn.

PURPLISH, pūr-pl-ish, *adj.* ins Purpurne fallend, purpurisch, purpuricht.

PURPORT, pūr-pōrt, [altfrz.] *s.* der Sinn, die Bedeutung (eines Wortes *z.*). The — of a

dialogue, der Gegenstand eines Gespräches; The — of a writing, der Inhalt einer Schrift.

To PURPORT, *v. n.* zum Inhalt haben. Matter, which little purported, Gegenstände, welche wenig sagten.

PURPOSE, pūr-pās, [altfrz. pourpos, lat. propositum] *s.* 1) (die bestimmte Ursache der Handlung) die Absicht. He changed his —, er änderte seinen Vorsatz; On — to converse with the most learned men, in der Absicht sich mit den größten Gelehrten zu besprechen; He quit the house on —, er verließ das Haus absichtlich; The fir was likewise used for this —, die Tanne diente zu gleichem Zwecke; For that —, zu dem Ende; To all intents and purposes, in jedem Betracht, in jeder Rücksicht; It is usually on —, es geschieht gewöhnlich vorsehllich, geßliffentlich; Of oder on set —, recht mit Geßliff. *Fig.* To put any one beside his —, jemanden aus dem Concepte bringen (ihn irre machen, verwirren). 2) (was auf eine Ursache als Wirkung folgt) der Erfolg. Such principles will serve us to very little —, diese Grundsätze werden uns wenig nützen; With a prospect of succeeding to —, mit der Aussicht den Endzweck zu erreichen; What can be said more to the —? was läßt sich sachdienlicheres sagen? That is nothing to the —, dieß gehört nicht zur Sache; It will be to no — for him to come, sein Kommen wird ihm zu nichts dienen, wird zwecklos seyn; He thought it would be to good —, er dachte seinen Vortheil dabei zu finden; It will be to as much —, es wird all eins seyn. 3) (was der Sache, dem Sinne nach, in einer Rede *z.* enthalten ist) der Inhalt. To speak much to the same —, ungefähr dasselbe sagen. 4) (ein einzelner Fall, der zur Erläuterung einer allgemeinen Wahrheit oder Regel dient) das Beispiel. As for the —, wie zum Beispiel. ‡ 5) die Rede, das Gespräch. 6) *V. Crosspurpose. 1. ‡ Fig.* To be all for cross-purposes, vom Geist des Widerspruchs besessen seyn.

SYN. To no purpose, vergeblich; ineffectually, fruchtlos; in vain, umsonst. Man arbeitet to no purpose, wenn man nicht den Lohn dafür erlangt, den man erwartet hatte; ineffectually, wenn unsre Arbeit dem beabsichtigten Zwecke nicht entspricht; in vain, wenn diese Arbeit zu nichts dient. This work will be compiled to no purpose, if it meets not with the approbation of the public; ineffectually, if it shows not the true meaning of words; and in vain, if it is found to be neither useful nor instructive.

To PURPOSE, *I. v. a.* beabsichtigen. It is a purpos'd thing, es ist eine beschlossene Sache.

II. v. n. 1) im Sinne haben, beschlossen haben, vorhaben. What did he purpose? was hat er sich vorgenommen? He purposed to retire, er war willens sich zurück zu ziehen; This is the purpose that is purposed upon the whole earth (*h.* Schrift), das ist der Anschlag, den er hat über alle Lande; Paul purposed in the spirit to go to Jerusalem (*h.* Schrift), Paulus setzte sich vor im Geiste gen Jerusalem zu wandeln. ‡ 2) sich besprechen.

To purpose, to propose dürfen nicht mit einander verwechselt werden, wie dieß so oft im gemeinen Leben geschieht. Es ist *z. B.* unrichtig zu sagen: I propose taking a house in the country; I propose spending the winter in town; es muß heißen: I purpose *z.*

PURPOSELESS, pūr-pās-lēs, *adj.* vergeblich (von einer Handlung *z.*).

PURPOSELY, pūr-pās-lē, *adv.* absichtlich, vorsehllich (schweigen *z.*).

PURPRESTURE, pūr-prēs-tshūre, [altfrz. pourprissure] *s.* (Rechtspr.) der Eingriff in jemand's Grund und Boden.

PURPRISE, pūr-prize, [altfrz. pourprise, pourpris] *s.* der Bezirk, eingeschlossene Ort, Platz,

(und in weiterer Bedeut.) der ganze Umfang eines Gutes.

PURPURE, pūr-pūr, [lat. purpura] *s.* (in der Wappenk.) der Purpur.

PURPURIC, pūr-pūr-ik, *adj.* — acid, (Scheidet.) eine Säure, welche man durch die Digestion des Unraths der Riesenschlange erhält.

To PURR, pūr, [purren] *I. v. n.* purren, (von den Katzen) schnurren, spinnen. (als Ausrufung) Purr! the cat is grey, purr! die Katze ist grau.

II. v. a. schnurrend anzeigen, andeuten.

PURR, *s.* 1) das Schnurren, Geschnurre (einer Katze). 2) *Fig.* (vielleicht) das mit Purren entfallene, abgefallene Ding. Here is a — of fortune's, Sir, or of fortune's cat, hier ist ein mit Purren abgefallenes Ding der Fortuna, Herr, oder von Fortuna's Katze.

PURR, [von purren] *s.* die Seelerche, der Strandpfeifer.

PURROCK, pūr-rūk, *V. Puddock.*

PURSE, pūrse, [wall. prws, frz. bourse, Börsen, βύρσα] *s.* 1) die Börse, der Geldbeutel. I am a great deal of money out of —, ich habe recht viel Geld ausgegeben; She bears the —, sie führt den Geldbeutel (*Fig.* ist Herr im Hause). *Fig.* And yet it (a quick wit) cannot overtake your slow —, und doch kann er (ein hurtiger Witz) euren schläfrigen Geldbeutel nicht erwischen; (als Pflanzennamen) Shepherd's — or pouch, die Hirtentasche, das Täschelkraut. 2) (bei den Türken, eine gewisse Menge Geld, 500 Reichsthaler) der Beutel.

PURSE-BEARER, pūrse-bāre-ūr, *s.* der Seckelmeister.

PURSE-CUTTER, pūrse-kūt-tūr, *s.* der Beutelschneider.

PURSENET, pūrse-nēt, *s.* (ein Garn oder Netz, welches an der Öffnung mit einer Schnur zugezogen wird) das Beutelnetz, Beutelgarn.

PURSEPRIDE, pūrse-pride, *s.* der Beutelstolz, Geldstolz.

PURSEPROUD, pūrse-prōd, *adj.* beutelstolz, geldstolz.

PURSESHAPED, pūrse-shāpd, *adj.* (Pflanzent.) hodenacktförmig.

PURSE-STRING, pūrse-string, *s.* die Beutelschnur.

To PURSE, *I. v. a.* 1) in die Börse oder den Beutel stecken, in den Beutel thun, einbeutelnen. 2) wie eine Börse zusammenziehen (nur) *Fig.* Thou criest and didst contract and purse thy brow together, du riefst und zogst und kniffst zusammen deine Brauen.

II. v. n. (ungewöhnlich für:) den Beutelschneider machen, stehlen.

PURSER, pūr-sūr, [frz. hoursier] *s.* der Zahlmeister, bes. auf einem Schiffe. — of a college der Cassirer, Quästor eines Collegiums.

PURSINESS, pūr-sē-nēs, [v. pursy] *s.* der kurze Athem, die Engbrüstigkeit.

PURSLAIN, pūrslīn, [ital. porcellana] *s.* (ein Gartengewächs) der Portulak, das Wurzelkraut, Wurzelkraut, der Porzel.

PURSLAN-TREE, pūrslīn-trēē, [v. purslain und tree] *s.* die strauchartige Melde, Staudenmelde.

PURSUABLE, pūr-sū-ā-bl, [v. to pursue] *adj.* verfolgt werden können, verfolgbar.

PURSUANCE, pūr-sū-ānse, *s.* die Verfolgung, Fortsetzung. In — of, zufolge.

PURSUANT, pūr-sū-ānt, *adj.* gemäß. — to your design, eurer Absicht gemäß.

To PURSUE, pūr-sū, [frz. poursuivre, lat. persequor] *I. v. a.* verfolgen. *a.* (weiter folgen, nachsehen einem Dinge, um es zu erreichen). *Fig.* — one's walk, weiter spazieren; — one's design,

aim, seine Absicht verfolgen, seinen Zweck zu erreichen suchen; — a subject, eine Materie ausführen; — one's discourse, seine Rede fortsetzen, in seiner Rede fortfahren; I will pursue this ancient story, ich will in dieser alten Geschichte fortfahren; Your sense pursues not mine, ihr faßt nicht meinen Sinn (begreift nicht was ich sagen will); When men pursue their thoughts of space, wenn man seinen Gedanken über Raum nachhängt; We happiness pursue, wir gehen dem Glücke nach; What nature has deny'd, fools will pursue, was die Natur versagt hat, darnach wird der Thor streben; The same of ancient matrons you pursue, der Ruf der alten Matronen ist euch ein Vorbild. b) (in engerer Bedeutung, einem Dinge folgen, um es zu erreichen und ihm Schaden zuzufügen). He armed his trained servants, and pursued (h. Schrift), er waffnete seine Knechte und jagte nach; He pursued him, er setzte ihm nach; — any one upon the heels, einem auf den Fersen, auf dem Fuße nachfolgen, nachsehen. *Fig.* Love like a shadow flies, when substance love pursues, gleich Schatten Liebe flieht, je mehr man sie verfolgt. c) (einen in Unglück und Verderben zu bringen suchen). The Jews pursued Christ to death, die Juden verfolgten Christum bis auf den Tod.

II. v. n. (dieselbe Handlung immer fortverrichten, bef. fortreden) fortfahren. I was young, pursued Carneades, ich war jung, fuhr Carneades fort.

PURSUER, pür-sü-är, s. 1) einer, der einen Gegenstand verfolgt, ihn zu erreichen sucht. Our — soon came up, and joined us with, der uns nachkam, holte uns bald ein und gesellte sich mit zu uns. *Fig.* The pursuers of rational knowledge, jene, die nach vernunftgemäßer Wissenschaft trachten. 2) der Verfolger (eines gestürzten Ministers).

PURSUIT, pür-süte, [frz. poursuite] s. die Verfolgung (der Feinde). *Fig.* He obtained that girl in marriage after two years —, er erhielt die Hand dieses Mädchens nach zweijähriger Werbung; Pursuits, Bestrebungen; The — of honours, das Streben, Trachten nach Würden; That he might encourage us in the — after knowledge, damit er uns ermuntere, nach Wissenschaft zu streben; The execution whereof would break his heart, and that they would give over further — of it, dessen Vollziehung sein Herz brechen würde, und daß sie von der weitem Fortsetzung desselben absehen möchten.

PURSUIVANT, pür-swé-vant, [frz. poursuivant] s. der Staatsbothe; Begleiter, Gehülfe eines Heroldes. A — at arms, ein Anwärter auf die Stelle eines Wappenheroldes. *Fig.* These grey locks, the pursuivants of death, diese grauen Locken, des Todes Boten.

PURSY, pür-sé, [frz. poussif?] *adj.* engbrüstig, (von Pferden) herzsclächtig. *Fig.* In the fatness of these — times, in dieser feisten, engherzigen Zeit.

PURTENANCE, pür-té-nanse, [frz. appartenance, lat. pertinere] s. + 1) das Zubehör. 2) das Geschlinge (eines Thieres). V. *Pluck*.

PURULENCE, pür-rü-lense, }
PURULENCY, pür-rü-lén-sé, } [v. Folgen-

den] s. das Eitern, die Eiterung (der Zunge).

PURULENT, pür-rü-lént, [frz., lat. purulentus] *adj.* eiterig (von einem Geschwür).

To PURVEY, pür-vá, [frz. pourvoir, lat. providere] I. v. a. 1) versehen, versorgen (ungebr.). 2) verschaffen (einem etwas).

II. v. n. vorsorgen, sorgen (für etwas). It is the active arm, and the busy hand, that both purvey for the mouth, der thätige Arm und die geschäftige Hand sind es, die beide für den Mund sorgen; He has much purveyed, er hat große Vorräthe (von Lebensmitteln) angeschafft.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

PURVEYANCE, pür-vá-ânse, s. 1) die Anschaffung von Lebensmitteln. 2) der Vorrath, besonders der Mundvorrath. 3) die Erpressung von Zehrbedarf oder Proviant für das Gefolge des Königs.

PURVEYOR, pür-vá-är, [frz. pourvoyeur] s. 1) einer, der Lebensmittel anschafft, der Proviantmeister. 2) ein Beamter, der Zehrbedarf oder Proviant für des Königs Gefolge erpreßte. 3) der Kuppler.

PURVIEW, pür-vü, [frz. pourvu] s. der verfügende oder verordnende Theil eines Statuts, einer Parlamentsacte (der gewöhnlich mit den Worten anfängt: „Be it enacted“). These are profanations within the — of several statutes, verschiedene Statuten enthalten Verfügungen über diese Entweihungen.

PUS, püs, [lat., πῦρ] s. der Eiter (in einem Geschwür).

To PUSH, püş. [landschaftl. puttschen, frz. pousser] I. v. a. 1) stoßen (einem in die Seite). If the ox push a man-servant (heil. Schrift), wenn der Ochse einen Knecht stößt; Pushing-school, der Fechtboden; — away, (von sich stoßen) fortstoßen; — back, zurückstoßen; — back the enemy, den Feind zurückdrängen, zum Weichen bringen, zurückschlagen, zurücktreiben; — out, hinausstoßen; Through thee will we push down our enemies (h. Schrift), durch dich wollen wir unsere Feinde zerstören. *Fig.* Ambition pushes the soul to such actions, der Ehrgeiz treibt die Seele zu solchen Handlungen; We are pushed for an answer, man bringt bei uns auf eine Antwort; — a face, unverschämt thun. 2) schieben (einen Kasten an die Wand). If Cornelius had not been pushed out of the room, wenn Cornelius nicht zur Thür hinaus geschoben worden wäre. *Fig.* With such impudence did he push this matter, er beschleunigte diese Sache mit solcher Unverschämtheit; — one's fortune, sein Glück verfolgen, weiter treiben. 3) *Fig.* belästigen, plagen, quälen.

To PUSH ON, antreiben (ein Pferd). *Fig.* — a business briskly, eine Sache lebhaft betreiben; The work then, being pushed on by many hands, must go forward, das Werk, von vielen Händen gefördert, muß alsdann fortrücken.

II. v. n. 1) stoßen (mit den Hörnern). Lambs push with their foreheads, Lämmer stoßen mit der Stirne; — headlong, köpflings herabstürzen. *Fig.* The king of the South shall push at him (h. Schrift), der König gegen Mittag wird sich mit ihm stoßen; War seem'd asleep for nine long years, at length both sides resolv'd —, der Krieg schien neun lange Jahre zu schlafen, endlich beschossen beide Theile sich anzustrengen; He did push at universal empire, er strebte nach der Allherrschaft. 2) mit Heftigkeit ausbrechen.

PUSH, s. 1) der Stoß (mit einer Lanze). At one —, auf einen Stoß; *Fig.* mit einem Satz, auf Einmahl; To give any one a —, einen stoßen, ihm einen Stoß geben; Receiving them with — of pike, sie mit Piekenstößen empfangend; A — of a sword, ein Stoß mit dem Degen, ein Degenstich; Which gave it the first —? wer hat ihm den ersten Stoß gegeben? wer gab den ersten Antrieb dazu? wer hat es zuerst in Gang gebracht? *Fig.* One vigorous —, one general assault will force the enemy to cry out for quarter, eine Kraftanstrengung, ein allgemeiner Angriff wird den Feind zwingen, um Gnade zu bitten; To have a — together, sich mit einander herumschlagen; These are feeble pushes against truth, dies sind schwache Angriffe auf die Wahrheit; To make a — at play, zu stoßen, es im Spiel wagen; I will have another — for it, ich will noch einmahl darauf ansetzen; But when it comes to the —, aber im entscheidenden Augenblicke, + wenn es zum Treffen

kommt; We 'll put the matter to the present —, wir wollen es bei dieser Sache darauf wasgen; The last —, das Neueste; To bring to the last —, es aufs Neueste ankommen lassen; Upon this —, auf diesen Zwischenfall. 2) (das Schieben) der Schub.

PUSH-BACK, püş-bák, s. das Zurücktreiben, der Korb.

PUSHPIN, püş-pín, s. (eine Art Kinderspiel, mit Stecknadeln) das Nadelnschieben.

PUSH, [zum Vorhergehen und dem Lat. pustula gehörig] s. die Hitzblatter, Finne, das Blätterchen.

PUSHER, püş-är, s. 1) einer, der ein Ding vorwärts oder zurück stößt. 2) ein junger Canarienvogel, der noch nicht allein frist.

PUSHING, püş-ing, *adj.* unternehmend; stark, kräftig.

PUSILLANIMITY, pü-sil-ân-ím-mé-lé, [frz. pusillanimité, lat. pusillanimitas] s. der Kleinmuth, die Kleinmüthigkeit, Verzagtheit, Feigherzigkeit.

PUSILLANIMOUS, pü-sil-ân-né-müs, [frz. pusillanime, lat. pusillanimus] *adj.* kleinmüthig, verzagt, feigherzig.

PUSILLANIMOUSLY, pü-sil-ân-né-müs-lé, *adv.* kleinmüthig, verzagt, feigherzig (sich vertheidigen).

PUSILLANIMOUSNESS, pü-sil-ân-né-müs-nés, s. die Kleinmüthigkeit.

PUSS, püs, [landschaftl. Puse, Buse] s. 1) (ein Rosewort für Katzen) die Buselage. + *Fig.* A dirty —, ein schmutziges Weibsbild; An ugly —, ein häßliches Mensch; 'Tis an artful —, es ist eine Bligkröte. 2) (bei Jägern) der Hase.

To PUSTULATE, püs-tshü-late, [lat. pustulatus] v. a. sich zu Eiterbläschen bilden.

PUSTULE, püs-tshüle, [frz., lat. pustula] s. das Hitzbläschen, Eiterbläschen (auf der Haut), die Finne, Pustel.

PUSTULOUS, püs-tshü-lüs, [frz. pustuleux] *adj.* (voller Pusteln) mit Hitzbläschen oder Eiterbläschen bedeckt, pustulös.

To PUT, püt, [frz. bouler] I. v. a. 1) (einen Körper in eine gewisse Lage bringen, ihm eine gewisse Stelle anweisen) legen, setzen, stellen. In these he put two weights, in diese legte er zwei Gewichte; The stones he put for his pillows (h. Schrift), die Steine legte er zu seinen Häupten; Put that upon the table, legt, setzt oder stellt dies auf den Tisch; — in order, (bei den Buchdr.) aufräumen (die Schriften nach ihren Sorten ablegen); Put that away, legt das weg; Put back your chair, setzt oder schiebt euren Stuhl zurück; — aside, bei Seite legen, setzen, stellen; He put his hand unto his neighbour's goods (h. Schrift), er legte seine Hand an seines Nächsten Habe; *Fig.* er eignete sich dieselbe zu; Put the clock back, *Fig.* stellt die Uhr zurück (nemlich den Weiser der Uhr). *Fig.* God planted a garden, and there he put a man (h. Schrift), Gott der Herr pflanzte einen Garten, und setzte den Menschen darein; When he had put them all out, he entered in (h. Schrift), als er sie alle ausgetrieben hatte, ging er hinein; A nimble fencer will put in a thrust so quick, that, ein flinker Fechter wird einen Stoß oder Stich so schnell anbringen, beibringen, daß; Wo unto him that putteth thy bottle to him (h. Schrift), wehe dir, der du ihm deine Flasche reichst; We shall find that most of these things are wholly to be put on account of labour, wir werden finden, daß der größte Theil dieser Dinge der Mühe oder Arbeit zuzuschreiben sind; The high value we put upon life ourselves, der hohe Werth, den wir selbst auf das Leben legen; — a punishment on (upon) any one, einem eine Strafe auflegen; I have offended, that which thou putteth on me, I will bear (h. Schrift), ich habe mich versündigt,

was du mir auflegst, will ich tragen; It was put upon him, man legte es ihm zur Last; — a thing to the vote, über etwas abstimmen; — to the venture, wagen; Whatsoever God doeth, nothing can be put to it, was Gott auch immer thut, nichts kann dazu gesetzt oder beigelegt werden; — a construction on any thing, einer Sache eine Auslegung geben; — any one out of his bias, einem das Concept verrücken (ihn stören, irre machen, verwirren); Feed land with beasts and horses, and after both put in sheep, laßt das Land von Vieh und Pferden abweiden, und nach beiden treibt Schafe darauf; As for the time of putting the rams to the ewes, was die Zeit betrifft, wo man die Widder zu den Schafmüttern läßt; Speak unto him, and put words in his mouth (h. Schrift), du sollst zu ihm reden, und die Worte in seinen Mund legen; — any one to charges, einen in Kosten versetzen; — to robust employment, zu harter oder schwerer Arbeit verwenden; It puts a man from all employment, es zieht einen von allen Geschäften ab; — away a servant, einen Diener fort-schicken, verabschieden; — away one's wife, seine Frau verstoßen; — away cares, sich aller Sorgen entschlagen; Upon the first occasion that shall make him put together those ideas, bei der ersten Gelegenheit, wo er diese Begriffe zusammenstellt, Than all ages before put together, als alle vorhergehenden Jahrhunderte zusammen-genommen; We are put to prove things, which wir sind gezwungen, Dinge zu beweisen, welche; It will put them upon considering, dieses wird sie zur Bedachtsamkeit, zum Nachdenken bringen; They should seldom be put about doing these things, man sollte sie selten dazu nöthigen, diese Dinge zu thun; And their natural constitutions put so wide a difference between some men, und ihre natürliche Leibesbeschaffenheit bringt eine so große Verschiedenheit zwischen manchen Menschen hervor; — in (to) writing, schriftlich auf-setzen, zu Papier bringen; — in (to) print, druck-en; — French into English, Französisch ins Eng-lische übertragen, übersetzen (ungewöhnlich); — a case, den Fall setzen, annehmen; Put the case it be not so, gesetzt, dem wäre so nicht; † Put case, gesetzt, angenommen (posito); — a sup-position, voraussetzen, supponiren; He put that question to me, er legte mir die Frage vor; — a riddle, ein Räthsel aufgeben. 2) überhaupt etwas an einen bestimmten Ort bringen. — one's hand before one's face, die Hand vor das Ge-sicht halten; They put to their mouth the sound-ing trumpet, sie setzten die schallende Trompete an den Mund; — horses to a coach, cart, oxen to a team, Pferde an eine Kutsche, an einen Karren spannen; Oxen anjochen; — a form into the press, (bei den Buchdr.) eine Form einheben (sie in ihr Lager heben, um sie unter die Presse zu brin-gen); — one's arms about any one's neck, jeman-den umarmen; After they (the ships) are put to dock, nachdem sie (die Schiffe) in die Docke gebracht worden waren; — one's hands to the plough, Fig. Hand an das Werk legen (es an-fangen); — every thing upon one's back, sich alles auf den Leib hängen; Fig. alles für Klei-der an sich verwenden; — into a mouse-hole, Fig. in ein Mausloch jagen (Surcht, Schrecken einjagen); — out of joint, verrenken; — one's self aboard a ship, sich einschiffen. † Prov. — any one's nose out of joint, einen austechen, aus dem Sattel heben. Fig. He put himself into the pursuer's hands, er übergab sich selbst den Händen des Verfolgers; — any one out of his place, einen seines Dienstes entsetzen; — into one's head, sich in den Kopf setzen; — one's trust in God, sein Vertrauen auf Gott setzen; His highness put him in mind of the promise he had made the day before, Seine Hoheit erinnerte ihn an das

Versprechen, welches er den Tag zuvor gegeben hatte; He put him in mind of the advantages, er führte ihm die Vortheile zu Gemüthe; I will put all women out of my mind, ich will das ganze schöne Geschlecht aus meinem Gedächtnisse verbannen; He has right — into his complex idea, signified by the word gold, those qualities, which, er hat Recht, mit seinem zusam-mengesetzten Begriff, der durch das Wort Gold angedeutet wird, jene Eigenschaften zu verbind-en, welche 3) in einen gewissen Zustand ver-setzen. — a man in irons, einen in Ketten legen, fesseln; — every thing to fire and sword, alles mit Feuer und Schwert verheeren (mit Brennen und Blutvergießen); They shall ride upon horses, every one put in array like a man to the battle, against thee (h. Schrift), sie reiten auf Rossen, gerüstet wie Kriegermänner wider dich; — to death, tödten; — any one to silence, einen zum Schweigen bringen, † ihm das Maul stopfen; — any one into good humour, einen in eine gute Laune versetzen; — in a passion, in Hitze versetzen, erzürnen; — to pain, Mühe machen; I won't put you to that trouble, ich will euch damit nicht bemühen; — in practice, in Ausführung bringen, ausüben; — any one to shame, to the blush, einen beschämen, ihn schamroth oder er-röthen machen; To be put to the worst, unter-liegen, geschlagen werden; — to flight, in die Flucht schlagen; — any one in courage again, einem wieder Herz oder Muth machen; — into heart, ermuntern; Put me in a surety with thee (h. Schrift), obgleich du einen Bürgen für mich wolltest setzen; — in pledge, verpfänden; He put them into ward three days (h. Schrift), und ließ sie beisammen verwahren drei Tage lang; It puts him in a state of war with him, es ver-setzt ihn in einen Kriegszustand mit ihm; — in fear, into a fright, in Furcht setzen, erschrecken; — in some hope, einige Hoffnung machen; It will put them upon considering, dieses wird sie zur Bedachtsamkeit, zum Nachdenken bringen; — an end to, beendigen.

To PUT BY, 1) beistellen, aufbewahren. 2) bei Seite legen, setzen. Fig. — the blow, den Schlag abwenden, ablenken, pariren; And to put thee by from thy spiritual employment, und dich von deiner geistlichen Beschäftigung abziehen; Why have you put him by? warum haben Sie ihn bei Seite gesetzt? You put us by, Sie ver-nachlässigen oder verschmähen uns; A fright hath put by an ague fit, ein Schreck hat einen Fieberanfall gehoben; Which put by their young cousin from that expectation, welches ihren jungen Vetter in seiner Erwartung täusch-te; — a jest, an argument, einen Scherz ab-wenden, einem Beweise ausweichen, ihn wider-legen.

To PUT DOWN, niederlegen, niedersetzen. Fig. How the ladies and I have put him down, wie die Damen und ich ihn abgeführt, abgekappt haben; The king of Egypt put Jehoahaz down at Jerusalem (h. Schrift), der König in Aegypten setzte den Jehoahaz ab zu Jerusalem; He has put down your brother, er hat euren Bruder gedemüthiget; Sugar hath put down the use of honey, der Zucker hat den Honig im Gebrauche verdrängt; — a fashion, eine Mode abschaffen; Mark now how a plain tale shall put you down, nun merkt auf, wie eine ganz einfache Geschichte euch zu nichte macht.

To PUT FORTH, hinaus setzen, legen, stellen, ausstellen. He put forth his hand, er streckte seine Hand aus; He said, let the earth put forth the verdant grass, er sprach, laß die Erde hervor-treiben das grüne Gras; A tree that puts forth leaves, ein Baum der Blätter treibt; — a book, ein Buch herausgeben. Fig. We should put forth all our strength, wir sollten unsre ganze

Kraft anstrengen, aufbieten; Samson said, I will now put forth a riddle unto you (h. Schrift), Simson aber sprach zu ihnen, ich will euch ein Räthsel aufgeben; To put one's mind forth, seine Meinung sagen.

To PUT FORWARD, zum Vorschein bringen. Fig. When women put their best qualities forward, wenn Weiber ihre besten Eigenschaften zum Vorschein bringen, zeigen; To put one's self forward, sich hervorthun.

To PUT IN, hineinlegen, einlegen, hineinsetzen, hineinstellen, hineinthun; (bei den Buchdr.) ein-legen (das Papier in den Deckel). Fig. Give me leave — a word, erlauben Sie mir ein Wort an-zubringen, zu sagen.

To PUT OFF, weglegen, ablegen. — one's clothes, seine Kleider ablegen, ausziehen; Put off your shoes, zieht eure Schuhe aus; He put off his hat to her, er zog oder nahm vor ihr den Hut ab; It is the new skin or shell that putteth off the old, die neue Haut oder Schale ist es, welche die alte abstreift; — a com-modity, Fig. eine Waare verkaufen, los wer-den. Fig. — the old man, den alten Menschen, den alten Adam ausziehen (das Böse ablegen); They put him off, er wurde entlassen; He puts off that air of grandeur which, er legt jenes Ansehen von Hoheit ab, welches; — one's mor-tality, sich seiner Sterblichkeit entledigen; Some hard words the goat gave, but the fox puts off all with a jest, die Ziege ließ einige harte Worte fallen, aber der Fuchs machte aus allem einen Scherz; I do not intend to be thus put off with an old song, ich bin nicht willens, mich mit einem alten Liede hinhalten zu lassen; You must not think to put me off so, glaubt nicht, daß ich mich auf diese Art abspesen lasse; He puts me off from day to day, er vertröstet mich von einem Tage zum andern; He put it off to to-morrow, er ver-schob es auf morgen; — till to-morrow come never, auf Nimmerstag verweisen; — the care of our salvation to, die Sorge für unsre Selig-machung auf verschoben; He put his fault cunningly off, er wälzte auf eine schlaue Art sein Vergehen von sich ab; And then put them off upon the world as, und sie dann der Welt für aufzuhängen; But put off by the names of virtues, natures, sondern unter dem Namen von Tugenden, Naturen empfohlen, verkauft.

To PUT ON, 1) anlegen (ein Kleidungsstück). Fig. — a religious life, sich einem gottesfürch-tigen Lebenswandel ergeben. 2) vorwärts brin-gen. Fig. This came handsomely — the peace, dies kam gelegen, um den Frieden zu beschleuni-gen; That you protect this course, and put it on by your allowance, daß ihr den Unfug schügt und fördert selbst durch eure Billigung; And putting on the king, dismay'd her foes, und in-dem sie den König antrieb, machte sie ihre Feinde muthlos.

To PUT ON oder UPON, 1) auflegen. Fig. Fal-lacies we are apt — ourselves, by taking words for things, wir sind geneigt uns selbst zu täu-schen, indem wir Worte für Dinge nehmen; The stork found he was put upon, der Storch fand, daß man ihm etwas aufgeheftet oder weiß gemacht hatte. 2) anlegen (ein Kleidungs-stück). Put on your hat, setzt euren Hut auf. Fig. Mercury put on the shape of a man, Merkur nahm die Gestalt eines Menschen an; He put on a smiling countenance, er nahm eine lächelnde Miene an.

To PUT OUT, 1) hinauslegen, hinausthun. The one put out his hand, der eine streckte die Hand aus; — the flag, die Flagge aufstecken; This plant has put out another root, diese Pflanze hat eine andere Wurzel getrieben; — a book, stamps, ein Buch, Kupferstiche herausgeben. Fig. — money, Geld austhun, auslegen, anlegen, aus-

leihen; He that putteth not out his money to usury (h. Schrift), wer sein Geld nicht auf Wucher gibt; To put any one out to service, to apprenticeship, einen verbinden, einen in die Lehre geben, aufbieten; — a child to a trade, ein Kind ein Handwerk lernen lassen; — a child to a boarding-school, ein Kind in Pension geben (in eine Erziehungsanstalt thun); The nobility of Castille put out the king of Arragon, der Adel von Castilien setzte den König von Arragonien ab; Shall they themselves be put out? werden auch sie vertrieben werden? 2) austhun, auslösen (ein Licht). Put out that word, löscht oder streicht dieses Wort aus. Fig. The Philistines put out his eyes (heil. Schrift), die Philister stachen ihm die Augen aus; This quite put out those little remains of affection she still had for her lord, diese löschte jene kleinen Ueberreste von Zuneigung, die sie noch immer ihrem Herrn bewahrte, völlig aus.

To PUT OVER, verweisen (einen an den Himmel).

To PUT TO, gleichsam zu etwas legen, hinzufügen, hinzufügen. Fig. And every one putting to his helping hand, und jeder hülfreiche Hand anlegend; He put the Englishmen unto (to) the sword, er ließ die Engländer über die Klinge springen, brachte sie um; They were all put to the sword, sie wurden alle getödtet; They put him to the cudgel fiercely, sie prügelten ihn tüchtig durch; They durst not put it to a battle at sea, sie durften es auf keine Seeschlacht ankommen lassen; The miserable shifts some men are put to, die erbärmlichen Nothmittel, zu denen manche Menschen ihre Zuflucht nehmen müssen; It is to be put to question in general, whether it be lawful, es läßt sich im allgemeinen die Frage aufwerfen, ob es gesetzmäßig ist; Do not put me to it, stört oder plagt mich nicht; I shall be hard put to it to bring myself off, ich werde Mühe haben, es wird mir sauer werden, mich heraus zu ziehen; They were more put to it how to meet with accommodations by the way, sie waren mehr darüber in Verlegenheit, wie sie Bequemlichkeiten unterwegs finden könnten; Since you put me to it, weil ihr mich dazu antreibt, nöthiget; He puts transgression to it, er züchtigt die Uebertretung (der Geseze).

To PUT UP, 1) aufstellen. These goods are put up to sale, diese Waaren sind zum Verkaufe aufgestellt, ausgelegt. Fig. — a motion, eine Sache in Vorschlag, auf das Tapet bringen; — a prayer to God, an Gott ein Gebet richten; — a petition to the king, dem König eine Bittschrift überreichen; — a claim to a thing, auf eine Sache Anspruch machen. 2) (in die Höhe treiben) aufreiben. — a hare, einen Hasen aufjagen. Fig. Hartshorn shaven mixed with dung and watered puts up mushrooms, geschabtes Hirschhorn mit Dünger vermischt und angefeuchtet, macht die Erdschwämme wachsen. 3) einstecken (den Degen). — a letter, einen Brief beistecken, (oder auch) verstecken, verbergen; Himself never put up any of the rent, er legte für sich nichts von der Rente zurück. Fig. — an affront, eine Beschimpfung einstecken (ohne Widerrede geduldig ertragen); — a refusal, eine abschlägige Antwort bekommen.

To PUT UPON, antreiben, bewegen. He put me upon it, er trieb mich dazu; This will put us upon changing the whole course of our life, dieß wird uns dazu bringen, unsern ganzen Lebenswandel zu ändern.

SYN. To put, to place, setzen. To put hat eine allgemeinere Bedeutung, to place eine beschränktere; es bezeichnet, daß das erstere mit einer gewissen Ordnung und auf eine passende

Art geschieht. We put columns to support an edifice; we place them with symmetry.

II. v. n. put ob. put 1) (den Ort verändern) gehen. (Seespr.) — to sea, unter Segel gehen, in See stechen; — to land, nach dem Lande steuern. 2) (überhaupt) sich bewegen. Fig. Put not beyond the sphere of your activity, bewege dich nicht über die Sphäre eurer Thätigkeit hinaus. 3) keimen, Sprossen treiben, sprossen.

To PUT FORTH, 1) sich hervor bewegen; (Seesprache, den Hafen verlassen) auslaufen (von Schiffen). 2) treiben (von Gewächsen). The fig-tree putteth forth her green figs (h. Schrift), der Feigenbaum hat Knoten gewonnen; Where nettles put forth in abundance, wo Nesseln in Menge wachsen.

To PUT IN, sich hinein bewegen. The ship put in at Samos, das Schiff lief zu Samos ein. Fig. Although astrologers may here put in, and plead the secret influence of this star, obgleich Sterndeuter hier auftreten und den geheimen Einfluß dieses Sterns verfechten mögen; If a man should put in to be one of the knights of Malta, wenn einer Maltheiser-Ritter werden wollte; — for a place, um eine Stelle einkommen, sich um eine Stelle bewerben; It puts in for the name of virtue, es macht auf den Namen Tugend Anspruch; — (to come in) for one, sich mit einem vereinigten, sich zu einem gesellen.

To PUT OFF, vom Lande abfahren (von Schiffen).

To PUT ON, (eilig gehen, fahren) zugehen, zugehen. Put on, coachman! fahre zu, Kutscher! Put on, put on! gehen Sie zu! eilen Sie sich!

To PUT OVER, überschiffen, übersegeln, übersfahren. Carthage, a city of the main land to which he put over, and took it, Carthage, eine Stadt des festen Landes, nach der er hinüber segelte und sie nahm (eroberte).

To PUT UP, 1) sich vorwärts bewegen. With this he put up to my Lord, hierauf näherte er sich meinem gnädigen Herrn. Fig. Upon the decease of a lion, the beasts met to chuse a king, when several put up, nach dem Tode eines Löwen versammelten sich die Thiere, um einen König zu wählen, als verschiedene Bewerber auftraten. 2) (sich gefallen lassen) zufrieden seyn. — with poor entertainment, mit ärmlicher Bewirthung fürlieb nehmen; — with an affront, eine Beleidigung einstecken, ertragen.

PUT, put, s. (die Begebenheit, der Umstand) der Fall. A forced —, ein Nothfall (ein dringender Fall, da man durch äußere oder innere unwiderstehliche Beweggründe zu etwas gedrängt wird).

PUT, [landschaftl. but t] s. der dumme, einfältige Mensch, Tropf.

PUT, [vom frz. pot?] s. eine Art Kartenspiel.

|| To PUT, V. To Butt.

|| To PUT, [pude ln?] v. a. stolpern, strauzeln.

PUTAGE, put-tidje, [frz. putain] s. (Rechtspr.) die Hurerei (von Seite des Weibes).

PUTANISM, put-tā-nizm, s. das Gewerbe einer Hure, Hurenhandwerk.

PUTATIVE, put-tā-tiv, [frz. putatif] adj. vermeint, (gewöhnlich) vermeintlich. Though she be only a —, and not a true and real wife, obgleich sie nur eine vermeinte und nicht die wahre und wirkliche Frau ist.

PUTID, put-tid, [lat. putidus] adj. stinkend; Fig. gemein, niedrig (von einem Gedichte).

PUTIDNESS, put-tid-nēs, s. die Gemeinheit, Niedrigkeit, Niederträchtigkeit.

PUTLOG, put-lög, [v. put u. log] s. 1) (starke Stangen, welche an den Rüstbäumen befestigt und durch die Rüstlöcher gesteckt werden, die Rüstbretter darauf zu legen) die Rüststange. 2) [v. put u. Loch] (Löcher in den Mauern und Wänden, durch welche die Rüststangen gesteckt werden) das Rüstloch.

PUT-OFF, put-ōf, [v. put u. off] s. die Entschuldigung, Ausflucht.

PUT-PIN, put-pin, V. das gewöhnlichere Push-pin.

PUTREDINOUS, put-trēd-ē-nūs, [frz. putredineux, lat. putredo] adj. stinkig, faul.

PUTREFACTION, put-trē-fāk-shūn, [frz., lat. putrefactio] s. (der Zustand eines Körpers, da seine Säfte in die auflösende Gährung übergehen; in der Scheidek., der letzte Grad des Gährungsprozesses) die Fäulung, Fäulniß.

PUTREFACTIVE, put-trē-fāk-tiv, [frz. putréfactif] adj. 1) faul machend, in Fäulniß bringend, faulend. 2) (eine auflösende Gährung anzeigend) faul. The — smell, der faule Geruch.

To PUTREFY, put-trē-fi, [frz. putréfier, lat. putrefacio] I. v. a. faul machen, in Fäulniß bringen, faulen (Fleisch). The ulcer itself being putrefied, nachdem das Geschwür in Fäulniß gebracht war. Fig. They would putrefy the air, sie würden die Luft verpesten; Private suits putrefy the public good, Privathandel bringen dem gemeinen Besten Verderben.

II. v. n. (faul werden) faulen. But wounds, and bruises, and putrefying sores (h. Schrift), sondern Wunden, und Striemen, und Eiterbeulen. Fig. The world, which else would putrefy with vice, die Welt, welche sonst durch das Laster verderbt werden würde.

PUTRESCENCE, put-trēs-sēnsē, [lat. putrescentia] s. das Faulen, die Fäulung.

PUTRESCENT, put-trēs-sēnt, [lat. putrescens] adj. faulend.

PUTRESCIBLE, put-trēs-sē-bl, [lat. putresco] adj. faulbar.

PUTRID, put-trid, [frz. putride, lat. putridus] adj. faul (vom Obste). To turn —, faulen; — fever, (eine Art Fieber) das Faulfieber.

PUTRIDNESS, put-trid-nēs, s. die Fäule, Fäulniß.

PUTRIFICATION, put-trē-fē-kā-shūn, s. das Faulen.

PUTRY, put-trē, [lat. putris] adj. (in der auflösenden Gährung befindlich) faul (ungebr.).

PUTTER, put-tār, [v. to put] s. einer, der etwas legt, setzt, stellt. Fig. And putters of cases, und die, welche Fälle setzen; A — on, ein Anstifter, Aufwiegler; A — out, einer, der bei einer vorhabenden Reise unter gewissen Bedingungen Geld hinterlegt hat.

|| PUTTINGSTONE, put-ting-stōne, [von to put, frz. bouter, u. stone] s. 1) ein großer Stein, den man um die Wette mit aufgehobener Hand oder über die Hand fortschleudert. || 2) (der Stein an Thorwegen, das Anfahren zu verhindern) der Eckstein.

PUTTOCK, put-tūk, [v. lat. buteo?] s. (Name verschiedener Arten von Falken, besonders derjenigen Art, welche in der Falkerei unbrauchbar ist, weil sie nicht abgerichtet werden kann) die Weihe.

PUTTOCK-CANDLE, put-tūk-kān-dl, [zu put gehörig] s. ein kleines Licht, als Zugabe zum Pfunde.

PUTTOCKS, put-tūks, s. pl. V. Futtocks.

PUTTY, put-tē, [frz. poée, v. pot] s. 1) (verkastres Zinn) die Zinnasche. 2) der Glaserkitt.

|| To PUTTY, v. a. glasiren, kitten.

PUY, pū, V. Poy.

To PUZZLE, put-zl, [landschaftl. but tē ln, auch ungebr. to pussel, und in so fern vom landschaftl. pusseln] I. v. n. 1) verwirren (Begriffe). 2) verlegen machen, in Verlegenheit setzen. They will not puzzle themselves with conjectural evils, sie werden sich nicht eingebildeter Uebel wegen beunruhigen.

SYN. To puzzle, to perplex, verlegen machen; to confound, aus der Fassung bringen; to embarrass, verwirren, aufhalten; to bewilder, irre

führen, vom rechten Wege abbringen; to *entangle*, verwickeln; to *insnare*, verstricken, fangen. Diese Wörter werden häufig als gleichbedeutend gebraucht, obgleich sie es nicht sind. Folgende Beispiele werden ihre richtige Anwendung zeigen. A hard question *puzzles* a man; a variety of choice *perplexes* him; one is *confounded* by a loud and sudden dissonance of sounds in a still night; *embarrassed* by a weight of clothes and valuables, if making his escape from fire, or pursuit; *bewildered* if running into a wood for safety; *entangled* among the briars, if it is dark; perhaps caught by accident in a trap laid to *ensnare* the wolves.

II. v. a. verwirrt seyn (im Kopfe). A *puzzling* fool, ein hirnloser Mensch.

PUZZLE, s. 1) die Verwirrung, der Wirrwarr. In the — of business, in dem Wirrwarr von Geschäften. 2) die Verlegenheit. You have put us in a deadly —, Sie haben uns in eine tödtliche Verlegenheit versetzt.

† **PUZZLEH-ADDED**, püz-zl-héd-éd, *adj.* verwirrt (im Kopfe), confusé.

† **PUZZLE**, [landschaftl. Puzel] s. das schmutzige Weibsbild, der Schmutzigel.

PUZZLER, püz-zl-är, [v. to puzzle] s. einer, der verwirrt, irre macht, in Verlegenheit setzt.

PUZZOLANA, püz-zó-lá-ná, v. *Pozzolana*.

PYCNITE, pik-nét, [πυκνός] s. (eine Art Schwefel) der Pyknit, Stangenstein, schörlartige Beryll, weiße Stangenschörl.

PYCNOTYLE, pik-nó-síle, [πυκνότυλος] s. das dickstäulige Gebäude.

PYCNOTIC, pik-nó-tík, [πυκνωτικός] *adj.* (heißt.) verdickend (von Arzneimitteln). A —, ein verdickendes Arzneimittel.

PYE, pi, V. *Pie*.

PYEBALD, pi-báld, V. *Piebald*.

PYGARG, pi-gárg, [πυγαργός] s. 1) der gemeine Baumadler, Weißschwanz. 2) (in der Bibel, Deut. XIV. 5.) eine Gamsen- oder Antilopenart.

PYGMEAN, pi-gmé-án, *adj.* zwergartig, pygmäisch.

PYGMY, pi-gmé, V. *Pigmy*. s. u. *adj.*

PYGMY-APE, pi-gmé-ápe, s. der Walbaffe, Walbgott, Walbreufel.

PYLORIC, pé-ló-rik, [V. das Folgende] *adj.* — artery, (Zergliederungskunst) die Blutader, Pulsader des Pfortners.

PYLORUS, pé-ló-rus, [πυλωρός] s. 1) (in der Zergliederungskunst, eine nach innen ragende, kreisförmige Falte, welche die Zelhaut und die innere Magenwand an der rechten Magenmündung bildet) der Pfortner. 2) (am Magen, diejenige unterwärts befindliche Oeffnung, durch welche das Unbrauchbare von den Nahrungsmitteln aus dem Magen fortgeschafft wird) der untere oder rechte Magenmund, der Magenschlund, das Mundloch, die Mündung des Magens.

PYNE, pine, V. *Pine*.

† **PYONINGS**, pi-b-níngs, [frz. pionnier] s. pl. die Verschanzungen.

PYOT, pi-át, V. *Piet*.

PYPOWDER, pi-pó-dár, V. *Piepowder*.

PYRACANTH, pi-rá-kánth, [πυρακανθα] s. (eine Art Misteln) der Feuertorn, Mehlstäschchen.

PYRAMID, pi-rá-míd, [πύραμις, aus dem Aegypt.] s. (eine viereckige, spitz zulaufende Säule) die Pyramide, Spitzsäule.

PYRAMIDAL, pé-rám-é-dál, } *adj.* py-

PYRAMIDIC, pi-rá-míd-ík, }

PYRAMIDICAL, pi-rá-míd-é-kál, }

ramidenförmig, spitzsäulig, pyramidalisch. The pyramidal muscle of the belly, (Zergliederungskunst, ein Bauchmuskel, welcher vom obern Theile des Schambeinknorpels und vom Schambeine kommt und spitz zulauft) der Spitzsäulenbauch-

muskel. *Fig.* Pyramidal numbers, (in der Arithmetik) die Summen der Polygonalzahlen.

PYRAMIDICALLY, pi-rá-míd-é-kál-é, *adv.* pyramidalisch (sich erheben).

PYRAMIS, pi-rá-mís, V. *Pyramid*.

PYRE, pi-re, [lat. pyra] s. der Scheiterhaufen, Holzstoß.

PYRENEAN, pi-ré-né-án, *adj.* die Pyrenäen betreffend, pyrenäisch.

PYRENEES, pi-ré-nés, [πυρναῖος (ὄρος)] s. pl. (ein großes Gebirge, welches Frankreich von Spanien scheidet, die Pyrenäen.

PYRETIC, pi-rét-ík, [πυρετός] s. die Fieberarzenei.

PYRETOLOGY, pi-ré-tól-ló-jé, [πυρετός u. λόγος] s. die Fieberlehre.

PYRIFORMIS, pi-ré-fórm-és, [lat. pirus u. forma] s. (Zergliederungskunst, einer der Schenkelmuskeln, der birnförmige Muskel.

PYRITES, pé-ri-téz-od, pi-ré-tíz, [πυρίτης, πυρίτης] s. (ein metallisches Erz) der Ries-Copper —, der Kupferkies, pyramidale Kupferkies, das Gelferz; Marial or Iron —, der Eisenkies, Markait, Pyrit, gemeine Schwefelkies; Sulfated or Radicated —, der Strahlkies, strahlige Schwefelkies, Vitriolkies, Wasserkies, prismatische Eisenkies; Magnetic —, Hepatic or Liver —, der Leberties; Arsenical —, der Arsenikkies, gemeine oder edle Arsenikkies, das Weißerz, der disprismatische Arsenikkies.

PYROCITRIC, pi-ró-sít-rik, [von πυρ und citric] *adj.* — acid, (Scheidet., eine Säure, welche durch die Destillation der Zitronensäure gewonnen wird) die brenzliche Zitronensäure.

PYRO-ELECTRICITY, pé-ró-é-lék-trís-sé-té, [πυρ u. electricity] s. die durch Feuer hervorgebrachte oder modificirte Electricität.

PYROETS, pi-ró-étis, [frz. pirouettes] s. pl. (in der Reik., das schnelle und enge Umkehren des Pferdes) die Pirouette.

PYROLATRY, pi-ró-lá-tré, [πυρ u. λατρεία] s. (die gottesdienstliche Verehrung des Feuers) der Feuertienst.

PYROLIGNIC, pi-ró-líg-ník, [πυρ u. lat. lignum] *adj.* — acid, (Scheidet.) die brenzliche Holzsäure.

PYROLIGNITES, pi-ró-líg-né-téz, [πυρ u. lat. lignum] s. pl. (Scheidet.) brenzliche Holzsaure Salze.

PYROMALIC, pi-ró-mál-ík, [πυρ u. malic, lat. malus] *adj.* — acid, (Scheidet., eine durch die Destillation der Apfelsäure gewonnene Säure) die brenzliche Apfelsäure.

PYROMANCY, pi-ró-mán-sé, [πυρομαντία] s. (das Wahrsagen aus dem Feuer) die Feuerwahrsagerei.

PYROMANTIC, pi-ró-mán-tík, [πυρομαντικός] s. (einer, der aus dem Feuer wahrsaget) der Feuerwahrsager.

PYROMETER, pi-róm-mé-túr, [πυρ u. μέτρον] s. (ein Werkzeug, die Grade des Feuers und der Wärme zu messen) der Feuermesser, Pyrometer.

PYROMUCITES, pi-ró-mú-sé-téz, s. pl. (Scheidet.) brenzliche schleimsaure Salze.

PYROMUCOUS, pi-ró-mú-kús, [πυρ u. μύκος] *adj.* — acid, (Scheidet.) die brenzliche Schleimsäure.

PYROPE, pi-rópe und pé-rópe, [πυρ u. ὤψ] s. (in der Mineralogie) der edle oder böhmische Granat, Karfunkel.

PYROPHORUS, pi-ró-fó-rús, [πυρ u. φέρω] s. (in der Naturlehre, ein künstliches Gemisch, welches sich in der Luft, besonders wenn sie feucht ist, von selbst entzündet und einen Schwefelgeruch verbreitend abbrennt) der Luftzündler, Selbstzündler, Pyrophor.

PYROPHYSALITE, pi-ró-fís-sá-líte, [πυρ

u. φυσάλλε] s. (in der Mineralogie) der gemeine Topas, Pyrophysalith, Physalith.

PYROSCOPE, pi-ró-skópe, [πυρ u. σκοπός] s. (in der Scheidek., eine Art Wärmemesser) das Pyroskop.

PYROTARTARIC, pi-ró-tár-tár-ík, [πυρ u. tartaric] *adj.* — acid, (Scheidet.) die brenzliche Weinsteinssäure.

PYROTARTARITES, pi-ró-tár-tár-ré-téz, s. pl. (Scheidet.) brenzliche weinsteinsaure Salze.

PYROTECHNICAL, pi-ró-ték-né-kál, *adj.* zur Feuerwerkskunst gehörig, feuerwerkskünstlich, pyrotechnisch.

PYROTECHNICS, pi-ró-ték-níks, [πυρ und τέχνη] s. pl. (die Kunst, allerlei Feuerwerke zu verfertigen) die Feuerwerkskunst.

PYROTECHNIST, pi-ró-ték-níst, s. der Feuerkünstler.

PYROTECHNY, pi-ró-ték-né, s. (die Kunst, das Feuer geschickt zu allerlei Arbeiten und Verbindungen zu gebrauchen, besonders in der Scheidekunst) die Feuerkunst.

PYROTHIE, pi-ró-thíte, [aus dem Griech.] s. (ein Fossil) der Pyrothit.

PYROTICS, pi-ró-tíks, [πυρωτικός] s. pl. (heißt.) das Brennmittel.

PYROXENE, pi-róks-éne, [πυρ u. ξένος] s. (in der Mineralogie) der Augit, Pyroxen, paratome Augitspath.

PYRRHIC, pi-rík, [von Πύρρος] s. der Waffentanz.

PYRRHONEAN, pi-ró-né-án, I. *adj.* zweifelhaftig, skeptisch.

II. s. der Zweifler, Skeptiker.

PYRRHONISM, pi-ró-nízm, [von dem Griechen Pyrrho] s. der Zweifelgeist, Skeptizismus.

PYRRHONIST, pi-ró-níst, s. der Zweifler, Skeptiker.

PYTHAGOREAN, pé-thág-ó-ré-án, } [von

PYTHAGORIC, pé-thág-ó-rík, }

PYTHAGORICAL, pé-thág-ó-ré-kál, } dem griech. Weltweisen Πυθαγόρας] *adj.* die Philosophie des Pythagoras betreffend, pythagorisch. The — table, das Einmaleins.

PYTHAGORIAN, pé-thág-ó-ré-án, s. der Anhänger des Pythagoras, Pythagoräer.

PYTHAGORISM, pé-thág-ó-ríz-m, s. die Meinungen und Lehre des Pythagoras.

PYTHIAN, pi-thé-án, [von Πύθω, ältester Name der Gegend von Phokis am Fuße des Parnassos, in der die Stadt Delphi lag, auch ältester Name der Stadt selbst] *adj.* den Apollo betreffend, pythisch. — games, (Spiele und Wettkämpfe, die zu Ehren des Apoll alle fünf Jahre in Delphi gehalten wurden) die Pythischen Spiele.

PYTHONESS, pi-thé-nés, [v. Πύθων, Beiname des Apollo] s. die Wahrsagerin, Zauberin.

PYTHONIC, pi-thé-ník, [πυθωνικός] *adj.* wahrsagerisch.

PYTHONIST, pi-thé-níst, s. der Wahrsager, Zauberer.

PYX, píks, [πύξ] s. 1) (in der römischen Kirche, das Gehäuse, worin die geweihte Hostie aufbewahrt wird) die Monstranz. 2) (auf Schiffen, dasjenige Behältniß, in welchem sich der Kompaß befindet) das Kompaßhäuschen.

Q.

Q, kú, (ein Mistlaut) 1) s. das Q. 2) in Abkürzungen: Q., Question, Queen, Frage, Königin; q., quadrans, Farthing; Qy., Query, Frage.

QUAB, kwáb, [Quappe] s. (ein Fisch in süßem Wasser) die Quappe, Aaltrappe, Kuppe.

To QUACK, kwák, [sein Laut nachahmendes Wort, quacken, frz. coasser, lat. quaxo, co-axo, *zōax*] v. n. quacken (von dem Geschrei der Enten, und einem ähnlichen unangenehmen Geschrei). Fig. — of universal cures, ein großes Geschrei (viel Aufhebens, Rühmens) von Universalkuren machen.

QUACK, s. [Quack-salber] 1) (ein Pfuscher in der Heilkunst) der Quack-salber, Marktschreier. 2) (überhaupt eine Person, welche ihre vorgebliche Geschicklichkeit und Vorzüge auf eine anpreisende und unbescheidene laute Art bekannt macht) der Marktschreier. § 3) die Aufschneideri, Lüge.

QUACK-DOCTOR, kwák-dōk-tār, s. V. Quack, 1.

QUACK-MEDICINE, kwák-mēd-dē-sīn, s. (die Mittel, deren sich ein Quack-salber zur Heilung bedient) die Quack-salberei, Wunderarznei.

QUACKERY, kwák-kūr-ē, s. 1) das Quack-salbern, die Quack-salberei. 2) (das Betragen, die Handlungsweise eines Marktschreiers) die Marktschreierei.

QUACKING, kwák-kīng, s. — of titles, eine betrügerische Handlung mancher Buchhändler, da sie verlegenen Büchern neue und verschiedene Titel geben.

QUACKISH, kwák-īsh, adj. marktschreierisch.

QUACKISM, kwák-īzm, s. das Quack-salbern, die Quack-salberei.

|| QUACKLED, kwák-lēd, } V. Querkned.

QUACKENED, kwák-nēd, }
QUACKSALVER, kwák-sāl-vār, [Quack-salber] s. der Quack-salber, Marktschreier, Afererzt, Charlatan.

† QUAD, kwōd, [landschaftl. quad] adj. böse, übel, schlimm.

QUADRAGENARY, kwōd-rā-jēn-ār-ē, [lat. quadragenarius] adj. vierzigjährig.

QUADRAGENE, kwōd-rā-jēne, [lat. quadragera] s. eine Art päpstlicher Ablass.

QUADRAGESIMA-SUNDAY, kwōd-rā-jēs-sē-mā-sūn-dē, s. (der 40ste Tag vor Ostern, d. h. derjenige Sonntag in der Fasten, von welchem bis zum Karfreitag 40 Tage sind) der Sonntag Invocavit, Quadragesima.

QUADRAGESIMAL, kwōd-rā-jēs-sē-māl, [frz., lat. quadragesima] adj. vierzigstägig (von den Fasten), zur Fastenzeit gehörig.

QUADRAGESIMALS, kwōd-rā-jēs-sē-māls, s. pl. Opfer, welche ehemals auf Latäre der Hauptkirche dargebracht wurden.

QUADRANGLE, kwōd-rāng-gl, [frz., lat. quadrangulus] s. das (gleichseitige) Viereck, Quadrangulum.

QUADRANGULAR, kwā-drān-gū-lār, adj. viereckig, vierwinkelig, quadrangulär.

QUADRANT, kwā-drānt, [lat. quadrans] s. 1) der vierte Theil, das Viertel. 2) (der vierte Theil eines Kreises oder ein Bogen von 90 Grad) der Viertelkreis, Gradbogen, Quadrant. 3) (ein mathematisches Werkzeug, das zur Messung der Entfernungen und der Polhöhen gebraucht wird) der Quadrant.

QUADRANTAL, kwā-drān-tāl, I. adj. in dem Viertelkreise enthalten.

II. s. (Erdmessk.) das Viereck. — circle, ein sphärisches Dreieck, dessen eine Seite gleich ist einem Viertelkreise.

QUADRATE, kwā-drāte, [lat. quadratus] I. adj. 1) viereckig, vier gleiche Seiten und rechte Winkel habend, geviert. A — figure, eine viereckige Figur, ein Quadrat. 2) in vier gleiche Theile theilbar. — number, (die Zahl, welche herauskommt, wenn eine Zahl mit sich selbst multipliziert wird) die Quadratzahl, Geviertzahl. 3) Fig. a) (vielleicht besser quadrant) passend, angemessen. b) redlich, billig, genau.

II. s. 1) das Viereck (das vier gleiche Seiten und rechte Winkel hat), das Gevierte, Quadrat.

Quadrats, (bei den Buchdr., länglich viereckige Metallstücke, um damit die leeren Räume der Druckseite auszufüllen) die Quadraten; (bei den Buchdr.) M-quadrats, Gevierte, Aus-schließungen auf 1 Geviertes; N-quadrats, Halbgevierte, Aus-schließungen auf ½ Geviertes. 2) (= quartile; in der Sterndeuterei) der gevierte Schein (wenn die Wandelsterne 90 Grad von einander absteigen).

To QUADRATE, [frz. cadrer, lat. quadro] v. n. passen, angemessen seyn, * quadriren. The answer does not quadrate with the question, die Antwort paßt nicht auf die Frage.

QUADRATIC, kwā-drāt-īk, adj. zu einem Vierecke oder Quadrat gehörig, geviert. — equations, quadratics, (in der Buchstabenrechnung) quadratische Gleichungen = Gleichungen vom zweiten Grade; Simple quadratics, (solche Gleichungen vom zweiten Grade, wo das Quadrat der unbekannten oder gesuchten Wurzel allein ist der gegebenen absoluten Zahl) einfache gevierte Gleichungen; Affected quadratic, (jene Gleichungen vom zweiten Grade, welche zwischen der höchsten Potenz der unbekannten oder gesuchten Zahl und der absoluten gegebenen Zahl, eine Zwischenpotenz der unbekannten Zahl haben) die vermischten gevierten Gleichungen.

QUADRATRIX, kwōd-rā-trīks, [frz. quadratrice] s. (in der Erdmessenkunst, die Linie, den Umfang eines Kreises oder einer krummen Linie zu messen) die Bierungslinie, Quadratlinie.

QUADRATURE, kwōd-rā-tūre, [frz., lat. quadratura] s. 1) (die Erfindung eines Quadrates sowohl in Linien als Zahlen, welches einer andern gegebenen Figur gleich ist) die Bierung, Quadratur. The — of curves, die Quadratur der krummen Linien (die Verwandlung derselben in ein Viereck). 2) (der Zustand viereckig zu seyn) die Bierung, das Viereck, Quadrat. 3) (das erste und letzte Viertel des Mondes, das Mondsviertel).

QUADRENNIAL, kwā-drēn-nē-āl, } [lat. quadriennium] adj. 1) vierjährig (von einer Regierung &c.). 2) vierjährlich (von einer Erscheinung &c.).

QUADRIENNIAL, kwā-drē-ēn-nē-āl, }

QUADRIBLE, kwōd-rē-bl, [lat. quadro] adj. geviert oder quadriert werden könnend (von krummen Linien &c.).

QUADRIFID, kwōd-rē-fīd, [lat. quadrifidus] adj. in vier getheilt, vierspaltig, vierklauig, vierzähig (von manchen Thieren).

QUADRILATERAL, kwōd-rē-lāt-tēr-āl, [lat. quadrilaterus] adj. vierseitig (von einer Pyramide &c.).

QUADRILATERALNESS, kwōd-rē-lāt-tēr-āl-nēs, s. die Vierseitigkeit.

QUADRILLE, kā-drīl, [frz., span. quadrilla, v. lat. quatuor] s. (ein Tanz, der von vier Paaren getanzet wird; ferner ein dem P-hombre ähnliches Kartenspiel, wozu vier Personen gehören) die Quadrille.

QUADRIN, kwā-drīn, [ital. quadrino, lat. quadrinus] s. der Heller, Bierling.

QUADRINOMICAL, kwōd-rē-nōm-mē-kāl, [lat. quatuor u. nomen] adj. viernamig.

QUADRIPARTITE, kwā-drīp-pār-ūte, [lat. quadripartitus] adj. in vier getheilt, geviert.

QUADRIPARTITELY, kwā-drēp-pār-ūte-lē, adv. in vier getheilt.

QUADRIPARTITION, kwā-drē-pār-ūsh-ūn, s. die Theilung in vier.

QUADRIPHYLLOUS, kwā-drē-fīl-lūs, [lat. quatuor u. phyllon] adj. vierblättrig (von Blumen &c.).

QUADRIREME, kwōd-rē-rēme, [lat. quadriremis] s. die vierruderige Galeere.

QUADRISYLLABLE, kwōd-rē-sīl-lā-bl, [lat. quadrisyllabus] s. das vier-silbige Wort.

QUADRIVALVES, kwōd-rē-vāl-vīz, [lat.

quatuor und valvo] s. pl. die Thüren mit vier Flügeln.

QUADRIVIAL, kwōd-drē-vī-āl, [lat. quadrivium] adj. — streets, wo vier Straßen zusammenstoßen.

QUADRUPED, kwōd-drū-pēd, [lat. quadrupes] I. adj. vierfüßig (von Thieren).

II. s. das vierfüßige Thier.

QUADRUPLE, kwōd-drū-pl, [lat. quadruplex] I. adj. vierfach.

II. s. (eine Spanische Goldmünze) der Quadrupel.

To QUADRUPLICATE, kwā-drū-plē-kāte, [lat. quadruplico] v. a. vervierfachen.

QUADRUPLICATION, kwōd-drū-plē-kāshūn, [frz.] s. das Vervierfachen, die Vervierfachung.

QUADRUPLY, kwōd-drū-plē, adv. vierfach (einem etwas ersetzen &c.).

QUERE, kwē-rē, [lat. Imperativ von quæ-rere] frage! es fragt sich.

To QUAFF, kwāf [verw. mit Rufe] I. v. a. trinken, in großen Zügen trinken. — off, hinunterstürzen (Portwein &c.).

II. v. n. zechen.

QUAFFER, kwāf-fūr, s. der Trinker, Zecher.

† To QUAFFER, v. a. fühlen, ausfühlen.

QUAGGY, kwāg-gē, [landschaftl. Quabbe, Quabb] adj. moorig, weich.

QUAGMIRE, kwāg-mīre, [v. Vorhergehenden und mire] s. eine moorige Stelle, die, wenn man darauf tritt, in zitternde Bewegung geräth, || die Quabbe, Quäbbe, Quebbe.

† QUAD, kwāde, [viell. vom landschaftl. quad] adj. niedergedrückt, niedergeschlagen (vom Geiste).

QUAIL, kwāle, [ital. quaglia, frz. caille, Wachtel] s. 1) die Wachtel. 2) Fig. die Meße, Hure.

QUAIL-PIPE, kwāle-pīpe, s. 1) (eine Pfeife, den Ruf der Wachteln damit nachzuahmen und sie zu locken) die Wachtelpfeife, der Wachtelruf. † 2) Fig. die Weiberzunge.

|| To QUAIL, [quälēn] I. v. n. niedersinken, ermatten, in Ohnmacht fallen. Fig. His courage began —, sein Muth fing an zu sinken, zu vergehen; This may plant courage in their quailing breasts, das pflanzt wohl Muth in ihre bange Brust; Yet did he never quail, doch ließ er den Muth nicht sinken; He writes, there is no quailing now, denn, wie er schreibt, so gilt kein Zagen jetzt.

II. v. a. (ungebr. für) niederschlagen (jemand's Muth, Hoffnungen &c.).

QUAINT, kwānt, [altfrz. coint, cointe, lat. comptus] adj. 1) nett, zierlich, schmuck (ungebr.). Her mother hath intended, that, — in green &c. ihre Mutter will, daß sie, schmuck in Grün (gekleidet) &c. 2) geziert, gesucht, gekünstelt (ungebr.). A — phrase, eine gesuchte oder gezwungene Redensart; To shew how — an orator you are, um eure gezierte Redekunst zu zeigen. † 3) spießfindig, listig (von einer Frage &c.). 4) fein ausgesonnen oder ausgedacht (ungebr.). — lies, fein ausgesponnene Lügen. 5) sonderbar, seltsam (von einer Verkleidung, einem Gebrauche &c.). The clamorous owl, that nightly hoots and wonders at our — spirits, die schreiende Eule, die nächtlich kreischt und über unsre wunderlichen Geister staunt.

QUAINTLY, kwānt-lē, adv. 1) nett, zierlich (jemand's Haare ringeln &c.). 2) fein, künstlich (geordnet &c.). 3) sinnreich, auf eine feine Art (ungewöhnlich).

QUAINTNESS, kwānt-nēs, s. 1) die Nettigkeit, Zierlichkeit. 2) das Gekünstelte, Gezierte.

To QUAKE, kwāke, [landschaftl. quaken, quakeln] I. v. n. 1) sich zitternd hin und her bewegen, || quabbeln (wie z. B. mooriges Land, wenn man darauf tritt). 2) zittern, schüttern, schüttern (vor Frost, Furcht). He quakes like an

aspensleaf, er zittert wie ein Espenblatt; The mountains quake at him, and the hills melt (h. Schrift), die Berge zittern vor ihm, und die Hügel zergehen; Henry the fifth, that made all France —, Heinrich der Fünfte, der ganz Frankreich zittern oder beben machte.

Syn. To quake, to tremble, zittern; to shudder, schauern; to shake, schüttern, schütteln; to shiver, schauern. Das erste dieser Wörter wird gewöhnlich in einem erhabenen oder scherzhaften Sinne gebraucht; deshalb sagt man auch nur scherz- oder spottweise von einer Person: He quakes with fear or cold; was die andern Wörter betrifft, so sagt man: We tremble with fear; shudder with horror; shake or shiver with cold.

† II. v. a. erschrecken.

QUAKE, s. die zitternde Bewegung, das Zittern, Beben.

QUAKER, kwá-kúr, s. 1) (eine Person, welche sich zu dem Lehrbegriffe der von Johann Fox in England gestifteten Religionsgesellschaft bekannt, deren Glieder sich göttlicher Eingebungen rühmen, bei welchen sie in ein heftiges Zittern gerathen sollen, von welchem umstände ihr Name entstanden ist; sie selbst nennen sich nur friends, Freunde) der Quäker, 2) die Pfauentaube.

QUAKERISM, kwá-kúr-izm, } s. (die Lehre der Quäker) die Quäkerei.

QUAKERY, kwá-kúr-é,

QUAKERLIKE, kwá-kúr-like, adj. quäkerisch.

QUAKERLY, kwá-kúr-lé, adj. (den Quäkern, ihren Sitten, ihrem Lehrbegriff gemäß, ähnlich) quäkerisch.

QUAKING, kwá-kíng, I. adj. zitternd, behebend.

II. s. das Zittern, Beben. The quakings of the earth, die Erdbeben.

QUAKING-GRASS, kwá-kíng-grás, s. das Zittergras, || Zitterle.

QUALIFIABLE, kwól-lé-fi-á-bl, [v. to qualify] adj. modifizirt oder gemildert werden können.

QUALIFICATION, kwól-lé-fé-ká-shán, [frz., lat. qualificatio] s. 1) die Beeigenschaftung. 2) (etwas, das eine Person oder Sache zu etwas tauglich macht, qualifizirt) die Eigenschaft. Qualifications of mind, Geistesfähigkeiten. 3) (im gesetzlichen Sinne) das nöthige Besitzthum, um ein öffentliches Amt bekleiden oder ein Vorrecht ausüben zu können. 4) die Verminderung, Beschränkung.

QUALIFIER, kwól-lé-fi-ár, s. dasjenige, was modifizirt, einschränkt oder mildert.

To QUALIFY, kwól-lé-fi, [frz. qualifier] v. a. 1) mit gewissen Eigenschaften belegen, beeigenschaften. A man well qualified, jemand, der gute Eigenschaften besitzt; 'Tis the intention that qualifies the action, die Absicht ist's, die die Handlung qualifizirt; — one's self, sich benennen, den Titel annehmen. 2) tüchtig, tauglich, geschickt machen, qualifiziren. In order — himself for a surgeon, damit er sich die einem Wundarzte nöthigen Kenntnisse erwerbe, damit er sich zu einem Wundarzte qualifizire. 3) zur Bekleidung eines Amtes, zur Ausübung eines Vorrechtes tauglich machen. — one's self for an employment, sich zur Bekleidung eines Amtes qualifiziren (dadurch, daß man die erforderlichen Eide leistet); He is qualified to kill game, er besitzt die Jagdgerechtigkeit. 4) mildern, mäßigen (die Wuth des Feuers &c.). — a sound, einen Ton dämpfen; — anger, den Zorn mäßigen; I have qualified it with the word often, ich habe es durch das Wort oft modifizirt; In a qualified sense, mit einigen Einschränkungen.

QUALITIED, kwól-lé-téd, adj. in Beziehung auf die Leidenschaften geneigt, aufgelegt (ungebräuchlich).

QUALITY, kwól-lé-té, [frz. qualite, lat. qualitas] s. 1) (das Ganze aller innern und äußern Bestimmungen einer Sache, die Natur und Einrichtung derselben) die Beschaffenheit. The — of an action, die Beschaffenheit einer Handlung. 2) die Eigenschaft. a) (die eigenthümliche Beschaffenheit eines Dinges, die zum Wesen desselben gehört, und es von allen übrigen unterscheidet; und in weiterer Bedeutung, auch der Umfang zufälliger Umstände bei einem Dinge, wenn sie demselben nur meistens eigen sind). No sensible qualities, as light and colour, heat and sound &c. keine fühlbaren Eigenschaften, als Licht und Farbe, Hitze und Laut &c. b) (dasjenige, was in dem Wesen eines Dinges gegründet ist). The qualities of plants, die Eigenschaften der Pflanzen (ihre wirkende Kraft); The — of a commodity, die Güte einer Waare; Good qualities, gute Eigenschaften, Tugenden, Anlagen, Talente; Ill qualities, schlimme Eigenschaften, Laster; The qualities of the people, die Gemüthsart, Sinnesart des Volkes; To thy strong bidding, task Ariel and all his —, laß auf Ariel und auf alle seine Kräfte dein gewaltig Gebot. c) (auch von solchen Umständen, die sich meistens und größtentheils an einem Dinge befinden). In the — of standers-by, in der Eigenschaft als Anwesende, Zuschauer. 3) der Rang. a) (der Grad der bürgerlichen Würde und des Ansehens). Not of the meanest —, keine vom niedrigsten Stande. b) (in engerer Bedeutung, ein vorzüglicher Grad der Würde, des Ansehens). A stranger of his —, ein Fremder seines Ranges, Standes. 4) die Leute von Stande, Standespersonen. 5) (ehem.) der Stand, das Gewerbe eines Schauspielers. 6) (ehem.) Leute von demselben Stande oder derselben Verbrüderung.

Syn. Quality, fashion, der Stand, Rang. Obgleich man ohne Unterschied sagt: people of quality oder people of fashion, so bezeichnet doch das erstere den Adel und das andere den eigentlichen Mittelstand. The pride and folly of the world is grown to so great a pitch, that persons in trade are continually aping people of fashion, and those of fashion, people of quality.

QUALM, kwám, [Qualm, Walm, von wallen] s. die Wallung. The qualms of your blood, die Wallungen in eurem Blute. Fig. I find a cold — come over my heart, ich fühle mein Herz plötzlich von Kälte ergriffen; Some sudden — hath struck me to heart, ein plötzlich Uebelsfeyn fällt mir aufs Herz; The nauseous qualms, die widerlichen Anwandlungen von Uebelkeiten; — of conscience, der Gewissenszweifel, Skrupel.

QUALMISH, kwám-ish, adj. von einer Anwandlung von Uebelkeit ergriffen. I am — at the smell of leek, mir widert der Geruch des Lauchs (der Geruch des Lauchs verursacht mir Uebelkeit).

QUALMISHNESS, kwám-ish-nés, s. die Anwandlung von Uebelkeit.

† QUANDARY, kwón-dá-ré, [v. frz. qu'en dirai-je? oder viell. zum landschaftl. quantern, quanten gehörig] s. der Zweifel, die Verlegenheit, Ungewißheit. To be in a —, sich nicht zu helfen wissen.

† To QUANDARY, v. a. in Verlegenheit bringen, setzen.

QUANTITATIVE, kwón-té-tá-tív, } [lat. QUANTITATIVE, kwón-té-tív, } quantitativus] adj. sich auf Menge oder Anzahl beziehend.

QUANTITY, kwón-té-té, [frz. quantité, lat. quantitas] s. 1) die Vielheit, Menge, Anzahl, Größe, der Umfang, die Quantität (im Gegensatz der Qualität). 2) ein unbestimmtes Maß oder Gewicht, die Quantität. The metals were in different quantities, die Metalle waren in verschiedenen Quantitäten vorhanden. 3) ein (gewisser oder bestimmter) Theil, eine Portion; (in engerer

Bedeutung) ein großer Theil, eine große Portion oder Quantität. The warm antiscorbutical plants, taken in quantities, die warmen antiscorbutischen Pflanzen, in großer Quantität genommen. 4) (die Länge oder Kürze der Silben) das Silbenmaß, Zeitmaß, die Quantität. 5) (ein jedes Ding, welches irgend eine Ausdehnung hat und sich vermehren oder vermindern läßt) die Größe. Quantities, (in der Buchstabenrechnung, unbestimmte, auf Einheit im allgemeinen zurückgeführte Zahlen oder Dinge) die Größen; Positive oder affirmative quantities, (Größen, die größer als nichts sind und das Zeichen + (plus) vor sich haben) positive Größen; Negative oder privative quantities, (Größen, die weniger sind als nichts, und das Zeichen — (minus) vor sich haben) negative Größen. 6) (ehem.) das Maß, Verhältniß. Things base and vile, holding no —, Dinge schlecht und gering, kein Verhältniß habend; Women's fear and love hold —, Weibersfurcht hält Maß mit ihrem Lieben.

QUANTUM, kwón-tám, [lat.] s. der Betrag, die Menge, Zahl, Summe.

To QUAP, kwáp, V. To Quob.

QUAR, kwór, V. Quarry.

QUARANTAIN, kwór-rán-tá-ne, } [frz. QUARANTINE, kwór-rán-té-ne, } quarantaine, lat. quarentena] s. 1) (die vierzig-

tägige Liegezeit, Reinigungsfrist, Gesundheitsprobe, besonders für Schiffe, die aus Gegenden kommen, die der Pest verdächtig sind) die Quarantäne. To perform —, die Quarantäne halten (die Gesundheitsprobe bestehen). 2) (Rechtspr.) die Rechtswohlthat, wonach die Wittve eines Gutbesizers Anspruch machen kann, in der Hauptwohnung ihres Gatten (vorausgesetzt, daß es kein Schloß ist) vierzig Tage lang nach dem Tode desselben zu wohnen.

QUARDECUE, kwórd-é-ká, [frz. quart d'écu] s. der Ortsthaler.

QUARRE, kwór-ré, ungebr. für Quarry.

QUARREL, kwór-ríl, [frz. querelle, lat. quærela] s. 1) der Streit. a) (ein Ausbruch der Uneinigkeit zwischen zwei entgegengesetzten Parteien, besonders sofern sie in Thätlichkeiten ausbricht). b) (der Ausbruch der Uneinigkeit, der verschiedenen Meinung in Worte) = der Zank. Fig. To pick a — with any one, Streit mit einem anfangen; einen Streit mit einem vom Zaun brechen. c) (auch die Veranlassung zum Streite). His cause being just, and his — honorable, seine Sache ist gerecht und ehrenvoll sein Streit; The — between them is to decide which of them be the harder drunkard, sie streiten sich darüber, wer der größte Trunkenbold sei. 2) Fig. überhaupt der Grund, die Ursache. He had a good — to attack him, er hatte gute Ursache, ihn anzugreifen. 3) der Widerwille, Unwille, die Feindschaft. Herodias had a — against him (heil. Schrift), Herodias aber stellte ihm nach; I have no — to r, ich habe nichts gegen r. 4) Fig. die streit- oder zankfüchtige Person.

QUARREL-PICKER, kwór-ríl-pík-kúr, s. 1) der Zankfüchtige. 2) der Glaser.

To QUARREL, [frz. quereller] I. v. n. 1) streiten. a) (sich raufen, schlagen, fechten; von Thieren, sich beißen, schlagen, stoßen &c.). And lest the son of Jove — for the rest, und überließen dem Sohne Jupiters, für die Uebrigen zu kämpfen. b) (mit Worten). They quarrel about the name, sie streiten sich über den Namen; They quarrelled all the night, sie stritten oder zankten sich die ganze Nacht hindurch; Why, thou wilt quarrel with a man that r, du wahrhaftig du zankst mit einem, weil er r, He quarrels with me about the least fault, er macht mir den kleinsten Fehler zum Verbrechen; But I shall soon quarrel at it, aber ich werde bald darüber zanken. Fig. Our people quarrel with obedience,

in Zwietracht ist das Volk mit seiner Pflicht; I quarrel not with the word, ich habe nichts gegen das Wort einzuwenden; I will not quarrel with a slight mistake, ich will wegen eines kleinen Versehens kein Aufhebens machen, ich will ein kleines Versehen nicht rügen. 2) in Widerspruch stehen, sich widersprechen.

II. v. a. einen zanken, Streit mit ihm anfangen (ungebr.).

QUARREL, [altfrz. quarel, lat. quadrum] s. 1) die viereckige Fensterscheibe, Raute, Glasraute. 2) ein Pfeil, Bolzen mit viereckiger Spitze. 3) (bei den Glasern, der Stift, an dessen Ende eine Diamantspize gefast ist, das Glas damit zu schneiden) der Demant.

QUARRELLER, kwör-ril-är, [frz. querelleur] s. der Zänker.

QUARRELLOUS, kwör-ril-üs, } adj.
QUARRELSOME, kwör-ril-süm, }

streitsüchtig, zänkisch.

QUARRELSOMELY, kwör-ril-süm-lé, adv. zänkisch, auf eine zornige, jähzornige Weise.

QUARRELSOMENESS, kwör-ril-süm-nés, s. die Streitsucht, Zanksucht.

QUARRY, kwör-ré, [frz. quarré, lat. quadrum] s. 1) das Viereck, die Raute. A — of glass, die Glasraute. 2) der Pfeil mit viereckiger Spitze.

QUARRY, [frz. carrière, Kar, Karre, wall, carn] s. der Steinbruch. A stone out of the —, ein gebrochener Stein.

QUARRYMAN, kwör-ré-män, s. der Steinbrecher.

To QUARRY, v. a. brechen (Steine).

QUARRY, [frz. curée] s. 1) der Raub des Falken, (vielleicht überhaupt etwas Erlegtes) das Wild, die Jagd, Beute. 2) (ein Haufe erlegten Wildes; oder vielleicht dasjenige, was man den Hunden vom erlegten Wilde überläßt) das Jägerrecht.

To QUARRY, v. n. 1) (bei Jägern) das Jägerrecht verzehren. † 2) überhaupt fressen. The vulture that is quarrying upon Prometheus's liver, der Geier, der an Prometheus Leber nagt.

QUARRYINGS, kwör-ré-ings, s. pl. (bei Steinbauern) abgebrochene Stücke von den in Steingruben bearbeiteten Steinen.

QUART, kwört, [frz.] s. 1) der vierte Theil eines Ganzen, das Viertel, Quart, die Quarte (ungebr.). 2) (in der Sternkunde) das Viertel, Mondsviertel. 3) (in der Wappenk. oft für) das Wappen. Fig. There are sixteen quarters required to prove nobility, um den Adel zu beweisen, werden sechzehn Ahnen erfordert. 4) (der vierte Theil einer Gallone) das Quart. 5) die Quartflasche, Bouteille. 6) (im Piketspiel, vier auf einander folgende Blätter in einer Farbe) die Quarte.

QUART-BOTTLE, kwört-böt-ül, } s. die Quartflasche.
QUART-POT, kwört-pöt, }

QUARTAN, kwört-tän, [altfrz. quartaine (fièvre), lat. quartana (febris)] s. das viertägige Fieber, Quartanfieber.

QUARTATION, kwört-tä-shün, [lat. quartus] s. (in der Scheidekunst, die Veretzung von einem Theile Gold mit drei Theilen Silber) das Quartiren.

QUARTER, kwört-tär, [frz. quart, quartier, lat. quatuor, tétraga, tétrages] s. 1) (der vierte Theil eines Ganzen) das Viertel. A — of a sheet, ein Quartblatt; A — of a mile, eine Viertelsmeile; A — of a year, ein Vierteljahr, Quartal; A — of an hour, eine Viertelstunde; A — of mutton, das Viertel von einem geschlachteten Hammel, ein Hammelsviertel, (besonders) ein Hinterviertel, Schöpsenviertel; A — of a pound of cheese, ein Viertel Käse; — of a hundred, (beim avoirdupois Gewicht) 25 Pfund. 2) das viereckige Stück, Viertelstück, Fugestück; (in engerer Bed.; bei Zimmerleuten) ein Stück Bauholz

von 4 Zoll im Quadrat und in der Dicke. 3) (Wappenk.) das Feld eines gevierten Wappenschildes. 4) (ein bestimmtes Maß trockner Dinge = 8 Scheffel) das Quart, Malter. 5) (in engerer Bed.) eine besondere Gegend in einer Stadt, in einem Lande. In that — of the town, in jenem Viertel, Stadtviertel, Stadtquartier, Reviere; Into all quarters of the land, in allen Gegenden des Landes; From all quarters, von allen Seiten her; No leaven shall be seen in thy quarters (b. Schrift), bei dir werde kein Sauerteig gesehen an allen deinen Orten; The four quarters of the world, die vier Enden der Welt; The four quarters of a geographical map, die vier Weltgegenden auf einer Landkarte; When the winds in southern quarters rise, wenn die Winde aus Süden sich erheben; The wind comes from the wrong quarter, der Wind kommt aus der unrichtigen Ecke; The fore quarters, hind quarters, (in der Reitk., die gewöhnliche Eintheilung des Pferdekörpers) die Vorhand, Nachhand; The — of a horse's hoof, (der obere äußere Theil des Pferdehufes) die Wand, (genauer und richtiger) die Fersen, Trachten. Fig. False —, eine partielle Erneuerung oder das Nachschieben des Hufes, nach vorhergegangener Verletzung. 6) (auch der Ort, wo man sich eine Zeit lang aufhält) die Herberge, das Nachtlager, die Wohnung, (bes. bei Soldaten) das Quartier, Einlager. To change one's quarters, umziehen; To have free —, umsonst wohnen; The king's quarters, das Hauptquartier des Königs; — of assembly, der Sammelplatz für auseinander liegende Truppen (die dann en corps weiter marschiren); Quarters, (Seespr.) die Posten des Volkes beim Treffen. Fig. To make love keep —, der Liebe die rechte oder passende Stelle anweisen; (bei Kriegsteuten) To cry —, to call for —, um Quartier, Lebensschonung, Pardon bitten; They will give you no —, sie werden euch kein Quartier, keinen Pardon geben (auch nicht das Leben schenken); (in noch uneigentlicherer Bedeutung) You will meet very ill — from him, Sie haben sehr wenig Schonung von ihm zu gewärtigen, er wird sehr schlecht mit Ihnen umgehen, sehr schlecht mit Ihnen verfahren; † Friends, all but now in —, Freunde alle, noch eben friedlich, einträchtig. 7) (bei den Schuftern, der hintere Theil eines Schuhs) das Fersenleder, Quartier. 8) (in der Schifffahrt) a) (der Theil der äußern Seite eines Schiffes in der Höhe der großen Masten, und von diesen an gerechnet, bis zum Spiegel) die Windvierung, (bei rundgatteten Schiffen) die Billen; To play on the — of a ship, einem Schiffe in die Windvierung schießen; The ship has a fat —, das Schiff geht tief ins Wasser. Fig. On the —, (weiter zurück als die Seite des Schiffes, von der Lage der Gegenstände, die man zur See entdeckt) backstagsweise. b) der Raum zwischen dem großen Durchmesser der Raa und dem Nock (Raanoek).

QUARTER-BADGE, kwört-tär-bädje, s. (auf Schiffen, die Bildhauerarbeit oder Malerei, welche hinten oder an den Seiten des Schiffes eine Gallerie vorstellt) die falsche Seitengallerie.

QUARTER-BILL, kwört-tär-bill, s. (Liste, über die Stellung der Schiffe in einer Seeschlacht) die Schlachttrolle.

QUARTER-CLOTHS, kwört-tär-klöths, (Seespr., ein etwa vier Fuß breites Tuch, welches die äußere Seite der Regelingstüben und des Finkenetzes bedeckt, und von der Regeling bis an den Fuß der Regelingstübe herabhängt, theils zum Zierath, theils als eine Blendung dient) das Schanzkleid.

QUARTERDAY, kwört-tär-dä, s. (einer der vier Tage im Jahre, an dem Zinsen bezahlt werden müssen) das Quartal, der Vierteljahrstag. Quarterdays, (Rechtspr., in England, der 25. März, 24. Juni, 29. Sept., 25. Dez.) die Quartale.

QUARTERDECK, kwört-tär-dék, s. (das oberste

kurze Verdeck auf großen Schiffen) das halbe Verdeck.

QUARTER-GALLERY, kwört-tär-gäl-lär-é, s. (auf Schiffen) die Seitengallerie.

QUARTER-GUNNER, kwört-tär-gün-när, s. (auf Schiffen, der Gehülfe des Constabel) der Constabelmaat.

QUARTER-LADDERS, kwört-tär-läd-dürs, s. pl. (auf Schiffen, eine aus Tauen mit Querbölzern bestehende Leiter, welche hinten am Schiffe ausgehängt wird, um auf derselben in das Boot zu steigen) die Sturmleiter.

QUARTER-LANTERNS, kwört-tär-län-türns, s. pl. die Seitenlaternen am Hinterschiff.

QUARTERMASTER, kwört-tär-mä-stär, s. (der Einlagerbesorger, Rastmeister) der Quartiermeister; (auf Schiffen, der erste Gehülfe des Bootsmannes) der Schiemann.

QUARTER-NETTING, kwört-tär-nét-tüng, s. (auf Schiffen, ein Netz an den Seiten des halben Verdeckes, worin die Hangematten nebst dem Bettzeug gebracht werden, wenn man sich zu einem Gefechte anschickt, wo sie dann zu einer Brustwehr dienen) die Finkenetze der Hütte und Schanze.

QUARTERPIECE, kwört-tär-péese, s. 1) das viereckige Stück. — of a shoe, das Fersenleder, Quartier. 2) pl. (Seespr.) die Seitenstücke des Heckes (welche das hinterste Ende der Seitengallerie ausmachen, und oben an den Hackbord grenzen).

QUARTER-RAILS, kwört-tär-räls, s. pl. (auf Schiffen, lange, dünne, hölzerne Riegel, welche in gewissen Entfernungen durch hölzerne Stützen getragen werden und die ein Geländer um Hütte und Schanze bilden) die Regelingen der Hütte und Schanze.

QUARTERRANGER, kwört-tär-rän-jär, s. der Revierjäger (der ein Forstrevier zu begeben hat).

QUARTER-ROUND, kwört-tär-rönd, s. (in den Säulenordnungen, ein erhobenes rundes Glied, dessen Rundung noch keinen halben Birkel ausmacht) der Viertelstab.

QUARTER-SESSIONS, kwört-tär-sesh-üns, s. pl. (eine Art Gericht, welches von den Friedensrichtern in jeder Grafschaft Englands vierteljährig abgehalten werden muß) die Quartalsitzungen der Friedensrichter.

QUARTERSTAFF, kwört-tär-stäf, s. ein kurzer dicker Stab oder Prügel (der bei gewissen Luftgefechten gebraucht wird). To play or fight at —, ein Luftgefecht mit dem Stabe anstellen.

QUARTER-TACKLE, kwört-tär-täk-kl, s. (auf den Schiffen) ein Takel zwischen dem großen Durchmesser der Raa und dem Raanoek.

QUARTERWAGE, kwört-tär-wädje, s. die vierteljährige Miethe.

QUARTER-WAITER, kwört-tär-wä-tär, s. ein Hofbeamter, der vierteljährig den Dienst hat.

QUARTERWIND, kwört-tär-wind, s. (Seesprache) der Seitenwind, Backstagswind.

To QUARTER, I. v. a. 1) (in vier Theile theilen) viertheilen. Fig. When they behold their infants quartered by the hands of war, wenn sie ihre Kinder geviertheilt von des Krieges Händen sehen; Quartering steel, spalten der Stahl. 2) in bestimmte Gegenden oder Regionen theilen (den Himmel). 3) beherbergen, unterbringen, (bes. bei Kriegsteuten) einlegen, einlagern, quartiren, einquartiren. They mean this night in Sardis to be quartered, sie gesellen heute in Sardis zu übernachten; — soldiers upon any one, einem Soldaten ins Haus legen. Fig. You have quartered all the foul language upon me, that, ihr habt alle garstige Rede über mich ergossen, die; And quarter'd himself upon his paws, und quartirte sich auf seine Pfoten. 4) neben dem Erbwappen im Wappen führen (einen geharnischten Arm).

II. v. n. (in der Reitkunst) rechts und links die Kreuz- oder Schleifvolten machen.

QUARTERAGE, kwôr-târ-idje, s. das Vierteljahrgeld, Vierteljährige, Quartalgeld.

QUARTERING, kwôr-târ-ing, s. (Warvenf.) eine Schildabtheilung, welche mehrere Wappen enthält.

QUARTERLY, kwôr-târ-lê, I. adj. ein Viertel enthaltend. — seasons of devotion, die vier hohen Fasten.

II. adv. vierteljährlich, quartaliter.

QUARTERN, kwôr-târ-n, s. die Viertelpinte, das Viertelnöfel.

QUARTILE, kwôr-tâl, V. *Quadrato*, II. 2.

QUARTO, kwôr-tô, [lat. quartus] s. 1) die Viertelgröße, das Quartformat (von Büchern ꝛ). 2) ein Buch in Viertelgröße, Quart, Quartformat, der Quartband, Quartant.

QUARZ, kwôr-z, [Quarz] s. (eine gemeine, besonders in Ganggebirgen befindliche Art Steine) der Quarz. Common —, der gemeine Quarz; Arenaceous —, der Quarzsand; Crystallized —, (auch Rock oder Mountain-crystal) der Bergkristall; Ferruginous —, (ein, mit Eisenoryd gemengter Bergkristall oder gemeiner Quarz) der Eisenkiesel; Radiated —, der (sogenannte) Faserkiesel; Spongiform —, (auch Float stone), der Schwimmkiesel, Schwimmstein; Violet —, der Amethyst.

QUARZ-RHOMBIC, kwôr-z-râm-bik, s. der gemeine Feldspath.

QUARZ-ROCK, kwôr-z-rôk, s. (auch Granular Quarz-rock, Quartzose-rock) das körnige Quarzgestein, der Urquarzfels.

QUARZ-SINTER, kwôr-z-sîn-tûr, s. (quarziger Sinter) der Quarzsinter.

To QUASH, kwôsh, [verw. mit to squeeze, quetschen] v. a. quetschen, drücken, pressen (ein Schiff an einen Felsen ꝛ). Fig. — a rebellion, einen Aufbruch unterdrücken.

To QUASH, [frz. casser] v. n. aufheben, ungültig erklären, annulliren. The indictment was quashed, (Rechtspr.) die Anklage wurde (vom Geschwornengerichte) verworfen.

To QUASH, [quatschen] v. n. (sich hin und her bewegen und dabei ein klatschendes Geräusch hören lassen) schwabbeln. The water in this dropsy, may be heard —, bei dieser Wassersucht kann man das Wasser schwabbeln hören.

QUASH, [viell. verw. mit dem landschaftl. Quatsche] s. der Kürbis.

QUASI, kwâ-sî, [lat.] in folgenden Zusammensetzungen.

QUASI-CONTRACT, kwâ-sî-kôn-trâkt, s. (Rechtsprache) die vertragsähnliche Handlung, eine Handlung die nicht die Form eines Vertrags, allein die Kraft desselben hat.

QUASI-DELICT, kwâ-sî-dê-lik, s. (Rechtspr.) ein unfreiwilliges Vergehen.

QUASSATION, kwôs-sâ-shûn, [lat. quassatio] s. das Schütteln, Geschütteltwerden (ungebräuchlich).

QUASSIA, kwâsh-shê-â, [lat.] s. der Bitterholzbaum, die Quassia.

QUASSIN, kwâs-sîn, s. (in der Scheidef.) der wirkende bittere Grundstoff der Quassia.

QUAT, kwô-t, [landschaftl. Quase, Quase] s. 1) das Bläschen, die Blatter (auf der Haut), Finne. 2) Fig. ein kleiner, unansehnlicher Mensch.

QUAT, ungebräuchlich für Squat (der Sitz eines Hasen).

To QUAT, [landschaftl. Quate] v. a. sättigen (ungebr.).

QUATCH, kwô-tsh, [wahrscheinlich verberbt von squat] adj. platt (ungebr.).

QUATER, kwâ-têr, [frz. quatre, lat. quatuor] s. die Vier.

QUATERCOUSINS, kâ-têr-kûz-znz, s. pl. (Rechtsprache) die weitläufigen Vettern, entfernten Verwandten. Fig. They are not —, sie sind keine gute Freunde.

QUATERNARY, kwâ-têr-nâr-ê, [lat. quaternarius] I. adj. vier Einheiten enthaltend. The — number, die Vierzahl.

II. s. die (Zahl) Vier. The — of elements, die vier Elemente.

QUATERNION, kwâ-têr-nê-ûn, [lat. quaternio] s. die Vierzahl; (in engerer Bedeutung) die Reihe von vier Soldaten.

To QUATERNION, v. a. in Reihen oder Hauptmannschaften abtheilen (ungebr.).

QUATERNITY, kwâ-têr-nê-tê, [lat. quaternus] s. die Vierzahl. The — of the elements, die vier Elemente.

QUATRIN, kwâ-trîn, [frz.] s. (ein Vers oder Versatz, der aus vier zusammengehörenden Zeilen besteht) der Viervers, das Quatrain.

|| To QUAVE, kwâve, [Quabbe, quabbeln, wabbeln] v. n. quabbeln (von der zitternden Bewegung, in welche sich fleischige und fette Körper leicht bringen lassen). — with fat, vor Fett quabbeln.

QUAVER, kwâve-mîre, V. *Quagmire*.

To QUAVE, kwâ-vâr, [zu to quave gehörig] v. n. 1) zittern, vibrieren. A quavering motion, eine zitternde Bewegung. 2) mit bebender Stimme sprechen, singen, tremuliren. They quaver unharmonious, sie schlagen unharmonische Triller, machen unharmonische Trillerläufe.

QUAVER, s. 1) der bebende Ton, langsame Triller, Tremulant (beim Gesange, auf einem Tonwerkzeuge). 2) (in der Tonkunst, eine geschwänzte und einmahl gestrichene Note, deren acht auf eine ganze Note gehen) das Achtel.

QUAVERED, kwâ-vêrd, part. adj. in Tremulanten eingetheilt, tremulirend vorgetragen.

QUAVERER, kwâ-vêr-âr, s. einer, der tremulirt, der tremulirend singt (ungebr.).

QUAVIER, kwâv-vê-âr, }
QUAVIVER, kwâv-vê-vâr, } [frz. vive] s.
QUAVINER, kwâv-vê-nâr, }

der Meerdrache, Seedrache, Drachensisch.
QUAY, kê, [frz. quai] s. (ein mit Mauerwerk eingefasstes Ufer) der Kai, die Raje, die Schiffslände.

QUEACH, kwîsh, [wird auch queich geschrieben; alte Form von quick, quick, queck] s. der Busch, das Dickicht.

To QUEACH, V. To Quich.

QUEACHY, kwîsh-ê, [V. to quich] adj. sich zitternd hin und her bewegend, in eine zitternde Bewegung gerathend (z. B. von einer moorigen Stelle, wenn man darauf tritt).

† QUEACHY, [von queach] adj. buschicht, dicht.

QUEAN, kwêne, [zu wench, altdeutsch Kuen, Wine, γυνή gehörig] s. die Hure, Meze, Bettel.

QUEASINESS, kwê-zê-nê, [vom Folgendem] s. (die Neigung zum Erbrechen, die Uebelkeit).

QUEASY, kwê-zê, [verw. mit Kiese] adj. 1) (an einer Sache leicht Ekel bekommend) ekel. His — stomach, sein ekeler (teckhafter) Magen (der in Speisen sehr wahrerisch ist). Fig. A — question, eine zarte, delicate Frage. 2) (unangenehme Neigung zum Erbrechen empfindend) übel, schlimm. Fig. He — with his insolence already, er, überdrüssig schon seines Uebermuths.

QUECK-BOARD, kwêk-bôrd, [wahrscheinlich für quick-board] s. 1) (eine lange und schmale Tafel mit einem hohen Rande und Rinnen an beiden Seiten, auf welcher man mit eisernen, unten glatt geschliffenen runden Steinen spielt, die Beilke-tafel, Drucktafel, Schieftafel. 2) das Beilke-spiel, Druckspiel.

QUEEN, kwêen, [zu quean gehörig] s. 1) (die Frau eines Königs; die Beherrscherin eines Königreiches) die Königin. 2) Fig. a) V. *Queen-bee*. b) (im Schachspiele, so wie in einigen Kartenspielen, einer von den vornehmsten Steinen, eines der

ersten Kartenblätter) die Königin. c) (als Vornamenname ꝛ). — of the meadows, die Wiesenkönigin, das Mehlskraut; Queen's gilliflower, die Nachviole; Queen's metal, das Weißmetall; Queen's ware, gelbes Steingerath.

QUEEN-APPLE, kwêen-âp-pl, s. (eine Art schöner wohlriechender Apfel) der Königinapfel, Königsapfel, die Reinette.

QUEEN-BEE, kwêen-bêe, s. die Bienenkönigin.

QUEEN-CONSORT, kwêen-kôn-sôrt, s. (in der Rechtsprache) die Gemahlinn des regierenden Königs.

QUEEN-GOLD, kwêen-gôld, s. eine gewisse Abgabe, die in die Privatkasse der Königin fällt.

QUEEN-STREET, kwêen-strêet, s. die Königinstraße. † Fig. To live in —, unter dem Pantoffel stehen (unter der Herrschaft seiner Frau stehen).

To QUEEN, v. a. — it, die Königin spielen.

QUEENING, kwêen-ing, [v. queen] s. der Englische Königsapfel.

QUEENLIKE, kwêen-lîke, adj. einer Königin ähnlich, gleich.

QUEENLY, kwêen-lê, adj. einer Königin angemessen.

QUEENSHIP, kwêen-shîp, s. die Würde einer Königin.

QUEER, kwêr, [quer] adj. sonderbar, wunderbar, seltsam. A — fellow, ein Querkopf, Sonderling, Original. † Fig. — in his attitudes, toll; A — bail, ein Betrüger, der sich für einen Verhafteten verbürgt; — birds, entlassene Büchtlinge, die zum alten Handwerke wiederkehren; — bitch, der eigene Rauz, Querkopf; — bluffer, der Wirth einer Diebsherberge; — hung, eine leere Börse; — cole-maker, der Falschmünzer; — cole-fencer, einer, der falsche Münze ausgiebt; — cove, der Spitzbube; — cullin, der Friedensrichter; grobe Bauer; Geizhals; — cull, der Schlaupopf; — ken, das Gefängniß; — kicks, ein schlechtes Paar Hosen; — nab, ein schlechter Hut; — plunders, Betrüger, die sich ins Wasser stürzen, und von ihren Spießgefeilen retten lassen, weil diese eine Guinee bekommen; — prancer, die Schindmähre.

† To QUEER, v. a. in die Enge treiben, verwirren.

QUEERLY, kwêr-lê, adv. sonderbar, wunderbar, seltsam.

QUEERNESS, kwêr-nê, s. die Sonderbarkeit, Seltsamkeit, Wunderlichkeit.

QUEEST, kwêest, [isl. quisa] s. die Ringeltaube, Blocktaube, Rucktaube.

QUEICH, kwîsh, V. *Queach*.

QUEINT, kwânt, veraltetes praet. u. part. von To Quench.

To QUELL, kwêl, [verw. mit to kill, viell. verw. mit quäl] I. v. a. † 1) tödten, vernichten. 2) niederdrücken, zu Boden drücken (nur) Fig. Quelled with pain, von Schmerzen überwältigt; I shall quell her pride, ich werde ihren Stolz bezähmen, demüthigen; — sedition, einen Aufbruch dämpfen.

† II. v. n. abnehmen, sich vermindern (von der Strenge des Winters ꝛ).

QUELL s. der Mord, die Mordthat (ungebr.).

QUELLER, kwêl-lâr, s. † 1) (in Zusammensetzungen) der Mörder. 2) der Unterdrücker, Bezwingler.

QUELQUECHOSE, kêk-shôze, [frz.] s. die Kleinigkeit, Lapperei.

† To QUEME, kwême [altb. quem] v. a. mit Vergnügen sehen, Gefallen daran finden. Some well me quemeth, einige gefielen mir gut.

To QUENCH, kwênsch [angels. cwencan] I. v. a. löschen, erlösch, auslöschen (ein Feuer). Fig. It has quenched his thirst, es hat seinen Durst gelöscht, es hat ihm den Durst gelöscht; That

in all reason should have quenched her love, ein hinreichender Grund ihre Liebe zu ersticken; Come, quench your blushes, frisch! weg mit deiner Schamröthe; — mine honour, meine Ehre zu kränken; — the force of a stroke, die Kraft eines Streiches schwächen, lähmen.

II. v. n. kälter, ruhiger werden. Dost thou not think, in time she will not quench? glaubst du nicht, daß mit der Zeit sich ihre Hitze legt?

QUENCHABLE, kwēnsh-ā-bl, *adj.* gelöscht werden können.

QUENCHER, kwēnsh-ār, *s.* 1) (einer, der löscht) der Löscher. *Fig.* A — of the spirit, ein Zerstörer des Geistes. 2) (ein trichterförmiges Werkzeug, Lichter damit auszulöschen) der Löscher, das Löschor.

QUENCHLESS, kwēnsh-lēs, *adj.* unauslöschbar, unauslöschlich (von einem Feuer). *Fig.* I dare you — fury to more rage, ich reize noch eure unauslöschliche Wuth.

QUENTIN, kwēn-tin, [von St. Quentin] *s.* klare Leinwand aus St. Quentin.

QUERCITRON, kwēr-sit-trān, [lat. quercus, und citron] *s.* (in der Pflanzenk. und im Handel) die gelbe Amerikanische Eichenrinde.

QUERELE, kwēr-rlē, [lat. querela] *s.* die (bei Gericht vorgebrachte) Beschwerde, Klage.

QUERENT, kwēr-rēnt, [lat. querens] *s.* der Kläger.

QUERENT, [lat. querens] *s.* der Frager.

QUERIMONIOUS, kwēr-rē-mō-nē-ūs, [lat. querimonia] *adj.* klagend, gern und immer klagend, klagsüchtig, klägerisch, querulirend.

QUERIMONIOUSLY, kwēr-rē-mō-nē-ūs-lē, *adv.* klagend, kläglich.

QUERIMONIOUSNESS, kwēr-rē-mō-nē-ūs-nēs, *s.* die Neigung zum Klagen.

QUERIST, kwēr-rist, [v. lat. quæro] *s.* der Frager.

QUERISTER, kwēr-rist-ār, *V. Chorister.*

QUERK, kwēr-k, *V. Quirk.*

QUERKENED, kwēr-k-nēd, [goth. quark, oder vielleicht zu würgen gehörig] *adj.* erwürgt, erstickt.

QUERN, kwēr-n, [das veraltete Quern von queren] *s.* die Handmühle.

QUERN-STONE, kwēr-n-stōne, *s.* 1) der Mühlstein. 2) der eisenhäutige Sandstein und Sand.

QUERPO, kwēr-pō, [span. cuerpo] *s.* die Weste, Jacke. (nur gebräuchlich in dem Ausdruck) In —, in anschließender Kleidung, ohne Rock, (bei Frauenpersonen) ohne Schürze.

QUERRY, kwēr-rē, [für equerry] *s.* 1) der Stallmeister, Bereiter. Gentleman of the —, der Stallmeister des Königs (der dem Könige den Steigbügel hält). 2) der Marstall.

QUERULOUS, kwēr-rū-lūs, [lat. querulus] *adj.* gern und immer klagend, klagsüchtig, klägerisch, querulirend. The querulous, die klagsüchtigen, Querulanten.

QUERULOUSLY, kwēr-rū-lūs-lē, *adv.* kläglich (tönen).

QUERULOUSNESS, kwēr-rū-lūs-nēs, *s.* die Neigung zum Klagen, die Gewohnheit zu Klagen.

QUERY, kwēr-rē, [lat. quaere] *s.* (Rechtspr.) die Frage.

To QUERY, [lat. quaero] I. v. n. 1) fragen, Fragen thun, vorbringen oder sehen. 2) Zweifel äußern.

II. v. a. + 1) ausfragen, befragen. 2) bezweifeln.

QUEST, kwēst, [altfrz. queste] *s.* 1) das Suchen, die Suche. To be or to go in —, suchen; To go in — of, auffuchen; He again set forth in — of fortune, er machte sich abermahls auf den Weg, um sein Glück zu versuchen. 2) der Sucher. 3) die Untersuchung. 4) das Untersuchungsgericht, Geschworenengericht. 5) das Gesuch, der Wunsch, die Bitte.

QUESTMAN, kwēst-mān, *s.* 1) einer, der das Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

Recht hat, gerichtliche Untersuchungen anzustellen. 2) (auch questmonger) einer, der Prozesse anstiftet, der Prozeßfrämer.

To QUEST, I. v. n. 1) suchen. — for any one, einen suchen, ihm nachspüren. 2) (bei Jägern, nach Feldhühnern) suchen (von Hühner- und Wachtelhunden).

II. v. a. suchen, auffuchen.

QUESTANT, kwēs-tānt, *s.* 1) der Sucher.

2) *Fig.* der Bewerber, Candidat, Competent.

QUESTION, kwēs-tshūn, [frz., lat. questio]

s. 1) das Suchen, die Suche (ungebr.). *Fig.* As it more concerns the Turk than Rhodes, so may he with more facile — bear it, da es mehr den Türken als Rhodus gilt, so kann es auch mit leichterem Streben von ihm erobert werden. 2)

die (beionders gerichtliche) Untersuchung. To call any one in —, einen zur Rede setzen oder stellen, ihn zur Verantwortung ziehen; It is foreign to the —, es gehört nicht hierher. 3) (die Rede, womit man fragt, etwas zu erfahren sucht, die Frage. To ask questions, Fragen thun, vorbringen; He asks me questions, er fragt mich, stellt mir Fragen; Questions and commands, (ein Spiel, in welchem etwas gefragt wird) das

Fragspiel; You may as well use — with the wolf, ihr könnt eben so gut dem Wolf die Frage

stellen; Previous —, (im Parlamente) die vorläufige Frage, ob eine Sache ausgesetzt werden soll oder nicht; It is to be put in —, whether, es kann in Frage gestellt oder untersucht werden, ob; The — is to know if, es handelt sich

darum, zu wissen, ob; To make it a —, untersuchen; The matter in —, die fragliche oder in Rede stehende Sache (die Sache questionis), der Streitpunkt, Fall; There arose a — between

some of John's disciples and the Jews about purifying (h. Schrift), da erhob sich eine Frage

unter den Jüngern Johannis sammt den Juden über die Reinigung; The ceremonies in —, die fraglichen Ceremonien. *Fig.* † To beg the —, das,

wovon die Frage ist, als ausgemacht voraussetzen; To call into —, in Zweifel setzen oder

stellen; To make a — of, bezweifeln; But out of — 'tis Maria's hand, aber es ist außer Zweifel Maria's Hand; To bring into —, bloßstellen,

aufs Spiel setzen, compromittiren. 4) die peinliche Frage — die Folter. To put a person to the —, einen auf die Folter bringen oder spannen, ihn foltern.

To QUESTION, I. v. n. 1) fragen, Fragen thun. By questioning, fragweise. 2) (mit Worten streiten) rechten. I pray you think you question with a Jew, ich bitt' euch, denkt, ihr rechtet mit einem Juden.

II. v. a. 1) fragen, befragen, examiniren. I will not you question me, ich will nicht, daß ihr mich

ausfragt; We shall question him, wir werden ihn zur Rede setzen, stellen. *Fig.* Question your royal thoughts, fragteuere königlichen Sinn.

2) *Fig.* bezweifeln, in Zweifel ziehen. Most we question what we most desire, wir bezweifeln das am meisten, was wir am meisten wünschen; I question his prudence, ich mißtraue seiner

Klugheit.

QUESTIONABLE, kwēs-tshūn-ā-bl, *adj.* 1) einer Frage unterworfen. It is —, whether, es fragt sich, ob, es ist zweifelhaft, ungewiß, ob. 2) *Fig.* bedenklich, verdächtig.

QUESTIONABLENESS, kwēs-tshūn-ā-bl-nēs, *s.* der Zustand, da etwas einer Frage unterworfen, zweifelhaft oder bedenklich ist.

QUESTIONARY, kwēs-tshūn-ā-rē, *adj.* fragend.

QUESTIONER, kwēs-tshūn-ār, *s.* der Frager Examiner.

QUESTIONIST, kwēs-tshūn-ist, *s.* 1) der Frager. 2) (auf der Universität zu Cambridge) ein

Candidat der freien Künste.

QUESTIONLESS, kwēs-tshūn-lēs, *adv.* ohne Frage, ohne Zweifel, unstreitig, gewiß.

QUESTOR, kwēs-tōr, [lat. quaestor] *s.* (bei den alten Römern, ein Beamter, dem die Verwaltung des öffentlichen Schatzes oblag) der Quästor.

QUESTORSHIP, kwēs-tōr-shīp, *s.* das Amt eines Quästors.

QUESTRIST, kwēs-trist, [altfrz. quistre] *s.* der Auffucher, Nachseher, Verfolger.

QUESTUARY, kwēs-tshū-ā-rē, [lat. quaestus] I. *adj.* gewinnlich.

II. *s.* einer, der Gewinne einsammelt (ungebr.).

QUEUE, kù, *V. Cue.*

QUIB, kwib, [= quip] *s.* die Stichelei, Stichelrede, der Hieb.

QUIBBLE, kwib-bl, [von quib] *s.* (ein Spiel mit Worten oder Namen, die belustigende und wichtige Zusammenstellung oder Gegeneinanderstellung ähnlicher Wörter) das Wortspiel, das Witzwort.

To QUIBBLE, *v. n.* mit Worten spielen, wortspielen. He shall not quibble away, er soll nicht wegwitzeln.

QUIBBLER, kwib-bl-ār, *s.* der Wortspieler.

QUICE, kwise, *V. Queest.*

† To QUICK, kwitsh, [von quick] *v. n.* sich rühren.

QUICK, kwik, [landschaftl. qui d] I. *adj.* 1) beweglich, rührig. To be — about or at any thing, eine Sache schnell verrichten; Be —! munter! frisch! *Syn.* V. *Assiduous.* *Prov.* — at meat, — at work, wie einer ist, so arbeitet er.

2) schnell, hurtig (von Handlungen). † 3) (leben habend und zeigend) lebendig. The — and the dead, die Lebendigen und die Todten. *Fig.* If there be — raw flesh in the risings, it is an old

leprosy (h. Schrift), wenn rohes Fleisch im Gesäß ist, so ist's gewiß ein alter Aussatz; A — motion, eine lebhafte oder rasche Bewegung; A — eye, ein lebhaftes oder feuriges Auge; A — fire, ein munteres oder lustiges Feuer; A — stroke, ein heftiger Schlag; — of sight, scharfsichtig; — of scent, von feiner Nase; A — ear, ein scharfes Ohr; A — wit, ein lebhafter Verstand; I shall be found of a — conceit in judgement (h. Schrift), ich werde scharf erfunden werden im Gericht; To make — return, rasch abgehen (von einer Waare); To have a — draught, raschen Absatz haben (von Wirthshäusern). *Prov.* Good ware makes — markets, gute Waare verkauft sich von selbst. 4) *Fig.* schwanger. Jaquenetta, that is — by him, Jaquenetta, die von ihm schwanger ist.

QUICKBEAM, kwik-bēme, *s.* die Eberesche, der Sperberbaum, Vogelbeerbaum, Ebereschbaum.

QUICKBOARD, kwik-lōrd, *V. Queckboard.*

QUICKKEYED, kwik-lēd, *adj.* scharfsichtig (auch *Fig.*).

QUICKGRASS, kwik-grās, *s.* das Hundsgras, der Hundszahn.

QUICKLIME, kwik-līme, *s.* der lebendige oder ungelöschte Kalk.

QUICK-MATCH, kwik-mātsh, *s.* (bei Feuerwerkern) die Berglunte, Zündschnur, Stoppine.

QUICKSAND, kwik-sānd, *s.* der Flugsand, Trieb- sand.

QUICKSCAB, kwik-skāb, *s.* der scharfe (fressende) Grind.

QUICKSCENTED, kwik-sēn-tēd, *adj.* eine feine Nase habend.

QUICKSET, kwik-sēt, *s.* die lebendige oder grüne Pflanze. A — hedge, eine lebendige Hecke (die aus grünendem Holze oder aus solchen Sträuchern, bes. aus Hagedorn, besteht).

To QUICKSET, *v. a.* mit grünenden Pflanzen besetzen, mit Hagedorn bepflanzen.

QUICKSIGHTED, kwik-sit-ēd, *adj.* scharfsichtig (von Gelehrten).

QUICKSIGHTEDNESS, kwik-si'tēd-nēs, s. 1) das scharfe Auge (eines Adlers ꝛ). 2) *Fig.* die Scharfsichtigkeit.

QUICKSILVER, kwik-sil-vār, s. (ein Halbmetall) das Quecksilber. Native —, das Gediengen-Quecksilber, (im Bergbaue) Jungferquick.

QUICKSILVERED, kwik-sil-vār, *adj.* 1) mit Quecksilber belegt. 2) *Fig.* lebhaft, flüchtig.

QUICKSILVERORE, kwik-sil-vār-dre, s. (ein Quecksilberer) das Quecksilberhornerz.

QUICKWITTED, kwik-wit-tēd, *adj.* scharfsinnig.

QUICK-WORK, kwik-wār-k, s. (Seespr.) a) der ganze Theil des Schiffes, welcher sich im Wasser befindet, das lebendige Werk. b) der gemahlte Gang. c) kurze Stücke von Weger zwischen den Stückportgaten.

II. *adv.* geschwind, rasch. How ever — the actions of the mind performed, wie rasch auch die Verrichtungen des Verstandes vor sich gehen.

III. s. 1) das lebende Geschöpf, || das Quick (ungebr.). 2) (der gesunde, frische und empfindliche Theil an thierischen Körpern) das Leben. To cut to the —, ins gesunde Fleisch schneiden. *Fig.* To cut or touch any one to the —, einem in der Seele wehe thun, ihn auf das empfindlichste kränken; That speech touched the —, diese Rede ging bis aufs Leben, drang bis aufs Leben (ging, drang bis ins Innerste, drang durch Mark und Bein). 3) die grüne Pflanze, der grüne Strauch, (und in engerer Bedeutung) der Hagedorn. 4) die Quecke, das Queckengras.

† To **QUICK**, I. v. a. (jest to quicken) beleben.

II. v. n. belebt werden.

To **QUICKEN**, kwik-kn, [v. quick] I. v. a. 1) lebendigen, beleben. Such quickening power, solche belebende Kraft. *Fig.* Quickening grace, (bei den Gottesgelehrten) die lebendig machende Gnade; That quickens the appetite, das reizt den Appetit; — one's taste, seinen Geschmack schärfen; The desire of fame did quicken you in the pursuit of those actions, which ꝛ, die Ruhmbegierde feuerte euch zu jenen Thaten an, welche ꝛ; (Seespr.) — the sheer, dem Stroof mehr Spring geben (ihn vorn und hinten mehr erheben). 2) beschleunigen (eine Bewegung ꝛ). — the execution of ꝛ, die Vollziehung der ꝛ befördern.

II. v. n. 1) lebendig werden, sich regen. The heart is the first part that quickens, das Herz ist der erste Theil (des menschlichen Körpers), der Leben erhält. *Fig.* She quickens with child, sie fühlt wie sich ihr Kind (im Leibe) regt. 2) sich schnell bewegen, zucken. Keener lightnings quicken in her eyes, durchdringendere Blitze zucken in ihren Augen.

QUICKENER, kwik-kn-ūr, s. 1) der Belebende, Beleber. 2) *Fig.* das was antreibt, anfeuert.

QUICKENTREE, kwik-kn-trēē, V. Quick-beam.

QUICKLY, kwik-lē, *adv.* 1) rasch, hurtig, geschwind. Syn. V. *Nimble*. Prov. He that gives —, gives twice, wer gleich gibt, gibt doppelt. 2) bald.

QUICKNESS, kwik-nēs, s. 1) die Lebhaftigkeit. The — of a movement, die Schnelligkeit einer Bewegung; — of wit, ein lebhafter Verstand (welcher schnell begreift und leicht etwas deutlich einsieht); The — of imagination, die Lebendigkeit der Einbildungskraft; — of sensation, die große Empfindlichkeit. V. *Acuteness*. 2) die Schärfe (des Geistes ꝛ).

QUID, kwid, [verb. für cud] s. 1) etwas Gesautes. † A — of tobacco, ein Mundvoll Raustabak. † 2) *Fig.* eine Guinee.

† To **QUID**, v. n. Zabał fauen.

QUIDAM, kwid-dām, [lat.] s. ein Gewisser, ein Jemand, Quidam (ungebr.).

QUIDDANY, kwid-dān-ē, [lat. cydonium, cydoniatum, Quittē] s. die Quittenlatwerge, das Quittenmuß.

† **QUIDDIT**, kwid-dit, [Abf. v. quiddity] s. das Wortspiel, die Spitzfindigkeit. Where he his quiddits now, his quillits, his cases ꝛ, wo sind nun seine Subtilitäten, seine Chicanen, seine Fälle ꝛ.

QUIDDITY, kwid-dē-tē, [nied. lat. quiditas] s. 1) (ein schulmäßiger Ausdruck) die Natur, das Wesen (einer Sache). 2) das Wortspiel, die Spitzfindigkeit, Chicane. How now, how now, mad wag? what in thy quibs, and thy quiddities? nu, nu, toller Junge! hast du einmahl wieder deine Faren und Spitzfindigkeiten im Kopfe?

§ **QUIDNUNC**, kwid-nūnk, [lat. quid nunc] s. der Politiker in der Schenke, Rannengieser.

QUIESCENCE, kwil-ēs-sēnsē, [lat. quiesco, quies] s. (der Zustand, da ein Ding sich nicht bewegt, seine Lage, seinen Ort nicht verändert) die Ruhe.

QUIESCENT, kwil-ēs-sēnt, [lat. quiescens] *adj.* (sich im Zustande der Ruhe befindend, seine Lage nicht verändernd) ruhend. *Fig.* To be —, nicht ausgesprochen werden, stumm seyn (von Buchstaben).

QUIET, kwil-ēt, [frz., lat. quietus] I. *adj.* (Ruhe habend, von Ruhe zeugend) ruhig. They laid wait for him, and were — all the night (h. Schrift), sie ließen auf ihn lauern, und waren die ganze Nacht stille; Let me be —, laßt mich in Ruhe; To make —, beruhigen; He is a very — man, er ist ein ruhiger, stiller Mensch; — life, ein ruhiges, stilles Leben (ein solches, da man von beschwerlichen Geschäften, von Geräusch entfernt lebt, keine Sorgen hat); A — death, ein ruhiger Tod; A — spirit, ein ruhiges, sanftes oder friedliches Gemüth; Happy is your grace, that can translate the stubbornness of fortune into so — and so sweet a style, glücklich ist Eu'r Hoheit, die auszulegen weiß des Schicksals Härte in solchem ruhigen und milden Sinn; To be —, schweigen.

QUIET-MINDED, kwil-ēt-mīnd-ēd, *adj.* sanftmüthig, friedfertig.

II. s. die Ruhe, der Friede.

To **QUIET**, v. a. 1) beruhigen (die Seele ꝛ). *Fig.* Quieting bolus, der einschläfernde Bissen, die Todespille. 2) (die Bewegung hemmen) stillen.

QUIETER, kwil-ēt-ūr, s. (die Person oder Sache, die beruhigt) der Beruhiger; das Beruhigungsmittel.

QUIETISM, kwil-ēt-īzm, [frz. quietisme v. quiet, lat. quietus] s. 1) die Gefühlstödtung, Empfindungstödtung. 2) die Lehre der Quietisten, der Quietismus.

QUIETIST, kwil-ēt-īst, s. 1) (einer, der alles Gefühl in sich zu tödten oder zu vernichten sucht, um es dahin zu bringen, daß er bei allem, was den Körper trifft, in vollkommener ungestörter Ruhe bleibe) der Gefühlstödter. 2) (der Anhänger einer Religionssecte, die gegen das Ende des 17. Jahrh. viel Aufsehen erregte) der Quietist.

QUIETLY, kwil-ēt-lē, *adv.* 1) ruhig, mit Ruhe, in Ruhe. 2) friedlich (sich benehmen ꝛ).

QUIETNESS, kwil-ēt-nēs, s. die Ruhe. a) (als Gegensatz leidenschaftlicher Gemüthsbewegungen). *Fig.* If we compare the — and chastity of the Bolognese pencil to ꝛ, wenn wir die Harmonie und Reinheit des Bolognesischen Pinsels mit ꝛ vergleichen. b) (die Abwesenheit alles Zankes und Streites und des Krieges). And 'stablish — on every side, und stelle Frieden auf jeder Seite her.

QUIETSOME, kwil-ēt-sām, *adj.* ruhig, still (von der Nacht ꝛ; ungebr.).

QUIETUDE, kwil-ēt-tūde, [frz.] s. die Ruhe, Stille (wenig gebr.).

QUIETUS, kwil-ēt-tās, [lat.] s. 1) die (ewige)

Ruhe, der Tod. 2) (zuweisen auch quietus est) die (amtlich ausgefertigte, bes. aber von der Schatzkammer ausgestellte) definitive Quittung, der definitive Zahlungsschein, die Schlußbescheinigung. *Fig.* When he himself might his — make with a bare bodkin, wann er mit einem bloßen Stilette sich selbst die Quittung ausfertigen könnte; He has his — lost, er hat sein Amt verloren.

QUILL, kwil, [Kiel, lat. caulis, xavλός, verw. mit h o h l] s. 1) (der festere, unten hohle schwannkräftige Theil der Federn der Vögel und des Federviehes, besonders an den Flügeln, deren man sich als Werkzeuge zum Schreiben bedient) der Kiel, die Spule, || Pose. The — of a pen, der Federkiel; First quills, (die äußersten dicksten Federn an den Flügeln der Gänse ꝛ) die Stockfiele, Stockposen; Second quills, (die beiden Vosen oder Federn in dem Flügel einer Gans, welche auf die Eck- oder Ortposen folgen) die Schlachtposen; Third quills, (die Federn am Orte oder Ende des Flügels) die Ortposen, Ortfedern, Ortspulen, Urfedern; Dutch quills, gezogene Federspulen (die durch heiße Asche gezogen und dadurch gehärtet worden sind); Hamburgh quills, (Name der besten holländischen und hamburgischen Federfiele) die Seeefiele; Quills in the rough, rohe Kiele (Kiele, die sich noch in ihrem natürlichen Zustande befinden, ohne künstliche Zubereitung). *Fig.* A proper subject for my —, ein passender Gegenstand für meine Feder (für meine Schilderung); A brother of the —, der Bruder Autor; A hero of the —, der Federheld. 2) (die hohlen Röhren, gewöhnlich von Rohr, welche auf eine Spindel gesteckt werden, um Garn darauf zu wickeln) die Spule. 3) (ungebr. für) die Falte einer Halskrause oder Handkrause. *Fig.* In the —, in der gehörigen Form und Ordnung. 4) der Stachel (des Stachelschweins). 5) der Zapfen (womit eine Oeffnung verschlossen wird). The — of a barrel, der Zapfen, Hahn an einem Fasse. 6) (ein Werkzeug, womit Tonkünstler auf die Saiten schlagen) der Klöppel.

QUILL-BOY, kwil-bōē, s. (bei den Webern, ein Lehrling, welcher spulet) der Spuljunge.

QUILL-DRIVER, kwil-dri-vār, s. der Schmierer, schlechte Schriftsteller; Groschenschreiber.

QUILL-TOOTH-PICK, kwil-tōth-pik, s. die Zahnstocherpose.

To **QUILL**, v. a. in Falten legen, falten (eine Halskrause ꝛ).

QUILLLET, kwil-lit, [v. lat. quidlibet] s. die Spitzfindigkeit, Chicane. Quilllets of the law, Rechtskniffe.

QUILT, kwilt, [lat. culcita] s. 1) die ausgenähte Decke. Bed quilts, baumwollene Bettdecken; Cradle quilts, baumwollene Wiegendecken. 2) die Matrage, das Polster. A hair —, eine Matrage von Pferdehaaren. *Fig.* How now, blown Jack? how now, —? wie gehts, dicke Hans? wie gehts, Polster? 3) der durchgenähte Rock.

QUILT-MAKER, kwilt-mā-kūr, s. der Matragemacher, Polstermacher.

QUILT-WORT, kwilt-wūrt, s. (Name einer Wasserpflanze) das Brachsenkraut, der Brachsenfarn, Brassenfarn.

To **QUILT**, v. a. 1) durchnähen (eine Decke ꝛ). His quilted coat, sein durchgenähter (wattirter) Rock. 2) polstern (einen Stuhl ꝛ).

QUILTING, kwilt-ting, s. 1) (eine Art baumwollener Zeug) der Piqué. Wave —, wellenförmiger Piqué; satin cross-over —, Piqué mit Atlasstreifen; Fancy —, faconnirter Piqué; Coloured stripe —, buntstreifiger Piqué; Checked —, gewürfelter Piqué; Printed —, gedruckter Piqué; Mock —, Halbpiqué (der lose Säden hat). 2) (Seespr.) die Matte von Plattung (um Schiffskrüge, Krufen und andere steinerne Gefäße),

QUINARY, kwĩ-ná-rě, [lat. *quinarius*] *adj.* aus fünf bestehend, gefünfst.

QUINCE, kwĩnse, [frz. *coin*, *coing*, *Quitt e*, lat. *cydonium*, *κυδώνιον* (*μηλον*)] *s.* 1) der Quittenbaum. 2) (die Frucht des Quittenbaums) die Quitte. Portugal —, die (längliche) Portugiesische Quitte; Wild —, die wilde Quitte, Bergquitte, Quittenmispel.

QUINCE-PEACH, kwĩnse-pětsh, *s.* (eine Sorte gelber, den Quitten ähnlicher Pfirschen) die Quittenpfirsche.

QUINCE-PIE, kwĩnse-pl, *s.* die Quittentorte.

QUINCETREE, kwĩnse-trěe, *s.* der Quittenbaum. Wild —, (eine Art Mispelbaum) der wilde Quittenbaum, die Zwergmispel.

TO QUINCH, kwĩnsh, [= *quich*] *v. n.* sich regen, mucksen (wohl mehr *Fig.*).

QUINCUNCIAL, kwĩn-kũng-shāl, [v. *Fols* genden] *adj.* in Gestalt einer V; ins Gefünfte, ins Kreuz gepflanzt (von Bäumen).

QUINCUNX, kwĩn-kũngks, [lat.] *s.* (eine Baumpflanzung in Gestalt einer V) das Quincunx.

QUINCY, kwĩn-sě, *V. Quinsy.*

QUINDECAGON, kwĩn-děk-lá-gõn, [lat. *quindecim* u. *gonia*] *s.* das Fünfeck.

QUININ, kwĩn-nĩn, [von *Quinquina*] *s.* (Scheidst.) der wirkende Grundstoff, den man aus der rothen und gelben Fiebereinde erhält.

QUINOLA, kwĩn-d-lá, [span.] *s.* die Hauptkarte (in einem gewissen Kartenspiele *Primero*); der Herzbube (im *Reversi*).

QUINQUAGESIMA, kwĩn-kwá-dshěs-lě-má, [lat.] *s.* (der fünfzigste Tag vor Ostern (*Esto mihi*), der Sonntag vor Faschnacht) Quinquagesima.

QUINQUANGULAR, kwĩn-kwáng-gũ-lār, [lat. *quinque* u. *angulus*] *adj.* fünfwinklig.

QUINQUARTICULAR, kwĩn-kwár-ĩk-kũ-lār, [lat. *quinque* u. *articulus*] *adj.* aus fünf Artikeln oder Sätzen bestehend.

QUINQUEFID, kwĩn-kwě-sĩd, [lat. *quinque* u. *fido*] *adj.* fünfspaltig.

QUINQUEFOLIATED, kwĩn-kwě-fě-lě-lě-ate-ěd, [lat. *quinque* u. *folium*] *adj.* fünfblättrig.

QUINQUENNIAL, kwĩn-kwě-ně-ál, [lat. *quinque* u. *annus*] *adj.* fünfjährig.

QUINQUINA, kwĩn-kwě-ná, [frz.] *s.* die Chinarrinde, Fiebereinde, China.

QUINSY, kwĩn-zě, [verb. von *squianacy*] *s.* die Halsentzündung, Bräune.

QUINT, kĩnt, [frz., v. lat. *quintus*] *s.* 1) das Gefünfst. 2) (die fünfte Stofart im Sechten) die Quinte. 3) kěnt, (beim Pifetspiele, eine Reihe von fünf auf einander folgenden Blättern in einer Farbe) die Quinte.

QUINTAIN, kwĩn-tĩn, *V. Quintin.*

QUINTAL, kwĩnt-l, [frz.] *s.* (ein Gewicht von 100 — 110 — 115 Pfund) der Zentner, das Zentnergewicht.

QUINTAL-FLOWERHORN, kwĩnt-l-ál-lá-ũr-hõrns, *s. pl.* (Pflanzenf.) fünffingerige Blumengefäße.

QUINTESSENCE, kwĩn-těs-sěnsě od. kwĩn-těs-sěnsě, [lat. *quinta essentia*] *s.* 1) der Kraftauszug, Kern, das Beste, Feinste (einer Sache), die Quintessenz. 2) das fünfte Wesen.

QUINTESSENTIAL, kwĩn-těs-sěn-shāl, *adj.* aus der Quintessenz bestehend.

QUINTILE, kwĩn-tĩl, [frz. *quintil*] *s.* (in der Sternendekret) der gefünfte Schein (wenn die Planeten 72 Grade von einander entfernt sind).

QUINTIN, kwĩn-tĩn, [frz. *quintaine*, wall. *gwyntyn*, zu *Wind* gehörig] *s.* (ein aufrecht stehender Pfahl, auf dessen Spitze sich in einem Bogen ein Querholz dreht, an dessen einem Ende ein breites Brett, und am andern ein schwerer Sandsack hängt; das Spiel bestand darin, daß man mit eingetragter Lanze auf den Pfahl zuwitt und das breite

Brett zu treffen suchte, ehe der herumfliegende Sandsack den Reiter in den Rücken traf) der Rennpfahl, die Quintane.

QUINTIN, *s.* (Mannstaufrname) Quintin.

QUINTUPLE, kwĩn-tũ-pl, [lat. *quintuplus*] *adj.* fünffach.

QUINZAIN, kwĩn-zĩn, [frz.] *s.* die Strophe von fünfzehn Zeilen.

QUINZIEME, kwĩn-zěme, [frz.] *s.* 1) der fünfzehnte Tag nach einem Feste. 2) der Fünfezehnte (von Abgaben *z.*).

QUINZY, kwĩn-zě, *V. Quinsy.*

QUIP, kwĩp, [andere Form von *whip*] *s.* der Fieb, Stich, die Stichelei, Stichelrede (ungewöhnlich).

TO QUIP, *I. v. a.* einen mit Stichelreden verfolgen, ihm Sticheleien sagen.

II. v. n. sticheln, Sticheleien sagen.

QUIRE, kwĩre, [= *choir*] *s.* 1) (eine Anzahl Sänger) der Singkreis, Chor; *Fig.* (eine Anzahl versammelter Menschen) die Gesellschaft, Versammlung, Schaar. 2) die Emporkirche, der Chor.

TO QUIRE, *v. n.* im Chor singen, mit dem Chor einfallen.

QUIRE, [alt *quaire*; altfrz. *quayer*, frz. *cahier*] *s.* (eine bestimmte Menge Papier, gewöhnlich 24 Bogen in einander gelegt) ein Buch Papier. In *quires*, ungebunden, in Lagen (von Büchern).

QUIRISTER, kwĩr-rĩs-tĩr, [v. *quire* (Chor)] *s.* der Chorsänger, Chorist, Choralist (bes. in Kirchen).

QUIRITATION, kwĩr-rě-tĩ-shũn, [lat. *quiratio*] *s.* der Hülfseruf (ungebr.).

QUIRK, kwěrk, [ehem. auch *querk*; andere Form von *jerk* oder *yerk*?] *s.* 1) der (schnelle) Schlag, Streich. *Fig.* I may chance to have some odd quirks and remnants of wit broken on me, es kann mir geschehen, daß einige drollige Stichelreden und abgedroschene Wige über mich ausbrechen; Quirks, Einfälle; I've felt so many quirks of joy and grief, so manchen Anfall fühlt ich schon von Freuden und von Schmerzen; Belike, this is a man of that —, vielleicht ist er einer von diesem Schlage; Light quirks of music, broken and uneven, leichte musikalische Fantastien, ohne Zusammenhang und ungleich. 2) *Fig. a)* (eine wissfindige Sache, z. B. ein Satz *z.*) die Spitzfindigkeit. There are many unnecessary quirks in grammar, in der Sprachlehre findet man viele unnötige Spitzfindigkeiten; A law —, ein Rechtskniff. *b)* der Flug der Einbildungskraft (ungebr.).

QUIRK, [auch ehem. *querk*; zu *Werk* gehörig] *s.* (in der Bauk.) der von einer regelmäßigen Grundfläche entnommene Platz zu einem Hofe.

QUIRKISH, kwěrk-ĩsh, [v. *quirk* (der schnelle Schlag *z.*)] *adj.* spitzfindig (ungebr.).

QUIST, kwĩst, *V. Queest.*

TO QUIT, kwĩt, [alt *quitten*, frz. *quitter*] *part. pass.* *quit*; *praet.* *quit* oder *quitted*. *v. a.* 1) von Ansprüchen *z.* frei, los machen. We will be quit of thine oath, which thou hast made us to swear (*h. Schrift*), so wollen wir des Eides los (quitt) seyn, den du von uns genommen hast; We are more than quit, wir sind mehr als quitt (wir haben gegen einander keine Verbindlichkeit mehr); To go quit, frei kommen; Thou art — from a thousand calamities, ihr seid tausend Trübsale los, habt sie vom Halse; — you of this fear, um euch von dieser Furcht zu befreien; Quit yourself of that troublesome business, mach Sie sich von diesem lästigen Handel los; ziehen Sie sich aus dieser fatalen Geschichte. 2) von einer Verbindlichkeit frei sprechen, einer Pflicht entledigen. I quit you from it, ich entpflichte (dispenfire) Sie davon; — an apprentice, (bei Buchdruckern) einen Lehrling losprechen (ihn von seiner bisherigen Verbindlichkeit als Lehr-

ling entlassen und zum Gesellen machen); I shall quit you for half the money, ich erlasse Ihnen die Hälfte des Geldes; Who shall quit us to God? wer wird uns vor Gott rechtfertigen? I quit you, ich verzeihe euch; Be strong and quit yourselves like men (*h. Schrift*), seid Männer und streitet; Stand fast in the faith, quit you like men (*h. Schrift*), stehet im Glauben, seid männlich. 3) rückzahlen, zurückzahlen (seine Schulden). So as — the cost of the carriage, damit der Fuhrlohn dabei herauskomme; It never will quit cost, es lohnt die Kosten nicht; — stores with any one, einem bezahlen was man ihm schuldig ist, ihn abfinden. *Fig.* Edmund, enkindle all the sparks of nature, — this horrid act, Edmund! entzünde, die grause That zu rächen, jeden Funken der Natur; Does not the earth quit scores with all the elements in the noble fruits that issue from it, entledigt sich die Erde nicht ihrer Verbindlichkeit gegen alle Elemente durch die edlen Früchte, die sie hervorbringt. 4) (sich von einer Person, Sache entfernen) verlassen. Why do you quit us? warum verlaßt ihr uns, geht von uns fort? He quit the kingdom for ever, er verließ das Königreich auf immer; — one's ground, zurückweichen; — the fleet, sich von der Flotte trennen. 5) (von sich geben, freiwillig fahren lassen) aufgeben. He took such sorrow, that he quit being, er härmte sich zu Tode; — an employment, eine Stelle, ein Amt niederlegen; — a siege, eine Belagerung aufheben (nicht fortsetzen); — the seals, die Siegel abgeben (von einem Minister der sich zurückzieht); — a title, einen Titel ablegen; — truth for appearance, die Wahrheit dem Scheine opfern; — honours, auf Ehren oder Würden verzichten; Quit this design, laßt diesen Plan fahren.

QUITCHGRASS, kwĩtsh-grás, [landschaftl. *Quitsch* u. *Gras*] *s.* das Hundegrass, der Hundszahn.

QUIT-CLAIM, kwĩt-kláme, [von *quit* u. *claim*] *s.* (Rechtspr.) der Verzicht.

QUITE, kwĩte, [frz. *quite*] *adv.* ganz, vollständig. At — different ends, zu ganz verschiedenen Zwecken; We were — of another mind, wir waren einer ganz andern Meinung; — and clean, ganz und gar; You are — out, Sie irren gewaltig.

QUITRENT, kwĩt-rěnt, [v. *quit* u. *rent*] *s.* der Erbzins.

QUITS, kwĩts, [v. *quit*] *adv.* frei, los, ledig, *quitt. We are —, wir sind quitt (haben gegen einander keine Verbindlichkeit mehr); I shall be — with you, ich will dir's schon vergelten.

QUITTAL, kwĩt-tál, [v. *quit*] *s.* die Rückzahlung; *Fig.* die Vergeltung (ungebr.).

QUITTANCE, kwĩt-tánsě, [frz.] *s.* 1) die Erledigung, Berichtigung. *Prov.* Omitance is no —, aufgeschoben ist nicht aufgehoben. 2) der Erledigungsschein, die Quittung. 3) die Erwiedrung, Vergeltung. We shall forget the office of our hand, sooner than — of desert, wir werden eher die Dienste unserer Hand vergessen, als die Vergeltung oder Belohnung des Verdienstes; Rendering faint —, wearied and out-breathed, to Harry Monmouth, ermüdet und erschlaft, ohnmächtige Vergeltung ühend an Heinrich Monmouth. *Fig.* To cry —, Gleiches mit Gleichem vergelten.

TO QUITTANCE, *v. a.* erwiedern, vergelten (ungebräuchlich).

QUITTER, kwĩt-tĩr, *s.* 1) der Bestreiter. 2) der Verlasser.

QUITTER, [(Zinn-) *zwitter*] *s.* (der Abgang beim Schmelzen der Zinnerze) das Zinngekräz.

QUITTER, [verw. mit *Qitter*?] *s.* 1) der Qitter. 2) (auch *quittor*; bei Pferdeärzten) ein Kronengeschwür, welches leicht fistelartig wird,

32*

und gewöhnlich am innern Saume der Krone befindlich ist.

QUITTERBONE, kwit-tür-bone, s. = Quitter, 2.
QUIVER, kwiv-vür, [frz. carquois, R d e r] s. der Köcher (zur Aufbewahrung von Pfeilen).

QUIVER, [wahrsch. von goth. quivam] adj. lebhaft, munter (ungebr.).

To QUIVER, [zu to quaver gehörig] v. n. zittern. a) (sich in kleinen Schwingungen schnell und lebhaft hin und her bewegen). The green leaves quiver with the cooling wind, das grüne Laub bebt vor der kühlen Luft; My lips quivered at the voice (V. Schrift), meine Lippen zitterten vor dem Geräusch; She was taken with such a quivering, es befiel sie ein solches Zittern. b) (auch von der Bewegung der Stimme). Eurydice with quivering voice, Eurydice mit zitternder Stimme.

QUIVERED, kwiv-vürd, [v. quiver, R d e r] adj. 1) mit einem Köcher (für Pfeile) versehen. 2) wie in einem Köcher aufbewahrt. From him whose quills stand quivered at his ear, von ihm, dessen Riele wie in einem Köcher an seinem Ohre stecken.

QUIXOTISM, kwiks-t-izm, [von dem bekannten Ritter Don Quixote] s. abenteuerliche Ideen, Streiche, Donquixotaden.

† To QUOB, kwob, [ehem. auch to quop u. to quap; quab b e l n] v. n. sich regen. His heart began —, sein Herz fing an zu schlagen.

QUOD, kwod, V. Quoth.

To QUODDLE, kwod-dl, V. To Coddle.

QUODLIBET, kwod-lé-bét, [lat.] s. 1) der Mischmasch, das Quodlibet. 2) die Spißfindigkeit.

QUODLIBETARIAN, kwod-lé-bét-tá-ré-an, s. einer, der über verschiedene Gegenstände spricht oder wortstreitet.

QUODLIBETICAL, kwod-lé-bét-té-kál, adj. nicht auf einen besondern Gegenstand beschränkt. — disputations, (in Schulen) solche Disputationen, die zum Versuche oder zur Unterhaltung Statt finden.

QUODLIBETICALLY, kwod-lé-bét-té-kál-lé, adv. für eine Disputation (geeignet).

QUOIF, kwóif, V. Coif.

To QUOIF, [frz. coiffer] v. a. mit einem Kopfpuge versehen. She is always quoified with a head of an elephant, sie trägt immer als Kopfpug den Kopf eines Elephanten.

QUOIFFURE, kwóif-füre, [frz. coiffure] s. der Kopfpug.

QUOIL, kwóil, V. Coil.

QUOIN, kwóin, [frz. coin, ital. canto, R a n t e von xéw] s. die Ecke (eines Hauses).

QUOIN, [frz. coin, lat. cuneus] s. 1) der Richtkeil (zum Richten der Geschütze). 2) (bei den Buchdruckern) der Keil (zum Schließen der Formen). Inclined —, der Keil =, Schräg- oder Schiefsteig; To drive in the quoins, keilen, verkeilen (die Form). 3) (auf den Schiffen, Riele oder Keile, deren man sich beim Stauen der Fässer bedient, indem man sie an beiden Seiten des Fasses zwischen den Riemen oder Stauholzern hineinreißt) der Staukeil.

To QUOIN, v. a. — the form, (bei Buchdr.) die Form einkeilen.

QUOIT, kwóit, s. 1) ein Ding, besonders ein platter und rundlichter Stein, der nach einem gewissen entfernten Punkte geworfen wird, der Wurfsstein. He plays at quoits well, er ist stark im Wurfspiele. 2) (wohl unpassend für) die Wurfscheibe, der Diskus.

QUOIT-CASTER, kwóit-kás-tár, s. der Scheibewerfer.

To QUOIT, [V. to coit] I. v. n. Steine u. werfen, das Wurfspiel spielen.

II. v. a. werfen. Quoited him down, Bardolph, warf ihn hinunter, Bardolph.

† QUONDAM, kwón-dám, [lat.] I. adj. ehemalig.

II. s. eine Person, die früher in Diensten stand (ungebräuchlich).

† QUOOK, kwóok, praet. von To Quake.

To QUOP, kwóp, V. To Quob.

QUORUM, kwó-rúm, [von den lat. Worten: quorum aliquem vestrum A. B. & unum esse volumus; die Worte des Königl. Commissariums oder Patents, welches den oder die Friedensrichter bestimmt, deren Gegenwart bei den von den andern Friedensrichtern abzuhaltenden Sitzungen erforderlich ist] s. die festgesetzte Anzahl der durch ein Königl. Commissorium oder Patent bezeichneten Friedensrichter, daher einer davon Justice of the —, genannt wird.

To QUOT, kwót, V. To Quat.

QUOTA, kwó-tá, [frz. quote (-part), lat. quota (pars)] s. der verhältnismäßige Antheil oder Beitrag (den man gibt oder erhält), die Quote, das Quotum.

QUOTATION, kwó-tá-shán, s. V. Quota.

QUOTATION, [v. Folgenden] s. 1) das Anführen, die Anführung, Citation (einer Schriftstelle). 2) die angeführte oder angezogene Stelle (in einem Schriftsteller). Quotations, angeführte oder nachgewiesene Schriftstellen, Anführungen, Citate. 3) (meistens im) pl. das Anführungszeichen, die Gänsefüßchen („“).

To QUOTE, kwóte, [frz. citer, zum lat. citare] v. a. 1) anführen (einen Schriftsteller, eine Stelle). — from —, anführen aus —; The quoted passage, die angezogene Stelle. † 2) bemerken (eine Person, Sache). What care I what curious eye doth quote deformities, was kümmert's mich, welch' neugieriges Auge Mißgestalt erspähet. † 3) aufzeichnen, niederschreiben. Quoted on board, der Preis, für den Kaufleute Güter zu Schiff bringen, ohne daß der Käufer Frachtkosten zu bezahlen braucht.

QUOTE, s. eine Bemerkung, Note über einen Satz, Punkt (ungebr.).

QUOTER, kwó-tár, s. einer, der eine Schriftstelle anführt, anzieht, der Citator.

† QUOTH, kwóth oder kwóth. [zum altb. quoden, lat. in-quid] unvollst. Zeitwort. sage, sagte. — I, sage oder sagte ich.

QUOTIDIAN, kwó-tid-jé-an, [frz. quotidien, lat. quotidianus] I. adj. täglich. — things, alltägliche Dinge; A — fever, ein tägliches Fieber.

II. s. 1) ein alltägliches Ding. 2) das tägliche Fieber, Quotidianfieber.

QUOTIENT, kwó-shént, s. [frz., lat. quoties] s. (in der Rechenkunst, die Zahl, welche durch Dividiren herauskommt) der Theilzähler, die Theilzahl, der Quotient (z. B. von 6 in 24 ist der Quotient 4).

QUO WARRANTO, kwó wór-rán-tó, [lat. quo und dem altfrz. warentir, die Anfangsworte eines writ] s. ein Königl. Befehl (writ), welcher anordnet, daß eine Untersuchung vorgenommen werden soll, kraft welcher Rechtsbefugniß die Mitglieder einer Corporation noch ihre corporirten Privilegien ausüben, nachdem sie dieselben durch dieses oder jenes Verfahren verwirkt haben, oder kraft welchem Rechte sich einer als Erbe constituirt.

QUOYL, kwóil, V. Coil.

QUYLLER, kwíll-lár, [von quill] s. ein junger Vogel, der noch nicht flügge ist.

R

R, ár, (ein Mittlauter). 1) s. das R. 2) in Abkürzungen: R., (rex), König; Reg. Prof., Regius professor, Königl. Professor; Rev., reverend, ehrwürdig; Rt. Wpful., right worshipful, sehr achtbar; Rt. Hon., right honourable, sehr ehrbar.

To RABATE, rá-báte, [frz. rabattre] v. n. (in der Jagd) den Falken wieder an sich ziehen. RABATO, rá-bá-tó, [frz. rabat, v. rabattre] s. der Auf- oder Umschlag am Halse, Kragen, die Halskrause.

To RABBATE, ráb-bát, [frz. rabattre] v. a. vermindern (ungebr.).

RABBATE, s. die Verminderung (ungebr.).

To RABBET, ráb-bít, [frz. rabot, raboter] v. a. (mit Falzen oder Fugen, Hohlkehlen u. versehen, um mehrere Stücke zusammen zu fügen) falzen, einfalzen. — a window-frame, einen Fensterrahmen mit Nuthen ausfahren.

RABBET, s. 1) (bei den Tischlern) die Fuge, Rinne (zwei Bretter an einander zu fügen), der Falz, die Nuth. 2) (im Schiffbaue, eine Kerbe oder Vertiefung, welche an den beiden äußern Seiten des Rieles nach einem Dreieck eingehauen wird und in welche die Kanten des Rielganges zu liegen kommen) die Sponning.

RABBET-PLANE, ráb-bít-pláne, s. (ein Hobel, um Falze, Nuthen auszuhebeln) der Falzhobel, Nuthhobel.

RABBET, V. Rabbit.

RABBI, ráb-bé oder ráb-bl, [aus dem Hebräischen, aber vermutlich verwandt mit γράφω, γράφει] s. (ein jüdischer Gesetzklehrer oder Schriftgelehrer) der Rabbi, (gewöhnlicher) Rabbiner. The rabbins' opinions or doctrine, der Rabbinismus.

RABBINICAL, ráb-bín-té-kál, adj. rabbinisch.

RABBINIST, ráb-bín-íst, s. (Anhänger der jüdischen Gesetzklehrer und ihrer Schriften) der Rabbinist, Talmudist.

RABBIT, ráb-bít, [verw. mit ferret] s. das Kaninchen. Buck —, das männliche Kaninchen; Doe —, das weibliche Kaninchen; Rabbit's nest, das Kaninchenest. † Fig. Welch —, gerösteter Käse und geröstetes Weißbrod mit Senf gegessen.

† RABBIT-CATCHER, ráb-bít-kátsh-ár, s. die Hebamme.

RABBIT-SUCKER, ráb-bít-sák-kár, s. ein saugendes oder junges Kaninchen. † Fig. Rabbit-suckers, diejenigen, die jungen Verschwendern theure Waaren auf Borg geben.

RABBLE, ráb-bl, [landschaftl. rab b e l n] s. ein Haufe gemeinen Volkes, Lumpengesindels, Lumpenvolkes, das Pack, Geschmeiß, der Jan Hagel.

RABBLE-CHARMING, ráb-bl-tshár-míng, adj. das gemeine Volk, den Pöbel, den Jan Hagel bezauhernd, einnehmend (von Worten).

|| RABBLEMENT, ráb-bl-mént, s. ein Zusammenlauf des Pöbels, der gemeine Haufen, das Pack, Geschmeiß. † Fig. A long — of whimsical titles, eine lange bunte Reihe von posierlichen Titeln.

RABDOMANCY, ráb-dó-mán-sé, V. Rhabdomancy.

RABID, ráb-bíd, [lat. rabidus] adj. wüthend, rasend.

RABIDNESS, ráb-bíd-nés, s. die Wuth, Raserei.

RABINET, ráb-bé-nét, [auch rabanet; viell. vom altfrz. rabine] s. eine Art Feldschlangen (Geschütze).

RACE, ráse, [frz., lat. radix, rādís] s. 1) die Wurzel (nur im folgenden Ausdruck). A — of ginger, eine Ingwerwurzel, ein Ingwerreis. 2) (alle Dinge einer Art zusammengekommen, sofern sie einen gemeinschaftlichen Ursprung haben; so eine Menge durch mehrere Zeiträume auf einander folgender Menschen, welche ihren Ursprung von einem und demselben Vorfahren, Stammvater ableiten) der Stamm. The first of all human —, der erste Mensch; The human —, das menschliche Geschlecht; Hence the long — of Alban fathers

come, daher stammt die lange Reihe Albanischer Väter. 3) (die Nachkommen eines Thieres oder Menschen) das Gezücht. A — of youthful and unhandled colts, ein Gezücht, eine Nachkommenschaft junger und unberührter Hengstfüllen; (besonders verächtlich von mehreren Menschen einer Klasse, einer Art) Of such a — no matter who is king, es liegt nichts daran, wer von solchem Gezüchte König ist. 4) (in der Viehzucht, eine Menge Viehes einer Art, welche der Zahl und Güte nach erhalten und fortgepflanzt wird) der Stamm, die Race. A — of mules, eine Zucht, Race, Art Maulthiere.

RACE, [V. racy] s. ein starker, scharfer Geschmack (des Weines). Is it (Canary) of the right —? hat er (Canariensekt) die rechte Stärke, Schärfe? Fig. A great — of fancy or judgment, eine große Stärke der Phantasie oder Schärfe der Beurtheilungskraft.

RACE, [isl. ras] s. 1) der Wettlauf, das Wettrennen. There is a — to be run to morrow, morgen findet ein Wettrennen Statt. 2) (die Handlung, da ein Mensch oder Thier läuft) der Lauf. Fig. He safe returned, the — of glory past (better run), er kehrte wohlbehalten zurück, des Ruhmes Lauf vollbracht; The prosecution and the — of the war, die Fortsetzung und der Gang, Verlauf des Krieges.

RACEHORSE, rase-hörse, s. das Rennpferd, Rennroß, der Renner, Wettrenner.

To RACE, v. n. 1) rennen, laufen, wettrennen. 2) Rennpferde halten. 3) (in der Reitt.) die Vorderbeine, bei vorwärtsschreitender Bewegung statt auf gerader Linie, in einem Bogen auswärts werfen.

RACE, [frz. ras] s. (Seespr.) V. Tidegate.

RACE, [Rig, ῥάσσω, ῥήσσω] s. der Rig.

RACEMATION, räs-sé-má-shün, [lat. racematio] s. 1) ein Inbegriff einer Menge nahe beisammen stehender Beeren ꝛ. A — of grapes, eine Weintraube; A — of eggs, ein Eierstock. 2) (vielleicht auch) der Anbau der Weintrauben.

RACEMIFEROUS, räs-sé-mif-ér-äs, [lat. racemus u. ferō] adj. traubentragend.

RACER, rase-är, [von to race (wettrennen)] s. der Laufer, Wettrenner.

RACH, rák, [landschaftl. Racker] s. (ein Jagdhund, welcher dazu abgerichtet ist, das Wild auf seiner Spur aufzusuchen) der Spürhund, Spürer.

RACHITÆ, rá-klit-é, [von ῥάχις] s. pl. (in der Zergliederungst.) die Rückenmuskeln.

RACHITIS, rá-klit-ís, [von ῥάχις] s. V. Rickets.

RACINESS, rá-sé-nés, [v. racy] s. die Stärke, das Geistige (des Weines). Fig. He had a — and force of expression, sein Ausdruck hatte Stärke und Kraft.

RACK, rák, [Reck, recken, landschaftlich Rack] s. 1) ein Werkzeug, zum Recken, zum Ausdehnen durch Ziehen, die Recke. — for a crossbow, (ein Werkzeug dessen man sich ehem. zum Spannen des Bogens oder der Armbrust bediente) der Bogenspanner, Armbrustspanner. 2) die Folter, peinliche Frage. To put to the —, auf die Folter spannen. Fig. To put one's brains upon the — seinen Geist auf die Folter spannen, sich gewaltig den Kopf zerbrechen; A cool behaviour sets him on the —, ein kaltes Benehmen peinigt ihn, ist eine Marter für ihn. 3) überhaupt ein Gestell, Gerüst. a) (in engerer Bedeutung, ein Recken an der Wand oder in einem Schranke, Kleider daran zu hängen) der Kleiderrechen, || Kleider-rack. b) (in den Küchen, eiserne Gestelle, den Bratpfies zu tragen) der Bratbock. c) (bei den Buchdruckern, ein gabelförmiges Gestell an der Druckerpresse, auf welches sie die Ballen aus den Händen stellen) der Ballenknecht. 4) (in den Ställen, eine über der Krippe längs der Wand befestigte Leiter,

hinter welcher Heu, Stroh und anderes Rauchs Futter für das Vieh gesteckt wird) die Raufe. Prov. To leave all at — and manger, alles Preis geben; To lie at — and manger, in großer Unordnung seyn. 5) die Leiter = Wagenleiter (an Bauernwägen). 6) der Ramm (eine Art Recken) des Strohdachmachers. 7) der Rost (in Kaminen, worauf der Speck geräuchert wird). 8) (auf den Schiffen, ein langer Block, mit acht bis zehn Scheiben über und neben einander) das Tausendbein, der Wegweiser. The — of the bowsprit, das Tausendbein an der Bugsprietwühlung. 9) (auch racking pace) die Lahmheit oder das Hinken auf oder an einem Beine.

RACK-VINTAGE, rák-vín-ildje, s. eine zweite Weinlese oder die Reise der Weinhändler, um Weine zu kaufen, die aus den Hefen bereitet worden sind.

To RACK, v. a. 1) recken, dehnen, strecken. Fig. Try what my credit can in Venice do, that shall be rack'd even to the uttermost, sieh zu, was in Venedig mein Kredit vermag, den spann' ich an, bis auf das Aeußerste; They rack and stretch Scripture farther than ꝛ, sie recken die heilige Schrift und dehnen sie weiter aus als ꝛ; Then we rack the value, denn wir überschätzen den Werth; The wisest among the heathens racked their wits, die Weisesten unter den Heiden strengten ihren Verstand an. 2) auf die Folter spannen, foltern (einen Verbrecher ꝛ). Fig. — the people, das Volk drücken, bedrücken; Rack'd with deep despair, von tiefer Verzweiflung gemartert. 3) Fig. ziehen und beschneiden (Weinstöcke). 4) (in der Schifffahrt) kreuzen (ein Tau = über mehrere neben einander liegende Theile eines Taus im rechten Winkel ein Windfel legen und die Theile damit zusammenziehen). 5) ablassen, abfüllen, abziehen (den Wein = ihn von den Hefen nehmen).

|| RACK, [Rück] s. (bei Thieren, der oberste, in die Länge sich erstreckende Theil des Rumpfes) der Rücken. A rib of a — of mutton, eine Hammelsrippe.

RACK, [Rocken] s. der Rocken, Spinnrocken, (ehem.) die Kunkel.

RACK-RENT, rák-rént, s. (Rechtspr.) der volle Ertrag eines verpachteten Gutes (der vom Pächter auf Lebenszeit oder gewisse Jahre entrichtet wird).

RACK-RENTER, rák-rént-är, s. einer, der einen Pachtzins, rack-rent genannt, entrichtet.

RACK, [verw. mit reek, Rauch, rauchen] s. ziehende dünne Wolken (ungebr.).

To RACK, v. n. ziehen (von den Wolken). Not separated with the racking clouds, nicht unterbrochen durch die ziehenden Wolken.

RACK, V. Arrack.

RACK, V. Rack.

RACKER, rák-kär, s. der Folterer, Henkersknecht. Fig. Such rackers of orthography, solche Folterer der Orthographie; A — of laws, ein Rechtsdrehler, Rechtsverfehrer, Rechtsverbreher.

RACKET, rák-klit, [Rackett, frz. raquette, ῥάκεττον] s. 1) (im Ballspiele, ein, in einen gestietten Bügel gespanntes Netz, den Ball, besonders den Federball damit zu schlagen) das Rackett, Schlagnetz. 2) Fig. a) das Getöse, Gepolter. It is a low ebb of linen with thee, when thou keepest not — there (at the tennis-court), denn es ist niedrige Ebbe in deiner Wäsche, wenn du dort (im Ballhause) nicht klapperst. ‡ b) (ein lauges beschwerliches Geräusch, besonders von verschleddenen Rönen durch einander) der Lärm. They keep such a —, sie verführen einen solchen Lärm.

RACKETMAKER, rák-klit-má-kär, s. der Rackettenmacher.

RACKETSELLER, rák-klit-säl-lär, s. der Rackettenhändler.

To RACKET, I. v. a. (wie beim Ballspiele)

schlagen (ungebr.). Fig. A poor man is racked from one temptation to another, ein armer Mann wird von einer Versuchung zur andern geschleubert.

II. v. n. lärmend herumziehen, schwärmen (ungebräuchlich).

† RACKETY, rák-klit-é, adj. lärmend.

RACKING, rák-kling, [v. to rack] s. 1) das Aufspannen des Tuches auf eine Recke oder Strecke zum Trocknen. 2, das Foltern. Fig. The rackings of conscience, die Gewissensbisse. 3) Fig. das Ablassen, Abfüllen, Abziehen (des Weines).

RACKING-PACE, rák-kling-páse, s. V. Rack, 9.

RACKOON, rák-köön; s. (ein zum Bären-geschlechte gehörendes Thier in Amerika, von der Größe eines Dachses, der Waschbär.

RACY, rá-sé, [landschaftl. räß, reßig] adj. stark, geistig (vom Weine ꝛ). Fig. — verses, geistreiche Verse.

RAD, rád, das alte praet. u. part. von to read, ehem. für advised.

RAD, [auch red, rod, Rath] eine Borse oder Nachsilbe, die in Namen so viel als Rath bedeutet.

To RADDLE, rád-dl, [rädeln, reiteln] v. a. zusammenflechten (ungebr.).

|| RADDLE, [Rädel, Reitel] s. (Berten oder Ruthen, welche zum Ausflechten oder Verbinden der Theile eines Zaunes gebraucht werden) der Zaunstecken, die Zaungerte, Zaunruthe.

|| RADDLE-HEDGE, rád-dl-hédje, s. ein geflochtener Zaun.

|| RADDLING, rád-dl-ing, = Raddle.

RADDLINGS, rád-dl-ings, s. pl. der hervorragende Theil einer Mauer.

RADDOCK, rád-dák, V. Ruddock.

RADIAL, rá-dé-ál oder rá-jé-ál, [frz., vom lat. radius] adj. 1) V. Radiant. 2) (in der Erd-messkunst) — curves, krumme Linien, deren Ordinaten wie Strahlen von einem Mittelpunkte auslaufen.

RADIANCE, rá-dé-áanse oder rá-jé-áanse, |

RADIANCY, rá-dé-án-sé oder rá-jé-án-sé, | [lat. radio] s. der Glanz (der Sonne ꝛ, wenig gebräuchlich). Syn. V. Lustre.

RADIANT, rá-dé-ánt oder rá-jé-ánt, [lat. radians] adj. 1) strahlend, glänzend (von der Sonne ꝛ). — point. (auch radiating point, in der Sehtehre) jeder Punkt, von dem Strahlen ausgehen. 2) (Wappent.) mit Strahlen umgeben (von einem Nebenstücke in einem Wappen).

RADIANTLY, rá-dé-ánt-lé oder rá-jé-ánt-lé, adv. strahlend, mit Glanz.

To RADIATE, rá-dé-áte oder rá-jé-áte, [lat. radio] I. v. a. bestrahlen. Fig. That light, which continually did radiate the souls of his faithful auditory, jenes Licht, welches die Seelen seiner gläubigen Zuhörer beständig erleuchtete.

II. v. n. Strahlen werfen, strahlen. Light radiates from luminous bodies directly to our eyes, das Licht von leuchtenden Körpern strahlt unmittelbar in unsre Augen.

RADIATED, rá-dé-át-éd oder rá-jé-át-éd, [lat. radiatus] adj. (mit Strahlen geziert) strahlig. The — head of the phoenix, das Strahlenhaupt des Phönix. Fig. — flowers, (in der Pflanzenlehre) strahlige oder gestrahlte Blumen (die in der Mitte aus röhrenförmigen und am Rande aus bandförmigen Blumenkronen, welche vom Mittelpunkte wie Strahlen ausgehen, zusammengesetzt sind); — stone, (eine Art des Talssteines) der Strahlstein, Strahlshörl.

RADIATION, rá-dé-át-shün od. rá-jé-át-shün, [frz., lat. radiatio] s. 1) das Strahlen, Strahlenwerfen, die Strahlung. 2) (in der Naturf.) die Verbreitung des Schalles ꝛ von einem Mittelpunkte aus nach allen Seiten.

RADICAL, rád-dé-kál, [frz., lat. radicalis] I. *adj.* 1) auf die Wurzel sich beziehend. (in der Algebra) — sign, (das Zeichen der Wurzel einer gebildeten Zahl oder Größe) das Wurzelzeichen. 2) (mit der Wurzel, von Grund aus) radical. *Fig.* Radicals, politische Schwindler, welche die bestehende Verfassung mit Stumpf und Stiel ausrotten möchten. 3) ursprünglich (primitiv). A — word, ein Wurzel- oder Stammwort, Urwort, Radicalwort; A — truth, eine Grundwahrheit; — moisture, (der Nervensaft, sofern er als eine Bedingung des Lebens betrachtet wird) die Grundfeuchtigkeit, der Lebenssaft; (Scheidkunst) — muriatic, der Grundstoff der Salzsäure; — fluoric, der Grundstoff der Flußsäure. 4) *Fig.* angeboren, eingewurzelt (von einem Laster ꝛ).

II. *s.* (Scheidk.) der Grundstoff (so ist z. B. Schwefel der Grundstoff der Schwefelsäure).

RADICALITY, rád-dé-kál-é-té, *s.* der Ursprung, das Prinzip (der verschiedenen Pflanzen im Samen ꝛ).

RADICALLY, rád-dé-kál-é, *adv.* 1) von Grund aus, radical. 2) ursprünglich.

RADICALNESS, rád-dé-kál-nés, *s.* die Ursprünglichkeit.

To RADICATE, rád-dé-ká-te, [lat. radix] *v. a.* wurzeln machen, tief einpflanzen. *Fig.* Radicated beliefs, eingewurzelter Glauben.

RADICATE, *adj.* eingewurzelt (nur *Fig.*)

RADICATION, rád-é-ká-shún, *s.* das Einwurzeln (auch *Fig.*).

RADICLE, rád-dé-kl, [frz. radicule] *s.* (in der Pflanzenlehre, die Benennung solcher Keime, welche in die Erde gehen und zu Wurzeln werden) der Wurzelkeim.

RADIOMETER, rád-é-ó-mé-tár, *V.* unter Jacob, Jacob's-staff, b.

RADISH, rád-dish, [Radieß, Rettig, frz. radis, lat. radícula] *s.* (Name verschiedener essbarer Wurzeln) der Rettig. Spanish —, der schwarze Rettig.

RADIUS, rád-dé-ús oder rá-jé-ús, [lat.] *pl.* radii. *s.* 1) (jede gerade Linie, welche von dem Mittelpunkt eines Kreises nach dem Umkreise gezogen wird, der Halbmesser, Radius. 2) (am Arme, die Döhre zwischen dem Ellenbogen und der Hand) die Armspindel.

RADIX, rád-diks, [lat., ῥάδιξ] *s.* 1) (in der Sprachlehre) das Wurzel- oder Stammwort, die Radix. 2) (in der Algebra) *V. Root.*

RAFE, ráfe, [Abk. von Ralph] *s.* (Mannstn.) Rudolph.

To RAFF, ráf, [raffen, verw. mit dem altfrz. raffer, lat. rapere] *v. a.* (schnell und begierig mit den Händen an sich reißen) raffern, raffeln. — up together, zusammenraffen (auch *Fig.*); — out, austraffen (z. B. bei Buchdr., überflüssige Buchstaben aus einem Fache des Schriftsatzens).

RAFF, *s.* 1) der verwirrte Haufen. *Fig.* A — of errors, ein Mischmasch von Irrthümern. 2) der niedrige Mensch, gemeine Kerl. Ralls, (in Oxford) ein den dortigen Einwohnern von den Studenten beigelegter Spitzname, der unserem Studentenausdruck Philister entspricht.

RAFFLE, ráf-fl, [frz. raffle, raffer, raffeln] *s.* 1) das Würfelspiel, Paschspiel. 2) eine Art Spiel oder Lotterie, bei dem Viele einen kleinen Theil des Werthes eines einzelnen Dinges auf die Hoffnung hineinfegen, letzteres zu gewinnen.

RAFFLE-NET, ráf-fl-nét, *s.* das Zugnetz.

To RAFFLE, *v. n.* würfeln, paschen.

RAFORT, ráf-fórt, [frz. raifort] *V. Radish.*

RAFT, rást, [Raft, Reff] *s.* (die der Länge nach neben einander befestigten Baumstämme, welche durch darauf befindliche Menschen auf einem Flusse fortgeschafft werden) die Flöße.

RAFT-PORT, rást-pórt, (im Schiffbau, eine Pforte, welche beim Bauen eines Schiffes hinten in der Piel

gemacht wird, zu welcher die Arbeiter ein und aussteigen) die Pielpforte.

RAFT, *praet.* von *To Reave* oder von *To Raff*.

RAFTER, ráf-tár, [V. raff] *s.* (gerade Balken, welche in die Dachswelle eingezapft, schräg gegen die Mitte des Hauses zu gegen einander gestellt und mit einander verbunden werden, und das Dach eines Hauses tragen) der Sparren, Dachsparren. Rasters, (die sämtlichen Sparren eines Daches) das Sparrwerk; Long rafters, die auf der langen Seite eines Daches angebrachten Sparren; Arched rafters, gerundete oder gekrümmte Sparren; Principal rafters, Dachstuhlstützen.

RAFTER-FOOT, ráf-tár-fát, *s.* der Traufhaken.

RAFTED, ráf-tárd, *adj.* mit Sparren versehen (von Dächern).

RAFTY, ráf-té, [verw. mit Reif] *adj.* schimmelig, dumpfig.

RAG, rág, [wall. rhwog, ῥάκος, ῥάκας] *s.* 1) (ein abgerissenes oder abgetragenes Stück von einem Zeuge oder Kleidungsstücke, der Lumpen, Lappen. Rags are a great improvement of chalky lands, kalkiges Erdreich wird durch Lumpen sehr verbessert; To put the rags in the stamping trough, (in Papiermühlen) die Lumpen in den Stampstrog zum Feinmachen thun; His cloths are worn out to rags, seine Kleider sind lauter Lumpen; To be all in rags, ganz zerlumpt seyn. *Fig.* Meat boiled to rags, zerkochtes Fleisch; Thou — of honour! du Lappen der Ehre! 2) *Fig.* der Lump, Lumpenhund. Out of my door, you witch, you —, you baggage! fort aus meinem Hause, du Here, du Lumpenpack, du Nickel! 3) *V. Ragstone.*

RAGBOLT, rág-bólt, *s.* (Seesprache, Bolzen mit Widerhaken) der Tackbolzen.

† RAG CARRIER, rág-kár-ré-úr, *s.* der Fährndrich.

RAGMAN, rág-mán, *s.* der Lumpenmann, Lumpensammler.

RAG-ROLL, rág-róle, *V. Rigmarole.*

RAGSTONE, rág-stóne, *s.* der Wegschiefer, Wegstein.

† RAGWATER, rág-wá-tár, *s.* der schlechte Brantwein, Fusel.

RAGWORT, rág-wórt, *s.* das Jakobskraut, die Jakobsblume, das Aschkraut, Krötenkraut, Marsh —, das Sumpfkreuzkraut.

|| To RAG, *v. a.* raffen, heruntermachen, ausschmähen. I ragged him for it, ich habe ihn darüber ausgescholten.

RAG, [viell. zu race, span. rayz, raza, lat. radix gehörig] *s.* A — of colts, eine Herde Füllen.

|| RAGABASH, rág-á-básh, [zu rag gehörig] *s. V. Ragamuffin.*

RAGAMUFFIN, rág-á-múf-fin, [von rag und viell. vom landschaftl. mufsen] *s.* der Lumpenkerl, Lumpenhund.

RAGE, rádje, [frz., r a s h, lat. rabies, frz. enragé, rasen, lat. rabio, ῥάγω, ῥάγω] *s.* 1) die Wuth. a) — der Grimm. Eyeless —, blinde Wuth; Furious —, ein wüthender Born. b) (der höchste Grad einer Leidenschaft, wo man auf das, was der Verstand sagt, gar nicht achtet). A — for money getting, eine Wuth, sich Geld zu verschaffen. 2) *Fig.* a) die Heftigkeit (der Schmerzen ꝛ). The — of thirst, hanger, der heftige Durst, Heißhunger. b) die Entzündung, Begeisterung.

To RAGE, *v. n.* 1) (in Wuth seyn und solche äußern) rasen, wüthen. Why do the heathen rage (h. Schrift), warum toben die Heiden? *Fig.* Being troubled with a raging tooth, von wüthen dem Zahnweh befallen. 2) *Fig.* a) (in der heftigsten zerstörenden Bewegung seyn) wüthen. The sea rages, die See wüthet; Thou rulest the raging of the sea (h. Schrift), du herrschest über das ungestüme Meer; The chariots shall rage in the streets (h. Schrift), die Wagen rollen auf

den Gassen; Death rages among the fair, the wise, the virtuous, der Tod wüthet unter den Schönen, den Weisen, den Tugendhaften. † b) (ausgelassen seyn) rasen, toben.

RAGEFUL, rádje-fál, *adj.* rasend, wüthenb, wüthig. *Fig.* With — eyes, mit wüthenden Augen.

† RAGERY, rádje-ré, *s.* die Tollheit, Lustigkeit.

RAGGED, rág-gíd, [von rag] *adj.* 1) zerlumpt. With — sails, mit zerrissenen Segeln. *Fig.* — virtue has no friend at court, die Tugend, in Lumpen gekleidet, hat keinen Freund am Hofe. 2) *Fig.* a) (gleichsam aus zerrissenen oder getrennten Theilen bestehend). The moon appears —, der Mond erscheint uneben; — rocks, rauhe Felsen; The top of the — rocks (h. Schrift), die Felsenklippen; — stones, Bruchsteine, Kullsteine. b) (in der Falsch.) abgebrochene oder schadhafte Flügel habend (von einem Falke). c) (dem Ohre unangenehm) rauh (von der Stimme, von Tönen). — rimes, harte, übelklingende Reime. d) (als Pflanzennamen) — robin, die Wiesenhydnis, Ruckucksblume.

RAGGED, [für rugged] *adj.* rauh, zottig. What shepherd owns those — sheep? welchem Schäfer gehören diese zottigen Schafe?

RAGGEDNESS, rág-gíd-nés, *s.* 1) die Lumpigkeit, Zerlumptheit. 2) *Fig.* die Rauheit, Unebenheit (der Felsen ꝛ).

RAGGY, rág-gé, *s.* (Pflanzent.) eine Art des Rammgrases mit breiten Aehren.

RAGINGLY, rá-jing-lé, [von rage] *adv.* rasend, wüthenb, wüthig.

RAGOUT, rá-góó, [frz.] *s.* das Gewürzfleisch, Fleischgemenge mit einer Brühe, Ragout.

RAGULED, rág-gúld, [von rag] *adj.* (Wappent.) rauh, uneben (von einem Wappenzeichen).

RAIL, rále, [Riegel, lat. regula] *s.* 1) (ein Querholz, wodurch zwei Ständer oder Säulen mit einander verbunden werden) der Riegel. The rails of a cart, die Wagenleitern. 2) (eine Reihe Querböden, welche durch Ständer oder Säulen zusammengehalten werden, welche nicht viel darüber hervorragen) die Lehne, Brustlehne, das Geländer, Dockengeländer, Gitter (zur Einfassung eines Raumes; *V. Pale*, 2). Wooden rails, hölzerne Geländer; The rails of a bridge, das Brückengeländer; The rails of the chancel, das Gitter vor dem Chore. 3) *Seespr.* a) (lange, dünne, hölzerne Riegel, welche in gewissen Entfernungen durch hölzerne Stützen getragen werden, und die ein Geländer um den Bord des Schiffes bilden, worauf die Schanzkleidung ruht) die Regeling; — of the head, die Geländerbocke am Gallion, Gallions-Regeling; Main (upper) — of the head, die oberste Gallions-Regeling; Lower — of the head, die untere Gallions-Regeling; Middle — of the head, die mittelfste Gallions-Regeling; Fife-rails, Regelingen auf der Schanze und Hütte; Upper rails of the stern, die obersten Regelingen des Heckbords; Rails of the nettings, die Regelingen des Finkenheges; Rough-tree rails, (Spteren oder Rundhölzer, welche auf Kauffahrern an solchem Ort, wo der Bord niedrig über dem Verdecke ist, auf hölzerne oder eiserne Stützen gesetzt werden, und die Stelle der Regelingen auf Kriegsschiffen vertreten) die Wanderspielen. b) Rails, (die über der Lospente befindlichen Senten an der Bail und Schanze) die Senten der Verzeunung.

To RAIL, *v. a.* 1) mit einem Geländer, Gitter einfassen, umgeben, einfriedigen (einen Kirchhof ꝛ). 2) *Fig.* (in eine Reihe stellen) reihen. They were brought to London all railed in ropes, sie wurden, sämtlich an Stricke gereiht, nach London gebracht.

RAIL-WAY, rále-wá, *s.* ein auf der ebenen Oberfläche einer geneigten Fläche angelegtes Geleise von Eisen, Stein, Holz oder einem an-

bern Materiale, um die Reibung zu vermindern und zur leichteren Fortbringung schwerer Lasten zu dienen.

RAIL, [Ralle] s. die Ralle, der Wachtelkönig, Schnerz, Grasläufer, Wiesenläufer.

RAIL, [angels. raegle, landschaftl. Rölle] s. eine Art Weiberock (nur noch gebräuchlich in Night-rail welches V.).

To RAIL, [frz. railler] v. n. 1) (einem mit on und against, jetzt gewöhnlich mit at) spotten, spötteln. He rails at it, er spottet darüber. 2) schmähen, schelten. Angels bring not railing accusation against them (h. Schrift), Engel ertragen nicht das lästerliche Gerücht wider sich; Why rail'st thou on thy birth, the heaven, and earth? warum lästerst du auf deine Geburt, auf den Himmel und die Erde? The forests rail upon the plain, die Wälder schelten auf die Ebene.

† To RAIL, [altfrz. raier] v. n. strömen.

RAILER, räle-är, [frz. railleur] s. 1) der Spötter, Spottvogel. 2) der Lasterer.

RAILING, rä-ling, [v. to rail, Riegel] s. das Geländer. An iron —, ein eisernes Gitter.

RAILING, [von to rail, frz. railler] s. die Spott- oder Schmäherei. He payeth him with cursings and railings (h. Schrift), jener bezahlt ihn mit Fluchen und Schelten.

RAILINGLY, rä-ling-lé, adv. spöttisch, wie ein Spötter.

RAILLERY, rä-lér-é, [frz. raillerie] s. der Spott, die Spötterei, Spöttelerei. To turn into —, zum Gespött machen.

RAILLEUR, räle-är, [frz.] s. der Spötter, Spottvogel (ungebr.).

RAIMENT, rä-mént, [für arraiment, V. to array] s. die Kleidung, der Anzug (außer der Dichtkunst wenig gebräuchlich).

To RAIN, rane, [Regen, regnen, lat. rigo, galwa] I. v. n. regnen. a) (als Regen oder in Gestalt von Tropfen aus den Wolken herabfallen). It rains so fast, es regnet so stark; It begins —, es fängt an zu regnen. b) (überhaupt aus der Luft herabfallen). It rained frogs, stones, es regnete Frösche, Steine. Prov. It rains cats and dogs, es regnet, als wenn die Welt untergehen wollte. c) Fig. (dicht und in Menge herabfallen). Tears rained at their eyes, Thränen regneten von ihren Augen.

II. v. a. (in Menge herabfallen lassen) regnen. He opened the doors of heaven, and had rained down upon them to eat (h. Schrift), er that auf die Thür des Himmels, und ließ das Manna auf sie regnen, zu essen; It rained down fortune, showering on your head, es ergoß sich euch auf's Haupt ein Glückesregen.

RAIN, s. 1) der Regen. Fig. A — of flowers, ein Blumenregen. Prov. A small — lays a great dust, Gelindigkeit stillt großen Zorn, oft kann ein kleines Wort den Stolz besänftigen; After — comes fair weather, auf Regen folgt Sonnenschein. 2) pl. der Regenstich zwischen dem 4. und 10. Grad nördlicher Breite.

RAINBEAT, rane-béte, adj. vom Regen beschädigt.

RAINBIRD, rane-bürd, s. der Regenvogel, Ruckuck von Jamaica.

RAINBOW, rane-bö, s. 1) der Regenbogen. Lunar —, der Mond-Regenbogen; — fish, der Regenbogenfisch. † 2) Fig. der Livreebediente.

RAIN-FOWL, rane-födl, s. der Grünspecht.

RAIN-GUAGE, rane-gädje, V. Ombrometer.

RAIN-TIME, rane-tümie, s. die Regenzeit.

RAIN-WATER, rane-wä-tär, s. das Regenwasser.

RAIN, [Rain] s. der Rain, Geldrain.

RAINDEER, rane-deér, [Rennthier] s. das Renntier.

RAININESS, rane-é-näss, [v. rain, Regen] s. das Regenwetter.

RAINY, rane-é, adj. regnerisch. A — day, ein Regentag.

† RAIP, räpe, [verw. mit rope] s. die Messruthe.

To RAISE, räze, [landschaftl. riefen] v. a. 1) (in die Höhe bewegen) heben. Syn. V. To Lift.

— up, aufheben (einen von der Erde); — a thing from the ground, etwas vom Boden aufheben; — the waters, die Wasser in die Höhe heben, treiben, sie springen lassen; Fig. (auch — the wind) seinen Spas mit einem haben, ihm etwas vormachen; — the dust, den Staub heben, Staub machen, Staub erregen; We shall raise that floor, wir werden diesen Fußboden erhöhen; — a bell, eine Glocke in Schwingung bringen. Fig. — any distant object at sea, (Seespr.) einen Gegenstand auf der See höher zu Gesicht bekommen; He raiseth the stormy wind (h. Schrift), er erregte einen Sturmwind; — one's voice, die Stimme erheben, lauter sprechen; — a cry, ein Geschrei erheben; — soldiers, Soldaten ausheben, werben; — an army, ein Heer auf die Beine bringen; — money or taxes, Geld oder Steuern erheben; — the siege, die Belagerung aufheben; (auch) eine belagerte Stadt entsetzen; He could but raise five pound, er konnte nur fünf Pfund St. aufbringen; — the prize, den Preis erhöhen; — up the people, das Volk aufwiegen; — a quarrel, a sedition, einen Zank oder Streit anstiften, einen Aufruhr erregen; — out of sleep, aus dem Schlafe wecken; — from death, vom Tode erwecken; — spirits, Geister hervorrufen, citiren; (daher) Prov. Raise no more spirits than you can conjure down, reibe dich nicht an einem Stärkeren, als du bist; It is sown in dishonour, it is raised in glory, it is sown in weakness, it is raised in power (h. Schrift), es wird gesät in Unehre und wird auferstehen in Herrlichkeit, es wird gesät in Schwachheit und wird auferstehen in Kraft; He raised our courage, er erhöhte oder belebte unser Muth; — the affections, die Leidenschaften erregen; — pride in any one, einem Stolz einflößen, ihn stolz machen; — any one's passion, jemand's Zorn erregen, ihn zornig machen; — a report, ein Gerücht austreuen, verbreiten; — one's self, emporkommen; — one's family, seine Familie erheben, groß machen; — any one's fortunes, jemand's Glücksumstände verbessern; To be raised to great titles, mit hohen Titeln begabt werden; — one's style, erhabener schreiben. 2) (in die Höhe richten) aufrichten. — a mast, einen Mast aufrichten; — the wool of a blanket, with burs, (bei Wollenweben) eine baumwollene Bettdecke auftragen (sie kräuseln); — the nap of the cloth, (bei den Tuchbereitern) ein Stück Tuch auftragen, aufrauen (es kräuseln); (Seespr.) — the stem, den Vordersteven aufsetzen; — a purchase, ein Takel, eine Winde aufsetzen (sie zum Gebrauche zurecht setzen); — a horse, (Reitt.) einem Pferde Kopf und Hals in die Höhe arbeiten, ein Pferd vornen heraufnehmen. Fig. — paste, Pasteten machen (mit Hülfe des gegangenen = geahrenen Teiges); Raised in flesh, von einem Falken, der zunimmt, fett wird. 3) aufrichten = erbauen. — a wall, eine Mauer aufführen; — a monument, ein Ehrenmahl errichten; — a bank, einen Erdbamm aufführen, aufwerfen. 4) Fig. (sich fortzupflanzen machen und zugleich für Wachstum und Gedeihen sorgen) ziehen. — sheep, Schafe ziehen, aufziehen; He raised wheat where none grew before, er baute Weizen, wo früher keiner wuchs.

RAISER, räze-är, s. 1) einer, der etwas in die Höhe bewegte oder aufrichtete. Fig. Then shall stand up in his estate a — of taxes (heil. Schrift), und an seiner Statt wird einer aufkommen, wie ein Scherge (Geld-Drucker); They are the first raisers of their houses, sie sind die ersten

Stifter ihrer Häuser; He is the — of his family, er hat seine Familie empor gebracht; — of human kind! Urheber des Menschengeschlechtes! Bright Arethusa, the — of herds, helle Arethusa, die Herden groß zieht. 2) die Unterlage (der Stufen einer Treppe). 3) (der Stock, womit man einen Ball preßt) der Preßstock.

RAISIN, rä-zin, auch rä-sin, [frz., lat. racemus] s. (die getrockneten Beeren des Weinstocks) die Rosine. Jar-raisons, die spanischen Rosinen (welche in irdenen Töpfen versandt werden).

RAISIN-WINE, rä-zin-wine, s. (ein mit Rosinen angemachter Wein) der Rosinenwein.

RAISING-PIECE, räze-ing-péese, [bei Handwerkern verb. reason-piece; v. to raise u. piece] s. (bei den Zimmerleuten, jeder wagerecht liegende Balken, sofern er zu einer Grundlage und Verbindung dient) die Sohle, Schwelle.

To RAITE, räte, [landschaftl. raiten, frz. rouir, rotière, routoir] v. a. rösten (Stachs oder Hant — ihn so lange ins Wasser legen, bis der Bast mürbe wird und sich leicht absondern läßt).

RAJAH, rä-djä, [Hindostan] s. ein Name, den man den Hindostanischen Fürsten beilegt.

RAKE, räke, [Rechen, rechen, frz. racier, landschaftl. raken] s. der Rechen (die ausgegrabene Erde damit zu zerreißen und zu ebenen, auch allerlei Unrath und Unkraut damit von einem Ort wegzuschaffen) || die Harke. — of a plumbers table, (ein Werkzeug der Bleigießer, um das Blei auf den Formen gehörig auszubreiten, damit die Tafeln in ihrer ganzen Länge dieselbe Dicke haben) die Rührfrücke. Fig. — of a ship, (Seesprache, die Spur oder Furche, welche ein Schiff im Segeln zieht) der Sog, das Kielwasser. Prov. As lean as a —, klapperbürr.

To RAKE, I. v. a. 1) (mit dem Rechen überfahren, bearbeiten, wegschaffen) rechen, || harken. The ship was raked fore and aft, das Schiff wurde von vorn und von hinten beschossen (so daß die Kugeln die ganze Länge des Verdecks bestrichen); (poet.) Thy thunder's roarings rake the skies, deines Donners Gebrüll streift den Himmel. 2) (durch Scharren mit den Händen oder Füßen, oder mit Werkzeugen etwas bewirken) scharren (Körner aus dem Mist). — a horse, (bei Kutschmieden) dem Pferde den Mist mit der Hand aus dem After ziehen; — together, zusammenscharren; — up the graves, die Gräber aufwühlen, durchwühlen; — the fire, das Feuer zudecken, die Glut mit Asche bedecken (um das Feuer zu erhalten); Here, in the sands thee I'll rake up, hier, im Sande will ich dich verscharren (durch Einscharren dem Gesichte entziehen). Fig. — together riches, Reichthümer zusammenscharren; The statesman rakes the town to find a plot, der Staatsmann durchstöbert die Stadt, um eine Verschwörung aufzufinden. Prov. Rake hell and skin the devil, you cannot find such another, wenn ihr Himmel und Erde durchstöbert, ihr findet seines Gleichen nicht.

II. v. n. 1) (begierig, auch unbefugter Weise suchen) stöbern, herumstöbern. There will he rake for it, dort wird er darnach stöbern; They rake into the most promising parts, sie schürfen an den vielversprechendsten Stellen (von Bergleuten, die am Tage einschlagen, d. h. Gruben und Löcher in die Erde graben, um Gänge, Klüfte oder Stöße zu entdecken). Fig. One is for raking in Chaucer for antiquated works, einem beliebt es, im Chaucer nach veralteten Wörtern herum zu stöbern; — into the ashes of the dead, die Asche der Todten beunruhigen; — and scrape for an estate, auf alle Art und Weise Reichthümer zusammenscharren; A raking fellow, einer, der auf alle Art und Weise Geld zusammenscharrt, der Geizhals, Filz; — into a matter, eine Sache genau untersuchen, durchgehen, durchgrübeln. 2) mit Heftigkeit vorbeifahren. He over him did

rake, er strauchelte über ihn hin; And raking chases guns through our sterns they send, und senden bestreichende Jagdstücke durch unsern Stern (Hintertheit des Schiffes).

RAKE, [ra gen] s. (Seespr.) The — of the stern, das Ueberhangen, Ueberschießen, Ausschießen des Vorderstevens (die Hervorragung desselben vor dem äußersten Ende des Kiels); — of the stern oder Length of the —, das, der Fall des Sterns (vom Anfange bis zum Kiels); — of the rudder, der hinterste Theil des Ruders.

RAKE, [nebst rogue, rook zu Racker, landschaftl. Ruch, frz. roué gehörig] s. der Wüstling, liederliche Mensch.

To RAKE, v. n. 1) ein wüstes Leben führen, liederlich seyn. 2) Fig. (in der Satzn.) davon fliegen, ausreißen (von einem Falke, der nicht wieder zurückkommt).

RAKE, V. Rag (of colts).

RAKEE, rá-ké [von rake, rogue] s. (in der Satzn.) ein Falke, der sich zu weit von dem Raube entfernt.

RAKEHELL, ráke-hél, [Racker] I. s. der Wüstling, ein ausschweifender oder liederlicher Mensch.

II. adj. wüßt, ausschweifend, liederlich.

RAKEHELLY, ráke-hél-le, adj. wüßt, ausschweifend.

RAKER, ráke-úr, [von rake, rechnen] s. 1) einer, der rechnet, (in engerer Bed.) der Gassenlehrer. 2) die Scharre, Krücke, Ofenkrücke.

RAKE-SHAME, ráke-shá-me, [von rake, Racker u. shame] s. der gemeine oder nichts würdige Mensch.

RAKING-KNEES, ráke-ing-nées, [v. rake, ra gen u. knees] s. pl. (Seespr.) schiefe Knie oder Kniehölzer.

RAKISH, ráke-ish, [von rake, Racker] adj. wüßt, ausschweifend, liederlich.

RAKISHNESS, ráke-ish-nés, s. die Liederlichkeit.

To RALLY, ráll-lé, [frz. rallier] I. v. a. wie der vereinigen, wieder sammeln. He rallied his forces, er sammelte seine Truppen wieder, brachte sie wieder zum Stehen. Fig. They rally all their sophistry, sie nehmen alle ihre Sophisterei zusammen.

II. v. n. 1) sich wieder vereinigen oder sammeln. The Grecians rallied, die Griechen vereinigten oder sammelten sich wieder. 2) eiligst kommen. (nur) Fig. He might say, that innumerable parts of matter chanced just then — together and to form themselves into this new world, er könnte sagen, daß unzählige Theile der Materie gerade damals zufällig zusammenflogen und sich zu einer neuen Welt bildeten.

RALLY, s. das Wiedervereinigen, Sammeln (eines geschlagenen Heeres).

To RALLY, [frz. railler] I. v. a. verspotten. He rallies me upon a country life, er zieht mich mit dem Landleben auf, macht sich deshalb über mich lustig; His amorous pain, which gay Corinna rally'd with disdain, seine Liebespein, mit der die muntre Corinna verschmähend ihr Gespötte trieb.

II. v. n. scherzen, Scherz treiben.

RALLY, s. das Scherzen, der Scherz.

RALPH, rálf, s. (Mannstaufname) Ralf, Rudolph.

RAM, rám, [rammen] s. 1) [Ramm] der Rammbock, Schafbock, Widder. Ram's head, der Widderkopf, das Widderhaupt, Fig. (ein Werkzeug, mittelst dessen man große Steine, welche man im Mittelpunkt ihrer Schwere anhängt, in die Höhe zieht) die Steinkröpfe, (auch ein Werkzeug in Gestalt einer Zange, die großen Bausteine damit in die Höhe zu ziehen) die Steinzange. Fig. Ram's tongue, V. Ribwort; Ram's block, (auf den Schiffen, runde abgeplattete Blöcke, welche an

der Ruhe befestigt sind, die Bandtaue dadurch fest anzuspinnen) die Jungfer. Prov. He is as crooked as a ram's horn, er ist so krumm und eckig wie ein B. 2) Fig. a) (der Name eines Sternbildes im Thierkreise) der Widder. b) (auch battering ram, in der Kriegskunst der Alten, ein Werkzeug, die Mauern einer belagerten Stadt damit einzustößen oder zu durchbrechen) der Sturmbock, Mauerbrecher.

RAM-CAT, rám-kát, s. der Kater.

RAM-LINE, rám-lí-ne, s. (Seespr.) eine am Vorder- und Hinterstevens befestigte Linie, an deren Mitte Gewicht hängt, um den Strook des Schiffes zu zeichnen.

RAMROD, rám-ród, s. der Ladestock.

RAMSHACKLED, rám-shák-kld, adj. zerstört, zerfallen.

To RAM, v. a. 1) (stoßen, besonders mittelst eines schweren Kloßes) rammen. — in stones & piles, Steine oder Pfähle einrammen; — down a paving, ein Pflaster eben stoßen. Fig. Ram thy thy fruitful tidings in mine ears, ramme du in meine Ohren die fruchtbare Zeitung. 2) (durch Rammen versperren oder verschließen) verammen. Till that time, have we rammed up our gates against the world, bis dahin verrammelten wir unsre Thore aller Welt; They ruined the walls, hid the powder, and rammed the mouth, sie minten die Mauer, legten das Pulver ein und verstopften die Oeffnung; — the powder in a gun, die Ladung eines Geschüßes ansetzen (fest anstoßen).

RAMAGE, rám-idje, [frz., vom lat. ramus] s. 1) die Zweige eines Baumes, Aeste, das Astwerk. — hawk, (ein junger Habicht, der schon auf den Aesten herumfliegen kann) der Aestling; A — unmanned hawk, (in der Satzn.) ein Falke, der noch nicht abgerichtet ist. Fig. To have a — taste, wie Wildpret schmecken, einen Wildgeschmack haben. 2) Fig. der (wilde) Gesang (der Vögel).

RAMAGE-VELVET, rám-idje-vél-vít, s. der geblümete Sammt.

To RAMAGE, V. To Rummage.

RAMBERGE, rám-bérdje, [frz.] s. eine Art Gateren.

To RAMBLE, rám-bl, [ramein, ῥαμβέω] v. n. herumstreifen, herumstreichen, umherstreichen, herumschweifen, umherschweifen. A rambling fellow, ein Herumstreicher, Schweifer; A rambling woman, eine Herumstreicherin; (als Thiername) Rambling mouse, (eine Art Mäuse mit rauchem Schwanz) der Zuggeist, Rauchschwanz, die Schwertelmaus. Fig. Man is ever rambling from one thought to another, der Mensch springt beständig von einem Gedanken auf den andern, bleibt nie lange bei einem Gedanken stehen; Rambling thoughts, unbestimmte Gedanken; A rambling discourse, eine unbestimmte Rede; The ramblings of fancy, die Verirrungen der Phantasie; His (Dryden's) digressions, and ramblings, seine Absprünge und Abschweifungen.

RAMBLE, s. das Herumstreichen, Umherstreichen, der Strich. Coming home after a short Christmas —, I found, als ich von einem kurzen Ausfluge auf Weihnachten zurückkam, finde ich. Fig. This conceit puts us upon the — up and down for relief, diese Grille treibt uns hin und her, um Erleichterung zu suchen.

RAMBLER, rám-bl-úr, s. der Herumstreicher, Schweifer.

RAMBOOZE, rám-bóoze, [zum landschaftl. RAMBUSE, } Ramp gehörig] s. ein Getränk aus Wein, Bier, Eiern und Zucker, im Winter; aus Wein, Milch, Zucker und Rosenwasser, im Sommer.

RAMEKIN, rám-mé-kin, } [frz. rame- RAMEQUINS, rám-mé-kwínz, }

quin, verw. mit Rame] s. die geröstete, mit einer Farce von Käse und Eiern bedeckte Brotschnitte.

RAMENTS, rám-ménts, [lat. ramenta] s. pl. das Schafpel, die Späne.

RAMIFICATION, rám-mé-sé-ká-shán, [frz., lat. ramus] s. die Verzweigung, Verästlung. Fig. The ramifications of the pulmonary artery, die Verzweigungen (das Auslaufen, die Vertheilung in Aeste) der Lungenschlagader; The genealogies and ramifications of some single families, die Stammtafeln und Stammbäume einiger einzelnen Familien.

To RAMIFY, rám-mé-fl, [frz. ramifier, lat. ramus und facio] I. v. a. in Zweige oder Aeste theilen, verästen. Ramified roots, ästige Wurzeln.

II. v. n. sich in Aeste oder Zweige ausbreiten, sich verästen. When they are older, and begin —, wenn sie älter werden und anfangen in Aeste auszulassen.

RAMIGLION, rám-míl-lé-ón oder rám-íg-lé-ón, [zum altfrz. ramille gehörig] s. der Geierfalk.

RAMINGUE, rá-múk, [frz.] s. (Dreit.) ein spornstättiges Pferd.

RAMMER, rám-múr, [Rammer, von to ram] s. 1) (ein Werkzeug, bestehend aus einem schweren Klotz, durch dessen Stöße etwas in die Erde zu treiben) die Ramme, der Rammbock, Rammbock, der Knecht. A paver's —, die Handramme, der Rammklotz, die Jungfer. 2) (auf den Schiffen) der Ladestock, Anseger (womit die Ladung der Geschüße fest gestoßen oder angesetzt wird). + 3) Fig. der Arm.

RAMMER-MAN, rám-múr-mán, s. (bei den Pflasterern) der Rammer.

RAMMISH, rám-mish, [von ram, Ramm] adj. 1) bockicht, stinkend. — stench, ein Bockgeruch. 2) Fig. bockisch = geil.

RAMMISHNESS, rám-mish-nés, s. 1) der Bockgeruch. 2) Fig. die Geilheit.

RAMMY, rám-mé, V. Rammish.

RAMOUS, rá-mús, [frz. rameux, lat. ramus] adj. zweigig, ästig (auch Fig.).

To RAMP, rámp, [frz. ramper, frampen, verw. mit frz. gravir, to creep, lat. repo, ῥέω, ῥέω, verw. mit ῥαμβέω] v. n. 1) steigen, klettern, (von Pflanzen) sich ranken. — upon trees, sich an Bäume ranken, sich um Bäume schlingen. 2) einen Sprung, einen Satz thun, springen. Upon a bull two lions rampt, zwei Löwen sprangen auf einen Stier; As a ramping and roaring lion (h. Schrift), wie ein reißender und brüllender Löwe. 3) springen = hüpfen (von Kindern).

RAMP, rámp, s. 1) der Sprung, Satz. 2) Fig. die tolle Dirne, wilde Hummel.

RAMPALLIAN, rám-pál-yán, [zum frz. ripaille gehörig] s. der gemeine Kerl, Lumpenhund.

RAMPANCY, rám-pán-sé, [vom Folgenden] s. das Zunehmen auf eine überlegene Art, der Ueberschwank. As they are come to this — of vice, da das Laster bei ihnen dermaßen überhand genommen hat.

RAMPANT, rámp-ánt, [frz., verw. mit dem landschaftl. Ramp] adj. 1) (in der Wappenk., steigend, die Beine erhebend) aufgerichtet (von einem Löwen; er heißt — gardant, wenn er das volle Gesicht darbietet; — regardant, wenn er hinter sich sieht). 2) überhand nehmend (vom Aufwande). — weeds, wucherndes Unkraut.

RAMPART, rám-párt, [ehem. ramper, rampire; frz. rempart] s. (in der Befestigungsk.) 1) die Brustwehre, der Wall, Festungswall. 2) (der innere Gang auf einem Walle, zwischen der Brustwehr und der innern Böschung) der Wallgang.

To RAMPART, v. a. (ehem. auch to rampire) mit einem Walle umgeben, befestigen, umwal-

len (eine Stadt &c.). — the gates, die Thore verschanzen, befestigen.

RAMPE, rāmp, [frz.] (im Festungsbau) ein sanfter Abhang.

RAMPER, rāmp'pār, } V. Rampart.
RAMPIRE, rāmp'pire, }

RAMPION, rāmp'yān, [frz. raiponce, lat. rapunculus] s. (Name verschiedener Pflanzen, deren Blätter u. Wurzeln zu Salat dienen) die Rapunzel.

RAMSCUTTLE, rāmskūt-il, [von ram u. Kuttel] s. das freche Weibsbild, die verhubte Dirne.

RAMSONS, rāmsūns, [landschaftl. Ramse] s. pl. (eine Art Lauch) die Siegmännwurz, lange Siegmännwurz, der Alpenlauch, Allermännsharnisch, die Hülschwurz, Heilwurz, der wilde Alraun, Bergalraun.

RAN, rān, praet. von To Run.

† RAN, [ranzen] s. der öffentliche Diebstahl, Raub.

To RANCH, rānsh, [landschaftl. ranzen, ranfer] v. a. durch heftiges Reiben verletzen. The monster ranched his hips with one continued wound, das Ungeheuer riß ihm eine ununterbrochene Wunde in die Hüften. Fig. Emetics ranch, Brechmittel verursachen Reiben.

RANCID, rānsid, [frz. rance, ranzig, lat. rancidus] adj. (verdorben und übel riechend und schmeckend) ranzig (vom Oele &c.).

RANCIDITY, rānsid'itē, } [frz. rancidité]
RANCIDNESS, rānsid'nēs, }

s. der ranzige Geruch oder Geschmack, die Ranzigkeit. Their flesh has contracted a —, ihr Fleisch ist ranzig geworden.

RANCOROUS, rāng'kūr-ās, [von rancour] adj. grollhaft, erbittert. A — enemy, ein erbitterter Feind; Their — opposition to &c., ihre feindselige Widerrede gegen &c.

RANCOROUSLY, rāng'kūr-ās-lē, adv. böshast, feindselig (sich benehmen &c.).

RANCOUR, rāng'kūr, [altfrz. rancœur, rancuer, rancueur, frz. rancune, † Rank] s. der Groll, Haß, die Erbitterung. Such who bear a personal — towards the clergy, solche, die eine persönliche Feindschaft gegen die Geistlichkeit hegen, wider die Geistlichkeit haben. Fig. Put — in the vessel of my peace only for them, füllte mit Gift oder Verderben meiner Ruhe Gefäß, allein wegen ihnen. Syn. V. Enmity.

RAND, rānd, [Rand] s. der Rand, Saum; der Riemen. A — of a shoe, die Einfassung eines Schuhs; They came to cut me into rands, sie kamen, um Riemen aus mir zu schneiden; A — of beef, (bei den Fleischern, Name eines riemenförmigen Stückes Fleisch aus dem Hinterviertel eines Ochsen) der Wurzelriemen.

RANDAL, rāndāl, } s. (Mannstaufr.)
RANDOLPH, rāndōlf, }

RANDOM, rāndām [ehem. randon, frz. randon] s. der Zufall, das Ungefähr. To do a thing at —, auf das Gerathewohl etwas thun (auf den Fall hin, daß es gerathen könnte, auf gut Glück); To live at —, auf gut Glück leben; To leave all at —, alles dem Zufalle überlassen; A — blow, ein Streich in die Luft; A — shot, ein Schuß ins Blaue.

|| RANDY, rāndē, [landschaftl. rangen] adj. wild, lärmend, tobend.

RANFORCE, rānsōrse, [frz. renforcer, renfort] s. der Bruch (am Geschütze, die beiden Stellen, wo die mittlern Verstärkungen angebracht werden). First —, (an den Kanonen, der hinterste Theil derselben, zwischen der Traube und dem Zapfenstücke) das Bodenstück, Bodensfeld, Stoßstück; First — -ring and ogee, die Griesen am ersten Bruch; Second —, (der mittlere Theil einer Kanone, an welchem sich die Zapfen befinden) das Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

Zapfenfeld; Second — -ring and ogee, die Griesen am zweiten Bruch.

RANG, rāng, praet. von To Ring.

To RANGE, rānje, [landschaftl. rangen, wrangen] v. a. sieben (Getreide, Mehl &c.).

RANGE, s. das Mehlsieb.

To RANGE, [frz. rang, rangée, ranger, arranger, Reihe, reihen, richten, verw. mit Ring] I. v. a. reihen, ordnen. Maccabeus ranged his army by bands (h. Schrift), Maccabäus ordnete sein Volk, und theilte es in Haufen; — timber, Holz aufschichten, aufstapeln; — one's ideas, seine Begriffe reihen, ordnen.

II. v. n. 1) gereiht oder geordnet seyn. Fig. 'Tis better to be lowly born, and range with humble livers in content, besser ist's niedrer Herkunft seyn und mit Niedern, gleichen Rangs, zufrieden leben; Whatsoever comes athwart his affection, ranges evenly with mine, wer seiner Liebe nur irgend entgegen tritt, ist meiner Reizung gemäß; (Seespr.) — along the coast, längs der Küste hinfahren. 2) (in einer Reihe liegen) sich reihen. Which way thy forests range, which way thy rivers flow, in welcher Richtung deine Wälder liegen, wohin deine Ströme fließen.

RANGE, s. 1) die Reihe. a) (mehrere in einer Linie neben einander befindliche Dinge). A — of mountains, eine Bergreihe, Bergkette. b) (überhaupt ein Ganzes mehrerer neben einander befindlicher oder aufeinanderfolgender Dinge einer Art). The next — of beings, die nächste Reihe, Klasse der Wesen. c) (derjenige Zustand, da mehrere Dinge in einer Linie neben einander befindlich sind). Many ranges of colours, viele Reihen von Farben. 2) Fig. a) [frz. ranche] die Sprosse (einer Leiter), Leiterprosse. β) der Rost (auf den Feuerherden). γ) die Wagenbeischel. δ) (die Weite, bis wohin eine Kanone reicht oder schießt) die Schußweite, Kanonenweite, der Kanonenreich. Point-blank — (auch right level —), die wasserpasse Schußweite. ε) (Seespr.) die Länge des auf dem Deck klar gehaltenen Ankertaues. 3) pl. a) Kugelrecken oder Kugelracken zwischen den Stückpforten an der innern Seite des Schiffes. b) (auch rangers) Nagelbanken an der innern Seite des Schiffes, auch vorn bei der Back und dem Schafloch quer über das Schiff, um laufendes Tauwerk zu belegen. Ranges on the shrouds, Nagelbanken an den Wandtauen.

To RANGE, [landschaftl. rangen, ranzen] I. v. n. herumstreifen, umherstreifen, herumwandern. As a roaring lion, and a ranging bear (h. Schrift), wie ein brüllender Löwe und ein gieriger Bär.

II. v. a. (umherstreifend) übersetzen, überspringen. Teach him — the ditch, and force the brake, lehre ihn über den Graben wegzustreifen und in das Gebüsch einzudringen.

RANGE, s. 1) die Wanderung, der Gang. He may take a — all the world over, er mag in der ganzen Welt umherstreifen, die ganze Welt durchstreifen, durchwandern. Fig. To give one's fancy its free —, seiner Einbildungskraft freien Lauf lassen. 2) Fig. a) der Raum zur Wanderung. A man has not enough — of thought, to look out for &c., der menschliche Ideentreis ist zu beschränkt, um sich nach &c. umzusehen. b) der Umfang, den ein wanderndes oder sich ausdehnendes Ding einnimmt. The — and compass of Hammond's knowledge, der Bereich und Umfang von Hammond's Kenntnissen; Far as creation's ample — extends, alles was die Schöpfung umfasset; Affections? they still take a wider —, Neigungen? sie breiten sich immer weiter aus, greifen immer mehr um sich.

RANGER, rān-jār, s. 1) der Herumstreicher, Landläufer, Landstreicher, Bagabund. 2) der Spürhund, Spürer. 3) der Jäger, Jägermeister, Wildmeister.

RANGERSHIP, rān-jār-shīp, s. das Amt eines Jägermeisters, Wildmeisters, die Wildmeisterei.

RANK, rāngk, [frz. rang, ranger, Rang, verw. mit range, Reihe] s. 1) der Rang, die Reihe, Linie. A — of trees, eine Reihe Bäume; A — of soldiers, eine Reihe, ein Glied Soldaten; To keep their ranks, im Gliede bleiben (nicht aus der Reihe heraustreten); To quit one's —, aus dem Gliede treten, aus einander laufen, sich zerstreuen (von Krieglenten); To turn any one into the ranks, (bei Krieglenten) einen Gassen (Spießruthen) laufen lassen. 2) Fig. a) die Ordnung, Klasse. The several ranks of creatures, die verschiedenen Klassen der Geschöpfe; Where all ranks of men &c., wo alle Klassen von Menschen &c. b) der Rang. α) (der Grad der bürgerlichen Würde und des Ansehens). Of a meaner —, von geringerem Range oder Stande; Nor —, nor sex escapes &c., weder Rang noch Geschlecht entgeht &c. β) (ein vorzüglicher Grad der Würde, des Ansehens). He is a man of —, er ist ein Mann von Stande.

To RANK, I. v. a. 1) in eine Reihe stellen, reihen, ordnen. 2) Fig. ordnen, klassen, klassificiren. Ranking of creditors, (im Schott. Rechte) das Klassificiren der Gläubiger (nach dem Betrag ihrer Forderungen); He was a man of an unbounded stomach, ever ranking himself with princes, er war ein Mann von unbegrenzter Ehrsucht, der sich stets an Fürsten reihte; And rank me with the barbarous multitude, und mich zu rohen Haufen stellen will; Poets were ranked in the class of philosophers, die Dichter rechnetete oder zählte man zu den Philosophen; Ranking all things under general and special heads, alle Dinge unter allgemeine und besondere Haupttheile ordnend; If sour woe delights in fellowship, and needly will be rank'd with other griefs, liebt bitteres Leid Gefährten und reiht durchaus an andre Leiden sich.

II. v. n. sich reihen. Go rank in tribes, geht, ordnet euch in Stämme. Fig. Let that one article rank with the rest, laßt diesen einen Artikel sich zu dem Uebrigen reihen.

RANK, [landschaftl. rank] adj. u. adv. 1) stark (von dem Wachstum einer Pflanze &c.). A — tree, ein starker, gesunder Baum (der gut fortkommt und viele Aeste treibt); It produces also the rankest weeds, es bringt auch das üppigste Unkraut hervor; Among the bushes —, zwischen den dichten Gesträuchen; Say who is he, that rides so —? sag, wer ist er, der so rasch reitet? Divers sea fowl taste — of the fish on which they feed, verschiedene Seevögel schmecken stark nach den Fischen von denen sie sich nähren; And more — the juice, und stärker, kräftiger der Saft; A — poison, ein starkes Gift; Or I should think my honesty ranker than my wit, sonst müßte ich meine Tugend für stärker halten als meinen Verstand; While other jests are something — on foot, indessen andere Scherze etwas stark im Gange sind; With water is so —, hat solchen Ueberfluß an Wasser; It was the rankest encroachment, es war die größte Anmaßung; I do forgive thy rankest faults, euch erlaß ich den ärgsten Fehltritt; 'Tis pride, — pride, es ist Stolz, übertriebener Stolz; — idolatry, grobe Abgötterei. 2) geil = fruchtbar (vom Boden &c.). — pastures, fette Weiden. 3) (bei Fischern) tiefftehend (und daher zu weit eingreifend, von einem Hobeisen).

RANK, [v. rancid; frz. rance, ranzig, lat. rancidus] adj. übel riechend oder schmeckend, ranzig. Hircina, — with sweat, Hircina, nach Schweiß riechend, schwigend; In their thick breaths, — of gross diet, in ihrem verdickten Athem, von grober Speise stinkend. Fig. My wife deserves a name as — as any flax-wench,

mein Weib verdient einen eben so niedrigen Namen wie die niedere Magd.

RANK, [ranzīg, ranzen] *adj.* (nach der Begattung verlangend) ranzig. The ewes, being — in the end of autumn, turned to the rams, im Herbst kehrten sich die brünst'gen Mütter zu den Widbern.

RANKER, rāngk'ār, [v. to rank, frz. ranger] *s.* einer, der reihet, ordnet, der Ordner.

RANKISH, rāngk'ish, [von rank, ranzig] *adj.* etwas ranzig.

To RANKLE, rāngk'kl, [landschaftl. ranke[n]] *v. n.* Entzündung bewirken (auch *Fig.*). When he (the dog) bites, his venom tooth will rankle to the death, wenn er (der Hund) beißt, so bringt sein giftiger Zahn tödtliche Entzündung hervor; The Hydra's venom rankling in thy veins, der Hyder Gift Entzündung verbreitend in deinen Adern; A malady that burns and rankles inward, eine Krankheit, die innerlich brennt und um sich frist; Envy's rankling sting th' imprudent wounds, des Neides verderblicher Stachel verwundet den Unvorsichtigen.

RANKLY, rāngk'lē, [von rank, landschaftl. ranke] *adv.* stark, üppig, in Menge (hervorwachsen). *Fig.* So the whole ear of Denmark, is, by — abused, so war das Ohr Dänemarks, durch — gröblich getäuscht.

RANKLY, [v. rank, ranzig] *adv.* ranzig (auch *Fig.*).

RANKNESS, rāngk'nēs, [v. rank, landschaftl. ranke] *s.* die Ueppigkeit (bes. des Wachstums einer Pflanze); Geilheit (eines Bodens). *Fig.* The crane's pride is in the — of her wing, des Kranichs Stolz beruht auf der Stärke seines Flügels; We'll, like a bated and retired flood, leaving our — and irregular course, wir wollen, gleich der gesunkenen und abgelaufenen Flut, verlassend unsern üppigen wilden Lauf; Begin you to grow upon me, I will physick your —, fängst du an, mir über den Kopf zu wachsen, ich will dich von deiner Ueppigkeit heilen; The — of their joy, der Ueberschwang ihrer Freude.

RANKNESS, [v. rank, ranzig] *s.* der üble oder starke Geruch (des Athems einer Person).

RANNY, rān'nē, [v. lat. (mus) araneus] *s.* die Spigmaus.

To RANSACK, rān'sāk, [gäl. ransuchadh] *v. a.* 1) plündern (eine Stadt). *Fig.* With rich spoil of ransacked chastity, mit reicher Beute geraubter Keuschheit. 2) genau durchsuchen, durchwühlen (eine Höhle).

RANSOM, rān'sām, [frz. rançon, altd. Ranz a un, Ranzun, v. lat. emo, iūāw] *s.* (dasjenige Geld, wodurch eine Person aus der Gefangenschaft losgekauft wird) das Lösegeld, die Ranzion.

To RANSOM, *v. a.* aus der Gefangenschaft freimachen, auslösen, loskaufen, ranzioniren. *Fig.* I will ransom them from the grave, and redeem them from death (b. Schrift), ich will sie erlösen aus der Hölle, und vom Tode erretten.

RANSOMER, rān'sām-ār, *s.* einer, der auslöst, loskauft.

RANSOMLESS, rān'sām-lēs, *adj.* frei von Lösegeld. —, return! kehre ohne Lösegeld zurück! *Fig.* A — captivity, eine Gefangenschaft, aus der kein Lösegeld befreit.

To RANT, rānt, [landschaftl. Rant] *v. n.* 1) eifern, toben. I'll rant as well as thou, ich kann eben so gut spektakuliren wie du. 2) hochtrabende, hochklingende Reden führen. Look where my ranting host of the garter comes, sieh! da kommt ja das Großmaul unser Wirth zum Hosenbände.

RANT, *s.* die schwülstige Rede, der Bombast, Wortschwall.

RANTER, rānt'ār, *s.* 1) der Lärmer, das Großmaul. 2) einer, der sich schwülstig aus-

drückt, der Schwülstling. 3) ein Name der Mitglieder einer gewissen verächtlichen Religionssekte (eine Art Quäker).

† **RANTIPOLE**, rānt'ē-pōle, [verw. mit rant] *l. adj.* wild, ausgelassen.

II. s. die Range, wilde oder lieberrliche Dirne.

† **To RANTIPOLE**, *v. n.* rennen, herumfahren. She used — about the house, sie pflegte im Hause herumzupoltern.

RANTISM, rānt'izm, *s.* die Lehre der Ranters, V. Ranter, 3.

RANTY, rānt'ē, *adj.* wild, ausgelassen, toll.

† **RANULA**, rān'nū-lā, [lat.] *s.* V. Lampas.

RANULAR, rān'nū-lār, [frz. ranulaire] *adj.* — veins, (Adern unter der Zunge) die Froschadern.

RANUNCULUS, rā-nāng'kū-lās, [lat.] *s.* (Name eines Pflanzengeschlechtes) der Hahnenfuß. Bulbous —, der knollige Hahnenfuß, Rübenhahnenfuß, kleine Hahnenfuß, Taubenfuß, Krähenfuß, das Brennkraut; — of the woods, der Waldhahnenfuß, giftige Hahnenfuß; — of the meadows, der Wiesenhahnenfuß, kriechende Hahnenfuß, Weihenfuß, Krähenfuß, die Butterblume, Schmalzblume, Goldblume; — of the marshes, der Sumpfhahnenfuß, große Speerhahnenfuß, das große Speerkraut; — of the gardens, der Gartenhahnenfuß, die Ranunkel.

RANZ DES VACHES, rānz, [frz.] *s.* (ein Reigen der Kuhhirten auf den Schweizer Alpen) der Kuhreigen, Kuhreihen, Rühreihen.

RAP, rāp, [frz. frapper] *s.* (ein schneller und fühlbarer Schlag) der Tapp, Schlappe, die Schlappe, der Knuff. A — over the nose, ein Nasenstüber; — over the finger's ends, ein Knippss.

To RAP, *v. n.* schnell und herb schlagen, klopfen. He raps at my door, er pocht an meiner Thür.

II. v. a. (rasch und herb) schlagen, klopfen. They rap the door, sie pochen an die Thür; They did rap his fingers, sie klopften ihm auf die Finger. *Fig.* He rapped out a great oath, er stieß einen derben Fluch aus.

To RAP, [landschaftl. rappen, verw. mit rauben, lat. rapio] *v. a.* 1) schnell wohin reißen oder bringen. From Oxford I was rapt by my nephew; Rapt in a chariot drawn by fiery steeds, fortgerissen in einem von feurigen Rossen gezogenen Wagen. *Fig.* Rapped with admiration at the view of —, hingerissen von Bewunderung bei dem Anblick des; His rapt eye, sein entzücktes Auge; I am rapt with joy, ich bin außer mir vor Freude; You are rapt in some work, some dedication, ihr brütet über ein Werk, über eine Zueignung; Rapt into future times, the bard begun, in künftige Zeiten entrückt, begann der Barde. 2) gewaltsam entreißen, rauben. — and rend, erwischen, erhaschen, erschnappen.

† **RAP**, [zum frz. rapiécer?] *s.* ein falscher irischer Farthing oder Englischer Heller.

RAPACIOUS, rā-pā'shūs, [frz. rapace, lat. rapax] *adj.* 1) raubgierig. 2) räuberisch (von einer Hand).

RAPACIOUSLY, rā-pā'shūs-lē, *adv.* räuberisch, durch Raub.

RAPACIOUSNESS, rā-pā'shūs-nēs, *s.* die Raubgier, Raubbegier.

RAPACITY, rā-pās'sē-tē, [frz. rapacité, lat. rapacitas] *s.* die Raubgier, Raubbegier.

RAPE, rāpe, [Raub, rauben, lat. rapio, zu raptus gehörig] *s.* 1) (eine Handlung, da man mit Geschwindigkeit und Gewalt etwas an sich reißt) der Raub, — of the forest, der Waldfrevel. 2) (in engerer Bedeut.) a) der Jungfernraub. The — of Proserpina, die Entführung

der Proserpine. b) die Nothzucht. To commit a —, Nothzucht begehen. 3) (eine Sache, deren man sich mit Gewalt bemächtigt) der Raub.

RAPE, [zu grape, frz. rāpe, landschaftl. Rapp gehörig] *s.* die vom Kamme abgepflückte Weinbeere.

RAPE-WINE, rāpe'wine, *s.* (ein Wein, den man wieder auf frische Beeren gegossen und dadurch stärker gemacht hat) der Beerwein, || Raps.

RAPE, [landschaftl. Rābe, Rūbe, frz. rave, lat. rapa, γαρύς, γαράς, γάρυς] *s.* (eine Art Kohl, welcher nur des ölreichen Samens wegen gebaut wird) der Rübsamen, die Rübsaat, der Rübse, Raps. Wild —, (ein gemeines Unkraut) der wilde Senf.

RAPE-BROOM, rāpe'brōm, *s.* V. Broom-rape.

RAPE-OIL, rāpe'ōil, *s.* das Rübsamenöl, Rübsenöl, Rüböl. Refined —, das geläuterte, gereinigte, rafinierte Rüböl.

RAPESEED, rāpe'sēed, *s.* (der Same des Rübsamens oder Rapses) der Rübsamen.

RAPE, [frz. rāpe, landschaftl. Rappe] *s.* das Reibeisen, die Reibe.

RAPE, [isl. hreppr] *s.* (Name der sechs Abtheilungen der Grafschaft Suffey) der Bezirk.

RAPEE, rā-pēē, [frz. rapé] *s.* (gröblich geriebener Schnurstrick) der Rapé.

RAPHE, rāf, [griech.] *s.* (in der Zergliederungskunst, diejenige Verbindung von Knochen, da sie mit ihren ausgezackten Rändern genau in einander greifen) die Naht.

RAPHY, rāf'sē, V. Ralph.

RAPID, rāp'id, [landschaftl. rapp, frz. rapide, lat. rapidus] *adj.* schnell, rasch. A — motion, eine schnelle Bewegung; With — wheels, mit raschen Rädern.

RAPIDITY, rā-pid'ē-tē, [frz. rapidité] *s.* die Schnelligkeit, Schnellheit, Geschwindigkeit. The — of pronunciation, die schnelle Aussprache.

RAPIDLY, rāp'id-lē, *adv.* schnell, rasch (etwas verkaufen).

RAPIDNESS, rāp'id-nēs, *s.* die Schnelligkeit, Schnelligkeit.

RAPIER, rā-pē-ēr, [frz. rapière] *s.* ein großer langer Degen, der Stoßdegen, Raufdegen.

RAPIER-FISH, rā-pē-ēr-fish, *s.* der Schwertsfisch.

RAPINE, rāp'in, [frz., lat. rapina] *s.* 1) das Rauben, der Raub. 2) *Fig.* die Gewalt, Gewaltthätigkeit.

To RAPINE, *v. a.* berauben, plündern (ungebräuchlich).

RAPINOUS, rāp'in-ās, *adj.* räuberisch.

RAPPAREE, rāp-pā-rēē, [vom irischen rapp, ehem. eine alte, wie ein Rechen geformte Waffe] *s.* der irische Landstreicher, Räuber.

RAPPER, rāp-pār, [v. to rap] *s.* 1) einer, der schlägt, klopft, der Schläger, Klopfer. 2) der Klopfer (an einer Thür). † 3) *Fig.* ein Fluch oder eine Lüge.

RAPPORT, rāp-pōrt, [frz.] *s.* die Beziehung, das Verhältniß (zwischen den Begriffen und Sprachen in jedem Lande).

RAPSODY, rāp'sō-dē, V. Rhapsody.

To RAPT, rāpt, *v. a.* ehemahls für To Rap (hinreißen).

RAPT, [lat. raptus] *s.* 1) die Schnelligkeit. 2) *Fig.* die Entzückung, Ekstase.

RAPTER, rāp'tār, [lat. raptor] *s.* 1) der Räuber. 2) der Entführer (eines Mädchens).

RAPTURE, rāp'tshüre, [v. lat. rapio, raptus] *s.* 1) die gewaltsame Ergreifung. With headlong —, ungestüm ergriffen. 2) *Fig.* die Entzückung, Ekstase. A poetical —, eine dichterische Begeisterung. 3) die Eile, Schnelligkeit, Geschwindigkeit.

RAPTURED, rāp'tshūrd, (kein gutes Wort) *adj.* hingerissen, entzückt.

RAPTURIST, rāp'tshūr-ist, s. der Schwärmer, Enthusiast (ungebr.).

RAPTUROUS, rāp'tshūr-ās, *adj.* hinreißend, entzückend.

RARE, rare, [frz., lat. rarus, ἀραιός] *adj.* 1) dünn. a) (im Gegensatz von dicht). Bodies are much more — and porous than is commonly believed, die Körper sind viel lockerer und poröser, als man gewöhnlich glaubt; The — and weak light of these dark colours, das dünne und schwache Licht von diesen dunkeln Farben. b) (im Gegensatz von dick und stark, von flüssigen Körpern). O'er bog or steep, through dense, or —, he pursues his way, über Moor oder Fähe, durch dick und dünn (überall durch, durch Sumpf und Wasser) verfolgt er seinen Weg. 2) (von andern Dingen entfernt, abgesondert) einzeln. Those — and solitary, these in flocks pasturing at once, jene einzeln und einsam, diese in Truppen auf einmahl weidend. 3) selten (von ungeheuern). *Fig.* A beauty —, eine seltene, unvergleichliche Schönheit; A — work, ein kostbares, vortreffliches Werk.

RARE, V. *Rear*, *adj.*

RAREESHOW, rā-rē-shō, [nach der ausl. Aussprache von rare show gebildet] s. (ein Rassen mit allerlei Vorstellungen durch Bilder, Puppen, welche man durch ein angebrachtes Vergrößerungsglas betrachtet) der Guckkasten, Schaukasten, Karikaturkasten.

RAREESHOW-MAN, rā-rē-shō-mān, s. ein Saubohar mit einer Zauberlaterne (laterna magica).

RAREFACTION, rār-rē-fāk-shūn, [frz.] s. die Verdünnung (des Wassers, im Gegensatz der Verdickung oder Verdichtung).

RAREFIABLE, rār-rē-fl-ā-bl, *adj.* verdünnbar.

To **RAREFY**, rār-rē-fl, [frz. rarefier, lat. rarefio] I. v. a. (die Theile der flüssigen Körper in einen größern Raum verbreiten, als sie vorher einnahmen) verdünnen die Luft. II. v. n. sich verdünnen. Earth rarefies to dew, die Erde verdünnet sich zu Thau.

RARELY, rare-lē, *adv.* 1) selten (gesehen werden). 2) fein, schön, trefflich.

RARENESS, rare-nēs, s. 1) die Dünne, Düntheit, Dünigkeit (der Luft). 2) (der Abstand von andern Dingen) die Dünne (eines Waldes). 3) die Seltenheit (einer Frucht). Matter of —, die seltene Sache; *Fig.* die kostbare Sache.

RARITY, rār-rē-tē, [frz. rareté, lat. raritas] s. 1) die Dünne, Düntheit, Dünigkeit (im Gegensatz der Dichtigkeit). 2) die Seltenheit. a) (die Eigenschaft eines Dinges, da es selten ist). The — of a flower, die Seltenheit einer Blume. b) (eine seltene Sache). I saw three rarities of different kinds, ich sah drei Seltenheiten verschiedener Art.

RASANT, rās-ānt, [frz.] *adj.* — line of defence, (im Festungsbau) die rasirende oder beständige Streichlinie.

RASBERRY, rās-bēr-rē, V. *Raspberry*.

RASCAL, rās-kāl, [zum frz. racaille gehörig und verw. mit rake] I. s. 1) der gemeine oder schlechte Kerl, Lump, Schuft, Schurke. 2) das magere Stück Wild. 3) *Fig.* der zur Zeugung unfähige Mensch.

RASCAL-DEER, rās-kāl-dēer, s. V. *Rascal*, 2.

II. *adj.* gemein, niedrig. — people, das Lumpenvolk, Lumpenpack (ungebr.). *Fig.* — counters, lumpichte Pfennige.

RASCALITY, rās-kāl-tē, s. das gemeine Volk, Lumpenpack, Gefindel.

RASCALLION, rās-kāl-yān, s. der Lump, Lumpenhund, Lumpenkerl.

RASCALLY, rās-kāl-ē, *adj.* gering, schlecht, lumpig, schuftig. Our — porter, unser Schuft von Pförtner. *Fig.* — verses, lumpichte Verse.

To **RASE**, rāze ob. rāce, [auch to raze; frz. raser, lat. rasus, verw. mit χαράσσω, frz. gratter, rāzen] I. v. a. 1) an der Oberfläche leicht berühren. The bullet rased his cheek, die Kugel streifte ihm die Wange; — off, abstreifen. 2) dem Boden gleich machen, schleifen (eine Stadt). And rase their faction and their family, und ihren Anhang und ihre Familie zu vertilgen. 3) löschen (Schriftzüge). Not to be rased out, unauslöschlich. *Fig.* Razing the characters of your renown, die Züge eures Ruhms löschen; Raze out the written troubles of the brain, vertilg' aus dem Gehirn die tiefe Sorge.

II. v. n. (in der Reitskunst) 1) die Vorderbeine in den verschiedenen Gangarten zu niedrig bewegen oder heben. 2) die Alterskunde verlieren, nicht mehr markiren.

RASE, s. 1) die Streifwunde. 2) die ausgelöschte Stelle (in einer Schrift).

RASH, rāsh, [nebst ready zu rāsch, ῥάσιος gehörig] *adj.* 1) schnell, rasch (ungebr.). *Fig.* As — gunpowder, so rasch wie Pulver; Be not too — with your mouth, übereilt euch nicht im Reden; — without skill, vorlaut ohne Kenntnisse; Her — hand in evil hour, ihre unvorsichtige Hand in böser Stunde; A — levied power, eine von Tollkühnen erhobene Macht. 2) *Fig.* eilig, Eile fordernd (ungebr.). I have scarce leisure to salute you, my matter is so —, kaum hab' ich Zeit, dich zu begrüßen, so eilet mein Geschäft.

RASH-HEADED, rāsh-hēd-ēd, *adj.* unbesonnen.

|| **RASH**, [landschaftl. rēsch] *adj.* trocken (vom Getreide in Garben, wenn es beim Anfassen ausfällt).

RASH, [altfrz. rache] s. der Ausschlag (auf der Haut), Hautausschlag.

RASH, [Rāsch, ital. rascia] s. 1) (ein leichter, geringer, wollener Zeug) der Rasch. 2) der Satin.

To **RASH**, [ital. raschiare, reißen, ῥάσσω] v. a. (alter Jagdausdruck) mit den Hauern, Hauern zähnen reißen, zerreißen.

RASHER, rāsh-ār, [ῥάχος] s. die Schnitte (Speck). A — on the coals, eine Carbonade.

RASHLY, rāsh-lē, [v. rash, rāsch] *adv.* rasch (etwas verrichten). *Fig.* So — brave to dare the sword of Theseus, so tollkühn brav des Theseus Schwert herauszufodern; This expedition was by York and Talbot too — plotted, dieß Unternehmen legten York und Talbot zu vorschnell an.

RASHNESS, rāsh-nēs, s. 1) die Raschheit. 2) *Fig.* die Uebereilung, Unbesonnenheit, Tollkühnheit.

RASING, rā-zing, [v. reißen] s. (bei mehreren Handw.) das Einschnelden von Figuren mit telst eines spitzigen Werkzeuges auf Bauholz.

RASOR, rā-zār, [frz. rasoir u. raser] s. das Schermesser, Bartmesser, Rasirmesser. Spring —, das Barbiermesser mit einer Feder; Pacific —, ein Barbiermesser mit einem silbernen Führer an der Klinge, um Schnitte zu verhüten; Bengal —, Barbiermesser von Peter Cadman in Sheffield.

RASOR-POUCH, rā-zār-pōdtsh, s. der Beutel der Bartscherer.

RASP, rāsp, [ital. raspo, zum lat. rubus gehörig] s. die Himbeere.

RASPBERRY, rās-bēr-ē, s. die Himbeere. The large red garden —, die rothe Gartenhimbeere.

RASPBERRY-ALE, rās-bēr-rē-āle, s. das mit Himbeersaft zubereitete Bier.

RASPBERRY-BUSH, rās-bēr-rē-bāsh, s. die Himbeere, der Himbeerstrauch.

To **RASP**, [raspeln, Raspel, ital. raspo, raspere, frz. râpe, râper] v. a. raspeln (Knochen). — wood, Holz raspeln (es mit der Raspel in kleine Späne verwandeln). Raspings, Raspelspäne.

RASP, s. die Raspel (zur Bearbeitung von Holz).

RASP-HOUSE, rāsp-hōuse, s. das Raspelhaus, Arbeitshaus, Zuchtthaus.

RASPISTORY, rāsp-ā-tār-ē, [frz. raspatoire] s. (ein Werkzeug der Wundärzte) die Weinfelle.

RASPER, rāsp-ār, [v. to rasp] s. das Schabeisen, Krageisen.

RASPIS, rās-pis, ungebr. für *Raspberry*.

RASURE, rā-zhūre, [lat. rasura] s. 1) das Schaben, Auskragen, Radiren (von Schriftzügen). 2) die ausgekragte Schrift, das Radirte.

RAT, rāt, [frz., Ratte, Raze, zum lat. rado gehörig] s. 1) die Ratte, Raze. The American —, das amerikanische Murmeltier; The Norway or brown —, der Lemming; The Egyptian — (Ichneumon), die Ägyptische Ratte, Pharaoratte, Pharaomaus, das Spurwieselchen; The short-tailed —, die kleine Feldmaus; Brown —, die Wanderratte. *Prov.* To smell a —, Lunte riechen (unrath, Gefahr merken). 2) (Seespr.) eine Stelle in der See, wo Ströme gegen einander anlaufen.

RAT-CATCHER, rāt-kātsh-ār, s. der Ratten- oder Ragenfänger.

RATSBANE, rāts-bāne, s. das Rattengift, Rattenpulver, Mäusegift, der Arsenik.

RATSBANED, rāts-bānd, *adj.* durch Rattenpulver oder Arsenik vergiftet.

RATTAILED-WORM, rāt-tāld-wārm, s. der Wurm mit dem Rattenschwanz (in stehenden Wassern, Bachern).

RAT-TAILS, rāt-tāls, s. pl. 1) (eine absurde Benennung, welche von den Kurschmieden einem runden Auschlage, der sich schnurähnlich von der Rörthe aufwärts erstreckt, gegeben wird) der Rattenschwanz. 2) (ein Pferdeschwanz, der auf seinem obern und dickern Theile wenige und kurze Haare hat, die bisweilen mit wollartigen vermischt sind) der Ragenschweif.

RAT-TRAP, rāt-trāp, s. die Rattens Falle.

RATABLE, rāt-tā-bl, [v. rate] *adj.* im Werthe gleich geachtet, geschätzt. They were — to two marks of silver, sie wurden auf zwei Mark Silber gewürdigt.

RATABLY, rāt-tā-blē, *adv.* verhältnißmäßig, im Verhältniß.

RATAFIA, rāt-ā-fē-ā, [frz., aus dem lat. rectificatus] s. (Gewürzbranntwein, über zerstampfte Kirschen oder Aprikosenkerne abgezogen) der Ratafia.

RATAN, rāt-tān, [frz. rotan, rotin, Rotang] s. (ein Ostindisches, dem Riede ähnliches, Gewächs) der Rotang, das Palmried. Patna —, die beste Sorte Rotang; Malaga —, die Mittelsorte Rotang; Borneo —, die schlechteste Sorte Rotang.

RATCH, rātsch, [landschaftl. Rat sche, ratschen, frz. râteau] s. (bei den Uhrmachern, dasjenige Rad, welches bei jedem Stundenstrage einen Zahn des Rades im Vorlegewerke aushebt) der Ausheber, Schöpfer, das Schöpfrad.

RATCHET, rātsch-tē, [frz. rochet] s. (ein Rad, mit Sperrzähnen versehen, in welche der Sperrkegel greift und das Rad anhält, dergleichen in den Uhren sind, das Ablaufen der Räder beim Aufziehen zu verhindern) das Sperrrad.

RATE, rāte, [altfrz., lat. rata (pars ob. portio)] s. 1) der festgesetzte, bestimmte Preis. At any —, um jeden Preis; They come at dear rates from Japan and China, man bezieht sie zu hohen Preisen aus Japan und China; The — of interest, der Zinsfuß; The — of interest is 5 per cent, die ordnungsmäßigen Zinsen betragen fünf vom Hundert; I bought it at the — of twenty shillings a yard, ich kaufte es zu zwanzig Schillinge die (englische) Elle; To set rates upon provisions, den Preis, die Taxe der Lebensmittel bestimmen; At the pound —, nach

dem Ertragswerth. 2) der bestimmte oder festgesetzte Theil, Antheil. His allowance was a continual allowance, daily — for every day (h. Schrift), und bestimmte ihm sein Theil, das man ihm allewege gab, auf einen jeglichen Tag; After the — of twelve hundred thousand pounds sterling per annum, in jährlichen Raten von zwölf mahl hundert tausend Pfund Sterling. 3) der festgesetzte oder regulirte Beitrag. Poor rates, die Armensteuer; County rates, die Kirchspielsbeiträge zur Casse der Grasschaft; Parochial rates, die Beiträge für den innern Haushalt des Kirchspiels; Church rates, die Kostenbeiträge zur Unterhaltung der Kirchen, Kirchhöfe, Kirchwege. 4) die bestimmte Ordnung, bes. die nach der Anzahl Kanonen bestimmte Ordnung der Kriegsschiffe, der Rang. (First —, der erste Rang (Schiffe von 100 und mehr Kanonen; Second —, zweiter Rang (Schiffe von 98 — 90 Kanonen); Third —, dritter Rang (Schiffe von 80 — 64 Kanonen); Fourth —, vierter Rang (Schiffe von 60 — 50 Kanonen); Fifth —, fünfter Rang (Schiffe von 44 — 32 Kanonen, große Fregatten); Sixth —, sechster Rang (Schiffe von 20 — 30 Kanonen, Fregatten, Briggen, Kutter, Schluven). A man of war of the first —, ein Linienschiff vom ersten Range. Fig. I am a spirit of no common —, ich bin ein Geist von nicht gemeinem Schlage; A writer of the first —, ein Schriftsteller vom ersten Range. 5) das bestimmte Maß, Verhältniß. He drinks at a high —, er trinkt tüchtig, er ist ein starker Trinker; At this —, a virtuous heathen is, hier nach, auf diese Art ist ein tugendhafter Heide; In this did his holiness appear above the — of other men, hierin zeigte sich seine Heiligkeit über die anderer Menschen erhaben; It is at the same — morally evil, es ist in demselben Maße moralisch schlecht; Many of the horse could not march at this —, viele von der Reiterei konnten so stark nicht marschiren; You talk at a high —, Sie sprechen aus einem sehr hohen Tone. 6) die bestimmbare Zahl, Menge. I judge their number upon or near the — of thirty thousand, ich schätze ihre Anzahl auf oder nah an dreißig tausend.

RATE-TITHE, ráte-títthe, s. eine Abgabe vom Vieh, welches man noch kein ganzes Jahr gehabt hat.

To RATE, I. v. a. 1) (den Preis eines Dinges bestimmen) schätzen, würdigen. Fig. And yet, dear lady, rating myself as nothing, doch, theures Fräulein, da ich auf nichts mich schätze; You seem not your joys —, ihr scheint eure Freuden nicht anzuschlagen. 2) schätzen, beschätzen (eine Gemeinde). 3) Fig. einen ausschelten, auszanken, ihm Verweise geben. — a person for, einen wegen ausschelten; (bei Jägern) — a hound, einen Jagdhund mit Worten strafen.

II. v. n. den Werth, die Würde eines Dinges bestimmen.

|| To RATE, [landschaftl. rötthen] V. To Raite.

RATEEN, ráte-téen, V. Ratteen.

RATER, rá-tár, [v. to rate] s. der Schätzer, Würdiger.

† RATH, ráth, [landschaftl. in einigen eigenthümlichen Namen, Ried] s. die Anhöhe, der Hügel.

† RATH, [v. ῥάδιος, ῥάδιον, ῥάδιος] I. adj. vor der gewöhnlichen Zeit kommend, frühzeitig. — fruits, frühreife Früchte. Fig. A — egg, ein weiches (weichgeordnetes) Ei.

II. adv. früh (aufrichten).

|| RATH-RIPE, ráth-ripe, I. adj. frühreif, II. s. die vierzeitige Sommergerste.

RATHER, ráth-ár od. rá-thár, [Compar. v. † rath] adv. † 1) früher, eher. 2) Fig. a)

eher = lieber (etwas thun). I had —, lieber wollte ich; The — for, um so viel mehr, als, besonders da. b) lieber = besser (sterben, als). c) eher = vielmehr (befürchten, daß). This is an art, which does mend nature, change it —, dieß ist eine Kunst, welche die Natur veredelt, ja verwandelt; She is — inclined, sie hat nicht geringe Lust; — profuse, ein wenig verschwenderisch; — handsome, ziemlich schön. d) lieber (als Steigerungsgrad von gern). To have (wohl besser will) —, lieber wollen, vorziehen; The —, um so mehr.

RATIFICATION, rá-té-fé-ká-shán, [frz.] s. die Genehmigung, Bestätigung, Bekräftigung (Ratification).

RATIFIER, rá-té-fl-ár, s. der Bestätiger, Bekräftiger. Fig. Antiquity forgot, custom not known, the ratifiers and props of every word, das Alterthum vergessen, Gewohnheit nicht bekannt, die Stützer und Bekräftiger jedes Worts.

To RATIFY, rá-té-fl, [frz. ratifier, lat. ratum facio] v. a. gültig machen, für gültig erklären. — a treaty, einen Vertrag genehmigen, bestätigen, ratificiren; God ratified their prayers by, Gott bekräftigte ihre Gebete durch; This to condemn, and that —, dieß zu verdammen und jenes zu billigen.

Syn. To ratify, gültig machen, ratificiren; to confirm, bestätigen; to settle, ordnen. Das erste bindet durch ein neues Band; das zweite bestärkt durch ein neues Zeugniß; das dritte befestigt in einem fortbauenden Zustande. So sagt man: Reports are confirmed, treaties ratified, affairs settled.

RATING-POOL, rá-ting-póol, [v. to rate, landschaftl. rötthen, u. pool] s. (derjenige Ort in einem Wasser, worin Flachs oder Hanf geröstet wird) die Röste.

RATIO, rá-shé-b, [lat.] s. das Verhältniß (der Länge zur Breite), die Proportion.

To RATIOCINATE, rásh-é-ös-é-náte, [lat. ratiocinor] v. n. einen Schluß machen, schließen, folgern.

RATIOCINATION, rásh-é-ös-é-ná-shán, [lat. ratiocinatio] s. das Schließen, Folgern, die Folgerung, der Schluß, Vernunftschluß.

RATIOCINATIVE, rásh-é-ös-é-ná-ív, adj. schlußmäßig (von einem Verfahren).

RATION, rá-shán, [frz.] s. der zugemessene Theil, Mundtheil, die Mundportion, Ration.

RATIONAL, rásh-án-ál, [lat. rationalis] I. adj. 1) (Vernunft habend, anwendend) vernünftig, rational, rationell. The — beings, die vernünftigen Wesen; (in engerer Bedeut., viele Vernunft habend) He is a — man, er ist ein vernünftiger oder verständiger Mann. 2) vernunftgemäß, rationell. The conclusion is not —, der Schluß ist nicht richtig. Fig. — numbers, fractions, (in der Rechenkunst) ausrechenbare oder rationelle Zahlen, Brüche; The — horizon, (Sternk.) der wahre oder astronomische Gesichtskreis (im Gegensatz des scheinbaren).

II. s. ein vernünftiges Wesen.

RATIONALE, rásh-é-b-nále, [v. lat. ratio] s. 1) die mit Gründen unterstützte oder ausführliche Erläuterung, Erklärung. The — of grammar, die gründliche Erläuterung der Sprachlehre; The history and — of a phenomenon, die Geschichte und die gründliche Erklärung oder physische Ursache einer Erscheinung. 2) (bei den alten Juden) V. Pectoral, II. 2.

RATIONALIST, rásh-án-ál-íst, s. der Vernunftgläubige (der die Grundsätze seines Glaubens und Thuns aus der Vernunft herleitet, im Gegensatz des Supernaturalisten, der den Glauben an eine Offenbarung für nöthig hält), der Rationalist.

RATIONALITY, rásh-é-b-nál-é-té, s. 1) (das Vermögen der Seele, den Zusammenhang der

Dinge einzusehen und zu schließen) die Vernunft. 2) die vernünftige oder vernunftgemäße Beschaffenheit.

RATIONALLY, rásh-án-ál-é, adv. vernünftig, vernünftiger Weise.

RATIONALNESS, rásh-án-ál-nés, s. der Zustand, da etwas vernünftig oder vernunftgemäß ist.

RATISBONE, rá-tís-bóne, [frz. Ratisbonne] s. (die Stadt) Regensburg. † § Fig. He is gone to — (rot his bone), er ist zu Grabe gegangen.

RATLINES, rá-t-línes, [zu rädeln und

Leine, Lien gehörig] s. pl. (in der Schifffahrt, Leinen oder leichte Stricke, mit welchen die Wände auf den Schiffen der Quere nach durchschoren, gleichsam durchweht sind, und welche den Matrosen zu Leitern dienen) die Webeleinen, Webelien.

RATTEEN, rá-téen, [frz. ratine] s. (Name eines geköpterten, auch gekräuselten Wollenzuges) der Ratin.

To RATTLE, rá-tíl, [ratteln, rasseln] I. v. n. 1) ratteln, rasseln. The quiver rattleth against him (heil. Schrift), wider dasselbe klinget der Köcher; Rattling tempests, prasselnde Stürme. Fig. — in the throat, röcheln (wie ein Sterbender); Thus turbulent in rattling tone she spoke, also sprach sie mit Ungestüm im lärmenden Tone; He rattles it out against popery, er poltert es gegen das Papstthum heraus. 2) Fig. brünstig seyn, brunsten (von Geißen).

II. v. a. 1) rasseln bewegen. Her chains she rattles, sie rasselt mit ihren Ketten; Rattle away this swarm of bees with their king, rasle diesen Bienenschwarm hinweg sammt seinem Könige. Fig. He rattles it out against us, er zieht auf uns los; She that would sometimes rattle off her servants sharply, sie, die zuweilen ihre Diener hart anließ, anführ. 2) durch Geräusch betäuben. Sound but another, and another shall as loud as thine, rattle the welkin's ear, rühr' eine andere, und die andere soll so laut wie dein' an's Ohr des Himmels schmettern. Fig. He rattled him with a thousand traitors and villains for robbing his house, er schalt ihn tausendmahl Verräther und Bösewicht, daß er sein Haus bestohlen.

RATTLE, s. 1) das Gerassel. Fig. An empty —, ein leeres Geplapper, Gewäsch. 2) die Rattel, Rassel, Klapper, Schnarre, Schnurre. † 3) der Würfelbecher.

RATTLEHEAD, rá-tíl-héd, s. der Klapperkopf (ein Epitheton der Königlichgesinnten zu Karls I. Zeit).

RATTLEHEADED, rá-tíl-héd-éd, adj. schwindelköpfig, unbesonnen.

RATTLE-MOUSE, rá-tíl-móuse, V. Bat (die Fledermaus).

RATTLESNAKE, rá-tíl-snáke, s. die Klapperschlange. — root (auch seneka), die Klapperschlangenzur, Klapperschlangenblume; — weed, eine Art Mannstreu (Pflanze).

RATTLE, [landschaftl. Rodel, Rodel] s. 1) der Hahnenkamm = das Läusekraut, Taschenkraut, der Glitsch. Red —, das Sumpfläusekraut; Yellow —, das gelbe Läusekraut. † 2) Fig. die rothen Lappchen eines Hahnes.

RATTLE-GRASS, rá-tíl-grás, s. der Hahnenkamm = das Kammgras.

† RATTLER, rá-tíl-ár, [v. to rattle] s. die Kutsche. — and pad, Kutsche und Pferde.

RATTLING, rá-tíl-íng, I. adj. rasseln. † Fig. — cove, der Kutscher; — numbers, Bettler, die den in Kutschen Fahrenden stark zuschellen.

II. s. das Gerassel (eines Wagens).

RATTLINGS, rá-tíngs, V. Ratlings.

RATTOON, rá-t-ídon, [frz. raton] s. der Waschbär.

RAUCITY, råw'se-té, [frz. raucité, lat. raucus] s. die Heiserkeit.

RAUCOUS, råw-kås, [lat. raucus] adj. heiser.

RAUGHT, råwt, das alte *praet. u. part. pass.* von *To Reach*.

To RAUNCH, råwnsh, V. *To Wrench*.

To RAVAGE, råv-vidje, [frz. ravager, ravage] v. a. verheeren, verwüsten (ein Land &).

RAVAGE, s. die Verheerung, Verwüstung. The — of waters, die Ueberschwemmung. *Fig.* To make such — in a noble soul, eine solche Verheerung in einer edeln Seele anzurichten; To view the mighty — of your eyes, zu sehen die gewaltige Verheerung, die eure Augen anrichtet haben.

RAVAGER, råv-vidje-år, [frz. ravageur] s. der Verheerer, Verwüster.

To RAVE, råve, [landschaftl. reven, frz. réver, lat. rabo, rabio, verw. mit rage] v. n. rasen. a) (ungestümlärmen). Thus raving through the streets, I'll cry for vengeance, so durch die Straßen rasend, wüthend, will ich nach Rache rufen. b) (der Vernunft beraubt und in einer heftigen, gewaltthätigen Leidenschaft seyn). *Fig.* She raves for music, sie schwagt unsinniges Zeug, Unsinn, faselt über die Musik. * This raving upon antiquity, diese Wuth für das Alterthum; He raves upon &, er ist vernarrt in &.

RAVE-HOOK, råve-hððk, [landschaftl. rapen u. hook, fassen] s. (im Schiffsbau, ein Hafen an einem Stiele, bei dem Kalfatern das alte Berg aus den Schiffsnäthen zu reißen) der Rathshafen.

To RAVEL, råv-rl, [landschaftl. rebeln, rebeln, reffeln] v. a. 1) fäseln, brieseln. — out a twist, eine Flecte aufzuleiten; — a piece of knit-work, Gestricktes auflösen, aufziehen. *Fig.* Must I do so? and must I ravel out my weav'd-up follies, muß ich das thun? entstricken das Gewebe verworrenen Thorheit? Let him & make you ravel all this matter out, laßt ihn & euch diesen ganzen Handel entfalten, an den Tag bringen; — it over, überhin huschen. 2) *Fig.* verwickeln. Dust, ravel'd in the air, will fly up high, Staub, von der Luft ergriffen, wird hoch aufsteigen; Such ravelled interests, solche verwickelte Angelegenheiten.

II. v. n. 1) sich fäseln, sich brieseln. *Fig.* The contexture of this discourse will perhaps be the less subject — out, if I hem it with &, das Gewebe dieser Rede wird vielleicht um so weniger der Auflösung unterworfen seyn, wenn ich es mit & einfasse. 2) *Fig.* sich verwickeln. As you unwind her love from him, lest it should ravel, and be good to none, you must &, wenn ihr ihre Liebe von ihm loswindet, so müßt ihr &, damit sie sich nicht verwirre und für keinen mehr taugt; It will be needless — far into the records of elder times, es wird unnöthig seyn, sich in die Urkunden älterer Zeiten weit einzulassen.

RAVELIN, råv-lln, [frz.] s. (in der Kriegsbaukunst, eine Vorschanze, ein Außenwerk einer Festung, das vor der Kurtine oder dem Mittelwall, außerhalb der Brücke und des Thores angelegt wird) das Ravelin, (hat es ein paar kleine Flanken, um den Graben vor den Bollwerken besser zu vertheidigen, so heißt es) der halbe Mond.

RAVEN, rå-vn, [Rabe] s. der Rabe, schwarze Rabe. Croaking of ravens, das Rabengekrächze, Rabengeschrei.

RAVEN-FEATHER, rå-vn-feth-år, s. die Rabenfeder.

RAVEN-PLANT, rå-vn-plánt, s. (auch Raven-sara) die Rabenpflanze.

RAVEN-QUILL, rå-vn-kvll, s. der Rabenkiel, die Rabenspule.

RAVENS-DUCK, rå-vns-dåk, s. (Russisches kleine-

nes Segeltuch zu Bramsegelein und andern kleinen Segeln) das Raventuch.

To RAVEN, råv-vn, [landschaftl. rappen] I. v. a. 1) weggraffen, wegreißen. The sea has ravened from that shire &, die See hat von dieser Grafschaft & abgerissen. 2) mit Gier und Hast in sich schlingen. Like rats that raven down their proper bone, wie Ratten, die ihr eigen Gift verschlingen; Like a roaring lion ravening the prey (h. Schrift), wie ein brüllender Löwe, wenn er raubet. *Fig.* Thriftless ambition! that will raven up thine own life's means, verschwenderischer Ehrgeiz! der du deine eignen Mittel aufschlingst.

II. v. n. raubgierig sich eines Dinges bemächtigen. Benjamin shall raven as a wolf (heil. Schrift), Benjamin ist ein reißender Wolf; As a ravening and a roaring lion (h. Schrift), wie ein reißender und brüllender Löwe. *Fig.* His flying life is chas'd by ravening pains, verzehrende Schmerzen verfolgen sein fliehendes Leben.

RAVENER, råv-vn-år, s. 1) der Räuber, Plünderer. 2) einer, der seine Beute mit Gier und Hast in sich schlingt.

RAVENOUS, råv-vn-ås, adj. 1) raubgierig. *Fig.* Thy desires are wolfish, bloody, starved and —, dein ganz Begehren ist wölfsch, blutig, verhungert und raubgierig. 2) gefräßig, freßgierig, freßbegierig, heißhungrig.

RAVENOUSLY, råv-vn-ås-lé, adv. 1) raubgierig (sich einer Sache bemächtigen &). 2) gefräßig, gierig.

RAVENOUSNESS, råv-vn-ås-nés, s. 1) die Raubgier, Raubbegier. 2) die Gefräßigkeit.

RAVER, rå-vår, [v. to rave] s. der Raser.

RAVIN, råv-ln, [auch ravine; V. to raven] I. s. 1) (eine Sache, deren man sich mit Gewalt bemächtigt) der Raub. 2) die Raubsucht.

II. adj. = *Ravenous*.

To RAVINE, råv-vn, V. *To Raven*.

RAVINE, [frz.] s. 1) der Regenbach, Waldstrom, das Bergwasser. 2) (bei Kriegsteuten) die Schlucht, Bergschlucht, der Hohlweg.

RAVING, rå-vling, [v. to rave] s. das Fäseln, die Fäselei.

RAVINGLY, rå-vling-lé, adv. wahnwitzig, fäselnd.

To RAVISH, råv-lsh, [frz. ravir, verw. mit dem landschaftl. rappen, rappen] v. a. 1) ein Ding mit Gewalt wegnehmen. They ravished a strong port, sie bemächtigten sich eines festen Hafens; These hairs, which thou dost ravish from my chin, diese Haare, die du von meinem Kinn raubest; The ravish'd Helen, die geraubte oder entführte Helena. *Fig.* From thy own tent, this hand shall ravish thy pretended right, deinem eigenen Zelte wird diese Hand dein vorgebliches Recht entreißen. Thou hast ravished my heart (heil. Schrift), du hast mir das Herz genommen; He ravishes hearts, er entzückt alle Herzen, reißt alle Herzen hin; This child ravishes me with joy and admiration, ich bin vor Freude und Bewunderung über dieses Kind außer mir; Will you be always ravished with her love? werden Sie immer heftig, * sterblich in sie verliebt seyn? 2) (in engerer Bedeut., mit Gewalt der Ehre berauben, mit Gewalt zur Befriedigung seiner Wollust mißbrauchen) schänden, nothzüchtigen (ein Mädchen &).

RAVISH, råv-lsh-år, [frz. ravisseur] s. 1) (einer, der sich einer Sache mit Gewalt bemächtigt) der Räuber. 2) (einer, der eine weibliche Person entehrt) der Schänder, Nothzüchtiger (Stuprator).

RAVISHINGLY, råv-lsh-ing-lé, adv. hinreißend, entzückend (schön singen &).

RAVISHMENT, råv-lsh-mént, [frz. ravisse-

ment] s. 1) (die Handlung, da man sich einer Sache mit Gewalt bemächtigt) der Raub. *Fig.* Divine enchanting —, göttliche bezaubernde Entzückung; With —, mit Entzücken. 2) (in engerer Bedeut., die gewaltsame Entehrung einer weiblichen Person) die Schändung, Nothzucht (das Stuprum).

RAW, råw, [roh, verw. mit rude, frz. rude, lat. rudius] adj. 1) roh. a) in seinem natürlichen Zustande befindlich, ohne künstliche Zubereitung oder Bearbeitung. — silk, rohe Seide (die noch nicht gesponnen und nicht gefärbt ist); — hemp, roher Hanf (der noch nicht geröstet ist); — leather, rohes, ungegerbtes Leder; — flesh, rohes Fleisch (nicht gekocht oder gebraten, nicht gar); A — apple, ein roher Apfel; — cloth, (bei den Tuchmachern, ungewalktes Tuch) rohes Tuch; — sugar, roher, noch unversottener und ungeläuterter Zucker) der Rohzucker, die Moscovade; — water, hartes (nicht abgekochtes) Wasser; — spirits, reine geistige Wasser (unverfälschte, nicht gemischte); — flesh in a wound, das rohe Fleisch in einer Wunde (das noch nicht mit Haut überzogen ist). *Fig.* Some people, very — and ignorant, einige sehr ungebildete und unwissende Leute; — were the sailors, and the depths were new, neu oder unerfahren waren die Seeleute, und neu oder unbekannt die Tiefen; — to war, ungeübt im Kriege; I have in my mind a thousand — tricks of these bragging jacks, ich hab' im Sinn wohl tausend rübe Streiche dieser dreisten Gecken. b) roh = unreif, unzeitig. 2) rauh. a) (im Gegentheile von glatt). Marion's nose looks red and —, Mariechens Nase sieht roth und rauh (aufgesprungen) aus; And all his sinews waxen weak and —, und alle seine Sehnen schwach wie Wachs und wund; His cheek-bones —, fleischlos seine Backenknochen. b) (vom Wetter, Klima &). Once upon a — and gusty day, einst, an einem rauen stürm'schen Tage.

RAWBONE, råw-bóne, [adj. hager (von den Wangen &). A — fellow, ein Kerl, an dem nichts ist als Haut und Knochen.

RAWHEAD, råw-héd, s. (gewöhnlich — and bloody bones, ein vor Fleisch entbloßter Kopf, Schreckbild, womit man Kinder in Furcht setzt) der Popanz.

RAWISH, råw-lsh, adj. rauh (vom Wetter).

RAWLY, råw-lé, adv. 1) auf eine rohe oder harte Art (einem etwas sagen &). Some crying upon their children — left, einige jammerten um ihre Kinder, die sie gefühllos zurückgelassen. 2) ungeschickt, unerfahren.

RAWNESS, råw-nés, s. 1) die Rohheit. The — of water, die Härte des Wassers. *Fig.* Charles V. considering the — of his seamen, Carl V. in Betracht der Unwissenheit, Unerfahrenheit seiner Seeleute. 2) die Rauhe, Rauheit, Rauhigkeit. The — of the weather, das rauhe Wetter. *Fig.* Why in that — left he wife and children without leave taking? weshalb verließ er so gefühllos Weib und Kinder ohne Abschied?

RAY, rå, [altfrz., frz. raie, rayon, lat. radius] s. 1) der Streifen, Strich. *Fig.* — cloth, das noch ungefärbte Tuch; — of gold, das Goldblättchen. 2) der Strahl (der Sonne &). A — of light, ein Lichtstrahl; Principal —, (in der Fernscheintehre, derjenige Strahl, welcher aus dem Auge senkrecht auf die Tafel fällt) der Hauptstrahl. *Fig.* The air sharpened his visual —, die Luft schärfte seinen Sehstrahl. *Syn.* V. Beam, 4. 3) (Pflanzenk., der aus bandförmigen Blumenkronen zusammengesetzte Rand einer Blume) der Strahl.

To RAY, [frz. rayer] v. a. 1) mit Streifen versehen, streifig machen, streifen; *Fig.* besudeln, beschmutzen. 2) aus etwas herauslassen

(nur) *Fig.* And rays her smiles, sweat-beaming on her shepherd king, und ergießt ihr Lächeln, sanft strahlend auf ihren Schäferkönig.

RAY, für *Array*, 1. Daher *Fig.* rays, Lieder, Gesänge; ferner *V. Array*, 2.

RAY, [frz. raie, lat. raia, Roche] *s.* (ein Geschlecht von Seefischen) der Roche. The rack — (thornback), der Nagelroche, Steinroche; Rough oder Fuller —, der Stachelroche, Walferroche; Oculated —, der Spiegelroche; Sharp nosed —, (eine Art Seehähne) die Langnase.

RAY, [landschaftl. Rae] *s.* (ein bekanntes Unkraut auf Feldern) der Raden, Kornraden, Solch.

RAY-GRASS, rä-gräs, [v. Ray, dem Engl. Botaniker und G r a s] *s.* das Reihgras, Vieh- oder Rispengras.

RAYFORT, rä-fört, [frz. raifort?] *s.* die blaue Völle.

RAYLESS, rä-lës, [v. ray (der Strahl)] *adj.* strahlenlos.

RAYMUND, rä-münd, [Raimund] *s.* (Mannstaufname) Raimund.

RAZE, räze, [span. rays, Rei s] *s.* *V. Race*, 1. To RAZE, *V. To Rase*.

RAZEE, rä-sé, [frz. rasé] *s.* (Seespr.) das rasirte Schiff (von dem das Oberwerk abgenommen worden ist).

RAZOR, rä-zür, [frz. rasoir] *s.* 1) *V. Razor*. *Fig.* Razors of a boar, die Haujähne eines wilden Schweines, die Hauer. 2) die Nagelmuschel.

RAZORBILL, rä-zür-bill, *s.* (eine Art Papageitaucher) der Schermesserschneider, Scherschnebel, das Tordwasserhuhn, der krummschnabelige Taucher.

RAZORFISH, rä-zür-fish, *s.* (auch Sheath) der Schermesserschiff, Messerrücken.

RAZORSHELL, rä-zür-shël, *s.* die Scheidemuschel, Messerschale, Messerschale, Sandpfeife.

RAZORABLE, rä-zür-ä-bl, *adj.* geschoren, barbiert oder rasirt werden könnend.

RAZURE, rä-züre, *V. Rasure*.

RE, ré, [lat.] eine Vorsetzsilbe, welche eine Wiederholung oder wiederkehrende Handlung, eine Erwiderung ausdrückt, und fast willkürlich vor Zeitwörter und vor die von denselben abgeleiteten Nennwörter gesetzt wird. Zuweilen vermehrt diese Silbe die einfache Bedeutung eines Wortes unbedeutend, z. B. in rejoice.

To REABSORB, ré-äb-sörb, [v. re u. absorb] *v. a.* wieder einsaugen (die Luft &c.).

REACCESS, ré-äk-sës, [v. re u. access] *s.* der erneuerte Zugang, Zutritt. The — of the sun, die Wiederkunft der Sonne.

To REACH, résh, [reichen, rechen, lat. rego, rectum, ῥέγω] *veralt. praet. raucht.* 1. *v. n.* 1) (der Ausdehnung nach) sich erstrecken, reichen. The new world reaches quite cross the torrid zone from one tropick to another, die neue Welt erstreckt sich quer über den heißen Erdstrich von einem Wendekreise zum andern. *Fig.* My vow reaches no farther than the grave, mein Gelübde reicht nur bis zum Grabe; The influence of the stars reaches to many events, der Einfluß der Gestirne erstreckt sich auf viele Ereignisse; Ye have slain them in a rage, that reaches up into heaven (h. Schrift), ihr habt sie erwürgt so gräulich, daß es in den Himmel reicht. 2) (in engerer Bedeutung) weit reichen. *Prov.* Great men have reaching hands, die Arme der Großen reichen weit; *Fig.* ihre Macht erstreckt sich weit. 3) reichen = langen. *Fig.* We reach forward into futurity, wir bringen in die Zukunft ein; He would be in the posture of the mind, reaching after a positive idea of infinity, er würde sich in der

Lage des Verstandes befinden, der nach einem positiven Begriffe der Unendlichkeit strebet.

II. *v. a.* 1) (mit ausgestrecktem Arme hinhalten, geben) reichen. Reach it me, if you please, seid so gut und langt es mir; Reach me my sword, reiche mir meinen Degen; He reached me a full cup (h. Schrift), er langte oder holte mir einen vollen Becher; Reach hither thy hand, and thrust it into my side (h. Schrift), reiche deine Hand her und lege sie in meine Seite; In reaching forth her hand towards them, indem sie ihre Hand darnach ausstreckte. *Fig.* Trees reached too far their pamper'd boughs, die Bäume breiteten ihre reichbeladenen Zweige zu weit aus; Through such hands the knowledge of the gods is reached to man, solche Hände übergeben dem Menschen die Kenntniß der Götter. 2) (bis an etwas hinreichen, abreichen) erreichen. I cannot reach the bough, ich kann den Zweig nicht erreichen; He reaches no bottom, er findet keinen Grund; Lest he reach of the tree of life and eat, damit er nicht von dem Lebensbaume in die Hand nehme und esse. *Fig.* Before this letter reaches your hand, ehe dieser Brief in Ihre Hände kommt; The coast thy troops shall reach, deine Truppen werden die Küste erreichen; Her imprecations reach not to the tomb, ihre Verwünschungen reichen nicht bis zum Grabe; — our wish, unsern Wunsch zu erreichen; An excess that reaches blame, eine tadelnswerthe Ausschweifung; The appearances of nature, which human penetration can reach, die Naturerscheinungen, die der menschliche Scharfsinn durchdringt, durchschauert, begreift; If they reach not the mind, wenn sie nicht den Verstand berühren; We cannot reach such perfection, wir können eine solche Vollkommenheit nicht erreichen, zu einer solchen Vollkommenheit nicht gelangen; Can you reach the meaning of it? verstehen Sie den Sinn davon? It costs too dear, I cannot reach the price, of it, es ist zu theuer, ich kann so viel dafür nicht geben, ich kann so viel Geld nicht daran wenden; The law reaches the intention of the r, das Gesetz entspricht der Absicht der r, ist ihr angemessen; If these examples of grown men reach not the case of children, wenn diese Beispiele von Erwachsenen auf Kinder keine Anwendung finden; It reaches us in our greatest and highest concern, es täuscht uns in unserer größten und höchsten Angelegenheit.

REACH, *s.* 1) das Reichen oder Erreichen, die Erreichung. 2) die Entfernung, Weite, bis wohin man reichen kann oder bis wohin ein Ding reicht. It is out of my —, ich kann es nicht erreichen; There may be in a man's — a book containing pictures and discourses, which r, es kann uns ein Buch, das Gemälde und Reden enthält, zugänglich seyn, welches r; Within — of gun-shot, bis auf Flintenschußweite. *Fig.* It is not within the — of my power, es steht nicht in meiner Macht; The mysteries are not within the — of human mind, der menschliche Verstand reicht nicht bis zu den Mysterien; — of thought, die tiefe Einsicht, der Scharfsinn; It brings into our — some of the remotest parts of the universe, es bringt uns einige der entferntesten Theile des Weltalls näher; Be sure yourself and your own — to know, lernt ja euch selbst und eure Fähigkeiten kennen; Strain not my speech to grosser issues, nor to larger —, than to suspicion, zieht keine ärgeren Schlüsse aus meiner Rede, und schöpft daraus nichts weiter als Verdacht. 3) *Fig.* was und wodurch man etwas zu erreichen sucht. Drawn by others, who had deeper reaches than themselves, to matters, which they least intended, durch Andere, verschlagener wie sie, zu Dingen verleitet, die sie am wenigsten beabsichtigten;

They have affected obscurity to make themselves admired for profound reaches, sie erkünstelten Dunkelheit, um wegen ihrer tiefen Einsichten Bewunderung zu erregen; The duke of Parma had particular reaches underhand to cross the design, der Herzog von Parma hatte insgeheim zu besonderen Kunstgriffen seine Zuflucht genommen, um den Plan zu vereiteln. 4) die Ausdehnung, der Raum. On the left hand, hell with long — interpos'd, zur linken Hand lag weit ausgebreitet die Hölle dazwischen; The — of a river, die Breite des Armes eines Flusses.

To REACH, [auch to reach, angl. hræcan, ital. recere, isl. hrækia] *v. n.* (sich anstrengen etw. was durch die Kühle heraufzubringen, vorzüglich bei einer Uebelleit) sich morgen.

REACHER, résh-är, [v. to reach, reichen] *s.* einer, der etwas langet, herbeiholt.

REACHLESS, résh-lës, *adj.* unerreicherbar; *Fig.* träge, nachlässig.

To REACT, ré-äkt, [lat. reago] *v. n.* gegenwirken, rückwirken, zurückwirken. Because the soul her power contracts, and on the brother limb reacts, weil die Seele ihre Stärke sammelt und auf das Bruderglied zurückwirkt.

REACTION, ré-äkt-shün, [frz., lat. reactio] *s.* die Gegen- oder Rückwirkung, der Widerstand eines bewegten oder gedrückten Körpers; (in der Heilk.) die Thätigkeit, welche in einem reizbaren Theile des Körpers durch einen auf ihn erfolgenden Eindruck hervorgebracht wird, die Reaction.

|| READ, rééd, [Rath, rathen] *s.* der Rath (eines Freundes &c.).

|| To READ, *v. a.* 1) rathen, anrathen. 2) (durch bloßes ungefähr urtheilen, das Wahre und Rechte zu treffen suchen) rathen. At what price do you read this horse? wie viel glauben Sie, daß dieses Pferd kostet?

To READ, [verw. mit reden, lat. reo, reor, ῥέω] *praet. u. part. pass. read.* I. *v. n.* 1) reden, sprechen, sagen. 2) lesen (in einem Buche &c.). 3) fleißig lesen, sich fleißig mit Büchern beschäftigen. 4) (durch Lesen wissen) lesen. I read of an eastern king, who r, ich las von einem morgenländischen Könige, der r.

II. *v. a.* 1) lesen (Geschriebenes &c.). — to, vorlesen; — about, nach der Reihe, wechselsweise lesen; — again, wieder lesen. *Fig.* In whose face he read magnanimity, in dessen Antlitz er großen Edelmutz las; Those about her from her shall read the perfect ways of honour, wer um sie ist, lernt von ihr der Ehre rechten Weg; Who is't can read a woman? wer vermag wohl sein Weib zu durchschauen? 2) (mündlich lehren) lesen. — divinity, Theologie lesen.

To READ ON, weiter lesen, fortlesen.

To READ OUT, 1) bis zu Ende lesen, auslesen. 2) laut lesen, herlesen.

To READ OVER, durchlesen, (bei Buchdr.) revidiren. — slightly, flüchtig durchlesen, überhin lesen, überlesen.

READ, *s.* der Spruch, Denkspruch.

READ, réd, *part. adj.* belesen. — man, der Belesene, Gelehrte; Virgil's shepherds are too well — in the philosophy of Epicurus, die Schäfer des Virgil sind mit der Philosophie des Epikur zu bekannt; To be — in the writers, belesen seyn.

READABLE, rééd-ä-bl, *adj.* lesbar.

READEPTION, ré-äd-ép-shün, [lat. reademption] *s.* die Wiedererlangung.

READER, rééd-är, *s.* 1) der Leser (eines Buches &c.). 2) (in engerer Bedeut.). a) (eine Person, welche eine Schrift liest, sich zu belehren oder zu vergnügen) der Leser. b) (einer, dessen Amt es ist, in Kirchen Gebete vorzulesen) der Vorleser. c) (bei Buchdr.) der Druckverbesserer, Corrector.

tor. *3) *Fig.* die Brieftasche. The ready —, baar Geld.

READERSHIP, rēd-ār-shīp, s. das Amt eines Vorlesers (in Kirchen).

READILY, rēd-dē-lē, [v. ready] *adv.* ohne Anstand oder Verzug. My tongue — could name whate'er I saw, meine Zunge konnte gleich nennen was ich nur sah; Those things are — practicable in a case of extreme necessity, diese Dinge lassen sich in einem Falle der dringendsten Nothwendigkeit schnell ausführen; I — grant, that, ich gebe gern(e) zu, daß.

Readily und *easily* sind auf eine eigenthümliche Weise von einander verschieden. Man kann z. B. von einem Manne nicht sagen: He comprehends *readily*, and pardons *easily*, sondern, he comprehends *easily*, and pardons *readily*.

READINESS, rēd-dē-nēs, s. 1) die Bereitschaft. To set in —, bereiten; He is in — to come, er ist bereit zu kommen; I am joyful to hear of their —, ich freue mich zu hören, daß sie schon gerüstet sind. *Fig.* — of speech, die Fertigkeit, Leichtigkeit im Sprechen, im Ausdruck; — of wit, die Geistesgegenwart; — to please, die Gefälligkeit. 2) die Bereitwilligkeit. A — to obey the known will of God, eine Bereitwilligkeit den bekannten Willen Gottes zu befolgen; He was always in a — to do it, er ließ sich stets bereitwillig dazu finden.

READING, rēd-ing, [v. to read (lesen)] s. 1) das Lesen, die Lesung. 2) die Vorlesung. Give attendance to —, exhortation and doctrine (h. Schrift), halte an mit Lesen, mit Ermahnungen, mit Lehren. 3) die Belesenheit. 4) *pl.* die verschiedenen Lesarten, Lesarten, Varianten.

READING-DESK, rēd-ing-dēsk, s. das Lesepult.

READING-LAMP, rēd-ing-lāmp, s. die Studirlampe.

To READJOURN, rē-ād-jūrn, [frz. réajourner] v. a. zum zweitenmale vorbescheiden, vorladen.

To READJUST, rē-ād-jūst, [von adjust] v. a. wieder in Ordnung bringen (das Haar).

READMISSION, rē-ād-mish-ān, [lat. readmissio] s. die Wiedereinlassung (der Luft).

To READMIT, rē-ād-mīt, [von admit] v. a. wieder einlassen, wieder zulassen (die Luft).

READMITTANCE, rē-ād-mīt-tānse, s. die Wiedereinlassung. He humbly petitioned a — into his college, er bat demüthig, daß man ihn in se in Collegium wieder aufnehmen möge.

To READOPT, rē-ā-dōpt, [v. adopt] v. a. wieder aufnehmen (einen in seine Arme).

To READORN, rē-ā-dōrn, [V. adorn] v. a. wieder schmücken.

READVERTENCY, rē-ād-vēr-tēn-sē, [V. advertency] s. die erneuerte Aufmerksamkeit.

READY, rēd-dē, [landschaftl. rēd, rēd oder rēde, verw. mit rasch] I. *adj.* 1) (in der Verfassung etwas zu thun, zu leiden, in Bereitschaft, in Stand gesetzt) bereit. As a king — to the battle, wie ein König, zur Schlacht bereit, fertig; All things are —, alles ist in Bereitschaft; To make —, bereiten; To make — the form, (bei Buchdr.) V. Form, 4; (auch) bereit seyn; They must have some meat got — for them, man muß ihnen etwas zum Essen bereiten, zu recht machen; Men are always — to impute the blame thereof unto the heavens, die Menschen sind immer geneigt, dem Himmel die Schuld davon beizumessen; They were readier to promote the disorders, than, sie hatten mehr Lust, den Unordnungen Vorschub zu leisten, als; A cloud that is more — to bestow his drops upon the sea, than on the land, eine Wolke, die geneigter ist, ihre Tropfen der See als dem Lande angedeihen zu lassen; The will is — for every extravagant project, der Wille

ist zu jedem ungereimten Unternehmen bereit; The sacred priest with — knives bereave the beasts of life, die geweihten Priester berauben mit bereit gehaltenen Messern die Thiere des Lebens; — money, (Geld, das man in Bereitschaft hat) baares Geld. *Fig.* He knows that the day of darkness is — at hand (h. Schrift), es dünket ihn immer, die Zeit seines Unglücks sei vorhanden; A sapling pine, the readiest weapon that his fury found, eine junge Fichte, die nächste Waffe, die seine Wuth fand. 2) (geübt, leicht und geschwind zu thun) fertig. A — writer, ein fertiger Schreiber (der eine leichte Hand hat). *Fig.* A — memory, ein glückliches Gedächtniß; A — apprehension, eine schnelle Fassungskraft. A — wit, Geistesgegenwart; He had a strange — wit, er besaß eine seltsame Gegenwart des Geistes. 3) schnell (von Handlungen). The pay was —, die Zahlung geschah prompt; A — consent often subjects a woman to contempt, eine schnelle Einwilligung setzt oft eine Frau der Verachtung aus. 4) wenig Mühe und Anstrengung erfordernd, leicht. Not the readiest way, nicht der bequemste Weg; They leave the camp, and take the readiest way, sie verlassen das Lager und schlagen den nächsten besten Weg ein. *Fig.* The — way to be thought mad, is, die leichteste Art für nährisch gehalten zu werden, ist.

SYN. Ready, bereit, leicht; easy, leicht. Beide Wörter bezeichnen etwas, das ohne Schwierigkeit gethan wird. Das erste schließt die Mühe aus, welche durch etwaige Hindernisse, durch Widerstand von außen entsteht; das zweite, diejenige, welche in der Sache selbst liegt. Daher sagt man: A ready entrance, wenn Nichts den Durchgang hindert; An easy entrance, wenn der Eingang breit und bequem ist; desgleichen von einem Manne: He has a ready wit, he is ready of access (leicht zugänglich), und von einem Schuhe: It is easy; ferner sagt man: An easy behaviour.

II. *adv.* ohne Aufschub, stracks. We will go — armed before the children of Israel (h. Schrift), wir aber wollen uns rüsten vorne an vor die Kinder Israel.

† III. s. das bare Geld.

|| To READY, v. a. in Ordnung bringen. Ready his hair, kämmt seine Haare.

REAFFIRMANCE, rē-āf-fēr-mānse, [V. affirmance] s. die wiederholte Befräftigung.

REAFFORESTED, rē-āf-fōr-rēst-ēd, [V. afforest] *part. adj.* (Rechtspr.) von neuem zu einem Walde gemacht.

REAGENTS, rē-ā-jēns, [v. lat. re u. ago] s. *pl.* (auch tests; in der Scheidek., diejenigen Stoffe, welche durch die Veränderungen, die sie erleiden, oder durch die Wirkungen, die sie hervorbringen, die Gegenwart und die Natur gewisser Stoffe erkennen lassen) gegenwirkende Mittel, Reagentia, Reagentien.

REAK, rēk, [Re & e] || *pl.* rexes. s. die Winse.

† REAKS, rēks, [vom veralteten Ruch?] s. *pl.* die Anstiftung von Lärmen, Verwirrung. To play —, das Unterste zu oberst kehren; Händel anfangen; sich trozig, übermüthig geberden.

REAL, rē-āl, [frz. réel, lat. realis] *adj.* 1) sächlich, dinglich, real (im Gegensatz von verbal und personal). — right, (Rechtspr., das Recht des Besitzers eines äußern Gegenstandes, als einer Sache) das dingliche Recht. 2) wirklich (im Gegensatz von dem, was bloß gedacht oder bloß Schein ist). — sufferings, wirkliche Leiden; The — world, die wirkliche Welt; A — part, ein wesentlicher Theil. 3) (in den Rechten) aus unbeweglichen Dingen bestehend. — property, das Grundeigenthum, die liegenden Gründe.

REAL, REALIST, rē-āl-ist, s. (im Mittelalter, diejenigen, welche die allgemeinen Begriffe der Dinge

für etwas Wirkliches hielten, im Gegensatz der Nominalisten) der Realist.

REAL, [span.] s. 1) (Name einer Spanischen Silbermünze, 3 g. Groschen geltend) der Real. 2) (eine Englische Goldmünze, welche zur Zeit der Königin Elisabeth 15 Schill. galt) der Rial.

REALGAR, rē-āl-gār, [auch realgal; span. realgal] s. (Red orpiment) der Realgar, das rothe Rauschgelb, der rothe Schwefel-Arsenik, der Sandarach, Arsenik-Rubin, Rubinschwefel, das Rauschroth, der hemiprismatische Schwefel.

REALIST, V. Real, (der Realist).

REALITY, rē-āl-tē-tē, [frz. réalité, lat. realitas] s. 1) die Wirklichkeit, Wesenheit, Realität (im Gegensatz von Möglichkeit, Schein und dem, was bloß gedacht ist). There is no — in greatness, Größe hat keine Realität; You shall know the — of my love, Sie sollen die Aufrichtigkeit meiner Liebe kennen lernen. 2) (eine wirkliche Sache) die Wirklichkeit. My neck is a — to me, mein Hals ist für mich eine Wirklichkeit.

REALIZATION, rē-āl-tē-zā-shān, [frz. réalisation] s. das Realisiren.

To REALIZE, rē-āl-ize, [frz. réaliser] v. a. 1) verwirklichen, realisiren. Thus we realize what Archimedes, auf diese Weise bringen wir zu Stande, führen aus, richten ins Werk, was Archimedes. 2) zu Geld machen, versilbern (Waaren). 3) zu Ländereien anlegen, verwenden (Papiergeld).

To REALLEGE, rē-āl-lēdje, [V. allege] v. a. wieder anführen (als Beweis).

REALLY, rē-āl-ē, [v. real] *adv.* 1) (als Wirkung, in der That vorhanden) wirklich. 2) in der That, wirklich. Why — sixty-five is somewhat old, in der That, fünf und sechzig ist etwas alt.

REALM, rēlm, [altfrz. réalme, réaulme, réaume, frz. royaume] s. 1) das Königreich, Reich. 2) die königliche Regierung (ungebr.).

REALTY, rē-āl-tē, ungebr. für Reality.

REALTY, [ital. reale, vom lat. rex] s. die Treue (eines Unterthanen), der Gehorsam.

REAM, rēme, [frz. rame, ital. risma, Rieß] s. (eine Menge Papier von 20 Buch oder 480 Bogen, bei den Papiermachern 546 Bogen; in England, bei Papierhändlern, 516 Bogen = 21½ quires zu 24 sheets) das Rieß.

REAM, [Rahm, frz. crème, lat. cremor] s. der Rahm, die Sahne.

REAMING, rē-ming, [v. räumen] s. (bei Holzarbeitern) die Räumung oder Erweiterung eines Loches (an einer Rolle) mittelst eines Räum-eisens.

To REANIMATE, rē-ān-nē-māte, [frz. ranimer, lat. re u. animo] v. a. wieder beleben, ins Leben zurückrufen.

To REANNEX, rē-ān-nēks, [V. annex] v. a. wieder hinzufügen (eine Provinz zu einem Königreiche).

To REAP, rēpe, [landschaftl. rēpen] I. v. a. schneiden, ernten (Korn, Getreide). — the harvest, ernten; The hire of the labourers, which have reaped down your fields (heilige Schrift), der Arbeiter Lohn, die euer Land eingeerntet haben; Reaping time, die Erntezeit. *Fig.* — the fruits of one's labour, die Früchte seiner Arbeit ernten (reichlich gewinnen, genießen); What benefit will you reap by it? welchen Gewinn oder Nutzen werden Sie davon haben? What sudden anger's this? how have I reaped it? wach' schneller Zorn! wie fiel der auf mich?

II. v. n. ernten. They that sow in tears, shall reap in joy (h. Schrift), die mit Thränen säen, werden mit Freuden ernten.

REAPER, rē-pār, s. der Schnitter.

REAPINGHOOK, rē-ping-hōdk, s. die Sichel.

To REAPPAREL, rē-āp-pār-ēl, [V. apparel] v. a. wieder ankleiden.

REAPPEARANCE, ré-áp-pé-rânse, [V. appearance] s. die Wiedererscheinung.

REAPPLICATION, ré-áp-plé-ká-shún, [V. application] s. die wiederholte Anstrengung (des Geistes).

REAR, rère, [frz. arrière] s. die Nachhut, Hinterwacht, Arrieregarde (eines Heeres, einer Flotte). To bring up the —, den Nachtrab befehligen. Fig. To be placed in the —, in der hintersten Reihe sitzen; I place it in the —, ich weise ihm die letzte Stelle an, stelle es in den Hintergrund; Yellow autumn brings the —, der gelbe Herbst beschließt den Zug.

REAR-ADMIRAL, rère-ád-mé-rál, s. 1) (der Mit- oder Unter-Flottenführer) der Contre-Admiral. 2) das Schiff, worauf der Contre-Admiral seine Flagge aufgesteckt hat.

REAR-GUARD, rère-gyárd, s. der Nachzug, das Hintertreffen.

To **REAR**, v. a. mit einer Nachhut versehen (ungebr.).

REAR, [angels. hrere, isl. hraer] adj. halb gar, halb gefotten (von Eiern).

|| **REAR**, [versetzt von eher?] adv. früh (aufstehen).

To **REAR**, [verw. mit rü h ren] I. v. a. 1) aufwärts bewegen. Up to a hill his steps he reared, eine Anhöhe hinauf richtete er seine Schritte. 2) (in die Höhe bewegen) heben. — up a building, ein Gebäude aufrichten. Fig. He reared me to this place, er erhob mich zu dieser Stelle; — one's self up, sich erheben (durch Verdienste), sein Glück machen; Charity rear the abject mind, die Mildthätigkeit erhebt das verworfene Gemüth; — up a child, ein Kind erziehen, großziehen; They reared their young ones without e, sie brachten ihre Jungen ohne e auf; He reared his frugal meat, er zog selbst sein spärliches Mahl; — him up to virtue, ihn zur Tugend zu erziehen. 3) in die Höhe heben. He reared me, er hob mich auf. 4) (in die Höhe jagen, aus seinem Lager jagen) aufjagen, auftreiben, aufheben (ein wildes Schwein).

II. v. n. sich bäumen (von Pferden). — an end, sich bis zum Uberschlagen bäumen.

† To **REAR**, [angels. ræran] v. a. davon tragen, erlangen (einen Preis).

|| **REARLY**, rère-lè, für Early.

REARMOUSE, rère-móuse, [eigentlich rermouse; rü h ren u. Maus] s. die Fledermaus, Speckmaus.

REARWARD, rère-wárd, [ehem. besonders in der Bibel rereward; frz. arrière garde] s. die Nachhut, der Nachtrab. The standard of Dan was the — of the camp (h. Schrift), darnach zog das Panier des Lagers der Kinder Dan's. Fig. But with a — following Tybalt's death, Romeo is banished, allein dieß Wort; verbannt ist Romeo, als Schluß folgend Tybalt's Tod; He was ever in the — of the fashion, er schloß sich immer der Mode hinten an, war der letzte im Zuge der Mode.

To **REASCEND**, ré-ás-sénd, [V. ascend] I. v. n. wieder aufsteigen. I wish that day would shortly reascend, ich wünsche, daß der Tag bald wieder aufgehen möchte.

II. v. a. wieder besteigen (einen Berg).

REASON, ré-zn, [frz. raison, lat. ratio, gr̃ois, von gr̃eo, lat. reor] s. 1) (eine erste frühere Sache, welche macht, daß eine andere ihr gemäß geschieht) die Ursache. The — of the motion of the balance in a wheel watch, die Ursache der Bewegung der Unruhe in einer Räder-Uhr; By — of the sterility of the soil, wegen der Unfruchtbarkeit des Bodens; By — that, weil. 2) (die letzte Ursache bei einer Handlung, der Zweck derselben, sofern er den Willen des Handelnden bestimmt) die Endursache. 3) (alles dasjenige, woraus sich begreifen läßt, daß ein Ding da ist, und daß

es so und nicht anders ist) der Grund. There is some — for these fears, es ist einiger Grund zu dieser Furcht vorhanden; For weighty reasons, aus wichtigen Gründen; By considering all those reasons upon which it is built, durch Erwägung aller Gründe, worauf es beruht; So can I give no —, nor will I not, so weiß ich keinen Grund, will keinen sagen; To render a — of an effect or phenomenon, den Grund, die Ursache einer Wirkung oder eines Phänomens angeben. 4) (ein zureichender Grund, auch ein darauf gegrunder Anspruch) das Recht. As — was, von Rechts wegen; In —, mit Recht; We ought not in — to doubt of its existence, wir sollten billig nicht an seinem Daseyn zweifeln; It were but — we e, es wäre nicht mehr wie billig, daß wir e. 5) das Recht = die Gerechtigkeit. To do any one —, einem Gerechtigkeit widerfahren lassen, ihn befriedigen. Fig. To do —, Bescheid thun. 6) (das Vermögen der Seele, den Zusammenhang der Dinge einzusehen und zu schließen) die Vernunft. — is the director of man's will, die Vernunft leitet den menschlichen Willen; More than cool — ever comprehends, mehr als die kühlere Vernunft je begreift; When valour preys on —, wenn die Vernunft der Tapferkeit zur Beute wird; That is against, beyond oder out of all —, dieß lauft wider alle Vernunft. Fig. To speak —, vernünftig sprechen; To yield, to submit to —, der Vernunft, vernünftigen Vorstellungen Gehör geben, seiner Pflicht nachkommen; To hear —, sich belehren oder bedeuten lassen; I shall bring them to —, ich werde sie zur Vernunft bringen, ihnen den Kopf zurecht setzen (sie mit Ernst auf andere bessere Gedanken bringen, sie zwingen sich zu fügen). 7) der Vernunftschluß, Schluß.

SYN. Reason, die Vernunft; judgment, die Urtheilskraft; understanding, der Verstand; sagacity, der Scharfsinn. Sagacity discerns, reason weighs, judgment distinguishes, while understanding seems to comprehend them all. It requires sagacity to trace the labyrinths of science, clearness of reason, and strength of understanding to comprehend them thoroughly; a sound judgment to make a useful application of our knowledge.

To **REASON**, I. v. n. 1) einer Sache nachforschen, darüber nachdenken. Jesus perceiving their thoughts, said, what reason ye in your hearts? (h. Schrift) da aber Jesus ihre Gedanken merkte, sprach er zu ihnen, was denket ihr in eurem Herzen? They reason'd high of providence and fate, sie stellten gründliche Betrachtungen über Vorsehung und Schicksal an; Those ideas, that for the most part men reason of within themselves, jene Begriffe, welche die Menschen meistens zum Gegenstande ihres Nachdenkens machen. 2) vernünftig urtheilen, richtig schließen. For reason they do not, who think so, denn die urtheilen nicht richtig, die so denken. 3) sprechen, reden mit einem, über einen Gegenstand, darüber Auskunft geben oder erhalten. I reason'd with a Frenchman yesterday, who told me e, ich sprach gestern mit einem Franzosen, der mir sagte e; Stand still, that I may reason with you of all the righteous acts of the Lord (h. Schrift), so tretet nun her, daß ich mit euch rechte über alle Wohlthat des Herrn.

II. v. a. 1) durchdenken. 2) durch Gründe wozu bringen. Men that will not be reasoned in their senses, Leute, die man nicht durch Gründe zur Vernunft bringen kann; Love is not to be reasoned down, die Liebe läßt sich nicht wegargumentiren.

REASONABLE, ré-zn-á-bl, [frz. raisonnable] adj. 1) vernünftig. a) (Vernunft habend, anwendend). Man is a — being, der Mensch ist ein vernünftiges Wesen; — people, vernünftige

Leute. b) (der Vernunft gemäß). A law may be — in itself, although e, ein Gesetz kann an und für sich vernünftig seyn, obgleich e; That, which doth not admit of any — cause of doubting, das, was keinen vernünftigen Grund des Zweifels zuläßt; A — claim, eine vernünftige, billige Forderung; With — swiftness, mit mäßiger Eile; — aid, (Rechtspr.) eine Abgabe, die der Lehenherr von seinen Pächtern anspricht, um seine Tochter auszusteuern oder seinen Sohn zum Ritter (knight) zu machen. 2) (etwas mehr als mittelmäßig) ziemlich. Of — quantity, von ziemlicher Größe; The English colonies maintained themselves in a — good estate, die Englischen Colonien erhielten sich in einem ziemlich guten Zustande; (in dem Lehnrechte) — aid, eine Art Lehngeld.

REASONABLENESS, ré-zn-á-bl-nés, s. 1) der Zustand, da man mit Vernunft begabt ist. 2) die Vernünftigkeit (eines Wunsches). 3) die Vernunftmäßigkeit. The passive —, which is more properly —, die passive Vernunft, welche eigentlicher Vernunftmäßigkeit ist. 4) die Billigkeit, Mäßigkeit (einer Forderung).

REASONABLY, ré-zn-á-blé, adv. 1) vernünftig (denken, handeln). 2) (etwas mehr als mittelmäßig) ziemlich. — studied in law, in den Rechten ziemlich bewandert.

REASONER, ré-zn-ár, [frz. raisonneur] s. 1) der Forscher, Denker. 2) der Klügler, Schwäger, Wortkämpfer.

REASONING, ré-zn-ing, s. die Betrachtung, die über etwas angestellt, das Urtheil, das über etwas gefällt wird, (das Raisonnement). The violence of winds, and the reasonings of men (h. Schrift), wie der Wind so stürmet und was die Leute im Sinne haben; Then there arose a — among them, which of them should be greatest (h. Schrift), es kam auch ein Gedanke unter sie, welcher unter ihnen der größte wäre.

REASONLESS, ré-zn-lés, adj. vernunftlos, unvernünftig.

REASON-PIECE, ré-zn-péese, V. Raising-piece.

REASSEMBLAGE, ré-ás-sém-bládje, [V. assemblage] s. die Wiedersammlung (zerstreuter Theile).

To **REASSEMBLE**, ré-ás-sém-bl, [V. assemble, frz. rassembler] v. a. wieder sammeln, versammeln, zusammenbringen (ein zerstreutes Heer).

To **REASSERT**, ré-ás-sért, [V. assert] v. a. 1) wieder behaupten (eine Lehre). 2) wieder behaupten (einen Thron).

To **REASSUME**, ré-ás-súme, [lat. reassumo] v. a. wieder annehmen (die Oberherrschaft). Fig. Their hearts at last the vanquish'd reassume, die Besiegten faßten zuletzt wieder Herz.

REASSUMPTION, ré-ás-súm-shún, s. die Wiederannahme.

To **REASSURE**, ré-á-shúre, [frz. rassurer] v. a. einen wieder beruhigen, ihm die Furcht benehmen.

REASTINESS, réés-té-nés, [v. reasty] s. der ranzige Geschmack, die Ranzigkeit.

|| **REASTY**, réés-té, [landschaftl. reßig, räß] adj. ranzig (besonders vom Speck). V. Rusty.

REATE, réte, [Ried] s. das Niedgras.

REATTACHMENT, ré-át-tásh-mént, [V. attachment] s. (Rechtsprache) die Wiederverhaftung (einer Person); die Wiederspandung (eines Stück Vieh).

To **REATTEMPT**, ré-át-témt, [V. attempt] v. a. wieder versuchen (die Besserung eines Menschen).

To **REAVE**, réve, altd. reffen] praet. refi. v. a. || 1) weggreifen, wegblasen (ein Stroh-dach). † 2) berauben. — the orphan of his

patrimony, eine Waise ihres Erbtheiles berauben.

REBAPTIZATION, ré-bâp-té-zâ-shûn, [frz. rebaptisation] s. die Wiedertaufe.

To REBAPTIZE, ré-bâp-tîze; [frz. rebaptiser] v. a. wieder taufen.

REBAPTIZER, ré-bâp-tî-zâr, s. (in der christlichen Kirche, Name einer eigenen Glaubenszunft) der Wiedertäufer, Anabaptist, Mennonit.

To REBATE, ré-bâte; [frz. rebattre, rabattre, von battre] v. a. 1) aushöhlen, (bei Uhrmachern) kegelförmig ausbohren. 2) stumpf machen, stümpfen (eine Schneide &c.). Fig. My confidence in the truth of the relation cannot but be rebated by &c. mein Vertrauen zu der Wahrheit des Berichtes kann durch &c. nur vermindert werden; Her rays rebate, ihre Strahlen werden schwächer; — any one's pride, jemand's Stolz demüthigen; — the miseries of life, das Elend des Lebens mildern; (Wappenk.) Coats of arms rebated, Wappen mit einem Beizeichen. 3) (in Rechnungen) abziehen, nachlassen.

REBATE, s. die Aushöhlung, Cannelirung, Riefung.

REBATE, [frz. rabais, von rabattre] s. der Nachlaß (von dem bestimmten Preise einer Waare), der Abzug, Rabatt. — and discount, eine Regel in der Rechenkunst, wonach der Abzug oder Disconto bei Baarzahlungen berechnet wird.

REBATEMENT, ré-bâte-mént, s. 1) die Verminderung. 2) V. Rebate [frz. rabais]. 3) (Wappenk., diejenigen Merkmale in einem Wappen, wodurch sich die verschiedenen Linien eines Geschlechtes, jüngere Kinder von den ältern oder eheliche von den unehelichen unterscheiden) das Beizeichen.

REBATO, ré-bâ-tô, V. Rabato.

REBBIT, réb-bit, [andere Form von rebate] s. das Ohr, die Falte, der Strich (in einem Buche).

REBECK, ré-bék, [alt u. neufrz. rebec, ital. rebecca, vom arab. rebab, rebaba] s. die dreisaitige Geige.

To REBEL, ré-bél; [frz. rebeller, lat. rebello] v. n. sich empören, auflehnen, widersetzen, rebelliren. Fig. How could my hand rebel against my heart, wie konnte sich meine Hand gegen mein Herz auflehnen.

REBEL, réb-él, [frz. rebel'e, lat. rebellis] I. adj. aufrührerisch, widerseßlich, rebellisch. Fig. Call to your aid, each — wish, ruft jeden widerstrebenden Wunsch zu Hülfe.

II. s. der Empörer, Aufrührer, Rebell. A — to her rightful sway, einer, der sich gegen ihre rechtmäßige Herrschaft auflehnt.

REBELLER, ré-bél-lâr, s. der Empörer, Aufrührer, Rebell.

REBELLION, ré-bél-yân, [frz., lat. rebellio] s. die Empörung, der Aufruhr, die Rebellion.

REBELLIOUS, ré-bél-yâs, adj. aufrührerisch, widerseßlich, rebellisch. This our son is stubborn and —, he will not obey our voice (h. Schrift), dieser unser Sohn ist eigenwillig und ungehorsam, und gehorcht unserer Stimme nicht. Fig. I never did apply hot and — liquors in my blood, denn nie mischte ich mir heiße und Aufruhr erregende Getränke ins Blut.

REBELLIOUSLY, ré-bél-yâs-lé, adv. aufrührerisch, als Rebell.

REBELLIOUSNESS, ré-bél-yâs-nés, s. das aufrührerische, widerseßliche Benehmen.

To REBELLOW, ré-bél-lô, [V. bellow] v. n. das Blöken, Brüllen wiederholen. The cave rebellowed, die Höhle brüllte wieder.

To REBLESS, ré-blés; [V. bless] v. a. wieder segnen, wieder erfreuen.

REBOATION, ré-bô-shân, [lat. rebo] s. das Wiederschallen, der Wiederschall (eines lauten Gebrüles).

To REBOIL, ré-bôil; [lat. rebullio] v. n. Feuer fangen, hügig werden.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

To REBOUND, ré-bôând; [V. bound, frz. rebondir] I. v. n. zurückspringen, zurückgeworfen werden, zurückfliegen, zurückprallen (in Folge einer Bewegung, die eine stärkere Gewalt mittheilt oder der sie widersteht). A body void of elasticity will not rebound, ein Körper, der keine Spannkraft hat, prallt nicht zurück; Rebounding surge, die zurückspringende Woge. Fig. Or a rebounding echo from the hollow mountains (h. Schrift), oder der Wiederhall aus den hohlen Bergen schallte.

II. v. a. zurückwerfen. Fig. Silenus sung, the vales his voice rebound. Silenus sang, die Thäler wiederhallen seine Stimme.

REBOUND, s. die Handlung, da etwas zurückspringt, zurückgeworfen wird, zurückfliegt, zurückprallt. The — of a ball, der Rückprall einer Kugel. Fig. I do feel, by the — of yours, a grief that shoots my very heart, ich fühle, bei dem Rückprall des deinigen, einen Schmerz, der selbst mein Herz trifft.

To REBRACE, ré-brâse; [V. brace] v. a. wieder stärken (die Sehnen &c.).

To REBREATHE, ré-brêthe; [V. breathe] v. a. wieder einathmen (die vaterländische Luft &c.).

To REBUFF, ré-bâf; [altfrz. rebouffer] v. a. zurückstoßen, zurückschlagen, zurücktreiben.

REBUFF, [frz. rebuffade] s. der Rückstoß, Rückschlag. Fig. To meet with a —, abgewiesen werden, den Kürzern ziehen.

To REBUILD, ré-bîld; [V. build] v. a. wieder bauen, wieder aufbauen (eine Kirche &c.). Fig. — fallen empires, gefallene Reiche wieder herstellen.

REBUKABLE, ré-bâ-kâ-bl, [vom Folgenden] adj. tadelnswerth.

To REBUKE, ré-bûke; [v. altfrz. rebouer?] v. a. einen schelten, ausschelten, tadeln, ihm einen Verweis geben. — any one for his iniquity, einem seine Bosheit verweisen, sie rügen. Prov. The devil rebukes sin, ein Esel heißt den andern Vangohr (einer wirft dem Andern Fehler vor, die er selbst an sich hat).

REBUKE, s. 1) die Schelte, der Tadel, Verweis. To give any one a —, einen ausschelten, ausankeln. † 2) der Schlag, Stoß (vor den Kopf &c.).

REBUKEFUL, ré-bûke-fâl, adj. vielscheltend, tadelnd (ungebr.). A — speaker, ein tadelstüchtiger Sprecher; — language, harte, scharfe oder bittere Worte.

REBUKEFULLY, ré-bûke-fâl-lé, adv. tadelnd, mit Tadel (von einem sprechen &c.).

REBUKER, ré-bâ-kûr, s. der Schelter, Tadelser. Though I have been a — of them all (h. Schrift), darum muß ich sie allesamt strafen.

REBULLITION, ré-bâl-lîsh-ân, [lat. rebullio] s. das Aufwallen, Aufbrausen.

To REBURY, ré-bêr-ré, [V. bury] v. a. wieder begraben.

REBUS, ré-bûs, [lat., von dem Titel der Programme: „de rebus quæ gerantur“ womit ehem. Mönche in der Picardie Faschingspiele ankündigten] pl. rebuses. s. 1) ein Bild, welches ein Wort oder einen Namen darstellt; eine Art Räthsel. 2) pl. (in der Wappenk., ein Wappen, welches den Namen dessen ausdrückt, der es führt) ein redendes Wappen.

REBUSED, ré-bûzd; ungew. für Abused.

To REBUT, ré-bât; [frz. rebuter] I. v. a. zurückschlagen, abhalten, abwehren.

II. v. n. † 1) sich zurückziehen. 2) (in der Rechtspr.) die Antwort auf die Triplik (dritte Klage, oder Verteidigungsschrift, triplicatio) einreichen.

REBUTTER, ré-bât-târ, s. (in der Rechtspr.) die Antwort auf die Triplik (quadruplicatio).

To RECALL, ré-kâll; [V. call] v. a. 1) rückerufen, zurückrufen, wieder rufen (Abwesende &c.).

If Henry were recall'd to life again, wenn man zurück ins Leben Heinrich rief; It is necessary — to the reader's mind, es ist nöthig, dem Leser in das Gedächtniß zurückzurufen, den Leser daran zu erinnern. 2) widerrufen.

RECALL, s. 1) (das Zurückrufen, Wiederrufen) der Rückruf. Past —, unwiederruflich. 2) der Widerruf.

To RECAN, ré-kânt; [lat. recanto] I. v. a. widerrufen (eine ausgesprochene Verzeihung &c.). — vows made in pain, Gelübde, die man in der Noth gemacht, zurücknehmen.

II. v. n. widerrufen. I shall be willing —, so bin ich bereit, das was ich gesagt habe, zurück zu nehmen.

RECAPITULATION, ré-kân-tâ-shân, s. der Widerruf. To make a public —, öffentlich widerrufen.

RECANter, ré-kân-târ, s. einer, der widerruft.

To RECAPACITATE, ré-kâ-pâs-é-tâte, [V. capacitate] v. a. wieder befähigen (einen zu einem Amte &c.).

To RECAPITULATE, ré-kâ-pît-tshû-lâte, [frz. récapituler, lat. re u. capitulum] v. a. dem Hauptinhalte nach oder kürzlich wiederholen, recapituliren (eine Rede &c.).

RECAPITULATION, ré-kâ-pît-tshû-lâ-shân, s. eine gedrängte Wiederholung der Hauptpunkte oder Hauptstücke des Gesagten, die Recapitulation.

RECAPITULATORY, ré-kâ-pît-tshû-lâ-târ-é, adj. recapitulirend. — exercises, Uebungen zur Recapitulation (des Gelernten &c.).

RECAPTURE, ré-kâp-tshûre, [V. capture] s. eine wieder abgenommene, wieder eroberte Priße, Beute.

To RECAPTURE, v. a. eine Priße, Beute wieder nehmen, wieder erobern.

To RECARNIFY, ré-kâr-né-fl, [V. carnisfy] v. a. wieder in Fleisch verwandeln.

To RECARRY, ré-kâr-ré, [V. carry] v. a. zurücktragen, zurückbringen (Briefe &c.).

To RECAST, ré-kâst; [V. cast] v. a. 1) wieder werfen (sich von einem Pferde auf das andere &c.). 2) von Neuem formen, umändern.

To RECEDE, ré-séed; [lat. recedo] v. n. zurückweichen. All bodies, moved circularly, have a perpetual endeavour — from the centre, alle Körper, die in einem Kreise bewegt werden, haben einen beständigen Hang vom Mittelpunkte abzuweichen. Fig. I can recede from my own rights, ich kann auf meine eignen Rechte Verzicht leisten; They had not authority — from any one proposition, sie waren nicht ermächtigt, von irgend einem Antrage abzustehen.

RECEIPT, ré-sète; [lat. receptum] s. 1) die Aufnahme, (besonders) Fig. Whereby they are made fit vessels, both for the — and delivery of whatsoever spiritual perfection, wodurch sie zu tauglichen Gefäßen, sowohl zur Aufnahme als zur Ueberlieferung jeder Art geistiger Vollkommenheit werden; The same words have found a gentler —, die nemlichen Worte fanden eine gütigere Aufnahme, sind gütiger aufgenommen worden. 2) das Bekommen, Erhalten. The — of a letter, der Empfang eines Briefes; It must be done upon the — of the wound, es muß im Augenblicke geschehen, wo man die Wunde erhält. 3) (die Bescheinigung über etwas, das man bekommen hat, besonders über eine empfangene Zahlung) der Empfangschein, die Quittung. 4) (der Ort, wo Geld eingenommen wird) die Einnahme. Jesus saw Mathew sitting at the — of custom (h. Schrift), Jesus sah einen Menschen am Zoll sitzen, der hieß Mathäus. 5) (eine Vorschrift zur Zubereitung von Arzneien, die man einnehmen soll) die Arzneiverschreibung das Recept,

RECEIVABLE, ré-sé-vá-bl, [frz. recevable] *adj.* annahmbar, annehmlich, zulässig (von einer Verteilung).

RECEIVABLENESS, ré-sé-vá-bl-nés, *s.* die Fähigkeit aufzunehmen.

TO RECEIVE, ré-séve; [frz. recevoir, lat. recipio] *v. a.* 1) aufnehmen. *a)* *Fig.* He was taken up, and a cloud received him out of their sight (h. Schrift), er ward aufgehoben, und eine Wolke nahm ihn vor ihren Augen weg; When they came to Jerusalem, they were received of the church (h. Schrift), da sie aber ankamen gen Jerusalem, wurden sie empfangen von der Gemeinde; — any into a charge, einem Amt übertragen; It will incline us — them into all degrees of affection, es wird uns geneigt machen, ihnen jeden Grad der Zuneigung zu schenken; We received this stranger, wir nahmen diesen Fremden auf (beherbergten, bewirtheten ihn); — any one graciously, einen huldreich, gnädig aufnehmen; To one of your receiving enough is shewn, für einen, der behende faßt (begreift) wie ihr, hat man schon genug gezeigt. *b)* (zu sich in Verwahrung nehmen, übernehmen), — stolen things, den Diebshehler machen. 2) annehmen (eine Entschuldigung). *Fig.* A long-received custom, ein alter Gebrauch; This computation of eight is rather a thing received, than *ε*, diese Rechnung von acht ist vielmehr eine angenommene (als ausgemacht vorausgesetzte) Sache, als *ε*; To examine things to the bottom, and not receive upon credit, Dinge gründlich untersuchen und nicht auf Treue und Glauben annehmen; Who dares receive it other? wer wagt es, etwas anderes zu muthmaßen? 3) (in Empfang) nehmen. He was received up into heaven, and sat on the right hand of God (h. Schrift), er ward aufgehoben gen Himmel, und sitzt zur rechten Hand Gottes; Put all in writing that thou givest out, and receivest in (h. Schrift), schreibe genau auf, was du ausgibst und was du einnimmst. *Fig.* An idea, not received in by one's senses or by reflexion, ein Begriff, den wir nicht durch die Sinne oder durch Nachdenken auffassen. 4) von außenher empfangen, erhalten, erlangen = bekommen (ein Geschenk). — for himself a kingdom, um für sich ein Königreich zu erlangen; Though I should receive a thousand shekels of silver in mine hand, yet *ε* (h. Schrift), wenn du mir tausend Silberlinge in meine Hand gewogen hättest, so *ε*; They received no laws from one another, sie schrieben sich einander keine Gesetze vor; The idea of solidity we receive by our touch, den Begriff der Festigkeit erhalten wir durch unser Gefühl; I did not receive any comfort from them, ich erhielt von ihnen gar keinen Trost, keine Hilfe oder Unterstützung; — a great loss, einen großen Verlust erleiden; (To receive of sagt man bei Gaben, Geschenken, to receive from, mehr als bloße Bezeichnung des Ursprungs des Erhaltenen). *Syn. V. To Accept, 1.*

RECEIVEDNESS, ré-sé-véd-nés, *s.* die allgemeine Annahme (einer geäußerten Meinung).

RECEIVER, ré-sé-vár, [frz. receveur] *s.* 1) der Aufnehmer. *a)* (einer, der etwas aufnimmt). *Fig.* All the learnings that his time could make him — of, he took as we do air, jegliche Gelehrsamkeit, die seinem Alter angemessen war, sog er ein, wie wir die Luft. *b)* (besonders einer, der gestohlene Sachen zu sich in Verwahrung nimmt) der Diebshehler. *Prov.* The receiver's as bad as the thief, der Fehler ist so gut als der Stehler. 2) der Recipient. *a)* (die zu physikalischen und chemischen Versuchen gehörnden Gefäße, in sofern diese dazu bestimmt sind, Stoffe, die man aufbewahren, verändern, untersuchen will, aufzunehmen). The — of the air-pump, die Glocke der Luftpumpe. *β)* (in engerer Bedeutung, dasjenige Kugel- oder

birnförmige Gefäß, welches zur Auffammlung der durch Abziehen dargestellten Körper vor den Abziehfolben gelegt oder befestigt wird) = der Vorlauf.

3) der Empfänger. *a)* (überhaupt eine Person, die etwas empfängt). *b)* (in engerer Bedeutung, einer, der Einkünfte, Abgaben, Gefälle *ε* in Empfang nimmt) der Einnehmer. — general, der Ober-einnehmer. *c)* (der Theilnehmer am h. Abendmahle) der Abendmahls-Genosse, Communicant.

TO RECELEBRATE, ré-sél-lé-bráte, [V. celebrate] *v. a.* wieder feiern (ein Fest).

RECENCY, ré-sén-sé, [lat. recens] *s.* die Neue, Neuheit, der neue Zustand. A schirrus in its —, eine harte Drüsengeschwulst im Entstehen.

TO RECENTSE, ré-sénse; [altfrz. recenser, lat. recensere] *v. a.* prüfen, durchsehen, revidiren (ungebräuchlich).

RECENSION, ré-sén-shán, *s.* die Erzählung, Uebersicht.

RECENT, ré-sént, [frz. récent, lat. recens] *adj.* 1) (erst seit kurzer Zeit vorhanden, geschehen, im Gegensatz von alt) neu. 2) frisch. *Fig.* Ulysses, — from the storms, Ulysses, den Stürmen kürzlich entronnen. *Syn. V. New.*

RECENTLY, ré-sént-lé, *adv.* neuerlich, vor Kurzem, kürzlich, unlängst (verfertigt).

RECENTNESS, ré-sént-nés, *s.* 1) die Neue, Neuheit. The — of mankind, die Neuheit des Menschengeschlechtes. 2) die Frischeit.

RECEPTACLE, ré-sép-tá-kl, oder ré-sép-tá-kl, [frz., lat. receptaculum] *s.* (ein Gefäß oder Ort, worin etwas aufgenommen wird) der Behälter, das Behältniß (z. B. das Samengehäuse, die Fruchthülle der Pflanzen). It is made a —, er ist zum Schlupfwinkel geworden. *Fig.* The eye of the soul, or — of sapience and divine knowledge, das Auge der Seele oder des Behältnisses der Weisheit und des göttlichen Wissens.

RECEPTARY, ré-sép-tá-ré od. ré-sép-tár-é, [lat. receptus] *s.* die angenommene (als ausgemacht vorausgesetzte) Sache (ungebr.).

RECEPTIBILITY, ré-sép-té-bil-é-té, *s.* die Fähigkeit etwas anzunehmen oder aufzunehmen.

RECEPTION, ré-sép-shán, [frz., lat. receptio] *s.* 1) (die Handlung des Aufnehmens oder Empfangens) die Aufnahme, der Empfang. *Fig.* The — of the air, die Aufnahme, Zulassung der Luft; They have found so discouraging a —, sie haben eine so abschreckende Aufnahme gefunden; To give any one a gracious —, einen gültig, wohlwollend aufnehmen; They consulted about the — of their king, sie rathschlagten über den Empfang, die Bewillkommung ihres Königs. 2) die Wiederaufnahme. All hope is lost of my — into grace, alle Hoffnung ist dahin, daß ich wieder zu oder in Gnaden komme. 3) die allgemein angenommene (als ausgemacht vorausgesetzte) Meinung. 4) die Wiedererlangung (ungebräuchlich).

RECEPTIVE, ré-sép-ílv, [lat. receptus] *adj.* empfänglich. The imaginary space is — of all bodies, der eingebildete Raum kann alle Körper aufnehmen, fassen; The soul, as it is — *ε*, die Seele, da sie empfänglich ist.

RECEPTIVITY, ré-sép-ílv-é-té, *s.* die Empfänglichkeit, Receptivität (eines Stoffes).

RECEPTORY, ré-sép-tár-é od. ré-sép-tár-é, *adj.* allgemein angenommen (von einem Sache).

RECESS, ré-sés; [lat. recessus] *s.* 1) die Zurückziehung, Entfernung (von Geschäften). My — hath given them confidence that I may be conquered, mein Rückzug hat ihnen das Vertrauen eingebläht, daß ich besiegt werden kann; In the — of the jury, wenn die Geschwornen sich zurückgezogen haben, aus dem Gerichtssaale abgetreten sind (um über den abzugebenden Ausspruch (verdict) zu berathschlagen). 2) das Fortgehen, der Abzug, Abzug. And go hence again, and are as igno-

rant of our —, und gehen wieder von bannen, und wissen eben so wenig von unserm Scheiden. 3) das Zurückgehen, der Rückgang (des Mondes). A sign, whose — or vicinity defineth the quarters of the year, ein Zeichen (Sternbild), dessen Entfernung oder Nähe die Jahresviertel bestimmt. 4) die Zurückgezogenheit, Abgeschiedenheit, Einsamkeit. It requires — and solitude, es erfordert Abgeschiedenheit und Einsamkeit. 5) ein abgeschiedener Ort, die Einsamkeit. The deep recesses of the grove he gained, er begab sich nach des Haines tief verborgenen Stellen. *Fig.* The difficulties and deep recesses of the sciences, die Schwierigkeiten und geheimen Tiefen der Wissenschaften; The most secret recesses of our soul, die geheimsten Falten unsrer Seele. 6) ein Ort, der sich gleichsam zurückzieht, eine vertiefte Stelle. A — in the middle of a building, eine Vertiefung in der Mitte eines Gebäudes, Blende. 7) *Fig.* *a)* das Aussetzen oder die Unterbrechung einer Verhandlung oder Prozedur. On both sides they made rather a kind of —, than *ε*, sie machten beiderseits eher eine Art Stillstand, als *ε*; The parliament would find work, with convenient recesses, for the first three years, das Parlament würde mit angemessenen Unterbrechungen, Ferien, für die ersten drei Jahre Beschäftigung finden. *b)* (ein Schluß, welcher von den auf dem Reichstage versammelten Ständen gemacht und bei dem Abschiede oder Schlusse des Reichstages öffentlich bekannt gemacht wird) der Reichsabschied, Receß.

RECESSION, ré-sés-shán, [lat. recessio] *s.* 1) die Zurückziehung, Zurückweichung, Entfernung. *Fig.* It is a — from our hopes, es entfernt uns von unsern Hoffnungen; Death is nothing but the privation or — of life, der Tod ist nichts als die Entziehung oder Zurückziehung des Lebens. 2) *Fig.* (die Handlung, da man von einem Rechte, einer Forderung *ε* absteht) das Abstehen, (in den Rechten) der Abstand. A — from some material articles, das Zugestehen, Zugeden, die Einräumung einiger wesentlichen Punkte. 3) (Sternkunde) V. Precession.

RECHACING, ré-tsháse-íng [frz. rechasser] *s.* das Zurücktreiben des Wildes in sein Gehäge.

TO RECHANGE, ré-tshánje; [frz. rechanger] *v. a.* aus Neue ändern, umändern (ein Werk).

RECHANGE, [frz.] *s.* 1) (ein Wechsel, der zu Gunsten des Besitzers eines protestirten Wechsels, welcher Geld aufgenommen hat, um die Wechselgebühr zu bezahlen, ausgestellt wird) der Rückwechsel, Ricambio, Rechange. 2) (Seespr.) ein vorräthiges Segel, Rundholz.

TO RECHARGE, ré-tshárje; [frz. recharger] *v. a.* 1) wieder laden; *Fig.* (zur Erwidrerung anklagen) wieder anklagen. 2) von Neuem angreifen (den Feind).

RECHEAT, ré-tshéte; [altfrz. rechiet] *s.* 1) (bei den Jägern) ein Sag auf dem Horne, der Ruf, um die auf falscher Fährte jagenden Hunde zurück zu rufen, die Requete. 2) *Fig.* (ungewöhnlich für) das Horn (eines Hahnreies).

TO RECHEAT, *v. n.* durch einen Sag auf dem Horne die auf falscher Fährte jagenden Hunde zurückrufen, Requete blasen.

RECHERCHE, ré-tshérje; [frz.] *s.* — couverture, (bei Zimmerleuten) die Ausbesserung eines Daches.

TO RECIDIVATE, ré-síd-é-váte, [frz. récidiver, lat. recido] *v. n.* rückfallen, einen Rückfall bekommen.

RECIDIVATION, ré-síd-é-vá-shán, *s.* der Rückfall. *a)* (bei den Aerzten, der Zustand, da ein Kranker wieder in dieselbe Krankheit verfällt, wovon er eben erst geheilt worden) = das Recidiv. *b)* (in der Sittenlehre, der Zustand, da man wieder in seinen vorigen unsittlichen Zustand verfällt).

RECIDIVOUS, ré-síd-é-vás, [lat. recidivus]

adj. (in seinen vorigen Zustand versallend) rückfällig.

RECIPÉ, rês-sê-pê, [lat., der gewöhnliche Anfang der Arzneiverschreibungen] *s.* die Arzneiverschreibung, das Recept.

RECIPIENT, rê-sîp-pê-ânt, [lat. recipiens] *s.* 1) (eine Person, die etwas empfängt, der etwas mitgeteilt wird) der Empfänger. 2) *V. Receiver*, 2. *ß.*

RECIPROCAL, rê-sîp-prô-kâl, [ehem. auch *reciproque*; frz. *reciproque*, lat. *reciprocus*] *l. adj.* 1) eine Wechselwirkung äußernd, abwechselnd wirkend. 2) wechselseitig, gegenseitig (von einer Hülfe, einer Pflicht *z.*). In — proportion, (in der Erdmessenkunst) im umgekehrten Verhältnisse (*z.* *B.* 2 : 4 :: 4 : 2); *A verb* —, (ein Zeitwort, das auf die handelnde Person zurückführt) ein zurückführendes Zeitwort, das Reciprocum. 3) (in der Vernunftlehre) gleichbedeutend (von einem Satz, *z.* *B.* der Mensch ist ein vernünftiges Geschöpf, das vernünftige Geschöpf ist ein Mensch). 4) (in der Dichtkunst, sich vor- und rückwärts lesen lassend) rückläufig (von Versen).

II. s. 1) die Abwechslung (ungebr.). Corruption is a — to generation, Fäulniß wechselt mit Erzeugung ab. 2) (in der Algebra) der Quotient, der aus der Theilung der Einheit durch irgend eine Zahl oder Größe herauskommt (so ist *z.* *B.* $\frac{1}{2}$ dieser Quotient von 2, $\frac{1}{4}$ von 4 *z.*).

RECIPROCALLY, rê-sîp-prô-kâl-ê, *adv.* wechselseitig (auf einander wirken *z.*). And — the shadows may *z.*, und wiederum die Schatten können *z.*

RECIPROCALNESS, rê-sîp-prô-kâl-nês, *s.* die Gegenseitigkeit. The — of the injury ought *z.*, die Erwidderung der Beleidigung sollte *z.*

To **RECIPROCATÉ**, rê-sîp-prô-kâte, [frz. *reciproquer*] *l. v. n.* wechselseitig wirken.

II. v. a. austauschen (Complimente *z.*). Reciprocate civilities, erwiderte Höflichkeiten.

RECIPROCATION, rê-sîp-prô-kâ-shûn, [frz., lat. *reciprocatio*] *s.* die Abwechslung, abwechselnde Handlung, Veränderung. So far as the — of the sea extends to the bottom, so weit als sich die abwechselnde Veränderung (Ebbe und Flut) der See auf den Grund erstreckt.

RECIPROCITY, rê-sê-prô-sê-tê, *s.* die Gegen- oder Wechselseitigkeit, Reciprocität.

RECISION, rê-zîsh-ûn, [lat. *recisus*] *s.* das Abschneiden, die Abschneidung.

RECITAL, rê-sî-tâl, [von *to recite*] *s.* 1) die Wiederholung (des Gesagten *z.*). 2) die Aufzählung, Herzählung. The — of an act of parliament, die umständliche Darlegung einer Parlamentsacte. 3) die Erzählung (einer Thatsache *z.*). *Syn.* *V. Account*, 3. *b.*

RECITATION, rê-sê-tâ-shûn, *s.* die Wiederholung (einer auswendig gelernten Sache).

RECITATIVE, rê-sê-tâ-têv, [ital. *recitativo*] *s.* (in Singspielen, diejenige Art des Gesanges, welche sich dem Sprechen nähert, gemeinlich ohne vollstimmige Begleitung der Tonwerke) das Recitativ, der Sprechgesang.

RECITATIVELY, rê-sê-tâ-têv-lê, *adv.* nach der Art eines Recitativs.

To **RECITE**, rê-sî-tê, [frz. *reciter*, lat. *recito*] *v. a.* 1) laut und vernehmlich vortragen, herzsagen, recitiren (Verse *z.*). 2) herzählen, aufzählen (die Reize einer Dame *z.*). 3) erzählen.

RECITE, ungebr. für *Recital*.

RECITER, rê-sî-târ, *s.* 1) einer, der Verse *z.* recitirt, der Deklamator. 2) einer, der etwas herzählt, aufzählt. 3) der Erzähler.

To **RECK**, rêk, [angels. *recan*, *rechnen*] *II. v. n.* (mit *of*) sich um etwas kümmern, bekümmern, es in Anschlag bringen, achten. I reck not, though I end my life to day, ich schlag's nicht an, wenn heut mein Leben endet.

II. v. a. 1) rechnen, in Anschlag bringen, achten.

Whilst like *z.*, himself the path of dalliance treads, and recks not his own read, derweil als *z.*, er selbst den Blumenpfad der Lust betritt, und des eignen Rathes nicht achtet. || 2) (Sorge verursachen) bekümmern. Of night or loneliness it recks me not, mich kümmert nicht die Nacht oder Einsamkeit.

RECKLESS, rêk-lês, [|| *reckless*, ehem. auch *retchless*; vom Vorhergehenden] *adj.* unbekümmert, sorglos.

RECKLESSNESS, rêk-lês-nês, *s.* die Sorglosigkeit.

† **RECKLING**, rêk-ling, *s.* der Schwächling.

To **RECKON**, rêk-kn, [zu *to reck*, *rechnen* gehörig] *l. v. a.* 1) rechnen, zählen (seine Jahre *z.*). A multitude of cities are reckoned up by the geographers, die Erdbeschreiber zählen eine Menge Städte her, auf. *Fig.* I reckon him nothing, ihn rechne ich nicht; It is reckoned for *z.*, man zählt es zu *z.*, man hält es für *z.*; I shall reckon it a favour, ich werde es für eine Gunst rechnen, ich werde es als eine Gunst ansehen. 2) (in Rechnung bringen) anrechnen. *Fig.* To him that worketh, is the reward not reckoned of grace, but of debt (*h.* Schrift), dem aber, der mit Werken umgeht, wird der Lohn nicht aus Gnaden zugerechnet, sondern aus Pflicht.

II. v. n. 1) rechnen. *Fig.* We may fairly reckon, that this first age of apostles *z.*, man kann billiger Weise annehmen, daß dieses erste Zeitalter der Apostel *z.*; I reckon thus, ich denke so; Before we reckon with your several loves, ehe wir mit eurer verschiedenen Liebe abrechnen; I do not reckon on it, ich rechne oder zähle nicht darauf; Because his justice will have an other opportunity — with them, weil seine Gerechtigkeit eine andere Gelegenheit finden wird sie zur Rechenschaft zu ziehen, Rechenschaft von ihnen zu fordern; You reckon upon my friendship, Sie rechnen, zählen auf meine Freundschaft. 2) *Fig.* a) Rechenschaft geben (von etwas). All flesh shall rise and reckon, alles Fleisch wird auferstehen und Rechenschaft geben. b) büßen. They shall reckon for it one day, sie werden eines Tages dafür büßen.

RECKONER, rêk-kn-âr, *s.* (eine Person, welche rechnet) der Rechner. *Prov.* Reckoners without their host, must reckon twice, wer die Rechnung ohne den Wirth macht, betrügt sich.

RECKONING, rêk-kn-ing, *s.* 1) die Rechnung. a) = das Rechnen. *Fig.* To be out of one's —, sich verrechnen; She is near her —, sie ist der Entbindung nahe. b) (das Verzeichniß der Einnahme und Ausgabe anvertrauter Gelder und anderer beweglichen Güter). There was no — made with them of *z.*, es wurde über *z.* mit ihnen nicht abgerechnet. c) (das bestimmte, nach den einzelnen Stücken gemachte Verzeichniß gelieferter oder empfangener Gegenstände und der dafür zu bezahlenden Summe). To pay a —, eine Rechnung bezahlen, berichtigen. *Fig.* You have made your — without your host, ihr habt die Rechnung ohne den Wirth gemacht (mehr ausgegeben, als ihr decken könnet); He makes no — of it, er schlägt es nicht an; We make more — of our liberty, than your friendship, wir schlagen unsre Freiheit höher an, als eure Freundschaft, wir achten unsre Freiheit höher, als eure Freundschaft; The same — is to be made of this last proposition, man muß über diesen letzten Vorschlag dasselbe Urtheil fällen; Of honourable — are you both, ihr geltet beid' als ehrenwerthe Männer. *Prov.* Even — makes lasting friends oder keeps long friends, richtige Rechnung oder Zahlung macht gute Freunde. 2) (in der Schiffahrt, die Schätzung, muthmaßliche Bestimmung, ungefähre Berechnung des zurückgelegten Weges) die Giffung.

RECKONING-BOOK, rêk-kn-ing-bôók, *s.* das Rechnungsbuch.

To **RECLAIM**, rê-klâme, [lat. *reclamo*] *l. v. a.* 1) einen zurückrufen, ihm zuschreien. They were deaf to his reclaiming them, sie waren taub für seinen Zuruf; — a hawk, (in der Jagd.) einen Falken zurückrufen, zurücklocken; — the dogs, die Hunde (von der Verfolgung einer falschen Fährte *z.*) abrufen. *Fig.* — men from their errors, die Menschen von ihren Irrthümern zurückbringen, sie von ihren Irrthümern heilen; 'Tis the intention of providence — mankind, es ist die Absicht der Vorsehung, die Menschen zu bessern, zu belehren; Fit — them, gemacht, sie wieder in Ordnung zu bringen; Or is her towering flight reclaimed by seas from Icarus's downfall nam'd? oder erheischen (fordern) die Meere, von Icarus Sturze benamet, ihren hohen Flug? 2) *Fig.* a) bändigen, zähmen (einen Bären *z.*). b) wieder erlangen (eine Krone *z.*).

II. v. n. 1) (eine lebhaftre Gemüthsbewegung durch die Stimme äußern) ausrufen. 2) (bei Jägern) rufen (von einem Rebhuhn, daß seine Jungen zurückruft).

RECLAIM, *s.* 1) die Besserung (eines Sünders *z.*). 2) die Wiedererlangung.

RECLAIMABLE, rê-klâme-â-bl, *adj.* der Besserung fähig, besserlich.

RECLAIMANT, rê-klâme-ânt, *s.* der Widersprecher, Gegner.

RECLAIMLESS, rê-klâme-lês, *adj.* unbesserlich (von einem Aufrihrer *z.*).

RECLAMATION, rêk-klâ-mâ-shûn, [frz.] *s.* die Zurückrufung, (nur) *Fig.* But for their — from evil, nur um sie vom Bösen zurück zu bringen; I write for his —, ich schreibe zu seiner Besserung.

RECLINATION, rê-klê-nâ-shûn, [lat. *reclinatio*] *s.* 1) das Anlehnen, Zurücklehnen. 2) (in der Sonnenuhr, die Anzahl der Grade, welche die Abweichung der Fläche einer Sonnenuhr von der wagerechten Lage beträgt) die Neigung, Reclination.

To **RECLINE**, rê-klîne, [frz. *récliner*, lat. *reclino*, *lehnen*] *l. v. a.* lehnen (etwas an die Wand *z.*). The mother reclined her dying head upon his breast, die Mutter lehnte ihr sterbendes Haupt an seine Brust; On her arm reclined, auf ihren Arm gelehnt.

II. v. n. (gelehnt sitzen, eine lehrende Stellung haben) lehnen. And on a lily'd bank reclined, und an einem mit Lilien bewachsenen Ufer ruhend.

RECLINE, [lat. *reclinis*] *adj.* (eine lehrende Stellung habend) gelehnt.

RECLINING, rê-klî-ning, *part. adj.* (Pflanzenkunde) niedergebogen. A — stalk, ein niedergebogener Stengel (dessen oberes Ende nach der Erde geneigt ist, so daß der Bogen nach oben steht); A — leaf, ein niedergebogenes Blatt (dessen Spitze nach der Erde gekrümmt steht).

To **RECLOSE**, rê-klôze, [V. *close*] *v. a.* wieder schließen, zuschließen, zumachen (eine Thür *z.*).

To **RECLUDE**, rê-klûde, [lat. *recludo*] *v. a.* aufschließen, öffnen. *Fig.* They reclude opipulations, sie heben Verstopfungen.

RECLUSE, rê-klûse, [frz. *reclus*] *l. adj.* eingeschlossen, zurückgezogen, eingezogen. — from human converse, von dem Umgange mit Menschen abgezogen.

II. s. der eingezogene Mensch, Klausner, Einsiedler.

To **RECLUSE**, *v. a.* einschließen, von dem Umgange mit Menschen trennen (ungebr.).

RECLUSELY, rê-klûse-lê, *adv.* zurückgezogen, eingezogen, wie ein Klausner oder Einsiedler (leben *z.*).

RECLUSENESS, rê-klûse-nês, *s.* die Zurückgezogenheit.

RECLUSION, ré-klá-shún, [frz.] s. das Klausner-Leben.

RECLUSIVE, ré-klá-slv, *adj.* Verborgenseit gewährend (von einem Leben).

RECOAGULATION, ré-kó-ag-gú-lá-shún, [V. coagulation] s. das Wiedergerinnen (einer Flüssigkeit).

To **RECOCT**, ré-kókt, [lat. recoctus, recoquo] v. a. wieder zusammen flicken, jung machen (feinen Körper).

RECOGNISABLE, ré-kóg-né-sá-bl, *adj.* anerkennbar.

RECOGNISANCE, ré-kóg-né-zánse, [frz. reconnaissance, lat. recognitio] s. 1) die Wiedererkennung. 2) die Anerkennung (einer Person, Sache). 3) das Zeichen, Kennzeichen, Merkmal. 4) die gerichtliche Sicherheit, Handschrift, Verschreibung, Obligation (zu Gunsten eines Gläubigers). 5) (Rechtspr.) die Verpflichtung zur Stellung vor Gericht. 6) der Ausspruch (verdict) der (12) Geschwornen (bei den Affisen).

To **RECOGNISE**, ré-kóg-níze, [lat. recognosco] v. a. 1) wieder erkennen, erkennen (einen, an der Stimme). 2) erkennen = anerkennen (eine Person oder Sache). 3) aufs Neue prüfen, wieder durchsehen.

RECOGNISEE, ré-kóg-né-zée, s. derjenige, zu dessen Gunsten eine gerichtliche Sicherheit ausgestellt worden ist.

RECOGNISOR, s. 1) ré-kóg-né-zór, derjenige, der eine gerichtliche Sicherheit (zu Gunsten eines Dritten) ausstellt. Recognisors (recognitors), die zwölf Geschwornen auf Gerichtstagen. 2) ré-kóg-né-sár, einer, der etwas erkennt, anerkennet.

RECOGNITION, ré-kóg-nísh-ún, [lat. recognitio] s. 1) die Wiedererkennung, Erneuerung der Bekanntschaft. 2) die Anerkennung (einer Person, Sache). 3) die Prüfung, Durchsicht. 4) die Erinnerung, das Andenken.

To **RECOIL**, ré-kóil, [frz. reculer] l. v. n. 1) vermöge des Widerstandes, den ein berührter Körper leistet, zurückgestoßen werden. The blow recoils, der Schlag prallt zurück. Fig. Back they recoil'd, afraid at first, zuerst erschrocken, fuhren sie zurück; These dread curses, like an overcharged gun, recoil, diese schrecklichen Flüche haben einen Rückstoß, wie überladene Blüthen; Revenge back on itself recoils, die Rache wirkt auf sich selbst zurück; Nature will still recoil, die Natur wird immer widerstreben. 2) weichen, sich zurückziehen. Ten paces huge he back recoiled, zehn ungeheure Schritte wich er zurück. Fig. Though I may fear, her will, recoiling to her better judgment, er, doch könnt' ich fürchten, daß ihr Wille, auf ihr besseres Urtheil zurückkommend, er; Looking on the lines of my boy's face, methoughts, I did recoil twenty-three years, beschauend meines Knaben Gesichtszüge, wähnt' ich drei und zwanzig Jahre zurückgesprungen zu seyn; A good and virtuous nature may recoil in an imperial charge? kann im Auftrag eines Herrschers nicht ein gutes und tugendhaftes Gemüth zurückbeben?

II. v. a. weichen machen (ungebr.). Fig. But neither toil nor travel might her back recoil, doch weder Mühe noch Arbeit kann sie zurückschrecken.

RECOIL, [frz. recul] s. das Zurückweichen.

RECOILINGLY, ré-kóil-ing-lé, *adv.* zurückweichend.

To **RECOIN**, ré-kóin, [von re u. coin] v. a. wieder schlagen, aufs Neue münzen, prägen (eine selten gewordene Münze).

RECOINAGE, ré-kóin-léje, s. das Umprägen (von Münzen).

To **RECOLLECT**, ré-kól-lékt, [lat. recollectus, recolligo] v. a. 1) wieder sammeln (Zerstreutes). 2) Fig. a) ins Gedächtnis zurück-

bringen. Recollect every day the things seen, heard, or read, erinnert euch jeden Tag der gesehenen, gehörten oder gelesenen Dinge; More than light airs and recollected terms of these most brisk and giddy-paced times, mehr als luft'ge Weisen und die ins Gedächtnis zurückgerufenen Ausdrücke dieser raschen und taumelnden Zeit. b) zur Besinnung oder Fassung bringen. The Tyrian queen then recollected stood, die Königin von Tyrus dann gefaßt er; — one's self, sich sammeln, sich fassen; Recollect yourself from your fright, erholen Sie sich von dem gehalten Schrecken.

RECOLLECT, ré-kól-lékt, [frz. recollect, vom lat. recollectus] s. (Mitglieder des Franziskaner Ordens, welche auf Holzschuhen mit bloßen Füßen gehen) der Recollete, Minorit.

RECOLLECTION, ré-kól-lék-shún, [frz.] s. das Sammeln, die Sammlung. Fig. Finding the — of his thoughts disturb his sleep, da er fand, daß die Sammlung seiner Gedanken ihm den Schlaf störte; Without such a — of the actions of the day, ohne die Handlungen des Tages auf eine Weise wieder durchzugehen, zu recapitulieren, sich zu vergegenwärtigen; — is when an idea is sought after by the mind, and die Erinnerung besteht darin, wenn der Geist einen Begriff aufgesucht hat, und er; Though past the — of thought, obgleich den Gedanken entschwunden.

To **RECOMBINE**, ré-kóm-blne, [V. combine] v. a. wieder zusammenfügen (die Hände).

To **RECOMFORT**, ré-kám-fárt, [V. comfort, frz. réconforter] v. a. 1) neue Kraft verleihen (dem Boden). 2) wieder trösten.

RECOMFORTLESS, ré-kám-fárt-lés, *adj.* trostlos.

To **RECOMMENCE**, ré-kóm-ménse, [frz. recommencer] v. a. wieder anfangen.

To **RECOMMEND**, ré-kóm-ménd, [frz. recommander, lat. recommendo] v. a. empfehlen. a) (der Hilfe, Vorsorge und Obhut eines Andern anvertrauen, übergeben). Mænas recommended Virgil and Horace to Augustus, Mænas empfahl den Virgil und Horaz dem Augustus; They had been recommended to the grace of God (h. Schrift), sie waren der Gnade Gottes empfohlen worden. b) (einen Grund zur Zuneigung, zum Wohlwollen, bei Andern abgeben, sich angenehm machen). A decent boldness even a stranger recommends, eine anständige Kühnheit empfiehlt selbst den Fremden; A book that recommends itself, ein Buch, das sich durch sich selbst empfiehlt.

RECOMMENDABLE, ré-kóm-ménd-á-bl, [frz. recommandable] *adj.* empfehlungswürdig, empfehlungswürdig.

RECOMMENDABLENESS, ré-kóm-ménd-á-bl-nés, s. die Eigenschaft, da etwas empfehlungswürdig ist.

RECOMMENDABLY, ré-kóm-ménd-á-blé, *adv.* empfehlungswürdig.

RECOMMENDATION, ré-kóm-mén-dá-shún, [frz. recommandation] s. 1) (die Handlung des Empfehlens; ferner eine Sache, Eigenschaft, Handlung, wodurch man sich empfiehlt oder angenehm macht) die Empfehlung. Where misfortune was a powerful —, wo Mißgeschick eine mächtige Empfehlung war. 2) (im Englischen Heere) ein Certificat, wodurch einer Person bezeugt wird, daß sie zu irgend einer Stelle beim Heere die nöthigen Eigenschaften besitze. Book of —, ein Buch, worin die Namen der Offiziere oder Candidaten zu Offiziersstellen eingetragen werden, die dem Oberfeldherrn zur königlichen Bestätigung empfohlen worden sind.

RECOMMENDATORY, ré-kóm-mén-dá-

tár-é, *adj.* empfehlend. A — letter, ein Empfehlbrief, Empfehlungsschreiben.

RECOMMENDER, ré-kóm-ménd-ár, s. einer, der empfiehlt, der Empfehler.

To **RECOMMIT**, ré-kóm-mít, [V. commit] v. a. 1) von neuem verhaften, wieder verhaften. 2) (in der Parlamentspr.) von neuem vor einen Untersuchungsausschuß bringen.

To **RECOMPACT**, ré-kóm-pákt, [V. compact] v. a. wieder zusammenfügen (etwas Zerbrochenes).

RECOMPENSATION, ré-kóm-pén-sá-shún, [altfrz.] s. V. Recompense.

To **RECOMPENSE**, ré-kóm-pénse, [frz. récompenser, v. lat. compenso] v. a. 1) wieder gut machen, ersetzen, ausgleichen. French wheat requireth the best soil, recompensing the same with a profitable plenty, der französische Weizen erfordert den besten Boden, und entschädigt dafür durch eine einträgliche Fruchtbarkeit; That he would in short time find occasion for them — this disgrace, daß er in kurzer Zeit für sie eine Gelegenheit finden würde, diesen Unfall wieder gut zu machen. 2) ersetzen, vergüten. If the man have no kinsman — the trespass unto, let it be recompensed unto the Lord (h. Schrift), ist aber niemand da, dem man's bezahlen sollte, so soll man es dem Herrn geben. 3) vergelten. Recompense to no man evil for evil (h. Schrift), vergeltet niemand Böses mit Bösem. 4) belohnen (einen für seine Treue).

RECOMPENSE, s. 1) die Vergütung, Entschädigung. An ample —, ein reichlicher Ersatz. 2) (dasjenige, womit etwas belohnt wird) die Belohnung.

RECOMPILEMENT, ré-kóm-plle-mént, [V. compilement] s. die neue Zusammentragung, Sammelei, Compilation.

To **RECOMPOSE**, ré-kóm-póze, [frz. composer, lat. compono] v. a. 1) wieder, aufs Neue zusammensetzen (eine Farbe). 2) Fig. wieder beruhigen (das bewegte Gemüth).

RECOMPOSITION, ré-kóm-pó-zish-ún, [frz.] s. die Wiederaussetzung, Wiederherstellung (besonders in der Schweiß).

RECONCILABLE, ré-kón-sí-lá-bl, [frz. réconciliable] *adj.* 1) versöhnbar, versöhnlich. 2) vereinbar. Worldly affairs are not — with solemn assemblies, weltliche Angelegenheiten lassen sich nicht mit feierlichen Versammlungen vereinigen; As was — with sufficient strength, so viel es sich mit der gehörigen Stärke vertrug.

RECONCILABLENESS, ré-kón-sí-lá-bl-nés, s. 1) die Versöhnlichkeit. 2) die Vereinbarkeit (des Schicksals mit einer Wahl).

To **RECONCILE**, ré-kón-síle, [frz. réconcilier, lat. reconcilio] l. v. a. 1) wieder zu Stande bringen, wiederherstellen (ungebr.). 2) versöhnen, ausöhnen. Contending minds —, streitende Gemüther zu versöhnen. Fig. This noble passion hath reconcil'd my thoughts to thy good truth and honour, diese edle Leidenschaft hat meine Gedanken mit deiner derben Aufrichtigkeit und Ehre ausgesöhnt; Reconcile thy mighty soul to life, söhne deine starke Seele mit dem Leben aus; — any one to a mortification, jemand's Verdruss wieder gut machen; Are you reconciled to the play, to tobacco? haben Sie sich mit dem Schauspieler wieder ausgesöhnt? können Sie den Tabak wieder vertragen? He has reason to fear he shall never reconcile himself to the fatigue of turning things in his mind, er hat Grund zu fürchten, daß er sich niemals in die Mühe finden wird, Dinge zu überdenken, über Dinge nachzudenken. 3) wieder in Gunst setzen, wieder geneigt machen. The treasurer's talent in reconciling himself to wavering affections, des Schatzmeisters Gabe,

schwankende Neigungen wieder für sich zu gewinnen. *Fig.* So shall ye reconcile the house (h. Schrift), so werdet ihr das Haus entsündigen; — a church, eine Kirche (nach einer Entheiligung) wieder einweihen. 4) (das Abweichende, das Widersprechende heben, in Uebereinstimmung bringen) vereinigen, vereinbaren. They understood how — manual labour with affairs of state, sie wußten Handarbeit mit Staatsgeschäften zu vereinigen; Which due distance reconciles to form and grace, welche die gehörige Entfernung mit Form und Anmuth wieder in Einklang bringt; Death reconciles all things, der Tod gleicht alles aus. *Syn. V. To Adjust.*

II. v. n. sich versöhnen oder ausöhnen (auch *Fig.*).

RECONCILEMENT, rē-kōn-sīle-mēnt, s. 1) die Ausöhnung, Versöhnung. 2) die erneuerte Freundschaft.

RECONCILER, rē-kōn-sīl-lār, s. 1) der Versöhner. 2) einer, der Dinge zu vereinbaren oder in Uebereinstimmung zu bringen sucht.

RECONCILIATION, rē-kōn-sīl-ē-ā-shūn, s. 1) die Versöhnung, Ausöhnung. 2) die Büssung, Abbüßung. He might be a merciful and faithful high priest to make — for sin (heil. Schrift), daß er barmherzig würde und ein treuer Hoherpriester vor Gott, zu versöhnen die Sünde des Volkes. 3) die Vereinbarung. These distinctions give us a clear and easy — of those seeming inconsistencies of Scripture, diese Unterscheidungen heben auf eine klare und leichte Weise alle jene scheinbaren Widersprüche in der heiligen Schrift.

RECONCILIATORY, rē-kōn-sīl-ē-ā-tār-ē, adj. versöhnend.

To RECONDENSE, rē-kōn-dēnsē, [V. condense] v. a. wieder verdicken (Dämpfe zu Wasser e).

RECONDITE, rē-kōn-dīte, [lat. reconditus] adj. verborgen, versteckt. The most inward and — spirits of all things e, die innersten und verborgensten Geister aller Dinge e. *Fig.* This was the — sense of Moses his words, dieses war der dunkle Sinn der Worte Moses; Men of more — studies and deep learning, Leute von tiefern (nicht gemeinen) Studien und gründlicher Gelehrsamkeit.

To RECONDUCT, rē-kōn-dūkt, [frz. reconduire, lat. reconditus v. re(con)duco] v. a. zurückführen, zurückleiten (jemand's Schritte).

To RECONFIRM, rē-kōn-fērm, [V. confirm] v. a. wieder bestätigen (einen in einem Amte e).

To RECONJOIN, rē-kōn-jōin, [V. conjoin] v. a. wieder vereinigen (Dämpfe zu einer Stützigkeit e).

To RECONNOITER, rē-kō-nōl-tār, [frz. reconnoître] v. a. erkunden, auspähen, recognosciren (den Feind e).

To RECONQUER, rē-kōng-kūr, [frz. reconquerir] v. a. wieder erobern.

To RECONSECRATE, rē-kōn-sē-krate, [V. consecrate] v. a. wieder einweihen (eine Kirche e).

To RECONSIDER, rē-kōn-sīd-ār, [V. consider] v. a. von neuem erwägen, überlegen.

To RECONSOLATE, rē-kōn-sō-late, [V. console] v. a. wieder trösten.

To RECONVENE, rē-kōn-vēne, [V. convene] I. v. a. wieder versammeln (das Parlament e).

II. v. n. sich wieder versammeln.

RECONVENTION, rē-kōn-vēn-shūn, [V. convention] s. (Rechtspr.) eine Gegenklage des Beklagten.

RECONVERSION, rē-kōn-vēr-shūn, [V. conversion] s. die Wiederbekehrung.

To RECONVERT, rē-kōn-vērt, [V. convert] v. a. wiederbekehren (Abtrünnige e).

To RECONVEY, rē-kōn-vā, [V. convey] v. a. wieder hinführen, zurückführen.

To RECORD, rē-kōrd, [frz. recorder, lat. recorder] I. v. a. 1) in das Gedächtniß zurückbringen. 2) der Erinnerung aufbewahren, im Andenken erhalten. I made him my book, where my soul recorded the history of all my secret thoughts, ich machte ihn zum Buche, in welches meine Seele die heimlichsten Gedanken niederschrieb; He shall record a gift, here in the court, of all he dies possessed unto his son Lorenzo, er stelle eine Schenkung aus, hier vor Gericht, von allem was er nachläßt, für seinen Sohn Lorenzo; Those things that are recorded of him and his impiety (h. Schrift), alle Dinge, die man von ihm und seiner Gottlosigkeit erzählt; I call heaven and earth — this day against you (heil. Schrift), ich nehme Himmel und Erde heute über euch zum Zeugen; That they might the more easily record and discourse of those things, damit sie desto leichter sich jener Dinge erinnern und darüber sprechen könnten. 3) (zum Andenken mit feierlichen Handlungen begehen) feiern (einen gewissen Tag). 4) singen, anstimmen (ein Lied e; ungebr.).

II. v. n. 1) singen (bes. von Vögeln). 2) flöten.

RECORD, rē-kōrd oder rē-kōrd, s. (jede schriftliche, vorzüglich öffentliche Verhandlung, so fern sie späterhin zu einem völligen Zeugnisse, Beweise dienen kann) die Urkunde, das Dokument, Protokoll. Old records, das Archiv; Keeper of the records, der Archivar; Court of —, ein Gerichtshof, wo protokolllarische oder schriftliche Verhandlungen Statt finden; Court not of —, ein Gerichtshof, wo nur mündlich verhandelt wird; 'Tis upon —, es ist aufgezeichnet; *Fig.* man weiß geschichtlich. *Fig.* Nothing can be averred that is out of —, nichts kann behauptet werden, was nicht durch Urkunden oder Dokumente bewiesen werden kann; Heaven be the — of my speech, es sei der Himmel Zeuge meiner Rede.

RECORDATION, rē-kōr-dā-shūn, [lat. recordatio] s. das Andenken, die Erinnerung.

RECORDER, rē-kōrd-ār, [v. to record] s. 1) einer, der Geschehenes aufschreibt, niederschreibt, einschreibt; (poet.) der Geschichtschreiber. 2) der Urkundenbewahrer. 3) der Stadtanwalt, Berather, Wortführer, Syndikus. The — of London, ein Friedensrichter der Quorum oder der Oyer und Terminer (V. Quorum und Oyer), der dem Könige die Urtheilsprüche der Londoner Gerichtshöfe in peinlichen Sachen, zur Bestätigung vorlegt. 4) eine Art Fein- oder Hochflöte, das Flageolet.

To RECOUCH, rē-kōdush, [v. re u. couch] v. a. sich wieder niederlegen.

To RECOUNT, rē-kōdant, [frz. raconter] v. a. 1) erzählen (einem eine Geschichte). 2) wiedererzählen.

RECOUNTMENT, rē-kōdant-mēnt, s. die Erzählung, Begebenheit, Geschichte.

To RECOUPE, rē-kōape, oder rē-kōpe, [frz. recouper] v. a. (Rechtspr.) abrechnen, abziehen.

RECOUPE, s. eine scharfe Antwort auf eine vermessene Frage.

† **To RECOURE**, rē-kōre, V. To Recure.

RECOURSE, rē-kōrse, [frz. recours, lat. recursus] s. 1) das häufige Vorbeikommen, Vorübergehen. *Fig.* Their eyes o'ergalled with — of tears, ihre Augen wund von den häufig vergossenen Thränen. 2) *Fig.* a) die Wiederkehr, Rückkehr (ungebr.). The — of the fever, die Rückkehr des Fiebers, der neue Fieberanfall; The course and — of times, der Wechsel der Zeiten; The — of seasons, der Kreislauf der Jahreszeiten. b) (das Wenden an eine Person oder Sache, von welcher man Hilfe oder Schutz erwartet) die Zuflucht. To have — to any one, zu jemand

seine Zuflucht nehmen; To make — to the prayers of the saints, sich dem Gebete der Heiligen empfehlen; Our last — is therefore to your art, unsre letzte Zuflucht ist daher zu eurer Kunst. 3) der Zugang, Zutritt (ungebr.). That no man hath — to her by night, damit keiner bei Nacht zu ihr kommen kann.

To RECOURSE, v. n. wiederkehren, rückkehren (ungebr.).

RECOURSEFUL, rē-kōrse-fūl, adj. sich abwechselnd bewegend.

To RECOVER, rē-kāv-ār, [frz. recouvrer, lat. recuperare] I. v. a. 1) wieder erlangen (ein Königreich e). — one's money, liberty, health, sein Geld wieder bekommen, seine Freiheit wieder erlangen, wieder frei werden, wieder gesund werden; — a loss, wieder zu seinem Verluste kommen; — breath, wieder zu Athem kommen; And recovering of sight to the blind (h. Schrift), und den Blinden das Gesicht wieder gebend. *Fig.* Recover arms! (bei Kriegsteuten, ein Befehlswort, die im Anschlag befindlichen Gewehre wieder an die Schulter zurück zu nehmen) setzt ab! — lost time, die verlorne Zeit wieder einbringen; — a thing to one's memory, einen an etwas erinnern; — one's self, wieder zu sich kommen. 2) (ungebr. für: wohin gelangen) erreichen (einen Wald e). 3) (von einer Krankheit e) frei machen, befreien. For he would recover him of his leprosy (h. Schrift), der würde ihn von seinem Aussage losmachen; — any one out of a swoon, einen von seiner Ohnmacht wieder zu sich bringen; Recover yourself from your fright, erholt euch wieder von eurer Furcht; That they may recover themselves out of the snare of the devil (h. Schrift), daß sie wieder nüchtern würden aus des Teufels Strick. 4) verbessern, wieder gut machen. Even good men have many failings to lament and recover, selbst gute Menschen haben viele Schwachheiten zu beklagen und wieder gut zu machen.

II. v. n. von einer Krankheit oder einem Uebel befreit werden. He recovered, er wurde wieder gesund, genas.

RECOVERABLE, rē-kāv-ār-ā-bl, [frz. recouvrable] adj. 1) wieder erlangt werden können. Debts from e were not —, Schulden bei e waren nicht eintreiblich. *Fig.* A prodigal's course is like the sun's, but not like his, —, I fear, eines Verschwenders Lauf gleicht jenem der Sonne, aber ich fürchte, er erneuert sich nicht wie dieser. 2) wiederhergestellt werden können, wieder genesen können (von einem Kranken).

RECOVERY, rē-kāv-ār-ē, s. 1) die Wiedererlangung (der Freiheit e). The — of the Holy Land, die Wiedereroberung des heiligen Landes. *Fig.* — of ideas, die Erinnerung gehabter Vorstellungen, Reminiscenz. 2) die Wiederherstellung (eines Kranken). — from sickness, die Wiedergenesung; Past —, past hope of —, ohne Hoffnung wiederhergestellt zu werden, rettungslos. *Fig.* The affairs were past —, die Sachen standen verzweifelt. 3) die Aufhebung eines Fide(i)commis(es), unveräußerlichen Erb-gutes.

RECREANT, rē-kre-ānt, [altfrz., mittellat. recritus] adj. 1) feigherzig, feige, verzagt. *Fig.* Hang a calf's skin on those — limbs, hängt ihm ein Kalbsfell um die feigen Glieder; Distrustful recreants! fleingläubige Feiglinge! 2) abtrünnig (von einem Juden e). Your are all recreants and dastards, ihr seid alle Abtrünnige und feige Memmen.

To RECREATE, rē-kre-āte, [lat. recreo] I. v. a. 1) von neuem schaffen. 2) erquicken, erfrischen (das Auge e). These ripe fruits recreate the nostrils with their aromatic scent, diese reifen Früchte erquicken die Nasenlöcher durch ihren

aromatischen Geruch; The open air, which inspired fresh, doth exceedingly recreate the lungs, die freie Luft, welche, frisch eingeathmet, die Lunge ungemein erquickt. 3) ergötzen, vergnügen. Recreate yourself, erholen Sie sich.

II. v. n. sich ergehen, sich erholen, (sich recreiren).

RECREATION, rēk-kre-ā-shūn, [frz.] s. 1) die Erquickung, Erfrischung. 2) die Ergötzung, Erheiterung, Erholung, (Recreation). Syn. V. Amusement.

RECREATIVE, rēk-kre-ā-tiv, [frz. récréatif] adj. 1) erquickend, erfrischend. 2) ergehend, erheiternd, Erholung gewährend.

RECREATIVELY, rēk-kre-ā-tiv-lē, adv. 1) erquickend. 2) ergehend.

RECREATIVENESS, rēk-kre-ā-tiv-nēs, s. 1) die Erquicklichkeit. 2) die Ergötzlichkeit.

RECREENTIALS, rē-kre-dēn-shālz, [V. credentials] s. pl. 1) das Abrufschreiben (wodurch ein Gesandter abgerufen wird). 2) die Antwort, welche ein Souverain auf das Beglaubigungsschreiben eines Gesandten ertheilt.

RECREMENT, rēk-kre-mēnt, [lat. recrementum] s. 1) die Unreinigkeit (welche sich absondert), der Schaum, die Schlacken, der Auswurf. The superfluous serosities and recrements of blood, die überflüssigen wässrigen Theile und Unreinigkeiten im Blute. Recrements, (Heilf., die Säfte des Körpers, die durch die Drüsen & abgesondert werden) die Absonderungen. 2) (Scheidf.) jede Flüssigkeit, welche mehrmals geläutert wird.

RECREMENTAL, rēk-kre-mēn-tāl, }

RECREMENTITIOUS, rēk-kre-mēn-tiūsh-ūs, } adj. unrein, schlackig.

TO RECRIMINATE, rē-krim-ē-nāte, [frz. récriminer, lat. recriminor] I. v. n. Gegenanklagen, Gegenbeschuldigungen anbringen.

II. v. a. wieder beschuldigen (ungebr.).

RECRIMINATION, rē-krim-ē-nā-shūn [frz.] s. die Gegenanklage, Gegenbeschuldigung.

RECRIMINATOR, rē-krim-ē-nā-tūr, s. einer, der eine Gegenanklage oder Gegenbeschuldigung anbringt.

RECRIMINATORY, rē-krim-ē-nā-tūr-ē, [frz. récriminatoire] adj. eine Gegenbeschuldigung enthaltend.

RECRUDENCY, rēk-krodd-ēn-sē, }

RECRUDESCENCY, rēk-krodd-ēn-sē-sē, } [lat. recresco] s. der Zustand, da etwas sich wieder verschlimmert. If the wound come to a — by τ, wenn die Wunde durch τ wieder aufbricht.

RECRUDESCENT, rēk-krodd-ēn-sēnt, adj. sich wieder verschlimmernd, schmerzhafter, heftiger werdend.

TO RECRUIT, rē-kroddi, [frz. recruter v. lat. creō, κρῖνω, κρῖνω] I. v. a. 1) durch Hinzufügung des Mangelnden oder durch neuen Zusatz wiederherstellen, ergänzen. — the fire, Holz nachlegen; He was longer in recruiting his flesh than was usual, er brauchte längere Zeit als wie gewöhnlich, um wieder zu Fleische zu kommen; Her cheeks, recruiting her colour, ihre Wangen, ihre Farbe wieder bekommen; Heavenly lights recruit the day, himmlische Lichter ersetzen den Tag. Fig. — one's self, sich erholen, wieder zu Kräften kommen. 2) (in engerer Bedeutung) mit frischer Mannschaft ergänzen, vollzählig machen, recrutiren (ein Heer).

II. v. n. Soldaten anwerben, werben.

RECRUIT, s. 1) die Ergänzung (eines Heeres &c.). 2) der Neugeworbene, Werbling, Recrut.

RECTANGLE, rēk-tāng-gl, [frz., lat. rectangulus] s. 1) der rechte Winkel. 2) (eine Figur, die lauter rechte Winkel hat) das Rechteck, Rectangulum. 3) (in der Rechenk.) = das Product, Facit. (so ist das Product von 3 u. 4; 3 × 4 = 12).

RECTANGLE,
RECTANGLED, rēk-tāng-gld, } adj.
RECTANGULAR, rēk-tāng-gū-lār, }

rechtwinkelig (von einem Dreieck &c.).

RECTANGULARLY, rēk-tāng-gū-lār-lē, adv. rechtwinkelig.

RECTIFIABLE, rēk-tē-fl-ā-bl, [v. to rectify]

adj. berichtigt oder verbessert (rectificirt) werden können (von einem Irrthum &c.).

RECTIFICATION, rēk-tē-fl-kā-shūn, [frz.] s. 1) (die Handlung, da man an die Stelle des Falschen oder Fehlerhaften Richtiges setzt) die Berichtigung, Verbesserung. The — of air, die Reinigung der Luft. 2) (in der Scheidekunst, das Verstärken einer abgezogenen Flüssigkeit durch nochmaliges Abziehen) das Rectificiren, die Rectification. 3) (in der Erdmest.) die Zurückführung einer krummen Linie auf eine gerade, die Auffindung einer geraden Linie, die mit einer krummen von ganz gleicher Länge ist.

RECTIFIER, rēk-tē-fl-ār, s. 1) einer, der etwas berichtigt oder verbessert, der Berichtigter, Verbesserer. 2) einer, der abgezogene Flüssigkeiten durch nochmaliges Abziehen verstärkt. 3) ein Werkzeug, welches die Abweichung der Magnetnadel anzeigt, um darnach den Lauf oder Gang eines Schiffes zu berichtigen.

TO RECTIFY, rēk-tē-fl, [frz. rectifier, lat. rectum u. facio] v. a. 1) in den rechten Zustand versetzen, berichtigen, verbessern. — the turned letters, (bei Buchdr.) die Fliegenköpfe (die aus Mangel umgekehrten Buchstaben, berichtigen; — the will, den Willen läutern; — the age, das Zeitalter bessern; I meant — my conscience, ich gedachte mit meinem Gewissen in Richtigkeit zu kommen; — a globe, (in der Sternkunde) die Erde oder Himmelskugel zur Auflösung einer Aufgabe gehörig stellen. 2) (in der Scheidekunst) durch nochmaliges Abziehen verstärken (eine abgezogene Flüssigkeit). Rectified spirit of wine, rectificirter (verfeinerter, geläuterter) Weingeist.

RECTILINEAR, rēk-tē-līn-ē-ār, }

RECTILINEOUS, rēk-tē-līn-ē-ūs, } [lat. rectus u. linea] adj. (rechte, gerade Linien habend) rechtlinig, geradlinig. — figures, rechtlinige Figuren (in welchen die Winkel rechte Winkel sind).

RECTITUDE, rēk-tē-tūde, [frz., lat. rectitudo] s. (selten in der vielfachen Zahl gebr.) 1) die Geradheit (einer Linie &c.). 2) Fig. a) die Geradheit, Rechtschaffenheit, Redlichkeit, Ehrlichkeit. b) (in der Vernunftlehre) das richtige Urtheil.

RECTO, rēk-tū, [lat.] s. (Rechtspr.) = writ of right (V. Right).

RECTOR, rēk-tūr, [lat.] s. 1) der Lenker, Regierer (der Welt &c.). The — of a college, der Vorgesetzte, Vorsteher, Rector eines Collegiums. 2) (einer, der im vollen Besitze aller Rechten und Rechte einer Pfarrkirche ist) der Pfarrer, Oberpfarrer, Rector.

RECTORIAL, rēk-tūr-āl, adj. dem Pfarrer, herr, Oberpfarrer, Rector gehörig.

RECTORSHIP, rēk-tūr-thip, s. 1) die Rectorwürde, das Rectorat (auf einer hohen Schule). Fig. The — of judgement, die Leitung, Regierung der Vernunft. 2) der Dienst eines Oberpfarrers, Rectors.

RECTORY, rēk-tūr-ē, [frz. rectorerie] s. die (mit Ländereien, Reuten, Gerechtsamen &c. ausgestattete) Pfarrei.

RECTRESS, rēk-trēs, }

RECTRIX, rēk-triks, } [lat. rectrix] pl. rectrices. s. 1) die Lenkerin, Regiererin. — of action, die Lenkerin der Handlungen. 2) pl. die starken Schwanzfedern der Vögel.

RECTUM, rēk-tūm, [lat.] s. 1) (Rechtspr.) V. Recto. 2) (in der Zergliederungsk., ein weiterer, dicker Darm, der in dem menschlichen und thieri-

schen Körper bis an den After geht, und zur Beschaffung des Unraths dient) der Mastdarm.

RECUBATION, rēk-kū-bā-shūn, [lat. recubatio] s. das Liegen, Lehnend.

TO RECULE, rēk-kūle, [frz. reculer] v. n. (— back) sich zurückziehen. V. To Recoil.

RECULE, s. der Rückzug.

TO RECUMB, rē-kūmb, [lat. recumbo] v. n.

lehnen, ruhen (ungebr.).

RECUMBENCE, rē-kūmb-ēnse, s. der Zustand, da man sich auf jemand verläßt, das Vertrauen (auf einen).

RECUMBENCY, rē-kūmb-ēn-sē, s. 1) die Stellung des Liegens oder Lehnens, das Lager. 2) Fig. die Ruhe, Raft.

RECUMBENT, rē-kūmb-ēnt, [lat. recumbens] adj. 1) liegend, lehnend. 2) Fig. ruhend, unthätig, verdroffen.

RECUPERABLE, rē-kū-pēr-ā-bl, adj. V. Recoverable.

RECUPERATION, rē-kū-pēr-ā-shūn, [lat. recuperatio] s. die Wiedererlangung (einer früher besessenen Sache).

RECUPERATIVE, rē-kū-pēr-ā-tiv, }

RECUPERATORY, rē-kū-pēr-ā-tūr-ē, } adj. die Wiedererlangung betreffend.

TO RECUR, rē-kār, [lat. recurro] v. n. 1) zurückkommen, zurückkehren, wiederkehren (nur) Fig. This idea recurs always in my memory, diese Idee fällt mir immer ein; — again in the mind, wieder beifallen; — in conversation to τ, wieder auf τ zu sprechen kommen; Recurring series, (in der Algebra) zurücklaufende Reihen (in denen jedes folgende Glied, durch ein bestimmtes und unveränderliches Gesetz, mit einer gewissen Anzahl unmittelbar vorhergehender Glieder verbunden ist). 2) seine Zuflucht nehmen. They recur to τ, sie nehmen ihre Zuflucht zu τ.

TO RECURE, rē-kūre, [ehem. auch recoure des Reimes halber; frz. recourir] v. a. 1) wieder erlangen (ungebr.). 2) Fig. wieder herstellen (ungebr.). — any one of his malady, einen heilen; I him recured to a better will, ich lenkte seinen Willen zum Bessern; Slips of youth, which more mature years may recure, Jugendfehler, die reifere Jahre verbessern können.

RECURE, s. die Hülfe, Rettung. Her sickness past —, ihre Krankheit unheilbar; All was lost without —, alles war unwiederbringlich verloren.

RECURELESS, rē-kūre-lēs, adj. keiner Hülfe fähig. — pains, Schmerzen, die nicht gestillt werden können.

RECURRENCE, rē-kūr-rēnse, }

RECURRENCE, rē-kūr-rēn-sē, } [vom Folgen] s. die Wiederkehr, Rückkehr (von Irrthümern &c.).

RECURRENT, rē-kūr-rēnt, [frz., lat. recurrens] adj. wiederkehrend (von Schmerzen &c.). — nerves, (in der Zergliederungsk., zwei Nerven, die von der Brust nach dem obern Theile der Luftröhre aufsteigen) die rücklaufenden Nerven; — verses, V. Reciprocal, 4.

RECURSION, rē-kūr-shūn, [lat. recursus] s. der Rücklauf, die Rückkehr. The recursions of a pendulum, die Schwingungen eines Pendels.

TO RECURVATE, rē-kūr-vāte, [lat. recurvatus] v. a. zurückbiegen.

RECURVATION, rē-kūr-vā-shūn, }

RECURVITY, rē-kūr-vē-tē, } s. die Zurückbiegung. By a serpentine —, in einer Schlangenkrümmung.

TO RECURVE, rē-kūrve, [lat. recurvo] v. a. zurückbiegen. Recurved, (in der Muscheltheorie) mit zurückgebogener Spitze.

RECURVOUS, rē-kūr-vūs, [lat. recurvus] adj. zurückgebogen (von dem Schwanz eines Thieres &c.).

RECUSANCY, rēk-kū-zān-sē, [vom Folgenden] s. die Lehre der Nonconformisten.

RECUSANT, rē-kū-zānt oder rēk-kū-zānt, [lat. recusans] I. *adj.* sich weigernd, gewisse Eide zu leisten.

II. s. 1) einer, der sich weigert etwas anzuerkennen, der Abweichende, Widerspänstige. 2) (einer, der sich weigert, des Königs Oberherrschaft in Religionsachen anzuerkennen, einer, der nicht der bischöflichen Kirche zugethan ist) der Nonconformist.

RECUSATION, rēk-kū-sā-shūn, [frz., lat. recusatio] s. 1) die Weigerung, Verweigerung, Ablehnung (Recusation). 2) (in der Rechtspr.) die Verwerfung eines Richters.

To **RECUSE**, rē-kūzē, [frz. récuser, lat. recusare] v. a. (in der Rechtspr.) als unzulässig nicht annehmen wollen, verweigern. — any one as a judge, einen Richter verwerfen, perhorresciren.

RECUSSION, rē-kū-sā-shūn, [v. lat. recussus] s. das Zurückprallen.

RED, rēd, [gehört nebst reddish, zu roth, Röthe, rōthlich, frz. rougir, rougeur, rouge, roux, lat. rutilo, rubeo, rubor, ruber, rutilus, rusus, russeus, rosso, ῥοῦσος, ῥοῦσσαῖος] *adj.* roth. Blood —, blutroth; Crimson —, scharlachroth; — wine, rother Wein; — lips, rothe Lippen; A — face, ein rothes Gesicht; To make —, roth machen, röthen; To be —, roth seyn; To grow —, glühen; To mark —, mit Röthel bezeichnen; She paints —, sie schminkt sich; Let's be — with mirth, die Freude röthe unsre Wangen. *Fig.* — sea, das rothe Meer; A witch's — book, das Hexenregister; — book of the exchequer, eine alte Urkunde, worin die Namen derjenigen standen, die zu Zeiten Heinrichs II. Ländereien per Baroniam zu Lehen trugen.

II. s. 1) das Roth. Dark —, das Dunkelroth; Bright —, das Hellroth; Sad —, das Braunroth. 2) (ein rother Farbenkörper) das Roth. Indian —, das Indische Roth, die rothe Erde, das Englische Braunroth. *Prov.* Evening —, and morning grey, are the signs of a fair day, Abendroth und Morgens grau verkünden einen schönen Tag, Abendroth gut Wetter bot.

REDBACHELORS-BUTTONS, rēd-bāsh-lē-lūz-bāt-tūz, s. *pl.* die Eynis mit getrenntem Geschlechte.

REDBERRY, rēd-bēr-rē, s. die rothe Vorbeere.

REDBERRIED, rēd-bēr-rē-ēd, *adj.* — shrub cassia, der Schotendorn mit rothen Beeren.

REDBIRD, rēd-bīrd, s. der Rothvogel, Rothfink.

REDBREAST, rēd-brēst, s. (auch Robin redbreast) das Rothkehlchen, Rothbrüstchen, der Rothwüstring.

REDBUD-TREE, rēd-būd-trēē, s. der Canadische Griffelbaum.

REDCHALK, rēd-īshāwk, s. der Röthel. — pencil, der Rothstift, Röthel.

REDCOAT, rēd-kōte, s. (verächtliche Benennung eines Englischen Soldaten) der Rothrock.

REDCURRENTS, rēd-kūr-rānz, s. *pl.* die Johannisbeeren.

REDDEER, rēd-dēēr, s. das Rothwildbret (Hirsch, Hirschkuhe, Hirschkalber).

REDEYE, rēd-ē, s. (eine Art Weißfische) das Rothauge, der Röthling, die Rothkarausche, Plöke.

REDFACED, rēd-fāsd, *adj.* ein rothes Gesicht habend.

REDFISH, rēd-fīsh, s. der Rothfisch.

REDFLECKED, rēd-flēk-kīd, *adj.* rothfleckig.

† **REDFUSTIAN**, rēd-fūs-īshān, s. der Portwein.

REDGAME, rēd-gāme, s. = Moor-cock.

REDGOURNET, rēd-gūr-nēt, s. (eine Art Seehähne) die Meerleier.

REDGUMS, rēd-gūms, s. *pl.* die ungewöhnliche Röthe im Gesichte neugeborner Kinder.

REDHAIRED, rēd-hārcd, *adj.* rothhaarig.

REDHERRING, rēd-hēr-rīng, s. (ein geräucherter Hering, der vorher in Salzwasser gelegen hat) der Bückling.

REDHIDES, rēd-hīdz, s. *pl.* (eine Art besonders zugerichteten Rindleders) die Zusten (Zuchten).

REDHOT, rēd-hōt, *adj.* glühend. To be —, glühen.

REDLAND, rēd-lānd, s. (in der Landw.) ein röthlicher Boden. — lime-stone, der körnige Kalkstein (zum Theil), die Rauchwacke, der Dolomit.

† **REDLANE**, rēd-lāne, s. die Rehle.

† **REDLATTICE**, rēd-lāt-tīs, (ehem. das Zeichen von Bier- und Freudenhäusern) das rothe Gitter; *Fig.* das Wirthshaus. Your — phrases, eure Wirthshaus-Redensarten.

REDLEAD, rēd-lēd, s. der Mennig (Farbe).

REDLEGGED, rēd-lēgd, *adj.* rothbeinig. The — partridge, das rothe Rebhuhn, Rothhuhn.

† **REDLETTER**, rēd-lēt-tūr, s. der rothe Buchstab im Kalender; daher: *Fig.* — day, der katholische Feiertag; — man, der Katholik.

RED-MURRAIN, rēd-mūr-rīn, s. 1) (eine Hornviehseuche) das Blutharnen, Rothnehen; (bei Schweinen) die Röthekrankheit. 2) (als Verwünschung). A — o' thy jade's tricks, ein Rothlauf über deine Schindmährenstrieche.

REDNOSED, rēd-nōzēd, *adj.* rothnasig.

RED-OCHE, rēd-ō-kār, *adj.* braunroth.

REDORPIMENT, rēd-ōr-pē-mēnt, s. der rothe Arsenik, das Rauschgelb.

RED-PESTILENCE, rēd-pēs-tē-lēnsē, V. *Red-plague.*

REDPLAGUE, rēd-plāg, s. die Pest.

REDPOLE, rēd-pōle, s. der Rothhänfling, Bluthänfling. Lesser —, der Flachsfink.

REDROBIN, rēd-rōb-bīn, V. *Redbreast.*

RED-SAUNDERS, rēd-sān-dūr, s. *pl.* der Salbnußbaum (der das wahre Sandelholz liefert).

REDSHANK, rēd-shāngk, s. 1) (auch Pool-snipe; eine Art Schnepfen mit rothen Beinen) der Rothschenkel, das Rothbein, der Rothsfuß. 2) *Fig.* ein Spottname der Bergschotten.

REDSHARNS, rēd-shārnz, s. *pl.* der Wasserpfeffer.

REDSILVER-ORE, rēd-sīl-vūr-ōre, s. (ein mit Schwefel und Arsenik versetztes Silber) das Rothguldenerz.

REDSTART, rēd-stārt, s. (ein zu dem Geschlechte der Nachstelzen gehörender Vogel) der Rothstert, das Rothstertchen, Rothschwänzchen.

REDSTREAK, rēd-strēke, s. 1) (eine Art Aepfel) der Streifling, Striemling. 2) der aus dieser Aepfelsorte bereitete Aepfelwein.

REDTAIL, rēd-tāle, V. *Redstart.*

REDWEED, rēd-wēēd, s. die Klapperrose.

REDWING, rēd-wīng, s. die Rothdrossel, Winterdrossel, Leindrossel.

REDWOOD, rēd-wūd, s. das Rothholz (welches in Färbereien gebraucht wird).

To **REDACT**, rē-dākt; [lat. redactus] v. a. bilden, formen (ungebr.).

REDANT, V. *Redent.*

To **REDARGUE**, rē-dār-gū, [frz. rédarguer, lat. redarguo] v. a. widerlegen (ein Factum &c.). He doth redargue himself of unbelief, er überführt sich selbst des Unglaubens.

REDARGUTION, rē-dār-gū-shūn, [lat. redargutio] s. die Widerlegung (von Irrthümern &c.).

To **REDDEN**, rēd-dēn, [rōthen] I. v. a. roth machen, auch einen rothen Schein auf etwas werfen, röthen (den Himmel &c.).

II. v. n. roth werden, erröthen. With shame they reddened, sie wurden schamroth; Appius reddened at each word you spoke, Appius erröthete über jedes eurer Worte.

REDDING, rēd-dīng, s. der rothe Sommerapfel, Frühapfel.

REDDISH, rēd-dīsh, [V. red] *adj.* röthlich.

REDDISHNESS, rēd-dīsh-nēs, s. die Röthlichkeit (des Kupfers &c.).

REDDITION, rēd-dīsh-dēn, [frz., lat. reddo] s. 1) das Wiedergeben. *Fig.* A deficiency in the — of the sense, ein mangelhaftes Wiedergeben des Sinnes (bei Uebersetzungen). 2) die Uebergabe. 3) (in den Rechten) die gerichtliche Anerkennung, daß das fragliche Land oder Ding dem Kläger gehört.

REDDITIVE, rēd-dē-tīv, [lat. redditivus] *adj.* (in der Sprachl.) erwiedernd.

REDDLE, rēd-dī, [Röthel] s. (ein braunrother, eisenschüssiger Speckstein, welchen man zum Zeichnen gebraucht) der Röthel, Röthelstein, Rothstein, die rothe Kreide, Röthelkreide.

REDE, rēde. V. *Read* [Rath].

To **REDE**, V. To *Read.*

To **REDEEM**, rē-dēēm; [lat. redimo] v. a. 1) durch ein Lösegeld frei machen. I sent you money — you, ich sandte euch Geld, euch loszukaufen, zu befreien; I cannot redeem it for myself (h. Schrift), ich kannes für mich nicht auslösen; It is a chance which does redeem all sorrows, es ist ein Glück, das für allen Kummer entschädiget; — one's crime, sein Verbrechen büßen; Redeeming time when men least think I will, die Zeit einbringend, wenn es niemand denkt. 2) erlösen. a) (überhaupt los oder frei machen). Redeem Israel, O God, out of all his troubles (h. Schrift), Gott, erlöse Israel aus aller seiner Noth; He comes — me, er kommt, mich zu retten. *Fig.* Thou hast one daughter, who redeems nature from the general curse, which e, du hast eine Tochter, die die Natur von dem allgemeinen Fluche löset, den e. b) (im biblischen Sinne, durch Erfüllung des Gesetzes von der Schuld und Strafe der Sünde befreien). Christ redeemed us from the curse (heil. Schrift), Christus aber hat uns erlöst von dem Fluche (des Gesetzes).

REDEEMABLE, rē-dēēm-ā-bl, I. *adj.* 1) ablöslich, abkäufllich (von einer Rente &c.). 2) erlöst werden könnend.

II. s. *pl.* (in den Rechten) ablösliche, abkäuflliche Dinge.

REDEEMABLENESS, rē-dēēm-ā-bl-nēs, s. der Zustand, da etwas abgelöst, abgekauft oder erlöst werden kann.

REDEEMER, rē-dēēm-ūr, s. 1) der Erlöser, Retter, Erretter. 2) (in engerer Bedeutung, Jesus Christus) der Heiland, Erlöser.

To **REDELIBERATE**, rē-dē-līb-ēr-āte, [frz. redeliberer] v. a. von neuem berathen.

To **REDELIVER**, rē-dē-līv-ūr, [V. deliver] v. a. wieder ausliefern, wieder überliefern, wieder einhändigen (Urkunden &c.).

REDELIVERY, rē-dē-līv-ūr-ē, s. die Wiederauslieferung, Wiedereinhändigung, Zurückgabe.

To **REDEMAND**, rē-dē-mānd; [frz. redemander] v. a. zurückfordern (Gefangene &c.).

REDEMISE, rē-dē-mīze; [V. demise] s. (in den Rechten) die Wiederverleihung hinterlassener oder verpachteter Ländereien.

REDEMPTION, rē-dēm-shūn, [frz., lat. redemptio] s. 1) die Loskaufung, Auslösung, Erlösung. A power of —, (Rechtspr., das Recht, eine Sache, welche man erkauft, zu einer gewissen Zeit zurück, an sich kaufen zu können) der Wiederkauf, das Wiederkaufsrecht. 2) (die Befreiung von der Schuld und Strafe der Sünde durch Erfüllung des Gesetzes) die Erlösung.

REDEMPTIONER, rē-dēm-shūn-ār, s. (solche Personen, welche wegen nicht bezahlter Kosten der Ueberfahrt und ihres Unterhalts während der Reise von Europa nach Amerika von den Schiffspatronen an Einwohner der vereinigten Staaten überlassen werden, die für diese oder jene Arbeiten, zu denen sie sich auf eine bestimmte Zeit anheischig machen, die Auslagen und Forderungen der Schiffscapitaine zu berichtigen übernehmen) der Loskäuferling.

REDEMPATORY, rē-dēm-tūr-ē, *adj.* für die

Loskaufung bezahlt. — price, der Loskaufungspreis.

REDENT, ré-dént; } [frz. redan, redent] s.

REDANT, ré-dánt; } (in der Kriegsbauk., eine Verschanzung, welche an den Linien oder auch zur Bedeckung einer Brücke und bei andern Pässen gebraucht wird) das Sägenwerk.

To REDESCEND, ré-dé-sénd; [frz. redescendre] v. n. wieder herabsteigen.

REDEVABLE, ré-dé-vá-bl, [frz.] adj. verbunden, verpflichtet.

REDHIBITION, ré-d-hé-bish-ún, [frz., lat. redhibitio] s. (in den Rechten, die Aufhebung eines Kaufes, wegen verborgener Mängel der verkauften Sache oder Betrugs) die Heimschlagung.

REDHIBITORY, ré-d-hé-bé-tár-é, adj. — case, (in den Rechten) ein Fall, in welchem die Heimschlagung Statt findet.

To REDINTEGRATE, ré-dín-té-gráte, [lat. redintegratio] v. a. wieder herstellen, erneuern, erneuen (den Ruhm eines Hauses &c.).

REDINTEGRATE, [lat. redintegratus] adj. wieder hergestellt, erneuert, erneuet.

REDINTEGRATION, ré-dín-té-grá-shún, s. 1) die Wiederherstellung, Erneuerung, Erneuerung. 2) jene chemische Verrichtung, wodurch einem vermischten Körper oder Stoff seine frühere Natur und Form wieder gegeben wird.

To REDISBOURSE, ré-diz-búr-ze; [von dem frz. déboursen] v. a. zurückzahlen, zurückgeben (ungebräuchlich).

To REDISPOSE, ré-diz-pó-ze; [V. dispose] v. a. von neuem ordnen, einrichten (ungebr.).

To REDISTRIBUTE, ré-diz-trí-bú-te [frz. redistribuer] v. a. von neuem austheilen, vertheilen.

REDLY, ré-d-lé, [von red] adj. mit Röthe.

REDNESS, ré-d-nés, s. die Röthe (der Lippen, Beeren &c.).

REDOLENCE, ré-d-b-lénse, } [vom Folgenden] s. der Wohlgeruch (der Blumen &c).

REDOLENCY, ré-d-b-lén-sé, } (Pflanzenk.) wohlriechend.

REDOLENT, ré-d-b-lént, [lat. redolens] adj. To REDOUBLE, ré-dáb-bl, [frz. redoubler] I. v. a. verdoppeln (die Kräfte &c.). With redoubled heat, mit verdoppelter Hitze; They redoubled their strokes upon the foe, sie schlugen mit verdoppelten Streichen auf den Feind; Redoubled intervall, (in der Tonkunst) das verdoppelte Intervall (welches über die Octave hinaus geht). Fig. And all the rest around to her redoubled that her undersong, und die übrigen um sie herum wiederholten diesen ihren Refrain.

II. v. n. sich verdoppeln. His fever redoubles upon him by night, sein Fieber wird Abends stärker, nimmt zu.

REDOUBT, ré-dóbt; [frz. redoute] s. (in dem Festungsbaue, eine kleine viereckige Schanze, welche keine Stanken hat) die Schrecksschanze, Redoute.

REDOUBTABLE, ré-dóbt-á-bl, [frz. redoutable] adj. furchtbar, fürchterlich.

§ REDOUBTED, ré-dóbt-éd, [frz. redouté] part. adj. furchtbar, fürchterlich, schrecklich.

To REDOUND, ré-dóánd; [lat. redundo] v. n. zurückfließen, zurückfallen. Fig. The evil, soon driv'n back, redounded, as a flood, on those from whom it sprung, das Böse, bald zurückgetrieben, floss wie eine Flut auf die zurück, von denen es ausgegangen; Observations, which very much redound to the honour of this prince, Bemerkungen, welche sehr zur Ehre dieses Fürsten gereichen; The honour done to our religion ultimately redounds to God, the author of it, die Ehre, welche unsrer Religion erwiesen wird, fällt zuletzt auf Gott, ihren Urheber, It redounds more to the riches and pros-

perity of the public, than &, es hat mehr Einfluß auf den Reichthum und den Wohlstand des Publikums, als &; There will no small use redound from them to that manufacture, durch sie wird dieser Manufaktur kein kleiner Vortheil erwachsen.

To REDRESS, ré-drés; [frz. redresser] v. a. wieder gerade richten, (nur) Fig. — the afflicted, die Betrübten aufrichten, sie trösten; — one's self, sich selbst helfen; Find what — till noon, findet etwas bis zum Abend zu verbessern; — the faults of an author, einen Schriftsteller zurechtweisen (ungebr.); — grievances, den Beschwerden abhelfen; — injuries by law, für Beleidigungen gesetzliche Abhilfe suchen; He laboured — my pain, er gab sich Mühe, meinen Schmerz zu lindern.

REDRESS, s. 1) die Besserung (eines Sünders &c.). But for us the more necessary is a speedy — of ourselves, aber für uns ist es um so nöthiger, uns schnell zu bessern. 2) die Hülfe. Not a man comes for — to thee, nicht einer sucht Hülfe bei dir; They can give no —, sie können keinen Beistand gewähren; Things past —, are now with me past care, wo nichts mehr hilft, bin ich der Sorg' entnommen; Grievs, finding no —, kummer, der keine Vinderung findet. 3) (einer, der hilft oder beisteht) die Hülfe, der Beistand.

REDRESSER, ré-drés-sár, s. einer, der Hülfe gewährt. Don Quixote the — of injuries, Don Quixote, die Hülfe der Beleidigten.

REDRESSIVE, ré-drés-sív, adj. helfend, abhelfend.

REDRESSLESS, ré-drés-lés, adj. 1) unbesserlich. 2) unabhelflich, unabhülflich.

To REDSEAR, ré-sére; [von red und sear] v. n. (bei Schmieden) sich (unter dem Hammer) bröckeln, abspringen (von zu heißem Eisen).

REDUBBER, ré-dáb-búr, [v. dab] s. einer, der gestohlene Lächer & auffährt, um sie wieder zu verkaufen.

To REDUCE, ré-dú-e; [frz. réduire, lat. reduco] v. a. 1) zurückführen, zurückbringen. ‡ Fig. That would reduce these bloody days again, die diese blutigen Tage zurückführen möchten. 2) Fig. in einen gewissen Zustand versetzen oder bringen. It were but just — me to the dust, es wäre nur gerecht, mich wieder in Staub zu verwandeln; — a church into order, in einer Kirche die Ordnung wieder herstellen; A diaphanous body, reduced to very minute parts, ein durchsichtiger Körper, in sehr kleine Theile zerlegt; When the mind by division would reduce them into less fractions, wenn der Geist sie durch Theilung in kleinere Brüche zerlegen würde; — to nothing, vernichten; — to rules, unter Regeln bringen; The insects are reduced to tribes, die Biefern sind unter Stämme gebracht; Not reducing them to desperation, sie nicht zur Verzweiflung bringend; A project reduced to practise, ein zur Ausführung gebrachter Plan, ein ausgeführter Plan; Under thee, thrones, principdoms & I reduce, dir unterwerfe ich Throne, Fürstenthümer &c; Nor nothing so excellent, but a man may fasten upon something belonging to it, whereby — it, noch etwas so vortrefflich, daß man nicht etwas daran ergreifen könnte, wodurch es herabgewürdiget, herabgesetzt werde; Reduced in careful watch round their metropolis, zur sorgsamten Wache um ihre Hauptstadt gebannt. 3) (in der Kriegssprache) bezwingen, zur Uebergabe zwingen (eine Festung &c.). 4) ins Kleine bringen, verjüngen (eine Zeichnung &c.). Reducing scale, (in der Erdmest., ein Maß, dessen Theile zwar alle vorhanden sind wie an einem großen, aber in einem kleinern Verhältnisse) der verjüngte Maßstab.

REDUCEMENT, ré-dú-e-mént, s. das Zurückführen, Zurückbringen. Fig. For the — of this

kingdom to the obedience of Rome, um dieses Königreich wieder unter Rom's Botmäßigkeit zurück zu bringen; A — of law to arbitrary power, eine Unterwerfung des Gesetzes willkürlicher Gewalt; The — of a general principle into a particular action, die Beschränkung eines allgemeinen Grundsatzes auf eine besondere Handlung.

REDUCER, ré-dú-sár, s. einer, der Andere zur Ordnung & zurückführt, zurückbringt.

REDUCIBLE, ré-dú-sé-bl, adj. zurückgeführt oder zurückgebracht werden könnend. Fig. All law that a man is obliged by, is — to the law of nature, alle Gesetze, die den Menschen binden, lassen sich auf das Naturgesetz zurückführen; All the parts of painting are — into these mentioned by our author, alle Theile der Malerei lassen sich unter die von unserm Autor erwähnten bringen, ordnen; Our damps in England are — to the suffocating or the fulminating, unsre Schwaden in England theilen sich in erstickende und entzündliche Auswitterungen.

REDUCIBLENESS, ré-dú-sé-bl-nés, s. die Eigenschaft, sich zurückführen zu lassen. Fig. Spirits of wine, by its — into alcali and water, der Weingeist, durch seine Auflösbarkeit in Alcali und Wasser.

To REDUCT, ré-dákt; ungebr. für To Reduce.

REDUCT, [frz. réduit, zum frz. réduire, lat. reduco gehörig] s. 1) (in der Scheidek., die Wiederherstellung der Metalle aus ihren Kalken und ihrem metallischen Zustand) die Reduction, Reducirung. 2) (in der Bauk., ein mit Brettern abgesonderter Raum in einem größern) der Verschlag.

REDUCTION, ré-dákt-shún, [frz., lat. reductio] s. 1) die Zurückführung. Fig. To this head we may refer also, though by an improper —, his &, auf diesen Hauptpunkt können wir auch, obgleich durch eine unpassende Zurückführung, seine & beziehen; Glandules in the body of man that serve either to excretion, to —, or the nutrition, Drüsen im menschlichen Körper, welche entweder zur Absonderung, Verminderung oder Ernährung dienen; Every thing visibly tended to the — of his sacred majesty, alles zielte sichtbarlich auf die Herabsetzung seiner geheiligten Majestät. 2) (in der Rechenkunst, die Handlung, da man zwei oder mehrere Zahlen von verschiedenen Benennungen unter eine Benennung bringt) die Reduction. Ascending —, Descending —, die Reduction auf eine höhere Benennung (z. B. Kreuzer in Gulden), auf eine niedrigere Benennung (z. B. Gulden zu Kreuzer). 3) (in der Malerei &c) die Verjüngung oder Vergrößerung (eines Gemäldes &c.). 4) (Scheidek.) V. Reduct, 1. 5) (in der Sternk.) der Unterschied zwischen dem Neigungswinkel und der excentrischen Breite. 6) (Wundarzneyk.) die Einrichtung eines verrenkten Gliedes.

REDUCTIVE, ré-dákt-ív, [frz. réductif] I. adj. zurückführend. Fig. A — salt, (Scheidek., ein Salz, welches zur Wiederherstellung der Metalle aus ihren Kalken in ihren metallischen Zustand dient) ein wiederherstellendes Salz.

II. s. ein Ding, welches eine Verminderung veranlaßt, herbeiführt.

REDUCTIVELY, ré-dákt-ív-lé, adv. 1) im geringeren Grade. 2) als Folgerung.

REDUNDANCE, ré-dún-dánse, } [frz. redondance, lat. redundantia] s. der Ueberfluß, die Ueberfülle (an Sätzen &c.). — of words, der Wortüberfluß (z. B. alter Greis).

REDUNDANT, ré-dún-dánt, [lat. redundant] adj. 1) im Ueberfluß vorhanden, überflüssig. Notwithstanding the — oil in fishes, ungeachtet die Fische Del im Ueberflusse bei sich führen. Syn. V. Exuberant. 2) weitichweissig (von einem Schriftsteller).

REDUNDANTLY, ré-dán-dánt-lé, *adv.* im Ueberflusse.

To **REDUPLICATE**, ré-dú-plé-káte, [lat. reduplico] *v. a.* verdoppeln. *Fig.* Embrace that reduplicated advice of our Saviour, ergreift diesen wiederholten Rath unsers Heilands.

REDUPLICATION, ré-dú-plé-ká-shún, [frz.] *s.* die Verdoppelung, Wiederholung.

REDUPLICATIVE, ré-dú-plé-ká-tív, [frz. reduplicatif] *adj.* verdoppelnd, wiederholend.

To **REE**, rée, [landschaftl. ráden, raden, raiten] *v. a.* sieben, raitern (das Mal).

To **REECH**, réetsh, *V. To Reek.*

To **RE-ECHO**, ré-ék-kó, [V. echo] *v. n.* zurückhallen, wiederhallen.

REECHY, réetsh-é, [rauchig] *adj.* raucherig. *Fig.* About her — neck, um ihren ruhigen Hals; A pair of — kisses, ein Paar düstige Küsse.

REED, réed, [Ried, Riet, frz. rotin, lat. retia, verw. mit Rohr] *s.* 1) das Ried, Rohr, Schilf. The large manured — (cane), das dicke, zahme oder immergrüne Rohr, Gartenrohr, Schalmeyenrohr, spanische Rohr; The common —, das gemeine Rohr, Wasserrohr, Schilfrohr, Schilf. 2) überhaupt ein walzenförmiger gerader Körper, daher: a) eine (ehem. aus Rohr geschnittene) kleine Pfeife. The pastoral —, die Hirtenflöte. b) der Pfeil. c) das Röhrchen, Mundstück (mancher Tonwerkzeuge). d) (bei den Webern, die kleine Röhre, welche, mit Garn bewickelt, in das Schiffchen gethan wird) die Spule, Weberspule. e) (bei den Webern, der Kamm oder das sogenannte Blatt mit Sprossen von Ried oder Rohr) das Ried, Riedblatt, der Riedkamm, Rohrkamm. f) *pl.* (bei den Webern) die Stäbchen von Rohr, zwischen den beiden Hölzern des Kamms oder sogenannten Blattes.

REED-BANK, réed-báŋk, } *s.* das Röhricht,
 REED-BED, réed-béd, }
 Röhrig, Röhrdicht, Geröhrig, Geröhricht.

REED-BUNTING, réed-bún-tíng, *s.* die Rohrammer, Riedmeise, der Rohrsperling.

REED-FENCE, réed-fénsz, *s.* (bei Gärtnern) ein Windschirm von Rohr.

REED-GRASS, réed-grás, *s.* das Riedgras.

REED-MAZE, réed-máze, *s.* (ein Rohrgewächs, dessen Blumen eine schwarzbraune Kolbe oder eine lange rauche, wie Sammt weiche Walze bilden) die Rohrkolbe, der Rohrkolben, die Wasserkolbe, Zeichkolbe.

REED-MILLET, réed-míl-lít, *s.* die Rohrhirse, Futterhirse, Wälsche Hirse, der Sorgsamen.

REED-PLOT, réed-plót, *V. Reed-bank.*

REED-SPARROW, réed-spár-ró, *V. Reed-bunting.* The greater —, der große Rohrsperling, die Rohrdrossel, der Rohrvogel.

REED-STOP, réed-stóp, (ein Röhrchen, welches in die Orgelpfeifen gesteckt wird) die Zunge (an den schnarrenden Orgelpfeifen).

REEDDED, réed-éd, *adj.* mit Rohr bedeckt. — houses, Häuser mit Rohrdächern.

REEDEN, réed-dn, *adj.* rohren, röhren.

REEDIFICATION, ré-éd-é-fé-ká-shún, [frz.] *s.* 1) die Wiederaufbauung. 2) der neue Bau.

To **RE-EDIFY**, ré-éd-é-flí, [frz. réédifier, lat. reedifico] *v. a.* wieder aufbauen (versaltene Mauern).

REEDLESS, réed-lés, [von reed u. less] *adj.* nicht mit Schilf oder Rohr bewachsen.

REEDY, réed-é, *adj.* schilfig, rohrig. A — pool, ein rohriger Teich.

REEDY-TONED, réed-é-tónd, *adj.* (in der Tonkunst) etwas grob (von der Stimme).

REEF, réef, [Ra ff] *s.* 1) (eine Reihe von Klippen, in der See) das Reff, Riff. 2) (in der Schifffahrt, schmale Streifen von Segeltuch, welche quer über manche Segel gehen und deren diese gewöhnlich spert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

lich mehrere haben) das Reff. To let the reefs out, die Reffen loslassen.

REEF-BAND, réef-bánd, *s.* die Verdoppelung des Segels bei den Reffgaten.

REEF-LINE, réef-líne, *s.* (dünne getherte, an beiden Enden mit Knoten versehene Stricke, an den mit Reffen versehenen Segeln, welche durch kleine runde in den Reffen befindliche Löcher laufen und an beiden Seiten des Segels herabhängen, und vermittelt derer, bei starkem Winde, ein Theil der Segel gegen die Raa oder gegen den Baum eingebunden wird) das Reffband (im *pl.* Reffbänder und Reffbänden).

REEF-POINT, réef-póint, *s.* (in der Schifffahrt, Seisigen oder platt gestochene und spitz zulaufende Laue, deren man sich bei Untersegeln und Marssegeln zum Reffen der Segel bedient) die Reffseising.

REEF-TACKLE, réef-ták-klí, *s.* (in der Schifffahrt, eine Tasje mit einem Schenkel, welche sich über der Raa befindet, und welche dient, das äußerste Ende eines Reffs unter die Raa zu holen, wenn die Segel gerefft werden sollen) die Refftasje.

To **REEF**, [reffen] *v. a.* (in der Schifffahrt, zum Theil einziehen, binden) reffen, rissen, (auch — in) einreffen (die Segel).

|| **REEF**, [Ru ff] *s.* die Blatter, Finne.

REEK, réek, [gewöhnlicher rick, Ríck, Ríege, lat. rogas] *s.* (ein spiziger Haufen Heues oder Getreides, von beträchtlicher Größe, besonders wenn man ihn um eine starke, lange, in die Erde getriebene Stange anlegt) der Schober.

REEK-STAVEL, réek-stáf-flí, *s.* ein hölzernes Gestell auf einem Steine, um welches ein Schober angelegt wird.

To **REEK**, [rauchen, Rauch] *v. n.* rauchen, dampfen (von Fleischtopfen). His body reeked with sweat, sein Körper düstete vor Schweiß; Reeking with blood, von Blute dampfend, von Blute triefend. *Fig.* For there the sun shall greet them, and draw their honours reeking up to heaven, denn grüßen wird sie dort die Sonne, und ihre Ehren dampfend ziehn zum Himmel.

REEK, *s.* der Rauch, Dampf. *Fig.* Melancholy overwhelms the fancy with black reeks and vapours, Melancholie überwältigt die Fantasie mit schwarzen Dünsten und Dämpfen.

REEKY, réek-é, [rauchig] *adj.* raucherig, räucherig. With — shanks and yellow chapless skulls, mit räucherigen Gebeinen und Schädeln gelb und kieferlos.

REEL, réel, *s.* 1) (ein Werkzeug, das gesponnene Garn mittelst desselben und auf dasselbe von der Spule zu winden) die Haspel, Garnhaspel, Weisse. Rope spinner's —, das Seilerrad; — of the log, (auf den Schiffen, die Rolle, um welche die Logleine befestigt ist) die Logrolle. 2) ein lebhafter Schottischer Tanz.

To **REEL**, [rollen, frz. rouler, verw. mit drehen, drillen, ῥῥῶν, ῥῥῶν] *v. a.* haspeln, weisen (Garn).

II. v. n. taumeln (von einem Betrunknen). They reel to and fro, and stagger like a drunken man (h. Schrift), sie taumelten und wankten wie ein Trunkener. *Fig.* It is a reeling world, and I believe will never stand upright, es ist eine taumelnde Welt, und, glaube ich, wird auch niemals aufrecht stehen.

RE-ELECTION, ré-é-lék-shún, [V. election] *s.* die Wiedererwählung.

REELER, réel-úr, [von to reel] *s.* der Haspeler, Weiser (besonders in Zusammensetzungen).

To **RE-EMBATTLE**, ré-ém-bát-il, [V. embattle] *v. a.* von neuem in Schlachtordnung stellen.

REEMING-IRON, réém-íng-l-úrn, [viell. von rahmen und iron] *s.* (in der Schifffahrt, ein scharfes Eisen, womit man die Nähte des Schiffes etwas aushaut, um das Berg desto tiefer und fester

in dieselben treiben zu können) das Scharseisen, Schereisen.

To **RE-ENACT**, ré-én-ákt, [V. enact] *v. a.* von neuem verordnen.

To **RE-ENFORCE**, ré-én-fórse, [V. enforce, frz. renforcer] *v. a.* verstärken (einen Pfeiler, durch Steine).

RE-ENFORCEMENT, ré-én-fórse-mént, *s.* (die Handlung, da man etwas verstärkt; dasjenige, wodurch etwas verstärkt wird, wodurch etwas mehr Kraft bekommt) die Verstärkung.

To **RE-ENGAGE**, ré-én-gádje, [V. engage, frz. rengager] *v. a.* von neuem beginnen, erneuern (ein Gefecht).

To **RE-ENJOY**, ré-én-jóé, [V. enjoy] *v. a.* ein Ding wieder genießen, sich seiner wieder erfreuen.

To **RE-ENKINDLE**, ré-én-kín-dl, [V. kindle] *v. a.* von neuem anzünden (ein Licht). *Fig.* — the higher life, das höhere Leben wieder erwecken.

To **RE-ENTER**, ré-én-tár, [V. enter, frz. rentrer] *v. a.* wieder betreten (ein Haus). We may chance reenter heaven, wir können zufällig wieder in den Himmel eingehen. *Fig.* The vapours reenter again, die Dämpfe bringen wieder ein.

To **RE-ENTHrone**, ré-én-thróne, [V. enthrone] *v. a.* wieder auf den Thron setzen oder heben (einen König).

RE-ENTRANCE, ré-én-tránse, [V. entrance] *s.* der Wiedereintritt, das Wiederhineingehen. *Fig.* Their — into life, ihre Rückkehr ins Leben.

REERMUSE, réer-móúse, *V. Rearmouse.*

To **RE-ESTABLISH**, ré-é-stáb-blísh, [V. establish, frz. rétablir] *v. a.* wiederherstellen (den Frieden).

RE-ESTABLISHER, ré-é-stáb-blísh-úr, *s.* der Wiederhersteller.

RE-ESTABLISHMENT, ré-é-stáb-blísh-mént, [frz. rétablissement] *s.* die Wiederherstellung (des Friedens). The Jews made such a powerful effort for their — under Barchocab, die Juden machten unter Barchocab solche gewaltige Anstrengungen zur Erlangung ihres vorigen Zustandes.

To **RE-ESTATE**, ré-é-státe, [V. estate] *v. a.* wiederherstellen.

† **REEVE**, réev, [Gräfe, Graf] *s.* der Bogt, Verwalter.

REEVE, *V. Reef.*

REEVE, [zum Hebr. rib] *s.* das Streithuhn, die Streitschnepfe.

RE-EXAMINATION, ré-égz-ám-é-ná-shún, [V. examination] *s.* die wiederholte Untersuchung oder Prüfung.

To **RE-EXAMINE**, ré-égz-ám-ín, [V. examine] *v. a.* wiederholt untersuchen oder prüfen.

RE-EXTENT, ré-éks-tént, [V. extent] *s.* die wiederholte Schätzung eines Grundstückes.

REEZED, réezd, ungebr. für Reasty, Rusty.

To **REFECT**, ré-fékt, [lat. refectus] *v. a.* erfrischen, erquickern, laben (ungebr.).

REFECTION, ré-fék-shún, [frz., lat. refectio] *s.* die Erfrischung, Erquickung, Labung.

REFECTORY, ré-fék-túr-é, od. réf-ék-túr-é, [frz. réfectoire] *s.* das Speisezimmer, der Speisesaal (in Klöstern).

To **REFEL**, ré-fél, [lat. refello] *v. a.* widerlegen (Trugschlüsse); wenig gebr.).

To **REFER**, ré-fér, [frz. référer, lat. refero] *v. a.* 1) zurückbringen, zurückführen, (doch nur) *Fig.* Those causes the divine historian refers us to, der göttliche Geschichtschreiber verweist uns auf diese Ursachen; He refers all things to himself, er sieht in Allem auf sein Ich; I refer it to you, ich gebe es Ihnen anheim, überlasse es Ihrem Urtheile; He referred it to the senate, er übergab die Sache dem Senate, stellte sie der

Entscheidung des Senats anheim; He referred himself to *r*, er bezog sich auf *r*; — a cause, eine Rechtsache auf weitem Bescheid aussetzen; These salts we refer rather to lixiviate, than acid, wir zählen oder rechnen diese Salze eher zu den Laugensalzen als zu den Säuren. 2) *Fig.* überlassen. The heir of this kingdom hath referred herself unto a poor, but worthy gentleman, she's wedded, die Erbin dieses Königreichs legte ihr Schicksal in die Hände eines armen, aber verdienstvollen Edelmannes, sie wird sein Weib.

II. *v. n.* sich beziehen (auf eine Person, Sache). In suits it is good — to some friend of trust, bei Prozessen ist es gut, sich auf einen vertrauten Freund zu berufen; Of those places that refer to the shutting and opening *r*, jene Stellen, welche das Schließen oder Öffnen *r* betreffen.

REFERABLE, *rêf-lêr-â-bl*, *adj.* bezüglich, beziehlich. Which is — to some bird or beast, welches auf irgend einen Vogel oder irgend ein Thier bezogen werden kann.

REFEREE, *rêf-lêr-êê*, *s.* der Schiedsmann.

REFERENCE, *rêf-lêr-ênsê*, *s.* 1) die Verweisung (an ein anderes Gericht *r*). A — to one's ordinary, eine Verweisung an den natürlichen oder ordentlichen Richter; A dictionary full of references, ein Wörterbuch voll Verweisungen, Nachweisungen; References, (bei Buchdr.) die auf Noten und Anmerkungen verweisenden Buchstaben, Kreuzchen oder Sternchen. 2) (in engerer Bedeutung) die Verweisung einer Sache an einen Schiedsrichter. To consent to a — es auf schiedsrichterlichen Spruch ankommen lassen. 3) die Beziehung, der Bezug. In — to our *r*, in Betreff unserer *r*.

REFERENDARY, *rêf-lêr-rên-dâr-ê*, [*frz.* référendaire, *lat.* referendus] *s.* 1) der Schiedsrichter. 2) der Berichterstatter (eines Königs, über die Bittschriften), der Requetenmeister.

REFERMENT, *rêf-lêr-mênt*, (von *to refer*) *s.* die Verweisung (an einen zur Entscheidung). There was a — made from his majesty to *r*, Seine Majestät verwies (die Sache) an *r*.

To REFERMENT, *rêf-lêr-mênt*, [*V.* ferment] *v. a.* wieder in Gährung bringen (das Blut *r*).

REFERRIBLE, *rêf-lêr-rê-bl*, (von *to refer*) *adj.* bezüglich. Unto whom no *r* are —, auf den keine *r* bezogen werden können.

To REFIND, *rê-fînd*, [*V.* find] *v. a.* wieder finden, wieder erfahren.

To REFINE, *rê-fîne*, [*frz.* raffiner] I. *v. a.* feiner machen, feinen, reinigen (den Zucker *r*). Refined sugar, raffinirter Zucker, Raffinade; I will refine them as silver is refined (*h.* Schrift), ich will dasselbige läutern, wie man Silber läutert; — gold, Gold abtreiben (alle Unreinigkeiten davon absondern); — iron, Eisen frischen (es noch einmahl schmelzen und reinigen); — salpêtre, den Salpêter reinigen, siedern. *Fig.* — a language, eine Sprache reinigen (alles Fremde aus derselben entfernen) oder verfeinern; Love refines the thoughts, die Liebe veredelt die Gedanken; Refined by *r*, veredelt, verfeinert durch *r*; It may perhaps refine their spirits, es kann vielleicht ihren Geist verfeinern; Queen Elisabeth's time was a golden age for a world of refined wits, die Zeiten der Königin Elisabeth waren ein goldenes Zeitalter für eine Menge von schönen Geistern.

II. *v. n.* 1) sich reinigen, sich läutern. As it (the stream) runs refines, und während er (der Strom) fließet, reiniget er sich. *Fig.* And how the sense refines, und wie sich das Gefühl verfeinert. 2) *Fig.* a) an Genauigkeit oder Feinheit vorzüglicher seyn. Chaucer refined on Boccaccio and mended his stories, Chaucer that es dem Boccaccio zuvor und verbesserte seine Erzählungen. b) Feinheit erkünsteln. About our re-

fining in controversy, über unsre Spitzfindigkeit bei Streitfragen.

REFINEDLY, *rê-fîne-êd-lê*, *adv.* auf eine erkünstelte Weise.

REFINEDNESS, *rê-fîne-êd-nêss*, *s.* 1) die Reinheit (des Weines *r*). 2) *Fig.* die erkünstelte Reinheit (des Herzens *r*).

REFINEMENT, *rê-fîne-mênt*, *s.* 1) das Reinigen, die Reinigung (des Zuckers *r*). *Fig.* The refinement of a language, die Verfeinerung einer Sprache; The — of our faculties, die Verfeinerung unsrer Fähigkeiten. 2) *Fig.* a) die Feinheit, Gefuchtheit, Erkünstelung. b) der Kunstkniff. 3) die Reinheit (eines Körpers).

REFINER, *rê-fi-nâr*, *s.* 1) der Reiniger. The refiners of iron observe *r*, die Frischer (Arbeiter, die in Schmelzhütten die Frischarbeit verrichten) machen die Bemerkung *r*. *Fig.* The great refiners of our language, die großen Reiniger, Verfeinerer unsrer Sprache, Sprachreiner, Puristen. 2) *Fig.* der Klügler. Refiners upon incidents, Leute, die über Zufälle klügeln.

To REFIT, *rê-fi*, [*frz.* refait, *lat.* reficio] *v. a.* 1) wiederherstellen. — a ship, (Seespr.) ein Schiff zum fernern Dienste brauchbar machen; Our ships, refitted from your woods with oars, unsre Schiffe, aus euren Wäldern mit neuen Rudern versehen. 2) (Seespr.) schiemanzen, ausbessern (das Takel, oder Segelwerk).

To REFLECT, *rê-flêkt*, [*frz.* réfléchir, *lat.* reflecto] I. *v. a.* zurückwerfen (Lichtstrahlen *r*). They reflect their own colour, sie machen durch ihre Farbe einen Widerschein. *Fig.* On our ancestors reflect an eye, werfe einen Blick auf unsre Vorfahren zurück.

II. *v. n.* 1) sich zurückbiegen oder beugen. 2) zurückgeworfen werden, zurückprallen (bes. von Lichtstrahlen), zurückstrahlen (reflectiren). Reflecting gems, einen Widerschein von sich werfende oder widerscheinende Edelsteine; Reflecting dial, die Reflexionssonnenuhr, Spiegelsonnenuhr; Reflecting telescope, ein Reflexionsfernrohr. *Fig.* Errors of wives reflect on husbands still, die Fehler der Weiber fallen stets auf die Männer zurück (gereichen den Männern zur Unehre, Schande); — on every one, über einen jeden nachtheilige oder hämische Bemerkungen machen; In every action reflect upon the end, bei jeder Handlung denke an das Ende, erwäge das Ende; He with shame on his own counsels doth reflect, er denket mit Scham an seine eignen Rathschläge zurück; When men reflect on their own mind, wenn Menschen über ihr eigenes Gemüth nachdenken; As I much reflected, much I mourned, da ich viel nachdachte, trauerte ich viel.

REFLECTENT, *rê-flêkt-ênt*, *adj.* 1) zurückprallend. 2) zurückgeworfen (von einem Strahle).

REFLECTION, *rê-flêkt-shân*, [*frz.* réflexion, *lat.* reflexus] *s.* 1) die Zurückbiegung. 2) das Zurückwerfen, Zurückprallen, die Zurückwerfung (bes. der Lichtstrahlen); die Reflexion. Angle of —, (in der Naturlehre, derjenige Winkel, unter welchem ein Lichtstrahl von einer Ebene zurückgeworfen wird, und welchen der zurückgeworfene Strahl mit dem Einfallslothe macht) der Zurückwerfungswinkel, Reflexionswinkel; Plane of —, (in der Naturlehre, die Ebene, welche bei der Zurückwerfung der Körper oder des Lichts durch den Weg des auffallenden Körpers oder des einfallenden Lichtstrahles und des Neigungslotthes geht) die Zurückwerfungsebene, Reflexionsebene. *Fig.* From the reflections on his own ingratitude, von den Betrachtungen über seine eigene Undankbarkeit; He now began to make — on the unhappy man, er begann nun seine Gedanken auf den armen Mann zu richten. 3) (dasjenige, was zurückgestrahlt wird) der Widerschein, Abglanz, Reflex. *Fig.* That casts reflections on you, die

Unehre davon fällt auf euch zurück. 4) *Fig.* a) das Nachdenken, die Ueberlegung, Reflexion. The power of —, das Ueberlegungs-, Vergleichungsvermögen, Reflexionsvermögen. b) der Tadel. May no — shed its venom on the royal head, möge kein Tadel sein Gift auf das königliche Haupt ergießen.

REFLECTIVE, *rê-flêkt-îv*, *adj.* 1) wieder-scheinend, wiederstrahlend. 2) nachdenkend, überlegend (von der Vernunft *r*).

REFLECTOR, *rê-flêkt-tûr*, *s.* 1) der Zurückstrahler, Strahlenbrecher, Reflector. 2) einer, der nachdenkt, überlegt.

REFLEX, *rê-flêks*, [*lat.* reflexus] I. *adj.* rückwärts gerichtet. *Fig.* The — act of the soul, die Selbstbeschauung, Selbstbetrachtung; A — argument, ein Rückschluß (ein Schluß, der von den Folgen zu den Ursachen zurücksteigt).

II. *s.* der Widerschein, Reflex (auf Gemähten *r*). 'Tis but the pale — of Cynthia's brow, es ist der bleiche Abglanz nur von Cynthia's Stirn.

To REFLEX, *v. a.* 1) zurückbiegen. 2) zurückwerfen (Strahlen; ungebr.).

REFLEXIBILITY, *rê-flêks-ê-bîl-ê-tê*, [*frz.* réflexibilité] *s.* (die Eigenschaft eines Körpers, zurückgeworfen werden zu können) die Zurückwerfbarkeit, Reflectibilität (der Sonnenstrahlen *r*).

REFLEXIBLE, *rê-flêks-ê-bl*, [*frz.*] *adj.* zurückgeworfen werden können, zurückwerfbar (von den Sonnenstrahlen *r*).

REFLEXIVE, *rê-flêks-îv*, *adj.* 1) auf etwas Vergangenes Bezug habend. That assurance — cannot be a divine faith, diese zurückblickende Zuversicht kann kein göttlicher Glaube seyn. 2) tadelnd. A — word, ein anzügliche Wort.

REFLEXIVELY, *rê-flêks-îv-lê*, *adv.* 1) rückwirkend, zurückfallend. 2) anzüglich, auf eine tadelnde oder anzügliche Weise (von jemand *r*, den *r*).

REFLOAT, *rê-flôte*, [*V.* float] *s.* der Rückfluß, die Ebbe.

To REFLOURISH, *rê-flûr-îsh*, [*V.* flourish] *v. n.* wieder blühen, wieder aufblühen.

To REFLOW, *rê-flô*, [*V.* flow; *frz.* refluer, *lat.* refluo] *v. n.* zurückfließen.

REFLUENCY, *rêf-flû-ênsê*, *s.* das Zurückfließen, der Rückfluß.

REFLUENT, *rêf-flû-ênt*, *adj.* zurückfließend.

REFLUX, *rê-flûks*, [*frz.*, *lat.* refluxus] *s.* der Rückfluß. The — of Euripus, die Ebbe im Euripus.

To REFOCILLATE, *rê-fôs-sîl-lâte*, [*lat.* refocillo] *v. a.* (ein vedantisches, wenig gebr. Wort) stärken, erquickern.

REFOCILLATION, *rê-fôs-sîl-lâ-shân*, *s.* (ein vedantisches, wenig gebr. Wort; etwas, das stärkt, erquickt) die Stärkung, Erquickung.

To REFOMENT, *rê-fô-mênt*, [*V.* foment] *v. a.* von neuem erwärmen, bähnen.

To REFORM, *rê-fôr-mê*, [*frz.* réformer, *lat.* reformo] I. *v. a.* 1) wieder formen, von neuem bilden (ungebr.). 2) zum Bessern ändern. A sect in England seeketh — even the French reformation, eine Secte in England sucht selbst die Französische Reformation zu reformiren; Reforming what was old, das Alte umschaffend; One cannot attempt the perfect reforming the languages of the world, without rendering one's self ridiculous, man kann den Versuch nicht machen, die Sprachen der Welt vollkommen umzubilden, ohne sich lächerlich zu machen; The example of a good prince will not reform a vicious age, das Beispiel eines guten Fürsten wird ein lasterhaftes Zeitalter nicht bessern. 3) ausbessern (ungebr.). 4) (in engerer Bed.) ausmustern (Truppen).

II. *v. n.* sich zum Bessern ändern, sich bessern.

REFORM, [frz. réforme] s. die Umbildung, Umänderung, Verbesserung, Reform.

REFORMADO, ré-fôr-má-dô, [span.] pl. reformados. s. 1) ein Mönch, der sich den Verbesserungen seines Ordens, der Ordensverbesserung anschließt. 2) ein reformierter Offizier (der auf halben Sold gesetzt ist). 3) der Volontär auf einem Kriegsschiffe.

To REFORMALIZE, ré-fôr-má-lize, [V. formalize] v. n. Verbesserung erkünsteln, vorgeben.

REFORMATION, ré-fôr-má-shûn, [frz., lat. reformatio] s. 1) die Umbildung, Umänderung. 2) die Uenderung zum Bessern. Satire lashes vice into —, Satire geißelt das Laster zur Besserung. 3) (die Lehr- und Kirchenverbesserung im 16. Jahrhundert durch Luther) die Reformation.

REFORMER, ré-fôr-má-ür, s. 1) der Verbesserer, Reformator. 2) (in engerer Bedeutung) der Glaubensreiniger, Kirchenverbesserer (im 16. Jahrh.), Reformator.

REFORMIST, ré-fôr-má-ist, s. 1) (ein Anhänger des verbesserten Kirchenglaubens) der Reformierte, Protestant. 2) (einer, der politische Reformen vorschlägt) der Reformator.

REFOSSION, ré-fôsh-shûn, [lat. refossus] s. das Wiederaufgraben, die Aufgrabung, Wiederöffnung (der Gräber).

To REFOUND, ré-fôund; [V. found] v. a. umgießen (Glocken).

To REFRACT, ré-frákt; [lat. refractus] v. a. brechen (die Lichtstrahlen). A refracted ray, ein gebrochener Lichtstrahl (der seine Richtung dadurch verändert hat, daß man ihn durch Mittel von verschiedener Dichtigkeit hat gehen lassen).

REFRACTION, ré-frák-shûn, s. 1) (die Abweichung eines Körpers von seiner Bahn, wenn man ihn in einer schiefen Richtung aus einem Mittel in ein anderes von verschiedener Dichtigkeit übergehen läßt) die Brechung, (bes. die Handlung und der Zustand des Brechens der Lichtstrahlen) die Strahlenbrechung, Refraction. Plane of —, (in der Naturlehre, diejenige ebene Fläche, in welcher der auf eine brechende Fläche einfallende Strahl, das Neigungslot und der gebrochene Strahl liegt) die Brechungsebene. 2) (Eternk.; auch — of the stars) die Brechung der Lichtstrahlen der Gestirne beim Eintritt in unsern Luftkreis, astronomische Strahlenbrechung.

REFRACTIVE, ré-frák-tív, adj. strahlensbrechend (von einer Kraft, Eigenschaft).

REFRACTORINESS, ré-frák-túr-é-nés, [vom Folgenden] s. die Widerspänstigkeit.

REFRACTORY, ré-frák-túr-é, [ehem. refractary; frz. réfractaire] I. adj. 1) widerspänstig (auch Fig.). 2) (Schmelz-, schwer schmelzend) strengflüssig (von Erzen).

II. s. 1) der Widerspänstige. 2) die Widerspänstigkeit.

REFRAGABLE, ré-frá-gá-bl, [lat. refragibilis] adj. widerlegbar (von einer Behauptung).

To REFRAIN, ré-fráne; [frz. réfréner, lat. refréno] I. v. a. zurück halten. Fig. Refrain thy foot from their path (h. Schrift), wehre deinem Fuß vor ihrem Pfad; He refrained his tongue, er hielt seine Zunge im Zaume, bezähmte seine Zunge; His wrath shall now refrain, sein Zorn wird nun sich mäßigen; O God, keep not still silence, refrain not thyself (h. Schrift), Gott, sei doch nicht so stille, halte doch nicht so inne.

II. v. n. sich enthalten (etwas zu thun). They refrained therefrom some time after, sie enthielten sich desselben einige Zeit nachher; For my name's sake will I defer mine anger, and refrain for thee, that I cut thee not off (heiß. Schrift), darum bin ich um meines Namens willen geduldig, und will mich dir zu gut enthalten, daß du nicht ausgerottet werdest.

REFRAIN, [frz.] s. (der Schlussatz am Ende

eines Liedes oder Gesangsverses, der wiederholt wird) der Refrain.

To REFRAIME, ré-fráme; [V. frame] v. a. wieder zusammenlegen oder setzen.

REFRANGIBILITY, ré-frán-jé-bil-é-té, [frz. réfrangibilité] s. die Brechbarkeit der Lichtstrahlen.

REFRANGIBLE, ré-frán-jé-bl, [frz.] adj. brechbar (von den Lichtstrahlen). Some rays are more — than others, einige Lichtstrahlen sind in einem höheren Grade brechbar als andere.

REFRENATION, ré-fré-ná-shûn, [lat. refrenatio] s. das Zurückhalten.

To REFRESH, ré-frësh; [frz. rafraichir, lat. refrigero] v. a. 1) erfrischen. a) = frisch, kühlmachen. A dew coming after heat refreshes (h. Schrift), ein Thau nach der Hitze erfrischt alles wieder. b) = erquickend. A refreshing sleep, ein erquickender oder stärkender Schlaf; Music was ordained — the mind of man, Musik ward eingesetzt, um des Menschen Geist zu erfrischen; — one's self, sich erfrischen, sich erholen, wieder zu Kräften kommen. 2) auffrischen (ein Gemälsde). — the dye with alum, (bei Färbern) das Alaunbad wieder auffrischen (frischen Alaun hinzuthun). Fig. — the memory of a thing, das Andenken einer Sache auffrischen.

REFRESH, ré-frësh; s. das Erfrischen, die Erfrischung (ungebr.).

REFRESHER, ré-frësh-ür, s. eine Person oder Sache, die erfrischt.

REFRESHMENT, ré-frësh-mént, [frz. rafraichissement] s. 1) das Erfrischen, Erquickend, die Erfrischung, Erquickung. 2) (etwas Erfrischendes, Erquickendes) die Erfrischung, Erquickung.

REFRET, ré-frét; [zum frz. refrain gehörig] s. der Schlussvers, Wiederholungsreim eines Liedes, der Chor.

REFRIGERANT, ré-fríd-jér-ánt, [frz.] I. adj. kühlend, erfrischend.

II. s. (in der Arzneik.) das Kühlmittel, der Kühltrank. Refrigerants, Abkühlungsmittel, Refrigerantia.

To REFRIGERATE, ré-fríd-jér-áte, [lat. refrigero] v. a. abkühlen, abfrischen, refrigerieren.

REFRIGERATION, ré-fríd-jér-á-shûn, s. die Abkühlung, Erhaltung, Refrigeration.

REFRIGERATIVE, ré-fríd-jér-á-tív, }

REFRIGERATORY, ré-fríd-jér-á-túr-é, [frz. réfrigératif] adj. abkühlend, kühlend. Refrigeratives, (heißt.) abkühlende Mittel.

REFRIGERATORY, s. 1) etwas Abkühlendes, Kühlendes, der Kühltrank. 2) (ein mit kaltem Wasser gefülltes Gefäß, durch welches der abgezogene flüchtige Körper mittelst einer metallenen Röhre geleitet wird) das Kühlfaß, Refrigeratorium.

REFRIGERIUM, ré-fríd-jér-ám, [lat.] s. die Abkühlung.

† **REFT**, réft, part. u. praet. von To Reave.

REFT, V. Rife.

REFUGE, réf-sú-dje, [frz., lat. refugium] s. 1) die Zuflucht. To take —, seine Zuflucht nehmen. 2) eine Person, Sache, die Hülfe oder Schutz gewährt. The Lord will be a — for us, der Herr wird unsre Zuflucht seyn; They shall be your — from the avenger of blood (h. Schrift), sie sollen eure Zufluchtsstätte seyn vor dem Bluträcher. 3) das Hülfsmittel, Auskunftsmittel. That is our last —, das ist unser letztes Auskunftsmittel, unser letzter Ausweg.

To REFUGE, [frz. réfugié] I. v. n. sich flüchten, seine Zuflucht nehmen.

II. v. a. in Schutz nehmen. Fig. Like silly beggars, who sitting in the stocks refuge their shame, that many have, and others must, sit there, wie einfältige Bettler, die, in den Stock

gelegt, mit ihrer Scham dazu ihre Zuflucht nehmen, daß Vielen das geschah und noch geschehen wird.

REFUGEE, réf-sú-jée; [frz. réfugié] s. der Flüchtling, (bes. die Französischen Reformierten, die unter Ludwig XIV. 1685 aus Frankreich fliehen mußten) der Refügie.

REFULGENCE, ré-fúl-jénse, }

REFULGENCY, ré-fúl-jén-sé, [vom Folgenden] s. der Glanz (des ewigen Lichtes, des göttlichen Thrones).

REFULGENT, ré-fúl-jént, [altfrz., lat. refulgens] adj. glänzend. His — arms, seine glänzenden oder schimmernden Waffen. Fig. So — a truth, eine so glänzende Wahrheit.

REFULGENTLY, ré-fúl-jént-lé, adv. glänzend.

To REFUND, ré-fánd; [lat. refundo] v. n. 1) zurückgießen. Fig. They would refund that colour upon the object, sie würden diese Farbe dem Gegenstande mittheilen, über den Gegenstand verbreiten. 2) zurückzahlen, zurückgeben, wieder erstatten, refundiren (eine Aussteuer).

REFUSABLE, ré-fúze-á-bl, [v. to refuse] adj. abgeschlagen oder verweigert werden können.

REFUSAL, ré-fú-zál, s. 1) die Verweigerung. To meet with a —, eine abschlägige Antwort oder einen Korb bekommen. 2) das Voraus, die Wahl, freie Wahl. To have the — of any thing, bei einer Sache die erste Wahl haben, zuerst wählen dürfen.

To REFUSE, ré-fúze; [frz. refuser] I. v. a. 1) verweigern (einem etwas). To give or refuse credit to any thing, einer Sache Glauben schenken oder keinen Glauben schenken wollen; If he should chuse the right casket, you should refuse to perform your father's will, if you should refuse to accept him, wenn er das rechte Kästchen wählte, so würdet ihr euch weigern, eures Vaters Willen zu erfüllen, (ihr würdet euch dem Willen eures Vaters nicht fügen) wenn ihr abschlägt, ihn zu nehmen. 2) von sich wegweisen, abweisen. I may neither choose whom I would, nor refuse whom I dislike, ich kann weder wählen wen ich will, noch ausschlagen wen ich nicht mag; To be refused, eine abschlägige, verneinende Antwort, (von einer Schönen) einen Korb bekommen.

II. v. n. nicht wollen. Too proud to ask, too humble —, zu stolz zu bitten, zu demüthig abzuschlagen.

REFUSE, ré-fúze, I. adj. verworfen, schlecht. Every thing vile and — they destroyed (h. Schrift), was schändlich und untüchtig war, das verbanneten sie.

II. s. † 1) ré-fúze, V. Refusal. 2) ré-fúze, der Ausschuß, Pafel, Schöfel, Brack, Brack. — of hemp, die Schäben. Fig. She is the — of all her sex, sie ist der Auswurf ihres ganzen Geschlechts; The — of the people, die Hefen des Volkes.

REFUSER, ré-fú-zár, s. eine Person, die sich weigert.

REFUTABLE, ré-fú-tá-bl, [v. to refute] adj. widerlegbar, widerleglich.

REFUTAL, ré-fú-tál, s. die Widerlegung.

REFUTATION, ré-fú-tá-shûn, [frz., lat. refutatio] s. die Widerlegung (einer Behauptung).

To REFUTE, ré-fúte; [frz. réfuter, lat. refuto] v. a. widerlegen (eine Person, Sache).

REFUTER, ré-fú-túr, s. der Widerleger.

To REGAIN, ré-gáne; [frz. regagner] v. a. wieder gewinnen oder erlangen (jemand's Zuneigung). As soon as the mind regains the power to continue, sobald der Geist die Kraft wieder erlangt, fortzusetzen.

REGAL, ré-gál, [lat. regalis] I. adj. könig-

lich (von einem Titel, der Haltung, Eigenschaften). *Fig.* — fishes, die großen Fische (s. B. der Wallfisch, Stör etc.).

II. [frz. *régale*] s. 1) (in den Orgeln, ein Pfeifenwerk) das Regal. 2) die Trageorgel. 3) (Scheidkunst, ein Gemisch, worin das Gold aufgelöst wird) das Königswasser, die Königssäure.

REGALE, ré-ga-le, [lat.] s. (das einem Landesfürsten zustehende Hoheitsrecht, die landesherrliche Gerechtsame) das Regal, Regale.

To REGALE, [frz. *régaler*] I. v. a. bewirthen. *Fig.* I, with a warming puff, regale chilled fingers, ich, mit einem erwärmenden Hauche, that erfrorenen Fingern gütlich.

II. v. n. schmausen.

REGALE, s. das Gastmahl, der Schmaus.

REGALEMENT, ré-ga-le-mént, s. die Bewirthung, Erfrischung.

REGALIA, ré-gá-lé-á, [lat.] s. pl. 1) die Zeichen der königlichen Würde. 2) die königlichen Vorrechte.

REGALITY, ré-gál-é-té, [lat. *regalis*] s. 1) die königliche Würde, das Königthum. 2) das Zeichen der königlichen Würde.

BEGALLY, ré-gál-lé, [v. *regal*] adv. königlich.

REGALS, ré-gáls, V. *Regal*, s. 2.

To REGARD, ré-gárd, [frz. *regarder*] v. a. 1) (die Augen auf etwas richten) ansehen. *Fig.* It is a peninsula which regardeth the mainland, es ist eine Halbinsel, welche nach dem Festland sieht, dem Festland gegenüber liegt; The best regarded virgins of our clime, die angesehensten Jungfrauen unseres Erdstriches. 2) (mit Aufmerksamkeit wahrnehmen) beachten. *Fig.* He does not regard what you say, er achtet nicht auf eure Worte; He that regardeth the clouds shall never reap, wer auf die Wolken achtet, wird nie ernten. b) (Werth auf etwas legen). He does not regard the danger, er achtet nicht die oder der Gefahr; — the merit of any one, auf jemand's Verdienst Rücksicht nehmen. 4) beobachten, halten. He that regardeth, regardeth it unto the Lord, and he that regardeth not the day, to the Lord he does not regard it (h. Schrift), welcher auf die Tage hält, thut's dem Herrn, und welcher nicht darauf hält, der thut's auch dem Herrn. 5) angehen, betreffen.

Syn. To regard, angehen; to concern, betreffen; to touch, nahe angehen. Eine Sache, an der wir auch nur einigen Antheil nehmen, geht uns an (it regards us), eine Sache, bei welcher wir ein näheres Interesse haben, betrifft uns (it concerns us), und wenn wir ein stärkeres und persönliches Interesse dabei haben, so geht sie uns nahe an (it touches us). To regard scheint anwendbarer, wenn unser Vortheil mit im Spiele ist; to concern, wenn von Dingen die Rede ist, die unsrer Obhut und Leitung anvertraut sind; to touch, wenn es sich um unsre Ehre und unser Glück handelt.

REGARD, s. 1) (das schnelle vorübergehende Ansehen, Anschauen eines Dinges) das Ansehen. *Fig.* Mac Ferlagh was a man of meanest — amongst them, Mac Ferlagh war ein Mann von sehr geringem Ansehen unter ihnen. 2) der Blick. One sweet —, ein süßer Blick. 3) (was man anblickt) der Anblick (ungebr.). Even till we make the main and th' aerial blue an indistinct —, bis wir machen, daß die See mit Aetherblau in Eins zusammenschmilzt. 4) (die absichtliche und ausschließliche Richtung seiner Sinne und seines Verstandes auf einen Gegenstand) die Aufmerksamkeit. It requires that a particular — he had to our observation, das erfordert eine besondere Aufmerksamkeit auf unsre Beobachtung. 5) die Rücksicht. a) (die Handlung, da man zuvor auf

Personen und Sachen zurücksieht, und demnach sein Handeln bestimmt). To him they had —, because (h. Schrift), sie sahen aber darum auf ihn, weil er; He has rendered himself worthy of their favourable regards, er hat sich ihrer Aufmerksamkeit würdig gemacht; Your loss is great, so your — should be, mit euch geht viel verloren, darum solltet ihr viel Rücksicht auf euch nehmen; — has been had in the present publication, man hat in dem vorliegenden Werke darauf Bedacht genommen; With some — to what is just and right, mit einiger Rücksicht auf das, was gerecht ist und recht; In — of e. in Betracht wegen; With — to their neighbours, rücksichtlich ihrer Nachbarn. b) = die Achtung. Sick in the world's —, wretched and low, krank in der Menschen Achtung, klein und elend. c) (eine Sache, die zu berücksichtigen ist). Many high regards, viele hohe Rücksichten. d) (meistens im nachtheiligen Verstande, von Fäulen, wo man keine Rücksicht nehmen sollte, um nicht partiell oder eigennützig zu handeln). Love is not love, when it is mingled with regards, Liebe ist nicht Liebe, wenn sie mit Rücksichten vermenget ist. 6) die Aufsicht. Court of —, eine Art Forstgericht.

REGARDABLE, ré-gárd-á-bl, adj. 1) sichtbar (ungebr.). 2) merkwürdig (ungebr.).

REGARDANT, ré-gárd-ánt, [frz.] adj. (Wapenb.) hinter sich sehend (von einem Wöwen etc.).

REGARDER, ré-gárd-ár, s. 1) der Beobachter. 2) eine höhere Classe königlicher Forstbeamten.

REGARDFUL, ré-gárd-fál, adj. aufmerksam. Bryan was so — of his charge, Bryan versah sein Amt mit so vieler Aufmerksamkeit.

REGARDFULLY, ré-gárd-fál-é, adv. 1) aufmerksam (beobachten etc.). 2) hoch, achtungsvoll. So —, mit so viel Achtung.

REGARDLESS, ré-gárd-lés, adj. 1) unaufmerksam, rücksichtslos. He is — of his life, er schont sein Leben nicht. 2) gering geachtet, verachtet. — things, geringfügige Dinge.

REGARDLESSLY, ré-gárd-lés-lé, adv. unaufmerksam, rücksichtslos. I pass by them —, ich gehe an ihnen vorüber ohne sie zu beachten.

REGARDLESSNESS, ré-gárd-lés-nés, s. die Unaufmerksamkeit, Rücksichtslosigkeit. A wretched — of their eternal salvation, eine traurige Sorglosigkeit wegen ihrer ewigen Seligsheit.

REGATTA, ré-gát-tá, [ital.] s. der Wettlauf mit Gondeln, das Schifferrennen.

REGENCY, ré-jén-sé, [frz. *régence*] s. 1) die Regierung, Herrschaft. 2) die Regentschaft, Reichsverwesung. 3) (diejenigen zusammengekommen, denen die Reichsverwesung anvertraut ist) die Regentschaft. 4) der von einem Reichsverweser beherrschte Bezirk.

REGENERACY, ré-jén-ér-á-sé, [vom Folgenden] s. V. *Regenerateness*.

To REGENERATE, ré-jén-ér-áte, [lat. *regenero*] v. a. 1) von Neuem hervorbringen, wiedergebären. It regenerates plants, es erzeugt wieder Pflanzen. 2) *Fig.* (bei den ältern Gottesgelehrten, in einen geistlichen Zustand versetzen, welches dem heil. Geiste zugeschrieben wurde) wiedergebären.

REGENERATE, ré-jén-ér-át, adj. 1) von neuem hervorgebracht oder erzeugt. 2) *Fig.* (bei den ältern Gottesgelehrten) wiedergeboren. 3) ungew. für *Degenerate*.

REGENERATENESS, ré-jén-ér-át-nés, s. der Zustand der Wiedergeburt.

REGENERATION, ré-jén-ér-át-shún, s. (bei den ältern Gottesgelehrten, die innere Sinnesänderung der Menschen) die Wiedergeburt.

REGENT, ré-jént, [frz., lat. *regens*] I. adj. 1) regierend, herrschend. *Fig.* But from some other active — principle, that resides in the

body, which we call the soul, sondern von irgend einem andern thätigen, herrschenden Prinzip, welches dem Körper anwohnt, und welches wir die Seele nennen. 2) reichsverwesend (von einer Gewalt etc.).

II. s. 1) der Herrscher, Regent. Juno, — of the marriage-bed, Juno, welche die Angelegenheiten des Ehebettes leitet. 2) der Reichsverweser, Regent. 3) ehem. auf Universitäten, so viel als Professor, heut zu Tage, eine akademische Benennung der Doctoren von den verschiedenen Facultäten, sie mögen Necessary regents, regents ad placitum oder Non-regents seyn.

REGENTESS, ré-jén-tés, s. die Regentinn, Reichsverweserin.

REGENTSHIP, ré-jént-shíp, s. 1) die Herrschergewalt, Regierung. 2) (das Amt eines Reichsverwesers) die Regentschaft.

REGGERMINATION, ré-jér-mé-ná-shún, [V. *germination*] s. das Wiederaufkeimen.

REGEST, ré-jést, [lat. *registum*] s. V. *Register*.

REGIBLE, ré-jé-bl, [lat. *rego*] adj. regiert werden können, lenksam.

REGICIDE, ré-jé-side, s. 1) [lat. *regicida*] der Königsmörder. 2) [lat. *regicidium*] der Königsmord.

REGIMEN, ré-jé-mén, [lat.] s. 1) die Lebensordnung, Diät. 2) (in der Sprachl.) der regierte Fall, Kasus. 3) (in der Scheidel.) die Verfahrensart, Methode.

REGIMENT, ré-jé-mént, [frz.] s. 1) die Regierung, Regierungsverfassung (ungebr.). 2) die Herrschaft, Gewalt, Autorität (ungebr.). 3) (im Kriegswesen) das Regiment (Fußvolk, Reiterei, Artillerie).

REGIMENTAL, ré-jé-mént-ál, adj. zu einem Regimente gehörig.

REGIMENTALS, ré-jé-mént-táls, s. pl. die Uniform (eines Regiments etc.). In —, in Uniform.

REGION, ré-ján, [frz., lat. *regio*, v. *reich* etc.] s. 1) (ein bestimmter Ort auf einer Fläche, an einem Körper) die Gegend, Region. The upper regions of the air, die obere Regionen der Luft, die obere Luftschichten; In the — of the heart, in der Gegend des Herzens. *Fig.* He is of too high a —, he knows too much, er ist aus einer zu hohen Region (von zu hohem Stande), er weiß zu viel. 2) (der Theil eines Landes) die Gegend. All the regions do revolt, alle Gegenden, Landschaften empören sich.

REGISTER, ré-jis-tár, [frz. *registre*, aus dem lat. *registum*] s. 1) das Register. a) (ein Buch etc. worin etwas regelmäßig eingetragen wird). Public registers, die öffentlichen Register, Protokolle, Urkunden; The faithful registers of those times, die glaubwürdigen Jahrbücher jener Zeiten. b) = das Verzeichniß (von Namen und Dingen, vorzüglich wenn sie von einer Art sind). Turn another (eye) into the — of your own (follies), richtet das andere (Auge) auf das Verzeichniß eurer eignen (Thorheiten). c) (bei den Buchdruckern) der Seitenanzeiger, Index, das Register (eines Werkes). 2) (in den Seestädten, ein schriftlicher Vertrag mit einem Schiffszimmermann wegen des Baues eines Schiffes) der Beilbrief. 3) (der Schriften- und Urkundenordner in Kanzleien, der die vorkommenden Sachen in ein Buch einträgt, der die Register führt) der Registrator. 4) (eine Benennung mehrerer Werkzeuge). a) das Register. a) (in den Orgeln, die dünnen beweglichen Stäbe unter dem Pfeifenstocke, durch deren Schiebung die Oeffnungen eines Pfeifenregisters oder der zu einer gewissen Stimme gehörenden Pfeifen, geöffnet oder verschlossen werden) = der Orgelzug, Zug, Registerzug. b) (an den Oeffnungen der Scheidekünstler, mehrere Oeffnungen, die mit einer einzigen Bewegung nach Belieben geöffnet und verschlossen werden können, und wodurch die

verschiedenen Grade der Hitze hervorgebracht werden). *γ*) (bei den Buchdr., derjenige Stand der Druckseiten, da eine Columne auf die andere genau paßt). To make —, Register halten, (darauf sehen, daß der Bogen beim Wiederdrucke genau in die Punkturlöcher des Schöndrucks komme, und die Schrift auf beiden Seiten genau auf einander treffe). *b*) (bei Schriftgießern) einer der innern Theile der Matrize.

REGISTER-STOVE, rēd'jīs-tūr-stōve, *s.* (bei den Scheidekünstlern) der Registerofen (*V. Register* 4, *β*).

To REGISTER, *v. a.* 1) aufzeichnen, einschreiben, eintragen, registrieren. *Fig.* — a thing in one's memory, sich etwas ins Gedächtniß prägen. 2) in eine Liste eintragen. A registred sailor, ein angeworbener Matrose.

REGISTERSHIP, rēd'jīs-tūr-shīp, *s.* das Einschreiberamt (des Kanzleigerichts *z*).

REGISTRAR, rēd'jīs-tūr, *s.* der Einschreiber, Registrator. *V. Register*, 3.

REGISTRATION, rēd'jīs-trā'shūn, *s.* die Eintragung in ein Register, (bes.) in die öffentlichen Register, (in Beziehung auf Frankreich) das Enregistrement.

REGISTRY, rēd'jīs-trē, *s.* 1) die Eintragung ins Register, die Einschreibung. 2) die Einschreiberstube, Registratur. 3) das Verzeichniß, Register.

REGLEMENT, rēg'lē-mēnt, [*frz.*] *s.* die Verordnung, das Reglement (ungebr.).

REGLET, rēg'lēt, [*frz.* *réglette*, *v. règle*] *s.* 1) (auch riglet; bei den Buchdr., lange schmale Hölzer, den leeren Raum zwischen den gesetzten Seiten und um dieselben herum in der Form auszufüllen) der Steg, die Reglette. 2) (Baukunst) das Plättchen, Leisten, Riemen.

REGNANT, rēg'nānt, [*frz.*] *adj.* 1) regierend. A queen —, eine regierende Königin. 2) *Fig.* herrschend, prädominierend. The vices —, die herrschenden Laster.

To REGORGE, rē-gōrge, [*frz.* *regorger*] *v. a.* 1) wieder von sich geben, ausspeien. 2) verschlingen, verschlucken. 3) wieder einschlingen, einschlucken.

To REGRADE, rē-grāde, [*lat.* *regredior*] *v. n.* sich zurückziehen, sich entfernen.

To REGRAFT, rē-grāft, [*frz.* *regresser*] *v. a.* von neuem impfen, propfen, wieder pelzen (Schößlinge *z*).

To REGRANT, rē-grānt, [*V. grant*] *v. a.* wieder verleihen (Ländereien *z*).

To REGRATE, rē-grāte, [*frz.* *regratter*] *v. a.* 1) beleidigen (das Auge *z*). 2) (in der Absicht zusammenkaufen, um mit Vortheil wieder zu verkaufen) aufkaufen.

REGRATER, rē-grāte-ār, *s.* der Aufkäufer, (ehem.) der Hölzer. — of old clothes, der Trödelhändler, Trödelmann; — of bread-corn, der Kornwucherer, Kornjude.

REGRATING, rē-grāt'ing, *s.* (bei den Mauern) das Abkratzen, Abreiben eines alten behauenen Steines (wodurch er wieder ein neues oder frisches Ansehen bekommt).

To REGREET, rē-grēt, [*V. greet*] *v. a.* wieder grüßen. *Fig.* Heresford *z* shall not regreet our fair dominions, Heresford *z* soll nicht wiedergrüßen (wiedersprechen) unser schön Gebiet.

REGREET, *s.* der Gegengruß.

REGRESS, rē-grēs, [*lat.* *regressus*] *s.* die Rückkehr.

To REGRESS, rē-grēs, *v. n.* zurückgehen, zurückkehren.

REGRESSION, rē-grēsh'ān, *s.* das Zurückgehen. — into nothing, die Rückkehr in Nichts.

REGRESSIVE, rē-grēs'siv, *adj.* zurückkehrend.

REGRET, rē-grēt, *s.* 1) (die Unlust, welche

man darüber empfindet, daß man etwas unterlassen, versäumt oder auch gethan habe) das Bedauern. A passionate — at sin, eine heftige Reue über die Sünde. 2) der Gram, Kummer. Never any prince expressed a more lively — for the loss of a servant, than *z*, nie äußerte ein Fürst einen lebhafteren Kummer bei dem Verluste eines Dieners, als *z*. 3) (unpassend für) der Widerwille, die Abneigung. With —, ungern.

To REGRET, [*frz.* *regretter*, *regret*] *v. a.* 1) bedauern, bereuen. I shall not regret the trouble my experiments cost me, ich werde die Mühe nicht bereuen, die mich meine Versuche kosten. *Syn.* *V. To be sorry for.* 2) (unpassend für) etwas verwünschen, unzufrieden, verbrießlich darüber seyn.

REGRETFUL, rē-grēt'fūl, *adj.* mit Bedauern erfüllt.

REGRETFULLY, rē-grēt'fūl-lē, *adv.* ungern.

† REGUERDON, rē-gēr'dān, *s.* der Lohn, die Belohnung, Vergeltung.

† To REGUERDON, [*altfrz.* *reguerredonner*] *v. a.* belohnen.

REGULAR, rēg'ū-lār, [*frz.* *régulier*, *lat.* *regularis*] *I. adj.* regelmäßig, regulär. A — building, ein regelmäßiges, regelrechtes Gebäude; A — motion, eine regelmäßige Bewegung; A — life, ein regelmäßiges, ordentliches Leben; A — body, (in der Erdmest., ein fester Körper, dessen Oberfläche aus regelmäßigen und gleichen Figuren besteht und dessen körperliche Winkel einander gleich sind) ein regelmäßiger Körper; — curves, (in der Erdmest.) regelmäßige krumme Linien (deren Krümmung einformig ist); — troops, regulirte (stehende) Truppen; — doctor, der promovirte Doctor; — clergy, die regulirten Geistlichen, die Ordensgeistlichkeit.

Syn. *Regular, methodical*, regelmäßig. Regular bezeichnet etwas Genaueres und Umständlicheres. Wir sind regular in unserer Aufführung; methodical in unsern Geschäften. A regular man, nimmt seinen Ruf in Acht und erlaubt sich keine Ausschweifungen; A methodical man, (ein Regelman) will alles nach der Regel haben und richtet sich in seinen unbedeutendsten Handlungen pünktlich nach der Regel.

II. s. 1) (in der Erdmest.) der regelmäßige Körper. 2) *pl.* = Regular troops. 3) (in der römischen Kirche) der Ordensgeistliche.

REGULARITY, rēg'ū-lār'ē-tē, [*frz.* *régularité*] *s.* die Regelmäßigkeit, Regularität. *Syn.* *V. Arrangement.*

REGULARLY, rēg'ū-lār-lē, *adv.* regelmäßig, regelrecht.

To REGULATE, rēg'ū-lāte, [*lat.* *regulo*] *v. a.* 1) regeln, ordentlich einrichten, ordnen, reguliren. — troops, Truppen discipliniren, an Mannszucht gewöhnen. 2) leiten, dirigiren. Regulate the patient in his manner of living, schreiben sie dem Kranken eine Lebensordnung vor.

REGULATION, rēg'ū-lā'shūn, *s.* 1) die Regelung, Regulirung. 2) (die Art und Weise, wie etwas eingerichtet ist) die Einrichtung.

REGULATOR, rēg'ū-lā-tūr, [*frz.* *régulateur*] *s.* 1) der Regler, Ordner. 2) derjenige Theil einer Maschine, welcher die Bewegung gleichförmig macht. — of a watch, die Unruhe und die Schneckenfeder an einer Taschenuhr; — of a pendulum-clock, der Perpendikel und die Linse an einer Pendeluhr.

REGULUS, rēg'ū-lās, [*lat.*, *frz.* *régule*] *s.* 1) (in der alten Scheidek., der beim Schmelzen gewonnene reine metallische Theil) der König, Regulus. — of arsenic, Arsenikkönig, Spießglas-könig. 2) (Sternk., einer der Sterne erster Größe) das Löwenherz.

To REGURGITATE, rē-gūr'jē-tāte, [*lat.*

regurgare] *I. v. a.* zurückgießen, zurückwerfen (nur) *Fig.* Until it (the country) regurgitates and sends them (the inhabitants of the city) back, bis es (das Land) sie (die Stadtbewohner) wieder austreibt und zurückschickt.

II. v. n. zurückströmen, zurückfließen.

REGURGITATION, rē-gūr-jē-tā'shūn, *s.* das Wiedereinschlucken, Wiedereinragen, Wiederaufsaugen.

To REHABILITATE, rē-hā-bil'ē-tāte, [*frz.* *réhabiliter*] *v. a.* (im bürgerlichen und canonischen Rechte) wieder einsetzen, rehabilitiren (einen abgesetzten Beamten *z*). Pope Calixtus rehabilitated the memory of Jeanne d'Arc, der Papst Calixtus hat das Andenken der Johanna von Arc wieder zu Ehren gebracht (dadurch, daß er ihre Verurtheilung zum Tode für ungerecht erklärte).

REHABILITATION, rē-hā-bil'ē-tā'shūn, *s.* die Wiedereinsetzung (in den vorigen Stand), Rehabilitation.

To REHEAR, rē-hēre, [*V. hear*] *v. a.* noch einmal hören, (besonders in der Rechtspr.) von neuem vernehmen, untersuchen, verhandeln (eine Rechtsache).

REHEARING, rē-hēre'ing, *s.* das nochmalige Gehörgeben, (in der Rechtspr.) die Revision (einer Rechtsache).

REHEARSAL, rē-hēr'sāl, [vom Folgenden] *s.* 1) die Wiederholung (einer Rede *z*). The — of a dream, die Erzählung eines Traumes. 2) die Vorübung, Probe (von einem aufzuführenden Singspiele *z*).

To REHEARSE, rē-hērse, *v. a.* 1) wiederholen (einen Vers *z*). Rehearse not unto another that which is told unto thee (*h. Schrift*), erzähle keinem andern, was man dir gesagt hat. 2) (wiederholen, was man öffentlich vortragen will) zur Probe darstellen. — a play, Probe von einem Schauspieler halten. 2) hersagen, vortragen.

REHEARSE, rē-hērse-ār, *s.* einer, der etwas hersagt, vorträgt.

REIF, rēef, [verw. mit *raufen*, *riffeln*] *s.* das Männchen der Streitschnepfe, der Braushahn (eine Art Strandläufer).

REIGLE, rā'gl, [*altfrz.*, zu dem *lat.* *regula* gehörig] *s.* (eine rechtwinkelige lange Vertiefung, welche in ein Holz gemacht wird, um einen andern genau einpassenden Theil in dieselbe zu schieben) der Falz, die Rinne, Ruth.

To REIGN, rāne, [*frz.* *régner*, *lat.* *regno*] *v. n.* (regieren) herrschen. A king shall reign in righteousness (*h. Schrift*), es wird ein König regieren Gerechtigkeit anzurichten. *Fig.* Now did the sign reign, under which *z*, nunmehr herrschte das Zeichen (am Himmel), unter dem *z*; Diseases, which commonly reign in autumn, Krankheiten, die gewöhnlich im Herbst herrschen (*d. h.* die meisten Menschen an einem Orte befallen); Reigning winds, herrschende Winde (in gewissen Seestrichen); Great secrecy reigns in their public councils, große Verschwiegenheit herrscht in ihren Rathversammlungen; That as sin reigned unto death (*h. Schrift*), gleichwie die Sünde geherrscht hat zu dem Tode.

REIGN, [*frz.* *régne*, *lat.* *regnum*] *s.* 1) (die Ausübung der höchsten Gewalt im Staate) die Regierung. He who like a father held his —, er, der wie ein Vater regierte; Queen Bess's —, die Regierung der Königin Bess (der Zeitraum, während dem sie regierte); The annals of his —, die Jahrbücher seiner Regierung. *Fig.* And every season's — renew'd *z*, und jeder Jahreszeit Herrschaft erneuerte *z*. 2) das Reich (des Pluto *z*).

REIGNER, rāne-ār, *s.* der Regierer (ungebr.).

To REIMBARK, rē-lm-bārk, [*V. embark*] *I. v. a.* wieder einschiffen.

II. v. n. sich wieder einschiffen, wieder zu Schiffe gehen.

REIMBARKMENT, ré-îm-bârk-mént, s. die Wiedereinschiffung.

To REIMBATTLE, ré-îm-bât-tl, [V. embattle] v. a. wieder in Schlachtordnung stellen (ein Heer).

To REIMBODY, ré-îm-bôd-lê, [V. imbody, welches häufiger embody geschrieben wird] v. n. wieder ein Körper werden, sich wieder zu einem Ganzen verbinden.

To REIMBURSE, ré-îm-bûrse, [frz. rembourser] v. a. 1) zurückzahlen. 2) entschädigen. — one's self by r, sich durch r wieder bezahlt machen.

REIMBURSEMENT, ré-îm-bûrse-mént, s. 1) die Zurückzahlung. 2) die Entschädigung.

REIMBURSER, ré-îm-bûr-sâr, s. einer, der zurückzahlt oder entschädigt.

To REIMPLANT, ré-îm-plânt, [V. implant] v. a. wieder pflanzen oder impfen.

To REIMPORTUNE, ré-îm-pôr-tûne, [V. importune] v. a. einen wieder belästigen, ihm aufs neue beschwerlich fallen.

To REIMPREGNATE, ré-îm-priég-nâte, [V. impregnate] v. a. wieder schwängern (eine Flüssigkeit mit Salzen r).

REIMPRESSION, ré-îm-prêsh-ân, [frz. réimpression] s. der Wiederdruck (eines Buches), die neue Auflage.

To REIMPRINT, ré-îm-print, [V. imprint] v. a. von neuem drucken, auflegen (ein Werk, ein Buch). V. (das bessere) To Reprint.

REIN, râne, [frz. rêne] s. (ein Riemen, durch welchen der Kopf des Pferdes auf die eine oder die andere Art gezogen und das Pferd selbst dadurch gelenkt wird) der Zügel. To hold the reins even, die Zügel gleich halten; To let loose or give the reins, die Zügel schießen lassen. Fig. When to his last Aegisthus gave the reins, als Aegisthus seiner Wollust die Zügel schießen ließ (sie befriedigte); War hath to disorder'd rage let loose the reins, der Krieg hat ausschweifender Wuth die Zügel schießen lassen (ihr freien Lauf gelassen); To hold the reins of the empire, die Zügel des Reichs in Händen haben; The hard —, which both of them have borne against the old kind king, den harten Zügel, den beide angelegt dem alten guten König; He bears his head in such a —, in full as proud a place as broad Achilles, er trägt sein Haupt so hoch, an eben so stolzer Stelle als der breitschulterige Achilles.

To REIN, v. a. durch den Zügel lenken, bändigen, zügeln (ein Pferd r). Fig. Rein thy tongue, zügeln deine Zunge (halte sie zurück); Rein up the organs of her fantasy, halte die Organe ihrer Fantasie im Zaume; He cannot be rein'd again to temperance, so läßt er zur Mäßigung nicht zügeln sich.

REINARD, rên-nârd, V. Renard.

REINET, rên-nît, V. Renet.

To REINFECT, ré-în-fêkt, [frz. réinfecter] v. a. aufs neue anstecken.

To REINFLAME, ré-în-flâme, [V. inflame, frz. renflammer] v. a. wieder, aufs neue entflammen, in Flammen setzen.

To REINFORCE, ré-în-fôrse, [frz. renforcer] v. a. verstärken.

REINFORCE, V. Ranforce.

REINFORCEMENT, ré-în-fôrse-mént, s. die Verstärkung.

To REINGAGE, ré-în-gâdje, [frz. rengager] v. a. sich wieder in Rechtshandel r einlassen.

REINGAGEMENT, ré-în-gâdje-mént, [frz. rengagement] s. das Wiedereinlassen in eine Sache, Partei r.

To REINGRATiate, ré-în-grâ-shê-âte, [V. ingratiate] v. a. wieder in Gunst setzen. — one's self, sich wieder beliebt machen; If he were

once reingratiated to his Majesty's truth, wenn er wieder das Vertrauen seiner Majestät gewann.

To REINHABIT, ré-în-hâb-î, [V. habiter] v. a. wieder bewohnen (eine Stadt r).

REINLESS, râne-lêss, [v. rein u. less] adj. zügellos.

REINS, rânz, [frz., lat. renes] s. pl. die Riemen (im menschlichen Körper). The running of the —, der Samenfluß.

To REINSERT, ré-în-sêrt, [V. insert] v. a. wieder einrücken, einschalten.

To REINSPIRE, ré-în-splê, [V. inspire] v. a. wieder beleben. Fig. Till Favonius re-inspire the frozen earth, bis Favonius die gefrorne Erde wieder beleben wird.

To REINSTALL, ré-în-stâll, [frz. réinstaller] v. a. 1) wieder setzen (einen auf den Thron r). 2) wieder einsetzen (einen in ein Amt r).

To REINSTATE, ré-în-stâte, [V. instate] v. a. wieder in den Besitz einer Sache setzen. He reinstated him in his throne, er setzte ihn wieder auf den Thron; Modesty reinstates the widow in her virginity, Sittsamkeit stellt der Wittwe Jungfrauschaft wieder her.

To REINTEGRATE, ré-în-tê-grâte, [frz. réintégrer] v. a. wieder in einen gewissen Zustand versetzen. And reintegrated this nation in their ancient liberty, und gab diesem Volke seine alte Freiheit wieder zurück.

To REINTERROGATE, ré-în-têr-rô-gâte, [frz. réinterroger] v. a. von neuem befragen.

To REINTHRONE, ré-în-thrône, [V. inthrone] v. a. wieder auf den Thron setzen (einen König r).

To REINTHRONIZE, ré-în-thrône-lze, [V. inthronize] v. a. = To Reinthrone.

To REINVEST, ré-în-vêst, [V. invest] v. a. wieder bekleiden (einen mit einem Amte r). Fig. Reinvesting my soul in my body, meine Seele wieder meinem Körper einverleibend.

REIT, râte, [Riet] s. das Niedgras, die Segge.

REITER, rêit-âr, [auch rutter; Reiter] V. Rutter.

To REITERATE, ré-ît-têr-âte, [frz. réitérer] v. a. oft wiederholen (eine Bitte r).

REITERATION, ré-ît-têr-ât-shân, [frz. réitération] s. 1) die Wiederholung (eines Versuchs r). 2) (bei Buchdruckern) der Wiederdruck (die zweite Form eines Bogens, die nach Beendigung der ersten Form oder des Schöndrucks in die Presse kommt).

To REJECT, ré-jêkt, [frz. rejeter, lat. rejicio, rejectus] v. a. 1) verwerfen (ein Zeugnis r). — an evidence, ein Zeugnis verwerfen (es für ungültig erklären und darum nicht annehmen); Reject me not from among thy children (h. Schrift), verwirf mich nicht aus deinen Kindern; Because thou hast rejected knowledge I will reject thee, that thou shalt be no priest (h. Schrift), denn du verwirfst Gottes Wort, darum will ich dich auch verwerfen, daß du nicht mein Priester seyn sollst; Thou hast rejected the word of the Lord (h. Schrift), du hast des Herrn Wort verworfen; God should reject his prayers, Gott würde seine Gebete nicht erhören; Principles to be admitted or rejected, anzunehmende oder zu verwerfende Grundsätze, Principien; He is despaired and rejected of men, a man of sorrows (h. Schrift), er war der Allerverachtteste und Unwertheste, voller Schmerzen und Krankheit. 2) hart von sich weisen, verstoßen.

REJECTABLE, ré-jêkt-â-bl, [frz. rejetable] adj. verworfen werden können.

REJECTANEOUS, ré-jêkt-ânê-ûs, [lat. rejectaneus] adj. (zu verwerfen) verwerflich.

REJECTER, ré-jêkt-âr, s. einer, der etwas verwirft.

REJECTION, ré-jêkt-shân, [lat. rejectio] s. 1) das Auswerfen, der Auswurf (des Blutes r). 2) Fig. die Verwerfung (von Versuchen r).

To REJOICE, ré-jôse, [frz. réjouir] I. v. n. 1) sich freuen. Let them be brought to confusion, that rejoice at mine hurt (h. Schrift), es müssen zu Schanden werden, die sich freuen über meinen Schaden; I will comfort them, and make them rejoice from their sorrow (h. Schrift), ich will sie trösten und sie erfreuen nach ihrer Betrübniß. 2) Freude an den Tag legen. Fig. Rejoicing fire, die Salve, Freudenschüsse (nach einem erfolgten Siege r).

II. v. a. erfreuen (das Herz r). I am rejoiced, ich freue mich.

REJOICE, s. (die Handlung, da man sich freut) die Freude.

REJOICER, ré-jôse-sâr, s. einer, der sich freut. A — in r, einer, der sich über r freut.

REJOICINGLY, ré-jôse-sing-lê, adv. freudig, mit Freude.

To REJOIN, ré-jôin, [frz. rejoindre] I. v. a. 1) wieder zusammenfügen (ein auseinandergelegtes Boot r). 2) einen wieder treffen, mit ihm wieder zusammen kommen, ihm wieder begegnen.

II. v. n. antworten, erwiedern, versehen, (reversieren).

REJOINDER, ré-jôin-dâr, s. 1) die Antwort, 2) (in der Rechtspr.) die Antwort- oder Erwiderungsschrift (des Beklagten in einer Rechtsache), die Duplik (duplicatio).

To REJOINDER, v. n. antworten (ungebr.).

REJOINDURE, ré-jôin-dâr, s. die Zusammenkunft (ungebr.).

To REJOINT, ré-jôint, [V. joint] v. a. wieder in die Gelenke fügen (Knochen).

REJOINTING, ré-jôint-ing, (Baukunst) die Ausfüllung der Fugen mit Mörtel, Kitt r.

REJOLT, ré-jôlt, [V. jolt] s. der Stoß, die Erschütterung.

To REJOURN, ré-jûrn, [frz. réjourner] v. a. 1) zum zweitenmale vorbeischeiden. 2) aussetzen, vertagen, adjourniren.

To REJUDGE, ré-jûdje, [V. judge] v. a. wieder beurtheilen, einer neuen Untersuchung unterwerfen (jemand's Handlungen r).

REJUVENESCENCE, ré-jû-vê-nêss-êns-ê, }
REJUVENESCENCY, ré-jû-vê-nêss-êns-ê, }
[lat. re u. juvenescens] s. die Verjüngung.

To REKE, rêke, V. To Reck, v. a. 2.

To REKINDLE, ré-kin-dl, [V. kindle] v. a. wieder anzünden. Fig. Rekindled at the royal charms, von neuem von den königlichen Reizen entflammt.

To RELAND, ré-lând, v. a. wieder ans Land setzen, landen (Waaren r).

To RELAPSE, ré-lâpse, [lat. relabor, relapsus] v. n. 1) zurückfallen. 2) Fig. a) wieder in eine Krankheit verfallen, einen Rückfall, einen neuen Krankheitsanfall bekommen. b) wieder in einen Fehler zurückfallen, fallen oder verfallen, von neuem sündigen.

RELAPSE, s. 1) der Rückfall. a) (bei den Ärzten, der Zustand, da ein Kranker wieder in dieselbe Krankheit verfällt, wovon er eben erst geheilt worden) das Recidiv. b) (der Zustand, da man wieder in seinen vorigen unsittlichen Zustand verfällt). 2) überhaupt die Rückkehr in irgend einen Zustand. That being dead r killing in — of mortality, daß sie schon todt r tödtend noch im Sterben. 3) einer, der wieder fällt, wieder sündigt.

To RELATE, ré-lâte, [frz. relater, lat. relatus v. refero] I. v. a. 1) zurückbringen, wieder herstellen (die verlorenen Kräfte r ungebr.). 2) erzählen, berichten (die Art, wie sich etwas zutragen r). Syn. V. To Narrate. 3) durch Worte äußern. A man were better — himself to a statue, than r, es würde einer besser daran thun, sich ge-

gen eine Bildsäule auszulassen, als *e.* 4) in Verwandtschaft bringen. To whom related, or by whom begot, mit wem verwandt, oder von wem erzeugt.

II. *v. n.* Bezug haben, sich beziehen. All privative words relate to positive ideas, and signify their absence, alle verneinende Wörter beziehen sich auf positive Begriffe und bedeuten ihre Abwesenheit; The last orders relating to those *e.* die letzten Befehle in Betreff derer *e.* oder jene *e.* betreffend.

RELATER, *rè-là-tür*, [frz. relateur, lat. relator] *s.* 1) der Erzähler, Berichterstatter. 2) (bei Jägern) einer, der auf dem Anstand steht.

RELATION, *rè-là-shün*, [frz., lat. relatio] *s.* 1) die Erzählung, der Bericht. In a historical —, in einer geschichtlichen Erzählung; By —, vom Hörensagen. 2) (ein näheres oder entfernteres Verhältnis, eine gewisse Verbindung, worin eine Sache mit der andern steht) die Beziehung. This art, in — to its agreement with poetry, diese Kunst, in Bezug auf ihre Uebereinstimmung mit der Dichtkunst. 3) (der Zustand eines Dinges in Bezug auf ein anderes, oder in Vergleich mit einem andern, auch die Art und Weise, wie sich ein Ding zu dem andern verhält) das Verhältnis. — inharmonical, (in der Tonkunst) ein falsches oder unharmonisches Verhältnis (der Noten); Our relations to a family, unsre Beziehungen zu einer Familie; For those who belong to us in a nearer —, für diejenigen, die uns näher angehen; They have no — to us, sie gehen uns nichts an, sind nicht mit uns verwandt. 4) der (die) Verwandte.

RELATIONSHIP, *rè-là-shün-ship*, *s.* (der Zustand, da Personen mit einander verwandt sind) die Verwandtschaft.

RELATIVE, *rè-là-tiv*, [frz. relatif, lat. relativus] I. *adj.* 1) (was sich auf etwas anderes bezieht) beziehlich, relativ. They are very often — one to another, sie stehen oft mit einander in Beziehung; A pronoun —, ein beziehendes, beziehliches Fürwort (das sich auf ein vorhergehendes Grundwort bezieht); Wholesome and unwholesome are —, not real qualities, gesund und ungesund sind relative, keine wirkliche Eigenschaften; — ideas, relative Begriffe, Beziehungsbegriffe (z. B. groß, klein, im Gegensatz des Absoluten). 2) bestimmt, positiv (ungebr.).

II. *s.* 1) etwas Beziehliches, Relatives, ein beziehliches Ding. 2) das beziehliche Fürwort. 3) der (die) Verwandte.

RELATIVELY, *rè-là-tiv-lè*, *adv.* beziehlich, relativ. — to us, in Beziehung auf uns; — to that circumstance, in Beziehung auf diesen Umstand.

RELATIVENESS, *rè-là-tiv-nès*, *s.* der Zustand, da ein Ding mit einem andern in Beziehung steht.

To RELAX, *rè-làks*, [lat. relaxo] I. *v. a.* 1) weiter machen, öffnen, auflösen (gedrängte Reihen *e.*). 2) (einer Sache die gehörige Spannung, Steife nehmen) schlaff machen. — a rope, ein Seil nachlassen (es nicht mehr so straff anziehen); Relaxed sinews, schlaffe Sehnen, abgespannte Nerven. Fig. Nor praise relax, nor difficulty fright, weder erschlafe Lob, noch erschrecke Schwierigkeit; — one's mind, den Geist abspannen (ihm eine Erholung verschaffen); He will relax nothing, er läßt nichts nach, gibt nicht nach; 'Tis often useful — one's severity, es ist oft nützlich, von seiner Strenge nachzulassen; The statute *e.* was at several times relaxed by the legislature, das Statut *e.* wurde zu verschiedenen Zeiten von der gesetzgebenden Gewalt gemildert, ermäßigt.

II. *v. n.* 1) schlaff werden, erschlaffen. 2) von seiner Strenge nachlassen, minder streng, nachsichtiger seyn.

RELAX, *s.* die Abspannung, Erholung (des Geistes).

RELAXABLE, *rè-làks-à-bl*, *adj.* nachgelassen werden können (von einer Strafe *e.*).

RELAXATION, *rè-làks-à-shün*, [frz., lat. relaxatio] *s.* 1) die Verminderung der Spannung oder Straffheit (einer Fiedse, eines Gefäßes im menschlichen Körper *e.*). Fig. A — of the spirits, eine Erschlaffung, Abspannung der Lebensgeister; Give some — to your mind, gönnt eurem Geiste einige Erholung, Zerstreuung; The — of the statute *e.*, die Milderung des Statuts *e.* 2) (die Handlung, da man etwas seiner natürlichen Reigung und Richtung folgen läßt) der Nachlaß. Fig. They granted a — to one Bertelier, whom the eldership had excommunicated, sie bewilligten einen Nachlaß, Erlaß einem gewissen Bertelier, den der geistliche Senat (die Versammlung der Kirchenältesten) excommunicirt hatte.

RELAXATIVE, *rè-làks-à-tiv*, [lat. relaxatus] *s.* etwas, das die Spannung oder Straffheit vermindert. Fig. Relaxatives of corporeal labours, Erholungen von körperlichen Anstrengungen; You must use relaxatives, ihr müßt Abspannungsmittel gebrauchen.

RELAY, *rè-là*, [frz. relais, (unter)leg, verw. mit λήξας, λόχος, λύσω] *s.* 1) die unterlegten oder frischen Pferde, der Pferdewechsel, das Relais. 2) (bei der Parforcejagd) die frischen Laufhunde (die man an mehreren Orten zum Ablösen der das Wild verfolgenden Laufhunde aufstellt). 3) (bei Teppichwirkern) der Zwischenraum in der Kette (oder dem Aufzug, wo Farben oder Figuren verändert werden sollen).

RELAY-DOG, *rè-là-dög*, } *s.* der Laufhund,
RELAY-HOUND, *rè-là-höünd*, } Parforcehund.

RELEASABLE, *rè-lè-sà-bl*, [vom Folgenden] *adj.* nachgelassen werden können (von einer Steuer *e.*).

To RELEASE, *rè-lèse*, [V. lease] *v. a.* 1) (aus seiner Gewalt, seiner Verbindung lassen, in Freiheit lassen) loslassen. Pilate said, whom will ye that I release unto you (h. Schrift), welchen wollt ihr, daß ich euch losgebe? — a prisoner, einen Gefangenen loslassen, entlassen, auf freien Fuß stellen, ihm die Freiheit geben. Fig. You released his courage, Sie haben seinen Muth entseßelt; From death released some days, vom Tode einige Tage erlöst; He has released him from the world, er hat ihm aus der Welt fortgeholfen (ihn hinrichten lassen); — any one from a promise, einen seines Versprechens entbinden; — one's right, sein Recht aufgeben, fahren lassen; Every creditor that lendeth ought unto his neighbour shall release it (h. Schrift), wenn einer seinem Nächsten etwas geliehen hat, der solls ihm erlassen. 2) Fig. (ungebr. für) mildern, ermäßigen (ein Gesetz *e.*).

RELEASE, *s.* 1) die Loslassung, Entlassung, Freilassung, Befreiung (eines Gefangenen *e.*). Fig. He hopes to find from years of pain, a moment of —, er hofft von Jahren des Schmerzes, einen Augenblick der Ruhe zu finden; The king made a great feast, and made a — to the provinces (heiß. Schrift), der König machte ein großes Mahl und ließ die Länder ruhen (machte keine Forderungen an sie); Because it might encourage other countries to pray the like —, weil es andere Länder ermuntern könnte, eine ähnliche Befreiung (von Abgaben), Erleichterung nachzusuchen. 2) der Zahlungsschein, die Quittung (über eine rückgezahlte Schuld). 3) (in den Rechten) die gesetzliche Uebertragung eines Rechtes auf Ländereien oder Pachtungen auf einen Andern, der schon mittelst eines Pachtvertrages sich im Besitze derselben befand. 4) (in der Rechtspr.) ein Pachtcontract auf Jahresfrist.

RELEASEMENT, *rè-lèse-mènt*, *s.* die Los-

lassung, Befreiung. Fig. The — of all evils, die Erlösung von allem Uebel.

RELEASER, *rè-lè-sär*, *s.* der Befreier.

To RELEGATE, *rè-lè-gàte*, [frz. reléguer, lat. relego] *v. a.* verbannen, verweisen. Fig. We have not relegated religion to *e.*, wir haben die Religion nicht nach *e.* verbannt.

RELEGATION, *rè-lè-gà-shün*, [frz., lat. relegatio] *s.* die Verweisung, das Exil.

To RELENT, *rè-lènt*, [frz. relentir, vom lat. lentus] I. *v. n.* 1) weich werden. Earth relenting feels the genial ray, die erweichende Erde fühlt den belebenden Strahl. Fig. Can you behold my tears, and not once relent, kannst du meine Thränen sehen und dich nicht einmahl erweichen lassen; Stern Proserpina relented, die strenge Proserpina ließ sich erweichen; Relenting of one's heart, die Rührung. 2) schmelzen, feucht, naß werden. The ice relents, das Eis schmilzt; The marble —, der Marmor schmilzt. Fig. The skies relent in showers, der Himmel löst sich in Regenschauer auf. 3) (von dem Grade der Stärke, der Heftigkeit, des Eifers fahren lassen) nachlassen. The heat relents, die Hitze läßt nach; I have marked in you a relenting truly, ich habe bei euch wahrhaft ein Nachlassen bemerkt.

II. *v. a.* † 1) langsamer machen. Oftentimes he would relent his pace, oft pflegte er langsamer zu gehen. 2) besänftigen (jemand's Zorn *e.*). 3) auflösen (eine Perle *e.*).

RELENT, *k. part. adj.* aufgelöst.

II. *s.* das Nachlassen, Berweilen. Without —, ohne sich aufzuhalten.

RELENTLESS, *rè-lènt-lès*, *adj.* 1) sich nicht erweichen lassend. — in his ire, hart, unbarmherzig in seinem Zorne; Why should he now — to their wishes prove? warum sollte er nun ungeführt bei ihren Wünschen seyn? 2) (vielleicht ungebr. für) unruhig, unstill, flüchtig (von den Gedanken).

RELEVANCY, *rè-lè-vàn-sè*, [vom Folgenden] *s.* die Erheblichkeit (einer Frage *e.*).

RELEVANT, *rè-lè-vànt*, [frz., lat. relevans] *adj.* 1) aufrichtend (von einer Hoffnung *e.*). 2) erheblich, wichtig, sachdienlich.

RELEVATION, *rè-lè-và-shün*, [lat. relevatio] *s.* das Aufrichten.

RELIANCE, *rè-li-ànse*, [v. rely] *s.* das Vertrauen, die Zuversicht. A firm — on his promise, ein festes Vertrauen auf sein Versprechen.

RELICK, *rè-lik*, [frz. relique, lat. reliquiae, λελικων] *s.* (gewöhnlich im *pl.*, der zuweilen reliques geschrieben wird). 1) (dasjenige, was von einer Sache übrig oder zurückgeblieben ist) der Rest, das Ueberbleibsel. Shall we go see the relicks of the town? sehen wir die Alterthümer dieser Stadt? Fig. The relicks of an inveterate vice, die Ueberbleibsel eines eingewurzelten Lasters. 2) (in engerer Bedeutung) a) (öfters für) der entseelte menschliche Körper. Thy relicks, Rowe, to his fair shrine we trust, deine Ueberreste (deinen Leichnam), Rowe, vertrauen wir diesem schönen Schreine an. b) der Ueberrest eines Heiligen (z. B. Knochen, Blut *e.*), die Reliquie. This church is very rich in relicks, diese Kirche ist sehr reich an Reliquien.

RELICKLY, *rè-lik-lè*, *adv.* wie eine Reliquie (ungebr.).

RELICT, *rè-lik-t*, [altfrz. relicte, lat. relicta] *s.* die (hinterlassene oder hinterbliebene) Wittwe.

RELIEF, *rè-lèéf*, [frz., zu lever, lüpfen, engl. lift gehörig] *s.* † 1) (dasjenige, was von einer Tafel abgehoben wird, die übriggebliebenen Brocken einer Mahlzeit) der Abhub, Abtrag. 2) (selten im *pl.*) die Erleichterung (eines Kummer's *e.*). — of a pain, die Linderung eines Schmerzes. 3) die Ablösung (einer Wache, Schildwache). 4) (dasjenige, was von Schmerz, Kummer und Sor-

gen befreit) die Hülfe, Unterstützung. — of the poor, das Armengeld. 5) (die Hülfe, die einer belagerten Festung zu Theil wird, die Befreiung von einer Belagerung) der Entsatz. 6) [mittellat. relevium] die gerichtliche Hülfe, Rechtshülfe. 7) [altfrz. relief] (in dem Lehenrechte, dasjenige Geld, welches der Lehnsmann dem Lehnsherrn zur Anerkennung seines Obereigentumsrechtes entrichten muß) die Lehenwaare, das Lehen, die Lehengebühr, das Lehngeld, der Lehngroschen, Lehnsschatz, Handlohn, die Huldigungslehen. 8) V. *Relievo*. 9) *Fig.* der Abstieg, Contrast. 10) der Ort, wo der Hase am Abend auf die Weide geht.

RELIER, ré-lî-är, [von rely] s. einer, der auf etwas sein Vertrauen setzt.

RELIEVABLE, ré-lîév-ä-bl, [von relieve] *adj.* der Hülfe fähig. Wherein the party is — by common law, worin der Partei durch das gemeine Recht geholfen werden kann.

To RELIEVE, ré-lîév, [frz. relever, lat. relevo] *v. a.* 1) erleichtern (das Gemüth). — one's grief, jemand's Kummer mildern, lindern. 2) ablösen (eine Wache, Schildwache). — trenches, die Mannschaft in den Laufgräben ablösen. 3) einen unterstützen, ihm beistehen, helfen. — the poor, die Armen unterstützen; (Seesprache) Relieving tackle, a) (dasjenige Seil, wodurch ein Schiff, welches zum Ausbessern auf die Seite gelegt worden ist, gehalten wird) das Anhaltseil, der Aufhalter, b) (ein Tau, welches dazu dient, den Rücklauf der Kanonen zu hemmen, die Anhaltstalle; Relieving of the rudder, (ein Tau, womit das Ruder etwas in die Höhe gelichtet wird, damit die Bewegung in den Fingerlingen desto leichter geschehe) der Ruderlichter. *Syn.* V. *To Assist*. 4) (einem belagerten Orte zu Hülfe kommen, ihn mit Gewalt von der Belagerung befreien) entsetzen (eine Stadt). 5) einen durch die Gesetze vor Unrecht schützen, ihm durch die Gesetze Recht verschaffen, ihm Rechtshülfe angedeihen lassen. 6) *Fig.* (machen, daß eine Sache deutlicher und merklicher in die Sinne falle und lebhafter empfunden werde) hervorstechend machen, heben. The queen of night relieves his lustre with a milder light, die Königin der Nacht hebt seinen Glanz durch ein milderes Licht; But sometimes relieve the subject with a moral reflexion, sondern den Gegenstand zuweilen durch eine moralische Betrachtung heben. Parallels alternately relieve each other, Vergleichungen heben einander gegenseitig.

RELIEVER, ré-lîév-är, s. 1) der Abhelfer (Anderer Noth). 2) der Ablöser, die Ablösung (auf der Wache).

RELIEVO, ré-lîév-ô, [ital. rilievo, zu relieve gehörig] s. 1) (bei den Bildhauern) die erhobene Arbeit (die frei auf einer Fläche hervortritt), das Relief. Alto —, die hoherhobene Arbeit, das Hautrelief; Basso —, die halberhobene Arbeit, das Basrelief. 2) (in der Malerei, der Zustand, da durch stärkere Lichter und Schatten die Gegenstände hervorgehoben, hervorgetrieben werden) die Erhabenheit. To give them (his figures) more — and more strength, damit er sie (seine Figuren) mehr hervorhebe und kräftiger mache.

To RELIGHT, ré-lîe; [V. light] *v. a.* wieder erleuchten (das Auge).

RELIGION, ré-lîd-jân, [frz., lat. religio] s. 1) die Religion. a) (die der Art und Weise der Verehrung eines göttlichen Wesens gemäße Gesinnung und das daraus folgende Verhalten) = die Gottesliebe, Gottesfurcht. A man of no —, ein Mensch ohne alle Religion (der durch sein Betragen nicht zeigt, daß er an einen Gott glaube). b) (das Verhältniß in welchem die Menschen sich zu dem göttlichen Wesen denken und die Art und Weise, auf welche sie es verehren). The Christian —, die christliche Religion. 2) (in engerer Bedeutung) die (protestantisch) reformirte Religion. 3) die Heiligkeit (eines Eides). 4) *pl.* die Religionsgebräuche.

Syn. Religion, die Religion; worship, der Gottesdienst. Beide bedeuten unsre Ehrfurcht vor Gott, aber religion hat einen ausgebreiteteren, worship einen beschränkteren Sinn. Das erste bezeichnet sowohl unsre Erkenntniß Gottes und unsern Glauben an ihn, als die Verehrung, die wir ihm zollen; das zweite, hauptsächlich den äußeren Ausdruck unsrer Bewunderung und Ehrfurcht vor Gott dem allerhöchsten Wesen.

RELIGIONARY, ré-lîd-jân-är-é, *adj.* die Religion betreffend, gottesfürchtig (von Neuerungen).

RELIGIONIST, ré-lîd-jân-îst, s. der Frömmeling, Pietist.

RELIGIOUS, ré-lîd-jäs, [altfrz. religios, lat. religiosus] *I. adj.* 1) die Religion betreffend. A — book, ein geistliches Buch; — debates, Religionsstreitigkeiten; — duties, die Pflichten der Religion; — cheats, ein frommer Betrug (da man aus frommer Absicht sich oder Andere hintergeht). 2) religiös, gottesfürchtig, gläubig, fromm. *Fig.* A — horse, ein Pferd, das oft stolpert. 3) gewissenhaft, streng, genau. He is a — observer of his promise, er hält gewissenhaft sein Versprechen, sein Wort ist ihm heilig. 4) (in der Römischen Kirche) durch die Gelübde der Armuth, Keuschheit und des Gehorsams gebunden. A — man, ein Ordensgeistlicher, Mönch. 5) gottesdienstlich, kirchlich, geistlich. A — house, ein Ordenshaus, Kloster.

Syn. Religious, religiös; pious, fromm; devout, andächtig. Religious bezeichnet die Ehrfurcht vor Gott und ein lebhaftes Gefühl von der Wichtigkeit der Religion; pious, den Eifer zur Ehre Gottes und die Ehrfurcht vor seinen Gesetzen; devout, deutet mehr auf ein ernstes äußerliches Benehmen in Beobachtung der Religion.

II. s. der Ordensgeistliche, Mönch.

RELIGIOUSLY, ré-lîd-jäs-lé, *adv.* 1) religiös, gottesfürchtig, fromm. 2) gewissenhaft, streng (in Beobachtung seiner Versprechungen). Their privileges are — to be maintained, ihre Vorrechte müssen gewissenhaft aufrecht erhalten werden. 3) ehrerbietig, mit Ehrfurcht (sich beugen). 4) nach den Religionsgebräuchen.

RELIGIOUSNESS, ré-lîd-jäs-nés, s. die Frömmigkeit, Religiosität.

To RELINQUISH, ré-lîng-kwîsh, [lat. relinquo] *v. a.* 1) verlassen (eine Wohnung, Güter). 2) von sich geben, fahren lassen, aufgeben (ein Recht). — one's pretensions in favour of another, unsern Ansprüchen zu Gunsten eines Andern entsagen. *Syn.* V. *To Abandon*.

RELINQUISHER, ré-lîng-kwîsh-är, s. einer, der etwas verläßt oder aufgibt.

RELINQUISHMENT, ré-lîng-kwîsh-mént, s. 1) die Verlassung. 2) die Aufgebung, Entsagung. The — of a right, die Abtretung eines Rechtes.

RELIQUARY, ré-lî-kwâr-ré, [frz. reliquaire] s. das Reliquienkästchen.

RELIQUATOR, ré-lî-kwâ-târ, [vom Lat. relinquo] s. der rückständige Schuldner, Restant.

To RELISH, ré-lîsh, [zu to lick, frz. lécher gehörig] *I. v. a.* 1) (mit Lust genießen) schmecken. *Fig.* I do not relish well their loud applause, ich finde keinen sonderlichen Geschmack an ihrem lauten Beifall; Men of nice palates would not relish Aristotle, Leuten von feinem Gaumen würde der Aristoteles nicht behagen, sie würden keinen Gefallen an ihm finden; He knows how — the honours which he enjoys, er weiß, wie er die Ehren genießen soll, deren er sich erfreuet. 2) eine Sache schmackhaft machen, ihr einen Geschmack mittheilen. 3) durch seinen Geschmack anzeigen, (nur) *Fig.* It relisheth the soldier, es schmeckt nach dem Soldaten (verräth den Soldaten, als die Quelle, aus welcher es kommt).

II. v. n. 1) (den Geschmack von etwas haben)

schmecken. *Fig.* A theory, which relishes of wit and invention, eine Theorie, welche Verstand und Empfindungsgeist verräth; This relishes of pedantry, dieß schmeckt nach Pedanterie. 2) schmecken = gut schmecken. The greatest dainties give no — to his palate, die größten Leckerbissen sagen seinem Gaumen nicht zu; No meat relishes with me, es will mir nichts schmecken. *Fig.* It would not have relished, es würde keinen Beifall gefunden haben; This way of thinking relishes very well with me, diese Art zu denken hat sehr meinen Beifall, gefällt mir sehr.

RELISH, ré-lîsh, s. der Geschmack, die Neigung (ungebräuchlich).

RELISHABLE, ré-lîsh-ä-bl, *adj.* (einen Geschmack habend) schmackhaft.

To RELIST, ré-lîst; [V. list] *v. a.* von neuem in die Rolle eintragen.

To RELIVE, ré-lîv; [V. live] *I. v. n.* wieder aufleben.

II. v. a. ins Leben zurückrufen (ungebr.).

To RELOVE, ré-lâv; [V. love] *v. a.* wieder lieben (ungebr.).

RELTS, rélts, [verw. mit reed?] s. *pl.* das Meergras.

RELUCENT, ré-lû-sént, [lat. relucens] *adj.* glänzend, hell, durchsichtig (von einem Strome).

To RELUCT, ré-lâkt; [altfrz. reluctor, lat. reluctor] *v. n.* widerstreben, sich widersetzen, sich gegen etwas sträuben (ungebr.).

RELUCTANCE, ré-lâkt-tânse, } s. das Wi-

RELUCTANCY, ré-lâkt-tân-sé, } derstreben, die Widerstrebung, der Widerwille. I cannot surmount my — to (against) it, ich kann meine Abneigung dagegen nicht überwinden; With great — man is persuaded to acknowledge this necessity, mit großem Widerwillen, sehr ungern läßt man sich überreden, diese Nothwendigkeit anzuerkennen.

RELUCTANT, ré-lâkt-tânt, [lat. reluctans] *adj.* 1) widerstrebend, sich sträubend. *Fig.* — flames, widerstrebende Flammen. 2) unwillig. — now I touched the trembling string, mißmuthig berührte ich nun die zitternde Saite.

RELUCTANTLY, ré-lâkt-tânt-lé, *adv.* wider Willen.

To RELUCTATE, ré-lâkt-tâte, [lat. reluctor] *v. n.* widerstreben, sich gegen etwas sträuben.

RELUCTATION, ré-lâkt-tât-shûn, s. die Widerstrebung, der Widerwille.

To RELUME, ré-lûme; [frz. rallumer] *v. a.* wieder anzünden (ein Licht). *Fig.* Aratus, who a while relumed the soul of —, Aratus, der eine Weile die Seele der (des) — wieder entflammte.

To RELUMINE, ré-lû-mîn, = *To Relume*.

To RELY, ré-lî; [V. ly, lie, lay, legen, liegen] *v. n.* (mit Zuversicht Beistand, Hülfe von etwas erwarten) sich verlassen. Do not rely on them, verlaßt euch nicht auf sie, bauet nicht auf sie; He is not to be relied on, man kann sich nicht auf ihn verlassen, es ist ihm nicht zu trauen; The pope could not be relied upon for a decision, man konnte wegen einer Entscheidung auf den Papst nicht bauen, nicht zählen; Egypt does not on the clouds rely, Aegypten vertrauet nicht den Wolken. *Fig.* Fear relies upon a natural love of ourselves, die Furcht beruht auf einer natürlichen Liebe unsrer selbst.

To REMAIN, ré-mâne; [altfrz. remaner, remandre, remaigner, lat. remaneo] *v. n.* bleiben. a) = übrig bleiben. That that remains, shall be buried in death (h. Schrift), seine Uebrigen werden im Tode begraben werden. *Fig.* It remains to be proved, es ist noch zu beweisen; It remains that I tell you that —, ich habe Ihnen noch zu sagen, daß —. b) (fortfahren zu seyn, fort dauern). If what you have heard, shall remain in you, ye shall continue in the son (h. Schrift), so bei

euch bleibet, was ihr von Anfang gehöret habt, so werdet ihr auch bei dem Sohne und Vater bleiben. c) (fortfahren, an einem bestimmten Orte zu seyn, den Ort, wo man ist, nicht verändern). He did remain with us, er blieb bei uns. Fig. My wisdom remained with me, meine Weisheit verließ mich nicht. d) (fortfahren, in einem gewissen Zustande zu seyn, gewisse Eigenschaften zu haben). Thou shalt still remain the duke of York, du sollst ferner Herzog seyn von York; Childless thou art, childless remain, kinderlos bleibst du, kinderlos bleibe; I remain, Sir, your τ , mein Herr, ich verbleibe oder verharre Ihr τ . Syn. V. To Stay.

II. v. a. erwarten, (nur) Fig. The easier conquest now remains thee (to thee), der leichtere Sieg erwartet dich oder deiner.

REMAIN, [altfrz.] s. 1) (das, was von einem Dinge übrig bleibt, das Ueberbleibsel, der Rest, Ueberrest. Among the remains of old Rome, unter den Ueberbleibseln des alten Roms; A most precious — of antiquity, eine sehr kostbare Antike; The remains of an army, die Trümmer eines Heeres; His — of life, der Rest seines Lebens. 2) (in engerer Bedeutung, der menschliche Körper, nachdem ihn die Seele verlassen hat) besonders im pl. die Ueberreste, (poet.) die Asche. 3) (ungebr. für) der Aufenthalt (in England τ).

REMAINDER, ré-mâne-där, I. adj. übrig geblieben oder gelassen.

II. s. 1) (das Uebriggebliebene) das Ueberbleibsel, der Rest, Ueberrest. The last remainders of unhappy Troy, die letzten Ueberbleibsel des unglücklichen Troja; The — of an account, der Saldo; The — of their lives, der Rest ihres Lebens, ihr noch übriges Leben. 2) pl. (bei den Buchhändlern, die nicht verkauften Exemplare eines Werkes; die wieder zurückgesendet werden) die Krebse, Remittenda. 3) (der Zeichnam) die Ueberreste. Fig. If there are yet some remainders of humanity in them, wenn sie noch einiges menschliche Gefühl haben. 4) (in den Rechten) ein Besitzthum an Ländereien, Pachtungen oder Renten, in dessen Genuß man tritt, nachdem die Nutzungsung eines andern besondern Besitzthumes aufgehört hat.

To REMAKE, ré-mäke, [V. make] v. a. wieder, von neuem machen.

To REMAND, ré-mänd; [frz. remander, lat. re u. mando] v. a. wieder kommen lassen. Though many laws were made — them back, obgleich mehrere Gesetze gemacht wurden, um sie wieder zurück zu bringen, zurück zu rufen.

REMANENT, ré-mä-nënt, [gewöhnlicher remnant, lat. remanens] I. adj. übrig bleibend. II. s. der Rest.

To REMARK, ré-märk; [frz. remarque, remarquer, marquer, merken] v. a. 1) (gewahr werden, mit Bewußtseyn sehn) bemerken. 2) (als merkwürdig aufzeichnen) anmerken. 3) bezeichnen, kenntlich machen (ungebr.).

SYN. To remark, bemerken; To observe, beobachten. Das erstere heißt, eine Sache mit Aufmerksamkeit besehen, um sich wieder daran zu erinnern; to observe, eine Sache scharf oder prüfungsweise besehen, um darüber zu urtheilen. Ein Reisender bemerkt (remarks) die Gegenstände, die ihm am meisten auffallen; ein Heerführer beobachtet (observes) die Bewegungen des Feindes. Man kann beobachten (observe) um zu bemerken (remark), aber nicht umgekehrt. Some will observe the conduct of others, only in order to remark their faults.

REMARK, s. (dasjenige, was man anmerkt) die Anmerkung, Bemerkung.

REMARKABLE, ré-märk-ä-bl, [frz. remarquable] adj. bemerkenswerth, merkwürdig (von Worten τ). — for sobriety, merkwürdig Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

mäßig; Remarkables, bemerkenswerthe Dinge, Merkwürdigkeiten.

REMARKABLENESS, ré-märk-ä-bl-nës, s. (die Eigenschaft einer Person oder Sache, da sie merkwürdig ist) die Merkwürdigkeit.

REMARKABLY, ré-märk-ä-blë, adv. merkwürdig (dumm τ).

REMARKER, ré-märk-är, s. der Anmerker, Bemerkter.

To REMARRY, ré-mär-ré, [frz. remarier] v. a. wieder verheirathen.

REMEDIAL, ré-mé-dé-äl, [v. remedy] adj. der Abhülfe fähig, abhelflich, abgestellt werden können (von einem Mißbrauche τ).

REMEDIAL, ré-mé-dé-äl, adj. Abhülfe gewährend, abhelfend.

REMEDIAL, ré-mé-dé-äl, adj. heilend, heilsam (ungebr.) Fig. Be aidant and — in the good man's distress, seid hülfreich und heilend bei des guten Mannes Elend.

REMEDILESS, ré-mé-dé-lës, adj. keine Hülfe, Abhülfe zulassend. A — necessity, eine unabwendbare Nothwendigkeit; A — delusion, eine unheilbare Täuschung.

REMEDILESSNESS, ré-mé-dé-lës-nës, s. die Unheilbarkeit.

REMEDY, ré-mé-dé, [frz. remède, remédier, lat. remedium] s. 1) das Mittel = Arzneimittel, Heilmittel. To use remedies, arzeneien, mediciniren; Past —, unheilbar. Syn. V. Cure. Fig. A — for (besser als das ebenfalls gebräuchliche to oder against) this evil, ein Mittel gegen dieses Uebel; Our griefs how swift, our remedies how slow, wie rasch unser Kummer, wie langsam unsre Heilung; Our remedies oft in ourselves do lie which we ascribe to heaven, die Hülfe, die wir dem Himmel zuschreiben, liegt oft in uns; In the death of a man there is no — (h. Schrift), wenn ein Mensch dahin ist, so ist's gar aus mit ihm; Things without all —, should be without regard, was nicht mehr zu ändern ist, sollte nicht beachtet werden. 2) (in den Rechten) die Schadloshaltung, Schadenserholung, der Recurs, Regreß. Where will you have your —? an wen wollen Sie sich halten? an wem wollen Sie Ihren Regreß nehmen?

† REMEDY-CRITCH, ré-mé-dé-kritsh, s. das Nachtgeschirr, der Nachtopf.

To REMEDY, v. a. 1) heilen. Fig. — any one's grief, jemand's Kummer heilen. 2) Fig. eine Sache abstellen, ihr abhelfen. Not to be remedied, unabheftlich.

To REMELT, ré-mêlt; [V. melt] part. remolten. v. a. umschmelzen.

To REMEMBER, ré-mêm-bär, [altfrz. remembrer, rememorer, zum lat. memorio gehörig] v. a. 1) erinnern (einen an sein Versprechen τ). He remembered him of his duty, er erinnerte ihn an seine Pflicht; It doth remember me the more of sorrow, es erinnert mich um so mehr an Sorgen; Well remembered, for I had like to have forgot it, gut daß ihr mich daran erinnert, denn ich hätte es wahrscheinlich vergessen. 2) in das Gedächtniß zurückrufen (eine Person, Sache). Do you remember this man? erinnert ihr euch dieses Mannes? This is to be remembered, that τ , man darf nicht vergessen, daß τ ; Remember me, my respects to her, (als Höflichkeit) empfehlen Sie mich ihr, machen Sie ihr meine gehorsamste Empfehlung. 3) im Gedächtniß, im Andenken behalten. I shall long remember it, es wird mir lange gedenken; Remember me, gedenke mein; Remember thee! dein gedenken! And something over, — me, und etwas darüber, zum Andenken an mich; Remember not against us former iniquities (heil. Schrift), gedenke nicht unsrer vorigen Missethat; For you shall be remembered of him, denn er wird eurer gedenken (entweder um euch zu strafen

oder zu belohnen). 4) gedenken = erwähnen, anführen. As in many cases hereafter to be remembered, wie in mehreren Fällen, die man hernach anführen wird.

REMEMBERER, ré-mêm-bär-är, s. (mit of) einer, der sich erinnert.

REMEMBRANCE, ré-mêm-brânse, [altfrz.] s. 1) (das Andenken, die Erinnerung an eine vergangene Sache oder Vorstellung) das Gedächtniß. To call to —, ins Gedächtniß zurückrufen, sich erinnern; To bear in —, im Andenken behalten; To come to —, beifallen; To put in —, erinnern; In — of so brave a deed, zum Gedächtniß einer so edlen That; (auch ungebräuchlich für) das rühmliche oder ehrenvolle Gedächtniß; — be unto you, man gedenke eurer in Ehren. 2) die Erinnerung. a) (der Zustand, da man sich an etwas erinnert). I hate thy beams, that bring to my — τ , ich hasse deine Strahlen, die mich daran erinnern τ ; Lest the — of his grief should fail, damit nicht die Erinnerung an seinen Kummer vergehen möchte. b) (die Handlung des Erinnerns, besonders an die Erfüllung einer Pflicht). With this —, that τ , mit dieser Erinnerung, Ermahnung, daß τ . 3) (dasjenige, wodurch das Andenken erhalten wird, ein Zeichen der Erinnerung) das Andenken. Keep this — for thy Julia's sake, behalte dieses Andenken um deiner Julie willen. 4) (eine Schrift, wodurch das Andenken an eine Sache erhalten wird) die Nachricht, Urkunde. Those proceedings and remembrances are in the Tower, diese Verhandlungen und Urkunden befinden sich im Tower. 5) die Note, Anmerkung (um dem Gedächtniß nachzuhelfen). 6) (das Vermögen der Seele, Vorstellungen aufzufassen und dieselben wieder zurück zu rufen) das Gedächtniß. Thee I have heard relating what was done ere my —, dich hörte ich erzählen was vor meiner Zeit geschah.

REMEMBRANCE-BOOK, ré-mêm-brânse-böök, s. (auch book of remembrance) das Erinnerungsbuch.

REMEMBRANCER, ré-mêm-brân-sür, s. 1) der Erinnerer. 2) ein gewisser Beamter der Schatzkammer (exchequer) deren es drei gibt: The King's —, the Lord treasurer's —, the — of the first fruits).

To REMEMORATE, ré-mêm-mär-äte, [lat. rememoratus] v. a. ins Gedächtniß zurückrufen.

REMEMORATION, ré-mêm-mär-ä-shân, [lat. rememoratio] s. die Erinnerung.

† To REMERCY, ré-mër-sé, [frz. remercier] v. a. danken.

To REMIGRATE, ré-mê-gräte, [lat. remigro] v. n. zurückwandern, zurückkehren (auch Fig.).

REMIGRATION, ré-mê-grä-shân, [lat. remigratio] s. die Rückwanderung, Rückkehr.

To REMIND, ré-mind; [V. mind] v. a. erinnern (einen an etwas). It reminds us of our mortality, es erinnert, mahnt uns an unsre Sterblichkeit.

REMINISCENCE, ré-mé-nis-sënsë, } [frz. REMINISCENCY, ré-mé-nis-sën-së, } réminiscence, lat. reminiscencia] s. die Erinnerung, Rückerinnerung, Reminiscenz.

REMINISCENTIAL, ré-mé-nis-sën-shâi, adj. rückerinnernd.

REMISS, ré-mis; [lat. remissus] adj. 1) träge, langsam (von einer Bewegung τ). 2) (abgeneigt, seine Kräfte zu etwas anzuwenden) träge. We grow careless and —, wir werden unachtsam und schläfrig, faul. 3) (in der Anstrengung seiner Kräfte nachlassend) nachlässig.

REMISSIBLE, ré-mis-së-bl, [frz.] adj. erlasslich, erläßlich, erlassbar (von einer Strafe τ).

REMISSION, ré-mish-ân, [frz., lat. remissio] s. 1) die Zurücksendung (in die Höhe τ). 2) (der Zustand, da etwas nachläßt) das Nachlassen, die

Nachlassung. The — of the sun's heat, die Verminderung, Abnahme der Sonnenhitze; Forsome — of rigour, wegen einiger Milde der Strenge; This difference of intention and — of the mind in thinking *e*, dieser Unterschied der Spannung und Erschlaffung des Geistes beim Denken *e*. 3) (in engerer Bedeutung, in der Heilkunde, der Zustand, da eine Krankheit eine Zeitlang nachläßt, dann aber wieder ausbricht) das Nachlassen (eines Fiebers). 4) (die Handlung, da man etwas nachläßt) der Nachlaß = der Erlass, die Erlassung (einer Strafe, Schuld *e*). The — of sins, die Vergebung der Sünden; To ask —, um Verzeihung bitten; The — of a duty or tax, der Nachlaß einer Abgabe oder Steuer.

REMISSLY, ré-mis-lé, *adv.* 1) schlaff (in einer Sache verfahren *e*). 2) nachlässig (etwas betreiben *e*).

REMISSNESS, ré-mis-nés, *s.* 1) die Schlaffheit (nur *Fig.*). 2) die Nachlässigkeit (eines Gefangenenaufsehers *e*).

To REMIT, ré-mit, [lat. remitto] I. *v. a.* 1) zurücksenden, zurückschicken, remittiren. 2) (Geld oder Wechsel) übermachen, remittiren. I shall remit this money to your brother, ich werde dieses Geld Ihrem Bruder übermachen; They obliged themselves —, sie machten sich zu Remessen verbindlich. 3) nachlassen, (nur) *Fig.* God doth remit his ire, Gottes Zorn läßt nach; — one's anger, seinen Unwillen mäßigen; — the punishment of criminal offences, die Strafe für peinliche Verbrechen nachlassen, erlassen; He cannot remit the satisfaction due to any private man, er kann die einem Privaten gebührende Genugthuung nicht erlassen; — something of one's right, etwas von seinem Rechte fahren lassen; Whosoever's sins ye remit, they are remitted unto them (*b. Schrift*), welchen ihr die Sünden erlasset, denen sind sie erlassen; — a fault, einen Fehler vergeben, verzeihen. 4) (in den Besitz, in die Gewalt eines Andern übergehen lassen) überlassen. Th' Egyptian crown I to your hands remit, die Krone Egyptens überliedere ich euren Händen; The prisoner was remitted to the guard, der Gefangene wurde der Wache übergeben. *Fig.* They remitted all to the bishop's discretion, sie überließen alles der Discretion des Bischofs, sie stellten alles der Discretion des Bischofs anheim; I remit myself to them, ich berufe mich auf sie, ich unterwerfe mich ihrem Ausspruch; (ungebräuchlich in folgender Phrase) After a short time, he was remitted to his liberty, nach einer kurzen Zeit, wurde er wieder in Freiheit gesetzt.

II. *v. n.* (von dem Grade der Stärke, der Heftigkeit, des Eifers fahren lassen) nachlassen. The heat has remitted, die Hitze hat nachgelassen; The vehemence of our speech remits, die Heftigkeit unsrer Sprache nimmt ab; A remitting fever, ein nachlassendes (intermittirendes) Fieber (welches eine Zeitlang nachläßt, dann aber ausbricht); They remitted of their industry, ihr Fleiß ließ nach.

REMITMENT, ré-mit-mént, *s.* die Zurücksendung einer Person ins Gefängniß.

REMITTANCE, ré-mit-tânse, *s.* 1) die Uebermachung, das Remittiren von Geld oder Wechseln. 2) (jede Zahlung für erhaltene Waaren, baar oder in Wechseln, besonders der Wechselbrief, den man jemand zusendet, eine Zahlung davon zu besorgen oder solchen weiter zu verhandeln) die Rimesse, Remesse.

REMITTENT, ré-mit-tént, [lat. remittens] *adj.* nachlassend. (*Heilk.*) A — fever, ein intermittirendes Fieber. V. To Remit, *v. n.*

REMITTER, ré-mit-tür, *s.* 1) der Uebersender einer Rimesse. 2) einer, der nachläßt, erläßt. A — of sins, einer, der Sünden vergibt. 3) (im gemeinen Rechte) die Rückweisung einer Per-

son, die zwei Rechtstitel auf Ländereien oder Pachtungen hat und sich kraft des neuen Rechtstitels im Besitze derselben befindet, auf den ältern Rechtstitel, im Falle der neuere mangelhaft wäre.

REMNANT, ré-mnánt, [altfrz. remenant] I. *adj.* übrig. Her — life, ihr übriges Leben.

II. *s.* (was übrig bleibt, zurückbleibt) der Rest, Ueberrest. A — of cloth, ein Restchen Tuch; — of lead, der Bleischaum, die Bleiasche; Thou bloodless — of that royal blood, du blutloser Rest jenes königlichen Blutes; A — of popery, ein Ueberbleibsel des Papstthums; Where I may think the — of my thoughts in peace, wo ich in Frieden meiner Gedanken leste ausdenken kann; Some remnants of wit, einige Brocken Witz.

To REMODEL, ré-môd-dél, [V. model] *v. a.* umwandeln, umbilden (*Dichtungen e*).

REMOLADE, ré-mô-lâde, [frz.] *s.* (in der Thierarznei.) eine dünne Salbe, welche, nach Verschiedenheit ihrer Bestandtheile, verschiedentlich angewendet wird.

REMOLTEN, ré-môl-tén, *part. v.* To Remelt.

REMONSTRANCE, ré-môn-strânse, [frz. remontrance] *s.* 1) die Vorstellung, Darstellung (einer verborgenen Macht; ungebr.). 2) die Vorstellung, Erinnerung, Ermahnung. 3) (das zierliche, glänzende Gehäuse, worin bei den Katholiken die geweihte Hostie aufbewahrt und dem Volke zur Anbetung hingehalten wird) die Monstranz, das Allerheiligste, Hochwürdigste.

REMONSTRANT, ré-môn-stránt, [lat. remonstrans] I. *adj.* Vorstellungen, Gegenvorstellungen machend, remonstrirend.

II. *s.* 1) einer, der Vorstellungen, Gegenvorstellungen macht, remonstrirt. 2) (in Holland, Name der Arminianer, weil sie 1609 den Staaten von Holland eine Remonstration übergaben, worin die fünf vornehmsten Sätze ihres Glaubens enthalten waren) der Remonstrant.

To REMONSTRATE, ré-môn-stráte, [lat. remonstrare] I. *v. n.* Vorstellungen machen, Gründe anführen, remonstriren.

II. *v. a.* vorstellen, zu Gemüthe führen (einem etwas).

REMONSTRATION, ré-môn-strá-shân, [altfrz.] *s.* das Remonstriren.

REMONSTRATOR, ré-môn-strá-tür, *s.* einer, der Gegenvorstellungen macht, remonstrirt.

To REMOOR, ré-môor, V. To Moor.

REMORA, ré-mô-rá, [lat.] *s.* 1) der Aufhalt, das Hinderniß. 2) *Fig.* (Name eines Geschlechtes von Fischen mit aalförmigem Körper, die sich in solcher Menge um die Schiffe befinden, daß sie gleichsam den Weg verstopfen) der Stoppschiff, Schiffhalter, Hemmschiff, Sauger.

To REMORATE, ré-mô-ráte, [lat. remoror] *v. a.* aufhalten, hindern.

To REMORD, ré-môrd, [lat. remordeo] I. *v. n.* (mit against) Gewissensbisse, Reue fühlen (über eine Sache; ungebr.).

II. *v. a.* mit Vorwürfen, mit Gewissensangst quälen (ungebr.).

REMORDENCY, ré-môrd-én-sé, [lat. remordens] *s.* die Unruhe, Angst (ungebr.). — of conscience, der Gewissensbiss.

REMORSE, ré-môrse, oder ré-môrse, [frz. remords, lat. remorsus] *s.* 1) die Pein, welche man über böse Handlungen empfindet. — of conscience, der Gewissensbiss; Deep —, tiefe Reue. 2) das Mitleid, Mitleiden (ungebräuchlich).

REMORSED, ré-môrsd, *adj.* reuig, reumüthig (von einem Sünder *e*).

REMORSEFUL, ré-môrse-fül, *adj.* 1) (Reue in hohem Grade empfindend, davon zeugend) reuevoll, reuvoll. 2) mitleidsvoll, mitleidig. The maid, — of their woes, die Maid, voll Mitleid über ihre Leiden. *Fig.* The gaudy, blab-

bing, and — day is crept into the bosom of the sea, der bunte, plauderhafte und mitleidige Tag hat sich verkrochen in den Schooß der See. 3) (wohl ungewöhnlich für) Mitleid erregend, bedauernswerth.

REMORSELESS, ré-môrse-lés, *adj.* unbarmherzig, hart, grausam.

REMORSELESSLY, ré-môrse-lés-lé, *adv.* unbarmherzig, auf eine harte, grausame Weise.

REMORSELESSNESS, ré-môrse-lés-nés, *s.* die Unbarmherzigkeit, Härte, Grausamkeit.

REMOTE, ré-môte, [altfrz. remot, lat. remotus] *adj.* 1) (weit ab, dem Raume nach) entfernt. — from court, fern vom Hofe; As the sound of thunder heard —, wie ferner Donnerhall; The sun, so far from us —, die Sonne, so weit von uns entfernt; — leaves, (in der Pflanzenkunde) entfernte Blätter (solche, die am Stengel in weiten Zwischenräumen von einander abstehen). *Fig.* — ages, — antiquity, entfernte Jahrhunderte, das graue Alterthum; All those propositions, how — soever from reason, alle diese Sätze, so sehr sie sich auch von der Vernunft entfernen (ihr fremd sind, nicht mit ihr übereinstimmen); Wherever the mind places itself by any thought, either amongst, or — from all bodies, it can *e*, wohin immer der Verstand sich durch einen Gedanken versetzt, entweder unter oder getrennt von allen Körpern, so kann er *e*; — causes, entfernte (nicht unmittelbare) Ursachen; The connection of — ideas, die Verbindung getrennter Begriffe. 2) *Fig.* fremd.

REMOTELY, ré-môte-lé, *adv.* entfernt. (dem Raume, der Zeit nach). While they — fire, indessen sie aus der Ferne feuern. *Fig.* The earth was not — planted before the flood, die Erde war nicht lange vor der Sündfluth mit Pflanzen versehen; Two lines in Mezentius are — allied to *e*, zwei Zeilen im Mezentius sind entfernt verwandt mit *e*.

REMOTENESS, ré-môte-nés, *s.* 1) die Entfernung (der Sterne *e*). *Fig.* His obscurities generally arise from the — of the customs he alludes to, seine Dunkelheiten entstehen von den uns ferne liegenden Gebräuchen, auf die er anspielt. 2) (ein entfernter Ort, Gegenstand) die Ferne. Titian reserved his greater light for remotenesses, Titian sparte (auf seinen Gemälden) sein größeres Licht für die Fernen auf.

REMOTION, ré-mô-shân, *s.* (die Handlung des Entfernens und das Entferntseyn) die Entfernung (auch *Fig.*).

To REMOUNT, ré-môunt, [frz. remonter] I. *v. n.* sich wieder erheben. Cymon soon remounts, and *e*, Cymon steht bald wieder auf, und *e*; The rest remounts with the ascending vapours, der Rest erhebt sich wieder mit den aufsteigenden Dünsten.

II. *v. a.* wieder beritten machen, remontiren (Dragoner *e*). Remounting, die Ergänzung der abgegangenen Pferde, die Remonte.

REMOVABLE, ré-môvâ-bl, [v. remove] *adj.* weggeschafft oder entfernt werden könnend. He is — at the bishop's will, er kann nach des Bischofs Gefallen abgesetzt werden.

REMOVAL, ré-môvâl, *s.* 1) die Wegschaffung, Begräbung. *Fig.* The — of a disease, die Hebung einer Krankheit; The — of those persons from their posts, die Entfernung jener Personen von ihren Aemtern; His — is not easy, es ist nicht leicht, ihn zu entfernen, fortzuschicken, zu entlassen, abzusetzen. 2) die Veränderung (der Lage und des Ortes in leidenschaftlicher Bedeutung). — of lodgings, die Veränderung der Wohnung, das Umziehen, Ausziehen.

To REMOVE, ré-môv, [lat. removeo] I. *v. a.* 1) (von seiner Stelle, seinem Orte) wegschaffen, wegnehmen, wegsetzen. Remove that chair, setzen Sie diesen Stuhl weg; — the cloth, abdecken (den

Trich); — a plant, eine Pflanze versetzen (sie an eine andere Stelle oder in eine andere Erde setzen); — a court, einen Gerichtshof verlegen. *Prov.* — any one out of the way, einen aus dem Wege räumen, ihn in die andere Welt schicken (umbringen). *Fig.* We must remove him from court, wir müssen ihn vom Hofe entfernen; — any one from his employment, einen von seinem Amte entfernen; — difficulties, Schwierigkeiten aus dem Wege räumen (sie beseitigen); This medicine will remove the fever, diese Arznei wird das Fieber vertreiben; He removeth away this speech of the trusty (h. Schrift), er wendet weg die Lippen der Wahrhaftigen; If from your thoughts Ulysses you remove, wenn ihr Ulysses aus euren Gedanken verbannet. 2) (in die Ferne bringen) entfernen. In so removed a dwelling, an einem so entfernten oder abgelegenen Orte. *Fig.* How I have ever loved the life removed, wie ich ein eingezogenes Leben stets geliebt.

II. v. n. 1) den Ort verändern; (in engerer Bedeutung) seine Wohnung verändern, ausziehen. 2) sich an einen andern Ort begeben, sich wegbegeben. From Candia they remove, sie verlassen, entfernen sich von Candia; The place whither he removes, der Ort, wohin er sich begibt.

REMOVE, s. 1) das Wegschaffen, die Entfernung (eines Dinges). *Fig.* (aber ungebr.) It grows into our tender natures, and therefore is of difficult — es verwebt sich mit unsrer Natur und ist daher schwer zu entfernen. 2) das Wegbringen, Wegsetzen eines Dinges an einen andern Ort, an eine andere Stelle. Not needing a — to any other house, einer Verlegung in ein anderes Haus nicht bedürftig. *Fig.* He that considers how little our constitution can bear a — into parts of this air, wer bedenkt, wie wenig unsre Leibesbeschaffenheit eine Versetzung in Theile dieser Luft verträgt; Change your favours too, so shall your loves woo contrary, deceiv'd by these removes, wechselt auch eure An denken, dann werden eure Geliebten, durch diesen Tausch betrogen, zu verkehrter Werbung hingezogen. 3) die Handlung, da man den Ort verändert, sich an einen andern Ort begibt. His removes from one place to another, seine Reisen von einem Orte zum andern; Means to his — to his loved country, Mittel, um sich in sein geliebtes Vaterland zu versetzen. 4) (eine einzelne Handlung des Rückens, Ziehens) der Zug (im Damenspiele, Schachspiele); (bei Kurtschmieden) das Herunterreißen eines Hufeisens (um den Huf auszuwickeln). 5) (der größere oder kleinere Raum zwischen zwei Dingen, um welchen sie von einander entfernt sind) der Zwischenraum, Abstand. *Fig.* A continued series of things that in each — differ very little one from another, eine ununterbrochene Reihe von Dingen, die in jeder Abstufung sehr wenig von einander verschieden sind. 6) der bestimmte Unterschied in der Entfernung oder dem Abstände zweier Dinge. *Fig.* A freeholder is but one — from a legislator, der Besitzer eines unabhängigen zinsfreien Gutes ist nur um eine Stufe von dem Gesetzgeber entfernt; 'Tis but one — from nothing, es ist so viel wie nichts, es ist fast nichts; He is my cousin one —, wir sind ander Geschwisterkind (unsre Großeltern waren Geschwister). 7) *Fig.* der Name einer Classe auf der Schule zu Eaton. 8) eine Sache, die man wegbringt oder an die Stelle einer andern setzt, daher: a) das abgetragene Gericht, die abgehobene Schüssel. b) der neue oder frische Beschlag, das neue Eisen (welches anstatt des alten einem Pferde aufgelegt wird). His horse wanted two removes, sein Pferd bedurfte zwei neue Eisen.

REMOVEDNESS, rē-mōv'ēd-nēs, s. (der Zustand, da etwas entfernt ist) die Entfernung.

REMOVER, rē-mōv'ūr, s. 1) einer, der etwas wegschafft, versetzt. A — of landmarks, einer, der Grenzsteine verrückt. 2) (Rechtspr.) die Uebertragung einer Rechtsache von einem Gerichte an ein anderes.

REMPLE, rēm-pli; [frz.] *adj.* (Wappent.) voll (wenn der Rand des Schildhauptes von anderer Farbe ist als der Grund).

REMPLISSAGE, rēm-plis-sādje; [frz.] s. (Tonk.) ein Trompetensatz in Konzerten.

REMUGIENT, rē-mū-jē-ēnt, [lat. remugiens] *adj.* zurückschallend, wiederhallend.

REMUNERABILITY, rē-mū-nēr-ā-bil'ē-tē, [von to remunerate] s. der Zustand, da etwas bezahlbar ist.

REMUNERABLE, rē-mū-nēr-ā-bl, *adj.* vergolten werden könnend, belohnbar.

To REMUNERATE, rē-mū-nēr-āte, [ehem. remuner; frz. rémunérer, lat. remunerō] v. a. einen belohnen, ihm etwas vergelten. He could not remunerate them with a general pardon, er konnte es ihnen nicht durch eine allgemeine Begnadigung vergelten.

REMUNERATION, rē-mū-nēr-ā-shūn, [frz., lat. remuneratio] s. die Belohnung, Vergeltung.

REMUNERATIVE, rē-mū-nēr-ā-tiv, [REMNERATORY, rē-mū-nēr-ā-tūr-ē,] *adj.* belohnend, vergeltend.

To REMURMUR, rē-mūr'mūr, [V. murmur] I. v. n. dumpf wiederhallen.

II. v. a. dumpf wiederhallen oder widersprechen lassen.

RENAL, rē-nāl, [frz., lat. renalis] *adj.* zu den Nieren gehörig. — arteries, die Nierenschlagadern; — glands, die Nierendrüsen.

RENARD, rē-nārd, [frz., Reinhard, Reineke, lat. rheno, ῥήν, ῥήνος, ῥήνις, ῥήν, ῥήν] s. (Eigennamen des Fuchses in der Fabel) Reineke.

RENASCENCY, rē-nās'sēn-sē, [vom Folgenden] s. der Zustand, da ein Ding von neuem geboren oder hervorgebracht wird. The day of his —, der Tag seiner Wiedergeburt; Especially if you design a — from the roots, besonders wenn ihr einen Wiedewuchs aus den Wurzeln, einen Wurzelanschlag bezwecket.

RENASCENT, rē-nās'sēnt, [lat. renascens, renascor] *adj.* wieder wachsend, wieder hervorgebracht werdend, sich erneuend.

RENASCIBLE, rē-nās'sē-bl, *adj.* wieder hervorgebracht werden könnend.

RENASCIBILITY, rē-nās'sē-bil'ē-tē, } s. der Zustand eines Dinges, da es wieder hervorgebracht werden kann.

To RENAVIGATE, rē-nāv'vē-gāte, [V. navigate] v. n. wieder schiffen, sich wieder einschiffen.

RENCOUNTER, rēn-kōn'tūr, [frz. rencontre] I. s. 1) (der Fall, da zwei oder mehrere Dinge einander begegnen, an einander stoßen und sich hart berühren) der Zusammenstoß. 2) (auch in der Rechtspr.) das Zusammentreffen, Aneinanderstoßen von Kämpfenden, der (gegenseitige) Angriff. A rude —, ein ungestümer Angriff. 3) das zufällige Zusammentreffen feindlicher Heere, das kleine Gefecht, die Rencontre. 4) die Händel, Schlägerei.

II. *adj.* (in der Wappent.) von vorn sich zeigend (von dem Kopfe eines Hirsches).

To RENCOUNTER, [frz. rencontrer] v. a. 1) zusammentreffen, zusammenstoßen. 2) mit dem Feinde unerwartet zusammentreffen, ihn angreifen. 3) (ein kleines Gefecht liefern) scharmützeln, scharmützeln. 4) handgemein werden, fechten, kämpfen.

To REND, rēnd, [landschaftlich runken, runken, lat. runco, runcino, ῥύνω] *praet.* u. *part. pass.* rent. I. v. a. 1) (mit schneller Gewalt

von seinem Orte bewegen) reißen. Rend it off, reiß' es ab. *Fig.* An empire from its old foundations rent, ein aus seinen alten Grundlagen gerissenes Reich; I will not rend away all the kingdom (h. Schrift), doch ich will nicht das ganze Reich abreißen. 2) (mit schneller Gewalt trennen) zerreißen. He rent a lion, er zerriß einen Löwen. *Fig.* — with cries, zerschreien; — an empire into a multitude of little governments, ein Reich in eine Menge kleiner Regierungen zerreißen. *Syn.* V. To Lacerate.

II. v. n. reißen, zerreißen. The rocks did rend, die Felsen spalteten sich; The rending lightnings, die zerreißenen Blitze.

RENDER, rēnd'ūr, s. einer, der reißt, zerreißt.

To RENDER, [frz. rendre] V. To Parget.

To RENDER, [frz. rendre] v. a. 1) wiedergeben, zurückgeben (gewöhnl. mit back). *Fig.* And render back their cargo to the main, und führen deren Ladung dem Ocean wieder zu; They that render evil for good, are adversaries (h. Schrift), die mir Arges thun um Gutes, setzen sich wider mich; — thanks, danken; The righteous judge, ready — every man according to his deeds, der gerechte Richter, bereit, jedem nach seinen Thaten zu vergelten. 2) *Fig.* (dem Inhalte nach) wiedergeben. Render it in the English a circle, nennt es im Englischen ein Circle; Which are the English names dictionaries render them by, welches die Englischen Benennungen sind, unter denen Wörterbücher sie wiedergeben. 3) körperlich und förmlich in die Gewalt eines Andern geben. My rendering my person to them, dadurch, daß ich ihnen meine Person übergebe; One proposed to him — himself upon conditions to the Earl of Essex, es that ihm einer den Vorschlag, sich dem Grafen von Essex auf Bedingungen zu ergeben. *Fig.* That he shall render every glory up, daß er jeden Ruhm heraus soll geben. 4) angeben (eine Ursache, einen Grund). That this gentleman may render of whom he had this ring, daß dieser Herr angebe, von wem er diesen Ring bekam; The sluggard is wiser in his own conceit, than seven men that can render a reason (h. Schrift), ein Fauler dünkt sich weiser, denn sieben, die da Sitten lehren. 5) thun, leisten. Logic renders its daily service to wisdom and virtue, die Logik leistet täglich der Weisheit und Tugend Dienste. 6) mit irgend einer Eigenschaft versehen, bekleiden. It is no wonder if renders him solicitous about the issue, es ist kein Wunder, wenn er ihn wegen des Ausganges besorgt oder bekümmert machen; This lecture shall render him more careful, dieser Vorweis wird ihn aufmerksamer machen; — one's self considerable, sich wichtig machen; He did render him the most unnatural that liv'd, 'mongst men, er schilderte ihn als den unnatürlichsten Menschen.

RENDER, s. die Angabe, das Bekenntniß, Geständniß (ungebr.).

RENDERABLE, rēn'dār-ā-bl, *adj.* zurückgegeben werden könnend.

RENDERING, rēn'dār-ing, I. *part. adj.* (Seespr.) klar fahrend (z. B. von einem Tave, wenn es sich an nichts reißt, sich nicht verwickelt).

II. s. (bei Tünchern, der Bewurf, die Ueberziehung einer Wand mit Kalk) der Kalkwurf.

RENDEZVOUS, rēn-dē-vōdz, häufiger rēn-dē-vōdz; [frz.] s. (der zu einer Zusammenkunft bestimmte Ort, und die Zusammenkunft selbst) das Rendezvous, Stelldichlein (selten im pl.). *Fig.* The philosopher's-stone and a holy war are but the — of cracked brains, der Stein der Weisen und ein heiliger Krieg sind nur das Lösungswort verrückter Köpfe.

To RENDEZVOUS, I. v. n. sich einstellen,

(an einem bestimmten Orte) zusammenkommen, sich (an einem bestimmten Orte) versammeln.

II. v. a. (an einem bestimmten Orte) versammeln.

RENDIBLE, rēn'-dē-bl, [frz. rendable] *adj.* 1) wiedergegeben, zurückgegeben, aufgegeben oder übergeben werden könnend. 2) *Fig.* wiedergegeben, übertragen oder übersetzt werden könnend.

RENDITION, rēn'-dīsh'-ūn, s. 1) das Wiedergeben, Wiedervon sich geben (eines auswendig gelernten Gedichtes &c.). 2) die Uebergabe (einer Festung &c.). 3) *Fig.* die Uebertragung, Uebersetzung.

RENDS, rēnds, [v. to rend] s. *pl.* (Seespr.) die Rähte oder Fugen (zwischen zwei Planken an den Schiffen, wo sie in der Länge zusammenstoßen, und in welche, um sie dicht zu machen, mit Gewalt Berg getrieben wird).

RENEGADE, rēn'-nē-gāde, } [span. rene-
RENEGADO, rēn'-nē-gā-dō, } gado, frz. renégat, zu nier, vom lat. non, ne, re, nī gehörig] s. der Abtrünnige, (besonders ein zur Muhamedanischen Religion übergegangener Christ) der Renegat.

To RENEGE, rē-nēgē; [lat. renego] I. v. a. verläugnen (seinen Charakter &c.).

II. v. n. Nein sagen (im Gegensatz von bejahen).

RENETIE, rē-nēti; [frz.] s. (bei den Hufschmieden, das Eisen, womit sie einem Pferde den Huf auswirken) das Wirkeisen, Werkmesser.

To RENEW, rē-nū; [lat. renovo] v. a. erneuen, erneuern. a) (in seinen vorigen Zustand wieder herstellen; bei den Salpetersiedern, — the copper, mehr Wasser in den Kessel gießen; den Salpeter vom Fette reinigen. — an old custom, einen alten Gebrauch wieder herstellen, wieder aufbringen; Your looks will renew my wound, eure Blicke werden meine Wunden wieder öffnen. *Fig.* In such a night Medea gathered the enchanted herbs that did renew old Aeson, in solcher Nacht las einst Medea jene Zauberkräuter, die Aeson verjüngten; Renewed to life, dem Leben wieder gegeben; (bei den Gottesgelehrten) Be ye transformed by the renewing of your mind, that & (h. Schrift), verändert euch durch Verneuerung eures Sinnes. b) = von neuem anfangen. When the sun shall renew his course, wenn die Sonne ihren Lauf erneuert. c) = wiederholen. And so the body reneweth the percussion of the air, und so erneuert der Körper die Erschütterung der Luft.

RENEWABLE, rē-nū-ā-bl, erneuerbar.

RENEWAL, rē-nū-āl, s. die Erneuerung, Erneuerung.

RENEWEDNESS, rē-nū-ēd-nēs, s. das Erneuertseyn, die Erneuerung (des Herzens).

RENEWER, rē-nū-ār, s. der Erneuerer.

RENITENCE, rē-nī-tēnsē, } [vom Folgen-
RENITENCY, rē-nī-tēn-sē, } den] s. 1) die Gegen- oder Rückwirkung, der Widerstand eines bewegten oder gedrückten Körpers, die Reaction. 2) *Fig.* die Widerstreben, Abneigung.

RENITENT, rē-nī-tēnt, [frz., lat. renitens] *adj.* gegen- oder rückwirkend, Widerstand leistend (von einem bewegten oder gedrückten Körper).

RENNET, rēn'-nēt, [rinnen, lat., *qēw*] s. (dasjenige, was einen flüssigen Körper gerinnen macht) das Lab.

RENNET-BAG, rēn'-nēt-bāg, s. (der Magen der Thiere, in welchem geronnene Milch gefunden wird) das Lab, der Labmagen.

RENNET, s. RENNET.

RENNETTING, rēn'-nēt-ting, } [frz. reinette,
rainette, von régner, régir, *qēw*] s. (eine Art Apfel) die Renette.

To RENOUNCE, rē-nōnse; [frz. renoncer, lat. renuntio] I. v. a. 1) verläugnen (seine Abkunft &c.). 2) (sich eidlich von etwas lossagen) ab-

schwören. *Fig.* This world I do renounce, ich entsage gänzlich dieser Welt. *Syn.* V. To Abdicate.

II. v. n. 1) Verzicht thun. He renounces to my blood, er sagt sich von meinem Blute los. 2) (im Kartenspiele) die Farbe verläugnen, nicht bekennen.

RENOUCE, [frz. renonce] s. (vielleicht nur im Kartenspiele gebräuchlich) das Nichtbekennen, Verläugnen der Farbe.

RENOUCEMENT, rē-nōnse-mēnt, s. 1) die Verläugnung. 2) die Verzichtleistung, Entsagung.

RENOUNCER, rē-nōnse-ār, s. der Verläugner.

To RENOVATE, rēn'-nō-vāte, [lat. renovo] v. a. (in seinen vorigen Zustand wieder herstellen) erneuen, erneuern. All nature feels the renovating force of winter, die ganze Natur fühlt die erneuernde Kraft des Winters.

RENOVATION, rēn'-nō-vā-shūn, s. die Erneuerung, Erneuerung.

RENOWN, rē-nōn; [ehem. renomme; frz. renom, renommée, vom lat. nomen] s. der Ruf, Ruhm. 'Tis of more — to make a river, than to build a town, es bringt mehr Ruhm, einen Fluß zu machen, als eine Stadt zu bauen.

To RENOWN, v. a. in Ruf bringen, berühmten machen (eine Stadt &c.).

RENOWNED, rē-nōnd; *part. adj.* berühmt. — for, berühmt wegen; These were the — of the congregation, princes of the tribes (heil. Schrift), das sind die Vornehmsten der Gemeinde, die Hauptleute der Stämme ihrer Väter.

RENOWNEDLY, rē-nōnd-ēd-lē, *adv.* mit Ruhm.

RENOWNEDNESS, rē-nōnd-ēd-nēs, s. die Berühmtheit.

RENOWNLESS, rē-nōnd-lēs, *adj.* unberühmt.

RENT, rēnt, [v. to rend] s. der Riß, die Spalte (in einem Felsen &c.). *Fig.* This council made a schism and — from &, dieses Concilium machte eine Spaltung und Trennung von &.

To RENT, ehem. für To Rend.

RENT, *praet. u. part. pass.* von To Rend.

To RENT, V. To Rant.

RENT, [frz. rente, von rendre, lat. reddo, redditus] s. 1) (die Einkünfte von angelegten Geldsummen) die Rente. Reserved —, die vorbehaltenene Rente. *Fig.* Thou idol ceremony, what are thy rents? du Götze Ceremonie, wie hoch belaufen sich deine Einkünfte? 2) der Zins, die Miete. — arrear, (Rechtsprache) rückständige Miete und Abgifte (Abgaben).

RENT-CHARGE, rēnt'-tshārje, s. der Erbzins.

RENT-ROLL, rēnt'-rōle, s. das Verzeichniß der Einkünfte, Zinsbuch.

RENT-SERVICE, rēnt'-sēr-vīs, s. der Grundzins.

RENT-STOCK, rēnt'-stōk, s. trockene Zinsen, Abgaben in Naturalien, Fruchtgütern.

To RENT, v. a. 1) miethen, pachten. 2) vermieten, verpachten.

RENTABLE, rēnt'-ā-bl, *adj.* miethbar, vermietbar.

RENTAGE, rēnt'-idje, [altfrz.] s. der Zins, Miethzins.

RENTAL, rēnt'-āl, [verb. aus rent-roll] s. das Verzeichniß der Zinsen, Zinsbuch.

RENTAL-RIGHT, rēnt'-āl-rite, s. eine Art Erbpacht um einen geringen Zins (dergleichen Erbpächter nennt man Rentiers od. Kindly tenants).

RENTIER, rēnt'-ār, [frz. rentier] s. der Zinsgeber, Zinsmann, Miethmann, Pächter.

RENTIER-WARDEN, rēnt'-ār-wār-dn, s. der Rentmeister, Einnehmer.

To RENTER, [frz. rentraire] v. a. (bei Schneidern, durch eine Anstoßnaht verbinden) anstoßen.

RENTING, rēnt'-ār-ing, s. (bei den Schneidern, eine Naht, welche die Stiche in die zwei einander gleich gestochenen Stücke führt, ohne daß sie umgenähet oder mit Hinterstichen zusammen-genähet werden) die Anstoßnaht.

To RENUMERATE, rē-nū-mēr-āte, [lat. renumero] v. a. wieder zählen.

RENUNCIATION, re-nūn-shē-ā-shūn, [frz. renonciation, lat. renunciatio] s. die Verzichtleistung, Entsagung.

To RENVERSE, rēn'-vērse; [frz. renverser, lat. verito] v. a. umkehren. Whose shield he bears renvers, dessen Schild er verkehrt (als ein Zeichen, daß er besiegt worden) trägt.

RENVERSE, *adj.* (Wappenf.) gestürzt (verkehrt).

RENVERSEMENT, rēn'-vērse-mēnt, s. die Umkehrung (ungebr.).

† RENVERST, rēn'-vērst; für *Reversed*.

To REOBTAIN, rē-ōb-tāne; [V. obtain] v. a. wieder erlangen (eine Würde &c.).

REOBTAINABLE, rē-ōb-tāne-ā-bl, *adj.* wieder erlangt werden könnend.

To REORDAIN, rē-ōr-dāne; [frz. réordonner] v. a. wieder oder nochmahls weihen (Geistliche).

REORDINATION, rē-ōr-dē-nā-shūn, [frz.] s. die nochmahlige oder zweite Weihe (eines Geistlichen).

To REPACIFY, rē-pās'-sē-fl, [V. pacify] v. a. wieder besänftigen (jemand's Haß &c.).

REPAID, rē-pāde; *part.* von To Repay.

To REPAIR, rē-pāre; [frz. réparer, lat. reparo] v. a. 1) wieder erlangen oder bekommen. 2) ausbessern, wieder herstellen. — a house, ein Haus ausbessern, repariren; — a ship, ein Schiff ausbessern, verzimmern; — a figure of marble, eine marmorne Bildsäule wieder herstellen, restauriren. *Fig.* To be reveng'd, and — his numbers thus impair'd, sich zu rächen und die auf diese Art verminderten Haufen zu ergänzen; — a loss, einen Verlust ersetzen, wieder einbringen; — an injury, eine Beleidigung wieder gut machen; Repair me with thy presence, Silvia, Silvia! heile mich mit deiner Gegenwart; (ungebr. im Folgenden) It much repairs me to talk of your good father, es verjüngt mich ganz wenn ich von eurem Vater spreche.

REPAIR, s. die Ausbesserung, Wiederherstellung (einer Kirche &c.). Out of repairs, abgerissen; baufällig. *Fig.* Ev'n in the instant of — and health, selbst im Augenblicke der Wiederherstellung und Genesung; Proportioning the daily repairs to the daily decays of our wasting bodies, abmessend den täglichen Ersatz nach dem täglichen Verfall unsrer sich verzehrenden Körper.

To REPAIR, [altfrz. repaire] v. n. sich (wohin) begeben oder verfügen. Go mount the winds, and to the shades repair, geh, besteige die Winde und begeben dich zu den Schatten; Repair where you please, geht wohin ihr wollt. *Fig.* They repair to you for that, sie wenden sich deshalb an euch.

REPAIR, [frz. repaire] s. 1) der Aufenthalt, (bei Jägern) das Lager (eines Hasen). 2) das Hingehen. The king sent a proclamation for their — to their houses, der König sandte eine Proclamation, daß sie sich nach Hause begeben sollten.

REPAIRABLE, rē-pāre-ā-bl, V. *Reparable*.

REPAIRE, rē-pāre; [frz.] V. *Repair*, 1.

REPAIRER, rē-pāre-ār, s. 1) der Wiederhersteller, Ausbesserer. *Fig.* The — of a decayed intellect, der Wiederhersteller eines geschwächten Verstandes. 2) der Damascirer.

REPAIRING-PLACE, rē-pāre-ing-plāse, s. (der zu einer Zusammenkunft bestimmte Ort) das Rendezvous.

REPAND, ré-pánd; [lat. repandus] *adj.* (Pflanzenf.) ausgeschweift.

REPANDOUS, ré-pán-dús, [lat. repandus] *adj.* rückwärts gebogen, rund erhaben.

REPARABLE, ré-pár-á-bl, [frz., lat. reparabilis] *adj.* ausgebessert oder wieder hergestellt werden können. *Fig.* The parts in man's body easily —, die leicht ersetzlichen Theile des menschlichen Körpers; An injury, so far it is —, eine Beleidigung, in so weit sie wieder gut gemacht werden kann.

REPARABLY, ré-pár-á-blé, *adv.* auf eine Weise, da eine Ausbesserung oder *Fig.* eine Wiederherstellung, ein Ersatz, eine Vergütung möglich ist, ersetzlich, verbesserlich.

REPARATION, ré-pá-rá-shún, [frz., lat. reparatio] *s.* die Ausbesserung, Wiederherstellung (der Wege &c.). *Fig.* The fluid and solid parts must be consumed, and both demand a constant —, die flüssigen und festen Theile müssen verzehrt werden und beide erfordern, daß sie beständig ersetzt werden; To make him —, ihm Ersatz zu leisten, ihm Genugthuung zu geben; — of honour, die Ehrenerklärung.

REPARATIVE, ré-pár-rá-tív, *I. adj.* ausbessernd; *Fig.* verbessernd, Ersatz leistend, vergütend.

II. s. der Ersatz (für einen Verlust), die Vergütung, Genugthuung (für eine erlittene Beleidigung).

To REPART, ré-párt; [frz. repartir] *v. a.* (Reitf.) wiederholt in Gang setzen (ein Pferd).

REPARTEE, ré-pár-téé; [frz. repartie] *s.* die gewandte, besonders beißende und schnelle Antwort, Erwiderung. **To be quick in one's repartees**, gleich eine passende Erwiderung in Bereitschaft haben.

To REPARTEE, *v. n.* gewandt und schnell antworten, erwiedern.

REPARTITION, ré-pár-tísh-ún, [frz.] *s.* die Vertheilung, Repartition.

To REPASS, ré-pás; [frz. repasser] *I. v. a.* noch einmal übergehen, überreiten, überfahren, passieren, repassiren. He repassed the seas, er überfuhr wieder die Meere.

II. v. n. zurückgehen.

REPAST, ré-pást; [frz. repas, lat. re und pastus] *s.* 1) das Mahl, die Mahlzeit. Light —, das Zwischenmahl, der Imbiß. 2) die Speise. Go, and get me some —, I care not what, gehe, und schaffe mir etwas zu essen, was, gilt mir gleich.

To REPAST, [altfrz. repaistre] *v. a.* speisen, füttern.

REPASTURE, ré-pás-tshüre, *s.* die Mahlzeit, das Gastmahl.

To REPATRIATE, ré-pá-tré-áte, [lat. re u. patria] *v. a.* in seine Heimath, sein Vaterland zurückbringen, seiner Heimath wieder geben (ungebr.).

To REPAY, ré-pá; [frz. repayer] *v. a.* 1) wieder bezahlen, zurückbezahlen. *Fig.* — a benefit, eine Wohlthat vergelten, erkennen; It was plentifully repaid in contempt, es wurde reichlich mit Verachtung vergolten; The poorest service is repaid with thanks, der kleinste Dienst wird durch Dank vergolten, erwiedert, belohnt. 2) einen (durch Zurückzahlung dessen was man ihm schuldig ist) befriedigen.

REPAYMENT, ré-pá-mént, *s.* 1) die Wiederbezahlung, Zurückzahlung, der Abtrag (einer Schuld). 2) (das Zurückbezahlte) der Abtrag.

To REPEAL, ré-péle; [frz. rappeler] *v. a.* 1) zurückrufen, zurückberufen (ungebr.). 2) *Fig.* widerrufen (ein Gesetz &c.). *Syn.* V. To Abolish. Statutes are silently repealed, when &c., Statuten sind stillschweigend aufgehoben, abgeschafft, wenn &c.; Adam soon repealed the doubts that

in his heart arose, Adam hob bald die Zweifel, die in seinem Herzen entstanden.

REPEAL, *s.* 1) die Zurückrufung, Zurückberufung (aus der Verbannung; ungebr.). 2) der Widerruf. This — of liberties, diese Aufhebung, Abschaffung von Freiheiten.

REPEALER, ré-péle-ár, *s.* einer, der widerruft, abschafft, aufhebt.

To REPEAT, ré-péte; [frz. répéter, lat. repeto] *v. a.* 1) (von neuem, abermahls sagen oder thun) wiederholen. (Seespr.) — signals, die Signale des Admiralschiffs wiederholen; — a signal, ein Signal noch einmal machen, wiederholen. *Fig.* Neglecting for Creusa's life his own, repeats the danger of the burning town, für Creusa's Leben sein eignes vernachlässigend, begibt er sich von neuem in die Gefahr der brennenden Stadt. 2) hersagen, vortragen, recitiren. He repeated some lines of Virgil, er trug einige Zeilen aus dem Virgil vor.

REPEAT, *s.* 1) die Wiederholung. 2) (in der Tonkunst, ein Zeichen, welches anzeigt, daß der Gesang, das Stück, oder ein Theil desselben, entweder ganz, oder von einer gewissen Stelle an noch einmal gesungen oder gespielt werden soll) das Wiederholungszeichen.

REPEAT, *V. Repeat.*

REPEATEDLY, ré-pé-téd-lé, *adv.* wiederholt, mehrmahls.

REPEATER, ré-pé-tár, [frz. répétiteur] *s.* 1) der Wiederholer; (Seespr., auch repeating ship) ein Schiff, welches sich in der Nähe des Admiralschiffes befindet, und dessen Signale wiederholt. 2) (eine Taschenuhr, welche die verstossene Stunde mittelst eines Drückers wiederholt) die Taschenschlaguhr, die Wiederholuhr, Repetiruhr.

REPEDATION, ré-pé-dá-shún, *s.* [lat. repedatus] *s.* das Zurückgehen, der Rückgang (ungebräuchlich).

REPEEK, ré-péék; [frz. repic] *s.* (im Wiketspiele) der Neunziger.

To REPEEK, *v. n.* (im Wiketspiele) einen Neunziger machen.

To REPEL, ré-pél; [lat. repello] *I. v. a.* 1) zurückstoßen, zurücktreiben. But also in repelling their strokes with whom he contendeth, sondern auch dadurch, daß er die Streiche derer abhielt, ableitete, parirte, mit denen er stritt. *Fig.* All temptation to transgress repel, weise jede Versuchung zur Sünde zurück. 2) zurück schlagen (den Feind &c.). *Fig.* — an objection, einen Einwurf widerlegen.

II. v. a. 1) (in der Naturlehre) einer mitgetheilten Bewegung entgegenwirken. Repelling power, die Zurückstößungskraft, Repulsionskraft (eine Kraft in den Körpern, mittelst welcher einer den andern zurückstößt oder welche die Ursache einer entfernenden Bewegung des einen vom andern ist). 2) (in der Heilk.) dem Zustusse eines Fluidums nach irgend einem besonderen Theile vorbeugen, damit keine Geschwulst entstehe, zurücktreibende Mittel, Aufschläge anwenden.

REPELLENT, ré-pél-lént, [lat. repellens] *I. adj.* zurückstößend.

II. s. (Heilk.) das zurücktreibende Mittel, der zurücktreibende Aufschlag.

REPELLER, ré-pél-lár, *s.* einer, der zurückstößt, zurücktreibt oder zurückschlägt.

To REPENT, ré-pént; [frz. (se) repentir] *I. v. n.* 1) Reue oder Unzufriedenheit über eine vorhergegangene Handlung empfinden oder äußern. I repent of my sin, ich bereue meine Sünden; Lest peradventure the people repent, when they see war and they return (h. Schrift), es möchte das Volk gereuen, wenn sie den Streit sähen und wieder umkehren. 2) Buße thun. Niniveh repented at the preaching of Jonas (h. Schrift), die Leute von Niniveh thaten Buße nach der Predigt Jonas.

II. v. a. 1) bereuen (eine Sünde, seine Thorheiten &c.). Who would buy at so dear a rate a thing to be repented, wer möchte sich um einen so hohen Preis Reue erkaufen. 2) reuen (wird unpersönlich und ohne bestimmte Nennung der Sache gebraucht). It repents me, es reuet mich, macht Reue; He repented himself, er bereuete es, es that ihm leid; No man repented him of his wickedness, saying what have I done? (heiß. Schrift), keiner ist, dem seine Bosheit leid wäre, und spräche, was mache ich doch?

REPENTANCE, ré-pént-ánsé, [frz.] *s.* (das Mißvergnügen, die Betrübniß über eine vorhergegangene Handlung, besonders über begangenes Unrecht) die Reue. Who by — is not satisfied, is nor of heaven nor earth, wen Reue nicht versöhnt, ist von der Erde, ist von dem Himmel nicht; A general — for unknown sins, eine allgemeine Buße für unbewusste Sünden.

REPENTANT, ré-pént-ánt, [frz.] *I. adj.* 1) reuig. — tears, Thränen der Reue. 2) bußfertig.

II. s. der reuige oder bußfertige Sünder.

REPENTER, ré-pént-ár, *s.* einer, der bereuet.

REPENTINGLY, ré-pént-ing-lé, *adv.* reuig.

To REPEOPLE, ré-péé-pl, [frz. repeupler] *v. a.* wieder, von neuem, aufs neue bevölkern (die Welt &c.).

To REPERCUSS, ré-pér-kús; [lat. repercutio, percussus] *v. a.* zurückstoßen, zurücktreiben (ungebr.).

REPERCUSSION, ré-pér-kúsh-ún, [frz., lat. repercutio] *s.* die Zurückwerfung, Rückprallung. By — beams engender fire, durch Rückprallung, Repercussion erzeugen die Lichtstrahlen Feuer.

REPERCUSSIVE, ré-pér-kús-sív, [frz. répercutif] *I. adj.* 1) zurückwerfend, zurückprellend. And — rocks renew'd the sound, und wiederhallende Felsen erneuerten den Ton. *Fig.* — medicines, zurücktreibende oder zusammenziehende Mittel, Aufschläge. 2) (unpassend für) zurückgeworfen, zurückgeprallt.

II. s. (Heilkunde) das zurücktreibende Mittel, der zurücktreibende oder zusammenziehende Aufschlag.

To REPERCUTE, ré-pér-kúte; [lat. repercutio] *v. a.* zurückstoßen, zurückprellen.

REPETITIOUS, ré-pér-tísh-ús, [lat. repertus] *adj.* gefunden.

REPERTORY, ré-pér-túr-é, [frz. répertoire, lat. repertorium] *s.* das Findbuch, Nachschlagebuch, Repertorium. *Fig.* The revolution of France is an inexhaustible — of &c., die französische Staatsumwälzung ist eine unerschöpfliche Fundgrube, Vorrathskammer von &c.

REPETITION, ré-pé-tísh-ún, [frz., lat. repetitio] *s.* 1) die Wiederholung. a) (die Handlung, da man etwas wiederholt). The frequent — of aliment, is necessary for &c., der wiederholte Genuß von Nahrung ist zur &c. nöthig; A name, whose —, ein Name, dessen Wiederholung, Erwähnung &c. b) (die Rede oder die Worte, mit welchen etwas noch einmal gesagt oder geschrieben ist). 2) das (auwendig) Hersagen, Recitiren.

REPETITIONAL, ré-pé-tísh-ún-ál, *adj.* **REPETITIONARY**, ré-pé-tísh-ún-ár-é, *adj.* wiederholend.

REPIANO, ré-pí-á-nó, [ital.] *s.* (Tonk.) das allmähliche Einfallen der Tonwerkzeuge oder Stimmen bei einer Stelle.

To REPINE, ré-pí-ne; [V. pine] *v. n.* Berdruß über etwas empfinden, sich darüber ärgern, darüber unzufrieden seyn. He repines at your good fortune, euer Glück verdrießt ihn; The fines imposed were the more repined against, because &c., die aufgelegten Geldstrafen erregten um so mehr Unzufriedenheit oder Murren, weil &c.; If he gives any thing, he repines at it, wenn er

etwas gibt, so reuet es ihn nachher; The ghosts repine at violated night, die Geister sehen mit Verdruss die Nacht entweiht; Repining age, das mißgünstige oder grämliche Alter.

REPINER, ré-pine'är, s. der Unzufriedene, Mißvergnügte. Every splenetic — against a court, jeder mißgünstige Unzufriedene mit dem Hof.

REPININGLY, ré-pine'ing-lè, adv. mißwillig, mit Murren.

To REPLACE ré-pläse', [frz. replacer] v. a. 1) an seinen vorigen Ort, seine vorige Stelle setzen (einen Becher &c.). Fig. He was replaced in his government, er wurde in seine Statthalterschaft wieder eingesetzt; We shall replace the sums that we have taken out of this fund, wir werden die Summen, die wir von diesem Kapital nahmen, wieder ersetzen. 2) (an einen andern Ort, auf eine andere Stelle setzen) versetzen. His gods put themselves under his protection, to be replaced in their promised Italy, seine Götter begeben sich unter seinen Schutz, um wieder in ihr verheißenes Italien versetzt zu werden.

To REPLAIT, ré-pläte', [V. plait] v. a. wieder falten.

To REPLANT, ré-plänt', [frz. replanter] v. a. wieder, aufs neue pflanzen, verpflanzen (Bäume &c.).

REPLANTABLE, ré-plänt'-ä-bl, [frz.] adj. verpflanzt werden könnend.

REPLANTATION, ré-plän-tä-shän, s. das Wiederpflanzen, Verpflanzen (auch Fig.).

To REPLENISH, ré-plén-nish, [altfrz. replenir, lat. repleo von plenus, πλής] I. v. a. 1) füllen, anfüllen. The woods replenished with deer, die Wälder voll Rothwild; Multiply and replenish the earth (h. Schrift), mehret euch, und füllet die Erde. 2) (unpassend und ungebräuchlich für) vollenden.

II. v. n. die vorige Fülle erlangen, sich wieder sammeln (ungebr.).

REPLETE, ré-plète', [frz. replet, lat. repletus] adj. voll, angefüllt. Bodies — with humours, vollsaftige Körper. Fig. His words, — with guile, seine Worte, voll Arglist.

REPLETION, ré-plé-shän, [frz.] s. 1) die Vollheit (des Magens). 2) die Vollsaftigkeit.

REPLETIVE, ré-plét-iv, [frz. répleuis] adj. füllend, anfüllend.

REPLETIVELY, ré-plét-iv-lè, adv. anfüllend.

REPLEVIABLE, ré-plév'-ä-bl, } [altfrz. replevisable, lat. replegiabilis] adj. wieder eingelöst werden könnend.

REPLEVIN, ré-plév'-vin, } [altfrz. replevin] s.

REPLEVY, ré-plév'-vé, } (in den Rechten) a) der Befehl (writ), wodurch ein gerichtlicher Beschlagnahme wieder aufgehoben wird. b) die Wiedereinsetzung in gepfändetes Eigenthum gegen Bürgschaftsleistung. Deputies for —, Commissarien, welche dem Eigenthümer die Pfandstücke gegen gestellte Bürgschaft, auf richterliche Entscheidung zurückgeben.

To REPLEVIN, } v. a. von dem aufgelegten

To REPLEVY, } Beschlagnahme befreien, oder auch gegen geleistete Bürgschaft zurückgeben (ein Pfandstück). To me, who once, you know, did from the pound replevin you, mir, der einst, wie ihr wißt, euch aus dem Pfandfall auslöste.

REPLICATION, ré-plé-kä-shän, [lat. replicatio] s. 1) der Wiederhall (ungebr.). 2) die Antwort, Erwiderung; (in der Rechtspr., die Beantwortung der Einwendungen des Beklagten) die Replik.

To REPLY, ré-pli', [frz. répliquer, lat. replico] I. v. n. antworten, erwidern. — upon, einem entgegen; O man! who art thou that

replieth against God (h. Schrift), lieber Mensch, wer bist du denn, daß du mit Gott rechten willst?

II. v. a. antworten. Fig. Eurydice, the rocks and river banks replied, Eurydice, wiederholten die Felsen und Ufer der Flüsse.

REPLY, s. die Antwort, Erwiderung (auch in der Rechtspr.). Syn. V. Answer.

REPLYER, ré-pli'är, s. der Antwortende, Erwidernde.

To REPOLISH, ré-pöl'-lish, [frz. repolir] v. a. wieder glänzen, glätten oder poliren (metallene Waaren &c.).

REPOLON, ré-pöl'-län, [frz.] s. eine, jetzt wohl ganz außer Gebrauch gekommene Lection in der Reitschule, darin bestehend, daß man anstatt die ganze Volte auszureiten, das Pferd in der Action des Galoppes rasch herumwirft und auf der halben Volte wechselt.

REPONCE, ré-p'pönce, [frz. raiponce, Rapunzel] s. (Name verschiedener Pflanzen) die Rapunzel.

To REPORT, ré-pört', [frz. rapporter, lat. porto] v. a. 1) zurückbringen (nur Fig.). In Ticinum is a church, that reporteth the voice thirteen times, zu Ticinum ist eine Kirche, welche die Stimme dreizehn Mal zurückgibt, wiederhallen macht. 2) Fig. a) in (guten oder übeln) Ruf bringen. I must from hence, and am right sorry, that I must report ye, my master's enemy, ich muß fort, und mich kummerts, daß ich euch als meines Herrn Feind erklären muß. b) erzählen, berichten. What report they? was erzählen sie? Do not report it to him, sagen Sie es ihm nicht wieder; It is reported, man sagt, es heißt, es geht das Gerücht; They have reported ill of us, sie haben Uebles von uns geredet, uns Böses nachgeredet, nachgesagt; Timotheus was well reported of by the brethren (h. Schrift), Timotheus hatte ein gutes Gerücht bei den Brüdern; A widow well reported of for good works (h. Schrift), eine Wittve, die ein Zeugniß habe guter Werke. c) (in engerer Bedeutung, einer höheren Behörde, einem Vorgesetzten pflichtmäßig erzählen) berichten. Who has reported your law-suit? wer hat über Ihren Prozeß Bericht erstattet, vorgetragen, referirt? There is a king in Judah, and now shall it be reported to the king (h. Schrift), es ist der König Judah, nun solches wird vor den König kommen.

REPORT, s. 1) der Knall, Schall. The — of ordnance, der Knall einer Kanone. 2) das Gerücht. a) (eine sich mündlich verbreitende noch ungewisse Nachricht von einer Sache). — goes, es geht das Gerücht. b) = der Ruf. They get themselves a good —, sie machen sich einen guten Namen; To have an ill —, ein schlechten Ruf oder Namen haben. 3) der Bericht. To make —, Bericht erstatten, berichten. — at the custom-house, die Angabe, Deklaration bei der Zollstätte. 4) (in engerer Bedeutung) der Bericht eines Rechtsgelehrten über Rechtsfälle; (daher) Reports, Sammlungen von richterlichen Entscheidungen oder Aussprüchen, Rechtsprüchen.

REPORTER, ré-pört'-är, s. 1) der Erzähler, Berichter, Berichtabstatter, Berichterstatter, Referent. 2) (in engerer Bedeutung). a) eine Person, die von einer Zeitungsredaction gehalten wird, um eine Parlamentsrede anzuhören und sie den Redacteurs stückweise wieder zuzutragen. b) (in der Rechtspr.) einer, der über entschiedene Rechtsfälle berichtet oder Sammlungen von Rechtsprüchen veranstaltet.

REPORTINGLY, ré-pört'-ing-lè, adv. dem Gerüchte nach, zu Folge des Gerüchtes.

REPOSAL, ré-pö-zäl, [von repose] s. 1) das Setzen, Legen. Fig. Would the — of any trust, virtue, or worth in thee, make thy words faith'd? würde, wenn man Vertrauen in dich

setzte, dir Tugend oder Werth beimäße, deinen Worten Glauben verschaffen? 2) das, worauf man ruhet, ausruhet, das Ruhestiften.

REPOSANCE, ré-pö-zänsè, s. das Vertrauen.

To REPOSE, ré-pöze', [frz. reposer, lat. repono] I. v. a. 1) zur Ruhe legen. Repose you here, ruht hier aus. 2) überhaupt etwas wohin legen. Pebbles, reposed in those cliffs amongst the earth, Kiesel, welche in jenen Klippen zwischen der Erde liegen, aufbewahrt sind. Fig. — one's trust in (on) any one, sein Vertrauen auf einen setzen, Vertrauen zu ihm haben.

II. v. n. (schlafen, wobei der Körper ruhet) ruhen. Fig. Upon whose faith and honour I repose, auf dessen Treue und Ehre ich mich verlasse.

REPOSE, s. 1) (die Erholung des Körpers, Sammlung neuer Kräfte, der Schlaf) die Ruhe. Take some —, ruhen Sie ein wenig, gönnen Sie sich ein wenig Ruhe. 2) (auch quietness; in Gemälden, die Uebereinstimmung der Theile des Ganzen unter einander, der Zustand, da weder Schatten und Licht noch das Colorit blendet) die Harmonie. 3) (die Stelle, wo man ausruhet, inne hält; bei Mahlern, ein starker Schatten bei großen Lichtern) die Ruhestelle.

REPOSEDNESS, ré-pö-zéd-nès, s. (der Zustand, da etwas ruhet) die Ruhe. Fig. — of mind, die Gemüthsruhe.

To REPOSIT, ré-pöz'-zit, [lat. repono, repositus] v. a. 1) wieder in seine vorige Lage bringen, wieder einrichten. 2) legen, niederlegen, verwahren. Others reposit their young in holes, andere legen ihre Jungen in Höhlen nieder.

REPOSITION, ré-pö-zish'-än, s. 1) die Handlung, da man etwas wieder in seine vorige Lage oder in seinen vorigen Zustand versetzt. The — of a bone, die Wiedereinrichtung (Reposition) eines Knochens; The — of the forest, die Herstellung des Waldes. 2) das Niederlegen, Verwahren, die Verwahrung.

REPOSITORY, ré-pöz'-le-tür-è, [lat. repositorium] s. 1) der Ort, wo etwas niedergelegt, verwahrt wird, das Behältniß. † 2) a) ein Gefängniß. b) eine Stallung.

To REPOSSESS, ré-pöz-zès', [V. possess] v. a. wieder besigen. Nor shall my father repossess the land, noch wird mein Vater sich wieder in Besiz des Landes setzen; Repossessed of, wieder im Besize.

REPOSSESSION, ré-pöz-zesh'-än, s. der Wiederbesiz.

To REPOUR, ré-pöür', [V. pour] v. a. wieder gießen, schütten.

To REPREHEND, ré-prè-hënd', [lat. reprehendo] v. a. tadeln (eine Person, Sache). Pardon me for reprehending thee, verzeihe mir, daß ich dich schelte; I do not reprehend the choice, ich tadle nicht die Wahl; — any one of luxury, jemand's Ueppigkeit rügen.

REPREHENDER, ré-prè-hënd'-är, s. der Tadler.

REPREHENSIBLE, ré-prè-hënd'-sè-bl, [frz. lat. reprehensus] adj. tadelhaft, tadelig, tadelbar, tadelnswerth, strafbar.

REPREHENSIBLENESS, ré-prè-hënd'-sè-bl-nès, s. die Tadelhaftigkeit, Strafbarkeit (einer Handlung).

REPREHENSIBLY, ré-prè-hënd'-sè-blè, adv. tadelhaft, strafbar.

REPREHENSION, ré-prè-hënd'-shän, [lat. reprehensio] s. der Tadel, Verweis, die Rüge.

REPREHENSIVE, ré-prè-hënd'-siv, adj. 1) tadelnswürdig. 2) tadelnd, Tadel enthaltend.

To REPRESENT, ré-prè-zènt', [frz. représenter, lat. repraesento] v. a. 1) vorstellen, (gewöhnlicher) darstellen (den gestirnten Himmel &c. — in colours, ausmalen. 2) Fig. a) darstellen = schildern, beschreiben. They have been represented as a second kind of senate, man schilderte,

beschrieb sie als eine zweite Art von Senat. b) (dem Geiste auf eine lebhaftere Art gegenwärtig machen) vorstellen, darstellen. The tragedy was represented very skilfully, das Trauerspiel wurde mit vieler Kunst gegeben. c) vorstellen, vertreten. The parliament represents the people, das Parlament vertritt das Volk. d) (eine deutliche Erkenntnis von etwas beizubringen suchen) vorstellen. I represented to him, that ϵ , ich stellte ihm vor, machte ihm begreiflich, daß ϵ .

REPRESENTANCE, rēp-prē-zēnt-ānse, s. die Vorstellung, Abbildung.

REPRESENTATION, rēp-prē-zēnt-tā-shūn, [frz.] s. 1) die Vorstellung. a) = die Abbildung (Gottes ϵ). b) (die vor Augen gestellte Nachahmung der Handlungen der Menschen auf der Bühne). c) (eine mündliche oder schriftliche Rede, durch welche man bei jemand eine deutliche Erkenntnis von etwas mit Wirkung auf den Willen hervorzubringen sucht). 2) die Stellvertretung, Repräsentation.

REPRESENTATIVE, rēp-prē-zēnt-ā-tīv, [frz. représentatif] I. adj. 1) vorstellend, darstellend. 2) vertretend, stellvertretend, repräsentativ. A body — of the people, ein Körper, der das Volk vertritt.

II. s. 1) die Vorstellung, das Bild. It was the — of credulity, es stellte die Leichtgläubigkeit vor. Fig. This doctrine, which supposes that the perfections of God are the representatives, to us, of whatever we perceive in the creatures, diese Lehre, welche voraussetzt, daß die Vollkommenheiten Gottes für uns die Vorbilder von dem sind, was wir in den Geschöpfen wahrnehmen. 2) der Stellvertreter, Repräsentant.

REPRESENTATIVELY, rēp-prē-zēnt-ā-tīv-lē, adv. 1) vertreten, repräsentiert. 2) durch Stellvertreter.

REPRESENTER, rēp-prē-zēnt-ār, s. 1) der Darsteller. 2) der Stellvertreter, Repräsentant.

REPRESENTMENT, rēp-prē-zēnt-mēnt, s. 1) die Vorstellung, Darstellung. 2) der äußere Schein, das äußere Ansehen.

To REPRESS, rē-prēs, [lat. reprimo, repressus] v. a. (einen Körper in seiner Bewegung zurückhalten) einhalten (nur) Fig. — the hold, den Rühnen im Zaume halten, bändigen; How can I repress the horror of my thoughts, wie kann ich meine schrecklichen Gedanken unterdrücken; Licence repressed, der Zügellosigkeit gesteuert, Einhalt gethan.

REPRESSER, rē-prēs-sūr, s. einer, der Einhalt thut, unterdrückt.

REPRESSION, rē-prēs-hūn, s. die Unterdrückung (eines Aufstrebens ϵ).

REPRESSIVE, rē-prēs-sīv, adj. einhaltend, unterdrückend, steuernd.

REPRIEVAL, rē-prēv-āl, [vom Folgenden] s. die Frist, der Aufschub.

To REPRIEVE, rē-prēv, [viell. vom altfrz. répreuver] v. a. eine Person, durch die Bewilligung einer Frist, durch einen Aufschub dem über sie verhängten Urtheile entziehen, ihr eine Frist, einen Aufschub geben. His Majesty has been pleased — him, Seine Majestät bewilligte ihm einen Aufschub; He reprieves the sinner from time to time, er giebt dem Sünder von Zeit zu Zeit eine Frist. Fig. Company, though it may reprieve a man from his melancholy, Gesellschaft, obgleich sie einen von seiner Schwermuth abziehen vermag; Unless her prayers reprieve him from the wrath of greatest justice, wenn nicht ihr Gebet ihn dem Borne des höchsten Richters entzieht.

REPRIEVE, s. der Aufschub (einer Hinrichtung), die einem zum Tode Verurtheilten bewilligte Frist, auch der Befehl zum Aufschub, oder überhaupt ein gegebener Aufschub, eine bewilligte Frist. That in his — longer or shorter, he may be so fitted that ϵ , daß, während

des ihm bewilligten längern oder kürzern Aufschubs, er so vorbereitet werde, daß ϵ ; The morning he was to die, — was sent to suspend the execution for three days, am Morgen, wo er sterben sollte, ward ein Aufschubsbefehl gesendet, die Hinrichtung drei Tage zu verschieben; All that I ask, is but a short —, till I forget to love, alles was ich begehre, ist nur eine kurze Frist, bis ich vergeße zu lieben.

To REPRIMAND, rēp-prē-mānd, [frz. réprimander] v. a. einen wegen etwas tadeln, es ihm verweisen. He was reprimanded for ϵ , man gab ihm einen Verweis darüber, daß ϵ ; Her perverseness was severely reprimanded, ihr Eigensinn wurde ihr ernstlich, nachdrücklich verwiesen. Syn. V. To Reprove.

REPRIMAND, s. der Verweis. Which is a secret — to the person absent, was für eine heimliche Zurechtweisung für die abwesende Person gilt.

To REPRINT, rē-print, [V. print] v. a. 1) durch Drucken wieder darstellen, wieder abdrucken. Fig. — God's image upon the soul, Gottes Bild wieder auf die Seele abdrucken. 2) wieder oder von neuem drucken, auflegen (ein Buch ϵ). He is reprinting the ϵ , er veranstaltet eine zweite Auflage von ϵ .

REPRINT, s. die neue Auflage (eines Buches ϵ).

REPRISAL, rē-prī-zāl, [frz. représaille, mit-tellat. represalia] s. (gewöhnlich im pl.) 1) etwas, was als Wiedervergeltung eines Raubes oder erlittenen Unrechts weggenommen wird, die Re-pressalie. I am on fire, to hear this rich — is so nigh, and yet not ours, ich bin entbrannt, zu hören, daß so nah die reiche Re-pressalie ist, und noch nicht unser. 2) Fig. die Gegengewalt, Rückgewalt, Re-pressalien. Letter of reprisals, der Raperbrief; To make reprisals on any one, einem Gleichen mit Gleichem vergelten.

REPRISE, rē-prīze, [frz. von reprendre] s. 1) die Handlung, da man sich einer Sache als Wiedervergeltung eines Raubes oder erlittenen Unrechts bemächtigt, die Re-pressalien; Fig. die Wiedervergeltung, Genugthuung. 2) (See sprache) ein wieder erbeutetes Schiff. 3) die Wiederholung. At three reprises, zu drei wiederholten Malen. 4) (Recht.) nach Pausen auf einander folgende Sectionen; Abtheilung in der Reitschule die Reprise. 5) (Rechtspr.) ein jährlicher Abzug, eine jährliche Abgabe von einem Gute oder von Ländereien. Besides all reprises, nebst allen Unkosten.

To REPRISE, v. a. 1) wieder nehmen (eine Stadt ϵ). 2) wieder entschädigen. He should be reprised with other lands, es sollten ihm andere Ländereien dafür gegeben werden.

To REPROACH, rē-prōtsh, [frz. reprocher] v. a. 1) einem etwas vorwerfen, vorrücken. Which has been reproached to them as a fault, welches man ihnen zum Fehler machte; — with, (einem etwas) vorrücken. Fig. It will reproach our own laziness, es wird uns unsre eigene Trägheit vorrücken. 2) einen schelten, schmähen. If ye be reproached for the name of Christ, happy are ye (h. Schrift), selig seid ihr, wenn ihr geschmähet werdet über dem Namen Christi.

REPROACH, s. 1) der Tadel, Vorwurf. 2) die Schmach, Schande. To bring a — upon any one, einen herabsetzen, herabwürdigen, erniedrigen.

REPROACHABLE, rē-prōtsh-ā-bl, [frz. reproachable] adj. 1) verwerflich, tadelhaft, tadelnswürdig. 2) schmähend, beleidigend (von Personen).

REPROACHFUL, rē-prōtsh-āl, adj. 1) schmähend, beleidigend — words, Schmähworte, Schmähungen; — speeches, Schmähreden. 2) schändlich, schimpflich. A — life, ein schändliches Leben.

REPROACHFULLY, rē-prōtsh-āl-ē, adv.

1) schmähend, beleidigend. To use any one —, einen beschimpfen. 2) schändlich, schimpflich.

REPROBATE, rēp-prō-bāte, [lat. reprobatus] adj. verworfen. A — condition, ein verworfener Zustand; Strength and art are easily outdone by spirits —, Stärke und Kunst werden von bösen Geistern leicht übertroffen; A —, ein verworfener oder ruchloser Mensch; And to every good work — (h. Schrift), und zu allem guten Werk untüchtig.

To REPROBATE, [lat. reprobo] v. a. verwerfen (eine Lehre ϵ). This is reprobated in law, das Gesetz verwirft oder mißbilligt dieß; (auch in einem sehr harten Sinne) A reprobated hardness of heart, eine verworfene (lasterhafte, niederträchtige) Hartherzigkeit; (im bibl. Sinne) They are irreversibly reprobated, sie sind unwiderruflich verdammt. Fig. Drive him out to reprobated exile round the world, treibe ihn hinaus zu verworfener Verbannung um die Welt.

REPROBATENESS, rēp-prō-bāte-nēs, s. die Verworfenheit.

REPROBATER, rēp-prō-bā-tār, s. einer, der etwas verwirft.

REPROBATION, rēp-prō-bā-shūn, [frz.] s. 1) (bei Gottesgelehrten) die ewige Verdamniss (im Gegensatz der Gnadenwahl). 2) das Verdammungsurtheil.

REPROBATIONER, rēp-prō-bā-shūn-ār, s. einer, der andere leicht verdammt.

To REPRODUCE, rē-prō-dūse, [frz. reproduire, lat. reproduco] v. a. wieder hervorbringen (Hafer ϵ). They reproduce the same white light as before, sie geben dasselbe weiße Licht wieder wie zuvor.

REPRODUCER, rē-prō-dū-sār, s. einer, der etwas wieder hervorbringt, auf die Bahn bringt.

REPRODUCTION, rē-prō-dūk-shūn, [frz.] s. die Wiederverzeugung, Wiederhervorbringung, Reproduction.

REPROOF, rē-prōōf, [v. reprove] s. 1) der Vorwurf, Tadel, Verweis. 2) die Schmach (ungebräuchlich). Why, for thy sake, have I suffered — (h. Schrift), denn um deinetwillen trage ich Schmach. 3) die Widerlegung (ungebr.).

REPROVABLE, rē-prōōv-ā-bl, adj. tadelhaft, tadelnswürdig, strafbar.

To REPROVE, rē-prōōv, [frz. réprover, lat. reprobo] v. a. 1) tadeln, zurechtweisen. I will not reprove thee for thy sacrifices (h. Schrift), deines Opfers halber strafe ich dich nicht; — any one for laziness, einen der Trägheit zeihen. 2) schelten, schmähen. 3) widerlegen (eine Behauptung ϵ).

SYN. To reprove, tadeln; to reprimand, zurechtweisen. To reprove, bedeutet unvollkommenheiten, Fehler an jemanden bemerken, und sie mit Worten rügen; to reprimand, sie mit Strenge und als Borgefester rügen. We reprove a friend; we reprimand a child, a servant. Man gebraucht to reprove mehr in Beziehung auf Fehler des Verstandes, to reprimand mehr in Hinsicht auf Sitten und Aufführung.

REPROVER, rē-prōōv-ār, s. der Tadel. The reprovers of vice, diejenigen, die das Laster rügen.

To REPRUNE, rē-prōōn, [V. prune] v. a. wieder beschneiden (Bäume).

REPSILVER, rēp-sil-vār, [vom landschaftl. reppen u. Silber] s. ehem. eine Abgabe, wodurch Grundholde ihre Verpflichtung, bei der Ernte ihrer Gutsherrn zu frohnen, abkauften.

REPTILE, rēp-tīl, [lat. v. repo, ῥεπω] I. adj. kriechend.

II. s. das kriechende Thier (z. B. Käfer, Würmer ϵ).

REPUBLIC, rē-pāb-lik, [lat. res publica] s. 1) das gemeine Wesen, der Staat. 2) der

Freistaat, die Republik. *Fig.* — of letters, a) die gelehrte Welt, Gelehrtenrepublik, + b) das Briefpostbureau.

REPUBLICAN, ré-púb-lic-kán, [v. republic] *adj.* freibürgerlich, freistaatlich, republikanisch. Republicans, Freibürger, Freistaatsbürger, Republikaner.

REPUBLICANISM, ré-púb-lic-kán-izm, [frz. républicanisme] *s.* die Anhänglichkeit an eine freibürgerliche Verfassung, der Freibürgerinn, Republikanismus.

REPUBLICANISATION, ré-púb-lic-kán-iz-shún, [V. publication] *s.* 1) der Wiederdruck (eines Buches), die neue Auflage. 2) (Rechtspr.) die zweite Bekanntmachung, Publikation, anerkannte Erneuerung (eines letzten Willens).

To REPUBLISH, ré-púb-lish, [V. publish] *v. a.* von neuem herausgeben, wieder auflegen (ein Buch).

REPUDIABLE, ré-pú-dé-á-bl, ob. ré-pú-jé-á-bl, [vom Folgenden] *adj.* verwerflich, zurückgewiesen werden föhrend.

To REPUDIATE, ré-pú-dé-áte oder ré-pú-jé-áte, [lat. repudio] *v. a.* von sich weisen, zurückweisen. Those, that have repudiated the more inviting sins, jene, welche sich von den reizenderen Sünden geschieden haben; While they repudiate all title to the kingdom of heaven, indem sie jeden Anspruch auf das Himelreich von sich weisen.

REPUDIATION, ré-pú-dé-á-shún, [frz.] *s.* 1) die Handlung, da man ein Ding von sich weist, zurückweist. The — of a wife, die Verstoßung einer Frau. 2) (auch in engerer Bedeutung) die Verstoßung (einer Frau).

To REPUGN, ré-páng, oder ré-páne, [frz. répugner, lat. repugno] *I. v. n.* widerstreiten, widerstreben. Many things repugning both God's law, and man's, viele Dinge, die dem göttlichen und menschlichen Gesetze zuwider laufen; Nature repugning, they scarce taste any thing that, da es gegen ihre Natur ist, da sich ihre Natur dagegen sträubt, es ihrer Natur widersteht, so kosten sie kaum eine Sache, die.

II. v. a. ein Ding bestreiten, ihm Widerstand leisten. When he did stubbornly repugn the truth about a certain question of the law, als er der Wahrheit über eine gewisse Rechtsfrage hartnäckig widerstand.

REPUGNANCE, ré-pág-náanse, [frz. repugnance, lat. repugnantia] *s.* 1) die Widersezung, der Widerstand. 2) der Widerstreit (der Leidenschaften). 3) die Unvereinbarkeit, Unverträglichkeit, der Widerspruch. (Rechtsprache) — in deeds, Widersprüche in Urkunden (wodurch sie ungültig werden). 4) der Widerwille. The —, which we naturally have to labour, die Abneigung, Antipathie, die wir von Natur aus gegen die Arbeit haben.

REPUGNANT, ré-pág-nánt, [frz., lat. repugnans] *adj.* 1) widerstrebend, widerspánstig. — to command, dem Befehle nicht gehorchend. 2) widerstrebend, entgegengesetzt, unverträglich, unvereinbar. A sense — with their other doctrines, ein Sinn, der mit ihren andern Lehren im Widerspruche steht.

REPUGNANTLY, ré-pág-nánt-lé, *adv.* 1) widersprechend, auf eine widersprechende Weise. 2) mit Widerwille.

To REPULLULATE, ré-púl-lú-láte, [lat. repullulo] *v. n.* wieder Sprossen treiben, wieder ausschlagen (von Sträuchern).

To REPULSE, ré-púl-se, [lat. repello, repulsus] *v. a.* zurücktreiben, zurückschlagen (den Feind). *Fig.* To be repulsed, abgewiesen werden, eine abschlägige Antwort bekommen.

REPULSE, *s.* 1) der Zustand, da man zurückgetrieben oder zurückgeschlagen wird. 2)

Fig. die Abweisung. To meet with a —, eine abschlägige Antwort, einen Korb bekommen.

REPULSER, ré-púl-sár, *s.* einer, der zurücktreibt, zurückschlägt.

REPULSION, ré-púl-shún, *s.* die Zurückstoßung. Power of —, (in der Naturlehre, eine Kraft in den Körpern, mittelst welcher einer den andern zurückstößt, oder welche die Ursache einer entfernten Bewegung des einen vom andern ist) die Zurückstoßungskraft, Repulsionskraft (im Gegensatz der Anziehungskraft).

REPULSIVE, ré-púl-sív, [frz. répulsif] *adj.* 1) zurücktreibend, zurückschlagend. 2) (in der Naturlehre) zurückstoßend. A — force = Power of repulsion.

To REPURCHASE, ré-púr-tshás, [V. purchase] *v. a.* wiederkaufen, zurückkaufen. *Fig.* Repurchased with the blood of enemies, mit dem Blute der Feinde wiedererkauft.

REPUTABLE, ré-pú-tá-bl, [v. répute] *adj.* 1) ehrenvoll. 2) ehrbar, anständig (reputirlich).

REPUTABLENESS, ré-pú-tá-bl-nés, *s.* die Eigenschaft, einen guten Namen oder Ruf zu besitzen.

REPUTABLY, ré-pú-tá-blé, *adv.* mit Ehren (eine Stelle ausfüllen).

REPUTATION, ré-pú-tá-shún, [frz.] *s.* 1) der Name, Ruf. Versoy, upon the lake of Geneva, has the — of being extremely poor, Versoy, am Genfersee, hat den Ruf, äußerst arm zu seyn; Of no —, unbekannt, unberühmt. 2) der gute Name, Ruf, die Achtung. A spotless —, ein unbefleckter Ruf; To ruin a man's —, einen um seinen guten Namen bringen; To be ruined in one's —, verrufen seyn; To give a —, in Aufnahme bringen.

To REPUTE, ré-púte, [frz. réputer, lat. reputo] *v. a.* einen wofür halten, achten. The king was reputed a prince most prudent, der König wurde für einen sehr klugen Fürsten gehalten; I do repute her grace the rightful heir to England's royal seat, ich achte Seine Gnaden für den rechtmäßigen Erben von Englands königlichem Thron; She is reputed virtuous, man hält sie für tugendhaft.

REPUTE, *s.* der Name, Ruf.

REPUTEDLY, ré-púte-dé-lé, *adv.* nach dem Rufe.

REPUTELESS, ré-púte-lés, *adj.* ehrwiderig, unanständig (ungebr.).

REQUEST, ré-kwést, [frz. requête, lat. requisitio] *s.* 1) (bei Jägern) die Wiederaufnahme der Fährte (von Jagdhunden). 2) die Bitte, das Gesuch. At your —, auf euer Ansuchen; A master of requests, (ein gewisses Amt) ein Berichterstatte über die Bittschriften, Requetenmeister; Court of requests, ein gewisses Gericht in Schuldsachen, wo die Klagen, ohne gerichtlichen Prozeß, nach der Billigkeit von den Richtern entschieden werden. 3) die Nachfrage, der Ruf. To be in —, gesucht werden; Virtue is in no — at court, die Tugend steht in keinem Ansehen bei Hofe.

To REQUEST, [lat. requiro] *v. a.* 1) [frz. requêter] (bei Jägern) von neuem aufspüren (einen Hirsch). 2) (um etwas anhalten) nachsuchen (etwas, um etwas). I'll request your presence, ich werde mir eure Gegenwart erbitten; — a thing of any one, jemanden um etwas ersuchen.

REQUESTER, ré-kwést-ár, *s.* der Bittsteller, Supplikant.

To REQUICKEN, ré-kwik-kn, [V. quicken] *v. a.* wieder beleben (den Geist).

REQUIEM, ré-kwé-ém, [lat.] *s.* 1) die Ruhe. 2) (in der römischen Kirche, ein nach den Anfangswörtern requiem aeternam dona eis Domine! benanntes Tonstück) das Requiem. 3) die Seel-

messe, das Seelamt. 4) *Fig.* der Jonashai, Jonassisch, Menschenhai, Menschenfresser.

REQUIETORY, ré-kwí-tár-é, [mittellat. requietorium] *s.* die Ruhesstätte, das Grab.

REQUIRABLE, ré-kwí-rá-bl, [v. require] *adj.* erforderlich.

To REQUIRE, ré-kwíre, [lat. requiro] *v. a.* 1) fodern, verlangen. You require of me a thing that, ihr fodert von mir eine Sache, die; What is required of us? was verlangt oder begehrt man von uns? 2) fodern = notwendig machen. That business requires haste and secrecy, dieses Geschäft erheischt Eile und Verschwiegenheit; As far as necessity shall require, in so weit es die Noth erfordert; This condition is required, das ist eine notwendige Bedingung. 3) (um etwas anhalten) nachsuchen (etwas, um etwas). Two things have I required of thee, deny me them not before I die (heiß. Schrift), zweierlei bitte ich von dir, die wolltest du mir nicht weigern, ehe denn ich sterbe.

REQUIRER, ré-kwí-rár, *s.* einer, der fodert, verlangt.

REQUISITE, rék-wé-zít, [lat. requisitus] *I. adj.* erforderlich. Which is ever — to sleep, was stets zum Schlafe notwendig ist.

II. s. das Erfoderniß.

REQUISITELY, rék-wé-zít-lé, *adv.* erforderlich, auf eine erforderliche Weise.

REQUISITENESS, rék-wé-zít-nés, *s.* die Erforderlichkeit.

REQUISITION, rék-kwé-zish-ún, [frz., lat. requisitio] *s.* 1) das Verlangen, Begehren. 2) die Foderung, Anforderung. 3) (in engerer Bed.) die Ausschreibung von Lebensmitteln im Kriege, die Requisition.

REQUISITIVE, rék-kwí-sé-tív, *adj.* nachsuchend, ansuchend.

REQUISITORY, rék-kwí-sé-tár-é, [frz. requisitoire] *adj.* nachgesucht, verlangt, begehrt.

REQUITAL, ré-kwí-tál, [v. requite] *s.* (die gleichmäßige Vergeltung) die Erwidierung. In —, zum Lohn, als Belohnung.

To REQUITE, ré-kwíte, [altfrz. requiter] *v. a.* 1) vergelten, erwidern. He requited me evil for good, er hat mir Gutes mit Bösem vergolten; Joseph will certainly requite us all the evil we did (h. Schrift). Joseph wird uns vergelten alle Bosheit, die wir an ihm gethan haben; How shall we requite so great a benefit? wie können wir eine so große Wohlthat erkennen? One that shall requite kindness to his friends, einer, der Freunden wieder dienen kann. 2) (durch Erwidierung) lohnen, belohnen. Open not thine heart to every man, lest he requite thee with a shrewd turn (h. Schrift), offenbare dein Herz nicht jedermann, er möchte dir übel danken; Ill requited chief! schlecht belohnter Häuptling! — a man in his own way, einem Gleiches mit Gleichem vergelten, *Prov.* ihn mit gleicher Münze bezahlen.

REQUITER, ré-kwí-tár, *s.* einer, der etwas erwidert, der Vergelter.

REREMOUSE, rére-móúse, *V. Rearmouse.*

REReward, rére-wárd, *V. Rearward.*

To RESAIL, ré-sáile, [V. sail] *v. n.* zurücksegeln.

RESALE, ré-sáile, [V. sale] *s.* der Wiederverkauf.

RESALUTATION, ré-sál-lú-tá-shún, [frz.] *s.* der Gegengruß.

To RESALUTE, ré-sá-lúte, [frz. resaluer, lat. re-aluto] *v. a.* 1) (den Gruß erwidern) wiedergrüßen. 2) von neuem grüßen, wieder begrüßen.

To RESCIND, ré-sínd, [frz. rescinder, lat. rescindo] *v. a.* abschneiden. *Fig.* — the test, den Prüfungseid abschaffen, aufheben; It is no possible — it, es läßt sich nicht umstoßen.

RESCISSION, ré-zish'-ün, [frz. rescision, lat. rescisio] s. die Abschneidung. *Fig.* The — of their estate, die Aufhebung ihres Grundbesitzes; No pompous — of our father's crimes, can be sufficient, keine feierliche Erlassung der Verbrechen unsrer Väter, kann hinreichen.

RESCISSORY, ré-siz-zür-ré, [frz. rescissoire] *adj.* abschneidend. *Fig.* St. Louis and the rest were constrained to yield to the — petitions of their subjects, der heilige Ludwig und die Uebrigen waren gezwungen, den, die Bitte um Aufhebung oder Abschaffung enthaltenden, Petitionen ihrer Unterthanen nachzugeben; To pass a general act —, ein allgemeines Abschaffungs-gesetz rechtskräftig machen.

RESCOUS, rés-küs [frz. recousse] s. (in der Rechtspr.) die Widersegllichkeit gegen die richterliche Gewalt. — in fact, die gewaltsame Freimachung, Befreiung eines Verhafteten; — in law, eine besondere gesetzwidrige Handlung, wodurch einer wieder zu seinem gepfändeten Viehe gelangt.

To **RESCRIBE**, ré-skríbe, [lat. rescribo] v. a. 1) zurückschreiben, antworten, rescribiren (bes. von Oben an Untere). 2) von neuem schreiben, umschreiben.

RESCRIPT, ré-skrípt, [lat. rescriptum] s. das Rückschreiben, der Bescheid, das Rescript (der ehem. römischen Kaiser).

RESCUABLE, rés-kü-á-bl [altfrz.] *adj.* frei gemacht oder wieder befreit werden könnend.

To **RESCUE**, rés-kü, [altfrz. rescorre, rescoure, rescoure, lat. rescuero] v. a. losmachen, befreien (seine Geliebte aus Räuberhänden). — a ship from an enemy, ein Schiff, welches im Begriff steht genommen zu werden, wieder los oder frei machen. *Fig.* Riches cannot rescue from the grave, Reichthümer können uns nicht von dem Grabe retten.

RESCUE, s. 1) die Befreiung, Rettung. 2) *V. Rescous.*

RESCUER, rés-kü-ür, s. der Befreier, Retter.

RESCUSSEE, rés-küs-sée, s. (Rechtspr.) der Theil, zu dessen Gunsten die Widersegllichkeit gegen die richterliche Gewalt (rescous) Statt findet.

RECUSSOR, rés-küs-sür, s. (Rechtspr.) der Theil, der sich einer Widersegllichkeit gegen die richterliche Gewalt (rescous) schuldig macht.

RESEARCH, ré-sértsh, [frz. recherche, rechercher] s. 1) die Untersuchung. Philosophical researches, philosophische Untersuchungen; To make — into, untersuchen, Untersuchungen über anstellen. 2) eine Art Vorspiel auf der Orgel, Geige.

To **RESEARCH**, v. a. 1) untersuchen (eine Streitsache). — in, Untersuchungen anstellen über. 2) (bei Bildhauern) vollends ausarbeiten, vollenden (ein Bild von Erz).

RESEARCHER, ré-sértsh-ür, s. der Untersucher.

To **RESEAT**, ré-séte, [V. seat] v. a. wieder setzen (einen auf den Thron).

RESECTION, ré-sék-shün, [frz.] s. das Abschneiden.

RESEDA, ré-sé-dá, [lat.] s. die Resede, das Himbeerkraut.

To **RESEIZE**, ré-séze, [V. seize] v. a. 1) eine Sache wieder ergreifen, sich ihrer wieder bemächtigen. 2) wieder einsetzen, wieder in Besitz setzen.

RESEIZER, ré-sé-zür, s. einer, der eine Sache wieder ergreift, sich ihrer wieder bemächtigt.

RESEIZURE, ré-sé-zhüre, [v. re u. seizure] s. die Wiederergreifung, Wiederinbesitznehmung, Wiederbemächtigung.

† **RESEMBLABLE**, ré-sém-blá-bl, [v. frz. ressembler] *adj.* vergleichbar, vergleichlich. Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

RESEMBLANCE, ré-zém-blánse, [frz. ressemblance] s. 1) die Ähnlichkeit. They bear a great — to each other, sie sehen einander sehr ähnlich, sie gleichen einander sehr; The quality produced has commonly no — with the thing producing it, die hervorgebrachte Eigenschaft hat gewöhnlich keine Ähnlichkeit mit der Sache, die sie hervorbringt. 2) das Ebenbild. *Fig.* They are but weak resemblances of our intentions, sie drücken nur schwach unsere Absichten aus.

To **RESEMBLE**, ré-zém-bl, v. a. 1) eine Person, Sache in Hinsicht auf Ähnlichkeit erreichen. He resembles you, er gleicht Ihnen; Ourselves, who resemble the character, uns, die wir gleichen Character haben. 2) vergleichen (einen Menschen mit Gott). The torrid parts of Africk are resembled to a libbard's skin, man vergleicht die heißen Theile von Afrika mit der Haut eines Leoparden.

To **RESEND**, ré-sénd, [V. send] v. a. 1) wieder senden, wieder schicken. 2) zurücksenden, rücksenden, zurückschicken.

To **RESENT**, ré-zént, [frz. ressentir] v. a. 1) etwas gut oder übel aufnehmen, übel nehmen (ungew.). He so well resented it, er nahm es so gut auf. 2) (in engerer Bedeutung) übel nehmen, bemerken oder empfinden, ahnden (eine Beleidigung). Such proceedings have been always resented, ein solches Verfahren ist immer geahndet worden.

RESENTER, ré-zént-ür, s. 1) einer, der etwas gut aufnimmt oder übel nimmt (ungew.). 2) einer, der eine Beleidigung tief empfindet. He was a great — of the least disgrace, er war über die kleinste Ungnade sehr empfindlich.

RESENTFUL, ré-zént-fál, *adj.* (empfindlich für Empfindungen der Unlust, des Jornes, leicht etwas übel aufnehmend, leicht zu beleidigen) empfindlich. Pope was so — of, Pope war so empfindlich über.

RESENTINGLY, ré-zént-ing-lé, *adv.* 1) mit tiefem Gefühle, mit starker Empfindung. 2) auf eine empfindliche Weise.

RESENTIVE, ré-sént-iv, *adj.* (leicht etwas übel aufnehmend, leicht zu beleidigen) empfindlich.

RESENTMENT, ré-zént-mént, [frz. ressentiment] s. 1) die Empfindung, das Gefühl. Vivid resentments of, lebhafteste Eindrücke von; We can behold them without —, wir können sie sehen, ohne etwas dabei zu empfinden. 2) (die Empfänglichkeit für Empfindungen des Unwillens, Jornes) die Empfindlichkeit; (oft für) der Groll. Can heavenly minds such high — show? können himmlische Gemüther so heftigen Groll verrathen? *Syn. V. Displeasure.*

RESERVATION, ré-zér-vá-shün, [frz., lat. reservatio] s. 1) die Aufbewahrung. He will'd me, in heedful'st —, to bestow them as notes, er hieß mich bewahren sie, mit Sorgfalt, als Verschreibungen. 2) (die Handlung, da man sich etwas vorbehält) der Vorbehalt, die Reservation. Mental —, ein stillschweigender, stiller Vorbehalt; (in den Rechten, eine heimliche Einschränkung des Eides von Seiten dessen, welcher ihn ablegt, um ihn für das nicht geleistet zu achten, was er sich in Gedanken vorbehalten hat) der Vorbehalt in Gedanken. 3) (dasjenige, was man sich vorbehält) der Vorbehalt. With — of an hundred knights, by you to be sustained, mit Vorbehalt von hundert Rittern, deren Unterhalt euch obliegt. 4) (die Handlung, da man etwas zurückhält) die Zurückhaltung. I most unfeignedly beseech your Lordship to make some — of your wrongs, ich ersuche eure Herrlichkeit ganz aufrichtig, mit euren Beleidigungen etwas zurück zu halten.

RESERVATIVE, ré-zér-vá-tív, *adj.* aufbewährend oder vorbehaltend (ungebr.).

RESERVATORY, ré-zér-vá-tür-é, s. der Behälter, das Behältniß.

To **RESERVE**, ré-zérv, [frz. réserver, lat. reservo] v. a. 1) aufbewahren. Flowers, reserv'd from night, Blumen, von der Nacht aufgespart. *Fig.* Will he reserve his anger for ever? (b. Schrift) willst du denn ewiglich zürnen? Reserve your kind looks and language for private hours, bewahret eure gütigen Blicke und Reden für einsame Stunden auf; The Lord knoweth, and — the unjust unto the day of judgment to be punished (b. Schrift), der Herr weiß, die Ungerechten aber zu behalten zum Tage des Gerichts, zu peinigen. 2) zurückhalten. *Fig.* Reserve thy doom, with better judgment check this hideous rashness, halte zurück deinen Spruch, bändige durch besseres Urtheil die gräßliche Raschheit; — to one's self, sich vorbehalten, sich reserviren (die Jagd auf einem verwachteten Gute).

RESEVE, s. 1) der Rückhalt; (bei Kriegseleuten) der Rückhalt, das Reservecorps, die Reserve. In —, im Rückhalte, in Reserve. *Fig.* My soul, surpris'd, left all — behind, meine überraschte Seele entsagte jeder Zurückhaltung. 2) (etwas für den Nothfall Aufbewahrt) der Vorrath. They carried likewise a — in some other vessel, sie führten auch in einem andern Gefäße einen Vorrath mit sich. 3) der Vorbehalt, die Einschränkung, Beschränkung. What — forbids to taste? welches Verbot untersagt das Kosten? 4) die Ausnahme. Without —, ohne Ausnahme, gänzlich.

RESERVE-PEAR, ré-zérv-päre, s. eine Birnsorte.

RESERVED, ré-zérvd, *part. adj.* 1) zurückhaltend = bescheiden, sitstam. To all obliging, yet — to all, gegen alle gefällig, doch zurückhaltend gegen alle. 2) (seine wahre Gesinnung, Meinung nicht äußernd) zurückhaltend. *Syn. V. Lowly.*

RESERVEDLY, ré-zérvd-lé, *adv.* zurückhaltend, mit Zurückhaltung (schreiben, sprechen).

RESERVEDNESS, ré-zérvd-nés, s. (der Zustand, da man zurückhaltend ist) die Zurückhaltung.

RESERVER, ré-zér-vür, s. einer, der etwas zurückhält (nur *Fig.*). I am in this no — of my good will till the last, ich spare meinen guten Willen nicht bis zuletzt auf.

RESERVOIR, ré-zér-vwür, [frz.] s. der Behälter, das Behältniß. A — of water, ein Wasserbehälter.

RESET, ré-sét, [V. set] s. (in den Rechten) das Beherbergen oder Unterstützen (eines Verbannten).

RESETTER, ré-sét-ür, s. einer, der einen Verbannten beherberget oder unterstützt.

To **RESETTLE**, ré-sét-il, [V. settle] v. a. wieder in den Zustand der Ruhe versetzen. — the minds of those princes, um die Gemüther jener Fürsten zu beruhigen.

RESETTLEMENT, ré-sét-il-mént, s. 1) die Handlung, da man etwas wieder in den Zustand der Ruhe versetzt. The — of my composed soul, die Beruhigung meiner geängstigten Seele. 2) der Zustand, da etwas in den Zustand der Ruhe gesetzt ist. Some roll their cask to mix it with the lees, and, after a —, they rack it, einige rollen ihr Faß, um es mit den Hefen zu vermischen, und klären es, nachdem es wieder sich gesetzt hat, ab.

RESIANCE, ré-si-ánze, [altfrz. reséance, reséandise, mittellat. rescancia, aus residentia] s. (Rechtspr.) die Wohnung.

RESIANT, ré-si-ánt, [altfrz. reséant] *adj.* (Rechtspr.) wohnhaft.

To **RESIDE**, ré-zide, [lat. resideo u. residio] v. n. 1) [frz. résider] wohnen. How can God with such reside? wie kann Gott bei solchen

wohnen, sich aufhalten? 2) zu Boden sinken, sich setzen (von den Hefen ϵ).

RESIDENCE, rēz-ē-dēnsē, } [frz. résidence]

RESIDENCY, rēz-ē-dēn-sē, }
s. 1) das Wohnen. To make —, wohnen. 2) der Sitz, Wohnsitz, Wohnort. The — of Tiberius had been ϵ , die Residenz des Tiberius war ϵ , Tiberius hielt sein Hoflager in ϵ ; Of fish within their watery —, von den Fischen, in ihrem wässerigen Aufenthalte. Fig. Within the infant rind of this small flower poison hath —, in der jugendlichen Schale dieser kleinen Blume wohnt Gift. 3) der beständige Aufenthalt eines Geistlichen auf seiner Pfründe. 4) die Würde eines Residenten. 5) der Bodensatz, Rückstand, das Residuum.

RESIDENT, rēz-ē-dēnt, [lat. resident] I. adj.

1) wohnhaft. 2) Fig. fest (von Felsen ϵ).
II. s. (ein Geschäftsbetrachter in fremden Hauptstädten, weniger als ein Gesandter, mehr als ein Agent) der Resident.

RESIDENTIARY, rēz-ē-dēn'shēr-ē, I. adj. gewöhnlich an einem Orte wohnend, sich aufhaltend.

II. s. 1) einer, der während einer bestimmten Zeit sich pflichtmäßig an einem Orte aufhält. Residentaries in any cathedral, die pflichtmäßig anwesenden Stiftsherrn an einer Hauptkirche (die den Gottesdienst verrichten müssen). 2) überhaupt ein Geistlicher, der auf seiner Pfründe wohnt.

RESIDER, rē-zīdē-ār, s. einer, der an einem besondern Orte wohnt.

RESIDUAL, rē-zīd-jū-āl, } [lat. residuum]

RESIDUARY, rē-zīd-jū-ār-ē, }
adj. 1) A — legatee (in den Rechten), der Testamenterbe, welcher Schulden und Legate zu bezahlen hat, der Haupterbe. 2) den Bodensatz, Rückstand, das Residuum betreffend.

RESIDUE, rēz-zē-dū, [frz. résidu, lat. residuum] s. das Uebrige, der Rest, Rückstand, das Residuum.

To RESIEGE, rē-sēje; unrichtig für To Reseize (wieder einsetzen).

To RESIGN, rē-zīne; [frz. résigner, lat. resigno] v. a. 1) eine Sache aufgeben, ihr entsagen, darauf Verzicht leisten. Resign your crown and kingdom, verzichte auf deine Krone und dein Königreich; — one's place, ab danken. Syn. V. To Abdicate. 2) überlassen, abtreten. Phœbus resigns his darts, and Jove his thunder to the god of love, Phœbus tritt seine Pfeile und Jupiter seinen Donner dem Gott der Liebe ab. Fig. Those, who always resign their judgment to the last man they heard or read ϵ , jene, deren Urtheil sich stets nach demjenigen richtet, den sie zuletzt gehört oder gelesen haben ϵ . 3) ergeben (nur) Fig. (sich in etwas ergeben, sich geduldig darein finden; emphatisch mit up). — up ourselves to the will of God, sich in den göttlichen Willen ergeben (sich ihm ganz widmen, sich ihm ganz überlassen); Resigned to fate, mit Ergebung in das Schicksal; A mind ϵ , constant, yet resigned, ein Gemüth ϵ , standhaft, doch gefaßt resignirt; Resign to death, unterwirf dich dem Tode.

RESIGN, ungebr. für Resignation.

RESIGNATION, rēz-zīg-nā'shūn, [frz.] s. 1) die Verzichtleistung (auf eine Sache), die Abtretung (einer Sache). 2) Fig. a) die Hingebung, Resignation. He, with a blind — to an authority ϵ , er, sich einer Autorität blind hingebend. b) die Ergebung (in den Willen Gottes).

RESIGNEDLY, rē-zīnd-lē, adv. ergeben, mit Ergebung (sich in den göttlichen Willen fügen ϵ).

RESIGNEE, rē-zī-nēē, s. einer, dem ein Amt oder eine Pfründe abgetreten wird.

RESIGNER, rē-zī-nār, s. einer, der entsagt, abtritt, Verzicht leistet.

RESIGNMENT, rē-zīne-mēnt, s. die Verzichtleistung (auf etwas); die Abtretung (eines Landes ϵ).

RESILIENCE, rē-zīl-ē-ēnsē, } [lat. resilio] s.

RESILIENCY, rē-zīl-ē-ēn-sē, }
das Zurückspringen, die Abprallung (eines Balles ϵ). Fig. The common — of the mind from one extreme to another, das gewöhnliche Abspringen des Geistes von einem Extrem zum andern.

RESILIENT, rē-zīl-ē-ēnt, adj. zurückspringend, abprallend.

RESILITION, rēz-ē-līsh-ān, s. das Zurückspringen, die Abprallung.

RESIN, rēz-īn, [frz. résine, lat. resina, ῥη-τίνη] s. (die Benennung fester und verbrennlicher Körper, die aus Pflanzenkörpern gewonnen werden, und sich nur im Weingeist, in flüchtigen und fetten Oelen auflösen) das Harz. — copal, V. Copal; — elastic, das Federharz, Lederharz, Schnellharz.

RESINACEOUS, rēz-zē-nā'shūs, [lat. resinaceus] adj. (Harz enthaltend) harzig.

RESINIFEROUS, rēz-zē-nīf-ē-rūs, [frz. résinifère] adj. Harz gebend, Harz tragend.

RESINOUS, rēz-īn-ūs, [lat. resinous] adj. (Harz enthaltend, aus Harz bestehend) harzig. — gums, harzige Pflanzenschleime.

RESINOUSNESS, rēz-īn-ūs-nēs, s. die harzige Beschaffenheit.

RESIPISCENCE, rēs-ē-pī-sēnsē, [frz., lat. resipiscencia] s. die Erkenntniß, Besserung, Sinnesänderung.

To RESIST, rē-zīst; [frz. résister, lat. resisto] I. v. n. widerstehen, sich widersetzen. — stoutly, kräftigen Widerstand leisten.

II. v. a. etwas aufzuhalten, abzuhalten suchen, ihm widerstehen. Nothing could resist that edge, nichts konnte dieser Schärfe widerstehen; Resist the devil, and he will flee from you (h. Schrift), widerstehet dem Teufel, so fliehet er von euch. Fig. — one's own reason, sich der eignen Vernunft widersetzen.

RESISTANCE, rē-zīst-ānsē, } [frz. résistance,

RESISTENCE, rē-zīst-ēnsē, }
lat. resistentia] s. der Widerstand. a) (der Zustand, da etwas einem Eindruck von außen widersteht, auch, die Handlung, da man widersteht, einem Eindruck von außen entgegenwirkt). The — of bone to cold is greater than of flesh, Knochen widerstehen der Kälte besser als Fleisch; Demetrius, seeing that the land was quiet, and that no — was made against him ϵ (h. Schrift), da nun der König Demetrius sah, daß im ganzen Königreich Friede war und sich niemand mehr wider ihn setzte ϵ . b) (in der Natur, dasjenige, was die zur Veränderung eines Zustandes angewendete Kraft vermindert). That part of the — which arises from the vis inertiae, jener Theil des Widerstandes, welcher von der Trägheitskraft ausgeht.

RESISTANT, rē-zīst-ānt, adj. widerstehend.

RESISTER, rē-zīst-ār, s. einer, der widersteht, Widerstand leistet.

RESISTIBILITY, rē-zīst-ē-bīl-ē-tē, s. 1) (die Eigenschaft, widerstehlich zu seyn) die Widerstehlichkeit. 2) die Eigenschaft des Widerstehens.

RESISTIBLE, rē-zīst-ē-bī, adj. widerstehlich. It is — by the will of man, der menschliche Wille kann ihm Widerstand leisten.

RESISTIVE, rē-zīst-īv, adj. widerstehend. — against the sun, the rain ϵ , der Sonne, dem Regen widerstehend, gegen die Sonne, den Regen.

RESISTLESS, rē-zīst-lēs, adj. 1) unwiderstehlich (von einer Macht ϵ). 2) nicht widerstehen könnend, hüßlos.

RESISTLESSLY, rē-zīst-lēs-lē, adv. unwiderstehlich.

RESOLUBLE, rēz-ō-lū-bl, [frz., v. lat. re u. solubilis] adj. schmelzbar (durch Feuer ϵ).

RESOLUTE, rēz-ō-lūte, [frz. résolu] adj. 1) Rents —, Einkünfte des Königs aus aufgehobenen Klöstern. 2) entschlossen, standhaft, beherzt (resolut). Landless resolute, landlose Waghälfte.

RESOLUTELY, rēz-ō-lūte-lē, adv. entschlossen, standhaft, beherzt.

RESOLUTENESS, rēz-ō-lūte-nēs, s. die Entschlossenheit, Standhaftigkeit.

RESOLUTION, rēz-ō-lū-shān, [frz., lat. resolutio, v. resolvo] s. 1) die Auflösung (eines Körpers in seine Bestandtheile ϵ). The — of humidity congealed, die Auflösung gefrorener Feuchtigkeit; By analytical —, durch die Analyse; — of equations, (in der Mathematik, die Auflösung von Gleichungen; — of forces, (in der Bewegungslehre) die Zertheilung von Kräften. Fig. — of difficulties, die Auflösung, Beseitigung von Schwierigkeiten; Great obscurities, such as future ages seldom reduce into a —, große Dunkelheiten, solche, die künftige Jahrhunderte selten aufklären; Visits, whether of civility, or for — of conscience ϵ , Besuche, entweder aus Höflichkeit oder um sich das Gewissen aufzuklären, dessen Zweifel zu heben ϵ . 2) (bei den Wundärzten) a) die Erweichung, Zertheilung (einer Geschwulst, Verhärtung). b) das Ende eines entzündlichen Zustandes. 3) Fig. a) die Entschliesung, der Entschluß. To make resolutions to one's self, Vorsätze fassen; To come to a —, einen Entschluß fassen. Syn. V. Determination. b) die Entschlossenheit, Standhaftigkeit. Syn. V. Constancy. c) der Beschluß, Bescheid. Judicial resolutions, richterliche Resolutionen.

SYN. Resolution. die Entschlossenheit; courage, der Muth; valour, die Tapferkeit; bravery, intrepidity, die Unererschrockenheit. Resolution bezeichnet einen festen Character, courage, die Bereitschaft, der Gefahr entgegen zu gehen; valour deutet auf einen thätigen Muth, bravery auf Furchtlosigkeit; intrepidity, auf eine heldenmüthige Verachtung der Gefahr. Resolution verbannt die Furcht oder überwindet sie, und gibt den Schwierigkeiten nicht nach; Courage, greift an und ist thätig; valour, handelt mit Kraft und verfolgt sein Unternehmen, jedem Widerstande zum Troße; bravery, kennt keine Furcht, und rennt in die Gefahr, die Ehre dem Leben vorziehend; intrepidity tritt der augenscheinlichsten Gefahr mit der größten Kälte entgegen und verachtet den Tod.

RESOLUTIONER, rēz-ō-lū-shān-ār, s. einer, der der Erklärung Anderer beiträgt.

RESOLUTIVE, rēz-ō-lū-tīv, [frz. résolutif] adj. auflösend (von einem Arzeneimittel ϵ).

RESOLVABLE, rēz-ōlv-ā-bl, adj. auflöslich, auflösbar (auch Fig.).

To RESOLVE, rēz-ōlv; [lat. resolvo] I. v. a. 1) auflösen. a) (in seine Bestandtheile zerlegen). — any body into its first elements, einen Körper in seine Grundstoffe, Urstoffe auflösen. Fig. 'Tis easy — these difficulties, diese Schwierigkeiten sind leicht zu lösen; — a doubt, einen Zweifel auflösen, ihn heben; Resolve me that, erklärt mir das; Into what can we resolve this strong inclination of mankind to this error? auf was läßt sich diese heftige Neigung der Menschen zu diesem Irrthume zurückbringen? The decretals resolve all into a monarchical power at Rome, die Dekretalen führen alles auf eine monarchische Gewalt in Rom zurück; Good or evil actions may be resolved into some dictates and principles of the law of nature, gute oder böse Handlungen lassen sich auf einige Lehren und Grundsätze des Naturrechtes zurückführen. b) (feste oder zähe Theile tren-

nen, flüssig machen). Vegetable salts resolve the coagulated humours of a human body, Pflanzensalze lösen die coagulirten Feuchtigkeiten im menschlichen Körper auf; The waters resolved their thinner parts into air, die Gewässer lösten ihre dünneren Theile in Luft auf. c) (die Theile eines festen Körpers vermittelst eines flüssigen Auflösungsmittels so trennen, daß sich dieselben mit letzterem innig verbinden, und mit ihm einen völlig gleichartigen Körper ausmachen; nur) *Fig.* Resolved in freedom, in Freiheit aufgelöst (gleichsam innig damit verbunden). 2) *Fig.* a) einen über etwas belehren, aufklären. Resolve me, strangers, whence and what you are, sagt mir, Fremdlinge, woher und was ihr seid; I will resolve your grace immediately, ich gebe Eurer Hoheit alsbald Bescheid; Long since we were resolved of your truth, schon lange waren wir von eurer Treue überzeugt; Be resolved, seid überzeugt. β) einen bestimmen, ihn zu einem Entschlusse bringen. Resolved to die in arms, entschlossen, unter den Waffen zu sterben; Resolved on death, zum Tode entschlossen; Resolved for sea, entschlossen, zur See zu gehen. γ) in Fassung versetzen. Quit presently the chapel, or resolve you for more amazement, verlaßt gleich die Capelle, oder macht auf größeres Staunen euch gefaßt.

II. v. n. 1) sich auflösen (vom Blute ϵ). As a form of wax resolveth from its figure 'gainst the fire, wie ein wächsern Bild am Feuer schmelzend die Gestalt verliert; — into matter, Eiter ansetzen, eiteren. 2) *Fig.* a) einen Entschluß fassen. I resolved upon it, ich habe mich dazu entschlossen; — on a matter, etwas beschließen. b) von etwas überzeugt seyn, der Meinung seyn. Let men resolve of that as they please, die Leute mögen davon halten was sie wollen.

RESOLVE, s. 1) der Entschluß. Of high —, hochgemuth. 2) die Erläuterung, die Auskunft, der Aufschluß.

RESOLVEDLY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{l}\text{v}\acute{\text{e}}\text{-l}\acute{\text{e}}$, *adv.* entschlossen, mit Entschlossenheit.

RESOLVEDNESS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{l}\text{v}\acute{\text{e}}\text{-n}\acute{\text{e}}\text{s}$, s. die Entschlossenheit.

RESOLVENT, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{l}\text{v}\acute{\text{e}}\text{-n}\acute{\text{t}}$, [lat. resolvens] I. *adj.* auflösend. A wholesome juice, — of the bile, ein heilsamer Saft, der die Galle auflöst.

II. s. 1) das auflösende oder zertheilende Heilmittel, Auflösungsmittel.

RESOLVER, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{l}\text{v}\acute{\text{e}}\text{-r}$, s. 1) das auflösende oder zertheilende Mittel. Water is a great — of spasms, Wasser ist ein vorzügliches Krampfmittel. 2) *Fig.* a) einer, der Zweifel ϵ auflöst. A good — of all cases of conscience, einer, der alle Gewissensfälle, Gewissenspunkte gut löset. b) einer, der Entschlüsse faßt.

RESONANCE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{-n}\acute{\text{a}}\text{n}\text{se}$, [lat. resono] s. der Wiederhall, Wiederklang, die Resonanz.

RESONANT, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{-n}\acute{\text{a}}\text{nt}$, [frz. résonnant, lat. resonans] *adj.* wiederhallend, zurückschallend.

To RESORB, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{o}}\text{r}\text{b}$, [lat. resorbeo] v. a. wieder in sich schlucken, einschlucken, verschlucken. *Fig.* By fate resorb'd, vom Schicksale verschlungen.

RESORBENT, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{o}}\text{r}\text{-b}\acute{\text{e}}\text{nt}$, *adj.* einschluckend, verschluckend.

RESORPTION, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{o}}\text{r}\text{-p}\acute{\text{t}}\text{-sh}\acute{\text{a}}\text{n}$, s. die Einschluckung, Verschluckung.

To RESORT, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{r}\text{t}$, [frz. ressortir] v. n. 1) sich wohin begeben. *Fig.* I resorted to his counsels, ich nahm meine Zuflucht zu seinen Rathschlägen. 2) zuweilen, oder wiederholt gehen. — to, frequentiren. 3) (in der Rechtssprache) anheim fallen (von einer Erbschaft).

RESORT, s. 1) der Besuch. 2) die Zusammenkunft, Versammlung, oder überhaupt der Zusammenfluß von Menschen. Places of —, Ver-

sammlungsplätze, Versammlungsorte; A place of public —, der allgemein besuchte Ort. *Fig.* An oath is the last — of truth, ein Eid ist der letzte Zufluchtsort der Wahrheit. 3) der Gerichtssprengel.

RESORT, [frz. ressort] s. die Ursache, wodurch etwas wirkt, die Triebfeder.

RESORTER, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{r}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{r}$, [v. frz. ressortir] s. einer, der einen Ort oft besucht, frequentirt.

To RESOUND, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{u}\text{nd}$, [lat. resono] I. v. a. (voet.) wiederhallen (ein Lied ϵ). *Fig.* The sweet singer of Israel with his psaltery loudly resounded the innumerable benefits of ϵ , der süße Sänger Israels ließ auf seinem Psalter laut wiederhallen die unzähligen Wohlthaten des ϵ (pries laut ϵ); The man ϵ , O! muse! resound, dem Manne ϵ , o Muse! erschalle.

II. v. n. wiederhallen. *Fig.* What is common fame, which sounds from all quarters of the world, and resounds back to them again, but ϵ , was ist der gewöhnliche Ruf, welcher aus allen Welttheilen erschallt, und zu ihnen zurückschallt, anders, als ϵ ; What resounds in fable or romance of Uther's sons, was erschallet in Fabeln und Romanen von Uthers Söhnen.

RESOUND, s. der Wiederhall.

RESOUNDINGLY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-z}\acute{\text{o}}\text{u}\text{nd}\text{-l}\text{ing}\text{-l}\acute{\text{e}}$, *adv.* wiederhallend.

RESOURCE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{o}}\text{r}\text{se}$, [frz. ressource] s. die Hülfesquelle, das Hülfsmittel, die Zuflucht (Resource).

RESOURCELESS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{o}}\text{r}\text{-s}\acute{\text{e}}\text{-l}\acute{\text{e}}\text{s}$, *adj.* eines Hülfsmittels entbehrend.

To RESOW, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{o}}\text{w}$, [V. sow] v. a. wieder säen (Sommerkorn ϵ).

RESPASS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{a}\text{s}$, ungew. für Raspberry.

To RESPEAK, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}$, [V. speak] v. n. erwiedern, antworten.

To RESPECT, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{t}$, [lat. respicio, respectus] v. a. 1) etwas ansehen, darauf hinsehen. *Fig.* The front of his house did respect the south, die Vorderseite seines Hauses war nach Süden gerichtet; The allusion respects an ancient custom, die Anspielung bezieht sich auf einen alten Gebrauch. 2) *Fig.* a) etwas berücksichtigen, darauf sehen, achten oder Rücksicht nehmen. b) [frz. respecter] achten, hochachten, verehren.

RESPECT, s. 1) (diejenige Handlung, da man zuvor auf Personen und Sachen zurücksieht, und danach sein Handeln bestimmt) die Rücksicht. You have too much — upon the world, ihr macht euch mit der Welt zu viel zu schaffen, ihr nehmt zu viel Rücksicht auf die Welt; (oft im nachtheiligen Verstande) To have — of persons in judgement, vor Gericht die Person ansehen (bei dem Urtheilsprüche auf sie Rücksicht nehmen; Since that respects of fortune are his love, I shall not be his wife, da seine Lieb' auf Güter steht, so werd' ich nicht sein Weib; In —, rücksichtlich, hinsichtlich; in Betreff; In many —, in mancher Hinsicht; In some —, gewissermaßen; Which, with — to the various benefits men received from him ϵ , was in Rücksicht auf die mannigfaltigen Wohlthaten, welche die Menschen von ihm empfangen ϵ ; The duke's carriage was to him of fair —, der Herzog betrug sich gut gegen ihn; (wohl ungebr. im Folgenden) Reason and — make livers pale, Vernunft und Vorsicht oder Behutsamkeit bleicht die Leber. 2) die Rücksicht = die Achtung. Out of — to you, aus Achtung für euch; The Lord had — unto Abel and his offering (b. Schrift), der Herr sahe gnädiglich an Habel und sein Opfer. 3) (die thätliche Bezeugung einer sehr großen Achtung gegen jemand) die Ehrerbietung. To show — to any one, einem ehrerbietig begegnen; To break in upon the — due to any one, einem nicht die gehörige Ehrerbietung oder Ehrfurcht

erweisen, die schuldige Ehrfurcht gegen jemand aus den Augen setzen, sich unehrerbietig gegen einen benehmen; Therefore let me not shame —, darum, zwing' mich nicht, daß ich die Ehrfurcht breche; To have a — for holy things, vor heiligen Dingen Ehrfurcht haben; To pay one's respects to any one, (in der Höflichkeitssprache) jemanden seine Ehrerbietung (seinen Respect) bezeigen, seine Aufwartung, sein Kompliment machen; Pray remember my respects to him, ich bitte, machen Sie ihm meine Empfehlung. *Fig.* I refer to my respects of last post, ich beziehe mich auf meinen Brief mit letzter Post. 4) die achtungswerthe oder ehrwürdige Gemüthsart, der achtungswerthe Sinn. Many of the best — in Rome, viele der ehrwürdigsten Leute in Rom; Thou art a fellow of a good —, du bist ein Mensch von gutem Rufe.

RESPECTABILITY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{-b}\acute{\text{il}}\text{-t}\acute{\text{é}}$, s. die Achtungswürdigkeit.

RESPECTABLE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{-b}\acute{\text{l}}$, [frz.] *adj.* achtungswerth, ehrenwerth, ehrwürdig, ansehnlich.

RESPECTABLENESS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{-b}\acute{\text{l}}\text{-n}\acute{\text{e}}\text{s}$, s. = Respectability.

RESPECTABLY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{-b}\acute{\text{l}}\text{-é}$, *adv.* achtungswerth.

RESPECTER, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{-r}$, s. einer, der auf etwas Rücksicht nimmt. A — of persons, einer, der die Person ansieht (sie berücksichtigt).

RESPECTFUL, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{f}}\text{ul}$, *adj.* ehrerbietig, ehrfurchtsvoll; höflich.

RESPECTFULLY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{f}}\text{ul}\text{-é}$, *adv.* ehrerbietig (Was machen ϵ).

RESPECTFULNESS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{f}}\text{ul}\text{-n}\acute{\text{e}}\text{s}$, s. die Ehrerbietigkeit, Ehrerbietung.

RESPECTIVE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{iv}}$, [frz. respectif] *adj.* 1) (nicht absolut) beziehlich, relativ. 2) achtungswerth (ungebr.). 3) vorsichtig, behutsam. 4) gebührend, eigen, besondere. Before their — magistrates, vor ihren respectiven Obrigkeiten.

RESPECTIVELY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{iv}}\text{-l}\acute{\text{é}}$, *adv.* 1) rücksichtlich, aus Rücksicht. 2) ehrerbietig (ungebräuchlich). 3) beziehlich, relativ, ins Besondere.

RESPECTLESS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{l}}\text{e}}\text{s}$, *adj.* 1) rücksichtslos. — of their power, ohne Rücksicht auf ihre Macht. 2) unehrerbietig. A — carriage, ein unehrerbietiges Benehmen.

RESPECTLESSNESS, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{k}\text{-t}\acute{\text{l}}\text{e}}\text{s}\text{-n}\acute{\text{e}}\text{s}$, s. die Rücksichtslosigkeit.

To RESPERSE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{r}\text{se}$, [lat. respergo, respersus] v. a. besprengen. *Fig.* The prayers which are respersed over the bible, die Gebete, welche in der Bibel zerstreuet sind.

RESPERSION, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{e}\text{r}\text{-sh}\acute{\text{a}}\text{n}$, [lat. respersio] s. die Besprengung.

RESPIRABLE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{ir}\text{-}\text{r}\acute{\text{a}}\text{-b}\acute{\text{l}}$, [frz.] *adj.* athembar.

RESPIRATION, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{ir}\text{-}\text{r}\acute{\text{a}}\text{-sh}\acute{\text{a}}\text{n}$, [frz., lat. respiratio] s. 1) die Athmung, das Athmen, Luftschöpfen, die Respiration. Want of —, die Engbrüstigkeit. *Fig.* Till the day appear of — to the just, bis der Tag der Erholung für den Gerechten erscheint. 2) *Fig.* die Zwischenzeit, Pause.

RESPIRATORY, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{ir}\text{-}\text{r}\acute{\text{a}}\text{-t}\acute{\text{a}}\text{-r}\acute{\text{é}}$, [frz. respiratoire] *adj.* zum Athmen tauglich. The — organs, die Werkzeuge des Athmens.

To RESPIRE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{ir}\acute{\text{e}}$, [frz. respirer, lat. respiro] I. v. n. 1) athmen. 2) Athem schöpfen, holen, Luft schöpfen. *Fig.* The tortured ghosts respire, die gequälten Geister kommen wieder zu Athem, erholen sich.

II. v. a. (ausdünsten, verbreiten) athmen. The air respire the pure ϵ , die Luft athmet die reine ϵ .

RESPIRE, $\text{r}\acute{\epsilon}\text{-s}\acute{\text{p}}\text{ir}$, [altfrz. resplit, respirer,

frz. *répit*] s. 1) die Frist, der Aufschub, (bes.) die einem zum Tode Verurtheilten bewilligte Frist. *Fig.* My business gives me no —, mein Geschäft verstatet mir keine Ruhe, ich kann vor vielen Geschäften keinen Augenblick ausruhen. 2) (in Militärrechnungen) eine gewisse Summe Geldes, welche von der Löhnung zu verschiedenen Zwecken zurückbehalten wird.

To RESPITE, v. a. 1) etwas aufschieben, verschieben, aussetzen. — his day-labour with repast, or with repose, seine Tagarbeit durch eine Mahlzeit oder durch Ruhe zu unterbrechen. 2) etwas ansetzen lassen. 3) auf einige Zeit außer Dienst setzen. — an officer, einen Beamten suspendiren.

RESPLENDENCE, ré-splén-dénse, [vom

RESPLENDENCY, ré-splén-dén-sé, [vom Folgenden] s. der Glanz. *Fig.* Son! thou in whom my glory I behold in full —, Sohn! du, in dem ich meinen Ruhm im vollen Glanze erblicke.

RESPLENDENT, ré-splén-dént, [lat. resplendens] adj. glänzend (vom Golde &c.). *Fig.* Empress of this fair world, — Eve, Kaiserin dieser schönen Welt, glanzreiche Eva.

RESPLENDENTLY, ré-splén-dént-lé, adv. glänzend.

RESPLENDENTNESS, ré-splén-dént-nés, V. *Resplendency*.

To RESPOND, ré-spón-d; [lat. respondeo] v. n. 1) antworten (wenig gebr.). 2) (gemäß seyn, angemessen seyn) entsprechen.

RESPOND [frz. *réponds*, vom Vorhergehenden] s. eine Art Kirchengesang, welcher von zwei Choristen nach den Lehrstücken oder Abschnitten gesungen wird, und worauf als Antwort der Schlußgesang des ganzen Chores folgt.

RESPONDENT, ré-spón-dént, [lat. respondens] s. 1) (bei einem Rechtshandel) der Beklagte. 2) (auf Hochschulen) der Vertheidiger einer gelehrten Streitschrift, der Respondent. 3) der Bürge.

RESPONDENTIA, ré-spón-dén-shé-á, s. pl. (in der Rechtspr.) die Sicherheit für das Geld, welches man auf Güter darlieh, die zum Verkauf ausgeführt wurden.

RESPONSAL, ré-spón-sál, I. adj. V. *Responsible*.

II. s. 1) der Bürge. 2) V. *Response*, 3.

RESPONSE, ré-spón-sé, [lat. responsum] s. 1) die Antwort, gewöhnlich die räthselhafte Antwort der Götter durch die Priester, der Orakelspruch. 2) die Antwort oder Erwiedering auf einen Einwurf bei einem Schulkampfe. 3) ein Kirchengesang, wo der Chor oder die Gemeinde auf das antwortet, was der Priester singt, das Responsorium.

RESPONSIBILITY, ré-spón-sé-bil-lé-té, [frz. *responsabilité*] s. die Verantwortlichkeit.

RESPONSIBLE, ré-spón-sé-bl, [frz. *responsable*] adj. 1) verantwortlich. He stands not — for the truth of his relations, er ist für die Wahrheit seiner Nachrichten nicht verantwortlich. 2) zahlfähig, zahlungsfähig (solvent).

RESPONSIBLENESS, ré-spón-sé-bl-nés, s. 1) die Verantwortlichkeit. 2) die Zahlungsfähigkeit (Solvenz).

RESPENSION, ré-spón-shün, [lat. responsio] s. 1) das Antworten, die Antwort. 2) pl. a) gewisse Rechnungen, welche ehemals von den Vasallen oder Pächtern der Tempelritter abgelegt wurden. b) die erste Prüfung, welche ein Student zu Oxford bestehen muß, ehe er irgend einen Grad erlangen kann.

RESPONSIVE, ré-spón-sív, [frz. *responsif*] adj. 1) antwortend. A — letter, ein Antwortschreiben. 2) (gemäß oder angemessen seind) entsprechend. — to the, entsprechend dem (der) &c.

RESPONSORY, ré-spón-sür-é, I. adj. eine Antwort enthaltend.

II. s. *Response*, 3.

RESSAULT, rés-sált; [frz. *ressaut*] s. (in der Baukunst) der Vorsprung, Auslauf (eines Kanals &c.).

REST, rést, [Rast, rasten, frz. *rést* in *arrêt*, *guta*, *παύση*] s. 1) die Ruhe. a) = die Rast. Day of —, der Rasttag, Ruhetag. b) (der Zustand, da ein Ding sich nicht bewegt, seine Lage, seinen Ort nicht verändert). Putrefaction asketh —, Fäulniß erfordert Ruhe. b) (oft nur als Gegensatz heftiger körperlicher Bewegungen oder beschwerlicher Geschäfte). There the weary be at — (h. Schrift), daselbst ruhen doch, die viele Mühe gehabt haben. d) (ferner als Gegensatz leidenschaftlicher Gemüthsbewegungen). And ye shall find — unto your souls (h. Schrift), so werdet ihr Ruhe finden für eure Seelen. e) = der Friede. He give h you — from all your enemies (h. Schrift), er gibt euch Ruhe vor allen euren Feinden um euch her. f) (auch die Abwesenheit alles dessen was unangenehm und beschwerlich ist, was den gemüthlichen Zustand stört). In what arms shall a short life enjoy a little —? in welchen Armen soll ein kurzes Leben ein wenig Ruhe genießen? The grave, where ev'n the great find —, das Grab, wo selbst die Großen Ruhe finden. g) *Fig.* a) = der Schlaf. To take one's —, der Ruhe pflegen, sich dem Schlafe überlassen, ruhen, schlafen; To retire to —, sich zur Ruhe begeben, sich schlafen legen. b) = der Tod. He went to —, er kam zur Ruhe, ging zur Ruhe oder in seine Ruhe, er starb. h) (der Ort, wo eine Person oder Sache ruhet) = der Ruheplatz. 2) dasjenige, worauf etwas ruhet oder aufliegt. Clorinda set her spear in —, Clorinde legte ihren Speer ein (legte ihn an die Seite, stemmte ihn daselbst fest an, um damit auf den Gegner einzudringen); Their lances in the —, mit eingelegten Lanzen; A musket may be shot off as well upon the arm as upon a —, man kann eine Musquete eben so wohl aus freier Hand als aufgelegt loschießen; Lean it steady upon the —, legt es fest auf; (daher, in engerer Bedeutung, bei Drechern) der Träger (woran man die Walze auflehnt). 3) (ein Punkt, bei welchem man inne hält) der Ruhepunkt, daher a) (in der Tonkunst, das Zeichen, welches anzeigt, wie lange mit dem Gesange oder Spiele inne gehalten werden soll) die Pause. b) (in der Dichtk., ein Abschnitt, kurzer Ruhepunkt nach der vierten Silbe in zehnsilbigen, und nach der sechsten Silbe in zwölfsilbigen Versen) der Einschnitt, die Cäsur. 4) das Stätigseyn (von Pferden).

RESTHARROW, rést-hár-ró, s. die Hauhechel, gemeine Ackerhauhechel, das Harnkraut, Ochsenkraut, Stuhlkraut.

To REST, I. v. n. 1) rasten, ruhen. On the seventh day thou shalt rest (h. Schrift), aber des siebenten Tages sollst du feiern; A resting place, ein Ruheplatz; A resting place on a staircase, (die Abzüge auf den Treppen, wo man ausruht) der Ruheplatz; Resting-stairs (auch landing-stairs), Treppen mit Ruheplätzen. 2) ruhen. a) (sich im Zustande der Ruhe befinden, seine Lage nicht verändern), *Fig.* Every creature should rest well satisfied with &c, jedes Geschöpf sollte mit &c vollkommen zufrieden seyn; I rest assur'd to see you pale with fear, ich bin versichert, euch bleich vor Furcht zu sehen; Not — in heaven's determination, mit des Himmels Entscheidung nicht zufrieden zu seyn. b) (von heftigen Bewegungen des Körpers, von ermüdenden Anstrengungen des Geistes nachlassen, sich davon zu erholen). — from all your labours and your fears, von allen euren Arbeiten und Ängsten auszuruhen. c) (auch von unbelebten Dingen). The wicked are like the troubled sea, when it cannot rest (h. Schrift),

aber die Gottlosen sind wie ein ungestüm Meer, das nicht stille seyn kann. d) *Fig.* a) = schlafen. b) (gestorben seyn, im Grabe liegen). There the prisoners rest together, they hear not the voice of the oppressor (h. Schrift), daselbst ruhen doch mit einander die Gefangenen, und hören nicht die Stimme des Drängers. e) (von einem Dinge unterstützt, getragen werden). His head rested upon my bosom, sein Kopf ruhte auf meiner Brust. *Fig.* Sometimes it rests upon testimony, zuweilen beruht es auf Zeugnissen; I rested on him, ich zählte, rechnete auf ihn, ich verließ mich auf ihn.

II. v. a. 1) zur Ruhe bringen. Rest yourself, beruhigen Sie sich. *Fig.* God rest his soul, Gott schenke ihm die ewige Ruhe, Gott habe ihn selig. 2) ruhen lassen, stützen, lehnern. *Fig.* The protestants were now willing — their cause, not upon Scripture only, but &c, die Protestanten waren nun bereit, ihre Sache nicht nur auf die Schrift, sondern auch &c zu stützen.

REST, [frz. *reste*, lat. *quod restat*] s. (dasjenige, was von einer Sache übrig oder zurückgeblieben ist) der Rest, das Uebrige. For the —, übrigens. *Fig.* When princes set up their — upon the battle, wenn Fürsten ihr Bestes an die Schlacht setzen; As I have set up my — to run away, da ich mich darauf gesetzt habe, da ich entschlossen bin, davon zu laufen; For the next night, I warrant, the county Paris hath set up his —, that you shall rest but little, denn ich steh' dafür, auf nächste Nacht hat Graf Paris sich in den Kopf gesetzt, daß ihr nicht ruhen sollt.

To REST, v. n. übrig bleiben.

RESTAGNANT, ré-stág-nánt, [lat. *restagnans*] adj. (nicht flüßig, ohne Bewegung) stehend, stockend (vom Quecksilber &c.).

To RESTAGNATE, ré-stág-náte, [lat. *restagno*] v. n. nicht fließen, stehen. The blood is apt —, das Blut ist geneigt zu stocken.

RESTAGNATION, ré-stág-ná-shün, s. das Stehen, die Stockung (einer Flüssigkeit).

RESTAURATION, rés-tá-rá-shün, [frz., lat. *restauratio*] s. 1) die Wiederherstellung. — to life, die Wiederbelebung. 2) (in engerer Bedeutung, einer der Hauptmomente der Englischen Geschichte, als nemlich im Jahre 1660 Carl II. den Thron seiner Väter bestieg) die Restauration.

To RESTEM, ré-stém; [V. *stem*] v. a. wider den Strom treiben. *Fig.* Now they do restem [their backward course &c, nun halten sie an, ihren langsamen Lauf &c.

RESTFUL, rést-fál, [von *rest* und *full*] adj. (vielleicht) ruhig, friedfertig (ungev.).

RESTFULLY, rést-fál-lé, adv. ruhig, in einem ruhigen Zustande. He slept very —, er hatte einen sehr ruhigen Schlaf.

RESTIFF, rés-tíf, [frz. *rétif*, ital. *restio*, vom lat. *resto*] adj. 1) stätig (von Pferden). — to the rein, sich gegen den Zügel sträubend. *Fig.* — nations, starrköpfige, starrsinnige Völker; This — stubbornness, diese starrsinnige Hartnäckigkeit. 2) (ungebr. für) ruhend, unbeweglich.

RESTIFNESS, rés-tíf-nés, s. die Stätigkeit (eines Pferdes). *Fig.* — in man's nature, der Starrsinn, die Starrköpfigkeit in der menschlichen Natur.

RESTINGTION, ré-síngk-shün, [lat. *restinctio*] s. 1) das Löschen (des Durstes &c.). 2) (in der Scheidek.) das Löschen eines Metalls &c in einem mit einer Zuthat versehenen Wasser.

To RESTINGUISH, ré-síng-gwísh, [lat. *restinguo*] v. a. löschen (den Durst einer schwachtenden Seele &c).

To RESTITUTE, ré-sté-túte; [lat. *restituio*, *restitutus*] v. a. wiederherstellen (den Handel &c).

RESTITUTION, rés-té-tú-shün, [frz., lat. *restitutio*] s. 1) die Wiederherstellung. Power of

—, die Wiederherstellungs- oder Ergänzungskraft, Reproduktionskraft; Motion of —. (in der Naturlehre) die Bewegung, wodurch ein zusammengezogener elastischer Körper wieder in seine vorige Lage gelangt. 2) die Wiedererstattung, Zurückgabe (alter Gerechtsamen *r*). To make —, wiedererstaten, zurückgeben; Ersatz leisten.

RESTITUTOR, ré-sté-tú-túr, [lat.] s. der Wiederhersteller.

RESTIVE, ré-stí-ív, V. Restiff.

RESTIVENESS, ré-stí-ív-nés, V. Restifness.

RESTLESS, ré-stí-lés, [rastlos] adj. 1) (der Ruhe beraubt, ohne Rast oder Ruhe) rastlos. 2) (keine Ruhe habend, besonders wegen heftiger Bewegung, großen Geräusches, heftiger Gemüthsbewegungen *r*) unruhig. 3) Fig. schlaflos.

RESTLESSLY, ré-stí-lés-lé, adv. 1) rastlos. 2) unruhig.

RESTLESSNESS, ré-stí-lés-nés, s. 1) die Rastlosigkeit. 2) (der Mangel der Ruhe) die Unruhe. 3) Fig. die Schlaflosigkeit.

RESTORABLE, ré-stó-rá-bl, [v. restore] adj. wiederherstellbar.

RESTORAL, ré-stó-rál, s. die Wiederherstellung (ungebr.).

RESTORATION, ré-stó-rá-shán, [frz. restauration, lat. restauratio] s. 1) V. Restoration, 1. 2) die Wiederherstellung = die Wiedergenesung.

RESTORATIVE, ré-stó-rá-tív, [frz. restauratif] I. adj. stärkend.

II. s. das Stärkungsmittel.

To RESTORE, ré-stó-ré, [frz. restaurer, lat. restauro] v. a. 1) wiederherstellen. — any one's fortune, jemanden wieder aufhelfen; — a passage, eine verdorbene Schriftstelle wiederherstellen; Garth, faster than a plague destroys, restores, Garth stellt schneller her, heilt schneller als die Pest zerstört. 2) wiedergeben. Restore the man his wife (b. Schrift), gib dem Mann sein Weib wieder. Fig. — any one to liberty, einem die Freiheit schenken; — any one to his place, einen wieder in sein Amt einsetzen; The father banish'd virtue shall restore, der Vater bringt die verbannte Tugend wieder zurück; Thus pencils can by *r*, restore smiles to that changed face, so kann der Pinsel durch *r* ein Lächeln auf dieses veränderte Gesicht zurückbringen. Syn. V. To Return.

RESTORE, s. die Wiederherstellung, der Ersatz (ungebr.).

RESTORER, ré-stó-rúr, s. 1) der Wiederhersteller (der Dichtkunst *r*). 2) das Wiederherstellungsmittel.

To RESTRAIN, ré-strá-ne, [frz. restreindre, lat. restringo, verw. mit Strang, Strähn, streng] v. a. 1) (nicht vorwärts gelangen lassen) zurückhalten. Fig. — offenders, Bösewichter im Zaume halten; I shall restrain him from doing harm to you, ich werde ihn verhindern, euch ein Leid zuzufügen; Restrain your anger, zähmet euern Zorn; The gods will plague thee, that thou restrain'st from me the duty, which to a mother's part belongs, der Götter Strafe muß dich treffen, dich, der mir eine Pflicht versagte, die man der Mutter schuldig; Merciful power's! restrain in me the cursed thoughts, that nature, gnäd'ge Mächte! unterdrücket in mir die sträflichen Gedanken, denen Natur *r*; Though they two were restrained of their liberty, obgleich sie beide ihrer Freiheit beraubt wurden. 2) (in seiner Bewegung zurückhalten) einhalten. His horse *r* and a headstall of sheep's leather, which being restrained to keep him from stumbling, hath been often burst, sein Pferd *r* und ein schafsfledernes Kopfgestell, welches vom Einhalten zum Verhüten des Stolperns schon oft zerrissen ist. 3) Fig. (dem Umfange einer Sache

Grenzen setzen, der Wirksamkeit Maß und Ziel setzen) einschränken. We restrain it to those only duties, which *r*, wir beschränken es auf jene Pflichten allein, welche *r*; Whose life depends upon his breath, and is so restrained to the present, that *r*, dessen Leben von seinem Athem abhängt und so auf die Gegenwart beschränkt ist, daß *r*; As to put mettle in restrained means to make a false one (life), als eine Substanz in verbotene Mittel thun, um ein unechtes (Leben) zu erzeugen.

RESTRAINABLE, ré-strá-ná-bl, adj. zurückgehalten, Fig. beschränkt oder eingeschränkt werden können.

RESTRAINEDLY, ré-strá-néd-lé, adv. eingeschränkt, im eingeschränkten Sinne.

RESTRAINER, ré-strá-núr, s. einer, der zurückhält, oder Fig. einschränkt.

RESTRAINT, ré-strá-nt, s. 1) die Zurückhaltung, Fig. Than a — of himself from vicious pleasures, als seine Zurückziehung, Entfernung von lasterhaften Vergnügungen; To bear the — of, sich im Zaume halten. 2) die Einschränkung (nur) Fig. I request the enfranchisement of Arthur, whose — *r*, ich suche um Arthurs Freilassung nach, dessen Gefangenschaft *r*; There is no — to the Lord to save, by many or by few (b. Schrift), denn es ist dem Herrn nicht schwer, durch Viele oder Wenige zu helfen; It is to no purpose to lay restraints or give privileges to men *r*, es ist zwecklos, den Menschen Beschränkungen aufzulegen oder Privilegien zu ertheilen *r*; 'Tis a great — upon us, dieß legt uns einen großen Zwang an; To put one's self under continual restraints, sich einem beständigen Zwange unterwerfen; What mov'd our parents to transgress his will for one —? was bewog unsre Eltern, seinen Befehl wegen einem einzigen Verbote zu übertreten?

To RESTRICT, ré-stríkt, [v. lat. restrictus] v. a. einschränken (den Verkauf des Getreides *r*).

RESTRICTION, ré-stríkt-shán, s. die Einschränkung (eines Gewerbes auf einen gewissen Ort *r*). All duties are matter of conscience, with this —, that *r*, alle Pflichten sind Gewissenssache, mit der Einschränkung, daß *r*.

RESTRICTIVE, ré-stríkt-ív, [frz. restrictif] adj. 1) einschränkend, beschränkend. 2) zusammenziehend, adstringirend (von einem Pulver *r*).

RESTRICTIVELY, ré-stríkt-ív-lé, adv. eingeschränkt, im eingeschränkten Sinne.

To RESTRINGE, ré-strín-je, [lat. restringo] v. a. 1) einschränken, beschränken. 2) zusammenziehen, adstringiren (von einem Pulver *r*).

RESTRINGENCY, ré-strín-jén-sé, s. die zusammenziehende Eigenschaft.

RESTRINGENT, ré-strín-jént, [frz., lat. restringens] adj. zusammenziehend, adstringirend. Restringents, (in der Heilkunde) zusammenziehende Mittel.

To RESTRIVE, ré-stríve, [V. strive] v. n. von neuem streben.

RESTY, ré-sté, V. Restiff.

RESUBJECTION, ré-súb-jék-shán [V. subjection] s. die abermahlige Unterwerfung.

To RESUBLIME, ré-súb-llí-me, [V. sublime] v. a. (in der Scheidekunst) von neuem empor treiben, hinaufkläutern, sublimiren (das Quecksilber).

RESUDATION, ré-súb-dá-shán, [lat. resudatus, resudo] s. das nochmalige Ausschwiegen.

To RESULT, ré-zúlt, [frz. résulter, lat. resulto] v. n. 1) zurückfliegen, zurückspringen (von einem Steine *r*). 2) Fig. a) entspringen, entstehen. Pleasure and peace do naturally result from a holy and good life, Freude und Frieden entspringen natürlicher Weise aus einem heiligen und guten Leben; The principles that result from the analysis, die Grundsätze, welche

aus der Analyse hervorgehen. b) (in einem vorhergehenden Satz seinen Grund haben, aus demselben abgeleitet werden) folgern.

RESULT, v. 1) das Zurückspringen (der gegriffenen Saiten auf einem Tonwerkzeuge; ungebr.). 2) Fig. a) die Folge, das Ergebnis, der Erfolg, der Ausfall, das Resultat. Ruving of land is the — of a satiated gain, der Ankauf von Grundstücken ist die Folge einer gesättigten Gewinn sucht. b) die Folgerung, der Schluß. c) (unpassend für) der Beschluß einer Versammlung *r*).

RESULTANCE, ré-zúlt-á-úse, s. das Ergebnis, Resultat (ungebr.).

RESUMABLE, ré-zú-má-bl, [v. resume] adj. zurückgenommen werden können.

To RESUME, ré-zú-me, [lat. resumo] v. a. 1) (das von sich Gegebene oder das Weggenommene wieder an sich nehmen) zurücknehmen, wieder nehmen. 2) wieder einnehmen (seinen Sitz *r*). Fig. Reason resumed his place, die Vernunft nahm ihren Platz wieder ein, trat wieder in ihre Rechte. 3) wieder vornehmen, wieder anfangen, fortsetzen, anfangen (eine abgebrochene Rede *r*). 4) zusammenfassen, zusammenendrängen, wiederholen, resumiren (das Ganze).

RESUMMONS, ré-súm-má-únz, [v. summon] s. pl. (Rechtsvr.) die neue oder zweite Vorladung vor Gericht.

RESUMPTION, ré-súm-shán, [frz.] s. die Zusammenfassung, kurze Wiederholung.

RESUMPTIVE, ré-zú-m-ív, [lat. resumptus] adj. zurücknehmend, wiedernehmend. Resumptives, (Heilk.) Stärkungsmittel.

RESUPINATION, ré-sú-pé-ná-shán, [lat. resupino] s. das Liegen auf dem Rücken.

To RESURGE, ré-súrd-je, [lat. resurgo] v. n. wieder aufstehen.

RESURRECTION, ré-z-úr-rék-shán, s. [frz., lat. resurrectio] s. die Auferstehung. The — from the dead, die Auferstehung vom Tode. Fig. — men, Leute, die Särge ausgraben, um die Leichen zu bestehlen.

To RESURVEY, ré-súr-vá, [V. survey] v. a. wieder durchsehen, durchgehen (Vergleichspunkte *r*).

To RESUSCITATE, ré-sús-sé-tá-te, [frz. resusciter, lat. resuscito] I v. a. ins Leben zurückrufen, wieder lebendig machen. — the dead, die Toten auferwecken. Fig. — a dispute, einen Streit erneuern.

II. v. n. wieder lebendig werden. Those birds each spring to mighty love! resuscitate, jeden Frühling erwachen diese Vögel wieder zur mächtigen Liebe.

RESUSCITATION, ré-sús-sé-tá-shán, [lat. resuscitatio] s. die Wiederbelebung, Wiedererweckung.

RESUSCITATIVE, ré-sús-sé-tá-tí, adj. wieder lebendig werdend.

To RETAIL, ré-tá-le, [altfrz. retailer, re-taillier] v. a. 1) in kleinere Theile zerlegen, zerstückeln, zerstückeln. 2) im Kleinen verkaufen. Fig. Truth should live from age to age, as 'twere retail'd to all posterity, die Wahrheit sollte immer leben, als wäre sie aller Nachwelt ausgewogen. 3) im Kleinen wieder verkaufen. 4) Fig. ausführlich, umständlich erzählen, nach erzählen. He is furnish'd with no certainties more than he haply may retail from me, er ist mit mehr Gewißheit nicht versehen, als was er etwa mir kann nach erzählen; To whom I will retail my conquest won, der ich meinen errungenen Sieg auseinanderlegen will.

RETAIL, ré-tá-le, s. der Verkauf oder Wiederverkauf im Kleinen, der Kleinhandel, die Krämerei. To sell by —, stückweise, im Kleinen verkaufen; To deal wholesale and —, im Großen und im Kleinen verkaufen.

RETAILER, ré-tá-lár, s. 1) der Kleinhändler,

Krämer. 2) *Fig.* einer, der umständlich erzählt, nacherzählt.

To **RETAIN**, ré-tâne; [frz. retenir, lat. reteneo] I. v. a. 1) zurückhalten (ungebr.). He had killed him, if his brother Robert had not retained him, er hätte ihn getödtet, wenn sein Bruder Robert ihn nicht zurückgehalten hätte. 2) (nicht wieder von sich geben, im Besitz bleiben, auch im bildlichen Sinne) behalten. Whom I would have retained with me (h. Schrift), den ich wollte bei mir behalten; The place your name retains, der Platz behält euren Namen; The immortal part its knowledge did retain, der unsterbliche Theil verlor nicht seine Kenntniß; The mind can retain ideas without the help of ϵ , der Verstand kann Begriffe ohne die Hilfe des ϵ festhalten. 3) beibehalten (einen Titel ϵ). They have retained much of that barbarous method, sie haben viel von dieser rohen Methode beibehalten; As they did not like — God in their knowledge (h. Schrift), gleich wie sie nicht geachtet haben, daß sie Gott erkannten. 4) dingen, miethen. I did retain him for my counsel, ich habe ihn zu meinem Sachwalter angenommen; Retaining-fee, das Geld, Honorar, wodurch man sich der Dienste eines Sachwalters zum Voraus versichert (Arrha).

II. v. n. 1) (Thierarzenei.) trächtig werden, empfangen (von Stuten). 2) (unterworfen seyn, abhängen) gehören. A relish retaining to bitterness, ein Geschmack, der ins Bittere fällt. 3) (fortfahren zu seyn) bleiben (ungebr.).

RETAINER, ré-tâ-nâr, s. 1) einer, der etwas behält, nicht vergißt. One that has forgot the common meaning of words, but an admirable — of the sound, einer, der die gewöhnliche Bedeutung der Wörter vergessen, aber auf eine bewunderungswürdige Weise den Laut behalten hat. 2) der Anhänger. A — to reason, ein Anhänger der Vernunft, einer, der den Eingebungen der Vernunft folgt, sie zur Richtschnur seiner Urtheile nimmt; A — to religion, ein Verehrer der Religion. 3) (daher auch) das Halten, Unterhalten von Anhängern. 4) (im gemeinen Rechte) ein Diener, der die Livree seines Herrn trägt, ohne in dessen Hause zu wohnen, noch zu dessen eigentlichen Dienerschaft zu gehören, ein Miethsknecht. 5) = Retaining-fee. V. To Retain, I., 4.

To **RETAKE**, ré-tâke; [V. take] praet. retook; part. pass. retaken. v. a. wieder nehmen. *Fig.* — into consideration, wieder in Betrachtung ziehen.

To **RETALIATE**, ré-tâl-ê-âte, [altfrz. re-tailler, v. lat. re u. talio] v. a. etwas wieder zurückgeben, es durch etwas Aehnliches, dem Angemessenen von seiner Seite gleichsam zurückerstatten. That his visit should be retaliated, daß sein Besuch erwidert werden würde, daß man ihm einen Gegenbesuch machen würde; — a kindness, eine Güte vergelten; Retaliating, das Wettmachen.

RETALIATION, ré-tâl-ê-â-shûn, s. die Wiedervergeltung. The law of —, das Vergeltungsrecht, Wiedervergeltungsrecht.

To **RETARD**, ré-târd; [frz. retarder, lat. retardo] I. v. a. 1) verzögern, aufschieben (einen Besuch ϵ). 2) (in seinem Laufe unterbrechen) aufhalten.

II. v. n. zögern.

RETARDATION, ré-târ-dâ-shûn, [frz.] s. 1) die Handlung, da man etwas verzögert oder aufhält. 2) (in der Naturlehre) die allmähliche Verminderung der Geschwindigkeit eines sich bewegendes Körpers, die Retardation.

RETARDER, ré-târd-âr, s. eine Person oder Sache, die etwas verzögert oder aufhält. A — of science, ein Hinderniß für die Wissenschaft.

RETARDMENT, ré-târd-mênt, [frz. retardement] s. die Verzögerung, der Aufschub.

To **RETCH**, rétsh oder rêish, gewöhnlicher To *Reuch* (sich würgen), welches V.

RETCHLESS, rétsh-lêss, wird oft wretchless geschrieben, eigentlich *Reckless*.

RETECTION, ré-têk-shân, [lat. reiectus] s. die Entdeckung, Enthüllung.

To **RETELL**, ré-têll; [V. tell] praet. u. part. pass. retold. v. a. wieder erzählen (ungebr.).

RETENTION, ré-tên-shân, [frz., lat. retentio] s. 1) das Zurückhalten. *Fig.* My love without — or restraint, meine Liebe ohne Zurückhaltung oder Einschränkung. 2) (der Zustand, da jemand zurückgehalten wird, einem Zwange unterliegt) die Haft, Verwahrung. 3) die Beibehaltung (eines Gebrauches ϵ). 4) das Halten, Behalten. — of urine, (Heilkunde) die Harnstrenge, Harnverstopfung. 5) *Fig.* das Behalten — das Gedächtniß.

RETENTIVE, ré-tên-tiv, [frz. rétentif] adj. 1) zurückhaltend. *Fig.* Must my house be my — enemy, my gaol? soll mein Haus der Feind seyn, der mich verwahrt, mein Kerker? 2) *Fig.* (im Gedächtniß) behaltend. Our — faculty, unser Gedächtniß; — memory, das treue Gedächtniß.

RETENTIVENESS, ré-tên-tiv-nêss, s. die Eigenschaft, das Vermögen zurückzuhalten oder zu behalten.

RETERATION, rét-ê-râ-shûn, V. *Retiration*.

RETICENCE, rét-tê-sênce, [frz.] s. die Verschweigung, Auslassung.

RETICLE, rét-ê-kl, [lat. reticulum] s. das kleine Netz, Netzchen.

RETICULAR, rét-ik-û-lâr, adj. netzförmig. — body, (Zergliederungskunst) das netzförmige Gewebe.

RETICULATED, rét-ik-û-lâ-têd, [lat. reticulatus] adj. wie ein Netz verschlungen, durchbrochen. — work, das Netzwerk.

RETIFORM, rét-tê-sôrm, [lat. retiformis] adj. netzförmig.

RETINA, rét-tê-nâ, [lat.] s. die Netzhaut des Auges.

RETINACULUM, rét-ê-nâ-kû-lâm, [lat.] s. (bei Buchdr., ein längliches Holz, worauf der Setzer die Handschrift befestigt) der Schrifthalter, das Tenakel.

RETINUE, rét-ê-nâ oder ré-tîn-nâ, [frz. retinue] s. das Gefolge (eines Großen ϵ). *Fig.* There appears the long — of a prosperous reign, dort erscheint das lange Gefolge einer glücklichen Regierung.

RETIRATION, rét-ê-râ-shûn, [frz.] s. (bei den Buchdr., der Abdruck eines Bogens auf der Rückseite, oder die dem Schöndrucke entgegengesetzte Seite) der Widerdruck.

To **RETIRE**, ré-tîre; [frz. retirer, ital. ritirare, lat. retraho] I. v. a. zurückziehen, wegziehen (die Hand ϵ). He retired himself, his wife and children into a forest, er zog sich mit seinem Weibe und seinen Kindern in einen Wald zurück; I will thence retire me to my Milan, ich will mich von dort nach meinem Mailand begeben; Nature's dark retiring-room, das Grab; When the sun never doth retire his golden ray, wenn die Sonne nie ihren goldenen Strahl entzieht. *Fig.* All alone, retired within herself, ganz allein, in sich zurückgezogen.

II. v. n. 1) sich zurückziehen. They retired to their country habitations, sie zogen sich auf ihre Landsitze zurück; He went out of the room, and retired, er ging aus dem Zimmer und entfernte sich, begab sich hinweg. *Fig.* — from business, sich zur Ruhe setzen. Retiring colours, gedämpfte Farben (in Landschaftsgründen). 2) *Fig.* sich flüchten. He that has driven many out of their country, perished in a strange land, retiring to the Lacedaemonians (h. Schrift),

und wie er viele Leute aus ihrem Vaterlande vertrieben hatte, so mußte er auch selbst im Exile sterben zu Lacedaemon.

RETIRE, s. 1) der Rückzug (ungebr.). 2) die Abgeschiedenheit, der abgeschiedene einsame Ort (ungebr.).

RETIRED, ré-tîrd; part. adj. 1) zurückgezogen. — life, das zurückgezogene, einsame Leben, Stillleben. *Fig.* You find the mind in sleep retired from the senses, man findet den Geist im Schlaf von den Sinnen abgezogen. 2) *Fig.* geheim, verborgen. The most — thoughts, die geheimsten Gedanken.

RETIREDLY, ré-tîrd-lê, adv. zurückgezogen, einsam, in der Abgeschiedenheit.

RETIREDNES, ré-tîrd-nêss, s. die Zurückgezogenheit, Eingezogenheit. The — of the cloister, die Einsamkeit, Abgeschiedenheit des Klosters.

RETIREMENT, ré-tîre-mênt, s. 1) das Zurückziehen, die Entfernung. 2) die Zurückgezogenheit, Abgeschiedenheit, Eingezogenheit. 3) die Abgezogenheit (des Geistes von den Sinnen ϵ). 4) der einsame Aufenthaltsort, Ruhefig.

RETOLD, ré-tôld; praet. u. part. pass. von To *Retell*.

RETOOK, ré-tôk; praet. von To *Retake*.

To **RETORT**, ré-tôrt; [lat. retortus, retorquo, frz. rétorquer] v. a. 1) zurückwerfen (die Hitze ϵ). *Fig.* Which makes it to the north retort its look, welches verursacht, daß er (der Magnet) den Blick nach Norden zurückwirft; With retorted scorn his back he turn'd, mit erwiehrter Verachtung wandte er den Rücken; How the opponent's argument may be retorted against himself, wie des Bestreiters (Opponenten) Beweis gegen ihn selbst gebraucht werden kann, wie er mit seinem eigenen Beweise ges schlagen werden kann; — a crime, Gegenbesuldigungen vorbringen. 2) zurückbiegen. A line retorted, eine zurückgebogene Linie.

RETORT, s. 1) die Erwiderung (eines Vorwurfs, einer Unhöflichkeit). I said his beard was not cut well, he was in the mind it was: this is called the — courteous, ich sagte, sein Bart sei nicht gut geschnitten, er war der Meinung, er sei gut geschnitten; das heißt man die höfliche Erwiderung. 2) (in der Scheidekunst, ein kugelförmiges Gefäß mit einem langen, gekrümmten, immer enger zulaufenden Halse) der Destillirkolben, die Retorte.

RETORTER, ré-tôrt-âr, s. einer, der zurückwirft, oder *Fig.* zurückschiebt.

RETORTION, ré-tôrt-shûn, [frz. rétorsion, lat. retorsio] s. das Zurückwerfen. *Fig.* The — of an argument, die Zurückschiebung eines Beweises, die Anwendung desselben gegen den, der ihn geführt hat.

To **RETOSS**, ré-tôs; [V. toss] v. a. zurückwerfen, = schleudern (einen Ball ϵ).

To **RETOUCH**, ré-tâtsh; [frz. retoucher] v. a. 1) wieder berühren. 2) *Fig.* umarbeiten, überarbeiten. — an essay, einen Aufsatz überarbeiten (ihn durchsehen, verbessern).

To **RETRACE**, ré-trâse; [frz. retracer] v. a. wieder, von neuem zeichnen. *Fig.* Then if the line of Turnus you retrace, he springs from ϵ , wenn man die Geschichtslinie des Turnus verfolgt, ihr nachgeht, so stammt er von ϵ .

To **RETRACT**, ré-trâkt; [frz. retracter, lat. retracto] I. v. a. 1) wieder entziehen, wieder nehmen (eine Vergünstigung ϵ). 2) zurücknehmen = widerrufen (eine Beschuldigung ϵ).

II. v. n. widerrufen.

RETRACT, s. (bei Kurtschmieden) das Bernageln (der Pferde).

To **RETRACTATE**, ré-trâkt-tâte, [lat. retractatus] v. a. widerrufen (eine Behauptung ϵ).

RETRACTATION, rét-trâkt-tâ-shûn, [frz.,

lat. retractatio] s. die Widerrufung, der Widerruf. The first book of retractions of Saint Austen, das erste Buch der Verbesserungen des heil. Augustin.

RETRACTION, ré-trák'-shün, [frz.] s. 1) die Zurückziehung, der Rückzug (im bildl. Sinn). 2) die Zurücknehmung (eines Anspruches). 3) die Widerrufung, der Widerruf.

RETRACTIVE, ré-trák'-tív, s. dasjenige, was zurückzieht.

† RETRAICT, ré-trákt', [chem. retrait; frz. retraite] s. der Rückzug.

† RETRAIT, ré-trát', [ital. ritratto] s. das Bild, Gemälde.

RETREAT, ré-tréte', [frz. retraite] s. 1) die Zurückziehung, der Rückzug. Full —, ein voller oder völliger Rückzug (wenn der Feind sich schnell zurückzieht); Chequered —, ein schachbrettförmiger Rückzug (retraite en échiquier). Fig. To sound the —, zum Rückzuge blasen. 2) die Zurückgezogenheit, Eingezogenheit, Abgeschiedenheit. 3) der Ruheort, Ruhesitz. 4) die Zuflucht, der Zufluchtsort, die Freistätte.

To RETREAT, ré-tréte', v. n. 1) sich zurückziehen (vor einem überlegenen Feinde). Fig. Others, retreated in a private valley, sing, andere, zurückgezogen in einem einsamen Thale, singen; The retreating water, das ablaufende Wasser. 2) sich flüchten.

To RETRENCH, ré-trénsh', [frz. retrancher] I. v. a. 1) abschneiden, wegschneiden. Fig. Retrench those superfluous expenses, vermindert diese überflüssigen Ausgaben; By retrenchings, durch Auslassungen, Weglassungen. 2) Fig. (unpassend für) beschränken (jemand's Gewalt).

II. v. n. (seine Bedürfnisse vermindern) sich einschränken.

RETRENCHED, ré-trénshd', part. adj. (bei Kriegsheuten) verschanzt. A — post, ein verschanzter Posten.

RETRENCHMENT, ré-trénsh'-mént, [frz. retranchement] s. 1) das Abschneiden, Wegschneiden. Fig. Retrenchments, Auslassungen, Weglassungen, Abkürzungen; The — of his charity, die Einschränkung, Verminderung seiner Milbthätigkeit. 2) die Verschanzung, das Retrenchement.

To RETRIBUTE, ré-tríb'-úte, [lat. retribuere] v. a. zurückgeben, zurückbezahlen, wieder bezahlen (nur) Fig. We are unable — to him, what, wir sind unfähig, ihm alles zu vergelten, ihm für alles zu lohnen, was.

RETRIBUTER, ré-tré-bú-túr, s. einer, der wieder bezahlt oder vergilt.

RETRIBUTION, ré-tré-bú'-shün, s. die Wiederbezahlung; Fig. die Vergeltung.

RETRIBUTIVE, ré-tríb'-ú-tív, } adj. wieder

RETRIBUTORY, ré-tríb'-ú-tár-é, } bezahlend; Fig. vergeltend.

RETRIEVABLE, ré-tréev'-á-bl, [vom Folgenden] adj. wieder hergestellt, gutgemacht oder ersetzt werden können, ersetzlich.

To RETRIEVE, ré-tréev', [ital. ritrovare, frz. retrouver] v. a. 1) wieder finden. (bei Jägern) — partridges, aufgejagte Feldhühner (nachdem sie sich niedergelassen) wieder auffinden. Fig. He did retrieve that old invention, er hat diese alte Erfindung wieder gefunden; — one's liberty, seine Freiheit wieder erlangen. 2) wieder herstellen (den öffentlichen Kredit). He can retrieve your affairs, er kann eure Angelegenheiten wieder in Ordnung bringen. 3) wieder gutmachen (einen Fehler). 4) zurückbringen (einen von seinem Irrthume). — customers, wieder Kunden oder Kundschaft herbeiziehen, verschaffen; — any one from a danger, jemand aus einer Gefahr wieder herausreißen.

RETRIEVE, s. der Fund, die Entdeckung, Erfindung.

RETROACTION, ré-tró-ák'-shün, [lat. retro u. actio] s. die Rückwirkung.

RETROACTIVE, ré-tró-ák'-tív, [frz. rétroactif] adj. zurückwirkend, rückwirkend (von einem Gesetze).

RETROCESSION, 'ré-tró-sesh'-ün, [frz., lat. retrocedo] s. das Zurückgehen (der Sonne, des Schattens).

RETROCOPIATION, ré-tró-kóp'-ú-lá-shün, [lat. retro u. copulatio] s. die Begattung von hinten.

RETROGRADATION, ré-tró-grá-dá-shün, [frz., lat. retro u. gradatio] s. der Rückgang. The — of the planets, (in der Sternwissenschaft, diejenige Bewegung der Wandelsterne, welche der Ordnung der himmlischen Zeichen entgegen zu seyn und auf der nördlichen Halbkugel von Morgen gegen Abend oder von der Linken gegen die Rechte zu erfolgen scheint) die rückgängige oder rückläufige Bewegung der Wandelsterne; — of the nodes of the moon, die rückgängige Bewegung der Mondknoten.

RETROGRADE, ré-tró-gráde, [frz.] adj. 1) rückwärts gehend, rückgängig. (in der Sternwissenschaft) A — planet, ein rückgängiger oder rückläufiger Wandelstern (V. im Vorhergehenden). 2) Fig. entgegengesetzt. It is most — to our desire, es widerspricht höchlich unserm Wunsch (ist sehr gegen unsern Wunsch).

To RETROGRADE, [frz. rétrograder] v. n. zurückgehen, eine rückgängige Bewegung machen (besonders Fig.).

RETROGRESSION, ré-tró-grésh'-ün, [lat. retro u. gressus] s. V. Retrogradation.

RETROMINGENCY, ré-tró-min'-jén-sé, [lat. retro u. mingo] s. das Rückwärtsharnen.

RETROMINGENT, ré-tró-min'-jént, s. ein Thier, das rückwärts harnt.

RETROSPECT, ré-tró-spékt, [lat. retro u. specto] s. der Rückblick. Fig. To have a — to something, über etwas Vergangenes nachdenken; Human laws have no — to crimes committed before those laws were enacted, die menschlichen Gesetze haben keine rückwirkende Kraft auf die Verbrechen, welche man beging, ehe diese Gesetze gemacht wurden.

To RETROSPECT, v. n. zurücksehen, zurückschauen; Fig. über das Vergangene nachdenken.

RETROSPECTION, ré-tró-spék'-shün, s. das Rückblicken, der Rückblick (auf vergangene Zeiten).

RETROSPECTIVE, ré-tró-spék'-tív, adj. zurückschauend.

To RETRUDE, ré-tródde', [lat. retrudo] v. a. zurückstoßen, zurückdrängen.

RETRUSE, ré-tródze', [lat. retrusus] adj. versteckt, verborgen, verdeckt (von einer Absicht).

To RETUND, ré-túnd', [lat. retundo] v. a. (der Schärfe berauben) stumpf machen, stumpfen, (besser) stümpfen.

To RETURN, ré-tárn', [frz. retourner] I. v. n. 1) zurückkommen, zurückkehren. Who so roll-eth a stone, it will return upon him (h. Schrift), wer einen Stein wälzet, auf den wird er kommen; When they returned out of bondage, als sie aus der Sklaverei zurückkehrten; Oft return, kehre oft wieder; With the year seasons return, but not to me returns day, mit dem Jahre kehren die Jahreszeiten zurück, doch für mich kehrt der Tag nicht wieder. Fig. — to the business in hand, um auf den vorliegenden Gegenstand zurückzukommen; — to a sense of one's duty, zu seiner Pflicht zurückkehren; If you are a malicious reader, you return upon me, that, wenn ihr ein böshafter Leser seid, so macht ihr mir die Gegenbescheidung, daß ich. Syn. V. To Go back. 2) erwidern, antworten. — in writing, schriftlich antworten.

II. v. a. 1) zurückgeben (eine geliehene Sache). Return me my money, gebt mir mein Geld zurück; Return him his commodity, gib ihm seine Waare wieder; — money by bills of exchange, Geld in Wechselbriefen bezahlen. Fig. — answer, — an answer, antworten; — thanks, danken, Dank abstellen, Dank sagen; — a kindness, eine Güte erwidern; Return him a trespass offering (h. Schrift), ihr sollt ihm vergelten ein Schuldopfer; The Lord shall return thy wickedness upon thine own head (h. Schrift), der Herr wird deine Bosheit bezahlen auf deinen Kopf. 2) zurückschicken, zurücksenden (einen nach Hause). The members returned (in der Parlamentssprache), die zum Parlament gewählten Mitglieder. 3) übersenden, überliefern (Gelder dem Schatz). 4) angeben, melden, berichten. Probably one fourth part more died of the plague, than are returned, wahrscheinlich starb ein Viertel mehr an der Pest, als angegeben wurde; Returning officers, öffentliche Beamte, die die Wahlen der Parlamentsglieder leiten, und darüber Bericht an den Sheriff erstatten.

SYN. To return, to surrender, zurückgeben; to restore, wieder geben. Folgende Beispiele lehren ihre Anwendung: We return what has been lent or given us; we surrender what we have in pledge or charge; we restore what we have taken or stolen; we return money which has been lent us, or presents, we have received; we surrender the ribbon of an order, the staff of command to a prince; we restore the estate and honours of an accused person, when found innocent.

RETURN, s. 1) die Rückkunft, Rückkehr. His — was necessary, seine Rückkehr war nothwendig. Fig. The — of the seasons, die Wiederkehr, der Umlauf, Wechsel der Jahreszeiten; At the — of the year, the king of Syria will come up (h. Schrift), der König von Syrien wird wider dich herauf ziehen, wenn das Jahr um ist; To stifle the present pain, but with certain prospect of sudden returns, den gegenwärtigen Schmerz unterdrücken, aber mit der gewissen Aussicht auf plötzliche Rückfälle (recidive). 2) die Rückgabe, Zurückgabe. Fig. — of a salute at sea, der Gegengruß, die Gegenbegrüßung (mit Kanonenschüssen) auf der See. 3) die Rückzahlung, Zurückzahlung. Fig. Every kindness is worthy of —, jede Güte ist einer Erkenntlichkeit werth; To make a — to one's love, jemand's Liebe erwidern; As a — for proffer'd love, als eine Vergeltung für dargebotene Liebe. 4) das Wiedereinkommen, Wiedereingehen des für Waaren ausgelegten Geldes. You shall have your — in merchandize or gold, ihr werdet in Waaren oder in Gold wieder bezahlt werden; And so make double returns, und auf diese Art das doppelte einbringen; A commodity that yields a quick —, eine Waare, die schnell abgeht. Fig. But from these few hours we spend in prayer the — is great, doch von diesen wenigen in Gebeten zugebrachten Stunden, ist der Gewinn groß; Nor is there any thing likely to procure him larger returns of esteem, noch gibt es leicht etwas, wodurch er sich größere Achtung erwerben kann. 5) (bei Kaufleuten) die Geldsendung, Remesse, Rimesse. 6) pl. die gekrümmten Theile einer Sache. The returns of a trumpet, die Krümmungen einer Trompete; The returns of a trench, (in der Kriegsbaukunst, die gekrümmten Theile eines Laufgrabens an den Enden) die Wendungen, Schläge; The returns of a mine, (in der Kriegsbauk.) die Wendungen, Beugungen eines Minenganges. 7) der Bericht, den ein öffentlicher Beamter über den Vollzug eines ihm höhern Orts ertheilten Auftrags oder Befehls erstattet; in engerer Bedeutung, der Bericht über die vollzogene Wahl von Parlamentsgliedern,

der Wahlbericht, und die Wahl selbst. 8) (in weiterer Bedeutung bei Kriegsteuten) der Krankenbericht, die Krankensliste; die Liste der Blessirten (welche dem Befehlshaber besonders nach einer Schlacht überreicht wird). 9) *pl.* (auch *return-days*, in der Rechtspr. gewisse Tage während der Diäten (*terms*), an denen, über den Vollzug aller, bei dem Kanzleigerichte (*court of chancery*) ausgewirkten Befehle (*writs*), Bericht erstattet werden kann (so gibt es z. B. in der Diät Hilarius (*V. Terms*) vier solcher Tage). 10) (in der Bauk. der mit der Fronte eines Gebäudes verbundene Seitenthail.

RETURN-DAYS, *rè-tàrn-dáz*, *V. Return*, 9.

RETURNABLE, *rè-tàrn-à-bl*, *adj.* 1) zurückgeschickt werden können. — *goods* zurückkehrende Waaren. 2) (Rechtspr.) mit Bericht zurückgeschickt werden können. *The court where the verdict is* — der Gerichtshof, dem das Gutachten mit Bericht übermacht werden muß.

RETURNER, *rè-tàrn-àr*, *s.* einer, der Geldrimeffen macht, der Bezahler, Auszahler.

RETURNLESS, *rè-tàrn-lès*, *adj.* keine Rückkehr gestattend.

RETUSE, *rè-tdòze*, [*lat. retusus*] *adj.* A — leaf, (Pflanzenk., ein Blatt, welches stumpf ist und an der Spitze eine kleine Vertiefung hat) ein eingedrücktes Blatt.

REUNION, *rè-àn-yàn*, [*frz., lat. reunio*] *s.* die Wiedervereinigung.

TO REUNITE, *rè-à-nite*, [*V. unite, frz. réunir*] *I. v. a.* 1) wieder vereinigen. *By this match the line of Charles the great was reunited to the crown of France*, durch welche Ehe der Stamm Karls des Großen mit Frankreichs Krone neu vereinigt ward. 2) versöhnen (Feinde).

II. v. n. sich wieder vereinigen, wieder zusammenwachsen.

REUNITION, *rè-à-nish-àn*, *s.* die Wiedervereinigung.

REVALUATION, *rè-vàl-à-à-shàn*, [*V. valuation*] *s.* die neue Schätzung.

REVE, *rève*, *V. Reeve*.

TO REVEAL, *rè-vèl*, [*frz. révéler, lat. revelo*] *v. a.* 1) entdecken, offenbaren (ein Geheimniß). 2) (in der Bibelspr.) offenbaren. *The sufferings of this life are not to be compared with the glory, which shall be revealed in us* (heiß. Schrift), dieser Zeit Leiden sind nicht der Herrlichkeit werth, die an uns soll geoffenbart werden.

REVEALER, *rè-vè-làr*, *s.* 1) der Entdecker, Offenbarer. 2) der Verräther.

REVEALMENT, *rè-vèl-mènt*, *s.* die Offenbarung (von Gottlosigkeiten).

REVEILLE, *rè-vèll*, [*frz. réveil*] *s.* (die Trommelschläge, womit die Soldaten geweckt werden, die Reveille.

TO REVEL, *rè-vèl*, [*frz. réveiller*] *v. a.* sich auf eine lärmende, rauschende Art ergehen, schwärmen. *We shall have revelling to night*, wir werden heute Abend schwärmen; *Antony, that revels long o' nights, is up*, Antonius, der lange schwärmt des Nachts, ist schon auf; *They used secret ceremonies, or maderevellings of strange rites* (h. Schrift), sie pflegten Gottesdienst, der nicht zu sagen ist, oder halten wüthige Freßerei, nach ungewöhnlicher Weise.

REVEL, *rè-vèl*, *s.* 1) das lärmende Fest, Gelag, die rauschende Lustbarkeit. *Fig. The master of the revels of the king*, (Benennung eines Hofamtes) der Intendant der kleinen Nebenausgaben des Königs. 2) die Kirchweihe.

REVEL-ROUT, *rè-vèl-ròdt*, *s.* 1) das lärmende Fest. 2) der zusammengelaufene Pöbel.

TO REVEL, *rè-vèl*, [*lat. revello*] *v. a.* heraus oder wegreißen, zurückziehen.

REVELATION, *rè-v-è-là-shàn*, [*frz., lat. revelatio*] *s.* 1) (die Mittheilung heiliger und geheimniskvoller Wahrheiten) die Offenbarung. 2) (in engerer Bedeutung) die Offenbarung des Johannes (die ihm geoffenbarten Dinge und die Schrift, worin sie enthalten sind).

REVELLER, *rè-v-èl-àr*, [*v. to revel* (schwärmen)] *s.* der Schwärmer, Nachtschwärmer.

REVELRY, *rè-v-èl-ré*, *s.* die rauschende Ergezung, die wilde, laute Lustbarkeit, der Sauf.

TO REVENGE, *rè-vènje*, [*frz. revancher, lat. vindico*] *v. a.* 1) rächen (jemandes Tod). — *an affront*, einen Schimpf rächen; *Edom hath reveng'd himself upon Judah* (h. Schrift), Edom hat sich am Hause Juda gerochen; *O Lord, revenge me (on) of my persecutors*, o Herr, räche mich an meinen Verfolgern. 2) rächen = ahnden, strafen.

REVENGE, *s.* 1) die Rache. *We shall take our — on him*, wir werden an ihm Rache nehmen; *If it feed nothing else, it will feed my —*, sättiget es sonst nichts, so sättiget es doch meine Rache; *Revenge burn in them*, die Rache glüht in ihnen. 2) (bei Spielern) die Genugthuung, Revanche.

Revenge ist eine Handlung der Leidenschaft, *vengeance* eine Handlung der Gerechtigkeit; *Injuries are revenged*; *crimes are avenged*.

REVENGEFUL, *rè-vènje-fàl*, *adj.* rachgierig, rachsüchtig. *Fig. This — day*, dieser Tag der Rache.

REVENGEFULLY, *rè-vènje-fàl-lé*, *adv.* rachgierig, rachsüchtig (lächeln).

REVENGEFULNESS, *rè-vènje-fàl-nès*, *s.* die Rachgierigkeit, Rachsüchtigkeit.

REVENGELESS, *rè-vènje-lès*, *adj.* ungerächt.

REVENGEMENT, *rè-vènje-mènt*, *s.* die Rache (ungebräuchlich).

REVENGER, *rè-vènj-àr*, *s.* der Rächer. A — of perjury, ein Rächer des Meineids.

REVENGINGLY, *rè-vènj-ing-lé*, *adv.* zur Wiedervergeltung, dagegen.

REVENUE, *rè-v-è-nà* od. *rè-vè-n-à*, [*frz. revenu*] *s.* das Einkommen, die Einkünfte. *The public revenues*, die Staatseinkünfte, öffentliche Gelder. *Fig. The common-curse of mankind, folly and ignorance, be thine in great —*, der allgemeine Fluch der Menschheit, Thorheit und Unwissenheit, sei dein in aller Fülle; *And that my path were even to the crown, as the ripe — and due of birth*, und daß geerntet wäre mein Weg zur Krone, wie der fällige Ertrag und Recht der Geburt.

TO REVERB, *rè-vèrb*, [*frz. réverbérer, lat. reverbero*] *v. a.* wiederhallen (ungebr.).

REVERBERANT, *rè-vèr-bèr-ànt*, *irrige* Besart von *Reverberate*.

TO REVERBERATE, *rè-vèr-bèr-àte*, [*V. to reverb*] *I. v. a.* 1) zurückschlagen. *Fig. — the faint rays of the sun*, die schwachen Strahlen der Sonne zurückwerfen; *It reverberates the sound*, es wirft den Schall zurück. 2) (Scheidk.) dem Streichfeuer aussetzen, durch Streichfeuer verfallen, reverberiren. *Reverberated fire*, (in der Scheidekunst, ein Feuer, dessen Flamme über einen Körper hinstreicht) das Streichfeuer, Reverberirfeuer.

II. v. n. 1) zurückgeworfen werden (von Strahlen). *Fig. The rays of royal majesty reverberated so strongly upon e*, die Strahlen der königlichen Majestät strahlten so mächtig auf e zurück. 2) wiederhallen.

REVERBERATION, *rè-vèr-bèr-à-shàn*, [*frz.*] *s.* 1) das Zurückschlagen. *Fig. The — of the same image from e*, die Zurückstrahlung desselben Bildes von e; *The — of audibles*, die Zurückwerfung, das Wiederhallen hörbarer Ge-

genstände. 2) (Scheidk.) die Verfallung eines Körpers im Reverberirfeuer) die Reverberation.

REVERBERATORY, *rè-vèr-bèr-à-tàr-è*, *I. adj.* zurückwerfend. A — kiln, (Scheidkunst, ein Ofen, worin Körper im Streichfeuer oder Flammenfeuer verfallt werden) ein Reverberirfeuer; — fire, (Scheidk.) = *Reverberated fire* (*V. To Reverberate*, I., 2).

II. s. (Scheidk.) der Reverberirfeuer.

TO REVERE, *rè-vère*, [*frz. révéler, lat. revereor*] *v. a.* ehren, verehren (seinen Vater).

REVERENCE, *rè-vèr-è-nse*, [*frz., lat. reverentia*] *s.* 1) die Achtung, Hochachtung. A poet cannot have too great a — for readers, ein Dichter kann nicht genug Achtung gegen den Leser haben. 2) die Ehrfurcht, Ehrerbietung. *Our — to God*, unsre Ehrfurcht gegen Gott. 3) die Ehrerbietung = die Verbeugung, der Bückling, die Reverenz. 4) (als Ehrenbenennung der Geistlichkeit; auch dichterische Benennung eines Vaters) Ehrwürden, (in der römischen Kirche) Hochwürden. *Your —* *Sw. Ehrwürden*; (daher die Redensart) *With (saving) your —*, mit Ehren zu melden.

TO REVERENCE, *v. a.* ehren, verehren (seine Eltern).

REVERENCER, *rè-vèr-è-n-sàr*, *s.* der Verehrer (gekrönter Häupter).

REVEREND, *rè-vèr-ènd*, [*frz., lat. reverendus*] *adj.* 1) ehrwürdig (von einem Greise). 2) (auch als Ehrenbenennung geistlicher Personen) ehrwürdig. (So benennt man einen Geistlichen, reverend; einen Bischof, right reverend; einen Erzbischof, most reverend).

REVERENT, *rè-vèr-ènt*, [*lat. reverens*] *adj.* ehrerbietig.

REVERENTIAL, *rè-vèr-ènt-shàl*, *adj.* ehrerbietig. In — fear of e, in Ehrfurcht für e; *With a — awe*, mit einer heiligen Scheu.

REVERENTIALLY, *rè-vèr-ènt-shàl-è*, *adv.* ehrerbietig, mit Ehrerbietung (etwas ablehnend).

REVERENTLY, *rè-vèr-ènt-lé*, *adv.* ehrerbietig, auf eine ehrerbietige Weise.

REVERER, *rè-vèr-àr*, *s.* der Verehrer (göttlicher Offenbarungen).

REVERIE, *rè-vèr-è*, *V. Revery*.

REVERS, *rè-vèrs*, [*frz.*] *s.* Batterie of —, (im Festungsbaue) die Rückbatterie (die höher als die Festung liegt und sie im Rücken bestreicht).

REVERSAL, *rè-vèr-sàl*, [*v. reverse*] *I. adj.* umändernd, umstößend.

II. s. die Umänderung, Umstößung eines Urtheils.

TO REVERSE, *rè-vèrse*, [*altfrz. reverser, lat. reversus, revertio*] *I. v. a.* 1) umkehren (eine Pyramide). *Reversed*, (Wappenk., gestürzt (von einem Sparren). *Fig. — the state*, den Staat umstürzen, über den Haufen stoßen; *Custom reverses even the distinctions of good and evil*, der Gebrauch wirft selbst die Unterscheidungen zwischen Gutem und Bösem um, zerstört, zernichtet sie; — a sentence, einen Urtheilspruch umstoßen, aufheben; *By what they shall find in history to confirm or reverse these imperfect observations*, durch das, was sie in der Geschichte zur Bestätigung oder Umstößung dieser unvollständigen Beobachtungen finden werden; *They quite reverse the soul*, sie kehren völlig die Seele um (machen sie durchaus andern Sinnes). 2) (im Kreise, um seine Achse drehen) umbrehen. 3) *Fig. zurückrufen* (einem etwas ins Gedächtniß).

II. v. n. zurückkehren, zurückkommen.

REVERSE, *s.* 1) die Rück- oder Rehrseite von Münzen (welche das Wappen, Sinnbild oder die Schrift enthält, im Gegensatz von *avers*) der Revers. * *Fig. The case is entirely the —*, der Fall ist gerade umgekehrt; *He is the — of his brother*, er ist das Gegentheil, das Widerspiel von seinem Bruder. 2) der Wechsel (der Dinge).

Syn. *Reverse, contrary*, das Gegentheil. Bei den Wörtern deuten auf etwas Entgegengesetztes. Ihr verschiedener Gebrauch geht aus folgenden Beispielen hervor. *Sickness is the reverse of health; Youth, the reverse of age; Vice is the contrary of virtue; He is quite the reverse of what he was; He acts contrary to his interest; His father designs him for the church, I think on the contrary he should make him a lawyer.*

REVERSEDLY, *rè-vèr'sèd-lè*, *adv.* umgekehrt.

REVERSELESS, *rè-vèr'sè-lès*, *adj.* unwiderstuflich.

REVERSELY, *rè-vèr'sè-lè*, *adv.* umgekehrt.

REVERSIBLE, *rè-vèr'sè-bl*, *adj.* umgestoßen werden können, widerruflich.

REVERSION, *rè-vèr'shùn*, [*frz.*, *lat. reversio*] *s.* 1) der Rückfall, Heimfall. *Fortune in —*, das zu erwartende Vermögen. 2) das Recht der Nachfolge, die Anwartschaft. *The — of his office*, die Anwartschaft auf seine Stelle.

REVERSIONARY, *rè-vèr'shùn-à-rè*, *adj.* anwartschaftlich.

REVERSIONER, *rè-vèr'shùn-à-r*, *s.* einer, der eine Anwartschaft besitzt.

To REVERT, *rè-vèrt*, [*lat. reverti*] *I. v. a.* 1) umkehren. *Fig. She reverted often her eyes*, sie sah oft zurück; *Till happy chance revert the cruel scene*, bis ein glücklicher Zufall die grausame Scene verändert. 2) zurückwerfen.

II. v. n. zurückkehren. *Fig. The lands shall revert to the king*, die Ländereien fallen dem Könige wieder anheim.

REVERT, *s.* (Tonkunst) die Wiederholung.

REVERTIBLE, *rè-vèrt'è-bl*, *adj.* rückfällig (von den in Erbacht vergebenen Grundstücken).

REVERTIVE, *rè-vèrt'iv*, *adj.* umkehrend, wechselnd (von der Stut).

REVERY, *rè-vèr'è*, [*frz. rêverie*] *s.* (ein in bloßer Einbildung bestehender Zustand, ferner die Vorstellungen, Einbildungen eines Träumers) die Träumerei.

To REVEST, *rè-vèst*, [*frz. revêtir*, *lat. revestio*] *v. a.* 1) wieder anziehen (Kleidungsstücke). 2) *Fig.* wieder bekleiden (einen mit einem Amte).

REVESTIARY, *rè-vèst'ish-à-rè*, [*frz. revestiaire*, *lat. revestio*] *s.* das Kleidergemach, Ankleidezimmer; (in Kirchen) die Sakristei.

REVICTION, *rè-vik'shùn*, [*lat. revictum*] *s.* das Wiederaufleben, die Rückkehr ins Leben.

To REVICTUAL, *rè-vit'ul*, [*V. victual*] *v. a.* wieder mit Mundvorrath oder Lebensmitteln versehen (ein Schiff).

To REVIE, *rè-vi*, [*V. to vie*] *I. v. a.* (ein alter Ausdruck in Kartenspielen) eine ausgesetzte Summe halten und noch nachstoßen (nemlich eine höhere Summe dazu setzen, welche der Mitspieler halten oder das Ganze dem Nachbietenden überlassen mußte).

II. v. n. (im Kartenspiele; halten, was ausgesetzt worden ist, und noch mehr dazu setzen) nachstoßen.

REVIER, *rè-vi'är*, *s.* — thorny shell, die dornichte Schwimmschnecke.

REVIEW, *rè-vü*, [*frz. revue v. revoir*] *s.* 1) die Durchsicht, Musterung. 2) (in engerer Bedeutung) die Musterung eines Heeres, Heerschau, *Revue*. 3) eine Benennung verschiedener Englischer literarischer Zeitschriften; z. B. *The Monthly Review, The Quarterly Review, The Westminster Review*.

To REVIEW, *v. a.* 1) zurücksehen. 2) wiedersehen (sein Vaterland). 3) wieder durchsehen (ein Gedicht). 4) untersuchen, mustern. — *a book*, ein Buch rezensiren. 5) von neuem schildern (ein Ereignis).

REVIEWER, *rè-vü'är*, *s.* 1) der Durchseher. 2) der Mitarbeiter an einer literarischen Zeitschrift, der Rezensent.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

To REVIGORATE, *rè-vig'är-àte*, [*lat. vigor*] *v. a.* wieder frisch und stark machen.

To REVILE, *rè-villè*, [*V. vile*] *v. a.* herunttermachen, schelten, schmähen. *Fear not the reproach of men*, neither be afraid of their revilings (*h. Schrift*), fürchtet euch nicht, wenn euch die Leute schmähen, und entsetzt euch nicht über ihr Schelten.

REVILE, *s.* 1) die Schmähung, Schimpfrede (ungebr.). 2) der Tadel, Vorwurf (ungebr.).

REVILEMENT, *rè-villè'mènt*, *s.* die Schmähung, Schimpfrede.

REVILER, *rè-villè'är*, *s.* der Schmäher.

REVILINGLY, *rè-villè'ing-lè*, *adv.* schmähend, schimpfend.

REVISAL, *rè-viz'al*, [*v. revise*] *s.* die Durchsicht, wiederholte Musterung, Prüfung.

To REVISE, *rè-vizè*, [*lat. revideo, revisus*] *v. a.* durchsehen, übersehen, (bei den Buchdruckern, nachsehen, ob alle in der Correctur bemerkten Fehler berichtigt sind) revidiren.

REVISE, *s.* 1) die Durchsicht, wiederholte Prüfung. 2) (bei den Buchdruckern) a) die zweite Correctur. *Second —*, die dritte Correctur. b) (die letzte Durchsicht eines Probebogens, um sich zu überzeugen, ob alle in der Correctur bezeichneten Fehler berichtigt sind) die Revision.

REVISER, *rè-viz'är*, *s.* der Durchseher, Untersucher, Revisor, Berichtigter, Corrector.

REVISION, *rè-viz'h'ün*, [*frz.*, *lat. revisio*] *s.* die Durchsicht (von Schriften), Revision.

To REVISIT, *rè-viz'it*, [*frz. revisiter*, *lat. revisito*] *v. a.* 1) wieder besuchen. 2) (ehem. für) wieder durchsehen, revidiren.

REVISITATION, *rè-viz'è-tà'shùn*, *s.* der wiederholte Besuch.

REVIVAL, *rè-vi'vål*, [*v. revive*] *s.* die Wiederbelebung, das Wiederaufleben. *Fig. The — of learning*, die Wiederauflebung der Gelehrsamkeit.

To REVIVE, *rè-vive*, [*frz. revivre*, *lat. revivo*] *I. v. n.* wieder lebendig werden. *Fig. I revived at these news*, diese Nachrichten gaben mir das Leben wieder, haben mich wieder aufgerichtet; *Trade begins —*, der Handel fängt an wieder aufzublühen.

II. v. a. 1) wieder lebendig machen, wieder beleben. *The gods shall revive Adonis*, die Götter geben Adonis das Leben wieder; — *the dead*, die Todten auferwecken. *Fig. He will revive the libels*, er wird die Schmähschriften wieder aufwärmen; — *the memory of great men*, das Andenken großer Männer auffrischen, wieder erneuern; *The memory is the power — again in our minds those ideas*, welche, das Gedächtnis ist die Kraft, in unserm Geiste jene Begriffe wieder zu erneuern, welche; — *perceptions, which*, Empfindungen wieder zu erwecken, welche; — *the soldiers' hearts*, den Muth der Soldaten wieder beleben, den Soldaten neuen Muth machen; *That revives me quite*, dieß gibt mir neues Leben, richtet mich wieder auf, ermuntert mich; *Our waggon is prepar'd, and time revives us*, unser Wagen ist bereit und die Zeit ermuntert uns; *Will thou not revive us again, that thy people may rejoice in thee* (*h. Schrift*), willst du uns denn nicht wieder erquickern, daß sich dein Volk über dir freuen möge; *You can scarce revive him into a smile*, ihr könnt ihm kaum ein Lächeln abgewinnen. 2) (Scheidet., aus einem gemischten Zustande wieder in den natürlichen versetzen) frisken, herstellen (ein Metall).

REVIVER, *rè-vi'vår*, *s.* 1) das, was neues Leben gibt, das Belebende, Erfrischende, Erfrischungsmittel. *Fig. (Rechtsvr.) A bill of —*, die Erneuerung eines Rechtsstreites (wenn die eine Partei während desselben gestorben ist). 2) einer, der etwas der Vergessenheit entzieht. *He*

was the principal — of *z*, er war es hauptsächlich, der *z* wieder in Gang, in Aufnahme brachte.

To REVIVIFICATE, *rè-viv'è-fè-kàte*, [*frz. revivifier*, *lat. vivifico*] *v. a.* wieder lebendig machen, ins Leben zurückrufen.

REVIVIFICATION, *rè-viv'è-fè-kà'shùn*, *s.* die Wiederbelebung.

To REVIVIFY, *rè-viv'è-fl*, *v. a.* — *To Revivificate*.

REVIVISCENCE, *rè-vè-vis'sènsè*, [*lat. reviviscencia*] *s.* die Wiederauflebung. *Fig. In the — of the Reformation*, in the days of Queen Elizabeth, bei der Wiederherstellung der Reformation, zur Zeit der Königin Elisabeth.

REVOCABLE, *rè-vò-kà-bl*, [*frz.*, *lat. revocabilis*] *adj.* widerruflich.

REVOCABLENESS, *rè-vò-kà-bl-nès*, *s.* die Widerruflichkeit.

To REVOCATE, *rè-vò-kàte*, [*lat. revoco*] *v. a.* widerrufen (eine Schenkung).

REVOCATION, *rè-vò-kà'shùn*, [*frz.*, *lat. revocatio*] *s.* 1) das Zurückrufen (eines Verbannten). 2) (der Zustand, da man zurückberufen ist) die Zurückberufung. *He received advice of his —*, er erhielt Nachricht von seiner Abberufung. 3) die Widerrufung. — *of errors*, die Abschwörung von Irrthümern; *The — of a law*, die Aufhebung eines Gesetzes. *Fig. The — of a grievance*, die Abstellung eines Unrechts.

To REVOKE, *rè-vòke*, [*frz. révoquer*, *lat. revoco*] *I. v. a.* 1) zurückrufen. *Fig. Seas are troubled, when they do revoke their flowing waves into themselves again*, Meere werden getrübt, wenn sie ihre fließenden Wogen wieder zurückziehen. 2) widerrufen (seine Lehre). — *one's errors*, seine Irrthümer widerrufen, abschwören; — *a privilege*, ein Privilegium aufheben, zurücknehmen. *Syn. V. To Abolish*.

II. v. n. (im Kartenspiele) die Farbe verläugnen, nicht bekennen.

REVOKE, *s.* (im Kartenspiele) das Nichtbekennen, Verläugnen der Farbe.

REVOKEMENT, *rè-vòke'mènt*, *s.* die Widerrufung (wenig gebr.).

To REVOLT, *rè-vòlt*, oder *rè-vòlt*, [*frz. révolter*, *ital. rivoltare*, *lat. revolvo*] *I. v. a.* übermächtigen.

II. v. n. 1) abfallen von einem, sich gegen ihn empören, revoltiren. *All will revolt from me*, alle werden von mir abfallen, sich gegen mich empören; — *from one's religion*, von seiner Religion abfallen. 2) ändern, wechseln (ungebr.).

REVOLT, *rè-vòlt*, *s.* 1) der Abfall, die Empörung, der Aufruhr. 2) die Pflichtverletzung. 3) der Abtrünnige, Empörer (ungebr.). 4) (ungebräuchlich für) die Uenderung, der Wechsel (der Farbe).

REVOLTER, *rè-vòlt'är*, *s.* der Abtrünnige, Empörer.

REVOLUBLE, *rè-vòlt'ù-bl*, [*lat. revolubilis*] *adj.* gewälzt werden können.

REVOLUTION, *rè-vò-lù'shùn*, [*frz.*, *lat. revolutio*] *s.* 1) die Umwälzung, Umdrehung (einer Kugel). *Fig. To make its — true*, (bei Uthmachern) richtig schlagen (die Zeit angeben, welche der Zeiger auf dem Zifferblatt andeutet); *The short — of a day*, der kurze Verlauf eines Tages; *Within the — of a single age*, innerhalb des Verlaufs eines einzigen Jahrhunderts. 2) *Fig. a)* die große gewaltsame Veränderung überhaupt, die Staatsumwälzung, Revolution. *b)* (in engerer Bedeutung, in der Englischen Geschichte, die Zeit der Entstehung der Bill of rights, im Jahre 1688, die Revolution. 3) (die Bewegung, da ein Ding um seine Achse, oder in

einem Kreise herum sich bewegt) der Umlauf, Kreislaut. 4) die Rückwälzung.

REVOLUTIONARY, rēv-ō-lā-shān-ā-rē, [frz. révolutionnaire] *adj.* aufrührerisch, revolutionär (von einer Regierung). — spirit, die Revolutionsucht.

REVOLUTIONIST, rēv-ō-lā-shān-īst, *s.* der Empörer, Staatsumwälzer, Revolutionär.

TO REVOLUTIONIZE, rēv-ō-lā-shān-īze, [frz. révolutionner] *v. a.* gewaltsam umkehren, zum Aufruhr, zur Staatsumwälzung auffodern, revolutionieren (ein Land).

TO REVOLVE, rē-vōlv; [altfrz. revolver, lat. revolvo] *I. v. a.* 1) umwälzen, umbrehen (ein Rad). 2) *Fig.* erwägen.

II. v. n. 1) sich umwälzen, sich umbrehen. They do not revolve about any common centre, sie drehen sich nicht um einen gemeinschaftlichen Mittelpunkt. *Fig.* Each revolving year, jedes umlaufende Jahr. 2) zurückfallen, zurückkommen (nur) *Fig.* The jurisdiction does, ipso jure, revolve to the judge a quo, die Gerichtsbarkeit fällt ipso jure dem Richter a quo anheim.

REVOLVENCY, rē-vōlv-ēn-sē, *s.* die beständige Umdrehung.

TO REVOMIT, rē-vōm-mīt, [frz. revomir] *v. a.* wieder ausspeien oder ausbrechen.

REVULSION, rē-vāl-shān, [frz., lat. revulsus] *s.* 1) das Abziehen, die Abhaltung. 2) (Heilk.) die Ableitung (der Feuchtigkeit im Körper an einen entfernten Theil desselben, zum Unterschiede von *derivation*, eine Ableitung dieser Feuchtigkeit an einen nahen Theil und durch sanfte Mittel).

REVULSIVE, rē-vāl-sīv, *I. adj.* (Heilkunde) die Feuchtigkeit im Körper ableitend.

II. s. 1) etwas, das abzieht, abhält. The most powerful — of this danger, das kräftigste Mittel, diese Gefahr abzuwenden. 2) (Heilk.) das die Feuchtigkeit im Körper ableitende Mittel.

REW, rōd, [zu row, Reihe gehörig] *s.* die Reihe (Sitzender). *A* — of trees, eine Reihe Bäume.

REW, *V. Rue.*

TO REWARD, rē-wārd; [altfrz. rewerdon, = reguerdon, reguerredoner] *v. a.* 1) belohnen. The supreme being rewards the just, das höchste Wesen belohnt den Gerechten; (bei Jägern) — dogs, or hawks, den Hunden oder Falken das Jägerrecht (den Antheil vom erlegten Wilde) geben. 2) vergelten. They rewarded me evil for good (heiß. Schrift), sie thun mir Arges um Gutes.

REWARD, *s.* 1) die Belohnung, der Lohn. (zuweilen im ironischen Sinne). What — shall be given or done unto thee, thou false tongue? (heiß. Schrift), was wird man dir falsche Zunge thun? 2) (bei Jägern) a) der Antheil an einem erlegten Wilde (bes. Hirsche), den die Hunde bekommen, das Jägerrecht. b) das Greifen, welches den Hunden am Abend vorgeworfen wird.

REWARDABLE, rē-wārd-ā-bl, *adj.* belohnt zu werden verdienend, belohnbar.

REWARDABLENESS, rē-wārd-ā-bl-nēs, *s.* die Belohnbarkeit.

REWARDER, rē-wārd-ār, *s.* der Belohnner.

REWET, rōd-ēt, [frz. rouet] *s.* das Rädchen an einer Kugelbüchse.

TO REWORD, rē-wārd; [*V. word*] *v. a.* von Wort zu Wort, wörtlich wiederholen.

REWY, rōd-ē, [v. rew] *adj.* (bei Tuchmachern) ungleich gewebt.

REXEN, rēk-sn, [Reusen?] *s. pl.* die Rinsen.

REY-GRASS, rā-grās, *V. Ray-grass.*

RHABARB, rā-bārb, *V. Rhubarb.*

RHABARBARATE, rā-bārb-ā-rāte, [lat. rhabarbara] *adj.* mit Rhabarber versetzt.

RHABDOLOGY, rāb-dōl-lō-djē, [ῥάβδος, λόγος] *s.* (diejenige Art zu rechnen, bei welcher man sich eines Stabes oder mehrerer Stäbe bedient) die Stabrechnung, das Stabrechnen, die Stabrechnung, Rhabbologie.

RHABDOMANCY, rāb-dō-mān-sē, [ῥάβδος und μαντεία] *s.* das Wahrsagen mittelst eines Stabes oder einer Wünschelruthe, die Rhabbomantie.

RHACHITIS, rāk-kh-īz, [ῥαχίτις, ῥαχίτις] *s.* die Krümmung des Rückgrates, Englische Krankheit, Rachitis.

RHAGADES, rā-gā-diz, [frz., ῥαγὰς] *s. pl.* (Heilk.) die Schunden (in den Lippen).

RHAPSODICAL, rāp-sō-dē-kāl, [v. rhapsody] *adj.* unzusammenhängend, abgerissen, rhapsodisch (von Erzählungen).

RHAPSODIST, rāp-sō-dīst, [ῥαψωδός] *s.* 1) einer, der Rhapsodien recitirt oder absingt. 2) der Zusammenschreiber, Rhapsodist.

RHAPSODY, rāp-sō-dē, [ῥαψωδία, v. ῥάπτω u. ὥδῃ] *s.* 1) ein Bruchstück, Theil oder Gesang, besonders von den Helbengebüchten Homers, die Rhapsodie. 2) das Stoppelwerk, Flockwerk. *A* — of tales, zusammengestoppelte Märchen; *A* — of words, ein wilder Strom von Wörtern; *A* — of impertinences, ein Wulst von Unverschämtheiten.

RHEIN-BERRY, rānē-bēr-rē, [Rhein-, Rainbeere] *s.* die Rainbeere, der Kreuzdorn.

RHENISH, rēn-nīsh, [Rheinisch] *I. adj.* rheinisch.

II. s. der Rheinwein.

RHETOR, rē-tōr, [lat., ῥήτορ] *s.* der Redekünstler, Lehrer der Redekunst, Rhetor.

RHETORIC, rē-tōr-īk, [ῥητορικὴ] *s.* 1) die Redekunst, Rhetorik. 2) (die Fertigkeit Andere zu überreden) die Beredsamkeit. *Syn. V. Oratory.*

RHETORICAL, rē-tōr-ē-kāl, *adj.* rednerisch, redekünstig, rhetorisch.

RHETORICALLY, rē-tōr-ē-kāl-lē, *adv.* rednerisch, redekünstig, rhetorisch.

TO RHETORICATE, rē-tōr-ē-kāte, *v. n.* den Redner spielen.

RHETORICATION, rē-tōr-rē-kā-shān, *s.* der Rednerprunk.

RHETORICIAN, rē-tō-rīsh-ān, [frz. rhétoricien] *I. adj.* einem Lehrer der Redekunst angemessen. *With* — pride, mit Rednerstolz (ungebräuchlich).

II. s. 1) der Redekünstler, Lehrer der Redekunst, Rhetor. 2) überhaupt ein Redner.

TO RHETORIZE, rē-tō-rīze, *I. v. n.* den Redner spielen.

II. v. a. durch eine rednerische Figur darstellen.

RHEUM, rōdm, [ῥεῦμα] *s.* die wässerichte Feuchtigkeit, welche sich aus den Augen, der Nase und dem Munde absondert; der Fluß, Schnupfen.

RHEUMATIC, rōd-māt-īk, *adj.* 1) flußartig, schnupfig, rheumatisch. — fever, das Flußfieber. 2) zu Flüßigen, Rheumatismen geneigt, mit Flüßigen behaftet. + 3) *Fig.* launisch, zänkisch.

RHEUMATISM, rōd-mā-tīzm, [ῥευματισμός] *s.* der Fluß, das Ziehen, Reißen in den Gliedern, der Rheumatismus.

RHEUMY, rōd-mē, *adj.* 1) (mit Flüßigen behaftet) flußig. 2) Flüße, Rheumatismen verur-sachend.

RHIME, rīme, *V. Rhyme.*

RHINE, rīne, [Rhein, lat. rhenus, v. rin-nen] *s.* der Rhein, Rheinstrom.

RHINE-GRAVE, rīnē-grāve, *s.* (ehemals ein Reichsgraf, dessen Grafschaft am Rhein lag) der Rheingraf.

RHINEHURST, rīnē-hūrst, *s.* das Rheinharz.

RHINELAND-ROD, rīnē-lānd-rōd, *s.* die Rhein-ländische Ruthe (12 Fuß).

+ **RHINO**, rī-nō, [viell. v. rhine] *s.* das Geld.

RHINOCEROS, rī-nōs-sē-rōs, [ῥινόκερος] *s.* 1) das Nasehorn, Nashorn, Rhinoceros. 2) der Nasehornkäfer.

RHINOCEROS-BIRD, rī-nōs-sē-rōs-bārd, *s.* der Nasehornvogel.

RHODIUM, rōd-ē-ām, [v. ῥόδον] *s.* (ein neues in Platinagraben entdecktes Metall) das Rhodium. Oil of —, (in der Scheidek.) ein wesentliches Del, welches von einer Art Witsche gewonnen wird.

RHODODENDRON, rōd-ō-dēn-drān, [ῥοδόδενδρον] *s.* die Alprose, der Rosenlorbeer.

RHODOMONDATE, rōd-ō-mōn-tāde; *V. Rodomontade.*

RHOMB, rāmb, [ῥόμβος] *s.* (in der Geometrie, ein geschobenes Viereck mit vier gleichen Seiten und eben so vielen Winkeln, wovon zwei stumpf und zwei spitzig sind) das Rhombus, die Raute, das Rautenviereck.

RHOMB-SPAR, rāmb-spār, *s.* der Rautenspath, Bitterspath, krystallisirte und stängelige Dolomit.

RHOMBIC, rāmb-bīk, *adj.* rautenförmig.

RHOMBOID, rāmb-bōid, [ῥόμβοειδής]

RHOMBOIDES, rāmb-bōid-īz, *s.* (in der Geometrie, ein geschobenes Viereck mit zwei langen und zwei kurzen Seiten, wovon zwei und zwei sich gleich sind) die Rhomboide.

RHOMBOID-SHAPED, rāmb-bōid-shāpd, *adj.* (Pflanzenk.) rautenförmig (von Blättern).

RHOMBOIDAL, rāmb-bōid-āl, *adj.* rautenförmig.

RHOMBOIDES, *s.* (in der Zergliederungsk., die Benennung gewisser Muskeln) der Rauten-muskel.

RHUBARB, rōd-hārb, [persisch rhubar, ῥῆ, ῥῆν, und viell. ῥόγβυρος] *s.* (eine Pflanze, deren Wurzel Heilkräfte besitzt) die Rhabarber. Bastard —, (eine Art des Ampfers) die falsche Rhabarber, der Alpenampfer; Monk's —, (eine Art der Grindwurzel) der Mönchsrhabarber, die falsche Rhabarber.

RHUMB, rāmb, *V. Rumb.*

RHYME, rīme, [lat. rhythmus, ῥυθμός, Reim] *s.* 1) (der Gleichklang der Endsilben zweier Wörter, und diese gleichklingenden Endsilben oder ihre Wörter selbst) der Reim. *Fig.* There is neither — nor reason, es ist weder Sinn noch Verstand darin; In despite of the teeth of all — and reason, allem gesunden Menschenverstande zum Troge. 2) (die wohlklingende Ordnung auf einander folgender Töne) die Melodie. 3) die Dichtung. Thou hast given her rhymes, du hast ihr Gedichte gegeben; Paltry rhymes, schlechte Verse.

TO RHYME, *I. v. n.* 1) (einen gleichen oder ähnlichen Klang haben) reimen. 2) (Verse machen) dichten. These fellows of infinite tongue, that can rhyme themselves into ladies' favours, diese Gesellen von endloser Zunge, die sich in die Gunst der Frauen hineindichten können.

II. v. a. in Reime bringen, setzen (eine Predigt).

RHYMELESS, rīme-lēs, *adj.* reimlos (von Versen).

RHYMER, rī-mār, *s.* (verächtlich) der Reimer, Reimschmied.

RHYMES, rī-me-sār, *s.* (verächtlich) der Reimer, Reimschmied.

RHYTHM, rīthm, [ῥυθμός] *s.* 1) (das

Abgemessene und Gerundete im Bau der Rede; in der Tonk., die Abmessung der Zeit und der Bewegung; ferner der durch das Silbennmaß entstehende Ton und Fall) der Rhythmus. 2) der Vers.

RHYTHMICAL, rīth-mē-kāl, *adj.* ebenmäßig, wohlklingend, rhythmisch.

RIAL, rē-āl, *V. Real.*

RIANT, ré-ant, [frz. v. rire] *adj.* lächerlich.

RIB, rib, [Rippe] *s.* 1) (die gebogenen und dünnen Knochen, welche vom Rückgrathe an den Seiten des Körpers hinaufsteigen, und innerhalb die Brusthöhle bilden) die Rippe (Ribbe). True ribs, (bei den Menschen, die 7 oberen Rippen, welche durch ihre Knorpel mit dem Brustbeine verbunden sind) die wahren Rippen; False ribs, (die 5 unteren kürzern Rippen, die an Länge immer mehr abnehmen) die falschen Rippen; Short ribs, die kurzen Rippen. † *Fig.* His —, seine Frau; Crooked —, ein mürrisches Weib. 2) *Fig.* a) die Rippe. a) (ein Stück von Holz oder einem andern Stoffe, welches zur Verstärkung der Seiten dient, so z. B. die gebogenen Seitentheile eines Schiffes, welche am Riele zusammenlaufen und an welche die Bohlen, die die Wände des Schiffes ausmachen, befestigt werden). The ribs or projecting mouldings of a cupola, die Rippen einer Kuppel; The ribs of an arched roof, die sich kreuzenden Bögen, Rippen eines gothischen Gewölbes; The ribs of a parrel, V. Parrel; The ribs of the carriage, die Schienen am Laufbrette der Buchdruckerpresse. β) (eine in Linien fortlaufende Erhabenheit, so z. B. an den Blättern der Bäume die Fortsätze des Stieles, welche sich durch das Blatt verbreiten). b) (etwas, was sich bei geringer Breite in die Länge erstreckt) der Streifen. A small — of land, ein kleiner Streifen Landes. 3) eine Art Zeug.

RIB-SAW, rib-saw, *s.* (bei den Tischlern, eine dünne schmale Säge, allerlei Dinge damit zu schneifen) die Schweißsäge.

RIB-WORT, rib-wort, *s.* die Rostrippe, Hundesrippe, der Spitzwegerich, das Fünfadernkraut.

TO RIB, v. a. 1) mit Rippen versehen. 2) (gleichsam wie den Körper durch Rippen) umgeben, einschließen.

RIBALD, rib-bald, [frz. ribaud, ital. ribaldo, Riepel, lat. rupes, ῥύπας] *s.* ein herumschweifender lüderlicher Mensch, der Riepel. *Fig.* The busy day, wak'd by the lark, has roused the — crows, der geschäftige Tag, den die Lerche weckte, hat die herumstreifenden Krähen aufgejagt; With — art, mit gemeiner, niedriger Kunst; Yon — nag, jene schlechte Mähre.

RIBALDISH, rib-bald-ish, *adj.* unzuchtig.

RIBALDROUS, rib-bald-räs, *adj.* unzuchtig, zotenhaft.

RIBALDRY, rib-bald-rä, *s.* 1) die Liederlichkeit, Unzucht. 2) die niedrigen, unzuchtigen, schmutzigen Reden, Zoten.

RIBAND, rib-bän, [auch ribon, ribbon; frz. ruban] *s.* 1) das Band (dessen man sich zum Putze bedient). With ribands pendent, mit fliegenden Bändern; Trimmed or set out with ribands, bebandert. 2) die Borte (von Silber).

RIBAND-TRADE, rib-bän-trade, *s.* der Bandhandel.

RIBAND-WEAVER, rib-bän-wé-vär, *s.* der Bandweber, Bandmacher, Kleinweber, Bortenwirker.

TO RIBAND, v. a. mit Bändern zieren, schmücken.

RIBAUDRED, rib-bäd-räd, V. Ribaldrous.

RIBAUDROUS, rib-bäd-räs, V. Ribaldrous.

RIBBANDS, rib-bänds, V. Ribbon, 3.

RIBBED, ribbd, *adj.* (mit Rippen versehen) gerippt. — stockings, gerippte Strümpfe; The — surface of a leaf, die gerippte Oberfläche eines Blattes; — paper, geripptes Papier.

RIBBING, rib-bing, [v. to rib] *s.* (bei Zimmerleuten) die sämtlichen Rippen einer gewölbten Decke.

RIBBLE-RABBLE, rib-bl-räb-bl, [ein Klangwort wie Rikellakel] *s.* das schlechte oder schosle Zeug, der Pafel, Schosel.

RIBBLE-ROW, rib-bl-rö, [viell. von ripple u. Reihe] *s.* 1) ein langer Zug, 2) die Reihe Zimmer.

RIBBON, rib-bän, [frz. ruban, Struppe, Struppe] *s.* 1) V. Riband. * 2) *pl.* das Leitzseil (womit man vier Pferde aus der Hand leitet). 3) (im Schiffbau, dünne schwache Latten, welche die Schiffbauer vom Vorsteven bis zum Hintersteven in gewisser Weite von einander auf die Inholzer spikern, um die Biegung oder den Stock der Seitenplanen darnach ordnen zu können) der Schergang, die Sente. Floor —, (die untere Sente, die auf den beiden Steven auf der Höhe der Schneidungen endigt, und im Hauptswann in der Gegend des Topp der Bauchstücke herläuft) die Flursente, Sente der Schneidungen oder des Scharfs; Breadth —, (diejenige Sente, welche der größten Weite des Schiffes folgt) die Sente des Weits, Herzente, Schersente.

RIBBON-FISH, rib-bän-fish, *s.* der Bandfisch, Canzenseich.

RIBBON-LAVER, rib-bän-lä-vär, *s.* (eine Gattung Afermoose) die Warte, Ulve.

RIBBON-LINE, rib-bän-line, *s.* (Secur.) die Linien der Schergänge auf dem wasserpaffen Riß eines Schiffes.

RIBBON-SNAKE, rib-bän-snake, *s.* die Bandnatter.

RIBBON-WEAVER, rib-bän-wé-vär, = Riband-weaver.

† RIBIBE, ré-blbe, V. Rebeck.

RIBON, rib-bän, V. Riband.

† TO RIBROAST, rib-röst, [v. rib u. roast] *v. n.* tüchtig durchprügeln, durchbläuen.

RIC, rik, [altd. rich] in Namen, bezeichnet einen reichen, mächtigen oder tapfern Mann, z. B. Aethelric.

RICE, rise, [frz. riz, Reiß, lat. oryza, ὀρυζα] *s.* der Reiß.

RICE-BIRD, rise-bärd, *s.* der Reißvogel = Reißmähre.

RICE-BULKING, rise-bäl-king, *s.* ein besonderer Vortheil beim Pflügen.

RICE-BUNTING, rise-bän-ting, *s.* der Reißvogel = die Reißammer.

RICE-COWRY, rise-köd-rä, *s.* die Haselnuß.

RICE-FLOWER, rise-flöä-ür, *s.* das Reismehl.

RICE-PAPER, rise-pä-pär, *s.* das Chinesische Papier.

RICE, [Reiß] *s.* 1) der Gipfel gefällter Bäume. 2) die Weise, Garnweise, der Haspel.

RICE, *s.* (Mannstraufrname) Riceus.

RICH, ritsh, [altd. rich, frz. riche, reich] *adj.* reich. a) (in großer Menge vorhanden, von Dingen, die nicht als ein Uebel zu betrachten sind). b) (einen großen Ueberfluß an etwas, was als ein Gut angesehen wird, habend). — in land, reich an Ländereien; Pastures — in flocks, heerdenreiche Weiden; — in virtues, reich an Tugenden, tugendreich; A — mine, ein reiches Bergwerk (welches viel edles Metall enthält); A — language, eine reiche Sprache (die eine Menge Wörter hat); — pastry, ein fetter Teig.

c) (eine Menge von einer für ein Gut, für etwas Vorzügliches geachteten Sache enthaltend). Earth in her — attire, die Erde in ihrem reichen oder kostbaren Anzuge; A — banquet, ein prächtiges Fest; Groves whose — trees e, Haine, deren reiche Bäume e; — jewels, kostbare Juwelen; — spices, kostbare Gewürze; A — odour, ein köstlicher Geruch; With richest hand, mit reichster Hand; A — wine, ein Wein von vorzüglichster Güte. d) (ein Ueberfluß an zeitlichen Gütern, vorzüglich an Gelde habend). The —, die Reichen; To marry a — fortune, eine reiche Heirath thun; † A — face, ein Kupfergesicht, Rarsunkelgesicht. Prov. — men feed, and poor men breed, der Reiche hat die Kinder, der Arme die Kinder.

SYN. Rich, wealthy, opulent, reich. Diese drei Wörter bezeichnen einen Ueberfluß an zeitlichen Gütern; doch braucht man nur das erste, wenn man einen hohen Grad der Vollkommenheit bezeichnen will, und wo man die beiden andern nicht anwenden kann; z. B. A rich language, a rich ground e.

RICHWEED, ritsh-wéed, *s.* eine Art Schwarzwurze.

† TO RICH, v. a. reich machen, bereichern.

RICHARD, ritsh-ärd, (Mannstraufrname) Richard.

RICHES, ritsh-iz, [v. rich] *s. pl.* 1) der Reichtum = die Reichheit. *Fig.* The — of heaven's pavement, der Reichtum des Himmelsgewölbes. 2) (der Ueberfluß an zeitlichen Gütern) der Reichtum.

RICHES, ritsh-iz, [frz. richesse] V. Richness (bei Jägern).

RICHLY, ritsh-lé, [v. richly] *adv.* 1) reichlich, reich. *Fig.* Which they so — deserve, was sie so reichlich verdienen, 2) reich (gekleidet seyn e). Women — gay in gems, Frauen, von Edelsteinen funkelnd.

RICHNESS, ritsh-nés, [von rich] *s.* 1) der Reichtum. a) (der Zustand, da etwas in Menge, in Ueberfluß vorhanden ist). The — of the soil, der Reichtum, die Fruchtbarkeit des Bodens; The — and variety of colours, der Reichtum, die Vollkommenheit und die Abwechslung der Farben; A — of martens, (bei Jägern) ein Lager Marber. b) (der Zustand, da man Ueberfluß an gewissen Dingen hat). c) (der Ueberfluß an zeitlichen Gütern). 2) die Pracht, der Glanz (eines Anzuges e). 3) die Nahrhaftigkeit, übermäßige Kräftigkeit.

RICK, rik, [V. reek] *s.* 1) (ein wüthiger Haufen Heues, auch Strohes und Getreides von beträchtlicher Größe, besonders wenn man sie um eine starke, lange, in die Erde getriebene Stange anlegt, und dann mit einer Bedeckung von Stroh oder einem wirklichen Dache versieht, um sie im Freien stehen zu lassen) der Schober, die Miete, der Fehm. 2) der (von Mähern oder Schnittern gebildete) Haufe (Korn, Heu e), Rücken.

RICKETINESS, rik-it-és-nés, *s.* die doppelten Glieder, die Verkrüppelung.

RICKETS, rik-kits, [lat. rachitis] *s. pl.* V. Rachitis.

RICKETY, rik-it-é, *adj.* mit der Englischen Krankheit behaftet. To grow up —, Gichtknoten ansetzen (von einem Kinde).

RICOCHET, rik-kö-shét, [frz.] *s.* der Prallschuß, Ricochetschuß.

RICTURE, rik-ishüre, [lat. rictura] *s.* die Spalte, Deffnung.

RID, rid, *praet. u. part.* von To Ride.

TO RID, [wall. rhydd, retten] *praet.* viell. ridded oder rid; *part. pass.* rid. v. a. 1) erretten (einen aus einer Noth e). Thou shalt rid me from the wicked man (h. Schrift), du hilfst mir von den Frevlern; Rid me and deliver me out of great waters (h. Schrift), errette mich und erlöse mich von großen Wassern. 2) frei machen. — from moss, ausmosen; — from stones, Steine lesen. *Fig.* I must rid all the seas of pirates, ich muß alle Meere von Seeräubern reinigen; — thee of that care, um dir diese Sorge abzunehmen; To get rid of them, sie los zu werden, ihrer entledigt zu werden; — one's self of a troublesome business, sich ein lästiges Geschäft vom Halse schaffen; — any one out of all, einem alles abnehmen; — any one of his money, einen um sein Geld pressen; Herids no ground, er kommt keinen Schritt vorwärts. 3) etwas abthun, sich davon los machen. For willingness rids way, denn die Lust hilft uns vom Wege. 4) wegschaffen, aus dem Wege räumen (seinen Feind e).

RIDDANCE, rid-dänse, *s.* 1) die Errettung. 2) die Freimachung, Befreiung. The cock had a good — of his rival, der Hahn wurde seinen Nebenbuhler los, schaffte sich seinen Nebenbuhler

vom Hasse; Thus losers part; a gentle —, so scheitert wer verspielt; erwünschtes Ende! 3) die Wegschaffung, Begräbung. Those blossoms ask —, diese Blüthen wollen weggeschafft seyn.

RIDDEN, rid²dn, *part.* von To Ride.

RIDDLE, rid²dl, [Räthsel] *s.* das Räthsel. To propose a —, ein Räthsel aufgeben, vorlegen. *Fig.* This was a strange — of a lady, diese Dame war ein sonderbares Räthsel (man konnte sie nicht begreifen).

To RIDDLE, *I. v. a.* enträthseln, erklären.

II. v. n. räthselhaft sprechen, räthseln.

RIDDLE, [vom Folgenden] *s.* das grobe oder offene Sieb.

To RIDDLE, [landschaftl. räbeln, und wohl auch zu rütteln gehörig] *v. a.* mit einem groben Siebe reinigen, sieben.

RIDDLER, rid²dl-*dr.* [v. riddle (Räthsel)] *s.* einer, der räthselhaft spricht, räthsel.

RIDDLINGLY, rid²dl-ing-lē, *adv.* räthselhaft, auf eine räthselhafte Art.

To RIDE, ride, [reiten] *praet.* rid oder rode, *part.* rid oder ridden. *I. v. n.* 1) überhaupt den Ort verändern, sich nach einem entfernten Orte begeben, und in weiterer Bedeutung, sich bewegen, ehem. reiten. — in a coach, in a cart, in einer Kutsche, auf einem Karren fahren; Upon this chaos rid the distressed ark, auf diesem Chaos fuhr die in Noth befindliche Arche; The books will ride upon that shelf, die Bücher werden auf diesem Brette schwanken; — upon the main, auf der See seyn, die See halten; Now on their coasts our conquering navy rides, nunmehr fährt an ihren Küsten unsre siegende Flotte; — masters at sea, die feindliche Flotte in die Flucht schlagen; — at anchor, vor Anker liegen; (*Seespr.*) — athwart, zwischen Wind und Flut gieren (rechts oder links abweichen); — landlocked, ganz vom Lande umgeben vor Anker liegen; — windroad, vor Anker mehr dem Winde als dem Strome ausgesetzt seyn; — easy, gemächlich vor Anker liegen; — house full, so schwer (vor Anker) reiten (stampfen), daß das Wasser in die Klüften läuft. *Fig.* On whose foolish honesty my practices ride easy, mit dessen thörichtester Ehrlichkeit meine Kunstgriffe leichtes Spiel haben. 2) reiten. a) (auf einem Thiere sitzend sich nach einem entfernten Orte begeben). — on horseback, oder upon a horse, auf einem Pferde reiten. b) (gewöhnlich ohne Nennung des Thieres, weil man dabei schon an das Pferd denkt). Let your master ride on before, and do you gallop after him, laß deinen Herrn voraus reiten, und galoppire du hinter ihm nach; — about, herumreiten; — by, vorbei reiten; — hard, geschwinde oder stark reiten. *Fig.* — on a hobby-horse, ein Steckenpferd reiten (seiner Liebhabeerei folgen). c) (ein Pferd kunstgerecht führen). To learn —, reiten lernen; He rode, he fenc'd, er ritt, er focht; Horses well ridden, gut gerittene Pferde. *Fig.* 3) getragen werden, auf etwas ruhen. — upon men's shoulders, von Andern auf den Schultern getragen werden; Strong as the axle-tree on which heaven rides, stark wie die Achse, worauf der Himmel ruht; (*Seespr.*) The rope rides, das Tau fährt unklar (befestigt sich in den Blöcken auf dem Spitt).

II. v. a. reiten (einen Schimmel). — a horse with judgment, ein Pferd künstlich reiten; — the great horse, voltigiren lernen; — a horse off his metal, ein Pferd zu Schanden reiten. *Fig.* They ride the air in whirlwind, sie fahren im Wirbelwinde durch die Luft; — down an indisposition, eine Krankheit verreiten; The priests ride the people, die Geistlichkeit beherrscht das Volk. *Prov.* — a free horse to death, jemand's Güte mißbrauchen.

RIDE, *s.* 1) ein Ausflug zu Pferde, im Wa-

gen, der Ritt, die Fahrt. To take a —, ausreiten, ausfahren. || 2) das Sattelpferd. 3) (auch riding) der in einem Walde ausgehauene Gang oder der über Grundstücke angelegte Weg zum Reiten.

RIDE, [landschaftl. Reit, Rieb] *s.* 1) ein kleiner Strom. 2) ein Gebüsch aus einer und derselben Wurzel gewachsener Sprosslinge wie z. B. bei den Haselstäuben.

RIDEAU, rid²ē, [frz.] *s.* (im Kriege) eine kleine Anhöhe (die eine Stellung verdeckt).

RIDER, ri²där, [Reiter] *s.* 1) einer, der reitet oder fährt, der Reiter, Fahrende. 2) der Bereiter, Stallmeister. 3) der reisende Commis eines Handlungshauses oder einer Fabrik. 4) *Fig.* a) das angelegte Stück, eingeschaltete Blatt, besonders das einer Parlamentsbill angeheftete, Zufüge enthaltende Blatt. b) (im Bergbaue, diejenige Steinart, welche den Erzen auf den Gängen zur Einfassung dient) das Sahlband. c) *pl.* (*Seespr.*, gewisse Zimmerhölzer, welche über die Kielschwinn der Bauchstücke gleichlaufend gelegt werden) die Ragen, Ragsparren, Ragsporen. — futlocks, die Siger und Auflanger (Verlängerungsstücke der Ragsvoren); Lower futtock-riders, die Siger der Ragsporen; Middle futtock-riders, die ersten Auflanger der Ragsporen; Upper futtock-riders, die obern Auflanger der Ragsporen; Floor-riders, (die Siger, welche sich auf solche Art mit den Bauchstücken vereinigen, daß ihre runde Bugt nach der Außenseite des Schiffs fällt, so daß es bauchig wird) die Sitzzer des Flachs.

RIDGE, ridje, [Rüfl, Rücken] *s.* 1) (der erhobene, sich in die Länge erstreckende Theil eines Dinges) der Rücken. A long — of hills, ein langer Bergrücken, eine lange Bergkette; The highest ridges of those mountains, die höchsten Rücken dieser Gebirge. 2) die oberste in die Länge gehende Schärfe eines Dinges, der Grath. The — of a sword-blade, of a spoon, der Grath einer Degenklinge, eines Löffelstieles; (in engerer Bedeutung) der oberste Theil des Rückens, der Rückgrath. 3) die steile Hervorragung, Erhöhung. 4) (die von der Pflug-schar aufgeworfene Erde, die eine eben so lange Erhöhung ausmacht, als die Furche eine Vertiefung) die Furche, der Furchenrain. 5) (der oberste scharfe Theil eines Daches in der Länge hin) die Firste. 6) *pl.* (die Quersurden im Gaumen des Pferdes) die Staffeln. 7) (*Seespr.*) ein ebener und weicher Steingrund. + 8) die Guinee. A cully —, der Goldschmied.

RIDGE-BAND, ridje-bänd, *s.* der Rückenriemen (an Pferdegeschirren).

RIDGE-BONE, ridje-bōne, *s.* das Rückgrathsbein.

RIDGE-LEAD, ridje-lēd, *s.* (bei Bleigießern) die bleierne Firstenplatte.

RIDGE-TILE, ridje-tile, *s.* der Firstenziegel, Hohlziegel.

RIDGE-WASHED-KERSEY, ridje-wōshd-kēr-zē, *s.* der Kersei von Wolle, die auf dem Schafe selbst gewaschen worden ist.

To RIDGE, *v. n.* 1) zu einem Rücken bilden. 2) runzeln (die Stirne). 3) — out, umsehen (Pflanzen).

RIDGEL, rid²jil, } [auch rig, rigsie, ||
RIDGELING, ridje-ling, }
riggilt; landschaftl. Rigler] *s.* der halb verschnittene Widder.

RIDGINGLY, ridje-ing-lē, [v. ridge] *adv.* rückenartig, Rücken an Rücken.

RIDGY, rid²jē, *adj.* sich wie ein Rücken erhebend, erhöht.

RIDICULE, rid²ē-kāle, [frz., lat. ridiculum] *I. adj.* lächerlich (ungebr.).

II. s. 1) die Lächerlichkeit (eines Gebrauches). To turn into —, to put a — upon, lächerlich ma-

chen; To fall into —, sich lächerlich machen. 2) (das Vergnügen, sich über etwas lustig zu machen, etwas lächerlich zu machen) der Spott.

SYN. Ridicule, der Spott; derision, der Hohn. Ridicule will Lachen erregen; die Absicht von derision ist Verachtung auszudrücken. We ridicule a person in order to show his faults, and induce him to amend; we never deride, but with the utmost contempt; a friend will sometimes ridicule; none, but an enemy derides.

To RIDICULE, *v. a.* lächerlich machen, ins Lächerliche ziehen, verspotten.

RIDICULER, rid²ē-kū-lār, *s.* einer, der etwas lächerlich macht, ins Lächerliche zieht, der Spötter.

RIDICULOUS, rē-dik²kū-lās, [lat. ridiculus] *adj.* lächerlich.

RIDICULOUSLY, rē-dik²kū-lās-lē, *adv.* lächerlich, auf eine lächerliche Weise.

RIDICULOUSNESS, rē-dik²kū-lās-nēs, *s.* die Lächerlichkeit (eines Gebrauches).

RIDING, ri²dīng, [reiten] *I. part. adj.* reitend, fahrend.

II. s. 1) der Ritt, die Fahrt, besonders zum Vergnügen. To take a — in a coach, spaziren fahren; I take a — every morning in Hyde-park, ich mache jeden Morgen einen Spazirritt in Hydepark. 2) *V. Ride, s. 3.* 3) der Bezirk, den ein Beamter bereiten oder besuchen muß. 4) (verderbt von trithing) einer der drei Bezirke der Grafschaft York.

RIDINGCAP, ri²dīng-kāp, *s.* die Reiseumütze.

RIDING-CLERK, ri²dīng-klār, *s.* einer der sechs Schreiber bei dem Kanzleihofe (die ein gewisses Controlobuch führen).

RIDINGCLOKE, ri²dīng-klōke, *s.* der Reitmantel.

RIDINGCOAT, ri²dīng-kōte, *s.* der Reitrock, Reiserock.

RIDINGHABIT, ri²dīng-hāb-īt, *s.* das Reitkleid (eines Frauenzimmers).

RIDINGHOOD, ri²dīng-hād, *s.* der Regenmantel, die Capotte (der Frauenzimmer).

RIDINGHOUSE, ri²dīng-hōūse, }
RIDINGSCHOOL, ri²dīng-skōōl, } *s.* die Reitschule, Reitbahn.

RIDINGROD, ri²dīng-rōd, *s.* die Reitgerte.

RIDOTTO, rē-dōt²ō, [ital.] *s.* eine Art öffentlicher Versammlung; der Ball, das Tanzfest.

RIE, ri, [auch rye; wall. rhyg, rhygen, Roggen, Rocken] *s.* (Name einer Getreideart) der Rocken, Roggen.

RIE-BREAD, ri-brēd, *s.* das Rockenbrod.

RIFE, rife, [reif] *adj.* häufig, herrschend (von Krankheiten). The plague was then — in Hungary, damals regierte in Ungarn die Pest.

RIFELY, rife-lē, *adv.* häufig, allgemein (beachtet, daß).

RIFENESS, rife-nēs, *s.* die Allgemeinheit, Menge (der Hautausschläge).

RIF, rif, [Riff, Reff, lat. rupes] *s.* das Riff, die Sandbank.

RIFRAFF, rif²-rāf, [Riffe, Rasse] *s.* 1) der Abfall, Ausschuß, Pafel. 2) das Gesindel.

To RIFLE, ri²fl, [risseln] *v. a.* berauben, plündern. You have rifled my master, ihr habt meinen Herrn beraubt. *Fig.* Time shall rifle every youthful grace, die Zeit wird jeden Jugendreiz rauben.

To RIFLE, [reisseln, risseln, riefeln] *v. a.* (das Innere einer Sache mit kleinen neben einander hinlaufenden Niesen, Furchen versehen) risseln, riefeln (eine Büchse). Rifled barrel, *V. Rifle-barrel*; Rifled pistols, gezogene Pistolen.

RIFLE, *s.* 1) das geriffelte oder gezogene Feuergewehr, die Büchse. 2) eine Art Schleifstein.

RIFLE-BARREL, ri-ſl-bär-rl, s. der gezogene Lauf, Büchsenlauf, die Büchse.

RIFLEMAN, ri-ſl-män, s. der Scharfschütze.

RIFLER, ri-ſl-är, [v. rifſeln] s. der Räuber, Plünderer.

RIFT, rift, [alt reſt; altd. reſſen, gereſt] s. 1) der Riſſ, die Riſſe, Spalte. 2) (bei den Schmieden) ein maukenartiger Ausſchlag in den Felleſen der Pferde.

To RIFT, I. v. a. (mit ſchneller Gewalt trennen) reißen, ſpalten. On rifted rocks, auf geſpaltenen Felleſen. Fig. The people with a shout rifted the air, das Volk zerriß mit einem Freudenſchrei die Luft.

II. v. n. ſich ſpalten (vom Holze ꝛ). Fig. I'd shriek, that even your ears should rift to hear me, ich würde ſchreien, daß auch das Ohr zerſpränge.

|| To RIFT, [landschaftl. reppen, gerept] v. n. + rülpſen.

|| RIG, rig, [Riege] s. die Furche, der Furchenrain.

RIG, [altd. Ruch, Ruſ, ruchen] s. 1) das Brauſen des Sturms, der Sturm. Before the rigs of Michaelmas were yet well composed, ehe ſich die Herbfſtürme vollkommen gelegt hatten. 2) die Poſſen, der Streich. To run a —, einen luſtigen Streich ausgehen laſſen; To run the — upon any one, einen zum Beſten haben, ihn hänseln. + Fig. I am up to your —, deine Streiche kenne ich, bei mir kommſt du nicht an. 3) die ausgelaffene, unverſchämte Dirne, Luſt-dirne, das Freudenmädchen.

|| To RIG, v. n. muthwillig, ausgelaffen ſeyn, ſchwärmen. — about, herumſchwärmen.

RIG, [landschaftl. Rigger] s. der halbverſchnittene Hengſt, Klopſhengſt.

To RIG, [landschaftl. riegen] v. a. 1) kleiden, pugen, auſtaffiren. Fig. Rigged round about with virtue, rings um mit Tugend geſchmückt. 2) (Seeſpr.) a) (die nöthigen Anſtalt zu etwas machen, mit dem nöthigen Geräthe verſehen) rüſten. — out a ſhip, ein Schiff auſrüſten, auſtreden; — the capſtern, das Gangſpill klar machen (in Ordnung bringen, zum Dienſt bereit halten); — out a boom, ein Seeſegelspier auſſegen. b) mit dem nöthigen Takelwerke verſehen, takeln, antakeln, auſtakeln (ein Schiff). The rigging of a ſhip, die Segel oder das Takelwerk eines Schiffes; Standing rigging, a) das ſtehende Takelwerk, Takelwerk der Maſten (das Tauwerk nebst den Blöcken, welches zur Haltung der Maſten dient), b) das ſtehende Tauwerk (ſolches, welches an beiden Enden befeſtigt iſt und ſeine Stelle unverändertlich behält, als Stagen, Yardunen und Wandtaue mit ihren Bevelingen, Puttingtauen u. Schwigtingen); Running rigging, a) das Takelwerk der Segel (alles laufende Tauwerk nebst den Blöcken, welches zur Behandlung der Segel gebraucht wird), b) das laufende Tauwerk (ſolches, deſſen beide Enden nicht feſt ſind und durch Blöcke hin und her, oder auf und nieder bewegt werden können, als Braſſen, Bulienen, Toppenants, Latereeps, Schoten, Halsen ꝛ); A ſhip which is not rigged ſhip-ſhape, ein Schiff, das nicht gut auſgetakelt iſt.

RIGADOON, rig-ä-dödn, [frz. rigodon] s. (ein ſchneller, raſcher Tanz, der nur von einem Paare getanzt wird) der Rigodon.

RIGATION, ri-gä-shän, [lat. rigatio] s. das Wäſſern, die Wäſſerung (einer Wieſe ꝛ).

RIGGER, rig-gär, [v. to rig] s. 1) einer, der auſrüſtet, der Auſtaffierer. 2) (in den Seeſchiffen, derjenige, welcher die Schiffe auſtakelt) der Takler, Takelmeiſter. 3) einer, der Oſtindienfahrer abtakelt und für ihre Vorräthe Sorge trägt, wenn dieſelben ausgeladen und in die Docken gebracht worden ſind.

RIGGILT, rig-gilt, V. Ridgel.

RIGGISH, rig-ſh, [v. rig, Ruch] adj. lieberlich, verbuhlt. A — girl, eine Luſt-dirne.

To RIGGLE, rig-gl, [eigentl. to wriggle, welches V.] v. n. ſich winden, ſich krümmen.

RIGHT, rite, [recht, rechten, richten, lat. rego, rectum] I. adj. u. adv. recht. a) (die fürzeſte Richtung zwiſchen zwei Punkten) = gerade. A — line, eine rechte oder gerade oder auch ſenkrechte Linie; A — angle, ein rechter Winkel (ein ſolcher Winkel, deſſen Schenkel ſenkrecht auf einander ſtehen und welcher 90 Grade hält); — ſphere, die gerade Himmelskugel (wann der Gleicher den Horizont in rechten Winkeln durchſchneidet); The — way, der gerade Weg. Fig. That is oppoſite to — reason, das läuft wider die geſunde Vernunft; A — intention, eine redliche Abſicht; Their heart was not — with him (h. Schrift), ihr Herz war nicht feſt an ihm. b) Fig. a) (dem Gegenſtande, der Sache gemäß, auch der Wahrheit gemäß). To give every thing the — name, jede Sache bei ihrem rechten Namen nennen; The inference is certainly —, die Folgerung iſt gewiß richtig; I ſhall then be diſpoſed to think them both —, ich werde alsdann geneigt ſeyn, ſie beide für richtig zu halten; You ſay —, ihr ſprecht wahr; To underſtand political power —, um die Staatsgewalt recht zu verſtehen; Take heed you ſteer your veſſel —, my ſon, nimm dich in Acht, mein Sohn, dein Schiff recht zu lenken; (in noch uneigentlichem Sinne) — diamond, ein echter Diamant; This wine is not —, dieſer Wein iſt verfälfcht. b) (der Abſicht, dem Zwecke, den Umſtänden gemäß). I am not —, mir iſt nicht recht, ich befinde mich nicht wohl; The lady has been diſappointed on the — ſide, and ꝛ, die Dame wurde auf der rechten Seite getäuſcht, und ꝛ; The Lord led me in the — way (h. Schrift), den Herrn, der mich den rechten Weg geführt hat; To be in one's — ſenſes, bei Sinnen ſeyn. c) (oft als ein Ausruf des Beifalls, der Zufriedenheit). —! cries his lordſhip, recht, recht ſo, ruft ſeine Herrlichkeit. d) (dem Geſetze, dem Rechte und der Billigkeit gemäß). The — heir, der rechte oder rechtmäßige Erbe; You are —. Justice, and you weigh this well, ihr habt recht, Richter, und erwägt dieß wohl. e) (im Gegenſatz von links). The — hand, die rechte Hand. d) (auf derjenigen Seite oder in einer Gegend befindlich, nach welcher die rechte Hand, wenn man ſie ausſtreckt, gerichtet iſt). The — wing of an army, der rechte Flügel eines Heeres. Fig. To give any one the — hand, einem die rechte Hand laſſen (ihn zur Rechten gehen oder ſitzen laſſen, welches als Zeichen der Ehre gilt).

II. adv. 1) (vorzüglich, ſehr) recht. A — learned man, ein ſehr gelehrter Mann; (noch heut zu Tage in Ehrenbenennungen gebräuchlich, z. B. — honourable, — reverend). 2) gerade. a) (in einer und derſelben Richtung, ohne im geringſten abzuweichen). — on, geradeaus (nach gerader Richtung vor ſich hin, nicht zur Seite); The people paſſed over — againſt Jericho (h. Schrift), alſo ging das Volk hinüber gen Jericho. b) (genau ſo, ſowohl dem Orte, als der Zeit nach). Came he — now to ſing ꝛ, kam er gerade jezt zu ſingen; I do ſee the ꝛ — in thine eye, ich ſehe die ꝛ in dieſem Augenblick in deinem Auge.

III. s. 1) das Recht. a) (der Zuſtand, da etwas recht iſt, da eines Worte und Handlungen mit der Sache ſelbſt, mit der Wahrheit übereinſtimmen). You are in the —, ihr habt recht; He ſpoke much of — and wrong, er ſprach viel über Recht und Unrecht; His life I am ſure was in the —, ich bin überzeugt, daß ſein Leben ſchuldlos war. b) (ein zureichender Grund, und das Vermögen, nach einem ſolchen zureichenden Grunde zu handeln, auch ein darauf gegründeter Anſpruch). Born free, he ſought his —, frei geboren, trachtete er nach ſei-

nem Rechte; I have a — to it, ich habe ein Recht dazu; In — of his mother he inherited that eſtate, er erbte dieſes Gut von Seiten ſeiner Mutter; In his oder her own —, durch Geburt; Every poet has as much — to them, as every man hath to air, jeder Dichter hat eben ſo gut ein Recht dazu, als jeder Menſch es zur Luft hat; By — of merit, durch das Recht des Verdienſtes; A — done to their birth, ein Recht, was man ihrer Geburt widerfahren läßt; Might and — are inſeparable in the opinion of the world, Gewalt und Recht ſind in den Augen der Welt unzertrennlich; By rights, von Rechtswegen. Prov. Where nothing is to be had, the king loſes his —, wo nichts iſt, da hat der Kaiſer ſein Recht verloren. c) (eine in den Geſetzen gegründete Ermächtigung, auch ein in denſelben gegründeter Anſpruch). To maintain one's —, ſein Recht behaupten, vertheidigen; Their rights and liberties, ihre Rechte und Freiheiten; The bill of rights, die berühmte Parlamentsacte von 1688, zur Verſicherung der Gerechtfamen der Unterthanen; A writ of —, (Rechtſpr.) ein gerichtlicher Befehl, wo es ſich von Abweiſung von Eigenthumsanſprüchen handelt; The — of the lord of the manor, die gutsherrlichen Rechte; God hath a ſovereign — over us, Gott hat ein unumſchränktes Recht über uns. Prov. Abundance of — hurts not, zu viel Recht ſchadet nicht, man kann nie zu viel Recht haben. d) (die pflichtmäßige Handhabung, Anwendung und Ausübung der Geſetze). To do any one —, einem Recht widerfahren laſſen; 'Tis contrary to all — and reason, es iſt gegen alles Recht und Vernunft. Fig. Do me —, thue mir Beſcheid. 2) die Rechte, die rechte Hand. On his — ſat ꝛ, zu ſeiner Rechten ſaß ꝛ; — and left all eight! (im Conſtanz) die Chaine; Close to the —! (Befehlsworte bei Soldaten) rechts ſchließt euch! 3) pl. To rights, a) ſtracks, gerades Weges. Fig. To go about a thing to rights, ernſtlich an eine Sache gehen (ungebr.). b) (auf die rechte, gehörige Art) zurecht; To ſet any one to rights, einem zu recht helfen, ihn zurecht weiſen; To ſet to rights people that are fallen out, entzweite Perſonen wieder vereinigen, verſöhnen.

Syn. Right, das Recht; justice, die Gerechtigkeit. Das Recht (right) iſt der Gegenſtand der Gerechtigkeit (justice) und das was je dem gebührt; die Gerechtigkeit (justice) iſt die Uebereinstimmung unſrer Handlungen mit dem Rechte (right); ſie beſteht darin, jedem ſein Recht widerfahren zu laſſen. God has a right to the homage of his creatures, and in justice, we ought to render it to him; He who labours, has a right to a recompense, and justice forbids it should be withheld from him.

RIGHT-DRAWN, rite-drawn, adj. in einer geraden Sache gezogen (von einem Schwerte).

RIGHTLINED, rite-lind, adj. rechtlinig.

RIGHT-SAILING, rite-säle-ing, s. (Seeſpr.) das Segeln gerade auf einen der vier Cardinalpunkte.

To RIGHT, I. v. a. 1) (Seeſpr.) a) in die rechte Lage bringen. — the helm, die Ruderpinne gegen die Mitte des Schiffes halten; Right the helm! (ein Befehlſruf) das Ruder mitt Schiffs! Right ſo! (ein Befehlſruf) recht mitt Schiffs das Ruder! b) wieder aufrichten, auſholen (ein Schiff, nachdem es gekielholt iſt). 2) einen in ſeinem Rechte ſchützen, ihm Recht verſchaffen, ihm Gerechtigkeit widerfahren laſſen. — one's ſelf, ſich ſelbſt Recht verſchaffen, ſich rächen; — one's honour, ſeine Ehre rechtſertigen.

II. v. n. (Seeſpr.) ſich aufrichten (von einem Schiffe, welches auf einer Seite durch die Anſtengung ſeiner Segel oder durch einen heftigen Wind ſtoß auf die Seite gelegt wurde).

To **RIGHTEN**, *rihtn*, *v. a.* einen in seinem Rechte schützen, ihm Recht widerfahren lassen.

RIGHTEOUS, *rihtshé-ús*, *adj.* gerecht. a) (den sittlichen Pflichten gemäß). The —, der Gerechte (ein rechtschaffener, guter, frommer Mensch). b) (den Pflichten der Menschenliebe, und denen welche die Geseze gegen Andere vorschreiben, gemäß). And I thy — doom will bless, und ich werde dein gerechtes Urtheil segnen.

RIGHTEOUSED, *rihtshé-úsd*, *adj.* gerechtfertigt (ungebr.).

RIGHTEOUSLY, *rihtshé-ús-lé*, *adv.* 1) gerecht (über eine Sache entscheiden). 2) (nach Verdienst) mit Recht (eine Strafe leiden).

RIGHTEOUSNESS, *rihtshé-ús-nés*, *s.* die Rechtlichkeit, Gerechtigkeit. For the sake of —, um der Gerechtigkeit willen.

RIGHTER, *rihtér*, [*rihtér*] *s.* einer, der abhilft, vor Unbilden schützt, der Rächer (ungebräuchlich).

RIGHTFUL, *rihtfál*, [*v. right u. full*] *adj.* 1) recht, rechtmäßig. The — king, der rechtmäßige König. 2) rechtlich, rechtschaffen. 3) (im Rechte gegründet) gerecht. In — wars, in gerechten Kriegen.

RIGHTFULLY, *rihtfál-lé*, *adv.* (dem Rechte gemäß) rechtmäßig.

RIGHTFULNESS, *rihtfál-nés*, *s.* 1) die Rechtlichkeit, Rechtschaffenheit. 2) die Rechtmäßigkeit.

RIGHTLY, *rihtlé*, *adv.* 1) recht = gerade (nur) *Fig.* That leadeth — to that end, dieß führt gerade zu diesem Zweck. 2) mit Recht (etwas gewissen Namen führen). Rightlier, mit mehr Recht; He was — served, ihm geschah recht. 3) rechtlich. 4) recht = genau (etwas sehen).

RIGHTNESS, *riht-nés*, *s.* 1) die Geradheit (einer Linie). *Fig.* The — of his conscience, die Geradheit seines Gewissens. 2) (die Beschaffenheit einer Sache, da sie der Absicht, dem Zwecke gemäß ist) die Richtigkeit (des Weges).

RIGID, *ridjíd*, [*frz. rigide, lat. rigidus*] *adj.* starr, steif. *Fig.* — husbands, strenge Ehemänner; Those — threats of death, jene ungemilderten Todesdrohungen; In — fight, in harter Schlacht.

RIGIDITY, *ridjíd-lé*, [*frz. rigidité*] *s.* die Steife, Steifheit (der Glieder). *Fig.* This severe observation of nature, by — must needs produce a kind of —, die strenge Beobachtung der Natur, durch — muß nothwendig eine Art von Steifheit erzeugen; Till the Lutherans abate of their —, bis die Lutheraner von ihrer Strenge nachlassen.

RIGIDLY, *ridjíd-lé*, *adv.* steif. *Fig.* To censure —, strenge tadeln.

RIGIDNESS, *ridjíd-nés*, *s.* die Steife, Steifheit. *Fig.* — of life, ein strenges Leben; The — of a husband, die Strenge eines Ehemannes.

RIGLET, *riglét*, [*frz. règle*] *s.* 1) ein flaches dünnes und viereckiges Stück Holz (welches zu Rahmen dient). 2) (Bauk.) das Plättchen, Leisten oder Riemen. 3) das Kastengestell (in Druckereien).

† **RIGMAROLE**, *rig-má-róle*, [*v. ragman aus rage-man u. roll*] *s.* eine Wiederholung leerer Worte, das lange Geschwäg, der Salm.

RIGOL, *rigól*, [*Ringel*] *s.* 1) der Cirkel, Reif. 2) *Fig.* das Diadem (ungebr.).

RIGOLS, *rigólz*, *V. Regal*, *s.* 2.

RIGOR, *rig-gúr*, *V. Rigour*.

RIGOROUS, *rig-gúr-ús*, [*frz. rigoureux, lat. rigorosus*] *adj.* 1) streng (e). a) (auf Beobachtung des Gebührenden mit aller Aufmerksamkeit achtend, davon gar nichts nachlassend). With — hands, mit strenger Hand; Are these terms hard and —? sind diese Bedingungen hart und scharf? b) (mit Anstrengung der Aufmerksamkeit,

um nichts zu übersehen). A — definition, ein strenger Beweis; A — definition, eine genaue Definition.

RIGOROUSLY, *rig-gúr-ús-lé*, *adv.* 1) streng = scharf (etwas untersuchen). 2) streng = genau (etwas beobachten).

RIGOROUSNESS, *rig-gúr-ús-nés*, *s.* die Strenge (eines Urtheils).

RIGOUR, *rig-gúr*, [*frz. rigueur, lat. rigor*] *s.* 1) die Starrheit, Steifheit. His look bound with Gorgonian —, sein Blick, gefesselt durch Gorgonische Starrheit. 2) (eine schnell vorübergehende zitternde Bewegung der Haut bei einem plötzlichen Anfall der Kälte) der Schauer. 3) die Härte (der Steine). 4) *Fig.* a) die Strenge. The — of the season, die Strenge der Jahreszeit; All his — is turned into grief and pity, alle seine Strenge hat sich in Kummer und Mitleiden verwandelt; Philosophical —, philosophische Strenge, Genauigkeit (in Beweisen). *Syn.* V. *Austerity*. b) die strenge Lebensart. c) die Festigkeit.

To **RILL**, *ril*, [*altfrz. riller*] *v. n.* rieseln, rinnen (von Bächen).

RILL, *s.* das Bächlein, Wässerchen.

RILLET, *ril-lét*, [*verb. v. rivulet*] *s.* der Bach, das Flüsschen.

RILLY, *ril-lé*, *adj.* bachreich.

RIM, *rim*, [*landschaftl. Rimm, Rahm*] *s.* 1) der Rand (einer Figur). — of the cup, (bei Pflanzen) der Rand des Blumenbeckens (die Öffnung desselben, bei wenn er zurückgebogen ist). 2) (Seespr., ein dicker Rand von Eichenholz, welcher den Mars umgibt) der Marsrand, das Marsband. 3) die Einfassung eines Dinges. The — of the belly, (die weiche dünne Haut, welche alle innere Theile des Unterbauches umgibt) das Darmfell; The drum-maker uses it for rims, der Trommelmacher gebraucht es zu Trommelfasten; The — of a bucket, der Reif an einem Eimer. 4) der Radbogen an Uhrädern.

RIM-LOCK, *rim-lók*, *s.* das Schloß mit einem Kasten.

RIME, *rime*, [*lat. rima, ῥύμα*] *s.* der Riß, die Spalte.

RIME, *V. Rhyme*.

|| **RIME**, [*landschaftl. Rimm*] *s.* die Leitesprosse.

RIM-E, [*altfrz. frimer, frz. frimas*] *s.* (der gefrorene Thau oder Nebel) der Reif.

To **RIME**, *v. n.* (gefrieren, von Thau und Nebel) reifen.

To **RIMPLE**, *rim-pl*, [*landschaftl. rimpeln, rumpeln*] *v. a.* runzeln. The skin was rimpled, die Haut war zusammengeschrumpft.

RIMPLE, *s.* die Runzel, Falte.

RIMPLING, *rim-pl-ing*, *s.* die wellenförmige Bewegung.

RIMY, *rimé*, [*v. rime (Reif)*] *adj.* mit Reif angefüllt (von der Luft).

RIND, *rind*, [*Rinde, ῥύμα*] *s.* (ein hohler oder gebogener Körper, welcher einen Andern umgibt und bedeckt, er möge hart oder weich seyn) die Rinde, Schale. The — of a tree, die Baumrinde, Borke; The — of an orange, eine Pommeranzenschale.

RIND-GRAFTING, *rind-gráft-ing*, *s.* (bei Gärtnern) das Propfen in die Rinde.

To **RIND**, *v. a.* abrinden, schälen, abschälen.

RINDED, *rind-éd*, *adj.* rindig. Thick —, dickrindig.

RINE, *rine*, *V. Rim*.

RINEHEMP, *rinc-hémp*, [*Reinhans*] *s.* (alter Hans, der schon geschwungen oder gehebelt ist) der Reinhans.

RING, *ring*, [*Ring*] *s.* 1) der Ring. a) (eine Ausdehnung in die Runde) = der Kreis. A — round the eyes, round a wound, ein (blauer) Ring um die Augen, um eine Wunde; Rings,

(bei Kurschmieden) Ringe oder Reife an den Hufen (öfters Folge vorübergegangener Rehekrankheit), † der Ringelhuf; Saturn's rings, die (zwei) Ringe, welche den Saturn umgeben; O place me in the dusty —, where youthful charioteers contend for glory, versehe mich in den staubigen Kreis, wo jugendliche Wagenlenker um Ruhm kämpfen; Make a — about the corpse of Caesar, bildet, schließt einen Kreis um Cäsars Leiche. b) (ein Ding, welches einen Kreis bildet). A — of iron, ein eiserner Ring; An ear —, ein Ohrring; The — of a door, der Thüring, Thürhaken; The — of an anchor, (ein großer Ring oben am Anker, woran das Ankertau befestigt wird) der Ankerring; Rings of a gun, die Ringe, Reife an einer Kanone (deren es fünferteil gibt); The — upon which the bell-clapper hangs, (derjenige Ring in einer Glocke, an welchem der Klöppel hängt) der Glockenring; To run at the —, ein Ringrennen, Ringelrennen, Ringstechen halten. c) = der Fingerring, (chem.) der Reif, Reifen. A wedding —, ein Trauring (der in England nur der Frau gegeben wird); A seal —, ein Siegelring; A plain —, (hoop —), ein platter Ring. *Fig.* The devil's gold —, (eine Art Raupe) die Spannraupe, Spinnraupe. d) (bei den Seefahrern, ein Werkzeug in Gestalt eines Ringes, die Sonnenhöhen damit zu messen). 2) eine kreisförmige Einfassung. The — on a piece of coin, der (gewundene) Rand an einem Geldstück; Crack'd in (within) the —, gespalten (von Münzen), † *Fig.* die Jungfrauschaft verloren habend, (auch als obscöne Anspielung auf die Keuschheit der Schauspielerinnen). 3) der mit einem Seile umgebene Platz, worauf Boxer kämpfen, und in weiterer Bedeutung, die Zuschauer und Dilettanten der Boxerkunst selbst. 4) eine Art Ostindischen baumwollenen Zeuges.

RINGBOLT, *ring-bólt*, *s.* (Seespr., ein Bolzen, welcher an dem einen Ende mit einem Ringe versehen ist) der Ringbolzen.

RING-BONE, *ring-bóne*, *s.* 1) das Ringbein (ein Auswuchs an der Ferse der Pferde); (ist es zwischen dem Fessel und der Krone der Leisten, die Schale. 2) (ein beinichter, verhärteter Auswuchs, an den Sehnen, oft auch an den Knochen der Hände und Füße) das Ueberbein.

RINGDOVE, *ring-dáv*, *s.* die Ringeltaube.

RINGFINGER, *ring-fing-gúr*, *s.* (der vierte Finger der Hand, vom Daumen an gezählt) der Goldfinger.

RINGFLOWER, *ring-flóá-úr*, *s.* die Ringelblume.

To **RINGLEAD**, *ring-léde*, *v. a.* führen, anleiten.

RINGLEADER, *ring-lé-dúr*, *s.* 1) (der Vortänzer) der Reihenfürer, Reigenführer. 2) der Rädelführer.

RINGMAN, *ring-mán*, *s.* V. *Ringfinger*.

RINGOUSEL, *ring-óó-zl*, *s.* die Ringdrossel, Ringeldrossel, Meerdrossel, Schneedrossel, Ringamsel, Bergamsel, Schildamsel, Seeamsel, Meeramsel, Schneamsel, Stockamsel.

RING-PIGEON, *ring-píd-jín*, *s.* die Ringtaube, Blocktaube, Rucktaube.

RING-ROPE, *ring-rópe*, *s.* (ein kurzes Ende Tau, welches irgendwo befestigt wird, um es um ein laufendes Tau zu schlagen und solches damit zu stopfen) der Stopfer.

RINGSTREAKED, *ring-strékt*, *adj.* ringförmig, gestreift, geringelt.

RINGTAIL, *ring-táile*, *s.* 1) (Name des männlichen Steifalken) der Ringelfalk. 2) (Seespr.) eine Art Gießegel.

RING-THIMBLE, *ring-thím-bl*, *s.* der Fingerhut eines Schneiders.

RINGWORM, *ring-wúrm*, *s.* (ein Hautauschlag, eine Flechte) das Bittermahl.

To **RING**, *praet. rang, rung; part. pass. rung-*

I. v. a. 1) umringen, umgeben. *Fig.* Talbot, who, ring'd about with bold adversity, Talbot, der rings bebrängt von kühnem Mißgeschick. 2) mit Ringen versehen, ringen. — a mare, eine Stute ringen (damit sie nicht belegt werde); — a hog, ein Schwein ringeln (damit es nicht wühlen kann).

II. v. n. einen Kreis bilden (um einen).

To RING, [riŋen] I. v. a. 1) klingen machen. Ring the alarm-bell, läutet die Sturmglocke. *Fig.* His wife rung him a fine peal, sein Weib hat ihn schön ins Gebet genommen, ihm tüchtig den Kopf gewaschen; — thereon, womit abwechseln. 2) erschallen machen, erschallen. No mournful bell shall ring her burial, keine Trauerglocke wird ihr zu Grabe läuten. *Fig.* I have something — in your ears, ich habe Ihnen im Vertrauen einen Vorwurf zu machen.

II. v. n. 1) klingen (von einer Glocke). The bell rings, die Glocke läutet, schellet; His helmet rung, sein Helm klang; My ears still ring with noise, noch klingen oder gellen mir die Ohren vom Lärm. 2) künstlich läuten. Four bells admit twenty four changes in ringing, mit vier Glocken lassen sich vier und zwanzig Veränderungen beim künstlichen Läuten hervorbringen. 3) erschallen, wiedererschallen. That all the shore rang of it, daß das ganze Ufer davon erschallte. *Fig.* That profane rabble, whom the whole nation rings of, dieser profane Haufen, von dem das ganze Volk voll ist.

RING, s. 1) der Klang (der Glocken). It will make (give) no —, es wird nicht klingen, keinen Klang von sich geben; To give a —, anläuten. *Fig.* He had the — of acclamations fresh in his ears, noch Klang in seinen Ohren das Freudengeschrei. 2) ein harmonisches Glockengeläute. 3) der Bettelpfennig.

RINGENT, rin'djēnt, [lat. ringor] *adj.* (Pflanzenf.) rachenförmig.

RINGER, ring'ār, [v. to ring, ringen] s. der Klingende, Glockenläuter, Glöckner.

RINGLE, ring'gl, [Ringel, ringeln] s. der Ring, den man einer Stute anlegt (damit sie nicht belegt wird).

To RINGLE, v. a. ringeln, ringen (eine Stute, damit sie nicht belegt wird).

RINGLET, ring'lēt, [Ring u. lei] s. 1) (eine Ausdehnung in die Runde) der Ring, Kreis. To dance our ringlets to the whistling wind, zu tanzen unsre Ringel nach des Windes Pfeifen. 2) das Ringel. a) (ein kleiner Ring). b) (eine kreisförmig gebogene Sache, bes. Haare). Her golden tresses in wanton ringlets waved, ihre goldenen Locken wallten in üppigen Ringeln.

To RINSE, rinse, [frz. rincer, reinigen, *gérer* v. *gérer*] v. a. 1) durch Waschen reinigen, waschen. And has not rinsed his hands in water (h. Schrift), und hat nicht seine Hände gewaschen; — a glass, ein Glas spülen, ausspülen, schwenken; Rinsings, das Spülwasser. 2) auswachen (schmutzige Wäsche).

RINSER, rins'ār, s. einer, der wäscht, auswäscht, der Wäscher.

RIOT, ri'āt, [altfrz. riot, riote, rioter] s. 1) die rauschende Lustbarkeit, der Gaus, Braus, die Schwelgerei. *Fig.* To run —, ausschweifen, schwärmen; To run — upon hawks and dice, sich seiner Neigung für Falken und Würfel ganz überlassen; Who in his satire's running —, der in seiner Satyre sich übernahm. 2) der Tumult, Aufstand, Aufruhr, (im gesetzl. Sinn) der Volksauflauf.

RIOT-ACT, ri'āt-ākt, s. die Aufrühracte (eine Parlamentsacte, welche Zusammenrottungen verbietet).

Syn. Riot, tumult, der Tumult; uproar, der Lärm. Riot und tumult bezeichnen auch die gewaltsame Bewegung einer aufgebrachtten Men-

ge; uproar, deutet auf ein unordentliches Getöse. Tumult ist der Aufstand vieler Menschen; riot, der einer kleineren Menge; uproar kann von einer Person erregt werden. Tumults and riots are always attended with such uproars, as alarm a peaceable neighbourhood; Houses of debauchery are subject to riots; A tumult often happens in illpoliced cities.

To RIOT, v. n. 1) schwärmen, schwelgen. He riots in pleasure, er schwelgt in Freuden. 2) lärmern, toben. *Fig.* No pulse that riots, and no blood that glows, kein Puls der rascher schlägt, und kein Blut das glühet. 3) einen Tumult oder Aufruhr erregen.

RIOTER, ri'āt-ār, s. 1) der Schwelger. 2) der Unruhmstifter, Aufrührer.

† RIOTISE, ri'āt-īs, s. die Schwelgerei.

RIOTOUS, ri'āt-ās, *adj.* 1) ausschweifend, schwelgerisch. 2) tumultuarisch, aufrührerisch. Syn. V. Dissolute.

RIOTOUSLY, ri'āt-ās-lē, *adv.* 1) schwelgerisch (leben). 2) tumultuarisch, aufrührerisch.

RIOTOUSNESS, ri'āt-ās-nēs, s. 1) die Schwelgerei. 2) der Tumult.

To RIP, rip, [landschaftl. repen] v. a. 1) durch Reißen oder mittelst eines Schnittes trennen. Esculapius, because ripped from his mother's womb, Esculap, weil er aus seiner Mutter Leib herausgeschnitten; Rip this heart of mine out of my breast, reiße mir das Herz aus der Brust; — off planks from off a ship's side, Planken von der Seite des Schiffes abreißen, losmachen. *Fig.* He'll rip the fatal secret from her heart, er wird ihrem Herzen das verderbliche Geheimniß entreißen. 2) mittelst eines Schnittes oder einer andern Gewalt öffnen. — any one's belly, einem den Bauch aufschneiden, aufschlißen; Thon wilt dash their children, and rip up their women with child (h. Schrift), du wirst ihre jungen Kinder tödten, und ihre schwangern Weiber zerhauen; — open, austrennen. *Fig.* Considering that a trial would rip up old sores, in Betracht, daß eine gerichtliche Untersuchung alte Schäden aufreißen würde; I do scorn — your lives, ich verschmähe es, euer Leben aufzudecken, zu enthüllen.

RIP, s. der Riß.

† RIP, [ruppig] s. das schofele Ding. A — of a horse, eine Schindmähre, Kracke.

RIP, [Rippe] s. der geflochtene Fischkorb.

RIPE, ripe, [reif] *adj.* reif = zeitig (von Früchten und Gewächsen). *Prov.* Soon —, soon rotten, was bald reift, fällt bald ab; When the fruit is —, it must fall off, man muß die Sache reif werden lassen. *Fig.* Her — lip, ihre reifen Früchten gleichende Lippe; — bottled beer, Bouteillen = Bier, was trinkbar ist; He was — for the university, er war für die hohe Schule reif (genugsam unterrichtet, um sie beziehen zu können); — years, reifes Alter (in welchem die Körper- und Geisteskräfte des Menschen ihre größte Stärke haben); A virgin — for marriage, ein reifes Mädchen (welches manubar ist); A design — for execution, ein zur Ausführung reifer Plan (der genugsam vorbereitet ist); When time is —, wenn es an der Zeit ist; While things were just — for a war, als die Dinge zum Kriege gerade reif waren; The — wants of my friend, der dringende Bedarf meines Freundes; There is a brief how many sports are —, hier dieser Zettel enthält die eingeübten Spiele, die aufgeführt werden können.

To RIPE, [gewöhnl. ripen; reifen] I. v. n. reif werden, reifen. *Fig.* From hour to hour we ripe, and ripe, von Stunde zu Stunde reifen wir und reifen (gelangen wir zu größerer Vollkommenheit).

II. v. a. reifen, zeitigen. *Fig.* He is retir'd, —

his growing fortunes, to Scotland, er zog, sein wachsend Glück zur Reife zu bringen, sich zurück nach Schottland.

RIPE, [frz.] s. (bei Maurern, ein dreieckiges Eisenblech mit starker Spitze und an einem Hefte, den ungleich aufgetragenen Gips abzutragen) die Kragkelle.

RIPELY, ripe'lē, [v. ripe] *adv.* reif. *Fig.* It fits us therefore —, es ist daher für uns an der Zeit.

To RIPEN, ri'pn, [reifen] I. v. n. reif werden, reifen, zeitigen. Trees, that ripen latest, blossom soonest, Bäume, deren Früchte am spätesten reifen, blühen am frühesten. *Fig.* And as my fortune ripens with thy love, und wie mein Glück mit deiner Liebe reift.

II. v. a. reif machen, reifen, zeitigen. *Fig.* When to ripen'd manhood he shall grow, wenn er zu reifer Mannheit gelangt; I left th'acknowledgment for time —, ich überließ es der Zeit, die Anerkennung zur Reife zu bringen.

RIPENESS, ripe'nēs, s. die Reife (der Früchte). *Fig.* The — of an abscess, die Reife eines Geschwürs (da es am Aufbrechen ist und ohne Nachtheil geöffnet werden kann); The — of wine, die Zeit, wenn der Wein trinkbar ist; Which time shall bring to —, was die Zeit zur Reife bringen wird. Syn. V. Maturity.

RIPIER, rip'pē-ār, [lat. riparius, v. ripa] s. der Seefischhändler.

RIPPER, rip'pār, [v. to rip] s. einer, der mittelst eines Schnittes oder durch eine andere Gewalt etwas trennet oder öffnet.

RIPPING-CHISEL, rip'plng-tshiz-zil, s. (bei Zimmerleuten, ein Meißel zum Stechen, oder das Holz mit der Faust zu bestoßen und zu ebenen) das Stecheisen, der Stechbeutel.

RIPPING-IRON, rip'plng-l-ār, s. (auf den Schiffen, ein eisernes Werkzeug mit einem Haken, das alte Berg aus den Fugen und Rigen des Schiffes zu ziehen, um neues hineinzustopfen) der Rabschnabel.

To RIPPLE, rip'pl, [rippeln v. repen] v. n. kleine Wellen schlagen, sich kräuseln (von Wasser). (Seespr.) Rippling, das Schollen der See (wenn sie gegen das Schiff zwar hoch aber ohnmächtig oder mit geringer Kraft anschlägt).

RIPPLE, s. die sanfte Bewegung des kleinen Wellen schlagenden oder sich kräuselnden Wassers, das Geriesel; auch die Bewegung des die Küsten bespülenden Wassers, das Anschlagen.

|| To RIPPLE, [rippeln, risseln] v. a. (die reifen Samenknospen des Leines von den Stengeln mittelst der Rissel abraufen, abreißen) risseln (den Flachs).

RIPPLE, s. (der große hölzerne Kamm, die Samenknospen des Leines dazwischen abzuraffen oder abzureißen) die Rissel, Risse, Flachsrisse, der Risselkamm.

RIPPON, rip'pān, [Ortsname] s. — spurs, Spornen von Rippon (ehem. sehr berühmt).

RIPTOWEL, rip'tōd-il, [v. rip u. towel] s. der Ernteschmaus, das Erntebier.

To RISE, rize, [verw. mit raise, landschaftl. riesen] *praet.* rose, *part.* risen, v. n. 1) sich in die Höhe bewegen oder aufwärts bewegt werden) steigen. The sap in old trees rises not all to the boughs, der Saft in alten Bäumen steigt nicht aller in die Zweige hinauf; The water will rise up between them, das Wasser wird zwischen ihnen in die Höhe steigen; — to a higher degree, um einen Grad steigen (vom Quecksilber in einem Wetterglase); The waters rise, die Wasser steigen, schwellen (wenn sie an Masse zunehmen, und in die Höhe wachsen); — up to any one, vor einem aufstehen (aus Achtung gegen ihn). *Fig.* Who will rise up for me against evil-doers? (h. Schrift) wer stehet mir bei wider die Böshastigen? The stocks rise, die Ac-

ten (Stöckzettel) steigen (in ihrem Werthe gegen Geld); The corn rises, das Korn steigt im Preise; He begins — in the world, er fängt an zu steigen, sein Glück in der Welt zu machen, sich emporzuschwingen, zu Rang und Ehrenstellen zu gelangen. *Fig.* That every thing he describes may immediately present itself, and rise up to the reader's view, damit daß jedes Ding, das er beschreibt, sich unmittelbar selbst darbiete und dem Leser darstelle. 2) aufsteigen. a) (sich erheben). The vapours rise from the water, die Dünste steigen vom Wasser auf. *Fig.* The rising of the stomach, der Anfall von Ekel, Uebelkeit; A thought rose in me, es kam mir ein Gedanke; A nobler gratitude rose in her soul, eine edlere Dankbarkeit entstand in ihrer Seele. b) = sichtbar werden, zum Vorschein kommen. The rising of the sun, der Aufgang der Sonne; He maketh the sun — on the evil and the good (heilige Schrift), er läßt seine Sonne aufgehen über die Bösen und die Guten; Rising, (die scheinbare Bewegung der Himmelskörper in die Höhe, oder ihre Erscheinung über dem Gesichtskreise) der Aufgang; These plants begin —, diese Pflanzen fangen an aufzugehen (die Keime derselben werden über der Erde sichtbar). *Fig.* A rising passion, eine aufsteigende Leidenschaft; There chanced to the prince's hand — an ancient book, dort bot sich ein altes Buch des Fürsten Hand zufällig dar. 3) aufstehen. a) (die Lage des Sitzens oder Liegens verlassen, und sich aus dem Stande der Ruhe in den der Bewegung versetzen). I have seen her rise from her bed, Ich sah sie von ihrem Bette aufstehen; — from table, vom Tische aufstehen; 'Tis time —, es ist Zeit aufzustehen (aus dem Bette); He fell and I helped him —, er fiel und ich half ihm wieder auf; A bird that rises from the ground, ein Vogel der aufsteht, (Jägerw.) aufsteht. *Fig.* He, rising with small honour from Gonzal, er, mit wenig Ehre von Gonzal aufbrechend (die Belagerung Gonzal's aufhebend); No more shall nation against nation rise, nicht ferner soll Volk gegen Volk sich erheben, feindlich aufstehen; Ready — at its young prince's call, bereit, auf den Ruf seines jungen Fürsten sich zu erheben (für ihn die Waffen zu ergreifen). b) (vom Tode, von den Todten auferstehen). After I am risen again, I will go before you (h. Schrift), wann ich aber auferstehe, will ich vor euch hingehen; The rising from the dead, die Auferstehung von den Todten. 4) (über andere Dinge hervorragen, höher seyn) sich erheben. A hill that rises by degrees, ein Hügel, der sich allmählig erhebt; Rising grounds, Anhöhen. *Fig.* A high wind rose, es erhob sich ein starker Wind; A hideous gabble rises loud among the builders, ein scheußliches Geschnatter erhob sich laut unter den Bauleuten; He rises on them in his demands, er macht höhere Forderungen an sie; risen in blisters, ausgefahren (von der Haut); It is a rising of the burning (h. Schrift), es ist ein Geschwür des Brandmahls; The river rises from that hill, der Fluß entspringt auf diesem Berge; Every thing that is, out of the fruitful womb of nothing rose, jedes Ding das ist, entstand oder entsprang aus des Nichts fruchtbarem Leibe; This rises from your negligence, dieß ist eine Folge eurer Nachlässigkeit.

RISE, rise, s. 1) das Steigen (die Handlung, da etwas sich in die Höhe bewegt oder in die Höhe bewegt wird). Upon the candle's going out there is a sudden — of water wie das Licht ausgeht, steigt das Wasser plötzlich in die Höhe. *Fig.* The — and fall of the stocks, das Steigen und Fallen der Actien; The — of lands, das Steigen im Preise der Ländereien; In the ordinary rises and falls of the voice, bei dem gewöhnlichen Steigen (Höherwerden) und Fal-

len der Stimme. 2) das Aufsteigen. a) (die Handlung, da sich etwas vom Boden erhebt). b) (das Sichtbarwerden, zum Vorscheinkommen). They salute you —, sie begrüßen deinen Aufgang (neml. den der Sonne). 3) das Aufstehen (vom Sitzen, Liegen). 4) (der erhöhte Ort) die Erhöhung. 5) die Höhe, Anhöhe. 6) *Fig.* die Entstehung. — of a river, der Ursprung, die Quelle eines Flusses; To give —, veranlassen; It gave — to the republic, which calls itself after his name, es war der Ursprung des Freistaates, der seinen Namen führt; This gives — to conjectures, dies erweckt Vermuthungen.

|| **RISE**, [Reis] s. das Reis, der Zweig.

RISEN, rise, part. von To Rise.

RISER, rise, s. einer, der aufsteht, sich erhebt. An early —, einer, der früh aufsteht.

RISIBILITY, rise-é-bil-é-té, [frz. risibilité] s. das Lachen, Vermögen zu lachen.

RISIBLE, rise-é-bl, [frz., lat. rideo] adj. 1) lachen könnend. 2) Lachen erregend, lächerlich.

RISK, risk, [frz. risque] s. das Wagniß, die Gefahr, (das Risiko). To run the — of being betrayed, Gefahr laufen, verrathen zu werden. *Syn.* V. Danger.

To **RISK**, [frz. risquer] v. a. wagen, aufs Spiel setzen (seinen Ruhm &c.).

RISKER, risk-é-kär, s. einer, der etwas wagt, aufs Spiel setzt. I won't be the —, ich will es nicht wagen.

|| **RISSE**, rise,

RIST, rist, für Risen, praet. von To Rise.

RITE, rite, [frz. rit oder rite, lat. ritus] s. der feierliche Gebrauch, bes. der Kirchengebrauch (z. B. Ablesen der Evangelien, das Messelesen &c.), Ritus (gewöhnlich im pl.).

RITORNELLO, rit-tör-nél-ló, [ital.] s. (eine Symphonie, als Vor- oder Nachspiel zu einem Gesange) das Ritornelle.

RITUAL, rit-tshú-ál, [frz. rituel, lat. ritualis] I. adj. feierlich, rituell.

II. s. (eine Kirchenordnung, ein Buch, welche die Vorschriften der kirchlichen Gebräuche enthält) das Ritual.

RITUALIST, rit-tshú-ál-íst, s. 1) einer, der mit dem Ritual genau bekannt ist. 2) der Beförderer des Kirchengebrauchs.

RITUALLY, rit-tshú-ál-lé, adv. feierlich, mit einer besondern Feierlichkeit.

RIVAGE, riv-vádje, [frz.] s. das Ufer, die Rüste (ungebräuchlich).

RIVAL, ri-vál, [frz., lat. rivalis] I. adj. nebenbuhlerisch. Equal in years, and — in renown, gleich an Jahren und Nebenbuhler um Ruhm.

II. s. 1) der Mitbewerber, Mitbuhler, Nebenbuhler. 2) (in engerer Bedeutung, einer, der um die Liebe einer und derselben Person buhlet oder wirbt) der Nebenbuhler, Rival.

To **RIVAL**, I. v. a. einen zu übertreffen, ihn auszustechen suchen, mit ihm wetteifern, rivalisiren. — him in his greatness, sein Nebenbuhler um Größe zu seyn; Ambitious fool! — thunder in its rapid course, ehrgeiziger Thor! mit dem Donner in seinem raschen Laufe zu wetteifern.

II. v. n. Nebenbuhler, Rival seyn (ungebr.).

RIVALITY, ri-vál-é-té, [frz. rivalité, lat. rivalitas] s. 1) der gleiche Rang. 2) die Nebenbuhlerei, der Wettstreit, die Mitbewerbung, Rivalität. *Syn.* V. Emulation.

RIVALRY, ri-vál-ré, V. Rivality. 2.

RIVALSHIP, ri-vál-shíp, s. die Nebenbuhlerschaft.

To **RIVE**, rive, [landschaftl. reifen] praet. rived, part. riven. I. v. a. 1) spalten (einen Helm &c.). *Fig.* Riven clouds, zerrissene Wolken; Brutus hath riv'd my heart, Brutus hat mir das Herz gespalten. 2) *Fig.* gleichsam spaltend verbreiten (ungebr.). — their dangerous artillery

upon &, ihr gefährliches Geschütz spaltend verbreiten über &.

II. v. n. spalten (von Steinen &c.).

To **RIVEL**, riv-vl, [riefeln, riefen] v. a. runzeln. *Fig.* Rivelled cheeks, eingeschrumpfte Wangen; A rivell'd flower, eine welcke Blume.

RIVEL,

RIVELING, riv-vl-ing, s. die Runzel.

RIVEN, riv-vn, part. von To Rive.

RIVER, riv-ár, [frz. rivière, lat. rivus] s. der Fluß. Up the —, zu Berg; Down the —, zu Thal.

RIVER-DRAGON, riv-ár-drág-ún, s. (voet.) das Krokodill.

RIVER-GOD, riv-ár-gód, s. der Flußgott.

RIVER-HORSE, riv-ár-hórsé, s. das Flußpferd, Nilpferd, der Wasserochse.

RIVER-LAMPREY, riv-ár-lám-pré, s. das Neunauge, die Brücke.

RIVER-OR, riv-ár-ór, s. (gediegene Goldförner oder Stückchen Goldes) das Goldgeschiebe.

RIVER-WATER, riv-ár-wá-túr, s. das Flußwasser.

RIVER-WEED, riv-ár-wééd, s. (eine Art Astermoos) das Grasleber, Krötengerippe.

RIVERET, riv-ár-ét, s. das Flüßchen.

RIVET, riv-ít, [frz. v. river] s. 1) das Niet (z. B. an einer Schere). To undo a —, abnieten; Rivets, (bei Kupferschmieden, Nägel, welche an ihrem spitzigen Ende genietet oder breit gehämmert werden) Nietnägel. 2) (die abgewickten Spitzen der Hufnägel) die Nieten, das Nietlein. 3) (ein zusammengebogenes Blech, welches durch die schmale Öffnung eines Bolzens gesteckt und dann an den Enden umgebogen wird) die Schließe, der Splint.

To **RIVET**, v. a. 1) (mittelft Nieten befestigen) nieten; (auch) mit Schließen befestigen. *Fig.* — a thing in a man's mind, jemand's Gemüth etwas einprägen; It must rivet the friendship between us, es muß die Freundschaft zwischen uns stark befestigen; Her blows not shook but riveted his throne, ihre Streiche erschütterten nicht, sondern befestigten seinen Thron. 2) (die herausragende Spitze eines eingeschlagenen Nagels umbiegen und niederschlagen) nieten, umnieten (einen Nagel &c.).

RIVO, ré-vó, [aus dem span. ?] ehemals ein Ausruf lustiger Zecher.

RIVULET, riv-ú-lét, [lat. rivulus] s. das Flüßchen, der Bach. *Syn.* V. Brook.

RIXATION, riks-á-shán, [lat. rixatio] s. der Zank, Streit.

RIXDOLLAR, riks-dól-lár, [Reichsthaler] s. (eine deutsche Münze) der Reichsthaler.

ROACH, rótsch, [Roche, frz. raie, lat. raia] s. (ein Geschlecht von Seefischen) der Roche.

ROACH, [frz. roche] s. der Felsen (nur im folgenden sprichwörtlichen Ausdruck) As sound as a —, so gesund wie ein Fisch.

ROACH-ALUM, rótsch-ál-lám, s. V. Roche-alum.

ROAD, róde, [frz. rade, Rhede, Reede] s. die Rhede, Reede.

ROADSTEAD, róde-stéd, s. (bei Seefahrern, ein Platz in Ansehung seiner Tauglichkeit zum Anker) der Ankerplatz.

ROAD, [frz. route, ital. rotta, verw. mit roden, reuten, rotten] s. 1) die Straße, Landstraße. *Syn.* V. Way. 2) *Fig.* a) die Reise. To be on the —, auf Reisen seyn. b) (so viel Wege, als man in einem Tage zurücklegen kann) die Tagreise.

ROADWAY, róde-wá, s. die Heerstraße.

ROAD, [v. frz. ródér] s. der feindliche Einfall, Streifzug.

ROADER, ró-dár, [v. road, frz. rade] s. (auch roadster) das auf der Rhede liegende Schiff. Bad —, ein Schiff, das schwer vor Anker reitet.

To ROAM, rōme, [landschaftl. r a m m e n] I. v. n. herumstreifen, herumstreichen.

II. v. a. durchstreifen, durchwandern (eine Gegend).

ROAM, ROAMING, rōme'ing, } s. das Herumstreifen, Herumstreichen. Fig. The roamings of a busy fancy, die Wanderungen einer geschäftigen oder unruhigen Fantasie.

ROAMER, rō'mār, s. der Herumstreicher, Landstreicher, Bagabund.

ROAN, rōne, [frz. Rouen] s. (Stadt in Frankreich) Rouen.

ROAN, [frz. rouan] adj. rōthlich grau, grau rōthlich. A — horse, ein Rothschimmel.

ROAN-TREE, rōne'trēe, s. der wilde Speierbaum, Speierlingsbaum, Vogelbeerbaum.

ROAN, [Rogen] s. (die Eier der Fische, so lange sie noch im Leibe derselben sind) der Rogen, Fischrogen.

To ROAR, rōre, [wall. rhuo, rōhren] v. n. 1) laut schreien. He roared out for anguish, er schrie laut vor Angst. Fig. The brazen throat of war had ceas'd —, die ehrene Kehle des Krieges war verstummt. 2) brüllen (bes. von wilden Thieren). The roaring of the lion, das Gebrüll des Löwen. Fig. The sea roars, die See tobt; The roaring winds, die brausenden Winde; Where carts and coaches roared, wo Karren und Wagen rollten.

ROAR, s. 1) der Schrei (der Angst). 2) das Geschrei. Your flashes of merriment, that were wont to set the table in a —, deine Blitze von Lustigkeit, wobei der ganze Tisch in ein wiederherdes Gelächter ausbrach. 3) das Brüllen, Gebrüll (eines Löwen). Fig. The — of cannons, der Donner der Kanonen; The — of engines, das Krachen, Knarren der Maschinen; The — of loud Euroclydon, das Brausen des lauten Euroclydon; The trumpet's —, der Trompete Schall.

ROARER, rō'rār, s. (eine Person welche schreit, auch eine Person, die sehr laut ist und dabei viele Worte macht) der Schreier; (bei Jägern) ein Jagdhund, der sehr laut bellt.

ROARY, rō'rē, [besser rory; lat. rores] adj. thauig.

To ROAST, rōst, [frz. rōtir, rōsten, von πρῶτον oder rōth, rōthen?] v. a. 1) rōsten. a) (über einem Kohlfener auf einem Roste oder in einer Pfanne braten, z. B. Carbonaden). — chestnuts, Kastanien rōsten. b) (Scheidef., bei einem mäßigen Feuer schnell austrocknen, ohne doch den Körper zu verbrennen, und dadurch eine gewisse Zubereitung geben). c) (im Hüttenbaue, das Erz mittelst des Feuers bearbeiten). 2) (am Spieße braten. 3) backen (Eier). + 4) Fig. verspotten.

ROAST, I. adj. für Roasted, gerōstet. — beef, das gerōstete Rindfleisch, der Rostbraten, das Rostbeef; — meat, der Braten. + Fig. — meat-clothes, Bratenkleider, Festkleider. + Prov. To cry — meat, sich eines Glückes (bes. einer Frauengunst) rühmen.

II. s. 1) das Gerōstete. Prov. To rule the —, herrschen, regieren. + 2) Fig. der Spott.

ROASTER, rōst'ār, [Rōster] s. 1) (derjenige, der rōstet) der Rōster. 2) der Bratrost.

To ROAT, rōte, V. To Rote.

ROB, rōb, [arab. rubb] s. der eingekochte oder gesottene Saft (von Früchten), Sirop.

To ROB, [frz. rober in dérober, rauben, lat. rapio, ῥάπτω, ῥάπτω] v. a. 1) rauben (eine Reliquie). 2) berauben. — any one of a thing, einem etwas rauben; He has robbed me of my money, er hat mir mein Geld gestohlen; They rob houses, sie plündern Häuser. Prov. — Peter to pay Paul, einem abborgen, um den Andern damit zu bezahlen. Fig. I will not rob you of that pleasure, ich will euch dieses Vergnügens nicht berauben, euch dieses Vergnügen nicht rauben, nicht entziehen, nicht darum bringen; — any one of an evil, einen von einem Uebel befreien.

ROBBER, rōb'bār, [Räuber] s. der Räuber, Dieb. A sea —, ein Seeräuber.

ROBBERY, rōb'bār-ē, s. 1) die Räuberei, der Diebstahl. — of flocks, der Viehraub. 2) (im gesetzlichen Sinne) der mit Gewalt verübte Raub.

ROBBINS, rōb'bīnz, V. Rope-bands.

ROBE, rōbe, [frz., ital. roba] s. das lange Kleid, Staatskleid, der Staatsmantel. The gentlemen of the long —, die Gerichtspersonen (Advokaten (Barristers)).

To ROBE, v. a. mit dem Staatskleide, Staatsmantel bekleiden.

ROBERTSMAN, rōb'bārdz-mān, } [Räuber]

ROBERTSMAN, rōb'bārdz-mān, } s. der fette Räuber, Straßenräuber.

ROBERT, rōb'bār, s. 1) (Mannstaufname) Robert, Ruprecht. 2) (als Pflanzennamen) das Robertskraut, Ruprechtskraut.

ROBERTINE, rōb'bār-īne, [von Robert] s. (das Mitglied eines besondern Mönchordens) der Robertiner.

ROBIN, rōb'bīn, [frz.] s. verborben für Robert. Fig. — goodfellow, ein sehr gefälliger Hausgeist; Ragged —, eine Art Echnis; Robin's plantain, das Ruffkraut, das scharfe oder blaue Föhkraut, die blaue Dürnwurz, das Berufskraut; — Hood, der Name eines ehemaligen berühmten Räuberhauptlings; daher Prov. Many talk of — Hood, who never shot in his bow, es sind nicht alle Rōche, die lange Messer tragen; + Robin's pennyworths, goldene Münzen und kupferne Seelenmessen.

ROBIN-WAKE, rōb'bīn-wāke, s. das Krumkraut.

ROBIN, ROBIN-RED-BREAST, rōb'bīn-rēd'brēst, } [v. robin u. rōth Brust] s. (ein bekannter Vogel) das Rothkehlchen.

ROBORATION, rōb-bō-rā'shūn, [lat. robur] s. die Stärkung (ungebr.).

ROBOREOUS, rōb-bō-rē-ūs, adj. eichen.

ROBUST, rō-būst, } [frz. robuste, lat. robustus] adj. (robustious ist nur in der niedrigen Sprechart und im verächtlichen Sinne gebr.).

ROBUSTIOUS, rō-būst-yūs, } 1) stark, handfest. Syn. V. Strong. 2) grob, verb (von dem Benehmen). 3) Stärke erfordern (von einer Hanthierung).

ROBUSTIOUSLY, rō-būst-yūs-lē, adv. wüthend, mit Ungeflüm.

ROBUSTIOUSNESS, rō-būst-yūs-nēs, s. die Stärke, Kraft (des Körpers).

ROBUSTNESS, rō-būst-nēs, s. die Stärke, Kraft, Mäßigkeit.

ROC, rōk, V. Rook (frz. roc).

ROCAMBOLE, rōk'ām-bōle, [frz.] s. die Spanische Schalotte, Rocambolle.

ROCHE-ALUM, rōsh-āl-lūm, [frz. roche u. alum] s. (ein aus Alaunstein künstlich verfertigter Alaun) der Steinalaun.

ROCHET, rōsh-ēt, [alt roquette; frz. rochet, verm. mit Rōck] s. 1) der Oberrock. 2) das Chorhemd mit engen Ärmeln.

ROCHET, (auch rotchet) V. Piper, 2.

ROCHET-WHEEL, rōsh-ēt-hwēel, s. V. Rotchet.

ROCK, rōk, [frz. roc, roche, rocher, ital. rocca, Riff, lat. rupes, ῥώρη, ῥώρας] s. 1) der Fels, Felsen. A sea full of rocks, ein klippereiches Meer; Red —, der bunte Sandstein.

Fig. (im Biblischen) The — of Israel, der Felsen (Schutz, Schirm) von Israel. 2) pl. (in der Geognosie) die Felsarten, Gebirgsgesteine.

Primary oder primitive rocks, Urfelsen.

ROCK-CORK, rōk'kōrk, s. der Bergkork, schwim-

mende Kork, das Bergleder, Bergfleisch, Bergpapier. V. Mountain-cork.

ROCK-CRESS, rōk'krēs, s. die Steinkresse, Felsenkresse.

ROCK-CRYSTAL, rōk'krīs-tāl, s. (auch Mountain-crystal) der Bergcrystall.

ROCK-DOE, rōk'dō, s. die Gemse.

ROCK-FISH, rōk'fīsh, s. die Meergrundel.

ROCK-MILK, rōk'mīlk, s. (im Bergbaue, die Benennung aller derjenigen Metalle, welche in weicher und flüssiger Gestalt in der Erde gefunden werden und einer Milch ähneln) die Bergmilch, Montmilch.

ROCK-MOSS, rōk'mōs, s. (eine Art Flechten, an den Meeresfelsen auf den Kanarischen Inseln und im Archipelagus) die Drseille.

ROCK-OIL, rōk'ōil, s. das Steinöl. Hardened —, das Erdpech.

ROCK-PIGEON, rōk'pīd-jīn, s. (eine Art Tauben, die sich auf Felsen aufhält) die Felsentaube.

ROCK-RAY, rōk'rā, s. der Steinroche, Nagelroche.

ROCK-ROSE, rōk'rōze, s. (eine Art kleiner Rosen) die Felsenrose.

ROCK-RUBY, rōk'rōd-bē, s. rother, mit Weilschenblau gemischter Granat.

ROCK-SALT, rōk'sāl, s. das Steinsalz, natürliche Koch- oder Küchensalz.

ROCK-SHELL, rōk'shēl, s. die Klippenschnecke.

ROCK-WOOD, rōk'wūd, s. das Bergholz, der Holzasbest, holzförmige Asbest.

ROCK-WORK, rōk'wōrk, s. die künstlichen Felsen, das Grottenwerk (in einem Garten).

ROCK, [Rōcken] s. der Rōcken, Spinnrōcken, (ehem.) die Runkel.

To ROCK, [rücken] I. v. a. 1) rütteln, schütteln. An earthquake rocked the ground, ein Erdbeben erschütterte den Boden. 2) (sanft bewegen, bes. eine Wiege) wiegen. — a child, ein Kind wiegen. Fig. My panting heart rock'd her asleep, mein pochendes Herz wiegte sie in den Schlaf; My bloody resolutions were rock'd asleep by reason, meine blutigen Entschlüsse wurden von der Vernunft eingeschlafert; Sleep rock thy brain, der Schlaf wiege dein Gehirn ein (beruhige, besänstige es); Charming air, my senses rock with, bezauberndes Lied, meine Sinne wiege ein mit; + Rocked in a stone kitchen, dumm gewiegt, ohne Mutterwitz.

II. v. n. schwanken, wanken, wackeln.

ROCKER, rōk'kār, s. eine Person, die wieget. Without a —, ungewiegt.

ROCKET, rōk'kl, [ital. rocchetto, V. racket] s. (im Luftfeuerwerk, eine mit einem Pulversäße gefüllte walzenförmige Papierhülse, welche, angezündet, in die Höhe steigt und mit einem Knalle zerplatzt) die Rakete.

ROCKET, [frz. roquette] s. (Name eines Schotengewächses) die Rauke. Wild —, die wilde Rauke; Double —, die Nachviole.

ROCKINESS, rōk'kē-nēs, [v. rock] s. die felsige Beschaffenheit (eines Gebirges).

ROCKLESS, rōk'lēs, adj. felsentleer.

ROCKY, rōk'kē, adj. 1) felsig. — mountains, Felsenberge. 2) felsicht. Fig. Thy — bosom oder heart, dein Felsenherz (hartes, unempfindliches Herz).

ROD, rōd, [Ruthe, lat. radis] s. die Ruthe.

a) (ein langer, verhältnismäßig dünner, gewöhnlich schwanker und biegsamer Körper). Forked rods, Gabeln. b) — die Ruthe zum Messen, Messruthe. c) (eine Art Scepter) — der Stab. The black —, der schwarze Stab (des Pedellen des Oberhauses), und Fig. dieser Pedell selbst; The white —, der weiße Heroldsstab; The — of peace, der Friedensstab (als ein Zeichen des Friedens). d) (ein langes dünnes biegsames Reis von einem Baume oder Strauche). A hazel —, eine Haselruthe, Haselgerte; An angling —, eine

Angelruthen. e) (mehrere dünne zusammengebundene Birkenreiser, die Kinder damit zu bestrafen). To give the — to a child, einem Kinde die Ruthe geben. *Prov.* To have a — in steeping or pickle for any one, einem etwas nachtragen, es ihm gedenken. *Fig.* The — of God, die Ruthe Gottes (sein Strafgericht); (auch als Pflanzenname) Aaron's — oder Golden —, die Goldruthen, das Wundkraut, gülden Wundkraut, das Nachtheil, Nachtkraut.

ROD-HORSE, rōd-hōrse, s. das Stangenpferd, Dreiselpferd.

ROD-NET, rōd-nēt, s. eine Art Klebegarn (um Umfeln und Schnepfen zu fangen).

ROD-SHAPED, rōd-shāpd, *adj.* ruthenförmig.

RODDY, rōd-dē, *adj.* viele Ruthen oder Gersten enthaltend (ungebräuchlich).

RODE, rōde, *praet.* von To Ride.

RODE, V. Rood (das Kreuz).

RODE, [= road] s. (bei Jägern) die Fährte eines Feldhuhns, Haselhuhns, einer Wachtel, eines Wachtelkönigs.

RODOMONT, rōd-b-mōnt, [vom kriostischen Eisenfresser Rodomonte] s. der Prahlhans, Großsprecher. In his — fashion, in seiner großsprecherischen Manier.

RODOMONTADE, rōd-b-mōn-tāde, s. die

RODOMONTADO, rōd-b-mōn-tā-dō, s. die Prahlerei, Großsprecheri, Rodomontade.

To RODOMONTADE, v. n. prahlen, großsprechen, aufschneiden.

RODOMONTADIST, rōd-b-mōn-tā-dist, s. der Prahlhans, Großsprecher, Aufschneider.

RODOMONTADOR, rōd-b-mōn-tā-dūr, s. der Prahlhans, Großsprecher, Aufschneider.

ROE, rō, [Roh] s. das Reh, (und in engerer Bedeutung) die Rehziege, Rehgeiß, Nische.

ROE-BUCK, rō-būk, s. der Rehbock. A — of the first head, ein Rehbock im vierten Jahr; A fair —, ein Rehbock im fünften Jahr.

ROE-CALF, rō-kāl, s. das Rehkälb, Rehzicklein, Rehkälbchen.

ROE, [Rogen] s. der Rogen, Fischrogen. Soft —, (auch milt; bei Fischen männlichen Geschlechtes, der Same) die Milch; Hard —, (oder spawn; der in einen zähen Schleim eingehüllte Same der Fische) der Feich.

ROE-STONE, rō-stōne, s. der Rogenstein, schaalige Kalkstein.

ROGATION, rō-gā-shān, [frz., lat. rogo] s. die Bitte, Bitanei. — days, die drei Fasttage in der Betwoche.

ROGATION-WEEK, rō-gā-shān-wēek, s. (eine Benennung der Woche zwischen dem fünften und sechsten Sonntag nach Ostern) die Betwoche, Kreuzwoche.

ROGER, rōd-jūr, s. 1) (Mannstn.) Müdiger. † *Fig.* — of the battery, eine Gans; Jolly —, eine von einem Seeräuber aufgesteckte Flagge. † 2) *Fig.* a) der Mantelsack. b) die männliche Ruthe. c) häufig Benennung eines Dshen.

† To ROGER, [viell. vom frz. roquer] v. n. bei einem Weibe liegen.

ROGUE, rōg, [V. rake, Racker] s. 1) der Landstreicher, Vagabund. Incorrigible rogues, (im gesetzl. Sinne) unbesserliches Gesindel. 2) der Schurke, Schelm, Spigbube. *Fig.* Rogue's yarn, (Seespr.) ein weißer Faden, der durch die Ducht getheerter Taue läuft, und ein getheerter Faden in ungetheerten Tauen (um die Taue königlicher Fabriken von jenen der Privatleute zu unterscheiden). † The — in grain, der Erzschorke, durchtriebene Schelm; The — in spirits, der Brantweinchen. 3) (scherzhaft und lieblosend) der Schelm, Spigbube. Poor —! armer Schelm! 4) der Schalk, Spasvogel. To play the —, Poffen treiben.

Syn. Rogue, sharper, der Gauner; thief, der Spigbube. Alle drei nehmen was ihnen nicht gehört; aber der erste stiehlt heimlich, er

mauß; der zweite stiehlt durch List, er betrügt; der dritte stiehlt auf jede Weise, er raubt.

† ROGUE-HOUSE, rōg-hōuse, s. das Zuchthaus.

To ROGUE, I. v. n. 1) herumstreichen, den Landstreicher machen, ein Vagabundenleben führen. 2) Schelmenstreiche, Schurkenstreiche ausüben, schelmen.

II. v. a. ausschelten. — any one off, jemanden einen Verweis geben.

ROGUERY, rōg-gūr-ē, s. 1) die Landstreichelei, Landstreicherei, das Vagabundenleben. 2) die Schelmerei, der Schelmenstreich, Schurkenstreich. 3) die Schelmerei, Schalkheit.

ROGUESHIP, rōg-shīp, s. die Eigenschaften oder die Person eines Schelmen. Your —! Sie, Herr Spigbube!

ROGUISH, rōg-gīsh, *adj.* 1) landstreicherisch, 2) schelmisch, schurkisch, spigbüßisch. — tricks, Schurkenstreiche, Schurkenthaten. 3) schelmisch, schalkhaft. — eyes, Schelmenaugen, Schalksaugen; A — book, ein etwas freies Buch.

ROGUISHLY, rōg-gīsh-lē, *adv.* 1) landstreicherisch. 2) schelmisch, schurkisch, spigbüßisch. 3) schelmisch, schalkhaft. To look —, Schelmenaugen haben.

ROGUISHNESS, rōg-gīsh-nēs, s. 1) die Eigenschaften eines Landstreichers oder Spigbuben. 2) die Schalkhaftigkeit.

† ROGUY, rōg-gē, *adj.* 1) spigbüßisch. 2) schalkhaft. ROIN, rōin, [frz. rogue] s. der Schorff, Grind (ungebräuchlich).

To ROIN, V. To Roynen.

ROINISH, rōē-nīsh, V. Roynish.

ROINT, rōint, V. Aroyni.

To ROIST, rōist,

To ROISTER, rōis-tūr, [v. frz. rustre] v. n. lärmern, toben, poltern.

ROISTER, s. (|| roisterer) der Schreier, Polsterer.

|| ROKE, rōke, [Rauch, riechen] s. der Rauch, Dunst.

† To ROKE, v. n. rauchen, dunsten.

|| ROKY, rō-kē, [= reeky] *adj.* nebelig (vom Wetter).

To ROLL, rōle, [rollen, Rolle, frz. rouler, rôle, rouleau] I. v. n. 1) rollen (von einer Kugel). Rolling chair, der Rollstuhl. *Prov.* A rolling stone gathers no moss, wer bald dieß, bald jenes treibt, wird nicht reich. *Fig.* These eyes, which roll in vain, diese Augen, welche vergebens rollen; Angel ou archangel roll'd, Engel fiel über Erzengel hinaus; The year rolls, das Jahr rollt; — in duty, im Dienste mit einem abwechseln. 2) sich wälzen. Orbs, that roll in restless gyres about the Arctic pole, Himmelskörper, die sich in rastlosen Kreisen um den Nordpol drehen; Wave rolling after wave, Woge auf Woge sich wälzend. *Fig.* — in money, im Gelde schwimmen, Geld im Ueberflusse haben; The thoughts which roll within my ravish'd breast, die Gedanken, welche sich in meiner entzückten Brust wälzen; What different sorrows did within thee roll? welch' verschiedener Kummer bewegte dein Inneres? 3) auf der Trommel wirbeln, einen Wirbel schlagen. 4) (Seesprache) a) (in hohler See von einer Seite zur andern schwanken) rollen = schlingern (von Schiffen). b) (auf hohler See) hin und her getrieben werden.

II. v. a. 1) rollen. a) (um seinen Mittelpunkt oder seine Achse bewegen), Roll them up into long rolls, rollt sie in langen Rollen auf. b) (um seinen Mittelpunkt oder um seine Achse drehend fortbewegen, rollen machen). Who shall roll us away the stone from the door of the sepulchre (h. Schrift), wer wälzt uns den Stein von des Grabes Thür? *Fig.* — the eyes, die Augen rollen; Heaven shone, and roll'd her motions, der Himmel glänzte und setzte seine kreisförmigen

Bewegungen fort, c) *Fig.* (rollend fortbewegen, vom Gewässer). A small Euphrates through e is roll'd, ein kleiner Euphrates wird durch e gerollt. d) (rollend bilden, durch Rollen oder Walzen zubereiten). — the paste, den Teig rollen; — the sand, (bei Metallarbeitern) den Formsand (mittels einer hölzernen Walze) zubereiten, bearbeiten; Rolled tobacco, Rollentaback; Rolled metal, gewalztes Metall; — a walk, einen Weg (mittels einer Walze) fest und eben machen; Rolled back, (Pflanzenk.) hin und her gekrümmt; von der Spitze gegen die Basis zurückgerollt; an den Seiten von aussen nach innen gerollt; Rolled inwards, (Pflanzenk.) nach einwärts gerollt. e) rollen = wickeln (in ein Papier). 2) umwickeln, umwinden, mit einer Binde, einem Verbands umgeben (eine Wunde). 3) (bei den Buchdr.) auftragen (die Farbe auf die Form mittels einer Walze). Rolling, das Auftragen der Farbe mittels Walzen.

ROLL, s. 1) das Rollen. 2) die Rolle. a) (der Zustand, da etwas gerollt ist). b) (etwas, welches rollt). *Fig.* A — of periods, eine Menge Perioden. c) = die Walze. 3) überhaupt eine gerundete oder rundliche Masse. A — of wool, ein Wulst von Wolle; — of the chapter of a pillar, die Schnecke, der Schnörkel (ein nach einer Schneckenlinie geformter Zierath) eines Säulenkopfes. 4) (in engerer Bed.) a) der Kopfring, Wulst. A — for a child, der Fallhut. b) ein kleines rundes Brod. Hot rolls, heiße Wecke, Rollen; — butter, der Butterweck. c) (bei Buchbindern) das Rädchen (den Rand eines Buches zu vergolden). d) (ein Holz, bei Messung des Getreides e das im Maße Ueberflüsse oben davon wegzustreichen) das Streichholz. e) besonders ein rund zusammengebogenes und über einander gewickeltes Papier. A — of parchment, eine Pergamentrolle. 5) die Rolle. a) (über einander gewickelte Dinge). A — of tobacco, eine Rolle Taback. b) = das Verzeichniß, die Liste. — call, — calling, das Verlesen der Soldaten. 6) die schriftliche Verhandlung, Urkunde. Master of the rolls, der Urkundenbewahrer im Englischen Kanzleigerichte. 7) *Fig.* a) das Denkbuch, Zeitbuch, Jahrbuch. b) das Archiv des Kanzleigerichtes. c) die Rolle, Stellung (einer Person in der Gesellschaft e; ungebr.).

ROLL-BRIMSTONE, rōl-brīm-stōne, s. der Stangenschwefel.

ROLLER, rō-lār, s. 1) die Rolle, Walze. A garden —, eine Gartenwalze (um damit die Wege fest und eben zu machen); — of a weaver, der Weberbaum, Garnbaum; Wooden —, der Knebel. 2) (in engerer Bedeutung) a) die Auftragswalze (der Buchdrucker). b) (Seespr.) eine Rolle, die sich um eine Achse bewegt, und über welche Ankertaue e an solchen Stellen fahren, wo sie sich sonst reiben würden. 3) (was zum Verbinden, Aufbinden, Umbinden dient) die Binde, das Wickelband. 4) die Stalldecke mit zwei Rißen.

ROLLER-BUCKLE, rō-lār-būk-kl, s. die Rollschnalle.

ROLLER-TOWEL, rō-lār-tōd-il, s. die Handrolle.

ROLLER, [Roller] s. der Roller, die Mandelkrähe.

ROLLING, rō-ling, *adj.* rollend.

ROLLING-BOARD, rō-ling-bōrd, s. (bei Wachslichtzählern) das Rollbret (das Wachs zu rollen).

ROLLING-HITCH, rō-ling-hīsh, s. (Seespr., die Befestigung eines Sterbblockes an ein Etaag) der Ragenstert.

ROLLING-MILLS, rō-ling-mīlls, s. pl. (eine Anstalt, wo das Metall in Stäben zwischen stählernen Walzen gestreckt wird) das Walzwerk.

ROLLINGPIN, rō-ling-pīn, s. (bei Pastetenbäckern) das Rollholz (den Teig zu rollen).

ROLLING-PRESS, rō-ling-prēs, s. die Kupferpresse.

ROLLING-TACKLE, rōl-ling-tāk-kl, s. (in der Schifffahrt, eine Tackel, womit man die Raaen festsetzt, wenn bei starkem Schlingern des Schiffes die Segel fest gemacht werden sollen, und welche dient, daß die Raaen nicht hin und her fliegen und das auf den Waarden stehende Volk nicht dadurch Schaden leide) die Stofstakel.

ROLLYPOOLY, rōl-lē-pō-lē, [roll ball into the pool] s. eine Art Ballspiel (dabei man einen Ball fortrollt, und wenn er in ein gewisses Loch fällt, das Spiel gewonnen macht).

ROLPH, rōlf, Abk. von *Rudolph*.

ROMAGE, rōm-āldje, V. *Rummage*.

To ROMAGE, V. *To Rummage*.

ROMAN, rō-mān, [lat. romanus] I. adj. Römisch. — woman, die Römerin; — order, (in der Baukunst, eine aus den griechischen Säulenordnungen zusammengesetzte Ordnung) die Römische oder Italische Ordnung; — indiction, V. *Indiction*, 2; — letter, die Römische Schrift; The — church, die Römische (katholische) Kirche; — catholic, Römisch = katholisch; der Katholik. Fig. A — nose, eine Adlernase, Habichtsnase.

II. s. 1) der Römer. a) (ein Eingeborner des alten Roms, überhaupt jeder, der das Römische Bürgerrecht hatte). b) (ein Mitglied der christlichen Kirche im alten Rom). The epistle to the Romans, die Epistel (St. Pauli) an die Römer. 2) der Papist. † 3) Fig. ein Soldat, der dem Hauptmann seine Wohnung überläßt, um keine Dienste zu thun und in der Stadt arbeiten zu können. 4) (bei den Buchdr., eine Art Druckschrift) die Romainschrift, Antiqua.

ROMAN-LIKE, rō-mān-līke, adj. (den Römern ähnlich) Römisch.

ROMANCE, rō-mānsē, [altfrz., v. lat. romanus] s. 1) die Romanische Sprache, das Romanische. 2) (ehem. die poetische Erzählung einer romantischen Begebenheit, eines Abenteuers) die Romanze. 3) (eine erdichtete, mit Verwickelung mancherlei Art durchwebte Liebesgeschichte) der Roman. Syn. V. *Tale*. 4) die Erdichtung, das Märchen.

To ROMANCE, v. n. ausschneiden.

ROMANCER, rō-māns-ār, [frz. romancier] s. 1) der Romanbichter, Romanschreiber. 2) der Erdichter, Ausschneider.

ROMANCIER, rō-mān-sist, s. der Romanbichter, Romanschreiber.

ROMANCY, rō-mān-sē, adj. (wunderschön) romantisch (ungebr.).

ROMANISM, rō-mān-izm, [v. lat. romanus] s. die Lehrtage der Römischen Kirche.

ROMANIST, rō-mān-ist, s. der Römisch-Katholische, Papstler, Papist.

To ROMANIZE, rō-mān-ize, [frz. romaniser] I. v. n. den Römer spielen, römern.

II. v. a. 1) mit den Eigenheiten der Lateinischen Sprache vermengen, latinisieren (das Französische). 2) Römisch oder papistisch machen.

ROMANTIC, rō-mān-tik, [frz. romantique] adj. 1) romanhaft = abenteuerlich.

2) romanhaft = märchenhaft. 3) (reizend, bezaubernd, wunderschön) romantisch.

ROMANTICALLY, rō-mān-tik-āl-lē, adv. romantisch = abenteuerlich.

ROMANTICNESS, rō-mān-tik-nēs, s. das Romanhafte oder Romantische.

ROME, rōm, (gewöhnlicher) rōme [lat. Roma] s. (die Stadt) Rom. Prov. — was not built in one day, Rom ist nicht in einem Tag erbaut (zu einer wichtigen Sache gehört Zeit und Ausdauer).

ROMEPENNY, rōm-(rōme)-pēn-nē, s. V. **ROMESCOT**, rōm-(rōme)-skōt, Peter-pence.

ROMISH, rōm-ish, (gewöhnlicher) rōm-ish,

adj. 1) Römisch (von den Sitten). 2) Römisch = päpstlich.

ROMIST, rōm-(rōme)-ist, s. der Papist.

ROMP, rōmp, [alt ramp, rampe; landschaftl. ramp fen] s. 1) das plumpe Spiel. 2) das wilde Mädchen, die Ränge.

To ROMP, v. n. sich hin und her reißen, sich herumbalgen, plump spielen, rängen.

ROMPISH, rōmp-ish, adj. zu plumpem Spiele, zum Rängen geneigt.

ROMPISHNESS, rōmp-ish-nēs, s. die Neigung zum Rängen.

RONDEAU, rōn-dō, [frz.] s. 1) (ein Rundgesang, ein Lied, welches so gesungen wird, daß zwischen den Versen, welche die Einzelnen singen, die Hauptstrophe vom Chor immer wiederholt wird; ferner ein Kunststück von leichter gefälliger Art, wobei der Hauptsatz immer wiederkehrt) das Rondeau. 2) (ein Gedicht, das aus 11 oder 13 Zeilen mit zwei immer wiederkehrenden Reimen besteht) das Rondeau, Ringelgedicht, der Ringelreim.

RONDLE, rōn-dl, [altfrz. rondelle] s. (Wapenk.) der runde Kolben.

RONDURE, rōn-dshüre, [frz. rondeur] s. das Rund, der Zirkel (ungebr.).

RONG, rōng, das alte pract. u. part. von *To Ring*.

RONION, rōn-yōn, [auch ronyon; frz. trogne] s. das dicke fette Weibsbild, die Truttschel.

RONT, rōnt, V. *Runt*.

ROOD, rōdd, [Ruth e] s. 1) (ein Längenmaß, in England von 16 1/2 Fuß) die Ruthe. 2) der vierte Theil eines Morgen Landes (oder 2210 Quadrat-yards).

ROOD, [altgoth. roda] s. das Bild unsers Erlösers am Kreuze, nebst dem der Jungfrau Maria und des heil. Johannes zu beiden Seiten des Kreuzes. The holy — days, (in der Römischen Kirche, die drei dem Feste der Himmelfahrt Christi vorhergehenden Tage) die Kreuztage.

ROODLOFT, rōdd-lōft, s. eine Säulenhalle, worin das Bild unsers Erlösers (rood) aufgestellt war.

ROOF, rōdf, [isl. raf, riafr, Roof, ῥοοφ] s. 1) das Dach (eines Hauses). Pointed or high —, das Satteldach; Curved —, das Französische oder gebrochene Dach, Mansardendach; A hip-ped — (auch hip —), ein Holländisches Dach (welches auf allen vier Seiten schräg abläuft); Flat —, das Terrassendach; The — of a coach, der Himmel (einer Kutsche). 2) Fig. das Dach = das Haus. 3) (dasjenige, was einen eingeschlossenen Raum von oben begrenzt, schließt) die Decke. Fig. The — of heaven, das Himmelsgewölbe. 4) (die obere Wölbung im Munde) der Gaumen. 5) (im Bergbaue, der obere Theil der Dertter und Stollen) die Firste.

ROOF-TILE, rōdf-tile, s. der Hohlziegel.

ROOF-WORK, rōdf-würk, s. das Dachwerk.

To ROOF, v. a. 1) mit einem Dache oder einer Decke versehen. Houses roofed, bedachte Häuser. 2) unter Dach bringen. Fig. Here had we now our country's honour roof'd, hier hätten wir nun unsres Landes Ehre geborgen.

ROOFLESS, rōdf-lēs, adj. kein Dach habend, unbedeckt.

ROOFY, rōdf-ē, adj. Dächer oder Decken habend, bedacht, gedeckt.

To ROOK, rōdk, V. *To Ruck*.

ROOK, [frz. roc, Roche] s. der Thurm (im Schachspiele), Roche.

ROOK, [Ruck, Rücke] s. 1) (eine Art Krähen) die Saatkrähe; (auch) die Blaukrähe, Mandelkrähe. Prov. What has the jackdaw to do with rooks? wenn ihr ein ehrlicher Mann seid, warum mischt ihr euch unter solche schlechte Gesellschaft? 2) Fig. der Gauner, Betrüger.

To ROOK, I. v. a. betrügen.

II. v. n. Betrügerei machen.

ROOKERY, rōdk-ār-ē, s. das Krähengestirne.

ROOKY, rōdk-ē, adj. von Krähen bewohnt.

ROOM, rōdm, [Raum] s. 1) (derjenige Theil des Raumes, welchen ein Ding, um sich nach allen Richtungen ausdehnen zu können, oder zu gewissen körperlichen Veränderungen bedarf) der Raum. A narrow —, ein enger Raum; Little —, wenig Raum; They shall want —, sie werden Raum oder Platz bedürfen. 2) der Platz. a) (ein begrenzter Theil des Raumes). They love the uppermost rooms at feasts (h. Schrift), sie sitzen gerne oben an über Tische. Fig. We do God's work, are in his place and —, wir thun das Werk Gottes, sind an seinem Platz an seiner Statt, Stelle; Make —! Platz gemacht! (ruft der Lastträger denen zu, welche ihm im Wege stehen). Fig. Give me — to serve you, geben Sie mir Gelegenheit, Anlaß, Ihnen dienen zu können; It leaves no — to reflect on e, man hat keine Gelegenheit, über e nachzudenken; There is no — for repentance, hier gibt es nichts zu bereuen; There is no — for hope, es ist nichts zu hoffen; There is no — for pardon, hier ist keine Gnade zu erwarten. b) (ein bestimmter Theil des Raumes auf einer Fläche, welchen ein Ding wirklich einnimmt oder einzunehmen bestimmt ist). Fresh men came in their —, frische Leute nahmen ihren Platz ein. † c) Fig. — das Amt, die Stelle. 3, (in engerer Bedeutung). a) das Zimmer, die Stube. In the next —, im Nebenzimmer; A dining —, ein Eßzimmer, Eßsaal; Drawing — (withdrawal —), das Gesellschaftszimmer, Prachtzimmer; Sitting —, das Wohnzimmer, die Wohnstube. Syn. V. *Apartment*. β) (ehem. für) die Loge (in Theatern). 4) (Seebr., die durch Bretterwände abgetheilten Räume in den Schiffen, die zur Aufbewahrung von Vorräthen, und zum Aufenthalte dienen) die Kammer. Bread —, die Brodkammer; Steward's —, die Bottlerie; Sail —, (die Segelkammer) die Segelkammer; Filling —, Raum, wo man die Patronen füllt (hinter dem Fuße des Besahnmastes); Rooms and spaces, die Facken (Räume) zwischen den Spannen.

ROOMAGE, rōdm-āldje, [v. room] s. der Raum, Platz, das Gefaß.

ROOMER, rōdm-ār, s. ein Schiff, welches große Räume hat.

ROOMFUL, rōdm-fül, adj. zimmerreich, stubenreich (ungebr.).

ROOMINESS, rōdm-ē-nēs, s. die Räumlichkeit, Geräumigkeit.

† **ROOMTH**, rōdmth, [v. room] der Raum, Platz.

ROOMTHY, rōdmth-ē, adj. räumlich, geräumig.

ROOMY, rōdm-ē, [r äum ig] adj. räumig, räumlich, geräumig.

|| **ROOP**, rōdp, [frz. croup] s. die Heiserkeit.

ROOST, rōdst, s. 1) die Ruhe, der Schlaf. A cock at — upon a tree, ein Hahn, der auf einem Baum schlafend saß. 2) die Stange, worauf Vögel, Hühner sitzen, wenn sie schlafen, die Hühnerstange, Aufstehstange.

To ROOST, [veralt. Ruft, rufen] v. n. 1) sitzend schlafen (von Vögeln). † 2) sich aufhalten, wohnen.

ROOT, rōdt, [isl. rot, span. raiz, altd. Raf, Ra, lat. radix, ῥα, ῥίζα] s. 1) die Wurzel. a) (der Pflanzen). Fig. It was said, that myself should be the — and father of many kings, doch es hieß, daß ich selbst der Stamm und Vater vieler Könige seyn würde; The — of mankind, der Ursprung des Menschengeschlechtes; They were the roots, out of which sprang two distinct people, sie waren die Stammväter, von denen zwei verschiedene Völker entsprangen; The love of money is the — of all evil, die Liebe zum Gelde ist die Wurzel, die Quelle alles Bösen; He hath ta'en you newly into his

grace, where it is impossible you should take true —, but er hat euch erst vor kurzem wieder zu Gnaden aufgenommen, und es ist unmöglich, daß ihr darin feste Wurzel fassen, fest einwurzeln könnt, als durch er; That love took deepest —, wich er, jene Liebe wurzelte am tiefsten, die er. b) (in engerer Bedeutung, diejenigen Pflanzen selbst, deren Wurzel die Hauptsache ist, und als solche benutzt wird). Those plants, whose roots are eaten, are carrots, turnips er, die Pflanzen, deren Wurzeln gegessen werden, sind: gelbe Rüben, Rüben er. c) (in weiterer Bedeutung, der untere Theil anderer wachsender Dinge, womit sie in einer Oberfläche befestigt sind und daraus ihre Nahrung ziehen). The roots of nails, or hair, die Nagelwurzeln, Haarwurzeln. d) Fig. α) (der unterste Theil einiger Dinge). The roots of the mountains, die Wurzeln der Berge (ihr unterer Theil); Deep to the roots of hell, tief bis zu den Abgründen der Hölle. β) (in der Rechenk. diejenige Größe, welche den Geviertzahlen, die durch Vervielfältigung mit sich selbst entstanden sind, zu Grunde liegt). The square —, die Quadratwurzel (z. B. 16 ist die Qw. von 4; 36 die Qw. von 6); Cubic —, die Cubikwurzel, Würfelwurzel, (besser) Würfelzahl (z. B. 3 ist die Wrfz. von 27). γ) (in der Wortforschung, diejenige Silbe, welche der Grund des ganzen Wortes ist, und die Hauptbedeutung desselben enthält) = die Wurzelsilbe, Stammsilbe. δ) (in der Sprachlehre) das Stammwort, Grundwort. ε) (in der Aentzung) der Grundton. 2) (in Pflanzennamen) — of scarcity, die Dickrube, Dickwurzel, Runzelrube; — of the Philippines, die peruanische Giftpflanze, Dorstenie, Contrajerva; — of Virginia, eine Art Kartoffeln aus Virginien.

ROOT-BOUND, rōdt-bōnd, adj. eingewurzelt.
ROOT-BUILT, rōdt-bilt, adj. von Wurzeln erbaut.

ROOT-HOUSE, rōdt-hōuse, s. ein von Wurzeln gebautes Haus.

ROOT-LEAVES, rōdt-lēvz, s. pl. (Pflanzenk.) die Wurzelbrut.

ROOT-PEDUNCLE, rōdt-pē-dūnk-kl, s. ein Blumenstiel, der aus der Wurzel entsteht.

To ROOT, I. v. n. wurzeln. The weeds root deeper, das Unkraut schlägt tiefere Wurzeln. Fig. If any irregularity chanced to intervene and cause misapprehensions, he gave them not leave —, wenn irgend eine Unordnung zufällig dazwischen kam und Mißverständnisse erzeugte, so ließ er sie nicht Wurzel fassen (sich festsetzen, bleibend werden); Pluck from the memory a rooted sorrow, reiße aus dem Gedächtniß einen eingewurzelten Kummer.

II. v. a. wurzeln machen. Rooted trees, eingewurzelte Bäume. Fig. It shows the necessity of being rooted deeply in the heart, es zeigt, wie nothwendig es ist, daß es tief ins Herz eingedrungen sei; They have so rooted themselves in the opinions of their party, die Meinungen ihrer Partei haben bei ihnen so tiefe Wurzel gefaßt.

To ROOT, [roden, rotten, reuten, lat. rao, rōttrw] I. v. a. (die Wurzeln und Stöcke der Bäume aus der Erde graben und wegräumen) roden (ein Land er); The thorns he rooted out, die Dornen rodete er aus. Fig. He is a rank weed and we must root him out, er ist ein wucherndes Unkraut, und wir müssen ihn vertilgen; — out a vice, ein Laster ausrotten; He does root up his country's peace, er zerstört seines Vaterlandes Frieden; — from one's heart, aus dem Herzen reißen.

II. v. n. wühlen (in der Erde); (bei Jägern, von wilden Schweinen) brechen. Rooting swine, wühlende Schweine (die mit dem Rüssel in die Erde dringen und dieselbe aufwerfen); Rooting,

(bei Jägern, der Ort, wo die wilden Schweine gebrochen oder gewühlt haben) das Gebreche.

ROOTEDLY, rōdt-ēd-lē, [v. to root (wurzeln)] adv. tief, von Grund aus (jemanden hasen er).

ROOTER, rōdt-ār, [von to root, (roden)] s. der Vertilger.

ROOTLET, rōdt-lēt, s. die Wurzelfaser.

ROOTY, rōdt-ē, [von root (Wurzel)] adj. wurzelig, wurzelreich.

ROPE, rōpe, [Reep, Reif, wall. rhāst] s. 1) das Seil, der Strick, die Schnur (bes. ein dickes Seil, in der Schifffsprache) der Reif, das Tau. To make ropes, Seile drehen; The ropes of a ship, das Tauwerk; Cable-laid —, ein fabelweise geschlagenes Tau (welches zweimal zusammen gedreht ist); Halser-laid —, ein troßweise geschlagenes Tau (welches nur einmal zusammen gedreht ist = nur aus zwei oder drei Garnen oder drei Dichten besteht); — of two strands, ein geschlagenes (zusammengedrehtes) Tau; Entering ropes, die Fallreise, Falltaue (mit Knoten versehene Taue an der Schiffsstrickleiter, Schiffs-treppe, woran man sich beim Auf- und Absteigen hält, um nicht zu fallen). † Fig. To give any one — enough, einen gewähren lassen, ihn schalten lassen; To be upon the high —, stolz ziren, groß thun. Prov. Name not a — in his house that hanged himself, von gewissen Gehetzten muß man in Gegenwart derer, die damit behaftet sind, nicht sprechen. 2) (etwas, das auf eine Schnur gereiht ist) die Schnur (Perlen er). A — of onions, ein Büschel Zwiebeln. 3) pl. Fig. (das Gedärm der Vögel) das Gescheide. 4) Fig. (die Hülsen der ausgepreßten Trauben) der Secker.

ROPE-BANDS, rōpe-bāndz, s. pl. (auf den Schiffen, kurze Taue, welche zur Befestigung des Segels an die Raa dienen) die Raabänder.

ROPE-BEARS, rōpe-bārz, s. pl. die Fußmatten, Zottelmatten von alten Stricken.

ROPE-DANCER, rōpe-dāns-ār, s. der Seiltänzer.

ROPE-GIRT, rōpe-gērt, adj. mit einem Stricke umgürtet.

ROPE-LADDER, rōpe-lād-dār, s. die Strickleiter.

ROPE-MAKER, rōpe-mā-kār, s. der Seiler, (Seespr.) der Reifschläger, Reepschläger. Fig. Rope-maker's end, das Hundende eines Taus (= an einem neuen Tau, das Ende, wo alle Kabelgarne doppelte Partien sind). † Prov. To play the —, zurückweichen, den Krebsgang gehen.

ROPE-MATS, rōpe-mātz, V. Rope-bears.

ROPE-RIPE, rōpe-rīpe, adj. zum Stricke oder Galgen reif. A —, (ein Mensch, der den Galgen verdient) ein Galgenstrick.

ROPE-TOP, rōpe-tōp, s. (bei den Reepschlägern, ein abgekürzter Keil von Holz, woran der Länge nach drei Rinnen oder Rümme in gleicher Entfernung von einander ausgehöhlt sind zur Verfertigung der Taue, die aus drei Dichten oder auch aus drei Kardeelen zusammengedreht werden) die Lehere, das Hoofb.

ROPE-TRICK, rōpe-trīk, s. der Schurkenstrich.

ROPEWALK, rōpe-wāwk, s. die Seilerbahn,

ROPEYARD, rōpe-yārd, s. die Seilerbahn,

(Seespr.) die Reiserbahn, Reeperbahn.

ROPEWEED, rōpe-wēd, s. (Pflanzenname) die kleine Winde, Acker- oder Feldwinde.

ROPEYARN, rōpe-yārn, s. das Kabelgarn.

To ROPE, v. n. Fäden ziehen (vom Seil er).

ROPER, rōpe-ār, [Reiser] s. der Seiler.

ROPERY, rōpe-ār-ē, s. 1) die Seilerbahn, (Seespr.) die Reiserbahn, Reeperbahn. 2) Fig. der Schurkenstrich, Schelmenstrich.

ROPINESS, rōp-ē-nēs, s. die Klebrigkeit (des Bieres er).

ROPY, rōp-ē, adj. fleberig (von süßen Wein er).

ROQUELAURE, rōk-ē-lōr, [v. frz. Per-

zoge Roquelaure] s. der Roquelaure, Reisemantel, Regenmantel (für Männer).

RORAL, rō-rāl, [lat. roralis v. ros] adj. thauig.

RORATION, rō-rā-shūn, s. das Thauen.

RORID, rō-rīd, [lat. roridus] adj. thauig. — drop, der Thautropfen; — air, die feuchte Luft.

RORIFEROUS, rō-rīf-ēr-ās, [lat. ros und fero] adj. Thau hervorbringend.

RORIFLUENT, rō-rīf-flū-ēnt, [lat. ros und fluo] adj. thautriessend.

RORY, V. Roary.

RORY, rō-rē, V. Rorid.

ROSACEOUS, rō-zā-shūs, [lat. rosaceus] adj. rosenartig (von einer Blumenkrone er).

ROSALGAR, rō-sāl-gār, V. Realgar.

ROSARY, rō-zār-ē, [frz. rosaire, lat. rosarium] s. 1) das Rosenbeet, der Rosengarten. 2) (in der Römischen Kirche, eine Schnur mit darauf gereihten kleinen Kugeln, die gewöhnlichen Gebete nach der Zahl der Kugeln herzusagen) der Rosenkranz.

ROSCID, rōs-sīd, [lat. roscidus] adj. thauig.

ROSE, rōze, [frz. Rose, lat. rosa, jōdor] s. 1) (eine bekannte schöne Blume) die Rose. The greater English apple-bearing —, die Englische rauche Rose, große Hagebuttenrose; The dwarf wild Burnet-leaved —, die weichhaarige Rose; The striped Scotch —, die Schottische Rose; Oil of roses, das Rosenöl; Honey of roses, (in den Arzneiläden, ein mit Honig zu einer gewissen Dicks eingekochter Rosenaufguß) der Rosenhonig. † Fig. Under the —, unter der Rose, im Vertrauen. Prov. No — without a thorn, keine Rose ohne Dornen. Fig. — of Jericho, (eine Sommerpflanze in Palestina, am Ufer des rothen Meeres, die, vordem Verblühen ausgerissen, zu jeder Zeit wieder auslebt, wenn man sie ins Wasser stellt) die Rose von Jericho, Jerichorose, das Hufkraut. 2) verschiedene der Rose ähnliche, durch Kunst gemachte Dinge. — of a watering pot, (der blecherne durchlöchernte Aufsatz mit der Röhre einer Gießkanne) die Brause; (in engerer Bedeutung, ein schmales, in einen Kreis über einander zusammengelegtes und genähtes Band) = die Bandrose (auf Schuhen er).

ROSE-BAY, rōze-bā, s. die Vorbeerrose, der Oleander.

ROSE-BUD, rōze-būd, s. die Rosenknospe.

ROSE-BUSH, rōze-bāsh, s. der Rosenstock, Rosenstrauch.

ROSE-CAKE, rōze-kāke, s. der Rosenkuchen, das Rosenbrod.

ROSE-CAMPION, rōze-kām-pē-ān, s. (ein bekanntes Unkraut auf Feldern) der Raden. Umbellated —, der silbige doldenblumige Raden, die Jupitersblume.

ROSE-CHAFER, rōze-tshāf-fār, s. der Rosenkäfer, Goldkäfer.

ROSE-CHESTNUT, rōze-tshēs-nūt, s. = Indian —, die Kastanienrose, die Kastanieneiche, das Ostindische Eisenholz.

ROSE-COPPER, rōze-kōp-pār, s. (das feine Kupfer) das Rosenkupfer.

ROSE-DIAMOND, rōze-dī-ā-mānd, s. der Rosenstein, die Rosette.

ROSE-GALLS, rōze-gāwlz, s. pl. (ein von dem Stiche des Rosenbohrers herrührender schwammartiger Auswuchs an den Zweigen des wilden Rosenstrauchs) der Rosenapfel, Rosenschwamm.

ROSE-GARLICK, rōze-gār-lik, s. der Rosenlauch.

ROSE-KNOT, rōze-nōt, s. (Seespr., ein doppelter Spülknopf, welcher an das Ende eines kabelweise geschlagenen Taus gemacht wird) der Türfische Knopf.

ROSE-LAKE, rōze-lāke, s. (Name einer Farbe) der Rosenlack.

ROSE-LAUREL, rōze-lōr-rīl, V. Rose-bay.

ROSE-LUPINE, rōze-lū-pln, s. die haarige Wolfsbohne, Lupine.

ROSE-MALLOW, rōze-māl-lō, s. die Rosenpappe, das Siegmarskraut, Simeonskraut.

ROSE-NOBLE, rōze-nō-bl, s. (eine ehem. Englische Goldmünze, auf welche eine Rose geprägt ist und die 16 Schilling gilt) der Rosennobel.

ROSE-QUARZ, rōze-kwōrz, s. (auch Milk-quarz) der Rosenquarz, Milchquarz (Spielart des gemeinen Quarzes).

ROSE-ROOT, rōze-rōdt, s. der Hauslauch, das Hauslaub, die große Hauswurzel.

ROSE-STONE, rōze-stōne, s. (eine Art Baumsteine) der Rosenstein.

ROSE-VINEGAR, rōze-vīn-nē-gār, s. der Roseneffig.

ROSE-WATER, rōze-wā-tār, s. das Rosenwasser. — pear, die Rosenbirn.

ROSE-WOOD, rōze-wūd, s. das Rosenholz.

ROSE, [R o s e] s. (Weibertaufname) Rose, Röschen, Rosine.

ROSE, praet. v. To Rise.

ROSEAL, rō-zhē-āl, [lat. roseus] adj. rosicht.

ROSEATE, rō-zhē-āt, [frz. rosat] adj. 1) rosig (von den Wangen). 2) rosig = rosenreich (von einer Rose).

ROSED, rōzd, adj. rosenroth gefärbt (von den Wangen).

ROSEMARY, rōze-mā-rē, [frz. romarin, Rosmarin, lat. rosmarinus] s. der Rosmarin (Pflanze).

ROSET, rō-zēt, [frz. rosette] s. 1) das Rosenroth. 2) das Röschen (ein Bierath für Bettstellen, Kommoden). 3) die rōthliche Kreide (der Mahler).

ROSETTAS, rō-zēt-tāz, s. pl. bunte, starke, steife und glänzende Wollstoffe auf Atlasart, mit eingewirkten Blumen, Spitzen oder Streifen.

ROSICRUCIAN, rō-zē-krū-shyūn, [wohl vom lat. rosa u. crux] I. adj. zu den Rosenkreuzern gehörig.

II. s. (Benennung einer berufenen geheimen Gesellschaft, die sich aus der Freimaurerei entwickelt hat) der Rosenkreuzer.

ROSIER, rō-zhūr, [alt roser; frz.] s. der Rosenstock.

ROSIN, rōz-zīn, [eigentl. resin; frz. résine, lat. resina] s. 1) das Harz (von Fichten). Hard —, das Geigenharz, Kolophonium. 2) (die Pflanzenschleime) das Harz = das Gummi.

To ROSIN, v. a. mit Geigenharz bestreichen.

ROSINESS, rō-zē-nēs, [v. rose] s. die rosige, rosenrothe Beschaffenheit, rosenrothe Farbe, Rosenfarbe.

ROSINY, rōz-zīn-ē, [v. rosin] adj. harzicht.

ROSLAND, rōz-lānd, [wall. rhōs u. land] s. das Moorland, Sumpfland.

ROSSANA, rōz-zān-nā, [frz. rosanne] s. der große Safranpflücker.

ROSSEL, rōs-sīl, [altfrz. roséel, rosie] s. der lockere Boden, die weiche lockere Erde.

ROSSELLY, rōs-sīl-ē, adj. aus lockerem Boden oder aus weicher, lockerer Erde bestehend.

ROSTRAL, rōs-trāl, [v. lat. rostrum] adj. schnabelartig.

ROSTRATED, rōs-trā-tēd, [lat. rostratus] adj. mit Schiffsschnäbeln geziert (von Galeeren).

ROSTRUM, rōs-trūm, [lat.] s. 1) der Schnabel (eines Vogels). 2) Fig. a) der Schnabel an den ehemaligen Schiffen, der Schiffsschnabel. b) die Rednerbühne (die mit Schiffsschnäbeln verziert war). c) (der Sturz oder die Vorlage von Thon, welche vor jeden Brennschloß gelegt wird, über dessen Mundloch genau passen muß und in demselben wohl verfloßt wird) der Schnabel. d) die Schnabelzange, Wundzange (der Wundärzte).

ROSY, rō-zē, [rosig, lat. roseus] adj. 1) rosig. Her — cheeks, ihre rosigen Wangen. 2) (einer Rose an Form, Blüthe, Schönheit, Farbe oder Geruch ähnlich) rosicht.

ROSY, für Rose (Weibertaufname).

To ROT, [landschaftlich rotten] I. v. n. faulen, verrotten. The bodies of animals exposed to the air suddenly rot, die der Luft ausgesetzten Körper der Thiere verwesen plötzlich. Fig. — in a jail, in einem Gefängnisse verfaulen, nicht wieder los oder heraus kommen.

II. v. a. faulen machen. Fig. Water rots wood, Wasser macht das Holz faul, bringt das Holz in Fäulniß. Fig. Spanish liquorish rots the cold, der Süßholzsafft zeitiget den Schnupfen.

ROT, s. 1) die Fäulniß, Verwesung. Dry —, die trockene Fäule (welche an Schiffen großen Schaden anrichtet). 2) (eine Krankheit der Schafe) die Fäule.

† ROT-GUT, rōt-gūt, s. saures elendes Bier. ROT, [R o t t e] s. (so viel Soldaten als hinter einander gestellt werden) die Rotte.

ROT, s. (auch white rot) der Wassernabel (Pflanze). Red —, der Sonnentau mit runden Blättern, das Löffelkraut.

ROTA, rō-tā, [Rath, lat. ratus, ῥητορ] s. das Pfündengericht zu Rom = die rota romana.

ROTARY, rō-tā-rē, adj. wie ein Rad sich drehend, kreisend.

ROTATED, rō-tā-tēd, [lat. rotatus] adj. herumgedreht.

ROTATION, rō-tā-shūn, [frz., lat. rotatio] s. die Umbrehung, Kreifung, Rotation (der Räder). Fig. By —, nach der Reihe; This is all the — our, dieß ist all der Wechsel, die Abwechslung, die unser.

ROTATOR, rō-tā-tār, [lat.] s. (Zergliederungsk., Name verschiedener Muskeln des Schenfels) der Umbreher.

ROTATORY, rō-tā-tār-ē, adj. sich in einem Kreise bewegend, kreisend. A — motion, eine Kreisbewegung.

ROTCHET, rōtsh-ēt, V. Rochet.

ROTE, rōte, [lat.] s. ein politischer Club, der sich im Jahre 1659 constituirte.

ROTE, [frz., v. lat. rota] s. die Reier, Drehflimper.

ROTE, [altfrz., frz. route, routine v. rouler, routiner] s. die Fertigkeit, Geläufigkeit. By —, durch Übung, Routine.

To ROTE, v. a. 1) mechanisch lernen. 2) aus dem Gedächtnisse wiederholen.

To ROTE, [lat. rota] v. n. der Reihe nach austreten (aus einem Senate).

ROTHER-BEASTS, rōth-ār-bēests, [angels. hryther, hrytheru, isl. hrutr oder rutr] s. pl. das Hornvieh, Rindvieh (ungebr.).

ROTHER-NAILS, rōth-ār-nālz, [verb. für rudder-nails] s. pl. (Seespr., eine Art Spiker, welche dienen, das Eisenwerk des Ruders anzuspikern) die Ruderspiker.

ROTHER-SOIL, rōth-ār-sōil, [V. rother-beasts] s. der Dung, Dünger des Hornviehs.

ROTEN, rōt-in, [v. to rot] adj. 1) faul. a) (von einem Stück Holze). — flesh, faules Fleisch; A — apple, ein fauler Apfel; Draw from the earth — humidity, ziehe aus der Erde faule Dünste; To grow —, anbrüchig werden. Fig. A man — at the core, ein Mensch, der ein verdorbenes Herz hat; A — trick, ein niederträchtiger Streich; Hence, — thing, or, fort, wurmstichig Ding, oder. b) (eine aufsteigende Gährung anzeigend). 2) beschädigt, verderbt (von Wegen).

ROTTEN-STONE, rōt-in-stōne, s. der Tripel, Tripelstein.

ROTTENNESS, rōt-in-nēs, s. die Fäule, Fäulniß.

ROTULA, rōt-shū-lā, [lat.] s. (in der Berggliederungsk.) die Kniescheibe.

ROTUND, rō-tūnd, [lat. rotundus] adj. rund, kugelförmig, kreisförmig, sphärisch. A — temple, ein Rundtempel.

ROTUNDIFOLIUS, rō-tūn-dē-fō-lē-ūs, [lat. rotundus u. folium] adj. rundblättrig.

ROTUNDITY, rō-tūn-dē-tē, s. die Ründe, Ründe, Rundheit.

ROTUNDO, rō-tūn-dō, [frz. rotonde, vom lat. rotundus] s. das Rundgebäude, die Ründe (z. B. das Pantheon zu Rom).

ROUGE, rōzhe, [frz.] I. adj. roth. — cross, das rothe Kreuz (neml. der Herold, der ein solches trägt); — dragon, der rothe Drache (der Herold mit diesem Sinnbilde).

II. s. 1) das Roth. — et noir, (ein bekanntes Hazardspiel) das Rouge et Noir. 2) die rothe Farbe, Schminke.

To ROUGE, I. v. n. Roth auflegen, sich schminken. She rouges, sie schminkt sich.

II. v. a. schminken. She was rouged, sie war geschminkt.

ROUGH, rūf, [rauh, frz. rauque, lat. raucus, rāvus, ῥαιχερός] I. adj. 1) rauh (im Gegensatz von glatt). A — way, ein rauher Weg. Fig. A — sea, ein ungestümes Meer, (Seespr.) eine Krapsee; A — music, eine rauhe Musikk (die unangenehm klingt); A — wine, ein herber Wein; A surly boatman, — as sea and wind, ein mürrischer Bootsmann, rauh wie See und Wind; A visage —, disform'd, ein Gesicht mit groben Zügen, mißgestaltet; A — day, ein rauher oder stürmischer Tag; To be — with any one, einem sehr grob oder barsch begegnen; A — style, eine harte Schreibart; — words, harte oder strenge Worte; In any case be not too — in terms, auf jeden Fall seid nicht zu rauh in Worten; A — remedy, ein heftiges Mittel; Before the cloudy van, on the — edge of battle, Satan, vor dem wolfigen Vortrab, am Saume des furchtbaren Haupttreffens, Satan; — from the tossing surge Ulysses moves, verstimmt bewegt sich Ulysses aus den rüttelnden Wogen. 2) (in seinem natürlichen Zustande befindlich, ohne künstliche Bearbeitung) roh. A — diamond, ein roher (nicht geschliffener) Diamant. 3) (mit Haaren und Federn bewachsen) rauh.

SYN. Rough, rauh; rugged, holperig, uneben. Smooth ist der Gegensatz von rough; level von rugged; man sagt: A rough hand; a rugged road; a rugged way.

ROUGH-BINDWEED, rūf-bind-wēed, s. die Stechwinde (Pflanze).

ROUGH-FOOTED, rūf-fōt-ēd, adj. rauche Füße habend, rauchfüßig.

ROUGH-LEAVED, rūf-lēvd, adj. rauhblättrig (von einem gewissen Pflanzengeschlechte).

ROUGH-LEGGED, rūf-lēgd, adj. V. Rough-footed.

ROUGH-MUSIC, rūf-mū-zlk, s. die Ragenmusik (mit Pfannen, mit verstimmten Geigen).

ROUGH-RIDER, rūf-rl-dār, s. 1) einer, der ein wildes Pferd zureitet. 2) (bei Reiterregimenten) ein dem Bereiter beigegebener Unteroffizier.

ROUGH-SHOD, rūf-shōd, adj. (bei Glatteis) mit geschärften Eisen beschlagen (von Pferden).

ROUGH-TREE, rūf-trēē, s. (Seespr.) 1) ein rauher oder unbehauener Mast. 2) (auch rough-tree-rail) V. unter Rail, 3. a.

† II. s. das stürmische Wetter.

To ROUGH, v. a. — a horse, (Reitkunst) ein Pferd zureiten, abrichten.

To ROUGHCASE, rūf-kāst, [v. rough und cast] v. a. 1) auf eine rohe Art bilden. 2) entwerfen (ein Gedicht). 3) mit grobem Mörtel bewerfen (eine Mauer).

ROUGHCAST, s. 1) der rohe Entwurf. 2) eine Art grober Mörtel, der als Anwurf dient.

ROUGHDRAW, rûf-drâst, [v. rough u. draught] s. der rohe Entwurf, die Skizze. The — of a deed, das Concept einer Urkunde.

To ROUGHDRAW, rûf-drâw, part. und praet. V. To Draw, v. a. entwerfen, skizziren.

To ROUGHEN, rûf-fn, [v. rough] I. v. a. rau machen, rauhen.

II. v. n. rau werden.

To ROUGHGRIND, rûf-grind, [v. rough u. grind] v. a. — a plate-glass, (in Spiegelabr.) dem Spiegel die erste oder rauhe Politur geben.

ROUGHGRINDER, rûf-grind-âr, s. (bei den Glas Schleifern, eine kupferne oder messingene Schale, in welcher die Sehläser geschliffen werden) die Schleifschale, Schleifschüssel.

To ROUGHHEW, rûf-hû, [von rough und hew] part. V. To Hew, v. a. (die erste Arbeit an einer Sache vornehmen) aus dem Groben arbeiten. Fig. There is a divinity that shapes our ends, roughhew them how we will, es gibt eine Gottheit, die unsre Zwecke formt, wie wir sie auch entwerfen; A roughhewn sailor, ein roher Seemann; A — discourse, eine flüchtig entworfenene Rede.

ROUGHHEWN, rûf-hûne, part. von To Roughhew.

ROUGHINGS, rûf-îngs, s. pl. das Nachheu, Grummet.

ROUGHLY, rûf-lê, adv. rau. Fig. Very —, sehr rau (klingen); sehr herb (vom Wein). He proceeds —, er verfährt auf eine ungestüme Weise; What! rate, rebuke, and — send to prison, was! schelten, schmähen und barsch ins Gefängniß setzen; That! the tricks of youth too — blame, daß ich zu streng die Jugendstreiche table.

ROUGHNESS, rûf-nê, s. 1) die Rauhe, (gewöhnlicher) Rauheit, Rauigkeit (eines Weges). Fig. The — of divers plants, die Herbe verschiedener Pflanzen (z. B. der Schlehen); It left such a delicious — on my tongue, es ließ eine so köstliche Herbe auf meiner Zunge zurück; The — of the sea, das Stürmen der See; Because our syllables resemble theirs in — and frequency of consonants, weil unsre Silben mit den ihrigen an Härte und Menge der Consonanten Ähnlichkeit haben; The — of a visage, die groben Gesichtszüge; — of temper, die rauhe Gemüthsart, Rohheit des Charakters; Their military —, ihre kriegsgerische Abhärtung; His — against, seine Härte, Strenge gegen; The — of a remedy, die Heftigkeit eines Arzneimittels; His —, sein zerzauster Anzug, verstörtes Aeußere. 2) (eine rauhe Sache) die Rauigkeit. The roughnesses or other inequalities of the leather, die Rauigkeiten oder andere Unebenheiten des Leders. 3) (Pflanzenf.) die rauhe Oberfläche (einer Pflanze, wenn sie mit hervorragenden etwas steifen Punkten besetzt ist, die man nur durch das Gefühl, nicht aber mit bloßem Auge wahrnehmen kann). 4) die Rohheit (eines unbearbeiteten Edelsteins). Fig. The — of his manners, die Rohheit seiner Sitten.

ROUGHT, râwt, altes praet. v. To Reach.

ROUGHTS, râwts, [v. wrought] s. pl. das Borge-spinnste bei Spinnmaschinen.

ROUGHT-MILL, râwt-mîl, s. das Borspinnwerk.

To ROUGHWALL, rûf-wâll, V. To Roughcast, 3.

ROUGHWALLING, rûf-wâll-îng, s. (bei Mauern) eine Mauer, die nicht beworfen ist, eine Mauer ohne Anwurf.

To ROUGHWORK, rûf-wûrk, v. a. grob bearbeiten (einen Stein),

ROULEAU, rô-lô, [frz.] s. die Rolle, das Röllchen (Gold).

To ROUN, rôdn, [raunen] I. v. n. raunen, flüstern.

II. v. a. raunen, zuflüstern. — in the ear, ins Ohr raunen.

ROUNCE, rôdnse, [altfrz. ranche] s. (bei Buchdr.) der Griff am Deckel.

ROUNCEVAL, rôdn'sé-vâl, [von Roncesvalles, eine Stadt am Fuße der Pyrenäen] s. eine Art Erbsen. † Fig. — girl, das vierschrötige Mädchen.

ROUND, rônd, [frz. rond, rund, lat. rotundus] I. adj. u. adv. rund. a) (in seinem Umfange weder Ecken und Kanten, noch merkliche Erhöhungen und Vertiefungen habend). Fagot — sticks, Knüppel, Prügel, (landschaftl.) Klappern. b) (von Dingen, deren Umkreis in allen Punkten gleichweit vom Mittelpunkt entfernt ist). A — shield, ein runder Schild; This — world, diese runde Welt; To make —, rund machen, runden. Fig. His style, though —, seine Schreibart, obgleich fließend; A — number, eine runde Zahl (eine aus lauter Zehnern, Hunderten oder Tausenden bestehende Zahl, ohne einzelne kleine Zahlen und ohne Brüche); A — sum, eine runde (nicht unbedeutende, ansehnliche) Summe; They set a — price upon your head, sie haben einen schönen Preis auf euren Kopf gesetzt; — dealing, eine gerade, offene Handlungsweise; To travel at a — rate, tapfer dar- auf los reisen; A — trot, ein scharfer Trab; Let her be — with him, sie mache keine Umstände mit ihm, gehe gerade zu; In a — manner, auf eine bestimmte Weise, rund (zu Werke gehen); The way they take is strangely — about, der Weg, den sie einschlagen, ist außerordentlich um; Paraphrase is a — about way of translating, die Paraphrase ist eine Art freier Uebersetzung; A — sense, ein umfassender Sinn.

II. adv. 1) (rund herum oder im Ringe) rings. The cities — about, die Städte ringsum; The country — about, die umliegende Gegend; With dangers compassed —, mit Gefahren rings umgeben. Fig. All —, durch die Bank (ohne Unterschied, gerade weg). 2) (die kreisförmige Richtung einer Bewegung bezeichnend) herum. To turn —, herumdrehen; To move —, sich in die Runde drehen; Ten leagues —, zehn Meilen in die Runde (im Kreise, Umkreise); To drink —, im Kreise herum, in die Runde trinken, herumtrinken. Fig. My head turns —, es schwindelt mir, wird mir schwindelig; All the year —, das ganze Jahr durch.

III. prep. (die Richtung einer Bewegung an oder auf der ganzen äußern Fläche eines Dinges) um. — the earth, um die Erde; To go — the world, die Erde umreisen, Fig. durchreisen.

IV. s. 1) (ein runder Körper) das Rund, (daher in engerer Bedeutung) die Sprosse (einer Leiter). The utmost — of the ladder, whereby we ascend to heaven, die äußerste Leitersprosse, auf der wir gen Himmel steigen. 2) der Kreis, Zirkel. A perfect —, ein vollkommener Zirkel, Kreis. 3) die Runde. a) (eine Bewegung, die einen Kreis beschreibt). The sun having performed his —, nachdem die Sonne ihren Kreislauf vollendet hatte. Fig. To take a —, einen Ausgang machen; To keep a — of formal visits, in der Runde Visiten machen; To play a — or two, ein oder zweimal herumspielen (in Karten spielen, bis das Auspielen oder Kartengeben wieder an einen kommt); A — of all the cannon oder A whole — of cannon, eine allgemeine Decharge, Abfeuerung der Kanonen; In the whole — of our life, im ganzen Laufe unsers Lebens; An endless — of still returning woes, ein endloser Kreislauf stets wiederkehrender Leiden; Such new Utopians would have a — of govern-

ment, as —, solche neue Utopier möchten gerne einen Wechsel, eine Abwechslung in der Regierung haben, wie z. b) (ein Tanzbild) — die Ronde. c) (im Kriegswesen, sowohl der Gang einer Wache, bei. in der Nacht, um die Posten zu untersuchen, als auch, die diesen Gang thuen den Personen selbst). To go or walk the —, die Runde (Ronde) thun, gehen. 4) der Rundgesang.

ROUNDAABOUT, rônd-â-bôut, I. adj. — chairs, Stühle mit runden Lehnen. II. s. 1) der Umschweif. 2) eine Maschine, die sich herumdreht, die Drehmaschine. † 3) ein Spitzname des neu- erfundenen Strafwerkzeuges Treadmill.

ROUND-FISH, rônd-fîsh, s. der Rundfisch.

ROUND-GLASS, rônd-glâs, s. das Hohlglas, die Hohlglaswaare.

ROUNDHEAD, rônd-hêd, s. ein Spottname der Puritaner.

ROUNDHEADED, rônd-hêd-êd, adj. eine runde Spitze habend (von Bögen).

ROUNDHOUSE, rônd-hôuse, s. 1) das Wachhaus (der Constabel), die Scharwache. 2) (See- sprache) die Hütte (auf Ostindienfahrern und großen Rauffahrtsschiffen).

ROUND-ROBIN, rônd-rôb-lîn, [v. frz. ruban rond] s. eine Bittschrift mehrerer Personen, deren Unterschriften einen Kreis bilden, damit man nicht errathen kann, welche Person zuerst unterschrieben hat.

To ROUND, [runden] I. v. n. 1) rund werden, runden. The queen, your mother, rounds apace, die Königin, eure Mutter, rundet sich zusehends. 2) (bei Kriegsteuten) die Runde, Ronde thun, gehen, runden. 3) (Reitf.) die Volten machen lassen (ein Pferd).

II. v. a. 1) runden = rund machen. — the fingers, (bei Handschuhmachern) die Finger runden (ihnen die gehörige Länge geben); Worms with many feet round themselves into balls, vielfüßige Würmer rollen sich (krümmen sich) in einen Ball zusammen; — off, abrunden. Fig. A style rounded into periods, eine in Perioden gerundete Schreibart. 2) (bei Malern, durch gebrochene Farben, eine gewisse Rundung geben) runden. 3) (runden) umgeben. The coasts that round the sea, die Küsten, die das Meer umgeben; The many coloured Iris rounds thine eyes, die vielfarbige Iris umgibt deine Augen. Fig. Our little life is rounded with a sleep, unser kurzes Leben begrenzt ein Schlaf. 4) (rund um etwas gehen) umgehen (den Horizont).

To ROUND IN, (Seespr., anziehen, anspannen) anholen, einholen (ein laufendes Tauwerk, dessen Richtung beinahe horizontal ist). Round in the weather braces! (Befehlsworte zur See) hole die Lubbrassen an oder ein!

To ROUND UP, (Seespr.) etwas aufholen (ein Taktel, woran keine Last wirkt, damit die Blöcke dichter zusammen kommen).

To ROUND, V. To Roun, v. a. u. v. n.

ROUNDEL, rônd-dêl, s. 1) [frz.

BOUNDELAY, rônd-dê-lâ } s. 1) [frz. rondelet] a) V. Rondeau, 1. b) der Rundtanz. 2) [frz. rondelle] die runde Gestalt, Form, der Rundplatz, das Rundwerk, Rondell.

ROUNDER, rônd-âr, V. Rondure.

ROUNDING, rônd-îng, [v. to round] s. 1) die Rundung. (Seespr.) — of the beams, die Bugt (Ausbiegung) des Heckbalken; — up of the wing-transom, die vertikale Bugt des Heckbalken; — aft of the wing-transom, die horizontale Bugt des Heckbalken. 2) (Seespr., auf den Schiffen, altes Tauwerk, welches zum Befleiden der Ankertaue und anderer dicken Taue dient) die Schladding.

ROUNDISH, rônd-îsh, adj. rundlich.

ROUNDLET, rônd-lêt, [frz. rondelet] s. der kleine Zirkel, Kreis. A horse that goes —,

(in der Reitkunst) ein Pferd, dessen Bewegungen durch die Arbeit und Volten vollkommen los und entbunden worden.

ROUNDLY, rōnd'le, *adv.* rund. *Fig.* He — said, that *r*, er sagte es rund heraus, daß *r*; He affirms every thing —, er behauptet alles geradezu; Then the mind may go on —, dann kann der Geist rasch vorwärts schreiten; He proceeded so — and severely, er verfuhr so ernstlich und streng.

ROUNDNESS, rōnd'nēs, *s.* die Ründe, Rundung (einer Schüssel, eines Armes *r*). *Fig.* The — of a period, die Rundung eines Perioden; — and plain dealing, die ehrliche und offene Handlungsweise.

ROUNDURE, rōnd'zhüre, [*frz.* rondeur] *s.* V. *Rondure*.

ROUNZE, rōnze, V. *Rounce*.

ROUP, rōp, [*Struppe*] *s.* (eine gewisse Krankheit der Vögel, bei der sich ein Geschwür über dem Würzel zeigt) die Darre.

To ROUSE, rōze, [*gehört zu raise u. rise*] I. *v. a.* 1) zum Aufstehen nöthigen. — a lion, einen Löwen aufreiben; — up a stag, einen Hirsch aufjagen. 2) (nach d. h. munter machen) ermuntern, aufwecken. *Fig.* Then rouse that heart of thine, dann ermuntere dein Herz; — up a people, ein Volk aufregen; And try — up all that's Roman in them, und versuchen, alles was in ihnen Römisch ist, anzuregen. 3) in große Bewegung bringen. Blustering winds had rous'd the sea, brausende Winde hatten die See aufgeregt.

II. *v. n.* 1) wach d. h. munter werden, aufwachen. *Fig.* While night's black agents to their prey do rouse, indeß der Nacht schwarze Betraute sich nach ihrer Beute aufmachen. 2) (Seespr.) V. *To Rowse*.

ROUSE, *s.* (bei Kriegsteuten) ein gewisser Sag auf dem Hieshorne.

ROUSE, [*V. carouse*] *s.* 1) ein vollgefülltes Glas (um eine Gesundheit zu trinken). 2) das Bechgelag, Trinkgelag.

ROUSER, rōz'zür, [*v. to rouse*] *s.* einer, der aufregt.

ROUSSELET, rōs'se-lēt, [*frz.*] *s.* die Zuftebirn.

ROUSSEN, rōs'sen, [*frz.* roussin] *s.* eine starke dauerhafte Art Hengste.

ROUT, rōt, [*Rotte*] *s.* 1) die Rotte. A — of wolves, (bei Jägern) eine Rotte Wölfe. 2) der gemeine Haufe, das Volk. The ungovernable —, der unlenksame Pöbel. 3) (ein Zusammenlaufen unruhiger und lärmender Menschen) der Auslauf. A — of people, ein Volkschwarm; Routs (im gesetzl. Sinne) Zusammenrottungen. 4) eine außerlesene große Gesellschaft, große gesellschaftliche Versammlung.

To ROUT, *v. n.* sich lärmend versammeln (bes. in aufrührerischer Absicht). — together, sich zusammenrotten.

ROUT, [*frz.* route, dérouté] *s.* die unordentliche Flucht (eines geschlagenen Heeres). To put to — oder to the —, aufs Haupt schlagen.

To ROUT, *v. a.* in Unordnung, in Verwirrung bringen (ein Heer). *Fig.* — any one, einen verwirrt machen, aus der Fassung bringen.

To ROUT, *verb.* für *To Root* (wühlen).

To ROUT [oder to rowt; *v. frz.* roter] *v. n.* schnarchen.

ROUTE, rōt ob. rōdt, [*frz.*] *s.* 1) der Weg. To take one's — through *r*, wandern über *r*. 2) die Marschroute, Marschanweisung (für Kriegsteute).

ROUTINE, rōd-tēn; [*frz.* v. route] *s.* die Übung, Geschäftserfahrung, Routine.

To ROVE, rōve, [*verw. mit rauben*] I. *v. n.* 1) herumschwärmen, herumstreifen, herumwandern, herumziehen. *Fig.* The rovings of

fancy, of passions, die Schwärmereien der Fantasie, der Leidenschaften. 2) (mit einer Art Pfeil (rover)) einen Bogenschuß thun. *Prov.* — wide off the mark, weit vom Ziele schießen.

II. *v. a.* durchstreifen, durchwandern (eine Stadt *r*).

ROVER, rōv'ār, [*Räuber*] *s.* 1) der Räuber, Seeräuber. 2) der Herumstreicher, Wankbeger. 3) der unbeständige, leichtsinnige Mensch, der Wankelmüthige. 4) eine Art Pfeile (womit man Bogenschüsse that). *Fig.* At rovers, aufs Gerathewohl; Nature shoots not at rovers, die Natur wirkt nicht absichtslos.

ROW, rō, [*Reihe*, *frz.* raie, rayon, lat. riga, ruga] *s.* 1) die Reihe (Säulen, Bäume *r*). To set in a —, reihen. 2) (in Buchdruckereien, der Stand der Setzer) die Gasse.

ROW, [*verw. mit raub*] *s.* der Lärm, Spektakel.

To ROW, [*landschaftl. rojen*] I. *v. n.* rudern. *Fig.* — together, sich zusammen vertragen, verstehen; — in the same boat, mit einem unter der Decke stecken; To look one way, and — another, scheinbar sich mit etwas beschäftigen und auf etwas anderes sein Augenmerk richten.

II. *v. a.* rudern.

ROWABLE, rō'ā-bl, *adj.* rudern befähigen oder berubert werden können (von einem Teiche *r*).

ROWBARGE, rō'lārje, *s.* die Ruderbarke.

ROWEL, rō'il, [*frz.* rouelle] *s.* 1) das Rädchen am Sporn, Spornrädchen. 2) ein kleiner flacher Ring oder ein Rädchen von Metall oder Eisen am Mundstück, Gebiß des Pferdes. 3) (eine Schnur von Haaren, die man, um eine künstliche Eiterung zu bewirken, durch die Haut zieht) die Haarschnur, das Haarfeil.

To ROWEL, *v. a.* mit einem durch die Haut gezogenen Haarfeile versehen. Rowel the horse in the chest, zieht dem Pferde ein Haarfeil durch die Brust; legt oder steckt ihm ein Leder durch die Brust.

ROWEN, rō'in, [*wahrsch. zu rough gehö-* rig] *s.* der Stoppelacker.

ROWER, rō'ār, [*Rojer*] *s.* der Rojer, Ruderer.

ROWGALLEY, rō'gāl-lē, [*v. to row*] *s.* das Ruder Schiff, die Galeere.

ROWING-GUARD, rō'ing-gyārd, *s.* das Wachtboot, das in einem Hafen die Runde macht.

ROWINGS, rō'ings, V. *Roughings*.

ROWLAND, rō'lānd, *s.* (Name eines Feldherrn Karls des Großen) Roland. *Fig.* To give a — for an Oliver (ebenfalls ein Feldherr dieses Kaisers), mit gleicher Münze (beim Aufschneiden) bezahlen.

ROWLEYRAG, rō'lē-rāg, *s.* eine Art Basalt.

ROWLOCKS, rō'lōks, *s. pl.* (im Schiffbaue, Klampen, welche auf den Bord eines Bootes oder einer Schlupe gespikert werden und zwischen welche beim Riemen oder Rojen, d. h. Rudern, die Riemen oder Ruder gelegt werden) die Riemenklampen, Rojeklampen.

ROWPORTS, rō'pōrts, *s. pl.* (auf den Schiffen, kleine Pforten oder Oeffnungen an den Seiten desselben, durch welche die Ruder gesteckt werden) die Rojeforten.

To ROWSE, rōze, [*verw. mit rouse, raise, rise*] *v. n.* (Seespr., ziehen, ohne Hilfe eines Tafels *r*) auf ein Tau holen. Rowse! (ein Befehlsword, wenn die Schiffeute anfangen sollen zu ziehen) hol an!

To ROWT, rōdt, V. **To Rout**.

ROYAL, rō'āl, [*frz.*] I. *adj.* 1) königlich. a) (einem Könige ähnlich, angemessen). The — bowers of great Seleucia built by Grecian kings,

die königlichen Lauben von groß Seleucia erbaut von Griechischen Königen. *Fig.* How does that — merchant, good Antonio? was macht der königliche (edle, berühmte) Kaufmann, der gute Antonio? — scamps, Straßenräuber, die nur reiche Leute, und mit feinem Benehmen, anfallen. b) (einem Könige gehörig, in dessen Würde gegründet). The — stock of David, der königliche Stamm Davids; Princess —, die Kronprinzessin; With the — assent, mit Bewilligung des Königs; — fishes, Fische, welche zum Regal des Königs gehören (Wallfische, Störe, Lachs, Robben). 2) in Namen von Thieren, Pflanzen *r*. — antelope, die Zwerg-Antelope, das Guineische Zwerghirschchen; — bay, der Indische Lorbeerbaum; — consound, (auch larkspur) der Rittersporn; — lettuce, der Königsalat; — mantle, (eine Art Kammuscheln) der Königmantel; — oak, (Sternf.) ein Sternbild der südlichen Hemisphäre.

II. *s.* 1) ein Soldat des ersten Regiments Fußvolk (in England die Royals genannt). 2) die dritte Sprosse an einem Hirschgeweih. 3) (in der Schifffahrt, das Segel an der Oberbramslange) das Oberbramssegel. Main-top-gallant — sail, das große Oberbramssegel; Fore-top-gallant — sail, das große Voroberbramssegel; Fore-top-gallant — yard, die Voroberbramsraa. 4) (im Geschützwesen) eine Art kleiner Mörser.

ROYALISM, rō'āl-izm, [*frz.* royalisme] *s.* die Anhänglichkeit an die Sache des Königs, der Royalismus.

ROYALIST, rō'āl-ist, [*frz.* royaliste] *s.* der Königlichgesinnte, Royalist.

To ROYALIZE, rō'āl-ize, *v. a.* königlich machen.

ROYALLY, rō'āl-ē, *adv.* königlich (begraben werden *r*).

ROYALTY, rō'āl-tē, *s.* 1) (die Würde, der Stand eines Königs) das Königthum. The emblems of —, die Zeichen der königlichen Würde. 2) das königliche Vorrecht. 3) die Zeichen der königlichen Würde.

To ROYNE, rō'ine, [*frz.* rogner] *v. a.* nagen, beißen.

ROYNISH, rō'ē-nish, [*frz.* rogneux] *adj.* lumpig, elend, gemein.

ROYTELET, rō'ē-tē-lēt, [*frz.* roitelet] *s.* das Königlein.

ROYTISH, rō'ē-tish, *adj.* wild, unordentlich

To RUB, rāb, [*reiben, schrubben*, wall. rhwbio, rōlβw] *v. a.* 1) reiben (eine Hand auf der andern *r*). Look, how she rubs her hands, sieh, wie sie sich die Hände reibt; Two bones, rubbed against one another *r*, zwei Knochen, die an einander gerieben *r*; They rub the marble with it, sie reiben den Marmor damit; Rubbing, (bei Jägern, die Handlung, da der Hirsch sein Gehörn setzt) das Fegen; — off, out, abreiben, wegreiben, wegwischen. *Fig.* Time and observation will rub it off, Zeit und Beobachtung wird es verwischen; He, now being hardly rubbed upon, er, da man ihn hierüber hart anfuhr. 2) durch Reibenzubereiten, zureichten. — shoes, Schuhe abreiben, abwischen; — the balls, the roller, (bei Buchdr.) die Ballen, Walze reiben (die darauf befindliche Farbe gleichmäßig vertheilen); — the gold down, (bei Vergoldern) die Goldblättchen mit dem Glätter auf der Arbeit ausbreiten, ehe man sie ins Feuer bringt; — a blade, (bei Messerschmieden) eine Klinge abschleifen, abfeilen; — a hat with the seal-skin, (bei Hutmachern) einen Hut aufrupfen (mit einem Robbenfelle fein streichen); Rubbing brush, die Kragbürste; Rubbing cloth, das Wischtuch. *Fig.* — over the defaced copy of the creation, die entstellte Nachbildung der Schöpfung aufzufrischen; Whose disposition, all

the world well knows, will not be rubb'd nor stopped, dessen Unordnung, wie alle Welt wohl weiß, sich weder hindern noch hemmen läßt.

To RUB DOWN, mittelst Strohwischen trocken reiben, reinigen (ein Pferd).

To RUB UP, blank reiben. *Fig.* — the memory of any thing, das Andenken an eine Sache auffrischen.

II. v. n. sich reiben. *Fig.* No hunters, that rub through woods, keine Jäger, die sich durch Wälder winden; — through the world, sich durch die Welt helfen; He rubs on bravely, er schlägt sich noch immer durch.

RUB, s. 1) das Reiben, die Reibung. — of the brush, ein Strich mit der Bürste. *Fig.* To give any one a —, einem einen Stich, Hieb versetzen, 2) die Unebenheit (des Bodens). *Fig.* The world is full of rubs, die Welt ist voll Holper; Now every — is smoothed in our way, nunmehr ist unser Weg von jedem Hindernisse frei; All sorts of rubs will be laid in the way, man wird alle Arten von Hindernissen in den Weg legen; Upon this —, the English ambassadors thought fit, wegen diesem Anstand hielten es die Englischen Gesandten für passend; Yet those rubs gone o'er, doch diese Schwierigkeiten überwunden; The administration goes on without any — or interruption, die Staatsverwaltung geht ohne Anstand oder Unterbrechung fort; To sleep, perchance to dream, ay, there's the —, schlafen, vielleicht auch träumen, ja, da liegt's, da steckt der Knoten. 3) (bei Jägern, die Haut, welche der Hirsch von dem neugewachsenen Gehörne absetzt oder abschlägt) das Gefüge, der Bast.

RUB-STONE, rüb'stöne, s. der Reibstein, Wegstein.

RUBBAGE, rüb'bidje, V. *Rubbish.*

RUBBER, rüb'här, [von to rub] s. 1) (einer, der reibt) der Reiber. 2) (ein Werkzeug, damit zu reiben) der Reiber, das Reibzeug. Common rubbers, Wischlappen; India — (used to efface lead-pencil marks), das Federharz, Gummielastikum. 3) (in engerer Bedeutung, bei den Kartenmachern). a) (der Ballen, womit der Kartenbogen, wenn er von der Form abgedruckt werden soll, gerieben wird, damit er die Farbe besser annehme) der Reibballen, Haarreiber. b) der Glättstz (die Karten damit zu glätten). 4) (bei mehreren Handwerkern) die Grobseile, Puzseile. 5) der Wegstein. 6) *Fig.* a) der Wettstreit. A — of cuffs, eine Balgerei. b) (im Whistspiel, zwei gewonnene Partien von drei gespielten Partien) der Robber.

RUBBISH, rüb'bish, [auch rubble und rub-bidge, alt. rubble; ῥῥῖπος] s. 1) (Erde, welche man nicht gebraucht und wegschüttet, von Bruchstücken von zerfallenen Mauern, von Baumaterialien) der Schutt. To carry off, to take away the —, den Schutt wegführen; He saw the town's one half in — lie, er sah eine Hälfte der Stadt in Schutt begraben. *Fig.* Knowledge lying under abundance of —, da die Wissenschaft unter einer Menge Schutt begraben liegt. 2) (überhaupt etwas Schlechtes und Untangliches) der Abfall, Auswurf.

RUBBLE, rüb'bl, V. *Rubbish.*

RUBBLE-STONE, rüb'bl-stöne, s. der vom Wasser abgeriebene Stein. Rubble-stones, Rollsteine, das Gerölle, Geschiebe.

RUBELLIT, rüb'il-lit, [frz. rubellite] s. (auch red tourmaline) der rothe Turmalin, Siberit, Daourit, rothe Schörl, kristallisierte Lepidolith, Apyrit.

RUBICAN, röö'bé-kán, [frz.] adj. rothscheckig, stichelhaarig (von Pferden).

RUBICELL, röö'bé-sell, [frz. rubicelle, rubacelle] s. ein rothgelber Rubin, der Rubicell.

RUBICUND, röö'bé-künd, [lat. rubicundus] adj. röthlich (von einer Nase).

RUBICUNDITY, röö'bé-künd-dé-té, s. die Röthlichkeit.

RUBIED, röö'bid, [v. ruby] adj. rubinroth, hochroth.

RUBIFIC, röö-bif-fik, [v. lat. ruber und facio] adj. roth machend, röthend.

RUBIFICATION, röö-bif-fé-ká-shün, [frz.] s. (Scheidet.) das Röthen.

RUBIFORM, röö'bé-förm, [lat. ruber, und form] adj. röthlich.

To RUBIFY, röö'bé-fi, [lat. ruber u. facio] v. a. (ehem. ein scheidet. Ausdruck) roth machen, röthen.

RUBIOUS, röö'bé-üs, [lat. rubeus] adj. blaß, roth, röthlich.

RUBLE, röö'bl, [russ.] s. (eine russische Silbermünze) der Rubel.

RUBRIC, röö'brük, [frz. rubrique, lat. rubrica] I. adj. roth.

II. s. die unter einer Ueberschrift begriffene Abtheilung, der Abschnitt, die Rubrik (in Gesetz- und Gebetbüchern).

To RUBRIC, v. a. 1) roth anstreichen. 2) mit rothen Buchstaben bezeichnen.

RUBRICAL, röö'brük-ál, adj. 1) roth. 2) *Fig.* in Rubriken gebracht.

To RUBRICATE, röö'bré-káte, v. a. roth bezeichnen, roth anstreichen.

RUBRICATE, [lat. rubricatus] adj. roth angestrichen.

RUBY, röö'bé, [frz. rubis, lat. rubinus] I. s. 1) (Name eines schönrothen durchsichtigen Edelsteines) der Rubin. Balass —, (ein blaßrother Rubin) der Balassrubin, Rubinbalass; Oriental —, der Saphir. 2) *Fig.* a) die Röthe (der Wangen). b) etwas Rothes. c) die Higlätter, das Pöckchen, der Pickel, die Finne. Rubies about the nose, Karfunkeln auf der Nase. d) (bei Buchdr., eine Art Druckschrift) die Parisienne.

II. adj. roth.

To RUBY, v. a. roth machen, röthen (ungebräuchlich.).

RUCK, räk, [aus dem Arab.] s. wahrscheinlich der Greifgeier, Condor.

|| To RUCK, [verw. mit drücken] v. a. sich ducken, kauern, lauen, hocken.

|| RUCK, s. die (fehlerhafte) Falte, Runzel (in einem Kleide).

RUCTATION, räk-tá-shün, [lat. ructatio] s. das Aufstoßen, Rülpsen.

RUD, räd, [geh. zu red, roth] I. adj. roth, röthlich, rosa.

II. s. 1) die Röthe (des Gesichts). 2) der Röthel, Rothstein.

† To RUD, v. a. roth machen, röthen.

RUD, [landschaftl. Ruch] s. eine Art kleiner unechter Rochen.

RUDDER, räd-där, [Ruder] s. das Ruder, Steuerruder, Steuer. They loosed the — bands, and hoised up the main-sail (h. Schrift), sie löseten die Ruderbänder auf und richteten den Segelbaum nach dem Winde; (Seespr.) Main piece (chock) of the —, (das längste Stück, woraus das Steuer besteht und woran die Ruderkanten befindlich sind) die Ruderpöste; After-piece of the —, (das hinterste oder äußerste Stück des Steuers) der Ruck, die Hacke; Back of the —, die Verhäutung (äußere Bekleidung) des Steuers; Sole of the —, (die dicke Planke, welche noch an die dicke Unterkante des Steuers gebolzt wird) der Schlag. *Fig.* For rhyme the — is of verses, denn der Reim ist das Ruder der Verse.

RUDDER-COAT, räd-där-köte, s. (Seespr., ein Stück getheretes Segeltuch, welches um das Steuer an der Stelle, wo es ins Schiff fährt, und um das Hennenegat gespickert wird, damit die Wellen nicht

durch diese Oeffnung in das Schiff dringen) der Broß im Hennenegat.

RUDDER-IRON, räd-där-l-ärn, V. *Pintle*, 2.

RUDDER-PENDANT, räd-där-pén-dánt, s. (zwei Taue an Ketten befestigt, welche sich an beiden Seiten des Steuers befinden, und dazu dienen, das Steuer zu halten, wenn es aus den Fingerringen springen sollte) die Sorgliene.

RUDDER-TACKLE, räd-där-ták-kl, s. (eine Tasse, womit man die Ruderpinne auf solchen Schiffen bewegt, die kein Steuerrad haben) die Rudertalje.

RUDDER-TRUNK, räd-där-trüngk, s. (rudier-case) der Ruderkasten (beim Hennenegat, wodurch das Ruder fährt).

RUDDINESS, räd-dé-nés, [v. ruddy] s. die Röthe (der Lippen).

RUDDLE, räd-dl, [isl. rudal, Röthe] s. der Röthel, die Röthelerde, Englische Erde.

RUDDLEMAN, räd-dl-mán, s. der Röthelgräber.

RUDDOCK, räd-dák, [rud u. duck] s. das Rothkehlchen, Rothbrüstchen (Vogel).

RUDDY, räd-dé, [v. rud] adj. 1) röthlich, blaßroth. A — complexion, eine frische Gesichtsfarbe. 2) (vielleicht nur in der Dichtf. für) gelb.

RUDE, rööd, [frz., lat. rudis] adj. 1) (unbearbeitet) roh, rauh (von Steinen). *Fig.* He was yet but — in the profession of arms, er war bis jetzt noch unwissend im Gewerbe der Waffen; — art, die rohe Kunst; A — draught, ein roher Entwurf; Such tools as art yet — had formed, solche Werkzeuge, wie sie die noch rohe (ungebildete) Kunst geformt hatte; A — nation, ein rohes Volk (ohne alle sittliche und wissenschaftliche Bildung und Verfeinerung); The — multitude, der unwissende Haufe; Russian, let go that — uncivil touch, Schurke, rühre (sie) so roh nicht an; A — language, grobe Reden; A man is thought — to his reader, who —, man hält den für unhöflich gegen seinen Leser, der; A — translation, eine kunstlose, unzierliche Uebersetzung. 2) *Fig.* a) rauh = hart. A — winter, ein rauher oder harter Winter. b) (schwer, beschwerlich, und wozu nur Stärke aber keine Kunst erfordert wird) grob. — work, grobe Arbeit. c) heftig (vom Winde). The — agitation breaks it into foam, die heftige Bewegung zerschellt es zu Schaum.

RUDELY, rööd-lé, adv. 1) roh (gegrägt). *Fig.* Or — visit them in parts remote, oder in der Ferne auf eine raue Weise sie besuchen; My muse, though —, has —, meine Muse, obgleich unwissend, ungelehrt, hat. 2) heftig (einen treffen).

RUDENESS, rööd-nés, s. 1) die Rohheit. *Fig.* This — is a sauce to his good wit, dieß raue Wesen, diese Grobheit dient gesundem Verstande bei ihm zur Brähe; The — of their joy, die Rohheit ihrer Freude; Through — and want of judgment, durch Unwissenheit und Mangel an Beurtheilungskraft; Leave the — of that antique age to them, that —, überlasse denen die Rohheit, Einfalt dieses alten Jahrhunderts, die. 2) *Fig.* a) die Rauhe, Rauhgigkeit (der Jahreszeit). b) die Heftigkeit (eines Stoßes).

RUDENTED, rööd-dén-téd, [frz. ru-

denté] adj. (in der Säulenordnung) verstäbet.

RUDENTURE, rööd-dén-thüre, [frz., v. lat. rudens] s. die Stäbe (womit die Vertiefungen des untern Theiles eines Säulenschaftes ausgefüllt sind), Verstärkung.

RUDERARY, rööd-dé-rá-ré, [v. lat. rudera] adj. zum Schutt gehörig.

RUDERATION, rööd-dé-rá-shün, [frz.] s. (in der Baukunst) das Pflastern mit Kieselsteinen oder kleinen Steinen.

† RUDESBY, röödz-bé, [aus rude u. boy] s. der grobe Kerl, Grobian.

RUDIMENT, rōd-dé-mént, [frz., lat. rudimentum] s. das, was einer andern Sache zum Grunde dient, die Grundlage (nur) *Fig.* Rudiments, die Anfangsgründe, Grundkenntnisse des Wissens oder einer Wissenschaft, Rudimente; The rudiments of a language, die Anfangsgründe einer Sprache; The skill and rudiments austere of war, die Kenntniß und strengen Elemente des Krieges; He was nurtured where he was born in his first rudiments, er erhielt seine erste Erziehung an seinem Geburtsorte; Moss is but the — of a plant, das Moos ist nur das Element einer Pflanze; The rudiments of nature, die Elemente, Urstoffe der Natur.

To **RUDIMENT**, v. a. in den Anfangsgründen irgend einer Wissenschaft festsetzen, gründen (ungebr.).

RUDIMENTAL, rōd-dé-mént-ál, *adj.* auf die Anfangsgründe, Rudimente sich beziehend, anfänglich.

RUE, rōd, [frz., Raute, lat. rusta, ῥύνη] s. (auch Herb of grace; ein bekanntes Pflanzengeschlecht) die Raute. Wild —, die wilde Raute; Bergraute; Goat's —, die Geißraute.

To **RUE**, [re u en] I. v. a. bereuen, beklagen. You will rue the time of your birth, ihr werdet den Tag eurer Geburt verwünschen.

II. v. n. Mitleid haben (mit on; aber ungebr.).

RUE, s. die Reue, der Kummer.

RUEFUL, rōd-fál, *adj.* traurig, kläglich. *Fig.* To make — work of, mit e schlecht zurecht kommen.

RUEFULLY, rōd-fál-é, *adv.* traurig, kläglich.

RUEFULNESS, rōd-fál-nés, s. die Traurigkeit, der Jammer. He could sing with —, er konnte kläglich singen.

RUELLE, rōd-él, [frz. v. rue] s. die Gesellschaft, das Kränzchen (ungebr.).

RUFF, ráf, [Raff] s. 1) die Krause, Halskrause (die man ehem. trug). 2) überhaupt etwas Gefaltetes, Gerunzeltes, die Falte. 3) (auch russe, eine Art Tauben) die Haubentaube.

To **RUFF**, v. a. † 1) in Unordnung bringen, verwirren. 2) (in der Falknerei) auf das Wild stoßen, es aber nicht packen.

RUFF, [auch russe; frz. russe] s. (eine Art Börse in süßen Wassern) der Goldbörse, Kaulbörse.

† **RUFF**, [v. rough] s. die raue Beschaffenheit.

† **RUFF**, [für roof] s. die Höhe, Spitze (des Ruhmes e).

RUFF, [auch russe; v. rufen] s. (das Männchen der Streitschnecke) der Kampfhahn, Braushahn.

RUFF, [ital. ruffa, zu raffen gehörig] s. (im Kartenspiele) das Gewinnen des Trick durch Trümpe.

To **RUFF**, v. a. trumpsfen (den König e).

RUFFIAN, ráf-yán, [ehem. russin u. roussin; altfrz., ital. ruffian] I. s. der wüste, rohe Mensch, Wütherich, Räuber, Mörder, Meuchler.

II. *adj.* wüst, wild, ungestüm.

To **RUFFIAN**, v. n. wüthen, toben.

RUFFIANLIKE, ráf-yán-like, } *adj.* wüst,

RUFFIANLY, ráf-yán-lé, } wild, ruchlos.

To **RUFFLE**, ráf-fl. [landschaftl. raffen, rüffeln] I. v. a. 1) raffen. I ruffled up fall'n leaves in heap, ich raffte gefallene Blätter auf einen Haufen. 2) in Unordnung, aus seiner Lage, Form bringen. Not one hair of their heads ruffled, nicht ein Haar ihrer Häupter verwirrt; — a piece of silk, ein Stück Seidenzeug zerknittert; The ruffled seas, die unruhigen Meere. *Fig.* The ruffled foe, der verwirrte oder überraschte Feind; Anger ruffles the mind, der Zorn verwirrt, beunruhigt das Gemüth; Can you not now and then ruffle your gravity? könnt ihr Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

nicht dann und wann euer ernsthaftes Wesen ablegen?

II. v. n. 1) rauh, ungestüm werden (vom Winde). *Fig.* They would raffle with jurors, sie pflegten mit den Geschwornen zu habern. 2) fliegen, flattern (von den langen Mähnen eines Pferdes e).

RUFFLE, s. 1) die Unruhe, der Tumult. *Fig.* The — of the blood, die Wallung des Blutes. 2) das Rühren des Spiels (nämlich der Trommel, als militärische Ehrenbezeugung).

To **RUFFLE**, [rie feln] v. a. in Falten legen, falten, fälteln (Halskrausen e).

RUFFLE, s. 1) (ein gefälteltes oder krauses Ding, welches zum Puse dient, die Krause; (an Mannshemden) die Handkrause, Manschette. The — of a boot, (ehem.) der Umschlag an einem Stiefel, die Stiefelmanschette; Laced —, die Spizenkrause. 2) (in der Pflanzenlehre) a) (eine dicke, meist fleischige Haut, welche den Pilz bei seiner Entstehung einwickelt) der Wulst. b) (eine dünne Haut, die am Strunke der Tulpe fortläuft und ihn umschließt, anfangs auch mit dem Hute zusammenhängt, nachher aber sich von demselben trennt) der Ring.

† **RUFFLER**, ráf-fl-ör, [landschaftl. Ruffler] s. der Käufer, Bramarbas, Großsprecher, Windbeutel (der auf Betrügereien ausgeht).

RUFFERHOOD, ráf-tár-hád, [zu raffen u. hood?] s. (bei der Falkenbeize, eine lederne Kappe, welche man dem Falken über den Kopf zieht, wenn er abgerichtet wird, damit er still sitze) die Falkenkappe, Falkenhaube.

RUG, rág, [zu rough, rauh gehörig] s. 1) ein grobes wollenes Tuch, der grobe Fries. 2) die grobe wollene Decke (auf ein Bett e). Coarse —, ein starker wollener Teppich (der vor den Kamin gelegt wird). 3) der rauchhaarige Hund, Puddel (ungebr.).

RUG-GOWNED, rág-gōnd, *adj.* einen Oberrock von grobem Tuche tragend.

RUGGED, rág-gid, *adj.* 1) rauh (im Gegenfaze von glatt). A — way, ein holperiger Weg; A — skin, eine raue Haut (die aufgesprungen ist; A — beard, ein zerfauster Bart. Syn. V. Rough. *Fig.* My voice is —, meine Stimme ist rauh (sie klingt grob und unangenehm; That prose is —, diese Prosa ist hart (rauh klingend); Sleek o'er your — looks, glättet euer saures (finstres) Gesicht; A — man, ein rauher Mann; A — answer, eine raue, unfreundliche Antwort; Approach the rugged'est hour that time and spite dare bring, rücke nahe die raueste (härteste) Stunde, die Zeit und Trost bringen können; With — truncheon, mit ungestümmem Knüttel. 2) rauh, zotig (von einem Bären e).

RUGGEDLY, rág-gid-lé, *adv.* rauh. *Fig.* To use any one —, einen rauh behandeln.

RUGGEDNESS, rág-gid-nés, s. 1) die Rauheit, Rauigkeit (eines Bodens e). † The — of the intern tunick of the gullet, die Rauheit der innern Haut des Schlundes. *Fig.* A wife that has the — of a man, ein Weib, rauh wie ein Mann; They have accused me of too great severity and — towards them, sie beschuldigten mich einer zu großen Strenge und Schroffheit gegen sie; The — of primitive barbarism, die Rohheit des ursprünglichen Barbarthums. 2) (eine raue Sache) die Rauigkeit.

RUGIN, rōd-gin, [v. lat. rugo?] s. ein wolliges Tuch.

RUGINE, rōd-djine, [frz.] s. (bei Wundärzten, eine Feile. Knochen zu feilen) die Knochenfeile, Beinsfeile.

RUGOSE, rōd-gōse, [lat. rugosus] *adj.* runzelig (von einer Haut e).

RUGOSITY, rōd-gō-sé-lé, s. die runzelige Beschaffenheit.

RUILLE, rōd-ll, [frz. ruillée, ruilée] s. (bei

Mauern) die Verstreichung (der Schiefer, Ziegel auf Dächern) mit Mörtel.

RUIN, rōd-lín, [frz. ruine, ruiner, lat. ruina] s. 1) der Einsturz, Verfall (eines Hauses e). *Fig.* The — of a family, der Untergang, Verfall einer Familie; He will be the — of me, er wird mich verderben; To bring any one to —, einen ins Verderben stürzen, zu Grunde richten; Spoil and — are my gain, Raub und Verderben bringen mir Gewinn. 2) (das Eingestürzte, Verfallene) die Ruine, Trümmer. The ruins of a building, die Ruinen eines Gebäudes; To fall to ruins, verfallen, einstürzen. *Fig.* The ruins of a good face, Ueberbleibsel, Spuren von Schönheit.

To **RUIN**, [frz. ruiner] I. v. a. zerstören, verwüsten (Tempel e). — a family, eine Familie zu Grunde richten; — a girl, ein Mädchen zu Falle bringen, verführen; I ruin all my foes, ich verderbe alle meine Feinde; She would ruin me in silks, sie könnte mich durch Seidenzeuge zu Grunde richten, arm machen; — one's self, sich ins Verderben stürzen, sich ruiniren; — any one in another man's favour, jemanden um die Gunst eines Andern bringen.

II. v. n. verfallen, einstürzen, einfallen. *Fig.* We shall ruin the faster, wir werden um so schneller zu Grunde gehen.

† To **RUINATE**, rōd-lín-áte, v. a. zerstören, verwüsten; *Fig.* zu Grunde richten.

RUINATE, *part. adj.* verwüstet; *Fig.* zu Grunde gerichtet.

* **RUINATION**, rōd-lín-át-shán, s. die Zerstörung, Verwüstung.

RUINER, rōd-lín-ár, s. der Zerstörer, Verwüster. *Fig.* They have been the ruiners of the church, sie haben die Kirche zu Grunde gerichtet.

RUINOUS, rōd-lín-ús, [frz. ruineux, lat. ruinosus] *adj.* haufällig, verfallen. *Fig.* The — practice of gaming, das verderbliche Spielen.

RUINOUSLY, rōd-lín-ús-lé, *adv.* verwüstend, auf eine zerstörende Weise; *Fig.* verderblich.

RUINOUSNESS, rōd-lín-ús-nés, s. die Bau-fälligkeit; *Fig.* die Verderblichkeit.

RULE, rōd, [altfrz., frz. règle, Regel, lat. regula] s. 1) das Richtscheit, Richtholz, Lineal, die Regel (der Zimmerleute, Maurer, Steinhauer e). 2) *Fig.* a) (etwas, z. B. ein Satz, welcher die Art des Verhaltens und Verfahrens in Fällen gewisser Art angibt) die Regel. — of life, die Lebensregel; Rules, of judging truly, Regeln, um richtig zu urtheilen; The rules of the Gospel, die Lehren des Evangeliums; To learn a language by rules, eine Sprache nach Regeln lernen; Rules of court, (Rechtspr.) die Gerichtsordnung; The — of three, — of proportion, (auch Golden —; in der Rechenkunst, die Regel von drei Säzen oder Gliedern) der Dreisatz, die Regula de Tri; A clerk of the rules, ein Schreiber des Gerichtshofes king's bench, der die Entwürfe zu den Verordnungen macht; A day —, die Erlaubniß, die ein Gefangener erhält, einen Tag außerhalb des Gefängnisses zuzubringen. *Prov.* There is no general — without some exception, es gibt keine Regel ohne Ausnahme. b) (der Inbegriff aller Regeln und Vorschriften einer Art) die Regel. The — of a religious order, die Regel eines geistlichen Ordens. c) die Regelmäßigkeit, Ordnung. There is no — in that house, in diesem Hause herrscht keine Ordnung. d) die Regierung, Herrschaft. A wise servant shall have — over a son that causeth shame (h. Schrift), ein kluger Knecht wird herrschen über unfleißige Erben; That form of —, jene Regierungsform e; To bear —, befehlen. 3) (bei Buchdr.). a) (eine hölzerne oder metallene Linie, worauf die vorgeschriebene Länge der Spalten eingezeichnet ist) das Columnenmaß. b) die Linie

zwischen den Capiteln und Columnen. c) *pl.* die Stücklinien. d) Distributing —, (bei Buchdruckern, ein schmales Brettchen, worauf der Setzer die Schrift hält, wenn er sie ablegt) der Ablegespahn.

To RULE, I. v. a. 1) mit Linien versehen, liniren. Ruled paper, linirtes Papier, Linienpapier. 2) *Fig.* a) regeln, ordnen. — one's life by the dictates of reason, sein Leben nach den Vorschriften der Vernunft einrichten; That is a ruled case, das ist eine geregelte oder abgemachte Sache. b) regieren, beherrschen. Margaret shall now be queen, and rule the king, Margarethe wird nun Königin werden, und den König beherrschen; — one's affections, seine Neigungen beherrschen; Be ruled, laßt euch rathen. c) führen, verwalten (ein Geschäft).

II. v. n. 1) Linien ziehen. 2) *Fig.* herrschen.

RULER, rōd-l-ār, s. 1) das Richtscheit, Richtholz, Lineal, die Regel. 2) V. Pole (of a harpsichord). 3) einer, der Linien zieht, der Linirer. 4) *Fig.* der Regierer.

† RULY, rōd-l-ē, *adj.* gemäßigt, ruhig, ordentlich.

† RUM, rām, [r um m] I. *adj.* 1) altmodisch, altväterisch, seltsam. Old —, alte Bücher; der Liebhaber von alten Büchern; To go old — hunting, auf alte Bücher Jagd machen.

II. s. die altmodische, altväterische Person; (und in engerer Bedeutung) der Landprediger.

RUM, [ein amerik. Wort] s. 1) (der Zuckerbranntwein, Branntwein aus den Ueberresten des Zuckers und Zuckersaftes) der Rum. — over proof, Rum, der stärker ist, als die festgesetzte Probe (standard proof); — uncharged, Rum, der die festgesetzte Probe hat. † 2) etwas Großes, Gutes, Starkes. † 3) in Zusammensetzungen: —beck, der Friedensrichter; —bite, ein Erzstreich; —blower, ein hübscher Mensch; —bob, a) der Lehrbusche, β) der feine Streich; —boose, der Wein oder ein anderes Getränk; —boosing-welts, Weintrauben; —hubber, ein Dieb, der in Schenken silberne Krüge mit Geschicklichkeit stiehlt; —bugger, ein guter Hund; —bung, ein voller Beutel; —chub, der Kunde eines Schlächters, der sich leicht anführen läßt; —cod, ein Beutel voll Gold; —cole, neues Geld; —cove, ein geschickter Spitzhube; —cull, ein reicher Narr, der sich leicht anführen läßt; —diver, ein geschickter Beutelschneider; —dell, —doxy, ein hübscher Mensch; —drawers, schöne Strümpfe; —dubber, einer, der geschickt Schlösser aufmacht; —duke, a) ein hübscher, lustiger Bursche, β) der kühnste Beutelschneider; —file, ein geschickter Beutelschneider; —fun, ein Erzstreich; —gaggers, Leute, die durch Erzählung seltsamer Geschichten betrogen; —gheld, V. Rumcole; —gutters, der Canariensect; —hoppers, Aufwärter in Weinhäusern; —mawnd, einer, der den Hanswurst macht; —mort, eine Königin; —nah, ein feiner Put; —nanz, der gute Franzbranntwein; —ned, ein reicher einfältiger Kerl; —ogles, schöne Augen; —pad, die Landstraße; —padders, gut berittene Straßenräuber; —peeper, ein schöner Spitzgel; —prancer, ein schönes Pferd; —quids, große Beute; —ruff-peck, wistphälischer Schinken; —snitch, ein berber Nasenstüber; —tilter, ein schöner Degen; ein guter Fechter; —tol, ein guter Pallasch; —topping, ein reiches Kopfzeug; —ville, London; —wiper, ein seidenes Halstuch.

RUMB, rāmb, [frz. rumb] s. die Linie, der Windstrich (auf dem Compaß).

To RUMBLE, rām-bl, [r um p e l n] v. n. (ein dumpfes Geräusch hören lassen) rumpeln, rummeln. At the rumbling of his wheels (h. Schrift), vor dem Poltern ihrer Räder; My guts rumble,

es knurrt mir im Leibe; Rivulets gently rumble, Bäche rauschen sanft.

RUMBLER, rām-bl-ār, s. eine Person oder Sache, die rumpelt.

RUMBO, rām-bō, [v. rum] s. 1) der Matrosenpunsch. † 2) das Gefängniß.

RUMBOUGE, rām-bōd-dje, V. Rambooze.

RUMINANT, rōd-mē-nānt, [frz., lat. ruminans] I. *adj.* wiederkäuend (von Schafen &).

II. s. das wiederkäuende Thier.

To RUMINATE, rōd-mē-nāte, [frz. ruminer, lat. rumino] I. v. n. wiederkäuen, wiederkäuen (vom Rindvieh, von Schafen &). *Fig.* — upon &, über etwas nachdenken; He ruminates of ancient prudence, er erwägt die alte Klugheit; She ruminates on this subject, sie denkt über diesen Gegenstand nach.

II. v. a. wiederkäuen, wiederkäuen. *Fig.* She ruminates her sin, sie denkt über ihre Sünde nach; They ruminate the morning's danger, sie überdenken die Gefahr des Morgens.

RUMINATION, rōd-mē-nā-shān, s. 1) das Wiederkäuen. 2) *Fig.* das Nachdenken, die Betrachtung.

RUMINATOR, rōd-mē-nā-tār, s. einer, der über einen Gegenstand nachdenkt, nachsinnt, ihn überlegt.

RUMKIN, rām-kīn, [v. rum u. kin] s. der Türkische Hahn (ohne Kamm und Schwanz).

To RUMMAGE, rām-mīd-je, [r ā u m e n] v. a. wegräumen, wegtragen.

To RUMMAGE, [zum frz. rumeur, lat. rumor?] I. v. a. durchsuchen, durchstöchern, durchstöbern.

II. v. n. (nach etwas) suchen. *Fig.* — on sense, einen Sinn suchen (in alten Schriftstellen &).

† RUMMAGE, s. das Suchen, Durchstöbern, Durchstöchern.

RUMMER, rām-mār, [Rō m e r] s. das Glas, Trinkglas, der Römer.

RUMOROUS, rōd-mār-ās, [vom Folgenden] *adj.* bekannt, berühmt (ungebr.).

RUMOUR, rōd-mār, [frz. rumeur, lat. rumor] s. der Ruf, das Gerücht.

To RUMOUR, v. a. als Gerücht verbreiten, aussprengen. 'Tis a thing rumoured abroad, es geht das Gerücht, man sagt, es heißt allgemein; You are rumoured for the author, man hält euch für den Verfasser.

RUMOURER, rōd-mār-ār, s. einer, der Gerüchte verbreitet.

RUMP, rāmp, [R um p f] s. 1) der Rumpf (bes. eines Thieres, und im verächtlichen Sinne auch der eines Menschen). 2) (das Ende des Rückgrathes) das Kreuz. — of beef, das Lendenstück, der Lendenbraten (von einem Stück Rindvieh); † A — and a dozen, ein Stück Rindfleisch und ein Duzend Flaschen Claret (als Irlandscher Wettpreis). † *Fig.* — and kidney men, Musikanten, die bei Hochzeiten & für den Abhub aufspielen, Schnuranten. 3) der Hintere, Steiß. *Fig.* Yellow —, (eine Art von Grasmücken oder Nachtigallen) der Gelbsteiß. 4) *Fig.* (auch Rump-parliament) ein Spottname des Parlaments während Cromwell's Usurpation.

RUMP-BONE, rāmp-bōne, s. (in der Zerlegungskunst, der kleine nach vorn liegende Theil des Hüftbeins, welcher die Scham in der engern Bedeutung, die dieß Wort in der Zerlegungskunst hat, bildet) das Schambein, Schooßbein.

RUMP-FED, rāmp-fēd, *adj.* (wahrlich.) dickwanstig.

RUMP-STEAKS, rāmp-stāks, s. *pl.* Schnitten vom Lendenstücke.

RUMPER, rāmp-ār, s. ein Anhänger oder auch ein Mitglied des Rump-parliament, V. Rump, 4.

RUMPISH, rāmp-lsh, *adj.* einem Rumpfe ähnlich.

RUMPLE, rām-pl, [landschaftl. R i m p e l] s. (die unregelmäßige, fehlerhafte Falte) die Runzel.

To RUMPLE, v. a. runzelig machen, verkrumpeln (eine Schürze &);

To RUN, rān, [r e n n e n, r i n n e n, r e w] *part.* run; *praet.* ran. I. v. n. 1) (sich auf den Füßen schnell fortbewegen) rennen, laufen. Running footman, der Läufer; Running stationers, Ausrufer und Verkäufer von Zeitungen, gedruckten Berhören und andern Tagesneuigkeiten; Laban ran out unto the man unto the well (h. Schrift), Laban lief zu dem Manne draußen bei dem Brunnen; — about, umher rennen, umher laufen; Let not thy voice be heard, lest angry fellows run upon thee (h. Schrift), laß deine Stimme nicht hören bei uns, daß nicht auf dich stoßen zornige Leute; — after any one, einem nachlaufen; — to one's help, einem beispringen (ihm zu Hülfe eilen); (bei Jägern) — mate, jagen ohne zu bellen (von Jagdhunden). *Fig.* You, having run through so much public business, ihr, die ihr euch so viel mit öffentlichen Angelegenheiten beschäftigt habt; That would make any one run mad, dieß könnte einen um den Verstand bringen; — out of one's wits, den Verstand verlieren; — after similes, Gleichnissen nachjagen; — from one thing to another, von einem Gegenstande auf den andern kommen, Absprünge machen; — through thick and thin, sich vielen Unannehmlichkeiten aussetzen; — through dangers, Gefahren bestehen; Three times running, dreimal hinter einander.

2) (auch von unbelebten Körpern). a) sich schnell von der Stelle bewegen. The Lord sent thunder and the fire ran along upon the ground (heil. Schrift), der Herr ließ donnern und das Feuer fuhr über die Erde hin; One of our galleys ran against the other, eine unserer Galeeren stieß an die andere; Your ship should run against the rocky coast, euer Schiff würde an der felsigen Küste scheitern; — on the ground, stranden; A running knot, eine Schlinge, Schleife; (bei Jägern) Running riot, von Jagdhunden, die auf ein Rudel Hirsche statt auf einen anrennen. *Fig.* A running banquet, ein Imbiß, den man stehend zu sich nimmt; Running title, (bei Buchdruckern) die Ueberschrift einer Spalte, Seite, der Columnentitel; The pamphlet ran much among the lower people, die Flugschrift war unter dem gemeinen Volke sehr verbreitet; Neither was he ignorant what report ran of himself, noch war es ihm unbekannt, welches Gerücht über ihn umlief; A low murmur runs along the field, ein leises Gemurmel verbreitet sich über das Gefilde; Customs run only upon our goods imported or exported, nur für Waaren, die wir ein- oder ausführen, wird Zoll entrichtet; That runs against reason, dieß läuft wider die Vernunft; Had the present war run against us, wäre der gegenwärtige Krieg für uns ungünstig ausgefallen; Practice runs counter to it, der Gebrauch läuft dawider; The process that runneth against him, der Rechtsandel, der gegen ihn anhängig gemacht ist; She saw with joy the line immortal run, sie sah mit Freuden den unsterblichen Stamm bestehen; Her tongue runs on wheels, (at random oder before her wits), sie überlegt nicht, was sie sagt, schwagt unbesonnen, redet ins Gelag hinein; That runs ever in my mind, dieß geht mir ewig im Kopf herum; This ran in the head of a late writer of natural history, dieß war die Ansicht eines verstorbenen Naturbeschreibers; When we desire any thing, our minds run wholly on the good circumstances of it, wenn wir eine Sache wünschen, so beschäftigt sich unser Geist einzig und allein mit den für sie günstigen Umständen; This very cast of dice runs for all, auf diesem Wurf steht mein letztes Geld. b) schiffen. Running

under the island Claudia (h. Schrift), wir kamen aber an eine Insel, die hieß Claudia; (Seesprache) — close upon a wind, dicht beim Winde segeln (beinahe gerade in oder gegen den Wind segeln); — over the anchor, — foul of the anchor, vor Anker treiben (den Anker mit sich fortschleppen). 3) laufen. a) (gehen, ohne den Begriff der Schnelligkeit). Till young children can run about, bis junge Kinder herumlaufen können. Fig. Names, by which they ran a great while in Rome, Namen, unter denen sie lange Zeit in Rom bekannt waren. b) (seinen Aufenthaltsort oder Zustand schnell verändern; auch aus Furcht, Feindschaft sich schnell entfernen). Certainly my conscience will serve me — from this Jew, my master, sicherlich, mein Gewissen läßt mich zu, von diesem Juden, meinem Herrn, wegzulaufen; Your child runs away at a frog, euer Kind läuft vor einem Frosche davon; — away with a virgin, eine Jungfrau entführen; That horse will run away with you, dieses Pferd wird mit euch durchgehen; The rest dispers'd, run, some disguised to unknown coasts, some e. die Uebri-gen zerstreuten sich, flohen, einige verkleidet nach unbekannten Küsten, andere e; Running fight, das Gefecht beim Rückzuge; A running fight at sea, ein Seegefecht, in welchem der Feind nicht Stand hält, sondern beständig gejagt wird. Fig. — away with a thing, sich etwas in den Kopf setzen, sich etwas einbilden; — away from one's matter, sich von seinem Gegenstande entfernen, abschweifen; Our life runs away, unser Leben schwindet dahin; Thoughts will run away with a man in pursuit of those ideas, which e. Gedanken werden einen zu jenen Ideen hinreißen, welche e. Prov. His shoes are made of a running leather, er kann keinen Augenblick still sitzen, er ist immer auf den Beinen. c) — rinnen, fließen. The river runs by the walls, der Fluß fließt an den Mauern hin; Running fountains, fließende Brunnen; — of the reins, der Samensfluß; The hour-glass does not run, die Sanduhr (der Sand) läuft nicht; — low and dreggy, auf die Neige gehen. Fig. But near the borders the colours run into one another, aber am Rande fließen die Farben in einander; It runs in the blood, das steckt im Blute; It runs in the blood of your whole family to hate ours, der Haß gegen unsre Familie ist bei euch vom Vater auf den Sohn übergegangen; The time runs insensibly, die Zeit fließt unmerklich dahin; A verse, a period that runs well, ein fließender Vers, eine fließende Periode (in welchen alles in einer natürlichen, wohlklingenden Verbindung steht). d) (die im Innern enthaltene Feuchtigkeit von sich lassen, einen flüssigen Körper fließen lassen) — rinnen. That vessel runs, dieses Gefäß läuft, rinnt; His nose runs, seine Nase tropft; A running sore, ein fließendes Geschwür; His eyes run, seine Augen thränen; er hat Trübsaugen, ist trübsäugig; To laugh till one's eyes run, lachen, daß einem die Augen überlaufen. 4) flüssig werden, schmelzen. The ice begins —, das Eis fängt an zu schmelzen, aufzutauen; Iron runs in the fire, Eisen schmilzt im Feuer. 5) eine Lage nach einer gewissen Richtung hin haben, laufen, sich erstrecken. Those parts of the mine, where metalline veins run, jene Theile des Bergwerks, wo Metalladern durchziehen; Searching the ulcer with my probe, the sinus run up above the orifice, als ich das Geschwür mit der Sonde untersuchte, dehnte sich der Saft über die Oeffnung aus; (Seespr.) — high, hohl gehen (von der See, wenn sich große Wogen bilden). Fig. In popish countries the power of the clergy runs higher, in katholischen Ländern erstreckt sich die Gewalt der Geistlichkeit weiter; Temperate climates run into moderate governments, gemäßigte Erdstriche neigen sich zu ge-

mäßigten Regierungen hin; The accusations run so high, die Anklagen sind von solcher Bedeutung; The sedition ran so high, der Auf- ruhr erreichte eine solche Höhe; Relicks, which run up as high as Daniel and Abraham, Reliquien, welche bis aus Daniels und Abrahams Zeiten herrühren; Magnanimity may run up to profusion, Großmuth kann in Verschwendung ausarten; A man's nature runs either to herbs or weeds, die menschliche Natur neigt sich entweder zu Gräsern oder zum Unkraute hin; My genius doth not run thus, ich schicke mich nicht dazu; The sense runs thus, der Sinn davon ist; The king's ordinary style runneth, our sovereign lord the king, des Königs gewöhnlicher Titel lautet, unser Oberherr der König; For upon that the apostles argument runs, denn hierauf beruht der Beweis des Apostels; — to leaves, viele Blätter treiben; — to seed, in Samen schießen (Samen ansetzen). 6) Fig. in einen gewissen Zustand gerathen. — into confusion, in Verwirrung gerathen; Solyman ran into wilful perjury himself, Soliman beging selbst einen vorsätzlichen Meineid; — into debt, in Schulden gerathen, Schulden machen; All those mistakes we run into, alle jene Irrthümer, in die wir verfallen; He has run into a set of precepts foreign to his subject, er ist auf eine Reihe von Lehren eingegangen, die seinem Gegenstande fremd sind; Tarquin, running into all the methods of tyranny, Tarquin, der jede Art von Tirannie ausübte.

To RUN DOWN, abfließen. — with blood, von Blute triesen.

To RUN IN, sich vereinigen, übereinstimmen (mit e). I run in with them in that point, ich bin in diesem Punkte ihrer Meinung; Though Ramus run in with the e, obgleich Ramus sich an die e anschloß.

To RUN ON, 1) fortgesetzt werden. 2) (dieselbe Richtung verfolgen) fortfahren. She runs on at the same rate, sie geht immer ihren Gang fort, treibt es immer auf die alte Weise.

To RUN OUT, 1) auslaufen. a) (aus einem Orte bewegt werden). The greatest vessel runs out, if e, das größte Gefäß läuft aus, wenn e. Fig. — into suckers, Schößlinge treiben, auslaufen (von Pflanzen); On all occasions she ran out in the praise of Hocus, bei allen Gelegenheiten erschöpfte sie sich im Lobe des Hocus; His fancy ran out into long descriptions, seine Einbildungskraft erschöpfte sich in langen Beschreibungen; When a lease has run out, wenn ein Miethvertrag abgelaufen ist. b) (sich nach einer gewissen Richtung erstrecken). — in right lines, in geraden Linien laufen. 2) (im Rennen über- treffen) überrennen (nur Fig.). He has run himself out, er hat sich erschöpft (mehr Aufwand gemacht, als er Mittel besaß). 3) (aufhören zu rennen) ausrennen. Fig. Had her stock been less, no doubt, she must have long ago run out, wäre ihr Vorrath geringer gewesen, so würde sie ohne Zweifel längst verborben (arm geworden) seyn; The year runs out, das Jahr geht zu Ende.

To RUN OVER, überlaufen. a) (von einem zu vollen Glase e). The river runs over, der Fluß tritt aus. b) (über einen Raum laufen, gehen). — to a place, sich an einen Ort begeben. Fig. — to the stronger side, auf die Seite des Stärkern treten (es mit dem Stärkern halten).

II. v. a. 1) rennen, laufen. — the gantlet, Spießruthen laufen. Fig. You should run a certain course, ihr würdet einen richtigen Weg einschlagen; I shall run the danger e, ich werde Gefahr laufen e; He had not run the hazard of his life, er würde sein Leben nicht daran gewagt haben; — divisions, V. Division, 6. 2) (schnell laufend bewirken) rennen. — one's head against

the wall, mit dem Kopfe wider die Wand rennen; — down a stag, einen Hirsch matt jagen, abheßen. Fig. — down religion, die Religion herabsetzen, verächtlich machen; — any one down, einen verstummen machen; — any one down with arguments, with ill language, einen durch Beweise überwältigen, mit Schmähungen überhäufen, überschütten; A talkative person runs himself upon great inconveniencies, eine schwaghafte Person, ein Schwäger bringt sich in große Ungelegenheiten. 3) (von unbetlebten Körpern). a) bewegen, laufen lassen. They ran the ship aground, sie ließen das Schiff auf den Grund laufen; The Turks were enforced — both their gallies on shore, die Türken waren gezwungen, ihre beiden Galeeren stranden zu lassen. Fig. — the world back to its first original, bis auf den Ursprung der Welt zurückgehen. b) fließen lassen, mit sich führen. I command, that the conduit run nothing but claret, ich befehle, daß aus der Röhre nichts als Bleischer (eine Art Bordeauxwein) fließe; Rivers run potable gold, Flüsse führen trinkbares Gold mit sich. 4) um die Wette laufen oder rennen lassen. — a horse, ein Pferd um eine Wette rennen lassen; — a race oder races, wettrennen, Wettrennen anstellen. 5) (mit einem spitzen Werkzeuge durch einen Körper dringen und ihn verletzen) stechen. — any one through with one's sword, einem den Degen durch den Leib rennen; And before twelve he was run through the body, und vor zwölf war er durchbohrt; The lungs run through with a sword, die mit einem Degen durchstochene Lunge. Fig. Poor Romeo is already dead, run through the ear with a lovesong, der arme Romeo ist bereits todt, das Ohr von einem Liebesliede durchbohrt. 6) (in eine Oeffnung thun) stecken. — a ribbon in a ring, ein Band durch einen Ring ziehen; Some run their hands into their pockets, einige stecken ihre Hände in die Taschen. Fig. Others run natural philosophy into metaphysical notions, andere zwingen Naturphilosophie in metaphysische Begriffe; This will run us into particulars, dieß wird uns auf einzelne Umstände führen; It runs them into a variety of expressions, es zwingt sie zu einer Mannigfaltigkeit von Ausdrücken. 7) schmelzen, (im Hüttenbaue) rennen (das Eisen e). 8) heimlich und mit Umgehung des Zolles ein- oder ausführen (Waaren).

To RUN DOWN, (Seespr.) — latitude, in der Breite fortsegeln (von Süden nach Norden oder von Norden nach Süden steuern); — longitude, in der Länge fortsegeln (von Westen nach Osten oder von Osten nach Westen steuern).

To RUN IN, (Seespr.) To run the guns in, die Kanonen von den Stückpforten weg wieder an Bord holen.

To RUN OUT, 1) (Seespr.) To run the guns out, die Kanonen an die geöffneten Stückpforten führen. 2) enden, beendigen (seinen Lauf e). 3) (Seespr.) — a warp, ein Jagetroß zum Verholen anbringen.

To RUN OVER, 1) (überall berennen) überrennen. Fig. — a book, ein Buch durchlaufen; — a thing, leicht über eine Sache hingehen, sie nur mit wenigen Worten berühren; I shall not run over all the particulars, ich werde bei den einzelnen Umständen nicht verweilen; — all earthly pleasures, alle irdische Freuden genießen; — one's work again, seine Arbeit, sein Werk noch einmahl durchgehen, durchsehen, verbessern. 2) (Seespr.) — the seams, die Nahten versehen (sie untersuchen, und wo es nöthig ist ausbessern).

To RUN UP, aufsteigen lassen, erheben (eine Mauer e). Fig. — a thing too high, etwas übertreiben; To run any one up, einen erheben, loben; The world has not stood so long, but we

can still run it up to artless ages, die Welt steht noch nicht so lange, daß wir sie nicht bis zu den funktlosen Jahrhunderten hinauf verfolgen können.

RUN, s. 1) das Rennen, Laufen, der Lauf. The ass fetches a — at them, der Esel rennt ihnen nach; There is a — upon the bank, alles läuft an die Bank (Spießbank); To take a —, einen Anlauf nehmen, ansetzen; To put a man to the —, Fig. ins Laufen bringen, einem Weine machen; A short —, (bei Jägern) eine Parforcejagd, wobei das gejagte Wild bald von den Hunden erlegt wird. Fig. Our family must have their —, unsere Familie muß ihren freien Lauf, ihren Willen haben; There is a violent — among too many people against university education, zu viele Leute schreien heftig gegen alle Universitätserziehung; Our common — of ladies, wie es meistens bei Damen geht; — auch von der Bewegung unbelebter Körper) The — of a ship der Lauf, die Fahrt eines Schiffes; The — of humours, der Fluß der Säfte. Fig. A — of verses, fließende Verse; To have a general —, guten Fortgang haben; Good or ill — at play, Glück oder Unglück im Spiele; Money at the long —, (im Handel) lange laufende Wechsel; Ulcers, for the most part mortal in the long — of the disease, Geschwüre, welche am Ende der Krankheit gewöhnlich tödtlich sind; Truth will most certainly carry it at the long —, die Wahrheit wird ganz sicherlich am Ende den Sieg davon tragen. 2) (Seespr.) die untere und hinterste Abtheilung oder Raum im Schiffe dicht am Hintersteven) der Piel.

RUNAGATE, rân'-nâ-gâte, [verb. für renegade] s. der Flüchtling, Abtrünnige.

RUNAWAY, rân'-â-wâ, [v. run] s. der Ausreißer, Flüchtling. A — prentice, ein verlauferer Lehrling.

RUNCATION, rân'-kâ-shân, [lat. runcatio] s. das Ausgäten des Unkrautes (ungebr.).

RUNCINATE, rân'-sê-nâte, [frz. runciné] adj. (Pflanzenk.) A — leaf, ein schrotsägeförmiges Blatt (dessen Einschnitte spitzig sind und sich bogenförmig abwärts biegen).

RUNDLE, rân'-dl, [verb. von roundle] s. 1) die Sprosse, Leiter-sprosse. 2) (bei Bleigießern) das Schließblech (womit die Form zugemacht wird). 3) (ein um ihre Achse an Zapfen bewegliche Walze) die Welle. 4) (Pflanzenk., eine Art Blüthe, die aus einer Menge gleich langer Blumenstiele oder Strahlen besteht, welche aus einem Punkte entspringen, die Dolden, der Schirm).

RUNDLE-HEAD, rân'-dl-hêd s. (Seespr.) der Kopf (das obere Ende) der untern Welle eines doppelten Spills.

RUNDLET, rân'-dl-let, [Verkleinerungsw. v. rundle] s. 1) das Fäßchen (von 18½ Gallonen). 2) (Pflanzenk., eine der kleinen Dolden in einer zusammengesetzten Dolden) das Dölbchen, Schirmchen.

RUNE, rû'-ne, [ein nordisches, bes. Schwedisches Wort, landschaftl. runen] s. (die meist geraden, linigen Schriftzeichen, deren sich die nordischen Völker in den frühesten Zeiten bedienten, ehe sie die lateinischen Schriftzüge annahmen und welche man ursprünglich einschnitt) die Rune.

RUNG, rûng, praet. u. part. pass. von To Ring.

RUNG, [Runge] s. 1) die Sprosse, Leiter-sprosse. 2) pl. (im Schiffbaue) die Balken, welche den Schiffsboden ausmachen und in den Kiel verbolzt sind.

RUNG-HEADS, rûng'-hêds, s. V. Floor-heads unter Floor, 2.

RUNIC, rû'-nik, [v. rune] adj. die Buchstaben und die Sprache der alten nordischen Völker bezeichnend. — letters or characters, Runen.

RUNNEL, rûn'-nil, [v. to run] s. 1) das Bäch-

lein. 2) Holz von einem Baume, der oft geköpft worden ist.

RUNNER, rân'-nâr, s. 1) eine Person oder Sache, die rennt oder läuft, der Renner, Läufer. The ships were better runners than r, die Schiffe hatten einen bessern Lauf, als r. Fig. A — at all, ein Mensch, der alles unternimmt. 2) der Renner — das Rennpferd, Rennroß. 3) der Botenläufer, Bothe. — of the postoffice, der Postbothe. 4) auch eine Art Gerichtsdiener, Polizeiknecht. 5) (auch von unbelebten Dingen, welche sich bewegen oder beweglich sind). a) (in den Mühlen, der obere Mühlstein, welcher sich auf dem untern fest liegenden herumdreht und die Körner zermalm) der Läufer. b) (die Sprosse aus der Wurzel eines Baumes oder einer Pflanze überhaupt) der Läufer, Ausläufer, Würzling. c) (in der Schifffahrt, ein Tau, welches sich an dem obern oder zweischibigen Blocke eines Takels befindet, um einen einschibigen Block fährt, und an welchem die Last, welche in die Höhe gebracht wird, hängt, wenn man den Läufer der Last anholt) der Mantel. d) ein kleines Rauffahrtschiff. 6) der Name eines Vogels, die rothfüßige Schnepfe, der Rothfuß.

RUNET, rân'-nît, V. Rennet.

RUNNING, rân'-ning, part. adj. zum Rennen, Wettrennen bestimmt. A — horse, ein Rennpferd; — place, die Rennbahn.

RUNNINGLY, rân'-ning-lê, adv. laufend, im Laufen.

RUNNION, rân'-yân, V. Ronion.

RUNT, rûnt, [Rind] s. 1) eine Art kleiner Kühe in Wallis. 2) das verbüttete (kleine und unansehnliche) Thier. 3) das schlechte Thier, Vieh. Fig. An old —, eine alte Bettel. 4) eine Benennung a) verschiedener kleiner Taubenarten (für die Livorner, Spanische, Friesische r; ß) pl. von Canarienvögeln, die über drei Jahre alt sind.

RUPEE, rû'-pêe, [ind.] s. (eine ostindische Silbermünze, von ungefähr 2 Schill. 4 Pence an Werth) die Rupie. Dicca —, = 2 Schill. 3 Pence; Current —, = 2 Schill.

RUPERT, rû'-pêrt, s. (Mannstfn.) Ruprecht. Fig. Rupert's drops, (Tropfen der flüssigen Glasmasse, den man in kaltes Wasser fallen läßt, wodurch er die Gestalt eines eirunden Körpers annimmt, der sich in einen langen dünnen Schwanz mit einer Risse endigt und welcher in seinen Staub zerfällt, sobald der Schwanz abgebrochen wird) die Glaskugeln, Glaskähnen, Glaskugeln.

RUPTION, rûp'-shân, [lat. ruptio] s. der Bruch, Riß (der Blutgefäße r).

RUPTORY, rûp'-lûr-ê, [frz. ruptoire] s. das Aegmittel.

RUPTURE, rûp'-tshûre, [frz., lat. ruptura] s. 1) das Brechen, der Bruch. Fig. When the parties come to a —, wenn es bei den Parteien zum Bruche, zu offenen Feindseligkeiten kommt. 2) (eine Krankheit des Unterleibes, da ein Theil der Eingeweide durch eine heftige Erschütterung aus seiner Lage gebracht wird, sich abwärts senkt, und eine Geschwulst oder einen Sack bildet) der Bruch. Navel —, der Nabelbruch.

RUPTUREWORT, rûp'-tshûr-wûrt, s. das Bruchwort.

To **RUPTURE**, v. n. brechen, bersten (von Blutgefäßen r).

RURAL, rû'-râl, [frz., lat. ruralis] adj. 1) auf dem Lande vorhanden, bestehend. A — dean, ein Landdechant; A — excursion, eine Landfahrt, Landpartie. 2) (dem Lande, den Sitten und Gewohnheiten der Landleute gemäß) ländlich. — music, die ländliche Musik; The — diversiments, die ländlichen Vergnügungen. Syn. V. Rustic.

RURALIST, rû'-râl-ist, s. der Landbewohner.

RURALITY, rû'-râl-ê-ê, s. die Länd-

RURALNESS, rû'-râl-nês, } s. die Ländlichkeit.

RURALLY, rû'-râl-lê, adv. ländlich, wie auf dem Lande.

RURICOLIST, rû'-râl-kôl-ist, [lat. ruricola] s. der Landbauer, Landmann.

RURIGENOUS, rû'-râl-jê-nûs, [lat. rurigenae] adj. auf dem Lande geboren.

RUSE, rû'-ze, [frz.] s. die List. Ruses, Kunstgriffe.

RUSH, rûsh, [landschaftl. Rusch, frz. roseau, bruse, lat. ruscum] s. die Binse. Sweet —, die wohlriechende Binse, das Kameelheu, Kameelstroh; Flowering —, die Blumenbinse; Soft —, die Flatterbinse; Least —, die Erdenbinse; Goose oder Moss —, die Borstenbinse. Fig. u. Prov. I value it not a —, ich gebe keinen Strohalm dafür; John Bull's friendship is not worth a —, John Bull's (des Englischen Volkes) Freundschaft ist keinen Heller werth; A — matter, eine nichtswerthe, unbedeutende Sache.

RUSH-CANDLE, rûsh-kân'-dl, } s. ein Licht,

RUSH-LIGHT, rûsh'-llite, } dessen Docht aus einer Binse besteht, eine Art Nachtlucht, das Binsenlicht.

RUSH-GRASS, rûsh'-grâs, s. das Binsengras.

To **RUSH**, [landschaftl. rûschen; rauschen] I. v. n. mit Geräusch und Heftigkeit sich bewegen, rauschen, stürzen. — upon any one, über einen herstürzen; — to battle, in die Schlacht stürzen; He rushed among the naked swords, er stürzte sich zwischen die bloßen Degen; — in upon any one, einen überfallen. Fig. — through any danger, sich mitten in die Gefahr stürzen; — on certain death, dem gewissen Tod entgegen rennen; — into the office of princes or ministers, sich in das Amt der Fürsten oder Minister einbringen.

II. v. a. (mit Heftigkeit vorwärts stoßen) stürzen.

RUSH, s. (die Handlung, da man sich plötzlich mit ungehörter Heftigkeit fortbewegt) der Sturz, Stoß.

RUSHED, rûsh'-d, [v. rush, landschaftl. Rusch] adj. binsig.

RUSHER, rûsh'-ûr, s. der Binsenstreuer (bei den Tänzen der alten Briten).

RUSHER, [v. landschaftl. rûschen] s. 1) einer, der vorwärts stürzt. 2) pl. Diebe, die in Häuser einbrechen, wenn die Bewohner entfernt sind.

RUSHINESS, rûsh'-ê-nês, [v. rushy] s. die binsige Beschaffenheit.

RUSHY, rûsh'-ê, [von rush, landschaftl. Rusch] adj. 1) binsig. 2) aus Binsen verfertigt oder gemacht.

RUSK, rûsk, [viell. von rûsten] s. der Zwieback, (und in engerer Bedeutung) der Schiff-zwieback.

RUSMA, rûs'-mâ, [türk.] s. eine Substanz, deren sich die Türkischen Frauen bedienen, um die Haare zu vertilgen.

RUSSET, rûs'-sit, [frz. roux, rous] I. adj. 1) rothbraun. 2) Fig. bäurisch.

II. s. die Bauerntracht, Bauernkleidung.

To **RUSSET**, v. a. rothbraun färben. Fig. The summer-ray russets the plain, der Sommerstrahl röthet die Ebene.

RUSSET, } [frz. ronsette]

RUSSETING, rûs'-sit-ing, } s. 1) die Anjoubirn. 2) (eine Art Apfel) der Rößling.

RUSSETY, rûs'-sit-ê, [v. russet] adj. rothbräunlich.

RUSSIA, rûzh'-yâ, s. Rußland. The Emperor of all the Russias, der Kaiser aller Reussen.

RUSSIAN, rûzh'-yân oder rûsh'-yân, I. adj. russisch. — hides Fuchsen, Fig. — colleehouse, ein Haus, wo Schergen und Diebsfänger einführen.

II. s. der Rüsse.

RUST, rüst, [Rost] s. 1) der Rost. a) (an den unedlen Metallen, ein erdarter Anlag, der sich auf der Oberfläche der Metalle anlegt und ihnen den Glanz benimmt) der Rost. To gather —, Rost ansetzen, rosten; To do away, to get out oder to fetch off the —, vom Roste befreien, entrostet; — eaten, vom Roste zerfressen. Fig. The — of peace, der Rost, die Unthätigkeit des Friedens; Thy sacred truths cleared from all — and dross of human mixtures, deine heiligen Wahrheiten gereinigt von dem Roste und den Unreinigkeiten menschlicher Beimischungen. b) = der Eisenrost. 2) V. Mildew.

RUST-PAPER, rüst-pä-pär, s. (Papier, welches mit einer Masse überzogen ist, welche den Rost von Sachen wegschafft, die man damit reibt) das Rostpapier.

To **RUST**, I. v. n. rosten. Fig. Must I rust in Egypt? muß ich in Egypten verrosten, versauern (bei Unthätigkeit vergehen)?

II. v. a. 1) rostig machen. Fig. Inactivity rusts the mind, der Geist verrostet durch die Unthätigkeit. 2) brandig machen (das Korn &).

RUSTIC, rüst-ik, [frz. rustique, lat. rusticus] I. adj. 1) auf das Land, zum Lande gehörig. — people, das Landvolk, die Landleute; — gods, die Feldgötter. 2) ländlich. a) (dem Lande, oder der Lebensart, den Sitten und Gewohnheiten der Landleute gemäß). — order, die ländliche Säulenordnung (eine ganz einfache). b) (einfach, ungekünstelt). 3) (roh, grob) bäuerisch (von einer Person, von Manieren &).

II. s. 1) der Landmann, Bauer. 2) der Bauer = grobe Mensch. 3) ein bäuerisches Werk (rohes Mauerwerk, als Nachahmung der Natur und ohne alle Regeln der Kunst errichtet).

SYN. Rustic, rural. Beide Wörter bezeichnen etwas zum Lande Gehöriges oder demselben Ähnliches; doch rural deutet mehr auf etwas Angenehmes und Gefälliges, z. B. A rural mansion, a rural prospect; rustic dagegen auf etwas Rohes und Bäuerisches, z. B. rustic manners, a rustic swain. The perfection of retirement, and a country retreat, is to have rural simplicity, united with elegance; rusticity which offends by its coarseness, should be banished.

RUSTICAL, rüst-té-käl, adj. 1) ländlich (von Vergnügungen &). 2) (roh, grob, ungekünstelt) bäuerisch.

RUSTICALLY, rüst-té-käl-é, adv. auf eine ländliche oder bäuerische Weise.

RUSTICALNESS, rüst-té-käl-nés, s. das bäuerische Wesen.

To **RUSTICATE**, rüst-té-käte, [lat. rustico] I. v. n. auf dem Lande wohnen, leben.

II. v. a. auf das Land schicken oder auf eine Zeitlang von der Hochschule wegweisen.

RUSTICATION, rüst-té-kä-shün, s. 1) das Landleben. 2) eine Art Verweisung auf das Land; ferner: die Wegweisung von einer Hochschule (Consilium abeundi).

RUSTICITY, rüst-tis-té-té, [frz. rusticité] s. 1) die Ländlichkeit (einer Anlage &), 2) das bäuerische Wesen, die Bauernart.

RUSTILY, rüst-té-lé, [v. rusty] adv. rostig.

RUSTINESS, rüst-té-nés, s. die rostige Beschaffenheit (des Eisens &).

To **RUSTLE**, rüst-sl, [landschaftl. rüßeln, rufchen; rascheln] v. n. rascheln (im Laube &). Rustling in silk, in Seide rauschend; Rustling, das Geräusch.

RUSTRE, rüst-tr, [frz.] s. (in der Wappenk.) die in der Mitte rund durchlöchernte Raute oder Rautenvierung.

RUSTY, rüst-té, [rostig] adj. rostig (von einem Degen &). To grow —, rostig werden,

rosten. Fig. A man's parts grow — in the country, der Geist versauert auf dem Lande; — rustians, sauerköpfige rohe Kerle.

RUSTY, [V. rusty] adj. ranzig (bes. vom Speck).

To **RUT**, rüt, [= to rot] v. n. (bei den Buchdruckern) anlaufen (vom gefeuchteten Papiere, welches man so lange unverdrückt oder naß stehen läßt, bis es modersüßig wird).

RUT, [frz. route] s. die Spur, das Geleise (eines Wagens).

RUT, [frz.] s. die Empfindung des Begattungstriebes oder das Verlangen nach der Begattung, (bei dem Rothwild) die Brunst. The doe goes to —, das Thier tritt in oder auf die Brunst; The she-goat goes to —, die Geiß bocket. Fig. The — of the sea, (das Brechen und Brausen der Meereswellen an steilen Küsten oder an verborgenen Felsen) die Brandung.

To **RUT**, v. n. brunsten (vom Rothwild). The doe is rutting, das Thier brunstet; Rutting time, die Brunstzeit.

RUTH, rüth, s. 1) (Weibertsfn.) Ruth. 2) (eines der Bücher des alten Testaments) das Buch Ruth.

RUTH, [verw. mit rue] s. 1) das Mitleid, Erbarmen (ungebr.). 2) das Elend, der Jammer.

RUTHFUL, rüth-fäl, adj. 1) mitleidig, barmherzig. 2) traurig (von einer Erfahrung &).

RUTHFULLY, rüth-fäl-é, adv. 1) elend (umkommen &). 2) traurig, kläglich. § 3) jämmerlich, kläglich (beschmieret &).

RUTHFULNESS, rüth-fäl-nés, V. Ruth (das Mitleid &).

RUTHLESS, rüth-lés, adj. unbarmherzig, hart, grausam.

RUTHLESSLY, rüth-lés-lé, adv. unbarmherzig, hart, auf eine grausame Weise.

RUTHLESSNESS, rüth-lés-nés, s. die Unbarmherzigkeit, Härte, Grausamkeit.

RUTILANT, rüth-té-lánt, [lat. rutilans] adj. glühend, glänzend.

To **RUTILATE**, rüth-té-láte, [lat. rutilo] v. n. glühen, glänzen.

II. v. a. glühen, glänzen machen.

RUTILE, rüt-il, [lat. rutilus] s. der rothe Schörl, Nadelstein, das peritome Titanerz, der Rutil.

RUTTER, rüt-tär, [Reiter] s. (ein Krieger, welcher zu Pferde dient) der Reiter.

RUTTERKIN, rüt-tär-kin, s. der alte schlaue Fuchs, Betrüger.

RUTIER, rüt-yär, [frz. routier] s. 1) (ein Buch mit Seekarten) das Seekartenbuch, der Seespiegel. 2) Fig. ein alter Reisender, der mit den meisten Wegen bekannt ist; ein alter erfahrener Soldat.

RUTTISH, rüt-tish, [v. rut, frz. rut] adj. 1) brunstend. 2) Fig. geil, wollüstig.

† To **RUTTLE**, rüt-til, [landschaftl. rütteln] v. n. heiser klingen, quieken.

† **RUTTLE**, s. das Röcheln.

RY, { rl, [zu river gehörig] s. die Furt, der seichte Ort, (in einem Flusse).

RYAL, ré-äl, s. V. Real, 2.

RYDER, ri-där, V. Rider, 4, a.

RYE, [Rocken] s. (Name einer Getreideart) der Roggen, Rocken.

RYE-BREAD, ri-bréd, s. das Rockenbrod.

RYE, [frz. craie] s. (eine Art Krankheit des Faltens) die Kreidenkrankheit.

RYE, V. Ry.

RYEGRASS, ri-gräs, V. Ray-grass.

RYMER, ri-mär, [Räumer] s. (bei verschiedenen Metallarbeitern, ein viereckiger zugespitzter Stift, ein gebohrtes Loch damit zu erweitern) der Aufräumer.

S.

S, és, (ein Mittlaut). s. 1) das S. 2) in Abkürzungen: S., south, Süden; S. oder St., saint, heilig (e, er); St., street, Straße; Sh., shilling, Schilling; S. T. P., sanctae theologiae professor, Professor der Theologie; Salop., Shropshire. 3) ein eisener Haken in Gestalt eines S.

SABAISM, säh-bä-izm, [frz. sabaïsme] s. der Sternendienst, die Anbetung der Gestirne, der Sabäismus.

SABAOOTH, sä-hä-dih, [hebr.] s. (himmlische Heerscharen, Gestirne) Zebaoth. Holy Lord God of —, Herr Gott Zebaoth (Herr der Heerscharen).

SABBATARIAN, säh-bä-tä-ré-än, [v. sabbath] I. adj. die Sabbatarier betreffend.

II. s. der strenge Beobachter des Sabbats, der Sabbatarier.

SABBATARIANISM, säh-bä-tä-ré-än-izm, s. die Lehre der Sabbatarier.

SABBATH, säh-bäh, [hebr.] s. (der siebente oder letzte Wochen- und Ruhetag der Juden) der Sabbat (= Schabbat). Fig. The — of the tomb, der Sabbat (die Ruhezeit) des Grabes.

SABBATHBREAKER, säh-bäh-brä-kär, s. der Sabbatschänder.

SABBATHBREAKING, säh-bäh-brä-king, s. die Entheiligung des Sabbats.

SABBATHLESS, säh-bäh-lés, adj. keinen Sabbat haltend oder feierend, rastlos.

SABBATIC, säh-bät-ik, { adj. zum

SABBATICAL, säh-bät-té-käl, { adj. zum

Sabbat gehörig. The — year, (bei den alten Juden, jedes siebente Jahr, welches ein Ruhejahr war, in welchem alle Felder & ruhen oder brach liegen mußten) das Sabbatjahr, Ruhejahr, Feiertag.

SABBATISM, säh-bä-izm, s. 1) V. Sabbatarianism. 2) Fig. die Feier, Ruhe.

SABDARIFFA, säh-dä-ris-fä, s. eine Art Eibisch in Indien.

SABEAN, sä-bé-än, [Σαβός] s. der Feuerdiener, Sabäer.

SABELLIAN, sä-bél-lé-än, [von Sabellius, dem Gegner der Dreieinigkeitslehre im 3ten Jahrhundert] I. adj. die Ketzerei des Sabellius betreffend.

II. s. der Anhänger, Jünger des Sabellius, Sabellianer.

SABELLIANISM, sä-bél-lé-än-izm, s. die Lehre des Sabellius.

SABINA, sä-bi-nä, s. (Weibertsfn.) Sabine.

SABINE, säh-lin, [frz., lat. sabina] s. der Sadebaum, Sadelbaum, Säbenbaum.

SABINE, [lat. sabinus] I. adj. sabinisch.

II. s. der Sabiner.

SABLE, sä-bl, [russ. und böhm. sobol, Sobel v. σοβή] s. 1) der Sobel, das Sobelthier. Tails and tips of —, Sobelschwänze. 2) der Sobel = der Sobelpelz.

SABLE, [frz.] adj. (in der Wappenk. u. poet.) schwarz.

SABLE, [frz.] s. der Elfenbeinschiff.

SABLE, V. Sabre.

SABLIERE, säh-bléere, [frz.] s. 1) die Sandgrube. 2) (bei Zimmerleuten) der Querbalken, das Rahmholz, die Sohle, Schwelle.

SABOT, sä-böte, [frz., span. zabato] s. der Holzschuh.

SABRE, sä-bär, [frz., ital. sciabla, Σαβρ, verw. mit dem lat. scabo, Σάω] s. der Säbel. Harlequin's wooden —, die Pritsche des Harlekins.

To **SABRE**, [frz. sabrer] v. a. säbeln.

SABULOSITY, säh-ä-lös-té-té, [v. Folgen- den] s. die sandige oder kiesige Beschaffenheit.

SABULOUS, säh-ä-lüs, [lat. sabulum] adj. sandig, griesig (vom Harne).

SAC, sák, V. Soc.

SACCADE, sák-káde, [frz.] s. (in der Reitt.) das mehr oder minder starke Rücken und Rüsteln der Zügel (erstes als Hilfe zum Herausbeugen von Kopf und Hals; das zweite als Strafe bei verschiedenen Gelegenheiten), die Sackade.

SACCHARIFEROUS, sák-ká-rí-fé-rús, [lat. saccharum u. fero] adj. Zucker hervorbringend.

SACCHARINE, sák-ká-rí-ne, [frz. saccharin, lat. saccharum] adj. zuckerartig, zuckerig. — acid, (Scheidf., eine eigenthümliche Säure, welche aus dem Zucker, bes. aber aus dem Sauerkleesalze gewonnen wird) die Zuckersäure.

SACCHO-LACTIC, sák-kó-lák-tík, V. Sac-lactic.

SACCHOLATE, sák-kó-lá-te, [frz.] I. adj. (in der Scheidkunst, mit der Milchsäure verbunden) milchsauer, milchzuckersauer.

II. s. milchzuckersaures Salz. — of potash, milchzuckersaures Kali; — of mercury, of copper, milchzuckersaures Quecksilber, Kupfer.

SACCHOMETER, sák-kó-mé-tár, [lat. saccharum u. μέτρον] s. (Scheidf. e) ein Werkzeug, um die Menge des vorhandenen Zuckers in einer Substanz zu ermitteln.

SACERDOTAL, sák-ér-dó-tál, [frz., lat. sacerdotalis v. sacerdos] adj. priesterlich.

SACHEL, sáksh-íl, [auch satchel, alt. sachelles; S á c h e l, Verkleinerungswort von S a c k] s. der Säckel, das Säckchen, Säcklein.

SACK, sák, [span. (vino) secco] s. (der aus weißen Trauben gepresste süße Wein in Spanien und auf den kanarischen Inseln) der Sekt.

SACK-POSSET, sák-pó-sít, s. 1) ein Molken-trank aus Sekt, Milch und andern Ingredienzen zusammengesetzt. † 2) Fig. ein Arzt, Doctor.

SACK, [S a c k, frz. sac, lat. sacculus, sákkos] s. 1) der Sack (von Leinwand, Leder e); (und in engerer Bedeut.) der Schuback, die Tasche. Sacks of earth, (mit Erde ausgefüllte Säcke, deren man sich im Kriege bedient, Schutzwehren daraus zu machen) Erdsäcke. 2) (ein Maß von drei Scheffeln) der Sack. 3) (überhaupt ein gewisses Maß) der Sack. A — of wool, (in England 364, in Schottland 384 Pfund) ein Sack Wolle; A — of cotton, ein Sack Baumwolle (150 — 400 Pfund). 4) ein weites Frauenkleid.

SACKCLOTH, sák-klóth, s. 1) die Sackleinwand, grobe Leinwand. 2) (bei den ästern Juden, ein weites Trauerkleid von grobem oder härtem Zeug) der Sack. To do penance in — and ashes, im Sacke und in der Asche Buße thun.

SACKCLOTHED, sák-klóthd, adj. in grobe Leinwand gekleidet.

SACKFUL, sák-fúl, s. der Sackvoll (Hofen e).

To SACK, v. a. 1) in einen Sack oder in Säcke thun, einsacken. 2) im Sacke ersäufen.

To SACK, [span. sacar, frz. saccager] v. a. mit Sturm erobern und plündern (eine Stadt e).

SACK, s. die Erstürmung und Plünderung einer Stadt e. The — of Troy, die Zerstörung Trojas.

SACKAGE, sák-ídje, [frz. saccages] s. die Erstürmung und Plünderung einer Stadt.

SACKBUT, sák-bút, [altfrz. sacquebutte, mittellat. sambuco] s. (ein metallenes Langerath) die Posaune.

SACKER, sák-kár, [frz. saccager] s. der Erstürmer und Plünderer einer Stadt.

SACKING, sák-king, [v. sack, S a c k] s. Sackleinwand, die grobe Leinwand (welche zu Gurten in Bettstellen dient).

|| SACKLESS, sák-lés, [angels. sacles, zu S a c k, verw. mit suchen] adj. 1) unschuldig. 2) (zuweilen für) schwach, einfältig.

SACLACTIC, sák-lák-tík, [frz. saccholactique] adj. — acid, (Scheidf., eine aus dem Milchzucker gezogene Säure) die Milchzuckersäure, Milchsäure.

SACRAMENT, sák-krá-mént, [frz. sacrement, lat. sacramentum] s. 1) der Eid, Eidswur. 2) das Sakrament. a) (eine von Gott ausdrücklich befohlene äußere Handlung, in und bei welcher uns mittelst äußerer sichtbarer Zeichen geistliche Güter dargereicht werden). b) (in engerer Bedeutung) das heilige Abendmahl. To receive the —, zum heil. Abendmahl gehen, communiziren.

To SACRAMENT, v. a. durch einen Eid oder Eidswur binden (ungebr.).

SACRAMENTAL, sák-krá-mént-ál, [frz.] I. adj. sakramentlich (von Worten e).

II. s. das Sakramentliche.

SACRAMENTALLY, sák-krá-mént-ál-é, adv. sakramentlich.

SACRAMENTARIAN, sák-krá-mén-tá-ré-an, [frz. sacramentaire] s. (einer, der, was die Sakramente betrifft, von der Römischen Kirche abweichender Meinung ist) der Sakramentariar; (auch als eine Benennung, welche Papisten den Protestanten beilegen).

SACRAMENTARY, sák-krá-mént-ár-é, I. adj. zu den Sakramentariern gehörig.

II. s. 1) V. Sacramentarian. 2) (ein altes Gebetbuch, welches Anleitungen in Betreff der Sakramente enthält) das Sakramentenbuch.

SACRE, sák-kr, V. Saker, 1.

† To SACRE, sák-kr, [frz. sacrer] v. a. salben, weihen. Sacring bell, eine Glocke, welche bei Prozessionen und andern kirchlichen Ceremonien geläutet wurde.

SACRED, sák-kréd, [frz. sacré, lat. sacer, sacratus] adj. heilig. a) (unverletzlich und von hoher Wichtigkeit, weil es dem Gottesdienste gewidmet ist). A — feast, ein heiliges Fest; — things, heilige Dinge. Fig. — herb, (Name einer Pflanze) das Heiligkraut. b) (unverletzlich, vor Beschädigung, Beleidigung oder Abwürdigung und Mißbrauch gesichert). A temple, — to the queen of love, ein Tempel, der Königin der Liebe heilig, geheiligt, geweiht; We swear by all that is —, that e, wir schwören bei allem was heilig ist, daß e; Secrets of marriage still are — held, die Heimlichkeiten der Ehe werden immer heilig gehalten (nicht geoffenbart); A — name, ein heiliger oder ehrwürdiger Name; His — Majesty, seine geheiligte Majestät; The — college, das heilige Collegium, Cardinalscollegium. c) (mit Gott in naher Beziehung stehend). The — mysteries of heaven, die heiligen Mysterien des Himmels; A — song, ein heiliger Gesang. Fig. — history, die heilige Geschichte, Religions- und Kirchengeschichte (im Gegensatz der gemeinen oder weltlichen).

SACREDLY, sák-kréd-lé, adv. heilig (ein Vorrecht bewahren e).

SACREDNESS, sák-kréd-nés, s. die Heiligkeit (eines Orts e). The — of an oath, die Heiligkeit (unverletzlichkeit) eines Eides.

SACRIFIC, sák-krí-fík, [lat. sacrificus] adj. bei Opfern gebraucht.

SACRIFICABLE, sák-krí-fé-ká-bl, [frz. sacrificable] adj. geopfert werden können, † opferbar.

SACRIFICANT, sák-krí-fé-kánt, [lat. sacrificans] s. der Opferer.

SACRIFICATOR, sák-kré-fé-ká-tár, [frz. sacrificateur, lat. sacrificor] s. der Opferer, Opferpriester.

SACRIFICATORY, sák-krí-fé-ká-tár-é, [frz. sacrificatoire] adj. opfernd, Opfer bringend.

To SACRIFICE, sák-kré-fíze, [frz. sacrifier, lat. sacrifico] I. v. a. (als ein Opfer darbringen). I sacrifice to the Lord all e, ich opfre dem Herrn alles e. Fig. — a thing to any one, einem etwas opfern, aufopfern (sich einer Sache um eines Andern willen begeben, darauf Verzicht thun); — every thing to one's interest, alles

seinem Vortheile opfern, seinen Vortheil allem vorziehen; — one's life to any one, einem sein Leben opfern, weihen, für einen hingeben; A great genius sometimes sacrifices sound to sense, ein großes Genie opfert öfters den Sinn dem Klange.

II. v. n. Opfer darbringen. Let us go — to the Lord (h. Schrift), laß uns nun gehen und opfern dem Herrn unserm Gott.

SACRIFICE, [frz., lat. sacrificium] s. 1) das Opfern, die Opferung. 2) (jedes Ding, welches der Gottheit als Zeichen der Unterwürfigkeit oder des Dankes, oder um sie zu versöhnen, dargebracht wird) das Opfer. To make or to offer up a —, ein Opfer darbringen, opfern. Fig. To make any one a —, einem ein Opfer bringen (sich einer Sache um eines Andern willen begeben, darauf Verzicht thun); He made a — of his friendship to his interest, er opferte seine Freundschaft seinem Eigennutze auf.

SACRIFICER, sák-kré-fí-zár, s. der Opferer. The old Roman sacrificers, die alten Römischen Opferpriester.

SACRIFICIAL, sák-kré-físh-ál, adj. zum Opfer gehörig. — rites, die Opfergebräuche.

SACRILEGE, sák-kré-lí-dje, [frz., lat. sacrilegium] s. 1) der Kirchenraub. 2) Fig. die Entweihung, der Frevel.

SACRILEGIOUS, sák-kré-lé-jús, [lat. sacrilegus] adj. kirchenräuberisch, frevelhaft, ruchlos. His — hands, seine ruchlosen Hände.

SACRILEGIOUSLY, sák-kré-lé-jús-lé, adv. frevelhaft, ruchlos.

SACRILEGIOUSNESS, sák-kré-lé-jús-nés, s. 1) der Kirchenraub. 2) Fig. die Frevelhaftigkeit, Berruchtheit.

SACRILEGIST, sák-kré-lé-jíst, s. der Kirchenräuber.

SACRIST, sák-kríst, [frz. sacristain] s. der Kirchner, Messner, Küster.

SACRISTY, sák-kríst-té, [frz. sacristie] s. (in kath. Kirchen, der Ort, wo die heiligen Gefäße e aufbewahrt werden) die Sakristei.

SACROSANCT, sák-kró-sángkt, [lat. sacrosanctus] adj. (geheiligt, unverletzlich) heilig.

SACRUM, sák-krám, [lat. (os) sacrum] s. (in der Zergliederungskunst, ein Bein, welches in der Nähe der Zeugungslieder liegt) das heilige Bein.

SACTIM, sák-tím, s. (Scheidf.) der Bitriol.

SAD, sád, [s a t t ?] adj. 1) satt = dunkel (von Farben). — coloured, dunkelfarbig. 2) Fig. a) dunkel = düster, finster, trübe (vom Wetter e). b) finster = niedergeschlagen, schwermüthig, traurig. — at their loss, traurig über ihren Verlust. Prov. A sadder and a wiser man, Schmerz macht weise. c) traurig. a) (von Gedanken e). The hapless pair sat in their — discourse e, das unglückliche Paar saß in seinem traurigen Gespräche e. b) (Trauer verursachend). — news, traurige, betrübte Nachrichten. † c) = armselig. A — husband, ein trauriger Ehemann. † d) ernst, ernsthaft. A — countenance, eine ernsthafte Miene; — talk, ernsthaftes Gespräch. 3) schwer, schwerfällig. † — dog, ein trüber oder toller Kerl; (ferner) ein Wüßling. 4) schwer (im Gegensatz von leicht). || — bread, schweres (festes, dichtes) Brod; Chalky lands are naturally cold and —, kalkichter Boden ist von Natur kalt und schwer; — irons, gegossene Plätteisen.

To SADDEN, sád-dn, I. v. a. 1) dunkel machen (in Ansehung der Farbe), dunkeln. Fig. Her gloomy presence saddens all the scene, ihre düstere Nähe bringt Trauer über den ganzen Schauplag. 2) schwer machen (den Boden e).

II. v. n. traurig werden, sich betrüben (mit at).

SADDLE, sád-dl, [S a t t e l, frz. selle, lat. sella] s. 1) der Sattel, Reitattel, Pferdesattel.

The side-bars of a —, die Sattelbänder; To be thrown from the —, aus dem Sattel geworfen werden. *Prov.* To put the — upon the right horse, die Schuld auf den rechten Mann schieben; To win the horse or loose the —, alles oder nichts. 2) (Seespr., diejenigen starken Kniehölzer, welche andern Vorrichtungen zur Widerlage dienen) die Klampe. — of the bowsprit, der Bugsprietssacken.

SADDLEBACKED, sād'-dl-bākt, *adj.* einen hohlen, eingedrückten Rücken habend, satteltief (von Pferden).

SADDLEBAGS, sād'-dl-bāgs, *s. pl.* (auch a pair of saddlebags) der Satteltaschen.

SADDLEBOW, sād'-dl-bō, *s.* (an dem Reitsattel, zwei gekrümmte Hölzer, welche das Gerippe des Sattels ausmachen) der Sattelbogen, Sattelbaum.

SADDLECLOTH, sād'-dl-klōth, *s.* die Satteldecke.

SADDLEGALL, sād'-dl-gāwl, *s.* eine Verletzung auf dem Rücken eines gedrückten Pferdes.

SADDLEMAKER, sād'-dl-mā-kār, *s.* der Sattler.

SADDLEPADS, sād'-dl-pāds, *s. pl.* die Sattelpissen für Rutschpferde.

SADDLESICK, sād'-dl-sik, *adj.* wund geritten.

SADDLESTRAINER, sād'-dl-strā-nūr, *s.* eine Maschine, das Sattelleider zu strecken.

SADDLETREE, sād'-dl-trēe, *s.* V. Saddlebow.

To SADDLE, [satteln] *v. a.* 1) satteln, aufsatteln (ein Pferd u.). † *Fig.* — the spit, ein Gastmahl geben, eine Gasterei anstellen. 2) *Fig.* belasten, beladen. Every one was saddled with his burden on his back, jeder trug seine Last auf dem Rücken.

SADDLER, sād'-lār, [Sattler] *s.* der Sattler.

SADDUCEAN, sād-dū-sē-ān, [vom hebr. Sadce] *adj.* saducäisch.

SADDUCEE, sād-dū-sēe, *s.* (eine Secte unter den alten Juden, die an keine Auferstehung und Unsterblichkeit glaubte) der Saducäer.

SADDUCISM, sād-dū-zizm, *s.* die Lehre der Saducäer.

To SADE, sāde, *V.* To Sate.

SADLY, sād'-lē, [v. sad] *adv.* dunkel (gekleidet). *Fig.* A — pleasing thought, ein traurig angenehmer Gedanke; To feel —, Trauer empfinden; He — suffers, er leidet sehr, überaus; Think — of what has been spoken, denke ernstlich, ernsthaft über das nach was gesprochen wurde.

SADNESS, sād'-nēs, *s.* 1) die Traurigkeit. *Prov.* — and gladness succeed each other, auf Leid folgt Freud'. 2) die Schwermuth. 3) der Ernst (im Gegensatz des Scherzes). Tell me in — who she is you love, sagt mir ernstlich, wen ihr liebt; In —, in sober —, ganz ernsthaft, reiner, voller Ernst.

SAFE, sāfe, [alt saufe; frz. sauf, altfrz. saif, lat. salvus] *I. adj.* 1) (unverletzt) heil. He is returned — and sound, er ist wohlbehalten, frisch und gesund zurückgekehrt; God keep you —, Gott bewahre Sie. 2) sicher. a) (kein Uebel zu besorgen habend, sich außer Gefahr befindend). He is —, er ist außer Gefahr; It is not — for us to stay here, wir sind hier nicht in Sicherheit; Your money is — in his hands, euer Geld steht bei ihm sicher; Where then he liv'd obscure, — from Jove, wo er dann im Verborgenen lebte, sicher vor Jupiter; † Ay, my good lord, — in a ditch, ja, mein edler Herr, sicher in einem Graben (wo man nichts Uebles mehr von ihm zu befürchten hat). b) (von Dingen, deren man sich ohne Gefahr bedienen kann). A — guide, ein sicherer oder zuverlässiger Führer; A — man, ein sicherer Mann (dem man trauen darf); A — place, ein sicherer Ort; A — way, ein sicherer Weg (wo man nichts von Dieben zu besorgen hat); This is not a place — enough to talk in, man

kann hier nicht in Sicherheit reden; — conduct, a) das sichere Geleit (welches vor möglicher Gefahr beschützt), b) der Geleitsbrief, Paß; — pledge, die Bürgschaft.

II. *s.* der Speiseschrank, Mückenschrank.

† To SAFE, *v. a.* einen sichern, ihm Sicherheit verschaffen, ihn in Sicherheit bringen.

SAFEGUARD, sāfe-gārd, [frz. sauvegarde] *s.* 1) der Schutz, Schirm. 2) das (persönliche oder lebendige) Geleit, die Bedeckung. 3) der Geleitsbrief, Paß. 4) ein Kleidungsstück, besonders weiblicher Personen zu Pferde, welches zum Schutze anderer Kleidungsstücke dient. A child's —, eine Kinderschürze.

To SAFEGUARD, *v. a.* schützen, beschützen, bewahren.

SAFELY, sāfe-lē, [v. safe] *adv.* 1) (unverletzt) heil, wohlbehalten. 2) sicher, ohne Gefahr.

SAFENESS, sāfe-nēs, *s.* (der Zustand, da man vor einer Gefahr sicher ist) die Sicherheit.

SAFETY, sāfe-tē, *s.* 1) der unverletzte oder heile Zustand. Shall she with — reach her, soll sie ihr — heil, wohlbehalten erreichen. 2) die Sicherheit. a) (der Zustand, da ein Ding vor einem Uebel sicher ist, oder da bei einem Dinge nichts zu fürchten ist). A place of —, ein Sicherheitsort; The — of the state, die Sicherheit des Staates. b) (von der Furcht vor einer Gefahr befreit). To act in —, in Sicherheit handeln. c) (dasjenige, was Sicherheit gibt, besonders was vor der Gefahr eines Verlustes sicher stellt). My own safeties, meine eignen Sicherheiten. 3) der sichere Ort, die sichere Verwahrung. Imprison him, deliver him to —, wirf ihn ins Gefängniß, gib ihn in sichere Verwahrung.

SAFETY-LAMP, sāfe-tē-lāmp, *s.* (eine Art Lampe für die Arbeiter in Steinkohlengruben) die Sicherheitslampe.

SAFFLOW, sāf'-flō, } [Safflor] *s.*
SAFFLOWER, sāf'-flō-ār, }
der Safflor, Safflor, die Farbedistel, der wilde Safran.

SAFFRON, sāf'-fūr, [frz. safran, Safran, arab. saphar] *I. s.* 1) der Safran, die Safranzpflanze. The Indian —, V. Turmeric. *Fig.* — of gold, (ein Niederschlag des Goldes aus seiner Auflösung in Königswasser, mittelst des flüchtigen Laugensalzes, welcher bei einer geringen Erhitzung mit einem Knalle aufsteigt) der Goldsafran, das Knallgold, Plaggold, Prasselgold, Schlaggold; Whose villainous —, dessen ruchloser Safran (mit Safran gefärbt, gefärbtes Zeug). 2) (die Narben der Staubwege von den Blumen der Safranzpflanze, welche den Farbstoff enthalten) der Safran.

SAFFRON-BASTARD, sāf'-fūr-bās-tārd, *s.* 1) V. Safflow. 2) (im Handel, die gelben Blumenblätter des Safflors, die zum Färben gebraucht werden) der Safflor, Flor.

SAFFRON-COLOUR, sāf'-fūr-kāl-lār, *s.* die Safranfarbe.

SAFFRON-FLOWER, sāf'-fūr-flō-ār, *s.* die Safranzblüthe.

SAFFRON-HUED, sāf'-fūr-hūd, *adj.* safranfarb.

SAFFRON-PLOT, sāf'-fūr-plōt, *s.* die Safranzpflanzung.

II. *adj.* safranfarben, safranfarbig, safrangelb.

† To SAFFRON, *v. a.* mit Safran färben.

† To SAG, sāg, [zu sack, Sack, sacken, wall. sechi] *I. v. n.* sich sacken, sich senken. *Fig.* The heart I bear shall never sag with doubt, das Herz in mir wird nie von Zweifel niedergedrückt werden; (Seespr.) — to leeward, leewärts abtreiben, Wraß machen, V. Sagging.

† II. *v. a.* besacken, bepacken, beladen.

SAGACIOUS, sā-gā'-shūs, [lat. sagax] *adj.* 1) einen scharfen Geruch, eine gute Witterung

habend (von Thieren). 2) *Fig.* scharfsichtig, scharfsinnig.

SAGACIOUSLY, sā-gā'-shūs-lē, *adv.* 1) von scharfem Geruche oder guter Witterung. 2) *Fig.* scharfsinnig.

SAGACIOUSNESS, sā-gā'-shūs-nēs, *V.* Sagacity.

SAGACITY, sā-gās'-sē-tē, [frz. sagacité, lat. sagacitas] *s.* 1) der scharfe Geruch, die gute Witterung, feine Nase (eines Hundes u.). 2) der Scharfsinn. *Syn.* V. Reason.

SAGAMORE, sāg'-gā-mōre, [ein amerikanisches Wort] *s.* 1) (bei den Indianern in America) der Herrscher, König. 2) der Saft einer unbekannten Heilpflanze.

SAGATHY, sāg'-gāth-ē, [frz. sayette] *s.* (eine Art leichtes Wollzeug, eine Art Serge) die Sayette.

SAGE, sādje, [frz. sauge, lat. salvia] *s.* die Salbei. Broad —, Great —, die große Salbei; Common —, (auch Sage-royal, Tea-sage), die gemeine Salbei, Gartensalbei; Wild od. Wood —, (eine zum Geschlecht des Gamanders gehörende Pflanze) die wilde Salbei; — of generation, — of Jerusalem, das Lungenkraut.

SAGE-APPLE, sādje-āp-pl, *s.* ein weicher Auswuchs an den Blättern und Stengeln des Salbeis.

SAGE-TREE, sādje-trēe, *s.* der Salbeibaum, Salbeistrauch.

SAGE, [frz., ital. saggio, von lat. sapio] *I. adj.* verständig, geschickt, weise, klug.

II. *s.* der Weise, Philosoph. The sages of law, (in England) die zwölf Oberrichter.

SAGELY, sādje-lē, *adv.* weise, weislich.

SAGENESS, sādje-nēs, *s.* die Weisheit, Klugheit.

SAGGING, sāg'-ging, [v. to sag] *s.* (Seespr., der Zustand, da ein Schiff durch den Wind oder durch die Strömung seewärts getrieben wird) das Abfallen von dem Striche, Abtreiben.

SAGITTA, sād-jit-tā, [lat.] *s.* 1) (in der Sternk., ein gewisses Sternbild) der Pfeil. 2) (in der Mathematik, derjenige Theil von dem halben Durchmesser eines Kreises, welcher zwischen dem Bogen und seiner Stütze liegt) der Pfeil, die Querstütze.

SAGITTAL, sād-jit-tāl, [frz. sagittale, lat. sagittalis] *I. adj.* zu einem Pfeile gehörig. *Fig.* — suture, (in der Zergliederungsk., eine Naht in der Hirnschale) die Pfeilnaht.

SAGITTARIUS, sād-jē-tā-rē-ūs, [lat.] *s.* (ein Sternbild des Thierkreises) der Schütz.

SAGITTARY, sād-jē-tā-rē, [lat. sagittarius] *I. adj.* einen Pfeil, Pfeile betreffend (ungebr.).

II. *s.* der Rossmann, Pferdewensch, Centaur.

SAGO, sā'-gō, [ostind. Wort] *s.* (die Frucht der Markpalme) der Sago.

SAGO-TREE, sā'-gō-trēe, *s.* die Sagopalme, Markpalme.

SAGWINE, sāg'-wine, [v. sago u. wine] *s.* ein Wein, der aus der Sagopalme gewonnen wird.

SAGY, sā'-gē, [frz. sauge] *adj.* mit Salbei gewürzt.

SAHLITE, sā'-līe, [nach einem schwed. Orte benamset] *s.* (eine Art des Augits) der Salit, Salait, Malakolith.

SAIC, sā'-ik, [ital. saica, frz. saïque] *s.* (ein leichtes Ruderschiff, dessen man sich auf der Donau bedient) die Tschaike.

SAID, sēd, *praet. u. part. pass. v.* To Say.

To SAIGNER, sān'-nēr, [frz.] *v. a.* — a mote, (bei Kriegsteuten) einen Befestigungsgraben ablassen (damit er mit Hilfe von Maschinen desto leichter überschritten werden kann).

SAIL, sāle, [Segel, lat. sagulum] *s.* 1) das Segel. The main —, das große Segel; One of the cloths of a —, die Bahn; The short sails, drei Segel, die man gewöhnlich in der Schlacht

braucht; A suit of sails, (alle Segel, welche zu der vollständigen Ausrüstung eines Schiffes gehören) Stellsegel; Sails, (die sämtlichen Segel eines Schiffes) das Segelwerk; To make —, Segel machen, die Segel aufspannen oder beifügen (sie aufziehen, aufspannen, und sich zur Abfahrt fertig machen); To shorten —, die Segel einziehen, beinehmen, einnehmen; To set —, unter Segel gehen, absegeln; To set the sails, die Segel losmachen; To be under —, segeln, schiffen; To crowd —, mit vollen Segeln fahren; To strike — (to lower the sail), die Segel streichen (die Masten, woran die Segel befestigt sind, zum Zeichen der Gefangengebung oder der Ehrerbietung herunter lassen). *Fig.* Margaret must strike her —, Margaretha muß ihre Segel streichen (einen andern für ihren Meister erkennen). *Prov.* To set up his — to every wind, den Mantel nach dem Winde hängen (sich nach den Zeitumständen richten). 2) ein segelähnliches Ding. The sails of a windmill, die Flügel auf den Windmühlensflügeln. 3) (ein mit Segeln versehenes und fahrendes Schiff, das Segel. A fleet of a hundred —, eine Flotte von hundert Segeln. 4) (poet.) der Flügel, Fittig.

SAIL-BROAD, säle-bräwd, *adj.* sich wie ein Segel entfaltend.

SAILCLOTH, säle-klōth, } *s.* das Segeltuch.

SAILDUCK, säle-dūk, }

SAILMAKER, säle-mä-kär, *s.* der Segelmacher.

SAILYARD, säle-yärd, *s.* die Segelstange, Mast.

SAILYARN, säle-yärn, *s.* das Segelgarn (wovon das Segeltuch verfertigt wird).

To SAIL, *I. v. n.* segeln. a) (mittels der Segel und des Windes den Ort verändern). Sailing wagons, segelnde Wagen. b) (mit Hilfe der Segel zu Schiffe von einem Ort zum andern fahren). — into the main, auf der hohen See segeln, die hohe See gewinnen; — along the coast, längs der Küste hinsegeln; — in company, nach und nach auf ein Schiff abhalten, bei dem Winde auf dasselbe zusteuern; When sailing was now dangerous, Paul admonishes them (*h. Schrift*), da nunmehr gefährlich war zu schiffen, vermahnte sie Paulus. *Fig.* Like little dolphins, when they sail in —, wie kleine Delphine, wenn sie in — schwimmen; When he sails upon the bosom of the air, wenn er auf dem Busen der Luft dahinschwebt.

II. *v. a.* besegeln, befahren, durchsegeln (die Meere). *Fig.* Sublime she sails th' aerial space, stolz durchfliegt sie den Luftraum.

SAILABLE, säle-ä-bl, *adj.* segelbar, schiffbar.

SAILER, }

SAILOR, } sä-lär, *s.* 1) der Segler, Schiffer,

Seemann, Matrose. *Syn. V. Mariner.* 2) (ein Schiff, welches durch Segel vom Winde fortbewegt wird) der Segler. A good —, a fine —, ein guter Segler (ein Schiff, welches gut, schnell segelt, im Gegensatz von) A bad —, ein schlechter oder stumpfer Segler.

SAILING, sä-ling, *s.* das Segeln. Order of —, (die Ordnung, in welcher die Schiffe einer Flotte segeln, ihre Marschordnung) die Segelordnung; Plain —, das Segeln nach platten Karten (Seekarten, worauf die Meridiane und Parallelen durch gerade Parallellinien dargestellt sind); Mercator's —, das Segeln nach der Mercatorskarte (nach verlängerten Breitengraden).

SAILING-ICE, sä-ling-ise, *s.* (Seespr.) Eismassen, welche so getrennt sind, daß ein Schiff zwischen ihnen durchsegeln kann.

SAILING-TRIM, sä-ling-trim, *s. V. Trim.* Out of the —, ein Schiff, das keine Fahrt mehr hat.

SAILOR, *V. Sailer.*

SAILY, sä-lē, *adj.* einem Segel ähnlich.

|| SAIM, säme, [auch seam; wall., Seim] *s.* das Schmalz. Swine's —, das Schweinschmalz, Schweinschmer.

† SAIN, säne, für Say und Said.

SAINFOIN, sänt-fōin, } [frz. sainfoin] *s.*
SAINTFOIN, sänt-fōin, }
(eine Art Felswiche oder Süßklee) der Wickenklee, Türkische Klee, die Esparsette.

SAINT, sänt, [frz., lat. sanctus] *adj.* heilig. A she —, eine Heilige; The saints in heaven, die Heiligen im Himmel; All saints-day, (Name eines Festes in der römischen Kirche) Allerheiligen.

SAINTSBELL, sänts-bēll, *s.* die kleine Glocke, womit zur Kirche geläutet wurde.

SAINTSEEMING, sänt-seēm-ing, *adj.* scheinheilig.

To SAINT, *I. v. a.* heilig sprechen, canonisieren (einen vor 100 Jahren verstorbenen Capuziner).

II. *v. n.* — it, den Heiligen spielen, frömmeln.

SAINTED, sänt-ēd, *adj.* 1) heilig = gottesfürchtig, fromm. 2) heilig = geheiligt, geweiht.

SAINTESS, sänt-ēs, *s.* die Heilige.

SAINFOIN, *V. Sainfoin.*

SAINTLIKE, sänt-līke, *adj.* einem Heiligen angemessen, ähnlich, heilig. A — show, eine heilige Miene (eine heuchlerische, scheinheilige); A — prince, ein Fürst wie ein Heiliger.

SAINTLY, sänt-lē, *adv.* heilig, wie ein Heiliger. With — patience, mit der Geduld eines Heiligen.

SAINTSHIP, sänt-shīp, *s.* die Würde und Eigenschaften eines Heiligen, die Heiligkeit.

SAKE, säke, [Sache] *s.* die (bewegende) Ursache. For glory's —, des Ruhmes willen; For god's —, um Gottes willen; Would I were young for your —, Mistress Anne, ich wollte, ich wäre jung euret wegen, Frau Anna.

SAKER, sä-kär, [Saker] *s.* 1) (eine Art Gassen) der Saker, Sakerfalk. 2) *Fig.* a) (eine Art Geschütz) die Felschlange, das Falkonett. b) der Stumpfschwanz (von Pferden).

SAKERET, säk-ēr-ēt, *s.* das Männchen des Sakerfalken.

SAL, säl, [lat.] *s.* (bei Apothekern) das Salz. — amoniac, der Salmiak; — gem, das Steinsalz; — polychrest = Sulphate of potash.

SAL, Abkürzung von Sarah.

SALACIOUS, sä-lä-shūs, [lat. salax] *adj.* geil.

SALACIOUSLY, sä-lä-shūs-lē, *adv.* geil.

SALACITY, sä-läs-sē-lē, [lat. salacitas] *s.* die Geilheit.

SALAD, sä-läd, [frz. salade, Salat, lat. salata (herba), zum frz. sel, Salz, lat. sal, als gehörig] *s.* (eine kalte Speise, meist aus Pflanzenkörpern, mit Del und Essig zubereitet) der Salat.

SALAD-DISH, sä-läd-dish, *s.* die Salatschüssel (Saladiere).

SALAD-OIL, sä-läd-öl, *s.* das Salatöl, Baumöl.

SALAD-PARSLEY, sä-läd-pärs-lē, *s.* der Wasser- eppich (Pflanze).

SALAD, *V. Sallet.*

SALAM, sä-lām, [persisch] *s.* der Gruß, die Begrüßung.

SALAMANDER, sä-lä-män-där, [salāmandra] *s.* 1) der Salamander, Molch. *Fig.* Salamander's blood, (Scheidf.) die rothen Dämpfe, welche den Recipienten mit einem rothen Nebel bei der Destillation des Salpeters füllen; Salamanders hair oder wool, (eine Art gediegenen Silbererzes) das Salamanderhaar, Federerz; Salamanders, Eisenstangen mit dicker runder Fläche am Ende, die glühend gemacht werden, und womit eine Pastete geröstet wird. 2) die Salamandereidechse.

SALAMANDRINE, sä-lä-män-drīn, *adj.* einem Salamander ähnlich.

SALARY, sä-lä-rē, [frz. salaire, lat. salarium] *s.* die Besoldung, der Jahrgehalt (das Salär, Salarium).

SALE, säle, [isl. sal zu to sell gehörig] *s.* 1)

der Verkauf. 2) der Abgang, Absatz (einer Waare). To have ready —, schnellen Absatz haben. 3) die Steigerung, Versteigerung. Public (open) —, die Auktion, Vergantung. 4) die Feilbietung. To set to —, feilbieten.

SALESHOP, säle-shōp, *s.* der Kaufladen, wo die Waaren ihren bestimmten Preis haben (prix fixe).

SALESMAN, sälz-män, *s.* der Kleiderhändler.

SALEWORK, säle-würk, *s.* die auf den Kauf gemachte Arbeit (worauf wenig Fleiß verwendet worden ist, schlechte Arbeit).

SALE, [v. swallow] *s.* die Fischreuse.

SALEABLE, sä-lä-bl, *adj.* verkäuflich. A — commodity, eine gangbare Waare.

SALEABLENESS, sä-lä-bl-nēs, *s.* die Verkäuflichkeit (einer Waare).

SALEABLY, sä-lä-blē, *adv.* verkäuflich.

SALEBROSITY, sä-lē-brōs-sē-lē, [lat. salebrosus] *s.* der rauhe, höckerige, holperige Weg.

SALEBROUS, sä-lē-brūs, *adj.* rauh, höckerig, holperig.

SALEFUS, säle-fūs, *s.* der Gartensafran.

SALENTINE, sä-lē-nīne, [aus χελιδόνη] *s.* das Schö(r)kraut, die Schöllwurze.

SALEP, sä-lēp, *V. Saloop.*

SALET, sä-lēt, *V. Sallet.*

SALFERN, sä-l-fēr, [v. sal u. fern?] *s.* der wilde Steinsame, Ackersteinsame, die falsche Meerhirse.

SALIENT, sä-lē-änt, [frz. saillant, lat. saliens] *adj.* 1) (Wappent.) auf den Hinterfüßen stehend) aufgerichtet (von einem Löwen). 2) (im Festungsbaue) vorragend.

SALIC, }

SALIQUE, } sä-līk, [v. S a a l] *adj.* salisch.

— law, (die älteste Sammlung deutscher Gesetze, von den ehemaligen Salischen Franken benannt, besonders der 42 Artikel derselben, welcher die Königsstöchter von der Thronfolge ausschließt) das Salische Gesetz; The — land, Frankreich.

SALIENT, sä-lē-änt, [lat. saliens] *adj.* 1) springend, hüpfend (von einem Frosche). 2) springend, sprudelnd (von Gewässern). 3) (sich zuckend bewegend) schlagend, klopfend (vom Herzen).

SALIFIABLE, sä-lē-flä-bl, [frz.] *adj.* (Scheidfunkt) salzerzeugend, salzbildend. — bases, (in der Scheidf., Laugenfälsche und solche Erden- und Metallsalze, welche die Kraft haben, die Säure entweder ganz oder zum Theil zu neutralisieren) salzbildende Grundlagen.

SALIGOT, sä-lē-gōt, [frz.] *s.* (eine Wasserpflanze) die Wassernuß, Stachelnuß, Weibernuß, Zeichnuß, Seenuß, Wasserkastanie, Jesuiternuß, Jesuitermühe.

SALINATION, sä-lē-nä-shūn, [von lat. salinator] *s.* das Waschen mit einer Salzbrühe.

SALINE, sä-līnē, od. sä-līnē, } [lat. salinus]

SALINOUS, sä-lī-nūs, } *adj.* (Scheidf.) 1) salzig. — spirits, Salzgeister, Salzäuren. 2) salzig.

SALINENESS, sä-līnē-nēs, *s.* die Salzigkeit.

SALIQUE, *V. Salic.*

SALIVA, sä-lī-vä, [lat.] *s.* der Speichel.

SALIVAL, sä-lē-väl od. sä-lī-väl, } *adj.* den

SALIVARY, sä-lē-vä-rē, }

adj. den Speichel betreffend. — canals (ducts), (in der Zergliederungsk., Gänge oder zarte Röhren, durch welche der Speichel abgeleitet wird) die Speicheldrüsen; — glands, (diejenigen Drüsen im Innern des Mundes, durch welche der Speichel bereitet und abgesondert wird) die Speicheldrüsen.

To SALIVATE, sä-lē-väte, [frz. saliver] *I. v. a.* durch den Speichelfluß reinigen.

II. *v. n.* den Speichelfluß haben, saliviren.

SALIVATION, sä-lē-vä-shūn, [frz.] *s.* (diejenige Kur oder Heilung, da verdorbene Säfte zu den Speicheldrüsen geleitet und durch den Erguß

in den Mund, und durch Auswurf aus demselben fortgeschafft werden) die Speichelfur, Salivation.

SALIVOUS, sál-lí-vús oder sál-lé-vús, *adj.* aus Speichel bestehend, dem Speichel ähnlich.

SALLET, sál-lít, [*frz.* salade, zu *Schale* gehörig] *s.* der Helm, die Pickelhaube.

SALLET, **SALLETING**, sál-lít-íng, [*frz.* saliette] *s.* der gemeine Sauerampfer.

SALLET, **SALLETING**, } *V. Salad.*

† **SALLIANCE**, sál-lé-ánsé, [*v.* sally] *s.* der Ausfall. *V. Sally*, 2.

SALLIER, sál-lé-úr, *s.* einer, der Ausfälle macht.

SALLOW, sál-lò, [*ah!* (weide), *frz.* saule, *lat.* salix] *s.* (auch *sallow-tree*; eine Art Weiden) die Sahlweide.

SALLOW, [*landschaftl.* sal] *adj.* blaß, bleich, gelb (von den Wangen *z*).

SALLOWNESS, sál-lò-nés, *s.* die Blässe, bleiche Farbe, Gelbe.

SALLY, sál-lé, *V. Sal* (Abf. von Sarah).

SALLY, [*frz.* saillie *v.* saillir, *lat.* salio] *s.* 1) (in der Bauk.) der Vorsprung, Auslauf (eines Karnießes *z*). 2) (ein feindlicher Angriff aus einem Orte heraus) der Ausfall. Sallies were made by the Spaniards, die Spanier machten Ausfälle. *Fig.* 'Tis but a — of youth, es ist nur eine jugendliche Unbesonnenheit, ein Jugendstreich; Some sallies of levity, einige leichtfertige oder leichtsinnige Ausbrüche, Streiche; Sallies of wit, witzige Einfälle. 3) der Ausflug, Absteher (auf das Land *z*). 4) eine besondere Art eine Blocke anzuziehen.

SALLYPORT, sál-lé-pòrt, *s.* 1) (in Festungen, die heimliche Thür zu Ausfällen) das Ausfallthor, der Ausfall. 2) (auf Brandern) eine kleine Pforte zum Entfliehen.

To **SALLY**, *v. n.* einen feindlichen Angriff aus einem Orte thun, ausfallen. The Turks sallying forth, die Türken, hervorbrechend; — out, einen Ausfall thun.

SALLYING, sál-lé-íng, *s.* — a ship, (*See* sprache; in Eismereen) das Fortschieben eines Schiffes durch die Schiffsmannschaft, damit sich dasselbe an dem neuen Eise, welches es umgibt, nicht anhänge.

SALMAGUNDI, sál-má-gún-dé, [*frz.* salmigondis, *verb.* vom *lat.* salgama] *s.* ein Gemischsel von gehacktem Fleische, Häringen mit Del, Essig, Pfeffer und Zwiebeln, das Salmagundi.

SALMON, sám-mún, [*frz.* saumon, *lat.* salmo] *s.* der Lachs, Lachs. Young —, der Lachsling; Pickled —, der eingemachte Lachs.

SALMON-LOUSE, sám-mún-lóuse, *s.* (gewisse Würmer, welche sich den Lachsen an die Kiemen setzen und ihnen sehr beschwerlich fallen) der Lachswurm, (bei Fischern) die Lachslaus.

SALMON-PEALS, sám-mún-péls, *s. pl.* (junge Lachse von der Größe der Häringe) die Lachskinder, Lachskunzen.

SALMON-PIPE, sám-mún-plpe, *s.* (eine Tonne, in welcher man die Lachse fängt) der Lachsfang.

SALMON-RADISH, sám-mún-rád-dish, *s.* der Monatsrettig, das Rabieschen.

SALMON-SEWSE, sám-mún-súze, *s.* der Lachseleisch.

SALMOTROUT, sám-mún-tróút, *s.* die Lachseforelle.

SALMON, [*für* Salomon] *s.* Salmon's seal, das Salomosiegel, die Weißwurz.

SALOON, sá-lóón, [*frz.* salon, *Sal*] *s.* der große Saal, Gesellschaftssaal, Salon.

SALOOP, sá-lóóp, [*türk.* salep] *s.* (ein in der Türkei gebräuchliches schleimiges Getränk, welches aus der Salepwurzel, in Honig gekocht, bereitet wird) der Salep.

Hiltvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

SALOPÉ, sál-lóp, [*frz.*] *I. adj.* schmutzig, unrein.

II. s. das schmutzige Weibsbild, die Schlampe.

SALPE, sálp, [*frz.* salpe, saupe] *s.* (der Name einer Art Meerbrassen) der Goldstich.

SALPICON, sál-pé-kún, [*frz.*] *s.* (in der Kochkunst) eine Art Füllsel für Rindfleisch, Kalbs- oder Hammelfleisch.

SALSAMENTARIOUS, sál-sá-mén-tá-ré-ús, [*lat.* salsamentarius] *adj.* zu eingesalzenen Dingen gehörig.

SALSIFY, sál-sé-fl, [*frz.* salsifis] *s.* (Name einer Pflanze) der Bocksbart (und dessen Wurzeln als Gemüse).

SALSOACID, sál-só-ás-síd, [*lat.* salsus u. acidus] *adj.* salzsäuerlich.

SALSUGINOUS, sál-sú-jé-nús, [*frz.* salsugineux, *lat.* salsugo] *adj.* salzigt.

SALT, sált, [*Salz*, *frz.* sel, *lat.* sal, *älz*] *I. s.* 1) (ein trockner mineralischer Körper) das Salz.

A particle of —, ein Salztheilchen; Common —, das Steinsalz; Fossil or rock —, *V. Rock-salt* (unter Rock); Fixed salts, feste Salze (solche, die sich mit Beibehaltung ihrer Eigenschaften vom Wasser befreien lassen und eine feste Gestalt annehmen); Volatile salts, flüchtige Salze (die leicht verdunsten); Essential salts, wesentliche Salze (solche, welche den Geschmack, Geruch der Körper behalten, aus welchen sie gezogen worden sind); Compound oder secondary salts, zusammengesetzte Salze (die aus zwei Salzen entstanden sind), Mittelsalze, metallische Salze; — of Tartar, das Weinssteinsalz; — of Sedlitz, Sedlitzer Salz (von dem Orte benannt, wo man dieses Salz aus den Mineralwassern bereitet); Glauber's —, (ein feuerbeständiges Natriumsalz mit Vitriolsäure gesättigt, nach dem Erfinder Glauber benannt) das Glaubersalz; (in der Scheidek.) — lead oder of Saturn, essigsaures Blei, Bleisalz, Bleiessig; Metallic —, die Verbindung eines Metalls mit einer Säure; — of lemons, — *Soperoxolate* of potash; Vitreous —, (der salzige Schaum, welcher sich in den Häfen, worin das Glas bereitet wird, von der Glasmasse absondert) das Glasalz, Glaschmalz, die Glasgalle *Fig.* — and smartness, Salz, Witz (bes. ein beißender) und Schärfe; Mr. Page, we have some — of our youth in us, Hr. Page, wir haben noch einigen (guten) Geschmack unsrer Jugend in uns (der sich noch in manchem zeigt). 2) *V. Saltcellar.*

SALTBOX, sált-bóks, *s.* die Salzbüchse, das Salzfaß.

SALT-BUTTER, sált-bút-túr, *s.* die Salzbutte (gesalzene Butter).

SALTCAT, sált-kát, *s.* der Salzklumpe.

SALTCELLAR, sált-sél-lúr, [*frz.* salière] *s.* die Salzbüchse.

SALT-EEL, sált-éél, *s.* 1) der gesalzene Aal.

† 2) *Fig.* die Peitsche für die Schiffsjungen.

SALT-HOUSE, sált-hóuse, *s.* (in den Salzwerken, die Kothe oder Hütte, in welcher das gemeine Kochsalz aus der Salzsohle gesotten wird) die Salzkothe.

SALT-LAND, sált-lánd, *s.* ein Land, welches Ueberfluß an Salz hat.

SALT-MAKER, sált-má-kúr, *s.* der Salzsieder, Salzwirker.

SALT-MAKING, sált-má-kíng, *s.* das Salzsieden, die Salzsiederei.

SALT-MAN, sált-mán, *s.* der Salzmann, Salzhändler.

SALT-MARSH, sált-mársh, (tiefe Stellen an den Seeufern, wo man das Seewasser austrocknen, und das darin befindliche Salz anschießen läßt) der Salzmorast, Salzsumpf.

SALT-METER, sált-mé-túr, *s.* der Salzmesser.

SALT-MINE, sált-míne, *s.* die Steinsalzgrube.

SALT-PAN, sált-pán, *s.* die Salzpfanne (in welcher die Salzsohle eingekocht und das Wasser abgedampft wird).

SALT-PAN, **SALT-PIT**, sált-plí, } *s.* die Salzgrube.

SALT-PORTER, sált-pór-túr, *s.* der geschworne Salzträger (in Paris).

SALT-SHOP, sált-shóp, *s.* der Salzladen.

SALT-SHOVEL, sált-shúv-vl, } *s.* das Salzlösfelchen, Salzschäufelchen.

SALT-SPOON, sált-spóón, } *s.* das Salzlösfelchen, Salzschäufelchen.

SALTSILVER, sált-síl-vór, *s.* (Rechtspr.) eine Abgabe an den Lehensherrn, um der Ueberbringung des Salzes vom Markte nach seiner Speisekammer überhoben zu seyn.

SALT-SPRING, sált-spríng, *s.* die Salzquelle.

SALT-TAX, sált-táks, *s.* die Salzsteuer.

SALT-WATER, sált-wá-túr, *s.* das Salzwasser.

SALT-WORK, sált-wúrk, *s.* das Salzwerk, die Salzsiederei.

SALT-WORT, sált-wúrt, *s.* das Salzkrout.

II. adj. salzigt (von Thränen *z*).

To **SALT**, *v. a.* 1) mit Salz würzen, salzen. 2) einsalzen (Fische *z*). Salting-tub, das Pöckelfaß.

SALT, [*lat.* salax] *adj.* geil.

SALT, [*lat.* saltus] *s.* 1) der Satz, der Sprung (*unaetr.*). 2) *pl.* (in der Reitt.) muntere und stolzirende Bewegungen und Sprünge (gewöhnlich von Kraft und Vehaftigkeit zeugend).

SALTANT, sált-tánt, [*lat.* saltans] *adj.* springend, hüpfend.

SALTATION, sált-tá-shún, [*lat.* saltatio] *s.* 1) das Springen, Hüpfen. 2) das Klopfen, Schlagen (der Pulsadern).

SALTER, sált-úr, [*v.* salt] *s.* 1) der Einsalzer. 2) der Salzhändler. 3) einer, der mit eingesalzenen Fischen handelt.

SALTFRN, sált-érn, *V. Salt-work.*

SALTIER, } sált-téere, [*frz.* sautoir] *s.* (in der Wappenk.) das schräge oder geschobene Kreuz, Andreaskreuz.

SALTIRE, } *s.* (in der Wappenk.) das schräge oder geschobene Kreuz, Andreaskreuz.

SALTINBANCO, sált-tín-báng-kò, [*ital.* saltimbanco, *v.* saltare in banco] *s.* der Marktschreier, Bänkelsänger.

SALTIREWAYS, sált-téere-wáze, *adv.* (in der Wappenk.) in der Form eines Andreaskreuzes.

SALTISH, sált-ísh, [*v.* salt] *adj.* salzigt.

SALTISHNESS, sált-ísh-nés, *s.* die salzichte Beschaffenheit (eines Getränkes *z*).

SALTLESS, sált-lés, *adj.* ungesalzen.

SALTLY, sált-lé, *adv.* 1) salzig. 2) salzigt.

SALTNESS, sált-nés, *s.* 1) die Salzigkeit. 2) der Salzgeschmack.

SALTPETRE, sált-péé-túr, [*lat.* sal petrae] *s.* der Salpeter.

SALTPETRE-HOUSE, sált-péé-túr-hóuse, *s.* die Salpeterhütte, Salpetersiederei.

SALTPETRE-MAKER, sált-péé-túr-má-kúr, *s.* der Salpetersieder.

SALTUS, sált-tús, [*lat.*] *s.* (Rechtspr.) der Hochwald.

SALTY, sált-é, [*v.* salt] *adj.* salzigt.

SALUBRIOUS, sá-lú-bré-ús, [*lat.* salubris] *adj.* gesund (von einem Wasser *z*).

SALUBRIOUSLY, sá-lú-bré-ús-lé, *adv.* heilsam, gesund (strömen *z*).

SALUBRITY, sá-lú-bré-té, *s.* die Heilsamkeit, Gesundheit (der Luft *z*).

SALUTARINESS, sá-lú-tá-ré-nés, [*v.* Folgenden] *s.* die Gesundheit (eines Orts *z*).

SALUTARY, sá-lú-tá-ré, [*frz.* salutaire, *lat.* salutaris] *adj.* gesund (von einer Gegend *z*).

Salutaries, (Heitt.) leicht zu heilende Krankheiten und die auf die Leibesbeschaffenheit eine heilsame Wirkung hervorbringen sollen.

SALUTATION, sá-lú-tá-shún, [*frz.*, *lat.* salutatio] *s.* der Gruß, die Begrüßung.

SALUTATORY, sá-lú-tá-túr-ré, [*mittelalt.* saluatorium] *s.* das Begrüßungszimmer.

To SALUTE, sã-lùtè, [lat. saluto] v. a. 1) grüßen, begrüßen. *Fig.* The golden sun salutes the morn; die goldne Sonne begrüßt den Morgen; Would I had no being, if this salute my blood a jot, ich möchte nicht seyn, wenn das meinem Blut im geringsten wohl thut. 2) *Fig.* küssen.

SALUTE, s. 1) der Gruß, die Begrüßung; (in engerer Bedeutung) a) (bei den Soldaten) der Ehrengruß, das Salutiren (durch Schulter oder Präsentiren des Gewehrs). b) (in der Schifffahrt) das Salutiren der Schiffe (durch Aufsehung der Kanonen), der Schiffsgruß. 2) *Fig.* der Kuß. She never once allowed me the favour of a —, sie wollte sich niemals von mir küssen lassen.

SALUTER, sã-lù-tür, s. der Grüßende.

SALUTIFEROUS, sãl-lù-tif-fèr-üs, [lat. salutaris] adj. (in der Heilkunde) gesund (von einer Nahrung).

SALVABILITY, sãl-vã-bil-lè-tè, [v. Folgenden] s. die Möglichkeit selig zu werden.

SALVABLE, sãl-vã-bl, [altfrz. v. lat. salvo] adj. selig werden können.

SALVAGE, sãl-vidje, [altfrz. saulvage, ital. salvaggio v. selva, lat. silva] adj. wild, grausam (ungebr.). V. Savage.

SALVAGE, [frz. v. sauver, lat. salvo] s. das Bergegeld, der Bergelohn (für das Bergen gestrandeter Güter).

SALVATION, sãl-vã-shãn, [lat. salvatio] s. 1) die Seligmachung. 2) (der Genuß der Vereinigung mit Gott nach diesem Leben) die Seligkeit.

SALVATORY, sãl-vã-tür-è, [altfrz. salvatoire, v. lat. salvo] s. das Behältniß, der Kasten, Schrank.

SALVATORY, [zu salve, Salbe gehörig] s. die Salbenbüchse.

SALVE, sãlv, [Salbe, salben, lat. salivatum, αλειψω, αλειψα] s. die Salbe (zur Heilung von Schäden). An eye —, eine Augensalbe; A — for all sores, ein Universalmittel. *Fig.* Hath the doctrine of meekness any — for me then, gewährt mir die Lehre der Sanftmuth alsdann einige Hülfe.

To SALVE, v. a. (mit Salbe bestreichen, um dadurch zu heilen) salben (Schäden). *Fig.* Some seek — their blotted name, manche suchen ihren befleckten Namen zu retten; — a default, einen Fehler verbessern; — the appearances, den Schein wahren; — the matter, sich heraus helfen; He laid his hero asleep, and this salved all difficulty, er legte seinen Held schlafen, und dieß hob alle Schwierigkeiten.

† To SALVE, [lat. salvo, saluto] v. a. grüßen.

SALVER, sãl-vür, [lat. salvo] s. 1) (Rechtsfor.) einer, der ein Schiff oder dessen Ladung geborgen hat. 2) (ein Teller, worauf man etwas darreicht) der Präsentirteller, (vormals) Kredenzsteller.

SALVETELLA, sãl-vè-tèl-lã, [frz. salvatelle] s. (Scheidel., eine Ader auf dem Rücken der Hand) die Salvatellader.

SALVO, sãl-vò, [lat. salvo (jure)] s. die Einwendung, Ausrede, Ausflucht, der Behelf. To come off with a —, glücklich aus einer Sache kommen; He finds always some private salvos, er hat immer einige besondere Ausflüchte bei der Hand.

SAM, sãm, Abkürzung von Samuel.

SAMARITAN, sãm-mã-rít-ãn, [aus dem Hebr.] I. s. (bei den alten Juden) der Samariter. II. adj. zu den Samaritern gehörig.

SAMARRA, sãm-mãr-rã, V. Simar.

SAMBUKE, sãm-bũke, V. Sackbut.

SAME, sãm, [sãm, frz. en-semble, lat. simul, ἀμα, ὁμοί] I. pron. 1) (nicht verschieden,

von einer Art, Gattung) derselbe, dieselbe, dasselbe, der (die, das) nämliche. The — plant produces —, dieselbe Pflanze bringt hervor; 'Tis the very —, es ist eben dasselbe; It is the —, es ist allein. 2) (das vorher Genannte) dasselbe, nämliche. For the punctual performance of the —, um sich dessen pünktlich zu entledigen.

† II. adv. zusammen, beisammen.

SAMENESS, sãm-nès, s. 1) (der Zustand, da ein Ding das nämliche oder dasselbe ist) die Nämlichkeit, Identität. 2) (die Beschaffenheit einer Sache, da sie immer einerlei ist, dieselbe bleibt) die Einerleiheit.

SAMIA, sãm-ã, terra [v. Samos] s. (eine Art Mergelerde) die samische Erde.

† SAMITE, sãm-mite, [altfrz. samet, Sammet, Σαυτός] s. 1) eine Art Seidenzeug, Tafset. 2) auch ehemals ein Kleid von diesem Zeuge.

SAMLET, sãm-lèt, [auch salmonlet, salmonet] s. der kleine Lachs, Salmeling.

SAMOOM, sãm-mòdm, [arab. samma] s. (ein heißer tödtlicher Wind in Arabien) der Samum.

SAMOYEDES, sãm-mòè-è-diz, s. pl. (Name eines Volksstammes im nördlichen Sibirien) die Samojeden.

SAMPHIRE, sãm-fir, [alt sampire, sam-pier; aus dem Frz. saint Pierre] s. der Meersefenchel.

SAMPLAR, sãm-pl-är, V. Sampler.

SAMPLE, sãm-pl, [von example, lat. exemplum] s. 1) die Probe, das Muster. 2) das Beispiel. To follow one's —, jemand's Beispiel folgen.

To SAMPLE, v. a. als Beispiel aufstellen. It may be sampled by those —, es kann als Beispiel von — dienen.

SAMPLER, sãm-pl-är, [lat. exemplar] s. 1) das Muster (einer Arbeit). 2) (ein Buch, in welches Mädchen, welche nähen lernen, Buchstaben, Namen — ausnähen lernen) das Namentuch, Mostelluch.

SAMPSON, sãm-sn, s. (ein bekannter biblischer Name) Simson. † *Fig.* (Seespr.) Sampson's post, ein Balken mit Kerben, als Treppe dienend.

SAMUEL, sãm-mù-èl, s. (Mannstn.) Samuel.

SANABLE, sãn-nã-bl, [lat. sanabilis] adj. heilbar.

SANAMUND, sãn-nã-münd, [v. lat. sanus u. mundus] s. die Reifenwurz, Benediktswurz, das Reifenkraut.

SANATION, sãn-nã-shãn, [lat. sanatio] s. das Heilen, die Heilung.

SANATIVE, sãn-nã-tiv, [lat. sano] adj. heilend, heilsam, heilkräftig.

SANATIVENESS, sãn-nã-tiv-nès, s. die Heilskraft.

SANCEBELL, sãnsè-bèll, verb. für Saints-bell.

To SANCTIFICATE, sãngk-tè-fè-kãte, [lat. sanctifico] v. a. heiligen (ungebr.).

SANCTIFICATION, sãngk-tè-fè-kã-shãn, [frz., lat. sanctificatio] s. 1) die Heiligmachung, Heiligung. 2) die Weihe, Einweihung, Einsegnung.

SANCTIFIER, sãngk-tè-fl-ür, s. der Heiligmacher.

To SANCTIFY, sãngk-tè-fl, [frz. sanctifier, lat. sanctifico] v. a. heilig machen, heiligen (den Tugendhaften). *Fig.* The grace of God is pleased — these — to higher purposes, es gefällt der Gnade Gottes diese — zu höheren Zwecken zu heiligen; Make haste — the bliss by law, eile dich, diese Seligkeit durch das Gesetz zu heiligen (sie zur schuldlosen zu machen); Truth guards the

poet, sanctifies the line, Wahrheit bewahrt den Dichter und heiligt den Vers.

SANCTIMONIOUS, sãngk-tè-mò-nè-üs, [lat. sanctimonia] adj. heilig, scheinheilig (von Ceremonien).

SANCTIMONIOUSLY, sãngk-tè-mò-nè-üs-lè, adv. heilig, mit dem Scheine der Heiligkeit (etwas beobachten).

SANCTIMONIOUSNESS, sãngk-tè-mò-nè-üs-nès, V. Sanctimony.

SANCTIMONY, sãngk-tè-mò-nè, s. (die Frömmigkeit fromm zu scheinen, ohne es wirklich zu seyn) die Scheinheiligkeit.

SANCTION, sãngk-shãn, [frz., lat. sanctio] s. 1) die förmliche Verordnung, das Gesetz. 2) die Bestätigung, Befestigung (eines Eides). To give a — to —, bekräftigen; No law has a firmer — than the laws of Christianity, kein Gesetz ist fester bekräftigt als die Gesetze des Christenthums.

To SANCTION, v. a. bestätigen, bekräftigen.

SANCTITUDE, sãngk-tè-tùde, [lat. sanctitudo] s. (die Unsträflichkeit) die Heiligkeit.

SANCTITY, sãngk-tè-tè, [lat. sanctitas] s. die Heiligkeit. a) (die Unverletzlichkeit, z. B. eines Ortes). b) — die Reinheit, Unschuld (einer Liebe). c) (eine heilige Person). The sanctities of heaven, die himmlischen Geister.

† To SANCTUARIZE, sãngk-tshù-ã-rize, [v. dem Folgenden] v. a. heiligen (eine Handlung).

SANCTUARY, sãngk-tshù-ã-rè, [frz. sanctuaire, lat. sanctuarium] s. 1) (ein heiliger Ort, eigentlich der innerste und heiligste Theil eines Tempels) das Heiligthum. 2) (eine Stätte, bei Kirchen, wo ein Uebeltäter vor Gewaltthatigkeit sicher ist) die Freistätte, Freistatt. *Fig.* To take — in the fens, in den Sümpfen Schutz suchen; No man takes — in falsehood, who —, keiner nimmt seine Zuflucht zu einer Unwahrheit, der —.

SAND, sãnd, [S a n d] s. 1) (eine körnige Kieselerde) der Sand. Small —, der Sandstaub; Volcanic —, das Titaneisen; A shelf of —, eine Sandbank. *Prov.* To build on the —, auf Sand bauen (seine Hoffnung — auf etwas Grundloses setzen). 2) pl. (ein sandiges Land) der Sand — die Sandwüste; die Sandbänke (im Meere). The Libyan sands, die Lybischen Sande; To strike the sands, (Seespr.) auf eine Sandbank gerathen.

SANDBAG, sãnd-bãg, s. der Sandsack. V. Sacks of earth unter Sack.

SANDBEETLE, sãnd-bèè-tl, s. der Sandkäfer, Sandläufer.

SANDBLIND, sãnd-blind, adj. blödsichtig.

SANDBOX, sãnd-bòks, s. (eine Büchse mit Streusand) die Sandbüchse. — tree, der Sandbüchsenbaum, Streubüchsenbaum, die Sandbüchse.

SANDCRAB, sãnd-kràb, s. (Name eines Vogels) die Sandkrabbe, der Winkler.

SANDCRACK, sãnd-kràk, s. (eine Spalte im Horne oder Hufe der Pferde) die Hornklust.

SANDEEL, sãnd-èèl, s. (eine Art kleiner Aale) der Sandaal.

SANDGAPER, sãnd-gã-pår, s. (eine Art Klammfisch) der Sandklaffer, Sandfrierer.

SANDGAVEL, sãnd-gãv-ìl, s. eine Abgabe für das Sandgraben.

SANDHEAT, sãnd-hète, s. (in der Scheidekunst, die Wärme des heißen Sandes bei Scheidel. Berichtigungen) das Sandbad.

SANDMARTIN, sãnd-mãr-tìn, s. die Sandeschwalbe, Erd- oder Rheinschwalbe.

SANDMORTAR, sãnd-mòr-tür, s. der Sandmörtel.

SANDPINK, sãnd-pìngk, s. die Sandnelke.

SANDPIPER, sãnd-pì-pår, s. (eine Art den

Schnecken ähnlicher Vögel) der Sandläufer, Strandläufer.

SANDPIT, sánd-pít, s. die Sandgrube, Sandkühle.

SANDSHILL, sánd-shél, s. (eine Art Wasserwürmer) der Sandföcher.

SANDSTAMPER, sánd-stámp-úr, s. (eine Art Walzentuten) die Sandtute, Fliegendreck, Mückendrecktute.

SANDSTONE, sánd-stóne, s. der Sandstein. Calcareous — cristallised, kristallisirter, mit Quarzand übermengter Kalkspath; New red —, Variegated —, bunter Sandstein; Newer red —, neuer Sandstein; Old red —, eine Art Braunwacke.

SANDSWALLOW, sánd-swól-ló, s. die Uferschwalbe.

SANDWALK, sánd-wáwk, s. der Sandgang, die Sandallee.

SANDWORT, sánd-wárt, s. das Sandkraut.

To SAND, v. n. auf eine Sandbank gerathen.

SANDAL, sán-dál, [frz. sandale, lat. sandalium, σαρδάλιον] s. der lose Schuh, Halbschuh, die Sandale.

SANDAL, V. Sanders.

SANDAL-WOOD, sán-dál-wúd, s. V. Sanders, h.

SANDARAC, sán-dá-rák, [frz. sandaracque, lat. sandaraca, σαρδαράκη] s. der Sandarach, Sandrach, Sandrak. a) (bläugelbes Wachholderharz zur Arznei und zum Firniß). b) (eine schöne rothe Mischung, Arsenik mit Schwefel zum Mahlen.)

SANDED, sán-déd, [v. sand] adj. 1) sandig (von Sandereien). 2) sandfarben (von Sandbunden). || 3) kurzschichtig.

SANDERLING, sán-dúr-ling, s. das Strandläuferlein, die Wasserschnepfe.

SANDERS, sán-dárz, [frz. sandal, Sandel, lat. sant(d)alum, σάνταλον] s. pl. der Sandel. a) Red —, der rothe Sandel, das rothe Sandelholz, Brasilienholz. b) Yellow —, (ein großer Baum in Ostindien) — der Sandelbaum, das Sandelholz. c) Green —, — der wahre Sandel, das Sandelholz, Griechholz.

SANDEVER, sán-dé-vér, [frz. saint de verre] s. V. Salt (Vitreous).

SANDINESS, sán-dé-nés, [v. sand] s. die sandige Beschaffenheit.

SANDISH, sánd-ísh, [v. sand] adj. sandicht (vom Boden).

SANDIX, sán-díks, V. Sandyx.

SANDWICH, sánd-wítsh, [vom Namen des Erfinders] s. A —, kaltes Fleisch zwischen Butterbrod.

SANDY, sánd-é, [sándig] adj. 1) sandig. — plains, Sandebenen, Sandwüsten; — earth, die Sanderde; — magnetic iron-ore, das Eisentanz; The — hourglass, die Sanduhr. Fig. Favour, bottomed upon the — foundation of —, Gunst, auf dem schwankenden Boden der — gegründet. 2) Fig. rothhaarig.

SANDYX, sán-díks, [σάνδυξ, σάνδιξ] s. der Mennig, röthliche Mafficot.

SANE, sáne, [lat. sanus] adj. gesund (vom Körper). Fig. — memory, (Rechtspr.) gesunder Verstand (fähig jede rechtsgültige Handlung vorzunehmen).

SANG, säng, das praet. von To Sing.

SANGE, sándje, [frz. sang] s. das Habichtskraut.

SANG-FROID, säng-fróid, [frz.] s. die Kaltblütigkeit.

SANGUIFEROUS, säng-gwí-fér-ús, [lat. sanguifer] adj. blutführend. — vessels, die Blutgefäße (im thierischen Körper).

SANGUIFICATION, säng-gwé-fé-ká-shán,

[frz., lat. sanguis u. facio] s. (die Erzeugung oder die Verwandlung des Nahrungsaftes in Blut im thierischen Körper) die Bluterzeugung.

SANGUIFIER, säng-gwé-fl-ár, s. das Bluterzeugende.

To SANGUIFY, säng-gwé-fl, v. n. Blut erzeugen.

SANGUINARY, säng-gwé-ná-ré, [frz. sanguinaire, lat. sanguinarius v. sanguis] I. adj. blutgierig, blutdürstig.

II. s. das Blutkraut.

SANGUINE, säng-gwín, [frz. sanguin, lat. sanguineus v. sanguis] I. adj. 1) blutreich, sanguinisch. The —, der Sanguiniker, Vollblütige. Fig. — temper, das sanguinische Temperament, das leichte, lebhafteste Wesen, der leichtsinnige Sinn; To be — from temper, leichtblütigen Temperamentes seyn; It has succeeded even beyond what the most — could expect, sein Gelingen hat selbst die kühnsten Hoffnungen übertroffen. 2) blutroth. The — colour, die Blutfarbe.

II. s. 1) die Blutfarbe. 2) (auch sanguine stone, ein blutrother Eisenstein) der Blutstein.

To SANGUINE, v. a. 1) mit Blut beflecken. 2) blutroth färben, mit Blutstein lackiren.

SANGUINELY, säng-gwín-lé, adv. sanguinisch.

SANGUINENESS, säng-gwín-nés, } s. die Leichtblütigkeit, das Sanguinische (des Temperaments). I very much distrust your —, ich misstraue Ihrer sanguinischen Zuversicht.

SANGUINEOUS, säng-gwín-é-ús, [lat. sanguineus] adj. 1) zum Blute gehörig. — particles, die Bluttheilchen. Fig. (Pflanzenname) — rod, der Hartriegel. 2) blutreich, sanguinisch.

SANGUINOLENT, säng-gwín-ó-lént, [frz.] adj. mit Blut gefärbt, blutig.

SANHEDRIM, sán-hé-drim, [hebr., συνέδριον] s. (das ehem. höchste Landesgericht zu Jerusalem, oder der hohe Rath) der Sanhedrim.

SANICLE, sán-é-kl, [frz., lat. sanicula] s. (eine in hochliegenden Wäldungen wachsende Pflanze) der Sanikel, das Bruchkraut, Yorkshire —, das Fetterkraut, die Butterwurz.

SANIES, sán-né-íz, s. [lat.] (bei Wundärzten) der dünne Eiter.

SANIOUS, sán-né-ús, [frz. sanieux] adj. einen dünnen Eiter von sich gebend, dünneiterig.

SANITY, sán-é-té, [lat. sanitas] s. der gesunde Verstand.

SANK, sängk, praet. von To Sink.

SANS, sánz, [frz.] praep. ohne (Zähne z; ungebr.).

SANSCRIT, sán-skrít, [ind. samskrit, samskret, samscrudam oder samscred] s. (die Wilschrift der Hindus, heil. Sprache der Indier, in welcher die Glaubenslehren der Braminen abgefaßt sind) das Samskrit.

SANTALIN, sán-tá-lín, [V. sanders] s. (Scheidef.) eine bittere adstringirende Substanz, welche aus dem rothen Sandel gewonnen wird.

SANTER, sán-tár, V. Saunter.

SANTON, sán-tón, [altfrz. santoun, aus dem Türk.] s. eine Art Derwische, der türkische Mönch.

SAP, sáp, [Sast, frz. sève, lat. sapa] s. 1) der Saft (in Bäumen und Pflanzen). The trees are in —, die Bäume stehen im Saft. 2) (das Holz zwischen der Rinde und dem Kern des Baumes) der Splint.

SAP-EARTH, sáp-érth, s. das Erdgrün.

SAP-GREEN, sáp-gréén, adj. saftgrün.

To SAP, [frz. saper, sape, σαπω] I. v. n. (im Kriegswesen, eine Sappe graben) sappern, sappiren.

II. v. a. miniren, unterminiren (eine Mauer).

Fig. — the foundations of a state, die Grundsäulen eines Staates untergraben.

SAP, s. (im Kriegswesen, ein in und durch die Erde gegrabener Weg, um in den Graben der Festung zu kommen) die Sappe. Single saps, einfache Sappen (welche nur eine Brustwehr haben); Double saps, doppelte Sappen (solche, die auf beiden Seiten mit Brustwehren versehen sind); Flying saps, fliegende Sappen (die aus bis oben mit Sand angefüllten Schanzkörben verfertigt sind).

SAPHIRE, sáf-sír, V. Sapphire.

SAPID, sáp-id, [lat. sapidus] adj. schmackhaft (vom Wasser).

SAPIDITY, sá-píd-é-té, } s. die Schmack-

SAPIDNESS, sáp-id-nés, } haftigkeit. Syn. V. Tastefulness.

SAPIENCE, sá-pé-énse, [lat. sapientia] s. die Weisheit.

SAPIENT, sá-pé-ént, [lat. sapiens] adj. weise.

SAPIENTIAL, sá-pé-én-shál, adj. Weisheit lehrend.

SAPLESS, sáp-lés, [sastlos] adj. saftlos. Fig. Some — usurer, irgend ein ausgeborrter Wucherer.

SAPLING, sáp-ling, [Sastling] s. das junge Bäumchen oder Pflänzchen.

SAPONACEOUS, sáp-ó-ná-shús, } [v. lat. saponary, sáp-pó-ná-ré, } adj. seifenartig.

SAPOR, sá-pór, [lat.] s. der Geschmack (einer Frucht).

SAPORIFIC, sáp-ó-ríf-ík, [frz. saporifique] adj. einen Geschmack habend, schmackhaft (im Gegensatz von unschmackhaft).

SAPOROUS, sá-pór-ús, adj. schmackhaft. — bodies, schmackhafte Körper.

SAPPER, sáp-púr, [frz. sapeur] s. (im Kriegswesen, einer der Sappen macht) der Sappeur.

SAPPIC, sáf-ík, [von Sappho, der griechischen Dichterin] adj. sapphisch (von einer Art fünffüßigen Versen).

SAPPHIRE, sáf-sír, [lat. sapphirus, σάπφειρος] s. (eine Art blauer Edelsteine) der Saphir.

SAPPHIRINE, sáf-sír-líne, [lat. sapphirinus] I. adj. sapphiren. — blue, sapphirblau.

II. s. (eine Steinart) der Sappyn.

SAPPINESS, sáp-pé-nés, [v. sappy] s. die Saftigkeit (des Holzes).

SAPPY, sáp-pé, [sastig] adj. saftig (von Pflanzen). Fig. When he had passed this weak and — age, als er dieses schwache und zarte Alter zurückgelegt hatte.

SAPPY, [v. σάπω] adj. schimmelig.

SARABAND, sár-rá-bánd, [span. carabanda] s. (eine Art span. Tanz) die Sarabande.

SARACEN, sár-rá-sén, s. (Name der Araber, als ersten Anhänger Muhammeds) der Saracene.

SARACENIC, sár-rá-sén-ník, } adj. die Bauart der Saracenen oder Mauren oder die neu-gothische Bauart bezeichnend.

SARACENICAL, sár-rá-sén-né-kál, } SARAH, sár-rá, (Weibertaufn.) Sarah.

SARCASM, sár-kázm, [σαρκασμός] s. die beißende Spottrede, der Sarkasmus.

SARCASTIC, sár-kás-ík, } [σαρκαστικός] adj. beißend, bitter, spottend, sarkastisch.

SARCASTICAL, sár-kás-té-kál, } SARCASTICALLY, sár-kás-té-kál-é, adv. spöttisch, sarkastisch.

SARCEL, sár-síl, [altfrz.] s. die äußerste Schwungfeder eines Falken.

SARCENET, sárse-nét, [frz., aus dem Lat. sericum saracenicum] s. der Taffet, Sarcenet.

Fig. And givest such — surety of thy oaths, und gibst solch taffte Bürgschaft (wie der Fittterstaat einer Hure) deiner Schwüre.

To SARCLE, sār'kl, [frz. sarcler, lat. sarculo] v. a. gäthen (Korn). Sarcling - time, die Gätzeit.

SARCOCELE, sār'kō-sēle, [σάρξ u. κύλη] s. (bei den Ärzten, ein falscher Bruch, der in einer harten fleischigen Geschwulst in und neben den Höfen besteht) der Fleischbruch.

SARCOEPIPOCELE, sār'kō-ēp-ēplō-sēle, [σάρξ, ἐπιπολὸν u. κύλη] s. der Rehfleischbruch.

SARCO-HYDROCELE, sār'kō-hl'drō-sēle, [σάρξ, ὑδροκύλη] s. der Wasserfleischbruch.

SARCOLOGY, sār'kōlō-jē, [σάρξ u. λόγος] s. (Heilk.) die Lehre vom Fleisch.

SARCOMA, sār'kō-mā, [σάρκωμα] s. (Heilkunde) das Fleischgewächs (bes. an den Nasenlöchern).

SARCOMPHALUM, sār'kōm'fā-lūm, [σάρξ u. ὀμφαλός] s. (Heilkunde) das Nabelfleischgewächs.

SARCOPHAGOUS, sār'kōf'fā-gūs, [σαρκοφάγος] adj. fleischessend, (von Thieren) fleischfressend.

SARCOPHAGUS, sār'kōf'fā-gūs, [σαρκοφάγος] s. 1) (Name einer leichten, lockern, Verwesung fördernden Steinart) der Sarkophag. 2) Fig. (bei den Älten, ein von Stein erbautes fargförmiges Grabmal) der Sarkophag.

SARCOPHAGY, sār'kōf'fā-jē, [σάρξ und φάγω] s. das Fleischessen.

SARCOSIS, sār'kō'sl, [σαρκώσις] s. (bei Wundärzten) die Fleischerzeugung.

SARCOTIC, sār'kōt'ik, [σαρκοτικός] s. (bei Wundärzten) das fleischerzeugende Mittel.

SARCULATION, sār'kū-lā'shūn, [lat. sarculus] s. das Gäten.

SARDEL, sār'dēl, } [σάρδινος]

SARDINE STONE, sār'dine stōne, } [σάρδινος]

SARDIUS, sār'dē-ūs oder sār'dē-ūs, } [σάρδινος]

SARDEL, sār'dēl, } [lat. sardina, σαρδίνη]

SARDIN, sār'dīn, } [lat. sardina, σαρδίνη]

SARDINIA, sār'dīn'ne-ā, [v. Sardus oder vielleicht von der Gestalt] s. (Insel im Mittelmeer) Sardinien.

SARDONIAN, sār'dō'nē-ān, } [σαρδόνιον]

SARDONIC, sār'dō'nīk, } [σαρδόνιον]

adj. 1) (Heilk.) — laugh, — grin, ein convulsivisches Lachen, der Hundstrampf. 2) bitter, böhnisch, sardonisch. A — smile, ein sardonisches Lächeln.

SARDONYX, sār'dō-nīks, [σαρδόνις] s. 1)

(ein Edelstein, der von den Älten häufig zu Cameen benutzt wurde) der Sardonyx. 2) (in der Wappenkunde) das Dunkelroth.

SARGE, sār'dje, V. Serge.

|| SARK, sār'k, [frz. sarrau oder sarrot] s. das Hemd, der Fuhrmannskittel.

SARK, V. Shark.

SARMENTOUS, sār'mēn'tūs, [lat. sarmentosus] adj. (Pflanzenk.) rankig (von einer Rebe).

|| SARN, sār'n, [landschaft. Scharren?] s. das Steinpflaster, die steinernen Stufen, Auftritte.

SARPLAR, sārplār, [viell. zum Folgenben gehörig] s. — of wool, (im Handel) 1120 Pfund Wolle.

SARP-CLOTH, sārpk'lōth, [frz. serpillière]

SARPLIER, sārplēr, } s. das Pack- oder Sacktuch, die Packleinwand.

SARRASINE, sār'rā-sīne, [frz. sarrasin] s. eine Art Osterluzei (Pflanze).

SARRASINE, [frz.] s. (im Festungsbaue) das Fallthor, Fallgatter.

To SARRE, sār, [v. sorren?] v. a. (See- sprache) mit Zwillisch 2 umwinden (ein Seil).

SARSA, sār'sā, } s. (eine Art der Stechwinde in Amerika) die Sarsaparilla, Sarsaparille.

SARSE, sār'se, [frz. sarche] s. das feine Sieb, Haarsieb.

To SARSE, v. a. sieben, beuteln.

SART, sār't, [frz. essart, essarter] s. (unbar gemachter Wald) der Neubruch, das Rodeland, der Rodacker.

SARTORIUS, sār'tō'rē-ūs, [v. lat. sartor] s. (in der Zergliederungskst., ein Muskel, der den Unterschenkel so beugt, daß das Knie zugleich auswärts gewendet wird) der Schneidermuskel.

SASH, sāsh, [ehem. shash; vielleicht vom frz. chasse] s. die Binde, Leibbinde, der Gürtel, (für Offiziere im Dienste) die Feldbinde, Schärpe.

SASH-BUCKLE, sāsh'būk-kl, s. die Gürtelschnalle (für Frauen).

To SASH, v. a. mit einer Leibbinde od. Schärpe versehen.

SASH, [auch ehem. shash; frz. châssis] s. (ein Fenster, das sich in einer Ruth auf und zuschieben läßt) das Schiebfenster.

SASH-BOLT, sāsh'bōlt, s. der Ladenriegel.

SASH-FASTENER, sāsh'fās-sn-ār, s. das Fensterrahmenschloß.

SASH-KNOB, sāsh'nōb, s. der messingene Knopf an einem Laden.

SASH-SAW, sāsh'sāw, s. (bei den Tischlern, eine gemeine Handsäge mittlerer Größe) die Schliefsäge.

SASH-WINDOW, sāsh'wīn-dō, s. das Schiebfenster.

To SASH, v. a. mit Schiebfenstern versehen (ein Haus).

SASHOON, sāsh'ōn, [viell. v. frz. sachet] s. 1) ein Stück Leder, welches man zuweilen in den Stiefeln trägt, um besser zu gehen. 2) pl. die lebernen Waden (in Stiefeln).

SASSAFRAS, sās'sā-frās, [lat. saxifraga] s. der Sassafras, das Fenchelholz.

SASSE, sās, [frz. chasse] s. die Schleuse, das Schugbrett.

SAT, sāt, praet. von To Sit.

SATAN, sāt'ān oder sāt'īān, [Hebr.] s. (der Oberste der Teufel oder überhaupt ein Teufel) der Satan.

SATANIC, sāt'ān'nik, } adj. satanisch, teuflisch.

SATANICAL, sāt'ān'ne-kāl, } adj. satanisch, teuflisch.

SATANICALLY, sāt'ān'ne-kāl-ē, adv. satanisch, teuflisch.

SATANISM, sāt'ān'izm, s. die satanische oder teuflische Gesinnung, Neigung.

SATANIST, sāt'ān'ist, s. (ein böser oder teuflischer Mensch) der Satan.

SATCHEL, sātsh'il, [V. sachel] s. der kleine Sack, das Säckchen, (besonders der Schulfächer) der Schulsack.

To SATE, sātē, [landschaftl. satten, lat. satio, σάτω, σάσω] v. a. (satt machen) sättigen.

Fig. Sated with rage, mit gesättigter Rache.

SATELESS, sātē'lēs, adj. unersättlich (nur Fig.).

SATELLITE, sāt'ēl-līte, [lat. satelles] s. 1) der Trabant, begleitende Diener, Satellit. 2) Fig. der Nebenplanet, Satellit. The satellites of Jupiter, die (4) Trabanten des Jupiters; — instrument, ein mathematisches Werkzeug um die Länge der Trabanten des Jupiters zu finden.

SATELLITIOUS, sāt'ēl-līsh'ūs, adj. aus Satelliten, Trabanten bestehend.

To SATIATE, sāt'shē-āte, [V. to sate] v. a. 1) sättigen. a) (satt machen). Fig. It is the result of a satiated gain, es ist das Resultat einer gesättigten oder befriedigten Gewinnsucht; They are soon satiated with it, sie sind es bald überdrüssig. b) (eine Sache so viel von einer andern

aufnehmen lassen, als sie aufnehmen kann). Salt of tartar satiated with water, das mit Wasser gesättigte Weinstein Salz. 2) übersättigen, überfüllen.

SATIATE, [lat. satiat] adj. satt. Fig. — of applause, des Beifalls satt, überdrüssig.

SATIATION, sāt'shē-ā'shūn, s. die Sättigkeit, Sättigkeit.

SATIETY, sāt'ī-ē-tē, [frz. satiété, lat. satietas] s. die Sättigkeit, Sättigkeit. Fig. In all pleasures there is —, alle Vergnügungen wird man satt, überdrüssig; Without —, ohne Ueberdruß.

SATIN, sāt'īn, [frz., v. ital. seta] s. (eine Art glänzender und glatter Seidenzeug) der Atlas.

SATIN-FLOWER, sāt'īn-flōd-ūr, s. die Atlasblume, Mondviole.

SATIN-RIBBON, sāt'īn-rīb-bīn, s. das Atlasband.

SATIN-SPAR, sāt'īn-spār, s. der Faserkalk.

SATIN-WEAVER, sāt'īn-wē-vēr, s. der Atlasweber, Atlaswirker.

SATIN-WOOD, sāt'īn-wōd, s. (ein feines, wie Atlas glänzendes Holz in Amerika) das Atlasholz.

SATINET, sāt'ī-tē-nēt, [frz. satinade] s. (gestreifter Halbatlas) der Satinett.

SATIRE, sāt'īr, sāt'ār, sāt'īre oder sāt'ēre, [Σάτυρος] s. die Spottrede, Spottschrift, das Strafgedicht, die Satire.

Syn. Satire, die Satire; lampoon, das Pasquill. Satire ist etwas Allgemeines und greift die Thorheiten und Laster der Zeit heftig an; lampoon ist etwas Persönliches, und enthält Schmähungen gegen einzelne Personen. Das erste ist oft empfehlenswerth; das zweite ist verächtlich.

SATIRIC, sāt'īr'rik, } adj. beißend, spottend, spöttisch, satirisch.

SATIRICAL, sāt'īr'rē-kāl, } adj. beißend, spottend, spöttisch, satirisch.

SATIRICALLY, sāt'īr'rē-kāl-ē, adv. satirisch.

SATIRIST, sāt'īr'ist, s. der Spötter, Spottschriftsteller, Satiriker.

To SATIRIZE, sāt'īr'ize, v. a. durchziehen, durchhecheln, bespötteln, satirisiren (jemandes Verschwendung).

SATISFACTION, sāt'īs fāk'shūn, [frz., lat. satisfactio] s. 1) die Genugthuung (wegen einer Beleidigung). I gave him the — he required, ich gab ihm die geforderte Genugthuung (Satisfaction); 'Tis a wretched — a revengeful man takes, es ist eine elende Genugthuung, die der Rachsüchtige nimmt. 2) die Befriedigung (unsrer Wünsche). What — can you have to night? welche Befriedigung kenneuch heute Nacht zu Theil werden? 3) das Vergnügen. a) (die angenehme Empfindung dessen, was uns gefällt). What — can you have? welch' Vergnügen könnt ihr empfinden? b) (dasjenige, was uns jene angenehme Empfindung verursacht). 4) die Zufriedenheit. 'Tis an affair which will never turn to your —, dies ist eine Sache, die nie zu eurer Zufriedenheit ausfallen wird. Syn. V. Content II, 1.

SATISFACTIVE, sāt'īs fāk'tiv, [lat. satisfactus] adj. Genugthuung oder Befriedigung gewährend.

SATISFACTORILY, sāt'īs fāk'tūr-ē-lē, adv. genugthuend oder befriedigend.

SATISFACTORINESS, sāt'īs fāk'tūr-ē-nēs, s. die Befriedigung, Zulänglichkeit.

SATISFACTORY, sāt'īs fāk'tūr-ē, [frz. satisfactoire] adj. 1) genugthuend. The — death of the Son of God, der (für unsre Sünden) genugthuende Tod des Sohnes Gottes; A — reason, (bei den Vernunftforschern, dasjenige, woraus sich alles an einem Dinge herleiten läßt, so daß kein anderer Grund weiter dazu nöthig ist) der zureichende Grund. 2) Befriedigung oder Vergnügen gewährend.

SATISFIER, sät-üs-fl-ür, s. einer, der Genugthuung leistet.

To SATISFY, sät-üs-fl, [frz. satisfaire, lat. satisfacio] I. v. a. 1) (zufrieden stellen oder machen, durch Gewährung des Verlangten oder Schuldigen) befriedigen (jemandes Wünsche). He is satisfied, er ist befriediget, bezahlt; — a passion, eine Leidenschaft befriedigen; I'm satisfied; my boy has done his duty, ich bin zufrieden, mein Junge hat seine Schuldigkeit gethan; My lust shall be satisfied upon them, meine Lust wird sich an ihnen kühlen. 2) (der Erwartung daven gemäß seyn) befriedigen = genügen. — his rigour, seiner Strenge zu genügen; The evidence is satisfying, das Zeugniß ist genügend, zulänglich; That reason satisfies the mind, dieser Grund befriediget den Geist, überzeugt ihn; Of many things useful and curious you may satisfy yourselves in Leonardo da Vinci, ihr könnt über manche nützliche und merkwürdige Dinge in Leonardo da Vinci Befriedigung finden.

II. v. n. 1) (thun, leisten, was man zu thun schuldig oder verbunden ist) einem genugthun, ihn zufrieden stellen. Will you satisfy for them? wollt ihr für sie bezahlen? 2) einem Genüge thun, ihn befriedigen.

SATIVE, sät-üv, [lat. sativus] adj. in Gärten gezogen, gebaut (im Gegensatz von wild wachsend).

SATRAP, sät-tráp, [satráp, aus dem Pers.] s. (bei den alten Persern, ein Statthalter; eine Art Vizekönig) der Satrap.

SATRAPY, sät-tráp-é, s. die Statthalterei, Satrapie.

SAT-SQUIRREL, sät-skwer-ril, [von sat und squirrel] s. (ein zu den Mäusen gerechnetes Säugethier) der Siebenschläfer.

SATURABLE, sät-üshü-rá-bl, [von saturate] adj. (in der Scheidekunst) gesättiget, saturirt werden könnend.

SATURANT, sät-üshü-ránt, adj. (Scheidk.) sättigend, saturirend.

To SATURATE, sät-üshü-ráte, [lat. saturare] v. a. (eine Sache so viel von einer andern aufnehmen lassen, als sie aufnehmen kann) sättigen, (in der Scheidek.) saturiren. Fig. Saturated earth awaits the morning beam, die satte Erde erwartet des Morgens Strahl.

SATURATION, sät-üshü-ráshün, s. (Scheidkunst, der Zustand, da eine Flüssigkeit mit einem darein gethanen Stoffe gesättigter wird; auch das befriedigte Bestreben zweier Stoffe, sich in Auflösung zu setzen) die Sättigung, Saturation.

SATURDAY, sät-tür-dé, [lat. Saturni dies] s. der Sonnabend, Samstag. Saturday's stop, (Rechtspr.) ein Zeitraum zwischen dem Sonnabend Abend und dem Montag Morgen, während dem es in Schottland und Nord-England verboten war, Salmen zu fangen.

SATURITY, sät-tür-ré-té, [altfrz. saturité, lat. saturitas] s. die Sättigkeit.

SATURN, sät-türn oder sät-türn, [lat. Saturnus] s. 1) (in der Sternwissenschaft, Name eines Wandelsterns) der Saturn. Saturn's ring, (ein schmaler lichter Kreis, der den Saturn umgibt) der Ring des Saturn. 2) Fig. a) ehem. (in der Scheidekunst) das Blei. b) (in der Wappenk.) V. Sable, adj.

SATURNAL'AN, sät-tür-ná-lé-án, [vom lat. saturnalia] adj. lustig, scherzhaft.

SATURNALS, sät-tür-náls, [lat. saturnalia] s. pl. (bei den alten Römern, das Fest des Saturn) die Saturnalien.

SATURNIAN, sät-tür-né-án, [lat. saturnius] adj. glücklich, golden, saturnisch (von den Zeiten).

SATURNINE, sät-tür-nóe, [lat. saturninus] adj. finster, traurig, schwermüthig, grämisch.

SATURNIST, sät-türn-íst, s. der Schweremüthige, Grämlich.

SATURNUS, sät-türn-üs, [lat.] s. (bei den alten Römern, Name des Gottes der Zeit) Saturn.

SATYR, sät-tür oder sät-ür, [Satyros] s. 1) (bei den Alten) der Feldgott, Waldgott, Satyr (als Bild der Häßlichkeit und groben Sinnlichkeit). 2) Fig. der Faun, geist. Bock.

SATYRIASIS, sät-tür-lá-siz, [satyriasis] s. eine widernatürliche krankhafte Geilheit mit Entzündung der Zeugungstheile.

SATYRION, sät-tür-ré-dn, [satyrion] s. das Knabenkraut, die Knabenwurz.

SAUCE, sawse, [frz., ital. salsa, lat. salsus, verw. mit Salz] s. die Brühe, Tunke, Sauce. Sharp —, eine pikante Sauce; Rich —, eine ölige Sauce; Robert oder onion —, die Senfsauce mit Essig und Zwiebeln; To dip in the —, tunken. † Fig. To have oder to give sweet meat and sour —, Gutes und Böses durch einander erfahren, widerfahren lassen; To serve on the same —, einem Gleiches mit Gleichem vergelten; It will cost him —, es wird ihn theuer zu stehen kommen, er wird es bereuen müssen. Prov. Hunger is the best —, Hunger ist der beste Koch.

SAUCE-ALONE, sawse-lá-lóne, s. das Knoblauchsraut.

SAUCEBOX, sawse-bóks, s. der freche oder unverschämte Mensch.

SAUCEPAN, sawse-pán, s. das Brühpfännchen (worin die Brühe, Sauce bereitet wird).

To SAUCE, v. a. 1) mit Brühe oder Tunke versehen. † Fig. Sauce his palate with thy most operant poison, würze seinen Gaumen mit deinem wirksamsten Gifte. 2) Fig. mit etwas Gutem oder (ironisch) mit etwas Schlimmem vermischen. Sorrow sauced with repentance, Kummer mit Reue vermisch.

SAUCER, saw-sür, [frz. saucière] s. 1) das Brüh- oder Tunkenpfännchen, die Sauciere. 2) die Unterschale, Untertasse. 3) (Seespr.) eine Büchse, in welcher die Leine des Gangspills läuft) die Pfsanne des Gangspills. 4) (in der Pflanzenk.) ein tellerförmiges, bald flaches, bald erhobenes oder auch vertieftes und mit einem verschieden gebildeten Rande versehenes Fruchtlager, dergleichen den Flechten eigen ist) das Schüsselfchen.

SAUCER-EYE, saw-sür-l, s. (das große Auge) das Ochsenauge.

SAUCER-EYED, saw-sür-ld, adj. Ochsenaugen habend, ochsenäugig.

SAUCER-HEADED BOLT, saw-sür-héd-éd bólt, s. (Seespr.) ein Bolzen mit einem platten runden Kopf.

SAUCILY, saw-sé-lé, [von saucy] adv. frech, unverschämt, trogig. To carry one's self —, unverschämt seyn.

SAUCINESS, saw-sé-nés, s. die Frechheit, Unverschämtheit, der Trog.

SAUCISSE, saw-sis, [frz., ital. salsiccia] s. (in der Kriegssprache, ein mit Pulver angefüllter Schlauch, womit die Minen angezündet werden) die Zünd- oder Pulverwurst, Saucisse.

SAUCISSON, saw-sis-só, [frz.] s. (in der Kriegsspr., ein Reisbündel, sofern solches zu Verteidigungswerken gebraucht wird) die Fashine.

SAUCY, saw-sé, [lat. salsus] adj. feck, frech, unverschämt, trogig (von Personen und Sachen). We then have done you bold and — wrongs, dann haben wir euch kühn und frech gekränkt.

SAUERKRAUT, söd-ür-kródt, V. Sourcrout.

|| **SAUL**, sóle, V. Soul.

SAUNCING-BELL, sán-sing-béll, V. Sancebell.

SAUNDERS, sán-dürz, V. Sanders.

To SAUNTER, sán-tür oder sáwn-tür, [vom frz. (aller à la) sainte terre oder von sans terre?] v. n. schlendern. — round, herumschlendern. Fig. — about ordinary things, sich bei gewöhn-

lichen Dingen lange aufhalten, lange dabei verweilen; If men were weaned of their sauntering humour, wenn man den Menschen ihr trüges Wesen abgewöhnen könnte.

SAUNTER, sán-tür, } s. der Schlenderer, Müßigänger, Pflastertreter.

SAUSAGE, saw-sidje oder sás-sidje, [frz. saucisse, lat. salsum] s. die Wurst, Bratwurst.

SAUTEREAU, sät-té-ró, [frz.] s. (ein Stückchen Holz, das anschlägt) der Anschläger, die Docke.

SAUTERELLE, sät-té-réll, [frz.] s. (bei Etzhauern und Zimmerleuten, ein bewegliches Winkelmaß) das Schräge- oder Gehmaß, der Winkelasser, -passer, die Schmiege.

SAVABLE, save-lá-bl [von save] adj. gerettet werden könnend, errettbar (ungebr.).

SAVABLENESS, save-lá-bl-nés, s. die Fähigkeit gerettet werden zu können (ungebr.).

SAVAGE, sáv-vidje, [frz. sauvage, ital. selvaggio, vom lat. sylva] I. adj. wild. a) (im natürlichen rohen Zustande befindlich). The berries of the wood, die wilden Beeren des Waldes (welche nicht mit Fleiß gezogen, veredelt sind); — lions, wilde Löwen (welche in der natürlichen Freiheit leben); Tyrants no more their — nature kept, Tyrannen behielten nicht mehr ihre wilde, grausame Natur bei. b) (der sittlichen Bildung ermangelnd und derelben entgegenesetzt) = roh. To live a — life, ein wildes, wüstes Leben führen; A — clamour, ein wildes, rohes Geschrei.

II. s. (ein wilder, im rohen Naturzustande lebender Mensch) der Wilde.

To SAVAGE, v. a. wild, roh oder grausam machen.

To be savaged by, wild gemacht von, durch.

SAVAGELY, sáv-vidje-lé, adv. wild, grausam (gemordet).

SAVAGENESS, sáv-vidje-nés, s. die Wildheit (eines Löwen, eines Menschen). A people of Sicily, remarkable for — and cruelty, ein Volk in Sicilien, merkwürdig wegen seiner Rohheit und Grausamkeit.

SAVAGERY, sáv-vid-jér-ré, s. 1) die Wildheit. 2) die Wildheit = die Grausamkeit.

SAVANNA, sá-ván-ná, [frz. savane, aus dem Span.?] s. die Weidefläche, Grasfläche (in Amerika).

SAVANNA-FLOWER, sá-ván-ná-flóá-ür, s. eine Art des Klammerstrauchs.

To SAVE, save, [frz. sauver, lat. salvo] I. v. a. 1) retten (einen vom Tode). I saved your life, ich habe euch das Leben gerettet; — any one from the gallows, einen vom Galgen erretten; — one's self, sich retten. Fig. — any one harmless, einen entschädigen; — appearances, den Schein meiden, in Acht nehmen; They seized the castles in Ireland just saving the tide, sie bemächtigten sich der Schlösser in Irland, gerade die rechte Zeit benutzend. 2) (in engerer Bedeut.) von dem ewigen Tode retten. We are of them that believe, to the saving of the soul (h. Schrift), wir sind von denen, die da glauben, und die Seele erretten; There are some that will be saved, and some that will be damned, einige werden erlöst oder selig und einige werden verdammt werden. 3) sparen. a) = aufsparen. — a candle's end, ein Stümpchen Licht aufsparen. Fig. God save you, der Himmel erhalte euch, behüte euch; God save the king! Gott erhalte den König! es lebe der König. b) (nur so viel von etwas gebrauchen, als zur Erreichung der Absicht höchst nöthig ist). — time, die Zeit sparen, sparsam damit umgehen. 4) ersparen. a) (übrig behalten, erhalten). — the expences, die Ausgaben ersparen; — a groat, eine Kleinigkeit ersparen. Prov. A penny saved is a penny got, was man erspart, ist der erste Gewinn. b) (einer Sache überheben). Save her that shame, ersparen Sie

ihr diese Schande; — his tears, ihm die Thränen zu ersparen. *Fig.* — one's longing, jemandes Verlangen erfüllen.

II. v. n. eine Ersparung, Ersparniß seyn. Brass ordnance saveth in the quantity of material, bei Geschützen von Erz erspart man an der Menge des Materials.

† SAVE, [frz. sauf, lat. salvo mit einem Hauptworte] I. conj. außer, ausgenommen. — a few, einige wenige ausgenommen; — that, außer daß; — with them, außer mit ihnen; The last — one, der Vorletzte.

II. praep. (in folgender Phrase) — your reverence, mit Ehren zu melden.

SAVEALL, save-áll, [von to save u. all] s. das Sparendchen, der Lichtknecht, Leuchterknecht, Lichthalter.

SAVER, sá-vár, s. 1) der Retter, Erretter. 2) (einer, der einem Verlust entgeht, jedoch ohne zu gewinnen) der Erhalter. 3) einer, der Schätze sammelt. A greater saver than a —, ein größerer Sparrer als Schätzesammler. 4) (einer, der sein Vermögen gut verwaltet) der gute Wirth, Haushälter.

SAVIN, sá-vín, [frz. sabine, lat. sabina] s. (auch Savin-tree) der Sadebaum, Sadelbaum, Säbenbaum. Indian —, das Antillische Brasilienhölz.

SAVING, sá-víng, [von to save] I. adj. 1) sparsam, häuslich. Be — of your candle, spart euer Licht. 2) vor Verlust sichernd.

II. conj. außer, ausgenommen.

III. s. 1) die Ersparung, das Ersparniß. 2) die Ausnahme. But still with a — to honesty, stets vorausgesetzt, daß die Ehrlichkeit nicht dabei ins Spiel komme, nicht dabei theilhaftig sei, nicht darunter leide.

SAVING-BANK, sá-víng-báńk, s. die Sparbank.

SAVINGLY, sá-víng-lé, adv. 1) auf eine Rettung oder Errettung bewirkende Weise. 2) sparsam, mit Sparsamkeit.

SAVINGNESS, sá-víng-nés, s. 1) die Beförderung der ewigen Seligkeit. 2) die Sparsamkeit.

SAVIOUR, sáve-yár, [frz. sauveur, σωτήρ] s. der Erlöser, Heiland.

SAVONET, sá-vó-nét, [frz. savonnette] s. die Seifenkugel (zum Waschen der Hände).

† SAVOROUS, sá-vó-rús, [frz. savoureux] adj. süß, angenehm.

SAVORY, sá-vúr-é, [frz. savoree, lat. sativaria] s. (eine in Südeuropa einheimische Pflanze) die Saturei, das Pfefferkraut, Bohnenkraut, Wurstkraut.

SAVOUR, sá-vúr, [frz. saveur, lat. sapor] s. 1) der Geschmack (einer Trüffel). 2) der Geruch, Duft. *Prov.* Something is some —, besser etwas, als nichts.

To SAVOUR, [frz. savourer] I. v. n. (einen besondern Geschmack haben) schmecken. *Fig.* That savours only of pride, dieß schmeckt oder riecht nur nach Stolz, (verrath nur Stolz); I have rejected every thing that savours of party, ich habe alles verworfen, was den Anschein von Partei hat.

II. v. a. (mit Lust genießen) schmecken. *Fig.* Thou savourest not the things that be of God (h. Schrift), du meinst nicht was göttlich ist.

SAVOURILY, sá-vúr-é-lé, adv. 1) mit Geschmack oder Appetit (etwas genießen). *Fig.* He talks so — of it, er spricht mit solchem Vergnügen von es. 2) mit Wohlgeschmack.

SAVOURINESS, sá-vúr-é-nés, s. 1) die Schmackhaftigkeit (einer Speise). 2) der Wohlgeschmack.

SAVOURLESS, sá-vúr-lés, adj. schmacklos (auch *Fig.*).

SAVOURLY, sá-vúr-lé, adj. u. adv. schmackhaft.

SAVOURY, sá-vúr-é, [frz. savoureux] adj.

1) wohlschmeckend, schmackhaft. *Fig.* A — kiss, ein köstlicher Kuß. 2) wohlriechend. A — odour, ein lieblicher Geruch.

SAVOURY, V. Savory.

SAVOY, sá-vóé, [frz. Savoie] s. 1) (ein Land in Oberitalien) Savoyen. 2) der Savoyer Kohl, weiße Wirsing, Berschkohl.

SAVOY-CAKE, sá-vóé-káke, s. (eine Art Backwerk) der Kugelhopsen.

SAVOYARD, sá-vóé-yárd, [frz.] s. der Savoyer, Savoyard.

SAW, sáw, [sah] praet. von To See.

SAW, [Sage, sagen] s. 1) die Sage, der Spruch, das Sprichwort. † 2) der Ausspruch, Befehl.

SAW, [Säge, frz. scie, scier, lat. seco, sica, sicala, σάγην] s. (ein bekanntes Werkzeug der Holzmacher) die Säge. A ripping —, eine Brettsäge; Hack —, (Seespr.) die Drillsäge (das Ende der Bolzen abzugsägen).

SAWDUST, sáw-dást, s. das Sägemehl, die Sägespäne.

SAWFISH, sáw-fish, s. (eine Art Haiische) der Sägefisch, Sägehai, die Säge Schnauze.

SAWFLY, sáw-flí, s. die Sägenfliege, Blattwespe, Schlupfwespe.

SAWMILL, sáw-míll, s. die Sägemühle, Schneidemühle, Brettmühle.

SAWPIT, sáw-pít, s. die Sägegrube (worauf Balken gelegt und von zwei Sägern durchschnitten werden).

SAW-WORT, sáw-wúrt, s. das Scharfenkraut, die Scharfe, Bergscharfe, Wiesenscharfe.

SAW-WREST, sáw-rést, s. der Sägerichter, Zahnrichter (um die Zähne der Säge aufzurichten).

To SAW, part. sawed und sawn. v. n. sägen (Holz). — down a tree, einen Baum umsägen; — through, durchsägen.

SAWER, sáw-úr, [Säger, frz. scieur]

SAWYER, sáw-yúr, s. der Säger, Brettschneider.

SAWN, sáwn, part. von To Saw.

† SAWNY, sáwn-é, Abk. von Alexander.

SAXIFRAGE, sák-sé-frádje, [lat. saxifraga] s. (Name eines zahlreichen Pflanzengeschlechtes) der Steinbrech. White —, der weiße Steinbrech; Golden —, der gelbe oder goldne Steinbrech; Gölldensteinbrech, die Goldmilz, das Gölldenleberkraut; Punctata —, (Londonpride auch Nonesopretty) der Englische Steinbrech, der Ackerfinau, das Frauenmäntelchen; Red —, der rothe Steinbrech, die Tropfwurze, Wildgarben.

SAXIFRAGE-MEADOW, sák-sé-frádje-méd-dó, s. der Wiesensteinbrech, Mottensteinbrech, der Roskümmele, Sitau.

SAXIFRAGOUS, sák-sífrá-gús, [lat. saxum u. frango] adj. Steine auflösend.

SAXON, sák-sún, [Sachse] I. adj. sächsisch, sassisch.

II. s. 1) der Sachse, Casse. 2) das Sächsische, die Sächsische Sprache.

SAXON-BLUE, sák-sún-blú, s. (eine Art blauer Farbe) das Sächsisch Blau.

SAXON-GREEN, sák-sún-gréen, s. (ein Farberförver) das Braunschweigische Grün.

SAXON-LAGE, sák-sún-ládje, s. (das Recht der alten Sachsen) das Sächsische Recht, Sachsenrecht, der Sachsen Spiegel.

SAXONISM, sák-sún-izm, s. eine Mundart des Sächsischen.

SAXONIST, sák-sún-íst, s. einer, der mit der Sächsischen Sprache und Art gut bekannt ist.

SAXONY, sák-sún-é, s. Sachsen. Upper —, Obersachsen; Lower —, Niedersachsen.

† SAY, sá, [frz. sois, lat. seta] s. (eine Art Seidenzeug) die Soje.

SAY, [frz. saie] s. eine Art Sarsche.

SAY, [für assay] s. 1) (der Versuch, den man macht, die Beschaffenheit, Güte eines Dinges zu er-

forschen) die Probe. (bei Jägern) To take —, den Bauch eines erlegten Hirsches mit dem Messer aufschlitzen, um zu sehen, wie fett er ist. 2) die Probe — das Muster.

SAY-MASTER, sá-má-stúr, s. der Münzwardein. † To SAY, [für to assay] v. a. probiren, anprobiren (ein Kleid).

To SAY, [sagen] praet. u. part. pass. said. I. v. a. 1) sagen. a) (mit vernehmlichen Tönen, Worten zu verstehen geben). I have something — to you, ich habe euch etwas zu sagen; Say it out, Diggon, sprich es aus, Diggon. b) (gehaltvolle Worte sagen). After all can be said against a thing, nach allem, was über eine Sache gesagt werden kann; Unless we can say somewhat more, es sei denn, daß wir etwas mehr sagen können. c) *Fig.* (schriftlich, oder auf irgend eine verständliche Art bekannt machen). Came messenger with letters which his message said, eine Bothe kam mit Briefen, welche seine Botschaft berichteten. 2) (durch vernehmliche Worte, mit deutlichen Worten bekannt machen) sprechen. Then shall be said or sung as follows, dann soll gesprochen oder gesungen werden, wie folgt; — mass, Messe lesen (in der Römischen Kirche, diesen Theil des Gottesdienstes durch Ablesung der vorgeschriebenen Gebete halten); — prayers, herbeten, ein Gebet herzsagen; — one's lesson, seine Lektion, Aufgabe, ein Lernstück hersagen, auffagen; — over again, noch einmal hersagen.

II. v. n. (mit vernehmlichen Worten zu verstehen geben) sagen. I am here, said he, ich bin da, sagte er, sprach er; That is —, das heißt, das bedeutet; As when we say, Plato was no fool, als wenn wir sagen, Plato war kein Narr; Say you so? meinen Sie? ist es Ihr Ernst? (voet.) Say, Stella, feel you it, sage, sprich, Stella, fühlst du es; Say first what cause moved our, sage zuerst, welche Ursache unsre bewog. *Prov.* 'Tis sooner said than done, das ist eher gesagt als gethan.

SAY, s. (was einer zu sagen hat) die Rede. He no sooner said out his —, sobald er seine Rede geendiget hatte.

SAYING, sá-ing, s. die Sage, der Spruch.

SCAB, skáb, [nebst shave zu Schabe, schaben, schäbig, lat. scabo, scabies, scabiosus, ital. scabbia, scabbioso, σκαβίω, σκαβίω] s. 1) (die Krätze bei den Pferden) die Schabe. 2) *Fig.* der elende, armselige Mensch, Lump, Lumpenkerl, Lumpenhund. 3) (die harte Rinde eines heilenden Geschwürs) der Grind, Schorf, die Krust.

SCABWORT, skáb-wúrt, s. das Helenenkraut, der Atlant.

† SCABADO, skáb-bá-dó, [das Borige mit Span. Endung] s. die Krätze.

SCABBARD, skáb-bárd, [gehört zu cabbage, cap] s. 1) die Scheide, Degenscheide. 2) der Schlauch (worin das Zeugungs-glied der Pferde und Esel steckt). 3) (bei Buchdr., gebräuchlicher setting rule, ein Blech, welches zwischen die Zeilen in den Winkelhafen gelegt wird) die Seglinie.

SCABBARD-MAKER, skáb-bárd-má-kúr, s. der Scheidenmacher.

SCABBED, skáb-béd oder skáhd, [von scab] adj. 1) schäbig, krätzig. *Prov.* A — horse for a scalled squive, wie der Herr so der Diener. 2) *Fig.* lumpig, armselig.

SCABBEDNESS, skáb-béd-nés, s. 1) die Schabigkeit. 2) die Lumpigkeit, Armseligkeit.

SCABBINESS, skáb-bé-nés, s. die Schabigkeit, Räudigkeit.

SCABBY, skáb-bé, adj. schäbig, krätzig, räudig. *Prov.* One — sheep will mar a whole flock, ein räudig Schaf steckt eine ganze Herde an. *Fig.* A — rogue, der Lumpenhund, Lumpenkerl.

SCABIOUS, skå-²bé-ús, I. *adj.* schäbig, krätzig.

II. *s.* das Grindkraut, die Grindwurz, Scabiose. Meadow —, das Ackergrindkraut.

SCABREDITY, skå-bréd-é-té, [lat. scaber] *s.* die Rauhgigkeit, Holperigkeit, Unebenheit (eines Bodens).

SCABROUS, skå-brús, [frz. scabreux, lat. scaber] *adj.* 1) (nicht glatt) rauh. 2) *Fig.* rauh (von Tönen).

SCABROUSNESS, skå-brús-nés, *s.* die Rauhgigkeit, Rauhgigkeit.

SCAD, skåd, [wahrscheinlich = shad] *s.* die Stachelmaifreie, der Stöcker, Mäusen (Fisch).

SCAFFOLD, skå-fåld, [frz. échafaud, oxévos] *s.* 1) das Gerüst. a) (ein Bauwerk von Holz an Gebäuden, für Maurer) = das Baugerüst. b) (die hölzernen Erhöhungen und Säge für die Zuschauer bei gewissen Gelegenheiten). 2) das Blutgerüst, die Blutbühne, das Schaffot.

To **SCAFFOLD**, *v. a.* mit einem Gerüst, Baugerüst versehen.

SCAFFOLDAGE, skå-fål-didje, [frz. échafaudage] *s.* das Gerüst, die Bühne.

SCAFFOLDING, skå-fål-ding, *s.* das Gerüst, die Bühne. *Fig.* A — of words, ein lustiges Gebäude von Worten.

SCAFFOLDING-HOLE, skå-fål-ding-höle, *s.* (Löcher, durch welche die Rüststangen gesteckt werden) das Rüstloch.

SCAFFOLDING-POLE, skå-fål-ding-pöle, *s.* (bei den Zimmerleuten) starke, senkrecht gestellte Bäume, welche ein Gerüst an einem Hause tragen) der Rüstbaum. Upper scaffolding-poles, (starke Stangen, welche an den Rüstbäumen befestigt werden) die Rüststangen.

SCAG, skåg, *s.* die Forelle.

SCAGLIA, skå-lé-á, [ital.] *s.* (in der Mineralogie) die Schichte, das Lager Kalk.

SCAGLIUOLA, skå-lé-á-bå-lå, [ital.] *s.* eine Mischung, die den Marmor nachahmt.

SCALABLE, skål-å-bl, [von to scale] *adj.* vermittelt einer Leiter erstiegen werden können, ersteiglich.

SCALADE, skå-låde, } [span. escalada, frz.

SCALADO, skå-lå-dó, } escalade, vom lat. scala] *s.* die Ersteigung, Erstürmung einer Feste, mittelst Sturmleitern, der Sturm, Sturm lauf.

SCALARY, skål-å-ré, [lat. scala] *adj.* leiterartig, stufengleich.

To **SCALD**, skåld, [ital. scaldare, vom lat. calidus] *v. a.* (mit einer heißen Flüssigkeit begießen) brühen. Scalding hot, brühend heiß; Scalding in the urine, die Harnstrenge. *Prov.* A scalded cat fears cold water, ein gebranntes Kind scheut das Feuer. *Fig.* Like a rich armour worn in heat of day, that scalds with safety, wie reiche Waffen in des Tages Hitze, die schützend sengen; That mine own tears do scald like molten lead, das mir die Thränen wie geschmolzenes Blei erhitzt; I am scalded with my violent motion and spleen of speed to see you, ich bin siedend von dem hast'gen Lauf und Eilen euch zu sehen; || (in der Landwirtschaft) A scalding fallow, das bei hochstehender Sonne gebrachte oder gestürzte strenge Erdbreich.

SCALD, *s.* (die Stelle, wo man sich verbrannt oder verbrühet hat) der Brand.

To **SCALD**, [V. scale] *v. n.* V. To Scale (schuppen).

SCALD, [zum frz. écaille, écale, Schale gehörig] *s.* der Grind, Kopfschlag, Schorf.

SCALDHEAD, skåld-héd, *s.* der Grindkopf, Erbgrind.

SCALDHEADED, skåld-héd-éd, *adj.* einen Grindkopf habend.

SCALD, [zum Vorigen] *adj.* 1) schorfig, grindig. 2) *Fig.* elend, schlecht.

SCALD, } [dän. u. schwed.] *s.*
SCALDER, skåld-år, } (Name der alten Dichter bei den Schweden, Nor-
männern und Isländern) der Skalde.

SCALDIC, skåld-ik, *adj.* die Skalden betreffend.

SCALDINGS, skåld-ings, [v. to scald] *interj.* (auf Schiffen, als Zuruf) Achtung! vorsehen!

SCALE, skåle, [Schale, schälen] *s.* 1) die Schale, Wagschale. A pair of scales, die Wage; The turn of the —, (die Neigung des Wagebalkens nach einer Seite) der Ausschlag. *Fig.* In equal — weighing delight and dole, in gleichen Schalen wägend Leid und Lust; If we put that in the scales against —, wenn wir dieses gegen — abwägen. 2) *pl.* (in der Sternk., ein Zeichen des Tierkreises) die Wage. 3) (dünne Theile der Haut eines Hautausschlages) die Schuppe. — in the head, die Schuppen, der Schmutz auf dem Kopfe. 4) (in engerer Bedeut.) die Schuppe = Fischeschuppe. 5) die Schale (Bekleidung des Hestes von Horn) an einem Schermesser. 6) etwas Abgelöstes, Abgesprungenes, Abgesplittertes. The scales of iron, (die kleinen Schlacken, welche von dem glühenden Eisen, wenn es gehämmert wird, abspringen) der Hammerschlag, Sinter; A — of a bone, ein Knochensplitter.

SCALEBEAM, skåle-bème, *s.* der Wagebalken.

To **SCALE**, I. *v. a.* 1) (der Schuppen berauben) schuppen. — a fish, einen Fisch schuppen, abschuppen. 2) *Fig.* gleichsam abschälen. If any have counterfeited, or scaled his (the king's) monies, wenn einer seine (des Königs) Münze nachgemacht oder beschnitten hat; If all mountains were scaled, and the earth made even, wenn alle Berge abgetragen würden und die Erde geebnet wäre; (Seesprache) — a gun, ein Stück ausflammen (es locker mit Pulver laden und die anzünden um jenes dadurch auszutrocknen). 3) wägen, abwägen. *Fig.* Scaling his present bearing with his past, sein jetziges Betragen mit seinem frühern vergleichend. || 4) ausbreiten (Dünger auf einem Acker). *Fig.* — money, Geld verschleudern.

II. *v. n.* (sich in Schuppen ablösen) sich schuppen. ‡ *Fig.* They scaled and departed away, sie trennten sich und begaben sich weg.

SCALE, [lat. scala] *s.* 1) die Leiter (um einen Baum zu ersteigen). *Fig.* Love is the — by which to — you may ascend, Liebe ist die Leiter, mittelst der du zu — hinaufsteigen kannst; The — of beings, of creatures, die Leiter der Wesen, der Geschöpfe (die abgestufte Folge derselben, da immer eines das andere an Vollkommenheit übertrifft und eines über dem andern erhaben ist); The — of nature, die Stufenleiter der Natur. 2) (überhaupt eine in Grade abgetheilte Linie) die Gradleiter, Skala. 3) (in engerer Bedeut.) a) (in der Erdmest. u. Erdbeschr., eine in mehrere bestimmte größere und kleinere Theile abgetheilte gerade Linie, deren Theile eine Zahl von Schritten, Meilen, Graden vorstellen und nach welcher andere gerade Linien gemessen werden) der Maßstab. b) (auch front —, in der Fernscheintehre) der wagerechte gleichförmig abgetheilte Maßstab. Flying —, der senkrechte in abnehmendem Verhältnisse abgetheilte Maßstab. 4) (in der Tonkunst, die stufenmäßige Ordnung, in welcher die Töne von einem Grundtone bis zum Achtton auf- u. abwärts auf einander folgen) die Tonleiter, Skala. 5) (bei Buchdruckern) V. Rule 3, a. 6) das Erstürmen einer Feste mittelst Leitern, der Sturm, Sturm lauf.

SCALEBOARDS, skåle-bórdz, *s. pl.* die Schiefstege (bei den Keilrahmen der Buchdrucker).

To **SCALE**, *v. a.* ersteigen (einen Felsen). Others with scaling ladders scaled the walls, andere ersteigen mit Sturmleitern die Mauern.

SCALED, skåld, [von to scale, schälen] *adj.* schuppig.

SCALELESS, skåle-lés, *adj.* schuppenlos (von Fischen).

SCALENE, skå-léne, [lat. scalenum] *s.* (in der Erdmest.) das ungleichseitige Dreieck. — cylinder, cone, eine ungleichseitige Walze, ein ungleichseitiger Kegel (deren Achse schief oder gegen ihre Grundfläche geneigt ist).

SCALENUS, skå-lé-nús, [lat.] *s.* (in der Zergliederungskunst, ein Halsmuskel) der ungleichseitige oder ungleich dreiseitige Muskel.

SCALFERN, skål-férn, [von scale u. fern] *s.* (eine Art des Milzkrautes, welches in warmen Ländern auf Klippen wächst) der Milzfarn, das Milzkraut.

SCALINESS, skå-lé-nés, [v. scale, schälen] *s.* die Schuppigkeit.

SCALL, skåwl, [verw. mit scald, scale] *s.* der Kopfgrind, Erbgrind.

SCALL-HEADED, skåwl-héd-éd, } *adj.* grind-

SCALL-PATED, skåwl-på-téd, } köpfig.

SCALLED, skåwld, *adj.* schäbig, grindig, schorfig.

SCALLION, skål-yón, [ital. scalogno, lat. ascalonia, von der Stadt Ascalon] *s.* der Aeschlauch, Aeschlauch, Schnittlauch.

SCALLOP, skål-låp, [frz. escalope, Schülppe, Schuilepe, landschaftl. Schelppe] *s.* (eine zweischalige, nach der Länge geriefte Muschel) die Kammuschel, Jakobsmuschel, Strahlmuschel.

SCALLOP-SHELL, skål-låp-shél, *s.* die Muschel der Kammuschel.

To **SCALLOP**, [landschaftl. schülppe] *v. a.* zackenförmig ausschneiden, auszacken. Scalloped, (in der Pflanzent.) ausgeschweif.

To **SCALP**, skålp, [lat. scalpo, schelfen, Schelfe, xelývny] *v. a.* abhäuten (besonders den Schädel), skalpiren. Scalping iron, das Schabemesser (der Wundärzte).

SCALP, *s.* 1) die Kopfhaut. 2) die Hirnschale.

SCALPEL, skål-pél, [frz., lat. scalpellum, σκάλπη] *s.* (bei Wundärzten) das Zergliederungsmesser, anatomische Messer, Stalpell.

SCALPER, skål-pår, *s.* 1) = Scalping iron, V. unter To Scalp. 2) (bei Kupferstechern) die Radirnadel.

SCALY, skå-lé, [schalig] *adj.* schuppig (von Fischen).

To **SCAMBLE**, skåm-bl, [verw. mit dem landschaftl. schumpeln] I. *v. n.* 1) herumstreifen, herumstreichen. To live a scrambling life, ein Bagabundenleben führen. *Fig.* A scrambling town, eine Stadt, deren Häuser zerstreut umher liegen. 2) (gebräuchlicher to scramble) sich um etwas reißen, es mit Ungestüm und eilig an sich raffen, grapsen. A scrambling soldier clapt hold of his bridle, ein rapsender Soldat fiel seinem Pferde in die Zügel; Something — for hog and hen, etwas zur Rapsse, Rapsse für Schweine und Hühner. *Fig.* The scrambling and unquiet time, die rapsende und unruhige Zeit. 3) sich ungeschickt oder linksch heraußhelfen. Scrambling shifts, Ausflüchte, wobei man sich drehet und windet.

II. *v. a.* zerstückeln, zerlegen, zerhauen.

SCAMBLER, skåm-bl-år, *s.* der Schmarotzer.

SCAMBLINGLY, skåm-bl-ing-lé, *adv.* auf eine rapsende oder fette und zudringliche Weise.

SCAMMONIATE, skåm-mó-né-åte, [vom Folgenden] *adj.* mit Scammonium versetzt.

SCAMMONY, skåm-mó-né, [lat. scammonia] *s.* die Purgirwinde, das Purgirkraut, Scammonium.

SCAMMOZZI'S RULE, skåm-mó-zz-åls-rödl, *s.* eine Art Richtscheit der Baumeister.

To **SCAMPER**, skåm-pår, [ital. scampare,

ist. scumpa, landschaftl. [schampen] v. n. eilig fliehen, ausreißen. — away (off), davon laufen.

SCAMPERER, skām'pär-är, s. der Ausreißer.

To SCAN, skān, [frz. scander, lat. scando] v. a. 1) abmessen, scandiren (einen Vers). They scan their verses upon their fingers, sie scandiren ihre Verse auf den Fingern. 2) genau prüfen. I might entreat your honour — this thing no further, ich möchte Eure Gnaden bitten, dieser Sache nicht weiter nachzugrübeln.

SCANDAL, skān'dāl, [σκάνδαλον] s. 1) das Aergerniß, der Anstoß, Skandal. To raise a —, Aergerniß geben. 2) die Schande, Unehre. My virtue is free from —, meine Tugend ist fleckenlos; To lie under —, verrufen seyn, mit Schimpf und Schande bedeckt seyn; In the case of —, in einer ehrenrührigen Sache.

SCANDAL-PROOF, skān'dāl-prōd, adj. abgehärtet gegen Ehre und Schande.

To SCANDAL, v. a. 1) ärgern, skandalisiren. To be scandalised at, sich an ärgern, Anstoß, ein Aergerniß daran nehmen. 2) verunglimpfen, verunglimpfen.

To SCANDALIZE, skān'dā-lize, [σκανδαλίζω] v. a. 1) ärgern, skandalisiren. He will not be scandalized at, er wird an kein Aergerniß nehmen, sich über nicht skandalisiren. 2) verunglimpfen.

SCANDALOUS, skān'dā-lūs, [frz. scandaleux] adj. 1) ärgerlich, anstößig, skandalös. 2) schimpflich. A — libel, eine Schmähschrift, Lästerchrift. Syn. V. Disgraceful. 3) schändlich, niederträchtig (von einem Verfahren).

SCANDALOUSLY, skān'dā-lūs-lē, adv. 1) ärgerlich, anstößig, auf eine skandalöse Weise. 2) schmähend, auf verunglimpfende Weise.

SCANDALOUSNESS, skān'dā-lūs-nēs, s. 1) die Anstößigkeit (einer Handlung). 2) der Hang zur Verleumdung, Verunglimpfung.

SCANDALUM MAGNATUM, skān'dā-lām māg-nā-tūm, [lat.] s. (in der Rechtspr.) mündliche Ausfälle gegen Päpste, Richter oder Oberbeamte der Krone, wodurch Streit und Uneinigkeit zwischen ihnen und den Gemeinen entstehen kann oder ihre Person beschimpft wird.

SCANDENT, skān'dēnt, [lat. scandens] adj. (in der Pflanzent.) steigend, klimmend (von den Reben).

SCANSION, skān'shūn, [lat. scansio] s. die Versmessung, Skansion.

To SCANT, skānt, [ital. schiantare, lat. sciindo] I. v. a. (durch Abschneiden benehmen) bescheiden (nur). Fig. Scanted in their nourishment, in ihrer Nahrung beschränkt, verkürzt; Which scants their dimensions, welches ihre Masse verkleinert, verringert; I am scanted in the pleasure, ich entbehre einen Theil des Vergnügens; I was something scanted in time, ich war etwas in meiner Zeit beschränkt, es fehlte mir etwas an Zeit, die Zeit beengte mich.

II. (hem. to scantle) v. n. (in der Seefr.) anfangen von dem Striche abzuweichen, welcher der Fahrt günstig ist) schralen (vom Winde).

SCANT, I. adj. 1) (nicht so groß oder so viel, als es seyn muß) knapp. To make a coat too —, ein Kleid zu knapp (* zu hungrig) schneiden oder machen; Where moisture is —, wo die Feuchtigkeit rar ist; In such a — allowance of starlight, wo das Sternenlicht so sparsam zugemessen ist. 2) karg. Fig. Be somewhat scanted of your maiden presence, kargt mit eurer jungfräulichen Gegenwart. 3) (Seefr.) schralend (vom Winde).

II. adv. (beinahe nicht) kaum, *knapp. They received of the bankers — twenty shillings for thirty, sie bekamen von den Banquiers kaum zwanzig Schillinge für dreißig.

III. s. die Seltenheit, der Mangel.

SCANTILY, skān'tē-lē, adv. 1) knapp (zu se-

ben haben). 2) spärlich, kärglich. Fig. He spoke — of me, er sprach selten von mir.

SCANTINESS, skān'tē-nēs, s. die Knappheit. Fig. The — of our heroic verse, die Beschränktheit unsers heroischen Verses; The — of nature, die engen Grenzen der Natur; The — of second causes, die Unzulänglichkeit der Mittelursachen.

To SCANTLE, skān'tl, [von to scant] I. v. a. in kleinere Stücke theilen, zerstückeln (ein Land). II. v. n. V. To Scant, v. n.

SCANTLET, skān'tlēt, [zum Folgenden gehörig] s. 1) das Maß. A shorter —, ein kürzeres Maß; Fig. eine kürzere Dauer. 2) pl. (Seefr.) Bootsklampen.

SCANTLING, skān'tling, [frz. échantillon] I. s. 1) (ein zu einem gewissen Zwecke abgeschnittenes Stück) das Muster. 2) (ein Weniges) die Wenigkeit, Kleinigkeit. A — of wit, eine kleine Dosis Wiß; To reduce one's desires to scantlings, seine Wünsche auf Kleinigkeiten beschränken. 3) das Maß, der Maßstab, wonach die Dimensionen der Dinge bestimmt werden; besonders die Dimensionen eines Stückes Bauholz in Beziehung auf seine Breite und Dicke. Fig. 'Tis hard to find out a woman that's of a just — for her age, humour, and fortune to make a wife of, es ist schwer eine Frau zu finden, bei der Alter, Charakter und Vermögen in jenem Verhältnisse anzutreffen ist, welches man bei einem Weibe sucht. 4) überhaupt jedes klein zugeschnittene Stück Bauholz. — in a partition, der Ständer. 5) (bei Maurern) die Größe der Steine in Länge, Breite und Dicke. 6) (im Schiffsbau) die erforderliche Größe des Holzes.

II. adj. spärlich. SCANTLY, skān'tlē, adv. 1) knapp. ‡ 2) kaum, *knapp.

SCANTNESS, skān'tnēs, s. die Beschränktheit (des Vermögens, der Fähigkeiten).

SCANTY, skān'tē, adj. 1) (eher zu klein oder zu wenig als es seyn muß) knapp. A — suit of clothes, ein knapper oder enger Anzug; Their language being —, da ihre Sprache arm ist; — conceptions of providence, geringe oder kleine Begriffe, Vorstellungen von der Vorsehung. 2) karg. — wages, kärglicher, spärlicher Lohn. Fig. — of words, karg an Worten, wortkarg.

To SCAPE, skāpe, [Zusammens. v. to escape] I. v. a. ein Ding vermeiden, ihm entgehen. If I scape hanging, wenn ich dem Strange entgehe.

II. v. n. entinnen, entgehen (einer Gefahr).

SCAPE, s. 1) das Entrinnen, Entgehen. ‡ Fig. No natural exhalation in the sky, no — of nature, am Himmel kein natürlich Dunstgebild, kein Spiel der Natur; Sure some —, gewiß irgend ein liederlicher oder lasterhafter Streich; Thousand scapes of wit, tausend lustige Einfälle. 2) (die Mittel zum Entrinnen) die Ausflucht, der Ausweg.

† SCAPE-GALLOWS, skāpe'gāl-lūs, s. der Galgenvogel, Galgenstrich.

SCAPE-GOAT, skāpe'gōte, s. (bei den alten Juden, ein Bock, auf welchen man gleichsam seine Sünden lud, und welchen man dann als ein Sühnopfer brachte) der Sündenbock.

SCAPE-GRACE, skāpe'grāse, s. der Wüstling, Unhold, heillose Kerl.

† SCAPE-ROCK, skāpe'rōk, s. der Speckstein.

SCAPE-RULES, skāpe'rōl, s. pl. (besser space-lines; bei den Buchdruckern) die Durchschußlinien.

SCAPE, [lat. scapus, σκάπος] s. (Pflanzenk.) der Schaft, Stiel (an Pflanzen).

SCAPEMENT, skāpe'mēnt, [frz. échappement] s. (in der Uhrmacherk., ein allgemeiner Ausdruck, die Art zu bezeichnen, wie der Stoß der Räder dem Pendel mitgetheilt wird) die Hemmung, der Abfall, das Stoßwerk.

SCAPOLITE, skā-pō-lite, [von σκάπος] s. V. Paranthine.

SCAPULA, skāp'ū-lā, [lat.] s. das Schulterblatt.

SCAPULAR, skāp'ū-lār, } [frz. scapulaire] adj. das Schulterblatt betreffend, dazu gehörig.

SCAPULARY, skāp'ū-lār-ē, } SCAPULARY, [frz. scapulaire, vom lat. scapula, von σκαπός u. σκαπώ] s. (ein Stück der Ordenskleidung eines Mönches) das Schulterkleid, Skapulier.

SCAPUS, skā'pūs, [lat., σκάπος] s. 1) der Schaft, Stengel (einer Pflanze). 2) der Schaft einer Säule.

SCAR, skār, [frz. escare, Scharte, λοχάρα] s. 1) die Klippe (auf trockenem Lande). 2) die Narbe, Schramme (im Gesichte). Full of scars, mit Narben bedeckt; To heal to a —, vernarben, zuharschen; — of the seed, (in der Pflanzenkunde, eine Vertiefung an der Spitze des Griffels, von welchem sie sich theils durch ihre Gestalt, theils durch ihre Farbe unterscheidet) die Narbe.

To SCAR, I. v. a. mit einer Narbe oder Schramme zeichnen, schrammen.

II. v. n. vernarben.

SCARAB, skār'āb, } [lat. scarabeus, SCARABEE, skār'ā-bēē, } σκαράβος] s. der Käfer.

SCARAMOUCH, skār'ā-mōdsh, [ital. scaramuccia] s. (eine Art Hanswurst auf dem Alt. Italienischen und Französischen Theater) der Skaramuz, Schalksnarr.

SCARCE, skārse, [ital. scarso, frz. échars, karg] adj. 1) karg. 2) (nicht häufig, nicht gewöhnlich) selten, rar. Money is — there, das Geld ist dort rar; 'Tis very — with us, wir haben sehr wenig davon, es mangelt bei uns.

SCARCE, } SCARCELY, skārse'lē, } adv. (beinahe nicht)

kaum. — had the spirit of laws appeared, kaum war der Geist der Gesetze erschienen; You neither have enemies, nor can — have any, weder habt ihr Feinde, noch könnt ihr schwerlich deren haben; He — knew him, er kannte ihn kaum.

SCARCENESS, skārse'nēs, } s. 1) (die kleine SCARCITY, skār'sē-tē, }

Menge, kein Ueberfluß) der Mangel. There is so great a — of lovely women, es mangelt so sehr an liebenswürdigen Frauen; A land where thou shalt eat bread without scarceness (b. Schrift), ein Land, da du Brod genug zu essen hast, da auch nichts mangelt. 2) die Seltenheit (eines Buches).

|| SCARD, skārd, [Scharte] s. (für shard) die Scherbe.

To SCARE, skāre, [schere n, verw. mit dem landschaftl. schergen] v. a. 1) scheuchen, verscheuchen. The noise of thy cross-bow will scare the herd, das Geräusch deiner Armbrust wird die Herde verjagen; — away, wegscheuchen. 2) scheuchen = scheu, furchtsam machen. Why scare you her? warum erschrecken Sie sie? When men are devout, or scared, wenn die Menschen fromm oder scheu gemacht sind; Let them by death be scared, der Tod erschrecke sie.

SCARECROW, skāre'krō, [von scare und crow] s. 1) die Scheuche, Vögelscheuche, das Schreckbild. Fig. A — set to frighten fools away, ein Schreckbild, aufgestellt, um die Narren zu verscheuchen. 2) die schwarze Neme, kleine schwarze Seeschwalbe, der Brandvogel, Maivogel.

SCAREFIRE, skāre'fire, [von scare u. fire] s. der Feuerlärm.

SCARF, skārf, [Schärpe, frz. écharpe] s. 1) (etwas, das leicht und schmal über die Schultern oder über die Kleidung hinabhängt) die Schärpe, Binde. A lieutenant's —, * e Feldbinde ei-

nes Lieutenants. 2) der Schleier (der Frauen). The beautiful — veiling an Indian beauty, der schöne Schleier der Indiens Schönen birgt.

SCARFESKIN, skär'f-skin, s. die Oberhaut (am menschlichen Körper), Epidermis.

To SCARF, v. a. umwerfen, umhängen. My sea-gown scarfed about me, meinen Schiffermantel um mich her geworfen. Fig. The scarfed bark puts from her native bay, die leicht besegelte Bark eilt aus heimischer Bucht; Come seeling night, scarf up the tender eye of pitiful day, komm, augenverhüllende Nacht, verschleierte das zärtliche Auge des mitleidvollen Tages.

SCARF, [Scherbe] s. (im Schiffbaue, eine zwischen den Enden zweier Planken oder Hölzer, die sich verlängern sollen, gemachte Fuge) die Scherbe. — of two ends of timber (laid over each other), die Plattscherbe, Pasch (wenn ihre Enden in der ganzen Breite über einander liegen, und keilsförmig weggeschnitten sind); To make a —, die Enden zweier Hölzer zusammensetzen, verscherben.

To SCARF, v. a. (im Schiffbaue, zwei Hölzer mittelst einer Kluft oder Zunge in einander fügen) verscherben, splissen. — the timbers, auf die Stuwtscherbe zweier Hölzer zur Verbindung ein drittes bolzen.

SCARFWAYS, skär'f-was, } [von scarf, SCARFWISE, skär'f-wize, } Schärpe] adv. wie eine Schärpe (umgehängt e).

SCARIFICATION, skär'-f-sé-ká-shún, [frz., lat. scarificatio] s. das Einritzen der Haut mit der Lanzette, oder einem ähnlichen Werkzeuge, die Scarification, Schröpfung.

SCARIFICATOR, skär'-f-sé-ká-túr, } s. 1) SCARIFIER, skär'-f-si-úr, }

einer, der mit der Lanzette oder einem Schröpfer die Haut einritzt, der Schröpfer. 2) (das Werkzeug, womit die Haut eingeritzt wird) das Schröpf-eisen, die Schröpfliete.

To SCARIFY, skär'-f-fl, v. a. einen schröpfen oder die Haut mit der Lanzette oder dem Schröpf-eisen einritzen.

SCARIOSE, skär'-f-óse, [frz. scarieux] adj. (Pflanzenf., so dürr, daß es beim Angreifen rasselnd dürr).

SCARLET, skär'-lét, [ital. scarlatto, frz. écarlate, Scharlach] I. s. der Scharlach, die Scharlachfarbe. Halb —, (eine rothe Farbe, die nicht so brennend als der Scharlach ist) der Halbscharlach.

II. adj. scharlachen, scharlachfarben. Her — lip, ihre Purpurlippe; — turnip-radish, die rothe Rübe.

SCARLETBAN, skär'-lét-béne, s. die Scharlachbohne.

SCARLET-CARDINAL-FLORER, skär'-lét-kár'-dénál-fló-dár, s. die rothe Kardinalsblume.

SCARLET-CLOTH, skär'-lét-klóth, das Scharlach-tuch, der Scharlach.

SCARLETCOLOUR, skär'-lét-kál-lár, s. die Scharlachfarbe, das Scharlach.

SCARLET-CONVOLVULUS, skär'-lét-kón-vól-v-ú-lús, s. die purpurfarbige Winde.

SCARLETFEVER, skär'-lét-fé-vúr, s. das Scharlachfieber.

SCARLET-GRAIN, skär'-lét-gráne, V. Kermes.

+ SCARLET-HORSE, skär'-lét-hórsé, s. das Mieths-

pferd. SCARLET-HORSE-CHESTNUT, skär'-lét-hórs-íshés-nút, s. die purpurfarbige oder rothe Pferdekastanie.

SCARLET-JASMINE, skär'-lét-jáz-mín, s. (eine Blume aus Indien) die Bignonie.

SCARLET-LUPIN, skär'-lét-lú-pín, s. die rothe Spanische Wicke.

SCARLET-LYCHNIS, skär'-lét-lik-nís, s. die schar-

lachrothe Lychnis, das Lichtröslein, die brennende Liebe.

SCARLET-OAK, skär'-lét-óke, s. die rothe Eiche, Scharlacheiche.

SCARLET-RADISH, skär'-lét-rád-dish, s. V. Salmon-radish.

SCARMAGE, skär'-mídje, } [zu skirmish ge- SCARMOGE, skär'-múdje, }

hörig] s. V. Skirmish.

|| SCARN, skárn, [landschaftl. Scharn] s. der Kuhmist.

SCARN-BEE, skárn'-bée, s. der Mist- oder Pils- lenkäfer, || der Scharnbull.

SCARP, skárp, [frz. escarpe] s. 1) (die innere Böschung des Grabens an einer Festung) die Escarpe. 2) [frz. écharpe] (in der Wappenkunde) die Schärpe eines Heerführers.

SCARUS, ská'-rús, [lat.] s. (eine Art See- fische) der Papagei, Papageisfisch.

|| SCARY, ská'-ré, [frz. scarioux] s. das dürré Land, Heideland.

SCATCH, skátsh, [frz. escache] s. (gewöhn- licher scatch - mouth) das Kappengebiß (an Säumen).

SCATCHES, skátsh'-íz, [frz. échasses] s. pl. die Stelzen.

SCATE, skáte, [ehem. scaise; ital. schiaccia, frz. échasse] s. der Schlittschuh.

To SCATE, v. n. Schlittschuh laufen.

SCATE, [isl. skata, Schatten, lat. squa- tus] s. der Engelsfisch, Meerroche.

SCATEBROUS, skát'-lé-brús, [lat. scate- brosus] adj. quellenreich.

+ To SCATH skáth, [schaden, Schade, áttw, áttw, σκαθίζω] v. a. beschädigen.

SCATH, s. der Schade, Nachtheil. Prov. He bears the — and the scorn, wer den Scha- den hat, darf für den Spott nicht sorgen.

SCATHFUL, skáth'-fál, adj. schädlich, nachtheilig, verderblich.

SCATHLESS, skáth'-lès, adj. unschädlich.

To SCATTER, skát'-túr, [landschaftl. schüt- ter, zu schütten, frz. jeter, zerstreuen] I. v. a.

1) austreuen. Fig. What the liberal hand of bounty scattered o'er the savage year, was die freigebige Hand der Güte über das wilde Jahr ausgestreuet oder verbreitet hat. 2) (aus einan- der streuen) zerstreuen. The people were scattered from Saul (h. Schrift), das Volk zerstreute sich von ihm. Fig. A king e scattereth away all evil with his eyes (h. Schrift), ein König e zerstreut alles Uge mit seinen Augen; His scattered spirits return'd, er kam wieder zur Be- sinnung. 3) umherstreuen. Fig. Their scattered cottages, ihre zerstreut liegenden Hütten. 4) bestreuen. Now scattered lies with arms the ensanguin'd field, nun liegt bestreut mit Waf- sen das blutige Feld.

II. v. n. sich zerstreuen (von Tönen e). The scattering clouds, die zerstreuten Wolken.

SCATTEREDLY, skát'-túrd-lé, adv. zer- streut, einzeln.

SCATTERINGLY, skát'-túr-íng-lé, adv. zer- streut, hin und wieder.

SCATTERLING, skát'-túr-íng, s. der Land- streicher, Bagabund (ungebr.).

SCATURIENT, skát'-ú-ré-ént, [lat. scatu- riens] adj. hervorquellend.

SCATURIGINOUS, skát'-ú-ríd-jé-nús, [lat. scaturigo] adj. quellenreich.

SCAVAGE, skáv'-vídje, [auch schewage, schewage, shewage; angl. sheavian, schauen] s. der Kramzoll, das Standgeld (ungebr.).

SCAVENGER, skáv'-ín-jár, [zu schaben gehörig] s. 1) der Gassenfeger. 2) (zwei in je- dem Kirchspiele von London gewählte Vorsteher, welche Gassenfeger und Karren dingten, um den Straßenthum wegzuschaffen) der Gassenmeister.

SCAWRACK, skáv'-rák, [verw. mit dem

landschaftl. Saurach?] s. (eine Art Korallen) das Korallenmoos.

SCELERAT, sél'-lér-áte, [frz., v. lat. scele- ratus] s. der Frevler, Bösewicht.

SCENARY, seen'-ár-é, V. Scenery.

SCENE, seen, [frz., lat. scena, σκηνή] s. 1) die Bühne, Schaubühne, der Schauplatz, die Scene. Fig. The — is at Rome, der Schauplatz ist in Rom, die Handlung geht in Rom vor; The — of war, der Kriegsschauplatz. 2) der Auftritt (in einem Schauspiel, im Gegensatz des Aufzu- ges (act)). Fig. A new — of affairs opens in Europe, die Gestalt der Europäischen Ange- legenheiten ändert sich, die Lage der Sachen in Europa gewinnt ein anderes Ansehen; This cruel —, diese grausame Scene, Begebenheit, dieser grausame Auftritt. 3) Fig. a) das Stück, die Handlung, Rolle. As if the — you play were mine, als spielt' ich eure Rolle. b) das Bild, Gemälde, die Scene. A sylvan —, eine Waldscene; A charming — of nature, eine reizende Naturscene; A mute — of sorrow, eine stumme Scene des Kammers. 4) die Bühnen- verzierung, Bühnenbekleidung, Bühnenwand, Coulisse. The change of scenes, die Verän- derung, der Wechsel der Coulissen (bei einem neuen Auftritt, Aufzug).

SCENERY, seen'-ér-é, s. 1) (Dinge, welche er- scheinen oder vorkommen) die Erscheinung. He must be conversant in the various — of a coun- try life, er muß mit den Erscheinungen, Vorkom- menheiten des Landlebens vertraut seyn. 2) die Darstellung, das Bild, Gemälde (des Schauplat- zes einer Handlung). The — of the bordering regions, das Gemälde der angrenzenden Land- schaft. 3) die Anordnung und Folge der Auf- tritte in einem Schauspiel. To plot the — of a play, die Scenen eines Schauspiels entwerfen, aufzeichnen.

SCENIC, sen'-nik, } adj. schaubüh- SCENICAL, sen'-né-kál, }

nisch, scenisch. The — persons, die Schauspie- ler; A — exhibition, eine dramatische Dar- stellung, ein Schauspiel.

SCENOGRAPHIC, sen'-ó-gráf-fik, } SCENOGRAPHICAL, sen'-ó-gráf-fé-kál, }

[σκηνογραφικός] adj. fernmalerisch, perspecti- visch, scenographisch. Scenographic projection, (in der Fernsichtlehre) eine scenographische Scheindarstellung.

SCENOGRAPHICALLY, sen'-ó-gráf-fé- kál-é, adv. perspectivisch, scenographisch (etwas darstellen).

SCENOGRAPHY, sé-nóg'-gráf-fé, [σκηνο- γραφία] s. 1) die Ansicht- oder Fernmahlerei, Scenographie. 2) der perspectivische oder sceno- graphische Aufriß (einer alten Kirche e).

To SCENT, sent, [frz. sentir, lat. sentio] v. a.

1) (durch die Geruchsnerven empfinden) riechen, wittern. Fig. I scent him out, ich merke wohl wo er ist. 2) bedüften. The flowers scent the air, die Blumen durchduften, parfümiren die Luft; Strong scented, aromatisch; To be sweet scented, gut riechen.

SCENT, s. 1) der Geruch. a) (das Vermögen zu riechen). b) (diejenigen Ausdünstungen der Körper, welche durch die Nerven der Nase empfun- den werden). The plague, they report, hath a — of the smell of e, die Pest soll nach e riechen; A good —, ein guter Geruch; Am- brosial scents, Ambrosische Düfte. Fig. To put a wrong — upon, auf die falsche Spur brin- gen, irre führen. 2) (der Zustand, da man et- was wittert) die Witterung.

SCENTFUL, sent'-fál, adj. 1) geruchvoll (von einer Blume e). 2) einen feinen Geruch habend, schnell witternd.

SCENTLESS, sent'-lès, adj. geruchlos.

SCEPTIC, skép'-tik, V. Skeptic.

SCEPTRE, sɛp'tūr, [frz., lat. sceptrum, σκῆπτρον] s. der (das) Zepter (eines Kaisers, Königs).

SCEPTRE-BEARER, sɛp'tūr-bäre-ūr, s. (ein Kaiser oder König; auch ein Hofbeamter, der bei feierlichen Zügen das Zepter vorträgt) der Zepterträger.

To SCEPTRE, v. a. bezeptern.

SCEPTRED, sɛp'tūrd, adj. 1) zeptertragend. 2) Fig. (etwas königliches bezeichnend) königlich.

SCHEANWING, skēn'wīng, V. Scavage.

SCHEDIASM, skē-dē-āzm, [σχέδιασμα] s. Geschriebenes auf einem fliegenden Blatte.

SCHEDULE, sɛd-jūle oder skēd-jūle, [lat. schedula, Zettel, σχῶλη] s. 1) der Zettel, das (offne) Blatt. 2) die Liste, das Verzeichnis.

SCHELLENT, skēl-lēnt, [Schell-Ente] s. (eine Art Enten) die Schell-Ente, Schall-Ente, Vögel-Ente, der Breitschnabel, das Blauauge.

SCHEMATISM, skē-mā-tizm, [σχηματισμός] s. 1) die (besondere) Gestalt, Form (einer Sache). Whatever form or — it puts on, welche Form oder Gestalt es auch annimmt. 2) die Planetenstellung, der Planetenstand.

SCHEMATIST, skē-mā-tist, s. der Planmacher, Projectenmacher.

SCHEME, skēme, [σχῆμα] s. 1) die Gestalt, Form. The outward — of things, die äußere Gestalt der Dinge. 2) die Vorstellung, Darstellung (bes. der Aspecten der Gestirne), die Figur der Planetenstellung; oder überhaupt eine geometrische durch Linien dargestellte Figur. 3) der Entwurf, Plan, das Project. Well concerted schemes, gut verabredete Pläne; To lay schemes, Pläne machen, entwerfen. † 4) die Lustbarkeit, Parthie.

SCHEME-ARCH, skēme-ārtsh, s. (in der Bauk.) der gedrückte Bogen.

To SCHEME, I. v. a. entwerfen.

II. v. n. Pläne machen.

SCHEMER, skē-mār, } s. der Entwerfer,
SCHEMIST, skē-mist, }

SCHESIS, skē-sis, [σχέσις] s. das Verhältniß (worin die Dinge zu einander stehen).

SCHEWAGE, skw-widje, V. Scavage.

SCHIEFER-SPAR, skē-fēr-spār, V. Slate-spar.

SCHIFF, skiff, [Schiff] s. das Boot.

SCHILLER-SPAR, skil-lēr-spār, [Schiller-sparth] s. (ein Feldspath, welcher in mannigfaltige Farben spielt, wenn man ihn in verschiedenen Richtungen ansieht) der Schiller-sparth. Labrador —, die Labradorische Hornblende, der Paulit, Hypersthen.

SCHILLER-STONE, skil-lēr-stōne, [Schillerstein] s. der Schillerstein, die Schillerblende.

SCHILLITIN, skil-lē-tin, [zu σκῆλη gehö- rig] s. (Scheidf.) der bittere Grundstoff der Meerzwiebel.

SCHIRRUS, skir-rūs, V. Scirrhus.

SCHISM, sizm, [σχίσμα] s. die Spaltung, Trennung (bes. in Kirchensachen), das Schisma.

SCHISMATIC, siz-mā-tik, [σχισματικός] I. adj. von der herrschenden Kirche abgesondert, abtrünnig, andersgläubig, schismatisch.

II. s. (einer, der sich von der herrschenden Kirche absondert) der Kirchabtrünnige, Schismatiker.

SCHISMATICAL, siz-māt-tē-kāl, V. Schismatic I.

SCHISMATICALLY, siz-māt-tē-kāl-ē, adv. schismatisch.

SCHISMATICALNESS, siz-māt-tē-kāl-nēs, s. der schismatische Zustand.

To SCHISMATIZE, siz-māt-lze, v. n. eine Glaubensstrennung verursachen.

SCHISMLESS, sizm-lēs, adj. von einer

Glaubensstrennung oder einem Schisma nicht berührt oder bewegt.

SCHIST, skist, = Slate.

SCHISTOSE, skis-tōze, = Slaty.

SCHOLAR, skōl-lār, [Schüler, frz. écolier] s. 1) der Schüler, Student, die Schülerinn. 2) einer, der gelehrten Unterricht genossen hat. 3) der Gelehrte. General —, der Polyhistor; Mean —, der Halbgelehrte. 4) der Schulfuchs, Pedant. 5) (auf Englischen Hochschulen, einer, der ein Stipendium genießt) der Stipendiat.

SCHOLARITY, skō-lār-tē-tē, s. V. (das gebräuchlichere) Scholarship.

SCHOLARLIKE, skōl-lār-līke, adj. 1) schülerhaft. 2) einem Gelehrten gemäß.

SCHOLARSHIP, skōl-lār-shīp, s. 1) der Schülerstand, das Studentenleben. 2) die wissenschaftliche Erziehung, der gelehrte Unterricht. 3) die Gelehrsamkeit. 4) der Stiftungsgehalt, das Stipendium.

SCHOLASTIC, skō-lās-tik, [σχολαστικός] I. adj. 1) schulmäßig, scholastisch. — education, die Schulerziehung; — learning, die Schulgelehrsamkeit. 2) schulgerecht, schulsteif, pedantisch.

II. s. der Schulweise, Scholastiker.

SCHOLASTICAL, skō-lās-tē-kāl, adj. scholastisch, schulmäßig, schulgerecht. — divinity, V. unter School, e.

SCHOLASTICALLY, skō-lās-tē-kāl-ē, adv. schulmäßig, schulgerecht.

SCHOLASTICISM, skō-lās-tē-tizm, s. die Schulweisheit (des mittlern Zeitalters, die sich mit lauter Ertzfindigkeiten und Grübeleien beschränkte) Scholastik.

SCHOLIAST, skō-lē-āst, [σχολιαστής] s. (ein Erklärer alter Schriften, der Anmerkungen, Scholien dazu schreibt) der Scholiast.

SCHOLIASTIC, skō-lē-ās-tik, adj. zu einem Scholiasten gehörig.

To SCHOLIAZE, skō-lē-āze, v. n. Scholien schreiben.

SCHOLICAL, skōl-lē-kāl, adj. ungebräuchlich für Scholastic.

SCHOLION, skō-lē-ōn, } [σχόλιον] s. die
SCHOLIUM, skō-lē-ūm, }

(erklärende) Anmerkung (zu alten Schriften), Scholie.

SCHOLY, skō-lē, s. die (erklärende) Anmerkung (ungebr.).

To SCHOLY, v. n. Scholien schreiben (ungebräuchlich).

SCHOOL, skōl, [Schule, frz. école, lat. schola, σχολή] s. die Schule. a) (überhaupt, eine Anstalt, wo in Künsten und Wissenschaften Unterricht und Bildung erteilt wird). A fencing —, eine Fechtsschule; A dancing —, eine Tanzschule. † Fig. — f Venus, das Bordell. b) (ein Ort des Unterrichts für junge Leute). A Latin —, eine Lateinische Schule; To put to —, zur Schule schicken. c) (die Versammlung der Lehrer und der Lernenden). To keep —, Schule halten. d) (in den Künsten und Wissenschaften, die sämtlichen Anhänger eines Lehrers, Meisters, mit Bezug auf das Eigenthümliche der Lehre, durch welche er sich auszeichnet). Plato's —, die Schule des Plato; Raphael's —, die Schule Raphaels; Roman —, die Römische Schule (die Folge der sämtlichen Mahler dieser Schule, in deren Werken man einerlei Geschmack und Eigenthümliches antrifft). e) (besonders in Beziehung auf die Gotteslehre, nach den Begriffen der Schulgelehrten). — divinity, die Schultheologie (die ehemalige scholastische Theologie oder die Verbindung der Aristotelischen Philosophie mit den Lehren des Christenthums); — divine, der scholastische Theolog.

Syn. School, die Schule; **Academy**, die Akademie, das Collegium. Das erste scheint

mehr für den Unterricht von Kindern, das An-

derer mehr für den der erwachsenen Jugend bestimmt zu seyn. **Schools** begin the education, **academies** finish it.

SCHOOLBOY, skōl-bōi, s. der Schulknabe.

SCHOOL-BUTTER, skōl-būt-tār, s. die Schulstrafe.

SCHOOLDAME, skōl-dāme, die Schullehrerin, Schulmeisterinn.

SCHOOLDAY, skōl-dā, s. der Schultag. **School-days**, die Schuljahre; — **friendship**, die Schulfreundschaft.

SCHOOLFELLOW, skōl-fēl-lō, s. der Schulgenosse, Schulgefährte, Mitschüler.

SCHOOLHIRE, skōl-hire, s. das Schulgeld.

SCHOOLHOUSE, skōl-hōuse, s. das Schulhaus, die Schule.

SCHOOLMAID, skōl-māde, s. das Schulmädchen, Schulkind.

SCHOOLMAN, skōl-mān, s. 1) der Schulgelehrte. 2) der Schulweise, Scholastiker.

SCHOOLMASTER, skōl-mās-tār, s. der Schulmeister, Schullehrer, Schulhalter.

SCHOOLMISTRESS, skōl-mis-tris, s. die Schulmeisterinn, Schullehrerin.

SCHOOLPIECE, skōl-pēse, s. ein verzierter Bogen Papier, worauf Kinder um Weihnachts- und Brieftage, Sprüche an ihre Eltern oder Verwandten schreiben.

To SCHOOL, v. a. schulen, (in der Schule) unterrichten. He's gentle, never schooled, and yet learned, der ist edel, nie geschult, und ist doch gelehrt; To pay for a child's schooling, für ein Kind den Schulunterricht bezahlen. Fig. School your child, nehmt euer Kind vor, gebt ihm Verweise; My dearest coz, pray school yourself, ich bitte, geliebte Base, meistert euch selbst; You shall go with me, I have some private schooling for you both, ihr müßt jetzt mit mir gehen, ich habe noch insgeheim euch beiden etwas vorzuhalten; A sweet schooling, ein süßer Verweis.

SCHOOLERY, skōl-ē-ri, s. die Lehren, Vorschriften (ungebr.).

SCHOOLING, skōl-ing, s. das Schulgeld.

SCHOONER, skōn-ūr, [Schoner, Schoner] s. (ein langes, schmales, schwarz gebautes Schiff) der Schoner, Schuner.

SCHORL, skōl, [Schörl] s. (im Bergbaue, eine Steinart) der Schörl.

SCHORLITE, skōl-lite, s. V. Pycnite.

SCHRAISTER, skrēstār, [Schraiger] s. (eine Art Börse) der Schraiger, die Schrage.

SCHREIGHT, skrāte, s. (eine Art Eipfische) die Meeramsel.

SCHWARZ-SILVERORE, shwārts-sil-vār-ōre, [Schwarz, Silber und ore] s. das spröde Glanzerg.

SCIAGRAPHY, sl-āg-grāf-fē, [σκιագραφία] s. 1) (die Handlung des Abschattens, die Darstellung im Schattenriß) die Abschattung. 2) (in der Bauk., ein Riß, eine Vorstellung der innern Theile eines Gebäudes) der Durchschnitt, das Profil. 3) (in der Sternk.) die Kunst, die Stunden nach dem Schatten der Sonne, des Mondes oder der Sterne zu bestimmen, die Sonnenuhrkunst.

SCIATHERIC, sl-āth-ē-rik, } [σκιαθ-
SCIATHERICAL, sl-āth-ē-rik-āl, } ρικός] adj. zu einer Sonnenuhr gehörig.

SCIATHERICALLY, sl-āth-ē-rē-kāl-lē, adv. wie eine Sonnenuhr.

SCIATHERICS, sl-āth-ē-riks, s. pl. die Sonnenuhrkunst, Gnomik.

SCIATIC, sl-āt-tik, } [ισχια-
SCIATICA, sl-āt-tē-kā, } τος] s. das Hüftweh, Lendenweh, der Lendenschmerz.

SCIATIC, sl-āt-tik, } [ισχιαδινός] adj.

SCIATICAL, sl-āt-tē-kāl, }

derer mehr für den der erwachsenen Jugend bestimmt zu seyn. **Schools** begin the education, **academies** finish it.

SCHOOLBOY, skōl-bōi, s. der Schulknabe.

SCHOOL-BUTTER, skōl-būt-tār, s. die Schulstrafe.

SCHOOLDAME, skōl-dāme, die Schullehrerin, Schulmeisterinn.

SCHOOLDAY, skōl-dā, s. der Schultag. **School-days**, die Schuljahre; — **friendship**, die Schulfreundschaft.

SCHOOLFELLOW, skōl-fēl-lō, s. der Schulgenosse, Schulgefährte, Mitschüler.

SCHOOLHIRE, skōl-hire, s. das Schulgeld.

SCHOOLHOUSE, skōl-hōuse, s. das Schulhaus, die Schule.

SCHOOLMAID, skōl-māde, s. das Schulmädchen, Schulkind.

SCHOOLMAN, skōl-mān, s. 1) der Schulgelehrte. 2) der Schulweise, Scholastiker.

SCHOOLMASTER, skōl-mās-tār, s. der Schulmeister, Schullehrer, Schulhalter.

SCHOOLMISTRESS, skōl-mis-tris, s. die Schulmeisterinn, Schullehrerin.

SCHOOLPIECE, skōl-pēse, s. ein verzierter Bogen Papier, worauf Kinder um Weihnachts-

und Brieftage, Sprüche an ihre Eltern oder Verwandten schreiben.

To SCHOOL, v. a. schulen, (in der Schule) unterrichten. He's gentle, never schooled, and yet learned, der ist edel, nie geschult, und ist doch gelehrt; To pay for a child's schooling, für ein Kind den Schulunterricht bezahlen. Fig. School your child, nehmt euer Kind vor, gebt ihm Verweise; My dearest coz, pray school yourself, ich bitte, geliebte Base, meistert euch selbst; You shall go with me, I have some private schooling for you both, ihr müßt jetzt mit mir gehen, ich habe noch insgeheim euch beiden etwas vorzuhalten; A sweet schooling, ein süßer Verweis.

SCHOOLERY, skōl-ē-ri, s. die Lehren, Vorschriften (ungebr.).

SCHOOLING, skōl-ing, s. das Schulgeld.

SCHOONER, skōn-ūr, [Schoner, Schoner] s. (ein langes, schmales, schwarz gebautes Schiff) der Schoner, Schuner.

SCHORL, skōl, [Schörl] s. (im Bergbaue, eine Steinart) der Schörl.

SCHORLITE, skōl-lite, s. V. Pycnite.

SCHRAISTER, skrēstār, [Schraiger] s. (eine Art Börse) der Schraiger, die Schrage.

SCHREIGHT, skrāte, s. (eine Art Eipfische) die Meeramsel.

SCHWARZ-SILVERORE, shwārts-sil-vār-ōre, [Schwarz, Silber und ore] s. das spröde Glanzerg.

SCIAGRAPHY, sl-āg-grāf-fē, [σκιագραφία] s. 1) (die Handlung des Abschattens, die Darstellung im Schattenriß) die Abschattung. 2) (in der Bauk., ein Riß, eine Vorstellung der innern Theile eines Gebäudes) der Durchschnitt, das Profil. 3) (in der Sternk.) die Kunst, die Stunden nach dem Schatten der Sonne, des Mondes oder der Sterne zu bestimmen, die Sonnenuhrkunst.

SCIATHERIC, sl-āth-ē-rik, } [σκιαθ-
SCIATHERICAL, sl-āth-ē-rik-āl, } ρικός] adj. zu einer Sonnenuhr gehörig.

SCIATHERICALLY, sl-āth-ē-rē-kāl-lē, adv. wie eine Sonnenuhr.

SCIATHERICS, sl-āth-ē-riks, s. pl. die Sonnenuhrkunst, Gnomik.

SCIATIC, sl-āt-tik, } [ισχια-
SCIATICA, sl-āt-tē-kā, } τος] s. das Hüftweh, Lendenweh, der Lendenschmerz.

SCIATIC, sl-āt-tik, } [ισχιαδινός] adj.

SCIATICAL, sl-āt-tē-kāl, }

die Hüfte betreffend. — pains, Hüftschmerzen, das Hüftweh; — artery, die Hüftschlagader; — veins, die Hüftadern; — nerve, (Nerven in der Gegend der Hüfte) der Hüftnerve.

SCIATIC-CRESS, sl-ät-lik-kres, s. das Pfefferkraut mit dem Grasblatte, die wilde Kresse, Schiatickresse.

SCIENCE, sl-ense, [frz., lat. scientia] s. 1) die Kenntniß (die man von etwas hat). 2) die Wissenschaft. a) (Inbegriff der Kenntnisse, die man besitzt). — perfects genius, die Wissenschaft vervollkommenet den Geist. b) (eine einzelne Wissenschaft). So you arrive at truth, though not at —, so gelangt ihr zur Wahrheit, obgleich nicht zu Wissenschaft; The mathematics, the only —, die Mathematik, die einzige Wissenschaft; Natural sciences, die Naturwissenschaften. Syn. V. Study. 3) (eine der sieben freien Künste, Grammatik, Rhetorik, Logik, Arithmetik, Musik, Geometrie, Astronomie) die Kunst.

SCIENT, sl-ent, [lat. sciens] adj. geschickt (ungebr.).

SCIENTIAL, sl-ent-shäl, [v. science] adj. wissenschaftlich.

SCIENTIFIC, sl-ent-til-fik, [frz. scientifique, lat. scientia u. facio] adj. wissenschaftlich. — knowledge, die wissenschaftliche Kenntniß (der Werke der Natur); — evidence, wissenschaftliche Gewissheit.

SCIENTIFICALLY, sl-ent-til-fik-käl-é, adv. wissenschaftlich (unterrichtet).

SCILLITIN, sil-lé-tin, V. Scillitin.

SCIMITAR, slm-mé-tür, V. Cimeter.

SCINC, slnk, [lat. stincus] s. (eine Art Eidechsen) der Stink.

SCINK, slngk, s. ein zu früh geworfenes Kalb.

SCINTILLANT, sln-til-länt, [lat. scintillans] adj. funkelnd, funkeln.

To SCINTILLATE, sln-til-läte, [lat. scintillo] v. n. funken, funkeln.

SCINTILLATION, sln-til-lä-shän, [frz., lat. scintillatio] s. 1) das Funkensprühen, Glimmern (der Sterne). 2) der Funke.

SCIOGRAPHY, sl-ög-grä-fé, V. Scio-graphy.

SCIOLOGISM, sl-ög-lizm, [lat. sciologus] s. die Halbgelehrsamkeit.

SCIOLOGIST, sl-ög-llst, s. der Halbgelehrte.

SCIOLOUS, sl-ög-lüs, adj. halbgelehrt (ungebräuchlich).

SCIOMACHY, sl-öm-mä-ké, [eigentlich sciomachy; σκιόμαχος] s. das Gefecht mit einem Schatten, die Spiegelfechterei.

SCIOMANCY, sl-öm-män-sé, [σκιόμαντεία] s. die Wahrsagung mit Hilfe der Schatten, die Schatten- oder Geisterbeschwörung.

SCION, sl-än, [frz.] s. (ein Reis, d. h. ein jähriger Schößling mit Augen oder Knospen, welcher auf den Stamm eines andern Baumes gepfropft werden soll) das Pfropfreis.

SCIOPTIC, sl-öp-lik, [v. σκία u. ὀπτόμαι] s. (eine hölzerne Kugel mit einer Höhlung, worin sich eine Linse befindet, deren man sich bei den Versuchen in der dunkeln Kammer bedient) die Schattenspielfugel.

SCIRE FACIAS, sl-ré-fä-hé-äs, [lat.] s. (Rechtspr.) ein gerichtlicher Befehl (writ, der mit diesen Worten anfängt, wodurch jemand aufgefodert wird, die Gründe anzugeben, welche die Vollziehung eines richterlichen Erkenntnisses gehindert haben).

SCIRRHOUS, skir-rös-sé-té, [vom Folsenden] s. die Drüsenverhärtung.

SCIRREOUS, skir-rüs, adj. mit einer Drüsenverhärtung behaftet, scirrhus.

SCIRRHUS, skir-rüs, [lat., σκρρρρ] s. eine harte Drüsengeschwulst, der Scirrhus.

SCISCITATION, sis-sé-tä-shän, [lat. sciscitatus] s. die Untersuchung (ungebr.).

SCISSARS, slz-zürz, V. Scissors.

SCISSIBLE, sls-sé-bl, [lat. scissus] adj. zerspalten oder zerschnitten werden könnend.

SCISSILE, sls-sil, [frz., lat. scissilis] adj. gespalten oder zerschnitten werden könnend.

SCISSION, slzh-än, [frz., lat. scissio] s. das Spalten, die Spaltung, der Schnitt.

SCISSORS, slz-zürz, [frz. ciseaux, v. lat. scindo, σκίζω] s. pl. die Schere.

SCISSURE, slzh-üre, [lat. scissura] s. der Spalt, Riß.

SCITE, slie, V. Scythe.

SCLAVI, sklā-vé, s. pl. (ein Volk, das im 3ten und den folgenden Jahrhunderten aus Asien nach Europa kam und sich über mehrere Länder ausbreitete, die Slaven).

SCLAVONIA, sklā-vō-né-ä, [v. Slav. sclava (Ruhm)] s. Slavonien.

SCLAVONIAN, sklā-vō-né-än, I. adj. slavonisch. The — language, die Slavonische Sprache.

II. s. 1) der Slavonier. 2) das Slavonische, die Slavonische Sprache.

SCLAVONIC, sklā-vō-nik, V. Slavonian I.

SCLEROTIC, sklē-rōt-ik, [frz. sclérotique, σκληρός] adj. hart (von einem Häutchen des Auges). The — tunicle of the eye, die Hornhaut des Auges.

SCLEROTICS, sklē-rōt-iks, s. pl. härtende Mittel oder Arzneien.

To SCOAT, skōie, (gebräuchlicher als) } [frz. accoter] v. a. (ein Wagenrad) hemmen (durch etwas Unterlegtes).

SCOBS, skōbs, [lat.] s. (überhaupt was von einem bearbeiteten Stücke Eisen abfällt, das Feilicht, der Feilstaub, die Feilspäne; die Schlacken (von Metallen); die Pottasche.

To SCOFF, skōf, [σκώπτω] I. v. n. (Spott äußern) spotten. — at religion, über die Religion spotten; Why do you scoff at me? warum verspotten oder verhöhnen Sie mich?

II. v. a. verspotten.

SCOFF, s. der Spott, die Spöttelei.

SCOFFER, skōf-ür, s. der Spötter.

SCOFFINGLY, skōf-sing-lé, adv. spottweise.

To SCOLD, skōld, [schelten] I. v. n. schelten, zanken, feilen.

II. v. a. schelten, zanken. — (at) any one, einen ausschelten, auszanken; Scolding, das Schelten, Gezänk.

SCOLD, s. die Schelterin, Zänkerin.

SCOLDER, skōld-ür, [Schelter] s. der Schelter, Zänker.

SCOLDINGLY, skōld-ing-lé, adv. scheltend, mit Schelten.

SCOLLOP, skōl-löp, V. Scallop.

To SCOLLOP, V. To Scallop.

SCOLOPAX, skōl-lō-paks, [σκολόπαξ] s. die Spigelschlange, Pfahlschlange.

SCOLOPENDRA, skō-lō-pēn-drä, [σκολόπενδρα] s. 1) (eine Art ungefügeltes Zieher, die Affel, der Kellersel, Kellerschworm. Marine —, die Meerassel. 2) eine Art giftiger Schlangen.

SCOLOPENDRA, [σκολοπένδρον] s. (eine Art Mistkraut) die Firsichzunge, das Firsichzungenkraut.

SCOMPER, skōm-ür, [lat., σκώμβρος] s. der Thunfisch, die Maifische.

SCOMM, sl-öm, [σκόμμα v. σκώπτω] s. 1) die Spottrede, Stichelrede, Neckerei. ‡ 2) der Poffenreißer.

SCONCE, skōnse, [Schanze, Schanzen] s. 1) die Schanze, das Bollwerk. Fig. A weak — against assaulting love, eine schwache Schutz-

wehr gegen die bestürmende Liebe; ‡ To build a —, das Wirthshaus wechseln, wenn man nicht bezahlen kann. * 2) Fig. der Kopf, Schädeld. ‡ 3, ein befestigter Sitz oder ein befestigtes Brett (worauf man etwas setzt, legt oder stellt).

‡ SCONCE, [Schwanz] s. 1) der Wandleuchter (gewöhnlich der mit einem Spiegel versehen). ‡ 2) die Laterne.

To SCONCE, [schwänzen] v. a. (auf Englischen Universitäten) an Gelde strafen.

To SCOOP, skōp, [schöpfen, schöpfen] v. a. 1) ausschöpfen (den Ocean). 2) (mit der Schaufel aus einem Orte schöpfen) ausschöpfeln (Wasser aus einem Rahne). 3) überhaupt aus einem Orte schöpfen. She may scoop away much earth at a time, sie kann mit einem Mable viele Erde wegschöpfen; — out, heraus-schöpfen. 4) ausschöpfeln.

SCOOP, [Schöpfe, Schaufel, frz. écope, lat. scaphium, σκαπίον] s. 1) die Schuppe, Schaufel, Wasserschaufel; (Seespr.) eine kleine hölzerne Schaufel, um das Wasser aus einem Boote zu schöpfeln das Decksfaß. 2) (in Brauereien) die Meischkrücke, das Meischholz (das Malz damit umzurühren). 3) (ein Werkzeug der Wundärzte, mit welchem sie dasjenige, was in der Harnblase nach dem Ausnehmen des Blasensteines noch zurückgeblieben seyn kann, ausräumen) der Blasenräumer.

SCOOP, [Schupp, Schupf] s. der Stoß, Streich, Schlag.

SCOOPER, skōp-ür, [Schöpfer, Schaufler] s. 1) einer, der ausschöpft oder ausschöpfelt. 2) der Ausschöpfende. 3) der Kreuzvogel, Krummschnabel.

SCOOPER-HOLES, skōp-ür-hölz, s. pl. V. Scuppers.

SCOOPET, skōp-üt, V. Scoop.

SCOPE, skōpe, [lat. scopus, σκοπός] s. 1) (ein Gegenstand, welchen man zu erreichen sucht) das Ziel. 2) der Zweck, die Absicht. 3) der Raum, Spielraum. A freer — for the imagination, ein freier Spielraum für die Einbildungskraft. 4) (die Befreiung von allem Zwange) die Freiheit (ungebr.). Cut my lace asunder, that my pent heart may have some — to beat, schneidet meine Schnüre entzwei, damit mein beklemmtes Herz frei schlagen kann; Save in those things, where the church has larger —, ausgenommen in jenen Dingen, worin die Kirche freier zu handeln vermag; It was my fault to give the people —, es war mein Fehler, daß ich dem Volke die Zügel schießen ließ. 5) (das Recht, vermöge dessen man in einzelnen Fällen durch gewisse Einschränkungen nicht gebunden ist) die Freiheit (ungebr.). So every —, by the immoderate use turns to restraint, so wird der Freiheit Uebermaß zum Zwange. 6) (ein Raum von unbestimmter Länge und Breite) die Strecke (ungebräuchlich). The scopes of land, die Strecken Landes.

To SCOPPET, skōp-pit, [= to scoop, verw. mit dem ital. scopettare, frz. éponseter] v. a. durch Schöpfen leeren (ungebr.). — out, ausschöpfen.

SCOPS, skōps, [frz.] s. die kleine Ohreule.

SCOPTICAL, skōp-tikäl, [σκοπτικός von σκώπτω] adj. spöttisch, spöttelnd, spöttisch.

SCOPULOUS, skōp-ül-lüs, [lat. scopulosus] adj. felsig, klippig.

SCORBUTE, skōr-büte, [lat. scorbutus] s. der Scharbock, Scorbut (ungebr.).

SCORBUTIC, skōr-büt-ik, [frz. scorbutique] adj. am Scharbock krank, scharbockkrank, scorbutisch.

SCORBUTICALLY, skōr-büt-ikäl-é, adv. scorbutisch.

SCORCE, skōrse, V. ‡ Scorse.

To SCORCH, skōrtsh, [verw. mit dem altd. 42*

ſchar, ſchor, ſchur, ſchwed. skor(-sten), frz. charbon, lat. carbo] I. v. n. versengen, ausdörren.

II. v. a. 1) (oberflächlich brennen) sengen, rösten. *Fig.* The knights were scorched, die Ritter wurden gebraten. 2) sengen = brennen, Power was given — men with fire (h. Schrift), es ward ihm gegeben, den Menschen heiß zu machen mit Feuer; The same beams that shine, scorch too, dieselben Strahlen, die scheinen, sengen auch.

SCORCHING FENNEL, skörish'ing-fen-nel, s. eine Art Fenchel.

SCORDIUM, skör'de-üm oder skör'je-üm, [oxordior, oxordor] s. (eine in Lachen oder sumptigen Gegenden wachsende Art des Gamanders) der Lachenknolauch, Wasserknoblauch.

SCORE, sköre, [isl. skora, landschaftlich schoren] s. 1) die Kerbe, der Schlig, Einschnitt. (Seespr.) — of a dead-eye, eines der drei Böcher in einer Jungfer, wodurch die Talsjereepen geschoren werden. 2) die (gezogene) Linie, der Strich. 3) die Rechnung (eines Wirthes). He paid his —, er zahlte seine Zechen. *Fig.* Two or three persons, who begun the world again upon a new —, zwei oder drei Personen, welche die Welt auf neue Rechnung von Neuem wieder anfangen; Upon the — of ancient friendship, alter Freundschaft halber; Upon what —? aus welchem Grunde? weiß halb? Upon the — of their arbitrary proceedings, wegen ihres willkürlichen Verfahrens. 4) der Post, Posten, Schuldposten. To quit scores, die Rechnung abschließen; It strikes somescores away from thy great compt, es tilgt einige Posten in deiner großen Rechnung; To run in scores, anschreiben lassen, Schulden machen. 5) (in der Tonkunst, dasjenige Tonstück, in welchem alle Stimmen beisammen stehen, und woraus die einzelnen Stimmen abgeschrieben werden) die Partitur. A song in —, ein Lied in Partitur. 6) die Zahl von zwanzig, Steige. Three —, sechzig; Four —, achtzig.

To SCORE, v. a. 1) mit Kerben oder Einschnitten bezeichnen, schneiden, einschneiden. Upon your shield the like was also scored, auf eurem Schilde war auch das Gleiche eingegraben. 2) (Seespr.) einlassen = einfügen. The carlings are scored into the beams, die Scheerstücke der Decken sind in die Deckbalken eingelassen. 3) durch eine Linie, einen Strich bezeichnen. — out, austreichen; Scored, (in der Pflanzent.) gestreift. 4) in die Rechnung setzen, ansetzen. Instead of five you scored me ten, statt fünf habt ihr mir zehn angerechnet; — up, anschreiben; After he scores, he never pays the score, nachdem er anschreibt, zahlt er nie die Zechen. *Fig.* Score me up for the lying'st knave in Christendom, nennt mich den lügenhaftesten Schurken in der Christenheit; They cannot score them (your follies) on the stage, sie können sie (eure Thorheiten) nicht auf die Bühne bringen (sie dort bekannt machen).

SCORER, skör'är, s. der Marqueur.

SCORIA, skör'e-ä, [lat.] s. die Schlacken (der Metalle).

SCORIFICATION, skör-rif-fi-kä-shün [frz.] s. (in der Metallurgie, die Kunst, einen Körper ganz oder zum Theil in Schlacken zu verwandeln) die Verschlackung.

SCORING, skör'ing, s. (im Handel) das Kerben, das Schneiden auf ein Kernholz.

SCORIOUS, skör'e-üs, [von scoria] adj. schlackig.

To SCORN, skörn, [altfrz. escorner, altb. schernen, ital. scherno, zum lat. sperno gehörig] I. v. a. 1) (keinen Werth auf etwas legen) verachten, geringschätzen, verschmähen. He scorns our company, er verschmäht unsre Gesellschaft. *Prov.* After scorning comes catching, erst ver-

achtet, dann begehrt. 2) verspotten. My friends scorn me (h. Schrift), meine Freunde sind meine Spötter.

II. v. n. 1) keinen Werth auf etwas legen, es verachten, verschmähen. 2) spotten (über einen). He scorns at me, er verspottet mich.

SCORN, s. 1) die Verachtung, Geringschätzung. To treat any one with —, einen verächtlich behandeln. *Fig.* (ungebr. in folgendem Sage) Think no — of me (h. Schrift), schweige mir nicht; Think — to do any thing, es unter seiner Würde halten etwas zu thun. 2) (ein Gegenstand des Spottes) der Spott. Numidia is grown a — among the nations, Numidien ist unter den Völkern zum Spotte geworden. *Fig.* He that sitteth in the heavens shall laugh them to scorn, er, der im Himmel sitzt, wird sie verlachen.

SCORNER, skörn'är, s. 1) der Verächter, (richtiger) Verächter. *Fig.* A — of death, einer, der den Tod verachtet, ihn nicht fürchtet. 2) der Spötter.

SCORNFUL, skörn'fål, adj. 1) (Verachtung empfindend und äußernd) verächtlich. *Fig.* — of winter's frost, and summer's sun, des Winters Kälte und des Sommers Sonne nicht achtend. 2) übermüthig, stolz.

SCORNFULLY, skörn'fål-é, adv. verächtlich, mit Verachtung. He us'd us —, er begegnete uns mit Geringschätzung.

SCORNFULNESS, skörn'fål-nēs, s. das höhnische Benehmen, der Uebermuth, Stolz.

SCORNY, skörn'é, adj. (Verachtung verbietend) verächtlich (ungebr.).

SCORPION, skör'pē-än, [skorpionos, vielleicht verw. mit skorpionos] s. 1) der Skorpion. a) (Name eines Insekts). Oil of —, (ein Del, worin Skorpionen ersäuft worden sind, und welches alsdann den Stich der Skorpionen und den Biß anderer giftiger Thiere heilen soll) das Skorpionöl. *Fig.* I will chastise you with scorpions (heil. Schrift), ich will euch mit Skorpionen züchtigen. b) (in der Sternkunde, Name eines Sternbildes im Thierkreise). 2) (eine Art Seefische) der Meeresskorpion, Seeskorpion, Schorpsisch. 3) *Fig.* ehem. eine Art großer Armbrust.

SCORPION-FLY, skör'pē-än-flī, s. die Skorpionfliege.

SCORPION-GRASS, skör'pē-än-gräs, s. 1) das Skorpiongras, Skorpionkraut, der Skorpionschwanz, Raupenflee, Schneckenflee, die Krebsblume. 2) der Skorpionschwanz = das Mausöhrchen (Pflanze). Prickly seeded —, das flettenartige Mausöhrchen; Mouseear —, das Bergisemeinnicht.

SCORPION-SENA, skör'pē-än-sē-nā, s. (eine Art Kronwicken im südlichen Europa) die Skorpionsonne.

SCORPION-SPIDER, skör'pē-än-spl-där, s. (eine Art Spinne) die Skorpionspinne.

SCORPION'S-TAIL, skör'pē-än-tāle, s. der Skorpionschwanz = die Sonnenwinde, Krebsblume.

SCORPION'S-THORN, skör'pē-än-thörn, s. der Skorpionschwanz = der europäische Stechginster, die Skorpionpfrieme (Pflanze).

SCORPION-TICK, skör'pē-än-tik, s. die Skorpionspinne = der Bücherfiskorpion, Laufekönig.

SCORPION-WORM, skör'pē-än-würt, s. die Skorpionwurm.

† To SCORSE, skörze, [landschaftl. to scoase; schwed. skoja] I. v. a. tauschen (bes. Pferde).

II. v. n. handeln (bes. um Pferde).

† SCORSE, s. der Tausch.

† To SCORSE, [ital. scorso] v. a. jagen, treiben.

SCORZONERA, skör-zō-nē-rā, [lat.] s. die Schwarzwurzel, Skorzoner.

SCOT, sköt, [span. escot, frz. écot, Schoss, landschaftl. Schott] s. 1) der Schoss, die

Steuerabgabe. — and lot, die Pfarrabgaben, der Pfarrschoss. 2) die Rechnung, Zechen.

SCOT-FREE, sköt-frē, adj. 1) schossfrei. 2) *Fig.* ungestraft.

SCOT, [lat. scotus, verw. mit skotos, oder viell. mit skuthis] s. der Schotte, Schottländer. The Scots, die Schotten, Schottländer.

To SCOTCH, skötish, [verw. mit dem lat. cutio] v. a. (Einschnitte machen) schneiden. Before Corioli, he scotcht and notcht him like a carbonado, vor Corioli, zerhackte und kerbte er ihn wie eine Carbonade.

SCOTCH, s. (die durch Schneiden hervorgebrachte Öffnung) der Schnitt. Scotches in the ground, kleine Gräben.

To SCOTCH, V. To Scoat.

SCOTCH,

SCOTISH, sköt'ish, } [v. Scot, Schotte, SCOTTISH, sköt'ish }

Schottisch] adj. Schottisch, Schottländisch. — man, der Schotte; — woman, die Schottin, Schottländerin; (in Pflanzennamen) — aphodel, die Kelchzaunblume; — rose, die Heiderose, Weinrose, Maienrose, Dornrose, Frauenrose, der Weindorn. † *Fig.* — bait, das Steckenbleiben, Haltmachen; — chocolate, Schwefel und Milch; — fiddle, die Krüge; — hobby, der magere Klepper; — mist, der dicke feuchte Nebel; — warming-pan, eine feile Dirne.

SCOTCH COLLOPS, skötish'köl-lüps, (od. scotched collops) s. pl. geklopfte und in Butter gebratene Schnitten Kalbfleisch.

SCOTCH-FIR, skötish'fēr, s. die Schottische Fichte.

SCOTCH GRASS, skötish'gräs, s. eine Art des Hirsegrafs.

SCOTCH HOPPERS, skötish'höp-pärz, s. pl. (ein Spiel der Kinder, wobei sie über Seile oder kleine Gräben hüpfen) das Hüpfspiel.

SCOTER, sköt'är, [v. skotos?] s. (Name einer Entenart) die schwarze Ente.

SCOTIA, skösh'shē-ä, [frz. scotie] s. (in der Baukunst) die Rinne, Vertiefung.

SCOTISH, V. Scotch.

SCOTIST, sköt'ist, [v. Duns Scotus] s. der Anhänger des Duns Scotus, Scotist.

SCOTLAND, sköt'länd, [Schottland] s. Schottland.

SCOTOMY, sköt'tō-mē, [skotosmya] s. (derjenige Zustand, da sich alles im Kopfe und vor den Augen im Kreise zu drehen scheint) der Schwindel.

|| SCOTTERING, sköt'tär-ing, [Schütterung] s. ein Gebrauch der Knaben am Ende der Ernte, einen Büschel Erbsenstroh zu verbrennen.

SCOTTICISM, sköt'tē-zizm, [v. Scot] s. die Schottische Mundart.

SCOTTISH, sköt'tish, V. Scotch.

SCOUL, sköäl, V. Scowl.

SCOUNDREL, sköän'drill, [verwand mit Schande, viell. Schandkerl] s. der schlechte Kerl, Schuft, Schurke. A — act, ein Schurkenstreich.

SCOUNDRELISM, sköän'drill-izm, s. die Gemeinheit, Niederträchtigkeit.

To SCOUR, sköär, [scheuern, frz. curer, écurer, ögöw. calqo] I. v. a. 1) durch Reiben, Wäuschen reinigen. — the rooms, die Zimmer scheuern; Part scour the rusty shields with seam, ein Theil scheuert mit Schweinschmier die rostigen Schilde; A garden-worm should be well scoured eight days in moss, before you fish with him, ein Gartenwurm sollte acht Tage lang in Moos gefäubert werden, ehe man ihn zum Angeln braucht; — the wool, (bei Färbern) a) die Wolle aussetzen, durch Walken vom Fette reinigen, b) der Wolle die Brähe geben, sie ausfieden (ehe sie gefärbt wird); — catgut, die Saiten abreiben (sie mit Haartuch und Seife rei-

nigen). *Fig.* — the sea of pirates, das Meer von Seeräubern reinigen. 2) durch ein Abführungsmittel reinigen, abführen, purgiren. 3) durch Scheuern oder Reinigen wegschaffen. *Fig.* Scouring faults, Fehler auslöschend, tilgend; Which, washed away, shall scour my shame with it, die, weggewaschen, mit sich nimmt meine Scham; They will scour off themselves, sie werden sich davon machen. 4) *Fig.* a) gleichsam fegend etwas berühren. — the seas, das Meer schäumen (auf dem Meere des Raubes wegen hin und her fahren), Seeräuberei treiben; — the plain, über die Ebene streifen; (bei Kriegsteuten) die Ebene durch ein wohlgenährtes Kanonen- und Musketenfeuer vom Feinde säubern. + b) durchfegen, durchprügeln.

II. v. n. 1) (das Hausgeräth reinigen) scheuern. 2) den Schmutz wegnehmen. Warm water scours better, warmes Wasser macht reiner. 3) den Durchfall bekommen, purgiren, laxiren. Convulsion and scouring, Convulsionen und der Durchfall. 4) *Fig.* gleichsam fegen. Barbarossa, scouring along the coast of Italy, Barbarossa, längs der Küste von Italien streifend; And fearful scouring doth choak the air with dust, und furchtbares Gelauf und Gerenne würgt mit Staub die Luft; And so away he scours to learn the truth, und so rennt er fort, die Wahrheit zu erfahren; Four coursers scour through the plain, vier Renner fliegen über die Ebene; Never saw I men scour so on their way, nie sah ich Leute schneller fliehen.

SCOURER, skōār-ār, s. 1) der Scheurer, Reiniger, Feger. 2) das Abführungsmittel, die Purganz. 3) einer, der schnell läuft, rennt.

SCOURGE, skōrje, [frz. escourgee, vom lat. corium, χορίον] s. 1) die Geißel. *Fig.* Such conquerors are scourges of God, solche Eroberer sind Geißeln (Strafwerkzeuge) Gottes; See, what a — is laid upon your hate, sieh, welch ein Fluch auf eurem Hass ruht. 2) die Peitsche (womit ein Kreisler in Bewegung erhalten wird).

To SCOURGE, v. a. geißeln, peitschen. *Fig.* He will scourge us for our iniquities (h. Schrift, er wird uns züchtigen um unsrer Sünde willen).

SCOURGER, skōr-jūr, s. 1) (einer, der geißelt) der Geißeler. 2) der Geißeler = der Geißelbruder, Geißelmönch. V. *Flagellants*.

SCOURING, skōār-ing, s. 1) das Scheuern, die Reinigung. 2) (in der Thierarzneykunst) a) der Durchfall, das Abweichen. b) pl. leichte Abführungsmittel für Pferde.

SCOURING-BALL, skōār-ing-bāwl, s. die Fleckfugel.

SCOURING-BARREL, skōār-ing-bār-ril, s. 1) (bei den Radlern, ein Faß (eine Tonne), in welchem die Stecknadeln durch Schwenken blank gemacht werden) das Scheuerfaß, die Scheuertonne. 2) (bei den Radlern, ein an seiner Achse bewegliches Faß, die Nadeln mit Kleie darin abzutrocknen, wobei es gerollt oder um seine Achse gedreht wird) das Rollfaß.

SCOURING-DROPS, skōār-ing-drōps, s. pl. das Fleckwasser.

SCOURING-PAPER, skōār-ing-pā-pār, s. das Scheuerpapier.

SCOURING-TUB, skōār-ing-tüb, s. (bei den Tuchbereitern, ein hölzerner Trog, in welchem das aus dem zweiten Wasser gerauhete und geschorne, nach dem ersten Scheren nicht wieder gewalkte Tuch in weichem Wasser angefeuchtet wird) das Nessfaß.

To SCOURSE, skōrse, V. To *Scorse* (tauschen).

To SCOUT, skōāt, [schauen] v. n. 1) spähen, kundschaften. + 2) spotten, sticheln.

SCOUT, s. 1) der Späher, Kundschafter. Scouts, (bei einem Heere) die Vortruppen, Plänkler (éclaireurs). 2) die Avisjacht, das Postschiff. 3) (bei den Studenten zu Oxford, ein Knabe zum

Ausschicken) der Laufjunge. || 4) ein hoher Felsen (von dem man die Gegend übersehen kann).

SCOUT-WATCH, skōāt-wōtsh, s. die Feldwache.

SCOVEL, skōv-vl, [verw. mit shovel, Schaufel, scoop, lat. scopa] s. der Ofenwisch.

To SCOWL, skōdl, [schel, schielen] I. v. n. schel oder sauer sehen. With much more contempt, men's eyes did scowl on Richard, mit viel mehr Verachtung blickten sie schel auf Richard; Glad at a thing they scowl at, erfreut über eine Sache, wozu sie schel sehen. *Fig.* And on the scowling heaven cast a deploring eye, und blicken trauernd auf den schmollenden Himmel.

II. v. a. mit mürrischem Blicke treiben (ungebräuchlich).

SCOWL, s. das saure Gesicht, der mürrische Blick.

SCOWLINGLY, skōdl-ing-lē, adv. schelsichtig, sauersichtig, mit mürrischem Blick.

To SCRABBLE, skrāb-bl, [landschaftlich schrapeln] v. n. schrauben, fragen, fräseln (an einer Thür ꝑ).

SCRAG, skrāg, [Kraße] s. ein dünnes oder mageres Stück. A — of mutton, das dünne Ende des Halsstückes von einem Hammel; The man is a —, an dem Menschen ist nichts als Haut und Knochen.

SCRAGGED, skrāg-gēd, [zum Vorhergehen gehörig oder verderbt von cragged] adj. rauh, höckerig, uneben.

SCRAGGEDNESS, skrāg-gēd-nēs, } s. 1) die Dünne, Dürre, Magerkeit. 2) die Rauheit, Höckerigkeit, Unebenheit.

SCRAGGILY, skrāg-gē-lē, adv. dünne, mager.

SCRAGGY, skrāg-gē, [v. scrag, oder verderbt von craggy, Kräfig] adj. 1) dünn, dürr, mager. 2) rauh, höckerig, uneben.

To SCRALL, skrāwl, V. To *Scrawl*.

To SCRAMBLE, skrām-bl, [zu scrabble gehörig] v. n. 1) (mit Ungestüm und eilig nach etwas greifen, es an sich raffen) rappsen, grappsen. They must have scrambled with the wild beasts for, sie müssen sich mit den wilden Thieren um ꝑ gerissen haben; To make people scramble for a thing, etwas in die Rappse geben (es Preis geben). 2) krabbeln, klettern. He scrambled up that rock, er erkletterte diesen Felsen.

SCRAMBLE, s. 1) (das Rappsen, schnelle und ungestüme Ergreifen und Ansichgreifen von Dingen, nach denen ein Anderer greift) die Rappse, * Rappse, das Gereiße. *Fig.* The scarcity of money enhances its price, and increases the —, die Seltenheit des Geldes erhöht seinen Werth und vermehrt das Gereiße darnach. 2) das Krabbeln, Klettern.

SCRAMBLER, skrām-bl-ār, s. 1) einer, der rappset, grappset. *Fig.* A — after fame, einer, der nach Ruhm strebt. 2) der Kletterer.

|| To SCRANCH, skrānsh, [landschaftlich schranzen, verw. mit to craunch] v. n. (mit einem gewissen Geräusche zerbeißen) knappen, knappern.

|| SCRANNEL, skrān-nil, [viell. verw. mit dem landschaftl. Krangeln] adj. schlecht, elend.

SCRAP, skrāp, [ehem. scrape, V. das Folgende] s. 1) das Stück, Stückchen, Bruchstück. A — of paper, ein Papierschnitzel. *Fig.* Not by scraps of authors got by heart, nicht durch auswendig gelernte Bruchstücke von Schriftstellern. 2) (ein kleines Stückchen Brod oder übrig gebliebene Speise) der Brocken. *Fig.* Scraps of Latin, Lateinische Brocken (eingemischte Lateinische Wörter, Redensarten).

To SCRAPE, skrāpe, [schrapen] I. v. a. 1) schrapen, schaben. A hundred footsteps scrape the marble hall, hundert Fußtritte scharren in der

Marmorhalle; Scrape off the burnt side, schabe das Gebrannte ab; — off the dirt of one's shoes, den Roth von den Schuhen abkrähen, die Schuhe abputzen; — out a word, ein Wort (mit dem Radirmesser) auskrähen, ausradiren. 2) schaben = abschaben. — roots, Wurzeln schaben (sie durch Schaben reinigen); Scrapings of the tallow casks, der Bodensaß; — the balls, (bei Buchdruckern) die Ballen abputzen (sie reinigen); They shall destroy the walls, and I will scrape her dust (h. Schrift), die sollen die Mauern verderben, ja ich will auch den Staub von ihr wegfegen. 3) (durch Scharren bewirken) scharren. — together, zusammenscharren, (*Fig.* begierig und auch nicht das Geringste zurücklassend, zusammenbringen). *Fig.* — up a sum of money, Geld sammeln, aufhäufen; As thriftless sons their scraping father's gold, wie Söhne, prassend, larger Väter Gold; + — acquaintance with any one, Bekanntschaft mit einem suchen, sich bei einem einzuschmeicheln suchen.

II. v. n. 1) scharren, fragen; *Fig.* auf der Geige fragen (schlecht darauf spielen), fiedeln, || schrapen. 2) (eine ungeschickte Verbeugung machen) einen Kragfuß machen.

SCRAPE, s. 1) (das Geräusch mit den Füßen auf dem Boden) das Scharren. 2) der Scharrfuß, Kragfuß. + 3) der Korb, die Reuse, Fischreuse. + 4) *Fig.* die Noth, Verlegenheit, Klemme. To bring any one into a —, einen in die Patsche führen, in die Klemme bringen; I am out of the —, ich bin aus aller Verlegenheit.

SCRAPE-GOOD, skrāpe-gūd, } s. der Geizhals, Filz.

SCRAPE-PENNY, skrāpe-pēn-nē, }
SCRAPER, skrāp-ār, [Schrapper] s. 1) (ein Werkzeug, damit zu schrapen, schaben) der Schrapper, die Schrape, der Schaber. Chimney-sweeper's —, die Rußscharre der Kaminfeger; Never clean your shoes on the —, reiniget eure Schuhe niemals auf der Bürste. 2) (in engerer Bedeutung, ein Werkzeug, dessen sich mehrere Künstler und Handwerker bei ihrer Arbeit bedienen). a) (bei Kupferstechern) das Schabeisen, die Schabefrücke (die Lichter einzuschaben). b) (bei Darmsaitenmachern) das Schabeisen (den Schleim von den aufgeschlitzten Därmen zu schaben). 3) *Fig.* a) der Geizhals, Filz, Knicker. b) der Fiedler, Biersiedler, || Schrapper.

SCRAPER-BURNISHER, skrāp-ār-bār-nish-ār, s. der Schabepolirstahl.

SCRAT, skrāt, [viell. mit dem landschaftl. Krott verwandt] s. der Zwitter.

To SCRAT, [V. to scratch] I. v. a. fragen (einen mit den Nägeln ꝑ).

II. v. n. (begierig suchen) stöbern.

To SCRATCH, skrātsh, [V. to grate] v. a. 1) (mit einem spitzigen oder scharfen Werkzeuge auf der Oberfläche eines Dinges drückend hinfahren) fragen, frägen, schrammen, rizen. — glass, Glas rizen. 2) (in engerer Bedeutung, mit den Nägeln) fragen. — out any one's eyes, einem die Augen auskrähen; A scratch'd face, ein zerkratztes Gesicht; — till the blood come, blutig fragen; — with the brush, (bei den Metallarbeitern, mit der Kragbürste reiben) fragen. *Fig.* — one's head for any thing, sich den Kopf über etwas zerbrechen; Never scratch your head for that matter, beschwören laß dir keine graue Haare wachsen (mach dir deswegen keine Sorgen). 3) (leicht verwunden) rizen. 4) (schlecht schreiben oder zeichnen) fräseln, schmieren. *Fig.* — out a pamphlet, einen Wisch zusammenschmieren.

SCRATCH, s. 1) (eine leichte Verletzung der Oberfläche eines Dinges, durch ein spitziges, scharfes, darüber hinfahrendes Ding) der Riß, die Schramme. 2) (die leichte Wunde) der Riß. 3) pl. = Mules. + 4) ein Stuß, eine Perrücke, die man zu Hause statt einer Mütze trägt. 5) (die mit

der Salzsole häufig verbundene Kalkerde, welche sich beim Sieden an die Salzpfanne anlegt) der Schepp, Salzschepp, Salzstein.

SCRATCH-BACK, skrätsh'bak, s. (ein ausgezahn-tes Stück Holz oder Bein an einem Stiele, den juckenden Rücken damit zu kratzen) der Rücken-kräher.

† SCRATCH-LAND, skrätsh'land, s. (als Spott- name) Schottland.

SCRATCH-PAN, skrätsh'pän, s. (in Englischen Salzwerken) die Siebpfanne.

SCRATCH-WORK, skrätsh'wörk, s. eine Art Fres- comahlerei, welche die Italiener sgraffito nen- nen.

SCRATCH, [landschaftl. Schreck] s. Old —, der Böse, böse Feind, Teufel.

SCRATCHER, skrätsh'är, [Krazer] s. 1) (einer, der kratzt oder frisst) der Krager, Krat- ler. 2) ein Werkzeug zum Kratzen. a) (bei den Goldschmieden) das Schabeisen. b) (bei Kupfer- stechern) das Krageisen (fehlerhafte Stellen in einer Kupferplatte auszukratzen). c) (bei Metall- arbeitern, eine Bürste von Draht, ihre Arbeiten damit zu kratzen oder abzureiben) die Krabbürste.

SCRATCHINGLY, skrätsh'ing-lé, adv. krat- zend.

SCRAW, skrāw, [irl. und russisch] s. 1) die Oberfläche. 2) der Rasen. To cut scraws, Rasen fällen.

To SCRAWL, skrāwl, [gehört zu to crawl] v. n. kriechen (von Würmern &).

To SCRAWL, [Kralle, Krallen] I. v. n. (schlecht und unleserlich schreiben) kriegeln.

II. v. a. (schlecht und plumy zeichnen) kriegeln. — out words upon sand, Wörter in den Sand kriegeln.

SCRAWL, s. (unleserlich Geschriebenes) das Gefrigel.

SCRAWLER, skrāwl'är, s. (eine Person, welche kriegelig schreibt) der Krieger.

SCRAY, skrā, s. eine Art Meerschwalben.

SCREABLE, skrē'ā-bl, [lat. screabilis] adj. ausgespußt werden können.

To SCREAM, skrēke, [verw. mit to screech, kreischen] v. n. (einen hellen, lauten Schrei thun) kreischen, quieken.

SCREAM, s. der Schrei, Quiek.

To SCREAM, skrēme, [nur andere Form von to scream u. screech] v. n. 1) (einen hellen, durchdringenden Schrei thun) kreischen. 2) schreien (von der Nachteule &).

SCREAM, s. der Schrei. — of horror, ein Schrei des Entsetzens; — of death, ein Angst- ruf des Todes.

SCREAMER, skrēm'är, s. (Name einer Art Regenpfeifer) der Schreier (Vogel).

To SCREECH, skrēetsh, [kreischen, κρησσω, κρησσει] v. n. 1) kreischen, || schreien. 2) schreien (von Eulen &), uhuen.

SCREECH, s. 1) der Schrei. 2) der Angstschrei, Angstschrei.

SCREECH-OWL, skrēetsh'ōdl, s. die Todteneule, der Todtenvogel.

SCREECH-THRUSH, skrēetsh'thrush, s. eine Art Drossel (Vogel).

SCREEN, skrēen, [frz. écran, landschaftlich Schran, Schranne, Schrank] s. 1) (ein Ding, hinter dem man sich schirmen oder verbergen kann) der Schirm, Schuß. Fig. A — against the insults of the savages, ein Schirm, Schuß gegen die Angriffe der Wilden; A — to princes in matters of danger, eine Schußwehr für die Fürsten bei gefährlichen Dingen. 2) (in engerer Bedeutung, ein Werkzeug aus Leinwand, Seide &, um zu große Hitze & von sich abzuhalten der Feuer- schirm, Ofenschirm, Lichtschirm, Windschirm. Folding —, der Schirm, die Spanische Wand.

SCREEN-WALL, skrēen'wäll, s. die Vormauer.

To SCREEN, v. a. schirmen. — from, schütz-

zen vor; Screen these flowers, bringt diese Blu- men unter Dach. Fig. — a criminal from jus- tice, einen Verbrecher der Gerechtigkeit ent- ziehen; — the wild escapes of lawless passion, die wilden Ausschweifungen unregelter Lei- denschaft verbergen.

To SCREEN, [lat. cerno, κρηνω] v. a. (durch ein großes Sieb) sieben.

SCREEN, s. (ein mit Draht überzogener Rah- men, den man schief aufstellt und wodurch der Sand gereinigt wird) das Sandsieb.

SCREW, skröd, [frz. écrou, Schraubel] s. (eine mit Gewinden versehene Walze von Metall oder festem Holze &) die Schraube. Male —, (eine Schraube, die für ein rundes, inwendig mit eben solchen Gewinden versehenes Loch in einem andern Körper (die Schraubenmutter) passend gemacht ist) die Schraube; Female —, a) (das mit Schrauben- gängen versehene runde Loch in einem Körper, wel- ches dient, eine Schraube mit eben solchen Gewinden in sich aufzunehmen) die Schraubenmutter, Mut- ter, Perpetual —, (eine Schraube mit weiten Gewin- den, welche in ein Stirnrad eingreift, die Schrau- be ohne Ende; Main —, (an Stanhove-Pressen) die Spindel; Archimedes's —, (ein Werkzeug, welches aus einer um eine Walze geführten Schrau- be besteht, das Wasser durch Umdrehung derselben in die Höhe zu heben) die Archimedische Schrau- be, Wasserschraube, die Wasserschnelle. † b) Fig. die gemeine Hure.

SCREW-CASTOR, skröd'käs'tär, s. die Schraub- rolle.

SCREW-CHASE, skröd'tshäse, s. (bei den Buch- druckern) der Schraubenrahmen.

SCREW-DRIVER, skröd'dri-vür, s. (ein Werkzeug, die Schrauben damit ein- oder auszubringen) der Schraubenzieher.

SCREW-HOOK, skröd'höök, s. der Haken mit einer Schraube.

SCREW-NOB, skröd'nöb, s. der Kopf einer Schraube.

SCREWPINE, skröd'pine, s. (ein exotisches Gewächs) der wohlriechende Pandanus.

SCREW-PLATE, skröd'pläte, s. 1) (eine eiserne Platte mit Schraubenmutter, die Schrauben dar- in zu schneiden) das Schraubereisen. 2) (bei den Goldschmieden, eine mit Schraubenmutter ver- sehene stählerne Platte, in welcher silberne Schrau- ben ausgeschnitten werden) das Schraubenblech.

SCREW-SHELL, skröd'shell, s. (eine Gattung ein- facher gewundener Schnecken) die Schraubens- schnecke, Flügelschnecke, das Schraubhorn, die Schraube.

SCREW-TAP, skröd'tap, s. (ein stählerner eckiger Bohrer, Schraubenmutter damit auszubohren) der Schraubenbohrer.

SCREW-TREE, skröd'trē, s. (ein in beiden In- dien einheimischer Baum, der Schraubenbaum).

To SCREW, v. a. 1) (die Schraube umdrehen und dadurch anziehen und in beiden Fällen befesti- gen) schrauben. — a lock on the door, ein Schloß an die Thür schrauben; — in, einschrau- ben; — out, ausschrauben. Fig. He screwed his face into a smile, er verzog sein Gesicht zu einem Lächeln; Sometimes a violent laughter screwed his face, zuweilen verzerrte ein heftiges Lachen sein Gesicht; — one's self into any one's favour, sich bei einem einschmeicheln, sich an einen an- schmeicheln; — one's self into other people's matters, sich in anderer Leute Angelegenheiten mischen; — one's self into any one's acquain- tance, sich einem aufdrängen; — up the rents of land, die Güterzinsen hinaufstreben; — any one up to a higher pitch, einen erhöhen, ihn hö- her heben (ihn souffiren). You screw up the pins of your power too high, ihr mißbraucht eure Gewalt; — up any one to one's designs, einen in sein Interesse ziehen, ihn herumbekommen, herumkriegen; — a thing out of any one, etwas

von einem herauslocken, ihn ausholen. 2) drük- ken, pressen. Fig. — one's tenants, seine Päch- ter drücken, bedrücken, drängen.

SCREW, [frz. suros] s. das Ueberbein (am Knöchel der Pferde).

SCREWER, skröd'är, s. ein Ding, das schraubt.

SCRIBATIOUS, skrī-bā'shūs, [v. lat. scriba] adj. 1) schreibselig, schreiblustig. 2) schreibfer- tig.

To SCRIBBLE, skrīb'bl, [schrubbeln] v. a. (bei den Tuchwebern, die Wolle zwischen zwei Räm- men kämmen oder zerzausen, um die langen und kurzen Haare über und neben einander zu bringen) schrubbeln.

To SCRIBBLE, [lat. scribo, zu γράφω gehö- rig] I. v. a. (schlecht schreiben oder zeichnen) kriegeln. Fig. He scribbled a pamphlet, er hat eine Flug- schrift zusammengekriegelt, zusammengeschmier- t.

II. v. n. viel und schlecht schreiben, schmieren (von Schriftstellern). Of scribbling memory, schreibseligen Andenkens.

SCRIBBLE, s. 1) das Gefrigel. 2) Fig. (eine flüchtig und schlecht geschriebene Schrift) das Ge- schmier. — scribble, das elende Geschmier.

SCRIBBLER, skrīb'bl-är, s. (ein Schriftstel- ler, der viel und schlecht schreibt) der Schmierer, Sudler, Scribler.

SCRIBE, skrībe, [frz., lat. scriba] s. 1) der Schreiber. 2) der Schriftsteller. 3) (ein Beur- kundiger, Beglaubiger) der Notar(ius). 4) (bei den alten Juden) der Schriftgelehrte.

SCRIBING, skrīb'ing, s. (bei Zimmerleuten) das Zeichnen der Worde mit der Spitze des Zir- kels.

SCRIMER, skrī'mür, [frz. escrimeur] s. der Fechter, Fechtmeister (ungebr.).

|| SCRIMP, skrīmp, [krimp] adj. kurz, knapp.

SCRINE, skrīne, [shrine, Schrein, lat. scri- nium] s. 1) (ehem. ein Kasten) der Schrein. 2) der Schrein = der Schrank.

SCRIP, skrīp, [lat. scriptum] s. 1) der Zettel. Scripts of paper, Stückchen Papier. 2) (ein Ver- zeichniß unterzeichneter Summen bei öffentlichen Anleihen in England, die nachher zu den stocks geschlagen werden) der Anleihzettel.

SCRIP, [mittellat. scrippum] s. 1) die Tasche. 2) das Säckchen, der Beutel.

† SCRIPPAGE, skrīp'pidje, s. dasjenige, was in einer Tasche enthalten ist. With scrip and —, mit Sack und Pack.

SCRIPT, skrīpt, [lat. scriptum] s. 1) der Zet- tel. 2) (auch — type, bei den Buchdruckern) die Schreibschrift.

SCRIPTORY, skrīp'tär-ē, [lat. scriptorius] adj. 1) zum Schreiben dienlich. 2) schriftlich (von einem letzten Willen &).

SCRIPTURAL, skrīp'tshū-rāl, [vom Fol- genden] adj. schriftmäßig, biblisch.

SCRIPTURE, skrīp'tshūre, [lat. scriptura] s. 1) (ein geschriebener Aufsatz jeder Art) die Schrift. 2) (die biblischen Schriften zusamen- genommen) die heilige Schrift, (und schlechthin) die Schrift, Bibel.

SCRIPTURIST, skrīp'tshū-rīst, s. (einer, der die h. Schrift versteht) der Schriftverständige, Schriftgelehrte.

SCRITCH-OWL, skrītsh'ōdl, V. Screech-owl.

SCRITORY, skrīt'tär-ē, [frz. écritoire, lat. scriptorium] s. der Schreibtisch mit Schubladen.

SCRIVENER, skrīv'nür, [ital. scrivano, frz. écrivain] s. 1) (einer, der Verträge aufsetzt) der Notar. 2) der Geldmäkler.

SCROBICLE, skrō'bīk-kl, [lat. scrobiculus] s. die Rinne, der kleine Graben.

SCROFULA, skrōf'ū-lā, [frz. écronelles, scro- fules, Kröpfel, Kropf, lat. scrofula] s. (die

Verhärtungen, Knoten in den Drüsen) die Skrophel.

SCROFULOUS, skrɔf'ul-läs, [frz. scrofuloux] *adj.* drüsengeschwulstig, skrophulös.

SCROG, skrɔg, [verw. mit shrub] *s.* ein kurzer Strauch oder Zweig.

SCROLL, skrɔle, [alt scrow, frz. écroule] *s.* 1) (ein rund zusammengebogenes und über einander gewickeltes Papier und Schreibleder; eine Riste) die Rolle. A — of parchment, eine Pergamentrolle. 2) (in der Wappenk.) der Streifen, worauf das Motto eines Wappens steht. 3) (in der Baukunst, Verzierung, welche aus Schneckenlinien, und andern geschlungenen Linien bestehen) der Schnörkel.

SCROLL-SPRING, skrɔle'sprɪŋ, *s.* eine Stahlfeder mit eingerollten Enden.

SCROPE, skrɔpe, *V.* Farthing.

SCROPHULARY, skrɔf'ul-lär-é, [frz. scrophulaire, lat. scrofularia] *s.* die Braunwurz, Rauchwurz, das Fischkraut, die Sauwurz, das Wurmfraut.

SCROTOCELE, skrɔ-tɔ-séle, [v. scrotum u. κήλη] *s.* (Heiß.) der Hodenbruch.

SCROTUM, skrɔ-tum, [lat.] *s.* der Hodensack.

|| **To SCROUGE**, skrɔdʒe, *V.* To Scruze.

SROW, skrɔ, *V.* Scroll.

SCROYLE, skrɔile, [verw. mit Scroule(?) *s.* der Lumpenhund, Lumpenkerl.

SCRUB, skrɔb, [gehört zu shrub] *s.* der Strauch, die Staude.

To SCRUB, [schrubben] *v. a.* schrubben, scheuern (eine Treppe). Scrubbing brush, der Schrubber.

SCRUB, *s.* 1) der abgenutzte oder stumpfe Besen. 2) *Fig.* a) der elende Mensch, gemeine Kerl, Lumpenkerl. b) das Lumpending, der Wisch. c) die Schindmähre.

SCRUB-POET, skrɔb'pɔ-ét, *s.* der Reimling.

SCRUB-WRITER, skrɔb'ri-tär, *s.* der elende Schriftsteller, Subler.

|| **SCRUBBADO**, skrɔb-bá-dɔ, [aus to scrub] *s.* die Kräße.

SCRUBBED, skrɔb-bɪd, [ruppig] *adj.* ruppig, elend, armselig.

SCRUBBY, skrɔb-bé, [ruppig] *adj.* ruppig, elend, armselig. A little — boy, ein kleiner ruppiger Knabe; The scrubbiest cur in all the pack, der elendeste Hund in der ganzen Koppel; A few — trees, einige wenige elende oder fruppige Bäume.

SCRUF, skrɔf, [versetzt aus scurf] *s.* der Schorf.

SCRUPLE, skrɔpl, [frz. scrupule, lat. scrupulus, von scrupus] *s.* der Zweifel, die Bedenklichkeit, der Skrupel. Men make no —, man trägt kein Bedenken.

SCRUPLE, [frz. scrupule, lat. scripulum] *wahrsch.* von scrupus, und daher zum Vorhergehenden gehörig] *s.* 1) (Sternk., der Theil; die Minute) der Skrupel. Scruples eclipsed, die verfinsterte Skrupel (der Theil des Durchmesser des Mondes oder der Sonne, der in den Schatten tritt). 2) (der dritte Theil eines Quentchens, welcher 20 Gran oder Korn hält) der Skrupel; *Fig.* die Kleinigkeit.

To SCRUPLE, *v. n.* Bedenklichkeiten haben, Bedenken tragen, Anstand nehmen. He scrupled not to eat, er aß ohne alles Bedenken; I should scruple at it, ich würde mir ein Gewissen daraus machen; He scruples no means, ihm sind alle Mittel gleich.

SCRUPLER, skrɔpl-är, *s.* der Zweifler, Bedenkliche.

SCRUPULIST, skrɔpl-pu-list, *V.* Scrupler.

To SCRUPULIZE, skrɔpl-pu-lize, *v. a.* mit Zweifeln oder Bedenklichkeiten verwirren.

SCRUPULOSITY, skrɔpl-pu-lɔs-é-té, *s.* 1) (derjenige Gemüthszustand, da man bedenklich ist) die Bedenklichkeit. 2) die Gewissenhaftigkeit.

SCRUPULOUS, skrɔpl-pu-läs, [lat. scrupulosus] *adj.* 1) bedenklich. 2) ängstlich, gewissenhaft, skrupulös. 3) behutsam, vorsichtig. 4) zweifelhaft (von einem Grunde).

SCRUPULOUSLY, skrɔpl-pu-läs-lé, *adv.* ängstlich, gewissenhaft, skrupulös.

SCRUPULOUSNESS, skrɔpl-pu-läs-nés, *s.* 1) die Ängstlichkeit, Gewissenhaftigkeit. 2) die große Behutsamkeit, Vorsicht.

To SCRUSE, skrɔdse, *V.* To Scruze.

SCRUTABLE, skrɔd-tä-bl, [v. lat. scrutator] *adj.* erforschlich.

SCRUTATION, skrɔd-tä-shün, [frz., lat. scrutatio] *s.* (die Handlung, da man forschet) die Forschung, Erforschung, Untersuchung, Prüfung.

SCRUTATOR, skrɔd-tä-tär, [frz. scrutateur] *s.* 1) der Erforscher, Untersucher. 2) (im gesetzl. Sinne) der Untersucher der abgegebenen Stimmen bei einer Parlamentswahl und der Stimmfähigkeit der Wahlmänner.

SCRUTINEER, skrɔd-té-néer, *V.* Scrutator.

To SCRUTINIZE, skrɔd-té-lze, [lat. scrutator, scruta, γούρν] *I. v. a.* untersuchen, prüfen.

To SCRUTINY, skrɔd-té-né, [lat. scrutator, scruta, γούρν] *I. v. a.* untersuchen, prüfen.

II. v. n. forschen.

SCRUTINOUS, skrɔd-té-näs, [v. scrutiny] *adj.* nachforschend, nachgrübelnd (wenig gebr.).

SCRUTINY, skrɔd-té-né, [lat. scrutinium] *s.* 1) die Nachforschung, Untersuchung. 2) (im gesetzl. Sinne) die Untersuchung der abgegebenen Stimmen bei einer Parlamentswahl und der Stimmfähigkeit der Wahlmänner.

SCRUTOIRE, skrɔd-tóre, *V.* Scritory.

SCRUTTLE, skrɔt-tl, [v. lat. scrutator] *s.* (in der Wappenk.) die Wanne.

To SCRUIZE, skrɔdse, [viell. v. to screw] *v. a.* brücken, quetschen. — out, ausdrücken.

To SCUD, skúd, [isl. skota, zu schütten geh.] *I. v. n.* 1) laufen, rennen, fliehen. — away, fortlaufen; Away the frightened spectre scuds, fortfloß das erschreckte Gespenst; — along, fort eilen, sich eilen, sich fortmachen. 2) (Seevr., in einem schweren Sturme aus Noth vor dem Winde ablaufen) lenzen. Scudding under bare poles, vor Topp und Takel lenzend.

II. v. a. durchlaufen (ein Thal).

SCUD, *s.* eine vom Winde gejagte Wolke. Showery scuds, Regenwolken.

|| **To SCUDDLE**, skúd-dl, [wird gewöhnlich wie scuttle ausgesprochen; zum Vorhergehenden gehörig] *v. n.* eilig laufen oder rennen.

SCUER, sküre, *V.* Skewer.

To SCUFFLE, skáf-tl, [verw. mit to cuff und dem landschaftl. Knüffeln] *v. n.* sich balgen, sich raufen, sich herumschlagen, handgemein werden. *Fig.* We have nothing — for, wir haben nichts mit einander auszumachen.

SCUFFLE, *s.* 1) die Balgerei, das Handgemenge. But in the — the cradle happened to be overturned, aber im Handgemenge stürzte zufällig die Wiege um. 2) das Getümmel, Gewühl. In the scuffles of great fights, im Gewühle großer Schlachten.

|| **To SCUG**, skág, [schwed. skugga] *v. a.* verbergen.

To SCULK, skálk, [schwedisch-goth. skiolka, verw. mit dem landschaftl. schulen] *v. n.* 1) versteckt seyn, sich verborgen halten. *Fig.* Sculking place, der Schlupfwinkel. 2) schleichen. — after, nachschleichen.

SCULK, [verw. mit scull und shoal] *s.* (Zägersprache) ein Trupp Füchse.

SCULKER, skálk-är, [v. to sculk] *s.* einer, der versteckt ist, der sich verborgen hält.

SCULL, skál, [Schale, oxallé] *s.* 1) die Hirnschale, der Hirnschädel. *Fig.* Iron —, die Sturmhaube. 2) [landschaftl. Schelch] das

kleine Boot, der Kahn, Rachen; (daher) *Fig.* der Kahnführer, Ruderer. 3) (Seevr.) ein kurzes Ruder.

SCULLCAP, skál-káp, *s.* 1) die Haube = Schlafhaube, Nachtmüge. 2) eine Müge unter der Perrücke. 3) die Pickelhaube, Bedenhaube.

|| **SCULL-THATCHER**, skál-thátsh-är, *s.* der Haarfräuser, Perrückenmacher.

To SCULL, *v. n.* (Seevr.) in einem Boote wicken (= das Boot vermittelst eines einzigen Ruders vorwärts bewegen).

|| **SCULL**, [gehört zu shoal] *s.* der Schwarm (Fische).

SCULLER, skál-lär, [v. scull, Schale] *s.* 1) das kleine Boot, der Kahn, Rachen (die mit telst eines einzigen Ruders vorwärts bewegt werden). 2) der Kahn- oder Rachenführer.

SCULLERY, skál-lär-é, [verw. mit dem frz. écuelle, Schüssel] *s.* (in Küchen, der Platz, wo das Küchengerath gespült wird) die Spülbank, der Spülstein.

SCULLION, skál-yán, [frz. souillon] *s.* (eine Person, welche das Küchengerath reiniget, spület) die Spülmagd; der Küchenjunge.

SCULLIONLY, skál-yán-lé, *adv.* gemein, niedrig, schlecht.

To SCULP, skálp, [lat. sculpo, γλύφω] *v. a.* (in Holz, Metall) schnitzen, schneiden, stechen, graben (ungebräuchlich).

SCULPTILE, skálp-tíl, [lat. sculptilis] *adj.* geschnitzt, ausgehauen, gestochen, gravirt.

SCULPTOR, skálp-tär, [lat.] *s.* der Bildner, Schnitzer, Bildschnitzer, Bildhauer; Kupferstecher.

SCULPTURE, skálp-tshäre, [frz., lat. sculptura] *s.* 1) die Bildnerei, Bildnerkunst, Bildhauerei. 2) das Schnitzwerk, die Bildhauereiarbeit. 3) die Kupferstecherkunst.

To SCULPTURE, *v. a.* schnitzen, ausschauen; schneiden, stechen, graviren.

SCUM, skúm, [frz. écume, Schaum, κύμα] *s.* 1) der Schaum auf der Oberfläche der siedenden Milch, des schmelzenden Silbers. 2) *Fig.* der Schaum = der Abschaum, Auswurf. The — of the people, die Hefen des Volkes; (in engerer Bedeutung) der Pöbel, das gemeine Volk.

To SCUM, [gewöhnlicher to skim; schäumen] *v. a.* schäumen, abschäumen (schmelzendes Blei).

SCUMBER, skúm-bär, [v. scum] *s.* (Zägersprache) der Fuchskoth.

To SCUMBER, [v. n. den Koth von sich geben, facken.]

To SCUMMER, skúm-mär, [v. n. den Koth von sich geben, facken.]

SCUMMER, [frz. écumoire] *s.* der Schaumlöffel, die Schaumkelle.

SCUNK, skúngk, *V.* Skunk.

SCUNK-WEED, skúngk-wéed, [stinken und weed] *s.* die stinkende Beihwurz.

SCUPPER HOLES, skúp-pär-hóles, [von SCUPPERS, skúp-pärz, Schöpfer, schöpfen] *s. pl.* (im Schiffbaue, viereckige Löcher in den Seiten des Schiffes, mit dem Decke in gleicher Fläche, durch welche alles Wasser sogleich wieder abläuft) die Speigaten, Speilöcher. Wood —, Speigaten mit hölzernen Büchsen; Lead —, Speigaten mit bleiernen Büchsen.

SCUPPER-HOSE, skúp-pär-hóze, *s.* die Mamiering zu den Speigaten.

SCUPPER-LEATHERS, skúp-pär-léth-ärs, *s. pl.* die Leder über den Speigaten.

SCUPPER-NAILS, skúp-pär-náls, *s. pl.* (Nägels, womit die Leder über den Speigaten, Blei, Schmarting und ähnliche Dinge befestigt sind) die Plattschrauben.

SCURF, skúrf, [Schurf, Schorf] *s.* 1) (die raue Rinde auf einer Wunde) der Schorf, die Raube, Kruste. *Fig.* When by length of time

the — is worn away of each committed crime, wenn durch die Länge der Zeit das Mahl, die Narbe eines jeden begangenen Verbrechens verwischt ist. 2) (die raube Rinde, welche sich bei der Krätze und bei einem Kopfschlag ansetzt) der Schorf, Grind, die Schuppen. *Fig.* — of trees, (diejenige Krankheit der Bäume, da die Rinde rauh wird und abspringt, und der ganze Baum abstirbt) die Rinde. 3) etwas auf einer Oberfläche Haftendes, das Bläschen. 4) die Oberfläche (der Erde).

SCURF, s. (eine Art Stussfische) die Föhre, Lachsföhre.

SCURFINESSE, skürf-ē-nēs, [von scurf, Schorf] s. die schorfige Beschaffenheit, Grindigkeit.

SCURFY, skürf-ē, [schorfig] *adj.* schorfig, grindig.

SCURRILE, skür-rl, [frz., lat. scurrilis] *adj.* 1) possenhast, grobscherzend (scurrilisch). A — taunt, eine beleidigende Stichelei. 2) gemein, niedrig.

SCURRILITY, skür-rl-ē-tē, [frz. scurrilité, lat. scurrilitas] s. die Possenreißerei (Scurrilität).

SCURRILOUS, skür-rl-ūs, *adj.* 1) possenhast, grobscherzend (scurrilisch). 2) gemein, niedrig.

SCURRILOUSLY, skür-rl-ūs-lē, *adv.* possenhast, auf eine gemeine oder niedrige Weise.

SCURRILOUSNESS, skür-rl-ūs-nēs, s. die Possenhastigkeit (Scurrilität).

SCURVILY, skür-vē-lē, [v. scurvy] *adv.* grob, schändlich (einen behandeln).

SCURVY, skür-vē, [zu scurfy, schorfig gehörig] I. *adj.* schorfig, grindig, räudig. A — dog, ein räudiger Hund. *Fig.* A crane, which is but very — meat, ein Kranich, der ein sehr schlechtes Essen ist; A — fellow, ein gemeiner oder niederträchtiger Kerl; — terms, beleidigende Ausdrücke; A — business, eine schlechte oder unangenehme Sache; It is very —, es ist sehr gemein.

II. [frz. scorbut, Scharbock] s. (eine Krankheit, welche besonders die Seefahrenden befällt) der Scharbock.

SCURVY-EATEN, skür-vē-ē-tē, *adj.* vom Scharbock zerfressen.

SCURVYGRASS, skür-vē-grās, s. das Scharbockkraut, Scharbockheil, Böffelskraut. — ale, das Böffelskrautbier.

SCUSE, skūse, [ital. scusa] für *Excuse*.

SCUT, skūt, [isl. skott] s. 1) der kurze Schwanz mancher Thiere. 2) (in engerer Bedeutung, in der Jägerspr.) a) (der Schwanz des Rothwildbrets) die Blume, der Sturz, das Förgel, Federlein. β) (der Schwanz des Hasen oder Kaninchens) das Blümchen, Federlein.

SCUTAGE, skūt-ādje, [frz., mittellat. scutagium, v. lat. scutum, σκῦτος] s. V. *Escuage*.

SCUTCHEON, skūtsh-ēn, [frz. écusson, lat. scutum, σκῦτος] s. 1) V. *Escutcheon*. *Fig.* Honour is a meer —, die Ehre ist ein bloßes Schild. 2) (in engerer Bed.) a) (an Schlössern, das kleine Blech, welches das Schlüsselloch bedeckt) das Schild. b) (in der Naturbeschr.) der Brustschild (mancher Ziefer). c) (bei Gärtnern) das Schildchen (zum Neugeln). d) (bei den Maurern, teilsförmige Steine, womit ein Bogen oder Gewölbe oben geschlossen wird) der Schlussstein, Schloßstein, das Schloß. e) (der platte Hintertheil des Schiffes, wo Wappen, Bild oder Zeichen des Schiffes angebracht ist) das Schild, der Spiegel.

To SCUTCHEON-GRAFT, skūtsh-ēn-grāft, v. a. (bei Gärtnern, eine Art des Neugelns, bei welcher ein Schild in die Rinde des Stammes eingesetzt wird) anschildern.

SCUTCHEON-GRAFTING, skūtsh-ēn-grāft-ing, s.

(bei Gärtnern) das Neugeln mit dem Schilde, Anschildern.

SCUTELLATED, skūt-ēl-lā-tēd, [lat. scutellatus] *adj.* in Schilder, Felder oder Flächen getheilt.

SCUTIFORM, skūt-ē-fōrm, [lat. scutiformis] *adj.* (Zergliederungskunst) schildförmig (von dem Schildknorpel oder Adamsapfel).

SCUTTLE, skūt-ēl, [eigentlich scuddle; zu scud gehörig] s. der eilige Schritt, Lauf.

To SCUTTLE, v. n. eilig gehen, laufen, rennen. The old fellow scuttled out of the room, der alte Kerl verließ mit eiligen Schritten das Zimmer.

SCUTTLE, [lat. scutella] s. 1) ein weiter, flacher Korb, die Wanne. 2) der Mastkorb. 3) das Gitter.

SCUTTLE, [frz. écoutillon] s. 1) (auf den Schiffen, die kleinen Luken in den größern Luken auf dem obersten Decke) die Springluke. 2) (bei den Müllern, der hölzerne Gang, durch welchen das durch die Mühlsteine zermahlene Getreide in den Beutel fällt, das Mehlluch).

To SCUTTLE, v. a. durchlöchern (den Boden eines Schiffes) = Löcher einbrechen, um es zu versenken.

SCYMETAR, sīm-ē-tūr, V. *Cimeter*.

SCYMETAR-SHAPED, sīm-ē-tūr-shāpd, *adj.* säbelförmig. A — leaf, ein säbelförmiges Blatt (welches dick und zweischneidig, an der innern Seite scharf und bogenförmig, an der andern gerade und breit ist).

SCYTHE, sīthe, V. *Sithe*.

To SCYTHE, V. To *Sithe*.

SCYTHIA, sīth-ē-ā, [von Σκυθία] s. Scythien.

SCYTHIAN, sīth-ē-ān, *adj.* scythisch. Scythians, (in der alten Erdkunde, überhaupt die Bewohner der nördlichsten Länder am kaspischen u. schwarzen Meere bis tief ins östliche Asien, mit dem Begriffe der Rohheit) die Scythen.

SDAIN, s. die Verachtung.

SDEIN, s. die Verachtung.

To SDAIN, s. die Verachtung.

SDEINFUL, zdāne-fāl, *adj.* verächtlich.

SE, sē, [lat.] V. *Felo-de-se*.

SEA, sē, [See] s. 1) (ein großes, von Land eingeschlossenes, Wasser) der See, das Meer. The Dead —, (oder the lake Asphaltites), das todte Meer; By the — of Galilee (h. Schrift), an dem Galiläischen Meere. 2) die See, das Meer. a) (die große Wassermasse, welche das feste Land und die Inseln umgibt). The main —, das hohe oder offene Meer, die hohe See; To put to —, in See gehen, stechen; To keep the —, die See halten; At —, auf der See; By —, zur See; The basin of the —, der Grund des Meeres. *Fig.* A — of blood, ein Meer (eine Menge) von Blut. Syn. V. *Ocean*. b) (auch einzelne Theile dieses zusammenhängenden Gewässers). The red —, das rothe Meer; The Arabian —, das Arabische Meer; A narrow —, eine Meerenge; The narrow seas, der Kanal (zwischen England und Frankreich). *Fig.* Half sea's over, halb betrunken, benebelt. c) (bei Seelenten, von den Wellen des bewegten Meeres). High —, Great —, eine hohe See (welche hohe Wellen schlägt), ein ungestümes Meer; A heavy —, eine schwere See (eine hohlgelende, große und heftige See, eine Sturzsee; We shipped a heavy —, wir bekamen eine Sturzsee; The ship heads the —, das Schiff geht der Richtung der Wellen gerade entgegen; A long —, eine lange See (diejenigen Wellen, welche in einer großen Strecke und in gleichlaufenden Linien auf einander folgen, ohne sich zu brechen); A short —, eine kurze See (solche Wellen, welche schnell und dicht auf einander

folgen, auch oft über einander fort rollen, sich brechen, und eine Art Kabbelfee verursachen). *Fig.* In a troubled — of passions lost, in einem unruhigen Meere der Leidenschaften hin und her geworfen.

SEAADDER, sē-ād-dār, s. die Seenatter, Meeresschlange.

SEANEMONE, sē-ā-nēm-ō-nē, s. (Name eines Schleimthieres) die Seeanemone, Meerneffel, Seeneffel.

SEAAPE, sē-āpe, s. (eine Art Seefische) der Seesaffe, die Seeratte, der Seedrahe, Pfeildrahe.

SEAPPLE, sē-āp-pl, s. (ein Baum in Cochinchina) der Schinus.

SEABANK, sē-bāngk, s. 1) die Seeküste, Meerestüste, das Seeufer. || 2) der Seedamm, Seedeich.

SEABAR, sē-bār, s. die Seeschwalbe, Meeresschwalbe.

SEABAT, sē-bāt, s. (eine Art Seefische) die Seefledermaus, der gehörnte Froschfisch, Einhorn-teufel.

SEABATHED, sē-bāthd, *adj.* in der See gebadet oder in die See getaucht.

SEABEAR, sē-bāre, s. (eine Art Robben) der Seebär.

SEABEARD, sē-bēerd, s. (ein Wassergewächs) der Felsenwasserfaden.

SEABEAST, sē-bēest, s. das Seeungeheuer (Wasserschildkröte, Menschenhaie).

SEABEAT, sē-bēte, } *adj.* seebespült.

SEABEATEN, sē-bē-tēn, }

SEABEE, sē-bēē, s. (eine Art Seeschildkröte) die Seeschildkröte.

SEABELT, sē-bēlt, s. der Zuckertang.

SEABELUGA, sē-bēl-ū-gā, s. der weiße Delphin.

SEABINDWEED, sē-bīnd-wēēd, s. die Meerwinde, der Meerfahl, Seefahl.

SEABISCUIT, sē-bis-kīt, s. der Schiffszwieback.

SEARLUBBER, sē-blūb-būr, s. (Name gewisser Schleimthiere) die Seeneffel, Meerneffel, Qualle.

SEAROAT, sē-bōte, s. das Seeschiff; (Seespr.) ein Schiff, das wenig in See arbeitet.

SEABORD, sē-bōrd, } *adj.* an die See grenzend.

SEABORDERING, sē-bōrd-ing, }

SEABORN, sē-bōrn, *adj.* auf der See geboren; aus der See stammend.

SEABOUND, sē-bōūd, } *adj.* von der See umgrenzt.

SEABOUNDED, sē-bōūd-ēd, }

SEABOY, sē-bōē, s. der Schiffsjunge.

SEABREACH, sē-brēsh, s. der Einbruch des Meeres, die Ueberflutung.

SEABREAM, sē-brēme, s. der Meerbrassen mit der Sackflosse, die Sackflosse.

SEABREEZE, sē-brēze, s. das Seelüftchen, der Seewind.

SEABUCKTHORN, sē-būk-thōrn, s. der Seeborn, Seekreuzborn, Haselborn.

SEABUGLOSS, sē-bū-glōs, s. das Meerlungenkraut.

SEABUILT, sē-bīlt, *adj.* für die See erbaut.

SEACABBAGE, sē-kāb-hidje, } s. der glatte Meerfahl.

SEACOLEWORT, sē-kōle-wōrt, }

SEACALE, sē-kāle, V. *Seacabbage*.

SEACALE, sē-kāl, s. das Seekalb, der rauhe Seehund, die Robbe.

SEACAMPION, sē-kāmp-yūn, s. das Seeschildkröte.

SEACAP, sē-kāp, s. die Schiffermüge.

SEACAPTAIN, sē-kāp-tīn, s. der Schiffscapitän.

SEACARD, sē-kārd, s. die Seekarte.

SEACARP, sē-kārp, s. (eine Art Lippfische) die Meeramsel, Meerdroffel.

SEACASK, sē-kāsk, s. die Sonne.

SEACAT, sē-kāt, s. der getieberte Hai, Hundshai.

SEACELANDINE, sê-sêl-ân-dlne, s. das eisen-
graue Schölkraut.

SEACHANGE, sê-tshânje, s. die durch die See
bewirkte Veränderung.

SEACHART, sê-kârt, s. (eine Seekarte, worauf
nur die Küsten verzeichnet sind) die Seekarte.

SEACIRCLED, sê-sêr-kld, adj. von der See um-
geben, eingeschlossen.

SEACoAL, sê-kôle, s. die Steinkohle.

SEACoAST, sê-kôste, s. die Seeküste, Meeres-
küste, Meerküste, das Gestade.

SEACoB, sê-kôb, s. die Seemeve.

SEACoCK, sê-kôk, s. eine Art Seekrebse.

SEACoCKRoACH, sê-kôk-rôsh, s. die Seeassell,
Wasserassell.

SEACoMPASS, sê-kâm-pâs, s. der Seecompass,
Nordweiser.

SEACoCT, sê-kôkt, s. (eine Art Wasserhühner)
der Seeteufel, Meerteufel, Flußteufel.

SEACoRMoRANT, sê-kôr-mô-rânt, s. der Seerä-
be, Wasserrabe.

SEACoW, sê-kôd, s. die Seekuh, der Manati.

SEACoW, sê-kôd, s. die Seekrähne, der See-
beher, Krähenpelikan.

SEACuT, sê-kât, s. der Meerkuttelfisch, die
Meerspinne, der Meerküch.

SEADAFFoDIL, sê-dâf-fô-dil, s. die Meernarisse,
Meerlilie.

SEADoG, sê-dôg, s. der Seehund, die Robbe.

SEADoTTEREL, sê-dôt-tûr-il, s. der Seckibiz.

SEADRAg, sê-drâg, s. (etwas, was sich in der See
an Schiffe hängt) der Anhang.

SEADRAGoN, sê-drâg-ân, s. der Meerdrache.

SEADRAKE, sê-drâke, V. Seacormorant.

SEADuCK, sê-dûk, s. die Meerente, nordische
schwarze Ente, der Turpan.

SEAEAGL, sê-ê-gl, s. der Seeabler, Meerabler.

SEAEAR, sê-êr, s. (ein Schalthier, das Seeohr,
Meerohr).

SEAEEL, sê-êl, V. Conger, 1.

SEAEgg, sê-êg, s. (eine Art Meernüsse) das
Meerei.

SEAEncIRCLED, sê-ên-sêr-kld, adj. von der
See, von dem Meere umgeben.

SEAEngAGEMENT, V. Seafight.

SEAFAIRY, sê-fâ-rê, V. Nereid.

SEAFANS, sê-fâns, s. pl. das Meermoos.

SEAFARER, sê-fâ-rûr, s. der Seefahrer.

SEAFARING, sê-fâ-rîng, adj. zur See fahrend.
— men, die Seeleute.

SEAFEATHERS, sê-fêth-ûr, V. Seafans.

SEAFENNEL, sê-fên-nîl, s. der Seefenchel, Meer-
fenchel.

SEAFIGHT, sê-flite,

SEAEngAGEMENT, sê-ên-gâje-mênt, } s. das See-
gefecht, Seetreffen.

SEAFISH, sê-fish, s. der Seefisch.

SEAFoAM, sê-fôme, s. der Seeschaum, Meer-
schaum.

SEAFoWL, sê-fôl, s. das Seegvögel.

SEAFoX, sê-fôks, s. V. Seape.

SEAGAGE, sê-gâje, s. die Horizontalfäche des
Meeres.

SEAGARLAND, sê-gâr-lând, s. die Seeblume.

SEAGATES, sê-gâ-tiz, s. pl. die Meereswellen,
Wogen.

SEAGIRDLES, sê-gêr-dlz, s. pl. der Meer-
schwamm.

SEAGIRT, sê-gêit, (auch Seasurrounded) adj.
seeumglossen, seeumgürtet.

SEAGoD, sê-gôd, s. der Seegott, Meergott.

SEAGoWN, sê-gôdn, s. der Schiffermantel.

SEAGRAPE, sê-grâpe, s. die Meerbinse.

SEAGRASS, sê-grâs, s. das Meergras, der See-
tang.

SEAGREEN, sê-grêen, I. adj. seegrün. II. s. der
Steinbrech, Wassersteinbrech (Pflanze).

SEAGRoUNDLING, sê-grôund-ling, s. der See-
grundel.

Seibert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

SEAGUDGEON, sê-gêd-jân, s. der Meergründ-
ling, die Meergrundel, der Rühling.

SEAGULL, sê-gûl, s. V. Seacrow.

SEAHAND, sê-hând, s. (eine Art des Seeforkes)
die Seehand, der Fingerfork, die Diebshand,
Grindhand.

SEAHARE, sê-hâre, s. (eine Benennung gewisser
Wasserthiere) der Kiemenwurm.

SEAHEDGE-HoG, sê-hêdje-lôg, s. (eine Gattung
Seewürmer, der Seerigel, Meerigel, Meerapfel.

SEAHEN, sê-hên, s. das Taucherhuhn.

SEAH'G, sê-hôg, s. das Meerschwein, der
Braunfisch.

SEAHoLLY, sê-hôl-lê, s. 1) die Seemannstreu,
Meermannstreu, blaue Meerwurzel. 2) die
Brachdistel.

SEAHoLM, sê-hôlm, s. 1) das unbewohnte Ei-
land. 2) V. Seaholly.

SEAH'RS, sê-hêrse, s. 1) das Seepferd, Waf-
ferpferd. 2) (eine Gattung der Nadelstiche, das See-
pferdchen, Meerpferd, Meerros, die Meertraupe.
3, (poet.) das Seepferd, Nilpferd.

SEAHoRSETAIL, sê-hôrs-tâle, s. Shubby —,
(eine Art Korallinen) die Traubenkoralline.

SEAKALE, sê-kâle, s. eine Art des wilden See-
krautes.

SEALACE, sê-lâ-ziz, s. pl. (eine Art Meergrases)
der Meerfaden, Meerstrang.

SEALAMPREY, sê-lâm-prê, s. (Name eines Fi-
sches, der große Sauger, Schiffshalter.

SEALARK, sê-lârk, s. die Seelerche, der Seeme-
mel, Strandpfeifer.

SEALEAK, sê-lêke, s. die Meerzwiebel, Mäuser-
zwiebel.

SEALEECH, sê-lêetsh, s. der Meerblutigel.

SEALEMON, sê-lêm-mûn, s. die Dorisschnecke.

SEALETTUCE, sê-lê-tis, s. die Wolfsmilch (Na-
me einer Pflanze).

SEALIMEGRASS, sê-lîme-grâs, s. das Haargras,
Pelzgras.

SEALIN, sê-lî-ân, s. (Name zweier Arten Rob-
ben) der Seelöwe.

SEALOACH, sê-lôish, s. die Nilgrundel.

SEA-LONGS, sê-lôngz, } s. pl. 1) der Meer-
SEALUNGS, sê-lûngz, }

chaum, Seeschaum. 2) (eine Art Seeforte oder
Meerfeste, die Seelunge, Seeseige.

SEA-Loom, sê-lôdm, s. (eine Art Taucher, der
Buntflügel.

SEALoUSE, sê-lôdse, s. (eine Art Krebs) die
Seelaus.

SEAMAID, sê-mâde, s. 1) das Meermädchen,
Meerfräulein, Meerweib, die Wassernixe. 2) die
Wassernymphe, Meernymphe, Nereide.

SEAMALL, sê-mêl, s. die kleine graue Meve.

SEAMAN, sê-mân, s. 1) der Seemann, Matrose.
2) (ein fabelhaftes Wesen im Meere, der Meer-
mann, Triton.

SEAMANSHIP, sê-mân-shîp, s. die Seemanns-
kunst.

SEAMAP, sê-mâp, s. die Seekarte.

SEAMARGE, sê-mârje, s. der Seerand, die
Klippe.

SEAMARK, sê-mârk, s. (ein Zeichen, woran der
Schiffer den Ort, wo er sich befindet, beurtheilt,
dahin nicht bloß Faken und Landmarken, sondern
auch Klippen, Berge, Seekräuter, Fische, Vögel,
Winde und Ströme gehören) die Seekennung,
Landeskennung.

SEAMARTIN, sê-mâr-în, V. Seaswallow.

SEAMEW, sê-mû, s. die Seemeve.

SEAMILKwoRT, sê-mîlk-wûrt, s. das Seemelk-
kraut, Milchkraut.

SEAM'NTER, sê-môns-tûr, s. das Seeunge-
heuer, Meerwunder.

SEAMO N, sê-môdn, s. der mondformige See-
stern, Mond.

SEAMOss, sê-môs, s. die Korallen.

SEAMUSE, sê-mûse, s. (eine Art Seeräuber)

die Seemaus, Meermäus, der Goldwurm, Glanz-
wurm, Stachelrücken.

SEANACKER, sê-nâk-kûr, s. die Stedmuschel,
Schinkenmuschel.

SEANAVELwoRT, sê-nâ-vl-wûrt, s. das Nabel-
kraut, der Mannsharnisch, Mannschild.

SEANEEDLE, sê-nêe-dl, s. die Meernadel, der
Nabelhecht.

SEANETTLE, sê-nê-tl, s. (eine Art Schleimthiere)
die Seenessel, Meernessel.

SEANYMPH, sê-nîmf, s. die Seenympe.

SEAOAK, sê-ôke, s. (eine Art Meergras) die
Seereiche, Meereiche.

SEAONION, sê-ân-jân, s. die Meerzwiebel,
Faspelwurz.

SEAooZE, sê-ôze, s. der Meerschlam.

SEAoTTER, sê-ôt-tûr, s. die Seerotte, Meerotte.

SEAoWL, sê-ôl, s. (Name eines Fischgeschlech-
tes) der Seehase, Meerhase, Lump.

SEAPAD, sê-pâd, s. (Name einer Gattung See-
würmer) der Sternfisch, Seestern.

SEAPANTHER, sê-pân-tûr, s. der Thunfisch.

SEAPARR' T, sê-pâr-rû, s. (Name eines Meer-
fisches, der Seepapagei, Meerpapagei.

SEAPANTRIDGE, sê-pâr-trîdje, s. (Name einer
Gattung Seefische) das Seerebhuhn, die Zunge.

SEAPEARCH, sê-pêrsh, s. V. Pearch.

SEAPIN, sê-pên, s. (eine Art Seegewächse) die
Seefeder, Seestaude, Meerstaude.

SEATHEASANT, sê-sêz-zânt, s. (eine Art Enten)
der Seefasan.

SEATIE, sê-pl, s. 1) die Seelster, der See-
taucher. 2) (ein Seefisch) der Schnepfensisch, die
Meerschnepfe.

SEAPIECE, sê-pêse, s. (ein Gemälde, welches die
See oder eine Seegegend vorstellt, das Seestück.

SEAPLANT, sê-plânt, s. die Seepflanze.

SEAPNDWEED, sê-pônd-wêed, s. das Meersas-
menkraut, der Flußack, das Strandsamkraut,
Flußkraut, der Wasserack.

SEAPOCL, sê-pôl, s. der Salzsee.

SEAPoRT, sê-pôrt, s. der Seehafen.

SEAPoRT-TowN, V. Seatown.

SEAPUDDING, sê-pûd-dîng, s. (Name gewisser
Schleimthiere, die Seeanemone, Seenessel, Meer-
nessel.

SEAPURSE, sê-pûrse, s. (eine Art des Seeforkes)
der Seebeutel, die Darmscheide.

SEAPURSLAIN, sê-pûrs-lîn, s. der Meerportus-
lak, die strauchartige Melde.

SEA-QUADRANT, sê-kwâ-dînt, s. (ein Werkzeug
der Messkünster) der Jakobstab.

SEAQUINCE, sê-kwînce, s. (eine Art runder See-
forke) die Seequitte, der Seeball.

SEARAVEN, sê-iâ-vn, s. der Seerabe.

SEARESEMBLING, sê-rê-sêm-blîng, adj. einem
Meere ähnlich.

SEARISK, } sê-risk, s. (die Gefahr zur See)

SEARISQUE, } die Seeg. fahr.

SEARoBBER, sê-iôb-hûr, s. der Seeräuber.

SEARoCKET, sê-iôk-kîl, s. (eine Art der Raketen
in Garten, die Meertraute.

SEARoM, sê-iôdm, s. (in der Seesprache, die
hohe oder offene See) die Seeräume, der See-
raum, die Räume, der Raum. To get —, die
See gewinnen, abgieren.

SEARoVER, sê-iô-vûr, s. der Seeräuber.

SEARUFF, sê-rûf, s. (eine Art Meerbräsen) die
Seerofe.

SEAUsh, sê-iûsh, s. die Seebinse, Meerbinse,
Strandbinse.

SEASALT, sê-sâlt, s. das Seesalz.

SEASAMPHIRE, sê-sâm-sîr, s. der Meerfenchel.

SEASCoRPIoN, sê-skôr-pî-ân, s. der Seeskor-
pion, Meerfiskorpion.

SEASERIoNT, sê-sêr-pênt, s. die Seeschlange,
Seenatter.

SEASERVICE, sê-sêr-vîs, s. der Seediens.

SEASHARK, sē-shārk; s. der Hai, Haifisch.
 SEASHELL, sē-shēl; s. die Seemuschel.
 SEASHORE, sē-shōr; s. das Meerufer, die Seeküste, Meeresküste, Meerküste.
 SEASICK, sē-sik, *adj.* seefrank.
 SEASICKNESS, sē-sik-nēs, s. die Seefrankheit.
 SEASIDE, sē-sīd; s. der Strand. — grape, (die Frucht eines Strauches) die Seetraube mit doppelten Lehren.
 SEASLEEVE, sē-slēve, s. die Seefrage, der Blaufisch, Tintenfisch.
 SEASNAIL, sē-shāle, s. die Venusmuschel.
 SEASNAKE, sē-snake, s. V. *Seaserpent*.
 SEASPOON, sē-spōn, s. die Eöffelschnecke.
 SEASPURGE, sē-spūrje, s. die Wassereuphorbie, Strandeuphorbie.
 SEASUN-CROWN, sē-sūn-krōn, s. (eine Art Seesterne) die Seesonne, der Medusenstern, das Medusenhaupt, der Seegottenkopf.
 SEASURGEON, sē-sūr-jān, s. der Schiffswundarzt.
 SEASWALLOW, sē-swōl-lō, s. die gemeine Meeresschwalbe.
 SEATERM, sē-tērm, s. das Seewort, der Schiffsausdruck.
 SEATHIEF, sē-thēf; s. der Seeräuber.
 SEATICKS, sē-tiks, s. V. *Woodticks*.
 SEATOAD, sē-tōd; s. (eine Art der Froschfische) die Seekröte, der gefleckte Froschfisch.
 SEATORN, sē-tōrn, *adj.* von der See zerrissen.
 SEATOST, sē-tōst, *adj.* von der See hin und hergeworfen.
 SEATOWN, sē-tōdn, } s. die Seestadt,
 SEAPORT-TOWN, sē-pōrt-tōdn, } der Seehafen.
 SEA-TURTLE DOVE, sē-tūr-tl dāv, s. (auch Greenland dove; eine Art Taucher) die Seetaube, Tauchertaube, Grönländische Taube.
 SEAUNICORN, sē-yū-nē-kōrn, s. (eine Art Wallfische) das Seeinhorn, Meereinhorn, der Zweizahn, Meeraal.
 SEAURCHIN, sē-ūr-tshn, s. V. *Seahedgehog*.
 SEAVOYAGE, sē-vōē-ādje, s. die Seefahrt, Seereise.
 SEAWALLED, sē-wāld, *adj.* von der See umgeben.
 SEAWARD, sē-wārd, I. *adv.* seawärts. II. *adj.* gegen die See gerichtet.
 SEAWARE, sē-wāre, s. das Salzkraut.
 SEAWATER, sē-wā-tūr, s. das Seewasser.
 SEAWEED, sē-wēd, s. das Meergras, die Seeneffel.
 SEAWIT, sē-wīt, s. der Matrosenwiz.
 SEAWITHWIND, sē-wīth-wīnd, s. die Meerwinde (Pflanze).
 SEAWORMWOOD, sē-wūrm-wūd, s. der Seewermuth.
 SEAWORTHY, sē-wūr-thē, *adj.* tüchtig für die See (von einem Schiffe).
 SEAWRACK, sē-rāk, s. das Meergras, der Tang, Seetang, Wasserriemen.
 SEAYOKE, sē-yōke, s. (auch Tiller; Seespr.) die Pinne des Ruders, die Ruderpinne.
 SEAL, sēle, [Säl (-hund), Sal (-hund)] s. V. *Seacalf*.
 SEALBLUBBER, sēle-blūb-būr, s. der Robbensepck.
 SEALFISH, sēle-fish, s. der Stör.
 SEALKILLER, sēle-kīl-lūr, s. (einer, der Robben todt schlägt) der Robbenklopper, Robbenschläger.
 SEALOIL, sēle-ōil, s. der Robbenthran.
 SEALSKIN, sēle-skin, s. das Robbensefell, Seehundsfell, die Seehundshaut.
 SEAL, [frz. scel, sceau, Siegel, lat. sigillum, von σιγῆλος?] s. 1) das Siegel. a) (ein Bild, eine Gestalt, deren man sich bedient, um sie zum Zeichen der Bestätigung auf etwas zu drucken, auch das Werkzeug, in welches eine Gestalt eingegraben ist, bes. eines solchen Werkzeuges, dessen sich öffentliche Behörden bedienen). To set the —, das Siegel oder Petschaft ausdrucken; The great and little —, das große und kleine (Staats-) Siegel; (daher) Fig. The king's privy —, (ein hoher Staatsbeamter) der königliche geheime Siegelbewahrer; A form, indeed, where every God did s e n to set his —, eine Bildung, auf die fürwahr ein jeder Gott sein Siegel gedruckt zu haben schien (das Abbild der Götter); (auch als Pflanzennamen) Our Lady's —, die Schmeerswurz, schwarze Zaunrübe; Salomon's —, (die Wurzel der Weiswurz) das Salomonsiegel. b) (der Ausdruck eines Bildes in einen weichen Körper). To put the — upon, unter Siegel legen, versiegeln; To take off the —, die Siegel abnehmen (von einer gerichtlich versiegelten Sache). Fig. Under the — of secrecy, unter dem Siegel der Verschwiegenheit (unter der Bedingung der Verschwiegenheit). 2) (bei Jägern) die Fährte der Fischotter.
 SEAL-RING, sēle-rīng, s. der Siegelring.
 To SEAL, [Siegel n] I. v. a. 1) (mit einem Siegel versehen; siegeln. — a letter, einen Brief siegeln, versiegeln, zusiegeln; Sealed earth, die Siegelerde; (Scheidet.) — hermetically, scheidet künftig verschließen. Fig. Seal up your lips, versiegelt eure Lippen (schweigt); When I have performed this, and sealed to them this fruit (heil. Schrift), wenn ich nun solches ausgerichtet, und ihnen diese Frucht versiegelt (gesichert, sicher übermacht) habe. 2) versiegeln, (gewöhnlicher) besiegeln. — a writing, eine Schrift unterversiegeln. Fig. With my hand I seal our true hearts love, meine Hand besiegelt unsrer treuen Herzen Liebe; And ere this hand, by thee to Romeo sealed, und ehe diese Hand, die du dem Romeo versiegelt (die du mit jener des Romeo feierlich verbunden) hast. 3) ansiegeln; Fig. fest machen. 4) (mit einem Stempel versehen) stempeln. Because she brought stone-jugs, and no sealed quarts, weil sie steinerne Krüge und keine gestempelten Viertel brachte.
 II. v. n. ein Siegel anhängen. We make a sure covenant and write it, and our princes and priests seal unto it (h. Schrift), und in diesem allem machen wir einen festen Bund, und schreiben, und lassen es unsere Fürsten, Erbitten und Priester versiegeln.
 SEALER, sē-lār, [Siegeler] s. 1) (einer, welcher siegelt) der Siegeler, Versiegler. 2) ein Beamter des Kanzleigerichtes (court of chancery), der die dort erlassenen Gerichtsbefehle (writs) und Dokumente siegelt.
 SEALIKE, sē-like, [von sea u. like] *adj.* der See ähnlich.
 SEALING, sē-ling, [v. to seal] s. (bei Zimmerleuten) die Befestigung eines Stückes Holz oder eines Eisens in einer Mauer, mit Gyps, Mörtel, Blei.
 SEALING-WAX, sē-ling-wāks, s. das Siegelwachs, Siegelack.
 SEAM, sēme, [Saum] s. 1) (Name eines Maßes, eines Gewichtes) der Saum, die Last. — of corn, eine Last oder acht Scheffel Korn; — of glass, hundert und zwanzig Pfund Glas. 2) die Naht. a) (der Ort, wo zwei Stücke zusammennäht sind). Flat —, eine platte Naht (bei den Segeln, eine Naht, wo die Ranten der Kleider der Segel ungefähr einen Zoll breit über einander liegen, und wenn diese in der Mitte noch einmahl durchgenäht ist, so heißt sie) Monk —, durchgenähte Naht. b) = die Fuge (zwischen zwei Planken an den Schiffen, wo sie in der Länge zusammenstoßen). c) = die Spalte (welche sich zwischen den Brettern einer Schleuse befindet). d) = die Narbe, Schramme. 3) (eine fehlerhafte Kluft oder Spalte im Hufe der Pferde) die Hornspalte, Hornkluft. 4) V. *Sean*.
 SEAMRENT, sēme-rēnt, s. die aufgesprungene Naht, der Riß.
 To SEAM, v. a. 1) zusammennähen, (oder überhaupt) zusammenfügen. 2) schrammen. A seamed face, ein schrammiges Gesicht.
 SEAM, [Seim] s. das Schweineschmalz; der Talg.
 SEAMLESS, sēme-lēs, [von seam, Saum] *adj.* keine Naht habend. A — coat, ein Rock ohne Naht.
 SEAMSTRESS, sēm-strēs, [sehm. sempster, häufig sempstress, von seam, Saum] s. (eine Person, welche aus dem Nähen ein Gewerbe macht) die Näherinn, Nähterin.
 SEAMY, sē-mē, *adj.* eine Naht habend, zeigend.
 SEAN, sēne, [Sege, frz. seine, lat. sagena] s. (eine Art Fischernetze) die Sege, das Segengarn, Schleppnetz.
 SEAPOY, sē-pōē, V. *Sepoy*.
 SEAR, sēre, [landschaftl. scherb, ἔρπος] I. *adj.* trocken, dürr (von Blättern). With ivy never —, mit ewig grünem Epheu.
 II. s. 1) die Trockenheit, Dürre. || 2) Fig. der Herbst.
 To SEAR, v. a. welken. Seared bough, der dürre Ast. Fig. Seared age, welches Alter; Sear up my embraces from a next, with bonds of death, vertrockne meine Umarmungen vor einer zweiten durch Todesbände.
 To SEAR, [landschaftl. sehren, versehren, lat. surio, σέρω, seirō] v. a. 1) brennen (eine Wunde). Fig. The sun, that seared the wings of my sweet boy, die Sonne, die meines süßen Knaben Schwingen sengte; Having their conscience seared with a hot iron (h. Schrift), die Brandmahl in ihrem Gewissen haben; Thy crown does sear my eye-balls, deine Krone verfehrt meine Augen; Seared conscience, das verletzte Gewissen; Calumny will sear virtue itself, Verleumdung brandmarkt selbst die Tugend; My maiden's name seared otherwise, sonst beschimpft mein Mädchenruf. 2) (bei Schneidern) an einer brennenden Wachskerze (searing candle) wischen (Zeuge, die sich leicht ausfaseln).
 To SEARCE, sēse, V. *To Sarse*.
 SEARCE, V. *Sarse*.
 SEARCER, sēse-ār, s. (einer, der siebet) der Sieber.
 To SEARCH, sērtsh, [frz. chercher, landschaftlich scherzen, schirgen, schürzen, lat. urgeo, οὐρῶ] I. v. a. 1) etwas suchen, darnach forschen. What my thoughts have searched in vain, wonach meine Gedanken umsonst geforscht. 2) (in allen Theilen suchen, untersuchen) durchsuchen (ein Haus). They returned from searching of the land (h. Schrift), und sie kehrten um, da sie das Land erkundiget hatten; With this good sword search this bosom, mit diesem guten Schwert durchwühle diesen Busen; Alas, poor shepherd, searching of thy wound, ach, armer Schäfer, deine Wunde untersuchend; A searching cold, eine durchdringende Kälte.
 To SEARCH OUT, (aufsuchen und auffinden) ausfindig machen. Who went before you, to search you out a place to pitch your tents in (heil. Schrift), der vor euch herging, euch die Stätte zu weisen, wo ihr euch lagern solltet; — truth, die Wahrheit entdecken.
 II. v. n. 1) suchen, forschen (nach einer Person, Sache). — for any one, einen auffuchen; We search in vain for, wir suchen vergebens nach; — after truth, nach Wahrheit forschen. 2) sich (nach etwas) umsehen. 3) (genau untersuchen, durchnachdenken, nachsinnen etwas zu erfahren, herauszubringen suchen) forschen; — into a matter, eine Sache genau oder gründlich untersuchen, prüfen, erforschen, ergründen; They searched

into all the particulars, sie sind in alle Umstände eingedrungen.

SEARCH, s. 1) (die Handlung, da man etwas zu finden sich bemüht) das Suchen. The parents, after a long — for the boy, die Eltern, nachdem sie den Knaben lange gesucht; They are not worth the —, sie sind des Suchens nicht werth; If zealous love should go in — of virtue, wenn eifrige Liebe nach der Schönheit geht; Nor did my — of liberty begin, till —, noch suchte ich frei zu werden, als bis —. 2) das Forschen, die Forschung, Nachforschung. The mind in its — after knowledge, der Geist bei seinem Forschen nach Erkenntniß; In our — after truth, in unserm Forschen nach Wahrheit; Who, in — of God and nature —, die, nach Gott und der Natur forschend. 3) die Untersuchung, Prüfung. 4) (die Handlung des Durchsuchens, um zu sehen, ob sich etwas Verdächtiges vorfindet) die Durchsuchung.

SEARCH-WARRANT, sêrtsh-wôr-rânt, s. (Rechts- sprache) ein gerichtlicher Befehl, verdächtige Orte zu durchsuchen.

SEARCHER, sêrtsh-âr, s. 1) der Sucher. — of gold on the banks of rivers, der Goldsucher, Goldwäscher; — for mines, (ein Bergmann, welcher nach Gängen und Flözen gräbt) der Schürfer. 2) der Forscher. The — after truth, der Forscher nach Wahrheit. 3) der Erforscher, Untersucher, Prüfer. God is the — of hearts, Gott erforscht die Herzen, Gott ist der Nierenprüfer (der die Gesinnungen und Begierden der Menschen prüft). 4) (Benennung öffentlicher Beamten in London, die die Todtenschau, Leichenuntersuchung vornehmen, um die Ursache des Todes zu entdecken) der Todtenschauer, Leichenuntersucher, Leichenbesichtiger. 5) (ein Werkzeug, dessen man sich zum Proben der Stücke bedient, um zu erfahren, ob sie eben und glatt gehohlet worden sind) der Stückprober, Stückvisirer, Stückvisitirer.

SEARCHING, sêrtsh-ing, s. (bei Wundärzten) das Hineinstecken, Hineinbringen eines Werkzeuges in die Harnblase, um zu untersuchen, ob der Patient am Stein leide oder nicht.

SEARCHLESS, sêrtsh-lës, adj. unerforschlich.

SEARCLOTH, sêre-klôth, [s. ar, frz. cire, lat. cera, κηρός] s. V. (das üblichere) Cerecloth.

SEAREDNESS, sêrd-nës, [von to sear, sehren] s. der Zustand, da eine Wunde gebrannt worden ist; Fig. die Unempfindlichkeit, Gefühllosigkeit. — of conscience, ein verhärtetes Gewissen.

SEASON, sê-zn, [frz. saison] s. 1) die Jahreszeit. The four seasons, die vier Jahreszeiten (Frühling, Sommer, Herbst, Winter). Fig. To do every thing in its —, alles zu seiner Zeit thun; Out of —, außer der Zeit, zur Unzeit; Before the —, frühzeitig; He knows best the fits of the —, er weiß am besten, was die Zeit begehrt; Well slip you for a —, but our jealousy does yet depend, du schlupst für ein Weilchen, für einige Zeit durch, doch unser Verdacht ist nicht verloscht; In the mean —, derweile, indeß. 2) Fig. a) die Kurzeit, Brunnennzeit. We had a full —, es waren viele Brunnengäste da. b) (bei Jägern) The — of a hich, die Laufzeit der Hündin (die Zeit, da sie den Begattungsstriß erwandert).

To **SEASON**, I. v. a. reif machen, zeitigen. (nur) Fig. Seasoned timber, trocknes Bauholz (das zum Verarbeiten tauglich ist); A seasoned oak, ein weingrünes Faß (worin schon Wein gelegen hat); Seasoned troops, Truppen, die an ein gewisses Klima gewöhnt sind; How many things by season seasoned are, to their right praise and true perfection, wie manches wird durch seine Zeit gezeitigt, zu echtem Preis und

zur Vollkommenheit; Who in want a hollow friend doth try, directly seasons him his enemy, wer in der Noth versucht den falschen Freund, verwandelt ihn sogleich in einen Feind; You have contriv'd to take from Rome all season'd office, du sannst darauf, Rom jedweden Amtes, das es bisher gehabt, zu berauben; A man should season himself beyond the degree of cold wherein he lives, ein jeder sollte sich an einen höhern Grad von Kälte gewöhnen, als worin er lebt.

II. v. n. reif werden, zeitigen (nur) Fig. Boards, set by —, Bretter, zum Trocknen aufgestellt.

To **SEASON**, [frz. assaisonner] I. v. a. würzen (eine Speise —). — with sugar, zuckern; — with salt, salzen. Fig. The proper use of wit is — conversation, der rechte Gebrauch des Verstandes ist, die Unterhaltung zu würzen; I have seasoned him betimes with virtuous principles, ich habe ihm bei Zeit tugendhafte Grundsätze beigebracht, ihm Liebe zur Tugend eingebläht; Season their younger years with pious principles, flößt ihrer Jugend fromme Grundsätze ein; When mercy seasons justice, wenn Gnade bei dem Recht steht; Season your admiration for a while, with an attent ear, hemmt euer Erstaunen eine Weil' durch ein aufmerksam Ohr.

II. v. n. (anzeigen, andeuten) schmecken. It seasons of a fool, es schmeckt, riecht nach einem Narren.

SEASONABLE, sê-zn-â-bl, [frz. saison] adj. zur rechten Zeit seiend, geschehend. If ever it was — to preach courage, wenn es je an der Zeit war, Muth zu predigen.

SEASONABLENESS, sê-zn-â-bl-nës, s. 1) der Zustand, da etwas zur rechten Zeit ist oder geschieht. The — of the weather, das günstige Wetter; The excellency and — of those laws, die Vortrefflichkeit und das Zeitgemäße jener Gesetze. 2) die rechte Zeit.

SEASONABLY, sê-zn-â-blë, adv. zu rechter Zeit.

SEASONAGE, sê-zn-idje, [von to season, frz. assaisonner] s. die Würze. Fig. Charity is the — of every christian duty, Mildthätigkeit würzt jede christliche Pflicht.

SEASONER, sê-zn-âr, s. einer, der etwas würzet (auch Fig.).

SEASONINGS, sê-zn-ingz, [frz. saison] s. pl. (eine Art kalten Fiebers, dem die Europäer bei ihrer Ankunft in Westindien unterworfen sind) das Klimafieber.

SEAT, sête, [s. i, lat. sedes, vom Folgenden] s. 1) (ein Ding, auf welchem man sitzt) der Sitz. A — of earth, ein Rasensitz, eine Rasenbank; The seats of the choir of a church, die Chorstühle in einer Kirche; The — of a close-stool, der Sitz, die Brille eines Nachstuhls; The — of a shift, das Hintertheil eines Hemdes. 2) (in engerer Bedeutung) der Stuhl, Sessel, die Bank. 3) Fig. a) (der Sitz eines Fürsten, Herrschers, Richters, als eines solchen, und die Würde einer solchen Person) der Stuhl. The judgement — of Christ, der Richterstuhl Christi. b) (der Ort, wo man einen dauernden Aufenthalt hat) der Sitz. The — of kings, die Residenz der Könige; To change one's —, seinen Wohnsitz, Wohnort verändern. c) (in engerer Bedeut.) der Landsitz (auch Country- —). d, der Schauplatz. The — of war, der Kriegsschauplatz, das Kriegstheater. e) (die Art und Weise, wie ein Ding liegt, und das örtliche Verhältniß seiner Theile gegen einander) die Lage. The — of a town, die Lage einer Stadt; An ill —, eine schlechte Lage. 4) (in der Reitkunst, die Art und Weise, wie man zu Pferde sitzt) der Sitz.

To **SEAT**, [s. i] I. v. a. (überhaupt sitzen

machen) setzen. The guests were no sooner seated, but they —, kaum hatten sich die Gäste niedergelassen, als sie —; — one's self in a good place, sich auf einen guten Platz setzen. Fig. They are seated in —, sie haben sich in — niedergelassen; Thus high was king Richard seated, so hoch ward König Richard erhoben; Seated above them, höher als sie gestellt, einen höheren Platz einnehmend; A strongly seated place, ein Platz, der eine feste Lage hat (der nicht ohne Mühe eingenommen werden kann); And make my seated heart knock at my ribs, against the use of nature, und machen, daß an die Rippen mir das feste Herz unnatürlich schlägt.

II. v. n. 1) sich niederlegen, ruhen (ungebr.). 2) (Jägerw.) im Lager sitzen (von einem Hasen).

|| **SEAVES**, sêves, s. pl. die Binsen.

|| **SEAVY**, sêv-ê, adj. (mit Binsen bewachsen) binsig (von einem Moore —).

SEAX, siks, [altd. S a c h s] s. das krumme Messer, krumme Schwert.

SEBACEOUS, sê-bâ-shûs, [lat. sebaceus] adj. talgig. Fig. — glands, (in der Zergliederungsk., Drüsen, welche ein fettiges, dicktes Wesen absondern) die Talgdrüsen.

SEBATE, sê-bâte, [frz., lat. sebum, sebum] s. (Scheidf.) das fettigste Salz (Salz mit der Fettsäure in Verbindung gebracht, gesättigt). — of potash, fettigstes Kali; — of mercury, fettigstes Quecksilber.

SEBATIC, sê-bâ-tik, adj. — acid, (Scheidf., eine Säure, welche aus fetten thierischen Theilen gezogen wird) die Fettsäure.

SEBESTEN, sê-bêst-tn, [auch sebestine, frz. sébeste] s. der Sebestenbaum, zahme Sebestenbaum, die Syrische Pflaume, Brustpflaume.

SECANT, sê-kânt, [frz. sécante, lat. secō] s. (in der Dreieckslehre, diejenige gerade Linie, welche vom Ende eines Schenkels eines geschlossenen Winkels in der Richtung derselben fortläuft, bis sie mit der Taste zusammenstößt, und welche sowohl die Taste schneidet, als auch von der Taste geschnitten wird) die Schnittlinie, der Sekant.

To **SECEDE**, sê-sêd, [lat. secedo] v. n. (sich von etwas entfernen, um keinen Theil mehr daran zu nehmen) sich zurückziehen, sich auscheiden.

SECEDER, sê-sêd-âr, s. derjenige, welcher sich zurückziehet, auscheidet, sein Mißfallen über einen Gegenstand durch seine Entfernung zu erkennen gibt.

To **SECCERN**, sê-sêrn, [lat. secerno] v. a. son- dern, absondern. The pituite seccerned from the nose, der Schleim, der durch die Nase abgeführt wird, den die Nase auscheidet.

SECESS, sê-sês, [lat. secessus] s. die Zurückgezogenheit.

SECESSION, sê-sêsh-ân, [lat. secessio] s. 1) das Weggehen, die Entfernung, der Abgang. The — of a parliament, die Trennung eines Parlamentes. 2) (heißt.) die Entfernung einer Krankheit durch Absonderungen, Austerungen. 3) (die Handlung, da man sich von etwas entfernt, um keinen Theil daran zu nehmen) die Entfernung, Abscheidung.

SECLE, sê-kl, [frz. siècle, lat. seculum] s. das Jahrhundert, Sæculum (ungebr.).

To **SECLUDE**, sê-klûde, [lat. secludo] v. a. ausschließen (einen, von einem Amte —). None is secluded from it, niemand ist davon ausgeschlossen; Some parts of knowledge God has thought fit — from us, einige Theile des Wissens, welche Gott für gut fand uns vorzuenthalten; Secluding shell-fish, mit Ausschluß, Ausnahme des Schellfisches; Secluding all entrance of cold, jeden Zutrang von Kälte abhaltend.

SECLUSION, sê-klû-shân, s. 1) das Ausschließen, die Ausschließung. 2, die Abgeschiedenheit, Eingezogenheit.

SECOND, sêk-kând, [frz., lat. secundus,

von sequor] I. *adj.* zweite, andere. A — time, zum zweiten Mahl; Every — year, ein Jahr ums andere; — day's shirt, das Hemd von gestern; The — wheel in a watch, das Mittelrad in einer Uhr. *Fig.* — cousin, Andergeschwisterkind; A — Alexander, ein zweiter Alexander (einer, der dem Alexander nicht nachsteht); They are — to none in the Christian world, sie stehen keinem in der ganzen Christenheit nach; They call it thunder of a — rate, sie nennen es Donner zweiten Rangs; * He was not then a — rate champion, er war damals kein Kämpfer zweiten Rangs; Persons of — rate merit in their own country, Leute von mittelmäßigen Verdiensten in ihrem Vaterlande; Upon — thoughts I am of another mind, bei näherer, besserer oder reiferer Ueberlegung wurde ich andern Sinnes; — mourning, die Halbtrauer; — captain, ein Hauptmann ohne Compagnie.

SECOND-HAND, sêk-kând-hând, s. der Besitz einer Sache, die vor uns schon ein Anderer besessen hat (zuweilen als *adj.* u. *adv.*). — books, Bücher, die schon gebraucht sind; A — suit, ein schon getragenes Kleid. *Fig.* — knowledge, erborgtes Wissen; — favourites, untergeordnete Günstlinge; A — dish, ein aufgewärmtes Gericht; A preacher at —, ein Prediger, der Andern nachpredigt; A virtue at —, eine unechte Tugend.

SECOND-SIGHT, sêk-kând-slit, s. (das Vermögen, künftige oder entfernte Dinge zu sehen, welches manchen Bewohnern der Schottischen Inseln angeboren seyn soll) die Sehergabe.

SECOND-SIGHTED, sêk-kând-slit-êd, *adj.* die Sehergabe besitzend.

II. s. 1) der Kampfsgehilfe (in einem Zweikampfe), Sekundant. 2) *Fig.* die Stütze, der Beistand. 3) (der 60ste Theil einer Minute) die Sekunde. 4) die Sekunde. a) (in der Konfekt, der zweite Ton nach dem Grundton). b) (in der Sechskunst, die zweite Stellung oder Stoßart). c) (bei Buchdr.) α) (die zweite Form eines Bogens) die Sekunde (zum Unterschied von der ersten, der Prime). β) die am Ende der dritten Columne eines Bogens angegebene Signatur.

To SECOND, [frz. seconder, lat. secundo] v. a. 1) einen Gegenstand gleichsam zum zweiten machen, so daß er auf einen andern folge. You some permit — ills with ills, ihr gewährt einigen, Böses auf Böses zu häufen; Sin is seconded with sin, eine Sünde hat die andere zur Folge. 2) einem sekundiren, ihm helfen, Beistand leisten. *Fig.* We have supplies — our attempt, wir haben Hilfsmacht, uns zu unterstützen; Nature seconds all his desires, die Natur begünstigt alle seine Wünsche.

SECONDARILY, sêk-kân-dâ-rê-lê, *adv.* nicht ursprünglich, nicht zuerst, nicht anfänglich. At least —, wenigstens nebenbei; It is primarily generated out e, or — out e, es erzeugte sich ursprünglich aus e, oder demnachst aus e.

SECONDARINESS, sêk-kân-dâ-rê-nês, s. der Zustand, da etwas auf das Erste folgt, nicht den ersten Platz oder Rang einnimmt, die untergeordnete Beschaffenheit.

SECONDARY, sêk-kân-dâ-rê, [frz. secondaire, lat. secundarius] I. *adj.* nach dem Ersten folgend, den zweiten Platz oder Rang einnehmend, einem andern Dinge nachstehend, untergeordnet. — differences, die Verschiedenheiten der zweiten Art; A — cause, eine Mittelsache; The — planets, die Nebenplaneten (z. B. der Mond); — circles, (Sternf.) alle Kreise, welche einen der sechs großen Kreise der Himmelskugel im rechten Winkel durchschneiden; — salts, V. unter Salt; A — power, eine untergeordnete, abhängige Gewalt; (bei Aerzten) A — fever, ein

Fieber, was nach einer Krise entsteht (z. B. nach den Mäfern).

II. s. 1) der Untergeordnete, Untergebene. 2) der Abgeordnete, Delegat. The — of the computers, der Unterschreiber zu London.

SECONDER, sêk-kân-dâr, s. einer, der den Vorschlag oder die Behauptung eines Andern unterstützt.

SECONDINE, sêk-kân-dlne, V. *Secundine*.

SECONDLY, sêk-kând-lê, *adv.* zweitens, zum zweiten.

SECRECY, sê-kre-sê, [von secret] s. 1) (der Zustand, da man etwas geheim hält, auch die Eigenschaft einer Sache, da sie heimlich ist) die Heimlichkeit. The lady Anne, whom the king hath in — long married, Lady Anna, mit der der König schon lange heimlich oder ingeheim verheirathet ist. 2) die Verschwiegenheit. 3) die Zurückgezogenheit, Eingezogenheit, Einsamkeit.

SECRET, sê-krit, [frz., lat. secretus] I. *adj.* 1) heimlich. a) = geheim. With — amity, mit heimlicher Freundschaft; The — ways of providence, die verborgenen Wege der Vorsehung. b) (unerlaubt, unschicklich, obscön). 2) zurückgezogen, einsam. 3) (von bewohnten Gegenden entfernt, einsam. The — top of Oreb or of Sinai, die einsame Spitze des Oreb oder des Berges Sinai. 4) verschwiegen.

II. s. das Geheimniß. a) (der Zustand, da eine Sache geheim ist). Bread eaten in — is pleasant (b. Schrift), das verborgene Brod ist lieblich; In —, heimlich, ingeheim. b) (eine geheime Sache, die unbekannt und verschwiegen bleiben soll). To tell any one a —, einem ein Geheimniß anvertrauen; To be in the —, darum wissen; To let any one into the —, einem die Sache offenbaren; *Fig.* einem eine Nase drehen; † He is in the grand —, *Fig.* er ist todt. c) (Geheimmittel, Geheimkünste, Arcana). The Romans seem not to have known the — of paper-credit, die Römer scheinen das Geheimniß des Papiercredits (Papiergeldes) nicht gekannt zu haben. d) (alle Dinge, deren Daseyn bekannt und erwiesen ist, von welchen aber die Art und Weise dieses Daseyns unbekannt ist). All secrets of the deep, all nature's works, alle Geheimnisse der Tiefe, alle Werke der Natur.

To SECRET, v. a. geheim halten, verschweigen.

SECRETARISHIP, sêk-kre-tâ-rê-ship, s. das Amt eines Geheimschreibers, Sekretärs, das Secretariat, die Schreiberei.

SECRETARY, sêk-kre-tâ-rê, [frz. secrétaire, mittellat. secretarius] s. der Geheimschreiber, Sekretär, (oder überhaupt) ein Schreiber. He was — to the prince e, er war Sekretär des Fürsten e; The secretary's office, das Secretariat; Principal — of state for the home department, der Staatssekretär (Staatsminister) des Innern.

SECRETARY, [frz. secrétaire, verstümmelt aus Sergittarius oder Serpentarius] s. (ein ausländischer langbeiniger Vogel mit langen Federn am Korpse, der Sekretär.

To SECRETE, sê-kre-tê, [lat. secretus v. cerno] v. a. 1) (in dem thierischen Haushalte) absondern (die Säfte, die Galle e). 2) bei Seite schaffen, wegräumen, verstecken, verbergen.

SECRETION, sê-kre-shân, [frz., lat. secretus] s. (in dem thierischen Haushalte) 1) die Absonderung, Sekretion (der Galle e). 2) das Abgesonderte, die Sekretion.

SECRETIST, sê-kre-tist, [v. secret] s. der Geheimnißkrämer.

SECRETITIOUS, sêk-rê-ti-h-ûs, *adj.* (in dem thierischen Haushalte) abgesondert.

SECRETLY, sê-krit-lê, *adv.* 1) heimlich, geheim, ingeheim (etwas thun e). 2) verborgen.

SECRETNESS, sê-krit-nês, s. 1) (der Zu-

stand, da etwas geheim ist) die Heimlichkeit, das Geheimniß. 2) die Verschwiegenheit.

SECRETORY, sê-kre-târ-ê, [frz. secrétoire] *adj.* (in dem thierischen Haushalte) absondernd. The — vessels, die Absonderungsgefäße.

SECT, sêkt, [lat. sectus] s. (jezt cutting) das Steckreis, Pfropfreis 'ungebr.'.

SECT, [mißbr. für sex] s. das (weibliche) Geschlecht.

SECT, [frz. secte, lat. secta v. lat. sequor, *Enw*] s. der Anhang, die Lehrzunft, Meinungs-zunft, Glaubenszunft, Sekte. A — of free-thinkers, eine Sekte von Freidenkern.

SECTARIAN, sêk-tâ-rê-ân, I. *adj.* zu einer Sekte gehörig.

II. s. der Sektiker.

SECTARIANISM, sêk-tâ-rê-ân-lzm, } s. (die
SECTARISM, sêk-tâ-lzm, } Anhänglichkeit an Sekten) die Sektirerei.

SECTARIST, sêk-tâ-rîst, s. der Anhänger einer Sekte, Nachfolger, Schüler.

SECTARY, sêk-tâ-rê, [frz. sectaire] s. 1) der Glaubenszünftler, Sektiker. 2) der Anhänger einer Sekte, Schüler, Jünger. He was a — of Epicurus, er war ein Schüler des Epikur.

SECTATOR, sêk-tâ-târ, [lat.] s. der Anhänger, Schüler.

SECTILE, sêk-tîl, [frz., lat. sectilis] *adj.* (in der Mineralogie) spaltbar.

SECTION, sêk-shân, [frz., lat. sectio] s. 1) das Schneiden, Zerschneiden, die Zerlegung. The — of bodies, die Zergliederung, Deffnung, Anatomie der Körper, Section. 2) (etwas, das geschnitten, abgeschnitten ist) der Schnitt. Conic sections, (in der Größenlehre, die Linie oder der Umfang der Theile eines Kegels, da wo er durchgeschnitten ist oder als durchgeschnitten gedacht wird) Kegelschnitte; The — of a building, der Durchschnitt eines Gebäudes. 3) der Abschnitt (in einer Schrift, in einem Buche).

SECTOR, sêk-tôr, [frz. secteur] s. 1) (in der Größenlehre) der Kreisabschnitt, der nur einen Theil des Zirkelbogens ausmacht, Sector. 2) (ein geometrisches Werkzeug von Messing, womit man einen Zirkel oder eine Quadratfläche leicht theilen kann) der Proportionszirkel, Verhältniszirkel.

SECULAR, sêk-kû-lâr, [frz. séculier, séculaire, lat. saecularis v. saeculum] I. *adj.* 1) hundertjährig, secularisch. The — games, die hundertjährigen Spiele (die im alten Rom alle 100 oder 110 Jahre gefeiert wurden). 2) nicht geistlich, weltlich, secularisch. The — power, die weltliche Gewalt (im Gegensatz der geistlichen). 3) (in der Römischen Kirche) zu keinem Klosterorden gehörig. The — clergy, die Weltgeistlichkeit; — ecclesiastic, der Weltgeistliche.

II. s. 1) (nicht zum geistlichen Stande gehörig) die weltliche Person, der Laie. 2) (in der Römischen Kirche, ein Geistlicher, der zu keinem Klosterorden gehört) der Weltgeistliche.

SECULARITY, sêk-kû-lâr-ê-tê, s. (der Zustand einer Person, da sie irdisch oder sinnlich gesinnt ist, auch irdische, sinnliche Gesinnung selbst) die Weltlichkeit.

SECULARIZATION, sêk-kû-lâr-rê-zâ-shân, [frz. sécularisation] s. das Weltlichmachen, die Einziehung geistlicher Stifte und Staaten, die Secularisation.

To SECULARIZE, sêk-kû-lâr-rîze, [frz. séculariser] v. a. weltlich machen, einziehen, secularisiren (Klöster e).

SECULARLY, sêk-kû-lâr-lê, [v. secular] *adv.* auf eine weltliche (irdische, sinnliche) Weise.

SECULARNESS, sêk-kû-lâr-nês, V. *Secularity*.

SECUNDINE, sêk-kân-dlne, [lat. secundinae] s. (ein runder, dicker und schwammichter Körper, der sich mit der Frucht in der Gebärmutter bildet, mit derselben mittelst der Nabelschnur ver-

bunden ist und nach der Geburt aus der Mutter tritt) die Nachgeburt, Afterbürde.

SECURE, sê-kûre; [lat. securus, *εχυρός, οχυρός*] *adj.* (gewöhnlich mit of vor dem Gegenstand, doch passender mit from vor einem Uebel oder der Ursache eines Uebels) 1) sorglos. 2) furchtlos. 3) nicht misstrauisch, nicht zweifelnd, gewiß. — of her. ihrer versichert, sich sicher auf sie verlassen könnend; Of future life —, des künftigen Lebens gewiß; As if we were perfectly — of *ε*. als wenn wir uns auf *ε* vollkommen verlassen könnten. 4) (keine Uebel zu besorgen habend) sicher. — from fortune's blows, sicher vor Fortunens Schlägen; — from her, vor ihr sicher.

To **SECURE**, *v. a.* 1) sicher machen, sichern. I will secure you from that danger, ich will euch vor dieser Gefahr sichern; — a harbour, einen Hafen (durch Ketten *ε*) sperren; — one's self against any thing, sich waffnen; — the mind from weariness, den Geist vor Ermüdung zu bewahren. 2) versichern. a) (mit Worten sicher oder gewiß machen). — any one of a thing, einem etwas versichern. b) (den Besitz eines Gegenstandes sichern). I have secured my place, ich habe meinen Platz (auf dem Sitwagen *ε*) bestell; — any one, sich jemandes versichern (ihn in Verhaft nehmen). *Fig.* He secures himself of a powerful advocate, er versichert sich eines mächtigen Fürsprechers (gewinnt ihn ganz für sich).

SECURELY, sê-kûre-lê, *adv.* 1) sorglos. 2) furchtlos. 3) sicher (vor Gefahren *ε*).

SECUREMENT, sê-kûre-mênt, *s.* die Sicherung, Sicherheit. He obtained a — from death, das Leben wurde ihm verbürgt.

SECURENESS, sê-kûre-nês, *s.* die Sorglosigkeit.

SECURITY, sê-kû-rê-tê, [frz. *sécurité*, lat. *securitas*] *s.* die Sicherheit. a) (der Zustand, da man von der Furcht vor einer Gefahr befreit ist). Marvellous — is always dangerous, zu große Sicherheit, Sorglosigkeit ist immer gefährlich. b) (der Zustand, da ein Ding vor einem Uebel sicher ist, oder bei einem Dinge nichts zu fürchten ist). To sin with more —, mit größerer Sicherheit sündigen; We have no — for our trade, wir haben keine Sicherheit für unsern Handel; We have no — against those innumerable dangers *ε*, wir haben keine Sicherheit, keinen Schutz gegen jene unzähligen Gefahren *ε*. c) (das was Sicherheit gibt, was vor der Gefahr eines Verlustes sicher stellt). To give —, Bürgschaft stellen; He liked not the —, die Sicherheit gefiel ihm nicht; To stand upon —, auf einer Sicherheit, Bürgschaft bestehen; When they had taken — of Jason, they let them go (*h. Schrift*), da sie Verantwortung von Jason empfangen hatten, ließen sie sie los. *V. Surety.*

SEDAN, sê-dân; [auch *sedan-chair*; *v. Sedan*, einer Stadt in Frankreich] *s.* die Sänfte, der Tragesessel.

SEDAN-CLOTH, sê-dân-klôth, *s.* das Sedan-Tuch.

SEDATE, sê-dâte; [lat. *sedatus*] *adj.* gesetzt, ruhig, gelassen. A — mind, ein gesetztes Gemüth.

SEDATELY, sê-dâte-lê, *adv.* ruhig, gelassen.

SEDATENESS, sê-dâte-nês, *s.* die Gelassenheit, Ruhe (in der Unterhaltung *ε*).

SEDATION, sê-dâ-shân, *s.* das Beruhigen.

SEDATIVE, sêd-dâ-tiv, [frz. *sédatif*] *adj.* beruhigend, besänftigend, calmirend. — sel, das Sedativsalz.

SEDENTARINESS, sêd-dên-tâ-rê-nês, [*v. sedentary*] *s.* die sitzende Lebensart, das Sitz-leben.

SEDENTARY, sêd-dên-tâ-rê, [frz. *séden-*

taire, lat. *sedentarius v. sedeo*] *adj.* 1) (der Bewegung oder Thätigkeit ermangelnd) sitzend. A — life, ein sitzendes Leben, eine sitzende Lebensart; To live a — life, ein Sitzleben führen. 2) ständig, sesshaft, einen beständigen Sitz wo habend. The parliament now is —, das Parlament hat nunmehr einen bleibenden Sitz. 3, unbeweglich, träge, unthätig. The — earth, die unbewegliche Erde; His — soul, seine unempfindliche Seele.

SEDGE, sêd-je, [zu seg. *Sedg* gehörig] *s.* das Schwertelgras, Schilfgras, Schilf.

SEDGE-BIRD, sêd-je-bûrd, *s.* der Weidenzeisig.

SEDGEGRASS, sêd-je-grâs, *s. V. Sedge.*

SEDGED, sêd-jêd, *adj.* aus Schilfgras, Schilf bestehend.

SEDGY, sêd-jê, *adj.* schilfig.

SEDIMENT, sêd-ê-mênt, [frz., lat. *sedimentum*] *s.* der Saß, Bodensaß. — of urine, der Saß im Harne. *Syn. V. Dregs.*

SEDITION, sê-dish-ân, [frz., lat. *seditio*] *s.* der Aufstand, Aufruhr, die Empörung.

SEDITIONARY, sê-dish-ân-âr-ê, *s.* der Aufrührer, Empörer.

SEDITIONOUS, sê-dish-ûs, [frz. *séditieux*, lat. *seditionus*] *adj.* aufrührerisch. — men, Aufrührer; — behaviour, ein meuterisches Betragen.

SEDITIONOUSLY, sê-dish-ûs-lê, *adv.* aufrührerisch.

SEDITIONOUSNESS, sê-dish-ûs-nês, *s.* der Hang zur Empörung, der Empörungsegeist.

To **SEDUCE**, sê-dûse; [lat. *seduco*] *v. a.* verführen (ein Mädchen *ε*). For me the gold of France did not seduce, mich hat das Gold von Frankreich nicht verführt; To suffer one's self to be seduced, sich verführen oder verleiten lassen; Nor let false friends seduce thy mind to fame, noch laß durch falsche Freunde dein Gemüth zum Ruhm verleiten.

SEDUCEMENT, sê-dûse-mênt, *s.* die Verführung.

SEDUCER, sê-dû-sâr, *s.* der Verführer; die Verführerin.

SEDUCIBLE, sê-dû-sê-bl, *adj.* verführt oder verleitet werden könnend.

SEDUCTION, sê-dûk-shân, [frz.] *s.* die Verführung.

SEDUCTIVE, sê-dûk-tiv, *adj.* verführerisch.

SEDULITY, sê-dû-lê-tê, [lat. *sedulitas*] *s.* der beharrliche Fleiß, die Emsigkeit.

SEDULOUS, sêd-û-lûs oder sêd-jû-lûs, [lat. *sedulus*] *adj.* emsig. — bee, die emsige Biene. *Syn. V. Active.*

SEDULOUSLY, sêd-û-lûs-lê, *adv.* emsig.

SEDULOUSNESS, sêd-û-lûs-nês, *s.* der beharrliche Fleiß, die Emsigkeit.

SEE, sê, [lat. *sedes*] *s.* 1) chem. überhaupt der Sitz (eines Herrschers), Stuhl. 2) der bischöfliche Sitz, Stuhl. The holy —, der heilige Stuhl, päpstliche Stuhl (die päpstliche Regierung). 3) das Bisthum.

To **SEE**, [sehen] *praet.* I saw; *part. pass.* seen. I. *v. n.* sehen (mittels der Augen). Cats and owls see in the night, Katzen und Eulen sehen bei Nacht; — for any thing, sich nach etwas umsehen, es suchen; — to, anzusehen, fürs Auge; Worth seeing, sehenswerth. *Fig.* Could you see in my secret soul, könntet ihr in meiner Seele lesen (meine Geheimnisse durchdringen); See that all be ready, sehen Sie darauf, sorgen Sie dafür, daß alles bereit sei; — into *ε*, aufmerksam seyn auf *ε*, untersuchen *ε*; I shall see to it, ich werde darauf sehen (Sorge dafür tragen); See what he would have, sehen Sie zu, fragen Sie ihn, was er will; Let me see now, laßt sehen (laßt uns versuchen) nun; I'll see about it, ich werde darauf denken; Seeing

it is so, ja, weil dem so ist; Seeing that, indem, weil; See! (als Anrede, um Aufmerksamkeit zu erregen oder auch um Verwunderung auszudrücken) siehe! *Prov.* He sees no further than his nose, er sieht nicht weiter als seine Nase reicht, er hat wenig Einsicht; Seeing is believing, was man sieht, das glaubt man.

II. *v. a.* 1) (mittels der Augen) sehen (den gestirnten Himmel *ε*). — afar off, von weitem sehen, weit sehen; Such as I never saw for badness (heilige Schrift), ich habe nie so häßliche gesehen; To go —, besuchen; She sees nobody, sie sieht niemanden, empfängt keine Besuche; — company, Besuch annehmen; — one another, sich sehen, sich besuchen. *Fig.* Wisdom is begotten by seeing wise men, man erlangt Weisheit durch den Umgang mit Weisen; Who is so gross as cannot see this palpable device? wer ist so blöde und sieht nicht diesen greiflichen Betrug? To let any one see, einem zeigen; You must see her to her coach, Sie müssen sie an ihren Wagen führen; I'll see you home, ich will euch nach Hause begleiten; I'll see you paid, ich werde für Ihre Bezahlung sorgen; See it done, laß es thun; I had a mind — him out, ich wollte ihn ganz ausreden lassen. 2) ansehen. See me well, sehen Sie mich recht an.

Syn. I. To *See*, sehen; to *perceive*, bemerken. Gegenstände, die offen vor uns liegen, oder von einiger Dauer sind, sieht man (they are seen); solche, die schnell an uns vorübergehen oder dem Auge einigermaßen verborgen sind, bemerkt man (they are perceived). We see the face, and by that *perceive* the disposition of the heart; In a crowded court, those that stand forward are *seen* by the prince; while those behind are scarce *perceived* by him.

II. To *see*, sehen; to *look at* ansehen; to *behold*, betrachten; to *view*, besichtigen. Wir sehen (we *see*) die Gegenstände, die uns ins Auge fallen; wir sehen einen Gegenstand an (we *look at*) wenn wir die Augen absichtlich darauf richten, wir betrachten (we *behold*) ihn, wenn wir ihn mit Aufmerksamkeit ansehen; wir besichtigen (we *view*) ihn, wenn wir ihn genau besichtigen, untersuchen. We *see* all objects before our eyes; we *look at* those, which excite our curiosity; we *behold* such, as cause our admiration; we *view* those, we are desirous to examine; The eyes open to *see*; turn to *look at*; fix themselves to *behold*; and move all ways to *view*.

SEED, sêed, [Saat, Saamen, säen, frz. *semence*, *semer*, lat. *semen*, *semino*, *seo*, *sao*, *satum*] *s.* 1) die Saat = der Same, Samen (der Gewächse). To run to —, in Samen schießen, Samen ansetzen. 2) (diejenige Stütze, in den thierischen Körpern, durch welche Geschöpfe derselben Art fortgepflanzt werden) der Same, Samen. *Fig.* The — of virtue, der Same der Tugend; His —, seine Nachkommenschaft, seine Nachkommen; Of mortal —, von sterblichem Geschlechte, sterblicher Abkunft.

SEEDBED, sêed-bêd, *s.* das Treibbett (in Gärten).

SEEDBEETLE, sêed-bêe-tl, *s.* der Samenkäfer, Brachkäfer, Samenzerstörer.

SEEDBUD, sêed-bûd, *s.* die Knospe, das Auge, der Fruchtknoten, Eierstock.

SEEDCAKE, sêed-kâke, *s.* der, mit erwärmten aromatischen Samen bestreute Kuchen, der Rummelkuchen.

SEEDCASE, sêed-kâse, *V. Seedvessel.*

SEEDCOAT, sêed-kôie, *s.* (eine lockere über dem Samen ausgebreitete Haut) die Samenbede.

SEEDCORN, sêed-kôrn, *s.* das Saat Korn.

SEEDCOVER, sêed-kûv-vûr, *s.* (Pflanzenf.) das Reichlein.

SEEDDOWN, sēd-dōn, s. (in der Pflanzenlehre, eine federartige oder haarige Krone, womit verschiedene Samen versehen sind, welche letztere vom Winde fortgetrieben werden, wenn die Pflanze verblüht hat) die Haarfrone.

SEEDLEAF, sēd-lēf, s. (Pflanzenk., Blätter, welche aus den Theilen des Samens entstanden sind) das Samenblatt.

SEEDLIP, sēd-lip, } s. (ein Gefäß, worin der
SEEDLOP, sēd-lōp, } Säemann die Saaten trägt) das Samengefäß,
der Samenkorb; der Säesack, das Sätuch.

SEEDMAN, sēd-mān, s. der Säemann, Saatsäer.

SEEDPEARL, sēd-pērl, s. (die kleinsten Perlen, deren mehrere zusammen beim Verkaufe gewogen werden) die Saatperle, Samenperle, Staubperle.

SEEDPLOT, sēd-plōt, s. (bei den Gärtnern, eine Baumschule, welche aus dem Samen gezogene Bäume enthält) die Samenschule.

SEEDSMAN, sēd-z-mān, s. 1) der Säemann. 2) der Samenhändler.

SEEDTIME, sēd-tīme, s. (die Zeit der Saat) die Saatzeit.

SEEDVESSEL, sēd-vēs-sil, s. (derjenige Theil der Pflanze, in welchem der Same befindlich ist) das Samengehäuse, Fruchtgehäuse, der Fruchtfeld, die Fruchthülle.

TO SEED, v. n. in Samen schießen, Samen tragen, bringen, Körnen.

SEEDDED, sēd-id, adj. besät.

SEEDER, sēd-ūr, [Säer] s. der Säer, Säemann.

SEEDLING, sēd-līng, [Saatling] s. das Samengewächs, Pflänzchen.

SEEDLING-BED, sēd-līng-bēd, V. *Seedbed*.

SEEDLING-FLOWER, sēd-līng-flō-ūr, s. die Samenblume.

SEEDNESS, sēd-nēs, s. die Saatzeit.

SEEDY, sēd-ē, adj. 1) Samen enthaltend; in Samen schießend (von Pflanzen). † 2) *Fig.* mit einem Beigeschmack (vom Brantwein).

SEEING, sē-ing, [v. to see] s. (das Vermögen zu sehen) das Gesicht.

TO SEEK, sēk, [suchen] *pract. u. part. pass.* sought. I. v. a. 1) suchen (eine Person, Sache). Seek thee a man which may go with thee (h. Schrift), suche einen Gefellen, der mit dir ziehe; He did range the town — me out, er durchstreifte die Stadt, um mich aufzufuchen, aufzufinden. *Fig.* All seek the mountains, alle suchen die Berge, begeben sich nach den Bergen; — death, den Tod suchen; — fortune, Glück zu machen suchen; — the truth, nach Wahrheit streben; He sought my life, er strebte oder trachtete mir nach dem Leben. 2) zu erlangen suchen, begehren. And seek their meat from God (h. Schrift), und suchen ihre Speise von Gott; Others tempting him, sought of him a sign (h. Schrift), die andern versuchten ihn, und beehrten ein Zeichen von ihm; What we seek of you, was wir an euch suchen, von euch verlangen.

II. v. n. suchen. a) (nach einer Person, Sache). *Fig.* — after some better reason, einen bessern Grund suchen; All the earth sought to Salomon, to hear his wisdom, es kamen aus allen Völkern, zu hören die Weisheit Salomons; We seek to you for that business, wir wenden uns wegen dieser Angelegenheit an euch; To be — about any thing, über etwas in Verlegenheit seyn, in Noth seyn; Whether that be true or no, I am not —, ob es wahr ist oder nicht, kümmert mich nicht; I am still —, ich bin um nichts weiter; He is utterly — about his own interest, er versteht durchaus seinen Vortheil nicht. b) (zu erlangen, eine Absicht zu erreichen sich bemühen) suchen. — for help, Hülfe suchen;

That which the young prince sought for by war, das was der junge Fürst durch den Krieg zu erreichen suchte; — after an office, ein Amt, eine Stelle suchen; — to do good to every one, sich bestreben, Allen Gutes zu thun. *Fig.* Violent men have sought after my soul (heilige Schrift), der Haufe der Tyrannen steht mir nach meiner Seele.

SEEKER, sēk-kār, [Sucher] s. 1) der Suchende. *Fig.* Seekers after novelty, die das Neue lieben; A — to oracles, einer, der nach Orakeln fragt. 2) der Name einer Secte, welche sich zu keiner bestimmten Religion bekennt.

SEEKSORROW, sēk-sōr-rō, [von seek und sorrow] s. der Selbstpeiniger, Selbstquäler.

TO SEEL, sēl, [frz. ciller, schießen, *αλλειν, αλλειν, ειλεω*] I. v. a. (in der Falkn.) dem Falken (der Abrichtung wegen) die Augen zunähen. *Fig.* Seeling night, augenverhüllende Nacht; — her father's eyes up, close as oak, ihres Vaters Augen eichenfest zu verschließen.

II. v. n. (bei Kurtschmieden) weiße Haare über den Augen bekommen (von Pferden, was bei dunkleren Farben gewöhnlich im 14ten oder 15ten Jahre geschieht).

TO SEEL, [landschaftl. sielen, sülen] v. n. sich auf eine Seite neigen, wrackeln (von Schiffen), schlingern.

SEEL, } s. (die Bewegung eines
SEELING, sēl-līng, } Schiffes in hohler See) das Schlingern.

SEED, [von ceil] s. der getäfelte Boden, das Tafelwerk.

SEEL, [Ziel?] s. die Zeit. What — of day? um welche Tageszeit? Hay —, die Zeit zum Heumachen.

† **SEELY**, sēl-lē, [seelig] adj. glücklich.

† **SEELY**, [zu silly gehörig] adj. einfältig, albern.

TO SEEM, sēm, [altb. schieinen, *σημαίνω*, *σημα*] v. n. (auf eine gewisse Art empfunden werden, ohne daß die Sache gerade so ist, wie sie empfunden wird) scheinen. Thou art not what thou seem'st, du bist nicht, was du scheinst; More than I seem, and less I was born to, mehr als ich scheine, und weniger als ich war durch die Geburt; With his words all seem'd well pleased, Allen schienen seine Worte zu gefallen; It seems to me, that —, es scheint mir, daß —; It seems, es scheint, wie es scheint; wie man sagt, wie man glaubt; § This, it seems, is to be my task, dies soll, wie es scheint, meine Arbeit seyn; A seeming sorrow, ein scheinbarer Kummer; A seeming widow, eine Wittwe dem Anscheine nach; Pluck the borrowed veil of modesty from the so seeming mistress Page, entreiße den erborgten Schleier der Sittsamkeit der so sittsam scheinenden Frau Page. *Syn.* V. *To Appear*.

SEEMER, sēm-ūr, s. einer, der sich einen Schein gibt oder ihn hat.

SEEMING, sēm-līng, s. 1) der Schein, das Ansehen, Aussehen. We will both our judgments join in censure of his —, wir vereinen unser Urtheil dann zur Prüfung seines Aussehens. 2) das gute Ansehen, Aussehen. For you there's rosemary and rue, these keep — and savour all the winter long, hier, Rosmarin für euch, und Raute! sie behalten Frische und Duft den ganzen Winter über. † 3) die Meinung. To my —, nach meiner Meinung.

SEEMINGLY, sēm-līng-lē, adv. scheinbar, dem Scheine nach.

SEEMINGNESS, sēm-līng-nēs, s. 1) die Scheinbarkeit. 2) der Schein, Anschein.

SEEMLESS, sēm-lēs, [zu ziemen gehörig] adj. unziemlich, unschicklich, unanständig.

SEEMLILY, sēm-lē-lē, adv. schicklich, anständig.

SEENLINESS, sēm-lē-nēs, s. die Anständigkeit, der Wohlstand.

SEEMLY, sēm-lē, [ziemlich, geziemend, *σευρός*] adj. u. adv. geziemend, schicklich, anständig.

SEEMLY, [v. to seem] adj. ein gutes Ansehen oder Aussehen habend.

† **SEEMLYHED**, sēm-lē-hēd, [Ziemlichkeit] s. das anständige oder liebliche Aussehen, Ansehen.

SEEN, sēn, *part. pass.* von *To See*.

SEEN, [v. to see] adj. (mit in) erfahren, geschickt (ungebr.).

|| **SEEN**, [frz. sein, lat. sinus] s. (das Futter einer Kuh) das Ruhefutter.

SEER, sēr, [Seher] s. 1) der Sehende, (in Zusammensetzungen) Seher. 2) (eine Person, welche in die Zukunft sieht, und etwas voraussagt) der Seher.

|| **SEER**, [landschaftl. Sehr, Ser?] adj. verschieden (von Wegen &).

SEERWOOD, sēr-wōd, [= sear wood] s. das dürre Holz.

SEESAW, sē-sāw, [Zickzack] s. das Hin- und Herziehen, Schaukeln, Schwanken. *Fig.* His wit all —, between this and that, sein Witz eitel Schwanken zwischen diesem und jenem.

TO SEESAW, v. n. (sich von einer Seite zur andern auf und nieder-bewegen) sich hin- und herziehen, sich Schaukeln, schwanken.

TO SEETH, sērn, [sieden, *ζέω, ζέω*] *pract.* I sod oder seethed; *part. pass.* sodden. I. v. a. sieden, kochen (Fleisch &). *Fig.* Till the high fever seeth your blood to froth, bis das heiße Fieber euch das Blut zu Schaum kocht.

II. v. n. sieden, kochen (vom Fleische &). — over, übersieden, überkochen, überwallen. *Fig.* My business seethes, mein Geschäft brennt (hat Eile); Lovers and madmen have their seething brains, Verliebte und Verrückte haben beide brausendes Gehirn.

SEETHER, sēr-ūr, [Sieder] s. der Siedetopf, Kochtopf, Topf.

|| **SEG**, sēg, [Segge] s. das Schwertelgras, Schilfgras, Schilf.

|| **SEG**, [altb. sehen, lat. seco] s. ein geschnittener Dchs.

SEGAR, sē-gār, [span. cigarro] s. das Spanische Tabakröllchen (welches ohne Pfeife geraucht wird), die Cigarre. — box, die Cigarrenbüchse.

SEGGRUM, sēg-grām, s. die Jakobskblume.

SEGMENT, sēg-mēnt, [frz., lat. segmentum] s. 1) der Abschnitt, (in engerer Bedeut., ein Stück von einer Zirkelfläche, das von einem Bogen und von einer Sehne eingeschlossen ist) der Bogenschnitt, das Segment. 2) (in der Pflanzenk.) der Einschnitt (an Blättern).

SEGMOIDAL, sēg-mōid-āl, V. *Sigmoidal*.

SEGNTITUDE, sēg-nē-tūde, [lat. segnitudo] s. die Trägheit, Faulheit.

SEGOVIES, sēg-gō-vēs, [von Segovia] s. pl. ein gestreifter, unzugerechter, wollener Stoff.

TO SEGREGATE, sēg-grē-gāte, [frz. ségréger, lat. segrego] v. a. absondern (heterogene Körper &).

SEGREGATE, *part. adj.* abgesondert.

SEGREGATION, sēg-grē-gā-shān, [frz.] s. die Absonderung, Trennung (von der Gesellschaft &).

SEIGNEURIAL, sē-nū-rē-āl, [frz. v. seigneur] adj. herrschaftlich. — courts, Herrschaftsgerichte.

SEIGNIOR, sēne-yār, [frz. seigneur, ital. signor] s. (eine vornehme Person) der Herr. — of a fief, der Lehnsherr; Grand —, der Großherr, Großsultan.

SEIGNIORY, sène-yûr-rê, [frz. seigneurie] s. (ein Gebiet, welches einem Herren im engeren Verstande gehört) die Herrschaft.

SEIGNORAGE, sène-yûr-idje, [frz. seigneurie] s. 1) die Obergewalt, Oberherrschaft. 2) das Herrenrecht, Regale, Münzrecht.

To **SEIGNORIZE**, sène-yûr-lze, [v. frz. seigneur] v. a. beherrschen (die Höhle).

SEINE, sène, [V. sean] s. V. Sean.

SEINER, sène-ûr, s. ein Fische, der mit dem Schlagnetz fischt.

SEIZABLE, sèze-â-bl, [frz. saisissable] adj. ergreifbar, weggenommen oder eingezogen werden können.

To **SEIZE**, sèze, [frz. saisir] v. a. 1) (schnell greifen und festhalten) ergreifen. I seized him by the arm, ich ergriff ihn, packte ihn beim Arme; — each other, sich raufen, sich balgen. Fig. At last they seize the sceptre, zuletzt bemächtigen sie sich des Scepters; Hope and doubt alternate seize her soul, Hoffnung und Zweifel bemächtigen sich wechselweise ihrer Seele; Sorrow seizes my soul, Kummer ergreift meine Seele. 2) Fig. a) verhaften. b) in Beschlag nehmen, mit gerichtlichem Beschlag, mit Arrest besetzen, verkümmern, confiscieren (jemandes Güter). The seizing of heriots, (Rechtspr.) das Nehmen des Besthauptes (nach dem Tode des Lehensträgers). c) in Besitz setzen. So Pluto, seized of Proserpina, so Pluto, im Besitze Proserpina's; All those lands, which he stood seiz'd off, alle Ländereien, so er besaß. 3) (Seespr., festbinden) annähen, anschlagen. — a block, einen Block annähen.

To **SEIZE ON** (upon), befestigen, heften. Who on his neck his bloody claws did seize, das seine blutigen Klauen auf seinen Nacken heftete. Fig. Fairest Cordelia, thee and thy virtues here I seize upon, schönste Cordelia, deiner und deiner Tugenden bemächtige ich mich hier.

SEIZER, sè-zûr, s. einer, der ergreift; (Rechtspr.) der Beschlagnehmer, Auspfänder, Verkümmerner.

SEIZIN, sè-zîn, [frz. saisine] s. 1) die Besitzergreifung, Besitznehmung. (Rechtspr.) — in fact, die wirkliche Besitzergreifung (eines Grundstückes); — in law, die rechtliche Besitzergreifung (wenn nämlich etwas geschehen ist, was vor dem Gesetze für eine Besitzergreifung gilt, z. B. eine Einschreibung). 2) (eine Sache, die man besitzt) der Besitz, das Besitztum.

SEIZING, sè-zîng, [v. to seize] s. (Seespr., ein kleines Tau) das Bindseil. — snaked, (ein Bindseil, dessen Theile, zwischen den beiden Tauen, um welche sie gelegt worden, nochmals durch ein anderes Bindseil senkrecht mit dem ersten zusammengezogen werden) das Kreuzbindseil; Hand —, (ein gewöhnliches Bindseil, womit das lose Ende des Wandtaues an das stehende Wandtau festgelegt wird) das Obenbindseil.

SEIZURE, sè-zhûre, s. 1) das Ergreifen, die Ergreifung. Fig. A sudden — of a lapsed syllable to play upon it, ein Haschen nach einer entfallenden Silbe, um sich darüber lustig zu machen. 2) Fig. a) die Verhaftung. b) die Bemächtigung. c) die Wegnehmung, Einziehung, Verkümmern, Confiscation. His — of ecclesiastical revenues, seine Einziehung der geistlichen Einkünfte. d) (der Zustand, da man eine Sache sein nennt) der Besitz. Give me — of the mighty wealth, setze mich in Besitz des mächtigen Reichthums. 3) der plötzliche Anfall (einer Krankheit). 4) das weggenommene oder eingezogene Gut, die verfallene Waare. 5) Fig. der Anstoß (im Reden).

SEJANT, sè-jânt, [frz. séant, seyant, lat. sedens] adj. (Wappenk.) sitzend (von einem Löwen).

SEJUNCTION, sè-jûnk-shûn, [lat. sejunctio] s. die Trennung, Absonderung.

SEJUNGIBLE, sè-jûn-jè-bl, [lat. sejungo] adj. trennbar.

‡ **SEKE**, sêke, V. Sick.

SELCOUTH, sèl-kôth, [angels. seld, selten u. couth] adj. selten, ungewöhnlich.

‡ **SELD** seld, für Seldom.

SELDOM, sèl-dâm, [selten] adj. u. adv. selten. Prov. — seen, soon forgotten, aus den Augen, aus dem Sinn.

SELDOMNESS, sèl-dâm-nês, s. (die Eigenschaft eines Dinges, da es selten ist) die Seltenheit (wenig gebr.).

SELDOWN, sèl-dshône, [selten und shown] adj. selten vorkommend, geschehen, selten.

To **SELECT**, sè-lêkt, [lat. selectus v. seligo] v. a. auswählen, auslesen, erlesen (das Beste).

SELECT, adj. auserlesen. — troops, auserlesene, erlesene Truppen.

SELECTION, sè-lêkt-shûn, [lat. selectio] s. die Auswahl, Auslese.

SELECTIONESS, sè-lêkt-nês, s. (der Zustand, da etwas auserlesen ist) die Auserlesenheit, Trefflichkeit.

SELECTOR, sè-lêkt-târ, s. der Auswähler.

SELENITE, sèl-ê-nl-te, }

SELENITES, sèl-ê-nl-tês, [frz. selenite, lat. selenites, σελήνη] s. 1) der Spiegelspath, Spiegelstein, Selenit. 2) (in der Scheidef.) der kristallisierte Gips, Selenit. Water impregnated with —, gipshaltiges Wasser.

SELENITIC, sèl-ê-nê-lik, adj. zum Spiegelspath gehörig.

SELENIUM, sèl-lê-nê-âm, [v. σελήνη] s. (in der Scheidef., eine neue Grundsubstanz, welche aus dem Schwefelkiese gewonnen wird) das Selenium.

SELENIURET, sèl-lê-nê-rît, s. (Scheidkunst) — of copper, das Selenkupfer; — of silver and copper, der Eufairit.

SELENOGRAPHICAL, sèl-lê-nê-gráf-fê-kâl, [vom Folgenden] adj. zur Mondbeschreibung gehörig, selenographisch.

SELENOGRAPHY, sèl-lê-nê-gráf-ê, [frz. selenographie, v. σελήνη u. γράφω] s. die Mondbeschreibung, Selenographie.

SELF, sèlf, [selb] I. pron. (als Beziehung auf eine vorher genannte Person oder Sache) selbiger, selbige, selbiges. If you please to shoot another arrow that — way, which you did shoot the first, beliebt's euch, noch einen Pfeil desselben Wegs zu schießen, wohin ihr den ersten abgeschossen; At that — moment, in demselben oder in dem nämlichen Augenblick.

II. adj. (als Bezeichnung dessen, was von einem Wesen selbst gewirkt wird) eigen (ungew. und ungebrauchlich). By — and violent hands, mit eigenen und gewaltsamen Händen; My strange and — abuse, diese seltsame Schmähung meiner selbst; — affairs, eigne Sorgen.

III. (mit dem seit Chaucer eingeführten) pl. selves. s. 1) (die eigene Person, die redende oder denkende Person, das eigene, wie auch das innere Wesen) das Selbst, Ich, die Person. Your royal —, eure königliche Person, Ew. königliche Majestät. Prov. — do, — have, selbst ist der Mann, wie man sich bettet, so liegt man. 2) in Verbindung mit den Besitz anzeigenden Fürwörtern, um die zurückführenden Fürwörter zu bilden; z. B. Myself, thyself, ourselves u. welche V.

SELF-ABUSE, sèlf-â-hûse, die Selbstbesetzung, Onanie.

SELF-ACCUSING, sèlf-âk-kûze-ing, adj. selbstanklagend.

SELF-ACTIVE, sèlf-âk-tîv, adj. (in eigener Person thätig) selbstthätig.

SELF-ACTIVITY, sèlf-âk-tîv-ê-tê, s. die Selbstthätigkeit.

SELF-ADMISSION, sèlf-âd-mîsh-shûn, s. die Selbsterlaubniß.

SELF-APPLAUSE, sèlf-âp-plâwz, V. Self-praise.

SELF-ASSUMPTION, sèlf-âs-sûm-shûn, s. der Eigendünkel.

SELF-BEGOTTEN, sèlf-bê-gôt-tûn, adj. selbsterzeugt.

SELF-BLAME, sèlf-blâme, s. der Selbsttadel.

SELF-CENTERED, sèlf-sên-tûrd, adj. auf sich selbst gestellt, unbeweglich.

SELF-CHARITY, sèlf-tshâr-ê-tê, s. Self-love.

SELF-COMPOSURE, sèlf-kôm-pô-zhûre, s. die Fassung.

SELF-CONCEIT, sèlf-kôn-sête, }

SELF-CONCEITEDNESS, sèlf-kôn-sê-têd-nês, } s. der Eigendünkel.

SELFCONCEITED, sèlf-kôn-sê-têd, adj. eingebildet. A — fellow, ein Großthuer.

SELF-CONFIDENCE, sèlf-kôn-fê-dêse, s. das Selbstvertrauen.

SELF-CONSCIOUSNESS, sèlf-kôn-shûs-nês, s. das Selbstbewußtseyn (die Apperception).

SELF-CONSEQUENCE, sèlf-kôn-sê-kwêse, s. die Wichtigkeit einer Sache an sich.

SELF-CONSUMING, sèlf-kôn-sû-mîng, adj. selbstzerstörend.

SELF-CONVICTION, sèlf-kôn-vîk-shûn, s. die innere Ueberzeugung.

SELF-DECEIT, sèlf-dê-sête, s. der Selbstbetrug.

SELF-DEFENCE, sèlf-dê-fêse, s. die Selbstverteidigung.

SELF-DELUSION, sèlf-dê-lû-zhûn, s. die Selbsttäuschung.

SELF-DENIAL, sèlf-dê-nî-âl, s. (die Verläugnung seiner selbst) die Selbstverläugnung.

SELF-DEPENDENCE, sèlf-dê-pên-dêse, s. die Selbstständigkeit.

SELF-DEPENDENT, sèlf-dê-pên-dênt, adj. selbstständig, selbstständig.

SELF-DESTRUCTION, sèlf-dê-strûk-shûn, s. die Selbstzerstörung, Selbstvernichtung.

SELF-DUBBED, sèlf-dûbd, adj. angeblich, vorgeblich.

SELF-ENDED, sèlf-ênd-êd, adj. selbstisch, eigenmäßig, egoistisch.

SELF-ENDS, sèlf-ênds, s. pl. der Eigennuß, Egoismus.

SELF-ESTEEM, sèlf-ê-stêem, s. die Selbstschätzung, Achtung für sich.

SELF-EVIDENT, sèlf-êv-ê-dênt, adj. klar an sich.

SELF-EXAMINATION, sèlf-êgz-âm-ê-nâ-shûn, s. die Selbstprüfung.

SELF-EXCELLENCY, sèlf-êk-sêl-lên-sê, s. die innere Trefflichkeit.

SELF-EXILE, sèlf-êks-île, s. die Selbstverbannung.

SELF-EXTINGUISHER, sèlf-êk-stîng-gwîsh-ûr, s. ein künstlicher Lichtauslöcher.

SELFHEAL, sèlf-hêle, s. (Name einer Pflanze) das Selbstheil, Gottheit, Gauchheil, Braunheil, Antonskraut, Halskraut.

SELF-HOMICIDE, sèlf-hôm-ê-side, s. der Selbstmord.

SELF-IMPORTANCE, sèlf-îm-pôr-tânse, s. das Gefühl seiner Wichtigkeit.

SELF-IMPOSTURE, sèlf-îm-pôs-tshûre, s. der Selbstbetrug.

SELF-INDULGENCE, sèlf-în-dûl-jêse, s. die Selbstbefriedigung.

SELF-INTEREST, sèlf-în-têr-êst, s. der Eigennuß.

SELF-INTERESTED, sèlf-în-têr-êst-êd, adj. eigenmäßig.

SELF-INTERESTEDNESS, sèlf-în-têr-êst-êd-nês, s. die Eigennüßigkeit.

SELF-LIKE, sèlf-lîke, adj. der, die, das ähnliche.

SELF-LOVE, sèlf-lâv, s. die Selbsttelei.

SELF-METTLE, sèlf-mêt-tl, s. der eigne Eifer.

SELF-MOTION, sêlf-mô-shân, s. die Selbstbewegung.

SELF-MOVED, sêlf-môdv, adj. aus eigenem Antriebe handelnd.

SELF-MURDER, sêlf-mûr-dâr, s. der Selbstmord.

SELF-MURDERER, sêlf-mûr-dâr-âr, s. der Selbstmörder.

SELF-NESCIENCE, sêlf-nêsh-ê-nêse, s. der Mangel an Kenntniß seiner selbst.

SELF-OPENS, sêlf-ô-pns, s. pl. (im Bergbaue) natürliche Gruben oder Höhlungen.

SELF-OPINION, sêlf-ô-pi-ân, s. der Eigendünkel.

SELF-POSSESSION, sêlf-pôz-zêh-ân, s. der Selbstbesitz.

SELF-PRAISE, sêlf-prâze, s. das Selbstlob, Eigenlob.

SELF-PRESERVATION, sêlf-pîz-zêr-vâ-shân, s. die Selbsterhaltung.

SELF-RENUNCIATION, sêlf-rê-nân-shê-â-shân, V. *Self-denial*.

SELF-RESTRAINT, sêlf-rê-strânt, s. der Selbstzwang.

SELF-RIGHTEOUS, sêlf-rî-tshê-âs, adj. selbstgerecht.

SELF-SAME, sêlf-sâme, s. der Selbige, Nämliche; ganz Derselbe.

SELF-SATISFACTION, sêlf-sât-tis-fâk-shân, s. das Selbstvergnügen, die Selbstfreude.

SELF-SEEKING, sêlf-sêk-îng, adj. für sich sorgend.

SELF-SLAUGHTER, sêf-slâw-tûr, s. der Selbstmord.

SELF-SUFFICIENCY, sêlf-sûf-fish-ên-sê, s. das Selbstvertrauen, der Eigendünkel.

SELF-SUFFICIENT, sêlf-sûf-fish-ênt, adj. von sich eingenommen, eingebildet, anmaßend.

SELF-THOUGHT, sêlf-thâwt, adj. selbstgelehrt.

SELF-VICTORY, sêlf-vîk-tûr-ê, s. die Selbstüberwindung.

SELF-WILL, sêlf-wîll, s. der Selbstwille, Eigensinn.

SELF-WILLED, sêlf-wîlld, adj. eigenwillig.

SELF-WISE, sêlf-wîze, adj. selbstklug, eingebildet.

SELFISH, sêlf-îsh, adj. selbstisch, selbstüchtig, egoistisch. A — man, ein Egoist; For — ends, zum eignen Vortheil.

SELFISHLY, sêlf-îsh-lê, adv. selbstisch, selbstüchtig.

SELFISHNESS, sêlf-îsh-nêse, s. die Selbstüchtigkeit, Selbstüchtigkeit, Selbstsucht, Selbstlei.

SELFNESS, sêlf-nêse, s. die Selbstsucht, Selbstlei.

SELLANDER, sêl-lê-ân-dâr, V. *Sellander*.

SELINE, sêl-lîne, [frz., aus dem griech.] s. (weiße wolliche Flecke in den Fingernägeln) die Nagelblüthe.

SELION, sêl-yân, [mittellat. selio] s. die Furche, der Furchentain.

|| SELL, sêll, [landschaftl. sell, se lb] pl. sells, pron. selbiger, selbige, selbiges.

† SELL, [frz. selle. lat. sell.] s. † 1, der Sattel. 2, der Sitz, Stuhl, Thron.

SELL, V. *Sill*.

To SELL, [landschaftl. sellen] I. v. a. verkaufen (einem etwas) Let us sell him to the Ishmaelites (b. Schrift), laßt uns ihn den Ismaeliten verkaufen; — by port sale, versteigern; — II. ausverkaufen; — out a commission, seine Offizierstelle (im Engl. Heere) verkaufen. Fig. He sold his country, er verkaufte sein Vaterland (ließ sich bestechen, um es zu verrathen).

II. v. n. 1) (wegen eines Handels übereinkommen, einen Handel schließen, handeln (mit einem). — out oder off stocks, (im Handel) seinen Antheil an Aktien auf einen Andern übertragen.

2) verkauft werden. How does it sell? wie steht es im Preise? It sells well, es geht gut ab.

SELLANDER, sêl-lân-dâr, [frz. solandres] s. V. *Malanders*.

SELLER, sêl-lâr, [landschaftl. Seller] s. der Verkäufer.

SELVAGE, } sêl-vldje, [ehem. selvidge; SELVEDGE, }

S a h l (band, leiste) s. 1) (bei den Tuchmachern, die längst den Rändern des Tuches hinlaufende schmale Einfassung von gröberer Wolle) das Sahlbund, die Sahlleiste. 2) (Seespr., ein kurzes Tau ohne Ende, der Stropp, Strupp).

SELVEDGED, sêl-vldjd, adj. mit einem Rande versehen, eingefast, verbrämt.

SELVES, sêlvz, pl. von *Self*.

SEMBLABLE, sêm-blâ-bl. [frz., lat. similis, ὁμοίος] adj. ähnlich, gleich. With — reason, aus demselben Grunde; His —, seinen Nächsten, Nebenmenschen; His — is his mirror, nichts gliicht ihm als sein Spiegel (Andere sind nur seine Schatten).

SEMBLABLENESS, sêm-blâ-bl-nêse, s. die Ähnlichkeit.

SEMBLABLY, sêm-blâ-blê, adv. ähnlich, auf eine ähnliche oder gleiche Weise (ausgerüstet).

SEMBLANCE, sêm-blânse, [frz.] s. 1) (die Uebereinstimmung mehrerer Merkmale und diese Merkmale selbst) die Ähnlichkeit. Fig. The — of virtue, der Anschein der Tugend. 2) das Aussehen, Ansehen. Thy divine —, dein göttliches Äußere.

SEMBLANT, sêm-blânt, [frz.] I. adj. ähnlich (ungebr.).

II. s. das Aussehen (ungebr.).

† SEMBLATIVE, sêm-blâ-ûv, adj. ähnlich, gleichend.

To SEMBLE, sêm-bl, [frz. sembler] v. a. nachbilden (wenig gebr.).

SEMEIOTICA, sê-mê-l-ô-tê-kâ, [σημειωτική] s. (in der Arzneikunde, die Wissenschaft, welche lehrt, aus äußern Merkmalen auf den innern Zustand des Körpers zu schließen, die Zeichenlehre, Semiotik).

SEMI, sêm-mê, [lat. semis] ein Wort, welches in Zusammensetzungen halb bedeutet.

SEMIANNULAR, sêm-mê-ân-nû-lâr, [von semi u. lat. annulus] adj. halbbrund.

SEMI-BREVE, } sêm-mê-brêf oder sêm-mê-SEMI-BRIEF, }

brêve; [frz. semibreve] s. (in der Tonkunst) die ganze Note, der ganze Tact, ganze Schlag.

SEMICIRCLE, sêm-mê-sêr-kl, [lat. semicirculus] s. der Halbkreis.

SEMICIRCLED, sêm-mê-sêr-klld, }

SEMICIRCULAR, sêm-mê-sêr-klâ-lâr, } adj. halbkreisförmig, halbbrund. — vault, das Halbkreisgewölbe.

SEMICOLON, sêm-mê-kô-lôn, [v. semi u. κόλον] s. (in der Sprachlehre) der Strichpunkt, das Semicolon (:).

SEMICUBICAL, sêm-mê-kû-lê-kâl, adj. — parabola, (in der Mathem.) eine Parabel der zweiten Ordnung.

SEMICYLINDRICAL, sêm-mê-sê-lîn-ê-lê-kâl, [v. semi u. cylindrical] adj. rundlich, aber auf einer Seite der Länge nach ganz flach und eben.

SEMI-DEMIQUAVER, sêm-mê-dê-mê-kwâ-vâr, [v. semi, demi u. quaver] s. (in der Tonk., eine Note, welche der 32ste Theil einer ganzen Note ist, deren zwei auf ein Sechzehntel, vier auf ein Achtel und acht auf ein Viertel gehen) das Zweis- unddreißigstel.

SEMI-DIAMETER, sêm-mê-dî-ân-ê-târ, [v. semi u. diameter] s. (der halbe Durchmesser eines Kreises oder einer geraden Linie, welche vom Mittelpunkt eines Kreises zum Umkreise desselben reicht; der Halbmesser, Semidiameter, Radius.

SEMIDIAPENTE, sêm-mê-dî-â-pênte, [frz.] s. (in der Tonk.) die falsche Quinte.

SEMIDIAPHANEITY, sêm-mê-dî-â-fâ-nê-ê-tê, [v. semi u. diaphaneity] s. die halbe oder unvollkommene Durchsichtigkeit.

SEMIDIAPHANOUS, sêm-mê-dî-â-fâ-nûs, [v. semi u. diaphanous] adj. halb durchsichtig.

SEMIDouble, sêm-mê-dûb-bl, [frz. semidouble] s. 1) (in der Römischen Kirche) das Mit-telst. 2) (Pflanzenk.) die gefüllte Ranunkel.

SEMIFISTULAR, sêm-mê-fis-tshû-lâr, adj. (in der Pflanzenk.) halbröhrig (von Blumenkronen).

SEMIFLORET, sêm-mê-flô-rêt, [v. semi u. floret] s. (Pflanzenk., eine Blume mit bandförmiger Blumenkrone) die geschweifte Blume.

SEMIFLOSCULOUS, sêm-mê-flôs-kû-lûs, [v. semi u. lat. flosculus] adj. (eine bandförmige Blumenkrone habend, geschweift).

SEMIFLUID, sêm-mê-flû-îd, [von semi und fluid] adj. halb flüssig.

SEMIGLOBULAR, sêm-mê-glôb-û-lâr, [v. semi u. globular] adj. halbkugelig.

SEMILUNAR, sêm-mê-lû-nâr, }

SEMILUNARY, sêm-mê-lû-nâr-ê, } [frz. semilunaire] adj. halbmondl., halbmondförmig.

— valves, (in der Zergliederungsk.) die halbmondförmigen Klappen (an den Schlagaderöffnungen der Herzkammern).

SEMIMEMBRANOSUS, sêm-mê-mêm-brân-ô-sûs, [frz. semimembraneux] adj. — muscle, (in der Zergliederungsk., ein Muskel, der den Unterschenkel beugt, der halbhäutige Muskel).

SEMIMETAL, sêm-mê-mêt-ûl, [v. semi u. metal] s. (eine Miner., die im Feuer flüchtig und unter dem Hammer nicht dehnbar ist, wie Wismuth, Zink, Quecksilber) das Halbmetall.

SEMINAL, sêm-ê-nâl, [frz., v. lat. semen] I. adj. 1, zum Samen gehörig. — leaves, (in der Pflanzenlehre, Blätter, welche aus den Theilen des Samens entstanden sind) die Samenblätter. 2) Samen enthaltend. 3) Fig. ursprünglich.

II. s. die Ursprünglichkeit (ungebr.).

SEMINALITY, sêm-ê-nâl-ê-tê, s. 1) die Natur des Samens, Zeugungskraft. 2) das Vermögen, hervorgebracht werden zu können, der Same.

SEMINARIST, sêm-ê-nâ-rîst, [frz. séminariste] s. (der Zögling eines katholischen Seminars) der Seminarist.

To SEMINARIZE, sêm-ê-nâ-rîze, [vom Folgenden] v. a. pflanzen, säen (ungebr.).

SEMINARY, sêm-ê-nâ-rê, [frz. séminaire, lat. seminarium v. semino] I. s. 1) die Pflanzschule. Fig. This stratum is the — that furnishes, diese Schichte ist die Niederlage, welche liefert; In their proper seminaries, in ihrem eigentlichen, ursprünglichen Zustande; Pestilential seminaries, pesthafte, pestartige Grundstoffe. 2) die Erziehungsanstalt, Schule; das Seminarium. 3) V. *Seminariist*.

II. adj. zum Samen gehörig. — vessels, (in der Zergliederungsk., alle Gefäße im thierischen Körper, in welchen der Same bereitet und ausbewahrt wird, die Samengefäße).

SEMINATION, sêm-ê-nâ-shân, [lat. seminare] s. die Besamung, Besamung, das Säen.

SEMINED, sêm-înd, adj. besät.

SEMINIFIC, sêm-ê-nîf-îk, }

SEMINIFIC, sêm-ê-nîf-ê-kâl, } [lat. semen u. faci] adj. Samen erzeugend, befruchtend.

SEMINIFICATION, sêm-ê-nîf-ê-kâl-shân, s. die Besamung, Befruchtung.

SEMIOPACOUS, sêm-mê-ô-pâ-kûs, [lat. semiopacus] adj. halbdunkel.

SEMIORDINATE, sêm-mê-ô-r-ê-nâ-te, [v. semi u. ordinate] s. (in der Erdmäss., eine Linie, welche in rechten Winkeln die Achse einer krummen

Linie von einer Seite des Kegelschnittes bis zur andern durchschneider) die halbe Ordinate; (iest gewöhnlicher) die Ordinate.

SEMIPELAL, sē-mip'ē-dāl, [v. semi u. lat. pes, pedis] *adj.* einen halben Fuß enthaltend.

SEMIPELLUCID, sēm-mē-pēl-lā-sid, [von semi u. lat. pellucidus] *adj.* halb durchsichtig.

SEMIPEPSPICUOUS, sēm-mē-pēr-spik'ū-s, [semi u. lat. perspicuus] *adj.* halb durchsichtig.

SEMIPROOF, sēm-mē-prōf, [von semi und proof] *s.* der Beweis, der auf einem einzelnen Zeugnisse beruht.

SEMIQUADRATE, sēm-mē-kwā-drāt, }
SEMIQUARTILE, sēm-mē-kwār-tīl, }

[semi u. quadrate, u. quartile] *s.* (in der Sternk., jener Stand der Planeten, wo sie 45 Grade von einander absteigen) der halbgevierte Schein.

SEMIQUAVER, sēm-mē-kwā-vēr, [v. semi u. quaver] *s.* (in der Tonkunst) eine doppelt geschwängte Note, ein Sechzehntel.

SEMIQUINTILE, sēm-mē-kwīn-tīl, [v. semi u. quintile] *s.* (in der Sternk., jener Stand der Planeten, wo sie 36 Grade von einander entfernt sind) der halbgefünfte Schein.

SEMISEXTILE, sēm-mē-sēks-tīl, [v. semi u. sextile] *s.* (in der Sternkunde, jener Stand der Planeten, wo sie um den 12ten Theil eines Zirkels oder 30 Grade von einander entfernt sind) der halbgeächste Schein.

SEMISPHERICAL, sēm-mē-sfēr-rē-kāl, [von semi u. spherical] *adj.* halbkugelförmig.

SEMISPHEROIDAL, sēm-mē-sfē-rōid-āl, [v. semi u. spheroidal] *adj.* halb sphäroidisch.

SEMITAR, sēm-ē-tār, *V. Simitar.*

SEMITERTIAN, sēm-mē-tēr-shūn, [v. semi u. tertian] *s.* das zwei- oder dreimal des Tages wiederkehrende Fieber.

SEMITONE, sēm-mē-tōne, [frz. semi-ton] *s.* (in der Tonk., ein halber Ton, der zwischen zwei Ganzen liegt und den Uebergang von einem zum andern macht) der Halbton.

SEMITONIC, sēm-mē-tō-nik, *adj.* (in der Tonk., in halben Tönen auf der Tonleiter auf- und absteigend) halbschreitig, chromatisch. — scale, die halbschreitige Tonfolge, gemischte Tonfolge.

SEMITRANSEPT, sēm-mē-trān-sēpt, [von semi u. transept] *s.* die Hälfte des ein Kreuz bildenden Flügels einer Kirche.

SEMI VOWEL, sēm-mē-vōd-īl, [v. semi u. vowel] *s.* (Name der fließenden Laute f, l, m, n, s, die sehr gelinde sind, und daher als halbe Selbstlaute angesehen werden) der Halblaut.

SEMPERVIVE, sēm-pūr-vive, [lat. semper-vivus] *s.* (Name einer Pflanze) das Immergrün.

SEMPITERNAL, sēm-pē-tēr-nāl, [frz. sempiternel, lat. sempiternus, v. semper u. aeternus] *adj.* immerwährend; (poet.) ewig.

SEMPITERNITY, sēm-pē-tēr-nē-tē, *s.* die immerwährende Dauer, Ewigkeit.

SEMSTER, sēm-stār, [zu seam gehörig] *s.* (einer, der nähet) der Näher, Schneider (ungewöhnlich).

SEMSTRESS, sēm-strēs, *V. Seamstress.*

|| SEN, sēn, } (auch || sin) *V. Since.*
+ SENS, sēns, }

SENA, sēn-nā, *V. Senna.*

SENARY, sēn-nā-rē, [lat. senarius] *adj.* zu der Zahl sechs gehörig, sechs enthaltend.

SENATE, sēn-nā, [lat. senatus] *s.* der Rath, Senat.

SENATEHOUSE, sēn-nāt-hōuse, *s.* das Rathhaus.

SENATOR, sēn-nā-tūr, [lat.] *s.* der Rathsherr, Senator.

SENATORIAL, sēn-nā-tō-rē-āl, }
SENATORIAN, sēn-nā-tō-rē-ān, }

[frz. sénatorial, sénatorien, lat. senatorius] *adj.* rathsherrlich, senatorisch.

Hilferr, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

SENATORIALLY, sēn-nā-tō-rē-āl-lē, *adv.* rathsherrlich, senatorisch.

SENATORIAN, *V. Senatorial.*

SENATORSHIP, sēn-nā-tūr-shīp, *s.* (das Amt, die Würde eines Senators) die Senatorie.

To SEND, sēnd, [sēn den] *praet. u. part. pass. sent. I. v. a. 1)* senden (einen Boten, einen Brief &c.). — a letter by the post, einen Brief mit der Post schicken; Servants sent on messages, Diener, die man mit Aufträgen ausschickt; — any one money, einem Geld zuschicken; They sent it to the elders by the hands of Barnabas (h. Schrift), sie schickten es zu den Ältesten, durch die Hand Barnabä; Send your brother along with us, laßt euren Bruder mit uns gehen; — away a servant, einen Diener fortschicken, verabschieden; Send him away quickly, fertigt ihn schnell ab; — back, zurückschicken; wieder schicken; Send in dinner, laßt das Mittagessen auftragen. *Fig.* — any one word, einem zu wissen thun, einen wissen lassen, benachrichtigen; The Lord shall send upon thee cursing (h. Schrift), der Herr wird unter dich senden Unheil; If God send me life, wenn Gott mir das Leben schenkt (ich leben läßt); It sends forth, es wirft es aus, gibt es von sich; The water sends forth plants, that, das Wasser bringt Pflanzen hervor, die; And through the Achaian cities send the sound, und verbreiten durch alle Städte Achaia den Schall; — in (up) one's name, sich melden lassen; The senses send in only the influxes of material things, die Sinne nehmen nur die Eindrücke körperlicher Dinge auf. 2) *Fig.* senden, schicken = werfen, schießen.

II. v. n. 1) schicken (nach einem &c.). He sent to me, er schickte zu mir (um mich etwas wissen zu lassen); He sent for me, er hat nach mir geschickt (um mich holen zu lassen); You may send for your sick, ihr könnt nach euren Kranken schicken, sie holen lassen; He will come without sending for, er kommt ungerufen; I have made bold — in to your wife, ich erdreistete mich, zu eurer Frau zu schicken (um ihr etwas sagen zu lassen). 2) (in der Schifffahrt, von Schiffen, bei hoher See sich in der Richtung der Länge heftig auf und nieder bewegen) stampfen. Sending, das Stampfen oder Fallen eines Schiffes (zwischen zwei Wellen).

SENDAL, sēnd-āl, [frz. u. span. cendal, mit-tellat. cendalum] *s.* (die geringste Art des Taffets) der Zindel, Zindelaffet.

SENDER, sēnd-ūr, [Sēnder] *s.* der Sender, Absender.

SENEGA, sēn-nē-gā, *s.* (eine Art der Kreuzblume in Amerika) die Klapperschlangenblume, Klapperschlangenzur, Senegawurz.

SENEGAL, sēn-nē-gāl, *s.* ein Baum oder Strauch am Senegal, der zu den Akazien gehört, und das weiße Senegalgummi liefert.

SENECENSE, sē-nēs-sēnsē, [lat. senesco] *s.* das Altwerden, Altern.

SENECHAL, sēn-nēs-kāl, [auch senescal; frz. sénéchal, ital. siniscalco, sescalco, verw. mit dem altd. Schach] *s.* 1) der Haushofmeister, Hofmarschall, Seneschall. The Lord high — of England, der Großseneschall von England. 2) überhaupt ein Beamter.

SENGREEN, sēn-grēn, [Singrün] *s.* 1) (Name einer Pflanze) das Singrün, Ingrün oder Wintergrün. 2) (Name einer Pflanze, der Mauerpfefter.

SENILE, sē-nīle, [lat. senilis] *adj.* alt, hochbejahrt.

SENILITY, sē-nīl-ē-tē, *s.* das hohe Alter, Greisenalter.

SENIOR, sē-nē-ār oder sēnē-yār, [lat.] *s.* 1) ein Älterer, Ältester, Senior. 2) der Alte, alte Mann.

SENIOR-FELLOW, sē-nē-ār-fēl-lō, *s.* das ältere

Mitglied einer Gesellschaft (bes. der Fellows von Oxford und Cambridge).

SENIORITY, sē-nē-ār-ē-tē, *s.* 1) das höhere Alter. By the right due to his —, vermöge des Rechtes, was ihm, als Älterem, gebührte. 2) (in engerer Bedeutung) a) das Amtsalter, Dienstalter. b) die Altersfolge.

SENIORY, sē-nē-ār-ē, *V. Seniority.*

SENNÄ, sēn-nā, [lat. sena] *s.* die Senne, der Senesbaum. Bastard —, (Name eines manns-hohen Gesträuchs in Indien) das Bergehenholz, die unechte Senne; Bladder —, die Blasen-senne, der Blasenbaum.

SENNÄ-LEAVES, sēn-nā-lēvz, *s. pl.* die Senneblätter.

SENNET, sēn-nīt, [auch senet, synnet, cynet, signet u. signate; v. lat. signum] *s.* ehem. ein Zeichen, Signal mit der Trompete oder dem Horne (verschieden von flourish).

SENNIGHT, sēn-nīt, [auch se'night; zusammengez. v. sevenight] *s.* die Woche, acht Tage. This day —, heute vor acht Tagen; Tuesday —, (wenn man dies am Montag sagt) Dienstag über acht Tage.

SENNIT, sēn-nīt, [v. seven u. knit] *s.* (See-sprache, plattes Tauwerk, welches von Kabelgar-nen geflochten wird, wozu man gewöhnlich sieben Kabelgarne nimmt) der Plattting.

SENOCLAR, sē-nōk-kā-lār, [lat. seni und oculus] *adj.* sechsäugig.

SENSATED, sēn-sā-tēd, [v. lat. sensus] *adj.* durch die Sinne empfunden.

SENSATION, sēn-sā-shūn, [frz., Schul-lat. sensatio] *s.* 1) die sinnliche Empfindung, das Gefühl. Sensations of pain or pleasure, die Empfindungen des Schmerzes oder des Vergnügens. 2) der Eindruck, das Aufsehen, die Sensation.

SENSE, sēnsē, [frz. sens, Sinn, lat. sensus] *s.* 1) die Empfindung, das Gefühl. 2) der Sinn. a) (ein Vermögen und Werkzeug der Seele, mittelst dessen Empfindungen und Vorstellungen in ihr veranlaßt werden). Of the five senses, two are usually, von den fünf Sinnen sind gewöhnlich zwei; To gratify one's senses, seinen sinnlichen Begierden nichts versagen; To mortify one's senses, seine sinnlichen Begierden oder Luste unterdrücken, tödten. *Fig.* To apply all one's senses to a thing, alle mögliche Aufmerksamkeit, allen möglichen Fleiß auf eine Sache verwenden. b) (in weiterer Bedeutung, überhaupt die Fähigkeit, Dinge außer uns zu empfinden). They have no — of the most friendly offices, sie haben keinen Sinn, keine Empfänglichkeit für die freundschaftlichsten Liebesdienste; In the — of my want of learning, im Gefühle meiner Unwissenheit. c) *Fig.* a) (das Vermögen zu erkennen und zu beurtheilen, auch das Vermögen sich selbst von andern Dingen zu unterscheiden). Common —, der gemeine Menschenverstand; Human —, die Wahrnehmung; Good —, der Sinn, Verstand; A man of —, der verständige Mann; To speak very good —, ganz vernünftig sprechen; To be void of —, to want —, den Verstand, Kopf verloren haben; Out of one's senses, vom Verstande, toll. β) (etwas für den Sinn oder Verstand Erkennbares, welches ein Gedanke oder Begriff ist). Proper —, figurative —, der eigentliche Sinn, der uneigentliche oder bildliche Sinn (eines Wortes &c.); In a legal — in einem gesetzlichen Sinne (nach Rechtsbegriffen); When a word has been used in two or three senses, wenn ein Wort in zwei oder drei Bedeutungen gebraucht worden ist. 3) die Ansicht, Meinung. I speak my private but impartial — with freedom, ich sage frei meine eigene aber unparteiische Meinung; To abound in any one's —, eines Sinnes mit einem seyn, jemand's Meinung beipflichten; To take the — of the house,

die Meinung des Parlaments durch Abstimmung erheben. 4) die Empfindlichkeit.

SENSED, sēnsd, *part.* durch die Sinne empfunden, sinnlich (ungebr.).

SENSEFUL, sēns-fūl, verständig, vernünftig (ungebräuchlich).

SENSELESS, sēns-lēs, [sinnlos] *adj.* 1) sinnlos. a) (der Sinne beraubt). b) (des Verstandes beraubt) = unverständlich, unvernünftig. *Fig.* By — fondness, durch eine unvernünftige Zärtlichkeit. 2) gefühllos. — of his loss, ohne Sinn oder Gefühl für seinen Verlust. *Fig.* The — grave, das gefühllose, empfindungslose oder kalte Grab.

SENSELESSLY, sēns-lēs-lē, *adv.* sinnlos = unverständlich, unvernünftig.

SENSELESSNESS, sēns-lēs-nēs, *s.* die Sinnlosigkeit, Unvernunft, Ungereimtheit.

SENSIBILITY, sēn-sē-bil-lē-tē, [frz. sensibilité] *s.* 1) (die Fähigkeit leicht zu empfinden) die Empfindlichkeit. 2) die Empfänglichkeit. The — of his power, das Bewußtseyn seiner Macht. 3) das zarte, feine Gefühl. 4) die Empfindsamkeit, Empfinderei.

SENSIBLE, sēn-sē-bl, [frz., lat. sensibilis] *I. adj.* 1) durch die Sinne empfunden werden lönnend. — objects, empfindbare, in die Sinne fallende Gegenstände; Air is — to the touch by its motion, die Luft wirkt durch ihre Bewegung auf das Gefühl; A — resistance, ein merkbarer Widerstand; The tide is — only upon the coast, die Meeresflut ist nur in der Nähe der Küsten bemerkbar. *Fig.* The — horizon, V. *Horizon*; — note, (in der Tonk.) der unmittelbar unter dem Grundtone liegende halbe Ton. 2) empfindlich. a) (Empfindung, und zwar lebhaft, besonders unangenehme Empfindung verursachend). The disgrace was more — than the pain, der Schimpf war empfindlicher als der Schmerz. b) (fähig, etwas leicht zu empfinden, für lebhaft Empfindung empfänglich). The eye is a very — part, das Auge ist ein sehr empfindlicher Theil. *Fig.* That's his most — part, das ist seine empfindlichste Seite. 3) (fähig, im Stande, eine Sache zu empfangen) empfänglich. If thou wert — of courtesy, wenn du Sinn oder Gefühl hättest für Freundlichkeit; To be — of pleasure and pain, für Freude und Schmerz empfänglich seyn; — of wrong, das Unrecht fühlend; I am very — of your kindness, ich erkenne sehr Ihre Güte; Because he is not — of it (of his soul) in his sleep, weil er ihrer (seiner Seele) im Schlafe nicht bewußt ist. *Fig.* Every ear must be — of it, jedes Ohr muß empfänglich dafür seyn. * 4) a) überzeugt. I am —, I have done amiss, ich bin überzeugt, daß ich gefehlt habe. β) (unweilen für, vernünftig, verständig, klug. — men, geschelte Leute.

II. *s.* 1) (voet.) das Gefühl (des Schmerzes u.). 2) alle empfindbare Dinge, die uns umgeben (ungebräuchlich).

SENSIBLENESS, sēn-sē-bl-nēs, *s.* 1) die Empfindbarkeit. 2) die Empfindlichkeit (des Auges u.). 3) die Empfänglichkeit, der Sinn = das Gefühl. 4) die schmerzliche Empfindung, das peinliche Gefühl. * 5) die Klugheit, Gescheltheit.

SENSIBLY, sēn-sē-blē, *adv.* 1) empfindbar, auf eine merkliche Weise (zunehmen u.). 2) (durch die Sinne empfunden) sinnlich. 3) empfindlich, auf eine empfindliche Weise (verlezt werden u.). * 4) klug, geschel.

SENSITIVE, sēn-sē-tiv, [frz. sensitif] *adj.* 1) (in den Sinnen gegründet, durch die Sinne empfunden) sinnlich. — objects, in die Sinne fallende Gegenstände; A — love, eine sinnliche Liebe; The — faculty, das sinnliche Vermögen, Empfindungsvermögen, die Empfindungsfähigkeit; A — soul, eine empfindungsfähige Seele. *Fig.*

— plant, (Name einer Pflanze) die Sinnpflanze, das Sinnkraut, Fühlkraut, die Mimose; — fern, (ein Geschlecht des Farns) der Fühlfarn. 2) empfindlich.

SENSITIVELY, sēn-sē-tiv-lē, *adv.* sinnlich, auf eine sinnliche Weise (darstellen u.).

SENSITIVENESS, sēn-sē-tiv-nēs, *s.* das Empfindungsvermögen, die Empfänglichkeit.

SENSORIUM, sēn-sō-rē-ām, [lat. sensorium] *s.* 1) ein Werkzeug der Sinne (z. B. das Auge, Ohr), das Sensorium. 2) (bes. derjenige Empfindungssitz im Gehirn, wo sich die Nervenfasern der Sinneswerkzeuge endigen) das Sensorium.

SENSORY, sēn-sō-rē, [lat. sensorium] *s.* 1) ein Werkzeug der Sinne (z. B. das Auge, Ohr), das Sensorium. 2) (bes. derjenige Empfindungssitz im Gehirn, wo sich die Nervenfasern der Sinneswerkzeuge endigen) das Sensorium.

SENSUAL, sēn-shū-āl, [frz. sensuel] *adj.* sinnlich. a) (in den Sinnen gegründet, durch die Sinne empfunden). b) (geneigt, gewohnt sich seinen sinnlichen Empfindungen zu überlassen). — men, sinnliche Menschen; The sensuallest, der Wollüstigste.

SENSUALIST, sēn-shū-āl-ist, *s.* der sinnliche Mensch, Wollüstling.

SENSUALITY, sēn-shū-āl-lē-tē, *s.* die Sinnlichkeit, Neigung zu sinnlichen Genüssen, Sensualität. *Syn.* V. *Luxury*.

To SENSUALIZE, sēn-shū-āl-lē, *v. a.* sinnlich machen, in Sinnlichkeit versenken. Not to suffer one's self to be sensualized by pleasures, sich nicht durch sinnliche Vergnügungen hinweisen lassen.

SENSUALLY, sēn-shū-āl-lē, *adv.* sinnlich, auf eine sinnliche Weise (leben u.).

SENSUOUS, sēn-shū-ūs, [v. sense] *adj.* (auf die Sinne wirkend) sinnlich.

SENT, sēnt, *pract. u. part. pass.* von to Send.

SENTENCE, sēn-tēnsē, [frz., lat. sententia] *s.* 1) der Ausspruch, Rechts- oder Richterspruch, der Bescheid, das Urtheil. Now will I give — against them (h. Schrift), da will ich auch mit ihnen rechten; The — of death upon many, das Todesurtheil für Viele. 2) der Denk- oder Sinnspruch, die Sentenz. 3) der Satz, die Periode. 4) *pl.* gewisse Gesänge bei dem Gottesdienste der Englischen Kirche.

To SENTENCE, *v. a.* 1) einen verurtheilen, ein Urtheil über ihn fällen. *Fig.* Idleness, sentenced by the decurions, der Müßiggang, durch die Decurionen verdammt. 2) in kurzen, lehrreichen und kräftigen Sätzen vortragen.

SENTENTIAL, sēn-tēn-shāl, *adj.* Denk- oder Sinnsprüche enthaltend.

SENTENTIOSITY, sēn-tēn-shē-ds-lē-tē, *s.* das Gedanken-, Sinn- oder Lehrreiche, Sentenziöse.

SENTENTIOUS, sēn-tēn-shūs, [frz. sentencieux] *adj.* 1) spruchreich, gedanken-, sinn-, lehrreich, sentenziös. He is very swift and —, er ist sehr behende und bringt überall Denk- oder Sinnsprüche an; A — style, eine kräftige, mit Denkprüchen gespickte Schreibart; — truths, lehrreiche Wahrheiten; The works of Seneca are very —, Seneca's Werke sind sehr spruchreich. 2) Denkprüchen enthaltend.

SENTENTIALLY, sēn-tēn-shūs-lē, *adv.* spruchreich, auf eine lehrreiche Art, in Denkprüchen, Sentenzen.

SENTENTIOUSNESS, sēn-tēn-shūs-nēs, *s.* der Reichtum an kurzen und lehrreichen Sätzen, die kräftige, sentenziöse Kürze.

SENTERY, sēn-tēr-ē, V. *Sentry*.

SENTIENT, sēn-shē-ēnt, [lat. sentiens] *adj.* empfindend. The —, das empfindende Wesen.

SENTIMENT, sēn-tē-mēnt, [frz.] *s.* 1) die Empfindung, das Gefühl. A man of —, ein zartfühlender Mann. 2) die Gesinnung. 3) die Meinung (über eine Sache). 4) der Gedanke (abstrahirt vom Ausdruck oder der Sache).

Syn. *Sentiment, opinion, thought*, die Meinung. Diese drei Wörter gebraucht man, um Ideen auszudrücken; sentiment aber ist gewisser; es ist ein durch haltbare oder scheinbare Gründe entstandener Glaube; opinion ist zweifelhafter; es ist ein auf irgend eine Grundlage gebautes Urtheil; thought ist noch ungewisser, und entspringt aus Muthmaßung. Sentiment gebraucht man passender, wenn der Gegenstand Geschmackssache ist; opinion, wenn man von Wissenschaft spricht; thought, wenn die Rede von den Handlungen und Angelegenheiten großer Männer ist. That Homer is an excellent poet, is the sentiment of every man of learning; it is the general opinion that the sun is the centre of the world; the thought of his approaching nuptials at present occupies all his attention. *Syn.* V. *Toast*.

SENTIMENTAL, sēn-tē-mēn-tāl, [frz.] *adj.* gefühlvoll, empfindsam. — passion, eine von allem Sinnlichen entfernte, reine, geistige, sentimentale Leidenschaft.

SENTIMENTALITY, sēn-tē-mēn-tāl-lē-tē, *s.* (die ausgezeichnete Anlage und Neigung, in einer süßen und tiefen Nührung durch verfeinerte sittliche Empfindung Vergnügen zu genießen) die Empfindsamkeit, Sentimentalität.

SENTINEL, sēn-tē-nēl, [frz. sentinelle von sentir, ital. sentire] *s.* 1) (das Wachen einer Person an einem Orte, die Schildwache (ungebr.)). 2) (diejenige Person, welche Schildwache steht) die Schildwache.

SENTRY, sēn-trē, [zum Vorhergehenden gehörig] *s.* V. *Sentinel*, 1 (aber ungebr.) u. 2.

SENTRY-BOX, sēn-trē-bōx, *s.* das Schilderhaus.

SENVY, sēn-vē, [frz. sénévé, Senf, lat. sinapi, olivari, rānu] *s.* der Senf, das Senfsorn.

SENVY-SEED, sēn-vē-sēd, *s.* der Senffame.

SEPARABILITY, sēp-pār-ā-bil-lē-tē, [von separable] *s.* die Trennbarkeit.

SEPARABLE, sēp-pār-ā-bl, [frz., lat. separabilis] *adj.* trennbar. Parts not — one from another, unzertrennliche Theile.

SEPARABLENESS, sēp-pār-ā-bl-nēs, *s.* die Trennbarkeit.

To SEPARATE, sēp-pār-āte, [frz. séparer, lat. separo] *I. v. a.* 1) (die Verbindung der Theile eines Körpers aufheben) trennen. 2) *Fig.* a) (die Gemeinschaft aufheben, dem Orte, der Zeit nach) sondern, absondern, trennen. Separate thyself from me, trenne oder entferne dich von mir. b) (besonders stellen) aussondern. Separate me Barnabas and Saul (h. Schrift), sondere mir aus Barnabam und Saulum. *Syn.* V. *To Distinguish*.

II. *v. n.* sich trennen (dem Orte, der Zeit nach).

SEPARATE, sēp-pār-āt, *adj.* getrennt. *Fig.* Eve — he wished, er wünschte Eva weg; In a secret vale the Trojan sees a — grove, in einem abgelegenen Thale erblickt der Trojaner einen einsamen Hain; (emphatisch) A — spirit, ein vom Körper getrennter Geist, ein körperloser Geist, ein reiner Geist.

SEPARATELY, sēp-pār-āt-lē, *adv.* (von andern Dingen abgesondert, einzeln) besonders.

SEPARATENESS, sēp-pār-āt-nēs, *s.* der abgesonderte, getrennte Zustand.

SEPARATION, sēp-pār-āt-shān, [frz., lat. separatio] *s.* 1) (die Handlung des Trennens, die Trennung (der Seele vom Körper u.)). 2) (das Getrenntseyn) die Trennung, Absonderung. 3) (in engerer Bedeutung) die Absonderung, Trennung in der Ehe, Scheidung. 4) (die Verriichtung des Scheidekünstlers, da er gemischte Körper von einander scheidet) die Scheidung.

SEPARATIST, sēp-pār-āt-ist, [frz. sépa-

ratiste] s. der Glaubenssonderling, Separatist (bes. in Beziehung auf die Englische Kirche).

SEPARATOR, sêp'-pâr-â-târ, [lat.] s. der Trenner, Absonderer oder Scheider.

SEPARATOR, sêp'-pâr-â-târ-ê, [frz. séparatoire] I. adj. absondernd. — ducts, Absonderungsgefäße (im thierischen Körper).

II. s. 1) (in der Scheidekunst und im Hüttenbaue, ein Kolben, edle Metalle auf nassem Wege durch die dazu geschickten Auflösungsmittel darin zu scheiden und zu reinigen) der Scheidekolben. 2) (bei Wundärzten) das Scheidemesser.

SEPIA, sêp'-pê-â, [lat. sepia] s. das Tintenfischschwarz, Sepia.

SEPIABLE, sêp'-pê-lê-bl, [lat. sepio] adj. begraben werden können.

SEPIMENT, sêp'-pê-mênt, [lat. sepimentum] s. der Zaun, die Hecke, Befriedigung.

To SEPOSE, sê-pôzê, [lat. sepono, sepositus] v. a. beiseit setzen (ein Geschäft &).

SEPOSITION, sêp'-pô-zîsh-ân, s. die Beiseitsetzung (aller Geschäfte &).

SEPOY, sê-pôê, [auch seapoy; v. Pers. sipahi] s. (ein eingeborner Ostindier, der als Fußsoldat im Dienste der Englisch-ostindischen Handelsgesellschaft steht) der Seapoy.

SEPS, sêps, [lat.] s. die Schlangeneidechse.

SEPT, sêpt, [i p p] s. (in Irland) der Sipp, Stamm, das Geschlecht.

SEPTANGLE, sêp-tâng-gl, [lat. septem u. angulus] s. das Siebeneck.

SEPTANGULAR, sêp-tâng-gû-lâr, [lat. septem u. angulus] adj. siebeneckig, siebenwinkeelig.

SEPTEMBER, sêp-têm-bûr, [lat.] s. der September, Herbstmonat.

SEPTENARIOUS, sêp'-tên-â-rê-ûs, [frz. septenaire, lat. septenarius] adj. aus sieben bestehend. — number, die Zahl sieben.

SEPTENARY, sêp'-tên-nâr-ê, s. die Zahl sieben.

SEPTENNIAL, sêp-tên-nê-âl, [lat. septennis] adj. 1) siebenjährig. A — duration, eine siebenjährige Dauer (des Parlaments &). 2) siebenjährlich.

SEPTENTRION, sêp-tên-trê-ân, [frz., lat. septentrio] s. der Nord, Norden, Mitternacht.

SEPTENTRIONAL, sêp-tên-trê-ân-âl, [frz., lat. septentrionalis] adj. nördlich. — nations, nördliche Völker.

SEPTENTRIONALITY, sêp-tên-trê-ân-âl-tê, s. die nördliche Lage (eines Landes &).

SEPTENTRIONALLY, sêp-tên-trê-ân-âl-lê, adv. nördlich, gegen Norden oder Mitternacht.

To SEPTENTRIONATE, sêp-tên-trê-ân-â-tê, v. n. sich nach Mitternacht neigen (vom Stande &).

SEPTIC, sêp'-tik, [frz. septique, σπ-τικός] adj. (Scheidef.) Gährungs bewirkend, sepsisch (von einer Arznei &).

SEPTICAL, sêp'-tê-kâl, [frz. septique, σπ-τικός] adj. (Scheidef.) Gährungs bewirkend, sepsisch (von einer Arznei &).

SEPTICS, sêp'-tîks, s. pl. (Scheidef.) Gährungs bewirkende Stoffe.

SEPTIEME, sêp'-tê-me, [frz.] s. (im Kartenspieler, eine Folge von sieben Karten) die Septe.

SEPTILATERAL, sêp-tê-lât-têr-âl, [lat. septem u. latus, lateris] adj. siebenseitig (von einer Figur &).

SEPTIMARIAN, sêp-tê-mâ-rê-ân, [v. lat. septem] s. der Wöchener.

SEPTUAGENARY, sêp-tshû-âd-jê-nâ-rê, [lat. septuagenarius] I. adj. aus siebenzig (bes. Jahren) bestehend; siebenzigjährig.

II. s. der Siebenzigjährige, Siebenziger.

SEPTUAGESIMA, sêp-tshû-â-jês-sê-mâ, [lat.] s. (der 3te Sonntag vor den Fasten, der 70 Tage vor Ostern fällt) Septuagesima.

SEPTUAGESIMAL, sêp-tshû-â-jês-sê-mâl, adj. aus siebenzig bestehend.

SEPTUAGINT, sêp'-tshû-â-jînt, [lat. septuaginta] s. 1) (die Griechische Uebersetzung des alten Testaments, welche man 70 Dolmetschern in Alexandrien 200 Jahre v. Chr. Geb. zuschreibt, die sie auf Verlangen des Aegyptischen Königs Ptolemäus Philadelphus verfertigten) die Septuaginta. 2) pl. die siebenzig Dolmetscher.

SEPTUPLE, sêp'-tû-pl, [frz., lat. septuplex] adj. siebenfach.

SEPULCHRAL, sê-pûl'-krâl, [frz. sépulcral, lat. sepulcralis] adj. zu dem Begräbniß oder Grabe gehörig.

SEPULCHRE, sêp'-pûl-kâr, [frz. sépulcre, lat. sepulcrum] s. das Grab, die Grabstätte, das Grabmahl.

To SEPULCHRE, sê-pûl-kâr, v. a. in das Grabmahl legen, begraben.

SEPULTURE, sêp'-pûl-tûre, s. das Begräbniß, die Beerdigung.

SEQUACIOUS, sê-kwâ'-shûs, [lat. sequax, sequacis] adj. 1) folgend, nachfolgend. Fig. — of the lyre, folgsam der Leier. 2) Fig. biegsam, geschmeidig, leicht zu bearbeiten (von einem Stoffe).

SEQUACIOUSNESS, sê-kwâ'-shûs-nês, s. die Folgsamkeit.

SEQUACITY, sê-kwâ'-tê-tê, s. 1) das Folgen, Nachfolgen (nur Fig.). 2) Fig. die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit, Zähigkeit (eines Stoffes).

SEQUEL, sê-kwêl, [lat. sequela] s. die Folge. a) (der Zustand, da eine Sache auf die andere folgt). If black scandal or foul fac'd reproach attend the — of your imposition, wenn aber schwarzer Leumund, frecher Tadel erscheint im Gefolge eures Auftrages. b) (der Zustand, da eine Sache aus der andern folgt, da sie ihren Grund in einer vorhergehenden hat). The — thereof would be &, die Folge davon würde seyn &. c) = der Zusammenhang.

SYN. Sequel, die Folge, Fortsetzung; conclusion, der Schluß. Sequel ist der letztere Theil, conclusion ist das Ende; das erstere bildet zum Theil die Erzählung, das zweite fügt den benachbarten Strich hinzu. The sequel continues, the conclusion ends. A story is unintelligible without its sequel, but not so without its conclusion. Der Schluß (conclusion) ist in wenigen Worten enthalten; die Folge (sequel) erfordert deren viele.

SEQUENCE, sê-kwênsê, [frz., v. lat. sequor] s. 1) (was auf eine Sache folgt) die Folge (ungebr.). A — of five cards, eine Quinte. 2) die Anordnung, Einrichtung, Ordnung.

SEQUENT, sê-kwênt, [altfrz., lat. sequens] I. adj. 1) folgend, nachfolgend. A — king, ein nachfolgender König; — messengers, Boten auf Boten. 2) (aus etwas) folgend.

II. s. der Folger, Begleiter (ungebr.).

To SEQUESTER, sê-kwêst-âr, [frz. séquester, mittellat. sequestro] I. v. a. 1) absondern (einen von seinem Gefolge). To the which place a poor sequester'd stag, did come &, an diesen Ort kam & ein armer versprengter Hirsch. Fig. — one's self from the world, allen Umgang mit der Welt aufgeben; When men most sequester themselves from action, wenn die Menschen am meisten sich dem Handeln entziehen. 2) etwas bei Seite legen, aufgeben, sich nicht weiter damit abgeben, beschäftigen. 3) mit Beschlag belegen und verwalten, sequestriren (jemand's Besitzungen). His annuity is sequestered to pay his creditors, man hat seine Leibrente sequestrirt, um seine Gläubiger zu bezahlen. 4) seiner Besitzthümer berauben. It was his taylor and his cook, which sequestered him, sein

Schneider und sein Koch haben ihn arm gemacht.

II. v. n. sich zurückziehen (auf das Land &).

SEQUESTER, s. ungebräuchlich für Separation.

SEQUESTERABLE, sê-kwêst-trâ-bl, adj. 1) abgefordert werden können, scheidbar. 2) der Beschlagverwaltung, dem Sequester unterworfen.

To SEQUESTRATE, sê-kwêst-trâ-tê, v. n. 1) sich zurückziehen, entfernen (von der Gesellschaft &). 2) (Rechtspr.) auf die Güter des verstorbenen Gatten verzichten.

SEQUESTRATION, sêk-wêst-trâ-shûn, [frz.] s. 1) die Absonderung, Trennung, Zurückziehung. There must be a — of a man's self from the noise of the world, der Mensch muß sich hier von dem Geräusch der Welt abziehen. 2) die Trennung, Zertheilung, Auflösung (der Grundstoffe &). 3) die Abgeschlossenheit, Eingeschlossenheit. 4) die Beschlagnehmung und Beschlagverwaltung, Sequestration, Sequestrirung (von Gütern &).

SEQUESTRATOR, sêk-wêst-trâ-tûr, s. (einer, der Güter & in Beschlag nimmt und verwaltet) der Sequestator. Sequestrators, (Rechtspr.) gewisse Beamte des Kanzleihofes, welche die beweglichen und unbeweglichen Güter eines Beklagten so lange in Beschlag nehmen, bis er auf die Klage des Klägers geantwortet hat.

SERAGLIO, sê-râl-yô, [frz. sérail, pers. serai] s. 1) (Palast des Türkischen Kaisers) das Serail, der Harem. 2) das Bordell.

SERAPH, sêr'-râf, [arab. seraph] s. (ein Engel hohen oder ersten Ranges) der Seraph.

SERAPHIC, sê-râf'-fik, adj. 1) (gleich einem Seraph, wie ein Seraph) seraphisch. 2) Fig. rein, geistig, seraphisch.

SERAPHIM, sêr'-râ-fîm, [hebr. pl. v. seraph, obgleich man zuweilen auch seraphims schreibt] s. pl. die Seraphim, Seraphe.

SERE, sêre, [= sear] adj. trocken, dürr, welk.

SERE, [frz. serre von serrer] s. die Klaue, Krallen (des Adlers &).

SERENADE, sêr-ê-nâ-de, [frz., ital. serenata v. la sera, frz. le soir, vom lat. serus, sero] s. die Abend- oder Nachtmusik, Serenade, das Abendständchen, Ständchen.

To SERENADE, I. v. a. mit einem Abendständchen bedienen.

II. v. n. ein Abendständchen, Ständchen bringen.

SERENE, sê-rê-ne, [lat. serenus] adj. 1) heiter, klar, hell (von der Luft &). A — sky, ein heiterer Himmel (ein blauer, wolkenfreier Himmel). Fig. With front —, mit heiterer Stirne (von keinem Kummer, keiner Traurigkeit getrübt); A — look, ein heiterer oder freundlicher Blick; A — mind, ein heiteres oder frohes Gemüth. 2) Fig. (als Ehrentitel fürstl. Personen) durchlauchtig. Most —, durchlauchtigst; Your — highness, Ew. Durchlaucht.

SERENE, [frz. serene, viell. v. lat. sero, frz. serrer, εἶρω] adj. Drop —, V. Drop-serene.

SERENE, [frz. serene, εἰρήνη] s. der Abendthau.

To SERENE, [altfrz. serener, lat. sereno] v. a. 1) aufheitern, aufhellen (den Himmel &). Fig. And serene his soul, und seine Seele zu erheitern. 2) (unpassend für) hell machen, klären (einen Trank &).

SERENELY, sê-rê-ne-lê, adv. 1) heiter, ruhig. 2) Fig. sanft, gelassen.

SERENENESS, sê-rê-ne-nês, s. die Heiterkeit.

SERENESS, sêre-nês, [v. frz. serene] s. die feuchte Abendluft.

SERENITUDE, sè-rèn-nè-tùde, [v. serene, lat. serenus] s. die Heiterkeit, Ruhe, Gelassenheit (ungebr.).

SERENITY, sè-rèn-nè-tè, [frz. sérénité] s. 1) die Heiterkeit (des Himmels). The — of weather, das heitere, helle, klare Wetter. Fig. Nothing overcasts the — of his life, nichts trübt die Heiterkeit, Ruhe seiner Tage; A general peace and — succeeded, ein allgemeiner Friede und Ruhe folgte; With confidence and —, mit Zuversicht und Gelassenheit oder Gemüthsruhe. 2) Fig. (ein Ehrentitel fürstlicher Personen) Durchlaucht. Your —, Ew. Durchlaucht.

SERF, sèrf, [frz., lat. servus] s. der Leibeigene (ungebr.).

SERGE, sèrdje, [frz., altb. Serge, Särge, Serg, Sarsche, von εἶρος, ἰσίου oder von εἶρω, lat. sero] s. (ein leichter geköpfter Wollenzug) die Sarsche.

SERGEANT, sàr-jànt, [frz. sergent v. servir, lat. servire, αἰρω, αἰρώ, ἀρω] s. 1) der Diener, Gerichtsdiener, Polizeidiener. 2) (der nächste Unteroffizier nach dem Feldwebel) der Sergeant. 3) (auch sergeant at law, sergeant counter oder of the coil) ein Rechtsgelehrter oder Sachwalter der ersten Klasse (den die Regierung ernannt und aus denen die Oberrichter genommen werden). 4) überhaupt, ein königlicher Unterbeamter oder Diener. — at arms, (ein Unterbeamter beim Englischen Parlemente, der die Befehle desselben vollstreckt, auch das Machtzeichen dem Großkanzler und dem Sprecher vorträgt) der Waffendiener, Stabträger; — at the mace, der Scepterträger; — - surgeon, der königliche Wundarzt, Leibchirurg.

SERGEANTRY, sàr-jànt-trè, [altfrz. serjanterie, serjantie, serjeantie, sergentise] s. der Lehendienst. Great —, ein Lehendienst, der darin bestand, daß der Lehensmann dem Könige besondere und ehrenvolle Dienste leisten mußte, als das Panier, Schwert & tragen; Petit —, ein Lehendienst, der den Lehensmann verbindlich machte, dem Könige eine Kriegswaffe, ein Paar Spornen oder Ähnliches zu entrichten.

SERGEANTSHIP, sàr-jànt-shíp, s. der Dienst eines Dieners, Gerichts- oder Polizeidieners, oder eines Sergeanten.

SERIES, sè-rè-iz, [lat.] s. die Reihe (von Bemerkungen, Zahlen, Größen &c.). Infinite — (in der Größentheorie) unendliche Reihen (welche sich dem Gesuchten immer nähern, ohne dessen vollständige Auflösung herbeizuführen). Fig. A — of perpetual woe, eine Kette von ewigen Leiden.

SERIN, sè-rin, [frz.] s. (ein kleiner Vogel, ähnlich dem Kanarienvogel) die Hirngrille.

SERINGA, sè-rìng-gà, V. *Syringa*.

SERIOUS, sè-rè-üs, [frz. sérieux, lat. serius] adj. 1) ernst, ernsthaft. Why are you so —? warum sind Sie so ernsthaft? His — carriage, sein ernstes oder ernsthaftes Benehmen. 2) wichtig, bedeutend. A — matter, eine wichtige Sache.

SERIOUSLY, sè-rè-üs-lè, adv. ernstlich, mit Ernst (über etwas nachdenken &c.).

SERIOUSNESS, sè-rè-üs-nès, s. der Ernst, die Ernsthaftigkeit.

SERMOCINATION, sèr-mò-sè-nà-shùn, [lat. sermocinatio] s. das Reden, Halten einer Rede; die rednerische Einführung einer andernprechenden Person.

SERMOCINATOR, sèr-mò-sè-nà-tùr, [lat. sermocinator] s. der Redner, Prediger.

SERMON, sèr-màn, [frz., lat. sermo] s. die Predigt. Making a — of continence to her, Ihr Enthaltensamkeit predigend; † Capuchin's —, die Kapuzinerpredigt (elendes Gewäsch).

To **SERMON**, [frz. sermonner] I. v. a. 1)

predigen (die Tugend &c.). 2) einen belehren, ihm vorpredigen.

II. v. n. predigen (in der Kirche).

To **SERMONIZE**, sèr-màn-ize, v. n. 1) predigen (in der Kirche). 2) (strenge Lehren einprägen) vorpredigen.

SERMOUNTAIN, sèr-mòdn-tìn, [frz. sermontaine] s. 1) (Name einer Pflanze) der Geseß, Steinkümmel. 2) (eine Art des Lasterkrautes) der Geseß, das Geseßkraut, der Roskümmel.

SEROSITY, sè-ròs-sè-tè, [frz. sérosité, lat. serositas] s. die Blutwässerigkeit, Serosität.

SEROUS, sè-ràs, [frz. séreux, lat. serosus] adj. 1) blutwässerig, schleimig, serös. 2) für das Blutwasser bestimmt. — vessels, (in der Zergliederungskst., Gefäße welche Blutwasser enthalten) die Blutwassergefäße.

SERPENS, sèr-pèns, [lat.] s. (ein Sternbild) die Schlange.

SERPENT, sèr-pènt, [frz., lat. serpens] s. 1) die Schlange. Fig. Serpent's tongue, (Name einer Pflanze) die Natterzunge. 2) Fig. a) (in der Feuerwerkskunst, eine Art Raketen) der Schwärmer. 3) (ein schlangenförmiges Blasetonwerkzeug von Messing) das Serpent.

SERPENTARIUS, sèr-pèn-tà-rè-üs, [lat.] s. V. *Ophiuchus*.

SERPENTARY, sèr-pèn-tà-rè, [frz. serpentaire] s. (Name einer Pflanze) die Schlangenzurz.

SERPENTINE, sèr-pèn-tlne, [lat. serpentinus] I. adj. 1) schlangenförmig. Fig. — verses, Verse, die mit einerlei Worte anfangen und enden. 2) sich schlängelnd, sich windend. 3) geschlängelt. 4) (Pflanzenk.) ausgeschweifet.

II. s. 1) V. *Serpentary*. 2) (eine Steinart) der Schlangenstein, Serpentinstein. Precious —, der edle Serpentin, Ophit, blätterige und schalige Speckstein. 3) (die Röhre im Kühltaste der Brannweinbrenner &c.) die Schlangentröhre.

SERPENTINE MARBLE, sèr-pèn-tlne mår-bl, V. *Ophites*.

SERPENTINE-POWDER, sèr-pèn-tlne-pòd-dår, s. eine Sorte schwachen Schießpulvers, welches nicht gekörnt ist.

SERPENTINE STONE, sèr-pèn-tlne stòne, s. der Schlangenstein, Serpentinstein.

To **SERPENTINE**, sèr-pèn-tlne, } v. n. sich
To **SERPENTIZE**, sèr-pèn-tlze, } schlängeln (von einem Bache &c.).

SERPET, sèr-pit, [verw. mit dem lat. serpo?] s. der Korb.

SERPIGINOUS, sèr-pid-jè-nås, [lat. serpigo] adj. mit Flechten behaftet. To be —, Flechten habend.

SERPIGO, sèr-pl-gò, oder sèr-pè-gò, [lat., ὄφις] s. (eine Art Hautausschlag) die Flechte, Schwinde, das Bittermahl.

To **SERR**, sèr, [frz. serrer] v. a. zusammenzudrängen (ungebr.).

SERRATE, sèr-rà-tè, } [lat. serratus] adj.
SERRATED, sèr-rà-tèd, } sägeförmig, gezackt (von Zähnen, Blättern &c.).

SERRATION, sèr-rà-shùn, [lat. serra] s. die Form einer Säge.

SERRATURE, sèr-rà-tùre, s. der Einschnitt (wie an einer Säge).

To **SERRY**, sèr-rè, V. To *Serr*.

SERUM, sè-rùm, [lat., v. ὀρός] s. 1) der dünne, wässerige Theil, der sich von einer Flüssigkeit absondert, wie z. B. die wässerigen Theile der Milch, das Milchwasser, die Wolken. 2) (das flebrige, gelbliche Wasser, welches einen Hauptbestandtheil des Blutes ausmacht) das Blutwasser.

SERVANT, sèr-vànt, [frz., lat. servus] s. 1) der Diensthofe, Diener, Knecht, die Dienerrin, Magd. Man —, der Bediente, Knecht; Maid —, die Magd; — - girl, das Dienstmädchen, die Beiläufigerin; Servants, das Ge-

finde; (ehem.) Servants at arms, die Maltheserritter von der dritten Klasse. Fig. (doch ungebrauchlich in Folg.) Being unprepared, our will became the — to defect, which, unvorbereitet, ersetzte unser (guter) Wille den Mangel, welcher &c. 2) (als bloßes Höflichkeitwort). a) der Diener. Your obedient —, Ihr gehorsamer Diener. b) (ehem. oft für) der Liebhaber.

To **SERVANT**, v. a. unterwerfen, unterwürfig machen (ungebr.).

SERVANTLIKE, sèr-vànt-like, adv. wie es die Pflicht eines Dienenden erheischt.

To **SERVE**, sèrv, [frz. servir, lat. servio] I. v. n. 1) dienen. a) (als Leibeigener oder aus freiem Willen). Israel served for a wife (h. Schrift), Israel diente um ein Weib; — at table, bei Tische oder zu Tische dienen, bei Tische aufwarten; Martha was cumbered about much serving (h. Schrift), Martha aber machte sich viel zu schaffen ihm zu dienen; — at mass, (beim Römisch-katholischen Gottesdienste) Messe dienen. Fig. Thou hast made me — with thy sins (h. Schrift), mir hast du Arbeit gemacht in deinen Sünden. b) (als Soldat). They served as, without pay, sie dienten als, ohne Sold. c) (nützen, helfen, beförderlich seyn). That serves to nothing, das dient zu nichts. This little brand will serve to light your fire, dieser kleine Feuerbrand wird euch dienen, euer Feuer anzuzünden; She feared that all would not serve, sie fürchtete, daß alles nichts nützen würde; The organs which serve for articulation, die Organe, welche zur Tongliederung dienen; Our victory only served, unser Sieg diente nur dazu. d) (die Stelle einer Sache vertreten). This hole serves me for a house, dieses Loch dient mir als Haus. 2) den Wünschen gemäß, vorthelhaft seyn. Now the wind serves, der Wind ist nun günstig; As occasion serves, wenn die Gelegenheit günstig ist; When time serves, wenn es an der Zeit ist. 3) hinlänglich seyn, genügen. Fig. And yet my heart will not serve to speak it, und doch habe ich nicht das Herz es zu sagen. 4) den Gottesdienst verrichten.

To **SERVE UPON**, darnach entscheiden.

II. v. a. 1) (entweder für Lohn, oder gegen Besoldung, oder aus Zwang, Gefälligkeit &c.) einen bedienen, ihm dienen, für ihn arbeiten. Shouldst thou therefore serve me for nought? (h. Schrift) solltest du mir darum umsonst dienen? Served by angels numberless, von zahllosen Engeln bedient; They are served in plate, sie werden auf Silber (bei Tische) bedient; He served the king in three campaigns, er diente dem Könige in drei Feldzügen; Shall he thus serve his country, wird er so seinem Vaterlande dienen, ihm nützliche Dienste leisten; The curate served two churches, der Pfarrer bediente zwei Kirchen (versah die darin vorkommenden kirchlichen Geschäfte); He has one year more — his master, er muß noch ein Jahr bei seinem Lehrherrn bleiben; They that serve the city, die so für die Stadt arbeiten; They serve themselves of other men's wings, sie bedienen sich anderer Leute Flügel (sie gebrauchen sie); I will serve myself of this concession, ich will mich dieser Verwilligung bedienen, sie benützen. Prov. First come, first served, wer zuerst kommt, mahlet zuerst (wer zuerst Gelegenheit und Mittel zur Erreichung seines Zweckes findet, der benützt sie zuerst, hat das erste Recht darauf). Fig. — a piece, ein Geschäft bedienen (dizum Abfeuern desselben nöthigen Vorrichtungen vornehmen); — the ladies, den Frauenzimmern den Hof machen; — a rope, (Seebr.) ein Tau bekleiden (mit Matten & umwickeln); — an office, eine lästige oder öffentliche Schuldigkeit entrichten; — a warrant, einen Verhaftsbefehl vollziehen (einen festnehmen und ihn der Gerechtigkeit überliefern); — God, Gott die-

nen, ihn verehren; He served me ungratefully, er hat mir mit Undank gelohnt; Why do you serve me so? warum behandeln Sie mich auf diese Weise? You served him right, ihr habt ihn behandelt wie er es verdient; I'll serve him in his kind, ich werde ihm Gleiches mit Gleichem vergelten, ihn mit gleicher Münze bezahlen; Make wealth serve thee, den Reichtum mache dir unterthänig; — the time, sich in die Zeit schicken; — one's time to a trade, in der Lehre seyn. 2) eine Sache befördern, dazu dienen oder dienlich seyn, oder statt ihrer dienen. Every creature might serve his wiles, jedes Geschöpf könnte zu seinen Kunstgriffen dienlich seyn; Where it can serve another end, wo es zu einem andern Zwecke dienen oder förderlich seyn kann; It serves their turn, es genügt ihnen; Here's as much as will serve our turn, hier ist genug für uns; A little meat and drink serves his turn, ein wenig Speise und Trank genügt ihm, er ist und trinkt wenig; When his turn is served, he will care no more for us, wenn seine Wünsche erfüllt sind, wird er sich nicht weiter um uns kümmern; Little entreating serves my turn, ich lasse mich nicht lange bitten; Falsehood serves for policy, Falschheit dient statt Staatsklugheit. 3) einen befriedigen, ihm genügen. One half-pint bottle serves them both to dine, ein halbes Maß genügt Beiden beim Mittagessen; Nothing can serve you but the doing such a thing, ihr werdet euch nicht zufrieden geben, als bis ihr es gethan habt. 4) (mit in (wenn die Küche und das Wohnzimmer auf demselben Geschoß sind) und up (wenn man Treppen steigen muß, um aus der Küche ins Wohnzimmer zu gelangen)) auftragen (Speisen). Soon after our dinner was served in (up), bald nachdem unser Mittagessen aufgetragen war. Fig. — any one a trick, einem einen Possen spielen.

To SERVE OUT, (bis zu Ende einer gewissen Zeit dienen) ausdienen (seine Zeit). — (auch ohne out) one's apprenticeship, seine Lehrjahre ausstehen.

SERVICE, sër'vîs, [frz., lat. servitium] s. 1) der Dienst. a) (eine einzelne Handlung, wodurch man dient, besonders körperliche, oft niedrige Handlungen oder Arbeiten, wodurch man die Abhängigkeit seiner Person oder Güter von einem andern an den Tag legt). He did him —, er leistete ihm Dienste; There were no services reserved to the crown, (Rechtsprache) es waren keine Dienste, Dienstleistungen für die Krone vorbehalten. Fig. Nature, to thy law my services are bound, Natur, deinen Gesetzen gewidmet ist mein Dienst; (auch von Dingen) Some vessels are for mean services, einige Gefäße dienen zu niedrigem Gebrauche. b) (einzelne Handlungen, durch die man Anderer Angelegenheiten besorgt, ihren Nutzen, ihr Vergnügen befördert). To do or render a —, einen Dienst leisten, eine Gefälligkeit erzeigen; He went to offer him his services, er kam, um ihm seine Dienste anzubieten; This poem was the last piece of — I did for my master king Charles, dieses Gedicht war der letzte Dienst, den ich meinem Herrn, dem König Karl geleistet habe; They do not much — to religion, sie thun der Religion keinen besondern Dienst. Fig. (auch von Dingen) Streams are of — to populous towns, Flüsse dienen zum Nutzen volkreicher Städte. Fig. To thee a woman's services are due, dir gebührt eines Weibes Gunst; (in der höflichen Sprache des Umgangs) I am at your —, ich bin zu Ihren Diensten, ich erwarte Ihre Befehle; Give (remember) my services to him, empfehlen Sie mich ihm; Pray, do my — to his majesty, seyn Sie so gütig, Sr. Majestät meine unterthänigste Empfehlung zu machen. c) (der ganze Umfang dieser Handlungen, und zwar aller körperlichen, niedrigen Handlungen oder Arbeiten, und

auch aller edlen Dienste). Sea —, der Seebienst; For none would go to —, denn keiner wollte in Dienst treten; Public —, der Staatsdienst; Riches gotten by —, die im Dienste erworbenen Reichtümer; — of danger, ein gefährliches Unternehmen; To see —, (Seespr.) ein Seetreffen mitmachen. d) (das hieraus fließende Verhältniß, die damit verbundene Würde, der Stand des Dienenden). He is now out of —, er ist jetzt außer Dienst; The — is hard in this house, in diesem Hause ist ein schwerer oder harter Dienst. e) = der Kriegs- oder Seebienst; (auch für) die Kriegsthat. Home —, der Dienst in England; Foreign —, der Dienst außerhalb England, in den Colonien. 2) Fig. a) (in engerer Bedeutung, die gemeinschaftliche Verehrung Gottes zu bestimmten Zeiten, an bestimmten Orten und auf eine festgesetzte Art) der Gottesdienst. Divine —, der Gottesdienst; Solemn —, (in katholischen Kirchen) die Seelmesse. b) das Kirchengebet. c) (von Speisen, so viel deren auf einmahl aufgetragen werden) der Gang, die Tracht. d) das Tafelgeräth, der Tischbesatz, das Service. A — of plate, ein Tischbesatz von Silbergeschirr. e) (der erste Schlag im Ballspiele) der Ausschlag. To give —, den Ausschlag thun, ausschlagen. f) (Seespr., altes Tauwerk, altes Segeltuch, womit man Taue 2 umwickelt) die Bekleidung.

SERVICE, [lat. sorbus] s. 1) der Elsebeerbaum, Speierbaum. 2) (die Frucht des Elsebeerbaums) der Spierapfel, Spierling.

SERVICE-TREE, sër'vîs-trî, s. der Elsebeerbaum. True —, der Sperberbaum.

SERVICEABLE, sër'vîs-â-bl, [frz. serviable] adj. 1) dienstfertig, dienstwillig. 2) dienlich, nützlich. He will be — to you, er wird euch Dienste leisten; To be — to religion and learning, der Religion und der Gelehrsamkeit förderlich seyn; — stores, (Seespr.) zur See brauchbare Vorräthe. Syn. V. Convenient.

SERVICEABLENESS, sër'vîs-â-bl-nîs, s. 1) die Dienstfertigkeit, Dienstwilligkeit. 2) die Dienlichkeit, Nützlichkeit.

SERVICEABLY, sër'vîs-â-bl, adv. dienstfertig oder dienlich.

SERVIENT, sër'vî-înt, [lat. serviens] adj. untergeordnet. — tenement, (Rechtsprache) ein Gut, worauf irgend eine Dienstleistung haftet.

SERVILE, sër'vîl, [frz., lat. servilis] adj. knechtisch, sklavisch. A — land, ein unterwürfiges Land; A — fear, eine sklavische Furcht. Fig. — flattery, kriechende, niederträchtige Schmeichelei; She must bend the — knee, sie muß das knechtische Knie beugen.

SERVILELY, sër'vîl-lî, adv. knechtisch, sklavisch.

SERVILENESS, sër'vîl-nîs, } s. 1) das knechtische Wesen. By the — of their obedience, durch ihren sklavischen Gehorsam. 2) die Dienstbarkeit, Untergebenheit. This unhappy — to custom, diese unglückliche Abhängigkeit von dem Gebrauche. 3) die Gemeinheit, Niederträchtigkeit. 4) die Knechtschaft, Sklaverei.

SERVING, sër'vîng, s. (Seespr.) das Bekleiden eines Laues mit Schiemannsgarn.

SERVING-BOARD, sër'vîng-bôrd, s. (Seespr.) ein langes, flattes Holz, an dessen einem Ende zwei Löcher gebohrt sind, wodurch das Schiemannsgarn zur Bekleidung mit einem halben Schläge um den Stiel geschoben wird, und dessen anderes Ende sich in einem Stiel endigt) der Kleidsplan.

SERVING-MAID, sër'vîng-mâde, [von to serve] s. die Dienstmagd.

SERVING-MALLET, sër'vîng-mâl-îl, V. Mallet.

SERVING-MAN, sër'vîng-mân, s. der Dienstbothe, Bediente, Knecht.

SERVITOR, sër'vî-tôr, [frz. serviteur] s. 1) der Diener = Bediente. Fig. Rome's servitors, die Beförderer Roms. 2) der Diener, Untergebene. Servitors of bills, Gerichtsdiener beim Gerichtshof der königl. Bank (king's bench), welche die Vorladungen besorgen. 3) der Dienstmann, Basall. 4) (auf der Hochschule zu Oxford, = Sizer auf der Hochschule zu Cambridge) der arme Student, Famulus (der zur Bedienung anderer Studenten angenommen ist, und dafür Kost und Unterricht unentgeltlich erhält).

SERVITORSHIP, sër'vî-tôr-shîp, s. die Stelle als Famulus (auf der Hochschule zu Oxford).

SERVITUDE, sër'vî-tûde, [frz., lat. servitus] s. 1) die Dienstbarkeit, Knechtschaft, Sklaverei. 2) die Dienerschaft (ungebr.).

SESAME, sîs'same, [frz., lat. sesama, σησαμ] s. (der Same einer im Morgenlande wachsenden Pflanze, der Sesam, ägyptische Delsame).

SESAMOID, sîs-â-môid, } adj. —

SESAMOIDAL, sîs-â-môid-âl, } bones, (in der Zergliederungsk., Name der Gelenkbeinchen in den Gelenken der Hände und Füße) die Sesambeine, Einsenbeine.

SESELY, sîs-lî, [frz. séseli, Sese] s. V. Sermountain, 1 u. 2.

SESELY-SEED, sîs-lî-sîed, s. der Seseelsame.

SESQUIALTER, sîs-kwî-âl-tîr, } [lat.

SESQUIALTERAL, sîs-kwî-âl-tîr-âl, } sesquialter] adj. (in der Größentheorie) — proportion, ein anderthalbes Verhältniß (dessen Glieder sich verhalten wie 1 zu 1½, z. B. 2:3; 6:9).

SESQUIDUPLICATE, sîs-kwî-dâ-plî-kâte, [lat. sesqui u. duplex] adj. — ratio, (in der Rechenk.) das anderthalbige Verhältniß (wie z. B. 9:6).

SESQUIPEDAL, sîs-kwî-pî-dâl, } adj. anderthalb Fuß lang.

SESQUIPEDALIAN, sîs-kwî-pî-dâl-îân, } [lat. sesquipedalis]

SESQUIPLICATE, sîs-kwî-pî-plî-kât, [lat. sesqui u. plico] adj. (in der Größentheorie) — proportion, das Verhältniß von eins und ein halb zu eins.

SESQUIQUADRATE, sîs-kwî-kwâ-drâte, [lat. sesqui u. quadratus] s. (in der Sternk.) die Planetenstellung, der Aspect, da zwei Planeten um fünfthalb Zeichen des Thierkreises oder 135 Grad von einander entfernt sind.

SESQUITERTIAN, sîs-kwî-tîr-shân, [lat. sesqui u. tertius] adj. (in der Größentheorie) — proportion, ein Vierdrittelverhältniß (da nemlich die größere Zahl die kleinere 1½ Mal enthält, z. B. 8:6).

SESS, sîs, [für cess, assess oder cense] s. die Schätzung, Steuer, Abgabe.

SESSILE, sîs-sîle, [lat. sessiles] adj. (in der Pflanzenlehre, unmittelbar auf dem Stengel oder Zweige sitzend (von Blättern, Staubbeutel u.).

SESSION, sîsh-ân, [frz., lat. sessio] s. 1) das Sitzen. 2) die Sitzung. a) (das Versammeltseyn und Berathschlagen eines aus mehreren Mitgliedern bestehenden Ganzen, eines Rathes) = die Session. To hold —, Sitzung halten. b) (die Zeit, während welcher eine Versammlung, ein Rath ohne Unterbrechung sitzt). In the same —, in der nemlichen Sitzung. c) (eine Zusammenkunft der Friedensrichter, um Gericht zu halten) = der Gerichtstag. Sessions. Sessions of the peace, Quarter-sessions, die vierteljährlichen Sitzungen der Friedensrichter (in England).

SESSION-HALL, sîsh-ân-hâll, s. die Gerichtskammer.

SESSPOOL, sîs-pôd, [von sezen u. pool] s. das Loch unter einem Abzuge für den Abfluß von unreinem Wasser.

SESTAIN, sîs-tîn, V. Sextain.

SESTERCE, sîs-tîrse, [lat. sesterius (numus)] s. (bei den alten Römern, eine Münze von etwa 6 kr.) die kleine Sesterz (von denen 1000 eine

große Sesterz; sestertia oder circa 100 fl. ausmachen).

SESTETT, sēs-tēt; [ital. sestetto, vom lat. sex] s. (in der Tonkunst, ein sechsstimmiges Constück) das Sertett, Sestetto.

To SET, sēt, [gehört zu sit, seat, setzen, setzen, lat. sedeo, [to] praet. I set; part. pass. I am set. I. v. a. 1) setzen. a) (an einen bestimmten Ort bringen). God set them in the firmament, to give light upon the earth (h. Schrift), Gott setzte sie an die Weste des Himmels, daß sie schienen auf Erden; — on shore, landen (Truppen); — meat before any one, einem Essen vorsetzen; He set his horse over, er ritt hinüber; They have set her a bed in the midst of the slain (h. Schrift), man hat sie unter die Erschlagenen gelegt; — a page, (bei Buchdruckern) eine Seite setzen (die Schriften aus dem Schriftkasten, nach Vorschrift einer Handschrift herausnehmen und sie in einer Seite vereinigen). Fig. — one's hand to a thing, Hand an etwas legen, es unternehmen, anfangen; — one's hand to a letter, einen Brief unterschreiben, seine Unterschrift darunter setzen; — pen to paper, die Feder ergreifen, ansetzen; Whom he has set over us, den er über uns gesetzt hat (unser Vorgesetzter); — one's self above the level of one's countrymen, sich vor seinen Landsleuten auszeichnen; We always set the gem above the flower, wir setzen immer den Edelstein über die Blume vor; — a line upon any one, einen an Gelde strafen, einem eine Geldbuße auflegen; Set your affection on things above (h. Schrift), trachtet nach dem was droben ist; — one's hope in God, seine Hoffnung auf Gott setzen; — a great value on any thing, einer Sache einen hohen Werth beilegen; Have I not set at nought my noble birth? habe ich nicht für nichts geachtet meine edle Geburt? Be you contented to have a son set your decrees at nought? seid ihr mit einem Sohne zufrieden, der für nichts achtet eure Befehle? Minds, altogether set on trade and profit, Gemüther, welche gänzlich auf Handel und Gewinn gerichtet sind; Set upon mischief, zum Bösen geneigt; Young men of fortune wholly set upon pleasures, junge Leute von Vermögen, die nur auf Vergnügungen denken; I will set my eyes upon them for good (h. Schrift), ich will sie gnädiglich ansehen; Your friend was set upon you for a spy, euer Freund war euch als Spion beigegeben; — a dog at any one, einen Hund auf einen hezen; — a copy before any one, einem eine Vorschrift zum Abschreiben vorlegen; At length he sets those darts, whose, zuletzt setzt er (setzt er ein) jene Pfeile, deren; Who sets me else? I'll throw at all, wer hält mir außerdem? ich werfe auf alles (wer wagt es noch mit mir, ich nehme es mit Allen auf). b) (in eine bestimmte Lage bringen). — together, zusammensetzen (ein Kunstwerk), Fig. vergleichen; — a dial horizontally, eine Sonnenuhr wagerecht stellen. Fig. I'll set down the pegs, that, ich will die Wirbel herabstimmen, die; Which by custom they are set to, woran sie sich gewöhnt haben. c) (auf seinen untern breiten Theil stellen). — one's foot in a place, den Fuß in einen Ort setzen; He cannot set one foot before another, er kann keinen Fuß vor den andern setzen; — a thing in its place, etwas an seinen Ort setzen, stellen; — the seal upon a public writing, das Siegel unter eine Urkunde drucken; — a sentry, eine Schildwache aufstellen; I set the bearded leek, ich setzte oder pflanzte den bärtigen Lauch. Fig. Well set, untersezt, stark. d) Fig. a) (eine Bestimmung hinsichtlich einer Sache treffen). I set him a time, ich setzte oder bestimmte ihm eine Zeit; He setteth an end to darkness (h. Schrift), es wird je des Finstern ein Ende; Set him such a task, legt ihm eine

solche Arbeit auf; Set places, set hours, bestimmte Orte, bestimmte Stunden; At set distances, in gewissen oder bestimmten Entfernungen; At how unreasonable rate they set their grounds, wie unbillig hoch sie ihre Ländereien halten, welchen unbilligen Pacht sie für ihre Ländereien fordern; A set meal, price, hour, battle, eine regelmäßige Mahlzeit, ein bestimmter Preis, eine bestimmte Stunde, eine regelmäßige Schlacht; A set resolution, ein fester Entschluß; On set purpose, absichtlich, mit Fleiß. β) (die Bewirkung einer gewissen Veränderung, die Hervorbringung eines gewissen Zustandes zu bezeichnen). — the house on fire, das Haus in Brand stecken; To ruin Troy, and set the world on flame, Troja zu zerstören, und die Welt in Flammen zu setzen; — a step, einen Schritt thun; — one's lodging or house in order, seine Wohnung, oder sein Haus in Ordnung bringen; And the children's teeth are set on edge (h. Schrift), und der Kinder Zähne sind stumpf geworden; — one's self to write, sich ans Schreiben machen; — any thing on foot, etwas in Schwung bringen; He set her free, er setzte sie in Freiheit; Setting free, die Freilassung; — open, öffnen; — a-going, in Gang setzen, in Bewegung setzen, in Umlauf bringen; This wheel set on going, dieses Rad in Bewegung gesetzt; It sets him at work, es macht ihn thätig; — us on work, uns zu beschäftigen; — at defiance, Trotz bieten; — right over to rights, zurechtweisen, berichtigen, verbessern; — wrong, in einen Irrthum oder Fehler verwickeln, irre machen, verwirren; — to advantage, schön ordnen; — to sale, feilbieten; — at ease, beruhigen; With set countenance, mit Fassung; They shew how hard they are set in this particular, sie beweisen, wie sehr sie in Betreff dieses Umstandes im Gedränge sind; A stag that was hard set by the huntsmen, ein Hirsch, dem von den Jägern scharf zugesetzt wurde; Set are her eyes, starr sind ihre Augen. γ) in Töne, auf Noten setzen (ein Lied). Set to music, in Musik gesetzt, componirt; Set thy own songs and sing them to thy lute, componire deine eignen Gesänge und singe sie zu deiner Laute. 2) in die zum Gebrauch rechte, gehörige Lage bringen, gehörig in Stand setzen, zurecht setzen. — an arm, a leg, einen Arm, ein Bein einrichten, einrenken; — a razor, ein Rasirmesser abziehen (es auf dem Abziehslein oder ledernen Riemen streichen); — tools, Handwerkszeug wegen, schärfen; — a piece of ordnance, ein Geschütz richten, zum Schuß richten; — nets, Netze stellen; — gins, Schlingen legen (auch Fig.); — a watch, eine Uhr richten; — the sun by the dial, die Sonne nach der Sonnenuhr reguliren; — sail, unter Segel gehen; — the sails, die Segel beifegen (sie ausspannen); Credit, if broken, is never well set again, wenn der Credit vernichtet ist, wird er niemals wieder ganz hergestellt; He sets men's faith by his opinions, er regelt der Menschen Glauben nach seinen Meinungen; He sets his judgment by his passion, seine Leidenschaft wirkt auf sein Urtheil ein; — one's self, sich bemühen. 3) (etwas an oder auf eine Sache setzen) befehen. With jewels richly set, mit Juwelen reich besetzt. 4) (gleichsam in etwas setzen = einschließen, befestigen) fassen (einen Diamant in Gold). 5) (gegen etwas setzen, um ihm Widerstand zu leisten) entgegensetzen. Fig. Will you set your wit to a fool's? wollt ihr euren Verstand dem eines Narren entgegenstellen? 6) (Jägerw. Wachteln aufsuchen und durch Stillstehen ihren Aufenthalt dem Jäger anzeigen) stehen (von Hunden). A dog sets birds, ein Hund steht Feldhühner.

To SET ABOUT, etwas vornehmen, daran gehen. They set themselves about it, sie machten sich daran.

To SET AGAINST, 1) (gegen etwas setzen, um ihm Widerstand zu leisten) entgegensetzen. Fig. When all other things set themselves against us, wenn uns alles andere entgegen ist; He has set my mind against her, er hat mich gegen sie aufgebracht; To set one's self against any one, sich einem widersetzen; Why would you set such a man against you? warum haben Sie ihn gegen sich aufgebracht? 2) entgegensetzen = entgegenstellen (Gründe).

To SET APART, aussetzen, verschieben.

To SET ASIDE, 1) (für den Augenblick außer Acht lassen) bei Seite setzen. Set your knighthood and your soldiery aside, setzt euer Ritterthum und eure Soldatenschaft bei Seite; In the which I set aside the taking of St. Jago and St. Domingo, wobei ich die Wegnahme von St. Jago und St. Domingo übergehe. 2) verwerfen (das Irrige, Falsche). 3) abschaffen, umstoßen. Several innovations are now entirely set aside, verschiedene Neuerungen sind nun gänzlich aufgehoben worden.

To SET BEFORE, vorsehen. Fig. — your sight, euch vor Augen zu stellen; When his fortune sets before him all, wenn sein Glück vor ihm alle entfaltet; I set before me many examples both of ancient and later times, ich bringe mir vor Augen viele Beispiele alter und neuerer Zeit.

To SET BY, 1) (für den Augenblick außer Acht lassen) bei Seite setzen. 2) achten, schätzen. So that his name was much set by (h. Schrift), daß sein Name hochgepriesen war.

To SET DOWN, 1) schriftlich niederlegen, niederschreiben, zu Papier bringen. 2) aufschreiben, notiren. 3) bestimmen, festsetzen (eine Ordnung). Fig. Finding him so resolutely set down, da er fand, daß er so fest entschlossen war.

To SET FORTH, 1) an den Tag legen, darthun, zeigen. — one's patience, Geduld beweisen; — one's power, seine Macht zeigen; — a language in its greatest latitude, eine Sprache nach ihrem ganzen Umfange vortragen. 2) bekannt machen. — God's praise, das Lob Gottes verkündigen; — a book, ein Buch herausgeben. 3) erheben, rühmen. — one's beauty, seine Schönheit rühmen; — one's self, sich herausstreichen, sich rühmen. 4) stellen, ordnen (ein Heer). 5) auf eine Unternehmung ausschicken, ausrüsten (Schiffe).

To SET FORWARD, (in einen bessern Zustand versetzen) weiter bringen. Dung or chalk doth set them (trees) forward, Dung oder Kalk fördert ihr (der Bäume) Wachsthum; — godliness, die Gottlosigkeit fördern.

To SET IN, einen in den Zustand versetzen, eine Rede anfangen zu können, ihm einhelfen.

To SET OFF, (vorzüglich in die Augen fallen machen) hervorheben (besonders in der Malerei, durch stärkere Lichter und Schatten) hervortreiben. He had nothing — her beauty, er hatte nichts, um ihre Schönheit hervorzuheben; The prince put thee into my service for no other reason than to set me off, der Prinz hat dich aus keiner andern Ursache bei mir in Dienst gegeben, als um gegen mich abzustechen; As foils, that rather set off than blemish his good qualities, als Folien, um eher seine guten Eigenschaften hervorzuheben als zu entstellen; — a discourse, eine Rede ausschmücken.

To SET ON, (oder) UPON, 1) antreiben, aufmuntern. Thou, traitor, hast set on thy wife to this, du, Verräther, hast dein Weib dazu angereizt; A kind of luxury, that sets every person upon making a higher figure than is consistent with his revenue, eine Art Luxus, der jeden anreizt, eine große Figur zu spielen, als sich mit seinen Einkünften verträgt. 2) (schnell und heftig) angreifen, anfallen (einen im Dunkeln). He was set upon by a Turkish pirate and taken, er wurde von einem Türkischen Seeräuber ange-

griffen und genommen; Flies set on flies, Fliegen fallen über Fliegen her. 3) (nicht mit upon) zu etwas brauchen, gebrauchen. To what will you set us on? wozu wollt ihr uns gebrauchen? Set on thy wife to observe, stelle dein Weib auf die Lauer. 4) richten (seine Gedanken auf etwas). His heart was more set upon her good than his own, ihr Wohl lag seinem Herzen näher als sein eignes.

To SET OUT, 1) aussetzen, anweisen (einem einen Jahrgesalt). The lot that Providence hath set out for him, das Loos, welches ihm die Vorsehung zugewiesen hat. 2) ausstecken, abstecken (die Mauern einer Stadt). 3) bekannt machen. — proclamations, Proklamationen erlassen; — a book, ein Buch herausgeben; To set any one out, einen herausstreichen, rühmen; To set him out to the best advantage, den Leuten eine vortheilhafte Meinung von ihm beizubringen; To set him out in proper colours, ihn treffend und genau beschreiben, ihn schildern, ihn recht abschildern, hinstellen; He set him out as a most fit instrument for subduing the kingdom of Tunis, er bezeichnete ihn als das allertauglichste Werkzeug zur Unterjochung des Königreiches Tunis; I could set out that best side of Luther, ich könnte diese beste Seite Luthers herausheben. 4) auszieren, ausschmücken. — a child, ein Kind herausputzen; A rich habit set out with jewels, ein reiches mit Juwelen geschmücktes Kleid. 5) ausrüsten (eine Flotte). 6) darthun, zeigen. Those reasons set out how heinous his sin was, diese Gründe beweisen, wie abscheulich seine Sünde war.

To SET UP, in die Höhe richten. — a monument, ein Denkmahl setzen, errichten, aufrichten; a — temple, einen Tempel erbauen; — a flag, eine Flagge aufstecken (sie oben am Mastbaume befestigen); — a may-pole, einen Mai, oder Maibaum setzen, stecken, pflanzen; — a mouse-trap, eine Mause Falle stellen, aufstellen, richten; — letters, (bei den Buchdr.) Buchstaben aufsetzen; — a play (bill) on a post, einen Comödientzettel anschlagen, ankleben; He has set me up for his mark (h. Schrift), er hat mich zum Ziel aufgerichtet; — one's rest, sich zum Schießen anschicken (weil die Büchse sonst so schwer war, daß man dazu erst einen Träger (rest) im Boden befestigen oder aufstellen mußte); (Seesprache) — the shrouds, die Wand taljen, um sie anzusehen (sie mittelst einer Talle in die Höhe ziehen, um sie fester, steifer zu machen). Fig. — a coach, eine Kutsche ausspannen (die Pferde davor ausspannen); — a shop, einen Laden errichten; To set any one up, einen erheben, rühmen; One lucky hit sets up a man for ever, ein glücklicher Zufall hilft einem für immer auf, macht für immer jemand's Glück; † To set any one up again, einen wieder auf die Beine bringen, ihn gesund machen; Thy father's merit sets thee up to view, deines Vaters Verdienst macht dich bemerkbar; If knowledge could be set up against mortality, wenn Kenntnisse gegen die Sterblichkeit aufkamen; — a cry, einen Schrei ausstoßen; — a laugh, in ein lautes Gelächter ausbrechen; — a hearty laugh, eine helle Lache aufschlagen; A rule, which God had set up, eine Vorschrift, die Gott gegeben hatte; Whilst we set up our hopes here, indem wir unsre Hoffnungen hier auf gründen oder stellen; The authors that set up this opinion, die Schriftsteller, welche diese Meinung aufgestellt haben.

II. v. n. 1) (unter den Gesichtskreis gehen, verschwinden) untergehen (von der Sonne). The sun was set, die Sonne war untergegangen. 2) in einen Zustand der Festigkeit übergehen. That fluid substance in a few minutes begins —, dieser flüssige Stoff fängt in wenigen Minuten an zu gestehen oder zu gerinnen; It maketh the teeth

set hard one against another, es macht, daß man die Zähne fest zusammenbeißt; Ahijah could not see, for his eyes were set (h. Schrift), Ahia aber konnte nicht sehen, denn seine Augen waren erstarrt. 3) ansehen (von Bäumen, wenn sich die Blüthe in Frucht verwandelt). 4) pflanzen setzen, pflanzen. Prov. To sow dry, and set wet, trocken säen, naß pflanzen. 5) tonsetzen, tonlichten, componiren. 6) sich in Bewegung setzen. The faithless pirate soon will set to sea, der treulose Seeräuber wird bald zur See gehen; He set forward with Solymans's ambassador towards Constantinople, er begab sich (machte sich) mit dem Gesandten Solymans auf den Weg nach Constantinopel; The children of Israel set forward, and pitched in Obboth (h. Schrift), die Kinder Israel zogen aus und lagerten sich in Obboth; (auch für eine Reise machen oder thun) The king is set from London, der König ist von London abgereist; At their setting out, bei ihrer Abreise. Fig. If he sets sincerely to perform the commands of Christ, wenn er sich aufrichtig bemüht, den Geboten Christi nachzukommen. 7) mittelst eines Hühnerhundes Vögel stellen. * 8) (für to sit) sich setzen (= einen bleibenden Aufenthalt an einem Orte nehmen). If they set down before us, for the remove bring up your army, wenn sie sich vor uns setzen sollten (unsre Stadt belagern sollten), führe zum Entsatz dein Heer herbei; (Jägerspr.) The rabbit set, das Kaninchen im Baue.

To SET ABOUT, an etwas gehen, daran gehen.

To SET IN, eintreten, einfallen (von Naturveränderungen). As November set in with keen frosts, wie der November sich mit scharfen Frösten einstellte; The weather is set in for rain, es sieht regnerisch aus.

* To SET OFF, sich auf den Weg machen, nach irgend einem Ziele, (bes. beim Wettrennen, anfangen nach dem Ziele zu rennen) austrennen.

To SET ON, UPON, sich auf den Weg begeben, eine Reise antreten. Fig. He that would seriously set upon the search of truth, einer, der ernstlich nach Wahrheit forschen würde; The understanding would set upon some new inquiry, der Verstand würde an irgend eine neue Untersuchung gehen.

To SET OUT, sich auf den Weg begeben. I shall set out for London to morrow, ich werde morgen nach London reisen, abreisen; The place from whence we first set out, der Ort, von dem wir zuerst ausfahren. Fig. He set out from the university, er ging von der Universität ab (verließ sie, hatte seine Studien vollendet); At his first setting out, bei seinem ersten Ausfluge (bei seiner ersten Reise in die Fremde); The principles from which we must set out, die Grundsätze, von denen wir ausgehen müssen; Whether its activity set out at our nativity, ob seine (ihre) Thätigkeit mit unsrer Geburt begann.

To SET TO, 1) sich den Wissenschaften widmen, sich darauf legen. 2) (Seespr., eine gewisse Richtung nehmen) laufen. The tide sets to the South, der Zeitstrom, Zeitweg läuft Süd; The sea sets to the Northwest, die Seen laufen Nordwest.

To SET UP, (einen bleibenden Aufenthalt an einem Orte nehmen, sich häuslich niederlassen, besonders um ein Gewerbe zu treiben) sich setzen (sich etabliren). After I had set up for myself, nachdem ich mein eignes Geschäft angefangen hatte; — for a merchant, sich als Kaufmann etabliren. Fig. Eumenes, one of Alexander's captains, set up for himself after the death of his master, Eumenes, einer von Alexanders Herrführern, warf sich nach dem Tode seines Herrn selbst zum Herrn auf; † — for a republic, sich als Freistaat constituiren; — for a man of skill, den Geschickten, den Mann von Kenntniß spielen, sich

dafür ausgeben; — for a reformer, sich zum Verbesserer aufwerfen; Those men who set up for morality, jene, welche das Schild der Moralität aushängen, sich zur Moralität bekennen.

SET, [S a h] s. 1) (die scheinbare Bewegung der Sonne oder anderer Himmelskörper nach dem Rande des Gesichtskreises und unter denselben) der Untergang, Niedergang. Before — of sun, vor Sonnenuntergang. 2) (das Geld, welches beim Würfeln eingesetzt wird) der Satz. 3) (eine Pflanze mit der Wurzel, welche man setzt oder pflanzt) der Setzling, Ableger, das Setzreis. Sets, (bei Landteuten) junge Steckreiser von Weißdorn. 4) eine Anzahl zusammen gehöriger oder zu einander passender Dinge einer Art. A — of boxes, (sechs, sieben und mehr Schachreln in einander gesetzt, so daß immer die größere die kleinere enthält) der Satz Schachteln; A — of plate for use, ein Tischservice; A fine — of silverplate, ein schönes silbernes Tafelgeräth; A — of letters, ein Guß Buchstaben, Lettern (von größern oder kostspieligen Schriftarten, die man nur zu 6—7 Alphabeten anschafft; A new — of colours, eine neue Folge von Farben; A — of buttons, eine Garnitur Knöpfe; A — of trees, eine Baumreihe; The whole — of prints engraved by John Audran, sämtliche von Kupferstecher Johann Audran gestochenen Blätter; A — of men, eine Bande, ein Trupp Leute, eine Classe von Menschen; A — of coachhorses, ein Gespann Kutschpferde; Sensations and passions seem to depend upon a particular — of motions, Gefühle und Leidenschaften scheinen von einer besondern Reihe von Bewegungen abzuhängen; A — of remarks, eine Folge oder Reihe von Bemerkungen. 5) ein Gestell für Del-, Essig- oder andere Flaschen. 6) das Spiel = die Partie. To play a —, eine Partie, ein Spiel machen. Fig. A dead —, ein verabredeter Plan, jemand beim Spiel zu betrügen; (auch die Spielgesellschaft) die Partie. 7) (bei Jägern) das Stehen (des Vorstehhundes oder Hühnerhundes vor Wachteln bis sie geschossen oder gefangen werden).

SET-OFF, s. 1) (Rechtspr.) eine gerichtliche Handlung, wodurch der Beklagte einerseits die Gerechtigkeit der gegen ihn vorgebrachten Klage anerkennt, allein auf der andern Seite selbst als Kläger auftritt. 2) der Abstich, Contrast. She is the — to you, sie steht gegen euch ab, ihre Häßlichkeit erhebt eure Schönheit. * 3) die Bierde.

SETACEOUS, sê-tâ-shûs, [lat. setaceus] adj. borstig (von Thieren, Pflanzen).

SETBOLT, sê-tbôlt, s. (im Schiffbaue, Bolzen mit Köpfen, mittelst welcher die Planken dicht an einander getrieben werden) der Treibbolzen.

SETFOIL, sê-tfôil, [vom ital. sette u. lat. folium] s. (Name einer Pflanze) die Ruhrwurz, Tormentillwurz, Tormentill.

SETON, sê-tôn, [frz., vom lat. seta] s. (eine Schnur von Haaren, die man, um eine künstliche Eiterung zu bewirken, durch die Haut zieht) das Haarseil, die Haarschnur.

SETTEE, sê-têe, [v. to set, setzen, setzen. Sig.] s. 1) die Lehnbank, Polsterbank, das Canapee. 2) eine Art Schiffe mit einem Deck und einem langen und scharfen Vordertheile, die man häufig auf dem Mittelmeere findet.

SETTEE-SAIL, sê-têe-sâle, s. (Seespr.) eine Art Lateinisches Segel (zuweilen auf Böten).

SETTER, sê-têr, [Seher] s. 1) (einer der etwas hinsetzt) der Seher, Steller. Fig. Proud — up and puller down of kings! du, der Könige stolzer Schöpfer und Vernichter! He seemeth to be a — forth of strange gods (h. Schrift), es siehet, als wollte er neue Götter verkündigen; A — on, a) der Aufheber, Aufstifter, Aufwiegler, b) der Stifter, Einrichter; As setters-off of thy graces, als diejenigen, die deine Reize,

beine Anmuth hervorheben. 2) (in engerer Bedeutung) a) (bei Maurern) der Steinfeger. b) (in Ziegelbrennereien, einer, der die Ziegel in den Ofen schiebt) der Ofenanrichter. c) (in der Tonkunst, einer, der ein Tonstück verarbeitet) der Söger, Tonfeger, Komponist, Kompositeur. 3) der Söger, Füllstock (womit die Ladung in die Patronen oder Raketenhülsen gestossen wird), der Raketenfeger, Raketenladstock. 4) (ein Hund, der so lange vor Hühnern steht, bis sie geschossen oder gefangen werden) der Vorsteherhund, Hühnerhund, Wachtelhund. *Fig.* The devil's setters, die Spürhunde des Teufels (Verführer, Aufpaffer).

SETTERWORT, sët-lär-wärt, s. die stinkende, schwarze Nieswurzel.

† To SETTER, v. n. dem Vieh einen Theil der Wamme abschneiden.

SETTING, sët-ting, s. 1) das Segen. V. To set; (bei Maurern) das Segen oder Legen von Steinen zu Mauern und Gewölben. 2) (See-sprache) die Richtung des Windes, Stromes.

SETTING-DOG, sët-ting-dög, V. Setter, 4.

SETTING-POLE, sët-ting-pöle, s. der Bootshaken.

SETTING-RULE, sët-ting-rööl, s. (bei Buchdr.) ein messingenes Blech, welches, so lang man setzt, zwischen die Zeilen in den Winkelhaken gelegt wird, damit die Schriften ganz gleich stehen) die Seglinie.

SETTING-STICK, sët-ting-stik, s. 1) (ein Werkzeug, dessen man sich beim Pflanzen bedient, die Löcher zu den jungen Pflanzen damit in die Erde zu stoßen) der Pflanzstiel, Pflanzstock, das Pflanzholz, der Krautstiel. 2) (gewöhnlicher und besser Composing-stick; bei den Buchdr.) ein gewöhnlich messingenes Werkzeug mit rechtwinkligen Wänden, worin sie die Zeilen einsetzen, damit sie rechtwinklige Seiten bilden) der Winkelhaken.

SETTLE, sët-il, [landschaftl. Sedel, Siedel] s. der Sitz, die Bank (ungebr.).

SETTLE-BED, sët-il-bäd, s. der Schlaffessel, Schlaffstuhl.

To SETTLE, [siedeln] I. v. n. 1) (bleiben, den Aufenthalt an einem Orte nehmen, sich daselbst niederlassen) siedeln. They settled at the mouth of the river Po, sie siedelten an der Mündung des Flusses Po, sie siedelten sich an der Mündung des Flusses Po an. *Fig.* The wind settled in the west, der Wind wehete beständig von Westen, es war anhaltender Westwind; — to something, bei etwas stehen bleiben, sich für etwas bestimmen, sich fest oder bestimmt zu etwas entschließen; — at last, sich endlich zu etwas bestimmen; am Ende ein ruhiges, geregeltes Leben anfangen; Shades eternal settle o'er his eyes, ewige Schatten lagern sich über seinen Augen; (See-spr.) Settled, vor Anker liegend. 2) sich ansetzen, häuslich niederlassen, sich etabliren. 3) sich setzen (von unbewegten Dingen). A wall settles, eine Mauer setzt sich, senkt sich (wenn sie nach und nach mehr oder weniger unter die Fläche sinkt, auf und über welche sie gebaut ist); That liquor settles, diese Flüssigkeit setzt sich (das Trübe, Erdartige darein sinkt zu Boden und sie wird klar); — to the bottom, unter sinken; The deck is settled, (See-spr.) das Deck ist ausgetrocknet. *Fig.* The mud, which settled by degrees into a firm land, der Schlamm, welcher sich nach und nach zu festem Lande bildete; Till it settles in an intense red, bis es zuletzt dunkelroth wird; The weather settles, das Wetter heilt oder klärt sich auf; Let his spirits settle, lasse sein Gemüth wieder ruhiger werden, lasse seinem Gemüthe Zeit, sich wieder zu beruhigen; Till the fury of his Highness settles, bis sich die Wuth Seiner Hoheit legt. 4) *Fig.* ein Leibgeding aussetzen (einer Frau).

II. v. a. 1) in den Zustand der Stätigkeit, Festigkeit versetzen. The settled rock, der feste Felsen; Her blood is settled, and her joints

are stiff, ihr Blut steht still, die Glieder sind ihr starr. *Fig.* Settle here your abode, schlagt hier eure bleibende Wohnung auf, laßt euch hier nieder; Without a settled abode, ohne bestimmten Wohnort, Wohnsitz, Aufenthalt; — his only son, um seinen einzigen Sohn zu versorgen; — the value of the coin, den Werth der Münzen festsetzen; A settled habit, ein stäter Gebrauch; — an account, eine Rechnung abmachen, abschließen; — a yearly pension upon any one, — so much a year to him, einem einen Jahresgehalt auswerfen; — one's estate upon any one, einem sein Besitztum verschreiben, es ihm vermachen; — one's concerns, seine Angelegenheiten in Ordnung bringen, ordnen; — a language, eine Sprache auf feste Regeln zurückführen; In settling such passages, as are told after different manners, durch Festsetzung solcher Stellen, die auf eine verschiedene Weise erzählt werden; It will settle the wavering, es wird den Schwankenden bestimmen; Nothing can settle his mind, nichts kann seinem Gemüth eine bestimmte Richtung geben, nichts vermag ihn festzuhalten; — one's spirit, sein Gemüth beruhigen; Enact your passion by directing and settling it upon an object, erhöht eure Leidenschaft, indem ihr sie auf einen Gegenstand lenket und heftet; When thou art settling thyself to thy devotions, wenn du dich zu deinen Andachtsübungen ansiehst. *Syn.* V. To Ratify. 2) setzen machen. *Fig.* — the wine, den Wein klären; That the rain may settle the turf before the spring, damit der Regen bewirke, daß sich der Rasen vor dem Frühjahr seße (dichter werde); (See-spr.) We have settled the land, wir haben das Land gelegt (uns von demselben entfernt, es aus dem Gesichte verloren). V. unter To Lay.

SETTLEDNESS, sët-ild-nës, s. der stäte und feste Zustand. A — of disposition, eine feste Gesinnung, Denkart.

SETTLEMENT, sët-il-mënt, s. (die Handlung des Siedelns, Ansiedelns) 1) die Siedelung, Ansiedelung. *Fig.* A — in the world, eine Versorgung; ein Amt, eine Stelle; To make a — upon any one, einem etwas aussetzen, auswerfen. 2) *Fig.* a) die gesetliche und förmliche Bestimmung über ein Eigenthum in Beziehung auf die Nachfolge; (in engerer Bedeutung) die gesetliche Bestimmung der Nachfolge auf dem Throne. Bill of —, (in der Englischen Staatsverfassung, eine bekannte Parlamentsacte vom Jahre 1702, welche die Nachfolge auf dem Englischen Throne regelt) die Thronfolge-Acte. b) das Leibgeding, Wittthum. c) die Verabredung, der Vergleich, Vertrag. d) die Berichtigung, der Abschluß (einer Rechnung). 3) (die schweren Theile in einer Flüssigkeit, welche zu Boden sinken) der Satz, Bodensatz. 4) die Ansiedelung, Niederlassung, der Pflanzort, die Colonie. To make settlements, Colonien anlegen, Niederlassungen gründen.

SETTLER, sët-il-är, [Siedler] s. der Siedler, (gewöhnlicher) Ansiedler, Pflanzler, Colonist.

SETTLING, sët-il-ing, I. part. adj. siedelnd, ansiedelnd. V. To Settle.

II. s. 1) die Siedelung, Ansiedelung. 2) der Satz, Bodensatz. || 3) für Setting in Beziehung auf die Sonne und andere Himmelskörper.

SETTLING-TUB, sët-il-ing-tüb, s. (bei Indigo bereichern) die Ruheküpe.

SETTLING-VAT, sët-il-ing-vät, s. (bei Indigo bereichern, ein Bottich, in welchem man die Indigomasse sich setzen läßt) der Stellbottich, die Abseihküpe.

SETTS, sët-s, s. pl. (See-spr.) Schrauben, Schoren, deren man sich beim Verfertigen der Masse bedient, um zwei Stücke mit einander zu verbinden.

SETWALL, sët-wäll, s. (auch setwell) der Baldrian, das Ragenkraut, die Ragenwurzel.

SETWORT, sët-würt, [viell. vom ital. seta, u. wort] s. (Name einer Pflanze) die Bärenklau, welsche Bärenklau.

SEVEN, sêv-vn, (poet. als einsilbiges Wort) [sieben, frz. sept, lat. septem, ἑπτά] (eine Grundzahl) sieben. A figure of —, eine Sieben; With his — children, mit seinen sieben Kindern; 'Till seven at night, bis sieben Uhr Abends.

SEVEN-EYES, sêv-vn-iz, s. pl. (Name eines Fisches) das Neunauge, die Pircke, Brücke, Lamprete.

SEVENNIGHT, sên-nît, s. V. Sennight.

SEVEN-YEAR-VINE, sêv-vn-yêre-vîne, s. (Name einer Pflanze) die knollige Trichterwinde, spanische Baumrebe.

SEVENFOLD, sêv-vn-föld, [siebenfältig] adj. und adv. siebenfach.

SEVENSORE, sêv-vn-skôre, [seven und score] (Zahlwort) hundert und vierzig.

SEVENTEEN, sêv-vn-têen, [siebenzehn] (eine Grundzahl) siebzehn.

SEVENTEENTH, sêv-vn-têenth, [siebenzehnte] adj. (die Ordnungszahl von siebzehn) siebzehnte.

SEVENTH, sêv-vnth, [siebente] I. adj. (die Ordnungszahl von sieben) siebente. *Fig.* — cause, (in Zweikampfsachen) die siebenmahl abgelehnte Lüge.

II. s. 1) (in der Tonkunst, der siebente Ton vom Grundtone, oder der nächste Ton unter der Achse) die Siebente, Septime. 2) (der siebente Theil eines Ganzen) das Siebentel.

SEVENTHLY, sêv-vnth-lê, adv. siebentens.

SEVENTIETH, sêv-vn-tê-eth, [von seventy] adj. (die Ordnungszahl von siebzig) siebzigste.

SEVENTY, sêv-vn-tê, [siebenzig] (eine Grundzahl) siebzig.

To SEVER, sêv-vûr, [altfrz. severer, frz. sevrer, lat. separo] I. v. a. 1) trennen. a) (von etwas sondern). — the head from the body, den Kopf vom Rumpfe trennen; Our severed navy, unsre getrennte, zerstreute Flotte; The angels shall sever the wicked from among the just, die Engel werden die Bösen von den Gerechten scheiden; But severed in a pale clear shining sky, nur abgesondert am blassen lichten hellen Firmamente; I will sever Goshen, that no swarms of flies shall be there (h. Schrift), und will ein Besonderes thun mit dem Lande Gosen, daß kein Ungeziefer da sei. b) *Fig.* (die Gemeinschaft aufheben) trennen. So should my thoughts be severed from my griefs, getrennt von meinem Kummer wären die Gedanken dann. 2) (durch eine chemische Verriichtung trennen) scheiden.

II. v. n. 1) sich trennen, sich scheiden. As soul's and body's severing, als trennten sich Leib und Seele. 2) eine Trennung, Scheidung machen. The Lord shall sever between the cattle of Israel and of Egypt (h. Schrift), der Herr wird ein Besonderes thun zwischen dem Vieh der Israeliter und der Egyptianer; As to know how — between the use and abuse of things, um zwischen Gebrauch und Mißbrauch der Dinge einen Unterschied machen können.

SEVERAL, sêv-är-äl, [altfrz. von severer] I. adj. 1) (von andern Dingen abgesondert, einem Dinge allein zukommend) besondere. Four — armies, vier verschiedene Heere; Each his — province shall command, jeder soll seine besondere Provinz regieren; Each — ship, jedes einzelne Schiff; A — treatise, eine besondere Abhandlung. 2, pl. verschiedene = mehrere. — persons, verschiedene oder mehrere Personen; — people, verschiedene Leute; In — places, an verschiedenen Orten. *Prov.* — men, — minds, so viel Köpfe, so viel Sinne. 3) getrennt, ge-

theilt. A — inheritance, eine getrennte oder getheilte Erbschaft.

II. *adv.* besonders. Be — at meat and lodging, esset und wohnet besonders.

III. s. 1) der Zustand der Absonderung, Trennung, Scheidung. Where pastures in — be, wo die Weiden besonders sind. 2) der besondere Umstand, die Besonderheit. On all the severals we are to run through, in allen einzelnen Punkten, die wir abhandeln müssen. 3) der besondere Ort. They had their — for women, sie hatten ihren besonderen Platz für Weiber. 4) ein eingezäuntes Stück Land, welches an ein gemeinschaftliches Feld grenzt; eine Art von Gemeingut der Landbesitzer des Kirchspiels. 5) (ungebr. für) die Person, das Individuum.

SEVERALITY, sêv'âr-âl-té, s. der besondere Umstand, die Besonderheit.

To SEVERALIZE, sêv'âr-âl-ize, v. a. untercheiden.

SEVERALLY, sêv'âr-âl-é, *adv.* besonders. Let us consider each of them — in himself, laßt uns jeden von ihnen einzeln für sich betrachten.

SEVERALTY, sêv'âr-âl-té, s. der Zustand der Absonderung, Trennung. In —, besonders, einzeln.

SEVERANCE, sêv'âr-ânse, s. die Absonderung, Trennung.

SEVERE, sé-vère; [frz., lat. severus] *adj.* 1) streng(e). a) (mit Anstrengung der Aufmerksamkeit, um nichts zu übersehen). What made the church of Alexandria be so — with e, warum verfuhr die Kirche von Alexandria so streng mit e; Truth — and pure, strenge und reine Wahrheit. b) (von einem Gebieter e). A — judge, father, ein strenger Richter, Vater; Nor blame — his choice, noch table streng seine Wahl. Fig. A — winter, ein strenger oder harter Winter; These piercing fires as soft as now —, diese durchdringenden Feuer so sanft als nunmehr streng, heftig; A — look, eine strenge oder ernste Miene; A — style, eine ernste Schreibart; The Latin is a most — language, das Lateinische ist eine sehr ernste, bündige Sprache. 2) zu streng, hart, unerbittlich, grausam. To be — upon any one, hart mit einem verfahren.

SEVERELY, sé-vère-lé, *adv.* streng, mit Strenge (einen züchtigen e). Fig. Whose jaws with iron teeth — grin, dessen Rachen mit eisernen Zähnen schauderhaft grinsen; After a peace we may — repent, nach einem Frieden, den wir bitter bereuen mögen.

SEVERITY, sé-vér-é-té, [frz. sévérité, lat. severitas] s. 1) die Strenge (eines Herrschers e). I blame the — of that chastisement, ich table die Strenge dieser Züchtigung; The — used upon those e, die Strenge, Härte, welche man gegen die e ausübte. Syn. V. Austerity. Fig. The — of the winter-cold, die Strenge der Winterkälte; — of life, eine strenge Lebensordnung; The — of truth, die strenge, genaue Wahrheit. 2) Fig. der Ernst, die Ernsthaftigkeit.

SEVIL, sêv'il, [span. Sevilla] s. (die Stadt) Sevilla, Sevillen. — orange, die Sevilische Pomeranze.

SEVOCAION, sêv-vô-kâ-shân, [lat. sevocatio] s. das Beiseiterufen, Abrufen.

|| To SEW, sô, [für to sue; altfrz. sewir, frz. suivre, lat. sequi] v. a. einen verfolgen, ihm folgen.

To SEW, sô, [gehört zum altfrz. sewire, sewiere, sewiere] i. v. a. (des Fisches wegen ablaufen lassen, ablassen (einen Leich).

II. v. n. (Seespr.) auf dem Trocknen sitzen. The ship is sewed, das Schiff sitzt auf dem Grunde; The ship sewes, das Schiff sitzt zwar auf dem Grunde, liegt aber nicht ganz trocken.

To SEW, sô, [lat. suo] I. v. n. nähen.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

II. v. a. 1) nähen, zusammennähen. Sewing silk, die Nähseide; Sewing needle, die Nähnaedel; Sewing desk, das Nähkästchen, Nähpult; — up, einnähen, vernähen. Fig. Thou sewest up my iniquity (h. Schrift), du hast meine Missethat zusammengefaßt. 2) (bei Buchbindern) heften, brochiren (ein Buch e). Sewing press, V. unter Press, 1.

SEWEL, sô-ll, [Cheusall] s. die Schreckseuche, der Popanz.

SEWER, sô-âr, [altfrz., frz. écuier (tranchant)] s. der Tafelschneider, Vorschneider (an Höfen).

SEWER, sô-âr, [v. to sew, lat. suo] s. (eine Person, welche näher) der Näher; die Näherin.

SEWER, shôre, [altfrz. sewiere, sewire, sewiere] s. der Wassergraben, Canal, Abzug, die Rothschleuse, der Cloak. Commissioners of sewers (shôres), die Commissarien über die Canäle und Straßenabzüge; Common —, der Cloak; † Fig. die gemeine Pore.

SEWET, sô-ît, V. Suet.

SEWINS, sô-lnz, [verw. mit dem frz. saumon] s. pl. (die Lachsbrut) die Lachskunzen, Lachsfinder.

SEWN, sône, part. pass. v. To Sew (nähen).

SEWSTER, sô-stâr, [v. to sew, lat. suo] s. die Näherin oder Spinnerin.

SEX, sêks, [frz. sexe, lat. sexus] s. 1) das (männliche oder weibliche) Geschlecht. The masculine —, das männliche Geschlecht. 2) (in engerer Bedeutung) das weibliche Geschlecht. The —, die Weiber.

SEXAGENARY, sêks-âd-jên-âr-é, [lat. sexagenarius] *adj.* sechzigjährig. — fair-ones, sechzigjährige Schönen.

SEXAGESIMA, sêks-â-jês-sé-mâ, [lat.] s. (der zweite Sonntag vor der Fasten) Sexagesimä.

SEXAGESIMAL, sêks-â-jês-sé-mâl, [lat. sexagesimus] *adj.* 1) sechzigste. 2) aus sechzig bestehend. — fractions oder Sexagesimals, (in der Rechenk.) Sechzigstelbrüche.

SEXANGLED, sêks-âng-gld, [lat. sex u. angulus] *adj.* sechseckig, sechswinkelig.

SEXANGULARLY, sêks-âng-gû-lâr-lé, *adv.* sechseckig, mit sechs Winkeln.

SEXENNIAL, sêks-ên-né-âl, [lat. sex u. annus] *adj.* 1) sechsjährig. 2) sechsjährlich.

SEXTAIN, sêks-tân, [lat. sextans] s. (Versk.) die sechzeilige Strophe.

SEXTANT, sêks-tânt, [frz., lat. sextans] s. 1) (der sechste Theil eines Kreises) der Sechstelkreis. 2) (in der Sternwissenschaft, ein Werkzeug, aus dem sechsten Theil eines Kreises bestehend, die Entfernung der Himmelskörper zu messen) der Sechstelkreis, Sextant.

SEXTARY, sêks-târ-é, [lat. sextarius] s. ein Maß von anderthalb Rössel.

SEXTARY, [lat. sacristaria, sacristeria, sacristia] s. (auch sacristy) die Sakristei. — lands, Ländereien, die einer Kirche zur Unterhaltung des Kirchners angewiesen wurden.

SEXTÉ, sêks-té, [frz., lat. sexta] s. 1) (in Klöstern) die dritte Betstunde, Sexte. 2) (in der Tonk.) die Sechste, Sexte.

SEXTILE, sêks-tîl, [lat. sextilis] *adj.* gesest. — position or aspect, (in der Sternkunde, ein Gestirnsstand, wo die Wandelsterne sechzig Grad von einander abstehen) der gesestete Schein.

SEXTON, sêks-tân, [verb. aus sacristan] s. 1) der Küster, Kirchner. Prov. The clerk forgets, that ever he was —, anderer Stand, andere Sitte; Ehre blähet auf. 2) der Todtengräber.

SEXTONSHIP, sêks-tân-shîp, s. das Amt eines Küsters oder Todtengräbers.

SEXTRY, V. Sextary.

SEXTUPLE, sêks-tû pl, [lat. sextuplus] I. *adj.* sechsfach.

II. s. (in der Tonkunst) der Sechstakt.

SEXUAL, sêks-û-âl, [frz. sexuel] *adj.* das Geschlecht der Thiere und Pflanzen betreffend, geschlechtlich, sexual. — system, die Einteilung der Pflanzen nach dem Geschlechte (von Sinne).

SEYM, sême, V. Seam.

† To SHAB, shâb, [landschaftl. schuppen] v. n. gemeine oder niedrige Streiche spielen.

† SHAB,

SHABAROON, shâb-bâ-rôôn, [v. Schuft und dem ital. barone] s. der Lumpenhund, Schuft.

† SHABBILY, shâb-bé-lé, [v. shabby] *adv.* schuftig, lumpig, armselig, elend. To go —, zerlumpt einhergehen.

SHABBINESS, shâb-bé-nés, s. die Schuftigkeit, Lumpigkeit, Armseligkeit. His — of clothes, seine lumpigen Kleider.

† SHABBY, shâb-bé, [schuftig, σιφλός] *adj.* schuftig, lumpig, armselig. A — suit, ein lumpiger Anzug; — fellows, Lumpenkerle, Schufte; A — wench, ein Lumpenmensch; — doings, Lumpenstreiche.

SHABRACK, shâb-râk, [aus dem ungar.] s. (bei Reiternoffizieren) die Satteldecke.

|| SHACK, shâk, [Schock] s. die Stoppelweide. To be at —, auf der Stoppelweide gehen (vom Viehe).

|| To SHACK, v. n. auf Stoppeln weiden. To send hogs a shacking, die Schweine in die Stoppeln, auf das Stoppelfeld treiben.

|| To SHACK, [schocken] v. n. (in Menge von sich geben) schütten (vom Korne).

SHACKBOLT, shâk-bôlt, [vom landschaftl. Schake u. bolt] s. die Handfessel, Beinschelle.

|| SHACKLE, shâk-kl, [von shack] s. die Stoppel.

To SHACKLE, [landschaftl. Schake l, Schake] v. a. fesseln. Fig. Which shackles accidents, was Zufälle fesselt.

SHACKLE, s. 1) (Seesprache) ein Glied an einer Kette, auch ein beweglicher eiserner Bügel. — of a jib-traveller, der Schalm oder Schakel an dem Bügel des Klüvers, woran der Ausholer befestigt wird. 2) pl. die Fesseln. Hand —, Handfesseln. Fig. To put — upon good sense, den Verstand in Fesseln legen, schlagen, dem Verstande Fesseln anlegen. 3) pl. (Seesprache) die eisernen Ringe an den Ecken und Stückpforten.

SHAD, shâd, [landschaftl. Schabe] s. (Name eines Fisches) die Alose.

SHADDOCK, shâd-dâk, [v. Capt. Shaddock, der diese Frucht zuerst aus Ostindien mitbrachte] s. (eine Art Apfelsinen in Ostindien, welche so groß wie ein Menschenkopf werden) die Pampelnuß.

SHADE, shâde, [Schatten, σκός, σκία]

s. 1) der Schatten. a) (das dunkle Bild eines dichten Körpers, welches bloß den Umriß desselben zeigt). Fig. Envy will merit as its — pursue, der Neid wird das Verdienst wie seinen Schatten verfolgen; (voet.) The shades of night, die Schatten der Nacht. b) Fig. (die abgeschiedene Seele, der Geist eines verstorbenen Menschen). c) (in der Malerei und Zeichenkunst, eine dunkle gehaltene Stelle, welche den Schatten in der Wirklichkeit nachahmt; auch die Grade solcher Schattens).

'Tis every painter's art to hide from sight, and cast in shades what e, es ist jedes Malers Kunst, dasjenige dem Auge zu verbergen und dunkel zu halten, was e; White, red, blue with their several degrees, or shades and mixtures, Weiß, Roth, Blau mit ihren verschiedenen Abstufungen oder Schatten, Schattirungen und Mischungen. d) (die Dunkelheit, welche durch Abhaltung der Sonnenstrahlen entsteht, mit dem Re-

benbegriffe der Kühle; auch eine Stelle, ein Raum, wo diese Dunkelheit ist). Spring found here no —, but all sunshine, der Frühling fand hier keinen Schatten, sondern vollen Sonnenschein; To be in the —, im Dunkeln stehen; Let us seek out some desolate —, and there weep our sad bosoms empty, einsame Schatten laß uns suchen! dort ausweinen unser Busens tiefen Schmerz; To sit under the — of a tree, im Schatten eines Baumes sitzen. e) *Fig.* — der Schutz. 2) *Fig.* a) die Fenstermatte. b) eine Art Kopfpuz für Frauen.

To SHADE, [schatten] v. a. 1) beschatten, umschatten, überschatten. His mountains were in a few years shaded with young trees, seine Berge waren in wenigen Jahren von jungen Bäumen beschattet. *Fig.* Ere in our own house I do shade my head, bevor ich das Haupt in unserm eignen Hause berge; That gave thee being, still shades and protects thee, das Dir Daseyn gab, dich noch immer schüget und beschüget. 2) (dunkle Stellen machen, in einer Zeichnung, auf einem Gemälde, sie durch Züge oder dunkle Farben ausdrücken) schatten, schattiren, verschatten.

SHADER, shād-dār, [v. shade] s. der oder das Beschattende (bes. *Fig.*).

SHADINESS, shād-dē-nēs, s. der Zustand, da etwas schattig ist, die schattige Beschaffenheit.

SHADOW, shād-dō, [v. shade] s. der Schatten. a) (das dunkle Bild eines Körpers, welches bloß den Umriß desselben zeigt). The shadows of sun-dials, die Schatten auf Sonnenuhren. *Fig.* u. poet. Night's sable shadows from the ocean rise, der Nacht schwarze Schatten entsteigen dem Ocean. *Fig.* I am your —, my lord, I'll follow you, ich bin euer Schatten, gnädiger Herr, ich folge euch; Shadows of the divine perfections, Schatten (schwache Bilder) der göttlichen Vollkommenheiten; Life's but a —, das Leben ist nur ein wandelnder Schatten; Sin, and her —, death, Sünde, und ihr Schatten (unzertrennlicher Begleiter), Tod; They have nothing but the — of liberty, sie haben nur einen Schatten von Freiheit; There is not the least — of a crime, es ist hier nicht ein Schein von einem Verbrechen; Types and shadows of that destin'd seed, Bilder und Vorbilder dieses berufenen Geschlechtes. *Prov.* To be afraid of one's own —, vor seinem eignen Schatten fliehen (sich ohne alle Ursache fürchten). b) *Fig.* (die abgeschiedene Seele; der Geist, das Gespenst). Hence, terrible —! grauser Schatten! fort! King of shadows, König der Schatten. c) (der Mangel des Lichts an einem Theile eines übrigens erleuchteten Ortes, sofern die Lichtstrahlen durch andere Körper aufgehalten werden). The inmost —, der volle Schatten, Kernschatten (wo gar kein Lichtstrahl mehr hinfällt). d) (in der Malerei und Zeichenkunst, dunkel gehaltene Stellen, welche den Schatten in der Wirklichkeit nachahmen, und zur Erhöhung der hellen oder beleuchteten Stellen dienen). After great lights, there must be great shadows, starke Lichter erfordern starke Schatten. e) (die Dunkelheit, welche durch Abhaltung der Sonnenstrahlen entsteht, mit dem Nebengebegriffe der Kühle; auch eine Stelle, ein Raum, wo diese Dunkelheit ist). The — of this tree, der Schatten dieses Baumes; In secret — from the sunny ray, im heimlichen Schatten vom sonnigen Strahle; To the secret shadows I retire, zu den heimlichen Schatten ziehe ich mich zurück. f) *Fig.* — der Schutz. Keep me under the — of thy wings (h. Schrift), beschirme mich unter dem Schatten deiner Flügel; Under the — of so powerful a master, unter dem Schutze eines so mächtigen Herrn.

SHADOWGRASS, shād-dō-grās, s. das Waldgras.

To SHADOW, v. a. 1) beschatten, That

tree shadowed a great space, dieser Baum beschattete einen großen Raum; Our green shadowed walks, unsre grünen schattigen Gänge. *Fig.* The shadow'd livery of the burning sun, die dunkle Livree der heißen Sonne; Thereby we shall shadow the number of our host, so verbergen wir unser Heeres Stärke; Shadowing their right under your wings of war, ihr Recht unter euren Kriegesflügeln schügend, bergend. 2) (dunkle Schatten machen, in einer Zeichnung, auf einem Gemälde, sie durch Züge oder dunkle Farben ausdrücken) schatten, schattiren, verschatten. Deeply shadowed, mit dunkler Schattirung. 3) abschatten, (nur) *Fig.* Augustus is shadowed in the person of Aeneas, Augustus ist in der Person des Aeneas abschattirt (unvollkommen dargestellt). 4) *Fig.* (bildlich, vorbildlich darstellen) vorbilden. It aptly shadows out to us the continence of the emperor, es gibt uns ein passendes Bild von der Enthaltbarkeit des Kaisers.

SHADOWING, shād-dō-ing, s. (die allmählig und stufenweise eingerichtete Abnahme der Farben und des Lichtes vom Hellen bis zum Dunkeln) die Schattung, Schattirung (auch *Fig.*).

SHADOWY, shād-dō-ē, [schattig] adj. 1) schattig. With — verdure, mit schattigem Grün; Ere yet dim night her — cloud withdraws, ehe noch die blödsichtige Nacht ihre dunkle Wolke hinwegzieht. 2) hellbunkel, dämmerig. 3) *Fig.* a) vorbildlich. b) (kein Wesen, keine Wirklichkeit habend) unwesentlich.

SHADY, shād-dē, [schattig] adj. schattig. The — trees, die schattigen Bäume; — groves, schattige Gaine; Rooms — for summer, schattige Zimmer für den Sommer; The — side of a street, die schattige Seite in einer Straße.

SHAFFENIER, shāf-fē-nēer, [verwand mit Schaffner?] s. das Handrepositorium.

SHAFFEROON, shāf-fē-rōdn, [frz. chanfrein] s. (in der Baukunst, die Ausbeugung einer Linie oder Fläche an ihrem obersten Ende) der Ablauf.

|| To SHAFFLE, shāf-fl, [v. to shuffle] v. n. (von einer Seite zur andern wankend gehen) humpeln.

|| SHAFFLER, shāf-fl-ār, s. der Hümpler, Hümpler.

SHAFT, shāft, [Schaft, frz. cep, échafaud, lat. scapus, scipio, σκάπος, σκίπος] s. 1) der lange, gerade und glatte Theil eines Dinges, und ein langes, gerades und glattes Ding selbst, der Schaft. The — of a pillar, der Schaft einer Säule (der gerade, glatte Theil derselben zwischen dem Fuße und Knaufe); The — of a tree, der Schaft (der lange und gerade Stamm eines Baumes); The — of a steeple, die Spindel an einem Kirchturm; The — of a chimney, (bei den Mauern, die vor dem Dache vorspringende Mündung der Schornsteinröhren) der Schornsteinkasten. 2) (in engerer Bedeutung) a) (die Stange eines Speeres, an welcher die eiserne Spitze befestigt ist) der Schaft. b) der Pfeil, Wurfspieß, Wurfspeer. c) die Deichsel (an einem Wagen). d) (in der Pflanzenlehre, der stielartige Theil in den Blumen der Pflanzen, welcher auf oder an dem Fruchtknoten befindlich ist) der Griffel.

SHAFT-BAR, shāft-bār, s. (zwei hölzerne Arme an der Vorderachse, zwischen welchen die Deichsel befestigt wird) der Deichselarm.

SHAFT-HORSE, shāft-hörse, s. das Deichselpferd, Stangenpferd.

SHAFT, [landschaftl. Schaft, Schacht] s. (das von der Dammerde gerade in die Tiefe gemachte, gewöhnlich viereckige Loch, durch welches man in die Erzgruben einfährt und aus demselben ausfährt, Erze, Berge und Wasser herauschaffet) der Schacht. To sink a —, einen Schacht absinken oder abteufen (ihn graben); Climbing

—, (ein Schacht, welcher bloß zum Ein- und Ausfahren der Bergleute dienet) der Fahrtschacht; Engine —, (ein zum Behuf einer Wasserkunst angelegter Schacht, in welchem das Kunstgeräthe arbeitet) der Kunstschacht, Wasserschat; Hading —, (ein schräger, schiefer, oder von der senkrechten oder Seigerlinie abweichender Schacht) der donlege oder donlegige Schacht.

SHAFTED, shāft-ēd, [von geschäftet] adj. (Wappenk.) geschäftet (von der eisernen Spitze eines Speeres, wenn sie an einem Schafte befestigt ist).

SHAFTMENT, shāft-mēnt, [v. Schacht] s. die Spanne (als Längenmaß von 6 Zoll).

SHAG, shāg, [dän. skag, schwedisch-goth. skaeg] I. s. 1) die Zote, Zottel. — haired, zotelhaarig; Shag-ear'd villain, zotelohr'ger Schelm. 2) (in engerer Bedeutung) a) der zotige Hund, Bologneserhund. b) (eine Art Zeug) der Plüsch, Tripp.

SHAG-BAG, shāg-bāg, s. der Lumpenkerl, Schuft.

SHAG-BARK, shāg-bārk, s. die graue Wallnuß. II. adj. zotig.

To SHAG, v. a. rauch machen; *Fig.* entstellen.

SHAG, [scheck(ente)] s. der Seerabe, die Tauchergans.

† To SHAG, [altb. schachen, schocken] v. n. sich paaren, sich fleischlich vermischen.

† To SHAG, [schacken] v. a. scheckig machen, sprengeln.

SHAGGED, shāg-gēd, adj. scheckig, sprengelig.

SHAGGED, [v. shag (Zote)] adj. 1) zotig, rauch. Shagged dog, der Pudel. 2) rauch (von einem Boden). (poet.) Ye grotts and caverns shagg'd with horrid thorn, ihr Grotten und Höhlen von gräulichen Dornen starrend.

SHAGGEDNESS, shāg-gēd-nēs, s. die zotige Beschaffenheit, Rauchheit.

SHAGREEN, shā-green, [frz. chagrin, viell. von chair und grain] s. das Reib- oder Rieselleder (bes. vom Seehunde), der Chagrin.

SHAGREEN-BAY, shā-green-rā, s. (eine Art Rochen) der Dornrochen.

To SHAGREEN, [frz. chagriner] v. a. narben, narbig machen. — a hide, ein Fell narben, narben (die Haare oder Wolle von der äußern Seite abstoßen, wonach die Narben sichtbar werden).

SHAGREEN, V. Chagrin.

To SHAGREEN, V. To Chagrin.

† To SHAIL, shāle, [schel] v. n. schief gehen, watscheln.

To SHAKE, shāke, [frz. choquer, landschaftl. schocken] praet. shook; part. pass. shaken od. shook. I. v. a. 1) (schnell hin und her bewegen) schütteln. — a tree, einen Baum schütteln, rütteln (damit die reifen Früchte herabfallen); — one's head, den Kopf schütteln; When ye depart, shake off the dust of your feet (h. Schrift), wenn ihr fort gehet, schüttelt den Staub von euren Füßen; — out, herausschütteln; — up, aufschütteln; — hands with one, sich die Hände geben; And never shook hands, *Fig.* und kam mit ihm nie zusammen; — one's cane over any one, *Fig.* einem mit dem Stocke drohen; — hands, *Fig.* Abschied nehmen. *Fig.* — hands with the world, der Welt entsagen; Who are shaking hands with their allegiance, under pretence, die unter dem Vorwande sich von ihrer Unterthanenpflicht lösen; — off the yoke, das Joch abschütteln (sich aus der Dienbarkeit oder harter Bedrückung befreien); I cannot shake him off, ich kann mir ihn nicht vom Halse schaffen; He has shook off poverty at last, er hat sich endlich von der Armuth los gemacht;

Shake off that fear, leget diese Furcht ab; At sight of thee my heart shakes off his sorrows, bei deinem Anblick entladet sich mein Herz seines Kammers. *Syn. V. To Quake. 2)* (allen Theilen nach in eine heftige zitternde Bewegung versetzen) erschüttern. The rapid wheels shake heaven's basis, die raschen Räder erschüttern des Himmels Grundfeste; — a wall, eine Mauer wanken machen. *Fig. Her shaken throne, ihr wankender Thron; He is not to be shaken, er ist unerschütterlich; The fear of death shakes the stoutest man alive, Todesfurcht erschüttert auch den Standhaftesten (macht ihn wankend); Be not soon shaken in mind (h. Schrift), daß ihr euch nicht bewegen laßt von eurem Sinn; When his doctrines grew too strong to be shook by his enemies, als seine Lehren zu stark wurden, als daß seine Feinde ihnen etwas anhaben konnten. 3) abschütteln. The tyrannous breathing of the North shakes all our buds from growing, der tyrannische Nord schüttelt alle unsre Knospen, unentfaltet, ab. Fig. Macbeth is ripe for shaking, Macbeth ist reif zum Abschütteln (um gestürzt zu werden); 'Tis our first intent — all cares and business from our age, es ist unser erster Vorsatz, alle Sorgen und Geschäfte von unserm Alter abzuschütteln (uns aller Sorgen und Geschäfte zu entlasten); (Seespr.) — a ship, ein Schiff vom Stapel laufen lassen.*

II. v. n. 1) erschüttert werden. 2) (sich in großen Schwingungen hin und her bewegen) beben, (geschlecht diese Bewegung in kleinern Schwingungen) zittern. His hand shakes, die Hand zittert ihm; He trembled and shook, er zitterte und bebte; — with fear, vor Furcht zittern; There shall be a great shaking in the land of Israel (h. Schrift), zu derselben Zeit wird großes Zittern seyn im Lande Israel. *Fig. He shook at the dismal prospect of war, er bebte oder zitterte bei der traurigen Aussicht auf Krieg. 3) (langsam hin und her bewegt werden) wanken. His head shakes, ihm wackelt der Kopf. 4) (in der Tonk.) Triller schlagen, trillern.*

SHAKE, s. 1) das Schütteln. Many kind shakes of the hand, viele freundliche Händedrücke, Handdrücke. 2) die Erschütterung (welche z. B. durch ein Erdbeben hervorgerufen wird). 3) (eine einzelne schnelle und heftige Bewegung eines Körpers gegen einen andern, und der dadurch gemachte Eindruck) der Stoß. With every — of wind, bei jedem Windstoß; It could endure a —, es konnte einen Stoß oder Puff vertragen. 4) (in der Tonkunst, die mehrmalige geschwinde Abwechslung zweier neben einander liegender Töne) der Triller. 5) (Seespr.) das Stampfen auf's Gatt (von den Schiffen, wenn sie mit dem Hinterrtheil gewöhnlich tiefer als mit dem Vordertheil fallen). 6) der (durch Hitze u. veranlaßte) Sprung, die Kluft im Holze. Abounding with shakes, voll Sprünge (von den Schiffspannen).

SHAKEFORK, shake-förk, s. die Heugabel.

SHAKE-TIME, shake-tlme, s. die Zeit des Obstschüttelns.

SHAKEN, shá-kn, *part. pass.* von To Shake.

SHAKER, shá-kár, s. 1) die Person oder Sache, die schüttelt oder erschüttert. 2) der Zitterer. 3) die Zittertaube, Pfautaupe. 4) *pl.* (eine Gattung Gras) das Zittergras.

SHAKY, shá-ké, *adj.* (bei Zimmerleuten) Sprünge habend, flüchtig (vom Holze).

SHALE, shá-le, [Schale] s. 1) die Schale, Hülse. 2) (eine Steinart) der Schieferthon, Kräuterschiefer.

|| To SHALE, [schálen] v. a. 1) schálen. 2) aushülsen.

SHALL, shál, [so ll, so llen] ein unvollständiges und unregelmäßiges Zeitwort, welches nur das Futurum shall und Imperfectum should hat, und als Hülfzeitwort dieneth. I — love,

ich werde lieben; — I love? soll ich lieben? darf ich lieben? muß ich lieben? Thou shalt love, du sollst lieben, du darfst lieben; (poet.) du wirst lieben müssen; Shalt thou love? wirst du lieben? magst du lieben? darfst du lieben? He — love, er soll oder muß lieben; — he love? darf er lieben? (in der feierlichen Sprache) wird er lieben müssen? I shall have my ship dismantled, man wird mein Schiff abtackeln; Will you do it? I —, wollen Sie es thun? ja; She will have me love her, but I — not, sie will von mir geliebt seyn, aber ich werde sie nicht lieben; I should go, ich sollte oder würde gehen; If I should go, wenn ich gehen sollte; Thou should'st go, du solltest gehen; If thou should'st go, wenn du gehen solltest; Should I do that, wenn ich das thun würde oder thäte; I should have seen one, whom I love, ich würde einen gesehen haben, den ich liebe; It should be so, es sollte billig so seyn; So they should, das sollten sie auch, das ist ihre Pflicht; I should be very sorry for't, es würde oder sollte mir sehr leid thun; Whom should I meet but Mr. N., ich traf H. N. recht nach Wunsche an; (in folgendem Satze etwas verächtlich oder ironisch) Things are not as they should be, es ist nicht alles, wie es seyn sollte; (zuweilen wird should ausgelassen, wenn es etwas ungewisses andeutet) I pray you, Sir, receive the money now, for fear your ne'er see chain, or money more, ich bitte euch, Herr, nehmt euer Geld sogleich, sonst fürchtet, weder Kette noch Geld wieder zu sehen; (ungebräuchlich in folgendem) That in the northern countries there should be an herb, daß es in den nördlichen Gegenden ein Kraut gibt. *Prov. To be at — I, — I not, nicht wissen, was man thun soll.*

Shall und will, should und would sind in der Art ihrer Anwendung sehr verschieden. Will in der ersten Person (Singularis und Pluralis) verspricht und droht; in der zweiten und dritten Person, sagt es nur vorher; Shall dagegen sagt in der ersten Person nur vorher; verspricht, befiehlt oder droht aber in der zweiten und dritten Person. Dies gilt jedoch nur von erstkündenden Sätzen; denn wenn der Satz eine Frage ausdrückt, so findet häufig das Gegentheil statt; z. B. I shall go, I will go, bezeichnen etwas Zukünftiges; aber Will you go? drückt eine Absicht aus; Shall I go? bezieht sich auf den Willen eines Andern. Eben so sehen He shall go, und Shall I go, einen Willen voraus, der einen Befehl ausdrückt oder darauf Bezug hat. Will ist mehr activ, Shall mehr passiv zu nehmen; Will entspricht mehr dem Deutschen wollen, und wenn es nicht ganz passiv zu nehmen ist, auch dem werden; Shall dem ganz passiven sollen und werden mit dem Bezüge der Zukunft. Von Dichtern wird shall emphatisch für will gebraucht. Should drückt eine Verbindlichkeit aus, would Neigung des Willens. Sie werden bedingungsweise gebraucht, und bezeichnen nicht nur Vergangenheit, sondern deuten auch öfters auf Zukunft hin. Would steht um die Wiederholung einer Handlung oder eine zur Gewohnheit gewordene Handlung zu bezeichnen. Should wurde ehemals für would gebraucht, in spätern Zeiten aber für could, may, might, must.

SHALLOON, shál-lóon; [v. der frz. Stadt Châlons, wo dieser Zeug gemacht wurde] s. (ein leichter, lockerer und geringer wollener Zeug) der Rasch, Schalong.

SHALLOP, shál-láp, [frz. chaloupe, καλύβη] s. das Boot, die Schaluppe.

SHALLOT, shál-lát, V. Eschalot.

SHALLOW, shál-ló, [andere Schreibung v. shoal; viell. verw. mit schál] I. *adj.* (eine geringe Tiefe habend) seicht. — brooks, seichte Bäche; — furrows, seichte Furchen. *Fig. A —*

sound, ein matter oder schwacher Ton; You are too —, Hastings, much too —, ihr seid zu seicht, Hastings, viel zu seicht (oberflächlich); Tell him his fears are —, wanting instance, sag ihm, seine Furcht sei eitel, sonder Anlaß; This is a very — monster, das ist ein recht einfältiges, albernes Ungeheuer; According to my — simple skill, nach meiner oberflächlichen und einfältigen Kenntniß; The most — nation of Europe, das oberflächlichste Volk in Europa.

II. s. die seichte Stelle im Wasser, Untiefe. Shallows, (solche seichte Stellen im Meere, wo Schiffe Gefahr laufen, fest sitzen zu bleiben) Untiefen. *Fig. The shallows of his heart, of his soul, die Untiefen seines Herzens, seiner Seele.*

SHALLOW-BRAIN, shál-ló-brá-ne, s. (auch shallow-bate) der seichte Kopf.

SHALLOWBRAINED, shál-ló-bránd, *adj.* seichtköpfig, einfältig, dumm.

To SHALLOW, v. a. seicht machen.

SHALLOWLY, shál-ló-lé, *adv.* oberflächlich, leicht (bedeckt). *Fig. Most — did you see these arms commence, recht einfältig wart ihr, als ihr Krieg begann.*

SHALLOWNESS, shál-ló-nés, s. die Seichtigkeit (eines Wassers). *Fig. The — of a sound, die Schwäche eines Tones; Blaming the — of our request, die Einfalt unsres Gesuches tadelnd.*

SHALM, shám, [Schalmey, frz. chalumeau, verw. mit Palm, lat. calamus, καλύμνος] s. (ein hölzernes Blasinstrument) die Schalmey.

SHALT, sháli, die zweite Person von Shall.

† To SHAM, shám, [wall. shommi, verw. mit Schemen, Schiemen] I. v. a. 1) täuschen, hintergehen. 2) (eine Unwahrheit glauben machen) aufbinden (einem etwas). — fallacies upon any one, einem etwas aufheften, weiß machen.

II. v. n. spotten, Spottereien machen.

SHAM, I. *adj.* (was nicht so ist, wie es scheint, oder wie es seyn sollte) falsch. A — nose, eine falsche Nase; A — sleeve, ein falscher Armel; A — quarrel, ein vorgeblicher Streit; A — name, ein falscher oder angenommener Name; — fight, das Scheingefecht; — errand, das Vorgeben, die Nothlüge; — excuse, die kahle Ausflucht.

† II. s. die Täuschung, der Betrug. No — so gross but it will pass upon a weak man, auch die größte Täuschung findet bei dem Schwachen Glauben; To put a — upon any one, einem etwas aufheften, weiß machen. *Fig. A — for the neck, der Halsfragen.*

SHAMADE, shá-má-de; V. Chamade.

SHAMBLE, shám-bl, [Schämel, Schemel] s. 1) (im Bergbau, Abfälle neben den Fahrten und Sitze von Posten im Rücken derselben um darauf auszuruhen) die Ruhebühne. 2) *pl.* (der Ort, wo Fleischer das Vieh schlachten und ihre Waare feil haben) das Schlachthaus, die Fleischbank, Fleischschranne.

† SHAMBLING, shám-bl-ing, [V. to scamble] I. *adj.* schlenkernd (von den Reinen).

II. s. das Schlenkern (beim Gehen).

SHAME, shá-me, [Scham] s. 1) (das unangenehme und gewöhnlich mit Erröthen verbundene Gefühl bei dem Urtheil Anderer von unsrer Blöße und Unvollkommenheit, besonders der verschuldeten) die Scham. He has lost all —, he is past —, er hat alle Scham verloren; er schämt sich nicht mehr, er hat weder Scham noch Schande; If she has any —, wenn sie einiges Schamgefühl besitzt; Peace, peace for —, if not for charity, still! still! aus Scham, wo nicht aus Christenliebe. 2) (dasjenige, dessen man sich zu schämen hat, was schändet) O — to manhood! o Schande für die Mannheit! Such guides, who are the — of religion, solche Führer, welche der Schandfleck der Religion sind; I take — to

myself that *e*, ich gestehe zu meiner Schande, daß *e*; For —! o pfui! Every body cries — out, die ganze Welt schreit darüber.

To SHAME, [schämen] I. v. n. (Scham empfinden) sich schämen. Sham'st thou not? schämest du dich nicht? I shame to repeat, ich schäme mich es zu wiederholen.

II. v. a. 1) (schämen machen) beschämen. — any one of his negligence, einen über seine Nachlässigkeit erröthen machen. 2) (Schande machen) schänden. That may shame you, dies kann Sie um Ehre und guten Namen bringen.

SHAMEFACED, shäme'fäste, adj. schamhaft. That makes them — in the exercise of those duties, wick *e*, was macht, daß sie sich der Ausübung jener Pflichten schämen, welche *e* daß sie sich schämen, jene Pflichten zu erfüllen, welche *e*. Fig. Conscience is a blushing — spirit, that mutinies in a man's bosom, das Gewissen ist ein erröthender schamhafter Geist, der in eines Menschen Busen meutet; Your — virtue, eure blöde Tugend.

SHAMEFACEDLY, shäme'fäste-lé, adv. schamhaft.

SHAMEFACEDNESS, shäme'fäste-nés, s. die Schamhaftigkeit, Scham.

SHAMEFUL, shäme'fál, adj. 1) (Schande bringend, schändend) schändlich, schandbar. A — retreat, ein schimpflicher Rückzug. 2) unanständig, schmutzig (von einem Unbilde *e*).

SHAMEFULLY, shäme'fál-é, adv. 1) schändlich, auf eine schandbare Weise (sich benehmen *e*). 2) unanständig (mit einem Mädchen umgehen *e*).

SHAMELESS, shäme'lés, [schämlos] adj. schamlos. A — fellow, ein unverschämter Mensch. Prov. — craving must have a shameful nay, unverschämtes Begehren verdient schimpfliches Verweigern.

SHAMELESSLY, shäme'lés-lé, adv. schamlos (sich entblößen *e*).

SHAMELESSNESS, shäme'lés-nés, s. die Schamlosigkeit. He that adds — to his shame, einer, der Unverschämtheit mit seiner Schande paaret.

SHAMER, shä'mär, s. die Person oder Sache, die beschämt.

SHAMMBRIE, shäm'brée, [frz. chambrière] s. (in der Reite.) die Abrihtpeitsche.

SHAMMER, shäm'mär, [v. sham] s. der Betrüger.

SHAMMING, shäm'ming, adj. betrüglisch, listig.

SHAMMY, shäm'mé, V. Shamois-skin.

SHAMOIS, shäm'mé, V. Chamois.

SHAMOIS-SKIN, shäm'mé-skin, s. das Gemsenleder.

|| SHAMROCK, shäm'räk, [ein Irisches Wort] s. das Dreiblatt, Kleeblatt, der Klee.

SHANK, shängk, [Schenkel, landschaftl. Schinke] s. 1) (die langen Theile eines thierischen Körpers, auf welchen derselbe steht und zwar der Theil vom Knie bis zum Fuße) der Schenkel, Unterschenkel. 2) der Schenkel — das Schenkelbein, der Schenkelknochen. 3) (ein beinahnliches Ding, worauf etwas steht) der Schenkel, das Bein. 4) der verlängerte oder dünne Theil eines Dinges oder Werkzeuges *e*. The — of a plant, der Stängel einer Pflanze; The — of a candlestick, der Schaft eines Leuchters; The — of an anchor, (die gerade dicke Stange Eisen, welche das Haupttheil des Ankers ist) der Ankerschaft, die Ankerruthe; The — of a key, (der Theil des Schlüssels vom Ringe bis zum Barte) der Schaft eines Schlüssels, das Schlüsselrohr; The — of a tobacco-pipe, das Rohr einer Tabakspfeife, Tabakrohr; The — of a screw, die Spindel, das Gewinde an einer Schraube; The — of a chimney, (bei den Maurern, die Röhre des Schornsteines, welche unten über dem Herde

weit ist und sich nach oben immer mehr verengt) die Schornsteinröhre. 5) (Name einer Pflanze) die Zaunrebe, das Bittersüß.

SHANK-APPLE, shängk'äp-pl, s. (eine Sorte Aepfel) der Kurzstiel.

SHANK-MANDREL, shängk'män-drél, s. (bei den Drechslern, eine Doche, solche Dinge, welche hohl ausgearbeitet oder feiner als gewöhnlich bearbeitet werden sollen, darein zu spannen) die Hohlboche.

SHANK-PAINTER, shängk'pän-tär, s. (auf den Schiffen, ein starkes Tau, welches an den Krabnbalken oder nahe daran befestigt ist, um den Anker damit an die Fockruß zu befestigen, wenn er gekippt worden ist) die Rüstleine; (ferner) eine statt der Rüstleine dienende Kette.

SHANKED, shängkt, adj. schenkelig, oder Beine habend.

SHANKER, shängk'är, [frz. chancre aus dem lat. cancer] s. (ein freibartiges, fressendes Geschwür, Leistenengeschwür) der Schanker.

|| SHANTY, shän'té, [V. janty] adj. fein gepust, prächtig.

To SHAPE, shäpe, [landschaftl. scheppen; schaffen] praet. shaped, part. pass. shaped und shapen, ehem. shope. I. v. a. 1) (Gestalt geben) schaffen, bilden. Nature has shaped them with a great head, die Natur hat ihnen einen großen Kopf gegeben; Grace shaped her limbs, Grazie formte ihre Glieder; Well shaped, schön gebaut; Ill shaped, ungestaltet. Fig. I shape my foolishness to their desire, ich richte meine Thorheit nach ihrem Wunsche ein. † 2) (aus vorhandenem Stoffe bilden, hervorbringen, was vorher nicht so da war) schaffen. I was shapen in iniquity, and in sin did my mother conceive me (h. Schrift), ich bin aus sündlichem Samen gezeugt, und meine Mutter hat mich in Sünden empfangen. 3) überhaupt hervorbringen, schaffen. When fancy has shaped the perfectest ideas of blessedness, wenn die Einbildungskraft die vollkommensten Begriffe von Glückseligkeit geschaffen hat; Oft my jealousy shapes faults that are not, Fehler gestaltet oft meine Eifersucht, die nicht vorhanden sind. A — course toward a place at sea, auf einen Ort zu steuern.

II. v. n. sich passen, sich schicken. The more it shap'd unto *e*, desto mehr paßte es zu *e*.

SHAPE, s. 1) die Gestalt. a) (das Äußere eines Körpers). The human —, die menschliche Gestalt, Figur; In the — of a woman, in der Gestalt einer Frau; A charming —, eine reizende Gestalt; The — of vegetables and animals, die Form, Bildung der Pflanzen und Thiere; The shapes of the locusts were like unto horses prepared for battle (h. Schrift), die Heuschrecken glichen den Rossen, die zum Kriege bereit sind; To come to some —, Gestalt bekommen, sich ausbilden. Fig. Thy heart contains of wise, good *e* the perfect —, dein Herz ist das vollkommene Muster, Bild der Weisheit, Güte *e*; Weigh what convenience, both of time and means, may fit us to our —, erwäge, welche Gelegenheit von Zeit und Mitteln uns bei unserm Vorhaben dienen kann. b) (ein Körper oder ein Ding selbst, bes. eine Person in Ansehung ihrer Gestalt). There sat a formidable —, dort saß eine fürchterliche Gestalt. * c) Fig. — die Art und Weise. 2) die Spitze, das Band (am Bruststücke).

† SHAPESMITH, shäpe'smith, s. der Gestaltkünstler, Wuchskünstler, Menschenbrechler.

SHAPELESS, shäpe'lés, adj. gestaltlos = ungestaltet, mißgestaltet, unförmlich.

SHAPELINESS, shäpe'lé-nés, s. die schöne Gestalt, der schöne Wuchs.

SHAPELY, shäpe'lé, adj. wohlgestaltet,

wohlgebildet. The — column, die ebenmäßige Säule.

SHAPEN, part. pass. von To Shape.

† SHAPES, shäpz, [verw. mit Schauben, Haube, frz. coiffe] s. das schlanke, geschnitzte Mädchen, Bieräffchen.

SHARAVARIES, shär-ä-vä-ré-lz, [frz. charavari] s. pl. die Reithosen.

SHARD, shärd, [veralt. Scharte] s. 1) [landschaftl. Schaard] (ein Stück von einem zerbrochenen Topfe *e*) die Scherbe. || 2) die Scharte = der Riß, Rig. † 3) der Meerarm (als Grenze). || 4) die Aussicht durch einen Baumgang.

SHARD, [Scharte, frz. chardon, lat. carduus] s. die Gartendistel, Artischocke.

SHARD, [Scharde] s. (eine Art Schotten) die Scharde, der Fländer (Fisch).

SHARD, [alt sherd; landschaftl. Schorte, Schörte] s. (an mehreren fliegenden Vögeln, besondere harte Flügel, welche den zarteren, womit sie fliegen, zur Bedeckung dienen) die Flügeldecke.

SHARDBORN, shärd'börn, adj. von (schaligen) Flügeln (durch die Luft) getragen.

SHARD-COBALT, shärd'kób-äkt, [v. landschaftl. Scharte und cobalt] s. der gebiegene Arsenik.

SHARDED, shärd'äd, [v. shard, Schorte] adj. mit Flügeldecken versehen.

To SHARE, shäre, [verw. mit sheer, shear, landschaftl. scheren, altd. Schar] I. v. a. 1) theilen, vertheilen. The latest of my wealth I'll share amongst you, das Letzte meines Reichthums will ich unter euch vertheilen; I share my fortune equally between my children and a stranger, ich theile mein Vermögen gleichmäßig unter meine Kinder und einen Fremden. Fig. While avarice and rapine share the land, indeß Geiz und Raubsucht sich in das Land theilen; — one's joy, jemand's Freude theilen; It shares the same nature with *e*, es hat von der Natur *e* an sich: Caesar's Jove with Caesar shares its sovereign sway, mit Cäsar theilt der große Jupiter seine Herrschermacht. 2) zertheilen, trennen, zerschneiden. And the shared visage hangs *e*, und das zerschnittene Gesicht hängt *e*.

II. v. n. Theil haben. You shall share with me in my riches, ihr sollt meine Reichthümer mit mir theilen.

SHARE, s. 1) der Theil (von einer Erbschaft *e*). To fall to one's —, einem zu Theil werden; To go shares, Theil nehmen; To bear a — in *e*, Antheil haben bei *e*, beitragen zu *e*. Fig. That comes to my —, dies kommt mir zu, gehört mir; For my —, ich an meinem Theile, ich für meinen Theil, was mich betrifft. 2) (das breite, vorn spizig zulaufende Eisen an einem Pfluge, welches die Erde von unten durchschneidet und aufhebt) die Schar, Pflugschar.

SHAREBONE, shäre'böne, s. (in der Zergliederungskunst, der kleinste nach vorn liegende Theil des Hüftbeines) das Schambein.

SHARE-WOOD, shäre'wüd, s. (Name eines Heilkrautes) die Mannstreu, Brachdistel, Brachdistel, die Grundwurz, Stechwurzel.

SHARER, shä'rär, s. 1) (eine Person, welche theilt) der Theiler, Vertheiler, Austheiler. 2) der Theilhaber. A — in the secret, einer, der mit einem Andern um das Geheimniß weiß, der Eingeweihte in das Geheimniß.

SHARK, shärk, [aus *σαρχαλας*, verw. mit *schars*] s. der Hai, Haifisch, Basking —, der Pferdhai; Blue —, der blaue Hai; The common —, der Jonashai, Meervielstraß.

† SHARK, [Schurke, frz. escroc, lat. scurrus] s. 1) der Gauner, Geldschneider, Preller, Betrüger. 2) die Gaunerei, Prellerei, Betrügerei.

† To SHARK, I. v. n. 1) gaunern. Sharking trick, der Gaunerstreich. 2) schmarogern.

II. v. a. raffen. Fig. Young Fortinbras, here and there sharked up a list of landless resolute, der junge Fortinbras hat hier und da ein Heer landloser Abenteurer aufgerafft.

SHARKER, shârk'âr, s. der Gauner oder Schmaroger. A dirty — about the Romish court, ein schmutziger Schmaroger beim Römischen Hofe.

To SHARP, shârp, [zu to shark gehörig] v. n. gaunern.

To SHARP, [schârf, schârfen] v. a. scharf machen, schärfen. Fig. — my sense with, meinen Sinn durch zu schärfen.

SHARP, I. adj. 1) scharf (im Gegensatz von stumpf). A — top, eine scharfe Spitze; A — razor, ein scharfes Schermesser; A — hoe, (eine Hacke, zum Aushacken der Disteln) eine Distelhacke; (Seespr.) — bottom, der untere Theil eines Schiffes längs dem Riele, der eng und schmal zuläuft. Prov. Poverty is a — weapon, die Armuth ist ein scharfes Schwert. Fig. The — air, die scharfe, kalte oder schneidende Luft; — urine, scharfer Harn (der viele salzige und saure Theilchen hat); A very — blood, sehr scharfes Geblüt; A — taste, ein scharfer Geschmack; Syn. V. Acid; A — pain, ein durchdringender, heftiger Schmerz; A — winter, ein strenger Winter; A — east-wind, ein scharfer, kalter, schneidender Ostwind; A — sight, ein scharfes Gesicht (welches entfernte und kleine Gegenstände deutlich erkennt); The sharpest eye, das schärfste Auge; A — voice, eine durchdringende Stimme; A — sound, ein scharfer, heller Ton; A — stomach, große Eßlust; A — fit of the stone, heftige Steinschmerzen; A — reproof, ein scharfer oder strenger Verweis; To be — upon any one, einen scharf, streng, hart behandeln; A — assault, ein ungestümer Angriff; A — contest, ein hitziger Streit; To look out —, scharf, genau aufpassen; He is not under the necessity of being so —, er hat es nicht nöthig, so genau darauf zu sehen; To look —, munter seyn, thätig seyn, eilen, sich sputen; — words, scharfe, beißende Worte; The — Athenian law, das strenge Atheniensische Gesetz; The sharpest philosophers, die scharfsinnigsten Philosophen; A — wit, ein scharfer oder durchdringender Verstand; A — desire, ein heftiges Verlangen; — discourses, sinnreiche Reden; My falcon now is — and passing empty, mein Falko ist nun gierig, hitzig, und ziemlich nüchtern auch; — and spare, mager, dürr und dünn; (Seesprache) To trim all —, V. To Trim. 2) spizig (von einem Kopfe). A — angle, ein spitzer Winkel. 3) (bei Arbeitsleuten) hart (vom Eande).

SHARP-EYED, shârp'id, adj. scharfsichtig. Fig. — reason, die scharfsichtige Vernunft.

SHARPFLOORED, shârp'flôrd, adj. (von einem Schiffe, dessen unterer Theil unten längs dem Riele hin sehr verengt oder schmal zuläuft) einen scharfen Boden habend.

SHARP-IRON, shârp'i-ûrn, s. V. Reeming-iron.

SHARP-KEELED, shârp-kêeld, adj. einen scharfen Kiel habend (von einem Boote).

SHARP-POINTED, shârp-pôint'êd, adj. (Pflanzenf.) stachelspizig (von Blättern).

SHARP-SET, shârp-sêt, adj. 1) gierig. Our senses are — on pleasures, unsre Sinne trachten nach Vergnügungen; The town is — on new plays, die Stadt ist erpicht auf neue Schauspiele. 2) hungrig, gefräßig.

SHARP-SIGHTED, shârp-sl'êd, adj. scharfsichtig. Fig. Your Majesty's — judgement, Ew. Majestät scharfsichtiges Urtheil.

SHARP-TOOTHED, shârp-tôôtht, adj. scharfzahnig.

SHARP-VISAGED, shârp-vîz'idjd, adj. ein schmales oder hageres Gesicht habend.

SHARP-WITTED, shârp-wit'êd, adj. einen scharfen, durchdringenden Verstand habend.

II. s. † 1) die spizige Waffe, der kleine Degen, das Rapier. 2) der scharfe (durchdringende, helle) Ton. 3) (Tonk.) die durch ein vorgesehtes Kreuz um einen halben Ton erhöhte Note.

To SHARPEN, shârp'n, [schârfen] I. v. a. 1) (scharf machen) schärfen (ein Schwert). — tools, Werkzeuge schleifen, wehen. Fig. Resistance sharpens the darts of love, Widerstand schärft der Liebe Pfeile; — a liquor, eine Flüssigkeit scharf machen (ihr salzige oder saure Theile mittheilen); The air sharpen'd his visual ray, die Luft schärfte seinen Sehstrahl; — the sound, den Ton schärfer, heller, durchdringender machen; — the stomach, den Appetit reizen; — men's desires, die menschlichen Begierden reizen; Mine enemy sharpeneth his eyes upon me (h. Schrift), mein Widersacher funkelt mit seinen Augen auf mich; — each word, jedes Wort empfindlich oder beißend machen; — the wit, den Verstand schärfen. 2) zuspitzen. Fig. Ere ten moons had sharpen'd either horn, ehe zehn Monde beide Hörner gespiget.

II. v. n. scharf werden. Fig. Now she sharpens; well said, whetstone, nun wird sie schneidend; gut gesagt, Wegstein.

SHARPER, shârp'ûr, s. der Gauner, Betrüger, Spizhube. Syn. V. Rogue.

SHARPING-CORN, shârp'ing-kôrn, s. eine herkömmliche Gabe von Korn, welche in manchen Theilen Englands die Pächter ihrem Schmied zu Weihnachten geben, damit er ihr Ackergeräth schärfe.

SHARPLING, shârp'ling, [Schârfeling] s. (eine Art Stachelbörse) der Schârfeling, Stacheling (Fisch).

SHARPLY, shârp'lê, adv. scharf, mit einer guten Schärfe oder Spitze. Fig. To be — chastised, scharf gezüchtigt werden; To see —, scharf (deutlich, genau) sehen; The mind and memory are more — exercised in, der Geist und das Gedächtniß werden durch scharfer geübt; The soldiers were — assailed with wants, die Soldaten wurden von Bedürfnissen scharf, hart bedrängt; To judge —, scharfsinnig urtheilen.

SHARPNESS, shârp'nês, s. 1) die Schärfe (einer Waffe). Fig. — of humours, die Schärfe des Geblütes; — of vinegar, die Schärfe, Säure des Essigs; The — of cold, die strenge Kälte; The — of the weather, das raue Wetter; — of stomach, die große Eßlust; There is a — in pain, es gibt eine Heftigkeit im Schmerze; The — of a death, die Schmerzlichkeit eines Todes; To treat any one with —, einen scharf oder streng behandeln; — of sight, die Schärfe des Gesichtes, das scharfe Auge; — of wit, die Schärfe des Verstandes; Syn. V. Acuteness; The — of his satire, das Beißende seiner Satyre (seiner satyrischen Laune); Satirical —, satyrische Bitterkeit, Strenge. 2) die Schärfe (eines Pfeilers) = die scharfe Kante desselben.

SHASH, shâsh, V. Sash.

SHASTER, shâs'târ, [aus dem Hindostan.] s. die heiligen Schriften der Hindu.

To SHATTER, shât'târ, [verw. mit to scatter] I. v. a. (in mehrere Stücke brechen oder reißen) zerbrechen, zerschmettern, zerreißen. A shattered trunk, ein zersplitterter Stamm; And shatter your leaves before the mellowing year, und zerstreuen eure Blätter vor dem reisenden Jahre; Feathers and wings shattered, mit abgebrochenen oder schadhafte Flügeln (von ei-

nem Fallen). Fig. A monarchy was shattered to pieces, eine Monarchie ward in Stücke gerissen; A shattered humour, eine zerstreute Gemüthsart.

II. v. n. zerbrechen (von einem Glase).

SHATTER, s. das abgesprungene Stück. Shatters, Trümmer; To break a glass into shatters, einen Spiegel zertrümmern.

SHATTERBRAINED, shât'tûr-brând, { adj. zer-

streut, gedankenlos, unbesonnen.

SHATTERY, shât'tûr-ê, [landschaftl. schatterig, schetterig] adj. brüchig (von einer Steinart).

SHAUL, shâwl, V. Shawl.

To SHAVE, shâve, [schaben] praet. shaved, part. pass. shaved oder shaven. v. a. 1) schaben, schraben, in dünne Stückchen zerschneiden. 2) dicht an der Oberfläche eines Körpers wegnehmen, wegraffen, scheren. The scythe shaves all the surface of the waving green, die Sense schert die ganze Oberfläche des wogenden Grüns; I caused the hair of his head to be shaved off, ich ließ ihm das Haupthaar wegscheren; To be shaved, sich den Bart abnehmen lassen, sich rasiren lassen; Shaving brush, der Rasirpinsel; Shaving cloth, das Rasirtuch; Shaving box, die Rasirdose; Shaving basin, das Bartbecken, Barbierbecken; Shaving knife, das Schermesser, Rasirmesser. Fig. — the people, das Volk scheren, es brücken; He shaves with level wing the deep, mit flachem Flügel fährt er nahe über die Tiefe hin, streift er die Tiefe.

SHAVE-GRASS, shâve'grâs, [Schafst Gras] s. (Name einer Wasserpflanze) der Schafsthalp, Schachtelhalm.

SHAVELING, shâve'ling, [v. to shave] s. (im verächtlichen Sinne) ein Mann mit geschorenem Kopfe; ein Mönch, katholischer Pfaffe.

SHAVEN, part. pass. von To Shave.

SHAVER, shâ'vâr, [Schaber] s. 1) der Scherer, Bartscherer, Barbier, (wörtlich) Bartkrazzer. 2) Fig. a) der listige, eigennützige Mensch, der Zwacker. A cunning —, der durchtriebene Gast; (Seespr.) Young —, der Schiffsjunge. b) der Räuber, Plünderer, Dieb.

SHAVING, shâ'vîng, s. ein dünnes abgeschabtes oder abgeschnittenes Stückchen. Shavings, die Schnitzel, Späne, Hobelspäne; Shavings for hats, Hutspäne.

SHAVING-TUB, shâ'vîng-tûb, s. (beiden Buchbindern, ein Kasten, in welchen die Papierspäne beim Beschneiden der Bücher fallen) der Hobelkasten.

|| SHAW, shâw, [gehört zu shadow, Schatten] s. 1) das schattige Gebüsch, Wäldchen (in einem Thale). 2) (Rechtspr.) der Busch, Wald.

SHAWFOWL, shâw'fôwl, [von schauen und fowl] s. ein auf einer hohen hölzernen Stange befestigter hölzerner Vogel (nach dem man schießt).

SHAWL, shâwl, [pers. shal, wahrscheinlich von ἄλλω, hülle, lat. velo] s. das Leibtuch (der Frauenzimmer), der Shawl. Silk, Camelhair, Cotton, Norwich, Plain, Fringed, Cornered, Printed shawls, seidene, kameelhärne, baumwollene, wollene, schlichte, mit Fransen besetzte, an den Ecken gestickte, gedruckte Shawie.

SHAWL-GOAT, shâwl-gôte, s. die angorische Ziege, Kamelziege.

SHAWM, shâwm, V. Shalm.

SHE, shêe, [ehem. sho; noch || shoo; wall. hi, hwy, landschaftl. se; sie] I. im Objectiv her; pl. they, them. pron. (das Personwort für die dritte Person weiblichen Geschlechts) sie. a) (als Beziehung auf eine vorhergenannte Person weiblichen Geschlechts). —, of whom, sie, von der; The most sincere woman, —, das aufrichtigste Weib, sie. || b) für her.

II. s. 1) (zuweilen etwas verächtlich für) das Weib. The shes of Italy, die Italienischen Weiber; You are the cruell'st — alive, ihr seid das grausamste Weib auf Erden. 2) (eine Person weiblichen Geschlechtes, auch ein Thier dieses Geschlechtes) die Sie, das Weibchen. A — - slave, eine Sklavinn; — cousin, die Base, Muhme; — friend, die Freundin; The — - bear, die Bärrinn. † Fig. — house, das Haus, wo die Frau regiert. † 3) Fig. der Schilling.

† SHENAPPER, shēē-nāp-pār, s. der Kuppler, die Kupplerinn.

SHEAF, shēfe, [landschaftlich Sch o o f, Sch a u b] pl. sheaves, s. 1) das Bündel, der Bündel (Pfeile ꝛ). 2) (ein Armvoll abgeschnittener und zusammengebundener Getreidehalme) die Garbe. (Poet.) The golden sheaves, die goldenen Garben.

To SHEAF, v. a. Garben machen, binden.

To SHEAL, shēle, V. To Shale.

To SHEAR, shēre, [V. to share] praet. sheared oder shore; part. pass. shorn. I. v. a. 1) scheren. a) — mähen. — the grass, das Gras abmähen. b) (mit einem schneidenden Werkzeuge, einer Schere, auf der Oberfläche hinfahrend abschneiden). — sheep, Schafe scheren; Wool new shorn, frisch abgeschorne Wolle; Shearing time, (die Zeit, in welcher die Schafe geschoren werden) die Schafschur, Wollschur; Sheep shearing, das Schafscheren, die Schafschur; — the cloth, das Tuch scheren; To give the first shearing to the cloth, (bei Tuchschere, die Lächer das erstemahl scheren, wenn sie vom Stuhle des Webers kommen) das Tuch zu halben Haaren scheren, bärteln; Shearings, (diejenige Wolle, welche die Tuchscherer von den Lächern scheren) die Schermolle, Scherfloken. 2) zerschneiden, abschneiden. By which means he easily shears the grass whereon he feeds, wodurch er leicht das Gras abbeißt, von dem er sich nährt. Fig. Shorn of his strength, seiner Stärke beraubt.

II. v. n. 1) (Seepr.) a) (rechts oder links abweichen) gieren. — off, (von einem Gegenstande entfernen) ein Schiff abgieren. b) (schwanken, von einem Schiffe, welches unter Segel ist). A ship that goes a shearing, ein schwankendes Schiff. 2) durchdringen, schneiden (nur) Fig. A shearing wind, ein schneidender Wind.

SHEAR, [Schere] s. 1) (gewöhnlich im pl.) die Schere (der Schneider ꝛ; shears ist ein größeres, scissors ein kleineres Werkzeug dieser Art). A pair of shears, die (große) Schere, Baumschere, Schafschere, Tuchschere, Schneiderschere. 2) Fig. ein Ding, welches Aehnlichkeit mit einer Schere hat; z. B. shears, Flügel. 3) die Schur (als Bezeichnung des Alters der Schafe). When sheep are one —, wenn die Schafe zum erstenmahl geschoren werden, wenn sie ein Jahr alt sind. 4) pl. V. Sheers.

SHEAR-HOOKS, shēer-hōōks, s. V. Sheerhooks.

SHEARMAN, shēer-mān, s. der Scherer, Tuchscherer. Shearman's craft, das Geschäft des Scherens wollener Lächer.

SHEAR-STEEL, shēer-stēel, s. der deutsche Stahl.

SHEAR-WATER, shēer-wā-tūr, s. (eine Gattung Wasservogel) der Sturmvogel.

SHEARD, shērd, [landschaftl. Sch a a r b] V. Shard, 1.

SHEARER, shēer-ūr, [Scherer] s. 1) der Scherer, (bes.) Schafscherer. † 2) der Schnitter.

SHEAT, shēet, V. Sheet.

SHEATH, shēth, [Sch e i d e] s. 1) (ein Behältniß, worin man z. B. die Klingen schneiden der Werkzeuge steckt, die Scheide. A — for a sword, eine Schwertscheide, Degenscheide. 2) (Pflanzenkunde) a) (die häutigen Bedeckungen der unentwickelten Blumen) die Scheide, Blumenscheide. b) (die Fortsetzung eines Blattes, die sich rund um den Stengel beugt, und dadurch eine Röhre bildet,

an deren Öffnung das Blatt befestigt ist) die Blattscheide.

SHEATH-BILL, shēth-bīll, s. der Scheidenvogel.

SHEATH-MAKER, shēth-mā-kār, s. der Scheidenmacher.

SHEATH-RAZOR, shēth-rā-zūr, s. (eine Art Scheidemuschel, die im Sande wie eine Orgelpfeife gerade in die Höhe steht) die Orgelpfeife, Rinne, Scheide.

SHEATH-SCALE, shēth-skāle, s. (bei Pflanzen, bes. Gräsern, ein häutiges feines Blättchen, welches als kleine Schuppe in dem innern Winkel zwischen Blatt und Halm befindlich ist) das Blatthäutchen.

SHEATHWINGED, shēth-wīngd, adj. Flügeldecken habend (von mehreren fliegenden Vögeln).

SHEATH-WINGS, shēth-wīngs, s. pl. die Flügeldecken, Deckschilde (fliegender Vögel).

To SHEATH, } shēth, [ein [sch e i d e n] v. a.
To SHEATHE, }

1) in die Scheide oder in irgend ein Behältniß stecken, einschneiden. Sheath your sword, steckt euer Schwert ein. Fig. The other sheaths his sword in her bosom, der andere stößt ihr sein Schwert in die Brust. Fig. Because they (substances) blunt or sheath those sharp salts, weil sie (die Stoffe) jene scharfen Salze mildern, dämpfen oder niederschlagen; Those active parts of a body are of differing natures when sheathed up amongst ꝛ, diese thätigen Theile eines Körpers sind von abweichender Natur, wenn sie in eingeschlossen sind. 2) mit einer Scheide versehen, überziehen, bedecken. Sheathed fruit-stalk, Blumen, die noch in einer Blumenscheide eingehüllt sind; — a ship, ein Schiff doppeln (ihm eine doppelte Bekleidung von Planken oder Kupfer geben); Sheathing, (im Schiffbaue, eine Bekleidung von dünnen hölzernen Planken, welche auf die Hauptplanken, so weit sich das Schiff im Wasser befindet, gewiebert werden) die Spiekerhaut; (ferner) die Beschlagung mit Kupfer; Copper-sheathing, der kupferne Beschlag eines Schiffbodens.

SHEATH, [Sch e i d e] s. V. Razor-fish.

SHEATHING, shēth-ing, [v. to sheath] part. adj. (in der Pflanzenkunde) scheidend.

SHEATHLESS, shēth-lēs, adj. keine Scheide habend. His — sword, sein Schwert ohne Scheide.

SHEATHY, shēth-ē, [sch e i d i g] adj. scheidenartig (von einer Hülle, Decke ꝛ).

SHEA-TREE, shēe-trē, s. (in der Pflanzenlehre) der Butterbaum.

SHEAVE, shēve, [landschaftl. Sch i v e] s. (ein dünner, auf beiden Seiten flacher Körper von rundem Umfange, der oft um seinen Mittelpunkt oder seine Achse beweglich ist) die Scheibe, (Seeprache, die Scheibe eines Blockes. (Seeprache) Brass-sheaves, metallene Scheiben; Lignum vitae sheaves, Scheiben von Pockholz; Sheaves of lignum vitae with brass coaks, Scheiben von Pockholz mit metallenen Büchsen; The — runs upon the arsh, die Scheibe des Blockes läuft auf dem Heerd (wenn das Loch der Scheibe zu groß geworden, und dieselbe unten anstößt).

SHEAVE-HOLE, shēve-hōle, (im Schiffbaue, der Raum eines Blockes oder das Loch in der Mitte desselben, in welchem sich die Scheibe befindet) das Scheibengatt, (durch welches das Dreikreuz der Mars- und Bramraaen fährt) das Hummergatt.

To SHEAVE, [von sheaf] v. a. zusammentragen, sammeln.

SHEAVES, pl. von Sheaf.

SHECKLATON, shēk-lā-tōn, [frz. ciclaton, altfrz. syglaton, siglaton, v. mittellat. cyclas] s. ein rundes Staatskleid.

To SHED, shēd, [sch ü t t e n, σκεδάω] I. v. a. 1) vergießen, ausgießen. Fig. For this is my blood which is shed for many (h. Schrift), denn das ist mein Blut, welches vergossen wird für Viele; — tears, Thränen vergießen; Night ꝛ sheds

it on the silent plains, die Nacht ꝛ gießt es aus, verbreitet es über die stillen Ebenen; The dim windows shed a solemn light, die dunkeln Fenster werfen ein feierliches Licht. 2) fallen lassen, abwerfen. Trees that shed their leaves, Bäume, die ihre Blätter verlieren; Shedding, (Pflanzenk.) hinfällig (z. B. von der Blüthendecke, wenn sie noch vor dem Blühen abfällt); He begins — teeth, die Zähne fangen an ihm auszufallen; Shedding teeth = milk-teeth; — the horns, das Gehörn abwerfen (von Hirschen und Rehböcken).

II. v. n. ausfallen (z. B. vom Hafer, wenn er zu reif ist).

SHED, s. (in Zusammensetzungen) das Vergießen; z. B. Blood —, das Blutvergießen.

SHED, [verw. mit dem Holl. schut, schot, Sch u g] s. 1) (ein leichtes Gebäude, wo man vor Wind und Wetter geschützt ist) die Hütte, der Schoppen. Aletes, born in lowly —, Aletes, in niedriger Hütte geboren. 2) (Seepr.) die Werkstätte. An oarmaker's —, die Ruderwerkstätte.

SHEDDER, shēd-dār, [von to shed] s. einer, der vergießt. Fig. A — of blood, der Blutvergießer.

SHEEN, shēen, } [schön, scheinen]
SHEENY, shēen-ē, }
adj. hell, glänzend (ungebr.).

SHEEN, [vom Vorhergehenden] s. die Helle, der Glanz (ungebr.).

SHEEP, shēep, [Sch a f] pl. sheep. s. 1) das Schaf. The fleecy —, die wolligen Schafe. Prov. He that makes himself a —, shall be eaten by the wolf, wer sich unter die Kleinen mischt, den fressen die Schweine; A wolf in sheep's clothing, ein Wolf in Schafskleidern (ein böser Mensch, der sich aber das äußere Ansehen eines stillen und guten gibt). 2) Fig. a) (in der Bibelsprache) das Volk, unter Gottes oder ihres Hirten Leitung. We are his people, and the — of his pasture, wir sind sein Volk, und die Lämmer seiner Weide. b) (verächtlich, ein dummer Mensch) das Schaf, der Schafskopf, Tropf. c) (in Pflanzennamen) Sheep's dock, Sheep's sorrel, der Schafampfer, kleine Sauerampfer, kleine Feldampfer, Schießampfer.

To SHEEPBITE, shēep-bite, v. n. mausen, stehlen.

SHEEPBITER, shēep-bite-ūr, s. der Mausfer, Dieb.

SHEEPCOT, shēep-kōt, } s. die Schafhürde.
SHEEPCOTE, shēep-kōte, }

SHEEPFOLD, shēep-fōld, s. der Schafpferch, Pferch.

SHEEPFAG, shēep-fāg, s. die Schaflaus, Schafzäcke.

SHEEPFESCUE-GRASS, shēep-fēs-kā-grās, s. (eine Art des Schwingels) das Schafgras, der Schafschwingel, der kleine Wocksbart.

SHEEPHOOK, shēep-hōōk, s. der Schäferstab.

SHEEPLEATHER, shēep-lēth-ūr, s. das Schafleder.

SHEEPOUSE, shēep-lōūse, s. die Schaflaus.

SHEEPMASER, shēep-mās-tūr, s. (der Besitzer einer Schafherde) der Schafmeister.

SHEEPROT, shēep-rōt, s. (eine Krankheit der Schafe) V. Rot, 2.

SHEEP'S DUNG, shēeps-dāng, s. der Schafmist.

SHEEP'S EYE, shēeps-l, s. der verschämte Blick, scheuerliebte Blick.

SHEEP-SHANK, shēep-shāngk, s. (in der Schifffahrt, eine Art des Stiches, welcher dient, ein Tau, das zu lang ist, abzukürzen) der Trompetenstich.

To SHEEPSHANK, v. n. einen Trompetenstich machen.

SHEEP'S HEAD, shēeps-hēd, s. der Schafskopf.

SHEEPSHEARER, shēep-shēer-ūr, s. der Schafscherer.

SHEEPSHEARING, shēep-shēer-ing, s. (die Zeit, in welcher die Schafe geschoren werden) die Schafschur, Wollschur.

SHEEPSHEARS, shēep'-shēers, *s. pl.* die Schafschere (den Schafen die Wolle abzuschneiden).

SHEEPSILVER, shēep'-sīl-vūr, *s.* (Rechtssprache) ehemals eine Abgabe der Lehenträger um des Waschens der Schafe ihrer Lehensherren enthaben zu seyn.

SHEEPSKIN, shēep'-skīn, *s.* das Schaffell.

SHEEP'S PLUCK, shēeps'-plūk, *s.* das Schöpfen-geschlinge.

SHEEP'S REDDING, shēeps'-rēd'-dīng, *s.* der Rößel zum Zeichnen der Schafe.

SHEEP'S SCABIOUS, shēeps'-skā'-bē-ūs, *s.* die Schafrapunzel, das Schafgrindkraut.

SHEEPSTEALER, shēep'-stē-lār, *s.* der Schafdieb.

SHEEPSTRAP, shēep'-strāp, *s.* das Schafleder mit Riemen.

SHEEPTUCK, shēep'-tūk, *s.* das Schafleder mit einer Klappe zum Unterstecken.

SHEEPWALK, shēep'-wāwk, *s.* die Schafweide, Schafhut.

SHEEPISH, shēep'-ish, *adj.* 1) Schafe betreffend. 2) *Fig.* a) schafmäßig, einfältig. b) schüchtern, blöde.

SHEEPISHLY, shēep'-ish-lē, *adv.* 1) schafmäßig, einfältig. 2) schüchtern, blöde.

SHEEPISHNESS, shēep'-ish-nēs, *s.* 1) die Schüchternheit, Blödigkeit. 2) die Einfalt.

SHEER, shēre, [landschaftl. schier] *I. adj.* rein, unvermischt. Thou —, and silver fountain, du reine, helle und silberne Quelle.

SHEERTHURSDAY, shēre-thūr'-dē, [landschaftl. schierthursday, sherthursday; der Donnerstag in der Marterwoche] der grüne Donnerstag, Gründonnerstag.

† *II. adv.* auf einmahl, schnell, plötzlich.

To SHEER, [schieren] *V.* To Shear, *v. a.* und *v. n.*

To SHEER OFF, *v. n.* 1) (sich schnell von der Stelle, von einem Orte begeben) sich scheren. Sheer off! schere dich! scher dich aus dem Wege! packe dich!

SHEER, *s.* 1) (im Schiffbau) a) das Streichen (die Richtung nach vorn und hinten) der Seitenplanen, der Spring. — of a deck, (die Erhebung der Decke nach vorn und hinten) der Spring des Deckes. b) *pl.* (die zwei Spieren, woraus ein Bock besteht) die Spieren eines Bockes. 2) (Seesprache) To break —, durch Winde oder Strömung von der Stelle getrieben werden, wo der Anker frei liegt und hält, und dadurch in Gefahr kommen, daß der Anker triftig wird (von einem vor Anker liegenden Schiffe).

SHEERHOOKS, shēr'-hōōks, *s. pl.* (ein an einem Taue befestigter eiserner Hafen mit mehreren Klauen, der in das feindliche Schiff geworfen wird, es an sich zu ziehen, um es zu ersteigen) der Entershafen.

SHEER-HULK, shēre'-hūlk, *s. V.* Hulk, 2.

SHEER-LINE, shēre'-līne, *s.* die Linie, die im Elevationsplan den Strook zeigt.

SHEER-PLAN, shēre'-plān, *s.* der Seitenriß eines Schiffes.

SHEER-RAIL, shēre'-rāle, *s.* das erste kleine Bergholz unter dem Raaholz.

SHEER-STRAKE, shēre'-strāke, *s.* (Seespr.) der oberste Plankengang.

SHEER-WALES, shēre'-wālz, *s. pl.* (auf Schiffen) die Berghölzer zwischen den Stückporten des mittlern und obern Deckes (auf Dreideckern).

SHEERED, shērd, *adj.* (Seespr.) den Spring betreffend. A round — ship, ein Schiff, das viel Spring hat; A moon — ship, ein Schiff, das sehr viel Spring hat; das zu hoch aus dem Wasser steht; A strait — ship, ein Schiff, das wenig Spring hat.

SHEERS, shēers, *V.* Sheer, 1, b.

SHEET, shēt, [landschaftl. schütt, verw. mit schütten] *s.* 1) das dünne ausgedehnte Stück, die Platte, Fläche. Such sheets of fire,

solche Feuerflächen, solch' Feuermeer. 2) (in engerer Bedeutung) a) das breite Stück Leinwand. As a great —, knit at the four corners (heil. Schrift), wie ein großes leinenes Tuch, an vier Zipfeln gebunden. b) das Leintuch, Betttuch, Bettlaken, Leilaken. c) die Pferdebedecke, das Fliegenzeug. d) der Bogen (Papier). A — of paper, ein Bogen Papier, Papierbogen; A book in sheets, (ein Buch in Bogen) ein ungebundenes, rohes Buch. e) *pl.* das Buch, die Blätter. f) (Seespr.) die Duff, Ruderbank, Rozebank in einem Boot.

SHEET-COPPER, shēt-kōp'-pūr, *s.* das Kupferblech.

SHEET-LEAD, shēt-lēd, *s.* das Blei in Tafeln.

To SHEET, *v. a.* 1) mit Betttüchern versehen. — a bed, ein Bett überziehen. 2) wie mit einem Tuche bedecken. When snow the pasture sheets, wenn Schnee die Weide bedeckt. 3) mit einem Bogen Papier bedecken. 4) in ein Tuch schlagen. The sheeted dead did squeak and gibber in the Roman streets, in Tücher eingehüllte Tote schrien und wimmerten die Röm'schen Gassen durch.

SHEET, [Schote] *s.* (in der Schifffahrt, dasjenige Tau an jeder untern Ecke der Raasegel, mittelst dessen dieselben hinterwärts angeholt und die Segel gespannt werden, so wie solches mittelst der Halsen vorwärts geschieht) die Schote. Both sheets ast, beide Schoten angeholt, zugelegt (wenn man vor dem Winde segelt); Let fly the sheets! (ein Befehlswort, die Schoten dahin fahren zu lassen) stich auf die Schoten! Flying sheets, aufgestochene Schoten.

SHEET-ANCHOR, shēt-āngk'-kūr, [sehem. shoot-anchor, und daher vielleicht von Schoss und Anker] *s.* (auf den Schiffen, der größte oder Hauptanker, der nur bei einem Sturme oder in der äußersten Noth gebraucht wird) der Pflichtanker.

SHEET-BEND, shēt-bēnd, *s. V.* Sheet-knot.

SHEET-CABLE, shēt-kā-bl, *s.* (auf den Schiffen, das Tau, welches den Pflichtanker hält) das Pflichtankertau.

SHEET-KNOT, shēt-nōt, *s.* (in der Schifffahrt, eine Art zu nähen, welche dient, die einfachen Schoten an die Schotthörner der Segel und das Bojereep an die Boje zu befestigen) der Schotensitch.

SHEET-SHOT, shēt-shōt, *V.* Sheet-cable.

SHEET-STOPPERS, shēt-stōp'-pūr, *s. pl.* (Seesprache, Stopper, die Schoten so lange zu halten, bis sie festgemacht sind).

SHEET, [auch shoot; Schöttling] *s.* ein junges Schwein, Ferkel.

SHEETING, shēt-īng, [von to sheet] *s.* die Leinwand zu Betttüchern.

SHEKEL, shēk'-kl, auch shēk'-kl, [hebr.] *s.* (der Name einer jüdischen Münze zu Christi Zeiten, welche etwa einen Gulden unseres Geldes betrug) der Sckel.

|| **SHELD**, shēld, *adj.* gefleckt.

SHELD AFLE, shēld-ā-fl, *s.* der Fink, Buchfink.

SHELDRAKE, shēld'-drake, } [von She II
SHELDUCK, shēld-dūk, }

(=Ente) und drake oder duck? *s.* die Brandente, Braunnacke, der Rothhals, Rothkopf. Swallow-tailed sheldrake, die Eisente.

SHELF, shēlf, [sehem. landschaftl. Schelf] *pl.* shelves. *s.* 1) das Brett (worauf Kleinigkeiten gestellt oder gelegt werden können), der Sims. Shelves, Book —, das Bücherbrett. 2) *pl.* (bei den Buchdruckerpressen, zwei zusammengefügte Stücke Holz, welche in die Presswände eingelassen sind, und durch welche die Bücher gehen) die Brücke.

SHELF, [gehört zu shallow, shoal; landschaftlich Schale, ital. scoglio, scaglia, frz. écuil] *s.* 1) die Sandbank, das Riff. 2) (im Bergbau)

die harte Oberfläche der Erde in verschiedenen Tiefen unter den gebrochenen Lagen.

SHELFY, shēlf'-ē, *adj.* 1) viele Sandbänke oder Untiefen enthaltend. 2) felsig (von einem Boden).

SHELL, shēl, [gehört zu scale, Schale] *s.* 1) (ein hohler oder gebogener Körper, welcher einen andern umgibt und bedeckt, er möge hart oder weich seyn) die Schale. When the heat of the sun had pierced through the — (of the earth), als die Hitze der Sonne die Rinde (der Erde) durchdrungen hatte; Oyster-shells, Muschelschalen; Tortoise —, die Schale einer Schildkröte, Schildkröten-schale; Some fruits are contained within a hard —, einige Früchte sind von einer harten Schale umgeben; An egg —, eine Eierschale; A nut —, eine Nusschale; The shells of beans and peas, die Hülsen, Schoten der Bohnen und Erbsen; The — of a pomegranate, die Schale, Schelfe eines Granatapfels; To cast the —, die Schale abwerfen, absondern. *Fig.* The outward — of religion, das Äußere der Religion. 2) (in engerer Bedeutung) die Muschelschale, Muschel. Venus, in her — before him, Venus, in ihrer Muschel vor ihm. 3) etwas einer Schale Ähnliches. The — of a house, das Gerippe, der Körper eines Hauses; (bei Zimmerleuten) der Werktag; The — of a block, (an einem Flaschenzuge, das Gehäuse, worin sich die Scheiben befinden) die Flasche; — of a sword, das Stichblatt, Blatt eines Degens. 4) (auch bomb) die Bombe. 5) poet. das Tonwerkzeug, die Leier. 6) *Fig.* die oberste Klasse in der Westminster-schule.

SHELL-ALMONDS, shēl'-ā-māndz, *s. pl.* die Knackmandeln.

SHELLFISH, shēl'-flsh, *s.* das Schalthier (*s. B.* der Krebs, die Auster).

SHELLGOLD, shēl'-gōld, *s.* (mit Honig abgeriebenes Blattgold) das Muschelgold.

SHELLMARBLE, shēl'-mār-bl, *s.* (ein mit verfeinerten Muscheln durchsetzter Marmor) der Muschelmarmor.

SHELLMEAT, shēl'-mēte, *s.* das Gericht von Schalthieren.

SHELLSILVER, shēl'-sīl-vūr, *s.* (mit Honig abgeriebenes Silber) das Muschelsilber.

SHELLSNAIL, shēl'-snāle, *s.* die schalige Schnecke.

SHELL-TOOTHED HORSE, shēl'-tōōthd hōrse, *s.* ein Pferd, welches die schwarzen Kunden an den Schneidezähnen lebenslänglich, mit geringer Veränderung oder Abnahme beibehält.

SHELLWORK, shēl'-wōrk, *s.* das Muschelwerk.

To SHELL, [V. to sheal] *I. v. o.* schälen, ausschälen (Nüsse); schuppen, abschuppen (Fische).

II. v. n. 1) sich schälen. — off, sich abschuppen, sich schelfen (von der Haut). 2) die Schale absondern, abwerfen.

SHELLDUCK, shēl'-dūk, *V.* Shelduck.

SHELLED, shēl'-lēd, } [schalig] *adj.* 1)
SHELLY, shēl'-lē, }

schalig. One shelled, einschalig. 2) muscheltreich.

SHELTER, shēl'-tār, [landschaftl. Schelter, verwandt mit Behälter] *s.* (ein bedeckter Aufenthaltsort, wo man gegen Wetter geschützt ist) das Obdach. You seek no — to avoid the storm, ihr sucht kein Obdach, dem Sturme zu entgehen. *Fig.* As a — from his ire, als ein Obdach (Schutz) vor seinem Zorne; Thou hast been a — for me (h. Schrift), denn du bist meine Zuversicht; He flies to me for —, er sucht Zuflucht bei mir; Who into — takes their tender bloom? wer beschützt ihre zarte Blüthe?

To SHELTER, *I. v. a.* 1) decken = schützen. Those ruins sheltered once his sacred head, diese Ruinen schützten einst sein heiliges Haupt; To save and shelter Troy's unhappy train, zu retten und Zuflucht zu gewähren Trojas unglücklichem Zuge; They sheltered themselves

under a rock, sie suchten Obdach, Schutz unter einem Felsen. 2) decken = verbergen. Or shelter passion under friendship's name, oder die Leidenschaft unter dem Namen der Freundschaft zu verbergen.

II. v. n. 1) ein Obdach, Schutz suchen. There the Indian herdsman, shunning heat, shelters in cool, dort sucht der Indische Hirte, die Hitze meidend, Schutz im Kühlen. 2) ein Obdach, Schutz geben. The sheltering weed, das schützende Unkraut.

SHELTERER, shél-tár-ár, s. der Beschützer. SHELTERLESS, shél-tár-lés, adj. kein Obdach habend, schutzlos. Now sad and —, perhaps, she lies, nun liegt sie vielleicht traurig und ohne Obdach.

SHELTERLY, shél-tár-lé, adj. Obdach, Schutz gewährend.

|| SHELTY, shél-té, [v. Shetland] s. das kleine Pferd.

To SHELVE, shélve, [v. shelf] v. a. auf ein Brett oder Sims stellen, legen (Bücher &c.).

SHELVING, shélv-ing, [landschaftl. schelb] adj. abhängig, abschüssig. A — bed, (bei Gärtner) ein schräges Beet, Frühbeet.

SHELVINGNESS, shélv-ing-nés, s. die Abhängigkeit, Abschüssigkeit.

SHELVY, shél-vé, [v. shelf] adj. V. Shelfy, 1.

† To SHEND, shénd, [schänden] praet. u. part. pass. shent. v. a. 1) schänden, beschimpfen. 2) verderben, zu Grunde richten. 3) unterdrücken. Fig. As Cynthia doth shend the lesser stars, wie Cynthia die kleinern Sterne überstrahlet.

SHEPHERD, shép-párd, [Schaphirt] s. 1) der Schaphirt, Schäfer. I am — to another man, ich bin der Schäfer eines Andern. 2) Fig. a) (ein ländlicher Liebhaber) der Schäfer. b) (einer, der die Gemeinde hütet) der Hirt.

SHEPHERD'S CLOAK, shép-párds klóke, s. der Zipfelpelz.

SHEPHERD'S CRESS, shép-párds krés, s. die Steinkresse, Felsenkresse, Sandkresse.

SHEPHERD'S DOG, shép-párds dóg, s. der Schäferhund.

SHEPHERD'S FLY, shép-párds fl, s. eine Art Fliegen.

SHEPHERD'S NEEDLE, shép-párds nêe-dl, s. das kleine Nadelkraut, der Nadelkerbel.

SHEPHERD'S POUCH, shép-párds pódtsh, s. die Schäfertasche, Hirtentasche, das Täschelkraut.

SHEPHERD'S ROD, shép-párds ród, s. die wilde Kardendistel.

SHEPHERD'S WEATHERGLASS, shép-párds wêth-ár-glás, s. das Gauchheil, Zeisigkraut.

SHEPHERDESS, shép-pár-dés, s. die Schäferin.

SHEPHERDISH, shép-párd-ish, [schäferisch] adj. schäferisch (ungebr.).

SHEPHERDLY, shép-párd-lé, adj. schäferisch, hirtlich. The — simplicity, die Hirteneinfalt.

SHERBET, shér-bét, [arab. sharbat, pers. sherbet] s. (ein kühlendes Getränk der Morgenländer) das Sorbet.

SHERD, shér, V. Shard.

SHEREN-SILVER, shér-in-sil-vár, [scheren und Silber] s. (auch shearing-silver, eine Abgabe, welche ehem. von Lehensleuten den Lehensherren für die Freiheit, ihre Schafe scheeren zu dürfen, entrichtet wurde.

SHERIFF, shér-íf, [Scherge, frz. sergent, mittell. scurro, scario; oder von reeve u. shire] s. (eine obrigkeitliche Person, welche in jeder (Englischen) Grafschaft mit der Vollziehung der Gesetze beauftragt ist) der Scheriff. High —, (die höchste exekutive obrigkeitliche Person der Grafschaft) der Oberscheriff; Deputy oder Under —,

der Gehülfe des Scheriff. † Fig. Sheriff's ball, die Hinrichtung; To dance at the sheriff's ball, gehängt werden; Sheriff's hotel, das Gefängnis; Sheriff's bracelets, die Handschellen; Sheriff's picture frame, der Galgen.

SHERIFF-TOOTH, shér-íf-tóth, s. eine Pachtung, auf der die Verbindlichkeit haftet, für den Unterhalt des Scheriff an seinen Gerichtstagen in den Gerichten der Grafschaft zu sorgen.

SHERIFFALTY, shér-íf-ál-té, }
SHERIFFDOM, shér-íf-dám, } s. das Amt
SHERIFFSHIP, shér-íf-shíp, }
SHERIFFWICK, shér-íf-wík, }

oder die Gerichtsbarkeit eines Scheriff.

† To SHERK, shérk, [viell. verw. mit dem landschaftl. schärge n] v. a. 1) vermeiden, umgehen, nicht beobachten. 2) foppen, händeln.

SHERRIS, shér-rís

SHERRIS SACK, shér-rís sák, } [v. Xeres
SHERRY, shér-ré, }

in Spanien] s. der Xereswein.

† To SHERRY, [landschaftl. schergen] v. n. davon laufen.

SHERTHURSDAY, shère-thúr-dé, V. Sheerthursday.

SHEW, shó, V. Show.

To SHEW, V. To Show.

SHEWER, shó-ár, [v. shew] s. einer, der zeigt oder lehret, wie etwas gethan werden muß.

SHEWT, shót, [frz. chute] s. — of blood, (Thierarzenei.) ein Entzündungsfieber bei dem Rindvieh; extravasirtes Geblüt.

SHIBBOLETH shib-bó-léth, [hebr.] s. ein Zeichen, Erkennungs- oder Lösungswort.

|| SHIDE, shide, [Scheit] s. das Scheit.

a) (das Stück von einem feilen, durch Gewalt in Theile getrennten Körper). A cleft —, ein Splitter von Holz, Splitter. b) (ein gespaltenes Stück Holz von beträchtlicher Größe) = das Klaster-scheit.

SHIELD, shéeld, [Schild] s. 1) (eine Schutz-waffe) der Schild. Service of the —, V. Escuage. 1. 2) Fig. der Schild = der Schutz, Schirm.

SHIELD-BEARER, shéeld-báre-ár, s. der Schild-träger, Waffenträger.

To SHIELD, v. a. mit dem Schilde bedecken. Fig. Howe'er a woman's shape doth shield thee, doch dich schützt eines Weibes Bildung; To see the son the vanquish'd father shield, zu sehen den Sohn schützen den besiegten Vater; — his injured honour, seine beleidigte Ehre zu vertheidigen; Fit — the cold, tauglich die Kälte abzuhalten, abzuwehren; God shield I should disturb devotion, Gott behüte, daß ich die Andacht stören sollte.

SHIERTHURSDAY, shère-thúr-dé, V. Sheerthursday.

† To SHIEVE, shéeve, [schieben] v. n. (Seespr.) hinten- oder zurückbleiben, deifen.

To SHIFT, shift, [frz. esquiver, altfrz. échiver, échever, landschaftl. schiften, skip, σκίπτω, verw. mit schieben] I. v. n. 1) (aus dem Wege gehen) ausweichen, (nur) Fig. Vegetables not able — and seek out after, Pflanzen außer Stand den Ort zu verändern und nach herum zu suchen; And leave their companions — as well as they can, und es ihren Gefährten überlassen, sich so gut herauszuhelfen als sie können; — for one's self, für sich selbst sorgen; sich selbst helfen; Nature instructs every creature how — for itself in case of danger, die Natur lehrt jedes Geschöpf, wie es bei einer Gefahr sich sichern soll; A shifting fellow, ein verschmitzter Mensch, schlauer Fuchs. 2) (die Kleider, bes. die Wäsche, wechseln) sich anziehen, sich umkleiden. Fig. If the ideas of our minds constantly change and shift, wenn die Vor-

stellungen unsrer Seele beständig wechseln und ändern; (Seespr.) The wind shifts, der Wind läuft um (verändert seine Richtung); A shifted ship, ein Schiff, dessen Ballast oder Ladung übergeschossen ist (durch das Schlingern des Schiffes nach der geneigten Seite desselben hingerollt ist).

II. v. a. 1) schieben. Shifting sand, (Seespr.) Treibsand; I shifted him away, ich schob ihn fort, Fig. ich beredete ihn, fortzugehen. Fig. — upon any one, auf einen schieben, ihm andichten. 2) an einen andern Ort, in eine andere Lage bringen. — liquor out of one vessel into another, eine Flüssigkeit umfüllen, ablassen; — the hands on the neck of a violin, auf der Geige überspringen, übergreifen (vom oberen Theile des Griffbrettes auf den untern springen); (Seespr.) — a ship, ein Schiff in einem Hafen nach einer andern Stelle bringen; — the sails, die Segel überholen, sie umlegen, umschmücken (sie wenden, so daß die eine Seite bei dem Winde kommt, wo vorher die andere gewesen ist); — (to fleet) a tackle, ein Takel abschacken (das Reiben, wodurch dasselbe, wenn es durch Blöcke fährt, aufgehalten wird, durch Schütteln und Ziehen zu überwinden suchen); — the voyal, die Rabelaring anders umlegen (wenden); — the helm, das Ruder überschmeißen, überdrehen (das Ruder oder die Rudervinne nach der andern Seite wenden); Shifting backstays, (Yardunen, welche, bei starkem Winde oder bei schwerem Schlingern und Laviren des Schiffes, den übrigen an der Luvseite noch beigefügt und beim Wenden von einer Seite des Schiffes zur andern gebracht werden können) die Schlingeryardunen. Fig. — the scene, die Scene an einen andern Ort verlegen. 3) wechseln (die Kleider &c.). — one's lodgings, seine Wohnung verändern, ausziehen; — a shirt, ein frisches Hemd anziehen. Fig. — their condition, ihren Zustand zu ändern. 4) (anders kleiden) umkleiden. And not to have patience — me, und nicht die Geduld zu haben, mich umzukleiden; — one's self, sich umkleiden, andere Wäsche anziehen, die Wäsche wechseln.

To SHIFT OFF, von sich schieben, wegschieben. Fig. To shift any one off, sich einen vom Halse schaffen; — an argument, einem Beweise ausweichen; — the duties, die Pflichten umgehen; He could not shift off death, er konnte dem Tode nicht ausweichen, nicht entfliehen; — a thing to another, einem Andern etwas aufhalsen, aufbürden; The traders will shift it off from their own gain, die Kaufleute werden ihren eignen Gewinn davon rein halten.

SHIFT, s. 1) (die Bewegung der Finger auf dem Griffbrett einer Geige, eines Violoncells &c., da man vom obern Theile desselben auf den untern springt) das Überspringen. 2) der Wechsel, die Veränderung. For — of air, wegen einer Luftveränderung. 3) (dasjenige was man vorgibt, um sich einer Verbindlichkeit zu entziehen oder sich wegen Unterlassung einer Sache zu entschuldigen) die Ausflucht. It is but a — of ignorance, es ist nur eine Ausflucht der Unwissenheit. 4) das Mittel, aus einer oder von einer Sache zu kommen, eine Absicht zu erreichen. To find out any —, irgend ein Mittel ausfindig machen; I can make — without it, ich habe es nicht so gar nöthig; To make — to live, sich um sein Brod bemühen; We have made a tolerable — to reduce them (plants) to classes, wir haben uns ziemlich Mühe gegeben, sie (die Pflanzen) unter Klassen zu bringen; I must make — elsewhere, ich muß mich anderswo umsehen; I will make — to do it, ich will mir alle Mühe darum geben; I shall make hard —, but I shall compass it, was es mich auch koste, ich werde es doch erlangen; To put any one to his shifts, es einem schwer machen; To be put to one's shifts,

auf Mittel und Wege sinnen müssen, sich aus einer Verlegenheit zu helfen; He is put to his last shifts, er ist aufs Aeußerste gebracht; Being put to a new —, da er sich in neuer Verlegenheit befand. 5) die List, der Kunstgriff, Ränke. Know ye not Ulysses' shifts? Kennt ihr Ulysses' Ränke nicht?

SHIFT, [landschaftl. Schift] s. das Weiberhemd.

SHIFT, [Schicht] s. (im Bergbau, eine bestimmte Zeit von 6, 8 bis 12 Stunden, während welcher ein Bergmann bei seiner Arbeit bleiben muß) die Schicht.

SHIFT, [Schiften] s. (im Schiffbau) The — of the planks, das Verschlagen der Scherben (die Scherben zweier an einander liegender Hölzer, Seitenplanken so ordnen, daß eine Scherbe sich nicht gerade über der andern, sondern wenigstens 5 bis 6 Fuß von derselben entfernt befinde, welches zur guten Verbindung des Schiffes durchaus nöthig ist).

SHIFTER, shift-är, [v. to shift] s. 1) der verschmigte Mensch, schlaue Fuchs, Ränkemacher. 2) einer, der die Lage eines Dinges verändert. A scene —, einer, der eine Bühnenwand schiebet, wechselt. 3) (Seespr., der Gehülfe des Kochs) der Kochmat, Kochsgast.

SHIFTINGLY, shift-ling-lè, adv. listig, schlau.

SHIFTLESS, shift-lès, adj. 1) ohne Mittel, Auskunftsmittel. 2) ohne Mittel, hülflos, aller Hülfquellen beraubt.

|| To SHILL, shil, [V. to shell] v. a. schälen.

|| To SHILL, [zu shield gehörig] v. a. unter Dach, in Hürden bringen (Schafe).

SHILLING, shil-ling, [Schilling, von Schild] s. (eine Englische Geldmünze, ungefähr 36 fr. oder 8 g. Gr. werth) der Schilling (von denen 20 ein Pfund Sterling und 21 eine Guinee ausmachen). A shilling's worth, für einen Schilling; A — in the pound, fünf Procent.

SHILL-I-SHALL-I, shil-lè-shäl-lè, [eine verderbte Verdoppl. von shall I] V. unter Shall (Prov.).

SHILY, shl-lè, [v. scheu] adv. scheu, mit Zurückhaltung.

|| SHIM, shlm, [von Schimmer] s. 1) der weiße Fleck, die Blässe. 2) (ein eigenthümliches Metall, welches eine Stahlfarbe, und einen metallisch glänzenden Bruch hat) der Wolfram, Wolfert, Wolfart, Eisenscheel, das prismatische Scheelerz.

† SHIM-SHAM, shlm-shám, s. die Bumperei, Lappalie.

† To SHIMMER, shlm-mür, [landschaftl. to skimmer; schimmern] v. n. schimmern.

SHIN, shln, [Schiene, V. shank] s. (auch shin-bone; das lange starke Vorderbein des Unterschenkels oder des Theiles vom Knie bis zum Fuße) die Schiene, das Schienbein. — of beef, das Lendenstück.

To SHINE, [Schein, scheinen] praet. I shone, I have shone, zuweilen auch regelm. I. v. n. (einen Schein, bes. einen bleibenden, von sich geben, Licht, Glanz um sich verbreiten) scheinen. The sun, the moon shines, die Sonne, der Mond scheint, leuchtet; A diamond that shines, ein funkelnder, leuchtender Edelstein; A shining rock, ein glänzender Felsen; Shining scales, glänzende Schuppen; Let thy eyes shine forth, laß deine Augen hervorleuchten; They are waxen fat, they shine (h. Schrift), sie sind gewaltig fett und glatt. Fig. The Lord make his face shine upon thee (h. Schrift), der Herr lasse sein Angesicht leuchten über dir; The light of righteousness hath not shined unto us (h. Schrift), das Licht der Gerechtigkeit hat uns nicht geschiene; His great soul shines in every thing he acts or speaks, seine große Seele leuchtet aus Hülbert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

allem hervor was er thut oder spricht; Love in her person shin'd, ihre Gestalt leuchtete Liebe; With shining instances of virtue and morality, mit glänzenden Beispielen von Tugend und Sittlichkeit; Few are qualified — in company, wenige besitzen die Fähigkeit, in Gesellschaft zu glänzen.

II. v. a. scheinen oder leuchten lassen. So shine your light before me (h. Schrift), also laßet euer Licht leuchten vor den Leuten.

SHINE, [zum Vorhergehenden u. zu schön] s. 1) der Schein, Glanz. At the sun —, beim Sonnenscheine. 2) das schöne oder heitere Wetter.

SHINESS, shi-nès, [=shyness] s. die Schüchternheit, Zurückhaltung.

SHINGLE, shing-gl, [Schindel, frz. échan-dole, lat. scindula] s. 1) die Schindel, Dachschindel (zum Dachdecken). 2) pl. kleine flache Steine, die man häufig am Seeufer findet.

SHINGLE-BALLAST, shing-gl-bäl-läst, s. (Seespr., kleine runde Kieselsteine, die das Loth mit in die Höhe bringen kann) Singels.

To SHINGLE, v. a. mit Schindeln decken (ein Haus).

SHINGLER, shing-gl-är, s. der Schindelmacher, Schindelhauer.

SHINGLES, shing-glz, [lat. cingulum] s. pl. eine Art Rothlauf um die Lenden (bei den Aerzten zona morbus).

SHININGLY, shi-ning-lè, [v. shine] adv. glänzend. To look —, scheinen, leuchten, glänzen.

SHININGNESS, shi-ning-nès, s. der Glanz.

SHINY, shi-nè, [veralt. scheinig] adj. 1) glänzend. The — Cassiopeia's chair, der glänzenden Cassiopeia Stuhl. 2) hell (vonder Nacht). A — day, ein heller Tag.

SHIP, shíp, [Schiff, frz. e-quip, lat. scapha, σκαφη] s. (ein Fahrzeug auf dem Wasser) das Schiff (ist es im beweglichen Zustande, also unter Segel, so sagt man von ihm she, ist es im unbeweglichen, im Hafen it). Ships of war, Kriegsschiffe; — of the line, (ein jedes Kriegsschiff, das 50 Kanonen und darüber führt) das Linienschiff; — of war, V. Privateer; A high built —, (ein Schiff mit hohem Borde, dergleichen alle Schiffe sind, welche nur Segel führen) ein Hochbord, Hochbordschiff; A low built —, das Niederbord, Niederbordschiff (ein Schiff, welches allein Ruder führt, oder doch außer den Segeln auch noch Ruder gebraucht); To take —, zu Schiffe gehen.

SHIPBOARD, shíp-bórd, s. 1) die Schiffesplanke (ungebr.). 2) der Bord, das Schiff. (nur mit a und on gebräuchlich, z. B.) To go on —, zu Schiffe gehen, sich einschiffen; What do'st thou make a —? was thust du an Bord?

SHIPBOAT, shíp-bóte, s. das Schiffesboot.

SHIPBOY, shíp-bóe, s. der Schiffsjunge.

SHIP-BISCUIT, shíp-bis-kít, s. der Schiffszwieback.

SHIP-BREAD, shíp-bréd, s. der Schiffszwieback.

SHIP-BUILDER, shíp-bíld-är, V. Shipwright.

SHIP-CANDLERY-WARE, shíp-kánd-lär-é-wäre, s. kleine Waaren und Bedürfnisse für Seefahrer.

SHIP-CANDLER, shíp-kánd-lär, (chandler) s. einer, der mit dergleichen Waaren handelt.

SHIP-CARPENTER, shíp-kär-pén-tär, s. der Schiffszimmermann, Schiffbauer.

SHIPMAN, shíp-mán, s. der Seemann.

SHIPMASTER, shíp-más-tär, s. der Schiffsherr, Schiffspatron.

SHIPMONEY, shíp-mán-nè, s. eine Steuer, welche man ehem. zur Erbauung neuer Kriegsschiffe in England erhob, welche aber unter Carl I. Regierung abgeschafft wurde.

SHIP-SHAPE, shíp-shápe, adj. (nach Schiffsart, mit Geschmack und Richtigkeit) schicklich, recht. Trim your sails —, segt die Segel, so wie es sich gehört; This mast is not rigged —, dieser Mast ist nicht gehörig angetakelt.

SHIPTIRE, shíp-tíre, s. ein Schifferhut mit einer Schärpe, die hinten herunterhing.

SHIP-WORM, shíp-würm, s. (eine Art Bohrwurm, mer, der Schiffswurm, Schiffbohrer, Bohrwurm, Pfahlwurm, Bohrer.

SHIPWRIGHT, shíp-ríte, s. (auch Master —) der Schiffsbauer, Schiffbauer.

To SHIP, [schiffen] v. a. 1) (in das Schiff bringen) einschiffen. 2) zu Schiffe verführen. They ship themselves away in a Brazil fleet, sie schiffen sich auf einer Brasilianischen Flotte ein; — off goods, Güter verschiffen. 3) (Seespr.) in das Schiff bekommen, aufnehmen. — a heavy sea, eine schwere Stürzsee bekommen. 4) (in verschiedenen Ausdrücken der Seespr.). — the oars, die Riemen klar machen (die Ruder in Ordnung bringen, zum Dienste bereit halten); — the swivel-guns, die Drehbassen auf ihre Schwanenhälse (gabelförmige Theile des Eisens, an dessen beiden Enden die Drehbasse mit ihren Zapfen befestigt ist) setzen; — the tiller, die Ruderpinne ans Ruder fest machen.

SHIPLESS, shíp-lès, adj. von keinen Schiffen befahren. A — sea, ein Meer ohne Schiffe.

SHIPPEN, shíp-pn, [Schoppen, Schuppen] s. der Stall; || der Kuhstall.

SHIPPER, shíp-pär, [Schiffer] s. der Schiffer (der Güter einschiffet).

SHIPPING, shíp-píng, [v. to ship] s. 1) die Schiffe, eine große Anzahl Schiffe. The strength of our —, die Stärke unsrer Flotte, Marine; The harbour is crowded with —, es liegen eine Menge Schiffe im Hafen. 2) das Einschiffen. To take — zu Schiffe gehen, sich einschiffen.

SHIPWRECK, shíp-rék, [v. ship u. wreck] s. 1) der Schiffbruch; Fig. — der Untergang, die Zerstörung, der Verlust. They, concerning faith, have made —, sie haben am Glauben Schiffbruch erlitten. 2) die Trümmer (eines gescheiterten Schiffes), die Scheiter.

To SHIPWRECK, v. a. 1) (scheitern machen, zertrümmern) scheitern. Shipwrecking storms, scheiternde Stürme. 2) Schiffbruch leiden machen. Two persons who were shipwrecked, zwei Schiffbrüchige. Fig. Redeem my shipwreck'd soul from —, rette meine schiffbrüchige Seele von —. 3) nach erlittenem Schiffbruch auf den Strand werfen. Fig. Shipwreck'd upon a kingdom, where no friends, no kindred weep for me, durch Schiffbruch auf ein Königreich geworfen, wo nicht Freunde, noch Verwandte mich beweinen.

SHIRE, shíre, [xóga] s. (in England, ein gewisser Bezirk des Königreichs, der einem Scheriff untergeben ist) die Provinz, Grafschaft. Prov. To get in the — what one loses in the hundred, mit der Wurst nach der Speckseite werfen (durch eine kleine Gabe an einen Andern eine größere zu erlangen suchen).

SHIREMOTE, shíre-móte, s. ehem. das Gericht einer Grafschaft oder eine Versammlung der Einwohner der Grafschaft bei einer außerordentlichen Gelegenheit.

|| To SHIRK, shirk, [V. to shark] I. v. n. gaunern.

II. v. a. durch Gaunerei erlangen, stehlen.

*To SHIRK, [viell. zum landschaftl. schirgen, scherger gehörig] v. a. meiden, vermeiden.

|| SHIRL, shírl, V. Shirl.

|| SHIRLOCK, shírl-kók, s. die Drossel (Boget).

SHIRLACEOUS, shírl-lá-shás, [v. Schörl] adj. schörlartig.

SHIRT, shárl, [verw. mit Schurz, Schürz]

ze, lat. scortea, scorteam] s. das Hemd, Mannes-
hemd. — of mail, das Panzerhemd. *Prov.*
Near is my —, but nearer is my skin, das
Hemd ist mir näher als der Rock (wenn man einem
nothwendigen Dinge vor einem andern den Vor-
zug gibt).

SHIRT-PIN, shûrt'pîn, s. die Hemdnadel,
Brustnadel, Luchnadel.

To SHIRT, v. a. (wie mit einem Hemde) be-
decken, bekleiden.

SHIRTLESS, shûrt'lës, adj. kein Hemd ha-
bend.

SHISTEOUS, shîs'të-ûs, [frz. schisteux] adj.
1) schiefericht. 2) schieferig.

SHISTUS, shîs'tûs, [frz. schiste, zu *σχιστός*
gehörig] s. (in der Mineralogie) der Schiefer.
— argillaceous, der Thonschiefer; — bitumi-
nous, der Brandschiefer; — porphyry, der
Porphyr-schiefer; — siliceous common, der ge-
meine Kiefelschiefer.

† To SHIT, shit, } [frz. chier, scheißen]
† To SHITE, shite, }

praet. shit, part. shitten. v. a. scheißen, facken.

† SHIT, s. der Scheißer. — a bed, der Bett-
scheißer; — breech, der Hosenscheißer, Hosens-
facker. *Fig.* — fire, der Eisenfresser, Bramar-
bas.

SHITTAH, shît'tâ, } [hebr.] s. (in der Bibel)
SHITTIM, shît'tîm, }

ein kostbares Holz (V. 2. Buch Moses).

SHITTLE, shît'tl, [von *schütteln*] I. adj.
wankelmüthig. — headed, — brained, leichtsin-
nig, unbeständig; + — come-shites, die Nar-
renspöffen, das unnütze Gschwäg.

SHITTLE-COCK, shît'tl-kôk, s. (häufigers shuttle-
cock; ein auf der einen flachen Seite mit kleinen
Federn besetzter Ball zum Schlagen mit Schlag-
netzen) der Federball.

II. s. 1) (das wie ein Schiffchen gestaltete Ge-
rath, worin die Spule mit den Fäden zum Eintrage
oder Einschlage zwischen die Fäden des Aufzuges
oder der Kette geworfen wird) das Weberschiff,
Webschiff. † 2) *Fig.* der Schwindelkopf.

SHIVE, shîve, [Scheibe] s. 1) (ein dünnes,
rundes oder rundliches Stück) die Scheibe, Schnit-
te (Brod). 2) der Span (welcher beim Zimmern z
abfällt), das dünne Blatt.

SHIVER, shîv'ûr, [zu *schieben* gehörig] s.
1) die Spindel. 2) (Seespr.) V. *Sheave*.

SHIVER-HOLE, shîv'ûr-hôle, V. *Sheave-hole*.

To SHIVER, v. n. (Seespr.) fällen (vom Ei-
gel, wenn es nur von der Seite vom Winde getrof-
fen, hin und her flattert). Shiver the main top-
sail! (Befehlswort) seh das große Marssegel in
den Wind! laß es fällen!

To SHIVER, [Schieber, landschaftl. Schib-
ber, schiefen] I. v. n. zerfallen, zerbrechen,
zerschellen. (Seespr.) A shivered mast, sail, ein
zerbrochener Mast, zerrissenes Segel. *Fig.*
Upon the shivering of a great state, bei dem
Zerfall eines großen Reiches.

II. v. a. zerbrechen, zertrümmern.

SHIVER, s. 1) ein kleines dünnes Stück von
einem Ganzen. A small thin — of wood, ein
kleiner dünner Schiefer, Splinter; Of your
white bread a —, ein Schnittchen von eurem
weißen Brode; Shivers, (die harten Fasern der
Hanfstengel, welche beim Pecheln abfallen) die
Scheben. 2) (ein größerer abgesonderter und un-
förmlicher Theil eines Ganzen) das Stück. Into
shivers, in Trümmern.

To SHIVER, [schauern] v. n. schauern (vor
Kälte oder Angst). A shivering fit, ein Schauer.

SHIVER, s. der Schauer (den man bei einem
plötzlichen Anfall der Kälte, bei einem hohen Grade
des Schreckens z empfindet).

SHIVERY, shîv'ûr-ê, [schauern] adj.
schauern, einen Schauer empfindend.

SHIVERY, [schiefen] adj. bröcklig, brü-
chig (von Steinen z).

SHOAD, shôde, } [viell. verw.]
SHOADSTONE, shôde-stône, }

mit shed] s. der Zinnsand, Zinnzwitter, die
Zinngrauen, das späthige Zinnerz.

SHOAL, shôle, [verw. mit Schule?] s. die
Menge, der Schwarm, Haufe. A — of coots,
(bei Jägern) ein Zug Wasserhühner.

To SHOAL, v. n. schwärmen, wimmeln, sich
drängen.

SHOAL, [Scholle, frz. écueil, ital. scog-
lio, lat. scolum] I. s. die Untiefe, Sandbank.

† II. adj. leicht, versandet.

To SHOAL, v. n. leicht seyn, Untiefen ha-
ben.

SHOALINESS, shôlë-nës, s. die Seichtig-
keit, Menge von Sandbänken, Untiefen.

SHOALY, shôlë, adj. leicht, mit Sandbän-
ken oder Untiefen angefüllt, versandet.

SHOCK, shôk, [Schock] s. der Haufe (Schock)
Garben, die Mandel, Stiege.

To SHOCK, v. n. die Garben in Haufen
setzen.

SHOCK, [v. shag] s. der zotige oder rauche
Hund.

SHO K-RABBIT, shôk-râb-bit, s. eine Art Ka-
ninchen mit krausen Haaren.

SHOCK, [hebr. auch choc; frz. choc, sch o k-
ke n] s. 1) (eine einzelne, schnelle und heftige Be-
wegung eines Körpers gegen einen andern, und
der dadurch gemachte Eindruck) der Stoß. They
resist the shocks of seas tempestuous, sie wi-
derstehen dem Ansturz stürmischer Meere. *Fig.*
The shocks of fortune, die Schläge des Schick-
sals, harte Unglücksfälle; To give shocks, Ner-
gerniß geben. 2) der Ansturz, Angriff, Anfall
(feindlicher Heere). *Fig.* He stood the — of a
whole host of foes, er widerstand dem Ansturz
eines ganzen Heeres von Feinden; Through
the — of fighting elements, mitten durch den
Kampf streitender Elemente.

To SHOCK, I. v. a. 1) stoßen, anstoßen. *Fig.*
This assertion shocks religion and good man-
ners, diese Behauptung stößt gegen die Religion
und guten Sitten an; — a father's will, dem
Willen eines Vaters widerstreben; Julian, who
loved each sober mind —, Julian, der es liebte,
jedem ehrbaren Gemüth Aergerniß zu geben;
Those who in reading Homer are shocked that z,
jene, die beim Lesen des Homer Aergerniß empfin-
den, mißfällig aufnehmen, daß z. 2) angreifen,
ansallen, bekämpfen (ein feindliches Heer z).

II. v. n. 1) auf einander stoßen (von feindli-
chen Heeren). 2) *Fig.* beleidigend, widrig, an-
stößig seyn. Shocking, anstößig, beleidigend;
It was very shocking to the Italians, es war für
die Italiener in einem hohen Grade widrig, un-
angenehm.

SHOCKINGLY, shôk'îng-lë, adv. anstößig,
in einem hohen Grade widrig.

SHOD, shôd, für *Shoed*, praet. u. part. pass.
von *To Shoe*.

SHOE, shôd, [Schuh, lat. soccus] pl. shoes,
ehem. u. || shoon. s. 1) (eine gewöhnliche Beklei-
dung des menschlichen Fußes) der Schuh. Wooden
shoes, Holzschuhe. *Prov.* The wearer best knows
where the — wrings him, jeder weiß am besten,
wo ihn der Schuh drückt; Every — fits not every
foot, man kann nicht alle Leute über einen Leisten
schlagen (sie alle auf eine und dieselbe Art behan-
deln); To throw an old — after any one, (nach ei-
nem alten abergläubischen Gebrauche, der darin be-
stand, daß man einem, dem man Glück wünschte,
einen alten Schuh nachwarf, einem Glückzueinem
Vorhaben wünschen. 2) das Eisen (womit der
Fuf der Pferde und Maulthiere beschlagen wird),
Hufeisen. 3) (Seespr.) — of the anchor, (eine

höizerne Bedeckung der Ankerschrauben) der An-
kerschuh.

SHOEBILL, shôd-bîll, s. der Schuhzweck, Schuh-
nagel.

SHOEBLACK, shôd-blâk, } s. der Schuhpußer.
SHOEBOY, shôd-bôë, }

SHOEBRUSH, shôd-brûsh, s. die Schuhbürste.

SHOEBUCKLE, shôd-bûk-kl, s. die Schuhschnalle.

SHOECHAFE, shôd-tshâpe, s. der Schuhschnal-
senbügel.

SHOECLOUT, shôd-klôut, s. der Schuhwisch,
Schuhhader.

SHOEKNIFE, shôd-nîfe, s. (ein Kneif oder gebo-
genes Messer, dessen sich die Schuster bedienen) der
Schusterkneif.

SHOELAST, shôd-lâst, s. der Schuhleisten.

SHOELEATHER, shôd-lëth-ûr, s. das Schuhleder.
To save —, die Schuhe schonen, einen Gang
sparen. *Prov.* As honest a man as ever trod
upon —, ein grundehrlicher Mensch.

SHOEMAKER, shôd-mâ-kûr, s. der Schuhma-
cher. Shoemaker's fellow, der Schuhknecht; —
wax, das Schuhwachs. † *Fig.* To be in a
shoemaker's stocks, enge Schuhe anhaben.

SHOEMAKING, shôd-mâ-kîng, s. das Schustern.
— trade, die Schusterei, das Schusterhand-
werk.

SHOEMARKET, shôd-mâr-kît, s. der Schuh-
markt.

SHOENAIL, shôd-nâle, s. der Schuhnagel.

SHOENIPPERS, shôd-nîp-pûrz, s. pl. Lederzan-
gen mit Hammer.

SHOESTAMP, shôd-stâmp, s. das Eisen, um
Schuhe zu stempeln.

SHOESTRING, shôd-string, } s. das Schuhband.
SHOETYE, shôd-tl, }

SHOESTROP, shôd-strôp, s. der Schuhriemen.

SHOETASSEL, shôd-tâs-sël, s. das Schuhquast-
chen.

SHOEVAMPS, shôd-vâmps, s. pl. das Vorschuh-
leder (zu Schuhen).

To SHOE, [schuhen] praet. u. part. pass.

shod. v. a. mit Schuhen oder Hufeisen versehen,
beschuhlen. — a horse, ein Pferd beschlagen.

Fig. A cart shod with iron, ein Karren, dessen
Räder mit Eisen beschlagen sind; (Seespr.) —
the anchor, einen Anker mit einem Unterschuhe
versehen, den Schuh auf den Ankerflügel setzen.

SHOEING, shôd'îng, s. das Beschuhlen, Be-
schlagen.

SHOEING-HAMMER, shôd'îng-hâm-mûr, s. der
Niethammer.

SHOEING-HORN, shôd'îng-hôrn, s. 1) (ein Werk-
zeug, dessen man sich zum Anziehen der Schuhe
bedient) der Anzieher. 2) *Fig.* (verächtlich) das
Hülfsmittel, die Mittelsperson, † der Kuppler.

SHOER, shôd'ûr, s. der Schuhmacher; || Huf-
schmied.

SHOG, shôg, [V. shock] s. der Stoß, Schupp,
Schupf.

To SHOG, v. a. stoßen.

† To SHOG, [verw. für jog] v. n. — off, sich
davon machen.

|| To SHOGGLE, shôg-gl, [V. to joggle] v. a.
herumstoßen, rütteln.

SHOLES, shôls, [verw. mit Schale] s. pl.
(Seespr.) Futteringen, Schuhe oder Rissen un-
ter den Stützen, damit sie nicht in den Grund
sinken.

SHOLING, shôl'îng, [v. to shoal (seicht wer-
den)] s. (Seespr.) das Einlaufen oder Ankern in
einem Hafen.

SHONE, shôn, praet. u. part. v. To Shine.

SHONG, shông, V. unter Tight.

SHOOK, shôk, praet. und in der Dichtkunst
part. pass. v. To Shake.

† SHOON, shôon, V. Shoe.

To SHOOT, shôot, [schießen, frz. jeter,
lat. jacio, jicio, jacto, jaculor] praet. shot;

part. shot oder shotten. I. v. a. 1) schießen. a) (einem Dinge eine im höchsten Grade schnelle Bewegung mittheilen). Light shoots far into a glimmering dawn, das Sonnenlicht schießt tief in eine schimmernde Dämmerung. *Fig.* A star upon his breast, which shot forth pointed beams, ein Stern auf seiner Brust, welcher spitzige Strahlen schoß; — out great branches, große Zweige treiben (von Bäumen); Neither shoot up their top among the thick boughs (heil. Schrift), daß sein Wipfel unter großen dicken Zweigen stehe; — out the lip, die Lippe aufwerfen; How learning shoots to heaven her branches, wie Gelehrsamkeit ihre Nester zum Himmel erhebt; That shoots invisible virtue ev'n to the deep, welches unsichtbare Kraft selbst in die Tiefe verbreitet; Men who have shot themselves into the world, Leute, die sich in die Welt lancirt haben. b) (mittheilt eines Geschosses). — an arrow, einen Pfeil schießen, abschießen; — a gun at any one, auf einen feuern; — off the great gun, aus grobem Geschütz feuern; A bow shot off, ein abgeschossener Bogen; — through, durchschießen; — any one to death, einen erschießen; — a deserter, einen Ausreißer erschießen; (Seefer.) Her main top-mast is shot by the board, wir haben dem Schiffe die große Stenge abgeschossen. * *Fig.* He cannot get shot of it, er kann sich nicht davon los machen. 2) (sich mit Schnelligkeit durch einen Ort, Raum bewegen) durchschießen. — a bridge, schnell unter einer Brücke durchfahren; He has shot the gulph, er hat über den Schlund geseht. 3) ein Ding gleichsam schießen lassen, ihm eine Bewegung nach unten mittheilen. — a cart, einen Karren stürzen (ihn plötzlich umkehren, damit das darin Befindliche herausfalle); — coals, corn, Kohlen, Getreide aus den Säcken schütten. 4) *Fig.* a) (bei Handwerkern, eine Sache mit der andern verbinden) anschießen. Two pieces of wood that are shot, zwei an einander gestoßene Bretter. b) (schnell und heftig gegen einen Körper bewegen) stoßen. — a bolt, einen Riegel vorschieben, riegeln; — a joint, (bei Tischlern) eine Fuge abstoßen, abhobeln.

To SHOOT OUT, hervorragen machen.

II. v. n. 1) schießen. a) (sich auf das schnellste von einem Orte bewegen). Where Tigris at the foot of Paradise into a gulf shot under ground, wo der Tigris am Fuße des Paradieses sich in einen unterirdischen Abgrund stürzte; Heaven's imperious queen shot down from high, des Himmels gebieterische Königin schoß aus der Höhe herab; The rays of light shoot from the sun to our earth, die Lichtstrahlen fallen von der Sonne auf unsre Erde; (Seefer.) The ballast shoots, der Ballast schießt über (wirft sich von der einen Seite auf die andere). b) (von den Pflanzen, schnell in die Höhe wachsen) = schossen. The corn begins to shoot out in the ear, das Korn fängt an in Aehren zu schießen; — up, in die Höhe schießen, aufschießen; Onions, as they hang, will shoot forth, Zwiebeln schießen oder schlagen aus, auch wenn sie hangen; Where weeds shoot, wo Unkraut wächst; On the other side a pleasant grove was shot up high, auf der andern Seite erhob sich ein angenehmer Hain; — weak wood, dünne und schwache Ranken treiben (von Weinstöcken). *Fig.* He will soon shoot up a hero, er wird bald zum Helden emporwachsen. c) (mit einem Bogen, einer Glinte ꝛ). They shot at him, sie schossen auf ihn; He shoots very well, er schießt sehr gut; To go a shooting, auf die Jagd gehen. *Fig.* Thy words shoot through my heart, deine Worte gehen mir durchs Herz, verwunden mein Herz. 2) *Fig.* a) (mit out; weit vorragen, sich weit vorwärts erstrecken) vorschießen. The land did shoot out with a very great promontory, das Land ragte als ein

sehr großes Vorgebirg hervor; A cape that shoots into the sea, ein Vorgebirg, welches sich in das Meer erstreckt. b) (fest werden, von salzigen Flüssigkeiten oder in der Luft befindlicher Feuchtigkeit, die sich anlegt und fest wird) anschießen. Metals will shoot into crystals, Metalle schießen zu Kristallen an. c) (einen stechen den Schmerz verursachen) stechen. My finger shoots, der Finger sticht mir; I fancy we shall have some rain, by the shooting of my corns, ich glaube, daß wir etwas Regen bekommen, denn meine Hühneraugen thun wir weh.

SHOOT, s. 1) (die Handlung, da man schießt, auch die Wirkung, welche dadurch hervorgerufen wird) der Schuß. I have shot three shoots (jezt shots) at him, ich habe drei Schüsse auf ihn gethan, ich habe drei mahl auf ihn geschossen. 2) der Schuß = der Schoß, Schößling, Schößling. — of a vine cut down to three or four eyes, die Schoßrebe, der Zapfen; — of a tree cut down to the length of five or six inches, der Trageast.

SHOOT-SILK, shōdt-silk, s. (diejenige gröbere Seide, welche zum Einschlage gebraucht wird) die Einschlagseide.

SHOOT, [= sheet, Schößling] V. Sheet.

SHOOTER, shōdt-ūr, [Schießer] s. der Schiesser, (gewöhnlicher) Schütze.

SHOOTING-STAR, shōdt-ing-stār, s. die Sternschnuppe.

SHOOTING-STICK, shōdt-ing-stik, [von shoot u. stick] s. (bei Buchdr., Holz, womit die Reite angetrieben werden) das Treibholz, der Reiltreiber.

SHOP, shōp, [Schoppen, Schuppen, frz. échoppe, οκέρη] s. 1) der Laden, Kaufladen, Kramladen, die Bude. 2) die Werkstatt, Werkstätte, Werkstelle, Werkstube.

SHOPBOARD, shōp-bōrd, s. die Werkbank, der Werkstisch (an oder auf welchem Handwerker arbeiten).

SHOPBOOK, shōp-bōdk, s. das Ladenbuch, Rechnungsbuch.

SHOPBOY, shōp-bōē, s. der Ladenbursch.

SHOPKEEPER, shōp-kēēp-ūr, s. 1) der Krämer. † 2) (eine Waare, welche keinen Abgang findet) der Ladenhüter.

SHOPKEEPING, shōp-kēēp-ing, s. die Krämerei.

TO SHOPLIFT, shōp-list, v. n. in einem Laden stehlen.

SHOPLIFTER, shōp-list-ūr, s. einer, der in einem Laden, unter dem Vorwande etwas zu kaufen, stiehlt, der Ladenlieb.

SHOPMAN, shōp-mān, s. 1) der Krämer. 2) der Ladenbedienter, (verächtlich) Ladenschwengel.

SHOPMATE, shōp-māte, s. der Ladengehülfe.

TO SHOP, v. n. Laden, Kaufladen besuchen (um Waaren zu sehen, zu kaufen). They are shopping, sie gehen in den Kaufladen herum.

† SHOPE, shōpe, praet. von To Shape.

SHOPLIKE, shōp-līke, [v. shop u. like] adj. gemein, niedrig.

SHORAGE, shōr-idje, [v. shore (Ufer)] s. der Uferzoll (Zoll für die ans Ufer gebrachten Güter).

SHORE, shōre, praet. von To Shear.

SHORE, [frz. écore, οξείος] s. das Ufer (eines Flusses, des Meeres), Gestade, die Küste, Meeresküste. A bold —, (Seefer.) eine steile Küste; A —, V. Ashore; Standing in —, aus der See nach dem Lande zu; Standing off —, vom Lande in die hohe See.

SHORE-BIRD, shōre-bārd, s. die Uferschwalbe, Erdz, Sandz, Wasserz, Rheinschwalbe.

TO SHORE, v. a. ans Ufer setzen (ungebr.).

SHORE, [nach der Aussprache von sewer gebildet] V. Sewer.

SHORE, [Shore] s. 1) (auch prop; im Schiffbaue, die starken Stützen, welche das Schiff auf dem Stapel halten) die Shore. 2) die Stütze, der Stützbalken (an einem Gebäude).

To SHORE, v. a. stützen (eine Mauer ꝛ). *Fig.* The most of his allies rather leaned upon him than shored him up, der größte Theil seiner Bundesgenossen stützten sich lieber auf ihn, als daß sie ihn unterstützten.

SHORED, shōrd, [v. shore (Ufer)] adj. Ufer habend.

SHORELESS, shōre-lēs, adj. kein Ufer habend. A — ocean, ein uferloser (unbegrenzter) Ocean. *Fig.* A — excess, eine unbegrenzte Ausschweifung.

SHORL, shōrl, [Schörl, vom altd. Schor] s. (eine Steinart) der Schörl, Turmalin. Common —, der gemeine Schörl, schwarze Turmalin.

SHORLING, shōr-ling, [geschoren, schar] s. 1) das geschorne Schaf. 2) das Fell eines geschornen Schafes.

SHORN, shōrne, part. pass. von To Shear.

SHORT, shōrt, [frz. court, kurz, lat. curtus, kurz] I. adj. u. adv. 1) kurz. a) (ein geringes Maß der Ausdehnung in die Länge habend, öfters bezüglich in Vergleich mit einem größern und längern Dinge). A — stick, ein kurzer Stock; A — candle, ein Endchen Licht. *Fig.* To keep any one —, einen kurz halten (ihn einschränken); To be — of sight, ein kurzes Gesicht haben (nicht weit sehen können); A — style, eine gedrängte Schreibart; You are a cup too —, es fehlt euch noch ein Glas, ihr müßt noch ein Glas trinken; To be — of money, wenig Geld haben, nicht bei Kasse seyn; But — in worth unto those of Smyrna, aber von geringerem Werthe als jene von Smyrna; His writings are far — of what is reported, seine Werke stehen weit hinter ihrem Rufe zurück; To fall — of one's expectations, in seinen Erwartungen getäuscht werden; To come — of one's design, seinen Zweck verfehlen, seine Absicht nicht erreichen; Our provisions fell —, die Vorräthe gingen uns aus; The translation falls — of the original, die Uebersetzung bleibt hinter dem Originale zurück; He comes — of no man in that, es übertrifft ihn darin keiner; We err, and come — of science, wir irren, und verfehlen die Wissenschaft; A faculty, which beasts come — in, eine Eigenschaft, welche den Thieren mangelt; Their own — understandings, ihr eigener beschränkter Verstand. b) (ein geringes Maß der Ausdehnung in die Höhe bezeichnend). A — stature, eine kurze Statur, unterseht; A — man, ein kurzer oder kleiner Mensch, Knirps. c) *Fig.* a) (eine geringe Zeitdauer habend). — were her marriage joys, kurz waren ihre Ehestandsfreuden; In a — time, in kurzer Zeit, in kurzem; Some — time, einige Tage; The days are — in the winter, im Winter sind die Tage kurz; A — duration, eine kurze Dauer; A — speech, eine kurze Rede; A — answer, eine kurze oder lakonische Antwort; (gleichsam *Prov.*) — and sweet, kurz und gut (von einer Rede); A — syllable, eine kurze Silbe; A — memory, ein kurzes Gedächtniß; — of breath, einen kurzen Athem habend, kurzathemig. β) (eine geringe Zeitdauer, in welcher etwas geschehen soll, andeutend). To be —, kurz seyn, sich kurz fassen (nicht viel Worte machen); In —, (mit kurzen Worten) kurz, kurzum; Repentance is, in —, nothing but ꝛ, kurz, die Reue ist nichts als ꝛ; The — on't is, die Sache ist kürzlich diese; The — and the long of it is ꝛ, kurz und gut ꝛ; † To speak — of what the thing is, eine unvollkommene Beschreibung von einer Sache machen; To be — with any one, einen kurz abfertigen (schnell, mit wenigen Worten), ihn anfahren; *Fig.* ihn verkürzen, in seinen Entwürfen hindern; And to make — work on't, und um es kurz zu machen; To stop —, plötzlich stehen bleiben, innehalten, aufhören; To turn

—, sich auf einmahl umkehren, umwenden; umkehren; *Fig.* nicht fortkommen können; *The lance broke* —, die Lanze brach plötzlich; *To strike* —, fehl schlagen, daneben schlagen; *To be taken* —, plötzlich den Durchfall bekommen. 2) *Fig. a)* (Pflanzenk.) abgekürzt (vom Reiche der Blumen, wenn er um vieles kürzer ist als die Krone). b) nicht zusammenhängend in seinen Theilen, ohne Mühe getrennt werden könnend. *His flesh is not firm, but — and tasteless*, sein Fleisch ist nicht fest, sondern faserig und unschmackhaft; *The marl was so —, that* *r.* der Mergel war so mürbe, daß *r.* *Fig.* *Meat that eats* —, festes, derbes Fleisch.

SHORT-BOUT, shört-bōt, (of a violin) *s.* das halbkreisförmige Brett.

SHORTBOWEL, shört-bōd-ēl, *s.* eine Kugel, die nicht weit genug geschossen worden.

SHORTBREATH, shört-brēth, *s.* die Engbrüstigkeit.

SHORTBREATHED, shört-brēthd, *adj.* engbrüstig.

SHORTDATED, shört-dā-tēd, *adj.* kurz angelegt, anberaumt.

SHORTHAND, shört-hānd, *s.* (die Kunst mit Kürzungen zu schreiben) die Kurzschreibekunst, Schnell-schreibekunst; die Geschwindschrift. — *writer*, der Schnellschreiber, Geschwindschreiber; — *writing*, die Geschwindschrift.

SHORTHANDED, shört-hānd-ēd, *adj.* abbrevirt geschrieben.

SHORTJOINTED, shört-jōint-ēd, *adj.* (Thierarz.) kurzgefesselt (von Pferden).

SHORT-LAID, shört-lāde, *adj.* (Seespr.) A — cable, ein zur vollen Härte gedrehtes oder krapp geschlagenes Tau.

SHORTLIVED, shört-llvd, *adj.* kurz lebend oder dauernd. A — pleasure, ein vergänglichendes Vergnügen.

SHORTRIBS, shört-rīb, *s. pl.* (die fünf untern kürzern Rippen, die an Länge immer mehr abnehmen) die kurzen oder falschen Rippen.

SHORT-SAILS, shört-sāls, *s. pl.* die drei Segel, welche gewöhnlich in der Schlacht gebraucht werden.

SHORTSHANK, shört-shāngk, } *s.* (eine Sorte Hefsel) der Kurzstiel.

SHORTSIGHTED, shört-sl-tēd, *adj.* kurzsichtig. *Fig.* *The —*, der kurzsichtige Mensch, Kurzsichtige (der mit den Augen des Verstandes nicht weit, nicht die nächsten Folgen einer Sache über sieht).

SHORTSIGHTEDNESS, shört-sl-tēd-nēs, *s.* die Kurzsichtigkeit (auch *Fig.*).

SHORTSIGHT-GLASSES, shört-sīte-glās-sīz, *s. pl.* Ferngläser.

SHORTWAISTED, shört-wāst-ēd, *adj.* kurzleibig.

SHORTWINDED, shört-wīnd-ēd, *adj.* = *Short-breathed*.

SHORTWINGED, shört-wīngd, *adj.* kurze Flügel habend (von den Falken).

SHORTWITTED, shört-wīt-ēd, *adj.* einfältig. II. *s. pl.* (Seespr.) kurzer Hans, Duffe oder Benteile.

To SHORT, I. *v. a.* kürzen, abkürzen (das Leben *r.*).

II. *v. n.* abnehmen.

To SHORTEN, shört-tn, *v. a.* 1) (kürzer machen) kürzen, abkürzen, verkürzen. *Whatever shortens the fibres*, alles, was die Fibern verkürzt; (Seespr.) — sail, etliche von den Segeln bergen (einziehen). *Fig.* *Love shortens days to moments*, die Liebe verkürzt die Tage zu Augenblicken, macht aus Tagen Augenblicke; *To be known*, shortens my laid intent, erkannt zu seyn, verkürzt (stört, hindert) mein Vorhaben. 2) stutzen (einem die Ohren *r.*).

SHORTLY, shört-lē, *adv.* 1) in kurzer Zeit, bald. 2) kurz, in der Kürze, mit wenigen Worten, kürzlich.

SHORTNESS, shört-nēs, *s.* die Kürze (des Weges *r.*). *Fig.* *The — of the time*, die Kürze der Zeit; *The — of human life*, die Kürze des menschlichen Lebens; *Your plainness and your — please me well*, eure Aufrichtigkeit und Kürze gefällt mir wohl; *The — of the prayers*, die Kürze der Gebete; — of memory, ein kurzes Gedächtniß; — of breath, die Engbrüstigkeit; *The — of our reason*, unsre beschränkte Vernunft; unsre Geistesunvollkommenheit; *Our — in most things*, unsre Beschränktheit in den meisten Dingen; *The — of translations*, die Unvollkommenheit, Mangelhaftigkeit der Uebersetzungen (ungebr.).

SHORY, shō-rē, [*v. shore* (Ufer)] *adj.* an der Küste liegend.

SHOT, shōt, *praet. u. part. pass.* von *To Shoot*.

SHOT, [Schuß] *s.* 1) der Schuß. a) (der Zustand, da ein Ding schießt, d. h. sich schnell fortbewegt). *Shots of rain*, Regengüsse. b) (die Handlung da man schießt, auch die Wirkung, welche dadurch hervorgerufen wird). *At a —*, auf einen Schuß; *A rolling and bounding —*, (Ricochet —), ein Prellschuß, tauber Schuß, Ricochetschuß. 2) dasjenige, was aus einem Gewehre *r.* geschossen wird, der Hagel, das Schrot, die Kugel, (Seespr.) alle Arten Kugeln. *Small —*, der Hagel; *Great —*, Kugeln; *Cannon —*, die Kanonenkugel; (Seespr.) *Round —*, eine Kugel; *Double-headed —*, (Bar —), die Stanzengugel, Knüppelkugel; *She plays her small —*, das Schiff feuert mit dem Handgewehr. 3) die Schußweite, Schießweite. *Within cannon —*, innerhalb der Kanonenweite, des Kanonenreichs; *She sat over against him, a good way off, as it were a bow —* (h. Schrift), sie setzte sich gegen über von ferne, eines Bogenschusses weit. 4) (Seespr.) a) — of a cable, (die Handlung, da man die Enden zweier Tane so mit einander vereinigt, daß sie nicht wieder von einander gehen können) die Spliffung. b) A —, zwei oder drei auf einander gespliffte Ankertaue. 5) [frz. *écot*, Sch oß] die Rechnung, Reche.

SHOT-BAG, shōt-bāg, *s.* der Schrotbeutel.

SHOT-BELT, shōt-bēlt, *s.* (bei Jägern) der Schrotgürtel.

SHOTBOXES, shōt-bōks-īz, *s. pl.* die Kartätschenkasten.

SHOTFREE, shōt-frēē, *adj.* 1) schußfrei. 2) schußfest. *Fig.* *He is — against all the attacks of honour*, er hat nicht das geringste Ehrgefühl. 3) *Fig.* ungestraft. 4) zechfrei.

SHOT-GARLAND, shōt-gār-lānd, } *s.* (auf den

SHOT-LOCKER, shōt-lōk-kār, } Kriesschiffen, Batten zwischen den Stückpforten, welche mit runden Ausschnitten versehen sind, worin die Kugeln bei dem Schlingern des Schiffes fest liegen) die Kugeltrecker.

SHOT-GAUGES, shōt-gādje-īz, *s. pl.* (in der Geschützkunst, Maße, den Durchmesser der Kugeln damit zu messen) die Kugellehren, Kugelpoben.

SHOT-PLUGS, shōt-plāgz, *s. pl.* (Seespr.) Propfen von verschiedenem Kaliber, die Kugellöcher damit zuzustopfen.

SHOT-POUCH, shōt-pōdsh, *s.* die Jagdtasche.

To SHOT, *v. a.* — the guns, die Gewehre laden.

SHOT, *V. Shoot, Sheet.*

SHOTE, shōte, [Schade] *s.* (Name eines Fisches) die Schade, Mose.

SHOTTEN, *part. pass.* von *To Shoot*.

SHOTTEN, shōt-tn, [*v. to shoot*] *adj.* verrenkt. *His horse*, —, sein Pferd, buglahm.

SHOTTEN, [Schott] *adj.* geleicht haben. A — herring, (eine geringere Art Häringe, wel-

che schon im Frühjahr geleicht haben und gefangen werden, wenn sie weder Roggen noch Milch in sich haben) der Hohlhäring. *Prov.* *He looks like a — herring*, er ist so mager wie ein Häring.

SHOTTEN, [landschaftl. Schotten] *adj.* geronnen (von der Milch).

SHOUGH, shōk, [andere Schreibung von shag, shock] *s.* der Pudelhund.

SHOUGH, shōk, [*v. scheuchen*] *interj.* (ein Ausruf um Geflügel zu verschrecken) husch! husch!

SHOULD, shōd, *V. Shall.*

SHOULDER, shōl-dār, [Schulter] *s.* 1) die Schulter. *Good broad shoulders*, recht breite Schultern. *Fig.* *On thy shoulder do I build my seat*, auf deiner Schulter bau ich meinen Sitz. 2) (in weiterer Bedeutung, der oberste Theil des Vorderfußes mancher Thiere) der Bug, Vorderbug, das Vorderblatt. *This horse's — is out of joint*, dieses Pferd ist buglahm; A — of mutton, das Vorderviertel von einem Hammel. *Prov.* *One — of mutton draws down another*, je mehr man hat, je mehr man will. 3) die Achsel. 4) *Fig.* (bei Handwerkern) ein hervorstehendes Ding, etwas Hervorragendes. — of a sword-blade, (der Theil der Klinge, welcher in das Heft eingestochen ist) der Stoß einer Degenklinge; — of a tenon, of a pin, die Ausladung (der dickere oder hervorragende Theil) eines Zapfens, eines Pflockes; — of a letter, (bei Schriftgießern) die Achsel, Böschung eines Buchstabens; (Seespr.) — of a block, die Hacke an einem Block; A — of mutton-sails, alle Segel, deren eine Seite am Mast fährt.

SHOULDERBELT, shōl-dār-bēlt, *s.* das Wehrgehäk, Wehrgehänge (woran das Seitengewehr getragen wird).

SHOULDERBLADE, shōl-dār-blāde, *s.* das Schulterblatt, Achselbein.

SHOULDER-BLOCK, shōl-dār-blōk, *s.* (Seespr.) der Block mit einem Haken, der Hakenblock.

SHOULDER-BOLT, shōl-dār-bōlt, *s.* (Seespr.) ein Kugbolzen mit einem Stoß.

SHOULDERBONE, shōl-dār-bōne, *s.* das Schulterbein, der Schulterknochen.

SHOULDERCLAPPER, shōl-dār-klāp-pār, *s.* 1) einer, der Vertraulichkeit affectirt. 2) der Häfcher.

† **SHOULDERDAP**, shōl-dār-dāp, *s.* der Häfcher.

SHOULDERGRAFTING, shōl-dār-grāf-tīng, *s.* das Pfropfen in die Rinde.

SHOULDERKNOT, shōl-dār-nōt, *s.* das Achselband.

SHOULDERPIECE, shōl-dār-pēēse, *s.* das Achselstück.

SHOULDER-PIGHT, shōl-dār-plte, *adj.* buglahm (von Pferden).

SHOULDERSHOTTEN, shōl-dār-shōt tn, *adj.* buglahm (von Pferden).

SHOULDERSLIP, shōl-dār-slīp, *s.* die Verrenkung der Schulter.

SHOULDER-SPLAIT, shōl-dār-splāte, *V. Shoulder-pight.*

SHOULDERSTRAPS, shōl-dār-strāps, *s. pl.* der Hosenträger.

SHOULDER-WRENCH, shōl-dār-rēnsh, *adj.* *V. Shoulder-pight.*

To SHOULDER, [schult ern] *v. a.* 1) auf die Schulter, d. h. Achsel nehmen, schultern. *Shoulder your musket (firelock)*! (Befehlsworte bei Krieglenteuten, schultert Gewehr! *Giants shouldering mountains*, Riesen, Berge auf den Rücken nehmend. † *Fig.* *Shouldering*, Leute auf eigene Rechnung fahren (von den Kutschern der Lohnkutscher, Fiaker). 2) stoßen, schuppen, schupfen, drängen. *Fig.* *This shouldering of each other in the court*, wie einer stets den andern drängt am Hofe.

SHOULDERED, shōl-dērd, *adj.* geschul-

tert, schulterig (in Zusammensetzungen). Broad —, breitschulterig.

SHOULDERING, shōl-dūr-īng, s. (im Festungsbau, das Stück eines Bollwerkes zwischen der Gesichtslinie und Streiche) die Schulter.

SHOULDERING-PIECE, shōl-dūr-īng-pēse, s. (in der Bauk.) V. Modillon.

To SHOUT, shōt, [zu shoot, shed, frz. jeter] I. v. n. (seine Freude durch lautes Geschrei äußern) jauchzen, Freudenrufe erschallen lassen, frohlocken.

II. v. a. (mit at) einen schreiend bedrohen, ein Geschrei über ihn erheben.

SHOUT, s. der laute Ruf, Freudenruf, das Freuden geschrei, Jubelgeschrei. They gave a great —, sie jauchzten laut auf.

SHOUTER, shōt-ūr, s. einer, der Freudenrufe erschallen läßt, der Jauchzer.

To SHOVE, shāv, [verw. mit to shift; schob, schieben, schuppen, ital. giovo, lat. juvo] I. v. a. 1) schieben, stoßen. — along or forward, fortschieben, fortstoßen; — backward, zurückschieben, zurückstoßen; — off, abstoßen; — down, herunterschieben, herunterstoßen; He used — and elbow his e to get near his mistress, er pflegte seine e zu schuppen und mit dem Elbogen zu stoßen, um in die Nähe seiner Herrinn zu gelangen; (Seefr.) — in the head of a cask, den Boden einer Tonne einstoßen oder einschlagen; A heavy sea shoved out our larboard-quarter, eine schwere See schlug unsre Seitengallerie an Backbord weg. Fig. In the corrupted currents of this world, offence's gilded hand may shove by justice, in den verderbten Strömen dieser Welt kann die vergoldete Hand der Missethat das Recht wegstoßen; — the tumbler, ausgepeitscht werden. 2) mittelst einer Stange, Schieberstange, auf dem Wasser fortschieben, fortbewegen (ein Boot).

II. v. n. 1) (etwas vor sich her bewegen) schieben. The seamen towed, and I shoved, die Matrosen zogen und ich schob. 2) sich mittelst einer Stange in einem Boote fortbewegen. He shoved from shore, er stieß vom Ufer ab.

SHOVE, s. der Schub, Schupp, Schupf, Stoß. — groat shilling, ein Stein oder eine Marke im Beilkepiel (wozu gewöhnlich ein Schillingstück diente).

SHOVE-NET, shāv-nēt, s. (ein Netz, welches auf den Grund des Wassers reicht und im Ziehen über denselben hinschleppt) das Schleppnetz.

SHOVEL, shāv-vl, [Schuffel, Schaufel] s. die Schaufel, Schuffel, Schuppe. A — full, eine Schaufel voll. † Fig. To be put to bed with a —, begraben werden; To be fed with a —, ein weites Maul haben.

SHOVELBOARD, shāv-vl-bōrd, s. V. Queckboard. Edward —, Silbermünzen von Eduard (VI), deren man sich beim Beilkepiele bediente.

SHOVEL-NET, shāv-vl-nēt, V. Shove-net.

To SHOVEL, [schau feln] v. a. 1) schaufeln, schüffeln, schuppen, aufschau feln. 2) Fig. häufen. — up, aufhäufen, auflesen.

SHOVELARD, shāv-vl-ārd, [v. shovel] s.

SHOVELLER, shāv-vl-ūr, } die Löffelente, Löffelgans.

To SHOW, shō, [wird häufig shew geschrieben; sch a ue n] praet. showed u. shown; part. pass. shown. I. v. a. 1) zur Schau stellen, schau stellen. The showing of tricks, Taschenspielerkünste; Wilt thou show wonders to the dead? (h. Schrift), wirst du denn unter den Todten Wunder thun? 2) zeigen, weisen. a) (dem Auge bemerklich machen, sehen lassen). — him all earth's kingdoms and their glory, zu zeigen ihm alle Königreiche der Erde und ihre Herrlichkeit. b) (bes. mit dem Begriff der Belehrung). And shows the mariner from what point of his compass e, und zeigt dem Seefahrer, vor welchem

Striche seines Compasses e; — the way, den Weg zeigen, weisen. 3) einen führen, ihm den Weg nach einem Orte zeigen, ihn weisen. She shows him into the dining room, sie weist ihn oder führt ihn in das Esszimmer. 4) (überhaupt, auf irgend eine sinnliche Art von andern Dingen für einen andern kenntlich machen, oder auch nur sehen lassen) zeigen. † — any one a pair of heels, Fig. das Hasenpanier ergreifen, austreiben. Fig. Achates' diligence his duty shows, Achates Emsigkeit zeigt oder beweist seine Pflicht; I raised thee up — in thee my power (heilige Schrift), darum habe ich dich erwecket, daß meine Kraft an dir erscheine; I am sent — thee what shall come in future days to thee, ich bin gesandt, um dir bekannt zu machen, was dir in künftigen Tagen begegnen wird; — one's will, seinen Willen erklären; — a hard sentence, eine schwere Stelle in einem Buche erklären; — mercy to any one, einem Gnade erzeigen, einen begnadigen; — any one a great deal of kindness, einem viele Güte erzeigen, sich sehr gütig gegen einen erweisen, beweisen; That show no end but death, die nur den Tod als Ende zeigen; — cause or reason, Gründe angeben, auseinanderlegen; That ye should show forth the praises of him who hath called you out of darkness (heil. Schrift), daß ihr verkündigen sollt die Tugenden des, der euch berufen hat von der Finsterniß (zu seinem wunderbaren Licht); I shall no more speak in proverbs, but show you plainly of the father (h. Schrift), ich werde nicht mehr durch Sprüche wort mit euch reden, sondern euch frei heraus verkündigen von meinem Vater; I like your silence, it the more shows off your wonder, mir gefällt euer Schweigen, es spricht um so mehr euer Staunen aus; — one's self a man, sich als Mann zeigen (beweisen, daß man Muth hat).

II. v. n. 1) sich zeigen, erscheinen. The moon showed purple, der Mond sah purpurfarben aus; She shows a statue, sie gleicht einer Bildsäule. 2) ein Ansehen haben, scheinen. He shows as if he loved me, er stellt sich, er thut, als wenn er mich liebte; My lord of York, it better showed with you, when e, Mylord von York, es stand euch besser an wie e.

SHOW, s. 1) die Schau. a) (der Zustand, wo man oder wo etwas gesehen wird) die Schau. On —, zu besehen; To set to —, zur Schau ausstellen; He triumphed in open —, er feierte vor Aller Augen seinen Sieg. b) (etwas, das man schaut). To make a fine —, prächtig aussehn; The city makes the noblest — of any in the world, die Stadt gewährt den prachtvollsten Anblick von der Welt. Fig. What you saw was all a fairy —, was ihr saht war alles Fée rei. 2) (in weiterer Bedeutung, etwas das man für Geld schaut) das Schauspiel. 3) (dasjenige, was von einem Dinge in die Sinne fällt, die Art und Weise, wie ein Ding empfunden wird, in so fern diese Art und Weise von der innern oder wahren Beschaffenheit unterschieden oder entgegengesetzt ist) der Schein. Though wise in —, obgleich weise dem Scheine nach; With a — of friendship, mit einem Anscheine von Freundschaft; To make — of anger, sich ärgerlich stellen; For —, zum Scheine. 4) das äußere Ansehen, Aeußere. In — plebeian angel militant, unter niedrigem Aeußeren streitender Engel; At least in —, wenigstens äußerlich. 5) (die Handlung, da man etwas dem Auge bemerklich macht, sehen läßt) das Zeigen, Weisen. That neither singly can be manifested without the — of both, daß keines einzeln geoffenbaret werden kann ohne beide zu zeigen. Fig. He expressed in dumb — those sentiments of gratitude, that e, er drückte durch stumme Gebehrde die Gefühle von Dankbarkeit aus, die e. 6) das Gepränge. To make

— of one's riches, mit seinen Reichthümern prahlen.

SHOWBREAD, } shō-brēd, s. (Brode von feinem SHEWBREAD, } Mehle, welche in der Stifthschütte und im Tempel vor dem Angesichte Gottes zur Schau liegen mußten, und nachher von den Priestern gegessen wurden) das Schaubrod.

SHOWPLACE, shō-plāse, s. der Schauplatz.

SHOWER, shō-ūr, V. Shower.

SHOWER, shō-ūr, [V. das Folgende] s. (ein schnell vorübergehender Platzregen, Hagel) der Schauer. Fig. A — of commanded tears, ein Schauer gebot'ner Thränen; Like Danae in the golden —, wie Danae im goldnen Regen; With showers of stones he drives them far away, mit einem Hagel von Steinen treibt er sie weit fort; He and myself have travelled in the great — of your gifts, wir beide wanderten überschüttet von deinen Gaben.

SHOWER-BATH, shō-ūr-bāth, s. das Tropfbad.

To SHOWER, [Schauer, schauern] I. v. n. regnerisch seyn, regnen, hageln, schauern.

II. v. a. mit Regen begießen, überschütten, beregnen (die Erde). Fig. They shower on his shield a rattling war, sie lassen auf seinen Schild rasselnde Waffen regnen; On their naked limbs the flowery roof shower'd roses, das blumenreiche Dach überschüttete ihre nackten Glieder mit Rosen; Caesar's favour, that showers down greatness on his friends, Cäsars Gunst, die Größe auf seine Freunde herabschüttet; All civil honours having showered on him before, nachdem er mit allen bürgerlichen Ehren überhäuft worden war.

SHOWERINESS, shō-ūr-ē-nēs, s. das Regenwetter.

SHOWERLESS, shō-ūr-lēs, adj. regenlos. A — day, ein Tag ohne Schauer, ein regenloser Tag.

SHOWERY, shō-ūr-ē, adj. regnerisch. — weather, das Regenwetter; The — season, die Regenzeit.

SHOWILY, shō-ē-lē, [v. show] adv. prächtig, glänzend.

SHOWINESS, shō-ē-nēs, s. 1) die Pracht. 2) der Glanz.

SHOWISH, shō-īsh, adj. 1) prächtig. 2) glänzend.

SHOWN, shōne, praet. u. part. pass. von To Show.

SHOWY, shō-ē, adj. 1) prächtig. 2) glänzend. They neglect solid happiness for what is — and superficial, sie vernachlässigen ein dauerhaftes oder wirkliches Glück für ein glänzendes und oberflächliches.

To SHRAG, shrāg, [landschaftl. schraden, schroten] V. To Shroud.

SHRAG, s. der abgeschnittene Zweig.

SHRAGGER, shrāg-gūr, [landschaftlich Schradeler] s. einer, der Bäume beschneidet.

SHRANK, shrānk, praet. von To Shrink.

SHRAP, shrāp, } [Schrape?] s. ein mit SHRAPE, shrāpe, } Spreu bestreuter Platz, um Vögel anzulocken.

To SHRED, shrēd, [V. to shrag] praet. shred. v. a. in Stücke schneiden, zerschneiden. — herbs, Kräuter zerhacken.

SHRED, [Schrot] s. (ein durch Zerschneiden oder Abreißen entstandenes Stück) das Schrot, Schnitzel, der Lappen, Fetzen. Shreds of cloth, die Abgänge vom Tuch. Fig. Shreds of wit, wisige Brocken.

SHREDDING, shrēd-dīng, s. V. Furring, unter Fur, 4.

|| SHREIGHT, shrāte, [verw. mit schreien?] s. die Schnarrdrossel, Misteldrossel, Schnarre.

† To SHREW, shrōd, [landschaftl. schrauen] v. a. verwünschen, verfluchen.

SHREW, V. Shrewmouse.

SHREW, s. das böse Weib, die Zänkerin, Widerbellerin.

SHREWD, shrōd, adj. 1) zänkisch, böshast. A — woman, ein böses Weib. 2) schlaue, listig. A — man, ein schlimmer, verschmitzter oder verschlagener Mensch; A — question, eine arglistige Frage. 3) schlimm = böse (von einem Zeichen). To do any body a — turn, einem einen schlimmen oder üblen Streich spielen; He had a — bout of it, man hat ihm arg mitgespielt. 4) schlimm = gefährlich. Every of this number, that have endur'd — nights and days with us, ein jeder von dieser Zahl, die mit uns herbe Nacht und Tag erduldet; A — business, eine schlimme oder fieselige Sache.

SHREWDLY, shrōd-lē, adv. 1) böshast, böse. He has said it —, er sagte es hämischer Weise. 2) (oft ironisch für) arg. — hurt, ungemein, überaus verletzt; He is — vexed at something, es muß ihn etwas außerordentlich kränken. 3) mit ziemlicher Gewissheit. I — suspect it, ich vermuthe es gar sehr.

SHREWDNESS, shrōd-nēs, s. 1) die Böshheit. 2) die Schlaueit, Arglist. — of intellect, Schlaueit und Schärfe des Verstandes.

SHREWISH, shrōd-īsh, adj. 1) zänkisch, streitsüchtig. To be —, schmälen, keifen. 2) ungestüm, heftig.

SHREWISHLY, shrōd-īsh-lē, adv. 1) beifernd, keifend. 2) ungestüm, heftig. He speaks very —, er spricht sehr laut, mit vieler Hastigkeit.

SHREWISHNESS, shrōd-īsh-nēs, s. das zänkische, streitsüchtige Wesen. I have no gift in —, ich bin keineswegs geschickt zu Zänkereien.

SHREWMOUSE, shrōd-mōuse, [angels. screawa; verw. mit dem landschaftl. schrauen und von mouse] s. die Spitzmaus.

To SHRIEK, shriek, [verw. mit to screech, to screech, landschaftl. schreien] v. n. einen hellen, lauten Schrei thun, kreischen. It was the owl that shriek'd, die Eule war's, die geschrien. Fig. Their conscience shrieks out, ihr Gewissen schreit laut auf.

SHRIEK, s. der Schrei. Fig. The — of a saw, das Gefreisch einer Säge.

SHRIEVAL, shriev-āl, [von shrieve] adj. zu einem Scheriff gehörig.

SHRIEVALTY, shriev-āl-tē, V. Shrivalt.

SHRIEVE, shriev, verderbt für Sheriff.

† SHRIFT, shrift, [Schrift] s. 1) die Beichte, Ohrenbeichte. Fig. In —, ganz im Vertrauen. 2) die Anhörung der Beichte, das Amt des Beichtigers. 3) die Bessprechung, Absolution.

† SHRIFT-FATHER, shrift-fā-thēr, s. der Beichtvater.

To SHRIFT, V. To Shrive.

SHRIGHT, shrīte, V. Shriek.

SHRIGHT, für Shrieked.

SHRIKE, shrike, [vom alten Schrecken?] s. (auch Butcherbird; eine Art Raubvogel, die kleinste Art Falken) der Neuntöbter, die Bergelster, der Würger. Great —, der große Neuntöbter; Red backed —, der rothköpfige Neuntöbter.

To SHRILL, shrill, [schrillen, verw. mit grillen, frz. criailler] I. v. n. schrillen, gellen. A shrilling trumpet, eine schallende Trompete; A shrilling sound, ein gellender Ton.

II. v. a. gellend ausdrücken. How poor Andromache shrills her dolours forth, wie die arme Andromache ihre Schmerzen austreibt.

SHRILL, adj. gellend. A — voice, eine gellende, durchdringende, laute, helle Stimme;

The — -gorg'd lark so far can not be seen or heard, die Lerche mit heller Kehle erblickt, vernimmt man nicht so weit; — -tongued, eine scharfflingende Stimme habend.

SHRILLNESS, shrill-nēs, s. das Gellende der Stimme.

SHRILLY, shrill-lē, adv. gellend, mit gellender Stimme (singen).

SHRIMP, shrimp, s. 1) (eine Art Krebs) die Krabbe, Seegarnelle. The white —, (auch Prawn) die Seeheuschrecke. 2) (im verächtlichen Sinne) der Knirps, Zwerg.

To SHRIMP, [schrumpfen, schrumpfen] v. a. einschrumpfen, zusammenschrumpfen machen (ungebr.).

SHRINE, shrine, [gehört zu screen, Schrein, frz. écrin, ital. scrigno, lat. scrinium] s. (der Kasten, in welchem Heilighümer verwahrt werden) der Schrein. Fig. Lovers lavish out all their incense upon that —, Verliebte verschwenden allen ihren Weihrauch auf diesem Altare.

To SHRINK, shrink, [schränken, schrumpfen, rümpfen] praet. I shrunk od. shrank; part. pass. shrunk od. shrunken. I. v. n. 1) an Ausdehnung verlieren, sich zusammenziehen; (vom Paviere) einlaufen, eingehen. A stuff that shrinks, ein Zeug, der einschrumpft, einfruchtet, einläuft; — in fulling, beim Walken eingehen (vom Filze); A plant that shrinks, eine Pflanze, die zusammenschrumpft; A shrinking up of the sinews, eine Zusammenziehung, ein Zucken der Sehnen; A shrunken sinew, eine Nerve, die sich zusammengezogen hat; I have not found that water will shrink by e, ich habe nicht gefunden, daß das Wasser durch e sich in einen kleineren Raum zusammenzieht; The shrinking shrub, die Sinnpflanze (welche sich schnell zusammenzieht, wenn man sie berührt). Fig. I'll embrace him with a soldier's arm, that he shall shrink under my courtesy, ich will ihn mit Soldatenarmen umfassen, daß er zusammenbeben soll unter meinem Grusse; My money begins —, mein Geld fängt an zusammenzugehen, abzunehmen; — under the weight of misfortunes, unter der Last des Mißgeschicks zusammensinken; Ill - weaved ambition, how much art thou shrunk! wie bist du eingeschwunden, schlecht gewebter Ehrgeiz! My heart is shrunk with grief, mein Herz ist beklemmt; — for fear, vor Furcht beben, zittern; The ground shrinks before his treading, der Boden bebt unter seinen Tritten. 2) vor Schreck e zusammenfahren. And at the sound it shrunk in haste away, and vanished from our sight, und bei dem Tone fuhr es hastig zurück und schwand aus unserm Blick. Fig. Feeble nature shrinks back in danger, die schwache Natur bebt vor der Gefahr zurück; — at the thought of death, vor dem Gedanken an den Tod zurückbeben, sich davor entsetzen, davor schaudern; — from a man's defence, der Vertheidigung einer Person ausweichen, es zu vermeiden suchen, sie zu übernehmen, nicht daran wollen.

II. v. a. an Ausdehnung verlieren machen, zusammenziehen machen. A world too wide for his shrunk shanks, eine Welt zu weit für seine verschrumpften Lenden; That shrunk thy streams, das deine Ströme einengte; — up (beser to shrug) one's shoulders, die Achseln zucken (sie schnell in die Höhe ziehen und wieder zurückfallen lassen). Fig. Are all thy conquests e shrunk to this little measure? sind alle deine Siege e eingesunken nun in diesen kleinen Raum? He will also shrink the necessity, so wird er auch die Nothdurft mindern.

SHRINK, s. 1) das Einschrumpfen, die Zu-

sammenziehung, (und das Merkmal davon) die Runzel. 2) Fig. das Beben, Zucken.

SHRINKER, shrink-ār, s. einer, der zurückweicht, zurückfährt.

SHRIVALTY, shriv-vāl-tē, verderbt für Sheriffalty.

† To SHRIVE, shrive, [schreiben, lat. scribo] I. v. a. Beichte hören.

II. v. n. zur Beichte sitzen.

To SHRIVEL, shriv-vl, [andere Form von to rivel, risseln] I. v. n. einschrumpfen, runzeln (von Blumen).

II. v. a. runzeln, zusammenziehen. Fig. Sorrows shrivel up the soul, Sorgen drücken oder schlagen die Seele nieder.

SHRIVER, shriv-vār, [v. to shrive] s. der Beichtvater (ungebr.).

SHROUD, } shrōd, [angels. scrod, verw. SHROWD, }

mit shirt, Schurz, Gurt] s. 1) die Bedeckung, das Obdach. To seek a —, ein Obdach, Schutz suchen; A cedar of Libanon with fair branches, and with a shadowing — (h. Schrift), ein Cedernbaum auf dem Libanon von schönen Aesten und dick von Laub. 2) das Grabtuch, Sterbetuch, Leichentuch. 3) das Segeltuch. Though shrouds and tackle are torn, obgleich Segel und Taue zerrissen sind. 4) (auf den Schiffen, eine Vorrichtung von sieben bis neun starken Tauen, welche den Masten, Stengen und Bramstengen zur Hauptbefestigung seitwärts und rückwärts dient) die Wand. Shrouds, die Wand, Wandtaue; Mizzen-shrouds, die Besanwand (Wand am Besanmaste); To ease the shrouds, die Wand etwas abvieren (schlaffermachen); To set up the shrouds, die Wand ansetzen (steifer machen, mehr spannen); — laid cordages, fabelweise geschlagene (zweimal zusammengedrehte) Taue.

SHROUD-PLATES, shrōd-plā-tēz, s. (Seespr.) die Klappen an den Puttingen (wodurch die unter Enden der Puttingen durch die Seitenplanen an die Innhölzer befestigt sind).

SHROUD-STOPPER, shrōd-stōp-pār, s. (Seespr.) ein Stück Tau, womit ein im Treffen abgeschossenes Wandtau wieder zusammengesetzt wird) der Borg in der Wand.

SHROUD-TRUCKS, shrōd-trūkz, s. pl. (Seespr.) Klotten, welche an die Wandtaue gelegt werden, um das laufende Tauwerk klar zu halten und dasselbe leichter zu unterscheiden) die Wandklotten.

To SHROUD, I. v. a. 1) decken, bedecken, (und in weiterer Bedeutung) schützen, bergen. One of these trees may shroud four hundred horsemen, einer dieser Bäume kann vierhundert Reitern zum Obdach dienen; — one's self, sich bergen, in Sicherheit bringen; For fear that the Turks shrouding themselves in them e, aus Furcht, daß die Türken dahinter gedeckt e; So Venus from the Greeks did shroud the hope of Rome, so schützte Venus die Hoffnung Roms vor den Griechen. 2) bergen=verbergen. Under this thick-grown brake we'll shroud ourselves, hier im verwachsenen Busch wollen wir uns verbergen, verstecken; That in thick showers her rocky summit shrouds, die in dichte Schauer ihren felsigen Gipfel hüllt. Fig. — my shame, meine Scham zu verbergen. 3) (eine Leiche) einhüllen, ankleiden. If I die before thee, shroud me in e, sterbe ich vor dir, so wickle mich in e. 4) überhaupt, bekleiden, anziehen.

II. v. n. ein Obdach, Schutz suchen.

SHROUD, [V. das Folgende] s. der Zweig, Ast. To SHROUD, [schroten] v. a. (der Gipfel berauben) wipfeln (Bäume).

SHROUDY, shrōd-ē, [V. to shroud (decken e)] adj. ein Obdach gewährend, schützend (ungebr.).

To SHROVE, shrōve, [v. alten praet. v. to

shrive] *v. n.* an den Fastnachtfeierlichkeiten, Fastnachtspielen oder Fastnachtlustbarkeiten Theil nehmen.

SHROVE-SUNDAY, shrōve-sūn-dā, *s.* der erste Fastensonntag, (in der Römischen Kirche) die große Fastnacht, alte Fastnacht.

SHROVETIDE, shrōve-tīde, } *s.* (der Tag oder eigentlich die Nacht vor dem Aschermittwoch, an welchem Tage die Fasten anfängt) die Fastnacht.

SHROVING, shrōv-ing, *s.* die Fastnachtslust, Fastnachtslustbarkeit.

SHROWD, *V. Shroud.*

SHRUB, shrāb, [alt. scrub oder scrob; landschaftlich kruppig] *s.* 1) die Staude, der Strauch, Busch. Shrubs, (Pflanzenkunde, Gewächse mit holzigen Stämmen, welche nicht absterben, sondern fortdauern) Stauden, Staudengewächse. † 2) der kleine Mensch, Zwerg. 3) der kurze Virginische Tabak, der wenig Rippen hat.

To SHRUB, [schruppen] *v. a.* 1) von Büschen oder Bäumen reinigen. † 2) *Fig.* prüfeln, abprüfeln.

SHRUB, [verw. mit Sirup] *s.* ein Getränk, das aus einer Säure, Zucker und Branntwein besteht.

SHRUBBERY, shrāb-bēr-rē, [von shrub (Staude)] *s.* eine Pflanzung von Staudengewächsen, der Busch.

SHRUBBY, shrāb-bē, [landschaftl. kruppig] *adj.* 1) strauchicht, buschicht. 2) buschig, strauchig.

SHRUFF, shrāf, [*V. scruf*] *s.* (die unreinigkeit, welche sich von den Metallen bei ihrer Bearbeitung im Feuer absondert) die Schlacke.

To SHRUG, shrāg, [schrudern] *I. v. n.* schrudern, schaudern (vor Entsetzen).

II. v. a. in die Höhe ziehen, einziehen oder zusammenziehen. He shrugs his shoulders when you talk of securities, er zuckt die Achseln, wenn ihr von Sicherheiten sprecht; He shrugged his sturdy back as *er*, er zog seinen berben Rücken in die Höhe, als *er*.

SHRUG, *s.* das Achselzucken. To give a —, die Achseln zucken.

SHRUNK, shrāngk, *praet. u. part. pass.* von To Shrink.

SHRUNKEN, shrāngk-kn, *part. pass. v.* To Shrink.

SHUTTLE, shrāt-il, [zu rütteln?] *s.* (Wappenk.) die Wanne.

SHUCK, shāk, [= cod] *s.* die Hülse, Schale.

To SHUDDER, shūd-dār, [schüttern, schaudern] *v. n.* schaudern (vor Furcht, Entsetzen). *Syn. V.* To Quake.

SHUDDER, *s.* der Schauer, Schauer.

To SHUFFLE, shāf-fl, [landschaftl. schüffeln] *I. v. a.* 1) (Dinge, oft verschiedener Art, ohne Ordnung unter einander thun) mischen, mengen. He has shuffled all, er hat alles durch einander geworfen, in Unordnung gebracht; When lots are shuffled together in a lap, wenn Loose in einem Schooße unter einander gemischt sind; A shuffled, sullen, and uncertain light, ein gemischtes, trübes und ungewisses Licht; — the cards, die Karten mischen. 2) *Fig.* auf eine heimliche oder unerlaubte Art bewerkstelligen. Her mother hath appointed that he shall likewise shuffle her away, ihre Mutter bestimmte, daß er sich auf gleiche Weise mit ihr auf die Seite machen soll; It was shuffled into the papers, man hatte es unter die Papiere geschoben, gespielt, practicirt; — a summons, (Rechtspr.) die Partei von einer verfügt gerichtlichen Vorladung nicht in Kenntniß setzen.

To SHUFFLE OFF, gleichsam von sich weg schieben. When we have shuffled off this mortal coil, wenn wir den Drang des Irdischen abgeschüttelt; To shuffle any one off, sich einen vom Halse schaffen; — a business, einem Geschäfte aus dem Wege gehen, oder es nachlässig verichten; — a fault upon another, einen Fehler auf einen andern schieben; If any thing miscarries, we shuffle it off to our neighbours, wenn etwas mißlingt, so gießen wir es unsern Nachbarn in die Schuhe (messen ihnen die Schuld davon bei); To shuffle any thing off with a falsehood, etwas ableugnen; Oft good turns are shuffled off with such uncurrent pay, oft werden gute Dienste mit so verrufener Münze abgefunden.

To SHUFFLE UP, auf eine übereilte oder unerlaubte Weise zu Stande bringen. He shuffled up a peace, er fädelte einen Frieden ein; They shuffled up a summary proceeding by *er*, sie leiteten über Hals und Kopf ein summarisches Verfahren durch *er* ein.

II. v. n. 1) (die Karten mischen, mengen) karteten. You are —, Sie mischen die Karten. *Fig.* Your life, good master, must shuffle for itself, dein Leben, guter Herr, muß sich selbst zu retten suchen. 2) *Fig.* mit Ränken umgehen. I myself, hiding my honour in my necessity, am fain —, ich selbst, meine Ehre in meiner Nothdurft bergend, bin genöthiget, mit Ränken umzugehen; 'Tis not so above, there is no shuffling, nicht so dort Oben, dort gilt kein Kunstgriff. *Fig.* A shuffling excuse, eine kahle Ausflucht.

SHUFFLE, *s.* 1) das Mischen, Mengen, Gemische, (in engerer Bedeutung) das Kartenmischen, Karten. 2) *Fig.* der Ränk, Kunstgriff, Schneller.

SHUFFLECAP, shāf-fl-kāp, *s.* ein Spiel, wobei man Geld in einem Hute schüttelt.

To SHUFFLE, [schüffeln, schuffen] *v. n.* einen unsichern Gang haben, im Gehen schwanken. The forced gait of a shuffling nag, der gezwungene Gang eines unsichern Gauls; Shuffling, der schwankende Tritt, unsichere Gang.

SHUFFLEBOARD, shāf-fl-bōrd, *V. Shovel-board.*

SHUFFLER, shāf-fl-ār, [von to shuffle, schüffeln (mischen)] *s.* der Ränkemacher.

SHUFFLING, shāf-fl-ing, *s.* 1) das Mischen, Mengen. 2) *Fig.* der Ränk, Kunstgriff, Vorwand, die Ausflucht.

SHUFFLINGLY, shāf-fl-ing-lē, *adv.* unredlich, betrüglisch, mit Ränken.

SHUFFLINGLY, [v. to shuffle, schüffeln, schuffen] *adv.* mit unsichern oder schwankenden Tritten.

† To SHUG, shūg, [landschaftl. schucken] *v. a.* schwingen, schütteln. Shuggings, bei der Ernte verstreutes Getreide.

SHUMAC, shū-māk, [Schmack] *s.* der Färber- oder Gerberbaum, Schmach, Sumach.

To SHUN, shān, [das veraltete shonen v. ozein] *I. v. n.* sich scheuen (etwas zu thun). I have not shunned to declare unto you all the counsel of God (h. Schrift), ich habe euch nichts verhalten, daß ich nicht verkündiget hätte allen den Rath Gottes; The lark still shuns on lofty boughs to build, stets vermeidet die Lerche, auf hohe Aeste zu bauen.

II. v. a. meiden, fliehen (den Tod). — misfortunes, dem Unglück ausweichen.

SHUNLESS, shān-lēs, *adj.* unvermeidlich (vom Schicksal).

† To SHUNT, shānt, *V. To Shove.*

To SHUT, shāt, [landschaftl. schutten] *praet. u. part. pass.* shut. *I. v. a.* 1) schließen, zumachen. — the door upon any one, einem die Thür vor der Nase zumachen. *Fig.* Nor shut

thy hand from thy poor brother (h. Schrift), noch deine Hand zuhalten gegen deinen armen Bruder; Shall that be shut to man, which *er*, soll das dem Menschen verwehrt seyn, was *er*; Are you shut of him? seid ihr ihn los? To get shut of the prejudices of education, die Vorurtheile der Erziehung ablegen. 2) in einem Raume verwahren. He shut me in an obscure room, er schloß mich in ein dunkles Zimmer ein. *Fig.* Before faith came, we were kept under the law, shut up unto the faith *er* (h. Schrift), ehe denn aber der Glaube kam, wurden wir unter dem Geseze verwahrt und verschlossen auf den Glauben. 3) ausschließen. *Fig.* Shut from every shore, von jeder Küste ausgeschloffen. 4) *Fig.* verbinden, (bei Schlossern) schweißen. — two pieces of redhot iron together, zwei Eisen zusammenschweißen (sie in die Schweißhize bringen und sie dann mit dem Hammer zusammenschmieden).

To SHUT OUT, ausschließen (einen aus dem Hause). *Fig.* Sometimes the mind shuts out all other thoughts, zuweilen verbannt der Geist alle andere Gedanken, gibt keinen andern Gedanken Raum.

To SHUT UP, 1) (durch irgend ein Hinderniß den Zugang, Zutritt wehren) verschließen. Dangerous rocks shut up the passage, gefährliche Felsen versperren den Durchgang; (oft wird *up* nur emphatisch gebraucht) His mother shut up half the rooms in the house, seine Mutter verschloß die Hälfte der Zimmer im Hause. *Fig.* The kind grave shuts up the mournful scene, das gütige Grab macht dieser traurigen Scene ein Ende. 2) einschließen (einen in ein Gefängniß). Lucullus, with a great fleet, shut up Mithridates in *er*, Lucullus schloß mit einer großen Flotte den Mithridates in *er* ein.

II. v. n. (zugehen) sich schließen. This door does not shut close, diese Thüre schließt nicht gut; The flowers shut at night, die Blumen schließen sich am Abend (ziehen ihre Blätter zusammen).

To SHUT IN, (Seepr.) die Aussicht versperren.

SHUT, *s.* 1) das Schließen, Zuschließen, der Schluß. *Fig.* Since the — of the evening, seitdem es dunkel geworden. 2) etwas, das einen andern Körper verschließt, bedeckt oder verwahrt. The — of a window, der Fensterladen; By the help of little shuts, mittelst kleiner Klappen; There were no shuts or stopples made for the animals' ears, für der Thiere Ohren wurden keine Klappen oder Stopfen geschaffen. 3) die kleine Oeffnung, die sich schließen läßt.

SHUT, *V. Shot, Shoot, Sheet.*

SHUTTER, shāt-tār, [v. to shut] *s.* 1) einer, der schließt, zumacht. 2) der Laden, Fensterladen. — bolts, Schubriegel; — knobs and roses, Schiebladenknöpfe und Rosen; — latches, Lausschlösser; — screws, Fensterladenschrauben.

SHUTTLE, shāt-il, *V. Shuttle, II. s. 1.* The flying —, (in der Mechanik) ein Webschiff, welches durch ein Triebwerk bewegt wird und pfeilschnell auf stählernen Walzen zwischen den Fäden des Aufzuges oder der Kette hin fährt.

SHUTTLECOCK, shāt-il-kōk, *V. Shuttlecock.*

SHY, shī, [scheu] *adj.* 1) scheu (von einem Pferde). A stinking ulcer, which made every body — to come near her, ein stinkendes Geschwür, welches jedermann aus ihrer Nähe verscheuchte. *Fig.* I know you — to be obliged, ich weiß, daß Sie nicht gerne wieder Verbindlichkeiten haben wollen; To be — of telling the truth, nicht mit der Wahrheit heraus wollen. 2) scheu = schüchtern. 3) ängstlich, vorsichtig. I am very — of employing corrosive

liquors, ich bin sehr vorsichtig in der Anwendung ägender Flüssigkeiten. 4) argwöhnisch, mißtrauisch, (und daher) zurückhaltend. Princes are somewhat — of their successors, die Fürsten sind etwas eifersüchtig auf ihre Nachfolger; She is very —, sie ist sehr zurückhaltend, sie macht die Spröde.

SHYLY, shi'-lè, *adv.* scheu, schüchtern, fremd.

SHYNESS, shi'-nès, *s.* die Scheu, Schüchternheit; das zurückhaltende Wesen.

SI, sè, [frz.] *s.* (in der Tonk., der siebente Grundton von C an gerechnet) H.

SIAGONAGRA, si-à-gò-nà-grà, [συναγογή] *s.* (Heil.) die Kinnladengicht.

SIALAGOGUES, si-à-là-gò-gs, [frz. sialagogues v. σάλον] *s. pl.* (Heil.) speicheltreibende Mittel.

SIB, sib, *Abk.* von Sebastian.

SIB, [das veralt. S i p p] *I. s.* der (die) Verwandte.

II. adj. verwandt.

SIBBENS, sib-bèns, [Gael. sibben] *s. pl.* die Schottische Luftseuche.

SIBERIA, sib-é-ré-à, *s.* Siberien.

SIBERIAN, sib-é-ré-àn, *I. adj.* siberisch.

II. s. der Siberier.

SIBILANT, sib-é-lànt, [lat. sibilans, sibilo] *adj.* zischend.

SIBILATION, sib-é-là-shàn, *s.* das Zischen, der Zischlaut.

SIBYL, sib-bil, [lat. sibylla, aus Σίβος = θεός u. βουλή] *s.* (Name alter Wahrsagerinnen) die Sibylle.

SIBYLLINE, sib-bil-line, *adj.* weissagend, sibyllinisch.

SICAMORE, sik-à-mò-re, [lat. sicomorus, σικόμορος] *s.* der wilde Feigenbaum.

To SICCATE, sik-kà-te, [lat. sicco] *v. a.* trocknen.

SICCATION, sik-kà-shàn, *s.* das Trocknen.

SICCIFIC, sik-kif-ik, [lat. siccus u. facio] *adj.* trocknend, trocken machend.

SICCITY, sik-sé-té, [lat. siccitas] *s.* die Trockenheit.

SICE, slze, [frz. six] *s.* die Sechse (im Würfelspieler). — point, alle Sechse.

† SICH, sèish, für Such.

SICILIAN, sé-sèl-yàn, *I. adj.* sicilisch.

II. s. der Sicilier.

SICILY, sé-sè-lè, [lat. Sicilia, Σικελία] *s.* Sicilien.

† SICK, sik, [sickern] *s.* das Bächlein.

SICK, [altengl. seke; siech, siechen, σικχίνω, σικχός] *adj.* krank (im Gegensatz von gesund). — of e, krank an e; The —, die Kranken; To fall —, krank werden; I am — at heart, mir ist übel. *Fig.* I am — of many griefs, ich bin krank an manchem Gram; I am — of this ungrateful world, ich bin dieser undankbaren Welt überdrüssig; He was not so — of his master as of his work, ihm war nicht so sehr sein Herr als seine Arbeit verleitet; — interpreters, verderbte Ausleger. † *Prov.* To be — of the simples, sehr einfältig seyn.

SICK-CHAMBER, sik-tshámè-bär, *s.* die Krankenstube.

To SICK, *v. n.* krank werden, erkranken (ungebr.).

To SICKEN, sik-kn, *I. v. n.* 1) siechen. *Fig.* All pleasures sicken, alle Freuden schwinden dahin, verfliegen; Though the treasure of nature's germins tumble all together, ev'n till destruction sicken, müßte selbst der Schatz der Reime der Natur über den Haufen fallen, selbst bis zur Vernichtung eckeln. 2) krank werden, erkranken. *Fig.* They sicken at the sight, es wird ihnen weh oder übel bei dem Anblick.

II. v. a. 1) krank machen. 2) entkräften. *Fig.* Kinsmen of mine have by this so sicken'd their estates, Verwandte von mir haben dadurch ihr Vermögen so geschwächt.

† SICKER, sik-kär, [sicher, frz. sûr, lat. securus] *adj. u. adv.* sicher, gewiß.

|| SICKERLY, sik-kär-lè, [sicherlich] *adv.* sicherlich, gewiß.

SICKERNESS, sik-kär-nès, *s.* die Sicherheit.

SICKISH, sik-ish, [[von sick] *adj.* siech, kränklich.

SICKLE, sik-kl, [Sichel, lat. secula, sicilicis, ζάγκλη] *s.* die Sichel (Getreide und Gras abzuschneiden).

SICKLEFEATHER, sik-kl-fèth-är, *s.* die Schwanzfeder, Steuerfeder (der Vögel).

SICKLEMAN, sik-kl-màn, *s.* der Schnitter, Sichter.

SICKLEWORT, sik-kl-würt, *s.* der kriechende Gänsefuß, das Zapsenkraut, Zäpfchenkraut.

SICKLED, sik-kl-èd, *adj.* mit einer Sichel versehen.

SICKLER, sik-kl-är, [Sichter] *s.* V. Sickleman.

SICKLINESS, sik-lè-nès, [v. sick] *s.* die Siechheit, Kränklichkeit.

SICKLY, sik-lè, *adj.* siech, kränklich. To be —, kränkeln. *Fig.* — time, die ungesunde Zeit; The — light, das schwache oder matte Licht; The moon grows — at the sight of day, der Mond erblaßt bei dem Anblick des Tages.

To SICKLY, *v. a.* krank, unpaßlich, blaß machen (ungebr.).

SICKNESS, sik-nès, *s.* 1) die Siechheit, Kränklichkeit. 2) die Krankheit. Great —, die Pest. *Syn.* V. Indisposition.

SICORY, sik-b-rè, [σιχώριον] *s.* die Sichorie, Wegwart.

SIDE, side, [Seite, lat. situs] *s.* die Seite, a) (die Fläche eines Körpers). The tables were written on both their sides (h. Schrift), die Tafeln waren beschrieben auf beiden Seiten; The right or wrong — of a stuff, die rechte oder verkehrte Seite eines Zeuges. b) *Fig.* a) (der Raum außer uns, als eine Fläche betrachtet). The eastern —, die östliche Seite; On the other — of the Rhine, jenseits des Rheines; On this — the Rhine, diesseits des Rheines. β) (die Art und Weise, wie sich ein Ding darstellt oder wie man ein Ding betrachtet). On the —, my reason tells me, auf der andern Seite, sagt mir meine Vernunft. c) (in engerer Bedeutung, eine derjenigen Flächen eines Körpers, welche sich neben oder zwischen der vordern und hintern Fläche befinden). The sides (— planks) of a ship, die Seiten eines Schiffes (die Theile desselben zwischen dem Vor- und Hintersteven); The sides of a gun-carriage, V. Cheeks; 2; He has got a pain in his —, er hat Seitenweh; To shake one's sides with laughter, sich vor Lachen die Seiten halten, *Fig.* vor Lachen bersten wollen; The lovely Thais by his — sat, die liebenswürdige Thais saß an seiner Seite; Lying down by the sides of fountains, am Rande oder neben Quellen lagernd; The water —, das Ufer; The sea —, die Küste; The bed —, die gegen die Wand gefehrte Seite des Bettes oder der Platz zwischen einem Bette und der Wand; The — of a hill, der Abhang eines Berges. d) *Fig.* a) — die Partei. To be on any one's —, auf jemand's Seite seyn; To take any one's —, auf eines Seite treten; He takes on the strongest —, er hält es mit dem Stärksten; He has the laugh on his —, er hat die Lacher auf seiner Seite; I give it on your —, ich erkenne es Ihnen zu; The trial will go on his —, er wird den Prozeß gewinnen; To speak on any one's —, zu jemand's Besten reden. β) (einen Grad der Ver-

wandtschaft zu bezeichnen). They are related on the mother's —, sie sind von mütterlicher Seite verwandt.

SIDEARMS, side-ärmz, *s. pl.* das Seitengewehr.

SIDEBAR, side-bär, *s.* (die starken Eeder, welche an der Seite des Sattels herabhängen) die Tasche.

SIDEBEAMS, side-bémz, *s. pl.* — of a printer's press, (die Seitenwände einer Buchdrucker-Presse) die Presswände.

SIDEBLOW, side-blò, *s.* (ein Schlag von der Seite) der Seitenschlag.

SIDEBORD, side-bòrd, *s.* 1) das Seitenbrett. The sideboards of a tub, die Dauben einer Bütte. 2) der Seitentisch, Nebentisch. — table, der Schenktisch, Credenzisch.

SIDEBOX, side-bòks, *s.* die Seitenloge (in Theatern).

SIDEFACE, side-fàse, *s.* das Seitengesicht, das Gesicht en Profil.

SIDEFISH, side-fish, *s.* (Seespr.) das vordere und hintere Stück eines aus mehreren Stücken zusammengesetzten Mastes. Auf das vordere von diesen kommt alsdann noch die eigentliche Schale (Front-fish) zu liegen.

SIDEFLY, side-flì, *s.* der Name eines Insects.

SIDEGLANCE, side-glànce, *s.* der Seitenblick.

SIDELANTERN, side-làn-tùrn, *s.* (auf Kriegsschiffen, Laternen, die man gebraucht, wenn man in der Nacht ein Treffen liefert) die Schlachtlaterne.

SIDELAYS, side-làze, *s. pl.* (bei Jägern) frische Jagdhunde (um die abgejagten Hunde an gewissen Orten abzulösen).

SIDELINING, side-lì-nìng, *s.* — of a shoe, (bei Schuftern, ein schmales Seitensleder, welches inwendig auf die Nähte gesetzt wird) die Oberstemme.

SIDEMOTION, side-mò-shàn, *s.* die schiefe Bewegung.

SIDE-RESPECT, side-rè-spèkt, *s.* die Nebenrücksicht.

SIDESADDLE, side-sàd-dl, *s.* der Quersattel, Webersattel. — flower, eine Art Lavendel, die Carracena.

SIDESCENE, side-sèèn, *s.* die Bühnenwand, Coulisse.

SIDESHOOTS, side-shòòts, *s. pl.* die Nebenschößlinge.

SIDESTICKS, side-stìks, *s. pl.* (bei Buchdruckern, die Stege zwischen den Schriftcolumnen, da wo die Bogen geheftet werden) die Bundstege.

SIDETABLE, side-tà-bl, *s.* der Seitentisch, Schenktisch.

SIDE-TREES, side-trèès, *s. pl.* (Seespr.) die beiden untern Seitenstücke eines zusammengesetzten Mastes (die vermittelst Zähne oder viereckiger Zapfen in die Zunge desselben gezapft sind und sich in Starboard-sidetree und Larboard-sidetree unterscheiden).

SIDEVIEW, side-vù, *s.* die Seitenansicht.

† SIDEWAVE, side-wà-vür, *s.* der Träger eines Daches.

SIDEWIND, side-wìnd, *s.* der Seitenwind. To go or sail with a —, mit Preiswind segeln.

To SIDE, *I. v. n.* sich auf eine Seite lehnen. *Fig.* Whom do you side with? mit wem halten Sie es? They sided with the enemy, sie hielten es mit dem Feinde; Those who now side against the court, die, welche jetzt gegen den Hof sind; All side in parties, es sind lauter Parteien.

II. v. a. 1) (Seespr.) — a piece of timber, die Schillstücke von einem Holz absägen oder es vierkantig machen. 2) *Fig.* a) einen unterstützen, es mit ihm halten, auf seiner Seite seyn. b) einen erreichen, es ihm gleich thun.

SIDE, [angels. side, sid, dän. side] *adj.* lang, breit (bes. von Kleidungsstücken).

SIDELING, side-ling, [Seite = ling] *I. adv.* seitwärts.

II. s. die Streife, der Rain.

SIDELONG, side-long, [Seite = lang] *I. adj.* auf der Seite befindlich, von der Seite kommend. *A — glance*, ein Seitenblick; *A — impulse*, ein Antrieb von der Seite.

II. adv. 1) seitwärts. 2) auf die Seite.

SIDER, sl-där, *s.* einer, der eine Partei ergreift, es mit einem hält.

SIDER, *V. Cider.*

SIDERAL, sl-där-äl, [frz., lat. sidus] *adj.* sternig, zu den Sternen gehörig. — *blast*, der Einfluß schädlicher Gestirne.

SIDERATED, sl-där-ä-täd, [lat. sideratus] *adj.* 1) mit dem Brande behaftet (von Wunden, Gewächsen). 2) (vom Schlage) gelähmt.

SIDERATION, sl-där-ä-shän, [frz., lat. sideratio] *s.* 1) der Brand (z. B. an den Gewächsen). 2) der Schlagfluß, die Lähmung.

SIDREAL, sl-där-ä-äl, [lat. sidereus] *adj.* auf die Sterne Bezug habend. — *day*, (Stern-, die durch den täglichen scheinbaren Umlauf der Sterne oder durch die tägliche Umdrehung der Erde abgemessene Zeitdauer mit ihren Einteilungen) die Sternzeit; (und der Zeitraum, welchen die jedesmalige Umdrehung der Erde um ihre Achse erfordert) der Sterntag.

SIDERITE, sl-där-ät, [lat. sideritis, σίδηρος] *s.* der Magnetstein.

SIDEROCALCIT, sl-där-b-käl-sit, [frz. sidérocaltite, σίδηρος u. χάλις] *s.* der Braunkalk, Braunsparth.

SIDERODENDRUM, sl-där-b-dän-dräm, [σίδηρος u. δένδρον] *s.* (Pflanzenk., die Benennung einiger Gewächse, eines Baumes) der Eisenbaum, das Gliedkraut, Wundkraut.

SIDEROGRAPH, sl-där-b-gräf, *I.*

SIDEROGRAPHER, sl-där-b-gräf-fär, *s.* einer, der die Siderographie treibt oder siderographirt.

SIDEROGRAPHY, sl-där-b-gräf-ä, [von σίδηρος u. γραφή] *s.* (die 1820 vom Engländer Charles Heath erfundene Vervielfältigung von Zeichnungen durch geschnittene Stahltafeln, die man decarbonisirt und also erweicht, nach dem Schneiden aber wieder härtet. Eine solche Tafel kann auch als Patrizie dienen, um damit cylindrische Matrizen zu bereiten, wodurch sich die Abdrücke (besonders zum Gattungsdruck) ins Unendliche vervielfältigen lassen) die Siderographie.

SIDEROMANCY, sl-där-b-män-sä, [σίδηρος u. μαντεία] *s.* die Wahrsagung aus einem glühenden Eisen.

SIDEROXYLUM, sl-där-bks-ä-läm, [σίδηρος u. ξύλον] *s.* (Pflanzenk.) der Eisenbaum, das Eisenholz.

SIDESMAN, sl-dz-män, [Seite = Mann] *s.* der Gehülfe, Assistent. Sidesmen, (synods-men) die Assistenten der Kirchenvorsteher.

SIDETAKING, side-tä-king, [side u. take] *s.* das Parteking.

SIDEWAYS, side-wäze, *I. adv.* seitwärts.

SIDEWISE, side-wlze, *I. adv.* seitwärts.

To SIDLE, sl-dl, [v. side] *v. n.* 1) auf der Seite liegen. 2) mit der Seite voran gehen, sich mit der Seite voran bewegen (durch eine Öffnung). || 3) schlendern, herum-schlendern.

SIDNEYEARTH, sl-dné-ärth, [v. Sidney u. earth] *s.* der Australasien.

SIDOL, sl-döl, *V. Garum.*

SIEGE, sedje, [frz. siège vom lat. sedeo, *ἵκω*] *s.* 1) der Sig, Thron. *Fig.* Men of royal —, Männer von königlichem Range. 2) die Belagerung (einer Festung). *To lay — to a town*, eine Stadt belagern. *Fig.* To lay an amiable — to the honesty of Ford's wife, um *ἡλίκριτ*, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

eine Liebesbelagerung gegen die Keuschheit der Frau Ford zu unternehmen; Love stood the —, die Liebe hielt die Belagerung aus. 3) der Stuhlgang.

To SIEGE, *v. a.* belagern (ungebräuchlich).

SIENNITE, se-n-nite; *V. Syenite.*

SIEVE, siv, [Sieb, *V. to sift*] *s.* 1) das Sieb. — *like*, siebförmig. 2) der Korb.

SIEVEHOOP, siv-hööp, *s.* der Siebrand.

SIEVEMAKER, siv-mä-kär, *s.* der Siebma-cher.

To SIFT, slt, [landschaftl. siften, sieben] *v. n.* sieben (Getreide). *Fig.* — a business, eine Angelegenheit prüfen, untersuchen, erwägen; — out any thing, etwas herauszubringen suchen; — any one, einen ausforschen, aushehlen.

SIFTER, slt-är, [Sieber] *s.* 1) (einer, der die Arbeit des Siebens verrichtet) der Sieber. 2) der Mehlbeutel.

SIG, sig, [Sieg bei den Angelsachsen, als Vorsilbe in Namen, Sieg bedeutend. *S. B.* Sigbert, berühmter Sieger; Sigward, siegreicher Erhalter.

To SIGH, si, [landschaftl. suchten] *I. v. n.* seufzen. A sighing lover, ein seufzender Liebhaber; They sigh for one, sie seufzen um einen; — after, nach, seufzen, schmachten.

II. v. a. seufzend beklagen, be-seufzen (ungebräuchlich).

SIGH, *s.* der Seufzer. *To fetch sighs*, Seufzer ausstoßen, seufzen.

SIGHER, sl-är, *s.* der Seufzende.

SIGHT, slte, [Sicht, Gesicht] *s.* 1) das Gesicht. a) (das Vermögen zu sehen). *To have a good —*, ein gutes Gesicht haben; *The loss of —*, der Verlust des Gesichtes. b) (die Empfindung des Sehens) = der Anblick. *To lose — of a thing*, etwas aus dem Gesichte verlieren; *And all the Tyrrhene army had in —*, und hatte das ganze Tyrrhenische Heer im Angesichte (vor Augen); *At first —*, beim ersten Anblick; *That it should never come to any one's — but her own*, daß es niemand außer ihr jemals zu Gesicht bekommen sollte; *I know him by —*, ich kenne ihn von Ansehen; *He flies your —*, er flieht Ihren Anblick; *To vanish out of —*, verschwinden; *To come in —*, erscheinen. *Fig.* *To have any thing in —*, seine Absicht auf etwas gerichtet haben. *Prov.* *Out of — out of mind*, aus den Augen aus dem Sinn. c) (der vordere Theil des Hauptes, wo sich die Werkzeuge des Sehens befinden) = das Angesicht, Antlig. *From the depth of hell they lift their —*, and at a distance see, aus der Tiefe der Hölle blicken sie in die Höhe und sehen von fern. 2) (was man anblickt) der Anblick. *Not proud Olympus yields a nobler —*, nicht der stolze Olymp gewährt einen edlern Anblick; *That I might not run over the same sights a second time*, um nicht dieselben Ansichten zum zweitenmale zu durchgehen; (oft auch dasjenige was man zu sehen glaubt) Imaginary sights. Gebilde der Phantasie, Gesichte, Erscheinungen. 3) (in Wechsel-briefen, um anzuzeigen, daß ein Wechsel sogleich nach dessen Vorzeigung oder eine bestimmte Zeit darnach zu bezahlen sei) die Sicht. *Ten days after —*, zehn Tage nach Sicht. 4) (etwas, wonach man sich beim Sehen richtet) das Visir. *The — of a gun*, das Gesicht, Visir an einem Gewehre; *The sights of a quadrant*, die Visire auf einem Viertelskreise; *Their eyes of fire, sparkling through sights of steel*, ihre Feuer-
augen sprühend durch stählerne Visire.

SIGHT-HOLE, slte-höle, *s.* das Gesicht, Visir (an einem Bogen, an einer Flinte).

SIGHTED, sl-täd, *adj.* sichtig (nur in Zusammen-setzungen). *Short —*, kurz-sichtig; *Open —*, weit blickend.

SIGHTFULNESS, slte-fäl-näs, *s.* die Klarheit, Deutlichkeit.

SIGHTLESS, slte-läs, *adj.* 1) des Gesichtes beraubt, blind. 2) das Gesicht, Auge beleidigend, häßlich (ungebr.). 3) unsichtbar (unabr.). *The — coursers of the air*, die unsichtbaren Renner der Lüfte (die Winde).

SIGHTLESSNESS, slte-läs-näs, *s.* die Blindheit.

SIGHTLINESS, slte-lä-näs, *s.* die Wohlgestalt, Schönheit.

SIGHTLY, slte-lä, *adj.* angenehm für das Auge, wohlgestalt, schön. — *horses*, stattliche Pferde.

SIGIL, sl-djil, [Siegel, lat. sigillum] *s.* (Rechtspr.) das Siegel.

SIGILLATIVE, sl-djil-lä-iv, *adj.* zum Siegel tauglich, zu einem Siegel gehörig, aus Wachs bestehend.

SIGMOIDAL, sig-möid-äl, [frz., v. *S* (sigma) u. *εidos*] *adj.* (in der Zergliederungsk.) sig-ma-förmig. — *valves*, sigma-förmige oder dreizipflige Klappen (an der Lungenkammer).

SIGN, sine, [frz. signe, lat. signum] *s.* das Zeichen. a) = das Bild (einer Sache). *The — of the cross*, das Zeichen des Kreuzes; *The twelve signs of the zodiac*, (auch bloß the signs) die zwölf Zeichen, Sternbilder des Thierkreises. b) (ein sichtbares oder hörbares, überhaupt sinnliches Ding, welches bestimmt ist, eine gewisse Vorstellung zu erwecken). *Signs must resemble the things they signify*, Zeichen müssen den Dingen gleichen, die sie anzeigen; *Outward and visible signs*, äußerliche und sichtbare Zeichen; *They made signs to his father*, sie gaben seinem Vater ein Zeichen; *The holy symbols or signs*, die heiligen Symbole oder Zeichen; *A — manual*, ein Handzeichen, eine Unterschrift; *Signs manual*, die Unterschrift mit beigedrucktem Petschaft; (in der Sprachlehre) — of exclamation ob. admiration, das Ausrufungszeichen (!); — of quotation, das Anführungszeichen (» «); — of interrogation, das Fragezeichen (?). c) (auch etwas in die Augen Fallendes, wodurch man ein Ding wieder erkennt). *His — in heaven*, sein Kennzeichen im Himmel; *Underneath an alehouse' paltry —*, unter dem Schilde einer elenden Bierschenke; (gleichsam *Prov.*) *That which is good does never need a —*, was gut ist bedarf keiner Anpreisung; *The fire devoured hundred and fifty men, and they became a —* (h. Schrift), da das Feuer hundert und fünfzig Männer fraß, und wurden ein Zeichen. d) (das Merkmal einer künftigen Sache). *Have you any — of it?* haben Sie ein Anzeichen davon? e) = das Wunder.

Syn. *Sign, signal*, das Zeichen. A sign macht bekannt und ist öfters natürlich; A signal gibt Nachricht und ist immer willkürlich. Die Bewegungen des Gesichtes, der Mienen, deuten gewöhnlich auf das (are signs of) was im Herzen vorgeht; das Hissen einer Flagge ist ein Zeichen, Signal (signal), welches ein Schiff dem andern gibt. Wir machen uns Stummen durch Zeichen (signs) verständlich; wir geben durch Signale (signals) entfernten Personen unsere Meinung zu erkennen.

SIGNPOST, slne-phst, *s.* der Pfosten, der das Schild eines Wirthshauses trägt.

To SIGN, [frz. signer, lat. signo] *I. v. a.* 1) mit einem Zeichen versehen, zeichnen. *We do sign him with the sign of the cross*, wir bezeichnen ihn mit dem Zeichen des Kreuzes. *Fig.* *You sign your place and calling in*, ihr entsprecht eurer Stelle und eurem Beruf in. 2) bezeichnen = bedeuten, andeuten. *They receive the names of what they themselves do sign*, sie erhalten den Namen von dem was sie selbst anzeigen. 3) unterzeichnen (eine Urkunde). *Fig.* — and seal, sich in eine Sache einlassen.

II. v. n. ein Zeichen oder eine Vorbedeutung seyn. Music in the air? It signs well, does't not? Musik in den Lüften? es ist ein gutes Zeichen, nicht wahr?

SIGNAL, sig-näl, [frz.] I. s. das Zeichen, Signal, die Losung. — for mounting, (bei der Reiterei) das Zeichen mit der Trompete zum Aufsitzen; Signals, (Seespr.) Signale (Kanonschüsse, Veränderungen der Flaggen &c.); Day-signals, Tagssignale; Night-signals, Nachtsignale; Fog-signals, Nebelsignale, Nebelsignale, Nebelsignale. Syn. V. Sign.

II. [frz. signalé] adj. ausgezeichnet, merkwürdig.

SIGNALITY, sig-näl-é-lé, s. die Merkwürdigkeit.

To SIGNALIZE, sig-näl-lze, [frz. signaler] v. a. (durch Vorzüge mancher Art vor andern kenntlich machen) auszeichnen. — one's self by &, sich durch & auszeichnen, hervorthun.

SIGNALLY, sig-näl-é, adv. vorzüglich, auf eine ausgezeichnete Weise.

SIGNATION, sig-nä-shän, s. 1) die Bezeichnung. 2) das (gegebene) Zeichen.

SIGNATURE, sig-nä-türe, [frz., lat. signatura] s. 1) (das Zeichen auf einer Sache) die Marke, der Stempel. Fig. That natural and indelible — of God, which &, jener natürliche und unauslöschliche Abdruck Gottes, womit &. 2) das Zeichen — das Kennzeichen. Plants are described by marks and signatures, man beschreibt die Pflanzen durch Merkmale und Kennzeichen. Fig. These are eminent signatures of divine wisdom, dies sind ausgezeichnete Beweise göttlicher Weisheit. 3) die Unterzeichnung, Unterschrift, Signatur. 4) (bei Buchdruckern, die Buchstaben oder Zahlen unter jedem Bogen, wodurch angezeigt wird, der wie viele es sei) die Signatur. 5) die Aufschrift (auf Arzneien), die Gebrauchsvorschrift.

SIGNATURIST, sig-nä-türe-ist, s. einer, der sich zur Lehre der Kennzeichen bekennt (ungebr.).

SIGNER, sl-nür, s. 1) der Bezeichner. 2) der Unterzeichner.

SIGNET, sig-nét, [frz.] s. das Siegel, Insigne, Handsiegel. Writer to the —, ein Procurator erster Classe.

SIGNET-OFFICE, sig-nét-ôf-îs, das königliche Siegelamt.

SIGNET-RING, sig-nét-rîng, s. der Siegelring.

SIGNIFICANCE, sig-nîf-fé-kânse, } [von to signify] s. 1) die Bedeutung (eines Zeichens &).

The — of a word, die Bedeutung, der Sinn, Verstand eines Wortes. 2) die Bedeutung — die Wichtigkeit. 3) die Kraft, der Nachdruck. The — of words, der Nachdruck der Worte.

SIGNIFICANT, sig-nîf-fé-kânt, [lat. significans] I. adj. 1) (durch Zeichen zu erkennen gebend) andeutend. 2) (Merkmal von einer Sache seind) anzeigend, andeutend, bedeutend. 3) (in einem hohen Grade etwas ausdrückend oder darstellend) nachdrücklich, bedeutungsvoll, bedeutungsvoll. — expressions, kräftige, energische Ausdrücke; — ceremonies, bedeutungsvolle Ceremonien, 4) bedeutend, wichtig (ungebr.).

II. s. das Zeichen, die Andeutung. Dumb significant, stumme Andeutungen; Good significant of health, gute Zeichen der Gesundheit.

SIGNIFICANTLY, sig-nîf-fé-kânt-lé, adv. bedeutungsvoll, nachdrücklich.

SIGNIFICATION, sig-nîf-fé-kâ-shän, [frz., lat. significatio] s. 1) (die Handlung, da man etwas durch Zeichen zu erkennen gibt) die Andeutung. For all speaking or — of one's mind &, denn alles Sprechen oder die (deutliche) Aeußerung seiner Meinung &. 2) die Bedeutung (eines

Zeichens &). The — of a word, die Bedeutung, der Sinn eines Wortes.

SIGNIFICATIVE, sig-nîf-fé-kâ-tîv, [frz. significatif] adj. 1) (durch äußerliche Zeichen zu erkennen gebend) andeutend. 2) bedeutungsvoll, nachdrücklich (von Worten &).

SIGNIFICATIVELY, sig-nîf-fé-kâ-tîv-lé, adv. bezeichnend, andeutend.

SIGNIFICATOR, sig-nîf-fé-kâ-târ, V. Significatory.

SIGNIFICATORY, sig-nîf-fé-kâ-târ-é, s. die Bezeichnung, Andeutung.

To SIGNIFY, sig-nîf-î, [frz. signifier, lat. significo] I. v. a. 1) bezeichnen, andeuten. Those parts of nature & they signified by dark and obscure names, jene Theile der Natur & bezeichnen sie durch dunkle und unbekannte Namen. 2) bedeuten — kund thun. He sent and signified it by his angel unto John (b. Schrift), er hat sie gedeutet und gesandt durch seinen Engel zu (seinem Knecht) Johannes.

II. v. n. 1) bedeuten. a) (Zeichen eines Begriffes seyn). It signifies nothing, es bedeutet nichts. b) (von Wichtigkeit seyn). It will signify nothing to the present societies in the world, es wird von keiner Bedeutung für die jetzigen Gesellschaften in der Welt seyn. 2) ausdrucksvoll, nachdrücklich seyn (von Worten).

SIGNIOR, sene-yâr, [ital. signore] s. (als Titel) Herr, gnädiger Herr. The grand —, der Großherr, Türkische Kaiser.

To SIGNIORIZE, sene-yâr-lze, I. v. n. herrschen (in Juda &).

II. v. a. beherrschen.

SIGNIORY, sene-yô-ré, [ital. signoria] s. 1) die Herrschaft. 2) ungebr. für Seniority.

|| SIK, slk, } für Such.

|| SIKE, slke, } für Such.

|| SIKE, [landschaftl. Seiche] s. der kleine Bach.

† To SIKE, [andere Form von to sigh] v. n. seufzen.

SIKER, slk-âr, [V. sicker] das alte Wort für Sure u. Surely.

SIKERNES, slk-âr-nés, V. Sickness.

SIL, sl, Abkürzung von Silvester.

|| SILE, slle, [landschaftl. sielen, σιλλα, σιλλα] I. v. a. 1) seihen, durchseihen. 2) abrahmen (die Milch).

II. v. n. sich seihen (von Flüssigkeiten).

|| SILE, [landschaftl. Sule] s. der Schlamm, Unflat, Roth.

SILE, [landschaftl. Sihle] s. ein junger Haring.

|| SILE-DISH, slle-dîsh, [v. to sile u. dish] s. der Seiger, Durchschlag.

SILECEOUS, sl-lî-h-âs, } [vom lat. silex u. fero u. siliceus] adj. kieselartig.

SILENCE, sl-lênse, [frz., lat. silentium] s. 1) das Schweigen, Stillschweigen. To keep —, Stillschweigen beobachten, schweigen; To pass a thing over in —, etwas mit Stillschweigen übergehen; To put to —, schweigen machen, zur Ruhe bringen, den Mund stopfen. Fig. (wohl ungebr. im folgenden Satz) Therefore eternal — be their doom, deshalb sei ewige Vergessenheit ihr Loos. 2) die Schweigsamkeit, Schweigsamkeit. 3) die Stille. —! (als Ausruf) still! — there! still da! 4) die Verschwiegenheit.

To SILENCE, v. a. schweigen machen. Silence them, macht sie schweigen. Fig. — one's complaints, seine Klagen unterdrücken; — a churchman, einen Geistlichen auf eine Zeitlang entsetzen, suspendiren; — the playhouse, das Theater verbieten; They silenced all our guns, sie brachten all unser Geschütz zum Schweigen (setzten es außer Stand zu feuern).

SILENCE, v. a. schweigen machen. Silence them, macht sie schweigen. Fig. — one's complaints, seine Klagen unterdrücken; — a churchman, einen Geistlichen auf eine Zeitlang entsetzen, suspendiren; — the playhouse, das Theater verbieten; They silenced all our guns, sie brachten all unser Geschütz zum Schweigen (setzten es außer Stand zu feuern).

SILENT, sl-lént, [lat. silens] I. adj. 1) still. a) (schweigend). Fig. Whereof in hell fame is not —, wovon in der Hölle der Ruf nicht schweigt; The sun to me is dark and — as the moon, für mich ist die Sonne dunkel und kraftlos wie der Mond. Syn. V. Dumb. b) (ruhig, ohne Geräusch). The — waves, die stillen Wellen; By — steps, leise, Fig. unvermerkt. Fig. — praise, stilles Lob. 2) schweigsam, schweigselig.

II. s. (ungebr. für) die Stille (der Nacht).

SILENTIARY, sl-lén-shé-âr-é, [mittellat. silentarius] s. 1) einer, der in Gerichtshöfen Schweigen beobachten macht. 2) der Geheimschreiber.

SILENTLY, sl-lént-lé, adv. still. a) (schweigend). Fig. This he — passes over, dieses übergeht er mit Stillschweigen (erwähnt es nicht). b) (ohne Geräusch).

SILENTNESS, sl-lént-nés, s. das Schweigen, Stillschweigen, die Stille.

SILESIA, sé-lé-sé-â, [frz. Silésie, Schlesien] s. 1) Schlesien. 2) die schlesische Provinz.

SILESIAN, sé-lé-sé-ân, I. adj. schlesisch.

II. s. der Schlesier.

SILHOUETTES, sl-lâ-ét-tîz, [frz.] s. pl. Schattenrisse.

SILICA, sl-lé-kâ, [lat. silice] s. (in der Mineralogie) die Kiesel Erde.

SILICATE, sl-lé-kâ-te, s. (auch silicate; in der Mineralogie) die Verbindung der Kiesel Erde mit andern Erden oder Metallsalzen. Cupreous — of zinc, der kupferhaltige Galmei.

SILICEO, sé-lîsh-yô, s. (in der Mineralogie) — carbonate of zinc, der Galmei, das Zinkglaserz, Zinkglas, der prismatische Zinkbaryt; — of zinc and iron, Eisenoryd mit Galmei vermischt.

SILICEOUS, sé-lîsh-âs, [lat. siliceus v. silice] adj. kieselig. — earth, die Kiesel Erde; — shist, der Kiesel Schiefer, Hornschiefer; — sandstone, der Kiesel Sand; — oxide of zinc = siliceo carbonate of zinc.

SILICIATE, sé-lîsh-â-te, V. Silicate.

SILICIOUS, sé-lîsh-âs, [lat. silicium] adj. härten.

SILICULOSE, sl-lîk-â-lôse, [lat. silicula] adj. hüftig.

SILICUM, sl-lé-kâm, [v. silica] s. (in der Scheidek.) die vermeintliche metallische Grundlage der Kiesel Erde.

SILIGINOSE, sl-lîd-jé-nôse, [lat. siliginosus] adj. aus feinem Weizen bereitet.

SILIGO, sl-lé-gô, [lat.] s. der feine Weizen.

SILING-DISH, sl-lîng-dîsh, V. Sile-dish.

SILIQUEA, sl-lé-kwâ, [lat.] s. 1) (Pflanzenk.) die Schote, Hülsen. 2) (bei Goldschneidern, ein Gewicht von vier Gran) das Karat.

SILIQUEOSE, sl-lé-kwâse, } adj. schotig, hülsenförmig.

SILIQUEOUS, sl-lé-kwâs, } adj. schotig, hülsenförmig. — plants, Schoten tragende Pflanzen, Hülsenfrüchtlinge.

SILK, slk, [angels. seolc, verw. mit dem lat. sericum, oder vielleicht mit siliqua] s. 1) die Seide. 2) der Seidenzeug. Silks, Seidenzeuge; Floss-silk, die Flossseide; Raw —, rohe Seide; einbrähtige Seide; Thrown —, zweibrähtige Seide; Wrought —, zubereitete Seide; — mixed with floss —, die Wirtseide beim Haspeln; Twisted —, die Zwirnseide; Untwisted —, ungezwirnte Seide.

SILKBINE, slk-bîne, s. eine Art Seidenzeug.

SILKCOTTON, slk-kôt-tî, s. der Seidenwollenbaum, Flaumbaum.

SILKDYER, slk-dî-âr, s. der Schönsfärber.

SILK-FERRER, slk-fér-rî, s. das Florettband.

SILKFLOCK, slk-flôk, s. (das Gewinnst der Sei-

denraupe, welches sich von den Seidenraupen, wenn diese in heißem Wasser umgerührt werden, in Flocken ablöst, welches die schlechteste Seide liefert) die Flockseide, Abseide, Flockenseide, Florettseide.

SILKGRASS, silk-gräs, s. die Aloe.

SILKHAT, silk-hät, s. der seidene (Patent-) Hut.

SILKHUSKS, V. *Silknubs*.

SILKLACE, silk-läse, s. Blonden.

SILKMAN, silk-män,

SILKMERCER, silk-mär-sür, } s. der Seidenhändler.

SILKNUBS, silk-nübs,

SILKHUSKS, silk-hüsk, } s. pl. (das Gespinnste oder Gehäuse der Seidenraupe) die Cocons, Seidenraupen.

SILKREEL, silk-réel, s. (eine Winde, Seide daran aufzuwickeln) die Seidenwinde.

SILKSHAG, silk-shäg, s. der feinste Kameelhärne Plüsch.

SILKSTOCKINGS, silk-stök-ings, s. pl. seidene Strümpfe.

SILKSTUFF, silk-stüff, V. *Silk*, s. 2.

SILKTHROWER, silk-thrö-är, } s. der Seidenbereiter.

SILKTHROWSTER, silk-thrö-stür,

SILKTWIST, silk-twist, s. der auf Seide gesponnene Gold- oder Silberfaden.

SILKWARES, silk-wäres, s. pl. Seidenwaaren.

SILKWEAVER, silk-wé-vür, s. der Seidenweber.

SILKWORM, silk-würm, s. der Seidenwurm.

SILKEN, silk-kn, adj. 1) seiden. *Fig.* — ground, der seidene oder weiche Boden; Such — language, solche zarte oder sanfte Worte. 2) in Seiden gekleidet.

To SILKEN, v. a. weich oder glatt machen.

SILKINESS, silk-é-nés, } s. 1) die Weichheit.

SILKNESS, silk-nés, } s. 1) die Weichheit.

2) die Weichlichkeit.

SILKY, silk-é, adj. 1) seiden. *Fig.* — soft, weich wie Seide; The soft and — touches, die sanften und weichen Töne. 2) (Pflanzenf.) seidenartig.

SILL, sill, [frz. seuil. Schwellle, landschaftl. Sülle, lat. solum, βύλος] s. 1) (bei Zimmerleuten, die wagerecht liegenden Balken, in welche andere senkrecht oder schräg stehende Bauhölzer eingezapft sind) die Schwelle. 2) (der oberste Theil der Fensterbrüstung) die Fensterbank.

SILL, [Siele] s. die Gabelbeischel.

SILLABUB, sill-lä-büb, [auch sillibub; viell. zu to sile, landschaftl. sie len gehörig] s. ein aus Milch, Wein oder Cider und Zucker bestehendes Getränk. *Fig.* That fine discourse is but a —, diese schöne Rede ist nichts als Schaum und Spreu.

SILLILY, sill-lé-lé, [v. silly] adv. einfältig (aussehen).

SILLINESS, sill-lé-nés, s. 1) (Schwäche, harmlose Thorheit) die Einfalt. 2) die Dummheit, Albernheit.

SILLY, sill-lé, [landschaftl. Sülle] adj. 1) einfältig. a) (im Gegensatz dessen, was gekünstelt ist) A — man, eine gute ehrliche Haut (ein ehrlicher Mensch, doch mit dem Nebenbegriffe der Verstandesschwäche; A — habit, eine schlichte Kleidung. b) = dumm. — words, dummes, einfältiges Zeug; A — thing, eine Dummheit. c) schwach, hülflos (von einer Warte). || 2) kränzlich, übel (vom Aussehen).

Syn. *Silly*, einfältig; ignorant, unwissend. Man ist einfältig (*silly*) aus Verstandesschwäche; unwissend (*ignorant*) aus Mangel an Kenntnissen. *Silly* gebraucht man immer in einem allgemeinen Sinne, z. B. He is a *silly* fellow; allein es kann einer unwissend (*ignorant*) in einer Sache sehn, obgleich sehr kundig einer andern.

SILLYHOW, sill-lé-höä, [selig u. Paube] s. (eine Haut, womit der Kopf mancher Kinder bei der Geburt bedeckt ist) die Haube.

SILT, silt, [fülen] s. der Schlamm, Moder.

SILTED, silt-éd, } adj. schlammig.

SILTY, silt-é, }

SILURUS, sill-ä-rüs, [v. selu u. ovge] s. (Name eines Geschlechts von Fischen) der Wels.

SILVAN, sill-vän, [von lat. silva, vln] adj. waldig. A — scene, eine Waldgegend.

SILVER, sill-vür, [Silber] s. (ein edles Metall) das Silber. Native —, gediegen Silber; Auriferous native —, gütliches Gediegen Silber; Antimonial —, Spießglanzsilber, Silberarsenik, Arseniksilber, Antimon Silber; Earthy corneous —, (auch Buttermilk-silver) thoniges Silberhornerz; thoniges Hornsilber, erbiges Hornerz; Red —, (auch Ruby-silver, Antimonial Sulphuret of Silver) das Rothgültigerz, Rothsilber, die rhomboedrische Rubinblende; White —, Weißgültigerz. *Fig.* Her — streaming eyes, ihre silberglänzenden Augen; — weaves, Silberwogen.

SILVER-AMALGAM, sill-vür-ä-mäl-gäm, s. (Name des Silbers nach der innigen Verbindung mit Quecksilber) das Amalgam, der dodekaedrische Merkur.

SILVERBEATER, sill-vür-bé-tür, s. der Silberschläger, (gewöhnlicher) Goldschläger.

SILVERBUSH, sill-vür-büsh, s. der Silberbusch, Silberbart, die Jupitersblume.

SILVERBUTTON, sill-vür-büt-tün, s. der silberne Knopf.

SILVERCLOTH, sill-vür-klöth, s. (brocade) der Silberstoff.

SILVERCOCKLE, sill-vür-kök-kl, s. das kleine Milchboot (eine Muschelart).

SILVERCOIN, sill-vür-köin, s. das Silbergeld.

SILVERCOLOURED, sill-vür-kül-lürd, adj. silberfarben, silberfarbig.

SILVERFIR, sill-vür-fér, s. die Silbertanne, Weiß- oder Edelanne.

SILVERFOAM, sill-vür-föme, s. (ein Bleistift) die Silberglätte.

SILVER-GLANCE, sill-vür-glänse, s. der Silberglanz, das Glaserz, Schwefelsilber. Earthy —, die Silberschwärze; Brittle —, Schwarzgültigerz.

SILVERHAIR, sill-vür-häre, s. 1) das silberweiße Haar, Silberhaar. 2) das Silberhaargras.

SILVERHILTED, sill-vür-hilt-éd, adj. mit einem silbernen Gefäße versehen (von einem Degen).

SILVERLACE, sill-vür-läse, s. die Silbertresse.

SILVERLACED, sill-vür-läsd, adj. mit Silber besetzt.

SILVERMINE, sill-vür-mine, s. die Silbergrube.

SILVERMOULDINGS, sill-vür-möld-ings, s. pl. erhabene Arbeit von massivem Silber auf platirtem Gute.

SILVERMOUNTED, sill-vür-möünt éd, adj. mit Silber beschlagen, in Silber gefast.

SILVERMOUTH, sill-vür-möüth, s. (Name zweier Schrauben- oder Mondschnellen) der Silbermund, grüne Silbermund, die Schlangenhaut, der Kameelleopard.

SILVERORE, sill-vür-öre, s. das Silbererz. Corneous —, gemeines Hornerz; Plumose —, das Federerz; Red —, (reichhaltiges Silbererz) das Rothgültigerz; Vitreous —, (silberreicher Bleiglanz) der Silberglanz; White —, (Name eines reichhaltigen Silbererzes von hellgrüner und glänzender Farbe) das Weißgültigerz.

SILVERPLATE, sill-vür-pläte, s. das Silbergeschirr, Silbergeräth, Silber. A —, ein silberner Teller.

SILVERPOWDER, sill-vür-pöä-där, s. (zerriebene Silberplättchen, deren sich die Mahler zum Mahlen bedienen) das Mahler Silber, Mahlsilber.

SILVERSAND, sill-vür-sänd, s. der Silbersand.

SILVERSMITH, sill-vür-smith, s. der Silber-

schmied, (gewöhnlich) Goldschmied, Silberarbeiter.

SILVERSLAKE, sill-vür-snäke, s. die Wurm-schlange.

SILVERSOUND, sill-vür-söünd, s. der Silberklang.

SILVERSPANGLES, sill-vür-späng-gls, s. pl. die Silberflittern.

SILVERTHISTLE, sill-vür-this-sl, s. die Silberdistel, Marien-, Frauen-, Milchdistel.

SILVERTREE, sill-vür-trée, s. der Silberbaum.

SILVERVOICE, sill-vür-vöis, s. die Silberstimme.

SILVERWEED, sill-vür-wéed, s. das Silberkraut, der Gänserich, wilde Rainsarn, das Silberblatt.

SILVERWHITE, sill-vür-hwite, adj. silberweiß.

SILVERWIRE, sill-vür-wl-ür, s. der Silberdraht.

To SILVER, [silbern] v. a. silbern, versilbern (auch *Fig.*). — over, übersilbern.

SILVERLING, sill-vür-ling, [Silberling] s. (eine silberne Münze, besonders eine Münze der alten Juden, ungefähr 12 g. G. oder 54 fr.) der Silberling.

SILVERLY, sill-vür-lé, [v. silver] adv. silberhaft, wie Silber.

SILVERY, sill-vür-é, adj. silberig, silbern, silberfarbig.

SIM, sim, Abkürzung von Simon.

SIMAGRE, sim-mä-gr, [frz. simagré] s. die Frage, Mißgeburde (ungebr.).

SIMAR, sé-mär, [frz. simarre, span. chamarra] s. ehem. das Schleppkleid einer Frau.

SIMILAR, sim-é-lär, [frz. similaire, lat.

similaris] adj. 1) gleichartig. — bodies, (in der Naturlehre) gleichartige Körper; — angles, (in der Geometrie) gleiche Winkel; — light, (in der Seehere) ein gleichartiges Licht (dessen Strahlen gleichfalls brechbar sind). 2) ähnlich.

SIMILARITY, sim-é-lär-é-té, s. 1) die Gleichartigkeit, Homogenität. 2) die Ähnlichkeit.

SIMILARLY, sim-é-lär-lé, adv. 1) gleichartig, ohne Unterschied. 2) ähnlich, auf dieselbe Weise.

SIMILE, sim-é-lé, [lat.] s. das Gleichniß.

SIMILITUDE, sé-mil-é-tüde, [frz., lat. similitudo] s. 1) die Ähnlichkeit (zweier Gesichter). 2) das Gleichniß, die Vergleichung.

SIMILITUDINARY, sé-mil-é-tü-dé-när-é, adj. 1) eine Ähnlichkeit anzeigend. 2) eine Vergleichung enthaltend.

SIMILOR, sim-é-löre, [frz.] s. (Halbgold, eine Mischung von Kupfer und Zink) der Semilör.

SIMITAR, sim-é-tür, V. *Cimeter*.

SIMKIN, sim-kün, [viell. zusammengez. von Simon] s. der einfältige Mensch, Tropf.

To SIMMER, sim-mür, [verw. mit schmoren] v. n. gelinde kochen, schmoren.

SIMNEL, sim-nél, [altfrz. simenel, simonnel, mittellat. simenellus] s. der Rosinenkuchen.

SIMON, sim-mün, s. (Mannstfn.) Simon.

+ *Fig.* A simple —, ein einfältiger Kerl.

To SIMON, [v. oxivos?] v. a. mit Mastix anmachen, verkitten.

SIMONIAK, sim-mö-né-äk, [lat. simoniacus] s. einer, der sich der Simonie schuldig macht, der Simonist.

SIMONIAKAL, sim-mö-ni-ä-käl, adj. der Simonie schuldig, simonisch.

SIMONIAKALLY, sim-mö-ni-ä-käl-é, adv. simonisch.

SIMONY, sim-ün-é, [frz. simonie, lat. simonia] s. (das gesetzwidrige Kaufen und Verkaufen geistlicher Aemter, eine Benennung, welche von Simon, Apostelg. 8, hergenommen ist) die Simonie, Simonsünde.

To SIMPER, sim-pür, [imper] v. n. geizt oder einfältig lächeln.

SIMPER, s. das gezierte oder einfältige Pächeln.

SIMPERER, *sim'pär-är*, s. einer, der geziert oder einfältig lächelt.

SIMPERINGLY, *sim'pär-lug-lè*, *adv.* einfältig lächelnd.

SIMPLE, *sim'pl*, [*frz.*, *lat. simplex*] I. *adj.* 1) einfach. a) (nicht zusammengesetzt). — substances, einfache Substanzen. b) (in der Pflanzenk.) — cup, ein einfacher Kelch (der nur aus einem Blatte besteht, oder der keinen Unterkelch hat); — leaf, ein einfacher Blattstiel (der nur ein einziges Blatt trägt); — stalk, ein einfacher Stengel (wenn er keine Aeste hat, wobei aber seine Blumenstiele getheilt seyn können). c) (ungekünstelt). — manners, einfache Sitten; I am a — woman, ich bin ein schlichtes Weib. 2) (nicht weise, nicht schlau) einfältig. The — believes every word (b. Schrift), ein Albernere glaubt alles.

SIMPLE-MINDED, *sim'pl-mind-èd*, *adj.* offenerzig, arglos.

II. s. das Heilkraut, Kraut; † die Pflanze.

To **SIMPLE**, *v. n.* Kräuter sammeln.

SIMPLENESS, *sim'pl-nès*, s. 1) die Einfachheit. 2) die Einfalt.

SIMPLER, *sim'pl-är*, s. der Kräuterkenner, Kräutersammler.

SIMPLER'S JOY, *sim'pl-ärz jòè*, s. eine Art des Eisenkrautes.

† **SIMPLESS**, *sim'pl-ès*, [*frz. simplese*] s. die Einfalt, Dummheit.

† **SIMPLETON**, *sim'pl-tàn*, [*v. simple*] s. der Einfaltspinsel, Dummkopf, Tropf, Simpler.

SIMPLICIAN, *sim-plish-àn*, *adj.* einfältig, arglos.

SIMPLICITY, *sim-plis-tè*, [*frz. simplicité*, *lat. simplicitas*] s. 1) die Einfachheit. a) (keine Zusammensetzung). The — of a machine, die Einfachheit eines Triebwerks. b) (Kunstlosigkeit, ohne Schlaueit). In wit a man, in — a child, an Verstand ein Mann, an Einfachheit oder Einfalt ein Kind; The — of her manners, die Einfachheit ihrer Sitten; The — of his habit, die Einfachheit seiner Kleidung; The — of that doctrine, die Einfachheit dieser Lehre. 2) die Einfalt, Schwachheit, Dummheit. *Syn. V. Idiotism.* How long, ye simple ones, will ye love —? (b. Schrift), wie lange wollt ihr Albernern albern seyn?

SIMPLIFICATION, *sim-plè-fè-kà-shàn*, [*frz.*] s. die Vereinfachung (der Prinzipien einer Sprache).

To **SIMPLIFY**, *sim'plè-fl*, [*frz. simplifier*] *v. a.* vereinfachen. — a benefice, einer Pfründe die Seelsorge abnehmen; — ourselves, uns zur Einfachheit zurückzuführen.

SIMPLIST, *sim'plist*, *V. Simpler.*

SIMPLY, *sim'plè*, *adv.* 1) (ungekünstelt) einfach, schlicht. 2) einfältig, dumm. 3) an und für sich. 4) einzig und allein.

SIMULACHRE, *sim'ù-là-kr*, [*lat. simulacrum*] s. ein Bild (ungebr.).

SIMULAR, *sim'ù-làr*, [*lat. simulo*] I. *adj.* (nachgemacht, unecht) falsch (ungebr.).

II. s. der Nachahmer, Nachmacher; Heuchler.

To **SIMULATE**, *sim'ù-làte*, [*lat. simulo*] *v. a.* nachmachen, nachahmen. They have simulated a passion, which they did not feel, sie haben eine Leidenschaft vorgegeben, geheuchelt, die sie nicht empfanden.

SIMULATE, *part. adj.* nachgeahmt, geheuchelt.

SIMULATION, *sim'ù-là-shàn*, [*frz.*, *lat. simulatio*] s. die Verstellung, Heuchelei.

SIMULTANEOUS, *si-mùl-tà-nè-ùs*, [*lat. simultaneous*] *adj.* zusammenwirkend, zu gleicher Zeit wirkend. — fermentation, gleichzeitige Gährung.

SIMULTANEOUSLY, *si-mùl-tà-nè-ùs-lè*, *adv.* zu gleicher Zeit, zusammen.

SIMULTY, *sim'ùl-tè*, [*lat. simultas*] s. der Zwist (bes. ein häuslicher).

SIN, *sin*, [*ſünd*] s. 1) (die wissenschaftliche Uebertretung des Sittengesetzes, und die Handlung, durch welche man es übertritt) die Sünde. The seven deadly sins, die sieben Todtsünden. *Fig.* Thy ambition, thou scarlet —, robb'd e, dein Ehrgeiz, du scharlachrother Sünder, entriß e. 2) das Vergehen, Verbrechen. *Syn. V. Crime.*

SINBRED, *sin-brèd*, *adj.* von der Sünde erzeugt.

SINFFERING, *sin'f-fär-ìng*, s. (bei den alten Juden) das Sündopfer, Sühnopfer, Schuldopfer.

SINWORN, *sin-wòrn*, *adj.* in Sünde verlebt.

To **SIN**, *v. n.* 1) sündigen. 2) sich vergehen.

|| **SIN**, für *Sinee*.

SINAGRIS, *sin'â-gris*, [*σιναιρίς*] s. (ein Fluss) der Zinnbrassen.

SINAPISM, *sin'â-pliz-m*, [*σιναισμός*] s. das Senfpflaster.

SINCE, *sinse*, [*landschaftlich sint, sinter, ενθεν, ενθενδε*] I. *praep.* (eine Zeitfolge von einem gewissen bestimmten Zeitpunkt an bezeichnend) seit. — the morning hour, seit der Morgenstunde; — the ancients, seit den Alten.

II. *adv.* (eine vergangene Zeit, die man in einem fortlaufenden Zusammenhange mit der Gegenwart denkt) seit, seitdem. Long —, lang her, vorlängst; How long is it —? wie lange ist es her? It is not four days —, es ist nicht vier Tage her; About two years —, vor ungefähr zwei Jahren; All this happened —, das hat sich alles seitdemgetragen; — you are resolved, seitdem Sie entschlossen sind; — we have lived here, seit wir hier gewohnt haben.

III. *conj.* (den Grund einer Sache anzuzeigen) weil, da. — you are here, da Sie doch hier sind; — it is so, I cannot help it, da es so steht, kann ich nicht helfen.

SINCERE, *sin-sère*, [*frz.*, *lat. sincerus*] *adj.* 1) (unvermischt, echt, rein, aufrichtig). There is no — acid in any animal juice, es gibt keine reine Säure in den thierischen Säften; That our tongue may be —, daß unsre Sprache rein sei. 2) aufrichtig (von einem Freunde). With a — heart, mit aufrichtigem Herzen; A — intention, eine redliche Absicht. 3) unverlezt (vom Körper).

SINCERELY, *sin-sère-lè*, *adv.* 1) echt, rein. 2) aufrichtig (handeln).

SINCERENESS, *sin-sère-nès*, [*frz. sincérité*]

SINCERITY, *sin-sèr-tè*, s. 1) die Aufrichtigkeit. You know the — of my love, Sie kennen die Aufrichtigkeit meiner Liebe. 2) die Redlichkeit, Ehrlichkeit. The — of our allies, die Redlichkeit unsrer Bundesgenossen. *Syn. V. Candour.*

SINCIPUT, *sin-sè-pât*, [*lat.*] s. (in der Zergliederungskunst) das Vorderhaupt (im Gegensatz von occiput).

SINDON, *sin-dân*, [*σινδών*] s. die Binde, der Umschlag (von Leinwand).

SINE, *slne*, [*lat. sinus*] s. (in der Größentheorie) der Sinus, die Stütze. — of an angle, of an arch, der Sinus eines Winkels, eines Bogens (die senkrechte Linie, welche von dem einen Ende des zwischen den beiden Schenkeln eines Winkels vom Scheitel desselben ausgezogenen Kreisbogens auf den entgegengesetzten Schenkel gefällt wird).

SINECURE, *sin-nè-küre*, [*lat. sine u. cura*] s. (eine geschäftlose geistliche Pfründe oder weltliche Stelle) die Sinecurastelle.

SINE DIE, *sl-nè di-è*, [*lat.*] *adv.* (Rechts- und Parlamentspr.) auf unbestimmte Zeit.

SINEW, *sin-nù*, [*Sehne, frz. tendon, lat. tendo, τένων*] s. die Sehne, Flesche, der Nerv,

(in den thierischen Körpern) die Spannader. Back —, (flexor tendon, auch † master —) die große Beugesehne des (Pferde-) Fußes. *Fig.* Money is the sinews of war, das Geld ist die Seele des Krieges.

SINEWSHRUNK, *sin-nù-shràngk*, *adj.* (bei Pferden) einen von zu harten Strapazen herrührenden sogenannten aufgezogenen Leib oder aufgezogene Flanken habend.

To **SINEW**, *v. a.* stark verbinden, fest vereinigen (ungebr.).

SINEWED, *sin-nù-de*, *adj.* 1) mit Sehnen versehen, nervig. Strong — was the youth, sehnig war der Jüngling. 2) *Fig.* sehnig, nervig = stark. When he sees ourselves well sinewed to our defence, wenn er sieht, daß wir zur Gegenwehr uns wohl gestärkt.

SINEWLESS, *sin-nù-lès*, *adj.* kraftlos, ohnmächtig.

SINEWY, *sin-nù-è*, *adj.* 1) mit Sehnen versehen, nervig. 2) *Fig.* sehnig, nervig, stark. His — arms, seine nervigen Arme.

SINFUL, *sin-fål*, [*ſünd=voll*] *adj.* 1) sündig, sündhaft. A — nation, ein sündhaftes Volk; A — man, woman, ein Sünder, eine Sünderinn. 2) sündlich (von Gedanken). A — life, ein sündliches Leben.

SINFULLY, *sin-fål-è*, *adv.* sündlich (leben).

SINFULNESS, *sin-fål-nès*, s. die Sündhaftigkeit.

To **SING**, *sìng*, [*singen, frz. sonner, lat. sonare*] *praet.* I sang oder sung; *part. pass.* sung. I. *v. n.* singen. a) (einen feinen Laut von sich hören lassen). O'er his head the flying spear sung, ober seinem Haupte pfiß der fliegende Speer. b) (abwechselnde angenehme Töne, welche zusammen ein Ganzes ausmachen, hervorbringen). Singing birds, singende Vögel, Singvögel; (besonders von der menschlichen Stimme) She sings very well, sie singt sehr gut. c) *Fig.* = dichten. Sing of human hope, singe von menschlicher Hoffnung oder singe menschliche Hoffnung.

II. *v. a.* 1) singen. a) (durch Gesang ausdrücken). — an air, eine Arie singen. b) = besingen (einen Helden). Arms and the man I sing, die Waffen singe ich und den Mann. 2) durch Singen in einen gewissen Zustand versetzen. — a child to sleep, ein Kind durch Gesang einschlaffen.

To **SINGE**, *slnje*, [*sengen*] *v. a.* sengen, versengen (den Bart). — off, absengen.

SINGE, s. eine leichte Verletzung durch Feuer.

SINGER, *sìng-är*, [*Singer*] s. (ein Mensch oder Vogel, der singt, auch eine Person, die auf Theatern e singt) der Singer, (gewöhnlicher) Sänger.

SINGING, *sìng-ìng*, s. das Singen, der Gesang.

SINGINGBOOK, *sìng-ìng-bòòk*, s. das Notenbuch.

SINGINGBOY, *sìng-ìng-bòè*, s. der Chorknabe.

SINGINGMAN, *sìng-ìng-màn*, s. der Vorsänger (bes. in Hauptkirchen).

SINGING-MASTER, *sìng-ìng-màs-tår*, s. der Singsänger, Singschüler.

SINGINGLY, *sìng-ìng-lè*, *adv.* singend, in einem singenden Tone (antworten).

SINGLE, *sìng-gl*, [*verw. mit Tagel, Tagel, tail*] s. (bei Jägern der Schwanz des Rothwildbrets) die Blume, der Sturz, das Försel, Federlein, (der des Hirsches besonders noch) der Würzel, Gall, das Ende, der Schwaden, (des Rothwildbrets) die Schürze, Scheibe, der Spiegel.

SINGLE, [*lat. singulus*] I. *adj.* 1) einzeln. a) (im Gegensatz des Mehrfachen, Doppelten). Their originals are of — signification, ihre Abstammungen haben nur eine Bedeutung; —

acts, einzelne Handlungen; — ideas, einzelne Begriffe; A — flower, eine einfache Blume (die nur eine Schicht Blätter hat, im Gegensatz einer gefüllten); A — house, ein Haus, welches nur eine Stube zu ebener Erde hat. *Fig.* — beer, V. unter *Small*; If thine eye be —, thy body shall be full of light (h. Schrift), wenn dein Auge einfältig (rein, unverdorben) ist, so wird dein ganzer Leib Licht seyn; Is not your chin double? your wit —? ist nicht euer Sinn doppelt? euer Wis einfältig? (matt, elend). b) = besondere. If one — word, wenn ein einzelnes Wort; To kill any one in — combat (fight), einen im Zweikampfe tödten. *Fig.* To be too — and precise, zu sonderbar und eigen oder genau seyn. c) (allein stehend, von andern Dingen entfernt, abgesondert). Who — hast maintained against the cause of truth, der du allein die Sache der Wahrheit gegen beleuchtet hast. 2) ledig, ehelos. — person, der (die) Unverheirathete; — life, der ehelose oder ledige Stand.

SINGLEHEARTED, *sing-gl-härt-éd*, *adj.* aufrichtig.

SINGLE-SEEDED, *sing-gl-sééd-éd*, *adj.* — cucumber, eine Art Gurken.

SINGLESOLED, *sing-gl-sóled*, *adj.* einföhlig. *Fig.* O — jest! o einfältiger Scherz!

II. s. (in den Seidenfabriken) der aus mehreren Kokons bereitete Seidenfaden.

To SINGLE, v. a. 1) (einzeln machen) ver-einzeln. 2) absondern, trennen. — one's self from, sich trennen von. 3) aussondern, aus-suchen. Single the lowliest of the amorous youth, suche oder lese den Demüthigsten der verliebten Jugend aus; Single thy mother out, finde deine Mutter heraus.

SINGLENESS, *sing-gl-nés*, s. 1) die Einzelnheit. 2) *Fig.* die Einfalt (des Glaubens, des Herzens).

SINGLET, *sing-lét*, s. eine flanelle Jacke, auf dem bloßen Leibe zu tragen.

SINGLETON, *sing-gl-tún*, [v. Singleton, dem Verfertiger] s. eine vorzügliche Art Korkzieher.

SINGLY, *sing-glé*, *adv.* 1) einzeln, besonders, stückweise. 2) (mit Ausschließung anderer) einzig, allein. 3) *Fig.* ehrlich, aufrichtig.

SINGSONG, *sing-sóng*, [Sing-sang] s. (verächtlich, ein Gesang) der Singsang.

SINGULAR, *sing-gú-lár*, [lat. singularis] I. *adj.* 1) einzeln, einfach (von einem Begriffe). 2) (in der Sprachl.) zur einfachen Zahl, Einzahl gehörig. The first person —, die erste Person der Einzahl, des Singularis. 3) (was nur das Eine seiner Art ist, dem nichts Anderes gleich kommt) einzig. Some of them almost — in their kind, einige fast einzig in ihrer Art; So — a sadness, eine so besondere Traurigkeit. *Syn.* V. Particular. 4) eigen, sonderbar, seltsam. — man, der Sonderling.

II. s. 1) das Einzelne, der einzelne oder besondere Umstand. 2) (in der Sprachlehre, die einfache Zahl, wenn nur von einer einzigen Person oder Sache die Rede ist) die Einzahl, der Singularis (im Gegensatz der Mehrzahl oder des Plurals).

SINGULARIST, *sing-gú-lár-íst*, s. der Sonderling.

SINGULARITY, *sing-gú-lár-é-té*, [frz. singularité] s. 1) die Eigenheit (einer Person, Sache). The — of a soil, die besondere Beschaffenheit eines Bodens; In opposition to the legal — of the Jewish nation, im Widerspruche mit der gesetzlichen Eigenheit des Jüdischen Volkes. 2) die Sonderbarkeit. The — of the instrument, die Sonderbarkeit des Tonwerkzeuges; Many singularities, viele Seltenheiten, Merkwürdigkeiten.

To SINGULARIZE, *sing-gú-lár-ize*, [frz. singulariser] v. a. einzeln machen, vereinzeln.

SINGULARLY, *sing-gú-lár-lé*, *adv.* 1) eigen, auf eine eigene oder besondere Art. 2) die einfache Zahl, Einzahl ausdrückend.

SINGULT, *sín-gúlt*, [lat. singultus] s. (eine krampfartige Zusammenziehung der Luftröhre, welche mit einem unwillkürlichen lauten und abgebrochenen Tone begleitet zu seyn pflegt, und dieser Ton selbst) der Schluchzen, Schlucken.

SINICAL, *sín-né-kál*, [v. lat. sinus] *adj.* 1) eingebogen, gekrümmt. 2) viele Meerbusen enthaltend.

SINISTER, *sín-nís-tár*, [lat., v. ἀσπερίος] *adj.* links (von der Hand, Wange). *Fig.* A — purpose, ein bössliches Vorhaben; — affections, schlimme Leidenschaften; — tricks, böse Streiche; — arts, schlechte Künste; A — birth, eine Unheil bringende Geburt.

SINISTER HANDED, *sín-nís-tár-hánd-éd*, *adj.* nur die linke Hand gebrauchend. *Fig.* Our — woe, unser unglückliches Leiden.

SINISTERLY, *sín-nís-tár-lé*, *adv.* böse, schändlich, boshafter oder schlechter Weise.

SINISTROUS, *sín-nís-trás*, *adj.* (unrecht, der Vernunft zuwider) verkehrt. By the most — choice, durch die abgeschmackteste, ungereimteste Wahl.

SINISTROUSLY, *sín-nís-trás-lé*, *adv.* links. Many in their inf.ncy are — disposed, viele haben in ihrer Jugend Anlage zur Linkheit. *Fig.* Or — interpret others, oder andere verkehrt auslegen.

To SINK, *síngk*, [sinken] *praet.* I sunk, ehem. sank; *part.* sunk oder sunken. I. v. n. 1) sinken (von einem Schiffe). He swims or sinks, er schwimmt oder geht unter; He sunk down in his chariot (h. Schrift), er sank nieder in seinen Wagen; The river sinks, der Fluß fällt (wird niedriger). *Fig.* — under years, unter der Last der Jahre erliegen; That the stone sunk into his forehead (heil. Schrift), daß der Stein in seine Stirne fuhr; The Alps and Pyrenees sink before him, die Alpen und Pyrenäen sinken oder stürzen vor ihm nieder; Sunk eyes, eingefallene Augen (die tief im Kopfe liegen); Sunk by care, von Sorgen niedergebeugt; A sinking empire, ein sinkendes Reich (ein Reich, welches in Verfall geräth); Let not the fire sink, laßt nicht das Feuer sinken (schwächer werden); — beneath the yoke, sich unter das Joch beugen; His merit sinks, sein Verdienst nimmt ab; — in one's interests, seinen Credit verloren haben; Let these sayings sink down into your ears (h. Schrift), fasset ihr zu euren Ohren diese Rede; Truth never sinks into these men's minds, die Wahrheit dringt niemals in die Seele dieser Menschen; — away in pleasing dreams, in angenehme Träume versinken; Meau spirits rise or sink as, kleine Geister erheben sich oder lassen den Muth sinken je nachdem. *Prov.* You must sing or sink, bei euch heißt's: Vogel friß oder stirb (zwischen zwei Uebeln müßt ihr nothwendig eines wählen. 2) (durchdringen) durchschlagen. The p. per sinks (blots), das Papier fließt (saugt die Tinte ein); Sinking paper, fließendes Papier, Fließpapier, Löschpapier.

II. v. a. 1) (nach und nach in die Tiefe bewegen, eine Richtung in die Tiefe geben) sinken. — a pit, (im Bergbaue) einen Schacht sinken, absinken, fallen, abteufen; — ditches, Gräben ziehen; — a ship, ein Schiff versenken; in Grund bohren; They undermine others, sinking them into the abyss, sie untergraben andere und stürzen sie in den Abgrund; — a river with repeated draughts, durch wiederholte Abzüge einen Fluß fallen machen (abnehmen machen). *Fig.* — a fund, ein Capital abtragen; Sinking fund, (diejenigen Staatseinkünfte, welche zur Tilgung der

Staatsschulden bestimmt sind) der Tilgungsfond; die Tilgungskasse, Amortisationskasse; — money, Geld unterschlagen; It will sink the spirit of a hero, es wird den Muth eines Helden niederschlagen; Till they sink the grandeur of the whole, bis sie die Erhabenheit des Ganzen zerstören; They catch all opportunities of sinking the figure which we made, sie erhaschen jede Gelegenheit, die Figur (Rolle), die wir spielten, herabzusehen, zu erniedrigen; A sunk corrupted state, ein herabgesunkener verderbter Staat; If I have a conscience, let it sink me, ev'n as, wenn ich ein Gewissen habe, laßt es stürzen ins Verderben mich, so wie. 2) (in der Malerei, durch Verstärkung der Schatten) vertiefen (ein Gemälde).

SINK, s. 1) (ein Ding, durch welches Wasser oder Unreinigkeiten abgeleitet werden) die Wasser-rinne, der Abzug, die Schleuse, der Ausguß, Gußstein Common —, der Cloak, die Rothschleuse. 2) (ein Ort, wo sich Schmutz und Unrath sammelt) die Schundgrube, der Schmutzwinkel, Abtritt. The — of a ship, (der unterste Theil eines Schiffes, worin sich der Unrath sammelt) der Schiffsgrund. *Fig.* Into this world, corruption's —, in diese Welt, der Verderbniß Schundgrube.

SINKHOLE, *síngk-hóle*, s. die Lauftröhre, der Abguß.

SINLESS, *sín-lés*, [sündenlos] *adj.* sündenlos, sündenfrei, unschuldig.

SINLESSNESS, *sín-lés-nés*, s. die Sündenlosigkeit, Unschuld.

SINNER, *sín-nár*, [Sünder] s. der Sünder, die Sünderinn. a) (eine Person, welche ein Vergehen oder Verbrechen begangen hat). b) (eine Person, welche die göttlichen Gebote übertreißt).

To SINNER, v. n. zur Sünde machen (ungebräuchlich).

SINS, *sínz*,
SINNES, *sín-níz*,
SINET, *sín-nít*, } s. (Seespr.) geflochtenes

Garn zum Umwinden der Schiffetaue.

SINOPER, *sín-ó-pár*, [Σινώπη] s. 1) der Róthel. 2) (Wappenf.) die rothe Farbe.

SINTER, *sín-tár*, [Sinter] s. (in der Mineralogie) Siliceous —, V. Pearlsinter.

To SINUATE, *sín-yú-áte*, [lat. sinuo] v. a. schlängeln, krümmen. A sinuated leaf, (in der Pflanzenf.) ein buchtiges Blatt (das an den Seiten runde flache Einschnitte hat).

SINUATION, *sín-yú-á-shún*, s. die Krümmung, Beugung.

SINUOSITY, *sín-yú-ós-sé-té*, [frz. sinuosité, lat. sinuositas] s. die Wellenförmigkeit.

SINUOUS, *sín-yú-ús*, [frz. sinueux, lat. sinuosus] *adj.* geschlängelt, bogig, wellenförmig. A — leaf, (Pflanzenf.) ein wogiges Blatt (welches Vertiefungen und Erhöhungen auf seiner Oberfläche hat).

SINUS, *sín-nús*, [lat.] s. 1) der Meerbusen, die Meerbucht, Bucht, Bai. 2) die Krümmung, Höhlung; (in der Bergliederungsk.) die Höhle.

SION, *sín-ún*, V. Cion.

To SIP, *síp*, [gehört nebst sop, sup zum landschaftl. sippen; saufen, frz. souper, span. sopor] I. v. a. 1) (in kleinen abgesetzten Zügen trinken) nippen. 2) (mit halbgeschlossenen Lippen eine Flüssigkeit in sich ziehen) schlürfen. *Fig.* They sip the purple flowers, sie schlürfen die purpurnen Blumen; Every herb that sips the dew, jede Pflanze, die den Thau einsaugt, trinkt.

II. v. n. (nur wenig auf einmal trinken) nippen.

SIP, s. der Ripp, Schluck (Wassers). A — of wine, ein Schluck Wein.

|| To SIPE, *sípe*, [landschaftl. sipen, sipern] v. n. sickern.

SIPHON, *sí-fún*, [σίφων] s. die Röhre, (in der

Hydraulik, eine umgebogene Röhre, in welcher die Flüssigkeit, vermöge des Druckes der Luft auf dieselbe, in die Höhe steigt oder gedrückt wird, und aus deren andern umgebogenen Ende sie wieder hinausläuft) der Heber.

SIPHONANTHUS, sl'sb-nānth-ās, [olqov u. άνθος] s. die Röhrenblume.

SIPID, slp'pīd, alte Form von Sapid.

SIPPER, slp'pār, [v. to sip] s. einer, der nippt oder schlürft.

SIPPET, slp'pīt, [von sip] s. die Schnitte, Brodschnitte.

SIQUIS, sl'kwiz, [lat. si quis, die Anfangsworte eines Anschlags] s. ehem. der Anschlag, das Plakat, die Placktschrift. (Das Wort ist noch gebräuchlich, wenn einer, der nicht auf Englischen Universitäten studirt hat, oder, wenn er dort studirte, eine Zeitlang dieselbe verlassen hat, sich zu den h. Weihen meldet. Er bewirkt, daß von dem Pfarrer des Kirchspiels, in dem er sich aufhielt, ein Aufruf an die Gemeinde gemacht werde, in wie fern ihm kein Hinderniß als Candidat entgegen stehe; und in Folge dieses Aufrufs wird ein Certificat ausgestellt.)

SIR, sūr, [frz. sire, wall. syr, lat. vir, κύριος, Czar, altfrz. gars, wovon garçon, κόρος, κόρη, κοράσιον] (ungebr. im pl.) s. 1) (die Anrede aller männlichen Personen von einigem Stande, ohne Beifügung des Vor- oder Zunamens) Herr. Speak on, —, spricht zu, Herr. 2) als Ehrentitel der Barone oder Knights, der ihrem Vornamen vorgesetzt wird; z. B. Sir Horace Vere. 3) auf den Universitäten zu Cambridge und Oxford, ein Titel der Baccalaren. 4) ehem. der Titel eines Geistlichen, daher † — John, (als Spottname) der Pfarrer. 5) (zuweilen für) der Mann.

SIRE, sire, [frz.] s. 1) (die Anrede an Kaiser u. Könige) Sire, gnädigster Herr. 2) (voet) der Vater; * auch bei Thieren, um die Abstammung von dem männlichen Thiere zu bezeichnen; (in engerer Bedeutung, bei Wettrennen) der Vater des Rennpferdes. 3) in Zusammensetzungen, z. B. Grand —, der Großvater; Great-grand —, der Urgroßvater.

To SIRE, v. a. zeugen, hervorbringen.

SIREN, sl'rēn, [lat., σειρήν, vermuthlich von εἶρω, γαργύω] s. 1) (fabelhafte Seejungfern, die durch ihren reizenden Gesang Seereisende an sich lockten und sie verzehrten) die Sirene. — song, der Sireneengesang. 2) Fig. a) die Sirene — die Verführerin. b) V. Mermaid, 2.

To SIRENIZE, sl'rēn-lze, v. n. die Verführungskunst einer Sirene anwenden.

SIRIASIS, sē-rī'ā-sīs, [σιριασις, σειριασις] s. (eine von großer Sonnenhitze herrührende Krankheit des Kopfes, eine Art Raserei) der Sonnenstich.

SIRIUS, sl'rē-ūs, [lat., σείριος, v. lat. uro, Schor, πύρ] s. der Hundstern, Sirius.

SIRLOIN, sl'r-lōin, [frz. surlonge] s. der Lendenbraten (von einem fetten Ochsen).

SIRMARK, sl'r-mārk, V. Surmark.

SIRNAME, sl'r-nāme, V. Surname.

SIROCCO, sē-rōk-kō, [ital., v. lat. Sirius, σείριος] s. (ein heißer Südostwind in Italien) der Brenn- oder Stühwind, Sirokko.

SIRUP, sl'r-rūp, V. Sirup.

SIRRAH, sl'r-rā, [v. sir, ha!] s. (verächtlich, auch manchmal vertraulich oder im Eifer als Anrede) Kerl, Bursche, Junge.

SIRT, sl'rt, [lat. syrtis, οὐγρίς] s. das Moor; der Treibsand.

SIRUP, sl'r-rūp, [arab. serup] s. (ein zur Dicke des Honigs eingedickter Saft, aus den Aufgüssen vieler Blumen, Pflanzen, Früchte) der Sirup, Syrop, Syrup.

To SIRUP, v. a. mit Zuckersaft anmachen.

SIRUPED, sl'r-rūpt, adj. süß (wie Sirup).

SIRUPY, sl'r-rūp-ē, adj. sirupartig (von einem Stoffe).

SIS, sl's, [Gese] s. (Name einer Pflanze) der Gese, Steinkümmel.

SISE, sl'ze, Zusammens. v. Assize.

SISE, V. Size.

SISKIN, sl's-kl'n, [landschaftlich Zeising; Zeischen, Zeisig] s. der Zeisig, Zeisigfink.

† To SISS, sl's, [zischen] v. n. zischen.

SISTER, sl's-tār, [Schwester, frz. soeur, lat. soror] s. 1) die Schwester. — in-law, die Schwägerin; (voet.) The nine sisters, die neun Musen. 2) Fig. a) (eine weibliche Person, welche mit einer andern gleicher Religion, gleichen Standes und genau mit ihr verbunden ist) die Schwester; (in engerer Bedeutung) die Klosterschwester, Nonne. b) (bei Wettrennen) die Schwester des Rennpferdes.

SISTER-BLOCK, sl's-tār-blōk, s. (Seeisr.) eine Art Violinblock oder Taubenbein mit zwei Scheiben.

SISTER-COUNTRY, sl's-tār-kūn-trē, s. das Schwesterland.

SISTER-PLAINTIFF, sl's-tār-plāne-tīf, s. die Mitklägerin.

SISTER'S-THREAD, sl's-tār-thrēd, s. (eine Art sehr feinen Zwirns) der Klosterzwirn.

To SISTER, I. v. n. verschwistert, nahe verwandt seyn.

II. v. a. (Aehnliches mit Aehnlichem aufs genaueste mit einander verbinden) verschwistern.

SISTERHOOD, sl's-tār-hūd, s. die Schwesternschaft. a) (das Verhältniß zwischen zwei oder mehreren Schwestern). b) (mehrere Personen, welche sich unter einander Schwestern nennen, zusammengenommen).

SISTERLY, sl's-tār-lē, adv. schwesterlich.

To SIT, slt, [sitzen] praet. I sat. V. To Set. I. v. n. sitzen. a) (auf dem Hintern, zum Unterschiede von stehen, liegen, knien). — at table, bei Tische sitzen; Sit by me, setze dich zu mir; He sat him down, er setzte sich nieder; The hero sat on the throne, der Held saß auf dem Throne; — fast on horseback, gut zu Pferde sitzen; — close, enge (bei Tische) sitzen; A bird that sits on a tree, ein Vogel, der auf einem Baume sitzt; A hen that sits on eggs, eine Henne, die auf Eiern sitzt, brütet; —, (bei Jägern) im Lager sitzen (von Kaninchen). Prov. — upon thorns, wie auf Kohlen sitzen (sich Zwang anthun); I shall sit as close to you as your shirt to your back, ich werde euch nicht vom Rücken gehen, euch nicht los lassen; He shall sit upon your skirts, er wird Sie plagen, scheren. b) Fig. a) (zu einem bestimmten Zwecke sitzen). — to the painter, dem Maler sitzen; — for one's picture, sich mahlen lassen; We sat in council, wir saßen im Rathe (hatten Sitzung im Rathe); The parliament sits, das Parlament hält Sitzungen, ist versammelt; — in judgement, zu Gericht sitzen, Gericht halten; One council sits upon life and death, ein Rath hält Sitzungen über Leben und Tod; The court was sat before Sir Roger came, das Gericht saß schon (hatte seine Sitzung begonnen) ehe Sir Roger kam; — at work, an der Arbeit sitzen (arbeiten); To do one's work sitting, sitzend arbeiten; — close to one's work (v. at work), eifrig arbeiten; The doctors sit upon him, die Aerzte berathen sich über ihn, über seine Krankheit; The coroner sat upon the dead body, der Coroner besichtigte die Leiche. β) (einen dauernden Aufenthalt an einem Orte haben, oder auch nur fortwährend in einem gewissen Zustand sich befinden). Why do you sit still? warum sitzen Sie still? warum sind Sie unthätig, legen die Hände in den Schoß? A farmer that sits at a great rent, ein Pächter, der einen hohen Pacht bezahlen oder entrichten muß; Would the tenants sit easier in their rents than now? wür-

den sich die Pächter besser dabei befinden als jetzt? — at great usury, hohe Zinsen bezahlen müssen. γ) (auch von leblosen Dingen, sich überhaupt auf eine bleibende Art an einem Ort befinden) = ruhen, liegen. Your brother's death sits at your heart, eures Bruders Tod liegt euch auf dem Herzen; The calamity sits heavy upon (on) us, das Glend liegt schwer auf uns; Judgement shall sit upon you, man wird Gericht über euch halten; A sudden silence sat upon the sea, eine plötzliche Stille lag oder herrschte auf der See; Pale horror sat on each Arcadian face, blaßes Entsetzen ruhte (war sichtbar) auf jedem Arcadischen Antlitz; Where sits the wind? wo kommt der Wind her? The wind sits fair, der Wind steht gut. δ) (die Art und Weise zu bezeichnen, wie die Kleidungsstücke den Körper bedecken). This garment sits very well, dieser Anzug sitzt sehr gut; This coat sits too close, dieser Rock ist zu enge; It sits not close enough, es ist nicht weit genug. ε) sitzen = anstehen. In the eyes of all men, your τ does sit well upon you, in den Augen der Menschen kleidet euer τ euch sehr gut.

To SIT DOWN, niedersitzen, sich setzen, sich niederlassen (down steht hier fast emphatisch). Sit down, setzen Sie sich; Go and sit down to meat (h. Schrift), gehe hin, und setze dich zu Tische. Fig. Besides Tanais the Goths, Huns sat down, die Gothen, Hunnen ließen sich am Tanais nieder; — before a town, sich vor eine Stadt legen, sie belagern; Here we cannot sit down, but still proceed in our search, hier können wir nicht stehen bleiben (uns aufhalten, aufhören), sondern müssen in unserem Streben fortfahren.

To SIT OUT, nichts zu thun haben, dienstlos seyn.

To SIT UP, 1) sich aus einer liegenden in eine aufrechte Stellung bringen. He that was dead, sat up, and began to speak (h. Schrift), der Todte richtete sich auf, und fieng an zu reden. 2) (aufbleiben, nicht zu Bette gehen) aufsitzen. — with a sick body, bei einem Kranken wachen; — at play, die Nacht durch spielen, mit Spielen zubringen, hinbringen; — at work, die Nacht durch arbeiten.

II. v. a. zum Sitze gebrauchen. Hardly the muse can sit the head-strong horse, schwerlich kann die Muse auf dem widerspänstigen Pferde reiten.

SITE, slte, [frz., lat. situs] s. 1) die Lage (einer Stadt). 2) (ungebr. für die Lage, Richtung der Theile oder Glieder des Körpers) die Stellung, Positur, Attitüde.

SITED, sl'tēd, adj. gelegen (von einer Stadt).

SITFAST, sl't-fāst, [v. sit u. fast] s. eine harte Beule unter dem Sattel gedrückter Pferde.

† SITH, slth, [landschaftl. sit] conj. da, weil, indem.

† SITHE, slthe, [landschaftl. Sitt] s. (die Zeit der Wiederholung einer Sache, wie oft etwas ist oder geschieht) das Mahl. A thousand sithes, tausend Mahl.

SITHE, [landschaftl. Sichte, Segete, Sege se; Sen se, lat. ensis, verw. mit scido] s. die Sense.

To SITHE, v. a. mähen, abmähen (auch Fig.).

SITHED, slthēd, adj. mit Sensen bewaffnet.

SITHEMAN, slthe-mān, s. der Sensenmann, Mäher.

SITHENCE, slth-ēnse, [sith u. hence] adv. seitdem.

SITTER, sl'tār, s. 1) der Sitzer, Sitzende. 2) der brütende Vogel. The oldest hens are reckoned the best sitters, die ältesten Hühner werden für die besten Bruthennen gehalten.

3) einer, der aufsteht, aufbleibt, nicht zu Bette geht.

SITTING, slt-ting, [von to sit] s. 1) die Handlung, da man sich setzt. 2) (der Zustand, da man sitzt) der Sitz; (in engerer Bedeutung) das Sigen der Hühner auf Eiern, das Brüten. The whole time of her —, so lange sie (die Henne) brütet. 3) die Zeit, so lang man z. B. einem Mahler sitzt. Few good pictures have been finished at one —, wenig gute Bilder sind in einer Sitzung vollendet worden; I read it all through at one —, ich las es eines Sizens durch; A long — at table, at play, langes Tafeln, langes Spielen. 4) die Sitzung (des Parlamentes). Sitings, (in der Rechtspr.) die Sitzungen der Nisi prius Gerichte zu London und in Middlesex.

SITTING-PLACE, slt-ting-pläse, s. ein bequemer Ort zum Sigen, der Sitz.

SITUATE, slt-ishu-äte, part. adj. 1) liegend, gelegen (von einem Lande). 2) befindlich.

SITUATED, slt-ishu-ä-ted, adj. liegend, gelegen. — on the North-East side of r, oder to the North-East of r, oder North-East of r, nordöstlich von r.

SITUATION, slt-ishu-ä-shün, [frz.] s. die Lage (eines Landhauses). Fig. Though this is a — of the greatest ease and tranquillity in human life, obgleich dies die bequemste und ruhigste Lage im menschlichen Leben ist; A — in a play, eine Situation in einem Schauspieler (der plötzliche Wechsel, der in der Lage der handelnden Personen eines Schauspieler eintritt und der ganz besonders Interesse erregt).

SYN. Situation, die Lage; condition, state, der Zustand. Situation bezieht sich hauptsächlich auf äußere Umstände; condition auf die Natur oder Eigenschaft eines Dinges; state auf unsre Gesundheit oder unser Wohlfeyn; z. B. He is in a deplorable condition owing to his ill state of health, and the bad situation of his affairs.

SIX, slks, [frz., sech, pers. ses] 1) (eine Grundzahl) sechs. — hundred, sechs hundert. † Fig. Six and eight pence, ein Procurator. 2) s. die Sechse. † Fig. To be at sixes and sevens, in einem Zustand von Vernachlässigung oder dem Zufall ausgesetzt seyn; † Sixes, Rinsderbier (die Tonne zu 6 Schilling).

SIXFOLD, slks-föld, adj. sechsfach.

SIXPENCE, slks-pense, s. ein halber Schilling (sechs englische Pfennige, sechs Groschen).

SIXPENNY, slks-pen-né, adj. einen halben Schilling werth.

† **SIXPOUNDER**, slks-pöund-är, s. die Dienstmagd.

SIXSCORE, slks-sköre, (ein Zahlwort) hundert und zwanzig, sechs Steigen.

SIXTEEN, slks-téen, [sechsehn] (eine Grundzahl) sechzehn. Sixteens, (bei den Buchdr.) das Sechsz- oder Sechzehnerformat (wovon 32 Columnen auf einen Bogen gehen).

SIXTEENTH, slks-téenth, [sechzehnte] I. adj. (die Ordnungszahl von sechzehn) sechzehnte.

II. s. das Sechzehntel.

SIXTEENTHLY, slks-téenth-lé, adv. zum sechzehnten.

SIXTH, slkst, [sechste] I. adj. (die Ordnungszahl von sechs) sechste. James the —, Jakob VI.

II. s. 1) (der sechste Theil eines Ganzen) das Sechstel. 2) (in der Tonk., der sechste Ton von einem angenommenen Grundtone) die Sechste, Sexte. The greater —, the less —, die große, die kleine Sechste (je nachdem sie dem Grundtone näher oder entfernter ist).

SIXTHLY, slkst-lé, adv. sechstens.

SIXTIETH, slks-té-éth, adj. (die Ordnungszahl von sechzig) sechzigste.

SIXTY, slks-té, (eine Grundzahl) sechzig.

SIZABLE, sl-zä-bl, V. Sizeable.

SIZABLENESS, sl-zä-bl-nés, [v. Folgen-den] s. die Ansehnlichkeit.

SIZE, size, [frz. assise, Säh] s. 1) ein bestimmtes Maß und daher die Gebühr, Mundgabe, Portion. The — of a coin, das Schrot (gehörige Gewicht) einer Münze; To cut off my train, to scant my sizes, mein Gefolge zu vermindern, meine Bissen mir zu kürzen. 2) (in engerer Bedeutung) a) die Maßlade des Schusters (zum Maßnehmen). b) für einen Viertelpfennig (farthing) Brod r (welches mit einem S in dem Kostbuch der Studenten zu Cambridge vorgemerkt wird). 3) (die Eigenschaft eines Dinges, nach welcher es eine Ausdehnung hat, und der Grad dieser Ausdehnung) die Größe. The — of a bullet, das Schußmaß, Kaliber einer Kugel; It must be of that —, es muß diese Größe haben, von dieser Größe seyn; A man of a great —, ein großer Mann, ein Mann von hohem Buchse; The — (of a book), das Format (eines Buchs). A leg all of a —, ein Bein, oben und unten gleich dick. Fig. People of the lower —, Leute von niederem Stande.

To **SIZE**, v. a. 1) bestimmen, festsetzen (Maße und Gewichte). 2) gehörig abmessen, zurecht machen. — a bullet, eine Stückkugel kalibrieren, nach der Lehre probieren; — the blanks or pieces for coining, die Schrötlinge justiren; — seams, (bei Schneidern) die Nähte wischen. 3) ein Ding größer machen, ihm eine größere Ausdehnung geben. 4) anschreiben, aufzeichnen (was ein Student an Brod, Bier r bekommt; ein auf der Universität zu Cambridge üblicher Ausdruck).

SIZE, [span. sisa] s. 1) (bei Vergoldern, eine Art Firnis, womit die zu vergoldenden Dinge überstrichen werden) der Vergoldgrund. 2) überhaupt ein klebriger oder leimiger Stoff; daher: a) der Kleister, die Pappe. — made of glove-shreds, der Handschuhleim, Lederleim. b) das Leimwasser, Buchbinderwasser. c) (der mit Wasser gelöschte und sehr verdünnte Kalk) die Kalkmilch.

SIZE-COPPER, slze-köp-pär, s. der Planirkesel (der Buchbinder).

SIZE-WATER, slze-wä-tär, s. (bei Buchbindern, Eierweiß in Wasser verrührt) der Vergoldgrund.

To **SIZE**, v. a. 1) grunden, grundiren. — the edge, (bei Buchbindern) auf den Schnitt den Vergoldgrund legen, den Schnitt grundiren. 2) mit Kalkmilch bestreichen, überstreichen (eine Mauer r). 3) (mit verdünntem Leimwasser tränken) leimen, planiren (das Druckpapier).

SIZEABLE, sl-zä-bl, adj. eine ziemliche Größe habend, ansehnlich.

SIZED, slzd, adj. eine gewisse Größe habend. Middle —, von mittlerer Größe.

SIZEL, sl-zl, [Diminutiv v. size] s. (in Münzen) die Abschnigel von gewalztem Silber.

SIZER, sl-zär, s. 1) (eine gewisse Classe Studenten zu Cambridge, dasselbe was Servitor zu Oxford ist) der arme Student, Famulus. 2) auf der Universität zu Cambridge, eine Art Bedienter, der die Portionen der armen Studenten aufschreibt.

SIZERS, slz-zärz, V. Scissors.

SIZIEME, slz-zéme, [frz. sixième] s. (im Piktenspiel, eine Folge von sechs auf einander folgenden Blättern in derselben Farbe) die Sechste.

SIZINESS, sl-zé-nés, [von size] s. die Klebrigkeit, Zähheit (des Blutes r).

SIZY, sl-zé, [von size, span. sisa] adj. kleberig, zäh (vom Blute r).

SKADDLE, skäd-dl, [v. scath, Schade] I. s. der Schade (n), Nachtheil.

II. adj. 1) gefräßig (von Hunden). 2) losbrechend (von jungen Pferden).

SKADDONS, skäd-dänz, [frz. chaton] s. pl. die Bienenbrut.

SKAIN, { skäne, [altfrz. escaigne, frz. écag-
SKEIN, { ne] s. der Strähn, Strang (Garn r). A — of silk, ein Strang Seide; Part of a —, das Gebinde; — of house-line, (Seespr.) ein Bund Hüsing; A — of twine, (Seespr.) eine Fise (ein Gebinde) Zwirn.

SKAINSMATE, skänz-mäte, s. II 1) einer, der den Strang mit beiden Armen hält, indeß ein Anderer ihn aufwickelt. 2) Fig. der Spießgesell (ungebr.).

SKAIN, V. Slean.

SKALLION, skäl-yän, V. Scallion.

SKAR, skär, V. Scar.

SKATCH, skätsh, [verw. mit to catch] v. a. — a wheel, ein Rad sperren, indem man einen Stein unterlegt.

SKATE, skäte, V. Scate.

To **SKATE**, V. To Scate.

SKATE, V. Scate [lat. squatus r].

SKEAN, skäne, [auch skain, skein, skayne; verw. mit dem ital. scannare] s. das kurze Schwert, Messer.

II **SKEEL**, skéle, [Schale] s. der hölzerne Milchnapf, die Milchsatte.

II **SKEEL**, [Kühle] s. (ein länglich viereckiges Gefäß, wie ein flacher Kasten, deren einige über einander stehen, das abgesottene Bier darin kühl werden zu lassen) die Kühle, das Kührschiff, der Kührstock.

SKEET, skéte, [frz. escoup, verw. mit Schuppe, schütten] s. (Seespr., eine Art Schaufel, die ungefähr zwei Fuß lang und dabei ziemlich krumm ist, deren man sich bedient, um bei heißem Wetter die Segel und auch die Seiten des Schiffes zu begießen) der Gießet.

SKEG, skég, [Segg, Schech] s. (Seespr.) das kurze Ende des Kiels, welches noch etwas hinter dem Hintersteven herausragt.

SKEG, [verw. mit Schecke] s. die wilde Pflaume, Schlehe.

SKEGGER, skég-gär, [Schächer] s. der (von kranken Fachsen, die nicht in die See treten können, erzeugte) kleine Galm.

SKEGGER-TROUT, skég-gär-trödt, s. die Fachsenforelle.

SKEIN, skäne, V. Slean.

SKEIN, skäne, V. Skain.

SKELETON, skél-lé-tän, [σκελετόν] s. 1) das Geripp, Knochengebäude, Skelet. Fig. The great — of the world, das große Weltgebäude. 2) Fig. a) das Gerippe zu einem Kopfspege oder Aufsage. b) das Gestell eines Regenschirms.

SKELLET, skél-lit, V. Skillet.

SKELLUM, skél-läm, [Schelm] s. der Schelm, Schuft.

† **SKEMMEL**, ském-mäl, [Schemel] s. der Schemel.

SKEP, skép, [landschaftl. Schapp; Schaff] s. 1) eine Art Korb, der unten eng und oben weit ist, um Getreide darin zu holen. II 2) der Bienenkorb.

SKEPTIC, skép-tik, [σκεπτικός] s. der Zweifler, Skeptiker.

SKEPTICAL, skép-té-käl, adj. zweifelnd, zweifelsüchtig, skeptisch. [tisch.

SKEPTICALLY, skép-té-käl-lé, adv. skeptisch.

SKEPTICISM, skép-té-sizm, s. der Zweifelgeist (die Lehrart, nach welcher man, um zur Erkenntnis zu gelangen, bei allen Untersuchungen über das Wesen der Dinge von Zweifeln ausgehen soll), der Skepticismus.

To **SKEPTICIZE**, skép-té-zize, v. n. zweifeln, skeptisiren.

To SKETCH, skétsh, [frz. esquisse, ital. schizzo, verw. mit schießen, gießen, χεῖνω] v. a. entwerfen, skizzieren (eine Landschaft &c.). — cut, entwerfen (eine Zeichnung &c.). Fig. To contemplate those ideas which I have only sketch'd, jene Begriffe in Betrachtung zu ziehen, welche ich nur entworfen habe.

SKETCH, s. der erste Entwurf, die Grundlinien, der Umriss, die Skizze. Fig. Having already given an imperfect — of it (the character), nachdem ich schon eine unvollkommene Skizze davon (von dem Charakter) gegeben habe.

SKETTLE, skét-tl, V. Skittles.

SKEW, skú, V. Askew.

To SKEW, I. v. a. 1) schief ansehen. Fig. Skew'd at with a few honourable words, mit ehrenvollen Worten flüchtig davon erwähnt. 2) schief bilden, machen.

II. v. n. schief gehen.

SKEWER, skúre, [verw. mit Schere?] s. (ein spitzer dünner Körper, etwas daran aufzuschieben, auch das Fleisch in seiner Form zu erhalten) der Speiler, Fleischspieß.

To SKEWER, v. a. mit Speilern oder Fleischspießen versehen, speilern, aufspeilern. — up meat, Fleisch zäumen.

SKIATIC-STAY, ské-át-ík-stá, s. (Seespr.) das Toppreep, woran das Staggarnat oder das Kadetafel hangt.

SKIFF, skiff, [frz. esquif, Schifff, lat. scapha, σκάφη] s. das Schiffchen, der Kahn, Rachen.

To SKIFF, v. a. in einem Rahne oder Rachen überschiffen (einen Fluß).

SKILFUL, skil-fúl, [v. skill u. full] adj. (die zur Erreichung eines Zweckes erforderliche körperliche oder geistige Eigenschaft habend) geschickt. Syn. V. Able. — to work in gold and silver (h. Schrift), der weiß zu arbeiten an Gold, Silber; He is — at finding out the ridiculous side of a thing, er weiß sehr gut die lächerliche Seite einer Sache aufzufinden; Your — hand, deine geschickte oder kundige Hand; Instructors should not only be — in those sciences which they teach, Lehrer sollten nicht nur in denen Wissenschaften, worin sie unterrichten, erfahren seyn; And such as are — of lamentation, to wailing (h. Schrift), und zum Wehklagen, wer da weinen kann.

SKILFULLY, skil-fúl-é, adv. geschickt (etwas vollführen &c.).

SKILFULNESS, skil-fúl-nés, s. die Geschicklichkeit (der Hände &c.).

SKILL, skil, [Schule, lat. schola, σχολή] s. 1) die Geschicklichkeit. To have no — in &c., sich nicht auf &c. verstehen; By his great wisdom and — at negotiations, durch seine große Weisheit und Geschicklichkeit in Unterhandlungen; I know his —, seine Gewandtheit ist mir bekannt. 2) (der Inbegriff aller Sätze, Regeln und Einrichtungen, welche Fertigkeit und Geschicklichkeit in ihrer Anwendung erfordern, um ein Werk hervorzubringen u. darzustellen, die Kunst. Learned in one —, in einer Kunst bewandert. 3) der Grund, die Ursache. You have as little — to fear, ihr habt eben so wenig Grund zur Furcht.

To SKILL, I. v. n. 1) Kenntniß von etwas haben, es wissen, sich darauf verstehen. They that skill not of so heavenly matter, die, so sich auf solche himmlische Dinge nicht verstehen, die darin nicht bewandert oder erfahren sind; Here is not any among us that can skill to hew timber (helt. Schrift), bei uns ist niemand, der Holz zu hauen weiß. ‡ 2) darauf ankommen. It skilled not much when he began the war, es kam nicht viel darauf an, es machte keinen Unterschied, wann er den Krieg anfang.

‡ II. v. a. wissen, verstehen. I skill not what it is, ich weiß nicht, was es ist.

SKILLED, skild, adj. geschickt, geübt, erfahren (gewöhnlich mit in, poet. mit of). Moses in all the Egyptian arts was skilled, Moses war in allen Künsten Egyptens erfahren; He must be very little — in the world, who &c., der muß sehr wenig Weltkenntniß besitzen, der &c.

SKILLESS, skil-lés, adj. ungeschickt, ungeübt, unerfahren (ungebr.).

SKILLET, skil-lit, [altfrz. escuelle] s. der kleine Kessel, Kochtopf (mit drei Füßen).

|| SKILLING, skil-ling, [verw. mit shell, shell] s. die Hütte.

SKILT, skilt, [v. skill] s. der Unterschied.

To SKIM, skim, [V. to scum] I. v. a. 1) (vom Schaume befreien) schäumen. — off, abschäumen. Fig. The swallow skims the river's watery face, die Schwalbe streift des Flusses nasse Oberfläche. 2) (überhaupt das Obere einer Flüssigkeit abnehmen). — the milk, die Milch abrahmen.

II. v. n. den Boden nicht unmittelbar berührend und leicht sich vorüberbewegen. Thin airy shapes & skim before his eyes, dünne lustige Gestalten & schwebten vor seinen Augen vorüber. Fig. They skim over a science, sie gehen leicht über eine Wissenschaft hin, berühren sie kaum.

SKIM, s. der Abschäum (der Menschen &c.).

‡ SKIMBLESKAMBLE, skim-bl-skam-bl, [Verdopplung des Wortes scumble] adj. unstät, flüchtig.

SKIMMER, skim-mür, [Schäumer] s. 1) der Schäumer, Schaumlöffel, die Schaumkelle. ‡ 2) Fig. einer, der leicht über einen Gegenstand hinweggeht, der ein Buch nur oberflächlich durchgeht.

SKIMMILK, skim-milk, [von to skim und milk] s. die abgerahmte Milch.

SKIMMINGS, skim-mingz, s. pl. das Abgeschäumte.

‡ SKIMMINGTON, skim-ming-tn, [der Name einer bekannten alten Bäckerin grauer Vorzeit] s. (nur in folgender Phrase) To ride the —, (= || To ride the — stang) eine Art burlesker Umgang, der bezweckt, einen Mann lächerlich zu machen, der sich von seiner Frau schlagen läßt.

SKIN, skín, [altb. Schin, V. shin] s. 1) die Haut. a) (die äußere Bedeckung thierischer Körper). The outward oder scarf —, V. Cuticle, 1; The trice —, (die unter der Oberhaut liegende, mit dieser genau zusammenhängende Haut) die Malpighische Schleimhaut; She has a very white —, sie hat eine sehr weiße Haut; He is nothing but — and bones, es ist an ihm nichts als Haut und Knochen (er ist sehr mager). Fig. He is afraid of his —, es ist ihm bange für seine Haut, er nimmt seinen Rücken in Acht; I would not be in his —, ich möchte nicht in seiner Haut stecken (ich möchte nicht an seiner Stelle, in seiner Lage seyn); He came off with a whole —, er kam mit heiler Haut davon (unbeschädigt, unverwundet). b) (in engerer Bedeutung, nur die äußere Bedeckung größerer Thiere). The skin of a fox, der Fuchsbalg; A goat's —, ein Ziegenfell; To scien the skins upon the boards, (bei Weißgerbern) die gar gemachten Felle ausbrechen (sie auf einem Eisen ausstrecken, um ihre Geschmeidigkeit zu vermehren), sie ausstollen; To deal in skins, mit Pelzen handeln. c) (die äußere, mehr oder minder zarte und feste Bekleidung der Pflanzen) = die Schale. The woody — quartering the kernel of a walnut, der Satzkel, Bogen einer wälschen Nuß. d) (Seespr., alle Planken, womit die ganze Außenseite des Schiffes bekleidet wird). To lay on the —, einem Schiffe die Hauptplanken anlegen. 2) (bei

den Buchdruckern) das Pergament (womit der innere Pressdeckel oder Tympan überzogen wird).

SKIN-BALL, skín-báll, s. (bei Buchdr.) To make skinballs, die Ballenleder zubereiten, oder überhaupt Ballen machen.

SKINDEEP, skín-déep, adj. leicht, oberflächlich.

‡ SKINFLINT, skín-flint, s. der Geizhals, Knifker, Filz, Einsenspalter.

SKINFUL, skín-fúl, adj. (bei Matrosen) hinlänglich.

SKIN-WOOL, skín-wól, s. (die Wolle von toten Schafen) die Fellwolle, Raufwolle.

To SKIN, v. a. 1) häuten. — a calf, einem Kalbe die Haut abziehen, abstreifen; — beans, Bohnen schälen. Prov. He would skin a flint, er knaufert bei allem; ‡ er schindet eine Laus um den Balg. 2) mit Haut bedecken, behäuten. The wound was skinned (over), die Wunde war zugeheilt, verharscht. 3) Fig. leicht bedecken. Heaps of rubbish, skinned over with a covering of vegetables, Schutthaufen, mit einer Decke von Pflanzen leicht überzogen.

SKINK, skink, [σκινκος, σκινκος] s. (eine Benennung der größten Art Eidechsen) das Landkrokodill.

‡ To SKINK, [schenken] v. n. zu trinken geben, einschenken.

‡ SKINK, s. 1) das Getränk. 2) die Brühe, Suppe.

SKINKER, skink-úr, s. der Mundschent.

SKINLESS, skín-lés, [v. skin u. less] adj. dünnhäutig (von einer Birne &c.).

SKINNED, skind, [v. skin] adj. häutig, (bes.) dickhäutig, lederartig.

SKINNER, skín-nür, s. der Rauchhändler, Kürschner. Skinner's trade, der Pelzhandel, die Kürschnerei; Skinner's wool, V. Skin-wool.

SKINNINESS, skín-né-nés, s. die Magerkeit.

SKINNY, skín-né, adj. 1) häuticht. A — substance, ein häutichter Stoff. 2) nur aus Haut bestehend, mager. Her — lips, ihre fleischlosen Lippen.

To SKIP, skip, [gehört zu h-p, hüpfen] I. v. n. hüpfen, springen. She skipped for joy, sie hüpfte vor Freude. Fig. — over the matter in fact, die Thatsache überhüpfen, übergehen.

II. v. a. überhüpfen, übergehen (eine Stelle in einem Buche &c.; zuweilen mit over). Fig. Let not thy sword skip one, keiner entgehe deinem Schwerte.

SKIP, s. 1) der Hüpf, Sprung, Hüpfelung. To give a —, einen Sprung thun. 2) (in der Tonkunst, die Tonabstände, welche weiter als eine Zweite von einander entfernt sind) der Sprung.

SKIPFROG, skip-fróg, s. V. Leapfrog.

SKIPJACK, skip-ják, s. 1) der Naseweis, Gelbschnabel. 2) ein Junge, der dem Pferdehändler die Pferde zum Verkauf vorreitet.

SKIPKENNEL, skip-kén-níl, s. der Laufjunge, Packesel.

SKIPPER, skip-pár, s. 1) der Hüpf, Springer, Tänzer. 2) der Springinsfeld, junge Bursche. 3) der Springkäfer, Schnellkäfer. 4) die Käsemaße.

SKIPPER, [Schiffer] s. 1) der Schiffer (einer Smack, Ruff &c.); Schiffsjunge. || 2) Fig. der Hornfisch.

SKIPPET, skip-pít, [gehört zu skip, ship] s. das Schiffchen (ungebr.).

SKIPPINGLY, skip-ping-lé, [v. skip] adv. mit Hüpfen und Sprüngen. Fig. If one read —, wenn einer beim Lesen überhüpft.

SKIPPOUND, skip-póund, [Schiffpfund] s. das Schiffpfund (280, an manchen Orten 320 gemeine Pfunde).

|| To SKIRL, skêrl, [vielleicht von shirl, das alte Wort für shrill] v. n. freischen, aufschreien.

SKIRLING, skêrl-ling, V. *Sanilet*.

SKIRMISH, skêrl-mish, [frz. escarmouche, Scharmügel] s. (ein Gefecht zwischen kleinen Kriegshaufen) das Scharmügel. Fig. A — of wit, ein Wettstreit des Witzes; These skirmishes expire not with the first propugners of the opinions, diese Streitigkeiten nehmen nicht mit den ersten Verfechtern der Meinungen ein Ende.

To SKIRMISH, [frz. escarmoucher, scharmügel] v. n. scharmügeln, scharmuziren.

SKIRVISHER, skêrl-mish-ur, [frz. escarmoucheur, altd. Scharmüßler] s. einer, der scharmügelt.

To SKIRR, skêr, [verw. mit scour] I. v. a. V. To Scour, v. a.

II. v. n. 1) V. To Scour, v. n. 2) schnell gleiten.

SKIRR, [von kirren] s. die größere Seeschwärze.

SKIRRET, skêrl-rit, [ital. scervi, frz. chervis?] s. die Zuckerrübe, Zuckermurzel.

SKIRT, skêrt, [gehört zu shirt, verw. mit Gurt, gürteln] s. 1) die Borte, Einfassung. A small — of ruffled linen, eine Borte von gefalteter Leinwand. 2) (der äußerste Theil, die äußerste Fläche eines Dinges) der Rand, Saum. The — of a forest, of a country, der Saum eines Waldes, die Grenze eines Landes. 3) der Schooß, Zipfel (eines Kleidungsstücks). Prov. To sit upon any one's skirts, einen quälen, plagen, scheren. 4) das Zwerchfell eines Ochsen oder Pferdes.

To SKIRT, v. a. mit einem Rande umgeben oder mit etwas als einem Rande einschließen. He skirted his loins and thighs with downy gold, er besetzte mit flaumigem Golde seine Lenden und Schenkel; Skirted round with wood, rings von Wald umgeben, eingefast; With plenteous rivers and wide skirted meads, mit reichen Strömen und weit umgrenzten Wiesen; Dark cypresses the skirting sides adorn'd, dunkle Cypressen zierten die umfassenden Seiten.

SKIRTERS, skêrt-ärz, s. pl. (bei Jägern) Jagdhunde, die eine feine Nase haben, oder die zu früh anschlagen.

SKIRWORT, skêrl-würt, V. *Skirret*.

SKIT, skit, [landschaftl. Schute] s. eine leichte Dirne.

SKIT, [verw. mit shift] s. der Vorwand, die Ausflucht.

|| To SKIT, [gehört zu schütten?] v. a. (feine und empfindliche Anspielungen machen, auf eine versteckte Art Worten) sticheln.

SKIT, s. die Stichelei, Stichelrede.

† To SKIT, [landschaftl. schatschen] v. a. einen lieblosen, ihm schmeicheln.

SKITCH, skêish, V. *Sketch*.

To SKITCH, V. To *Sketch*.

SKITTISH, skit-tish, [verwandt mit stätsisch] adj. scheu, unruhig (von einem Pferde). A restiff — jade, eine stätige, scheue Mähre.

SKITTISH, [v. skit, landschaftl. Schute] adj. 1) flüchtig, leichtfertig, übereilt. 2) unbeständig, veränderlich. — fortune, das wankelmüthige Glück.

SKITTISHLY, skit-tish-lê, adv. 1) leichtfertig. 2) unbeständig, wankelmüthig.

SKITTISHNESS, skit-tish-nês, s. 1) die Flüchtigkeit, Leichtfertigkeit. 2) die Unbeständigkeit, der Wankelmuth.

SKITTISHNESS, [v. skittish (scheu)] s. die Scheu (eines Pferdes).

SKITTLE-GROUND, skit-ul-grôund, s. die Regelsbahn.

SKITTLES, skit-ulz, [ahem. keels oder kayles u. kettlepins; V. kayle] s. pl. die Regel.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

SKIVERS, skiv-lûr, s. pl. kleine Schaf-Felle von geringer Qualität (bes. für Buchbinder).

SKOKE, skôke, V. *Garget*.

SKONCE, skônse, V. *Sconce*.

SKORODIT, skôr-rô-dit, [oxogodion] s. (eine aus arseniksaurem Eisenoxydul-hydrat bestehende mineralische Substanz) der Skorodit.

SKOUT, skôdt, v. landschaftl. fauen, fauchen] s. das Taucherhuhn, die Tauchermeye.

SKREEN, skrêen, V. *Screen*.

To SKREEN, V. To *Screen*.

SKRIN, skrin, [Krinne] s. (im Bergbaue, eine Erz- oder Steinart, welche sich in die Länge, wie ein Band, in das Gestein erstreckt) das Trumm.

*To SKRINGE, skrînje, } [verwandt mit

To SKRUNGE, skrândje, } ringen, wringen?] v. a. heftig drücken, pressen, quetschen.

SKUA-GULL, skû-â-gâl, s. die braune Stofmeyer.

SKUE, skû, [V. skew] adj. schief (gebr. im adv. askue).

|| To SKUG, skûg, [viell. verw. mit dem landschaftl. fauchen] v. a. verbergen, verstecken.

To SKULK, skûlk, V. To *Sulk*.

SKULL, skûl, V. *Skull*.

SKULLCAP, skûl-kâp, s. 1) V. *Skullcap*, 3. 2) das Schildkraut, gemeine Schildkraut, Helmkraut, der blaue Augentrost.

SKULLFISH, skûl-fish, s. 1) (eine Gattung Fische) der Seetröfper, die Seeflasche, Meerflasche. 2) der zweijährige Wallfisch.

SKUNK, skûngk, [v. stinken] s. das Stinkthier. — skins (auch skunks), die Felle der Stinkthiere.

SKUTE, skûte, [Schute] s. die Schute, Schüte, der Kahn.

SKY, skêl, [schwed. sky, verw. mit οὐρανός] s. 1) der Schatten, die Wolke. 2) der Himmel. a) (der ganze Raum, in welchem die Erde gleich allen übrigen Weltkörpern schwebt). The vaulted —, das Luftgewölbe; Up to the skies, himmelhoch, lustan. b) = der Lusthimmel, Wolkenhimmel. Cloudy, heavy, or dark —, ein wolziger, trüber Himmel; Clear —, ein heller, klarer, heiterer Himmel; Their tops ascend the —, ihre Spitzen verlieren sich in den Wolken. c) = der Himmelsstrich. A more indulgent —, ein milderer Himmel, ein milderer Clima.

SKYCOLOUR, skêl-kûl-âr, s. die himmelblaue Farbe.

SKYCOLOURED, skêl-kûl-ârd, adj. himmelblau.

SKYDYED, skêl-dide, adj. himmelblau gefärbt.

SKYFARMERS, skêl-fâr-mârz, s. pl. 1) Leute, deren Güter in den Wolken liegen. † 2) Betrüger, die vorgeben, daß ihre Güter auf fernen Inseln verwüstet worden sind, und unter diesem Vorwande betteln gehen.

SKYFLOWER, skêl-flô-âr, s. das Aschenkraut.

SKYLARK, skêl-lâr, s. die Feldlerche.

SKYLIGHT, skêl-lite, s. 1) das Licht, welches von oben in einen Raum fällt. 2) (ein Fenster, durch welches das Licht von oben herabfällt) das Schrägfenster.

† SKYPARLOUR, skêl-pâr-lûr, s. die Dachstube.

SKYROCKET, skêl-rôk-ît, s. die steigende Rakete.

SKYSCRAPER, skêl-skrâ-pâr, s. (Seespr.) das dreieckige Ober-Oberbramssegel.

SKYTINGED, skêl-tîngk-tshûrd, adj. himmelblau.

SKYED, skêlde, adj. vom Himmel umgeben (ungebr.)

SKYEEY, skêl-ê, adj. lustig, himmlisch, ätherisch.

SKYISH, skêl-ish, adj. himmelblau; himmelhoch. The — head of blue Olympus, das himmelhohe Haupt des blauen Olympus.

SLAB, slâb, [frz. éclabousser] s. die Pfütze, der Pfuhl.

SLAB, [verw. mit schlüpfzig] adj. fleberig, dick, zähe.

SLAB, [verw. mit schleifen?] s. 1) die Platte (von Stein &c.). A marble —, eine Marmorplatte. 2) [viell. verw. mit schlahf] (die äußersten Bretter von einem zerschnittenen Brettkloze, welche zum Theil noch die Rinde an sich haben) die Schwarte, das Schwartenbrett, Schalbrett, Schallstück, (im Schiffbaue) das Schillstück, die Schille.

SLAB-LINE, slâb-lîne, s. (Seespr.) ein dünnes Tau, welches an dem einen Ende zwei Arme oder ein Sprüt hat, die unten an das Reif des großen und des Focksegels befestigt werden) das Kerkesdortjen.

SLAB-TIMBER, slâb-tîm-bâr, s. (Seespr.) ein loser oder Borg-Auslanger (der nur dazu dient, die Scherengängen daran zu befestigen, wenn die Spannen noch nicht ganz ausgehaut sind).

To SLABBER, slâb-bâr (gewöhnlicher) slâb-bâr, [landschaftl. slabbern, schlabbern] I. v. a. 1) (heftig einschürfen) schlappen, schlappern. 2) verschütten, vergießen, † verschlabbern. 3) (mit Geifer besudeln) begeistern. He slabbered me all over, er hat mich über und über begeistert; Slabbering bib, das Schlabbertuch, Geifertuch. 4) überhaupt besudeln.

II. v. n. 1) geifern (von Kindern &c.). 2) (eine Flüssigkeit vergießen) schlackern.

SLABBER-CHOPS, slâb-bâr-tshôps, s. pl. das Geifermaul.

SLABBERER, slâb-bâr-âr, [Schlabberer] s. 1) der Schlabbberer = der Geiferer. 2) der Schlabbberer = der Schwäger, Dummkopf, Tropf.

SLABBY, slâb-bê, [= slab (fleberig)] adj. 1) fleberig, zähe (ungebr.) † 2) schmierig, schmutzig.

SLACK, slâk, [Lache] s. ein kleines seichtes Thälchen oder Thal.

SLACK, [|| slake; Schlacke] s. (kleine Kohlenbröckel) das Kohlengestübe, Kohlgestübe, der Kohlengraus.

SLACK, [landschaftl. schlack, lach, verw. mit schlaff, wall. lacc, frz. lache, lat. latus] adj. 1) schlaff. A — compress, eine lockere Compresse; A — rope, ein lockeres Seil, schlaffes Tau (welches nicht stark ausgetanzt ist); (Seesprache) A — laid rope, ein lähniß gedrehtes Tau (welches durch das Zusammendrehen weniger als den dritten Theil seiner Länge verloren hat); A — sail, ein Segel, welches nicht voll ist; — water, todt (stehendes) Wasser (wie das Meer zwischen Ebbe und Fluth, wo es wenig Bewegung hat). Fig. Let not thy hands be — (heil. Schrift), laß deine Hand nicht laß werden; Seeing his soldiers — and timorous, da er sah, daß seine Soldaten schlaff, laß und furchtsam waren; If our zeal be —, wenn unser Eifer nachläßt, erkaltet; That — devotion, jene laue Andacht; To grow —, nachlassen. 2) Fig. (nicht stark, nicht heftig) leicht, gelinde. A handful of — dried hops, eine Handvoll gelinde getrockneter Hopfen.

To SLACK, } I. v. n. 1) schlaffen
To SLACKEN, slâk-kn, } seyn, schlaffen. Fig. When thou shalt vow a vow unto the Lord, slack not to pay it (heil. Schrift), wenn du dem Herrn, deinem Gott, ein

Gelübde thust, so sollst du es nicht verziehen, zu halten. 2) schlaff werden, erschaffen. *Fig.* His fever slackens, sein Fieber läßt nach, nimmt ab; Slacking in such care, in solcher Sorgfalt nachlassend. 3) *Fig.* langsam abgehen (von Waaren).

II. v. a. 1) schlaff machen, schlaffen. — a rope, ein Seil nachlassen; Slack all your sails, mache alle deine Segel los, schlafe sie; Slack your hand, laßt los, laßt fahren. *Fig.* — one's pace, langsamer gehen; — a motion, eine Bewegung vermindern; einen Vorschlag hintertreiben; — a leg, stolpern (von Pferden); — lime, Kalk löschen (ihn durch aufgegossenes Wasser seines Brennstoffs berauben); — one's speed, langsamer werden, in seiner Thätigkeit nachlassen; — one's hand, nicht mehr so arbeiten; nicht mehr so freigebig seyn; — virtue, die Tugend lau machen; — his cares, seine Sorgen zu erleichtern. 2) *Fig.* (säumend aus der Acht lassen) versäumen, vernachlässigen. Slack not the good presage, versäume nicht die gute Vorbedeutung; — any one, einen vernachlässigen (ihn nachlässig behandeln).

SLACKLY, slāk-lē, *adv.* 1) schlaff, locker, los. *Fig.* So — guarded, so sorglos oder nachlässig bewacht. 2) *Fig.* langsam, gemach.

SLACKNESS, slāk-nēs, *s.* die Schläffheit, Lockerheit. *Fig.* Through the — of motion, durch die Schwäche der Bewegung; The — of men, die Saumseligkeit, Nachlässigkeit der Menschen; There is a — to heal, and a cure is very difficultly effected, es heilt langsam und die Kur wird schwer bewirkt.

SLADE, slāde, [lāde, leede, lehde] *s.* ein flaches, niedrig liegendes und feuchtes Stück Land; ein kleines Thal.

SLAG, slāg, [schlaſſe] *s.* (die Unreinigkeit, welche sich von den Metallen bei ihrer Bearbeitung im Feuer absondert, und welche nach dem Erkalten eine glasartige Masse bildet und sich dadurch von scoria unterscheidet) die Schlacke. Earthy —, (ein Fossil) die Erdschlacke.

SLAIE, slā, *V. Slay.*

SLAIN, slāne, *part. pass.* von To Slay.

To SLAKE, slāke, [gehört zu slack] *v. n.* schlaff werden, erschaffen von den Sehnen *e.* *Fig.* The fever slaketh, das Fieber läßt nach.

To SLAKE, [isl. slaecka; verw. mit slack?] I. v. a. 1) löschen, auslöschen (ein Feuer *e.*) *Fig.* He slakes his thirst, er löscht seinen Durst; — one's hunger, seinen Hunger stillen; — any one's ire, jemandes Zorn dämpfen; — one's desires, seine Wünsche unterdrücken. 2) (durch aufgegossenes Wasser seines Brennstoffs berauben) löschen (den Kalk).

II. v. n. ertöschten (von einem Feuer).

SLAKE, [lōde] *s.* die Flocke, Schneeflocke.

To SLAM, slām, [isl. lemia] *v. a.* † 1) erschlagen, vernichten; † schlagen, klopfen. 2) *Fig.* Schlemm (Stam) machen (einen im Kartenspiele). He is slamed, er ist Schlemm geworden (hat keinen Stich gemacht).

† SLAM, *s.* (beim Kartenspiele, alle Stiche) der Schlemm (Stam).

SLAMERKIN, slām-mūr-kīn, [Schlampe, Schlampchen] *s.* (eine unordentliche und unreinliche weibliche Person) die Schlampe, Schlumpe.

† SLAMKIN, slām-kīn, [Schlampe, Schlampchen] *s.* (eine unordentliche und unreinliche weibliche Person) die Schlampe, Schlumpe.

To SLANDER, slān-dār, [altfrz. esclander, esclandeir, esclaudir, zum lat. scandalum gehörig] *v. a.* verleumden. He has slandered thy servant unto the king (b. Schrift), er hat deinen Knecht angegeben vor meinem Herrn Könige; The best way is — Valentine with falsehood, das beste Mittel ist, Valentin in den üblen Ruf der Falschheit zu bringen.

SLANDER, *s.* 1) (eine ungegründete Beschuldigung *e.* womit man jemand verleumdet) die

Verleumdung. 2) der böse Leumund, üble Ruf, der böse Name. 3) die Schande, der Schimpf. Thou — of thy mother's heavy womb, du Schandfleck für deiner Mutter schweren Schooß.

SLANDERER, slān-dār-ār, *s.* der Verleumder.

SLANDEROUS, slān-dār-ās, *adj.* 1) verleumderisch. a) (geneigt, Andere zu verleumden). Thy — tongue, deine verleumderische Zunge. b) (eine Verleumdung enthaltend). A — misreport, ein verleumderischer falscher Bericht; — untruths, ehrenrührige Unwahrheiten. 2) schändlich, schimpflich (von einem Tode).

SLANDEROUSLY, slān-dār-ās-lē, *adv.* verleumderisch. — charged, mit Unrecht beschuldigt; His tongue runs —, seine Zunge ist im Zuge zu verleumden.

SLANDEROUSNESS, slān-dār-ās-nēs, *s.* das Verleumderische (einer Aussage *e.*).

SLANE, slāne, *s.* ein Werkzeug um Torf zu stechen.

SLANG, slāng, *praet.* von To Sling.

SLANG, [landschaftl. Benennung der Beinfesseln, welche die Gefangenen in Englischen Gefängnissen tragen; ein den Klang dieser Fesseln beim Gehen nachahmendes Wort, wie unser Klingklang] *s.* die besonderen Ausdrücke, die Kunstsprache z. B. bei den Wettrennen, Hahnenkämpfen *e.* die Kunstsprache der Doctoren, Advokaten, Borer *e.* das Rothwälsch der Taschendiebe, Bettler, Huren *e.*

† SLANG-WHANGERS, slāng-hwāng-gūrz, *s. pl.* Leute, die glauben, sehr gutes Englisch zu sprechen auf Kosten der Sprachlehre, der Logik und Rhetorik.

† SLANK, slāngk, [schlanſ] *adj.* schlank, dünn.

SLANK, [verw. mit schlingen?] *s.* (eine Benennung von Astermoosen) das Meergras, Seegras.

SLANT, slānt, [schweb. slant, von slinta] *adj.* schief, quer.

To SLANT, *v. a.* schief oder auf die Seite drehen, wenden.

SLANTING, *s.* die schiefe Bemerkung.

SLANTINGNESS, slānt-ing-nēs, *s.* die Schiefe, Quere.

SLANTLY, slānt-lē, } *adv.* schief, in die Quere.

SLANTWISE, slānt-wīze, } *adv.* schief, in die Quere.

SLAP, slāp, [schlapp] I. *s.* der Schlapp, die Schlappe, der Klapp, Schlag. To give any one a — on the chops, oder over the face, einem eine Maulschelle, einen Backenstreich geben.

II. *adv.* mit einem Klapp, Pumps.

† SLAP-DASH, slāp-dāsh, *adv.* auf einmal, plötzlich, pumps.

To SLAP, *v. a.* klappen, schlagen.

To SLAP, [schlappen] *praet.* slapt. V. To Slap.

SLAPE, slāpe, [verw. mit schlüpfen] *adj.* schlüpfzig (vom Englischen Biere).

† SLAPSAUCE, slāp-sāwse, [v. slap, schlappen u. sauce] *s.* der Kellerlecker.

To SLASH, slāsh, [landschaftl. laschen] I. *v. a.* hauen (Pferde mit der Peitsche *e.*).

II. *v. n.* um sich hauen.

SLASH, *V. Lash.*

To SLASH, [latſchen] *v. a.* klatschen machen (eine Peitsche *e.*).

To SLASH, [lasche, laschen] *v. a.* mit Schnitten, Einschnitten versehen. A slashed sleeve, ein Ärmel mit Schlügen.

SLASH, [landschaftl. Latſch] *s.* 1) der Schnitt, die Schmarre. 2) der Schlag (an Aermeln, Wamsen *e.*).

To SLAT, slāt, *V. To Slatter.*

SLATCH, slātsh, [landschaftl. latſch] *s.*

(Seevor.) der mittlere Theil eines Schiffsseiles, das locker herunter hängt.

SLATCH, *s.* (Seevor.) die Dauer einer Kühle. A — of fair weather, ein Augenblick gutes Wetter.

SLATE, slāte, [verw. mit dem frz. éclisse, éclisser, schleißen] *s.* 1) der Schiefer, Schieferstein. — for building (= roof-slate), der Dachziegel; Adhesive —, der Klebschiefer. † 2) *Fig.* das Bettlägen.

SLATE-BOARD, slāte-bōrd, *s.* die Schiefertafel.

SLATE-CLAY, slāte-clā, *V. Shale*, 2.

SLATE-COAL, slāte-kōle, *s.* (im Bergbaue, eine Art schlechter Steinkohlen) die Schieferkohle, Blätterkohle, Dachkohle.

SLATE-COLOURED, slāte-kāl-lārd, *adj.* schieferfarbig.

SLATEPEG, slāte-pēg, *s.* der Schiefernagel (zum Befestigen der Schiefer auf Dächern).

SLATE-PENCIL, slāte-pēn-sīl, *s.* der Schieferstift (um auf der Schiefertafel damit zu schreiben).

SLATE-QUARRY, slāte-kwōr-rē, *s.* der Schieferbruch.

SLATE-SPAR, slāte-spār, *s.* Argentine —, der Schieferspath.

To SLATE, *v. a.* mit Schiefer decken (eine Kirche *e.*).

|| To SLATE, *v. n.* einen Hund auf Schafe, Schweine *e.* loslassen, anlassen, hegen.

To SLETE, slēte, *v. n.* einen Hund auf Schafe, Schweine *e.* loslassen, anlassen, hegen.

SLATER, slāt-tār, [v. slate (Schiefer)] *s.* 1) der Schieferdecker. Slater's hammer, der Schieferhammer (dessen sich die Schieferdecker bedienen). 2) *Fig.* der Kellermurm, die Kellerrassel, Kessel.

To SLATTER, slāt-tār, [landschaftl. schladerig und schlauderig] *v. n.* 1) schmutzig, schlumpig, schlotterig seyn, einhergehen. || 2) (zuweiten slāt) nachlässig, unachtsam, unordentlich seyn.

To SLATTERN, slāt-tār-n, [schlaubern] *v. a.* (leichtsinig und unnütz verbrauchen) ver schleudern (die Zeit *e.*).

SLATTERN, *s.* die Schlampe, Schlumpe.

SLATTERNLY, slāt-tār-n-lē, I. *adj.* schlotterig, schlampig, schlumpig.

II. *adv.* nachlässig, auf eine schlotterige oder schlumpige Art.

SLATY, slāt-lē, [v. slate] *adj.* schiefericht.

To SLAUGHTER, slāw-tār, [schlachten] *v. a.* 1) schlachten, niedermegeln, niedermachen (Weiber, Kinder *e.*). 2) (in engerer Bedeutung, ein lebendes Geschöpf tödten, um es als Nahrungsmittel zu gebrauchen) schlachten (einen Ochsen *e.*).

SLAUGHTER, *s.* das Megeln, Niedermegeeln, Blutvergießen, Blutbad. What wars, what wounds, what — shall ensue! welche Kriege, welche Wunden, welcher Gemegel werden entstehen!

SLAUGHTERHOUSE, slāw-tār-hōuse, *s.* das Schlachthaus, die Megig.

SLAUGHTERMAN, slāw-tār-mān, *s.* der Schlachter, Schlächter, Megler.

SLAUGHTER-WOOL, slāw-tār-wōl, *s.* die Schlachtwolle.

SLAUGHTEROUS, slāw-tār-ās, *adj.* mörderisch. My — thoughts, meine blutdürstigen Gedanken.

SLAVE, slāve, [frz. esclave, ital. schiavo, v. λῆβω, λαπύω, λαπύω, λαπύσω] *s.* 1) der Sklave, die Sklavinn. Woman (female) —, die Sklavinn. *Fig.* He makes slaves of us, er macht uns zu Sklaven (macht uns seinen Befehlen unterwürfig); He is a — to his passions, er ist ein Sklave seiner Leidenschaften (läßt sich von ihnen ohne Widerstand beherrschen). 2) *Prov.* der Niedrigste, Geringste.

SLAVEBORN, slāve-bōrn, *adj.* zum Sklaven geboren.

SLAVE-TRADE, sláve-tráde, s. der Sklavenhandel.

To SLAVE, I. v. a. zum Sklaven machen.

II. v. n. sich abarbeiten, sich quälen, sich placken.

SLAVELIKE, sláve-líke, adj. sklavisch, knechtisch.

SLAVER, sláv-ár, s. (ein Schiff, welches Negersklaven aus Afrika nach Westindien führt) das Sklavenschiff.

SLAVER, [landschaftl. Schlabber, schlabbern] s. der Geifer.

To SLAVER, I. v. n. 1) geifern. 2) mit Speichel beschmiert, besudelt seyn, begeistert seyn.

II. v. a. begeistern (seine Kleider &c.).

SLAVERER, sláv-ár-ár, s. der Geiferer, das Geifermaul, der Geiferbart.

SLAVERINGLY, sláv-ár-ing-lé, adv. mit Geifer.

SLAVERY, slá-vár-é, [v. slave] s. die Sklaverei, Knechtschaft.

SLAVI, slá-vl, [lat.] s. pl. (ein Volk, das im 3ten und den folgenden Jahrhunderten aus Asien kommend, sich in Ungarn, Preußen &c. ausbreitete, und sich noch in den Wenden eigenthümlich erhalten hat) die Slaven.

SLAVISH, slá-vish, adj. slavisch. — officers of vengeance, slavische (willige) Diener der Rache; A — life, ein Sklavenleben (abhängiges Leben); A — employment, eine slavische (höchst lästige) Amtsverrichtung; A — act, eine niedrige That.

SLAVISHLY, slá-vish-lé, adv. slavisch (gehörig &c.).

SLAVISHNESS, slá-vish-nés, s. die Sklaverei, Knechtschaft; Fig. das slavische Wesen, die Niederträchtigkeit.

To SLAY, slá, [schlagen] praet. slew; part. pass. slain. v. a. erschlagen, tödten, umbringen. Wrath killeth the foolish man, and envy slayeth the silly one (h. Schrift), einen Tollen erwürgt wohl der Zorn, und den Albernem tödtet der Eifer.

SLAY, V. Slay.

SLAYER, slá-ár, s. der Todtschläger, Mörder. The — of himself yet saw I there, den Selbstmörder sah ich noch dort.

SLEASY, slé-zé, V. Sleazy.

SLEAVE, sléve, [isl. slefa, landschaftlich Schliefe] s. der Strang, Strähn Seide. Fig. Sleep, that knits up the ravell'd — of care, der Schlaf, der den verworrenen Knoten der Sorge auflöst, entwirret.

To SLEAVE, [landschaftl. schliefen] v. a. in Faden trennen, winden, haspeln (Seide in Flocken).

SLEAVED, slévd, adj. roh, nicht gesponnen. Sleaved-silk, ungezwirnte Seide.

SLEAZINESS, slé-zé-nés, [V. sleazy] s. die dünne, leichte Arbeit (an Zeugen).

SLEAZY, slé-zé, [landschaftl. schleißig] adj. dünn, leicht (von einem Zeuge).

SLED, sléd, [holl. slede, Schlitten] s. der Schlitten, die Schleife.

SLEDDER, sléd-dér, adj. auf einem Schlitten sitzend, in einem Schlitten fahrend.

SLEDGE, slédje, [V. sled] s. 1) der Schlitten, die Schleife; ferner ein Fuhrwerk mit sehr niedern Rädern, eine Art Rollwagen auf Packhöfen. 2) (Seevr.) der Schlitten des Reepschlägers, Toppflicht.

SLEDGE, [isl. sleggia, zu schlagen gehörig] s. (auch Sledge-hammer) der Schmiedehammer.

To SLEE, slé, V. To Roll, v. n. 4. a. (von Schiffen).

SLEEK, sléek, [ehem. slick; schlicht,

schlicht] adj. 1) glatt. — hair, schlichtes Haar. 2) weich (von einem Namen &c.).

SLEEK-HEADED, sléek-héd-éd, adj. glattköpfig.

SLEEKSTONE, sléek-stóne, s. der Glättstein (um Papier &c. damit zu glätten).

To SLEEK, v. a. 1) glatt machen, glätten. 2) glatt kämmen (die Haare).

SLEEKLY, sléek-lé, adv. glatt (kämmen &c.).

SLEEKNESS, sléek-nés, s. die Glätte, Glätteheit, (ungewöhnlicher) Glättigkeit.

SLEEKY, sléek-é, adj. glatt aussehend.

To SLEEP, sléep, [Schlaf, schlafen, lat. sopor, sopio, sopior] praet. u. part. slept. I. v. n.

1) schlafen. — off, ausschlafen; Sleeping place, die Schlafstelle, Schlafstätte; Sleeping room, die Schlafstube, das Schlafzimmer; Sleeping sickness, (sleeping evil) die Schlafsucht; A sleeping cup, ein Glas vor dem Schlafengehen. Fig. We sleep over our happiness, wir verschlafen unser Glück; Open the king's eyes, that so long have slept upon this hold, bad man, öffnen des Königs Augen, die so lange schliefen über diesem kühnen, bösen Mann; How sweet the moonlight sleeps upon this bank, wie süß das Mondlicht auf dem Hügel schläft; The matter sleeps, die Sache schläft, ruht (wird nicht mehr betrieben); You ever have wished the sleeping of this business, ihr wünschtet stets, die Sache möge ruhen; † Sleeping partner, ein Theilnehmer an einem Gewerbe, der nur seinen Namen und sein Geld dazu hergibt. Prov. He sleeps like a pig, er schläft wie eine Nage (lange und ununterbrochen); Riches come to him sleeping, er wird im Schlafe reich; — in a whole skin (on both ears), ganz ruhig oder sorglos schlafen; — a dog's sleep, sich stellen als ob man schlief. 2) (in der Bibelvr., gestorben seyn) entschlafen seyn. Them that sleep in Jesus, sie, die in Jesu entschlafen sind, in Jesu ruhen.

II. v. a. (mit away: durch Schlafen vergehen, vergessen machen) verschlafen. — the fumes of wine away, einen Rausch ausschlafen; — away one's head-ache, one's sorrow, sein Kopfweh, seinen Kummer verschlafen.

SLEEP, s. der Schlaf. Why do you awake me out of my —? warum stören Sie mich in meiner Ruhe? I han't got a wink of —, ich habe kein Auge zugethan; The — of plants, (derjenige Zustand der Pflanzen, da sie im Treiben und Wachsen nachlassen, und neue Kräfte sammeln, besonders im Winter, auch der Zustand am Abend, wo sich die Blumenkelche schließen) der Schlaf der Pflanzen. Fig. — at noon, (Name einer Pflanze) die kleine wilde Hasernurzel.

SLEEPER, sléep-ár, [Schläfer] s. 1) der Schläfer; Fig. (ein träger Mensch) die Nachtmühe, Schlafhaube. 2) (jedes Thier, welches den Winter durch schläft) der Winterschläfer. 3) (in engerer Bedeutung) die Haselmaus. 4) Fig. a) pl. (Seevr.) a) Tümler oder Knie in den Billen eines Schiffes, wovon der eine Arm an die Heckbalken oder Wörpen und der andere an die Innhölzer gebolt ist. b) (ehem. die dicken Weger, welche inwendig an den Kimmplanten gegenüber liegen) die Kimmweger. c) (in Glasbütten) ein Rost oder Riegel (welcher verhindert, daß die kleinen Kohlen nicht durchfallen). d) pl. (in der Bauk.) die Querbalken, im untern Stockwerk eines Hauses, welche unter den Mauern durchgezogen sind oder die Unterlage des Fußbodens bilden. e) pl. die Bohlen in einer Batterie, auf denen die Kanonen und Mörser stehen. e) (der Name eines Fisches) der fliegende Fisch.

SLEEPFUL, sléep-fál, adj. schlaftrunken.

SLEEPFULNESS, sléep-fál-nés, s. die Schlaftrunkenheit.

SLEEPILY, sléep-lé-lé, adv. 1) schläfrig. 2) Fig. a) (große Neigung zur Ruhe und Unthätig-

keit habend) schläfrig. b) dumm, auf eine einfältige Weise.

SLEEPINESS, sléep-lé-nés, s. die Schläfrigkeit.

SLEEPLESS, sléep-lés, adj. schlaflos. After — night, nach schlafloser Nacht; I got up — this morning, ich stand diesen Morgen auf, ohne die Nacht hindurch geschlafen zu haben, ohne ein Auge zugethan zu haben.

SLEEPLESSNESS, sléep-lés-nés, s. die Schlaflosigkeit.

SLEEPY, sléep-é, adj. 1) schläfrig. To make —, einschläfern. Fig. 'Tis not — business, but must be look'd to speedily and strongly, es ist kein schläfrig' Werk, es muß mit Eil' und Ernst betrieben werden. 2) schlafend. 3) einschläfernd. A — potion, ein Schlaftrunk; — disease, die Schlafsucht. † 4) Fig. a) sehr abgetragen. b) faulend.

To SLEER, sléer, [V. to leer] v. n. schielen, blinzeln. A sleering fellow, ein verschmierter Kerl mit listigen Augen.

SLEET, sléet, [Schloße] s. 1) (kleine Hagelförner) die Graupen, Graupeln, Gräupeln; der mit Schnee untermischte Regen. 2) Fig. (eine große, schwer auffallende Menge) der Hagel.

To SLEET, v. n. (in Gestalt von kleinem Hagel herabfallen) graupeln. It sleets, es graupelt, regnet und schneiet zu gleicher Zeit.

SLEETY, sléet-é, adj. Graupeln bringend. The — storm, das Hagelwetter, Schloßenwetter.

SLEEVE, sléev, [landschaftl. Schliefer] s. der Ärmel (an einem Hemde &c.). False sleeves, die Halbürmel (welche vorn über die eigentlichen Ärmel befestiget werden, um diese zu schonen bei der Arbeit), Vorärmel. Fig. Hippocrates's —, (in Apotheken) der Seihesack, Filtrirsack; To hang (to pin) one's opinion upon another man's —, der Meinung eines Andern blindlings nachgehen; Why we should hang our judgment upon the church's —, warum wir unser Urtheil von jenem der Kirche abhängig machen sollten. Prov. To laugh in one's —, ins Häuschen lachen (sich boshaft, heimtückisch über etwas freuen).

SLEEVE-BAND, sléev-bánd, s. 1) der Ärmelbesatz. 2) das Hemdärmelband.

SLEEVE-BOARD, sléev-bórd, s. (bei Schneidern) das Bügelbrett.

SLEEVE-KNOT, sléev-nót, s. die Armschleife.

SLEEVE, [V. sleeve] s. der Strang, Strähn Seide.

SLEEVE-SILK, sléev-silk, s. (zusammengedrehte Seidenbündel) die Docke Seide.

SLEEVE, V. Seasleeve, unter Sea.

SLEEVED, sléevd, [v. sleeve (Ärmel)] adj. Ärmel habend.

SLEEVELESS, sléev-lés, adj. keine Ärmel habend. Fig. A — reason, ein abgeschmackter Grund; A — tale, eine ungereimte Erzählung; A — errand, ein Fleischergang (ein vergeblicher Gang).

SLEIDED, slá-déd, [zu schleifen gehörig] part. adj. roh, ungezwirnt (von der Seide).

SLEIGHT, slie, [schlich] I. s. der Kunstgriff. Good humour is but a — of hand, gute Laune ist nur ein Taschenspielerstückchen; Magic sleights, magische Künste.

II. adj. betrügerisch, täuschend.

'SLEIGHT, [besser 'slight; God's light?] interj. (als Bethuerung) warlich! (ungebr.).

SLEIGHTFUL, slie-fál, adj. listig, verschlagen.

SLEIGHTILY, slie-lé-lé, adv. listig, mit List.

SLEIGHTLY, slie-lé, adj. listig, verschlagen.

SLEIVE, sléev, V. Sleeve.

SLENDER, slén-dár, [holl. slinder, verwandt mit schlanke] adj. schlank, dünn. A — stalk,

ein dünner Stengel; A — youth, ein schlanker Jüngling. *Fig.* Mighty hearts are held in — chains, starke Herzen liegen in schwachen Ketten; A — estate, ein kleines oder unbedeutendes Besitztum; A — wit, ein leichter Verstand; A — merit, ein geringes Verdienst; A — comfort, ein schwacher oder schlechter Trost; This is no — difficulty, dieß ist keine kleine oder geringe Schwierigkeit; A very — dinner, ein sehr mageres oder kärgliches Mittagessen; The aliment ought to be —, and diluting, die Nahrung muß spärlich und verdünnend seyn.

SLENDERLY, slén-dúr-lé, *adv.* schlank, dünn. *Fig.* — lettered, mittelmäßig gelehrt oder in den Wissenschaften bewandert; — regarded, wenig geachtet oder angesehen; If I have done well, it is that which I desired, but if — (h. Schrift), hätte ich lieblich gemacht, das wollte ich gerne, ist es aber zu gering.

SLENDERNESS, slén-dúr-nés, *s.* die Schlankheit, Dünne. The — of the very fine hairs, that —, die Düntheit, Dünigkeit der sehr feinen Haare, die —; The — and weakness of the vessels, die Düntheit und Schwäche der Gefäße. *Fig.* The — of your reasons, die Seichtigkeit eurer Gründe; The — of his wit, die Seichtigkeit seines Verstandes; The — of the diet, die spärliche Kost.

SLEPT, slépt, *praet. u. part.* von To Sleep.

To SLETE, V. || To Slate.

SLEW, slá, *praet.* von To Slay.

SLEY, slá, [*angelsl. slae, goth. slacka*, verw. mit schleifen] *s.* (der mit dünnen Stäben, gewöhnlich von Rohr in Gestalt eines Rammes versehene Rahmen am Webstuhl, durch welchen die Fäden des Aufzuges laufen) das Weberblatt, der Ramm, das Blatt.

To SLEY, *v. n.* V. To Sleave.

To SLICE, slise, [*schleifen*] *v. a.* 1) in flache Stücke, in Schnitten oder Scheiben schneiden. 2) zerschneiden. *Fig.* Princes and tyrants slice the earth among them, Fürsten und Tyrannen theilen die Erde unter sich. 3) abschneiden.

SLICE, *s.* 1) die Schnitte, der Schnitt. A — of melon, eine Melonenschnitte, ein Melonenschnitt. + *Fig.* To take a —, sich in einen Liebeshandel, bes. mit einer verheiratheten Frau, einlassen. 2) das breite Stück, die Scheibe. 3) (ein spatenartiges Werkzeug) a) der Spatel (der Arzneibereiter). b) die Schaufel. c) (bei den Buchdruckern, ein schaufelartiges Werkzeug, womit die Druckerschwärze im Farbestein ausgestrichen wird) das Farbeeisen. 4) V. Galley-slice. 5) (Seespr.) ein großer Kiel oder Reg (eiserner Keil) um ein Schiff, das ablaufen soll, in Bewegung zu bringen.

SLICK, slík, V. Sleek.

SLICKENSIDE, slík-ká-side, [*v. slick, sleek und side*] *s.* (auch specular Galena) eine Art Bleiglanz.

SLID, slíd, *praet.* von To Slide.

SLIDDEN, slíd-dá, *part. pass. v.* To Slide.

To SLIDDER, slíd-dár, [*landschaftl. schlißbern*] *v. n.* gleiten, glitschen (auf einer schlüpfrigen Fläche). *Fig.* The man sliddered upon Fortune's ice, der Mensch glitt auf Fortunes's Eise aus.

† **SLIDDER**,

† **SLIDDERY**, slíd-dár-é, *adj.* glitschig, schlüpferig.

To SLIDE, slide, [*andere Form von slidder; verw. mit gleiten*] *praet.* slíd; *part. pass.* slidden. I. *v. n.* 1) (sich auf einer glatten Fläche leicht hinbewegen) gleiten. Ulysses, Tisander slide down by a rope, Ulysses, Tisander gleiten an einem Seile herab, lassen sich an einem Seile herab; — on skates, Schlittschuh laufen; A sliding knot, eine Schlinge, Schleife; Sliding door, die Schiebethür; A sliding rule, ein

Zollstock mit Auszug; Sliding pencils, Bleistifte mit Schiebern; Sliding tongues, Schiebzanzen, Schnallenzenzen; Sliding gunter-sail, (Seespr.) eine Art Sprietsegel (welches zuweilen Schiffsböte führen). *Fig.* Sounds do not only slide upon the surface of a smooth body, but —, die Töne gleiten nicht nur auf der Oberfläche eines glatten Körpers hin, sondern —; You slide very swiftly on it, Sie schlüpfen sehr schnell darüber hin, berühren es nur obenhin; Ages shall slide away without being perceived, Jahrhunderte werden unbemerkt dahingleiten; Their eye slides over the pages, ihr Auge gleitet über die Blätter hin; Such, as slide easily of themselves into English compounds, solche, die sich von selbst leicht zu Englischen Zusammensetzungen bilden. 2) (mit beiden Füßen gleitend sich bewegen) gleiten, schleifen. — on the ice, auf dem Eise schleifen, schurren; They slide in winter, sie schleifen im Winter; A sliding place, eine Schlittenbahn, Gleitbahn, Glitschbahn. 3) (auf einer glatten schlüpfrigen Fläche eine unwillkürliche Bewegung machen) gleiten. *Syn. V.* To Slip. *Fig.* Make a door and a bar for thy mouth, beware thou slide not by it (h. Schrift), mache deinem Munde Thür und Riegel, hüte dich, daß du nicht dadurch gleitest; — into an error, in einen Irrthum verfallen; And rather prov'd the sliding of your brother a meriment than a vice, und das Ausgleiten (Vergehen) eures Bruders schien mehr Scherz als Laster euch; Sliding hearts, unbeständige, wankelmüthige Herzen. 4) *Fig.* gleiten = sanft sich ergießen, fließen.

II. *v. a.* (unbemerkt) gleiten lassen, schlüpfen lassen. — one's hand into any one's pocket, die Hand heimlich in jemand's Tasche schieben; Sliding sash, ein Fensterrahmen mit einer Ruth oder Falze. *Fig.* He slides little tricks of sophistry into his arguments, er läßt kleine listige Vernünfteilen in seine Beweise mit einfließen.

SLIDE, *s.* 1) die leichte und sanfte Bewegung, der leichte Uebergang. *Fig.* We have some slides of the voice or strings —, man hat einige leichte Uebergänge der Stimme oder Saiten. 2) *Fig.* der Fluß (eines Verses). 3) die Schlittenbahn, Gleitbahn, Glitschbahn, Eisbahn, Glitsche. 4) (Seespr.) die Hölzer der Trave.

SLIDE-BOX, slide-bóks, *s.* die Lade mit einem Schieber.

SLIDE-CANDELSTICK, slide-kán-dl-stík, *s.* ein Patent-Schiebeleuchter.

SLIDER, slí-dár, *s.* 1) einer, der gleitet, besonders auf dem Eise schleift. 2) (der Theil eines Werkzeuges welcher gleitet) der Läufer, Schieber. — of an umbrella, der Schieber an einem Regenschirme.

SLIGHT, slíe, [*gehört zu sleek, schlicht, schlicht*] I. *adj.* 1) gering(e) = dünn. A — silk, ein leichter Seidenzeug; A — basket, ein durchsichtiger Korb. 2) gering (der Wichtigkeit nach). A — scratch, eine Schramme, ein kleiner Riß; — is the subject, unbedeutend, geringfügig ist der Gegenstand; To have a — wound, leicht verwundet seyn; — grounds, schwache Gründe. 3) (nicht heftig, ohne Anstrengung) leicht. A — refusal, eine leichte Verweigerung; He, at one — bound —, er, mit einem nachlässigen Sage. 4) (wenig Kräfte des Geistes besitzend) schwach.

II. *adv.* gering (der Wichtigkeit nach). To make — of a thing, etwas gering oder wenig achten, halten, schätzen.

III. *s.* die Geringschätzung, Verachtung.

To SLIGHT, *v. a.* gering schätzen. If they slide that sole command, wenn sie dieses einzige Gebot vernachlässigen, nicht beobachten.

To SLIGHT OVER, überhin, obenhin, nachlässig behandeln, thun. Themes that ought not to be

slighted over, Gegenstände, die man nicht übersehen sollte.

SLIGHT, V. Sleight.

To SLIGHT, [*schleifen*] *v. a.* schleifen (eine Festung).

To SLIGHT, [*schleubern*] *v. a.* hinschleubern, hinwerfen. The rogues slighted me into the river, with as little remorse, as —, die Schurken machten sich so wenig ein Gewissen daraus, mich in den Fluß zu schleubern, als —.

To SLIGHTEN, slí-tín, [*v. slight, schlicht, schlicht*] *v. a.* gering schätzen, verachten (ungebr.).

SLIGHTER, slí-túr, *s.* der Verächter.

SLIGHTINGLY, slí-tíng-lé, *adv.* verächtlich, mit Geringschätzung (von etwas sprechen).

SLIGHTLY, slíe-lé, *adv.* 1) schlecht, leicht (verwahrt). 2) (geringen Werth habend) gering = geringschätzig. 3) gering = geringschätzig, verächtlich (von etwas sprechen). 4) nachlässig, leicht. He contents himself — to mention it, er begnügt sich damit, oberflächlich davon zu erwähnen; Words — are for the most part but — heard, Worte — werden größtentheils nur obenhin vernommen; To part — with any thing, leicht etwas aufgeben, es fahren lassen; You have, by fortune, and —, gone — o'er low steps, durch Glück und —, habt ihr niedere Stufen leicht übersprungen.

SLIGHTNESS, slíe-nés, *s.* 1) (der Mangel an Kraft) die Schwäche. 2) die Nachlässigkeit, der Mangel an Aufmerksamkeit, die Gleichgültigkeit. 3) die Geringschätzung, Verachtung.

SLIGHTY, slíe-é, *adj.* unbedeutend, nichtswürdig, oberflächlich (ungebr.).

SLILY, slí-lé, [*v. sly*] *adv.* schlau, listig, hinterlistig. He looked very —, er sah sehr pffiffig aus.

|| **SLIM**, slím, [*schlím*] *adj.* 1) schlimm, hinterlistig, verschlagen. 2) schlecht, schwach (von einer Entschuldigung).

SLIM, [*zum Vorhergehenden?*] *adj.* dünn, schlank. A — young girl of seventeen, ein schwächtiges junges Mädchen von 17 Jahren.

SLIM-CUTTED, slím-gút-téd, *adj.* dünnleibig.

SLIME, slíme, [*Schleim, Schlamm*, frz. limon, lat. limus, λίμν] *s.* 1) der Schleim. 2) der Schlamm (in einem Fluße).

SLIMINESS, slí-mé-nés, *s.* die schleimige oder schlammige Beschaffenheit.

SLIMNESS, slím-nés, [*von slim*] *s.* die Schlankheit, Schwächtigkeit.

SLIMY, slí-mé, [*schleimig, schlammig*] *adj.* 1) schleimig. 2) schlammig. — soil, Schlammboden.

SLINESS, slí-nés, [*v. sly*] *s.* die Schlaueit, Arglist.

To SLING, slíng, [*Schlinge, schlingen*, verwandt mit dem frz. lancer, lance, lancer,] *praet.* slung oder slang, *part. pass.* slung. *v. a.* 1) (mit der Schleuder werfen) schleudern. 2) (nicht sehr passend für) schleudern = werfen, schlenkern. 3) an eine Schnur, an einen Strick hängen. Sling your hook, hängt euren Schäferstab um; — the hammocks, (auf Schiffen) die Hängematten anhängen, anschnüren; — a yard, (Seespr.) eine Raa an den Mast oder an die Stenge mit einem Stropp oder einer Länge hängen. 4) mittelst eines Seiles bewegen. — up, bissen.

SLING, *s.* 1) die Schlinge, Binde. To wear one's arm in a —, den Arm in einer Binde tragen. 2) (der breite Riemen an einem Gewehre) der Gewehrriemen, Schulterriemen. 3) (Seesprache, ein Tau, vermittelt dessen man Fässer aufwindet) die Länge. Slings of a buoy, (Tae, welche zu mehrerer Festigkeit um die Boie gebunden sind) die Stroppen der Ankerboje; Slings of a yard, die Längen oder Stroppen, woran eine Raa am Topp des Mastes hängt;

Bale-slings, Längen, womit Ballen und Säcke aufgewunden werden; Hogshead- oder Butt-slings, Längen, womit Orhstoffe, Botten und Pipen aufgehängt werden. 4) die Schleuder (ehem. die Schlinge). A stone whirled from a —, ein mit einer Schleuder geschleuderter Stein. 5) *Fig.* der Wurf, Schmiß, Schlag. 6) das Hebezeug an einem Krane. 7) ein dicker Stock mit zwei eisernen Haken, womit die Bräufnechte in England das Bier in die Keller schafften.

SLINGER, sling'är, s. der Schleuderer.

To SLINK, slink, [gehört zu sling] *praet.* u. *part. pass.* slunk. I. v. n. (einen leisen, langsamen Gang annehmen, um nicht bemerkt zu werden) schleichen. — away, wegschleichen, davon wischen; — aside, sich auf die Seite machen (sich weggeben, um nicht gesehen zu werden; sich schnell und heimlich entfernen).

† II. v. a. zu frühzeitig werfen (Junge).

SLINK, I. *adj.* zu frühzeitig geworfen, unzeitig. A — calf, ein unzeitiges Kalb.

II. s. 1) das unzeitige Thier, (bes.) ein unzeitiges Kalb. 2) *pl.* Felle von todtgebornen Kälbern und Lämmern.

To SLIP, slip, [schlüpfen] I. v. n. 1) schlüpfen = gleiten. When a corn slips out of their paws, wenn ein Korn ihren Klauen entschlüpfte; The razor slipt out of my hands, das Schermesser entglitt meinen Händen; The bone slips out again, der Knochen glitscht wieder heraus. *Fig.* That word slipt out, before I was aware, unbeachtet entschlüpfte mir dieses Wort; That will slip out of my memory, dies wird meinem Gedächtnisse entschlüpfen, entfallen. 2) (auf einer glatten oder schlüpfrigen Fläche eine leichte Bewegung machen) gleiten. A slipping knot, eine Schleife; That the water may slip off them, damit das Wasser davon abfließen möge. 3) gleiten = abgleiten, ausgleiten. A skilful dancer on the ropes slips willingly, ein geschickter Tänzer gleitet freiwillig auf dem Seile aus. *Fig.* You would have slipt like him, ihr würdet wie er gefehlt haben, (in der höhern Schreibart) geglitten seyn; A man of understanding knoweth when he slippeth (h. Schrift), ein Kluger merket wohl, daß er untergehen will. 4) (einen leisen, langsamen Gang annehmen, um nicht bemerkt zu werden) schleichen. — away, davon schleichen; When Judas saw that his host slipt away (h. Schrift), da Judas sah, daß sein Heer nicht bei einander blieb. *Fig.* Some mistakes may have slipt into it, einige Irrthümer können sich darin eingeschlichen haben; Time slips away, die Zeit verfließt; Those two years which have slipped by since, diese zwei Jahre, welche seitdem verstrichen sind.

II. v. a. 1) schlüpfen machen, lassen. — beans out of their skin, Bohnen aushülsen, ausbrechen, ausschoten; * — on one's clothes, in die Kleider schlüpfen, schliefen (sie schnell anziehen). *Fig.* I slipt money into his hand, ich steckte ihm unbemerkt Geld zu; He tried — a powder into her drink, er versuchte, ein Pulver unvermerkt in ihr Getränk zu schütten; — out a word, ein Wort fallen lassen; — an opportunity, eine Gelegenheit entschlüpfen lassen, versäumen; — the market, when it is great imprudence, den Handel fahren lassen, wenn er, ist sehr unklug. *Prov.* — one's neck out of the collar, den Kopf aus der Schlinge ziehen (der bereiteten Gefahr klüglich entgehen); auf die Hinterbeine treten (zurück treten, einem Versprechen nicht Genüge leisten). 2) unbemerkt verlassen. Oh, sir, Lucentio slipp'd me like his greyhound, o Herr, Lucentio entschlüpfte mir wie sein Windhund. 3) (Dinge von einem, ihren freien Lauf hindernden Zwange befreien, und sie ihrer Geschwindigkeit

überlassen) los lassen. — (auch to let slip) a dog, (bei Jägern) einen Hund lösen. 4) durch Ziehen, Reißen absondern. My horse slipped his bridle, and ran away, mein Pferd streifte seinen Zaum ab, und lief davon; — a branch, einen Zweig abreißen; (auch mit off) — off a flower, eine Blume abbrehen; — one's shoes, die Schuhe ausziehen.

To SLIP OVER, übergehen, nicht berühren (einen Gegenstand).

SYN. To Slip, schlüpfen; To Slide, gleiten. Beide Wörter bezeichnen eine sanfte und fast unmerkliche Bewegung; allein to slide ist gewöhnlich unwillkürlich; z. B. We slide on the ice, we slide down a hill; To slip dagegen ist gewöhnlich zufällig und deutet einen Fall an.

SLIP, s. 1) das Gleiten, Ausgleiten, der Fehltritt. *Fig.* To make a —, einen Fehltritt machen, einen Fehler begehen; — of memory, der Gedächtnisfehler; By — of memory, aus Vergessenheit. 2) eine Art Schlinge, Schleife, womit man die Jagdhunde hielt, ehe sie auf das Wild gelöst wurden. *Fig.* He gave him the —, er ließ ihn stehen, ließ ihn im Stiche; To get the —, einen Korb bekommen. 3) der Zweig, das Segreis. The slips of their vines, die Seglinge ihrer Weinstöcke; Slips of violets, Ableger von Veilchenstöcken; A — of thyme or rosemary, ein Sprößchen Thymian oder ein Zweig Rosmarin, ein Rosmarinstengel. 4) *Fig.* a) (Seespr.) ein jedes nach dem Meere geneigte Ufer, wo Schiffe gebaut und Güter aus- und eingeladen werden können. b) ehem. eine besondere Art falscher Münze (die aus Kupfer bestand und übersilbert war).

SLIPBOARD, slip'börd, s. der Schieber, das Schiebebrett.

SLIPKNOT, slip'ndt, s. die Schleife, welche sich zuzieht, der verlorne Knoten.

SLIPSHOD, slip'shōd, *adj.* in hinten niedergetretenen Schuhen einhergehend. *Fig.* — style, die nachlässige Schreibart.

SLIPSHOE, slip'shōd, s. 1) der hinten niedergetretene Schuh, die Schlarre, Schlorre, Schlarfe. 2) V. Slipper, 1.

SLIPSTRING, slip'string, } s. der Verschwen-
SLIPTHRIFT, slip'thrift, }

SLIP, [Schliff] s. (dasjenige, was von einem Körper beim Schleifen abgeht, abfällt) der Schliff, das Schleifel.

SLIP, [Schlippe] s. 1) das lange, schmale Stück. A — of paper, ein Streifen Papier; It is but a —, es ist nur ein Darm. 2) (in ta-
delndem Sinn) der Anhang, Schwanz (einer Schrift).

SLIP, [landschaftl. Poppe, Löpfe] s. ein Bündel Garn.

SLIPPA, slip'pā, [landschaftl. Schlippe] s. (Rechtspr.) ein Lehngut, auf dem die Verbindlichkeit haftet, des Königs Steigbügel zu halten.

SLIPPER, slip'pār, [Schlupfer] s. 1) (auch slipshoe) der Pantoffel, die Schlarfe. Lady's — stirrups, Pantoffelsteigbügel für Frauen; To seek the —, (eine Art Spiel) das Pantoffelsuchen. *Fig.* Lady's —. (Name einer Pflanze) unserer lieben Frauen Schühlein, der Marienschuh, Venusschuh, das Pantöffelchen. 2) das eiserne Querverbindungsstück bei Eisenbahnen. 3) ein längliches Nachtgeschirr.

SLIPPER-BATH, slip'pār-bāth, s. eine blecherne Badewanne.

† SLIPPER, [schlüpfrig] *adj.* schlüpfrig. SLIPPERED, slip'pārd, *adj.* Pantoffeln tragend.

SLIPPERILY, slip'pār-ē-lē, *adv.* schlüpfrig, auf eine schlüpfrige Weise (auch *Fig.*).

SLIPPERINESS, slip'pār-ē-nēs, s. 1) die Schlüpfrigkeit (eines Weges). *Fig.* By the — of our tongues, durch unsre glatten Zungen. 2) *Fig.* die Ungewißheit.

SLIPPERY, slip'pār-ē, [schlüpfrig] *adj.* 1) schlüpfrig. a) (wo man leicht schlüpfen, gleiten kann). *Fig.* A — way, ein schlüpfriger Weg; As — as ice, so schlüpfrig wie Eis; A — business or employment, eine schlüpfrige, mißliche, gefährliche Sache; ein schlüpfriger oder mißlicher Posten. b) (von Körpern, die wegen ihrer Glätte und Nässe leicht aus den Händen (schlüpfen) schlüpfrig = glatt. A — eel, ein schlüpfriger Aal; Oily substances make the bowels —, ölige Stoffe machen die Gedärme schlüpfrig. *Fig.* A — state, ein veränderlicher Zustand; One sure trick is better than a hundred — ones, ein sicherer Streich ist besser als hundert die abglitschen. 2) *Fig.* a) (nicht fest stehend) schwankend. When they fall, as being — standers, the love that lean'd on them as — too, wenn sie fallen, die nicht fester wie die Liebe stehen, die sich auf sie gelehnt. b) frei, frech. A — tongue, eine freie Zunge. c) unkeusch. My wife is —, meine Frau ist nicht grausam.

SLIPPY, slip'pē, [landschaftl. schlippi] *adj.* schlüpferig, glatt.

† SLIPSLOP, Verdoppl. des Wortes slop] s. 1) das schlechte Getränk. 2) die schlechte und fehlerhafte Sprechart.

† SLISH, slish, [Verdoppl. von slash] s. And — and slash, und ritsch und ratsch.

To SLIT, slit, [schlitzen] *praet.* und *part.* slit und slitted. I. v. a. 1) (den Läng nach durchschneiden, trennen) schlitzen, spalten. — the body open, den Leib aufschlitzen; — the nose, die Nase schlitzen, aufschlitzen. 2) überhaupt durchschneiden (den Lebensfaden). Slitting-mill, (ein Hammerwerk, wo das Eisen gezaint wird) der Stabeisenhammer, Zainhammer.

II. v. n. sich spalten.

SLIT, s. (eine lange, schmale, ein wenig von einander stehende Oeffnung) der Schlit, Riß, die Ritze, Spalte.

SLIT-GRAFTING, slit-grāft'ing, s. (die Handlung, da man so pfropft, daß man das Pfropfreis in einen in den Stamm gemachten Spalt setzt) das Pfropfen in den Spalt.

† To SLITHER, slith'är, [landschaftl. schlittern] v. n. auf dem Eise schleifen, gleiten.

SLITTER, slit'är, s. einer, der schligt oder spaltet.

To SLIVE, slive, } [verwandt mit slice,
To SLIVER, sliv'är, }

schleifen, landschaftl. splitten] v. a. 1) schleifen, schleifen machen, spalten, reißen. 2) überhaupt schneiden, abschneiden.

† To SLIVE, [landschaftl. schliefen] v. n. 1) schleichen, herum schleichen. 2) (in böser Absicht) umhertrödeln, herumtrödeln.

† SLIVEN, sliv'vn, *adj.* faul, träge; tückisch.

† SLIVER, sliv'är, [v. to slive (schleifen)] s. 1) der abgerissene oder abgebrochene Zweig, Ast. 2) der Schnitt, die Schmitte (Hindfleisch).

To SLIVER, V. To Slive.

† SLIVERLY, sliv'är-lē, *adv.* faul, träge; tückisch.

SLOATH, slōth, V. Sloth.

SLOATS, slōts, [verw. mit Schlitten] s. *pl.* das Wagengestell.

To SLOBBER, slōb'bār, V. To Slabber.

SLOBBER, V. Slaver.

† SLOBBERER, slōb'bār-är, [v. slobber] s. der schmutzige Bauer.

SLOBBERY, slōb'bār-ē, [schlabberig] *adj.* feucht, dumpfig.

† To SLOCK, slōk, [locken] v. a. abspännig machen, verführen (das Gefinde).

|| To SLOCK, slök, } [=To Slake] v. a.
To SLOCKEN, slök-kn, }
löschen (ein Feuer &).

|| SLOCKIN, slök-kln, adj. erweicht.

|| SLOCKER, slök-kär, }

SLOCKSTER, slök-stär, } [v. slock, 10 f =
fen] s. einer, der Gesinde abspänstig macht,
der Versführer.

SLOE, slö, [Schlehe] s. (die Frucht des
Schlehbornes) die Schlehe.

SLOE-TREE, slö-trée, s. der Schlehdorn, Schwarz-
dorn, Schlehenbaum.

SLOEWORM, slö-wärm, V. Slowworm.

SLOOM, slödm, [auch sloum; v. schlum-
mern] s. der Schlummer, leise Schlaf.

SLOOMY, slödm-é, adj. langsam, träge,
faul.

SLOOP, slödp, [Schlupe, frz. chaloupe]
s. (ein leichtes, häufig einmastiges Fahrzeug) die
Schlupe, Schaluppe. — of war, die Korvette.

To SLOP, slöp, [schlappen] v. a. gierig
trinken, saufen.

SLOP, [schlapp, schlaff] s. 1) pl. a)
(ehem. auch in der einfachen Zahl) die Schiffer-
hosen, weiten Matrosenhosen. b) fertige Klei-
dungsstücke. c) (auch Slop-clothes) das Gepäck,
die Bagage der Matrosen. 2) das schlechte Ge-
tränk, elende Geföf, bes. der widrige Arznei-
trank.

SLOP-BASIN, slöp-bä-sn, s. der Spülkumpf,
Spülnapf.

SLOP-MAKER, slöp-mäk-är, s. der Matrosen-
schneider.

SLOP-ROOM, slöp-rödm, s. die Bagagekammer
der Matrosen.

SLOP-SELLER, slöp-säl-lär, s. einer, der fertige
Kleider, bes. für Matrosen, verkauft.

SLOP-SHOP, slöp-shöp, s. die Kleiderbude (wo
man fertige Kleidungsstücke, bes. für Matrosen ver-
kauft).

To SLOP, [landschaftl. slabbern] v. a.
schlabbernd beschmutzen, beschlabbern.

SLOP, s. der (durch eine verschüttete Flüssig-
keit) entstandene Flecken, Schmutzflecken.

SLOPE, slöpe, [zu schlapp gehörig] I.
adj. u. adv. abhängig, schräg, schief.

II. s. 1) die schräge Richtung, Fläche, Schrä-
ge. 2) der Abhang (eines Berges). Growing
upon steep slopes, auf steilen Abhängen wach-
send. 3) der runde Ausschnitt, die Ausschweifung
(an einem Kleide &).

To SLOPE, I. v. n. abhängen, einen Ab-
schuß haben. A sloping hill, ein abhängiger
oder abschüssiger Berg.

II. v. a. 1) abhängig machen, neigen, jen-
ken. Though palaces and pyramids do slope
their heads to e, obgleich Paläste und Pyrami-
den ihre Häupter zu e neigen; Slope arms!
(Befehlswort bei Kriegsteuten) senkt (hänat über)
s' Gewehr! 2) schräg ausschneiden, ausschweifen
ausbogen (einen Unterrock &).

SLOPENESS, slöpe-nēs, s. die schiefe Rich-
tung, Schräge.

SLOPEWISE, slöpe-wize, adv. schief,
schräg.

SLOPINGLY, slö-ping-lē, adv. schief,
schräg.

SLOPPY, slöp-pē, [von slop, landschaftl.
slabbern] adj. naß, schmutzig, kothig.

To SLORRY, slör-rē, [landschaftl. schlür-
ren] v. a. beschmutzen.

|| To SLOT, slöt, [von schließen?] v. a.
stark anschlagen, hart stoßen. — a door, eine
Thür zuwerfen.

SLOT, [isl. sloo] s. (bei Jägern) die Fährte
(die Anzeige des genommenen Weges, die Spur)
eines Hirsches.

SLOTH, slöth, [ehem. slouth, slouth; v.
dem veralteten schlöf] s. 1) die Trägheit,

Faulheit. 2) die Langsamkeit. 3) (Name eines
Säugethieres) das Faulthier.

Syn. Sloth, laziness, sluggishness, die
Trägheit. Sloth bezeichnet die Abneigung, den
Zustand der Ruhe zu verlassen und seine Kräfte
zu etwas anzuwenden; laziness, die Furcht
vor Beschwerlichkeit und Ermüdung; slug-
gishness eine langsame und schwerfällige Art
etwas zu verrichten. Industry ist das Gegen-
theil von sloth; activity jenes von laziness und
expedition das von sluggishness.

|| To SLOTH, v. n. faulenzten.

SLOTHFUL, slöth-fäl, adj. träge, faul.
Syn. V. Idle. He that is — in his work (brit.
Schrift), wer laß ist in seiner Arbeit. Fig. To
live in — ease, in träger Ruhe leben.

SLOTHFULLY, slöth-fäl-ē, adv. träge,
faul.

SLOTHFULNESS, slöth-fäl-nēs, s. die
Trägheit, Faulheit.

SLOTTERY, slöt-lär-ē, [schlotterig]
adj. nachlässig, unsauber, schmutzig, nicht ge-
putzt.

|| SLOTTERY, [landschaftl. schlaberig]
adj. schmutzig, kothig, naß (vom Wetter &).

To SLOUCH, slöush, [verw. mit dem land-
schaftl. schluff?] I. v. n. (schlaff, nachlässig und
bäuerisch in Blick, Gang und Benehmen) schlot-
tern. The slouching manner of a booby, die
schlotterige Manier eines Tölpels.

II. v. a. niederdrücken. — the hat, den Hut
ins Gesicht drücken; A slouched hat, ein Hut,
der über die Augen herabhängt.

SLOUCH, s. 1) das Schlotterige, Schwer-
fällige (in jemand's Gang &). 2) der schlotterige,
schwerfällige und dumme Mensch, Tölpel.

SLOUGH, slö, [landschaftl. Schlauf
verw. mit Schlucht] s. 1) die tiefe morastige
Stelle, das Morastloch, die Kothlache. 2) (bei
Jägern, die Kothlache, worin sich ein wildes
Schwein füttert) die Sühlache.

SLOUGH, slöf, [landschaftl. Schlauf;
Schlaube] s. 1) die Haut, der Balg einer
Schlange (die sie zu gewisser Zeit ablegt). Fig.
Cast thy humble —, and appear fresh, wirf
deine demüthige Hülle ab und erscheine ver-
wandelt. 2) (ungebr. für) die Haut. 3) der Schorf
(auf einer heilenden Wunde). 4) die schwammichte
Substanz in den Ochsenhörnern.

To SLOUGH, v. n. (bei Wundärzten) sich vom
gesunden Fleische ablösen.

SLOUGH, [landschaftl. schluff?] s. der
Dunst in einer Steinkohlengrube.

SLOUGHT, slöät, }

SLOUGHT, slöäth, } [von Geschlecht,
Schlag?] s. die Heerde, bes. Bären.

SLOUGHY, slöä-ē, [von slough (die tiefe mo-
rastige Stelle)] adj. morastig, sumpfig, kothig.

SLOVEN, slöv-vēn, [landschaftl. schluf-
fen] s. der nachlässig gekleidete, schmutzige
Mensch, Schmutzigel, Schmutzhammel.

SLOVENLINESS, slöv-vēn-lē-nēs, s. 1) die
Unreinlichkeit, der Schmutz. 2) die Nachlässig-
keit.

SLOVENLY, slöv-vēn-lē, I. adj. schmutzig
(von einem Ennifer &).

II. adv. nachlässig, liederlich (ein Kleid um-
hängen &).

SLOVENRY, slöv-vēn-rē, s. die Unreinlich-
keit, der Schmutz.

SLOW, slö, [verw. mit sloth] adj. 1) nach-
lässig, träge, faul. 2) langsam. a) (von einer
Bewegung, im Gegensatz von geschwind, schnell).
A — motion, eine langsame Bewegung. Fig.
— at payment, nachlässig im Bezahlen. b)

(in gleicher Zeit weniger als ein anderes Ding
bewirkend, vollendend). A very — man, ein sehr
langsamer Mensch; A — animal, ein langsa-
mes Thier; I am — of speech, and a — tongue

(h. Schrift), ich habe eine schwere Sprache, und
eine schwere Zunge; A — poison, ein langsa-
mes oder schleichendes Gift; A — fever, ein
schleichendes Fieber; A — wit, ein langsamer
Verstand, Kopf; The Lord is merciful, and
— to anger, der Herr ist barmherzig und ge-
rätth nicht so leicht in Zorn. c) (auch von der
Zeit).

SLOWBACK, slö-bäk, s. der träge Mensch,
Faulpelz.

SLOWGATED, slö-gä-tēd, }

SLOWPACED, slö-pä-stē, }

SLOWPACING, slö-pä-sing, } adj. langsam ein-
hergehend. Fig. A — evil, ein schleichendes
Uebel.

SLOWWITTED, slö-wit-tēd, adj. einen lang-
samen Kopf habend.

SLOWWORM, slö-wärm, s. (eine Art kleiner
unschädlicher Schlangen) die Blindschleiche.

To SLOW, v. a. langsam machen, verzö-
gern, aufhalten (ungebr.).

|| SLOW, [landschaftl. schleie?] s. die Mot-
te, Schabe.

SLOWLY, slö-lē, [v. slow verw. mit sloth]
adv. 1) träge. 2) langsam. a) (im Gegensatz
von geschwind, schnell). And — mounts to e,
und steigt langsam zu e hinan. Prov. Great
bodies move —, langsam kommt auch ans Ziel.
b) (in gleicher Zeit weniger als ein anderes Ding
bewirkend, vollendend). He learns —, er lernt
langsam, schwer; He determines —, er ent-
schließt sich schwer. c) (auch von der Zeit). —
growing works, langsam reisende Werke.

SLOWNESS, slö-nēs, s. 1) die Trägheit,
Unthätigkeit. 2) (die Eigenschaft einer Bewe-
gung, da sie langsam ist und die Eigenschaft ei-
nes Körpers, einer Person, da er, sie, langsam
sich bewegt oder handelt) die Langsamkeit. Swift-
ness and — are relative ideas, Schnelligkeit
und Langsamkeit sind Beziehungsbegriffe; To
increase the — of death, um den Tod hinaus
zu schieben. 3) der Zustand, da eine Person schwer
zu überzeugen oder zu rühren ist. Fig. The —
of their hearts, die Unempfindlichkeit ihrer Her-
zen. 4) der Aufschub.

To SLUBBER, slüb-bär, [landschaftl. schlub-
bern] I. v. a. 1) nachlässig verrichten, obenhin
thun (eine Arbeit). — over a business, eine
Sache obenhin hudein (sie in der Eile, ohne Auf-
merksamkeit und Sorgfalt verrichten); — up mat-
ters of mean account, kleine oder minder wich-
tige Gegenstände nicht beachten, vernachlässi-
gen. || 2) nachlässig und auf eine schlotterige
Weise bedecken. Fig. A man slubbered over
with a certain rude and clownish fashion, that
had the semblance of integrity, ein Mensch, der
eine gewisse rohe und bäuerische Manier über-
geworfen, die den Anschein von Redlichkeit
hatte.

II. v. n. hastig seyn, hasten. A slubbing
speed, eine hastige Eile.

To SLUBBER, [landschaftl. slabbern] v. a.
besudeln, beschmutzen. Fig. Whose virtue I
have slubbered with my tongue, deren Tug-
end ich mit meiner Zunge besudelt habe.

|| SLUBBERDEGULLION, slüb-bär-dē-
gäl-yün, [v. Vorhergehenden und dem ital. cog-
li-ne, frz. coïon] s. der liederliche, schmutzige
Kerl, Schmutzbarthel.

SLUBBERINGLY, slüb-bär-ing-lē, [von
slubber, landschaftl. schlubbern] adv. auf
eine nachlässige oder hudeinnde Weise.

SLUCE, slüse, V. Sluice.

SLUDE, slüde, s. das Frauenglas, Ma-
rienglas.

SLUDGE, slüdje, [landschaftl. Schluder
oder vielleicht Luch, Lusche] s. 1) der Schlamm,
Koth. 2) (Seespr.) Eis, wie dicker Honig, wel-

des in diesem Zustande einem Schiffe wenig hinderlich ist.

|| SLUDS, slädz, [zu schlöbern gehörig] s. pl. halbgeröstetes Erz.

To SLUE, slü, v. a. (Seespr.) herum drehen, um eine Achse drehen. — a boom, eine Seesegelspiere in ihrem Bügel herumdrehen.

To SLUG, släg, [landschaftl. schluckern, schlackern] I. v. n. 1) schlottern, schlendern. 2) müßig gehen, nichts thun, faulenzeln.

II. v. a. träge, faul machen.

SLUG, s. 1) der Müßiggänger, Faulenzer, + Schlingel. 2) das schwer segelnde Schiff. 3) die nackte Schnecke. + 4) der Ladenhüter.

SLUG-A-BED, släg'-ä-bäd, s. der Langschläfer, Siebenschläfer.

SLUG-SNAIL, släg'-snäle, s. die Wegschnecke.

SLUG, [zu lug gehörig] s. 1) der Klumpen. Fig. das Hinderniß. 2) (ein kleines cylinderförmiges oder ovales Stück Eisen oder Blei, womit man statt der Kugel ein Gewehr ladet) der Pöfien.

SLUGGARD, släg'-gärd, [v. to slug] s. der Müßiggänger, Faulenzer. Their—sleep, ihr träger Schlaf.

To SLUGGARDIZE, släg'-gär-dize, v. a. träge, faul machen.

SLUGGISH, släg'-gish, adj. träge. The — beast, das faule Thier. Fig. Matter, being —, hath no power to move itself, da die Materie träge ist, so ist sie unvermögend, sich von selbst zu bewegen.

SLUGGISHLY, släg'-gish-lé, adv. träge.

SLUGGISHNESS, släg'-gish-nés, s. die Trägheit. Syn. V. Sloth.

+ SLUGGY, släg'-gè, V. Sluggish.

SLUICE, slüse, [Schleuße, frz. écluse, lat. claudo, κλειω, κλειω, κληω] s. die Schleuße, das Sieel. — of a fishpond or lake, das Schugbrett, der Schug, die Schüße an einem Fischteiche oder See.

SLUICE-KEEPER, slüse'-kéep-är, s. der Schleusenmeister.

To SLUICE, v. a. (lösen, ablaufen lassen) ablassen. Fig. And like a traitor coward, sluiced out his innocent soul through streams of blood, und gleich einer verrätherischen Memme, schwemmte aus ihm die schuldlose Seele in Strömen Bluts.

SLUICY, slü'-sè, adj. strömend, in Strömen herabfallend (vom Regen). — rain, der Platzregen.

To SLUMBER, släm'-bär, [schlummern] I. v. n. 1) leise, leicht schlafen, schlummern. 2) überhaupt schlafen, ruhen. Fig. Why slumbers Pope, who, warum schläft (ist gleichgültig, nachlässig, unthätig) Pope, der.

II. v. a. einschlummern, einschläfern. Fig. — one's conscience, sein Gewissen einschläfern; es betäuben (ungebr.).

SLUMBER, s. 1) der leichte, leise Schlaf, Schlummer. 2) der Schlaf, die Ruhe. Love denies — to my eyes, Liebe versagt die Ruhe meinen Augen.

SLUMBERER, släm'-bär-är, [Schlummerer] s. der Schlummerer, Schlummernde.

SLUMBEROUS, släm'-bär-äs, adj. 1) ein-

schlummernd, einschläfernd. In the silent — shade, im stillen zum Schlasse einladenden Schatten. 2) (nicht wachend) schlafend.

+ To SLUMP, slämp, [schlumpen] v. n. in den Roth fallen.

SLUNG, släng, praet. u. part. pass. v. To Sling.

SLUNK, slängk, praet. u. part. pass. v. To Slink.

To SLUR, slär, [landschaftl. schlüren] v. a. 1) (nachlässig, leicht über etwas hingehen) über-

gehen. With periods, tropes he slurs his crimes, mit Perioden, Tropen geht er leicht über seine Verbrechen hinweg. 2) besudeln, beschmutzen (ein Kleid).

SLUR, s. der Vorwurf, Tadel. To put a — upon any one, einem etwas anhängen; A — to his reputation, ein Flecken an seinem guten Namen.

SLUR [v. frz. louter] s. (in der Tonk., ein Zeichen, daß zwei oder mehrere Noten geschleift werden sollen) das Schleifzeichen, der Bindestrich. (—)

SLUR, [landschaftl. Luren, Lurde] s. der Kniff, Pfiff, Streich, Kunstgriff.

To SLUR, v. a. betrügen, pressen. He has slurred us, er hat uns angeführt.

SLURRING, slär'-läng, s. (in der Tonk.) das Schleifen der Noten.

SLUT, slüt, [landschaftl. Schlute] s. 1) (eine unreinliche weibliche Person) die Schlampe, Schlumpe. 2) (verächtliche Benennung einer weiblichen Person) das Mensch.

SLUTTERY, slüt'-tär-é, s. die Schlamperei, Schweinerei.

SLUTTISH, slüt'-tish, adj. 1) schlampig, schmutzig. 2) (zuweilen für) mehenhaft, buhlerisch.

SLUTTISHLY, slüt'-tish-lé, adv. schlampig, schmutzig.

SLUTTISHNESS, slüt'-tish-nés, s. die Schlamperei, Schmutzigkeit, Schweinerei.

SLY, slü, [zu slight, schlicht, schlecht] adj. dünn, fein (ungebr.).

SLY, [heh. slygh; schlaue] adj. schlau, listig, hinterlistig. A — blade, ein feiner Fuchs; — boots, der Schlaue, der sich dumm stellt.

SLYLY, slü'-lé, V. Sily.

SLYNESS, slü'-nès, s. V. Sliness.

To SMACK, smäk, [schmecken, Geschmack, + Schmach] v. n. schmecken (gut, übel). It smacketh like pepper, es schmeckt nach Pfeffer. Fig. Ceremonies smacking of paganism and popery, Ceremonien, die nach dem Heidenthume und Papiethume schmecken; This smacks of Atheism, dies riecht nach Atheismus; All sects smack of this vice, allen Secten ist dieses Laster eigen.

SMACK, s. 1) der Geschmack (einer Frucht). That has an ill — with it, dies hat einen schlechten Geschmack. Fig. Your Lordship hath yet some — of age in you, Eure Herrlichkeit haben schon einen kleinen Beigeschmack vom Alter; His writings have a — of antiquity, seine Schriften schmecken nach dem Alterthum, I have a little — of learning, ich habe einen kleinen Anstrich von Gelehrsamkeit; He has still a — of his country speech, seine Mundart klebt ihm noch an; But a —, nur ein Bißchen, ein Mundvoll, Schluck. 2) der gute oder angenehme Geschmack.

To SMACK, [landschaftlich schmaffen; schmaffen, σμωξω] I. v. n. 1) schmaffen (beim Essen, Küssen). 2) (schmaffend etwas thun). He gives a smacking buss, er gibt einen schmaffenden Kuß.

II. v. a. 1) schmaffen, küssen. 2) knallen, klatschen machen. — the whip, mit der Peitsche klatschen.

SMACK, s. (ein mit lautem Schalle gegebener Kuß) der Schmaß.

SMACK, [Schmiß] s. (ein Schlag mit der flachen Hand) die Patzche. A — on the face, eine Maulschelle.

SMACK, [Schmaße] s. (eine Art kleiner Schiffe, deren kleiner Besanmast ganz hinten auf einem sogenannten Heck steht) die Schmaße.

SMACKSAIL, smäk'-säle, s. das Segel wie es eine Schmaße führt, das Schmaßsegel.

SMACKERING, smäk'-kär-läng, [v. smack, + Schmach] s. die Sehnacht, das Gelüste.

To have a — after any thing, nach einer Sache gelüsten.

SMALL, smäll, [schmal] I. adj. 1) schmal, gering. A — supper, ein schmales Abendbrod. Fig. To look —, unbedeutend aussehen; sich schämen, verlegen seyn; To make any one feel —, einen beschämen. 2) klein. a) (im Gegensatz von groß). — birds, kleine Vögel; — arms, kleine (Schuß-) Waffen; — money, kleines Geld. b) — as dust, fein wie Staub. c) (der Zahl, der Menge nach). A — number, eine kleine Zahl; A smaller quantity, eine kleinere Anzahl; A man of — means, ein Mann, der wenig Vermögen besitzt. d) (einen geringen Grad der innern Stärke habend). There arose no — stir about that way (h. Schrift), es erhob sich aber nicht eine kleine Bewegung über diesem Wege. e) (von geringer Wichtigkeit; von geringer Bedeutung). At a — rate, wohlfeil; The — cards, die niedrigen Karten im Spiele; — poets, — painters, kleine (unbedeutende) Dichter, Mahler; A — subject, ein unbedeutender Gegenstand; A thing of — moment, eine unbedeutende Sache. Syn. V. Little. 3) dünn. a) (im Gegensatz von dicht). — hair, dünnes Haar. β) (im Gegensatz von stark). — beer, dünnes Bier, Dünnbier, Halbbier. 4) fein, zart, sanft (von einer Stimme). You may speak as — as you will, ihr könnt so fein sprechen, als ihr wollt; After the fire a still — voice (h. Schrift), nach dem Feuer kam ein stilles sanftes Säusen.

II. s. der schmale oder dünne Theil (einer Sache). The — of the leg, der Fuß unter der Wade; The — of the back, das Kreuz, Rückkreuz; The — of the sword, die Schwäche eines Degens (die Stelle, wo die Klinge am schwächsten ist).

SMALL-CAPITALS, smäll'-káp-é-tälz, s. pl. (bei den Buchdr.) die Kapitälchen oder kleinen Anfangsbuchstaben der Antiquaschriften (s. B. A. B. C.).

SMALL-CHASE, smäll'-tshäse, s. (bei den Buchdr., der kleine Rahmen ohne Mittelriegel) die kleine Form.

SMALL-CLOTHES, smäll'-klöze, s. pl. kurze Beinkleider.

SMALLCOAL, smäll'-köle, s. 1) kleine Holzkohlen (zum Feuer anmachen). 2) kleine Kohlenbröckel, das Kohlengestübe.

SMALLCRAFT, smäll'-kräft, s. 1) das kleine Fahrzeug, der Kahn. 2) die Fischerwerkzeuge.

SMALLPOX, smäll'-pöks, s. die Kinderblattern, Blattern, Pocken. — shell, (eine Art Porzellanen in Ostindien) die Pockenporzellane.

SMALLQUEEN, smäll'-kwéen, s. eine Gattung vorzüglicher Maulbeerbäume.

SMALLSHOT, smäll'-shöt, s. der Hagel, das Schrot.

SMALLSTONE, smäll'-stöne, s. ein Demant unter einem Karat.

SMALLTALK, smäll'-tawk, s. das Geplauder, Geflatsch.

SMALLTOOTH-COMB, smäll'-tödtch-köme, s. der enge Kamm, Staubkamm.

SMALL-TRINKETS, smäll'-träng-kits, s. pl. der Plunder, Lumpenfram.

SMALLWARE, smäll'-wäre, s. Bandwaaren, Eichen, Gransen.

SMALLWINE, smäll'-wine, s. leichter Wein.

+ To SMALL, v. a. klein machen, kleinem.

SMALLAGE, smäll'-ldje, [Schmallau] s. die Wasserpetersilie.

SMALLISH, smäll'-lish, [v. small] adj. etwas schmal, klein oder dünn.

SMALLNESS, smäll'-nès, s. 1) die Kleine, (gewöhnlicher) die Kleinheit. The — of the weight, das geringe, unbedeutende Gewicht; The — of the charge, die geringen Unkosten.

2) die Düntheit (im Gegensatz von Dicke). The — of the rays of light, die Düntheit der Lichtstrahlen. 3) (der Mangel an Stärke) die Schwäche. 4) die Feinheit, Zartheit, Sanftheit (einer Weiberstimme u.).

SMALLY, smäl-lé, *adv.* wenig (geachtet u.).

SMALT, smält, [ital. smalto, Schmalte verw. mit schmelzen] *s.* (im Hüttenbau, das aus dem Kobalt durch Verglasung gewonnene Glas, besonders wenn es gemahlen und geschlemmt, und dadurch zu einer schönen blauen Farbe gemacht worden ist) die Schmalte.

SMALT-HOUSE, smält-höuse, *s.* das Schmalzwerk.

SMARAGD, smär-räg, [σμάραγδος] *s.* (ein Edelstein von grasgrüner Farbe) der Smaragd.

SMARAGDINE, smär-räg-din, *adj.* (von Smaragd; dem Smaragd ähnlich) smaragden.

SMARAGDITES, smär-räg-di-tis, *s.* (eine Zusammensetzung von Augit und Hornblende) der Smaragbit, körnige Strahlstein.

SMAKAGDO-PRASUS, smär-räg-dö-präs-sus, *s.* (ein dem Smaragd ähnlicher Prasit) der Smaragdprasit.

SMARAGDUS, smär-räg-dus, [V. smaragd] *s.* der Smaragd.

SMARIS, smär-ris, [σμάρις] *s.* (eine Art Fische) der Bislung, Meerbeiser, die Rothflosse.

SMART, smärt, [Schmerz, schmerzen] *I. adj.* 1) (mit Schmerz verbunden, Schmerz verursachend) schmerzhaft. To give too — a stroke, einen zu schmerzhaften Schlag versetzen. 2) *Fig.* a) scharf, beißend. A — reply, eine beißende oder spitzige Antwort; A — man, ein caustischer Mensch. b) lebhaft. A — pain, ein lebhafter Schmerz; A — light, ein lebhaftes Gesicht; This sound proceeded from the — percussions of the ambient air, dieser Ton rührte von den lebhaften Stößen der umgebenden Luft her; The stars shine smarter, die Sterne scheinen lebhafter; A — rhetorician, ein lebhafter Redner; To be rather —, etwas zu lebhaft scherzen.

II. s. 1) der (körperliche oder geistige) Schmerz. *Prov.* You will have the — of it, ihr werdet es büßen müssen, ihr werdet es zu bereuen haben. † 2) *Fig.* der Stutzer.

SMARTMONEY, smärt-män-né, *s.* 1) (eine Vergütung in Gelde, welche der Staat Soldaten oder Matrosen für empfangene Wunden gibt) das Schmerzgeld. 2) das Reugeld, der Reukauf.

SMART-TICKET, smärt-tik-kit, *s.* (bei Seeleuten) das Zertifikat, welches ein Schiffskapitain einem verwundeten oder verstümmelten Seemann ausstellt, um zu Greenwich aufgenommen zu werden.

SMARTWEED, smärt-wéed, *s.* (= arsmart) das Föhkraut.

To SMART, [verw. mit dem frz. meurtrir] *v. n.* 1) schmerzen, weh thun (von einer Wunde u.). 2) Schmerz empfinden. No creature smarts so little as a fool, kein Geschöpf empfindet so wenig Schmerzen wie ein Narr. *Fig.* You shall smart for it, du wirst es empfinden, büßen müssen. *Prov.* A rod will make one smart, man spürt die Ruthe wohl.

To SMARTEN, smär-tin, *v. a.* (ein neues Wort) lebhaft, glänzend machen.

|| To SMARTLE, smär-tl, [verw. mit mörzeln?] *v. n.* — away, vergehen, schmelzen.

SMARTLY, smärt-lé, [von smart] *adv.* 1) schmerzhaft. 2) *Fig.* a) scharf, beißend. b) lebhaft.

SMARTNESS, smärt-nés, *s.* 1) der Schmerz. 2) *Fig.* a) die Schärfe, das Beißende (des Witzes u.). b) die Lebhaftigkeit. c) das gepuhte Ansehen, die schöne Kleidung.

† To SMASH, smäsh, [schmeißen] *v. a.*

1) zerschmeißen, zerbrechen. 2) die Treppe hinunter werfen.

† SMASH, *s.* das Zerschmeißen, Zerbrechen. All at a —, auf einen Schmiß; All to —, in tausend Stücken.

† SMATCH, smätsh, [v. smack] *v. n.* schmelzen (nach etwas).

† SMATCH, *s.* der Geschmack (nach etwas). *Fig.* If you have some — of honour, wenn Sie einiges Ehrgefühl haben; He has not the least — of learning, er hat nicht den kleinsten Anstrich von Gelehrsamkeit.

SMATCH, [Schmäh, Schmäh] *s.* der große Steinschmäh, die weiße geschwänzte Bachstelze, der Weißschwanz.

To SMATTER, smät-tür, [verw. mit schmettern] *v. n.* 1) eine oberflächliche oder unvollkommene Kenntniß von einer Sache haben. 2) oberflächlich oder ohne Kenntniß von einer Sache reden.

SMATTER, *s.* die oberflächliche oder selbste Kenntniß (von einer Sache).

SMATTERER, smät-tür-är, *s.* einer, der eine oberflächliche oder unvollkommene Kenntniß von einer Sache hat, der Halbwisser.

SMATTERING, smät-tür-ing, *s.* die oberflächliche Kenntniß. I got among the Venitians some smatterings of the Italian tongue, ich erlangte unter den Venetianern einige oberflächliche Kenntnisse des Italienischen; He has got a — of latin, er versteht ein wenig Latein.

To SMEAR, smeer, [schmieren] *v. a.* 1) schmieren, beschmieren (etwas mit Fett u.). 2) *Fig.* beschmieren = beschmutzen, besudeln.

SMEAR, *s.* die Schmiere; Salbe.

SMEARDAB, smeer-däh, *s.* der Seitenschwimmer, Plattfisch.

† SMEAR-GELD, smeer-geld, *s.* die Bestechung.

SMEARY, smeer-é, [schmierig] *adj.* schmierig, fettig.

SMEATH, sméeth, [Schmie=ente, Schmü=ente] *s.* (eine Art wilder Enten) die Schmie=ente, Schmie=ente, Pfeif=ente, Speck=ente.

SMEETH, sméeth, *V. To Smooth.*

SMEGMATIC, smég-mät-ik, [σμήμα] *adj.* seifenartig; reinigend.

To SMELL, smell, [altb. smellen] *praet.* und *part. smelt.* *I. v. n.* 1) riechen (von Blumen u.). The butter smells of smook, die Butter riecht nach Rauch; — strong, stinken; Smelling bottle, das Riechfläschchen; Smelling cheat, der Blumengarten, das Blumenbeet, der Strauß; Smelling water, das Riechwasser. *Fig.* A man so smelling of the people's lee, ein Mann, der so nach der Fese des Volkes riecht. 2) riechen (an einer Blume u.). *Fig.* Of him, that his particular to foretelling smells from the general weal, von ihm, der um seinen Vortheil wahrzunehmen, nach dem gemeinen Wesen wittert.

II. v. a. 1) (durch die Geruchsnerven empfinden) riechen (Wohlgerüche u.). Smell this rose, rieche an dieser Rose. *Prov.* — a rat, den Braten riechen, die Lunte riechen (etwas merken, nicht trauen). 2) *Fig.* wittern. The horse smelt him out, das Pferd witterte ihn aus (machte ihn ausfindig).

SMELL, *s.* der Geruch. a) (das Vermögen zu riechen). The nose is the organ of —, die Nase ist das Organ des Geruchs. b) (diejenigen Ausdünstungen der Körper, welche durch die Nerven der Nase empfunden werden). Sweet smells, süße Gerüche; A strong —, ein starker Geruch; To have a good —, gut riechen.

SMEELFEAST, smell-féste, *s.* der ungeladene Gast, Samariter.

† SMELL-POWDER, smell-pö-där, *s.* einer, der beständig Händel sucht.

SMELLSMOCK, smell-smök, *s.* der verliebte Ock, weibische Mensch.

SMELLER, smel-lär, *s.* 1) der Riecher, Riechende. 2) einer, den man riecht, der riecht. 3) die Nase, (im gemeinen Scherz) der Riecher. † 4) *Fig.* der Ragenschnurrbart.

SMELT, smelt, *praet.* u. *part. pass.* v. To Smell.

SMELT, [landschaftl. Schmel] *s.* 1) (eine Art Salmen) der Stint, Stintfisch, Meerstint. † *Fig.* eine halbe Guinee. || 2) der Salmen im ersten Jahre.

To SMELT, [schmelzen] *v. a.* schmelzen (Erze). Smelting, das Schmelzen, die Schmelzerei; Smelting furnace, der Schmelzofen; Smelting house, die Schmelzhütte.

SMEETER, smel-tür, [Schmelzer] *s.* 1) (im Hüttenbau, ein Arbeiter, welcher die Schmelzung der Erze versteht) der Schmelzer. 2) der Schmelztiegel.

SMERGEL, smér-gl, [Schmergel] *s.* (ein streng flüssiges Eisenerz) der Schmergel, (im gemeinen Leben) Schmirgel.

To SMERK, smérk, [gewöhnlicher, obgleich minder richtig to smirk; angl. smercian] *v. a.* lächeln, schmunzeln. She smerks upon her lover, sie lächelt ihrem Geliebten zu.

SMERK, *s.* das Lächeln, Schmunzeln.

SMERKY, smérk-é, *adj.* lustig, lose.

SMERLIN, smér-lin, [landschaftl. Schmerlin] *s.* (eine Art Fische, die Schmerle).

SMEW, smü, *V. Smeeth und Smee.*

To SMICKER, smik-kär, [schwed. smickra] *v. n.* liebäugeln.

SMICKERING, smik-kär-ing, *s.* der verliebte, zärtliche Blick. To have a — to, mit liebäugeln.

SMICKET, smik-kit, [Verkleinerungsform von smook; frz. chemisette] *s.* (das unterste Kleidungsstück einer Frauensperson) das Vor-, Halb- oder Kragenhemd, die Chemisette, der Laß; das Hemd.

|| SMIDDY, smid-dé, [Schmiede] *s.* (die Werkstatt eines Schmiedes) die Schmiede.

To SMIGHT, smite, *V. To Smite.*

To SMILE, smile, [goth. smila, landschaftl. schmielen] *I. v. n.* 1) schmunzeln, lächeln. — upon any one, einen anschmunzeln, anlächeln. *Fig.* All things smiled, alle Dinge lächelten, lachten (sahen heiter und fröhlich aus; Occasion which now smiles, die Gelegenheit, die nun lächelt (günstig ist). 2) (ein wenig lachen, als Zeichen des Spottes und der Verachtung) lächeln. — at, über lächeln.

II. v. a. (durch Lächeln Spott und Verachtung zu erkennen geben) lächeln.

SMILE, *s.* das Lächeln, der süße Blick. *Fig.* The smiles of nature and the charms of art, das Lächeln der Natur und die Zauber der Kunst.

SMILER, smi-lär, *s.* der Schmunzelnde, Lächelnde.

SMILET, smi-lét, *s.* das Halblächeln (ungebräuchlich).

SMILINGLY, smi-ling-lé, *adv.* schmunzelnd, lächelnd.

To SMILT, smelt, [schmelzen] *v. n.* schmelzen.

To SMIRCH, smértsh, [verw. mit schmieren] *v. a.* beschmieren (das Gesicht mit Ruß u.).

To SMIRK, smérk, *V. To Smerk.*

SMIRK, *I. s. V. Smerk.*

II. adj. V. Smerky.

SMIT, smit, *part. pass.* von To Smite.

To SMITE, smite, [schmeißen] *praet.* smote; *part. pass.* smit, smitten. *I. v. a.* 1) schlagen, treffen (in den niedrigen Sprecharten) schmeißen. *Fig.* The sun shall not smite thee by day (b. Schrift), daß dich des Tages die Sonne nicht steche; She has smitten you, sie hat

Sie bezaubert, Sie sind von ihr bezaubert, sie hat Ihr Herz verwundet; See what charms smite your simple heart, sieh, welche Reize euer argloses Herz entflammen; To be smitten with love, sehr verliebt seyn; Smitten with amazement, von Erstaunen ergriffen; Smitten with lunacy, mondsüchtig; — any one, (in der Studentensprache) einen breit schlagen (ihm etwas ablocken, bes. Geld). 2) schlagen. a) (bes. in der Bibel; durch einen Schlag tödten) = erschlagen. God smote him for his error, and he died (h. Schrift), Gott schlug ihn um seines Frevels willen, daß er daselbst starb. b) Fig. (in der Bibelspr.) a) = züchtigen, strafen. ß) = verderben. And the flux and the barley was smitten, but the wheat and the rye not (h. Schrift), also ward geschlagen der Flachs und die Gerste, aber der Weizen und der Roggen ward nicht geschlagen. 3) (Seespr., auch für haul down; etwas, worauf irgend eine Kraft wirkt, es an seiner Stelle zu erhalten, niederziehen, es geschehe mit den Händen oder mittelst Werkzeuge) niederholen.

II. v. n. 1) sich heftig hin und her bewegen. The heart melteth, and the knees smite together (h. Schrift), das Herz muß verzagen, die Knie schlottern. 2) (in der Falknerei) sich den Schnabel wehen (von einem Falken).

|| SMITE, s. der Schmiß, Schlag.

SMITER, smit'är, s. 1) der Schläger; Fig. die Faust. 2) (Name einer Art Tauben, deren Laut dem Klatschen mit der Zunge ähnlich ist) die Klatschtaube, der Klatscher.

SMITH, smith, [schmied] s. 1) der Schmied. A silver —, ein Silberschmied, Silberarbeiter; A lock —, ein Schlosser. Fig. He became the — of his own foolish fate, er wurde der Schmied seines eignen thörichten Schicksals. 2) (in engerer Bedeutung) der Schmied = Grobschmied. Smith's shop, die Schmiede.

To SMITH, [schmieden] v. a. schmieden (Pflugscharen &c.).

SMITHCRAFT, smith'kräft, s. die Schmiedekunst.

SMITHERY, smith'är-é, s. 1) die Schmiede. 2) die Schmiedearbeit.

SMITHFIELD, smith'fild, s. der Name eines Marktplatzes in London. † Fig. — bargain, ein Handel, wobei der Käufer angeführt wird; — match, die Heirath aus Eigennuß.

SMITHING, smith'ing, s. das Schmieden.

SMITHY, smith'é, s. 1) die Schmiede. 2) (bei den Schmieden, ein Trog mit Wasser, die heiß gewordenen Werkzeuge und das geschmiedete glühende Eisen darin zu löschen, auch die glühenden Kohlen daraus mit dem Löschwische zu besprengen) der Löschtrug.

SMITHING-LINE, smith'ing-lne, [von to smite u. line] s. (Seespr.) ein Tau, womit das Besansegel niedergeholt wird.

SMITT, smit, [landschaftl. Schmitte] s. die rothe Farberde, der Röthel (womit man gewöhnlich die Schafe zeichnet).

SMITTEN, smit'in, part. pass. von To Smite.

|| To SMITTLE, smit'ül, [landschaftl. schmiten] v. a. (mittheilen, von Krankheiten) anstecken.

|| SMITTLE, SMITTLISH, smit'ül-ish, } adj. ansteckend (von Krankheiten).

SMOAK, smöke, V. Smoke.

SMOCK, smök, [angels. smoc, verw. mit chemise, Hemd] s. 1) das unterste Kleidungsstück einer weiblichen Person, das Hemd. † 2) Fig. etwas, die Weiber Betreffendes. — reason, die weibliche Verrätherie; — loyalty, die Unterthänigkeit gegen die Weiber.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wörr. 2. Bd.

SMOCKFACED, smök'fäste, adj. weibisch, jüngerlich, blaß.

SMOCKEROCK, smök'frök, s. V. Gaberdine.

To SMOCK, v. n. den Weibern ergeben seyn. He does not smoke but smocks, (Wortspiel) er raucht nicht, aber er küßt.

SMOCKLESS, smök'lës, adj. kein Hemd habend. That I —, daß ich ohne Hemd &c.

To SMOKE, smöke, [schmauchen, landschaftl. smoke n] I. v. n. 1) (Rauch von sich geben) rauchen. Smoking hot, brühheiß, siedendheiß. Fig. The anger of the Lord shall smoke against that man (heilige Schrift), der Zorn des Herrn wird gegen diesen Mann entbrennen; Proud of his steeds, he smokes along the field, stolz auf seine Roffe, flackert er über das Feld; You shall smoke for it in Rome, ihr werdet in Rom dafür leiden, gestraft werden. 2) (Tabak) rauchen.

II. v. a. 1) (im Rauche trocknen) schmäuchen, räuchern (einen Schinken &c.). 2) (den Rauch in etwas gehen lassen) räuchern (ein krankes Glied &c.). 3) Rauch machen, rauchen. — a pipe, eine Pfeife rauchen. 4) (durch Schmauch, Rauch etwas bewirken) schmäuchen. He smoked the Jesuits out of their nest, er rauchte die Jesuiten aus ihrem Neste.

SMOKE, s. 1) der Schmauch, Rauch. To hang or dry in the —, räuchern. Prov. No — without some fire, kein Feuer ohne Rauch (an einer Sache, von der jedermann spricht, muß doch etwas seyn) 2) Fig. der Rauchtobak.

SMOKE-BLACK, smöke-bläk, s. der Kienruß.

To SMOKE-DRY, v. a. räuchern. Smoke-dried, geräuchert.

SMOKE-JACK, smöke-jäk, s. ein Bratenwendel, der durch Rauch getrieben wird.

To SMOKE, [schmecken] I. v. n. riechen, wittern.

II. v. a. (ausfindig machen) auswittern, ausspüren.

To SMOKE, [σμούχω] v. a. durchziehen, zum Besten haben, ausspotten. They smoked the fellow, sie zogen ihn auf.

SMOKELESS, smöke'lës, adj. nicht rauchend.

SMOKER, smök-kär, [v. to smoke, schmauchen] s. 1) der Raucher, Tabakraucher. 2) der (Fleisch) Räucherer.

SMOKILY, smök-ké-lé, adv. rauchig.

SMOKINESS, smök-ké-nës, s. die rauchige, räucherige Beschaffenheit.

SMOKY, smök-ké, [schmauchig] adj. 1) schmauchig, rauchig, räucherig. A — house, ein Haus, worin es raucht. 2) rauchend (von einem Feuer &c.). 3) rauchicht. Fig. A — fog, ein rauchichter Nebel. 4) Fig. dunkel (von einer Lehre &c.).

|| To SMOOR, } smöre, [schmoren] V. To Smother.

SMOOTH, smöðr, [wall. mwyth, vielleicht zu schmeidig gehörig] adj. 1) (auf seiner Oberfläche von allen Erhöhungen, Unebenheiten frei) glatt. Syn. V. Level. A — table, ein glatter Tisch; A — skin, eine glatte Haut (eine feine oder reine Haut); To make —, glätten, ebenen; The — of his neck (h. Schrift), wo er glatt war am Halse; — haired horses, glatthaarige Pferde. Fig. — gliding, sanft gleitend; — Adonis from his rock ran purple to the sea, der glatte Adonis floß purpuroth ins Meer; A — tongue, eine glatte Zunge (eine schmeichelnde); He was —-tongued, er war glattzüngig (er sprach auf eine einschmeichelnde, verführerische Art); A — style, eine fließende Schreibart; A — way of painting, ein zarter, weicher oder sanfter Pinsel; A notable — way of jesting, ein zarter Scherz; From

her sweet lips — elocution flows, von ihren süßen Lippen fließt sanfte Rede; In — paced verse, in fließenden Versen; His grace looks cheerfully and — this morning, heute sieht Seine Hoheit mild und heiter aus. 2) (in der Pflanzenk.) glatt (von der Oberfläche der Pflanzentheile, wenn sie keine Furchen, Streifen oder erhobene Punkte oder überhaupt keine Erhöhungen und Vertiefungen hat). 3) geglättet (von Metallarbeiten). 4) geschoren (von wollenen Zeugen).

SMOOTHFACED, smöðth'fäste, adj. sanft aussehend, mild, freundlich. Fig. — peace, der freundliche Friede.

SMOOTH-FILE, smöðth'file, s. die Polirfeile.

To SMOOTH, v. a. 1) glatt oder eben machen, (in engerer Bedeutung) glätten, poliren. A smoothing iron, ein Glätteisen, Plätteisen; To — down with the nail, (bei Schneidern) mit dem Nagel glatt streichen (eine Naht); — a piece of wood, ein Stück Holz glatt hobeln; — the angles of a box, (bei Kistenmachern) die Ecken eines Kästchens glatt abrichten; — a way, einen Weg ebenen. Fig. The God hath smooth'd the waters of the deep, der Gott hat die Wasser der Tiefe geebnet; Smooth my passage to the realms of day, ebne meinen Weg zu den Reichen des Tages; Grim-visaged war hath smoothed his wrinkled front, der grimsmige Krieg hat seine krause Stirn entronzelt; The difficulty smoothed, die Schwierigkeit weggeräumt, gehoben; Each perturbation smooth'd with outward calm, jede Unruhe durch äußere Ruhe gemildert; Because I can not flatter, smile in men's faces, smooth, deceive, and cog, weil ich nicht schmeicheln kann, zulachen, sanft thun, streicheln, hintergehen und kriechen; Smoothing speeches, Schmeichelreden; — down, mildern; He smooths us up in the good opinion of, er erhält uns durch glatte Worte in der guten Meinung der &c.; Let Carolina smooth the tuneful lay, Caroline mache fließend das liebliche Lied; — his fault, seinen Fehler zu beschönigen. 2) weich machen (irgend eine Masse).

To SMOOTHEN, smöð'thn, v. a. glatt machen, glätten.

SMOOTHER, smöðth'är, s. 1) (eine Person, welche glättet) der Glätter (auch Fig.). 2) der Polirstein (der Buchbinder).

SMOOTHLY, smöðth'lé, adv. 1) glatt. Fig. To flow —, sanft fließen; The fraud of the Gibeonites could not so — have past unespied, der Betrug der Gibeoniten hätte nicht so leicht unentdeckt hingehen können; To look —, sanft, unschuldig aussehen; To act — with any one, einen mit Sanftmuth behandeln. 2) Fig. sanft, schmeichelnd, mit schmeichlerischer oder lieblicher Rede.

SMOOTHNESS, smöðth'nës, s. die Glätte, Glattheit, Glattheit. The — of her skin, die Glätte ihrer Haut. Fig. The — of the water tempted him, die Glätte, Ruhe der Wasser reizte ihn; Fallacious drink, nor trust his —, verrätherischer Trank, noch traue seiner Liebllichkeit; The — of his speech, die Sanftheit, Weichheit seiner Sprache; She is too subtle for thee, and her —, her very silence, sie ist zu fein für dich, und ihre sanfte Rede, und ihr Schweigen selbst &c.

To SMORE, V. To Smoor.

SMOTE, smöte, praet. v. To Smite.

To SMOTHER, smäth'är, [schmoren] I. v. a. (durch Rauch oder Entziehung der Luft) ersticken machen, ersticken. — up the English in our throngs, die Engländer in unserm Gedränge zu ersticken. Fig. These things, come thus to light, smother her spirits up, diese Dinge, ans Licht gebracht, überwältigen ihre Lebensgeister; — the light of natural understanding,

s. 1) der schnappende Hahn an einer Kinte, Schnapphahn (ungebr.). 2) das Feuergewehr (ungebr.).

SNAPSACK, snáp'sák, [Schnappsaß] s. der Schnappsaß, Tornister (eines Soldaten).

SNAPSHORT, snáp'shört, s. einer, der jemanden anfährt, anschnarht.

SNAPTREE, snáp'trēē, s. eine Art des Indischen Rußbaumes, der Justizie.

SNAPE, snápe, s. (Seespr.) das Ende eines Holzes, welches verloren zugeht.

SNAPPER, snáp'pár, [Schnapper] s. 1) einer, der schnappt, hascht. Fig. A — up of trifles, ein Aufschnapper von Kleinigkeiten. 2) pl. die Daumenklappen, Castagnetten.

SNAPPER-BELLOWS, snáp'pár-húl-lús, s. pl. Blasebälge von der gemeinsten Sorte.

SNAPPISH, snáp'pish, adj. 1) beißig (von einem Hunde). 2) [schnüppisch, schnippisch] schnippisch, schnarrig. A — reply, eine schnippische Antwort.

SNAPPISHLY, snáp'pish-lē, adv. schnippisch, mürrisch, auffahrend.

SNAPPISHNESS, snáp'pish-nēs, s. das schnippische, auffahrende Wesen, das mürrische Benehmen.

To SNAR, snár, [schnarren] v. n. knurren, murren, brummen.

SNAKE, snáre, [Schnur, altd. Schnarre, holl. snaar, schwed. snärja] s. 1) ein Ding, dessen man sich bedient, um ein Thier zu fangen, der Fallstrick, die Schlinge, Schneise, Schneide, das Res. 2) Fig. der Fallstrick. A fool's mouth is his destruction, and his lips are the — of his soul (h. Schrift), der Mund des Narren schadet ihm selbst, und seine Lippen fangen seine eigne Seele.

To SNARE, v. a. verstricken. The wicked is snared in the work of his own hands (heilige Schrift), der Gottlose ist verstrickt in dem Werke seiner Hände.

SNARER, snáre'ár, s. einer, der Fallstricke legt.

To SNARL, snárl, [andere Form von snare] v. a. verwickeln, verwirren, verstricken. Fig. A snarled conscience, ein gepeinigtes Gewissen.

To SNARL, [verwandt mit schnarren, schnarchen, nörgeln, landschaftl. nürzeln] v. n. 1) knurren (von Hunden). 2) (einen dumphen oder rauhen Ton von sich hören lassen, seinen Unwillen, seine Unzufriedenheit laut an den Tag legen) brummen, murren. 'Tis malicious — at the little lapses of a pen, es ist böshast, über die kleinen Verirrungen einer Feder zu brummen; Snarling odious truths, gehässige Wahrheiten brummend. Fig. Snarling impudence, mürrische Unverschämtheit.

SNARLER, snárl'ár, s. der brummige, mürrische Mensch, Murrkopf.

SNARY, sná're, adj. verstrickend. Spiders in the vault their — webs have spread, Spinnen haben ihre verstrickenden Gewebe in dem Gewölbe ausgespannt.

SNAST, snást, [zu snite, schnäuzen] s. (der ausgebrannte Docht in der Flamme eines Lichts) die Schnuppe, Lichtschnuppe.

To SNATCH, snátsh, [verw. mit snack, und andere Form v. snap] I. v. n. schnappen, haschen (nach etwas). He snatches at the beam he first can find, er greift hastig nach dem ersten Balken, der ihm vorkommt; He shall snatch on the right hand, and be hungry (h. Schrift), rauben sie zur Rechten, so leiden sie Hunger.

II. v. a. 1) schnell und begierig ergreifen. She snatched a sheet from her bed, sie ergriff schnell ein Laken von ihrem Bette; They are snatch'd by the quick-eyed trout, sie werden von der scharfsichtigen Forelle erhascht; — away, weg-

schnappen; — up, schnell aufrufen, aufnehmen. 2) schnell wegführen. He was snatched from thence and promoted to Canterbury, er wurde von dort weggerissen und nach Canterbury befördert; O nature, snatch me to heaven, o Natur, reiße mich zum Himmel. 3) (Seespr.) in den Rinnbackblock legen. — the main-bowline, die große Boleine in den Rinnbackblock legen.

SNATCH, s. 1) der schnelle Griff; (und in weiterer Bedeutung, ein schnell gethaner starker Griff, Zug) der Ruck. 2) Fig. a) eine schnell geschehende, aber gleich wieder nachlassende Bewegung oder Veränderung. To do any thing by snatches, etwas ruckweise thun; By girds and snatches, versthölnier Weise; Snatches of sunshine, kurze Sonnenblicke; The snatches in his voice, seine abgebrochene Stimme. b) der abgebrochene Theil eines Ganzen. She chaunted snatches of old tunes, sie sang Bruchstücke, Stellen alter Weisen; This work being composed by snatches of time, da dieses Werk in Absätzen verfaßt worden ist; Snatches of pleasure, unvollkommene, halbe Freuden. c) die spißfindige Ausflucht, Spißfindigkeit. Leave your snatches and yield me a direct answer, erlasse mir deine Spißfindigkeiten und gib mir eine gerade Antwort.

SNATCH-BLOCK, snátsh-blók, s. 'in der Schiffahrt, ein einschreibiger Block, welcher an der einen breiten Seite einen Ausschnitt hat, so daß durch denselben ein Tau über die Scherbe gelegt werden kann, ohne es einscheren zu dürfen, wie bei andern Blöcken erfordert wird) der Rinnbackblock.

SNATCH-CLEATS, snátsh-kleits, s. pl. (in der Schiffahrt, Klampen, welche in der Mitte eine Hacke oder einen Fuß haben, damit sie an den innern Seiten des Schiffes oder irgendwo auf dem Decke fest gesichert werden können) die Kreuzklampen, Hornklampen.

SNATCHER, snátsh'ár, s. 1) einer, der schnappt, hascht, erhascht oder schnell und begierig ergreift. 2) der Räuber, Plünderer.

SNATCHINGLY, snátsh-ing-lē, adv. 1) rasch, schnell, eilig. 2) unterbrochen, in Absätzen.

To SNATHE, snátne, [auch to sned; schneiden] v. a. beschneiden, stutzen.

SNATTOCK, snát'ók, [vom Vorhergehenden] s. das Schnitzel (ungebr.).

SNEAD, snéed, V. Sneed.

To SNEAK, snéke, [altd. schnicken] I. v. n. kriechen, schleichen. To her unguarded nest the weazel, Scot, comes sneaking, es kommt das Wiesel Schottland angeschlichen zu seinem unbewachten Nest; — off in silence, sich in der Stille davon schleichen, davon machen; — along, — up and down, einher schleichen; — away, wegschleichen. Fig. — to any one, vor einem kriechen (sich demüthigen; A sneaking fellow, ein kriechender, armseliger Gesell; Snicker, Filz; A sneaking mind, ein kriechendes Gemüth (das sich zu Schmeicheleien erniedriget); A sneaking vice, ein niedriges Laster; — doings, Niederträchtigkeiten, Schliche.

II. v. a. verbergen, verstecken (sein Haupt).

SNEAK, s. der Schleicher; Fig. Kriecher.

SNEAK-CUP, snéke-kúp, s. einer, der sein Glas unberührt läßt, der sich von seiner Trinkgesellschaft fortstiehlt.

SNEAKER, sné'kár, s. 1) der Kriecher, Schleicher. 2) das kleine Trinkgeschirr. A — of punch, eine Schale Punsch.

SNEAKINGLY, sné'king-lē, adv. 1) kriechend, auf eine kriechende, niederträchtige Weise. 2) habfüchtig, knauserig.

SNEAKINGNESS, sné'king-nēs, s. 1) die Kriecherei, das kriechende Wesen. 2) die Knausererei, Filzigkeit.

SNEAKS, snéks, } s. der Kriecher, elende, armselige Geselle, Schlucker.

SNEAKSBY, snéks-bl. } To SNEAP, snépe, [schnippen] v. a. 1) scharf durchbringen. Sneaping winds, schneidende, raue Winde; Sneaped with cold, von der Kälte erstarrt; Herbs and fruits sneaped with cold weather, Pflanzen und Früchte von kaltem Wetter durchdrungen. 2) Fig. einen tadeln, ihm Verweise geben (ungebr.).

SNEAP, s. der Verweis, Auspußer.

To SNEB, snéb, [V. to sneap] v. a. einen tadeln, ihm Verweise geben.

SNECK, snék, [auch zuweilen snik; vom Folgenden] s. die Klinke, der Riegel (an einer Thür).

To SNECK, [landschaftl. schnicken] v. a. riegeln (die Thür).

SNECKET, V. Snacket.

To SNED, snéd, V. To Snathe.

SNEED, snéed, [angels. snaed] s. der Fensterstiel.

To SNEER, snére, [verw. mit snore, snort] I. v. n. 1) eine höhnische Miene machen, annehmen. 2) spotten, sticheln. A sneering fellow, ein Spötter, Spottvogel; In a sneering way, auf eine höhnische Weise. 3) (widerlich lachen) grinsen.

II. v. a. (grinsend sagen, durch Grinsen äußern) grinsen (Jugen). They sneered at every word spoken by e, sie grinsten bei jedem Wort, gesprochen durch e.

SNEER, s. 1) der höhnische Blick, das Hohnlächeln. 2) der Spott, die Spöttelei.

SNEERER, sné-rár, s. der Höhner, Spötter.

SNEERFUL, snérel'sál, adj. spöttisch.

SNEERINGLY, sné-ring-lē, adv. höhnisch, höhnischlächelnd, auf eine höhnische Weise.

To SNEEZE, snéze, [nie sen] v. n. niesen. Sneezing powder, das Niesepulver.

SNEEZE, s. das Niesen.

SNEEZEWORT, snéez-wört, s. (Name einer Pflanze) die Nieswurz, das Niesekraut.

SNEEZING, snéez-ing, s. 1) das Niesen. 2) das Niesemittel.

SNELL, snèll, [schnell] adj. schnell, flink, hurtig.

SNET, snét, s. das Fett, der Speck des Wildprets.

SNOW, snó, praet. von To Snow.

To SNIB, snib, [alte Form von sneap] v. a. einen schelten, ihm einen Verweis geben.

SNICK, snik, [verw. mit schnitt, schneiden] s. der Schnitt, das Zeichen. — and snee, der Messerkampf.

SNICK, V. Sneck.

To SNICKER, snik'ár, [auch to snigger; schnickern] v. n. lichern, ins Häustchen lachen.

SNICKER, [v. landschaftl. Schnotter, Schnuder] s. ein drüßiges Pferd.

To SNIFF, snif, [schnüffeln] I. v. n. schnüffeln, schnoppeln, schnuppern.

II. v. a. schnüffeln.

SNIFF, s. das Schnüffeln.

To SNIFT, snift, [v. sniff] V. To Snort; — in contempt, V. To Snuff.

SNIFT, s. ein Augenblick.

SNIG, snig, s. eine Art Aal.

To SNIGGLE, snig-gl, [viell. von Schnigge, Schnick] I. v. n. auf eine besondere Art Aale fangen, aalen.

II. v. a. fangen, verstricken.

To SNIP, snip, [schnippen] v. a. (mit der Schere in kleine Stücke schneiden) schnippen. Snipped oder snipt, (in der Pflanzent.) eingeschnitten (von einem Blatte, das Einschnitte hat).

SNIP, s. 1) der Schnitt (mit der Schere). 2) der Schnippel, Schnitzel. + 3) das Stückerchen = der

Antheil. I shall get some snips out of it, ich werde wenigstens etwas dabei heraus schlagen; To go snips with any one, mit einem theilen. + 4) der Schneider.

SNIPPE, snipe, [landschaftl. Snippe, Sneppe; Schnepe, v. neb. Schnebel] s. 1) die Schnepfe. The common —, die Heerschnepfe; The great —, die Waldschnepfe; The jack —, die Haarschnepfe. 2) Fig. der Tropf, Einfaltspinsel.

SNIP-BILL, snipe-bill, s. (eine Art Stachel-schnecken) der Schnepfenkopf, Schöpfer.

SNIP-FISH, snipe-fish, s. (ein Seefisch) der Schnepfisch, die Meerschnepfe.

SNIPPE, [Schnepel, auch v. Schnebel] s. (eine Art Rache) der Schnepel, Schnebel, Schnebel.

SNIPPER, snip-pär, [von snip] s. der Aus-schneider, Schniger.

SNIP-ET, snip-plt, [v. snip] s. das Schnip-pel, der Schnipp, das Schnipfelchen.

+ SNIPSNAP, snip-snap, [durch Verdopp. v. snap gebildet] s. der Wortwechsel, das Ge-haber.

SNITE, snite, [angels. snita] s. die Schnepfe. To SNITE, [schneuzen] v. a. schneuzen (die Nase). Sniting, (in der Falkn.) das Niesen eines Falken.

|| SNITHE, snithe, [schneiden] adj. schneid-bend, scharf (vom Winde).

To SNIVEL, sniv-vl, [zu sniff, schnüffeln gehörig] v. n. 1) eine triefende Nase haben, den Nasenschleim (+ Nos) laufen lassen, (+ rosen). 2) schreien, weinen (wie ein Kind), greinen.

SNIVELLER, sniv-vl-är, s. der weinerliche Mensch, Weiner, + Greiner, Heuler.

SNIVELLY, sniv-vl-lé, adj. 1) triefnasig. 2) weinend, kläglich.

To SNOAR, snöre, V. To Snore.

|| SNOD, snöd, [landschaftl. snood ob. snuda; angels. snod] s. die Binde, das Band.

|| SNOD, [wird auch snog ausgesprochen; zu sniegehn gehörig] adj. 1) geschniegelt, gepuht. 2) glatt (vom Grase).

To SNOOK, snöök, [landschaftl. schnecken] v. n. auf einen lauern, ihm aufpassen.

To SNORE, snöre, [landschaftl. schnoren] v. n. schnarchen. He snores in his sleep, er schnarcht im Schlafe; A snoring fellow, der Schnarcher.

SNORE, s. das Schnarchen.

SNORER, snö-rär, s. der Schnarcher.

To SNORT, snört, [landschaftl. schnorken, schnoren] I. v. n. 1) schnarchen. Snorting, das Schnarchen. 2) schnauben, schnaufen (von Pferden).

+ II. v. a. rümpfen (die Nase).

SNORTER, snört-är, s. der Schnarcher.

SNOT, snöt, [landschaftl. Schnotte] s. der Nos.

To SNOT, [zu to snite gehörig] v. a. schneuzen (die Nase).

|| To SNOTTER, snöt-tär, [landschaftl. schnottern] v. n. weinen, schluchzen.

SNOTTER, [viell. zum landschaftl. notern gehörig] s. (Seespr.) ein Kraken um den Mast, der ein Sprietsegel führt, und woran das Spriet befestigt wird, um das Segel auszufegen.

SNOTTY, snöt-té, [v. snot] adj. rosig. A dirty — nosed boy, ein schmutziger, rosiges Knabe.

SNOOT, snööt, [landschaftl. Snute; Schneuze] s. 1) ein langes hervorragendes Maul, an dessen Ende zugleich die Nasenlöcher befindlich sind. The — of a dog, die Schnauze eines Hundes; The — of a hog, of an elephant, der Rüssel eines Schweines, eines Elephanten (eigentlich die verlängerte Nase desselben). 2) (nie-

drig und verächtlich) die Nase eines Menschen. 3) Fig. der einer Schnauze ähnliche hervorra-gende Theil an einer hohlen Röhre, der Schna-bel, das Mundstück.

To SNOOT, v. a. mit einem Schnabel ver-sehen (Schuhe). Snouted boots, Schnabelstiefel.

SNOOTED, snööt-äd, adj. eine Schnauze oder einen Rüssel habend.

SNOOTY, snööt-é, adj. schnauzt.

SNOW, snö, s. der Schnee. White as —, schneeweiß; The falling of the — from moun-tains, die Schneelawine, Lawine.

SNOWBALL, snö-bäll, s. 1) der Schneeball. — tree, der Schneeball, Wasserholunder, Hirsch-holder. + 2) Fig. (als Spottname) der Reger.

SNOWBERRY, snö-bér-ré, s. (eine mit dem Kaffee verwandte Pflanzengattung) die Schneebeere, Eisbeere.

SNOWBIRD, snö-bürd, s. der Schneevogel, die Schneeammer, der Schneesperling.

SNOWBROTH, snö-bröth, s. das sehr kalte Ge-trränk.

SNOWBUNTING, snö-bünt-ing, s. V. Snowbird.

SNOWCROWNED, snö-kröünd, adj. die Spitze mit Schnee bedeckt.

SNOWDEEP, snö-déep, s. die Schneebäume, das Schneeglöckchen, Schneeglöckchen, Schneeweiden.

SNOWDRIFT, snö-drift, s. (eine Haufen vom Winde zusammengewehten Schnees) die Wind-wehe, (im gemeinen Leben) die Windwebe.

SNOWDROP, snö-dröp, s. 1) der Schneetropfen, das Schneeglöckchen, die Schneebäume. 2) das weiße Weiden.

SNOWDROP-TREE, snö-dröp-trée, s. 1) (ein gro-ßer Strauch in Carolina) die Halesia. 2) (ein Nordamerikanischer Strauch) der Schneebaum, Schneeflockenbaum.

SNOWFINCH, snö-finch, s. der Schneefink, Bergfink.

SNOWFLAKES, snö-fläkez, s. pl. 1) die Schneeflocken. 2) (auch snowfleck) V. Snowbird.

SNOWFLY, snö-flí, s. (eine Art Erdfliege) der Schnee-Springschwanz.

SNOW-WHITE, snö-hwite, adj. schneeweiß.

To SNOW, [Schnee, schneien, frz. neige, lat. nix, nivis, ningo, νίγας, νίγω] I. v. n. schneien. It snows, es schneiet. Prov. He tells me it snows, er sagt mir etwas Neues.

II. v. a. (wie Schnee) streuen. Till age snows white hairs on thee, bis das Alter weiße Haare auf dich streuet.

SNOW, [Schneue] s. (eine Art zweimastiger Schiffe) die Schneue.

SNOWDINET, snö-dé-nét, s. eine Art Dis-mities (feiner Warchent).

SNOWLIKE, snö-líke, adj. schneelicht.

SNOWY, snö-é, [schneelig] adj. 1) (mit Schnee bedeckt, Schnee enthaltend) schneelig. 2) Fig. a) schneelig = schneeweiß. A — dove, eine schneeweiße Taube; Her — breast, ihre Schneeb-rust. b) rein, unbesleckt (von der Unschuld). SNUB, snüb, [V. snag] s. der Knorren, Ast, Knoten.

To SNUB, [landschaftl. schnupfen] v. n. schluchzen.

To SNUB, [schneuben] v. a. einen anfa-zen, schelten, ihm einen Verweis geben.

To SNUB, [nuppen] v. a. kappen, stutzen, stümpfen. The trees are so snubbed by the winds, die Bäume sind von den Winden so ge-stümpft (so ihrer Aeste beraubt).

+ SNUBNOSED, snüb-nözd, [vom Vorher-gehenden u. nosed] adj. stumpfnasig.

To SNUDGE, snädje, [andere Form von sneak, gael. snaighim] v. n. müßig gehen,

faulenz, träge seyn, still liegen, sich ruhig verhalten. A snudging fellow, ein Faulenzer, Müßiggänger, Tagelieb; — along, einher schleichen.

|| SNUDGE, s. 1) der Kriecher, Filz. 2) einer, der sich in einem Hause verbirgt, um Unheil zu stiften.

SNUFF, snäf, [vom Folgenden] s. 1) (auch ehem. snush) der Schnupftabak. To take —, schnupfen. 2) Fig. der Unwille, Verdruß. To take — at, To take in —, übel nehmen; Jupiter took — at —, Jupiter verdroß —; To go away in a —, zornig von bannen gehen. 3) der Geruch.

SNUFFBOX, snäf-böks, s. die Tabakdose, Dose.

SNUFFMAKER, snäf-mä-kär, s. der Schnupf-tabakfabrikant.

SNUFFTAKER, snäf-tä-kär, s. der Schnupfer.

SNUFTAKING, snäf-tä-king, s. das Schnu-pfen.

To SNUFF, [schnupfen, schnuppen, schnauben] I. v. n. 1) (Luft durch die Nase ein-ziehen) schnauben, schnaufen. 2) Fig. (mit at) die Nase rümpfen (über etwas). He snuffs at it, es verschnupft ihn, es fährt ihm in die Nase (es beleidigt ihn).

II. v. a. 1) schnauben, athmen (die Luft). — up the ill smells of the town, die übeln Gerüche der Stadt einathmen. 2) schnüffeln, riechen (etwas von weitem). Fig. — pepper, sich beleidigt finden.

To SNUFF, [landschaftl. schnuppen; schnupfen] v. a. schnupfen, schnäuzen (ich-ter). — out, auschnäuzen, auspuhen.

SNUFF, [Schneupfe] s. 1) die Schnuppe, Lichtschnuppe. 2) der glimmende Docht. 3) das Stümpchen Licht.

SNUFF-DISH, snäf-dsh, V. Snuffers-pan.

SNUFFER, snäf-fär, s. 1) einer, der ein Licht puht, der Lichtpuher. 2) pl. (auch pair of snuf-fers) die Schnäuze, Lichtpuhe, Lichtschere. Spring-snuffers, Patent-Lichtscheren mit Federn; The nose, the box, the shanks or bows, the rings or eyes, the feet of a pair of snuffers, die Spitze, der Rasten, die Stangen, die Augen, die Füße einer Lichtschere.

SNUFFERS-PAN, snäf-färz-pän, s. (auch snuffers-boats) die Lichtpuhenschale, der Lichtpuhenteller.

SNUFFER, [v. snuff, schneuben] s. der Schnupfende, Schnaubende.

+ SNUFFISH, snäf-ish, adj. 1) nach Schnupf-tabak riechend. 2) Fig. a) ärgerlich, empfindlich. b) schnippisch, verfänglich.

+ SNUFFISH, [v. snuff, schnuppen] adj. mit Lichtschnuppe besudelt.

To SNUFFLE, snäf-fl, [schnüffeln] v. n. 1) schnüffeln, schnauben, schnaufen. 2) (durch die Nase reden) schnüffeln, näseln.

SNUFFLER, snäf-fl-är, [Schneüffler] s. einer, der durch die Nase spricht, der Schnüff-ler.

SNUFFY, snäf-é, adj. mit Schnupftabak besudelt.

To SNUG, snüg, [landschaftl. schneigen; schneigeln, lat. necto] v. n. fest in oder an etwas liegen. — to one's bedfellow, sich an seinen Schlafgenossen anschmiegen (um wärmer zu haben).

SNUG, adj. 1) genau angefügt, dicht. A — ship, ein dichtes, festes oder wohl gebau-tes Schiff; To lie — in bed, in der Bettdecke eingehüllt liegen, wohl zugedeckt seyn. 2) be-quem (von einem Hause). 3) still, ruhig. To lie —, sich ruhig verhalten. 4) auf eine hinter-listige Weise, oder in böser Absicht versteckt. To lie —, im Hinterhalte liegen.

To SNUGGLE, snüg-gl, v. n. fest angeschlos-

sen liegen, warm liegen. — together, im Bette an einander rücken, zusammenkriechen.

SNUGLY, snɒgˈli, *adv.* dicht, verborgen, sicher.

SNUGNESS, snɒgˈnəs, *s.* die Zurückgezogenheit.

† To SNURL, snɜːl, [*landschaftl.* sch n o r s c h e l n] *v. n.* durch die Nase reden, näseln.

SNURLS, snɜːlz, *s. pl.* die Nasenlöcher, Rüstern.

SNUSH, snʊʃ, *V. Snuff.*

SO, sɒ, [so, frz. si, lat. sic, si ...] *I. adv.*

1) so. a) (auf diese oder auf solche Art, in diesem oder in solchem Grade). As I wished, — 'tis fallen out, die Sache ist nach meinem Wunsche ausgefallen; God makes him an intellectual creature, and — capable. Gott macht ihn zum vernünftigen Wesen und auf diese Art fähig; — or —, so oder so (auf diese oder auf jene Weise); — —, so, so (mittelmäßig); nun, nun; ganz gut; — forth, — on, so weiter; why —? wie so? warum denn? wie das? — be it, so geschehe es, Amen. b) (auf die genannte Art, in dem angegebenen Grade). It is not — with us, so verhält es sich nicht mit uns; And cause your family to do — too, und machen Sie, daß es Ihre Familie eben so mache; The mournful fields, — call'd from lovers, die traurigen Gefilde, so von den Liebenden geheißt; This is certain, that — it is, dies ist gewiß, daß es so ist, so sich verhält; — may the guilt of all my broken vows, so mag die Schuld aller meiner gebrochenen Gelübde; As a war should be undertaken upon a just motive, — a prince ought, da ein Krieg aus einem gerechten Beweggrunde unternommen werden sollte, so sollte ein Fürst; * (zuweilen wird so gebraucht, um den Sinn eines vorhergehenden Wortes oder Satzes wieder zu geben, um eine Wiederholung desselben zu vermeiden); He was great ere fortune made him —, er war groß ehe ihn das Glück dazu machte; The two brothers were valiant, but the eldest was more —, die beiden Brüder waren tapfer, doch der ältere Bruder war es in einem höheren Grade. c) (als Verstärkung der Bedeutung, einen hohen Grad zu bezeichnen). A form — noble, eine so edle Gestalt; — excellent a fruit, eine so vortreffliche Frucht; He is — good, er ist so gut; I do — love him, ich liebe ihn so sehr; Why is this chariot — long in coming? (h. Schrift), warum verzieht sein Wagen, daß er nicht kommt? — much as, so sehr auch. d) (in Beziehung auf etwas Nachfolgendes, die Art und Weise zu bezeichnen, welche im Folgenden näher bestimmt wird). — far as I was able, so weit ich konnte; — that he lives in the family rather as a relation than, so daß er in der Familie eher als ein Verwandter als lebt. e) (eine Vergleichung zu machen). I do not think Lexington — pleasant as Cincinnati, ich halte Lexington nicht für so angenehm als Cincinnati; She is not — handsome, as her sister, sie ist nicht so schön als ihre Schwester. f) (steht oft nur um die Rede zu ründen). An astringent is not quite — proper, where, ein zusammenziehendes Mittel ist nicht ganz so tauglich, wo. 2) nun, nunmehr. And leaving — his service, follow you, und nun seinen Dienst verlassend, euch folgen. 3) (eine Art Ausruf, Billigung) gut, wohl. If your father will do me any honour, —, if not, will euer Vater mir etwas Ehre erzeigen, gut, wo nicht. 4) bittweise anzuwenden. — please your highness to behold the fight, möge eurer Hoheit gefallen, das Gefecht mit anzusehen.

II. *conj.* 1) so. a) (als Verbindung der Glieder oder Sätze einer Rede unter einander auf eine bedingende Weise). — grant my suit as I

enforce, so bewillige mein Gesuch, wie ich antreibe. b) (eine Vergleichung anzustellen und zu begleiten). As into air the purer spirits, — flew her soul to, gleichwie in Luft die reineren Geister, so flog ihre Seele zu. c) (eine Folge, Wirkung aus dem Vorhergehenden zu bezeichnen). — then, darum, also. 2) (eine Bedingung anzuzeigen) wofern. — the doctrine be wholesome and edifying, wofern die Lehre heilsam und erbaulich ist.

To SOAK, sɔːk, [*verw. mit suck, saugen*] *I. v. a.* 1) saugen, einsaugen. 2) ausaugen (nur) *Fig.* Plants that soak the earth, Pflanzen, welche die Erde ausaugen; — any one's pockets, jemand's Beutel erschöpfen, leeren. 3) einweichen (Getreide). Soak your bread in the milk, tunkt oder taucht euer Brod in die Milch ein; — the skins, (bei den Lederbereitern) die Häute ins Treibfaß einlegen. *Fig.* Their land shall be soaked with blood (heilige Schrift), ihr Land wird trunken werden vom Blut.

II. *v. n.* 1) einziehen, einbringen. Rain soaks into the strata, der Regen bringt in die Lagen, Schichten ein; — through, durchweichen. 2) in der Weiche liegen, eingeweicht liegen. *Fig.* For thy conceit in soaking will draw in more than, denn deine Fassungskraft, in der Weize liegend, wird mehr einsaugen als. † 3) unmäßig trinken, saufen.

SOAKER, sɔːkər, *s.* 1) einer, der etwas einweicht oder beizt, der Beizer. † 2) der Trunkenbold, Säufer, Gauner, Gaufaus.

SOAL, sɔːl, *V. Sole.*

SOAP, sɔːp, [*Seife, seifen, frz. savon, lat. sebum, sebum, sapon, sapon*] *s.* die Seife (zum Reinigen der Wäsche). Modelled —, bunte Seife; Soft —, weiche Seife; Black —, schwarze Seife; Hard —, die Benedische oder Spanische Seife; Soaps, (in der Scheidekunst, alle Verbindungen saugensatziger Erden, metallischer Kalke mit dem fetten Oele) Seifen.

SOAPAPPLE, sɔːp-æp-əl, *V. Soapberry.*

SOAPSHES, sɔːp-æʃ-ɪz, *s. pl.* die Seifen(sieder). Asche (solche Asche, deren sich die Seifensieder zur Bereitung der Seife bedienen).

SOAPBALL, sɔːp-bɔːl, *s.* die Seifenkugel.

SOAPBERRY, sɔːp-bɛr-ri, *s.* die Seifenbeere, Seifennuß, der Seifenapfel. — tree, der Seifenbeerbaum, Seifenbaum.

SOAPBOILER, sɔːp-bɔɪl-ər, *s.* der Seifensieder.

SOAP-DISH, sɔːp-dɪʃ, *s.* das Seifenschälchen (zum Einsetzen in einen Waschtisch).

SOAPFARTH, sɔːp-fɜːθ, *s.* (eine feine Thonerde) die Seifenerde, Walkenerde, der Waschthon.

SOAPHOUSE, sɔːp-haʊs, *s.* die Seifensiederei.

SOAPPLEES, sɔːp-plez, *s. pl.* das Klarste von der Seifensiederlauge.

SOAPROCK, sɔːp-rɒk, } *s.* der Speckstein.

SOAPSTONE, sɔːp-stoʊn, }

SOAPSUD, sɔːp-sʌd, *s.* die Seifenlauge.

SOAPTALLOW, sɔːp-tal-əʊ, *s.* der Seifentalg.

SOAPWEED, sɔːp-weəd, } *s.* die Seifenwurz,

SOAPWORD, sɔːp-wɜːd, }

das Seifenkraut, die Seifenblume, das Speichelkraut, Waschkraut.

To SOAP, *v. a.* seifen, einseifen, beiseifen (Wäsche).

† SOAPER, sɔːp-ər, *s.* der Seifensieder. Soaper's waste, der Abfall aus Seifensiedereien, der Ausschlag.

SOAPY, sɔːp-i, *adj.* 1) seifig. 2) seificht. A — medicine, eine seifichte Arznei.

To SOAR, sɔːr, [*ital. sorare, lat. surgo*] *v. n.* 1) sich erheben, steigen (von Vögeln). *Fig.* A high-soaring style or imagination, eine erhabene Schreibart, eine hochfliegende

Einbildungskraft; He soars up a little too high, er erhebt sich ein wenig zu hoch, er nimmt einen allzu kühnen Aufschwung; How high a pitch his resolution soars, wie hohen Flugs sich sein Entschluß erschwingt. 2) (in die Höhe bewegt werden) sich erheben, steigen, aufsteigen (von Flammen).

SOAR, *s.* der hohe Flug.

SOAR, *V. Sore.*

SOARHAWK, sɔːr-hawk, *V. Sore.*

To SOB, sɒb, [*verw. mit seufzen*] *v. n.* schluchzen, stöhnen. The sobbings of the widow'd dove, das Geschluchze der verwittweten Taube.

SOB, *s.* das Schluchzen, Stöhnen.

† To SOB, [*landschaftl. soppen*] *v. a.* einweichen.

SOBER, sɒb-ər, [*frz. sobre, lat. sobrius, fauber*] *adj.* 1) (keinen Rausch habend) nüchtern. 2) *Fig.* a) nüchtern = mäßig. *Syn. V. Abstemious.* To live a — life, ein nüchternes Leben führen. b) nüchtern = besonnen. A — judgement, eine gesunde oder richtige Beurteilungskraft; Men of — understanding, Leute von gesundem Verstande; No — man would put himself into danger, for, kein vernünftiger Mensch würde sich wegen in Gefahr begeben; A — writer, ein besonnener, ruhiger Schriftsteller; Young men likewise exhort to be — minded (h. Schrift), desselbigen gleichen die jungen Männer ermahnen, daß sie züchtig seien. c) ernsthaft. What parts gay France from — Spain, was trennt das muntere Frankreich vom ernsthaften Spanien; The — follies of the wise and great, die ernststen Thorheiten der Weisen und Großen; Come, civil night, thou — suited matron, all in black, komme, gefällige Nacht, du ehrbar gekleidete Matrone, ganz in Schwarz.

SOBERMINDEDNESS, sɒb-ər-mɪnd-ɪd-nəs, *s.* die Besonnenheit, Ruhe, Gelassenheit.

To SOBER, sɒb-ər, }

To SOBERIZE, sɒb-ər-ɪz, } *v. a.* nüchtern machen.

SOBERLY, sɒb-ər-li, *adv.* 1) nüchtern. 2) *Fig.* mit Mäßigkeit, Besonnenheit, Ruhe oder kaltem Blute.

SOBERNESS, sɒb-ər-nəs, *s.* die Nüchternheit (bes. im Trinken). *Fig.* I am not mad, but speak forth the words of — and truth (heilige Schrift), ich rase nicht, sondern ich rede wahre und vernünftige Worte; A person noted for his — and skill in spagyric preparations, eine Person, berühmt wegen ihrer Ruhe und Geschicklichkeit in scheidekünstigen Zubereitungen; The — of Virgil, die Gelassenheit, die Gemüthsruhe des Virgil.

SOBRIETY, sɒ-brɪ-ɪ-ti, [*frz. sobriété*] *s.* (setzen im *pl.*) 1) (der Zustand einer Person, da sie nicht betrunken ist) die Nüchternheit. 2) *Fig.* a) die Nüchternheit, Mäßigkeit. — in diet, die Mäßigkeit im Essen und Trinken. b) die Nüchternheit = die Besonnenheit. c) die Ruhe, Gelassenheit. d) der Ernst, die Ernsthaftigkeit.

SOC, sɒk, [*frz. socque, Socke, lat. soccus*] *s.* (eine, am Steigbügel befestigte lederne Scheide, in welche das untere Ende einer Standarte gesteckt wird) der Standartenschuh.

SOC, [*frz., Sech*] *s.* 1) (Rechtspr.) der Gerichtsprengel. 2) die Freiheit oder das Vorrecht der Pächter, denen herkömmliche Lasten erlassen sind. 3) (ein ausschließliches Recht der Mühle, alles Korn zu mahlen, welches innerhalb der Gemeinde, worin sich die Mühle befindet, verbraucht wird) der Mühlschwang.

SOCMAN, sɒk-mæn, *s.* der Besitzer eines Bauerlehens.

SOCAGE, sɒk-ə-dʒ, [*altfrz. soeage, mitellat. socagium, socagium v. soca, frz. soc*] *s.* (Rechtspr., ein Ackerlehen, welches statt der

Ritterdienste mit Frohndiensten belegt ist) das Bauerlehen. —, (ehem.) ein Ackerlehen für bloße Treue oder auch Geldprästationen, aber ohne Kriegsdienste; Villain —, (Villanagium privilegiatum, ehem.) ein Bauerlehen gegen bestimmte geringe Prästationen; Free tenure in common —, das höhere freie Grundbesitzthum.

SOCAGER, sòk-kádje-úr, V. *Socman* (unter *Soc*).

SOCIABILITY, sò-shè-á-bil-è-tè, [vom *Social* genden] s. die Geselligkeit.

SOCIABLE, sò-shè-á-bl, [frz., lat. sociabilis] I. *adj.* 1) vereinbar (von den Theilen verschiedener Körper). 2) gesellig. a) (geneigt, mit Andern in Gesellschaft, in Verbindung zu leben). The — spirit, der gesellige, umgängliche Geist; To be —, gesellig seyn, mittheilhaft seyn. Syn. V. *Social*. b) (dieser Neigung angemessen, darin gegründet). A — game, ein Gesellschaftsspiel (Commerzspiel).

II. s. eine Art niederer Phaeton, mit zwei Sigen einander gegenüber, und einem Boock für den Kutscher.

SOCIABLENESS, sò-shè-á-bl-nès, s. die Geselligkeit.

SOCIABLY, sò-shè-á-blè, *adv.* gesellig, umgänglich.

SOCIAL, sò-shál, [frz., lat. socialis] *adj.* 1) gesellschaftlich. — virtues, gesellschaftliche Tugenden; — communication, gesellschaftlicher Umgang. 2) (der Neigung, mit Andern in Verbindung zu leben, angemessen, darin gegründet) gesellig. Thy — love, deine Nächstenliebe.

Syn. *Social*, *sociable*, gesellig. *Social* bezieht sich mehr auf eine christliche Gesinnung, *sociable* mehr auf eine leutselige Gemüthsstimmung. Herzengüte macht den Menschen *social*; Sanftmuth des Charakters macht ihn *sociable*. Humanity, beneficence, friendship are *social* virtues; good-nature, good-humour, condescension are the qualities that render us *sociable*.

SOCIALITY, sò-shè-ál-è-tè, s. V. *Socialness*.

SOCIALLY, sò-shál-lè, *adv.* gesellschaftlich, gesellig.

SOCIALNESS, sò-shál-nès, s. die Geselligkeit.

SOCIETY, sò-sl-è-tè, [frz. société] s. die Gesellschaft. a) (überhaupt die Verbindung Mehrerer zu einem Zwecke). Man is born for —, der Mensch ist für die Gesellschaft geboren. b) (die besondere Verbindung Mehrerer zu einem Zwecke). The Royal — of London, die königliche Gesellschaft, Societät zu London; The — of Jesuits, die Gesellschaft Jesu; Heaven's greatness no — can bear, des Himmels Größe verträgt keine Gemeinschaft. c) die Versammlung, das Beisammenseyn Mehrerer zu einem Zwecke, bes. zum freundschaftlichen Umgange. Public societies, öffentliche Versammlungen, Berrine; He shunn'd my abhorred —, er floh meine verabscheute Gesellschaft. Fig. Solitude sometimes is best —, die Einsamkeit ist oft die beste Gesellschaft.

SOCIETY-ISLES, sò-sl-è-tè-llz, s. pl. die Gesellschaftsinseln (in der Südsee).

SOCINIAN, sò-sin-è-án, [von dem Italiener Socinus, der im 16ten Jahrhundert eine Secte stiftete, die unter andern nur eine Person in der Gottheit annimmt] I. *adj.* socinianisch.

II. s. (der Anhänger der Lehre des Socinus) der Socinianer.

SOCINIANISM, sò-sin-è-án-izm, s. der Socinianismus.

SOCK, sòk, [Socle, lat. soccus, σὺχος, σὺχλις, σὺχάρις] s. 1) (eine dem Strumpf ähnliche Bekleidung des Fußes) die Socle. 2) (leichte und niedrige Schuhe, die die alten Römer in Lustspielen trugen) der Soccus.

|| **SOCK**, [frz. soc, Sech v. lat. seco] s. das Sech, Pflugsech, Pflugmesser, Pflugseisen.

SOCKET, sòk-kít, [frz. souchette] s. 1) (ein hohler Körper, eine Röhre, bes. aber die oben offene Röhre an einem Leuchter) die Dille. 2) (überhaupt ein hohles Ding, um etwas darin aufzunehmen) die Höhle, Höhlung. Gomphosis is the connection of the tooth to its —, Nagelfügung ist die Verbindung des Zahnes mit seiner Höhle; The — of a tooth, die Zahnhöhle; The — of a pike, der Schuh einer Pike; — of a bayonet, der untere hohle Theil des Bajonets, der auf das Gewehr aufgesetzt wird; (See sprache) Sockets, die halbrunden Ausschnitte oben an dem Kapert, worin die Zapfen der Kanone liegen. 3) (in engerer Bedeutung) die Augenhöhle. 4) (in der Baukunst) der Säulenfuß. 5) (Seepr.) der Schwanenhals einer Drehbasse.

SOCKETHISEL, sòk-kít-tshiz-zl, s. (eine stärkere Art Meißel der Zimmerleute) der Geißfuß.

† **SOCKETMONEY**, sòk-kít-mün-nè, s. der Hurenlohn.

SOCKLESS, sòk-lès, [v. sock u. less] *adj.* der Socken oder Schuhe entbehrend.

SOCLE, sò-kl, [frz.] s. (ein Absatz an einem Säulenfuße; ferner jede viereckige Erhöhung, auf welcher eine Säule, eine Base u. ruht) der Sokkel, Untersatz.

SOCMANRY, sòk-mán-rè, [v. socman, mittelalt. soccemaneria] s. das freie Bauerlehen.

SOCOME, sòk-kám, [vons c] s. (im alten Rechte) ein Gebrauch der Pächter, ihr Korn auf ihres Lehenherrn Mühle zu mahlen (man nannte es bond —, wenn sie hierzu verbunden waren, und love —, wenn sie es aus freien Stücken und aus Liebe zu ihrem Lehenherrn thaten).

SOCOTORINE, sò-kòt-tür-lne, *adj.* — aloes, die beste Sorte Aloe, die von Socotora gebracht wird.

SOCRATIC, sò-krát-ik, } [v. Socrates]

SOCRATICAL, sò-krát-ik-kál, } *adj.* (nach Art des Griechischen Weisen Sokrates) sokratisch. — induction, die Sokratische Herleitung, Folgerung (die durch Fragen geschieht).

SOCRATICALLY, sò-krát-ik-kál-lè, *adv.* sokratisch.

SOCRATISM, sò-krát-izm, s. die Philosophie des Sokrates.

SOCRATIST, sò-krát-ist, s. ein Schüler, Anhänger des Sokrates.

SOD, sòd, [s o t t] *praet. u. part. pass. v. To Seeth.*

SOD, [landschaftl. Sode] s. ein (ausgestochenes Stück) Rasen. The — seats at her door, die Rasensitze vor ihrer Thür.

SODA, sò-dá, s. (ein feuerbeständiges mineralisches Laugensalz, welches durch Verbrennen verschiedener am Meeresufer wachsender Pflanzen, bes. des Salzkrautes gewonnen wird) die Sode, das Sodensalz. Carbonate of —, kohlensaures Natron, Natron, Nitrum, hemiprismatisches und prismatisches Natronsalz; Borate of —, boraxsaures Natron, Borax, rother Borax, Zimal, prismatisches Boraxsalz.

SODA-WATER, sò-dá-wá-tür, s. (ein versetztes Getränk, welches aus dem in gewissen Verhältnissen aufgelösten Sodsalz in Wasser besteht, und besonders dazu dient, den Appetit zu reizen) das Sodawasser.

SODAIC, sò-dá-ik, *adj.* — powders, (in der Arzneibereitungsst.) Pulver, welche aus einem laugenhaften kohlensauren Salze, entweder von Pottasche oder Sode und einer festen Säure zusammengesetzt werden.

SODALITE, sòd-á-lite, s. (in der Dryftogno-

sie) der Sobalit, Giesekit (zum Theil), bode-facdrische Kuphonspath.

SODALITY, sò-dál-è-tè, [altfrz. sodalite, lat. sodalitas] s. die Bruderschaft. An ecclesiastical —, eine geistliche Bruderschaft, Sodalität.

SODDEN, sòd-dn, [ges o t t e n] *part. pass. v. To Seeth.*

SODDEN-FACED, sòd-dn-fáste, *adj.* ein aufgedunsenes Gesicht habend.

SODDEN-WITTED, sòd-dn-wít-tèd, *adj.* einfältig.

SODDY, sòd-dè, [v. sod, landschaftl. Sode] *adj.* rasig.

To SODER, sòd-dár, [wird allgemein solder und zuweilen unrichtig sodder geschrieben; altfrz. solder; souder, ital. soldare, lat. solidare] v. a. 1) löthen. Sodering board, (bei den Glasern, ein Brett mit mehreren Kehlen, in welche das Loth zum Löthen des Fensterbleies ausgezogen und zu kleinen dünnen Stangen geformt wird) das Lothbrett; Sodering iron, (bei den Wachslichtziehern, ein eisernes Werkzeug, einige Kerzen zu einer viereckigen Sackel gleichsam zusammenzulöthen, zu verbinden) der Lötther; Sodering pipe, (bei den Metallarbeitern, eine kleine, vorn gekrümmte und spitzige Röhre, die Flamme der Lötthlampe dadurch auf den Punkt, wo sich das Loth einer kleinen zu löthenden Sache befindet, zu blasen) das Lötthrohr. 2) Fig. verbinden, zusammenfügen.

SODER, s. (bei Metallarbeitern) das Loth, die Lötthe. Hard —, (ein Metallgemisch, womit gelötet wird, welches sich in dünne Blätter treiben läßt) das Schlagloth; Soft —, (ein schnell- oder leichtflüssiges Loth, damit zu löthen) das Schnellloth, (bei den Gürtlern auch) Schnellzinn.

SODERER, sòd-dár-úr, s. (einer, der etwas löthet) der Lötther.

SODIUM, sò-dè-ám od. sò-djè-ám, s. (in der Scheidef.) der metallische Grundstoff der Sode.

SODOMITE, sòd-dò-mite, [von Sodom, 1 Mos. 18 u. 19] s. der Sodomit. a) (Einwohner von Sodom, ehem. Stadt in Palästina). b) (eine Person, welche Sodomiterei treibt).

SODOMITICAL, sòd-dò-mít-è-kál, *adj.* sodomitisch.

SODOMY, sòd-dò-mè, s. (die Sünde, deren sich die Einwohner von Sodom schuldig machten) die Sodomiterei.

SOE, sò, [frz. seau] s. der Zuber, Kübel.

SOEVER, sò-èv-úr, [v. so u. ever] *adv.* (ein Wort, welches eigentlich mit einem Fürwort oder Umstandswort verbunden wird) nur immer. Who —, wer nur; What —, was auch nur; How —, wie auch nur; How great —, wie groß es auch sei.

SOFA, sò-fá, [ital. sofice, σοφός, σιφλός] s. das Polster, Ruhebett, Sofa.

SOFA-TABLE, sò-fá-lá-bl, s. der Sofatisch.

SOFFIT, sòf-flit, [frz. soffite] s. 1) (in der Baukunst, eine in Felder eingetheilte, mit erhobenen Rahmen oder Reisten versehene Decke eines Zimmers) die Felderdecke. 2) pl. (die beweglichen Deckenstücke der Schaubühne) die Soffiten.

SOFT, sòft, [s a c h t, s a n s t] I. *adj.* 1) sanft (im Gegensatz dessen was rauh ist). A — skin, eine sanfte, weiche oder gelinde Haut. Fig. — verses, fließende Verse. 2) weich (im Gegensatz dessen was hart ist). A — body, ein weicher Körper; The — of the belly, die Weiche, Dünnung; — ground, ein Boden, wo die Erde unter den Füßen nachgibt. Prov. To have a — place in one's head, einen Schuß, Stich oder Sparren haben; eine schwache Seite haben. 3) sanft. a) (vom Laute, schwach in das Gehör fallend, und dabei angenehm). Her voice was ever —, ihre Stimme war immer sanft;

Her — lays, ihre sanften Lieder. b) (auch von einer langsamen geräuschlosen Bewegung). A — pace, ein leiser Tritt; She bears thee — *z.* sie trägt dich sanft *z.* c) *Fig.* (von allerlei Eindrücken, Empfindungen und Gemüthsbewegungen, schwach und angenehm, im Gegensatz von in hohem Grade lebhaft, heftig). A — light, ein sanftes Licht; A — temper, eine sanfte Gemüthsart; One king is —, another *z.* ein König ist sanft, weich, nachgiebig, gelinde, ein anderer *z.* A — heart, ein sanftes, weiches Herz; Thou art their soldier, and hast not the — way, which *z.* du bist ihr Krieger, und hast nicht die sanfte, höfliche Art, welche *z.* — tale, die empfindsame Erzählung, Liebeserklärung. *Prov.* A — fire makes sweet malt, durch Nachgeben gewinnt man am meisten; — and fair goes far, eile mit Weile. 4) (schwach und daher den Eindrücken von außen nicht widerstehend, sondern leicht beschädigt werden könnend) zart. Her form more — and feminine, ihre Gestalt zarter und weiblicher. *Fig.* A — conscience, ein zartes Gewissen (welches von dem geringsten Versehen beunruhigt wird). 5) *Fig.* a) (wenig oder geringe Kräfte des Geistes besitzend) schwach. — fellows, Schwachköpfe; The deceiver soon found this — place of Adam's, der Verführer fand bald diese schwache Seite Adams heraus. *β)* weich, weichlich, verzärtelt (von einem Volke *z.*).

II. *adv.* *sacht.* a) = leise, sanft. Her hand — touching, ihre Hand sanft berührend. b) = sanft, langsam. But —! aber sachte! nicht so hastig! gemacht!

SOFT-BRAINED, söft-bränd, *adj.* (auch soft-headed, soft-pated) albern, etwas närrisch.

SOFT-CONSCIENCED, söft-kön-shensd, *adj.* ein zartes Gewissen habend.

SOFT-GRASS, söft-gräs, *s.* das Darrgras, Hogniggras.

SOFTHEARTED, söft-härt-éd, *adj.* weichherzig, mitleidig.

SOFT-ROE, söft-rö, *s.* die Fischmilch.

To SOFTEN, söft-fn, I. *v. a.* 1) weich machen, erweichen. — tempered iron, dem Stahle die Härte benehmen; Their arrow's point they soften in the flame, sie erweichen ihres Pfeiles Spitze in der Flamme. *Fig.* I will soften stony hearts, ich will Herzen von Stein erweichen, enthärten; — any one's pain, jemand's Schmerz lindern; — by caresses or flattery, durch Liebeskosen oder Schmeichelei besänftigen; He softened all he spoke, er milderte alles was er sprach; That softens life, dies macht das Leben angenehm, versüßt das Leben; Softened into tears, bis zu Thränen gerührt. 2) *Fig.* a) (bei Mahlern) weicher, sanfter machen, verschmelzen (die Umrisse einer Figur *z.*). *β)* weich, weichlich machen.

II. *v. n.* weicher werden. *Fig.* He may soften at the sight of the child, vielleicht wird er bei dem Anblick des Kindes erweicht.

SOFTENER, söft-fn-är, *V. Softner.*

SOFTLING, söft-llng, *s.* der weibische, weichliche Mensch, Weichling.

SOFTLY, söft-lé, *adv.* 1) sanft (auftreten *z.*). She — lays him on a flowery bed, sie legt ihn sanft auf ein blumiges Bett. 2) weich (im Gegensatz von hart). To lie —, weich liegen, in einem weichen Bette liegen. 3) *Fig.* zärtlich (einen bitten *z.*). 4) sacht, leise. In this dark silence — leave the town, in dieser dunklen Stille verlasse ohne Geräusch die Stadt; Speak —, sprich leise.

SOFTNER, söft-fn-är, *s.* 1) das Sänftigungsmittel, Erweichungsmittel; *Fig.* das Linderungs- oder zu entschuldigenden sucht.

SOFTNESS, söft-nés, *s.* 1) die Sanfttheit. The — of sounds, die Sanfttheit der Töne.

Fig. A — of manners, eine Sanfttheit, Weichheit der Sitten, sanfte Sitten; By a word that has a secondary idea of kindness or —, durch ein Wort, welches einen Nebenbegriff von Güte oder Milde hat; — of spirit, die Gutmüthigkeit. 2) *Fig.* (die sanfte Gesinnung, sanfte Beschaffenheit des Gemüths) die Sanftmuth. 3) die Weichheit (im Gegensatz der Härte). *Fig.* The — of the tongue, die Weichheit der Sprache. 4) *Fig.* a) die Weichlichkeit (eines Hofes *z.*). b) die Zagheit, der Kleinmuth. c) die Schwachheit, Einfalt.

SOGGY, sög-gé, [wall. soegen] *adj.* feucht, dunstig, dampfig.

SOHO, sö-hö, *interj.* 1) (ein Ausruf, dessen man sich als Zuruf bedient) he! he! holla! 2) auch als Zuruf auf der Jagd, wenn man den Hasen sitzen sieht.

To SOIL, söil, [frz. souiller, landschaftl. sulen] *v. a.* 1) befudeln, beschmutzen (seine Kleider *z.*). Soiled with smoke, raucherig. *Fig.* If I soil myself with sin, wenn ich mich mit Sünde beflecke. 2) düngen (einen Acker *z.*).

SOIL, *s.* 1) der Flecken. *Fig.* A lady's honour will not bear a —, Frauenehre verträgt keinen Flecken; Passions, which give some — perhaps to my behaviour, Leidenschaften, die vielleicht ein Flecken sind an meinem Benehmen. 2) der Dünger. Improve land by dung and other sorts of soils, verbessert das Land durch Dung und andere Arten von Dünger. 3) [landschaftl. Sule] die Suhlache, Rothlache (sofern das Wild sich darin sühet). To take —, (bei Jägern) zu Wasser gehen (von gejagtem Rothwild).

SOIL, [frz. sol, lat. solum] *s.* 1) der Boden, Erdboden, das Erdreich, Land. The fruitfulness of the —, die Fruchtbarkeit des Bodens. 2) (ein bestimmter, begrenzter Theil der Erdoberfläche, der von einer Völkerschaft bewohnt ist) das Land. Native —, das Geburtsland, die Heimath.

SYN. Soil, earth, ground, der Erdboden. Soil gibt es von verschiedener Art, sandy soil, gravelly soil *z.*; earth hat einen ausgedehnteren Sinn, und bezeichnet die Erdoberfläche, die wir bewohnen, und öfters nur die festeren Theile derselben, im Gegensatz des Wassers; unter ground versteht man stets die Oberfläche der Erde; wir sagen: He is the wisest man on earth; before we sow we must till the ground.

To SOIL, [frz. souler] *v. a.* (im Frühjahr) auf Grasung thun (ein Pferd).

SOILINESS, söil-é-nés, [v. soil, frz. souiller] *s.* die Schmutzigkeit.

SOILURE, söil-yäre, [frz. souillure] *s.* die Befleckung.

To SOJOURN, sö-jörn, [frz. séjourner, séjour, ital. soggiorno aus dem lat. sub diurno] *v. n.* sich (wo) aufhalten (fast ungebr.).

SOJOURN, *s.* der Aufenthalt (an einem Orte auf eine Zeitlang).

SOJOURNER, sö-jörn-är, *s.* der Fremde, Reisende, Gast. He was a — in France, er hielt sich (eine Zeitlang) in Frankreich auf.

SOKE, söke, *V. Soc* (Rechtspr.).

SOL, söl, [lat.] *s.* (in der Scheidek. und Wappenk., und zwar in den Wappen souverainer Fürsten) das Gold.

SOL, [frz.] *s.* (in der Tonk., der fünfte Hauptton in der Tonleiter) das G.

SOL, [frz., lat. solum] *s.* (in der Wappenk.) das Feld für die Ehrenstücke oder andere Wappensteinstücke.

SOL, [frz. sol, sou] *s.* (eine französische Kupfermünze = $3\frac{1}{2}$ Pfennig) der Sou.

To SOLACE, söl-läs, [altfrz. solacer, vom lat. solatium] I. *v. a.* 1) trösten. 2) erquicken. *II. v. n.* 1) sich trösten. 2) sich erquicken.

Fig. The sickly land might solace as before, dies kranke Land gebeihe noch wie sonst.

SOLACE, *s.* 1) der Trost. 2) die Erquickung, Erholung. 3) (bei den Buchdruckern) eine Geldstrafe, die ein Arbeiter zu entrichten hat, der einen andern beschimpft.

SOLACIOUS, sö-lä-shüs, [altfrz. solacieux] *adj.* Trost, Erquickung oder Erholung gewährend.

SOLAEUS, sö-lé-üs, [zum lat. solum] *s.* (in der Zergliederungskunst, der Muskel der Sohle, Streckmuskel des Fußes) der Sohlenmuskel.

SOLANDER, söl-än-där, [frz. solandres] *s.* = Sellander.

SOLAND-GOOSE, sö-länd-gööse, *V. Solund-goose.*

SOLAR, sö-lär, *s.* [frz. solaire, lat. solaris] *adj.* 1) von der Sonne herrührend. — heat, die Sonnenhitze. 2) zu der Sonne gehö-

rig. Herbs —, (Pflanzenk.) Pflanzen, die sich bei Tage oder im Sonnenschein öffnen; — spots, die Sonnenflecken. 3) unter dem Einfluß der Sonne geboren. 4) nach der Sonne bestimmt. — system, (die zu einer Sonne gehörenden Wandelsterne und ihre Sonne mit einbegriffen) die Sonnenwelt, das Sonnengebiet, das Sonnensystem; — microscope, (ein Vergrößerungsglas, wodurch große Bilder sehr kleiner von der Sonne stark erleuchteter Gegenstände auf einer Ebene in einem dunklen Zimmer dargestellt werden können) das Sonnenvergrößerungsglas, Solarmikroskop; — month, (ein Monat, dessen Dauer durch den scheinbaren Lauf der Sonne bestimmt wird) der Sonnenmonat; — year, (in der Zeitrechnung, dasjenige Jahr, welches nach dem scheinbaren Laufe der Sonne durch die zwölf Zeichen des Thierkreises bestimmt wird, und welches aus 12 Sonnenmonden oder 365 Tagen, 5 Stunden, 49 Minuten und $5\frac{29}{30}$ Sekunden besteht, zum Unterschiede von dem bürgerlichen Jahr) das Sonnenjahr.

SOLAR, *V. Sollar.*

SOLD, söld, *pract. u. part. pass.* von To Sell.

SOLD, [frz. solde, Gold, τέλος] *s.* der Sold.

SOLDAN, söl-dän, [vom arab.] *s.* (Name des türkischen Kaisers) der Sultan, Großsultan.

SOLDANEL, söl-dän-él, [ital. soldanello] *s.* die Meerwinde, der Seekohl.

To SOLDER, söl-där, To Soder.

SOLDER, *V. Soder.*

SOLDERER, söl-där-är, *V. Soderer.*

SOLDIER, söl-jär, [alt. sowdyowre; altfrz. soldoyer, soldoier, Soldat, entweder mit dem lat. solvo, soluo v. λύω verwandt, oder von Zahl, Soll, τέλος, zahlen, zählen, τέλει] *s.* 1) der Soldat. a) (ein besoldeter Krieger). Soldier's boy, der Troßbube; Soldier's pay, die Löhnung; † Soldier's pomatum, ein Stück Talglicht. *Fig.* (als Pflanzennamen) Soldier's callions, die Gauchblumen, das große Knabenkraut. b) (in engerer Bedeutung, nur der gemeine Soldat, zum Unterschiede von dem Offizier). † 2) *Fig.* a) eine große Flasche. b) (auch soldier's crab, eine Art Krebs mit nacktem Schwanz) der Bernhardskrebs.

SOLDIER-CITIZEN, söl-jär-sit-é-za, *s.* der Bürger-soldat.

SOLDIER-WOOD, söl-jär-wüd, *s.* der Purpurschotendorn.

SOLDIERESS, söl-jär-és, [v. soldier] *s.* die Kriegerin.

SOLDIERLIKE, söl-jär-lke, *adj.* soldatisch. — custom, der Soldatenbrauch.

SOLDIERSHIP, söl-jär-shlp, s. die Soldatenschaft, der Soldatenstand.

SOLDIERY, söl-jär-é, s. 1) die Soldaten, das Kriegsvolk, Militär. 2) der Kriegsdienst.

SOLE, söl, [frz. seul, lat. solus] I. adj. 1) einzig, einzig. The — power of one God, die einzige Gewalt eines Gottes; There is no — judge but only one, es gibt keinen einzigen Richter, sondern nur einen. 2) ledig.

II. adv. allein (ungebr.). To you — shall be the glory, euch allein gebührt der Ruhm.

SOLE-BILL, söl-bill, s. der Sola- (oder trostfene) Wechsel.

SOLE-TENANT, söl-tén-nánt, s. (Rechtsprache) einer, der Ländereien allein gepachtet hat.

SOLE, [Sohle, lat. solum] s. 1) der untere Theil eines Dinges, der unmittelbar den Boden berührt, eine Grundfläche. The — of a plane, (die untere glatte Fläche an einem Hobe) die Sohle, Bahn; Soles of wheels, Radsfelgen; (Seespr.) — of the rudder, ein Schlag unten am Ruder, damit dasselbe eben so tief, wie der lose Kiel, ins Wasser gehe; — of a gunport, V. Portsell; — of planks, die flachen oder breiten Seiten der Planken; — of the embrasure, (in der Geschütz.) die untere Fläche einer Schießscharte. 2) (in engerer Bedeutung). a) (im Bergbaue, die wagerechte Grundfläche eines Stollens) die Sohle. b) (die unterste Fläche des Fußes bei Menschen und einigen Thieren) die Sohle, Fußsohle. Fig. Thy weary soles, deine müden Füße. c) (am Pferdehufe, der unterste Theil desselben) die Hornsohle. d) [lat. solea] die Sohle = Schuhsohle. 3) Fig. (eine Art wohl-schmeckender Plattsche) die Meersohle, Meerzunge, Zunge, Zunge.

SOLELEATHER, söl-léth-är, s. das Sohlenleder.

To **SOLE**, [besohlen] v. a. mit Sohlen versehen, sohlen. — a pair of shoes, ein Paar Schuhe besohlen.

SOLECISM, söl-é-sizm, [σοιοικισμός] s. 1) der Sprachfehler (bes. in der Wortfügung), Solécismus. 2) Fig. etwas Unpassendes, eine Unschicklichkeit.

SOLECIST, söl-é-sist, [σοιοικιστής] s. einer, der Sprachfehler, Solécismen macht.

SOLECISTICAL, söl-é-sist-é-kál, adj. unrichtig, fehlerhaft, sprachwidrig.

SOLECISTICALLY, söl-é-sist-é-kál-lé, adv. unrichtig.

To **SOLECIZE**, söl-é-zize, [σοιοικίζω] v. n. sich Sprachfehler, Solécismen zu Schulden kommen lassen.

SOLELY, söl-é-lé, [v. sole, lat. solus] adv. einzig, allein.

SOLEMN, söl-lém, [frz. solennel, lat. solennis] adj. 1) jährlich gefeiert werdend. 2) feierlich. A — day, ein feierlicher Tag; A — prayer, ein feierliches Gebet; A — silence, eine feierliche Stille. Fig. A — promise, ein feierliches Versprechen; A — coxcomb, ein steifer Beck, Hahnenfuß.

SOLEMNESS, söl-lém-nés, } s. 1) die Feier-

SOLEMNITY, söl-lém-né-té, } lichkeit (eines Tages). Days of —, Feiertage. Fig. The — of oaths, die Feierlichkeit der Eide; The — of their language, die Feierlichkeit ihrer Sprache, ihre ernste Sprache. 2) (feierliche Umstände, Handlungen, wodurch eine Sache feierlich gemacht wird) die Feierlichkeit. Fig. Pr'ythee, Virgilia, turn thy — out of door, ich bitte dich, Virgilia, wirf deine Steifheit zur Thür hinaus. 3) Fig. die Ernsthaftigkeit, Würde.

SOLEMNIZATION, söl-lém-né-zá-shán, s. (die feierliche Begehung) die Feier (einer Hochzeit).

To **SOLEMNIZE**, söl-lém-nize, [frz. so-

lenniser] v. a. 1) jährlich einmahl feierlich begehen, feiern. 2) feiern (ein Zeichenbegängnis).

SOLEMNLY, söl-lém-lé, adv. 1) mit jährlichen Feierlichkeiten. 2) feierlich. Fig. I do — assure the reader, ich versichere feierlich den Leser.

SOLEN, söl-lén, [frz.] s. (ein hölzernes Werkzeug der Wundärzte, gebrochene Beine darin zu befestigen, damit sie gerade liegen und heilen) die Beintabe.

SOLEMNESS, söl-lén-nés, } [von sole, lat. so-

SOLESHIP, söl-lén-shlp, } lus] s. der Zustand, da man für sich allein steht, nicht mit Andern in Verbindung steht oder verwickelt ist.

SOLEURE, söl-läre, [frz.] s. (die Stadt und der Kanton) Solothurn.

To **SOLFA**, söl-lä, [frz. solfier] v. n. (die Tonleiter bloß nach Buchstaben (c, d, e, f, g, a, h, c) abspielen) solfeggiren, solmifiren.

To **SOLICIT**, söl-lis-sit, [frz. solliciter, lat. sollicito] v. a. 1) anregen, erregen, erwecken. Sounds solicit their proper senses, Töne erregen ihre eignen Sinne. 2) (durch einen sinnlichen Eindruck, ein Verlangen, eine Begierde nach etwas erregen) reizen. That fruit solicited her longing eye, diese Frucht reizte ihr verlangendes Auge; — any one to do evil, einen zum Bösen anregen. 3) einen bittend angehen, ihm anliegen. He did solicit me with lawless love, er verfolgte mich mit ausschweifender Liebe. 4) etwas erbitten, darum bitten, nachsuchen. She wept again, till he again solicited the conclusion of her story, sie weinte wieder, bis er wieder um das Ende ihrer Erzählung bittend. 5) betreiben (Rechtsangelegenheiten). 6) (als Latinitismus) bekümmert machen, beunruhigen. Solicit not thy thoughts with matters hid, beunruhige deine Gedanken nicht mit verborgenen Dingen.

SOLICIT, V. Solicitation.

SOLICITATION, söl-lis-é-tá-shán, [frz. sollicitation] s. 1) die Anreizung (der Sinne). 2) das Ansuchen, Anliegen. Joseph resists the solicitations of Potiphar's wife, Joseph widersteht dem Begehren, den Aufforderungen von Potiphar's Weibe.

SOLICITOR, söl-lis-ít-är, [frz. solliciteur] s. 1) einer, der Andern anliegt, der Ansucher. 2) der Sachwalter (in engerer Bedeutung, eine Person, welche eines Andern Rechtsache verwaltet, und in noch engerer Bedeutung, eine Person, die zu den acht Klassen Advokaten in England gehört) = der Anwalt, Procurator. — general, (einer der Advokaten der Krone) der Generalprocurator.

SOLICITOUS, söl-lis-sit-ús, adj. bekümmert, besorgt (gewöhnlich mit about vor der Sache, die Besorgnisse erweckt; zuweilen auch mit for oder of; for steht passend vor einer zu erlangenden Sache). Be not — for the future, ängstige dich nicht wegen der Zukunft; When we are not — of the opinions of men, wenn wir uns nicht um die Meinungen der Menschen bekümmern; They were — to preserve the king's honour from, sie ließen es sich angelegen seyn, des Königs Ehre vor zu bewahren; You have been — of my reputation, ihr waret um meinen Ruf besorgt, mein Ruf lag euch am Herzen; A — temper, eine ängstliche Gemüthsstimmung.

SOLICITOUSLY, söl-lis-sit-ús-lé, adv. bekümmert, besorgt. Errors are to be — avoided, Irrthümer müssen ängstlich vermieden werden; He would surely have — promoted their, er würde gewiß ihr mit Sorgfalt befördert haben.

SOLICITRESS, söl-lis-ít-trés, s. die Sachwalterin.

SOLICITUDE, söl-lis-sit-tude, [frz. sollicitude, lat. sollicitudo] s. die Sorgfalt. A wonderful

— for the reputation of their friends, eine wunderbare Besorgnis für den Ruf ihrer Freunde.

SOLID, söl-lid, [frz. solide, lat. solidus] I. adj. 1) fest. a) (so zusammenhängend in seinen Theilen, daß es nicht ohne Mühe getrennt werden kann). — ground, der feste Boden; — gold, massives Gold. Fig. Which makes it (the palace) look very — and majestic, welches ihm (dem Palaste) ein sehr festes und majestätisches Ansehen gibt; A — constitution, eine feste oder dauerhafte Leibesbeschaffenheit; — reasons, triftige Gründe; Solider methods, gründlichere Methoden; — good, das echte, wahre Gute; — men, ernste, gefestete (solide) Leute. b) (im Gegensatz zu flüssig). — substance, eine feste Substanz. 2) alle geometrischen Dimensionen habend, kubisch. A — foot of water, ein Kubikfuß, Würfeluß Wasser; — problem, eine kubische Aufgabe (Aufgabe vom 3n Grad). 3) (in der Mathematik, Rechenkunst) körperlich. — angle, der körperliche Winkel (die Neigung dreier oder mehrerer Flächen, die in einem Punkte zusammenstoßen, und nicht in einer Ebene liegen); — number, die körperliche Zahl, Körperzahl, (eine Zahl, welche aus der Vervielfältigung dreier Zahlen mit einander entsteht; (so ist z. B. die Zahl 30, welche aus der Vervielfältigung der 2, 3 und 5 erwächst, eine Körperzahl).

II. s. 1) (in der Naturlehre) der feste Körper. 2) die feste (nicht flüssige) Speise.

SOLIDARE, söl-lé-däre, [viell. vom mittelalt. solidata] s. eine kleine Münze.

To **SOLIDATE**, söl-lé-däte, [lat. solido] v. a. fest machen, befestigen (ungebr.).

SOLIDITY, söl-lid-é-té, [frz. solidité, lat. soliditas] s. 1) die Festigkeit = die Dichtigkeit. Fig. He is convinced of their truth and —, er ist von ihrer Wahrheit und Echtheit überzeugt; The — of his reasonings, die Gründlichkeit seiner Schlüsse; The — of a pretence, die Haltbarkeit eines Vorwandes. 2) die Festigkeit (im Gegensatz der Flüssigkeit).

SOLIDLY, söl-lid-lé, adv. fest. Fig. To answer —, gründlich zu beantworten.

SOLIDNESS, söl-lid-nés, s. die Festigkeit (des Holzes). It is built with that unusual —, es ist mit jener ungewöhnlichen Festigkeit gebaut.

SOLIDUNGULOUS, söl-lé-däng-gú-lás, [v. lat. solidus u. ungula] adj. (nur einen, d. h. einen ganzen ungespaltenen Huf habend) einhufig.

SOLIFIDIAN, söl-é-fidj-yán, [v. lat. solafides] I. s. einer, der den Glauben allein, ohne gute Werke, für seligmachend hält.

II. adj. sich zu dieser Lehre bekennend.

SOLIFIDIANISM, söl-é-fidj-yán-izm, s. die Lehre derer, die den Glauben allein, ohne gute Werke, für seligmachend halten.

To **SOLILOQUIZE**, söl-lil-ló-kwize, [v. das Folgende] v. n. ein Selbstgespräch halten.

SOLILOQUY, söl-lil-ló-kwé, [lat. soliloquium] s. das Selbstgespräch.

SOLINS, söl-lins, [frz.] s. pl. (bei Zimmerleuten) der Zwischenraum der Balken und Rippenenden.

SOLIPEDE, söl-lé-péde, [frz., lat. solus und pes] s. das einhufige Thier (Pferde, Esel).

SOLITAIRE, söl-lé-läre, [frz., lat. solitarius] s. 1) der Einsiedler. 2) ehem. ein Band, welches Männer zur Bierde um den Hals trugen.

SOLITARIAN, söl-lé-tá-ré-án, s. der Einsiedler.

SOLITARILY, söl-lé-tá-ré-lé, adv. (allein, abgesondert) einsam (wohnen).

SOLITARINESS, söl-lé-tá-ré-nés, s. die Einsamkeit.

SOLITARY, söl-lé-tá-ré, adj. 1) einsam. a) (allein, abgesondert, von andern Dingen seiner Art

entfernt). To lead a — life, ein einsames oder ein-gezogenes Leben führen; A —, ein Einsiedler; The — sparrow, (Name einer Art Brachvögel) der Ein-siedler, Bergeinsiedler, Alprabe; — thrush, die Italische Amsel. b) *Fig. a)* (von bewohnten Orten, Gegenden entfernt). *β)* (eine Zeit bezeichnend, in welcher man einsam, fern vom Geräusche ist). Let that night be —, laßt diese Nacht einsam seyn. 2) *Fig.* (was nur einmal vorhanden ist) einzeln. A — vengeance, eine einzelne Rache.

SOLITUDE söl-lé-tüde, [frz., lat. solitudo] s. die Einsamkeit. a) (der Zustand, da eine Person oder Sache einsam ist). What call'st thou —? was nennst du Einsamkeit? The — of this little parish, die Einsamkeit, Abgelegenheit dieser kleinen Pfarrei. b) (ein einsamer Ort, eine einsame Gegend). In these deep solitudes, in diesen tiefen Einsiden.

SOLIVAGANT, söl-liv-vä-gant, [lat. solivagus] *adj.* einsam oder allein herumwandernd.

SOLLAR, söl-lär, [S ö l l e r, altfrz. sollier, mittellat. solarium] s. 1) (der Boden oben in einem Hause) der Söller, die Bodenkammer. 2) (ehem. auch eine offene Gallerie auf der Spitze des Hauses) der Söller. || 3) ein Zimmer im Erdgeschoß. || 4) der Eingang, Schacht einer Erzgrube.

SOLMISATION, söl-mé-zä-shün, [von den Ital. Tonbenennungen sol, mi] s. (in der Tonk., das Absingen der Tonleiter bloß nach Buchstaben) das Solmifiren, Solfeggiren.

SOLO, söl-lö, [ital., v. lat.] s. (in der Tonk.) das Alleinspiel, der Alleingefang, das Solo.

† **SOLO-PLAYER**, söl-lö-plä-ür, s. der eledie Fiedler.

SOLOMON, söl-lö-mön, s. (ein Bibl. Name) Salomo. *Fig.* (in Pflanzennamen) Solomon's leaf, eine Art Maiblume; Solomon's seal, das Salomonsiegel, die Weißwurz; Pennsylvaniaian Solomon's seal, eine Art Traubenblume.

SOLSTICE, söl stis, [frz., lat. solstitium] s. 1) (in der Sternk., die Wende oder Umkehr der Sonne, wenn sie den äußersten Punkt von ihrem scheinbaren Laufe durch den Ekliptikreis, nördlich und südlich, erreicht hat; auch der Punkt in ihrer Bahn, wo sie umzuwenden scheint und den längsten und kürzesten Tag macht) die Sonnenwende. 2) (gewöhnlich die Sonnenwende zu Anfang des Sommers) die Sommer Sonnenwende.

SOLSTITIAL, söl-stish-äl, [frz. solsticial] 1) *adj.* zur Sonnenwende gehörig. — points, die Sonnenwendepunkte, Sonnenstillstandpunkte; — colures, die Koluren der Sonnenwende (welche die Sonnenstillstandpunkte durchschneiden). 2) bei der Sommer Sonnenwende oder mitten im Sommer sich ereignend.

SOLUBILITY, söl-ä-bil-é-té, s. die Auflösbarkeit.

SOLUBLE, söl-ä-bl, [lat. solubilis] *adj.* 1) auflösbar, auflöslich. Sugar is — in water, Zucker löst sich im Wasser auf. 2) auflösend (von einem Arzelmittel).

SOLUND-GOOSE, söl-lünd-gööse, [gewöhnlich soland-goose; isl. sula u. goose] s. die Solandgans, Schottengans, Schottengans, Bassonnergans, der weiße Seerabe.

SOLUTION, söl-lä-shün, [frz., lat. solutio] s. 1) die Auflösung. a) — die Trennung (des Zusammenhangs). — of continuity, (bei Wundärzten) die Trennung im Fleische. *Fig.* The — of a problem, die Auflösung einer Aufgabe; — of difficulties, die Hebung, Beseitigung von Schwierigkeiten. b) (ein aufgelöster Körper). A — of opium, aufgelöstes Opium. 2) *Fig.* die Lösung, Befreiung.

SOLUTIVE, söl-ä-üv, [frz. solutif] *adj.* auflösend, den Leib öffnend.

SOLVABLE, söl-vä-bl, [frz.] *adj.* 1) auflösbar, auflöslich, erklärbar. 2) zahlbar.

To **SOLVE**, söl-v, [lat. solvo] v. a. auflösen. Hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

Fig. — the dark decrees of fate, die dunklen Aussprüche des Schicksals erklären; — a cause, eine Sache aufklären; — objections, Einwürfe heben.

SOLVENCY, söl-vén-sé, s. die Zahlungsfähigkeit, Zahlungsfähigkeit.

SOLVENT, söl-vént, [lat. solvens] *adj.* 1) (Scheidet.) auflösend. 2) *Fig.* zahlfähig, zahlungsfähig.

SOLVER, söl-vür, s. etwas, das auflöst, erflärt.

SOLVIBLE, söl-vé-bl, *adj.* auflösbar, erklärbar.

SOMATIC, söl-mät-ik, **SOMATICAL**, söl-mät-é-käl, [σωματικός] *adj.* körperlich, leiblich.

SOMATOLOGIST, söl-mät-löl-lö-jist, [v. σωμα] s. einer, der alle geistigen Stoffe ableugnet.

SOMATOLOGY, söl-mät-löl-lö-jé, [σωμα u. λόγος] s. die Körperlehre, Beschreibung des menschlichen Körpers, Somatologie.

SOMBRE, söl-m-bar, **SOMBROUS**, söl-m-bräs, [frz. sombre] *adj.* düster, finster (von der Miene).

SOME, süm, [sam] eine Anhängsel, welche zur Bildung vieler Eigenschaftswörter dient, und eine Ähnlichkeit mit dem bezeichnet, was das Wort, dem sie angehängt ist, anzeigt; z. B. gamesome, troublesome.

SOME, [angels. som, sum, goth. sums, holl. som, sommig] *adj.* 1) (mehrere Dinge derselben Art unbestimmt anzudeuten, im Gegensatz des Vielen) einige. — hundred men, einige hundert Menschen; — time, einige Zeit; — fresh water, frisches Wasser; I got — fish, ich bekam Fische; The harshness of — liquors, die Herbe einiger geistigen Getränke; He has — children, er hat Kinder; She appeared like — tender plant of the garden, sie erschien wie eine zarte Blume des Gartens; — people, Leute; He has — power, — wit, er hat Gewalt, Verstand; To forego — of one's right, einen Theil seines Rechtes fahren lassen, aufgeben; I was — twenty miles off, ich war einige zwanzig Meilen weit davon; Phyllis is — forty three, Phyllis hat etwa drei und vierzig Jahre; Give me — bread, gebt mir etwas, ein wenig Brod; (auch in Beziehung auf andere) — will not believe it, einige wollen es nicht glauben; (zuweilen bei einer Zahl, um die Unbestimmtheit derselben zu bezeichnen) — half a dozen friends, ungefähr ein halbes Duzend Freunde. 2) ein, irgend ein.

SOMEBODY, süm-böd-é, I. *pron.* einer, jemand. Jesus said, — hath touched me (h. Schrift). Jesus aber sprach, es hat mich jemand angerührt.

II. s. jemand Bornehmes, eine Person von Belang.

† **SOMEDEAL**, süm-déle, [zum Theil] *adv.* gewissermaßen, auf gewisse Art.

SOMEHOW, süm-höü, *adv.* auf irgend eine Art, irgend wie.

SOMETHING, süm-thing, I. *pron.* etwas. But it is still —, aber es ist doch etwas.

II. s. (ein unbestimmter Gegenstand) Etwas. Nameless somethings, namenlose Etwas; — between a cottage and a cell, Etwas zwischen einer Hütte und einer Zelle.

III. *adv.* 1) etwas. a) (mit dem Nebenbegriffe, daß es ein Theil eines Ganzen sei). He has — to do, er hat etwas zu thun; — to wish for, etwas zu wünschen. b) (mit dem Nebenbegriffe der Wenigkeit). He was — discouraged, er war etwas entmuthiget. 2) etwas, ein wenig entfernt. And — from the castle, und ein wenig entfernt vom Schlosse.

SOMETIME, süm-time, *adv.* † 1) ehemahls. Good — queen, gute, vormal's Königin. 2) irgend einmahl.

SOMETIMES, süm-timz, *adv.* 1) zuweilen, manchmal, dann und wann (vielen r).

Wegen *Some time, sometime, some times*, *sometimes* ist Folgendes zu bemerken. *Some time* bedeutet einen gewissen Zeitraum oder während eines gewissen Zeitraums, z. B. *Some time will be required for the completing that business; He has been down to his country-house, and stayed there some time.* *Sometime* gebrauchte man ehemahls nur wenn von etwas Vergangenen die Rede war; es hat eine der Bedeutungen des Wortes *once*, z. B.: Lord Bacon, *sometime* chancellor of England, nemlich: Who was once chancellor of England. In den Worten *some times*, werden gewisse Zeiten von andern Zeiten unterschieden: *Some times are prosperous, and some quite the contrary.* *Sometimes* ist eine Unterscheidung von *always*; z. B. *I sometimes rise early, but not always, nor, indeed often.*

SOMEWHAT, süm-hwöt, I. *adv.* etwas. a) (mehr oder weniger). These salts have — of a nitrous taste, diese Salze haben einen etwas salpeterartigen Geschmack. b) (mit dem Nebenbegriffe der Wenigkeit). He is — arrogant, er ist etwas oder ein wenig arrogant.

II. s. (ein unbestimmtes Ding) Etwas.

SOMEWHERE, süm-hwäre, *adv.* irgendwo.

SOMEWHILE, süm-hwile, *adv.* eine Zeit lang (ungebr.). Stay —, warte ein wenig.

SOMMERSAULT, süm-mür-säwt, [frz. soubresaut, ital. sovrasalto] s. das Ueberschlagen bei einem Sprunge, der Wurzelbaum.

SOMNAMBULIST, söl-m-näm-bä-llst, [lat. somnus u. ambulo] s. der Schlafgänger, Nachtwandler.

SOMNER, söl-m-nür, V. *Summoner*.

SOMNIFEROUS, söl-nif-fer-äs, [frz. somnifère, lat. somnifer] *adj.* Schlaf bringend, Schlaf machend. — potion, der Schlaftrunk.

SOMNIFIC, söl-nif-fik, V. *Somniferous*.

SOMNOLENCE, söl-nö-lénse, [lat. somnolentia] s. die Schläfrigkeit, Schlassucht.

SOMNOLENT, söl-nö-lént, [lat. somnolentus] *adj.* schläfrig.

SON, sön, [Sohn] s. der Sohn. a) (eine Person männlichen Geschlechts, in Bezug auf ihre Eltern). The father and the —, der Vater und der Sohn. † *Fig.* — of a gun, der Bastard eines Soldaten; You — of plunder! ihr Spitzhube! — of Mars, der Krieger; Renommist, Schläger. b) (auch der Abkömmling eines entfernten Stammvaters). The sons of Adam, die Söhne Adams (alle Menschen männlichen Geschlechts). c) *Fig. a)* (eine Person männlichen Geschlechts, wenn zwischen ihr und andern Menschen ein sohnliches Verhältnis statt findet). — in-law, der Schwiegersohn, Eidam. *β)* (als zutrauliche Anrede an junge Personen männlichen Geschlechts, deren Vater man dem Alter nach seyn könnte). Be plain, good —, sei aufrichtig, guter Sohn. *γ)* (die zweite Person der Dreieinigkeit). If thou be the — of God, come down (h. Schrift), bist du Gottes Sohn, so steige herab. *δ)* (das Erzeugniß einer Sache). We are sons of earth, wir sind der Erde Söhne; Earth's tall sons, the cedar, oak, and pine, der Erde hohe Söhne, die Eeder, Eiche und Fichte. *ε)* (in der Bibelspr., eine Eigenschaft zu bezeichnen). Sons of pride, Söhne des Stolzes; Sons of light, Söhne des Lichts.

SONATA, söl-nä-tä, [ital.] s. (in der Tonk., ein Tonstück, bestehend aus 2, 3 oder 4 Sätzen) die Sonate.

To **SOND**, sönd, [viell. v. frz. sonder] v. n. (Seespr., bei hoher See sich in der Richtung der

länge heftig auf und nieder bewegen) stampfen. The ship sonds, das Schiff stampft.

SONG, sɒŋ, [Sang, Gesang, singen, V. to sing] s. 1) der Gesang. a) (die Handlung, da man singt). Fig. The lark saluted in her song, die Lerche begrüßte in ihrem Gesange. b) = das Lied. A drinking —, ein Trinklied; Spiritual songs, geistliche Gesänge, Lied. Fig. und Prov. To sing the same — over and over, immer das nämliche Lied singen, bei einer Feier bleiben; To buy a thing for an old —, etwas spottwohlfeil kaufen. c) Fig. (in der Dichtkunst) Heroic —, heroischer Gesang. 2) Fig. † das Lied = das Gedicht. Solomon's —, das hohe Lied Salomonis.

SONG-BIRDS, sɒŋˈbɜːds, s. pl. die Singvögel.

SONG-THRUSH, sɒŋˈθrʌʃ, s. die Sangdrossel, Singdrossel.

† **SONGISH**, sɒŋˈɪʃ, adj. aus Gesängen bestehend, Gesänge enthaltend.

SONGSTER, sɒŋˈstɜː, [Sänger] s. der Sänger (im verächtlichen Sinne von Menschen). The pretty songsters of the Spring, die schönen Sänger des Frühlings.

SONGSTRESS, sɒŋˈstres, s. die Sängerrin.

SONIFEROUS, sɒˈnɪfərəs, [v. lat. sonus u. fero] adj. klingend, tönend.

SONNET, sɒˈnɛt, [frz., ital. sonetto] s. 1) (ein kleines Gedicht, das aus 14 Zeilen oder 4 Strophen besteht, wovon die beiden ersten 4, die beiden andern 3 Zeilen haben) das Klinggedicht, Sonnet. 2) ein kleines Gedicht.

SONNETWRITER, sɒˈnɛt-rɪ-tɜː, s. der Sonnetendichter.

To **SONNET**, v. n. Sonnete dichten (ungebräuchlich).

SONNETER, sɒˈnɛt-ɜː,

SONNETIST, sɒˈnɛt-ɪst,

SONNETTEER, sɒˈnɛt-tiːə, } s. 1) der Sonnetendichter. 2) Fig. der Dichterling, Reimer.

SONORIFIC, sɒˈnɒrɪfɪk, [lat. sonorus u. facio] adj. klingend, tönend.

SONOROUS, sɒˈnɒrəs, [frz. sonore, lat. sonorus] adj. 1) klingend. 2) hochklingend, helltönend, wohlklingend. The vowels are —, die Vokale haben Wohlklang.

SONOROUSLY, sɒˈnɒrəs-lɪ, adv. hochklingend, helltönend, wohlklingend.

SONOROUSNESS, sɒˈnɒrəs-nɛs, s. 1) der Klang. 2) der Wohlklang.

SONSHIP, sɒnˈʃɪp, [Sohnschaft] s. die Sohnschaft.

SONTIES, sɒnˈtiːs, [frz. gaël. santis, verb. für saints] interj. (als Ausruf, Schwur) alle Heiligen! (ungebr.).

SOOINGS, sɒˈɪŋz, [v. landschaftl. S u b] s. pl. der Haferbrei.

SOON, sɒn, [goth. suns, verw. mit schon, sonst] I. adv. 1) (in oder nach kurzer Zeit) bald. — after, bald nachher; As — as, so bald als; As — as I saw him, so bald ich ihn ansichtig wurde; As — as may be, so bald als möglich; At the soonest, aufs baldeste, unverzüglich; At the soonest, ehestens; No sooner had the Spirit of Laws appeared, than, kaum war (das Buch) der Geist der Gesetze erschienen, als. 2) (bei Zeiten) bald = früh. You are come — to day, ihr kommt heute früh; Too —, zu früh. 3) gern. I would as — see a river, ich sähe eben so gern einen Fluß; I would sooner, ich wollte lieber.

II. adj. baldig. A — and prosperous issue, ein baldiger und glücklicher Ausgang.

SOONLY, sɒnˈli, adv. bald, schnell.

SOOP, sɒp, V. Soup.

SOOPBERRY, sɒpˈbɛr-ri, V. Soapberry.

SOOT, sɒt, [goth. sot, landschaftl. Sott, verw. mit dem frz. suie] s. der Ruß.

SOOT-COAL, sɒtˈkɔːl, s. die Rußkohle, der Rößch, Kohlenrößch.

† **SOOT**, sɒt, } V. Sweet.

SOTE, sɒte, }

SOOTED, sɒtˈɛd, adj. 1) rußig. 2) mit Ruß gebüngt.

SOOTERKIN, sɒtˈɪər-kɪn, [dem Holl. nachgebildet] s. das Monkalb, Manenkind.

SOOTH, sɒð, [süß, lat. suavis, frz. suave, ἡδός] I. adj. so beschaffen, daß man sich darauf verlassen kann. If thy speech be —, wenn du wahr redest; The soothing shepherd, der treueste Schäfer.

II. s. 1) (ungebr. für) die Süße, Milde (von Worten). 2) die Wahrheit. For —, in Wahrheit, traun; — to say, die Wahrheit zu sagen; — fast, wahrhaftig. 3) die Prophezeiung, Vorbedeutung.

To **SOOTHE**, sɒðt, [vom Vorhergehenden] v. a. 1) einen mit Schmeicheleien überhäufen, ihm dadurch zu gefallen suchen, ihm schmeicheln. In soothing, we nourish their insolence, dadurch, daß wir ihnen schmeicheln, nähren wir ihren Uebermuth; Thinks he that Memnon will listen to his soothing, denkt er, daß Memnon seinem Geschmeichel lauschen wird. Fig. This calm'd his cares, sooth'd with his future fame, dieß beruhigte seine Sorgen, geschmeichelt durch den zu erwerbenden Ruhm. 2) besänftigen (einen durch Liebkosungen). Soothe him, besänftige ihn.

SOOTHER, sɒðt-ɜː, s. 1) der Schmeichler. 2) das Linderungsmittel.

SOOTHINGLY, sɒðtɪŋ-lɪ, adv. mit Schmeicheleien oder Liebkosungen.

SOOTHLY, sɒðtɪ-lɪ, adv. in Wahrheit, in der That.

SOOTHSAY, sɒðtɪ-sɔː, [v. sooth u. say] v. n. prophezeien, wahr sagen.

SOOTHSAY, sɒðtɪ-sɔː,

SOOTHSAYING, sɒðtɪ-sɔː-ɪŋ, } s. 1) das Wahrreden, die Wahrhaftigkeit. 2) die Wahrsagung, Prophezeiung.

SOOTHSAYER, sɒðtɪ-sɔː-ɜː, s. der Wahrsager.

SOOTINESS, sɒtɪ-nɛs, [v. sooty] s. die Rußigkeit, rußige Beschaffenheit.

SOOTY, sɒtɪ, [v. soot] adj. 1) rußig. Fig. The — flag of Acheron, die schwarze, düstere Flagge des Acheron; His — pinions, seine schwarzen Schwingen. 2) Ruß erzeugend.

To **SOOTY**, v. a. rußig machen, beruhen.

SOP, sɒp, [frz. soupe, landschaftl. Soppe, (Suppe), soppen] s. 1) der eingetunkte Bissen, das eingetunkte Stück, der Brocken. 2) der zur Besänftigung bestimmte Brocken (den man z. B. einem Hunde vorwirft). Fig. Ill nature is not cured with a —, Börsartigkeit heilt man nicht mit einem eingetunkten Brocken.

SOP-IN-WINE, sɒpɪn-wɪn, s. die Federnelke.

To **SOP**, v. a. eintunken.

SOPE, sɒpe, V. Soap.

SOPEBERRY, sɒpˈbɛr-ri, V. Soapberry.

SOPH, sɒf, [lat. sophista] s. ein Name, den man auf Englischen Universitäten denjenigen Studenten gibt, welche zwei Jahre dort studirt haben.

SOPHI, sɒfɪ, [persisch] s. der Kaiser von Persien, Sophi, Schach.

SOPHICAL, sɒfɪ-kəl, [sophia] adj. Weisheit lehrend.

SOPHISM, sɒfɪ-zm, [sophisma] s. eine listige Vernünftelei, der Trugschluß, das Sophisma.

SOPHIST, sɒfɪ-st, [sophistes] s. ein Lehrer der Weltweisheit.

SOPHISTER, sɒfɪ-sɪ-tɜː, s. 1) (ein Weisting, der die Fertigkeit besitzt, Andere durch scheinbare Gründe und Trugschlüsse zu hintergehen) der Sophist. 2) ein Lehrer der Weltweisheit.

† To **SOPHISTER**, v. a. mit Sophisten behaupten, verfechten.

SOPHISTIC, sɒfɪs-tɪk,

SOPHISTICAL, sɒfɪs-tɪ-kəl, } [σοφιστικός]

adj. (nach Art der Sophisten) klügelnd, sophistisch. **SOPHISTICALLY**, sɒfɪs-tɪ-kəl-ɪ, adv. sophistisch.

To **SOPHISTICATE**, sɒfɪs-tɪ-kə-tiː, [σοφιστεύω] v. a. verfälschen (eine Waare). Sophisticated, (Scheidet.) schlecht (von scheidetünftigen Präparaten). Fig. — the understanding, den Verstand verderben, vergiften; Here three of us are sophisticated, hier sind drei von uns nicht echt.

SOPHISTICATE, part. adj. verfälscht, nicht echt.

SOPHISTICATION, sɒfɪs-tɪ-kə-tʃən, s. die Verfälschung. Fig. Sophistications of sense, Verfälschungen des Sinnes, der Bedeutung.

SOPHISTICATOR, sɒfɪs-tɪ-kə-tɜː, s. der Verfälscher (von Weinen).

SOPHISTRY, sɒfɪs-trɪ, s. 1) (die Kunst, falsche Schlüsse zu machen) die Sophisterei. 2) die logische Schulübung.

To **SOPORATE**, sɒpˈɒ-rə-tiː, [lat. soporo] v. n. einschläfern.

SOPORIFEROUS, sɒpˈɒ-rɪfərəs, [lat. soporifer] adj. einschläfernd, narkotisch. A — medicine, ein Schlafmittel.

SOPORIFEROUSNESS, sɒpˈɒ-rɪfərəs-nɛs, s. die Eigenschaft einzuschläfern, das Narkotische.

SOPORIFIC, sɒpˈɒ-rɪfɪk, adj. einschläfernd, narkotisch. Soporifics, Schlafmittel.

SOPOROUS, sɒpˈɒ-rəs, [lat. soporus] adj. schläfrig. — diseases, Schlafkrankheiten.

SOPPER, sɒpˈpɜː, [v. to sop] s. einer, der eintunkt.

SOPRANO, sɒˈprɑːnɒ, [ital.] (in der Tonk.) die Hoch- oder Oberstimme, der Diskant, Sopran.

SORANE, sɒˈrɑːnɪ, s. ein zinnoberrother Granat mit bläulichem Anflug.

SORB, sɒb, [lat. sorbus, sorbum] s. 1) (auch sorb-tree, der Sperberbaum, Sorbenbaum, Sorbapfelbaum. 2) (die Frucht dieses Baumes) die Sperberbeere, der Sorbapfel.

SORBATES, sɒrˈbɑːtɪz, s. pl. (in der Scheidekunst) 1) eine Benennung der zu kristallisirenden Salze, welche durch irgend einen Grundstoff mit der Säure der Vogelbeeren gebildet werden. 2) Zusammensetzungen oder Salze, die durch die Verbindung der Vogelbeersäure mit Laugensalzen, Erden und Metallsalzen gebildet werden.

SORBIC, sɒrˈbɪk, adj. — acid, (Scheidet.) eine Säure, welche aus dem Saft der Vogelbeeren gezogen wird.

SORBILE, sɒrˈbɪl, [lat. sorbeo] adj. eingeschlürft werden können.

SORBITION, sɒrˈbɪʃən, [lat. sorbitio] s. das Einschlürfen.

SORBONICAL, sɒrˈbɒn-ɪ-kəl, [V. das Folgende] adj. einen Doctor der Sorbonne betreffend.

SORBONIST, sɒrˈbɒn-ɪst, [von Sorbonne, Name eines Collegiums in Paris, wo Gottesgelahrtheit gelehrt wird] s. der Doctor der Sorbonne.

SORCERER, sɒrˈsɛr-ɜː, [frz. sorcier, v. lat. sors] s. der Zauberer, Hexenmeister.

SORCERESS, sɒrˈsɛr-ɛs, s. die Zauberin, Hexe.

SORCEROUS, sɒrˈsɛr-əs, adj. zauberisch (ungebr.).

SORCERY, sɒrˈsɛr-ɪ, s. die Zauberei, Hexerei.

SORD, sɒrd, [verb. v. sward] s. der Rasen.

SORDES, sòrd'iz, [lat.] s. pl. der Schmutz, Unrath, Unflath.

SORDET, sòrd'et, } [frz. sourdine, ital. sordina] s. der Dämpfer (auf Tonwerkzeugen), die Sordine.

SORDID, sòrd'id, [frz. sordide, lat. sordidus] adj. schmutzig. Fig. — mortals, niedrige, gemeine Sterbliche; A — fellow, ein schmutziger, geistiger Mensch, ein Filtz, Knicker.

SORDIDLY, sòrd'id-lè, adv. schmutzig, gemein, niederträchtig.

SORDIDNESS, sòrd'id-nès, s. 1) die Schmutzigkeit. 2) Fig. a) die Gemeinheit, Niederträchtigkeit. b) die Schmutzigkeit = Filzigkeit.

SORDINE, V. Sordet.

SORE, sòre, [goth. sar, verw. mit to sear, schwärzen, Geschwür] I. adj. 1) empfindlich für das Gefühl, weh. To have — eyes, wunde oder böse Augen haben; A — place, eine wehe Stelle; — ears, Ohrenweh, Ohrenschmerz; A — head, throat, breast or finger, Kopfweh, Halsweh, Brustweh, ein schlimmer oder böser Finger; — of battle, wund von der Schlacht. Fig. A — mind, ein krankes oder reizbares Gemüth; Apt to make our minds —, gemacht, um unser Gemüth zu verletzen; If your friends are —, wenn eure Freunde reizbar, empfindlich sind; This — night, diese Schauernacht; 'Tis a — trouble to me, es macht mir schweren oder vielen Kummer; — evils, harte Uebel. 2) Fig. a) heftig, gewaltig (von einem Angriffe). b) schlecht, strafbar (ungebr.).

II. adv. hart, schwer (ungebr.). — wounded, schwer verwundet; — sighed the knight, schwer seufzte der Ritter; — vexed with grief, vom Kummer durchdrungen; Full — against will, durchaus wider meinen Willen.

III. s. die wehe oder wunde Stelle, der Schaden.

SORE-THROAT, sòre-thróte, s. (Name einer Pflanze) eine Art des Hundswürgers.

To **SORE**, v. a. verwunden, verletzen (ungebräuchlich).

SORE, [sehr] adv. (in einem hohen Grade) sehr (ungebr.). Thou — longest after thy father's house, du verlangst sehr nach deines Vaters Haus.

SORE, [v. frz. sor, saure] s. 1) (auch sorehawk, soarhawk) der einjährige Falke. 2) der Hirsch oder Rehbock im vierten Jahre.

SOREAGE, sòr'idje, [frz. saurage] s. das erste Jahr eines Falken, ehe er sich gemauset hat.

SOREHON, sòre'hòn, } [aus sojourn, schott. soiorne] s. ehemahls in Schottland und Irland eine lehenrechtliche Plackerei, wo der Grundherr mit seinem Gefolge (giliwitsus genannt), sich nach Willkühr bei seinen Dienstmännern einlagerte.

SORN, sòrn, } [v. frz. saure] I. adj. røthlich. Bright (light) —, lichtbraun; Burnt —, schwarzbraun; A — horse, ein Rothfuchs; + — pate, der Rothkopf.

II. s. der Hirsch oder Rehbock im dritten Jahr.

SORELY, sòre'lè, [v. sore, goth. sar] adv. 1) schwer (verwundet). 2) schmerzhaft, schmerzlich.

SORENESS, sòre'nès, s. der Zustand, da etwas schmerzt. — of the head, das Kopfweh; — of the eyes, das Augenweh. Fig. The — of his pangs of conscience, die Empfindlichkeit seiner Gewissensbisse.

SORGO, sòr'gò, } [Sorg] s. der Sorgsame, die Sorgsaat, Mohrenhirse, wälsche Hirse.

SORGUM, sòr'gùm, }

SORING, sòr'ing, [v. to soar] s. die Hasenfährte auf offenem Felde.

SORITES, sòr'itiz, [ωργάνος] s. (in der Denklehre, ein Schluß, welcher aus einer Reihe von Sätzen besteht, wo immer der eine theilweise wieder in dem darauf folgenden enthalten ist) der Ketten-schluß, Sorites.

To **SORN**, sòrn, [V. sorchon] v. n. einliegen, sich frei einquartieren; Fig. auf dem Halse liegen (ungebr.).

SORN, V. Sorchon.

SORNER, sòrn'är, s. der Einlieger; Fig. der unbetene Gast (ungebr.).

SORORICIDE, sòr'òr'è-sìde, [lat. soror u. caedo] s. 1) der Schwestermord. 2) der Schwestermörder.

SORRAGE, sòr'ridje, [viell. verw. mit dem altfrz. serrage] s. die Blätter am grünen Getreide.

SORRANCE, sòr'rånse, [von sore] s. der Schade, Fehler an einem Pferde.

SORREL, sòr'rìl, [frz. surelle] s. der Sauerampfer.

SORRELSALT, sòr'rìl-sàlt, s. das Sauerfleesalz.

SORRELTREE, sòr'rìl-trèe, s. der Sauerampferbaum.

SORREL, V. Sorel.

SORRILY, sòr'rè-lè, [v. sorry] adv. elend, erbärmlich (singen).

SORRINESS, sòr'rè-nès, s. die Erbärmlichkeit, Armseligkeit.

To **SORROW**, sòr'rò, [Sorge, sorgen] v. n. traurig oder niedergeschlagen seyn, trauern, sich grämen, sich betrüben, sich kummern. If you do sorrow at my grief in love, seid ihr um meinen Liebesgram bekümmert; Not that ye were made sorry, but that ye sorrowed to repentance (h. Schrift), nicht darüber, daß ihr seid betrübt worden, sondern daß ihr seid betrübt worden zur Reue. Prov. He that goes borrowing, goes sorrowing, Borgen macht Sorgen.

SORROW, s. der Kummer, Gram, die Traurigkeit, Betrübniß. Syn. V. Affliction To yield to —, sich betrüben; To my —, zu meinem Leidwesen; The more my —, dieß ärgert mich; — proof, gleichgültig, unempfindlich. Prov. When — is asleep, wake it not, mache dir nicht unnöthige Sorge, unnöthigen Kummer; — comes unsent for, Sorgen kommen ungerufen; — will pay no debt, Gram zahlt keine Schulden.

SORROWED, sòr'ròde, adj. traurig, betrübt.

SORROWFUL, sòr'rò-fål, adj. 1) (Trauer, Kummer empfindend) traurig, betrübt, kummervoll. Hannah said, I am a woman of a — spirit (h. Schrift), Hanna sprach, ich bin ein betrübtes Weib. Fig. — tree, der (östindische) Trauerbaum. 2) (Trauer verursachend) traurig, kläglich.

SORROWFULLY, sòr'rò-fål-lè, adv. auf eine traurige, kummervolle Weise.

SORROWFULNESS, sòr'rò-fål-nès, s. die Traurigkeit.

SORROWLESS, sòr'rò-lès, adj. kummerlos.

SORRY, sòr'rè, [V. to sorrow] adj. 1) (Trauer empfindend) traurig, betrübt. I am — of it, es ist mir leid, es thut mir leid; I am — for you, ich bedaure Sie, es ist mir leid wegen Ihnen. 2) (Trauer verursachend) traurig, kläglich. Prov. He that marries for love, has good nights but — days, wer aus Liebe heirathet, hat frohe Nächte aber traurige Tage.

SORRY, [lehem. sowry; isl. sour] adj. elend, armselig, erbärmlich (von einer Entschuldigung). It makes a — appearance, es sieht jämmerlich aus.

SORT, sòrt, [frz. sorte, v. lat. sors] s. 1) die Sorte, Gattung, Art. Three sorts of poems, drei Gattungen von Gedichten; There are different sorts of men, es gibt verschiedene Gattun-

gen, Klassen von Menschen; A strange — of man, ein sonderbarer Mensch; (in engerer Bedeutung bloß von Menschen) The better —, die bessere Classe. 2) eine bestimmte Gattung oder Classe von Menschen (ungebr.). A — of traitors, eine Bande, Rotte von Verräthern. 3) mehrere Dinge von derselben Gattung, Art, das Paar. Sorts, (bei Buchdruckern) die sortirten oder abgelegten Buchstaben. 4) die Art, Weise. Flowers, in such — worn, Blumen, auf diese Art getragen; After this —, auf diese Weise; In like —, auf gleiche Art oder Weise, gleicherweise; In some —, auf gewisse Art, gewissermaßen. Fig. To be out of sorts, verdrießlich seyn; To put out of sorts, aus der Fassung bringen. 5) der Rang (in einem Heere). There was none such in the army of any —, in der ganzen Armee gab es keinen von Range; Discharge the common — with pay and thanks, entlasse die Gemeinen mit Sold und Dank. 6) das Los (ungebr.). Let Ajax draw the — to fight with Hector, macht, daß Ajax das Los ziehe mit Hector zu kämpfen.

To **SORT**, l. v. a. 1) nach bestimmten und besondern Gattungen oder Classen sonder, absondern, trennen, eintheilen. — our nobles from our common men, unfre Edlen von den gemeinen Leuten zu sonder; I will not sort you with the rest of my servants, ich will euch nicht zu meinen übrigen Dienern rechnen; Shellfish have been compared and sorted with insects, man hat die Schellfische mit den Insekten verglichen und in eine Classe gesetzt; — rags, (in Papiermühlen) die Lumpen auslesen, sortiren; — the sheets, (bei den Kartenmachern) die geordneten Papierblätter auslesen, aussondern; — playing-cards, (bei den Kartenmachern) die Karten sortiren (sie nach den verschiedenen Farben trennen und zusammenlegen). 2) zusammenstellen (entgegengesetzte Wörter). She sorts things present with things past, sie vergleicht gegenwärtige Dinge mit vergangenen; The swain perceiving by her words ill sorted, that e. der Schäfer, an ihren unzusammenhängenden Worten bemerkend, daß e. 3) ordnen, anordnen, fügen. But God sort all! doch Gott ordne alles! 4) (unter zwei oder mehreren Dingen auswählen) wählen. That he may sort her out a worthy spouse, damit er ihr einen würdigen Gatten auswählen könne.

II. v. n. 1) sich verbinden, sich vereinigen. Fig. — with any company, sich jeder Gesellschaft anschließen, sich jedem zugesellen. 2) sich fügen. a) sich schicken, angemessen seyn, passen. They are happy whose natures sort with their vocations, die sind glücklich, deren Beruf ihrer Natur angemessen ist; Different styles with different subjects sort, verschiedene Schreibarten schicken sich zu verschiedenen Gegenständen. ß) (auf gewisse Art, und in einem gewissen Zusammenhange geschehen, sich ereignen). And so far I am glad it did so —, und so weit bin ich froh, daß es so ausfiel, so ausschlug; It sorteth to inconvenience, es nimmt einen nachtheiligen Ausgang; It sorted not to any fight, es kam zu keinem Gefechte; It was tried in a blown bladder, and it sorted not, man machte den Versuch in einer aufgeblasenen Blase, und es gelang nicht.

SORTABLE, sòrt'ä-bl, [frz.] adj. 1) gesondert, ausgefondert werden könnend. 2) angemessen, paßlich (mit to).

SORTABLY, sòrt'ä-bl-è, adv. paßlich, auf eine angemessene Weise.

SORTAL, sòrt'äl, adj. zur Gattung gehörig (ungebr.).

SORTANCE, sòrt'ånse, s. die Paßlichkeit. With such power, as might hold — with his quality, mit einer Macht, die seinem Rang gemäß.

SORTER, sòrt'är, s. (in der Kaufmannspr.,

eine beeidigte Person, die über die Güte der Waaren entscheidet) der Bracker.

SORTILEGE, sör-té-lidje, [lat. sortilegium] s. das Losen.

SORTILEGIOUS, sör-té-lé-jás, *adj.* das Losen betreffend.

SORTITION, sör-tish-án, [lat. sortitio] s. die Bestimmung durch das Los.

SORTIMENT, sör-tímént, [v. sort] s. 1) das Sorten, Sonbern, Aussonbern. 2) das Ausgesonderte, Sortiment.

SORY, sör-lé, [frz.] s. (eine Steinart) der Atramentstein.

† **TO SOSS**, sós, [viell. von Sasse] v. n. sich auf einem Stuhl rekeln, lümmeln.

† **SOSS**, s. der Rekel, Lümmel.

SOT, söt, [frz.] s. 1) der Dummkopf, Schöps, Schafskopf. 2) [ital. cotto?] der Trunkenbold.

TO SOT, I. v. a. dumm, albern machen, des Verstandes berauben.

II. v. n. sich von Verstande trinken, sich toll und voll trinken.

SOTE, sôte, V. Sweet.

SOTTISH, söt-tish, *adj.* 1) dumm, albern. Fig. Patience is —, die Geduld ist einfältig. 2) trunken, begossen.

SOTTISHLY, söt-tish-lé, *adv.* auf eine dumme, alberne Weise.

SOTTISHNESS, söt-tish-nés, s. 1) die Dummheit, Albernheit, 2) die Trunkenheit, Versoffenheit.

SOUCE, sôse, V. Souse.

SOUCHONG, sôd-t-hông, [aus dem Chin.] s. die feinste Art von Bohea-Thee.

SOUGARDE, sôd-gârd, [frz.] s. der Bügel, Håndbügel (unter dem Drücker an einer Glinte r).

SOUGH, sôd, [hebr. schoket, scheket] s. der unterirdische Graben, Abzug.

SOUGH-PIT, sôd-plt, s. das Hasenmoor.

TO SOUGH, [verw. mit dem landschaftl.] s. o g e n] v. a. pfeifen (vom Winde).

SOUGHT, sâwt, *pract. u. part. pass.* von **To Seek**.

SOUL, sôle, [Seele] s. die Seele. a) (dasjenige was den Körper belebt, in Thätigkeit setzt, im Gegensatz des Leibes). The souls of animals, die Seelen der Thiere; The human — is an immortal spirit, die menschliche Seele ist ein unsterblicher Geist; The soul's immortality, die Unsterblichkeit der Seele; A great and generous —, eine große und edle Seele; With all my —, von ganzer Seele, von ganzem Herzen; Upon my —, (eine Betheuerungsformel) bei meiner Seele; Every — in heaven, jede Seele im Himmel; All souls, (der Tag) aller Seelen (am 2. November). Fig. The eyes of our souls only then begin to see, when r, die Augen unsrer Seele fangen dann erst an zu sehen, wenn r. b) Fig. (ein Mensch). A good, honest —, eine gute, ehrliche Seele; Poor —! armes Narrchen! There are in it a hundred bourgeois, and about a thousand souls, es gibt darin hundert Bürger und ungefähr tausend Seelen, Einwohner; My life is here no soul's concern, keine Seele, niemand kümmert sich hier um mein Leben. c) (dasjenige, was einem Dinge Leben und Thätigkeit, Wirksamkeit mittheilt). Charity is the — of christian virtues, Milbthätigkeit ist die Seele der christlichen Tugenden; Thou Sun, of this great world both eye and —, du Sonne, von dieser großen Welt und das Auge und die Seele; The driving —, die treibende Kraft. d) (das Wichtigste, Wichtigste einer Sache).

† **SOUL-BELL**, sôle-hëll, V. Passing-bell.

† **SOUL-CASE**, sôle-kâse, s. der Leib.

SOUL-CHEERING, sôle-tshëer-ing, } *adj.*
SOUL-COMFORTING, sôle-kâm-fürt-ing, }
seelerfreund, seelerquidend, herzlabend.

SOUL-CONCERN, sôle-kôn-sêrn, s. die Angelegenheit der Seele.

SOUL-DISEASED, sôle-diz-êzd, *adj.* seelenkrank.

SOUL-MASS, sôle-mâs, s. 1) (in der römischen Kirche) die Seelmesse, Seelenmesse. 2) (der Tag) aller Seelen (am 2. November). — cakes, (an manchen Orten in England) die Kuchen, welche man an diesem Tage an Arme austheilt.

SOUL-SAVING, sôle-sâ-vîng, *adj.* seeligmachend.

SOUL-SCOT, sôle-skôt, } s. 1) (bei den Angels.)

SOUL-SHOT, sôle-shôt, }
das Geld, welches dem Priester für die Deffnung des Grabes bezahlt wurde. 2) (in der römischen Kirche) das Geld, welches für eine Seelmesse entrichtet wird.

SOUL-SICK, sôle-sik, *adj.* seelenkrank.

SOUL-TROUBLE, sôle-trâb-bl, s. die Seelenangst.

SOUL-VENT, sôle-vêkst, *adj.* in der Seele bestrübt.

TO SOUL, v. a. mit einer Seele begaben, beseelen (nur im part. gebräuchlich; v. Narrow-souled, engherzig, kleindenkend).

|| **TO SOUL**, [frz. soûler] v. n. nähren.

SOULIER, sôl-jâr, V. Soldier.

SOULLESS, sôle-lës, [v. soul u. less] *adj.*

1) seelenlos, (besser) seellos, leblos. 2) Fig. gemein, niederträchtig.

SOUND, sônd, [gesund, altfrz. sane, lat. sanus, sôos] I. *adj.* 1) gesund. a) (in körperlicher und geistiger Beziehung). The —, die Gesunden; Of — understanding, von gesundem, gutem, natürlichem Verstande. b) = unverdorben, keine Fehler habend. Wood that is not —, Holz, das nicht gesund ist, verdorbenes, verfaultes Holz; He hath a heart as — as a bell, er hat ein Herz so gesund wie eine Glocke; A — horse, ein fehlerfreies (bei keine Lähmungen an irgend einem Gliedmaße habendes) Pferd; — commodities, gut beschaffene oder erhaltene Waaren. 2, Fig. (auch von unförperlichen Dingen). A — sleep, ein gesunder, fester Schlaf; A — stroke, ein derber oder tüchtiger Hieb, Schlag; A — kiss, ein herzhafter Kuß; — principles, gesunde, gute Grundsätze; A — doctrine, eine rechtglaubige Lehre; The rules are — and useful, die Regeln sind gründlich und nützlich; My heart be — in thy statutes (h. Schrift), mein Herz bleibe rechtschaffen in deinen Rechten; They reserved their signories whole and — to themselves, sie behielten sich den ganzen und ungestörten Besitz ihrer Herrschaften vor. Prov. — love is not soon forgotten, alte Liebe rostet nicht.

II. *adv.* fest (schlafen r).

SOUND, [Sund] s. 1) der Sund, die Meerenge. The — of Denmark, (die Meerenge zwischen Schweden und Seeland) der Sund. 2) Fig. V. Air-bladder. 2.

TO SOUND, [frz. sonde, sonder] I. v. a. 1) (mit dem Senkblei oder der Senknadel untersuchen) sondiren. 2) Fig. sondiren = ansorschen, aus-

holen. — any one, einen ausholen, ihm auf die Zähne fühlen.

II. v. n. sondiren, lothen. (Seespr.) — the pump, die Pumpe mit dem Peilstocke peilen (untersuchen, wie hoch das Wasser in derselben steht); A sounding line, eine Bleischnur, Lothlinie; Sounding lead, das Senkblei.

SOUND, s. (bei den Wundärzten, ein Stiff von Silber mit einem länglichen Knopf an jedem Ende, die Wunden zu untersuchen) die Sonde.

SOUND, [viell. mit dem Vorhergehenden verw.] s. (ein Meerziefer, der Tintenfisch, Blackfisch, Meerwurm, die Meerspinne).

TO SOUND, [verw. mit sing, song, frz. son, sonner, lat. sonus, sono] I. v. n. (einen Ton, Schall oder Klang von sich geben) tönen, (richtiger) tonen, schallen, klingen. The trumpet sounds, die Trompete schallet, The echo sounds, das Echo wiederhallet; The sounding post in a violin, (in den Geigen, ein aufgerichtes Hölzchen, unter

dem Stege, welches den Schallboden trägt) die Stimme, das Stimmholz, Stimmhölzchen; Sounding board, der Schallboden, Klangboden, Resonanzboden (an Tonwerkzeugen); — of a pulpit, die Decke, der Himmel an einer Kanzel; The sounding board of a stage, die Decke über der Fronte einer Schaubühne. Fig. This relation sounds rather like a chimerical dream than a philosophical truth, dieser Bericht klingt eher wie ein ungereimter Traum als wie eine philosophische Wahrheit; This action sounds very ill, diese Handlung lautet oder klingt sehr übel; From you sounded out the word of the Lord (h. Schrift), denn von euch ist auserschollen das Wort des Herrn.

II. v. a. 1) tönen, tonen, lauten, schallen, klingen machen. — a trumpet, die Trompete, auf der Trompete blasen. Fig. — a letter, einen Buchstaben hören lassen (nicht verschlucken); Sun, sound his praise, Sonne, laß sein Lob erschallen; — one's own praise, sich selbst ausposaunen. 2) durch Töne andeuten, leiten. — the charge, zum Angriff blasen; — the retreat, zum Rückzug blasen; — to horse, (bei der Reiterei) zum Aufsitzen blasen; — a chace, den Feldmarsch schlagen; Soundings, Signale, welche den Truppen durch Trompeten, Hörner oder Trommeln gegeben werden.

SOUND, s. der Ton, Laut, Schall, Klang. The warlike — of trumpets, der kriegerische Schall der Trompeten; A silver —, ein Silber-ton; To make or yield a —, tönen, schallen, klingen. Fig. General terms, which did make no ill — in men's ears, allgemeine Ausdrücke, die in der Leute Ohren nicht übel klangen.

SOUNDBOARD, sônd-bôrd, s. das Schallbrett (an einer Orgel r).

SOUNDHOLE, sônd-hôle, s. das Schallloch, Klangloch, Resonanzloch (an Tonwerkzeugen).

SOUNDPOST, sônd-pôst, V. Sounding-post unter **To Sound**, v. n. (tönen).

SOUNDER, sônd-dâr, s. die Herde. A — of swine, ein Rudel Schweine.

SOUNDING, sônd-ing, *adj.* helltönend, klangvoll.

SOUNDING, [von to sound (sondiren)] s. (Seespr.) 1) der Ankergrund. To be in —, dem Lande so nahe seyn, um löthen zu können; To be out of soundings, keinen Grund haben, oder mit dem Tiefloth keinen Grund finden; The soundings, die Tiefen. 2) (die Beobachtungen, welche man über den Ankergrund angestellt hat, die sorgfältig in das Logbuch oder Journal eingetragen werden) die Sondirungen.

SOUNDLESS, sônd-lës, *adj.* grundlos, unergründlich, unergründbar (von einer Tiefe).

SOUNDLESS, [v. sound, frz. son r] *adj.* tonlos, lautlos, klanglos.

SOUNDLY, sônd-lé, [v. sound, gesund] *adv.* gesund. Fig. To sleep —, fest schlafen; To judge — of any thing, etwas richtig beurtheilen, ein gesundes oder richtiges Urtheil darüber fällen; They all — feel the smart of the last Irish war, alle fühlen tief den Schmerz des letzten Irändischen Krieges; They made me — fast, sie banden mich tüchtig fest.

SOUNDNESS, sônd-nés, s. die Gesundheit. Corporal —, körperliche Gesundheit. Fig. The — of his belief is known, die Reinheit seines Glaubens ist bekannt; He has given proofs of his — in religion, er hat Proben seiner Rechts- oder Altgläubigkeit abgelegt; With — of reason, übereinstimmend mit starken Gründen der Vernunft.

TO SOUP, sôp, [saufen] V. To Sup.

TO SOUP, [verw. mit dem frz. soupir] v. a. heraushauchen, herausziehen (Worte aus der Gurgel r).

TO SOUP, [v. landschaftl. soppen?] v. n.

gleichsam den Boden segnend sich fortbewegen, einherziehen.

SOUP, [frz. soupe, lat. suppa] s. die Kraftsuppe, Fleischbrühe. Portable —. (die dick eingekochten und zu einem festen Körper erstarrten Theile des Fleisches, die man mit heißem Wasser schnell in Fleischbrühe verwandeln kann) die Fleischbrühetafel, Taschenbouillon.

SOUR, sdr, [sauer, frz. sur, zum lat. severus gehörig] I. adj. sauer (vom Essig ꝛ). Syn. V. Acid; Sullen. To make —, säuern. Fig. —adversities, herbe Trübsale; A — countenance, eine saure, saueröpfische Miene; — fellow, der Sauertopf; A — man, ein mürrischer, rauher oder strenger Mann; He said a — thing to Laura, er sagte Laura etwas Bitteres; — land, strenges (hartes, jähes) Erdreich. Prov. To give any one sweet meat and — sauce, einem das Gute, das man ihm erweist, theuer entgelten lassen; To be tied to the — apple tree, einen bösen Mann haben.

II. s. die Säure.

SOURCROUT, sdr-krdt, [Sauerkraut] s. das Sauerkraut, der saure Kohl.

SOUR-EYED, sdr-id, adj. verbrießlich aussehend.

SOUR-FACED, sdr-faste, adj. sauerfichtig.

SOUR-GOURD, sdr-görd, s. die Adansonie, der Affenbaum.

SOUR-GUM, sdr-güm, s. (ein Nordamerikanischer Baum) der Wasserbaum.

SOURSOP, sdr-söp, s. der zackige Flaschenbaum, saure Bissen.

To **SOUR**, I. v. a. sauer machen, säuern. Fig. Which soured to him the sweetness of the place, was ihm die Anmuth des Ortes verbitterte; — your happiness, euer Glück zu versalzen; Pride had not sour'd my heart, Stolz hatte mein Herz nicht erbittert; Do no more sour him, bringen Sie ihn nicht noch mehr auf; Three crabbed months had sour'd themselves to death, drei herbe Monate hatten sich todt versäuert; Tufts of grass sour land, Rasen macht das Erdreich strenge.

II. v. n. sauer werden (von der Milch ꝛ). Fig. — into severity, in Strenge ausarten; If I seem displeased, they sour upon it wenn ich ungehalten zu seyn scheine, so sehen sie sauer dazu.

SOURCE, sörse, [frz.] s. die Quelle (der Donau ꝛ). Fig. Famous Greece, that — of art, berühmtes Griechenland, diese Quelle der Kunst; This is the true — of this mischief, dieß ist die wahre Quelle, der wahre Ursprung dieses Unheils; On him all beings, as their —, depend, auf ihn bauen alle Wesen, als ihren Urheber. Syn. V. Spring.

SOURDET, sdr-dät, [frz. sourd, lat. surdus] s. der Dämpfer, das Clarin (für eine Trompete).

SOURDINE, sdr-dén, [frz.] s. (ein Werkzeug, den lauten Ton einer Trompete zu dämpfen) der Dämpfer.

SOURDON, sdr-dn, [frz.] s. (eine Art Kammuschel) das eßbare Herz.

SOURIS, sdr-riz, [frz.] s. (bei den Pferdeärzten, der Muskel an jeder Seite der Nase, welcher bis zum Auge reicht und die Oberlippe zu bewegen dient) die Maus.

SOURISH, sdr-ish, [v. sour] adj. säuerlich.

SOURLY, sdr-lé, adv. sauer. Fig. He — smiled, er lachte bitter; The evening doth but — conclude the day, der Abend beschließt nur auf eine verbrießliche Weise den Tag.

SOURNESS, sdr-nés, s. die Säure (der Schelen ꝛ). Fig. Has life no —? hat das Leben keine Herbe? The — of his disposition, die Bitterkeit seiner Gemüthsstimmung; Her religion is free from the weakness of superstition and the — of enthusiasm, ihre Religion hat nichts von der Schwäche des Aberglaubens und

der Strenge oder Scheelsucht der Begeisterung.

SOUS, sdsé (besser) sdr, [frz. sou] s. (eine französische Kupfermünze = $3\frac{1}{2}$ Pf.) der Sou.

SOUSE, sdsé, [frz. sauce, ital. salsa, v. lat. sal] s. 1) die Salzbrühe, der Pökel. 2) das Pökefleisch. || 3) Fig. das Ohr, (besonders) das Schweinsohr (weil es häufig gepöfelt wird).

To **SOUSE**, v. a. 1) pökeln. || 2) [frz. saucer] tauchen, eintauchen. They soured me into the Thames, sie warfen mich in die Themse.

To **SOUSE**, [sausen?] I. v. n. mit Heftigkeit fallen, stürzen. Jove's bird will sous upon the timorous hare, Jupiters Vogel wird auf den furchtsamen Hasen stoßen; — down, herabschießen, niederschießen.

II. v. a. mit Heftigkeit stoßen, treffen. Fig. Like an eagle o'er his airy towers, — annoyance that comes near his nest, schwebt wie ein Adler über seiner Brut, um auf das herabzustößen, was störend seinem Neste naht.

† **SOUSE**, adv. stracks, plötzlich.

SOUTAGE, sdr-lädje, [wahrsch. aus dem Altfrz.] s. 1) (Rechtspr.) ehem. eine Abgabe von vierzig Schill., die auf jedem Ritterlehen haftete. 2) die grobe Leinwand zu Säcken.

SOUTER, sdr-tür, [lat. sutor] s. der Schuhmacher, Schuhflicker.

SOUTERLY, sdr-tür-lé, adv. gemein, niedrig.

SOUTERRAIN, sdr-tér-räne, [frz., lat. subterraneus] s. der unterirdische Gang, Keller, die unterirdische Höhle.

SOUTH, sdth, [Süd, frz. sud, v. sieden, ζω] I. s. 1) der Süd, Süden, Mittag (im Gegensatz von Norden). — by west, (bei den Seefahrern, derjenige Kompaßstrich, welcher $11\frac{1}{4}$ Grad vom Südpunkte nach Westen liegt) Süd zum Westen; — by east, (Seefr., der Kompaßstrich oder Punkt des Gesichtskreises, welcher $11\frac{1}{4}$ Grad vom Südpunkte nach Osten liegt) Süd zum Osten. 2) (die südlicher gelegenen Theile der Erde) der Süden. 3) der Süd = der Südwind.

II. adv. (gegen Süden liegend, daher kommend) südlich. The wind bloweth not —, der Wind ist nicht südlich.

SOUTH-COUNTRY, sdth-kän-tré, s. das Süderland.

SOUTHEAST, sdth-éest, s. 1) der Südost. — by east, (Seefr., derjenige Punkt des Gesichtskreises, welcher $56\frac{1}{4}$ Grad vom Südpunkte nach Osten liegt) Südost zum Osten; — by south, (Seefr., derjenige Punkt des Gesichtskreises, welcher $33\frac{1}{4}$ Grad vom Südpunkte nach Osten liegt) Südost zum Süden. 2) der Südost = der Südostwind.

SOUTH-SEA, sdth-sé, s. die Südsee. — plum, der Monbinbaum; — rose, der Oleander, Giströsenbaum; — tea, der Paraguaythee, die Cassine.

SOUTH-SOUTH-EAST, sdth-sdth-éest, s. 1) (Seefr., der Kompaßstrich oder Punkt des Gesichtskreises, welcher $22\frac{1}{2}$ Grad vom Südpunkte nach Osten liegt) der Südsüdost. 2) der Südsüdost = der Südsüdostwind.

SOUTH-SOUTH-WEST, sdth-sdth-wést, s. 1) (Seefr., der Kompaßstrich oder Punkt des Gesichtskreises, welcher $22\frac{1}{2}$ Grad vom Südpunkte nach Westen liegt) der Südsüdwest. 2) der Südsüdwest = der Südsüdwestwind.

SOUTH-WEST, sdth-wést, s. 1) der Südwest. — by west, (Seefr., derjenige Punkt des Gesichtskreises, welcher $33\frac{1}{4}$ Grad vom Südpunkte nach Westen liegt) Südwest zum Westen. 2) der Südwest = der Südwestwind.

SOUTH-WIND, sdth-wind, s. der Süd, Südwind, Mittagswind.

SOUTHERLY, sdth-ür-lé oder sdth-ür-lé, adj. südlich. The — parts of England, die südlichen Theile Englands; When the wind is —, wenn der Wind südlich ist,

SOUTHERN, sdth-ürn oder sdth-ürn, adj. 1) südlich, mittägig. — winds, Südwinde; — wood, (Name einer Pflanze) die Stabwurz, Abersraute; — beagle, eine Art Jagdhunde. 2) (in der Sternkunde) südlich vom Gleichert. The — hemisphere, latitude, die südliche Hemisphäre, Breite.

SOUTHERNLY, sdth-ürn-lé, adv. südlich.

SOUTHERNMOST, sdth-ürn-möst, adj. südlichst, ganz in Süden gelegen.

SOUTHING, sdth-ing, I. adj. südlich.

II. s. 1) die südliche Richtung. 2) (Sternt.) der Durchgang eines Himmelskörpers (bes. des Mondes) durch den Mittagkreis. 3) (Seefr.) der Unterschied der Breite, den ein südlich segelndes Schiff macht.

SOUTHMOST, sdth-möst, adj. südlichst.

SOUTHSAY, sdth-sä, V. Soothsay.

To **SOUTHSAY**, V. To Soothsay.

SOUTHSAYER, sdth-sä-ür, V. Soothsayer.

SOUTHWARD, sdth-wärd oder sdth-ürd, [südwärts] adv. südlich. To the —, im Süden.

SOUVENANCE, sdr-v-nänse, [frz.] s. die Erinnerung (ungebr.).

SOVENANCE, sdr-v-nänse, V. Souvenance.

SOVEREIGN, sdr-ér-in, [frz. souverain, ital. sovrano, vom lat. super, v. super] I. adj. 1) höchst, allerhöchst. Our — good, unser höchstes Gute; The — felicity, die höchste Glückseligkeit. 2) die höchste Gewalt habend, unumschränkt. A — prince, ein unumschränkter Fürst, Souverain. 3) im höchsten Grade wirksam. A — preservative from ꝛ, ein ganz vortreffliches Schutzmittel gegen ꝛ; It is very — for the health, es ist sehr heilsam für die Gesundheit.

II. s. 1) der Oberherr, Souverain. 2) (ehem. eine Goldmünze, die auch rose-noble, double rose-noble genannt wurde, heut zu Tage, eine Goldmünze im Werthe von 20 Schill. oder ungefähr 11 rh. Gulden) der Souverain, Souveraindor.

To **SOVEREIGNIZE**, sdr-ér-in-lze, v. n. Obergewalt ausüben, herrschen.

SOVEREIGNLY, sdr-ér-in-lé, adv. im höchsten Grade.

SOVEREIGNTY, sdr-ér-in-té, [frz. souveraineté] s. 1) die Oberherrschafft, unumschränkte Staatsgewalt, Landeshoheit, Souverainität. 2) die höchste Vortrefflichkeit (Gottes ꝛ).

SOW, sd, [Sau, lat. sus, v. sus, ovis] s. die Sau, das Mutterschwein. Wild —, die Bache. Prov. To take a wrong — by the ear, sich vergriffen, sich verirren; To grease the fat — in the backside, Wasser in den Brunnen oder in das Meer tragen.

SOWBABY, sdr-bä-bé, s. das Spanferkel.

SOW-BACKED, sdr-bäkt, adj. einen Schweinsrücken habend.

SOWBANE, sdr-bäne, s. die Mistmelde, der Sautob.

SOWBREAD, sdr-bréd, s. das Saubrod, der Erdapfel, die Trüffel.

SOW-GELDER, sdr-géld-ür, s. der Schweinschneider.

SOW-PIG, sdr-pig, s. das Sauferkel.

SOW-THISTLE, sdr-thistl, s. die Saubistel, Schweindistel, Gänseblüthe.

SOW, sd, [frz. seau] s. 1) eine Mulde mit zwei Handhaben, der Trog. 2) Fig. a) eine längliche Masse Metall, A — of lead, eine Bleimulde; A — of melted iron, eine Eisengans. b) (ein Ziefer mit vierzehn Füßen und einem muldenförmigen Körper) der Affel, Kelleraffel.

To **SOW**, sd, [V. seed] I. v. n. säen. That that sow in tears, shall reap in joy (h. Schrift), die mit Thränen säen, werden mit Freuden erndten; Sowing time, die Saatzeit.

II. part. pass. sown. v. a. 1) säen (Korn ꝛ). Fig. — dissension among friends, Uneinigkeit unter Freunde säen; — discord, Zwietracht säen,

verbreiten. *Prov.* — one's wild oats, *V. Oats.* 2) besäen (einen Acker mit Korn). *Fig.* All sow'd with glistering stars, alles mit glänzenden Sternen besät.

To SOW, *V. To Sew.*

SOWANS, *V. Sowins.*

To SOWCE, söse, [frz. saucer] *V. To Souce.*

SOWER, söär, [säer] *s. der Säer, Säemann. Fig. A — of words, ein Plauderer; They are sowers of suits, sie sind Faderstifter.*

SOWINS, söäinz, } *s. pl. der Saserbrei.*

SOWANS, söänz, }

|| To SOWLE, söäle, [versohlen?] *v. a. zupfen, zerren. — any one by the ears, einen bei den Ohren zupfen.*

SOWN, söne, *part. pass. von To Sow.*

SOWN, ungewöhnlich für Sewed.

SOWNE, söne, [aus dem frz. souvenu] *adj. (ein in der Schatzkammer gebräuchlicher Ausdruck) erhoben werden können, einbringlich (von Geldstrafen).*

SOWTER, söätär, [V. souter] *s. 1) V. Souter. 2) ein Hundename.*

SOY, söe, [aus dem Japan.] *s. (eine Art Salzbrühe) die Soja.*

† To SOYL, söel, *V. To Soil.*

SPAAD, späd, [Spaath] *s. (eine Steinart) der Spath.*

SPACE, späse, [frz. espace, lat. spatium, verw. mit podium, πόδιον, πείδιον, βέσις, πούς, lat. pes] *s. der Raum. a) (überhaupt dasjenige, worin wir uns alle Körper befindlich denken). Pure — is capable neither of resistance nor motion, der reine Raum ist weder des Widerstandes noch der Bewegung fähig. b) (ein gewisser Theil des Raumes). About ten miles — to Walpo, ungefähr zehn Meilen bis Walpo; A — between, der Zwischenraum; The — between two beams, der Zwischenraum, das Fach, Feld; The equal spaces, (in der Bauk.) der Abstand (von Säulen). 2) Fig. a) eingrößerer Theil der Zeit, von einem Zeitpunkt zum andern. In the — of three years, in dem Zeitraum von drei Jahren; Within a short — after their decease, kurz nach ihrem Tode; God may give a longer — of repentance, Gott kann eine längere Frist zur Buße bewilligen; For the — of three months, auf drei Monate; O undistinguish'd — of woman's will, o unbemerkter Raum in dem Willen der Weiber (eine so schnelle Aenderung desselben, daß sie kaum bemerkbar ist). *Prov.* In — comes grace, kommt Zeit, kommt Rath. b) (eine kurze Zeit) die Weile. c) *pl.* (bei den Buchdruckern, Metallstückchen von verschiedener Dicke und niedriger als die Lettern, um damit Wörter und Buchstaben von einander zu trennen) Spatien. 3) (in der Bewegungsl.) der von einem geometrischen Punkte beschriebene Weg.*

To SPACE, [lat. spatior] *v. n. herumstreifen, umherstreifen.*

SPACE, [Spießer] *s. (bei Jägern) der dreijährige Hirsch.*

SPACEFUL, späsefål, [v. space u. full] *adj. geräumig (ungebr.).*

SPACIOUS, späsšäs, [frz. spacieux, lat. spatiosus] *adj. geräumig (von einer Kirche). My — grave, mein weites Grab. Fig. Convey your pleasures in a — plenty, führe deine Lust in ein geräumig reiches Feld; Merab with — beauty fills the sight, Merab erfüllt mit weiser Schönheit das Auge.*

SPACIOUSLY, späsšäs-lä, *adv. geräumig. A thing that spreads —, ein Ding, das viel Raum einnimmt.*

SPACIOUSNESS, späsšäs-näs, *s. die Geräumigkeit (eines Hauses). Remarkable for the — of its prospect, merkwürdig wegen seiner weit ausgedehnten Aussicht.*

SPADDLE, spädäl, [Spa tel] *s. der kleine Spaten.*

SPADE, späde, [Spate, Spaten, lat. spatha, σπάθη] *s. 1) (ein Werkzeug zum Graben) der Spaten, das Grabsteil. To dig or break the ground with a —, mit dem Spaten graben. Prov. To call a — a —, ein Ding bei seinem rechten Namen nennen. 2) Fig. a) (Benennung einer Farbe in der Französischen Karte) Spaten, Schuppe, Pief. b) (bei Jägern) die dreijährige Hirschkuh. c) (ein verschnittenes Thier) der Wallach, Gellling.*

SPADEBONE, späde-böne, ungebr. für Bladebone.

SPADIARD, spädä-ärd, } *s. der Gräber,*

SPADIER, spädä-är, }

Bergmann (in den Zinngruben in Cornwall).

SPADICEOUS, spädish-äs, [lat. spadiceus] *adj. hellroth.*

SPADILLE, spädil, [frz., span. espadilla, ital. spadiglia zu Spaten zugehörig] *s. (im Hombrespiel, das Pief, der höchste Trumpf) die Spadille.*

SPADROON, spä-dröön, [frz. espadon] *s. das zweischneidige Schlachtschwert.*

SPAGYRIC, späd-jir-ik, *V. Spagyrical.*

SPAGYRICAL, späd-jir-ik-äl, [frz. spagyrigue, v. σπάω u. ἀγέω] *adj. scheidekünstig, hermetisch. † — art, die Scheidekunst.*

SPAGYRIST, späd-jir-ist, *s. der Scheidekünstler.*

SPAHEE, späh-ee, } [pers. espawhee] *s. der*

türkische Reiter, Spahi.

SPAIN, späne, [lat. Hispania] *s. Spanien.*

† SPAKE, späke, *praet. von To Speak.*

† SPALL, späll, [altfrz. spaule, frz. épaule] *s. die Schulter.*

|| SPALL, [Spalt] *s. der Span.*

SPALT, spält, } [Spalt] *s. (ein glänzender*

Stein wie Schuppen, welcher einem Kristallgypse gleicht, und von den Schmelzern gebraucht wird, die Metalle schneller in Fluß zu bringen) der Spalt.

SPAN, spän, [Spanne v. spannen, lat. pando, expando, σπᾶν] *s. 1) (die Entfernung der Spitze des Daumens bis zur Spitze des kleinen Fingers, wenn man diese Finger so weit als möglich von einander breitet; auch als natürliches Längenmaß) die Spanne. Fig. Life's but a —, I'll every inch enjoy, das Leben ist nur eine Spanne lang (dauert nur kurze Zeit, ich will jeden Zoll davon genießen. 2) (in der Bauk.). — of an arch, die Entfernung zwischen den Mauern worauf ein Bogen ruht. 3) (Seespr.) ein Bruch oder Schenkel, an dessen beiden Enden sich ein Block befindet; (ferner Seespr.) Up and down —, eine Kette, vermittelt welcher die parallel liegenden Ketten einer head and stern-mooring in der Mitte rechtwinkelig unter einander verbunden sind. 4) das Gespann. A — of oxen, ein Gespann Ochsen.*

SPANCOUNTER, spän-köön-tär, } *s. (ein Kna-*

benSpiel, wobei Pfennige so ausgeworfen werden, daß sie nur eine Spanne weit von einander zu liegen kommen) das Anschlagen.

SPAN-LONG, spän-löng, *adj. spannenlang, spannelang.*

SPANSHACKLE, spän-shäk-kl, *s. (Seespr.) der Bügel (plattes eisernes Band) der Penterbalken.*

To SPAN, *v. a. 1) spannen messen. My right hand hath spanned the heavens (h. Schrift), meine rechte Hand hat den Himmel umgespannt. 2) Fig. überhaupt messen, ausmessen. My life is spanned already, mein Leben ist bereits ausgemessen. 3) (Seespr.) mit Tauen fest zusammenziehen. Spanning of booms, das Festsetzen*

der Bäume oder Spieren der Segel mit Tauen; Spanning of runners, das Zusammenfören der Parten einer Mantel.

SPAN, [span] *praet. v. To Spin.*

|| SPANCEL, spän-sl, [landschaftl. Span-ge] *s. ein Strick, die Hinterfüße einer Kuh zu binden.*

|| To SPANCEL, *v. a. mit einem Stricke binden (die Vorder- oder Hinterfüße eines Pferdes, einer Kuh).*

To SPANE, späne, [spähnen] *v. a. von der Muttermilch entwöhnen, spähnen (ein Kind).*

SPANG, späng, [Spang] *s. (dünne, runde, glänzende Plättchen von Gold, Silber oder einem andern glänzenden Stoffe) der (die) Glitter, Glinter.*

SPANGLE, späng-gl, [Spangel, Spang] *s. V. Spang. Fig. The rich spangles that adorn the sky, die reichen Glimmer, die den Himmel schmücken.*

SPANGLEMAKER, späng-gl-mä-kär, *s. der Glittermacher.*

To SPANGLE, *v. a. mit Glittern besetzen, besittern. Fig. What stars do spangle heaven with such beauty, als, welche Sterne flimmern am Himmel mit solcher Huld, als; Spangled with eyes, mit Augen flimmernd besetzt; The spangled skies, der gestirnte Himmel.*

SPANIARD, spän-yärd, [Spanier] *s. der Spanier, die Spanierinn.*

SPANIEL, spän-yäl, [frz. épagneul, lat. hispaniolus] *s. 1) der Wachtelhund, Fühnerhund. A — bitch, eine Wachtelhündinn. Fig. — fawning, kriechende Schmeichelei; — like, kriechend, schmeichlerisch. 2) Fig. der Kriecher, Schmeichler.*

To SPANIEL, *I. v. n. kriechen, schmeicheln. II. v. a. wie ein Wachtelhund einen begleiten, ihm nachfolgen.*

SPANISH, spän-ish, [spanisch] *I. adj. spanisch. A — woman, die Spanierinn; — black, (eine sehr feine schwarze Farbe aus verbranntem Korke) das Spanische Schwarz; — camomile, (auch pellitory of Spain) der Spanische Bertram, die Geisferwurzel, das Speichelkraut; — dog = spaniel; — broom, das binseförmige, Spanische Pfriemenkraut, die Spanische Geniste; — clouts, Farbeläppchen; — fly, die Spanische Fliege; der Pflasterkäfer, Goldkäfer; — duck, (Name einer Art Enten) die Witwe; — elm, das Cyperholz; — garlic, der Spanische Knoblauch, Laubknoblauch, die Rockenbolle; — goose, die Spanische Gans, Schwanengans; — horse, die Fangheuschrecke; — jasmine, der Spanische Jasmin; — leather, der Spanische Saffian; — juice oder licorice, der Lakrizensaft; — needle, (Name einer Pflanze) eine Art des Zweizahn; — nut, die Bermudische Iris; — red, der Zinnober; — paint, das Bleiweiß; — pepper, der Indische oder Spanische Pfeffer; — paste, (aufgelaufenes Backwerk) Spanischer Teig; † — coin, schöne Worte, Complimente; — faggot, die Sonne; — gout, die Lustseuche; — padlock, das Reuschheitschloß; — trumpeter, (auch the king of Spain's trumpeter), ein schreiender Esel; — windlass, (Seespr.) eine Art Krüppelspinn, womit man das Talseerep eines Wandtaues oder den Käufer einer Talle anholt; — worm, ein Nagel in einem Brett, den man beim Durchsägen antrifft.*

II. *s. 1) das Spanische, die Spanische Sprache. 2) The —, die Spanier.*

To SPANK, spängk, [zu spannen gehörig?] *v. a. mit der flachen Hand schlagen.*

|| SPANKER, spängk-är, [viell. zum landschaftl. spanken gehörig] *s. 1) einer, der mit Leichtigkeit lange Schritte macht; der Stuger. 2) ein starker oder großer Mensch.*

SPANKER, [zu Spange, landschaftlich Spingel gehörig?] s. eine kleine Münze, eine Kleinigkeit, eine Stecknadel.

SPANKING, spängk'ing, [zu spanker, landschaftl. spanken gehörig] *adj.* 1) angepugt, statlich. 2) ansehnlich, groß.

SPANNER, spän'när, [Spanner] s. 1) (das Werkzeug womit ehemals die Schösser an Büchsen gespannt wurden) der Spanner. 2) (vielleicht einmahl für) die Büchse, das Feuergewehr.

SPANNER, s. (Seespr., ein kleines Raafegel, oder vielmehr Leeseegel, welches bei gutem Wetter und wenn man vor dem Winde segelt, an das obere Ende der Besahnruthe oder der Gaffel gehißt wird) der Brodwiner.

SPAN-NEW, spän'nü, [spanneu von Span u. neu] *adj.* spanneu, spannelneu, funkelnelneu.

SPAR, spär, [frz., Spat] s. (Name verschiedener Steinarten von ungleichen Bestandtheilen) der Spath. Adamantine —, der Diamantspath; Honeycomb —, der Flußspath; Calcareous —, Iceland —, Double refracting — oder Calc —, der Kalkspath; Compound —, Dolomite —, Crystallized Muricalcite, Rhomb —, Bitter —, der Bitterspath, Nautenspath, Talkspath, Miemit, Tharandit, Morochit; Ponderous —, Heavy —, (Barytite, Sulphate of Barytes), der schwefelsaure Baryt, Schweferspath, Wolyn, Schoharit; Siliceous —, Felspar, der krummblättrige Feldspath, Kieselspath, Albit; — of lead, der Bleispath.

SPAR-SHEWS, spär'shöz, s. *pl.* Mikroskopflaschen von Spath.

SPAR, [altb. Spar] s. der Rohrsperling, Rohrspag.

SPARHAWK, spär'hawk, s. *V.* Sparrowhawk.

To SPAR [sperren, frz. espart, barrer] *v. a.* riegeln, verriegeln (eine Thür).

SPAR, [Sparren und zum Vorhergehenden gehörig] s. 1) der Sparren. Spars, (im Schiffbaue, lange, gerade und nicht sehr dicke Stücke rundes Föhrenholz, welche man so gebraucht, wie sie gewachsen sind) Spieren. Ratling spars, Spieren von 28 — 30 Fuß Länge und 4 — 5 Zoll Dicke in der Weite von 2 Fuß 8 Zoll vom untern Ende; Boom spars, Spieren von 27 — 30 Fuß Länge und 3 — 4 Zoll Dicke in der Weite von 2 Fuß vom untern Ende; Middling spars, Sparren, die am untern Ende 2 — 3 Zoll dick sind; Small spars, kleine Sparren, die am untern Ende 2 Zoll und darunter dick sind. 2) der Sperrbaum, Schlagbaum, Riegel.

To SPAR, [zu to spare gehörig] *v. n.* (bei Hahnenkämpfen; Hahnen) mit bedeckten Sporen gegen einander kämpfen lassen (um sie zum Kampfe aufzumuntern).

SPARABLE, spär'ä-bl, [v. sperren] s. der Zweck, kleine Nagel.

SPARADRAP, spär'ä-dräp, [frz.] s. das Wachsplaster.

SPARAGE, spär'ädje, } *V.* Asparagus.
SPARAGUS, spär'ä-gäs, }

To SPARE, späre, [frz. épargner, sparen] *I. v. n.* sparen (in der Jugend). He spares for nothing, er spart nichts, läßt es an nichts mangeln. *Fig.* His soldiers spared not to say that, seine Soldaten trugen kein Bedenken zu sagen, daß; Their king was sparing and compassionate towards his subjects, ihr König war nachsichtig und mitleidig mit seinen Unterthanen. *Prov.* Ever spare, ever bare, immer sparen, immer darben; — at the spigot, and let it run out at the bung-hole, im Kleinen sparen und im Großen verschwenden; Spare to speak and spare to speed, wer die Worte spart, versäumt oft das beste Glück.

II. v. a. 1) sparen. a) = aufsparen. (Seespr.)

— a main top-sail to some other ship in company, das große Marssegel nicht gebrauchen, um einem andern Schiffe nicht vorbei zu kommen. *Fig.* If God spare my life, wenn Gott mir das Leben erhält; He does not spare himself, er schont sich nicht, scheut keine Mühe; Spare him, habt Schonung oder Nachsicht mit ihm; You may spare your politics, ihr könnt eure Staatsklugheit sparen. b) (nur so viel von etwas gebrauchen, als zur Erreichung der Absicht höchst nöthig ist). — one's money, sein Geld sparen; Thou thy father's thunder didst not spare, du sparstest deines Vaters Donner nicht. c) (als überflüssig unterlassen). We might have spared our coming, wir hätten wegbleiben können. 2) einen einer Sache überheben, sie ihm ersparen. Spare your soul the crime, erspare deiner Seele das Verbrechen (begehe es nicht); Spare my sight the pain of seeing, erspare meinem Auge den Kummer, zu sehen; Dim sadness did not spare celestial visages, düstre Traurigkeit verschonte der himmlischen Antlitz nicht. 3) übrig behalten. He had no bread —, er hatte kein Brod übrig; Every one who can spare a shilling, jeder, der einen Schilling erübrigen kann; All the time he could spare from, die ganze Zeit, die er von erübrigen konnte; Enough and —, vollauf, reichlich, mehr als nöthig. *Fig.* Where angry Jove did never spare one breath of temperate air, wo der zornige Jupiter nie einen Hauch gemäßigter Luft verlieh. 4) entbehren, missen. Can you spare this book a while? könnt ihr dieses Buch einige Zeit missen, entbehren? I could have spared a better man, ich konnte besser einen Bessern missen. 5) *Fig.* (bei Hahnenkämpfen) in Athem erhalten, zum Kampfe ermuntern (einen Kampfhahn).

SPARE, *I. adj.* 1) sparsam, haushältig. 2) spärlich. A — diet, eine spärliche, kargliche Kost. *Fig.* Give me your — men, and spare the great ones, gebt mir die unansehnlichen Leute und behaltet die großen; That — Cassius, jener magere Cassius. 3) (was man erspart oder übrig hat) übrig. They have more — time, sie haben mehr Muße; In my — hours, in meinen Nebenstunden; (Seespr.) — rigging, Reserveretauerwerk; — sails, Reservesegel. *II. 4) Fig.* langsam.

SPAREGLOAK, späre-klöke, s. der Reserve-mantel.

SPAREDECK, späre-dök, s. (Seespr., das oberste Verdeck, auf welchem man über das ganze Schiff hin gehen kann) der Ueberlauf, Oberlauf.

SPAREMONEY, späre-mün-né, s. der Sparpfennig.

SPARERIB, späre-rib, s. das Rippenstück (bes. von einem Schweine, worauf nicht viel Fleisch ist).

SPARE-TOP-MAST, späre-töp-mäst, s. (Seespr., eine überzählige oder Reservestenge) die Borgstenge.

SPAREYARD, späre-yärd, s. (Seespr., die überzählige oder Reserverraum) die Borgraa.

II. s. die Sparsamkeit, Haushältigkeit (ungebräuchlich).

SPARELY, späre-lé, *adv.* kaum, wenig (be-leuchtet seyn).

SPARENESS, späre-nés, s. die Magerkeit.

SPARER, spär-rür, [Sparer] s. der Sparer, Haushälter.

SPARGEFACTION, spär-jé-fák-shün, [lat. spargo u. facio] s. die Besprengung.

SPARHAWK, spär'hawk, *V.* Sparrowhawk.

SPARING, spär-ring, [v. to spare] *adj.* 1) sparsam. *Fig.* To be — of one's tongue or words, wortkarg seyn; To be — in doing any thing, fast oder nachlässig etwas verrichten. 2) spärlich. A — diet, eine knappe Kost.

Fig. He has a — memory, er hat wenig Gedächtniß.

SPARINGLY, spär-ing-lé, *adv.* 1) sparsam (leben). *Fig.* Set with fine flowers, but thin and —, mit schönen Blumen besetzt, aber dünn und in geringer Anzahl; To taste even the innocent pleasures of life —, selbst die unschuldigen Lebensfreuden mit Mäßigkeit kosten; — used, selten oder auch vorsichtig angewendet. 2) spärlich, knapp.

SPARINGNESS, spär-ing-nés, s. die Sparsamkeit, Kargheit. *Fig.* He does it with —, er thut es mit Vorsicht, Behutsamkeit.

SPARK, spärk, [landschaftl. Spär] s. 1) der Funken. Little —, das Fünkchen; Sparks of fire, Feuerfunken. *Prov.* He has a — in his throat, er hat einen Schmiebedurst. *Fig.* Some sparks of bright knowledge, einige Funken glänzender Wissenschaft; Vital —, der Lebensfunken; If any — of life is yet remaining, wenn noch ein Funken Leben vorhanden ist. 2) *Fig.* a) (im verächtlichen Sinne) der Stutzer, Kleinmeister, das Schönherrchen. b) der Liebhaber, Buhle, Galan.

To SPARK, [landschaftl. spärken] *v. n.* Funken von sich geben, Funken sprühen, funken (ungebr.).

SPARKFUL, spärk-fäl, *adj.* feurig, lebhaft (ungebr.).

SPARKISH, spärk-ish, *adj.* † 1) munter, lebhaft (bes. von Manns personen). 2) gepugt, geschmückt.

SPARKLE, spär-kl, s. der Funken. — of iron, (Funken, welche beim Schmieden vom glühenden Eisen sprühen) Eisensfunken. *Fig.* See the last — languish in my eye, sieh den letzten Funken Glanz in meinem Auge ersterben.

To SPARKLE, *I. v. n.* 1) Funken von sich geben, Funken sprühen, funken. 2) funken = funkeln, glänzen. Sparkling colours, funkelnde, glänzende Farben. *Fig.* Joy sparkled in their eyes, Freude glänzte in ihren Augen; This wine sparkles, dieser Wein perlt (wenn beim Eingießen kleine Bläschen im Glase in die Höhe steigen).

II. v. a. zerstreuen (ungebr.).

SPARKLER, spär-kl-är, s. 1) einer, der funkelnde Augen hat. 2) der leuchtende Käfer, Glanzkäfer, Sandkäfer, Sandläufer.

SPARKLET, spärk-kl-ét, s. das Fünkchen.

SPARKLINESS, spärk-lé-nés, s. die Lebhaftigkeit (ungebr.).

SPARKLINGLY, spärk-ling-lé, *adv.* funkelnd.

SPARKLINGNESS, spärk-ling-nés, s. das Funkeln, Gefunkel.

II. SPARKLING, spär-ling, [Spierling, frz. éperlan] s. 1) (Name eines Fisches) der Spierling, Spiering, Stint. 2) *V. Sprat.*

SPARKLING-FOWL, spär-ling-föl, *V.* Dun-diver.

SPARROW, spär-rö, [V. spar, landschaftl. Spar, Spär] s. der Sperling, Spag. (Cock —, das Männchen; Hen —, das Weibchen); The common —, (House —), der Haussperling; Green —, (eine Art Rothkehlchen) das Scharlachkehlchen; Black —, der Nachtsperling, schwarze Sperling; — of paradise, eine Art Kirchs-fink.

SPARROWBILL, spär-rö-bill, s. der kleine Nagel mit rundem Kopfe, Zweck.

SPARROWGRASS, spär-rö-gräs, *verb.* für Asparagus.

SPARROWHAWK, spär-rö-hawk, s. der Finken-falk, Lerchenfalk, Schwalbenfalk, Vogelfalk, Sperber.

SPARROWNET, spär-rö-nét, s. das Sperlings-netz.

SPARROWWORT, spär-rō-wört, s. 1) die Sperlingwurz, der Vogelkopf. 2) (Name einer im südlichen Europa wachsenden Pflanze) die Sperlingszunge.

SPARROWMOUTH, spär-rō-mōūth, [Spermaul] s. das Spermaul, aufgesperrte Maul.

SPARROWMOUTHED, spär-rō-mōūth, adj. sperrmäulig, weitmäulig.

SPARRY, spär-rē, [v. spar] adj. (Spath enthaltend) spathig. — fluor, der Flußspath.

† **To SPARSE**, spärze, [lat. sparsus, spargo] v. a. austreuen, verbreiten (Nachrichten).

PARSEDLY, spär-sēd-lē, adv. zerstreuet.

SPASM, spāzm, [σπασμα] s. der Krampf.

SPASMODIC, spāz-mōd-ik, adj. krampfhaft, spasmatisch, spasmotisch.

SPASMODICA, spāz-mōd-ik-kā, s. pl. Krampf, stillende Mittel, Krampfmittel.

SPASMOLOGY, spāz-mōl-lō-jē, [σπασμα u. λόγος] s. (in der Heilwissenschaft) die Krampflehre, Spasmiologie.

SPAT, spāt, praet. v. To Spit.

SPAT, [viell. zum landschaftl. Spedel gehörig] s. der Austerneich.

To SPAT, v. n. (von Austern) leichen.

SPATHA, spāt-hā, [lat.] s. (in der Pflanzenlehre, ein längliches Blatt, welches mit seinem untern Ende den Stengel umfaßt und den Blumen, ehe sie sich entwickeln, zur Bedeckung dient) die Blumenscheide.

SPATHOSE, spāt-hōze, V. Sparry.

To SPATATE, spāt-shē-āte, [lat. spatior] v. n. umherstreichen, herumstreichen, herumwandern.

To SPATTER, spāt-tār, [landschaftl. spatter] I. v. a. 1) von sich spritzen. Fig. — foul speeches, böse Reden ausstoßen. 2) bespritzen (einen mit Roth). Fig. — a man's reputation, jemand's guten Namen verunehren, verunglimpfen.

II. v. n. sprudeln, spucken.

SPATTERDASHES, spāt-tār-dāsh-iz, [v. spatter u. dash] s. pl. die Kamasschen.

† **SPATTLE**, spāt-il, [landschaftl. Spedel] s. der Speichel.

SPATTLING-POPPY, spāt-ling-pōp-pē [zu spatle gehörig] s. der Schaummohn, das Schaumröslein, der gemeine weiße Behen.

SPATULA, spāt-ū-lā, [lat. spatula, spatha] s. (ein spatelartiges Werkzeug der Arzneibereiter, Wundärzte) der Spatel.

SPATULATE, spāt-ū-lāte, adj. (in der Pflanzenk.) spatelförmig.

SPAVIN, spāv-in, [ital. spavento, frz. éparvin, épervin, Spath von σπάω?] s. (eine Krankheit der Pferde, da sie an der innern Seite des Sprunggelenkes Knoten bekommen und einen steifen und lahmen Gang haben) der Spath.

SPAVINED, spāv-īnd, adj. mit dem Spath behaftet, spathig (von einem Pferde).

SPAW, spāw, [Spa] s. 1) (der bekannte Gesundbrunnen) Spaa. 2) das Spaawasser. 3) Fig. a) pl. Mineralwasser. b) der Gesundbrunnen. To go to —, ins Bad reisen.

To SPAWL, spāwl, [zu Speichel landschaftl. Speibel gehörig] v. n. speien, spucken. Spawling, der Speichel.

SPAWL, s. der Speichel, die Spucke.

SPAWN, spāwn, [altengl. spane; V. to spane] s. (selten im pl.) 1) der Leich, Fischleich, Froschleich. Fig. (im verächtlichen Sinne) 'I was not the — of such as these that dy'd with Punic blood', er war nicht Brut von solchen die, wie jene, mit Punischem Blute e färbten; It was the — of the gross superstitions of the Romish court, es war die Frucht, Folge des groben Aberglaubens des Römischen Hofes. 2)

die weißen Wurzelfasern des essbaren Blätterchwammes.

To SPAWN, I. v. n. leichen (von Fischen und Fröschen, von erstern auch) streichen. Spawning time, die Leichzeit, Leiche, (bei Fischen noch besonders) die Streichzeit. Fig. It is so ill a quality, and the mother of so many ill ones that spawn from it, es ist eine so üble Eigenschaft, und die Mutter so vieler Uebel, die daraus entstehen, entspringen.

II. v. a. 1) als Leich von sich geben. Spawns, Brutfische, junge Brut; A sea-maid spawn'd him, eine Meerfrau hat ihn von sich gegeben. 2) Fig. hervorbringen, erzeugen.

SPAWNER, spāwn-ār, s. (ein Fisch, der Rogen in sich hat) der Rogenfisch, Rogener.

To SPAY, spā, [lat. spado, σπάω] v. a. (zur Fortpflanzung untüchtig machen) verschneiden, gelten (ein Thier weiblichen Geschlechts).

To SPEAK, spēke, [spicken v. spāō] praet. spake oder spoke; part. pass. spoken. I. v. n. 1) sprechen. a) (einen laut von sich geben). Make all your trumpets speak, laßt alle eure Trompeten sprechen. b) (von Menschen). Hannah spake in her heart, only her lips moved, but her voice was not heard (h. Schrift), Hannah redete in ihrem Herzen, allein ihre Lippen regten sich und ihre Stimme hörte man nicht. c) = reden. — of a thing to (with) any one, mit jemanden von einer Sache sprechen; — with any one, mit einem sprechen, reden; An honest man is able — for himself, ein gerechter Mann kann für sich sprechen; She speaks for you stoutly, sie spricht wacker für euch; He spake against your liberties and charters, er sprach gegen eure Freiheiten und Frei-
briefe; — for e, für e reden, um e bitten; — fair to any one, einem gute Worte geben, zureden; — to any one's disadvantage, einem Böses nachsagen, nachreden; — with a vessel, (Seeivr.) mit den Personen an Bord eines Schiffes sich mündlich oder durch das Sprachrohr unterreden. Fig. — by the book, unterrichtet, gelehrt reden; The thing speaks of itself, die Sache spricht für sich. Prov. — without book, etwas vom Hörensagen haben; Speak fair and think what you will, gib gute Worte und denke was du willst. 2) (in engerer Bedeutung, einen öffentlichen oder feierlichen Vortrag, eine Rede halten) reden. He spoke to the people, er redete zu dem Volke; — in parliament, im Parlamente reden, eine Rede halten; A well spoken man, ein guter Redner.

II. v. a. 1) sprechen = reden. Under the tropic is our language spoke, unter dem Wendekreise spricht man unsre Sprache; — the truth, die Wahrheit sagen; They sat down with him upon the ground, and none spake a word (h. Schrift), sie saßen mit ihm auf der Erde und redeten nichts mit ihm; In spoken language, mündlich. 2) aussprechen. — one's mind, seine Gedanken äußern; — one's satisfaction about a thing, seine Zufriedenheit über etwas aussprechen; Not to be spoken, unaussprechlich; Do but speak the word, sagen Sie es nur heraus. Fig. — your deeds, eure Thaten zu verkündigen; That, which speaks our faith, das, was unsern Glauben an den Tag legt; That is what speaks best my innocence, daraus erheilt meine Unschuld am meisten; His mien speaks him a man of honour, seinem Aeußern nach ist er ein Mann von Ehre. 3) anreden. If he have need of thee, he will speak thee fair, and say e (h. Schrift), wenn er deiner bedarf, gibt er dir die besten Worte, und spricht e.

SPEAKABLE, spē-kā-bl, adj. 1) ausgespro-

chen werden könnend, nennbar. 2) die Gabe der Sprache habend, redend.

SPEAKER, spē-kār, [Sprecher] s. (eine Person, welche spricht, bef. wenn sie dies in Auftrag Anderer thut) der Sprecher. The — of the house of commons, der Sprecher (Präsident) des Hauses der Gemeinen, des Unterhauses (in England). Fig. I wish no other — of my actions, ich wünsche mir keinen andern Verkündiger meiner Handlungen.

SPEAKING-TRUMPET, spē-kīng-trūmp-ēt, s. das Sprachrohr, (auf Schiffen) der Rufer.

SPEAR, spēre, [Speer, lat. sparus, wall. ber, pâr] s. 1) der Speer. a) (bei den Fischen, eine Gabel, die Barben, Male e damit zu stechen). b) (eine Art Waffe) = die Lanze. A little —, a short —, ein Wurfspeer; A french —, ein Wurfspeer. 2) (in der Kriegskunst) der mit spitzigen Eisen beschlagene Stab an einem Spanischen Reiter. 3) pl. die Gabeln eines Gabelhirsches. 4) V. Feather, 2, Fig. a.

SPEARBLADE, spēre-blāde, s. die Spigklinge.

SPEARBOX, spēre-bōks, s. — of a pump, (ein hölzerner, walzenförmiger, mit starkem Leder überzogener Körper mit einer Klappe, der mit einem Bügel an die Pumpenstange befestigt ist und durch dieselbe in dem Stiefel der Pumpe, an welchem er fest anschließen muß, auf und nieder bewegt wird) der Pumpenschuh, Pumpensauger, das Pumpenherz.

SPEARFOOT, spēre-fōt, s. (Reitf.) der rechte Hinterfuß eines Pferdes.

SPEARGRASS, spēre-grās, s. das Stachgras.

SPEARHAND, spēre-hānd, s. (Reitf.) die rechte Hand des Reiters.

SPEARHEAD, spēre-hēd, s. die Lanzenspitze.

SPEARMAN, spēre-mān, s. der Lanzenknecht; Speerreiter.

SPEARMINT, spēre-mīnt, s. (eine Art Gartenmünze) die Frauenmünze.

SPEARSHAPED, spēre-shāpd, adj. lanzettförmig (von Blättern).

SPEARSTAFF, spēre-stāf, s. der Lanzenstange.

SPEARSTICK, spēre-tīk, s. die gemeine Wegebistel, Speerbistel, Sperrbistel.

SPEARWORT, spēre-wört, s. die Speerwurz(e), das Speerkraut.

To SPEAR, v. a. mit einem Speere durchbohren.

To SPEAR, v. n. V. To Spire.

SPEARAGE, spēre-āje, [v. lat. asparagus] s. der gemeine Spargel.

SPECHT, spēkt, [Specht] s. der Specht.

SPEIGHT, spēte, [Specht] s. der Specht, Baumspecht, Baumhacker.

SPECIAL, spēsh-āl, [frz., lat. specialis] adj. 1) eine Art oder Gattung bezeichnend. — idea, der Gattungsbegriff. 2) besondere. a) (einem Dinge allein zukommend). A — grace, eine besondere Gnade; Some specials of his service, einige besondere Umstände in Betreff seines Dienstes. b) (absichtlich zu etwas bestimmt, eigen). By a — act of parliament, durch eine besondere, eigne oder spezielle Parlamentsacte; By his Majesty's — command, auf Sr. Majestät ausdrücklichen Befehl. c) = ungewöhnlich, außerordentlich. — care, besondere, ungewöhnliche Sorgfalt; — opportunities, besondere Gelegenheiten. 3) vorzüglich, ausgezeichnet.

SPECIALITY, spēsh-ē-āl-ē-tē, s. (die besondere Beschaffenheit) die Besonderheit.

SPECIALNESS, spēsh-ē-āl-nēs, s. (die besondere Beschaffenheit) die Besonderheit.

SPECIALTY, spēsh-ē-āl-tē, s. (die besondere Beschaffenheit) die Besonderheit.

To SPECIALIZE, spēsh-ē-āl-ize, v. a. besonders angeben, anführen.

SPECIALLY, spēsh-ē-āl-ē, adv. besonders. a) = einzeln. b) = vorzüglich.

SPECIES, spē-shēz, [lat.] s. 1) das äußere Ansehen irgend eines Gegenstandes, das Bild.

Glück haben. He will hardly speed, es wird schwerlich gut für ihn ausfallen. b) (wohl oder übel ankommen) fahren. — ill, schlecht fahren; They sped not better, es ging ihnen nicht besser; Although they should never speed so well, obgleich es ihnen nimmer so gut glücken würde; Well sped, wohl daran. c) in einem Zustande seyn, sich befinden.

II. v. a. 1) (beschleunigen) fördern. He sped his steps along the shore, er beschleunigte seine Schritte, er förderte seinen Gang das Ufer entlang; — one's customer, seinen Kunden fördern (die Arbeit für ihn bald machen). 2) eilig fortschicken, abfertigen. He sped him home to his habitation, er schaffte ihn eilig heim in seine Wohnung. Fig. — any one, einen aus der Welt schaffen, in die andere Welt schicken, aus dem Wege räumen, ihm den Garauß machen. 3) (Nutzen schaffen) fördern, befördern. Gales, that sped their happy flight, Winde, die ihre glückliche Flucht förderten, beförderten; Heaven so speed me in my time to come, so wahr der Himmel einst mir helfe; Receive him not into your house, neither bid him God speed (heil. Schrift), den nehmet nicht zu Hause, und grüßet ihn auch nicht; God speed him well! Gott geleite ihn! 4) ausfertigen (eine Schrift u.).

SPEED, s. (die Handlung, da man eilet, und der Zustand, da geeilt wird) die Eile. To make —, eilen; With all —, mit aller möglichen Schnelligkeit; To ride at high —, in vollem Galopp reiten. Prov. To make more haste than good —, sich übereilen, über sein Ziel wegsetzen. 2) Fig. der Fortgang, Ausgang. O Lord, I pray thee send me a good —, o Herr, ich bitte dich, verleihe mir Glück; Hercules be thy —, Herkules stehe dir bei.

SPEEDWELL, spéd-wél, s. (Name einer Pflanze) der Ehrenpreis, die Veronika.

SPEEDFUL, spéd-fúl, adj. dienlich, nützlich (ungebr.).

SPEEDILY, spéd-é-lé, adv. eilig, schnell, hurtig.

SPEEDINESS, spéd-é-nés, s. die Eile, Eilfertigkeit, Hurtigkeit.

SPEEDY, spéd-é, adj. eilig, schnell. Let me have a — answer, antwortet mir schnell.

SPEEN, spén, s. eine Art weißlichen Kristalls.

To SPEET, spéet, [speien] v. a. erstechen.

SPEIGHT, V. Specht.

SPEISSE, spise, [Speise] s. (eine metallische Vermischung aus Kobalt, Nickel und Wismuth) die Speise.

|| SPELK, spélk, [altb. Spale] s. ein Span um Strohdächer zu befestigen.

SPELL, spél, [veralt. Spiel, Spil, verwandt mit spellen, spalten] s. 1) die Zauberformel, der Zauberspruch. To set a —, bezaubern, beheren; ‡ To go to —, gehen um das Drakel um Rath zu fragen. Syn. V. Charm. ‡ 2) die Erzählung, das Märchen. 3) die zur Arbeit bestimmte Zeit; (Seespr.) die bestimmte Zeit, während der ein oder mehrere Matrosen eine gewisse Arbeit verrichten, und nach Verlauf derselben wieder abgelöst werden, daher Fresh —, frisch Volk. Fig. I will try a fresh —, ich will es noch einmahl versuchen.

SPELLBOUND, spél-hónd, adj. angezaubert, festgebannet.

To SPELL, [spellen, spalten, frz. épeler, πάλαιω] praet. u. part. pass. spelled oder spelt. I. v. a. 1) buchstabiren, buchstabieren. Fig. To sit spelling and observing divine justice upon every accident, da sitzen, lesend und beobachtend die göttliche Gerechtigkeit bei jedem Vorfall. 2) abtheilen, am Ende einer Zeile brechen (Wörter). 3) (richtig, orthographisch) schreiben. He does not spell as he ought, er schreibt nicht

richtig; Spelling, die Rechtschreibung. 4) bezaubern. Unchain your spirits with spelling charms, entfesselt eure Geister nun mit euren Zaubersprüchen. Fig. He was much spelled with Eleonor Talbot, er war sehr bezaubert von Leonore Talbot. 5) erzählen. 6) (Seespr.) ablösen, V. Spell, 3.

II. v. n. 1) buchstabiren. Spelling book, das Buchstabirbuch, Lesebuch, die Bibel. Fig. — out a God in the works of creation, einen Gott aus den Werken der Schöpfung herausbuchstabieren. 2) lesen.

SPELLER, spél-lár, s. 1) der Buchstabirer. 2) der Schreibende, Schreiber. He is a bad —, er schreibt nicht richtig. 3) pl. die äußersten Spitzen oder Enden eines Schaufelgehörns, Gabelgehörns.

To SPELT, spél, [spellen, spalten] v. n. spalten, brechen, schroten (Bohnen u.).

SPELT, [Spelt] s. (eine Getreideart) der Spelt, Spelz, Dinkel.

SPELT, praet. u. part. pass. v. To Spell.

‡ SPELTER, spél-ár, [landschaftl. Spialter] s. (ein Metall) der Zink, Spiauter.

|| SPENCE, spense, [frz. dépense] s. 1) die Speisekammer. 2) eine Art Ansprachzimmer in einem Landhause.

‡ SPENCER, spén-sár, [frz. dépensier] s. der Ausgeber, Kellermeister.

To SPEND, spénd, [spenden, ital. spendo, lat. expendo, σπένδω] praet. und part. pass. spent. I. v. a. 1) anwenden, aufwenden, hingeben. — money, Geld ausgeben; Wherefore do ye spend money for that which is not bread (b. Schrift), warum zählet ihr Geld dar, da kein Brod ist; — one's blood, sein Blut vergießen; — one's verdict, sein Urtheil fällen, seine Stimme geben; I keep it for my own spending, ich behalte es zu meinem eigenen Gebrauche; He was unwilling — any more time upon that business, er war nicht geneigt, noch mehr Zeit auf dieses Geschäft zu verwenden. Prov. Ill got, ill spent, wie gewonnen, so zerronnen; was man am Tage mit der Feieler verdient, geht bei der Nacht wieder in den Wind. 2) (mehr aufwenden, als man sollte, auch auf eine unnütze und tadelhafte Art verwenden) verschwenden. He has spent all his estate, er hat sein ganzes Vermögen vergebet, durchgebracht, verthan; — strength, seine Kräfte verschwenden; — one's breath, seinen Athem verschwenden, sich ausathmen, viel schwagen. Fig. Coward dogs, most spend their mouths, when e, feige Hunde sind mit dem Maul am freisten, wenn e. 3) ganz aufwenden, zu Ende bringen. — one's spirits, seinen Geist erschöpfen; Spent with watching, vom Wachen erschöpft; A horse quite spent, ein abgetriebenes Pferd; The violence of the waves being spent by degrees, da die Heftigkeit der Wogen sich nach und nach gelegt hatte; Heaps of spent arrows, Haufen matter Pfeile; — a mast, (Seesprache) einen Mast im Sturm verlieren. Fig. They spent themselves upon it, sie haben es sich blutsauer dabei werden lassen; — one's self, sich ganz hingeben, sich aufopfern; I will very gladly spend, and be spent for you (heilige Schrift), ich will aber sehr gerne darlegen und dargelegt werden für eure Sünden. 4) zubringen, verbringen. He spent a considerable part of his time in travelling, er brachte einen großen Theil seiner Zeit auf Reisen zu; — most of one's time in reading, den größten Theil seiner Zeit mit Lesen zubringen; Days spent in sorrow, Tage in Kummer verbracht; They spend their days in wealth (b. Schrift), sie werden alt bei guten Tagen; The night was far spent, die Nacht war beinahe vorbei.

II. v. n. 1) Aufwand machen. 2) zu etwas angewendet oder gebraucht werden. For the vines

they use for wine are so often cut, that their sap spendeth into the grapes, denn die Weinstöcke, die sie zum Weine brauchen, werden so oft geschnitten, daß ihr Saft zu Trauben wird. 3) gleichsam unnütz angewendet werden, verloren gehen. The sound spendeth in the open air, der Ton verliert sich in der freien Luft. 4) (ergiebig seyn) ausgeben. Butter spent as if it came from richer soil, die Butter gab aus, als wenn sie von reichem Boden käme; Meat that spends, Fleisch, das bei geringer Menge gut nährt.

SPENDER, spénd-ár, [Spende] s. 1) einer, der etwas anwendet, aufwendet. Let not your recreations be lavish spenders of your time, verschwendet eure Zeit nicht mit Erholungen. 2) der Verschwender.

SPENDTHRIFT, spénd-thrift, [spend und thrift] s. der Verschwender. Like — heirs, wie verschwenderische, prasserische Erben.

SPENT, spént, praet. u. part. pass. v. To Spend.

SPENT-BALL, spént-báll, s. die matte Kugel (die keine Wirkung mehr thut).

SPERABLE, spér-á-bl, [lat. sperabilis] adj. zu hoffen seind. Not —, nicht zu hoffen.

SPERAGE, spér-á-dje, V. Asparagus.

SPERATE, spér-áte, [lat. speratus] adj. hofentlich einbringlich (von Schulden u.).

|| To SPERE, spère oder spér, [spüren] v. a. etwas zu erfahren suchen, darnach fragen, sich erkundigen.

SPERM, spér-m, [frz. sperme, lat. sperma, σπέρμα] s. der Same, Samen (der Thiere).

SPERMACEI, spér-má-sé-té, verb. par-má-sé-té, [lat.] s. (eine weiße fette Flüssigkeit aus dem Kopfe des Pottfisches, welche in der Heilkunde und zu Lichtern gebraucht wird) der Wallrath, Spermaceti. — candles, Wallrathlichter; — whale, der Pottfisch, Pottwallfisch, die Raschelotte.

SPERMATIC, spér-mát-tik, [frz. spermatique] s. der Same, Samen (der Thiere).

SPERMATICAL, spér-mát-té-kál, [frz. spermatique] adj. 1) aus Samen bestehend. 2) zum Samen gehörig. — vessels, die Samengefäße (im thierischen Körper).

To SPERMATIZE, spér-mát-tize, [σπερματίζω] v. n. Samen von sich geben oder lassen.

SPERMATOCELE, spér-mát-tó-séle, [σπερματω] u. κηλη] s. (in der Heilkunde, ein Bruch, welcher aus allzuharter Anhäufung des männlichen Samens entsteht) der Samenbruch.

SPERMATOLOGIST, spér-mát-tól-ló-jíst, [σπερματολόγος] s. der Samenleser, Samenkenner.

SPERMATOLOGY, spér-mát-tól-ló-jé, [σπερματολογία] s. die Samenlehre, Samenkunde, Spermatalogie.

To SPERR, spér, V. To Spar.

To SPERSE, spérse, [lat. sparsus, spargo] v. a. zerstreuen (ungebr.).

To SPET, spét, [alte Form v. to spit] v. a. (durch den Mund von sich geben) speien. Fig. — out on's poison, sein Gift ausspeien.

SPET, s. der Speichel, die Spucke.

To SPEW, spú, [speien] I. v. a. (durch den Mund von sich geben) ausspeien, ausbrechen, auswerfen. Fig. Or hollow places spew their watery store, oder Höhlen speien ihren Wasservorrath aus; That the land spew not you out (b. Schrift), auf daß euch nicht das Land ausspiee.

II. v. n. sich erbrechen, sich übergeben.

SPEWER, spú-ár, s. der Ausspeierende.

|| SPEWY, spú-é, adj. naß, nebelig.

To SPHACELATE, sfás-sé-láte, [σφακελλώ] I. v. a. durch den kalten Brand ergreifen. It sphacelates the brain, das Gehirn entzündet sich.

II. v. n. vom kalten Brande angegriffen werden.

SPHACELUS, sfás-sé-lús, [σφακελος] s. (eine

Art Krankheit, die in einer tödtlichen Entzündung besteht) der kalte Brand.

SPHENE, sfēne, [σφην] s. (eine mineralische Substanz) der Sphen, das prismatische Titanerz, der Titanit.

SPHENOIDAL, sfē-nōid-āl, [von σφην und ἴδος] adj. (in der Zergliederungskst.) das Kopfkeilbein betreffend. The — suture, die Keilbeinnäht.

SPHENOIDES, sfē-nōid-ēs, s. (in der Zergliederungskst., ein Bein in der vordern Hälfte des Grundes der Hirnschale) das Grundbein der Hirnschale, Kopfkeilbein, Keilbein.

SPHERE, sfēre, [σφαῖρα] s. 1) (ein vollkommen runder Körper) die Kugel, Sphäre. 2) (in engerer Bedeutung) a) jeder kugelförmige Körper oder Globus des Weltsystems, der Himmelskörper, das Gestirn. The music of the spheres, (die (nach Pythagoras) aus der Bewegung der Gestirne entstehende himmlische Musik) die Sphärenmusik, der Sphärengefang. b) die (künstliche) Erde oder Himmelskugel. 3) der Kreis, die Bahn (der Wandelsterne). 4) Fig. — of activity, (der Umfang, das Gebiet, in welchem ein Körper wirkt und wirken kann) der Wirkkreis, Wirkungskreis; (daher Fig. von Menschen) der Geschäftskreis oder Wirkungskreis, die Sphäre. That is out of his —, das liegt außer seiner Sphäre; es ist über seine Begriffe.

To SPHERE, v. a. 1) rund formen, runden. 2) in einen Kreis oder eine Sphäre setzen.

SPHERIC, sfēr-rik, } adj. 1) kugel- od. SPHERICAL, sfēr-rē-kāl, } freisförmig, sphärisch. Spheric vault, die Decke eines Backofengewölbes; Spherical astronomy, die sphärische Sternkunde (wonach man annimmt, daß die Welt eine concave sphärische Oberfläche hat, in deren Mittelpunkt sich die Erde befindet, um die sich das sichtbare Gebäude mit den Sternen und Planeten drehet). 2) die Gestirne betreffend, sphärisch. By — predominance, durch den Einfluß der Gestirne.

SPHERICALLY, sfēr-rē-kāl-ē, adv. kugel- oder freisförmig, sphärisch (bauen).

SPHERICALNESS, sfēr-rē-kāl-nēs, } s. die SPHERICITY, sfēr-ris-ē-tē, } Kugelform, Kugelgestalt.

SPHERICS, sfēr-iks, s. pl. die Lehre von der Erde und Himmelskugel, Sphärologie.

SPHEROID, sfēr-rōid, [σφαίροειδής] s. (ein rundlicher Körper) die Austerkugel, das Sphäroid.

SPHEROIDAL, sfēr-rōid-āl, } adj. rund- SPHEROIDICAL, sfēr-rōid-ē-kāl, } lich, kugelähnlich, sphäroidisch.

SPHEROIDITY, sfēr-rōid-ē-tē, s. die sphäroidische Beschaffenheit (eines Körpers).

SPHEROLITE, sfēr-rō-litē, [Name in Beziehung auf die kugelähnliche Gestalt] s. der Sphärolith, Sphärolith, Nierenstein (zum Theil).

SPHERULE, sfēr-ūle, [lat. sphaerula] s. die kleine Kugel, Sphäre.

SPHERY, sfēr-ē, adj. 1) rund, sphärisch. 2) die Himmelskörper, Sphären betreffend.

SPHINCTER, sfīngkt-ēr, [σφιγκτηρ] s. (in der Zergliederungskst., ein Muskel in Gestalt eines Ringes, welcher etwas verschließt, wie der After durch zwei Muskeln zusammengezogen wird) der Schließmuskel.

SPHINX, sfīngks, [σφιγξ] s. (ein fabelhaftes ungeheuer in Theben) der (die) Sphinx.

† SPIAL, spl-āl, [frz. espial, verw. mit spāhen] s. der Späher, Spion.

SPICA, spl-kā, [lat.] s. 1) (bei den Wundärzten, eine Art Binde) die Kornähre, Kornährenbinde. 2) — virginis, (in der Sternk., ein Stern erster Größe im Sternbilde der Jungfrau) die Kornähre.

† SPIC-AND-SPAN, spl-kānd-spān; [Holl. spik, span] adj. nagelneu, spanneu, funkelnagelneu, spannagelneu.

SPICE, spise, [frz. épice, lat. species, Speise] s. 1) das Gewürz. All —, der Jamaische Pfeffer. 2) der Pfeffer. 3) Rosinen, Feigen und ähnliche Früchte. 4) Fig. gleichsam der Geschmack von etwas. Some — of learning, einigen Anstrich von Gelehrsamkeit; A — of a disease, ein Anfall von einer Krankheit.

SPICE-APPLE, spise-āp-pl, s. (eine Art Apfelf) der Fenchelapfel, Anisapfel.

SPICE-ISLANDS, spise-ī-lānds, s. pl. die Gewürzinseln, Molukken.

SPICE-NUTS, spise-nūts, s. pl. die Pfeffernüsse.

SPICE-WOOD, spise-wūd, s. (ein Virginischer Baum) der Benjaminbaum.

SPICE-WORT, spise-wārt, s. der Kalmus.

To SPICE, v. a. 1) würzen (einen Trank). Fig. In the spiced Indian air, in der würzigen Indischen Luft. 2) Fig. gleichsam mit Zweifeln, Bedenklichkeiten würzen, versehen. A spiced conscience, ein zartes oder ängstliches Gewissen.

SPICER, spl-sār, s. der Spezereihändler, Spezereikrämer, Würzhändler.

SPICERY, spl-sār-ē, s. 1) die Spezerei, Würzwaare. 2) die Gewürzkammer.

SPICILEGY, spl-sil-ē-jē, [lat. spicilegium] s. die Aehrenlese.

SPICKNEL, splk-nēl, [auch spignel; frz. spignel] s. der Bärwurz, Bärenfenchel, Bärenbill, die Mutterwurzel.

SPICOSITY, spl-kōs-ē-tē, [lat. spica] s. das Aehrenartige, die Menge Aehren.

To SPICULATE, spl-kā-lāte, [lat. spiculo] v. a. spizen, zuspizen.

SPICY, spl-sē, [v. spice] adj. 1) würzig. — forests, gewürzreiche Wälder. 2) würzig = gewürzhaltig.

SPIDER, spl-dār, [verw. mit Spinner, v. spinnen] s. die Spinne. The spider's web, das Spinnengewebe.

SPIDERCATCHER, spl-dār-kātsh-ār, s. der Mauerfpecht.

SPIDERSHANKEN, spl-dār-shāngkt, adj. Spillens beine habend, spinnebeinig.

SPIDERWEB, spl-dār-wēb, s. das Spinn(en)gewebe.

SPIDER-WHELK, spl-dār-hwēlk, s. (Name einer Art Stachelschnecken) der Spinnenkopf, die Spinne, der Nistkamm, Distelkopf, das Mechelshwein, die Limondornschnecke.

SPIDERWORD, spl-dār-wārt, s. das Spinnenkraut, die Zaunblume.

SPIGNEL, splg-nēl, v. Spicknel.

SPIGOT, splg-āt, [Spiker] s. der Zapfen, Hahn.

SPIKE, spike, [Spiker, lat. spica] s. 1) (ein spiziges oder spiz zulaufendes Ding) die Spize. The spikes that shoot out represent the rays of the sun, die hervorragenden Spizen stellen Sonnenstrahlen vor. 2) (in engerer Bedeutung) a) der Spiker, Nagel. Spikes, (Seespr.) Spiker von 9 Zoll und darüber. b) der lange hölzerne Nagel, Pflock, Zapfen. c) (bei Feuerwerkern, diejenigen Walzen, über welche die Raketen geschlagen werden) der Dorn. d) die Aehre, besonders Kornähre. — of grass, (der oberste Theil des Grashalms) die Aehre. e) (Pflanzenk., derjenige Blüthenstand, wo auf einem fadenförmigen einfachen Hauptblumenstiele viele Blumen ohne Stiel sitzen) die Aehre.

SPIKE-HEAD, spike-hēd, s. der lange Nagel.

SPIKE-IRON, spike-ī-ār, s. (bei den Kalfatern, ein Eisen mit schmaler Schneide, das Berg bei den Spikern und hölzernen Nägeln einzuschlagen, das Spikereisen).

To SPIKE, [spiken, spikern] v. a. 1) mit Spizen versehen. The spiked pales, die spizigen Pfähle. 2) spizen, zuspizen. 3) mit Nägeln, Spikern befestigen, spikern. — up the hatches of a prize, (Seespr.) die Luken einer Prise ver-

nageln; — up a gun, eine Kanone vernageln. Fig. — one's self, sich in schlimme Händel verwickeln.

SPIKE, [Spike] s. die Spize, der Lavendel. Oil of —, das Spiköl, Lavendöl.

SPIKED, splkt, adj. Aehren habend.

SPIKELET, splke-lēt, s. die kleine Aehre, Grasähre.

SPIKENARD, spike-nārd, [Spike u. lat. spica u. nardus] s. (Name der Celtischen Narden) die Römische oder Wälsche Spize. Ploughman's —, v. Fleabane.

SPIKET, spl-kt, s. (in der Pflanzenkunde) jede einzelne kleine Grasähre.

SPIKY, spl-kē, [v. spike, Spiker] adj. spizig.

SPILE, spile, [Spel] s. (Seespr., kleine hölzerne Pföcke, welche in die alten Spiklöcher, woraus man die verrosteten Spiker gezogen hat, geschlagen werden) die Spikerpinne.

SPILL, spill, [Spille, frz. cheville] s. (ein runder, spiz zulaufender Körper) der Zapfen. Spills of iron, eiserne Zapfen.

SPILL, [viell. verw. mit dem landschaftl. Spelle] s. die kleine Gabe, kleine Summe, Kleinigkeit.

To SPILL, [altb. spillen] praet. u. part. pass. spilled u. spilt. I. v. n. 1) verschwenderisch seyn. 2) verschüttet werden, verloren gehen.

II. v. a. 1) wegwerfen. 2) tödten, vergießen (sein Blut). 3) zerstören, zu Grunde richten.

To SPILL, [zu spilen gehörig] v. a. (Seesprache) luvwärts anbrassen (ein Segel das in der Gai hängt, damit es anfängt zu fluten, wenn man es beschlagen will). Spilling-lines, (auf den Schiffen, solche Gordingen, welche bei schwerem Wetter noch außer den Bauchgordingen um das große und das Focksegel gemacht werden, um den Bauch dieser Segel mit aufzugeien) die Nothgordingen.

SPILLER, spl-lār, [v. Spille] s. 1) die Angelruthe. 2) die Sprosse eines Hirschgeweihs.

SPILT, spilt, wahrscheinlich für Spelt; v. To Spelt.

SPILT, part. u. part. pass. von To Spill [spillen].

SPILT, spilt, [v. to spill, altb. spillen] s. das Bergoffene, Verschüttete (ungebr.).

To SPIN, spin, [spinnen, πνέω] praet. spun oder span; part. pass. spun. I. v. n. 1) spinnen (an der Spindel). Fig. [ital. spingere] The blood out of their helmets span, das Blut rieselte unter ihren Helmen hervor. 2) sich drehen, sich umdrehen.

II. v. a. 1) spinnen (Wolle). The women spun goat's hair (h. Schrift), die Weiber wirkten Ziegenhaare; All the yarn she spun in Ulysses' absence, alles Garn, das sie während Ulysses Abwesenheit gesponnen hatte. Fig. By one delay after another, they spin out their whole lives, durch einen Aufschub um den andern spinnen sie ihr ganzes Leben hinaus; — out the time, die Zeit verlängern; On which learned men might spin out large volumes, worüber Gelehrte nach und nach dicke Bände schreiben könnten; — out a business, the war, ein Geschäft, den Krieg in die Länge ziehen. 2) (durch Spinnen behandeln). — hay, (bei der Reiterei) Heu spinnen (es fest zusammenziehen, um es leichter fortzubringen). 3) in eine drehende Bewegung setzen. — a boy's top, einen Kreisel treiben (ihn mit der Peitsche in Bewegung erhalten).

SPINACH, spln-ādjē, [Spinat, frz. épinards, lat. spinacium, v. spina] s. (eine bekannte Küchenpflanze) der Spinat. Wild —, der wilde Spinat, Feldspinat.

SPINAL, spl-nāl, [v. lat. spina] adj. zum

Rückgrath gehörig. — marrow, das Rückenmark; The — sinew, der Rückenmarksnerv (einer der Nerven, die am Rückgrathe hinabsteigen).

SPINDLE, spin²-dl, [Spindel] s. 1) die Spindel. a) (ein Werkzeug zum Spinnen). b) (in den Wendestiegen, die Säule in der Mitte, um welche die Treppe in die Höhe geführt wird) — der Mönch. 2) (in engerer Bedeutung) ein spindelförmiges Ding. — of a printing-press, (die Spindel oder Schraube an einer Presse, die entweder in einer festen Schraubenmutter beweglich oder an dem untern Theil der Presse befestigt ist, so daß durch eine Schraubenmutter, die um dieselbe sich bewegt, der obere Theil der Presse gezogen wird) die Pressspindel; — of a pink, (bei Blumisten) der Griffel einer Nelke; (Seespr.) — of a vane, (das Eisen der Windfahne) das Flügelstiel; — of a turning-lathe, das Spinn einer Drehbank; — of a mast, die Bunge eines zusammengefügten Mastes; — of the steering-wheel, die Achse des Steuerrades oder die Welle; — of a capstern, die Pinne am Fuße des Gangspills. 3) der Stiel, Stengel (von Pflanzen). 4) Fig. (verächtlich) etwas Langes, Dünnes. — legs, — shanks, Spillenbeine, Storchbeine.

SPINDLELEGGED, spin²-dl-lëgd, } **adj.** storchbeinig.
SPINDLESHANKED, spin²-dl-shängkt, }

SPINDLESHAPED, spin²-dl-shäpt, **adj.** (in der Pflanzenf.) spindelförmig.

SPINDLESHELL, spin²-dl-shël, s. (eine Art Stachelschnecken) die Französische Spindel, Tabakspfeife.

SPINDLETREE, spin²-dl-trëë, s. 1) der Spindelbaum, Spillbaum, Spulbaum. 2) das Pagenholz.

To SPINDLE, v. n. Stengel treiben, stengeln.

SPINE, splne, [frz. épine, lat. spina] s. 1) der Dorn (an Rosen u.). 2) der Rückgrath.

SPINEL, spl²-nël, [frz. spinelle] s. (auch spinel-ruby; ein blaurother Rubin) der Spinell. Zincoferous —, (ein Gossit) der Saphir.

SPINET, spin²-nët, [frz. épinette, lat. spinetum] s. 1) die Dornhecke. 2) (eine Art Klavier mit Federstücken) das Spinett.

SPINET-HAMMER, spin²-nët-häm-mär, s. der Stimmhammer.

SPINIFEROUS, spl-nif²-fër-üs, [lat. spina u. fero] **adj.** Dornen tragend.

SPINK, spingk, [Pinke] s. der Fink.

SPINNER, spin²-när, [Spinner] s. 1) der Spinner, die Spinnerin. 2) Fig. a) die Spinnne. b) die Gartenspinne.

SPINNING-JENNY, spin²-ning-jën-në s. (in Baumwollspinnereien) eine Maschine, deren man sich bedient, um eine große Anzahl Spindeln, mittelst Bänder von einem horizontalen Rade, zu drehen.

SPINNING-WHEEL, spin²-ning-hwëël, s. das Spinnrad; (Seespr.) das Spinnrad eines Reepschlägers.

† **SPINNY**, spin²-në, [zu Spinne gehörig] **adj.** dünn, schlank.

SPINOSITY, spl-nös²-së-lë, [lat. spinosus] s. die dornige Beschaffenheit. Fig. The — of dry opinions, das Häkelige trockner Meinungen; Philosophy consisted of nought but dry spinosities, die Philosophie bestand aus nichts als trocknen Schwierigkeiten.

SPINOUS, spl-näs, **adj.** dornig. Fig. This — matter, dieser Häkelige, häkelige Gegenstand.

SPINSTER, spins²-tär, [v. spin] s. 1) die Spinnerin. 2) (Rechtspr., der allgemeine Ausdruck für ein lediges Frauenzimmer) das Mädchen, die Jungfrau.

SPINSTRY, spins²-trë, s. das Gespinnst.

SPINY, spl-në, [lat. spina] **adj.** dornig, Fig.

So — an affair, eine so kiselige, häkelige oder schwierige Sache.

SPIRACLE, splr²-ä-kl, [lat. spiraculum] s. das Luftloch.

SPIRAL, spl²-räl, [frz.] **adj.** kreis- od. schneckenförmig, spiral. — lines, Spirallinien, Schneckenlinien (die sich mehrmals in immer größern Kreisen um ihren Mittelpunkt bewegen).

SPIRALLY, spl²-räl-ë, **adv.** kreis- od. schneckenförmig.

SPIRATION, spl²-räl-shän, [lat. spiratio] s. das Athmen, der Athemzug.

SPIRE, splre, [altfrz., lat. spira, σπείρα] s. 1) die gewundene Linie, Schneckenlinie, Spirallinie, Windung, Schneckenwindung. 2) ein sich gleichsam spiralförmig erhebendes, dünne auslaufendes Ding. A — of grass, ein Grashalm; The — of a church, die Spindel an einem Kirchturme, die Kirchturmspitze. 3) (in engerer Bedeutung) a) die Spitzsäule. b) der Thurm, Kirchturm. These pointed spires that wound the ambient sky, diese spitzen Thürme, die die umgebenden Lüfte verwunden. Syn. V. Steeple. 4) (überhaupt der äußerste Theil eines Dinges, welches dünne ausläuft) die Spitze, der Gipfel. Fig. To the — of praises, auf den höchsten Gipfel des Ruhmes.

SPIREWORT, splre-würt, s. (eine Art des Traubenfarns) das Milzkraut, der Spikant.

To SPIRE, l. v. n. spitzsäulenartig sich erheben, (von Pflanzen) schießen. — up, aufschließen. II. v. a. hervorschießen (ungebr.).

To SPIRE, [lat. spiro] v. n. athmen (ungebräuchlich).

SPIRED, splrd, **adj.** Spindeln, Spitzen habend (von Thürmen).

SPIRIT, splr²-it, [in der Dichtf. ist spirit ein silbig, daher es oft sprite oder weniger richtig spright geschrieben wurde; lat. spiritus v. πνεύμα] s. 1) der Athem, die Luft. 2) der Geist. a) (die Kraft und Wirksamkeit des Weines, Brantweins u.; auch die durch Destillation gewonnene entzündbare Flüssigkeit). There is in wine a mighty —, im Weine ist ein starker Geist; The chymists give the name of — to any distilled volatile liquor, Scheidekünstler nennen Geist, jede destillierte flüchtige Flüssigkeit; — of salt, (jezt Mariatic acid) der Salzgeist, die Salzsäure; — of wine, der Weingeist, Alcohol; Spirits, Geister, Geistwasser oder geistige Getränke. b) Fig. (das Kräftigste, Reinste einer Sache). The eye, that most pure — of sense, das Auge, dieser reinste Geist des Gefühls. c) (ein jedes einfache, unförperliche Wesen, welches die Kraft zu denken u. wollen hat, daher die Gottheit selbst, die Engel, die Verstorbenen). Pure spirits, reine Geister. d) — das Gespenst. They were terrified, and supposed that they had seen a — (h. Schrift), sie fürchteten sich, und meinten, sie sähen einen Geist. e) — die Seele. The — shall return unto God that gave it (h. Schrift), der Geist wird wieder zu Gott kommen, der ihn gegeben hat; These discourses made a deep impression upon the — of the prince, diese Reden machten tiefen Eindruck auf die Seele des Fürsten; His wit, his beauty, and his —, sein Verstand, seine Schönheit und sein Geist; In — perhaps he also saw rich Mexico, im Geiste sah er vielleicht auch das reiche Mexiko. f) Fig. (= Mensch, Person, doch mit Rücksicht auf dessen Verstand, Vernunft). Schismatical spirits, Glaubensabtrünnige; Such spirits as he desired to please, die Leute von Geist, von Kopf, denen er gefallen wollte. g) Fig. a) (Gesinnung, Neigung, Hang, Richtung). That's the — of their society, das ist der Geist ihrer Gesellschaft; To do a thing out of a — of charity, etwas aus christlicher Liebe thun; A — of building, ein Baugesist; The — of the time

shall teach me speed, der Zeiten Geist soll mich Eile lehren; The — of the age, der Zeitgeist. β. (eigenthümliche Art zu denken und zu handeln). The — of my father, der Geist meines Vaters; My uncle's — is in these stones, meines Oheims Geist in diesen Steinen; I ask but half thy mighty — for me, ich begehre nur die Hälfte deines starken Geistes für mich. h) (das Eigenthümliche, Auszeichnende und oft zugleich das Wesentliche einer Sache). A descending light, which of all other doth set off men's faces in their truest —, ein von oben fallendes Licht, welches vor allen andern die Gesichter der Menschen in ihrem wahren Geiste hervorhebt. i) (Lebhaftigkeit, Munterkeit, Aufgewecktheit). The — of youth, das Feuer der Jugend; Spirits, die Lebensgeister; die Stimmung der Seele; To be in spirits, aufgeräumt seyn; In high oder good spirits, munter, froh; In low oder bad spirits, niedergeschlagen, traurig; To recover one's spirits, sich wieder erholen, wieder zu sich selbst kommen; To give spirits, to put into spirits, Muth beibringen, aufmuntern. k) — der Sinn. To have a high —, einen hohen Geist oder Sinn haben, stolz seyn. 3) das Gefühl, die Empfindung, das Empfindungsvermögen. Your — is too true, your fears too certain, zu wahr ist euer Gefühl, zu gewiß eure Ängste. 4) (in der Sprachlehre, ein Zeichen, welches über einen Buchstaben gesetzt (´), und durch welches angezeigt wird, daß er gehaucht oder mit einem Hauche ausgesprochen werden soll) das Hauchzeichen (spiritus asper). † 5) der Kinderräuber, Seelenverkäufer, V. Kidnapper. 6) (Name einer Art Enten, der Weißling

SPIRIT-LEVEL, spir²-it-lëv-vil, s. die Nivelirwage, Wasserwage.

SPIRIT-WEED, spir²-it-wëëd, s. eine Art Ruellien (Ruellia tuberosa).

To SPIRIT, l. v. a. 1) befeelen, beleben. Fig. — the soldiers, die Soldaten anfeuern, begeistern; — the ambition of private men, den Ehrgeiz der Privatpersonen ermuntern; — a faction, einer Partei Vorschub leisten; — up, aufmuntern, Muth einsprechen; aufheben, anreizen. 2) Fig. ziehen. The southern point of the needle is as being spirited that way, by the meridional hemisphere, die südliche Spitze der Magnetnadel, indem sie durch die südliche Hemisphäre, in dieser Richtung angezogen wird; The ministry had him spirited away, das Ministerium ließ ihn weglocken; — away children, Kinder verlocken, sie entführen, sie rauben. II. v. n. den Geist spielen.

SPIRITALLY, spir²-it-äl-lë, **adv.** mit einem Hauche (aussprechen u.).

SPIRITED, spir²-it-ëd, **adj.** 1) geistreich (von einer Uebersetzung u.). 2) in einer gewissen Seelenbestimmung befindlich. High —, hochmüthig; muthig, froh; Low —, kleinmüthig, muthlos, niedergeschlagen, betrübt.

SPIRITEDLY, spir²-it-ëd-lë, **adv.** geistreich.

SPIRITEDNESS, spir²-it-ëd-nës, s. der Geisteszustand eines Menschen. Narrow —, die Geisteschwäche, beschränkten Verstandeskräfte.

SPIRITFUL, spir²-it-fäl, **adj.** geistreich, lebhaft.

SPIRITFULLY, spir²-it-fäl-ë, **adv.** geistreich, auf eine lebhafte, muntere Art.

SPIRITFULNESS, spir²-it-fäl-nës, s. die Lebhaftigkeit, Munterkeit.

SPIRITLESS, spir²-it-lës, **adj.** 1) leblos (von einem Körper). 2) geistlos, muthlos, kleinmüthig.

SPIRITLESSLY, spir²-it-lës-lë, **adv.** laß, schlaff, auf eine laße Weise.

SPIRITLESSNESS, spir²-it-lës-nës, s. die Laßheit, Schlafheit.

SPIRITOUS, spir'-it-üs, [frz. spiritueux] *adj.* geistig (Geist, Kraft habend).

SPIRITUOUSNESS, spir'-it-üs-nës, *s.* die Geistigkeit (einer Flüssigkeit).

SPIRITUAL, spir'-it-tshü-äl, [frz. spirituel] *adj.* geistig. a) (dem Geiste angemessen, für den Geist bestimmt, im Gegensatz des Sinnlichen). His spirituals, seine geistigen (intellektuellen) Kräfte. b) (bloß aus Geist bestehend, mit keinem Körper verbunden). 2) geistlich (im Gegensatz des Körperlichen, Weltlichen). — persons, Geistliche; — court, das Consistorialgericht.

SPIRITUALIST, spir'-it-tshü-äl-ist, [frz. spiritualiste] *s.* der Spiritualist (im Gegensatz des Naturalisten).

SPIRITUALITY, spir'-it-tshü-äl-lé-té, [frz. spiritualité] *s.* 1) die Geistigkeit. a) (als Eigenschaft). The — of the soul, die Geistigkeit, geistige Natur der Seele. b) (die geistige Sache) = das Geistliche. 2) *pl.* (das was einem Geistlichen als solchem zukommt) das geistliche Vorrecht, die Gebühr, Einkünfte eines Geistlichen.

SPIRITUALIZATION, spir'-it-tshü-äl-lé-zä-shün, [frz. spiritualisation] *s.* 1) die Handlung, da man einem Dinge einen geistigen Sinn, eine geistige Richtung gibt. 2) (in der Scheidef., die Handlung, da man etwas geistig, zu lauter Geist macht) die Vergeistigung.

To SPIRITUALIZE, spir'-it-tshü-äl-lize, [frz. spiritualiser] *v. a.* 1) geistig, zu lauter Geist machen (Sätze). 2) geistlich machen, eine geistige Richtung geben (dem Gemüthe). Our more spiritualized selves, unser geistigeres Selbst.

SPIRITUALLY, spir'-it-tshü-äl-lé, *adv.* geistlich (leben).

SPIRITUALTY, spir'-it-tshü-äl-lé, *s.* (die Geistlichen, der Klerus) die Geistlichkeit (ungebr.).

SPIRITUOUS, spir'-it-tshü-üs, [frz. spiritueux] *adj.* 1) geistig. a) (Geist, Kraft habend). The most — part of a plant, der geistigste Theil einer Pflanze; — liquors, Geisteswasser, geistige Getränke. b) (dem Geiste angemessen, im Gegensatz des Sinnlichen). 2, geistreich, lebhaft, munter.

SPIRITUOSITY, spir'-it-tshü-üs-sé-té, }
SPIRITUOUSNESS, spir'-it-tshü-üs-nës, } *s.* die Geistigkeit (einer Flüssigkeit).

SPIRITING, spir'-it-ing, *s.* (auch spirkitising; im Schiffbau, der Gangweger, der auf den Wassergängen steht und bis an den Unterbremsel der Geschützpfosten reicht) der Sehweger.

To SPIRT, spürt, [altb. spirzen, spörzen, v. lat. spargo, spartum] *v. n.* (mit Heftigkeit aus einer Öffnung hervorbringen und in eine beträchtliche Entfernung spritzen) spritzen.

II. v. a. 1) (spritzen machen) spritzen. — up, aufspritzen. 2) (in Gestalt eines Wasserstrahls aufstoßen) auspritzen, aufspritzen.

SPIRT, *s.* 1) das plötzliche Herauspritzen, der Schuß; *Fig.* (eine plötzliche und kurze Anstrengung) der Ruck, Zug. 2) die Spritze eines Barbiers oder Wundarztes.

To SPIRTLE, spürt'l, [V. to spirt] *v. a.* 1) verspritzen. The brains were spirtled on the wall, das Gehirn war auf der Mauer verspritzt. 2) *Fig.* zerstreuen, umherstreuen.

SPIRY, spl'-ré, [v. spire] *adj.* 1) spitz oder dünn auslaufend, spitzäulenartig, pyramidalisch (von Lannen, Thürmen). 2) gewunden. Hid in the — volumes of the snake, verborgen in den gewundenen Rollen der Schlange.

SPISS, spïs, [lat. spissus] *adj.* dicht, gedrängt (ungebr.).

SPISSATION, spïs-sä-shün, *s.* die Verdichtung, Verdickung.

SPISSITUDE, spïs-sé-tüde, *s.* die Dichtigkeit, Dichte; zähe Flüssigkeit.

SPIT, spît, [Spieß, Spige, ital. spiedo,

lat. spico, spica, spiculum] *s.* 1) der Bratspieß. 2) [Spit] so viel, als man mit einem Spaten oder Grabscheit auf einmahl aussticht. A — of earth, ein Spaten oder Grabscheit voll Erde. 3) (bei den Buchdruckern) die (Presse) Kurbel.

SPITDEEP, spît-déep, *adj.* spatentief.

SPITFISH, spît-fish, *s.* der Meerhecht.

SPITFUL, spît-fül, *s.* der Bratspießvoll.

SPITPIN, spît-pin, *s.* die Spicknadel.

To SPIT, praet. spat; part. pass. spit. *v. a.* (auf einen spitzen Körper stecken) spießen. Seeking out Romeo, that did spit his body upon a rapier's point, spähend nach Romeo, der seinen Leib auf eines Degens Spitze spießte; — a couple of rabbits, ein Paar Kaninchen an den Spieß, Bratspieß stecken; — frogs, Frösche spießen (sie mit einem spitzen Stabe durchstechen).

To SPIT, [speien] *I. v. a.* speien (Stut). — out (up) one's lungs, seine Lunge ausspeien. *Fig.* A large mouth, that spits forth death and mountains, ein weites Maul, das Tod und Gebirge ausspeiet; Tongues spit their duties out, and cold hearts freeze allegiance in them, Zungen speien ihre Pflicht aus, und die Treue gefriert in kalten Herzen.

II. v. n. speien, spucken. — upon (in) one's face, einem ins Gesicht speien; A spitting box (basin), ein Speicheltopf, Speitopf, Spucknapf, Speikasten. † *Prov.* He looks as like his father as if he was spit out of his mouth, er ist seinem Vater wie aus dem Gesichte geschnitten, er ist das leibhaftige Bild seines Vaters.

SPIT, *s.* der Speichel, die Spucke.

SPITFIRE, spît-fire, *s.* der hitzige Mensch, Tollkopf.

SPITVENOM, spît-vën-üm, *s.* das ausgespiene Gift, der böse Geifer.

SPITAL, spît-äl, [Spittle] *V. Spittle.*

To SPITCHCOCK, spîsh-kök, [verw. mit spizen?] *v. a.* der Länge nach durchschneiden und braten (einen Hah).

SPITCHCOCK, *s.* ein der Länge nach durchgeschnittener und gebratener Hah, der Brataal.

SPITE, splie, [landschaftl. Spiet, frz. dédit] *s.* der Haß, Groll, Widerwille. To have — against any one, einen Groll gegen einen hegen; — of, In — of, (häufig ohne eine böse Meinung damit zu verbinden) trotz, ungeachtet; In — of me I love, ich liebe wider meinen Willen; I'll do it in — of you, ich werde es euch zum Troste thun; In — of your teeth, dir zum Aerger. *Syn. V. Against.*

To SPITE, *v. a.* 1) fränken, quälen. — a raven's heart within a dove, um einer Taube Rabenherz zu quälen. 2) mit Haß, Groll erfüllen, erzürnen. Darius spited at the magi, Darius, aufgebracht über die Magier.

SPITEFUL, splie-fül, *adj.* böshaft, feindselig. The Jews were the spitefullest enemies of Christianity, die Juden waren die hämißchen Feinde des Christenthums.

SPITEFULLY, splie-fül-lé, *adv.* böshaft.

SPITEFULNESS, splie-fül-nës, *s.* die Böshheit.

SPITTED, spît-léd, [von to spit, spießen] *adj.* (schnell in die Höhe gewachsen) aufgeschossen.

SPITTER, spît-tär, [Spießer] *s.* 1) einer, der Fleisch an den Spieß, Bratspieß steckt. 2) (die ersten Stangen des Hirsches ohne Enden) der Spieß. 3) (ein junger Hirsch, welcher zum erstenmahl aufsteht und erst noch Spieße hat) der Spießer, Spießerhirsch, Spieghirsch.

SPITTER, [v. spit, speien] *s.* der Speienbe, Spuckende.

SPITTLE, spît-ül, [Spittel, frz. hôpital, lat. hospitium, hospes] *s.* das Spital, Krankenhaus, Armenhaus. *Prov.* To rob the —, einen Armen bestehlen.

† **SPITTLE-SERMON**, spît-ül-sër-män, *s.* die alte Weiber-Predigt.

SPITTLE, [Speichel, lat. sputum] *s.* der Speichel, die Spucke.

SPITTLY, spît-ül-lé, *adj.* viel Speichel enthaltend, schleimig.

SPLAIT-SHOULDERED, spläte-shöl-därd, [v. splay] *adj.* (besser shoulder-wrench, shoulder-pight, shoulder-splait) buglahm (von Pferden).

SPLANCHNIC, spläntsh-nik, [σπλαγχνικός] *adj.* — nerve, (in der Bergliederungssk., der Name einiger Nerven, welche sich in die Eingeweide verbreiten) der Eingeweidenerv.

SPLANCHNOLOGY, spläntsh-nöl-lé-jé, [σπλαγχνολογία u. λόγος] *s.* die Lehre von den Eingeweiden, Splanchnologie.

To SPLASH, spläh, [verw. mit plash, landschaftl. plasken] *v. a.* (mit Roth) bespritzen.

SPLASH, *s.* der gespritzte Roth.

SPLASHY, spläh-lé, *adj.* kothig.

To SPLATCH, splätsh, [zu platschen gehörend] *v. a.* anstreichen, schminken.

SPLATCHY, splätsh-lé, *adj.* angestrichen, geschminkt.

To SPLAY, splä, [für displace, frz. déplacer] *v. a.* an der Schulter verrenken. — a horse, einem Pferde die Schulter verrenken, ein Pferd buglahm machen.

To SPLAY, *V. To Display.*

SPLAYFOOT, splä-füt, }
SPLAYFOOTED, splä-füt-éd, } [vom Vorhergehenden] *adj.* schiefbeinig.

SPLAYMOUTH, splä-möuth, *s.* das Schiefmaul

SPLAYMOUTHED, splä-möuthéd, *adj.* schiefmäulig.

SPLEEN, splëen, [lat. splen, σπλήν] *s.* 1) (eines der Eingeweide im menschlichen und thierischen Körper) die Milz. 2) die Milzsucht, (und ein geringerer Grad derselben) die Milzbeschwerung, das Milzweh; (in weiterer Bedeutung) a) = die Hypochondrie. b) (ein geringerer Grad der Hypochondrie, sofern sie sich vorzüglich durch Unzufriedenheit, üble Laune, mürrisches Wesen, Bitterkeit äußert) = der Spleen. Troubled with the —, milzfüchtig; To have a — against any one, einem gram seyn, einen Groll auf (wider) jemand haben. 3) *Fig.* a) die Laune, Grille, der Wurm. β) eine plötzliche oder schnelle Bewegung, die Eile (ungebr.). Brief as the lightning in the collied night, that, in a — unfolds both heaven and earth, schnell, wie der Blitz, der in geschwärzter Nacht, in einem Nu Himmel und Erde entfaltet. 4) die Erschütterung des Zwerchfells. If you desire the —, and would die with laughing, wenn ihr euch das Zwerchfell erschüttern und euch zu Tode lachen wollt.

SPLEENSICK, splëen-sik, *adj.* milzfüchtig, hypochondrisch. A — Englishman, ein milzfüchtiger Engländer.

SPLEENWORT, splëen-würt, *s.* das Milzkraut.

SPLEENED, splëend, *adj.* der Milz beraubt.

SPLEENFUL, splëen-fül, *adj.* 1) milzfüchtig, hypochondrisch. 2) verbrießlich, reizbar.

SPLEENISH, splëen-ish, *V. Splenish.*

† **SPLEENLESS**, splëen-lës, *adj.* freundlich, gütig. *Fig.* A — wind, ein sanfter Wind.

SPLEENY, splëen-lé, *adj.* milzfüchtig, ärgerlich, mürrisch.

To SPLEET, splëet, [landschaftl. spliten] *v. a.* ausgräten (einen Fisch).

SPLENDENT, splën-dënt, [lat. splendens] *adj.* glänzend (von einem Planeten). *Fig.* — fortunes, glänzende Glücksumstände; God's third attribute is his goodness, and this is — in two respects, die dritte Eigenschaft Gottes ist

seine Güte, und diese ist in zweifacher Rücksicht hervorleuchtend.

SPLENDID, splén-did, [frz. splendide, lat. splendidus] *adj.* glänzend, prächtig. A — entertainment, ein prächtiges Gastmahl; A — bed, ein kostbares Bett.

SPLENDIDLY, splén-did-lé, *adv.* glänzend, prächtig.

SPLENDOUR, splén-dür, [frz. splendeur, lat. splendor] *s.* 1) der Glanz (des Goldes &c.). *Syn.* V. *Light*. 2) *Fig.* der Glanz, die Pracht. To live in great —, auf eine sehr glänzende Weise leben.

SPLENDROUS, splén-drás, *adj.* glänzend (ungebr.).

SPLENETIC, splén-é-ik, [frz. splénétique] *adj.* 1) milzfüchtig, hypochondrisch. 2) verbrießlich, reizbar.

SPLENETIC, *s.* der Milzfüchtige, Hypochonder.

SPLENIC, splén-ik, [frz. splénique, lat. splen] *adj.* zur Milz gehörig. The — veins, (eine jede Schlag- und Blutader, welche nach der Milz geht und von der Milz kommt) die Milzadern.

SPLENISH, splén-ish, [v. spleen] *adj.* mürrisch, verbrießlich.

SPLENITIS, splén-ni-tis, [lat.] *s.* (Zergliederungsf., ein Ast der Hohlader, der von der Vorderhand bis zu dem kleinen Finger geht) die Milzader.

SPLENITIVE, splén-é-iv, [v. spleen] *adj.* higig, leidenschaftlich (ungebr.).

SPLINT, splént, [oder viell. splint; Splint] *s.* 1) der Splint, Splitter, Span. 2) (bei Thierärzten) das Ueberbein (bei Pferden). 3) V. *Splint*, 2.

To **SPLICE**, splise, [splißen] *v. a.* 1) (See-sprache, die Enden zweier Taue mit einander vereinigen, indem man die Kardeele und Duchten eines jeden auf eine hinlängliche Weite aufdreht und solche wieder kreuzweise zwischen die nicht aufgedrehten Duchten und Kardeele steckt und verwickelt, so daß die beiden Enden nicht wieder von einander gehen können) splißen, splißen. Splicing fid, (ein Werkzeug, dessen man sich beim Splißen bedient) das Splißenhorn. 2) (bei Tischlern) rechtwinkelig an einander fügen (zwei Bretter). 3) (bei Gärtnern) in den Spalt pfpropfen (so pfpropfen, daß man das Pflanzreis in einen in den Stamm gemachten Spalt setzt).

SPLICE, *s.* (See- spr., eine Verbindung zweier Taue, deren Enden in einander geflochten sind) die Spliße. Short oder round —, eine kurze oder runde Spliße (bei Tauen, die nur drei Duchten haben); Tapered —, eine kurze Spliße, wo die Duchten an den Enden nach einander abgeschnitten werden, dergestalt, daß die Spliße in der Mitte am dicksten und an den Enden am dünnsten ist; Long —, die Längspliße, Spanische Spliße (welche dazu dient, ein Tau zusammen zu fügen, das durch einen Block oder über eine Scheibe laufen soll und durch die Spliße wieder einen Knoten, noch mehrere Dichte bekommen darf); Eye —, die Augspliße (die an ein Tau selbst gemacht wird); Cunt —, die doppelte Spliße (sie besteht darin, daß man die Enden zweier Taue dergestalt zusammensplißt, daß zwischen denselben eine Öffnung bleibt); Drawing —, eine Art kurzer Spliße, wo die Enden der Duchten gesplißt oder gekattet werden.

SPLINT, splint, [Splint] *s.* 1) der Splint, Splitter, Span. 2) (bei den Wundärzten, schmale Brettchen, zwischen welche ein gebrochener Arm oder Fuß gebunden wird, damit er unverrückt in seiner Lage erhalten werde) die Schiene.

SPLINT-COAL, splint-köle, *s.* (eine Art Kohle) die Splitterkohle.

To **SPLINT**, *v. a.* 1) splintern, zersplintern

(Holz &c.). 2) (mit Schienen versehen) schienen (ein gebrochenes Bein &c.).

SPLINTER, splint-är, [Splinter] *s.* 1) der Splinter, Splitter. A — of wood, ein Splitter von Holz; A — of bone, ein Splitter von Knochen; — of stone, ein Schiefer; Splinters, a) (in der Kriegsbauk.) Bombensplitter; b) (zur See) die Splitter der zerschossenen Masten, Planken &c. 2) (ein dünnes Stückchen Holz) das Brettchen, die Schiene.

SPLINTER-PROOF, splint-är-prödf, *s.* (in der Kriegsk.) eine Schutzwehr, welche bei Attacken, die bei dem Pulver commandirten Leute vor den Bombensplittern sichert.

To **SPLINTER**, *v. n.* splintern (vom Holze &c.). II. *v. a.* V. To *Splint*.

SPLIT, split, *s.* V. *Cleft*, 1.

To **SPLIT**, [landschaftl. splitten] *prae.* u. *part. pass.* split. I. *v. n.* 1) sich spalten. If the mast splits, wenn der Mast splittet (wenn er ganz oder auch nur zum Theil zerbricht); A huge vessel of hard marble split asunder by congealed water, gefrorenes Wasser machte ein großes Gefäß von hartem Marmor bersten. *Fig.* The road &c. into unnumbered narrow channels splits, der Weg &c. spaltet sich (theilt sich) in unzählige Kanäle; — with laughing, vor Lachen bersten. *Fig.* (um eine heftige Handlung zu bezeichnen). To make all split, alles kurz und klein schlagen. 2) in Scheiter oder Trümmer gehen, scheitern.

II. *v. a.* 1) spalten (einen Helm, die Erde &c.). — an osier-twig, einen Weidenzweig schleifen; (See- spr.) A sail split, ein vom Winde zerrissenes Segel; Splitting blocks, die obere Stapelblöcke, worauf der Kiel ruht. *Syn.* V. To *Lacerate*. *Fig.* It splitted the heart, es spaltete das Herz (verwundete, betrübt es); — a ray, einen Lichtstrahl spalten (ihn mittelst eines gläsernen Strahlenspalsters oder Lichtspalters in seine einfachen Farbenstrahlen zerlegen oder brechen); — one's self, oder one's sides with laughing, vor Lachen bersten wollen; He split them into twenty, er zertheilte sie in zwanzig; A secret and irresistible power splits their counsels, eine geheime und unwiderstehliche Gewalt bringt Spaltungen (Uneinigkeit) in ihre Berathschlagungen; — a cause. (Rechts- spr.) Nebensachen in einen Prozeß einmischen; Let's split the difference, wir wollen es theilen (nämlich den Unterschied zwischen dem geforderten Preise und dem Gebot). + Split me! hol mich der Henker! 2) scheitern machen, zertrümmern.

+ **SPLIT-CAUSE**, split-käwz, *s.* ein Advokat.

+ **SPLIT-CROW**, split-krö, *s.* der doppelte Adler.

+ **SPLIT-FIG**, split-flg, *s.* der Gewürzkrämer.

SPLIT-RINGS, split-ringz, *s. pl.* gesplattene Ringe.

SPLITTER, split-tär, *s.* eine Person, die spaltet, der Spalter. *Fig.* A — of a cause, ein Rechtsverbreher.

To **SPLITTER**, splät-tär, [landschaftl. splittern] *v. n.* hastig reden.

+ **SPLITTER**, *s.* der Lärm, das Getöse.

SPODIUM, spó-dé-üm oder spó-djé-üm, [σπόδιον] *s.* der graue Hüttenrauch.

SPODUMENE, spó-dá-méne, [σποδος] V. *Triphane*.

To **SPOIL**, spóll, [verw. mit to peel, frz. peler, landschaftl. pellen, frz. spolier, lat. spolio] I. *v. a.* 1) berauben. They were spoiled of all they had, man nahm ihnen alles ab, was sie besaßen; Spoiled of his kingdom, seines Königreichs beraubt. *Fig.* This mount with all his verdure spoiled, dieser Hügel all seines Grüns beraubt. 2) plündern, verwüsten (ein Land &c.).

II. *v. n.* rauben. They which hate us spoil for themselves (h. Schrift), daß uns berauben, die uns hassen.

SPOIL, [lat. spoliū, σπολις] *s.* 1) die (abgelegte) Haut (einer Schlange &c.). 2) die Beute. *Fig.* Grant each science and each art his —, gewähre jeder Wissenschaft und jeder Kunst was sie errungen, ihre Ausbeute. 3) das Rauben, der Raub. To commit spoils, rauben, plündern; Havock, and —, are my gain, Zerstörung und Verwüstung sind mein Gewinn. 4) (das Geraubte) der Raub.

To **SPOIL**, [= to spill] I. *v. a.* verderben (die guten Sitten &c.). Beware lest any man spoil you, through philosophy and vain deceit (h. Schrift), sehet zu, daß euch niemand verderbe durch Philosophie und löse Verführung; — one's children, seine Kinder verziehen, verwöhnen; — any one's measures, jemand's Maßregeln vereiteln.

II. *v. n.* verderben (von Früchten &c.).

SPOIL, *s.* (dasjenige, was einer Person oder Sache zum Verderben gereicht, was sie zu Grunde richtet) das Verderben. Company, villainous company, hath been the — of me, Gesellschaft, abscheuliche Gesellschaft, hat mich zu Grunde gerichtet.

+ **SPOIL-IRON**, spóll-i-ärn, *s.* der Schmied.

+ **SPOIL-PUDDING**, spóll-püd-ding, *s.* ein Geisteslicher, der lange Predigten hält.

+ **SPOIL-SPORT**, spóll-spört, *s.* der Spaßverderber.

+ **SPOIL-TRADE**, spóll-tráde, *s.* der Verhunzer, Pfscher.

SPOILER, spóll-är, *s.* der Verderber. A — of children, einer, der Kinder verzieht, verwöhnt.

SPOILER, [lat. spoliator] *s.* der Räuber, Plünderer.

SPOILFUL, spóll-fál, [v. spoil (rauben)] *adj.* räuberisch (von einem Volksstamme &c.).

SPOKE, spóke, *prae.* von To *Speak*.

SPOKE, [Speiche] *s.* 1) (Stäbe, welche von der Welle oder Nabe eines Rades bis an die Felgen reichen, beide mit einander verbinden und zum Rade machen) die Speiche. 2) die Sprosse, Leistersprosse. 3) (Pflanzenkunde, die aus einem Punkte entspringenden Blumenstiele bei einer Dolden) der Strahl. 4) [Spake] (die am Unterrade eines Steuerrades befindlichen kurzen Stiele mit Knöpfen, mittelst welcher die Steuer das Rad herum drehen) die Spake.

SPOKE-SHAVE, spóke-sháve, *s.* (bei den Tischlern, Blockdrehern, ein dünnes, breites Stück Stahl mit einer scharfen Schneide, saubere Arbeiten damit glatt zu schaben) die Ziehflinge.

SPOKEN, spó-kn, *part. pass.* von To *Speak*.

SPOKESMAN, spóks-mán, [v. to speak und man] *s.* der Fürsprecher, Wortführer. He shall be thy — unto the people (h. Schrift), er soll für dich zum Volke reden.

To **SPOILATE**, spóll-é-áte, [lat. spolio] *v. a.* berauben, plündern.

SPOILIATION, spóll-é-á-shán, [frz., lat. spoliatio] *s.* die Beraubung, (Rechts- spr.) Spoliation.

SPONDAIC, spón-dá-ik, [vom Fols-

SPONDAICAL, spón-dá-ik-ál, [vom Fols- genden] *adj.* zum Spondeus gehörig, ihm ähnelich.

SPONDEE, spón-dé, [lat. spondeus, σπονδεος] *s.* (ein Versfuß von zwei langen Silben (—)) der Gleichschritt, Spondeus.

SPONDYLE, spón-dile, [σπόνδυλος, σπόνδυλος] *s.* (die Wirbel des Rückgrates) das Wirbelbein, der Wirbelknochen.

SPONGE, spánje, [frz. éponge, lat. spongia, σπογγία] *s.* 1) (Berggewächse, welche zu den Pflanzenthiere gerechnet werden) der Schwamm. 2) der Wischer (einer Kanone).

SPONGE-TREE, spánje-trée, *s.* die Farnesische Akazie.

To **SPONGE**, I. *v. a.* 1) mit einem Schwamme

wischen, wegwischen. *Fig.* — out, auswischen, auslöschten; They were spunged of their plate and money, man erpresste von ihnen ihr Silberzeug und Geld. 2) mit einem Schwamme reinigen, auswischen. — a cannon, eine Kanone mit dem Wischer (Wischkolben) reinigen. 3) *Fig.* (durch Kunstgriffe erlangen, erlisten) erwischen, erzugeln (ein Frühstück).

II. v. n. wie ein Schwamm einziehen, lecken. *Fig.* He spunged often upon us, er schmarogt öfters bei uns; Spunging house, ein Haus, worin Schuldner, welche man verhaftet hat, einstweilen verwahrt werden, bis ihnen ein bestimmtes Gefängniß angewiesen wird, und wo die Bailiffs auf Kosten der Gefangenen leben.

SPONGER, spän-jär, s. der Schmaroger.

SPONGINESS, spän-jé-nés, s. die schwammichte Beschaffenheit, Schwammigkeit (des Holses, der Lunge).

SPONGIOUS, spän-jé-üs, [frz. spongieux] *adj.* schwammicht (von Knochen). — stone, der Schwammstein.

SPONGY, spän-jé, *adj.* 1) schwammicht (von der Lunge). *Fig.* His — officers, seine nassen, vollen oder übersatten Diener. 2) einsaugend. V. *Spungy*.

SPONK, spängk, V. *Spunk*.

SPONSAL, spön-säl, [lat. sponsalis] *adj.* bräutlich, hochzeitlich.

SPENSION, spön-shän, s. [lat. sponsio] s. die Bürgschaft.

SPONSOR, spön-sär, [lat.] s. 1) der Bürge. 2) der Taufzeuge, Pathe.

SPONTANEITY, spön-tä-né-é-té, [frz. spontanéité, v. lat. sponte] s. (diejenige Handlung oder Thätigkeit des Geistes, da man sich in seinen Entschlüssen selbst leitet) die Selbstbestimmung, Freiwilligkeit, Selbstthätigkeit, Spontaneität.

SPONTANEOUS, spön-tä-né-üs, [frz. spontané, lat. spontaneus] *adj.* 1) freiwillig. — motions, freiwillige Bewegungen; They now came forth —, sie erschienen nun von freien Stücken, aus eigner Antriebe. *Fig.* — combustion, (in der Scheidk.) die Verbrennung ohne Feuer. 2) wild wachsend (von Pflanzen).

SPONTANEOUSLY, spön-tä-né-üs-lé, *adv.* von selbst (sauer werden).

SPONTANEOUSNESS, spön-tä-né-üs-nés, s. die Freiwilligkeit, Spontaneität (einer Bewegung).

SPONTOON, spön-tödn, [frz. esponton] s. (eine Art Kurzweghede der Unteroffiziere beim Fußvolk) das Sponton.

SPOOL, spödl, [Spule] s. (höhle Röhren, gewöhnlich von Rohr, welche auf eine Spindel gesteckt werden, um Garn darauf zu wickeln) die Spule.

To SPOOL, [spulen] v. a. (auf die Spulen laufen lassen) spulen (Garn). Spooling wheel, das Spulrad.

SPOOLER, spödl-är, [Spuler] s. der Spuler.

To SPOOM, spödm, [v. spume] v. a. (See-sprache) schnell segeln.

SPOOM-DRIFT, spödm-drift, s. (See-spr.) der Schaum, der bei einer schweren Bö die ganze Meeresfläche bedeckt.

SPOON, spödn, [Span, Späne, verw. mit dem lat. spina] s. 1) der Löffel, Spöffel. *Prov.* To be past the —, die Kinderschuhe abgelegt, ausgezogen, ausgetreten haben; He must have a long — that must eat with the devil, wer mit dem Teufel essen will, muß einen langen Löffel haben. 2) der Rührspatel, die Rührkelle (der Zuckerbäcker).

SPOONBILL, spödn-bl, s. die Löffelgans, Löffelente.

SPOONFUL, spödn-fäl, s. 1) der Löffelvoll. 2) eine kleine Menge Flüssigkeit.

SPOONHAND, spödn-händ, s. die rechte Hand. SPOONMEAT, spödn-méte, s. (eine Speise, welche mit Löffeln genossen wird) die Löffelspeise, Löffelkost.

SPOONHELL, spödn-shél, s. die Strandmuschel, der gemeine Bactrog.

SPOONWORT, spödn-wört, s. das Löffelkraut, Scharbockskraut, Scharbocksheil, die Löffelkresse. To SPOON, V. To Scud, 2.

SPORADICAL, spö-räd-é-käl, [σποραδικός] *adj.* zerstreut, sporadisch. *Fig.* A — disease, (in der Heilk.) eine Krankheit, womit nur zu gewissen Jahreszeiten wenige Menschen befallen sind (im Gegensatz von epidemic disease).

SPORT, spört, [frz. sporte, lat. sporta, σπορτ] s. der Bettelkorb (der Mönche).

SPORT, [verw. mit disport, ital. diportarsi, von diporto, lat. porto] s. 1) das Spiel. a) = die Belustigung, Unterhaltung. An innocent —, ein unschuldiges Spiel; They kill us for their —, sie tödten uns zum Zeitvertreib; He called for him, and he made them — (h. Schrift), er hohlete ihn, und er spielte vor ihnen; For sport's sake, zum Zeitvertreib, zur Kurzweile. b) das Spiel = der Scherz (im Gegensatz von Ernst). To make —, Spaß treiben; To make — of any one oder with any thing, sein Spiel, seinen Scherz mit jemand haben, sein Gespött mit einer Person oder Sache treiben; And saith, am not I in — (h. Schrift), und spricht darnach, ich habe gescherzt. c) (was einem leicht und unwichtig ist) das Spiel. That's but a — to him, das ist ihm ein Spiel (ein kleines, ein leichtes). d) (das, womit einer spielt). The — of winds, das Spiel der Winde (etwas, was der Wind bewegen kann). *Fig.* A — of words, ein Wortspiel. *Prov.* To spoil one's —, einem sein Spiel verderben, seine Maßregeln vereiteln, ihm einen Strich durch die Rechnung machen. 2) das Vergnügen, die Belustigung im Freien (die Jagd, Fischerei). V. *Fieldsports*. He is a great lover of sports, er ist ein großer Freund der Jagd, Fischerei. *Fig.* I am acquainted with his —, ich kenne sein Verfahren, seine Kniffe, Schliche; The stranger especially, who had never been at this — before, besonders der Fremde, der sich mit dieser Art des Verfahrens nicht verstand, der diese Streiche noch nicht gewohnt war.

SPORTSMAN, spörts-män, s. der Weidmann, Jäger.

SPORTSMANSHIP, spörts-män-ship, s. die Jagdlust, das Weidwerk.

To SPORT, I. v. a. 1) belustigen, unterhalten (nur mit dem reciproken Fürwort). While they sported themselves in his pain, indessen sie sich an seinem Schmerze ergötzen. 2) spielen = darstellen. He sported his love on his lyre, er gab durch sein Spiel auf der Leier seine Liebe zu erkennen. *† Fig.* — one's ivory, die Zähne blecken; — timber, die Thür zuhalten, sich verläugnen lassen.

II. v. n. 1) (eine Bewegung, eine Beschäftigung zum Zeitvertreib und zur Ergezung vornehmen) spielen. They sport together, sie spielen mit einander; As she sported at this play, indessen sie sich mit diesem Spiele unterhielt. 2) sein Spiel, seinen Scherz treiben (mit etwas). Do not sport with religion, treibt kein Gespött mit der Religion.

SPORTER, spört-är, s. einer, der scherzt, der Schächer, Späßvogel.

SPORTFUL, spört-fäl, *adj.* 1) spielerisch, lustig. 2) scherzhaft, spaßhaft.

SPORTFULLY, spört-fäl-é, *adv.* spaßhaft, auf eine scherzhafte Weise (etwas darstellen).

SPORTFULNESS, spört-fäl-nés, s. das Spiel, die Kurzweile.

SPORTINGLY, spört-ling-lé, *adv.* im Scherz, zum Scherz.

SPORTIVE, spört-iv, *adj.* scherzhaft, spaßhaft. I am not in a — humour now, ich bin jetzt in keiner scherzhaften Laune.

SPORTIVENESS, spört-iv-nés, s. der Scherz, die scherzhafte Stimmung.

SPORTLESS, spört-lés, *adj.* freudenleer, traurig.

SPORTULARY, spört-tshü-lär-é, [mittellat. sportulare] *adj.* von Almosen lebend.

SPORTULE, spört-tshüle, [Sportel, lat. sportula] s. die Gabe, das Geschenk.

SPOT, spöt, [vom lat. spatium] s. 1) der Fleck. a) (ein kleiner Theil des Erdbodens). A — of ground, ein Stück Land, Feld; Spots of flowers, Blumenstücke. b) (ein bestimmter Theil im Raume) = die Stelle. — of interment, die Grabstelle. He died upon that —, er starb auf dieser Stelle. *Fig.* Upon the —, auf der Stelle, sogleich. c) (ein kleines, abgeschnittenes Stück Zeug, welches auf ein Kleid gesetzt wird). Spots of gauze, Flecken von Gaze. 2) der Fleck = der Flecken. a) (eine kleine unregelmäßige Fläche, Stelle von einer andern Farbe). The spots of a lynx, die Flecken auf der Haut des Luchses; Spots on the disk of the sun, (in der Sternk.) Flecken auf der Sonnenscheibe. b) fehlerhafte Stellen von anderer oder veränderter Farbe). A — of oil, ein Oelfleck (in einem Kleide). *Fig.* A — on any one's reputation, ein Flecken an jemand's gutem Namen; Follow his chariot, like the greatest — of all thy sex, folge seinem Siegeswagen, wie der größte Schandfleck deines ganzen Geschlechtes; The — of sin, die Unreinigkeit der Sünde. 3) (eine Art Taube) die gesprenkelte Taube.

To SPOT, v. a. 1) flecken, fleckig machen. You will spot your handkerchief, Sie werden Flecken in Ihr Taschentuch machen; Spotted skins, gefleckte Häute; The spotted fever, das Fleckfieber. *Fig.* Spotted thoughts, befleckte, unreine Gedanken; — one's honour, one's reputation, seine Ehre beflecken, seinen guten Namen schänden. 2) mit Flecken besetzen, belegen. Faces spotted after the whiggish manner, Gesichter, nach der Mode der Whiggs mit Schönpflasterchen belegt.

SPOTLESS, spöt-lés, *adj.* fleckenlos. *Fig.* A — virgin, behaviour, mind, eine unbefleckte Jungfrau, eine untadelige Aufführung, ein reines Gemüth.

SPOTLESSNESS, spöt-lés-nés, s. die Unbeflecktheit.

SPOTTER, spöt-är, s. einer, der fleckt, mit Flecken zeichnet; *Fig.* der Beflecker.

SPOTTINESS, spöt-té-nés, s. die Fleckigkeit.

SPOTTY, spöt-té, *adj.* fleckig; *Fig.* befleckt.

SPOUSAGE, spödz-ädje, [von spouse] s. das Heirathen, die Heirath.

SPOUSAL, spödz-säl, [lat. sponsalis] I. *adj.* bräutlich, hochzeitlich, ehelich. — rites, die Hochzeitsgebräuche.

II. s. 1) die Hochzeit. 2) das Hochzeitlied.

SPOUSE, spödze, [frz. épouse, ital. sposa, lat. sponsus, sponsa] s. der Gatte; die Gattin.

SPOUSE-BREECH, spödz-bréetsch, = *Adultery*.

To SPOUSE, [frz. épouser] v. a. heirathen.

SPOUSELESS, spödz-lés, *adj.* unverheirathet.

SPOUT, spödt, s. 1) die Röhre (an einem Brunnen). The — of a cock, der Hahn; A — for the rain on house-eaves, die Speirröhre, Schnauze einer Dachrinne; — of a gutter, die Dachrinne; (auch ein röhrenartig ausgehöhltes Gefäß) The — of a mill-hopper, (in den Mühlen, eine kleine Mulde, welche die aus dem Kumpfe fallenden Körner auffängt und auf den Bodenstein schüttert) die Kumpfmulde. 2) (See-spr.) der Trog unter der Klemme, in welchem der ausgebrückte Theer wieder in den Kessel läuft. 3) das plötzliche Niederströmen einer großen Wassermasse, der Regenguß, Wolkenbruch; (in engerer Bedeutung,

diejenige Naturerscheinung, da eine Wassermasse in Gestalt eines Kegels sich vom Meere in die Luft erhebt, oder in Gestalt eines umgekehrten Kegels von einer Wolke herab sich gegen das Meer erstreckt, mit Geräusch im Wirbel sich herumdrehet, von einem Orte zum andern schnell fortvückt und an den Gegenständen, welche sie auf ihrem Wege trifft, große Verwüstungen anrichtet) die Wasserhose.

SPOUT-HOLE, spōt-hōle, s. die Spriggröhre (am Kopfe der Wallfische).

To SPOUT, [landschaftl. spūgen, lat. sputo, spuo, spucken, speien, πύω, πύω] I. v. a. springen. A fountain, that spouteth water, eine springende Fontaine (aus der das Wasser mit einem Strahle herausspritzt). Fig. Pray, spout some French, son, bitte, Sohn, beklammere etwas Französisch; † Spouting club, ein gemeines Liebhabertheater.

II. v. n. hervorspringen, springen. The waters that spouted out of the hill, die Wasser, die aus dem Berge sprangen oder hervorsprudelten; Streams of spouting blood, Ströme hervorspritzenden Blutes; It spouts up out of deep wells, es sprudelt aus tiefen Quellen heraus.

SPRACK, sprāk, V. Sprag.

|| SPRAG, sprāg, [verw. mit spre] adj. lebhaft.

|| SPRAG, [viell. vom Vorhergehenden] s. der junge Lachs.

To SPRAIN, sprāne, [sprengen] v. a. verrenken (den Fuß &c.).

SPRAIN, s. die Verrenkung.

SPRAINTS, sprānts, [Gesprengtes?] s. pl. (bei Jägern) das Gelos (der Roth) der Fischotter, des Marders.

SPRANG, sprāng, praet. von To Spring.

SPRAT, sprāt, [Sprötte] s. (eine Art Sardellen oder kleiner Häringe) die Sprotte.

SPRATBARLEY, sprāt-bār-lē, [landschaftl. Sprate und barley] s. (eine Art Gerste) die Bartgerste.

To SPRAWL, sprāwl, [landschaftl. sprazeln, spragen?] v. n. 1) zucken, zappeln. Hang the child that he may see it sprawl, hängt das Kind, daß er es zappeln sehe. 2) die Füße ausspreizen. 3) kriechen, krabbeln, sich wälzen.

SPRAY, sprā, [landschaftl. Sprate] s. die Spitze eines Astes, der Zweig, das Reis. Thus drops this lofty pine, and hangs his sprays, so sinkt die luft'ge Fichte und läßt ihre Zweige hängen.

SPRAY-FAGOTS, sprā-fāg-ūts, s. pl. Reisbündel, Reiswellen.

SPRAY, V. Spry.

To SPREAD, sprēd, [spreiten] praet. u. part. pass. spread. I. v. a. 1) spreiten, breiten. Spread o'er the silver waves thy golden hair, deine goldnen Locken breite über die silbernen Wellen; — the grass, das Gras breiten (um Heu zu gewinnen); — the cloth, den Tisch decken; Rizpah spread sackcloth for her upon the rock (h. Schrift); da nahm Rizpa einen Sack und breitete ihn auf den Fels. Fig. — a cold repast, kalte Küche auftragen. 2) ausspreiten, ausbreiten. The stately trees spread their branches, die stattlichen Bäume breiten ihre Äste aus. Fig. They spread their bane, sie verbreiten ihr Gift; He spread the war every where, er verbreitete überall hin den Krieg; They spread abroad his fame, sie verbreiteten seinen Ruhm. 3) dehnen, strecken. Silver spread into plates is brought from &c (h. Schrift), silbernes Blech bringt man von &c her. 4) decken, bedecken. The goldsmith spreadeth it over with gold (h. Schrift), der Goldschmied übergoldet es; An unusual paleness spreads her face, eine ungewöhnliche Blässe bedeckt ihr Antlitz.

II. v. n. sich ausbreiten. Plants, if they spread much, are seldom tall, Pflanzen, die sich sehr ausbreiten, werden selten groß; The flowers

begin —, die Blumen fangen an aufzugehen; Spreading, (Pflanzenkunde) offen, ausgebreitet, flattend. Fig. This report spreads abroad, dieses Gerücht verbreitet sich; Examples are of a pestilent spreading nature, Beispiele sind ansteckender Natur; The spreading of commerce, die Ausbreitung, Ausdehnung des Handels; A spreading tumour, eine Geschwulst, die (am Körper) herumzieht.

SPREAD, s. die Ausdehnung. a) (der Zustand des Ausgedehntseyns). b) = der Umfang.

SPREADER, sprēd-ūr, s. 1) einer, der ausbreitet, ausdehnt. 2) Fig. der Verbreiter (einer ansteckenden Krankheit &c.). A — of false news, einer, der falsche Nachrichten austreut.

† SPRENT, sprēnt, [besprengt] part. adj. besprengt, benetzt.

|| SPREY, sprā, V. Spruce.

SPRIG, sprīg, [landschaftl. Sprinkel, wallbrig] s. 1) der Sproß, die Sprosse, das Reis. A — of thyme, ein Stängelchen Thymian; Sprigs, Reifig. 2) (ein kleiner Nagel ohne Kopf) der Stift. Sprigs, (Seespr., kurze Spiker, die keinen Kopf haben) Düker.

SPRIG-BOLT, sprīg-bōlt, s. (Seespr.) der Taubolzen.

SPRIG-CRYSTAL, sprīg-kris-tāl, s. der Bergkristall.

To SPRIG, v. a. mit kleinen Zweigen zeichnen, in Zweige stecken.

SPRIGGY, sprīg-gē, adj. aus Reisern bestehend, viele Reiser enthaltend.

SPRIGHT, sprite, [verw. mit sprit, sprunt, sprout] s. der kurze Pfeil (ungebr.).

SPRIGHT, [alt. sprete oder spryte für spirit] s. 1) der Geist. a) (ein unförverliches Wesen). b) = das Gespenst. 2) pl. die Lebensgeister.

† To SPRIGHT, v. a. beunruhigen, quälen, plagen.

SPRIGHTFUL, sprite-fāl, adj. lebhaft. Steeds — as the light, Rosse, lebhaft wie das Licht; — joys, lebhafteste Freuden.

SPRIGHTFULLY, sprite-fāl-ē, adv. lebhaft.

SPRIGHTFULNESS, sprite-fāl-nēs, s. die Lebhaftigkeit (des Geistes &c.).

SPRIGHTLESS, sprite-lēs, adj. geistlos, schwerfällig.

SPRIGHTLINESS, sprite-lē-nēs, s. die Lebhaftigkeit.

SPRIGHTLY, sprite-lē, adj. lebhaft. — Sylvia, die lebhafteste, muntere Sylvia; — wit, lebhafter Witz; The — trumpet, die muntere Trompete; A — lay, ein munteres, lustiges Lied.

To SPRING, sprīg, [springen, span. brinco, σπρυνγώ] praet. sprung oder sprang, ehem. sprong; part. pass. sprung. I. v. n. 1) springen. a) (von trocknen, spannkraftigen Körpern, mit einem eigenthümlichen Klange in ihren Theilen plötzlich getrennt werden). Our main yard sprang, (Seespr.) unsere große Maa brach; A mast that is sprung, ein Mast, der gespalten oder auch gebrochen ist. b) (den Ort schnell verändern). She sprung from bed, sie sprang aus dem Bette; The mountain stag, that springs from height to height, der Hirsch des Berges, der von Höhe zu Höhe springt; I sprang not more in joy, ich sprang nicht mehr vor Freude; — forward, vorwärts springen, sich stürzen; — up, aufspringen, auffahren. Fig. Sudden light sprung thrugh the vaulted roof, ein plötzliches Licht schoß durch das gewölbte Dach; (Seespr.) The wind springs up, der Wind steigt auf, gibt sich auf (fängt an zu wehen). 2) aufspringen, aufstehen, aufliegen. A covey of partridges springing in our front, put our infantry in disorder, eine Ritte Hühner, die vor unsrer Fronte aufstieg, brachte unser Fußvolk in Unordnung. 3) (mit Schnelkraft plötzlich in die Höhe fahren) aufschnellen. A link of horsehair fasten to the end of the stick that springs,

eine Schnur von Rosshaar befestige an das Ende des Stockes, der in die Höhe schnellt. 4) Fig. a) entspringen = hervorkommen, entstehen. Where Tayus and Euphrates spring, wo der Tajo und der Euphrates entspringen; Israel's servants digged in the valley, and found a well of springing water, auch gruben Israels Knechte im Grunde, und fanden daselbst einen Brunnen lebendigen Wassers; Our Lord sprang out of Judea (h. Schrift), von Juda aufgegangen (entstungen) ist unser Herr; Thence spring all our misfortunes, dieses ist die Quelle von unserm ganzen Unglück; 'Tis true, from force the noblest title springs, wahr ist's, von der Stärke entsprang der edelste Titel; Each warm wish springs mutual from the heart, jeder feurige Wunsch entspringt gegenseitig dem Herzen. b) allmählig, langsam zum Vorschein kommen. Tell, in what happy fields the thistle springs, sage mir, in welchen glücklichen Feldern die Distel sprießt; When the herb begins — forth, wenn das Gras anfängt hervorszusprossen; When the day began —, als es anfing zu tagen; The springing day, (poet.) der anbrechende, erwachende Tag; They never then had sprung like summer flies, sie wären nicht hervorgekommen wie Sommerfliegen; Oh, spring to light, auspicious babe be born, o tritt ans Licht, Glück verkündendes Kindlein werde geboren; All you unpublished virtues of the earth, spring with my tears, alle ihr unbekannten Kräfte der Erde, sprießt von meinen Thränen auf; Much more good of sin shall spring, aus der Sünde wird viel mehr Gutes sprießen; My springing hopes, meine aufkeimenden Hoffnungen; Jupiter the king, at whose command we perish and we spring, Jupiter der König, auf dessen Befehl wir zu Grunde gehen oder gedeihen.

II. v. a. 1) (sprachwidrig für) überspringen (einen Graben &c.). 2) aufspringen machen, aufjagen, aufstöbern (Wild). Fig. I spring a mistress, swear, write &c, ich stöbere eine Geliebte auf, schwöre, schreibe &c. 3) springen machen, spielen lassen. I sprung a mine, ich ließ eine Mine springen, spielen. Fig. (Seespr.) — the luff, bei dem Winde aufdrehen, in den Wind laufen (segeln). 4) Fig. schnell und plötzlich hervorkommen oder entstehen machen. — a light, Licht schlagen, machen; Till faith sprung the light, bis der Glaube Licht werden ließ; He that springs such mighty discoveries, er, der solche Entdeckungen zu Tage fördert, ans Licht bringt; The friends to the cause sprung a new project, die Anhänger der Sache brachten ein neues Project zum Vorschein. 5) durch Springen bekommen. (Seespr.) — a leak, einen Leck bekommen, leck werden. 6) springen machen, zersprengen. (Seespr.) — a mast, einen Mast absegeln (bei starkem Winde durch zu vieles Segeln den Mast zerbrechen); — a butt, am Kopf-Ende losgesprungen seyn (wenn nämlich das Ende einer Planke, da, wo es mit einer andern eine Scherbe macht, losgesprungen ist).

SPRING, s. 1) der Sprung. a) = die Rige, der Leck, Spalt (bes. von Schiffen), (Seespr., die Spalte in einem Mast oder einer Maa) der Spring. b) (die Handlung, da man springt). To take a — in order to leap, einen Anlauf nehmen. Fig. With what a — his furious soul broke loose, and left &c, mit welcher Anstrengung setzte sich seine wüthende Seele in Freiheit, und verließ &c. 2) (ein dünnes Stück Stahl, welches beim Krümmen und Loslassen wieder in seine vorige Lage zurückschnellt) die Feder; Springfeder. The — of a lock, die Feder an einem Schlosse; The — of a clock, die Uhrfeder. Fig. He sets all springs a-going, in order to get that employment, er setzt alle Springsfedern in Bewegung, er wendet alle Kräfte, alle Mittel an,

diese Stelle zu erlangen; Our author shuns by vulgar springs to move, unser Autor scheuet sich, durch gemeine Triebfedern zu rühren. 3) (in engerer Bedeutung). a) (bei den Orgelbauern, ein harter geschlagener Messingdraht, der eine runde Dese mit zwei langen Schenkeln bildet und der die geöffnete Luftklappe nicht allein verschließt, sondern auch fest andrückt) die Feder, Klappenfeder. b) (bei Bortenwirkern, ein Nagel oder ein Eisen, welches in eines von den Löchern der Rüs oder des Bandwerks der Bade gesteckt wird, etwas daran festzuhalten) der Spannnagel. c) V. Springe. 4) Fig. die Springkraft, Schnellkraft, Federkraft, Spannkraft, Elasticität. 5) der Spring = die Quelle, der Quell. Running springs, fließende Quellen. Fig. The — of our being, die Quelle, der Ursprung unsers Lebens; From the — of Virgil, von der Entstehung Virgils; The — of the day, der Anbruch des Tages; The reason of τ arises from three springs, der Grund der τ entspringt aus drei Ursachen; The first springs of great events, die ersten Ursachen großer Ereignisse. 6) Fig. a) der Frühling, Lenz. β) das Gebüsch, Gehölz. In yonder — of roses, in jenem Rosengebüsch. γ) der Bug, das Vorderblatt. A — of pork, ein Vorder-schinken. 7) V. Springal. 8) (Seesprache) das Spring. A — on the cable, ein Spring auf dem Ankertaue (ein Tau, welches aus dem Hinterteile des Schiffes gebracht und an das Ankertaue befestigt wird, um mittelst desselben ein Schiff quer zu legen). To moor with a — on the cable, mit einem Spring auf dem Taue vor Anker liegen; Springs, (Seespr., Taue, womit zwei neben einander in einem Hafen liegende Schiffe, sich unter einander befestigen) Springtaue.

Syn. Spring; source; fountain; well, die Quelle. Spring bezeichnet eigentlich das Hervorquellen des Wassers aus der Erde; Source, den Ursprung eines Flusses; Fountain, jene künstlichen Quellen, die als Verzierung dienen; Well zeigt eine tief liegende Quelle an, die man durch Graben erreichen muß. Man sagt: Medicinal spring; The source of the Nile; Among the ancients, fountains were worshipped as a kind of divinities; There are some burning wells, which take fire from the flame of a lighted candle. Uneigentlich sagt man häufig; Passions are the springs of actions; Vice is the source of woe; The king is the fountain of honour.

SPRINGARBOUR, spring'är-bär, s. die Spindel (um welche in einer Taschenuhr die Feder geht).

SPRINGPARLEY, spring'bär-lé, s. die Frühlingsernte.

SPRINGBARREL, spring'bär-ril, s. — of a blind, der Rollvorhang (an einer Kutschentür).

SPRINGBOCK, spring'hök, s. (die Art eines zwischen Hirsch und Ziege mitten inne stehenden Thiergeschlechtes in Afrika) der Springbock.

SPRINGBOLT, spring'hölt, s. der Federriegel.

SPRINGBOX, spring'höks, s. (bei den Uhrenmachern, dasjenige walzenförmige Gehäuse, woein die Uhrfeder gesetzt wird) das Federhaus, Federgehäuse.

SPRINGCHAPE, spring'ishäpe, s. der Bügel einer Feder.

SPRINGDIVIDERS, spring'dé-vi-dürz, s. pl. der Federzirkel.

SPRING-FORELOCK, spring'före-lök, s. (Seespr.) ein Splint mit Federn.

SPRINGFUNNEL, spring'fün-nil, s. ein Trichter.

SPRINGGRASS, spring'gräs, s. (eine Art Gras) das Ruchgras.

SPRINGGUN, spring'gän, s. (ein Geschöß, welches so eingerichtet ist, daß ein Mensch oder Thier, durch einen unvorhergesehenen Stoß daran, sich hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

selbst damit erschieszen muß) das Selbstgeschöß, der Selbstschuß, die Begebüchse, der Begeschuß.

SPRINGHALT, spring'hält, s. (bei Pferden, der Spath, außerhalb des Sprunggelenkes) der Hahnenspath, Hahmentritt, Zuckfuß.

SPRINGHEAD, spring'héd, s. (der Ort, wo aus der Erde anhaltend Wasser hervordringt) die Quelle, der Spring.

SIRINGHOOK, spring'höök, s. der Karabinerhaken.

SPRINGLATCH, spring'lätsh, s. das Schloß mit einer Feder, Thürschloß.

SPRINGQUARTER, spring'kwör-tär, s. die Zeit der langen Tage.

SPRINGRAZOR, spring'rá-zür, s. das Rasirmesser mit Federdruck.

SPRINGNUFFERS, spring'snäf-fürz, s. pl. die Patentlichtschere.

SPRINGSTEEL, spring'stéel, s. (dünner federharter Stahl) der Federstahl.

SPRINGSTEELYARD, spring'stéel-yärd, s. (eine Art Wagen) die Federwage, Stockwage.

SPRINGTAIL, spring'täle, s. (ein Zieher) der Springschwanz, Erdsfloh, Pflanzensfloh.

SPRINGTIDE, spring'tide, s. (eine schnelle, hohe Fluth des Meeres und großer Flüsse, welche sich schnell durch große Strecken bewegt und alles, was sie antrifft, zertrümmert) die Springsfluth.

SPRINGTIME, spring'time, s. die Frühlingszeit.

SPRINGTOOL, spring'tööl, s. (bei den Uhrenmachern, ein Werkzeug, womit die Feder in das Federhaus eingewunden oder eingesetzt wird) der Federspanner, Federwinder.

SPRING-TREE-BAR, spring'tréé-bär, s. (ein bewegliches Stück an der Wage, oder ein anderes dasselbe vertretende Stück Holz, an welches die Stränge der Pferde befestigt und diese auf solche Art an den Wagen gespannt werden) das Ortscheit.

SPRINGWATER, spring'wä-tür, s. das Quellwasser, Brunnenwasser.

SPRINGAL, spring'all, s. ein lebhafter junger Mensch, der Springinsfeld (ungebr.).

SPRINGE, springe, [Sprinkel] s. (ein zusammengebogenes Reis, mit einer Schnur und einem Schnellhölzchen, mittelst dessen man Vögel fängt) der Sprinkel, Sprengel, die Dohne.

To SPRINGE, v. a. verstricken.

SPRINGER, spring'är, [Springer] s. 1) einer, der Wild aufreibt, aufjagt, der Treiber. 2) der Sprosse, Sprößling. 3) (Baukunst) der Tragstein, Träger.

SPRINGINESS, spring'é-nés oder spring'jé-nés, s. die Spannkraft, Springkraft, Federkraft, Elasticität.

SPRINGING, spring'ing, s. das Wachsthum. Thou makest it soft with showers, thou blestest the — thereof (h. Schrift), mit Regen machst du es weich, und segnest sein Gewächs.

SPRINGLE, spring'gl, [Sprinkel] s. V. Springe.

SPRINGY, spring'é oder spring'jé, adj. 1) spannkraftig, prall, elastisch. 2) spring'é, quellenreich (ungebr.).

To SPRINKLE, spring'kl, [sprengeln] I. v. a. 1) (mit Sprengeln versehen) sprengeln, sprengen. Sprinkled with gold, mit Gold gesprenkelt. Fig. Having our hearts sprinkled from an evil conscience (h. Schrift), besprenget in unsern Herzen, und los von dem bösen Gewissen. 2) (in geringer Masse und in kleineren Theilen werfend verbreiten) sprengen. — with salt, mit Salz bestreuen; Let Moses sprinkle it towards the heaven (h. Schrift), und Moses sprengte es gen Himmel; — money, Geld auswerfen; (bes. von flüssigen Körpern) Sprinkle water of purifying upon them (h. Schrift), du sollst Sündwasser auf sie sprengen.

II. v. n. sprigen. The priest shall sprinkle of the oil with his finger (h. Schrift), der Priester soll sprengen das Del mit seinem Finger.

SPRINKLE, s. 1) eine durch Sprengen verbreitete kleine Masse. 2) das Sprenggefäß; die Gießkanne. 3) der Sprengwedel, (bes. in der Römischen Kirche, der Wedel, womit das geweihte Wasser gesprengt wird) der Weihwedel, Sprengel.

SPRINKLER, spring'kl-är, s. der Sprenger, Besprenger.

SPRINKLING, spring'kl-ing, s. 1) das Sprengen. 2) die durch Sprengen verbreitete Masse. Fig. With some small — of Italian and Spanish, mit einem kleinen Anstrich, mit einer oberflächlichen Kenntniß von Italienischem und Spanischem.

To SPRIT, sprit, [sprigen, verw. mit to spirit, to sprout] v. a. sprigen.

To SPRIT, [sprießen, auch zu sprout, spirit, spurt gehörig] v. n. keimen (von der zum Malz bestimmten Gerste).

SPRIT, s. 1) der Sproß, Sprößling. 2) die Stange.

SPRIT, [Spriet] s. (Seespr., auf den Schmafen und andern Schiffen eine Segelstange, welche mit dem untern Ende am Mastbaume befestigt ist und das Segel in die Quere bis zu dem Punkte ausspannt, wo es am Mast befestigt ist) das Spriet.

SPRIT-SAIL, sprit'säle, s. 1) (Seespr., viereckige Segel, welche durch ein Spriet dem Winde ausgesetzt werden) das Sprietsegel. 2) (Name des untern Segels am Bugspriet) die Blinde. — top-sail, (das obere Segel am Bugspriet) die Schiebblinde; — topgallant-sail, eine Ober-schiebblinde (die man nur selten auf großen Schiffen findet); — sheet-knot, ein Blindeschotenknopf.

SPRITE, sprite, [= spirit] s. V. Spright.

SPRITEFUL, sprite'fål, adj. V. Sprightful.

SPRITEFULLY, sprite'fål-é, V. Sprightfully.

SPRITELESS, sprite'lés, V. Sprightless.

SPRITELINESS, sprite'lé-nés, V. Sprightliness.

SPRITELY, sprite'lé, V. Sprightly.

SPRITELY, adv. lustig, munter.

|| SPROD, spröd, [verw. mit Sprötte?] s. der zweijährige Lachs.

† SPRONG, sprong, praet. v. To Spring.

To SPROUT, sprödt, [sprossen, land-schaftl. sprossen, spruten, zu spirt, sprit, spurt gehörig] v. n. 1) sprossen, keimen (von Pflanzen). — on (forth), hervorsprossen; Rub malt between your hands to get the sprouting clean away, reibe das Malz zwischen den Händen, um die Keime rein wegzuschaffen. 2) (überhaupt) wachsen. 3) anschießen (vom feuchten Wirtel).

SPROUT, s. 1) der Sproß, die Sprosse. 2) pl. die Rohlsprossen.

SPRUCE, spröde, [verw. mit spreizen?] adj. nett, sauber, gepußt.

To SPRUCE, I. v. n. sich puzen, sich herauspuzen, sich heraus schmücken.

II. v. a. puzen, schmücken.

SPRUCE, [ehem. für Prussia] s. (ehemals) Preußen.

SPRUCE-CANVASS, spröde-kän-väs, s. eine Art grober Leinwand (die aus Preußen eingeführt wird).

SPRUCELEATHER, spröde-léth-är, s. das (Preussische) Dänische Leder.

SPRUCE-OKER, spröde-ök-kür, s. die feinste Sorte des gelben Okers.

SPRUCE-YARN, spröðse-yárn, s. rohes Leinengarn.

SPRUCE, [Sprosse] s. (eine Art schöner Fichten in Nordamerika, aus deren jungen Sprossen das Sprossenbier gebraut wird) die Sprossenfichte, Nordamerikanische Fichte.

SPRUCE-BEER, spröðse-béer, s. das Sprossenbier. Dantzig —, Danziger Doppelbier.

SPRUCE-DEAL, spröðse-déle, s. eine Diele von Fichtenholz von mehr als 20 Fuß Länge.

SPRUCE-FIR, spröðse-fér, s. die Sprossenfichte.

SPRUCE-WINE, spröðse-wine, s. Sprosseneffenz mit Wein vermischt.

SPRUCE-WOOD, spröðse-wúd, s. kleingehacktes oder Reisholz.

SPRUCELY, spröðse-lé, [V. spruce, adj.] adv. nett, sauber (angezogen e).

SPRUCENESS, spröðse-nés, s. die Nettigkeit (im Anzuge e).

|| To SPRUG, sprüg, [V. sprag u. spruce] v. a. pügen.

SPRUNG, sprüng, praet. u. part. pass. von To Spring.

To SPRUNT, sprünt, [springen] v. n. 1) (vorwärts springen) vorspringen. 2) aufspringen, aufsteigen.

|| SPRUNT, [Sprung, springen] I. s. (die Handlung des Springens, der Sprung.

II. adj. kräftig, munter (von einem derben Jüngling).

SPRUNTLY, sprünt-lé, adv. jugendlich?

SPUD, spúd, [verm. mit spade] s. 1) das kurze spatelförmige Messer, Gättemesser. 2) (verächtlich) das kurze Ding.

To SPUE, spú, V. To Spew.

SPULLER, spál-lár, [Spuler] s. Spullers of yarn, Arbeiter, die darauf zu sehen haben, daß das Garn gut gesponnen und für den Webstuhl tauglich ist.

SPUME, spúme, [lat. spuma, spumo] s. der Schaum (einer kochenden Flüssigkeit e).

To SPUME, v. n. schäumen.

SPUMOUS, spú-mús, | adj. schaumig (von SPUMY, spú-mé, |

den Wellen e).

SPUN, spán, praet. u. part. pass. von To Spin.

SPUN-YARN, spán-yárn, s. (Seespr., zwei oder dreidrähtiges Garn, welches sehr grob und locker ist und bes. zur Bekleidung der Laue gebraucht wird) das Schiemannsgarn. Two yarn —, zweidrähtiges Schiemannsgarn; Three yarn —, dreidrähtiges Schiemannsgarn.

SPUNGE, spúnje, [frz. éponge, lat. spongia, σπόγγος, σπόγγος] s. 1) V. Sponge, 1. 2) (bei Kürschmiedern, die kurzen, starken, umgebogenen Theile am Hufeisen, der Stolle, das Fersensstück. 3) (in der Geschützkunst, eine Art Bürste an einer Stange, womit man in den Lauf der Kanone fährt, um sie zu reinigen) der Wischer, Wischfolben.

To SPUNGE, V. To Sponge.

SPUNGINESS, spún-jé-nés, V. Sponginess.

SPUNGING-HOUSE, spún-jing-hóuse, [v. spunge u. house] V. unter To Sponge, v. n.

SPUNGY, spún-jé, adj. schwammig. Fig. Cloth of — softness, Tuch von wollichter Weichheit; The — south, der nasse Süden; There is no lady e more — to suck in the sense of fear, es gibt kein Weib e, das geneigter wäre, das Gefühl der Furcht gleichsam wie ein Schwamm einzusaugen.

SPUNK, spánk, [-Funkel] s. 1) der Feuer schwamm, Schwamm, Zunder. † 2) Fig. das Feuer, die Lebhaftigkeit.

SPUR, spár, [frz. éperon, ital. sperone, Sporn ehemals Spor, σπόρην] s. 1) der Sporn. a) = der Stachel. b) (die scharfen, spiz-

zigen Auswüchse hinter den Füßen mancher Vögel). The spurs of a cock, die Hahnenspornen. c) (stacheliges Werkzeug, zum Spornen der Pferde). He presently set spurs to his horse, and er gab seinem Pferde sogleich die Spornen, und e. Fig. Reward is the — of virtue in all laudable attempts, Belohnung ist der Sporn (Antrieb, starke Beweggrund) für die Tugend bei jedem löblichen Unternehmen; What need we any —, wir bedürfen keines Sporns; The chief, if not the only — to human industry, is e. der Haupt-, wo nicht der einzige Sporn zu menschlicher Betriebsamkeit ist e; His laws are not made upon the — of a particular occasion, seine Gesetze sind nicht auf Veranlassung einer besondern Gelegenheit gemacht; To be upon the —, sehr eilen; To come upon the —, eilends kommen. d) (in der Pflanzenlehre, eine sackförmige Verlängerung der Blumenkrone). e) (Name einer Art Schnecken). The great —, (eine Art seltener Krebelschnecken in Ostindien, das Sonnenhorn. 2) (bei Buchdr., die Punkturspize. V. Point. (unter point, s., 3.). 3. überhaupt etwas Hervorstehendes. The — of a post, die Stäbe, Stütze eines Pfosten; Spurs of the bits, (auf Englischen Schiffen) die Stützen hinter der Basting (welche die Stelle der Knie bei andern Völkern vertreten; Spurs of the beams, (Seespr.) eine Art halber Deckbalken oder Arme zwischen den Deckbalken, wo wegen der Lücken keine ganze Deckbalken liegen können; (Seespr.) die Arme eines Schlittens, wodon der untere Theil auf dem Schlittenbalken steht und der obere an das Schiff gebolt ist. 4) pl. a) (in der Bauk.) die Streben an den zwei Pfeilern einer hölzernen Brücke. b) (im Festungsbau, kleine vorpringende Augenwerke. 5) der längste und breiteste Wurzeltrieb eines Baumes. 6) (der Roggen, dessen Same in einen langen, etwas stumpfen, pfriemförmigen Körper ausläuft, welcher von außen meistens schwarz und inwendig mit einer schwarzblauen oder weißlichen harten, schwammichten und trocknen Substanz versehen ist) der Hahnsporn, das Asterkorn, Mutterkorn, Martinskorn, Hungerkorn.

SPURGALL, spár-gáll, s. der Spornstich, die Verletzung mit den Spornen.

To SPURGALL, v. a. mit den Spornen verletzen (ein Pferd).

SPUR-GUARD, spár-gyárd, s. die äußerste Wache im Tower zu London.

SPUR-LEATHER, spár-léth-ár, s. (das breite Leder, mittelst dessen der Sporn am Fuße befestigt wird) das Spornleder.

SPUR-ROWEL, spár-ród-ál, s. das Spornrädchen.

SPUR-ROYAL, spár-ród-ál, (zuweilen spur-rial oder -ryal) s. eine Englische Goldmünze von Eduard IV., welche zu Jakob des Ersten Zeiten 15 Schillinge galt.

SPUR-SHELL, spár-shél, s. (Name verschiedener Arten von Schnecken) der Sporn. The great —, (eine Art Rollen- oder Walzenschnecken) die große Schweizerhose, der zweite Morgenstern; The small —, (eine Art Stachelschnecken in Ostindien) die Maulbeere, knotige Maulbeere.

SPURWAY, spár-wá, s. ein Weg nur zum Reiten (im Gegensatz eines Fahrweges).

To SPUR, I. v. a. 1) mit einem Sporne, mit Spornen versehen, spornen (den Fuß e). 2) spornen (ein Pferd). Fig. These marks of goodwill may spur them to their duty, diese Beweise von Zuneigung sind geeignet, um sie zu ihrer Pflicht anzuspornen, anzutreiben; Love will not be spurred to what it loathes, die Liebe will nicht zu dem gezwungen werden, was sie haßt; — on a question, eifrig nach etwas fragen.

II. v. n. eilen. Spurring from the fight, dem Gefechte enteilend; — on, forteilen.

SPUR, [Spier-schwalbe] s. die Spierschwalbe, gemeine Meerschwalbe.

SPURGE, spárje, [frz. épurge v. lat. purgo] s. (Name einer weitläufigen Pflanzengattung, die einen Milchsaft enthält, der eine abführende Kraft hat) die Euphorbie. The triangular —, die vermeinte Euphorbie der Alten; The crenated annual —, die niedrige Euphorbie; The red —, die Französische Euphorbie, das Thalskraut; The officinal —, die officinelle Euphorbie; The petty —, die runde Euphorbie, die Teufelsmilch, Herenmilch, Hundsmilch; Broad-leaved —, die breitblättrige Euphorbie.

SPURGE-FLAX, spárje-fláks, s. (Name einer Pflanze) der Kellerschädel, Seidelbast.

SPURGE-LAUREL, spárje-lór-ríl, s. (Name einer Pflanze) der immergrüne Kellerschädel.

SPURGE-OLIVE, spárje-ól-ív, s. (Name eines Strauches im Süden, dessen Blätter Ähnlichkeit mit denen des Delbaumes haben) der Zeiland.

SPURGE-ROOT, spárje-ródt, s. die Wurzel der Euphorbie.

SPURGE-WORT, spárje-wúrt, s. (Name einer Pflanze) der Schwertel, die Schwertlilie.

† SPURGING, spárdj-ing, s. der Auswurf, Ausfluß.

SPURIOUS, spú-ré-ús, [lat. spurius] adj. 1) unehelich. 2) unecht, untergeschoben.

SPURIOUSLY, spú-ré-ús-lé, adv. unecht, fälschlicher Weise.

SPURIOUSNESS, spú-ré-ús-nés, s. die Unechtheit.

SPURKETS, spár-kíts, V. Spirketing.

SPURLING, spúr-ling, [Spierling, frz. éperlan] s. (ein kleiner Fisch an den Ufern des nordischen Meeres) der Spierling.

To SPURN, spárn, [ital. sferzo, σπέρω] I. v. a. 1) (mit den Füßen) stoßen, (mit Füßen) treten. And spurn her from me with my foot, und sie mit dem Fuße von mir wegstoßen; A milk-white bull that spurns the rising sand, ein milchweißer Stier, der den aufsteigenden Sand mit Füßen stampft. 2) Fig. [vielleicht zum lat. sperno gehörig] a) verschmähen, verachten. b) verächtlich behandeln.

II. v. n. mit den Füßen strampeln, hinten ausschlagen. Fig. Nay more — at your most royal image, noch mehr, sich widersetzen eurem hohen königlichen Bilde; Why thou against the church, our holy mother, so wilfully dost spurn, warum du gegen die Kirche, unsre heilige Mutter, so vorsätzlich Widersegligkeit zeigst.

SPURN, s. der Stoß mit dem Fuße, Tritt. Fig. And the spurs that patient merit of the unworthy takes, und die Schmach, die Unwerth schweigendem Verdienst erweist.

SPURNER, spárn-ár, s. einer, der mit den Füßen stoßt, mit Füßen tritt; Fig. der Verächter.

SPURNEY, spár-né, V. Spurry.

SPURRED, spárd, [v. spur] adj. gespornt. He was booted and spurred, er war gestieft und gespornt.

SPURRER, spár-rár, s. (einer, der spornt) der Spornet.

SPURRIER, spár-ré-ár, s. (ein Handwerker, der Sporen verfertigt) der Sporer.

SPURRY, spár-ré, [landschaftl. Sporre, Spörgel, lat. spargula] s. 1) (ein sehr gutes auf Aekern wachsendes Viehfutter) der Spark, Spergel. 2) das rothe Sandkraut.

To SPURT, spúrt, V. To Spirt.

SPUTATION, spú-tá-shán, [lat. sputum, v. sputo] s. das Ausspeien, der Speichelauswurf.

SPUTATIVE, spú-tá-ív, adj. zum Speicheln geneigt.

To SPUTTER, spút-tár, [landschaftl. spúte-

tern] I. v. n. 1) spritzen (bes. beim Reden), sprudeln. *Fig.* A pinking owl sat sputtering at the sun, eine blinzende Eule saß sprudelnd gegen die Sonne. 2) überhaupt spritzen, sprigeln, sprühen. Like the green wood, that, sputtering in the flame, wie das grüne Holz, das in der Flamme spritzt; When sparkling lamps their sputtering light advance, wenn funkelnde Lampen ihr sprigelnendes Licht erhöhen.

II. v. a. sprudelnd auswerfen. *Fig.* — one's gall, seine Galle ausschütten, Gift und Galle speien; He sputtered out the basest accusations, er stieß die niedrigsten Beschuldigungen aus.

SPUTTER, s. 1) die ausgespritzte Feuchtigkeit. 2) das Gesprudel, Geräusch.

SPUTTERER, spät-tür-är, s. einer, der beim Reden spritzt oder sprudelt.

To SPY, spl, [spähen, frz. épier, wall. yspio, lat. spicio, specio, specto speculor] I. v. n. (mit den Augen des Geistes gleichsam sehen, untersuchen) spähen. It is my nature's plague — into abuse, eine Qual ist es, die mir angeboren, Mißbräuchen nachzuspähen.

II. v. a. spähen, erspähen. A countryman spied a snake under a hedge, ein Landmann erspähte eine Schlange unter einer Hecke; He skip'd over all sentences, where he spy'd a note of admiration, er überhüpfte alle Sinnsprüche, wo er ein Ausrufungszeichen entdeckte; Spying glass, das Fernglas. *Fig.* — out a fault, einen Fehler entdecken; He has spy'd some defect in an entail, er hat einen Mangel in einem Fideicommiss aufgespürt; Moses sent — out Jaazer, Moses sandte auf Rundschau nach Jaazer aus.

SPY, s. der Späher, Rundschaffer, Spion.

SPYBOAT, spl-böte, s. das Kesselschiff, die Korvette.

SPYGLASS, spl-gläs, s. das Fernglas, Fernrohr, Perspektiv.

SQUAB, skwób, [landschaftl. Quabbe zu schwappen gehörig] I. adj. 1) quabbelig, quatschelig, fleischig, fett (von einem Wadchen). 2) fahl, nicht besiedert, nicht flügge (von jungen Vögeln).

II. s. 1) der dicke, fette Mann; die quabbelige oder quatschelige Frau. 2) der Polsterstuhl, Polstersessel.

† III. adv. (einen schweren und plötzlichen Fall zu bezeichnen) schwabbs, plump. To come down —, niederplumpen.

SQUABCHICKEN, skwób-tshik-kn, s. das junge Hühnchen.

SQUAB-PIE, skwób-pl, s. die gefüllte Pastete, der vollgestopfte Fleischkuchen.

To SQUAB, I. v. n. hinplumpen, hinschlagen.

II. v. a. zu Ruß schlagen, verb durchprügeln.

SQUABBISH, skwób-bish, adj. quatschelig, dick, fett.

† To SQUABBLE, skwób-bl, [landschaftl. Fabbeln] v. n. hadern, streiten. wortwechseln (disputieren). *Fig.* Squabbled, (bei den Buchdruckern) verrückt, verschoben (von Zeilen in der Form); A form squabbled, (bei den Buchdruckern) eine verrückte Form.

SQUABBLE, s. der Hader, Streit, Wortwechsel, Wortstreit (Disput).

SQUABBLER, skwób-bl-är, s. der Zänker, Schreier.

SQUAD, skwád, [frz. escouade] s. eine Abtheilung Soldaten (gewöhnlich solche, die das militärische Exercitium lernen).

To SQUAD, v. a. in kleine Abtheilungen trennen (eine Compagnie, um sie zu exerciren).

SQUADRON, skwád-drán, [zum frz. escadre, escadron, Schwader, Geschwader, vom

lat. quadrus, quadratus] s. 1) der gevierte Schlachthaus, das Quarré. 2) (ein Trupp Reiter) das Schwader, Geschwader, die Schwadron. 3) (eine gewisse Anzahl Kriegsschiffe, bes. wenn sie der Theil einer Flotte sind) das Geschwader, die Escadre, Flotille.

SQUADRONED, skwád-dránd, adj. in Geschwader oder Scharen getheilt.

SQUAIMOUS, skwád-mús, V. Squamous.

SQUALID, skwól-lid, [lat. squalidus] adj. schmutzig, unsauber. A — attire, ein schmutziger Anzug.

SQUALIDITY, skwól-lid-té, } s. die
SQUALIDNESS, skwól-lid-nés, } Schmutzigkeit, Unreinlichkeit.

To SQUALL, skwáll, [landschaftl. queilen] v. n. laut schreien, aufschreien (vor Angst).

SQUALL, s. der laute Schrei.

SQUALL, [Qual] s. der Windstoß, (See-sprache) die Bö.

SQUALLER, skwáll-är, [v. to squall] s. der Schreier, Schreihals.

SQUALLY, skwáll-lé, [v. squall, Qual] adj. (Seespr.) windig, stürmisch, mit Böen vermischt (vom Wetter).

SQUALOR, skwál-lär, [lat.] s. der Schmutz, Unflat.

SQUAM, skwám, [lat. squamma] s. 1) die Schuppe (an Lannzapfen). 2) der kleine Ring an Panzern.

SQUAMOUS, skwád-mús, [squameus] adj. schuppig (von Fischen).

SQUAMOUSITY, skwád-mús-té, } s. die
SQUAMOUSNESS, skwád-mús-nés, } schuppige Beschaffenheit.

To SQUANDER, skwón-där, [schwanden, landschaftl. schwenten] v. a. 1) verschwenden. — away one's fortune at play, sein Vermögen verspielen. 2) zerstreuen. Our squandered troops, unsre zerstreuten Kriegsvölker.

SQUANDER, s. das Verschwenden, die Verschwendung.

SQUANDERER, skwón-där-är, s. der Verschwender.

SQUARE, skwäre, [wall. ysgwâr, frz. carré, équerre, lat. quadratus] I. adj. 1) vier gleiche Seiten und Winkel habend. All posts were — (h. Schrift), alle Pfosten waren viereckig; This beam is twenty inches —, dieser Balken hat zwanzig Zoll ins Gevierte; A — mile, eine Quadratmeile; (in der Zahlen- und Größent.) A — number, (das Ergebnis einer Zahl, die mit sich selbst, d. h. so viel Mal als sie Einheiten enthält, vermehrt worden ist) eine gevierte Zahl, Quadratzahl, Geviertzahl; — root, (die Wurzel einer gevierten Zahl, oder diejenige Zahl, deren Vermehrung mit sich selbst die Geviertzahl gegeben hat) die Geviertwurzel, Quadratwurzel (z. B. von 16 die Zahl 4); (Seespr.) The yards are very —, die Raaen sind sehr lang; The sails are very —, die Segel sind sehr breit; — tack-staysail, ein Stagssegel, welches einen Sprung hat. 2) rechtwinkelig. 3) überhaupt eckig. Three —, four —, dreieckig, viereckig. 4) *Fig.* a) genau passend, gemäß. If report be — to her, wenn sie ihrem Ruf entspricht. b) redlich, recht. — dealing, ein redliches Verfahren. c) vierschrötig, stark. A — man, ein untersefter Mann.

II. s. 1) das Viereck, Gevierte, Quadrat. To bring into —, ins Gevierte bringen; Our squares of battle, unsre Schlachtvierecke (dieses ungebr.); The hollow —, (bei Kriegsteuten) das Viereck, Quarré; Naval —, (Seespr.) ein auf der Schanze gezeichnetes Viereck, nach dessen Linien und Diagonalen der wachhabende Offizier die übrigen Schiffe einer Flotte peilt, um seinen gehörigen Posten in der Kolonne einzunehmen; (in der Größen- und Zahlentheorie) The —, which is made of the side that

subtendeth the right angle, is the equal to the squares which are made of the sides, containing the right angle, das Quadrat der Hypothenuse ist gleich dem Quadrat der beiden Katheten; To bring to a —, ins Gevierte bringen, quadriren (eine Zahl = sie mit sich selbst multipliciren). *Fig.* Out of —, nicht in der gehörigen Ordnung, nicht nach der Regel eingerichtet, regellos (ungebr.); I have not kept my —, ich lebte regellos (ungebr.); A rich man that converses upon the — with a poor man, ein Reicher, der mit einem Armen wie mit seines Gleichen umgeht; We live not on the — with —, wir leben nicht auf gleichem Fuße mit —. *Prov.* That will not break squares, deswegen fällt der Himmel nicht ein, es wird nicht viel zu bedeuten haben; I shall break no squares whether it —, es ist mir gleichgültig ob es —; Squares go, die Sachen gehen, es geht; I understood by him how squares went, ich erfuhr von ihm wie die Sachen standen. 2) (in engerer Bedeutung) a) die Raute, das Feld. b) (in der Baukunst) die Säulenplatte. c) (in der Sterndeuterei) V. Quartile. 3) der viereckige (mit Häusern umgebene) Platz, (besonders aber ein mehrentheils runder, oft mit einem eisernen Gitter eingefaster und zuweilen mit einer Statue in der Mitte verzierter) Platz. Grosvenor —, der Platz Grosvenor. 4) (ein Werkzeug, rechte Winkel damit zu messen) das Winkelmaß, Winkelisen, der Winkelhaken.

SQUARE-BARLEY, skwäre-bär-lé, s. (eine Art Gerste) die vierzeilige Gerste, kleine Gerste.

SQUARE-BUILT, skwäre-bilt, adj. viereckig gebaut.

SQUARE-CROSS, skwäre-krós, s. das Saatenkreuz (†).

SQUARE-FRAMESAW, skwäre-fráme-saw, s. (eine Art Sägen, welche einen viereckigen Rahm hat, in dessen Mitte sich das Blatt befindet) die Schülpsäge.

SQUARE-HIDE, skwäre-hide, s. die gegerbte Ochsenhaut ohne Kopf und ohne Bauch.

SQUARE-KENTLEDGE, skwäre-ként-lédje, s. (See-sprache) vierkantiges Eisen zu Ballast.

SQUARE-NAIL, skwäre-nále, s. (See-sprache) der vierkantige Spiker.

SQUARE-RIGGED, skwäre-rig-géd, adj. (von Schiffen) 1) Raafegel führend. 2) lange Raaen habend.

SQUARE-SAIL, skwäre-sále, s. 1) (das viereckige oder Raafegel, welches an die Bagienraa derjenigen Fahrzeuge geschlagen wird, die nur Gaffel, Spriet oder Gieksegel führen) die Bresock. — boom, der Baum oder die Spier, womit der Fuß oder untere Theil der Bresock auf einmastigen Fahrzeugen ausgelegt wird. 2) pl. (an der Raa befestigte Segel) die Raafegel.

SQUARE-STERNED, skwäre-stérnd, adj. (von Schiffen) plattgegattet (mit platttem Spiegel V. Square-tuck.

† SQUARE-TOE, skwäre-tó, s. 1) (ein vorne abgestumpfter Schuh). 2) *Fig.* ein alter unmodischer Mann.

SQUARE-TUCK, skwäre-túk, s. (Seespr.) der platte Spiegel (am Hintertheile von dem untern Ende der Raafomhölzer bis zum Heckbalken platt gebaut).

SQUARE-YARD, skwäre-yárd, s. (jede Segelstange, welche ein Segel trägt) die Raa oder vielmehr eine Raa, die rechtwinkelig am Mast hängt.

To SQUARE, I. v. a. 1) vierten. a) = viereckig machen. — a beam, einen Balken abvierten, viereckig behauen, säumen. *Fig.* — one's actions by the law, seine Handlungen nach dem Gesetze regeln, einrichten; How frantically I square my talk, wie ich voll Wahnsinn faste doch; — other men by one's rule, Andere nach sich abmessen, beurtheilen; Some professions can equally square themselves to and thrive under all revolutions

of government, einige Gewerbe können sich gleichfalls hinein schicken, und unter allen Regierungsveränderungen gedeihen. b) ins Gevierte bringen. Squaring the circle, die Quadratur des Kreises (die Verwandlung des Kreises in ein Viereck oder die bis jetzt noch nicht gemachte Erfindung eines Quadrats, welches genau so viel Raum enthält als der Kreis in sich faßt); (Seespr.) — the yards, die Raan vierkant ins Kreuz brassen (sie so brassen, daß sie in wagerechter Richtung einen rechten Winkel mit dem Riele machen); The yards are squared by the braces, die Raan sind ins Kreuz gebracht; The yards are squared by the lists, die Raan sind an beiden Seiten gleich hoch getoppt. 2) (Sternk.) im gevierten Scheine anschauen. The icy goat and crab that square the scales, die eisige Ziege und Krebs, die im gevierten Scheine mit der Wage stehen (90 Grade von ihr absteigen).

II. v. n. 1) sich schicken, sich fügen, angemessen seyn passen. His description squares exactly to lime, seine Beschreibung paßt genau auf Kalk; That does not square with my opinions, dies stimmt nicht mit meinen Ansichten überein; This squared well with him, alles gelang ihm nach Wunsch. † 2) [frz. carrer] sich streiten.

SQUARENESS, skwäre-nēs, s. das Gevierte, die Vierung, das Quadrat.

SQUARER, skwār-rār, s. der Zänker (ungebr.).

SQUARROSE, skwār-rōze, adj. (in der Pflanzenk.) sparrig (von dem Strunk bei den Pilzen, wenn die Schuppen desselben an ihrer Spitze zurückgebogen sind).

To SQUASH, skwōsh, [zu quash, quetschen gehörig] v. a. quetschen, zerquetschen.

SQUASH, s. 1) der Quatsch. a) (ein Schall, welcher dieses Wort nachahmt). b) (ein mit diesem Schalle verbundener Fall). With a —, mit einem Platsch, Platscher. c) das Zusammenstoßen. 2) das weiche, zerdrückliche Ding; (daher in weiterer Bedeutung) die grüne (unreife) Hülse (der Erbsen). 3) überhaupt ein weiches oder unreifes Ding. 4) (eine Art Kürbisse) der Melonen-Kürbis, die Melonenpfebe.

SQUASH-COURD, skwōsh-gōrd, s. V. Squash, 4.

SQUAT, skwōt, [ital. quatto] I. adj. 1) kauern, hockend. 2) Fig. kurz und dick, gedrungen. A — fellow, ein unterseßter oder stämmiger Mann; (auch von leblosen Dingen) A — house, ein kleines Haus, worin alles beisammen ist.

II. s. das Kauern, Hocken, die kauernde Stellung.

To SQUAT, v. n. kauern, hocken.

|| To SQUAT, [quatschen] v. a. durch Fallenlassen platt drücken.

SQUAT, s. der plöbliche Fall, Sturz.

SQUAT, s. der Binnspath.

To SQUAWL, skwāl, V. To Squall.

To SQUEAK, skwēke, [quieken] v. n. 1) quieken, (auch von Thieren). Zoilus calls the companions of Ulysses the squeaking pigs of Homer, Zoilus nennt die Gefährten des Ulysses die quiekenden Ferkel des Homer. Fig. To make any one —, einen gestehen oder bekennen machen; I'll make you squeak, ich will dich beichten lehren. 2) schreien, aufschreien. Cartwheels squeak not when they are liquored, Karrenräder knarren nicht, wenn sie geschmieret sind; The squeaking of a fiddle, das Kragen einer Geige.

SQUEAK, s. 1) der Quiek. 2) der Schrei. To give a —, einen Schreithur; Gentle —, ein leiser Schrei. † Fig. He had a — for his life, er entkam mit genauer Noth dem Tode.

SQUEAKER, skwēke-ār, s. 1) einer, der quiekt. 2) der Schreier. 3) der quäkende Junge, Schreihals. † 4) Fig. eine Orgelpfeife.

To SQUEAL, skwēle, [V. to squall] v. n. quieken, winseln, pinseln.

SQUEAMISH, skwē-mish, [chem. squamish,

verw. mit dem Lat. vomo, vomitus, ἐμέω] adj. ekel, ekelig. It is rare to see a man at once — and voracious, man sieht selten einen Menschen, der zugleich ekel und gefräßig ist; A — stomach, ein ekler Magen. Fig. It is not easy to entertain men of so — a taste, Leute von einem so ekelen Geschmacke sind nicht leicht zu unterhalten.

SQUEAMISHLY, skwē-mish-lē, adv. ekel, auf eine ekele oder verächtliche Weise.

SQUEAMISHNESS, skwē-mish-nēs, s. der Ekel, die Neigung zum Erbrechen (mancher Magen). Fig. The — of his conscience, sein zartes Gewissen.

SQUEASINESS, skwē-zē-nēs, s. V. Queasiness.

SQUEASY, skwē-zē, adj. V. Queasy.

To SQUEEZE, skwēze, [wall. gwasgu, lat. quatio, quasso, verw. mit squash, quetschen] I. v. a. 1) quetschen. 2) drücken, pressen. — any one's hand, einem die Hand drücken; — oder — out grapes, Trauben ausdrücken, auspressen; In a civil war people must expect to be crushed and squeezed toward the burden, in einem Bürgerkriege muß man sich darauf gefaßt machen, gedrückt und gegen die Last gepreßt zu werden.

II. v. n. 1) (in Folge eines Druckes, durch einen Ort kommen) dringen. If you press it, the water will squeeze through it, wenn ihr es drückt, so bringt das Wasser hindurch. 2) sich drängen, durchdrängen.

SQUEEZE, s. die Quetschung, der Druck, die Pressung.

† SQUEEZE-CRAB, skwēze-krāb, s. ein mürrisches, zusammengeschrumpftes Kerlchen.

† SQUEEZE-WAX, skwēze-wāks, s. ein weicher Mensch, der sich leicht für Andere verbürgt.

SQUEEZER, skwē-zār, s. ein Werkzeug zum Drücken oder Pressen. Squeezers, die Presse, oder die Schraube einer Presse.

To SQUELCH, } skwēlsh, [andere Form von squash] v. a. zerdrücken.

To SQUELSH, } skwēlsh, [andere Form von squash] v. a. zerdrücken.

SQUELCH, s. der Fall, das Hinfallen. So soon as the poor devil had recovered the —, so bald der arme Teufel sich von seinem Falle erholt hatte.

SQUIB, skwīb, [gehört zu quib, whip] s. 1) die Rakete. Fig. Light squibs of mirth, matte Funken der Fröhlichkeit. * 2) die Spöttellei, Stichelei, Stichelrede. 3) der kleine Spötter, Schmäher. 4) der kleine unbedeutende Mensch (ungebr.).

SQUILL, skwīl, [frz. squille, lat. squilla, οὐλῖλα] s. 1) (ein Zwiebelgewächs) die Meerzwiebel. 2) (eine Art kleiner Krebse) die Garnele, der Garner, Gernadt. 3) die Wallfischassel, Wallfischlaus.

SQUINANCY, skwīn-ān-sē, [ehemahls auch squinacy, squinzy; frz. squinancie, ital. squinanzia] V. Quinsy.

SQUINANCY-BERRIES, skwīn-ān-sē-bēr-rīz, s. pl. die schwarze Johannisbeere, Gichtbeere.

SQUINANCY-WORT, skwīn-ān-sē-wūrt, s. (Name einer Pflanze, welche ein gutes Mittel gegen die Bräune seyn soll) die Braunwurz, das Antonskraut, Gottheil.

SQUINANT, skwīn-ānt, [mittellat. squinantum] s. (eine Art Bartgras) das Kameelheu, Kameelstroh.

SQUINT, skwīnt, [holl. squinte, verw. mit askance] I. adj. (von der Seite sehend, schiel sehend) schiel, schielend.

II. s. der schiele Blick.

SQUINTEYE, skwīnt-ē, s. 1) (ein schielendes Auge) das Schielauge. 2) das Schielauge — der Schieler.

SQUINT-EYED, skwīnt-ēd, adj. schieläugig. Fig. A — praise, ein neidisches oder ironisches Lob.

To SQUINT, I. v. n. schielen.

II. v. a. 1) schielen machen. He squints the eye, and makes the harelip, er macht das Auge schielen und verursacht die Hasenscharte. 2) zum

Schielen drehen. Perkin began already — one eye upon the crown, Perkin fing schon an, mit einem Auge nach der Krone zu schielen.

† SQUINTIFEGO, skwīn-tē-fē-gō, adj. schielend, schiel.

SQUINTINGLY, skwīn-ting-lē, adv. schielend, mit schielem Blicke.

† To SQUINY, skwīn-nē, v. n. schielen. Do'st thou squiny at me? schielst du nach mir?

SQUIRE, skwīre, [V. Esquire] s. 1) der Schildknappe, Schildträger, Waffenträger. 2) der Hofdiener, Hofbeamte. 3) der Titel einer Person, die den nächsten Rang nach dem Ritter (knight) hat, der Squire. The young —, der Junker. † Fig. — of Alsatia, ein schwacher, ruchloser Verschwenker; A standing —, einer, der die ganze Gesellschaft bewirthet.

To SQUIRE, v. a. gleichsam wie ein Schildknappe begleiten. He squires her to every place she visits, er folgt ihr überall hin auf dem Fuße nach, ist ihr beständiger Begleiter.

† SQUIRE, für Square.

SQUIREHOOD, skwīre-hōōd, } s. der Rang
SQUIRESHIP, skwīre-shīp, }

und die Würde eines Squire.

SQUIRELY, skwīre-lē, adj. einem Squire ziemend.

SQUIRREL, skwēr-rīl, [frz. écureuil, οὐρῖνος, von οὐρά u. οὐρά] s. 1) das Eichhörnchen. Flying —, das fliegende Eichhörnchen; Garden —, die Eichelmaus. † 2) Fig. eine lieberliche weibliche Person.

SQUIRREL-FISH, skwēr-rīl-fīsh, s. (eine Art Seebors) der Blaufopf.

To SQUIRT, skwūrt, [landschaftl. schwirte] I. v. a. spritzen. Fig. Squirting cucumber, (Pflanzenname) die Sprighurke, Eselsgurke.

† II. v. n. schnattern, plaudern.

SQUIRT, s. 1) die Spritze. 2) der Wasserstrahl.

† 3) der Durchfall, Durchlauf, das Abweichen.

SQUIRTER, skwūrt-ār, s. der Spritzer. Squirters, die Spritzenleute.

To STAB, stāb, [altholl. staven, verw. mit δάπτω] I. v. a. 1) stechen, durchstechen. 2) verwunden. Fig. It will stab her to the heart, es wird sie im Innersten verwunden (ihr in hohem Grade Schmerz, Kummer verursachen).

II. v. n. einen Stich geben od. beibringen, stechen. Fig. Thou hid'st a thousand daggers in thy thoughts, — at half an hour of my life, in deinem Sinne birgst du tausend Dolche, um ein halbes Stündchen meines Lebens zu morden; He speaks poniards, and every word stabs, er spricht Dolche und jedes Wort durchbohrt.

STAB, s. 1) der Stich (durch das Herz). To give any one a —, einem einen Stich beibringen. Fig. A direct — to a temptation, ein mittelbarer Streich auf eine Versuchung. 2) Fig. der Stich — die Wunde, der Hieb.

STABBER, stāb-bār, s. 1) einer, der einem einen Stich beibringt, der Meuchelmörder. 2) (auch pegging-awl) eine Art Pfriem, eine große dreieckige Gise der Segelmacher.

STABILIMENT, stā-bīl-lē-mānt, [V. stable] s. die Befestigung, Stütze.

To STABILITATE, stā-bīl-lē-tāte, v. a. fest, dauerhaft machen.

STABILITY, stā-bīl-lē-tē, [frz. stabilité, lat. stabilitas] s. 1) die Festigkeit (eines Felsens). Fig. His —, seine Beständigkeit. 2) die Festigkeit (im Gegensatz der Flüssigkeit).

STABLE, stā-bl, [frz., lat. stabilis von sto, στῶ] adj. 1) fest (von einem Felsen, Hause). 2) Fig. beständig (unverändert fortdauernd). For even the perfect angels were not —, denn selbst die vollkommenen Engel waren nicht beständig oder standhaft.

† To STABLE, v. a. fest, dauerhaft machen

STABLE, [Stall, lat. stabulum, stabulo,

ebenfalls von *sto*, *στω*) s. der Stall (für Ochsen &c.).
A — for sheep, ein Schafstall.

STABLEBOY, stá-bl-bóe, } s. der Stallknecht.
STABLEMAN, stá-bl-mán, }
STABLEBRED, stá-bl-bréd, *adj.* im Stall erzogen, zu Pferden gewöhnt.

STABLEPAIL, stá-bl-pále, s. der Stalleimer.
STABLEROOM, stá-bl-ródm, s. der Stallraum, die Stallung.

STABLE-YARD, stá-bl-yárd, s. der Viehhof, Misthof.

To STABLE, I. v. n. in Höhlen wohnen, haufen (von Thieren).

II. v. a. in einen Stall stellen, einstellen.

STABLENESS, stá-bl-nés, s. 1) die Festigkeit (des Firmamentes &c.). 2) *Fig.* die Beständigkeit.

STABLESTAND, stá-bl-stánd, [von *stable* und *stand*] s. (Rechtsf., der Zustand des Anstehens auf der Jagd) der Anstand (in königlichen Forsten; wodurch einer gesetzlich der Wilddieberei bezichtigt werden kann).

STABLING, stáb-ling, s. der Stall, die Stallung.

To STABLISH, stáb-lish, [frz. *établir*, lat. *stabilio*] v. a. befestigen (nur) *Fig.* And stablish quietness on every side, und gründe Ruhe auf jeder Seite; Comfort your hearts, and stablish you in every good word (h. Schrift), der ermahne eure Herzen, und stärke euch in allerlei gutem Werk.

STABLY, stáb-lé, *adv.* fest, beständig.

STABULATION, stáb-ú-lá-shún, [lat. *stabulatio*] s. das Einstallen.

STACCADO, sták-ká-dó, [frz. *estacade*, *Staket*] s. das Staket, Pfahlwerk.

STACCATO, sták-ká-ú, [ital.] I. *adj.* und *adv.* kurz abgestoßen. — notes, kurz abgestoßene Noten. *Fig.* — style, die gebundene Schreibart.

II. s. (Tonf.) das Staccatozeichen (1).

STACK, sták, [Stake] s. 1) der regelmäßig aufgeschichtete Haufe, der Stapel (Heu, Holz &c.). Stacks of corn, Getreideschober. 2) (überbaut) der Haufe. A — of chimneys, eine Reihe Schornsteine.

To STACK, v. a. in Stapel legen, stapeln. — up wood, Holz stapeln, aufstapeln, aufschichten.

STACTE, stákt, [σρακτή] s. das flüssige Myrrhenharz.

STADE, stáde, [lat. *stadium*, *στάδιον*] s. 1) (ein Weg oder Längenmaß von 125 Schritt) das Stadium. 2) die Rennbahn.

STADLE, stád-dl, [verwandt mit *Stack*, *Stake*] s. 1) der Pfahl, die Stütze. ‡ 2) der Stab, die Krücke. 3) (Reiser, welche man in einem Gehau zur Fortpflanzung stehen läßt) das Laßreis, Hägereis, der Vorständner.

To STADLE, v. a. mit Laßreisern besetzen.

STADTHOLDER, stát-hóld-ár, s. [Stadthalter] s. (chem.) der Erbstatthalter v. Holland.

STAFF, stáf, [Stab, landschaftl. Staf, lat. *stipes*, *στυπή*] *pl.* staves. [landschaftl. Stäve, Staven] s. 1) der Stab. a) = der Stock. A pilgrim's —, ein Pilgerstab; With forks and staves the felon they pursue, mit Gabeln und Stöcken verfolgen sie den Verbrecher. *Fig.* Hope is a lover's —, Hoffnung ist der Stab (die Stütze) eines Liebenden; The boy was the — of my age, der Knabe war die Stütze meines Alters. b) (als Zeichen der befehlenden Gewalt). The — of command, der Befehlshaberstab; A crosier —, bishop's —, ein Krummstab, Bischofsstab. *Fig.* To let the — go out of one's hands, sich seine Gewalt nehmen lassen, sich seines Rechtes begeben, sein Recht abtreten. c) *Fig.* (als Sammelwort, die den verschiedenen Befehlshabern eines Heeres beigegebenen Offiziere). Regimental —, der Regimentsstab; Officers of the — oder Staff-

officers, Stabsoffiziere. d) (in engerer Bedeut.) der Generalstab. 2) überhaupt ein langes Stück Holz. The — of halberd, der Schaft einer Hellebarde; A hunting —, ein Jagdspieß; (Seespr.) Ensign —, der Flaggenstock hinten am Schiffe; Flag — at the mast heads, der Flaggenstock am Topp der Masten; — for a top, der Knüppel in der Lehre eines Schlittens; — for the nipper, der Stock, womit die Klemme beim Theeren der Garne niedergedrückt wird. 3) die Staffel, Sprosse (einer Leiter). 4) *Fig.* a) (in der Dichtk., eine Reihe mehrerer einzelner Verse oder Zeilen, ein Absatz oder Abschnitt in einem Gedichte) die Strophe. A — of a psalm, der Vers eines Psalms. ‡ b) ein Paar Kampfhähne.

STAFFOFFICER, stáf-óf-fé-súr, s. der Stabsoffizier.

STAFFSNAKE, stáf-snáke, s. (eine Art Schlange in Amerika) die Stockschlange.

STAFFTREE, stáf-trée, s. eine Art der immergrünen Rainweide oder des immergrünen Hartriegels, der Gelaster, die Gelasterstaube. The shining —, der leuchtende Gelaster, kleine Kirschaum der Hottentotten; The climbing —, der kletternde Gelaster, Baummörder, die Amerikanische Waldbrebe, der sich windende falsche Spindelbaum.

STAFFWOOD, stáf-wúd, s. das Kastanienholz.

‡ STAFFISH, stáf-lish, s. [stöckisch] *adj.* stöckisch, steif, widerspänstig.

STAG, stág, [landschaftl. Stagel, frz. *daquet*] s. 1) der (jagdbare) Hirsch. 2) ein Füllen, Fohlen; ‡ *Fig.* ein ausgelassenes Mädchen.

STAGBEETLE, stág-bée-ú, } s. der Hirschkäfer,
STAGFLY, stág-flí, } Schröter.

STAGEVIL, stág-lé-vl, s. (bei Pferden, die Maulsperrre) die Hirschkrankheit.

STAGS-HORN-TREE, stágs-hórn-trée, s. der Hirschhornbaum.

STAGE, stádje, [gehört zu *stay*; verw. mit dem Frz. *étage*, *Stock*, *Stiege*, *Steg*, lat. *stega*, *στέγη*] s. 1) das Gestell, Gerüst. A mountebank's —, das Schaugerüst eines Marktschreiers; A floating —, (Seesprache) ein Flott (Stoß), worauf die Zimmerleute stehen, um ein gekieltes Schiff auszubessern. 2) (bei Seifensiedern) das Trockengestell (worauf die Lichter getrocknet werden). 3) (in der Schifffahrt, ein Gestell von einigen Brettern, die mit Lauen gegen die Seite des Schiffes befestigt werden) die Stelling (z. B. dasjenige, welches an den Seiten des Schiffes ausgehängt ist (A hanging —), damit die Ralfaterer darauf stehen und die Masten kalfatern können). 4) die Bühne, Schaubühne, das Theater. This green plot shall be our —, dieser grüne Fleck soll unser Schauspiel seyn; Enemies of the —, Feinde der Bühne, Schauspielkunst; — practice, Theaterroutine; To enter the —, auftreten; To go off the —, von der Schaubühne abtreten; *Fig.* sich von der Welt zurückziehen, (oder auch) sterben. *Fig.* To bring any one upon the —, jemand mit ins Spiel mischen oder ziehen (ihn mit in die Sache ziehen, verwickeln); The world, this great — of fools, die Welt, diese große Bühne der Narren; To have a clear —, freies Feld haben. 5) (bei den Buchdruckern) der Reibstein (für die Buchdruckerfarbe). 6) die Raste, der Ruheplatz, (und in weiterer Bedeut.) die Station, der Postwechsel. *Fig.* The several stages of his life, die verschiedenen Stationen seines Lebens (die Abschnitte desselben nach dem Alter); The first — of a consumption, der erste Grad einer Auszehrung; The first — of healing, or the discharge of matter, ist z., die erste Stufe der Heilung oder der Ausfluß der Materie, ist z. 7) der Postwagen, die Postkutsche, Diligence.

STAGEBOX, stádje-bóks, s. die Theaterloge (Loge auf der Bühne).

STAGECOACH, stádje-kótsch, s. die Landkutsche, Postkutsche, Diligence.

STAGE-DRIVER, stádje-drí-vúr, s. der Postknecht, Postillion.

STAGEHORSE, stádje-hórsé, s. das frische Postpferd.

STAGEPLAY, stádje-plá, s. das Schauspiel.

STAGEPLAYER, stádje-plá-úr, s. der Schauspieler.

STAGEWAGGON, stádje-wág-ún, s. die Frachtpost, der Packwagen.

STAGEWRITER, stádje-ri-túr, s. der Schauspielerschreiber.

‡ To STAGE, v. a. auf die Bühne bringen, zur Schau stellen.

STAGELY, stádje-lé, *adj.* bühnenmäßig, theatralisch.

STAGER, stá-júr, s. 1) der Schauspieler. 2) *Fig.* der geübte, erfahrene Mann, Praktikus.

STAGERY, stá-júr-é, s. die theatralische Vorstellung.

STAGGARD, stág-gárd, [von *stag*] s. der vierjährige Hirsch.

To STAGGER, stág-gúr, [verw. mit dem landschaftl. *stockern*?] I. v. n. 1) wanken, schwanken. Staggering legs, schwankende Beine; He staggered with the blow, er taumelte von dem Schläge. *Fig.* Staggering thoughts, schwankende Gedanken, Bedenlichkeiten; Without staggering, ohne Bedenken, ohne Zweifel; He staggered not at the promise of God through unbelief, but was strong in faith (h. Schrift), er zweifelte nicht an der Verheißung Gottes durch Unglauben, sondern war stark im Glauben. 2) *Fig.* (sich ein wenig aus seiner Lage bewegen) wanken. The enemy staggers, der Feind wankt, fängt an zu weichen.

II. v. a. wanken machen. *Fig.* — his people in their allegiance, sein Volk in seiner Treue wankend machen; The question did at first so stagger me, die Frage machte mich erst so stuhig, ich war über diese Frage erst so betreten, so verblüfft; It was enough — a spectator, es war hinreichend, um den Zuschauer zweifelhaft zu machen, ihm Bedenlichkeiten einzufloßen.

STAGGERINGLY, stág-gúr-ing-lé, *adv.* 1) wankend, schwankend. To go —, taumeln. 2) *Fig.* wankelhaft, unschlüssig.

STAGGERS, stág-gúr, s. *pl.* 1) ein apoplektischer Zustand des Pferdes (der öfters mit Stagevil, Schwindel, Krampf, Convulsionen verwechselt wird). 2) *Fig.* der Schwindel = die Unbesonnenheit, Tollheit (ungebr.).

STAGNANCY, stág-nán-sé, [V. *stagnant*] s. das Stillstehen, der Stillstand (des Wassers).

STAGNANT, stág-nánt, [frz., lat. *stagnans*] *adj.* still stehend, stockend. A water quiet and —, ein ruhiges und stehendes Wasser (welches keine Bewegung, keinen Abfluß hat).

To STAGNATE, stág-náte, [lat. *stagnare*] v. n. still stehen, stocken. To let water stagnate, Wasser stagniren lassen.

STAGNATION, stág-ná-shún, s. der Stillstand, das Stocken, die Stagnation (der Säure).

STAD, stáde, [von *to stay*; stát] *part. adj.* ruhig, gelassen. My staid senses, mein kälteres Blut; — persons, gefesselte Leute.

STADNESS, stáde-nés, s. das gefesselte Wesen.

To STAIN, stáne, [wall. *ystaenio*] v. a. 1) fleckig machen, beflecken (einen Harnisch &c.). *Fig.* Sin stains the purity of the soul, die Sünde befleckt die Reinheit der Seele. 2) bunt machen, färben. Stained wood, gefärbtes Holz; Stained paper, farbiges Papier.

STAIN, s. der Flecken. Crimson stains, scharlachene Tüpfeln. *Fig.* Are they only in religion a —? sind sie nur in der Religion ein Flecken? Without a — of heresy, ohne einen Anstrich von Ketzerei; You have some — of soldier in you, ihr habt etwas von einem Soldaten, etwas

Soldatisches an euch; It is a — upon them, es ist eine Schande für sie, gereicht ihnen zur Schande; The — of all womankind, die Schande, der Schandfleck des ganzen weiblichen Geschlechtes.

STAINER, stā'nār, s. 1) einer, der Flecken auf etwas macht, der Beflecker. 2) der Buntfärber, Farbenbeizer, Färber.

STAINLESS, stā'nē-lēs, adj. 1) unbefleckt (ungebräuchlich). 2) fleckenlos, tadellos.

STAIR, stāre [angel. stāger, verw. mit Steg, Stiege, steigen] s. 1) die Stufe, Staffel, der Tritt, (nur in dem Sotenden gebräuchlich) Stairs, (pair of stairs), die Treppe; One pair of stairs, das erste Stockwerk; Two pair of stairs, das zweite Stockwerk; A room one pair of stairs high, ein Zimmer im ersten Stockwerk; One pair of stairs up, eine Treppe hoch; Up stairs, hinauf, oben; Down stairs, unten. 2) die Treppe (ungebr.).

STAIRCASE, stāre-kāse, s. das Stiegenhaus, die Treppe. A steep — eine steile oder jähe Treppe; — carp. t. der Stiegenteppich; — rods, Stangen, um die Teppiche an die Treppenabsätze zu befestigen; — eyes, Ringe, worin diese Stangen gehen.

STAIRWORK, stāre-wārk, s. (ungebr.) die Treppenarbeit (im uneigentlichen Sinne für ein Kind der Liebe).

STAKE, stāke, [landschaftl. Stāke, altfrz. estache] s. 1) der Pfahl. Vines bound to small stakes, Reben an kleine Pfähle gebunden; Iron stakes, eiserne Pfähle. Fig. Have you not set mine honour at the —, and baited it with r, hast du nicht mein Herz an den Pfahl gebunden und es mit r gehegt. Prov. He goes to it like a bear to a —, er geht daran, wie der Dieb zum Galgen. 2) der Satz, Aussatz (bei Wetten r). To have at —, auf dem Spiele stehen haben, zu verlieren haben; To sweep stakes, (den Spielsatz) einstreichen, alles nehmen was sieht. Fig. A prince who had so much at —, ein Fürst, der so viel wagte, so viel daran setzte; Our life lies at —, unser Leben steht auf dem Spiele, auf der Spitze (wir stehen in Gefahr, unser Leben zu verlieren); The interest of all Europe lies at —, das Interesse von ganz Europa steht auf dem Spiele (es kommt auf das r dabei an); To put to the —, aufs Spiel setzen (etwas Gewagtes unternehmen). 3) (bei Schmieden) der Handamboß.

STAKE-HEADS, stāke-hēds, s. pl. (Seespr.) beim Reepschläger, eine Art Bock, dessen oberstes wagenrecht liegendes Holz mit hölzernen Nägeln wie mit Rechen versehen ist, und welches dient, die Duchten zu tragen) die Wicken.

STAKE-POSTS, stāke-pōsts, s. pl. (Seespr.) Pfosten in einer Reeperbahn, woran sich Wicken befinden.

To STAKE, v. a. 1) mit Pfählen versehen, pfählen, bepfählen. 2) Fig. auf das Spiel setzen. — their lives on the success of a revolution, ihr Leben an den glücklichen Erfolg einer Staatsumwälzung zu wagen; — one's present and future happiness on one's own chimerical imaginations, sein gegenwärtiges und künftiges Glück an seine eignen chimerischen Einbildungen setzen; — one's own honour, seine Ehre zum Pfande setzen.

STALACTICAL, stāl-āk-tē-kāl, [stalaktikos, stalaktos] adj. tropfsteinartig. — stones, Tropfsteine; — spar, faseriger Kalkstein.

STALACTITES, stāl-āk-tē-tēz, s. (eine kalkartige Steinart) der Tropfstein, Stalaktit.

STALACTITIC, stāl-āk-tē-tik, adj. tropfsteinartig. — carbonate of lime, (auch Fibrous limestone; Satin-spar) der Faserkalk.

STALAGMITES, stāl-āg-mē-tēz, [stalagmites] s. (eine Art wie mit Warzen besetzter Tropfstein) der Warzenstein.

STALE, stāle, [verw. mit schal] I. adj. schal (vom Bieze). Fig. — bread, altbackenes, hartes Brod; A — virgin, eine alte Jungfer; To

grow —, alt werden, altern, sich abnutzen; Wit, if —, is r, der abgenutzte Wit ist r; So — and cheap to vulgar company, so dem gemeinen Umgang gäng' und feil.

II. s. das schale oder säuerliche Bier.

To STALE, v. a. alt machen, abnutzen (ungebräuchlich).

STALE, [Stall, stallen] s. der Harn, Urin.

To STALE, v. n. stallen, harnen.

STALE, [ital. stelo, Stiel] s. der Stiel, die Handhabe, der Schaft.

STALE, [† Stell (=ente)] s. 1) eine Person, Sache, deren man sich als Lockung bedient, um irgend etwas zu bewirken. I will not be a — to his base projects, ich will nicht das Werkzeug seiner niedrigen Absichten, Pläne seyn; To make any one a — to one's design, sich eines Andern zur Erreichung seiner Absichten bedienen; Had he none else to make a — but me? hatte er zum Werkzeug niemand sonst als mich? One bird caught served for a — to bring in more, ein gefangener Vogel diente als Lockvogel, um noch mehrere zu fangen; For — to catch these thieves, dies Diebsvolk anzukörnen. 2) (ungebräuchlich für) die Gassenbure.

STALE, [verw. mit stellen?] s. der Zustand, da der König im Schachspiele in die Lage gebracht ist, daß er nicht mehr gerückt werden kann, ohne auf ein Feld zu kommen, worauf er matt wird.

STALE, [landschaftl. Stale] s. der Sprießel, die Sprosse, Leitersprosse.

STALELY, stāle-lē, [von stale, schal] adv. von langer Zeit her, lange.

STALENESS, stāle-nēs, s. die Schalheit (des Bieres, Weines r). Fig. The — of his provisions, seine verlegenen Vorräthe.

To STALK, stāwk, [landschaftl. Stāke, stāken, stākern] v. n. 1) (gewöhnlich in einem mißbilligenden oft auch verächtlichen Sinne) stapfen, einerschreiten. 2) hinter einem Pferde, Schießpferde (V. Stalking horse) hergehen. Fig. Till death behind came stalking or unseen, bis der Tod schleichend oder ungesehen hinterdrein kam.

STALK, s. 1) der Stengel, Stiel (der Pflanzen). The — of a flower, der Blumenstiel; The — of a leaf, or a fruit, der Blattstiel, der Stiel einer Frucht; The — of hemp, der Hanfstengel; The — of corn, der Getreidehalm; The — of a quill, der Federkiel. 2) der (hohe, große) Schritt. With high and haughty stalks, mit hohen und stolzen Schritten.

STALKED, stāwk-d, adj. einen Stiel habend, stielig.

STALKER, stāwk-ār, s. 1) der Stapfende, Einerschreitende. 2) (eine Art Fischerney) das Stellgarn.

STALKING, stāwk-ing, s. (bei Voglern) die Jagd mit dem Schießpferde.

STALKING-HEDGE, stāwk-ing-hēdje, s. der Berstegzaun.

STALKING-HORSE, stāwk-ing-hōrse, s. (ein abgerichtes oder auch ein nachgemachtes Pferd, hinter demselben und mittelst desselben das Wild, besonders Vögel zu beschleichen und zu schießen) das Schießpferd, Treibpferd. Fig. Hypocrisy is the devil's —, Scheinheiligkeit ist des Teufels Larve; He made the good of the state, the — of his private ends, er nahm das Wohl des Staats zum Vorwande, um seine Privatabsicht zu erreichen.

STALKY, stāwk-ē, adj. hart wie ein Stengel.

STALL, stāl, [gehört nebst stable zu Stall, frz. étable, étal, stalle, lat. stabulum] s. 1) der Stall, die Stallung, (und in engerer Bedeutung) der Stand (für einen Ochsen oder

ein Pferd in einem Stalle). 2) der Stand eines Krämers (auf dem Markte). 3) überhaupt das Häuschen, die Bude (worin gewisse Gewerbe getrieben werden). A butcher's —, die Bude eines Fleischers, Fleischerbank; A cobbler's —, die Bude eines Schuhlickers. 4) der Chorstuhl (eines Stiftsherrn in einer Domkirche).

STALL-BEAT, stāl-bēte, s. der kleine Nachen.

STALLFED, stāl-fēd, adj. im Stalle gefüttert, im Stalle gemästet.

STALLKEEPER, stāl-kēep-ār, s. ein Antiquar, der einen Stand inne hat.

STALLMONEY, stāl-mūn-nē, s. das Standgeld, der Budenzins.

† STALLWORTH, stāl-wūrth, adj. muthig, brav.

To STALL, I. v. a. 1) in einen Stall oder Stand in einem Stalle thun, einstellen. 2) (für to install) bestallen, einfehen. Deck'd in thy rights, as thou art stall'd in mine, gekleidet in deine Rechte, wie du in meine.

II. v. n. 1) stallen, wohnen. Fig. We could not stall together in the world, wir konnten nicht zusammen stallen in einer Welt (friedlich bei einander darin leben, uns vertragen). 2) irgendwo liegen, wie das Vieh, hausen.

STALLAGE, stāl-lāje, [frz. étalage] s. 1) das Stallgeld. 2) das Standgeld, der Budenzins. 3) (in alten Büchern) der Stallmist, Stalldünger.

† STALLATION, stāl-lā-shūn, V. Installation.

STALLION, stāl-yān, [ital. stallone, altfrz. stalon, frz. étalon] s. 1) der Schälhengst, Zucht-hengst, Beschäler. † 2) Fig. der bezahlte Liebhaber einer Alten.

† STALWORTH, stāl-wūrth, V. Stallworth.

STAM, stām, [Stamm] s. der Stamm, Stiel.

STAMWOOD, stām-wūd, s. (Holz, aus den Stöcken oder Wurzelenden der gefällten Bäume geschnitten) das Stockholz.

STAMEN, stām-in, [lat.] s. V. Warp. Fig. A certain — of life, der Lebensfaden.

STAMIN, stām-in, [frz. étamine] s. (eine Art leichter Wollzeug) der Stamin.

STAMINA, stām-in-ā, [lat.] s. pl. 1) die ursprünglichen Bestandtheile, der Urstoff. 2) die festen Theile des menschlichen Körpers, der Grundstoff (woraus der Körper gebildet ist). 3) (in der Pflanzenk., Name wesentlicher Theile der Blumen, nemlich längliche Körper, welche eine Menge Staub tragen, der zur Befruchtung nöthig ist) das Staubgefäß, die Stamina (die Theile des Staubgefäßes und der Staubfaden, der Staubbeutel und der Blumenstaub).

To STAMINATE, stām-in-āte, v. a. ursprünglich begaben.

STAMINEOUS, stā-min-ē-ās, [lat. stamineus] adj. 1) aus Fäden bestehend. 2) (Pflanzenk., keine Blumenblätter oder Blumenkronen habend) blumenblattlos (von Blumen).

STAMMEL, stām-mēl, [altfrz. estamel] I. s. 1) das Hochrothe, die hochrothe Farbe. † 2) Fig. ein derbes, dickfleischiges Mensch.

II. adj. hochroth, hellroth.

STAMMEL, [viell. verb. von stamin] s. eine Art Wollzeug.

To STAMMER, stām-mār, [stammern] v. n. stammern, stammeln, stottern. With stammering tongue, mit stammelnder Zunge.

II. v. a. (unvollkommen, unvollständig ausdrücken) stammeln.

STAMMERER, stām-mār-ār, s. der Stammerer, Stotterer.

STAMMERINGLY, stām-mār-ing-lē, adv. stammernd, stammelnd, stotternd.

To STAMP, stāmp, [landschaftl. stampen]

stampfen] I. v. a. 1) stampfen. He stamped the ground, er stampfte mit dem Fuße auf die Erde; — the ore, (im Bergbaue) das Erz pochen (es durch die Pochstempel klein stampfen). 2) (stampfen bearbeiten, zerstoßen) stampfen (etwas in einem Mörser). A stamping-mill, (eine Mühle, in welcher gewisse Körper durch Stampfen klein gestoßen werden) die Stampfmühle; das Pochwerk. 3) [frz. estamper] stempeln. — money, die Münze stempeln; — paper, Papier stempeln; Stamped paper, das Stempelpapier (mit dem obrigkeitlichen Stempel versehenes Papier); — a measure with the public mark, ein Maß eichen. 4) prägen. a) (durch Pressen hervorbringen). Stamped work, geprägte messingene Arbeit. b) (durch Ausdrückung des Bildes, Wappens hervorbringen). They will stamp pieces of that fashion, sie werden Stücke von dieser Art prägen, münzen. Fig. — a thing upon one's mind or memory, etwas dem Gedächtnis oder Gedächtnis einprägen, sich etwas ins Gedächtnis prägen; Notions which nature stamps in all men of common sense, Begriffe, welche die Natur allen Menschen von gesundem Verstande einprägt.

II. v. n. (mit dem Fuße) stampfen. At the noise of the stamping of the hoofs of his strong horses (h. Schrift) vor dem Getümmel ihrer starken Rosse, so daher traben.

STAMP, s. 1) der Stempel. a) (Werkzeug zum Stempeln, z. B. in den Münzen). b) (das mit einem Stempel auf einen Körper geschlagene oder gedruckte Zeichen). 2) (dasjenige, was auf eine Münze geprägt wird, das Bild, Zeichen) das Gepräge. Fig. With several other men of the same —, mit einigen andern Leuten von demselben Schlage; Of the right —, von guter Art oder Beschaffenheit, echt; That book is not of the right —, dieß Buch ist nachgedruckt. 3) etwas Gestempeltes oder Geprägtes, die Münze. Hanging a golden — about their necks, eine goldene Münze um ihre Nacken hängend. 4) [frz. estampe] der Abdruck eines Kupferstiches oder Holzschnittes.

STAMP-CUTTER, stāmp'kūt-tūr, s. der Stempelschneider.

STAMP-DUTY, stāmp'dū-tē, } s. die Stempel-
STAMP-FEE, stāmp'fēē, } abgabe, Stempelgebühr, das Stempelgeld, die Stempeltare.

STAMPOFFICE, stāmp'ōf-īs, s. das Stempelamt, die Stempelkammer.

STAMP-ROOM, stāmp'roōm, s. (in Münzen) die Prägestätte.

STAMPER, stāmp'ūr, s. 1) a) (eine Person die stampft) der Stampfer. b) (Werkzeug zum Stampfen) — die Stampfe, der Stößel. 2) (in engerer Bedeutung) a) (eine Stampfe, womit der Delsame gestampft wird) die Delsstampfe. β) (bei den Hutmachern, eine viereckige messingene Platte, den auf die Form gebundenen Hut nach unten hin damit zu stampfen oder zu stoßen) der Krummstampfer. 3) (eine Gattung Schalthiere) die Lute. † 4) pl. die Schuhe.

TO STANCH, stānsh, [altfrz. estancher, frz. étancher, verw. mit staunen] I. v. a. stillen (das Blut). It doth stanch the bleeding of the nose, es stillt das Nasenbluten.

II. v. n. aufhören zu fließen. A woman touched the hem of his garment, and immediately her issue stanch'd (h. Schrift), ein Weib rührte seines Kleides Saum an, und alsbald bestand ihr der Blutgang.

STANCH, [frz. estanc] adj. 1) gut beschaffen, nicht rinnend, ganz (von Gefäßen). 2) Fig. fest. a) (nur mit Mühe getrennt werden könnend). b) — standhaft. A — churchman, ein echter Geistlicher; A — friend, ein wahrer Freund; — men, zuverlässige Leute; A — knave, ein Erzschelm;

A — dog, ein Hund, der bei der Fährte bleibt, sie nicht verliert.

STANCHBLOOD, stānsh'blōd, V. *Polygony*.

STANCHER, stānsh'ūr, s. einer, der Blut stillt.

STANCHION, stān'shūn, [frz. étançon, estance, Stange] s. (ein Ding, welches stützt) die Stütze. (Seespr.) Stanchions (oder pillars), die Stützen zwischen den Decken; Stanchions of the awning, die Stieper (Stützen) zum Sonnendeck; Stanchions of the netting, die Finken- netstieper oder Stützen; Iron stanchions, (eiserne Stützen, welche rund um den Bord des Schiffes stehen und die Stelle der Regelingstützen vertreten) die Zepfer.

STANCHLESS, stānsh'lēs, [v. to stanch u. less] adj. 1) nicht gestillt werden könnend. 2) Fig. unersättlich.

STANCHLY, stānsh'lē, adv. fest, standhaft.

STANCHNESS, stānsh'nēs, s. 1) die gute Beschaffenheit (einer Waare). 2) Fig. die Festigkeit, Standhaftigkeit.

TO STAND, stānd, [gehört mit to stay zu stehen, stand, stand, lat. sto, steti, stans, statio, στάω, ἵστημι, ἵστημι] praet. stood. I. v. n. 1) stehen. a) (im Gegensatz von sitzen, liegen). I am scarce able —, ich kann kaum stehen, mich kaum auf den Füßen halten; To do a thing standing, etwas stehend verrichten; Standing place or room, der Platz oder Raum zum Stehen; I sink deep in mire, where there is no standing (heil. Schrift), ich versinke im tiefen Schlamm, da kein Grund ist; I stood on tiptoe, ich stand auf den Zehen; What stood, was stand, was nicht zu Boden lag; He let them go into the standing corn of the Philistines (h. Schrift), und ließ sie unter das stehende (noch nicht geschnittene) Korn der Philister; — in the way, im Wege stehen, (Fig. hinderlich seyn); — in any one's light, einem im Lichte stehen (Fig. ihm hinderlich seyn). Fig. Readers, by whose judgement I stand or fall, Leser, durch deren Urtheil ich stehe (etwas gelte) oder falle. b) (im Gegensatz von Gehen, Vorwärts, oder Weitergehen, oder überhaupt der Bewegung). Stand there, bleib da stehen; Stand, or you are a dead man, stehe, halt, oder du bist ein Kind des Todes; At the word stand, the flyers halted a little, auf das Wort steht, machten die Fliehenden ein wenig Halt; My watch stands still, meine Uhr steht, geht nicht; Standing water, stehendes Wasser (welches keine Bewegung, keinen Abfluß hat); (Seespr.) stillstehend Wasser (bei der Ebbe und Fluth, das höchste und auch das niedrigste Wasser, oder der Augenblick, wo es still steht und keine Bewegung hat); The sun stood, die Sonne stand still. Fig. — at a stay, nicht weiter kommen, nicht vorwärts kommen; They must stand to examine every argument, sie müssen stehen bleiben, um jeden Beweis zu prüfen. c) Fig. (mit dem Begriffe der Ruhe oder überhaupt des Bestehens, der Dauer, der Festigkeit). One of his friends, that stood by, einer seiner Freunde, der dabei stand, zugegen war; Great many people stood about him, viele Leute standen um ihn herum; Stand out of the way, geht aus dem Wege; Stand out of my sight, geht mir aus den Augen; — aside, auf die Seite treten; Fig. aus dem Wege gehen. Prov. — upon one's bottom, sein eigener Herr seyn; There is no standing, hier ist nicht zu bleiben; A living temple, built by faith —, ein lebender Tempel, vom Glauben für ewige Dauer erbaut; Tears stand in his eyes, in seinen Augen stehen Thränen; — on end, aufrecht stehen, zu Berge stehen; This poet's tomb stood on the other side of Naples, dieses Dichters Grab lag auf der andern Seite von Neapel; (Seespr.) The standing part of a tackle, der stehende Part oder Stan-

der eines Laues (das feste, unbeweglich stehende Ende eines laufenden Tauwerkes); Standing rigging, stehendes Tauwerk (welches angeschlagen ist und immer so bleibt); Standing masts, die Masten; A standing bed, ein Bett, das nicht verrückt wird, immer an einem Orte stehen bleibt; A standing crimson, ein dauerhaftes oder bleibendes Hochroth; Standing wages, der stehende oder fixe Gehalt, das Fixum; A standing measure, ein festes Maß, ein festgesetztes, bestimmtes; To take a standing measure of the controversy, den Stand der Frage feststellen; Standing forces, a standing army, ein stehendes Heer (welches in Friedenszeiten nicht entlassen wird); Standing crust, die feste Rinde, Kruste einer Pastete; A standing dish, das gewöhnliche Gericht, tägliche Brod; Standing rules, feste Regeln; While the world standeth, so lang die Welt steht (wirklich ist); Commonwealths by virtue ever stood, Freistaaten erhielten sich immer durch Tugend; Amongst liquids warm water stands first, unter den Flüssigkeiten, steht das warme Wasser oben an; Watch ye, stand fast in the faith (heil. Schrift), wachet, stehet fest im Glauben; My mercy I will keep for him, and my covenant shall stand fast with him (h. Schrift), ich will ihm ewiglich behalten meine Gnade, und mein Bund soll ihm fest bleiben; As the case stands, wie die Sache steht; The fact stands thus, die Sache verhält sich also; In what proportion the value of their lands stood, in welchem Verhältnisse der Werth ihrer Güter stand; To know how matters stand, den Stand, die Lage der Sache kennen; — good in law, rechtsgültig seyn; And the ground it stands on, und worauf es beruht; If it stand within the eye of honour, wenn es im Angesicht der Ehre steht (ehrenvoll ist); — in stand, dienen, vertreten; The broil doubtful long stood, der Kampf blieb lange unentschieden; Whether these names stand for the same thing, ob diese Namen dasselbe vorstellen; A stands for Antony, A steht für (bedeutet) Anton; I hope this reason stands for my excuse, ich hoffe, dieser Grund soll mir zur Entschuldigung dienen. The hirelings stand at a certain wages, die Miethlinge sind auf einen gewissen Lohn gesetzt; Each thinks he stands fairest for the great lot, jeder denkt, er habe die meiste Hoffnung zum großen Loos, den größten Anspruch dazu; — neuter, neutral bleiben; Do not stand arguing with me, habert nicht mit mir; He stood to be elected one of the proctors for the university, er sollte zu einem der Aufseher der Universität gewählt werden. 2) (dient besonders in Verbindung mit Verhältnißwörtern zur Bildung vieler uneigentlicher Redensarten). And when they stand against you, may they fall, und wenn sie gegen euch aufstehen, mögen sie fallen; Put on the whole armour of God, that ye may be able — against the wiles of the devil (h. Schrift), ziehet an den Harnisch Gottes, daß ihr bestehen könnet, gegen die listigen Anläufe des Teufels; — between, die Mittheilsperson abgeben; The ass hoped the dog would stand by him, der Esel hoffte, der Hund würde ihm beistehen; Our good works will stand by us at the hour of death, unsre guten Werke werden uns in der Todesstunde zur Seite stehen; Commands stand by neglected, die Gebote werden vernachlässiget; The world is inclined — by the Arundelian marble, die Welt ist geneigt, sich auf die Arundelischen Marmortafeln (Geschichtstafeln) zu verlassen; I stood by you, ich zählte, rechnete auf euch; I must first know how he stands affected, ich muß erst wissen, wie er gesinnt ist; As every one stands affected, jeder nach seinem Sinne, seiner Laune; He stood for the consulship, er bewarb sich um

das Consulat; Freedom we stand all for, wir alle halten es mit der Freiheit; Till it be decided who have stood for the truth, bis es entschieden ist, wer es mit der Wahrheit hielt; God stands for us, Gott ist für uns; He that has thus stood for his country, er, der so sein Vaterland vertheidigte; I shall not stand for a week, es kommt mir auf eine Woche nicht an; Never stand in a lie, when thou art accused, beharre nicht auf einer Lüge, wenn du angeklagt bist; Have I lived — in the taunt of one, mußte ich geboren werden, um dem Spott eines zu ausgesetzt zu seyn; — in need of a thing, etwas bedürfen; — in defence of a thing, etwas vertheidigen; — in one's own defence, sich vertheidigen, sich wehren; — in awe, in Furcht seyn, sich fürchten; For I stand in doubt of you (h. Schrift), denn ich bin irre an euch; Though Page be a secure fool, and stand so firmly on his wife's frailty, wenn Page auch ein sorgloser Narr ist, und so fest auf die Gebrechlichkeit seiner Frau baut; — to one's word or promise, sein Wort oder sein Versprechen halten; — to one's resolution, bei seinem Vorsatz beharren; — to an opinion, auf einer Meinung beharren; Troilus will stand to the proof, Troilus wird die Probe bestehen; Despair would stand to the sword, Verzweiflung würde sich an das Schwert halten; I still stand to it, that this is his sense, ich bleibe noch immer dabei, daß dieß seine Meinung ist; As I have no reason — to the award of my enemies, da ich keinen Grund habe, mich an den Ausspruch meiner Feinde zu halten; I'll stand to the loss, ich will den Verlust tragen; Can you stand to a trifle? könnt ihr auf eine solche Kleinigkeit sehen? — to one's tackling oder pass-pudding, standhaft bei einer Sache aushalten; To bear a gentleman in hand, and then stand upon security, einen Edelmann mit leeren Versprechungen hinhalten, und dann noch auf Sicherheit bestehen (sie fodern); They stand upon their own justification, sie wollen sich rechtfertigen; — upon the point of honour, auf seine Ehre halten; — upon one's guard, auf seiner Hut seyn; — upon one's defence, zur Vertheidigung bereit seyn; sich vertheidigen; Men stand very much upon the reputation of their understandings, die Menschen thun sich sehr viel auf ihren Verstand zu gut; We stand much upon our birth, wir bilden uns viel auf unsre Geburt ein; — upon punctilios, auf Capereien halten, bestehen; — upon ceremony, Umstände machen; — upon every point, bei jedem Punkte stehen bleiben, verweilen; The cardinal cannot stand under them (your complaints), der Cardinal erträgt sie (eure Klagen) nicht; It stood with reason, es war der Vernunft gemäß; That cannot stand with your generosity, dieß verträgt sich nicht mit eurer Großmuth; If it might stand with your own convenience, wenn es geschehen könnte, ohne Ihnen lästig zu fallen; I won't stand with you for so small a matter, ich will über eine solche Kleinigkeit mit euch nicht viel Aufhebens machen, haben. 3) (stehend etwas thun, oder auch durch Stehen bewirken, wo es zuweilen etwas von der Natur eines thätigen Zeitworts annimmt, stehen. — sentry, Schildwache stehen; — god-father or god-mother to a child, Gevatter stehen, ein Kind über die Taufe heben; — gaping, maulaffen. Fig. Conjuring the moon — his auspicious mistress, den Mond beschwörend, ihm gefällig beizustehen; — proof, aushalten, bewährt seyn; — all hazard, es darauf wagen. 4) Fig. a) eine gewisse Richtung haben, gerichtet seyn. The wand did not really stand to the metals, die Wünschelruthe war nicht wirklich auf die Metalle gerichtet, zeigte nicht wirklich auf sie; (See-sprache) — off, nach der See zu oder seewärts

anliegen (nach der See zusteuern); We stood off the Cape of Good Hope, wir waren auf der Höhe des Vorgebirgs der guten Hoffnung (befanden uns auf derselben Breite); The enemy stands in shore, der Feind segelt dem Lande zu; — to the Northward, nach Norden steuern; How stands that ship? welchen Kurs hält oder steuert dieß Schiff? To stand out into the offing, in See stehen. β) bestehen. a) (aus Theilen zusammengesetzt seyn). Which stood only in meats and drinks (h. Schrift), was nur aus Speise und Trank bestand. b) (beharren, auf etwas dringen).

To STAND FORTH, 1) hervortreten. 2) sich zeigen.

To STAND IN, — for a harbour, in einen Hafen segeln.

To STAND OFF, 1) (von etwas entfernt seyn) abstecken. We stood three leagues off from that port, wir waren drei Stunden von diesem Hafen entfernt. 2) sich entfernt halten. Stand off, naht euch nicht; — for advantage, einen Zulauf oder Anlauf nehmen. Fig. He stands off, er zieht sich zurück, weicht aus; He stands off from it, er hat keine Neigung dazu, er ist dieser Sache abgeneigt, abhold; Stand no more off, weigre dich nicht länger. 3) hervorstehen, hervorragen. This picture stands off, dieses Gemählde ist erhaben.

To STAND OUT, 1) hervorstehen (von den Augen). 2) Fig. a) Stand halten. We shall stand out against them, wir werden uns ihnen widersetzen, ihnen die Spitze bieten; — against the raillery of his familiars, die Spötereien seiner alten Bekannten aushalten, sich dadurch nicht irre machen lassen; While you stand out upon these terms, indessen ihr von diesen Bedingungen nicht abgeht. b) sich nicht bereuen lassen, sich zurückziehen.

To STAND UP, 1) aufstehen (vom Stuhle). Fig. When the accusers stood up, they brought (h. Schrift), da die Verkläger auftraten, brachten sie; They stood up for the protestant religion, sie vertheidigten die protestantische Religion; They stood up against, sie erhoben sich wider. 2) sich aufrichten. His hair stood up (in bristles), sein Haar sträubte sich, stand ihm zu Berge.

II. v. a. 1) etwas aushalten, dagegen Stand halten. None durst stand him, keiner wagte, ihm Widerstand zu leisten; He stood the furious foe, er hielt Stich gegen den wüthenden Feind; — the shock, den Angriff, Anfall aushalten; — a siege, eine Belagerung aushalten, aushalten; — the touch, Probe halten; He was able — all demands, er war im Stande, allen Anforderungen zu genügen; And stand the judgement of a Roman senate, und sich dem Spruche eines Römischen Senats unterwerfen. 2) behaupten. — one's ground, sich behaupten.

To STAND UPON, angehen, interessiren. It stands him upon, es geht ihn an; It stands me much upon, es liegt mir viel daran.

STAND, s. 1) der Stand. a) (die Handlung und der Zustand des Stehens). In this covert we will make a —, in diesem Dickicht wollen wir stehen bleiben, Halt machen; I took my — upon an eminence, ich stellte mich auf eine Anhöhe; He was run to a — still, er wurde so lange gejagt, bis er sich nicht mehr rühren konnte. Fig. To make a —, sich widersetzen, Widerstand leisten; Neither foolish in our stands, nor cowardly in retire, weder thöricht im Stehen (im Widerstande), noch auf unserm Rückzuge feig; To put any one to a —, einen in Verlegenheit setzen, ihn irre machen; To be at —, oder at a —, in Verlegenheit oder in Noth seyn, nicht wissen was man machen, wozu man sich entschließen soll; Nature would be at a perfect —, die Natur würde vollkommen stille stehen; In the begin-

ning of summer days are at a — with little variation of length or shortness, im Anfang des Sommers befinden sich die Tage in einem Stillstand mit wenig Unterschied in der Länge oder Kürze; The sea, since the memory of all ages, hath continued at a —, die See ist seit Menschengedenken auf derselben Höhe geblieben; There will ensue presently a great — of trade, es wird daraus alsbald eine große Stockung des Handels entstehen; Every part of what we would, must make a — at what your highness will, jeder Theil von dem, was wir wollen, muß sich dem Willen eurer Hoheit fügen. b) (etwas, worauf man steht). His lofty — on that high tree, sein lustiger Stand auf diesem hohen Baume. Fig. To keep at a —, in demselben Zustande bleiben, verbleiben; Since your fortune did attain so high a —, seitdem euch das Glück so hoch erhoben hat (ungebr.). 2) (in engerer Bedeutung) das Gerüst für die Zuschauer bei Wettrennen. 3) (ein Brett, um etwas darauf zu stellen) a) das Gestell. — of arms, ein Gewehrstand (Bajonett, Säbel und Patronentasche), eine vollständige Armatur. β) die Unterlage, das Lager (worauf Fässer liegen). γ) ein Brett, um Schüsseln, Gläser darauf zu setzen. δ) der Schüsselring. ε) der Leuchterstuhl, Leuchtertisch (Gueridon). 4) (bei Buchdr.) das Regal (worauf die Schriftkisten gestellt werden).

STANDCROP, ständ'-kröp, s. eine Art Wurmskraut.

STANDARD, ständ'-dård, [frz. étendard, St and ar te, v. stand, stehen] s. 1) die Standarte, Reiterfahne, (oder überhaupt, die Fahne; Fig. der Standartenträger, Fahnenträger. To erect the —, die Fahne aufstecken, aufpflanzen (auf einen Wall). Royal —, (See-spr.) die königliche Standarte, welche an den Top des großen Masts gesteckt wird, wenn sich der König oder die Königin selbst an Bord befindet. 2) der freistehende Stamm (eines Baumes, Strauches). A — of a rose with the root on, ein Rosenstock mit der Wurzel; Part of their gardens is laid out for flowers, others for fruits, some standards, some against walls, ein Theil ihrer Gärten ist mit Blumen angepflanzt, andere mit Obstbäumen, theils hochstämmige, theils an Spalieren. 3) (die vier starken Hölzer, welche im Kutschengestelle die Hängeriemen tragen) die Dofel, das Bockholz, die Runge. 4) (See-spr.) Standards, verkehrte Knie (solche auf- und niederstehende Knie, wovon der eine Arm auf dem Deck, mit dem Deckbalken, der andere mit den Innhölzern verbolzt ist); Standards of the bits, auf- und niederstehende Knie (Stechknie) der Bättinge. 5) das Richtmaß, Eichmaß. To frame the measures according to the —, die Maße eichen. Fig. The Romans made those times the — of their wit, die Römer machten jene Zeiten zum Maßstab ihres Verstandes; The court, which used to be the — of correctness of speech, der Hof, welcher gewöhnlich das Muster der Sprachrichtigkeit war; From these ancient standards, I descend to our own historians, von diesen alten Mustern gehe ich auf unsre eignen Geschichtschreiber herunter. 6) überhaupt ein gewisses bestimmtes Maß, Verhältniß, (bei Münzen) der Fuß, Münzfuß. By the present — of coinage, nach dem gegenwärtigen Münzfuß, Fuß (nach der gegenwärtigen Einrichtung des innern Gehaltes und Werthes der Münzen); A — should me made, under which no horse should be used for draught, man sollte ein bestimmtes Verhältniß festsetzen, unter dem kein Pferd zum Ziehen gebraucht werden dürfte. Fig. The English tongue, if refined to a certain —, die Englische Sprache, wenn sie bis auf einen gewissen Grad verfeinert wäre; To bring to a —, unter Regeln bringen; His dictionary is the best — of the German

language, sein Wörterbuch ist die beste Richtschnur der Deutschen Sprache.

STANDARDBEARER, stān'-dārd-bā-rūr, s. der Fahnenträger, Fähnrich.

STANDEL, stān'-dl, [v. stand] s. 1) der alte Baum, Stamm. Standels (standils). Eichbäume, die man zu Bauholz stehen läßt. 2) pl. das Stangenholz, Rugholz.

STANDER, stān'-dūr, s. 1) der Stehende. 2) der alte Baum, Stamm.

STANDER-BY, stān'-dūr-bl, s. der Anwesende, Zuschauer.

STANDER-GRASS, stān'-dūr-grās, s. der Stendel, die Stendelwurz, das Knabenkraut.

STANDER-UP, stān'-dūr-ūp, s. einer, der zu einer Partei hält.

STANDING, stān'-dīng, s. 1) das Stehen. Fig. Of an old —, alt, vieljährig, von lange her; We are friends of an old —, wir sind alte Freunde; Till you were of ten years —, bis ihr dort zehn Jahre zugebracht habt; We are of the same —, wir sind Zeitgenossen. 2) der Platz (zum Stehen), Stand. I will provide you a good — to see his entry, ich werde Ihnen einen guten Platz verschaffen, wo Sie seinen Einzug sehen können; — of a horse, der Stand eines Pferdes (in einem Stalle). Fig. A high —, eine hohe Stelle, hoher Rang, hohe Würde.

STANDISH, stān'-dish, s. das Schreibzeug.

|| STANE, stāne, V. Stone.

STANEFIL, stāne'-fil, [v. stain u. file] s. (bei den Kartenmachern, Blätter von der Größe der Karten, in welchen alle, was auf den Kartenblättern mit einer gewissen Farbe ausgemalt werden soll, so ausgeschnitten ist, daß nur diejenigen Stellen, welche diese bestimmte Farbe bekommen sollen, sichtbar bleiben, wenn man diese Blätter auf die Kartenblätter legt) das Wahlblatt.

STANG, stāng, [Stange, frz. stangue, wall. ystang] s. || 1) die Stange, Ruthe; (und in engerer Bedeutung) die Deichsel an einem Karren. To ride the —, auf einer Stange reiten, die auf Mannerschultern getragen wird (eine in Nordengland ehemals gewöhnliche Strafe für Männer, die ihre Frau schlugen, oder auch für Pantoffelhäuden). 2) (ein Längenmaß von 5½ Engl. yards) die Ruthe zum Messen, Meßruthe.

|| To STANG, [isl. stanga, fengel n] v. n. schwer schoßen.

‡ STANG, praet. u. part. pass. von To Sting.

STANIEL, stān'-yil, V. Stannel.

STANK, stāngk, praet. von To Stink.

|| To STANK, [schwed. goth. stanka] v. n. seufzen.

|| STANK, [ital. stanco] adj. schwach, matt.

|| STANK, [wall. ystanc, schwed. staang, v. lat. stagnum, stagno] s. ‡ 1) der Teich. || 2) der Damm, Wasserbamm.

STANNARY, stān'-nār-ē, [lat. stannum] I. adj. die Zinngruben betreffend. — men, Zinnhauer.

II. s. die Zinngrube, das Zinnbergwerk.

STANNEL, stān'-nill, { || stanchil; Stein-

STANNYEL, stān'-yil, { gall] s. der Steingall, Mauerfalk, Steinschmager.

STANZA, stān'-zā [ital., frz. stance] s. (in der Dichtkunst) der Reimsatz, die Stanze. A — of four verses, ein vierzeiliges Gedicht.

STAPLE, stā'-pl, [Stapel] s. 1) (ein nach

zwei rechten Winkeln umgebogenes Eisen, welches mit seinen beiden spitzigen Enden in einer Thürpfoste, in einer Mauer u. befestigt wird, und in dessen Öffnung die Kegel des Schloßes einschnappen) die Krampe. — for a bolt, der Kegelhaken; — for a lock, der Schließhaken; Staples, (Seesprache) eiserne Krampen (um irgend etwas gegen den Bord befestigen zu können). 2) der Stapel, Haufe (nur) Fig. A — of romance and lies,

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

false tears u. ein Haufe von Erdichtung und Lügen, Heuchelthänen u. 3) der Stapel, Markt, die Niederlage. It was the — of the Indian trade, es war der Stapelplatz des Indischen Handels; (auch als adj.) That rate is not —, dieser Satzpreis ist den Handelsgesetzen nicht gemäß. 4) Fig. (dasjenige, woraus ein Ding besteht) der Stoff. At Leicester, for her wool, whose — doth excel, zu Leicester, wegen seiner Wolle, deren Stoff ausgezeichnet ist; Long —, short —, lange, kurze Wolle.

STAPLECOMMODITY, stā'-pl-kōm-mōd'-ē-tē, s. die Stapelwaare.

STAPLEGOODS, stā'-pl-gūdz, s. pl. stapelbare Waaren (Fig. die nicht leicht verderben, z. B. Leder, Wolle u.).

STAPLE-ROPE, stā'-pl-rōp, s. pl. (Seespr.) Tauwerk, das von dem besten Hanf gemacht ist, oder von nicht schlechterem als Petersburger Reinschanf.

STAPLETRADE, stā'-pl-trāde, s. der Stapelhandel.

STAPLEWARE, stā'-pl-wāre, s. die Stapelwaare.

STAPLER, stā'-pl-ār, s. der Handelsmann. A wool —, ein Wollhändler.

STAR, stār, [Stern, frz. astre, lat. astrum, aorig] s. 1) der Stern (bei Sternf., in engerer Bedeutung nur der Fixstern, im Allgemeinen aber der Wandelstern). Fixt stars, (Sterne, die ihren Stand am Himmel nicht verändern) Fixsterne; The seven stars, (ein Sternbild, auf dem Rücken des Stieres) das Siebengestirn; A blazing —, ein Komet; A flying or shooting —, eine Sternschnuppe; The motion of the stars, die Bewegung der Gestirne. Fig. To be born under an unlucky —, unter einem Unglückssterne geboren seyn; We lay the blame upon our stars or fortune, wir geben unserm Sterne oder Geschicke die Schuld. 2) (in engerer Bedeutung) der Polarstern, Nordstern. 3) Fig. (gewisse Dinge, die Ähnlichkeit mit der scheinbaren Gestalt der Erde haben). a) (gewisse Zeichen) (*) dergleichen man sich in Büchern bedient) das Sternchen. b) (der weiße Fleck an der Stirn eines Pferdes) der Stern. c) die Rose (am Dochte eines Lichtes). 3) Fig. (als Pflanzennamen) — of Bethlehem, die Vogelmilch; — of Alexandria, der Stern aus Alexandria, die Arabische Vogelmilch, die Alexandrinische Lilie; — of the earth, das Sternkraut, der Krähenfußwegerich.

STARAPPLE, stār'-āp-pl, s. der Sternapfel.

STARBRIGHT, stār'-brīte, adj. (glänzend wie ein Stern) sternhell.

STARCHAMBER, stār'-tshām-bār, s. ein geheimes Criminalgericht (welches im Jahre 1641 abgeschafft wurde).

STARCOWRY, stār'-kōd-rē, s. (eine Art Vorzeilanschnellen in Ostindien) die Sternporzellanschnelle, der Stern.

STARCROSSED, stār'-krōsd, adj. unglücklich.

STARFISH, stār'-flsh, s. (Art Seewürmer) der Sternfisch, Seestern.

STARFLOWER, stār'-flōd-ār, s. die Sternblume, das Sternkraut.

STARFORT, stār'-fōrt, s. (eine Art Schanze) die Sternschanze.

STARGAZER, stār'-gā-zār, s. 1) (verächtlich) der Sternseher, Sterngucker. 2) Fig. (ein Pferd, welches den Kopf oder die Nase vorn hinwegstreckt) der Sterngucker. 3) (ein kleiner Seefisch) der Sternseher, Himmelgucker, Pfaffenfisch, Meerpfaff.

STARGAZING, stār'-gā-zīng, s. das Sterngucken.

STARHAWK, stār'-hāwk, s. (Name einer Art Falken) der Sternfalk.

STARHEADED, stār'-hēd-ēd, adj. — chickweed, der Herbstwasserstern (Pflanze).

STARHYACINTH, stār'-hi-ā-sīnth, s. der Sternhyacinth.

STARLED, stār'-lēd, adj. von einem Sterne geleitet.

STARLIGHT, stār'-llīc, I. s. das Sternenlicht, Sternlicht.

II. adj. sternlicht, sternhell. A — evening, ein sternheller Abend.

STARPAVED, stār'-pāv-d, adj. sternbesäet.

STARPROOF, stār'-prōd, adj. undurchbringlich für das Sternlicht.

STARRAY, stār'-rā, s. (eine Art Rochen) der Sternrochen, Spiegelrochen.

STAR-READ, stār'-rēd, adj. sternkundig.

STARREDOUT, stār'-rē-dōut, V. Starfort.

STARSHOOT, stār'-shōd, s. die Sternschnuppe.

STARSHOOTING, stār'-shōd-īng, s. die Sternschnuppe.

STARSTONE, stār'-stōne, s. (versteinerte Korallen verschiedener Art) der Sternstein.

STARWORT, stār'-wūrt, s. (eine Art des Alant) das gelbe Sternkraut.

STARBOARD, stār'-bōrd, [Steuer und Bord] s. (das rechte Bord des Schiffes, wenn man vom Hintertheile des Schiffes nach vorn sieht, im Gegensatz vom Backborde) der Steuerbord. — the helm! (Befehlswort) Ruder am Steuerbord!

STARCH, stār'tsh, [Stärke] I. s. 1) die Stärke (die Wäsche steif zu machen). 2) Fig. die Steifheit, Förmlichkeit.

II. adj. steif, förmlich, gezwungen.

To STARCH, v. a. stärken (die Wäsche u.).

STARCHED, stār'tsh, adj. 1) gestärkt, gesteift. 2) Fig. steif, förmlich. — fellow, der Starrkopf, Troßkopf.

STARCHEDNESS, stār'tsh-nēs, s. die Steifheit, Förmlichkeit.

STARHER, stār'tsh-ār, s. 1) einer, der stärkt, der Steifer. 2) der Stärkemacher.

STARCHLY, stār'tsh-lē, adv. steif, gezwungen (reden u.).

STARCHNESS, stār'tsh-nēs, s. die Steifheit, Gezwungenheit.

To STARE, stāre, [stieren, starren] I. v. n. 1) stieren, starren. Their staring eyes, ihre stieren Augen; He stared at (upon) us, er stierte nach (auf) uns, er starrte uns an. ‡ 2) (starr werden) starren. His hair stareth, ihm starrt das Haar. 3) hervorragen, hervorste-

hen.

II. v. a. durch Anstarren in einen gewissen Zustand versetzen. — me into statue, mich durch starre Blicke in eine Bildsäule verwandeln; He stared me out of my resolution, er starrte mich aus meiner Entschlossenheit hinaus; — in the face, starr ansehen. Fig. That stares in the face, dies springt in die Augen; Some sins stare a man's conscience in the face, einige Sünden machen heftige Gewissensbisse.

STARE, s. das Starren, der starre Blick.

Sir, why stand you in this strange —? Herr, was steht ihr so seltsam starrend? Fig. To put any one upon the —, einen verdußt machen.

STARE, [auch starling; Star, frz. étourneau, lat. sturnus] s. (ein bekannter Vogel) der Star, die Sprehe.

STARER, stā'-rūr, [v. to stare] s. der Anstarrer, Anstauner.

STARK, stār-k, [stark, verw. mit starr] I. adj. 1) stark (nur) Fig. The North is not so — and cold, der Nordwind ist nicht so streng und kalt; Consider the — security the commonwealth is in now, bedenke die vollkommene Sorglosigkeit, in welcher sich der Staat jetzt befindet; — nonsense, der klare Unsinn; A — fool,

53

ein arger, großer Narr. 2) starr, steif (von den Gliedern ꝑ).

II. *adv.* völlig, ganz. — blind, starblind, stockblind; — naked, ganz nackt, splinternackt; — mad, ganz toll. *Prov.* The best is — naught, der Beste taugt nichts; There is a difference between staring and — mad, wer blinzelt, ist darum noch nicht blind.

STARCLY, stár-clé, *adv.* steif, starr.

STARLESS, stár-lés, [*v. star*] *adj.* unbesternnt.

STARLIKE, stár-like, *adj.* 1) gesternt. 2) sternenhell.

STARLING, stár-ling, [*v. stare*] *s.* (ein bekannter Vogel) der Star, die Sprehe.

STARLING, [von Stör?] *s.* der Gegenpfeiler (an Brücken). Starlings of a bridge, die Eisbrecher, Eisböcke.

STARRED, stárrd, [von star] *adj.* 1) besternt, mit Sternen besetzt (von einem Zeyter ꝑ). 2) von den Gestirnen regiert (in Beziehung auf das Geschick). My third comfort starr'd most unluckily, mein dritter Trost höchst unglücklich von den Gestirnen geleitet.

STARRULET, stár-rú-lét, *s.* das Sternchen.

STARRY, stár-ré, *adj.* sternig. The — sky, der Sternenhimmel, gestirnte Himmel; — lights, Sternlichter. *Fig.* Tears that dimmed the lustre of her — eyes, Thränen, die den Glanz ihrer sternenhellen Augen verdunkelten.

To START, stárt, [alt stert; wall. tarddu, verw. mit stürzen] I. *v. n.* 1) mit großer Festigkeit und Schnelligkeit, gleichsam stürzend, sich fortbewegen. She snatched the starting serpents from the ground, sie ergriff schnell vom Boden die vorwärts schießenden Schlangen. *Fig.* — into religious thoughts, plötzlich auf geistliche Gedanken fallen. 2) überhaupt sich plötzlich bewegen. — up, aufspringen, aufahren; A horse that starts aside, ein Pferd, das seitwärts springt, scheuet; A starting horse, ein scheues Pferd; — back, zurückfahren (vor Schreck ꝑ); — up from the dead, von den Todten auferstehen; Trees, starting from the ground, have followed ꝑ, Bäume, sich plötzlich vom Boden erhebend, folgten ꝑ; The anchor starts, (Seesprache) der Anker springt aus, reißt aus dem Grunde. *Fig.* Starting dinner, die Mahlzeit im Fluge; There started up, in queen Elizabeth's reign, a new Presbyterian sect, es erhob sich unter der Regierung der Königin Elisabeth eine neue Secte von Presbyterianern; Though sometimes they (hidden ideas) start up in our minds of their own accord, obgleich sie (die verborgenen Begriffe) zuweilen von selbst in unserm Gemüthe aufsteigen; † He starts up a gentleman, er spielt plötzlich den vornehmen Mann. 3) auffahren (vor Schreck ꝑ). I start as from some dreadful dream, ich fuhr auf wie von einem schrecklichen Traume; He starts at every new appearance, er bebt bei jeder neuen Erscheinung. 4) zurückfahren, zurückbeben. With trial fire touch me his finger end ꝑ, but if he start, it is the flesh of a corrupted heart, mit Probefeuher berührt seine Fingerspitze ꝑ, fährt er zurück, so ist es Fleisch von einem verderbten Herzen; He starts at sin, es schaudert ihm vor der Sünde. 5) sich von etwas entfernen, abweisen. With things which start from nature's common rules, mit Dingen, welche von den gewöhnlichen Regeln der Natur abweichen. 6) (ansetzen zu rennen) anrennen, auslaufen. Starting place, startung post, die Pforte, Schranke auf der Rennbahn, von welcher der Lauf ansängt; Starting chair, ein Gerüst für die Stewards, welche bei einem Pferderennen die Aufsicht führen. *Fig.* Starting hole, das Schlupfloch, die

Ausflucht; der Unterschleif; Upon the very spot where they started, auf demselben Flecke, von dem sie ausgingen; When two start into the world together, wenn zwei mit einander in der Welt eine Laufbahn beginnen.

II. *v. a.* 1) auftreiben, aufjagen (ein Stück Wild). Starting bolt, (bei den Zimmerleuten, ein gewöhnlicher Kopfbolzen, dessen sie sich bedienen, um andere Bolzen damit zu stampeln, d. h. aus dem Holze zu treiben) der Stempelbolzen. *Fig.* — an opportunity, eine Gelegenheit herbeiführen; — a new question, eine neue Frage auf die Bahn bringen; A subject which the people love — in discourse, ein Gegenstand, den man gerne zur Sprache (aufs Tapet) bringt; Sensual men agree in pursuit of every pleasure they can start, sinnliche Menschen jagen jedem Vergnügen nach, das sie auftreiben können; — a truth, eine Wahrheit entdecken; The present occasion has started the dispute amongst us, die gegenwärtige Gelegenheit hat den Streit zwischen uns erregt; — out a discourse, ein Gespräch anfangen. 2) plötzlich aus seiner natürlichen Lage bringen. One, by a fall, started the end of the clavicle from ꝑ, einer renkte durch einen Fall das Ende des Schlüsselbeines aus ꝑ. *Fig.* The very print of a fox-foot would have started ye, selbst die Fährte eines Fuchses würde euch stutzig machen; Do'st thou come — my quiet, kommst du, um meine Ruhe zu stören; Direness, familiar to my slaughterous thoughts, cannot once start me, die Gräßlichkeit, vertraut mit meinen Mordgedanken, kann nicht einmahl mich in Unruhe versetzen.

START, *s.* 1) (eine schnell geschehende, aber gleich wieder nachlassende Bewegung) der Sprung, Ruck, Stoß. *Fig.* Nature does nothing by starts, and leaps, die Natur thut nichts ruckweise oder in Sprüngen; She did speak in starts distractedly, sie sprach verwirrt in abgebrochenen Reden; Several starts of fancy off hand, look well enough, mehrere Einfälle aus dem Stegreife, nehmen sich ziemlich gut aus; We were well pleased with this — of thought, dieser Einfall gefiel uns gut; The — of spleen, die Umwandlung von Laune; A — of passion, ein Anfall von Leidenschaft. 2) *Fig.* die Anregung, der Anreiz. How much had I to do to calm his rage! now fear I this will give it — again, wie hatte ich Mühe, seine Wuth zu stillen! nun fürcht' ich, dies reget sie von Neuem an, erweckt sie von Neuem. 3) das Aufahren vor Schreck, Furcht. These starts would become a woman's story at a winter's fire, diese Schauder geziemten wohl am Winterfeuer einer Weibermähr. 4) (die Handlung, da man den Lauf beginnt) der Anlauf. *Fig.* To get the — of any one, einem den Vorsprung abgewinnen, den Rang ablaufen, den Vorzug vor ihm erlangen, zuvorkommen; The French year has got the — of ours more in the works of nature than in the new stile, das Französische Jahr hat dem unsrigen den Rang abgelassen, mehr in den Werken der Natur als in dem neuen Stil. 5) *V. Startup.*

START-HAMMER, stárt-hám-már, *s.* (Seespr.) eine Art Hammer der Rahnbauer, womit man Spitzer oder Bolzen, die zu kurz sind, weiter in das Holz hineintreibt) der Seghammer.

STARTUP, stárt-áp, *s.* 1) der hohe Schuh, der Ueberschuh (der Bauern). 2) *Fig.* einer, der ansängt sich bemerkbar zu machen, sich erhebt (ungebr.). A new — sect, eine neu aufgestandene Sekte. *V. Upstart.*

To START, [viel. zu starren] *v. n.* (Seesprache) gapen (von Planken, wenn das Ende derselben nicht dicht anschließt oder losgesprungen ist).

START, [landschaftl. Stert; Sterz] *s.* 1)

ein langer Stiel, der Sterz. 2) der Schwanz (eines Thieres, daher redstart).

STARTER, stárt-ár, [*v. to start*] *s.* 1) (ein Hund, der das Wild aufjagt) der Stäuber. 2) *Fig.* a) einer, der zurücktritt, ausweicht, von etwas absteht; der furchtsame Mensch, Scheue. He was no —, er blieb standhaft, gab seinen Vorsatz nicht auf. b) einer, der plötzlich eine Frage oder einen Einwurf vorbringt. c) das junge Kaninchen.

STARTINGLY, stárt-ing-lé, *adv.* ruckweise. *Fig.* Why do you speak so — and rash, warum sprichst du so abgebrochen und heftig?

To STARTLE, stárt-il, [von to start] I. *v. n.* zurückfahren, zurückbeben. The startling steed, das stuzende Pferd; — at death, vor dem Tode bangen.

II. *v. a.* 1) einen schrecken, ihm Furcht einjagen. It needs not startle us, es muß uns nicht bange machen; Some people were startled at it, einige Leute wurden dadurch erschreckt. 2) abschrecken.

STARTLE, *s.* die Bestürzung, der Schreck.

STARTLISH, stárt-il-ish, *adj.* schüchtern, bänglich.

STARVATION, stár-vá-shún, *s.* 1) das Nothleiden, Verhungern; der Hungertod; † die Hungerleiherei. 2) die Entkräftung, das Verderben.

To STARVE, stárv, [sterben] I. *v. n.* umkommen (nur mit den Verhältnißwörtern with, for gebr.). — with (for, weniger richtig of) hunger, vor Hunger umkommen, vor Hunger sterben, Hungers sterben, verhungern; I have seen the naked starve for cold, ich sah die Nackenden oder Nackten vor Kälte umkommen, erfrieren. *Fig.* Sometimes virtue starves while vice is fed, zuweilen verkommt die Tugend, in dessen das Laster vollauf hat; These seeds must have starved for want of sun, diese Samen würden aus Mangel an Sonne zu Grunde gegangen seyn.

II. *v. a.* 1) tödten, ersterben machen. *Fig.* — in ice their soft ethereal warmth, im Eise ihre sanfte ätherische Wärme zu tödten; The powers of their mind are starved by disuse, ihre Geisteskräfte werden durch Nichtgebrauch geschwächt. 2) (in engerer Bedeutung) a) verhungern lassen. b) aushungern (ein Land ꝑ). *Fig.* Thy desires are wolfish, bloody, starv'd, and ravenous, dein Begehren ist wölflisch, blutig, hungrig und räuberisch.

STARVELING, stárv-ling, [Sterbling] *s.* das ausgehungerte Geschöpf; der Hungerleiher. Poor — hard, armer hungriger Barde.

STATARY, stá-tá-ré, [frz. état, Staat, lat. status] *adj.* festgesetzt, bestimmt (von der Zeit ꝑ).

STATE, státe, [lat. status] *s.* 1) der Zustand. *Syn. V. Situation.* I know my sister's —, ich kenne den Zustand meiner Schwester; This is the present — of things, dies ist der jetzige Stand, die jetzige Lage der Dinge; The — of his heart, der Zustand seines Herzens. 2) der Stand. a) (die Art und Weise, wie etwas auf eine dauernde, mehr bleibende Weise ist). Keep the — of the question in your eye, behaltet den Stand der Frage, die Frage im Auge. b) = der Rang. *Fig.* To keep —, seine Würde behaupten; To take — upon any one, sich etwas herausnehmen, sich stolz betragen, vornehm thun. c) (der hohe Stand oder Rang). † 3) eine Person von Stande oder hohem Range. States, vornehme Leute, der Adel. 4) der höchste Stand, Punkt, den eine Sache erreicht. Tumours have their several degrees and times, as beginning, augment, —, and declination, Geschwüre haben ihre verschiedenen Grade und Zeiten, als Anfang, Zunahme, Reife und Abnahme. 5) (ein für sich bestehender Verein von Menschen, welche gleiche

Verfassung, gleiche Gesetze und einerlei Regierung haben) der Staat. The states of Christendom, die Christlichen Staaten, Länder; The united states (of America), die vereinigten Staaten von Nordamerika; A council of —, ein Staatsrath; Affair of —, V. Stateaffair; The same criminal may be absolved by the church, and condemned by the —, derselbe Verbrecher kann von der Kirche freigesprochen und von der weltlichen Gewalt verurtheilt werden; (auch in der Mehrzahl von den Abgeordneten mancher Staaten, auch die Hauptpersonen am Staatsruder) The states of Holland, die Staaten von Holland, Generalstaaten; The states of Silesia are met, in Schlessien ist jetzt Landtag gehalten. Fig. It shakes so my single — of man, that, es erschüttert so sehr meine Individualität, daß. 6) (in engerer Bedeutung). a) der Freistaat, die Republik. β) die Herrschaft, das Besitzthum. Their states far off, ihre Güter weit weg. 7) der Pomp, das Gepränge. To live in great —, großen Aufwand machen; To lie in —, auf dem Prachtbette (Paradebette) liegen. Fig. A life of — and pleasure, ein glänzendes und vergnügtes Leben. 8) der erhobene ausgezeichnete Sitz. This chair shall be my —, this dagger my sceptre, dieser Stuhl soll mein Thron seyn, dieser Dolch mein Scepter. 9) die zierliche Decke über einem Throne, der Himmel.

STATEAFFAIR, stá't-áf-fáre, s. die Staatsache, Staatsangelegenheit.

STATECRAFT, stá't-kráft, s. die Staatsklugheit, Politik.

STATE-FOLKS, stá't-fókes, s. pl. (öffentliche Beamte) die Staatsleute.

STATEMONGER, stá't-múng-gúr, s. der Staatsführer, Staatskünstler.

STATEROOM, stá't-ródm, s. das Staatszimmer, Prachtzimmer, die Prunkstube.

STATESMAN, stá'ts-mán, s. 1) der Staatsmann. a) — der Politiker. Fig. Blue apron —, der politische Kannegießer (einer, der so gut als er es versteht politisirt). b) (ein Mann, dem die Staatsgeschäfte oder ein Theil davon wirklich anvertraut sind). || 2) der kleine Güterbesitzer.

STATESWOMAN, stá'ts-wúm-án, s. (verächtlich) eine Frau, die kannegießert, politisirt.

To STATE, v. a. 1) festsetzen. — an account, a rule, a question, eine Rechnung in Ordnung bringen, eine Regel aufstellen, den Stand der Frage feststellen; The stated fee of his office, die bestimmten Gebühren seines Amtes. 2) darthun (die Wahrheit einer Behauptung).

STATEDLY, stá't-éd-lé, adv. regelmäßig, gewöhnlich.

STATELINESS, stá't-lé-nés, s. 1) die Stattlichkeit (eines Pferdes). The — of a building, die Pracht eines Gebäudes. 2) das vornehme oder stolze Wesen.

STATELY, stá't-lé, [stattlich] I. adj. 1) stattlich (von einem Baume). To be in a — garb, prächtig gekleidet seyn; A — dome, ein herrlicher Dom; A — horse, ein stolzes Pferd. 2) stolz (im edlen Sinne).

II. adv. majestätisch (einhererschreiten).

STATEMENT, stá't-mént, s. 1) die Ordnung, Darlegung einer Reihe von Thatsachen, Umständen; (in engerer Bedeut.) a) der Vermögensstand. β) die ungefähre Berechnung, der Voranschlag (zur Bestimmung der Einnahme und Ausgabe), der Ueberschlag. γ) die Uebersicht, der Plan, Entwurf. δ) die Festsetzung von Preisen, die Preisliste. ε) die Specification, das Verzeichniß der Einnahme und Ausgabe, die Abschlußrechnung. 2) die geordneten Thatsachen, Umstände selbst, der Bericht. To hand —, Bericht oder Rapport erstatten; Detailed —, die Auseinandersetzung; Public —, die öffentliche Erklärung.

STATIC, stá't-ik, } [V. das Folgende]
STATICAL, stá't-ik-ál, }
adj. die Statik betreffend, statisch.

STATICS, stá't-iks, [statik] s. pl. (die Lehre von dem wagerechten Stande oder dem Gleichgewicht der schweren Körper, ein Theil der Mechanik) die Statik.

STATION, stá'shún, [frz., lat. statio von sto, στῶ] s. 1) der Stand. a) — das Stehen. b) (ein bestimmter Ort, wo man steht oder verweilt). Stations, (bei den Katholiken, gewisse Betgänge in den Kirchen, wo man verweilt, auch Vorstellungen aus der Leidensgeschichte, vor welchen man betet) die Stationen. 2) der Stand — der Stillstand. 3) der Stand — die Stellung. The seditious remained within their —, die Auführer blieben in ihrer Stellung; The — of a planet, der Stand, die Stellung eines Wandelsternes; To know the — of the wind, wissen, wo der Wind herkommt; (Seespr.) — of a ship at sea, der Seestrich. 4) die Stelle. a) (der Ort, welchen ein Ding einnimmt, besonders nach einer gewissen Ordnung und nach einem Verhältniß zu andern Dingen). The Cherubims took their stations to guard the place, die Cherubim nahmen ihre Stellen ein, den Platz zu bewachen. Fig. I can be contented with a humbler — in the temple of virtue, ich kann mich mit einer bescheidenen Stelle im Tempel der Tugend begnügen; Far the greater part have kept their —, der bei weitem größere Theil hat seinen Charakter beibehalten. b) — der Posten, das Amt; der Beruf.

STATION-FLOWER, stá'shún-fló-d-úr, s. V. Moonwort.

STATION-LINE, stá'shún-líne, s. die Meßleine.

STATION-STAFF, stá'shún-stáf, s. die Meßruthe.

To STATION, v. a. stellen, hinstellen. Where the English phalanx was stationed, wo die Englische Phalanx postirt war.

STATIONARY, stá'shún-á-ré, adj. 1) stillstehend. — planets, (in der Sternk.) Planeten, die auf einige Tage in einerlei Länge und Breite verweilen. Fig. The same — constitution, dieselbe örtliche Beschaffenheit (in Beziehung auf Pflanzen). 2) zu einem Papierhändler gehörig. — ware, Schreibmaterialien.

STATIONER, stá'shún-úr, s. 1) der Papierhändler. 2) der Buchhändler. Stationer's hall, die Buchhändlerbörse zu London.

STATISM, stá't-izm, s. die Staatskunst, Politik.

STATIST, stá't-íst, s. der Staatenkundige, Statistiker.

STATISTIC, stá't-íst-ik, }
STATISTICAL, stá't-íst-ik-ál, } adj. staatskundig, die Staatskunde betreffend.

STATISTICS, stá't-íst-iks, s. pl. die Staatskunde, Staatenbeschreibung, Statistik.

STATUARY, stá't-íshú-á-ré, [frz. statuaire, lat. statuarius v. statua] s. 1) die Bildhauerei, Bildhauerkunst. 2) der Bildhauer.

STATUARY-MARBLE, stá't-íshú-á-ré-már-bl, s. der Bildsäulenmarmor.

STATUE, stá't-íshú, [frz., lat. statua] s. die Bildsäule, das Standbild, die Statue. Equestrian, pedestrian —, das Standbild zu Pferde, zu Fuß.

To STATUE, v. a. (gleichsam als Bildsäule) aufstellen.

To STATUMINATE, stá't-íshú-mé-náte, [lat. statumino] v. a. stützen, unterstützen (ungebräuchlich).

STATURE, stá't-íshúre, [frz., lat. statura] s. die Leibesgestalt, Leibesgröße, der Wuchs, die Statur.

STATURED, stá't-íshúrd, adj. ausgewachsen.

STATUTABLE, stá't-íshú-tá-bl, [v. statute] adj. den Statuten gemäß, verfassungsmäßig, gesetzmäßig.

STATUTABLY, stá't-íshú-tá-blé, adv. gesetzmäßig.

STATUTE, stá't-íshúte, [lat. statutum] s. 1) das Gesetz, die Verordnung, das Statut. 2) (in engerer Bedeutung) das allgemeine parlamentarische Gesetz. The statutes at large, eine Sammlung, die alle allgemeinen parlamentarischen Gesetze umfaßt; (die einzelnen Parlamentsacten werden nämlich zu Ende einer jeden Sitzung in ein Statut von mehreren Capiteln gesammelt; aus diesen Statuten wird zu Ende eines jeden Parlaments wiederum eine Sammlung gemacht und nach dem Regierungsjahre des Königs, in welchen das Parlament gehalten worden, sodann nach der Zahl des Statuts und der Capitel bezeichnet; z. B., 18 Eduard III. 4. d. i. das 4e Statut im 18n Regierungsjahre Königs Eduard III.).

STATUTE-CAP, stá't-íshúte-káp, s. eine wollene Mütze (wie sie die Bürger trugen, als der König und seine Lords Federhüte hatten).

STATUTE-LABOUR, stá't-íshúte-lá-búr, s. der durch ein Statut auferlegte Frohndienst.

STATUTE-LAW, stá't-íshúte-láw, s. die geschriebenen Landesgesetze, gesetzlichen Verordnungen, das Statutenrecht (Lex scripta, im Gegensatz von common law, Lex non scripta).

STATUTE-MERCHANT, stá't-íshúte-mér-tshánt }
STATUTE-STAPLE, stá't-íshúte-stá-pl, } s. die gerichtliche Verschreibung (wodurch man im Besitze eines Grundeigenthums bleibt, bis eine im Handel übernommene Verbindlichkeit abgetragen worden ist).

STATUTE-SESSIONS, stá't-íshúte-sesh-únz, s. pl. das Gesindegericht.

STATUTORY, stá't-íshú-túr-é, adj. verordnungsmäßig, gesetzlich, statutarisch.

STAUNCH, stá'ns, V. Stanch.

STAUROLITE, stá't-ró-lít, [σταυρός u. λίθος] s. (eine Steinart) der Staurolith, Granatit, Basler Taufstein, prismatoidischer Granat.

STAVE, stáve, [V. staff] s. 1) die Daube, Fagdaube. 2) V. Staff, 4. a. 3) (in der Konfekt, die fünffachen Linien, auf, zwischen, über und unter welche die Noten geschrieben werden) die Notenlinie.

STAVE-WOOD, stáve-wúdd, s. das Holz des Simarubabaumes (auf Jamaica).

To STAVE, I. v. a. 1) in Dauben schlagen, (oder überhaupt) zerschlagen. — to pieces, entzweischlagen, zerbrechen. 2) durch Einschlagung eines Fasses ausgießen, ausschütten. All the wine in the city hath been staved, man hat in der City (Altstadt London) allen Wein auslaufen lassen. 3) mit Staffeln oder Sprossen versehen. Fig. The evil-staved ladder of ambition, die mit schlechten Sprossen versehene Leiter des Ehrgeizes.

To STAVE OFF, zurückstoßen, abhalten.

II. v. n. 1) sich mit Stöcken schlagen. 2) — and tail, Hunde, die sich verbißen haben, losbrechen und am Schwanz aus einander ziehen.

STAVES, stávz, pl. von Staff.

STAVESACRE, stávz-á-kúr, [ital. stasis-agra, strasisagria] s. (Name einer Art des Rittersworns, die Stephanskörner) das Bäufkraut.

|| To STAW, stáw, [Schwed. Goth. staa, zu stehen gehörig] v. n. still stehen (von einem Karren, der in einem Gleise fest gefahren ist; Fig. von einem vollen Magen).

To STAY, stá, [V. to stand] I. v. n. 1) stehen bleiben, still stehen. Fig. I must stay a little on one action, which, ich muß ein wenig bei einer Handlung stehen bleiben, welche. 2) bleiben. a) (fortfahren, an einem bestimmten Orte zu seyn, den Ort, wo man ist, nicht verändern). Stay

here, bleiben Sie hier; He never stays in any place, er verweilt an keinem Orte; It has various effects on those which stay near them, es bringt verschiedene Wirkungen auf diejenigen hervor, die nahe bei ihnen verweilen; — away, sich wegbegeben. b) (fortfahren, in einem gewissen Zustande zu seyn). c) (über die Zeit bleiben). Where did you stay so long? wo blieben Sie so lange? They stay out longer, than e, sie bleiben länger aus, als e. 3) warten (auf die Ankunft eines Freundes). Stay a little for us, warten Sie ein wenig auf uns; I stay for Turnus, ich warte auf Turnus; He stays upon your will, er wartet auf eure Befehle. 4) (mit Zuversicht Beistand, Hülfe von etwas erwarten) sich verlassen. They call themselves of the holy city, and stay themselves upon God (heil. Schrift), denn sie nennen sich aus der heiligen Stadt, und trogen auf den Gott Israels.

II. v. a. 1) bleiben machen, aufhalten. The people e stayed him, that she should not depart from them (h. Schrift), das Volk e hielt ihn auf, daß er nicht von ihnen ginge. Fig. I was willing — my reader on an argument that appears to me new, ich war willens, meinen Leser bei einem Beweise verweilen zu machen, der mir neu scheint; — one's self on an opinion, bei einer Meinung stehen bleiben. 2) (nötigen, zurück zu bleiben, nicht vorwärts gelangen lassen) zurückhalten. I stayed him from departure, ich ließ ihn nicht abreißen; Where no shadow stays thy coming, wo kein Schatten dein Kommen hindert. Fig. — one's stomach, seinen Hunger stillen; Stay these sudden gusts of passion, unterdrücke diese plötzlichen Aufwallungen des Zornes. 3) erwarten (einen Freund e). 4) (Seespr.) in den Wind drehen (ein Schiff, um es zu wenden).

Syn. To stay, to remain, bleiben. Beide bezeichnen ein Stillstehen, ein Aufhören des Fortgangs; nur scheint to stay weniger Dauer als to remain anzudeuten; z. B. I stayed to give him every information, that no doubts might remain in his breast. Auch scheint stay weniger bestimmt zu seyn als remain; He remained a month in the country; he stayed longer than we expected.

STAY, s. 1) das Bleiben, Verweilen. To make a —, verweilen; They make a longer — in a place than usually they do, sie halten sich an einem Orte länger auf als gewöhnlich; Make no —, säumet oder zögert nicht; There I shall make some —, dort will ich mich etwas aufhalten. 2) (der Zustand, da etwas stille steht) der Stillstand. Fig. The business stood at a stay, das Geschäft gerieth ins Stocken; I stood at a —, ich war im Zweifel, unentschlossen; Nothing can make him at a —, nichts kann ihn aufhalten; To keep any one at a —, einen im Zaume halten. 3) Fig. a) die Hinderung, das Hinderniß. b) die Bedachtsamkeit. With prudent —, mit kluger Vorsicht; The wisdom, — and moderation of the king, die Weisheit, Klugheit und Mäßigung des Königs. c) (fortdauerndes Daseyn, ununterbrochene Fortdauer) der Bestand. What — is there in human state? wie kann man auf den menschlichen Zustand bauen? d) das feste Betragen, die Standhaftigkeit. 4) [Stätte] pl. (Seespr.) die Rheide, der Ankerplatz.

STAY, [frz. étai, étau, étagier, verw. mit Stütze, stützen] s. 1) die Stütze, (bei den Buchdruckern) die Stütze an der Krone der Presse. Stays for vines, Stützen für Reben; — of the carriage, (bei den Buchdruckern) die Stütze am Laufbrett der Presse. Fig. My only strength and —! meine einzige Stärke und Stütze! 2) (in der Schifffahrt, ein starkes Tau, mit welchem jeder Mast und jede Stenge nach vorn befestigt wird, so wie solches durch die Wände an den Seiten und durch die Partunen nach hinten geschieht)

das Stag. Lower stays, die untern Stage oder die Stage der Masten; Main —, das große Stag (das dickste von allen); Fore —, das Fockstg; Mizzen —, das Besanstag; Main-top —, das große Stengenstag; Fore top —, das Vorstengenstag; Mizzen-top —, das Kreuzstengenstag; Main-top-gallant —, das große Bramstengenstag; Fore-top-gallant —, das Vorbramstengenstag; Mizzen-top-gallant —, das Kreuzbramstengenstag; Middle-staysail —, der Leiter des Fliegers. (V. Stay-sail); Flagstak oder Royal —, das Stg des Trommelstocks; Jib —, der Leiter des Klüvers. 3) das Bändchen, die Schnur (an einem Kindermüschchen). 4) pl. a) irgend etwas, was stützt oder ein Ding ausgedehnt hält, daher: Stays, (bei Webern, eine Art Kamm, die Fäden des Aufzuges aus einander zu halten) das Kammbrett. b) die Schnürbrust.

STAYBAND, stä-bänd, s. das Häubchen.

STAYBINDING, stä-blind-ing, s. das Band zum Befestigen einer Schnürbrust.

STAYLACE, stä-läse, s. das Schnürband.

STAYMAKER, stä-mä-kür, s. der Schnürbrustmacher.

STAY-SAIL, stä-säle, s. (Segel, welche ohne Masten an die Stenge gehängt werden) das Stagssegel. — stay, (überhaupt ein Tau, an welchem etwas geführt wird; dann ein Tau, an welchem ein Klüver, wenn er nicht unmittelbar an einem Stg fährt, aufgehängt und wieder gestrichen wird) der Leiter.

STAYSHOOK, stäze-höök, die Planschettenscheide (an einer Schnürbrust).

To STAY, v. a. stützen. — vines, Reben eine Stütze geben, sie mit Pfählen stützen; Aaron and Hur stayed up his hands (h. Schrift), Aaron und Hur unterhielten seine Hände. Fig. On this determination we might stay ourselves without e, auf diese Entscheidung könnten wir uns stützen, ohne e.

STAYED, städe, [von to stay, stehen e] adj. (ruhig, mit Ernst und Fassung verbunden, und diese Stimmung zeigend) gesetzt.

STAYEDLY, städe-lé, adv. gesetzt.

STAYEDNESS, städe-nēs, s. 1) die Gesehtheit, das gesetzte Wesen. 2) die Gründlichkeit.

STAYER, stä-ür, s. einer, der zurückhält, aufhält. May Jove, the — of our troops in rout, möge Jupiter, der unsre fliehenden Krieger aufhält.

STAYER, [von to stay, verw. mit stützen] s. einer, der stützt.

STAYLESS, stä-lēs, [von stay, stehen e] adj. unaufhaltsam, unaufhaltbar.

STEAD, städ, [Stätte] s. 1) die Stätte, Statt, Stelle, der Platz (nur noch in Ortsnamen gebräuchlich). Fig. (in Folgendem gebr.) You shall go in their —, ihr werdet an ihrer Statt oder statt ihrer gehen; In — of me, statt meiner; In — of that, anstatt diesem; To stand in —, zu Statten kommen, nützlich seyn; To be of no —, unnütz seyn. 2) die Bettstatt, Bettstätte, Bettstelle.

† To STEAD, v. a. 1) einen begünstigen, ihm nutzen, Vortheil bringen. It nothing steads us, es nützt uns nichts. 2) einen ersetzen, seine Stelle vertreten.

STEADFAST, städ-fäst, [stead u. fast] adj. fest (vom Gesteine e). Fig. Abide — unto him in the time of his trouble (h. Schrift), halte fest bei ihm, wenns ihm übel geht; Him resist — in the faith (h. Schrift), dem widersteht fest im Glauben; With — sight, mit festem, unverwandtem Blick.

STEADFASTLY, städ-fäst-lé, adv. fest (glauben e).

STEADFASTNESS, städ-fäst-nēs, s. die Festigkeit (auch Fig.).

STEADILY, städ-lé-lé, [von steady] adv. fest, sicher (auf etwas bauen e). So — doth

fortune steer the e, so steuert mit fester Hand das Glück der e.

STEADINESS, städ-ē-nēs, s. die Festigkeit. Fig. A great — of mind, eine große Festigkeit, Standhaftigkeit des Gemüthes, ein sehr fester Sinn; — of conduct, ein festes Benehmen. Syn. V. Constancy.

STEADY, städ-ē, [stättig] adj. 1) fest (von der Hand e). A — ship, ein Schiff, das nicht schlingert; A — gale, (Seespr.) eine stehende Rülte. Fig. He e sails between worlds and worlds with — wing, er e segelt mit standhaftem Flügel zwischen Welten und Welten; With — toil, mit anhaltender, unermüdlicher Anstrengung; — to my principles, meinen Grundsätzen getreu; A clear sight keeps the understanding —, ein helles Auge gibt dem Verstande Festigkeit. 2) (Seespr., als Befehlswort oder Zuruf an den Mann am Steuer). —! oder — as you go! halt das Schiff gerade! laß das Schiff nicht gieren!

To STEADY, v. a. fest machen.

STEAK, stäke, [Stück] s. der gebratene oder geröstete Fleischschnitt.

To STEAL, stäle, [stehlen, lat. tollo] praet. stole; part. pass. stolen. I. v. a. stehlen. a) (etwas in der Stille und heimlich, so daß es niemand bemerkt, thun). — one's self away, sich wegstehlen (sich, ohne daß es bemerkt wird, entfernen). b) (Gold, Waaren e). — money, Geld stehlen; She stole away the best things in the house, sie entwendete die besten Sachen im Hause. Fig. He stole away my heart, er stahl mir mein Herz (er gewann es allmählig für sich); — a marriage, sich heimlich vermählen; — a march upon one, einem zuvorkommen, unvermerkt einen Vorsprung erhalten; — away the mind from e, den Geist von der e abziehen.

II. v. n. 1) sich verthöhlener Weise bewegen. He stole away, er stahl sich weg, wischte fort; I shall steal out of the camp, ich werde mich aus dem Lager fortmachen; — over the bridge, sich über die Brücke schleichen; — upon any one, einen beschleichen, überfallen. Fig. It stealeth on by little and little, es nimmt unvermerkt überhand; — into one's favour, sich bei einem einschmeicheln, anschmeicheln; Now sighs steal out, and tears begin to flow, nun stehlen sich Seufzer hervor, und Thränen beginnen zu fließen. 2) (das Eigenthum eines Andern heimlich und ohne seinen Willen nehmen) stehlen.

STEALER, stä-lär, [Stehler] s. der Stehler, Dieb.

STEALINGLY, stä-ling-lé, adv. 1) verthöhlener Weise. To come — upon any one, einen beschleichen. 2) unvermerkt.

STEALTH, stälth, s. das Stehlen. a) (die Handlung, da etwas in der Stille und heimlich, so daß es niemand bemerkt, gethan wird). Fig. I feel this youth's perfections, with an invisible and subtle —, to creep in at mine eyes, ich fühle, daß dieses Jünglings Gaben mit unsichtbarer und feiner Heimlichkeit sich in meine Augen schleichen; By —, verthöhlener Weise, heimlich, unvermerkt. b) = der Diebstahl. c) (eine einzelne ausgeführte Handlung dieser Art). Nightly stealths, nächtliche Diebstähle.

STEALTHY, stälth-lé, adj. verthöhlener, heimlich.

To STEAM, stēme, [dampfen, ὄω, ὁυώω] I. v. n. 1) (Dampf von sich geben) dampfen. Ye mists, that rise from steaming lake, ihr Nebel, die ihr euch aus dampfendem See erhebt. 2) (in Gestalt eines Dunstes aufsteigen) dunsten. His warm blood, that steams into the air, sein warmes Blut, das in die Lüfte dunstet; They steam forth through the pores of the earth, sie dunsten aus den Poren der Erde hervor; — away, verdunsten.

II. v. a. ausdünsten.

STEAM, s. 1) der Dampf. 2) der Dunst, Brodem.

STEAMBATH, stème-bâth, s. das Dampfbad.

STEAMBOAT, stème-bôte, s. (ein Schiff, welches durch erhitzte Wasserdämpfe fortgetrieben wird) das Dampfschiff.

STEAMBOILER, stème-bôil-âr, s. der Dampfkessel.

STEAMCARRIAGE, stème-kâr-ridje, s. der Dampfswagen.

STEAM-ENGINE, stème-ên-jîn, s. die Dampfmaschine.

STEAMGUN, stème-gûn, s. das Dampfgewehr.

STEAMKITCHEN, stème-kitsch-în, s. eine Art Ofen, um Speisen durch Dampf gar zu machen.

STEAMMILL, stème-mill, s. die Dampfmühle.

STEAMNAVIGATION, stème-nâv-vê-gâ-shân, s. die Schifffahrt mittelst Dampfschiffen.

STEAMPACKET, stème-pâk-kît, s. das Dampfpaßboot.

STEAMPIPES, stème-pipez, s. pl. Dampfrohre (die zur Leitung des Dampfes dienen).

STEAMPOT, stème-pôt, s. (auch Inhaler) die Hauchröhre (um warme Dünste in die Lunge zu leiten).

STEAMPRESS, stème-près, s. V. unter Press, 2.

STEAMPUMP, stème-pûmp, s. die Dampfpumpe.

STEAM-SAUCEPAN, stème-sâwse-pân, s. ein Topf zum Dämpfen der Kartoffeln.

STEAMVALVE, stème-vâlv, s. die Klappe des Ventiles (an Dampfkesseln).

STEAMVESSEL, stème-vês-sil, s. 1) der Dampfbehälter. 2) das Dampfschiff.

STEAMER, stème-âr, s. 1) V. Steamkitchen. † 2) das Dampfboot. † 3) die Tabakspfeife. 4) Fig. der aufbrausende Mensch, Brausewind.

|| STEAN, stène, [Stein] s. der steinerne oder irdene Krug.

STEARINE, stê-â-rîn, [v. στεάρον] s. (Scheidelfunk) ein öliger Stoff, der einen Theil des Fettes oder Talges ausmacht und bei der gewöhnlichen Lufttemperatur nicht fließt.

STEATITES, stê-â-til-iz, [frz. stéatite, von στεάρον] s. (ein halbdurchsichtiger Stein von verschiedener grüner Farbe) der Speckstein.

STEATOCELE, stê-ât-lô-sêle, [frz. stéatocèle, von στεάρον u. κύη] s. (bei Ärzten) der Speckhodenbruch.

STEATOMA, stê-â-lô-mâ, [στεάτωμα] s. (bei den Ärzten, eine Art der Geschwulst, bei welcher alle benachbarte weiche Theile einem Speck ähnlich sind) die Speckgeschwulst, das Speckgewächs, die Speckbeule.

STEDFAST, stêd-fâst, V. Steadfast.

STEDFASTLY, stêd-fâst-lê, V. Steadfastly.

STEDFASTNESS, stêd-fâst-nês, V. Steadfastness.

|| STEE, } stêe, [Stiege] s. die Leiter.

STEY, }

STEED, stêed, [angels. stede, landschaftl. Lâte, Lôte] s. das Roß, Streित्रोß, Kampfroß, Paradespferd, Prunkpferd. Prop. 'Tis to no purpose when the — is stolen to think of shutting the stable-door, es nützt nichts mehr, den Stall zuzumachen, wenn die Kuh gestohlen ist.

STEEL, stêel, [Stahl] s. 1) der Stahl. a) (ein gereinigtes, rothglühend in kaltes Wasser getauchtes und dadurch härter und spannkraftiger gemachtes Eisen). Square piece of —, der Stahlstab; Blistered —, der gemeine Stahl, Blasenstahl, Stangenstahl (aus Stangeneisen); Cast oder Refined —, gegossener Stahl, Gußstahl; Spur —, Newcastle —, eine Mittelart Stahl zwischen Blister und Cast —; Pseudovolcanic —, der sogenannte Gediegenstahl. Fig. Heads of —, Starrköpfe, Menschen von unbiegsamem Sinne; My man is true as —, mein Diener ist treu wie Gold. b) der Stahl = das Schwert, die Waffe. c) = der Feuerstahl. d) = der Wegstahl. 2) (eine

Arzenei, in welcher sich Eisen aufgelöst befindet) die Stahlarzenei, das Stahlwasser. 3) (in der Scheidek.) der eisenhaltige Kohlenstoff. 4) die Zinnfolie (hinter Spiegeln).

STEEL-BANDAGE, stêel-bân-didje, s. das stählerne Bruchband.

STEEL-BUCKLE, stêel-bâk-kl, s. die Stahlschnalle.

STEEL-FILINGS, stêel-fl-lingz, s. pl. Stahlstaub zum Arzeneigebrauch.

STEEL-HEADED, stêel-hêd-êd, adj. mit einem stählernen Knopfe versehen, mit Stahl beschlagen, vorgestählt.

STEEL-HILTED, stêel-hilt-êd, adj. einen stählernen Griff habend.

STEEL-ORE, stêel-ôre, s. (ein dem Bleiglanz ähnliches Bleierz) der Bleischweif.

STEELWORK, stêel-wûrk, s. (eine Werkstätte, wo Stahl bereitet wird) das Stahlwerk.

STEELYARD, stêel-yârd, s. (selten im sing.; auch a pair of steelyards; eine Art Wage mit ungleichen Armen) die Schnellwage. Spring —, (eine besondere Art Schnellwage) der Dessem oder Inset.

To STEEL, [stählen] v. a. 1) stählen (eine Lanzenspitze &c.). Fig. Lies well steel'd with weighty arguments, Lügen, gut gestählt mit wichtigen Beweisen; O God of battles! steel my soldiers' hearts, o Gott der Schlachten! stähle die Herzen meiner Krieger; Can you steel your heart to such a world of charms? Können ihr euer Herz gegen so viele Reize verhärten? — one's self with boldness, sich mit Reckheit waffnen; — one against another, einen gegen den Andern aufbringen, aufsetzen; Steeled in sin, in der Sünde verstockt; Steeled in impudence, höchst unverschämt; Let the steeled Turk be deaf to patron's cries, laß den verstockten Türken taub seyn bei der Matrone Geschrei. 2) (Seespr.) in der Mitte oder an andere Stellen von der Seite des Schiffs mehr Plankengänge anlegen, als nach dem Vor- und Hintersteven reichen.

STEELER, stêel-âr, s. (Seespr.) eine Planke, die, weil sie an der Seite des Schiffs spitz zuläuft, nicht bis zum Vor- oder Hintersteven reicht.

STEELY, stêel-lê, adj. stählern. Fig. A — resistance, ein hartnäckiger Widerstand; A — heart, ein Herz von Eisen.

STEEN, stêen, V. Stean.

† STEENKIRK, stêen-kêrk, [v. Steenkerke] s. das Halstuch.

STEEP, stêep, [verw. mit deep, tief] I. adj. steil, jäh (von einer Auffahrt &c.). A shore — to, (Seespr.) eine steile Küste.

II. s. die Jähe, der Abschluß.

STEEP, [V. das Folgende] s. die Flachsröste.

To STEEP, [gehört zu dip, taufen] v. a. tunken, tauchen, eintauchen. — one's hands in blood, seine Hände in Blut tauchen; Wheat steeped in brine twelve hours, Weizen, zwölf Stunden in Salzwasser eingeweicht; Steeped hemp, gerösteter Hanf; Steeping-trough, (bei den Brauern, derjenige Bottich, in welchem das zu Malz bestimmte Getreide in Wasser eingeweicht wird) der Malzbottich. Fig. The conquering wine hath steep'd our sense in soft and delicate Lethe, der besiegende Wein hat unsre Sinne in milden und süßen Lethe eingetaucht; Four days will quickly steep themselves in night, vier Tage werden schnell sich in Nächte tauchen.

STEEPINESS, stêep-ê-nês, [v. steep (steil)] s. die Steile, Steilheit (eines Berges &c.).

STEEPLE, stêe-pl, [verw. mit Stapel] s. der Thurm, Kirchturm. Engaged —, ein vom Erdboden an aufgeführter Kirchturm.

STEEPLE-CHASE, stêe-pl-tshâse, s. eine Art Wettrennen zu Pferde, wobei man einen Kirchturm oder einen andern hohen Gegenstand zum Ziele bestimmt hat, welches man auf dem ge-

radesten Wege, über Gräben, Hecken & sehend, zu erreichen sucht.

STEEPLE-HIGH, stêe-pl-hi, adv. thurmhoch.

STEEPLEHOUSE, stêe-pl-hôuse, s. ein Spottname, den die Separatisten der Englischen Kirche beilegen.

SYN. Steeple, spire, tower, der Thurm. Jedes dieser Wörter bezeichnet ein hohes Gebäude, welches über ein Hauptgebäude hervorragt; aber steeple ist ein allgemeiner; spire und tower eingeschränktere Ausdrücke. Steeple bedeutet den Thurm einer Kirche, von jeder Form; spire, einen Kirchturm, der spitz zuläuft; tower, einen viereckigen Thurm. Steeple und spire sagt man nur in Beziehung auf eine Kirche; tower von andern großen runden Gebäuden. Spires are generally erected upon towers; bells are usually hung in steeples; weathercocks are commonly fixed on spires.

STEEPLED, stêe-pld, adj. mit Thürmen versehen, geziert.

STEEPLY, stêep-lê, [von steep] adv. jäh, steil.

STEEPNESS, stêep-nês, s. die Steile, Steilheit, Jähe, Schüffigkeit (eines Berges &c.).

STEEPTUB, stêep-tûb, [von to steep u. tub] s. (Seespr.) eine Verjebalje (Balje), Gefalgene auszufischen.

STEEPY, stêep-ê, adj. (poet. für steep) jäh, steil.

STEER, stêer, [Stier, frz. taureau, lat. taurus, ταύρος] s. der Stier, das männliche Rind.

To STEER, [steuern] I. v. n. 1) (die Bewegung eines Schiffes bestimmen) steuern. Steer as you go! (Befehlswort) steuer gerade zu! Steering-wheel, (auf großen Schiffen, ein senkrecht auf dem Halbdeck hinter dem Besanmast vor der Hütte stehendes Rad, das Steuer mittelst desselben leichter handhaben zu können) das Steuerad. Fig. — off, ablenken. 2) sich selbst leiten.

II. v. a. führen, leiten. — a ship, ein Schiff steuern; — his course by such stars as &c., seine Fahrt nach denen Sternen richten, die &c.; Steer the course! (Seespr., der Befehl an diejenigen, welche das Steuer regieren, in dem Cours zu bleiben, der ihnen zu steuern angegeben worden) steuert den Cours! Which way do you steer your course? wo geht Ihre Fahrt hin? wo gehen Sie hin? Who will steer? wer wird der Führer seyn? Fig. — any one from atheism, einen vom Atheismus abbringen.

STEER, [Steuer] s. das Steuer, Steueruder.

STEERSMAN, stêerz-mân, s. der Steuermann.

STEERSMATE, stêerz-mâte, s. der Steuermann.

STEERAGE, stêer-ldje, s. 1) das Steuern; Fig. die Leitung, Lenkung, Regierung. 2) (ein Ding, welches zum Steuern, zum Lenken dient) das Steuer. The — of his wings, das Steuer seiner Flügel. 3) Fig. die Verwaltung. 4) (Seespr.) a) das Hintertheil des Schiffes, der Stern. b) (auf Englischen Kriegsschiffen) eine Kammer oder ein Platz vor der großen Kajüte; (auf Kauffahrern) der Vorplatz oder der Platz vor der Kajüte, wo die Matrosen logiren, das Volkslogis.

STEERAGE-WAY, stêer-ldje-wâ, s. (Seespr.) die Fahrt des Schiffes, oder vielmehr der Grad der Geschwindigkeit, den das Schiff haben muß, um die Wirkung des Steuers zu fühlen. A ship nimble of —, ein Schiff, das gut auf sein Steuer lüftert; There is good —, das Schiff hat hinlängliche Fahrt, um auf sein Steuer zu lüftern; There is no —, das Schiff hat nicht Fahrt genug, um auf sein Steuer zu lüftern.

STEERER, stêer-âr, [Steuerer] s. der Steuerer, Steuermann, Pilot.

STEERLESS, stêer-lês, adj. kein Steuer oder Ruder habend.

To STEEVE, stēve, [landschaftl. stāvīg] v. n. (nur in folgenden Ausdrücken gebräuchlich). Steevīng, die Erhöhung oder der Erhöhungswinkel des Bugspriets; The bowsprit steeves, das Bugspriet liegt nicht flach, sondern steht etwas steil.

To STEEVE, [stauen] v. a. — cotton or wool, (Seespr.) Baumwolle oder Schafwolle zusammenpressen oder traven.

|| STEG, stēg, [isländ. stegge] s. der Gänserich. STEGANOGRAPHIST, stēg-ā-nōg-grāf-fist, [στεγανός u. γραφω] s. einer, der in der Geheimschreibekunst erfahren ist, der Steganograph.

STEGANOGRAPHY, stēg-ā-nōg-grāf-fē, s. die Geheimschrift, Geheimschreibekunst, Steganographie.

STEGNOTIC, stēg-nōt-ik, [στεγνωτικός] adj. (die Gefäße im menschlichen Körper) stopfend, verstopfend.

STELE, stēle, [Stiel] s. der Stiel, Griff. To STELL, stēl, [stellen] v. a. fest machen, befestigen (ungebr.). Fig. The stelled fires, die Firksterne.

STELLAR, stēl-lār, [vom lat. stella] adj. sternartig, gestirnförmig.

STELLARY, stēl-lār-ē, adj. sternartig, gestirnförmig.

STELLATE, stēl-lāte, [lat. stellatus] adj. gestirnförmig. — plants, gestrahlte Blumen.

STELLATED, stēl-lā-tēd, adj. gesternt. — spar, faseriger Kalkstein.

STELLATION, stēl-lā-shūn, s. das Strahlen, Funkeln, Blitzen.

STELLIFEROUS, stēl-līf-ēr-ūs, adj. sternig. To STELLIFY, stēl-lē-fi, [lat. stella u. facio] v. a. in einen Stern verwandeln.

STELLION, stēl-yūn, [lat. stellio] s. (eine Art Eidechse) die Sterneidechse, wälsche Gesprenkelte Eidechse, Dorneidechse.

STELLIONATE, stēl-yūn-āte, [lat. stellionatus] s. (in den Rechten) das Verbrechen eines falschen Verkaufs (z. B. der Waare eines Andern), das Stellionat.

STEOGRAPHY, stē-lōg-grāf-fē, [στέγγραφία, von στέγη und γραφω] s. die Säulenschrift.

STEM, stēm, [Stamm, u. zum lat. stemma, στέμμα gehörig] s. 1) der Stengel, Stiel. The — of a plant, der Stengel einer Pflanze; The — of an apple, ein Apfelmast. Fig. The — of a lock, (der stumpfe runde Stiel in einem deutschen Schlosse, auf welchem der Schlüssel eingesteckt wird und auf welchem er sich berumdrehet) der Dorn. 2) Fig. a) der Stamm (einer Familie). A noble —, ein edler Stamm, eine edle Race. b) (die Seitenlinien eines Geschlechtes) der Zweig. This is the — of that victorious stock, dieser ist der Zweig von jenem Siegerstamm.

STEMCLASPING, stēm-klāsp-īng, adj. (in der Pflanzenk.) den Stengel umfassend (von Blättern).

STEMLEAF, stēm-lēf, s. (ein am Hauptstengel der Pflanze befindliches Blatt) das Stengelblatt.

STEM, [isl. stafa, Steven] s. 1) (der Steven am vordern Theile des Schiffes) der Vorsteven. 2) der (das) Vordertheil eines Schiffes, der Schnabel.

To STEM, [stemmen] v. a. stemmen, dämmen, stauchen, stauen (das Wasser). Fig. (Seesprache) — the wind or tide, mit dem Vorsteven gerade gegen den Wind oder Strom liegen; — the tide, den Strom todt segeln (mit gutem Winde gegen den Strom oder die Ebbe und Fluth ansetzen und solche überwinden oder vorwärts kommen).

STEMLESS, stēm-lēs, adj. keinen Stengel habend.

STEMPLES, stēm-plz, [Stempel] s. pl. (im Bergbaue, starke Hölzer, welche zwischen die

Wandruthen und Ansätze eines Schachtes getrieben werden) die Stempel.

STEMSON, stēm-sn, [v. stem?] s. (im Schiffbaue, die Benennung verschiedener Hölzer) das Schlempholz. Upper part of the — of a galley, der Butenvorsteven einer Galeere; Lower part of the — of a galley, der Butenhintersteven einer Galeere.

STENCH, stēnsh, [Stank, Gestank, von stinken] s. 1) der Geruch (ehem. Stank). With noisome —, mit widrigem Geruch. 2) der Stank, Gestank.

To STENCH, v. n. stinken machen, mit Gestank erfüllen.

To STENCH, verderbt für To Staunch.

STENCHY, stēnsh-ē, [v. stench] adj. stinkig. STENOGRAPHY, stē-nōg-grāf-fē, [στενός u. γραφω] s. die Schnellschreibekunst, Stenographie.

To STENT, stēnt, V. To Stint. v. a.

STENTORIAN, stēn-tō-rē-ān, [v. Stentor, dem Homerischen Herold, der 50 Männer überschrie] V. das Folgende.

STENTOROPHONIC, stēn-tō-rō-fōn-ik, [v. Stentor u. φωνή] adj. überschreiend, stentorisch. With a — voice, mit einer Stentorstimme; — tube, das Sprachrohr.

To STEP, stēp, [veralt. Stappe, stapfen, stelpen] pract. stepped u. stept. I. v. n. 1) schreiten. a) (weit, kurz) — over, hinüber schreiten. Fig. By whose death he's stepped into a great estate, durch dessen Tod er zu dem Besitze eines großen Vermögens gelangte; They are stepping almost three thousand years back into the remotest antiquity, sie gehen fast dreitausend Jahre in das entfernteste Alterthum zurück; The old poets step in to the assistance of the medallist, die alten Dichter kommen dem Münzkennner zu Hülfe; Well stept in years, ziemlich bei Jahren. 2) (mit festen abgemessenen Schritten gehen). — forth, vorschreiten, hervortreten. 3) überhaupt, gehen, treten. I am in blood stept in so far, so tief schon bin ich in Blut getreten; — aside, bei Seite treten; — to any one, auf einen zugehen, zutreten; — after any one, einem nachtreten; — down, hinuntergehen; Answer, that he had but that minute stept out, antworde, daß er erst in dieser Minute ausgegangen sei.

II. v. a. (mit Schritten abmessen) abschreiten (einen Maß).

STEP, s. 1) die Fußstapfe. Fig. To tread in any one's steps, to follow his steps, in jemand's Fußstapfen treten, seinen Fußstapfen folgen (ihm nachahmen). 2) der Schritt. a) = der Tritt. Hear not my steps, höre nicht meine Tritte; — by —, Schritt für Schritt (einen Schritt nach dem andern); O may thy power conduct my steps, o möge deine Macht meine Schritte lenken. Fig. To make a false —, einen Fehltritt thun; I shall make the first — toward it, ich werde die ersten Schritte in dieser Sache thun (den Anfang in derselben machen); The reputation of a man depends upon the first steps he makes in the world, der Ruf eines Mannes hängt von den ersten Schritten ab, die er in die Welt thut; The love of glory is a fair or great — to virtue, die Liebe zum Ruhme ist ein großer Schritt zur Tugend. b) (diejenige Art des Ganges, da man einen Fuß langsam und gleichmäßig vor den andern setzt). The principal steps in dancing, die vornehmsten Tanzschritte. c) (die Weite, Entfernung beider Füße voneinander im Schreiten) der Schritt. He lives a few steps from hence, er wohnt nur wenige Schritte von hier. Fig. There is but a — between me and death (h. Schrift), es ist nur ein Schritt zwischen mir und dem Tode. 3) (so viel als man auf einmal, in einem Fort, bis zu einem Ruhepunkte gehet) der Gang. To make a —, einen Gang thun. Fig. That has cost him

many a weary —, dies hat ihm viele Gänge, viele Mühe gekostet. 4) [Stafel, Stufe, lat. stapes] (die Abätze an einem Dinge, auf welchen man an demselben in die Höhe steigt) die Stäfel (einer Treppe). There are four steps to go up, man hat vier Stufen zu steigen; A broad —, ein Absatz (auf einer Treppe); — of a ladder, die Leitersprosse; — of a coach, der Tritt, Auftritt an einer Kutsche; (Seespr.) Steps for ladders, (kurze, sehr schmale hölzerne Tritte, welche unter einander an die äußere Seite des Schiffes gespickt sind, so daß sie eine Art Treppe bilden, auf welcher man mittelst eines Fallreeps in das Schiff steigen kann) die Treppklampen; — of a mast, of a capstern, (eine Zusammenfügung von starken Hölzern, welche man da anbringt, wo der Fuß eines Mastes, Gangspills auftritt) die Spur eines Mastes, Gangspills; — of a kevel, die Klampe eines Kreuzholzes (der Theil eines Kreuzholzes, der gegen den Bord des Schiffes genagelt wird, in welchen die Füße zweier aufrechtstehender Klampen eingelassen sind, deren Köpfe Hörner haben, die eigentlich zur Belegung des Tauwerkes dienen). Fig. The same sin hath sundry steps and degrees, die nemliche Sünde hat verschiedene Stufen und Grade.

STEP, [stief] stief (nur in Zusammensetzungen mit Wörtern, welche ein Familienverhältnis bezeichnen, wo es etwas Unrechtes bedeutet, im Gegensatz von echt, wahr, völlig).

STEBROTHER, stēp-brōth-ēr, s. der Stiefbruder.

† STEPCILD, stēp-īshild, s. die Waise.

† STEPDAME, stēp-dāme, s. die Stiefmutter.

† STEPDAUGHTER, stēp-dāw-tūr, s. die Stief-tochter.

† STEPFATHER, stēp-fā-thūr, s. der Stiefvater.

STEBMOTHER, stēp-mūth-ēr, s. die Stiefmutter.

† STEPSON, stēp-sōn, s. der Stieffohn.

STEPHEN, stē-vn, s. (Mannstaufname)

Stephan.

STEPPING, stēp-pīng, s. das Schreiten, Gehen.

|| STEPPING-MILL, stēp-pīng-mill, V. Treadmill.

STEPPINGSTONE, stēp-pīng-stōne, s. (Steine, welche in ein nicht tiefes Wasser gelegt oder gesetzt werden, um auf dieselben schreiten und so trocken über das Wasser kommen zu können) der Schrittstein.

STEPT, stēpt, pract. von To Step.

STER, stēr, [ster] nur in Zusammensetzungen gebräuchlich, z. B. Webster, maltster, spinster.

STERCORACEOUS, stēr-kō-rā-shūs, s. [lat. stercorosus, von stercus] adj. zum Mist, Dung gehörig. — odour, der Geruch nach Mist.

STERCORATED, stēr-kō-rā-tēd, adj. gemistet, gedüngt.

STERCORATION, stēr-kō-rā-shūn, s. [lat. stercora] s. das Düngen, die Düngung, Bemistung (eines Ackers).

STEREOGRAPHIC, stēr-rē-d-grāf-ik, [V. das Folgende] adj. auf einer Fläche gezeichnet, stereographisch.

STEREOGRAPHY, stēr-rē-d-grāf-fē, [στερεός und γραφω] s. (die Kunst, die Figuren der Körper auf einer Fläche vorzustellen, im Gegensatz von Synographie) die Stereographie.

STEREOMETRY, stēr-rē-dm-mē-trē, [στερεός u. μετρέω] s. (ein Theil der Geometrie) die Körpermessung, Stereometrie.

STEREOTOMY, stēr-rē-d-tō-mē, [στερεός u. τέμνω] s. die Durchschnittemesskunst, Stereotomie.

STEREOTYPE, stēr-rē-d-tīpe, [στερεός und τύπος] s. 1) (feststehende Druckschriften) die Stereotype. 2) die Kunst, stehende Schriften oder Stereotypen zu verfertigen, mit Stereotypen zu drucken.

STEREOTYPE, stēr-rē-d-tīp-ik, } adj. (mit

stehender Schrift) stereotypisch.

To STEREOTYPE, v. a. 1) stehende Schriften, Stereotypen verfertigen. 2) mit Stereotypen drucken.

STEREOTYPER, stér-ré-d-ti-pár, s. einer, der Stereotypen verfertigt.

STEREOTYPIC, V. Stereotype adj.

STEREOTYPOGRAPHER, stér-ré-d-ti-póg-gráf-für, s. ein Buchdrucker, der mit Stereotypen druckt.

STEREOTYPOGRAPHY, stér-ré-d-ti-póg-gráf-fé, s. die Kunst, mit Stereotypen zu drucken.

STERIL, stér-ril, [frz. stérile, lat. sterilis] adj. unfruchtbar (von einem Baume). Fig. She is grown —, sie ist unfruchtbar geworden (bringt keine Kinder mehr zur Welt; In — years, in Missjah- ren (in welchen die Feldfrüchte nicht gerathen sind).

STERILITY, stér-ril-é-té, s. die Unfruchtbarkeit (des Bodens). Fig. He cannot ascribe this to any — of expression, er kann dieses der Ar- muth des Ausdrucks nicht zuschreiben.

To STERILIZE, stér-ril-ize, v. a. unfruchtbar machen (die Erde).

STERLING, stér-ling, [von Star, ψάρον, oder von star, lat. aster, auch vielleicht von στεργών; manche leiten es von Easterling ab] I. s. 1) (Name einer eingebil deten Münze oder Rechnungsmünze in England) Sterling, das Englische Geld. A pound —, ein Pfund Sterling (= 20 Schilling, etwa 6 Thlr. oder 11 Gulden). 2) der gesetzmä- ßige Englische Münzfuß, gesetzmäßige Gehalt (= 11 ounces und 2 pennyweight Silber und 18 pennyweight Kupfer).

II. adj. 1) nach dem gesetzmäßigen Englischen Münzfuß berechnet. 2) Fig. echt, bewährt, wahr.

STERN, stérn, [verw. mit starr] adj. 1) ernsthaft, ernst. Why look you still so — and tragical? warum seht ihr immer noch so ernst und tragisch aus? 2) streng (von einem Herrn). A — man, ein harter, grausamer Mann. Fig. The sternest eye, die grimmigsten Augen; — time, die drückende, unglückliche Zeit.

STERN, [Ster] s. 1) der Hintertheil des Schiffes, Spiegel, Stern. Fig. The king from Eltham I intend to send and sit at chieftest — of public weal, den König send' ich bald von El- tham weg und sit' am Steuer des gemeinen Wes- sens. 2) überhaupt der Hintertheil einer Sache. The — of a greyhound, der Schwanz eines Windspiels.

STERN-CHASES, stérn-tsház-iz, s. pl. (Seespr.) die Hinterstücke oder Kanonen (mit welchen man hinten aus dem Schiffe feuert).

STERN-FAST, stérn-fást, s. (Seespr.) ein Hinter- tau (womit das Schiff hinten fest gemacht wird).

STERN-FRAME, stérn-fráme, s. (Seespr.) das hinterste Span, welches die Randsomhölzer bil- den) das Spiegelspann.

STERN-MOST, stérn-móst, adj. (Seespr.) hin- terst (von Schiffen, in Beziehung auf ihre gegen- seitige Entfernung unter einander in einer Flotte).

STERN-PORTS, stérn-pórts, s. pl. (Seespr.) die Pforten, welche in die Kammer der großen Kajüte führen) die Hinterpforten, Kreuzpforten.

STERN-POST, stérn-póst, s. (Seespr.) der hintere Steven eines Schiffes) der Hintersteven.

STERN-SEATS, stérn-séets, s. pl. (Seespr.)

STERN-SHEETS, stérn-shéets, s. pl. (Seespr.) die Spitzbänke hinten in einer Schlupe oder in einem Boote.

STERN-SHEETS, s. pl. (Seespr.) Taue in Eng- lischen Bóten, womit das Steuer regiert wird.

STERN-WAY, stérn-wá, s. (Seespr.) das Deins- sen (Zurückweichen, Zurückbleiben von Schiffen, welche in einem Seetreffen übel zugerichtet worden sind).

STERNAGE, stérn-ldje, s. ungebräuchl. für Steerage.

STERNED, stérnd, adj. (Seespr.) eine gewisse Art von Spiegel habend (von Schiffen), Square-

— ship, V. Square-sterned unter Square; Pink- — ship, V. Pinksterned unter Pink.

STERNER, stérn-ár, s. der Lenker, Leiter (ungebräuchlich).

STERNLY, stérn-lé, [v. stern (adj.)] adv. 1) ernst (aussehen). 2) streng (sich benehmen).

STERNNESS, stérn-nés, s. 1) der Ernst. 2) die Strenge, Härte.

STERNON, stér-nón, [στερνόν] s. das Brust- bein.

STERNUTATION, stér-nú-tá-shán, [lat. sternutatio] s. das Niesen.

STERNUTATIVE, stér-nú-tá-tiv, [frz. ster- nutatif] adj. zum Niesen reizend.

STERNUTATORY, stér-nú-tá-tár-é, [frz. sternutatoire] s. das Niesemittel, Niesepulver.

STERQUILINOUS, stér-kwé-ll-nás, [lat. sterquilinum] adj. schmutzig, gemein (ungebr.).

† To STERVE, sterv, [sterben] v. n. um- kommen.

STETHOSCOPE, sté-tshós-kópe, [σθητός u. σκοπέω] s. ein Werkzeug der Aerzte, um Brust- krankheiten aus dem Schalle zu erkennen.

STEVEN, sté-vn, [angels. stiefen] s. der Schrei, das Geschrei.

To STEW, stá, [landschaftl. stoven, frz. étuver] I. v. a. dämpfen, schmoren (einen Kar- pen). Stewed beef, gedämpftes Rindfleisch.

II. v. n. dämpfen, schmoren.

STEW, s. 1) das geschmorte Fleisch. A — of veal, geschmortes Kalbfleisch. 2) Fig. die Un- ruhe, Verwirrung. 3) [landschaftl. Stave, Stove] das Badhaus, die Badstube. 4) das Hurenhaus, Bordell (gewöhnlich im pl.); Fig. die Hure. 5) pl. Kasserollöcher (auf einem Küchen- herde).

STEWAN, stá-pán, s. die Schmorpfanne.

STEW, [v. stauen] s. der Fischhälter, Fisch- weiber.

STEWARD, stá-árd, [angels. stiward, Wár- ter, Bart] s. 1) einer, der die Geschäfte eines Andern verwaltet, der Verwalter, Rentmeister. Captain's —, (auf Schiffen) der Hofmeister (die- ser besorgt auf Kriegsschiffen alles für die Kajüte, und führt Rechnung darüber); — of a ship, (Seespr.) der Proviantautheiler oder die dritte Wache; Stewards mate, (auf Schiffen) des Pro- viantmeisters Maat; High —, ein Beamter in Westminster, was der Lord Mayor in der City ist; The Lord — of the king's household, der königliche Oberhofmeister. 2) eine Art hoher Staatsbeamten. Lord high —, der Großhof- meister von England (ein nur bei gewissen Gele- genheiten besetztes Amt). 3) (bei Wettrennen) der Aufseher.

To STEWARD, v. a. verwalten.

STEWARDSHIP, stá-árd-shíp, s. die Stelle eines Verwalters oder Rentmeisters, Großhof- meisters.

STEWISH, stá-ish, [v. to stew] adj. für ein Hurenhaus passend, hurenmäßig.

STEY, V. Stee.

STIBIAL, stib-bé-ál, [lat. subium] adj. 1) spiegelglashaltig. 2) von Spiegelglas bereitet. — tartar, — emetic, der Brechweinstein.

† STIBIARIAN, sté-bé-á-ré-án, s. ein hefti- ger Mann.

STIBIUM, sté-bé-ám, [lat.] s. (in der Schei- defunst, ein glasartiger Körper) das Spiegelglas, der Spiegelganz, das Antimonium.

STICH, stik, [στέχος] s. der Vers (im Alten Testament).

STICHOMANCY, stik-óm-mán-sé, [von στέχος u. μαντεία] s. eine Art Wahrsagerei aus Versen (welche in einer Urne gemischt und gezogen wurden; der zuerst gezogene Vers galt für das Dra- kel; sie entsprach den Sortes Virgilianae bei den Römern).

STICHOMETRY, stik-óm-mé-tré, [στέχος u.

μετέω] s. ein Verzeichniß der Bücher der heil. Schrift, nebst der Anzahl Verse, die jedes Buch enthält.

STICHWORT, stitsh-wúrt, V. Stichwort.

STICK, stik, [Stecken, Stock] s. 1) der Stock. a) (ein in die Länge ausgedehnter Körper ohne beträchtliche Dicke). A small —, ein Stöck- chen; Sticks, die Reiser, das Reisholz; A — of rosemary, ein Rosmarinstock. b) (um daran zu gehen, sich darauf zu stützen). To give a blow with a —, einem einen Streich mit einem Stocke geben; The devil upon two sticks, der Teufel auf zwei Krücken, der hinkende Teufel. 2) ein längliches Ding oder Werkzeug. A packer's —, ein Packstock; A round —, (beim Billard) ein Queue; Composing —, V. Setting-stick, 2; — of a boat-hook, die Stange an einem Bootshaken; A — of wax, eine Stange Siegelack. 3) pl. der Kniewriterstuhl. 4) als Bezeichnung einer Anzahl von fünf und zwanzig (nur in Fol- gendem gebr.). A — of eels, ein Viertelhundert Aale.

STICK-FERRULE, stik-fér-ril, s. die Stockzwinge.

STICKLAC, stik-lák, s. (der an Zweigen hängende Lack) der Stocklack, Holzlack.

STICK, [Stich] s. der Stich, Stoß.

To STICK, [stecken, stechen, στέχω] praet. u. part. pass. stuck. I. v. a. 1) mit Stäben oder Stöcken versehen. 2) stechen (einen mit einem Dolche). — a pig, ein Schwein abstechen, ab- thun, schlachten. 3) (mit der Spitze od. einem spitzen Werkzeuge in oder an einem Körper haften ma- chen, daran, darein befestigen) stecken. — a nail to the wall, einen Nagel in die Wand stecken; The points of spears are stuck within the shield, die Lanzenspitzen stecken in dem Schilde; He stuck the fruit upon his knife, er steckte die Frucht an sein Messer; He stuck the dagger into his breast, er stieß ihm den Dolch in die Brust; — the pins, (bei Nadelmachern) die Nadeln auf Papier stecken. 4) bestecken (einen Kuchen mit Blumen). — a piece of roast-beef with rose- mary, auf ein Stück gebratenes Rindfleisch Rosmarin stecken; — with lard, spicken.

II. v. n. 1) (an einem Orte befindlich seyn, aber meist mit dem Begriffe der Festigkeit, oder des Unvermögens, diesen Ort verlassen zu können) stecken. — in the mire, im Schlamm, Roth stecken; This meat sticks to oder in my stomach, dieses Fleisch steckt, liegt mir im Magen (ich kann es nicht verdauen); I had most need of blessing, and amen stuck in my throat, mir that der Segen sehr Roth, und mir blieb Amen in der Kehle stecken. Fig. We stick in the same mire, wir sind in derselben Patsche, wir befin- den uns in derselben Verlegenheit; — at, Be- denken tragen, Anstand nehmen; He sticks at no principles of honour, er verläugnet alles Ehrgefühl; He sticks at nothing for lucre's sake, er macht sich aus nichts ein Gewissen, wo- bei etwas zu gewinnen ist; My faltering tongue sticks at the sound, meine stammelnde Zunge stockt bei dem Tone; This is the difficulty which sticks with the most reasonable of those, who —, dieses ist die Schwierigkeit, welche Zweifel oder Bedenken bei den Vernünftigsten von denen erregt, die — 2) stecken bleiben. He threw; the trembling weapon — stuck within the last (his broad shield), er warf; die zitternde Waffe blieb in dem letzten (seinem breiten Schilde) stecken. Fig. Here they stick, and are con- founded, hier bleiben sie stecken (kommen nicht fort, nicht weiter), und sind verwirrt; He does not stick to say —, er trägt kein Bedenken zu sagen. 3) sich anhängen. Where the dew sticks, wo der Tau sich anhängt; That sticks like birdlime, das hängt sich an, klebt an wie Vogelkleim; I will cause the fish of thy rivers — unto thy scales (h. Schrift), ich will dir die

Fische in deinen Wassern an deine Schuppen hängen; Sticking-plaister, das Pflaster; Lady's black sticking-plaister, das Englische Pflaster. *Fig.* Whereby they stick upon the memory, wodurch sie sich dem Gedächtniß einprägen. 4) (so fest anhalten, daß man hängt oder zu hängen scheint) hängen. Atoms that stick together, Atome, die an einander hängen. *Fig.* They stick close together, sie sind enge verbunden; Stick by us, and we will stick by you, haltet es mit uns und wir werden es mit euch halten; Some stick to you, einige hängen euch an; I fear this commodity will stick by me, ich fürchte, daß diese Waare mir liegen bleibt, daß ich sie nicht absege; That nick-name will stick by him, dieser Spottname wird ihm bleiben; His losses stick by him still, seine Verluste gehen ihm noch nach; His mind sticks between hope and fear, sein Gemüth schwebt zwischen Hoffnung und Furcht; That sticks to my heart, dieß liegt mir am Herzen; — to an opinion, einer Meinung anhängen; Every man has beloved studies, which the mind will more closely stick to, jeder hat Lieblingsstudien, an denen der Geist fester hängt; To trifle away my time, rather than let it stick by me, meine Zeit zu vertändeln, lieber als daß sie mir lästig wird.

To STICK OUT, 1) hervorstecken (von Knochen &c.). 2) *Fig.* a) sich einer Sache entziehen, davon bleiben; sich weigern. b) mäsig seyn.

STICKINESS, stik-ké-nés, s. die Klebrigkeit.

To STICKLE, stik-kl, [v. stick] I. v. n. 1) Partei nehmen. And for the foe began —, und für den Feind begann zu streiten; He has stickled very much in that business, er hat sich in dieser Sache sehr eifrig bewiesen. 2) (mit Worten) streiten. 3) es mit beiden Theilen halten, auf beiden Achseln tragen. He stickles betwixt the remainder God's hort and the race of fiends, er schwankt zwischen dem Ueberbleibsel des göttlichen Heeres und dem Gezüchte des bösen Feindes.

II. v. a. (als Schiedsrichter) entscheiden (einen Streit).

STICKLE, [Stichel] s. der Stachel.

STICKLEBAG, stik-kl-bäg, [eigentl. stickleback; Stichling] s. (eine Art Stachelbörse) der Stichling. Three spined —, der gemeine Stichling; Spined —, der kleine Seestichling; Fifteen spined —, der große Seestichling, Dornfisch, Seestachelbörse.

STICKLER, stik-kl-är, [v. to stickle] s. 1) der Sekundant, (bei einem Duell &c.). 2) der Streiter, Verfechter. They are great sticklers for liberty of conscience, sie sind große Verfechter der Gewissensfreiheit. 3) ehem. ein Unterförster, der im königlichen Parke von Clarendon das Holz für die Priorei von Ederose fällen mußte.

STICKLERLIKE, stik-kl-är-like, adj. eifrig, heftig.

STICKY, stik-ké, [v. stick] adj. klebrig (von einem Pflanzenstengel &c.).

|| STIDDY, stid-dé, [isl. stedia] s. 1) der Amboss. 2) die Schmiede.

STIFF, stíf, [steif, steifen, lat. stabilis, stabilio, stauro in instauro, στυπρός, στυπρός, στυπρός, στύω, στύω] adj. (in seinen Theilen geradeaus stehend, sich schwer oder gar nicht biegen lassend) steif. A — stalk, (in der Pflanzenlehre) ein steifer Stengel (der sich, ohne einzuknicken, nicht beugen läßt); As — as a stick, so steif wie ein Stock; — with gum, gummicht; My legs are —, ich habe steife Beine; To make —, starr machen; To grow —, erstarren; (See-sprache) A — ship, ein steifes oder segelsteifes Schiff (wenn es viele Segel führen kann, ohne dabei dem Seitenruder des Windes nachzugeben und sich auf die Seite zu neigen). *Fig.* A man's parts grow — through idleness, der Geist er-

schlafft durch den Müßiggang; To be — in, steif auf (über etwas) halten, steif und fest aufhalten, beharren; He is a — man, er ist ein eigensinniger Mensch; — to defend a bad cause, eine schlimme Sache hartnäckig vertheidigen; A — contender, ein hartnäckiger Streiter; The Italians are —, ceremonious, and reserved, die Italiener sind steif, umständlich und zurückhaltend; —, formal style, eine steife, förmliche Schreibart; This is — news, das ist eine Nachricht, auf die man sich steifen kann; A — gale, (See-sprache) ein steifer Wind (= ein ziemlich starker Wind).

STIFFHEARTED, stíf-härt-éd, } adj. hartnäckig, halstarrig. *Fig.* His stiffnecked pride, sein halstarriger Stolz.

To STIFFEN, stíf-fn, I. v. a. steif machen, steifen. *Fig.* Her eyes grow stiffened, ihre Augen erstarren; He stiffened his neck, and hardened his heart from turning unto the Lord (h. Schrift), er ward halstarrig und verstockte sein Herz, daß es sich nicht bekehrte zu dem Herrn; Her stiffening grieved, ihr starrender Kummer.

II. v. n. 1) steif werden, erstarren. Who pants for breath, and stiffens yet alive, der nach Athem schnappt und noch lebend erstarrt; My stiffening hair, mein starrendes Haar. 2) hart werden, verhärten. The tender soil, then stiffening by degrees, der weiche Boden, dann nach und nach erhärtend. *Fig.* They stiffen with adversity, sie härten sich gegen Widerwärtigkeiten ab.

STIFFENER, stíf-fn-är, s. die Einlage in eine Halsbinde.

STIFFLY, stíf-lé, adv. 1) steif. *Fig.* To maintain —, steif und fest behaupten; To be — bent on (to) a thing, hartnäckig auf etwas beharren. 2) stark, fest. And you my sinews, grow not instant old, but bear me — up! ihr, meine Sehnen, altert nicht sogleich, haltet fest mich aufrecht.

STIFFNESS, stíf-nés, s. die Steifheit. An icy — benumbs my blood, eine eisige Steifheit macht mein Blut erstarren. *Fig.* The — of iron to melt, die Strengflüssigkeit des Eisens; The — of will, der Eigensinn; Firmness or — of the mind is, die Festigkeit des Gemüthes oder die Hartnäckigkeit ist; Without — and constraint, ohne Steife und Zwang; Which her too constant — doth constraint, welche ihrer zu beständigen Strenge Zwang anstun; A —, which is utterly abhorrent from all good writing, eine Steifheit, Gezwungenheit, welche mit jedem guten Aufsatze durchaus unverträglich ist.

To STIFLE, stí-fl, [frz. étouffer] v. a. ersticken. The stifling steams of coals, die erstickenden Kohlendämpfe; Stifled with kisses, a sweet death he dies, von Küssen erstickt, stirbt er eines süßen Todes. *Fig.* They stop and stifle in themselves the rays which they do not reflect, die Strahlen, welche sie nicht zurückwerfen, halten sie auf und ersticken sie; — a civil war in its birth, einen Bürgerkrieg in der Geburt ersticken, dämpfen; You excel in the art of stifling and concealing your resentment, ihr seid Meister in der Kunst, euren Unwillen zu unterdrücken und zu verbergen.

STIFLE, [verw. mit Stiefel] s. die Knie-scheibe (patella) an dem Sprunggelenke des Pferdes.

STIFLEMENT, stí-fl-mént, [v. to stifle] s. etwas, was unterdrückt werden könnte.

To STIGH, stí, V. To Sty.

STIGMA, stíg-má, [lat., στίγμα] s. 1) (ein Zeichen, welches Verbrechern eingebrannt wird) das Brandmahl. *Fig.* In perpetual — of that

butchery, als ewiges Brandmahl dieser Missethat, zum ewigen Schimpfe für diese Missethat. 2) (Pflanzenk., eine Vertiefung an der Spitze des Griffels, von welchem sie sich theils durch ihre Gestalt, theils durch ihre Farbe unterscheidet) die Narbe.

STIGMATIC, stíg-mát-ítk, } adj. gebrandmahl, gebrandmarkt; *Fig.* beschimpft.

STIGMATIC, s. 1) der Gebrandmarkt. 2) einer, der von der Natur gezeichnet worden ist, ein Ungehalteter.

STIGMATICALLY, stíg-mát-ítk-ál-lé, adv. gebrandmahl, gebrandmarkt.

To STIGMATIZE, stíg-má-tíze, v. a. brandmarken, stigmatisiren. *Fig.* Virtue extolled and vice stigmatized, die Tugend erhoben und das Laster gebrandmarkt; They stigmatize the most elegant authors both ancient and modern, as dangerous to religion, sie verschwärzen die anmutigsten sowohl alte als neuere Schriftsteller als gefährlich für Religion; Stigmatized by public censure, durch öffentlichen Tadel gebrandmarkt.

STILAR, stíl-lár, [v. stile] adj. zu dem Sonnenzeiger gehörig.

STILBITE, stíl-bíte, [στυλβίον, στυλβίον] s. (eine Steinart) der Stilbit, Blätterzeolith, körnige Zeolith.

STILBITE-SPAR, stíl-bíte-spár, s. der Stilbit-spath.

STILE, stíle, [frz. style, lat. stylus, στίλος] s. 1) (der Zeiger einer Sonnenuhr) der Sonnenzeiger. 2) pl. (bei Zimmerleuten, die aufrechten Stücke in einem Täfelerke, welche von unten bis oben reichen) die Ständer.

STILE, [gehört zu stage] s. (ein erhöhtes Brett oder auch bloße Pfähle, auf welchen man über einen Zaun steigt) die Steige.

STILETTO, stíl-lét-to, [ital., frz. stilet, zum lat. stylus gehörig] s. der kleine Dolch, das Stilet. *Fig.* — heard, der Spigbart.

To STILL, stíll, [still, stillen, verw. mit stellen] v. a. stillen. a) (still machen, die Bewegung hemmen). — the water, das Wasser stillen (die heftige Bewegung desselben aufhören machen). *Fig.* Stilling of humours, (bei Aerzten) die Beruhigung der Säfte. b) = zum Schweigen bringen. With his name the mothers still their babes, Mütter bringen durch seinen Namen Säuglinge zum Schweigen; Still that noise, stille diesen Lärm; * I shall still your din, ich werde dir das Maul stopfen. *Fig.* Whose advice hath often stilled my brawling discontent, dessen Rath oft meinen ungestümen Gram gestillt.

STILL, adj. I. 1) still. a) (ohne Bewegung, keine Bewegung habend). To sit —, still sitzen; To stand —, still stehen. b) (ohne heftige Bewegung). — waves, die stillen Wogen; — water, stilles Wasser, stehendes Wasser. *Prov.* — waters have deep bottoms; The — sow sucks up all the draught, stille Wasser sind (gründen) tief (stille und gleichgültig scheinende Menschen brüten oft in sich auf verderbliche Pläne). c) (ohne Laut, ohne Geräusch, auch ohne vieles Geräusch). In some — evening, an einem stillen Abend (an welchem das Geräusch des Tages schweigt); My — walks, meine stillen Spaziergänge; — music, stille Musik (eine sanfte); A — small voice (h. Schrift), ein stilles sanftes Säusen; Hold —! schweigt! Move the — piercing air, bewegt die leise durchdringende Luft. 2) beständig (von einer Gewohnheit &c.).

II. adv. 1) stets, immer. They — desire more, sie begehren immer mehr; And — more powerfully, und immer mächtiger; And like the watchful minutes to the hour, — and anon cheer'd up the heavy time, und wie der Stunde wachsame Minuten ermuntert' ich die träge Zeit beständig. 2) (die Fortdauer einer in Rede ste-

henden Handlung oder eines solchen Zustandes zu bezeichnen, wodurch es sich von yet unterscheidet, welches auf Zeit deutet) noch. Is he — afraid of dying? fürchtet er sich noch immer vor dem Tode? Is he a-bed —? ist er noch zu Bette? — the place is called from thy name, noch führt die Stelle deinen Namen; Pygmies are pygmies —, though perched on Alps, Zwerge sind oder bleiben immer noch Zwerge, obgleich sie auf Alpen sitzen.

III. conj. doch, dennoch.

IV. s. die Stille (der Nacht &c.). All things passed in a —, alles ging in der Stille (ohne viel Geräusch) vor sich.

STILLEBORN, still-hörn, adj. todt geboren. Fig. The — sounds, die erstorbenen Töne; Your — poems, eure todt zur Welt gekommenen Gedichte.

STILL-LIFE, still-life, s. (in der Malerei) Dinge, die nur ein Pflanzenleben haben, das Stilleben.

STILL-ROOM, still-rödm, s. das Ruhezimmer.

To STILL, [lat. stillo, destillo] I. v. a. abtropfen, abziehen, destilliren. Stilled water, gebranntes Wasser.

II. v. n. tropfen, tröpfeln (ungebr.).

STILL, s. der Brennkolben, die Blase.

STILL-BOTTOM, still-böt-tüm, s. der Saß, die Hefen.

STILL-HEAD, still-häd, s. der Destillirkolben.

STILLATITIOUS, still-lä-lish-äs, [lat. stillatitius] adj. 1) tröpfelnd, tropfend. 2) abgezogen, destillirt.

STILLATORY, still-lä-tär-é, s. 1) der Brennkolben, die Blase. 2) (der Werkofen, die Schmelzhütte, bes. bei Apothekern und Scheidekünstlern) das Laboratorium.

STILLICIDE, still-lé-side, [lat. stillicidium] s. das Träufeln, der Tropfenfall.

STILLICIDIOUS, still-lé-sidje-äs, adj. tropfend, träufelnd.

STILLING, still-ling, [v. to still, lat. stillo] s. das Destilliren.

STILLING, [von to still, verw. mit stelen] s. (die starken, ein wenig vom Boden erhöht liegenden Bäume in den Kellern &c., worauf die Fässer liegen) das Lager.

STILLNESS, still-nēs, s. 1) die Stille (der Nacht, Luft &c.). Fig. The — of the passions, das Schweigen der Leidenschaften. 2) die Schweigseligkeit, Verslossenheit.

STILLSTAND, still-ständ, [Stilstand] s. der Stillstand (des Wassers &c.).

STILLY, still-lé, [stili] adv. (ohne viel Geräusch) still. Fig. He — goes his way, er geht still, ruhig seinen Weg.

STILPNOSIDERITE, stilp-nö-sid-dér-it, [στυπνωτός u. σιδήρος] s. der dichte Brauneisenstein, gemeine und jaspisartige Brauneisenstein, glänzende Brauneisenstein, das Brauneisenglas, der muschelige Glanzeisenstein, Stilpnosiderit.

To STILT, stilt, v. a. durch Stelzen erhöhen, höher machen (nur Fig. aber ungebr.).

STILTS, stilts, [Stilt, Stelze] s. pl. 1) die Stelzen (zum Gehen). To go upon —, auf Stelzen gehen. 2) (bei Zimmerleuten) die Pfosten, Brückenpfähle (worauf die Brückenpfeiler ruhen).

STIMULANT, stim-mü-länt, [lat. stimulan] adj. reizend, stimulirend. Stimulants, Reizmittel.

To STIMULATE, stim-mü-läte, [lat. stimulo] v. a. 1) spornen; Fig. antreiben, stimuliren. 2) (in der Heilk., einen Reiz hervorbringen) reizen.

STIMULATION, stim-mü-lä-shän, [lat. stimulatio] s. die Reizung, der Reiz, die Stimulation. The secret — of vanity, der Rißel der Eitelkeit.

Hipert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

STIMULATIVE, stim-mü-lä-tiv, I. adj. spornend, reizend, antreibend, stimulirend.

II. s. dasjenige, was anspornt, antreibt oder reizt, die Reizung, Anregung.

STIMULATOR, stim-mü-lä-tär, s. einer, der anspornt, antreibt, reizt, stimulirt.

To STING, sting, [stechen, sticheln, stich] verw. mit dem lat. stimulo] praet. sting oder stung; part. pass. stang oder stung. v. a. (mit einer scharfen Spitze in einen Körper dringen und ihn verletzen) stechen. The wasps stung him, die Wespen stachen ihn. Fig. That stung me to the heart, dieß gab mir einen Stich ins Herz, dieß ging mir durch das Herz; — to the quick (heart), tief schmerzen; Slander stings the hero, die Verleumdung verwundet den Helden; — into rage, zur Wuth reizen.

STING, s. der Stachel (einer Biene, Wespe &c.). Fig. The — of an epigram, die Spitze (pointe) eines Sinngedichtes; A jest that carries a — in the tail, ein beißender Scherz; The — of conscience, das nagende Gewissen, Gewissensbisse.

STING-BULL, sting-bäll, s. der Schwertsfisch, Stachelbrache, das Petermännchen.

STING-RAY, sting-rä, s. der Stachelrochen.

STINGER, sting-är, s. etwas, das sticht; Fig. verlegt, verwundet.

STINGILY, sting-jé-lé, [v. stingy] adv. geizig, filzig.

STINGINESS, sting-jé-nēs, s. die Kargheit, der Geiz.

STINGLESS, sting-lēs, [v. sting u. less] adj. stachellos (von einer Wiper, einer Nessel &c.).

STINGO, sting-gö, [von sting] s. das alte Bier, starke Bier.

STINGY, sting-jé, [verw. mit dem alt. chinchy, frz. chiche] adj. karg, geizig, filzig.

To STINK, stink, [stinken] praet. stunk oder stank. v. n. stinken. His breath stinks, er hat einen stinkenden Athem; — of garlic, nach Knoblauch riechen; A stinking fellow, ein Stinker; Fig. ein gemeiner Kerl. Fig. He stinks for pride, er stinkt vor Stolz.

STINK, s. der Stank, Gestank.

STINKHORN, stink-hörn, s. der Stinkschwamm, stinkende Firsche oder Giftschwamm.

STINKPOT, stink-pöt, s. 1) eine stinkende Zusammensetzung. 2) (Seespr., auf Brandern, Töpfe oder Gefäße, welche man mit Pulver und stinkenden Sachen anfüllt, und wenn sie angesteckt sind unter die Feinde wirft) der Stinktopf, Stinktopp.

STINKSTONE, stink-stöne, s. Bituminous marlite —, der Stinkstein, Sautstein, Stinkkalk.

STINKARD, stink-ärd, [Stinker] s. ein stinkeriger, gemeiner Kerl, der Stänker.

STINKER, stink-är, s. etwas Stinkendes.

STINKINGLY, stink-ing-lé, adv. stinkend; Fig. niederträchtig.

To STINT, stint, [st. stinta] I. v. a. (dem Umfange einer Sache Grenzen setzen, der Wirklichkeit Maß und Ziel setzen) einschränken. Stint yourself in necessities, schränkt euch auf die nothwendigsten Bedürfnisse ein; She stints them in their meats, sie verkürzt sie in ihren Mahlzeiten; — one's appetite, seinen Appetit mäßigen; His wisdom stinted the effects of his power, seine Weisheit regelte die Wirkungen seiner Macht; Stint your anger, mäßiget euren Zorn.

II. v. n. aufhören, ablassen (zu seufzen &c.).

STINT, s. 1) die Einschränkung. Without any —, ohne alle Einschränkung; A decent funeral, and black habits, are the usual stints of common husbands, gewöhnliche Männer beschränken sich auf ein anständiges Begräbniß und schwarze Kleider, lassen es dabei bewenden. 2) das Maß (unser Kräfte &c.). Our — of wo-

is common, unser Maß von Weh ist gemein, ist uns gleich zugemessen; How much wine drink you in a day? my — in company is &c., wie viel Wein trinkt ihr täglich? mein Maß in Gesellschaft ist &c.

STINT, [verw. mit Stint?] s. (eine Art Strandläufer) die Meerlerche.

STINTANCE, stin-tänse, [v. to stint] s. die Einschränkung, Zurückhaltung.

† STINTED, stin-téd, adj. belegt (von Stuten). To be — to a horse, belegt seyn.

STINTER, stint-är, s. die Person oder Sache, die einschränkt.

STIPEND, stil-pënd, [lat. stipendium] s. 1) die Besoldung, der Sold, Gehalt. || 2) die Besoldung der Geistlichen.

To STIPEND, v. a. besolden.

STIPENDIARY, stil-pënd-ä-ré ob. stil-pënd-jé-ä-ré, [frz. stipendiaire] I. adj. besoldet, im Solde stehend.

II. s. der Söldling, Söldner.

STIPONE, stil-pone, s. ein Art süßer Trank, Kühltrank.

To STIPPLE, stip-pl, [tupfeln] v. n. in gepunkteter Art oder Manier stechen.

STIPTIC, stip-tik,

STIPTICAL, stip-té-käl, } V. Styptic.]

To STIPULATE, stip-pä-läte, [frz. stipuler, lat. stipulo v. stipula] v. n. übereinkommen, stipuliren. — with any one, mit einem (wegen etwas) übereinkommen.

STIPULATION, stip-ä-lä-shän, [frz., lat. stipulatio] s. die Festsetzung, Verabredung, Stipulation.

STIPULATOR, stip-ä-lä-tär, [lat.] s. einer, der stipulirt.

To STIR, stür, [stören, span. estorbo, lat. turbo, perturbo] I. v. a. 1) stören (das Feuer &c.). — the corn, das Korn umstechen, umschau- feln; — the lees, die Hefen umrühren; Stir- ring stick (bei Seifensiedern &c.) der Rührsteden, Rührstock. 2) bewegen, regen. I cannot stir my hand, ich kann die Hand nicht rühren, regen; — the humours, die Säfte in Bewegung bringen, aufregen. Fig. Stir not questions of jurisdic- tion, bringe keine Fragen über Gerichtsbarkeit in Anregung; Wherein the question was not stirred, worin die Frage nicht aufgeworfen wurde; An Ate, stirring him to blood and strife, eine Ate, ihn zu Blut und Streit an- feuernd; If you stir these daughters' hearts against their father, wenn du dieser Töchter Herzen gegen ihren Vater aufhebst; And for her sake some mutiny will stir, und werden ihr zu Liebe Meuterei anstiften.

To STIR UP, aufregen. a) (in hohem Grade rege machen). — the passions, die Leidenschaften auf- regen; That stirs up the appetite, dieß reizt die Ghlust; — vigour in him, um Kraft in ihm aufzuregen; Grace stirs up the will, die Gnade macht den Willen thätig oder wirksam; That crime stirs up God's anger, dieses Ver- brechen erregt Gottes Zorn. b) = anreizen, aufmuntern. — the people to rebellion, das Volk zur Empörung reizen; He stirred up the Christians and Numidians against him, er wie- gelte die Christen und Numidier wider ihn auf; The vigorous spirit of Montrose stirred him up to make some attempt, whether &c., Mont- rose kräftiger Geist feuerte ihn an, einen Ver- such zu machen, ob &c.

II. v. n. 1. sich regen, sich rühren. He is always stirring, er ist immer in Bewegung; Do not stir from that place, rührt euch nicht von die- ser Stelle; She never stirs out, sie kommt nicht aus dem Hause; — out of one's bed, aus dem Bette aufstehen; There is no wind stirring, es regt sich kein Lüftchen. Fig. There is no money stirring, oder no money stirs about,

es ist kein Geld im Umlauf, oder unter den Leuten; There is no news stirring, es gibt nichts Neues; A stirring man, ein unruhiger Mensch, Kopf; You must stir oder stir about in that business, ihr müßt euch in dieser Sache Mühe geben, thätig seyn; They fancy they have a right to talk freely upon every thing, that stirs, sie bilden sich ein, ein Recht zu haben, frei über jeden Gegenstand zu sprechen, der zum Vorschein kommt. * 2) (aus dem Bette) aufstehen. She is stirring, sie steht auf.

STIR, [wall, ystwr], und zum Vorhergehenden] s. 1) der Lärm, Tumult. To make a great —, viel Spektakel machen; The great stirs of the disputing world are but the conflicts of the humours, das viele Wesen (Thun und Treiben) der streitenden Welt ist nur der Kampf der Gäfte. Fig. Stirs of mind, Gemüthsbewegungen. 2) der Aufruhr. To raise a —, einen Aufruhr erregen; He did make these stirs, er veranlaßte diese aufrührerischen Bewegungen.

|| STIRABOUT, stür-ä-hödt, [v. to stir und about] s. eine Art Brei aus Hafermehl, den man mit etwas kalter Butter und Salz oder Milch genießt.

STIREWORT, stür-wört, V. Crosswort.

STIRIA, stür-ré-ä, s. Steiermark.

STIRIOUS, stür-ré-üs, [lat. stiria] adj. Eiszapfen ähnlich.

STIRK, stürk, V. Sturk.

STIRP, stürp, [lat. stirps] s. der Stamm, das Geschlecht (ungebr.).

STIRRAGE, stür-räje, [v. to stir] s. die Bewegung, Regung. Every small — waketh them, jedes kleine Geräusch erweckt sie.

STIRRER, stür-rär, s. 1) einer, der in Bewegung ist oder etwas in Bewegung setzt, der Beweger. Fig. A — of quarrels, ein Anstifter von Zänkereien; The — up of a sedition, der Aufrührer. 2) einer, der Morgens aufsteht. An early —, einer, der früh aufsteht. 3) (bei Färbern) die Krücke (zum Umrühren der Mischung).

STIRRUP, stür-rüp, [angels. stigerap, stirap v. steigen, u. rap, *gants, gupls*] s. 1) der Steigbügel, Bügel. To fit the —, die Steigbügel richten (die Steigriemen kürzer oder länger schnallen). + Fig. To give any one some oil of —, einem derbe Schläge geben. 2) (bei den Schufern, ein Riemen, den Leisten mit dem Schuhe zum Nähen über dem Knie fest zu halten) der Knie-riemen. 3) pl. (Seespr., kurze Laine, welche in einiger Weite von einander mit einem Ende um die Raaen gelegt werden, und an deren andern niedrhangenden Ende sich ein Auge befindet, durch welches die Vaarden fahren) die Springstroppen. 4) (Seesprache) Iron stirrups, a) eiserne platte Klammern. b) eiserne Platten oder Schwanken, um den losen Riel mit dem festen zu verbinden. c) die halben Monde von Eisen an den Seiten des Vorstevens und Rieles.

STIRRUP-CLIP, stür-rüp-küp, } s. der Abschiedstrunk.
STIRRUP-GLASS, stür-rüp-gläs, }

STIRRUP-LEATHER, stür-rüp-léth-är, s. der Steigbügelriemen, (besser) Steigriemen, Bügelriemen.

STIRRUP-STOCKINGS, stür-rüp-stök-ingz, s. pl. Bügelstrümpfe, Ueberstrümpfe, Reitkamaschen.

STIRRUP-STRAP, stür-rüp-stráp, = Stirrup-leather.

To STIRRUP, v. a. mit dem Knie-riemen peitschen.

To STITCH, stish, [gehört zu to stick] I. v. a. mittelst der Nadel und eines Fadens zusammen verbinden, auch auf solche Art bearbeiten, nähen. — a book, ein Buch heften; — up, zusammennähen, zusammenheften; — up the

artery, die Blutader zusammenheften; — down a lining, das Futter (an den Zeug) glatt anstechen. Fig. He stitched together some animadversions touching architecture and painting, er flichte einige Bemerkungen über Baukunst und Malerei zusammen.

II. v. n. nähen. Sticking-silk, die Nähseide; Sticking needles, Stichnetadeln.

STITCH, s. 1) der Stich (mit der Nähnadel beim Nähen). Cross —, (ein kreuzweise über einen andern geführter Stich) der Kreuzstich; Change —, (ein Stich oder eine Art zu nähen, wo der Faden verschlungen wird, so daß er einer Kette ähnlich ist) der Kettenstich. Fig. To go thorough — with any thing, etwas durchführen, durchsehen; + Master —, der Schneider. 2) Fig. ein stechen-der Schmerz, bes. in der Seite. If you will laugh yourself into stitches, follow me, wollt ihr euch Seitenstechen lachen, so folgt mir. 3) (die gestrickten oder mittelst der Stricknadeln gemachten Schlingen) die Masche. To take up a — in knitting, eine Masche beim Stricken aufnehmen; There fell twenty stitches in his stocking, es sind zwanzig Maschen in seinem Strumpfe gefallen. Fig. A — — fallen cheek, eine eingefallene Wange. 4) (wohl ungebr. für) die Furche.

STITCH-BOOK, stish-böök, s. das Heft, die Broschüre.

STITCH-FALLEN, stish-fältn, adj. auseinander gefallen, los, eingefallen; aus der Naht, aus dem Heft gegangen.

STITCHWORD, stish-wört, s. die Kamille.

STITCHER, stish-är, s. der Näher, Flicker.

STITCHERY, stish-är-é, s. die Näherei, Flickerei.

|| STITH, stith, [st ät v. stehen] I. adj. steif, stark. Fig. — cheese, alter oder starker Käse.

II. s. der Amboss.

|| STITHY, stith-é, s. 1) der Amboss. 2) die Schmiede. 3) (eine Krankheit des Rindviehes, in welcher die Haut überall am Körper fest sitzt) der Schweiß.

To STITHY, v. a. (auf dem Amboss) schmieden.

STITTLEBAG, stit-il-häg, V. Sticklebag.

To STIVE, stive, [verw. mit to stew] v. a. (vor Hitze) ersticken machen. Stiving hot, stikend heiß, heiß zum Ersticken.

To STIVE, [verw. mit to stopfen, stampfen, *stopfo*] v. a. stopfen, einstopfen.

STIVER, stiv-är, [Stüber] s. (eine holländische Münze) der Stüber (deren 20 einen holländischen Gulden oder 59 Kreuzer rheinisch machen).

STIVER-CRAMPED, stiv-är-krämpd, adj. geldlos.

STOAKED, stökd, V. Stocked (Seespr.).

STOAT, stöte, s. das große Wiesel, der Hermelin, das Hermelinschen.

STOCAH, stö-kä, [ist., erfish stock] s. der Diener, Knecht (ungebr.).

STOCCADE, stök-käde, [Stacket, von Stack] s. (eine Reihe Pallisaden, mit welchen ein offener Raum verwahrt wird) das Stacket, die Pallisadenverschanzung.

STOCCADO, stök-kä-dö, [ital. stoccata] s. der Stoß (mit einem Degen).

STOCHIOMETRY, stök-ké-öm-mé-tré, [v. *στοιχος* u. *μετρώω*] s. die Geometrie der chemischen Urstoffe.

STOCK, stök, [Stock] s. 1) der Stock, Strunk (der Pflanzen); (in engerer Bedeutung, als Pflanzennamen) die Lebloze (auch stockgillyflower). 2) der Stamm (der Bäume, und = ein junger Baum selbst). A savage (wild) —, ein wilder Stamm (ein wild gewachsener oder aus Samen gezogener Baumstamm); A rotten —, ein verfaulte Stamm. Fig. Say what — he springs

of, sage, wo er herkommt; The royal —, der königliche Stamm, das königliche Geschlecht. 3) der Stock. a) (das unmittelbar über der Erde befindliche, stehen gebliebene Stück vom Stamme eines gefällten Baumes). b) (ein gerades, aus einem Holzigen Stamme verfertigtes Ding). — of an anchor, (ein viereckiges, gegen beide Enden etwas zugespitztes Holz, welches oben an der Ankerruthe befestigt ist, um zu verhindern, daß der Anker sich nicht auf die Seite lege, der Ankerstock; — of a vane, V. Vane-stock. c) (ein Stück von einem Baumstamme) = der Block, Klotz. — of an anvil, der Stock eines Ambosses (der Klotz, worauf der Amboss steht). Fig. Why do you stand there like a —? warum stehen Sie da wie ein Stock? A stupid —, ein dummer Klotz (ungeschickter, starrer Mensch); To be made a laughing —, Undern zum Gelächter, zum Gespötte seyn. 4) (im Schiffbau). a) (die Blöcke oder Klöße, welche unter dem Riele eines Schiffes liegen und die ganze Last desselben tragen, so lange daran gearbeitet wird) der Stapelblock. Stocks, (die Baustelle eines Schiffes, wo das Schiff, während man daran baut, auf seinen Stapelblöcken ruht, der Stapel; A ship upon the stocks, ein Schiff auf dem Stapel. Fig. A leaning —, eine Stütze, Hülfe. b) das Holz des Umschlagsbohrers eines Blockmachers. 5) pl. a) (auch a pair of stocks; ein ausgehöhlter Klotz, in welchen die Füße eines Gefangenen geschlossen werden) der Stock. Fig. To be in the shoemaker's stocks, enge Schuhe anhaben. b) das Stiefelholz, der Stiefelblock. c) der Perrückenstock, d) eine Maschine, worin man unbändige Pferde spannt, um sie zu beschlagen, eine Art Nothstall. 6) (in den Walkmühlen, ein ausgehöhlter Klotz, in welchen die Stampfen fallen, und in welchen die zu walkenden Lächer gelegt werden) der Stock. 7) (in Papiermühlen) der Stampftrog (in welchem die Lumpen zerstampft werden). 8) der ganze hölzerne Theil an manchen Werkzeugen. — of a gun, pistol, der Flintenschaft, Schaft einer Pistole; — of a wheel, (die hohle, auf der Außenseite in der Mitte erhöhte Walze in einem Rade, worin die Speichen befestigt sind und in welcher die Achse steht) die Rade; — of a card, das Holz einer Kardatsche, worin die Drähtchen befestigt sind. 9) der Stock. a) (eine Menge bei einander befindlicher Dinge einer Art, welche zusammen ein Ganzes ausmachen). A — of catt e, ein Stock Vieh, Viehstock, Viehstand; (eine Menge zu einem Grundstücke gehörenden Viehes, und daher auch, || das Vieh; Live —, zahmes Vieh (Schafe, Rindvieh; A — of bees, ein Bienenstand; (daher überhaupt) der Vorrath (von Wein, Kohlen; A good — of commodities, ein guter Vorrath an Waaren, eine große Auswahl von Waaren; — and block, das Ganze. Fig. A great — of learning, ein Schatz von Kenntnissen, eine tiefe Gelehrsamkeit. b) (im Kartenspielen, diejenigen übrigen Karten, von welchen gekauft oder abgehoben wird, der Stamm, der Talon. c) pl. (ein Grund oder Stammgeld, welches auf Zinsen, bes. in eine Bank ausgethan, oder zu öffentlichen Bedürfnissen niedergelegt ist; auch eine Masse Geldes, von mehreren Personen zu irgend einem Zwecke zusammengeschossen, von deren Ertrage und Gewinne jeder der Theilhaber, nach Maßgabe der von ihm beigetragenen Summe, seinen verhältnismäßigen Antheil bekommt). A merchant's —, das Handelskapital eines Kaufmanns; To have one common —, aus einem Beutel zehren; To sell one's stocks, seine Aktien zu Gelde machen, versilbern; How goes Southsea —? wie hoch stehen die Aktien der Südseegesellschaft? Fig. To be in —, bei Gelde seyn, bares Geld haben. 10) (ehem. eine Bekleidung für die Beine, jetzt eine (dicht anliegende) Halsbinde, Halskrause, Cravate (bes. wie sie die Soldaten tragen).

STOCKBROKER, stók-bró-kár, s. der Actienhändler.

STOCKBUCKLE, stók-bák-kl, s. die Halsbindenschnalle.

STOCKDOVE, stók-dáv, s. die Holztaube.

STOCKFISH, stók-fish, s. der Stockfisch.

STOCKFOWLER, stók-fódl-ár, s. (Eespr.) die Donnerbüchse (womit Schrot auf den Feind geschossen wird).

STOCKGILLYFLOWER, stók-jil-é-fló-d-ár, s. die Levkoje. The white —, die weiße Levkoje.

STOCKGRAFTING, stók-gráft-ing, s. das Pfropfen in den Spalt.

STOCKHOLDER, stók-hól-dár, s. der Stockbesitzer, Aktienbesitzer, Capitalist.

STOCKHORSE, stók-hórsé, s. das Packpferd.

TO STOCKJOB, stók-jób, v. n. mit Aktien wuchern. Stockjobbing, die Aktienreiterei.

STOCKJOBBER, stók-jób-b-ár, s. der Aktienwucherer, Stockreiter, Stockjobber.

STOCKLOCK, stók-lók, s. das (im Holz sitzende) Riegelschloß (ein Schloß mit Riegeln, durch welche man eine Thür verschließen kann, ohne das Schloß abzuschrauben).

TO STOCKLOCK, v. a. mit einem Riegelschloße versehen.

STOCK-PURSE, stók-púrse, s. eine gewisse Summe, welche bei einem Regimente erspart und zu Anschaffungen für dasselbe verwendet wird.

STOCKSHAVE, stók-shave, s. (im Schiffbaue) das Schneidmesser (der Stockmacher).

STOCKSHEARS, stók-shérs, s. pl. (eine Art Scheren) die Stockschere.

STOCKSTILL, stók-síll, adj. (sehr still) stockstill, stockmäuschenstill.

TO STOCK, v. a. 1) in den Stock legen, stöcken (einen Gefangenen). 2) mit einem Schafte versehen, schäften (eine Flinte). 3) (Eespr.) — an anchor, den Anker stocken (den Stock an den Schaft des Ankers befestigen). 4) beilegen, aufbewahren. He stocks what he cannot use, er legt zurück, was er nicht verbrauchen kann; — money, Geld sammeln, zusammenscharren. 5) versehen, versorgen. I stocked you with clothes, ich habe euch mit Kleidern versorgt; — with people, bevölkern; — a park with deer, einen Park mit Rothwild besetzen. Fig. — one's mind with learning, den Geist mit Kenntnissen bereichern. 6) (zuweilen mit up) austocken, austreiben (Baumwurzeln). Fig. — a pond, einen Fischteich vergiften. 7) zusammenwerfen (die Karten). 8) (beim Fechten) treffen (ein gewisses Ziel).

STOCK, [frz. estoc] s. der Stoß (mit dem Degen).

STOCKED, stókd, [stóck-en] adj. (Eespr.) gestockt. The water is —, das Wasser ist gestockt (es kann nicht zum Pumpfood kommen).

STOCKINET, stók-ké-nét, s. eine Art Baumwollenzug.

STOCKING, stók-ing, [verw. mit stócken] (Kunstausdruck der Tuchmacher) s. (die Bekleidung der Füße und Beine) der Strumpf. Knit stockings, gestrickte Strümpfe; Woven stockings, gewobene Strümpfe; Fulled or milled stockings, gewalkte oder tuchartige Strümpfe; To put the stockings upon the leg, die Strümpfe über die Form spannen.

STOCKING-BREECHES, stók-ing-brísh-iz, s. pl. die Strumpfhosen.

STOCKING-DRESSER, stók-ing-drés-sár, s. der Strumpfschürer.

STOCKING-FRAME, stók-ing-fráme, s. der Strumpfwirkerstuhl, Strumpfstuhl.

STOCKING-FRAME-TRADE, stók-ing-fráme-tráde, s. der Strumpfrandel.

STOCKING-KNITTER, stók-ing-nít-tár, s. der Strumpfstriker.

STOCKING-MENDER, stók-ing-mén-dár, s. der Strumpfflicker, die Strumpfflickerin.

STOCKING-WEAVER, stók-ing-wé-vár, s. der Strumpfwirker, Strumpfwirker.

TO STOCKING, v. a. mit Strümpfen versehen, bekleiden, strumpfen. Stockinged, in Strümpfen.

STOCKISH, stók-ish, [stóck-ish] adj. stöckisch, klogig, unempfindlich.

STOCKY, stók-é, [v. stock, Stóck] adj. stark.

STODE, stóde, V. Stud.

† **STODE**, part. v. To Stand.

STOIC, stó-ik,

STOICAL, stó-ik-ál, [στωικός v. στωά] adj. standhaft, gelassen, unempfindlich, stoisch.

STOIC, s. (altgriechische Philosophen, welche, nach dem Beispiele ihres Lehrers Zeno, einfach und streng lebten, und das höchste Gut in Gleichgültigkeit gegen Schmerz und gleichmüthige Erduldung des Unrechts setzten, um sich dadurch unabhängiger zu machen) der Stoiker.

STOICALLY, stó-ik-ál-lé, adv. stoisch.

STOICALNESS, stó-ik-ál-nés, s. die Standhaftigkeit, Unempfindlichkeit.

STOICISM, stó-é-sizm, s. die Lehre der Stoiker, der Stoicismus.

STOICITY, stó-ís-é-té, s. die stoische Lebensweise.

STOKE, stóke, [Stóck] s. der Stamm (eines Baumes).

TO STOKÉ, [frz. stoquer, stehen, stochn] v. a. schüren (das Feuer).

STOKER, stóke-ár, s. (in Brauereien) der Braufnecht, der nach dem Feuer sieht.

STOLE, stóle, praet. von To Steal.

STOLE, [lat. stola, stóla] s. das lange Gewand; (und in engerer Bedeutung) die Priesterkleidung, der Chorrock bei den katholischen Geistlichen, die Stola.

STOLED, stóld, adj. ein langes Gewand oder eine Stola tragend.

STOLEN, stóln, part. pass. von To Steal.

STOLID, stóld, [lat. stolidus] adj. dumm, thöricht.

STOLIDITY, stóld-é-té, s. die Dummheit, Thorheit.

STOMACH, stóm-mák, [lat. stomachus, stómagos] s. 1) der Magen. The pit of the —, die Herzgrube; To have a good —, einenguten Magen haben (der leicht verdaut); To turn one's —, Erbrechen verursachen. Fig. That goes against my —, dies widert oder ekelt mich an; His — could not digest that affront, sein Stolz konnte diesen Schimpf nicht verdauen; A child that has a great —, ein unleidliches Kind; He which hath no — to this fight, derjenige, der nicht Lust zum Fechten hat; That you might kill your — on your meat, and not upon your maid, damit ihr euren Zorn an eurer Mahlzeit und nicht an eurem Mädchen verheissen könnt; Instead of trumpet and of drum that makes the warrior's — come, statt der Trommel und Trompete, die des Kriegers Hitz entflammt; When — doth strive with wit, wenn die Empfindlichkeit oder der Unwitz mit dem Witz kämpft; It stuck in the camel's —, that, es verdros das Kameel, daß; Not courage but —, nicht Muth sondern Troß; He was a man of unbounded —, er war ein Mann von unbegrenztem Hochmuth. 2) Fig. die Gslust, der Appetit. Nothing can stay his —, nichts vermag seine Gslust zu stillen, er hat einen unersättlichen Appetit; * I have my — for the roast meat, ich will auf den Braten warten.

STOMACH-QUALMED, stóm-mák-kwámd, adj. mit Blähungen geplagt.

STOMACH-SKINS, stóm-mák-skíns, s. pl. eine gewisse Krankheit junger Hühner (eine Folge

von dünnen Häutchen, die sich in ihrem Magen erzeugen).

TO STOMACH, [lat. stomachor] I. v. n. verdrüsslich oder ärgerlich seyn, sich ärgern (über etwas). Why do you not stomach at it? warum werden Sie nicht böse darüber?

II. v. a. eine Person, Sache nicht mögen, unwillig, erboßt darüber seyn. Saul stomached him, and therefore hated him, Saul hatte einen Groll auf ihn und haßte ihn daher; I cannot stomach an affront, ich stecke keine Beleidigungen ein.

STOMACHAL, stóm-mák-ál, [frz. stomachal] adj. gut für den Magen, magenstärkend.

STOMACHED, stóm-mákt, adj. unwillig, zornig.

STOMACHER, stóm-má-ushár, s. der Brustlaß, Laß, das Bruststück. A — of ribbons, eine Reihe Bandschleifen vor der Brust.

STOMACHFUL, stóm-mák-sál, adj. eigensinnig.

STOMACHFULNESS, stóm-mák-sál-nés, s. der Eigensinn.

STOMACHIC, stó-mák-ik,

STOMACHICAL, stó-mák-é-kál, [frz. stomachique] adj. auf den Magen Bezug habend, dazu gehörig. — vessels, die Magengefäße; The — vein, (Zergliederungsst., verschiedene durch und um den Magen laufende Aeste der Pfortader) die Magenader.

STOMACHIC, s. das Magenmittel, die Magenstärkung, das Stomachale.

STOMACHLESS, stóm-mák-lés, adj. keine Gslust, keinen Appetit habend.

† **STOMACHOSITY**, stóm-má-kós-é-té, s. die Zornigkeit.

† **STOMACHOUS**, stóm-má-kús, [lat. stomachosus] adj. ärgerlich, zornig, trozig.

† **STONAGE**, stón-é-dje, [v. stone] s. der Haufen von Trümmern, Ruinen.

STOND, stónd, [für stand] s. 1) der Stillstand, Halt. 2) der Stand, Posten.

STONE, stóne, [Stein, stólor, stólu] s. 1) der Stein. a) (eine feste, harte Miner). The softer and the harder stones, die weichen und härteren Steine; The holy edifice of —, das heilige Gebäude von Stein. Fig. Well, call them again, I am not made of —, wohl, ruf sie wieder! ich bin ja nicht von Stein (nicht unempfindlich). b) (größere oder kleinere Stücke solcher Masse). — for building, der Baustein; A precious —, ein kostbarer, edler Stein, Edelstein; (oft für Edelsteine) Inestimable stones, unschätzbare Steine; Meteoric stones, Meteorsteine, Luftsteine (welche aus der Luft herabfallen). Fig. To walk upon the stones, das Pflaster treten (müßig in den Gassen herumgehen). Prov. A rolling — never gathers moss, ein unruhiger oder unstäter Mensch kommt zu nichts; To leave no — unturned, nichts unversucht lassen, alles in Bewegung setzen, alles ausbieten; To kill two birds with one —, zwei Fliegen mit einem Schläge tödten. c) (ungebr. für) = der Feuerstein. d) = der Blasenstein. To be troubled with the —, den Stein haben. 2) Fig. a) (die steinharten Schalen der Kerne mancher Früchte) der Stein, Kern. A cherry —, ein Kirschstein, Kirschkern; Stones of grapes, Traubenkerne. b) die Hode (bei dem männlichen Geschlechte der Menschen und Thiere). Stones of a wild boar, die Geilen eines wilden Ebers. 3) ein aus Stein gemachtes Ding, Werkzeug. A mill —, ein Mühlstein; The — where our cld reliques lie, der Stein, das Grabmahl, wo unsre kalten Ueberbleibsel liegen. 4) ein bestimmtes Gewicht. A — of wool, ein Stein (14 Pf.) Wolle; A — of meat, acht Pfund Fleisch.

STONEALUM, stón-ál-lám, s. (ein künstlich verfertigter Alaun) der Alaunstein.

STONEBASIL, stōne' bāz-ll, s. der Quendel, Thymian.

STONEBLIND, stōne' blind, adj. stockblind.

STONEBLUE, stōne' blū, s. (im Hüttenbaue) die Blaufarbe, Schmalze.

STONEBOTTLE, stōne' bōt-ll, s. der Steinkrug, steinerne Krug, die Steinkruse.

STONEBOW, stōne' bō, s. (eine Armbrust, mit welcher man Kugeln von Stein schoß) die Kugelarmbrust, der Kugelschnepper.

STONEBREAK, stōne' brāke, s. (ein Pflanzennamen) der kleine oder Englische Steinbrech, Ackerfinau, das Ohmkraut.

STONEBRIDGE, stōne' brīdje, s. die steinerne Brücke, Steinbrücke.

STONEBUTTER, stōne' bāt-tūr, s. (ein gelblicher Maaß) der Steinbutter.

STONECAST, stōne' kāst, s. der Steinwurf.

STONECHAT, stōne' tshāt,

STONECHATTER, stōne' tshāt-tār, } s. der kleine oder braunkehlige Steinschmäger, das Braunkehlchen, der Fliegenvogel, Fliegenstecher, die Steinflötsche.

STONECHECK, stōne' tshēk, s. der Brachvogel.

STONECHOLIC, stōne' kōl-ik, s. die Steinschmerzen.

STONECOAL, stōne' kōle, s. die Steinkohle.

STONECRAY, stōne' krā, [von stone und frz. craie] s. (eine Art Krankheit des Falken) die Kreidenkrankheit.

STONECROP, stōne' krōp, s. der Steinsame, die Meerhirse. English —, der wilde Steinsame; — tree, das Schamkraut, der stinkende Gänsefuß.

STONECURLER, stōne' kūr-lū, s. (Name eines Vogels) der Steinwölzer, Dickfuß.

STONECUTTER, stōne' kūt-tūr, s. der Steinmetz, Steinhauer.

STONECUTTING, stōne' kūt-ting, s. die Steinhauerarbeit.

STONEDEAD, stōne' dēd, adj. mausetodt.

† STONEDOUBLET, stōne' dūb-bl-ēt, s. das Gefängniß.

STONEDUCK, stōne' dāk, s. die Kragen-Ente, Harlekins-Ente.

STONE-FALCON, stōne' fāl-kn, s. (eine Art Falken, welche in altem Gemäuer nistet) der Steinfalke.

STONEFERN, stōne' fērn, s. der Steinfarn.

STONEFLY, stōne' flūd, s. der Steinregen.

STONEFLY, stōne' flū, s. die Wassergrille.

STONEFOX, stōne' fōks, s. (eine Art Füchse am Eismeer) der Steinfuchs.

STONEFRUIT, stōne' frōdt, s. das Steinobst (Pflaumen, Kirschen &c.).

STONEGALL, stōne' gāwl, V. Kestrel.

STONEGRIG, stōne' grīg, s. (Name eines Fisches) der Steinbeißer.

STONEHAWK, stōne' hāwk, s. (eine kleine Art Falken) der Steinfalke.

STONEHEARTED, stōne' hārt-ēd, adj. hartherzig, grausam.

STONEHORSE, stōne' hōrse, s. der Hengst, Beschäler.

STONEMASON, stōne' mā-sn, V. Stonemitter.

STONEPINCER, stōne' pln-sār, s. (ein zum Geschlecht der Riesenschnecken gehörendes Schalthier) der Steinbohrer, die Steinmuschel, Steindattel, der Steinfresser.

STONEPIT, stōne' pīt,

STONEQUARRY, stōne' kwār-rē, } s. der Steinbruch.

STONEPITCH, stōne' plish, s. das Steinpech, Bergpech.

STONEPLANT, stōne' plānt, s. 1) der Schwammstein, Pilzstein. 2) die versteinerte Pflanze.

STONEPLOYER, stōne' plāv-ūr, s. die Pfuhlschnecke.

STONESTILL, stōne' still, adj. stockstill.

STONESTUD, stōne' stād, s. der Eckpfeiler an einer Einfahrt.

STONETHROW, stōne' thrō, s. der Steinwurf.

STONEWALL, stōne' wāll, s. die Brandmauer.

STONEWARE, stōne' wāre, s. das irdene Geschirr, Steinzeug.

STONETHROW, stōne' thrō, s. der Steinwurf.

STONEWALL, stōne' wāll, s. die Brandmauer.

STONEWARE, stōne' wāre, s. das irdene Geschirr, Steinzeug.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

STONETWORK, stōne' wārk, s. die Arbeit in Stein, das Mauerwerk.

sich ihren Launen unterwerfen wird? b) sich herablassen. Where men of great wealth stoop to husbandry, wo sehr reiche Leute sich zum Ackerbaue herablassen. c) gleichsam Platz machen, weichen. These are arts, in which your Zama does not stoop to Rome, es sind Künste, in denen euer Zama Rom nicht nachsteht. d) (von seinen Forderungen, Ansprüchen nachlassen) nachgeben. 3) sich niederlassen. a) (sich niederwärts bewegen). Each bird stoop'd on his wing, jeder Vogel flog niedriger. β) (aus der Luft herabkommen und sich setzen, von Vögeln). 4) herabschießen, niederschließen, stoßen (wie der Falke auf eine Taube &c.).

II. v. a. 1) beugen (den Kopf &c.). Stoop the dish, neiget die Platte. 2) Fig. unterwerfen, unterwürfig machen.

STOOP, s. 1) das Beugen, Bücken. Fig. Can any subject see with patience such a — from sovereignty? kann ein Unterthan eine solche Herablassung von Seiten der Herrschergewalt mit Geduld erblicken? 2) das Herabschießen, Niederschießen (eines Raubvogels auf seine Beute). To make a — upon a partridge, auf ein Feldhuhn herabschießen (von einem Falken).

STOOP-GALLANT, stōp' gāl-lānt, s. (in der Reitkunst) eine stark auf das Hintertheil gesetzte Parade.

STOOP, [landschaftl. Stube, Stof, Stof] s. (ein Gefäß von einem Gehalte von zwei Quart) das Stübchen (Wein, Bier &c.).

|| STOOP, [auch stoup u. stowp; landschaftl. Staf, Stab] s. der Pfahl.

STOOPER, stōp' ūr, [v. to stoop] s. einer, der sich bückt.

STOOPINGLY, stōp' ing-lē, adv. gebückt (gehen &c.).

To STOP, stōp, [gehört zu to stuff] I. v. a. 1) (eine Öffnung schließen, verschließen) stopfen, verstopfen, zustopfen. — a leak, ein Leck stopfen, verstopfen; — a bottle, eine Flasche verstopfen; They stopped their ears, that they should not hear (h. Schrift), sie verstopften ihre Ohren, daß sie nicht hörten; — any one's mouth, einem den Mund stopfen (Fig. ihn zum Schweigen bringen); Stop this hole up, verstopft dieses Loch, macht dieses Loch zu; Stopping-up stuff, die Ausfüllungen des Schlittens beim Ablauf eines Schiffes. 2) durch ein Hinderniß verschließen. Stop all wells of water (heilige Schrift), verstopfet alle Wasserbrunnen; — a harbour, einen Hafen sperren; — a passage, einen Durchgang versperren; Mountains of ice stop the way, Eisberge versperren den Weg; Stopt, (in der Falkn.) Gewölle habend (Haare, Federn, unverdauliches im Magen habend). Fig. — a neighbour's light, einem Nachbar das Licht verbauen, ihm die Aussicht versperren, benehmen. 3) in seinem Laufe aufhalten, unterbrechen. — a thief, einen Dieb aufhalten, festhalten; Stop thief! stop thief! haltet den Dieb (haltet ihn auf); — the hounds, (bei der Jagd) die Hunde stopfen (sie in ihrem Laufe mit Gewalt auf und zurückhalten); — the blood, das Blut stellen, stillen; — a looseness, einen Durchlauf stopfen; — any one's breath, einem den Athem benehmen, ihn ersticken; My breath is sometimes stopped, zuweilen geht mir der Athem aus; — by or in the way, auffangen. 4) Fig. (machen, daß etwas nicht geschehe, daß etwas unterbleibe). — the execution of any design, die Ausführung eines Planes oder Vorhabens hindern; (oder auch) verschieben, aussetzen; — the approaches of decay, das Herannahen des Verfalls, die Abnahme verschieben; This sickness has stopped his progress in study, diese Krankheit hat seine Fortschritte in den Wissenschaften gehindert; No man shall stop me of saying the truth, niemand soll mich abhalten, die Wahrheit zu sagen; He on occasion of stopping my play, did me a good

office at court, er leistete mir, gelegentlich der Unterdrückung meines Stücks, einen guten Dienst bei Hofe. 5) greifen (die Saiten eines Tonwerkzeuges). 6) mit den Unterscheidungszeichen versehen (eine Schrift).

II. v. n. 1) eine Bewegung aufhören machen, aufhören sich zu bewegen. Stop a while, halten Sie ein wenig; — in a place, sich an einem Orte aufhalten; He stops on a sudden, er bleibt plötzlich stehen; A horse that stops well, ein Pferd, das schön anhält, sich beim Anhalten schön stellt, auf die Hanten setzt; Stop coachman! halt, Kutscher! Stop! (ein Zuruf auf den Schiffer, ein Tau beim Abvieren zu stopfen) stopf! stopp! 2) (eine Handlung auf eine kurze Zeit unterbrechen) inne halten, einhalten.

STOP, s. 1) (die Handlung, da man anhält, inne hält) der Halt. To make a —, Halt machen; He made a — on a sudden, er blieb plötzlich stehen; Thou weigh'st thy words, before thou givest them breath, therefore these stops of thine fright me the more, du erwägst deine Worte ehe du sie aussprichst, daher ängstigte mich deine abgebrochene Rede desto mehr. Fig. Let's teach ourselves, that honourable —, not to outspout discretion, wir wollen uns selbst diesen ehrenvollen Gehalt lehren, uns nicht zum Uebermaße zu belustigen; To give a — to one's desires, seine Wünsche zurückhalten, unterdrücken. 2) (in der Reitkunst, die letzten Bewegungen, welche man ein Pferd machen läßt, ehe es still stehen soll) der Aufhalt. Half a —, ein halber Aufhalt (ein solcher, wo das Pferd auf kurze Zeit angehalten wird, und worauf man es sogleich wieder anlaufen läßt). 3) etwas, das den Fortgang einer Sache hindert. To oppose some — to the rising torrent, dem entstehenden Strome einen Damm entgegensetzen; To put a — to the improvement of natural philosophy, der Verbesserung der Naturlehre Hindernisse in den Weg legen; To put a — to the war, dem Kriege ein Ende machen, ihn aufhören machen; To put a — to a business, eine Sache hindern. 4) (in engerer Bedeutung) das Verbot (einer Waare). By the — of their wine and salts, durch das Verbot ihrer Weine und Salze. 5) (ein Ding an Tonwerkzeugen, wodurch die Töne bestimmt werden, daher: a) die Klappe (an manchen Ton- und Blaswerkzeugen). b) der Griff (auf dem Griffbrette einer Laute). 7) (an den Orgeln, gewisse Theile, welche gezogen werden, um dadurch den Zugang der Luft zu einer gewissen zusammen gehörenden Menge von Pfeifen zu eröffnen und diese Pfeifen ertönen zu lassen) der Zug. Principal —, das Hauptregister. 6) der Anschlag, (eines Tonwerkzeuges), der Griff (auf einem Tonwerkzeuge). The organ-sound a time survives the —, before it doth the dying note give up, der Orgelton überlebt eine Zeitlang den Anschlag ehe er die sterbende Note aufgibt. 7) (Seespr.) a) ein Stoß an einem Holz, an einem Klamp, am Topp der Bramstengen statt Backen. b) ein kleines Bindfel von Schiemannsgarn, das Ende eines Taus oder gespigten Ducht in einer Splißung zu belegen. 8) das Unterscheidungszeichen (in einer Schrift). Full —, der Punkt, Schlüsselpunkt, Ruhepunkt (—). Fig. To make a full —, lange einhalten.

STOP-CLEAT, stöp'kläte, s. (Seespr., Klampen, die irgendwo festgespikert werden können und an einem Ende stumpf weggeschnitten sind, so daß solches an der Stelle, wo sie dienen, einen Stoß macht) die Stoßklampe.

STOPCOCK, stöp'kók, s. der Hahn (an einem Fasse).

STOPGAP, stöp'gáp, s. 1) der Lückenbüßer, das Vorstück. 2) Fig. das letzte Kind einer Frau.

STOPWATCH, stöp'wótsh, s. die Sekundenuhr mit einer Hemmsfeder.

STOPWATER, stöp'wá-túr, s. (in der Schifffahrt, ein Strom oder Wasser, welches dem Schiffe entgegen läuft und die Fahrt desselben aufhält) das Stopfwasser.

STOPLESS, stöp'lés, adj. nicht aufgehalten oder gehemmt werden können, unaufhaltsam.

STOPPAGE, stöp'pídje, s. 1) das Stopfen, Verstopfen, die Verstopfung. Fig. A — of circulation, eine Hemmung des Umlaufs (des Blutes); The — of a cough, die Unterdrückung eines Hustens. 2) (bei Wundärzten) die Wicke von Berg (um eine Wunde zu bedecken).

STOPPER, stöp'pár, [Stopfer] s. 1) einer, der eine Oeffnung verstopft. 2) (ein Ding, etwas damit zu verstopfen oder zuzustopfen, der Stopfer, Stöpsel. 3) (in engerer Bedeutung, in Gießereien) die Stopfstange (um die Gießlöcher zuzustopfen). V. Stopple. 4) der Hemmer an einer Repetir-Uhr. 5) (in der Schifffahrt, ein kurzes Ende, Tau, welches irgendwo befestigt wird, um es um ein laufendes Tau zu schlagen und solches damit zu stopfen) der Stopfer. Knotted —, stoppers with lanyards, der Stopfer mit einem Schildeknopfe und einer Lien oder Seising zum Bindeln, Knopfstopper; Pointed stoppers, (solche Stopper, die bloß aus einer Schwiemping bestehen) Schwiempingstopper; Stoppers of the cables, die Ankertaustopper; — at the cat-head, (die Lien, welche den Anker unter dem Krahnballen hält, oder woran derselbe hängt, wenn er aufgefatter oder unter den Krahnballen gewunden worden) die Porteurlien, Perturlien; Crowning of the stoppers, (ein Knopf am Ende der Stopper, um sie zu verdicken) der Schauermannsknopf an Stoppern.

STOPPER-BOLTS, stöp'pár-bólts, s. pl. (Seespr.) die Ringbolzen für die Ankertaustopper.

STOPPER-KNOT, stöp'pár-nót, s. (Seespr.) ein Knopf, der an das Ende eines Taus gemacht wird, um es zu verdicken) der Schauermannsknopf.

STOPPLE, stöp'pl, [landschaftl. Stöppe] s. 1) (ein Ding, etwas damit zuzustopfen) der Stöpsel, Stöpfel, Stopfer, das Stopfstuch, der Stopfhader, Stopflappen. To close with a —, spunden, spünden (ein Faß Wein). 2) (in engerer Bedeutung) a) (in den Pfeifenbrennereien, ein Werkzeug, den Kopf der thönernen Pfeifen damit auszuhöhlen) der Pfeifenstopfer. b) die Klappe (an einer Orgelpfeife).

STORAGE, stóre'ldje, [v. store] s. 1) das Waarenlager, der Speicher, Boden. 2) der Bodenzins, das Lagergeld.

STORAX, stó'ráks, [στυρά] s. 1) der Storaxbaum. 2) (Name eines Gummiharzes, welches man von dem Storaxbaum erhält) der Storax. Liquid —, (eine Art Balsam) der flüssige Storax; The Benjamin — or Gum — benjamin-tree, V. Benjamin, 2.

STORAX-TREE, stó'ráks-trée, V. Storax, 1.

STORE, stóre, [altschwed. u. runisch. stór, dán. stor, isl. stoor] I. s. 1) die Menge (Korn &c). The ships are fraught with — of victuals, die Schiffe haben eine Menge Lebensmittel geladen; A great — of books, sehr viele Bücher, ein Schatz von Büchern; A — of soldiers, eine große Anzahl Soldaten; A great — of all things, ein reicher Ueberfluß an allen Dingen; A — of corn, ein Kornhaufe. 2) (eine Menge nöthiger Dinge zum künftigen Gebrauche) der Vorrath. — of victuals, der Mundvorrath, Proviant; — of money, der Geldvorrath; Stores for an army, Kriegsvorräthe; To have in —, vorräthig haben, liegen haben; Commissary of the stores, der Proviantmeister; Stores of a ship, Schiffsvorräthe. Fig. Is not this laid up in — with me, and sealed up among my treasures (heil. Schrift), ist solches nicht bei mir verborgen, und versiegelt in meinen Schätzen. Prov. — is not sore, Vorrath schadet nicht. 3) das Vorrathshaus, Magazin.

STOREBREAD, stóre-bréd, s. der Schiffszwieback.

STORECANDLES, stóre-kán-dlz, s. pl. gezogene Lichter.

STOREHOUSE, stóre'hóuse, s. 1) das Vorrathshaus, Magazin, die Rüstkammer, Schatzkammer. Joseph opened all storehouses, and sold unto the Egyptians (h. Schrift), Joseph that alle Kornhäuser auf, und verkaufte den Egyptern. 2) Fig. die aufgehäufte Menge, der große Vorrath.

STOREKEEPER, stóre-kéep-úr, s. 1) der Vorrathsaufseher, Magazinaufseher, Magazinverwalter. — general's office, die Obermagazinverwaltung; Deputy — general, der Stellvertreter des Obermagazinverwalters. 2) (im Seewesen) der Beamte, der die Aufsicht bei einem Seemagazin oder königlichen Schiffszimmerwerfte über die Schiffsgeräthschaften, als Segel, Anker, Tauer & hat.

STOREPOND, stóre-pónd, s. (ein Teich, worin die jungen dreijährigen Fische gesetzt und daselbst bis zu ihrem völligen Wachsthum ernährt werden) der Seeteich, Sagateich, Besechteich.

STOREROOM, stóre-ródm, s. (auf Schiffen) die Reservekammer, wo verschiedene Schiffsgeräthschaften aufbewahrt werden. Captain's —, die Proviantkammer des Capitains; Boatswain's —, die Kammer für das Reservegut des Bootsmannes; Gunner's —, der Platz für das Reservegut des Constabels (der auf Englischen Kriegsschiffen den ganzen Vorrath des Schiffs einnimmt); — lantern, eine dreieckige Laterne vor der Bootsmanns- und Zimmermannskammer.

STORESHIP, stóre-ship, s. das Ammunitionsschiff.

STORE-TWINE, stóre-twíne, s. (Seespr.) zweibräutiges Segelgarn, womit die Segelmacher alte Sachen nähen.

II. adj. gesammelt, vorräthig.

To STORE, v. a. 1) aufhäufen, auslegen. The goods are storing at e, with e, die Güter lagern zu e, bei e. 2) versehen, versorgen. — a pond with fish, einen Teich mit Fischen besetzen; — a town with victuals, eine Stadt mit Mundvorräthen versehen; — a ship, ein Schiff verproviantiren. 3) reichlich versehen, füllen. The world with men was stored, die Welt ward mit Menschen angefüllt. Fig. — one's mind with useful knowledge and virtues, seinen Geist mit nützlichen Kenntnissen und Tugenden bereichern.

To STORE UP, zurücklegen, sammeln. — up corn, Getreide aufschütten.

STORER, stó'rúr, s. der Aufhäufer, Sammler; Schaffner.

STORGE, stórdje, [στοργή] s. (bei Naturforschern) die natürliche Zuneigung der Thiere zu ihren Jungen.

† STORIAL, stó'rè-ál, V. Historical.

STORIED, stó'ríd, [v. story] adj. mit historischen Gemälden geziert.

† STORIER, stó'rè-úr, s. V. Historian.

STORIERS, stó'rè-úr, [v. store] s. pl. Seelinge (junge Fische &c).

STORK, stórk, [Storch, landschaftlich Stork] s. der Storch.

STORKSBILL, stórkshíl, s. (Name eines zahlreichen Pflanzengeschlechtes) der Storchschnabel.

STORM, stórm, [Sturm, wall. ystorm] s. der Sturm. a) (die in sehr hohem Grade heftig bewegte Luft). A — of wind, ein Windsturm, Sturmwind; It blows a —, es stürmet; A — of rain, ein von Regen begleiteter Sturm. Prov. After a — comes a calm, auf Regen folgt Sonnenschein. b) Fig. (etwas, was in Ansehung der Heftigkeit und Eile mit einem Sturme zu vergleichen ist). A — of musketshot, ein Kugelregen; I will stir up in England some black —, ich will in

England schwarzen Sturm (Aufruhr) erregen; Her sister began to scold and raise up such a —, ihre Schwester fing an zu reifen, und solch' einen Sturm zu erregen; The storms of fate, die Stürme, Schläge des Schicksals. c) (der Angriff auf einen befestigten und vertheidigten Ort). To take a town by —, eine Stadt mit Sturm einnehmen.

SYN. Storm, tempest, der Sturm. Man braucht das Wort storm, um überhaupt ein stürmisches Wetter zu bezeichnen, und um uns bestimmter auszudrücken, sagen wir: a storm of wind, of hail &c. Unter tempest versteht man den im höchsten Grade heftigen Wind; ist letzterer von Regen, Donner und Blitz begleitet, so heißt er storm. Tempests sind zur See gefährlicher als storms.

STORMBEAT, störm'-bete, *adj.* sturmgeschlagen.

STORMFINCH, störm'-flnsh, *s.* die Sturmmeve, der Sturmvogel.

STORM-JIB, störm'-jib, *s.* (Seefr., eine Art Segel auf großen Schiffen) der Sturmklüver.

TO STORM, *v. a.* stürmen (eine Festung &c.).

II. v. n. 1) (mit äußerster Schnelle und Gewalt sich bewegen) stürmen. 2) toben, wüthen, poltern. The master storms, the lady scolds, der Herr tobt, die Frau schilt.

STORMINESS, störm'-e-nēs, *s.* das stürmische Wetter.

STORMY, störm'-ē, *adj.* stürmisch. — weather, stürmisches Wetter; A — wind, ein Sturmwind. *Fig.* The — sultan rages at our stay, der ungezähnte Sultan wüthet über unser Verweilen.

STORY, stö'-rē, [ital. storia, frz. histoire, *ιστορία*] *s.* 1) (was geschehen ist, eine einzelne Begebenheit) die Geschichte. False —, eine Lüge; (auch von einer Begebenheit von geringem Umfange) It tells us the — of an Englishman, es erzählt uns das Geschichtchen eines Engländers, was sich mit einem Engländer zutrug. *Syn.* V. Tale. 2) eine erdichtete Geschichte = das Märchen. A woman's —, ein Weibermärchen. 3) (die Erzählung der vorzüglichsten Begebenheit) die Geschichte, Historie. 'Tis recorded in —, die Geschichte berichtet. 4) die Sage, das Gerücht. The — goes, the — has it, das Gerücht geht, man erzählt sich, es heißt.

STORYBOOK, stö'-rē-bōōk, *s.* das Geschichtsbuch.

STORYTELLER, stö'-rē-tēl-lār, *s.* 1) der Erzähler. 2) (verächtlich) der Märchenträmer, Lügner.

STORY-WRITER, stö'-rē-rī-tār, *s.* der Geschichtsschreiber.

TO STORY, *v. a.* erzählen, berichten.

STORY, [verw. mit stair] *s.* das Stockwerk, der Stock, das Geschöß. A house three stories high, ein Haus von drei Stockwerken; He lives in the second —, er wohnt im zweiten Stocke. *Fig.* — of trees, eine Reihe Bäume.

STORY-POSTS, stö'-rē-pōsts, *s. pl.* (bei Zimmerleuten) die aufrecht stehenden Balken zwischen den Stockwerken eines Gebäudes.

STORY-ROD, stö'-rē-rōd, *s.* (bei Zimmerleuten) ein langes Maß (dessen man sich beim Anlegen der Treppen bedient).

STOT, stōt, [Stute] *s.* das Pferd.

|| STOT, [schwed. stut] *s.* der junge (verschnittene) Ochse, Stier.

STOTE, stōte, *V. Stoot.*

|| TO STOUND, stōūd, *V. To Stun.*

STOUND, part. für Stunned.

STOUND, *s.* 1) das Erstaunen. 2) das Getöse. 3) der Gram, Kummer. 4) der Schmerz.

STOUND, [Stunde, u. verw. mit dem Vorhergehenden] *s.* (ein kleiner Theil der Zeit von unbestimmter Dauer) die Stunde.

† STOUR, stōār, [stören] *s.* der Sturm, Angriff, Anfall.

STOUR, [wall. dwr] *s.* (in Ortsnamen) der Fluß.

STOUT, stōūt, [stuhig] *I. adj.* 1) hartnäckig, trotzig. 2) standhaft. 3) herzhast, kühn, tapfer. A — man, ein tapferer Mann; They made a — resistance, sie leisteten tapfern Widerstand. 4) stark. a) (Masse und festen Zusammenhang in seinen Theilen habend). A — vessel, ein starkes Schiff; A — bottle, eine starke Flasche (die nicht leicht zerbricht); — articles, (im Handel) starke, dauerhafte Artikel (einzelne Waarengattungen); He was a — man, er war ein starker, rüstiger, stämmiger oder derber Mann. b) (viele Kraft habend). — of his hands, von starker Faust; A — champion, ein wackerer Kämpfer; — ale, starkes Bier.

STOUTHEARTED, stōūt-hārt-ēd, *adj.* muthig, brav. The — are spoiled (h. Schrift), die Stolzen müssen beraubt werden.

† II. s. das starke Bier.

STOUTLY, stōūt-lē, *adv.* 1) hartnäckig, trotzig. 2) standhaft. To hold out —, standhaft aushalten. 3) kühn, tapfer. 4) stark. To strike —, verb zuschlagen; To cry —, tüchtig schreien; dicke oder heiße Thränen vergießen; She speaks for you —, sie spricht wacker für euch; To drink —, wacker zechen.

STOUTNESS, stōūt-nēs, *s.* 1) die Hartnäckigkeit, der Troß. 2) die Kühnheit, der Muth, die Tapferkeit. 3) die Stärke, Derbheit, Rüstigkeit.

STOVE, stōve, [landschaftl. Stove, Stave, stoven] *s.* 1) (ein geheizter Ort) die Stube mit einem Ofen, Badstube, das Treibhaus. 2) das Feuerstückchen, die Feuerklee, der Kohlentopf. 3) der Ofen. — plates, Ofenplatten. 4) (im Schiffbau, ein langer, viereckiger, mit Kupfer beschlagener, hölzerner Kasten, in welchem die ganz mit Wasser bedeckten Planken durch Kochen des Wassers biegsam gemacht werden) das Kochflott, die Stove.

TO STOVE, *v. a.* warm halten, in ein Treibhaus setzen (Pflanzen &c.).

STOVED, stōvd, *adj.* mit Schwefeldampf gebleicht.

STOVER, stōvār, [altfrz. estover] *s.* 1) das Futter, Viehfutter. 2) (zuweilen) das Stroh (zu Strohdächern).

TO STOW, stō, [stauen] *v. a.* 1) (Dinge, besonders Waaren fest zusammenlegen, daß sie, ohne Schaden zu leiden, den wenigsten Raum einnehmen, bes. in der Schifffahrt, die Ladung eines Schiffes gehörig vertheilen und bequem fest legen, stauen. — the water-casks of a ship in the ballast, (auf Schiffen, die Fässer halb in den Ballasteingraben; (Seefr.) — the sails, V. To Furl; — the anchor, den Anker am Bord stauen. 2) aufheben, verwahren. All the patriots were beheaded, stowed in dungeons, alle Patrioten wurden enthauptet, in Kerker gesteckt; Foul thief! were hast thou stow'd my daughter? ruchloser Dieb, wo bargst du meine Tochter?

STOW, [auch stoe = stop] *s.* der Ort.

STOWAGE, stō-ūje, [v. to stow] *s.* 1) das Stauen, Packen. 2) die Verwahrung. To have them in safe —, sie in sicherer Verwahrung haben. 3) der Raum, Platz (für das Gepäck). **† Fig.** To have a good — for drink, einen tüchtigen Wanst haben. 4) die gestauten oder aufbewahrten Dinge. 5, das Geld, welches für das Stauen oder Aufbewahren von Waaren bezahlt wird.

STOWER, stō-ār, [Stauer] *s.* (einer, der das Stauen auf den Schiffen verrichtet) der Stauer.

STOWK, stōke, *V. Stook.*

STRABISM, strā-bizm, [στραβισμός] *s.* das Schielen.

TO STRADDLE, strād-dl, [bän. strella, gehört zu to stride] *v. n.* die Füße von einander sperren (beim Stehen oder Gehen). To go straddling, mit ausgepreizten Füßen gehen.

TO STRAGGLE, strāg-gl, [strackelig, von strecken, landschaftl. strageln] *v. n.* 1) herumstreifen, umherstreifen, umherschweifen. He straggles the day-along, er läuft den ganzen Tag herum. *Fig.* His mind straggles, sein Geist schweift umher. 2) zerstreut, einzeln wandern, ziehen. A straggling soldier, ein zurückbleibender Soldat, Nachzügler. 3) zerstreut oder einzeln liegen, einzeln, allein stehen. A — house, ein einsames Haus. 4) zu stark wachsen, treiben (von den Aesten eines Baumes &c.). The small superfluous branches on each side of the hedge that straggle too far out, die kleinen überflüssigen Zweige auf jeder Seite der Hecke, die sich zu weit ausbreiten.

STRAGGLER, strāg-gl-ār, *s.* 1) der Herumstreifer; (u. in engerer Bedeut., bei Heeren) der Nachzügler, Marodeur. 2) das einzeln stehende Ding, besonders ein einzeln hervorstechender Zweig, Schößling, Schuß. Luxuriant stragglers, die üppig wachsenden Schößlinge.

STRAIGHT, strāte, [strack, v. recht, lat. recta] *I. adj.* strack, gerade (im Gegensatz von krumm). A — line, eine gerade Linie; To go — again, sich aufrichten; Pull the cord —, zieht das Seil strack; To make a — course, (Seefr.) geraden Weges steuern.

STRAIGHT-FIGHT, strāte-fite, *adj.* schlank gewachsen (ungebr.).

II. [stracks] adv. stracks, sogleich, auf der Stelle. It — takes fire, es fängt plötzlich Feuer.

STRAIGHT, [frz. étroit] *V. Strait.*

TO STRAIGHTEN, strāt-in, [v. strack, strecken] *v. a.* strack oder gerade machen. — a crooked stick, einen krummen Stock gerade biegen; — a cord, ein Seil strack ziehen, spannen; — the sheer, (Seefr.) den Strook des Schiffes gerade machen oder demselben weniger Spring geben (im Gegensatz von to quicken the sheer).

TO STRAIGHTEN, *V. To Straiten.*

STRAIGHTENER, strāt-in-ār, *s.* einer, der zurecht setzt, der Leiter, Vorsteher, Director.

STRAIGHTFORTH, strāte-fōrth, [straight u. forth] *adv.* stracks, sogleich, auf der Stelle.

STRAIGHTLY, strāte-lē, *adv.* strack, gerade.

STRAIGHTLY, *V. Straitly.*

STRAIGHNESS, strāte-nēs, *s.* die Strackheit, Geradheit (eines Baumes &c.).

STRAIGHTNESS, *V. Straitness.*

STRAIGHTWAY, strāte-wā, [häufig straightways; straight u. way] *adv.* stracks, flugs (die Thür schließen &c.).

STRAIK, strāke, *V. Strake.*

TO STRAIN, strāne, [stengen, lat. stringo, verw. mit string, Strähne, Strang, Strick, ital. stringa, *σπάγγιον, σπάγγειον, σπάγγω*] *I. v. a.* 1) stengen, scharf oder schraff anziehen, stark spannen (ein Seil &c.). You strain the strings too high, ihr spannt die Saiten zu hoch. *Fig.* — one's voice, seine Stimme anstrengen; The lark and the linnet strain their warbling throats, to welcome the spring, die Lerche und der Hänfling stengen ihre wirbelnden Kehlen an, den Frühling zu bewillkommen; — one's wit, seinen Geist anspannen, seinen Kopf anstrengen; They have strained their art to the highest, sie haben ihre Kunst aufs Höchste getrieben; His mirth is forced and strained, seine Munterkeit ist erzwungen und unnatürlich; Do not strain the meaning of my words, gebt meinen Worten keinen gezwungenen Sinn; Strain not the laws, dehnet die Gesetze nicht zu weit aus; Do not strain yourself, zwingt euch nicht. 2) durch zu große Anstrengung schwächen, verrenken. — one's arm, sich den Arm verrenken. 3) pressen, drücken. — out the juice of any fruit, den Saft aus einer Frucht ausdrücken; Old Evander, with a close embrace strained his departing friend, der alte Evander drückte in enger Umarmung

den scheidenden Freund. 4) durch etwas drücken, pressen. Rice boiled in whey and strained, Reis in Molken gekocht und durchgeschlagen. 5) durch Seihen, Seigen reinigen. Earth doth not strain water so finely as sand, Erde seihet das Wasser nicht so rein wie Sand.

II. v. n. 1) sich anstrengen. Without straining, ohne Anstrengung. Fig. You strain too far, Sie gehen (in dieser Sache) zu weit. 2) (durch etwas) dringen, sickern. The sea-water, straining through the sands, leaveth ϵ , das Seewasser, indem es durch den Sand dringt, läßt ϵ .

STRAIN, s. die durch heftige Anstrengung verursachte Beschädigung, Verletzung, (in engerer Bedeutung) die Verrenkung. Fig. A — of law, eine Rechtsverbrechung.

STRAIN, [zum Vorhergehenden oder zum frz. train, traîner, v. traire, lat. traho gehörig] s. 1) der Ton; (und in weiterer Bedeut.) die Weise, das Lied. Melodious strains, melodische Töne, Accorde; A soft —, eine sanfte Weise. 2) die Art und Weise, sich über einen Gegenstand auszudrücken. To be upon the high —, im hohen Tone reden; A high — of speech, ein erhabener (oder auch) ein hochtrabender Styl; Macrobius speaks of Hippocrates' knowledge in very lofty strains, Makrobius erhebt sehr die Kenntnisse des Hippokrates; According to the genius and — of the book of Proverbs, nach dem Geiste und der Schreibart der Sprüche Salomons. 3) die Abstammung, Herkunft, das Geschlecht. A — of horses, eine Pferderace; He is of a noble —, er ist von edler Abkunft; To cross the —, Verschiedenartiges paaren; (in weiterer Bedeutung) der Stand. Of the common —, von niederem Stande. 5) der Gang, die Neigung, Anlage (zu etwas). Because heretics have a — of madness, weil Keger eine Anlage zur Tollheit haben. 6) die Spur, Fährte (des Rothwildes).

STRAINABLE, strān'ā-bl, [v. to strain] adj. überspannt, übertrieben werden könnend.

STRAINER, strā'nūr, s. 1) einer, der sich anstrengt. 2) ein Werkzeug, durch dasselbe zu seihen) die Seige, Seihe, der Seiger, Seiber, das Seigetuch, Seihetuch, der Durchschlag, Seigetrichter.

STRAINING, strān'ing, s. 1) die Anstrengung. Without those strainings of voice, ohne jene Anstrengungen der Stimme. 2) das Ge-seigte, Durchgeseigte.

† STRAINT, strānt, [v. to strain] s. die heftige Anstrengung.

STRAIT, strāte, [ital. stretto, frz. étroit] I. adj. 1) enge (im Gegensatz von weit). A — waistcoat, eine enge Weste; They are laced as — as they can possibly be, sie sind so enge wie möglich geschnürt. Fig. A — degree of favour, ein intimer Grad von Gunst; Therefore hold I — all thy commandments, deswegen halte ich genau alle deine Gebote; — decrees, strenge Verordnungen; Proceed no straiter 'gainst our uncle Gloster, verfährt nicht strenger gegen unsern Oheim Gloster; I beg cold comfort, and you are so — and so ingrateful, you deny me that, ich bitt' um kalten Trost, und ihr seid so hart, geizig, und so undankbar, daß ihr mir das versagt. 2) Fig. schwierig.

STRAITHANDED, strāte'hān-dēd, adj. geizig, knickrig

STRAITHANDEDNESS, strāte'hān-dēd-nēs, s. der Geiz, die Knickerei.

STRAITLACED, strāte'lāste, adj. eng geschnürt. Fig. I was never so — against you, ich war nie so steif gegen euch; They are not so — in their principles, sie sind nicht so streng in ihren Grundsätzen, sie haben keine so strenge Grundsätze; He was too —, er war zu streng.

II. s. 1) (ein enger Ort) die Enge; (u. in weiterer Bedeutung) die Meerenge. Straits between

hills, die Bergschlucht; The straits of Gibraltar, die Meerenge von Gibraltar; † Straits, enge Gäßchen in London. Fig. To be in great straits, in die Enge gerathen seyn, in Verlegenheit seyn, in Noth stecken; To drive to straits, in die Enge treiben. 2) pl. eine Art sehr schmalen Zeugens.

To STRAIT, v. a. in Verlegenheit bringen, verlegen machen. You were straited for a reply, ihr wartet um eine Antwort verlegen.

To STRAITEN, strā't-in, v. a. 1) enge machen, engen. A secure haven, straitened on the north side by ϵ , ein sicherer Hafen, auf der Nordseite durch ϵ verengt. Fig. The straitening of his fortune, die Verminderung, Abnahme seines Vermögens; The causes which straiten the British commerce, die Ursachen, welche den brittischen Handel beengen. 2) einengen. Waters, when straitened, wenn Gewässer eingeengt werden. Fig. He could not be straitened in provisions, er konnte in Lebensmitteln nicht beschränkt werden; He seems to be straitened for a reply, er scheint um eine Antwort verlegen zu seyn.

STRAITLY, strā't-lē, adv. 1) enge. 2) Fig. a) eng, genau, intim. b) streng (etwas beobachten ϵ).

STRAITNESS, strā't-nēs, s. 1) die Enge (der Straßen ϵ). Fig. The — of my conscience, mein enges Gewissen; A — of mind, ein kleinlicher Geist; The — of his proceeding, die Strenge seines Verfahrens; The — of the conveniences of life among them, der Mangel an Bequemlichkeiten des Lebens bei ihnen. 2) Fig. die Verlegenheit, Noth.

† STRAKE, strāke, praet. von To Strike.

STRAKE, [gehört zu streak] s. 1) der Streif, Strich. 2) das schmale Brett. 3) (eiserne Schienen, welche auf die obere Fläche der Felgen der Wagenräder genagelt werden) die Radschiene. 4) (See-sprache) der Gang (in Zusammensetzungen). The garboard —, (der unterste Gang Planken, der in die Sporing des Rieles und des Vorder- und Hinterstevens eingelassen ist) der Kielgang; To heel a —, ein Schiff einen Gang tiefer oder mehr auf die Seite legen; Strakes, (eine Reihe auf einander gesetzter Stücke von Planken, Berghölzern oder Wegeringen, die einerlei Breite haben und nach dem Verlauf des Schiffes vom Vorsteven bis zum Hintersteven reichen) der Plankengang.

STRALSTEIN, strāl'stine, [Strahlstein] s. (auch scoraceous oder lamellar actinolite, crystallised, asbestiform, and glassy actinolite) der Strahlstein, Strahlshörl, gemeine glas- und asbestartige Strahlstein, Katamit, Amianthoid, Byssolith.

|| To STRAMASH, strā'māsh, [ital. stramazare] v. a. zerschlagen, vernichten.

STRAMINEOUS, strā'min'ē-ās, [lat. stramineus] adj. 1) strohern (von einem Körper). 2) Fig. leicht, spreuartig (von einer Rede ϵ).

STRAND, strānd, [Strand] s. der Strand, die Küste, das Ufer.

STRANDRUNNER, strānd'rān-nūr, s. (eine Gattung Sumpfvogel) der Strandläufer.

To STRAND, [stranden] v. n. stranden (von Schiffen). Stranded goods, Strandgüter.

STRAND, [verw. mit Strand] s. (See-spr.) eine Strähn von sechs oder mehreren Fäden Kabelgarn, welche zu einem Strange zusammengedreht werden) der Ducht, Schafft. A rope of four strands, ein vierschäftiges Tau (ein Tau, welches aus vier Duchten gedreht ist); The middle — of a four-stranded rope, das Herz eines vierschäftigen Taueres.

|| STRANG, strāng, für Strong.

STRANGE, strānje, [frz. étrange, lat. extraneus] adj. 1) fremd. a) (nicht zu uns gehörend, aus einem andern Lande, einem andern Orte als der unsrige gebürtig). — gods, nations, countries, fremde Götter, Völker, Länder; — tongues,

fremde Sprachen; I am something curious, being —, to have them in safe stowage, da ich ein Fremder bin, so wünscht' ich's wohl in sichere Verwahrung; A — sail, (See-spr.) ein fremdes oder feindliches Schiff. b) (unbekannt). He is — to me, er ist mir fremd; It was new and — in their ears, es klang ihren Ohren neu und fremd; Joseph saw his brethren, but made himself — unto them (h. Schrift), Joseph sah seine Brüder an, und stellte sich fremd gegen sie; The signet is not — to you, das Siegel ist euch nicht fremd, unbekannt; Looking — one upon another, einander fremd, gleichgültig, oder kalt ansehend; I'll prove more true, than those that have more cunning to be —, ich werde treuer seyn, als sie, die fremd zu thun geschickter sind. 2) seltsam. I might perceive — alteration in me, ich bemerkte eine sonderbare Veränderung in mir; It is one of the strangest secrets in sounds, that ϵ , es ist eins der wunderbarsten Geheimnisse bei Tönen, daß ϵ ; — to relate, wunderbare Erzählung; (als Ausruf der Verwunderung) —! seltsam! sonderbar! o Wunder! 3) blöde, schüchtern. He is — and peevish, er ist schüchtern und wunderlich. 4) ungewöhnlich, außerordentlich.

To STRANGE, I. v. a. entfremden. Fig. Strangling them for their God, sie ihrem Gott entfremdend (abwendig machend).

II. v. n. 1) entfremdet seyn. 2) sich befremden, sich wundern. I strange at your credulity, ich wundere mich über Ihre Leichtgläubigkeit; I strange at it from him, dies befremdet mich von ihm.

STRANGELY, strānje'lē, adv. 1) fremd. Commend it —, empfiehlt es als fremd, als Fremdling. 2) seltsam, wunderbar. You all look — on me, ihr Alle seht mich so befremdet an.

STRANGENESS, strānje'nēs, s. 1) (die Eigenschaft einer Person oder Sache, da sie fremd, unbekannt ist) die Fremdheit. No — of country, keine Fremdheit des Landes; This might seem a means to continue a — between the nations, dieses möchte ein Mittel zu seyn scheinen, eine Entfernung zwischen den Völkern zu nähren. 2) das fremde oder kalte Benehmen, die Zurückhaltung, Verschlossenheit. I pr'y thee now ungird thy —, ich bitte dich, brich dein Schweigen. 3) das ungeschlachte, rauhe Benehmen. The savage — he puts on, die rohe Ungeschlachteit, die er annimmt. 4) die Seltsamkeit. For — sake, der Sonderbarkeit wegen.

STRANGER, strān'jār, s. 1) der Fremde. a) (eine Person, die nicht zu uns gehört, aus einem andern Lande gebürtig ist oder kommt). A place much frequented by strangers, ein von Fremden viel besuchter Ort; They chose a —, sie wählten einen Ausländer; Our strangers, unsre Fremden, Gäste. Fig. To make a — of any one, einen als Fremden behandeln, viele Umstände mit ihm machen; To make one's self a —, Complimente machen; My child is yet a — in the world, meinem Kinde ist die Welt noch fremd; To be a — in one's country, in seinem Vaterlande fremd seyn, nicht wissen, was darin vorgeht; To be a — at court, ein Neuling am Hofe seyn; You are a great — here, Sie machen sich hier sehr selten; Are you a — to that bussines? ist Ihnen diese Sache fremd? wissen Sie nichts von dieser Sache? To be a — to naval exercise, keine Kenntnisse von der Schifffahrt haben, nichts davon verstehen. b) (eine Person, die man nicht kennt). Strangers and foes do sunder, and not kiss, Fremde und Feinde scheiden sonder Küsse; I am not quite a — to him, ich bin ihm nicht ganz fremd. Fig. For strangers to my nature, als meiner Natur fremd. 2) (Rechtspr.) etwas, das einer Sache fremd ist oder dieses oder jenes Gesetz nicht betrifft.

To STRANGER, v. a. entfremden. Fig.

Dowered with our course, and strangered with our oath, mit unserm Fluche ausgestattet und entfremdet durch unsern Eid.

To STRANGLE, sträng'gl, [frz. étrangler, lat. strangulo] v. a. strangeln, erdrosseln, erwürgen, stranguliren. Fig. Dark night strangles the travelling lamp, finstre Nacht erstickt die wandernde Lampe.

STRANGLER, sträng'gl-är, s. einer, der erdrosselt, erwürgt, der Erwärger.

STRANGLES, sträng'glz, [frz. étranquillon, Stränge 1?] s. pl. (eine Krankheit der Pferde, bei welcher eine weiße oder gelbliche zähe Flüssigkeit aus der Nase und dem Munde läuft, und wobei die Drüsen an den Kinnbacken geschwollen sind) die Drüse; Bastard —, die bössartige oder falsche Drüse (die sich gewöhnlich in den Hox verwandelt).

STRANGLEWEED, sträng'gl-wéed, [von strangle u. weed] s. (eine Schmarotzerpflanze) der Erbenwürger, Hanfwürger, das Hanfmännchen, die kleine Sommerwurz.

STRANGULATION, sträng-gü-lä-shün, s. 1) die Erdroßlung, Erwürgung. 2) (Heilk.) die Erstickung.

STRANGURIOUS, sträng-gü-ré-äs, [V. das Folgende] adj. die Harnstrenge habend.

STRANGURY, sträng'gü-ré, [auch strangury, strangullion; στραγγουρία] s. (ein beschwerliches Harnen, welches mit Hitze und Brennen im Blasenhalse verbunden ist) die Harnstrenge, der Harnzwang.

STRAP, stráp, [Stuppe, lat. strepa, strupus, τροπή] s. 1) (ein länger schmaler Streifen Tuch, Leder) der Riemen. — of a shoe, der Schuhriemen; Razor —, der Streichriemen. 2) (bei Kriegsteuten) die Achselschnur. 3) (bei Zimmerleuten, ein eisernes Band, wodurch ein Balken mit dem andern verbunden wird) das Balkenband. 4) (Seespr.) a) V. Strop, 2, a. Iron —, (eine Kette, welche statt eines Stropptauens dient) die Stropfkette; Straps of a boom-iron, die eisernen Federn, vermittelt welcher die äußern Bügel der Leeseegel an das Rock der Raa befestigt sind. β) (die Riem, welche am Knüppel befestigt ist) das Knüppelband. 5) (in der Pflanzenk., bei Gräsern, ein häutiges feines Blättchen, welches als eine kleine Schuppe in dem innern Winkel zwischen Blatt und Halm befindlich ist) das Blatthäutchen.

STRAPSHAPED, stráp-sháp'd, adj. (Pflanzenk.) zungenförmig.

STRAPWORM, stráp-würm, s. (ein Eingeweidewurm) der Riemenwurm, Gürtelwurm, Fischriem.

To STRAP, v. a. mit Riemen peitschen.

STRAPPADO, stráp-pá-dò, [altfrz. strapade, frz. estrapade, und zum Vorhergehenden gehörig] s. (ehemals eine Strafe bei Kriegsteuten, die darin bestand, daß man den Verbrecher an einen Schnellgallen aufzog und ihn plötzlich wieder herunterfallen ließ) das Wippen.

To STRAPPADO, v. a. wippen (einen Verbrecher).

† STRAPPER, stráp-pär, [v. to strap] s. das große Weibsbild, der Grenadier.

STRAPPING, stráp-ping, [v. to strap] adj. groß und stark.

STRATA, strát-tá, pl. von Stratum.

SIRATAGEM, strát-tá-jém, [στρατήγημα] s. 1) die Kriegslift, das Stratagem. 2) die Lift. Syn. V. Cunning. Demagogical stratagems, demagogische Umtriebe.

STRATAGEMICAL, strát-tá-jém-ik-ál, adj. listig.

STRATARITHMETRY, strát-tá-ríht-mé-tré, [V. das Folgende] s. 1) V. das Folgende. 2) die Kunst, die Stärke eines Heeres aus seiner Figur zu berechnen.

STRATARITHMOMETRY, strát-tá-ríth-mém-mé-tré, [v. στρατός, ἀριθμός u. μέτρον] s. die

Kunst, ein Heer (nach einer gegebenen geometrischen Figur) zu stellen.

STRATEGY, strát-té-jé, [von στρατός und ὄρω] s. die Kriegskunst, Strategie.

STRATH, stráth, [wall. ystrad] s. das Thal, der Grund.

STRATIFICATION, strát-tif-fé-ká-shün, s. das Schichten, die Schichtung.

To STRATIFY, strát-té-fi, [frz. stratifier, v. lat. stratum u. facio] v. a. (in Schichten legen) schichten. Stratified, (in der Geologie) Schichten von derselben Steinart habend (von Bergen; sind die Schichten von verschiedenen Steinarten, so sagt man it is composed of beds).

STRATOCRACY, strát-ók-rá-sé, [στρατός u. κρατος] s. die Soldatenherrschaft, militärische Regierungsform, Stratokratie.

STRATOGRAPHY, strát-óg-grá-fé, [στρατός u. γραφή] s. die Heerbeschreibung.

STRATUM, strát-tüm, [lat.] pl. strata. s. die Schicht, Lage. — of coals, (bei Kalkbrennern, die Lage Kohlen zwischen den Kalksteinen, die man verkaufen will) der Kohlenlag; Third —, (bei Kohlenbrennern) die dritte Lage oder Schicht Holz eines Kohlenmeilers.

† STRAUGHT, stráwt, 1) pract. u. part. v. To Stretch. 2) = Distracted.

STRAW, stráw, [Stroh, streuen, Streu, lat. stramen, stratus, sterno, στρώω, στρέω] s. der Strohalm, das Stroh. Chopt —, der Häckerling, das Häcksel. Fig. A man of —, ein Strohmann (Fig. ein an Geist und Körper schwacher Mann); To be in the —, in den Wozzen liegen; I would not give a — for it, ich gebe keinen Strohalm, Heller dafür; It is not worth a —, es ist keinen Strohalm werth; I care not a —, ich frage nichts darnach; His eyes draw —, der Sandmann kommt (wenn einer schläfrig wird und sich die Augen reibt). Prov. To stumble at a —, bei einer Kleinigkeit anstoßen; To stumble at a — and leap over a block, Mücken saugen und Kameele verschlucken; To pick straws like a mad man, mondsüchtig seyn; A drowning man will catch a —, Noth lehrt beten, Noth hat kein Gebot.

STRAWBED, stráw-béd, s. das Strohbett, der Strohsack.

STRAWBERRY, stráw-bér-ré, s. die Erdbeere. Large — (hautboy), die Ananaserdbeere; Chili —, die Riesenerdbeere; — blite, der Erdbeer-spinat, die Erdbeermelbe, Beermelbe, Maulbeermelbe; — leaf, das Erdbeerblatt; — plant, das Erdbeerkraut; — spinage = — blite; — tree, der Erdbeerbaum, Meerfirschaum; — trefoil, der Erdbeerflee, das Erdbeerkraut.

STRAWBUILT, stráw-bílt, adj. strohern (von einer Hütte).

STRAWCOLOUR, stráw-kál-lár, s. die Strohfärb.

STRAWCOLOURED, stráw-kál-lárd, adj. strohfärb.

STRAWCUTTER, stráw-kát-tár, s. 1) der Häckerlingschneider. 2) die Häckerlingslade.

STRAWGOODS, stráw-gúdz, s. pl. geflochtene Strohwaare.

STRAWHAT, stráw-hát, s. der Strohhut.

STRAWMAT, stráw-mát, s. die Strohmatte.

STRAWMATTER, stráw-mát-tár, s. die Lapperei, Kinderei.

STRAWMATTRESS, stráw-mát-tris, s. die Strohmattresse.

STRAWPAPER, stráw-pá-pár, s. das Strohpa-

pier.

STRAWSTUFFED, stráw-stúff'd, adj. mit Stroh gestopft.

STRAWWORM, stráw-würm, s. der Strohworm, die Wassermotte, Frühlingssfliege.

STRAWWREATH, stráw-réth, s. (bei den Buchdr.,

ein Strohfranz, worauf die Farbelase gesetzt wird) der Kranz.

To STRAW, V. To Strew.

STRAWY, stráw-lé, adj. 1) strohern. 2) Fig. strohern = trocken, unkräftig.

To STRAY, strá, [verw. mit streuen] I. v. n. 1) umherstreifen, herumstreifen, irren. — about, herumirren. 2) irre gehen. Fig. We have erred and strayed, wir haben geirrt und sind von dem Rechten abgewichen.

† II. v. a. misleiten, verführen.

STRAY, s. 1) das Herumwandern, Irren. Fig. I would not from your love make such a —, to match you where I hate, ich möchte nicht von eurer Liebe mich so weit entfernen, euch zu verheirathen, wo ich hasse. 2) das verlaufene Thier, die herrenlose Sache.

STRAY-LINE, strá-line, s. (Seespr.) das Abweichehen, Abfallen, der Abfall (eines Schiffes, bei seiner Fahrt).

STRAYER, strá-är, s. der Herumstreicher.

STRAZ, stráz, [v. einem Strasburger Künstler Straz] s. (ein hartes Kristallglas, welches zur Grundmasse der gefärbten Gläser oder Stüße dient) der Straz.

To STREAK, stréke, [Strich, streichen, lat. striga, stria, stringo, στρίψω] v. a. streifig machen, streifen. Streaked with white and black, weiß und schwarz gestreift; A streaked melon, eine Regmelone; Fine streaked bacon, der Schrottspeck (der ganzen Länge nach, sammt den Rippen durchgehauene Speckseite).

STREAK, s. der Strich, Streifen. Coloured streaks in heaven, farbige Streifen am Himmel.

† To STREAK, [stretchen] für To Stretch.

STREAK, V. Strake.

STREAKY, stré-ké, [v. to streak] adj. streifig.

STREAM, stréme, [V. das Folgende] s. 1) (eine große Masse eines flüssigen Körpers, Flusses, Baches, in schneller Bewegung nach einer geraden Richtung, besonders der am stärksten bewegte mittlere und tiefe Theil eines Flusses) der Strom. To go with or down the —, dem Strome folgen; The — of a river, der Strom eines Flusses (Lauf desselben). Fig. In any — of weather, bei jedem Wetter; Against the current — of antiquity, gegen den allgemeinen Strom des Alterthums (gegen die allgemein angenommenen Meinungen jener Zeit); A — of eloquence, ein Strom der Beredsamkeit; The very — of his life, sein eigner Lebenslauf. 2) (ein fließendes Wasser) der Strom, Fluß, Bach. He brought streams out the rock (h. Schrift), er ließ Bäche aus den Felsen fließen. Syn. V. Brook. Fig. A rich — of lords and ladies, ein reicher Strom von Herren und Frauen; A — of words, ein Strom (eine große Menge) von Worten.

STREAMANCHOR, stréme-ángk-är, s. (Seespr.) eine Art Anker, welcher dazu dient, das Schiff auf einem Flusse oder in einem Hafen fortzubringen) der Wurfanker.

STREAMCABLE, stréme-ká-bl, s. (Seespr.) das Kabeltau.

STREAM-TIN, stréme-tín, s. (auch Granular tin; Zinnerz, das in abgerundeten Stücken vorkommt, welche Gestalt es durch das Wasser erhalten hat) das Stromzinn.

STREAMWORK, stréme-wárk, s. eine gewisse Arbeit in den Zinngruben, welche darin besteht, die Wasser von den Zinnadern abzugraben.

To STREAM, [strömen, Strom, ὄρεω] I. v. n. 1) strömen. Fig. On all sides round streams the blood, and smokes upon the ground, ringsum strömet das Blut und raucht auf dem Boden; To impartial love do my sighs stream, der unparteiischen Liebe strömen meine Seufzer zu. 2) gleichsam einen Strom von sich geben. My streaming eyes, meine thränenden Augen.

II. v. a. strömen lassen, strömen. (Seespr.)

— the buoy, die Ankerboye strömen (sie ins Wasser werfen, nachdem sie vorher mit dem Boney-reep an den Anker befestigt worden). *Fig.* She at length will stream some dew of grace into my wither'd heart, sie wird endlich einigen Thau der Gunst in mein verwelktes Herz strömen.

To STREAM, [striemen] *v. a.* streifig machen, streifen.

STREAMER, stré-mür, [v. strömen] *s.* 1) (ein an einem Stöcke befestigtes flatterndes Ding) die Fahne, Flagge, der Wimpel. 2) *pl.* (in der Lusterscheinungslehre) Lichtströme (der Nordschein, das Nordlicht).

STREAMING, stré-ming, *part. adj.* licht-ausströmend (von einem Kometen; vom Nordlichte).

STREAMINGLY, stré-ming-lé, *adv.* stromweise, häufig.

STREAMLET, stréme-lét, *s.* der kleine Strom, Bach.

STREAMY, stré-mé, [altb. strömig] *adj.* 1) reich an fließendem Wasser, stromreich. 2) strömend.

|| To STREEK, stréek, [strecken] *v. a.* zur Schau ausstellen (eine Leiche).

STREET, stréet, [Straße, lat. strata (via), *στρωτός*, von *στρώω*, lat. struo] *s.* 1) die Straße, Gasse (in einer Stadt). To run up and down the streets, ein Pflastertreter seyn. 2) (zuweilen) der öffentliche Platz, Ort. That there be no complaining in our streets (*h. Schrift*), daß keine Klage auf unsern Gassen seye.

STREETDOOR, stréet-döre, *s.* die Hausthür.

STREET-TUNES, stréet-túnez, *s. pl.* Gassenlieder, Gassenhauer.

STREETWALKER, stréet-wá-kür, *s.* die Straßenhure.

STREETWARD, stréet-wárd, *s.* ehem. der Straßen-aufseher.

STREIGHT, stráte, *V. Straight und Strait.*

STREIGHT, [lat. strictus] *l. adj.* strenge (von der Diät).

II. adv. ausdrücklich.

STRELITZ, stré-lits, [Strelitz] *s.* eine Art Schottischer Leinwand.

STRENE, stréne, *s. V. Strain, 3.*

STRENGTH, stréngth, [strenge, *angestengt*] *s.* 1) die Stärke. a) (im Gegensatz der Schwäche). With main —, By — of arms, durch körperliche Stärke; To gather — after a great fit of sickness, nach einer großen Krankheit wieder zu Kräften kommen, sich wieder erholen. b) (ein beträchtlicher Grad der Kraft, des Vermögens zu wirken und Widerstand zu überwinden, bes. von einem hohen Grade innerer Stärke, innerer Güte). The — of bones, die Stärke der Knochen; The — of Satan, die Stärke, Kraft, Macht des Teufels; Our castle's —, die Stärke, Haltbarkeit unsers Schlosses; — of a liquor, die Stärke eines geistigen Getränkes; That is beyond oder above my —, dies geht über meine Kräfte; I know his —, ich kenne seine Kräfte, ich weiß, worin er stark ist; Caracci's —, Caracci's Kraft, kräftiger Pinsel; Bereave me not thy aid, my only — and stay, beraube mich nicht deiner Hülfe, meine einzige Stärke und Stütze; The — of a word, die Stärke, Kraft eines Wortes; Aristotle's — of judgement, die Stärke der Urtheilskraft des Aristoteles; — of mind, die Stärke, Kraft des Geistes; — of reason, die Kraft, Stärke der Vernunft; Upon the — of *z.* Kraft, vermöge; In —, trotz. 2) (diejenige Kräfte außer uns, welche wir nach unserm Willen zu gebrauchen Gelegenheit haben, besonders die Kräfte bewaffneter Menschen) die Macht. What is his — by land? wie stark ist seine Macht zu Lande, seine Landmacht? *Fig.* It will be one of our principal strengths, es wird eine unsrer Hauptstücken seyn. 3) die Kraft = die gesegnete Kraft, Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

Gültigkeit. 4) der starke oder feste Ort, die Feste, Festung, Verschanzung.

† To STRENGTH, *V. To Strengthen.*

To STRENGTHEN, stréng-thén, *l. v. a.* 1) stark machen, stärken. Exercise strengthens the body, Leibesübung stärkt den Körper, gibt ihm Kraft; — one's health, seine Gesundheit stärken; So they strengthened their hands for this work, so wurden ihre Hände gestärkt zum Guten; He strengthened his laws by his own example, er bekräftigte seine Gesetze durch sein eignes Beispiel; Authority is by nothing so much strengthened as by custom, nichts gibt der Gewalt größere Kraft als die Gewohnheit; It seems contrived — this folly, es scheint erdacht, um diese Thorheit zu bekräftigen. *Fig.* — the pasteboard, (bei Buchbindern) den Pappendeckel fest oder fein schlagen. 2) stärker machen, verstärken (die Besatzung einer Festung). *II. v. n.* stark werden, neue Kräfte bekommen.

STRENGTHENER, stréng-thén-ér, } *s.* die
STRENGTHNER, stréng-thén-ér, }
Stärkung, das Stärkungsmittel, Stärkmittel.

STRENGTHLESS, stréng-thén-lés, *adj.* kraftlos, schwach (von einem Körper). A — wine, ein kraftloser, matter Wein.

STRENUITY, stré-nú-té-té, *V. Strenuousness.*

STRENUOUS, strén-ú-ús, [lat. strenuus, *σπρηνός*] *adj.* 1) thätig, eifrig, rastlos. Rather bondage with ease than — liberty, eher Sklaverei mit Ruhe, als unruhige Freiheit. 2) eifrig. They have been — against the church and crown, sie waren eifrig gegen die Kirche und die Regierung.

STRENUOUSLY, strén-ú-ús-lé, *adv.* 1) thätig, mit aller Anstrengung. 2) heftig, eifrig (streiten).

STRENUOUSNESS, strén-ú-ús-nés, *s.* 1) die Thätigkeit, Emsigkeit. 2) die Heftigkeit, der Eifer.

STREPENT, stré-pént, [lat. strepens] *adj.* laut, lärmend.

STREPEROUS, strép-ér-ús, [lat. strepo] *adj.* geräuschvoll, mit Geräusch verbunden.

STRESS, strés, [angels. strece] *s.* 1) die Gewalt. By — of weather, durch das ungestüme Wetter. *Fig.* The faculties of the mind must not be put to a — beyond their strength, man muß die Kräfte der Seele nicht über die Maßen anstrengen. 2) die Stärke, Wichtigkeit, der Nachdruck, das Gewicht. To lay too much — upon a dream, zu viel Gewicht auf einen Traum legen; (in der Sprachlehre) — of the voice, die prosodische Betonung (der Sylben). 3) der wichtige oder wesentliche Theil einer Sache. In the — of the war, mitten im Kriege, als der Krieg am heftigsten geführt wurde; The great — of the business depends upon it, das Wesentliche oder der Hauptpunkt der Sache hängt davon ab; The — of the fable lies upon *z.* die Hauptsache bei dieser Fabel beruht auf *z.*

To STRESS, [Abt. v. distress] *v. a.* in Noth oder Verlegenheit setzen.

To STRETCH, strétsh, [strecken] *l. v. a.* 1) strecken. a) (mit Anwendung von Gewalt in die Länge ausdehnen). — the leather, (bei den Gerbern und Lederarbeitern) das Leder strecken, recken, (es ausdehnen); — a rope, (Seespr.) ein (neues) Tau ausrecken; — a boot over the last, einen Stiefel einspannen, über das Stiefelholz spannen; A carrier's stretching piece, (bei den Lohgerbern, ein rundliches Eisen in einem Ständer, die Schaffelle damit zu strecken) die Strecke, das Streckelisen; The stretched cord, das gespannte Seil. *Fig.* This kiss, if it durst speak, would stretch thy spirits up into the air, dieser Kuß, wenn er reden dürfte, er würde deine Lebensgeister hinauf bis in die Lüfte aufstrecken; — a text, einer Schriftstelle eine zu große Aus-

dehnung geben, sie zu weit ausdehnen; — credit, den Credit übertreiben. b) (überhaupt ausdehnen, ohne den Begriff der Gewaltigkeit und Heftigkeit). — one's hand, die Hand ausstrecken; — out one's wings, seine Flügel ausbreiten. *Fig.* Stretch thine hand unto the poor (*h. Schrift*), reiche dem Armen deine Hand. *Syn. V. To Extend.* 2) ausstrecken. Leviathan on the deep, stretched like a promontory, sleeps, Leviathan, wie ein Vorgebirge ausgestreckt, schläft über der Tiefe.

II. v. n. 1) (eine Ausdehnung haben) sich erstrecken. 2) sich dehnen, sich weiten. 3) *Fig.* a) sich anstrengen. Stretch a little for it, strengt euch ein wenig an, um es zu erlangen. b) über die Wahrheit hinausgehen, aufschneiden. 4) (Seesprache) viele Segel führen, prangen (wenn man dicht beim Winde segelt).

STRETCH, *s.* 1) die Ausstreckung, Ausdehnung. *Fig.* Quotations, in their utmost —, can *z.* Stellen in ihrem weitesten Sinne, können *z.*; You will put my patience to the utmost —, Sie werden meine Geduld erschöpfen, ermüden. 2) *Fig.* a) die Anstrengung. Upon this alarm we made incredible stretches towards the South, to gain the *z.* auf diesen Alarm machten wir unglaubliche Anstrengungen nach dem Süden, die *z.* zu erreichen; This is the utmost — that nature can, dies ist die größte Anstrengung, deren die Natur fähig ist. b) gleichsam ein Ding, wodurch etwas ausgestreckt wird. To put one's thoughts and wits upon the —, seinen Verstand auf die Folter spannen.

STRETCHER, strétsh-ér, *s.* 1) ein Werkzeug zum Strecken oder Dehnen. Stretchers of an umbrella, das Gestell eines Regenschirmes; (in engerer Bedeut.) a) (bei Handschuhmachern) die Strecke, das Streckelisen (um die Schaffelle damit zu strecken). b) (bei Schuhmachern, ein gebrochener Leisten, die Schuhe darnach zu richten) der Richtleiste. c) (bei Kardätschenmachern) der Rahmen zum Aufspannen und Anheften der Kardätschenleder. 2) (bei Maurern, diejenigen Ziegel, welche beim Mauern ihrer Länge nach in der Breite der Mauer zu liegen kommen) der Streckel, Binder (zum Unterschiede von den Läufern, headers). 3) (Querbölzer, Stöcke oder Laten auf dem Boden eines Bootes, gegen welche die Ruder (Ruderer) ihre Füße setzen, um mit mehrerer Kraft roien zu können) der Fußstock.

STRETCHING-COURSE, strétsh-ing-körse, *s.* (diejenige Schicht Steine in einer Mauer, welche aus Streckelern besteht oder wo die Ziegel ihrer Länge nach in der Breite der Mauer liegen) die Streckelschicht, Streckelage (zum Unterschied von einer Laufschicht, heading-course).

To STREW, stró, [V. straw] *v. a.* 1) streuen (Blumen). 2) bestreuen (einen Weg mit Blumen). 3) decken, bedecken. The snow which does the top of Pindus strew, der Schnee, der des Pindus Scheitel deckt.

STREWING, stró-ing, *s.* etwas zum Streuen.

STREWMENT, stró-mént, *s.* das, was zur Verzierung gestreuet wird.

STRIAE, strí-á, [lat.] *s. pl.* (in der Naturgeschichte) die Streifen, Furchen (an den Muscheln).

STRIATE, strí-át, } [frz. strié, lat. striae]
STRIATED, strí-át-téd, }
adj. gestreift, gefurcht (von Muscheln).

STRIATURE, strí-át-tshüre, [frz. striure] *s.* die Streifung. — of shells, die Streifen der Muscheln.

† STRICH, strísh, [*στρογύς*] *s.* die Nachteule, der Uhu.

† STRICKEN, stríck-kn, *part. pass.* von To Strike. *Fig.* — in years, bejahrt.

STRICKLE, stríck-kl, [streicheln, streichen] *s.* 1) (auch strickler, strickless, stritchel) das Streichholz (das im Maße überflüssige Getreide oben davon wegzustreichen). || 2) (ein dünnes, schmales und mit Theer und grobem Sande über-

zogenes Brettchen mit einer Handhabe, die Sensen damit zu schärfen) das Streichholz.

STRICT, strikt, [lat. strictus] *adj.* 1) enge (von einer Binde, Umarmung *ε*). *Fig.* A — conscience, ein enges Gewissen (ein Gewissen, in welchem Böses gleichsam keinen Raum findet); A — alliance, ein enges Bündniß; A — friendship, eine innige Freundschaft; That religion is too —, diese Religion ist zu streng; — necessity, die strenge Nothwendigkeit; True friendship is never so —; wahre Freundschaft ist niemals so krittelig, nimmt es niemals so genau; To keep a — watch, gute Wache halten; To keep a — hand over *ε*, streng seyn gegen *ε*. 2) straff. Our fibres grow — or lax according to the state of the air, unsre Fibern werden straff oder schlaff, je nach der Beschaffenheit der Luft.

STRICTLY, strikt-lē, *adv.* 1) enge. — embraced, enge umarmet. *Fig.* — united, enge verbunden; To examine —, streng, genau untersuchen; Charge him — not to proceed, empfehle es ihm pünktlich an, nicht vorzuschreiten; He — did command, er befahl es ausdrücklich; — taken, streng genommen, im engeren Sinne oder Verstande. 2) straff.

STRICTNESS, strikt-nēs, *s.* 1) die Enge. *Fig.* To proceed with —, streng, mit Strenge verfahren; Religious —, religiöse Strenge; The — of your judgement, die Strenge eures Urtheils; The — of laws, die Strenge der Geseze; Though in — our Saviour *ε*, obgleich, streng genommen, unser Heiland *ε*. 2) die Straffheit.

STRICTURE, strikt-shüre, [lat. strictura] *s.* 1) die Zusammenziehung (der Gefäße im menschlichen Körper *ε*). 2) der Strich, Zug (nur *Fig.* The God of nature implanted in their vegetable natures certain passive strictures or signatures of that wisdom, which *ε*, der Schöpfer der Natur prägte ihrer Pflanzennatur gewisse passive Züge oder Zeichen jener Weisheit ein, welche *ε*: Some strictures of wisdom, einige Züge von Weisheit; Thus have I past through all your letter, and given myself the liberty of these strictures, so habe ich Ihren ganzen Brief durchgegangen und mir diese Andeutungen, flüchtigen Bemerkungen erlaubt. 3) das Fünfchen, Eisensünfchen.

STRID, strid, *praet.* v. To Stride.

STRIDDEN, strid-dn, *part. pass.* von To Stride.

To **STRIDE**, stride, [landschaftl. streiten, für schreiten, lat. strito] *praet.* strode oder strid; *part. pass.* stridden. I. v. n. 1) (mit langen Schritten gehen) schreiten. — away, hinwegschreiten. 2) mit aus einander gespreiteten Beinen stehen.

II. v. a. überschreiten (einen Graben *ε*).

STRIDE, *s.* der (weite) Schritt. Her voice theatrically loud and masculine her —, bühenmäßig laut ihre Stimme und männlich ihr Schritt; To take strides, große Schritte machen.

STRIDINGLY, strid-ling-lē, *adv.* sperrbeinig.

STRIDOR, strid-där, [lat.] *s.* ein heftiger, plötzlicher Schall, der Klapp, Schlag. Her screaming cry, and — of her wings, ihr freischender Ruf, und ihr Flügel Schlag.

STRIDULOUS, strid-jä-läs, [lat. stridulus, von strideo, strido, τριζω] *adj.* ein kleines Geräusch machend, knisternd, knitternd, zischend. A — jay, ein schnatternder Rauhhafer.

STRIDULOUSNESS, strid-jä-läs-nēs, *s.* das Knisternde.

STRIFE, strife, [altfrz. estrif v. estriver; to strive, στρέφω, στρέπω] *s.* 1) der Streit, Haber. I and my people were at great — with the children of Ammon (*h.* Schrift), ich und mein Volk hatten eine große Sache mit den Kindern Ammon; Doating about questions and — of words (*h.* Schrift), feuchtig (frank) in Fragen und Wortkriegen. *Fig.* The — of acid and

alkali, die Unverträglichkeit der Säuren mit den Laugensalzen. Artificial — lives in these touches, livelier than life, künstlicher Contrast (Streit der Kunst mit der Natur) lebt in diesen Pinselstrichen, lebendiger als Leben. 2) der Wettstreit. To be at —, mit einander wettsiefern.

STRIFEFUL, strife-fül, *adj.* 1) streitend, streitig. 2) streitsüchtig.

STRIG, strig, [Strich?] *s.* der Stiel (am Obste).

STRIGES, stridje-lz, [lat. striga] *s. pl.* (in der Baukunst; die Auskühlungen, Riesen.

STRIGIL, stridje-il, [Striegel, lat. strigili] *s.* der Badestriegel, Badeschaber.

STRIGMENT, strig-mēnt, [lat. strigmentum] *s.* der abgekratzte Unrath, das Schabsel.

To **STRIKE**, strike, [streichen] *praet.* struck oder strook, ehem. stroke; *part. pass.* struck, strucken, strichen oder strook. I. v. a. 1) streichen. a) = niederfahren machen, niederlassen, (nur in folgenden Ausdrücken geb.). — a flag, an ensign, die Flagge streichen (sie zum Zeichen der Ehrerbietung, auch der Uebergabe, an dem Flaggenstock herunterfallen lassen); — a l. die Segel streichen (die Masten, woran die Segel befestigt sind, herunterlassen); — a top-mast or a yard, eine Stenge oder Maa streichen; Strike the mizzen and set it! (Befehlsworte zu Schiffe) hole die Besan bei! — soundings, (Seespr.) das Loth werfen, lothen; — the tents, die Zelte abbrehen. *Fig.* How many nobles *ε*, that must strike sail to spirits of vile sort, wie manchem Edlen *ε*, der vor niedern Geistern muß die Segel streichen (ihnen weichen, Platz machen. b) (mit einem Dinge auf der Oberfläche eines andern Dinges der Länge nach hinfahren; auch auf diese Art etwas verändern, bewirken). The blood strike on the two side-posts (*h.* Schrift), und sollt seines Blutes nehmen und beide Pfosten an der Thür damit bestreichen; — a colour, eine Farbe geben; — corn, das Getreide streichen, abstreichen (mit dem Streichholze im Scheffel gerade streichen, das Ueberflüssige abstreichen). 2) schlagen. α) (harte Körper heftig und schnell an oder auf einander bewegen). *Syn.* V. To Beat. — upon the bell, an die Glocke schlagen; — one's head against the wall, den Kopf an die Wand stoßen, mit dem Kopfe an die Wand anstoßen; — the sands, auf den Sand stoßen, stranden. *Fig.* Hinder light from striking on it, verhindere, daß das Licht darauf wirke; Now and then a glittering beam of wit strikes through the obscurity of the poem, bann und wann bligt, leuchtet ein glänzender Strahl des Wises durch die Dunkelheit des Gedichtes; There is divine providence that strikes through all things, es gibt eine göttliche Vorsehung, die sich in Allem zeigt, offenbaret; He strikes the critical minute, er ergreift den entscheidenden Augenblick. β) (in engerer Bedeutung, mit einem Schlagel oder ähnlichen Werkzeuge schlagen, emphatisch mit up). Strike up the drums, rühret die Trommeln. γ) durch Schlagen bewirken. Some very rare coins struck of a pound weight, einige sehr seltene Münzen zu einem Pfunde an Gewicht geschlagen; — fire, Feuer schlagen; — asunder, entzwei schlagen; — down, zu Boden schlagen; — in, into, hineinschlagen; — up a march, einen Marsch schlagen. *Fig.* Without striking a stroke, ohne Schwertschlag, ohne alle Mühe. *Prov.* Strike the iron while it is hot, man muß das Eisen schmieden wenn es warm ist (die Gelegenheit nützen, während sie da ist). δ) (auf eine schmerzhaft Weise schlagen). — any one, einen schlagen; *Fig.* einem Geld abbetteln; — any one on the head, einen auf den Kopf schlagen; — at any one, nach einem schlagen. *Fig.* A puny subject strikes at thy great glory, ein kleiner Unterthan greift deinen großen Ruhm an; That doctrine strikes at the order of providence,

diese Lehre greift die Ordnung der Vorsehung an; That strikes at the atheist as well as at us, dieß beweist eben so sehr gegen den Atheisten als gegen uns; That fable strikes upon our follies, diese Fabel greift unsre Thorheiten an; That struck her to the heart, dieß ging ihr durchs Herz, ging ihr sehr zu Herzen; Humility disarms envy, and strikes it dead, Demuth entwaффnet den Neid und schlägt ihn todt; It strikes a man more dead than *ε*, es überrascht (frappirt) einen mehr als *ε*; — up one's heels, einem ein Bein unterschlagen. ε) (auch von Kämpfern mit Waffen, nur im Folgenden; — battle, eine Schlacht liefern. ζ) (bes. in der Bibel) = züchtigen, strafen. To punish the just is not good, nor — princes for equity (*h.* Schrift), es ist nicht gut, daß man den Gerechten schindet, den Fürsten zu schlagen, der recht regieret. 3) *Fig.* a) gleichsam in eine Sache schlagen, einschlagen. Even those ideas which are struck deepest, selbst jene Ideen, welche am tiefsten eingepägt sind. b) gleichsam wie mit einem Schlage in einen gewissen Zustand versetzen. — blind, mit Blindheit schlagen; It struck him into the jaundice, er bekam die Gelbsucht davon; — dumb, in ein stummes (großes) Erstaunen versetzen; His noble queen, well struck in years, seine edle Königin, hochbejahrt. c) (einen plötzlichen und starken Eindruck auf die Seele oder die Sinne machen) ergreifen. To be struck with horror, von Entsetzen ergriffen seyn; — with fear, Furcht einjagen; Nice works of art strike us up in the first view, schöne Kunstwerke fallen uns beim ersten Anblick auf; But we are immediately struck with the idea of *ε*, aber uns ergreift sogleich der Gedanke an *ε*; They please as beauties, here as wonders strike, sie gefallen als Schönheiten, setzen hier als Wunder in Erstaunen; That is very striking, das ist sehr rührend, auffallend. d) durch eine plötzliche Handlung etwas bewirken, zu Stande bringen. The court paved, striketh up a great heat in summer, der gepflasterte Hof bewirkt im Sommer eine große Hitze; — a league, ein Bündniß schließen; She strikes an universal peace, through sea and land, sie verbreitet einen allgemeinen Frieden über See und Land; — up a bargain, einen Handel schließen.

To **STRIKE OFF**, 1) streichen, austreichen. *Fig.* That thou dost love her, strikes some scores away from the great compt, daß du sie liebst, tilgt deine große Rechnung nur zum Theil. 2) abschlagen, abhauen (einem den Kopf *ε*). *Fig.* Germany had stricken off that which appeared corrupt in the doctrine of the church of Rome, Deutschland hatte alles abgeschafft, was in der Lehre der Römischen Kirche verderbt schien.

To **STRIKE OUT**, 1) streichen, austreichen. *Fig.* — great number of hidden qualities, eine große Menge verborgener Eigenschaften verwischen. 2) durch Schlagen herausbringen, ausschlagen. *Fig.* My pride struck out new sparkles of her own, mein Stolz bringt neue Funken aus sich selbst hervor; Whether thy hand strike out some free design, ob deine Hand einen freien Plan schnell entwirft. 3) *Fig.* ans Licht bringen.

II. v. n. 1) (die Flagge streichen, streichen. Strike amain! (der Zuruf an ein feindliches Schiff, daß es sich ergebe) streich! *Fig.* The interest of our kingdom is ready — to that of your poorest fishing-towns, das Interesse unsers Königreiches ist bereit, sich dem eurer ärmsten Fischerstädte zu unterwerfen. + 2) (landschaftl.) streichen, gehen = davon gehen. The workmen strike, die Arbeiter verlassen den Meister. 3) (bei den Jägern) laufen, läufig seyn, streichen. V. To Clicket. 4) schlagen. a) (schnell, heftig sich bewegen und dabei einen eigenthümlichen Laut hören lassen). It shall strike so many times against the side of the glass, es wird so oft an die Seite des Glases

anschlagen; The galley struck upon a sand, die Galeere stieß, gerieth auf eine Sandbank. *Fig.* That strikes against reason, dieß streitet gegen die Vernunft. b) (einen lauten, starken Schall von sich geben, mit dem Nebengedanke einer damit verbundenen schnellen Bewegung). Clocks strike, die Uhren schlagen; The Windsor bell hath struck twelve, die Glocke zu Windsor hat zwölf geschlagen; It struck eleven o' clock, es hat elf geschlagen; Striking watch, die Schlaguhr; Whilst any trumpet did sound, or drum struck up, so lang eine Trompete blies und eine Trommel schlug. c) *Fig.* (überhaupt eine Bewegung, Veränderung zu bezeichnen). — root, (oder auch bloß to strike) Wurzel schlagen; It struck on a sudden in such reputation, es wurde plötzlich so berühmt.

To STRIKE IN, einschlagen (nur) *Fig.* (und mit with). — with any one, sich zu einem schlagen, sich mit ihm verbinden; He immediately struck in with them, er vereinigte sich augenblicklich mit ihnen; She strikes in with you, sie ahmet euch nach, richtet sich nach euch; The cares or pleasures of the world strike in with every thought, die Sorgen oder Freuden der Welt richten sich nach jedem Gedanken.

To STRIKE INTO, (sich wenden, seine Richtung verändern) sich schlagen. That lane strikes into the broad street, dieses Gäßchen geht in die breite Straße.

To STRIKE OUT, gleichsam ausschlagen (nur) *Fig.* Like the waves of the sea overreaching one another, and striking out farther and farther upon the land, wie die Wogen der See, die über einander hervorragen und sich immer weiter und weiter über das Land verbreiten; When a great man strikes out into a sudden irregularity, wenn ein großer Mann plötzlich ausschweifet.

STRIKE, s. 1) das Streichholz (um das im Maß überflüssige Getreide abzustreichen). 2) (ein Maß zu trocknen Dingen = ungefähr 4 Meßen) der Scheffel.

STRIKEBLOCK, strike'blök, [von to strike und block] s. (ein kürzerer Hobel als der Statthobel) der Streifhobel.

STRIKER, strik'kär, s. eine Person oder Sache, die streicht, schlägt. A bishop then must be blameless, not given to wine, no — (h. Schrift), es soll aber ein Bischof unsiräflisch seyn, nicht ein Weinsäufer, nicht pochen. *Fig.* Music, the most divine — of the senses, Musik, die den göttlichsten Eindruck auf die Sinne macht.

STRIKING, strik'king, *adj.* 1) auffallend, einen schnellen Eindruck machend. A — likeness, eine auffallende Ähnlichkeit, ein wohlgetroffenes Bildniß. 2) (Pflanzenk.) wurzelnd.

STRIKINGLY, strik'king-lē, *adv.* auffallend, überraschend.

STRIKINGNESS, strik'king-nēs, s. das Auffallende, Ueberraschende.

STRING, string, [V. strain] s. 1) die Schnur = das Band, Bändchen, der Bündel. The strings of a shoe, die Schuhbänder; A — with a hundred of nutshells upon it, eine Schnur, worauf einhundert Nusschalen gehet sind *Prov.* He has the world in a —, alles geht ihm nach Wunsch, alles tanzt nach seiner Pfeife. 2) überhaupt jede sich deh nende und zum Spannen bestimmte Schnur; daher in engerer Bedeutung: a) (ein langes, schmales und dünnes Gewebe von Seide, reinen r) das Band. Round Ormond's knee thou ty'st the mystic —, um Ormonds Knie bindest du das geheimnissvolle Band. b) (bandähnliche Körper, welche Glieder des Leibes mit einander verbinden) das Band, die Sehne. The — of his tongue loosed (h. Schrift), das Band seiner Zunge war los. *Fig.* His grief grew puissant and the strings of life began to crack, sein Schmerz wurde mächtig und des Lebens Nerven

drohten zu reißen. c) die Sehne (an einem Bogen). *Prov.* To have two strings to one's bow, mehr als ein Mittel in Bereitschaft haben; doppelten Vortheil, doppelte Sicherheit haben. d) die Saite (auf einem Tonwerkzeuge). To furnish with strings, beziehen (eine Geige r). 3, die Faser, Faser (der Wurzeln r). The strings of a vine, die Gabeln, Gabelchen an einer Weinrebe. *Fig.* Strings of metal, die dünnen und kleinen Erzadern, in welche die Lagen auslaufen. 4) (in der Pflanzenlehre, die Adern oder die Theile, Reste des Stiels, die sich auf dem ganzen Umfange des Blattes verbreiten) die Nerve, Rippe. 5) (Seesprache) die oberste Wegering in der Ruhl (unter dem Schanddeckel, dem Raaholze gerade gegenüber). 6) (etwas, das auf eine Schnur gereiht ist) die Schnur. To make a — of r, aufreihen; † A — of horses, eine Koppel Pferde. *Fig.* A — of propositions, eine Reihe, Folge von Sätzen.

STRINGHOLD, string'höld, s. (bei Pferden) fehlerhafte Bewegung im Sprunggelenke.

STRING-INSTRUMENT, string'in-strü-mēnt, s. das Saitentonwerk, Saiteninstrument.

To STRING, *praet.* strung, *strang*; *part. pass.* strung. v. a. 1) mit Bändern, Sehnen versehen (die Schenkel r). 2) beziehen, besaiten (ein Tonwerkzeug). Stringed instruments, Saiteninstrumente. 3) (auf eine Schnur, auf einen Faden reihen) aufreihen (Perlen r). 4) *Fig.* spannen, Spannkraft geben (den Nerven r).

To STRINGE, strinje, [viell. zu Strunk gehörig] v. n. hart werden (von Gewächsen, wenn sie die Härte der Kohlstünke bekommen).

STRINGENT, strin'jēnt, [lat. stringens] *adj.* zusammenziehend. *Fig.* To maintain a truth in a — way, eine Wahrheit nachdrücklich vertheidigen.

† STRINGER, string'är, [v. string] s. 1) einer, der Bogensehnen macht. 2) *Fig.* der lockere Gesell, Wüßling.

STRINGINESS, string'lē-nēs, s. das Faserige, Faserige.

STRINGLESS, string'lēs, *adj.* keine Schnüre, Sehnen oder Saiten habend. A — instrument, ein unbesaitetes Tonwerkzeug.

STRINGY, string'lē, *adj.* faserig, faserig. A — root, eine faserige Wurzel; A — radish, ein pelzichter Radies.

To STRIP, strip, [= stripen; streifen] *praet.* u. *part. pass.* stripped u. stript. v. a. 1) durch Streifen mit der Hand absondern. If the leaves and dried stocks be stripped into small straws, wenn man die Blätter und getrockneten Strunke in kleine Strohhalme abstreift, abzieht; (auch emphatisch mit off) He stript off his clothes (h. Schrift), er zog seine Kleider aus; — the wool of a hide, (bei den Lohgerbern) ein Fell abhären, abpölen (die Haare mit dem Haareisen davon wegswaffen); Stripped leaf, (im Handel) ausgerippte (Tabak-) Blätter, Lurtabak der zu seinen Karotten gebraucht wird. *Fig.* Logic helps us — of the outward disguise of things, mit Hülfe der Vernunft lehre streifen wir die äußere Schale der Dinge ab; His unkindness that stript her from his benediction, seine Härte, die ihr seinen Segen entzog; Who strip them (their ideas) not from the marks men use for them, die sie (ihre Begriffe) nicht von den Zeichen trennen, die man dafür gebraucht. 2) durch Streifen mit der Hand von einer Hülle entblößen. They stript Joseph of his coat (h. Schrift), sie zogen Joseph seinen Rock aus; A maid stript of her clothes, ein nacktes Mädchen; A rattling tempest through the branches went, and stript them bare, ein rasender Sturm zog durch die Äste und entblößte sie, beraubte sie ihrer Blätter; — the masts, (Seespr.) die Masten abtackeln (das Tonwerk r davon abnehmen). *Fig.* When some fathers strip themselves before they lie down to their long sleep, wenn einige Väter sich ausziehen

(alle ihre Habe ihren Kindern übergeben), ehe sie sich zu ihrem langen Schlafe niederlegen; We strip ourselves of our own will, wir begeben uns unsers eignen Willens. 3) berauben (ein Haus r). They have stripped him of all he had, sie haben ihn all des Seinigen beraubt, ihn ganz ausgezogen. *Fig.* That which strips a man of his friend, das, was einen seines Freundes beraubt; Stript of all those advantages all jener Vortheile beraubt. || 4) nachdem das Kalb gesäugt hat, melken (eine Kuh).

STRIP, [Streifen] s. der (schmale) Streifen, das Streifchen. *Fig.* To make — and waste, verschwenden, durchbringen.

To STRIPE, stripe, [streifen] v. a. 1) streifig machen, streifen (Papier r). Striped stuff, gestreifter oder streifiger Zeug. 2) peitschen, hauen.

STRIPPE, [landschaftl. Striepe, Stripe] s. 1) der Streifen. a) (Papier, Zeug r). A long — sowed upon the garment, ein auf das Kleid genähter langer Streifen. b) (in einem Zeug r). 2) pl. blau und weiß gestreifte Leinwand, Buchlinnen. 3) die Strieme, der Fieb (im Gesicht r). 3, der Fieb = der Schlag, Streich.

STRIPPE-FURNITURE, stripe-für-nē-ishüre, s. das Möbellinnen.

STRIPPE-TAPE, stripe-tāpe, s. das gestreifte Band (meistens Schürzenband).

STRIPLING, strip'ling, [von sträuben u. ling?] s. der Aufschößling, junge Mensch, das Bürschchen.

STRIPPER, strip'pär, [von to strip] s. einer, der durch Streifen mit der Hand etwas absondert, etwas von seiner Hülle entblößt, einen eizner Sache beraubt.

|| STRIPPINGS, strip'pingz, s. pl. die Milch, welche man einer Kuh abmelkt, nachdem das Kalb gesäugt hat.

STRIPT, stript, *praet.* u. *part. pass.* von To Strip.

STRITCHEL, stritsh'el, V. Strickle.

To STRIVE, strive, [streben, στέγω, στένω] *praet.* strove, *ehem.* strived; *part. pass.* striven. v. n. 1) (seine Kraft anwenden, etwas zu bewirken, besonders mit Ueberwindung eines Widerstandes) streben. — against the stream, wider den Strom streben, gegen den Strom schwimmen; (daher *Prov.*) No striving against the stream, man kann nicht gegen den Strom schwimmen; So have I strived to preach the Gospel (h. Schrift), und habe mich sonderlich gestreift, das Evangelium zu predigen. 2) streiten (gegen oder wider jemand, gegen oder für eine Sache). — against oder with one's master, gegen oder wider seinen Herrn streiten; For two pretenders oft for empire strive, denn öfters streiten sich zwei Prätendenten um die Herrschaft; — about words, über Worte streiten; — for mastery, um den Vorzug streiten, kämpfen; Strive for the truth unto death (h. Schrift), vertheidige die Wahrheit bis in den Tod. *Fig.* Private pity strove with public hate, Privatmitleiden stritt mit dem öffentlichen Hass. 3) wetteifern. They strive in obedience, sie wetteifern im Gehorsam.

STRIVER, stri'vār, s. 1) einer, der strebt. 2) einer, der streitet, der Streiter.

STRIVINGLY, stri-ving-lē, *adv.* in die Wette.

STROBILE, strōb'il, [στροβίλος] s. (Pflanzenkunde) der Zapfen, Fichten- oder Tannenzapfen.

STRODE, strōde, V. Strude.

STRODE, *praet.* von To Stride.

STROKAL, strō-kal, [zu στρογγύλος gehörig] s. (in den Glashütten, eine lange, dünne, eiserne Röhre, durch welche die am andern Ende hangende glühende Glasmasse zu einer Blase aufgeblasen wird) das Blasrohr, Pustrohr, die Pfeife.

† **STROKE**, ströke, ob. praet. v. **To Strike**.
STROOK, ströök, praet. v. **To Strike**.

STROKE, [Stréich; V. to strike] s. 1) der Streich. a) (eine Bewegung, welche mit einem Zuge geschieht) = der Schlag; (daher in engerer Bedeutung, Seespr.) ein Ruder- oder Riemen-schlag. To row a long —, lang rojen (das Blatt des Ruders, so weit wie nur geschehen kann, im Wasser bewegen oder mit demselben einen langen Schweiß im Wasser machen und das Ruder umdrehen, daß die Fläche keinen Windfang habe). b) = der Schlag, Hieb, Stoß. A — with a stick, ein Stockstreich, Stockschlag; To give quick strokes, Schläge regnen lassen; Without striking a —, ohne Schwertstreich. Fig. To come under the — of justice, der Gerechtigkeit in die Hände fallen; At this one —, bei diesem einen Unfall; Thou, whom the heaven's plagues have humbled to all strokes, du, den der böse Einfluß der Gestirne zu allen Schlägen des Schicksals, zu jedem Unglück beugte. 2) (der Schlag einer Uhr) der Schlag. What is't o' clock? upon the — of four, wie viel Uhr ist es? es ist (bis) auf den Schlag vier Uhr (es wird gleich vier Uhr schlagen). 3) der Strich (mit der Feder, mit dem Pinsel). — of the pen, der Federstrich, Federzug; I know his —, ich kenne seinen Pinselstrich, seine Manier. Fig. To give a finishing — to any thing, die letzte Hand an etwas legen; The boldest strokes of poetry, die kühnsten Züge der Dichtkunst; It was a bold —, es war ein kühner Streich; Strokes of genius, Funken des Genies. 4) Fig. a) (eine schnelle und unvermuthet hervorgebrachte Wirkung) der Schlag. b) die Kraft (etwas zu thun, hervorzubringen). The refraction of those beams has such a — in the production of colours, die Zurückwerfung jener Strahlen ist von solcher Wirkung bei Hervorbringung der Farben; He has a great — with the reader, when —, er hat eine große Gewalt über den Leser, wenn —; He hears a great —, er vermag viel. † Prov. He has a good — in the mouth, er hat einen guten Magen, er kann tüchtig essen.

To **STROKE**, v. a. 1) streichen = streicheln (jemand's Wangen &c.). Fig. Stroking the people with fair promises, dem Volke mit schönen Versprechungen schmeicheln; Thy praise doth not stroke me, dein Lob rührt mich nicht. 2) (nach einer Richtung sanft reiben) streichen; (daher in engerer Bedeutung) — a cow, eine Kuh melken.

STROKER, strö-kür, s. 1) der Streichende, Streicher. 2) einer, der durch Streichen die Heilung einer Krankheit versucht.

STROKESMAN, ströks-män, s. (Seespr.) der Vormann im Boot (der den Takt der Ruder angibt).

STROKING, strö-king, s. 1) das Streichen, die Reibung. He used but oils and strokings, er gebrauchte nur Öle und Reibungen. 2) das Streichen, Reiben nach einer Richtung, der Strich. The cows waiting the strokings of the damsel's hand, die Kühe, erwartend die Striche (das Melken) von des Mädchens Hand.

To **STROLL**, ströle, [landschaftl. strolchen, trollen] v. n. streichen, herumstreichen, umherstreichen. He is always strolling up and down, er schlenkert immer umher; ist immer auf der Straße; Strolling player ob. actor, der herumziehende Schauspieler; A strolling company, eine herumziehende Schauspielertruppe, herumziehende Schauspieler; A strolling lady of the town, die Gassenhure, das Gassenmensch.

† **STROLL**, s. das Streichen, Herumstreichen, umherstreichen. Upon the —, auf dem Strich.

STROLLER, strö-lär, s. 1) der Herumstreicher, Landstreicher, Vagabund. 2) der herumziehende Schauspieler, Dorfkomödiant.

STROMNIT, ström-nit, [v. Stromness in den Orcaden] s. (ein Gemenge, begleitet von Bleiglanz, in einem schieferigen Gestein und aus Strontian,

schwefelsaurem Baryt, kohlensaurem Kalk und Eisenoryd bestehend) der Stromnit.

† **STROND**, strönd, V. **Strand**.

STRONG, ströng, [streng] adj. 1) streng (ungebr.). Yet must not we put the — law on him, dennoch dürfen wir nicht nach dem strengen Recht mit ihm verfahren. 2) stark. a) (Masse und festen Zusammenhang in seinen Theilen habend). A — beam, ein starker, dicker Balken; A — box, ein Geldkasten, eine Geldkiste; — meat, derbe (schwer zu verdauende) Speisen. b) (aus vielen Theilen oder einzelnen Dingen bestehend und dadurch von beträchtlicher Größe). A — army, ein starkes, zahlreiches Heer; They were but ten thousand men —, sie waren nur zehn tausend Mann stark; A — company, eine starke, mächtige Gesellschaft. Fig. To be — in one's purse, viel Geld haben; I am but a crown —, ich habe nur eine Krone. c) (viele Kraft oder vieles Vermögen habend, Widerstand zu überwinden). He is very —, er ist sehr stark, sehr kräftig; — nerves, starke Nerven (welche viel aushalten können); Better is the poor, being sound and — in constitution (h. Schrift), es ist besser, einer sei arm, und dabei frisch und gesund; A — place, ein starker oder fester Ort; To make —, befestigen; — reasons, starke Gründe; In process of time, an ungodly custom grown —, was kept as a law (h. Schrift), darnach mit der Zeit, ward solche gottlose Weise für ein Recht gehalten; — vinegar, starker Essig; — beer, starkes Bier. d) (bes. einen hohen Grad innerer Kraft, innerer Güte habend). — expressions, starke oder energische Ausdrücke; I was stronger in prophecy than —, ich war stärker im Prophezeien, als —; I won't play with you, you are too — for me, mit euch mag ich nicht spielen, ihr seid zu stark für mich; A — papist, ein starker (überspannter) Papist; A — inclination or passion, eine heftige Neigung od. Leidenschaft; It made a — impression of the minds of men, es machte einen starken Eindruck auf die Gemüther der Menschen; A — wind, ein starker Wind; A — gale, (Seesprache) eine steife Rühlte; A — voice, eine starke Stimme (eine durchdringende); It makes the urine smell more —, es macht, daß der Urin stärker riecht; A river of so — a current, ein Fluß, der einen so heftigen Lauf hat; Many of their propositions savour — of the old leaven of innovations, viele ihrer Vorschläge schmecken stark nach dem alten Sauerteig der Neuerungen; A — pulse, ein starker (voller) Puls; He has so — a breath, er hat einen so übelriechenden Athem; A — white, such as is that of paper, ein grelles Weiß, wie das des Papiers; Her mother, ever — against that match, ihre Mutter, immer sehr gegen diese Heirath eingenommen, dieser Heirath sehr abhold; There is no English soul more stronger to direct you than yourself, keine Englische Seele kann euch besser rathen, als ihr euch selbst; This is one of the strongest examples of —, dieß ist eines der auffallendsten Beispiele von —; Thy harmonious song is as sweet as —, dein harmonisches Lied ist so süß als kräftig, nachdrücklich.

STRONGBACKED, ströng-bäkt, adj. einen starken Rücken habend.

STRONGBODIED, ströng-böd-id, adj. starkleibig.

STRONGDOCKED, ströng-dökt, adj. V. **Stronglimbed**.

STRONGFISTED, ströng-fist-éd, adj. stark von Fäusten.

STRONGGILT, ströng-gilt, adj. stark vergolbet.

STRONGGRAIN, ströng-gräne, s. (im Handel) das scharfe Korn des Zuckers.

STRONGHAND, ströng-händ, s. die Gewalt. They took what they needed by —, was sie bedurften, nahmen sie mit Gewalt.

STRONGHANDED, ströng-händ-éd, adj. mit vieler Mannschaft versehen.

STRONGHOLD, ströng-höld, s. ein fester Platz.

STRONGLIMBED, ströng-limd, adj. starkgliedrig.

STRONGSET, ströng-sét, adj. unterseht.

STRONGWATER, ströng-wä-tür, s. das gebrannte Wasser. —shop, der Aquavittladen.

STRONGLY, ströng-lé, adv. stark (in den verschiedenen Bedeutungen vom adj. strong). To fortify —, stark befestigen (eine Stadt); Let the foundations be — laid (h. Schrift), daß der Grund fest gelegt werde; Push on —, stoß tüchtig zu; When the attention is — fixed to any subject, wenn die Aufmerksamkeit auf einen Gegenstand fest gerichtet ist; All these accuse him —, alle diese klagen ihn heftig an; The ruinous consequences of — have been — represented by both houses, in beiden Häusern hat man die verderblichen Folgen von — aufs nachdrücklichste darge stellt.

STRONIT, strö-nit;

STRONTIONITE, ströñ-shän-ít, } [von Strontian, einer Bleigrube in Argyleshire] s. (eine Erdart) der Strontian, kohlensaure Strontian, Strontianit.

STRONTIUM, ströñ-shè-äm, s. (Scheidf.) der metallische Grundstoff des Strontian.

STROOK, ströök, praet. und part. pass. von **To Strike**.

STROOP, strööp, [isl. strup] s. die Gurgel, Kehle.

† **To STROOP**, v. n. laut schreien.

STROP, ströp, [Struppe, Stropp] s. 1) der lederne Riemen zum Abziehen der Schermesser, der Streichriemen. 2) (in der Schiffahrt) a) (ein kurzes Tau ohne Ende, oder ein von einem Tau gemachter Ring, der durch Zusammenspißung der beiden Enden entstanden ist) der Stropp. b) (bei dem Reepschläger, ein Tau, welches an beiden Enden ein Auge hat, und an dessen einem Ende die Ducht eines Taus, welches zusammengedreht werden soll, gesteckt, das andere aber an den Dreher, mittelst eines Splintes, befestigt wird, damit die Ducht bis ans Ende zusammengedreht werden könne) die Länge. c) V. **Stirrup**.

STROPHE, strö-lé, [στροφή] s. (in der Dichtkunst, eine Reihe mehrerer einzelner Verse oder Zeilen, ein Absatz oder Abschnitt in einem Gedichte) die Strophe.

To **STROUT**, strödt, [V. to strut] I. v. n. V. **To Strut**.

II. v. a. aufschwellen, aufblähen. Fig. The particulars nowise strouted, die keineswegs übertrieben besonderen Umstände.

STROVE, ströve, praet. von **To Strive**.

To **STROW**, strö, V. **To Strew**.

To **STROWL**, ströle, [V. to stroll] v. n. wandern, herumwandern.

To **STROY**, ströé, V. **To Destroy**.

STRUCK, strük, das alte praet. und part. pass. von **To Strike**.

STRUCK, V. **Truck** (Seespr.).

STRUCKEN, strük-kn, das alte part. pass. von **To Strike**.

STRUCTURE, strük-tshüre, [lat. structura] s. der Bau. a) = das Bauen. b) = die Bauart. Fig. — of a discourse, die Anordnung der Theile einer Rede. c) = das Gebäude.

STRUDE, strödde, [verw. mit stride?] s. die Stuterei.

To **STRUGGLE**, sträg-gl, [verw. mit dem ital. straccare?] v. n. 1) sich abmühen, sich anstrengen. He so struggled, that he got away, er hat sich so zerarbeitet, daß er endlich durchkam. 2) sich mit Anstrengung bemühen, einen Widerstand zu überwinden. — out of any one's clutches, sich mit Gewalt von einem losmachen; He struggles with the whirling waves, er kämpft mit den wirbelnden Wellen; Than — in the

snare, als in der Schlinge zu zappeln; — with, against (for) death, mit dem Tode ringen; Strong virtue, like strong nature, struggles still, starke Tugend kämpft, wie starke Natur, immer; If men struggle through as many troubles to be miserable as to be happy, wenn die Menschen sich es eben so sauer werden lassen, um elend als um glücklich zu seyn. *Prov.* There is no struggling with necessity, der Nothwendigkeit muß man nachgeben, weichen; Noth bricht Eisen.

STRUGGLE, s. 1) die Abmühung, Anstrengung. 2) der Kampf (der Parteien). 3) der Kampf mit Widerwärtigkeiten, die Noth, Verlegenheit.

STRUGGLER, strugl-är, s. der Kämpfer (gegen die Wahrheit).

† STRUM, strüm, [wahrsch. Abkürzung von strumpet] s. 1) die Hure. 2) die Perrücke.

† To STRUM, [viell. verw. mit dem landschaftlichen trummen] v. n. 1) siebeln. 2) Fig. sich fleischlich mit einer Frauensperson vermischen.

STRUMA, ströb-mä, [lat.] s. die verhärtete Drüsengeschwulst, der Kropf.

STRUMOUS, ströb-mäs, adj. mit einer verhärteten Drüsengeschwulst behaftet, kropfig.

STRUMPET, strüm-pit, [vom altfrz. strupe, lat. stuprata] s. die Hure, Gassenhure. Fig. Hugged and embraced by the — wind, geliebt und geherzt vom bühlerischen Winde.

To STRUMPET, v. a. zur Hure machen, schänden.

STRUNG, sträng, praet. u. part. pass. von To String.

STRUNT, strünt, [verw. mit dem lat. struncus] s. der Schwanz.

STRUNTJOGGER, strünt-jög-gär, [Strandjäger] s. (eine Art Meven) der Strandjäger.

To STRUT, strüt, [strotzen] v. n. 1) (von innerer Fülle im höchsten Grade ausgedehnt, aufgetrieben seyn) strotzen. The goats with strutting dugs, die Ziegen mit strotzendem Euter. 2) Fig. (die Brust hoch empor tragen) sich brüsten. Does he not hold up his head and strut in his gait? trägt er nicht den Kopf hoch, und geht er nicht stolz einher?

STRUT, s. 1) das Brüsten, Stolziren. 2) (Bauk.) das Strebeband.

STRUTTER, strüt-tär, s. einer, der sich brüstet, der Prahler, Großsprecher.

STRUTTINGLY, strüt-ting-lé, adv. brüstend, prahlerisch, großsprecherisch.

STRUTTING-PIECE, strüt-ting-péese, s. (ein gerades Holz, einen Körper damit auseinander zu sperren) die Sperrleiste.

STRYCHNIN, strlk-nin, [strychnos] s. (Scheidelfunk) der giftige Grundstoff der Krähenaugen.

STUB, stáb, [landschaftl. Stubbe] s. 1) das stehen gebliebene Stamm-Ende eines gefällten Baumes, der Stumpf. Stubs of trees, Baumstümpfe; To buy at the —, auf dem Stamme kaufen. 2) der Klotz, Block (auch Fig.).

STUBNAIL, stáb-nále, s. der abgebrochene Nagel.

STUBWOOD, stáb-wüd, s. das Stammholz.

To STUB, [landschaftl. stuppen; stupfen] v. a. durch Graben herausbringen. By the help of his two tusks he stubs up edible roots out of the ground, mit Hilfe seiner beiden Gangzähne gräbt er essbare Wurzeln aus dem Boden; — trees, Bäume ausroden, austocken.

STUBBED, stáb-béd, [von stub] adj. 1) kurz und dick. A — fellow, ein untersehter Mensch. 2) stark, derb (von der Leibesbeschaffenheit).

STUBBEDNESS, stáb-béd-nés, s. der Zustand, da ein Ding kurz und dick ist, die Untersehtheit.

STUBBLE, stáb-bl, [Stoppel, ital. stoppia, lat. stipula] s. (die nach dem Mähen oder

Schneiden stehen gebliebenen untersten Enden der Halme des Getreides) die (der) Stoppel.

STUBBLE-FIELD, stáb-bl-féeld, s. das Stoppelfeld.

STUBBLEGOOSE, stáb-bl-gööse, s. (Gänse, welche nach der Ernte in die Stoppeln zur Weide getrieben werden) die Stoppelgans.

STUBBORN, stáb-börn, [stub-born?] adj. 1) steif, hart, unbiegsam (von einem Körper). 2) hart, unempfindlich (von einem Stoiker). 3) hart, rau (von einer Antwort). 4) anhaltend, beharrlich (von der Aufmerksamkeit). 5) hartnäckig (von dem Sinne).

STUBBORNLY, stáb-börn-lé, adv. hartnäckig (etwas verweigern).

STUBBORNNESS, stáb-börn-nés, s. die Hartnäckigkeit. [gedrungen.

STUBBY, stáb-bé, [v. stub] adj. dick und kurz, STUBFACED, stáb-fäste, [landschaftl. st up pig u. faced] adj. blatternarbig.

STUCCO, sták-kó, [ital.] s. (eine Art Mörtel, welcher aus durchgeseihtem weißem Marmor und Gyps besteht) der Stuck. — floor, der Fußboden von Stuck oder Stuckaturarbeit.

To STUCCO, v. a. mit Stuckarbeit versehen (einen Saal).

STUCK, sták, praet. und part. pass. von To Stick. (bei Segelmachern = Stitched) genähet.

STUCK, [ital. stoccata] s. der Stoß, Stich.

STUCK, V. Stucco.

STUCKLE, sták-kl, [gehört zu stook] s. der Haufe, die Mandel Garben.

STUD, stád, [landschaftl. Stubbe, Stute] s. 1) die Pfole. Stud, (bei Zimmerleuten) die (11 — 12 Zoll von einander abstehenden) Säulen oder Ständer (der Scheidewände eines Hauses, zwischen denen die Backsteinmauern aufgeführt werden). 2) der Stamm (eines Baumes). 3) ein Nagel mit einem großen Kopfe, der als Verzierung irgendwo eingeschlagen wird, oder ein Knopf, der als Zierath dient, eine Buckel. 4) der Hemdenknopf.

STUD-WORK, stád-würk, s. (bei Maurern) die Backsteinmauern zwischen den Säulen oder Ständern eines Hauses.

To STUD, v. a. mit Nägeln, Buckeln beschlagen, verzieren, buckeln.

STUD, [Stute] s. 1) die Stuterei. 2) der Marstall. 3) eine Anzahl Pferde. A — of hunters, zwei oder mehr zur Jagd bestimmte Pferde; A — of race-horses, zwei oder mehr zum Wettrennen bestimmte Pferde.

STUDDING-SAIL, stád-ding-sále, s. (in der Schifffahrt, ein Segel, welches an der einen oder der andern Seite eines Hauptsegels mittelst einer Verlängerung der Raa ausgelegt und bei jedem günstigen Fahrwinde beigesetzt wird). Lower studding-sails, die untern Leesegele; Topmast studding-sails, die obern Leesegele; Main studding-sails, die großen Leesegele; Fore studding-sails, die Fockleesegele; Maintop studding-sails, die großen Marleesegele; Foretop studding-sails, die Vorsegele; Maintop-gallant studding-sails, die großen Bramleesegele; Foretop-gallant studding-sails, die Vorsegele.

STUDDING-SAIL-BOOM, stád-ding-sále-bööm, s. (Spieren, die längst den Raan durch zwei Bügel fahren und längst denselben ausgeschoben werden) die Leesegelespieren.

STUDENT, stád-dént, [lat. studens] s. 1) der Lernende, Studirende, Gelehrte. 2) der Hochschüler, Student.

STUDIED, stád-id, adj. 1) in einer Wissenschaft bewandert, gelehrt. — in the law, in den Rechten erfahren. 2) absichtlich (ungebr.).

STUDIER, stád-är, s. einer, der etwas studirt hat. Lipsius was a great — of the stoical philosophy, Lipsius hatte die stoische Philosophie fleißig studirt.

STUDIOUS, stád-dé-üs oder stád-jé-üs, [frz. studieux] adj. 1) den Wissenschaften ergeben. A — life, ein den Wissenschaften gewidmetes Leben. 2) fleißig, emsig. He is very — to please you, er bemüht sich sehr, Ihnen zu gefallen. 3) auf etwas bedacht, beflissen. — of their trade, auf ihren Handel bedacht; Divines must become — of pious and venerable antiquity, Theologen müssen sich des frommen und ehrwürdigen Alterthums befleißigen. 4) zur Betrachtung, zum Nachdenken geeignet. Him for the — shade kind nature formed, ihn hat die gütige Natur für den zur Betrachtung geeigneten Schatten gebildet.

STUDIOUSLY, stád-dé-üs-lé oder stád-jé-üs-lé, adv. 1) mit Eifer den Wissenschaften obliegend. 2) fleißig, sorgfältig (auf etwas Acht haben).

STUDIOUSNESS, stád-dé-üs-nés oder stád-jé-üs-nés, s. der Eifer, das Studium.

STUDY, stád-é, [lat. studium] s. 1) das Streben, die Bemühung. He makes it his — to please you, er trachtet darnach, Ihnen zu gefallen; His whole — is mischief, er sinnt nur auf Böses. 2) das Nachdenken, Nachsinnen. * Fig. To be in a brown —, im Nachdenken vertieft seyn. 3) das Nachdenken in den Wissenschaften und Künsten, die Forschung, das Studium. 4) der Gegenstand, die Wissenschaft, womit man sich beschäftigt, das Studium. The holy scriptures are her daily —, sie studirt täglich die heilige Schrift. 5) die Schreib- oder Arbeitsstube, Studirstube, Bücherstube, das Lesezimmer. 6) (in der Zeichen- und Malerkunst) die Studienzeichnung. Studies, Studien; Musterstücke zum Nachzeichnen, Akademien.

Syn. Study, das Studium; knowledge, das Wissen; science, die Wissenschaft; wisdom, die Weisheit. Study bezeichnet die Forschung, das Nachdenken in den Wissenschaften und Künsten; knowledge ist die durch Studium erlangte Kenntniß der Dinge; science bezeichnet die verschiedenen Zweige des Wissens (knowledge); wisdom ist die Eigenschaft des Verstandes, die uns in den Stand setzt, unser Wissen (knowledge) gut und nützlich anzuwenden.

To STUDY, [lat. studeo, σπουδο] I. v. n. 1) streben, sich bemühen (etwas zu erreichen). Study to be quiet, and to your own business (h. Schrift), ringet darnach, daß ihr stille seid, und das Eure schafft. 2) nachdenken, nachsinnen (über etwas). I studied for a fable, ich studirte auf eine Fabel. 3) den Wissenschaften obliegen, studiren.

II. v. a. 1) etwas genau untersuchen, studiren, darüber nachdenken. — a language, eine Sprache studiren; A good courtier ought — the prince's inclinations, ein guter Höfling muß des Fürsten Neigungen studiren; You have studied every spot of ground in Flanders, which —, ihr habt jeden Fleck Land in Flandern genau untersucht, der —; He studies all manner of wickedness, er sinnt auf allerlei Bosheiten; Study thyself, denke über dich selbst nach, lerne dich selbst kennen. Syn. V. To Think. 2) einlernen, einstudiren (eine Rede).

Syn. To study, studiren; to learn, lernen. To study bezeichnet das anhaltende Streben, sich Kenntnisse zu erwerben; to learn, dasselbe Streben, aber mit gutem Erfolge verbunden. We study in order to learn; we learn by dint of study.

To STUE, stá, V. To Stew.

STUFF, stáf, [Stoff, frz. étoffe] s. 1) der Stoff. a) — die Materie (woraus ein Ding besteht; daher in engerer Bedeut., bei Zimmerleuten und Schreibern) das Holz, das sie verarbeiten, das Zimmerholz, Schreinerholz. Fig. That perilous — which weighs upon the hearts, jener gefährliche Stoff, der auf dem Herzen lastet; Yet do I hold it very — of the conscience to do no

contrived murder, so halt' ich's für Gewissenssache doch, einen ausgedachten Mord zu begehen. β) = der Arzneistoff. I did compound for her a certain —, ich habe für sie eine gewisse Mixtur zusammengesezt. γ) *Fig.* (dasjenige, was der Gegenstand einer geistigen Beschäftigung oder Bearbeitung ist, und in weiterer Bedeut., die Ursache, der Anlaß zu etwas). Thy verse swells with — so fine and smooth, deine Verse schwellen von so feinem und weichem Stoffe; Ambition should be made of sterner —, die Herrschsucht sollt' aus härterm Stoff bestehen; There's — indeed to laugh at, hier ist Stoff zum Lachen. 2) der Zeug. a) (der Stoff, woraus etwas bereitet ist, oder bereitet werden soll). Shoes made of very good —, Schuhe von sehr gutem Zeuge, von sehr gutem Leder; First —, (bei Papiermachern) der halbe Zeug (wenn die Lumpen nur einmahl gestampft sind). b) (ein Gewebe oder Gewirk, so fern es der Stoff zu Kleidungsstücken ist). Woollen —, ein wollener Zeug; Silk stuffs, seidene Zeuge (Tasiet, Atlas &c.); (in eingeschränkterem Sinne aber gewöhnlich gewisse leichte Gewirke von Wolle). 3) das Zeug. α) = das Geräth. Waggon, loaded high with —, Wagen, hoch mit Geräth, Gepäck, Geschirr beladen; Household —, das Hausgeräth; Old —, alter Plunder. β) (verächtlich) = die Sache, das Ding. A nasty —, schmutziges Zeug; Did you ever read such paltry —? haben Sie je solch elendes Zeug gelesen? —! dummes Zeug! Lügen! 4) (dasjenige, womit etwas angefüllt ist, das Füllsel. 5) (Seesprache) in verschiedenen Bedeutungen: The thick — used in the ceiling of a ship, die Bauch- und Kimmwegeringe oder Weger, auch die dicken Weger über den Kimmweger; Thick —, überhaupt alle Planen, die über 4 und unter 12 Zoll Dicke haben; Twice laid —, (twice laid cordage), umgeschlagenes Tauwerk. 6) jede Art Schmier oder Harpüse, womit das Schiff oder die Masten beschmiert werden.

STUFFHAT, stüff-hät, s. der grobe Filzhut.

STUFFSTONE, stüff-stöne, s. (bei Bergleuten) eine Art körniger Kalkstein.

To STUFF, [stopfen] I. v. a. 1) (einen Körper fest in eine Oeffnung drücken und damit ausfüllen) stopfen. Two cushions stuffed with straw, zwei mit Stroh gefüllte Kissen; Unless you stuff me out with straw, wenn ihr mich nicht mit Stroh ausstopft; He ordered his hide to be stuffed into a cushion, er befahl, seine Haut in ein Kissen zu stopfen; — up, aufstopfen, verstopfen; Put roses into a glass with a narrow mouth, stuffing them close together, sezt Rosen in ein Glas mit dünnem Halse und steckt sie dicht zusammen. 2) voll stopfen. — one's belly with meat, sich den Magen voll stopfen, voll pstopfen, mit Speisen überladen. *Fig.* And stuff this head with all such reading, und fülle diesen Kopf ganz mit solcher Lectüre; The stuffed bosom, der überladene Busen. 3) voll stopfen und dadurch ausdehnen. — a chair, einen Sessel polstern; — the balls, (bei den Buchdruckern) die Ballen (mit Roßhaaren oder Wolle) stopfen; Stuffed birds, ausgestopfte Vögel; (in Küchen) — veal with herbs, Kalbfleisch mit Kräutern füllen. 4) verstopfen. I am stuffed, e. usin, I cannot smell, ich bin verstopft (kann die gehörige Luft nicht durch die Nase einziehen), Wetter, und rieche nichts.

II. v. n. sich voll stopfen, übermäßig essen.

STUFFING, stüff-sing, s. 1) (das, was zum Stopfen, Füllen dient, die Füllung. 2) (in Küchen) das Füllsel (einer Gans &c.).

STUKE, stäke, V. Stucco.

STULM, stülm, [Stollen] s. (im Bergbaue, ein wagerechter Gang, welcher in das Gebirge getrieben wird, die Wasser abzuleiten, frische Wetter

hinein zu leiten, und auch das Innere des Gebirges auszuforschen und von einer Grube zur andern zu kommen) der Stollen.

To STULTIFY, stäl-té-fi, [lat. stultus u. facio] v. a. zum Narren oder Thoren machen.

STULTILOQUENCE, stäl-ül-lé-kwénse, [lat. stultus und loquentia] s. das thörichte Geschwäg.

STULTILOQUY, stäl-ül-lé-kwé, s. das thörichte Geschwäg, Gewäsch.

STUM, stüm, [verw. mit to steam] s. 1) (der aus den Weinbeeren ausgepreste Saft, so lange er nicht in Gährung gegangen ist) der Most. 2) neuer Wein, den man zu schälem Weine gießt, um eine neue Gährung desselben zu bewirken. 3) der durch eine neue Gährung verbesserte Wein.

To STUM, v. a. wieder oder von Neuem gähren lassen (schalen Wein).

To STUMBLE, stüm-bl, [landschaftl. stum-per n] I. v. n. 1) stolpern, straucheln. A horse that stumbles at every step, ein Pferd, das bei jedem Schritt anstößt. *Fig.* An hour or two before stumbling night did part our weary powers, nur ein Paar Stunden, eh' tappend Dunkel unsre müden Heere schied; He that loveth his brother, abideth in the light, and there is no occasion of stumbling in him (h. Schrift), wer seinen Bruder liebt, der bleibet im Licht, und ist kein Aergerniß bei ihm. *Prov.* 'Tis a good horse that never stumbles, das beste Pferd stolpert zuweilen; es ist kein Mensch ohne Fehler; — at a straw, and leap over a block, nur in Kleinigkeiten gewissenhaft seyn. 2) (mit upon) zufälligerweise auf etwas stoßen, es finden, antreffen. A mouse stumbled upon a delicious morsel, eine Maus fand zufälligerweise einen köstlichen Bissen; Ovid stumbled, by some inadvertency, upon Livia in a bath, Ovid traf, aus Unvorsichtigkeit, Livia im Bade. *Fig.* What man art thou, that, thus bescreen'd in night, so stumblest on my counsel? wer bist du, der du, von der Nacht beschirmt, so zufällig auf meinen Rath triffst?

II. v. a. 1) stolpern, straucheln machen, aufhalten. 2) *Fig.* einen beleidigen, ihm anstößig, mißfällig seyn. One thing more stumbles me in e. noch etwas mißfällt mir bei e.

STUMBLE, s. 1) der Stolper, Stottrian. *Fig.* After a little — with himself, nach kurzem Bedenken. 2) *Fig.* a) der Stolper = der Fehltritt. b) das Versetzen, der Schniger.

STUMBLER, stüm-bl-är, s. 1) einer, der stolpert, strauchelt. 2) das stolpernde Pferd.

STUMBLING BLOCK, stüm-bling-blök, [lat. stumblens und blocus] s. der Stein des Anstoßes, der Anstoß.

STUMBLINGSTONE, stüm-bling-stöne, [lat. stumblens und lapis] s. der Stein des Anstoßes, der Anstoß. Shakespeare is a — to these rigid critics, Shakespeare ist ein Stein des Anstoßes für diese strengen Kritiker.

STUMBLINGLY, stüm-bling-lé, adv. fehlernd, irrend, Versetzen, Schniger machend.

STUMP, stümp, [landschaftl. Stumpen, Stumpf, von stumpfen] s. (ein übrig gebliebenes kurzes dickes Stück von einem Ganzen) der Stumpf, Stummel (von einem Baume, Zahn &c.). *Fig.* Worn to the stumps, ganz abgezhrt, abgemergelt. *Prov.* To bestir one's stumps, sich auf die Beine machen, sich in Bewegung setzen, sich regen, sich tummeln.

STUMPFOTED, stümp-füt-éd, adj. klumpfüßig.

To STUMP, I. v. a. (der Spitze berauben) stumpfen, (besser) stümpfen (ungebr.).

II. v. n. (mit plumpen Tritten gehen) tappen. STUMPY, stümp-é, a. 1) viele Stümpfe enthaltend, daher: hart, steif. 2) [landschaftlich] stumpig dick und kurz (von einer Person).

To STUN, stän, [stunnen, frz. étonner, verw. mit dem lat. tonus, rōnos] v. n. betäuben. a) (gleichsam taub machen). Too strong a noise stuns the ears, ein zu starker Lärm betäubt die

Ohren. b) (der Empfindung, des Bewußtseyns berauben). That blow stunned him, dieser Schlag betäubte ihn.

STUNG, stäng, praet. u. part. pass. von To Sting.

STUNK, stängk, praet. von To Stink.

To STUNT, stünt, [stand, stehen] I. v. a. hindern (besonders im Wachstume). This usage stunted the girl in her growth, dieser Gebrauch hinderte das Mädchen im Wachstume.

II. v. n. nicht fortwachsen, verbüthen. The tree dry'd a-top and stunted, der Baum verborrte an der Spitze und verbüttete.

STUNTS, stänts, [verw. mit Stint?] s. pl. junge Wallfische.

STUPE, stüpe, [landschaftl. Stuppe, frz. étoupe, lat. stappa, στύπη] s. 1) der warme Umschlag, Bähelappen (auf eine Wunde oder auf ein Geschwür). 2) die Bähung (einer Wunde &c.).

To STUPE, [zum Vorhergehenden u. verw. mit stew, frz. étuver, landschaftl. stoven] v. a. bähnen (ein krankes Glied mit Wein &c.).

STUPE, [lat. stupidus] s. der dumme Kerl, Narr.

STUPEFACTION, stü-pé-fäk-shün, [frz., lat. stupefacio] s. die Stumpfheit, Unempfindlichkeit, der Stumpfjinn.

STUPEFACTIVE, stü-pé-fäk-tiv, [frz. stupéfactif] I. adj. betäubend. Opium has a — part, and a heating part, Opium enthält einen betäubenden und einen higenden Theil.

II. s. das betäubende Mittel, Betäubungsmittel.

STUPENDOUS, stü-pén-däs, [ehem. auch stupendous; lat. stupendus] adj. erstaunlich (von einem Gebäude, von Handlungen &c.).

STUPENDOUSLY, stü-pén-däs-lé, adv. auf eine erstaunliche Weise.

STUPENDOUSNESS, stü-pén-däs-nés, s. die Erstaunlichkeit, Wunderbarkeit.

STUPID, stü-pid, [frz. stupide, lat. stupidus] adj. 1) dumm, albern, einfältig (von einem Menschen). Syn. V. Heavy. 2) plump (von Versen &c.).

STUPIDITY, stü-pid-é-té, [frz. stupidité, lat. stupiditas] s. die Dummheit.

STUPIDLY, stü-pid-lé, adv. 1) dumm, auf eine dumme Art. 2) einfältig, (ohne etwas dabei zu denken) sinnlos. He looked on it as — as the lion, er sah es eben so sinnlos an wie der Löwe.

STUPIDNESS, stü-pid-nés, s. die Dummheit.

STUPIFIER, stü-pé-fi-är, s. dasjenige, was verdummt oder betäubt.

To STUPIFY, stü-pé-fi, [sollte eigentl. stupefy geschrieben werden frz. stupéfier lat. stupefacio] v. a. 1) betäuben (die Sinne &c.). To be stupified with e. betäubt seyn von e, bestürzt seyn vor e. 2) seiner gewöhnlichen Kraft berauben. It is not malleable; but yet it is not fluent, but stupified, es ist nicht hämmerbar; doch ist es auch nicht flüssig, sondern spröde; Pounce it into the quicksilver, and so proceed to the stupifying, stäube es in das Quecksilber durch und so schreite zum Firiren desselben.

STUPOR, stü-pör, [lat.] s. 1) das Erstaunen. 2) die Betäubung, Erstarrung.

To STUPRATE, stü-präte, [lat. stupro] v. a. nothzüchtigen, schänden, stupiren.

STUPRATION, stü-prä-shün, [lat. stupratio] s. die Nothzüchtigung, Schändung, das Stuprum.

STURDILY, stür-dé-lé, [v. sturdy] adv. 1) stark, verb. 2) standhaft, herzhast.

STURDINESS, stür-dé-nés, s. 1) die Stärke, Derbheit, Handfestigkeit. 2) die Festigkeit, Standhaftigkeit, Herzhastigkeit.

STURDY, stür-dé, [Stärke, stark, στεινός, στερεός] adj. 1) stark, verb. His limbs rather — than dainty, sein Gliederbau eher verb als zärtlich; The sturdiest oaks, die stärksten Eichen;

A — lout, ein handfester Kümmer; — strokes, derbe oder herzhaft Streiche. 2) standhaft. 3) hartnäckig. A — harden'd sinner, ein verstockter Sünder; — heggars, trogige Bettler, Steifbettler.

STURDY, [frz. étourdi] s. (bei einigen) ein muthiges Pferd; (bei andern) ein kolleriges Pferd.

|| STURE, stüre, V. Steer.

STURGEON, stür-jän [altfrz., frz. esturgeon, Stör, lat. sturio, von *stōros*, *stōros*, *stōros*] s. (Name eines Fischegeschlechtes, der Stör. The common —, der gemeine Stör (der 4 bis 20 Fuß lang wird), Haufen; Caviar —, der Störlet.

|| STURK, stürk, [angels. styrc, Stier, *stýros*] s. der junge Ochse, Färre, die junge Kuh, Färse, das Kind.

To STUT, stüt,

To STUTTER, stüt-tür, } [ehem. stot; landschaftlich stotten, stottern] v. n. stottern, stammeln.

STUTTER,

STUTTERER, stüt-tür-är, } s. der Stotterer.

STUTTERINGLY, stüt-tür-ing-lé, } adv.

STUTTINGLY, stüt-tür-ing-lé, } adv.

stotterig (reden &).

STY, sti, [Steige, landschaftl. Stiege] s. 1) der Koben, Schweinstall, Saukoben. 2) Fig. der unflätige, der Ausschweifung gewidmete Ort.

To STY, v. a. 1) in einen Schweinstall sperren. 2) überhaupt einsperren, einschließen.

STY, [zuweilen stian, *stian*? frz. taie] s. das Gerstenkorn (am Auge).

To STY, [steigen] v. n. 1) steigen. He styed into a sycamore tree (h. Schrift), er stieg auf einen Maulbeerbaum; He (Christus) styed up into heaven, er (Christus) stieg auf zum Himmel. 2) Fig. sich aufschwingen.

STYCA, sti-kä, [angels. stica, styca v. Stü] s. eine alte angelsächsische Kupfermünze von dem niedrigsten Werthe.

STYGIAN, stüd-jé-än, [lat. stygius, v. Styx] adj. 1) der Unterwelt angehörig, höllisch, stygisch. 2) Fig. (Scheid.) ägend, corrosiv. — water, Scheidewasser.

STYLE, stille, [frz., lat. stilus, *stýlos*] s. 1) ein Ding mit einer Spitze, der Stift, Stichel, die Nadel; (daher in engerer Bedeutung) a) der Grabstichel (damit in Metall zu stechen). b) der Zeiger, die Zeigstange (an einer Sonnenuhr). c) (ein spitziges Werkzeug, ehemals zum Schreiben auf Wachs) der Griffel. 2) (der stielartige Theil in den Blumen der Pflanzen, welcher auf oder an dem Fruchtknoten befindlich ist, der Griffel. 3) Fig. a) der Vortrag, Ausdruck in der Schrift, die Schreibart, der Styl. The — of court, der Curialstyl, die Kanzleischreibart. Fig. The royal —, die königliche Verordnungsart. b) (auch die einem besondern Character angemessene Art zu sprechen) der Vortrag, Ausdruck in der Rede, die Sprechart. 7) (auch die Art der Anlage und Zusammensetzung in den schönen Künsten, z. B. in der Musik, Malerei) der Styl. Raphael's —, die Manier des Raphael. d) (in der Baukunst, die verschiedenen Formen der Bogen, der Styl. The gothic —, der gothische Styl (der sich durch zugewinkelte Bogen auszeichnet). Fig. To live in —, Aufwand, ein großes Haus machen. e) die Zeitrechnung, der Styl. The old —, (die Zeitrechnung nach dem Julianischen Kalender) der alte Styl; The new —, (die Zeitrechnung nach dem Gregorianischen Kalender) der neue Styl. f) die Benennung, der Titel. 7) das Verfahren, die Verfahrensart. — of court, das Verfahren eines Gerichtshofes (die besondere Art, wie ein Gerichtshof in den bei ihm anhängigen Sachen verfährt) 4) (bei Zimmerleuten & ein aufrecht stehendes Stück Bauholz) der Pfosten, Pfeiler, Ständer.

To STYLE, v. a. nennen, benennen. — one's self, sich nennen, sich titeln, betiteln; He is ready — it impudence, er ist bereit, es Unverschämtheit zu nennen.

STYLOBATE, stl-lö-bäte, [στυλοβάτης] s. V. Pedestal.

STYPTIC, stíp-tik, } [στυπτικός] adj. STYPTICAL, stíp-tik-äl, } (in der Heilk.) stopfend, (bes.) blutstillend, styptisch. — water, styptisches Wasser.

STYPTIC, s. das blutstillende, styptische Mittel.

STYPTICITY, stíp-tis-é-té, s. die blutstillende Kraft (eines Mittels).

To STYTHY, stíthé, V. To Stithy.

STYX, stíks, [Στύξ] s. (ein fabelhafter Fluß in der Unterwelt, der Styx.

SU, sód, Abkürzung von Susanna.

SUABIA, swä-bé-ä, [lat.] s. Schwaben.

SUABIAN, swä-bé-än, I. adj. schwäbisch.

II. s. der Schwabe.

To SUADE, swäde, [altfrz. suader] ungebräuchlich für To Persuade.

SUACE, swäde, [aus dem Frz.] s. (bei Sägen) die Lösung der Fischeotter.

To SUAGE, V. To Swage.

SUASIBLE, swä-sé-bl, [lat. suadeo] adj. leicht zu überreden.

SUASION, swä-zhän, [altfrz., lat. suasio] s. die Ueberredung, Beredung.

SUASIVE, swä-siv, adj. überredend.

SUASORY, swä-sür-é, adj. überredend. A — temptation, eine verführerische Versuchung.

SUAVITY, swä-vé-té, [frz. suavité, lat. suavitatis] s. 1) die Lieblichkeit (des Geruchs &). 2) (etwas Anmuthiges für den Geist, eine süße Rede) die Süßigkeit.

SUB, súb, [lat., *ὑπό*] eine Vorsetzsilbe, welche in Zusammensetzungen einen untergeordneten Grad anzeigt; in der Scheidekunst bezeichnet sie, vor den Benennungen der Salze, einen Ueberfluß an Grundstoff und einen Mangel an Säure.

SUBACID, súb-äs-sid, [lat. subacidus] adj. (Scheid.) etwas sauer, säuerlich.

SUBACRID, súb-ák-krid, [lat. sub u. acer] adj. ein wenig herbe oder scharf.

To SUBACT, súb-ák-t; [lat. subigo, subactus] v. a. unterjochen, bezwingen. Fig. Tangible bodies endeavour — the air into a more dense body, fühlbare Körper streben die Luft zu verdichten.

SUBACTION, súb-ák-shän, [lat. subactio] s. 1) die Unterjochung, Bezwingung. 2) Fig. die Verlegung in einen Zustand, z. B. die völlige Mischung zweier Körper oder die Verwandlung eines Körpers in Pulver.

To SUBAGITATE, súb-äd-jé-täte, [Frequentativum vom vorigen] v. a. 1) unterwerfen, unter sich bringen. 2) eine weibliche Person schwänzen, ihr beizohnen. 3) heimlich empören.

SUBALMONER, súb-ä-l-mün-är, [V. almoner] s. der Unteralmosenirer, Unteralmosenpfleger.

SUBALPINE, súb-äl-plä, [v. alpine] adj. unter den Alpen befindlich, unteralpisch, subalpinisch.

SUBALTERN, súb-äl-törn, [lat. subalternus] I. adj. untergeordnet.

II. s. 1) der Untere, Unterbeamte, Subaltern. 2) der untergeordnete Offizier, Fähnrich, Lieutenent, Hauptmann, Subalternoffizier.

SUBALTERNATE, súb-äl-törn-áte, adj. 1) abwechselnd. 2) untergeordnet.

SUBALTERNATELY, súb-äl-törn-át-lé, adv. abwechselnd, wechselseitig.

SUBALTERNATION, súb-äl-törn-nä-shän, s. 1) das Aufeinanderfolgen, die Abwechslung. 2) die Untergebenheit, Unterordnung.

SUBAQUEOUS, súb-ä-kwé-äs, [lat. sub, aqua] adj. unter dem Wasser liegend.

SUBARRATION, súb-är-rä-shän, [mittel-lat. subarrare] s. der alte Gebrauch der Verlobung.

SUBASTRINGENT, súb-äs-strín-jént, [lat. sub u. adstringens] adj. etwas zusammenziehend, ein wenig stopfend.

SUBBEADLE, súb-bé-dl, [V. beadle] s. der Unterhäscher, Frohnknecht.

SUBBRIGADIER, súb-brig-ä-déer; [frz. brigadier] s. der Unterbrigadier.

SUBCARBONATE, súb-kär-bö-näte, [frz. sous-carbonate] s. (Scheidkunst) — of lead, V. Litharge; — of magnesia, die gewöhnliche Magnesia.

SUBCELESTIAL, súb-sé-lés-íshäl, [lat. sub u. coelum] adj. irdisch.

SUBCHANTER, súb-tshän-tür, [lat. cantor] s. der Untercantor, Untersänger (in einer Domkirche).

SUBCLAVIAN, súb-klä-vé-än, [lat. clavi] adj. unter dem Schlüsselbein befindlich. — vein, die Schlüsselbeinader.

SUBCOMMISSIONER, súb-kóm-mish-än-är, [V. commissioner] s. der Untercommissär, Unterscheiber.

SUBCOMMITTEE, súb-kóm-mít-té, [V. committee] s. ein untergeordnetes Comité.

SUBCONSEQUENCE, súb-kón-sé-kwénse, [lat. consequentia] s. die untere Folge, zweite Folge.

SUBCONSTELLATION, súb-kón-stél-lä-shän, [lat. constellatio] s. die Unterconstellation, das Sternbild zweiten Ranges (z. B. das Siebengestirn auf dem Rücken des Stieres).

SUBCONTRACTED, súb-kón-trák-téd, [V. contract] adj. durch einen neuen Vertrag verbunden.

SUBCONTRARY, súb-kón-trä-ré, [V. contrary] adj. in einem untergeordneten Grade entgegengesetzt. — position, (in der Erdmessenkunst) von ähnlichen Dreiecken, die eine gemeinschaftliche Winkelspitze haben, deren Grundlinien aber nicht gleichlaufend sind.

SUBCUTANEOUS, súb-kä-tä-né-üs, [lat. cutaneus, von cutis] adj. unter der Haut befindlich. — glands, (in der Zerstückelungsk.) die unter der Haut liegenden Drüsen.

SUBDEACON, súb-dé-kn, [V. deacon] s. der Unterdiakon, Subdiakon, Unterhelfer, untere Hülfspriester.

SUBDEACONRY, súb-dé-kn-ré, } s. das Subdiaconat. SUBDEACONSHIP, súb-dé-kn-shíp, }

SUBDEAN, súb-dé-ne; [V. dean] s. der Unterbechant, Subdecanus.

SUBDEANERY, súb-dé-ne-ür-é, s. das Unterbechanat.

SUBDECUPLE, súb-dék-kä-pl, [lat. decuplus] adj. ein Zehnthel enthaltend.

SUBDELEGATE, súb-dél-lé-gäte, [V. delegate] I. adj. unterabgeordnet.

II. s. der Unterabgeordnete, Unterbevollmächtigte.

To SUBDELEGATE, v. a. unterordnen, unterabordnen, für einen Andern abordnen.

SUBDELEGATION, súb-dél-lé-gä-shän, s. die Unterabordnung.

SUBDERISORIOUS, súb-dér-ré-só-ré-äs, [lat. derisorius, von derideo] adj. fein spottend, spöttelnd (ungebr.).

SUBDIAL, súb-dl-äl, [lat. dies] adj. bei Tage geschehend.

SUBDITIIOUS, súb-dé-tish-üs, [lat. subditus] adj. untergeschoben.

To SUBDIVERSIFY, súb-dé-vér-sé-fi, [lat. diversus, facio] v. a. vermannichfaltigen, wieder anders gestalten.

To SUBDIVIDE, sūb-dē-vide; [lat. divideo] *v. a.* unterabtheilen, untereintheilen.

SUBDIVINE, sūb-dē-vine; [lat. divinus] *adj.* untergöttlich, göttlich in unterem Grade.

SUBDIVISION, sūb-dē-vīzh-ān, *s. 1*) das Unterabtheilen, die Unterabtheilung. 2) (das abgetheilte Stück) die Unterabtheilung.

SUBDOLOUS, sūb-dō-lūs, [lat. subdolos] *adj.* listig, schlau.

SUBDUABLE, sūb-dū-ā-bl, [von subdue] *adj.* unterworfen oder unterdrückt werden können.

SUBDUAL, sūb-dū-āl, *s.* die Bezwingung, Bändigang (der Leidenschaften *v.*).

To SUBDUCE, sūb-dū-se; [lat. subduco,

To SUBDUCT, sūb-dūkt; [lat. subduco, subductus] *v. a.* 1) zurückziehen, wegziehen. Or — itself from its rays, oder sich seinen Strahlen zu entziehen. 2) (in der Rechenk.) abziehen, subtrahiren.

SUBDUCTION, sūb-dūkt-shān, *s. 1*) die Entziehung, Wegnahme. 2) (in der Rechenk.) die Abziehung, Subtraction.

To SUBDUE, sūb-dū; [lat. subdo] *v. a.* 1) (unter seine Gewalt bringen) unterwerfen (ein Land *v.*). Augustus Caesar subdued Egypt to the Roman empire, Cäsar Augustus unterwarf Egypten dem römischen Reiche. *Fig.* — one's passions, seine Leidenschaften besiegen; — one's own flesh, sein Fleisch kreuzigen, sich kasteien. *Syn. V.* To Conquer. 2) *Fig. a)* gleichsam niederdrücken. Them that rose up against me, hast thou subdued under me (b. Schrift), du kannst unter mich werfen, die sich wider mich setzen; Nothing could have subdued nature to such a lowness, nichts konnte die Natur so tief herabbringen. b) (einen Boden, ein Erdreich) durcharbeiten.

SUBDUEMENT, sūb-dū-mēnt, *s.* die Unterwerfung, Eroberung (ungebr.).

SUBDUER, sūb-dū-ār, *s.* der Unterjocher, Bezwiner. *Fig.* Figs are great subduers of acrimony, Feigen mildern sehr die Schärfe.

SUBDUPE, sūb-dū-pl,

SUBDUPLICATE, sūb-dū-plē-kāte, [frz. subduple, lat. sub u. duplex] *adj.* halb. A — proportion, ein halbes Verhältniß; Three is the — of six, drei ist die Hälfte von sechs.

SUBERIC, sūb-ār-ik, [frz. subérique, vom lat. suber] *adj.* (Scheid.) korkfauer. — acid, (eine dem Korkholze eigenthümliche Säure, welche aus demselben scheidet in Gestalt eines Pulvers oder in Blättchen gewonnen wird) die Korksäure.

SUBFEUDATION, sūb-fū-dā-shān, [v. feud] *s.* die Belehnung mit einem Afterlehen.

SUBFUSK, sūb-fūsk; [lat. subfuscus] *adj.* dunkelbraun.

SUBHASTATION, sūb-hās-tā-shān, [frz., vom lat. sub hasta] *s.* die öffentliche, besonders gerichtliche Versteigerung, Subhastation.

SUBINDICATION, sūb-īn-dē-kā-shān, [mittellat. subindico] *s.* der Ausdruck durch Zeichen.

SUBINFUDATION, sūb-īn-fū-dā-shān, [v. infudation] *s.* die Verleihung eines Unterlehens.

SUBINGRESSION, sūb-īn-grēsh-ān, [lat. ingressus] *s.* der unvermerkte Eingang, das unvermerkte Einbringen.

SUBITANEOUS, sūb-ē-tā-nē-ūs, [lat. subitaneus] *adj.* plötzlich, eilig.

SUBITANY, sūb-ē-tān-nē, *adj.* hastig, rasch.

SUBJACENT, sūb-jā-sēnt, [lat. subjacens] *adj.* darunter liegend. Mountains and — plains, die Berge und die Ebenen zu ihren Füßen.

To SUBJECT, sūb-jēkt; [lat. subicio, subiectus] *v. a.* 1) unter etwas legen. The medal subjected to our eye, die Medaille vor unsern Augen. 2) *Fig. a)* unterwerfen. — rage to the cold dictates of experienced age, die Wuth den kalten Vorschriften des erfahrenen Alters unterwerfen;

Subjected to the victor's cruel power, des Siegers grausamer Macht unterthan; God is not bound — to the scrutiny of our thoughts, Gott ist nicht gehalten sich der Prüfung unserer Gedanken zu unterwerfen; He subjected to man's service angel-wings, dem Dienste des Menschen machte er Engelsflügel unterthan. b) Preis geben, aussetzen (einen manchen unannehmlichkeit *v.*).

SUBJECT, sūb-jēkt, *I. adj.* 1) unten befindlich, gelegen. 2) *Fig. a)* untergeben, unterwürfig. Esau was never — to Jacob, Esau war nie dem Jakob unterthan. b) unterworfen = ausgelegt. Most — is the fattest soil to weeds, im fettesten Boden wächst das meiste Unkraut; All human things are — to decay, alle menschliche Dinge sind dem Verfall unterworfen; To be — to anger, leicht zornig werden; — to steal, dem Stehlen ergeben. c) zum Grunde liegend. The — matter of my discourse, der Gegenstand meiner Rede.

II. s. 1) der Unterthan. The king's interest is inseparable from that of his subjects, das Interesse des Königs ist von dem seiner Unterthanen unzertrennlich. 2) der Gegenstand (einer Rede *v.*). This — for heroic song pleas'd me, dieser Gegenstand für ein Heldengebildet gefiel mir; The — I treat of, die Sache, wovon ich handle; It is her perpetual —, sie spricht unaufhörlich davon. *Syn. V. Matter.* 3) (Sprachl.) das Grundwort; (in der Vernunftl.) der Grundbegriff (von welchem in einem Satze etwas behauptet wird, im Gegensatz des Prädikats, z. B. Man is mortal) das Subject. 4) das Wesen, die Person.

SUBJECTION, sūb-jēkt-shān, *s. 1*) die Unterwerfung (eines Landes *v.*). 2) das Unterworfen-seyn, die Unterwürfigkeit, Untergebenheit. *Fig.* Because the — of the body to the will *v.*, weil der Körper dem Willen unterthan ist *v.* 3) (eine Redefigur) die Selbstbefragung, Subjection.

SUBJECTIVE, sūb-jēkt-iv, *adj.* persönlich, innerlich, uns bewohnend, subjectiv (im Gegensatz von objectiv). — truth, subjective Wahrheit (die bloß ihren Grund in unserer Vorstellungsart hat).

SUBJECTIVELY, sūb-jēkt-iv-lē, *adv.* subjectiv.

To SUBJOIN, sūb-jōin, [lat. subjungo] *v. a.* hinzufügen, beifügen.

To SUBJUGATE, sūb-jū-gāte, [frz. subjuguier, lat. subjugo] *v. a.* unterjochen (ein Reich *v.*).

SUBJUGATION, sūb-jū-gā-shān, *s.* die Unterjochung (eines Landes *v.*).

SUBJUNCTION, sūb-jūngk-shān, [lat. subjungo] *s.* die Hinzufügung, Beifügung.

SUBJUNCTIVE, sūb-jūngk-iv, [frz. subjunctif, lat. subjunctivus] *adj.* 1) hinzugefügt, beigefügt. 2) (Sprachl.) verbindend. The — mood oder The —, (diejenige Form des Zeitworts, die eine Sache unter einer Bedingung, einem Beweggrund, Wunsche, einer Voraussetzung darstellt; der eine Conjunction oder eine, die man sich denken kann, vorhergeht, mit einem darauf folgenden Zeitworte; z. B. I will respect him though he chide me; Were he good, he would be happy, nemlich if he were good *v.*) der Subjunctiv, Conjunctiv.

SUBLAPSARIAN, sūb-lāp-sā-rē-ān, [lat. sub, lapsus] *adj.* nach dem Sündenfalle geschehen.

SUBLAPSARY, sūb-lāp-sā-rē, [lat. sub, lapsus] *adj.* nach dem Sündenfalle geschehen.

SUBLAPSARIAN, *s.* ein Theologe, welcher der sublapsarischen Lehre zugethan ist (das Gegen-theil der supralapsarischen Lehre, *V. Supralapsarian*).

SUBLATION, sūb-lā-shān, [lat. sublatio] *s.* die Wegnahme, Entziehung.

SUBLEVATION, sūb-lē-vā-shān, [lat. sub-

levatio] *s.* das Heben in die Höhe, die Erhebung.

SUBLIEUTENANT, sūb-lēv-lēn-nānt, [frz. souslieutenant] *s.* der Unterlieutenant.

SUBLIGATION, sūb-lē-gā-shān, [lat. subligatio] *s.* das Unterbinden, die Bindung unterwärts.

SUBLIMABLE, sūb-lī-mā-bl, [lat. v. sublimis] *adj.* emporgetrieben, hinaufgeläutert oder sublimirt werden können.

SUBLIMABLENESS, sūb-lī-mā-bl-nēs, *s.* die Fähigkeit, sublimirt werden zu können.

SUBLIMATE, sūb-lē-māt, *I. adj.* emporgetrieben, hinaufgeläutert, sublimirt.

II. s. 1) (in der Scheidek., Emporgetriebenes, Hinaufgeläutertes) das Sublimat. 2) (Scheidekunst) das sublimirte Quecksilber.

To SUBLIMATE, sūb-lē-māte, *v. a.* 1) erheben (das Herz *v.*). Sublimated souls, erhabene Seelen. 2) (in der Scheidek.) emportreiben, hinaufkläutern (d. h. durch Feuerkraft die festen Theile eines Körpers als Dämpfe in die Höhe treiben, um sie dann im Helm wieder aufzufangen und von der Kälte gerinnen zu lassen), sublimiren (Quecksilber *v.*).

SUBLIMATION, sūb-lē-mā-shān, *s. 1*) die Erhebung, Erhöhung, Veredlung. 2) (Scheidek.) die Emportreibung, Hinaufkläutern, Verflüchtigung, Sublimation.

SUBLIMATORY, sūb-lē-mā-tār-ē, [frz. sublimatoire] *s.* (das zur Sublimation dienende Gefäß) das Sublimirgefäß.

SUBLIMATUM, sūb-lē-mā-tūm, *V. Sublimate, s.*

SUBLIME, sūb-blīme; [lat. sublimis] *I. adj.* 1) erhoben, hoch. The — port, die hohe Pforte, der Türkische Hof. 2) erhaben, sublim (von einem Gedichte *v.*). 3) entzückt, begeistert. 4) vornehm, stolz.

II. s. die Erhabenheit, das Erhabene, Höhe in Worten.

To SUBLIME, [lat. sublimo] *I. v. a.* 1) erheben (den Kopf *v.*). 2) erhöhen, veredeln. — one's flesh into a soul, sein Fleisch vergeistigen. 3) *V. To Sublimate, 2.*

II. v. n. sublimirt werden.

SUBLIMELY, sūb-blīme-lē, *adv.* erhaben, sublim.

SUBLIMENESS, sūb-blīme-nēs, *V. Sublimity.*

SUBLIMIFICATION, sūb-blīm-ē-lē-kā-shān, [lat. sublimis u. facio] *s.* das Erhabenmachen, Sublimmachen.

SUBLIMITY, sūb-blīm-ē-lē, [frz. sublimité, lat. sublimitas] *s. 1*) die Erhabenheit (eines Berges *v.*). 2) die Erhabenheit, Vortrefflichkeit (Gottes *v.*). 3) die Erhabenheit, Sublimität (der Gedanken, der Schreibart).

SUBLIMY, sūb-blīm-mē, *s.* das Sublimat.

SUBLINGUAL, sūb-līng-gwāl, [lat. sub, lingua] *s.* unter der Zunge befindlich.

SUBLUNAR, sūb-lū-nār, [lat. sublunaris] *I. adj.* unter dem Monde befindlich, sublunaris.

SUBLUNARY, sūb-lū-nār-ē, [lat. sublunaris] *I. adj.* unter dem Monde befindlich, sublunaris. That — science, diese irdische Wissenschaft; — ladies, Weltkinder.

II. s. das irdische oder weltliche Ding.

SUBMARINE, sūb-mā-rēn; [lat. sub, mare] *adj.* unter der See oder in der See befindlich (von Pflanzen *v.*).

SUBMARSHAL, sūb-mār-shāl, [v. marshal] *s.* der Kerkermeister des Gefängnisses Marschal-*fea.*

To SUBMERGE, sūb-mērje; [frz. submerger, lat. submergo] *I. v. a.* unter die Fläche des Wassers thun. — a land, ein Land unter Wasser setzen, überschwemmen; Lost and submerged in the inundation, verloren und ertränkt bei der Ueberschwemmung.

II. v. n. untertauchen (von Schwalben *v.*).

To SUBMERSE, sūb-mērse; [lat. submergo, submersus] *v. a.* unter Wasser setzen.

SUBMERSION, sūb-mēr-shūn, *s.* 1) das Untertauchen, Liegen unter Wasser (von Schwalben). 2) die Ueberschwemmung.

To SUBMINISTER, sūb-mīn'is-tūr, [lat. subministro] *I. v. a.* darreichen, geben (nicht sehr gebräuchlich). They have subministred unto man the invention of many things, sie haben dem Menschen zur Erfindung vieler Dinge verholfen.

II. v. n. dienen, behülflich seyn. Passions subminister to the best and worst purposes, die Leidenschaften sind zu den besten und schlechtesten Zwecken behülflich.

SUBMINISTRANT, sūb-mīn'is-trānt, [lat. subministrans] *adj.* dienlich, behülflich.

To SUBMINISTRATE, sūb-mīn'is-trāte, *V.* To Subminister, *v. a.*

SUBMINISTRATION, sūb-mīn'is-trā'shūn, *s.* die Lieferung, Verschaffung.

To SUBMINSTER, sūb-mīn'stūr, *V.* To Subserve.

SUBMISS, sūb-mis; [lat. submissus] *adj.* 1) sanft, leise (von der Stimme). 2) unterwürfig, demüthig, unterthänig, submis.

SUBMISSION, sūb-mish'ān, [frz. soumission, lat. submitio] *s.* 1) die Unterwerfung. a) (die Handlung, da man die Gewalt eines Andern über sich anerkennt). b) (auch die Handlung, da man sich demjenigen, was man als nothwendig oder nützlich ansieht, nicht entzieht, es leidet). A perfect — to the will of God, eine gänzliche Unterwerfung unter den Willen Gottes, eine völlige Ergebung in den Willen Gottes. 2) die Unterwürfigkeit, Unterthänigkeit. In all — and humility, in aller Unterwürfigkeit und Demuth; Be not as extreme in — as in offence, geh' in der Unterwürfigkeit nicht so weit, wie in der Kränkung.

SUBMISSIVE, sūb-mis'siv, [lat. submissus] *adj.* unterwürfig, unterthänig, demüthig, submis.

SUBMISSIVELY, sūb-mis'siv-lē, *adv.* unterwürfig, unterthänig. The goddess — replies, mit Demuth erwiderte die Göttinn.

SUBMISSIVENESS, sūb-mis'siv-nēs, *s.* die Unterwürfigkeit, Unterthänigkeit, Demuth.

SUBMISSLY, sūb-mis'lē, *adv.* demüthig (einhergehen).

SUBMISSNESS, sūb-mis'nēs, *s.* die Unterwürfigkeit, Demuth.

To SUBMIT, sūb-mīt; [lat. submitto] *I. v. a.* 1) niederlassen, senken. Sometimes the hill submits itself a while in small descents, zuweilen senkt sich der Berg eine Weile in kleine Abhänge. 2) unterwerfen (sich dem Willen Gottes). Return to thy mistress and submit thyself under her hands (b. Schrift), kehre um wieder zu deiner Frau und demüthige dich unter ihre Hand. 3) überlassen, anheimstellen. 4) vorlegen, darlegen.

II. v. n. sich unterwerfen (dem Willen eines Andern). — to pain, and even death, sich dem Schmerze und selbst dem Tode unterwerfen, sich darein ergeben; To make a man submit to one's own terms, einen für seine Zwecke stimmen, einen zu dem bringen, was man beabsichtigt.

SUBMITTER, sūb-mīt'tār, *s.* einer, der sich einem Schicksale unterwirft.

SUBMULTIPLE, sūb-māl'tē-pl, [V. multiple] *s.* die in einer andern mehrmal enthaltene Zahl (z. B. 3 ist — von 21).

SUBNASCENT, sūb-nās'sēnt, [lat. subnascent] *adj.* unter etwas aufwachsend.

To SUBNERVATE, sūb-nēr'vāte, [V. nerve] *v. a.* lähmen (die Glieder).

SUBNUMS, sūb-nāmz; *s.* ein Ostindischer baumwollener Zeug.

SUBOBSCURELY, sūb-ōb-skūrē'lē, [V. obscure] *adv.* etwas dunkel.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

SUBOCTAVE, sūb-ōk'tāve, } [lat. octavus; u. octuple] *adj.* den achten Theil ausmachend.

SUBOCTAVE, *s.* (in der Tonk.) die Unter-octave auf der Orgel.

SUBORDINACY, sūb-ōr'dē-nā-sē, } [lat. subordinatio] *s.* 1) das Unterordnen, die Unterordnung. The — of government, die Abstufung in der Regierung. 2) die Unterordnung — die Abhängigkeit, Subordination.

SUBORDINANCY, sūb-ōr'dē-nān-sē, } [lat. subordinatio] *s.* 1) das Unterordnen, die Unterordnung. The — of government, die Abstufung in der Regierung. 2) die Unterordnung — die Abhängigkeit, Subordination.

SUBORDINATE, sūb-ōr'dē-nāt, [lat. subordinatus] *I. adj.* untergeordnet, subordinirt. — commanders, Unterfeldherrn.

II. s. der Untergeordnete.

To SUBORDINATE, [lat. subordinare] *v. a.* unterordnen (die Dichtkunst der Mahlerei).

SUBORDINATELY, sūb-ōr'dē-nāt-lē, *adv.* auf eine untergeordnete Weise.

SUBORDINATION, sūb-ōr'dē-nā'shūn, [lat. subordinatio] *s.* 1) die Unterordnung. a) = das Unterordnen. b) (der Zustand, da ein Ding dem andern untergeordnet ist). 2) die Rangstufe.

To SUBORN, sūb-ōrn; [frz. suborner, lat. suborno] *v. a.* anstiften. a) (veranstalten, verursachen, mit dem Nebenbegriffe der bösen Absicht). Those who by despair suborn their death, jene, die aus Verzweiflung ihren Tod herbeiführen. b) (anreizen, zu etwas vermögen). The judges, by whom his accusers were suborned, die Richter, durch die seine Ankläger bestochen, subornirt waren. *Fig.* And tears suborn'd fall dropping from his eyes, und bestochene Thränen tropfen aus seinen Augen.

SUBORNATION, sūb-ōr'nā'shūn, [frz.] *s.* 1) die heimliche Veranstaltung, Anstiftung, Verleitung, Bestechung, Subornation. 2) (Rechtssprache) die Miethung falscher Zeugen.

SUBORNER, sūb-ōr'nūr, [frz. suborneur] *s.* der Anstifter, Verführer.

SUBPHOSPHATE, sūb-fōs'fāte, [V. phosphate] *s.* — of alumine, (ein Gossit) der Baveillit.

SUBPOENA, sūb-pē'nā, [lat., Anfangsworte des writ] *s.* (in der Rechtspr.) ein Gerichtsbefehl (writ), der das Erscheinen vor Gericht unter einer gewissen Strafe befiehlt.

To SUBPOENA, *v. a.* bei Strafe vorladen, vorfordern.

SUBPRIOR, sūb-prī'ār, [V. prior] *s.* der Subprior.

SUBQUADRUPLE, sūb-kwōd'drū-pl, [V. quadruple] *adj.* den vierten Theil enthaltend.

SUBQUINTUPLE, sūb-kwīn'tū-pl, [V. quintuple] *adj.* den fünften Theil enthaltend.

SUBREADER, sūb-rēd'ār, [V. reader] *s.* der Unterlector (an Universitäten).

SUBRECTOR, sūb-rēk'tār, [V. rector] *s.* der Untervorsteher eines Collegiums, der Subrector.

SUBREPTION, sūb-rēp'shūn, [frz., lat. subreptio] *s.* die Erschleichung (durch Verbergung oder Entstellung der Wahrheit), Subreption.

SUBREPTITIOUS, sūb-rēp'tish'ūs, *adj.* erschlichen.

SUBREPTITIOUSLY, sūb-rēp'tish'ūs-lē, *adv.* erschlichen.

SUBREPTIVE, sūb-rēp'tiv, *adj.* ungebr. für Subreptitious.

SUBRISION, sūb-rizh'ūn, [lat. subrideo] *s.* das heimliche Lachen.

To SUBROGATE, sūb-rō-gāte, [lat. subrogo] *v. a.* an die Stelle eines Andern setzen, substituiren.

SUBSALT, sūb-sāl't; [V. salt] *s.* (Scheidel.) ein Salz, welches ein Uebermaß an Grundstoff enthält und mehr als nöthig ist, um die Säure zu sättigen und zu neutralisiren.

SUBSCAPULAR, sūb-skāp'ū-lār, [frz. sous-

scapulaire] *s.* (in der Zergliederungskst.) der Unterschulterblattmuskel.

To SUBSCRIBE, sūb-skribe; [lat. subscribo] *I. v. a.* 1) unterschreiben, unterzeichnen (einen Brief). — a covenant, einen Vertrag unterzeichnen, unterfertigen (ihn dadurch genehmigen). *Fig.* Risk subscribed, (bei Kaufleuten) übernommene Gefahr. 2) untergeben, unterwerfen (ungebräuchlich).

II. v. n. 1) (sich wozu schriftlich anheischig machen) subscribiren (auf ein Buch). 2) einwilligen (in etwas). We will all subscribe to thy advice, wir wollen Alle deinem Rathe beipflichten; I do not subscribe to it, ich gehe es nicht ein, ich sage nicht ja dazu; But fate subscribed not, aber das Schicksal wollte es anders.

SUBSCRIBER, sūb-skri'bār, *s.* 1) einer, der einen Brief unterschreibt, der Unterschreiber, Unterzeichner. 2) (in engerer Bedeut., einer, der auf eine Schrift, welche herauskommen soll, unterzeichnet) der Unterzeichner, Subscribent. There are many subscribers to that book, auf dieses Buch haben Viele subscribirt.

SUBSCRIPT, sūb-skript; [lat. subscriptum] *s.* die Unterschrift.

SUBSCRIPTION, sūb-skrip'shūn, [lat. subscriptio] *s.* 1) die Unterschreibung, Unterzeichnung. 2) (in engerer Bedeutung, die Handlung, da man sich schriftlich wozu anheischig macht) die Unterzeichnung (auf ein Buch), Subscription. To put out a book by way of —, ein Buch auf Subscription herausgeben. 3) die Unterschrift. 4) die Unterwürfigkeit, der Gehorsam (ungebr.).

SUBSECTION, sūb-sēk'shūn, [lat. sectio] *s.* die Unterabtheilung, der Unterabschnitt.

SUBSECUTIVE, sūb-sēk'kū-tiv, [lat. subsequor] *adj.* nachfolgend.

SUBSEPTUPLE, sūb-sēp'tū-pl, [lat. septuplus] *adj.* den siebenten Theil enthaltend.

SUBSEQUENCE, sūb-sē-kwēnsē, } [lat. subsequor] *s.* das Folgen, die Nachfolge. Why should we question the heliotrope's — to the course of the sun? warum sollten wir bezweifeln, daß der Heliotrop dem Lauf der Sonne folgt, sich nach der Sonne wendet?

SUBSEQUENCY, sūb-sē-kwēnsē-lē, } [lat. subsequor] *s.* das Folgen, die Nachfolge. Why should we question the heliotrope's — to the course of the sun? warum sollten wir bezweifeln, daß der Heliotrop dem Lauf der Sonne folgt, sich nach der Sonne wendet?

SUBSEQUENT, sūb-sē-kwēnt, [frz., lat. subsequens] *adj.* folgend, nachfolgend. The — volumes, die folgenden Theile; This article is — to the treaty of Munster, dieser Artikel ist neuer als der Vertrag von Münster.

SUBSEQUENTLY, sūb-sē-kwēnt-lē, *adv.* nachher, hernach.

To SUBSERVE, sūb-sērv; [lat. subservio] *v. a.* einen unterstützen, begünstigen, ihm dienen, ihm behülflich seyn. It subserves our purposes, es fördert unsere Absichten, ist ihnen förderlich.

SUBSERVIENCE, sūb-sēr've-ēnsē, } *s.* die Dienlichkeit. In — of their designs, um ihre Pläne zu begünstigen, zu befördern; The immediate — of the spirits to the empire of the soul, die augenblickliche Unterwürfigkeit der Lebensgeister unter die Herrschaft der Seele; There is a regular subordination and — among all parties to beneficial ends, es besteht eine regelmäßige Unterordnung und Mitwirkung aller Theile zu heilsamen Zwecken.

SUBSERVIENCY, sūb-sēr've-ēn-sē, } *s.* die Dienlichkeit. In — of their designs, um ihre Pläne zu begünstigen, zu befördern; The immediate — of the spirits to the empire of the soul, die augenblickliche Unterwürfigkeit der Lebensgeister unter die Herrschaft der Seele; There is a regular subordination and — among all parties to beneficial ends, es besteht eine regelmäßige Unterordnung und Mitwirkung aller Theile zu heilsamen Zwecken.

SUBSERVIENT, sūb-sēr've-ēnt, [lat. subserviens] *adj.* 1) dienlich. He did make it — in one kind or other, er benützte es auf eine oder die andere Weise. 2) dienstbar. — gods, Untergötter; Sense is — unto fancy, fancy unto intellect, die Sinne sind der Einbildungskraft, die Einbildungskraft dem Verstande untergeordnet; — to any one's will, jemand's Willen ergeben, unterthan.

SUBSEXTUPLE, sūb-sēks'tū-pl, [lat. sextuplus] *adj.* den sechsten Theil enthaltend.

To SUBSIDE, sâb-side; [lat. subsidio] *v. n.* sinken, sich setzen. The swelling subsides, die Geschwulst legt sich; The streams subside from their banks, die Ströme ziehen sich von ihren Ufern zurück, fallen.

SUBSIDENCE, sâb-sî-dênse, } *s. 1)* das

SUBSIDENCY, sâb-sî-dên-sê, } Sinken, Fallen. 2) der Saß, Bodensaß.

SUBSIDIARILY, sâb-sî-dê-â-rê-lê oder sâb-sî-dê-â-rê-lê, [vom Folgenden] *adv.* unterstützend, hilfsleistend.

SUBSIDIARY, sâb-sî-dê-â-rê ob. sâb-sî-dê-â-rê, [frz. subsidiaire, v. lat. subsidium] *I. adj.* unterstützend, hilfsleistend. Bitter substances burn the blood, and are a sort of — gall, bitter Substanzen verbrennen das Blut und sind eine Art Hülfs-Galle; — treaty, der Hülfsvertrag, Subsidienvvertrag.

II. *s.* der Gehülfe. Subsidiaries, Hülfsstruppen.

To SUBSIDIZE, sâb-sê-dîze, *v. a.* mit Hülfsgebern, Subsidien unterstützen.

SUBSIDY, sâb-sê-dê, [frz. subsidie, lat. subsidium] *s.* die Hülfe an Gelde, das Hülfsgehalt. Subsidies, Hülfsgehalt, Subsidien.

To SUBSIGN, sâb-sî-ne; [frz. soussigner, lat. subsigno] *v. a.* unterzeichnen. — a letter, einen Brief unterschreiben; — with a cross, ein Kreuz darunter setzen (von Leuten, die nicht schreiben können).

SUBSIGNATION, sâb-sîg-nâ-shân, *s.* die Unterzeichnung, Unterschrift.

To SUBSIST, sâb-sîst; [frz. subsister, lat. subsisto] *I. v. n.* bestehen. a) = seyn, das seyn. b) (sein Daseyn, sein Wesen behalten, erhalten). The republic could subsist no longer, die Republik konnte nicht fortbestehen. Syn. V. To Be. c) = auskommen, sein Auskommen oder zu leben haben. — on other men's charity, vom Almosen leben. d) (in etwas gegründet seyn, sein Wesen in etwas haben).

II. *v. a.* erhalten, ernähren.

SUBSISTENCE, sâb-sîs-tênse, *s. 1)* das Daseyn, die Existenz. 2) das Wesen, die Substanz. 3) das Fortkommen, der Lebensunterhalt, die Subsistenz. To labour for —, fürs Brod arbeiten; To gain one's —, sich fortheilen, sein Auskommen haben; — money, das Pflegegeld, die Unterhaltungssteuer (bes. diejenige, die man Soldaten verabreicht), das Servicegeld. 4) (der Zustand, da ein Ding in etwas gegründet ist, sein Wesen in etwas hat) das Bestehen.

SUBSISTENT, sâb-sîs-tênt, [lat. subsistens] *adj. 1)* daseiend, vorhanden. Such as deny spirits — without bodies, solche, die das Daseyn von Geistern ohne Körper leugnen. 2) sein Wesen in etwas habend. These qualities are not — in those bodies, diese Eigenschaften wohnen diesen Körpern nicht bei.

SUBSTANCE, sâb-stânse, [frz., lat. substantia] *s. 1)* das Wesen. a) (etwas, was wirklich vorhanden ist) das Ding. b) = das Wesentliche (im Gegensatz des Zufälligen). God performed the — of what he promised, Gott hat das Wesentliche von dem erfüllt, was er versprochen. 2) die Substanz, der Stoff. Animal substances, thierische Stoffe; The — of the lungs remains sound, die Lunge selbst bleibt gesund. 3) die Wesenheit, das Wesentliche, die Substanz. The — of a hundred pages, der Kern, Hauptinhalt von hundert Seiten; The — of a letter, der wesentliche Inhalt eines Briefes. 4) das Vermögen, die Mittel. To exhaust one's —, sein Vermögen erschöpfen.

SUBSTANTIAL, sâb-stân-shâl, [frz. substantiel, lat. substantialis] *adj. 1)* (die vornehmsten Bestandtheile von etwas enthaltend) wesentlich. The — part of a discourse, das Wesentliche, der Kern, Hauptinhalt einer Rede. 2) wirklich

(im Gegensatz von dem, was bloß gedacht wird oder bloß Schein ist). If happiness be a — good, wenn das Glück ein wirkliches Gut ist; All this is but a dream, too flattering sweet to be —, alles dieses ist nur ein Traum, zu schmeichelnd süß, um wahr zu seyn; A — agent, ein wirklich selbstständig Handelnder; The rainbow appears a large — arch in the sky, der Regenbogen erscheint wie ein großer, wirklicher oder materieller Bogen am Himmel. 3) vielen Stoff enthaltend. — doors, starke Thüren; — woollen cloth, festes, dichtes, starkes Tuch; A — building, ein solides Gebäude; — meat, nahrhaftes, kräftiges, substantielles Fleisch. 4) wohlhabend. — men, vermögende Leute.

SUBSTANTIALITY, sâb-stân-shê-âl-tê, *s. 1)* die Wesenheit, Selbstständigkeit. 2) die Wirklichkeit, Körperlichkeit, Materialität.

SUBSTANTIALLY, sâb-stân-shâl-tê, *adv. 1)* wesentlich, dem Wesen nach (ausgedrückt). 2) wirklich (fromm, tugendhaft seyn). 3) kräftig, dauerhaft. 4) wohlhabend, auf eine vermögliche Art.

SUBSTANTIALNESS, sâb-stân-shâl-nê, *s. 1)* die Wirklichkeit. 2) die Festigkeit, Dauer.

SUBSTANTIALS, sâb-stân-shâl, *s. pl.* die wesentlichen Theile, Hauptpunkte.

To SUBSTANTIATE, sâb-stân-shê-âte, *v. a.* wirklich machen.

SUBSTANTIVE, sâb-stân-tîv, *I. adj. 1)* selbstständig (ungebr.). 2) (Sprachlehre) hauptsächlich, substantivisch. The — verb, das als Hauptwort gebrauchte Zeitwort.

II. *s.* das Hauptwort, Sachwort, Substantiv.

SUBSTANTIVELY, sâb-stân-tîv-lê, *adv.* hauptsächlich, substantivisch (ein Zeitwort brauchen).

To SUBSTITUTE, sâb-stê-tâte, [frz. substituer, lat. substituo, substitutus] *v. a.* an die Stelle einer Person oder Sache setzen, substituieren. Some few verses are substituted in the room of others, einige wenige Verse sind für andere substituiert.

SUBSTITUTE, *s. 1)* der Stellvertreter, Amtsvertreter, Substitut. 2) (ein Ding, welches eines andern Dinges Stelle vertritt) der Stellvertreter, das Surrogat.

SUBSTITUTION, sâb-stê-tâ-shân, *s. 1)* (die Handlung, da man ein Ding an eines andern Dinges Stelle setzt) die Substitution; (in der Algebra, das Verfahren, da man statt einer Größe in einer Gleichung, eine andere ihr gleiche setzt, die aber auf eine andere Art ausgedrückt ist) die Unterschiebung, Substitution. 2) die Stellvertretung.

To SUBSTRACT, sâb-strâkt; [lat. subtrahō] *v. a. 1)* abnehmen, wegnehmen (einen Theil von einem Ganzen). 2) (Rechenk.) abziehen, subtrahieren.

SUBTRACTION, sâb-strâkt-shân, *s. 1)* die Abnahme, Wegnahme. 2) (Rechenk.) die Abziehung, Abrechnung, Subtraktion.

SUBSTRATUM, sâb-strâ-tâm, [lat.] *s.* eine Erdschicht oder überhaupt eine Substanz, die unter einer andern Substanz liegt.

SUBSTRUCTION, sâb-strâkt-shân, [lat. substructio] *s.* der Unterbau.

SUBSTRUCTURE, sâb-strâkt-shûre, *s.* die Grundlage (einer Geschichte, Zeitrechnung).

SUBSTYLAR, sâb-stî-lâr, [lat. stylus] *adj.* (in der Sonnenuhr.) unter der Zeigerstange befindlich. — line, die Zeigerlinie (über der die Zeigerstange in einem rechten Winkel mit der Fläche steht), Substylarlinie.

To SUBSULT, sâb-sâl-t; *v. n.* in die Höhe springen, hüpfen (ungebr.).

SUBSULTIVE, sâb-sâl-tîv, } [lat. subsul-

SUBSULTORY, sâb-sâl-târ-tê, }

tus] *adj.* in die Höhe springend, hüpfend (von einer Bewegung; auch Fig.).

SUBSULTORILY, sâb-sâl-târ-tê-lê, *adv.* sprungweise, in Sätzen.

To SUBSUME, sâb-sûme; [lat. subsumo] *v. a.* annehmen, voraussetzen, folgern, subsumieren.

SUBTANGENT, sâb-tân-jênt, [V. tangent] *s.* (in der Erdmesskunst, eine gerade Linie, die mit der Achse einer krummen Linie in einem fortgeht, und zwischen der berührenden Linie und der Semiordinate liegt) die Subtangente.

To SUBTEND, sâb-tênd; [lat. subtendo] *v. a.* sich darunter ausdehnend berühren. The square, which is made of the side that subtendeth the right angle, is equal to the square of the side, welche sich unter dem rechten Winkel herzieht, ist gleich dem Quadrat der Seite.

SUBTENSE, sâb-tênse; *s.* (in der Größenlehre, die einen Bogen von einem ganzen Kreise abschneidende gerade Linie) die Sehne, Chorda.

SUBTER, sâb-têr, [lat.] bedeutet in Zusammensetzungen: unter.

SUBTERFLUENT, sâb-têr-flû-ênt, } [lat. sub-

SUBTERFLUOUS, sâb-têr-flû-ûs, } terfluo] *adj.* unter oder unter weg fließend.

SUBTERFUGE, sâb-têr-fûdje, [frz., lat. subterfugium] *s.* die Ausflucht, der Behelf, Vorwand.

SUBTERRANE, sâb-têr-râne, [frz. souterrain, lat. subterraneus] *s.* der unterirdische Ort, Keller.

SUBTERRANEAL, sâb-têr-râ-nê-âl, } *adj.*

SUBTERRANEAN, sâb-têr-râ-nê-ân, }

SUBTERRANEOUS, sâb-têr-râ-nê-ûs, }

SUBTERRANY, sâb-têr-râ-nê, }

(gebr. sind nur subterranean und subterraneous) unter der Oberfläche der Erde befindlich. Metals are wholly —, die Metalle befinden sich alle unter der Erde; — streams, unterirdische Ströme.

SUBTERRANY, *s.* etwas unter der Oberfläche der Erde Liegendes.

SUBTERRANITY, sâb-têr-rân-tê-tê, *s.* der unterirdische Ort (ungebr.).

SUBTILE, sâb-tîl, [frz. subtil, lat. subtilis von sub u. tela] *adj. 1)* fein, dünn (vom Rauche). 2) Fig. a) (gewöhnlicher subtil) fein = schlau. A — trick, ein feiner Streich; A — fellow, ein feiner, verschmierter Mensch; A woman, a harlot and — of heart (heiß. Schrift), ein Weib im Hurenschmuck, listig; O — love! o schlaue Liebe! b) trügerisch (von einem Boden). c) gekünstelt, verfeinert. 3) zart (von einer Gestalt, Bewegung). 4) scharf, schneidend (von einem Schmerz).

SUBTILELY, sâb-tîl-lê, *adv.* fein. a) = dünn. b) Fig. fein = auf eine schlaue Weise. c) (nicht grob). The stone should not be too — powdered, der Stein sollte nicht zu fein gepulvert seyn.

SUBTILENESS, sâb-tîl-nê, *s. 1)* die Feinheit, Düntheit. 2) Fig. die Feinheit = die Schlaueit.

To SUBTILIATE, sâb-tîl-yâte, *v. a.* verbünnen (die Luft).

SUBTILIATION, sâb-tîl-yâ-shân, *s.* die Verbünnung.

SUBTILITY, sâb-tîl-tê, [frz. subtilité] *s. 1)* die Feinheit, Düntheit (der Luft). 2) Fig. a) die Feinheit, Schlaueit. b) die Spitzfindigkeit. To use subtilities, subtilisieren. 3) die Zartheit (einer Bewegung).

SUBTILIZATION, sâb-tîl-tê-zâ-shân, *s. 1)* die Verbünnung, Verflüchtigung (einer Flüssigkeit). 2) Fig. die Verfeinerung.

To SUBTILIZE, sâb-tîl-tê, [frz. subtiliser] *I. v. a. 1)* verbünnen (den Misthauf). 2) Fig. verfeinern, subtilisieren. The most obvious verity is subtilized into niceties, die klarste Wahrheit wird in Spitzfindigkeiten ausgesponnen.

II. v. n. flügeln, subtilisiren (über einen Gegenstand).

SUBTILTY, sūb-tīl-tē, V. *Subtily*.

SUBTLE, sūl-tīl, [v. subtile] *adj.* fein, schlau. The serpent, subtlest beast of e, die Schlange, das schlaueste Thier des e.

SUBTLY, sūl-tē, *adv.* 1) fein, schlau. 2) fein (vom Gehör e).

To SUBTRACT, sūb-trākt, [lat. subtraho, subtractus] v. a. (einen Theil von einem Ganzen nehmen) wegnehmen.

SUBTRACTER, sūb-trākt-tār, s. V. *Subtrahend*.

SUBTRACTION, sūb-trākt-shān, s. 1) V. *Subtraction*. 2) (Rechtspr.) die Entziehung, Borenthaltung.

SUBTRAHEND, sūb-trā-hēnd, s. (in der Rechenkunst) die Abzug- oder Abziehung, der Subtrahend.

SUBTRIPLE, sūb-trīp-pl, [frz., lat. triplus] *adj.* den dritten Theil enthaltend.

SUBTUTOR, sūb-tū-tār, [V. tutor] s. der Unterhofmeister.

SUBULATED, sūb-ū-lā-tēd, [lat. subula] *adj.* (Pflanzenk.) pfriemenförmig, pfriemenförmig. A — leaf, ein pfriemenförmiges Blatt (das linienförmig und stark zugespitzt ist).

SUBUNDATION, sūb-ūn-dā-shān, [lat. unda] s. die Ueberschwemmung.

SUBURB, sūb-ār-b, [lat. suburbium] s. 1) die Vorstadt. 2) *Fig.* der Rand, äußere Theil.

SUBURBAN, sūb-ār-b-ān, }
SUBURBIAL, sūb-ār-b-ē-āl, } [lat. suburba-
SUBURBIAN, sūb-ār-b-ē-ān, } nus] *adj.* zu der Vorstadt gehörig, in der Vorstadt wohnend.

SUBURBAN, s. der Vorstädter.

SUBURBED, sūb-ār-bd, *adj.* eine Vorstadt habend, an eine Vorstadt gränzend. — with a poor market-town, als Vorstadt, einen armen Marktflecken.

SUBURBICARIAN, sūb-ār-b-ē-kā-rē-ān, [lat. suburbicarius] *adj.* zum Sprengel von Rom gehörig.

SUBVENTANEOUS, sūb-vēn-tā-nē-ās, [lat. subventaneus] *adj.* windig (nur) *Fig.* — eggs, Windeier, Sporeier (leere, unfruchtbare).

SUBVENTION, sūb-vēn-shān, [frz.] s. die Hülfe, Beihülfe. By the — of a cloud, mit Hülfe einer Wolke.

To SUBVERSE, sūb-vēr-se, [lat. subverto, subversus] v. a. umkehren, umstürzen (ein Reich e).

SUBVERSION, sūb-vēr-shān, [frz.] s. die Umkehrung (nur) *Fig.* These seek — of thy harmless life, diese suchen die Zerstörung deines harmlosen Lebens; The — of that order, they e, die Umkehrung jener Ordnung, die sie e; The dissolution or — of the earth, die Auflösung oder der Untergang der Erde.

SUBVERSIVE, sūb-vēr-sīv, *adj.* umkehrend, umstürzend, zerstörend. Lying is a vice — of the ends of conversation, Lügen ist ein Vaster, welches den Zweck der Unterhaltung zerstört; It is — of order and laws, es wirft Ordnung und Geseze um.

To SUBVERT, sūb-vērt, [frz. subvertir, lat. subverto] v. a. umkehren, umstürzen. Trees are subverted by high winds, starke Winde stürzen Bäume um. *Fig.* Because this would subvert the principles of all knowledge; weil dieses die Grundsätze alles Wissens umstürzen würde; Strive not about words to no purpose, but to the subverting of the hearers (h. Schrift), daß sie nicht um Worte zanken, welches nichts nütze ist, denn zu verkehren, die da zuhören.

SUBVERTER, sūb-vērt-tār, s. der Zerstörer (eines Reiches e). *Fig.* Subverters of soul, Verderber der Seele.

SUBVICAR, sūb-vīk-ār, [V. vicar] s. der Subvikar, Intervikar.

SUBVICARSHIP, sūb-vīk-ār-shīp, s. das Subvikariat.

SUBWORKER, sūb-wār-k-ār, [V. worker] s. der Unterarbeiter, Handlanger.

SUCCADE, sūk-kā-de, s. die Succade, der Citronat. Wet —, die Succade in Sirop.

SUCCATOONS, sūk-kā-tōnz, s. pl. eine Art weißer Ostindischer Rattune.

SUCCEDANEOUS, sūk-sē-dā-nē-ās, [lat. succedaneus] *adj.* stellvertretend. A — medicament, ein stellvertretendes Heilmittel; When he prescribeth the stones of the otter as — unto castoreum, wenn er die Seilen der Fischotter als Stellvertreter des Bibergeils verschreibt.

SUCCEDANEUM, sūk-sē-dā-nē-ām, [lat.] s. etwas, das die Stelle eines andern ersetzen soll, der Stellvertreter, das Surrogat.

To SUCCEED, sūk-sēd, [lat. succedo] I. v. n. 1) unter etwas hinunter gehen (ungebr.). Or will you to the cooler cave succeed? oder wollt ihr in die kühlere Höhle gehen? 2) (nach einer andern Person oder Sache kommen; bes. in der Zeit nach einander geschehen) folgen. Those of all ages — will curse my head, alle folgenden, nachfolgenden, künftigen Jahrhunderte werden mein Haupt verfluchen; He succeeded in his throne, er folgte ihm auf dem Throne; For long woes are —, denn lange Leiden folgen nach; Love succeeds hatred, Liebe folgt auf Haß; Revenge succeeds to love, auf Liebe folgt Rache; Those destructive effects succeeded the curse, and came in with thorns and briars, diese zerstörenden Wirkungen folgten dem Fluche und stellten sich mit Dornen und Sträuchen ein. 3) glücklich von Statuen gehen, gelingen, glücken. 4) seinen Endzweck erreichen (reussiren). If he succeed or fail, es mag ihm glücken oder fehlschlagen; 'Tis almost impossible for poets — without ambition, es ist fast unmöglich für Dichter, ohne Ehrgeiz Glück zu machen; He will not succeed, es wird ihm nicht glücken.

II. v. a. glücken oder gelingen machen.

SUCCEEDER, sūk-sēd-ār, s. der Nachfolger.

SUCCENTOR, sūk-sēnt-ār, [lat. sub u. cantor] s. (Tonkunst) der Bassänger.

To SUCCERNATE, sūk-sēr-nāte, [lat. succerno] v. a. durchsieben.

SUCCESS, sūk-sēs, [lat. successus] s. 1) die Nachfolge, Erbfolge, Succession. 2) der Fortgang, Erfolg, (ohne Beiwort gewöhnlich) der glückliche Erfolg, Success. To meet with bad —, kein Glück haben; Military successes elevate the minds of a people, Kriegsglück, Waffenglück erhebt die Gemüther eines Volkes; It may be given with — in any disease of the lungs, es kann mit Erfolg bei allen Lungenkrankheiten gegeben werden; To have —, gut ausfallen.

SUCCESSFUL, sūk-sēs-fāl, *adj.* (reich an Erfolg, sehr wirksam) erfolgvoll. A — war, ein glücklicher Krieg; The most proper and most — season, die passendste und beste Jahreszeit; The hunter, who spreads his net —, der Jäger, der mit Erfolg sein Netz ausbreitet. Syn. V. *Lucky*.

SUCCESSFULLY, sūk-sēs-fāl-ē, *adv.* glücklich. He looks —, er hat eine glückliche Miene; When the expectoration goes on —, wenn der Auswurf gut von Statuen geht; It can never be — proposed, es kann nie mit Erfolg vorgeschlagen werden.

SUCCESSFULNESS, sūk-sēs-fāl-nēs, s. der glückliche Fortgang, gute Erfolg.

SUCCESSION, sūk-sēs-shān, [frz., lat. successio] s. 1) (der Zustand, da eine Person oder Sache auf die andere folgt, sowohl im Raume als in der Zeit) die Folge. In all this order of — of bishops, in dieser ganzen Reihe auf einander

folgender Bischöfe; — of the signs, (in der Sternk.) die Zeichen des Thierkreises, wie sie gewöhnlich nach einander hergezählt werden (Widder, Stier, Zwillinge e); And so in —, und so hinter einander, nach einander. 2) (in engerer Bedeutung) die Erbfolge, Succession. Right of —, das Erbfolgerecht, die Erbfolgeordnung. 3) eine Reihe auf einander folgender Personen oder Sachen, die Nachfolge. These decays in Spain have been occasioned by two successions of inactive princes, dieser Verfall in Spanien wurde durch zwei auf einander folgende unthätige Fürsten herbeigeführt. 4) die Nachfolge. Cassibean and his —, Cassibean und seine Nachfolger.

SUCCESSIVE, sūk-sēs-sīv, [frz. successif] *adj.* 1) auf einander folgend. 2) erblich (ungebr.).

SUCCESSIVELY, sūk-sēs-sīv-lē, *adv.* nach einander, hinter einander (regieren e). The whiteness changed — into blue, and violet, die Weiße veränderte sich nach einander in Blau und Violet.

SUCCESSIVENESS, sūk-sēs-sīv-nēs, s. (der Zustand, da ein Ding auf das andere folgt) die Folge.

SUCCESSLESS, sūk-sēs-lēs, *adj.* erfolglos. Thy — love, deine unglückliche Liebe; A second colony is sent hither, but as — as the first, eine zweite Colonie wird hieher geschickt, aber mit eben so wenig Erfolg als die erste.

SUCCESSLESSLY, sūk-sēs-lēs-lē, *adv.* erfolglos.

SUCCESSLESSNESS, sūk-sēs-lēs-nēs, s. der ungünstige oder schlechte Erfolg (ungebr.).

SUCCESSOR, sūk-sēs-sār oder sūk-sēs-ār, [lat.] s. der Nachfolger, Successor. The — of Moses in prophecies (h. Schrift), ein Prophet nach Mose.

SUCCIDUOUS, sūk-sīd-ū-ās oder sūk-sīd-jā-ās, [lat. succiduous] *adj.* fallend, zusammensinkend.

SUCCINATE, sūk-sē-nāte, [frz., lat. succinum] s. (Scheidel.) das bernsteinsäure Salz. — of potash, bernsteinsäures Kali; — of lime, bernsteinsäurer Kalk; — of soda, bernsteinsäures Natron; Oxidated — of iron, oxydirtes bernsteinsäures Eisen; Oxidated acidulous — of iron, oxydirtes säuerlich-bernsteinsäures Eisen; Oxidated — of iron with excess of oxide, oxydirtes ungesättigt-bernsteinsäures Eisen.

SUCCINCT, sūk-sīngkt, [frz., lat. succinctus] *adj.* 1) aufgeschürzt. 2) *Fig.* kurzgefaßt, gedrängt, succinct (von der Schreibart, einer Regel e).

SUCCINCTLY, sūk-sīngkt-lē, *adv.* kurz, in der Kürze (etwas erzählten e).

SUCCINCTNESS, sūk-sīngkt-nēs, s. die Gedrängtheit, Gedrungenheit, Kürze (der Rede e).

SUCCINIC, sūk-sīn-īk, [lat. succinum] *adj.* (Scheidel.) — acid, die Bernsteinsäure.

SUCCORINE, sūk-kār-īn, [frz. succotrin] *adj.* — aloes, (eine Art Aloe) die Succotrin-Aloe.

SUCCORY, sūk-kār-ē, [lat. cichorium] s. (eine Pflanze) die Wegwarte, Cichorie.

SUCCOSITY, sūk-kōs-ē-tē, [lat. succosus] s. die Saftigkeit.

To SUCCOUR, sūk-kūr, [frz. secourir, lat. succorro] v. a. einen unterstützen, ihm beistehen, ihm zu Hülfe kommen. Succour them in their adversity, stehe ihnen in diesem Unglück bei; (See sprache) — a mast, a yard, einen Mast, eine Raa mit Schalen verstärken; — the cable, das Anker-tau verstärken. Syn. V. *To Assist*.

SUCCOUR, s. 1) die Hülfe, der Beistand. 2) (eine helfende Person, Sache) die Hülfe, der Beistand, Succurs.

SUCCOURER, sūk-kār-ār, s. die Hülfe, der Beistand, Helfer.

SUCCOURLESS, sūk-kūr-lēs, *adj.* hilflos.
SUCCOUS, sūk-kūs, [lat. *sucosus*] *adj.* saftig.
SUCCUBA, sūk-kū-bā, [frz. *succube*, lat. *sub und cubo*] *s. v. Incubus*.

SUCCULENCE, sūk-kū-lēse, [frz. *succulence*] *s. die Saftigkeit*.
SUCCULENCY, sūk-kū-lēn-sē, [frz. *succulence*] *s. die Saftigkeit*.

SUCCULENT, sūk-kū-lēnt, [frz., lat. *succulens*] *adj.* saftig (von Kräutern).

SUCCULENTNESS, sūk-kū-lēnt-nēs, *s. die Saftigkeit*.

To **SUCCUMB**, sūk-kūmb, [frz. *succomber*, lat. *succumbo*] *v. n.* unterliegen, erliegen. Wisdom must succumb under the bauble of folly, die Weisheit muß unter dem Spielwerke der Thorheit erliegen.

SUCCUMBENCY, sūk-kūmb-ēn-sē, *s. das Erliegen, die Ohnmacht*.

SUCCUMBENT, sūk-kūmb-ēnt, [lat. *succumbens*] *adj.* erliegend, kraftlos.

SUCCUSSATION, sūk-kūs-sā-shān, [mittel-lat. *succussatio*] *s. der Trab, Trot*.

SUCCUSSION, sūk-kūsh-ān, [lat. *succussio*] *s. 1) das Schütteln, die Erschütterung. 2) (Heilkunde) die Erschütterung der Nerven (durch stimulierende Mittel, z. B. Reibungen, Niesepulver).*

SUCH, sūsh, [solch, altd. *tholi*, lat. *talīs*, *τῆλος*] *I. pron.* 1) (von dieser Art, von ähnlicher Beschaffenheit) solch, solcher, solche, solches. — a rainbow was never seen, einen solchen Regenbogen hat man nie gesehen; Ladies of — high breeding, Damen von solcher hohen Erziehung; He did no — thing, das hat er wohl bleiben lassen; — precepts as tend to make men good, solche Vorschriften, die bezwecken, den Menschen gut zu machen; The works of the flesh are manifest, — are drunkenness, revellings, and — like (h. Schrift), offenbar aber sind die Werke des Fleisches, Gessen, Trinken und dergleichen; — a one, solch einer, der und der; Mr. — a one, ein gewisser Herr; — was his virtue, that e, so groß war seine Tugend, daß e; — as are poor, die, welche arm sind, oder diejenigen, die arm sind; — as would choose, die, welche gern wollten; I am not — a fool as e, ich bin nicht so thöricht als e; — like, dergleichen. 2) der, die, das (hinweisend oder beziehlich). This was the state of the kingdom of Tunis at — time as Barbarossa landed in Africa, dieß war der Zustand des Königreiches Tunis zu der Zeit, als Barbarossa in Afrika landete; — and —, der und der; so und so; I saw him yesterday with — and —, ich sah ihn gestern mit diesen und jenen. 3) (das Auffallende eines Gegenstandes zu bezeichnen) welcher, welche, welches. St. Helena is a shocking place to travel in, — roads, — hills, — precipices, St. Helena ist ein widriger Ort zum Reisen, welche (schauerhafte) Wege, welche (ungeheure) Berge, welche (fürchterliche) Abgründe.

II. adv. (auf die genannte Art, in dem angegebenen Grade) so. That thou art happy, owe to God, that thou continu'st — owe to thyself, daß du glücklich bist, verdanke Gott, daß du es bleibst, verdanke dir selbst.

To **SUCK**, sūk, [frz. *sucer*, *saugen*, lat. *sugo*] *I. v. a.* 1) saugen. a) (Blut aus einer Wunde, Honig aus den Blumen). — in, einsaugen; — out, ausaugen. *Fig.* I can suck melancholy out of a song, ich kann Schwermuth aus einem Liede schöpfen. b) (in engerer Bedeutung, die Muttermilch aus der Mutterbrust, aus dem Euter in sich ziehen). He sucks still his mother's teats, er trinkt noch an seiner Mutter. c) *Fig.* (langsam in sich aufnehmen). The earth sucks up the rain, die Erde zieht den Regen in sich. 2) ausaugen (Eier). *Fig.* — any one's marrow, einen ganz ausaugen, ausmergeln. 3) (in sich saugen) ein-

saugen (neues Gift). She sucked the dew, sie saugte den Thau ein; (poet.) sie trank den Thau. *Fig.* Thy valiantness was mine, thou suck'dst it from me, deine Tapferkeit war mein, von mir hast du sie eingesogen. 4) *Fig.* pumpen. — out the air, die Luft auspumpen.

II. v. n. saugen. a) (an der Brust). The sucking child, das saugende Kind, der Säugling. b) *Fig.* (langsam in sich aufnehmen). Sucking pumps, (Pumpen, wo das Wasser mittelst der in der Röhre verdünnten Luft in die Röhre eingesogen wird) Saugpumpen, Saugwerke.

SUCK, *s. 1) das Saugen. 2) die Milch, Muttermilch. To give —, die Brust geben, stillen, säugen. 3) der Saft (ungebr.).*

SUCKSPIGOT, sūk-spīg-āt, *s. der Zechbruder*.

SUCKSTONE, sūk-stōne, *s. (das kleine Neunauge) der Steinsauger, Steinbeißer (Fisch).*

SUCKER, sūk-kūr, [Sauger] *s. 1) ein Ding, das saugt. + Suckers, junge Wallfische. 2) (in engerer Bedeutung) a) der Pumpenschuh, Sauger, Pumpensauger. b) (ein rundes Stück Leder, welches naß auf einen Stein gelegt und in der Mitte aufgeblasen, diesen anzieht) das Saugleder. c) (Name eines Fisches) der große Sauger, große Schildfisch, Schiffshalter. 3) die Saugeröhre. 4) *Fig.* der (aus der Wurzel kommende) Schößling, die Wurzelsprosse, Wurzellode.*

SUCKET, sūk-kīt, [von suck] *s. das Zuckerplätzchen. Suckets, eingemachte Sachen, Zuckerwerk.*

SUCKING, sūk-kīng, *part. adj.* saugend.

SUCKINGBAG, sūk-kīng-bāg, *s. der Lutschebeutel, Zulp, die Kinderdutte.*

SUCKINGBOTTLE, sūk-kīng-bōt-il, *s. (ein mit Milch gefülltes Gefäß von Glas, woran man kleine Kinder saugen läßt) das Saugglas.*

SUCKINGCALT, sūk-kīng-kāl, *s. das Saugkalb, Sogkalb.*

SUCKINGFISH, sūk-kīng-fīsh, *s. (Name eines Fisches) der kleine Sauger, Ansauger, kleine Schildfisch, Schiffsteller.*

SUCKINGLAMB, sūk-kīng-lām, *s. das Sauglamm, Soglamm.*

SUCKINGPIG, sūk-kīng-pīg, *s. das Spanferkel.*

To **SUCKLE**, sūk-kl, [suckeln] *v. n.* säugen, stillen (ein Kind). Sucklinghorn, (ein mit Milch gefülltes Horn, woran man kleine Kinder saugen läßt) das Saughorn.

SUCKLE, *s. (die Warze an der weiblichen Brust) die Saugwarze, Zige.*

SUCKLING, sūk-ling, [Säugling] *s. (das Kind oder das Junge eines Thieres, welches gesäugt wird) der Säugling, das Junge.*

SUCTION, sūk-shān, [frz.] *s. das Saugen.*

SUDARY, sūd-dār-ē, [lat. *sudarium*] *s. ein Telleruch oder Schnupftuch.*

SUDATION, sūd-dā-shān, [lat. *sudo*] *s. das Schwitzen, der Schweiß.*

SUDATORY, sūd-dā-tūr-ē, *s. das Schweißbad, die Schweißstube.*

SUDDEN, sūd-dīn, [frz. *soudain*, wall. *swtta*, *oḍḍḥ*] *I. adj.* 1) plötzlich. A — death, ein plötzlicher Tod; — shower, der Plagregen, Gussregen; A — fear, der Angstschweiß; On or of a —, upon a —, plötzlich, auf einmal. 2) heftig, heizig, übereilt (ungebr.).

II. s. das plötzliche Ereigniß, die Ueberraschung (ungebr.).

SUDDENLY, sūd-dīn-lē, *adv.* 1) plötzlich. He died —, er starb plötzlich. 2) ohne Vorbedacht.

SUDDENNESS, sūd-dīn-nēs, *s. der Zustand, da plötzlich etwas erscheint oder sich ereignet. I was startled at the — of the thing, die Sache geschah so plötzlich, daß ich davon erschreckt wurde; It overflows a country with such —, es überschwemmt ein Land so plötzlich.*

SUDORIFIC, sūd-dō-rīf-īk, [frz. *sudorifique*,

lat. *sudor u. facio*] *I. adj.* schweißtreibend (von Pflanzen).

II. s. das schweißtreibende Mittel, Schweißmittel.

SUDOROUS, sūd-dō-rūs, [lat. *sudor*] *adj.* schweißig, schwigig (ungebr.).

SUDS, sūdz, [Sode] *s. pl.* das Seifenwasser. * *Fig.* To be in the —, in der Klemme oder in Verlegenheit seyn; To leave in the —, im Stiche lassen.

To **SUE**, sū, [frz. *suiure*, lat. *sequi*] *I. v. a.* 1) eine Sache zu Folge haben, ihr folgen (ungebr.). 2) einen gerichtlich verfolgen, belangen. If any sue thee at law (h. Schrift), so jemand mit dir rechten will. 3) etwas bei Gericht suchen, nachsuchen, darum anhalten. I am denied — my livery here, and yet my letters patent give me leave, man weigert mir die Muthung meiner Lehen, die meine Gnadenbriefe mir doch gestatten.

To **SUE OUT**, durch Bitten erlangen, auswirken.

To **SUE UPON**, einklagen.

II. v. n. bitten, ansuchen (um etwas). He sues for that employment, er sucht um diese Stelle nach; I sue to you for it, ich bitte euch, ersuche euch darum.

To **SUE**, [vom frz. *suyer* in *essuyer*] *v. a.* (in der Fastn.) puhen (den Schnabel).

SUET, sū-īt, [altfrz.] *s. ein festes Fett, der Talg, besonders das die Nieren umgebende Fett, das Nierenfett.*

SUETY, sū-īt-ē, *adj.* 1) fettig, talgig. 2) talgicht.

To **SUFFER**, sūf-fār, [frz. *souffrir*, lat. *suffero*, *supporto*] *I. v. n.* 1) (Leid empfinden, eine unangenehme Empfindung haben) leiden. He suffered for himself and for us, er litt für sich selbst und für uns. *Fig.* His modesty suffers when he is praised, man tritt seiner Bescheidenheit zu nahe, wenn man ihn lobt; Public business suffers by private infirmities, die öffentlichen Angelegenheiten leiden unter den Gebrechen der Privatpersonen. 2) (in engerer Bedeut.) eine Strafe leiden, ausstehen. The father was first condemned — upon a day appointed, der Vater war zuerst verurtheilt, an einem bestimmten Tage seine Strafe zu leiden.

II. v. a. 1) ausstehen, leiden, ertragen (ungemach, eine Strafe). A woman suffered many things of physicians, and spent all she had (h. Schrift), ein Weib hatte viel erlitten von vielen Ärzten, und hatte alles ihr Gut darob verzehret; — a great loss, einen großen Verlust erlitten; Not to be suffered, unleidlich, unausstehlich. *Fig.* The air now must suffer change, die Luft muß nun Veränderung leiden. 2) (mit seinem Willen geschehen oder bestehen lassen, es absichtlich durch keine Handlung hindern) leiden. — all religions, alle Religionen dulden, zulassen; I shall not suffer him to come, ich werde ihm nicht erlauben, zu kommen; He that will suffer himself to be informed by observation, will find e, einer, der sich durch Beobachtung belehren lassen will, wird finden e; She must not be suffered to talk, man muß sie nicht sprechen lassen. *Syn.* V. To Tolerate.

SUFFERABLE, sūf-fār-ā-bl, *adj.* 1) erträglich, leidlich, duldbar. 2) zulässig.

SUFFERABLENESS, sūf-fār-ā-bl-nēs, *s. die Leidlichkeit, Erträglichkeit.*

SUFFERABLY, sūf-fār-ā-blē, *adv.* leidlich, erträglich.

SUFFERANCE, sūf-fār-ānse, [frz. *souffrance*] *s. 1) (der Zustand, da man leidet) das Leiden, Dulden, die Duldung. 2) die Duldung, Toleranz (in Religionsachen). 3) die Geduld, Mäßigung. 4) (Rechtspr.) A tenant at —, ein Pächter, der, nachdem seine Pachtzeit um ist, widerrechtlich im Besitze der Pachtung bleibt; A*

estate at —, ein Gut, zu dessen Besitz man durch einen Rechtstitel gelangt, das man aber nachher ohne irgend einen Rechtstitel im Besitze behält.

SUFFERER, sáf-fúr-ár, s. 1) der Leidende, Dulder. 2) einer, der etwas leidet, zuläßt, gestattet.

SUFFERING, sáf-fúr-ing, s. das Leiden. Rejoice in my sufferings for you (h. Schrift), nun erfreue ich mich in meinem Leiden, daß ich für euch leide; The sufferings of Christ, das Leiden Christi.

SUFFERINGLY, sáf-fúr-ing-lé, adv. leidend.

To SUFFICE, sáf-flize, [frz. suffire, lat. sufficio] I. v. n. genug seyn, genügen. If you ask me why, sufficeth, my reasons are good, wenn ihr mich fragt warum, schon gut, meine Gründe sind gut; It sufficeth for our present happiness, es ist hinreichend für unser gegenwärtiges Glück.

II. v. a. 1) eine Person, Sache zur Genüge mit etwas versehen, ihr zur Genüge etwas gewähren, geben. Thou king of the horned floods, whose plentous urn suffices fatness to the fruitful corn, du König der gehörnten Fluten, dessen volle Urne fett macht das fruchtbare Korn; With winds sufficed the sail, mit Wind versehen das Segel. 2) einen befriedigen, ihm Genüge leisten. Let it suffice thee that thou knowst us happy, laß es dir genügen, daß du uns glücklich weißt.

SUFFICIENCY, sáf-fish-én-sé, [frz. suffisance] s. 1) der Zustand, da etwas zureicht, hinlänglich, zulänglich ist. His — is such, that er hat so hinlänglich, daß; This he did with that readiness and —, dieß that er auf eine so bereitwillige und genügende Weise. 2) der Zustand, da man genug hat, so viel als man bedarf. An elegant —, content, ein elegantes Auskommen, Zufriedenheit. 3) die hinlängliche Befähigung, Fähigkeit. I am not so confident of my own —, ich traue mir nicht so viel Fähigkeit oder Geschicklichkeit zu. 4) (gewöhnlich mit self verbunden) die Selbstgenügsamkeit, der Selbstbünkel (Suffisance).

SUFFICIENT, sáf-fish-ént, [lat. sufficiens] adj. 1) genug, hinreichend, hinlänglich. — unto the day is the evil thereof (h. Schrift), es ist genug, daß ein jeglicher Tag seine eigene Plage habe; To be —, genügen; Man is not — of himself to his own happiness, der Mensch ist sich nicht genug zu seinem eignen Glück. 2) durch das Glück oder auf eine andere Weise befähigt. In saying he is a good man, is to have you understand me, that he is —, wenn ich sage, er ist ein guter Mann, so meine ich damit, versteht mich, daß er vermögend ist; A — witness, ein unverwerflicher Zeuge; Most —, (in der Rechtssprache) der meist Beerbteste.

SUFFICIENTLY, sáf-fish-ént-lé, adv. genug, hinlänglich. Seem I to thee — possessed of happiness? scheine ich dir glücklich genug? Can any words — express, können Worte satstam ausdrücken.

Syn. *Sufficiently*, enough, genug; plenty, viel; abundance, im Ueberfluß. Der Vorwurf aller dieser Wörter ist Menge, allein sie drücken verschiedene Grade derselben aus. Wir haben sufficiently, wenn wir gerade das Nöthige haben; wir haben enough, wenn wir nicht wünschen, mehr zu haben. Unter plenty versteht man schon etwas Weniges zum Zurücklegen; unter abundance, viel mehr als man bedarf. Enough bezieht sich mehr auf die Menge, die man zu haben wünscht; sufficient hingegen auf die Menge, die einer verwenden will.

† SUFFISANCE, sáf-fis-sense, [frz.] s. die Menge, Fülle, der Ueberfluß.

To SUFFLAMINATE, sáf-flám-in-áte, [lat. sufflamino] v. a. hindern.

To SUFFLATE, sáf-fláte, [lat. sufflo] v. a. aufblasen (die Backen; ungebr.).

SUFFLATION, sáf-flá-shún, [lat. sufflatio] s. das Aufblasen.

To SUFFOCATE, sáf-fó-káte, [frz. suffoquer, lat. suffoco] v. a. ersticken. To be suffocated, ersticken.

SUFFOCATE, part. adj. erstickt.

SUFFOCATION, sáf-fó-ká-shún, [frz., lat. suffocatio] s. (das Ersticken; Ersticktseyn) die Erstickung.

SUFFOCATIVE, sáf-fó-ká-tív, adj. erstickend. — catarrh, der Stickschleim.

SUFFOLK-GRASS, sáf-fók-grás, [v. Suffolk und grass] s. das jährige Viehgras, Comermerviehgras.

SUFFOLK-POWDER, sáf-fók-pó-dúr, s. ein Pulver wider den Biß eines tollen Hundes.

SUFFOSSION, sáf-fósh-ún, [lat. suffossio] s. das Untergraben, Miniren.

SUFFRAGAN, sáf-frá-gán, [frz. suffragant, lat. suffraganeus] s. 1) ein dem Erzbischof untergeordneter Bischof, der Suffraganbischof. 2) der Weihbischof.

SUFFRAGANT, sáf-frá-gánt, [lat. suffragans] I. adj. beistehend, mitwirkend (ungebr.).

II. s. der Begünstiger (ungebr.).

To SUFFRAGATE, sáf-frá-gáte, [lat. suffragor] v. n. stimmen, einstimmen, übereinstimmen.

SUFFRAGATOR, sáf-frá-gá-túr, [lat.] s. einer, der zu jemandes Gunsten stimmt.

SUFFRAGE, sáf-frá-dje, [frz., lat. suffragium] s. 1) die (bejahende) Stimme, Wahlstimme. Fig. They confirm by their — the observation made by the heathen writers, sie bestätigen durch ihre Zustimmung die von den heidnischen Schriftstellern gemachte Bemerkung. 2) die Fürbitte (in Kirchen).

SUFFRAGINOUS, sáf-frá-djín-ús, [lat. suffrago] adj. zum Kniegelenk (bei Thieren) gehörig. — flexure, (auch hough) der Kniebug, die Kniekehle.

SUFFRUTEX, sáf-frá-téks, [lat. frutex] s. (Pflanzenk.) das niedrige Gesträuch.

To SUFFUMIGATE, sáf-fú-mé-gáte, [lat. suffumigo] v. a. bähnen.

SUFFUMIGATION, sáf-fú-mé-gá-shún, [frz.] s. die Räucherung, Bähung (eines kranken Gliedes).

SUFFUMIGE, sáf-fú-mí-dje, s. die heilkünstige Räucherung, Bähung (ungebr.).

† To SUFFUMIGE, V. To Suffumigate.

To SUFFUSE, sáf-fúze, [lat. suffundo, suffusus] v. a. gleichsam übergießen (nur) Fig. Wiping the tears from her suffused eyes, wischend die Thränen aus ihren überzogenen Augen; When purple light shall suffuse the skies, wenn Purpurlicht den Himmel überzieht; Jealousy suffused with jaundice in her eyes, in ihren Augen, Eifersucht mit Gelbsucht unterlaufen.

SUFFUSION, sáf-fú-zhún, [frz.] s. 1) das Uebergießen, Ueberziehen. 2) (ein Ding, womit ein anderes überzogen ist) der Ueberzug. To those that have the jaundice or like — of eyes, jenen, die die Gelbsucht oder auf eine ähnliche Weise unterlaufene Augen haben.

SUG, ság, [lat. sugo] s. die Wasserlaus, Wasserwanze.

SUGAR, shág-ár, [Zucker, frz. sucre, lat. saccharum, oúxap] s. 1) der Zucker. To sweeten with —, zuckern; Native oder raw —, roher Zucker (dieses Salz, wie man es aus Zuckerrohr gewonnen hat), Rohzucker, Sandzucker, Mehlszucker, Puderzucker, Rüchenzucker; Strained oder brown —, brauner Zucker; White — in powder, der Puderzucker; Refined —, gereinigter, fester oder raffinirter Zucker; — in lumps, (eine Art grober Zucker) der Lumpenzucker, Lumpenzucker; — in loaves, der Putzucker; — of the

first quality, (der feinste Zucker) der Königszucker. Fig. Your fair discourse has been as —, eure schöne Rede war so süß wie Zucker. 2) Fig. (in mehreren Zusammensetzungen etwas dem Zucker in Ansehung des Geschmacks z. Aehnliches) der Zucker. — of lead, (Scheidel., Blei in Gestalt eines Salzes) der Bleizucker, das Bleisalz; — of milk, (ein zuckerartiges wesentliches Salz süßer Molken, welches besonders in der Schweiz bereitet wird) der Milchsucker; Acid of —, (in der Scheidel., eine eigenthümliche Säure, welche man durch Zerlegung auch aus dem Zucker gewinnen kann, welche aber besonders im Sauerklee enthalten ist und aus dem Sauerkleeessig gewonnen wird) die Zuckersäure, Sauerkleeessig, Kleeessig (sie wird in Baden unter dem Namen Oxalic acid verkauft).

SUGARAPPLE, shág-ár-áp-pl, s. der schuppige Glaschenbaum, der Zuckerapfel, Honigapfel, süße Bissen.

SUGARBAKER, shág-ár-bá-kár, s. der Zuckerbäcker; der Zuckersieder.

SUGARBASON, shág-ár-bá-sn, s. die Zuckerschale, Zuckerdose.

SUGARBOILER, shág-ár-bóil-ár, s. der Zuckerkessel.

SUGARBOX, shág-ár-bóks, |
SUGARDISH, shág-ár-dish, | s. die Zuckerdose, Zuckerbüchse.

SUGARCANDY, shág-ár-kán-dé, s. der Zuckerkant, Kantzucker, Kantelzucker.

SUGARCANE, shág-ár-káne, s. das Zuckerrohr.

SUGARCASTER, shág-ár-kás-túr, s. die Zuckerbüchse.

SUGARCLEAVER, shág-ár-klé-yár, s. das Zuckerhackmesser.

SUGARCRUSHER, shág-ár-krásh-ár, s. der Zuckerquetscher.

SUGARDISH, V. Sugarbox.

SUGAREATER, shág-ár-é-túr, s. (eine Art Baumfletterer in Westindien) der Zuckerfresser, Zuckervogel.

SUGARFLAG, shág-ár-flág, V. Sugarcane.

SUGARHOUSE, shág-ár-hóuse, s. die Zuckersiederei. — molasses, ungedeckter Sirop.

SUGARISLAND, shág-ár-lánd, s. eine Insel, wo es Zuckerpflanzungen gibt.

SUGARLADLE, shág-ár-lá-dl, s. (bei Zuckerbäckern) der Schöpflöffel.

SUGARLOAF, shág-ár-lófe, s. der Zuckerhut. Fig. A — sea, (Seespr.) eine kurze und krause See oder Krappsee.

SUGARMAPLE, shág-ár-má-pl, s. (eine Art des Ahorns) der Zuckerahorn, Zuckerbaum, Zuckermaschholder.

SUGARITE, shág-ár-míte, s. die Silbermotte, der Zuckergast, das Zuckerthierchen, der Zuckerlecker.

SUGARMOULD, shág-ár-móld, s. (eine thönerne kegelförmige Form, in welcher der gesottene und gereinigte Zucker seine Gestalt erhält) die Zuckersform, der Zuckerpott.

SUGARNIPPERS, shág-ár-níp-párz, s. pl. die Zuckersange.

SUGARPAIL, shág-ár-pále, s. das Zuckereimerchen.

SUGARPEA, shág-ár-pé, s. die Zuckererbse.

SUGAR-PLANTATION, shág-ár-plán-tá-shún, s. die Zuckerpflanzung, Zuckerplantage.

SUGARPLUM, shág-ár-plám, s. 1) (eine Art Brechbohnen) die Zuckerbohne. 2) (Körner von Zucker, auch Anis und andere Samenkörner mit Zucker überzogen) das Zuckerforn.

SUGAR-REFINER, shág-ár-ré-fl-nár, s. der Zuckersieder.

SUGARSCUM, shág-ár-skúm, s. der Zuckerschaum.

SUGARSHELL, shág-ár-shél, s. die Frauenmünze, der Münzbalsam, die Zuckerblätter.

SUGARSIFTER, shäg'är-sift-är, s. der Zuckerstreuer.

SUGARSPIRIT, shäg'är-spir-it, s. der Zuckerbranntwein, Rum.

SUGARSTICKS, shäg'är-stikz, s. pl. überzuckerter Zimmt.

SUGARSUPS, shäg'är-säpz, s. pl. gezuckerte Bieruppe.

SUGARTRADE, shäg'är-träde, s. der Zuckerhandel.

SUGARWORK, shäg'är-wärk, V. *Sugarhouse*.

TO SUGAR, v. a. zuckern (ein Getränk &c.). *Fig.* Sugared speeches, zuckersüße Reden; Sugared words, süße Worte, Zuckerworte.

SUGARY, shäg'är-ë, *adj.* 1) zuckerig, zuckersüß. 2) den Zucker oder Süßigkeiten liebend.

SUGESCENT, sä-jës-sënt, [lat. sugco] *adj.* das Saugen betreffend.

TO SUGGEST, säg-jëst; [frz. suggérer, lat. suggero, suggestum] v. a. 1) eingeben, in den Sinn geben. What spirit suggests this imagination? welcher Geist hat diese Idee eingegeben, eingebläst? That justice my conscience suggested to me, die Gerechtigkeit, die mein Gewissen mir eingab; Some ideas are suggested to the mind by &c., einige Begriffe werden dem Geiste durch &c. eingebläst. *Syn.* V. *To Insinuate*. 2) (ungebr. in folgenden Bedeutungen) a) verführen, verleiten. b) heimlich benachrichtigen.

SUGGESTER, säg-jëst-är, s. der Eingebener, Einflüsterer (ungebr.).

SUGGESTION, säg-jës-tshän, [frz.] s. 1) (dasjenige, was jemand in den Sinn gegeben wird) die Eingebung. Secret suggestions, heimliche Einflüsterungen. 2) die Anstiftung. Arthur, they say, is kill'd to-night on your —, Arthur, sagen sie, wurde in dieser Nacht auf euren Antriebe getödtet. 3) (Rechtspr.) die Vermuthung. 4) pl. (Rechtspr.) Suggestions on record, schriftliche Informationen, welche Gründe angeben, um Prozesse in geistlichen Gerichtshöfen zu prohibiren.

TO SUGGIL, säg-jil, [lat. sugillo] v. a. verläumben, verlästern.

TO SUGGILATE, säg-jil-läte, v. a. 1) braun und blau schlagen, bläuen. 2) durch Schläge braun und blau machen. The head remained suggilated long after, der Kopf blieb noch lange nachher braun und blau.

SUGGILLATION, säg-jil-lä-shän, [frz. suggillation] s. der blaue Fleck (bes. der durch einen Blutegel verursacht worden).

SUICIDE, sä-ë-side, [frz., lat. suicidium] s. 1) der Selbstmord. 2) der Selbstmörder.

† SUILLAGE, sä-l-lidge, [altfrz. souillage] s. der Schmutz, Unflath, Roth.

SUING, sä-ing, [v. frz. suer] s. das Durchbringen eines flüssigen Körpers durch einen dichtern, das Durchsickern (ungebr.).

† SUIST, sä-ist, [v. lat. suus] s. der Egoist.

SUIT, süte, [frz. suite, v. suivre] s. 1) die Folge, Reihe. Every five and thirty years the same kind and — of weather comes about again, alle fünf und dreißig Jahre kommt dieselbe Art von Wetter wieder, und in derselben Reihenfolge. 2) mehrere Dinge einer Art, die zusammen gehören. A — of clothes, ein vollständiger Anzug; A — of table linen, das Tafelgedeck; A — of hangings, die Tapeten (in einem Zimmer); A — of head-cloth, das ganze Kopfzeug; A — of sails, (Seespr.) alle zu einem Schiffe gehörigen Segel; A — of cards, eine ganze Farbe; I have none of that —, ich habe keine (Karte) von dieser Farbe, kann nicht bekennen. *Fig.* One out of suits with fortune, einer, der mit dem Glück zerfallen ist. 3) (in engerer Bedeutung, von Kleidungsstücken, was dazu gehört, um vollständig gekleidet zu seyn) der Anzug. One — does there three or four winters last, ein An-

zug, eine Kleidung hält dort drei oder vier Winter aus. † 4) das Gefolge, die Begleitung. 5) das Gesuch, Anliegen. Many shall make — unto thee (h. Schrift), viele werden vor dir stehen. 6) die Bewerbung (um ein Frauenzimmer). 7) [altfrz. suit] (Rechtspr.) a) (die Verbindlichkeit der unterthanen, Verbrecher zu verfolgen) die Gerichtsfolge. b) (der Rechtshandel) die Sache. Suits at law, Rechtsachen, Rechtshandel, Prozesse; To have a — against any one, mit einem prozessiren; He was flattered by the lawyers, that this — would not last above a year, die Rechtsgelehrten schmeichelten ihm, daß sein Prozeß nicht über ein Jahr dauern würde. c) die Pflicht der Lehenträger oder Vasallen, im Gerichtshofe ihres Lehensherrn anzuwohnen. 8) ehem. wahrscheinlich für Pursuit.

SUIT-COURT, süte-körte, s. (Rechtspr.) der Gerichtshof eines Lehensherrn, dem die Vasallen anwohnen mußten.

SUIT-COVENANT, süte-köv-ë-nänt, s. (Rechtspr.) der Vertrag zwischen den Voreltern eines Mannes mit denen eines Andern, bei seinem Gerichte Recht zu suchen.

SUIT-CUSTOM, süte-küs-tüm, s. (Rechtspr.) die Dienstverjährung.

SUIT-SERVICE, süte-sër-vïs, s. (Rechtspr.) die Pflicht der Lehenträger, dem Gerichte ihres Lehensherrn anzuwohnen.

SUIT-SILVER, süte-sil-vür, s. (Rechtspr.) eine kleine jährliche Abgabe, welche der Vasall entrichtete, um des Anwohnens im Gerichte seines Lehensherrn entbunden zu seyn.

TO SUIT, I. v. a. 1) Dinge nach der Reihenfolge oder wie sie zusammengehören, ordnen. — cards, die Karten nach den Farben legen, alle Karten von einer Farbe zusammenstecken. 2) gemäß oder angemessen machen, anpassen. Suit the action to the word, the word to the action, paßt die Geberde dem Wort, das Wort der Geberde an; — one's inclination to one's interest, seine Neigung nach seinem Vortheile abmessen. 3) (ansehen, lassen) kleiden. Her purple habit so suits her face, ihr Purpurkleid steht ihr so zu Gesichte; That suits you very well, das steht euch sehr gut. *Fig.* Which suits a song of piety, der sich zu einem frommen Liede paßt; — one's purpose, einem in den Kram taugen. 4) kleiden, ankleiden, anziehen.

II. v. n. übereinstimmen (mit), passen (zu). Give me not an office that suits with me so ill, gib mir kein Amt, zu dem ich nicht taue; The place itself was suiting to his care, der Ort selbst paßte zum Gegenstand seiner Sorge.

SUITABLE, sü-tä-bl, *adj.* gemäß, angemessen. A holiness of life, — to prayers, ein den Gebeten angemessenes heiliges Leben; To be — to, gemäß seyn, übereinstimmen.

SUITABLENESS, sü-tä-bl-nës, s. die Gemäßheit, Angemessenheit. Consider the — of laws to those to whom they are given, erwäge, ob die Gesetze für diejenigen passen, für die sie gegeben sind; — of colours, das Zusammenpassen, die Uebereinstimmung der Farben.

SUITABLY, sü-tä-blë, *adv.* gemäß. He ought to speak — to that text, er sollte diesem Texte gemäß sprechen.

SUITE, swëte, [frz.] s. 1) die Folge, Reihe. A — of apartments, eine Reihe (Suite) Zimmer. 2) das Gefolge (eines Fürsten &c.).

SUITER, { sä-tür, s. 1) der Bittsteller, Collicantant. A — in chancery, einer, der beim Kanzleigericht einen Prozeß betreibt. 2) der Bewerber, Freier.

TO SUITOR, v. a. eine Person zur Ehe verlangen, sich um sie bewerben, um sie freien.

SUITRESS, sä-trës, s. die Bittstellerin.

SULCATED, sül-kä-tëd, [lat. sulcus] *adj.* gefurcht.

TO SULK, sülk, [angels. solcen] v. n. mürrisch seyn, schmollen.

SULKILY, sülk-ë-lë, *adv.* mürrisch, schmolend.

SULKINESS, sül-kë-nës, s. das mürrische Wesen, die Trübsinnigkeit. The — of my disposition, meine trübe Stimmung.

* **SULKS**, sülkz, s. pl. (nur in folgendem Ausdruck) To be in the —, mürrisch, übler Laune seyn; She is in her —, es rappelt ihr.

SULKY, sül-kë, I. *adj.* mürrisch, verbrießlich, eigensinnig.

† II. s. die leichte einspännige Chaise.

SULL, sül, [Sohle, landschaftl. Sull] s. der Pflug.

SULLPADDLE, sül-päd-dl, s. die Pflugsterze.

SULLEN, sül-lin, [verw. mit dem lat. solas] *adj.* † 1) einsam. 2) düster (von einem Feuer &c.). A — and uncertain light, ein düsteres und ungewisses Licht; Night with her — wings, die Nacht mit ihren dunkeln Flügeln. 3) düster — verbrießlich, mürrisch, finster, traurig. A — look, ein finsterner Blick. 4) trübe, traurig (von einer Vorbedeutung &c.). 5) tückisch, boshaft. *Fig.* — planets, feindselige Planeten. 6) eigensinnig, halsstarrig.

Syn. *Sullen*, düster; *sour*, mürrisch; *churlish*, ungeschliffen; *surly*, grämlich. Unter *sullen* versteht man eine ungesellige Gemüthsstimmung; *sour* bezeichnet einen noch höhern Grad übler Laune; *churlish* deutet auf ein zankfüchtiges Temperament; *surly*, auf einen höhern Grad von Zanksucht.

TO SULLEN, v. a. mürrisch, grämlich machen.

SULLENLY, sül-lin-lë, *adv.* 1) düster, finster, mürrisch, grämlich. 2) tückisch, boshaft.

SULLENNESS, sül-lin-nës, s. 1) das finstere, mürrische Wesen. 2) die Halsstarrigkeit. 3) die Bosheit.

† **SULLENS**, sül-linaz, s. pl. das finstere, mürrische Wesen.

SULLIAGE, sül-lë-äde, V. *Suillage*.

TO SULLY, sül-lë, [frz. souiller, landschaftl. sülche n] v. a. besudeln, beschmutzen. *Fig.* — a man's reputation or glory, jemand's guten Ruf oder Ruhm beflecken; An infamous love sullied all his reign, eine schändliche Liebe beschimpfte, brandmarkte seine ganze Regierung.

SULLY, s. der Schmutz, Fleck. *Fig.* Sullies in his reputation, Flecke an seinem Rufe.

SULPHATE, sül-fäte, [frz. sulfate] s. (in der Scheidekunst und Mineralogie) das schwefelsaure (= mit der Schwefelsäure verbundene) Salz. — of potash, das schwefelsaure Kali; Acidulous — of potash, säuerlich schwefelsaures Kali; — of soda, das Glaubersalz; — of lime, schwefelsaurer Kalk; — of alumine, schwefelsaures Thonkali, Alaun; Oxidulated — of mercury, oxydulirtes schwefelsaures Quecksilber; — of ammonia, der Maslagnin; — of barytes, schwefelsaurer Baryt; — of cobalt, der Kobaltvitriol; — of zinc, der Zinkvitriol; — of copper, der Kupfervitriol; — of iron, der Eisenvitriol; — of lead, der Bleivitriol; — of magnesia, das Bittersalz, der Federalaun, Haarvitriol; — of strontian, schwefelsaurer Strontian, Celestin.

SULPHATO-CARBONATE, sül-fä-të-kär-bö-näie, s. — of lead, (ein fossil) prismatisches schwefelkohlen-saures Blei; Cupreous — of lead, kupferhaltiges schwefelkohlen-saures Blei; Sulphato-tri-carbonate of lead, rhomboedrisches schwefelkohlen-saures Blei.

SULPHITE, sül-fti, [frz. sulfite] s. (Scheidkunst) das schwefeligsaurere (= mit der flüchtigen Schwefelsäure oder der Schwefelluft verbundene) Salz. — of potash, das schwefeligsaurere Kali;

— of lime, der schwefeligsaurer Kalk; — of mercury, schwefeligsaurer Quecksilber.

SULPHUR, sül-für, [lat.] s. 1) der Schwefel. Native —, natürlicher oder gediegener Schwefel; Flowers of —, (zarte nadelförmige Kristalle, in welche sich der emporgeläuterte Schwefel ansetzt) die Schwefelblumen, Schwefelblüthen. 2) pl. Vulkane.

SULPHURPIT, sül-für-pit, s. (eine Grube, wo Schwefelerze gebrochen werden) die Schwefelgrube.

SULPHURWORT, sül-für-wört, s. (Name einer Pflanze) die Schwefelwurz, der Haarstrang.

To **SULPHUR**, } v. a. schwe-
To **SULPHURATE**, sül-für-äte, } feln (den Wein &c.). Sulphurated hydrogen, V. Sulphuret of hydrogen.

SULPHURATE, adj. 1) schwefelig. 2) schwefelfarbig.

SULPHURATION, sül-für-rä-shün, s. das Schwefeln, die Schwefelung.

SULPHUREOUS, sül-für-ré-üs, } [frz. sul-
SULPHUROUS, sül-für-üs, } fureux] adj. 1) schwefelig, schwefelhaltig. — acid,

(Scheidefunkt) die flüchtige oder unvollkommene Schwefelsäure, flüchtige Vitriolsäure; — acid-gas, schwefeligsaurer Gas. 2) schwefelicht.

SULPHUREOUSLY, sül-für-ré-üs-lé, adv. schwefelicht.

SULPHUREOUSNESS, sül-für-ré-üs-nés, s. 1) das Schwefelige, Schwefelhaltige. 2) das Schwefelichte.

SULPHURET, sül-für-rét, s. (Scheidefunkt) jede Verbindung des Schwefels mit Laugensalzen, Erden, Metallen. — of lead, geschwefelt Blei, Schwefelblei; — of resin, geschwefeltes Harz, Schwefelharz; — of hydrogen, geschwefeltes Wasserstoffgas; — of potash (Liver of sulphur), (eine Auflösung und Verbindung des Schwefels in und mit Laugensalz) die Schwefelleber, Schwefelfeife; Hydroguretted — of potash, gewasserstofftes Schwefelkali; (in der Mineralogie) — of antimony, grau Spießglanzerz; Schwefelspießglanz, Schwefelantimon, prismatischer Antimonglanz, Antimonglanz; Compact — of antimony, dichtes grau Spießglanzerz, dichter Antimonglanz; Plumose — of antimony, haarförmiger Antimonglanz, Federerz; — of bismuth, der Wismuthglanz, Schwefelwismuth; Cupriferous — of bismuth, das Wismuthkupfererz; Plumbocupriferous — of bismuth, das Nadelerz; — of cobalt, der Kobaltkies, Schwefelkobalt; — of copper, der Kupferglanz, das Kupferglas, der graue Kupferkies, das Lecherz, Graukupfererz; — of iron, der Eisenkies, gemeine Schwefelkies, das Schwefeleisen; — of lead, das Schwefelblei, der Bleiglanz; — of manganese, der Schwefelmangan, Manganglanz, die Braunsteinblende; — of molybdena, das Wasserblei, der Molybdänglanz; — silver, V. Silver-glance; Antimoniated — of silver, V. Red-silver; Brittle — of silver, V. Brittle Silver-glance; Flexible — of silver, biegsamer Silberglanz; — of tin, Zinnkies, Schwefelzinn; — of zinc, Schwefelzink, Blende, dodekaedrische Granatblende.

SULPHURETTED, sül-für-rét-téd, adj. (Scheidefunkt) geschwefelt. — lead, resin, V. Sulphuret of lead, of resin; — hydroguret of potash, geschwefeltes Wasserstoffkali; Oxidulated — hydroguret of tin, oxydulirtes geschwefeltes Wasserstofftes Zinn; — nitrogen gas, geschwefeltes Salpeterstoffgas.

SULPHURIC, sül-für-ik, adj. (Scheidefunkt) — acid, die Schwefelsäure, vollkommene Schwefelsäure, Vitriolsäure.

SULPHURO, sül-für-ró, (Scheidefunkt, in folgender Zusammensetzung) — hydroguretted sulphite of soda, geschwefeltes Wasserstofftes schwefeligsaurer Natron.

SULPHUROUS, V. Sulphureous.

SULPHURY, sül-für-é, adj. schwefelig, schwefelhaltig. — waters, Schwefelwasser.

SULTAN, sül-tän, [V. Soldan] s. 1) V. Soldan. 2) (als Pflanzennamen) V. Sweet sultan.

SULTANA, sül-tä-nä, } s. 1) (diejenige un-
SULTANESS, sül-tä-nés, } ter des Sultans Frauen, welche die Rechte einer Gemahlinn hat) die Sultaninn. 2) eine Benennung Türkischer Kriegsschiffe.

SULTANRY, sül-tän-ré, s. ein morgenländisches Reich.

SULTRINESS, sül-tré-nés, [v. sultry] s. das schwüle Wetter, die Schwüle.

SULTRY, sül-tré, [von swelte bei Chaucer, also für sweltry, landschaftl. schwellig; schwelen, schwül] adj. schwül (vom Wetter &c.).

SUM, süm, [lat. summa] s. 1) das Ganze, die Summe. How precious are thy thoughts unto me, O God! how great is the — of them (heil. Schrift), aber wie köstlich sind vor mir, Gott, deine Gedanken? wie ist ihrer eine so große Summe. 2) (eine Zahl, welche durch Zusammenzählen mehrerer Zahlen oder Größen gefunden wird) die Summe. 3) die Summe — die Geldsumme. 4) Fig. die Summe — der Inbegriff.

Thy — of duty let two words contain, der Inbegriff deiner Pflicht möge zwei Worte enthalten; Thou hast attained the — of wisdom, du hast die ganze Weisheit inne; I appeal to the readers, whether the — of what I have said, be not this, ich appellire an den Leser, ob der Inbegriff dessen, was ich gesagt habe, nicht dieser ist; The — of a book, der Inbegriff, Inhalt eines Buches; The — of a discourse, der Hauptinhalt einer Rede; The — of earthly bliss, die Summe, der Inbegriff irdischer Glückseligkeit; In —, in Summa, überhaupt, kurz.

To **SUM**, v. a. (emphatisch mit up) 1) zusammenzählen, summen, summiren. Sum your money, zählt euer Geld zusammen. Fig. He summed up the moments, er zählte die Augenblicke; Who can sum up infinity? wer kann die Unendlichkeit berechnen? In few words sum up the moral of this fable, fasse in wenige Worte die Moral dieser Fabel zusammen; — up a discourse, eine Rede dem Hauptinhalte nach wiederholen; — all, kurz, mit einem Worte. 2) (in der Galkn.) fiedern. Full summed, befiedert, ausgewachsen.

SUMACHTREE, süm-mäk-trée, s. der Färber- oder Gerberbaum, Sumach, Schmach.

SUMATRA, süm-mä-trä, s. 1) die Insel Sumatra. 2) Fig. der Wirbelwind, Windstoß.

SUMLESS, süm-lés, [von sum u. less] adj. unzählbar.

SUMMAGE, süm-midje, [frz. somme, Caum] s. 1) die Last eines Saumthieres, Pferdes. 2) der Zoll für diese Last.

SUMMARILY, süm-mä-ré-lé, adv. dem Hauptinhalte nach, kurz gefaßt, summarisch.

SUMMARINESS, süm-mä-ré-nés, s. das Summarische, die Kürze, der Inbegriff.

SUMMARY, süm-mä-ré, [von sum] I. adj. kurz gefaßt, summarisch. — proceedings, das kurze kräftige Verfahren (eines Gerichtes).

II. s. 1) der kurze Begriff. Fig. The — of all our griefs, der Inbegriff unseres ganzen Kummer. 2) pl. (bei Buchdr., der kurze Inhalt eines Abschnittes, Kapitels) die Summarien.

SUMMER, süm-mär, s. einer, der etwas summet, summiret, der Rechner.

SUMMER, [Sommer] s. der Sommer. — bonnets, Sommerhüte für Damen. Prov. One swallow does not make a —, eine Schwalbe macht keinen Sommer.

SUMMERBIRD, süm-mär-bärd, s. der Sommervogel, Schmetterling.

† **SUMMERCOCK**, süm-mär-kök, s. der junge Sommerfalm.

SUMMERCORN, süm-mär-körn, s. das Sommerkorn, Sommergetreide.

SUMMERCYPRESS, süm-mär-sl-prés, s. die Sommercypresse, der besenartige Gänsefuß, Besenflachs.

SUMMERDUCK, süm-mär-dük, s. (eine Art kleiner Enten) die Sommer-Ente, Braut.

SUMMERFLY, süm-mär-fl, s. die Frühlingsfliege, Wassermotte.

SUMMERFRUIT, süm-mär-frödt, s. das Sommerobst.

SUMMERHOUSE, süm-mär-hödsé, s. das Sommerhaus, Lusthaus, der Pavillion.

SUMMERPARLOUR, süm-mär-pär-lär, s. das Sommerzimmer.

SUMMERQUARTERS, süm-mär-kwör-tärz, s. pl. das Sommerquartier.

SOMMERSAVOURY, süm-mär-sä-vür-é, s. die Sommerfaturei, Saturei, Gartensaturei.

SUMMER-SNOWDROP, süm-mär-snö-dröp, s. das lange späte Schneetropfen, Sommerveilchen, weiße Sommerveilchen.

SUMMERSOLSTICE, süm-mär-söl-stis, s. (die Sonnenwende zu Anfange des Sommers, den 21. und 22. Junius) die Sommer Sonnenwende.

SUMMERSUIT, süm-mär-süte, s. die Sommerkleidung.

SUMMERTEAL, süm-mär-téle, s. die Sommerhalb-Ente, Sommerkriete.

SUMMERWEATHER, süm-mär-wéth-är, s. das Sommerwetter, schöne Wetter.

To **SUMMER**, I. v. a. sommern, warm halten.

II. v. n. den Sommer zubringen.

SUMMER, [frz. sommier, lat. (trabs)summaria] s. 1) (bei Zimmerleuten) der Hauptbalken, Träger, Durchzug (weil er durch das ganze Gebäude durchgezogen wird). 2) V. Breast-summer. 3) (bei Maurern) der Tragstein (eines Gewölbes &c.).

SUMMERTREE, süm-mär-trée, s. (bei Zimmerleuten) ein Stück Bauholz mit Zapfenlöchern, worin die Zapfen der Querbalken befestigt werden.

SUMMERING, süm-mär-ing, s. (bei Zimmerleuten) die flachen Querbalken zwischen den Backsteinfagen eines Gewölbes.

† **SUMMERINGS**, süm-mär-ingz, [von summer, Sommer] s. pl. Spiele, die am Johannisfeste gehalten wurden.

SUMMERSAULT, süm-mär-säwt, } V. Som-
SUMMERSET, süm-mär-sét, } mersault.

SUMMIST, süm-mist, [frz. sommiste] s. einer, der Auszüge, besonders der päpstlichen Bul-len, macht.

SUMMIT, süm-mist, [frz. sommet, sommité, lat. summitas] s. die Spitze (der Bäume &c.). The — of a hill, die Spitze, der Gipfel, die Kuppe eines Berges; The — of a plant, die Spitze einer Pflanze.

SUMMITY, süm-mit-é, [V. das Vorhergehende] s. die Spitze (eines Berges &c.). Fig. The flower and — of the souls of men and angels, die Blüte und Vollkommenheit der Seelen der Menschen und Engel.

To **SUMMON**, süm-män, [lat. summoneo] v. a. 1) (fordern, daß einer etwas thun oder leisten soll) auffodern. He was summoned to appear, er wurde vorgeladen, citirt, (vor Gericht &c.) zu erscheinen; Summon him to-morrow to the tower, fodere ihn auf, morgen im Tower zu erscheinen; All the persons of both sexes are summoned to attend, alle Personen beiderlei Geschlechts sind eingeladen, zu erscheinen; — a city, eine Stadt auffodern (nemlich, daß sie sich ergeben soll); Trumpets summon him to war, Trompeten rufen ihn zum Kriege; Love, duty, safety, summon us away, Liebe, Pflicht, Sicherheit fodern uns zum Abgang auf. 2) (emphat. mit

up) aufrufen, aufbieten. *Fig.* He summoned all his courage for that enterprise, er bot allen seinen Muth zu dieser Unternehmung auf; Stillen the sinews, summon up the blood, spannt eure Sehnen, reget auf das Blut.

SUMMONER, sūm'-mān-ār, s. einer, der auf-fodert, vortradet; der Gerichtsbote.

SUMMONS, sūm'-mānz, [von dem Anfangs-worte des writ, Summoneas] s. pl. 1) die Auffo-derung. 2) (in engerer Bedeutung, die Auffoderung, vor Gericht zu erscheinen) die Vorladung, Citat-ion.

SUMP, sūmp, [verw. mit dem landschaftlichen Sumpfer] s. (in der Metallurgie) der Schmelz-tiegel, Tiegel.

SUMPH, sūmf, [Sump] s. (im Bergbaue, sowohl der Trog, in welchen das Wasser von den Wasserkräften ausgegossen wird, als auch eine von Schalthölzern in der Grube gemachte Wand, um die Wasser zu halten, damit sie nicht in das tiefere Abteufen fallen und die Arbeiter hindern) der Sumpf.

SUMPTER, sūm'-tār, [frz. sommier, Säu-mer, Saum] s. der Säumer, das Saumroß, Saumpferd, Packpferd. — mules, Saummaul-thiere.

SUMPTER-HORSE, sūm'-tār-hörse, s. V. Sumpter.

SUMPTER-SADDLE, sūm'-tār-sād-dl, s. der Saum-fattel.

SUMPTION, sūm'-shūn, [v. lat. sumo] s. das Nehmen (ungebr.).

SUMPTUARY, sūm'-tshū-ār-rē, [frz. somp-tuaire, lat. sumptuarius] *adj.* den Aufwand be-treffend. — laws, (Gesetze gegen den übertriebenen Aufwand) die Aufwandsgesetze, Luxusgesetze, die Kleiderordnung.

SUMPTUOSITY, sūm'-tshū-ōs-ē-tē, s. V. Sumptuousness.

SUMPTUOUS, sūm'-tshū-ās, [frz. somp-tueux, lat. sumptuosus] *adj.* prächtig, kostbar (von einem Gastmahle).

SUMPTUOUSLY, sūm'-tshū-ās-lē, *adv.* 1) prächtig (leben). 2) mit großen Kosten (etwas erbauen).

SUMPTUOUSNESS, sūm'-tshū-ās-nēs, s. der große Aufwand, die Pracht.

SUN, sūn, [Sonne, verw. mit dem lat. sol, ἥλιος] s. die Sonne. a) (ein mit eigenem Lichte leuchtender Weltkörper, besonders aber derjenige leuchtende und wärmende Himmelskörper, welcher unsrer Erde und den übrigen Wandelsternen Licht und Wärme mittheilt). The — rises, sets, die Sonne geht auf, geht unter; The setting —, die untergehende Sonne; To adore the rising —, die aufgehende Sonne anbeten; *Fig.* dem Thron-erben schmeicheln; The — is not near setting yet, die Sonne steht noch hoch. *Fig.* To travel between — and — or between two suns, in der größten Hitze reisen; The — of sovereignty, der Glanz der Oberherrschaft; The — of righteous-ness, die Sonne der Gerechtigkeit, Gott. *Prov.* There is no new thing under the —, es ge-schieht nichts Neues unter der Sonne. b) *Fig.* (die Strahlen der Sonne in Ansehung des Lichtes und der Wärme). The — is too hot, die Sonne sticht, brennt; To walk in the —, in der Sonne spazieren gehen (da wo sie hinscheinet); — and shade, Sonne, Sonnenschein und Schatten; Raisins of the —, (in der Sonne getrocknete) lange Rosinen von Malaga.

SUNBEAM, sūn'-bēme, s. der Sonnenstrahl.

SUNBEAT, sūn'-bēte, *adj.* besonnt.

SUNBRIGHT, sūn'-brīte, *adj.* sonnenhell.

SUNBURNING, sūn'-būrn-ing, s. das Brennen der Sonne, der Sonnenbrand.

SUNBURNT, sūn'-būrn-t, *adj.* 1) sonneverbrannt, von der Sonne gebräunt. 2) versengt.

SUNCLAD, sūn'-klād, *adj.* von Sonnenglanz umgeben, umstrahlt, glänzend.

SUNDAY, sūn'-dē, s. der Sonntag. — letter, (in der Zeitrechnung, derjenige Buchstabe, welcher im Kalender alle Tage, welche Sonntage sind, durch das ganze Jahr andeutet) der Sonntagsbuchstabe. *Fig.* To sigh away sundays, keine Ruhe haben; When two sundays come together, niemals; † — man, ein Verschuldeter, der nur Sonntags ausgeht, weil an diesem Tage kein Schuldner verhaftet werden darf.

SUNDEW, sūn'-dū, s. (Name einer Pflanze) der Sonnentau, die Jungfernbülthe.

SUNDIAL, sūn'-dl-āl, s. die Sonnenuhr.

SUNDRIED, sūn'-drīde, *adj.* an der Sonne ge-trocknet.

SUNFISH, sūn'-fīsh, s. der Sonnensfisch, Meer-schmied oder Petersfisch, glänzende Spiegelfisch, der Häringkönig.

SUNFLOWER, sūn'-flō-ār, s. die Sonnenblume, Sonnenkrone. Little —, der Sonnengüsel, das Sonnenröschen, Elisabethblümchen.

SUNLIGHT, sūn'-lite, s. das Sonnenlicht.

SUNPROOF, sūn'-prōōf, *adj.* undurchdringlich für das Sonnenlicht.

SUNRISE, sūn'-rīze,

SUNRISING, sūn'-rīz-ing, } s. 1) der Sonnenauf-gang. At —, früh Morgens. 2) der Morgen, Osten.

SUNSET, sūn'-sēt, s. 1) der Sonnenuntergang. 2) der Abend, Westen.

SUNSHINE, sūn'-shīne, s. der Sonnenschein. *Fig.* The — of his favour, der Sonnenschein seiner Gunst; He had been many years in that —, er stand mehrere Jahre (bei Hofe) in Gnaden; † — companion, der Freund im Glücke.

SUNSHINE,

SUNSHINY, sūn'-shī-nē, } *adj.* 1) (viel Sonnen-schein habend) sonnig. A — day, ein sonniger Tag (an welchem die Sonne hell und warm scheint). 2) *Fig.* sonnig — sonnig, leuchtend, glänzend.

SUNSPURGE, sūn'-spūrje, s. (Name einer Pflanze) die Sonneneuphorbie.

TO SUN, v. a. (den Sonnenstrahlen aussetzen) sonnen. To sit a — sunning, sich sonnen (sich von der Sonne bescheinen oder wärmen lassen).

TO SUNDER, sūn'-dār, [sundern] v. a. son-dern, trennen. It is sundered from the main-land by a sandy plain, es ist durch eine sandige Ebene von dem festen Lande getrennt. *Fig.* Sundered friends, getrennte oder entzweite Freunde.

SUNDER, s. der getrennte Zustand. In —, A —, entzwei; To cut in —, entzwei schneiden.

SUNDRY, sūn'-drē, *adj.* (mehr als ein, mehr) verschieden. — persons, mehrere Personen; Sundries, diverse Waaren, verschiedene Artikel, Punkte.

SUNG, sūng, *praet.* und *part. pass.* von To Sing.

SUNK, sūngk, *praet.* und *part. pass.* von To Sink.

SUNLESS, sūn'-lē, [von sun und less] *adj.* (ohne Sonnenschein) sonnenlos.

SUNLIKE, sūn'-like, [v. sun u. like] *adj.* der Sonne ähnlich, sonnig.

SUNNY, sūn'-nē, [sonnig] *adj.* 1) (den Son-nenstrahlen ausgesetzt, viel Sonnenschein habend) sonnig. On a — hill, auf einem sonnigen Ber-ge. 2) *Fig.* der Sonne ähnlich, sonnig, leuch-tend. Her — locks, ihre sonnigen oder glänzen-den Locken.

|| SUNT-TREE, sūn'-trē, s. der Schoten-born.

TO SUP, sūp, [frz. souper] I. v. n. zu Abend essen.

II. v. a. mit einem Abendessen, Abendbrode bewirthen. He supped his friends, er gab seinen Freunden ein Abendessen.

TO SUP, [altfrz. supper verw. mit to sip] v. a. schlürfen (eine Tasse Thee). — up, einschlür-fen.

SUP, s. ein Mundvoll, Schluck.

SUPER, sū'-pēr, [lat.] ein Vorsehwort, wel-ches in Zusammensetzungen ein Uebertreffen, ei-nen ungewöhnlichen oder zu hohen Grad bezeich-net.

SUPERABLE, sū'-pēr-ā-bl, [lat. superabilis] *adj.* übersteigbar. *Fig.* Antipathies are general-ly — by, natürlichen Widerwillen kann man im Allgemeinen durch überwinden.

SUPERABLENESS, sū'-pēr-ā-bl-nēs, s. die Uebersteigbarkeit; *Fig.* die Ueberwindlichkeit.

SUPERABLY, sū'-pēr-ā-blē, *adv.* übersteig-bar; *Fig.* überwindlich.

TO SUPERABOUND, sū'-pēr-ā-bōūd; [V. abound] v. n. überfließen (nur) *Fig.* We super-abound with corn, wir haben Ueberfluß an Ge-treide, sind reichlich mit Getreide versehen; The clemency of his majesty superabounds, die Gnade seiner Majestät ist überschwänglich.

SUPERABUNDANCE, sū'-pēr-ā-būn'-dānse, [frz. surabondance] s. der Ueberfluß, Ueber-schwang (an Erzeugnissen der Erde).

SUPERABUNDANT, sū'-pēr-ā-būn'-dānt, *adj.* überflüssig (von dem Eifer).

SUPERABUNDANTLY, sū'-pēr-ā-būn'-dānt-lē, *adv.* überflüssig.

SUPERABUNDANTNESS, sū'-pēr-ā-būn'-dānt-nēs, s. V. Superabundance.

TO SUPERADD, sū'-pēr-ād; [lat. superaddo] v. a. noch hinzuthun. That he had not the nightingale's voice superadded to the beauty of plumes, daß ihm zu der Schönheit der Federn die Stimme der Nachtigall fehlte; A superadded favour, eine neue Gunst.

SUPERADDITION, sū'-pēr-ād-dīsh'-ān, s. 1) die Hinzufügung. A — of favour, ein Zuwachs an Gunst; A — of salary, eine Gehaltsvermehrung. 2) das Hinzugefügte, der Zusatz.

SUPERADVENIENT, sū'-pēr-ād-vē-nē-ēnt, [lat. superadveniens] *adj.* 1) noch dazu kommend, als Beihülfe kommend. 2) unerwartet kom-mend.

TO SUPERANNUATE, sū'-pēr-ān'-nū-āte, [lat. super und annus] I. v. a. durch Alter oder langes Leben abnutzen, untauglich machen. A superannuated beauty, eine veraltete Schöne; A superannuated soldier, ein Invalide; Superan-nuated list, das alte Register (etwas Altes); Superannuated hopes, veraltete Hoffnungen.

II. v. n. länger als ein Jahr dauern (ungebr.).

SUPERANNUATION, sū'-pēr-ān'-nū-āshān, s. der Zustand, da ein Ding durch Alter untaug-lich geworden ist, die Veraltung.

SUPERB, sū'-pēr; [frz. superbe, lat. super-bus] *adj.* prächtig (von einem Gebäude).

SUPERB-LILY, sū'-pēr-blīl-lē, s. (eine der Lilie ähnliche, schöne Blume) die Prachtlilie, Siegers-krone.

SUPERBILOQUENCE, sū'-pēr-blīl'-kwēnse, [lat. superbe loqui] s. die hohen Worte, der Schwallst.

SUPERBIPARTIENT, sū'-pēr-bē-pār'-shē-ēnt, [lat. bipartio] *adj.* (in der Rechenk.; eine Zahl) so theilend, daß ein Bruch bleibt.

SUPERBLY, sū'-pēr-blē, *adv.* prächtig (einge-bunden).

SUPERCARGO, sū'-pēr-kār'-gō, [frz. subré-cargue] s. der Aufseher über die Ladung eines Kauffarthenschiffes, Supercargo.

SUPERCCELESTIAL, sū'-pēr-sē-lēs'-tshāl, [lat. super, coelestis] *adj.* überhimmlisch.

SUPERCARGED, sū'-pēr-tshārjed; [V. to charge] *adj.* überladen.

SUPERCHEERY, sū'-pēr-tshēr-ē, [frz. super-cherie] s. der Betrug, die Ueberlistung.

SUPERCILIOUS, sū'-pēr-sīl'-yās, [lat. super-ciliosus] *adj.* hochnasig, anmaßend, anmaßlich, gebieterisch, übermüthig. *Syn.* V. Insolent.

SUPERCILIOUSLY, sū'-pēr-sīl'-yās-lē, *adv.*

hochnäsfig, gebieterisch, auf eine anmaßende Weise.

SUPERCILIOUSNESS, sü-për-sill'yüs-nës, s. die Anmaßung, das gebieterische Wesen, der Uebermuth.

SUPERCONCEPTION, sü-për-kön-sëp'shün, [lat. super, concipio] s. die Ueberfruchtung, nochmalige Schwängerung nach einer schon erfolgten, die Superfötation.

SUPERCONSEQUENCE, sü-për-kön'së-kwënsë, [V. consequence] s. die entfernte Folge.

SUPERCRESCENCE, sü-për-krës'sënsë, [lat. super, cresco] s. der Auswuchs (an einem Baume).

SUPEREMINENCE, sü-për-ëm'më-nënsë, s. die Ueberlegenheit, Uebermacht, das Uebergewicht, die Superiorität.

SUPEREMINENCY, sü-për-ëm'më-nën-së, [lat. eminentia] s. die höhere Würde, der Ober-rang.

SUPEREMINENT, sü-për-ëm'më-nënt, [lat. eminens] adj. vorzüglich, erhaben, ausgezeichnet.

SUPEREMINENTLY, sü-për-ëm'më-nënt-lë, adv. auf eine vorzüglich ausgezeichnete Weise.

SUPEREROGANT, sü-për-ër-rö-gänt, V. *Supererogatory*.

To **SUPEREROGATE**, sü-për-ër-rö-gäte, [lat. supererogo] v. n. über die Gebühr handeln, mehr thun, als man zu thun verpflichtet ist.

SUPEREROGATION, sü-për-ër-rö-gä'shün, s. die Handlung, da man mehr thut, als man zu thun verpflichtet ist, die Uebergebühr. Works of —, (bei den Katholiken, Werke, die über die göttlichen Vorschriften, also über unsere Verpflichtung hinaus verrichtet werden, welche (wenn es dergleichen geben könnte) allein als Verdienst angerechnet werden) die Supererogationswerke.

SUPEREROGATIVE, sü-për-ër-rö-gä-tiv, V. *Supererogatory*.

SUPEREROGATORY, sü-për-ër-rö-gä-tär-ë, adj. übergebührlich.

SUPERESSENTIAL, sü-për-ës-sën'shāl, [V. essential] adj. überwesentlich.

To **SUPEREXALT**, sü-për-ëgz-ält, [V. to exalt] v. a. über das Gewöhnliche erheben, überheben.

SUPEREXALTATION, sü-për-ëgz-äl-tä'shün, s. die Ueberhebung.

SUPEREXCELLENCE, sü-për-ëk'sël-lënsë, s. die Ueberbortrefflichkeit.

SUPEREXCELLENCY, sü-për-ëk'sël-lën-së, s. die Ueberbortrefflichkeit.

SUPEREXCELLENT, sü-për-ëk'sël-lënt, [V. excellent] adj. höchst vortrefflich.

SUPEREXCRESCENCE, sü-për-ëks-krës'sënsë, [V. excrecence] s. der Auswuchs (von Fleisch).

To **SUPERFETATE**, sü-për-së-täte, [lat. super u. foetus] v. n. überfruchtet oder überschwängert werden.

SUPERFETATION, sü-për-së-tä'shün, [frz., lat. superfoetatio] s. die Ueberfruchtung, nochmalige Schwängerung nach einer schon erfolgten, die Superfötation.

To **SUPERFETE**, sü-për-së-te, I. v. n. V. To *Superfetate*.

II. v. a. nachdem man schon empfangen hat, nochmalig empfangen (ungebr.).

SUPERFICE, sü-për-fis, [frz. superficie lat. superficies] s. die Oberfläche.

SUPERFICIAL, sü-për-fish'äl, [frz. superficiel] adj. 1) oberflächlich. The — parts of the earth, die äußeren Theile der Erde; A — wound, (bei Wundärzten, eine Wunde, die bloß die Haut verlegt) die oberflächliche Wunde, der Riß. 2) Fig. oberflächlich = leicht, ungründlich. This knowledge is so —, diese Kenntniß ist so oberflächlich, superficial.

SUPERFICIALITY, sü-për-fish-ë-äl-ë-të, s. die Oberflächlichkeit, Seichtheit (eines Urtheils).

SUPERFICIALLY, sü-për-fish'äl-ë, adv. 1) Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

oberflächlich, auf der Oberfläche. 2) Fig. oberflächlich (etwas beobachten).

SUPERFICIALNESS, sü-për-fish'äl-nës, s. die Oberflächlichkeit, Seichtheit.

SUPERFICIES, sü-për-fish'ëz, [lat.] s. die Oberfläche (der Erde). Fig. He only knows the — of things, er kennt nur die Außenseite der Dinge, hat nichts ergründet, nichts genau erforscht.

SUPERFINE, sü-për-fine, [frz. superfine] adj. überfein, superfein. Fig. — chymists, überfluge Scheidekünstler.

To **SUPERFINE**, sü-për-fine, v. n. flügeln, fritteln.

SUPERFLUENCE, sü-për-flü-ënsë, [lat. superfluus] s. der Ueberfluß (an Gnade).

SUPERFLUITANCE, sü-për-flü-ë-tänsë, [lat. super und fluito] s. 1) das Obenschwimmen. 2) der obenschwimmende Körper.

SUPERFLUITANT, sü-për-flü-ë-tänt, [lat. superfluitans] adj. oben schwimmend.

SUPERFLUITY, sü-për-flü-ë-të, [frz. superfluité] s. der Ueberfluß, Uberschwang.

SUPERFLUOUS, sü-për-flü-üs, [frz. superflu] adj. 1) überflüssig = sehr reichlich. 2) überflüssig = unnöthig. I think it —, ich halte es für überflüssig.

SUPERFLUOUSNESS, sü-për-flü-üs-nës, s. die Ueberflüssigkeit, der Ueberfluß.

SUPERFLUX, sü-për-flü-üs, [lat. super und fluxus] s. der Ueberfluß.

SUPERFOLIATION, sü-për-fö-lë-äl'shün, [V. foliation] s. der Ueberfluß an Blättern.

SUPERHUMAN, sü-për-hü-män, [lat. super und humanus] adj. übermenschlich.

SUPERIMPREGNATION, sü-për-ëm-prëgnä'shün, [V. impregnation] s. V. *Superfetation*.

SUPERINCUMBENT, sü-për-ën-küm'bënt, [V. incumbent] adj. auf etwas liegend, über etwas liegend.

To **SUPERINDUCE**, sü-për-ën-dü-së, [lat. super und induco] v. a. 1) (zu dem schon Vorhandenen) hinzulegen, hinzufügen. — a further proof, einen neuen Beweis beifügen; — any virtue upon a thing, einer Sache eine neue Eigenschaft beilegen; Long custom of sinning superinduces upon the soul new and absurd desires, eine lange Gewohnheit zu sündigen, erfüllt die Seele mit neuen und thörichten Wünschen. 2) neu einführen (fremde Lehren).

SUPERINDUCTION, sü-për-ën-dük'shün, s. die Hinzufügung. The — of ill habits, die Annahme schlechter Gewohnheiten.

SUPERINJECTION, sü-për-ën-jëk'shün, [V. injection] s. die wiederholte Einspritzung.

To **SUPERINSPECT**, sü-për-ën-spëkt, [V. inspect] v. a. in Obergaußicht haben (das Proviantwesen eines Hafens).

SUPERINSTITUTION, sü-për-ën-stë-tä'shün, [V. institution] s. (Rechtspr.) die doppelte Einsetzung in eine Pfründe (wenn nemlich A. schon kraft eines Rechtstitels in eine Pfründe eingesetzt ist, B. kraft eines andern Rechtstitels in dieselbe Pfründe eingesetzt).

To **SUPERINTEND**, sü-për-ën-tënd, [V. intend] v. a. in Aufsicht haben. — the affairs of Great Britain, den Angelegenheiten Großbritanniens vorstehen.

SUPERINTENDENCE, sü-për-ën-tënd-ënsë, s. die Aufsicht.

SUPERINTENDENCY, sü-për-ën-tënd-ën-së, [frz. surintendance] s. die Obergaußicht.

SUPERINTENDENT, sü-për-ën-tënd-ënt, [frz. surintendant] I. adj. die Obergaußicht führend.

II. s. der Obergaußichter.

SUPERIOR, sü-për-rë-är, [frz. supérieur, lat. superior] I. adj. ober (von einer Fläche). The — part of the image, der obere Theil des Bildes; — letters, V. *Superior*, s. 2. a. Fig. — to the

people, über dem Volke; A — power, eine höhere Gewalt; — beings, höhere Wesen; He laughs at men of far — understandings to his, er lacht über Leute, die weit mehr Verstand als er besitzen, die ihm an Verstand überlegen sind; He is — to his sufferings, er ist über seine Leiden erhaben.

II. s. 1) der Obere, Vorgesetzte. 2) pl. a) (bei den Buchdruckern) α) die hohen Buchstaben (zum Behuf einer Abkürzung; z. B. M^r, D^r). β) (hohe Buchstaben oder Ziffern, um auf Noten hinzuweisen) die Verweisungs- oder Notenbuchstaben. b) (in der Sternk.) die drei Planeten Saturn, Jupiter und Mars.

SUPERIORITY, sü-për-rë-ör-ë-të, [frz. supériorité] s. die Ueberlegenheit, Uebermacht, das Uebergewicht, die Superiorität. Air of —, das vornehme Wesen.

SUPERLATION, sü-për-lä'shün, [lat. superlatio] s. die Uebertreibung.

SUPERLATIVE, sü-për-lä-tiv, [frz. superlatif, lat. superlativus] I. adj. 1) den höchsten Grad bezeichnend, ausdrückend. They pronounce concerning every thing in the —, sie sprechen über alles im Superlativ. 2) höchst (dem Range nach). The high court of parliament in England is —, der hohe Gerichtshof des Parlaments ist der höchste in England; His — desert, sein überwiegendes Verdienst.

II. s. (in der Sprachl.) der höchste Grad oder Steigerungsgrad, Superlativ(us).

SUPERLATIVELY, sü-për-lä-tiv-lë, adv. 1) den höchsten Grad ausdrückend. I shall not speak — of them, ich werde nicht im Superlativo von ihnen reden. 2) im höchsten Grade (grausam). — happy, über die Maßen glücklich.

SUPERLATIVENESS, sü-për-lä-tiv-nës, s. der höchste Grad.

SUPERLUCRATION, sü-për-lä-krä'shün, [zum lat. lucrum gehörig] s. der Ueberfluß, reine Gewinn.

SUPERLUNAR, sü-për-lä-när, s. die Ueberfluthung.

SUPERLUNARY, sü-për-lä-när-ë, [lat. super und luna] adj. über dem Monde befindlich, überirdisch.

SUPERNACULUM, sü-për-näk'ül-lüm, [lat. super und Nage] s. To drink —, (ein alter Gebrauch in vielen Ländern) auf ein Näglein trinken (ein Glas so völlig austrinken, daß so wenig darin geblieben seyn muß, daß es als Tropfen auf den Fingernagel getropft, stehen bleibt).

SUPERNAL, sü-për-näl, [lat. supernus] adj. 1) oben befindlich, ober. 2) Fig. ober = himmlisch.

SUPERNALLY, sü-për-näl-lë, adv. von oben.

SUPERNATANT, sü-për-nät-tänt, [lat. supernatans] adj. oben schwimmend.

SUPERNATATION, sü-për-nät-tä'shün, s. das Obenschwimmen.

SUPERNATURAL, sü-për-nät'tshü-räl, [frz. surnaturel, lat. supernaturalis] adj. übernatürlich (von einer Gewalt).

SUPERNATURALISM, sü-për-nät'tshü-räl-izm, s. der Uebernatur- oder Offenbarungsglaube, Supernaturalismus(us).

SUPERNATURALLY, sü-për-nät'tshü-räl-ë, adv. übernatürlich.

SUPERNATURALNESS, sü-për-nät'tshü-räl-nës, s. die Uebernatürlichkeit.

SUPERNUMERARINESS, sü-për-nü'mër-är-ë-nës, s. die Ueberzähligkeit.

SUPERNUMERARY, sü-për-nü'mër-är-ë, [frz. surnuméraire, lat. supernumerarius] adj. überzählig (von Offizieren).

SUPEROXALATE OF POTASH, sü-për-öks'äl-läte, [V. oxalate] s. (Scheidungskunst) übersättigtes sauerkleeßsaurer Kali.

SUPERPARTICULAR, sü-për-pär-tik'ül-lär, s. die Ueberparticularität.

[lat. super und particularis] *adj.* ganz außerordentlich.

SUPERPARTIENT, sū-pēr-pār-shānt, [frz.] *adj.* — proposition, (in der Mathem.) dasjenige Verhältniß zweier Größen, da die eine die andere einmahl und noch überdieß mehr als einen Theil derselben enthält.

SUPERPLANT, sū-pēr-plānt, [V. plant] *s.* die Schmarogerpflanze.

SUPERPLUSAGE, sū-pēr-plūs-ādjē, [lat. super u. plus] *s.* der Ueberschuß.

To SUPERPONDERATE, sū-pēr-pōn-dēr-āte, [lat. super u. pondero] *v. a.* über die Maße(n) wiegen.

To SUPERPRAISE, sū-pēr-prāze, [V. praise] *v. a.* über die Maße(n) loben.

SUPERPROPORTION, sū-pēr-prō-pōr-shān, [lat. super und proportio] *s.* das übermäßige Verhältniß.

SUPERPURATION, sū-pēr-pūr-gā-shān, [frz., lat. super u. purgatio] *s.* die übermäßige Abführung, Purganz.

SUPERREFLECTION, sū-pēr-rē-flēk-shān, **SUPERREFLEXION**, sū-pēr-rē-flēk-shān, [frz. surréflexion] *s.* der Widerschein eines zurückgestrahlten Bildes.

SUPERREFLEXION, sū-pēr-rē-flēk-shān, [frz. surréflexion] *s.* der Widerschein eines zurückgestrahlten Bildes.

SUPERSALIENCY, sū-pēr-sā-lē-ēn-sē, [lat. super und salio] *s.* das Springen auf einen Gegenstand (wie z. B. das Springen des Hengstes auf eine Stute).

SUPERSALT, sū-pēr-sāl, *V. Subsalt.*

To SUPERSCRIBE, sū-pēr-skribē, [lat. super u. scribo] *v. a.* überschreiben (ein Denkmahl).

SUPERScription, sū-pēr-skrip-shān, [frz. suscription] *s.* 1) das Überschreiben. 2) die Ueberschrift, Aufschrift.

SUPERSECLAR, sū-pēr-sēk-lār, [V. secular] *adj.* überweltlich, überirdisch.

To SUPERSEDE, sū-pēr-sēdē, [frz. superséder, lat. super und sedeo] *v. a.* durch höhere Gewalt nichtig, unwirksam machen, bei Seite setzen. Nothing can supersede the known laws of natural motion, nichts kann die bekannten Gesetze der natürlichen Bewegung aufheben; — an order, einen Befehl nicht vollziehen, den Vollzug desselben aufschieben; — an officer, einen Offizier absetzen, cassiren.

SUPERSEDEAS, sū-pēr-sē-dē-ās, [von dem lat. Anfangsworte des writ] *s.* ein Gerichtsbesehl (writ), wodurch der Inhalt eines gerichtlichen Verfahrens bewirkt wird.

SUPERSERVICEABLE, sū-pēr-sēr-vē-sā-bl, [V. serviceable] *adj.* übertrieben dienstfertig.

SUPERSTITION, sū-pēr-stish-ān, [frz., lat. superstitio] *s.* 1) der Aberglaube, die Superstition. 2) *pl.* die abergläubischen Handlungen, (besonders) Religionsgebräuche. Absurd superstitions, abgeschmackte, ungereimte, superstitiöse Religionsgebräuche. 3) (in der Bibelspr.) der Aberglaube = der Irrglaube, die Ketzerei. They had certain questions against him of their own — (h. Schrift), sie hatten aber etliche Fragen wider ihn von ihrem Aberglauben. 4) die Aengstlichkeit, Gewissenhaftigkeit.

SUPERSTITIONIST, sū-pēr-stish-ān-ist, *s.* der Abergläubische.

SUPERSTITIOUS, sū-pēr-stish-ās, [frz. superstitieux, lat. superstitiosus] *adj.* 1) abergläubisch, superstitiös (von Gebräuchen). 2) ängstlich, gewissenhaft.

SUPERSTITIOUSLY, sū-pēr-stish-ās-lē, *adv.* 1) abergläubisch (einen verehren). 2) ängstlich, gewissenhaft.

SUPERSTITIOUSNESS, sū-pēr-stish-ās-nēs, *s.* der Aberglaube.

To SUPERSTRAIN, sū-pēr-strānē, [V. strain] *v. a.* (zu sehr spannen) überspannen (eine Saite).

To SUPERSTRUCT, sū-pēr-strākt, [lat. superstructus, superstruo] *v. a.* über etwas bauen,

auf etwas bauen. *Fig.* The preacher may hope — good life upon such a foundation, der Prediger darf hoffen, ein gutes Leben auf eine solche Grundlage zu errichten.

SUPERSTRUCTION, sū-pēr-strākt-shān, *s.* das (auf ein Ding errichtete) Gebäude, der Ueberbau.

SUPERSTRUCTIVE, sū-pēr-strākt-iv, *adj.* (auf etwas anderes) erbaut.

SUPERSTRUCTURE, sū-pēr-strākt-ishāre, *s. V. Superstruction.* *Fig.* Purgatory is a — upon the christian religion, das Fegfeuer ist ein auf die christliche Religion errichtetes Gebäude.

SUPERSUBSTANTIAL, sū-pēr-sūb-stānt-shāl, [V. substantial] *adj.* mehr als wesentlich, überhaltbar, übertrieben gründlich.

SUPERSUBTLE, sū-pēr-sū-tl, [V. subtle] *adj.* übertrieben genau, spießfindig.

SUPER-TARTRATE OF POTASH, sū-pēr-tār-trāte, [V. tartrate] *s.* (Scheidf., dasjenige scheidefünftige Erzeugniß, welches man erhält, wenn man die bei dem Abrauchen einer Weinsteinlösung sich bildende Salzrinde beständig abnimmt) der Weinsteinrahm (cremor tartari).

SUPERTONIC, sū-pēr-tōn-ik, [frz. sus-tonique] *s.* (in der Tonk.) der über der Tonika stehende Ton.

SUPERVACANEOUS, sū-pēr-vā-kā-nē-ās, [lat. supervacaneus] *adj.* überflüssig = unnöthig.

SUPERVACANEOUSLY, sū-pēr-vā-kā-nē-ās-lē, *adv.* überflüssig = unnöthig.

SUPERVACANEOUSNESS, sū-pēr-vā-kā-nē-ās-ēs, *s. V. Needlessness.*

To SUPERVENE, sū-pēr-vēnē, [lat. supervenio] *v. n.* dazu oder hinzu kommen.

SUPERVENIENT, sū-pēr-vē-nē-ēnt, [lat. superveniens] *adj.* hinzukommend. *Fig.* The — oath, der beigefügte Eid.

SUPERVENTION, sū-pēr-vēn-shān, *s.* das Hinzukommen.

To SUPERVISE, sū-pēr-vīzē, [lat. supervideo] *v. a.* in Aufsicht haben, beaufsichtigen.

SUPERVISION, sū-pēr-vīzh-ān, *s.* die Aufsicht über einen Kirchspengel.

SUPERVISOR, sū-pēr-vīz-ār, *s.* 1) der Aufseher, Inspector. 2) (in engerer Bedeutung). a) ein Aufseher über die Armen des Kirchspiels. b) der Zollinspektor. c) der Straßeninspektor. d) der Accisinspektor.

To SUPERVIVE, sū-pēr-vīvē, [lat. super und vivo] *v. n.* überleben (seine Frau).

SUPINATION, sū-pē-nā-shān, [frz., lat. supino] *s.* 1) das Liegen auf dem Rücken. 2) (in der Zergliederungskunst) die Rückwärtsdrehung (des Unterarms mittelst der Rückwärtsdrehen).

SUPINATOR, sū-pē-nā-ār, [lat.] *s.* (in der Zergliederungskunst, Name einiger Muskeln des Unterarmes, die ihn rückwärts drehen) der Rückwärtsdrehen.

SUPINE, sū-pīnē, [lat. supinus] *I. adj.* 1) auf dem Rücken liegend. 2) zurückgelehnt. *Fig.* — in Sylvia's snowy arms he lies, nachlässig, träge, liegt er in Sylvias schneichten Armen; Their — credulity, ihre sorglose Leichtgläubigkeit.

II. sū-pīnē, [lat. supinum] *s.* (in der lateinischen Sprachlehre, eine gewisse Form des lat. Zeitworts) das Supinum.

SUPINELY, sū-pīnē-lē, *adv.* 1) auf dem Rücken liegend. 2) *Fig.* nachlässig, träge, schläfrig.

SUPINENESS, sū-pīnē-nēs, *s.* 1) das Liegen auf dem Rücken. 2) *Fig.* die Nachlässigkeit, Trägheit, Unthätigkeit.

SUPINITY, sū-pīn-ē-tē, *V. Supineness.*

SUPPAGE, sūp-pidje, [v. sup] *s.* das Schlürfbare.

SUPPALPATION, sūp-pāl-pā-shān, [lat. suppalpor] *s.* das Schmeicheln; die Schmeichelei.

SUPPARASITATION, sūp-pār-rā-sē-tā-shān, [lat. supparasitor] *s.* die Schmeichelei, Kriecherei.

To SUPPARASITE, sūp-pār-rā-sīte, *v. n.* schmeicheln, fuchschwänzen.

SUPPEDANEUS, sūp-pē-dā-nē-ās, [lat. sub und pes] *adj.* unter den Füßen befindlich.

To SUPPEDITATE, sūp-pēd-dē-tāte, [lat. suppedito] *v. a.* einen mit etwas versehen, es ihm verschaffen. — any one with means, einem Mittel an die Hand geben.

SUPPER, sūp-pār, [frz. souper] *s.* das Abendessen. The Lord's —, das heilige Abendmahl.

SUPPERBOARD, sūp-pār-bōrd, *s.* (auch supper-table) der Tisch zum Abendessen.

SUPPERCANTERBURY, sūp-pār-kān-tār-hār-rē, *s.* ein Gestell, welches man neben einen Tisch (supperboard) stellt.

SUPPER-TIME, sūp-pār-tīme, *s.* die Essenszeit am Abend.

SUPERLESS, sūp-pār-lēs, *adj.* nicht zu Abend essend. To go — to bed, ohne Abendessen zu Bette gehen.

To SUPPLANT, sūp-plānt, [frz. supplanter, lat. supplant] *v. a.* einen umwerfen, ihm ein Bein stellen, unterschlagen. *Fig.* — any one, einen verdrängen; The courtier had supplanted the friend, der Hofmann hatte den Freund ausgestochen; Which fear, if better reasons can supplant, welche Furcht, wenn bessere Gründe sie verdrängen können.

SUPPLANTATION, sūp-plān-tā-shān, *s.* das Ausstechen, die Verdrängung.

SUPPLANTER, sūp-plānt-ār, *s.* einer, der einem andern ein Bein stellt; *Fig.* ihn aussticht, verdrängt.

SUPPLE, sūp-pl, [frz. souple] *adj.* 1) biegsam. — fingers, gelenkige Finger; — jacks, Weinreben (als Spazierstöcke); A — horse, ein gelenkiges und an allen körperlichen Bewegungen entbundenes Pferd. *Fig.* — souls, geschmeidige, nachgiebige Seelen; To make the will —, den Willen beugen; There is something so — in this absurd and unnatural doctrine, es ist etwas so Kriechendes in dieser abgeschmackten und unnatürlichen Lehre. 2) *Fig.* biegsam, geschmeidig machen.

SUPPLE-JACK, sūp-pl-jāk, *s.* (ein erotisches Gewächs) die Petersilienliane.

To SUPPLE, *I. v. a.* biegsam oder geschmeidig machen (gewisse Theile des Körpers). *Fig.* — any one's will, jemand's Willen beugen; It suppld them, es machte sie nachgiebig.

II. v. n. biegsam, geschmeidig werden.

SUPPLELY, sūp-pl-lē, *adv.* biegsam, geschmeidig.

SUPPLEMENT, sūp-plē-mēnt, [frz., lat. supplementum] *s.* 1) die Ergänzung, der Zusatz. A — to the gazette, der Nachtrag, das Supplement zu der Zeitung, die Beilage; — of an arc, (in der Erdmest.) die Ergänzung eines Bogens (das, was ihm an 180 Grad fehlt). 2) der Vorrath (ungebr.).

SUPPLEMENTAL, sūp-plē-mēnt-āl, **SUPPLEMENTARY**, sūp-plē-mēnt-ār, *adj.* ergänzend, als Ergänzung, Zusatz oder Nachtrag dienend.

SUPPLENESS, sūp-pl-nēs, [frz. souplesse] *s.* die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit. The — of the juice, which, die Geschmeidigkeit des Saftes, der. *Fig.* A — of their wills, eine Geschmeidigkeit ihres Willens, ihre Willfährigkeit.

SUPPLETORY, sūp-plē-tār-ē, [lat. suppletorius] *I. adj.* ergänzend (von Wörtern).

II. s. die Ergänzung.

SUPPLIAL, sūp-pl-āl, [von supply] *s.* die Abhilfe, Befriedigung (von Bedürfnissen).

SUPPLIANCE, sūp-pl-ānse, *s.* die Dauer, Fortdauer. The perfume and — of a minute, nur Duft und Dauer eines Augenblicks.

SUPPLIANT, sūp-plē-ānt, [frz., lat. supplicans] I. *adj.* flehend, demüthig bittend. *Fig.* To sue for grace with — knee, mit demüthigem Knie um Gnade bitten.

II. *s.* der Bittende, Bittsteller, Supplikant.

SUPPLIANTLY, sūp-plē-ānt-lē, *adv.* flehend, auf eine demüthige Weise.

SUPPLICANT, sūp-plē-kānt, [lat. supplicans] I. *adj.* flehend, demüthig bittend.

II. *s.* der demüthig Bittende, Supplikant.

To **SUPPLICATE**, sūp-plē-kāte, [lat. supplico] *v. a.* anflehen, demüthig bitten.

SUPPLICATION, sūp-plē-kā-shūn, [frz., lat. supplicatio] *s.* 1) die demüthige Bitte. 2) das Anflehen, demüthige Gebet. Praying with all prayer and —, with all perseverance and — for all saints (h. Schrift), und bittet stets in allen Anliegen, mit Bitten und Flehen im Geist, mit allem Anhalten und Flehen für alle Heiligen.

SUPPLICATORY, sūp-plē-kā-tūr-ē, *adj.* bittend, flehend.

SUPPLIER, sūp-plī-ār, [v. supply] *s.* einer, der etwas, das vergessen worden, wieder einbringt (ungebr.). A — of the default of Joshua, einer, der den Fehler, das Versähen des Josua wieder gut gemacht hat.

To **SUPPLY**, sūp-plī, [frz. suppléer, lat. suppleo] *v. a.* 1) ergänzen. 2) (an die Stelle einer nicht vorhandenen oder abwesenden Sache setzen) ersetzen. Yet all these could not supply the comfort of friendship, doch konnten alle diese für den Trost der Freundschaft keinen Ersatz gewähren; Burning ships the banished sun supply, brennende Schiffe ersetzen die verbannte Sonne, vertreten die Stelle, dienen an Statt der verbannten Sonne; — any one's place, Jemandes Stelle ersetzen, ihn remplaceiren. 3) einem etwas geben, verschaffen, ihn damit versehen. I wanted nothing fortune could supply, mir fehlte nichts von dem was das Glück gewähren konnte; Nearer care supplies sighs to my breast, nähere Sorge versetzt, versorgt meine Brust mit Seufzern; While trees the mountain-tops with shades supply, indessen Bäume den Berggipfeln Schatten verschaffen; — with provisions, mit Mundvorrath versehen, verproviantiren (eine Festung). 4) aufheben machen, heben. Yet, — the ripe wants of my friend, doch, weil mein Freund es dringend braucht.

SUPPLY, *s.* 1) eine Sache, wodurch eine andere mangelnde, nicht vorhandene oder abwesende ersetzt wird. I mean that now your abundance may be a — for their want (h. Schrift), so diene euer Ueberfluß ihrem Mangel; To receive a — of men, money, provisions, eine Ergänzung an Mannschaft oder Verstärkung, einen Zuschuß an Geld, einen neuen Vorrath an Lebensmitteln erhalten; (in engerer Bedeut., in Beziehung auf Kriegsvolk) Fresh —, die frischen Truppen. 2) (Seefer.) die Einnahme von frischen Lebensmitteln oder andern Schiffsbedürfnissen.

SUPPLYMENT, sūp-plī-mēnt, *s.* die Ergänzung (ungebr.).

To **SUPPORT**, sūp-pōrt, [frz. supporter, ital. supportare] *v. a.* 1) stützen, unterstützen. A hundred pillars support his palace, hundert Säulen tragen seinen Pallast; Support arms! (Befehlswort bei den Kriegsteuten, den Hahn des geschulterten Gewehrs auf dem linken Arme ruhen zu lassen) in Arm Gewehr! *Fig.* Support the truth, haltet die Wahrheit aufrecht; With inward consolations oft supported, von innerem Troste oft aufgerichtet. 2) *Fig.* a) ertragen (Schmerzen). None can support a diet of flesh and water without acids, keiner kann eine Nahrung von Fleisch und Wasser ohne Säuren vertragen; His insolence the patience of a god could not support, die Geduld eines Gottes vermöchte nicht, seine Unverschämtheit zu ertra-

gen. *Syn.* V. To Bear. b) erhalten, ernähren. — one's self upon rapine, vom Raube leben.

SUPPORT, *s.* 1) das Stützen, Unterstützen. 2) (ein Ding, welches stützt) die Stütze. 3) *Fig.* a) die Unterhaltung, Versorgung, b) der Unterhalt, Lebensunterhalt.

SUPPORTABLE, sūp-pōrt-ā-bl, [frz.] *adj.* erträglich (von einem Unglück).

SUPPORTABLENESS, sūp-pōrt-ā-bl-nē, *s.* die Erträglichkeit (einer Last).

† **SUPPORTANCE**, sūp-pōrt-ānse, [alt-

SUPPORTATION, sūp-pōrt-ā-shūn, [alt-frz. supportation] *s.* das Stützen, die Stütze. Give some — to the bending twigs, gib eine Stütze den gebogenen Zweigen.

† **SUPPORTASSE**, sūp-pōrt-ās, *s.* der Halter einer Krause von überzogenem Drahte.

SUPPORTER, sūp-pōrt-ār, *s.* 1) eine Person, die stützt, unterstützt. 2) (ein Ding, das stützt) die Stütze. Supporters, (in der Bauk., in Menschengestalt ausgehauene Säulen oder Pfeiler, welche einen Vorsprung, ein Gefsimis tragen) die Träger, Atlanten, Karyatiden. 3) *Fig.* (eine Person oder Sache, welche etwas aufrecht erhält) die Stütze. Worthy supporters of such a reigning impiety, würdige Stützen einer solchen Gottlosigkeit; The saints have a companion and — in all their miseries, die Heiligen haben einen Gefährten und Beistand, Tröster in allen ihren Nöthen; A great — of his throne, eine große Stütze, ein großer Vertheidiger seines Thrones. 4) *pl.* a) (Seefer., die Knie, welche dem hervorragenden Theil des Kranzbalkens zur Stütze dienen) die Drücker unter dem Kranzbalken. b) (in der Wappenk., die Bilder von Thieren oder zuweilen von Menschen, von welchen das Wappenschild gehalten wird) die Schildhalter, Wappenhalter.

SUPPORTFUL, sūp-pōrt-fūl, *adj.* eine große Stütze gewährend (ungebr.).

† **SUPPORTMENT**, sūp-pōrt-mēnt, *s.* die Unterstützung.

SUPPOSABLE, sūp-pō-zā-bl, [v. suppose] *adj.* vorausgesetzt, supponirt werden können.

SUPPOSAL, sūp-pō-zāl, *s.* 1) die Voraussetzung. 2) die Vermuthung.

To **SUPPOSE**, sūp-pōze, [lat. suppono] *v. a.* 1) voraussetzen. a) (im voraus als möglich, wirklich oder wahr annehmen). Supposing it to be true, vorausgesetzt, es sei wahr; Suppose we did it not, gesetzt, wir thäten es nicht. b) (als notwendige Bedingung verlangen). One falsehood always supposes another, eine Unwahrheit setzt immer eine andere voraus. 2) als ausgemacht voraussetzen. Let not my Lord suppose that they have slain all the king's sons (h. Schrift), mein Herr, denke nicht, daß alle Knaben, die Kinder des Königs todt sind; They are merchants, I suppose, ich vermute, daß es Kaufleute sind, es werden wohl Kaufleute seyn; It is to be supposed, man kann annehmen, supponiren. 3) (sich eine falsche, ungegründete Vorstellung machen) einbilden (sich etwas). Tell false Edward, thy supposed king, sage dem falschen Eduard, deinem eingebildeten König. 4) unterschreiben (eine Urkunde).

SUPPOSE, *s.* die Voraussetzung, (ungegründete) Meinung.

SUPPOSER, sūp-pō-zār, *s.* 1) einer, der etwas voraussetzt. 2) der Betrüger.

SUPPOSITION, sūp-pō-zīsh-ān, *s.* 1) die Voraussetzung, Vermuthung, Supposition. Yet his means are in —, aber seine Mittel stehen auf Ungewissem. 2) der Bedingungs- oder Wagesatz, die Hypothese.

SUPPOSITIONAL, sūp-pō-zīsh-ān-āl, *adj.* vorausgesetzt, angenommen, hypothetisch.

SUPPOSITIOUS, sūp-pōz-ē-tīsh-ās, [lat. suppositivus] *adj.* 1) eingebildet (von einer Veränderung). 2) untergeschoben (von einem Kinde).

SUPPOSITIOUSLY, sūp-pōz-ē-tīsh-ās-lē, *adv.* voraussetzend, auf eine voraussetzende Weise.

SUPPOSITIOUSNESS, sūp-pōz-ē-tīsh-ās-nēs, *s.* der Zustand, da etwas unecht oder untergeschoben ist.

SUPPOSITIVE, sūp-pōz-zē-tīv, I. *adj.* vorausgesetzt.

II. *s.* das Vorausgesetzte, Angenommene.

SUPPOSITIVELY, sūp-pōz-zē-tīv-lē, *adv.* unter Voraussetzung.

SUPPOSITORY, sūp-pōz-zē-tūr-ē, [frz. suppositoire] *s.* (Zäpfchen von Seife oder Talg, welche man in den After steckt, um zum Stuhlgange zu reizen) das Stuhlzäpflein, die Stechpille, Nachspille.

To **SUPPRESS**, sūp-prēs, [lat. suppressus, supprimo] *v. a.* 1) unterdrücken (eine Verschwörung). Well did'st thou Richard, — thy voice, gut, Richard, daß du deine Stimme zurückhieltest. 2) verschweigen, verheimlichen. — the name of any one, jemandes Namen verschweigen.

SUPPRESSION, sūp-prēs-ūn, *s.* 1) die Unterdrückung (eines Aufstehs). 2) die Weglassung (einiger Verse aus einem Gedichte).

SUPPRESSIVE, sūp-prēs-sīv, *adj.* 1) unterdrückend. 2) verschweigend, verheimlichend.

SUPPRESSOR, sūp-prēs-sūr, *s.* einer, der etwas unterdrückt oder verschweigt.

To **SUPPURATE**, sūp-pū-rāte, [frz. suppurer, lat. suppuro von pus] I. *v. n.* eitern (von einem Geschwür), suppuriren.

II. *v. a.* zur Eiterung bringen.

SUPPURATION, sūp-pū-rā-shūn, *s.* 1) die Eiterung, Suppuration. 2) der Eiter.

SUPPURATIVE, sūp-pū-rā-tīv, [frz. suppuratif] I. *adj.* eitermachend, eiterbefördernd.

II. *s.* das eiterfördernde Mittel.

SUPPUTATION, sūp-pū-tā-shūn, [frz., vom lat. supputo] *s.* die Rechnung, Berechnung, Ausrechnung (der Zeit).

To **SUPPUTE**, sūp-pūte, [lat. supputo] *v. a.* rechnen, berechnen.

SUPRA, sū-prā, [lat.] ein Vorsehwort, welches in Zusammensetzungen über, oben oder vor bedeutet.

SUPRALAPSARIAN, sū-prā-lāp-sā-rē-ān, }

SUPRALAPSARY, sū-prā-lāp-sā-rē, } [frz. supralapsaire, lat. supra u. lapsus] I. *adj.* dem Sündenfalle vorhergehend.

II. *s.* einer, der die Lehre vertheidiget, daß Gott schon vor dem Sündenfalle gewisse Menschen zur Seligkeit und andere zur Verdammniß bestimmt habe.

SUPRAMUNDANE, sū-prā-mūn-dāne, [V. mundane] *adj.* überweltlich.

SUPRASPINATUS, sū-prā-spl-nā-tās, [lat., frz. surépineux] *s.* (Zergliederungsk.) der Schulterblattmuskel.

SUPRAVULGAR, sū-prā-vāl-gār, [V. vulgar] *adj.* über das Gemeine erhaben.

SUPREMACY, sū-prēm-ā-sē, [frz. suprématie] *s.* die höchste Gewalt, Obergewalt. The pope's —, die Oberherrschaft, Obergewalt des Papstes (über die Bischöfe); Oath of —, V. unter Oath.

SUPREME, sū-prēme, [frz., lat. supremus] *adj.* höchst. a) (in Beziehung auf Würde, Ansehen, Gewalt). The — Being, das höchste Wesen, Gott; The — command, der Oberbefehl. b) (derjenige Grad der innern Stärke, welcher weniger oder auch keiner Zusage mehr fähig ist). She was all in that — degree, that, sie war alles in jenem höchsten Grade, daß.

SUPREME-PEAR, sū-prēme-pāre, *s.* (bei Gärtnern) die Muskatellerbirn.

SUPREMEPLY, sū-prēme-lē, *adv.* höchst (beglückt).

SUR, sūr, [frz.] eine Vorsehlsbe, welche in Zus-

sammenfügungen eine Vermehrung oder Zugabe bezeichnet.

SURADDITION, sür-äd-dish'än, [V. addition] s. etwas, bes. dem Namen Beigefügtes, der Beiname.

SURAL, sür-räl, [frz., lat. sura] adj. zur Wade gehörig. — artery, die Wadenschlagader.

SURANCE, shür-ränse, [v. sure] s. die Gewährleistung.

SURANTLER, sür-änt-lär, [frz. surandouiller] s. (bei Sägen) der Eispriesel (am Hirschgeweih).

SURBASE, sür-bäse, [V. base] s. (in der Bauk.) der Kragen, Rand über der Basis.

SURBATE, sür-bäte, [V. bate] s. (in der Bauk.) der Rand, Kranz über der Grundlage.

To SURBATE, [frz. solbattre, sole u. battre] v. a. 1) an der Fleischsohle beschädigen (ein Pferd). Surbating, V. das nachfolgende Surbate. 2) überhaupt ermüden, abmatten.

SURBATE, s. die Verletzung, Beschädigung an der Fleischsohle eines Pferdes, die Hufverballung.

SURBATED, sür-bät-äd, adj. mit einem Rande, Kranze über der Grundlage versehen.

SURBEAT, sür-bät, part. pass. von † **To SURBET**, sür-bet, part. pass. von † **To Surbeat** für **To Surbate**.

To SURCEASE, sür-sése, [V. cease] I. v. n. aufhören. Under that pretence — from prayers, as e, unter dem Vorwande, sich der Gebete als e zu enthalten; Surcease from any further trouble, macht auch darüber keine Sorge mehr, seid des halb unbekümmert.

II. v. a. aufhören machen, zu Ende bringen.

SURCEASE, s. der Einhalt, Aufschub.

To SURCHARGE, sür-tshärje, [frz. surcharger] v. a. überladen. Fig. A rent, which did not surcharge the tenants, eine Abgabe, welche die Pächter nicht zu sehr beschwerte; Surcharged with the pleasures of so rich a city, mit den Vergnügungen einer so reichen Stadt überladen.

SURCHARGE, [frz.] s. 1) die Ueberlast. Fig. An object of — or excess destroyeth e, ein Gegenstand der Ueberladung oder des Uebermaßes zerstört e; — of forest, (Rechtsprache) = der Fall, da eine Gemeinde mehr Vieh in den Wald treibt, als sie berechtigt ist. 2) (Rechtsprache) eine besondere Auflage, die der Steuerbeamte demjenigen auflegt, der seine Steuer nicht zur rechten Zeit entrichtet. 3) (im Handel) die Ueberforderung.

SURCHARGER, sür-tshär-jär, s. 1) einer, der überladet. 2) (Rechtspr.) = Surcharge of forest.

SURCINGLE, sür-sing-gl, [lat. cingulum] s. 1) die Uebergurt, Obergurt (womit eine Last auf ein Pferd befestigt wird). 2) der Gürtel (eines Leibrocks, Priesterrocks).

SURCINGLED, sür-sing-gld, adj. gegürtet.

SURCLE, sür-kl, [lat. surculus] s. der Zweig (auch Fig.).

SURCOAT, sür-köte, [altfrz. surcot] s. der (kurze) Ueberrock; (in der Wappenkunde) der Wappenrock.

SURCREW, sür-kröd, [V. crew] s. die Vermehrung, der Zusatz (ungebr.).

To SURCULATE, sür-kü-läte, [lat. surculo] v. a. von überflüssigen Zweigen reinigen, ausschneiden (einen Baum e).

SURCULATION, sür-kü-lä-shün, s. das Ausschneiden.

SURD, sürd, [frz. sourd, lat. surdus] adj. 1) taub. 2) nicht gehört werdend, dumpf. 3) Fig. unmeßbar (von Zahlen). Surds, unmeßbare oder irrationale Zahlen.

SURDNUMBER, sürd-nüm-bür, s. (in der Größentheorie) eine unmeßbare Zahl, Irrationalzahl (s.

B. die Quadratwurzel von 2, die weder durch ganze Zahlen noch durch Brüche ausgedrückt werden kann, weil sie kein gemeinschaftliches Maß mit der Einheit hat).

SURDITY, sür-dé-té, s. die Taubheit.

SURE, shüre od. shöör, [frz. sûr, sicher, lat. securus, εὐρύς, ὀχυρός] I. adj. 1) sicher. a) (kein Übel zu besorgen habend). The youngest in the morning are not —, that their life e, die Jüngsten sind am Morgen nicht sicher, daß ihr Leben e. Prov. — bind, — find, wohl verwahrt, viel erspart. b) (was man ohne Gefahr benutzen kann, was vor möglicher Gefahr schützt). I wish your horses swift and — of foot, ich wünsche euren Pferden Schnelligkeit und sichern Tritt; The surest guard is innocence, die sicherste Wache ist die Unschuld. c) (worauf man sich verlassen kann, fest, gewiß, zuverlässig). The testimony of the Lord is — (h. Schrift), das Zeugnis des Herrn ist gewiß; A — paymaster, ein solider Zahlmeister; To play — game, ein sicheres Spiel spielen; To be — of, versichert seyn, gewiß wissen; He was not — of it, er war dessen nicht gewiß; Be — to do it, thun Sie es doch ja; Be — not to do it, thun Sie es ja nicht; He shall be — to be laughed at, er wird gewiß ausgelacht werden; That is —, das ist gewiß; As — as I live oder as I am alive, so wahr ich lebe; To be — (besser) be —, gewiß, sicherlich, ohne Zweifel, freilich; Thy kingdom shall be — unto thee (h. Schrift), dein Königreich soll dir bleiben; He had me make — of the bear, before I sell his skin, er hieß mich erst den Bär fangen, ehe ich seine Haut verkaufe; Provided we make — of Spain, vorausgesetzt, daß wir uns Spaniens versichern. 2) Fig. gebunden, versprochen (von einem Mädchen e). She is —, sie ist versprochen.

II. adv. sicher, sicherlich, zuverlässig. Yes, —, ja, zuverlässig; No —, Pössen, das glaub' ein Anderer.

SURE-CARD, shüre-kärd, s. der lustige Bruder, Zechgeselle (ungebr.).

SUREFOOTED, shüre-fät-äd, adj. sicher auf den Füßen, nicht strauchelnd.

SURELY, shüre-lé, adv. sicher. a) (ohne Gefahr). b) = gewiß, zuverlässig (sterben e).

SURENESS, shüre-nés, s. die Sicherheit, Gewißheit, Zuverlässigkeit.

SURETISHIP, shüre-té-shíp, [von surety] s. (die Verbindlichkeit, welche ein Bürger übernommen hat) die Bürgschaft.

SURETY, shüre-té, [frz. sûreté, lat. securitas] s. 1) die Sicherheit. a) (der Zustand, da ein Ding vor einem Übel sicher ist oder da bei einem Dinge nichts zu fürchten ist). For the more —, they looked round about, der größern Sicherheit wegen, sahen sie sich überall um. b) (der Zustand, da ein Ding sicher, zuverlässig ist). Know of a — that thy seed shall be a stranger (heil. Schrift), das sollst du wissen, daß dein Same wird fremd seyn; She call'd the saints to —, sie rief die Heiligen zu Zeugen an, sie schwor bei allen Heiligen. c) (dasjenige, was Sicherheit gibt, besonders was vor der Gefahr eines Verlustes sicher stellt). — of the peace, (Rechtsprache) die Bürgschaft für den Frieden (daß einer sich ruhig verhalte); — for good behaviour, (Rechtspr.) die Sicherheit (Kautionsleistung) für gutes Betragen. 2) der Bürge. I will be — for him, of my hand shalt thou require him (h. Schrift), ich will Bürge für ihn seyn, von meinen Händen sollst du ihn fordern.

SURF, sürf, [V. surge] s. (das Brechen e, Brausen der Wellen an steilen Küsten oder Klippen) die Brandung; (Seespr., die Wellen, welche, nachdem sie ans Ufer oder an eine Klippe geschlagen haben, wieder seewärts zurückrollen) die Wiedersee.

SURFACE, sür-fäs, [frz.] s. die Oberfläche, Außenseite.

To SURFEIT, sür-fit, [frz. sur u. faire] I. v. a. überfüllen, überladen, übersättigen.

II. v. n. sich überladen, sich überessen. They are sick that surfeit with too much, die sind krank, die sich mit allzuviel überladen.

SURFEIT, s. die Ueberladung (des Magens). To take a —, sich den Magen überladen haben, an Unverdaulichkeit leiden. Fig. Our father has taken himself a — of the world, unserm Vater ist die Welt verleidet, er ist der Welt überdrüssig.

SURFEITWATER, sür-flt-wä-tär, s. das Magenwasser, die Magentropfen.

SURFEITER, sür-flt-är, s. der Greffer, Schwelger.

† SURFOOT, sür-fät, [V. foot] adj. müde, (durch Ermüdung) lahm.

SURGE, sürje, [frz. sours, source, lat. sororio, ob vonurgo?] s. (eine beträchtliche Wasserwelle) die Woge, (Seespr.) Welle. The foaming surges, die schäumenden Wogen; The rolling surges, die rollenden Wogen. Syn. V. Waves.

To SURGE, v. n. 1) schwellen (vom Meere). Surging waves, schwellende Wogen. 2) (Seespr., nur ein wenig vieren) abschrecken. — at the capstern, das um das Gangspill laufende Ankertau, oder auch die Kabelarung ausschrecken; The cable surges, das Ankertau schrickt.

SURGELESS, sürje-lés, adj. (ohne Wogen) ruhig (vom Meere).

SURGEON, sür-jän, [altfrz. surgien, frz. chirurgien, χειρουργός] s. der Wundarzt, Chirurg. Surgeon's scissors, die Incisionschere.

SURGEONRY, sür-jän-ré, s. die Wundarzneikunst, Chirurgie.

SURGERY, sür-jér-é, s. die Wundarzneikunst, Chirurgie.

SURGICAL, sür-jé-käl, adj. wundärztlich, chirurgisch.

SURGY, sür-jé, [v. surge] adj. wogig (vom Meere).

SURLILY, sür-lé-lé, [v. surly] adv. finster, mürrisch.

SURLINESS, sür-lé-nés, s. das finstere, mürrische Wesen, die Rauheit.

SURLING, sür-ling, s. der Brummbart, Sauertopf (ungebr.).

SURLOIN, sür-löin, V. Sirloin.

SURLY, sür-lé, [altfrz. sural, verw. mit sour] adj. finster, mürrisch. Syn. V. Sullen. A — look, ein finsterner Blick. Repulsed by — grooms, abgewiesen von groben Knechten. Fig. The — storms, die rauhen Stürme.

SURMISAL, sür-misäl, V. Surmise.

SURMISE, sür-mize, [altfrz.] s. die Vermuthung, Muthmaßung, Einbildung. The thing, whereat it trembles by —, das Ding, vor dem es in der Einbildung zittert; This — was occasioned, diese Vermuthung wurde veranlaßt; His — proved false, sein Argwohn war ungegründet; Not upon small surmises, nicht auf geringen Verdacht hin.

Syn. Surmise, die Vermuthung; suspicion, der Verdacht. Ersteres bezeichnet eine unvollkommene Vorstellung, zuweilen von Dingen, die an und für sich gut seyn können; suspicion ist das auf keinen hinreichenden Gründen beruhende Urtheil, daß jemand der Urheber von etwas Bösem sei.

To SURMISE, v. a. vermuthen, muthmaßen. Of questions and strifes of words cometh envy, railings and evil surmisings (h. Schrift), Fragen und Wortkriege, aus welchen entspringt Neid, Lästerung, böser Argwohn; As was surmised by a very learned man, wie ein sehr gelehrter Mann vermuthete, sich einbildete; That what before she but surmised, was true, das, was sie zuvor nur ahnete, war wahr.

SURMISER, sūr-mīzē'ār, s. einer, der etwas vermuthet, muthmaſet, ſich einbildet.

To **SURMOUNT**, sūr-mōdānt' [frz. surmonter] v. a. überſteigen *Fig.* The mountains of Olympus surmount all winds and clouds, die Berge des Olymps erheben ſich über alle Winde und Wolken; Can you surmount that difficulty? könnt ihr dieſe Schwierigkeit überwinden? That surmounts the reach of the human mind, dieſes geht über das Maß des menſchlichen Verſtandes, dieſes überſteigt den Bereich des menſchlichen Verſtandes.

SURMOUNTABLE, sūr-mōdānt'-ā-bl, *adj.* überſteiglich (von Hinderniſſen).

SURMOUNTED, sūr-mōdānt'-ēd, *adj.* (in der Wappenk.) ein anderes Stück unmittelbar über ſich habend.

SURMOUNTER, sūr-mōdānt'-ār, s. einer, der über einen Andern ſteigt, ſich erhebt.

SURMULLET, sūr-mūl'-līt, [frz. surmulet, lat. mulus] s. (Name eines Fiſchgeſchlechtes) die Meeräſche, der Meerſalant, Großkopff.

SURNAME, sūr-nāme, [frz. surnom] s. 1) der Zuname = der Geſchlechtsname. 2) (ein zugegebener Name zu genauer Unterſcheidung von Andern gleichen Namens) der Zuname.

To **SURNAME**, sūr-nāme' [frz. surnommer] v. a. mit einem Zunamen belegen. Napoleon, surnamed the great, Napoleon, mit dem Zunamen der Große.

To **SURPASS**, sūr-pās', [frz. surpasser] v. a. übertreffen (einen an Stärke). The temple, much surpassing the common praise it bears, der Tempel, weit erhaben über das gewöhnliche Lob, das man ihm beilegt.

SURPASSABLE, sūr-pās'-sā-bl, *adj.* überſtreifbar.

SURPASSING, sūr-pās'-sīng, *part. adj.* trefflich, vortrefflich. Her — goodness, ihre ausnehmende Güte.

SURPASSINGLY, sūr-pās'-sīng-lē, *adv.* vortrefflich, ungemein, ausnehmend. He is — ingenious, er hat unendlich viel Verſtand.

SURPLICE, sūr-plīs, [frz. surplus, lat. superpellicium] s. das Chorhemd, (bei kath. Geiſtlichen) der Chorrock, die Stola.

SURPLICE-FEES, sūr-plīs'-fēz, s. *pl.* (Gebühren für geiſtliche Verrichtungen) die Stolgebühren.

SURPLICED, sūr-plīt, *adj.* ein Chorhemd oder einen Chorrock tragend.

SURPLUS, sūr-plūs, [frz. surplus, lat. plus] s. der Ueberreſt, Ueberſchuß. In —, noch dazu, obendrein.

SURPRISAL, sūr-prī'zāl, [frz. surprise von surpris] s. 1) die Ueberräſchung. This strange — put the knight, dieſer ſeltſame Ueberfall verſetzte den Ritter; Surprises rather than encounters, mehr Ueberrumpelungen als Gefechte. 2) *Fig.* eine verdeckte Schüſſel, worin ſich nichts befindet. 3) das Erſtaunen, die Verwunderung, Beſtürzung. To be in a —, ſtaunen, ſich wundern. *Syn.* V. Astonishment.

To **SURPRISE**, v. a. 1) überräſchen. I was surprised by the fair appearing goddess, ich war von der plötzlichen Erſcheinung der ſchönen Götinn überräſcht; The castle of Macduff I will surprise, ich will das Schloß Macduffs überrumpeln; To be surprised, überfallen werden. 2) in Erſtaunen ſehen. People were not so much frightened as surprised at the bigness of the camel, man war über die Größe des Kameels nicht ſowohl erſchrocken als erſtaunt; It is surprising, es iſt erſtaunlich. 3) beſtürzt machen, verwirren.

SURPRISINGLY, sūr-prī'zīng-lē, *adv.* erſtaunlich.

† **SURQUEDRY**, sūr-kwē-drē, [altfrz. quider, quidier, cuido, lat. cogito] s. der Uebermuth.

SURREBUTTER, sūr-rē-būt'tār, [V. rebutter] s. (Rechtsſprache) des Klägers Antwort auf die Quadruplicatio (Quinduplicatio).

SUR-REINED, sūr-rāned, [V. rein] *adj.* (über die Maſſe geritten, im Reiten zu ſehr angegriffen) überritten (von einem Pferde; ungebr.).

SURREJOINDER, sūr-rē-jōin'-dār, [V. rejoinder] s. (Rechtsſpr.) des Klägers Antwort auf die Duplik (Triplikat).

To **SURRENDER**, sūr-rēn'-dār, [altfrz.] I. v. a. in eines Andern Hände oder Gewalt geben. — (up) a town, eine Stadt übergeben; — one's self a prisoner, ſich gefangen geben; — up a right, ein Recht aufgeben. *Fig.* — one's self, ſein Vermögen an ſeine Gläubiger abtreten, Bankrott machen.

II. v. n. ſich ergeben, weichen.

SURRENDER, sūr-rēn'-drē, s. die Ueber-

SURRENDREY, sūr-rēn'-drē, s. die Uebergabe (einer Stadt, eines Unterpandes). (Rechtsſprache) The — of a bankrupt, die Güterabtretung eines Cridarius. *Fig.* To make an entire — of ourselves to God, ſich Gott gänzlich ergeben.

SURREPTION, sūr-rēp'-shān, [lat. surreptio von surripio] s. 1) die Erſchleichung (eines Beſitzes), Subreption. 2) die Ueberräſchung, der plötzliche Ueberfall.

SURREPTITIOUS, sūr-rēp'-tīſh'-ūs, [lat. surreptitius] *adj.* heimlich gethan, bewirkt, erlangt. The better to secure it from — practices, um deſto beſſer vor verſtohlenen Kunſtgriffen geſichert zu ſeyn; Perhaps supposing it —, vielleicht es für erſchlichen haltend.

SURREPTITIOUSLY, sūr-rēp'-tīſh'-ūs-lē, *adv.* heimlich, verſtohlener Weiſe, durch Subreption. Thou hast got it —, du haſt es erſchlichen.

To **SURROGATE**, sūr-rō-gāte, [lat. surrogo] v. a. an die Stelle eines Andern ſetzen. Pepine of France was surrogated into the place of Childeric by the whole nation of the Franckes, Pepin von Frankreich wurde von dem ganzen Volke der Franken an Childerichs Stelle geſetzt.

SURROGATE, s. 1) der Stellvertreter, Abgeordnete. 2) der Stellvertreter eines geiſtlichen Richters.

SURROGATION, sūr-rō-gā'-shān, [lat. surrogatio] s. die Einſetzung in eines Andern Stelle; (Rechtsſpr.) die Einſchiebung eines Dritten an die Stelle des eigentlichen Gläubigers.

To **SURROUND**, sūr-rōdānt' [V. round] v. a. umgeben, umringen.

SURSENGLE, sūr-sīng'-gl, V. Sursingle.

SURSEISE, sūr-sīze' [mittellat. supersisa] s. (Rechtsſpr.) die Strafe, Geldbuße (welche beſonders diejenigen zu entrichten haben, welche eine gewiſſe Steuer (castleward) zu Dover nicht bezahlt haben).

SURSOLID, sūr-sōl'-id, [frz. solide] s. (in der Algebra) der vierte Grad oder Zahlenrang, die vierte Zahlenwürde, Potenz (ſo iſt z. B. 32 die vierte Zahlenwürde von 2).

SURSOLID-PROBLEM, sūr-sōl'-id-prōb'-lēm, s. (in der Größentheorie, eine Aufgabe, die nur durch krumme Linien eines höhern Grades als die Regelschnitte aufgelöst werden kann) eine Aufgabe vom vierten Grade.

SURTOUT, sūr-tōt' [frz.] s. 1) der Ueberrock (von Wachsleinwand). 2) (im Feſtungsbau) die Erhöhung des Walls.

SURTURBRAND, sūr-tūr'-brānd, [iſl.] s. (auch bituminous oder carbonated wood, fibrous brown-coal) das bituminöſe Holz, die faſerige oder holzige Braunkohle, holzige Aſterkohle, der Surturbrand.

To **SURVENE**, sūr-vēne' [frz. survenir] V. To Supervene.

To **SURVEY**, sūr-vā' [altfrz. surveoir] v. a.

1) überſehen, überblicken (eine ganze Fläche). 2) *Fig.* in Auſſicht haben. 3) beſehen, beſichtigen. 4) vermessen, aufnehmen (Güter, Gebäude) Surveying crosses and squares, mathematiſche Meßkreuze und Quadrate; — a harbour, (Seeſprache) einen Hafen aufnehmen; Surveying wheel, V. Perambulator, 2.

SURVEY, sūr-vā' od. sūr-vā, s. 1) die Ueberſicht, der Ueberblick. Under his proud — the city lies, unter ſeinen ſtolzen Blicken liegt die Stadt. *Fig.* He writ a — of the country, er hat eine Beſchreibung des ganzen Landes herausgegeben. 2) *Fig.* die Auſſicht. 3) die Beſchauung, Beſichtigung. (Seeſpr.) A —, eine von den Hafen-Offizieren angeſtellte Unterſuchung der Schiffsgeräthſchaften eines Schiſſes, einer Flotte. 4) die Vermessung, Meſſung (eines Feldes). To take a — of one's land, ſeine Güter aufnehmen; (Seeſprache) — of a harbour, der Plan oder Abriß eines Hafens.

SURVEYAL, sūr-vā'-āl, V. Survey.

SURVEYOR, sūr-vā'-ār, s. 1) der Aufſeher. — of the king's highways, der Straßenaufſeher, Wegaufſeher; Surveyors of the customs, die Zollaufſeher; — of a building, der Bauinſpector, Baumeiſter; Surveyors of the navy, (Seeſprache) zwei bei jedem navy-board angeſtellte Schiffsbauer, welche eigentlich den Bau der Schiſſe, ihre Ausbeſſerung und was dahin gehört, dirigiren. 2) der Feldmeſſer.

SURVEYORSHIP, sūr-vā'-ār-shīp, s. das Amt eines Aufſehers, Feldmeſſers.

To **SURVIEW**, sūr-vū' [V. to survey] v. a. überſehen, überblicken (ungebr.).

To **SURVISE**, sūr-vīze' [frz. sur u. viser] v. a. überſehen, überblicken (ungebr.).

SURVIVAL, sūr-vī'-vāl, [frz. survi-

SURVIVANCE, sūr-vī'-vānse, s. die Ueberlebendigkeit; survivance iſt das alte, survival das neue Wort; von survive] s. 1) die Ueberlebendigkeit. 2) die Anwartschaft, Expectanz.

To **SURVIVE**, sūr-vīve' [frz. survivre, lat. supervivo] I. v. a. überleben (ſeinen Vater). *Fig.* The rhapsodies would never have survived the first edition, die Rhapsodien würden niemals die erſte Auflage überlebt haben; Surviving debts, zurückgebliebene oder noch unbezahlte Schulden.

II. v. n. am Leben bleiben, noch am Leben ſeyn. Those that survive, die Ueberlebenden. *Fig.* The love of horses, which they had alive, after death survives, die Liebe zu den Pferden, die ſie lebend hatten, bleibt ihnen auch noch nach dem Tode.

SURVIVER, sūr-vī'-vār, s. der Ueberlebende.

SURVIVOR, sūr-vī'-vār, s. der Ueberlebende.

SURVIVERSHIP, sūr-vī'-vār-shīp, s. 1) das Ueberleben, die Ueberlebendigkeit. 2) die Anwartschaft, Expectanz.

SUSAN, sōd'-zn, s. (Weibertaufn.) Susanne. Little —, Süſchen.

SUSBOUT, sūs-bōt' [frz. surbout] s. ein dicker, ſtärker und abgerundeter Ständer, der ſich um ſeine Achſe an Zapfen bewegt, eine Welle, woran mehrere Theile eines Triebwerkes angebracht ſind.

SUSCEPTIBILITY, sūs-sēp'-tē-bīl'-tē, [lat. susceptibilitas] s. die Empfänglichkeit (für einen Einfluß).

SUSCEPTIBLE, sūs-sēp'-tē-bl, [frz.] *adj.* empfänglich (für Bildung, tugendhafte Grundſätze). Usually — but of one thought at once, gewöhnlich nur für einen Gedanken auf ein Mal empfänglich.

SUSCEPTIBLENESS, sūs-sēp'-tē-bl-nēs, s. V. Susceptibility.

SUSCEPTION, sūs-sēp'-shān, [frz., lat. susceptus] s. die Annahme; In the — of baptism,

bei der Taufe; The — of orders, die Annehmung geistlicher Orden.

SUSCEPTIVE, sūs-sēp-tiv, V. (das bessere) *Susceptible*.

SUSCEPTIVITY, sūs-sēp-tiv-tē-tē, s. die Empfänglichkeit.

SUSCEPTOR, sūs-sēp-tūr, [lat.] s. einer, der etwas übernimmt; (in engerer Bedeut.) der Taufzeuge, Pathe.

SUSCIPENCY, sūs-sip-pē-ēn-sē, s. die Aufnahme, Zulassung.

SUSCIPIENT, sūs-sip-pē-ēnt, [lat. suscipiens] I. *adj.* aufnehmend, annehmend.

II. s. der Aufnehmer, Empfänger.

To SUSCITATE, sūs-sē-tāte, [frz. susciter, lat. suscito] v. a. erwecken, erregen (den Muth).

SUSCITATION, sūs-sē-tā-shūn, s. die Erweckung, Erregung.

To SUSPECT, sūs-pēkt, [frz. suspecter, lat. suspectum, suspicio] I. v. a. 1) argwöhnen. I would not suspect them of, ich möchte dieß nicht von ihnen glauben. 2) befürchten, besorgen. From her hand I could suspect no ill, von ihrer Hand befürchtete ich nichts Schlimmes; He suspects his happy state as not secure, er vermutet, daß sein glücklicher Zustand unsicher sei. 3) bezweifeln. — one's own strength, seinen Kräften mißtrauen; — the truth, an der Wahrheit zweifeln.

II. v. n. Argwohn haben, Verdacht hegen. If I suspect without cause, let me be your jest, argwöhne ich ohne Ursache, so lacht mich aus; He is suspected, er steht in Verdacht.

SUSPECT, [frz.] I. *adj.* verdächtig, zweifelhaft.

‡ II. s. der Verdacht.

SUSPECTABLE, sūs-pēkt-ā-bl, *adj.* verdächtig (ungebr.).

SUSPECTEDLY, sūs-pēkt-ēd-lē, *adv.* verdächtig.

SUSPECTEDNESS, sūs-pēkt-ēd-nēs, s. die Verdächtigkeit.

SUSPECTER, sūs-pēkt-tūr, s. der Argwöhnische.

SUSPECTFUL, sūs-pēkt-fūl, *adj.* argwöhnisch, mißtrauisch.

SUSPECTFULNESS, sūs-pēkt-fūl-nēs, s. das Argwöhnische, Mißtrauische.

SUSPECTION, sūs-pēkt-shūn, s. der Argwohn, Verdacht.

SUSPECTLESS, sūs-pēkt-lēs, *adj.* 1) (keinen Verdacht habend) verdachtlos. — of harm, nichts Arges vermuthend. 2) (keinen Verdacht erregend) verdachtlos, unverdächtig.

To SUSPEND, sūs-pēnd, [frz. suspendre, lat. suspendo] v. a. 1) aufhängen (etwas in einer Kirche). There was an iron chariot suspended by loadstones, es befand sich dort ein eiserner Wagen, der an Magneten hing. *Fig.* God hath in the scriptures suspended the promise of eternal life upon this condition, Gott hat in der Schrift das Versprechen eines ewigen Lebens von dieser Bedingung abhängig gemacht, daran geknüpft. 2) *Fig.* a) nicht vorwärts gelangen lassen, zurückhalten. Suspend your indignation against my brother, halten Sie Ihren Unwillen gegen meinen Bruder zurück; Their fate so near at once suspends their courage and their fear, ihr so naheß Schicksal lähmte aufeinmahl ihren Muth und hielt ihre Furcht zurück; I suspend their doom, ich schiebe ihr Urtheil auf; The reasons for suspending the play were ill founded, die Ursachen, weshalb das Schauspiel ausgesetzt wurde, waren schlecht begründet; Our love suspended, unsre Liebe unschlüssig, zweifelhaft; To stand suspended, unschlüssig seyn. b) auf einige Zeit außer Dienst setzen, suspendiren (einen Beamten).

SUSPENDER, sūs-pēn-dār, s. 1) (bei Wund-

ärzten) das Bruchband. 2) einer, der zurückhält, aufschiebet.

SUSPENDORS, sūs-pēn-dār, s. *pl.* (auch a pair of suspendors) die Hosenträger.

SUSPENSE, sūs-pēnsē, [frz. suspens, lat. suspensus] I. s. 1) die Verschiebung, der Aufschub. 2) die Unterbrechung, Einstellung. 3) der Zweifel, die Ungewißheit. To rest in —, im Zweifel, ungewiß bleiben; To be in —, unschlüssig, zweifelhaft seyn, bei sich anstehen; To keep in —, hinhalten, warten lassen; Tortured with —, in peinlicher Ungewißheit; In deadly —, zwischen Leben und Tod. *Syn.* V. *Uncertainty*.

II. *adj.* 1) zurückgehalten. 2) *Fig.* zweifelhaft. Expectation held his looks —, Erwartung hielt seine Blicke im Zweifel.

SUSPENSION, sūs-pēn-shūn, [frz.] s. 1) die Aufhängung. Points of —, (in der Bewegungslehre) jene Punkte in der Achse oder dem Balken einer Wage, wo sie aufgehängt wird, die Hängepunkte. 2) *Fig.* a) die Handlung, da man eine Sache von einer andern abhängig macht, daran knüpft. b) die Aufschiebung, Verschiebung, der Aufschub. c) (was einen Aufschub verursacht) der Anstand, Zweifel, das Bedenken. He is surely to be read with —, er muß sicherlich mit Bedenken gelesen werden. d) die Unterbrechung, Einstellung. e) die Entsetzung vom Dienste, Amte (auf eine gewisse Zeit), die Suspension. The clerk incurred —, der Schreiber wurde suspendirt.

SUSPENSIVE, sūs-pēn-siv, *adj.* zweifelhaft.

SUSPENSORY, sūs-pēn-sūr-rē, [frz. suspensoire, lat. suspensus] I. *adj.* 1) hängend, schwebend erhaltend. The — muscle of the eye, (in der Zergliederungsk.) der Hängemuskel des Auges. 2) *Fig.* zweifelhaft.

II. s. 1) (in der Heilk.) der Tragbeutel, die Tragbinde, das Suspensorium. 2) die Bettschnur.

SUSPICABLE, sūs-pē-kā-bl, [lat. suspicor] *adj.* verdächtig.

SUSPICION, sūs-pish-ūn, [frz., lat. suspicio, suspicor] s. der Verdacht. To entertain a — of any one, einen im Verdachte haben. *Syn.* V. *Surmise*.

SUSPICIOUS, sūs-pish-ūs, [lat. suspiciosus, suspectus] *adj.* 1) argwöhnisch, mißtrauisch. 2) verdächtig.

SUSPICIOUSLY, sūs-pish-ūs-lē, *adv.* 1) argwöhnisch. 2) verdächtig.

SUSPICIOUSNESS, sūs-pish-ūs-nēs, s. der Hang zum Argwöhne oder Mißtrauen.

SUSPIRAL, sūs-spl-rāl, [frz. soupirail] s. 1) das Lustloch, Zugloch. 2) die Wasserleitung in Röhren, Teicheln.

SUSPIRATION, sūs-spē-rā-shūn, [lat. suspiratio von suspiro] s. das tiefe Athemholen, Seufzen.

‡ SUSPIRE, sūs-splre, [frz. soupir] s. der Seufzer.

To SUSPIRE, [frz. soupirer] v. n. 1) tief athmen, seufzen. 2) (überhaupt) athmen.

SUSPIRED, sūs-splrd, *part. adj.* sehnlichst herbei gewünscht. The long — Redeemer of the world, der längst ersehnte Erlöser der Welt.

To SUSTAIN, sūs-tāne, [frz. soutenir, lat. sustineo] v. a. 1) in der Höhe halten. The largeness of her wings and tail sustain her without lassitude, die Breite ihrer Flügel und ihres Schwanzes tragen sie, ohne sie zu ermüden. *Fig.* It will sustain his patience, es wird seine Geduld aufrecht erhalten; — him under the evils of this world, ihn unter den Uebeln dieser Welt aufrecht zu erhalten. 2) *Fig.* a) erhalten, unterhalten. My labour will sustain me, meine Arbeit wird mich nähren. b) einen unterstützen, ihm helfen, beistehen. Neither to entreat for him, or any way — him, weder für ihn zu bitten, noch ihn auf irgendeine Weise zu unterstützen. c) ertragen, aus- halten. — a loss, einen Verlust tragen, einen Scha-

den leiden; She has sustained that bad luck with —, sie hat dieses Unglück mit — ertragen; Such a liquor as no brain that is mortal can sustain, ein Getränk, das kein sterbliches Gehirn ertragen kann; You shall sustain more new disgraces, ihr werdet noch mehr der Kränkungen auszustehen haben. *Syn.* V. *To Bear*.

SUSTAIN, s. die Stütze (ungebr.). *Fig.* My — was the Lord, meine Stütze war der Herr.

SUSTAINABLE, sūs-tā-nā-bl, [frz. soutenable] *adj.* 1) haltbar. 2) *Fig.* erträglich.

SUSTAINER, sūs-tā-nār, s. 1) einer, der stützt, unterstützt, die Stütze. 2) der Dulder.

SUSTENANCE, sūs-tē-nānsē, [frz. sustentance] s. 1) die Erhaltung. There are for the — of our bodies many kinds of food, es gibt für unsere Körper mehrere Arten von Nahrung. 2) der Lebensunterhalt, die Nahrung.

SUSTENTATION, sūs-tēn-tā-shūn, [frz., lat. sustentatio] s. 1) das Halten in der Höhe, die Haltung. 2) *Fig.* a) die Unterhaltung, Erhaltung, der Unterhalt. b) der Lebensunterhalt, die Nahrung.

To SUSURRATE, sūs-sār-rāte, [lat. susurro] v. n. flüstern, sanft murmeln.

SUSURATION, sūs-sār-rā-shūn, s. das Gemurmel, Geflüster.

SUTE, sūte, viell. verdruckt für *Suit*.

SUTILE, sūt-il, [lat. sutilus] *adj.* zusammengeknäht.

SUTLE, sūt-il, [vom lat. subtilis] *adj.* rein (nach Abzug der Unkosten, des Gewichts). — weight, das Nettogewicht.

SUTLER, sūt-lēr, [Sudler] s. der Marktentender.

SUTORIAL, sūt-tō-rē-āl, [lat. sutorius] *adj.* den Schuhmacher betreffend.

SUTURATED, sūt-tshū-rā-lēd, [lat. sutura] *adj.* durch eine Naht verbunden.

SUTURE, sūt-tshūre, [frz., lat. sutura] s. 1) (eine Art des Nähens, besonders bei Wundärzten, die verschiedenen Arten Wunden zusammen zu nähen) die Naht. 2) (in der Zergliederungsk.) diejenige Verbindung von Knochen, da sie mit ihren ausgezackten Rändern genau in einander greifen, wie die Schädelknochen) die Naht, wahre Naht. Bastard oder false —, die falsche Naht (wo die Ränder nur über einander gehen); The coronal —, (diejenige Naht am Schädel, welche die Zusammenfügung des Kranz- oder Stirnbeines mit den Hinterhauptbeinen bildet) die Kronnaht, Kranznaht.

SWAB, swōb, [Schwabber] s. 1) (auf den Schiffen, eine Quaste von alten aufgedrehten Kabelgarnen, an einem zwei bis drei Fuß langen Stöcke, womit man die Feuchtigkeiten von den gespülten Decken abwischt und abtrocknet) der Schwabber. 2) derkehrwisch.

To SWAB, [V. to sweep] v. a. (Seespr., mit einem Schwabber reinigen) schwabbern.

SWABBER, swōb-bār, s. 1) (ein geringer Matrose, der das Verdeck waschen und reinigen muß) der Schwabberer. ‡ 2) *pl.* (im Whistspiele) Coeur-aß, Treffhube, das As und die Zwei in Trumpe.

SWABIA, swā-bē-ā, s. V. *Suabia*.

|| SWAD, swōd, [verw. mit Schwatze] s. die Hüfte, Erbsenschale.

SWAD, [verw. mit Watschel] s. eine kurze, dicke Person.

To SWADDLE, swōd-dl, [altb. watten] v. a. 1) wickeln besonders kleine Kinder, windeln. ‡ 2) abprügeln, wackeln.

SWADDLE, s. das um den Körper gewickelte oder gebundene Kleidungsstück, (in engerer Bedeutung) die Windel.

‡ SWADDLERS, swōd-dl-ār, s. *pl.* Spitzhuben, welche die Beraubten auch mißhandeln, oder allenfalls ermorden.

SWADDLINGBAND, swɔdˈlɪŋ-bænd, }
 SWADDLINGCLOTH, swɔdˈlɪŋ-klɒt, }
 SWADDLINGCLOUT, swɔdˈlɪŋ-klɒt, }
 s. die Bindel, das Wickeltuch.

To SWAG, swæg, [isl. sveigja, verw. mit wägen] v. n. schwer hangen oder liegen. — down, niederdrücken; His belly swags, er hat einen hangenden Bauch, Hangebauch; A swagging breast, ein herabhängender Busen, schlaffe Brüste; To let one's limbs swag, sich hangen lassen; — on one side, auf einer Seite niederhangen, niederdrücken.

SWAGBELLIED, swægˈbɛl-lɪd, adj. einen Hangebauch habend, dickbauchig.

SWAGBELLY, swægˈbɛl-lɪ, s. der Hangebauch, Schlotterbauch.

To SWAGE, swæʒe, [V. assuage] I. v. a. besänftigen, beruhigen.

II. v. n. sich legen, abnehmen (ungebr.).

To SWAGGER, swægˈgɜː, [landschaftlich schwabern] v. a. viel und prahlerisch schwatzgen, poltern, schwadronieren. A rascal that swaggered with me last night, ein Schelm, der mir in vergangener Nacht was vorschwadronierte; What hempen home-spuns have we swaggering here? welch' hausgebackenes Volk macht sich hier breit?

SWAGGERER, swægˈgɜː-ɹ, s. einer, der viel und prahlerisch schwatzt, der Schwadronör, Windbeutel.

SWAGGY, swægˈgɪ, [v. toswag] adj. hangend, niederhangend.

SWAIN, swāne, [landschaftl. Fant, ital. fante, fantaccino, frz. fantassin] s. 1) der junge Mensch. 2) der junge Hirt, Schäfer. 3) der Landmann, Bauer.

SWAINMOTE, swāneˈmɔt, [mittelalt. swainmotus] s. das Wald- oder Forstgericht.

SWAINISH, swāneˈɪʃ, adj. bäurisch, unwissend.

To SWAIP, swāpe, [= to sweep] v. n. einherstolzieren.

SWAITHE, swāthe, V. Swathe.

To SWALE, swāle, [schwele] v. n. schmelzen

To SWEAL, swēle, }
 gen (von einem Dichte), laufen, rinnen, lecken. — away, wegschmelzen (wie ein Dicht).

To SWALE, v. a. verzehren, verbrauchen, abnutzen (ungebr.).

SWALLET, swɔlˈlɪt, [Schwall, Schwall] s. (bei den Zinngräbern) Wasser, das über die Arbeiter in die Gruben einbricht.

SWALLOW, swɔlˈlɒ, [Schwalbe] s. (ein Geschlecht von Zugvögeln) die Schwalbe. Swallow's nests, Schwalbennester, Indianische Vogelnester, Tankinsnester.

SWALLOWFISH, swɔlˈlɒ-flɪʃ, s. der Schwalbenschfisch, die Schwalbe.

SWALLOWFLY, swɔlˈlɒ-flaɪ, s. die Schwalbenschfliege.

SWALLOW-MUSCLE, swɔlˈlɒ-mʌs-sl, s. (eine Art Miesmuschel) die Schwalbe, das Vögelchen, Vögelein.

SWALLOW'S-NEST FLY, swɔlˈlɒz-nɛst-flaɪ, s. (eine Art Lausfliegen auf den Schwalben) die Schwalbenlausfliege.

SWALLOWSTONE, swɔlˈlɒ-stɔn, s. (kleine Steine, welche sich im Magen der Schwalben finden sollen, aber wohl versteinerte Zähne eines Seeisches oder Deckel gewisser Schnecken sind) der Schwalbenstein.

SWALLOW-TAIL, swɔlˈlɒ-tæɪl, s. 1) V. Dove tail. 2) (Seespr.) — scarf, (eine Art starker Verbindung zweier Stücke Holz) der Schwalbenschwanz, Schwalbensteht, Schwalbensteht. 3) (in der Kriegsbauk., ein aus zwei kleinen einfachen Scheren zusammengesetztes Außenwerk) der Schwalbenschwanz, die doppelte Schere. 4) eine Art Weis-

den mit glänzenden Blättern. 5) — butterfly, (eine Art Tagvögel) der Schwalbenschwanz.

SWALLOW-TAILED, swɔlˈlɒ-tæɪld, adj. (Seespr.) — top-sail, ein unten sehr ausgegilltes Toppsegel (dergleichen Bermudische Schluven führen).

SWALLOWWORT, swɔlˈlɒ-wɜːt, s. 1) die Schwalbenwurz, das Schwalbenkraut, die Giftpflanze. 2) das große Schellkraut, die Schwalbenwurz.

To SWALLOW, [schwelegen] v. a. 1) in sich schlucken. He swallows his spittle, er schluckt seinen Speichel hinunter. Prov. He has swallowed a spider, sich heimlich davon machen, ohne zu bezahlen, bankrott machen; — one's words, seine Aussage widerrufen, zurücknehmen. Fig. — down opinions, Meinungen einsaugen; And not swallow it without examination as a matter of faith, und es nicht als eine Glaubenssache ohne Prüfung annehmen. 2) Fig. (mit up) verschlucken, verschlingen. In bogs swallowed up, in Sümpfen verschlungen; Death is swallowed up in victory (b. Schrift), der Tod ist verschlungen in den Sieg; Homer has swallowed up the honour of those who succeeded him, Homer hat die Ehre seiner Nachfolger ganz für sich genommen; It swallows the greatest part of their time, es verschlingt den größten Theil ihrer Zeit, es nimmt ihnen den größten Theil ihrer Zeit weg; Corruption swallowed what the liberal hand, Verderbniß verschlang, was die freigebige Hand; The priest and the prophet are swallowed up of wine, der Wein hat sich des Priesters und der Propheten ganz bemächtigt.

SWALLOW, s. 1) das Hinterschlucken, der Schluck. At one —, auf einen Schluck. 2) der Schlund. a) — die Kehle, Gurgel. Fig. His ungodly —, seine gottlose Freßgier. b) Fig. der Schlund (der Hölle).

SWAM, swām, praet. von To Swim.

SWAMP, swɔmp, [schwed. Schwamm] s. der Sumpf, Morast.

SWAMP-AZALEA, swɔmpˈæ-zæ-lɪ-æ, s. (Name eines Strauches) der flebrige Felsenstrauch, Maibusch.

SWAMP-LAUREL, swɔmpˈlɔ-rɪl, s. die eisengraue Magnolie, meergrüne Magnolie, der Biberbaum.

SWAMP-ORE, swɔmpˈɔ-re, s. (ein Fossil) der Rasen-Eisenstein, das Morasterz, Sumpfs- und Wiesenerz, Phosphoreisen.

SWAMP-PEA-TREE, swɔmpˈpɛ-tri, s. eine Art Mimose oder Sinnpflanze.

SWAMP-PINE, swɔmpˈpɪ-ne, s. die Sumpfkiefer, Sumpffichte, Kiefernkiefer.

SWAMP-SASSAFRAS, swɔmpˈsæs-sæ-fræs, s. V. Swamp-laurel.

SWAMP-SUMACH, swɔmpˈsʌ-mæk, s. der Giftbaum, Giftsumach.

To SWAMP, v. a. versenken. — a ship, (Seespr.) ein Schiff sinken machen, indem es voll Wasser läuft.

SWAMPED, swɔmpɪd, part. adj. 1) versunken (wie in einem Moraste), überschwemmt. 2) (Seespr.) von den Wellen über Bord geschleudert.

SWAMPY, swɔmpɪ, adj. sumpfig, morastig.

SWAN, swɔn, [Schwan] s. 1) der Schwan. + Prov. His swans are all geese, er gibt seine Gänse für Schwäne aus (von einem, der unmäßig prahlt). 2) Fig. (der Name eines Sternbildes) der Schwan.

SWANDOWN, swɔnˈdaʊn, s. die Schwanendüne (die Dünen von Schwänen).

SWAN-GOOSE, swɔnˈgʊs, s. die Schwanengans, Sibirische, Türkische, Chinesische, Spanische Gans.

SWAN-MUSCLE, swɔnˈmʌs-sl, s. die große Leichmuschel, die gemeine gestrahlte Leichmuschel.

SWANSEGG-PEAR, swɔnzˈɛg-pɛə, s. eine Art Herbstbirn.

SWANSBOY, swɔnzˈbɔɪ, }
 SWANSKIN, swɔnzˈskɪn, } s. (ein sehr weicher, feiner und dabei dicker Boi, so weich wie die Flaumfedern der Schwäne) der Schwanenboi.

SWANG, swæŋ, praet. von To Swing.

SWANNERY, swɔnzˈnɛr-ɪ, [v. swan] s. der Schwanenteich.

SWANPAN, swɔnzˈpæn, s. eine Art Rechenmaschine der Sinesen.

To SWAP, swɔp, [V. to swab] I. v. n. 1) (den Laut Schwapp, den das Wort selbst nachahmt, hervorbringen, womit der Begriff einer schwankenden Bewegung verbunden ist) schwappen. With their swapping wings beat the inconstant air, schlagen mit ihren schwappenden Flügeln die unbeständige Luft. 2) fallen, niederfallen.

II. v. a. mit einem gleichsam segelnden Hiebe oder schwappend schlagen. — off, abschlagen (den Kopf).

SWAP, I. s. der Schwapp, Schlag.

+ II. adv. (eine schnelle Bewegung zu bezeichnen) schwapp, schwapps.

To SWAP, [V. to swap] v. a. vertauschen.

SWARD, swɜːd, [Schwarte] s. 1) die Schwarte, Speck- oder Schweinschwarte. 2) die Schwarte = die Decke, Oberfläche, daher: Green —, (der Rasen, welcher mit seinen Wurzeln und der daran und dazwischen hangenden Erde eine Decke bildet) die grüne Schwarte.

To SWARD, v. n. mit Rasen überwachsen, berafen.

SWARDLIKE, swɜːdˈliːk, adj. schwartig.

SWARDY, swɜːdɪ, adj. (bei Landleuten) rasig.

SWARE, swɛə, praet. von To Swear.

SWARM, swɜːm, [Schwarm von schwärmen] s. 1) der Schwarm (von Menschen, Mücken). A — of people, ein Schwarm von Menschen, Volkschwarm; A — of bees, ein Bienenschwarm; A — of ants, ein Ameisenhaufen. 2) (überhaupt eine verworrene Menge) der Schwarm. From this — of fair advantages, von diesem Schwarme günstiger Dinge.

To SWARM, I. v. n. 1) schwärmen. a) (sich in Menge schnell und ohne Ordnung unter einander bewegen). Who in unnecessary action swarm about our squares of battle, die unnützlich um unsere Schlachtgeschwader umschwärmen. b) (bes. von jungen Bienen, die mit Gesumm durch einander fliegend aus dem Stöcke ziehen). Swarming time, (die Zeit, in welcher die Bienen zu schwärmen pflegen) die Schwärmzeit. 2) (in großer Menge beisammen befindlich seyn, in lebhafter Bewegung neben und durch einander seyn, auch eine in solcher Bewegung begriffene Menge enthalten) wimmeln. Every place swarms with soldiers, jeder Ort wimmelt von Soldaten. Fig. Life swarms with ills, das Leben wimmelt von Uebeln. 3) Mengen hervorbringen. Not so thick swarm'd once the soil, bedropped with blood of Gorgon, nicht so dicht bevölkerte sich einst der Boden mit Gorgonischem Blute beträufelt. * 4) Fig. (auf einen Baum) klettern.

II. v. a. drängen.

SWARMER, swɜːmˈɜː, s. V. Serpent, 2. Fig. a.

SWART, swɜːt, }
 SWARTH, swɜːθ, } [schwarz] adj. schwarz, schwärzlich, braun (von Gesichte). Fig. The — star, das feindselige Gestirn.

To SWART, v. a. schwärzen, bräunen (das Gesicht).

SWARTH, V. Swath, [Schwade n].

SWARTH, swɜːθ, }
 SWAIRTH, swɜːθ, } [v. schwarz] s. die Erscheinung einer Person, die bald sterben wird.

SWARTHILY, swɜːθˈliː, adv. schwarz, schwärzlich, braun.

SWARTHINESS, swär'thē-nēs, s. die schwärzliche oder braune Farbe (des Gesichtes).

SWARTHY, swär'thē, [V. swart] *adj.* schwarz, schwärzlich, schwarzbraun (von einem Afrikaner).

To SWARTHY, v. a. schwärzen, bräunen (das Gesicht).

SWARTISH, swärt'ish, *adj.* schwärzlich, bräunlich.

SWARTINESS, swär'tē-nēs, } s. die schwärzliche, bräunliche Farbe (des Gesichtes).

SWARTY, swärt'ē, V. *Swartly*.

To SWARVE, swärv, V. *To Swerve*.

† **SWASH**, swösh, [verw. mit quatschen] s. eine besondere eirunde Figur.

To SWASH [viell. verw. mit schwagen] v. n. klatschen, klirren, klappern, daher: Lärm machen, schwadronieren, mit seiner Tapferkeit prahlen (ungebr.). A swashing outside, ein martialisches Aussehen.

SWASH, s. der Lärm, die Prahlerei, das Schwadronieren.

SWASH, [verw. mit quash, quatschen?] s. die Gluth, der Guß.

|| **SWASH**,

SWASHY, swösh'ē, [quatsch, quatschig] *adj.* matschig (von überreifem Obste).

SWASH-BUCKLER, swösh-bük'lär, [v. to swash u. buckler] s. der Eisensprenger, Raufbold.

† **SWASHER**, swösh'är, s. der Großsprecher, Eisensprenger.

SWATCH, swötsch, ungebr. für *Swath*.

SWAT, swät,

SWATE, swäte, } *praet.* von *To Sweat*.

SWATH, swöth, [Schwaden] s. (das mit der Sense abgehaene Getreide oder Gras, wie es zur Linken des Mähers in einer langen Reihe hin fällt) der Schwaden. The grass lies in swaths, das Gras liegt in Schwaden, auf dem Schwad. *Fig.* And utters it by great swaths, und es in langen Reihen von sich gibt.

SWATH, [alt swathel, dann swaddle; V. to swaddle] s. das Band, Wickelband.

To SWATHE, swäthe, [watten, V. to swaddle] v. a. 1) wickeln (ein Kind). Swathing band, das Wickelband; Swathing clothes, die Bindeln. 2) *Fig.* einschließen, einsperren.

To SWAY, swä, [ehem. und in der Bibelsprache weben] I. v. a. 1) in der Hand hin und her bewegen, schwingen, schwenken. — the sceptre, den Scepter schwingen, führen; (Seespr.) — up the lower yards, die untern Masten aufhissen. *Fig.* That so much have sway'd your majesty's good thoughts away from me, die mir so sehr entwand die gute Meinung Eurer Majestät. 2) *Fig.* regieren, lenken, leiten. She could not sway her house, sie konnte ihr Haus nicht regieren; — the world, die Welt beherrschen; The judgment is swayed by passion, das Urtheil wird von der Leidenschaft geleitet; Yet those I sway'd with powerful speech, doch diese lenkte ich mit mächtiger Rede; Let my counsel sway you in this case, mein Rath leite euch in diesem Falle.

II. v. n. 1) schwer hangen, gleichsam wie durch ein Gewicht herab gezogen werden. The balance sways on our part, die Wage neigt sich auf unsre Seite. *Fig.* Swaying of the back, (bei Kurtschmieden) senkrechtig (von Pferden); It does sway much, es hat viel Gewicht, vielen Einfluß; This battle now sways it this way, now sways it that way, dieß Treffen, bald schwankt es hierhin, bald schwankt es dorthin; — with any one, viel bei einem gelten. 2) *Fig.* regieren, herrschen. Hadst thou swayed as kings should do, hättest du geherrscht als König.

To SWAY ON, daran (an, auf den Feind) gehen (ungebr.).

SWAY, s. 1) (das Schwingen, eine schwingende

Bewegung) der Schwung. 2) ein Ding, das sich mit Masse und Schwungkraft bewegt. Are you not mov'd, when all the — of earth shakes like a thing unfirm? bewegt's euch nicht, wenn des Erdballs Beste wankt, wie ein schwaches Rohr? 3) (die Neigung des Wagebalkens nach einer Seite) der Ausschlag. *Fig.* Expert, to turn the — of battle, geschickt, den Ausschlag der Schlacht zu wenden. 4) *Fig.* a) die Herrschaft, Gewalt. Each thinks a world too little for his —, jeder hält eine Welt für zu klein für seinen Scepter; When impious bear —, wenn Gottlose herrschen, die Gewalt in Händen haben. b) der Einfluß. All became subject to the — of time, alle wurden dem Einflusse der Zeit unterthan. 5) (bei Pferden) der Senkrücken, (und bisweilen auch) eine Art Lähmung im Kreuze.

To SWEAL, swäle, [V. to swale] I. v. n. V. *To Swale*.

II. v. a. fengen (ein Schwein).

SWEAM, swēme, [landschaftl. schweimen] s. die Anwandlung, der Anfall (einer Krankheit).

SWEAP, swēpe, V. *Swipe*.

To SWEAR, swäre, [schwören] *praet.* swore oder sware; *part. pass.* sworn. I. v. n. schwören. a) (betheuern, versichern, mit Anrufung einer Person, Sache, zum Zeugen der Wahrheit). Savage Indians swear by Anna's name, wilde Indianer schwören bei Anna's Namen; Swear upon that bottle, schwöre bei dieser Flasche; — on trifling occasions, bei jeder Kleinigkeit schwören; You swear like a comfitmaker's wife, ihr schwört ja wie eine Konditors-Frau; All those swearings, alle jene Schwüre. b) (Gott zum Zeugen der Wahrheit und Bestrafer der Unwahrheit feierlich anrufen). I gave my love a ring, and made him swear never to part with it, ich schenkte meinem Liebsten einen Ring, und hieß ihn schwören, nie ihn wegzugeben. c) = fluchen. Talk with respect and swear but now and then, sprich mit Ehrfurcht und schwöre nur dann und wann; He swears like a tinker or trooper, er flucht wie ein Landsknecht.

II. v. a. 1) (mit einem Schwure bekräftigen) schwören. He swore treason against his friend, er schwor seinem Freunde Verrath; — any one's ruin, einem Verderben schwören; (Rechtspr.) — the peace against any one, einen beim Friedensrichter wegen eines gewaltsamen Anfalls anklagen. 2) schwören lassen. For he had straitly sworn the children of Israel (heilige Schrift), denn er hatte einen Eid von den Kindern Israel genommen; — any one to secrecy, einen schwören lassen, verschwiegen zu seyn; I can swim like a duck, I will be sworn, ich kann schwimmen wie eine Ente, ich will einen Eid darauf ablegen. 3) schwörend zum Zeugen anrufen. King, thou swearest thy gods in vain, König, bei deinen Göttern schwörest du umsonst.

Syn. *To swear*, to make oath of, schwören. Der Gebrauch bezeichnet durch das Wort swear den entheiligenden und unrechtmäßigen Gebrauch des Namen Gottes bei der gewöhnlichen Unterhaltung; dagegen heißt to make oath of: den göttlichen Namen feierlich und bei gesetzlichen Gelegenheiten zur Bekräftigung der Wahrheit anrufen. In courts of judicature, we are required to make oath of every thing we have to say; He who swears upon every occasion, gives us to understand, that his bare word is not to be credited.

† **SWEAR**, s. der Eid.

SWEARER, swä'rür, s. der Schwörer, Flucher.

SWEAT, swät, [Schweiß, Schweiß, von schweigen] s. der Schweiß. a) (eine in kleinen Theilen hervordringende Feuchtigkeit an einem Körper, welche sich auf der Oberfläche desselben in Trop-

fen zusammenzieht). Beans & that they have had a thorough — in the mow, Bohnen & damit sie auf dem Boden durch und durch geschwigt haben. b) (thierischer Körper). To cause or promote —, schweigen machen; A cold —, ein kalter Schweiß (der bei großer Angst hervorbricht). c) *Fig.* — große Mühe, beschwerliche Arbeit. The ploughman lost his —, der Pflüger vergeudete seinen Schweiß.

To SWEAT, *praet.* sweated, swet, swat, swate; *part. pass.* sweaten, swet. I. v. n. schweigen. a) (von Steinen, dem Getreide). b) (vom Schweiß thierischer Körper). Why sweat they under burdens? warum schweigen sie unter Lasten? He sweats for fear, er schwigt vor Angst; — for the pox, die Lustseuche ausschweigen; Sweating sickness, (eine Art ansteckendes Fieber) das Schweißfieber, die Schweißsucht, Schweißseuche, (ehem.) der Englische Schweiß. *Fig.* The poets sweat, die Dichter schweigen (sind mühsam beschäftigt).

II. v. a. schweigen. a) (in Gestalt des Schweißes von sich geben). — blood and water, Wasser und Blut schweigen; For him the rich Arabia sweats her gum, für ihn schwigt das reiche Arabien seinen Gummi; — out a distemper, eine Krankheit ausschweigen, sie durch Schweigen vertreiben. b) = schweigen machen. (bei Bettrennen) — down, (einen Reiter; ihn durch Schweigen leichter machen, damit er das festgesetzte Gewicht nicht erreiche). *Fig.* — the coin, das Geld (durch Eintauchen in Scheidewasser) leichter machen.

SWEATER, swät'är, s. einer, der schwigt oder schweigen macht.

SWEATILY, swät'ē-lē, *adv.* schweißig, (besser) schweißig.

SWEATINESS, swät'ē-nēs, s. der Zustand, da man schwigt.

SWEATING-IRON, swät'ing-i-ärn, s. (ein eisernes Werkzeug, um den Pferden den Schweiß abzustreifen) das Schweißmesser.

SWEATY, swät'ē, *adj.* 1) (feucht von Schweiß) schweißig, (besser) schweißig. 2) *Fig.* mühselig.

SWEDE, swēde, s. 1) der Schwede; die Schwedinn. 2) die Schwedische Rübe.

SWEDEN, swēdn, } s. Schweden.

SWEDLAND, swēd'länd, }

SWEDISH, swēd'ish, I. *adj.* schwedisch.

II. s. 1) das Schwedische, die Schwedische Sprache. 2) *pl.* die Schweden.

To SWEEP, swēp, [landschaftlich schwepen, schwiepen, schwippen] *praet.* und *part. pass.* swept. I. v. a. 1) (mit dem Besen reinigen) fegen, kehren (ein Zimmer). — the chimney, den Schornstein fegen, kehren, pugen; Sweepings, das Fegsel, der Kehricht; Their long descending train swept the plain, ihre lang herabhängenden Schleppen fegten die Ebene. *Prov.* Sweep before your door, fege vor deiner Thür. *Fig.* Then sweep they the blue waves, dann streifen sie die blauen Wellen. 2) (mit einem Besen von seiner Stelle bringen, wegchaffen) kehren. *Fig.* — the stakes, alles wegnehmen, mit fortnehmen; The winds swept the snow from off the tops of those high mountains, die Winde weheten den Schnee von den Gipfeln jener hohen Gebirge; Sweep him from my sight, entziehe ihn meinen Blicken; The plague swept away many people, die Pest hat viele Menschen dahingerafft. 3) prunkend hinter sich herziehen, schleppen. Let frantic Talbot & and like a peacock, sweep along his tail, mag der tolle Talbot & und wie ein Pfau, seinen Schweif nachschleppen. 4) streichend berühren, streichen (die Leier).

II. v. n. 1) schnell über etwas hinfahren. A poor man that oppresseth the poor, is like a sweeping rain which leaveth no food (h. Schrift), in armer Mann, der die Geringen beleidiget, ist wie ein Wehlthau, der die Frucht verderbet.

2) sich prunkend fortbewegen, einherziehen. She sweeps it through the court with troops of ladies, sie zieht prunkend durch den Hof einher mit Schaaren Frauen. 3) streifen (von einem Streiche, Schläge). 4) (Seespr.) a) den schlaffen Theil eines kleinen Taues längs dem Boden hinziehen, um einen Anker zu aufzufischen. — for an anchor z. den Anker fischen (ihn, wenn er losgerissen ist, aufsuchen). b) einen Birkel schlagen.

SWEEP, s. 1) das Fegen, Kehren. Fig. The bottom edge of the door rides in its — upon the floor, die untere Kante der Thür ruht bei ihrem Striche auf dem Boden; A torrent swelled with z involves within its — trees, houses, men, ein Regenbach, angeschwellt von z, reißt Bäume, Häuser, Menschen mit sich fort; In countries subject to great epidemical sweepings, in Ländern, wo durch häufige Epidemien viele Menschen hinweggerafft werden. 2) etwas, das gleichsam fegt; daher: The sweeps of a windmill, die Flügel einer Windmühle. 3) (ein in einer gebogenen Richtung gemachter Zug) der Schwung. 4) (Seespr.) a) das Einziehen des Schiffes bei den Rimmungen. b) einer der Bögen, woraus ein Spannriss besteht. c) — of the tiller, (ein wie ein Kreisbogen gestaltetes, unter dem zweiten Deck befestigtes Stück Holz, welches das Gewicht der Ruderpinne trägt, und worauf sich der Träger und die Ruderpinne selbst dreht, wenn man steuert) der Leiwagen, Leitwagen des Ruders. d) pl. die breiten Ruder auf Kriegsschiffen. e) ein Fischtau, den Anker zu fischen.

SWEEP-PAR, swēp'pār, s. der Schwanenhals (an einem Rutschengestelle).

SWEEPNET, swēp'nēt, s. 1) (bei den Fischern, ein großes Netz) das Schleppnetz, Streichnetz, das Streichgarn, Zuggarn, die Streichwate. 2) (Seesprache) ein Fischnetz, um etwas Verlorne aufzufischen.

SWEEPSTAKE, swēp'stāke, s. 1) (ehem. vielleicht ein Kartenspiel, jetzt gewöhnlich bei Pferderennen) a) der einzustreichende Satz, Preis; Fig. alles mit einander. b) einer, der alles, was gewettet worden ist, einstreicht, gewonnen hat. 2) pl. das Wettrennen (bei einem solchen, wobei die Zahl der Pferde willkürlich ist).

SWEEPAGE, swēp'ldje, s. 1) das Fegsel, Kehricht. 2) die Lage Heu.

SWEEPER, swēp'ār, s. der Feger, Kehrher. Chimney —, der Schornsteinfeger. Fig. — of the skies, (bei Matrosen, der Nordwestwind in Amerika) der Himmelsbesen.

SWEEPY, swēp'ē, adj. 1) gleichsam fegend, schnell vorüberfahrend. 2) wellenähnlich, waltend. 3) strogend.

SWEET, swēt, [ehem. sute, sote, soote; süß, lat. suavis, ἡδύς] I. adj. 1) angenehm in die Sinne fallend, süß, lieblich. A — perfume, ein lieblicher Wohlgeruch; — smelling, — flowers, süß duftende Blumen; A — breath, ein süßer, lieblicher Athem; A — air, eine angenehme Luft; — interchange of hill and valley, eine liebliche Abwechslung von Berg und Thal. Fig. A — man or woman, ein Mann oder eine Frau, die keinen übelriechenden Athem hat; A — sound, ein süßer, lieblicher Ton; A — music, eine liebliche Musik; A — child, ein holdes Kind; Thou hast the sweetest face I ever look'd on, du hast das lieblichste Gesicht, das ich je sah; A — look, ein süßer Blick; A — smile, ein holdes Lächeln. 2) süß. a) (eine im höchsten Grade angenehme Empfindung auf die Geschmacksnerven hervorbringend, im Gegensatz von sauer). Sugar is —, der Zucker ist süß; As — as honey, so süß wie Honig; — fruit, süßes Obst. b) (nicht sauer, nicht salzig). — water, süßes Wasser (im Gegensatz des salzigen, des Meerwassers). c) (für die Empfindung überhaupt sehr angenehm). Revenge is —, die Rache ist süß; Life is — when one

wants for nothing, das Leben ist süß, wenn man nichts bedarf; To use — expressions to ladies, den Frauen süße Sachen, Süßigkeiten vorsagen; To be — upon a woman, mit einem Frauenzimmer liebäugeln. Fig. You have made a — business on't, Sie haben da was Schönes angeordnet. 3) (von allerlei Eindrücken und Empfindungen, schwach und angenehm, im Gegensatz von in hohem Grade lebhaft, heftig) sanft. A — temper, ein sanfter Charakter; A — influence, ein sanfter Einfluß; A — style, eine sanfte, angenehme Schreibart. 4) frisch, nicht verdorben. That meat is —, dieses Fleisch riecht nicht.

II. s. 1) das Süße, die Süßigkeit. 2) (etwas Süßes, Angenehmes) die Süßigkeit, Annehmlichkeit. The sweets of peace, die Annehmlichkeit des Friedens; The sweets of life, die Annehmlichkeiten des Lebens; Sweets, Wollüste, das herrliche Leben. Prov. No — without sweat, keine Rosen ohne Dornen. 3) der Wohlgeruch. 4) als Liebeswort. Wherefore frowns my —? warum siehst mein Liebchen, meine Holde, mein Schatz so finster aus?

SWEETALMOND, swēt'ā-mānd, s. die süße Mandel.

SWEETBAG, swēt'hāg, s. das Rißchen voll wohlriechender Sachen.

SWEET-BALL, swēt'hāll, s. das Riechbüchchen.

SWEETBASIL, swēt'hāz-il, s. das Königskraut, Basilicum.

SWEETBAY, swēt'hā, s. der gemeine Lorbeerbaum.

SWEETBIRCH, swēt'hārtsh, s. die schwarze Birginische Birke, schwarze Birke, Zuckerbirke.

SWEETBREAD, swēt'hred, s. (die zusammengesetzte weiche Brustdrüse von einem Kalbe) die Kalbsdrüse, Kälberdrüse, das Kälberbrüßel, Kalbsbröschen, Kälberbröschen, die Kalbsmilch, der Kälberpreis.

SWEETBRIAR, swēt'hri-ār, s. die Weinrose.

SWEETBROOM, swēt'hroōm, s. das Heidekraut.

SWEETCALABASH, swēt'kāl-ā-bāsh, s. die süße Kalabasse, Wassermelone.

SWEETCAMOMILE, swēt'kām-mō-mille, s. die edle Kamille, gemeine Kamille.

SWEETCANE, swēt'kāne, s. der Ralmus, die wohlriechende Schwertlilie.

SWEETCENTURY, swēt'sēn-tūr-ē, s. die Bisamflockenblume, der wohlriechende Sultan.

SWEETCICELY, swēt'sis-lē, } s. der Spanische

SWEETERN, swēt'fēr, } Korb (Pflanze).

SWEETGISTUS, swēt'sis-tūs, s. (ein Staudengewächs) die Giste, welche das Ladangummi trägt.

SWEETFENNEL, swēt'fēn-nēl, s. der süße Fenchel, Gartenfenchel, Italienische oder Florentinische Fenchel, Frauenfenchel.

SWEETFLAG, swēt'hlag, V. Sweetrush.

SWEETGALE, swēt'gāle, s. die deutsche Mirte, Mirtenheide, der Porst.

SWEETGLOVES, swēt'glāvz, s. pl. wohlriechende Handschuhe.

SWEETGRASS, swēt'grās, V. Sweetcane.

SWEETGUM, swēt'gūm, s. 1) der Storax. 2) der Eschenhorn, Virginische Horn mit Eschenblättern.

SWEETHEART, swēt'hārt, s. das Herzchen, Schätzchen, liebe Kind.

SWEETHERBS, swēt'ērhz, s. pl. die Küchenkräuter.

SWEETJOHN, swēt'jōn, s. die Bartnelke.

SWEETLIPPED, swēt'lipt, adj. glatzzüngig.

SWEETMARJORUM, swēt'pār-jūr-ūm, s. V. Marjorum.

SWEETMEAT, swēt'mēte, s. mit Zucker eingemachte Früchte, das Confect. Prov. After — comes sour sauce, auf Glück folgt Leiden.

SWEETMILFOIL, swēt'mil-fōil, s. die Balsamgarbe, der wohlriechende Bertram.

SWEETMOUTH, swēt'mōdth, s. das Beckermaul, der Beckersahn.

SWEETNAREW, swēt'nār-rū, s. der Repeköhl.

SWEETNATURED, swēt'nā-tshured, adj. freundlich, sanft, liebevoll.

SWEETOIL, swēt'ōil, s. das Speiseöl, Baumöl.

SWEETORANGE, swēt'ōr-rinje, s. die Apfelsine.

SWEETPEA, swēt'pē, s. die wohlriechende Plattserbse.

SWEETPOT, swēt'pōt, s. (ein Gefäß mit getrockneten wohlriechenden Kräutern und Blumen) der Potpourri.

SWEETPOTATOES, swēt'pō-tā-tūz, s. pl. die Batatenwinde, Bataten.

SWEETROOT, swēt'rōōt, s. (eine Hülsenpflanze) das Süßholz.

SWEETRUSH, swēt'rūsh, s. der Ralmus.

SWEETSCABIOUS, swēt'skā-bē-ās, s. die schwarzrothe Scabiose, Wittwenblume.

SWEETSCENTED, swēt'sēnt-ēd, adj. wohlriechend, parfümirt.

SWEETSINGER, swēt'sing-ār, s. 1) der angenehme oder liebliche Sänger. 2) Name einer Religionssecte in Schottland.

SWEETSMELLING, swēt'smēl-ling, adj. wohlriechend. — flag, V. Sweetcane.

SWEETSOP, swēt'sōp, s. der schuppige Flaschenbaum.

SWEETSOUNDING, swēt'sōōnd-ing, adj. süß, lieblich tönend.

SWEETSPOKEN, swēt'spō-kn, adj. lieblich sprechend; schmeichlerisch.

SWEETSULTAN, swēt'sūl-tān, s. die Bisamblume.

SWEETTEMPERED, swēt'tēm-pūrd, adj. freundlich gestimmt.

SWEETTONED, swēt'tōnd, adj. lieblich tönend.

SWEETTOOTH, swēt'tōōth, s. der Beckersahn. Prov. To have a —, Süßigkeiten, Beckereien lieben.

SWEETVIOLET, swēt'vl-ō-lēt, s. das Märzeveilchen.

SWEETVOICED, swēt'vōist, adj. eine liebliche Stimme habend.

SWEETWATER, swēt'wā-tūr, s. eine weiße und schwarze Traubenart.

SWEETWEED, swēt'wēēd, s. 1) die Herzblume. 2) das süße Besenkraut, der westindische Thee.

SWEETWILLIAM, swēt-will-yām, s. 1) (eine Art Haifische) die Meersau. 2) (als Pflanzennamen) a) die Bartnelke. β) eine Art Trichterwinde.

SWEETWILLOW, swēt-will-lō, s. die wohlriechende Weide, Baumwollenweide, Bergweide, Bitterweide, Lorbeerweide.

SWEETWOOD, swēt'wūd, s. das Indische Lorbeerholz.

To SWEETEN, swēt'in, I. v. a. 1) süß, angenehm, lieblich machen. All the perfumes of Arabia will not sweeten this little hand, alle Wohlgerüche Arabiens werden diese kleine Hand nicht wohlriechend machen; With fairest flowers I will sweeten thy sad grave, mit den schönsten Blumen will ich dein trauriges Grab schmücken; Give me an ounce of civet — my imagination, gib mir eine Unze Moschus, um meiner Einbildungskraft Wohlgeruch beizubringen. 2) süßen, versüßen. Sugar sweetens tea, Zucker macht den Thee süß. 3) (weniger schmerzhaft, peinlich machen) versüßen. She thy cares will sweeten with her charms, sie wird mit ihren Reizen deine Sorgen versüßen; These lessons may be gilt and sweetened, diese Berweise können vergüldet und versüßt werden. 4) sanft oder sanfter, milder machen (Lichter und Schatten in einem Gemälde z.). — any one's temper, jemand's Gemüthsart sanfter machen; Sweeten your anger,

mäßigen Sie Ihren Zorn; Sweeten your expressions, Sir, Herr, mäßigen Sie Ihre Ausdrücke.

To SWEETEN OFF, angenehm, gefällig machen.

II. v. n. süß werden.

SWEETENER, swēet-nēr, s. 1) einer, der süßt, versüßt, sanft macht, mildert. These softeners, sweeteners, diese Besänftiger, Bemanneteler. 2) (bei Spielern, einer, der die Leute zum Spielen lockt) der Anlocker. 3) etwas, das mildert, versüßt. Sweeteners of any sharp humours, Mittel, um die scharfen Säfte (im Körper) zu versüßen.

SWEETING, swēet-ing, s. 1) der Johannisapfel. 2) (ein Liebesungswort) das Liebchen, süße Kind.

SWEETISH, swēet-ish, adj. 1) süßlich. 2) ein wenig wohlriechend.

SWEETISHNESS, swēet-ish-nēs, s. die Süßlichkeit.

SWEETLY, swēet-lē, adv. süß, angenehm, lieblich, sanft, mit Sanftmuth.

SWEETNESS, swēet-nēs, s. 1) der Zustand, da etwas angenehm in die Sinne fällt, die Süßigkeit, Lieblichkeit. The — of flowers, der Wohlgeruch der Blumen; The — of a babe, die Lieblichkeit, das Holde eines Säuglings. 2) die Süßigkeit (des Zuckers). 3) der Zustand, da etwas für die Empfindung höchst angenehm ist. She, the — of my heart sie, die Lust meines Herzens; O our lives! — o Süßigkeit unseres Lebens! Waller's —, die Anmuth Wallers. 4) die Sanftheit (des Gemüthes). The — of his carriage, die Sanftmuth seines Benehmens.

SWEINMOTE, swāne-mōte, V. Swainmote.

To SWELL, swēll, [schwellen] part. pass. swollen. I. v. n. 1) schwellen. a) (vom Wasser). The river swells, der Fluß schwillt, schwillt an. b) (bes. vom menschlichen und thierischen Körper oder dessen Theilen). Swollen is his breast, geschwollen ist seine Brust; Swollen vein, (bei Kur geschwollen) die Ubergeschwulst; c) (von spannkraftigen Dingen). Swelling, schwellend von dem Bufen, wenn er bei einem sich entwickelnden Mädchen sich wölbt. Fig. A book that swells too much, ein Buch, das zu sehr anschwillt, zu dick, zu bändereich wird; A swelling note, ein voller Ton; Here he comes, swelling like a Turkey-cock, da kommt er, aufgeblasen wie ein kalkutischer Hahn; — with anger, vor Zorn bersten; To stubborn spirits they swell and grow as terrible as storms, für widerspänstige Gemüther erzgrimmen sie und werden wie Stürme furchtbar; Their swelling griefs, ihr wachsender Kummer; They forget their swelling and gigantic words, sie vergessen ihre schwülstigen und riesenhafsten Worte; Immoderate valour swells into a fault, unmäßige Tapferkeit erwächst zum Fehler; A kingdom for a stage, princes to act, and monarchs to behold the swelling scene, ein Reich zur Bühne, Prinzen darauf zu spielen, Monarchen um die immer mehr sich vergrößernde Scene zu schauen. 2) Fig. (mitrout, bauchig werden, sich ausbauchen (nur von einer Mauer).

II. v. a. schwellen machen, schwellen. The rain swelled the river, der Regen schwellte den Fluß; You who swell those seeds with kindly rain, ihr, die ihr diese Samen mit gutigem Regen schwellt; — the sails, die Segel aufschwellen (von den Winden). Fig. — (oder — up) a volume, einen Band aufschwellen (ihn durch unnügen Ueberfluß vergrößern); — a charge, eine Beschuldigung vergrößern, ärger, schlimmer machen; Swollen with long plenty, durch langen Ueberfluß aufgeblasen, aufgebläht.

SWELL, s. 1) das Schwellen. a) = das Aufschwellen, Aufwogen; (Seespr.) a) (eine heftige Bewegung der See, die nach schweren Winden noch etliche Tage fortdauert, und selbst wenn der Wind sich schon verändert hat, noch dieselbe Richtung be-

hält) die Deining. b) die Deining = die Branzung. h) das Schwellen = das Steigen in die Höhe, Ausdehnen. The swan's downfeather, that stands upon the — at full of tide, des Schwanes Flaumensefer steht auf der hochgeschwellten Fluth. 2) Fig. a) (in der Tonk.) das Anschwellen. b) etwas Ausgebauchtes. — of a hell, die Schwellung einer Glocke. γ) (das Innere einer Orgel) das Orgelwerk.

SWELLBOX, swēll-bōks, s. (das Gehäuse oder der Kasten, worin sich das Orgelwerk befindet) das Orgelgehäuse, der Orgelkasten.

SWELLING, swēll-ing, s. 1) die Geschwulst, Beule. A — in the groin, eine Beule an der Schamleiste, die Leistenbeule; — in the hough of a horse, (eine kalte Geschwulst, welche sich oft auf der Spitze des Ellenbogens der Pferde befindet) die Stollbeule, Tasche; The white —, (eine schwammichte, weiche und kalte Geschwulst an einem Gelenke des Körpers, bes. am Knie) der Gliedschwamm. Fig. My heart was torn in pieces to see the husband suppressing and keeping down the swellings of his grief, es zerriß mir das Herz, zu sehen, wie der Mann die Aufwallungen seines Kummer unterdrückte und niederhielt. 2) Fig. die Hervorragung, Erhöhung.

SWELT, swēll, ehem. vielleicht poet. für Swelled.

|| To SWELT, [verw. mit to swale] I. v. n. ohnmächtig werden, in Ohnmacht fallen.

II. v. a. durch Hitze ersticken oder ohnmächtig machen. Is the sun to be blamed that the traveller's cloak swells him with heat? ist die Sonne zu tadeln, wenn des Wanderers Mantel ihm drückend heiß macht?

To SWELTER, swēll-tār, [vom Vorigen] I. v. n. eine drückende Hitze empfinden, vor Hitze zerfließen.

II. v. a. dörren, braten. One climate would be scorched and sweltered with everlasting dog-days, ein Erdstrich würde durch ewige Hundstage versengt und gebraten werden.

SWELTRY, swēll-trē, adj. drückend heiß, schwül.

SWEPAGE, swēp-ldje, [= sweepage] s. die Lauge Heu.

SWEPE, swēpe, [Wippe] s. (eine Art einfacher Krahne, womit man Lasten aus Schiffen hebt) die Wippe.

SWEPT, swēpt, part. und praet. von To Sweep.

SWERD, swērd, V. Sward.

To SWERD, V. To Sward.

To SWERVE, swērv, [landschaftl. schwärven, swarven; schwärmen] v. n. 1) wandern, streichen. Fig. The swerving vines, die irrenden (sich überall ausbreitenden) Reben. 2) sich von etwas entfernen, abirren. I swerve not from thy commandments, ich weiche nicht ab von deinen Geboten; I shall observe that rule without any swerving, ich werde diese Regel beobachten, ohne mich davon zu entfernen, ohne davon abzugehen; Were I the fairest youth that ever made the eye swerve, wäre ich der schönste Jüngling, der je das Auge abschweifen machte; — from one's purpose, von seinem Gegenstand abkommen. 3) (von dem Grade der Stärke, der Heftigkeit fahren lassen, abnehmen, aufhören) nachlassen (von einer Schlacht). 4) V. To Swarm, v. n. 4.

|| SWEVEN, swē-vn, [verw. mit schweben?] s. der Traum.

SWIFT, swift, [verw. mit dem landschaftl. schwipp] adj. 1) schnell, geschwind. A — motion, eine rasche Bewegung; A — horse, ein flüchtiges Pferd; A — river, ein reißender Fluß. 2) bereit. — to mischief, geneigt, Böses zu stiften.

SWIFTFOOT, swift-fōt, adj. schnellfüßig.

SWIFTHEED, swift-hēed, adj. schnellfüßig. Fig. — death, der schnellfüßige Tod.

SWIFTWINGED, swift-wing-ed, adj. schnellbeschwingt.

SWIFTWIT, swift-wit, s. ein schlagender, treffender Wit.

SWIFT, s. 1) der Strom, Stromstrich (des Wassers). 2) (als Thiername) a) die Mauer- oder Steinschwalbe. b) die Eidechse, der Springer.

To SWIFT, [verw. mit schweifen?] v. a. (Seespr.) — a boat or vessel, ein Boot oder Fahrzeug mit einem Tau umgürtet; — a mast, einen Mast oder eine Stenge mit Borgwandtauen und Partunen befestigen; — a capstern, die Spaken in dem Gangspill mit einem Tau (swifter) zusammenbinden; Swiftling lines, Schwißtlien.

SWIFTER, swift-ār, s. (Seespr.) a) das Tau, womit ein Boot oder Fahrzeug umgürtet wird. b) ein Tau, womit die Spaken in dem Gangspill zusammengeknüpft werden, damit dieselben nicht aus dem Köppels fliegen, wenn gewunden wird. c) (eine Verdoppelung der Wandtaue) das Borgwandtau.

To SWIFTER, v. a. und v. n. (Seespr.) a) (zwei schon gespannte Taue mittelst einer Leine, welche im Zickzack von einem dieser Taue zum andern führt, zusammenziehen und dadurch noch mehr spannen und mit einander befestigen) schwigten. b) die Wandtaue mit Tafel oder Sienen ansetzen.

SWIFTLY, swift-lē, [v. swift] adv. schnell (sich bewegen). Syn. V. Nimbly.

SWIFTNESS, swift-nēs, s. die Schnelle, Schnelligkeit.

|| To SWIG, swig, [isl. swiga] I. v. n. in großen Zügen trinken.

II. v. a. saugen, suckeln.

|| SWIG, s. der Schluck. He took a good —, er that einen tüchtigen Zug.

SWIGGING-OFF, swig-ging-ōf, s. (Seespr.) das Anziehen der Mitte eines steifen Taues um es vollends zu spannen oder zu schwigten.

To SWILL, swill, [schwellen] v. a. 1) gleichsam durch Fülle schwellen, aufschwellen. He drinks a swilling draught, er trinkt einen derben Trunk; This swilled insolence, dieser aufgeblasene Uebermuth. 2) anschwellend belegen. Swill'd with the wild ocean, vom wilden Ocean bespült; With that a German oft has swilled his throat, damit hat ein Deutscher oft seine Gurgel benetzt.

To SWILL, [verw. mit to swallow, schweilen] I. v. a. in sich schlucken, saufen. — down, hinunterschlucken.

II. v. n. sich betrinken, sich besaufen.

SWILL, s. 1) (verächtlich ein Getränk) der Soff. 2) V. Hogwash.

|| SWILLBOWL, swill-bōle, s. (— pot, — tub) der Erzläufer.

SWILLBOUGH, swill-bōd, [von to swill, schwellen] s. 1) die Nachspresse. 2) Fig. das Nesthöckchen.

SWILLER, swill-lār, s. (ehem. auch swillbowl, swillpot) der Läufer.

|| SWILLINGS, swill-lingz, s. pl. V. Hogwash.

To SWIM, swim, [schwimmen] praet. swam, (ungebräuchlicher) swom oder swum. I. v. n. 1) schwimmen. a) (sich auf einer Fläche hinbewegen, von flüssigen Körpern). b) (von einem flüssigen Körper, auf der Oberfläche desselben getragen und fortbewegt werden, sich in und auf einer Flüssigkeit schwebend erhalten und fortbewegen). — in a gondola, in einer Gondel fahren; Animals swim in the same manner as they go, Thiere schwimmen auf dieselbe Art wie sie gehen; Swimming girdles, Schwimmgürtel (von leichtem Stoffe, z. B. von Korkholz, die man um den Leib befestigt, um im Wasser schwimmen zu können); I swam with the tide, ich schwamm mit dem Stro-

me; — over a river, über einen Fluß schwimmen; To save one's self by swimming, sich durch Schwimmen retten; Swimming place, der Badeplatz, die Badestelle; Swimming school, die Schwimmschule. Fig. With swimming gait, mit schwimmendem Gange; Priests, altars, victims swam before my sight, Priester, Altäre, Schlachtopfer schwammen vor meinen Blicken; O'er his eye-balls swam the shades of night, über seinen Augäpfeln schwammen die Schatten der Nacht; They now swim in joy, sie schwimmen nun in Freude (leben in lauter Freude). c) Fig. (von einem flüssigen Körper so bedeckt seyn, daß es scheint als schwimme es in demselben). The earth swims in rain, die Erde schwimmt von Regen; The meadows swim, die Wiesen schwimmen. 2) Fig. schwindelig seyn. My head swims, es schwindelt mir, es wird mir schwindelig; I am taken with a grievous swimming in the head, es befällt mich ein heftiger Schwindel.

II. v. a. überschwimmen (einen Fluß u.).

SWIM, s. 1) eine Art sanft gleitender Bewegung. 2) (auch airbladder, eine mit Luft gefüllte Blase im Bauche der Fische, vermöge welcher sie sich im Wasser auf und nieder bewegen können) die Schwimmblase, Fischblase.

SWIMMER, swim'-mār, [Schwimmer] s. 1) (ein Mensch oder Thier das schwimmt) der Schwimmer. 2) (eine Krankheit an den Schenkeln der Pferde) die Horngeschwulst.

† SWIMMINGLY, swim'-mīng-lē, adv. ohne Schwierigkeit, nach Wunsch. Matters go on —, alles geht nach Wunsche.

To SWINDLE, swin'-dl, [schwindeln] v. a. auf eine listige Art betrügen, begaunern.

SWINDLER, swin'-dl-ār, [Schwindeler] s. der Betrüger, Gauner, Glücksritter, Glücksjäger, Avanturier.

SWINE, swine, [Schwein] s. das Schwein. A wild —, ein wildes Schwein; A sea —, ein Meerschwein.

SWINEBREAD, swine'-brēd, s. 1) das Schweinebrot, Saubrot, der Erdbäpfel, die Waldrübe. 2) der Erdbäpfel = die Trüffel.

SWINE-CRESSSES, swine'-krēs-siz, s. pl. (eine Art des Föffelkrautes die Schweinekresse, der Krähenfuß, das Hirschhorn.

SWINECRUE, swine'-krū, s. der Schweinestall, Schweineföben.

SWINEGRASS, swine'-grās, s. das Saugras, der Wegetritt, das Saukraut.

SWINEHERD, swine'-hērd, s. der Schweinhirt, Sauhirt, Schweinhalter.

SWINEHULL, swine'-hūl, V. Swinecrue.

SWINEPIPE, swine'-pipe, s. (eine Art Drosseln) der Ziemer, Krametsvogel.

SWINEPOX, swine'-pōks, s. (eine Art Kinderblattern) die Schweinpocken, Schweinblatter, die Steinblatter, Steinpöcke.

SWINESNOUT, swine'-snōdt, s. V. Dandelion.

SWINESTONE, swine'-stōne, s. der Schweins-, Sau- oder Stinkstein, Stinkfalk.

SWINESTY, swine'-sti, s. der Schweinestall, Schweineföben.

SWINE'S SUCCORY, swinz sūk'-kūr-ē, s. der Schweinsalat, das Kranichkraut.

SWINETHISTLE, swine'-this-sl, V. Sowthistle.

SWINELIKE, swine'-like, adj. schweintisch, säuisch.

To SWING, swing, [schwingen] praet. swang, swung, part. pass. swung. I. v. n. 1) sich hin und her bewegen (von frei hangenden Dingen). I tried if a pendulum would swing faster, ich machte den Versuch, ob ein Pendel schnellere Schwingungen machen würde; If the coach swung but the least on one side, wenn die Kutsche nur im Geringsten auf eine Seite schwankte. 2) (in engerer Bedeutung, auf einem Seile hin und her bewegt wer-

den) schaukeln. 3) (Seevr.) sich um den Anker schwenken (wenn von einem vor Anker liegenden Schiffe die Rede ist). The ship swings end on to the tide, das Schiff schwenkt sich um seinen Anker (bei Veränderung der Zeit). 4) (Seevr.) abfallen oder eine Evolution machen. Let her swing! fall ab!

II. v. a. 1) mit einem Schwunge bewegen. His sword prepared, he swung about his head, er schwang feingezücktes Schwert um sein Haupt; Take bottles and swing them, nimm Flaschen und schwenke sie (reinige sie durch Bewegung des Wassers darin). 2) hin und her bewegen. He swings his tail, er wedelt mit dem Schwanze. 3) bammeln, baumeln lassen.

SWING, s. 1) die Schwingung, der Schwung. The swings of a pendulum, die Schwingungen, Schwünge eines Pendels. 2) der Stoß, Antrieb. To give any one a —, einem einen Stoß geben. Fig. The — of one's genius, der Aufschwung, Aufschwung des Genies; Let them take their —, laß sie ihrer Neigung, ihrem Sinne folgen; To pursue with full — one's follies, seinen Thorheiten ganz nach Herzenslust nachhängen; They give up themselves to the — of their unbounded propensities, sie überlassen sich dem Trieb ihrer unbegrenzten Neigungen; The prevailing — of corrupt nature, der herrschende Hang der verderbten Natur. 3) die Schwingel, Schaukel.

SWING-GATE, swing'-gāte, s. ein (Englisches) Gatterthor.

SWINGGLASS, swing'-glās, s. ein Spiegel mit Bilanzschrauben, ein Drehspiegel.

SWINGTREE, swing'-trēe, s. (das Quersholz auf der Deichsel, woran die Stränge, mittelst welcher die Pferde ziehen, befestigt werden) die Wage.

SWINGWHEEL, swing'-hwēel, s. (in einer Sekundenuhr, das Rad, wodurch das Pendel bewegt wird) das Schwungrad.

To SWINGE, swinje, [zu to swing gehörig] v. a. 1) peitschen, hauen. Fig. God swings your vices in your son, Gott straft eure Laster an eurem Sohn. 2) wie eine Peitsche bewegen, klatschen machen (ungebr.).

To SWINGE OFF, abschmieren, durchprügeln.

SWINGE, s. der Schwung, Umschwung.

SWINGEBUCKLER, swinje'-būk-lār, s. der Eisensresser, Haudegen.

SWINGER, swing'-ār, [Schwinger] s. 1) der Schwinger, Werfer, Schleuderer. † 2) Fig. eine Erzläge.

† SWINGING, swing'-jīng, adj. groß, ungeheuer (von einer Peitsche u.).

SWINGINGLY, swing'-jīng-lē, adv. ungeheuer, gewaltig (toben u.).

To SWINGLE, swing'-gl, [zu to swing gehörig] v. a. 1) schwingen (den Flachs = ihn nach dem Brechen mit der Schärfe eines Brettchens schlagen, um ihn von den holzichten Fasern zu befreien). 2) baumeln, (richtiger) bammeln. 3) (auf einer Schaukel sich schwebend hin und her bewegen) schaukeln.

SWINGLESTAFF, swing'-gl-stāf, s. (ein Werkzeug zum Schwingen des Flachses) der Schwingstock, die Schwingel.

SWINISH, swi'-nish, [schweinitisch] adj. schweinitisch, säuisch. The — multitude, der Schweinpöbel.

† To SWINK, swīngk, [angels. swincan] I. v. n. sich placken, quälen.

† II. v. a. überarbeiten, abmühen.

† SWINK, s. die schwere Arbeit, Plackerei.

SWINKER, swīngk'-ār, s. † 1) der Pflüger, Arbeiter, Packer. 2) die Gerte, Spießgerte.

SWIPE, swipe, V. Swepe.

* SWIPES, swīpz, s. dünnes, schlechtes Bier.

|| SWIPPER, swīp'-pār, [landschaftl. schwi-per] adj. schnell, flink.

SWISS, swīs, I. adj. schweizerisch.

II. s. (auch Switzer) der Schweizer.

SWISS-TEA, swīs'-tē, s. (ein Trank, welchen man denjenigen gibt, die einen schweren Fall gethan haben) der Falltrank.

SWITCH, switsh, [verw. mit Zweig] s. die Gerte, Ruthe, Spießruthe.

SWITCH-TAIL, switsh'-tāle, s. der lange dünne Schwanz.

To SWITCH, I. v. a. mit einer Gerte oder Ruthe hauen, schlagen. — a horse, ein Pferd strafen.

|| II. v. n. mit einer Art Sprung, Ruck gehen.

† SWITHE, swith, [angels. swithe] adj. schnell, hastig.

SWITZ, swits, s. (der Ort und Canton) Schwiz.

SWITZER, swits'-ār, V. Swiss. Switzers, Leibwachen, Schweizer.

SWITZERLAND, swits'-ār-lānd, s. die Schweiz (als Land, Freistaat).

† To SWIVE, swīve, [schweifen] v. a. beschlafen (eine Frauensperson).

SWIVEL, swiv'-vl, [verw. mit schwebeln, wirbeln?] s. 1) (ein Ding oder Werkzeug, auch der Theil eines Werkzeuges, welches sich um seine Achse oder um einen festen Punkt bewegt) der Wirbel; (in der Schifffahrt, ein Wirbel oder Eisen, welches sich frei um eine durch dasselbe gehende runde Pinne bewegen kann) der Warl, Warrel (dergleichen sich an einigen Blöcken befinden). 2) (auch Swivel-gun) V. Pederero.

SWIVEL-DOLL, swiv'-vl-dōl, s. die Drehpuppe.

SWIVEL-EYED, swiv'-vl-id, adj. schieläugig.

SWIVEL-SEAL, swiv'-vl-sēle, s. das Walzpettschaft.

† SWIVER, swiv'-ār, [v. to swive] s. einer, der eine Frauensperson beschläft.

† SWIZZLE, swiz'-zl, [v. schwißen] s. ein feuriges Getränk.

SWOB, swōb, V. Swab.

SWOBBER, swōb'-bār, [V. swabber] s. 1) V. Swabber. 2) pl. vier Karten im Whistspiele (As, König, Dame, Bube, die Honneurs), auf die zuweilen parirt wird.

SWOLING, swō'-ling, s. (so viel Land, als man in einem Jahre mit einem Pfluge umpflügen kann) die Hufe.

SWOLLEN, { swōln, part. pass. v. To Swell.

SWOLN, }

SWOM, swōm, das ungebräuchliche praet. v. To Swim.

To SWOON, swōdn, [ital. svanire, frz. évanouir, schwanken, schwinden] v. n. in Ohnmacht fallen, ohnmächtig werden. — away for pain, vor Schmerzen die Besinnung verlieren; — with joy, vor Freude ohnmächtig werden. Fig. Swoon for what's to come upon thee, er bleibe über das, was noch über dich kommen wird.

SWOON, s. (ein Krankheitszustand) die Ohnmacht.

To SWOOP, swōdp, [verw. mit to sweep] I. v. a. 1) schnell fassen oder ergreifen (wie der Falke seine Beute). — up, aufgreifen, aufheben, davon tragen. 2) raffend aufzehren. Than the grazing ox, which swoops it in with the common grass, als der grasende Ochse, der es mit dem gewöhnlichen Grase verschlingt.

II. v. n. V. To Sweep, v. n. 2.

SWOOP, I. s. das Stoßen, der Stoß, Schuß (eines Raubvogels auf Hühner u.). At a —, auf einen Stoß; Fig. auf einmahl.

II. interj. schwapp! patz!

† To SWOP, swōp, [verw. mit dem landschaftl. schwupp, schwipp] v. n. tauschen, vertauschen.

SWOP, s. der Tausch.

SWORD, sōrd [Schwert] s. das Schwert, der Degen. To fight with swords, sich auf den Degen schlagen; They were all put to the —, sie mußten alle über die Klinge springen. Fig. To put all to fire and —, alles verheeren, ver-

wüsten; The — without, and terror within (h. Schrift), auswendig wird sie das Schwert be-
rauben, und inwendig das Schrecken; Justice
resigns the —, die Gerechtigkeit verzichtet auf
ihr Richterswort. *Prov.* A courageous man
don't want a long —, ein tapferer Mann bedarf
keines langen Degens; Tapferkeit ersetzt den
Mangel an Waffen.
SWORDBAYONET, sōrd'ba-yōn-īt, s. ein sehr
langes Bajonet (gewöhnl. an gezogenen Gewehren
oder Büchsen).
SWORDBEARER, sōrd'bāre-ār, s. der Schwert-
träger. The king's —, der königliche Schwert-
träger (der dem Könige das Schwert vorträgt).
SWORDBLADE, sōrd'blāde, s. die Degenklinge.
SWORDDANE, sōrd'kāne, s. der Degenstock.
SWORDCUTLER, sōrd'kūt-lūr, s. der Schwert-
feger.
SWORDCUTLERY, sōrd'kūt-lūr-ē, s. die Schwert-
fegerarbeit.
SWORDFISH, sōrd'fīsh, s. der Schwertfisch.
SWORDGIRDLE, sōrd'gēr-dl, s. das Degenge-
henk.
SWORDGRASS, sōrd'grās, s. V. *Sweetrush*.
SWORDHILT, sōrd'hīlt, s. der Degengriff.
SWORDKNOT, sōrd'nōt, s. die Degenquaste, das
Portepée.
SWORDLAW, sōrd'lāw, s. das Kriegerrecht,
Fauftrecht.
SWORDSMAN, sōrd'mān, } s. der Krieger, Sol-
datsch.
SWORDSMAN, sōrds'mān, }
SWORDPLAYER, sōrd'plā-ār, s. der Fechter.
SWORDSHIELD, sōrd'shēl, s. das Stichblatt (am
Degen e).
SWORDED, sōrd'ēd, adj. mit einem Schwer-
te oder Degen umgürtet.
SWORDER, sōrd'ār, s. (verächtlich) der De-
genheld; Bandit, Meuchelmörder (ungebr.).
SWORE, swōre, praet. von To Swear.
SWORN, swōrn, part. pass. von To Swear.
To SWOUND, swōund, V. To Swoon.
SWUM, swūm, praet. u. part. pass. von To
Swim.
SWUNG, swūng, praet. und part. pass. von
To Swing.
SYALITE, sī'ā-līte, s. (in der Pflanzenkunde)
eine Art der Dillenia (*Dillenia speciosa* L.).
SYB, sīb, V. *Sib*.
SYBARITE, sīb'ā-rīte, [Συβαριτης v. Σύβα-
ρις] s. 1) der Bürger von Sybaris, Sybarit.
2) Fig. der Weichling, Lüstling, Schwelger,
Sybarit.
SYBARITIC, sīb-bā-rīt-īk, } adj. 1)
SYBARITICAL, sīb-bā-rīt-īē-kāl, }
sybaritisch. 2) Fig. üppig, schwelgerisch, syba-
ritisch.
SYCAMINE, sīk'ā-mīn, }
SYCAMORE, sīk'ā-mōre, } [συκόμορος] s. der
Maulbeerfeigenbaum.
SYCAMORE, s. (auch sycamore-tree) der
weiße Bergahorn.
SYCOMANCY, sīk'kō-mān-sē, [συκων und
μαντεία] s. das Wahrsagen aus Feigenblättern.
SYCOPHANCY, sīk'ō-fān-sē, [vom Folgen-
den] s. 1) die Angeberei, Verrätherie, Ohren-
bläserie, Sykophantie. 2) die niedrige Schmei-
chelei, Fuchschwänzerie.
SYCOPHANT, sīk'ō-fānt, [συκοφαντης] s.
1) der Angeber, Ohrenbläser, Verräther, Syko-
phant. 2) der listige Schmeichler, Fuchschwän-
zer.
† To SYCOPHANT, I. v. n. fuchschwänzen.
II. v. a. verläumdern.
SYCOPHANTIC, sīk'ō-fānt-īk, adj. 1) an-
geberisch, ohrenbläserisch, sykophantisch. 2)
fuchschwänzerisch. Fig. — plants, Schmaroger-
pflanzen.

SYCOPHANTICAL, sīk'ō-fānt-īk-āl, adj.
1) ohrenbläserisch. 2) auf eine niederträchtige
Weise schmeichelnd, fuchschwänzerisch.
To SYCOPHANTISE, sīk'ō-fānt-īze, v. n.
den Angeber, Ohrenbläser, Verräther oder Sy-
kophanten machen.
SYCOPHANTRY, sīk'ō-fān-trē, s. die An-
geberei, Ohrenbläserie, Verrätherie, Syko-
phantie.
SYDER, sī-dār, V. *Cider*.
SYENITE, sē-ēn-nīte, [v. Syene in Ober-
ägypten] s. (ein Gestein, woraus viele Denkmäler
des Alterthums gefertigt worden sind) der Sye-
nit.
SYL, sīl, Abkürzung von *Sylvia*.
SYLLABAR, sīl-lā-bār, [auch syllabary; v.
syllable] s. das Silbenbuch, die Abhandlung über
die Silben.
SYLLABIC, sīl-lāb-īk, adj. die Silben be-
treffend.
SYLLABICAL, sīl-lāb-īē-kāl, adj. zu den
Silben gehörig, aus Silben bestehend.
SYLLABICALLY, sīl-lāb-īē-kāl-ē, adv. nach
Silben, den Silben nach (mit einander überein-
stimmen e).
SYLLABICATION, sīl-lā-bē-kā'shūn, s. die
Silbenbildung, Silbierung.
SYLLABLE, sīl-lā-bl, [συλλαβή] s. die
Silbe. Fig. Do not tell a —, sagt keine Silbe,
kein Wort, nichts; Without one — of truth,
es war keine wahre Silbe daran.
To SYLLABLE, v. a. aussprechen, vorbringen
(ungebr.).
SYLLABUB, sīl-lā-būb, V. *Sillabub*.
SYLLABUS, sīl-lā-būs, [συλλαβός] s. der
Auszug, kurze Begriff, die Uebersicht.
SYLLOGISM, sīl-lō-jīzm, [συλλογισμός] s.
(ein künstlicher oder schulgerechter Vernunftschluß,
der aus drei Sätzen besteht, wovon der erste Major,
(proposition), der zweite Minor (assumption),
und der dritte Konklusio (conclusion) heißt) der
Syllogismus.
SYLLOGISTIC, sīl-lō-jīs-tīk, }
SYLLOGISTICAL, sīl-lō-jīs-tīē-kāl, } adj. zu
Vernunftschlüssen gehörig, schlußmäßig, sylogi-
stisch.
SYLLOGISTICALLY, sīl-lō-jīs-tīē-kāl-ē, }
adv. syllogistisch.
SYLLOGIZATION, sīl-lō-jīz-ā'shūn, s. das
Folgern, Schließen, Syllogisieren.
To SYLLOGIZE, sīl-lō-jīze, v. n. künstliche
oder schulgerechte Vernunftschlüsse machen, fol-
gern, schließen, syllogisieren.
SYLLOGIZER, sīl-lō-jī-zūr, s. einer, der
Syllogismen macht, syllogisiert.
SYLPH, sīlf, }
SYLPHID, sīl-fīd, } [frz. sylphe, verw. mit
Elfe] s. (in der Fabellehre) der Luftgeist, Sylph.
SYLVAN, sīl-vān, [V. silvan] I. adj. V.
Silvan.
II s. 1) der Waldgott, Satyr, 2) (vielleicht
zweites) der Landmann, Bauer.
SYLVANE, sīl-vāne, } V. *Tellurium*.
SYLVANITE, sīl-vā-nīte, }
SYLVIA, sīl-vē-ā, s. (Weibertsfn.) Silvie.
SYLVICOLIST, sīl-vīk'ō-līst, [v. lat. silvi-
cola] s. der Waldbewohner.
SYMBOL, sīm-bōl, [σύμβολον] s. 1) das
Kennzeichen, Wahrzeichen, Merkmal. 2) das
Sinnbild, Symbol. Salt was the — of friend-
ship, Salz war das Sinnbild der Freundschaft.
3) der Jubelgriff. The apostolical —, the — of
our faith, das kirchliche Glaubensbekenntniß
(die Worte und die Formel, in welche dasselbe einge-
kleidet ist). 4) der Ausspruch, das Los. They
shall all appear to receive their —, sie werden
alle erscheinen, um ihr Theil zu bekommen.
SYMBOLICAL, sīm-bōl-ē-kāl, adj. sinnbild-
lich, symbolisch.

SYMBOLICALLY, sīm-bōl-ē-kāl-ē, adv.
symbolisch.
SYMBOLIZATION, sīm-bōl-ē-zā'shūn, s.
das Versinnlichen, Symbolisieren, die sinnbild-
liche Darstellung.
To SYMBOLIZE, sīm-bō-līze, [frz. symbo-
liser] I. v. a. sinnbildlich darstellen, versinnlichen,
symbolisieren.
II v. n. übereinstimmen. They both sym-
bolize in this, sie stimmen beide darin überein;
The soul symbolizes with e, die Seele harmonirt
mit e; Symbolizing elements, verwandte Ele-
mente.
SYMMETRICAL, sīm-mē-trāl, [v. symmetry]
adj. gleichmäßig.
SYMMETRIAN, sīm-mē-trē-ān, s. der genaue
Beobachter des Gleich- oder Ebenmaßes, der
Symmetrier.
SYMMETRICAL, sīm-mē-trē-kāl, adj. eben-
mäßig, symmetrisch.
SYMMETRICALLY, sīm-mē-trē-kāl-ē, adv.
symmetrisch.
SYMMETRIST, sīm-mē-trīst, = *Symme-
trian*.
To SYMMETRIZE, sīm-mē-trīze, v. a. eben-
mäßig machen, in Ebenmaß bringen, symmetri-
sieren.
SYMMETRY, sīm-mē-trē, [σύμ und μέτρον]
s. das Gleich- oder Ebenmaß, die Symmetrie.
With —, symmetrisch.
SYMPATHETIC, sīm-pā-thē-tīk, }
SYMPATHETICAL, sīm-pā-thē-tīē-kāl, }
[συμπάθης] adj. 1) mitempfindend, theilnehmend,
sympathetisch. Fig. Sympathetic nerve, (in der
Zergliederungskunst) der Zwischenrippennerv. 2)
geheimwirkend, sympathetisch. — inks, (jede
Linie, welche erst sichtbar wird, wenn man gewisse
Veränderungen damit vornimmt) sympathetische,
unsichtbare Tinten.
SYMPATHETICALLY, sīm-pā-thē-tīē-kāl-ē, }
adv. 1) mitempfindend, sympathetisch, mit Theil-
nahme. 2) geheimwirkend, sympathetisch.
SYMPATHETICALNESS, sīm-pā-thē-tīē-
kāl-nēs, s. das Sympathetische.
To SYMPATHIZE, sīm-pā-thīze, [frz. sym-
pathiser, συμπάθειω] v. n. mit- oder gleichempfin-
den, sympathisieren. — with any one's troubles,
jemand's Leiden theilen. Fig. (aber unpassend)
Blue and yellow are two colours which sym-
pathize, Blau und Gelb sind zwei Farben, die sich
mit einander vertragen.
SYMPATHY, sīm-pā-thē, [συμπάθεια] s. 1)
die Mitempfindung, das Mitgefühl, die Sym-
pathie. Fig. — of colours, die Verwandtschaft
der Farben. 2) die geheime Neigung, vermeint-
liche Geheimkraft, eingebildete Wirkung eines
Körpers auf einen andern, Sympathie.
SYMPHONIOUS, sīm-sō-nē-ūs, [von sym-
phony] adj. zusammenstimmend, harmonisch
(von Harfen e).
To SYMPHONIZE, sīm-sō-nīze, [συμφωνέω]
v. n. zusammenstimmen (von Tonwerkzeugen e);
Fig. harmonisieren.
SYMPHONY, sīm-sō-nē, [frz. symphonie,
συμφωνία] s. 1) die Zusammenstimmung, Harmo-
nie. 2) das vieltimmige Tonstück, die Symphonie.
SYMPHYSIS, sīm-sō-sīs, [σύμφυσις] s. das
Zusammenwachsen der Knochen (bei Kindern).
SYMPHYTON, sīm-sē-tōn, [σύμφυτον] s. die
Schwarzwurzel, das Weinwurz.
SYMPOSIAC, sīm-pō-zhē-āk, [συμποσιακός]
adj. zu einem Gastmahle oder Gelage gehörig.
— meetings, Gelage; — talk, Tischgespräche.
SYMPOSIACS, sīm-pō-zhē-āks, s. pl. das
platonische Gastmahl (ein Werk des Plato).
SYMPOSIUM, sīm-pō-zhē-ām, [συμπόσιον]
s. das Gelage, Gastmahl, die Schmauserei, das
Symposion(um).
SYMPTOM, sīm-tūm, [σύμπτωμα] s. der Zu-

fall, das Anzeichen, besonders Krankheitszeichen, Symptome.

SYMPTOMATIC, sīm-tō-māt-īk,

SYMPTOMATICAL, sīm-tō-māt-īk-āl, }
adj. 1) anzeigend, symptomatisch. 2) zufällig.
A — fever, ein Fieber, welches z. B. durch
Schmerzen entstanden ist.

SYMPTOMATICALLY, sīm-tō-māt-īk-āl-ē, adv. als Symptom; zufällig.

SYMPTOMATICS, sīm-tō-māt-īks, s. die
Symptomatik.

SYMPTOMATOLOGY, sīm-tō-mā-tōl-
lōd-jē, [v. σύμπτωμα u. λόγος] s. die Lehre, Ab-
handlung von den Krankheitszeichen.

SYMPTOMETER, sīm-sē-ōm-tē-tūr, s. (in der
Luftmesskunst) ein Werkzeug, den Druck der Luft
zu messen.

SYNÆRESIS, sīn-ēr-ē-sīs, [συναίρεσις] s. die
Zusammenziehung zweier Silben oder Vokale
in einen.

SYNAGOGICAL, sīn-ā-gōg-īk-āl, [V. syn-
agogue] adj. zu einer Judenthule oder Syna-
goge gehörig.

SYNAGOGUE, sīn-ā-gōg, [συναγωγή] s. die
Judenthule, der Judentempel, die Synagoge.

SYNALEPHA, sīn-ā-lē-fā, [συναλοιφή] s. die
Zusammenziehung zweier Silben in eine, Elli-
fion (z. B. ill' ego, statt ille ego).

SYNARCHY, sīn-ār-kē, [συναρχία] s. die
Mitherrschaft, gemeinschaftliche Regierung
(wenn z. B. Vater und Sohn mit einander regie-
ren).

SYNARTHROSIS, sīn-ār-thrō-sīs, [συνάρ-
θρωσις] s. die schwach bewegliche Beifügung oder
Vergliederung.

SYNASTOMOSIS, sē-nās-tō-mō-sīs, V.
Anastomosis.

SYNAXIS, sīn-nāks-īs, [σύναξις] s. die Ver-
sammlung, Congregation.

SYNCALEGORIMATICAL, sīn-kā-tē-gē-
rē-māt-ē-kāl, [συγκαταλογηματικός] adj. mit-
bedeutend.

SYNCALEGORIMATICALLY, sīn-kā-tē-
gē-rē-māt-ē-kāl-lē, adv. mitbedeutend.

SYNCHONDROSIS, sīn-kōn-drō-sīs, [συν-
χόνδρωσις] s. (in der Knochenlehre, die Verbin-
dung der Knochen durch Knorpel) die Knorpelfü-
gung.

SYNCHRONAL, sīn-krō-nāl, [σύνχρονος] I.
adj. gleichzeitig, synchronistisch.

II. s. das gleichzeitige Ereignis.

SYNCHRONICAL, sīn-krō-nē-kāl, adj. V.
Synchronal.

SYNCHRONISM, sīng-krō-nīzm, s. die
Gleichzeitigkeit, der Synchronismus.

SYNCHRONIST, sīng-krō-nīst, s. der Zeit-
genosse.

To SYNCHRONIZE, sīng-krō-nīze, [συνχρο-
νίζω] v. n. gleichzeitig seyn, in der Zeit überein-
kommen.

SYNCHRONOUS, sīng-krō-nūs, adj. gleich-
zeitig.

SYNCHYSIS, sīng-kē-sīs, [σύνχυσις] s. 1) die
verwirrte Verfehlung der Wörter in einem Sage.
2) (bei Aerzten) die mit Eiter vermischte Blut-
masse.

To SYNCOPATE, sīng-kō-pāte, [συνκοπώ]
I. v. a. 1) ins Kurze ziehen, abkürzen, besonders
durch Auslassung in der Mitte verkürzen (ein
Wort). 2) (in der Tonkunst) binden (Noten = Tō-
ne, die aus einem Takt in den andern, oder auch
nur innerhalb eines Taktes ausgehalten oder durch
einen Bogenstrich (—) bezeichnet, gleichsam an
einander hangend in einander fließend vortragen).

II. v. n. in Ohnmacht fallen.

SYNCOPATION, sīn-kō-pā-shūn, V.
Syncope, 1 u. 2.

SYNCOPE, sīng-kō-pē, [συνκοπή] s. 1) die
Wortkürzung durch Zusammenziehung oder Aus-

lassung in der Mitte, Synkope (z. B. ewiger statt
ewiger). 2) (in der Tonkunst) das Binden. V. To
Syncopate, v. a. 2. 3) die Ohnmacht.

SYNCOPIST, sīng-kō-pīst, s. der Wortkür-
zer.

To SYNCOPIZE, sīng-kō-plze, v. a. zusam-
menziehen, abkürzen (Wörter).

SYNCRETISM, sīng-kre-tīzm, [συνκρητισ-
μός] s. die Glaubensmengerei, Vereinigungs-
sucht, der Synkretismus.

SYNCRETIST, sīng-kre-tīst, s. der Glau-
bensmenger, Vereinerer unterschiedener Lehr-
meinungen, Synkretist.

SYNDESMOLOGIA, sīn-dī-mōl-dē-jē-ā,
[συνδεσμός u. λόγος] s. (in der Zergliederungskf.,
die Lehre von den Bändern der menschlichen Kno-
chen) die Syndeesmologie.

SYNDESMO-PHARANGÆUS, sīn-dī-mō-
fār-āngk-ē-ūs, [von συνδεσμός u. φάρυγξ] s. (in
der Zergliederungskf.) der Schlundkopfmuskel.

SYNDESMOSIS, sīn-dī-mō-sīs, [συνδεσμός]
s. V. Synneurosis.

SYNDIC, sīn-dīk, [σύνδικος] s. der Land-
oder Stadtanwalt, Berather, Wortführer, Syn-
dikus.

SYNDICABLE, sīn-dīk-ā-bl, adj. tabeln-
werth; dem Gerichte unterworfen.

SYNDICAL, sīn-dīk-āl, adj. zu dem Syn-
dikus gehörig.

To SYNDICATE, sīn-dē-kāte, [συνδικέω]
v. a. verurtheilen, tabeln.

SYNDICATE, sīn-dīk-shīp, } s. das Amt oder
die Würde eines Syndikus, das Syndikat.

SYNDROME, sīn-drō-mē, [σύνδρομή] s. die
Mitwirkung.

SYNECDOCHE, sē-nēk-dō-kē, [συνεκδοχή]
s. die rednerische Wortvertauschung (z. B. der
Theil für das Ganze, der Stoff für das, was daraus
gemacht ist), Synecdoche.

SYNECDOCHICAL, sē-nēk-dōk-ē-kāl, adj.
durch eine Synecdoche ausgedrückt.

SYNECDOCHICALLY, sē-nēk-dōk-ē-kāl-lē,
adv. durch eine Synecdoche ausgedrückt.

SYNECOPHONESIS, sīn-ēk-fō-nē-sīs, [συνε-
κωφώνησις] s. V. Synalepha.

SYNERGISTIC, sīn-ēr-jīst-īk, [v. συνεργέω]
adj. mitarbeitend.

SYNNEUROSIS, sīn-nū-rō-sīs, [συννεύρωσις]
s. (in der Zergliederungskf.) die Knochenfü-
gung durch Bänder, Sehnen.

SYNOCHA, sē-nōk-kā, [συνόχη] s. (bei Aerz-
ten) das Entzündungsfieber (im Gegensatz von
einem Faltfieber oder nervösen Fieber).

SYNOD, sīn-nūd, [σύνδος] s. 1) die Ver-
sammlung zu einer Berathung, besonders die
Versammlung der Geistlichen, Kirchenversamm-
lung, Synode. 2) (in der Sternkunde) die Zu-
sammenkunft zweier oder mehrerer Planeten.

SYNODAL, sīn-nō-dāl, } adj. 1) eine
Synode betreffend, in einer Synode verhandelt.

SYNODIC, sē-nōd-īk, }
SYNODICAL, sē-nōd-ē-kāl, }

2) (Sternk.) von einer Zusammenkunft mit der
Sonne zur andern gerechnet, synodisch. The —
revolution of the moon, die synodische Bewe-
gung des Mondes (seine Bewegung von einem
Neumonde zum andern; — month (= a lunation),
der synodische Monat (von einem Neumonde zum
andern). 3) eine Abgabe der niedern Geistlichkeit
an den Bischof.

SYNODICALLY, sē-nōd-ē-kāl-lē, adv. durch
eine Synode.

SYNONYMA, sē-nōn-nē-mā, [lat. v. συνώνυ-
μος] s. pl. sinverwandte Wörter, Synonyma(e).

SYNONYMAL, sē-nōn-nē-māl, V. Synony-
mous.

SYNONYMALLY, sē-nōn-nē-māl-lē, V.
Synonymously.

SYNONYME, sīn-b-nīm, s. das sinverwandte
Wort.

To SYNONYMISE, sē-nōn-nē-mīze, v. a.
durch sinverwandte Wörter ausdrücken.

SYNONYMOUS, sē-nōn-nē-mūs, adj. sin-
verwandt, synonym (isch). — words, Synonyma,
Synonyme.

SYNONYMOUSLY, sē-nōn-nē-mūs-lē, adv.
synonymisch.

SYNONYMOUSNESS, sē-nōn-nē-mūs-nēs,
s. V. Synonymy.

SYNONYMY, sē-nōn-nē-mē, [συνωνυμία] s.
die Sinnähnlichkeit, Sinverwandtschaft, Syn-
onymie.

SYNOPSIS, sē-nōp-sīs, [σύνopsis] s. der kurze
Begriff, die Uebersicht.

SYNOPTICAL, sē-nōp-tē-kāl, adj. eine
Uebersicht gewährend.

SYNOPTICALLY, sē-nōp-tē-kāl-lē, adv. zur
Uebersicht.

SYNOVIA, sīn-nō-vē-ā, [frz. synovie] s. (eine
klebrige Feuchtigkeit, welche sich in den Gelenkdrü-
sen der thierischen Körper absetzt, und die Gelenke
geschmeidig macht) das Gliedwasser, der Gelenk-
saft, die Gelenkschmiere.

SYNOVIAL, sīn-nō-vē-āl, adj. — glands,
(in der Zergliederungskf.) die Gelenkdrüsen.

SYNTACTICAL, sīn-tāk-tē-kāl, [vom Zol-
genden] adj. 1) zusammengestellt, zusammenge-
ordnet. 2) wortfügend, syntaktisch.

SYNTACTICALLY, sīn-tāk-tē-kāl-lē, adv.
nach der Wortfügung.

SYNTAX, sīn-tāks, } s. das Amt oder
die Würde eines Syndikus, das Syndikat.

SYNTAXIS, sīn-tāks-īs, } [σύνταξις] s. 1) eine
Anzahl zusammengestellter Dinge, die Ordnung.

2) (in der Sprachlehre, jener Theil derselben, wel-
cher die Lehre von der Verbindung der Wörter zu
einer Rede lehrt) die Wortfügung, der Syntax.

SYNTERESIS, sīn-tē-rē-sīs, [σύν u. τηρέω]
s. die Gewissensangst.

SYNTHESIS, sīn-thē-sīs, [σύνθεσις] s. 1)
die Zusammenfügung, Begriffsverbindung, Syn-
thetis. 2) (in der Wundarzneykunde) die Zusam-
menfügung, Wiedervereinigung (getrennter
Theile).

SYNTHETIC, sīn-thēt-īk, } adj. zusam-
menfügend, verbindend, synthetisch. — method,
die synthetische Methode (in der Philosophie, die
jenige Ordnung in der Vorstellung der Wahrheit,
da man vom Allgemeinen auf das Besondere über-
geht, im Gegensatz der analytischen Methode).

SYNTHETICALLY, sīn-thēt-ē-kāl-lē, adv.
synthetisch.

SYMPHERD, sīf-fārd, } [zu σίφηρος?] s.
SYMPHERING, sīf-fār-īng, }

(Seeisr.) eine Last oder Verbindung zweier En-
den von Planken, da das eine Ende über das
andere gelegt wird, dergestalt, daß beide eine
Fläche bilden.

SYPHON, sī-fān, V. Siphon.

SYRACUSAN, sī-rā-kū-zān, [v. Συράκου-
σαι] I. adj. syrakusanisch.

II. s. der Syrakuser.

SYREN, sī-rēn, V. Siren.

SYRIA, sīr-ē-ā, [Συρία] s. Syrien.

SYRIAC, sīr-ē-āk, } I. adj. syrisch.

SYRIAN, sīr-ē-ān, }

II. s. 1) der Syrer. 2) das Syrische, die Sy-
rische Sprache.

SYRIAN-RUE, sīr-ē-ān-rōd, s. die wilde Raute.

SYRIASM, sīr-ē-āzm, s. die Syrische Mund-
art.

SYRINGA, sīr-īng-gā, [συνγύγιον] s. der
Pfeifenstrauch, der wilde oder weiße Jasmin.

SYRINGE, sīr-īnje, [σύριγξ] s. die Röhre,
Spritze.

To SYRINGE, v. a. 1) spritzen, einspritzen.

2) (inwendig besprühen und dadurch reinigen) aus-
sprühen (eine Wunde).

SYRINGOTOMUM, sîr-îng-gô-tô-mâm, [συγγυτομήσιον] s. (bei Wundärzten, ein Messer, mit welchem sie die Fisteln aufschneiden) das Fistelmesser, der Fistelschneider.

SYRINGOTOMY, sîr-îng-gô-tô-mê, [συγγυτὴ u. τέχνη] s. (das Schneiden, Aufschneiden der Fisteln) der Fistelschnitt.

SYRINGOTON, sîr-îng-gô-tân, V. Syringotomum.

SYRINX, sîr-rînk, [σύριγξ] s. die Pans- oder Hirtenflöte.

SYRTIS, sêr-tîs, [lat., σύρτις] s. die Sandbank im Meere, Syrte. The Libian syrtis, die Lybischen Syrten.

SYRUP, sîr-rûp, V. Sirop.

SYSSARCOSIS, sîs-sâr-kô-sîs, [συσσάρκωσις] s. die Verbindung, Vereinigung mit oder durch Fleisch.

SYSTASIS, sîs-tâ-sîs, [σύστασις] s. die Verfassung (von Creta).

SYSTEM, sîs-têm, [σύστημα] s. 1) die Zusammenstellung, Zusammenordnung. 2) ein aus mehreren Dingen bestehendes oder zusammenge-
setztes Ganze. 3) das Lehrgebäude, der Lehrbegriff, das wissenschaftliche Ganze, System. The solar (Copernicum) —, (in der Sternkunde) das Kopernikische Weltsystem, die Kopernikische Weltordnung; The Ptolemaic —, das Ptolomäische System; V. Ptolemaic.

SYSTEM-MAKER, sîs-têm-mâ-kûr, s. der Systemfabrikant.

SYSTEM-MONGER, sîs-têm-mûng-gûr, s. der Systemkrämer.

SYSTEMATICAL, sîs-tê-mât-tê-kâl, adj. wissenschaftlich geordnet, systematisch.

SYSTEMATICALLY, sîs-tê-mât-tê-kâl-ê, adv. nach Grundsätzen, systematisch.

SYSTEMATIST, sîs-tê-mât-tîst, s. ein

SYSTEMATIZER, sîs-tê-mât-tîze-ûr, s. einer, der wissenschaftlich ordnet, der Systematisierer.

To SYSTEMATIZE, sîs-têm-tî-ze, v. a. wissenschaftlich ordnen oder zusammenstellen, in wissenschaftlichen Zusammenhang bringen, systematisieren.

SYSTOLE, sîs-tô-lê, [συστολή] s. 1) (in der Sprachlehre, die Kürzung der Silben, da man eine lange Silbe zu einer kurzen macht) die Silbenkürzung. 2) (in der Zergliederungsk.) die Zusammenziehung des Herzens.

SYSTYLE, sîs-tîle, [frz., σύς und στυλος] s. das nahesäulige Gebäude.

SYZYGIA, sîz-zîd-jê-â, [συζυγία] s. 1)

SYZYGY, sîz-jê, (Sternkunde) a) die Zusammenkunft eines Planeten mit der Sonne, und der Zustand, da er letzterer gegenüber steht. ß) die Zeit zwischen dieser Zusammenkunft; auch die Neu- und Vollmondszeit. 2) (Sprachl.) die Zusammenfügung gewisser Füße in Griechischen und Lateinischen Versen. 3) (in der Tonk.) die consonirende Verbindung der Töne; der harmonische Dreiklang (in der ältern Tonkunst).

T.

T, tê, (ein Mittlauter). 1) s. das T. T is the letter wherewith some malefactors are branded in England, mit dem Buchstaben T werden gewisse Verbrecher in England gebrandmarkt. 2) als Zahlzeichen = 160; mit einem Striche T = 160,000. 3) (bei Wundärzten) eine Art Bandage in Gestalt eines T. 4) (im Festungsbau, eine Art von Minen, welche die Gestalt eines T haben. 5) ehem. ein Bart in Gestalt eines T. 6) (in einigen Ab-

fürzungen) anstatt Thomas, tun (Tonne), tutti (in der Tonk.).

TAB, tâb, Abf. v. lat. tabula, für Table.

TABARD, tâb-bârd, [zuweilen unrichtig taberd; altfrz. tabard, tabart, tabar, ital. tabarro, mittellat. tabardum, wall. tabar] s. (das kurze Kleid, welches man über den Harnisch anzog, und welches jetzt noch Herolde tragen) der Waffentrock, das Waffenkleid.

TABARDER, tâb-bârd-ûr, s. 1) ehem. einer, der einen Waffentrock trug. 2) eine Benennung gewisser Baccalaurii in der alten Stiftung Queen's college zu Oxford.

TABASHEER, tâb-â-shêér, [V das Folgende] s. der sogenannte Bambuszucker.

TABAXIR, tâ-bâks-îr, [Ind. tabashir] s. das Bambusrohr (welches den sogenannten Bambuszucker enthält).

TABBY, tâb-bê, [frz. tabis, ital. tabi] s. 1) ein Ostindischer gewässerter Taffet, der Tobin. — velvet, der gewässerte Sammet. Fig. — cat, die gestreifte oder bunte Kaze; On her — rival's face, auf dem Gesichte ihres scheckigen Nebenbuhlers. + 2) Fig. die alte Jungfer.

TABBY-STAMPER, tâb-bê-stâmp-ûr, s. (eine rothbraun gestammte Tute) die Chagrintute.

To TABBY, v. a. (dem Wasser auf gewisse Art ähnlich machen) wässern (Atlas, Bänder).

TABEFACION, tâb-ê-fâk-shûn, [lat. tabefacio] s. das Auszehren, die Auszehrung.

To TABEFY, tâb-ê-fl, [lat. tabefacio] I. v. a. auszehren, ausmergeln (den Körper).

II. v. n. abzehren, sich abzehren.

TABERD, tâb-bârd, V. Tabard.

TABERNACLE, tâb-êr-nâ-kl, [lat. tabernaculum] s. 1) das Zelt, Gezelt. 2) ein heiliger oder geweihter Ort; daher a) (bei den alten Juden, ein Zelt oder Gebäude, worin die Bundeslade stand) die Stiftshütte. b) (bei den Katholiken, das Behältniß im Hochaltare zur Aufbewahrung der Monstranz) der Tabernakel.

To TABERNACLE, v. n. wohnen (ungebr.).

TABERNACULAR, tâb-êr-nâk-û-lâr, adj. gegittert. — work, Gitterwerk.

TABID, tâb-îd, [lat. tabidus] adj. auszehend. — persons, Schwindfüchtige.

TABIDNESS, tâb-îd-nêss, s. die Auszehrung, Schwindsucht.

TABLATURE, tâb-lâ-tûre, [frz.] s. 1) (die vormals übliche Bezeichnung der Töne mit Buchstaben und darüber gesetzten Strichen, statt der jetzt üblichen Notenzeichen) die Tabulatur. 2) (bei den alten Meistersängern, der Inbegriff der Regeln, nach welchen sie ihre Gesänge verfertigten und absangen) die Tabulatur. In —, nach der Tabulatur (nach der Ordnung). + 3) (in der Malerei) die Deckenmalerei, Wandmalerei, Frescomalerei. 4) (in der Zergliederungsk.) die Abtheilung des Hirnschädels in zwei dünne Platten, in die Hirnscheidewände.

TABLE, tâ-bl, [frz., lat. tabula] s. 1) die Tafel. a) (überhaupt ein ebener, dünner, meistens ein langes Viereck bildender Körper). Tables of marble, Tafeln von Marmor, Marmortafeln. b) (ein Körper der angegebenen Art, sofern man darauf schreibt oder etwas darauf geschrieben oder gestochen ist). He pulls out his tables in haste, er reißt hastig seine Schreibtäfel heraus; The tables of the testament, die Tafeln des Gesetzes oder Moses; The twelve tables among the ancient Romans, die zwölf Gesetztafeln bei den alten Römern. Fig. The everlasting tables of right reason, die ewigen, unvergänglichen Tafeln der gesunden Vernunft; In our heart's —, in unser Herz. c) (in der Baukunst, ein plattes, einfaches Glied, gewöhnlich in der Form eines Parallelogramms) = das Feld. Projecting —, eine erhabene Tafel; Racked —, (das große platte Glied am Säulensfuße oder Schaftgesimse, die Ta-

fel; Razed —, (das Feld einer Wand im Giebel) das Giebelfeld; Crowned —, eine Tafel mit Kranzleisten. d) (in der Ferndarstellung einer Fläche, welche zwischen dem Auge und der Sache, die nach den Regeln der Kunst als fern dargestellt werden soll, auf der Grundfläche senkrecht steht und auf welcher sich die Sache als entfernt darstellt). e) Fig. a) ein Gemählde oder ein Ding, welches eine Ansicht von etwas auf einer ebenen Fläche Dargestelltem darbietet. I beheld myself drawn in the flattering — of her eye, ich erblickte mich gemahlt auf der schmeichlerischen Tafel ihres Auges. ß) = die Tabelle. Their learning reaches no farther than the tables of contents, ihre Gelehrsamkeit reicht nicht weiter als bis zu den Inhaltsverzeichnissen. — of rates, der Tarif; Tables of descent, Stammtafeln, Geschlechtstafeln; Astronomical tables, astronomische Tafeln (welche die Berechnungen über die Bewegungen der Planeten enthalten); Tables of sinus, tangents, (in der Mathematik, die Sinustafeln, Tafeln der Tangenten) (welche die Berechnungen derselben enthalten). f) = der Tisch. A table for eating, A dining —, ein Eßtisch; A — to play upon, Card —, ein Spieltisch; Knights of the round —, (ehemals ein berühmter Ritterorden, den König Arthur in England gestiftet, und dessen 24 Glieder sich um einen runden Tisch versammelten) die Ritter der Tafelrunde. Fig. The tables were turned, das Blatt hatte sich gewendet (die Sache hatte sich verändert). g) (in engerer Bedeutung) der Eßtisch. To sit at —, bei Tische sitzen. h) Fig. a) (die Handlung des Essens, in sofern man dabei an einem Tische sitzt). To rise from —, vom Tische aufstehen; The Lord's —, der Tisch des Herrn, Gottes Tisch, das Abendmahl. ß) (die Handlung des Essens, da man Andere speiset, mit Inbegriff der Speisen). To give any one one's —, einem freien Tisch geben, die Kost geben; To keep an open —, offene Tafel halten; To keep a good —, einen guten Tisch führen; To retrench one's — expenses seinen Tisch einschränken. γ) = der Tisch, die Tischgesellschaft. I drink to th' general joy of the whole —, ich trinke auf das allgemeine Wohl des ganzen Tisches. i) pl. a) V. Table-book. b) die Steine (beim Tricktrick); (und in weiterer Bedeut., das Spiel selbst, auch a pair of tables) das Tricktrick; Damspiel, Brettspiel. To play at tables, Tricktrick spielen. 2) (in der Zergliederungsk., zwei dünne Platten, zwischen welchen die Scheidewandshöhle übrig bleibt) die Hirnscheidewand. 3) (in der Wahrsagerkunst) sämtliche Linien der flachen Hand. 4) (bei Buchdruckern) das Fundament (an Stanhope- und Columbiapressen).

TABLEBASKET, tâ-bl-bâs-kît, s. der Tischkorb.

TABLE-BED, tâ-bl-bêd, s. (ein Bett, welches die Form eines Tisches hat) das Tischbett.

TABLE-BEER, tâ-bl-bêér, s. (ein schwaches Bier, welches bei Tische getrunken wird) das Tafelbier, Tischbier.

TABLE-BOOK, tâ-bl-bôók, s. die Schreibtäfel, das Taschenbuch.

TABLE-BUTTS, tâ-bl-bûts, s. pl. Tischhüngen.

TABLE-CASTORS, tâ-bl-kâs-tûrz, s. pl. die Tischrollen.

TABLE-CLIFF, tâ-bl-kîlf, V. Table-rock.

TABLE-CLOCK, tâ-bl-klôk, s. die Tafeluhr, Tischuhr, Stuguhr.

TABLE-CLOTH, tâ-bl-klôth, s. das Tafeltuch, Tischtuch.

TABLEDIAMOND, tâ-bl-dî-â-mând, s. (ein dünner Demant, in der Gestalt einer kleinen Tafel) der Tafelstein.

TABLEFASTENER, tâ-bl-fâs-sn-ûr, s. der Schieber an einem Tische.

TABLEFORK, tâ-bl-fôrk, s. die Gabel.

TABLEFRUIT, tâ-bl-fûdt, s. das Tafelobst (edlere Obstarten).

TABLEKNIFE, tá-bl-níse, s. das Tischmesser.
TABLEMAN, tá-bl-mán, s. der Stein (im Trick-track, Damspiele, Brettspiele).

TABLEMAT, tá-bl-mát, s. die Tischmatte; der Strohteller.

TABLEMONEY, tá-bl-mún-né, s. (auf Schiffen) das Tafelgeld (welches den Flaggenoffizieren außer ihrer Gage verabreicht wird).

TABLEPLATE, tá-bl-pláte, s. das Tafelservice, Tafelsilber, Silberservice.

TABLERENTS, tá-bl-rénts, s. pl. (Rechtspr.) eine Art Tafelgelder, die den Bischöfen z. ausbezahlt wurden.

TABLE-ROCK, tá-bl-rók, s. der Tafelfelsen.

TABLERUBY, tá-bl-ród-bé, s. der Tafelrubin.

TABLE-SHORE, tá-bl-shóre, s. ein niedriges flaches Ufer.

TABLESPOON, tá-bl-spódn, s. der Eßlöffel.

TABLESTEEL, tá-bl-stéel, s. der Wegstahl (für die Tischmesser).

TABLETALK, tá-bl-táwk, s. das Tischgespräch.

TABLETOP, tá-bl-tóp, s. das Tischblatt.

TABLE-WARE, tá-bl-wáre, s. das Tafelgeschirr.

TABLE-WHEEL, tá-bl-hwéel, s. (Seespr.) ein feststehendes Vorrat (womit man 6 Garnvieren bis Laue von 2 1/2 Daumdicken schlagen und drehen kann).

TO TABLE, I. v. n. den Tisch, die Kost (bei jemanden) haben. — with beast, mit den Thieren speisen.

II. v. a. 1) in Tafeln oder Tabellen bringen, aufzeichnen. — lines, (Rechtspr.) ein Verzeichniß der Geldstrafen (die dem Könige während eines Gerichtstermins anheim fielen) verfertigen. 2) auf Tafeln, Gemälden darstellen (irgend ein Ereignis). 3) verköstigen (ungebr.)

TABLER, tá-bl-ár, s. 1) der Kostgänger. 2) der Kostgeber (ungebr.).

TABLET, tá-bl-ét, s. 1) das Täfelchen, Tafelstein; (in engerer Bedeut.) das beschriebene Täfelchen oder auch ein Täfelchen zum Schreiben, Zeichnen, Mahlen. 2) eine Arznei in Tafeln. Tablets of arsenic, Arseniktäfelchen.

TABLING, tá-bl-ing, s. (Seespr.) a) die Verbindung zweier Hölzer mittelst einer Scherbe. — of the beams, die Verschönerung der Balken. b) die Verdoppelung. — of a sail, die Verdoppelung eines Segels (ein Streif oder Kleid Segeltuch, womit die hintere Seite der Untersegel beim Saume noch verdoppelt wird); — in the middle of a top-sail, (eine Verdoppelung, welche in der Mitte am Fuß der Marssegel bis ungefähr ein Drittel ihrer Höhe oder Tiefe gemacht wird, und welche dient, das Marssegel an dieser Stelle vor Scheuern gegen den Mars zu schützen) der Stoßlappen.

TABOUR, tá-búr, [altfrz. tabour, tabor, tabur, von tappen, frz. taper, τύπω, τύπω] s. die Handtrommel, das Tambourin.

TO TABOUR, v. n. 1) trommeln = schlagen. 2) (die Trommel rühren) trommeln.

TABOURER, tá-búr-ár, s. der Handtrommelschläger, Tambourinschläger.

TABOURET, tá-búr-ét, [frz.] s. 1) die Handtrommel, das Tambourin. 2) ein Sessel ohne Lehne, das Tabouret. 3) ein bunter wollener Stoff zu Röcken für Bauerweiber.

TABOURINE, tá-búr-één, [frz. tabourin] s. die Handtrommel, das Tambourin.

† **TABRERE**, tá-b-ré-re, V. Tabourer.

† **TABRET**, tá-b-rét, V. Tabour.

TABULAR, tá-b-ú-lár, [lat. tabularis] adj. 1) aus Täfelchen, Plättchen gebildet, bestehend (von Fossilien). 2) tafelförmig, tabellarisch (von einer Uebersicht). 3) getäfelt, gewürfelt.

TABULAR-SPAR, tá-b-ú-lár-spár, s. (auch Wollastonit) der Tafelspath, Schaalstein, Granit, prismatische Augitspath, Wollastonit.

TO TABULATE, tá-b-ú-láte, [lat. tabula] v. a. 1) wie eine Tafel formen. A tabulated diamond, (ein Demant, in Gestalt einer kleinen

Tafel oben und unten flach geschliffen, an den Seiten aber mit kleinen angeschliffenen Flächen versehen) der Tafelstein. 2) in Tabellen bringen (verschiedene Mundarten).

TACES, tá-sz, V. Tasses.

TACHE, tásh, [ehem. tack; V. tack] s. der Haft, das Häftchen. Make fifty taches of Gold (heit. Schrift), und sollst fünfzig goldene Hefte machen.

TACHE, V. Tatch.

TACHOMETER, ták-óm-mé-tár, [v. ταχύς u. μέτρον] s. der (vom Engländer Downing erfundene) Geschwindigkeitsmesser.

TACHYEPSEIA, ták-ké-ép-sé-tá, [v. ταχύς u. ὑψηλός] s. (eine neue Erfindung) der Schnellschöcher oder Papinianische Topf.

TACHYGRAPHER, ták-kig-gráf-súr, } s. einer, der so schnell schreibt, als ein Anderer spricht, der Schnellschreiber.

TACHYGRAPHY, ták-kig-gráf-sé, [v. ταχύς und γραφή] s. die Schnellschreibekunst, Tachygraphie.

TACHYLIT, ták-ké-lit, [v. ταχύς u. λίθος] s. (ein dem Obsidian ähnliches, nach Glanz, Farbe und Bruchsehen mit dem Geadolit übereinkommendes Gestein) der Tachylit.

TACHYPYRION, ták-ké-pé-ré-án, [v. ταχύς u. πυρρον] s. ein Geschwindfeuerzeug, welches so eingerichtet ist, daß man durch Umdrehung eines Hahnes einen Strom brennbarer Luft aus dem Gefäß fahren lassen kann.

TACIT, tá-sít, [lat. tacitus] adj. stillschweigend (von einer Uebereinkunft).

TACITLY, tá-sít-lé, adv. stillschweigend (einstimmig).

TACITNESS, tá-sít-nés, s. die Stille, Verschwiegenheit.

TACITURN, tá-sít-tárn, [lat. taciturnus] adj. schweigsam, schweigselig, still, wortkarg, verschlossen.

TACITURNITY, tá-sít-tárn-té, [lat. taciturnitas] s. die Schweigsamkeit, Schweigseligkeit, Wortkargheit, Verschlossenheit.

TACK, ták, [Zacke, landschaftl. Zacke, Tagge, frz. tache in attache] s. 1) ehem. für Tache; (auch in der Rechtsprache) für Lease. 2) der kleine Nagel, Stift, Tapeziernagel. 3) (Seesprache) a) (Laue, womit die untern Ecken der Segel nach vorne im Schiff nach der Luvsseite geholt und festgehalten werden, wenn die Segel bei halbem oder schiefem Winde tragen sollen) der Hals, die Halse. The main —, der große Hals (am großen Segel); Aboard main —! (Befehlsworte, den großen Hals anzuhaken, damit derselbe bei dem Winde zu stehen komme, setzt den großen Hals zu! The fore —, der Fockhals; — of a stay-sail, der Hals eines Stagssegels; — of a standing-sail, der Hals eines Reessegels; Up tacks and sheets! (Befehlsworte, welche das Gegenheil von zusehen gebieten) stich auf Halsen und Schoten! The ship is on the starboard —, das Schiff hat die Halsen am Steuerbord zu; — of a flag, eine Lien oder Windsel am untern Ende oder am Hals der Flagge (womit sie an die Fall gebunden wird). Fig. To hold —, halten, dauern. b) (der Weg, den ein Schiff beim Laviren in gerader Linie bei dem Winde macht, ohne zu wenden) der Gang. To make a —, einen Gang thun oder machen; A good —, ein guter Gang oder Streckzug (wenn man sich dem Winde genähert und seine Reise dadurch weiter befördert hat). 4) der Zusatz, das Supplement.

TACK-DUTY, ták-dú-té, s. (Rechtsprache) eine Rente, die auf einer Pachtung haftet.

TACK-KNOT, ták-nót, s. (Seespr.) eine Art türfischer Knopf, wovon die Enden unter dem Knopf beigekleidet werden.

TACK-PIECE, ták-péese, s. (Seespr., die ring-

förmige, runderhobene Einfassung des Halsgats, die Halsen daran zu befestigen) die Halsklampe.

TACK-STOPPER, ták-stóp-pár, s. Fore —, (Seesprache) ein Stopper, den Fockhals zu stoppen oder so lange zu halten, bis er festgemacht ist.

TACK-TACKLE, ták-ták-kl, s. (Seesprache) eine Tasje, die bei schwerem Winde noch an das Segel geheft wird, um den Hals desselben zusehen zu helfen) die Halsstasje.

TACK-WIND, ták-wínd, s. (Seespr.) ein schiefer Wind (Wind, der von der See kommt).

TO TACK, I. v. a. 1) (haften machen, befestigen) heften. Two napkins tacked together, zwei zusammengeheftete oder genähte Servietten. Fig. I tacked two plays together, ich schmolz zwei Stücke zusammen. 2) Fig. (fast im verächtlichen Sinne) anheften. In hopes of getting some commendam tacked to their sees, in der Hoffnung, daß eine Commende mit ihren Bisthümern verbunden werde.

II. v. n. (Seespr.) durch den Wind wenden (das Schiff, das auf einer Seite bei dem Winde liegt, so herumdrehen, daß das Vordertheil desselben einmalt dem Winde zudreht).

TACK, V. Tang, β.

TACK, [frz. tache] s. der Fleck, Flecken.

|| **TACKET**, ták-ét, [v. tack, Zacke] s. der kleine Stift.

TACKING, ták-kíng, [v. to tack] s. (Seespr.) das Wenden durch den Wind. V. To Tack, v. n.

TACKLE, ták-kl, [altfrz. tacle, wall. taccl, tacclan] s. 1) der Pfeil 2) das Gewehr, die Waffe. 3) [Zacke] (Seespr.) a) (ein Windezeug, welches aus zwei oder mehreren Blöcken und einem durch dieselben geschorenen Laue, dem Läufer, besteht und Lasten aufzuwinden dient) das Takel, (besteht dieses Windezeug aus einem zweischiebigen und einem einschiebigen Blocke) die Tasje, (aus zwei Blöcken und einem Laue, auch winding tackle) die Bier. A single —, (eine kleine Art Tasje, die aus zwei einschiebigen Blöcken zusammengesetzt ist) ein Klapp-läufer; A two-fold —, ein Takel, dessen Läufer vier Parten hat; A six-fold —, ein Takel, dessen Läufer 12 Parten, oder an jeder Seite 6 hat; Main tackles, die großen Seitentakel (die Takel am großen Mast); The fore —, das Vorseitentakel (die Takel am Fockmast); Relieving tackles, Steuertaljen an der Ruderpinne, womit gesteuert wird, wenn das Steuerreep schwach und schlecht ist. b) (alles Tauwerk, welches zur Behandlung der Segel und Haltung der Raaen und Masten dient) das Takel, (gewöhnlicher) Takelwerk, die Takelage. Fig. V. Tackling, 1. 4) das Geráth, die Geráthschaften.

TACKLE-BOARD, ták-kl-bórd, s. (Seespr.) das Querholz eines Vorrades, in welchem sich die Dreher befinden.

TACKLE-FALL, ták-kl-fáll, } s. (Seespr.) der Läufer (die Laue) eines Takels.

TACKLE-ROPE, ták-kl-rópe, }

TACKLE-HOOK, ták-kl-hóok, s. (Seespr.) der Haken zu einem Takel.

TO TACKLE, v. a. takeln, antakeln, auftakeln (ein Schiff).

† **TACKLE**, [Zacke, verw. mit tail] s. das männliche Glied.

TACKLED, ták-kléd, [v. to tackle] adj. von zusammengehefteten Stricken gemacht (ungebr.).

A — stair, eine Strickleiter.

TACKLING, ták-ling, s. 1) das Takelwerk, die Takelage. V. Tackle, 3. b. Fig. To look well to one's —, wohl auf seine Sachen sehen, das Seinige wohl in Acht nehmen. 2) das Geráth, Kitchen —, das Ruchengeráth; Fishing —, das Fischgeráth, die Fischgeráthschaften.

TACT, tákt, [lat. tactus] s. das Gefühl (ungebr.).

TACTIC, ták-tik, }

TACTICAL, ták-té-kál, } [tactikos] adj. zur Kriegskunst gehörig, taktisch.

TACTICIAN, ták-tish-án, s. (einer, der die Taktik versteht) der Taktiker.

TACTICS, ták-tiks, s. pl. die Kriege-, Waffenkunst, Taktik; auch die Taktik zur See.

TACTILE, ták-tíl, [frz., lat. tactili.] adj. fühlbar (von Eigenschaften).

TACTILITY, ták-tíl-é-té, s. die Fühlbarkeit.

TACTION, ták-shán, [frz., lat. tactio] s. die Berührung.

TADPOLE, tád-póle, [v. toad u. πῶλος] s. (die junge geschwänzte Brut der Frösche mit einem runden Kopfe) der Kaulfrosch.

TA'EN, táne, poet. Zusammenziehung von taken.

TAFF, táff, Abkürzung von *Theophilus*.

TAFFATA, táf-fá-tá, }

TAFFETA, táf-fé-tá, } [frz. taffetas, pers.

TAFFETY, táf-fé-té, }

tasch] s. der Taffet, Tafft. Striped —, gestreifter Tafft; Three quarter —, drei Viertel breiter Tafft; Undulated —, geflammter Tafft.

TAFFEREL, táf-fér-il, [auch taffaril, taffrail; landschaftl. Tafferel] s. (im Schiffsbau, das Oberste des Spiegels oder der Bord desselben zwischen den beiden Seiten des Schiffs, der Packbord, Packebord.

TAFFEY, } táf-fé, [David] s. der Walliser.
+ **TAFFY**, }

Taffy's day, der erste März.

TAG, tág, [Zacke] s. 1) der Stift (am Ende eines Bandes). The — of lace, point, der Nestelstift. 2) Fig. eine gemeine oder lumpige Person, Sache.

TAG-RAG, tág-rág, s. das Lumpengesindel. He invited —, and hob-tail to the wedding, er bat lauter Lumpengesindel, || Tafelwerk, Tafelzeug zur Hochzeit; — fellow, der Lumpenhund.

TAGTAIL, tág-tá'e, s. ein Wurm, der sich in verfaulten Dunghaufen und in der groben Lohe erzeugt und gemeinlich einen gelben Schwanz hat.

To TAG, I. v. a. 1) (mit einem Stifte versehen) stiften. — a lace, ein Schnürband stiften (einen Stift daran machen); Tagged point, der Nestelstift. Fig. He tags every sentence with courteous word, er hängt an jeden Satz ein höflich Wort, verbrämt einen jeden Satz mit einem höflichen Worte. 2) V. To Tack, 2.

II. v. n. — after any one, einem überall nachlaufen.

TAG, [häufiger teg; landschaftl. Zacke, dän. takke, schwed. takka] s. das junge Schaf, Lamm.

TAGGER, tág-gár, [v. to tack] s. der Nachläufer. — after women, der Jungfernknecht.

TAGUS, tá-gús, [lat.] s. V. Tajo.

TAIL, tále, [landschaftl. Zage, Zähl] s. 1) der Schwanz (eines Hundes). The — of a horse, der Schwanz, Schweif eines Pferdes; The — of a fish, der Schwanz eines Fisches. Fig. The Lord shall make thee the head and not the — (h. Schrift), der Herr wird dich zum Haupt machen, und nicht zum Schwanz. 2) Fig. a) überhaupt das Ende eines Dinges. The — of a comet, der Schweif eines Kometen; The — of a letter, der Schwanz an einem Buchstaben (z. B. am p, g); The plough's —, die Pflugsterze; — of a steel-yard, der Arm an einer Schnellwaage; — of the trenches, (bei Krieglenteuten) das Ende der Laufgräben; Tails of a top-staff, (Seespr., das Tau, welches um den Knüppel, der durch das Host oder die Lehre des Topfchlitens geht, und um den schon zusammengedrehten Theil des Taus geschlagen wird, um den Knüppel an den Schlitten zu binden) die Bremse. b) (in der Sternk., derjenige Punkt, wo der Mond in seinem Laufe die Sonnenbahn durchschneidet, wenn er in die südliche Breite tritt) der Drachenschwanz. c) (in der Tonk., die dünnen, von den Köpfen herab oder hinaufgehenden Striche, der Schwanz (einer Note). d) ein herabhängendes loses Ding. The tails that hang upon willow

trees, die Räschen an Weidenbäumen. e) V. Swallow-tail. f) (Seespr.) das lange Ende des Stropps um einen Block. (Seespr.) — of a gale, das Ende eines fliegenden Sturmes (nemlich, wenn der Wind sich merklich gelegt hat). 3) (in der Naturgeschichte, das herzförmige oder dreieckige Ende des Rumpfes bei den Vögeln) das Schwanzende, der Steiß, Bürzel. 4) das Hintertheil, der Hintere, Sterz, Steiß. To turn — to r, vor r davon laufen, Reißaus nehmen; Squat upon the —, niedergekauert, niederhockend. + Fig. She gets her livelihood by her —, sie ernährt sich von Hurerei.

TAILBLOCK, tále-blók, s. (in der Schifffahrt, ein Block, woran ein Ende von einem Tau gestropt ist, vermittelt dessen derselbe an ein Stag oder Wandtau befestigt werden kann) der Steertblock, Schwanzblock.

TAIL-CARRIER, tále-kár-ré-ár, s. 1) der Schleppenträger. 2) Fig. der Fuchschwänzer, Schmeichler.

TAIL-COMB, tále-kóme, } s. der Kamm mit
TAIL-TOUPEE, tále-tá-pée }

einem Stiele.

TAIL-PIECE, tále-péese, s. 1) (eine in Holz geschnittene oder in Metall abgegossene Verzierung, welche von den Buchdruckern auf die Druckbogen zuweilen mit abgedruckt wird) der Buchdruckerstock, die Buchdruckerleiste, Bücherleiste, der Stock, die Bignette. 2) (das schmale Brettchen, welches unten auf der Geige an dem Knöpfchen in der Zarge befestigt ist, durch dessen Löcher am obern Ende die mit einem Knoten oder einer Schlinge versehenen Saiten gezogen und auf diese Art gehalten werden) der Saitenhalter, Saitenfest.

TAIL-TRIMMER, tále-trim-már, s. (bei Zimmerleuten) ein Stichbalken zunächst einer Mauer (worin die Enden der Querbalken eingelassen sind).

TAIL-VICE, tále-víse, s. (bei mehreren Metallarbeitern, ein beweglicher Schraubstock, kleine Stücke Eisen r, die befestigt werden sollen, hinein zu spannen) der Feilkloben mit einem Stiele.

To TAIL, I. v. n. beim Schwanz ziehen.

II. v. a. — in, (bei Zimmerleuten, Maurern) mit dem einen Ende in einer Mauer befestigen (einen Balken, die Stufen einer Treppe r).

TAIL, [frz. tailler] s. (auch see-tail) v. unter Fee.

TAILED, táld, [von to tail] adj. geschwänzt. — wesp. (eine Gattung Zieher, die Schwanzwespe, Holzwespe, Sägenfliege.

TAILING, tále-ing, s. (bei Maurern) der hervorstehende Theil eines eingemauerten Steines, Backsteines, Ziegelsteines.

TAILLAGE, tál-lidje, [frz. tailler] s. 1) urspr. das aus einem Ganzen herausgeschnittene Stück; Fig. ein Theil des Vermögens einer Person, die sie als Tribut entrichtet, die Kapitalsteuer. 2) Fig. (Rechtspr.) die Abgabe, der Zoll.

TAILLE, tále, [auch tail; frz. tailler] s. V. Tail.

TAILOR, tá-lár, [frz. tailleur] s. der Schneider, Kleidermacher. A woman's —, ein Frauenschneider; A woman —, eine Frau, die Kleider macht, die Näherinn. Fig. Tailor's goose, das Bügeleisen; Tailor's muscle, V. Sartorius.

TAILOR-BIRD, tá-lár-búrd, s. (ein Ostindischer Vogel) der Schneidervogel.

To TAILOR, v. n. die Schneiderei treiben, schneiden.

To TAIN, tánt, [frz. teindre. tünchen, lat. tingo, tinguo] I. v. a. 1) besuchten, anseuchten, tranken. 2) beslecken, besudeln. Fig. Sirens taint the minds of all men r, Sirenen verderben oder verführen alle Männer r; Tre son taints the blood, Verrath besleckt das Blut; They the truth with superstitions taint, sie verfälschen die Wahrheit mit Aberglauben. 3) verderben (die Säfte r). Hot weather taints meat, die Hitze verderbt das Fleisch; The tainted air, die verdorbene

Luft; Vegetable venom taints the plain, Pflanzengift vergiftet, verpestet die Ebene. Fig. For sure, the man is tainted in his wits, denn sicher ist der Mann nicht recht bei Sinnen. 4) (mittheilen, von Krankheiten) anstecken.

II. v. n. angesteckt werden. Fig. — with fear, von Furcht ergriffen werden.

TAINT, I. s. 1) (eine Stelle von einer andern Farbe) der Flecken; Fig. der Flecken = Schandfleck. 2) (der Zustand, da etwas verdirbt) das Verderben. Fig. To keep a child from the — of servants, ein Kind vor der Verführung durch Dienstboten bewahren; To fall into —, an Glaubwürdigkeit verlieren. 3) die Ansteckung. Pestilential —, die Seuche. Fig. Is no rank from this contagious — of sorrow free, bleibt kein Rang, Stand von dieser ansteckenden Seuche des Kummer verschont. 4) (eine Art Milbe) die Sammetmilbe, rothe Erdmilbe.

TAINT-WORM, tánt-wárm, s. V. Taint, 4.

II. adj. eines Verbrechens überführt.

TAINTFREE, tánt-frée, } adj. unbefleckt, rein.

TAINTLESS, tánt-lés, }

TAINTURE, táne-tshüre, [frz. teinture, lat. tinctura] s. die Befleckung (von jemand's gutem Rufe r).

TAJO, tá-jó, [V. Tagus] s. (ein bekannter Fluß) der Tajo.

To TAKE, táke, [landschaftl. taken, lat. tango, tango, τήνω, τήνω, δέχομαι, δέχομαι, Jon. δέχομαι] praet. took; part. pass. taken zuweilen took. I. v. a. 1) annehmen. Syn. V. To Accept. a) (an sich nehmen, von einem andern in Empfang nehmen). The bank and the goldsmiths will take it of him, die Bank und die Goldarbeiter werden es von ihm annehmen, es ihm abnehmen. Fig. An honest man may take a knave's advice, ein ehrlicher Mann kann eines Schurken Rath annehmen; I took your weak excuses, ich nahm eure matten Entschuldigungen an; — something for granted, etwas für ausgemacht annehmen, halten; — impressions, Eindrücke annehmen; Won't you then take a jest? versteht ihr denn keinen Scherz? b) Fig. gleichsam annehmen, zulassen. Five hundred asses yearly took the horse, fünf hundert Eselinnen wurden jährlich von Hengsten belegt; A mare ready — horse, eine rossige Stute; A reception, as those only deserve who are content — it, einen Empfang, wie ihn diejenigen verdienen, die sich ihn gefallen lassen; — an affront, eine Beleidigung einstecken. 2) nehmen, besonders mit Hülfe der Hand oder der Hände an sich bringen. Then took I the cup at the Lord's hand (h. Schrift), und ich nahm den Becher von der Hand des Herrn; — hold of a thing, eine Sache nehmen, sich ihrer bemächtigen; — the meat out of the pot, off the spit, das Fleisch aus dem Topfe, vom Bratspieße nehmen; — any one about, einen umarmen; — arms, die Waffen ergreifen; He took me by a lock of my head (h. Schrift), er ergriff mich bei dem Haar meines Hauptes; He took out two pence, er zog zwei Pfennige heraus; He commanded them that they should take nothing for their journey, save a staff (h. Schrift), und gebot ihnen, daß sie nichts bei sich trugen auf dem Wege, denn allein einen Stab; Do what she will, take all, pay all, thun was sie will, alles einnehmen, alles bezahlen; — in pieces, (etwas) aus einander nehmen; — snuff, schnupfen; — physick, Arznei nehmen, einnehmen, — tobacco, rauchen; — measure, Maß nehmen (zu einem Maße r); — dimension, messen; — a likeness, ein Bildniß zeichnen oder mahlen; — the height of the sun, die Sonnenhöhe nehmen, messen; To cudgel you, and make you take the hatch, euch durchzuprügeln, und zwingen euch, die Thür zu ergreifen (euch schnell fortzumachen); — the veil, den

Schleier nehmen, Nonne werden; — on the religious habit, sich einkleiden lassen, Nonne werden; — a seat, sich setzen; No man shall take the nether or upper millstone to pledge (h. Schrift), du sollst nicht zu Pfande nehmen den obersten und untersten Mühlstein; Take no usury of him or increase (h. Schrift), sollst nicht Wucher von ihm nehmen, noch Ueberzins; Take the goods for thyself (h. Schrift), die Güter behalte dir. *Fig.* — any thing upon one's self, etwas auf sich nehmen, es unternehmen, sich damit befassen; I take your debts upon me, ich übernehme eure Schulden; — upon one's self the command of an army, die Anführung eines Heeres übernehmen; He takes the honour upon himself, er schreibt sich die Ehre zu; He took upon him the name of Caesar, er nahm den Namen Cäsar an; This every translator taketh upon himself to do, dies nimmt sich jeder Uebersetzer heraus, erlaubt sich jeder Uebersetzer; The parliament took upon them to call an assembly of divines, das Parlament machte sich an, eine Versammlung Gottesgelehrter zusammen zu rufen; — in hand, (etwas) unternehmen, anfangen, übernehmen; — heed, sich hüten, Acht geben; — heed unto the commandments of the Lord, Gottes Gebote befolgen; — warning or example, ein Beispiel nehmen (an einem, an einer Sache); This man always takes time, dieser Mann nimmt sich stets Zeit (übereilt sich nicht); We always take into our schemes the ϵ , wir nehmen immer das ϵ in unsre Pläne auf; I take thee at thy word, ich nehme, halte dich bei deinem Worte; He took the whole house, er nahm oder mietete das ganze Haus; — place of any one, sich über einen setzen, einem vorgehen; Take me to his house, führen Sie mich zu ihm; — up any occasion, jede Gelegenheit benutzen; — post, Post oder Postpferde nehmen; I take liberty to say, ich nehme mir die Freiheit, zu sagen; — knowledge, — notice of ϵ , Kenntniß von ϵ nehmen, bemerken, auf ϵ merken; Notice nehmen von ϵ , sich darum bekümmern; — care, sich in Acht nehmen, sich vorsehen; (für etwas) sorgen, Sorge tragen; — revenge, Rache nehmen, sich rächen; Young men ought not only — along with them a clear idea of ϵ , junge Leute sollten sich nicht nur einen deutlichen Begriff von ϵ verschaffen, sich eigen machen; Take this along with you, prägen Sie sich dies ein; I might have taken her to me to wife (h. Schrift), derhalben ich mit sie zum Weibe nehmen wollte; — in marriage, zur Frau nehmen, heirathen; God took him (h. Schrift), Gott nahm ihn hinweg; I will take you to me for a people (h. Schrift), ich will euch annehmen zum Volk; I will take of them for priests (h. Schrift), ich will aus denselben nehmen Priester; — any one in a lie, einen auf einer Lüge ertappen. *Prov.* — opportunity by the forelock, die Gelegenheit bei dem Schopfe ergreifen, sie wahrnehmen, nicht veräumen. 3) auf gewaltthätige Art sich nahe bringen, sich eigen machen. — a criminal, einen Verbrecher ergreifen; If I can take him, wenn ich ihn fassen kann; He took him trembling from his sovereign's side, er riß ihn zitternd von seines Herrschers Seite; They slew and took three hundred Janissaries, sie erschlugen und nahmen gefangen dreihundert Janitscharen; Take us the foxes, that ϵ , fange uns die Füchse, die ϵ ; — a town, eine Stadt einnehmen, erobern; That the fire may not take the hedges, damit das Feuer die Hecken nicht ergreife; When the frost and the rain have taken them, wenn sie vom Froste und dem Regen angegriffen sind. *Fig.* Let her not take thee with her eyelids (heil. Schrift), versange dich nicht an ihren Augenlidern; There he blasts the tree, and takes the cattle, er verzehrt den Baum, und thut dem Viehe etwas an; No fairy takes, keine Fee thut etwas an; And Hilpert, Engl. Deutsch. Wort. 2. Bd.

lodgeth wheresoever the night taketh him (heil. Schrift), er muß einkehren, wo er sich verspätet; Men in their unguarded hours they take, sie überraschen uns in unbewachten Stunden; Strike her young bones, you taking airs, with lameness, ihr giftigen Dünste, mit Lahmheit schlingt ihr jugendlich Gebein; The story or your life, which must take the ear strangely, die Geschichte eures Lebens, die wunderbar das Ohr ergreifen, einnehmen muß; Taken by Perkin's amiable behaviour, durch Perkins liebenswürdiges Benehmen eingenommen, hingerissen; He was taken with a fit of generosity, er bekam eine Anwandlung von Großmuth; I am taken with her, ich bin von ihr entzückt. 4) *Fig. a)* (in Beziehung auf thätige Veränderungen). — in writing, schriftlich aufsetzen, niederschreiben; To the port she takes her way, nach dem Hafen nahm oder richtete sie ihren Weg (begab sich dahin); He put his hand into his bosom, and when he took it out ϵ (h. Schrift), er steckte seine Hand in seinen Busen, und zog sie heraus ϵ ; For no man took them into his house to lodging (h. Schrift), es war niemand, der sie die Nacht im Hause herbergen wollte; He took me aside, er zog oder führte mich bei Seite; — aim, zielen; — the air, in die Luft gehen, einen Spaziergang machen, spazieren reiten, fahren; — breath, Athem holen; — wind, Luft schöpfen; — a walk, spazieren gehen, einen Spaziergang machen; — a ride, reiten, spazieren reiten; — a run, laufen; — a drive, spazieren fahren; — a leap, einen Satz machen; — a journey, eine Reise machen, reisen; — a voyage, eine Seereise machen; — the field, zu Felde ziehen; — a ship, zu Schiff gehen, sich einschiffen; — orders, sich ordiniren lassen; — the waters, das Bad brauchen; — root, Wurzel fassen, schlagen; — airs, vornehm thun; A horse that takes head, ein Pferd, welches ausreißt, durchgeht; stätig ist; The cat presently takes a tree, die Kaze machte sich sogleich auf einen Baum; — the water, ins Wasser gehen (von einem Jagdhunde ϵ); The fox takes the earth, (bei Jägern) der Fuchs verkriecht sich; — a hedge, (bei Jägern) über eine Hecke setzen; To keep my wounds from taking air, meine Wunden vor der Luft zu bewahren; Striking stones they took fire out of them (h. Schrift), und nahmen Feuersteine, und schlugen Feuer auf; Beauty alone cou'd beauty takeso right, Schönheit allein konnte die Schönheit so gut treffen (in Beziehung auf ein Bildniß); — a turn, einen Spaziergang machen, (noch uneigentlicher) eine Wendung nehmen, sich umändern; — a course, einen gewissen Gang nehmen, gewisse Maßregeln nehmen, ergreifen; — a denial, eine abschlägige Antwort bekommen; — order with, in Ordnung halten, Einhalt thun; — pains, sich Mühe geben; — an account of a thing, sich wegen einer Sache erkundigen, Erkundigungen darüber einziehen; — a thing into deliberation, etwas in Berathung ziehen, berathen; — leave, adieu, Abschied nehmen; — a final (last) farewell, völlig Abschied nehmen; — a nap, schlummern, ein Schläfchen machen; — an oath, einen Eid ablegen; — oath of secrecy, den Eid der Verschwiegenheit ablegen; — place, Statt finden, sich ereignen; — a disease, eine Krankheit bekommen, angesteckt werden; They are commonly taken with sickness, sie werden gewöhnlich krank; — cold, den Schnupfen bekommen, sich erkälten; To be taken ill, krank werden, einen Anfall von Krankheit bekommen; (sehr uneigentlich im folgenden Sinne. — any one a box on the ear, einem eine Ohrfeige geben; And then imagine me taking your part, dann stellt euch vor, ich führe eure Sache; — effect, Wirkung thun; Drances took the word, Drances nahm das Wort; Thou shalt not take the name

of Lord in vain, du sollst den Namen Gottes nicht mißbrauchen; — part, Theil nehmen; What side —, welche Partei nehmen; — one's chance, sein Schicksal erwarten; wagen; — the law of any one, einem den Prozeß machen, ihn verdammen; — a person with one, sich einem verständlich machen; I would your grace would take me with you, ich wollte, Eure Gnaden erklärten sich deutlich; (Seeßr.) — and leave, alle Fahrzeuge oder Schiffe einholen und vorbeisegeln. *Prov.* — one's ease in one's inn, thun, als wenn man zu Hause wäre, sich bequem machen. β) (in Beziehung auf Veränderungen, Handlungen des Gemüthes und der Seele). — to heart, zu Herzen nehmen; Which the bassa took in so good part, was der Bassa so gut aufnahm; — in ill part, pet, übel nehmen; You don't take it in the right meaning, Sie verstehen es auf die unrechte Art, Sie deuten oder legen es falsch aus; You take me right, ihr versteht mich recht; Charity taken in its largest extent, Milde thatigkeit im weitesten Umfange des Wortes; Let them take it as they list, sie mögen's nehmen wie sie wollen; — pity or compassion of any one, Mitleid mit einem haben; — a great affection to any one, eine große Zuneigung zu einem fassen; — delight in ϵ , sich freuen über ϵ , sich an ϵ ergötzen; — pleasure, Vergnügen finden; — a pride in ϵ , stolz auf ϵ seyn; — a prejudice against ϵ , ein Vorurtheil gegen ϵ fassen; — shame, sich schämen; — resolutions, Entschlüsse fassen; And so took that for virtue and affection, which was nothing but ϵ , und nahm so das für Tugend und Zuneigung, was nur ϵ war; — words for things, Worte für Sachen nehmen, sie damit verwechseln; Some Tories will take you for a Whig, einige Tories werden euch für einen Whig halten; Either but one man, or all men are kings, take which you please, entweder nur ein Mensch, oder alle Menschen sind Könige, wählt, was euch gut dünkt. *Prov.* — an owl for an ivy bush, den Himmel für eine Bafgeige ansehen (ähnliche Dinge mit einander verwechseln).

To TAKE AWAY, 1) wegnehmen (einem Bischofe die weltliche Gerichtsbarkeit ϵ). I take your life away, ich nehme euch das Leben. 2) bei Seite setzen (eine Rücksicht ϵ).

To TAKE DOWN, 1) abnehmen, herunternehmen (Vorhänge ϵ). — the sheets, (bei den Buchdruckern, die gedruckten Bogen von den Trockenleinen abhängen, abnehmen. *Fig.* That event took their courage down, dieses Ereigniß benahm ihnen den Muth, schlug ihren Muth nieder; I shall take his pride down, ich werde seinen Stolz demüthigen; I should be glad to see them taken down, ich würde mich freuen, wenn sie gedemüthiget würden. 2) *Fig. a)* hinunterschlucken. *b)* niederschreiben.

To TAKE FROM, wegnehmen. *Fig.* That takes my breath from me, dies benimmt mir den Athem; It takes not from you, that you were born with ϵ , es gereicht euch nicht zum Nachtheil, daß ihr mit ϵ geboren waret.

To TAKE IN, 1) einnehmen, a) (überhaupt hin ein ϵ , nach einem Orte nehmen, zu sich nehmen). — the sails, die Segel einnehmen, sie einziehen, sie beschlagen (aufbinden); Take in some milk when the milkwoman comes, nehmt Milch, wenn die Milchfrau kommt. *Fig.* This love of our country takes in our families, friends, and acquaintance, diese Vaterlandsliebe umfaßt unsre Familien, Freunde und Bekanntschaft; Though a created understanding can never take in the fulness of the divine excellencies, obgleich ein erschaffener Verstand nie die Fülle der göttlichen Vortrefflichkeiten begreifen kann. *b)* (bei sich aufnehmen, in sein Haus ϵ). Porter was taken in not only as a bedchamber —, but ϵ servant, man hatte Porter nicht nur als Kammerdiener an-

genommen, sondern ϵ ; We went before and sailed unto Assos, there intending — Paul (heißt Schrift), wir aber zogen voran auf dem Schiff, und fuhren gen Assos, und wollten daselbst Paulum zu uns nehmen. *Fig.* He shall take in the instructions you give him, er wird die Lehren, die ihr ihm gebet, annehmen; The sight and the touch take in from the same object different ideas, das Gesicht und das Gefühl empfangen von demselben Gegenstand verschiedene Begriffe; $\dagger$ I cannot take it in, ich kann dies nicht verstehen (diese Lüge glauben). c) = in Besitz nehmen (ungebr.). — the city of Algiers, die Stadt Algier einnehmen, erobern. 2) *Fig.* a) einhängen (ein Stück Land). $\dagger \beta$) anführen, betrogen, daher A take-in, ein Betrug, eine Betrügerei.

To TAKE OFF, 1) abnehmen, wegnehmen (den Hut ϵ). To take the halter off, enthalstern; To take the wax off, das Wachs abmachen; — the skin, schinden; — the edge of a knife, ein Messer stumpfen. *Fig.* — the edge of a cold drink, ein kaltes Getränk überschlagen oder verschlagen lassen; — the edge of one's stomach, den ersten Heißhunger stillen; $\dagger$ I will take off the edge of his wit, es wird ihm den Geist abstumpfen; — taxes, die Steuern aufheben; — the testimony of an historian, das Zeugnis eines Geschichtschreibers in Mißcredit bringen, schwächen; To take any one off by death, einen aus dem Wege räumen, tödten; — the spell, entzaubern; — the odium, das Gehässige benehmen; To take any one off from his work, einen von seiner Arbeit abziehen, abhalten, ablenken; To take any one's care off his hands, einem die Sorgen abnehmen; To take any one off an ill course, einen von seinen bösen Wegen, unordentlichem Lebenswandel abbringen; To take any one off from the love he bears to his mistress, einen seiner Geliebten ungetreu machen; When more are bred scholars than preferment can take off, wenn mehr Menschen zu Gelehrten gebildet werden, als befördert werden können. 2) abnehmen = kaufen, abkaufen. — commodities, Waaren kaufen. 3) (eine Copie von etwas nehmen) nachbilden, copiren. Take off all their models in wood, bilde alle ihre Modelle in Holz nach. 4) zu sich nehmen, trinken, austrinken (ein Glas ϵ).

To TAKE ON, (bei den Buchdr.) mit den Ballen oder der Walze nehmen (Farbe).

To TAKE OUT, 1) (aus einem Orte nehmen) ausnehmen. — a tooth, einen Zahn ausziehen; To take the tampion out of a gun, den Pfropf von einer Kanone nehmen; — the creases out of a cloth, die falschen Falten oder Striche aus dem Tuche ausmachen, austreichen. *Fig.* — of, ausziehen. 2) *Fig.* nachzeichnen, copiren (ungebr.).

To TAKE UP, 1) aufnehmen. a) (in die Höhe nehmen, hinaufnehmen). The least things are taken up with the thumb and forefinger, die kleinsten Sachen hebt man mit dem Daumen und Zeigefinger auf; — a thing that is fallen, etwas, was gefallen ist, aufheben; Milo took up a calf daily on his shoulders, Milo nahm täglich ein Kalb auf seine Schultern; (in eng. Bed., bei den Buchdr.) — the sheets, die Bogen aufnehmen, zusammentragen (die abgedruckten Bogen nach der Buchstabenfolge zu sechs oder weniger Bogen in Bagen bringen und aus mehreren solchen Bagen ein Exemplar zusammenlegen); — a trick at cards, einen Stich machen; Take up that meat, it is boiled enough, zieht das Fleisch heraus oder zurück, es hat genug gekocht; — arms, die Waffen ergreifen. *Fig.* You have taken up the subjects of his substitute, my father, ihr habt die Unterthanen seines Stellvertreters, meines Vaters, zum Aufstande gebracht; — a quarrel, sich eines Streites annehmen; auch ihn ausmachen, beilegen; — a challenge, eine Herausforderung annehmen; Perforce, a third (division)

must take us up, nothwendiger Weise muß eine dritte (Heeresabtheilung) es mit uns aufnehmen; — a trade, einen Handel anfangen; The ancients took up experiments upon credit, die Alten nahmen Versuche auf Treue und Glauben an; Aristotle first took it up, Aristoteles hat sich dessen zuerst bedient, nahm es zuerst an; They took up their rest in the christian religion, sie setzten ihre letzte Hoffnung in die christliche Religion; To take any one up sharply, einen scharf vornehmen, ihm einen scharfen Verweis geben; He takes me up every time, er tadelt mich beständig; She took him up for swearing, sie gab ihm einen Verweis wegen seines Fluchens. b) (was man fallen ließ wieder in die Höhe nehmen). — a stitch in knitting, eine gefallene Masche aufnehmen. *Fig.* I take it up where the history has laid it down, ich nahm es wieder auf, da wo die Geschichte es endigte. c) = auf Borg nehmen, borgen. — money, Geld leihen; — the necessities of life, die Lebensbedürfnisse auf Borg nehmen. *Fig.* He has taken up that word from Demosthenes, er hat dieses Wort von Demosthenes entlehnt. 2) (bei Wundärzten) unterbinden (eine verletzte Ader ϵ). 3) einnehmen. a) (einen Raum ϵ). — a great deal of room, einen großen Platz einnehmen; All chambers were taken up, alle Zimmer waren besetzt. *Fig.* That will take up a good deal of time, dies wird viele Zeit wegnehmen; He is now taken up with this invention, er ist jetzt mit dieser Erfindung beschäftigt; Over-much anxiety in worldly things takes up the mind, zu viele Besorgniß bei weltlichen Dingen nimmt den Geist ein; Princes were so taken up with wars, die Fürsten waren so mit Kriegen beschäftigt, so von Kriegen in Anspruch genommen; It only takes up seven years, es umfaßt nur einen Zeitraum von sieben Jahren. β) = erheben (Tribut ϵ). 4) (Rechtspr.) in Verhaft nehmen.

II. $v. n.$ 1) genommen werden, sich nehmen lassen. 2) eine Richtung nehmen. Some took towards the park, einige nahmen ihre Richtung auf den Park zu, begaben sich dorthin; The delusion taking also into the breast, wasted his lungs, da der Abfluß sich auf die Brust zog, warf, so zerstörte er seine Lunge. *Fig.* It does not take unto other things, es zielt auf nichts anderes ab. 3) die bezweckte Wirkung thun. Patrid earth will best in vineyards take, faule Erde schlägt am besten in Weinbergen an; A book that takes, ein Buch, welches Glück macht; That does not take with me, dieß macht auf mich keinen Eindruck, gefällt mir nicht; It cannot but take well with him, es kann ihm nicht anders als gefallen; He has something very taking in his looks, er hat etwas sehr Einnehmendes in seiner Gesichtsbildung. 4) fangen (von einem Schwamme ϵ). *Fig.* $\dagger$ If I should take, I am undone, said she, wenn ich schwanger werde, bin ich verloren, sagte sie. 5) sich nach einem benehmen, bilden. He has taken after a good pattern, er hat sich nach einem guten Muster gebildet; He takes after his father, er schlägt seinem Vater nach; Beasts, that converse with man, take after him, Thiere, die mit dem Menschen Umgang haben, lernen von ihm, ahmen ihm nach. 6) seine Zuflucht zu etwas nehmen. To wing they take, sie machen von ihren Flügeln Gebrauch; If I had taken to the church, hätte ich die Kirche gewählt; Men of learning who take to business, gelehrte Leute, die sich den Geschäften widmen.

To TAKE IN, es halten. — with a faction, es mit einer Parthei halten.

To TAKE ON, 1) heftig angegriffen, afficirt seyn. He (your husband) so takes on yonder with my husband, er (euer Mann) ist dort in solchem Affecte mit meinem Manne. 2) sich als etwas vor-

stellen, auf einen Stand, eine Würde Anspruch machen. I take not on me here as a physician, ich gerire mich hier nicht als Arzt. $\dagger$ 3) sich grämen, sich abhärmen.

To TAKE TO, sich etwas angelegen seyn lassen, sich darauf legen. Miss B. won't take to her book, Fräulein B. will sich mit ihrem Buche nicht abgeben; He will take to it of himself, er wird von selbst sich damit beschäftigen; Have you any thing —? habt ihr irgend etwas vor?

To TAKE UP, 1) aufhören. — short, plötzlich aufhören; It took up chiefly in speculation, es endigte sich hauptsächlich in Speculation; He will not take up, er will nicht aufhören, sich nicht bessern. 2) sich begnügen, zufrieden seyn (mit etwas). I cannot take up with that proof, dieser Beweis genügt mir nicht. 3) wohnen, hausen. Who would not rather take up with the wolf in the woods? wer möchte nicht lieber mit den Wölfen in Wäldern hausen?

TAKEABLE, take-ä-bl, *adj.* angenommen, genommen werden könnend. Take him where he is —, fassen Sie ihn bei seiner Schwäche, schwachen Seite.

TAKEN, takn, *part. pass.* von To Take.

TAKER, takr, *s.* 1) der Nehmer. Coffee and tobacco, of which the Turks are great takers, Kaffee und Tabak, von dem die Türken große Liebhaber sind; Takers of cities, Städtebesieger; — of a bill, der Trassant, Entnehmer; The dear sale beyond the seas increased the number of takers, der theure Verkauf jenseits der Meere vermehrte die Zahl der Abnehmer, Käufer; A disease ϵ and the — ϵ , eine Krankheit ϵ und der sie bekommt. 2) (in Engl. Häfen) einer, der für eine bestimmte Summe ein Schiff auf Bestellung zu liefern verspricht, und sich alsdann mit den Zimmerleuten, Reepschlägern ϵ dazu verbindet.

TAKER-IN, takr-in, *s.* die Vock-Ente.

TAKING, tak-king, *s.* die Verlegenheit, Angst, Bangigkeit.

TAKINGNESS, tak-king-nēs, *s.* das Einnehmende.

TALAR, talr, [lat. talaria] *s.* ein langes Feierkleid, der Priester-, Königmantel, der Talar.

TALBOT, talbdt, [verw. mit dem landschaftlichen Thöle?] *s.* eine Spielart des Jagdhundes, Laufhundes (zur Parforce-Jagd; die älteste Race Jagdhunde in England).

TALBOY, talbdē, [v. tall u. boy, oder dem Namen des Erfinders?] *s.* ein großer von Oben bis Unten mit Schubladen versehener Schrank.

TALC, talck, *V. Talk* (Zalk).

TALCOSE, talck-sē, [V. talk] *adj.* die Zalkerden in sich begreifend.

TALCUM, talckūm, *V. Talc.*

TALE, tāle, [Erzählung, Zahl, erzählen, zählen, $\tau\epsilon\lambda\lambda\epsilon\iota\upsilon$] *s.* 1) (die Handlung des Erzählens, das was man erzählt) die Erzählung; (in engerer Bedeut., häufig die erdichtete Erzählung) das Märchen. To tell tales, berichten (wie es sich mit einer Sache verhält); A — of a tub, ein Ammenmärchen, Weibermärchen; We spend our life as a — that is told (b . Schrift), wir bringen unsre Jahre zu, wie ein Geschwätz; To retail officious tales about the town, Märchen in der Stadt herum tragen. *Prov.* To tell tales out of school, aus der Schule schwagen. *Fig.* Thereby hangs a —, damit hat es eine besondere Bewandniß, da steckt etwas dahinter, darüber ließe sich viel sagen; Tale's man, der Gewährsmann einer Erzählung. 2) (der Zustand, da ein Ganzes aus mehreren Einheiten besteht, mit bestimmtem Bezug auf diese Einheiten) die Zahl. 3) die Zählung, Rechnung. To keep a just — of the number of ϵ , eine genaue Rechnung über die Anzahl der ϵ führen.

SYN. Tale, die Erzählung; novel, die No-

völle; *romance*, der Roman; *story*, die Geschichte. Diese Wörter bezeichnen sämtlich einen unterhaltenen Bericht über Begebenheiten. Den drei ersten liegt fast immer etwas Erdichtetes zum Grunde; das letzte kann Wahrheit oder Erdichtung enthalten, mündlich erzählt oder gedruckt seyn. Gewöhnlich bezeichnet man durch *tale* die kurze Erzählung einer einzelnen Begebenheit; durch *novel* eine unterhaltende Geschichte, die aus mehreren Begebenheiten zusammengesetzt ist; unter *romance* eine Sammlung abenteuerlicher Liebes- und Kriegsgeschichten. *Tales* ought to be well related; *novels* well invented; *romances* well carried on; *stories* well told.

TALEBEARER, täl-bä-rür, s. der Angeber, Zuträger, Ohrenbläser, Verläumder.

TALEBEARING, täl-bä-ring, s. das Angeben, die Klatscherei, Ohrenbläsererei, Verläumdung.

TALETELLER, täl-tel-lür, s. der Märchen-erzähler.

† **TO TALE**, v. n. Geschichten erzählen.

TALEFUL, täl-fäl, *adj.* viele Geschichten enthaltend (ungebr.).

TALENT, täl-ent, [lat. talentum, *talántov* von *talán*, lat. tollō] s. 1) das Talent. a) (ein Gewicht von etwa 62 Pf., mehr oder weniger nach den verschiedenen Zeitaltern). b) (bei den Griechen, eine Summe Geldes, etwa 1000 Rthlr.). 2) *Fig.* a) das Talent = die Naturgabe, das Kunstgeschick. He has no — for disputation, er hat keine Anlage zum Disputiren; The true — of raillery, die wahre Gabe zu spotten. *Syn. V. Genius.* *Prov.* A heart content is a great —, Zufriedenheit geht über alles. b) die Eigenschaft, der Hang. It is the — of human nature, es ist eine Eigenschaft der menschlichen Natur.

† **TALENT**, v. *Talon*, 1.

TALENTED, täl-ent-éd, [v. talent] *adj.* begabt.

TALES, tález, [lat.] s. *pl.* (Rechtspr.) die Ersazmänner (Männer zur Ergänzung) der Jury.

TALES-BOOK, tá-éz-bóok, s. das Verzeichniß dieser Ersazmänner.

TALION, tál-yán, [frz., lat. talio] s. die Wiedervergeltung. Law of —, das Wiedervergeltungsrecht, Vergeltungsrecht.

TALISMAN, tál-iz-mán, [arab. talism, *talizir* von *ṭalāw*] s. 1) das Zaubermittel (um sich vor Uebeln zu schügen), der Talisman. 2) *Fig.* a) das Geheimniß. b) die Quelle, Fundgrube. c) der Urheber.

TALISMANIC, tál-iz-mán-ik, *adj.* mit der Kraft eines Talismans begabt, zauberisch.

TALISMANIST, tál-iz-mán-ist, s. der Lehrer oder Verfertiger von Talismanen.

TO TALK, táwk, [landschaftlich *tálken*, verw. mit *to tell*, altd. *zählen*, *zēllēn*] v. n. 1) sprechen, reden. She talks very much, sie spricht sehr viel; Much talking, das Geschwätz; I shall talk with him of it, ich werde mit ihm darüber sprechen; — to the purpose, zur rechten oder gelegenen Zeit sprechen; — over the stories of one's life, seinen Lebenslauf erzählen; A thing much talked of, eine Sache, die viel Aufsehens macht; — up, zureden, überreden. *Fig.* — big, großthun, aufschneiden; Whether Adam had any such heir as our author talks of, ob Adam einen Erben von der Art hatte, wie unser Schriftsteller erwähnt; The natural histories of Switzerland talk much of —, die Naturgeschichten von der Schweiz erzählen viel von —; The story will talk itself asleep, das Gerede wird von selbst aufhören. *Prov.* He that talks much, lies much, wer viel spricht, lügt viel; Talking pays no toll, das Reden hat man umsonst; Talk of the devil, and his imps appear, wenn man vom Wolfe redet, ist er nicht weit. 2) (mit ermüdender und lästiger Weitläufigkeit sprechen) schwätzen, plau-

bern. *Fig.* My heedless tongue had talk'd away his life, meine unvorsichtige Zunge hat ihn ums Leben gebracht; — any one out of his dinner, einen durch Schwätzen vom Essen abhalten. *Prov.* — like an apothecary, ins Gelag hinein schwätzen.

TALK, s. 1) das Gespräch. a) (das Ervreden mit Andern, und das, was gesprochen wird). To have a — with any one, ein Gespräch mit einem führen, mit ihm sprechen; Small —, das Gespräch, Gerächel; — worthy, der Rede werth. *Fig.* He is made a common —, er ist der Gegenstand der allgemeinen Unterhaltung; — is —, but money buys land, gute Worte füllen den Sack nicht. b) = das Gerede, Gerücht. 2) das Geschwätz. Full of —, geschwätzig; She is full of —, sie ist eine große Schwägerin; I cannot abide her —, ich kann ihr Geschwätz nicht anstehen, nicht anhören.

TALK, tálk, [Zalk, verw. mit *Talg*, *tallow*] s. (eine Steinart) der Talk. Oil of —, das Talköl.

TALKATIVE, táwk-tív, [von *to talk*] *adj.* gesprächig, geschwätzig.

TALKATIVENESS, táwk-tív-nēs, s. die Gesprächigkeit, Redseligkeit, Geschwätzigkeit.

TALKER, táwk-ür, s. 1) der Sprecher, Redende. 2) der Schwätzer, Plauderer. *Prov.* Great talkers are always the least doers, wer viel spricht, handelt wenig; wer viel Worte macht, kommt selten zur That. 3, der Großsprecher, Prahlere.

TALKY, tál-ké, [talig] *adj.* 1) (Tall enthaltend) talkig. 2) dem Talle ähnlich, talkicht.

TALL, táll, [altd. *dol*, *dolizós*] *adj.* 1) lang = hoch, groß. How — she is, wie groß sie ist; The tallest pines, die höchsten Fichten; A wood of — trees, ein Hochwald. *Fig.* I know thou art no — fellow of thy hands, ich weiß, daß du kein Held bist; — boys, ungewöhnlich hohe Trinkgläser; — men, Würfel, welche immer hoch fallen. 2) *Fig.* a) mannhaft, muthig, kühn. b) tapfer, kriegerisch. He is as — a man, as any in Illyria, das ist ein so tapferer Kerl, wie einer in ganz Illyrien; Thy spirits are most —, deine Stimmung ist sehr kriegerisch.

TALLAGE, tál-lidje, [altfrz. *taillage*, vom frz. *taille*] s. die Schagung, Auflage, Steuer.

TO TALLAGE, v. a. besteuern.

TALLAGEABLE, tál-lidje-á-bl, *adj.* steuerbar.

TALLOW, tál-ló, [Zalg, *στάλαγμα*] s. der Talg, das Unschlitt. Hardened —, der an der Luft erhärtete Talg; Mountain —, (eine Mineral-Substanz) eine Art Sphat (Sphat?).

TALLOWCAKE, tál-ló-káke, s. (bei den Lichtziehern, ein großer Klumpen eingeschmolzenen Talges) das Talgbrod.

TALLOWCANDLE, tál-ló-kán-dl, s. das Talglicht, Unschlittlicht.

TALLOW-CATCH, tál-ló-kátsh, s. *V. Tallow-keech*.

TALLOWCHANDLER, tál-ló-tshánd-lür, s. der Lichtzieher, Seifensieder.

TALLOWCOPPER, tál-ló-kóp-pür, s. (bei den Lichtziehern, ein großer kupferner Keßel mit breitem Rande, worin man den Talg schmelzen läßt) die Talgpfanne.

TALLOWFACED, tál-ló-fáste, *adj.* blaß, kränklich aussehend.

TALLOWGRAVES, tál-ló-grávez, s. *pl.* (häutige Strümpfen, welche beim Auslassen des Talges zurückbleiben) die Grieben.

TALLOW-KEECH, tál-ló-kéetsh, s. der Fettklumpen (das zusammengebrottete Fett, wie es die Fleischer an die Lichtzieher verkaufen).

TALLOW-PRESS, tál-ló-piēs, s. die Talgpresse.

TALLOWTREE, tál-ló-trée, s. (ein kleiner Baum in China, der Talgbaum).

TO TALLOW, v. a. (mit Talg schmieren) talgen. — a hide, (bei Gerbern) eine Haut mit Talg

einschmieren, abflammen; Tallowing-cloth, (bei Gerbern) der Wachsappen (das Leder zu wachsen).

TALLOWISH, tál-ló-ish, *adj.* talgicht.

TALLOWY, tál-ló-é, *adj.* talgig, fettig.

† **TALLY**, tál-lé, [von *tall*] *adj.* muthig, standhaft.

TALLY, [v. das Folgende] s. 1) das Kerbholz, der Kerbstock (bei Bäckern gewöhnlich). The two tallies must agree, die beiden Kerbhölzer müssen mit einander übereinstimmen; Tallies for loans, sogenannte Kerbhölzer über Darlehen, die statt Obligationen für die der Regierung geliehenen Gelder erteilt wurden (ein Theil wurde in der Schatzkammer aufbewahrt und der andere den Creditoren gegeben, diesen letzten Theil nannte man Stock und das andere Counterstock oder Counter-tail); Tallies of debt, eine Art Quittung für Schulden, die an den König abgetragen wurden; Tallies of reward or allowance, wurden den Sheriffs als Entlohnung für ausgeführte Aufträge erteilt. 2) *Fig.* das entsprechende Stück, die entsprechende Hälfte. They were tallies for each other, es war einer das Abbild vom anderen.

TALLY-CHOP, tál-lé-tshóp, s. ein Kaufladen, wo dem gemeinen Volke Waaren auf Borg für eine Woche, zu 100 pCt. abgegeben werden.

TALLY-MAN, tál-lé-mán, s. ein Tröbler, der Kleider an Huren verleiht.

TO TALLY, [frz. *tailler*, *διαιρέω*, d. i. *διαιρέω*] 1. v. a. 1) auf das Kerbholz schneiden, einschneiden, einkerben. *Fig.* They seem just tally'd for each other, sie scheinen recht für einander zu passen; They are not so well tallied for the present juncture, sie passen nicht so gut zu dem gegenwärtigen Zeitpunkt. 2) (Seesprache, anziehen, anspannen) anholen (die Schoten der untern Segel). — the sheets flat aft, die Schoten vorholen (die Schoten der Mars- und Bramsegel so weit anholen, bis ihre Schothörner gegen das Scheibengat ihrer Raen stoßen).

II. v. n. passen, zusammenpassen, entsprechen. I found pieces of tiles that exactly tallied with —, ich fand Fragmente von Ziegeln, die genau zu — paßten.

TALMUD, tál-mád, [hebr.] s. (das Gesetz-

buch der neuern Juden, welches die durch Sagen fortgepflanzten, und aus Lehrsagen der Rabbinen herrührenden Gesetze enthält, welche die alttestamentlichen mildern) der Talmud.

TALMUDIC, tál-mú-dik, }

TALMUDICAL, tál-mú-dé-kál, } *adj.* zu dem Talmud gehörig.

TALMUDIST, tál-mú-dist, s. ein Lehrer und Anhänger des Talmud, der Talmudist.

TALMUDISTIC, tál-mú-dist-ik, = *Talmudic*.

TALNESS, tál-nēs, [von *tall*] s. die Länge, Höhe, Größe. — of stature, der hohe, schlankte Wuchs.

TALON, tál-án, [frz.] s. 1) die Klaue, Krallen (eines Raubvogels). 2) (Bauf., eine lange Vertiefung oder eingebogene Rinne als Verzierung an einer Arbeit und eine mit einer solchen Rinne versehene Leiste) die Kehlleiße, Hohlleiße, der Kehlstoß. 3, (im Kartenspiel, die Kaufkarten, welche liegen bleiben, der Talon).

TALPA, tál-pá, [lat. v. *talpa*] s. 1) der Maulwurf. *V. Mole*. 2) (Heilt.) eine Geschwulst unter der Haut.

TALSHIDE, tál-shide, [v. frz. *tailler* und *Scheit*] s. (auch *talwood*) das Scheit, Scheitholz.

TALUS, tál-lús, }

TALUT, tál-lút, } [frz. *talus*] s. (in der Bau- u. Befestigungsk., die Abweichung von der senkrechten Linie, eine Fläche, welche mit der Wasserlinie einen stumpfen Winkel macht) die Böschung.

TALWOOD, tál-wúd, v. *Talshide*.

TAM, tām, für Tom.

TAMANDUAGUACU, tām-mān-dū-ā-gwāk-ū }
TAMANDUAI, tām-mān-dū-ā, }

s. der Ameisenbär.

TAMARIN, tām-mā-rin, [frz.] s. der Eichhornaffe.

TAMARIND, tām-mā-rind, [lat. tamarindus] s. 1) (ein großer, in Ostindien wachsender Baum, welcher Hülsenfrüchte trägt) die Tamarinde, der Tamarindenbaum. Wild —, die baumartige Akazie; White wild —, die breitblättrige Akazie. 2) die Frucht dieses Baumes.

TAMARIND-TREE, tām-mā-rind-trée, s. V. Tamarind, 1.

TAMARISK, tām-mā-risk, [perw. mit dem Vorhergehenden; lat. tamariscus, tamarix, aus τάμρις u. τούλις] s. (ein buschförmiger Strauch) die Tamariske, der Tamariskenbaum.

TAMBARINE, tām-bā-rēn, V. Tambourine.

TAMBOERS-PEG, tām-būrz-pēg, s. (eine Art Stachelschnecke) die Trommelschraube, Schnauzennagel.

TAMBOUR, tām-būr, [frz., v. arab. tambur] s. 1) das Tambourin, die Handtrommel. 2) Fig. a) ein Sticks- oder Nährahmen, das Tambourin. b) die auf dem Tambourin gemachte Arbeit, Stickerei, die tambourirte Arbeit. c) (in der Baukunst, das oben mit Laubwerk verzierte Ende einer Säule der Corinthischen oder zusammengesetzten Ordnung) die Trommel. d) die walzenförmige Achse eines Rades, welches dazu dient, Steine aus Steinbrüchen herauf zu winden. e) (im Festungsbau, ein kleines Werk zwischen dem bedeckten Wege und den Redouten) die Trommel. f) (in der Bauk.) die Mauer eines runden mit Säulen umgebenen Gebäudes. g) (am Eingange von Kirchen) der Raum zwischen der Hauptthüre und den Flügelthüren, welche den Luftzug von außen abhalten.

TAMBOUR-FRAME, tām-būr-frāme, V. Tambour, Fig. a.

TAMBOUR-WORK, tām-būr-würk, V. Tambour, Fig. b.

TAMBOURER, tām-būr-ūr, s. der Tambourinsticker.

TAMBOURINE, tām-bā-rēn, [frz. tambourin, v. arab. tambur] s. das Tambourin, die Handtrommel.

TAME, tāme, [z a h m, V. das Folgende] adj. 1) zahm (von Thieren). To grow —, zahm werden. 2) zahm = friedsam, folgsam (von Menschen). A most poor man, made — to fortune's blows, ein sehr armer Mann, zahm gemacht von Fortune's Schlägen; And you — slaves, und ihr demüthigen Sklaven. Fig. † — army, Stadtsoldaten; † — snake, eine feige Memme; A — poem, ein mattes Gedicht.

TAME-POISON, tāme-pōē-zn, s. die Giftwurze, Schwalbenwurze.

To TAME, [z a h m en, frz. dompter, lat. domo, δάμω, δαμάω] v. a. zähmen, bezähmen (ein Thier). — wild horses, wilde Pferde bändigen; — a hawk, (in der Falkn.) den Vogel abrichten. Fig. — the vile offences, den schändlichen Verbrechen Einhalt thun; They cannot tame their riches, sie können über ihre Reichtümer nicht Herr werden (sie nicht alle verthun).

TAMEABLE, tām-mā-bl, adj. zähmbar, bezähmbar.

TAMELESS, tāme-lēs, adj. unbezähmt.

TAMELY, tāmē-lē, adv. zahm, demüthig, furchtsam.

TAMENESS, tāme-nēs, s. 1) die Zahmheit (eines Löwen). 2) die Furchtsamkeit, Muthlosigkeit.

TAMER, tām-mār, [z a h m er] s. der Bezähmer, Bändiger.

TAMINY, tām-mē-nē, [auch tammin und das

jezt gebr. tammy; frz. éamine, V. stamin] s. (eine Art wollener Zeug) der Etamin.

TAMKIN, tām-kīn, [oder tomkin; frz. tampon] s. 1) der Stöpsel, Pfropf. 2) (in dem Geschützwesen, derjenige Pfropf, womit die Mündung eines Stücks verwahrt wird, damit nichts Unreines hineinkomme) der Mundpfropf, Pfropf, Zapfen, Spund. 3) der Pflock, hölzerne Nagel. 4) der Kern (in einer Flöte). 5) der Hut, Deckel (der Drahtseifen). 6) der Tupsball, Kupferdruckerballen.

TAMMY, tām-mē, V. Taminy.

To TAMPER, tām-pār, [veralt. tempern, lat. tempero] v. n. 1) arzeneien, mediciniren. You tamper too much with that disease, Sie nehmen zu viel Arznei für eine solche Krankheit. 2) V. To Pamper. 3) [verwand mit dem frz. tremper?] (sich mit etwas zu thun machen) sich einlassen (in oder auf etwas). Why do you tamper in (with) it? warum geben Sie sich damit ab? warum lassen Sie sich darauf ein? 'Tis dang'rous tampering with a muse, es ist gefährlich, sich mit einer Muse einzulassen. 4) heimlich unterhandeln, geheime Unterhandlungen pflegen. Others tampered for Fleetwood, Desborough, andere arbeiteten unter der Hand für Fleetwood, Desborough; — ob. to be tampering with any one, einen zu gewinnen suchen.

TAMPING, tāmp-ing, [v. frz. tamponner] s. (bei Minengravern) das Zupfropfen des Minenhalses mit Lehm.

TAMPION, tāmp-yūn, V. Tamkin.

To TAN, tām, [frz. tanner, tan] v. a. 1) (mit Loh beizen) lohnen (Häute). 2) braun machen, bräunen. His face tanned with scorching sunny ray, sein Gesicht verbrannt von dem sengenden Sonnenstrahle; — a sail, (Seespr.) ein Segel thauen (es mit einer braunen Lauge, die aus Eichenborke gekocht wird und welche man Lhan nennt, braunroth färben).

TAN, s. (die abgeschälte und fein gestampfte Rinde der Eichen, wie sie die Gerber zur Zubereitung des Leders gebrauchen) die Loh.

TANHOUSE, tām-hōuse, s. die Lohgerberei.

TANLEATHER, tām-lēth-ūr, s. — gloves, waschleberne Handschuhe.

TANPIT, tām-pit, s. (die Grube, worin die Gerber die Häute mit Loh beizen) die Lohgrube, Lohbeize.

TANYAT, tām-vāt, V. Tanpit.

TANYARD, tām-yārd, V. Tanhouse.

TANACLES, tām-ā-kiz, [frz. tenailles] s. pl. die glühende Zange bei der peinlichen Frage.

TANDEM, tām-dēm, [von der Inschrift] s. eine Art Schlesi'scher Einwand mit dieser Inschrift.

† TANDEM, } s. eine zweiräderige

TANDERN, tām-dēr, } Chaise mit zwei Pferden spitz- oder lang gespannt. — loops, Häschen für Kummestangen.

TANE, tāne, für Taken.

TANG, tång [verw. mit sting] s. 1) der Stoß. a) (der hintere Theil der Schwanzschraube). b) (derjenige Theil der Degenklinge, welcher in das Heft eingestochen ist). 2) Fig. a) etwas, das einen Stich oder Schmerz zurückläßt. She has a tongue with a —, sie hat eine Zunge wie ein Schwert (sie spricht auf eine schneidende, äußerst empfindliche Art). b) der starke Geschmack, Nachgeschmack. To have a — of the cask, nach dem Kaffe schmecken; † There was not the least — of religion, es war auch nicht der geringste Beigeschmack von Religion dabei.

TANG, [für tone oder twang] s. der Klang, Ton.

To TANG, [für to twang] v. n. klingen (ungebräuchlich). Let thy tongue tang arguments of state, laß Staatsmaterien von deiner Zunge schallen.

TANG [Tang] s. (an manchen Orten tangle; Name eines Seegrases) der Tang, Seetang, Meerstang, das Seegras.

TANGENT, tām-jēt, [lat. tangens] s. (in der Trigonometrie, eine gerade Linie, welche den zwischen den Schenkeln eines Winkels aus dessen Scheitel gezogenen Bogen in einem Punkte berührt und bis zum verlängerten Schenkel des Winkels geht; die Tangente, Taste, Method of tangents, die Anweisung, Tangenten zu jeder krummen Linie zu ziehen, und die Bestimmung der Größe des Tangenten und Subtangenten.

TANGIBILITY, tām-jē-bil-lē-tē, [frz. tangibilité] s. die Berührbarkeit, Fühlbarkeit.

TANGIBLE, tām-jē-bl, [frz. v. lat. tango] adj. berührbar, fühlbar. Fig. The impiety is visible and —, die Gottlosigkeit ist sichtbar und handgreiflich.

TANGIER-PEA, tām-jēr-pē, [v. Tanger] s. die Platterbse von Tanger, die große rothe Spanische Wicke.

To TANGLE, tång-gl, [V. to entangle] I. v. a. verwickeln, verschlingen. The nymphs in twilight shade of tangled thickets mourn, die Nymphen trauern im Zwielftschatten verschlungener Dickichte. Fig. Tangled in amorous nets, verwickelt in Liebesnetzen; When my weakness strays, tangled in forbidden ways, wenn meine Schwachheit, verstrickt auf verbotenen Wegen, irre geht; You must lay lime — her desires, ihr müßt ihren Wünschen Leimruthen legen; She means — mine eyes too, sie will auch meine Augen noch bethören.

II. v. n. verwickelt oder verschlungen seyn.

TANGLE, s. die Verwicklung, der Knoten, die Flechte. With the tangles of Neera's hair, mit Neera's Haarflechten.

TANGLE, V. Tang. The great sea —, V. Sea-girdles.

TANIST, tām-ist, [verw. mit thane] s. eine Art Hauptmann oder Befehlshaber.

TANISTRY, tām-is-trē, s. die Nachfolge durch Erbrecht und Wahl (ein alter Irischer Gebrauch).

TANK, tångk, [frz. étang, span. estanque, lat. stagnum, verw. mit Teich] s. der Teich, Wasserbehälter, die Wassergrube (ungebr.).

TANKARD, tångk-ård, [holl. tankaerd, wahrsch. versect aus τανταρος] s. der Deckelkrug, die Trinkkanne.

TANKARD-BEARER, tångk-ård-bā-rār, s. ehem. einer, der Wasser an den Pumpen in den Straßen von London holte.

TANKARD-TURNIP, tångk-ård-tårn-īp, s. eine Art Rüben.

TANLING, tām-ling, [v. to tan] s. der (von der Sonne) Verbrannte, Gebräunte.

TANNER, tām-nār, [v. to tan] s. der Lohgerber, Rothgerber. Tanner's fleshing knife, das Abfleischseisen, Abzieheisen (das an der innern Seite der Felle noch befindliche Fleisch abzuschaben). † Fig. Tanner's oil, die Hautschmiere.

TANNIN, tām-nīn, [frz., v. tan] s. (Scheidet.) der Gärbestoff.

TANSY, tām-zē, [frz. tanésie, lat. tanacetum] s. 1) (Name einer Pflanze) der Rainfarn. The wild —, der wilde Rainfarn, das Gänsekraut. 2) eine Art Kuchen (dessen Hauptbestandtheil der Rainfarn bildet).

TANT, tām, V. Taint, 4.

TANTALISM, tām-tā-lizm, [v. Τάνταλος] s. die Qual des Tantalus (der vor Hunger und Durst, umgeben von den Mitteln sie zu befriedigen, vergehen mußte).

TANTALUM, tām-tā-lē-ām, [v. Τάνταλος] s. (eine Mineralsubstanz) der Tantalit, Kolumbit, das prismatische Tantalergz.

TANTALIZATION, tām-tā-lē-zā-shūn, s. die Handlung, da man einen die Qual des Tantalus

ausstehen läßt, oder der Zustand, da man diese Qual aussteht.

To TANTALIZE, tãnt'ã-lize, [v. *ταυταλίζω*] v. a. des Tantalus Qual ausstehen machen, vergeblich reizen, durch Reizungen täuschen.

TANTALIZER, tãnt'ã-liz-är, s. einer, der durch Reizungen täuscht, der schadenfrohe Quäler.

TANTAMOUNT, tãnt'ã-möant, [frz. tant u. monter] I. adj. gleichgeltend, gleich. To be — to r, gleichgeltend mit r, im gleichen Verhältniß mit r.

II. s. der gleiche Werth, Betrag, das Aequivalent.

TANTIVY, tãnt'iv-é, [altfrz. tentivenx?] I. adv. spornstreichs. To ride —, mit verhängtem Zügel reiten.

II. s. der Renner.

To TAP, tãp, [tappen, frz. taper, tauper, toper, *τύπω, τύπω*] I. v. a. leicht berühren oder schlagen, klopfen.

II. v. n. 1) (sanft) klopfen (an der Thür &c.). 2) (bei Jägern, auf den Hinterläufen sitzend, die Vorderläufe schnell auf und niederbewegen) trommeln (von Hasen und Kaninchen in der Begattungszeit).

TAP, s. der sanfte Schlag, Streich, Tapp. To give any one a —, einem einen sanften Schlag geben.

To TAP, [landschaftl. tappen; zapfen, Zapfen, *απόω*] I. v. a. 1) anzapfen. — a vessel, ein Faß anstechen; — any one for the dropsy, einen Wassersüchtigen anzapfen; Tapping cock, der Zapfhahn; Tapping pipe, die Zapföhre. Fig. — a tree at the root, einen Baum ringsum aufgraben; — a girl, ein Mädchen zuerst haben. 2) abzapfen (Wein, Bier &c.).

II. v. n. Pfahlwurzeln treiben (von Bäumen).

TAP, s. 1) der Zapfen (an einem Faße). Fig. The —, (in größeren Gasthäusern) die Trinkstube. 2) (bei Wundärzten) das Röhrchen, Wundröhrchen.

TAP-BORER, tãp'bõ-rär, s. der Zapfenbohrer, Spigbohrer.

TAP-DROPPINGS, tãp'drõp-pingz, s. pl. V. Taplash.

TAPHOUSE, tãp'hõuse, s. die Bierschenke.

|| TAPLASH, tãp'lãsh, [tap u. frz. lãche] s. 1) (Bier, welches neben dem nicht ganz schließenden Zapfen ausläuft) das Zapfenbler. 2) das letzte Bier in einem Faße, überhaupt schlechtes Bier.

TAPROOM, tãp'rõdm, s. die Trinkstube, Bierstube.

TAPROOT, tãp'rõdt, s. die Zapfenwurzel, Pfahl- oder Herzwurzel.

†† TAPSHACKLED, tãp'shãk-kld, adj. betrunken.

TAPASSANT, tãp-pãs-sãnt, [v. frz. tapisant v. tapis] adj. (bei Jägern) sich duckend oder drückend, lauschend (vom Wilde).

TAPE, tãpe, [angels. taeppe] s. das Zwirnbund. † Fig. Blue —, der blaue Zwirn = Branntwein.

TAPE-LACE, tãpe'lãse, s. die Spitze von Zwirn.

TAPE-LAVER, tãpe'lã-vür, s. eine Gattung Astermose, Ulben oder Watten.

TAPE-WORM, tãpe'würm, s. der Bandwurm.

TAPER, tã-pär, [ital. il doppiere, *τοπίτης*] I. s. die Wachskerze; der Wachsstock.

II. adj. 1) spitz zulaufend. Her — fingers, ihre spitzen Finger. 2) (auch taper-bored) an der Mündung eine größere Weite als gegen den Stos hin habend (von Kanonen).

To TAPER, I. v. n. immer schmaler werden, spitz zulaufen (von dem Schwanz eines Hundes &c.; (Seespr.) schmaler zulaufen (von Hölzern, die an den Enden dünner sind, als in der Mitte).

II. v. a. 1) mit Wachskerzen erleuchten (einen Chor &c.). 2) spitz zulaufend machen, gegen die Spitze immer dünner machen. (bei Haarfräuslern)

— the hair of a wig, die zu dicken Locken einer Perrücke ausschneiden; — the hair out, die Haare dünner schneiden, abschärfen.

TAPERNESS, tãp'pär-nës, s. der Zustand, da etwas spitz zuläuft, die pyramidalische Gestalt.

TAPESTRY, tãps'trè od. tãp'ës-trè, [frz. tapisserie, tapis, Tape te] s. der Teppich (an Wänden &c.). — of the high warp, hochschäftige oder hochkettige (eine in die Höhe laufende Kette habend) Teppiche (hantelisse); — of the low warp, tieffschäftige (eine wagerecht laufende Kette und eben solche Schäfte habend) Teppiche (basselisse).

TAPESTRY-MAKER, tãps'trè-mã-kür, s. 1) der Teppichmacher. 2) der Tapezirer.

To TAPESTRY, v. a. mit Teppichen schmücken (einen Saal &c.).

TAPET, tãp'it, [Teppich, frz. tapis, lat. tapes, *τάπης*] s. der Teppich.

TAPIOCA, tã-pi-d'kã, s. der weiße Sago.

TAPIR, tãp'pär, [frz. tapir] s.

TAPYRETE, tãp-p'är-ët, [frz. tapir] s. (ein Amerikanisches Thier) das Wasserschwein, der Tapir.

TAPIS, tãp'päs, [frz.] s. der Teppich (auf Tische zu legen; daher) Fig. The matter upon the —, die aufs Tapet gebrachte Sache.

TAPISHED, tãp'pish, = tapped, V. To Tappy.

To TAPPY, tãp'pè, [frz. tapir] v. n. (bei Jägern) sich drücken, sich lauernd niederlegen (vom Wilde).

TAPSAIL, tãp'sãle, s. eine Art Ostindischer Kattune.

TAPSTER, tãp'stär, [v. tap u. lat. -trix] s. der Zapfer, Kellner (in einem Bierhause).

TAPTOW, tãp'tõ, V. Tattoo.

TAPYRETE, V. Tapir.

TAR, tãr, [Ther] s. 1) der (das) Ther. * 2) Fig. der Matrose. Honest —, der ehrliche Jan.

TAR-KETTLE, tãr-kët-tl, s. der Therkessel (auf Schiffen).

To TAR, v. a. theren (das Tauwerk &c.).

To TAR, [chem. to ter oder terre; verp. mit to tear, zerrén] v. a. antreiben, reizen (mit on).

TARAND, tãr-rãnd, [*ταρανδος*] s. das Rennthier.

TARANTISMUS, tãr-rãnt-iz-müs, s. die Tanzkrankheit, der Tarantismus.

TARANTULA, tã-rãnt'shù-lã, [ital. tarantola, lat., von Taranto in Calabrien?] s. (eine der größten Spinnen in Italien, im südlichen Frankreich &c.) die Tarantel. Sick of the —, am Tarantismus leidend, die Tanzkrankheit habend.

TARAXIS, tãr-lãks-iz, [*ταράξις*] s. (eine Augenkrankheit) rothe Augen.

TARDATION, tãr-dã'shün, [frz. retardation, vom lat. tardo] s. die Verzögerung.

TARDIGRAOUS, tãr-dè-grã-düs, [lat. tardigradus] adj. langsam gehend (von einem Thiere).

TARDILOQUENCE, tãr-dil-lõ-kwënse, [lat. tardus u. loqui] s. das langsame Sprechen.

TARDILY, tãr-dè-lè, [v. tardy] adv. langsam (sprechen &c.).

TARDINESS, tãr-dè-nës, s. die Langsamkeit, Faulheit.

TARDITY, tãr-dè-tè, [lat. tarditus] s. die Langsamkeit (einer Bewegung &c.).

TARDY, tãr-dè, [lat. tardus, *βραδύς, βραδύς*] adj. 1) langsam (im Gegensatz von schnell). A — wit, ein langsamer Kopf. 2) träge. Fig.

To have one's belly —, etwas verstopft seyn. 3) säumig, säumselig. † 4) Fig. a) unerwartet, unvorbereitet. To take any one —, einen überraschen, überrumpeln. b) strafbar. You will never take him —, Sie werden ihn niemals auf einem Fehler ertappen.

To TARDY, [lat. tardo] v. a. verzögern (die Vollziehung eines Befehls &c.).

TARE, tãre, [frz., ital. tara, frz. tarer, lat.

tero v. *τέρω*] s. 1) (in der Kaufmannspr.) der Abgang, Abzug vom Waarengewicht (so viel das Gefäß, der Sack &c. wiegt), die Tara. 2) (als Pflanzennamen) a) (ein bekanntes Unkraut) der Raden, Kornraden, Gold. β) die Wicke, Futterwicke. — everlasting, die Vogelwicke. 3) die taube Mehre.

To TARE, v. a. 1) (bei Kaufleuten) abziehen (die Tara). 2) (Seespr.) — in a sail, ein Segel einnehmen, beschlagen.

TARE, altes praet. von To Tear.

TARGE, tãrje, [frz. targe, Tartische, TARGET, tãr-gët,] s. (eine Art

lat. tergus, *στέφανος, τέφανος, τέφανος*) s. (eine Art ehemals gebräuchlicher langer halbrunder Schilde) die Tartische.

TARGET, [frz. targette, zum Vorhergehenden gehörig] s. 1) die Schießscheibe. 2) (in der Pflanzenlehre, ein dünnes, bald rundliches, bald längliches Fruchtlager, welches sich gewöhnlich am Rande des Laubes der mit solchem Fruchtlager versehenen Gewächse befindet, und mit einer zarten, sich ablösenden Haut bedeckt ist) das Schild, Schildchen.

TARGET-SHAPED, tãr-gët-shãpt, adj. (in der Pflanzenkunde) schildförmig.

TARGETED, tãr-gët-éd, adj. mit einer Tartische bewaffnet.

TARGETIER, tãr-gët-ër, s. der Tartischenträger.

TARGUM, tãr-gãm, [vom Chalbäischen] s. die Chalbäische Auslegung der Bücher Moses, das Targum.

TARGUMIST, tãr-gãm-mist, s. der Chalbäische Ausleger der Bücher Moses.

TARIFF, tãr'if, [frz. tarif] s. (ein Verzeichniß der Abgaben, welche bei der Ein-, Durch- und Ausfuhr von Waaren zu entrichten sind) der Tarif, Zolltarif.

TARN, tãrn, [isl. taurn, altd. Tarn?] s. der Sumpf, das Moor.

To TARNISH, tãr'nish, [frz. ternir] I. v. a. des Glanzes berauben, trüben. Fig. His vices tarnish his glory, seine Taster verbunkeln seinen Ruhm.

II. v. n. den Glanz verlieren, anlaufen.

TAROC, tãr'õk [ital. tarocco] s. (ein Kartenspiel) das Tarok.

TARPAULIN, tãr-pãwl'in, [von tar, Ther u. to paw] s. 1) (Seespr., getheretes Segel, Tuch, womit man Sachen, Fugen &c. bedeckt, um sie gegen Nässe zu schützen) der Presenning. 2) Fig. der Matrose.

TARRAGON, tãr-rã-gõn, [v. lat. dracunculus, draco] s. das Schlangenkraut, gemeine Schlangenkraut, der Dragun.

TARRAS, tãr-rãs, [Traß, Tarraß, zum frz. terrasse, von terre, gehörig?] s. (ein Sandstein, welcher, zu Staub zermalmt, von den Mauern, statt des Sandes zur Bindung des Kalkes genommen wird) der Traß.

To TARRE, tãr-rè, [altfrz. tarier] v. a. anhehen (einen Hund). Fig. The nation holds it no sin — them on the controversy, das Volk macht sich kein Gewissen daraus, sie zum Streite aufzuhehen.

TARRIANCE, tãr-rè-ãnse, [v. to tarry] s. der Aufenthalt, das Verweilen (ungebr.).

TARRIER, tãr-rè-är, [frz. terrier, v. terre, lat. terra] s. der Dachshund.

TARRIER, [von to tarry] s. der Sauberer.

TARROCK, tãr-rõk, [grönl. tattarock] s. die weiße Meve, Wintermeve.

To TARRY, tãr-rè, [landschaftl. törren, lat. tardo, tardus, *δηρός, δαγός*] I. v. n. 1) verweilen (an einem Orte, bei einem Dinge). I shall tarry here two days, ich werde zwei Tage hier bleiben; They that tarry long at the wine (h. Schrift), wo man beim Weine liegt; Where

did you tarry so long? wo seid ihr so lange geblieben? Make no tarrying, O God, o Gott! zögere nicht. 2) warten, harren (auf eine Person, Sache). Tarry ye here for us, until we come again (h. Schrift), bleibet hier, bis wir wieder zu euch kommen.

II. v. a. erwarten. Tarry me here, erwarte mich hier.

TARRY, tār'tē, [t̄h̄er i g] adj. 1) therig. + sailor, der Matrose; — trousers, die Matrosen-Beinkleider. 2) thericht.

TARSEL, tār'sil, [frz. tiercelet] V. Tercel.

TARSUS, tār'sūs, [tāpōs] s. (in der Bergliederungskunst) α) (eine Benennung des Ober- oder Vorderfußes, welcher aus sieben Beinen besteht) die Fußwurzel. β) (das knorpelige Blättchen zwischen der doppelten Augenliderhaut) der Augenniederknorpel.

TART, tār't, [frz. tarte, Tort e von lat. torreo, dörren] s. die Torte. Apple —, die Apfelsorte.

TART-PAN, tār't-pān, s. die Tortenpfanne.

TART, [angels. teart, holl. taertig] adj. sauer, scharf (vom Essig e). — fruit, herbes Obst. Fig. A — answer, eine beißende Antwort; A — reproof, ein scharfer Verweis; A — humor, eine strenge Gemüthsart.

|| TARTAN, tār'tān, V. Plaid.

TARTAN-HOSE, tār'tān-hōze, s. buntgewürfelte (aus Tartan zusammengehefte) Strümpfe.

TARTAN-PURRY, tār'tān-pūr-rē, s. eine Art gemischten Gerichts.

TARTAN-RIBBON, tār'tān-rīb-bīn, s. buntgewürfeltes Seidenband.

TARTAN, { tār'tān, [frz. tartane, ital. tartana] s. (eine Art kleiner Fahrzeuge auf dem Mitteländischen Meere) die Tartane.

† TARTAR, tār'tār, [lat. Tartarus, TāpTapos] s. die Unterwelt, Hölle, der Tartarus.

TARTAR, [frz. tartre] s. (das Salz, welches sich in den Weinfässern als Rinde ansetzt) der Weinstein. Cream of —, (ein scheidefünftiges Erzeugniß) der Weinsteinrahm (cremor tartari); — emetic, der Brechweinstein.

TARTAR, s. 1) der Zatar, Zater. Prov. To catch a —, übel ankommen oder anlaufen. 2) Fig. der Reuling (in einem Spiele e).

TARTAREAN, tār'tār-ē-ān, { [lat. Tartarus] s. die Unterwelt gehörig, höllisch.

TARTAREOUS, [von frz. tartareux] adj. Weinstein enthaltend, daraus bestehend.

TARTARIAN, tār'tār-ē-ān, [v. tartary] I. adj. — lamb, (Name einer Pflanze) das Tartarische Lamm, der Boramez.

† II. s. der Dieb.

TARTARIC, tār'tār-īk, [frz. tartarique] adj. weinsteinartig. — acid, (eine dem Weinstein eigenthümliche Säure) die Weinsteinsäure.

TARTARIN, tār'tār-īn, [frz. von Tartary] s. (eine Art Affen) der Mandril.

TARTARIZATION, tār'tār-rē-zā-shūn, s. die Bildung des Weinsteins.

To TARTARIZE, tār'tār-lze, [frz. tartariser] v. a mit Weinstein schwängern.

TARTAROUS, tār'tār-ūs, [frz. tartareux] adj. Weinstein enthaltend, daraus bestehend. — salts, Weinsteinsalze.

TARTARY, tār'tār-rē, s. die Tatarei.

TARTISH, tār'tīsh, [v. tart] adj. säuerlich, etwas herb.

TARTLET, tār'tlēt, [frz. tartelette] s. das Törtchen.

TARTLY, tār'tlē, [v. tart] adv. sauer, scharf. Fig. How — he looks, welches saure Gesicht er macht; He was — called arena sine calce, man nannte ihn auf eine spitzige Weise arena sine calce.

TARTNESS, tār'tnēs, s. die Säure, Herbe, Schärfe (eines Getränkes e). Fig. The king's —, die Herbe, das finstere, unfreundliche Wesen des Königs; The — of his face sours ripe grapes, sein saures Gesicht macht reife Trauben sauer.

TARTONRAIRE, tār'tān-rāre, [landschaftl. frz.] s. eine Art Seidelbast.

TARTORES, tār'tōrz, s. eine Art von Indischem Muffelin.

TARTRATE, tār'trāte, [frz. v. tartre] s. (in der Scheidekunst) das weinsteinsäure (mit Weinsteinsäure verbundene) Salz. — of potash, weinsteinsäures Kali; Acidulous — of potash, säuerlich weinsteinsäures Kali; — of lime, weinsteinsäurer Kalk; Acidulous — of ammonia, säuerlich weinsteinsäures Ammoniak; Oxidulated — of manganese, oxydirt weinsteinsäure Magnesia; Oxidated — of iron, oxydirt weinsteinsäures Eisen; Oxidulated — of mercury, oxydirt weinsteinsäures Quecksilber; — of potash and lime, weinsteinsäures Kali u. Kalk; Oxidated — of potash and of iron, oxydirt weinsteinsäures Kali und Eisen.

TARTRITE, tār'trīt, V. Tartrate.

TARTUFISH, tār'tūf-īsh, [vom frz. Tartufe] adj. sauerköpfig.

TASK, tās'k, [frz. tâche v. tâcher, τίσσιν] s. 1) die (aufgelegte) Arbeit. To set any one a —, einem eine Arbeit auflegen; An easy —, eine leichte Aufgabe. Fig. To take any one to —, einen vornehmen, vorkriegen, ihn zur Rede stellen, ihm Verweise geben; A holy man took a soldier to — upon the subject of his profession, ein heiliger Mann stellte einen Soldaten wegen seines Standes zur Rede. 2) die Beschäftigung, das Geschäft.

TASKMASTER, V. Tasker.

TASK-WORK, tās'k-wūrk, s. die aufgegebenen Arbeit.

To TASK, v. a. einen beschäftigen, ihm eine Arbeit auflegen. Fig. Some things of weight, that task our thoughts, concerning us and France, Dinge von Gewicht, betreffend uns und Frankreich, liegen uns im Sinne; I dare not task my weakness with any more, ich darf meiner Schwäche nicht mehr zumuthen.

TASKER, tās'k-ūr,

TASKMASTER, tās'k-mās-tūr, { s. 1) einer, der Arbeiten auflegt, der Arbeitsvogt, Zuchtmeister. * 2) (gewöhnlich nur tasker) einer, der eine Arbeit, ein Tagewerk unternimmt, wie z. B. ein Tagelöhner.

TASSEL, tās'sēl, [altfrz. tassel, tasseau, mitellat. tasellus, τασσιν] s. 1) die Troddel, der Quast, die Quaste. Neck-cloth tassels, die Eischeln an einem Krage; The tassels of a coach, die Kutschenquasten; A — of a book, ein Blattzeichen, Blattwender. 2) pl. (bei Zimmerleuten) Stücke von Borden unter dem Schurze eines Kamins.

TASSEL, [eigentl. tercel, tiercel] V. Tercel.

TASSEL-GENTLE, tās'sēl-jēn-tl, V. Tercel.

TASSEL, { [V. teasel] s. die zahme Karbendistel (deren sich die Wollenweber bedienen, die wollenen und baumwollenen Zeuge damit aufzukragen).

TASSELLED, tās'sēlld, [v. tassel (Troddel)] adj. (in der Wappenkunde) mit Troddeln oder Quasten verziert.

TASSES, tās'sēz, [altfrz. tassetes] s. pl. die Weinschienen, Weinharnische.

TASTABLE, tās'tā-bl, [v. taste] adj. schmeckbar, schmackhaft.

To TASTE, tās'tē, [frz. tâter, altfrz. taster v. τίσιν, τίσω, τίσω, τίσω, lat. tango, frz. toquer, toucher] I. v. a. kosten. a) — versuchen, schmecken (eine Speise e). — wine, Wein versuchen.

Fig. (Seebr.) — timber, die Hölzer bohren, um zu untersuchen, ob sie gesund sind. b) (von einer Speise oder von einem Getränke ein wenig zu sich nehmen). Fig. Fair maid, when by the sated lover tasted, schöne Maid, wenn vom gesättigten Geliebten geschmeckt; Thou, Adam, wilt taste no pleasure, du, Adam, wirst kein Vergnügen schmecken oder mit Lust genießen; He should taste death for every man (h. Schrift), daß er für alle den Tod schmeckte.

II. v. n. 1) (von einer Speise oder von einem Getränke ein wenig zu sich nehmen) kosten. Fig. Age but tastes of pleasures, youth devours, das Alter kostet nur, nippt nur an Vergnügungen, die Jugend verschlingt sie. 2) schmecken. a) (durch den Geschmack den Eindruck eines Körpers erkennen. Of this we may not taste, wir mögen davon nicht kosten; The sense of tasting, der Geschmack. Fig. — of pleasure, Vergnügen schmecken; — of death, den Tod schmecken (sterben). b) (durch den Geschmack auf eine gewisse Art empfunden werden). It tastes bitter, es schmeckt bitter; Their milk tastes of it, ihre Milch schmeckt darnach; If your butter tastes of (after) the cask, wenn eure Butter nach dem Fasse schmeckt. Fig. Every e shall to the king taste of this action, jeder e wird dem Könige schmecken nach dieser That.

TASTE, s. 1) das Kosten, Schmecken, Versuchen (einer Speise e). 2) Fig. der Versuch — die Probe (ungebr.). 3) der Geschmack. a) (das Vermögen zu schmecken). That has put my mouth out of — with all manner of meat, dieß hat mir den Geschmack für alle Fleischspeisen benommen, es hat sie mir verleidet; To have a nice —, einen feinen Gaumen haben. Fig. As he had no — of true glory, da er keinen Geschmack an wahrem Ruhme fand; In my —, nach meinem Geschmack; How ill a — for wit prevails in the world, wie schlecht beurtheilt die Welt den Verstand. b) (diejenige Eigenschaft der Körper, welche durch die Nerven der Zunge empfunden und erkannt wird). The — of it is good, es hat einen guten Geschmack; Out of —, geschmacklos, schal; To take a — of anything, etwas versuchen; To have a slight — of, nur eben versuchen. Fig. I have almost forgot the — of tears, ich weiß fast nicht mehr wie Furcht schmeckt, ich kenne fast die Furcht nicht mehr. 4) Fig. (dasjenige, woran man die Beschaffenheit, Güte einer Sache erkennt) die Probe. I shall give you a — of some prayers e, ich werde euch eine Probe von einigen Gebeten geben e.

TASTED, tās'tēd, adj. einen besondern Geschmack habend, schmeckend. They are better —, sie haben einen bessern Geschmack; Well —, wohlgeschmeckend; Ill —, übelgeschmeckend, unschmackhaft.

TASTEFUL, tās'tfūl, adj. schmackhaft (von einer Brüh e).

TASTELESS, tās'tlēss, adj. (keinen Geschmack habend; des Geschmackes beraubt, geschmacklos. Oils made —, unschmackhafte Oele. Fig. If a critic is —, wenn ein Kritiker geschmacklos ist; That — age in which he flourishes, das geschmacklose Zeitalter, in dem er lebt.

TASTELESSNESS, tās'tlēss-nēs, s. die Geschmacklosigkeit. Fig. The asinine — of the former editors, die eselhafte Geschmacklosigkeit der frühern Herausgeber.

TASTER, tās't-ūr, s. 1) einer, der kostet, schmeckt, versucht, der Schmecker. Brandy —, der Branntweintrinker. 2) Fig. das Schnappsglas.

TASTY, tās'tē, adj. geschmackvoll.

TAT, V. Tatta.

TATCH, tātsh, [frz. tâche?] s. (in den Rechnen) ein Recht, welches manchen Gutsherrn zusteht, die Schafe ihrer Pächter auf ihren Grundstücken übernachten zu lassen.

TAT, tāt, [Tate] s. (in der Kindersprache) der Vater, Zate.

To TATTER, tāt-tār, [landschaftl. todber] v. a. zerreißen. Tattered cloths, zerlumpte Kleider, Lumpen.

TATTER, s. der Lumpen, Lappen. To be all in tatters, ganz zerlumpt seyn.

TATTERDEMATION, tāt-tār-dē-māl-yūn, [v. tatter, frz. de u. altfrz. maillon?] s. der lumpige Kerl, Lump, Lumpenkerl.

TATTINGS, tāt-tīngz, s. pl. Ansehespizen.

To TATTLE, tāt-il, [landschaftl. tatlēn] v. n. schwatzen, plaudern.

TATTLE, s. das Geschwätz. Such — often entertains, solches Gewätz unterhält oft. Fig. — basket, der Schwätzer, die Plaudertasche.

TATTLER, tāt-il-ār, [landschaftl. Tatlē] s. der Schwätzer, Plauderer.

TATTOO, tāt-tōō, [v. frz. tapotez tous] s. (bei Soldaten) der Zapfenstreich.

To TATTOO, tāt-tō, v. a. (bei verschiedenen wilden Völkern, den Leib mit unverlöschlichen Punkten und Zeichnungen versehen, des Puzes halber) tattoo (w. iren).

TAU, taw, [tau] s. A cross —, (Wappenf.) das Andreaskreuz.

TAUGHT, tawt, praet. u. part. pass. v. To Teach.

TAUGHT, [= tight] adj. (Seespr.) steif (im Gegensatz von schlaff). A — rope, ein steif angelegtes Tau; A — sail, ein volles Segel.

TAUNT, tānt od. tāwnt, [altfrz. tante] adj. (Seespr.) sehr hoch (von einem Masten). A — masted ship, ein Schiff, welches sehr hohe Masten führt.

To TAUNT, [schwed. danta, frz. tancer] v. a. 1) einem etwas vorwerfen, vorrücken, es rügen. 2) einen schmähen, ihm Vorwürfe machen, ihn höhnen. When I had at my pleasure taunted her, nachdem ich sie nach Herzenslust heruntergemacht hatte; Why do you taunt him? warum höhnen Sie ihn? The bitterness of taunting jealousy, die Bitterkeit schmähender Eifersucht.

TAUNT, s. die Schmähung, der Hohn, Spott.

TAUNTER, tānt-ār, s. der Schmäher, Höhner, Spötter.

TAUNTINGLY, tānt-ing-lē, adv. schmähend, höhnerisch, spöttisch.

TAURICORNOUS, taw-rē-kōrn-ūs, [lat. taurus und cornu] adj. Stierhörner habend.

TAUROCOLLA, taw-rō-kōl-lā, [frz. tauro-colle, vom frz. taureau, lat. taurus, u. colle] s. (eine Art Leim, der Ochsenleim).

TAURUS, taw-rūs, [lat., Tauros] s. (ein Sternbild des Thierkreises) der Stier.

TAUTOLOGICAL, taw-tō-lō-d-jē-kāl, [V. tautology] adj. Wortüberfluß habend, tautologisch.

TAUTOLOGIST, taw-tō-lō-d-jist, s. einer, der dieselben Worte wiederholt.

To TAUTOLOGIZE, taw-tō-lō-d-jize, v. n. das Gesagte wiederholen, wiederkauen, immer das Nämliche sagen.

TAUTOLOGY, taw-tō-lō-d-jē, [tautology] s. der fehlerhafte Wortüberfluß in der Rede (besonders durch gleichbedeutende Ausdrücke), die Tautologie.

TAUTOPHONY, taw-tō-lō-d-nē, [tautophony] s. die hinter einander folgende Wiederholung desselben Tones.

+ To TAVE, tave, [to ben] v. a. toben, rasen.

TAVERN, taw-ār, [frz. taverne, lat. taberna] s. das Weinhaus, die Weinschenke.

TAVERN HUNTER, taw-ār-hūn-tār, s. der Zechgast.

TAVERNKEEPER, taw-ār-kēp-ār, s. der Weinschenke, Weinschenker, Weinwirth.

TAVERNMAN, taw-ār-mān, s. = Tavernkeeper.

TAVERNER, taw-ār-ār, s. = Tavernkeeper.

To TAW, taw, [landschaftl. tauen] v. a. weißgar (mit Kalk, Alaun, Salz) bearbeiten, weiß gerben (das Leder). Tawed leather, weißgares (sämisch) Leder. + Fig. I shall taw your hide, ich werde euch durchgerben, durchprügeln.

|| TAW, [gehört wahrscheinl. auch zu tawdry] s. (kleine Kugeln von Marmor, Maltaster, womit die Kinder spielen) der Schusser, Schüsser, die Schnellkugel, Knippkugel.

TAWDRILY, taw-drē-lē, [v. tawdry] adv. auf eine flitterhafte Art.

TAWDRINESS, taw-drē-nēs, s. das Glitzernde, Glimmernde. By the — of his dress, durch seinen Glitzerstaat.

TAWDRY, taw-drē, [verdorh. v. St. Audrey, Audrey, nemlich St. Ethelreda, ein Markt, der auf der Insel Ely, und vermuthlich auch an andern Orten an diesem Tage gehalten wurde] I. adj. (bunt, glänzend, ohne Gehalt und innern Werth) flitternd, flimmernd. — dress, der Glitzerstaat. Fig. — courtiers, Höflinge im Glitzerstaat.

II. s. 1) der Glitzerstaat. 2) eine Art Halsband der Bäuerinnen.

TAWED, tawd, [v. to taw] part. adj. lothfarbig, rothbraun (von den Händen).

TAWER, taw-ār, s. der Weißgerber.

TAWNY, taw-nē, [frz. tanné v. tan] adj. lothfarbig, rothbraun, schwarzgelb (von dem Gesicht).

TAX, taks, [frz. taxe, taxe, frz. taxer, lat. taxo, tássow] s. 1) die Taxe, Auflage, Abgabe, Steuer. 2) der Tadel, Vorwurf. + 3) die Aufgabe, aufgegebenen Arbeit.

TAX-GATHERER, taks-gāth-ār-ār, s. der Steuererheber, Steuereinnahmer.

To TAX, v. a. 1) mit Steuern oder Abgaben belegen, besteuern. 2) einen tadeln, ihm etwas zur Last legen. — any one with presumption, einen des Eigendünkels beschuldigen; He taxed not Homer nor Virgil for it, er tadelte weder Homer noch Virgil wegen; If he taxes both of long delay, wenn er beide des langen Aufschubs anklagt; I am not to be taxed with it, man kann es mir nicht zum Vorwurf machen.

TAXABLE, taks-ā-bl, adj. steuerbar.

TAXATION, taks-ā-shūn, [frz., lat. taxatio] s. 1) die Besteuerung, Schätzung. 2) die Schätzung, Steuer, Abgabe. 3) die Berunglimpfung, schimpfliche Nachrede.

TAXER, taks-ār, s. 1) einer, der schätzt, Steuern auflegt, der Besteuerer. 2) (zu Cambridge) einer von den zwei, von der Universität gewählten Beamten, welche über die Maße und Gewichte, deren man sich in der Stadt bedient, die Aufsicht führen.

TAXIS, taks-iz, [frz. v. tássow] s. (bei Wundärzten) das Zurückschieben eines Gelenkes in die vorige Lage.

TAYLOR, tā-lār, V. Tailor.

TAZEL, tā-zēl, V. Tassel.

TAZETTA, tā-zēl-tā, [ital. tazzetta] s. (eine Art Narzissen im südlichen Europa) die Narzisse.

TEA, tē, [frz. thé, pers. tschai] s. der Thee. Green —, grüner Thee, Hayzan; Bohea —, V. Bohea.

TEABOARD, tē-bōrd, s. das Theebrett.

TEABUCKTHORN, tē-būk-thōrn, s. eine Art des Kreuzdorns, Wegeborns.

TEACANISTER, tē-kān-is-tār, s. die Theebüchse.

TEACUP, tē-kūp, s. die Obertasse.

TEADISH, tē-dish, s. die Theetasse.

TEAEQUIPAGE, tē-ēk-kwē-pādje, s. das Theegezeug.

TEAKETTLE, tē-kēt-il, s. der Theekessel.

TEALEAF, tē-lēf, s. das Theeblatt.

TEAPOT, tē-pōt, s. der Theetopf, die Theekanne.

TEASAUCER, tē-sāw-sūr, s. die Untertasse.

TEASPOON, tē-spōōn, s. der Theelöffel.

TEATABLE, tē-tā-bl, s. 1) der Theetisch. 2) Fig. die Gewohnheit Thee zu trinken.

TEATHINGS, tē-thīngz, V. Teaequipage.

TEATONGS, tē-tōngz, s. pl. die Zuckerzange.

TEATRAY, tē-trā, s. das Theebrett.

TEATREE, tē-trē, s. der Theebaum, Theestrauch, die Theestaude.

+ TEAVOIDER, tē-vōid-ār, s. der Nachttopf.

TEAWAFER, tē-wā-fūr, s. die Waffel zum Thee.

To TEACH, tēsh, [zeigen, dāchten, lat. doceo, docere] praet. und part. pass. taught. I. v. a. 1) lehren (eine Wissenschaft). Teach me to read, lehrt mich lesen; They teach all nations what of him they learned, sie unterrichten, unterweisen alle Völker in dem, was sie von ihm gelernt. Fig. The Lord will teach us of his ways (h. Schrift), daß der Herr uns lehre seine Wege; — wit, wüßigen, durch Schaden klug machen. Prov. — one's grandam to grope ducks, das Ei will klüger seyn als die Henne. 2) benachrichtigen.

II. v. n. 1) Unterricht geben. The priests teach for hire (h. Schrift), die Priester lehren um Lohn. 2) (Seespr.) eine gewisse Richtung anzeigen (von einer Linie).

SYN. To teach, lehren; to instruct, unterweisen. To teach sagt man in Beziehung auf Künste und Wissenschaften; to instruct in Beziehung auf den Lebenswandel und den Gang der Geschäfte; man bedient sich daher dieses Wortes ganz passend, wenn von einer unsre Pflicht oder unser Interesse betreffenden Sache die Rede ist. Professors teach in public schools those who come to learn; A father instructs his children how they ought to live in the world. To teach beschäftigt sich mit theoretischen Kenntnissen, to instruct mehr mit praktischen, welche durch ihre Ausübung eine Fertigkeit in einer Kunst hervorbringen sollen.

TEACHABLE, tēsh-ā-bl, adj. gelehrig (von einem Knaben).

TEACHABLENESS, tēsh-ā-bl-nēs, s. die Gelehrigkeit.

TEACHABLY, tēsh-ā-bl-ē, adv. gelehrig.

TEACHER, tēsh-ār, s. 1) der Lehrer, Lehrmeister; (in engerer Bedeutung, bei den Buchdr., ein Subjekt, welches einen Lehrling unterrichtet) der Anführer. 2) ein Prediger (bes. aber ein nicht ordinierter).

TEACHY, tēsh-ē, V. Techy.

TEAD, tēd, [lat. taeda, datda, datz, dās] s. die Fackel (ungebr.).

TEADE, tēdē, [lat. taeda, datda, datz, dās] s. die Fackel (ungebr.).

TEAGUE, tēg, s. (als Spottname) der Irländer.

TEAK, tēk, s. 1) (einer der höchsten Bäume in Ostindien) der Thekabaum. 2) (auch — wood) das Holz dieses Baumes (woraus die Backen der Masten gemacht werden).

TEAL, tēl, [Holl. taling] s. die Kriechente. Summer —, die kleine Kriechente.

TEAM, tēme, [frz. timon, lat. temo] s. 1) der Zug, das Gespann (gewöhnlich vier Stück Pferde, Ochsen). A — of horse, ein Frachtgespann. 2) (eine Anzahl, Reihe vorüberziehender Dinge) der Zug (Schwäne). A — of wild ducks, ein Zug wilder Enten.

To TEAM, v. a. anspannen, zusammen spannen.

TEAR, tēre, [wall. daigr, 3 ähre, δακρύω, δακρυ] s. 1) die Zähre, Thräne. To shed tears, Thränen vergießen, weinen. 2) (ein rinnender Tropfen) die Thräne.

TEARFALLING, tere-fäl-ling, *adj.* Thränen vergießend, zärtlich.

TO TEAR, tare, [frz. tirer, zerrén, δέωω] *præf. tore*, ehem. tare; *part. pass. torn*. I. v. a. 1) reißen. a) (mit schneller Gewalt trennen). To be torn in (to) pieces, in Stücke zerrissen werden; — asunder, aus einander reißen (Streitende), sie trennen. *Fig.* His government torn in pieces, seine Regierung zerstückelt. b) (mit schneller Gewalt fortziehen, nach sich ziehen). The hand of fate has torn thee from me, die Hand des Schicksals hat dich von mir gerissen, hat dich mir entrissen; Solyman Buda from the Christians tore, Solyman entriß den Christen Dsen. 2) zerreißen. *Syn.* V. To Lacerate. Neither shall men tear themselves for them (h. Schrift), niemand wird sich über sie zerrigen; Their cheeks they tear, sie zerfleischen sich die Wangen; As torrents tear the ground, wie Ströme den Boden zerwühlen; Tearing goods, die (leicht zerreißen) halb Linnen = halb Baumwollenzuge. *Fig.* A tearing groan, ein zerreißenender Seufzer; A tearing voice, eine kreischende Stimme. *Prov.* — a cat, wüthen, toben. 3) ausreißen (die Haare).

II. v. n. toben, rasen, wüthen. * *Fig.* A tearing lass, ein Mädchen, das die Nase hoch trägt.

TEAR, tare, s. der Riß, Spalt. Wear and —, die Abnutzung durch den Gebrauch, Glitage.

TEARER, tär-rär, s. 1) einer, der reißt, zerreißt. 2) der Rasende, Tobende.

TEARFUL, tere-fäl, [v. tear, 3 Jahre und full] *adj.* thränenvoll. With — eyes, mit Augen voll Thränen, mit weinenden Augen.

* **TEARING**, täre-ing, [v. to tear] *adj.* und *adv.* äußerst. She goes — line, sie hält sich immer sehr nett.

TEARLESS, tere-lës, [v. tear, 3 Jahre und less] *adj.* thränenlos. With — eyes, mit trocknen Augen.

TO TEASE, teze, [auch teaze, ehemals auch touse, toze; 3 a u s e n] v. a. plagen, quälen (einen, um etwas zu erfahren).

TO TEASE, [verw. mit dem Folgenden?] v. a. 1) kämmen, krämpeln, fragen (Wolle). 2) (bei den Tuchbereitern, die kurzen, in der Walle locker gemachten Haare vor dem Scheeren herausfragen) rauhen (das Tuch). 3) (bei Strumpfwirkern) leicht auftragen. — the stockings, die Strümpfe (mit der Kardendistel) leicht auftragen.

TEASEL, tē-zl, [angels. tæsel, tæsl; verw. mit Distel] s. (ein Pflanzengeschlecht, von welchem besonders drei Arten bekannt sind) die Kardendistel.

TEASELER, tē-zl-är, s. der Kardätscher.

TEASELER, [v. to tease (quälen)] s. die Person oder Sache, die quält, plagt.

TEASER, tē-zär, [auch teazer; von to tease (quälen)] s. in den Stutereien, ein Hengst geringerer Art, welchen man den Stuten vorführt, um zu erfahren, ob sie nach dem Hengste verlangen) der Probhengst.

TEAT, tēte, [in den Kinderstuben Titte, landschaftl. Tütli, Dutte, frz. tette, teton, τῆθη] s. die Zitze, Brustwarze.

TEATISH, tē-tish, V. Tetchy.

TEAZE-TENON, tēze-tēn-nōn, [zu tease, verw. mit Distel, gehörig] s. (bei Zimmerleuten) eine Art Zapfen.

TECHILY, tēsh-lē-lē, [v. techy] *adv.* mürrisch, unfreundlich, wunderlich.

TECHINESS, tēsh-lē-nēs, s. die Unfreundlichkeit, Verdrießlichkeit.

TECHNICAL, tēk-nē-kāl, [τεχνικός] *adj.* kunstmäßig, technisch. A — word, ein Kunstwort.

TECHNICALLY, tēk-nē-kāl-lē, *adv.* kunstmäßig, technisch.

TECHNOLOGY, tēk-nōl-lō-jē, [τεχνολογία] und

λόγος] s. die Lehre von den Künsten und Handwerken, Gewerbkunde, Technologie.

TECHY, tēsh-lē, [häufiger techy; V. testy] *adj.* V. Tetchy.

TECKLENBURGH, tēk-lēn-bārgz, [von Tecklenburg] s. pl. die Tecklenburger Einzwand.

TECTONIC, tēk-tōn-ik, [τεκτονικός] *adj.* zur Baukunst gehörig.

TO TED, tēd, [landschaftl. tassen] v. a. zum Trocknen ausbreiten (das frisch gemähte Gras).

TEDDER, tēd-dār, [auch teither; landschaftl. Tödder, Tüder] s. das Seil, der Strick (von einer gewissen Länge), womit man Pferde auf der Weide anbindet. *Fig.* We live joyfully, going abroad within our —, wir führen ein lustiges Leben, innerhalb unsrer Schranken herumgehend; We know the length of their —, wir kennen ihren Spielraum.

TO TEDDER, v. a. binden, anbinden (nur) *Fig.* To be teddered to a solemn praying, an ein feierliches Gebet gebunden seyn.

TEDDY, tēd-lē, Abkürzung von Edward.

TEDE, tēde, V. Tead.

TEDEUM, tē-dē-ām, [lat. Te deum (laudamus)] s. (ein Lobgesang nach einem erfochtenen Siege) das „Herr Gott, dich loben wir,“ das Te deum. To sing a —, ein Te deum singen.

TEDIOUS, tē-dē-ās od. tē-jē-ās, [lat. tædiosus] *adj.* 1) ermüdend, lästig, beschwerlich. That I be not further — unto thee (h. Schrift), auf daß ich dich aber nicht zu lange aufhalte. 2) langweilig. a) (auf eine unangenehme und verdrießliche Art lange während). b) (lange Weile verursachend). A — discourse, eine langweilige Rede; A — preacher, ein langweiliger Prediger. 3) weiterschweifig. 4) langsam (von einer Fahrt).

TEDIOUSLY, tē-dē-ās-lē od. tē-jē-ās-lē, *adv.* auf eine ermüdende, langweilige, weiterschweifige oder langsame Art. He kept us — long in preaching, er predigte sehr langweilig.

TEDIOUSNESS, tē-dē-ās-nēs od. tē-jē-ās-nēs, s. 1) das Ermüdende, die Lästigkeit. The — of my life, die Eintönigkeit meines Lebens. 2) die Langweiligkeit. 3) die Weiterschweifigkeit (in der Rede).

TO TEEM, tēem, [angels. teman] I. v. n. 1) Kinder zur Welt bringen, gebären. 2) schwanger seyn, schwanger gehen. *Fig.* Teeming burs, volle Knospen; — with politics, mit Politik schwanger gehen.

II. v. a. gebären oder *Fig.* überhaupt hervorbringen. Each minute teems a new grief, jede Minute gebiert einen neuen Kummer.

|| **TO TEEM**, [dän. tommer, isl. tæmu] v. a. gießen, schütten. Teem out the remainder of the ale into the tankard, gieße den Ueberrest des Bieres in die Kanne, schenke ihn in die Kanne.

TEEMER, tēem-är, [v. to teem (gebären)] s. die Gebärerin; Schwangere.

TEEMFUL, tēem-fäl, *adj.* 1) schwanger, (von Thieren) trächtig. 2) *Fig.* ganz voll, voll bis an den Rand.

TEMLESS, tēem-lēs, *adj.* unfruchtbar (von der Erde).

TO TEEN, tēen, [flamm. tenen, verw. mit zünden] v. a. reizen, anreizen (einen zu etwas; ungebr.).

|| **TEEN**, I. s. 1) der Aerger, Kummer. 2, der Schade, Nachtheil.

II. *adj.* ärgerlich, zornig, böse.

TO TEEND, tēend, V. To Teen.

TEENS, tēenz, [für ten] s. pl. die Behner (von den Jahren 13 bis 19). At her entrance in her —, als sie in ihr dreizehntes Jahr trat; She is still in her —, sie ist noch nicht zwanzig Jahr alt; Miss in her —, das mannbare Mädchen.

TEES, tēez, s. die Etsch (ein Fluß in Italien).

TEETH, tēeth, pl. von Tooth.

TO TEETH, v. n. Zähne bekommen, zähnen.

TEG, tēg, [V. tag] s. das weibliche Kehlkopf im zweiten Jahre.

TEGUMENT, tēg-ū-mēnt [lat. tegumentum] s. (meistens nur in der Naturlehre und Zergliederungskunst) die Bedeckung, Decke, Hülle.

TEHEE, tē-hē, [den Ton nachahmendes Wort] *interj.* hi hi!

TO TEHEE, v. n. überlaut lachen, lichern.

TEIL, tēle, [lat. tilia] s. (auch teiltree) die Linde, der Lindenbaum.

TEINA, tēen-ā, [tauila?] s. eine Krankheit des Falken, wobei er den Athem verliert.

TEINOSCOPE, tēen-ōs-kōpe, [von τεινω u. σκοπέω] s. (in der Sehehre) ein Werkzeug zur Beobachtung der Gegenstände im Zustande der Ausdehnung.

TEINT, tint, [frz. teinte] s. die (künstliche oder zusammengesetzte) Farbe, Tinte.

TELARY, tēl-ā-rē, [v. lat. tela] I. *adj.* Gewebe spinnend, webend. — spiders, webende Spinnen.

II. s. das Gespinnst, Spinnengewebe.

TELEGRAPH, tēl-ē-gráf, [frz. télégraphie, v. τηλε u. γραφω] s. (eine 1794 von La Chappe zu Paris wieder erfundene Maschine, Nachrichten schnell in die Ferne mitzutheilen) der Telegraph.

TELEPHIUM, tēl-lif-lē-ām, [von Telephus] s. (bei Wundärzten) ein schwer zu heilendes Geschwür.

TELESCOPE, tēl-lē-skōpe, [von τηλε und σκοπέω] s. 1) (ein großes Fernrohr mit einem zurückstrahlenden Spiegel) das Spiegelfernrohr, Teleskop. 2) *Fig.* (eine Art Kreiselwanne) das Teleskop, die Seetonne.

TELESCOPIC, tēl-lē-skōp-ik, } *adj.*

TELESCOPICAL, tēl-lē-skōp-ē-kāl, } teleskopisch.

TELESM, tēl-lēm, [arab. talism] V. Talisman.

TELESMATICAL, tē-lēs-māt-tē-kāl, *adj.* zu Talismanen gehörig.

TELESTICK, tē-lēs-ik, [v. τέλος u. στήλη] s. ein Gedicht, wo die Endbuchstaben einer jeden Zeile einen Namen bilden.

TO TELL, tēll, [V. tale] *præf. u. part. pass. told*. I. v. a. 1) (mit vernehmlichen Tönen, Worten zu verstehen geben) sagen. I will not eat till I have told my errand (h. Schrift), ich will nicht essen, bis daß ich zuvor meine Sache geworben habe; Saint Paul tells us, der h. Paulus berichtet uns; — us our way, uns unsern Weg zu zeigen; I told him of myself, ich sprach ihm von mir; Tell your opinion, sagen Sie Ihre Meinung; I cannot tell how much I love you, ich kann es nicht sagen, wie sehr ich Sie liebe; Tell her of your love, entdecken Sie ihr Ihre Liebe; Tell him of his faults, machen Sie ihn auf seine Fehler aufmerksam; — any one what he shall write, einem dictiren; — one's mind plainly, sich bestimmt aussprechen, erklären; * I cannot tell, ich weiß nichts davon; I cannot tell what to do, ich weiß nicht was ich thun soll; I cannot tell how to deny him a kiss, ich kann ihm einen Kuß nicht verweigern; — fortunes upon the cards, die Karte schlagen. 2) erzählen (einem einen Traum). Tell me the news you have received, theilen Sie mir Ihre Nachrichten mit; They will tell it to the inhabitants, sie werden es den Einwohnern erzählen, verrathen; — stories, Geschichten erzählen; *Fig.* lügen; — abroad, ausplaudern. *Syn.* V. To Narrate. 3) zählen (Jahre). Tell your money, zählt euer Geld. + 4) einen mit Entschuldigungen angehen, ihm Entschuldigungen machen. Never tell me, entschuldige dich nur nicht bei mir.

Syn. To Tell, sagen; to disclose, to reveal,

to divulge, to discover, entdecken. Diese Wörter bezeichnen sämtlich, eine unbekannte Sache bekannt machen. Folgende Beispiele zeigen ihre Anwendung. When he told me this, I disclosed my mind to him; I charged him not to reveal the secret, since the divulging of it might be attended with fatal consequences, by discovering the part you had taken in the affair.

II. v. n. Nachricht erteilen, Bericht erstatten. O Lord, that I may tell of all thy wondrous works (h. Schrift), Herr, da man predigt alle deine Wunder; Fair creatures tell, tell, if ye saw, how, schöne Geschöpfe sagt, sagt, wenn ihr es saht, wie; (nur in der Bibel) Saying, lest they should tell on us, saying, so did David (h. Schrift), und gedachte, sie möchten wider uns (gegen David) reden und schwagen.

TELLEN, tɛlˈlɛn, [lat. tellina] s. (eine Art flacher zweischaliger Muscheln) die Tellmuschel.

TELLER, tɛlˈlɛr, [Zähler] s. 1) der Erzähler (schlimmer Nachrichten). 2) (eine Person, welche zählt) der Zähler. 3) (einer der vier Beamten der Engl. Schatzkammer, welche die Gelder der Regierung einnehmen, und davon Zahlungen an verschiedene Personen machen) der Zahlmeister.

TELLTALE, tɛlˈtɑːl, s. 1) der Ohrenbläser, Zwischenträger. These — women, die Klatscherinnen. Fig. The — sun, die offenbarende Sonne. 2) (Gespr.) — of the tiller, (eine Maschine oben auf der Hütte, welche dazu dient, die Richtung der Ruderspinne anzuzeigen) der Arjometer.

TELLURIUM, tɛlˈlʊr-ɪ-əm, [v. lat. tellus] s. — native, (eine Mineralsubstanz) Gediegen-Tellur, Gediegen-Sylvan, das Weißgolderz, der Sylvanit, Spanische Tabak; Yellow —, das Gelberz, Tellursilber, Weißtellur; Black — ore, das Graugolderz, Tellurblei, der Blättertellur.

TEMERARIOUS, tɛmˈɛr-ə-ri-əs, [lat. temerarius] adj. 1) unbedachtsam, unbesonnen. 2) verwegen, tollkühn.

TEMERARIOUSLY, tɛmˈɛr-ə-ri-əs-lɪ, adv. 1) unbesonnen. 2) verwegen, tollkühn.

TEMERITY, tɛˈmɛr-ɪ-tɪ, [frz. témérité, lat. temeritas] s. die Verwegenheit, Tollkühnheit.

To TEMPER, tɛmˈpɜːr, [lat. tempero, τανύω] v. a. 1) mäßigen, mildern. He laboured — their warlike courage with sweet delights of learning and sciences, er arbeitete daran, ihren kriegerischen Muth durch die süßen Freuden zu mildern, welche Gelehrsamkeit und Wissenschaften gewähren; Woman, nature made thee — man, Weib, die Natur erschuf dich, um den Mann mild zu machen. 2) mischen. And the third part of a hin of oil, — with the fine flour (h. Schrift), und ein dritter Theil von einem Hin Del, auf das Semmelmehl zu träufeln; If you could find a man to bear a poison, I would temper it, ach fändet ihr nur jemand, der ein Gift ihm reichte, ich wollt' es mischen; They temper clay with blood of Englishmen, sie machen Lehm mit Englischem Blute an; The potter tempering soft earth (h. Schrift), ein Töpfer, der den weichen Thon mit Mühe arbeitet; — colours, Farben (mit Wasser) anmachen; — hard, (bei Stückarbeitern, den Mörtel oder Gips) dick einrühren. Fig. I shall temper so justice with mercy, ich werde Gerechtigkeit so mit Gnade paaren. 3) Fig. a) passend machen, gemäß einrichten. Thy sustenance, tempered itself to every man's liking (h. Schrift), dein Brod, war einem jeglichen nach seinem Geschmack eben; — one's self, sich richten nach; Few men rightly temper with the stars, Wenige richten sich nach ihrem Stern. b) lenken, regieren. 4) (den gehörigen Grad der Härte geben) härten (Metalle). — steel, den Stahl härten (ihn rothglühend in kaltes Wasser tauchen, und ihn dadurch härter und spannkraftiger machen). Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

tauchen, und ihn dadurch härter und spannkraftiger machen).

TEMPER, s. 1) das Mittel, der Mittelweg, das Medium. That some reasonable — had been used instead, daß eine vernünftige Mittelstraße eingeschlagen worden wäre anstatt. 2) die gehörige Beschaffenheit eines Dinges. Nothing proveth the excellency of this soil and —, nichts beweiset mehr die Vortrefflichkeit dieses Bodens und seine Natur; Health itself is a kind of —, die Gesundheit selbst ist eine Art von Natur. 3) die ursprüngliche verschiedene Beschaffenheit des Körpers und des Geistes der Menschen, die Natur. A man of a robust —, ein Mann, der einen starken, kräftigen Körper hat; von einer kräftigen Konstitution ist; A mild —, ein sanftes Gemüth; A good —, ein gutes Naturell; Of a good — sanft; A hot — leaps over a cold decree, eine hitzige Natur springt über eine kalte Vorschrift hinaus. Fig. Revenge is contrary to the — of the gospel, die Rache liegt nicht in dem Geiste des Evangeliums. 4) die Gemüthsstimmung, Gemüthsverfassung. To show an even —, sich immer gleich bleiben; The only — wherein the mind is capable, die einzige Gemüthsverfassung, wobei der Geist fähig ist. 5) die ruhige Stimmung des Gemüths, Gemüthsfassung. Keep your —, bleiben Sie bei kaltem Blute; To keep one's own —, bei sich bleiben, Fassung behalten; Restore yourself to your —, beruhigen Sie sich, kommen Sie wieder zu sich; The old fox had a marvellous — upon those occasions, der alte Fuchs hatte eine bewunderungswürdige Kaltblütigkeit bei solchen Gelegenheiten; The prince began to lose —, der Prinz fing an die Geduld zu verlieren; To be out of —, nicht ausgeräumt seyn; To keep any one in —, einen bei guter Laune erhalten. 6) (der Zustand, in den Metalle durch das Härten versetzt werden) die Härte. Between two blades, which bears the better —, von zwei Klingen, welche besserer Stahl; These needles should have a due —, diese Nadeln sollten gehörig gehärtet seyn.

TEMPERILITY, tɛmˈpɛr-ə-lɪ-tɪ, s. die Stimmung, Laune, der Humor (ungebr.).

TEMPERAMENT, tɛmˈpɛr-ə-mɛnt, [lat. temperamentum] s. 1) die Beschaffenheit, Verfassung. Bodies are denominated hot and cold in proportion to the present — of that part of our body, Körper nennt man warm und kalt im Verhältniß zu der gegenwärtigen Verfassung jenes Theiles unsers Körpers. 2) die gehörige Verfassung, worin sich etwas befindet. 3) (in der Tonkunst, leichte Veränderungen der Intervallen, um sie weniger mißklingend zu machen) die Temperatur.

TEMPERAMENTAL, tɛmˈpɛr-ə-mɛnt-əl, adj. in der Leibesbeschaffenheit, Konstitution liegend.

TEMPERANCE, tɛmˈpɛr-əns, [lat. temperantia] s. 1) die Mäßigkeit (im Essen und Trinken). 2) die Mäßigung, Gelassenheit.

TEMPERATE, tɛmˈpɛr-ə-tɪ, [lat. temperatus] adj. 1) mäßig. a) (das rechte Maß nicht überschreitend). A — heat, eine mäßige Hitze. b) (das rechte Maß im Genuß der Nahrungsmittel haltend). To be — in eating and drinking, mäßig im Essen und Trinken seyn. Syn. V. Abstemious. 2) (frei von Leidenschaft, die Leidenschaft unterdrückend) gelassen.

TEMPERATELY, tɛmˈpɛr-ə-tɪ-lɪ, adv. 1) mäßig (heiß). Winds that — blow, Winde, gemäßigte Winde (die nicht zu stark und nicht zu schwach wehen; Eat —, iß mäßig, übernehme dich nicht im Essen. 2) ruhig, gelassen.

TEMPERATENESS, tɛmˈpɛr-ə-tɪ-nɪs, s. 1) die Mäßigkeit (im Essen). 2) die Gelassenheit.

TEMPERATIVE, tɛmˈpɛr-ə-tɪv, adj. mäßigend.

TEMPERATURE, tɛmˈpɛr-ə-tʃər, [frz.] s. 1) (die Handlung, da man sich mäßigt) die Mäßigung. 2) die Gemäßigte, gemilderte Beschaffenheit einer Sache. Autumn's —, die temperirte Hitze des Herbstes. 3) die Beschaffenheit (des Wetters). The — of the air, die Beschaffenheit der Luft.

TEMPERED, tɛmˈpɜːr-d, adj. gestimmt, ge-launt. Even —, von gleichem Humor.

TEMPEST, tɛmˈpɛst, [lat. tempestas] s. der Sturm, Sturmwind, Windsturm. Syn. V. Storm. To raise a —, einen Sturm erregen. Fig. The — in my mind, der Sturm in meinem Gemüthe; That news raised a — in my mind, diese Nachricht beunruhigte mein Gemüth.

TEMPEST-BEATEN, tɛmˈpɛst-biː-tɪn, adj. vom Sturme zertrümmert.

TEMPEST-TOST, tɛmˈpɛst-tɔst, adj. vom Sturm herumgetrieben, herumgeschleudert, verschlagen.

To TEMPEST, I. v. n. 1) stürmen (vom Winde). 2) Fig. hineinstürmen. They tempest on those learned heads, sie stürmen auf jene gelehrten Köpfe hinein.

II. v. a. gleich einem Sturme beunruhigen. — the ocean, einen Sturm auf dem Weltmeere erregen.

TEMPESTIVE, tɛmˈpɛst-ɪv, [lat. tempestivus] adj. zur rechten Zeit geschehend, zeitgeschicklich.

TEMPESTIVELY, tɛmˈpɛst-ɪv-lɪ, adv. zur rechten Zeit.

TEMPESTIVITY, tɛmˈpɛst-ɪv-ɪ-tɪ, s. der Zustand, da etwas zur rechten Zeit geschieht, die rechte Zeit.

TEMPESTUOUS, tɛmˈpɛst-ʊ-əs, [von tempest] adj. stürmisch (vom Wetter). A — wind, ein ungestümer Wind, Sturmwind.

TEMPESTUOUSLY, tɛmˈpɛst-ʊ-əs-lɪ, adv. stürmisch.

TEMPESTUOUSNESS, tɛmˈpɛst-ʊ-əs-nɪs, s. die stürmische Beschaffenheit, das Unge-stüm.

TEMPLAR, tɛmˈplɜːr, [v. temple] s. 1) ein Mitglied des Tempels (zu London), Student der Rechte. Templar's inn, V. Temple. 2) (ehem. geistliche Ritter, deren Orden zu Anfang des 14. Jahrhunderts aufgehoben wurde) der Tempelher, Tempelherr. Knight-templars, die Tempelherrn, Tempelritter.

TEMPLE, tɛmˈpl, [frz., lat. templum, von τᾱῖον, τέμενος] s. 1) der Tempel, das Gotteshaus, die Kirche. The — of Jerusalem, der Tempel zu Jerusalem. 2) die Benennung eines Hauses (mit zwei Höfen, inner — und middle —) in der Nähe der Themse zu London, welches ehemals den Tempelherrn gehörte, und worin jetzt Studenten der Rechte wohnen. 3) [lat. tempora] (diejenige Gegend zu beiden Seiten des Kopfes, nach oben hinter den Augen, wo die Hirnschale dünner und ein Schlag tödtlich ist) der Schlaf. 4) (bei den Webern, ein dünner Stab oder eine Schiene, das Gewebe auf dem Stuhle in die Breite ausgespannt zu erhalten, die Sperrruthe, der Sperrstab, Spannstab, (bei Damastwebern) der Tempel.

TEMPLE-BONE, tɛmˈpl-bɔn, s. (in der Zergliederungsk., diejenigen Beine oder Knochen des Schädels zu beiden Seiten desselben, welche die Schläfe bilden, das Schläfenbein, Schlafbein.

To TEMPLE, v. a. einen in einen Tempel setzen, ihm einen Tempel bauen. They templed Bacchus, sie bauten dem Bacchus einen Tempel.

TEMPLET, tɛmˈplɛt, [frz.] s. 1) (bei Buchbindern, ein viereckiger Stab an der Heftlade) der Vor-schlag. 2) (bei Zimmerleuten, ein kurzer Balken oder Klotz, über welchen die langen Legebalen gelegt werden) der Unterleger. 3) (bei Maurern) eine Form, wonach Steine behauen oder Mauerwerk aufgesetzt wird.

TEMPLIES, tēm'plēz, [v. temple, lat. tempora] s. pl. ehem. der Stirnschmuck, Schmuck um die Schläfe.

TEMPO, tēm'pō, [ital., v. lat. tempus] s. 1) (in der Tonk.) das Zeitmaß, Tempo. 2) (in der Kriessk., eine abgemessene Bewegung) das Tempo.

TEMPORAL, tēm'pō-rāl, [frz. temporel, mittellat. temporalis] adj. 1) zeitlich a. (im Gegensatz von ewig, auch für irdisch). Temporals, zeitliche Güter; — services, zeitliche Dienste. b) = weltlich (im Gegensatz von geistlich und kirchlich). All — power, alle weltliche Gewalt. 2) [frz. temporal] zu den Schläfen gehörig. — arteries, (Zergliederungskf.) die Schläfepulsadern.

TEMPORALITY, tēm'pō-rāl-ē-tē, [frz. temporalité] s. (auch temporalis; der Inbegriff weltlicher Güter und Gerechtsamen) die Zeitlichkeiten (der Bischöfe).

TEMPORALLY, tēm'pō-rāl-ē, adv. zeitlich.

TEMPORALNESS, tēm'pō-rāl-nēs, s. die Zeitlichkeit.

TEMPORALTY, tēm'pō-rāl-tē, s. 1) die Laien, Weltlichen; 2) die weltlichen Besitzungen, Güter der Geistlichen.

TEMPORANEOUS, tēm'pō-rā-nē-ās, adj. eine Zeitlang dauernd.

TEMPORARINESS, tēm'pō-rā-rē-nēs, s. der Zustand, da etwas nur eine Zeitlang dauert.

TEMPORARY, tēm'pō-rā-rē, [frz. temporaire, lat. temporarius] adj. nur eine Zeitlang dauernd, während, temporär. A — dictator, ein Zeitherrscher.

TEMPORIZATION, tēm'pō-rē-zā-shūn, [frz. temporisation] s. die Verzögerung, der Aufschub auf eine gewisse Zeit, die Temporisation.

To TEMPORIZE, tēm'pō-rīze, [frz. temporiser] v. n. 1) zögern. — with the hours, sich nach der Zeit richten. 2) sich nach den Zeitumständen richten, temporisiren. 3) nachgeben. He will not temporize with my entreaties, er will meinen Bitten sich nicht bequemen.

TEMPORIZER, tēm'pō-rī-zār, [frz. temporeur] s. einer, der sich nach den Zeitumständen richtet, der den Mantel nach dem Winde hängt.

To TEMPT, tēmt, [frz. tenter, lat. tento] v. a. 1) (durch Versuchung in eine gewisse Lage und unter gewisse Umstände zu erfahren suchen, wie es sich darin verhält) versuchen. — any one's fidelity, jemand's Treue auf die Probe stellen; In tempting of your patience, indem ich eure Geduld erprobe, auf die Probe stelle; They tempt heaven, sie versuchen den Himmel (stellen ihn auf eine unziemende Art auf die Probe); (besonders in der Bibel) God did tempt Abraham (b. Schrift), Gott versuchte Abraham; Come together, that Satan tempt you not (b. Schrift), kommt wieder zusammen, auf daß euch der Satan nicht versuche. 2) überhaupt in einen gewissen Zustand versetzen, zu etwas bringen. Lady Gray tempts him to, Lady Gray verleitet ihn zu; Tempt not the needy to despair, treibe den Dürftigen nicht zur Verzweiflung. 3) in Versuchung setzen, reizen (eine Schöne). 4) zum Bösen reizen, verführen. He is quickly tempted, er ist leicht verführt.

TEMPTABLE, tēm'tā-bl, adj. der Versuchung oder Verführung ausgesetzt (ungebr.).

TEMPTATION, tēm-tā-shūn, [frz. tentation, lat. tentatio] s. die Versuchung. a) (die Handlung, da man jemand zum Bösen zu reizen sucht). b) (der Zustand da man, und dasjenige, wodurch man versucht wird). He will yield to the —, er wird der Versuchung unterliegen.

TEMPTATIONLESS, tēm-tā-shūn-lēs, adj. keinen Beweggrund habend (ungebr.).

TEMPTATIOUS, tēm-tā-shūs, unrichtig für Tempting.

TEMPTER, tēm'tār, s. 1) der Versucher =

der Teufel, böse Feind, Widersacher. 2) der Versführer.

TEMPTING, tēm'ting, adj. verführerisch, reizend.

TEMPTINGLY, tēm'ting-lē, adv. Lust machend, verführerisch.

TEMPTINGNESS, tēm'ting-nēs, s. das Verführerische, die Reizbarkeit.

TEMPTRESS, tēm'trēs, s. die Verführerin. + TEMSE, tēms, [landschaftl. Temse, frz. tamis, tamiser] s. das Sieb.

TEMSEBREAD, tēms'brēd, (auch Tensed bread) s. Brod vom feinsten Mehl, ganz feines Brod.

TEMULENCY, tēm'ū-lēn-sē, [lat. temulentia] s. die Trunkenheit.

TEMULENT, tēm'ū-lēnt, [lat. temulentus] adj. trunken.

TEMULENTIVE, tēm'ū-lēn-tiv, adj. schwer (von der Zunge eines Betrunknen).

TEN, tēn, [Zehn] 1) (eine Grundzahl) zeh(e)n. — men, zehn Menschen; — commandments, die zehn Gebote; + F. die Nägel auf den zehn Fingern; Nine in —, neun unter zehn, fast alle; + — bones, die Finger. 2) s. die Zehn.

TENABLE, tēn'ā-bl, [frz., v. lat. tene] adj. haltbar (von einer Feste).

TENACIOUS, tē-nā'shūs, [lat. tenax] adj. 1) festhaltend, nicht fahren lassend. Fig. — to madness to their liberty, bis zur Tollheit auf ihre Freiheit haltend; Men are — of the opinions, man hält an den Meinungen, besteht hartnäckig darauf; He is — of his own property, er läßt sein Eigenthum nicht fahren; A — memory, ein starkes, treues Gedächtniß. 2) zähe (vom Pech); Fig. zähe mit dem Gelde, knickerig.

TENACIOUSLY, tē-nā'shūs-lē, adv. fest, hartnäckig (an eine Sache halten).

TENACIOUSNESS, tē-nā'shūs-nēs, s. die feste Anhänglichkeit (an etwas). An invincible — of ancient customs, eine unbefiegbare Anhänglichkeit an alte Gebräuche.

TENACITY, tēn-nās-ē-tē, [frz. tenacité, lat. tenacitas] s. 1) die feste Anhänglichkeit (an etwas). 2) die Zähigkeit, Zähheit (des Peches).

TENACULUM, tēn-āk-kū-lām, V. Retinaculum.

TENACY, tēn'ā-sē, [mittellat. tenacia] s. die Anhänglichkeit, Beharrlichkeit, Hartnäckigkeit.

TENAILLE, tē-nāl-yē, [frz.] s. (im Festungsbau, ein Außenwerk in Gestalt einer Zange) die Zange, das Zangenwerk.

TENANCY, tēn'ān-sē, [altfrz. tenancie, mittellat. tenentia] s. der temporäre Besitz einer einem Andern gehörigen Sache, der Pacht, die Miethe; ferner V. Tenement.

TENANT, tēn'ānt, [frz., lat. tenens v. teneo] s. 1) der Pächter, Pächter, Pachtbauer, Miether, (in den Rechten) der Lehnsmann. — in capite, der Lehnsmann des Königs; — at life, ein Pächter auf Lebenszeit; — at will, ein Pächter, dem der Gutsherr nach Willkür auftragen kann. 2) der Bewohner. 3) (in der Wappenk.) der Schildhalter (Engel, Mohren). 4) [auch tenon, frz. tenon] s. (Seespr., das spitze oder scharfe Ende eines Holzes, welches in ein dazu passendes Loch eingelassen und eingearbeitet ist) eine Pinne.

TENANT-SAW, tēn'ānt-sāw, s. (eine, in eine Spize auslaufende Säge, mit einem Stiele oder Hefte statt des Gestelles versehen, wozu damit in den Brettern auszuschnitten) die Sticksäge, Lochsäge.

To TENANT, v. a. in Pacht oder Miethe haben.

TENANTABLE, tēn'ānt-ā-bl, adj. pachtbar, miethbar.

TENANTING, tēn'ānt-ing, s. (Seespr.) das Einlassen, Einzapfen einer Pinne.

TENANTLESS, tēn'ānt-lēs, adj. nicht ver-

pachtet, unbewohnt, unbeseht, leer (von einer Wohnung).

TENANTRY, tēn'ānt-rē, s. 1) V. Tenancy. 2) die sämtlichen Pächter eines Gutes.

TENAR, tē'nār, [frz. thénar, ténap] s.

THENAR, thē'nār, (in der Zergliederungskunst, der Abziehmuskel des Daumens, der Daumklopfer).

TENCH, tēnsh, [lat. tinea] s. (ein bekannter Schlammsack) die Schleie.

To TEND, tēnd, [frz. tendre, lat. tendo] I. v. n. 1, wohin gerichtet seyn, seine Richtung nehmen. Fig. The laws of our religion tend to the universal happiness of mankind, die Gesetze unserer Religion bezwecken die allgemeine Glückseligkeit des menschlichen Geschlechtes; Many times that which we desire would tend to our destruction, oft wünschen wir Dinge, die zu unserm Verderben gereichen würden. 2) (für to attend) a) warten, harren (ungebräuchl.). β) aufwarten. The riotous knights that tend upon my father, die lärmenden Ritter im Gefolge meines Vaters. γ) (hinter etwas hergehen, es begleiten) folgen. Threesfold vengeance tend your steps, dreifache Rache folge euren Schritten, verfolge euch. 3) (Seespr., von den vor Anker liegenden Schiffen, bei Abwechslung der Ebbe und Fluth oder des Windes seine Lage verändern) schweien.

II. v. a. 1) (genau auf etwas achten, Dienste leisten, Sorge tragen, daß es nicht Schaden nehme) warten. — a sickly body, einen oder eines Kranken warten, ihn pflegen; — the cattle, das Vieh hüten. 2) einen begleiten, in seinem Gefolge seyn. Go thou to Richard, and good angels tend thee, gehe du zu Richard, und alle gute Engel mögen dich geleiten. 3) (Rechtspr.) — an averment in law, Beweise darbieten, führen. 4) (Seespr.) schweien machen (ein Schiff).

TENDANCE, tēn'dānse, s. 1) die Erwartung. 2) die Aufwartung, Bedienung. 3) die Wartung, Pflege, Sorge. 4) die Dienerschaft (ungebr.).

TENDENCE, tēn'dēnse, [frz. tendance]

TENDENCY, tēn'dēn-sē, s. die Richtung (nach einem Orte oder Gegenstand). Fig. They have a moral — to the good of their country, sie haben eine geistige Tendenz zum Besten ihres Vaterlandes; I know not the — of this discourse, ich weiß nicht, worauf diese Rede abzielt; The tendencies of these opinions are little noticed, die Richtung dieser Meinungen wird wenig beachtet; A medicine of universal —, eine Universalarznei.

Syn. Tendance, die Richtung; course, der Lauf; drift, dertrieb. Diese drei Wörter bezeichnen eine Richtung in Folge einer Bewegung, doch werden sie verschieden angewendet; daher sagt man: A bowl has a tendency to such a point; The ship keeps her course to the westward; The wind sends the snow in large drifts. Im uneigentlichen Sinne sollte die wörtliche Bedeutung ebenfalls nicht außer Acht gelassen werden; daher soll man sie, wie z. B. in folgenden Sätzen, gebrauchen: The tendency of those volumes is bad, because the course of every argument goes to prove a position evil in itself; it is to be hoped, however, this was not the author's original intention, but rather an accidental drift.

TENDER, tēn'dār, [frz. tendre, lat. tener, tégnv] I. adj. 1) zart (von einer Blume). The earth brought forth the — grass, die Erde brachte das weiche Gras hervor; Meat newly killed is not —, frisch geschlachtetes Fleisch ist nicht weich. Fig. Their — voices, ihre zarten/schwachen Stimmen; — age, die zarte Jugend (in welcher man Eindrücke leicht annimmt, in welcher man körperlich und sittlich schwach ist); In things that are — and unpleasing, in zarten und unangenehmen Sachen; A — conscience, ein zartes Gewissen

(welches von dem geringsten Versehen beunruhigt wird); Your tears a heart of flint might — make, eure Thränen könnten ein Felsenherz erweichen. 2) zärtlich (vom Körper). *Fig.* She has a — love for you, sie liebt euch zärtlich; To make —, rühren; A — song, ein zärtliches Lied; — verses, zärtliche Verse. 3) weichlich. 4) *Fig.* a) sorgsam, besorgt. — of one's reputation, auf seinen Ruf bedacht; — of the minutest things, zartfühlend in den kleinsten Dingen; The civil authority must be — of the honour of God, die bürgerliche Gewalt muß sich die Ehre Gottes angelegen seyn lassen. b) mild, gütig. You, that are thus — o'er his follies, ihr, die ihr so viel Nachsicht mit seinen Thorheiten habt. c) theuer, werth. His life's as — to me as my soul, sein Leben ist mir so lieb als meine Seele.

TENDERBODIED, tēn-dūr-bōd-id, *adj.* einen zarten oder zärtlichen Körper habend.

TENDERCONSCIENCED, tēn-dūr-kōn-shēnsd, *adj.* ein zartes Gewissen habend.

TENDERHEARTED, tēn-dūr-hārt-ēd, *adj.* zartherzig, weichherzig, mitleidig.

TENDERHEARTEDNESS, tēn-dūr-hārt-ēd-nēs, *s.* die Zärtlichkeit, Weichherzigkeit, Mitleidigkeit.

TENDERMINDED, tēn-dūr-mīnd-ēd, *V. Tenderhearted.*

TENDERSIDED, tēn-dūr-sl-dēd, *adj.* (Seespr.) A-ship, ein rankes Schiff (welches sich bei einem Seitenwinde sehr leicht auf die Seite neigt).

II. s. V. Tenderness.

To TENDER, *v. a.* 1) einen gütig, freundlich behandeln, gütig, freundlich gegen ihn seyn (ungebräuchlich). || * 2) empfänglich für die Empfindungen der Liebe, des Wohlwollens & machen.

To TENDER, [frz. tendre, lat. tendo] *v. a.* 1) anbieten, darbieten. — the oath, den Eid zuschieben. 2) achten = a) dafür ansehen, halten. You'll tender me a fool, ihr werdet mich für einen Thoren halten. b) = schätzen, werth halten. As you tender your life, be gone, wenn euch das Leben lieb ist, so entfernt euch; As they tender his Majesty's displeasure, wenn sie sich Seiner Majestät Mißfallen nicht zuziehen wollen.

TENDER, *s.* 1) das Anerbieten (eine Vierung zu übernehmen &c.). To make a — of one's services, seine Dienste anbieten; To make tenders of affection, Liebesanträge machen. 2) ein kleines Fahrzeug (um gevreckte Matrosen an Bord zu bringen, Kriegsschiffe zu begleiten, auch zuweisen als Avisboot dienend).

TENDER, [v. tender, *adj.*] *s.* die zarte Rücksicht, Aufmerksamkeit (ungebr.).

TENDERLING, tēn-dūr-līng, [tender-līng] *s.* 1) das zarte oder erste Gehörn, Geweih eines Wildes. 2) der Zärtling, Weichling, das Mutterföhnchen.

TENDERLY, tēn-dūr-lē, *adv.* 1) zärtlich (weinen &c.). 2) empfindlich. He took it more —, er wurde noch empfindlicher darüber.

TENDERNESS, tēn-dūr-nēs, *s.* 1) die Zartheit (eines Fleisches &c.). The — of the fibres, die Weichheit der Fibern; — of temper, die zärtliche oder schwächliche Leibesbeschaffenheit; The — of a wound, die Empfindlichkeit einer Wunde; — of sight, ein schwaches oder blödes Gesicht. *Fig.* — of conscience, ein zartes Gewissen; The — of Otway, Otways Zartheit; das sanft Pathetische in Ausdrücken. 2) *Fig.* a) die Zärtlichkeit. *Syn.* V. Attachment; Benignity. With what a — he loves, mit welcher Zärtlichkeit er liebt; She did with great care and — intend the education of Philipp, sie sorgte mit großer Sorgfalt und Zärtlichkeit für die Erziehung Philipps; A great — of any one's reputation, eine große Sorgfalt für jemand's Ruf.

TENDINOUS, tēn-dē-nūs, [frz. tendineux, lat. tendinis] *adj.* (in der Zergliederungsst.) sehnig, flehsig.

TENDMENT, tēn-dēmēt, [von tend] *s.* die Wartung, Pflege (ungebr.).

TENDON, tēn-dān, [frz., Dohne, Dehne, Sehne, tendon] *s.* die Sehne, Flesche.

TENDON-ACHILLES, tēn-dān-ā-kil-lēs, *s.* die Fersenflesche.

TENDRIL, tēn-drīl, [frz. tendron] *s.* die Gabel, das Gabelchen (an Weinreben &c.), die Ranke. — hops, Hopfen mit Gabelchen.

TENEBAE, tēn-ē-brē, { [frz. ténèbres, lat. tenebrae] *s. pl.* (in der Römischen Kirche) die Abendmetten, Pumpermetten (in der Charwoche).

TENEBRICOSE, tē-nēb-rē-kōsē, { [lat. tenebricosus, tenebrosus] *adj.* finster, dunkel.

TENEBOUS, tēn-ē-brūs, { [lat. tenebricosus, tenebrosus] *adj.* finster, dunkel.

TENEBRIOUS, tē-nē-brē-ūs, *adj.* finster, dunkel.

TENEBRISITY, tēn-ē-brōs-ē-ē, [altfrz. ténébrosité] *s.* die Finsterniß, Dunkelheit.

TENEMENT, tēn-ē-mēnt, [frz., mittellat. tenementum, lat. teneo] *s.* das gepachtete oder gemietete Grundstück; die Pachtung; (auch tenancy, in den Rechten) jedes Grundeigenthum, ferner Aemter, Renten oder überhaupt alle Güter, die man von einem Andern erhalten hat.

TENEMENTAL, tēn-ē-mēnt-āl, *adj.* (Rechtssprache) zur Verpachtung bestimmt. — lands, Pachtgüter.

TENEMENTARY, tēn-ē-mēnt-ā-rē, *adj.* (Rechtsspr.) zur Verpachtung bestimmt; in Verpachtung begründet.

TENENT, tēn-nēnt, *V. Tenet.*

TENERITY, tē-nēr-ē-tē, [lat. teneritas, tener] *s.* die Zartheit (einer Pflanze &c.).

TENEROON, tēn-ēr-dōn, *s.* ein kleines Gassgott.

TENESMUS, tē-nēz-mūs, [τενεσμός] *s.* (ein heftiger Reiz zum Stuhlgange) der Stuhlzwang.

TENET, tēn-nit, [lat. tenet, teneo] *s.* 1) der Satz, Grundsatz. 2) die Lehre.

TENFOLD, tēn-fōld, [ten u. fold] *adj.* zehnfach.

TENNANTIT, tēn-nān-tit, [nach S. Tennant genannt] *s.* (ein Fossil) der Tennantit.

TENNIS, tēn-nis, [v. frz. tenez] *s.* das Ballspiel (mit Ballnetzen). To play at —, Ball schlagen oder spielen.

TENNIS-BALL, tēn-nis-bāl, *s.* der Ball (der mit Raketen geschlagen wird).

TENNIS-COURT, tēn-nis-kōrt, *s.* das Ballhaus.

TENNISCOURT-KEEPER, tēn-nis-kōrt-kēp-ār, *s.* der Ballhauswirth.

TENNIS-PLAY, tēn-nis-plā, *s.* das Ballspiel.

To TENNIS, *v. a.* wie einen Ball hin und her treiben (ungebr.).

TENNY, tēn-nē, [V. tawny] *adj.* (in der Wappenst.) V. Tawny.

TENON, tēn-nūn, [frz.] *s.* 1) der Zapfen (an einem Zimmerholze). 2) V. Tenant, 4.

TENON-SAW, tēn-nūn-sāw, *s.* (eine Art dünner Säge mit einem Rücken) die Spannsäge.

TENOR, { tēn-nūr, [frz. teneur, lat. tenor] *s.* 1) der (gleichmäßige) Fortgang (einer Sache). Even —, die Gleichförmigkeit; The — of his speech, die Haltung seiner Rede; The — of man's woe, der Verlauf der menschlichen Leiden. 2) die Beschaffenheit, das Wesen (des göttlichen Gesetzes &c.). 3) der Inhalt, Sinn. I know not the — of that writing, ich weiß nicht, was diese Schrift enthält; That is not the — of Apollo's oracle, dies sagt Apoll's Orakel nicht; — of writs, (Rechtsspr.) der Hauptinhalt der Gerichtsbefehle. 4) (die tiefe Mittelstimme zwischen Bass und Alt, der Tenor. Upper- —, der hohe Tenor; Counter- —, der tiefe Tenor, Baritono.

TENOR-VIOLIN, tēn-nūr-vi-ō-līn, *s.* die Bratsche.

TENOR-VOICE, tēn-nūr-vōis, *s.* die Tenorstimme.

TENORISTER, tēn-nūr-īs-tār, *s.* der Tenorsänger, Tenorist.

TENSE, tēnsē, [lat. tempus] *s.* (in der Sprachlehre, bei Umwandlung der Zeitwörter) die Zeit, das Tempus. Present —, die gegenwärtige Zeit, das Präsens.

TENSE, [lat.ensus] *adj.* gespannt, straff.

TENSENESS, tēnsē-nēs, *s.* die Spannung, Straffheit.

TENSIBLE, tēn-sē-bl, *adj.* dehnbar (vom Golde &c.).

TENSILE, tēn-sil, [lat. tensilis] *adj.* dehnbar (von Metallen &c.).

TENSION, tēn-shūn, [frz., lat.ensus] *s.* 1) das Spannen, die Dehnung (des Luftrohrkopfes &c.). 2) (der Zustand, da etwas gespannt ist) die Spannung (einer Saite &c.).

TENSIVE, tēn-siv, *adj.* spannend (von einem Schmerze &c.).

TENSOR, tēn-sūr, [lat.] *s.* (in der Zergliederungsst.) ein Muskel, der etwas spannet, der Spannmuskel.

TENSURE, tēn-shūr, *V. Tension.*

TENT, tēnt, [frz. tente, lat. tentorium, tendo] *s.* 1) das Zelt, Gezelt. To pitch tents, Zelte oder überhaupt seine Wohnung aufschlagen. 2) (zusammengerollte kurze Fäden zurupfter Leinwand, welche die Wundärzte in und auf die Wunde legen) die Wieke. 3) (bei Steinschneidern) die Folie, welche man unter Tafelsteine legt, die gefaßt werden.

TENT-CLOTH, tēnt-klōth, *s.* die Zeltleinwand.

TENT-DRILL, tēnt-drīl, *s.* der Zelt drill.

TENTMAKER, tēnt-mā-kār, *s.* der Zeltmacher.

TENTWORT, tēnt-wārt, *s.* die Mauerraute, das Frauenhaar (Pflanze).

To TENT, *I. v. n.* unter einem Zelte wohnen. *Fig.* The smiles of knaves tent in my cheeks, des Schurken Lächeln wohne auf meinen Wangen.

II. *v. a.* mit einer Wieke sondiren (ungebr.). To keep wounds tented, Wunden mit einer Wieke offen erhalten. *Fig.* I'll tent him to the quick, ich will ihm bis ans Leben fühlen, ihn bis auf den Grund erforschen.

TENT, [span. (vino) tinto] *s.* (ein Wein von Alikante in Spanien, von schwarzer oder schwärzlicher Farbe) der Tinto, Tintenwein.

TENTAGE, tēn-tāje, [v. tent, frz. tente] *s.* das Lager (ungebr.).

TENTATION, tēn-tā-shūn, [frz., lat. tentatio] *s.* 1) der Versuch, die Probe. 2) die Versuchung (der Eva &c.).

TENTATIVE, tēn-tā-tiv, *adj.* versuchend, probend.

TENTATOR, tēn-tā-tār, [lat.] *s.* der Versucher.

TENTED, tēnt-ēd, [v. tent, frz. tente] *adj.* mit Zelten bedeckt.

TENTER, tēn-tār, [v. lat. tento,ensus] *s.* 1) (ein Hafen, etwas damit auszuspannen) der Spannhafen. *Fig.* To be on the tenters, in Verlegenheit seyn; To keep on (upon) the tenters, (mit leeren Worten) hinhalten, mit Erwartungen täuschen. 2) überhaupt ein Werkzeug, womit man etwas spannet, daher a) (bei Tuchmachern, ein Rahmen oder Gestell, worin man die Tücher spannet, wenn man sie trocknet) der Tuchrahmen, Wandrahmen. b) (bei Saitenmachern, ein vierediger Rahmen von Latten, auf welchen die rein gemachten Därme zum Trocknen gewickelt werden) der Darmsaitenrahmen. c) die Trockenstange (um Weißzeug darauf zu trocknen).

TENTERGROUND, tēn-tār-grōnd, *s.* ein Platz, wo die Tuchrahmen aufgestellt sind, der Trocknungsplatz.

TENTER-HOOK, tēn-tār-hōök, *V. Tenter, 1.*

To TENTER, *I. v. a.* (mittelft Hafen) spannen (Tuch, Leder &c.).

II. *v. n.* sich dehnen lassen.

TENTH, tēnth, [von ten, zehnte] I. *adj.* (Ordnungszahlwort von zehn) zehnte.

II. s. 1) das Zehnte, Zehntel. 2) (besonders der zehnte Theil von Früchten & als Abgabe) der Zehnte. (in engerer Bedeutung) Tenthis, die Abgaben von geistlichen Pfründen an den König. 3) (in der Tonkunst, ein Intervall von 10 diatonischen Tönen) die Decime.

TENTHLY, tēnth-lē, *adv.* zehntens.

TENTIGINOUS, tēn-tid-jē-nūs, [lat. tentigo] *adj.* straff, steif.

TENTORY, tēn-tūr-ē, [lat. tentorium] s. eine zeltartige Decke.

TENTOE, tēn-tō, [frz. tentoi] s. eine Art

Spannstock der Tapetenwirker.

TENUFOLIOUS, tēn-ū-ē-sō-lē-ūs, [lat. tenuis u. folium] *adj.* dünnblättrig.

TENUITY, tē-nū-ē-tē, [frz. ténuité, lat. tenuitas] s. 1) die Dünne, Düntheit (der Luft &c.). 2) *Fig.* die Armuth, Armseligkeit (eines Vikars &c.).

TENUOUS, tēn-nū-ūs, [lat. tenuis] *adj.* dünn (von der Luft &c.).

TENURE, tē-nūre, [frz., mittellat. tenura v. lat. teneo] s. die Art des Besizes von Lehen. Free — in common socage, das höhere freie Grundbesitzthum; Base — by copy of court roll, das niedere zinsbare Grundbesitzthum; — in gross oder in capite, das unmittelbar vom König empfangene Lehen; — by knight service, Erbesitz mit militärischer Hörigkeit.

TENUTO, tēn-ū-tō, [ital.] *adv.* (in der Tonk.) ausgehalten, tenuto.

TEPEFACTION, tēp-ē-fāk-shūn, [lat. tepefactio] s. (in der Scheidek.) die mäßige Erwärmung.

TEPHROIT, tēf-frō-it, [τεφρός] s. (eine Mineralsubstanz) der Tephroit.

TEPHROMANCY, tēf-frō-mān-sē, [v. τέφρα u. μαντεία] s. das Weissagen aus der Asche, bei der Opferthiere.

TEPID, tēp-id, [lat. tepidus] *adj.* lau, lauwarm. — vapours, lauliche Dünste.

TEPIDITY, tē-pid-ē-tē, [altfrz. tepidité] s. die Lauigkeit (auch *Fig.*).

TEPOR, tē-pōr, [lat.] s. die laue Wärme.

TERAPIN, tēr-ā-pīn, [frz. térapène] s. eine Art Wasser schildkröte.

TERATOLOGY, tēr-ā-tōl-ō-jē, [τερατολογία] s. der Schwulst, Bombast.

TERCE, tērse, [frz. tierce] s. ein Gefäß, welches 42 Gallonen oder den dritten Theil einer Pipe enthält.

TERCEL, tēr-sēl, [frz. tiercelet, lat. tertiolus] s. das Männchen der Falken, die um ein Drittheil kleiner sind, als die Weibchen.

TERCET, tēr-sēt, [ital. terzetto, frz. tierce] s. (in der Tonk., der dritte Ton vom Grundton) die Terte, Terz.

TEREBINTH, tēr-ē-bīnth, [τερεβινθος] s. 1) der Terpentibaum. 2) der Terpentin.

TEREBINTHINATE, tēr-rē-bīn-thē-nāte, } *adj.* aus Terpentin bestehend oder bereitet.

TEREBINTHINE, tēr-rē-bīn-thīn, }

To **TEREBRATE**, tēr-rē-brāte, [lat. terebro] v. a. bohren, durchbohren (die Erde &c.).

TEREBRATION, tēr-rē-brā-shūn, [frz. térébration] s. das Bohren, Durchbohren.

TERET, tēr-ēt, [lat. teres, teretis] *adj.* rund (ungebräuchlich).

TERGEMINATE, tēr-jēm-ē-nāte, } [lat. tergeminus] *adj.* dreifältig, dreifach.

TERGEMINOUS, tēr-jēm-ē-nūs, }

TERGIFOETOUS, tēr-jē-fē-tūs, [lat. tergum u. foetus] *adj.* (in der Pflanzenk.) den Samen auf der hintern Seite des Blatts tragend.

To **TERGIVERSATE**, tēr-jē-vēr-sāte, [lat. tergiversor, v. tergum u. vertere] v. n. Ausflüchte vorbringen, Winkelzüge machen.

TERGIVERSATION, tēr-jē-vēr-sā-shūn, [frz., lat. tergiversatio] s. 1) die Ausflucht, Finte. To deal with tergiversations, Winkelzüge machen. 2) die Unbeständigkeit, der Wankelmuth.

TERGIVERSATOR, tēr-jē-vēr-sā-tār, [frz. tergiversateur] s. 1) einer, der Ausflüchte gebraucht, der Fintenmacher. 2) der Unbeständige, Wankelmüthige.

TERM, tērm, [lat. terminus, τέρμα, τέρμα] s. 1) die Grenze; (in engerer Bedeutung, in der Erdmest.) die Grenze einer Größe (z. B. ein Punkt ist die Grenze einer Linie). 2) [frz. terme] *Fig.* a) die Zeit. a) (eine Dauer der Zeit, ein beschränkter Theil der Zeit). Doom'd for a certain — to walk the night, verdammt auf eine Zeitlang, Nachts zu wandern; For — of life, auf Lebenszeit. β) (etwas, das zu einer gewissen Zeit zu geschehen pflegt). Women's terms, die Zeit (monatliche Reinigung) der Frauen. b) (in den Rechten) die Zeit der Sitzungen der Gerichtshöfe zu Westminster. Of these terms there are four in every year, in jedem Jahr finden vier Diäten Statt (welche nach den Festtagen, die vorhergehen, benannt werden; sie sind: Hilarius, Ostern, Trinitatis und Michaelis und dauern 20 — 27 Tage). c) (auf Universitäten, die zu den Studien bestimmten Theile des Jahres) die Studienzeit. d) (in der Gerichtssprache) der Termin, Stichtag. e) dasjenige, was man bedingt. Honourable terms, ehrenvolle Bedingungen; The terms of capitulation, die Uebergab-Bedingungen; Terms for payment, Zahlungstermine; To make good terms with any one, einem vortheilhafte Bedingungen machen; Not upon any terms, unter keiner Bedingung, auf keine Weise; These terms are very hard, diese Bedingungen sind sehr hart. *Fig.* Upon what terms are they with the emperor? auf welchem Fuße stehen sie mit dem Kaiser? To be upon good terms with any one, gut mit einem stehen, in gutem Vernehmen mit ihm sein; Upon your own terms, nach Ihrem Gutdünken; To be upon even terms, gleichen Antheil haben, gleiche Rechte genießen. f) das Wort, der Ausdruck. Terms of arts, Kunstausdrücke; In general terms, in allgemeinen Ausdrücken; In mysterious terms, in geheimnißvollen Worten. Syn. V. Word. g) (in der Vernunftlehre, die Theile, die einzelnen Urtheile eines Schlusses) das Glied. h) (in der Rechenkunst, die Theile eines Verhältnisses oder solcher Größen, die in eine Gleichung gebracht werden) das Glied. The terms of an equation, die Glieder einer Gleichung. i) (Seespr.) die Bildhauerarbeit an den beiden Enden des Hackbords.

TERM-TIME, tērm-tīme, s. 1) die Lehrzeit auf Universitäten, der (akademische) Kurs, das Semester, halbes Jahr. 2) V. Term, 2, *Fig.* b.

To **TERM**, v. a. (mit einem Namen belegen) nennen, benennen.

TERMAGANCY, tēr-mā-gān-sē, [vom Folgenden] s. 1) der Ungeßüm, die Unruhe. 2) die Zanksucht.

TERMAGANT, tēr-mā-gānt, [angels. tymagan] I. *adj.* 1) ungeßüm, unruhig. 2) zanksüchtig.

II. s. das zanksüchtige Weib, die Zänkerinn.

TERMER, tērm-ār, [v. term] s. 1) einer, der den Gerichtssitzungen beiwohnt oder bei dem Gerichte erscheint. 2) einer, der eine Pachtung auf gewisse Jahre oder auf Lebenszeit hat. 3) ehem. eine Person, die sich während der Termine der Gerichte nach London begab, um irgend einen Streich auszuführen.

TERMES, tērmz, } [frz. termes, termites] s. (ausländische weiße Ameisen, die sich kegelförmige Wohnungen bauen, und König, Königin, Soldaten, Arbeiter & haben) Termiten.

TERMITES, tēr-mī-tīz, }

TERMINABLE, tēr-mē-nā-bl, [V. das Folgende] *adj.* begrenzbare.

To **TERMINATE**, tēr-mē-nāte, [lat. termino] I. v. a. begrenzen. *Fig.* — a difference, einem Streite ein Ende machen, ihn ausmachen, beilegen.

II. v. n. sich endigen.

TERMINATION, tēr-mē-nā-shūn, s. 1) das Begrenzen, die Begrenzung, Einschränkung. 2) *Fig.* die Endigung, Beendigung (eines Streites &c.). 3) die Grenze. 4) *Fig.* a) [lat. terminatio] (in der Sprachlehre, die Endbuchstaben und Endsilben der Wörter) die Endung. b) der Endzweck. c) das Wort, der Ausdruck (ungebr.).

TERMINATIVE, tēr-mē-nā-tīv, *adj.* die Einschränkung leitend.

TERMINATIVELY, tēr-mē-nā-tīv-lē, *adv.* ohne Einschränkung.

TERMINER, tēr-mīn-ār, V. Oyer.

TERMINTHUS, tēr-mīn-thūs, [τέρυνθος] s. die braune oder schwarzblaue Blatter, Hundesblatter.

TERMITES, pl. V. Termes.

TERMLESS, tērm-lēs, [v. term] *adj.* unbeschränkt, gränzenlos. *Fig.* — joys, ewige Freuden.

TERMLY, tērm-lē, I. *adj.* zu einer gewissen oder bestimmten Zeit vorkommend.

II. *adv.* zur gewissen Zeit, von Zeit zu Zeit.

TERMOR, tērm-ār, V. Termer, 2.

TERN, tēr, [schwed. tärna] s. die Meeresschwalbe. The lesser —, die kleine Meeresschwalbe, das Fischerlein; The greater —, die gemeine Meeresschwalbe, Schwalbenmeve; Black —, der Brandvogel; The sooty —, der Eivogel; The brown —, die schwarze Meeresschwalbe, der Raivogel.

TERNARY, tēr-nā-rē, [frz. ternaire, lat. ternarius] *adj.* (aus drei Einheiten bestehend) gedritt.

TERNARY, }

TERNION, tēr-nē-ān, } s. die Drei, Zahl drei. In ternaries, bei drei und drei.

TERRACE, tēr-rās, [frz. terrasse, v. terre] s. 1) (eine stufenweise sich erhebende Anlage von Erde oder Rasen) die Terrasse. 2) (im Festungsbau) das Erdwerk. 3) der Balkon, Söller.

To **TERRACE**, v. a. der Luft oder dem Lichte öffnen, erhöhen, in die Höhe führen.

TERRA COTTA, tēr-rā kōt-tā, [ital.] s. (in den Künsten) gebrannte Erde (Backsteine, Ziegel &c.).

TERRÆ-FILIUS, tēr-rē-fil-lē-ūs, [lat.] s. ehem. ein satyrischer Redner bei den öffentlichen Verhandlungen auf der Universität zu Oxford (ungefähr dasselbe, was der Prevaricator zu Cambridge war, V. Prevaricator.).

TERRAGE, tēr-rīdje, [frz.] s. die Fruchtgölte, der Fruchtzins.

TERRAGNOL, tēr-rāg-nōl, [besser terraignol; frz.] s. (in der Reitkunst) ein Pferd, dessen ganze Vorhand schwerfällig ist und deshalb nur mit Mühe herausgenommen und leicht gemacht werden kann.

TERRAIN, tēr-rāve, [frz.] s. (in der Reitk.) die sogenannte ganze Volte der Reitbahn.

TERRALLA, tēr-rāl-lā, [frz. terral] s. ein sphärischer Magnet, der so aufgestellt ist, daß sein Gleicher, seine Pole & mit dem Gleicher und den Polen der Erde übereinstimmen.

TERRAPEN, tēr-rā-pēn, [frz. térapène] s. eine Art Wasserschildkröte.

TERRAQUEOUS, tēr-rā-kwē-ūs, [frz. terraque, lat. terra u. aqua] *adj.* aus Land und Wasser bestehend.

TERRAR, tēr-rār, [mittellat. terrarium, v. lat. terra] s. (ein Buch, in welchem alle Felder und liegenden Gründe eines Ortes & verzeichnet sind) das Lagerbuch, Salbuch, Markungsbuch, Katastrum.

To **TERRE**, tēr, das alte Wort für To Tar.

TERRE-BLUE, tēr-blū, [frz. terre bleue] s. der Armenische Stein.

TERREEN, tēr-rēn, V. *Terrine*.

† **TERREMOTE**, tēr-rē-mōte, [lat. terrae motus] s. das Erdbeben.

TERRENE, tēr-rēne, [lat. terrenus] I. adj. V. *Terrestrial*.

II. s. die Oberfläche der Erde.

TERREOUS, tēr-rē-ās, [frz. terreux, lat. terreus] adj. erdig.

TERRE-PLAIN, tēr-plāne, [frz. terre-plein] s. (im Festungsbb., der innere Gang auf einem Wall) der Wallgang.

TERRESTRIAL, tēr-rēs-trē-āl, [frz. terrestre, lat. terrestris] adj. 1) irdisch. 2) (unpassend für) aus Erde bestehend, erdig.

TERRESTRIALLY, tēr-rēs-trē-āl-lē, adv. irdisch.

To **TERRESTRIFY**, tēr-rēs-trē-fl, [lat. terrestris u. facio] v. a. zur Erde machen (den Himmel).

TERRESTRIOUS, tēr-rēs-trē-ās, V. *Terreous*.

TERRETIANT, tēr-tēn-nānt, [frz. terre u. tenant] s. der Gutbesitzer.

TERRE-VERTE, tēr-vērt, [frz.] s. (eine Art Erde) das Erdgrün.

TERRIBLE, tēr-rē-bl, [frz., lat. terribilis] adj. 1) schrecklich, fürchterlich (von einer Begebenheit). * 2) (sehr) schrecklich. The — coldness of the season, die entsetzliche Kälte der Jahreszeit.

TERRIBLENESS, tēr-rē-bl-nēs, s. die Schrecklichkeit.

TERRIBLY, tēr-rē-blē, adv. 1) schrecklich, fürchterlich. To look —, fürchterlich aussehen. 2) (sehr) schrecklich, fürchterlich, entsetzlich (schreien).

TERRIER, tēr-rē-ūr, [frz., v. lat. terra] s. 1) der Dachshund, Stäuber. 2) V. *Terrar*.

TERRIER, [frz. tarière, verw. mit lat. terra] s. der Bohrer, Drillbohrer.

TERRIFIC, tēr-rīf-fik, [lat. terrificus] adj. fürchterlich (von einem Orte).

TERRIFICATION, tēr-rē-fē-kā-shūn, s. das Erschrecken.

To **TERRIFY**, tēr-rē-fl, [lat. terrefacio] v. a. in Schrecken setzen, schrecken, erschrecken. In nothing terrified by your adversaries (heil. Schrift), und auch in keinem Wege erschrecken lassen von den Widersachern.

TERRINE, tēr-rīne, [frz.] s. die Suppenschüssel, der Suppennapf, die Terrine.

TERRINE-LADLE, tēr-rīne-lā-dl, s. der Potage-Söffel.

TERRITORIAL, tēr-rē-tō-rē-āl, [frz.] adj. zu einem Gebiete gehörig. — right, das landesherrliche Recht, Territorialrecht.

TERRITORY, tēr-rē-tūr-ē, [lat. territorium] s. das Gebiet, die Landschaft, das Territorium.

TERROR, tēr-rūr, [lat. terror] s. der Schrecken. a) (als heftige Bewegung des Gemüths).

To strike — into any one, To strike any one with —, einen in Schrecken setzen, ihm Schrecken verursachen, einflößen, einjagen. b) (dasjenige, welches Schrecken verursacht). The terrors of the main, die Schrecken des Ozeans; He was the — of the universe, er war der Schrecken des Weltalls.

TERSE, tērse, [lat. tersus] adj. 1) glatt (ungebräuchlich). 2) Fig. mit Sorgfalt bearbeitet, zierlich, elegant. A — style, eine geglättete Schreibart.

TERSELY, tērse-lē, adv. (im ironischen Sinne) nett, zierlich (Auchen).

TERSENESS, tērse-nēs, s. die Zierlichkeit (der Schreibart).

TERTIAN, tēr-shūn, [lat. tertiana] s. das dreitägige oder Wechselfieber, Tertianfieber.

TERTIARY, tēr-shē-ār-ē, [v. lat. tertius] adj.

— rocks, (in der Mineralogie) jüngstes Glimmergebirge über der Kreide.

To **TERTIATE**, tēr-shē-āte, [lat. tertio, tertius] v. a. 1) zum dritten Male thun. 2) (im Geschützwesen) am Zündloche, an den Schilbzapfen und an der Mündung ründen (den dicksten Theil des Metalls einer Kanone).

TERWORT, tēr-wūrt, [v. lat. terra, u. wort] s. (eine Pflanze) die Bärenklau.

TESSARIC, tēs-sā-rik, [lat. tessera, τέρσαρες] adj. = *Tessellated*.

TESSEL, tēs-sēl, [viell. zum ital. tasello] s. das Wollkraut.

TESSELLATED, tēs-sēl-lā-tēd, [frz. tesselé, lat. tessella] adj. gewürfelt, würfelig. — pavement, der gefaltete oder eingelegte Fußboden.

TESSERA, tēs-sē-rā, [lat., τέρσαρες] s. (bei Mauern) eine Mischung, deren man sich, anstatt Ziegeln und Schieferplatten, zum Decken der Häuser bedient.

TESSERAIC, tēs-sēr-rā-ik, = *Tessellated*.

TEST, tēst, [lat. testa, δοχή] s. 1) (im Hüttenbaue, ein flaches irdenes Gefäß, in welchem man die Metalle probirt) der Test, die Capelle; der Probetiegel, Probirtiegel. Fig. To put any one to the —, einen auf die Probe stellen, ihn prüfen; He won't stand the —, er wird die Probe nicht bestehen. 2) (in der Scheidek) eine jede Substanz, durch die man die Gegenwart eines Giftes in einer Mischung entdecken kann. 3) Fig. a) der Unterschied. To make a — betwixt, einen Unterschied machen zwischen. b) das Urtheil, die Beurtheilung. c) (der Probeid der Engländer beim Antritte eines Amtes, daß sie die Oberherrschaft des Papstes verwerfen, also keine heimliche Katholiken sind) der Test. To take the —, den Test schwören.

TESTABLE, tēst-ā-bl, [v. lat. testis] adj. fähig Zeuge seyn und Zeugniß ablegen zu können.

TESTACEAE, tēs-tā-sē-ē, [lat.] s. pl. (in der Naturgeschichte) die Schalthiere.

TESTACEOUS, tēs-tā-shūs, [lat. testaceus] adj. 1) aus Schalen bestehend, schalig. 2) mit einer harten, besonders ganzen Schale versehen, in solchen Schalen lebend (im Gegensatz von crustaceous). — animals, Schalthiere (wie die Schildkröte).

TESTAMENT, tēs-tā-mēt, [frz., lat. testamentum] s. 1) der letzte Wille, das Testament. 2) Fig. (der sogenannte göttliche Gnadenbund mit den Menschen) das Testament. The old —, das alte Testament (in welchem das durch Moses gegebene Gesetz galt); The new —, das neue Testament (der durch Christus erneuerte Bund).

TESTAMENTARY, tēs-tā-mēt-lā-rē, [frz. testamentaire] adj. (in Form, und in Folge eines Testamentes) testamentlich.

TESTAMENTATION, tēs-tā-mēt-lā-shūn, s. das Testiren.

TESTATE, tēs-tāte, [lat. testatus] adj. ein Testament oder einen letzten Willen gemacht habend. To die —, ein Testament hinterlassen.

TESTATION, tēs-tā-shūn, [lat. testatio] s. das Zeugniß.

TESTATOR, tēs-tā-tūr, [lat.] s. der Erblasser, Vermächtnißstifter, Testamenter, Testator, Testirer.

TESTATRIX, tēs-tā-triks, [lat.] s. die Erblasserin, Testamenterin.

TESTE, tēste, [lat.] s. (Rechtssprache) jener Theil eines Gerichtsbefehles (writ), welcher das Datum enthält (und der mit den Worten anfängt: Teste me ipso, wenn es ein Original-writ ist, und Teste the lord chief, wenn es ein gerichtlicher writ ist).

TESTED, tēst-ēd, [v. test] adj. 1) (mittels eines Probetiegels) geprüft. 2) (ungebr. und ungewöhnlich in folgenden Bedeut.) a) mit einem geprägten Kopfe versehen. b) hinterlassen, vermacht.

TESTER, tēst-ūr, [frz. teston, ital. testone, v. frz. tēte, ital. testa] s. 1) der Betthimmel. 2) (eine Münze = 6 pence) das Kopfstück.

TESTERN, tēs-tēr, V. *Tester*, 2.

To **TESTERN**, v. a. mit einem Kopfstücke beschenken (ungebr.).

TESTICLE, tēs-tē-kl, [frz. testicule, lat. testiculus] s. die Hode, der Testikel.

TESTICULAR, tēs-tē-kl-lār, [frz. testiculaire] adj. zu den Hoden gehörig. — arteries, die Hodenblutadern.

TESTICULATE, tēs-tē-kl-lāte, adj. (in der Pflanzenf.) hodenförmig (von Wurzeln).

TESTIFICATION, tēs-tē-fē-kā-shūn, [lat. testificatio] s. das Zeugniß, die Bezeugung.

TESTIFICATOR, tēs-tē-fē-kā-tūr, [v. lat. testificor] s. der Zeuge.

TESTIFIER, tēs-tē-fl-ūr, s. = *Testificator*.

To **TESTIFY**, tēs-tē-fl, [lat. testificor] I. v. n. 1) Zeuge seyn, Zeugniß ablegen, zeugen. 2) (auch von Sachen, ein Beweis von der Wahrheit einer Sache seyn) zeugen. Heaven and earth shall testify for us, Himmel und Erde sollen für uns zeugen.

II. v. a. bezeugen.

TESTILY, tēs-tē-lē, [v. testy] adv. wunderbarlich, mürrisch.

TESTIMONIAL, tēs-tē-mō-nē-āl, [frz.] I. adj. beglaubigend. — letters, schriftliche Zeugnisse.

II. s. das Zeugniß = das Attestat.

TESTIMONY, tēs-tē-mān-ē, [lat. testimonium] s. das Zeugniß. a) (eine Aussage, wodurch die Wahrheit einer Sache bestätigt wird). b) (die feierliche Behauptung). Thou, for the — of truth, du, wegen öffentlichem Bekenntniß der Wahrheit. c) (jede Sache, sofern sie ein Beweis von dem Daseyn und der Wahrheit einer andern ist). A sufficient —, ein hinreichender Beweis; In — whereof, Zeugniß dessen, urkundlich.

To **TESTIMONY**, v. a. bezeugen (ungebr.).

TESTINESS, tēs-tē-nēs, [von testy] s. die Wunderlichkeit, der Murrinn.

TESTON, tēs-tōn, [frz.] V. *Tester*.

TESTUDINATED, tēs-tū-dē-nā-tēd, [lat. testudo] adj. mit einem Dache versehen; gewölbt.

TESTUDINEOUS, tēs-tū-dīn-ē-ūs, adj. schildkrötenförmig.

TESTY, tēs-tē, [frz. tētu, v. tēte] adj. eigensinnig, köpfig, wunderbarlich, mürrisch. A — fellow, ein Murrkopf.

TETCHY, tētsh-ē, verborben für *Testy*.

TETE, tātē, [frz.] s. das falsche Haar, der Haaraussatz, die Tour (der Frauenzimmer).

TETE-A-TETE, tātē-ā-tātē, [frz.] s. die Zusammenkunft, das Gespräch unter vier Augen. — companion, der innige Freund.

TETHER, tēt-ūr, V. *Tedder*.

To **TETHER**, [landschaftl. tōb de rn] v. a. (mit einem Weidestrick) anbinden.

TETRACHORD, tēt-rā-kōrd, [τετραχορδον] s. 1) das viersaitige Zomwerk, Tetrachord. 2) (in der Tonkunst) das Intervall von drei Tönen.

TETRAD, tēt-trād, [lat. tetras, tetradis] s. die Zahl vier.

TETRAGLOSSIC, tēt-rā-glōs-sik, [v. τέτρα u. γλῶσσα] adj. in vier Sprachen abgefaßt.

TETRAGONAL, tē-trāg-gō-nāl, [τετραγωνος] adj. viereckig.

TETRAGRAMMATON, tēt-rā-grām-mā-tōn, [τετραγράμματος] s. das Wort von vier Buchstaben.

TETRAHEDRON, tēt-rā-hē-drōn, [τέτρα u. ἔδρα] s. (in der Erdmessenkunst, ein Körper, der von vier gleichseitigen Dreiecken eingeschlossen ist) das Tetraedron.

TETRAMETER, tē-trām-mē-tūr, [τετραμέτρον] I. adj. vierfüßig (von Versen).

II. s. der vierfüßige Vers.

TETRAPETALOUS, tē-trā-pē-tā-lās, [τέτραπetalos] *adj.* (in der Pflanzenf.) vierblättrig.
TETRAPLA, tē-trā-plā, [τετραπλοῦς] *s.* eine Bibel in vier Sprachen, die Tetrapla.

TEIRARCH, tē-trārk oder tē-trārk, [τετραρχος] *s.* (bei den alten Römern) der Vierfürst (der den vierten Theil einer Provinz beherrschte), Teirarch.

TETRARCHATE, tē-trārk-kāte, [τετραρχία] *s.* (bei den alten Römern) die Herrschaft eines Vierfürsten, die Tetrarchie, das Tetrarchat.

TEIRARCHICAL, tē-trārk-kē-kāl, *adj.* zu einer Tetrarchie gehörig.

TETRASTIC, tē-trās-tik, [τετραστιχός] *s.* das Gedicht von vier Zeilen oder Versen, Tetrastrichon.

TETRASTYLE, tē-trā-sille, [v. τετραστύλος] *s.* das vier säulige Gebäude.

TETRASYLLABLE, tē-trā-sil-lā-bl, [τετρασύλλαβος] *s.* das vier silbige Wort.

TETRIC, tē-trik, [lat. tetricus] *adj.* V. *Tetrical*.

TETRICAL, tē-trē-kāl, [lat. tetricus] *adj.*

TETRICOUS, tē-trē-kās, [lat. tetricus] *adj.* mürrisch, sauerköpfig.

TETRICITY, tē-tris-ē-tē, [altfrz. tetricité] *s.* das mürrische Wesen, die wunderliche Art.

TETTER, tē-tūr, [Zitter] *s.* (ein Hautausschlag) die Flechte, das Zittermahl.

TETTER-BERRY, tē-tūr-bēr-rē, *s.* die Beeren von der weißen Sauerebe.

TETTER-WORM, tē-tūr-wūrm, *s.* die Pferdefliege, Pferdelaus.

TETTER-WORT, tē-tūr-wūrt, *s.* das Schwalbenfräut.

To **TETTER**, *v. a.* mit Flechten oder einem Zittermahle anstecken.

TETTER-H, tē-tūrsh, V. *Tetchy*.

TEUTONIC, tā-tōn-ik, [von Teut] I. *adj.* altdeutsch, teutonisch. The — order, (ehem. ein geistlicher Ritterorden) der Deutsche Orden.

II. *s.* das Altdeutsche, die altdeutsche Sprache.

TEUTONS, tā-tōnz, *s. pl.* die alten Deutschen, Teutonen.

TEW, tā, [landschaftl. Tōw, Tōu, Tāu] *s.* 1) der Zeug, Stoff, das Material. 2) die (eiserne) Kette.

To **TEW**, [verw. mit dem altb. dāuben, frz. dauber, τυπώ] *v. a.* 1) bearbeiten (ein Ding, damit es weich werde). — hemp, (Seespr.) den Hanf klopfen, ihn baken (ihn mit einem runden Holze schlagen); — the mortar, den Mörtel rühren, unter einander machen. 2) herumreißen, plagen (ungebr.).

TEWEL, tā-ll, [altfrz. tuiel, Teichel, frz. tuyau] *s.* (auch Tewel-iron; das eiserne Rohr, welches am schmalen Ende des Blasebalgs in Schmie den angebracht ist und durch welches der Wind fährt) die Balgdiese, Balgenliese, Balgliese.

TEWIL, tā-ll, V. *Lapwing* (unter Lap).

To **TEWTAW**, tā-tāw, [Verdoppelung von tew] *v. a.* brechen (Hanf &c.).

TEWTAW, *s.* die Breche, Hanfbreche (um die gerösteten Hanfstengel darin zu zerbrechen).

TEXT, tēkst, [frz. texte, lat. textus] *s.* 1) der Text. a) (die Worte eines Schriftstellers, zum Unterschiede von der Auslegung derselben und den Anmerkungen). b) (bes. diejenigen Worte der Bibel, welche der Gegenstand einer Predigt sind). c) (bei Buchdr.) = die Materie des Sages. 2) V. *Text-hand*.

TEXT-HAND, tēkst-hānd, *s.* eine besondere Art großer Schrift, Handschrift.

TEXT-LETTER, tēkst-lēt-tūr, *s.* der große verzierte Buchstabe.

TEXTMAN, tēkst-mān, *s.* der Bibelfeste.

TEXTILE, tēkst-til, [frz., lat. textilis] *adj.* gewebt. Textiles, Gewebe.

TEXTORIAL, tēkst-tō-rē-āl, [lat. textorius] *adj.* zum Weben gehörig.

TEXTURINE, tēkst-trin, [lat. textrina] *adj.* das Weben betreffend.

TEXTUAL, tēkst-tshū-āl, [frz. textuel] *adj.* 1) im Text enthalten. 2) zum Text dienend.

TEXTUALIST, tēkst-tshū-āl-ist, *s. V.* *Textman*.

TEXTUARY, tēkst-tshū-ā-rē, [frz. textuaire] *adj.* 1) im Text enthaltend. — sense, der Schriftsinn. 2) zum Text dienend. I see no ground why his reason should be — to ours, ich sehe nicht ein, warum wir seinen Grund für ein Evangelium halten sollen.

TEXTUARY, *s.* 1) der

TEXTUARIST, tēkst-tshū-ā-rist, *s.* 1) der

TEXTUIST, tēkst-tshū-ist, *s. V.* *Textman*.

TEXTURE, tēkst-tshūre, [frz., lat. textura] *s.* 1) das Weben. 2) das Gewebe. a) (die Art und Weise des Webens). A veil of richest —, ein Schleier vom reichsten Gewebe. b) (die gewebte Sache selbst). Fig. Bodies of the same —, Körper von derselben Zusammensetzung.

|| **THACK**, thāk, V. *Thatch*.

|| **THACKSTER**, thāks-tūr, V. *Thatcher*.

THALASSOMETER, thāl-ās-ōm-mē-tūr, [v. θάλασσα u. μετρώ] *s.* der Ebbs und Fluthmesser.

THALLITE, thāl-lit, V. *Withamite*.

THAMES, tēmz, [hebr. temes] *s.* die Themse. + Prov. He will not find a way, to set the — on fire, er wird das Pulver nicht erfinden.

THAMES-SHAD, tēmz-shād, *s.* die Aise, Alose, der Mutterhering.

THAN, thān, [dann, denn] *conj.* 1) (eine Vergleichung ausdrückend) als. Monarchy is better — anarchy, Monarchie ist besser als Anarchie; The hawk flies more swiftly — the pigeon, der Falke fliegt schneller als die Taube; More — once, mehr als einmahl; — whom (they) no men who live are more vindictive, denn rachsüchtiger als sie, ist kein Mensch. 2) in der Dichtkunst zuweilen für *Then*.

THANAGE, thāne-āje, [V. das Folgende] *s.* die Herrschaft eines Than.

THANE, thāne, [angels. thegn, von thegnian, thenan, die nen] *s.* (eine alte Ehrenbenennung der Angelsächsischen Edlen) der Than.

THANELANDS, thāne-lānz, *s. pl.* Ländereien, welche die Thans mittelst Urkunden von Sachsenkönigen unter Bedingung gewisser Lasten erhielten.

THANESHIP, thāne-ship, *s.* das Amt, die Würde, Herrschaft eines Than.

To **THANK**, thāngk, [danke, danken] *v. a.* danken. — God, Gott danken; I thank you, ich danke Ihnen; I should thank you for &c., ich möchte mir wohl &c. ausbitten; (oft in einem spöttischen oder ironischen Sinne) He is ruined, and he may thank himself for it, er ist zu Grunde gerichtet und das hat er sich selbst zu danken, zu verdanken.

THANK, *s.* (bes. im *pl.* gebr.) der Dank. Give thanks to God, danke Gott; To return thanks, Dank abstaten, danken; To give solemn thanks, dank sagen; No thanks to you, ohne Ihnen das für dank verpflichtet zu seyn.

Thanks sagt man gewöhnlich von der mündlichen Anerkennung, *gratitude* von der wirklichen Vergeltung einer empfangenen Wohlthat, Höflichkeit &c.

THANKOFFERING, thāngk-ōf-fār-ing, *s.* (ehem. ein Opfer, welches zur Bezeugung der Dankbarkeit gegen Gott gebracht wurde; Fig. jedes Dankgebet) das Dankopfer.

THANKWORTHY, thāngk-wūr-thē, *adj.* dankwürdig, Dank verdienend.

THANKFUL, thāngk-fāl, *adj.* dankbar, erkenntlich.

THANKFULLY, thāngk-fāl-ē, *adv.* dankbar (etwas annehmen &c.).

THANKFULNESS, thāngk-fāl-nēs, *s.* die Dankbarkeit.

THANKLESS, thāngk-lēs, *adj.* undankbar. a) (undank empfindend und bezeugend). b) Fig. (nicht lohnend, wobei man seinen Zweck nicht erreicht). A — office, ein undankbarer Dienst.

THANKLESSNESS, thāngk-lēs-nēs, *s.* die Undankbarkeit, der Undank.

To **THANKSGIVE**, thāngks-giv, *v. a.* dank sagen. Thanksgiving, die Dankagung.

THANKSGIVER, thāngks-giv-ār, *s.* der Dankagende.

THARANDIT, thār-ān-dit, [v. Tharand] *s.* der Bitterspath, Rhomboidal- oder Rautenspath, kristallisirte und stänglige Dolomit, Talkspath, Miemit, Morochit, Tharandit.

THARM, thārm, [Darm] *s.* das Gedärm, Eingeweide.

THAT, thāt, [gehört nebst the zu (der, die) das, τό, τή, τό] I. *pron.* 1) der, die, das. a) (bezüglich, einen Satz oder Ausspruch auf eine vorhergenannte Person oder Sache zurückzuführen) = welcher, welche, welches. 'Tis a strong delight, — some people take &c., es ist ein sonderbares Vergnügen, das sich einige Leute machen &c.; The book — I have read, das Buch, welches ich gelesen habe; He — speaks, der, der oder welcher spricht.

He that braucht man übrigens mehr in der Umgangssprache und sprichwörtlichen Redensarten. That soll hauptsächlich nur von Dingen, who von Personen, which von Dingen gebraucht werden; wenn aber das Vorhergehende die zweite Person ist, so wenden die besten Englischen Schriftsteller nicht nur that, sondern auch which statt who an.

b) (hinweisend für) dieser, diese, dieses; jener, jene, jenes. — book, dieses Buch; This is better than —, dieses ist besser als jenes; What book is —? was ist das für ein Buch? At — time, zu jener Zeit; — I will, das will ich; This is not fair, nor profitable —, dieses ist nicht schön, und jenes ist nicht nützlich; I saw it would come to —, ich sah, daß es dazu kommen würde; — way, diesen Weg, Fig. auf diese oder solche Art; — is, das ist. Fig. They said, what is — to us? see thou to — (h. Schrift), sie sprachen, was geht uns das an, da siehst du zu; What of —? was ist es denn mehr? In —, weil.

That bezieht sich auf Ferne, this auf Nähe; stehen beide in Beziehung auf einander, so steht this in Beziehung auf den letztern, that auf den frühern Gegenstand.

c) (bezüglich und hinweisend für) derjenige, diejenige, dasjenige. He is of — humour, — none can agree with him, er ist in einer Laune, daß niemand mit ihm auskommen kann; According to — of Horace, nach dem was Horaz gesagt hat. 2) ungebr. für what. Sir, I think the meat wants — I have, ich glaube, Herr, dem Fleische fehlt noch was ich habe.

II. [daß] *conj.* 1) daß. a) (den Gegenstand des Zeitwortes, dem es folgt, zu bezeichnen, wo es dann oft bloß anzeigt, daß ein Nachsatz folgt). We answered, — we thought an hour spent with him &c., wir erwiederten, daß wir glaubten, eine Stunde mit ihm zugebracht &c. b) (das Verhältniß der Ursache zur Wirkung, oder der Wirkung zur Ursache andeutend). It is so small, — &c., es ist so klein, daß &c.; So —, in so much —, so daß; Seeing —, weil. c) (einen Zweck zu bezeichnen) = damit. He does his duty only — he may be praised, er thut seine Schuldigkeit nur, damit er gelobt werde; — I may be short, um mich kurz zu fassen. 2) (einen Grund anzuzeigen) weil. It is not — I love you less, nicht weil ich Sie weniger liebe.

THATCH, thāsh, [ehem. thack; verw. mit

Da ch s. das Stroh (zum Dachdecken), Dachstroh. A roof of —, ein Strohdach; Her cottage of —, ihre Strohütte.

THATCH-STACK, thátsh-sták, s. ein Schober Dachstroh.

To THATCH, v. a. mit Stroh decken.

THATCHER, thátsh-ár, s. der Strohdacker.

THAUGHTS, tháwtz, V. *Thoughts*.

THAUMATOLOGY, tháw-má-tól-ló-jé, [v. θαύμα u. λόγος] s. die Lehre von den Wundern Jesu und seiner Jünger.

THAUMATURGICAL, tháw-má-túr-jé-kál, [V. das Folgende] adj. Erstaunen erregend.

THAUMATURGY, tháw-má-túr-jé, [θαυματοργία] s. die Wunderthuererei, Gaukelei.

THAVE, tháve, V. *Theave*.

To THAW, tháw, [thá u e n] I. v. n. (von der erwärmten Luft anfangen zu vergehen und aufgelöst werden) thauen. It thaws, es thauet; Ice thaws of itself, das Eis schmilzt von selbst.

II. v. a. aufthauen (Eis, Schnee). It is thawing weather, es thauet. Fig. Her icy heart is thawed, ihr Herz von Eis ist erweicht, ist gerührt.

THAW, s. 1) das Thauen, Aufthauen. 2) das Thauwetter.

THE, thê oder thê, (wenn the vor einem Worte steht, welches mit einem Consonant anfängt, wird es kurz ausgesprochen, so daß man kaum etwas mehr als th hört; geht es aber einem Worte vorher, welches mit einem Vokale anfängt, so wird das e deutlich ausgesprochen) [V. that] 1) als Artikel oder Deutewort (welches eine besondere Sache, auf die man sich bezieht, bestimmt) der, die, das. — boy, der Knabe; — world, die Welt; Give me — book, gebt mir das Buch; — boys and — girls, die Knaben und Mädchen. 2) für that. We have undone — man, wir haben diesen Mann zu Grunde gerichtet. 3) als adv. verstärkt es vor Comparativen und Superlativen die Bedeutung eines Wortes. — sooner, desto eher; — longer sin hath kept possession of the heart, je länger die Sünde sich im Besitz des Herzens befunden hat; — fewer questions I am asked, je weniger man mich fragt; — more our joy, je größer unsre Freude ist; We are — more like a barrel of herrings, wir gleichen um so mehr einer Tonne Perlinge; — less, um so weniger; — sooner, — better, je eher, je lieber.

THEATIN, t-ê-â-tin, [ehem. Theate; frz., v. Theate, einem Erzbischofe von Chieti] s. der Theatiner (= Mönch).

THEATINE, thê-â-tin, s. die Theatiner-Monne.

THEATRICAL, thê-â-trál, [frz.] adj. zum Theater gehörig, theatralisch.

THEATRE, thê-â-túr, [frz., lat. theatrum, θέατρον] s. 1) der Schauplatz, die Bühne, das Theater. Fig. — of war, der Kriegsschauplatz. 2) Fig. etwas, das sich wie ein Theater stufenweise erhebt. No theatres of oaks around him rise, kein Amphitheater von Eichen erhebt sich um ihn.

THEATRIC, thê-â-trík, } adj. zum Theater gehörig, bühnenmäßig, theatralisch.

THEATRICAL, thê-â-tré-kál, } adj. zum Theater gehörig, bühnenmäßig, theatralisch.

THEATRICAL, thê-â-tré-kál-ê, adv. bühnenmäßig, theatralisch.

THEAVE, thêév, [verw. mit Schaf] s. ein dreijähriges Schaf.

THECLA, thê-klá, s. (Weibertn.) Thekla.

THEE, thêé, [di ch, œ] pron. (der Objectiv der zweiten Person des Personworts thou) dir, dich. Of —, deiner.

To THEE, [goth. theihan, ge-dei-hen] v. n. gedeihen.

THEFT, thêft, [altb. Deube] s. (die Handlung des Stehlens; eine einzelne ausgeführte Handlung dieser Art) der Diebstahl.

THEFT-BOOT, thêft-bôdt, } s. (in den Rechten) **THEFT-ROTE**, thêft-bôte, } die bedingte Belohnung, um einen Dieb nicht zu verfolgen.

THEIR, thäre, [angels. theora, isl. theirra] pron. (die dritte Person der vielfachen Zahl des zueignenden Fürworts, welches anzeigt, daß etwas mehreren Personen eigen ist oder zugehört) ihr, ihre. — language, ihre Sprache; It is — fault, es ist ihre Schuld.

THEIRS, thäre, pron. (die abgezogene Form des zueignenden Fürwortes his, her und bezieht sich immer auf ein Hauptwort) ihr, ihre, der, die, das ihrige. This book is —, dieses Buch gehört ihnen; They gave the same names to their idois which the Egyptians did to —, sie gaben ihren Götzen dieselben Namen, wie die Ägypter den ihrigen; The fault is more their language's than —, der Fehler liegt mehr an ihrer Sprache als an ihnen.

THEISM, thê-izm, [frz. théisme, von θεός] s. (der Glaube an Gott, zufolge der Vernunft, nicht aber der Offenbarung) der Deismus.

THEIST, thê-ist, [frz. théiste] s. (einer, der dem Deismus zugethan ist) der Deist.

THEISTIC, thê-ist-ik, } adj. (dem Deismus zugethan, ihn betreffend) deistisch.

THEM, thém, [goth. thaim] pron. (der Obliquus von they; es bezieht sich gewöhnlich auf vorhergenannte Personen und Sachen) sie, ihnen. I love —, ich liebe sie; I shall come with —, ich werde mit ihnen kommen; Give — back that book, gib ihnen dies Buch zurück; To —, ihnen; Look to —, Sorge für sie; I spied some faults in —, ich habe einige Fehler darin bemerkt; *(auch für) die, diese, jene. — are foolish fellows, das sind närrische Gesellen.

THEME, thême, [frz., von θέμα] s. 1) der Gegenstand (worüber einer schreibt oder spricht), Stoff, Hauptsatz, Hauptgedanke, das Thema. 2) die Aufgabe, das Thema (für Schüler). 3) (Conkunt) der Hauptgedanke, das Thema. 4) das Urwort, Wurzelwort.

THEMSELVES, thém-sêlvz, [V. they u. self] pron. 1) (die vielfache Zahl des zurückführenden Fürworts für die dritte Person) sich. Such things as in — are equally true and certain, Dinge, die an und für sich gleich wahr und gewiß sind; Till they come perfectly to —, bis sie vollkommen zu sich kommen. 2) (= diese nemlichen Personen) sie selbst. — were with us, sie selbst waren mit uns.

THEN, thên, [dann, lat. tunc, τότε] I. adv. 1) (eine Zeit, wie auch eine Ordnung zu bezeichnen) dann. We are first to speak of honesty, and — of profit, wir werden zuerst von der Ehrlichkeit und dann von dem Nützlichen sprechen; Now and —, dann und wann, zuweilen; If all this be so, — man has a natural freedom, wenn sich dieses alles so verhält, dann besitzt der Mensch eine natürliche Freiheit; — upon this chair, — upon that, bald auf diesen, bald auf jenen Stuhl; If an herb be cut off from the roots in winter, and — the earth be trodden down hard, wenn ein Kraut im Winter von der Wurzel abgeschnitten, und darauf die Erde fest niedergetreten wird; The guitar, — called a cithern, die Gitarre, das mahls Zitter genannt; The — bishop of London, der damalige Bischof von London; Thee, — a boy, dich, damals ein Knabe. 2) (die gegenwärtige Zeit anzuzeigen) jetzt. Till — who knew the force of those dire arms? wer kannte bis jetzt die Gewalt dieser gräßlichen Waffen?

II. conj. (einen Grund, eine Folge anzudeuten) denn, daher, darum, also. He breathes, — he lives, er athmet, also lebt er; What shall I do —? was soll ich denn thun? If — there be a

divine providence, wenn es daher eine göttliche Vorsehung gibt.

THENAR, thê-nâr, V. *Tenar*.

THENCE, thênce, [Zusammeng. von there u. hence] I. adv. 1) (von diesem Orte aus von dort, von da, von dorthier. 2) von der Zeit, seit jener Zeit. 3) (den Grund einer Sache anzudeuten) daher. — it comes to pass, daher geschieht es.

II. conj. 1) (den Grund einer Sache anzudeuten) daher. It is useless and — ridiculous, es ist unnütz und daher lächerlich. 2) dichterisch zuweilen für than.

THENCEFORTH, thênce-fôrth, [von thence u. forth] adv. von der Zeit an, hinfort. (From — ist sprachwidrig).

THENCEFORWARD, thênce-fôr-wârd, [von thence u. forward] adv. von nun an, hinfort.

THENCEFROM, thênce-frôm, [thence und from] adv. von dort (ungebräuchlich und eben so sprachwidrig als From —).

THEOBALD, thê-b-bâld, s. (Mannstaufr.) Theobald.

THEOCRACY, thê-ôk-krá-sé, [frz. théocratie, θεοκρατία] s. (diejenige Regierungsform, da Gott unmittelbar regiert, wie die Juden ihre Staatsverfassung betrachteten) die Gottesherrschaft, Theokratie.

THEOCRATIC, thê-ô-krát-ik, } adj. theokratisch.

THEOCRATICAL, thê-ô-krát-ik-kál, } adj. theokratisch.

THEOCRATICALLY, thê-ô-krát-ik-kál-ê, adv. theokratisch.

THEODOLITE, thê-ôd-ô-lite, [von θεώω, oder θέωω u. δολιός] s. (ein mathematisches Werkzeug, um Höhen und Entfernungen zu messen) der Höhenmesser.

THEODORE, thê-ô-dôre, s. (Mannstaufr.) Theodor.

THEOGONY, thê-ôg-gô-né, [θεογονία] s. (die Lehre von der Erzeugung und Abkunft der Götter) die Theogonie.

THEOLOGASTER, thê-ôl-lô-gást-âr, [von theologus] s. ein theologischer Marktschreier.

THEOLOGER, thê-ôl-lô-jâr, } s. der Gottesgelehrte, Theolog.

THEOLOGIAN, thê-ôl-lô-jé-ân, } s. der Gottesgelehrte, Theolog.

THEOLOGIC, thê-ôl-lô-jik, } adj. theologisch (von einer Abhandlung u.). Faith is a — virtue, der Glaube ist eine theologische Tugend.

THEOLOGICAL, thê-ôl-lô-jé-kál, } adj. theologisch.

THEOLOGICALLY, thê-ôl-lô-jé-kál-ê, adv. theologisch.

THEOLOGIST, thê-ôl-lô-jist, } [lat. theologus] s. der Gottesgelehrte, Theolog.

THEOLOGUE, thê-ôl-lôg, } [lat. theologus] s. der Gottesgelehrte, Theolog.

To THEOLOGIZE, thê-ôl-lô-jize, v. a. theologisch machen (die Philosophie des Aristoteles u.).

THEOLOGY, thê-ôl-lô-jé, [θεολογία] s. (die wissenschaftliche Kenntniss der Religion) die Gotteslehre, Gottesgelehrsamkeit, Theologie.

THEOMACHIST, thê-ô-mâ-kist, [θεομάχος] s. der Götterbekämpfer, Götterbekrieger.

THEOMACHY, thê-ô-mâ-ké, [θεομαχία] s. der Krieg oder Kampf mit den Göttern; Fig. die Handlung, da man dem göttlichen Willen widerstrebet.

THEOMAGI, thê-ô-mâ-jí, [v. θεός u. μαγός] s. pl. 1) die Theosophen, Gottesweisen, Schwärmer. 2) die Rosenkreuzer, Goldmacher.

THEOMAGICAL, thê-ô-mâd-jé-kál, adj. 1) theosophisch. 2) rosenkreuzerisch.

THEOMANTIST, thê-ô-mân-ist, [θεομαντής] s. der Gottbegeisterte, Bibeltolle.

THEOPASCHITE, thê-ô-pâs-ki, [θεός und πάσχω] s. einer, der da glaubt, daß die ganze Dreieinigkeit in Christo gelitten habe.

THEOPHILUS, *thē-ōf-fē-lūs*, [*θεόφιλος*] s. (Mannstaufr.) Gottlieb.

THEORBO, *thē-ōr-bō*, [*frz. théorbe, tuorbe, ital. tiorba*] s. die Baßtaute, Theorbe.

THEOREM, *thē-ō-rē-m*, [*θεώρημα*] s. 1) der festgestellte Behrsatz, die Behrsagung, der Grundsatz. 2) der Behrsatz (der erst bewiesen werden soll), das Theorem. Theorems in mathematics, die Behrsätze in der Größenlehre.

THEOREMATIC, *thē-ō-rē-mā-tik*,

THEOREMATICAL, *thē-ō-rē-mā-tē-kāl*,

THEOREMICAL, *thē-ō-rē-mē-kāl*,

adj. in Behrsätzen bestehend, darin enthalten.

THEORETIC, *thē-ō-rē-tik*,

THEORETICAL, *thē-ō-rē-tē-kāl*,

THEORIC, *thē-ō-rē-tik*,

THEORICAL, *thē-ō-rē-tē-kāl*,

adj. anschauend, betrachtend, erkennend, theoretisch (im Gegensatz von praktisch). — learning, die theoretische Gelehrsamkeit.

THEORETICALLY, *thē-ō-rē-tē-kāl-ē*, *adv.* theoretisch.

THEORIC, *thē-ō-rē-tik*, ungebr. für *Theory*.

THEORICALLY, *thē-ō-rē-tē-kāl-ē*, *adv.* theoretisch.

THEORIST, *thē-ō-rē-tist*, s. der Forscher, Grüber, Theoretiker, Spekulant.

THEORY, *thē-ō-rē*, [*θεωρία*] s. 1) die Anschauung, Betrachtung, Theorie (im Gegensatz der Praxis). Religion is no —, but act, die Religion ist keine Theorie, sondern Wirklichkeit; This is no —, das läßt sich praktisch beweisen. 2) (die Vorstellungs- und Erklärungsart) die Theorie.

THEOSOPHIC, *thē-ō-sōf-fik*,

THEOSOPHICAL, *thē-ō-sōf-fē-kāl*, [*θεωσophικός*] *adj.* vermeintlich gottesweise, theosophisch.

THERAPEUTIC, *thēr-ā-pū-tik*,

THERAPEUTICAL, *thēr-ā-pū-tē-kāl*, [*V.* das Folgende] *adj.* heilend, therapeutisch.

THERAPEUTICS, *thēr-ā-pū-tiks*, [*θεραπευτικός*] s. pl. die Heilkunst, Therapeutik, Therapie.

THERE, *thāre*, [*angels. thær, goth. thar, dort*] *adv.* 1) dort. a) (einen von dem Sprechenden entfernten Ort zu bezeichnen, gewöhnlich im Gegensatz von hier) dort. b) (in Beziehung auf einen vorher genannten Ort). Shall you be —? werden Sie dort seyn? c) (zuweilen auch überhaupt nur einen, von dem, wo man sich befindet, verschiedenen Ort bezeichnend). Here and —, da und dort. 2) (ein Seyn in einem Zustande anzudeuten) darin. — I hold with them, darin halte ich es mit ihnen. 3) (in Verbindung mit is und are, wo es gleichsam die Eigenschaft eines hinweisenden Fürworts annimmt). — is, — are, es ist, es sind, es gibt; Where — is wit, — is pride, wo Wiß ist, da ist auch Stolz; — is a sorrow which knows neither hunger nor thirst, es gibt einen Kummer, der weder Hunger noch Durst kennt. 4) (in Zusammensetzungen) für that; z. B. thereby, dadurch. (Sämtliche Zusammensetzungen von there = that und here = this, sind seit einiger Zeit außer Gebrauch gekommen und man findet sie außer urkundlichen Schriften und öffentlichen Bekanntmachungen bei keinem eleganten Schriftsteller mehr).

THEREABOUT, *thāre-ā-bōūt*,

THEREABOUTS, *thāre-ā-bōūts*, *adv.* 1) nah bei diesem Orte, in der Gegend. He is somewhere —, er ist irgendwo da herum. *Fig.* 'Twas Aeneas's tale to Dido; and — of it especially, where he speaks of —, es war die Erzählung, welche Aeneas der Dido vortrug, und besonders da, wo er von — spricht; He is aged fifty years or —, er ist ungefähr oder etwa fünfzig Jahre alt; Are you —? sind Sie bei diesem Punkte, bei diesem Gegenstand? 2) (über diese Sache) darüber, hierüber. They were much perplexed —, sie waren darüber sehr bestürzt.

THEREAFTER, *thāre-āf-tūr*, *adv.* danach. a) (eine Ordnung, eine Zeitfolge zu bezeichnen) danach. b) (nach diesem, dem gemäß). *Prov.* According as the wind blows, — is the sail set, man stellt das Segel nach dem Winde (man muß sich nach der Decke strecken).

THEREAT, *thāre-āt*, *adv.* 1) (über diese Sache) darüber. She blushes —, sie erröthet darüber. 2) an diesem Orte, darin. Wide is the gate and broad is the way that leadeth to destruction, and many go in — (h. Schrift), die Pforte ist weit, und der Weg ist breit, der zur Verdammnis abführet, und ihrer sind viele, die darauf wandeln.

THEREBY, *thāre-bī*, *adv.* 1) in der Nähe, an diesem Ort. 2) (ein Mittel oder Werkzeug auszu- drücken) dadurch.

THEREFORE, *thāre-fōre*, I. *adv.* 1) (aus diesem Grunde) darum, deswegen. — shall a man leave father & brethren, deswegen wird der Mensch seinen Vater & verlassen. 2) (in Erwiderung, als Belohnung) dafür. What shall we have —? (h. Schrift) was wird uns dafür? 3) zu diesem Zwecke (ungebräuchlich). II. *conj.* also, folglich. He blushes, — he is guilty, er erröthet, folglich ist er schuldig.

THEREFROM, *thāre-frōm*, *adv.* davon. a) (eine Absonderung, Trennung zu bezeichnen). That ye turn not aside —, to the right hand or to the left (h. Schrift), daß ihr nicht davon weicht, weder zur Rechten, noch zur Linken. b) = daraus. The leaves that spring —, die daraus entstehenden Blätter.

THEREIN, *thāre-in*, *adv.* (in dieser Sache) darin. — you are guilty, hierin sind Sie schuldig; You will find — many charms, Sie werden darin viel Anziehendes finden.

THEREINTO, *thāre-in-tō*, *adv.* (eine Richtung oder Bewegung nach dem Innern oder der Mitte einer Sache) darein. *Fig.* Though we shall have occasion to speak of this, we will now make some entrance —, obgleich wir Gelegenheit haben werden, davon zu sprechen, so werden wir doch nur auf einiges eingehen.

THEREOF, *thāre-ōf*, *adv.* (von diesem, dieser; von jenem, jener) davon. I shall give you an account —, ich werde Ihnen sagen, wie es sich mit dieser Sache verhält; Greece and the states —, Griechenland und seine Staaten.

THEREON, *thāre-on*, *adv.* 1) (das Seyn, Handeln, auf, über einer Fläche) darauf. *Fig.* If you rely —, wenn Sie sich darauf verlassen. 2) (den Gegenstand einer Beschäftigung bezeichnend) daran. When he thought — he wept (h. Schrift), da dachte er (Petrus, an das Wort, und er hob an zu weinen).

THEREOUT, *thāre-ōūt*, *adv.* (eine Bewegung von einem Orte anzudeuten) daraus.

THERETO, *thāre-tō*,

THEREUNTO, *thāre-ūn-tō*, *adv.* (eine Bewegung, Annäherung nach oder zu einer Sache andeutend) dazu. — he added, er fügte bei; To persuade us —, um uns dazu zu bewegen; I have no heart —, ich habe nicht den Muth dazu.

THEREUNDER, *thāre-ūn-dūr*, *adv.* (die Gegenwart unter einer Sache andeutend) darunter.

THEREUPON, *thāre-ūp-on*, *adv.* 1) darauf, dem zu Folge. And — he gave me his daughter, und hierauf gab er mir seine Tochter. 2) sogleich.

THEREWHILE, *thāre-hwīle*, *adv.* zu gleicher Zeit (ungebr.).

THEREWITH, *thāre-wīth*, *adv.* 1) (hinweisend einen Gegenstand bezeichnend) damit. Our manners have a great conformity —, unsre Sitten stimmen sehr damit überein. 2) sogleich.

THEREWITHAL, *thāre-wīth-āl*, *adv.* 1) V. *Therewith*, 1. 2) überdem, ausserdem. 3, zu gleicher Zeit, zugleich.

THERESA, *thē-rē-sā*, s. (Weibertsn.) Theresese. † **THERF-BREAD**, *thērf-brēd*, [*angels. thearf, theorf*] s. ungeäuertes Brod.

THERIAC, *thē-rē-āk*, [*θηριακόν*] s. (ein aus gepulverten Pflanzentheilen mit Honig zu einer Pat- werge verdicktes Gegengift) der Theriak.

THERIACAL, *thē-rē-āk-kāl*, [*θηριακός*] *adj.* als Gegengift wirkend, heilend, heilsam, medi- zinisch.

THERM, *thērm*, V. *Tharm*.

THERMAL, *thēr-māl*, [*frz. von θερμός*] *adj.* — waters, die warmen mineralischen Wasser, Bäder oder Gesundbrunnen; — rocks, (in der Mineralogie) die durch die Wirkung warmer Quel- len hervorgebrachten Felsen.

THERMO-ELECTRICITY, *thēr-mō-ē-lēk- tris-ē-tē*, s. die durch die Hitze hervorgebrachte oder modifizierte Electricität.

THERMOMETER, *thēr-mō-mē-tēr*, [*θερμός u. μέτρον*] s. der Wärmemesser, Thermometer.

THERMOMETRICAL, *thēr-mō-mē-tēr-kāl*, *adj.* wärmemessend, thermometrisch.

THERMOSCOPE, *thēr-mō-skōpe*, [*θερμός u. σκοπέω*] s. der Wärmezeiger, Thermometer.

TO THESAURISE, *thēs-sāw-rīze*, [*frz. thésau- riser*] v. n. Schätze sammeln, thesauriren.

THESE, *thēze*, [*die se*] *pron.* (die vielfache Zahl von this, einen genannten Gegenstand ganz genau bestimmend, als ob man mit Fingern darauf wiese) diese (im Gegensatz von jenen). — children, diese Kinder; — are better than those, diese sind bes- ser als jene; — are the books you gave me, dieß sind die Bücher, die Sie mir gegeben haben; — are men of undaunted courage, es sind Leute von unerschrockenem Muth; — fourteen years, seit vierzehn Jahren.

THESIS, *thē-sis*, [*θέσις*] s. 1) (Sätze, die man behauptet) die Theses. 2) (in der Conf., der nieder- wärts geführte Schlag desjenigen, der den Takt schlägt, der Niederschlag, die Thesis (im Gegen- satz des Aufschlages, der Arsis).

THESMOTHEIE, *thēs-mō-thēte*, [*θεσμοθε- τής*] s. der Gesetzgeber.

THESSALIAN, *thēs-sā-lē-ān*, I. *adj.* thessalisch. II. s. der Thessalier; die Thessalierinn.

THESSALY, *thēs-sā-lē*, [*v. Griech.*] s. (eine Provinz des alten Griechenlands) Thessalien.

THETICAL, *thē-tē-kāl*, [*v. thesis*] *adj.* nie- dergelegt, festgesetzt.

THEURGIC, *thē-ūr-jik*,

THEURGICAL, *thē-ūr-jik-kāl*, [*V. theurgy*] *adj.* die Theurgie betreffend.

THEURGIST, *thē-ūr-jist*, s. der Wunderthä- ter, Theurg.

THEURGY, *thē-ūr-jē*, [*θεουργία*] s. die Wun- derthuererei, Theurgie, (auch) der angeblich zaub- erische Umgang mit guten Geistern.

† **THEW**, *thā*, [*angels. theaw*] s. die Auf- führung, das Betragen, die Sitten.

THEW, [*verw. mit dem angels. theow = thigh, d i c k*] s. die Masse (ungew.).

THEWD, *thād*, [*von † thew*] *adj.* † 1) ge- wöhnt. † 2) willig, gelehrt.

THEY, *thā*, [*sie*] *pron.* 1) (der Nominativ der vielfachen Zahl von he, she und it; es bezieht sich gewöhnlich auf vorher genannte Personen oder Sachen). — eat, sie essen; As — say, wie man sagt. 2) (für those) diejenigen. 'Tis remarkable, that — talk most who have the least to say, es ist merkwürdig, daß diejenigen am meisten sprechen, die am wenigsten zu sagen haben.

THIBLE, *thīh-bl*, [*landschaftl. Diebel*] s. die kleine Schaufel, der Spatel.

THICK, *thīk*, [*d i c k*] I. *adj.* dick. a) (im Gegen- satz der Länge und Breite). An inch —, einen Zoll dick; It was four feet long and five inches —, es war vier Fuß lang und fünf Zoll dick. b) (in engerer Bedeut., eine beträchtliche Dichte habend). A — man, ein dicker Mann; Thou art grown —, du bist dick geworden; — intestines, der dicke Darm oder Dickdarm (der größte Darm in den thierischen Körpern; (Pflanz.) Thickest upwards,

was gegen die Spitze zunimmt. *Fig.* — *lip cake-shell*, (Name einer Schnecke) das Schlangenhorn, Posthorn, Schlängelchen; — *nosed tapir*, (eine Art Meerschwein) das Sumpfschwein. c) (aus vielen und nahe an einander befindlichen Theilen bestehend; auch viele und nahe bei einander befindliche Theile enthaltend). *The thickest woods*, die dicksten oder dichtesten Wälder; *A — air*, eine dicke Luft (eine mit Dünsten angefüllte Luft); *A — vapour*, ein dicker Dunst; *As — as hail*, so dicht wie Hagel. *Fig.* *Favours came — upon him*, Gunstbezeugungen regneten auf ihn, er wurde mit Gunstbezeugungen überhäuft; *A — error*, ein großer oder grober Irrthum; *To speak —*, eine schwere Zunge haben, undeutlich reden; * — *of hearing*, harthörig; *My sight was ever —*, stets hatte ich ein kurzes Gesicht; † — *friends*, dicke, intime, Freunde. d) (einen geringen Grad der Flüssigkeit habend). *A fermentation makes all the wine in the vessel —*, eine Gährung macht allen Wein im Gefäße dick, trübe; — *milk*, der Brei; *Through — and thin*, durch Dick und Dünn (gerade durch, durch Roth und Wasser); *Fig.* in allen Fällen, in allen Stücken; — *colours*, dicke Farben, Dickfarben (die viele Farbestheile und wenig wässrige enthalten).

THICK-BODIED, *thik'-bōd-id*, *adj.* dickeleibig.

THICK-COATED, *thik'-kōtē-ēd*, *adj.* 1) dickhäutig. 2) eine dicke Rinde habend.

THICK-EYED, *thik'-id*, *adj.* trübsichtig.

THICK-HEAD, *thik'-hēd*, *s.* der Dickkopf, Dummkopf.

THICK-HEADED, *thik'-hēd-ēd*, *adj.* 1) dickköpfig.

2) eine dicke Krone habend (von Bäumen).

THICKLEAVED, *thik'-lēvd*, *adj.* dickblättrig.

THICKLIPPED, *thik'-līpt*, *adj.* dicklippig.

THICKNECKED, *thik'-nēkt*, *adj.* dickhälsig.

THICKPLANTED, *thik'-plān-tēd*, *adj.* dicht gepflanzt.

THICKSCULL, *thik'-skūl*, *s.* der Dickkopf, Dummkopf.

THICKSCULLED, *thik'-skūld*, *adj.* dickköpfig, dumm.

THICK-SEED SUN-FLOWER *thik'-sēd sūn'-flō-ār*, *s.* (Name einer Pflanze) das Rappchen.

THICKSET, *thik'-set*, *l. adj.* dicht zusammengestellt; dicht gepflanzt. *II. s.* eine Art schwerer Manchesterzeug.

THICK-SHELLED, *thik'-shēld*, *adj.* dickschalig.

THICKSKIN, *thik'-skīn*, *s.* der derbedicke Mensch; der Dummkopf.

THICKSKINNED, *thik'-skīnd*, *adj.* dickhäutig.

THICKSPRUNG, *thik'-sprūng*, *adj.* dicht aufgeschossen.

THICK-STUFF, *thik'-stūf*, *s.* (Seespr.) alle Pflanzen über 4 und unter 12 Zoll Dicke.

THICK-WROUGHT, *thik'-rāwt*, *adj.* dicht gearbeitet.

II. adv. 1) dick (etwas auftragen, schmieren &c.). 2) dicht (säen &c.). *Fig.* *You come too — upon me*, ihr seht mir zu arg zu, ihr drängt mich zu sehr; *He would not send so —*, er würde nicht so häufig schicken; *They came — and threefold*, sie kamen in Menge.

III. s. 1) die Dicke (des Rauchs &c.). 2) das Dicht.

To THICK, *v. n.* dick werden.

To THICKEN, *thik'-kn*, [*verdicken*] *I. v. a.* 1) dick oder dicker machen, verdicken. *A greater degree of heat will thicken it to a white and viscous mass*, ein größerer Grad von Hitze wird es zu einer weißen und klebrigen Masse verdicken. 2) verdichten (die Luft &c.). *Fig.* *This may help — other proofs*, es hilft, die andern Beweise zu verstärken. 3) dichter machen (die Reihen &c.). 4) *Fig.* häufig, zahlreich machen.

II. v. n. 1) dick oder dicker werden, sich verdicken. *The air thickens into a cloud*, die Luft verdichtet sich zur Wolke. *Fig.* *Thy lustre thickens when* *Silvert*, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

he shines by, dein Glanz trübt sich, wenn er daneben scheint. 2) sich verdichten. *It thickens into earth*, es verdichtet sich zu Erde. *Fig.* *The crowd thickens*, der Haufen, das Gedränge nimmt zu, vergrößert sich; *The combat thickens*, das Gefecht wird hitziger.

THICKET, *thik'-et*, [*Dickicht*] *s.* das Dickicht, die Dichte.

THICKLY, *thik'-lē*, [*v. thick*] *adv.* 1) dick (etwas auftragen, auflegen &c.). 2) dicht; *Fig.* schnell auf einander folgend.

THICKNESS, *thik'-nēs*, *s.* 1) die Dicke. a) (eine Art Ausdehnung der Körper). b) (von einer großen Ausdehnung). *Cover it some — with clay*, bedecke es etwas dick mit Lehm. c) (die Beschaffenheit einer Sache, da ihre Theile in großer Menge nahe bei einander befindlich sind). d) (die Eigenschaft einer Sache, da sie wenige flüssige Theile hat). *The — of blood*, die Dicke des Blutes; *The — of honey*, die Dicke des Honigs. * *Fig.* — *of hearing*, die Harthörigkeit. 2) die Dichte, Dichtigkeit, Dichtigkeit. *The — of the shades* die dichten Schatten.

THIEF, *thēf*, [*Dieb*] *s.* 1) der Dieb, Spitzbube (= einer, der einem andern das Seinige heimlich entwendet, im Gegensatz von Robber, der mit Gewalt stiehlt); die Diebin. *Prov.* *Opportunity makes a —*, Gelegenheit macht Diebe. *Syn. V. Rogue.* 2) *Fig.* (ein oder mehrere vom Docht abgesonderte und brennende Fäden an einem Lichte) der Dieb, Räuber, Wolf.

THIEF-CATCHER, *thēf-kātsh-ār*, } *s.* der Diebs-

THIEF-LEADER, *thēf-lē-dār*, }

THIEF-TAKER, *thēf-tā-kār*, }

fänger, Polizeiwächter.

THIEF-STOLEN, *thēf-stōlen*, *adj.* von Dieben gestohlen.

To THIEVE, *thēv*, *v. n.* stehlen, einen Diebstahl begehen. *Given to thieving*, dem Stehlen ergeben.

THIEVERY, *thēv-ār-ē*, [*Dieberei*] *s.* 1) die Dieberei, der Diebstahl. 2) die gestohlene Sache.

THIEVISH, *thēv-īsh*, [*diebisch*] *adj.* 1) diebisch. a) (nach Art der Diebe). *Fig.* *The — minutes*, die gestohlenen Minuten. b) (zum Stehlen geneigt, gewöhnt). 2) einen Diebstahl oder Diebstähle betreffend.

THIEVISHLY, *thēv-īsh-lē*, *adv.* diebisch, spießbüßisch.

THIEVISHNESS, *thēv-īsh-nēs*, *s.* die Neigung zum Stehlen.

THIGH, *thī*, [*altb. Diehe, Ziehe, Dick-bein*] *s.* das Dickbein, der Schenkel, die Lende.

THIGHBONE, *thī-lōne*, *s.* das Schenkelbein.

† *THILK*, *thilk*, [*angels. thile, thy lie*] *pron.* der, die, dasselbe.

THILL, *thīl*, [*verw. mit Dille*] *s.* die Deichsel, Gabeldeichsel.

THILL-HORSE, *thīl-hōrse*, *s.* (ein Pferd, das in der Gabeldeichsel geht) das Gabelpferd.

THILLER, *thīl-lār*, *s.* = *Thillhorse*.

THIMBLE, *thīm-bl*, [*verw. mit Tümpel*] *s.* 1) der Fingerhut (dessen man sich beim Nähen bedient). 2) (Seespr., ein runder eiserner Bügel oder Ring, dessen äußerer Umkreis wie eine Rinne hohl ist, damit er in einem ihn umfassenden Rau oder Strop befestigt werden könne) die Raufche, Raufche.

THIMBLE-CASE, *thīm-bl-kāse*, *s.* das Fingerhut-Gutttal.

THIMBLE-LIMPET, *thīm-bl-līm-pēt*, *s.* (eine Muschelart, der griechische Trichter.

THIME, *thīme*, *V. Thyme*.

THIN, *thīn*, [*dünn*, lat. *tenuis*] *adj. u. adv.* 1) dünn. a) (im Gegensatz von dick). *Beat gold into — plates*, and cut it into wires (h. Schrift), und schlug das Gold, und schnitt es zu Fäden; *A — stuff*, ein dünner Zeug; — *cloth*, dünnes Tuch; *A — veil*, ein dünner Schleier; *A —*

suit of clothes, eine leichte Kleidung; *A — air*, eine dünne Luft; (Seespr.) *A — wave*, eine leichte, durchsichtige Welle. *Fig.* — *sounds*, schwache Töne; *A — suspicion*, ein geringerer Verdacht; *A — pretext*, ein leerer Vorwand, eine bloße Ausflucht; * *Very —*, sehr schwach (an Geiste). b) *Fig.* (im Gegensatz von dicht). *Seven — ears blasted with the east wind sprung up* (heil. Schrift), darnach sah er sieben dünne und versengte Aehren aufgehen; — *on the towers they stand*, dünn stehen sie auf den Thürmen. c) (von flüssigen Körpern; im Gegensatz von dick und stark). — *broth*, eine dünne oder schwache Fleischbrühe; *To go through thick and —*, durch Dick und Dünn gehen. 2) (wenig Fleisch, besonders wenig fettes Fleisch habend) mager. *To grow —*, abnehmen, mager werden; *To make —*, mager machen, abzehren; *A very — man*, ein sehr magerer oder hagerer Mann. *Fig.* *A — meadow*, eine magere Wiese (die mit wenig Gras bewachsen ist); *A — field*, ein dünn besädetes Feld; *A very — table*, ein ärmlicher, spärlicher Tisch; *A — town* oder *a town — of people*, eine menschenleere Stadt; *A — congregation*, eine kleine Gemeinde; *A — house*, ein leeres (Schauspiel-) Haus. *Prov.* *A — meadow is soon mow'd*, kurze Parre sind bald gebürstet.

THIN-BODIED, *thīn-bōd-id*, *adj.* dünnleibig.

THIN-CLAD, *thīn-klād*, *adj.* dünn oder leicht gekleidet.

THINDIET, *thīn-dī-ēt*, *s.* die magere Kost.

THIN-DRINK, *thīn-drīnk*, *s.* dünnes oder schwaches Bier, Rosent.

THIN-GOODS, *thīn-gūdz*, *s. pl.* wollene Zeuge (zum Unterschiede von Tuch oder Laken).

THIN-LEAVED, *thīn-lēvd*, *adj.* dünnblättrig.

THIN-LIPPED, *thīn-līpt*, *adj.* dünnlippig.

THIN-SOWN, *thīn-sōne*, *adj.* dünn gesät. *Fig.* *Spain is — of people*, Spanien ist arm an Menschen, wenig bevölkert.

THIN-SPUN, *thīn-spūn*, *adj.* dünn gesponnen. *Fig.* — *life*, das zart gesponnene Leben.

THIN-VISAGED, *thīn-vīz-idjd*, *adj.* ein mageres Ansehen habend.

To THIN, [*dünnen*] *v. a.* dünn machen, dünnen, verdünnen (das Blut &c.). — *the air*, die Luft verdünnen (sie nöthigen, sich in einen größern Raum auszudehnen). *Fig.* *Cæsar's sword has thinned its ranks*, Cæsars Schwert hat seine Reihen gelichtet; — *the leaves*, die Blätter ausrupfen.

THINE, *thīne*, [*dein*] *pron.* (die abgezogene (abstracte) Form des zueignenden Fürworts *thy*) der, die, das deine oder deinige. — *is this house*, *this house is —*, dein ist dies Haus, dies Haus ist das deinige; * — *uncle*, dein Oheim; — *enemies*, deine Feinde.

THING, *thīng*, [*Ding*, *ding*] *s.* (eine Sache überhaupt im Gegensatz von Person, und in weiterer Bedeut., alles was körperlich vorhanden ist) das Ding. *A ridiculous —*, ein lächerliches Ding; *A — of a man*, ein Gedanke von einem Manne; *A king — of nothing*, ein unbedeutender König; *Where are my things?* wo sind meine Sachen, Effecten? *Good things*, Bonmots, Anekdoten; *To do things by halves*, eine Sache obenhin thun; (zuweilen im verächtlichen Sinne) *I have a — for you*, ich habe etwas für Sie; (eben so von Personen) *She is a little proud —*, sie ist ein kleines stolzes Ding; *The poor — sighed*, das arme Ding seufzte; (ungew. im Folgenden) *Thou noble —!* du edles Wesen; *A — done*, (ehem. ein Gesellschaftsspiel) das Fragen und Errathen.

THINGUM, *thīng-ūm*, *s.* (eine Person oder Sache, die man nicht zu benennen weiß) der (die, das) Ding, das Dings. *Mr. —*, der Herr Dings (Dingerig).

To THINK, *thīngk*, [*denken*, *dünken*, *däuchten*, lat. *duco*, *doxō*] *præf. u. part.*

pass. thought. I. v. n. 1) denken. a) (mit Bewußtseyn Vorstellungen haben, Begriffe bilden). For that I am I know, because I think, denn daß ich bin, weiß ich, weil ich denke; A thinking man, ein denkender Mann. b) (auf eine gewisse Art denken, auch in Hinsicht auf einen besondern Gegenstand). They will have little matter — on, sie werden wenig Stoff zum Nachdenken haben; You love to be alone, think much, speak little, ihr seid gern allein, denkt viel nach, spricht wenig; You brother thinks on a deceit, Ihr Bruder denkt oder sinnt auf einen Betrug; That's a good place for you, you ought — of it, daß ist eine gute Stelle für Sie, Sie sollten darauf denken (sich dieselbe zu verschaffen suchen); They never thought of ϵ , sie dachten nie an ϵ . *Prov.* One may think, that dares not speak, Gedanken sind zollfrei. c) (dafür hatten, vermuthen, urtheilen). Unless you think otherwise, wofern Sie nicht anderer Meinung sind; To my thinking, nach meiner Meinung; He is of another way of thinking, er hält es mit einer andern Partei; You think you are safe, ihr denkt, ihr seid sicher; I think so, ich denke so; — with one's self, bei sich denken; — well or ill of any one, of a thing, Gutes oder Uebles von einem oder einer Sache denken; — light of, gering schätzen; — best, für das Beste halten; — scorn, verschmähen; He thought scorn to lay hands on Mordecai alone (h. Schrift), er verachtete es, daß er an Mordechai allein sollte die Hand legen. *Fig.* — much, etwas ungern thun, sich dagegen sträuben; We shall not think much to sacrifice to him our dearest ϵ , wir werden ihm ohne Anstand unsre theuersten ϵ opfern. d) (sich erinnern). Think upon me, my God, for good, according to all that I have done (heilige Schrift), gedenke mir, mein Gott, zum Besten alles, das ich gethan habe; Think upon me, gedenket meiner. e) (Willens seyn, etwas zu thun). Thou thought'st to help me, du gedachtest, du hattest die Absicht, mir zu helfen. 2) dünken. Methinketh, mir dünkt, dünkt. Me thought I saw ϵ , mich dünkte ich sah ϵ . II. v. a. 1) (auf eine gewisse Art und in Hinsicht auf einen besondern Gegenstand) denken. Charity thinketh no evil, die Liebe denkt nichts Böses; I have not sufficient strength of mind — away my solitude, ich habe nicht Seelenstärke genug, um meine Einsamkeit mit Nachdenken zuzubringen. 2) (dafür hatten, dafür ansehen) erachten. Think nought a trifle, halte nichts für eine Kleinigkeit; Nor think superfluous others' aid, noch halte Anderer Hülfe für überflüssig; I think him to be a great orator, ich halte ihn für einen großen Redner; He thinks himself an able man, er hält sich für einen geschickten Mann; Would you think it civil in me, if I should do so? würden Sie mich für einen höflichen Menschen halten, wenn ich so handelte? I think it long till I embark, es verlangt mich, mich einzuschiffen.

Syn. To think, denken; to study, sinnen; to muse, nachdenken. We think quietly and orderly, to be thoroughly acquainted with our object; we study with inquietude, to attain our wishes; we muse deeply, to pass away the time agreeably. To think scheint nur eine Uebung, to study eine Arbeit, und to muse eine Erholung für den Verstand zu seyn.

THINKER, *thĩnk'-är*, [Denker] s. einer, der auf eine gewisse Art denkt) der Denker. Deep thinkers, Tiefdenker.

THINLY, *thĩn'-lẽ*, [v. thin] *adv.* dünn (gesät ϵ). *Fig.* The earth was — inhabited before the flood, die Erde war vor der Sündfluth wenig bevölkert.

THINNESS, *thĩn'-nẽs*, s. die Dünne, Düntheit, Dünigkeit (der Haut ϵ). *Fig.* The — of the inhabitants, die geringe Bevölkerung; To

hide the — of their flock, um die kleine Anzahl ihrer Herde zu verbergen.

THIRD, *thũrd*, ungew. für *Thread*.

THIRD, [dritte, lat. tertius, *τρίτος*] I. *adj.* (die Ordnungszahl von drei) dritte. The — day, der dritte Tag.

II. s. 1) das Dritttheil, Drittel (eines Landes ϵ). 2) (in der Zeiteintheilung der 60ste Theil einer Sekunde) die Tertia. 3) (in der Tonk., der dritte Ton von einem andern Ton, die Dritte, Tertia.

THIRDBOROUGH, *thũrd'-bũr-rũ*, s. der Unterconstabel, Polizeidiener.

THIRD-EARING, *thũrd'-ẽer-ĩng*, s. (bei dem Feldbaue, das dritte Pflügen eines Ackers.

THIRD-PENNY, *thũrd'-pẽn-nẽ*, s. (Rechtsfvr.) das Drittel von Geldstrafen ϵ , welche aus Prozessen entstanden sind.

THIRDING, *thũrd-ĩng*, s. 1) (auf Englischen Universitäten, die Bezahlung des Drittels (wenn nemlich ein Student erkaufte Gerath dem Möbeldändler innerhalb Jahresfrist zurückgibt, so erhält er $\frac{2}{3}$ des ersten Preises dafür wieder). 2, *pl.* die dritte Erndte.

THIRDLY, *thũrd'-lẽ*, *adv.* drittens.

THIRDT, *thũrdth*, s. das Dritttheil. A — of a sheet, ein Drittelsbogen (Papier).

|| To **THIRL**, *thũrl*, für To *Thrill*.

THIRLAGE, *thũr'-lĩdʒe*, V. *Soc.* 3.

THIRST, *thũrst*, [Durst] s. 1) der Durst. To quench one's —, seinen Durst löschen oder stillen. *Fig.* The — of (for, after) riches, der Durst, das Verlangen nach Reichthümern; Thy — of praise, dein Durst nach Lob. 2) *Fig.* der Zug, Schluck (ungebr.).

To **THIRST**, [dürsten] I. v. n. dürsten, dursten. The people thirsted there for water (heil. Schrift), das Volk daselbst dürstete nach Wasser. *Fig.* Thirsting for gore, nach Blut dürstend, blutdürstig; He thirsts for riches, er durstet nach Reichthümern; My soul thirsteth for the living God (h. Schrift), meine Seele durstet nach dem lebendigen Gott.

II. v. a. dürsten (jemand's Blut ϵ ; ungew.).

THIRSTINESS, *thũrst'-lẽ-nẽs*, s. die Durstigkeit. *Fig.* A — after fame, der Durst nach Ruhm.

THIRSTY, *thũrst'-lẽ*, *adj.* durstig. *Fig.* Blood —, blutdürstig.

THIRTEEN, *thũr'-tẽen*, [dreizehn] (ein Grundzahlwort) dreizehn. — times, dreizehn Mal.

THIRTEENTH, *thũr'-tẽenth*, [dreizehnte] I. *adj.* (die Ordnungszahl von dreizehn) dreizehnte.

II. s. (in der Tonk.) ein Intervall, welches die Octave der ersten Sexte bildet.

THIRTIETH, *thũr'-tẽ-ẽth*, [V. thirty] *adj.* (die Ordnungszahl von dreißig) dreißigste.

THIRTY, *thũr'-tẽ*, [V. third] (ein Grundzahlwort) dreißig.

THIRTY-ONE, *thũr'-tẽ-wũn*, s. ehem. eine Art Hazardspiel (ungefähr wie das Frz. Vingt-un).

THIS, *thĩs*, [dies] *pron.* (anzeigendes Fürwort, welches einen genannten Gegenstand genau bezeichnet) dieser, diese, dieses (dies, dieß). — book, dieses Buch; Must I endure all —? muß ich dies alles ertragen? What does — mean? was soll dies heißen? — is your book, dies ist euer Buch; In — country, hier zu Lande; — way, hieher; By —, hiedurch; We are talking of — and that, wir sprechen von diesem und jenem; — once, dieses eine Mal. *Fig.* I have not wept — forty years, ich habe seit vierzig Jahren nicht geweint; (häufig im Gegensatze zu that; auch zuweilen im Gegensatze von the other) — is better than that, dies ist besser als jenes; (auch für this time) By —, nunmehr, inzwischen.

THISTLE, *thĩs'-sl*, [Distel, *θύστυλα*] s. (Name einer Pflanze) die Distel. Fuller's —, V. Teasel; Blessed —, V. unter *Blessed*; The

order of the —, (ein Schottischer Orden) der Distelorden, Andreasorden.

THISTLE-DOWN, *thĩs'-sl-dũdn*, s. die Distelwolle.

THISTLEFINCH, *thĩs'-sl-fĩnsh*, s. der Distelfink.

THITLE-TAKE, *thĩs'-sl-tĩke*, s. (Rechtsprache) ehem. eine Abgabe von einem halben Englischen Pfennig für das Recht, auf Gemeindsgütern, wo Disteln wuchsen, grasen zu dürfen.

THISTLY, *thĩs'-lẽ*, [distelig] *adv.* distelig.

THITHER, *thĩth'-är*, [angels. thider] *adv.* 1) dorthin (im Gegensatze von hither). Go —, geht dorthin; We are going —, wir gehen hin; Hither and —, hier und dort, hin und her, hin und wieder; We are but half way —, wir sind erst halb Wegs von da. 2, dahin.

THITHERTO, *thĩth'-är-tũ*, *adv.* bis dahin, so weit.

THITHERWARD, *thĩth'-är-wård*, *adv.* dorthwärts, nach jenem Orte hin, nach dorthin.

† **THO**, *thũ*, [angels. tha] *adv.* dann, alsdann.

THO', Zusammeng. von *Though*.

To **THOLE**, *thũle*, [angels. tholian, goth. thulan, verw. mit dem lat. tollo, tolero] v. a. leiden (den Tod ϵ).

|| To **THOLE**, [goth. tola] v. n. warten, sich gedulden.

THOLE, [lat. tholus, *θόλος*] s. der Schlußbalken am gewölbten Dache eines Tempels.

THOLE, V. *Thowl*.

THOMAS, *tũm'-ås*, s. (Männertsn.) Thomas.

THOMIST, *tũm'-ĩst*, [v. Thomas (Aquinas)] s. (ein Schulgelehrter, der den Meinungen des Thomas von Aquinas beistimmt, im Gegensatze der Scotisten, der Thomist.

THONG, *thũng*, [hem. thwong; isl. thweing, verw. mit *Twinge*] s. 1) der lederne Riemen (an einem Schilde ϵ). 2) die Peitschenschnur.

THONGED, *thũngd*, *adj.* mit Riemen versehen.

THORACIC, *thũ-rås'-ĩk*, [frz. thorachique] *adj.* zu der Brust gehörig, an der Brust befindlich. — duct, (in der Zergliederungsk., der linke oder hintere Hauptstamm der Lungenadern) der Brustgang; — fishes, (in der Naturgeschichte, die dritte Ordnung der Fische im Linnischen System, welche die Finnen am Bauche haben) die Bauchfloßer.

THORAL, *thũ-rål*, [lat. thorax] *adj.* das Bett, Ehebett betreffend. A — separation, eine Scheidung vom Bette; — line, die Mittellinie in der Hand.

THORAX, *thũ-råks*, [lat., *θώραξ*] s. (in der Zergliederungsk. die Brust.

THORN, *thũrn*, [Dorn] s. der Dorn. a) (gewisse spitzige Theile an den Gewächsen). *Fig.* To sit, to walk upon thorns, auf Dornen gehen (mit Schwierigkeiten zu kämpfen haben); The empire, its thorns and cares, die Herrschaft, ihre Dornen (unannehmlichkeiten) und Sorgen; — in the flesh, der Pfahl im Fleische (die fleischlichen Lüste). *Prov.* To be upon thorns, auf Nadeln oder Nadeln sitzen; No rose without a —, keine Rose ohne Dornen; He that handles thorns shall prick his fingers, wer sich unter die Kleien mischt, den fressen die Schweine. b) (ein jeder Strauch, der mit Dornen besetzt ist). Thorns and thistles, Dornen und Disteln; Black —, der Schwarzdorn; Box —, der Buchsborn; White —, der Weißdorn, Hagedorn; Glastonbury —, eine Art des Hagedorns; Purging —, der purgirende Stachdorn; Evergreen —, die stachelige Mispel; Egyptian —, die Akazie.

THORNAPPLE, *thũrn'-åp-pl*, s. (Name einer Pflanze) der Dornapfel, Stachapfel.

THORNBARK, *thũrn'-bårk*, s. 1) der Dornroche, Stachelroche, Gifstroche. † 2) eine alte Jungfer.

THORNBUT, *thũrn'-håit*, s. die Dornbutte, Stachelbutte, Platteiße.

THORN-HOUND, *thũrn'-hũnd*, s. (eine Art Hase) der Dornhund, Dornhase.

THORNY, *thór-né*, [dornig] *adj.* 1) dornig. *Fig.* — care, die dornige Sorge; — ways, dornige Wege (beschwerliche, mit Unannehmlichkeiten u. Leiden verbundene). 2) (in Namen von Pflanzen) — burnet, die dornige Bibernelle, Pimpinelle; — casket, die Stachelnuß, große gezackte Maulbeere, das Pimpelchen von Banda; — cockle, die knotenreiche Herzmuschel, das Stachelherz; — loach, die Steingrundel, Steinschmerle, der Steinpeiscker; — oyster, die Steinauster, gezackte Klappmuschel; — shell, die dornichte Klapperschnecke, dornichte Nerite, Dornenkronen; — tree-foil, die Kretische Fagonie; — snipe, (Guinea — murret) die Stachelschnecke, der gezackte Schnepfenkopf; — snipe-head, die Nagelschnecke, der gezackte Schneckenkopf, die Herkuleskeule; — woodcock, (eine Art Schnecken) der Spinnenkopf, die Spinne, der Niskamm.

THOROUGH, *thúr-rò*, [durch] *I. prp. V. Through, prp.*

II. adj. 1) hindurchgehend. A — double house, without — lights on the sides, ein doppeltes Haus, ohne (von entgegengesetzten Seiten, Fenstern) einfallendes Licht auf den Seiten. *† Fig.* The — go-nimble, der Durchfall, das Abweichen. 2) (durch und durch, durchaus) vollkommen. The — reformation of the realm, die gänzliche Reform des Reiches; A — translator must be a — poet, ein vollkommener Uebersetzer muß ein vollendeter Dichter seyn; A — neglect of *e*, eine gänzliche, völlige Vernachlässigung der *e*. *Fig.* To be — with *e*, sich einlassen mit *e*.

THOROUGHBASE, *thúr-rò-báse*, *s.* (in der Tonk.) der begleitende Bass, Generalbass. — player, der Generalbassspieler (welcher die Accorde nach dem beifertigen Bass greift).

THOROUGH-BRED, *thúr-rò-bréd*, *adj.* 1) von völlig gutem Blute, von völlig guter Herkunft seiend (von Pferden). 2) völlig gute Erziehung, Sitten habend.

† THOROUGH-CHURCHMAN, *thúr-rò-tshúr-tsh-mán*, *s.* ein Kirchenbesucher, der zu der einen Thür hinein und zur andern wieder hinaus geht.

THOROUGH-DRAUGHT, *thúr-rò-dráft*, *s.* der Durchzug.

THOROUGHFARE, *thúr-rò-fáre*, *s.* 1) die Durchfahrt = der Durchweg. 2) (die Handlung des Durchfahrens) die Durchfahrt.

THOROUGH-LIGHTED, *thúr-rò-ll-téd*, *adj.* (auf beiden Seiten) erleuchtet.

THOROUGH-PACED, *thúr-rò-páste*, *adj.* (gewöhnlich in einem schlimmen Sinne) vollkommen, ausgemacht.

THOROUGHSPED, *thúr-rò-spéd*, *adj.* vollkommen, vollendet (gewöhnlich im schlimmen Sinne).

† THOROUGHSTITCH, *thúr-rò-stísh*, *adv.* völlig, gänzlich. To go —, eine Sache zu Ende bringen, vollenden.

THOROUGH-TOLL, *thúr-rò-tòle*, *s.* der Durchgangszoll in Städten für jedes durchgetriebene Stück Vieh.

THOROUGH-WAX, *thúr-rò-wáks*, *s.* (Name einer Pflanze, das Durchwachs, Stopfsloch, Bruchkraut).

THOROUGHLY, *thúr-rò-lé*, *adv.* gänzlich, völlig.

THORP, *thúrp*, [Dorf] *s.* das Dorf.

THOSE, *thóze*, [verw. mit these, diese] *pron.* (die vielfache Zahl von that, diejenigen, die, jene. What books are —? was sind das für Bücher? — are your books, dies sind eure Bücher; (those bezieht sich auf die entferntere, these auf die nächste Sache) — are not so good as these, jene sind nicht so gut als diese.

THOU, *thú*, [du] *pron.* (das persönliche Fürwort der zweiten Person) du. Is it —? bist du es? (man bedient sich dieses Wortes nur in der sehr vertrauten oder feierlichen Sprache.)

To **THOU**, *v. a.* (einen du nennen oder überhaupt auf eine verächtliche Art anreden) duzen.

THOUGH, *thú*, [doch] *conj.* 1) (dessen ungeachtet) doch (nur in der Umgangssprache am Ende eines Satzes gebräuchlich). 'Tis dangerous — to treat me in this sort, es ist doch gefährlich, mich so zu behandeln. 2) (ein Zugucken, Einräumen zu bezeichnen) obgleich, obgleich. — the name of abstracted ideas *e*, obgleich der Name der abstracten Begriffe *e*; — you are older than he, obgleich ihr älter seid als er; As —, als ob, als wenn; As — he did not see it, als hätte er es nicht gesehen, bemerkt; As — he did not, er ließ sich nichts merken; He makes as —, er thut als ob.

THOUGHT, *tháwt*, *praet. und part. pass.* von To Think.

THOUGHT, [dachte, V. to think] *s.* 1) das Denken. 2) das Nachdenken. Second —, reifere Nachdenken. 3) der Gedanke. a) (jede Vorstellung, bes. eine mit Bewußtseyn verbundene Vorstellung von einer Sache). That — came into my head, dieser Gedanke kam mir in den Kopf; Deep thoughts, tiefe Gedanken; Want of —, die Gedankenlosigkeit; Using those thoughts, whi h *e*, jenen Gedanken nachhängend, welche *e*; To muse upon one's own thoughts, seinen Gedanken, seinen Träumereien nachhängen; Things above earthly —, Dinge, die über menschliche Begriffe gehen; Things, to their — so unimaginable as hate in heaven, Dinge, nach ihren Bezügen so undenkbar, als Haß im Himmel; One may often find as much — on the reverse of a medal *e*, man kann oft so viel Sinn auf der Rückseite einer Münze finden *e*; You must have thoughts of what he says, Sie müssen auf das hören, was er sagt; It should be in our thoughts the excellency of *e*, wir sollten an die Vortrefflichkeit der *e* denken; He has no thoughts of his salvation, er denkt gar nicht an sein Heil. *Fig.* Upon a —, With a —, gedankenschnell. *Prov.* Thoughts are free, Gedanken sind zollfrei. *Syn.* V. Sentiment; Imagination. b) = der Einfall. That is a strange —, das ist ein sonderbarer Gedanke; The merry thoughts of a fool, der Schwanke, die Posse. *Fig.* The merry thoughts of a fowl, das Brustbein eines Huhnes; * die Brille. c) = das Vorhaben. The thoughts I think towards you are thoughts of peace, and not evil (h. Schrift), die Gedanken, die ich für euch habe, sind Gedanken des Friedens und nicht des Feides; He has other thoughts, er hat andere Absichten; I had thoughts of removing him, ich dachte daran, ihn zu entfernen. d) = die Meinung, Vermuthung. They communicated their thoughts on this subject to each other, sie theilten sich einander ihre Gedanken über diesen Gegenstand mit; I will speak my thoughts to you, ich will Ihnen meine Gedanken mittheilen; I entertain ill thoughts of any one, eine schlechte Meinung von einem haben. e) *Fig.* (ein Weniges, He was a — longer, er war nur einen Gedanken ober ein wenig länger; I am a — better, ich bin etwas besser. 4) *Fig.* a) die Sorge, Besorgniß. Lest he leave caring for the asses, and take — for us (h. Schrift), er möchte von den Eseln lassen, und für uns sorgen; Adam took no —, Adam war unbekümmert; Take no — for to-morrow, sorge nicht für morgen; He died with — and anguish, er starb in Sorge und Angst. *β*, die Erwartung (ungebr.).

THOUGHTSICK, *tháwt-sík*, *adj.* unruhig, schwer müthig. And is — at the act, und gedenkt trübsinnig dieser That.

THOUGHTFUL, *tháwt-fúl*, *adj.* 1) (in tiefen Gedanken, tief nachsinnend) gedankenvoll. A — man, ein nachdenkender oder tiefsinniger Mann. 2) aufmerksam, besorgt. — of thy gain, auf deinen

Vorthail bedacht. 3) ängstlich, bekümmert. 4) zum Nachdenken einladend (von einem Wege *e*).

THOUGHTFULLY, *tháwt-fúl-lé*, *adv.* 1) gedankenvoll. 2) aufmerksam, sorgfältig.

THOUGHTFULNESS, *tháwt-fúl-nés*, *s.* 1) das tiefe Nachdenken, die Tiefsinnigkeit. 2) die Besorgniß.

THOUGHTLESS, *tháwt-lés*, *adj.* 1) (ohne Nachdenken) gedankenlos. 2) gedankenleer, dumm. 3, unbesonnen, nachlässig, fahrlässig. 4) unbekümmert, sorglos. — of the future, unbesorgt für die Zukunft.

THOUGHTLESSLY, *tháwt-lés-lé*, *adv.* 1) gedankenlos. — they live, sie leben in den Tag hinein. 2) unbekümmert, sorglos.

THOUGHTLESSNESS, *tháwt-lés-nés*, *s.* die Gedankenlosigkeit.

THOUSAND, *thód-zánd*, [tausend] *I. adj.* 1) tausend. Three — years, drei tausend Jahre; A — pounds, tausend Pfund. *Fig.* — and one, überflüssig. 2) *Fig.* (viel) tausend.

II. s. das Tausend; *Fig.* (eine große Menge).

THOUSANDTH, *thód-zándth*, [tausendste] *adj.* (das Ordnungszahlwort von tausend) tausendste. The — part, das Tausendstel, Tausendtheil.

THOWL, *thód*, [frz. toulet, tolet, Dulle] *s.* 1) (Seespr., eiserne Bolzen oder von hartem Holze gemachte Nägel, die durch den Dullbord in den Dullbaum geschlagen werden und woran die Riemen (Ruder) mit Stroppen gehängt werden, wenn man sie zum Rufen gebrauchen will) die Dulle. 2) (Nägel, zwischen welchen ein Ruder beweglich ist) der Rudernagel.

THOWLPIN, *thód-pín*, *s.* die Rojeklampe (auf einer Gasseere).

To **THRACK**, *thrák*, [Tracht] *v. a.* laden. Thracked with *e*, beladen mit *e*.

THRACKSCAT, *thrák-skát*, *s.* (im Bergbaue) das noch in den Gruben befindliche Metall.

THRALDOM, *thráwl-dám*, [vom Folgenden] *s.* die Sklaverei, Knechtschaft.

THRALL, *thráwl*, [altb. Trill; drillen] *s.* 1) der Sklave, Knecht (ungebr.). *Fig.* Greatest kings are — to change, die größten Könige sind dem Wechsel unterworfen. 2) die Leibeigenschaft.

To **THRALL**, *v. a.* zum Sklaven machen (ungebräuchlich).

THRANG, *thráng*, *V. Throng.*

|| THRAPPLE, *thráp-pl*, *V. Throttle.*

To **THRASH**, *thrásh*, [auch to thresh, dreschen, lat. trituro] *I. v. a.* dreschen (Korn *e*). Thrashing machine, die Dreschmaschine; — out, ausdreschen. *Fig.* — any one, — any one's coat, einen dreschen, ihn schlagen, prügeln.

II. v. n. mit Anstrengung arbeiten. He thrashes for rhimes, er müht sich um Reime ab.

THRASHER, *thrásh-úr*, [Drescher] *s.* (einer, der dreicht) der Drescher. *Prov.* He eats like a —, er ißt wie ein Drescher, wie ein Wolf.

THRASHING-FLOOR, *thrásh-ing-flóre*, *s.* die Dreschtenne.

THRASONICAL, *thrá-són-né-kál*, [von Thraso, Name eines prahlerischen Offiziers in einem Lustspiele des Terenz] *adj.* prahlerisch, thrasonisch.

THRASONICALLY, *thrá-són-né-kál-lé*, *adv.* prahlerisch, thrasonisch.

THRAVE, *thráve*, [altfrz. thrive, Trift, treiben] *s.* die Trift, Herde.

|| THRAVE, [v. landschaftl. traven, trawen *e*] *s.* 1) der Haufe. 2) der Haufe Stroh. 3) das Doppelbügend Garben.

THREAD, *thréd*, [Dracht, lat. tortum] *s.* 1) der Faden (Seide *e*); (bei Tuchmachern) der Faden eines Zeuges. A bottom of —, ein Anäul Zwirn. *Fig.* The vital —, der Lebensfaden; *†* — and thrum, Gutes und Böses (durch einander); To

reassume the — of one's discourse, den Faden seiner Rede wieder aufnehmen, wieder anknüpfen. 2) *Fig.* die Schärfe, Schneide (eines Schermessers). The — of a screw (the worm), (die Gewinde in einer Schraubengewinde) der Schraubengang.

THREADBARE, *thréd-bäre*, *adj.* fadenscheinig. A — coat, ein fadenscheiniger, abgetragener Rock. *Fig.* A — project, ein abgenutztes Project.

THREADBARENESS, *thréd-bäre-nès*, *s.* die abgenutzte Beschaffenheit.

THREADBOBBIN, *thréd-bób-blín*, *s.* die Zwirnspindel.

THREADHOUSEWIFE, *thréd-ház-wíf*, *s.* (auch threadcase) die Zwirntasche.

THREADLACE, *thréd-láse*, *s.* die Zwirnspeige.

THREADMOSS, *thréd-mós*, *s.* das Knotenmoos.

THREADPAPER, *thréd-pá-pár*, *s.* der (papierne) Zwirnwinkel.

THREADSHAPED, *thréd-shápt*, *adj.* fadenförmig (von Wurzeln).

THREAD-STUMPER, *thréd-stúmp-úr*, *s.* (eine Reststute) der linirte Regel, Goldspinner.

THREADTAPE, *thréd-tápe*, *s.* das Zwirnband.

To THREAD, *v. a.* einfädeln (eine Nadel). *Fig.* Thus out of season threading dark-eyed night, zu so ungelegener Zeit durch die dunkeläugige Nacht dringend; They would not thread the gates, sie wollten nicht aus den Thoren.

THREADEN, *thréd-dn*, *adj.* aus Fäden verfertigt.

THREADY, *thréd-dè*, *adj.* 1) Fäden enthaltend. 2) dünn wie Fäden, faserig (von Wurzeln).

|| To THREAP, *thrépe*, [angels. threapian] *v. a.* behaupten.

THREASH, *thrèsh*, [*v. frz. tri-ge*, oder zu trash gehörig] *s.* (im Handel) Triage-Kaffee.

To THREAT, *thrét*,

To THREATEN, *thrét-tn*, [to threat meist] *s.* nur dichterisch; verw. mit dread, drohen, dräuen, *ῥάσσειν, ῥάσσειν* *v. a.* 1) einen durch Drohungen in Schrecken setzen, ihm drohen, (dichterisch) dräuen. He threatened with his long spear, er drohte mit seinem langen Speere; What threat you me with telling of the king? was droht ihr mir, dem König es zu sagen? *Fig.* That omen threatens your head, diese Vorbedeutung droht eurem Kopfe; That threatens some dismal calamity to the state, dies droht dem Staate mit irgend einer großen Trübsal. *Prov.* Threatened folks live long, denen man drohet, die leben am längsten. 2) mit etwas bedrohen. Death, though threatened, der Tod, obschon angedrohet.

THREAT, *s.* 1) die Drohung. The emperor perceiving that his threats were little regarded, da der Kaiser wahrnahm, daß man seiner Drohungen wenig achtete. 2) die Androhung, Bedrohung. Do not believe those rigid threats of death, you shall not die, glaubt nicht an diese strengen Bedrohungen mit dem Tode, ihr werdet nicht sterben.

THREATENER, *thrét-tn-úr*, *s.* der Droher, Dräuer.

THREATENINGLY, *thrét-tn-ing-lè*, *adv.* drohend (antworten).

THREATFUL, *thrét-fál*, *adj.* drohend, bedrohlich.

THREAVE, *thrève*, *V. Thrave*.

To THREDDLE, *thréd-dl*, *V. To Thread*.

THREE, *thrèe*, [*brei*, lat. tres, *τρεις*] (ein Grundzahlwort) drei. — men, drei Männer; — times as much, das Dreifache; * — times —, ein Ausruf, um den Geber eines Festes, den König hoch leben zu lassen.

THREE-AGED, *thrèe-á-djéd*, *adj.* drei Menschenalter habend.

THRECELED, *thrèe-sèld*, *adj.* (in der Pflanzenkunde) dreifächerig.

THRECELEFT, *thrèe-klèft*, *adj.* (Pflanzenk., was drei Einschnitte hat) dreitheilig.

THREECORNERED, *thrèe-körn-árd*, *V. Three-edged*, 2.

THREE-EDGED, *thrèe-èdj-èd*, *adj.* 1) dreischneidig (von einer Spitze). 2) (Pflanzenk.) dreiseitig.

THREE-FINGERED, *thrèe-fing-gárd*, *adj.* dreifingerig.

THREEFLOWERED, *thrèe-flóá-árd*, *adj.* (Pflanzenkunde) dreiblumig.

THREEFOLD, *thrèe-fóld*, *I. adj.* dreifach. *Fig.* — penny man, der arme elende Mensch.

II. *s.* das Dreiblatt, der Fibernklee, Bibernklee, die Bocksbohne.

THREE-FOOTED, *thrèe-fót-téd*, *adj.* dreifüßig, dreibeinig.

THREEFORKED, *thrèe-fór-kéd*, *adj.* dreizackig, dreizinkig.

THREE-HALFPENCE, *thrèe-há-pènce*, *s.* andertshalb Pence, Stüber.

THREE-HEADED, *thrèe-héd-èd*, *adj.* dreiköpfig.

THREE-HOOED, *thrèe-hóópt*, *adj.* dreifüßig.

THREE-INCHED, *thrèe-insht*, *adj.* dreizöllig; *Fig.* klein, verächtlich.

THREE-LEAVED, *thrèe-léevd*, *adj.* dreiblättrig, — grass, der Klee.

† THREE-LEGGED, *thrèe-lègd*, *adj.* dreibeinig, — mare (stoch), der dreibeinige Galgen.

THREELOBED, *thrèe-lóbd*, *adj.* (in der Naturgeschichte) dreilappig.

THREE-MEN-BEETLE, *thrèe-mén-béé-tl*, *s.* 1) ein Werkzeug zum Balltreiben. 2) eine Ramme für drei Männer (ungebr.).

THREE-MEN-SONG, *thrèe-mén-sóng*, *s.* 1) der dreistimmige Kanon. 2) der Gesang von Betrunknen.

THREE-MOUTHED, *thrèe-móáthd*, *adj.* dreimäulig.

THREENERVED, *thrèe-nèrvd*, *adj.* (Pflanzenkunde) dreirippig.

THREE-NOOKED, *thrèe-nóókt*, *adj.* dreiwinkelig.

THREEPARTED, *thrèe-páit-èd*, *adj.* (Pflanzenk.) dreitheilig.

THREEPENCE, *thrép-ènce*, *s.* eine kleine Silbermünze, im Werthe von drei Pence, drei Stüber. *Prov.* If you make not much of —, you'll ne'er be worth a groat, wer den Groschen nicht zu Rathe hält, bringt's nicht zum Thaler.

THREEPENNY, *thrép-èn-é*, *adj.* geringe, gemein. *Prov.* To be born under a — planet, ein Zänker, Geizhals, Knicker oder Lump seyn.

THREEPILE, *thrèe-píle*, *s.* der gute Plüsch oder Sammet.

THREEPILED, *thrèe-píld*, *adj.* 1) dicht auf einander sitzend, gehäuft. 2) mit Haaren oder Wolle stark besetzt. 3) guten Plüsch oder Sammet tragend.

THREESCORE, *thrèe-skóre*, *s.* (eine Zahl, 60 Stück) das Schock.

THRESEEDED-MERCURY, *thrèe-séed-èd-mér-ká-ré*, *s.* das Brennkraut, der Zerkel.

THREESIDED, *thrèe-á-dèd*, *adj.* (in der Naturgeschichte) dreikantig; dreiseitig.

THREESQUARE, *thrèe-skware*, *adj.* (in der Pflanzenkunde) dreikantig (von einem Stengel).

THREE-STORIED, *thrèe-stó-réed*, *adj.* aus drei Stockwerken bestehend.

THREESUITED, *thrèe-sú-téd*, *adj.* 1) (eine kleine Begleitung habend) schlecht begleitet. 2) dienstwillig.

THREE-TAILED, *thrèe-táled*, *adj.* A — bashaw (oder A bashaw of three tails), ein Pascha von drei Rossschweifsen.

† THRENE, *thrène*, [*ῥένος*] *s.* die Klage, das Klagelied.

THRENODY, *thrén-ò-dè*, [*ῥηνωδία*] *s.* das Klagelied, der Klagegesang.

|| To THREPE, *thrépe*, [angels. threapian] *v. a.* 1) tabeln. 2) mit Ungeßüm behaupten.

To THRESH, *thrèsh*, *V. To Thrash*.

THRESHER, *thrèsh-úr*, [*V. thrasher*] *s.* 1) *V. Thrasher*. 2) (ein Fisch) der Seeaffe.

THRESHOLD, *thrèsh-hóld*, [angelsäch. therswald] *s.* die Schwelle, Thürschwelle.

THREW, *thròd*, *pract.* von To Throw.

THRICE, *thríse*, [*v. three*] *adv.* dreimal. *Fig.* — happy, dreimal glücklich, sehr glücklich.

To THRID, *thríd*, [verborb. von to thread] *v. a.* (schlüpfend durchziehen, durchfahren) durchschlüpfen.

THRID, *V. Thread*.

THRIFT, *thríft*, [*v. to thrive*] *s.* 1) der Gewinn, das Glück. Where — may follow fawning, wo Kriecherei Gewinn bringt. 2) die Sparsamkeit. 3) (Name einer Pflanze) die Bergnelke, Seemelke.

THRIFTILY, *thríft-lè*, *adv.* sparsam, haushälterisch (leben).

THRIFTINESS, *thríft-lè-nès*, *s.* die Sparsamkeit, Häuslichkeit.

THRIFTLESS, *thríft-lès*, *adj.* verschwenderisch.

THRIFTY, *thríft-lè*, *adj.* 1) sparsam, haushälterisch. 2) haushälterisch verwaltet, erspart.

To THRILL, *thríll*, [*v. rille*] *I. v. a.* durchbohren. *Fig.* The cruel word her tender heart so thríll'd, das grausame Wort durchbohrte, durchdrang so ihr zartes Herz; Thrilled with remorse, von Gewissensbissen durchdrungen.

II. *v. n.* 1) eindringen, hineindringen (von einem Speere). *Fig.* Thrilling shrieks, durchdringende, gellende Schreie. 2) *Fig.* schauern. — with pleasure, vor Freude zittern; A cold fear thrills through my veins, eiskalte Furcht durchzittert meine Adern: Doth not thy blood thrill at it? schauert darob nicht dein Blut?

THRILL, *s.* 1) der Driukohrer. 2) das Lustloch, Zugloch. 3) *Fig.* ein durchdringender Ton, Laut.

|| To THRING, *thring*, [dringen] *v. a.* drücken, pressen.

THRIPS, *thríps*, [*ῥίψ*] *s.* der Holzwurm.

† THRIST, *thríst*, *V. Thirst*.

† THRISTY, *thríst-è*, *V. Thirsty*.

To THRIVE, *thríve*, [andere Form von drive, treiben] *pract.* thrive und zuweilen thrived; *part.* thriven. *v. n.* fortwachsen, gedeihen. A thriving tree, ein Baum, der fortkommt, der gedeiht; Where plants do not thrive, wo Pflanzen nicht fortkommen. *Fig.* A thriving man, ein Mensch, der wohlhabend, reich wird; — in health, in learning, an Gesundheit, an Gelehrsamkeit zunehmen; They can no more thrive together, than health and sickness, sie können eben so wenig mit einander fortkommen, als Gesundheit und Krankheit.

THRIVER, *thrí-vár*, *s.* einer, der gut fortkommt, reich wird, das Glückskind.

THRIVING, *thrí-víng*,

THRIVINGNESS, *thrí-víng-nès*, [*s.* das Gedeihen, Zunehmen.

THRIVINGLY, *thrí-víng-lè*, *adv.* glücklich. He goes on very —, er macht sehr gute Geschäfte.

THRO', *thrò*, sprachwidrige Zusammens. von Through.

THROAT, *thróte*, [landschaftl. Drossel, ital. strozza] *s.* 1) der Schlund, die Kehle, Gurgel. To have a sore —, Halsweh haben; To cut any one's —, einem den Hals abschneiden; *Fig.* ihn umbringen. *Fig.* In the very — of sulphurous war, mitten im schwefeligen Kriege. 2) (Seesprache) a) das einem Halse ähnliche Ding. — of an anchor, der Hals an einem Anker (der Theil desselben, wo die Arme mit der Ruthe vereinigt sind); — of a knee, (Seesprache) der Hals einer Knie (die Stelle, in welcher sich beide Arme vereinigen). b) (der gabelförmige Ausschnitt am Ende der Gaffel, welche an dem Mast auf und nieder fährt) die Mücke.

THROATBAND, *thrôte'bând*, s. der Kehlsriemen (an einem Pferdezaum).

THROAT-BRAIL, *thrôte'bräle*, s. — of the mizzen, (Seespr., das vornehmste und stärkste Tau, womit das Besansegel gegetet wird) das Besanbrock.

THROAT-BUCKLE, *thrôte'bäk-kl*, s. die Kehlsriemenschnalle.

THROAT-DOWNHAULER, *thrôte'ddün-häwl-är*, s. (Seespr.) der Niederholer der Gaffel, welcher an der Mitte derselben befestigt ist.

THROATFLAP, *thrôte-fläp*, s. (ein knorpeliger Deckel über der Luftröhre) der Kehldeckel, * der Zapfen.

THROAT-HALLIARD, *thrôte'häl-yärd*, s. (Seespr., ein laufendes Tau, welches dicht bei der Mitte der Gaffel angehaft ist) der Gaffelfall.

THROATPIPE, *thrôte-pipe*, s. die Luftröhre.

THROATROOT, *thrôte-rödt*, s. (Name einer Pflanze) die Wassermärzwurz.

THROAT-SEIZING, *thrôte-sè-zing*, s. (Seesprache, eine Art Kreuzbindsel, nur sind die Theile oder Schläge desselben bloß an der einen Seite gekreuzt) das Hartbindsel.

THROATWORT, *thrôte-würt*, s. die Halswurzel, das Halskraut, der Fingerhut, das Baldglocklein.

THROATED, *thrôte-èd*, adj. einen Schlund habend (nur in Zusammensetzungen). Frog —, weitmäulig.

THROATY, *thrôte-è*, adj. durch die Kehle ausgesprochen werdend.

To THROB, *thrób*, [von *θορυβίζω*?] v. n. (klopfend sich bewegen) schlagen. My troubled heart throbs with fear, mein unruhiges Herz schlägt, klopft, pocht vor Angst; A throbbing of the arterial blood, ein Pulsen des Pulsaderblutes.

THROB, s. das Klopfen, Schlagen, Pulsen.

|| To THRODDEN, *thród-dn*, v. To Thrive.

To THROE, *thrò*, [angels. throwian] v. a. Wehen oder große Schmerzen ausstehen machen.

THROE, s. (gewöhnl. im pl.) 1) auch throw, die Schmerzen einer Gebärerinn) die Wehe. 2) der Todeskampf, die Todesangst.

THROMBUS, *thróm-bús*, [*θρόμβος*] s. (Heilfunde, eine Geschwulst der Ader) der Aderkropf.

THRONE, *thròne*, [*θρόν*, *θρόνος*] s. 1) der Thron. a) (der Sitz eines Königs; Fig. die höchste Würde eines Staates. To raise any one to the —, einen auf den Thron setzen. b) mit vorzüglicher Würde und Gewalt ausgerüstete Engel höherer Art). Thrones, virtues. Thronen, Tugenden. 2) der Sitz eines Bischofs.

To THRONE, [*thrònen*] v. a. auf den Thron setzen.

To THRONG, *thròng*, [Drang, Gebränge, lat. drungus, drängen] I. v. a. drängen. The multitude throng thee and press thee (h. Schrift), das Volk drängt und drückt dich.

II. v. n. sich drängen. I have seen them throng so see him, ich sah, wie sie sich drängten, um ihn zu sehen. Fig. The agitations of so many passions as throng'd upon her, die Bewegungen so vieler Leidenschaften, die sie bestürmten.

THRONG, I. s. (ein Haufe drängender Menschen) das Gebränge. The sportive —, das Jagdgewühl.

|| II. adj. sehr beschäftigt.

THRONGLY, *thròng-lè*, adv. gedrängt, in Menge.

THROP, *thròp*, v. Thorp.

THROPPE, *thròp-pl*, v. Throttle.

THROSTER, *thrò-l-stär*, v. Thrower, Throwster.

THROSTLE, *thròs-sl*, [Drossel, lat. turdus] s. (Name eines Singvogels) die Drossel.

THROSTLE-COCK, *thròs-sl-kèk*, s. das Männchen der Drossel.

THROSTLING, *thròs-sl-ing*, [v. throat] s. (eine Krankheit des Rindviehes) die Halsbräune.

THROTTLE, *thridt-il*, [v. throat] s. die Kehle, Luftröhre.

To THROTTLE, [er-drosseln] v. a. erdrosseln, erwürgen.

THROUGH, *thròd*, [verw. mit durch] I. prp. durch. a) (eine Frevung zwischen den Theilen eines Körpers hin, von einem Ende bis zum andern zu bezeichnen). To go — the town, durch die Stadt gehen; To look — a gate, durch ein Gitter sehen. Fig. His generous mind shines — all he does, seine Großmuth leuchtet aus allem hervor was er thut. b) Fig. (eine Zeitdauer bestimmend; ferner eine wirkende Ursache andeutend). — their senses, durch ihre Sinne; — him, durch ihn; — books, durch Bücher, durch Lectüre; — fear, aus Furcht; — thirst of gold, aus Goldsdurst; I fell asleep — weakness, ich schlief vor Mattigkeit ein.

II. adv. (ein Erstrecken von einem Ende bis zum andern, eine Ausdauer vom Anfange bis zum Ende anzuzeigen) durch. It runs him — and —, es sticht ihn durch und durch; I am wet —, ich bin durch und durch naß; He read her letter —, er las ihren Brief durch. Fig. To see —, durchschauen; To carry a good humour —, stets guter Laune seyn.

THROUGHBRED, *thròd-bréd*, v. Thoroughbred.

THROUGHTLIGHTED, *thròd-lit-èd*, adj. von zwei Seiten erleuchtet. — rooms, Zimmer, welche einander entgegengesetzte Fenster haben.

THROUGHPACED, *thròd-päste*, v. Thoroughpaced.

THROUGHSPLINT, *thròd-splènt*, s. das durchgehende Ueberbein (bei Pferden).

THROUGHLY, *thròd-lè*, v. Thoroughly.

THROUGHOUT, *thròd-düt*, [durchaus] I. prp. ganz durch, ganz hindurch. — Ireland, durch ganz Irland; — my body, an meinem ganzen Körper. Fig. — the year, das Jahr hindurch; — the course of this long war, während dem ganzen Laufe dieses Krieges.

II. adv. (gänzlich, durch und durch) durchaus. All of a piece —, durchaus von einem Stücke; He treats him — with respect, er behandelt ihn überall mit Ehrfurcht.

THROVE, *thròve*, praet. von To Thrive.

To THROW, *thrò*, [breihen, wall. torchi] praet. threw; part. pass. thrown. v. a. 1) drehen = zwirnen. — silk, Seide zwirnen; Thrown silk, gezwirnte oder Kettenseide, Organsinseide (die aus einzelnen zusammengezwirnten Fäden besteht). 2) drehen = dreheln. Balls thrown in a lathe, die auf einer Drechselbank gedrehten Kugeln.

To THROW, [angels. throwan, verw. mit treiben?] praet. threw; part. pass. thrown. I. v. a. 1) werfen. a) (mit einem Schwunge und mit gewisser Heftigkeit durch den Lufteraum fortreiben). He threw stones at him, er warf Steine auf ihn; — any one into the sea, einen ins Meer werfen. Fig. I have thrown a brave defiance in king Henry's teeth, kecken Troß hab' ich in König Heinrichs Hals geschleudert; There is no need — words of contempt on such a practice, es ist unnöthig, verächtlich von dieser Verfahrungsart zu reden; Throw out your eyes for brave Othello, schaut euch nach dem tapfern Othello um; It throws us out of ourselves, es bringt uns außer uns; — his language more out of prose, Homer, um seine Sprache noch mehr von der Prosa zu entfernen. Prov. — the helve after the hatchet, V. Helve; — the house out at the windows, alles brunter und drüber gehen lassen, das Unerfaste zu Oberst kehren; — a thing into one's dish, einem etwas in die Schuße gießen, schießen (einem etwas Schuld geben). b) Fig. (mit Heftigkeit und Geschwindigkeit, oft auch nur mit

Geschwindigkeit etwas thun). He threw himself upon his bed, er warf sich auf sein Bett; O'er his fair limbs a flow'ry vest he threw, er warf ein blumiges Gewand über seine schönen Glieder; — any one in prison, einen ins Gefängniß werfen; When seamen are thrown upon any unknown coast, wenn Seefahrer auf eine unbekante Küste verschlagen werden; If the sinner shall not only wrestle with his angel, but throw him too, wenn der Sünder nicht nur mit seinem Engel ringen, sondern ihn auch werfen (zu Boden werfen) wird; Poor youth! how can'st thou throw him from thee? armer Jüngling! wie kannst du ihn von dir stoßen? Throw yourself upon God, verlaßt euch auf Gott; — one's self upon any one's favour, sich einem empfehlen. c) (mit Würfeln). Set less than thou throwest, set' minder als du wirfst; — a doublet, einen Pask werfen. 2) (von sich werfen) abwerfen, ablegen. There the snake throws the enamell'd skin, die Schlange legt die bunte Haut dort nieder.

To THROW AWAY, 1) wegwerfen. Fig. — one's money, sein Geld wegwurfen (es unnöthiger Weise verthun, es verschwenden); To throw herself away on fools and knaves, um sich Narren und Schurken an den Hals zu werfen; To throw one's self away, sich zu Grunde richten, sich ruiniren; — one's life, sein Leben nicht schonen, es leichtsinnig auf das Spiel setzen; — the time, die Zeit verschwenden. 2) Fig. verwerfen (ein Buch).

To THROW BY, bei Seite werfen. Fig. Throw by all your former notions, leget alle eure früheren Begriffe bei Seite.

To THROW DOWN, niederwerfen. I threw him down, ich warf ihn nieder; He threw her down upon the bed, er warf sie auf's Bett. Fig. Must the infirmity of age throw down the merit of my better years? soll die Gebrechlichkeit des Alters das Verdienst meiner bessern Jahre zerstören?

To THROW OFF, 1) von sich werfen. — one's cloak, seinen Mantel ausziehen. Fig. — an acquaintance, eine Bekanntschaft aufgeben; To throw an ill habit off, eine üble Gewohnheit ablegen. 2) Fig. austreiben, ausstoßen. The salts and oils in the animal body, as soon as they putrefy, are thrown off, die Salze und Oele im thierischen Körper werden, sobald sie in Fäulniß übergehen, ausgestoßen. 3) (bei Jägern) loslassen (die gekuppelten Hunde).

To THROW OUT, aus einem Orte werfen. They threw him out, sie warfen ihn hinaus, sie vertrieben ihn. Fig. — cries, Schreie ausstoßen, ein Geschrei erheben; — words of contempt, Schimpfreden ausstoßen; They have thrown out the bill, die Bill ist verworfen worden; He threw me out in the pursuits of honours, er ist mir auf der Bahn der Ehre zuvorgekommen; er hat es mir auf der Bahn der Ehre zuvorgehan; — (some hints, einen Wink geben, zu verstehen geben, an die Hand geben, zeigen; To be thrown out, (bei Jägern) sich verlieren (von der Jagd abkommen, von Jagdhunden).

To THROW UP, 1) in die Höhe werfen, aufwerfen. — the ground, die Erde aufwerfen. Fig. — the cards, die Karten hinwerfen, die Partie, das Spiel aufgeben. 2) auswerfen (eine Arznei). Fig. Labour throws up redundancies, and helps nature, Arbeit entladet die Ueberfülle und hilft der Natur.

II. v. n. 1) werfen, 2) mit Würfeln werfen, spielen, würfeln. Prov. — at all, zu allem zu gebrauchen seyn.

To THROW ABOUT, 1) umherwerfen. 2) Fig. Mittel, Auswege versuchen, auf Mittel denken.

THROW, s. 1) der Wurf. a) (die Handlung, da man wirft). A stone —, ein Steinwurf. b) (bes. das Werfen mit Würfeln). Fig. They danced but

a little —, sie tanzten nur ein wenig; You can fool no more money out of me at this —, ihr könnt auf dieses Mahl nicht mehr Geld aus mir herausnarren. 2) der Schlag, Streich. *Fig.* Your youth admires the throws of a Roman soul, eure Jugend bewundert die Anstrengungen einer Römischen Seele.

THROW, V. *Throc*, 1.

THROWER, *throb'är*, [v. to throw (werfen)] s. einer, der wirft.

THROWER, V. *Throwster*.

THROWN, *thrbne*, *part. pass.* v. To Throw.

THROWSTER, *throb'stär*, [v. to throw, dr e n] s. einer, der die Stoffe für den Weber bezeit. Silk —, der Seidendreher, Seidenzwirner.

THRUM, *thrum*, [*Trumm*, *θρῦμμα*] s. 1) (bei den Webern, die übrig gebliebenen Enden des Aufzuges von dem abgeschnittenen Gewebe) das (der) Trumm; oder überhaupt ein Bündel gleich langer, an dem einen Ende zusammengebundener Fäden. *Thrums*, (Seespr.) Trumm oder Stücke Schafwolle zu einem Pechquast. 2) das grobe Garn.

THRUMCAP, *thrum-kap*, s. die wollene Mütze (eines Schiffknechts).

THRUMHAT, *thrum-hat*, s. der rauche Damenhut.

THRUM-NIGHTCAP, *thrum-nite-kap*, s. die Trosdelmütze.

To THRUM, v. a. 1) weben, flechten. 2) mit Quasten, Fransen besetzen. *Thrumming*, (Seesprache) das Speck (= aufgedrehte Kabelgarne einer (geswickten) Matte. 3) (Seespr.) durch die kleinen Löcher eines Segels ziehen (gesponnenes Garn oder Segelgarn).

To THRUM, [landschaftl. trummen] v. a. schlecht spielen, frägen (eine Gitarre).

THRUMBS, *thrumz*, = *Thrums*, V. unter *Thrum*.

THRUSH, *thrush*, [*Drossel*, lat. *turdus*] s. (ein bekannter Singvogel, die Drossel. Golden —, die Kirschdrossel, der Kirschvogel.

THRUSH, [frz. rouge mit vorgefetztem the] s. (schwammichte Auswüchse im Munde) der Schwamm, Mundschwamm, (bei Kindern) das Mundschwämmchen. *Running* —, (bei Pferden) die fließende Strahlensäule.

To THRUST, *thrust*, [altengl. *threst*; verw. mit dem lat. *trusito*] *praet. u. part. thrust*. I. v. a. 1) stoßen (mit dem Fuße gegen die Thür). Why do you thrust me so? warum stoßen Sie mich so? Thrust him out, stoßt ihn hinaus; — a nail in a board, einen Nagel in ein Brett schlagen; Phineas thrust both them through (heilige Schrift), Phineas durchstach sie beide; They thrust him into prison, sie stießen ihn ins Gefängnis; Thou Capernaum, which art exalted to heaven, shalt be thrust down to hell (h. Schrift), du Capernaum, die du bis an den Himmel erhoben bist, du wirst in die Hölle hinunter gestossen werden. *Fig.* By a divine thrusting on, durch göttlichen Antrieb. 2) drücken, pressen. He thrust the fleece together, and wringing the dew out of it (h. Schrift), er drückte den Thau aus von dem Fell; — one's self against the wall, sich an die Mauer drücken. *Fig.* He has thrust himself into that employment, er hat sich in dieses Amt gedrängt; Why did you thrust yourself into that business? warum haben Sie sich in dieses Geschäft gemischt? You shall never thrust such a thing upon us, Sie werden uns dieses nimmermehr glauben machen, aufhängen.

II. v. n. 1) stoßen (nach einem, mit dem Degen). 2) sich drängen. Fresh men still thrust on, stets drängten sich frische Leute vor; I'll thrust between my father and the god, ich will mich zwischen meinen Vater und den Gott drängen. *Fig.* Who thrust into their service, die sich in ihren Dienst drängen.

THRUST, s. 1) der Stoß (mit dem Degen). He reaches me, and his thrusts renews, er erreicht mich, und erneuert seine Stöße; To make a — at any one, nach einem stoßen; Two thrusts together, die Finte (beim Fechten); To falsify a —, eine Finte machen. 2) *Fig.* der Angriff (auf eine Erfindung).

‡ THRUST, für *Thirst*.

THRUSTER, *thrust-är*, s. einer, der stoßt.

THRUSTLE, *thrust-sl*, V. *Thrush*, *Throstle*.

To THRYFALLOW, *thri-fäl-lö*, [v. thrice u. fallow] v. a. zum dritten Male umpflügen, driebachen (einen Acker).

THUMB, *thum*, [landschaftl. Dume; Daum] s. 1) der Daum, Daumen. A thumb's breadth, eines Daumens breit; To bite the —, V. *Fico*. *Fig.* Miller's —, (Name eines Fisches) der Kaulbars. 2) *Fig.* (bei Kaufleuten) die Zugabe (auf die Elle).

THUMB-BAND, *thum-bänd*, s. das daumendicke Band.

THUMB-CLEAT, *thum-kléte*, s. (Seespr.) ein Klamp mit einem Horn oder Arm.

THUMB-LATCH, *thum-lätsh*, s. die Thürklinke mit einem Drücker.

THUMB-LOCK, *thum-lök*, s. das Federschloß an einer Thür, welches mit einem bartlosen Schlüssel aufgedrückt wird.

THUMB-NAIL, *thum-näle*, s. V. *Supernaculum*.

THUMBPIECE, *thum-péese*, s. (bei den Buchdr.) der Griff, Angriff am Deckel (der Presse).

THUMB-RING, *thum-ring*, s. ein Ring, den angefehene Leute (z. B. Aldermen) am Daumen tragen.

THUMBSTALL, *thum-ställ*, s. 1) (ein Ueberzug über den Daumen) der Däumling. 2) (Seespr.) der Fingerhut des Segelmachers, Platen.

To THUMB, v. a. 1) mit dem Daumen häufig berühren. — a book, ein Buch durchblättern. 2) mit dem Daumen wischen, beschmugen (Geschriebenes). Thumbed volumes, abgegriffene (vom vielen Begreifen beschmugte) Bände. 3) linestich handhaben, angreifen.

THUMBLED, *thumbt*, *adj.* Daumen habend.

THUMERSTONE, *thum-mer-stone*, [*Thumerstein*] s. der Thumerstein, Glasstein, Glaskörner, Asterschörl, Arinit.

THUMMIKINS, *thum-mi-kinz*, s. pl. die Daumenschraube.

To THUMP, *thump*, [tampen] I. v. a. (Püffe geben) puffen.

II. v. n. Püffe geben.

THUMP, s. der Puff, Stoß, Schlag.

THUMPER, *thump-är*, s. 1) der, das Puffende, der Puffer. † 2) etwas sehr Großes, Bewunderungswürdiges.

‡ THUMPING, *thump-ing*, *adj.* groß, lang. A — boy, ein großer Junge.

THUNDER, *thund-är*, [V. to thunder] s. 1) der Donner; *Fig.* = der Blitz. — and lightning, Donner und Blitz; *Fig.* eine Art Borat oder vollener Zeug von grossem Ansehen. 2) *Fig.* jedes große fürchterliche Geräusch oder starke Geräusch der Donner.

THUNDERBOLT, *thund-är-bölt*, s. 1) der Donnerkeil, Blitz. *Fig.* — of excommunication, das Anathema, der Bannstrahl. 2) (in der Mineralogie) kristallisirter Schwefelkies von cylindrischer Form, der sich in Kalklagen findet.

THUNDERCLAP, *thund-är-klap*, s. der Donnerschlag.

THUNDERCRACK, *thund-är-krak*, s. ungew. für *Thunderclap*.

THUNDERSOWER, *thund-är-shöd-är*, s. der Gewitterregen.

THUNDERSTONE, *thund-är-stone*, s. (ein keilförmiger zugespitzter Stein, von welchem die Menge wähnt, daß er mit dem Blitze zur Erde falle) der Donnerstein, Donnerkeil.

THUNDERSTORM, *thund-är-störm*, s. der Donnersturm, Gewittersturm.

To THUNDERSTRIKE, *thund-är-strike*, v. a. 1) mit dem Donner oder Blitze treffen. I remained as a man thunderstricken, thunderstruck, ich war wie vom Donner gerührt. 2) *Fig.* in Erstaunen setzen.

To THUNDER, [Donner, donnern, frz. tonner, tonnerre, lat. tonitru] I. v. n. 1) donnern. It thunders, es donnert; Thundering noise, das Gedonner. 2) *Fig.* (ein donnerndes fürchterliches Geräusch erregen) donnern, wettern. Thundering voice, die Donnerstimme; Thundering barrels, (Seespr.) die Bliz- oder Feuerfässer, worin sich die Feuertöpfe eines Branders befinden.

II. v. a. donnern. *Fig.* He thundered blows, er ließ Streiche hageln; — out an oracle, ein Orakel hervordonnern; — out an excommunication, den Bannstrahl schleudern; — any one about, einen niederwettern.

THUNDERER, *thund-är-är*, [Donnerer] s. der Donnerer.

THUNDEROUS, *thund-är-äs*, *adj.* donnernd.

THUNNY, *thun-né*, [v. *θύρω* = *θύρω*?] s. die Graismücke.

THURIBLE, *thur-ré-bl*, [mittelalt. *turribulum*] s. das Rauchfaß, Räucherfaß.

THURIFEROUS, *thur-rif-fér-äs*, [lat. *thurifer*] *adj.* Weihrauch tragend, bringend.

THURIFICATION, *thur-rif-fé-kä-shün*, s. das Räuchern (mit Weihrauch).

THURINGIA, *thur-rin-jé-ä*, s. Thüringen.

THURINGIAN, *thur-rin-jé-än*, I. *adj.* thüringisch.

II. s. der Thüringer.

THURSDAY, *thurs-dé*, [*Thor's Tag*] s. der Donnerstag. Holy —, Ascension —, (ein Festtag) der Himmelfahrtstag, Christi Himmelfahrt.

THURSE-LOUSE, *thurs-löse*, V. *Woodlouse*.

THUS, *thús*, [V. so] *adv.* so. a) (auf diese Weise, auf diese Art). The thing — passed, die Sache verhielt sich also; — it is, so ist es; He spoke —, er sprach also; —! (Seespr., der Befehl an den Mann am Steuer, das Schiff in derselben Richtung zu halten, in welcher es sich befindet) recht so! b) (bis zu diesem Grade). He said, — far extend thy bounds, er sprach, so weit erstrecken sich deine Grenzen.

THUSSOCK, *thús-sök*, V. *Tussuck*.

‡ To THWACK, *thwák*, [alt *thack*; landschaftlich *taken*, verw. mit *zwacken*] v. a. schlagen, dreschen, durchwalken.

THWACK, s. der Schlag, Puff.

|| THWAILE, *thwáie*, [altfrz. *twaite*, landschaftl. *Wede*] s. Heidefeld, welches zu Ackerfeld angelegt worden ist.

THWART, *thwárt*, [landschaftl. *dwer*, *dwar*, *zwerg*] I. *adj.* 1) schräg(e), quer. 2) *Fig.* widerwärtig, unangenehm.

II. *adv.* schräg, quer (liegen).

III. s. (Seespr.) eine Düst oder Dost (= Watfen) in einem Boote.

To THWART, I. v. a. in einer schrägen Richtung durchziehen, durchkreuzen. Swift as a shooting-star in autumn thwarts the night, schnell wie eine Sternschnuppe im Herbst die Nacht durchkreuzt. *Fig.* If fortune had not thwarted me, wenn Fortuna mir nicht entgegen gewesen, mir nicht in die Quere gekommen wäre; The more I begg'd they thwarted me the more, je mehr ich bat, desto mehr widerstanden sie mir; By thwarting passions, durch widerstreitende Leidenschaften.

II. v. n. entgegen seyn, widerstreiten.

THWARTINGLY, *thwárt-ing-lé*, *adv.* in die Quer, entgegen, zuwider.

THWARTNESS, *thwárt-nés*, s. die Verkehrtheit, Widerwärtigkeit.

THWICKTHWACK, *thwɪk t̥ thwæk*, [V. *thwack*] *adv.* klitschkatsch, ripsraps.

|| **To THWITE**, *thwɪte*, [gezwēit, zweien] *v. a.* (mit einem Messer) spalten.

THWITTLE, *thwɪtl̥*, [angels. *hwitel*, u. zum Vorhergehenden gehörig] *s.* eine Art Messer.

THY, *thɪ* oder *thē*, [V. *thine*] *pron.* (das zueignende Fürwort der zweiten Person) dein, deine. — *lover*, dein Geliebter; — *mistress*, deine Geliebte; — *books*, deine Bücher.

THYNE-WOOD, *thē-lne-wɔd*, [in der Offenb. 18, 12, vorkommendes Wort; ein ausländisches, wohlriechendes Holz zu bezeichnen, welches man gewöhnlich für eine Art Zedernholz hält] *s.* das Thienholz.

THYME, *thɪme*, [lat. *thymus*, *θύμος*] *s.* (Name einer Pflanze) der Thimian, Quendel. Wild —, der wilde Quendel, Feldthimian, Feldkümmel, Feldpolei; *Mother of —*, der gemeine oder Römische Quendel, gemeine Thimian.

THYMY, *thɪ-mē*, *adv.* reich an Thimian.

THYROID, *thɪr-ɔɪd*, [*θυροειδής*] *s.* (in der Bergliederungsk.) — *cartilage*, (der größte Knorpel des Kehlkopfes) der Schildknorpel, * der Adamsapfel; — *gland*, (eine Drüse, die vor dem Schildknorpel und dem obern Theile der Luftröhre liegt) die Schilddrüse.

THYRSE, *thɪrse*, [*θύρσος*] *s.* 1) (an den Festen des Bacchus) der Thyrsus, Weinlaubstab, Rebensstab. 2) (in der Pflanzenk.) eine Rispe, deren Aeste kurz sind und gedrängt beisammen stehen, so daß das Ganze eine eiförmige Gestalt hat, der Strauß.

THYSELF, *thɪ-sɛlf*, [thy u. self] *pron.* 1) (das aus dem Besitz anzeigenden Fürwort thy und dem Worte self gebildete zurückführende Fürwort) du selbst. 2) (als Objectiv des persönlichen Fürwortes thou) dir, dich. *Content —*, sei zufrieden. 3) (in der Dichtkunst und feierlichen Sprache oft statt des Nominativs) du.

TIAR, *ti-är*,
TIARA, *ti-är-ä*, [lat. *tiara*, *ῥοδιάρα*, *ὁ ροιάρας*] *s.* (die Kopfbinde der morgenländischen Könige der Vorzeit, eine Art Turban; die dreifache Krone des Papstes) die Tiara.

TIB, *tɪb*, [landschaftl. *Tibbeke*, verw. mit Dieb?] + *s.* 1) die Sudelmagd, der Mus. + *Fig.* — *of the buttry*, die Gans; || *St. Tib's evening*, der Abend des letzten Gerichts. 2) ehem. das Trumppas in einem gewissen Kartenspiel (gleek).

TIBALD, *tɪ-bald*, V. *Theobald*.

TIBER, *tɪ-bär*, [lat.] *s.* die Tiber (ein Fluß in Italien).

TIBIAL, *tɪ-bɪ-äl*, [frz., v. lat. *tibia*] *adj.* (in der Bergliederungsk.) zum Schienbein gehörig. — *arteries*, die Schienbeinschlagadern.

§ **TIBERT**,
TYBERT,
|| *tɪ-bürt*, *s.* die Kage, der Kater.

TIC, *tɪk*, [frz.] *s.* — *douloureux*, (in der Krankheitslehre) der Gesichtsschmerz.

|| **To TICE**, *ɪse*, [V. *to entice*] *v. a.* locken (einen an einen Ort). — *the enamour'd soul*, die verliebte Seele zu ködern, anzuziehen.

+ **TICEMENT**, *ɪse-mənt*, [altfrz. *enticement*] *s.* die Lockung.

TICK, *tɪk*, [frz. *tique*, landschaftl. *Zecke*; *Zecke*] *s.* (auch Dog-tick) die Zecke, Schaflaus, Hundelaus, der Holzbock.

TICK-BEAN, *tɪk-bēne*, *s.* die Pferdebohne.

TICK-SEED, *tɪk-sēd*, *s.* (Name einer Pflanze) der Wanzenfame.

TICK, [frz. *tic*] *s.* (eine üble Gewohnheit der Pferde, da sie die Vorderzähne auf die Krinne oder eine andere Sache fest aufsetzen und die hastig eingeschluckte Luft wieder ausstoßen) das Aufsetzen, Koppen.

TICK, [Zieche, von ziehen] *s.* der Ueberzug (eines Federbettes), die Zieche. *Bed —*, die Bettzieche; *The — of a pillow*, die Kissenzieche.

TICK, [v. *ticket*] *s.* der Borg, die Borgfrist,

Zahlungsfrist. *Upon —*, auf Borg; + *Dram a —*, der Schnapps auf Borg.

To TICK, *v. n.* 1) borgen = auf Borg oder auf Rechnung nehmen. 2) borgen = auf Borg geben.

To TICK, [ein den Laut nachahmendes Wort] *v. a.* (von einer Uhr) ticken (die Sekunden).

TICK, *s.* 1) das Ticken, Picken (einer Uhr). + 2, *Fig.* die Taschenuhr. 3) ehem. ein ländliches Spiel.

|| **TICK**, [landschaftl. *Zaucke*] *s.* die Hünbinn, Pege.

TICKEN, *tɪk-kɪn*, { [= tick, Zieche] *s.* der

TICKING, *tɪk-ɪŋ*, } Zwilling (zu Betrüberrügen).

TICKET, *tɪk-ɪt*, [frz. *étiquette*, verw. mit *delto* u. *ortlo*] *s.* (ein kleines Stück Papier, worauf etwas gedruckt oder geschrieben ist, oder womit man Zutritt zu einem Orte erhält, oder wodurch irgend eine Forderung anerkannt wird) der Zettel, (in engerer Bedeut.) a) das Theaterbillet, β) das Lotterielos.

TICKET-PORTER, *tɪk-ɪt-pɔrt-ɪt̥*, *s.* der Zettels-träger.

To TICKET, [frz. *étiqueter*] *v. a.* mit einem Zettel oder einer Bezeichnung versehen, zeichnen.

TICKING, V. *Ticken*.

To TICKLE, *tɪk-kɪl*, [reduplikative Form v. landschaftl. *ticken*] I. *v. a.* 1) kitzeln (einen an der Fußsohle). He tickles me with a straw, er kitzelt mich mit einem Strohalm; (in der Reitskunst) — a horse with the spurs, einem Pferd den Sporn fühlen lassen. *Fig.* Tickling weather, eine durchdringende Kälte, der Fingerfrost. 2) auf eine angenehme Art reizen, kitzeln. Wines tickle the palate, der Wein kitzelt den Gaumen. *Fig.* He had tickled me with such praises, er hatte durch solche Lobeserhebungen meine Ohren gekitzelt; A tickling expectation, eine schmeichelhafte Erwartung.

II. *v. n.* einen Kitzel empfinden. He did tickle inwardly, es kitzelte ihn innerlich.

+ **TICKLE**, [verw. mit dem landschaftl. *tuf-kēn?*] *adj.* wackelig.

TICKLENESS, *tɪk-kɪl-nəs*, *s.* die Ungewissheit, Unbeständigkeit.

TICKLER, *tɪk-kɪl-är*, [v. *to tickle*] *s.* der Kitzler.

TICKLISH, *tɪk-kɪl-ɪsh*, *adj.* kitzelig. *Fig.* A — business, eine kitzliche Sache (eine bedenkliche; In these — times, in diesen schwierigen oder kritischen Zeiten.

TICKLISH, [v. *tickle*] *adj.* schwankend (von einem Zustande).

TICKLISHNESS, *tɪk-kɪl-ɪsh-nəs*, [v. *ticklish*, v. *to tickle*] *s.* die kitzliche Beschaffenheit.

TICKTACK, *tɪk-tæk*, [*tɪktæk*] I. *adv.* ticktack (gehen; von einer Uhr).

II. *s.* V. *Tricktrack*.

TID, *ɪd*, [angels. *tydder*] *adj.* sanft, zart.

TIDBIT, *ɪd-bɪt*, *s.* der Leckerbissen.

To TIDDER, *ɪd-där*, { *v. a.* hätscheln. — up

To TIDDLE, *ɪd-dɪl*, } any one in his humour, jemand's Laune schmeicheln, sich danach richten.

TIDDY, *ɪd-dē*, *s.* die Trumppvier in einem gewissen Kartenspiel (gleek).

TIDE, *ɪde*, [landschaftl. *Tyde*, *Tyde*, *Zeit*, *Flut*] *s.* die Zeit. a) (von einzelnen Theilen der Zeit, sofern gewisse Veränderungen darin gewöhnlich sind). At the appointed —, zur bestimmten Zeit; Evening —, die Abendzeit; At new-year's —, auf Neujahr; Whitsun —, Pfingsten; Martlemas —, Martini; Shrove —, die Fastenzeit; The high tides in the calendar, die hohen Festtage im Kalender. b) (in der Schifffahrt, diejenige Zeit, da Ebbe und Fluth eintreten, und die Ebbe und Fluth selbst) — die Gezeit. A — of ebb, die Ebbe; A — of flood, die Fluth; It flows — and half —, es ist an der Küste drei

Stunden eher Fluth, als in der hohen See. *Fig.* In the tides of people, in den Volksbewegungen; Turn of the —, ein Unglücksfall, Unfall. 3) der Strom. *Fig.* In the — of time, im Lauf oder Strom der Zeiten.

TIDEDUTY, *ɪde-dū-ɪ*, *s.* eine Hafenabgabe.

TIDEGATE, *ɪde-gate*, *s.* 1) ein Thor oder Gatter, durch welches die See in ein Bassin bringt. 2) (in der Schifffahrt) ein Seestrich oder Priel, wo der Strom kentert.

TIDEROAD, *ɪde-rōde*, *s.* (Seespr.) die Lage eines Schiffes, welches vor Anker liegt, wenn Wind und Fluth einander entgegengesetzt sind, und wenn sein Vordertheil gegen den Strom gerichtet ist.

TIDESMAN, *ɪd-z-mān*, *s.* ein Zollbedienter, der am Borde von Rauffahrern verweilt, bis der Zoll für die Güter bezahlt ist und diese ausgeladen sind.

TIDE-TABLES, *ɪde-tā-blz*, *s. pl.* (Seespr.) Tafeln über die Zeit des Eintretens der Ebbe und Fluth an manchen Orten.

TIDEWAITER, *ɪde-wā-tār*, *s.* ein Zollbedienter, der das Ausladen der Güter am Zollhause beaufsichtigt.

TIDEWAY, *ɪde-wā*, *s.* (Seespr.) derjenige Theil eines Flusses oder Kanals, wo es ebbet und fluthet.

To TIDE, I. *v. n.* durch die Fluth anschwellen.

II. *v. a.* 1) mit der Zeit den Fluß hinauf oder hinab segeln. 2) (mit der Gewalt einer Fluth fortführen) fluthen. They are tided down the stream of —, sie werden den Strom der — hinabgefluthet; (Seespr.) — it up, mit Hilfe der Fluth einen Fluß hinaufsegeln; — it over to any place, mit der Fluth an einen Ort überfahren.

TIDILY, *ɪd-dē-lē*, [von *tidy*] *adv.* nett, gewandt.

TIDINESS, *ɪd-dē-nəs*, *s.* die Nettigkeit, Gewandtheit.

TIDINGS, *ɪd-dɪŋz*, [Zeitungen] *s. pl.* 1) die Zeitung, Nachrichten, Neuigkeiten. Glad —, die frohe Botschaft. 2) die Kirchweihe, Kirchmesse.

TIDY, *ɪd-dē*, [angels. *tid*, *zeitig*, V. *tid*] *adj.* 1) (zur rechten Zeit) zeitig = bequem, schicklich. A — fortune, ein günstiges Geschick. 2) nett, gewandt. || 3) klein.

|| **TIDY**, *s.* (Name eines Vogels) das Goldhähnlein, Berghähnchen, der Haubenkönig.

To TIE, *ɪ*, [*de*] *v. a.* 1) (mittels Verschlingens und Knüpfens befestigen; auch mittels eines Bandes an einen Körper befestigen) binden. Tie the kine to the cart (h. Schrift, spannt die Röhre an den Wagen; Tied together in chains, an einander gefesselt; — a piece of cloth up, (bei Färbern) die Sechleiten eines (zu färbenden) Tuches mit einer Schnur einfassen; — up, (bei den Buchdruckern) a) (mittels Bindfaden befestigen) ausbinden (die gefestete aber noch nicht gedruckte Columne), β) aufbinden (die bereits gedruckte Schrift, die nicht sogleich wieder abgelegt wird — sie mittels Bindfaden befestigen, damit sie nicht umfalle oder damit sie in Papier eingeschlagen werden könne); * To ride and tie, zu zwei mit einem Pferde reiten (von zwei Personen, die es abwechselnd reiten). *Fig.* Honour ties him, die Ehre bindet ihn (hemmt die Freiheit seines Willens); We are tied to certain rules, wir sind an gewisse Regeln gebunden (davon abhängig gemacht); (häufig emphatisch mit up und down) Honour and good-nature may tie up his hands, Ehre und Gutmüthigkeit können ihm die Hände binden; Death ties up my tongue, der Tod fesselt meine Zunge; It ties not up my sword, es hält mein Schwert nicht zurück; — one's self up by a vow, sich durch ein Gelübde binden, verbindlich machen, verpflichten; — one's self down to any duty, sich einer Pflicht unterwerfen; (ungew. in Folgendem) This moral ties me over to time and a hot summer, diese Lehre

Knüpset mich an die Zeit und einen heißen Sommer. *Syn.* V. *To Bind* 2) durch Binden bilden. — a knot, einen Knoten machen, knüpfen, schürzen, schlagen; Tie that knot a little harder, zieht diesen Knoten etwas fester zusammen. 3) (in der Tonk.) binden, schleifen (Noten).

TIE, s. 1) (etwas, was dazu dient, einen Körper mit dem andern zu verbinden) das Band. *Fig.* An oath is a sacred —, ein Eid ist ein heiliges Band; The shameful ties of flesh, die schändlichen Bande der Fleischeslust, Sinnlichkeit. 2) (etwas durch Binden Gebildetes) der Knoten, die Schleife; (in engerer Bedeut.) die Paarschleife. 3) (in der Tonk., das Zusammenziehen zweier Noten durch einen Bogenstrich) die Bindung. 4) *Fig.* (beim Kolbenspiele) ein unentschiedenes Spiel.

TIE-PIECE, *tl'péese*, s. bei Zimmerleuten, die kurzen Stücke an der Walmsseite eines Daches, welche in den ersten Hauptbalken mit einem Zapfen eingelassen sind und auf welchen die Sparren des Walmdaches stehen) der Stichtbalken, das Stichtbrett.

TIE-WIG, *tl'wig*, s. die Knotenperrücke.

TIE. V. *Tye*.

TIENMAN, V. *Tineman*.

TIER, *tl'är*, s. der Bindende.

TIER, *téer*, [altfrz. *tiere*, *tieire*] s. 1) die Reihe, Linie. The lowest — of ordnance in a ship, die unterste Reihe Kanonen auf einem Schiffe; — of the cable, (Seesprache) eine Scheibe (mehrere Bugten) eines aufgeschossenen (in Rundungen gelegten) Ankertaues. 2) (Seespr.) eine Reihe Kanonen oder eine halbe Batterie.

TIERCE, *térse*, [frz. *tiers*, *tierce* v. lat. *tres*, *tolis*, *tois*] s. 1) ein Gefäß, welches das Dritttheil einer Pipe enthält, die Drittelspipe (42 Gallonen). 2) die Tertie, Terz. a) (in der Sechse, die dritte Strohart). To give a thrust in —, eine Terz stoßen. b) (im Kartenspiele, eine Reihe von drei folgenden Kartenblättern). — to the queen, die Terz von der Dame (die Königin, der Bube und der Zehner); — major, die Terzmajor (As, König, Dame). c) (Tonk.) V. *Third*, s. 3. d) (in der Römischen Liturgie, die dritte von den canonischen Stunden). 3) (in der Wappenk.) der Dreilingsstreifen.

TIERCEL, *tl'rsil*, } V. *Tassel*.

TIERCELET, *tl'rsélet*, }

TIERCET, *tl'rsét*, [frz. *tercel*] s. 1) der dreizeilige Vers oder Absatz. 2) das Lied von drei Stangen. 3) (in der Tonk.) das Terzett, der Dreigesang.

+ **TIFF**, *tlf*, [verw. mit dem landschaftlichen tappen; zappen?] s. 1) der Trunk, das Getränk. 2) *Fig.* das Schmolzen, der Unwille.

+ **To TIFF**, v. n. schmolzen, unwillig seyn.

To TIFF, [altfrz. *tiffer*] v. a. pugen, schmücken. — one's self out, sich herauspugen; — one's hair, seine Haare aufsträufeln, tapiren.

TIFFANY, *tl'fá-né*, [altfrz. *uiffe*, von *tiffer*?] s. 1) der Flor, das Flortuch. — veil, die Florlappe. 2) der Spiegelflor, die gesteierte Gaze.

TIG, *tlg*, [landschaftl. *ticken*] s. ein Spiel der Kinder, wobei eines das andere zuletzt zu verführen sucht.

TIGE, *tlje*, [frz.] s. der Schaft einer Säule, Säulenschaft.

TIGER, *tl'gär*, [Tiger, lat. *tigris*, *tygris*] s. der Tiger.

TIGER-CAT, *tl'gär-kät*, s. (ein wildes Thier in Indien) die Tigerkatze, Pardelkatze, Pferdekatze, der Katzenparder.

TIGERFLOWER, *tl'gär-flöd-är*, s. (eine in China einheimische Pflanze) die Tigerblume.

TIGER-HERON, *tl'gär-hér-än*, s. (eine Art Reiher in Südamerika) der Tigerreiher.

TIGERMOTH, *tl'gär-móth*, s. The great —, die Bräutote.

TIGERSFOOT, *tl'gärz-fät*, s. (eine Art Trichterwinde in Ostindien) der Tigerfuß.

TIGERSHELL, *tl'gär-shél*, s. die Tigerporzellanschnecke.

TIGER-STAMPER, *tl'gär-stämp-är*, s. (eine Art Regeltuten) die Tigerschnecke, Tigertute, *ABC-Lute*.

TIGERSTONE, *tl'gär-stone*, s. eine Art Schiefer mit Schwererde.

TIGH, *tl*, [verw. mit dem Folgenden] s. der eingeschlossene oder eingezäumte Platz.

TIGHT, *tlie*, [dicht] *adj.* 1) nicht lose oder locker, fest. Which kept my closet so — that very little water came in, wodurch mein Cabinet so dicht verschlossen wurde, daß sehr wenig Wasser hinein drang; — ship, (Seespr.) ein dichtes Schiff (nicht leck); A ship — and shong, ein dichtes und festes Schiff; A — cask, ein dichtes Faß, eine dichte Tonne; This knot holds too —, dieser Knoten ist zu fest; The rope is too —, das Seil ist zu gespannt. 2) *Fig.* a) nicht zerlumpt, nicht zerrissen, sauber, nett. I'll spin, and keep our children —, ich will spinnen und unsre Kinder sauber halten; A — maiden, ein nettes Knapp geschnürtes Mädchen. b) gewandt.

+ **TIGHT**, *praet.* von *To Tie*.

To TIGHTEN, *tl-tä*, [v. *tight*] v. a. 1) fest machen, fest ziehen. 2) fester oder enger machen.

TIGHTER, *tl-tär*, s. das Schnürband (an Frauenkleidern).

TIGHTLY, *tlie-lé*, *adv.* 1) nicht lose oder locker, fest. 2) *Fig.* a) sauber, nett. b) gewandt.

TIGHTNESS, *tlie-nés*, s. 1) die Festigkeit. The — of their union, ihre enge Vereinigung. 2) *Fig.* die Sauberkeit, Nettigkeit. 3) die Behutsamkeit, Aufmerksamkeit.

TIGRESS, *tl-grés*, [frz. *tigresse*, V. *tiger*] s. die Tigerin (auch *Fig.*).

TIGRISH, *tl-grish*, *adj.* tigerartig.

TIHY, *tlé-hé*, V. *Tehee*.

TIKE, *tlke*, [frz. *tiue*, landschaftl. *T e c k e*] V. *Tick*.

TIKE, [landschaftl. *Tache*] s. eine Art gemeiner Hunde (z. B. ein Schäferhund).

TIKE, [landschaftl. *Tackel*] s. der tölpelhafte oder einfältige Kerl.

TILBURY, *tl-bür-ré*, [eine Schanze auf der Themse] s. (statt — coach) eine leichte zweirädrige Chaise.

TILE, *tlle*, [frz. *tuile*, ital. *tegola*, lat. *tegula*] s. der Ziegel, Dachziegel, Dachstein. A hollow —, (ridge —) der Hohlziegel; A — of wood, eine Schindel.

TILEKILN, *tlle-kil*, s. der Ziegelofen, die Ziegelsbrennerei, Ziegelei, Ziegelhütte.

TILEMAKER, *tlle-má-kär*, s. der Ziegelmacher, Ziegelbrenner, Ziegler.

TILEMAKING, *tlle-má-kíng*, s. das Ziegelmachen.

TILE-ORE, *tlle-óre*, s. das Ziegelerz, Kupfererz, erdige Ziegelerz oder Kupferbraun.

TILESHARD, *tlle-shárd*, s. das Ziegelstück.

To TILE, v. a. 1) mit Ziegeln decken (ein Haus). 2) *Fig.* decken.

TILED, *tlld*, *adj.* (Pflanzenkunde) ziegelbachförmig.

TILER, *tl-lär*, [frz. *tuilier*] s. 1) der Ziegler. 2) der Ziegeldecker. Tiler's straw, das Ziegeldeckerstroh. *Fig.* Tiler's louse, (ein Ziefer) der Maueresel, Kellersesel. 3) (in Freimaurerlogen) der Bruder Logenschließer, Thürhüter.

TILING, *tl-líng*, s. das Ziegeldach.

TILL, *tlil*, [landschaftl. *Tille*?] s. der morgenländische Sesam, das Sesamkraut.

TILL, [Tille, Tülle, Dille, frz. *douille*] s. 1) die Schublade, Ladentasse (in einem Kaufladen). 2) (bei Buchdruckern, zwei zusammengefügte Stücke Holz, welche in die Presswände eingelassen sind, und durch welche die Buchse geht) die Brücke.

TILL, [angels. *til*, verw. mit *tille*] I. *adv.*

(die Grenze einer Handlung oder eines Zustandes zu bezeichnen) bis. From morning — night, vom Morgen bis Abend; — now, bis jetzt, seither; — two o' clock, bis zwei Uhr; — then, bis dahin, bis zu der Zeit; — this day, bis zu dem heutigen Tage.

II. *prp.* für *To*.

III. *conj.* (als Bindewort, wenn das Ziel einer Zeit durch ein Zeitwort oder einen ganzen Satz ausgedrückt wird) bis. — the ambassadors were come back, bis die Gesandten zurückkamen.

To TILL, [verw. mit *to toil*, von *tláw*, mit *bestellen*, *στέλλω*, *στáw*] v. a. 1) bauen, ackern, pflügen (das Land). 2) bereiten. Nor knows a trap —, noch versteht er eine Falle zu stellen.

TILLABLE, *tl-lá-bl*, *adj.* pflüggbar.

TILLAGE, *tl-lídje*, s. der Ackerbau, Feldbau.

TILLAR, { *tl-lár*, [zu *to till* gehörig] s. ein

TILLER, }

junger (im vollen Wachsthum befindlicher, zu Bauholz dienlicher) Baum, der Lachbaum.

TILLER, s. der Ackermann, Landmann, Pflüger.

TILLER, [zu *Dille*, *Tille* gehörig] s. 1) das Schieblädchen, Schublädchen. 2) V. *Thiller*. 3) der Handgriff. — of a saw, der Handgriff einer Säge. 4) (Seespr.) ein Hebel oder langes Stück Eichenholz, womit das Steuer gedreht wird) die Ruderpinne.

TILLER-ROPE, *tl-lár-rópe*, s. (in der Schifffahrt, ein Tau, welches um die Welle des Steuerrades liegt und womit die Ruderpinne bewegt wird) das Steuerreep.

TILLOT, *tl-lót*, [frz. *tillole*] s. die Kappe über ein Stück Tuch.

TILLYFALLY, *tl-lé-fál-lé*, }

TILLYVALLEY, *tl-lé-vál-lé*, }

[v. altfrz. *ty* a hillaut et vallec] *adv.* larifari, schnick-schnack, Poffen, wische wasche.

TILMAN, *tl-mán*, [v. *to till*] s. der Landmann, Ackermann.

TILT, *tlit*, [Zelt, frz. *toile*, lat. *tela*] s. 1) das Zelt, Obdach. 2) (grobe Leinwand, eine Bedeckung, bes. als Decke über ein Boot) die Plane, der Plan. 3) (in der Mineralogie, eine harte Kruste von rother Erde.

TILT-BOAT, *tlit-bóte*, s. das mit einer Plane versehene Boot, bedeckte Boot.

TILT-CLOTH, *tlit-kldth*, s. die Schiffsbedcke, das Segeltuch.

To TILT, v. a. mit einer Plane bedecken.

TILT, [Zelt, Zelter, v. altd. *zeltan*] s. 1) das Lanzenpiel, Lanzenstechen, Turnier. To run at tilts, Lanzen brechen, turnieren; To run a — at any one, gegen einen antrennen. 2) der Stoß. With the — of his lance, mit einem Lanzenstoße.

TILTYARD, *tlit-yárd*, s. der Turnierplatz, Stechplatz.

To TILT, I. v. n. 1) an einem Turniere Theil nehmen, turnieren. 2) mit Stoßdegen fechten, stechen, stoßen. *Fig.* A rock, against whose naked breast the surges tilt, ein Felsen, gegen dessen nackte Brust die Wogen schlagen.

II. v. a. (wie in Turnieren) einlegen (die Lanze). With tilted spears, mit eingelegten Speeren.

To TILT, [v. landschaftl. *titlen*] I. v. n. 1) (hin und her) schwanken. 2) (sich schnell auf eine Seite neigen, überschlagen. — over, überkippen.

II. v. a. weigen. — a barrel, ein Faß weigen (es an dem hintern Ende aufheben und höher stellen, damit das vordere Ende tiefer liege).

TILT, s. (der Zustand, da das vordere Ende einer Sache tiefer liegt) die Neigung. The vessel is a —, das Faß ist geneigt.

TILTTER, *tlit-är*, s. die Unterlage (um ein Faß zu neigen).

TILTTER, [v. *to tilt* (turnieren)] s. 1) der Lanzenstecher, Turnierer. 2) der Fechter, Rappierer.

TILTH, *tilth*, [v. to till] s. 1) der Ackerbau, Feldbau. 2) das gebaute Land.

TILTINGS, *tilt-ingz*, [v. to till, landschaftl. tillen] s. pl. (ein flüssiger Körper, der in einem meist leeren Gefäße zuletzt noch übrig ist) die Reige.

TIM, *tim*, Abkürz. von *Timothy*. — whisky, eine leichte einspännige Chaise.

TIMBER, *tim-bär*, [V. to timber] s. 1) das Bauholz. *Solid* —, Holz aus einem Stamme, Stammholz; *Round* —, noch mit seiner Rinde bekleidetes, ungewaldrichtetes Holz; (im Schiffbaue) *Oak-compass* —, eichen Krummholz; *Strait* —, gerades Holz, gerade Bäume. 2) der Stamm eines Baumes, Baumstamm. 3) das Hauptgebälk. (Seespr.) *Timbers of a ship*, die Innhölzer eines Schiffes, die Spannen; *Filling-timbers*, (die Spannen zwischen den Richtspannen) die Füllspannen, Füllungsspannen; — of the top, die Klampen der Masten; *Square timbers*, lothrecht auf dem Kiel stehende Spannen (im Gegensatz von *Cant-timbers*); — and room, (auch — and space; die Weiten oder Räume zwischen den Innhölzern) die Fackeln. § 4) *Fig.* der Stoff, die Materialien. *Belly-timbers*, Schwaaeren.

TIMBERBROKER, *tim-bär-brö-kär*, s. der Holzhändler.

TIMBERHEAD, *tim-bär-héd*, s. der Holzplag.

TIMBERMARK, *tim-bär-märk*, s. (auch *Timber-scribe*) die Böttchermarke.

TIMBER-MERCHANT, *tim-bär-mër-tshánt*, s. der Bauholzhändler.

TIMBERSOW, *tim-bär-söu*, s. der Holzwurm.

† **TIMBERTOE**, *tim-bär-tö*, s. (ein Mann mit einem hölzernen Beine) der Stelzfuß.

TIMBERTRADE, *tim-bär-trädé*, s. der Holzhandel.

TIMBERWOOD, *tim-bär-wüd*, s. das Bauholz.

TIMBERWORK, *tim-bär-würk*, s. 1) die Zimmerarbeit. 2) das Dachwerk.

TIMBERTYARD, *tim-bär-yärd*, s. der Zimmerhof, Holzdamm.

To TIMBER, [z i m m e r n] I. v. a. zimmern oder überhaupt bauen, errichten. A house well timbered, ein gut gebautes Haus. *Fig.* A well timbered man, ein gut gebauter Mann; His brain is ill timbered, mit seinem Kopfe steht es schlecht.

† II. v. n. sich auf einen Baum setzen, niederlassen.

TIMBER, [z i m m e r] s. (im Pelzhandel, eine Zahl von 40) das Zimmer. A — of furs, ein Zimmer Pelze.

TIMBER-WAITS, *tim-bär-wätz*, V. *Waits*.

TIMBRE, *tim-bär*, [frz.] s. (in der Wappenk.) die Helmzierde oder überhaupt ein über dem Wappen angebrachtes Ding (z. B. eine Bischofsmütze).

TIMBREL, *tim-bril*, [ital. tamburello] s. die Schellentrommel, Handpauke.

TIMBRELLED, *tim-brild*, *adj.* mit der Schellentrommel begleitet (von einem Gesange u.).

TIMBURINE, *tim-bä-rëen*; V. *Tambourine*.

TIME, *time*, [altb. *zum*, frz. *temps*, lat. *tempus*] s. 1) die Zeit. a) (die Vorstellung von der Möglichkeit des Zugleichseyns und der Folge der Dinge und nach dem gemeinen Begriffe, die Folge und Dauer bestimmter Veränderungen). *Sidereal* —, (die durch den täglichen scheinbaren Umlauf der Fixsterne, oder durch die tägliche Umdrehung der Erde abgemessene Zeitdauer mit ihren Eintheilungen) die Sternzeit; *Apparent* —, (diejenige Zeit, welche die Sonne mittelst ihrer scheinbaren Bewegung anzeigt, bes. diejenige Zeit, welche von dem täglichen scheinbaren Umlauf der Sonne abhängt) die Sonnenzeit; *Mean* oder *equated* —, (der Unterschied zwischen der wahren und mittlern Sonnenzeit) die Zeitgleichung, Gleichung der Zeit; — will try die Zeit wird es lehren; At the same —, zu derselben Zeit; At times, zu Zeiten, zuweilen; For a —, eine Zeitlang; From — to —, Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

von Zeit zu Zeit; At any —, zu jeder Zeit; zu irgend einer Zeit; jemahls; At no —, zu keiner Zeit, niemahls; When that — is elapsed, nach Ablauf dieser Zeit; By that —, wann; sobald; At that —, zu der Zeit, damahls; What —, wann; da; Out of —, vor undenklicher Zeit; — out of mind, undenkliche Zeit; Before all times, ehe eine Zeit war, vor Erschaffung der Welt; In process of —, im Laufe, in der Folge der Zeiten; I was the man in the moon when — was, ich war zu seiner Zeit (vormahls) der Mann im Monde; The — past, present, or to come, die vergangene, gegenwärtige oder zukünftige Zeit; The — to come, die Zukunft; In old times, vor alten Zeiten; — is lost, die Zeit ist verloren; A — will come, es wird eine Zeit kommen; When — shall be, in der Folge, in der Zukunft. *Prov.* To kill —, die Zeit tödten; — and tide tarry for no man, Zeit, Ebbe und Fluth warten auf niemand; — consumes all, die Zeit verzehrt alles; — and straw make medlars ripe, Zeit bricht Rosen. b) (in engerer Bedeut., von bestimmten Theilen der Zeitrechnung). In the night —, zur Nachtzeit; In the day —, am Tage; In an hour's —, in einer Stunde; A year's —, der Zeitraum eines Jahres; Harvest —, die Erntezeit; This — twelve months, heute über ein Jahr. c) (von einzelnen Theilen der Zeit, in sofern gewisse Veränderungen damit verbunden sind oder mit Einschluss der Dinge, die auf einander folgen). In — of peace or war, in Friedenszeit, in Kriegszeiten; This was a happy —, dies war eine glückliche Zeit; Trouble-some or hard times, schwere Zeiten; To yield to the times, to comply with the times, sich in die Zeit schicken; If the times turn, wenn die Zeiten sich ändern. *Prov.* When times are the worst, they will certainly mend, wenn die Noth am größten, ist Gott am nächsten. d) (besonders von der Zeit des Lebens und den einzelnen Theilen desselben). In the — of Augustus, zur Zeit des Augustus (in der Zeit, da er lebte); We shall not see that in our —, wir werden dies nicht erleben. e) (von einzelnen Theilen der Zeit, sofern gewisse Veränderungen darin gewöhnlich sind, oder sofern sie zu gewissen Veränderungen die bequemste, schicklichste ist). To every thing there is a season, and a — to every purpose (h. Schrift), ein jegliches hat seine Zeit, und alles Vornehmen hat seine Stunde; By —, bei Zeiten, zur rechten Zeit, früh genug; I hope I come in —, ich hoffe, ich komme zur rechten Zeit; Out of —, zur Unzeit; All in good —, alles zu seiner Zeit; To watch —, den günstigen Augenblick abpassen; The — of figs was not yet, noch war die Zeit der Feigen nicht (die Zeit ihrer Zeitigung); He came — (wohl besser *timely*) enough, er kam zeitig genug, nicht zu spät. *Fig.* To wait for God's —, sich in den Willen Gottes ergeben. *Prov.* Take — while — serves, nimm die Zeit mit, da sie da ist. f) (von einzelnen Theilen der Zeit, welche zu einer Veränderung erfordert werden). I have no — to speak with you, ich habe keine Zeit, um mit Ihnen zu reden; I have resolved to take —, ich habe mich entschlossen, mir Zeit zu nehmen; Those who are masters of their —, jene, die Herrn ihrer Zeit sind; In — you may command a regiment, mit der Zeit könnt ihr ein Regiment befehligen; He lost no —, but marched day and night, er verlor keine Zeit, sondern marschirte Tag und Nacht; 'Tis more than —, es ist die höchste Zeit; David desired that he would give him — (heiß. Schrift), David bat, daß er ihm Frist gäbe; To serve one's —, seine Jahre (im Dienste, in der Lehre) stehen; He has served his — oder He is out of his —, er hat seine Zeit ausgedient, hat ausgelernt; We have — enough upon our hands, wir haben Zeit genug, Zeit übrig; To be a good husband of one's —, mit seiner Zeithaus halten. *Prov.* A mouse in — may cut a cable,

mit der Zeit erreicht man alles. g) (von einem Theile der Zeit, in Beziehung auf die Art und Weise, wie man dieselbe zubringt). To spend one's — in study, seine Zeit mit Studiren zubringen; To spend one's — upon books, immer über den Büchern liegen; To pass one's — badly or uncomfortably, die Zeit unangenehm zubringen. h) (etwas, das zu einer gewissen Zeit zu geschehen pflegt, z. B. die Zeit der Niederkunft). A woman near her —, eine Frau, die ihrer Entbindung nahe ist; A child born before its —, ein nicht ausgetragenes Kind. 2) (die Zeit der Wiederholung einer Sache) das Mal. This is not the first —, dies ist nicht das erste Mal; Four times, viermal; Every —, allemahl, jedesmal; Many times, manchmal; Many a —, vielmahl; häufig, oft; Some times, zuweilen, manchmal; Any —, lange. 3) (in der Ton-, Sing- und Tanzkunst) die gehörige Beobachtung der Gestung und Dauer der Noten, und in der Tanzk., eine hiemit zusammenstimmende Bewegung der Füße) das Zeitmaß — der Takt. To beat the —, den Takt schlagen; Keep —, haltet Takt; To observe — in dancing, nach dem Takte tanzen; Out of —, aus dem Takt; (bei den Soldaten) Ordinary —, march! ordinärer Schritt, Marsch!

TIMEGLASS, *time-gläs*, s. das Stundenglas.

TIMEKEEPER, *time-keep-är*, s. (ein Werkzeug, welches so gestellt werden kann, daß es den jedesmaligen Takt eines Construktes angibt) der Taktmesser, Chronometer.

TIMEKEEPER,

TIMEPIECE, *time-péese*, s. (ein Werkzeug zur genauen Bestimmung der Meereslänge, bestehend in einer Seeuhr, welche für die Einwirkungen der Luft und für jede Erschütterung von außen so wenig als möglich empfindlich ist) der Zeithalter, Zeitwart.

TIMENOTE, *time-note*, s. (in der Tonk.) die Takt-note (eine Note, welche einen ganzen Takt durch gilt).

TIMEPIECE, *time-péese*, s. 1) V. *Timekeeper* (der Zeithalter).

2) die große (gewöhnlich nicht schlagende) Wanduhr, Stuhuhr, große Taschenuhr.

TIMEPLEASER, *time-pléze-är*, s. einer, der den

TIMESERVER, *time-sèrv-är*, s. einer, der den Mantel nach dem Winde hängt, der unbeständige Mensch, Wetterhahn.

TIMESERVING, *time-sèrv-ing*, I. *adj.* unbeständig, veränderlich.

II. s. die Handlung, da man den Mantel nach dem Winde hängt, die Unbeständigkeit, Veränderlichkeit.

TIMETABLE, *time-tä-bl*, s. (in der Tonkunst) die Takttafel.

TIMEWORN, *time-wörn*, *adj.* alt, veraltet.

To TIME, v. a. 1) der Zeit gemäß einrichten, zu der gehörigen Zeit thun, vornehmen. The timing of things is a main point in the dispatch of all affairs, es ist ein Hauptpunkt bei der Erledigung aller Geschäfte, die rechte Zeit wahrzunehmen; He says good things, but times them ill, er sagt gute Sachen, bringt sie aber zur Unzeit an. 2) nach der Zeit, (und in engerer Bedeut.) nach dem Takte abmessen. A dance well timed, ein Tanz, wobei der Takt gut beobachtet wird; Timing, (beim Fechten) das Stoßen oder Pauern im Momente, wo der Gegner eine Blöße gibt.

TIMEFUL, *time-fäl*, *adj.* zur rechten Zeit geschehend, zeitig.

TIMELESS, *time-lës*, *adj.* 1) unzeitig. a) = zur Unzeit geschehend. b) = unreif (von der Jugend u.). 2) (voet.) endlos, unendlich (von einer Nacht u.).

TIMELESSLY, *time-lës-lë*, *adv.* zur Unzeit, zu früh.

TIMELY, *time-lë*, [lat. *tempestus*, *tempestivus*] I. *adj.* 1) (zur rechten Zeit) zeitig. A — notice, eine zur rechten Zeit gegebene Nachricht. 2) Takt haltend, beobachtend (ungebr.).

II. *adv.* zeitig, früh, bald. ‡ — parted, kürzlich verstorben.

TIMENOG, tɪmɛˈnɔɡ, }

TIMENOGUY, tɪmɛˈnɔɡ-ɡɪ, } [frz. timon u. gu?] s. (Seefvr.) ein Wegweiser oder Tau, woran das eine Ende an der Fockwand und das Andere an dem Ankerstock des auf dem Bug liegenden Ankers befestigt ist, um die Fockschote aufzuhalten, daß sie nirgends unterhake.

TIMID, tɪmɪd, [frz. timide, lat. timidus] *adj.* furchtsam, verzagt. The — hare, der furchtsame Hase.

TIMIDITY, tɪˈmɪd-ɪ-ti, s. die Furchtsamkeit (eines Hasen).

TIMIST, tɪmɪst, [v. time] V. Timeserver.

TIMONEER, tɪm-ɔn-ɛər, [frz. timonnier] s. (Seefvr.) der Mann am Ruder, Ruderbesteuerer.

TIMOROUS, tɪm-ər-əs, [frz. timoré, v. lat. timor] *adj.* furchtsam, ängstlich.

TIMOROUSLY, tɪm-ər-əs-lɪ, *adv.* furchtsam, ängstlich.

TIMOROUSNESS, tɪm-ər-əs-nɛs, s. die Furchtsamkeit, Ängstlichkeit.

TIMOTHY, tɪm-ɔ-mo-thi, s. (Mannstaufr.) Timotheus.

TIMOTHY-GRASS, tɪm-ɔ-mo-thi-græs, s. das Timotheusgras, große Pieschgras, Wiesenlieschgras.

‡ TIMOUS, tɪ-məs, [v. time] *adj.* zeitig, früh.

TIN, tɪn, [landschaftl. Zinn; Zinn, frz. étain, lat. stannum] s. 1) das Zinn. Fibrous oxide of — (auch Wood- —; Cornish — ore), das faserige Zinnerz, Holzzinn, Kornisch Zinnerz; Granular —, V. Stream-tin; Acetate of —, (Scheidf.) das essigsaure Zinn; — of antimony, (Scheidf.) das Spießglaszinn. 2) (verzinntes Blech) das Weißblech.

TIN-FOIL, tɪn-fɔɪl, s. (in dünne Blätter geschlagen und geplattetes Zinn) das Blattzinn, der Staniol.

TINGLASS, tɪn-glæs, s. — Bismuth, (ein unedles Metall) der Wismuth.

TINMAN, tɪn-mæn, s. der Zinngießer; Blechschläger, Klempner.

TINORE, tɪn-ɔr, s. das Zinnerz. Woodlike —, das conische Zinnerz.

TINPENNY, tɪn-pɛn-ni, s. eine Abgabe, die ehemals den Tithingmen [V. Tithing, 1.] entrichtet wurde.

TIN-PYRITES, tɪn-pi-ri-ti-z, V. Sulphuret of tin.

TIN-SHAVINGS, tɪn-shæ-vɪŋs, s. pl. (die Späne, welche beim Drehen oder Drehsehn des Zinns abfallen) der Abdraht.

TINSOLDER, tɪn-sɔl-dər, s. (ein flüssiges Schmelzloth, zinnerne Sachen oder verzinnnes Blech damit zusammen zu löthen) das Zinnloth.

TIN-STONE, tɪn-stɔn, s. (ein Stein, in welchem Zinnerz eingestreut ist) der Zinnstein, edle Zinnstein, die Zinngrauen, Zinnzwitter.

TINWORM, tɪn-wɜrm, s. eine Art Schabe oder Motte.

To TIN, v. a. verzinnen (Blech).

TINCAL, tɪŋ-kæl, [Indisch] s. (ein Mineral) das borarsaure Natron, der Borax, rohe Borax, das prismatische Borarsalz, der Zinkal.

To TINCT, tɪŋkt, [lat. tinctus, tingo, tūnchen, tēγw] v. a. färben (roth, blau). Fig. Artificial wells tinted upon vitriol, sulphur and steel, künstliche Gesundbrunnen, welchen man einen Geschmack von Vitriol, Schwefel und Stahl gibt.

TINCT, part. *adj.* gefärbt.

TINCT, s. 1) die Farbe. 2) der Fleck, Flecken.

TINCTURE, tɪŋktʃər, [frz. teinture, lat. unctura] s. 1) die Farbe; (in der Malerei, künstliche oder zusammengesetzte Farben) die Tinte. Which Italian artisans call the middle tinctures, was die Italienischen Künstler die halben Tinten

nennen. Fig. To have a — of religion, einen Anstrich, einen allgemeinen Begriff, eine oberflächliche Kenntniß von der Religion haben; A darling science giving a — to all your other studies, eine Lieblingswissenschaft, die allen euren andern Studien einen Anstrich gibt. 2) (Wappenk.) die Farbe eines Wappens. 3) (in der Scheidef.) eine geistige Flüssigkeit, in welcher man die Heilkräfte des Rhabarbers hat ausziehen lassen) die Tinktur. — of the bark or Jesuit's powder, die Chinatinktur, der Chinaextract; — of antimony, der Spießglasauszug.

To TINCTURE, v. a. färben. Fig. Early were our minds tintured with a distinguishing sense of good and evil, frühe wurde unser Gemüth mit dem unterscheidenden Sinne des Guten und Bösen erfüllt; — any one with learning, einem einen Anstrich von Gelehrsamkeit geben; He is tintured with that opinion, er ist von dieser Meinung eingenommen.

To TIND, tɪnd, [zünden] v. a. zünden, anzünden (ein Licht).

TINDER, tɪn-dər, [Zunder, zünden] s. der Zunder.

TINDERBOX, tɪn-dər-bɔks, s. die Zunderbüchse, das Feuerzeug.

TINDER-ORE, tɪn-dər-ɔr, s. (ein dem Zunder ähnliches Mineral) das Zundererz.

TINDERLIKE, tɪn-dər-like, *adj.* zunderartig. Fig. I am hasty and — upon too trivial motion, ich bin hitzig und fange Feuer bei zu unbedeutenden Ereignissen.

TINE, tɪn, [landschaftl. Zinne, Zäne; Zahn, lat. dens] s. überhaupt die Zinke, Zacke, (und in engerer Bedeut.) die Zinke — der Zahn eines Reehens; die Zinke, Zacke einer Gabel.

To TINE, [landschaftl. tūnen; zäunen] v. a. umzäunen, zumachen, schließen.

TINE, V. Teen.

To TINE, [verw. mit to tind, zünden] I. v. a. anzünden, anstecken (einen Wald).

‡ II. v. n. 1) wüthen. 2) schmerzen.

TINEL, tɪn-əl, [altfrz.] s. — le roy, (Rechtssprache) des Königs Halle, wo sein Hofgesinde zu speisen pflegte.

TINEMAN, tɪnɛ-mæn, } [viell. verw. mit to tienman, tɛn-mæn, } s. ehemals eine Art Waldschütze, der Wald und Wild zur Nachtzeit bewachte.

‡ TINEWALD, tɪnɛ-wæld, s. die Volksversammlung auf der Insel Man.

To TING, tɪŋ, [verw. mit tin, lat. tinnio] v. n. klingen (wie eine Glocke).

TING, s. der helle Klang (einer Glocke).

|| TINGTANG, tɪŋtʌŋ, s. die Glocke.

To TINGE, tɪŋdʒ, [lat. tingo, tēγw] v. a. färben. They tinge the urine with a high yellow, sie geben dem Harn eine hochgelbe Farbe. Fig. His virtues are tinged by a certain extravagance, seine Tugenden haben einen Anstrich von einer gewissen Schwärmerei.

TINGENT, tɪŋdʒənt, *adj.* färbend.

To TINGLE, tɪŋɡl, [V. to ting] v. n. 1) klingen. The bell tingles, die Glocke klingt, tönt; When our ear tingles, wenn einem das Ohr klinget (wenn man ein Klingen in den Ohren empfindet); Tingling in the ear, das Ohrenklingen, Ohrenbrausen. Fig. The pain tingles up to my little finger, der Schmerz fährt bis in meinen kleinen Finger. 2) Fig. eine Empfindung haben, wie bei einem eingeschlafenen Fuße, eine Art krampfhafter Empfindung haben. The pale boy yet tingling stands, noch steht der blasse Knabe krampfhaft da. 3) (eine Empfindung, die einem Stechen gleicht, haben) prickeln.

To TINK, tɪŋk, [V. to ting] v. n. klingen.

TINKER, tɪŋkər, [|| tinkler; v. to tink] s. der Kesselflicker. Fig. A state —, ein politischer Kannengießer. Prov. Tinker's work, for

a hole mended two made, Kesselflickers Arbeit, schlechte Arbeit.

To TINKER, v. a. (mit up) zusammenflicken, zusammenstoppeln (ein Ministerium).

TINKERMEN, tɪŋkər-mɛn, s. pl. Fischer, welche die Fischbrut in der Themse durch Netze zerstörten.

To TINKLE, tɪŋkl, [V. to ting] I. v. n. klingen, klingeln (von Glocken). His ears tinkled, ihm klangen die Ohren.

II. v. a. klingen machen.

TINKLE, s. das Klingen.

TINNER, tɪn-ər, s. [v. tin] s. der Zinngräber.

TINNY, tɪn-ni, *adj.* reich an Zinn.

TINSEL, tɪn-sɪl, [étincelle] s. 1) das Glittergold, Rauschgold. Fig. — enthusiasm, Begeisterung zum Scheine. 2) der Goldstoff, Silberstoff.

TINSEL-MAN, tɪn-sɪl-mæn, s. der Bierbengel.

To TINSEL, v. a. mit Glitterwerk schmücken, bestittern.

TINSEY-STUFF, tɪn-si-sʌf, V. Tinsel.

TINT, tɪnt, [frz. teinte, ital. tinta] s. die Farbe; (bei Malern, künstliche oder zusammengesetzte Farben) die Tinte.

To TINT, v. a. färben.

TINTAMAR, tɪn-tɑ-mær, [frz. tintamarre] s. das Getöse, Gelärm.

‡ TINY, tɪ-ni, [V. thin] *adj.* klein, winzig.

TIP, tɪp, [V. to tip] s. 1) (beim Kegelspiele) der Rückschlag, Rückwurf. Thirty nine at a —, neun und dreißig auf den Rückwurf. 2) die Spitze, das Ende. The — of the ear, das Ohrläppchen; The — of the nose, die Nasenspitze; The — of the tongue, die Zungenspitze; The — of a needle, die Nadelspitze; White —, (bei Jägern) der Dachschanz. 3) (Pflanzenf.) ein hoher zelliger Körper in den Blumen und Blüthen, welcher den Blumenstaub enthält) der Staubbeutel. 4) V. Tup.

‡ TIP-CAT, tɪp-kæt, s. eine Art Ballspiel.

TIPSTAFF, tɪp-stæf, s. 1) der (oben mit Silber beschlagene) Stab eines Gerichtsdiener. 2) Fig. der Gerichtsdiener.

TIPTOE, tɪp-toʊ, s. die Spitze der Zehe. To stand on —, auf den Zehen stehen (um höher zu seyn und über etwas wegsehen zu können).

* TIPTOP, tɪp-tɒp, *adj.* ganz vorzüglich, ausgezeichnet. Four — voices, a new theatre, vier herrliche Stimmen, ein neues Theater; — quality breeding, eine überfeine Erziehung, allzu feine Lebensart.

To TIP, [Tip, Tup, tippen, tuppen, tüpfen, tupfen] I. v. a. 1) leicht berühren, tippen, tüpfen, tupfen. A third rogue tips me by the elbow, ein dritter Schelm tupft mich mit dem Ellbogen; — all nine, (beim Kegelspiele) alle neun Kegel treffen; — down, niederwerfen. Fig. — any one's hands, einen bestechen; ‡ — any one a wink, einem zuwinken; Tip me your daddle, gebt mir die Hand; — the lion, einem die Nase niederdrücken und den Mund mit den Fingern aufreißen, die Backen vordrängen. 2) (im Kegelspiele) im Rückschlag oder Rückwurf machen. I carried two pins and tipped five, ich machte zwei Kegel (im Hinwurf) und fünf im Rückwurf. 3) an der Spitze mit etwas besetzen. — a rod with silver, einen Stab mit Silber beschlagen; Tipped with iron head, mit einer eisernen Spitze. Fig. The moon-beam tips with silver the walls, der Mondstrahl säumet mit Silber die Mauern.

‡ II. v. n. (mit off) fallen, sterben.

TIPPET, tɪp-pɪt, [angels. tappet] s. der Halsfragen. Fig. To turn —, eine vollkommene Veränderung vornehmen (s. B. von einem Mädchen, welches sich verheirathet).

TIPPET-GREBE, tɪp-pɪt-grɛb, s. (eine Art Lauerer) der Erztaucher.

TIPPLE, tɪpˈpl̩, [landschaftl. Tüpfel] s. der Trunk, (gewöhnlicher) das Getränk.

To **TIPPLE**, I. v. n. übermäßig, unmäßig trinken, saufen, zechen.

II. v. a. übermäßig oder unmäßig trinken, saufen.

TIPPLED, tɪpˈpl̩d, adj. trunken, betrunken.

TIPPLER, tɪpˈpl̩-ər, s. der Zecher, Trunkbold, Säufer.

TIPPLING-HOUSE, tɪpˈpl̩ŋ-həʊs, s. die Schenke.

TIPSY, tɪpˈsi, adj. trunken, betrunken, berauscht, benebelt. To get —, sich betrinken.

TIRADES, tɪˈrædɪz, [frz.] s. pl. 1) (in der Tonkunst, Verzierung, wo die Stimme schnell und mächtig hinauf- und hinabsteigt) Tiraden. 2) (in der Redekunst) Wort- und Gedankendehnung, Tiraden.

TIRDLES, tɪrˈdl̩z, s. pl. der Schafmist, die Schafstörber.

TIRE, tɪər, V. Tier, 1.

To **TIRE**, tɪr, [frz. tîrer, landschaftl. tîren, tîren] v. n. 1) (in der Falkn.) rupfen (am Vorlässe). 2) (auch von andern Raubvögeln) gierig mit dem Schnabel über etwas herfallen. Fig. Upon that were my thoughts tiring, when e, ich grübelte darüber nach, als e.

TIRE, s. 1) der Puz, Aufzug, besonders Kopfpuz, das Kopfzeug (ungebräuchlich). 2) das Geräth. The — of war, das Kriegsgewand; You are in a scurvy —, Sie sind sehr schlecht angezogen, in einem schäbigen Aufzuge; They shew their whole — of leaves, then flowers e, sie zeigten ihren ganzen Vorrath an Blättern, dann Blumen e. Fig. Sin appears often in a religious —, die Sünde hüllt sich oft in den Schleier der Religion. 3) die Radschiene.

TIREWOMAN, tɪr-ˈwʊm-ən, s. die Puzmacherin, bes. Kopfpuzmacherin, Haubensteckerin.

To **TIRE**, [lat. tero, terere, τέρω] I. v. a. 1) [zieren] zieren, puzen. Jezebel painted her face, and tired her head (heiß. Schrift), Jezebel schminkte ihr Angesicht und schmückte ihr Haupt. 2) [landschaftl. tîren] müde machen, ermüden. To tell thee what a hundred tongues wou'd tire, dir zu sagen, was hundert Zungen ermüden würden; Are you tired with walking? sind Sie vom Spaziergange ermüdet? — out, außerordentlich ermüden; I am tired out with it, ich habe es herzlich satt. Fig. — out one's life, sein Leben ver kümmern; I fear I shall — you, your patience, ich fürchte, Sie zu ermüden, Ihre Geduld zu ermüden; Give me none of that meat, I am quite tired with it, geben Sie mir nichts von diesem Fleische, denn ich bin es überdrüssig.

II. v. n. [zehren, landschaftl. teren] 1) vom Raube zehren, leben (ungebr.). An eagle sat tiring upon his liver, ein Adler saß nagend an seiner Leber. 2) müde werden, ermatten. Do you tire already? sind Sie schon müde?

TIRED, tɪrˈd, part. adj. 1) müde. Syn. V. *Weary*. 2) Fig. überdrüssig.

TIREDNESS, tɪrˈdn̩s, s. 1) die Müdigkeit, Ermüdung. 2) Fig. der Ueberdruß.

TIRESOME, tɪr-ˈsʊm, adj. ermüdend; langweilig.

TIRESOMENESS, tɪr-ˈsʊm-n̩s, s. das Ermüdende; die Langweiligkeit.

TIRINGHOUSE, tɪr-ˈŋg-həʊs, } s. das Ankleidezimmer, die Garderobe (in Schauspielhäusern).

TIRLETANE, tɪrˈl̩t̩n̩e, [aus dem Frz.] s. baumwollene Gazelinon, der Tirletan.

TIRMA, tɪrˈm̩, s. (Name eines Vogels) der Austerfänger.

TIRRA-LIRRA, tɪrˈr̩-lɪrˈr̩, [frz. tire-lirer] ein den Gesang der Lerche nachahmendes Wort.

TIRRET, tɪrˈr̩t̩, [frz. tirette] s. (Wappenk.) für *Manacle*.

TIRWIT, tɪrˈwɪt, [verw. mit dem landschaftl. Riwitt?] s. der Ribig.

TIS, tɪz, Zusammenziehung von *it is*.

TISANE, tɪzˈzæn̩, V. *Plisan*.

TISIC, tɪzˈɪk, [besser Phthisic; φθισις] s. die Schwindsucht, Lungensucht.

TISICAL, tɪzˈɪk-əl, [φθισικός] adj. schwindsüchtig, lungensüchtig.

TISSUE, tɪʃˈuː, [frz. tissu, v. tisser, lat. texo] s. das Gewebe, Gewirk, bes. der Goldstoff, Silberstoff.

TISSUE-PAPER, tɪʃˈuː-pə-pər, s. das Seidenpapier.

To **TISSUE**, v. a. durchweben, durchwirken.

TIT, tɪt, Abkürzung von *Theodor*.

TIT, [altb. Tit] s. 1) das kleine Pferd. 2) pl. kleines Vieh. 3) (verächtlich, eine weibliche Person) das Weibsbild, Weibsstück. Light —, die kleine Hure. 4) V. *Titmouse*.

TITLARK, tɪtˈlɑrk, s. die Wiesenlerche.

TITMOUSE, tɪtˈmaʊs, s. die Meise. Great —, die Finkenmeise; Bearded —, die Bartmeise; Blue —, die Blaumeise, Mehlmeise.

TITANIT, tɪtˈænɪt, [von *Titan*] s. der Titanischörl, rothe Schörl, Nadelstein, Rutil.

TITANITIC, tɪtˈænɪt-ɪk, adj. — siliceous ore, das prismatische Titanerz, der Titanspath, Titanit.

TITANIUM, tɪtˈænɪ-əm, s. (ein neu entdecktes Metall von orangerother Farbe) das Neukupfer, Titanium.

TITBIT, tɪtˈbɪt, V. *Tidbit*.

TITH, tɪθ, ungewöhnlich für *Tight*.

TITHABLE, tɪθˈæ-bl̩, [v. tithen] adj. zehentbar, zehentpflichtig.

TITHE, tɪθ, [angels. tethra] s. 1) der zehnte Theil, das Zehntel. 2) der Zehnte, Zehnte (von Früchten e). Great tithes, der große Zehnte (von Korn, Heu, Holz); Small tithes, der kleine Zehnte (Zehnten anderer Art, nebst den gemischten und Personal-Zehnten); Collector of tithes, (einer, der den Zehnten einnimmt) der Zehnter.

TITHEFREE, tɪθˈfriː, adj. zehntfrei.

TITHEPIG, tɪθˈpiɡ, s. das Zehntferkel; ehem. der Zinshahn.

To **TITHE**, I. v. n. den Zehnten geben, entrichten (von etwas).

II. v. a. mit dem Zehnten belegen, verzehnten.

TITHEABLE, tɪθˈæ-bl̩, V. *Tithable*.

TITHER, tɪθˈər, s. der Zehnterheber, Zehnter.

TITHING, tɪθ-ŋŋ, s. 1) ehem. eine Anzahl von zehn Hausvätern mit ihren Familien, die eine Gemeinschaft bildeten und wo ein jeder dem König für das gute Benehmen des Andern bürgen mußte; ihren Vorstand nannte man tithingman, tithingman, der heutzutage nur ein Unter-Constabel ist. 2) der Zehnte (der den Geistlichen zukommt).

TITHINGMAN, tɪθ-ŋŋ-mæn, s. (eine Art Unterbeamter) der Unter-Constabel.

TITHYMAL, tɪθˈm̩l, [τιθύμαλος, τιθύμαλλος] s. (Name einer Pflanze) die Wolfsmilch.

To **TITILLATE**, tɪtˈɪl-l̩t̩e, [lat. titillo] v. n. kitzeln (vom Tabak in der Nase e).

TITILLATION, tɪtˈɪl-l̩t̩-sh̩n, [frz., lat. titillatio] s. 1) das Kitzeln. 2) der Kitzel. a) (der durch Kitzeln hervorgerufene Zustand). To produce a grateful —, einen angenehmen Kitzel hervorbringen. b) (ein hoher Grad der sinnlichen angenehmen Empfindung).

TITLE, tɪt̩l, [lat. titulus] s. 1) der Titel. a) = die Ueberschrift, Aufschrift (eines Buches e). Bastard —, (bei den Buchdr., kurzer Titel, der dem Haupttitel vorangeht) der Schmutztitel; Capital —, der Haupttitel (Ueberschriften der Abschnitte in einem Buche e, auch größere Abschnitte desselben); Among the many preferences that the laws of

England have above others, I shall single out two particular titles, which e, unter den vielen Vorzügen, welche die Gesetze Englands vor andern haben, werde ich zwei besondere Hauptstücke herausheben, welche e. b) = der Name, die Benennung. He is not worthy such a —, er verdient diesen Namen nicht. c) (eine Benennung, welche die Würde, den Rang einer Person in der bürgerlichen Gesellschaft bezeichnet). 2) Fig. der Anspruch, das Recht. To have a — to any thing, Anspruch auf etwas haben, dazu berechtigt seyn; By a good —, mit gutem Fug und Recht; To prove one's —, seinen Anspruch, sein Recht beweisen; Pretended —, Appearance of a —, ein scheinbarer Anspruch.

TITLELEAF, tɪt̩l-l̩f, } s. das Titelblatt.

TITLEPAGE, tɪt̩l-pædʒ, }

To **TITLE**, v. a. betiteln, nennen, benennen. — a book, ein Buch betiteln; He titled them sons of God, er nannte sie Söhne Gottes.

TITLELESS, tɪt̩l-l̩s, adj. namenlos, titellos (ungebr.).

TITLING, tɪt-ŋŋ, [Stichling] s. die gelbe Bachstelze, der Sticherling.

To **TITTER**, tɪtˈt̩r, [verw. mit *zittern*] v. n. flichern.

TITTER, s. das Flichern.

To **TITTERTOTTER**, tɪtˈt̩r-tɔtˈt̩r, v. n. wanken, wackeln.

TITTERTOTTER, s. die Brettschaukel.

TITTLE, tɪt̩l, [landschaftl. Tüttele] s. der Tüpfel, Punkt (auf einem i). Fig. Not a — of it, nicht das Mindeste davon; To a —, auf ein Haar, aufs genaueste; He will not part with a — of his right, er will nicht ein Jota von seinem Rechte fahren lassen.

TITTLETATTLE, tɪt̩l-tāt̩l, [Verdoppel. von tattle] s. 1) das leere Geschwätz, Geschwätz, der Wischwasch. 2) der Schwäger.

To **TITTLETATTLE**, v. n. schwätzen, klatschen, waschen. Tittletattling, das Geschwätz.

To **TITUBATE**, tɪtˈt̩ʃuː-baɪt, [lat. titubo] v. n. stolpern.

TITUBATION, tɪtˈt̩ʃuː-baɪt-sh̩n, s. das Stolpern.

TITULAR, tɪtˈt̩ʃuː-lār, [frz. titulaire, vom lat. titulus] adj. nur den Titel habend oder gebend. A — bishop, ein Titularbischof; A — office, ein Ehrenamt (welches nichts einbringt).

TITULARITY, tɪtˈt̩ʃuː-lār-ɪ-t̩, s. 1) das Titularwesen. 2) der bloße Titel. In its —, dem Titel nach.

TITULARLY, tɪtˈt̩ʃuː-lār-l̩, adv. dem Titel nach.

TITULARY, tɪtˈt̩ʃuː-lār-ɪ, I. adj. 1) in einem Titel bestehend. 2) einen Anspruch, ein Recht betreffend.

II. s. einer, der einen Titel, einen Anspruch oder ein Recht hat. Titularies, Amtsbesitzer.

TIVER, tɪˈvər, s. die größte Sorte von rother Farbe, eine Art Bolus, womit die Schafe gezeichnet werden.

TIVY, tɪv-ɪ, [landschaftl. tifiŋ, τυφίτης] adv. flugs, hurtig.

To, tɔ, t̩, [zu, frz. de, το] I. prp. 1) die Richtung einer Bewegung oder Handlung nach einem Gegenstande bezeichnend: zu, gegen, nach. He comes back — Romeo, er kommt zu Romeo zurück; She stretched her arms — heaven, sie streckte ihre Arme gen Himmel; From hand — hand, von Hand zu Hand; From door — door, von Thür zu Thür; To go — London, nach London gehen; I'll — the woods to the happier brutes, ich will in die Wälder zu den glücklicheren Thieren; To go — the college, in das Collegium gehen; These troops were ordered — Dalmatia, diese Truppen sind nach Dalmatien beordert; Now — horse, nun zu Pferde; Now — you, Raymond, nun zu euch, Raimund; I spoke —

the woman, ich sprach zu der Frau; I speak — men of understanding, ich spreche zu (mit) Leuten von Verstand; — it again, nobody comes, fangen wir wieder an, niemand kommt. *Fig.* Our duty — God, unsre Pflicht gegen Gott; To be ungrateful — any one, undankbar gegen einen seyn; He complains — me, er beschwert sich gegen mich; To commend any one — his face, einen ins Gesicht loben. 2) die Grenze einer Bewegung, Handlung oder eines Zustandes, auch um einen hohen Grad der Handlung oder eines Zustandes anzudeuten. — the height of four inches, bis zur Höhe von vier Zoll; From top — toe, von Kopf bis zu Fuß; I see — the bottom, ich sehe bis auf den Grund; Roger's kindness extends — their children's children, Rogers Güte erstreckt sich bis auf ihre Kindeskinde; To drink — excess, übermäßig trinken. 3) eine ungefähre Zahl zu bezeichnen. — the value of a shilling a day, bis zum Belauf eines Schillings für den Tag; There were — the number of three hundred horse, es waren dort an die drei hundert Pferde (Reiter). 4) zu. a) (eine gewisse Ordnung, ein gewisses Verhältniß andeutend). As three — nine, wie drei zu neun; Physicians have two women — patients — one man, die Aerzte haben zwei weibliche Kranke auf einen männlichen. b) (eine Verbindung eines Dinges mit dem andern oder einer Handlung mit der andern, eine Begleitung, Gesellschaft anzuzeigen). I have a title — that, ich habe ein Recht dazu; He has a covetous man — his father, sein Vater ist ein Geizhals; She has got a clown — her husband, sie hat einen Bauer zum Manne; Wisdom he has, and — his wisdom courage, Weisheit hat er, und bei seiner Weisheit Muth; They mov'd on in silence — soft pipes, sie zogen still weiter bei dem Tone sanfter Pfeifen. 7) (eine Bestimmung, einen Zweck angehend). To expose — sale, zum Verkaufe aussetzen, feil bieten; To rise early — one's work, früh aufstehen, um zu arbeiten, früh an die Arbeit gehen; — my knowledge, meines Wissens; As I found — my vexation, wie ich zu meinem Verdrusse fand; He gave it — my custody, er gab es mir in Verwahrung. 8) (ein Uebergehen in einen andern Zustand, eine Verwandlung zu bezeichnen). The offender was whipt — death, der Verbrecher wurde zu Tode gepeitscht. 5) gegen. a) (als Vergleichung). You are but an ass — him, ihr seid nur ein Esel gegen ihn; Men's wisdom is but folly — God, die menschliche Weisheit ist nur Thorheit vor Gott; There is no fool — the sinner, who er es gibt keinen größern Narren als den Sünder, der er; There is no devil — the hypocrite, es gibt keinen größern Teufel als den Scheinheiligen. b) (den Widerstand oder die Bestreitung desjenigen Dinges andeutend, auf welches die Bewegung oder Handlung gerichtet ist). No foe shall dare thee foot — foot with sword and shield, kein Feind soll dir Fuß gegen Fuß trogen mit Schwert und Schild. 6) (den unmittelbaren Gegenstand einer Handlung oder Wirkung, oder eine gewisse Bezeichnung auf denselben anzuzeigen) für. The flower is sharp — the taste, die Blume hat einen scharfen Geruch; I drink — th' general joy of this table, ich trinke auf aller Freunde Wohl an dieser Tafel; That is lost — me, dies ist für mich verloren; A fervent charity — all men, eine inbrünstige Liebe für alle Menschen; This is no prejudice — you, dies bringt Ihnen keinen Nachtheil; From the particularities every language hath — itself, von den Eigenheiten, die jede Sprache für sich hat; Keep your company — yourself, behalte deine Gesellschaft für dich; bleibe für dich; I have no enmity — that, ich bin der Sache nicht abgeneigt, ich habe keinen Widerwillen dagegen; The stranger called for an omelet — his supper, der Fremde forderte eine Omelette

zum Nachtessen; That is nothing — me, dies geht mich nichts an; That's — herself, das geht sie an; As — that, was dies betrifft; — the end that, damit. 7) zur Bestimmung einer Zeit. — day, heute; — morrow, morgen; — night, diese Nacht, heut Abend. *Prov.* — day is ours, — morrow may be yours, heute mir, morgen dir; — morrow-come-never, am Nimmermehrstag. 8) (in der Sprachlehre) als Bezeichnung des Dativs. — a man, einem Manne; — the man, dem Manne. (Oft wird to ausgelassen, bes. bei einigen Zeitwörtern, z. B. bei To answer, afford, bear, bring; nach it kann to ebenfalls wegfallen; z. B. Give it me; to wird gewöhnlich nicht ausgelassen, wenn der Accusativ dem Dativ vorangeht; z. B. She gave her hand to an officer; wenn der Dativ Nachdruck haben soll, und endlich wenn der Dativ für den Accusativ gehalten werden könnte; z. B. He wrote to her; he said to me).

II. *adv.* 1) (als nähere Bestimmung des Begriffs vieler Zeitwörter in der unbestimmten Form, den Gegenstand derselben, auch eine Absicht, Möglichkeit, eine Nothwendigkeit bezeichnend) zu. It begins — rain, es fängt an zu regnen; Are you resolved — go? sind Sie entschlossen zu gehen? We are ready — try it, wir sind entschlossen, es zu versuchen; I weep — think on't, ich weine, wenn ich daran denke; Born — beg their bread, geboren, ihr Brod zu betteln; Boys love — play, Knaben spielen gerne; We are still — seek for something else, wir suchen stets nach etwas anderm. 2) (in der Sprachlehre, zur Bezeichnung des Infinitivs. — teach, lehren; — cease — be, aufhören zu seyn. 3) hin, auf (nur in folgender Zusammensetzung). — and again, — and fro, hin und her, auf und ab. ‡ 4) (vor einem Zeitworte, Mittelworte oder Eigenschaftsworte) viel, sehr. And fairy-like — pinch the unclean knight, und feengleich den saubren Ritter tüchtig kneifen.

Syn. To, zu; in order to, um. To scheint eine nähere Absicht zu bezeichnen; in order to eine entferntere. We are introduced to a prince, to make our court, in order to obtain his favours; We fire cannon against a besieged place, to make a breach, in order to oblige the enemy to surrender.

TOAD, töde, [angels. tade, landschaftlich Zooge, Tunge, bret. touczeit] s. die Kröte. *Fig.* To swell like a —, giftig werden wie eine Kröte; Toad's spittle, V. Cuckoo-spittle. ‡ *Prov.* He has as much need of it, as a — of a side-pocket, er wünscht sich etwas Unnützes; As full of money as a — is of feathers, blutarm; To sit like a — on a chopping block, schlecht reiten.

‡ TOADEATER, töde-é-tär, s. die arme Verwandte, die das Gnadenbrod bei reichen Verwandten ißt, und, wie Aschenbrödel, alles leiden muß.

TOADFISH, töde-fish, s. (eine Art Seefisch) der Krötenfisch.

TOADFLAX, töde-fläks, s. der Krötenflachs, das Flachs-kraut, Nabelkraut.

TOAD-LILY, töde-lil-lé, s. die gelbe Wasserlilie, gelbe Seeblume, gelbe Wasserblume.

TOADRUSH, töde-rush, s. die Krötenbinse.

TOAD-SPOTTED, töde-spöt-töd, *adj.* wie eine Kröte gefleckt.

TOADSTONE, töde-stone, s. 1) (eine harte Masse, die angeblich im Kopfe einer Kröte gefunden wird; versteinte Zähne des Seewolfs) der Krötenstein. 2) (eine Steinart) die Wacke, der Mandelstein, mandelsteinartiger Trapp.

TOADSTOOL, töde-sidöl, s. (Name verschiedener schädlicher Pilze) der Krötenstuhl.

TOADISH, töde-ish, *adj.* giftig.

To TOAST, töste, [lat. tostus, torreo] v. a. 1) rösten (Speck am Feuer). Toasting fork, die Röstgabel; Toasting iron, das Röstisen.

† *Fig.* das Schwert, Räßmesser. 2) vertrocknen (Gras).

TOAST, s. die geröstete Brodschnitte. A — and butter, geröstetes Brod mit Butter bestrichen; A — and wine, geröstetes Brod mit Wein dazu oder darüber.

To TOAST, [verw. mit toss, stossen, lat. tundo] I. v. a. 1) beim Ausbringen einer Gesundheit nennen. — a lady, auf die Gesundheit einer Dame trinken; She is generally toasted, auf ihre Gesundheit wird insgemein getrunken. 2) (beim Trinken) ausbringen. They toasted many healths, sie tranken viele Gesundheit.

II. v. n. eine Gesundheit ausbringen.

TOAST, s. (die Anwünschung der Gesundheit beim Trinken, wie auch jede Formel, deren man sich beim Trinken und Zutrinken bedient) die Gesundheit, der Toast. A standing —, eine Gesundheit, die allgemein getrunken wird. *Fig.* A reigning (a universal) —, ein Gegenstand allgemeiner Huldigung (von einer jungen Dame); Above a year before the fair Temple came to be a —, mehr als ein Jahr vorher, ehe von der schönen Temple die Sprache war; An old —, ein alter Fuchs. *Prov.* He is as drunk as a —, er ist toll und voll.

TOAST-MASTER, töste-mäs-tär, s. der Ausbringer einer Gesundheit.

TOASTER, töst-är, s. = Toast-master.

TOASTER, [v. to toast, lat. tostus] s. 1) der Röster. 2) das Röstisen; ‡ *Fig.* der Degen, Bratspieß. Bread —, das Gestell zum Rosten der Brodschnitten.

TOBACCO, tö-bäk-kö, [v. der Insel Tabago, viell. von *Túw*] s. der Tabak, * Tobak; (in engerer Bedeut., der Tabak zum Rauchen und Kauen) der Rauchtabak. — in leaf, der Blättertabak; Clammy-leaved —, der Soldatentabak; Panicked —, der Jungferttabak; Common —, English —, der Türkische oder Englische Tabak; Cut —, kurz geschnittener Tabak; Shag —, lang geschnittener Tabak; Roll —, Rollentabak, Stangen-tabak (zum Unterschiede vom geschnittenen Tabak); Sweet-scented —, Swicent; To smoke —, Tabak rauchen.

TOBACCOBOX, tö-bäk-kö-böks, s. die Tabakbüchse.

TOBACCOPIPE, tö-bäk-kö-pipe, s. die Tabakspfeife, Pfeife. — bowl, der Pfeifenkopf; — cleaner, der Pfeifenräumer; — shank, das Pfeifenrohr; — tip, das Pfeifenmundstück, die Pfeifenspitze. *Fig.* — fish, (eine Art Röhren, oder Pfeifensche) die Tabakspfeife.

TOBACCOPOUCH, tö-bäk-kö-pödtsch, s. der Tabakbeutel.

TOBACCO-SPINNER, tö-bäk-kö-spín-när, s. der Tabakspinner.

TOBACCOSTOPPER, tö-bäk-kö-stöp-pär, s. der Tabakstopfer, Pfeifenstopfer.

TOBACCONING, tö-bäk-kö-níng, *adj.* Tabak rauchend, rauchend.

TOBACCONIST, tö-bäk-kö-níst, s. 1) der Tabakspinner. 2) der Tabakhändler.

TOBY, tö-bé, s. (Männlein.) Tobias.

TOCCATA, tök-ká-tá, [ital. von *toccare*] s. (in der Conf.) das Vorspiel.

TOCSIN, tök-sín, [frz., altfrz. toc-sein, lat. tangere signum] s. die Sturmglocke.

TOD, töd, [schwed. totte, totte?] s. ‡ 1) der Busch, das Gesträuch. 2) [angels. tod] (ein Gewicht Wolle von 28 Pfund) der Stein.

To TOD, v. n. einen Stein (28 Pfund) wiegen (von Wolle).

|| TOD, [isl. toa, tove] s. der Fuchs.

|| To TODDLE, töd-dl, [V. to daddle] v. n. herumwanken.

TODDY, töd-dé, [aus dem Ind.] s. 1) (eine Art Palmen in Ostindien) die Weinpalme, Schirmpalme. 2) der Palmwein.

TODDY, *tɒd-ɪ*, [frz. *toddy*, s. V. *Toddy*, 1.
† **TODDY**, s. eine Art Punsch oder Mischung
von geistigen Getränken und Wasser.

TODY, *tɒd-ɪ*, [frz. *todier*] s. (eine Art Fliegen-
fänger) der Tobvogel, Plattschnabel.

TOE, *tə*, [3 e h e, frz. *doigt*, lat. *digitus*] s.
die Zehe. From top to —, von Kopf bis zu
Fuß; To kiss the pope's toes, dem Papst die Füße
küssen. Fig. — of a horse, der Vorderhuf eines
Pferdes; Toes of a shoe or last, das Obertheil
eines Schuhs oder Leistens.

† **TOFORE**, *tɒ-fɔr*, [3 u v o r] *prp.* u. *adv.*
V. *Before*.

TOFT, *tɒft*, [landschaftl. *Toft*, mittellat.
toftum] s. 1) der Platz, wo ein Haus oder Ge-
bäude gestanden hat, die Stätte. || 2) eine Art
Schoppen am Ende eines Pachthofes.

TOFUS, *tɒf-ʊs*, V. *Tophus*.

TOGA, *tɒ-gə*, [lat.] s. (ein weites, wollenes
Obergewand der alten Römer) die Toga.

TOGATED, *tɒ-gə-tɪd*, [lat. *togatus*] *adj.*
mit der Toga oder einem langen Rocke bekleidet.

TOGED, *tɒ-gɛd*, *adj.* in einen langen Rock
oder Mantel gekleidet.

TOGETHER, *tɒ-gə-ðər*, [angels. *together*,
verw. mit *to gather*] *adv.* zusammen. a) (ein Seyn,
Befinden mehrerer Dinge an einem und demselben
Orte; üblicher) beisammen. To lie — beisammen-
liegen. b) (eine Gesellschaft oder Gemeinschaft zu be-
zeichnen). They came —, sie kamen mit einander;
Let us go —, wir wollen zusammen gehen; To
fight —, mit einander fechten; To live —, bei-
sammen oder bei einander leben; Both — went
into the wood, beide gingen zusammen in den
Wald; —! (Seespr., Befehlswort bei irgend einer
Bewegung, die die Matrosen zu machen haben) alle
zugleich! c) (die Vereinigung mehrerer Dinge oder
Theile zu einem Ganzen andeutend). Some tree's
broad leaves — sew'd, einiger Bäume breite
Blätter zusammengewebt; That king joined
humanity and policy —, dieser König verband
Menschlichkeit mit Politik; The bad — with the
good, das Schlimme mit dem Guten. Fig. An
age —, ein Jahrhundert lang; It lasted a month
—, es währte einen Monat.

TOGGEL, *tɒg-ɪl*, [St ö c k e l] s. 1) (Seespr.,
ein kleiner hölzerner Stock oder Pflock, womit man
zwei Stropfen, die in entgegengesetzter Richtung
wirken, zusammen verbindet) der Knebel; (in en-
gerer Bedeutung) der Knebel in den Gelsöhren.
2) (hölzerne Nägel oder Pinnen, die zur Belegung
des Lauwerks dienen) der Kinnagel.

TOGGEL-BOLT, *tɒg-ɪl-bɔlt*, s. (Seespr.) eine
Art Bolzen mit einem Knebel.

To **TOIL**, *tɒl*, [V. to till] I. v. n. arbeiten,
thätig seyn; sich plagen, sich quälen. — and moil,
sich plagen, sich placken, es sich blutsauer werden
lassen, sich abarbeiten.

II. v. a. 1) bearbeiten. 2) ermüden, abmatten.
Toiled with works of war, ermattet von Kriegs-
arbeit.

TOIL, s. die Arbeit, bes. schwere Arbeit; die
Mühseligkeit, Beschwerde.

TOIL, [frz. *toile*, lat. *tela*] s. 1) das Gewebe.
Fig. The — of a spider, das Spinnengewebe.
2) das Netz. Hunter's toils, die Netze, (Jägerspr.)
die Garne.

TOILER, *tɒl-ər*, [v. to toil] s. einer, der ar-
beitet, sich abarbeitet, sich plagt oder plackt.

TOILET, *tɒl-ɪt*, [frz. *toilette*, v. lat. *tela*] s.
der Pustisch, Morgentisch, die Toilette.

TOILFUL, *tɒl-fʊl*, [v. toil] *adj.* 1) arbeit-
sam, mit Arbeit überladen. 2) lästig, ermüdend,
mühsam.

TOILINET, *tɒl-ɪ-nɛt*, [3. frz. *toile* gehörig]
s. ein feines Westenzeug von Wolle.

TOILSOME, *tɒl-səm*, *adj.* mühsam, mühs-
selig.

TOILSOMENESS, *tɒl-səm-nɛs*, s. die Mühs-
samkeit, Mühseligkeit.

TOISOND'OR, *tɒl-sɒn-dɔr*, [frz.] s. (Wap-
penf.) das goldne Fließ.

TOKAY, *tɒ-kə*, [von Tokay in Ungarn] s.
(der beste ungarische Wein) der Tokayer.

TOKEN, *tɒ-kn*, [landschaftl. *Teken*, *Zeichen*] s. 1) (überhaupt ein sinnliches Ding, welches
bestimmt ist, eine gewisse Vorstellung zu erwecken) das
Zeichen. Shew me a — for good, that they which
hate me may see it (h. Schrift), thue ein Zeichen
an mir, daß mir's wohl gehe, daß es sehen, die
mich hassen; As you may know that man to have
the plague upon whom you see the tokens, so
wie ihr wissen könnt, daß der die Pest habe, an
dem ihr die Zeichen oder Merkmale erblickt; A
— of friendship, ein Merkmal, ein Beweis von
Freundschaft; That will be an everlasting — of
his wisdom, dies wird ewig von seiner Weisheit
zeugen; By the same —, that, zum Zeichen,
daß r. 2) (bei den Buchdruckern) das Zeichen (=
250 Bogen). 3) (dasjenige, was man als Zeichen
des Andenkens gibt) das Andenken. † 4) (auch
Plague-token; gleichsam als Denkschild) die Lust-
seuche. 5) eine Münze, welche im beiläufigen
Verkehr von einem Farthing und von Privaten
gemünzt, einen geduldeten Kurs hat. Fig. She
is not worth a —, sie taugt nichts, ist nicht werth,
daß man sie besieht; They care not a — for him,
sie machen sich nichts aus ihm, verachten ihn. 6)
ein (Münz-) Zeichen von Silber zur Bequemlich-
keit beim Geldwechsel.

To **TOKEN**, [landschaftl. *tekenen*, *zeichnen*] v. a. 1) zeichnen (ungebr.). 2) anzeigen,
bekannt machen (ungebr.).

TOL, *tɒl*, V. *Toledo*.

TOLD, *tɒld*, *praet.* u. *part. pass.* v. *To Tell*.

To **TOLE**, *tɒl*, [V. to toll, lat. *tollo*] v. a.
ziehen, schleppen (auch Fig., aber ungebr.).

TOLEDO, *tɒ-lɛ-dɔ*, s. 1) die Stadt Toledo
(in Spanien). 2) Fig. (eine Degenklinge von Toledo)
die Spanische Klinge.

TOLERABILITY, *tɒl-ər-ə-bɪl-ɪ-tɪ*, V.
Tolerableness.

TOLERABLE, *tɒl-ər-ə-bl*, [frz., lat. *tolera-
bilis*] *adj.* 1) erträglich (von der Größe). 2) Fig. er-
träglich = leidlich, mittelmäßig (von einer Ueber-
setzung).

TOLERABLENESS, *tɒl-ər-ə-bl-nɛs*, s. die
Erträglichkeit; Fig. die Mittelmäßigkeit.

TOLERABLY, *tɒl-ər-ə-blɪ*, *adv.* 1) erträg-
lich (heißt). 2) Fig. erträglich, leidlich, mittel-
mäßig (singen). — well, ziemlich gut.

TOLERANCE, *tɒl-ər-əns*, [frz., lat. *toleran-
tia*] s. (der Zustand, die Handlung, da man etwas
duldet) die Duldung.

TOLERANT, *tɒl-ər-ənt*, [lat. *tolerans*] *adj.*
duldsam. The — spirit of his votaries, der tole-
rante Geist seiner Anhänger.

To **TOLERATE**, *tɒl-ər-əte*, [lat. *tolero*] v. a.
etwas dulden, es hingehen lassen. Crying should
not be tolerated in children, man sollte nicht
zugeben, daß Kinder schreien; Such things may
be tolerated for a while, solche Dinge kann man
eine Zeitlang hingehen lassen.

SYN. To tolerate, dulden; to suffer, leiden;
to permit, erlauben. To tolerate heißt: etwas
fortbauern lassen, was man hindern könnte; to
suffer, es absichtlich geschehen oder bestehen las-
sen; to permit, durch förmliche Einwilligung das
zu berechtigen. Tolerate und suffer gebraucht man
nur von schlimmen Dingen; permit von guten und
schlimmen.

TOLERATION, *tɒl-ər-ə-shən*, s. die Dul-
dung. The — granted to them, die Nachsicht,
die man für sie hat; The king has granted the
dis-senters a —, der König hat den Dissenters die
Gewissensfreiheit gestattet; — act, (Rechtspr.)
eine Parlamentsacte unter der Regierung Wil-

helms und Mariens zu Gunsten der Katholiken
und Dissenters.

TOLL, *tɒl*, [3 o l l, lat. *telonium*, *τελώνιον*] s.
1) der Zoll. (Rechtspr.) α) das Recht, innerhalb der
Grenzen eines Herrngutes zu kaufen und zu ver-
kaufen, was so viel als ein Markt oder eine Messe
zu bedeuten scheint. β) (eine gewisse Abgabe) der
Zoll. 2) das Begegeld, Chauffeegeld.

TOLLBOOK, *tɒl-bʊk*, s. das Zollbuch.

TOLLBOOTH, *tɒl-bʊð*, s. 1) die Zolnbude, das
Zollhaus. 2) Name eines Gefängnisses in Edin-
burg.

To **TOLLBOOTH**, v. a. in ein Zollhaus oder Ge-
fängniß einsperren.

TOLLCORN, *tɒl-kɔrn*, s. das Korn, welches als
Zoll für das in Mühlen gemahlene Korn entrich-
tet wird.

TOLLDISH, *tɒl-dɪʃ*, s. das Maß, womit der
Müller das abmibt, was ihm zum Lohne für das
Mahlen zukommt, die Mahlmeße.

TOLLFREE, *tɒl-frɪ*, *adj.* zollfrei.

TOLLGATHERER, *tɒl-gə-ðər*, s. der Zoll-
einnehmer.

TOLLHOP, *tɒl-hɒp*, s. eine kleine Schüssel,
ein kleines Maß, womit man das als Zoll erho-
bene Korn mißt.

TOLLMONEY, *tɒl-mʌn-ɪ*, s. die Zollgebühr.

TOLL-TRAVERS, oder **TRAVERSE**, *tɒl-trə-vɜrs*,
s. der Durchgangszoll für jedes über ein Grund-
stück getriebene Stück Vieh.

To **TOLL**, [3 o l l e n, *τελέω*] I. v. n. 1) Zoll oder
eine Abgabe geben, zollen. 2) Zoll oder eine Ab-
gabe erheben. If the miller that tolleth takes none
but his due, wenn der Müller, der die Mahlmeße
bezieht, nur nimmt, was ihm gebührt.

II. v. a. als Zoll erheben. Fig. Like the bee,
tolling from every flower the virtuous sweets, wie
die Biene, die von jeder Blume die kräftigen
Süßigkeiten sammelt (gleichsam wie einen Zoll
erhebt).

To **TOLL**, [lat. *tollo*] I. v. a. 1) anziehen,
lauten machen. By tolling or ringing a bell, durch
das Anziehen oder Läuten einer Glocke. 2) durch
Läuten rufen, abrufen. 3) durch den Schall anzei-
gen. Slow tolls the village-clock the drowsy
hour, langsam schlägt die Dorfuhr die träge
Stunde. 4) (mit forth, ungew. für) wegnehmen,
wegschaffen; (Rechtsprache) toll, aufheben. It
tolls the presumption in favour of a sentence,
es vernichtet die Präsumtion zu Gunsten eines
Spruches.

II. v. n. Laute von sich geben, läuten. A tolling
bell, eine läutende Glocke.

TOLLAGE, *tɒl-ɪdʒ*, V. *Tallage*.

TOLLER, *tɒl-ər*, s. einer, der eine Glocke
läutet.

† **TOLLER**, [3 o l l e r] s. der Zoller, Zoll-
einnehmer.

TOLSEY, *tɒl-zɪ*, [zu toll gehörig] s. der Ort
in einer Stadt, wo sich Kaufleute versammeln.

TOLT, *tɒlt*, [altfrz. *tolt*, *toluit*, v. lat. *tollo*]
s. (Rechtsprache) ein Gerichtsbefehl (*writ*), wo-
durch eine bei dem Patrimonialgerichte anhän-
gige Sache an den Gerichtshof der Grafschaft
(Country-court) verwiesen wird.

TOLUTATION, *tɒl-ʊ-tə-shən*, [v. lat. *toluto*]
s. der Zelterstritt, Paßgang (eines Pferdes).

TOLU-TREE, *tɒl-lə-trɪ*, [v. Tolu in Süd-
amerika] s. (ein Baum, der den Tolubalsam lie-
fert) der Tolubaum.

TOM, *tɒm*, [Abkürzung von Thomas] s. 1) in
Zusammensetzungen meistens in scherzhaftem oder
verächtlichem Sinne, wie das deutsche Hans; z.
B. — boy, ein gemeiner Kerl; die wilde ausge-
lassene Dirne, der Wildfang; — cony, ein dum-
mer Hans; — long, Hans Langweilig; —
thumb, Zwerg, Däumling, Däumchen; He is
— telltruth, er ist ein gutes Schaf; — rig, der
Wildfang; — tit, V. *Titmouse*; — turd, der

Abtrittfeger. 2) ehem. der Bube in dem Kartenspiele gleek.

TOMATO, tō-mā-tō, [frz. u. portug. tomate, span. tomates] s. (eine Art des Nachtschattens) der Liebesapfel, Goldapfel.

TOMB, tōdm, [frz. tombe, tombeau, mittel-lat. tumba, τύμβος] s. das Grab, Grabmahl.

TOMBSTONE, tōdm-stōne, s. der Grabstein.

To TOMB, [τομβεύω] v. a. zur Erde bestatten, begraben.

TOMBAC, tōm-bāk, [vermutlich von einem Engländer Namens Dombac] s. (ein dem Golde ähnliches Metallgemisch von rothgelber Farbe, welches sich schmieden läßt und aus Gold und Kupfer, oder, wie gewöhnlich, aus Kupfer, Messing und gutem Englischen Zinn oder Zink zusammengesetzt wird) der Tomback.

TOMBLESS, tōdm-lēs, [v. tomb] adj. grablos, kein Grabmahl habend.

TOME, tōme, [frz., τομός] s. 1) (ein Theil von mehreren Theilen eines Buches) der Band. 2) der Band = das Buch.

TOMIN, tōm-lin, [Span.] s. (bei Juwelenschnitzern) ein Gewicht von ungefähr drei Karat.

TOMKIN, tōm-kin, V. *Tompion*.

TOMOTOCIA, tōm-mō-tō-shē-ā, [aus dem Griech.] V. *Cesarian operation*.

TOMPION, tōm-pē-ān, [frz. tampon] s. (See-sprache) a) (ein Pfropfen, der in die Mündungen der Kanonen gesteckt wird, um sie vor dem Eindringen des Seewassers zu schützen) der Windpfropfen. β) pl. eiserne Böden, worauf die Kardätschen befestigt werden.

TON, tūn, [angels. tun] als Endsilbe von Ortsnamen, bedeutet gewöhnlich einen Berg.

TON, V. *Tun*.

* **TON**, [frz., V. das Folgende] s. (die gute Art und Weise sich in der Gesellschaft auszudrücken) der gute Ton (bon ton); auch der gute Geschmack, die Mode.

TONE, tōne, [lat. tonus, τόνος] s. 1) die Spannung, Spannkraft, Federkraft, Elasticität. It may weaken the — of the stomach, es kann die Spannkraft des Magens schwächen. 2) der Ton. a) = der Klang, Laut, Schall. b) (ein bestimmter Klang). A fall —, ein voller Ton. c) (in engerer Bedeut., der Klang der menschlichen Stimme) = die Stimme. I knew him by his —, ich kannte ihn an seiner Stimme; You may know by his —, that he is a Frenchman, Sie können an seiner Aussprache erkennen, daß er ein Franzose ist. d) (eine besondere oder gezielte Weise, die Stimme beim Sprechen zu halten). 3) der weinerliche Ton, das Gewimmer, der Klageschrei.

To TONE, v. a. in einem gezielten Tone vortragen.

TONE, zusammengez. von the one (häufig mit dem Artikel the, als wenn es one bedeute).

TONED, tōnd, [von tone, lat. tonus] part. adj. tönend. Well —, lieblich tönend.

TONG, tång, V. *Tongue*.

TONG, V. *Tongs*.

TONGS, tōngz, [ʒaŋgɛ] s. pl. 1) die Zange (Kohlen damit zu fassen). A smith's —, eine Schmiedebeizange. 2) (in engerer Bedeut., eine kleine Zange, das abgetriebene Silberkorn aus der Kapelle zu heben) die Kornzange, Kornkluft.

TONGUE, tång, [ʒʊŋgɛ] s. 1) die Zunge. a) (der Menschen und Thiere). b) (bei den Menschen das vorzüglichste Werkzeug der Sprache). Fig. To have one's — well hung, well oiled, to have a glib —, eine geläufige Zunge haben; To hold one's —, das Maul halten, schweigen; To have one's — at command, sich mit großer Leichtigkeit ausdrücken; I have a thing on the tip of my —, es liegt oder schwebt mir auf der Zunge; To have too much —, sein Herz auf der Zunge haben (alles heraus sagen, was man im Herzen hat); To have no —, seine Zunge im

Baume halten, verschwiegen seyn; An ill —, eine böse Zunge, eine Lasterzunge (eine Person, die Andern Böses nachredet); His — failed him, er verlor die Sprache, er konnte kein Wort vorbringen; Much — and much judgment seldom go together, viel Gerede und viele Beurtheilungskraft findet man selten beisammen; His — tips, er hat sich verredet oder versprochen. Prov. A — gives a deeper wound than a sword, ein Zungenhieb ist schlimmer als ein Lanzensich; Your — runs before your wit, du sprichst, ehe du denkst; What the heart thinks the — speaks, was das Herz voll ist, des geht der Mund über; He that has a — in his head, may find his way where he pleases, wer reden kann, kommt überall durch. 2) Fig. a) die Sprache (des Menschen). Parrots, imitating human —, Papageien, die menschliche Sprache nachahmend. b) die Sprache (im Gegensatz von Gedanken oder Handlung). Let us not love in word, neither in —, but in deed and in truth (h. Schrift), laßt uns nicht lieben mit Worten, sondern mit der That und mit der Wahrheit. c) die Sprache (eines Volkes). The French or English —, die Französische oder Englische Sprache; The gift of tongues, das Talent für Sprachen. Syn. V. *Speech*. d) (in der Bibel, ein Volk, als verschieden von andern Völkern durch seine Sprache) die Zunge. Every kindred and —, and people, and nation (heil. Schrift), allerlei Geschlecht, und Zungen, und Volk, und Heiden. e) ein der Zunge ähnlich gestalteter Körper oder Theil an einem Dinge. — of a flag, die Zunge einer Flagge (die mittlere Spitze an Flaggen mit zwei Ausschnitten, wodurch drei Spitzen entstehen); A flag with three tongues, (eine Flagge, die nicht viereckig ist, sondern aus welcher vorne ein Stück in der Gestalt eines Keils ausgeschnitten ist, so daß sie dadurch zwei Spitzen bekommt wie ein Wimpel) eine Splittflagge mit einer Zunge; The — of a balance, die Zunge, das Zünglein an einer Wage; — of a sword blade, die Angel einer Degenklinge (der spitze Theil derselben, mittelst dessen sie im Handgriffe befestigt ist); — of a standing backstay, (Seesprache) das Aufseilring oder Aufbindsel der stehenden Pardunen (welches ein kurzes Tau ist, womit sie bei dem Lopp der Stenge zusammengefasst sind und welches in die Pardunen selbst geflochten ist); — of a back-frame wheel or iron-jack, (Seespr.) der Fuß eines Reepschlägers. f) (Seespr.) das spitz zulaufende Ende eines Holzes oder Zapfens. g) (Seespr.) ein Brett, das durch eine Zwinge in den Theerkessel geht und worin sich ein rundes Loch befindet, durch welches die Fiß-Garn, die getheert werden soll, fährt. h) (in engerer Bedeut.) a) (Seespr.) ein unter dem Wasser hervorragender Theil eines Eisberges oder Eissfeldes. β) (in der Bibel) die Bucht, Bai. i) auch in Pflanzennamen; wie in Adder's —; Dog's —.

TONGUEDOUGHTY, tång-dōd-tē, adj. tapfer mit der Zunge.

TONGUEGRAFTING, tång-gräft-ång, V. *Whip-grafting*.

TONGUEPAD, tång-pād, s. der große Schwäher.

To TONGUEPAD, v. a. herunterreißen, beschimpfen.

TONGUESHAPED, tång-shāpt, adj. (Pflanzenf.) zungenförmig.

To TONGUETIE, tång-ti, v. a. am Sprechen hindern. That modesty wick tongueties us in all good company, jene Sittsamkeit, welche uns in jeder guten Gesellschaft die Zunge lähmt.

TONGUETIED, tång-tide, adj. 1) einen Fehler an der Zunge habend (wodurch das Sprechen erschwert wird). 2) Fig. eine gefesselte Zunge oder ein Schloß vor dem Munde habend. The — dame, die verstummte Dame; — simplicity, die Einfachheit mit gebundener Zunge.

TONGUEVALIANT, tång-vāl-yānt, adj. kühn,

tapfer mit der Zunge. They are —, where there is no danger, sie sind Zungenhelden, wo keine Gefahr vorhanden ist.

To TONGUE, I. v. n. 1) sich schnäbeln. 2) sprechen, schwagen. 3) (Jägersprache) anschlagen (von Hühnerhunden).

II. v. a. schelten, zanken.

TONGUED, tångd, adj. eine Zunge habend. Fig. Double —, zweizüngig, doppelzüngig, falsch; Ill —, schmähsüchtig; Long —, schwachhaft.

TONGUELESS, tång-lēs, adj. 1) keine Zunge habend, der Zunge beraubt. 2) Fig. a) sprachlos. β) ungenannt.

TONGUING, tång-ing, s. (bei Gärtnern) eine Art zu pfropfen, indem man in den Stamm einen Schliß niederwärts macht.

TONIC, tōn-ik, [tonikos] adj. 1) ge-

spannt, tonisch. The — motion, (Naturlehre) die tonische Bewegung (der Muskeln, ihr Zusammenwirken); — spasm, der Starrkrampf. 2) Töne betreffend. In point of — power, was die Macht der Töne betrifft.

TONICA, tōn-ē-kā, [frz. tonique] s. (in der Tonk., der Grundton bis zur Octave) die Tonika.

TONICS, tōn-iks, s. pl. (in der Arzneikunde) tonische oder stärkende Arzneimittel.

TONNAGE, tån-nāje, [frz.] s. 1) (eine Abgabe von den in Tonnen ein- oder ausgeführten Kaufmannsgütern) der Tonnenzoll, das Tonnengeld. 2) (Seespr.) die Anzahl von Tonnen (als Maß betrachtet), das Tonnenmaß (eines Schiffes).

TONNAGE-RATE, tån-nāje-rāte, s. die Auflage auf den Tonnengehalt der Schiffe.

TONQUIN-BEAN, tōn-kwān-bēne, s. (die wohlriechende Frucht eines Amerikanischen Gewächses, deren man sich bedient, dem Schnupstabaß, der davon Tonka heißt, einen angenehmen Geruch zu geben) die Tonkabohne.

TONSIL, tōn-sil, [lat. tonsillae] s. (in der Zergliederungskf., zwei länglich runde rötliche Drüsen, welche zwischen den Schenkeln des Bogens des Gaumenvorhanges, fast in der Mitte des Schlundkopfes liegen) die Mandel.

TONSILE, tōn-sil, [lat. tonsilis] adj. gestuft werden könnend, beschneidbar (von Larusbäumen).

TONSURE, tōn-shūre, [lat. tonsura] s. 1) das Scheren, Abscheren der Haare. 2) die Haupt- oder Scheitelschur, Platte bei den katholischen Geistlichen, Tonsur.

TONSWORD, tōn-sōrd, [v. tone = the one u. sword] viell. für a singlehanded sword.

TONTINE, tōn-tēn, [vom Neapolitaner Toni, dem Erfinder] s. die Leibrente, Tontine (eine Gesellschaft schießt ein Grundgeld zusammen und genießt davon die Zinsen; stirbt einer, so fällt sein Antheil den Uebrigen zu, so daß der letzte alle Zinsen erhält, aber mit seinem Tode fällt das Grundgeld dem Staate oder dem Unternehmer der Schuld als Eigenthum zu).

TONY, tō-nē, [landschaftl. Toni] s. 1) Abkürzung von Anthony. 2) Fig. der Einfaltspinsel.

TOO, tōd, [zu] adv. 1) (als nähere Bestimmung eines Eigenschafts- oder Umstandswortes, einen höhern Grad des dadurch ausgedruckten Begriffs zu bezeichnen, als die gegenwärtige Absicht erfordert, oder als überhaupt Statt finden sollte) zu. — proud, zu stolz; — long, zu lang; — much, zu viel; (oft wird es doppelt gesetzt, um dessen Nachdruck zu verstärken) — — solid flesh, gar zu, allzu festes Fleisch; — — soon, viel zu früh. Prov. — much of one thing is good for nothing, allzuviel ist ungesund. 2) ebenfalls, gleichfalls. And you —, und Sie auch; We have need of your counsel and favour —, wir bedürfen Ihres

Katheß und auch Ihrer Gunst; A courtier and a patriot —, ein Hofmann und Patriot dabei.

TOOK, 100k, praet. und zuweilen das part. pass. von To Take.

TOOL, 100l, [angels., lat. telum] s. das Werkzeug. Gardening tools, das Gartengeräth (Werkzeuge, die man im Garten braucht); Ploughing tools, das Ackergeräth; Tools of iron, Eisengeräth. Fig. The base — of the tyrant's hate, das niedrige Werkzeug des Tyrannen-Hasses; He is a fit — for the times, er schickt sich recht für unsre Zeiten; † Man's —, das männliche Glied.

To TOOL, v. a. (bei Maurern) mit dem Zahnhammer bearbeiten (eine Mauer von Quadersteinen).

TOOLSEE, 100l-sée, s. eine Art des Königs-Frautes.

|| TOOM, 100m, [bän. u. schwed. tom] adj. leer (von einer Börse).

To TOOT, 100t, [auch tot, alt tote; angels. totian, zu Tute, tute n gehörig] I. v. n. 1) hervorstehen, hervorrage; Fig. spähen. 2) tuten, blasen.

II. v. a. 1) erspähen, sehen. 2) tuten, blasen.

TOOTER, 100t-är, [Tuter] s. der Tuter.

TOOTH, 100th, [Zahn, frz. dent, lat. dens, 000's, 000'tos] pl. teeth. s. 1) der Zahn (bei Menschen und Thieren). To breed teeth, zähnen; Clenched teeth, dicht stehende Zähne; Petrified teeth, versteinerte Zähne. Fig. For thy dainty —, für dein Beckermaul; To have a sweet —, die Beckereien lieben; To have an aking — at any one, einen Groll auf einen haben; A lion and bear were at — and nail which, ein Löwe und ein Bär gaben sich alle mögliche Mühe, wer von ihnen; To go to it — and nail, mit der möglichsten Anstrengung etwas thun; I shall tell him to his teeth, ich werde ihm ins Gesicht sagen; We shall meet them full in the teeth, wir werden ihnen gerade entgegen kommen; To cast in any one's teeth, einem vorwerfen; To shew the teeth, die Zähne weisen = drohen; At the lot they must bear in spite of the teeth, gegen das Schicksal, das sie gegen ihren Willen tragen müssen; He did it in spite of his teeth, er that es ihm zum Troste; * To laugh from the teeth outward, gezwungen lächeln; To make any one's teeth water, to set any one's teeth watering, einem den Mund wässerig machen. 2) Fig. (kleine Dinge und Theile, welche hervorrage und mehr oder weniger spitzig sind) der Zahn, die Zacke (an einer Säge, an den Rädern einer Uhr, an einem Kamme). Teeth of a harrow, die Zähne einer Egge; A flesh-hook of three teeth, eine Fleischgabel mit drei Zacken oder Zinken.

TOOTHACHE, 100th-äke, s. das Zahnweh, die Zahnschmerzen.

TOOTHBRUSH, 100th-brush, s. die Zahnbürste.

TOOTHDRAWER, 100th-draw-är, s. 1) der Zahnarzt. 2) pl. das Zahneisen (Zähne damit ausziehen).

† TOOTHMUSIC, 100th-mu-sik, s. das Klauen.

TOOTHPICK, 100th-pik, s. 1) (auch toothpicker) der Zahnstocher. — case, die Zahnstocherbüchse. 2) Fig. die glattsamige Mähre, der Zahnstocher.

TOOTHPOWDER, 100th-pöu-där, s. das Zahnpulver.

TOOTHERRATED, 100th-sär-rä-ted, adj. sägeförmig gezähnt.

TOOTHSELL, 100th-shäl, s. (eine Art Schnecken) die Zahnschnecke, Zahnrohre, röhrenförmige Schnecke, Röhre, Meerröhre.

TOOTHCKET, 100th-sök-küt, s. die Zahnlade, Kinnlade.

TOOTHWORT, 100th-würt, s. die Zahnwurzel, das Zahnkraut, der große oder Gartenbaldrian.

To TOOTH, v. a. 1) (mit Zähnen oder Zacken versehen) zähnen, zähneln, zacken. — a saw, eine

Säge zähnen. 2) (mit in) eingreifen machen, in einander fügen.

TOOTHED, 100tht, adj. 1) mit Zähnen versehen, gezähnt. 2) Fig. scharf, spitzig (wie ein Zahn). Tooth'd briars, scharfe Disteln.

TOOTHFUL, 100th-fäl, adj. V. Toothsome.

TOOTHING, 100th-ing, s. (bei Maurern, die hervorstehenden Steine an einer Mauer, um künftig daran fortzubauen) die Verzahnung.

TOOTHLESS, 100th-lës, adj. zahnlos.

TOOTHOSOME, 100th-süm, adj. genießbar, schmackhaft.

TOOTHOSOMENESS, 100th-süm-nës, s. die Schmackhaftigkeit.

TOOTHY, 100th-lë, adj. gezähnt.

TOOUR, 100r, s. der Indianische Cytisus, die Taubenerbse.

TOP, 10p, [landschaftl. Topp] s. 1) (der äußerste Theil eines Dinges, welcher dünne ausläuft) die Spitze. The — of a hill, die Spitze, der Gipfel, Scheitel eines Berges; The — of a house, der Giebel, die Girste eines Hauses; — of a tree, der Gipfel, Wipfel, (im Forstwesen u. bei Zimmerleuten) der Schopf, Bopf eines Baumes; Tronching — of a stag's head, die äußersten Spitzen oder Enden eines Schaufelgehörns; — of the ear, das Ohrfläppchen. Fig. If I attain the — of my desires, wenn ich das höchste Ziel meiner Wünsche erreiche; The — of glory, der Gipfel des Ruhmes; The — of my ambition is to contribute to that work, mein höchster Ehrgeiz besteht darin, zu diesem Werke beizutragen; If he, which is the — of judgment, wenn er, der der höchste Richter ist. 2) der oberste Theil eines Dinges. — of the pistil, (Pflanzenkunde, das äußerste des Stempels oder Griffels) die Narbe; The — of the water, die Oberfläche des Wassers; The — of a bed, der Betthimmel; — of a quarry, die Deckbank, Schutbank (oberste Bank) in einem Steinbruche; — of a potter's wheel, der Kranz der Töpferscheibe; — of a mirror, der Aufsatz, Kranz, die Krone an einem Spiegel; At the — of the street, oben in einer Straße; Take a boy from the — of a grammar school, nimm einen Knaben von der Spitze einer lateinischen Schule. Fig. This is the — evidence, dies ist der Hauptbeweis 3) (in engerer Bedeut.) a) (die Oberseite des Kopfes) der Scheitel. From — to toe, vom Scheitel bis zur Fußsohle. b) (die Haare auf dem obersten Theile des Kopfes) der Schopf. Let us take the instant by the forward —, laßt uns den Augenblick beim Stirnhaargreifen. c) der Kopf (einer Pflanze). Cabbage tops, Kohlhäupter, Kohlköpfe. d) (Pflanzenk., eine Art Beutel oder Kapsel, die das Wesen des Staubgefäßes ausmacht, und gewöhnlich von einem Saden unterstützt wird) der Staubbeutel, Staubbalg, Staubbehälter; die Staubkolbe, das Staubfach. e) [landschaftl. Dopp, frz. toupie] (ein Spielzeug der Knaben) der Kreisel. Peg —, der gewöhnliche Kreisel; Humming —, der Summkreisel, Brummkreisel; Whistling —, der Pfeiskreisel. 4) (Seespr.) a) (dasjenige Gerüst von Brettern, welches auf die Sehlagen der Masten gelegt und befestigt wird und vorzüglich zur Haltung der Stengenwänden dient; zugleich ist es den Matrosen und Seesoldaten ein Standplatz, verschiedene Arbeiten bei den Raaen und Segeln zu verrichten, entfernte Gegenstände zu beobachten und den Feind in der Nähe aus kleinem Gewehr und aus Drehbassen zu beschießen) das Mars. Main —, (das Mars am großen Mast) das große Mars; Mizzen —, (der Korb am Besanmast) das Besanmars. β) — and butt, eine Art in England üblicher Verschönerung der Planken.

TOP-ARMOUR, 10p-är-mär, s. (Seesprache) die Schanzkleider der Marsen.

TOP-BEAM, 10p-bème, V. Wind-beam.

TOP-BLOCK, 10p-blök, s. (Seespr., ein einschei-

biger mit Eisen beschlagener und mit einem Haken versehener Block, der an einen unter dem Segelhaube befindlichen Augbolzen gehakt wird, und durch den das Stengenwindreep fährt) der Stengenwindreepblock.

TOPBOOTS, 10p-bööt, s. pl. die Stulpenstiefel.

TOP-BRIM, 10p-brim, s. (Seespr.) der mittellste Theil eines Marssegels am Unterleif.

TOP-CHAINS, 10p-tshänz, s. pl. (Seesprache) ein Borg von Ketten um die untern Raaen, zur Zeit einer Schlacht.

TOP-CLOTH, 10p-klöth, s. (Seespr.) ein großes Stück Canवास, um die Hangematten zu bedecken.

TOPDRESSING, 10p-drës-sing, s. die obere Düngung (ohne den Dünger unter zu pflügen).

TOP-END, 10p-ënd, s. (Seesprache) das oberste Ende oder der Topp (im Gegensatz von but-end).

TOP-GALLANT, 10p-gäl-länt, s. 1) (Seespr., dasjenige Segel, welches auf größeren Schiffen über dem Marssegel vor der Bramstenge steht) das Bramsegel. Flying —, ein fliegendes Bramsegel; — mastgale. (Seespr., eine labbere Röhre, bei welcher man Bramsegel führen kann) die Bramsegelröhre; — mast, (Seesprache, ein kleiner spitz zulaufender Mast, welcher auf der Stenge steht) die Bramstenge; — mast with a long pole-head, eine Bramstenge mit einem langen Topp; — mast with a stump head, eine Bramstenge mit einem stumpfen Topp; — poop, V. Pooproyal. 2) Fig. der oberste oder erhabene Gegenstand, etwas aus der obersten Klasse. A — spark, ein Erzstücker.

TOP-HAMPER, 10p-hämp-är, s. (Seespr.) alles, was in den Marsen und Masten im Wege ist und Windfang verursacht.

TOPHEAVY, 10p-hév-lë, adj. 1) den obern Theil zu schwer für den untern habend. 2) Fig. kopfschwer, betrunken.

TOP-KNOT, 10p-nöt, s. 1) die Kopfschleife (der Frauenzimmer). 2) das Stockändchen.

TOP-LANTERN, 10p-län-lärn, s. (Seespr., eine Laterne, welche der Anführer einer Flotte, eines Geschwaders am großen Mars als ein Unterscheidungszeichen führt) die Marslaterne, der Marskanal.

TOP-LINING, 10p-li-ning, s. — of a sail, (Seesprache) die Verdoppelungen eines Segels.

TOP-MAN, 10p-män, s. 1) der Säger, der auf dem Block steht, Obermann beim Sägen (im Gegensatz von Pitman). 2) pl. (Seespr., diejenigen Matrosen, welche ihren Platz auf dem Mars haben) die Marsgasten.

TOPMAST, 10p-mäst, s. (Seespr., der erste und zweite Uebersatz, oder die Verlängerung eines Mastes, wovon die oberste die Bramstenge heißt) die Stenge. — studding sails, die Ober- oder obersten Reesegel; — stay-tackle and preventer stay-tackle, die Talle zum Ansetzen des Stengenstags und Borgstengenstags.

TOP-NETTING, 10p-nët-ting, s. (Seesprache) das Finkennetz eines Marses.

TOP-PLATES, 10p-pläts, s. pl. (Seespr.) der Beschlag der Marsen.

TOPPROUD, 10p-pröüd, adj. äußerst stolz.

TOP-ROPE, 10p-röpe, s. (Seespr., ein starkes Tau, welches zum Aufziehen und Niederlassen der Stengen dient) das Stengenwindreep, Windreep; — pendant, der Schinkel des Stengenwindreeps.

TOP-SAIL, 10p-säle, s. (Seespr.) a) (das zweite über dem Mars befindliche Segel) das Marssegel. Topsails, (das große Marssegel, das Vormarssegel und Kreuzsegel) die Marssegel; Topsails and topgallant sails, (die Marssegel, Bramsegel, Oberbramsegel und obere Stagssegel) die Obersegel; The — is lowered down upon the cap, man hat das Marssegel auf den Rand laufen lassen (es gestrichen, weil man eine schwere Bö kommen sah); The — is half mast up, das Marssegel ist auf halber Stenge. † Fig. He paid the debts at Portsmouth with the —, er ging zu Schiffe und

ließ seine Schulden unbezahlt. b) (die Segel auf kleinern Schiffen, die keine Stengen haben) das Toppsegel.

TOP-TACKLE, tɒpˈtæk-kl, s. (Seespr.) die Gien (der Flaschenzug) am Stengenwindreep.

TOP-TIMBER, tɒpˈtɪm-bər, s. (Seespr.) die obersten oder verkehrten Auflanger. Long top-timbers, die obersten Auflanger, welche bis an den Topp der Seite oder den Schanddeckel reichen; Short top-timbers, die Auflanger, welche sich etwas über dem großen Bergholz befinden; — breadth, die Breite, welche die Spannen oben bei dem Ende der Auflanger haben; — half breadth line, die Linie, welche auf dem halben wasserpaffen Riße die Breite des Schiffes bei dem obersten Ende der obersten Auflanger zeigt.

TORWOOL, tɒpˈwɒl, s. V. Jersey, 2.

To TOP, I. v. n. sich erheben, hervorragen (von Bergen). Fig. That topping uneasiness, jene vorherrschende Unruhe; — upon any one, es einem zuvorthun.

II. v. a. 1) oben bedecken. Mountains topt with snow, mit Schnee bedeckte Berge; Topped with golden spires, mit goldnen Thurmspitzen bedeckt; — a boot, (bei Schuhmachern) einen Stiefel beklappen (mit einer Kappe versehen); — the pit, (bei Kohgerbern) eine Decke von ausgebeizter Lohe machen (auf die frische Lohe über der letzten Lage von Häuten). 2) (über eine gewisse Grenze in die Höhe steigen) übersteigen. Fig. He tops all others in boasting, er übertrifft alle im Prahlern; So far he topped my thought, er übertraf so weit meine Erwartung. 3) ersteigen (einen Berg). ‡ Fig. This actor tops his part, dieser Schauspieler spielt seine Rolle vortrefflich. 4) oben stugen, klappen. — a rose-tree, einen Rosenstock beschneiden; — a candle, ein Licht pugen; (Seesprache) Topping and tailing, das obere und das untere oder Flietschen-Ende des Panfies abhebeln; Toppings and tailings, das Abgehochelte von den oberen und unteren Enden des Panfies. 5) (in der Schifffahrt, eine aufgerichtete senkrechte Stellung geben) toppen (eine Naa).

TOPARCH, tɒpˈɑːrk, [τόπαρχος] s. der Vornehmste eines Orts, einer Gegend.

TOPARCHY, tɒpˈɑːr-ki, [τοπαρχία] s. die Herrschaft über einen Ort, eine Gegend, die Bezirks-herrschaft.

TOPAZ, tɒpˈɑːz, [τόπαζος, nach Plinius von einer Insel Τόπαζος im rothen Meere] s. 1) (ein gelber Edelstein) der Topas. 2) (Wappenf., in den Wappen des Adels) Gold.

TOPAZ-ROCK, tɒpˈɑːz-rɒk, s. (aus Topas, Quarz und Turmalin im körnig-schieferigen Gefüge verbunden) der Topasfels.

TOPAZOLITE, tɒpˈɑːz-ɒ-lɪt, [v. τόπαζος u. λίθος] s. der Topazolith, Sukzinit, gelbe Granat.

To TOPE, tɒpe, [V. uiff] v. n. zechen, faulen.

TOPE, s. der Schluck, Trunk.

TOPE, tɒp-ər, s. der Becher, Trunkenbold.

TOPFUL, tɒpˈfʊl, [v. top u. full] adj. bis an den Rand voll (von einem Glase). Fig. Now that their souls are — of offence, nun ihre Seele ganz voll von Haß.

TOPH, tɒf,

TOPHUS, tɒfˈhʌs, [lat. tophus, τόφος] s. 1) (ein größtentheils kalkartiger Stein) der Tuf, Tof, Tuffstein, Toffstein, Badestein, Rindenstein. 2) (Heilk.) ein steinartiger Körper, welcher sich in mehreren Theilen des menschlichen Körpers erzeugt. — in the kidneys, der Nierenstein.

TOPHACEOUS, tɒ-ˈfæ-ʃəs, adj. toffsteinartig.

TOPHET, tɒ-ˈhɛt, [Hebr.] s. die Hölle.

TOPIARY, tɒ-ˈpi-ə-ri, [lat. (opus) topiarius, τοπίον] adj. beschnitten (von einer Hecke). — work, das Beschneiden der Hecken; geschnittene Heckenwerk.

TOPICAL, tɒpˈɪkəl, [τοπικός] adj. 1) örtlich, topisch. — remedies, (in der Heilk.) örtliche Heilmittel, Pflaster, topische Mittel. 2) einen Gemeinort, Gemeinplatz, alltäglichen Satz betreffend, topisch. A — evidence, ein topischer Beweis; A — argument, ein wahrscheinlicher Schluß.

TOPICALLY, tɒpˈɪkəl-ɪ, adv. topisch.

TOPICK, tɒpˈɪk, [τόπος] s. 1) (Heilk.) das örtliche oder topische Mittel. 2) der alltägliche Satz, Gemeinort, Gemeinplatz. 3) das Thema, der Gegenstand (einer Rede). 4) die Beweisstelle (aus der h. Schrift). 5) (in der Denklehre) die Kunst, die Beweisgründe zu finden, auch die Lehre, welche zeigt, wie man wahrscheinliche Schlüsse machen soll.

TOPELESS, tɒp-ˈlɛs, [v. top u. less] adj. keine Spitze haben. The — Apennine, die Apenninen ohne Gipfel. Fig. Their — fortune, ihr unabsehbares Glück.

TOPMOST, tɒpˈmɒst, [ein aus top gebildeter unregelmäßiger Superlativ] adj. oberste, höchste (von einem Zweige).

TOPOGNOMON, tɒ-ˈpɒ-nɒm-ɒn, [τόπος u. γνῶμον] s. die Verbindung eines Zeigers mit einem Fernrohr (jener zeigt nämlich genau die Richtung des letztern an, wodurch man sich leicht orientiren kann).

TOPOGRAPHER, tɒ-ˈpɒɡrəf-ər, [τοπογράφος] s. der Ortsbeschreiber, Topograph.

TOPOGRAPHIC, tɒ-ˈpɒ-grəf-ɪk,

TOPOGRAPHICAL, tɒ-ˈpɒ-grəf-ɪkəl, } adj. ortbeschreibend, topographisch.

TOPOGRAPHY, tɒ-ˈpɒɡrəf-ɪ, [τοπογραφία] s. die Ortsbeschreibung, Topographie.

TOPOLOGY, tɒ-ˈpɒl-ɒ-dʒi, [τόπος u. λόγος] s. die Kunde, wie man sich die Eigenschaften einer Sache ins Gedächtniß prägen soll.

TOPOSCOPE, tɒp-ˈɒ-skəp, [v. τόπος und σκοπέω] s. ein Werkzeug, die Richtung entfernter Orte auch bei Nacht zu wissen.

TOPPED, tɒpt, [v. to top] part. adj. mit einer Spitze versehen. — gloves, Englische Handschuhe.

To TOPPICE, tɒpˈpɪs, V. To Tappy.

TOPPIN, tɒpˈpɪn, [frz. toupin?] s. (Seespr.) ein Kohn (Knaul) Berg.

† TOPPING, tɒpˈpɪŋ, [v. top] I. adj. ausgezeichnet, vornehm, edel. The — fellow, der vornehme Mensch.

II. s. ein sich erhebendes Ding. The — of coachhorse-bridles, der Federbusch auf den Zäumen der Kutschpferde.

TOPPINGLIFT, tɒpˈpɪŋ-lɪft, s. — of a gaff, (Seespr., das Tau am Ende eines Giecksegeß) der Piek des Giecksegeß.

TOPPINGLY, tɒpˈpɪŋ-lɪ, [v. topping] ‡ I. adj. vornehm, prächtig, reich.

‡ II. adv. prächtig, glänzend.

To TOPPLE, tɒpˈpl, [zu top gehörig] I. v. n. vorwärts fallen, niederstürzen.

II. v. a. fallen machen, stürzen. — down, niederwerfen.

TOPSYTURVY, tɒpˈsɪ-tʊr-vɪ, [aus top und side] adv. das Oberste zu unterst. To turn —, das Oberste zu unterst kehren; einen Burzelbaum machen; To turn a house —, ein Haus ganz niederreißen.

TOPSYTURVY-SNAIL, tɒpˈsɪ-tʊr-vɪ-snaɪl, s. (eine Art Schnecken) die Toppfschnecke, Einkschnecke.

TOQUE, tɒk, [frz.] s. eine Art weiblichen Kopfsputes.

TOQUET, tɒk-ɛt, [frz.] s. eine Art weiblichen Kopfsputes.

TOR, tɒr, [V. tower] s. 1) der Thurm. 2) der hohe Felsen.

TORBERIT, tɒrˈbɛr-ɪt, V. Uran-mica.

TORCH, tɒrtʃ, [frz. torche, ital. torcia, v. lat. torqueo] s. die Fackel (von Wachs).

TORCHBEARER, tɒrtʃˈbɛr-ər, s. der Fackelträger.

TORCHLIGHT, tɒrtʃˈlaɪt, s. das Fackellicht.

TORCHTHISTLE, tɒrtʃˈθɪstl-s, (Name eines amerikanischen Pflanzengeschlechtes) die Fackeldistel.

TORCHWEED, tɒrtʃˈwiːd, s. das Fackelkraut, die Königsferze, das Wollkraut.

TORCHER, tɒrtʃ-ər, s. der, welcher leuchtet, Fackelträger.

TORCULAR, tɒrˈkʊ-lər, [lat.] s. V. Tour-niquet.

TORRE, tɒre, praet. und zuweilen part. pass. von To Tear.

TORRE, [viell. von to tear] s. (das Gras, welches im Winter auf dem Felde steht) das Stoppelgras.

TORRE,

TORUS, tɒˈrʌs, [lat. torus] s. (in der Bauk., ein jedes runde Glied, welches einen halben Zirkelbogen macht) der Pfahl.

To TORMENT, tɒrˈmɛnt, [frz. tourmenter, v. lat. tormentum] v. a. 1) peinigten, quälen. Syn. V. To Vex. A tormenting dream, ein bezunruhigender Traum. 2) (große Beschwerden und Last verursachen, bes. von lästigem Bitten) plagen, quälen. 3) in große Bewegung versetzen (die Luft; ungebräuchlich).

TORMENT, tɒrˈmɛnt, s. 1) ein Kriegsgeschoss, um Steine oder Pfeile zu schleudern (ungebr.). 2) (ein sehr hoher Grad körperlicher Schmerzen) die Marter. No prisoners there, enforced by torments, cry, keine Gefangenen schreien hier, durch Martern angetrieben; There's no fiercer — than a guilty mind, es gibt keine ärgere Marter als ein schuldiges Gemüth. 3) (etwas, das Schmerz verursacht) die Plage. Sick people that were taken with divers diseases and torments, krankes Volk, behaftet mit verschiedenen Krankheiten und Plagen. 4) die Pein, Qual (im Innern).

TORMENTER, tɒrˈmɛnt-ər, s. 1) der Henker. 2) der Peiniger, Marterer, Quäler. ‡ Fig.

— of catgut, der Fiedler; — of sheep-skin, der Trommler.

TORMENTIL, tɒrˈmɛn-tɪl, [lat. tormentilla] s. die Tormentill, Tormentillwurz, Ruhrwurz. — cinquefoil, das Fünffingerkraut mit silberweißen Blättern, Steinfünffingerkraut.

‡ TORN, tɒrn, [= turn] s. (in der Wappenk.) das Spinnrad.

TORN, part. pass. von To Tear.

TORNADO, tɒrˈnæ-dɒ, [Span.] s. der Wirbelwind, die Windsbraut, der Orkan.

TORPEDO, tɒrˈpɛ-dɒ, [lat.] s. 1) der Krampffisch, Zitterrochen. 2) der Zitteraal. 3) eine Art Höllemaschine, welche ein Amerikaner in neuern Zeiten erfand, um die Englischen Schiffe von unten in die Luft zu sprengen.

TORPENT, tɒrˈpɛnt, [lat. torpens] adj. starr, erstarrt.

TORPESCENT, tɒrˈpɛs-sɛnt, [lat. torpescens] adj. erstarrend.

TORPID, tɒrˈpɪd, [lat. torpidus] adj. starr. The sun awakes the — sap, die Sonne erweckt den erstarrten Saft.

TORPIDITY, tɒrˈpɪd-ɪ-ti, }

TORPIDNESS, tɒrˈpɪd-nɛs, } s. die Starrheit, Erstarrung.

TORPITUDE, tɒrˈpɪ-tʊd, }

heit, Erstarrung.

TORPOR, tɒrˈpɔr, [lat.] s. die Starrheit, Erstarrung (fester Körper).

TORQUED, tɒrˈkwɪd, [frz. torquer, lat. torqueo] adj. (in der Wappenkunde) geflochten, gewunden.

TORREFACTION, tɒrˈrɛ-fæk-shən, [frz., V. das Folgende] s. das Dörren; (Scheidf.) das Rösten.

To TORREFY, tɒrˈrɛ-fi, [lat. torrefacio] v. a. 1) dörren. 2) (Scheidf., bei einem mäßigen Feuer

schnell austrocknen, um daraus einen Stoff herauszuziehen oder zu entwickeln) rösten (Schwefel &c.).

TORRENT, tór-rént, [lat. torrens] I. s. 1) der Regenbach, Gießbach, Gießbach. 2) (eine große Masse eines flüssigen Körpers, Stusses, Baches, in schneller Bewegung nach einer geraden Richtung) der Strom. *Fig. A* — of eloquence, ein Strom von Beredsamkeit.

II. *adj.* strömend.

TORRICELLIAN, tór-ré-sél-yún, V. unter Tube.

TORRID, tór-ríd, [frz. torride, lat. torridus] *adj.* 1) (von der Hitze ausgetrocknet, dörrt. 2) (Hitze oder große Wärme habend) heiß. *A* — heat, eine brennende Hitze; *The* — zone, (der Theil der Erdoberfläche unter dem Gleichert und zwischen den beiden Wendekreisen) der heiße Erdstrich.

TORRINGTONS, tór-ríng-ídnz, [v. Torrington in Devonshire] s. *pl.* wollene Bettdecken aus Torrington.

TORSE, tór-se, [frz., lat. torquer] s. 1) (in der Wappenk.) die Binde, der Kranz. 2) (in der Bildhauerei, der Rumpf (eines Standbildes), Torso (bes. der berühmte Torso des Herkules im Vatikan).

TORSEL, tór-síl, [lat. torqueo] s. 1) etwas Gewundenes oder in einer gewundenen Gestalt. 2) (in der Bauk.) die gewundene Säule.

TORSION, tór-shún, s. [lat. torsio] s. die Drehung, Windung.

TORSK, tór-k, [schwed., Dorsch] s. (eine Gattung Fische) der Dorsch.

TORT, tór, *adj.* gedreht, gewunden.

† **TORT**, [frz., mittellat. tortum] s. (Rechtssprache) das Unrecht, die Kränkung.

TORTEFACTOR, tór-fé-súr, V. Trespasser.

TORTEAUX, tór-tóze, [altfrz.] s. *pl.* (in der Wappenk.) runde farbige Figuren.

TORTILE, tór-tíl, [lat. tortilis] *adj.* gedreht, gewunden.

TORTION, tór-shún, [lat. tortus] s. der Schmerz, die Pein (im Magen &c.; ungebr.).

TORTIOUS, tór-shús, [von † tort *adj.* kränkend, beeinträchtigend.

TORTUAE, tór-tív, [lat. tortus] *adj.* gedreht, gewunden.

TORTUOSE, tór-tíz, [frz. tortue] s. 1) die Schildkröte. 2) (bei den Alten, ein von Schilden gebildetes Dach, unter welchem sich die Stürmenden den Mauern nahen) das Sturmdach.

TORTOISESHELL, tór-tíz-shél, s. 1) (die harte hornichte Masse der Schildkrötenchale) das Schildplatt. 2) der Schildkrötenstein.

TORTUOSITY, tór-tshú-ús-é-té, V. Tortuosity.

TORTUOUS, tór-tshú-ús, [frz. tortueux, lat. tortuosus] *adj.* gewunden, gekrümmt. *Fig.* What — planets, welche unheilbringende Planeten.

TORTUOUSITY, tór-tshú-ús-é-té, [frz. tortuosité, lat. tortuositas] s. die Windung, Krümmung. *Fig.* The — of wickedness, die Winkeltzüge der Bosheit.

TORTURE, tór-tshúre, [frz., lat. tortura] s. 1) die Marter = die Folter, peinliche Frage. To punish with —, einen auf die Folter spannen. 2) *Fig.* die Marter, Pein, Qual.

To **TORTURE**, v. a. 1) martern, foltern. *Fig.* — my soul, meine Seele zu foltern, martern, quälen. 2) in Spannung erhalten, spannen.

TORTURER, tór-tshú-rár, s. der Folterer; *Fig.* der Marterer, Peiniger.

TORTURINGLY, tór-tshú-ríng-lé, *adv.* folternd; *Fig.* marternd, peinigend.

TORTUROUS, tór-tshú-rús, *adj.* marternd, peinigend. *A* — suspicion, ein quälender Verdacht.

TORUS, V. Toré, [lat. torus].

TORVID, tór-víd, V. Torvovous.

Hilvert, Engl. Deutsch. Wort. 2. Bd.

TORVITY, tór-vé-té, [lat. torvitas] s. der grimme Blick, das saure Gesicht (ungebr.).

TORVOUS, tór-vús, [lat. torvus, togós] *adj.* grimmig, mürrisch (ungebr.).

TORY, tór-ré, [irl. von torree (gib mir)] s. (in England, eine Benennung der Mitglieder jener Staatspartei, welche die unumchränkte Gewalt des Königs vertheidigt) der Tory (im Gegensatz des Whig).

TORYISM, tór-ré-izm, s. die Grundsätze eines Tory.

To **TORSE**, tór-se, [verw. mit tease, towse] v. n. krämpeln, kradtschen (Wolle).

To **TOSS**, tós, [stoßen, lat. tusus, tundō] *pract. u. part. pass.* tossed oder tost. I. v. a. 1) werfen, (wenn es mit großer Heftigkeit geschieht) schleudern. — up, in die Höhe werfen, schleudern.

Fig. Back do I toss these treasons to thy head, zurück schleudere ich diese Verräthereien auf dein Haupt. 2) schnell und mit einer gewissen Heftigkeit erheben. They toss up their head, sie werfen den Kopf in die Höhe; Behold how they toss their torches on high, sieh, wie sie hoch ihre Fackeln schütteln; — any one in a blanket, einen prellen. 3) hin und her werfen, schleudern.

I have made several voyages upon the sea, often being tossed in storms, ich habe mehrere Reisen zur See gemacht und bin in Stürmen oft hin und her geschleudert worden; — something too hot in one's mouth, einen zu heißen Bissen im Munde herumwerfen. *Fig.* — any thing in one's mind, etwas bei sich überlegen; We shall toss this business, wir werden diese Sache erörtern; He spent four years in tossing all the rules of grammar in schools, er brachte vier Jahre damit zu, alle Regeln der Sprachlehre in Schulen durchzumachen. *Prov.* Tossed from post to pillar, von einem zum Andern gestossen. 4) *Fig.* beunruhigen.

† To **Toss up**, einschneiden, zerschneiden. — a dish, ein Fricassen machen; — a couple of chickens, ein Paar Hühner fricassieren.

II. v. n. sich hin und her werfen (im Bette &c.). *Fig.* Your mind is tossing upon the sea, there where your argesies &c. euer Sinn treibt auf dem Meer umher, dort wo eure Galeonen &c.

To **Toss up**, eine Münze in die Höhe werfen und die Seite errathen, welche beim Niederfallen oben liegen wird.

TOSS, s. 1) das Werfen, der Wurf (des Diskus &c.). *Fig.* To be in a —, in Unruhe seyn. 2) die gezielte Weise den Kopf zu erheben. — of the head, das in die Höhe Werfen des Kopfes.

TOSSPOT, tós-pót, s. der Säuser, Trunkenbold.

TOSSSEL, tós-síl, V. Tassel.

TOSSER, tós-sár, [v. to toss] s. 1) der Werfende, Schleudernde. 2) *Fig.* der oder das Bewegende, Beunruhigende.

TOST, tóst, *pract. u. part. pass.* von To Toss. To **TOT**, tót, [Schöpf] v. a. (Rechtssprache) beschägen.

TOTAGE, tót-ídje, V. Totality.

TOTAL, tót-tál, [frz., lat. totus] *adj.* 1) (nicht getheilt) ganz. The — sum, die ganze Summe; That's my — crime, dies ist mein ganzes Verbrechen. 2) gänzlich, völlig.

TOTALITY, tót-tál-é-té, [frz. totalité] s. das Ganze, die Totalität.

TOTALLY, tót-tál-é, *adv.* gänzlich, völlig.

TOTALNESS, tót-tál-nés, s. die Ganzheit.

To **TOTE**, tóte, V. To Toot.

TOTHER, tóth-úr, für The other.

TOTTED, tót-tót, [V. to tot] *adj.* (in der königl. Schatzkammer, mit dem lateinischen Worte Tot eine dem König gebührende gute Schatzpost bezeichnend.

To **TOTTER**, tót-tár, [verw. mit schüttern] v. a. wanken, wackeln (von einem Kinde, Hause &c.). *Fig.* The commonwealth is in a tottering state, die Republik befindet sich in einem schwankenden

Zustande; The crown totters upon his head, die Krone wankt auf seinem Haupte (er ist im Begriff sie zu verlieren).

TOTTERINGLY, tót-tár-íng-lé, *adv.* wankend.

† **TOTTERY**, tót-tár-é, } *adj.* wankend, totty, tót-té, }

schwankend. *Fig.* — headed, V. Giddy-headed.

TOTUM, tót-tám, [v. to tot] s. der Drehwürfel und das Spiel damit.

TOUCAN, tód-kán, [Amerik. Wort] s. 1) (eine Gattung Vögel) der Pfefferfraz. 2) (in der Sternk., ein Sternbild der südlichen Hemisphäre) der Toucan.

To **TOUCH**, tótsh, [frz. toucher, verw. mit tango] I. v. a. 1) berühren (einen mit einem Handschuhe &c.). — any one with the arm, mit dem Arme an einen stoßen; Do not touch that, rührt dies nicht an; The laity ought not — the holy vessels, die Laien sollen die heiligen Gefäße nicht anrühren; These two stones touch one another, diese zwei Steine berühren sich; He is so tall that he touches the ceiling, er ist so groß, daß er die Decke berührt, an die Decke stößt; — the glasses, anstoßen (auf jemand's Gesundheit); The besieged have not touched as yet their magazines, die Belagerten haben bis jetzt ihre Magazine noch nicht angerührt, noch nichts davon genommen; — their natal shore, ihre vaterländische Küste zu erreichen. *Prov.* Touch pitch and you will be defiled, wer Pech angreift besudelt sich. *Fig.* He touches 200 l. a year, er nimmt jährlich 200 Pf. ein; These touched by a disease, die von einer Krankheit Angesteckten; A little touched, angegangen, ein wenig riechend; This thy last words touch'd only, dies berührten deine letzten Worte nur (gedachten dessen nur von fern); The quarrel toucheth none but us alone, der Streit betrifft nur uns allein; That does not touch me, dies geht mich nichts an. *Syn.* V.

To **Regard**; God has touched his heart, Gott hat sein Herz gerührt; That touches him to the quick, dies hat ihm an das Herz gegriffen, hat ihm in der Seele weh gethan; — any one with pity, einem Mitleid einflößen; (ungebräuchlich im folgenden Satz) Doctor Parker, in his sermon, touched them for their living so near. Doctor Parker ging ihnen, in seiner Predigt, wegen ihres Lebens sehr zu Leibe, sagte ihnen deshalb stark zu; We almost touch the last moment, wir sind dem entscheidenden Augenblicke nahe; (Seespr.) Touch the wind! (Befehlsworte) halt dich beim Winde! 2) (durch Berührung mit den Fingern sich Vorstellungen verschaffen, fühlen, beschühlen. 3) durch Berührung untersuchen, prüfen. — gold by the touchstone, Gold mit dem Probesteine streichen. *Fig.* I mean — her love, ich will ihre Liebe prüfen, auf die Probe stellen. 4) durch Berührung mit den Fingern oder greifend ertönen machen. — a musical instrument, auf einem Tonwerkzeuge spielen; They touched their golden harps, sie griffen in ihre goldenen Harfen; — an air, eine Melodie angeben, spielen, aufspielen. 5) (wirken auf etwas, angreifen. A file will not touch it, eine Feile greift es nicht an, dringt nicht ein. 6) leicht zeichnen, entwerfen, andeuten. A picture well touched, ein ausdrucksvolles Gemälde. *Fig.* The e are in that tragedy some things well touched, in diesem Trauerspiele kommen einige gut ausgeführte, sehr treffende Stellen vor.

To **TOUCH UP**, obenhin ausbessern, verbessern.

II. v. n. 1) an etwas rühren. *Fig.* One must not touch upon that string, man muß diese Saite nicht berühren, eine unangenehme Sache nicht erwähnen; — upon the chief difficulty of an affair, den Hauptpunkt einer Sache zur Sprache bringen. 2) sich berühren. Two spheres touch only at points, zwei Kugeln berühren sich nur in Punkten. 3) auf etwas wirken. Strong waters

will touch upon gold, scharfe Wasser greifen das Gold an. 4) ankommen, anlangen. The next day we touched at Sidon (h. Schrift), und kamen des andern Tages an zu Sidon; — at a port, (Seeſpr.) einen Hafen anthun (darin einlaufen, gewöhnlich aus Noth). *Fig.* Studies, which a gentleman should not barely touch at, but constantly dwell upon, Studien, die ein gebildeter Mann nicht bloß berühren, sondern bei denen er beständig verweilen sollte. 5) (mit on, upon) a) mit seinem Ende sich an etwas Anderes erstrecken, es berühren. Where the sea touches upon Sicily, wo das Meer Sicilien bespült. *β)* auf kurze Zeit an einem Orte landen. He touched upon the Molluccoes, er legte bei den Mollukken an; I touched on the several towns that lie on its coasts, ich besuchte die verschiedenen Städte, welche an seiner Küste liegen. *Fig.* — upon anything, einer Sache mit wenig Worten, nur von fern gedenken, sie nur berühren. 6) (Seeſpr., in der Richtung des Windes) anfangen zu fällen (von den Segeln).

TOUCH, s. 1) (die Handlung des Berührens; der Ort, wo sich zwei Dinge berühren) die Berührung. To give any one a —, einen anrühren; If one give him the least —, he cries, er schreit, wenn man ihn nur anrührt. *Fig.* *I must have a — with him, ich habe noch ein Hühnchen mit ihm zu rupfen (noch eine unangenehme Sache mit ihm abzuthun); To give a short — upon every thing, jeden Punkt leicht berühren, darüber leicht hingehen; Not alone the death of Fulvia, with more urgent touches, do strongly speak to us, nicht allein Fulvia's Tod, mit dringender Anregungen, mahnt kräftig uns; Speech of — towards others should be sparingly used, man sollte sich anzüglicher Reden gegen Andere selten bedienen; A small — will put him in mind of them, ein kleiner Wink wird ihn an sie (daran) erinnern; A satiric —, ein satirischer Hieb; Nice touches of raillery, feine Sticheleien; I never bare any — of conscience with greater regret, nie machte mir ein Gewissensbiß größern Kummer; A — of the gout, ein Anfall von Gicht. 2) (das Vermögen zu fühlen) das Gefühl. The fifth sense is —, der fünfte Sinn ist das Gefühl; That is known by the —, dies erkennt man durch das Gefühl. *Fig.* He loves us not, he wants the natural —, er liebt uns nicht, ihm fehlt Naturgefühl. 3) der Strich auf dem Prüfsteine. *Fig.* My friends of noble —, meine Freunde ächten Schlags; To keep — with any one, einem Wort halten. 4) *V.* Touchstone. *Fig.* He fears to come to the —, er fürchtet, daß man ihn auf die Probe stellt; 'T will never stand the —, es wird nie die Probe bestehen, aushalten; Equity, the true — of all laws, die Billigkeit, der wahre Prüfstein aller Gesehe. 5) die Berührung eines Tonwerkzeuges mit den Fingern, der Griff. Soft stillness and the night become the touches of sweet harmony, sanfte Stille und Nacht, sie werden Griffe der süßen Harmonie. 6) der Strich, Pinselstrich. Nice touches, zarte Striche; A bold —, ein fester Zug. *Fig.* It has a — of purple, es fällt ein wenig ins Purpurrothe; The very same in every little —, ganz derselbe in jedem kleinen Zuge; I have a — of your condition, that cannot brook the accent of reproof, ich habe einen Zug, ein Weniges von eurem Sinne, der nicht den Ton des Vorwurfs dulden kann; *Print my preface in such a form as, in the bookseller's phrase, will make a sixpenny —, drucken Sie meine Vorrede in einer Form, die, in der Buchhändler-Sprache, einen Sechspennig-Versuch ausmacht.

TOUCH-BATH, tūsh'-bāth, s. (ein Bad, wo ein Theil des Körpers mit Wasser bespritzt wird, das Sprigbad, Touchbad (douche).

TOUCH-HOLE, tūsh'-hōle, s. das Zündloch (an Gewehren).

TOUCH-ME-NOT, tūsh'-mē-nōt, s. 1) das Rührmichnichtan, Springkraut. 2) die wilde Gurke.

TOUCH NEEDLES, tūsh'-nēē-dlz, s. *pl.* (bei den Gold- und Silberarbeitern, goldene und silberne Nadeln von allen Graden der Feinheit, mit welchen sie an den Probstein streichen, um nach dem darauf zurückgebliebenen Striche den Grad der Feinheit eines andern Goldes oder Silbers, mit welchem sie ebenfalls daran streichen, zu beurtheilen) die Probenadel, Probiradel, Streichnadel.

TOUCHPAN, tūsh'-pān, s. die Zündpfanne, Pfanne (an einer Stinte).

TOUCHSTONE, tūsh'-stōne, s. 1) der Rieselschiefer, Hornschiefer, schwarze Jaſpis. 2) (bei den Gold- u. Silberarbeitern) der Prüfstein, Streichstein, Probirstein. *Fig.* Money serves for the — of common honesty, Geld ist der Probirstein für gewöhnliche Ehrlichkeit. *Prov.* Adversity is the — of friendship, Unglück ist der Probirstein der Freundschaft.

TOUCHWOOD, tūsh'-wūd, s. der Feuerschwamm, Zunder.

TOUCHABLE, tūsh'-ā-bl, *adj.* 1) berührbar. 2) fühlbar.

TOUCHINESS, tūsh'-ē-nēs, s. die Empfindlichkeit, Reizbarkeit.

TOUCHING, tūsh'-ing, *I. adj.* rührend, pathetisch.

‡ *II. adv.* in Betreff.

III. s. (Seeſpr.) der Zustand, da die Segel anfangen zu fällen.

TOUCHINGLY, tūsh'-ing-lē, *adv.* rührend, pathetisch.

TOUCHY, tūsh'-ē, [*v.* to touch] *adj.* empfindlich, reizbar. *Fig.* A — point, ein eiglicher Punkt.

TOUGH, tūf, [angels. toh, landschaftl. t a a, t a e; z ā h] *adj.* 1) zäh, zähe (vom Leder, von Weiden). *Fig.* *A — business, ein schwieriges Geschäft; He had a — bout of it, es hat ihm vielen Kummer gemacht. 2) zähe = fleberig (vom Pech).

To TOUGHEN, tūf'-fn, [*v.* tough] *I. v. n.* zäh werden.

II. v. a. zäh machen.

TOUGHNESS, tūf'-nēs, s. 1) die Zähheit (des Eisens). *Fig.* die Dauerhaftigkeit. 2) die Zähheit = Klebrigkeit (flüssiger Dinge).

TOUPEE, tūpē, [*frz.* toupet] s. die Haar-
TOUPET, tūpē, [*frz.* toupet] s. die Haar-
krause über der Stirne, das Toupet.

To TOUPEE, *v. a.* fräusen, toupiren (die Haare).

TOUR, tūr, [*frz.*, lat. turnus, τόπος] s. 1) die Umdrehung, der Umlauf (der Himmelskörper). 2) die Wanderung, der Gang. To make the — of the world, eine Reise um die Welt machen. 3) *Fig.* die Wendung (die man einer Schriftstelle gibt). 4) die Erhebung, der hohe Flug (?). 5) *Fig.* A — of hair, der Haaraussatz, die Tour. 6) (in der Tanzl.) die Wendung, der Abschnitt eines Tanzes, die Tour.

TOURIST, tūr'-ist, s. der Reisende, Wanderer.

TOURMALINE, tūr'-mā-līn, [Ceylanischer Abtammung] s. der Turmalin, Schörl. Red —, der rothe Turmalin, rothe Schörl.

TOURN, tūr'n, [*V.* tour] s. 1) das Gericht des Scheriffs (welches zweimal im Jahre, nach Ostem und Michaelis, gehalten wird). || 2) das Spinnrad. 3, (Zägersprache) To go to —, brunsten (von Rehen, Hirschkühen).

TOURNAMENT, } tūr'-nā-mēnt, } [*altfrz.*
tūr'-nā-mēnt, }

TOURNEY, tūr'-nē, oder tūr'-nē, }
tournement, turnement, mittellat. tournamen-
tum, *v.* τόπος, περίω] s. 1) das Turnier. 2) (un-
gebräuchlich für) der Angriff, Anfall.

To TOURNEY, *v. a.* an einem Turniere Theil nehmen, turnieren.

TOURNIQUET, tūr'-nē-kwēt, [*frz.*] s. 1) (bei

Wundärzten, ein Werkzeug, beim Abnehmen der Glieder die Adern zusammen zu pressen, um die Verblutung zu verhindern) die Aderpresse, der Tourniquet. 2) das Drehkreuz (am Eingange eines Fußweges).

TOURNOIS, tūr'-nōiz, [*frz.* von Tours] *adj.* ein Name, der dem Französischen Gelde, vor der Einführung des jetzt coursirenden, beigelegt wurde (wie Sterling dem Englischen).

To TOUSE, tūze, [= to towse: z a u s e n, verw. mit towze, toze] *I. v. a.* 1) zausen, zerzausen (bes. das Haar). —, (bei den Buchdruckern) zausen (die Battenhaare = sie auflöckern). 2) zerren, ziehen. To the rack with him; we will touse you joint by joint, zur Folter hin mit ihm; wir wollen zerren euch Glied vor Glied.

II. v. n. wüthen, rasen.

‡ **To TOUSLE**, tūz'-l, [Verkleinerungswort von to touse] *v. a.* zerzausen (das Haar).

TOW, tō, [angels., dän. tawe, frz. étoupe, ital. stoppa, lat. stappa] s. das Werg, die Hebe.

TOWCLOTH, tō'-klōth, s. die Packleinwand.

To TOW, [*frz.* toner, z o g, z i e h e n, landschaftl. t o g, t e n] *v. a.* ziehen, fortziehen. (Seeſpr.) — a ship, ein Schiff bugsiren (durch kleine Fahrzeuge und Laine fortschleppen); — a boat, ein Boot hintennach schleppen.

TOW, s. das Schlepptau (im folgenden Satz der Seeſprache). To take a ship in — when she is disabled, ein altes Schiff ins Schlepptau nehmen.

TOWAGE, tō'-idje, [*frz.* touage] s. 1) das Ziehen, Bugsiren (eines Schiffes). 2) das Geld, welches für das Bugsiren eines Schiffes bezahlt wird.

TOWARD, tō'-ārd, } [*zu w ā r t s*] *I. prp.*

TOWARDS, tō'-ārdz, } gegen. a) (die Richtung nach einem Gegenstande zu bezeichnen). He set his face — the wilderness (h. Schrift), er richtete sein Angesicht stracks zu der Wüste; Aubrey directed his steps — Greece, Aubrey richtete seine Schritte Griechenland zu; On the road — Rotherham, auf der Straße nach Rotherham; — the sea, gegen die See zu; — the right hand, nach der rechten Hand zu, rechts. *Fig.* Charitable — the poor, mildthätig gegen die Armen; He had acted ungenerously — Franklin, er hatte gegen Franklin unedel gehandelt; (ungebräuchlich getrennt im folgenden Satz) God's infinite mercy to us ward, Gottes unendliche Gnade gegen uns; His heart relented — her, sein Herz erweichte sich für sie. b) (nicht lange vor einem Zeitpunkt. — the end of the week, gegen das Ende der Woche; It grows — night, es wird Abend; I am — nine years older than you, ich bin gegen oder ungefähr neun Jahre älter als Sie; To grow — man, sich dem männlichen Alter nähern, mannbar werden; — his last, als es mit ihm zu Ende ging.

II. adv. bei der Hand, in Bereitschaft.

TOWARD, tō'-wārd, *adj.* willig, leutsam, gelehrig.

TOWARDLINESS, tō'-wārd-lē-nēs, s. die Gelehrigkeit.

TOWARDLY, tō'-wārd-lē, s. *adv.* willig, gelehrig.

TOWARDNESS, tō'-wārd-nēs, s. die Gelehrigkeit.

TOWBOAT, tō'-bōte, [*v.* tow u. boat] s. das Bugsirboot.

TOWEL, tō'-il, [*V.* doily] s. die Handquehle, das Handtuch.

TOWER, tō'-ār, [*v.* to tow] s. (ein Werkzeug, womit man zieht) der Zieher.

TOWER, tō'-ār, [wall. twrr, ital. torre, frz. tour, Thurm, lat. turris, τὴνός] s. 1) der Thurm (auf einem Schlosse). *Syn.* V. Steeple. The — of Babel, der babylonische Thurm; *Fig.* (eine Art Schnecken) der babylonische Thurm, Babels-

thurm. 2) die Burg, das Castell. 3) (eine Art festen Schlosses an der Ostseite von London, zur Aufbewahrung der Reichskleinodien, Staatsgefängnisse) der Tower. 4) *Fig. a) pl.* (bei Orgelbauern, die thurmformig sich erhebenden Gehäuse der Orgelpfeifen) die Thürme. *b)* der hohe Kopfsputz. *c)* der hohe Flug, die Erhebung.

TOWERMUSTARD, tōd'ūr-mūs-tūrd, *s.* (Name einer Pflanze) der Thurmsef, das Thurmkrut, der Thurmkuhl, die Thurmfaat.

To TOWER, *v. n.* sich gleich einem Thurm hoch erheben. A towering building, ein thurmhohe Gebäude; No marvel, my lord protector's hawks do tower so well, kein Wunder, daß Mylord Protektors Falken so gut stiegen. *Fig.* All those sublime thoughts which tower above the clouds, alle die erhabenen Gedanken, welche sich über die Wolken erheben; A man of towering spirit, ein hochmüthiger oder ehrgeiziger Mann.

TOWERED, tōd'ūr-d, *adj.* gethürmt.

TOWERY, tōd'ūr-ē, *adj.* gethürmt.

TOWLINE, tō-line, [*v. to tow u. line*] *s.* (Seeſpr.) das Bugſirtau, Taetroß.

TOWN, tōdn, [*verw. mit Tarn, landschaftl. Tu un*] *s.* 1) die Stadt. A sea—, eine Seestadt; A seaport—, ein Seehafen; A strong of fortified—, eine befestigte Stadt, Festung. *Fig.* A woman of the —, ein Freudenmädchen; A man of the —, ein Wüßling; A —-wit, ein galantes Genie, ein modischer Wigling. 2) (in England versteht man vorzugsweise darunter) London. In —, in der Stadt, nemlich in London; He lives six months in —, and six in the country, er lebt sechs Monate in London und sechs auf dem Lande. 2) (in England, eine Anzahl von Häusern, wozu ein Marktrecht gehört, die aber keine Stadt bilden, auch keinen Bischofsitz haben) der Markt, Marktflecken. 4) *Fig.* (die, welche in der Stadt wohnen) die Stadt.

TOWNBULL, tōdn'bdl, *s.* der Stadtbulle.

TOWNCLERK, tōdn'klark, *s.* 1) der Stadtschreiber. 2) der Aufseher über das Londoner Stadtarchiv.

TOWNCRIER, tōdn'kri-ūr, *s.* der Ausrufser.

TOWNHOUSE, tōdn'hōdse, *s.* 1) (ein Haus in der Stadt) das Stadthaus. 2) das Stadthaus = Rathhaus.

TOWNMARKET, tōdn'mār-klt, *s.* der Marktflecken.

TOWNSMAN, tōdnzmān, *s.* 1) der Städter. 2) der Mitbürger. He is a — of mine, er ist aus demselben Ort mit mir.

TOWNTALK, tōdn'tāwk, *s.* das Stadtgespräch, Stadtgeschwätz. She is all the —, sie ist zum Stadtgespräch geworden.

TOWNTOP, tōdn'tōp, *s.* (ehem. in Dörfern) der große Kreisel (den die müßigen Bauern trieben, um sich Winters warm zu machen, und um sonstigen Unfug zu verhüten).

TOWNWALS, tōdn'wāts, *s. pl.* die Stadtmusikanten, Stadtpfeifer.

TOWNWALL, tōdn'wāl, *s.* die Stadtmauer.

TOWNISH, tōdn'ish, *adj.* städtisch.

TOWNLESS, tōdn'lēs, *adj.* keine Städte habend.

TOWNSHIP, tōdn'ship, *s.* 1) die Stadtgemeinde. 2) das Stadtgebiet.

TOWROPE, tō-rōpe, [*v. to tow u. rope*] *s.* (Seeſpr.) das Schlepptau, Bugſirtau. — of a boat, der Schlepper eines Boots; Preventer —, (ein Tau, ein Schiffsboot daran zu ziehen) die Fangleine.

To TOWSE, tōdze, *V. To Touse.*

TOWSER, tōd'zār, *s.* der Zerrer, Reißer (von Hunden).

TOXICAL, tōks'ē-kāl, [*frz. toxique, lat. toxicum, τοξικός*] *adj.* giftig.

TOXICODENDRON, tōks'ē-kō-dēn'drūn,

[*frz., τοξικός u. δένδρον*] *s.* (eine Art der Balsampflanze in Carolina) der Giftbaum.

TOXICOLOGY, tōks'ē-kōl'jē, [*v. τοξικόν u. λόγος*] *s.* die Lehre von den Giften, Toxikologie.

TOY, tōē, [*holl. toyen, tooghen*] *s.* 1) (eitle, flehliche, unnütze Dinge) der Tand. Leave those toys to women, laßt den Weibern diese Lappereien. 2) der Tand = das Spielzeug. Toys for children, Kinderspielzeug. *Prov.* Boys have toys, Kinder treiben Kindereien. 3) die Tändelei, Spielerei. 4) die Liebele. For greedy pleasure, careless of your toys, denn das gierige Vergnügen, unbesorgt um eure Galanterien. 5) das Märchen, die alberne Geschichte. Fairy toys, Feenmärchen. 6) die Laune, Grille. The very place puts toys of desperation, without more motive, into every brain, der Ort an sich bringt Grillen der Verzweiflung, auch ohne weitem Grund in jedes Hirn. 7) ein schwarz und blau gewürfelter Wollstoff.

TOYMAN, tōē'mān, *s.* der Spielzeughändler; Galanteriehändler.

TOYSHOP, tōē'shōp, *s.* die Spielzeughube; der Galanterieladen.

TOYWORT, tōē'wārt, *s.* das Täschelkraut, Säckelkraut.

To TOY, *I. v. n.* tändeln, liebeln.

II. v. a. kindisch oder spielend behandeln.

TOYER, tōē'ār, *s.* der Tändler.

TOYFUL, tōē'fāl, *adj.* tändelhaft, tändelig.

TOYISH, tōē'ish, *adj.* tändelig, tändelhaft.

TOYISHNESS, tōē'ish-nēs, *s.* die Tändelei.

TOYLET, tōē'lēt, *V. Toilet.*

† To TOZE, tōze, [*V. to touse u. to tease*] *v. a.* ziehen, zerren.

TRABEATION, trā-bē-ā'shūn, [*v. lat. trabs, τραβή*] *s. V. Entablature.*

TRACE, trāze, [*frz., ital. traccia*] *s.* 1) (der im Boden zurückgebliebene Eindruck von dem Gange eines Thieres, die Spur; (bei Jägern) die Fährte eines Hasen im Schnee. The traces of wild boars, die Fährten wilder Schweine. *Fig.* Without any traces of laws, or religion, ohne irgend eine Spur von Gesezen oder Religion; There are not the least traces of it to be met, man findet auch nicht die geringste Spur davon. 2) *Fig.* der Weg, Pfad.

To TRACE, [*frz. tracer, ital. tracciare*] *I. v. a.* 1) zeichnen, entwerfen. *Fig.* He allows the soul power — images on the brain, er räumt der Seele das Vermögen ein, Bilder auf das Gehirn zu entwerfen. 2) verfolgen. *a)* (den Fußstapfen oder zurückgebliebenen Eindrücken nachgehend) *Fig.* You may trace the deluge quite round the globe in profane history, Sie können die Spur der Sündfluth fast rings um die Erbkugel in der weltlichen Geschichte finden; — a thing to its original or cause, auf den Ursprung oder Grunde einer Sache zurückgehen; — out the limits of the world, die Grenzen der Welt auffinden; — up the author of a pamphlet, den Verfasser einer Flugschrift ausfindig machen, ausspüren; — premises into consequences, Schlüsse aus Vorderfagen ziehen; — word by word, Wort für Wort wiedergeben. *β)* (einen Weg) *e.* As we do trace this alley up and down, wie wir den Gang hier auf und nieder gehen.

II. v. n. gehen, reisen.

TRACE, [*v. frz. trait, traire, tirer*] *s.* der Zugriemen, Strang (am Pferdegeschirr). Traces, die Stränge (eines Wagens).

TRACERINGS, trāse-rīngz, *s. pl.* die Strängringe.

TRACEABLE, trāse-ā-bl, [*v. to trace*] *adj.* verfolgt, nachgespürt werden könnend.

TRACER, trā'sār, *s.* der Auspürer.

TRACERY, trā'sār-ē, *s.* (Baukunst) die Verzierung in Stein, die Schenkelverzierungen an gothischen Fenstern.

TRACESLADIES, trā'slā-lā'dis, [*v. trace*] *s. pl.* (Name einer Pflanze) die spiralförmige Ophris, das wohlriechende schneckenförmig gewundene Knabenkraut.

TRACHAEA, trā-kē-ā, [*lat.*] *s.* (in der Berggliederung) *V. Windpipe.*

TRACHELOCELE, trā-kē-lō-sēle, [*von τραχέα u. κήλη*] *s.* (Heilkunde) das Luftröhrengeschwür.

TRACHELO-MASTOIDEUS, trā-kē-lō-mās-tōē-dē-ūs, [*v. τραχέλος mastοειδής*] *s.* (in der Berggliederung) der kleine durchflochtene Muskel, der seitwärts liegende Zigenmuskel.

TRACHELOPHYMA, trā-kē-lōf-sē-mā, [*v. τραχέλος u. φύμα*] *s.* (Heilk.) das Aufschwellen des Halses.

TRACHEOTOMY, trā-kē-ōtō-mē, *V. Bronchotomy.*

TRACHOMA, trāk-kō-mā, [*v. τραχὺς*] *s.* die Augenliederflechte.

TRACHYTE, trāk-klt, [*v. τραχὺς*] *s.* (ein Gestein) der Trachyt, Trapp-Porphyr, Domit.

TRACING, trā'sīng, *s.* der Weg, Pfad.

TRACINGLINE, trā'sīng-line, [*v. to trace u. line*] *s.* (Seeſpr.) jedes Tau, welches über einen Block fährt und dazu gebraucht wird, etwas zu niedrig Hängendes aufzuholen; *z. B.* der Aufholer des Sonnendecks. — of the awning, der Aufholer eines Sonnensegels, Sonnendecks.

TRACINGPAPER, trā'sīng-pā-pār, [*v. to trace u. paper*] *s.* schwarzes Papier zum Durchzeichnen.

TRACK, trāk, [*altfrz. trac, zum frz. trace gehörig*] *s.* 1) die Spur (eines Menschen). — of a coach wheel, die Spur eines Wagenrades, das Gleis; To follow any one by the —, einem auf dem Fuße folgen; (Seeſpr.) — of a ship, *V. Wake*; Ships leave no — in the water, nor birds in the air, die Schiffe lassen keine Spur im Wasser, noch die Vögel eine in der Luft zurück. *Syn. V. Footstep.* *Fig.* If we may find any tracks of wisdom in its constitution, wenn wir einige Spuren von Weisheit in seiner Verfassung finden können. 2) (Jägerspr.) die Fährte (eines Ebers). 3) der Weg, Pfad. 4) (Seeſpr.) ein Seegatt oder enger Kanal zwischen Klippen und Banken.

To TRACK, *v. a.* durch die zurückgelassene Spur einen finden, ihm darauf folgen. You track him every where in their snow, ihr findet überall in ihrem Schnee seine Spur.

TRACK, [*frz. traque, vom traquer*] *s.* (eine Jagd, wobei das Wild dahin getrieben wird, wo es geschossen werden soll) das Treibjagen.

To TRACK, [*frz. traire, lat. traho*] *v. a.* (Seeſpr.) — a vessel, ein Fahrzeug auf einem Flusse oder Kanal mit einem Tau längs dem Ufer fortziehen. Road used for tracking, der Reimpfad.

TRACKLESS, trāk-lēs, [*von track, altfrz. trac*] *adj.* spurlos, pfadlos.

TRACKSCOUT, trāk-skōt, [*holl. trekshuit, zum lat. traho und zu Schute, Schüte gehörig*] *s.* (in Holland, eine Art Schützen, welche von Menschen und Pferden auf den Kunstflüssen gezogen werden) die Treckschüte.

TRACT, trākt, [*lat. tractus, traho, verw. mit Strecke*] *s.* 1) (ein Raum, welcher seine Ausdehnung in die Länge hat) die Strecke, der Strich. A large — of land, ein großer Strich Landes; A great — of hills, eine Bergkette. *Fig.* For so long a — of time, für einen so langen Zeitraum; By — of time, im Verlauf der Zeit; As in — of speech a dubious word, da im Zusammenhang, in der Verbindung einer Rede ein zweifelhaftes Wort; The — of every thing, would, by a good discourser, lose some life which, jeder Sache Hergang verlore, bei einem guten Erzähler, an Leben, dem. 2) ungebr. für Trace in folgender Stelle: The weary sun, by the brights — of

his fiery car ϵ , die müde Sonne ϵ , durch ihres Feuerwagens glänzende Spur ϵ . 3) [lat. tractatus] die Abhandlung, der Traktat. A collection of tracts against popery, eine Sammlung Abhandlungen gegen das Papstthum.

† To TRACT, *v. a.* 1) [= to trace] auffinden, entdecken. 2) Abkürz. von To Retract, To Protract

TRACTABILITY, trāk-tā-bil'ē-tē, [altfrz. tractabilité] *s.* die Lenksamkeit.

TRACTABLE, trāk-tā-bl, [frz. tractable. lat. tractabilis. *v.* traho] *adj.* 1) gleichsam handlich, lenksam. Children will in that age be —, Kinder werden in diesem Alter lenksam, folgsam seyn; Those who yield themselves — to good motions, jene, die für gute Anregungen empfänglich sind; Thou shalt find me — to any honest reason, du sollst mich bei jeder vernünftigen Forderung billig finden; — obedience is a slave to each ϵ , willfähriger Gehorsam ist ein Sklave jeder ϵ . 2) handgreiflich.

TRACTABLENESS, trāk-tā-bl-nēs, *s.* die Lenksamkeit, Folgsamkeit, Willfährigkeit.

TRACTABLY, trāk-tā-blē, *adv.* lenksam, folgsam, sanft.

TRACTATE, trāk-tā-tē, [lat. tractatus] *s.* die Abhandlung, der Traktat.

TRACTATION, trāk-tā-shūn, [lat. tractatio] *s.* die Abhandlung (eines Gegenstandes).

TRACTILE, trāk-tīl, [lat. tractus] *adj.* streckbar, dehnbar.

TRACTILITY, trāk-tīl'ē-tē, *s.* die Streckbarkeit, Dehnbarkeit (des Silbers ϵ).

TRACTION, trāk-shūn, [frz.] *s.* (die Handlung des Ziehens und der Zustand, da etwas gezogen ist) der Zug.

TRACTRIX, trāk-trīks, [frz. tractrice] *s.* (in der Erdmessk., frumme, mit einem Faden gezogene Linie) die Zuglinie.

TRADE, trāde, [verw. mit dem frz. traitez, Trödel, trödeln, viell. von *trāw*] *s.* 1) der Handel (eines Landes ϵ). To drive a —, Handel treiben; — increases in one place, and decays in another, der Handel nimmt an einem Orte zu und an einem andern ab. Prov. — is the mother of wealth, Handel gibt Reichtum. (Ehemals wurde Trade vom inländischen und Traffick vom ausländischen Handel gebraucht.) *Syn.* V. Traffick. 2) das Gewerbe. The — of war, das Kriegsgewerbe. Fig. Thy sin's not accidental, but a —, deine Sünde ist nichts Zufälliges, sondern ein Gewerbe, eine Gewohnheit. 3) das Geschäft, die Beschäftigung. 4) (ein Ding, womit man eine Arbeit verfertigt) das Werkzeug. Have you all your — about you? habt ihr alle eure Werkzeuge bei der Hand? 5) (auch trade-dues in der Kaufmannspr.) der Handelsgesellschaftszoll.

Syn. Trade, business, profession, das Gewerbe. Die Beschäftigungen eines Zimmermanns, Schneiders, Bäckers ϵ sind trades; die eines Krämers, Spezereihändlers ϵ , business; die eines Arztes, Sachwalters, Tonkünstlers ϵ , professions. Profession hat den Vorrang vor business, und business vor trade.

TRADE-CARD, trāde-kārd, *s.* die Empfehlungskarte für Kaufleute.

† TRADE-FALLEN, trāde-fāl'n, *adj.* dienstlos. Ostlers —, dienstlose Hausknechte.

TRADE-WIND, trāde-wīnd, *s.* (Seesprache, beständige, gleichmäßige Winde, die besonders zwischen den Wendekreisen eine bestimmte Zeit immer einerlei Richtung behalten) der Passatwind.

To TRADE, *v. n.* 1) handeln. a) = Handel treiben. A trading nation, ein Handelsvolk; A trading society, eine Handelsgesellschaft; A trading town, eine Handelsstadt; A well traded town, eine Stadt, die vielen Handel treibt; A trading vessel, das Rauffahrteischiff. Fig. How did you dare — and traffick with Macbeth,

in riddles and affairs of death? wie konntet ihr es wagen, mit Macbeth in Räthseln und Todesangelegenheiten zu handeln und zu markten? b) = markten, feilschen. 2) Passatwind haben.

II. v. a. verhandeln (Kupferne Geschirre ϵ).

TRADE, [viell. zu treten gehörig] *s.* der Verkehr. The king's highway, some way of common —, des Königs Heerweg, wo viel Verkehr ist (der häufig begangen wird).

TRADED, trā-dēd, [*v.* to trade] *adj.* geübt, gewandt.

TRADEFUL, trāde-fāl, *adj.* gewerbsam. — merchants, industriöse Kaufleute.

TRADER, trā-dār, *s.* 1) der Handelsmann, Kaufmann. 2) ein in Geldgeschäften geübter oder erfahrener Mann, Praktikus. 3) (auch a regular —; Seespr.) ein Schiffer, der beständig die Reise nach einem Orte macht. 4) der Rauffahrer, das Frachtschiff.

TRADESFOLK, trādz-fōke, [*v.* trade u. folk] *s.* (auch trades-people) 1) die Handelsleute. 2) die Gewerbsleute, Handwerksleute.

TRADESMAN, trādz-mān; [*v.* trade u. man] *s.* 1) der Krämer. 2) der Handwerker.

TRADESWOMAN, trādz-wā-mān, *s.* die Krämerin.

TRADITION, trā-dīsh'ūn, [frz., lat. traditio] *s.* 1) die Uebergabe, Ueberlieferung (einer Urkunde ϵ). 2) die mündliche Ueberlieferung, Tradition. 3) (das mündlich Ueberlieferte) die Tradition, Sage. 4) der auf mündliche Ueberlieferung gegründete Gebrauch.

TRADITIONAL, trā-dīsh'ūn-āl, [frz. traditionnel] *adj.* 1) mündlich überliefert, auf mündliche Ueberlieferung, Tradition oder auf eine Sage gegründet. 2) Traditionen oder alte Gebräuche beobachtend (ungebr.).

TRADITIONALLY, trā-dīsh'ūn-āl-ē, *adv.* mündlich überliefert, durch Tradition.

TRADITIONARY, trā-dīsh'ūn-ār-ē, [frz. traditionnel] *adj.* 1) mündlich überliefert. The — texts of Scripture, die auf Tradition gegründeten Texte der heiligen Schrift. 2) von Alters her gewöhnlich, herkömmlich. 3) eitle Ceremonien beobachtend.

TRADITIONER, trā-dīsh'ūn-ār, } *s.* einer, der auf Traditionen hält, der Sagenfreund.

TRADITIONIST, trā-dīsh'ūn-īst, }

TRADITIVE, trād-ē-tīv, *v.* Traditionary. TRADITOR, trād-ē-tār, *s.* bei den ersten Christen, ein Abtrünniger, der den Heiden die Bibel auslieferte.

To TRADUCE, trā-dūse; [frz. traduire, lat. traduco] *v. a.* 1) (in bösen Ruf bringen) verschreien (ein Buch ϵ). — any one, einen durchziehen, durchhecheln, verleumden; He traduced me of popery, er beschuldigte mich der Pöpsterei; Traduced by, verleumdet von ϵ . 2) verbreiten, fortpflanzen.

TRADUCEMENT, trā-dūse-mēnt, *s.* der Tadel, Vorwurf.

TRADUCER, trā-dū-sār, *s.* 1) einer, der etwas verschreiet, der Verleumder. 2) einer, der herleitet.

TRADUCIBLE, trā-dū-sē-bl, *adj.* übertragen, überliefert werden können (von Gesetzen ϵ).

Orally —, mündlich überliefert werden können.

To TRADUCT, trā-dūkt; [lat. traduco, traductum] *v. a.* übertragen (etwas auf einen Andern, ungebrauchlich).

TRADUCTION, trā-dūkt'shūn, *s.* 1) das Hinüberführen, die Ueberführung, Verpflanzung (von Hornvieh nach Amerika ϵ). 2) die Fortpflanzung (der Thiere ϵ). 3) die mündliche Ueberlieferung, Tradition. 4) der Uebergang (in Reden, Sagen ϵ).

TRADUCTIVE, trā-dūkt'īv, *adj.* hergeleitet werden können.

TRAFFICK, trāf-fīk, [frz. trafic, ital. traffico, *v.* tratta u. lat. fio, facio] *s.* 1) der Handel (eines

Landes ϵ). Tyre, a town of great wealth and —, Tyrus, eine Stadt von großem Reichtum und Handel. 2) (der Gegenstand des Handels) das Handelsgut, die Waare.

Syn. Traffick, trade, commerce, der Handel. Das erste bezeichnet mehr einen Austausch von Waaren; trade den Kauf und Verkauf im Inland; commerce den Verkehr mit dem Ausland. Man sagt daher: A great traffick, considerable trade, extensive commerce.

To TRAFFICK, *v. n.* handeln. a) = Handel treiben. b) = markten. That I would traffick with thee for a prince's ruin, daß ich mit dir um den Untergang eines Fürsten markten würde.

II. v. a. im Handel austauschen.

TRAFFICKABLE, trāf-fīk-kā-bl, *adj.* veräußlich.

TRAFFICKER, trāf-fīk-kār, *s.* der Handelsmann, Kaufmann.

TRAFINE, trā-fīne, *v.* Trepan.

TRAGACANTH, trāg-ā-kānth, [tragakanth] *s.* der Tragantstrauch. — gum, (ein Gummi von dem morgenländischen Tragantstrauch, für Arztheker, Färber und Zuckerbäcker brauchbar) der Tragant.

TRAGEDIAN, trā-jē-dē-ān, [tragōdōs] *s.* der Trauerspieldichter und der Trauerspielspieler, Tragiker.

TRAGEDY, trād-jē-dē, [frz. tragédie, lat. tragodia, tragōdia] *s.* 1) das Trauerspiel, die Tragödie. 2) (ein trauriges Ereigniß) die Tragödie.

TRAGIC, trād-jīk, [tragikos] *adj.* 1)

das Trauerspiel betreffend. — play, das Trauerspiel. 2) trauerspielartig, tragisch. A — style, eine tragische (erhabene, edle) Schreibart. 3) traurig, kläglich, tragisch. A — story, eine tragische Geschichte.

TRAGICALLY, trād-jē-kāl-ē, *adv.* 1) trauerspielartig, tragisch. 2) traurig, tragisch.

TRAGICALNESS, trād-jē-kāl-nēs, *s.* das Tragische.

TRAGICOMEDY, trād-jē-kōm-ē-dē, [frz. tragi-comédie] *s.* (eine theatralische Vorstellung, deren Gegenstand wichtig und ernst, aber auf eine komische Art behandelt ist, die Tragikomödie).

TRAGICOMICAL, trād-jē-kōm-ē-kāl, [frz. tragi-comique] *adj.* 1) die Tragikomödie betreffend. 2) weinerlichlustig, tragikomisch.

TRAGICOMICALLY, trād-jē-kōm-ē-kāl-ē, *adv.* tragikomisch.

To TRAIL, trāle, [verw. mit dem frz. tirer, ital. tirare, frz. tirer] *v. n.* 1) ziehen, schleppen (einen durch die Straßen ϵ). 2) schleppen = schleifen (ein Kleid ϵ). He hung his head, and trail'd his legs along, er ließ den Kopf hangen und schleppte seine Beine nach. 3) (ein Treibjagen anstellen) treiben. 4) (bei Kriegsheuten, das Gewehr) an die rechte Seite nehmen. Trail arms! in die rechte Hand 's Gewehr!

II. v. n. (sich in die Länge erstrecken) sich ziehen. Whose broad backs their trailing hair did hide, deren breite Rücken ihr lang herabhängendes Haar verbarg; Trailing, (Pflanzenf.) gestreckt, niederliegend (von einem Stengel, der ganz flach auf der Erde liegt); Trailing arbutus, (Pflanzenname) der Grundstrauch.

TRAIL, *s.* 1) ein Ding, welches sich in die Länge erstreckt. From thence the fuming — began to spread, von dort begann der rauchende Schweiß sich zu verbreiten. 2) ein Ding, welches schweift. It (a star) drew behind a radiant — of hair, er (ein Stern) zog einen strahlenden Schweiß von Haaren nach sich. 3) (in dem Geschüßweisen) der auf dem Boden ruhende Theil der abgeprossenen Paffette eines Belagerungsgeschüßes. 4) die Spur, Fährte (des Wildes). 5) (und in engerer Bedeutung, der Geruch, den das vorübergezogene oder verfolgte Wild auf der Erde zurückläßt; auch

was man auf den Boden legt, um Hunden Witterung beizubringen die Witterung. 6, (Jägerspr.) das Eingeweide der Schnepfen.

TRAIL-BOARD, träl-bôrd, s. (Seesprache) der Ramm oder das Schnitzwerk zwischen den Seitenlinien des Gallions.

TRAIL-SCENT, träl-sént, s. (bei Jägern) eine künstliche Witterung zur Dressur der Jagdhunde (man bedient sich dazu eines gerödeten Thieres, besonders aber einer aufgebrochenen Kage, welche man auf der Erde hinschleift und letztere damit verwittert).

To TRAIN, trâne, [frz. trainer, ital. trainare, vom frz. traire, lat. traho] v. a. 1) ziehen. a) = schleppen. b) (durch Ziehen bearbeiten). Training a load, das Ausfindigmachen und Verfolgen eines Erzganges. 2) Fig. a) (auf irgend eine Art in Bewegung setzen, bewirken). — any one to one's side, einen auf seine Seite ziehen (ihn vermögen, für uns Partei zu nehmen); For that cause I trained thee to my house, deshalb zog oder lockte ich dich in mein Haus; We did train him on, wir rissen ihn mit fort, zogen ihn mit hin, mit hinein. b) (gewöhnlich mit up) aufziehen, erziehen. I can speak English, for I was trained up in the English court, ich spreche Englisch, denn ich bin am Englischen Hofe erzogen worden; Training up, die Erziehung; You have trained up my heart to virtue, ihr habt mein Herz zur Tugend gebildet. c) einüben, abrichten. — a horse, ein Pferd (besonders zu Wettrennen) einüben, abrichten.

TRAIN, s. 1) der Schweif = die Schleppe (eines Kleides). Fig. Honour's — is longer than his foreskirts, der Ehre Schleppe ist länger als ihre Schürze. 2) der Schweif = der Schwanz (eines Vogels; in engerer Bedeutung, bei Jägern) a) der Schweif eines Fasanes. b) (in der Falkn.) der Schweif des Falken. 3) Fig. a) das Gefolge (von Riesen, Engeln). b) die Reihe, Folge. A — of ideas, eine Reihe von Begriffen; Consider well the — of ills, bedenke wohl die Kette von Uebeln. c) die Anzahl Schläge, die eine Uhr in einer Stunde macht. d) der Gang (eines Geschäftes). If things were once in this —, wenn die Dinge einmahl auf diesem Wege wären. 4) (dasjenige, was zieht) der Zug. And the — of ladies dress'd with, und der Aufzug von Damen, gekleidet in; — of artillery, (das Geschütz eines Heeres) der Artilleriezug, Artillerietrain. 5) V. Raft. 6) (in einer langen Linie gestreutes Pulver) das Lauffeuer (das nach einer Mine führt). — in a fireship, der Laufgraben oder die Laufrohre in einem Brandier. 7) Fig. die Lockung, Falle. To lay a — for any one, einem eine Falle legen.

TRAINEES, trâne-bändz, s. pl. ehemahls die Stadtmiliz, Stadtsoldaten von London.

TRAINBEARER, trâne-bâ-rür, s. der Schleppenträger.

TRAIKTACKLE, trâne-tâk-kl, s. (auch relieving tackle, Seespr.) die Talsen, vermittelt welcher die Kanonen eingeholt oder ins Schiff zurückgezogen werden die Einholtalje.

TRAIN, TRAINOIL, trâne-ôil, } [Thran = Öl] s. der Wallfischthran.

TRAINABLE, trâne-â-bl, adj. erzogen, gebildet werden können (ungebr.).

TRAINED, trâned, adj. eine Schleppe habend (ungebr.).

TRAINER, trâ-nür, s. einer, der Andere einübt, unterrichtet, abrichtet, der Exerciermeister, Drillmeister.

TRAINY, trâ-né, [thranig] adj. thranig (ungewöhnlich).

To TRAIPESE, trâpes, [V. to trape] v. n. schlotterig, nachlässig einhergehen.

TRAIL, trâ oder trâte, [frz., von traire, tirer] s. (eine Eigenthümlichkeit) der Zug (ungebr.).

TRAITEROUS, trât-tôr-ûs, adj. verrätherisch. A — action, eine Verrätherie.

TRAITEROUSLY, trât-tôr-ûs-lé, adv. verrätherisch.

TRAITEROUSNESS, trât-tôr-ûs-nés, s. die Verrätherie, der Verrath.

TRAITOR, trât-tôr, [frz. traître, lat. traditor] s. der Verräther. Each — inclination, jede verrätherische Neigung.

TRAITORALLY, trât-tôr-lé, adv. verrätherisch.

TRAITRESS, trât-trés, [frz. traîtresse] s. die Verrätherin.

To TRAJECT, trâ-jékt, [lat. trajectory, trajicio] v. a. durch einen Ort oder Raum werfen (einen Schatten). By which it becomes so fit a medium for trajecting the light of all celestial bodies, wodurch es zu einem so tauglichen Mittel wird, um das Licht aller Himmelskörper durchzuwerfen; If the sun's light be trajected through three or more prisms, wenn das Sonnenlicht durch drei oder mehr Prismen fällt.

TRAJECT, trâ-jékt, [frz. trajet, lat. trajectory] s. die Ueberfahrt, Fähre (an einem Flusse).

TRAJECTION, trâ-jék-shûn, [lat. trajectory] s. 1) (die Handlung, da etwas sich mit Schnelligkeit durch einen Ort, Raum bewegt das Durchschießen. 2) die Versetzung, Umsehung (eines Wortes). 3) das Ausströmen, der Ausfluß.

TRAJECTORY, trâ-jék-tûr-é, [frz. trajectoire] s. (in der Sternkunde und in der Bewegungslehre, jede Linie, die ein Körper bei seiner Bewegung im Raume beschreibt) die Bahn. The — of a comet, die Bahn eines Kometen.

TRALATION, trâ-lâ-shûn, [lat. tralatio] s. der verblühte Ausdruck, die Metapher. V. Translation. 4.

TRALATIUS, trâ-lâ-tûsh-ûs, [lat. tralatus] adj. uneigentlich, bildlich, figürlich (von einer Bedeutung).

TRALATIUSLY, trâ-lâ-tûsh-ûs-lé, adv. bildlich, figürlich.

To TRALINEATE, trâ-lîn-yâte, [ital. straligare, tralignare, vom lat. extra u. linea] v. n. abgehen, abweichen (nur) Fig. If you tralineate from your father's mind, wenn du dem Gemüthe deines Vaters untreu wirst.

TRALUCENT, trâ-lû-sént, [lat. tra(n)slucens] adj. durchsichtig, klar.

TRAMBLING, trâm-ling, [viell. verwandt mit dem frz. tremper] s. (im Bergbaue) das Waschen des Zinnerzes.

TRAMMEL, trâm-mêl, [altfrz. tramel, frz. tramail, trémail, v. trois mailles] s. 1) das dreimäschige Garn, Streichgarn (dessen man sich beim Vogel- und Fischfange bedient). 2) das Netz (für die Haare).

To TRAMMEL, v. a. fangen. Fig. If the assassination could trammel up the consequence, wenn der Mord die Folge auffangen (sie hindern) könnte.

TRAMMEL, [verw. mit dem frz. crémaillère] s. der Kesselhaken (in einem Schornsteine).

TRAMMEL, [viell. verw. mit dem landschaftlichen Trammel] s. 1) ein Werkzeug, dessen man sich bedient, um den Pferden den Paßgang beizubringen. † Fig. To move in trammels, in der Klemme, in Verlegenheit seyn. 2) pl. (bei Handwerken, ein Zirkel, um Ovale auf Bretter zu beschreiben) der Ovalzirkel.

TRAMMELLED, trâm-mêld, adj. (Reitt.) weiße Flecken an den Vorder- und Hinterfüßen habend (von Pferden).

TRAMONTANE, trâ-môn-tâne, [frz., ital. tramontani] I. a. l. fremd.

II s. 1) (ein Name, den die Italiener den Bewohnern dießseits der Alpen beilegen) der Fremde, Barbar. 2) (für die Italiener) der Nordwind.

To TRAMP, trâmp, [trampen] I. v. a.

treten. — down, niedertreten. Fig. Tramp! (tramp out!) packe dich! marsch!

† II. v. n. zu Fuß reisen.

TRAMP, TRAMPER, trâmp-lâr, } s. 1) der Landstreicher, Bettler. 2) der Fußreisende.

To TRAMPLE, trâm-pl, [trampeln] I. v. n. trampeln. His trampling feet, seine trampelnden Füße. Fig. Diogenes trampled on Plato's pride, Diogenes trat Plato's Stolz mit Füßen (verachtete ihn).

II. v. a. mit Füßen treten. Cast not your pearls before swine, lest they trample them under their feet (h. Schrift), eure Perlen sollt ihr nicht vor die Säue werfen, auf daß sie dieselbigen nicht zertraten mit ihren Füßen.

TRAMPLE, s. das Treten mit den Füßen.

TRAMPLER, trâm-pl-ûr, s. der Trampeler.

TRAMROAD, trâm-rôde, [landschaftlich Tramm u. road] s. (auch Plate rail-ways, Edge rail-roads) eine Art Eisenbahn, wo die Schienen die Räder, welche an ihrem Umfange ganz cylindrisch, wie die gewöhnlichen Wagenräder geformt sind, durch einen aufstehenden Seitenrand im Geleise halten.

TRAMS, trâmz, [frz. trame, lat. trama] s. pl. (in den Seidenwebereien, diejenige Seide, welche zum Einschlage bei seidenen Zeugen gebraucht und die nicht so stark gezwirnt wird als die Seide der Kette, die Tramsseide).

TRANATION, trâ-nâ-shûn, [lat. trano] s. das Uberschwimmen.

TRANCE, trânse, [frz. transe, v. transir, lat. transeo] s. die Entzückung, Verzückung. To be in —, ganz außer sich seyn.

To TRANCE, v. a. entzücken, hinreißen.

TRANCED, trânst, adj. entzückt, in Entzückung verloren. And there I left him —, und ich verließ ihn dort ohne Bewußtseyn.

TRANECT, trân-ékt, [ital. traino, tranetto] s. vielleicht für Traject.

TRANEOIL, trâne-ôil, V. Trainoil.

† TRANGRAM, trân-grâm, s. das närrische, seltsam verworrene Ding, der närrische Einfall, die Seltsamkeit.

TRANK, trângk, [frz. tranche?] s. (bei Handschuhmachern) das zugeschnittene Stück Leder.

TRANNEL, trân-nîl, [frz. tringle?] s. (ein kurzer, gerader, dabei dünner und vorn zugespitzter Körper) der Stift (von Eisen).

TRANQUIL, trâng-kwîl, [lat. tranquillus] adj. ruhig (vom Gemüthe).

TRANQUILLITY, trân-kwîl-é-té, [lat. tranquillitas] s. die Ruhe (der Seele). With much — mit vieler Gelassenheit.

Syn. Tranquillity, peace, calm, die Ruhe. Das erste bezeichnet einen von Störung freien Zustand an und für sich; peace denselben Zustand, aber in Beziehung auf Ursachen, die ihn unterbrechen könnten; calm in Beziehung auf eine vorhergegangene oder nachfolgende störende Bewegung. A good man enjoys tranquillity in himself, peace with others, and calm after a storm.

To TRANQUILLIZE, trâng-kwîl-lize, [frz. tranquilliser] v. a. beruhigen (das Gemüth). When peace shall be restored, and Europe shall be tranquillized, wenn der Friede wieder hergestellt seyn wird und in Europa wieder Ruhe herrscht.

TRANQUILLY, trâng-kwîl-lé, adv. ruhig (einer Sache zusehen).

TRANQUILNESS, trâng-kwîl-nés, s. die Ruhe.

To TRANSACT, trâns-âkt, [altfrz. transacte, lat. transactus, transigo] I. v. a. 1) unterhandeln (einen Vertrag). 2) verrichten. Particulars which were transacted amongst some few of the dis-

ciples only, einzelne Umstände, welche sich nur vor einigen wenigen Jüngern zutragen.

II. v. n. unterhandeln (mit einem). They transacted friendly together. sie fanden sich freundschaftlich mit einander ab.

TRANSACTION, trāns-āk'shūn, s. 1) die Unterhandlung. a) = das Unterhandeln. b) (die Punkte, über welche man unterhandelt und übereingekommen ist). The particular transactions of this treaty, die besondern Punkte dieses Vertrags. 2) die Verhandlung. Philosophical transactions of the royal society, die philosophischen Verhandlungen der königlichen Societät (ihre Arbeiten, Versuche, literarischen Entdeckungen, Abhandlungen); Let me know all the transactions, unterrichtet mich von allem was vorgeht; During these transactions, mittlerweile, unterdessen. 3) die Verrichtung, das Geschäft, der Umsatz (an Waaren).

TRANSACTION, trāns-āk'tūr, [lat.] s. der Unterhändler (bei einem Frieden).

TRANSALPINE, trāns-āl'pīn, [lat. transalpinus] adj. jenseits der Alpen gelegen, transalpinisch. The — countries, die Länder jenseits der Alpen.

To TRANSANIMATE, trāns-ān'nē-māte, [lat. trans u. anima] v. a. durch Seelenwanderung beleben.

TRANSANIMATION, trāns-ān-nē-mā'shūn, s. (nach alterthümlicher Vorstellung, der Uebergang einer Seele aus einem Körper nach dem Tode desselben in einen andern) die Seelenwanderung.

TRANSATLANTIC, trāns-āt-lān'tik, [vom lat. trans u. atlanticus] adj. jenseits des Oceans befindlich, überseeisch.

To TRANSCEND trāns-sēnd; [lat. transcendō] I. v. a. 1) (über eine gewisse Grenze in die Höhe steigen) übersteigen (die mittlere Region der Luft). Fig. How much her worth transcended all, wie sehr ihr Werth alle übertraf; Since what they act transcends what they command, indem was sie thun noch über das geht was sie befehlen. 2) überschreiten (seine Grenzen).

II. v. n. 1) steigen (ungebr.). 2) Fig. über die Grenzen der Sinnenwelt, über alle Erfahrung hinaus gehen. It is no such transcending mystery, es ist kein solches transcendentes Geheimniß.

TRANSCENDENCE, trāns-sēn'dēnsē, } s. 1) die Vortrefflichkeit. 2) die Uebertreibung (in dichterischen Schilderungen).

TRANSCENDENCY, trāns-sēn'dēn-sē, } s. 1) die Vortrefflichkeit. 2) die Uebertreibung (in dichterischen Schilderungen).

TRANSCENDENT, trāns-sēn'dēnt, [lat. transcendens] adj. vortrefflich, vorzüglich. Of so high and — a nature, von einer so hohen und erhabenen Natur.

TRANSCENDENTAL, trāns-sēn'dēn'tāl, [frz.] adj. 1) (in der Philosophie, übersinnlich, über alle Erfahrung hinausgehend) transcendent, transcendental. 2) vorzüglich, vortrefflich. 3) vielumfassend, allgemein. 4) (in der Mathematik) — geometry, (die Erdmessenkunst, welche die verschiedenen krummen Linien des Kreises zum Gegenstande hat) die transcendente Erdmessenkunst.

TRANSCENDENTLY, trāns-sēn'dēnt-lē, adv. vorzüglich. She is — handsome, sie ist vollkommen schön; The law of Christianity is — called the word of truth, das Gesetz des Christenthums heißt vorzugsweise das Wort der Wahrheit.

TRANSCENDENTNESS, trāns-sēn'dēnt-nēs, s. die Vortrefflichkeit, Vortrefflichkeit.

To TRANSCOLATE, trāns-kō-lāte, [lat. trans u. colo] v. a. durchseihen (auch Fig.).

TRANSCOLATION, trāns-kō-lā'shūn, s. (bei Apothekern) das Durchseihen, die Durchseihung.

To TRANSCRIBE, trāns-skribe; [lat. transcribo] v. a. 1) abschreiben. Fig. If we imitate their repentance as we transcribe their faults, wenn wir ihre Reue eben so, wie ihre Fehler nach-

ahmen. 2) übertragen, verschreiben (einem ein Haus, Gut).

TRANSCRIBER, trān-skri' būr, s. der Abschreiber.

TRANSCRIPT, trān'skript, [lat. transcriptum] s. (Rechtspr.) die Abschrift, Copie.

TRANSCRIPTION, trān-skrip'shūn, s. 1) das Abschreiben. 2) die Abschrift. 3) die Beschreibung.

TRANSCRIPTIVELY, trān-skrip'tiv-lē, adv. abschriftlich, in Abschrift.

To TRANSCUR, trāns-kūr; [lat. transcurro] v. n. hin und her laufen oder rennen. Fig. By fixing the mind on one object, it doth not transcur, wenn man den Geist auf einen Gegenstand richtet, so schweift er nicht herum.

TRANSCURSION, trāns-kūr'shūn, [lat. transcursum] s. das Hin- und Herlaufen, Abschweifen. To make transcurSIONs, Abschweifungen machen; We wonder at the — of comets, wir verwundern uns über den unregelmäßigen Lauf der Kometen. Fig. The affects of any one part of the body instantly make a — throughout the whole, die Empfindungen eines Theiles des Körpers verbreiten sich sogleich über das Ganze.

TRANSE, trānsē, V. Trance.

TRANSELEMENTATION, trāns-ēl-ē-mēn-tā'shūn, [lat. trans u. elementum] s. die Verwandlung eines Elementes in ein anderes.

TRANSEPT, trān'sēpt, [lat. trans u. septum] s. der Seitenflügel einer Kreuzkirche.

TRANSEXION, trān-sēk'shūn, [lat. trans u. sexus] s. die Geschlechtsvertauschung.

To TRANSFER, trāns-fēr; [lat. transfero] v. a. übertragen (seine Besitzung auf einen andern). He that transfers the laws of the Lacedemonians to the people of Athens, er, der die Gesetze der Lacedemonier auf das Volk der Athener überträgt; — a business to another, ein Geschäft einem andern übertragen; He transferred the Roman empire into Germany, er versetzte oder verlegte das römische Reich nach Deutschland; They transferred all the honour of it upon themselves, sie eigneten die ganze Ehre davon sich selbst zu; (im Handel) — the amount of a bill of exchange, (bei der Hamburger Bank) einen Wechsel (nemlich den Betrag desselben, vom Conto des Zahlenden) abschreiben.

TRANSFER, trāns-fēr, s. 1) (Rechtspr.) die Uebertragung (eines Eigenthums an einen andern). 2) (im Handel) die Uebergabe von Actien u. von Seite des Verkäufers an den Käufer. — days, besondere, zur Uebertragung gewisser Actien, Staatspapiere bestimmte Tage. 3) (im Handel) die Umladung.

TRANSFERABLE, trāns-fēr-ā-bl, } adj. übertragen werden können.

TRANSFERRABLE, trāns-fēr-ā-bl, } adj. übertragen werden können.

TRANSFERRER, trāns-fēr'ūr, s. einer, der überträgt.

TRANSFIGURABLE, trāns-fīg'ū-rā-bl, adj. umgebildet werden können.

TRANSFIGURATION, trāns-fīg'ū-rā'shūn, [frz., lat. transfiguratio] s. 1) die Gestaltsverwandlung. 2) die Verkörperung Christi auf dem Berge Tabor, Transfiguration. 3) das zu Ehren der Verkörperung Christi von Katholiken und Griechen gefeierte Fest.

To TRANSFIGURE, trāns-fīg'yūre, [frz. transfigurer, lat. transfiguro] v. a. 1) umbilden, verwandeln. 2) erklären.

To TRANSFIX, trāns-fiks; [lat. transfixus, von transfigo] v. a. durchstechen, durchbohren (jemand's Herz).

TRANSFLUENT, trāns-flū'ēnt, [lat. transfluere] adj. (Wappenk.) unter einer Brücke durchfließend.

To TRANSFORM, trāns-fōrm; [frz. transformer, lat. trans u. forma] I. v. a. umbilden, ver-

wandeln. Cupid himself would blush to see me thus transformed to a boy, Cupido würd' erröthen, als Knabe so verwandelt mich zu sehen.

II. v. n. verwandelt werden. His hair transforms to down, sein Haar verwandelt sich in Flaum.

TRANSFORMATION, trāns-fōr-mā'shūn, [frz.] s. die Umbildung, Verwandlung. — of equations, (Erdmefk., das Verfahren, da man in bestimmten Gleichungen, anstatt der unbestimmten Größe eine Funktion einer andern unbekannten Größe einschaltet) die Verwandlung der Gleichungen.

To TRANSFREIGHT, trāns-frāte; v. a. über-schiffen.

TRANSFRETATION, trāns-frē-tā'shūn, [lat. trans und fretum] s. das Ueber-schiffen der See, die Ueberfahrt.

To TRANSFUGE, trāns-fūdjē; [lat. transfugio] v. n. zum Feinde übergehen.

To TRANSFUND, trāns-fūnd; [lat. transfundo] v. a. ungebräuchlich für To Transfuse.

To TRANSFUSE, trāns-fūze; [lat. transfusus, von transfundo] v. a. 1) (aus einem Gefäß in ein anderes gießen) übergießen. 2) Fig. übertragen.

TRANSFUSIBLE, trāns-fū-zē-bl, adj. übergegossen werden können.

TRANSFUSION, trāns-fū'zhūn, [frz., lat. transfusio] s. 1) das Ubergießen (aus einem Gefäß in eine Röhre). Fig. The — of blood, (in der Heilk.) die Ueberleitung des Blutes aus einem Körper in einen andern, der Bluttausch. 2) das Uebergegossene.

To TRANSGRESS, trāns-grēs; [frz. transgresser, lat. transgredior] I. v. a. überschreiten. Fig. Surpassing common faith, transgressing nature's law, den gewöhnlichen Glauben übersteigend, das Gesetz der Natur überschreitend; — an order, einen Befehl überschreiten (weiter gehen, als man sollte); — the divine commandments, die göttlichen Gebote übertreten; — payment, die Zahlungsfrist den Zahltermin nicht halten.

II. v. n. sich der Uebertretung eines Gesetzes schuldig machen. Adam, before he transgressed, Adam vor dem Sündenfalle.

TRANSGRESSION, trāns-grēs'hūn, [frz., lat. transgressio] s. 1) das Überschreiten. Fig. Where there is no law, there can be no —, wo kein Gesetz ist, kann auch keine Uebertretung Statt finden. 2) Fig. der Fehler, das Vergehen.

TRANSGRESSIVE, trāns-grēs'siv, adj. strafbar.

TRANSGRESSOR, trāns-grēs'sūr, s. (eine Person, welche ein Gesetz, einen Befehl übertritt) der Uebertreter.

TRANSIENT, trāns-shē-ēnt, [lat. transiens] adj. vorübergehend. Fig. A — view, eine flüchtige Ansicht; A — guest, ein vorübergehender Windstoß; A — guest, ein augenblicklicher Gast; This — world, diese vergängliche Welt.

TRANSIENTLY, trāns-shē-ēnt-lē, adv. im Vorbeigehen, flüchtig, im Fluge.

TRANSIENTNESS, trāns-shē-ēnt-nēs, s. die kurze Dauer, Vergänglichkeit.

TRANSILIENCY, trāns-sil'yēnsē, } [lat. transilio] s. der Sprung von einem Dinge auf das andere, der Ubersprung (z. B. von der Wirkung auf deren Ursache).

TRANSILVANIA, trāns-sil-vā'nē-ā, [lat.] s. Siebenbürgen.

TRANSILVANIAN, trāns-sil-vā'nē-ān, I. adj. siebenbürgisch.

II. s. der Siebenbürge.

TRANSIRE, trāns-sire; [lat.] s. der Passirzettel, Passirschein der Zollbehörde, Erlaubnißschein zur Einfuhr von Waaren.

TRANSIT, trān'sit, [lat. transitus] s. (in der Sternk.) der Durchgang (z. B. des Mondes durch

die Sonne τ , der Zeitpunkt, wo derselbe zwischen der Sonne und der Erde durchgeht).

TRANSIT-DUTY, trān-'sīt-dū-tē, s. (im Handel) der Transitzoll.

TRANSIT-INSTRUMENT, trān-'sīt-in-strū-mēnt, s. (Eternkunde) eine Art Teleskop.

TRANSITION, trān-'sīzh-'ān od. trān-'sīzh-'ān, [frz., lat. transitio] s. der Uebergang. α) (von der Wärme zur Kälte τ). — of one sex into another, der Uebergang eines Geschlechtes in das andere; An immediate — from white to black, eine unmittelbare Veränderung des Weißen in Schwarz. β) (in einer Rede, derjenige Satz, mittelst dessen man von einem Gegenstande zum andern übergeht; in der Tonkunst, diejenigen Töne, mittelst deren man aus einer Tonart in die andere τ übergeht).

TRANSITION-ROCKS, trān-'sīzh-'ān-rōks, s. pl. (in der Geologie) die Uebergangs-Gebirgsart (welche den Uebergang zwischen der Urgebirgsart und der Stöckgebirgsart bildet).

TRANSITIVE, trāns-'ē-tīv, [frz. transitif, lat. transitivus] *adj.* übergehend. *Fig.* For cold is active and — into bodies adjacent, denn die Kälte ist thätig und geht in die anstoßenden Körper über; (in der Sprachlehre) A verb —, ein transitives Zeitwort, ein Zeitwort, das auf einen äußern Gegenstand übergeht, also eine Handlung in sich schließt, z. B. schlagen).

TRANSITORILY, trān-'sē-tūr-ē-lē, *adv.* vorübergehend, vergänglich.

TRANSITORINESS, trān-'sē-tūr-ē-nēs, s. die kurze Dauer, Vergänglichkeit.

TRANSITORY, trān-'sē-tūr-ē, [frz. transitoire, lat. transitorius, von transeo] *adj.* 1) vergänglich (von den Freuden dieser Welt τ). 2) (Rechtsspr., bei verschiedenen Gerichtshöfen verhandelt werden föhrend) transitorisch (im Gegensatz von local).

TRANSLATABLE, trān-'slā-tē-ā-bl, [von translate] *adj.* übertragen werden föhrend.

To TRANSLATE, trān-'slā-tē, [altfrz. translatier, lat. translatus, von transfero] *v. a.* 1) an einen Ort bringen, auf eine andere Stelle setzen, thun. The tree translated, der versetzte Baum; By faith Enoch was translated, that he should not see death (h. Schrift), durch den Glauben war Enoch weggenommen, daß er den Tod nicht sähe; — a bishop to another bishoprick, einen Bischof auf ein anderes Bisthum versetzen. *Fig.* I will translate the kingdom from the house of Saul (h. Schrift), ich will das Königreich vom Hause Sauls nehmen; Lucian affirms the souls of usurers, after their death to be translated into the bodies of asses, Lucian behauptet, daß die Seelen der Wucherer, nach ihrem Tode, in die Körper von Eseln versetzt werden. 2) (aus einer Sprache in die andere) übertragen = übersetzen. That book has been very well translated into English, dieses Buch ist sehr gut ins Englische übersetzt worden; — word for word, Wort vor Wort, wörtlich übersetzen. *Fig.* These profound heaves you must translate, diese tiefen Seufzer, legt sie uns aus, erklärt sie uns; Happy is your grace that can translate the stubbornness of fortune into so quiet and so sweet a style, glücklich ist eure Hoheit, die des Schicksals Widerwärtigkeit in solchem ruhigen und milden Sinn zu deuten weiß; Whose present grace to present slaves and servants translates his rivals, dessen gegenwärtige Günst seine Nebenbuhler sogleich zu Sklaven und Knechten umwandelt.

TRANSLATION, trān-'slā-shūn, s. 1) das Begbringen, die Versetzung. The cause a metastasis or — of humours from his joints to his lungs, die Ursache eine Metastase oder Versetzung der Feuchtigkeiten aus seinen Gliedern auf seine Lunge; Translations of morbid matter arise in acute distempers, Versetzungen des Krankheitsstoffes finden bei heftigen Krankheiten Statt. 2) (in engerer Bedeut.) die Versetzung ei-

nes Bischofs auf ein anderes Bisthum. 3) die Uebersetzung. α) — das Übertragen, die Uebersetzung (in eine andere Sprache). β) (eine, aus einer Sprache in die andere übertragene Schrift). 4) (in der Sprachk., ein unetwäntlicher bildlicher Ausdruck, der in der Uebersetzung eines Begriffs auf ein anderes Wort besteht, dem zwar dieser Begriff an sich nicht eigen ist, das aber doch Ähnlichkeit damit hat) die Uebersetzung, Metapher.

SYN. Translation, version, die Uebersetzung. Das erste bezieht sich auf neuere Sprachen, das zweite auf alte; so ist die Englische Bibel eine translation, die Lateinische, Griechische, Arabische, Syrische sind versions.

TRANSLATIFIOUS, trān-'slā-tīsh-'ūs, *adj.* 1) V. Translative. 2) aus einem fremden Lande fortgebracht.

TRANSLATIVE, trān-'slā-tīv, [frz. translatif, lat. translativus] *adj.* von andern genommen, herübergenommen.

TRANSLATOR, trān-'slā-tūr, s. 1) der Uebersetzer (der Bibel τ). + 2) *Fig.* der Verkäufer alter geflickter Schuhe und Stiefel.

TRANSLATORY, trāns-'lā-tūr-ē, I. *adj.* übertragend.

II. s. die Uebersetzung.

TRANSLOCATION, trāns-'lō-kā-shūn, [lat. translocatio] s. die Versetzung, Ortsveränderung (Translocation).

TRANSLUCENCY, trāns-'lū-sēn-sē, [lat. trans und luceo] s. die Durchsichtigkeit (des Kristalls τ).

TRANSLUCENT, trāns-'lū-sēnt, } *adj.* durchsichtig (vom Wasser τ).

TRANSMARINE, trāns-'mā-rēn, [lat. transmarinus] *adj.* jenseits des Meeres befindlich. — kingdoms, Königreiche über dem Meere.

+ TRANSMEW, trāns-'mū, [frz. transmuier, lat. transmuto] *v. a.* verwandeln.

TRANSMIGRANT, trāns-'mē-grānt, [lat. transmigrans] *adj.* auswandernd. Transmigrants, Auswanderer.

To TRANSMIGRATE, trāns-'mē-grāte, [lat. transmigro] *v. n.* von einem Orte oder Lande an einen andern Ort, in ein anderes Land ziehen, wandern. They say that the soul transmigrates from one body into another, sie sagen, daß die Seele aus einem Körper in den andern wandert.

TRANSMIGRATION, trāns-'mē-grā-shūn, [frz., lat. transmigratio] s. die Ortsveränderung, Wanderung. The Jews' — into Babylon, die Auswanderung, der Zug, Auszug der Juden nach Babylon; The — of souls, die Seelenwanderung.

TRANSMIGRATOR, trāns-'mē-grā-tūr, s. der Wanderer, Auswanderer.

TRANSMISSION, trāns-'m'sh-'ān, [frz., lat. transmissus] s. die Ueberschickung, Uebersendung. — of goods, (im Handel) die Waarenversendung, Expedition. *Fig.* In the — of the sea-water into the pits, the water riseth, bei der Versetzung des Seewassers in Gruben, steigt das Wasser; The — of light, (in der Seehlehre) der Durchgang des Lichtes (durch irgend einen Körper); The reflexion or — of rays depends on the constitution of the air and water behind the glass, die Reflexion oder Fortpflanzung der Lichtstrahlen hängt von der Beschaffenheit der Luft und des Wassers hinter dem Glase ab; The — of the English laws into Scotland, die Uebersetzung, Verpflanzung der Englischen Geseze nach Schottland.

TRANSMISSIVE, trāns-'mīs-sīv, [lat. transmissus] *adj.* überschickt. *Fig.* — lessons, überlieferte Lehren; With — light, mit fortgepflanztem Lichte.

To TRANSMIT, trāns-'mīt, [lat. transmittō] *v. a.* überschicken, übersenden. And — the money to him, und ihm das Geld zu überschicken, zu über-

machen. *Fig.* Former ages transmit the memorials of ancient times and things to posterity, frühere Jahrhunderte überliefern die Denkmähler alter Zeiten und Dinge der Nachwelt; Transmit your friendly beams to earth, senkt eure freundlichen Strahlen zur Erde.

TRANSMITTAL, trāns-'mīt-tāl, s. das Ueberschicken, Uebersenden.

TRANSMITTER, trāns-'mīt-tūr, s. der Uebersender. — of goods, (im Handel) der Waarenversender, Expeditur.

TRANSMITTIBLE, tāns-'mīt-tē-bl, *adj.* überschickt oder verbracht werden föhrend.

To TRANSMOGRAPHY, trāns-'mōg-'grā-fē, [aus lat. u. griech. Wörtern zusammengestoppelt] *v. a.* umbilden, verwandeln.

TRANSMUTABILITY, trāns-'mū-tā-bīl-tē-tē, V. Transmutation.

TRANSMUTABLE, trāns-'mū-tā-bl, [frz. transmutable, lat. trans u. mutabilis] *adj.* verwandelt werden föhrend. The fluids and solids of an animal body are easily — into one another, die Flüssigkeiten und festen Theile eines thierischen Körpers werden leicht eines in das andere verwandelt.

TRANSMUTABLY, trāns-'mū-tā-blē, *adv.* föhig, in eine andere Substanz verwandelt werden zu föhnen.

TRANSMUTATION, trāns-'mū-tā-shūn, [frz., lat. transmutatio] s. 1) (in der Alchemie) die Verwandlung (des Eisens in Gold τ). 2) (in der Scheidek.) jedes Verfahren, wodurch die Eigenschaften gemischter Körper verändert werden, z. B. die Sublimation. 3) (unpassend für) der Wechsel, die Veränderung (des Besitzers eines Gutes τ).

To TRANSMUTE, trāns-'mū-tē, [lat. transmuto] *v. a.* verwandeln (Eisen in Gold τ).

TRANSMUTER, trāns-'mū-tūr, s. einer, der Eisen in Gold τ verwandelt.

TRANSNATION, trāns-'nā-shūn, [lat. trans u. nare] s. das Ueberschwimmen.

TRANSNAVIGATION, trāns-'nāv-vē-gā-shūn, [lat. trans u. navigatio] s. das Ueberschiffen, Hinüberschiffen.

+ To TRANSNEAR, trāns-'nēre, [lat. trans, u. near] *v. n.* nahe kommen, hinfahren.

To TRANSNOMINATE trāns-'nōm-'mē-nāte, [lat. transnominare] *v. a.* anders benennen, umbenennen.

TRANSOM, trān-'sūm, [lat. transenna] s. 1) der Querbalken, das Querholz (über einer Thür τ). — of a gun carriage. (Seespr., das Querholz, welches vorn die Seitenstücke des Gestells der Kanonen auf Kriegsschiffen verbindet) das Kalb eines Raperts. 2) pl. die Hölzer an den Federn eines Wagens. 3) (Seespr.) α) (der obere letzte Balken im Hintertheile des Schiffes, welcher über das ganze Schiff reicht und auf dem Hintersteven und den Randhölzern ruht) der Heckbalken. β) (dem Heckbalken ähnliche Hölzer, die wie die Heckbalken wasserpaf liegen, nur kürzer sind und keine Aufbucht haben) der Worp. First —, Second —, Third —, der erste, zweite, dritte Worp unter dem Unterheckbalken; Filling —, (auf Englischen Schiffen) eine Art Füllheckbalken, der sich zwischen dem Heckbalken und Unterheckbalken befindet. 4) (bei Mathematikern) der Schieber, das Kreuz an einem Jakobsstabe.

TRANSOM-BOLT, trān-'sūm-bōlt, s. (Seespr.) der Bolzen, der durch das Kalb und die Wände eines Raperts geht.

TRANSOM-KNEES, trān-'sūm-nēz, V. unter Knee, 2.

TRANSOM-PLATE, trān-'sūm-plāte, s. (Seespr.) das Beschläge einer Raperts.

TRANSOM-WINDOW, trān-'sūm-wīn-dō, s. das Quersfenster.

TRANSPARENCY, trāns-'pā-rēn-sē, [frz.

transparence] s. 1) die Durchscheintheit (des Wassers &c.). 2) ein durchscheinendes Gemälde, Transparent.

TRANSPARENT, trāns-pá-rēnt, [frz., lat. trans u. appareo] *adj.* durchscheinend, transparent (vom Glase, Wasser &c.).

TRANSPARENTLY, trāns-pá-rēnt-lē, *adv.* durchscheinend.

TRANSPARENTNESS, trāns-pá-rēnt-nēs, s. die Durchscheintheit.

To TRANSPASS, trāns-pás, [lat. trans u. pass] I. v. a. überschreiten, überfahren (einen Fluß &c.).

II. v. n. vorübergehen.

TRANSPICUOUS, trāns-pík-ú-ús, [lat. trans u. specio] *adj.* durchscheinend, durchsichtig.

To TRANSPIERCE, trāns-pēer-se, od. trāns-pēer-se, [frz. transpercer] v. n. durchstechen. *Fig.* A mind, which wholly doth transpierce all this great body of the universe, ein Gemüth, welches diesen ganzen großen Körper des Weltalls durchdringt.

TRANSPIRABLE, trān-spl-rá-bl, [frz.] *adj.* ausdünstbar.

TRANSPIRATION, trān-spé-rá-shūn, [frz., lat. transpiratio] s. 1) die Ausdünstung, Verdunstung. 2) (heißt für) Perspiration.

To TRANSPIRE, trān-splre, [frz. transpirer, lat. transpiro] I. v. n. ausdunsten, verdunsten. *Fig.* Nothing has transpired, es ist nichts davon bekannt geworden.

II. v. a. ausdunsten.

To TRANSPPLACE, trāns-pláse, [lat. trans, u. place] v. a. versetzen.

To TRANSPLANT, trāns-plánt, [frz. transplantar, lat. trans u. plantare] v. a. verpflanzen (einen Obstbaum &c.). *Fig.* If any transplant themselves into plantations abroad, who &c., wenn sich Leute in auswärtige Ansiedelungen versetzen, welche &c.

TRANSPLANTATION, trāns-plán-tá-shūn, [frz.] s. die Verpflanzung (von Bäumen &c.). *Fig.* The — of Ulysses to Sparta, die Versetzung des Ulysses nach Sparta; The — of diseases, die Versetzung, Ueberleitung von Krankheiten (in einen andern Körper).

TRANSPLANTER, trāns-plánt-úr, s. 1) einer, der etwas verpflanzt, der Verpflanzter. 2) ein Gartenwerkzeug zum Versetzen.

TRANSPLENDENCY, trān-splēn-dēn-sē, [lat. trans, u. splendent] s. der vorzügliche Glanz.

TRANSPLENDENT, trān-splēn-dēnt, *adj.* überaus glänzend.

TRANSPLENDENTLY, trān-splēn-dēnt-lē, *adv.* mit überaus großem Glanze.

To TRANSPORT, trāns-pórt, [frz. transporter, lat. transporto] v. a. 1) von einem Orte an einen andern tragen, bringen, übertragen. — a ship, (Seespr.) ein Schiff in einem Hafen auf eine andere Stelle bringen; Faith transports mountains, der Glaube versetzt Berge; To makeships — his army, Schiffe bauen, um sein Heer überzusetzen. *Fig.* Might not you transport her purposes by word? konntet ihr nicht mündlich ihren Auftrag überbringen? The wise Pomponius transported & to the sanctuary of peace and learning, der weise Pomponius legte & in das Heiligthum des Friedens und der Gelehrsamkeit nieder. 2) verbannen, des Landes verweisen. 3) (in England, nach einem Verbannungsorte (z. B. nach Botanybay) auf eine gewisse Zeit verweisen, schicken (Verbrecher, &c.). *Fig.* hinreißen. Transported by the violence of a sudden passion, von der Heftigkeit einer plötzlichen Leidenschaft ergriffen; Love transports him, er ist vor Liebe außer sich; Transporting pleasures, entzückende Freuden.

TRANSPORT, trāns-pórt, s. 1) die Fortschaffung, Versendung. Ships for —, Transportschiffe. 2) das Frachtschiff, Transportschiff. 3) der Landesverwiesene, Verbannte. 4) *Fig.* a)

(Rechtspr.) die Uebertragung eines Grundeigenthums an einen Dritten mittelst einer Privatübereinkunft. b) (im Rechnungswesen, der Uebertrag einer Summe von einer Blattseite auf die andere) der Transport. c) die Entzückung, das Entzücken, die Ekstase.

TRANSPORT-BOARD, trāns-pórt-bórd, s. die Commissarien, welche, unter der Controle des Staatssecretariats des Innern, die Versüßung von Truppen, Vorräthen &c. besorgen.

TRANSPORT-SHIP, trāns-pórt-shíp, s. das Frachtschiff, Transportschiff.

TRANSPORTABLE, trāns-pórt-á-bl, [frz.] *adj.* fortgebracht, (ohne zu verderben) versendet werden könnend.

TRANSPORTANCE, trāns-pórt-lānse, s. die Fortschaffung, Ueberfahrt.

TRANSPORTANT, trāns-pórt-lánt, *adj.* entzückend.

TRANSPORTATION, trāns-pórt-tá-shūn, s. 1) die Fortschaffung. To provide a vessel for their —, um ein Schiff zu besorgen, sie fortzubringen. 2) die Uebertragung. *Fig.* Whether we had the plague from the malignity of our own air, or by —, ob wir die Pest durch die Bösartigkeit unsrer eignen Luft oder durch Ansteckung bekamen. 3) (in England) die Verbannung, Landesverweisung (der Verbrecher nach einer Colonie). 4) *Fig.* die Entzückung.

TRANSPORTEDLY, trāns-pórt-tēd-lē, *adv.* entzückt, außer sich.

TRANSPORTEDNESS, trāns-pórt-tēd-nēs, s. die Entzückung.

TRANSPORTER, trāns-pórt-úr, s. 1) einer, der überbringt, überschiffet. 2) (ein aus einem halben, in 180 Grade getheilten Birkel bestehendes mathematisches Werkzeug, Winkel zu messen, auch solche auf eine andere Fläche zu übertragen) der Transporteur.

TRANSPORTMENT, trāns-pórt-mēnt, s. die Verschiffung.

TRANSPOSAL, trāns-pó-zál, [vom Folgenden] s. die Versetzung.

To TRANSPOSE, trāns-póze, [frz. transposer, lat. transpono] v. a. 1) versetzen (Buchstaben, Verhältnißwörter &c.). He that will once transpos me from earth to heaven, er, der einst mich von der Erde in den Himmel versetzt; Transposed keys, (in der Tonk.) mit Versetzungszeichen versehene Tonarten. 2) (bei Buchdr.) verbinden.

TRANSPPOSITION, trāns-pó-zish-ūn, s. 1) die Versetzung (von Wörtern, Tönen &c.). 2) (der Zustand, da ein Ding an die Stelle eines andern gesetzt wird) die Versetzung.

TRANSPPOSITIONAL, trāns-pó-zish-ūn-ál, *adj.* die Versetzung betreffend.

To TRANSPROSE, trāns-próze, [lat. trans, u. prosa] v. a. in Prosa bringen.

To TRANSSHAPE, trāns-shápe, [lat. trans, u. shape] v. a. umgestalten.

To TRANSUBSTANTIATE, trān-súb-stán-shé-áte, [frz. transsubstantier, lat. trans u. substantia] v. a. in ein anderes Wesen verwandeln.

TRANSUBSTANTIATION, trān-súb-stán-shé-á-shūn, [frz.] s. (in der Römischen Kirche) die Verwandlung des Brodes und Weines beim Abendmahl durch die Einsegnung, Transubstantiation.

TRANSUBSTANTIATOR, trān-súb-stán-shé-á-tár, s. der Vertheidiger der Römischen Lehre der Transubstantiation.

TRANSUDATION, trān-shú dá-shūn, [frz. transsudation, lat. trans u. sudatio] s. das Durchschwigen, Durchschweigen (einer Flüssigkeit durch ein Gefäß).

To TRANSUDE, trān-súde, [frz. transsuder, lat. transudo] v. n. durchschwigen, durchschweigen.

TRANSUM, trān-súm, V. Transom.

To TRANSUME, trān-súme, [lat. transumo]

v. a. von einem Dinge an einem andern wegnehmen, hinübernehmen, ein Ding in das andere verwandeln.

TRANSUMPT, trān-súmt, [altfrz., lat. transumptum] s. die beglaubigte Abschrift vom Originale, das Transumt.

TRANSUMPTION, trāns-sám-shūn, s. das Wegnehmen von einem Orte an den andern, das Hinübernehmen; (in Schulen) der Syllogismus durch das Zugestehen, Zugeden, die Einräumung eines Factums, um ein ähnliches zu beweisen.

TRANSVERSAL, trāns-vér-sál, [frz.] *adj.* quer laufend. In the — line, in der Seitenlinie (eines Geschlechtes).

TRANSVERSALLY, trāns-vér-sál-lē, *adv.* quer, schräg, in schräger Richtung (laufen &c.).

To TRANSVERSE, trāns-vér-se, [lat. trans-versus] v. a. umändern, abändern, umstürzen.

TRANSVERSE, *adj.* quer laufend. Part are in strait lines, part in — are found, man findet sie theils in geraden Linien, theils quer liegend; — diameter of a conic section, (in der Erdmessk.) der Querdurchmesser eines Kegelschnittes; — axis, die Querachse (einer Ellipse &c.); Muscle —, (Zergliederungskf.) ein Muskel, der quer zwischen oder an andern Theilen liegt) der Quermuskel; — suture, (in der Zergliederungskf.) die Quernaht im Gesichte (welche die Knochen des Schädels mit denen des Gesichtes verbindet); — horse, (Seesprache) ein Stander von Eisen oder auch von einem dicken Tau vor oder hinter einem Mast, woran ein Bresock oder ein Schnaufegel aufgehängt werden kann, dessen Raa oder Gaffel alsdann mit einem Ring um denselben fährt.

TRANSVERSELY, trāns-vér-s-lē, *adv.* quer, schräge, kreuzweise (auf einander liegen &c.).

|| T. TRANT, trānt, [V. das Folgende] v. n. hausiren (bes. mit Lebensmitteln, Seefischen).

|| TRANTERS, trān-túr, [landschaftl. Trant, trānte ln] s. pl. (Leute, welche allerhand Lebensmittel, Seefische im Kleinen verkaufen) die Hölzer, Hausirer.

TRAP, tráp, [frz. trappe, landschaftl. Trappe] s. 1) die Falle (um Mäuse &c. zu fangen). To set a —, eine Falle stellen, richten; A — to catch rats, eine Rattenfalle; A mouse —, eine Mäusefalle. *Fig.* They continually laid traps to ensnare him, sie legten ihm immer Fallstricke; You don't understand —, ihr denkt nichts Arges dabei. + 2) pl. die Häscher, Schergen. 3) eine Art Ballspiel der Kinder, wobei der Ball mit einem Stock getrieben wird.

TRAPDOOR, tráp-dóre, s. die Fallthür.

TRAPSTAIRS, tráp-stárz, s. pl. die Falltreppe.

TRAPSTICK, tráp-stík, s. 1) der Stock, zum Schlagen eines hölzernen Balls. + 2) pl. dünne Beine.

To TRAP, part. trapped u. trapt. v. a. fangen, ertappen.

To TRAP, [frz. draper] v. a. zieren, schmücken. — a horse, ein Pferd anschnitten.

TRAP, [Trapp] s. (auch trap-rocks; eine thonartige eisenhaltige Gebirgsart) der Trapp. Figurative —, der Basalt.

TRAP-TUFF, tráp-táf, s. (ein basaltisches Konglomerat) der Trapptuff, Basalttuff, die Tuffwacke.

To TRAPAN, trá-pán, [angels. treppan, frz. attraper, V. trap] v. a. fangen, verstricken.

TRAPAN, s. die Schlinge, Falle.

TRAPPANNER, trá-pán-nár, s. der Verführer. A — of souls, ein Seelenverkäufer.

To TRAPE, trápe, [verw. mit to travel, traben, landschaftl. trappen, frz. travailler, τραπέω] v. n. müßig und schlampig umherschlendern, umherschlumpen (von Frauenversionen).

TRAPESES, trápes, s. die Schlumpe, Schlampe.

TRAPEZIUM, trá-pé-zhé-úm, [τραπέζιον] s. 1) (in der Mathematik, ein geschobenes Viereck, des

ten Seiten nicht gleich und nicht gleichlaufend sind) das Trapezium. 2) (in der Zergliederungskunst) der erste Knochen der zweiten Reihe der Handwurzelknochen.

TRAPEZOID, trā-pé-zōid, [τραπεζοειδής] s. (in der Mathematik, ein unregelmäßiges Viereck, dessen vier Seiten nicht gleichlaufend sind) das Trapezoid.

TRAPPINGS, trāp-pingz, [von to trap, frz. draper] s. pl. 1) die Verzierung, der Schmuck, Pug. 2) der Pferdebesatz, das Pferdegeschirr.

TRASH, trāsh, [verw. mit dregs, frz. drèche, landschaftl. Trāsch, Trāst] s. 1) der Schöfel, die Lumperei, der Plunder, Bettel. Lay hand upon these traitors and their —, packt die Verräther fest und ihren Plunder. 2) der schofle Mensch, Lumpenkerl.

TRASH [verw. mit τρώγω, τρογῶλια, τρογῶτα] s. eine rohe Speise oder ein als Speise undienlicher Stoff (wonach oft gewisse Kranke gelitten).

TRASH [landschaftl. Trāsse] s. (bei Jägern) ein Riemen, eine Halse, Koppel oder sonst etwas Schweres, was man Hunden um den Hals legt, die rascher als die andern Hunde der Meute jagen.

To TRASH, v. a. (bei Jägern) durch einen Riemens zurückhalten, stopfen (zu rasch jagende Hunde). Fig. If this poor trash (Roderigo), whom I trash for his quick hunting, stand the putting on, wenn dieser armselige venetianische Hund (Roderigo), den ich wegen seines raschen Jagens stopfe, das Anlegen leidet; Perfected how to grant suits, how to deny them; whom to advance, and whom — for overtopping, ausgelernt, wie man Gesuche gewährt, wie man sie abschlägt, wen man muß befördern, und wie den, der zu hoch empor gestiegen, zurückhalten.

To TRASH, [landschaftl. trāsch en] I. v. n. trampen, trampeln.

II. v. a. niedertreten, vertreten (ein Blumenbeet).

To TRASH, [verw. mit dem frz. traire, lat. traho] v. a. koppen, fappen, beschneiden (Bäume).

TRASH, s. die abgehauenen Äste.

TRASHY, trāsh-ē, [v. trash, verw. mit dregs] adj. schöfel, schlecht. — stuff, schöfel Zeug.

TRAULISM, trāw-lizm, [τραυλιόμος] s. eine stotternde Silbenwiederholung.

TRAUMATIC, trāw-mātik, [τραυματικός] adj. Wunden heilend. — decoction, das Wunddecoct; Traumatic, Wundarzneyen.

To TRAUNT, trāwnt, V. To Trant.

TRAVADO trā-vā-dō, [frz. travade, travate] s. (Seespr.) ein umlaufender mit Bliz und Donner begleiteter Wind.

To TRAVAIL, trāv-il, [frz. travailler] I. v. n. 1) arbeiten, schaffen. Obey our will, which travails in thy good, gehorche unserm Willen, der sich zu deinem Besten müht. 2) in Kindesnöthen seyn, in Geburtschmerzen liegen, kreiszen.

II. v. a. ermüden. His travailed steps, seine abgematteten Schritte.

TRAVAIL, [frz.] s. 1) die Arbeit, Mühe. Strong —, harte Arbeit. 2) die Wehen, das Kreissen (einer Gebärenden).

TRAVALLY, trā-vāl-lē, s. (bei Kriegsteuten) die Reveille, Wecktrommel.

TRAVER, trāve, }
TRAVIS, } trāv-is, } [zu travail gehörig] s.
TRAVISE, }

(ein starkes Gestell, Gerüst mit einem kleinen Dache, unbändige Pferde, die sich nicht wollen beschlagen lassen, darin zu bändigen) der Nothstall.

TRAVER, }
TRAVIS, } [lat. trabs] s. 1) der Querbalken.

2) eine Lage Querbalken.

To TRAVEL, trāv-il, [trābe ln, frz. travail-ler, ital. travaglio, τροπέω] I. v. n. 1) V. To Travail, 1. 2) eine Reise machen oder thun, reisen. It proves at least that he travelled there, es Hilpert, Engl. Deutsch. Wörrk. 2. Bd.

beweist zum wenigsten, daß er dort gereiset ist; He has travelled all over France, er hat ganz Frankreich bereiset; — on, weiter reisen; A travelling bird, ein Zugvogel. Fig. Time travels in divers paces with divers persons, die Zeit reiset in verschiedenem Schritt mit verschiedenen Personen; And yet dark night strangles the travelling lamp, und doch erstickt die finstere Nacht die wandernde Lampe. Prov. Travelling is useful, but chargeable, das Reisen ist nützlich aber kostspielig.

II. v. a. 1) bereisen (ein Land). 2) zum Reisen zwingen (nur) Fig. And that they shall not be travelled forth of their own franchises, und daß sie aus ihren Freiheiten nicht vertrieben werden sollen.

TRAVEL, s. 1) V. Travail, 1 u. 2. 2) die Reise. In my travels, auf meinen Reisen. 3) pl. die Reisebeschreibung.

TRAVELTAINTED, trāv-il-tānt-ēd, adj. vom Reisen ermüdet, erschöpft.

TRAVELLED, trāv-ild, adj. (viele Reisen gemacht habend, gereist. A — doctor of physick, ein gereister Doctor der Arzeneikunde.

TRAVELLER, trāv-il-ūr, s. 1) der Reisende, Wanderer. A woman —, eine Reisende. Fig. † To tip the —, Wunder erzählen, aufschneiden; (als Pflanzennamen) The traveller's joy, die gemeine Waldrebe. 2) Fig. (Seespr.) ein Bügel oder Ring, der längs den Pardunen auf und nieder läuft, um das Aufhissen der Bramraan zu erleichtern.

TRAVELLING, trāv-il-ing, part. adj. (in Zusammensetzungen, das Reisen betreffend.

TRAVELLING-BACKSTAYS, trāv-il-ing-häck-stāz, s. pl. (Seesprache) Borgpardunen der Stengen, die bei schlechtem Wetter vermittelst eines kleinen Brohks um den Topp der Stengen befestigt werden.

TRAVELLING-CARRIAGE, trāv-il-ing-kār-ridje, s. (im Geschüßwesen) eine Cassette für Belagerungsgeschüß.

TRAVELLINGDESK, trāv-il-ing-dësk, s. das Reisepult.

TRAVELLINGKITCHEN, trāv-il-ing-klitsh-in, s. die Reisefüche.

TRAVELLINGMAP, trāv-il-ing-māp, s. die Reisekarte, Postkarte.

TRAVELLING-TRUNK, trāv-il-ing-trūngk, s. der Reisekoffer.

TRAVERS, trāv-ūrs, [frz., lat. transverse, transversus] adv. quer, überzwerch.

TRAVERSABLE, trāv-ūrs-ā-bl, adj. (Rechtssprache) einen rechtlichen Einwand zulassend.

TRAVERSE, trāv-vërsē, I. prp. quer durch.

II. adv. überzwerch, kreuzweise.

III. adj. trāv-ërse, quer, überzwerch.

IV. s. 1) etwas, das quer oder über das Kreuz liegt, gebaut ist oder hängt, das Querstück. The church was parted by a —, die Kirche war durch eine Querwand getheilt; Traverses, Bühnenvorhänge, Decorationen. Fig. The traverses of fortune, der Glückswechsel; Unlucky traverses, unglückliche Zufälle. 2) die Biegung, Krümmung. Fig. Many shifts and subtle traverses, viele Ausflüchte und spitzfindige Wendungen. 3) Fig. (Rechtsspr.) der rechtliche Einwand. 4) (in der Kriegsbaukunst, eine von Erde aufgeworfene Brustwehr in einer Festung, welche fast die ganze Breite des bedeckten Weges einnimmt) der Querswall. 5) (in der Wappenk., ein Streifen quer über Wappen) die Querbünde. 6) (Seesprache) a) der schiefe Cours, den man bei dem Winde segelt, wobei das Schiff Brack macht. b) (mehrere verbesserte Coursen, die ein Schiff in einem Etmaßl, um von einem Orte zum andern zu kommen, gemacht hat, und aus denen zusammengekommen man den General-Cours berechnet, oder denjenigen, den das Schiff hätte segeln müssen, um mit einem einzigen

Cours nach dem andern Ort zu gelangen) der Koppelskurs.

TRAVERSE-BOARD, trāv-ërse-bōrd, s. (Seespr., ein rundes Brett mit einem kleinen Handgriffe, auf welchem die 32 Windstriche gezeichnet sind, wovon der Nordstrich durch eine Linie angezeigt ist. In jedem Windstrich sind 8 Löcher gebohrt, welche für die 8 halben Stundengläser, die während einer Wache auslaufen, bestimmt sind, und in der Mitte hängen acht kleine Pinnen. Nach jeder halben Stunde steckt der Ruderbesteuere auf den Strich, welchen er gesteuert, eine von den Pinnen in eins von diesen Löchern, so daß nach Verlauf der Wache dieses mit 8 Pinnen besteckte und bezeichnete Brett zur Berechnung des Weges dient) das Uhrbord.

TRAVERSE-HORSE, trāv-ërse-hōrse, s. (Seespr.) ein Ständer von Eisen oder auch von einem dicken Tau vor oder hinter einem Mast, woran ein Brezock oder Schnaufegel aufgehängt werden kann, dessen Raa oder Gaffel alsdann mit einem Ring um denselben fährt.

TRAVERSE-TABLE, trāv-ërse-tā-bl, s. (Seespr.) V. Log-board.

To TRAVERSE, I. v. a. 1) in die Quer oder kreuzweise legen. With traversed arms, mit verschränkten Armen. 2) (die Kreuz und die Quer sich durch einen Ort, Raum bewegen) durchkreuzen (die Ebene). — a country, ein Land durchreisen. Fig. My purpose is — the nature, properties of —, meine Absicht ist, die Beschaffenheit, Eigenschaften zu prüfen, zu untersuchen; Why do you traverse all our designs? warum durchkreuzt ihr alle unsere Pläne? warum sucht ihr sie zu hintertreiben, ihnen Hindernisse in den Weg zu legen? She traversed my marriage, sie widersekte sich meiner Heirath; that Einspruch dagegen; — an action at law, gegen eine gerichtliche Klage Einwendungen vorbringen; — the indictment, V. Indictment; — a succession, eine Erbfolge umstoßen.

II. v. n. 1) (Jägerspr.) Quersprünge machen (von Hasenhunden, beim Rückwärtsuchen einer verlorenen Fährte). 2) (Secht.) sich rechts oder links in dem zur Vertheidigung abgesteckten Kreise bewegen. 3) (von Schulpferden) Quersprünge machen, traversiren.

TRAVERSED, trāv-ërst, adj. V. Trammelled.

TRAVERSER, trāv-ërse-ūr, s. (Rechtsspr.) einer, der ein Rechtsmittel gegen ein Urtheil einwendet.

TRAVERSING, trā-vërs-ing, s. 1) (Geschüßk.) das Drehen eines Geschüßes, wie auf einen Mittelpunkt, so daß es auf einen besondern Gegenstand gerichtet ist. 2) (beim Fechten) der Wechsel des Ortes, da man sich zur Rechten oder Linken des Vertheidigungskreises bewegt.

TRAVERTINO-MARBLE, trāv-ër-tē-nō-mār-bl, s. (eine Feldart in Italien) der Travertino.

TRAVESTED, trāv-ës-tēd, [frz. travesti, ital. travestito] adj. verkleidet, travestirt.

TRAVESTY, trāv-ës-tē, I. adj. umgekleidet, ins Lächerliche umgestaltet, travestirt.

II. s. die ins Lächerliche umgestaltete ernste und erhabene Dichtung, die Travestie.

To TRAVESTY, v. a. umkleiden, ins Lächerliche umgestalten, travestiren (Virgils Aeneis).

TRAVIS, } V. Trave.

TRAVISE, }

TRAWLER-MEN, trāv-lār-mēn, V. Tinker-men.

TRAY, trā, [gehört nebst trough zu Trog, Truhe, Truche, ital. truogo] s. 1) der Trog, die Mulde. A mason's —, ein Mörtelkübel. 2) das Speisebrett, die Schüsseltrage.

TRAYMAN, trā-mān, s. der Handlanger bei den Maurern.

TRAY, [ital. tre, lat. tres] s. drei Augen (im Würfelspiele).

TRAYTRIP, trā-trip, s. eine Art Brettspiel.

TREACHER, trêsh'êr, }
 TREACHETOUR, trêsh'êr-tûr, } [frz. tricheur,
 TREACHOUR, trêsh'êr, }

Be trüger s. der Verräther (ungebr.).

TREACHEROUS, trêsh'êr-ûs, [trügerisch]
 adj. verrätherisch. A — man, ein Verräther.
 Fig. A — smile, ein verrätherisches Lächeln; —
 hopes, trügerische Hoffnungen; — memory, das
 untreue Gedächtniß.

TREACHEROUSLY, trêsh'êr-ûs-lê, adv.
 verrätherisch.

TREACHEROUSNESS, trêsh'êr-ûs-nês, s.
 die Verrätherie, Treulosigkeit.

TREACHERY, trêsh'êr-ê, [frz. tricherie,
 Trügerei] s. die Verrätherie, der Verrath.
 Prov. — will come home to him that formed
 it, Untreue schlägt ihren eignen Herrn.

TREACHETOUR, } V. Treacher.
 TREACHOUR, }

TREACLE, trê'kl, [altengl. triacle, land-
 schaftl. Triakel, θριανός] s. 1) (in der Arznei-
 kunde, ein aus gewürzten Pflanzentheilen mit Ho-
 nig zu einer Salbmasse verdichtetes Gegengift, Thier-
 heit) der Theriak. † Poor man's —, Knoblauch;
 Fig. (als Pflanzennamen) English —, der Ga-
 mander. 2) (der braune Abgang des Zuckers) der
 Sirop.

TREACLE-MUSTARD, trê'kl-mûs-tûrd, s. a) das
 Schildkraut. β) der Bauernsenf, das breite Tas-
 schenkraut, große Täschelkraut.

TREACLE-WATER, trê'kl-wâ-tûr, s. das Theriak-
 wasser.

TREACLEWORMSEED, trê'kl-wûrm-sêed, s. der
 leibkornartige Heberich, Schotenbottler.

To TREAD, trêd, [treten, Bretanisch troed,
 troad] praet. trod, trode; part. pass. trodden, trod.
 I. v. n. 1) treten. a) = den Fuß setzen. — inward
 or outward, den Fuß einwärts oder auswärts
 legen. Fig. — in the footsteps of any one, in
 emands Fußstapfen treten; — upon any one's
 heels, einem auf der Ferse nachfolgen. Prov. He
 is as honest a man as ever trod in shoeleather,
 er ist ein grundehrlicher Mann. b) (gehen, den Ort
 verändern). Wherever you tread, the blush-
 ing flowers rise, wohin ihr tretet erheben sich
 die erröthenden Blumen; The ground shrinks
 before his treading, der Boden bebt zurück vor
 einem Tritte; Ye that stately tread, ihr, die ihr
 stolz einhertretet; Thou shalt tread upon their
 high places (heilige Schrift), du wirst auf ihrer
 Höhe einhertreten; — upon, mit Füßen treten,
 stampfen; Or else triumphantly tread on thy
 country's ruin, oder trittst siegprangend auf
 deines Vaterlandes Trümmer. 2) sich paaren
 von den Vögeln.

II. v. a. treten. α) (tretend berühren). Would
 I had never trod this English earth, hätte ich
 nimmer doch betreten diesen Boden Englands.
 Fig. Through thy name will we tread them
 under that rise against us (h. Schrift), in deinem
 Namen wollen wir untreteten, die sich wider
 uns setzen. β) (durch Treten in einen gewissen Zu-
 stand versetzen). — one's shoes down at the heels,
 die Schuhe niedertreten (die Hinterleder derselben
 niederwärts treten). γ) (durch Treten bewirken, be-
 arbeiten). A trodden path, ein betretener, gang-
 barer Weg; — the grapes, die Trauben treten,
 austreten (durch Treten in einem Gefäße den Saft
 ausdrücken); — out, (durch Treten auslösen) aus-
 treten (eine glimmende Lichtschnur z.); — a
 menuet, einen Menuet tanzen (ungebr.). δ) (be-
 fruchten). The cock treads the hen, der Hahn tritt
 die Henne.

TREAD, [Tritt] s. 1) der Tritt. a) (die Hand-
 lung, da man tritt). b) (die Art und Weise zu tre-
 ten). Their nimble —, ihr flinker Tritt; With
 cautious —, mit behutsamem Tritte oder Schrit-
 te. 2) [landschaftl. Trebde] der Weg, Pfad.
 Fig. He stands in the — for more preferment,

er ist auf der Bahn zu höherer Beförderung. 3)
 (die Benennung zweier Knötchen im Eiweiß oben
 und unten am Dotter) der Hahnentritt.

TREAD-MILL, trêd'mîll, s. (eine Mahlmühle, de-
 ren Haupttrab von Verbrechern tretend in Bewegung
 gesetzt wird) die Tretmühle.

TREADER, trêd'êr, [Tret'er] s. (eine Per-
 son, welche die Weintrauben mit den Füßen tritt
 und auf diese Art fester) der Treter, Tretknecht.
 — of grapes, der Traubentreter.

TREADLE, trêd'êl, [von tread] s. 1) (der
 Schämél, die Hölzer, auf welche man tritt, um eine
 Maschine in Bewegung zu setzen) der Tretschämél,
 das Trittbrett. The — of a weaver's loom, der
 Tretschämél am Weberstuhle; The — of a
 turner's turn, der Tritt an einer Drehbank. 2) V.
 Tread, 3.

TREADLES, trêd'êlz, [auch treadles; zum
 Vorhergehenden?] s. pl. (der Koth der Schafe) die
 Schafstörbern.

† TREAGUE, trêg, V. Truce.

TREASON, trê'zn, [frz. trahison] s. der Ver-
 rath. (im Englischen Rechte) High —, der Hoch-
 verrath (wozu man rechnet: den Tod des Königs,
 der Königin oder ihres ältesten Sohns und Erben
 beabsichtigen oder ersinnen; die Königin, die älteste
 Tochter des Königs oder die Frau seines ältesten
 Sohnes nothzüchtigen; Feindseligkeiten gegen den
 König in der Absicht ausüben, irgend einen öffent-
 lichen oder allgemeinen Zweck dadurch zu erreichen;
 Rebellen oder den Feinden des Königs Beistand und
 Hülfe leisten; das große Staatsiegel oder das ge-
 heime königl. Siegel nachmachen; den Lord Kanzler,
 den Lord Schatzmeister, Richter überhaupt in officio
 tödten; das Falschmünzen oder das Einschwärzen
 falschen Geldes ins Königreich und die zum Falsch-
 münzen nöthigen Werkzeuge kaufen, verkaufen, ver-
 bergen oder wissenlich besitzen; Petty (Petit) —,
 der kleine Verrath (wenn der Diener seinen Herrn,
 die Frau ihren Mann, der Geistliche seinen Bischof
 tödtet).

TREASON-MONGER, trê'zn-mûng-gûr, s. der Ver-
 räther.

TREASONABLE, trê'zn-â-bl, }
 † TREASONOUS, trê'zn-ûs, } adj. verrä-
 therisch.

TREASONABLENESS, trê'zn-â-bl-nês, s.
 die Verrätherie.

TREASONABLY, trê'zn-â-bl-ê, adv. verrä-
 therisch.

TREASURE, trêzh'êre, [frz. trésor, lat. the-
 saurus, θησαυρός] s. 1) (eine Menge von Geld, bes.
 viel gesammeltes Geld) der Schatz. To heap up
 treasures, Schätze aufhäufen, sammeln; The
 king's treasures, der königliche Schatz (das von den
 Einkünften des Königreichs gesammelte Geld). 2)
 das Silber (als Waare im ostindischen Handel).

TREASUREHOUSE, trêzh'êre-hôûse, s. die Schatz-
 kammer.

TREASURETrove, trêzh'êre-trôve, s. (Rechtspr.)
 der wieder gefundene vergrabene Schatz.

To TREASURE, [frz. thésauriser, θησαυρίζω]
 v. a. sammeln, aufhäufen. Fig. After thy hard-
 ness and impenitent heart, thou treasurest up
 unto thyself wrath against the day of wrath
 (h. Schrift), du aber, nach deinem verstockten und
 unbußfertigen Herzen, häufest dir selbst den Zorn
 auf den Tag des Zorns.

TREASURER, trêzh'êr-rûr, [frz. trésorier] s.
 1) der Schatzmeister. Lord high —, der Lord
 Oberschatzmeister (von England); — of the king's
 household, ein Beamter, der, in Abwesenheit des
 Haushofmeisters, Sachen im Hofmarschallamte
 untersucht und entscheidet. Fig. He was an ill —
 of secrets, er war ein schlechter Vertrauter. 2)
 der Cassenführer. — of the county, einer, der
 die Gelder der Grafschaft unter sich hat.

TREASURERSHIP, trêzh'êr-rûr-ship, s. das
 Schatzmeisteramt.

TREASURESS, trêzh'êr-rês, s. die Schatzmeis-
 terinn.

TREASURY, trêzh'êr-rê, s. 1) die Schatzkam-
 mer. Lord of the —, einer der fünf Commissa-
 rien, welche in England das Schatzmeisteramt
 verwalten; — office, das Schatzamt; — bill, der
 Schatzkammerschein; — note, der Tresorschein. 2)
 (ungebr. für) der Schatz. Fig. A — of knowledge,
 ein Schatz von Kenntnissen.

To TREAT, trête, [frz. traiter, lat. tracto] I.
 v. a. 1) behandeln (nur) Fig. He treated his
 prisoner with great harshness, er begegnete sei-
 nem Gefangenen mit großer Barschheit; Zeuxis
 and Polygrotus treated their subjects in their
 pictures, as z, Zeuxis und Polygrotus behan-
 delten ihre Gegenstände in ihren Gemälden
 wie z. 2) unterhandeln, verhandeln (den Frieden
 z.). 3) abhandeln (einen Satz, Gegenstand). 4) be-
 wirthen. He treated us very well for the money,
 er hat uns für unser Geld sehr gut bewirthet.

II. v. n. 1) (zum Gegenstande seiner Rede, seiner
 Untersuchung machen) handeln (von etwas). In
 those authors who have treated of this passion
 in verse, in jenen Schriftstellern, welche diese
 Leidenschaft in Gedichten abgehandelt haben;
 That book treats of (upon) the immortality of
 the soul, dieses Buch handelt von der Unsterb-
 lichkeit der Seele. 2) unterhandeln (mit einem
 wegen einer Sache). I shall treat with them about
 the peace, ich werde mit ihnen den Frieden un-
 terhandeln. 3) sich vergleichen, sich vertragen. 4)
 bewirthen.

TREAT, s. 1) die Bewirthung. 2) das Ehren-
 mahl, Gastmahl, der Schmaus, das Traktament.
 A parting —, ein Abschiedsschmaus.

TREATABLE, trê'tâ-bl, [frz. traitable] adj.
 handlich (nur) Fig. A — disposition, eine ver-
 trägliche oder nachgiebige Gemüthsart; A —
 temper, eine sanfte Gemüthsstimmung.

TREATABLY, trê'tâ-bl-ê, adv. auf eine sanfte
 oder gemäßigte Weise.

TREATER, trê'têr, [frz. traiteur] s. 1) einer,
 der etwas abhandelt. 2) der Bewirther.

TREATING-HOUSE, trê'tîng-hôûse, s. das
 Rosthaus.

TREATISE, trê'tîz, [lat. tractatus] s. die Ab-
 handlung, der Traktat.

TREATISER, trê'tîz-êr, s. einer, der eine Ab-
 handlung schreibt (ungebr.).

TREATMENT, trê'tê-mênt, s. 1) die Behand-
 lung. A cruel —, eine grausame Behandlung. 2)
 die Bewirthung.

TREATRIP, trê'trip, V. Traytrip.

TREATY, trê'tê, [frz. traité, lat. tractatus] s.
 1) die Unterhandlung, Verhandlung. 2) der Ver-
 trag. A — of peace, ein Friedensvertrag. 3) V.
 Entreaty. † 4) die Abhandlung, der Traktat.

TREBLE, trêb'bl, [altfrz., frz. triple, lat.
 triplus, triplex] adj. dreifach.

To TREBLE, [frz. tripler] I. v. a. mit drei
 vermehren, verdreifachen.

II. v. n. sich verdreifachen.

TREBLE, [altfrz.] I. s. (die höchste Stimme in
 der Tonk.) die Oberstimme, der Discant. Faint
 —, (eine künstliche, erzwungene hohe Stimme) die
 Fistel.

II. adj. (in der Tonk.) scharf (von Tönen).

TREBLE-HOBOE, trêb'bl-hô-bôê, s. die Discant-
 Hoboe.

TREBLE-VIOL, trêb'bl-vî-âl, s. die Sopranviola
 oder Discant-Bratsche (ein ehemaliges Bogen-
 instrument mit 6 Saiten).

TREBLENESS, trêb'bl-nês, [v. treble, frz.
 triple z] s. der Zustand, da etwas dreifach ist.

TREBLY, trêb'bl-ê, adv. dreifach.

TREBUCHET, trêb'û-shêt, [frz.] s. 1) V.
 Cuckingstool. 2) (auch trebuch) der Schuttkar-
 ren, Stürzkarren.

TREDLES, trêd'êlz, V. Treadles.

TREE, trée, [Tr am, lat. trabes, trabs, τράπεζα, δέντρος, δέντρον] s. 1) der Baum. A fruit —, ein Obstbaum; An apple —, ein Apfelbaum; The walnut —, der Walnussbaum. Prov. Such as the tree is, such is the fruit, der Apfel fällt nicht weit vom Stamme. 2) Fig. etwas Baumartiges. By trees of pedigrees (consanguinity), durch Stammbäume. 3) das Holz. 4) (als Pflanzenname) — of life, der Lebensbaum.

TREE-ALOE, trée-ál-dze, s. eine Art Mehlblume.

TREE-BEETLE, trée-bée-il, s. der Maikäfer.

TREE-BOX, trée-böks, s. der baumartige Buchs, Buchsbaum.

TREE-CABBAGE, trée-káb-bidje, s. der Baumkohl, Seekohl.

TREE-CANDY-TUFT, trée-kán-dé-túft, s. die immergrüne Farnpflanze.

TREE-CELANDINE, trée-sél-án-dine, s. die strauchartige Bockonie.

TREE-CREEPER, trée-kree-púr, s. (Name eines Vogels) der Baumlauffer, Baumhacker.

TREE-FALCON, trée-fáw-kn, s. der Baumfalk, Ferkensfalk.

TREE-FROG, trée-fróg, s. der Laubfrosch.

TREE-GERMANDER, trée-jér-mán-dár, s. der Baumgarnander.

TREE-GOOSE, trée-góose, s. die Baumgans.

TREE-HOUSELEEK, trée-hóuse-léek, s. das baumartige Hauslaub.

TREE-IVY, trée-l-vé, s. der Epheu, Eppich.

TREE-KIDNEYBEAN, trée-kid-né-béne, s. (eine Art Gartenbohnen) die Feuerbohne, Prunkbohne.

TREE-LOUSE, trée-lóuse, s. die Baumlaus, Blattlaus.

TREE-MALLOW, trée-mál-ló, s. der Malvenbaum.

TREE-MEDICK, trée-míd-ik, s. der Strauchflee, baumartige Schneckenflee.

TREE-MOSS, trée-móss, s. (Benennung der Flechten, die auf Bäumen wachsen) die Baumlunge, Baumflechte.

TREE-OYSTER, trée-dé-stúr, s. (eine Art Kammuscheln) das Vorbeerblatt.

TREE-PRIMROSE, trée-prím-róze, s. (Pflanzenname) die gelbe Primrose.

TREE-SAGE, trée-sádje, s. der Salbeistrauch mit breiten Blättern, gelbe Löwenschwanz.

TREE-SORREL, trée-sór-ríl, s. der Sauerampferbaum.

TREE-SPARROW, trée-spár-ró, s. der Baumsperling, Waldsperling, Holzsperling, der Gerstendieb, Felddieb.

TREE-TREFOIL, trée-tré-fóil, s. eine Art Beiflee.

TREE-WORMWOOD, trée-wárm-wúd, s. der baumartige Beifuß, Portugiesische Wermuth.

TREED, tréed, adj. (bei Jägern) bäumend (von einem Marder).

† TREEN, tréen, pl. von Tree.

|| TREEN, [angels. treowen, zu tree gehörig] adj. hölzern. — ware, Holzware.

TRENAIL, trée-nále, V. Trenel.

|| TREET, tréet, [lat. triticum] s. der Weizen.

TREFOIL, tré-fóil, [lat. trifolium] s. der Klee.

Shrub —, das Ziegenblatt, Geißblatt; Square podded bird's foot —, der Wiesenschotenklee; Winged bird's foot —, der Spargelklee; Dwarf —, der Erdfruchtklee; Honey suckle —, der große Wiesenklee; Hare's foot —, der Ackerklee, Rachenklee; Oval headed —, der rauche Klee; Knotted —, der kleine wollige Klee; Strawberry —, der Blasenklee; Small —, der Fadenklee; Radiated — gestrahlter Schneckenklee; Polymorphous —, der wahre Schneckenklee.

TREILLAGE, trél-lidje, [frz.] s. das Gitterwerk.

TRELLIS, trél-lis, [frz. treillis] s. 1) das Gitter, Gatter, — work, das Gitterwerk. 2) die

Glanzleinwand. 3) [verw. mit Drillisch] der Drillisch, Drell.

TRELLISED, trél-líst, adj. mit Gittern versehen. — windows, Gitterfenster.

To TREMBLE, trém-bl, [frz. trembler, lat. tremo] v. n. 1) zittern. Sinai's top trembled, der Gipfel Sinai's zitterte, schwankte; — with fear or cold, vor Furcht zittern, vor Kälte schauern; His body trembles all over, er zittert am ganzen Körper; Trembling poplar, die Zitterpappel, Espe. Syn. V. To Quake. 2) beben (von Tönen).

TREMBLER, trém-blúr, s. der Zitternde, Zitterer.

TREMBLINGLY, trém-blíng-lé, adv. zitternd.

TREMBLINGNESS, trém-blíng-nés, s. das Zittern.

TREMENDOUS, tré-mén-dús, [lat. tremendus] adj. fürchterlich, furchtbar, schrecklich.

TREMENDOUSLY, tré-mén-dús-lé, adv. fürchterlich, furchtbar, schrecklich.

TREMENDOUSNESS, tré-mén-dús-nés, s. die Furchtbarkeit, Schrecklichkeit.

TREMOLITE, trém-lit, [v. Val Tremola in Italien] s. (eine zur Hornblende gehörige Steinart) der Tremolit. Crystallized, granular, fibrous and asbestiform —, der gemeine, glas- und asbestartige Tremolit, Grammatit.

TREMOR, trém-múr, [lat.] s. 1) das Zittern. 2) die zitternde oder bebende Bewegung (der Lichtstrahlen). 3) (ein Zug in der Orgel, durch welchen der Wind ruckweise in die Pfeifen eingebläsen, und den Tönen eine Bebung gegeben wird) der Beber, Bebezug, Tremulant.

TREMULATION, trém-ú-lá-shún, s. die Bebung, Tremulation.

TREMULOUS, trém-ú-lús, [lat. tremulus] adj. 1) zitternd. 2) bebend (von einer Bewegung).

TREMULOUSLY, trém-ú-lús-lé, adv. 1) zitternd. 2) bebend.

TREMULOUSNESS, trém-ú-lús-nés, s. das Zittern oder Beben.

TREN, trén, [trélaiva] s. (ein Wurfspieß mit Widerhaken, um größere Fische zu tödten) der Fackenspieß, die Harpune.

To TRENCH, trénsh, [frz. trancher, ital. trinciare] I. v. a. 1) schneiden. With twenty trenched gashes on his head, mit zwanzig Schnittwunden auf dem Kopfe. 2) durchschneiden (den Boden). Trench the black earth a cubit long and wide, grabe die schwarze Erde eine Elle lang und weit auf. Fig. — the ballast, (Seespr.) den Ballast durch Schotten abtheilen. 3) durch aufgeworfene Erde, mit Gräben befestigen (ein Feld). — about, mit einem Graben umgeben. 4) (Seespr.) durch Schotten (hölzerne Scheidewände) abtheilen (den Ballast).

II. v. n. eingreifen, Eingriffe thun. They have trenched upon the liberties of subjects, sie haben die Freiheiten der Unterthanen angetastet, geschnitten; A contrary opinion trenches upon the honour and justice of God, eine entgegengesetzte Meinung beeinträchtigt die Ehre und Gerechtigkeit Gottes.

TRENCH, [frz. tranchée] s. 1) der Schnitt, Einschnitt. — upon the face, die Schmarre im Gesicht. 2) der Graben; (bes. in der Belagerungskst., Gräben mit einer Brustwehr, welche die Belagerer in zweckmäßigen Richtungen und Wendungen nach dem belagerten Orte führen, um sich darin demselben ohne Gefahr zu nähern) der Laufgraben, die Tranchee. To open the trenches, die Laufgräben eröffnen. Fig. To mount the trenches, die Wache in den Tranchéen beziehen; To relieve the trenches, die Wache in den Tranchéen ablösen; To scour the trenches, die Tranchéen vom Feinde säubern.

TRENCHMASTER, trénsh-más-túr, s. ehem. ein

Offizier, der das Commando über sämtliche Pioniere führte.

TRENCHAND, } trén-shánt, [frz. tranchant]

TRENCHANT, } adj. schneidend, scharf (von Schwertern).

TRENCHER, trén-shúr, [frz. tranchoir] s. 1) der hölzerne Teller; (ferner ein Brett, auf welchem man bei Tische etwas klein schneidet) das Schneidbrett, Tranchirbrett. 2) der Tisch. a) — der Esstisch. b) (die Speisen).

TRENCHERCAP, trén-shúr-káp, s. die viereckige Mütze der Collegiaten zu Oxford und Cambridge.

TRENCHERFLY, trén-shúr-flí,

TRENCHERFRIEND, trén-shúr-frénd, } s. der Schmarozer.

TRENCHER-KNIGHT, trén-shúr-níte, s. der Teller- oder Tafelritter.

TRENCHERMAN, trén-shúr-mán, s. † 1) der Koch. 2) der Esser, Greßer. A good —, ein großer Esser.

TRENCHERMATE, trén-shúr-máte, V. Trencherfly.

TRENCHERSQUIRE, trén-shúr-skwíre, V. Trencherfly.

TRENCHING-PLOUGH, trénsh-íng-plóh,

s. der Dorfspaten.

TRENCHMORE, trénsh-móre, s. ehem. ein sehr lebhafter Englischer Tanz.

To TREND, trénd, [vers. vom frz. tendre] v. n. (Seespr.) gerichtet seyn, eine gewisse Richtung haben, in einer gewissen Richtung liegen. The coast trends to the S. W., die Küste streckt sich nach Südwest; — to the N. W., mit allen Segeln nach Nordwest steuern.

TREND, [viell. zu trendle gehörig] s. (Seespr.) die Stelle des Ankerschafts, wo das Maß von der Dicke desselben genommen wird (sie befindet sich am dritten Theile der Länge desselben vom Kreuze an gemessen).

TRENDING, trénd-íng, [v. to trend] s. die besondere Richtung (einer Küste).

TRENDEL, tréndl, [jezt trundle; angels. trendel, landschaftl. Trándeln] s. etwas Rundgedrehtes, die Rolle, Walze. The — in a mill, das Stellschloß, Staffelholz oder auch ein Gewicht (um das Mahlwerk zu stellen).

TRENEL, trén-il, [zum Vorhergehenden gehörig] s. (Seespr.) der hölzerne Nagel.

TRENT, trént,

TRENTINO, trén-tl-nó, } [ital. Trento] s. die Stadt, das Bisthum Trient, Trident.

TRENTALS, trén-tálz, [altfrz. trental, trentel, trentalx, frz. trente] s. pl. (eine Anzahl Messen für die Todten nach der Anordnung des h. Gregor) die dreißig Seelmessen.

TREPAN, tré-pán, [frz. τρυπανον, v. τρυπάω] s. 1) (ein wundärztliches Werkzeug) der Schädelbohrer, Trepan. 2) (ein künstlicher eiserner Bohrer, zur Untersuchung der Erde und Steinarten in der Tiefe) der Erdborher.

To TREPAN, v. a. (den Schädel bohren) trepaniren.

TREPAN, [V. trapan] s. die Falle, Schlinge, der Fallstrick.

To TREPAN, v. a. in die Falle locken, bestricken.

TREPANNER, tré-pán-nár, s. einer, der Fallstricke legt, der Verführer.

TREPANNER, [frz. trépaneur] s. 1) einer, der trepanirt. † 2) der Schalk.

TREPEGET, trép-é-jét, V. Trebuchet.

TREPHANE, tré-fáne, V. Triphane.

TREPHINE, tré-fíne, [τρύπανιον] s. der kleine Schädelbohrer oder Trepan.

TREPID, trép-id, [lat. trepidus] adj. zitternd, bange.

TREPIDATION, trép-é-dá-shún, [lat. trepidatio] s. 1) das Zittern, Beben. 2) die Furcht, Bestürzung.

TREPIDITY, tré-píd-é-té, s. die Bangigkeit.

TREPIDNESS, trép-id-nēs, V. *Trepidity*.
To TRESPASS, trēs-pās, [altfrz. trespasser, ital. trapassare, lat. trans u. passus] v. n. 1) sich vergehen, sündigen. They trespassed against me, sie haben sich gegen mich vergangen; They trespass against all logic, sie sündigen gegen alle Logik. 2) auf eine gesetzwidrige Weise ein fremdes Grundstück oder Eigenthum betreten. Fig. — on another's ground, in eines Andern Besitzrechte greifen; — a law, ein Gesetz übertreten oder umgehen; I fear — upon your patience, ich fürchte Ihre Geduld zu ermüden.

TRESPASS, s. 1) die Uebertretung, das Vergehen, die Sünde. Forgive us our trespasses, vergib uns unsere Schulden. 2) die gesetzwidrige Betretung eines fremden Grundstückes oder Eigenthums. Trespasses, (im gesetzlichen Sinne) alle Eigenthumsverletzungen.

TRESPASSER, trēs-pās-sūr, s. 1) der Uebertreter, Sünder. As I forgive my trespassers, wie ich vergebe meinen Schuldigern. 2) einer, der auf eine gesetzwidrige Weise ein fremdes Grundstück oder Eigenthum betritt.

TRESS, trēs, [ital. treccia, frz. tresse, tresser, von drehen] s. (gewöhnlich im pl.) die Locke, Haarlocke.

TRESSED, trēs-sēd, adj. gelockt. Golden — like Apollo, mit goldnen Locken wie Apollo.

TRESSEL, trēs-sl, V. *Trestle*.

TRESSURE trēs-shūre, [frz. tresse] s. 1) das Haarsflechten, Kräuseln. 2) (Wappenk.) der Saum (auf einem Wappen).

TRESTLE, trēs-sl, [an manchen Orten trest, an andern tressel; frz. tréteau] s. 1) (ein Gerüst, etwas zu tragen) das Gestell, der Bock; (und in engerer Bedeutung) das Tischgestell. 2) der dreibeinige Stuhl, Sessel.

TRESTLE-TREES, trēs-sl-trēs, s. pl. (Seespr.) die Sahlingen, welche nach der Länge des Schiffs liegen, auf den Backen der Masten ruhen und an den Mast selbst gebolt sind) die Langsahlingen.

TRET, trēt, [altfrz., frz. traire, ital. tirare] s. der Abzug (von vier Pfund von jedem Centner und von vier weiteren Pfund für Beschädigung oder Verderb einer Waare, die Kaufleuten den Kleinhändlern bewilligen).

† **TRETHINGS**, trē-thingz, [mittellat. trethinga, teithinga, verw. mit tithing] s. pl. die Steuern, Abgaben.

TREVES, trēvz, [frz.] s. (die Stadt) Trier.

TREVET, trēv-ēt, [frz. trépiéd] s. etwas, das auf drei Beinen steht, z. B. ein Stuhl. — table, der dreibeinige Tisch.

TREY, trā, [ital. tre, lat. tres] s. die Drei (im Kartenspiele).

TRIABLE, trī-ā-bl, [v. to try] adj. 1) versucht, probirt werden könnend. 2) vor Gericht abgehört werden könnend.

TRIAD, trī-ād, [frz. triade, grz. τριάς] s. 1) die Dreierheit, Dreieinheit, Dreieinigkeit. 2) (Konf.) der harmonische Dreiklang.

TRIAGE, trī-ā-dje, [frz. v. trier] s. der gewöhnliche (von der See e beschädigte) Kaffee, Triage.

TRIAL, trī-āl, [altfrz., V. to try] s. 1) der Versuch. Repeated trials, wiederholte Versuche, Experimente. Syn. V. *Experiment*. 2) die Probe. a) = die Prüfung. To make a — of any thing, eine Probe mit etwas anstellen; To make a — upon any one, eine Prüfung mit jemand vornehmen; Hour of —, die Prüfungsstunde; With — fire, mit Prüfungsfeuer. b) (von Handlungen, sofern daraus auf die Beschaffenheit der handelnden Person richtig zu schließen ist). He gave us a — of his skill, er gab uns eine Probe seiner Geschicklichkeit. 3) die Untersuchung einer Sache vor Gericht, gerichtliche Abhörung einer Sache. I will have a — for it, ich will es gerichtlich ausmachen; To bring a prisoner to his —,

einen Gefangenen vor Gericht stellen, ihn richten; New —, (im Seerechte) die Revision. 4) (die Verlesung in schlimme Umstände und Lagen, in welchen jemand's sittliche Beschaffenheit offenbar werden muß) die Prüfung. Every station is exposed to some trials, jeder Stand ist Versuchungen ausgesetzt; 5) (der Zustand, da man etwas versucht oder erfahren hat) die Erfahrung. Others had — of cruel mockings and scourgings (h. Schrift), etliche haben Spott und Geißeln erlitten. 6) der Zustand, da man erprobt ist. All purity, all —, all observance, ganz Reinheit, ganz Bewährung, ganz Gehorsam.

TRIALITY, trī-āl-ē-tē, [vom lat. tres] s. die Dreierheit.

TRIALOGUE, trī-āl-lōg, [v. τρία u. λόγος] s. das Dreigespräch.

TRIANGLE, trī-āng-gl, [frz., lat. triangulum] s. 1) das Dreieck, der Triangel. 2) (Sternkunde, Name eines Sternbildes) das Dreieck.

TRIANGLED, trī-āng-gld, adj. dreieckig.

TRIANGULAR, trī-āng-gū-lār, [lat. triangularis] adj. dreieckig, oder auf Dreiecke Bezug habend. — compasses, ein dreieckiger oder dreischenkeltiger Zirkel; — numbers = Polygonal numbers, V. unter *Polygonal*.

TRIANGULARLY, trī-āng-gū-lār-lē, adv. dreieckig.

TRIANGULARNESS, trī-āng-gū-lār-nēs, s. die dreieckige Figur.

TRIARIANS, trī-ā-rē-ānz, [lat. triarii] s. pl. die Kerntuppen, Triarier (ungebr.).

TRIBE, tribe, [lat. tribus, grz. τριβύς, äolisch τριβύς, viell. verw. mit τριβύς] s. 1) die Zunft (im alten Rom). Fig. (im verächtlichen Sinne) The scribbling — die Schmiererzunft, Striblerzunft. 2) der Stamm, das Geschlecht, die Classe. A plant of that —, eine Pflanze von dieser Familie, Classe, Gattung.

To TRIBE, v. a. in Zünfte oder Classen abtheilen. Our fowl, fish, and quadrupeds are well tribed by Mr. Ray, Hr. Ray hat unsere Vögel, Fische und vierfüßigen Thiere sehr gut classificirt.

TRIBLET, trib-lēt, } [frz. triboulet] s. (bei Goldarbeitern, der Richtegel (Stücke zu runden).
TRIBOULET, trib-ū-lēt, }

TRIBOMETER, trib-ōm-ē-tūr, [v. τριβω u. μέτρον] s. (ein Werkzeug, um die Reibungen der Körper zu messen) der Reibungsmesser.

TRIBRACH, trī-brāk, [grz. τριβράχης] s. (ein Versfuß von drei kurzen Silben) der Tribrachys, Schnellläufer.

TRIBULATION, trib-ū-lā-shūn, [frz., lat. tribulatio, Trüb-sal] s. die Trübsal.

TRIBUNAL, trī-bū-nāl, [lat.] s. 1) der Richterstuhl. 2) der Gerichtshof, das Tribunal.

TRIBUNE, trib-ū-ne, [lat. tribunus] s. (bei den alten Römern) a) der Volkssprecher, Volksanwalt, Tribun. β, der Befehlshaber einer Kriegsschaar.

TRIBUNESHIP, trib-ū-ne-shīp, s. das Amt eines Tribüne, Tribunat.

TRIBUNITIAL, trib-ū-nish-āl, } [lat. tribunitiūs] adj. einem Tribun geziemend, ihn betreffend.
TRIBUNITIOUS, trib-ū-nish-ās, }

TRIBUTARY, trib-ū-tā-rē, [frz. tributaire, lat. tributarius] adj. 1) zinsbar, zinspflichtig. All the people shall be tributaries unto thee, and serve thee (h. Schrift), alles Volk soll dir zinsbar und unterthan seyn; They became tributaries to king Henry the second, sie wurden dem Könige Heinrich dem Zweiten zinsbar. 2) Fig. a) als Steuer oder Tribut entrichtet (von einem Lobe). β) untergeben, unterwürfig. His — will, sein untergeordneter Wille.

TRIBUTE, trib-ū-te, [frz. tribut, lat. tributum] s. der Schatz, die Auflage, Abgabe, Steuer, der

Tribut. Fig. Praises are a — paid to merit, Lobsprüche sind ein Zoll, den man dem Verdienste entrichtet; She receives as — warmth and light, sie empfängt als Tribut Wärme und Licht; To pay a — (the last debt) to nature, die Schuld der Natur bezahlen, sterben.

To TRIBUTE, v. a. als Tribut entrichten.

TRICE, trise, [v. thrice, so viel man braucht, um drei zu zählen] s. der Augenblick, Nu (nur in folgender Phrase gebräuchlich). In a —, in einem Augenblick.

To TRICE, V. *To Trise*.

TRICHIASIS, trīk-kl-ā-sis, [grz. τριχιάσις] s. (bei Aerzten) die Einwärtskehrung der Augenwimpern.

TRICHOMANES, trīk-ō-mā-niz, [grz. τριχομανής] s. (Name einer Pflanze) der Steinbrech, Wiesberthion.

TRICHORD, trē-kōrd, [grz. τριχορδος] s. ein mit drei Saiten bezogenes Tonwerkzeug.

TRICHOTOMY, trī-kōt-ō-mē, [grz. τριχοτομία] s. (in der Zergliederungsst.) die Theilung in drei Theile, Dreitheilung.

TRICK, trīk, [altfrz. triche, trügen] s. 1) der Kniff, Puff. A — of law, ein Rechtskniff; To use tricks, Winkelzüge machen. 2) der Kunstgriff. It shall teach thee a — for to double thy crop, es wird dich einen Kunstgriff lehren, um deine Ernte zu verdoppeln. 3) das Kunststück, Kunststückchen. To show tricks with cards, Kartenkunststücke machen. 4) (eine schnelle oder unvermuthete nachtheilige, oder auch listige Handlung) der Streich. To put a — upon any one, einem einen Streich spielen; A knavish —, ein Schurkenstreich; The tricks of youth, die Jugendstreich, Jugendstückchen (leichtsinige, unüberlegte Handlungen); To play or to serve any one a —, einem einen Poffen spielen; He is full of tricks, er steckt voll Schalkheit, Schelmerei. Syn. V. *Cunning*. 5) Fig. die unvermuthete oder unerwartete Wirkung. So fellest foe, by some chance, some — not worth an egg, shall grow dear friends, so vereinen sich die größten Feinde, durch einen Zufall oder durch Unbedeutendes bezwogen, zu inniger Freundschaft.

To TRICK, I. v. a. (auf eine listige Weise) betrügen. A tricking fellow, ein Betrüger. Syn. V. *To Overreach*.

II. v. n. Betrügereien spielen.

TRICK, [verw. mit Strich, streichen] s. 1) (in Kartenspielen, die mit einer höhern Karte auf einmal gestochenen Karten der Mitspielenden) der Stich. Odd —, (im Whistspiele, jeder Stich, den man über die erforderlichen 6 Stiche macht) der Trick. 2) (Seesprache) die Zeit, welche die zum Steuern bestimmten Matrosen beim Steuer stehen müssen.

To TRICK, [schwed. trycka, verw. mit dem frz. tracer, streichen] v. a. (in der Wappenk.) zeichnen, entwerfen (bes. mit Feder und Tinte). — arms, Wappen zeichnen, die Farbe im Wappen (durch Linien, Punkte) angeben.

TRICK, [verwandt mit dem frz. tic?] s. 1) die Eigenheit. He has a — of winking with his eyes, er hat sich das Blinzen angewöhnt; Put thyself into the — of singularity, lege dich auf ein Sonderlings-Betragen; The — of that voice I well remember, wohl kenne ich dieser Stimme eignen Ton; He hath a — of Coeur de lion's face, er hat etwas von Löwenherzens Zügen. 2) die üble Gewohnheit.

TRICK, [mittellat. trica, grz. τριχός, Strick] s. die Haarslechte.

To TRICK, part. tricked und trickt. v. a. schmücken. — one's self up, sich herausputzen; Their heads were trickt with flowers, ihre Köpfe waren mit Blumen geziert; Get us properties and tricking for our fairies, schafft uns was nöthig ist, und Putz für unsere Feen.

TRICKER, trik-är, [zuweilen trigger; Drücker] s. der Drücker, Abdruck, Stecher, Schneller (an Schießgewehren).

TRICKERY, trik-är-é, [frz. tricherie] s. der Kunstgriff.

TRICKERY, [v. to trick (schmücken)] s. das Herausputzen.

TRICKISH, trik-ish, [trügerisch] adj. listig, verschmigt, schlau.

TRICKISHLY, trik-ish-lé, adv. listig, verschmigt, auf eine schlaue Weise.

TO TRICKLE, trik-kl, [viell. mit dem landschaftl. trippeln verw.] v. n. tröpfeln. A silent tear trickled down her cheeks, eine stumme Thräne rann über ihre Wangen; His blood trickles, sein Blut rieselt. Fig. Fluent nonsense trickled from his tongue, geläufiger Unsinn troff ihm von der Zunge.

TRICKMENT, trik-mént, [v. to trick (schmücken)] s. der Schmuck, Putz.

TRICKSTER, trik-stär, [von to trick, frz. tricher] s. der Gauner.

|| TRICKSY, trik-sé, [v. to trick, verw. mit streichen] adj. schön, hübsch, artig, schmuck.

TRICKT, trikt, part. v. To Trick.

TRICKTRACK, trik-trák, [frz. trictac] s. (Name eines Brettspiels, wobei gewürfelt wird) das Tricktrack.

TRICORPORAL, tri-kör-pö-räl, [lat. tri-corporis] adj. dreileibig.

TRICORPORATED, tri-kör-pö-rä-téd, adj. (in der Wappenk.) drei Körper, welche von den drei Winkeln des Dreiecks hervorstehen, habend (von einem Löwen).

TRICOTE, trik-köte, [frz. tricot] s. das Strickwerk, Gestrick, Tricot (zu Beinkleidern der Lämmer).

TRIDE, tride, [frz.] adj. rasch, flink (vom Gange eines Pferdes).

TRIDENT, tri-dént, [frz., lat. tridens] s. 1) der Dreizack (des Neptun), 2) (in der Erdmekk.) eine Art Parabel.

TRIDENT, **TRIDENTED**, tri-dén-téd, } adj. dreizackig, dreizinkig.

TRIDING, tri-ding, V. Trithing.

TRIDING-MOTHE, tri-ding-móthe, s. (Rechtspr.) das Gericht eines Landesbezirks (trithing).

TRIDUAN, tri-djá-án, [lat. triduum] adj. 1) dreitägig (von Festen), 2) (alle drei Tage geschehend) dreitägig.

TRIED, tride, part. von To Try.

TRIENNIAL, tri-én-yäl, [frz. triennal, lat. triennis] adj. 1) dreijährig (von Parlamenten), 2) (alle drei Jahre geschehend) dreijährlich.

TRIER, tri-är, [v. to try] s. 1) einer, der Versuche, Experimente macht, 2) der Untersucher, Prüfer. Fig. Extremity is the — of spirits, der Geister Prüfstein ist die Noth, 3) einer, der etwas gerichtlich untersucht, der Richter.

TRIERS, tréerz, V. Treves.

TRIETERICAL, tri-é-tér-é-käl, [lat. trietericus] adj. (alle drei Jahre geschehend) dreijährlich.

TO TRIFALLOW, tri-fäl-ló, [v. lat. tres, u. fallow] v. a. (in der Landwirthschaft, zum drittenmale pflügen) driebrachen, dreiarten.

TRIFID, tri-fid, [lat. trifidus] adj. (Pflanzenk.) dreispaltig (von einer Blüthendecke).

TRIFISTULARY, tri-fis-ushá-lá-ré, [lat. tres u. fistula] adj. dreiröhrig.

TO TRIFLE, tri-fl, [V. das Folgende] I. v. n. 1) kindisch oder läppisch reden oder handeln, 2) spaßen. — with any one, seinen Spaß mit einem haben, 3) tändeln, spielen. He trifled (away) all his time, er verändelte alle seine Zeit; They trifle about nothing, ein Nichts unterhält sie, 4) unbedeutend, geringfügig seyn. For every

trifling debt of two shillings, um jede lumpige Schuld von zwei Schillingen.

II. v. a. unwichtig, zur Kleinigkeit machen.

TRIFLE, [verwand mit τρύφος, τρύμμα, Trumm] s. die Kleinigkeit, der Tand, die Lappalie, Lumperei. To mind trifles, Pöffen treiben; Can you play with such trifles? können Sie sich mit solchen Kindereien abgeben? He stands upon trifles, er sieht auf Kleinigkeiten.

TRIFLER, tri-fl-är, s. der kindische Mensch; Tändler, Pöffenmacher.

TRIFLING, tri-fl-ing, adj. unbedeutend, nichtswürdig — metal, gemischtes Zeug (eine Mischung von Blei und Zinn). Syn. V. Insignificant.

TRIFLINGLY, tri-fl-ing-lé, adv. unbedeutend, nichtswürdig. One — busy, einer, der sich mit Kleinigkeiten, mit eiteln Dingen beschäftigt.

TRIFLINGNESS, tri-fl-ing-nés, s. die Leere, Nichtigkeit (eines Zweifels).

TRIFOLIATE, tri-fl-lé-áte, [lat. tres und folium] adj. dreiblättrig.

TRIFOLY, tri-fl-lé, [lat. trifolium] s. der süße Klee.

TRIFORM, tri-fl-orm, [lat. triformis] adj. dreigestaltet.

|| TO TRIG, trig, [landschaftl. treckeln] v. n. hemmen, sperren (ein Rad). † Fig. — it, hinter die Schule laufen, die Schule schwänzen.

TO TRIG, [v. lat. striga, στρίγξ] v. n. Wahl halten (beim Kegelspiele). V. Trigger (das Wahl).

|| TO TRIG, [verw. mit Strich, streichen] v. a. füllen, stopfen.

|| TRIG, adj. voll.

|| TRIG, [viell. von to trick (schmücken)] adj. nett, hübsch, gepugt.

TRIGAMY, trig-gá-mé, [τρίγαμος] s. die Ehe mit drei Männern oder drei Weibern, dreifache Ehe.

TRIGEMINOUS, tré-jém-mé-nús, [lat. trigeminus] adj. dreifach, dreidoppelt.

TRIGGER, trig-gár, [v. to trig, landschaftl. treckeln] s. (ein Werkzeug, um ein Wagenrad zu sperren) die Hemmkette, Radsperre, der Hemmschuh.

TRIGGER, [Drücker] V. Tricker.

TRIGGER, [v. to trig, lat. striga, στρίγξ] s. (in manchen Spielen, z. B. beim Kegelspiele, das Zeichen des Orts, wo sich der Spielende hinstellen muß, sein Standpunkt) das Wahl.

TRIGINTALS, tri-jín-tälz, [lat. triginta] s. pl. V. Trentals.

TRIGLYPH, tri-glif, [τρίγλυφος] s. (in der Bauk., ein Bierath mit drei Hohlkehlen in dem Dorischen Fries) der Dreischlig, Triglyph.

TRIGON, tri-gón, [τρίγωνον] s. (in der Stern-deuterei, V. Trine.

TRIGONAL, trig-ó-näl, [τρίγωνος] adj. dreieckig.

TRIGONOMETRICAL, trig-ó-nó-mét-tré-käl, [v. τρίγωνος u. μετρέω] adj. (in der Mathematik) trigonometrisch.

TRIGONOMETRICALLY, trig-ó-nó-mét-tré-käl-é, adv. trigonometrisch (ein Land aufnehmen).

TRIGONOMETRY, trig-ó-nóm-tré-tré, s. (ein Theil der Geometrie) die Dreieckslehre, Trigonometrie.

TRILATERAL, tri-lát-ér-ál, [frz., lat. tres u. latus] adj. dreiseitig.

TRILITERAL, tri-lit-ér-ál, [lat. tres u. litera] adj. dreibuchstäbig.

TRILL, trill, [ital. trillo, Triller] s. (in der Tonk., die mehrmahlige geschwinde Abwechslung zweier neben einander liegender Töne) der Triller.

TO TRILL, [ital. trillare] I. v. a. † 1) rütteln, schütteln, 2) Fig. trillern (ein Lied).

II. v. n. trillern.

TO TRILL, [schwed. trilla] v. n. tröpfeln. — down, herabträufeln.

TRILLION, trill-yán, [frz.] s. (in der Rechenk.) eine Zahl von tausendmal tausend Billionen oder eine Million Billionen, die Trillion.

TRILOBOUS, tril-ó-bús, [lat. trilobus] adj. (Pflanzenk.) dreilappig.

TRILUMINAR, tri-lá-mín-är, **TRILUMINOUS**, tri-lá-mín-ús, } [lat. triluminaris] adj. dreifach leuchtend.

TRIM, trim, [altsächs. trimm, landschaftl. betrimmb] I. adj. schön, hübsch (oft im wörtlichen Sinne). A — exploit, to conjure tears up in a poor maiden's eyes with your derision, eine schöne That, durch Spott in eines armen Mädchens Augen Thränen hervorzurufen.

II. adv. schön, hübsch. Young Adam Cupid, he that shot so —, der junge Adam Cupido, der so nett schoß.

III. s. 1) (etwas verächtlich) der Staat, Puß, 2) der Besatz (an Kleidern), 3) die Ausrüstung, der Aufzug. I dare not appear abroad in the — I am in, ich darf mich in diesem Aufzuge nirgends sehen lassen, 4) (Seespr.) die Form und Lage des Schiffes, der Masten, Segel, die zum Lauf desselben am dienlichsten sind. To find the ship's —, untersuchen, auf welche Weise die Ladung im Schiffe vertheilt werden muß, und wie das Masten- und Segelwerk für den Gang des Schiffes am vortheilhaftesten einzurichten sei; The — of the hold, die Verstaung der Güter, welche für den Gang des Schiffes die vortheilhafteste ist; — of the masts, die vortheilhafteste Lage der Masten zum Segeln; Sailing —, die vortheilhafteste Einrichtung des Schiffes und Vertheilung der Ladung desselben, um den Lauf oder die Geschwindigkeit zu vermehren.

TO TRIM, v. a. 1) putzen, schmücken. Julia had trimmed her gown with ribbons, Julie hatte ihr Kleid mit Bändern besetzt, eingefaßt; — with tassels, mit Quasten besetzen; (emphatisch mit up) — up things for sale, Waaren zum Verkauf aufstutzen; — up a garden, einen Garten herausputzen; — up old clothes, alte Kleider herausstauffiren. Fig. — a discourse, eine Rede ausfeilen. 2) stutzen (den Bart). Trim off the small superfluous branches, stugt die kleinen überflüssigen Zweige ab, 3) zurecht machen. — the fire, das Feuer schüren, anschüren; She trims herself always handsomely, sie kleidet sich immer mit vielem Geschmack; — a piece, (bei Zimmerleuten) ein Stück zurecht, zuhauen; — in, (bei Zimmerleuten) einlassen. Fig. — any one, einem den Kopf zurecht setzen, ihn zurecht weisen, ihn vornehmen, ihm Berweise geben; † — any one's jacket, einem das Wammes ausklopfen, ihn prügeln. 4) (Seesprache) gehörig zum Segeln einrichten (ein Schiff oder dessen Theile). — the hold, die Güter in dem Raume gehörig stauen; — the sails, die Segel am vortheilhaftesten setzen oder einrichten; A sharp trimmed ship, ein Schiff, das dicht beim Winde segelt oder dessen Segel dicht bei dem Winde gebraßt sind; — all sharp, die Segel dicht beim Winde brassen; — the boat, einem Boote das Gleichgewicht geben; Trim the boat! (Befehlsworte, gerade das Boot!

TO TRIM, [altfrz. trimmer] v. n. unentschlossen seyn, schwanken, es bald mit der einen, bald mit der andern Parthei halten. A kind of trimming it between God and the devil, eine Art Hin- und Herschwancken zwischen Gott und dem Teufel.

TRIMETER, trim-é-tér, [τρίμετρος] s. der dreitaktige Vers (Zambus von sechs Füßen).

TRIMLY, trim-lé, [von trim] adv. zierlich, sauberlich.

TRIMMER, trim-mär, s. 1) (bei Strumpfwirkern, einer, der die Strümpfe zubereitet) der Staffierer, 2) (bei Zimmerleuten, das Holz oder Zimmerstück, welches bei einer Balkenlage gebraucht wird, in der man einen Theil etlicher Hauptbalken ausschneiden muß und in welches die ausgeschuittenen

Balken eingezapft werden, damit sie eine feste Lage bekommen; gewöhnlich da, wo im Gefälle weite Öffnungen für Treppen nötig sind oder wo Schornsteindröhren durchgeführt werden müssen) der Schlüsselfel, Trumppf, Wechsel.

TRIMMER-HOOK, trím-már-hóók, s. (bei Anglern) die Segangel, Nachtangel.

TRIMMER, [v. to trim, v. n.] s. einer, der in alle Sättel gerecht ist, der auf alle Fälle paßt; der Wetterhahn.

TRIMMING, trím-míng, [v. to trim, v. a.] s. der Befag, die Einfassung (eines Kleides).

TRIMNESS, trím-nés, s. die Niedlichkeit, der nette Anzug.

TRINAL, trl-nál, [lat. trinus] adj. gedritt, dreifach. — unity, die Dreieinigkeit.

TRINDLE, trín-dl, V. Trundle.

TRINE, trlne, [frz., lat. trinus] I. adj. gedritt.

II. s. (in der Sternk., derjenige Stand der Wandelsterne, wenn sie 120 Grade von einander entfernt sind, welchen Stand man in den Kalendern mit einem Δ bezeichnet) der gedritte Schein. The fiery —, die Zusammenkunft des Widder, Löwen und Schützen; The airy —, die Zusammenkunft der Zwillinge, Waage und des Wassermanns; The watery —, die Zusammenkunft des Krebses, Skorpions und der Fische; The earthy —, die Zusammenkunft des Stiers, der Jungfrau und des Steinbocks.

To TRINE, v. a. in den gedritten Schein stellen. By fortune he was now to Venus trined, das Geschick brachte ihn mit der Venus in den gedritten Schein.

TRINER, trl-nár, [frz. traîneur] s. der Bauerderer.

TRINGLE, tríng-gl, [frz.] s. (Bauk.) die Kranzleiste.

TRINITARIAN, trín-é-tá-ré-án, [V. das Goldgende] s. der Dreieinigkeitsbekenner, Trinitarier.

TRINITY, trín-é-té, [frz. trinité, lat. trinitas] s. (die Eigenschaft des göttlichen Wesens, nach welcher es in seinem eignen Wesen drei Personen vereinigt) die Dreieinigkeit.

TRINITY-GRASS, trín-é-té-grás, s. (Name einer Pflanze) das Hasenpfötlein, der Hasenklec.

TRINITY-SUNDAY, trín-é-té-sún-dé, s. (einer der Sonntage nach dem Dreieinigkeitsfeste) der Dreieinigkeitssonntag.

TRINK, } tríngk, [verwand mit dem Ital.

TRINKE, } stringa?] s. (in den Rechten) eine Art Fischebene.

TRINKET, tríng-kít, [verw. mit dem altfrz. trinquet, tringuet] s. (gewöhnlich im pl.) 1) die Spielsache, der Tand. 2) das Angehängte, Angehenke, die Schmucksache, Puffsache, der Sterath.

TRINKET, [frz. trinquet, ital. trinchetta] s. (Seesprache, dasjenige Segel, welches auf größern Schiffen über dem Marssegel vor der Bramstenge steht) das Bramsegel.

TRINOMIAL, trl-nó-mé-ál, } [lat. tres u.

TRINOMINAL, trl-nó-mé-nál, } nomen] s. (in der Größenlehre, aus drei Gliedern oder Theilen bestehend) dreigliederig (von einer Wurzel τ).

TRIO, trl-ó, [ital.] s. 1) ein dreistimmiges Tonstück, das Trio. 2) (ein Zwischenatz, meistens in anderer Tonart, in Walzern, Polonoisen τ) das Trio.

TRIO-TABLES, trl-ó-tá-bls, [vom ital. trio u. table] s. pl. drei Tischen zum Aus- und Einschieben.

TRIOBOLAR, trl-ó-b-ó-lár, } [lat. trio-

TRIOBOLARY, trl-ó-b-ó-lár-é, } bolaris] adj. unbedeutend, werthlos.

TRIOR, trl-ór, V. Trer.

To TRIP, tríp, [altfrz. triper, tripeir, tripeter, lat. tripudiare] part. tripped u. tript. I. v. a. 1) einen umfallen machen, dadurch, daß man ihm ein Bein steut. He tripped me behind, er unter-

schlug mir von hinten ein Bein; Or about some act that has no relish of salvation in't, then trip him, oder bei einer That, die keine Spur des Heils an sich hat, dann werf' ihn nieder. Fig. These women can trip me if I err, diese Weiber können mich Lügen strafen, wenn ich mich irre; — the course of law, den Lauf des Gesetzes hemmen. 2) (mit up) unterschlagen (einem ein Bein). I tript up the heels and beat thee, ich stellte dir ein Bein und schlug dich. 3) (Seesprache) — the anchor, den Anker aus dem Grunde heben oder lichten.

II. v. n. straucheln, stolpern. Fig. Till his tongue trips, bis er mit der Zunge stolpert, bis ihm die Zunge schwer wird (von einem Betrunkenen); If they caught me tripping in a matter of so great moment, wenn sie mich in einer so wichtigen Sache auf einem Fehler oder Irrthum ertappten.

TRIP, s. 1) der Stoß, Griff (wodurch der Krieger seinen Gegner umwirft, überwältigt). 2) der Stolper. Fig. Who of each — th' advantage take, die aus jedem Fehltritt, Irrthum Vortheil ziehen; To take any one in —, einen auf dem fahlen Pferde ertappen (ihn auf einer Unwahrheit ertappen); † She has made a —, sie hat ein Fuß-eisen verloren (scherzhaft von einer geschwächten weiblichen Person). 3) (Seespr.) V. Atrip.

To TRIP, [tríp-pel-n] v. n. 1) schnell und mit kleinen Schritten gehen, hüpfen. And all the Greekish girls shall tripping sing, und alle Griechische Mädchen sollen hüpfend singen; — along, hintrippeln. Fig. The triplex, sir, is a good tripping measure, der Dreieckstakt, Herr, ist ein guter lustiger Takt. 2) einen Ausflug oder Abstecher machen.

TRIP, s. 1) der Ausflug, Abstecher. I took a — to London, ich machte einen Abstecher nach London; I shall take a — into the country, ich werde einen Ausflug auf das Land machen. 2) (Seespr.) a) der Gang beim Laviren. b) der Seezug.

TRIP, [Trie b?] s. || die kleine Herde (Schafe). A — of goats, die kleine Ziegenherde; A — of dotterel, (bei Jägern) ein Paar Mornelle.

TRIPARTIENT, tríp-pár-shént, [lat. tres u. partio] adj. in drei Theile zerlegend. — number, (in der Rechenkunst) eine Zahl, welche eine andere Zahl in drei gleiche Theile theilt.

TRIPARTITE, tríp-pár-títe, [lat. tripartitus] adj. in drei Theile getheilt, dreitheilig.

TRIPARTITION, tríp-pár-tísh-ún, s. die Theilung in drei Theile.

TRIPLE, trlpe, [frz. tripes, ital. trippa] s. 1) das Gedärme, die Kuttel, Kalbaunen. ‡ 2) der Bauch (eines Menschen).

TRIPLEHOUSE, trlpe-hóuse, s. der Kuttelhof, Kalbaunenmarkt.

TRIPLEMARKET, trlpe-már-kít, s. der Kuttelmarkt.

TRIPLE-VISAGED, trlpe-víz-ídjed, adj. ein Kalbaunengesicht, Spitzbubengesicht habend.

TRIPEDAL, tríp-é-dál, [lat. tres u. pes] adj. dreifüßig.

TRIPERSONAL, trl-pér-sún-ál, [lat. tres u. personal] adj. aus drei Personen bestehend.

TRIPERY, trl-pár-é, [frz. triperie] s. 1) der Kalbaunenmarkt. 2) der Fleischmarkt, die Fleischbank.

TRIPETALOUS, trl-pét-á-lás, [τριπέτηλος] adj. (Pflanzenk.) dreiblättrig.

TRIPHANE, tré-láne, [τριφανής] s. (eine Art Spath) der Triphan, prismatische Triphanspath.

TRIPHONG, tríp-thóng, [v. τρις und φωνή] s. (in der Sprachlehre) der Dreilaut, Dreilauter, Triphthong (z. B. eau, eye).

TRIPLE, tríp-pl, [frz., lat. triplex, triplus] adj. dreifach. The pope's — crown, die dreifache

Krone des Papstes, Tiara; — as many, dreimal so viel.

TRIPLE-NERVED, tríp-pl-nérvd, adj. (Pflanzenk.) dreirippig. — leaf, ein dreirippiges Blatt (wenn drei Rippen oder Gefäßbündel aus dem Stiele entstehen).

TRIPLE-SALTS, tríp-pl-sáls, s. pl. (Schweid.) jene Salze, welche durch die Verbindung einer Säure mit zwei Grundlagen gebildet werden (z. B. die Weinsteinssäure).

† TRIPLE-TREE, tríp-pl-trée, s. der Galgen.

To TRIPLE, v. a. verdreifachen.

TRIPLET, tríp-lít, s. 1) drei Dinge von derselben Art. There sits C. D. H., such a — τ , dort sitzt C. D. H., solch ein Kleeblatt τ . 2) (drei Verse, die auf einander reimen) der Dreireim. 3) (in der Tonkunst, drei auf einander folgende Noten, welche das Zeitmaß von zweien haben) die Triole.

TRIPPLICATE, tríp-lé-káte, adj. dreifach. — ratio, (in der Erdmestk., das Verhältniß der Würfel zu einander) das kubische Verhältniß.

TRIPPLICATION, tríp-lé-ká-shún, s. die Verdreifachung.

TRIPPLICITY, trl-plís-é-té, [frz. triplicité] s. 1) die Dreifachheit. 2) (in der Sternk.) die Abtheilung der Zeichen nach der Anzahl der Elemente (jede Abtheilung aus 3 Zeichen bestehend).

TRIPMADAM, tríp-mád-ám, [frz. tripe-madame] s. die kleine Hauswurz, der Mauerpfeffer.

TRIPOD, trl-pód, oder tríp-ód, [τρίπους] s. 1) der Dreifuß (gleich dem des Apoll oder seiner weissagenden Priesterin). 2) Fig. V. Prevaricator, 2.

TRIPOLY, tríp-pó-lé, [von der Stadt Tripolis] s. 1) die Stadt Tripolis. † Fig. To come from —, Cabriolen machen. 2) Fig. der zu London gehörige Flecken Southwark. 3) (eine Erdart) der Trippel.

TRIPOLY-STICK, tríp-pó-lé-sík, s. der Polirstock.

TRIPOLY, [τριπόλιον] s. die blaue Kamille.

TRIPOS, trl-pós, V. Tripod.

TRIPPER, tríp-pár, [v. to trip] s. einer, der anstößt, strauchelt, fehlt oder irrt.

TRIPPER, [Trippler] s. der Trippler, Hüpfen.

TRIPPING, tríp-píng, I. adj. flink, flüchtig.

II. s. der hüpfende Tanz.

TRIPPINGLY, tríp-píng-lé, adv. leicht, flink. Speak the speech — on the tongue, haltet die Rede frisch von der Zunge weg.

TRIPT, tript, part. von To Trip.

TRIPTOTE, tríp-tóte, [lat. triptoton] s. (in der Sprachlehre) ein Wort, welches nur drei Biegungefälle hat.

TRIPUDIARY, trl-pú-dé-ár-é, [lat. tripudium] adj. tanzend, im Tanze verrichtet.

To TRIPUDiate, trl-pú-dé-áte, [lat. tripudio] v. n. tanzen (ungebr.).

TRIPUDIATION, trl-pú-dé-á-shún, s. das Tanzen.

TRIEME, trl-réme, [lat. triemis] s. das Fahrzeug mit dreifachen Ruderbänken, der Dreiruderer, Triem.

TRISAGION, trl-sád-jé-ón, [altfrz. v. τρις u. ἄγιος] s. (eine Art Hymne) das Dreimalheilig.

To TRISE, trl-se, [trí-ssen] v. a. (Seespr.) mit einem einfachen Taue aufholen (eine Last). Trising lines of the yard tackles, (einfache Seilen, die Rostafel einzuholen oder sie unter oder längs der Raa ins Mars zu bringen, damit sie nicht schlingern) die Aufholer der Rostafel.

TRISECTION, trl-sék-shún, [lat. tres und section] s. die Theilung in drei gleiche Theile; (in der Größenlehre, die Theilung eines Winkels in drei Theile) die Dreitheilung.

TRISMUS, trl-s-mús, [v. τρισμαός, τριζω?] s. die Mundklemme, Maulsperrre.

TRIST, tríst, [lat. tristis] *adj.* finster, traurig.
TRISTFUL, tríst-fúl, *adj.* traurig, betrübt, kummervoll (ungew.).

To TRISTITATE, trís-léshé-áte, [lat. tristitia] *v. a.* traurig machen, niederschlagen.

TRISULC, trís-súlk, [lat. trisulcus] *adj.* dreizackig.

II. *s.* der Dreizack (des Neptuns).

TRISULCATE, trís-súl-káte, *adj.* dreizackig.

TRISYLLABICAL, trís-síl-láb-é-kál, [frz. trissyllabe, τρισύλλαβος] *adj.* dreisilbig.

TRISYLLABLE, trís-síl-lá-bl, *s.* das dreisilbige Wort.

TRITE, tríte, [lat. tritus] *adj.* abgedroschen, abgenutzt, gemein, alltäglich (von einer Bemerkung).

TRITELY, tríte-lé, *adv.* abgedroschen, gemein.

TRITENESS, tríte-nés, *s.* die Abgenutztheit, Gemeinheit, Platttheit.

TRITHEISM, trí-thé-izm, [frz. trithéisme, τρεῖς u. θεός] *s.* die Dreigötterei, der Tritheismus.

TRITHEIST, trí-thé-íst, *s.* (der an eine Dreieinigkeit glaubt und sie verehrt) der Dreigötterer, Tritheist.

TRITHEISTIC, trí-thé-íst-ík, *adj.* die Dreigötterei betreffend.

TRITHING, trí-thing, [drei Ding] *s.* der dritte Theil eines Landesbezirks (die Benennung besteht noch in Yorkshire unter dem verstümmelten Namen riding).

TRITICAL, trí-ík-ál, [lat. tritus] *adj.* V. *Trite*.

TRITICALNESS, trí-ík-ál-nés, V. *Triteness*.

TRITICITE, trít-é-sít, [frz.] *s.* (eine Art Weizenstein) der Weizenährenstein.

TRITON, trít-ón, [trítōn] *s.* 1) der Untermeergott, Triton. 2) *Fig.* a) der Wetterhahn (auf Kirchthürmen). b) (eine Muschel) das Tritonshorn.

TRITURABLE, trít-tshú-rá-bl, [frz. vom Folgenden] *adj.* zerreibbar, zerreiblich.

To TRITURATE, trít-tshú-ráte, [lat. trituro] *v. a.* zerreiben, zerstoßen (ungebr.).

TRITURATION, trít-tshú-rá-shún, *s.* (bes. in der Arzneik.) die Zerreibung, Zerstoßung (in einem Mörtel).

TRIUMPH, trí-úmf, [lat. triumphus, von θρῆνξ] *s.* 1) der Triumph. a) (das mit lauter Freude begleitete Gepränge bei einem Einzugs hoher oder wichtiger Personen, bes. ein solches Gepränge eines Siegers und seines Heeres nach einem erfochtenen Siege). Hercules from Spain arrived in —, Herkules kam im Siegesgepränge aus Spanien; An arch of —, ein Triumphbogen. b) (der laute Ausbruch großer Freude über einen erhaltenen Sieg). Great — was in heaven, im Himmel war großer Triumph. *Fig.* To make a — of any thing, über etwas triumphiren, stolz auf etwas seyn, sich einer Sache rühmen. c) (ein herrlicher, wichtiger Sieg selbst). Can you boast of such a —? können Sie sich eines solchen Sieges rühmen? 2) der Aufzug, Prachtaufzug, das Gepränge. 3) (besser trump) der Trumpf (in Kartenspielen).

To TRIUMPH, I. *v. n.* triumphen. a) (laute Freude, bes. über einen erhaltenen Vortheil, über einen Sieg äußern). The triumphing of the wicked is short (h. Schrift), der Ruhm der Gottlosen steht nicht lange. *Fig.* They triumphed over my misery, sie triumphirten über mein Elend; — in any one's sorrow, Schadenfreude bezeigen. b) (einen großen Sieg erlangen). — over one's enemies, über seine Feinde triumphiren. *Fig.* — over death, den Sieg über den Tod davon tragen.

II. *v. a.* einen unterwerfen, über ihn triumphiren.

TRIUMPHAL, trí-úmf-ál, [frz. triumphal, lat. triumphalis] *adj.* bei einem Triumph die- nend. — arches, Triumphbogen; — car, der Triumphwagen.

II. *s.* das Siegeszeichen (ungebr.).

TRIUMPHANT, trí-úmf-ánt, [lat. triumphans] *adj.* 1) einen Triumph, Sieg feiernd. A — car, chariot, ein Triumphwagen. 2) triumphend, triumphirend, siegreich. His — march, sein Siegeszug; To be —, siegen, triumphen. *Fig.* Lye reigning — in its stead, die Lüge an seiner Statt triumphirend herrschend; The church —, die siegende Kirche.

TRIUMPHANTLY, trí-úmf-ánt-lé, *adv.* 1) triumphend, triumphirend (in eine Stadt einziehen). 2) siegreich.

TRIUMPHER, trí-úmf-fär, *s.* der Triumphende.

TRIUMVIR, trí-úmf-vír, [lat.] *s.* (bei den alten Römern) der Dreiherrscher, Triumvir.

TRIUMVIRATE, trí-úmf-vé-rát, [lat. triumviratus, triumviri] *s.* die Dreiherrschaft, das Triumvirat.

TRIUNE, trí-úne, [lat. triunus] *adj.* dreieinig (von Gott).

TRIUNITY, trí-ú-né-té, *s.* die Dreieinheit, Dreieinigkeit.

TRIVANT, trív-ánt, V. *Truant*.

TRIVET, trív-ít, V. *Trevet*.

TRIVIAL, trív-yál, [frz., lat. trivialis] *adj.* 1) platt, niedrig, gemein, alltäglich, trivial. 2) gering, unbedeutend, unerheblich (von einem Fehler). 3) (Pflanzent.) gemein (= im Volke üblich, nicht technisch, von den Namen der Thiere, Pflanzen, Mineralien).

TRIVIALLY, trív-yál-lé, *adv.* gemein, alltäglich, trivial, leichtsinnig (gestimmt seyn).

TRIVIALNESS, trív-yál-nés, *s.* 1) die Platttheit, Gemeinheit, Trivialität. 2) die Unwichtigkeit, Unerheblichkeit.

To TROAT, tróte, [verw. mit throat?] *v. n.* (Jägerspr.) röhren (laut schreien, wie ein Rehbock zur Brunstzeit).

TROCAR, tró-kár, [(im frz. trois-quarts), span. trocar, zu τροχός gehörig?] *s.* (eine dreischneidige, in einer Röhre befindliche Nadel, Wasserfuchti und aufgeblähtes Vieh zu zapfen) der Trocar.

TROCHAIC, tró-ká-ík, } [τροχαϊκός]
TROCHAICAL, tró-ká-ík-ál, }

adj. aus Trochäen bestehend, trochäisch.

TROCHAIC, V. *Trochee*.

TROCHANTERS, tró-kán-túr, [τροχαντήρ] *s. pl.* (Namen zweier Muskeln des Schenkels, deren es einen großen und kleinen gibt) die Umdreher.

TROCHE, tró-ké, V. *Lozenge*.

TROCHEE, tró-ké, [τροχαῖος] *s.* (ein Versfuß von einer kurzen und langen Silbe) der Trochäus.

TROCHIL, tró-kíl, } [lat. trochilus, τροχίλος] *s.* 1) (ein Seevogel, der dem Krokodil die Speise aus dem Munde holen soll) eine Art Strandläufer. 2) (zuweisen für) der Baunkönig.

TROCHILIC, tró-kíl-ík, [V. das Folgende] *adj.* herausziehen oder haspeln könnend.

TROCHILICS, tró-kíl-íks, [τροχίλλια, τροχός von τροχός] *s. pl.* die Kenntniß der Kreisbewegung, Räderkunde.

TROCHINGS, trósh-íngs, [frz. trochure, von trochet] *s. pl.* (Jägerspr.) die Enden, Aestchen (am Geweih des Rothwilds).

TROCHISK, tró-kísk, [τροχίσκος] *s.* der Arzeneifuchsen, das Täfelchen, Pläschen.

TROCHITE, tró-kít, [frz., v. τροχός] *s.* (versteinte Seeschnellen, kleinen Mühträdern ähnlich) der Trochit.

TROCHOID, tró-kóid, V. *Cycloid*.

TROCHOIDES, tró-kóid-íz, [τροχοειδής] *s.* (in der Zergliederungskunst) die Achsenfügung, Pfannensfügung.

TROD, tród, } *part. pass.* von To Tread.
TRODDEN, tród-dn, }

TROD, } *praet.* von To Tread.
TRODE, tróde, }

TROD, [v. tread] *s.* der Tritt, Fußstapfe.

TROGLODYTE, tróg-ló-díte, [τρογλοδυτής] *s.* 1) der Höhlenbewohner, Troglodyt. 2) (eine Affenart) der Pongo.

*TROJAN, tró-ján, [von Troja] *s.* der Genosse oder Untergebene (ungebr.).

To TROLL, tróll, [tröllen, rollen] *v. a.* 1) rollen (eine Kugel, Würfel). 2) auf eine schnelle Art bewegen (die Zunge). 3) *Fig.* (Tongunst) wie eine Fuge vortragen. 4) [altfrz. troller, frz. tróler] herbeiziehn, heranziehen.

II. *v. n.* 1) (rollend fortbewegen) rollen. — it in a coach and six, in einer Kutsche mit sechs hinrollen. 2) herumgehen, in die Runde bewegt werden (von einem gefüllten Glase). *Fig.* I have a tune trolling in my head, ich habe ein Liedchen, das mir im Kopfe herumgeht. 3) mit einer besondern Angelruthe (woran eine Rolle befestigt ist, über welche eine sehr lange Schnur läuft) fischen. — for pikes, Hechte oder nach Hechten angeln.

TROLLING-RING, tróll-íng-ríng, *s.* der Ring an einer Angelruthe, womit man Hechte angelt.

TROLLOP, tróll-lúp, [landschaftl. Trolle] *s.* die Schlumpe, Schlampe.

TROLLOPEE, tróll-lúp-pée, *s.* ehem. eine Art Frauenmantel, die Salope.

TROLMYDAMES, tróll-mí-dámz, [frz. troumadame] *s.* (ein Spiel, wobei man in eise Löcher am Ende einer Tafel, Kugeln schob) das Lächer-spiel, Traumadam.

TROMBONE, tróm-bóne, [frz.] *s.* die Posaune.

TROMPE, trómpe, [frz.] *s.* (in der Bauk., ein Gewölbe, welches gegen die Spitze zu weiter wird) das Trompetengewölbe.

TRONA, tró-ná, [mittellat., altfrz. troneau, tronel] *s.* die Schnellwage.

TRONAGE, tró-náje, *s.* das Wägegeld (für das Abwägen der Wolle auf Märkten).

TRONATOR, tró-ná-túr, *s.* der Wägemeiste Wollwieger.

TRONE-WEIGHT, tróne-wáte, V. *Troy-weight*.

TROOP, tróop, [frz. troupe, ital. truppa, lat. turba, τύρβη] *s.* 1) der Trupp, die Truppe. A — of friends, ein Haufe Freunde. 2) (in engerer Bedeutung) a) das Kriegsvolk. Troops, Truppen, Kriegsvölker; Troops of line, Linien-Truppen; Light troops, leichte Truppen. b) der Trupp Reiter, die Reiter-schaar. 3) (in der Tonk.) eine Art Schnellmarsch.

To TROOP, *v. n.* 1) in Haufen gehen, Haufen bilden. They troop to their standard, sie sammeln sich um ihre Fahne. *Fig.* And all the large effects that troop with majesty, und mit all' dem ausgebreiteten Wirken, das mit der Majestät sich einet. 2) hastig ziehen, fortziehen. At whose approach ghosts, wandering here and there, troop home to churchyards, seine Nähe scheucht irre Geister fort zum Todtenacker; They troop'd up to the king's court, sie zogen eilig in des Königs Hof.

TROOPER, tróop-úr, *s.* (ein Krieger, der zu Pferde dient) der Reiter.

TROPE, trópe, [τρόπος] *s.* (in der Redek., die Verwandlung einer minder lebhaften Vorstellung in eine anschauliche oder eines eigentlichen Ausdrucks in einen uneigentlichen) die Trope (z. B. Frühling des Lebens statt Jugend).

TROPHIED, tró-fíd, [V. trophy] *adj.* mit Siegeszeichen geschmückt.

TROPHY, tró-fé, [lat. tropæum, τροπαῖον u. τροπαῖον] *s.* 1) das Siegeszeichen, Siegesdenk-mahl, die Trophäe, (richtiger) Tropäe. 2) (in der

Bauk., eine Verzierung, wobei Waffen angebracht sind) die Trophäe.

TROPHY-MONEY, trɒf-ɪ-mʌn-ni, s. eine Abgabe von 4 Engl. Pfennigen, welche Hausbesitzer und Landwirthe für die Trommeln, Fahnen u. ihrer Miliz-Compagnien entrichten.

TROPIC, trɒp-ɪk, s. (an dem Himmel oder um die Erde gedachte, und um eine künstliche Erbkugel wirklich gezogene Kreise, 23 1/2 Grad vom Gleichert entfernt, zwischen welchen die Sonne sich zu bewegen, und an welchen sie sich zu wenden, d. h. sich zurück zu bewegen scheint) der Wendekreis, Wendezirkel, Tropikus. The — of Cancer, der Wendekreis des Krebses (der nördliche); The — of Capricorn, der Wendekreis des Steinbocks (der südliche).

TROPIC-BIRD, trɒp-ɪk-bɜːd, s. (ein Schwimmvogel zwischen den beiden Wendekreisen) der Tropikvogel.

TROPICAL, trɒp-ɪ-kəl, [trɒpɪkɔs] adj. 1) zu dem Wendekreise gehörig. — fruits, Südfrüchte. 2) uneigentlich, bildlich, tropisch.

TROPICALLY, trɒp-ɪ-kəl-lɪ, adv. tropisch.

TROPIST, trɒp-ɪst, [frz. tropiste] s. 1) einer, der Tropen anwendet. 2) das Mitglied einer Secte, welche die h. Schrift tropisch oder bildlich auslegt.

TROPOLOGICAL, trɒp-ɒ-lɒdʒ-ɪ-kəl, [frz. tropologique, von τρόπος u. λόγος] adj. bildlich, figurlich.

TROPOLOGY, trɒp-ɒ-lɒdʒ-ɪ, [frz. tropologie, von τρόπος u. λόγος] s. die rednerische Sprechart in Tropen, die bildliche Sprechart.

TROSSERS, trɒs-ɜːs, [frz. trousses] s. pl. V. Trousers.

To TROT, trɒt, [frz. trotter, trotten, von δρόω] v. n. 1) trotten, traben. A trotting horse, ein trottirendes oder trabendes Pferd; Your horse trots very hard, euer Pferd hat einen sehr harten Trab; To bring a horse —, ein Pferd in Trab setzen. 2) (im possitiven oder verächtlichen Sinne, laufen, sich schnell fortbewegen) traben.

TROT [frz., Trot, V. das Vorhergehende] s. der Trott, Trab (eines Pferdes).

TROTTOWN, trɒt-taʊn, s. der Pflastertreter.

TROT, [altengl. trat, Trude] s. das alte Weib, die alte Bettel.

TROTH, trɒθ, [andere Form von truth] s. 1) die Treue. 2) die Wahrheit. In —, in Wahrheit.

TROTHLESS, trɒθ-lɪs, adj. treulos, falsch.

To TROTHPLIGHT, trɒθ-plaɪt, [von troth und pligh] v. a. verloben. He is trothplight to your daughter, er ist mit eurer Tochter verprochen.

TROTHPLIGHT, s. die Angelobung der Treue in der Freundschaft oder bei der Vermählung.

TROTTER, trɒt-ɪər, [Trotter] s. 1) der Trotter, Traber. 2) der Schafsfuß. † Trotters, die Füße.

TROUBADOUR, trɒb-ə-dʊər, [altfrz. von trouver, frz. trouver] s. (Provenzalische Dichter des Mittelalters, die Minnesänger der Franzosen) der Troubadour.

To TROUBLE, trəʊ-bl, [frz. troubler, zu trüben, lat. turbo gehörig] v. a. 1) trübe machen, trüben (das Wasser u.). The rains have troubled the river, der viele Regen hat den Fluß getrübt. Fig. — the public peace, die öffentliche Ruhe stören; Why do you trouble me at work? warum stört ihr mich bei der Arbeit? warum haltet ihr mich von der Arbeit ab? A troubled mind drew me to walk abroad, ein irrer Sinn trieb mich ins Feld hinaus; He was very much troubled in mind, er war sehr betrübt. Prov. To fish in troubled water, im Trüben fischen. 2) Fig. a) quälen, plagen. The boy so troubles me, 'tis past enduring, der Knabe quält mich so, es ist nicht zum aushalten; The gout troubles him mightily, er wird von der Gicht sehr geplagt, sie

nimmt ihn sehr mit; Troubled with the spleen, milzschüchtig, hypochondrisch; Martha, thou art careful, and troubled about many things (heilige Schrift), Martha, du hast viele Sorge und Mühe; Never trouble yourself about those faults, which —, bekümmert oder beunruhigt euch nicht über jene Fehler, die —, laßt euch die Fehler nicht anfechten, die —; — one's head about —, sich Gedanken machen über —; That news troubles me very much, diese Nachricht beunruhigt mich sehr, macht mir vielen Kummer; That troubles my conscience, dies beunruhigt mein Gewissen; I will not trouble myself to prove it, ich will mir nicht die Mühe geben es zu beweisen; You would be troubled to prove it, es würde Ihnen schwer werden es zu beweisen; It troubles me to see that —, ich sehe mit Verdruss, daß —; Do not trouble my head with it, machen Sie mir damit den Kopf nicht warm, nicht toll. † b) wegen einer Schuld gerichtlich belangen.

TROUBLE, s. 1) die Unruhe. a) — die Verlegenheit. To be in —, in Verlegenheit seyn. b) (ein unruhiger Vorgang, oft das Vorspiel von Aufstand). The troubles of a state, die Unruhen in einem Staate; During the late troubles, während der letzten Unruhen. 2) der Kummer, Verdruss. 'Tis a great — to me, dies macht mir vielen Kummer. 3) das Leiden, Elend. To bring troubles upon one's self, sich ins Unglück stürzen. 4) die Mühe, Beschwerlichkeit. Can you do it without any —? können Sie es ohne Mühetun, macht es Ihnen keine Mühe es zu thun? I am loth to put you to that —, es ist mir leid, daß ich Ihnen diese Mühe mache; His old age is no — to him, sein hohes Alter fällt ihm nicht beschwerlich; You are a — to me, Sie belästigen mich, fallen mir beschwerlich.

TROUBLE-FAEST, trəʊ-bl-fæst, s. der Freudensstörer.

TROUBLE-STATE, trəʊ-bl-stæit, s. der Friedensstörer, Unruhfister, Aufwiegler.

TROUBLER, trəʊ-bl-ər, s. der Störer. The — of the public peace, einer, der den öffentlichen Frieden stört, der Friedensstörer, Unruhfister.

TROUBLESOME, trəʊ-bl-səm, adj. 1) störend. A — guest, ein Freudensstörer, Lustverderber; That her to see should be but —, daß sie einen fatalen Anblick gewähren würde. 2) lästig, beschwerlich. The noise of bells is very —, das Glockengeläute ist etwas sehr Lästiges; A — bed-fellow, ein unruhiger Bettgenos; My mother will never be — to me, meine Mutter wird mir nie lästig fallen. 3) mühsam. 4) mißlich, schlimm. The things are in a very — state, die Sachen befinden sich in einem sehr schlimmen Zustande, die Zeiten sind schwierig.

TROUBLESOMELY, trəʊ-bl-səm-lɪ, adv. lästig.

TROUBLESOMENESS, trəʊ-bl-səm-nɪs, s. 1) die Verdrüßlichkeit. 2) die Lästigkeit.

TROUBLOUS, trəʊ-bl-əs, adj. unruhig; verworren (in beiden Bedeutungen ungebräuchlich).

TROUGH, trɒf, [Troog] s. 1) der Trog. Fig. (Seespr.) der hohle Raum zwischen zwei Wellen. The ship lies in the — of the sea, das Schiff liegt zwischen zwei Wellen. 2) (in engerer Bed.) der Trog = die Mulde (zu Erz und Kohlen).

To TROUL, trɒl, V. To Troll.

To TROUNCE, trəʊns, [v. altfrz. tronce, tronche, tron] v. a. strafen, züchtigen; einen in Untersuchung ziehen, ihn scharf mitnehmen.

TROUSE, trəʊs, [frz. trousse] s. V. Trousers.

TROUSERS, trəʊ-sɜːz, [V. das Vorhergehende] s. pl. die weiten Hosen, Pumpshosen, Ueberhosen; (bei Seelenten) die Matrosenhosen.

TROUT, trəʊt, [frz. truite, ital. troia] s. die Forelle. Common —, die Forelle; Bull —, die große Forelle; Salmon —, die Lachsforelle; —

-coloured horse, das weiß und schwarz gesprenkelte Pferd. Fig. Here comes the — that must be caught with tickling, dort kommt die Forelle (der gute Narr), die mit Riegeln gefangen werden muß.

TROVE, trɒv, [v. frz. trouver] s. (Rechtspr.) der Fund (daher: Treasure-trove, welches V.).

TROVER, trɒ-vər, [v. frz. trouver] s. (im gemeinen Rechte) die Klage gegen den Finder einer Sache, der sich weigert, diese ihrem Eigenthümer wieder zuzustellen.

† To TROW, trɒ, [schwed. goth. tro] v. n. 1) denken, meinen. 2) glauben.

† TROW, als interj. (eine Frage begleitend) he!

TROWEL, trɒd-ɪl, [frz. truelle, lat. trulla, trua, τρύλη, τρύλη] s. die Kelle, Mauerkelle (womit die Maurer den Kalk auf und zwischen die Steine tragen und aus einander streichen). Fig. oder Prov. To lay on with the —, mit der Kelle anwerfen (sark auftragen).

To TROWL, trɒl, V. To Troll.

TROWSERS, trɒd-sɜːz, V. Trousers.

TROY, trɒj, [Troja, Troja] s. Troja (ehem. Stadt und Landschaft in Kleinasien).

TROY,

TROY-WEIGHT, trɒj-wet, { [von Troyes in Frankreich] s. 1) das Apothekergewicht (wonach 1 Pfund = 12 Unzen, 1 Unze = 8 Drachmen, 1 Drachme = 3 Skrupel und 1 Skrupel = 20 Gran oder Korn ist). 2) das Goldgewicht (wonach 1 Pfund = 12 Unzen, 1 Unze = 20 Piennig und 1 Piennig = 24 Gran oder Korn ist).

TRUANT, trɒd-ənt, [altfrz. truant, truand, mittellat. trutanicus, trutanus, trudanus] I. adj. 1) müßig gehend, fahrlässig. 2) faul, träge. With — pace, mit tragem Schritte.

II. s. der Müßiggänger, Faulenzer, Tagelieb. To play the —, seine Pflicht versäumen, (von Schülern) die Schule schwänzen.

To TRUANT, [frz. truander] v. n. müßig gehen, seine Arbeit versäumen. Truanting boys, Knaben, die die Schule schwänzen.

TRUANTLY, trɒd-ənt-lɪ, adv. faul, träge, fahrlässig.

TRUANTSHIP, trɒd-ənt-shɪp, s. der Müßiggang, die Faulheit, Fahrlässigkeit.

TRUBS, trɒbz, [lat. tuber] s. die Erdmorchel, Erdnuß.

TRUBTAIL, trɒb-taɪl, [schwed. trubbig und tail, landschaftl. Trautel?] s. die kurze dicke Frau.

TRUCE, trɒs, [ital. tregua, frz. trêve, mittellat. tregua, verw. mit true, truth] s. 1) der Waffenstillstand. 2) (die Pause, der Stillstand) die Ruhe. To keep —, sich ruhig oder still verhalten.

TRUCHMAN, trʊʃ-mən, { [τραγούμενος,

dragomane] s. der Dolmetscher, Dragoman.

TRUCIDATION, trɒd-sɪ-də-shən, [lat. trucidare] s. das Töden, die Ermordung, das Blutbad.

To TRUCK, trʌk, [frz. troc, troquer, ital. truccare, span. trocar] I. v. n. einen Tausch machen, tauschen.

II. v. a. tauschen, eintauschen, austauschen. The Indians truck gold for glasses, die Indianer vertauschen Gold für Spiegel.

TRUCK, s. der Tausch, Tauschhandel. Syn. V. Barter.

TRUCK, [τροχός] s. 1) das Rad an dem Geschäffarren, an der Kaffeette. (Seespr.) Trucks of a gun-carriage, die Räder an einem Rapert. 2) (ein Wagen mit vier starken niedrigen Rädern, schwere Körper, als Blöcke, Steine u. darauf fortzuschaffen) der Blockwagen. 3) (Seesprache) der Knopf an einem Flaggenstocke, an einem Flügel-spiß.

TRUCK-CARRIAGE, trʌk-kær-ɪdʒ, s. eine Art

Blockwagen, um Stücke π auf eine Batterie zu bringen.

TRUCKAGE, trūk'idje, s. der Tausch, Tauschhandel.

TRUCKER, trūk'är, [von to truck] s. der Tauscher.

To TRUCKLE, trūk'kl, [landschaftl. frugeln] v. n. sich unterwerfen. A land that truckles under us, ein Land, das uns unterthänig ist; Religion itself is forced — to worldly policy, selbst die Religion ist gezwungen, sich unter die weltliche Politik zu beugen; A small truckling state, ein kleiner unterwürfiger Staat; To make any one truckle, mit einem fertig werden.

TRUCKLE [lat. trochlea, τροχός] s. das kleine Rad, die Rolle.

TRUCKLEBED, trūk'kl-béd, } (eigentlich trocle-
TRUNDLEBED, trūn'dl-béd }

bed) s. das Rollbett (des Dieners oder der Dienerin), welches bei Tage unter das Bett der Herrschaft (standing bed) geschoben wurde.

TRUCKS, trūks, [frz. truc, ital. trucco, Druck=tafelspiel] s. pl. das Drucktafelspiel, Weisheitspiel.

TRUCK-TABLE trūk'tā-bl, [V. das Vorhergehende] s. die Drucktafel, Weisheit.

TRUCULENCE, trūd'kū-lēnse, } [lat. trucu-
TRUCULENCY trūd'kū-lēn-sē, }

lencia] s. 1) die Wildheit, Sittenlosigkeit, Rohheit. 2) der schreckliche Anblick.

TRUCULENT, trūd'kū-lēnt, [lat. truculentus] adj. 1) wild, sittenlos, roh. 2) schauerhaft, schrecklich (von einem Anblick). 3) grausam, verheerend (von der Pest π).

To TRUDGE, trūdje, [verw. mit τρύχω] v. n. 1) sich plagen, sich placken. — it a foot, zu Fuß fort müssen. 2) gehen, reisen, wandern (gewöhnlich mit dem Nebenbegriffe des Unangenehmen, Mühsamen, Beschwerlichen). Away they trudged together, and about midnight got to their journey's end, fort trabten sie mit einander und gelangten gegen Mitternacht an das Ziel ihrer Reise; 'T was no need, I trow, to bid me trudge, nicht nöthig war's, mein' ich, mir zu sagen, packe dich.

TRUE, trūd, [verw. mit truth, treu, Treue, trauen] I. adj. 1) treu, a) (der Wahrheit völlig gemäß). A translation — to the original, eine treue Uebersetzung. β , (von einem Liebhaber π). To be — to any one, einem treu seyn. 2) wahr. a) (im Gegensatz von falsch und zum Unterschiede von echt). The — sense of a phrase, der wahre Sinn eines Satzes; The — cause or motive, die wahre Ursache, der wahre Grund; The darkness is past, and the — light now shineth (heilige Schrift), die Finsterniß ist vergangen und das wahre Licht scheint jetzt; — marble, echter Marmor b) (dem Begriffe desjenigen, von welchem es gesagt wird, genau angemessen, den Namen mit Recht führend). A — friend, ein wahrer, treuer oder redlicher Freund; The — anointed king, der wahre, rechte, rechtmäßige König; He is a — ape, er ist ein wahrer Affe; gleichsam Prov. He is — as steel, er ist wahr (rein) wie Gold. c) (mit der Sache selbst übereinstimmend; von Reden und Ausprüchen). That is not —, das ist nicht wahr; He does not speak a — word, er spricht kein wahres Wort; Master, we know that thou art — (b. Schrift), Meister, wir wissen, daß du wahrhaftig bist; The fact is —, die Sache hat ihre Richtigkeit; It is —, zwar; (als Bezeugung) As — as we are here, so wahr wir hier sind. 3) (mit der Sache selbst übereinstimmend, im Gegensatz von falsch, unrichtig, irrig, richtig. He drew a circle regularly —, er zog einen vollkommen runden oder regelrechten Kreis; He speaks — English, er spricht das Englische richtig. 4) ehrlich, redlich, (im Gegensatz von unredlich). As I am a — woman, so wahr ich eine ehrliche Frau bin.

TRUEBORN, trūd'börn, adj. von echter Geburt, Hilpert, Engl. Deutsch. Wörr. 2. Bd.

von echter Herkunft seind, echt, wahr. A — Englishman, ein echter Engländer.

TRUEBRED, trūd'brēd, adj. von echter Abstammung seind. A — coward, eine wahre Memme.

TRUEHEARTED, trūd'härt'ēd, adj. treuherzig, ehrlich, aufrichtig.

TRUEHEARTEDNESS, trūd'härt'ēd-nēs, s. die Treuherzigkeit.

TRUELOVE, trūd'lēv, s. 1) der (die) Geliebte. 2) Fig. (ein Pfannzenn.) die Gimbeere, Wolfsbeere.

TRUELOVERNOT, trūd'lōv-nōt, } s. (in ein-
TRUELOVERSNOT, trūd'lōv-ār-z-nōt, }

ander verschlungene Linien, der in künstlichen Zügen geschriebene Name, als Sinnbild innig verwebter Zuneigung) der Liebesknoten, die Liebeschleife (womit sich Liebende aus den niedern Ständen am Valentinstage zu beschenken pflegen).

* TRUEPENNY, trūd'pēn-nē, s. die ehrliche Haut, der ehrliche Kerl.

II. s. das Eigentliche, Wahre.

TRUENESS, trūd'nēs, s. die Treue, Aufrichtigkeit.

TRUFFLE, trūd'fl, [Trüffel, frz. truffe, ital. tartuffola, tartuffolo, trivolo, tribolo, v. lat. tribulus, τροχολος] s. die Trüffel.

TRUFFLE-DOG, trūd'fl-dōg, s. der Trüffelhund.

TRUFFLE-HUNTER, trūd'fl-hūn-tār, s. der Trüffelseläger, (bei den Jägern) der Trüffelsucher.

TRUFFLE-PLOT, trūd'fl-plōt, s. das Trüffellager.

TRUFFLE-WORM, trūd'fl-wārm, s. ein Wurm, den man in Trüffeln findet.

TRUG, trūg, [Trogl] s. der Mörtelkübel, Speiskübel.

TRUG. V. Truck, 2.

TRUISM, trūd'izm, [v. true] s. (eine wahre Sache) die Wahrheit.

† TRULL, trūll, [landschaftlich Trulle, Trolle] s. 1) das Mädchen, Mensch. 2) (die gemeinste Art Huren) die Gassenhure.

TRULLISATION, } trūl-lē-zā'shān, [lat.
TRULLIZATION, }

trullisatio] s. das Ueberziehen mit Mörtel oder Gyps, das Lünchen.

TRULY, trūd'lē, [treulich] adv. 1) treulich, aufrichtig. 2) der Wahrheit gemäß. Wisdom alone is — fair, die Weisheit allein ist wahrhaft schön. 3) richtig (eine Sache beurtheilen π). 4) (als Ausdruck der Versicherung, wirklich, in der That.

TRUMP, trūmp, [altfrz. trompe, Trompete, στρομβος, v. στρέφω] s. 1) (ein Tongerath) die Trompete. Fig. Jew's — oder harp, die Maultrommel, das Brummeisen. 2) der Rüssel (eines Elephanten).

To TRUMP, v. n. auf der Trompete blasen, trompeten.

TRUMP, [Trumpf, frz. triomphe, lat. triumphus, θρίαμβος] s. 1) (im Kartenspiele) der Trumpf, das Trumpfblatt, Stichblatt. I shall now play a —, ich werde jetzt Trumpf spielen; I had queen five trumps, ich hatte die Königin und fünf Trümpe. Fig. To put to oder upon the trumps, einen auf's Aeußerste bringen; * To be a —, bei seinem Freunde in der Noth aushalten. 2) (ehemals eine Art Kartenspiel) das Trumpfspiel (frz. triomphe).

TRUMP-ACE, trūmp'āse, s. das Trumpfas.

TRUMP-CARD, trūmp'kārd, s. (die Karte, die man beim Kartengeben umschlägt und welche die Farbe bestimmt, welche Trumpf wird, der Trumpf, das Trumpfblatt.

To TRUMP, I. v. a. 1) (mit Trumpf stechen) trumpfen. I trump hearts, ich nehme Coeur mit Trumpf. 2) Fig. a) (mit up) unterschlagen (ein falsches Testament π). Trumped up, erdichtet, geschmiedet. β (mit upon) aufdringen, aufzwingen.

II. v. n. Trumpf spielen, trumpfen.

To TRUMP, [frz. tromper] v. a. betrügen.

TRUMPERY, trūmp'ēr-ē, [frz. tromperie] s. 1) der Glitterstaat, Glitterstaat, das Glitter-

werk. 2) die Lumperei, der Plunder. 3) das leere Geschwätz, Gewäsch. † 4) die alte Hure.

TRUMPET, trūmp'it, [frz. trompette, Trompete, V. trump] s. 1) (ein Tongerath) die Trompete. The sound of a —, der Trompetenschall, Trompetenton; Speaking —, das Sprachrohr, (Seevr.) der Rufer; The last —, die Posaune des Weltgerichtes. Fig. To sound one's own —, seinen eignen Ruhm ausposaunen, verkünden. 2) der Trompeter. Fig. To be the — of his praises, sein Lob ausposaunen; He is fain to be his own —, er muß sich selbst loben. 3) (in der Naturgeschichte). Knotted —, (eine Art Stachelschnecke) der knotige Delfichen; Brown Ambolina —, (eine Art Stachelschnecke) das Knäbchen, die gefleckte Spindel, unechte Bischofsmütze.

TRUMPET-FISH, trūmp'it-fish, s. 1) (eine Art Röhrenfische) der Trompetenfisch, Trompeter. 2) der Schnepfensisch, die Meerschnepe.

TRUMPET-FLOWER, trūmp'it-flōr-ār, s. die Trompetenblume.

TRUMPET-FLY, trūmp'it-flī, s. die Schafbremse, der Schafenger.

TRUMPET-HONEYSUCKLE, trūmp'it-hūn'nē-sūk-kl, s. das immergrüne Virginische Geisblatt.

TRUMPET-MARINE, trūmp'it-mā-rēne, s. 1) V. Trumpeter. 3, c. 2) die Trompetengeige, das Trummscheid (ein veraltetes Tonwerkzeug mit einer Saite).

TRUMPET-SHELL, trūmp'it-shēll, V. Trumpeter, 3, c.

TRUMPET-STOP, trūmp'it-stōp, s. (an den Orgeln, derjenige Zug, durch welchen die Stimme, welche Trompete heißt, gezogen wird) der Trompetenzug, das Trompetenregister.

TRUMPET-TONGUED, trūmp'it-tūngd, adj. eine Zunge (Stimme) wie eine Trompete oder Posaune habend. These virtues will plead — against π , diese Tugenden werden mit Posaunenzungen streiten gegen π .

TRUMPET-TREE, trūmp'it-trē, s. der Trompetenbaum, Kanonenbaum.

To TRUMPET, v. n. mit Trompetenschall bekannt machen, verkünden, austrompeten. Fig. They trumpet all the reproaches they can devise against me, sie posauern alle mögliche Verleumdungen gegen mich aus; Homer trumpets forth Achilles's praises, Homer posauet Achilles Lob aus.

TRUMPETER, trūmp'it-ār, [Trompeter] s. 1) der Trompeter. Fig. Trumpeter's muscle, (in der Zergliederungskf., ein zwischen dem Mundwinkel und dem hintern Theile der Kinnbacken quer liegender weicher Muskel) der Trompetermuskel, Backenmuskel. 2) Fig. der Ausposauner (von jemand's Tugenden π). 3) (in der Naturgeschichte). a) (eine Art Röhrenfische) der Trompeter, Trompetenfisch. b) der Trompetenvogel, das Knarrhuhn. c) (ein Geschlecht Meerschnecken) die Trompetenschnecke, Posaunenschnecke. d) eine Taubenart.

TRUMPLIKE, trūmp'it-likē, [v. trump u. like] adj. trompetenartig, einer Trompete ähnlich.

To TRUNCATE, trūng'kāte, [lat. trunco] v. a. verstümmeln. A truncated pyramid or cone, (in der Mathematik) eine abgestumpfte Pyramide, ein abgestumpfter Kegel; Truncated, (Wappenkunde) abgestutzt (von Bäumen).

TRUNCATION, trūn-kā'shān, s. das Verstümmeln, die Verstümmelung.

TRUNCHEON, trūn'shān, [frz. tronçon, lat. truncus] s. 1) der Knüttel, Prügel. 2) der Befehlshaberstab, Commandostab.

To TRUNCHEON, v. a. mit einem Knüttel schlagen, prügeln.

TRUNCHEONEER, trūn'shān-ēr, s. einer, der mit einem Knüttel bewaffnet ist.

To TRUNDLE, trūn'dl, [landschaftl. tröndeln] I. v. a. rollen, wälzen.

II. v. n. rollen.

TRUNDLE, s. 1) die Rolle, Walze. 2) V. *Truck*, 2. 3) (die Röhre, wodurch Geschütze abgebrannt werden) die Zündröhre.

TRUNDLEBED, trūn'-dl-bēd, V. *Trucklebed*.

TRUNDLE-TAIL, trūn'-dl-tāle, s. 1) eine Art Hund mit dickem rundem Schwanz. 2) die Gassenläuferin.

TRUNK, trāngk, [Strunk, frz. *tronc*, lat. *truncus*] s. 1) (der dicke Theil eines Baumes von der Wurzel bis dahin, wo er sich in Aeste theilt) der Stamm. 2) der Haupttheil eines Körpers. The large trunks of the veins discharge, die großen Aderstämme entladen; — of a column, der Schaft einer Säule (der gerade glatte Theil derselben zwischen dem Fuße und dem Knaufe). 3) (an Menschen und Thieren, der an Umfang größte und zugleich hohle Haupttheil des Körpers, an welchem die Glieder befindlich sind) der Rumpf. 4) die Truhe, Kiste, der Kasten, Koffer (gewöhnlich inwendig mit Papier verklebt und zur Aufbewahrung von Kleidern dienend). (Seespr.) Fire-trunks, die Feuerkisten bei einem Brander. Fig. A — for skylight, ein Fenster, wodurch das Licht von oben hereinfällt. 5) die Röhre, (und in engerer Bedeutung, eine lange hölzerne Röhre, durch welche kleine Thonkugeln geblasen werden) das Blaserohr (auch shooting—). 6) der Rüssel (eines Elephanten).

TRUNK-BREECHES, trāngk'-brēetsh-lz, V. *Trunkhose*.

TRUNK-CLIPS, trāngk'-klips, s. pl. Kofferbeschläge.

TRUNKCRAB, trāngk'-krāb, s. (eine Art Krebs) der Körnerschild.

TRUNKFISH, trāngk'-fish, s. der dreieckige Kropffisch.

TRUNK-HASPS AND STAPLES, trāngk'-hāspz and stā'-plz, s. pl. Ueberfälle mit Dehnen für Koffer.

TRUNK-HOSE, trāngk'-hōze, s. (auch trunk-breeches) die Pluderhose, Pumphose (die man ehem. trug).

TRUNK-LOCK, trāngk'-lōk, s. (eine Art Schloß, welche von selbst zuschnappen, z. B. an Kästen) das Fallschloß.

TRUNKMAKER, trāngk'-mā-kūr, s. der Truhensoder Kistenmacher.

TRUNK-ROOT, trāngk'-rōōt, s. die Stammwurzel, Hauptwurzel.

TRUNKWORK, trāngk'-wūr, V. *Stairwork*.

† To **TRUNK**, [lat. *trunco*] v. a. verstümmeln.

TRUNKED, trāngkt, [v. *trunk*] adj. 1) abgebrochen. — spear, ein Stück von einer Lanze. 2) einen Stamm habend, stämmig. — trees, stämmige Bäume.

TRUNNION, trūn'-yūn, [frz. *trogions*, v. lat. *truncus*] s. (im Geschützwesen, zwei walzenförmige Zapfen zu beiden Seiten eines Stück, mit welchen es auf dem Gestelle aufliegt) der Schildzapfen.

TRUNNION-RING, trūn'-yūn-rīng, s. der Reif vor den Schildzapfen.

TRUSION, trōō'-zhūn, [lat. *trudo*] s. das Stoßen, der Stoß.

To **TRUSS**, trās, [frz. *trousser*, verw. mit *drudge*, von *trūw*, *trūssow*] v. a. 1) (in die Höhe binden) aufbinden. — up one's hair, seine Haare aufstecken; — a fowl, ein Stück Geflügel zäumen, aufzäumen; — any one upon a tree, einen an einen Baum aufknüpfen; An eagle trusses a leveret, ein Adler trägt einen jungen Hasen davon. Fig. A horse well trussed, ein wohlgebautes stämmiges Pferd. 2) packen. You might have trussed him and all his apparel into an eelskin, man hätte ihn und seine ganze Bescherung in eine Aalhaut packen können; — up bag and baggage, aufpacken, mit Sack und Pack davon ziehen.

TRUSS, [frz. *trousse*, V. das Vorhergehende] s. 1) das Bruchband. 2) der Bündel. A — of straw,

ein Gebund Stroh; A — of hay, ein Gebund Heu; — of flowers, (bei Gärtnern, mehrere auf der Spitze eines Stengels zusammenstehende Blumen) der Strauß. † 3) V. *Trouse*. 4) (Seespr.) a) eine Racktalje (Talie auf dem Deck, womit das lose Lurack angeholt wird) der untern Raan. β) ein Tau, welches den Bramraan zum Rack dient.

TRUSS-PARREL, trās-pār-rēl, s. (Seespr., Racken von bloßen Tauen, die Luracke, das Schmierrack.

TRUSS-PENDENTS, trās-pēn-dēnts, s. pl. die Täu, aus denen das Schmierrack der untern Raan besteht und woran die Racktalje (truss-tackle) gehakt wird.

TRUSS-TACKLE, trās-tāk-kl, s. (Seespr.) die Racktalje oder der Vierläufer, als Racktalje bei den untern Raan dienend.

TRUSSELS, trās'-sls, [frz. *trousses*] s. pl. (Seesprache, beim Reepschläger, eine Art Vock, dessen oberstes wagerecht liegendes Holz mit hölzernen Nägeln wie mit Rechen versehen ist, und welches dient, die Duchten zu tragen) die Micken.

TRUSSEL-TREE, trās-sl-trēē, [V. das Vorhergehende] s. (Seespr., diejenigen Sahlingen, in welche die nach der Quere des Schiffes liegenden Sahlingen auf halbe Dicke eingelassen und damit verbolzt sind) die Langsahling.

TRUSSING, trās-sīng, [von *to truss*] s. (bei Zimmerleuten und im Schiffbau, eine Reihe diagonaler Tragbänder, die in einem Dreiecke geordnet sind und einander gegenseitig unterstützen.

TRUST, trāst, [Trost, trōsten, verw. mit *δοτοοῦν*, *δοροδοῦν*, true, truth, Treue, Traute, *δοτοῖν*, vertrauen] s. 1) (der Zustand, da man vertrauet) das Vertrauen. To put too much — in deceitful men, zu viel Vertrauen auf hinterlistige Menschen setzen; There is no — to be put in him, man kann sich nicht auf ihn verlassen, man kann nicht auf ihn bauen; To deceive your —, euer Vertrauen, Zutrauen zu täuschen; His — was with the Eternal, er vertraute dem Ewigen. 2, der Glaube. a) (der Zustand des Gemüths, da man eine Sache für wahr hält und sich darauf verläßt). Most take things upon —, die meisten nehmen Dinge auf Treu und Glauben an; I go upon —, ich habe es von Hörensagen. b) (im Handel und Wandel) — der Credit. To give upon —, auf Glauben oder Credit geben; To go (take) upon —, auf Credit nehmen, borgen. 3) die Handlung, der Zustand, da man etwas anvertrauet. To put a person in — with any thing, einem etwas anvertrauen, ihm in Verwahrung geben; I serve him truly, that will put me in —, ich diene dem treulich, der mir etwas anvertrauet; Breach of —, die Verlegung der Treue; A man of great —, ein sehr zuverlässiger Mann. 4) etwas, das man einem anvertrauet. They must commit many great trusts to their ministers, sie müssen ihren Ministern viele wichtige Geschäfte anvertrauen; Be true to your —, bewahrt treu, was man euch anvertrauet hat, mißbraucht nicht die euch anvertraute Gewalt; A place of great —, ein wichtiges Amt; To violate the sacred — of silence, deposited within thee, das in dir niedergelegte heilige Pfand der Verschwiegenheit zu verletzen. 5) (in den Rechten) das anvertraute Gut, Bestands- oder Liebesgut. 6) (die Eigenschaft, das Verhältniß, die Obliegenheit eines Pflegers) die Pfliegshaft.

To **TRUST**, l. v. a. 1) einen in den Besitz seines Vertrauens setzen, Zutrauen zu ihm haben, ihm vertrauen, vertrauen. Never trust a woman, traue nie einem Weibe; — God, sich auf Gott verlassen, auf ihn vertrauen. Prov. I will trust him no farther than I can sling him, ich traue ihm nicht weiter, als ich ihn sehen kann. 2) glauben (einem etwas). Who will trust one word he says? wer wird ihm ein Wort glauben? Trust me, you look very well, glaubt mir, ihr seht sehr gut aus. 3) einen aus Zutrauen über etwas setzen,

ihm etwas anvertrauen. I trust you with my children, ich vertraue Ihnen meine Kinder an; Trust him with yourself, befehlt euch ihm; She had trusted me with her secrets, sie hatte mir ihre Geheimnisse anvertraut. 4) mit Vertrauen vor sich lassen. 5) auf Credit geben, borgen.

II. v. n. 1) vertrauen (auf einen oder etwas). The isles shall wait upon me and on mine arm shall they trust (h. Schrift), die Inseln harren auf mich und warten auf meinen Arm; The Lord is a buckler to all that trust in him (h. Schrift), der Herr ist ein Schild allen, die ihm vertrauen; Do not trust too much to yourself, verlassen Sie sich nicht zu sehr auf sich selbst; I trusted in him, ich verließ mich auf ihn, zählte, rechnete auf ihn. 2) zuversichtlich hoffen. I trust to come unto you, ich hoffe zu euch zu kommen. 3) (Glauben beimeßen) traue. 'Tis better to fear too far, than — too far, es ist besser zu viel Mißtrauen, als zu viel Vertrauen haben. 4) aus Gründen vermuthen, daß etwas geschehen werde. The simplicity of the goat shews us, what an honest man is — to that keeps a knave company, die Einfalt der Geis zeigt uns, was ein ehrlicher Mann von dem zu erwarten hat, der mit Schelmen Umgang pflegt.

TRUSTEE, trās-tēē, s. 1) einer, dem etwas anvertrauet ist, der Betraute, Beglaubigte, Bevollmächtigte. 2) der Depositarius, getreue Bewahrer. Are you the trustees of public liberty? hat man in eure Hände die öffentliche Freiheit gelegt? 3) der Pfleger, Curator. He is the — of my goods, er ist mein Vormund. 4) der Besitzer eines Fideicommissgutes.

TRUSTEESHIP, trās-tēē-shīp, s. die Pfliegshaft, Vormundschaft, Curatel.

TRUSTER, trāst'-ūr, s. derjenige, welcher traut, glaubt.

TRUSTILY, trāst'-lē-lē, adv. getreu, redlich.

TRUSTINESS, trāst'-ē-nēs, s. die Treue (eines Hundes).

TRUSTLESS, trāst'-lēs, adj. unzuverlässig, unsicher.

TRUSTY, trāst'-ē, adj. treu, redlich. His — slave, sein treuer Sklave; To our — and well beloved, (im Kanzleistyle) an unsern lieben Getreuen. Fig. His — sword, sein treues, sicheres oder starkes Schwert.

TRUTH, trōōth, [V. *trust*] s. 1) die Wahrheit. a) (im Gegensatz von Irrthum). It leads authors to — and certainty, es führt Schriftsteller zur Wahrheit und Gewißheit. b) (im Gegensatz von Unwahrheit und Lüge). In —, Of a —, (eine schwache Betheuerung) in Wahrheit, wahrlich, in der That; —! wahr! c) (die wahre Beschaffenheit der Sache). To speak the —, die Wahrheit sagen, reden. Prov. — has always a fast bottom, die Wahrheit hat immer einen festen Grund; — may be blamed, but it shall never be shamed, man kann die Wahrheit schimpfen, aber nicht schänden. d) (etwas, das wahr ist, eine wahre Sache). Prov. All truths are not to be spoken at all times, man darf die Wahrheit nicht immer sagen; He that follows — too near the heels, shall have dirt thrown in his face, wer die Wahrheit geigt, dem schlägt man den Fideikogen um den Kopf. 2) eine wirkliche Sache, die Wirklichkeit. There are innumerable truths with which we are wholly unacquainted, es gibt unzählige Wirklichkeiten, die uns gänzlich unbekannt sind. 3) die Wahrhaftigkeit, Aufrichtigkeit. Thy — then be thy dower, deine Aufrichtigkeit sei denn dein Brautschag. 4) die Treue, Beständigkeit. There is no — in man, man darf sich auf keinen Menschen verlassen. Fig. There is no — in any thing, nichts ist zuverlässig. 5) die Ehrlichkeit, Redlichkeit. It must appear, that malice bears down —, so zeigt es sich, daß Bosheit niederbrückt die Redlichkeit.

6) die Genauigkeit, Regelmäßigkeit (einer Arbeit).

TRUTHFUL, trððth'fål, *adj.* wahrhaft, wahrhaftig.

TRUTHLESS, trððth'less, *adj.* 1) unwahr, 2) treulos.

TRUTINATION, trðð-tè-nå'shån, [*lat.* trutina, *τρύτανη*] *s.* das Wägen.

TRUTTACEOUS, tråt-tå'shè-ås, [*v.* trout] *adj.* rothfleckig.

To TRY, trî, [*frz.* trier] *I. v. a.* 1) untersuchen (bes. gerichtlich). 2) prüfen. Doth not the ear try words, and the mouth taste meat (*h. Schrift*), prüfet nicht das Ohr die Rede, und der Mund schmecket die Speise; Life try'd in sharp tribulation, das Leben durch harte Trübsale geprüft. 3) proben. Will you try this hat? wollen Sie diesen Hut probiren? — a gun, ein Gewehr probiren; — gold by the touchstone, Gold durch den Prüfstein proben; — a friend, einen Freund proben, auf die Probe stellen; — experiments, Versuche anstellen; — one's skill, seine Geschicklichkeit zeigen. 4) (durch Versetzung in eine gewisse Lage und unter gewisse Umstände zu erfahren suchen, wie es sich darin verhält und zeigt) versuchen. — the Libyan heat, die Lybische Hitze versuchen; Let us try adventurous work, laßt uns das Abenteuer wagen; — conclusions, *V.* unter Conclusion, 3. 4) vor Gericht bringen. — any one for life, einem den Prozeß machen; I will try it, ich will die Sache gerichtlich entscheiden lassen. 5) zur Entscheidung bringen, ausmachen (zuweilen emphatisch mit out). — the matter by the sword, die Sache mit dem Degen ausmachen.

II. v. n. 1) den Versuch machen. She tried to live without him, sie versuchte es, ohne ihn zu leben. 2) (Seespr.) beilegen, *V.* Trying. A ship a-trying (oder a-try), ein Schiff, welches beiliegt.

To TRY BACK, (Jägerspr.) zurück suchen (von Hasenbunden, die die Fährte verloren haben).

TRYING, trî'ing, *s.* (Seespr., mit wenigen Segeln in einem Sturme so nahe beim Winde liegen, als möglich ist, damit das Schiff beinahe auf einer Stelle bleibe) das Beiliegen. — under the foresail, das Beiliegen vor der Fock (mit dem Focksegel allein).

TRY-SAIL, trî'såle, *s.* (Seespr., das Gaffelsegel einer Schnau, welches sich am Schnaumaste befindet) das Schnaufegel. — of a brig, das kleinere Baumsegel einer Brig, welches nur im Sturme gebraucht wird.

TRY-SAIL-LINE, trî'såle-lîne, *s.* der Stander (stehendes Tau) eines Flegers.

TRY-SAIL-MAST, trî'såle-måst, *s.* (der kleine Mast oder Spier hinter dem großen Mast eines Schnauschiffes, woran die Gaffel des Schnaufegels auf und nieder fährt) der Schnaumast.

TUANT, tå'ant, [*frz.* v. tuer] *adj.* beißend (von einem Scherze).

TUB, tåb, [*landschaftl.* Tubbe, Zuber, von *δύω*] *s.* 1) (ein Gefäß von Holz) der Zuber, Kübel, die Kufe, Zonne. A bucking —, ein Bauchzuber, Waschzuber; A salting or powdering —, ein Pökelsaß; A bathing —, ein Badzuber, eine Badwanne; Diogenes's —, das Faß, die Zonne des Diogenes. *Fig.* A tale of a —, ein Ammenmärchen. 2) *Fig.* a) das Schwigen in einer Kufe (zur Heilung der Lustseuche). β) (eine Art Söhlen) die Meerharfe.

TUB-CHAIR, tåb'ishåre, *s.* der kufenförmige Stuhl.

TUBFAST, tåb'fåst, *s.* das Fasten in einem Schwigkasten (als Heilung der Lustseuche).

TUB-FISH, tåb'fish, *s.* die Seeschwalbe, der Knurrhahn.

TUBBER, tåb'bår, *V.* Beele.

TUBE, tåbe, [*frz.*, *lat.* tubus] *s.* 1) (ein walzenförmiger hohler Körper) die Röhre. Optic —, das Sehrohr; The Eustachian —, (in der Zerglieder-

ungsk., eine theils knöcherne, theils knorpelige Röhre innen im Ohre, die sich zur Seite der untern Nasenöffnung öffnet) die Eustachische Röhre; Torricellian —, (in der Naturlehre, die oben luftdicht verschlossene, gläserne Röhre der Wettergläser oder Luftpneumometer) die Torricellische Röhre. 2) (in engerer Bedeut.) α) der Weinheber. β) die Spritze. γ) der Cylinder, Kanal.

TUBE-WORM, tåbe'wårn, *s.* der Sprigwurm.

TUBER, tå'bër,

TUBERCLE, tå'bër-kl, [*frz.* tubercule, *lat.* tuberculum] *s.* 1) der kleine Höcker, Knoten. 2) die Blatter, Finne.

TUBERED, tå'bèrd, *adj.* (Pflanzenf.) höckerig.

TUBEROSE, tåbe'rðze, [*frz.* tubéreuse] *s.* (ein Zwiebelgewächs) die Tuberose.

TUBEROSITY, tå'bèr-ðs'è-tè, [*V.* das Folgende] *s.* das Knotige, Höckerige.

TUBEROUS, tå'bèr-ås, [*v.* tuber] *adj.* knotig, höckerig. — roots, knollige Wurzeln.

TUBEROUSNESS, tå'bèr-ås-nès, *V.* Tuberosity.

TUBES, tå'bès, [*frz.* tube, *lat.* tubus] *s.* Vitreous —, (durch Bliß halb geschmolzene Zusammenhäufungen von mehr oder weniger feinen Quarzförnern) der Blißinter, die Blißröhre, der Gulgurit.

TUBIPORES, tå'bè-pð-rèz, [*frz.* tubipore, vom *lat.* tubus u. *πόρος*] *s. pl.* (auch pipe-coral; in der Naturgeschichte) die Pfeifenkorallen, Drügelkorallen.

TUBULAR, tå'bå-lår, [*lat.* tubulus] *adj.* 1) röhricht, röhrenförmig. — fossil, die versteinerte Röhrenschnecke, der Tubulit. 2) röhrig.

TUBULATED, tå'bå-lå-èd, [*adj.* röhricht,

TUBULOUS, tå'bå-lås, [*adj.* röhricht,

röhrenförmig (von den Zähnen der Vipern).

TUBULE, tå'båle, *s.* die kleine Röhre.

TUCET, tå'sèt, *V.* Tucket.

TUCH, tåsh, *V.* Touchstone.

TUCK, tåk, [*wall.* tweca, *frz.* estoc; *ital.* stocco] *s.* der lange Degen, Stoßdegen. Standing —, der Stoßdegen.

TUCK-STICK, tåk'stik, *s.* der Dolchstock.

TUCK, [*viell.* vom veralt. tücke n oder zum Folgenden gehörig] *s.* eine Art engmaschiges Netz (zum Fischenfang).

TUCK, [*V.* das Folgende] *s.* 1) die Falte, der Einschlag. 2) (Seesprache) der unterste Theil des Spiegels zwischen Heckbalken und Wörpen. A square —, ein platter Spiegel.

TUCK-RAIL, tåk'råle, *s.* (Seespr.) die Leiste an der obern Seite des Heckbalkens.

To TUCK, [*landschaftl.* tucke n] *I. v. a.* 1) (gewöhnlich mit up) schürzen, aufschürzen, aufnehmen, zusammenfassen. She tucked up her vestment like a Spartan virgin, sie hob ihr Gewand auf oder in die Höhe, wie eine Spartanische Jungfrau; Tuck back thy hair, stecke oder lege deine Haare zurück. 2) einstecken, einstopfen (*s. B.* die Bettdecke, Leintücher zu beiden Seiten in die Bettstelle). And — him in warm, und ihn warm einzuwickeln.

II. v. n. (mit in) sich zusammenziehen, einschrumpfen (ungewöhnlich).

To TUCK, [*landschaftl.* tucke n; zucke n und wahrscheinlich zum Vorhergehenden gehörig] *v. a.* zucken (das Schwert).

TUCK, *s.* eine Art Zug, Ruck, Zerren. With — of drum, bei Trommelschlag.

TUCKER, tåk'år, [*vom landschaftl.* tucke n?] *s.* der Weiberhalskragen, Kragen, Halsstreif, Bruststreif.

TUCKER, [*veralt.* Tucher] *s.* der Walker, Walkmüller.

TUCKER, [*vom landschaftl.* tucke n?] *s.* 1) der Ohrwurm. 2) die Schleie (Fisch).

TUCKET, tåk'it, [*auch* tucet; *ital.* tocchetto, mittellat. tucetum] *s.* die Fleischschnitte.

TUCKET, [*ital.* toccata] *s.* eine Art Vorspiel auf der Trompete, gewisse Trompetenstöße (*s. B.* vor einem Marsche).

TUCKETSONANCE, tåk'it-sð-nåse, *s.* Signale durch Trompetenstöße.

TUCKSELS tåk'sèlz, [*landschaftl.* Tuck sel] *s. pl.* die Stockzähne, Backenzähne.

TUE-IRON, tå'î-årn, [*frz.* tuyère] *s.* (in Schmieden) die Blasebalgröhre.

TUEL, tå'îl, [*altfrz.* tueil, tuiel, *frz.* tuyau] *s.* der Äster (der Pferde, des Wildes).

TUESDAY, tåse'dè, [*von dem Namen des Kriegsgottes der alten Deutschen* Tus, Dis, Diis u. day, Tag] *s.* der Dienstag.

TUFF, tåf, [*zu f, fof, lat.* tophus, *τόφος*] *s.* der Zuf, Zof, Zuffstein, Zoffstein. Calcareous —, der Kalktuff.

TUFFET, tåf'fît, [*frz.* touffe] *s.* 1) dicht bei

TUFT, tåft, einander befindliche oder zusammengebundene Dinge einer Art, der Busch, Büschel. A — of feathers, ein Federbusch; A — of rushes, ein Büschel Rinsen; A — of hair, ein Busch oder Schopf Haare; — of grass, der Rasen; A — of trees, ein Busch, Gebüsch; A — of silk, ein Büschel Seide; A — of ribands, ein Büschel von Bändern, eine Bandschleife; (in Pflanzenn.) London —, die Federnelke. *Fig.* Under a — of shade, im Schatten. 2) (in engerer Bedeut.) a) die Franse, Quaste. b) (ein aus niedrigem Strauchwerk bestehendes Gebölz) der Busch. With high woods the hills were crown'd, with tufts the valleys, Hochwald bekränzte den Scheitel der Berge, Gebüsch die Thäler. c) (in der Naturgeschichte) α) der buschige Theil eines Baumes. β) die Staubgefäße (der Pflanzen).

TUFT-MOCKADO, tåft'mòk-kå-dð, *s.* eine Art Zeug, welcher dem Trippsammet gleich.

TUFT-RIBAND, tåft'rîb-bîn, *s.* das Sammetband.

TUFT-TAFFETY, tåft'tåf-fè-tè, *s.* der Trippsammet.

To TUFT, *v. a.* 1) in Büsche oder Büschel trennen. 2) mit Büschen schmücken. The shade of solemn oaks, that tuft the swelling mounts, der Schatten ernster Eichen, die die schwellenden Hügel bebüschten.

TUFTED, tåft'èd, *adj.* buschig. — trees, buschige Bäume; — lark, (eine Art Lerchen) die Haubenlerche.

TUFTY, tåft'è, *adj.* 1) buschig. 2) mit Büscheln oder Quasten verziert. — buttons, Knöpfe mit Quästchen. 3) wollig, sammetartig.

TUG, tåg, [*zu t f*] *s.* der Roßschweif (bei den Türken).

To TUG, [*landschaftl.* tucke n] *I. v. a.* 1) ziehen, zerren. Tug him away, schleppt ihn fort; — the oar oder at the oar, das Ruder ziehen, am Ruder ziehen; We have been tugging a great while against the stream, wir haben lange gegen den Strom gezogen. 2) zupsen (einen bei den Ohren). Priest, beware thy beard, I mean — it, hüte, Pfaff, den Bart, ich will ihn zausen. *Fig.* So tugged with fortune, vom Schicksal so zerzaust.

II. v. n. 1) arbeiten, sich anstrengen. We have been tugging a great while for it, wir haben uns viele Mühe darum gegeben; As one that grasps, and tugged for life, wie einer, der nach dem Leben griff und rang; — for one's liberty, um seine Freiheit kämpfen; Let myself and fortune tug for the time to come, laßt mich und das Glück für die Zukunft arbeiten; And England now is left — and scramble, und bleibt für England nichts, als zu kämpfen und zu grappen; There's old tagging for the same matter, man streitet sich noch immer über denselben Gegenstand. 2) essen.

TUG, *s.* der (mit Anstrengung gethane) Zug.

To give a —, stark anziehen. *Fig.* I had a hard — of it, dies hat mich viele Anstrengung oder Mühe gekostet, es hat mir Schweiß ausgepreßt.

TUGPIN, tûg-pîn, s. (an Karren) der Zugnapel.

TUGGER, tûg-gâr, s. einer, der zieht, zerrt.

TUGGINGLY, tûg-gîng-lê, *adv.* mit Mühe oder Anstrengung.

TUITION, tû-îsh-ân, [altfrz., lat. tuitio] s. die Aufsicht (eines Lehrers über seine Zöglinge). To put one's self under the — of a beast, sich unter die Vormundschaft eines Thieres begeben.

TULIP, tû-lîp, [frz. tulipe, Tulpe, lat. tulipa, ital. tulipano, viell. verw. mit τολύπη, oder τούλλος] s. die Tulpe.

TULIPFLOWER, tû-lîp-flô-ûr, s. (eine Pflanze) die Bignonie.

TULIP-SHELL, tû-lîp-shêll, s. (eine Art Tuten) die gewölbte Achattute, Tulpe.

TULIPTREE, tû-lîp-trêe, s. (ein nordamerikanischer Baum) der Tulpenbaum.

TULIP-WEDGE, tû-lîp-wêdje, s. (Name einer Art Tismuschel) die Sonne, der rothe glatte Sonnenstrahl.

TULIPANT, tû-lê-pânt, [= turban, turbant] s. (Name einer Pflanze) der Indische Turban.

TULLY, tûl-lê, [lat. Tullius] s. Tullius (für Cicero). As — says, wie Cicero sagt.

|| To TUM, tûm, [viell. verw. mit dem land-schaftl. tumme n] v. n. Wolle von verschiedener Art zusammenmischen.

TUM, V. Tomb.

To TUMBLE, tûm-bl, [tumeln, taumeln, ital. toinholare, frz. tomber] I. v. n. 1) fallen, stürzen. He tumbled down, er fiel zu Boden; — upon any one, auf einen fallen. *Fig.* Riches, that come tumbling upon a man, Reichtümer, die auf einen regnen. 2) umfallen, einstürzen. The wall tumbled, die Mauer stürzte ein. 3) sich wälzen. He tumbles upon the bed like a mad man, er wälzt sich auf dem Bette wie ein Rasender; The tumbling billows of the main, die rollenden Wogen des Weltmeeres. 4) allerlei Bewegungen machen, gaukeln (wie Schwebekünstler, Seiltänzer). To play tumbling tricks, äquilibristische Kunststücke, gefährliche Sprünge machen. *Syn.* V. To Drop.

II. v. a. 1) stürzen, fallen machen. He tumbled us down, er warf uns nieder; — stones down a hill, Steine einen Berg hinunter wälzen. 2) umkehren, umwenden. — a bed, ein Bett in Unordnung bringen, zerknittern; — linen, Wäsche zerkrümpeln. *Fig.* Tumbling it over and over in his thoughts, indem er es in Gedanken von allen Seiten bedachte, es hin und her überlegte; A man by tumbling his thoughts, and forming them into expressions, gives them, der Geist, indem er seine Gedanken hin und her wendet und sie zu Ausdrücken bildet, gibt ihnen.

To TUMBLE OUT, hinaus werfen, stürzen (einen aus seinem Hause). *Fig.* Though sometimes they (hidden ideas) are rouzed and tumbled out of their dark cells into open day-light by turbulent passions, obgleich sie (verborgene Begriffe) zuweilen durch stürmische Leidenschaften erregt und aus ihren dunkeln Zellen ans offene Tageslicht hervorgerissen werden.

TUMBLE, s. der Sturz, Fall (von einem Baume). — ups, (besonders auf Schiffen) Trinkgläser mit einem dicken zugerundeten Boden, die bei Erschütterungen immer wieder aufrecht zu stehen kommen.

TUMBLER, tûm-bl-ûr, s. 1) der Gaukler, die Gauklerin. 2) der betrüglische Spieler. 3) (ein Becker ohne Fuß) der Zummeler. 4) der Dachshund. 5) (eine Art Tauben) der Taumler, die Taumeltaube, Zummeltaube, Purzeltäube. 6) (im Büchschloß) die Stange (Spize der Schlagfeder, welche den gespannten Hahn hält).

TUMBLING-HOME, tûm-bl-ing-hôme, s.

(Seepr.) das Einziehen oder Einweichen der Ausrüstung, damit die Kanonen der obern Batterien dem Mittelpunkt des Schiffes näher kommen.

TUMBREL, tûm-brîl, [altfrz. tumerel, tumeriau, frz. tombereau] s. 1) der Mistkarren, Schuttkarren. 2) (im Geschützwesen) der Pulverkarren. 3) (auch tumbrell) V. Cuckingstool.

TUMEFACATION, tû-mê-fâk-shûn, [frz., lat. tumefactio] s. die Geschwulst, Tumefactions in the whole body, Geschwülste am ganzen Körper.

To TUMEFY, tû-mê-fl, [frz. tuméfier, lat. tumefacio] v. a. schwellen, schwellen machen (ein Glied).

TUMID, tû-mîd, [lat. tumidus] *adj.* 1) geschwollen. *Fig.* The — hills, die hervorragenden Hügel. 2) *Fig.* schwülstig (von Ausdrücken, von der Schreibart).

TUMOROUS, tû-mâr-ûs, [v. tumour] *adj.* 1) geschwollen. *Fig.* A pine, small below and above and — in the middle, eine Fichte, dünn unten und oben und eine Erhöhung in der Mitte. 2) *Fig.* a) schwülstig (von der Schreibart). b) aufgeblasen (von den Geberden).

TUMOUR, tû-mâr, [frz. tumeur, lat. tumor] s. 1) die Geschwulst. A — in the groin, die Leistenbeule. 2) (bei Pferden) V. Swelling. 3) das Schwellen, Steigen des Wassers. 4) *Fig.* a) der Schwulst (in der Schreibart). b) die Aufgeblasenheit.

TUMOURED, tû-mâr-d, *adj.* geschwollen (auch *Fig.*).

TUMOUROUS, tû-mâr-ûs, V. Tumorous.

To TUMP, tûmp, [Damm, dämmen, lat. domo, domus, tumulus, δέω, δομαίω, δώμα] v. a. (bei Gärtnern) mit Erde umgeben (den Fuß der Bäume).

TUMP, s. die runde Erhöhung eines Berges. To TUMULATE, tû-mû-lâte, [lat. tumulo] I. v. n. schwellen, aufbrausen (von süchtigen Laugensätzen).

II. v. a. eingraben, beerdigen.

TUMULOSE, tû-mû-lôse, [lat. tumulosus] *adj.* hügelig, bergig.

TUMULOSITY, tû-mû-lôse-tê, s. das Hügelige, Bergige (einer Gegend).

TUMULT, tû-mûl, [frz. tumulte, Getümmel, lat. tumultus] s. 1) das Getümmel, der Lärm, Tumult. 2) der Aufstand, Aufruhr, Aufruhr, Tumult. *Syn.* V. Riot. *Fig.* The supreme being raising a — among the elements, das höchste Wesen unter den Elementen einen Aufruhr erregend.

To TUMULT, v. n. lärmen.

TUMULTER, tû-mûl-târ, s. der Unruhfister, Aufrührer, Tumultuant.

TUMULTUARILY, tû-mûl-tshû-â-rê-lê, *adv.* lärmend, stürmisch, tumultuarisch.

TUMULTUARINESS, tû-mûl-tshû-â-rê-nê, s. die Geneigtheit des Pöbels, Tumult zu erregen.

TUMULTUARY, tû-mûl-tshû-â-rê, [frz. tumultuaire] *adj.* 1) lärmend, stürmisch, tumultuarisch. 2) unordentlich, verwirrt (von einem Zustande).

To TUMULTUATE, tû-mûl-tshû-âte, v. n. Tumult erregen. *Fig.* That tumultuate within our breast, die in unsrer Brust toben.

TUMULTUATION, tû-mûl-tshû-â-shûn, s. die Gährung, der Aufruhr.

TUMULTUOUS, tû-mûl-tshû-ûs, [frz. tumultueux] *adj.* 1) lärmend, stürmisch, tumultuarisch. *Fig.* It boils in his — breast, es kocht in seiner stürmischen Brust; A — speech, eine heftige oder ungefüge Rede. 2) aufrührerisch. A — multitude, eine aufrührerische Menge; A — kingdom, ein Königreich, worin Unruhen herrschen.

TUMULTUOUSITY, tû-mûl-tshû-ûs-tê, V. Tumultuousness.

TUMULTUOUSLY, tû-mûl-tshû-ûs-lê, *adv.* tumultuarisch; auf eine aufrührerische Weise.

TUMULTUOUSNESS, tû-mûl-tshû-ûs-nê, s. der unruhige Zustand.

TUN, tûn, [Tonne, altfrz. Tienne, frz. tonneau, tine, lat. tuna, τῦνος] s. 1) die Tonne. a) = das Faß. The — at Heidelberg, das (große) Faß zu Heidelberg. *Fig.* A — of man is thy companion; eine Tonne von einem Manne ist deine Gesellschaft; I have drawn tuns of blood out of thy country's breast, ich habe Ströme Bluts aus deines Vaterlandes Brust gezogen. b) (bes. ein bauchiges Gefäß von bestimmter Größe, als ein Maß = vier Orbst). c) (in der Schifffahrt, ein Maß, sowohl des Raumes im Schiffe, wo es einen Raum von 42 Geviertfuß bezeichnet, als auch der Schwere, wo es eine Last von 20 Zentner oder 2000 Pfund bezeichnet, wo dann zwei Tonnen eine Last oder Schiffsast machen). A ship of two hundred tuns burden, ein Schiff von zwei hundert Tonnen (ein Schiff von der Größe, daß es an Waaren 4000 Zentner einnehmen kann); (auch als Maß für Schiffbauholz) A — of timber, vier und dreißig Geviertfuß Holz. d) (wohl ungebräuchlich und ungewöhnlich für ein umfangs-Maß). 2) *Fig.* der Bersoffene, Trunkenbold.

TUN-BELLIED, tûn-bêl-lîd, *adj.* dickbauchig.

TUN-DISH, tûn-dîsh, V. Tunnel, 2.

TUN-HOOF, tûn-hôf, s. (Name einer Pflanze) die Gondrebe, der Gundermann.

To TUN, v. a. in Tonnen thun, eintonnen (Wein). — up, auf Fässer füllen.

TUNA, tû-nâ, s. (ein amerikanischer Baum, worauf man die Cocheneillwürmchen findet, die Tuna.

TUNABLE, tû-nâ-bl, [v. tune] *adj.* wohlklingend, harmonisch, melodisch (von Tönen, Versen).

TUNABLENESS, tû-nâ-bl-nê, s. der Wohlklang, die Harmonie, Melodie.

TUNABLY, tû-nâ-blê, *adv.* wohlklingend, harmonisch, melodisch.

TUNBRIDGE-WARE, tûn-brîdje-wâre, [v. Tunbridge, einem Orte in Kent] s. gewöhnliche und feine Holzwaaren.

TUNE, tûne, [frz. ton, lat. tonus, τῶνος] s. 1) der Ton. a) = der Klang. The — of your voices, der Ton eurer Stimmen. b) (ein bestimmter Klang). Melodious tunes, melodische Töne; The fiddle is in —, out of —, die Geige ist gestimmt, verstimmt; Those two instruments are tuned to the same pitch, diese zwei Tonwerkzeuge stimmen zusammen. *Fig.* To keep in —, in Uebereinstimmung, Ordnung halten; In —, im Einklange; A child will learn three times as much when he is in —, ein Kind wird dreimal so viel lernen, wenn es in der Laune ist, aufgelegt ist oder Lust hat; He is out of —, er ist übel gelaunt, schlechter Laune; Distressed Lear, in his better —, remembers what we are come about, der bekümmerte Lear erinnert sich in freien Augenblicken was wir suchen. c) = die Weise (eines Tonstücks). The — of a song, der Ton eines Liedes; The — I still retain, hat not the words, die Weise behalte ich, doch nicht die Worte. 2) das Lied, Tonstück. Tunes of the street, gemeine Volkslieder, Gassenhauer. *Fig.* To sing another —, aus einem andern Tone sprechen.

To TUNE, I. v. a. 1) stimmen (eine Harfe). *Fig.* Who had even tuned his bounty to sing happiness to him, der gerade seine Güte auf den rechten Ton gestimmt hatte, um ihm Glück zuzusprechen; His father tuned him, sein Vater prüfete ihn. 2) anstimmen (ein Lied). Tune his praise, stimmet sein Lob an; Tune your Jo Pleas, laßt euer Jo Pääns erschallen.

II. v. n. 1) stimmen, zu etwas stimmen. 2) (Töne ohne Worte singen) ludein, lullen, trällern.

TUNEFUL, tûne-fâl, *adj.* 1) tonkundig, mu-

ffalisch (von Vögeln ꝛ). 2) wohlklingend, melodisch, lieblich.

TUNELESS, tūnē-lēs, *adj.* des Wohlklangs beraubt, übelklingend (von einer Harfe ꝛ).

TUNER, tū-nār, *s.* einer, der stimmt, der Stimmer. *Fig.* These new tuners of accents, diese neuen Betonner.

TUNGSTATE, tūng'stāte, [*V.* das Folgende] *s.* (in der Scheidest.) das Scheelsaure (mit Wolfram-säure verbundene) Salz. — of potash, scheelsaures Kali; — of soda, scheelsaures Natron; — of lead, scheelsaures Blei; — of lime, *V.* Tungsten; — of magnesia, scheelsaure Talkerde; — of copper, scheelsaures Kupfer; — and sulphate of potash, scheelsaures und salzsaures Kali; — and oxalate of soda, scheelsaures und sauerklee-saures Natron; — and acetate of soda, scheelsaures und essig-saures Natron; — and nitrate of ammonia, scheelsaures und salpetersaures Ammoniak; — and sulphate of ammonia, scheelsaures und schwefelsaures Ammoniak; — and nitrate of magnesia, scheelsaure und salpetersaure Talkerde.

TUNGSTEN, tūng'stēn, [*Tungstein*] *s.* (auch white or grey and brown —, Tungstate of lime) der weiße Wolfram, Tungstein, Schwerstein, Scheelit, scheelsaure Kalk.

TUNICK, tū-nīk, [*lat.* tunica, von *ὁ χιτών*, *χιτών*] *s.* 1) (ein wollenes Unterkleid der alten Römer) die Tunika. 2) die Haut (über gewissen Theilen des Körpers ꝛ). The third — of the eye, (in der Zergliederungsk.) die hintere Fläche der Regenbogenhaut, mit einem dicken schwarzen Schleime bedeckt) die Traubenhaut.

TUNICLE, tū-nē-kl, [*altfrz.*, *V.* das Vorhergehende] *s.* 1) (ehem. eine Art Chorrock der katholischen Geistlichen) die Tunika. 2) die Haut, das Häutchen (über gewissen Theilen des Körpers ꝛ).

TUNING, tū-nīng, [*v.* to tune] I. *adj.* stimmend. — fork, (ein gabelförmiges stählernes Werkzeug, nach welchem man Klaviere und Flügel stimmt) die Stimmgabel; — key, (ein eisernes oder stählernes Werkzeug in Gestalt eines Hammers, ein Klavier und andere Saiteninstrumente damit zu stimmen) der Stimmhammer.

II. *s.* 1) das Stimmen, die Stimmung (eines Tonwerkzeuges). 2) die Handlung, da man im Einklange singt oder spielt) die Stimmung.

TUNNAGE, tūn-nidje, [*frz.* tonnage] *s.* 1) der Tonneninhalt, Tonnenbetrag (eines Schiffes). 2) (eine Abgabe von der Schiffsladung nach dem Tonnenbetrage) die Tonnage.

TUNNEL, tūn-nīl, [*frz.* tonnelle] *s.* 1) die Kammeröhre, der Rauchfang. 2) der Trichter. 3) eine trichterförmige Höhlung, ein unterirdisches Gewölbe (z. B. der Gang unter der Themse zu London). 4) das (trichterförmige) Rebhühnerneß.

To TUNNEL, *v. a.* 1) trichterförmig bilden. 2) in einem Neße fangen. 3) (ungew. für) in einander schlingen, verschlingen. They tunnel them into nets, sie verschlingen sie zu Netzen.

TUNNELLER, tūn-nīl-lār, *s.* 1) einer, der mit dem Rebhühnerneße jagt. 2) *pl.* Leute, die Wascherfässer füllen.

TUNNY, tūn-nē, [*lat.* thynnus, *θύννος*] *s.* der Thunfisch.

|| To TUP, tūp, [*verw.* mit dem landschaftl. tuppen, tippen; tupsen] I. *v. n.* stoßen, stuzen (wie ein Widder).

II. *v. a.* bespringen (eine Geiß ꝛ).

|| TUP, *s.* 1) der Widder. 2) *Fig.* der Hahnrei.

TURBAN, tūr-bān, }
TURBAND, tūr-bānd, } [*vom Türkischen*] *s.* der
TURBANT, tūr-bānt, }
Turban, Türkenbund.

TURBANSHAPED, tūr-bān-shāpt, *adj.* (Pflanzenfunde, kreiselförmig.

TURBAN-SHELL, tūr-bān-shēl, *s.* eine Art Seeigel.

TURBAN-TOP, tūr-bān-tōp, *s.* (eine Art Schwämme) der Faltenschwamm.

TURBANED, tūr-bānd, *adj.* einen Turban tragend. A — turk, ein Türke mit einem Turban.

TURBARY, tūr-bā-rē, [*altfrz.* turbarie, mittelalt. turbaria] *s.* 1) das Dorfmoor. 2) das Recht Dorf zu graben.

TURBETH-ROOT, tūr-bēth-rōdt, [*V.* turbit] *s.* die officinelle Wurzel der Turbitwinde.

TURBID, tūr-bīd, [*lat.* turbidus] *adj.* trübe, dick.

TURBIDLY, tūr-bīd-lē, *adv.* stolz, übermüthig.

TURBIDNESS, tūr-bīd-nēs, *s.* die Trübe, Dichtigkeit (einer Flüssigkeit).

TURBIN, tūr-bīn, [*lat.* turbo] *s.* die Hörnermuschel.

TURBINATED, tūr-bē-nā-tēd, [*lat.* turbina-tus] *adj.* 1) kreiselförmig (auch in der Pflanzenk.). — bones, (bei einigen Schriftstellern) der obere und untere Knochen des Siebbeines. 2) wirbelnd. The velocity of its — or diurnal motion, die Schnelligkeit seiner wirbelnden oder täglichen Bewegung.

TURBINATION, tūr-bē-nā-shūn, *s.* die kreiselförmige Bewegung.

TURBITH, tūr-bīth, [*lat.* (Convolvulus) turpethus] *s.* 1) (Name einer officinellen Pflanze) die Turbitwinde, der Turbit. White —, (ein heftiges Purgiermittel) der weiße Turbit. 2) (bei Arzneibereitern) die Rinde der Wurzel des Turbit.

TURBITH-MINERAL, tūr-bīth-mīn-ēr-āl, [*lat.* turpethus] *s.* (in der Scheidest.) der präcipitirte gelbe Merkur.

TURBOT, tūr-bāt, [*frz.*, *Wall.* torbwat] *s.* (ein schmackhafter Seefisch) die Steinbutte, Steinbütte.

TURBOT-KETTLE, tūr-bāt-kēt-tl, *s.* ein großer Fischkessel.

TURBOT-PAN, tūr-bāt-pān, *s.* die Fischpfanne.

TURBULENCE, tūr-bū-lēnsē, } [*frz.* turbu-
TURBULENCY, tūr-bū-lēn-sē, }
lence, *lat.* turbulentia] *s.* 1) (ein Zustand heftiger

Bewegungen) die Unruhe. Thy — of mind, dein unruhiges oder verstörtes Gemüth: This — of blood, dieses wallende oder gährende Blut. 2) das Getümmel, der Tumult. I have dream'd of bloody —, mir träumte von blutigem Getümmel. *Fig.* Like turbulencies in the affairs of men, wie die Verwirrungen in den menschlichen Dingen.

TURBULENT, tūr-bū-lēnt, [*lat.* turbulentus] *adj.* 1) unruhig. — spirits, unruhige Köpfe. 2) heftig, ungestüm. The — mirth of wine, die ungestüme Lustigkeit des Weines; Whose heads that — liquor fills with fumes, deren Köpfe dieses stürmische Getränk mit Dünsten füllt. *Syn.* V. Loud.

TURBULENTLY, tūr-bū-lēnt-lē, *adv.* ungestüm, stürmisch.

TURBUT, tūr-bāt, *V.* Turbot.

TURCISM, tūr-sīzm, [*mittelalt.* Turcismus] *s.* die türkische Religion.

TURCOIS, tūr-kēze, *V.* Turkois.

TURD, tūrd, [*angels.*, *verw.* mit dirt] *s.* der Roth, Menschenroth. + *Prov.* A — is as good for a sow as a pancake, für ein Schwein ist alles gut genug.

TURDINESS, tūr-dē-nēs, *s.* die Rothigkeit, Schmutzigkeit.

TURDY, tūr-dē, *adj.* 1) dreckig, lothig. 2) *Fig.* a) grob, bäurisch. b) böse, schlecht. A — reception, ein schlechter Empfang.

TURF, tūrf, [*landschaftl.* Dorf, isl. torf, *ver-* muthlich durch Versetzung von *torf*, *torf*] *s.* 1) eine mit Gras bedeckte Erdscholle, der Rasen. Dry —, der Dorf; Green —, der Rasen; The — asphalt, *V.* Canal-coal. 2) das Rasenstück, der Rasenplatz. The pleasures of the —, Jagen und Pferderennen; Gentlemen of the —, die Liebhaber der Jagd, der Pferderennen; To

be on the —, sagt man von Personen, die Rennpferde halten oder sich bei Pferderennen einfinden und Betten eingehen.

TURF-KNIFE, tūrf-nīfe, *s.* (eine Art Spaten) der Rasenstecher.

To TURF, *v. a.* mit Rasen belegen.

TURFINNESS, tūrf-ē-nēs, *s.* der Ueberfluß an Rasen.

TURFY, tūrf-ē, *adj.* 1) reich an Dorf, Rasen. A — bog, ein Dorfmoor. 2) mit Rasen belegt oder von Rasen erbaut. The — altar, der Rasenaltar.

TURGENT, tūr-jēnt, [*lat.* turgens] *adj.* 1) geschwollen. *Fig.* The — film, strotzende Samengehäuse. 2) *Fig.* schwülstig. — titles, pomphafte Titel.

TURGESCECE, tūr-jēs-sēnsē, } [*lat.* tur-
TURGESCECE, tūr-jēs-sēn-sē, }
gescens] *s.* 1) die Geschwulst. The — of the

seminary vessels, die Geschwulst der Samengefäße. 2) *Fig.* die Aufgeblasenheit.

TURGID, tūr-jīd, [*lat.* turgidus] *adj.* 1) geschwollen. *Fig.* The — fruit abounds with mellow liquor, die strotzende Frucht ist reich an mildem Saft; Drowned in the blood — and tumified by the febrile fermentation, erstickt in dem durch die fieberhafte Gährung aufgelaufenen und aufgeschwollenen Blute. 2) *Fig.* schwülstig.

TURGIDITY, tūr-jīd-ē-tē, *s.* 1) (das Geschwollenseyn) die Geschwulst (der Augen ꝛ). 2) *Fig.* der Schwulst.

TURGIDNESS, tūr-jīd-nēs, *s.* die Schwülstigkeit (eines Schriftstellers ꝛ).

TURK, tūrk, *s.* 1) der Türke. 2) die Türkische Sprache, das Türkische.

TURKSCAP, tūrks-kāp, *s.* (eine Art Eilien) der Türkische Bund, die Martagonlilie.

TURKS-HEAD, tūrks-hēd, *s.* die Melonendistel.

TURKS-TURBAN, tūrks-tūr-bān, *s.* eine Art des Hahnenfußes.

TURKEY, tūr-kē, *s.* 1) die Türkei. 2) das Türkische Huhn, Truthuhn.

TURKEY-BUZZARD, tūr-kē-būz-zārd, *s.* der Brasilianische Geier.

TURKEY-CHICK, tūr-kē-kōk, *s.* der Kalkutische oder wälsche Hahn, Truthahn, Puter.

TURKEY-COFFEE, tūr-kē-kōf-fē, *s.* der Mokka-kaffee.

TURKEY-CORN, tūr-kē-kōrn, *s.* der Türkische Weizen, Mais.

TURKEY-COTTON-YARN, tūr-kē-kōt-tū-yārn, *s.* das Türkische Garn (echt roth gefärbtes).

TURKEY-CUCUMBER, tūr-kē-kōd-kām-hār, *s.* die Türkische Gurke, Schlangengurke.

TURKEY-EARTH, tūr-kē-ērth, *s.* die Türkische oder Lemnische Erde

TURKEY-FEATHER, tūr-kē-fēth-ār, *s.* (eine Gattung Aftermoose) die Pfauenfeder.

TURKEY-FIGS, tūr-kē-fīgs, *s.* der wilde unfruchtbare Feigenbaum.

TURKEY-GRASS, tūr-kē-grās, *s.* eine Art Fäden oder Saiten, die in Ostindien aus den Eierstockfäden des Haifisches zubereitet werden sollen und gewöhnlich zu Angelschnüren dienen.

TURKEY-HEN, tūr-kē-hēn, *s.* die Türkische Henne, Truthenne, Pute.

TURKEY-LEATHER, tūr-kē-lēth-ār, *s.* das Türkische Leder.

TURKEY-MERCHANT, tūr-kē-mēr-tshānt, *s.* 1) der Türkische Kaufmann. 2) der Federviehändler.

TURKEY-MILLET, tūr-kē-mīl-līt, *s.* die Moorhirse.

TURKEY-OILSTONE, tūr-kē-ōil-stōne, *s.* der Delstein, feine Schleifstein.

TURKEY-PIGEON, tūr-kē-pīd-jīn, *s.* die Türkische Taube.

TURKEY-POWT, tūr-kē-pōdt, *s.* das junge Truthuhn.

TURKISH, türk'ish, *adj.* Türkisch. **A** — horse, ein türkisches Pferd; **The** — language, das Türkische; **The** — empire, das Türkische Reich; — earth, die kleinasiatische Erde. **† Fig.** — shore, der auf dem rechten Ufer der Themse liegende Theil von London.

TURKOIS, tür-kéze! [*frz.* turquoise, **Tür-**fi s.] *s.* (eine Art Edelstein aus Persien) der echte Türkis. — *mineral*, (ein vermeinter Edelstein, welcher aber weiter nichts ist, als ein, unter der Erde von Kupfer blau oder grün gefärbter Zahn oder Knochen von vorzüglicher Härte, der eine schöne Glätte annimmt) der Türkis.

TURM, türm, [*lat.* turma] *s.* der Trupp (Reiter *u.* ungeb.).

TURMALIN, tür-mä-lin, *V. Short.*

TURMERIC, tür-mēr-ik, [*lat.* turmerica] *s.* (ein Gewächs, mit einer innerlich safranfarbenen Wurzel) die Gelbwurzel, Gelbsuchtwurzel.

TURMOIL, tür-möil, [*aus dem lat.* turba u. moil ?] *s.* die Unruhe, Bewegung.

To TURMOIL, tür-möil; *I. v. a. 1)* beunruhigen, plagen. **Who would live turmoiled in the court**, wer möchte wohl geplagt am Hofe leben. **2)** ermüden.

II. v. n. in Unruhe oder Bewegung seyn.

To TURN, türn, [*frz.* tourner, *lat.* torno, *τορνω*, *τορνω*] *I. v. a. 1)* drehen. **a)** (um einen Mittelpunkt oder um eine Achse bewegen). — **the spit**, den Bratspieß drehen; — **a wheel**, ein Rad drehen; — **a piece of ordnance**, eine Kanone (abproben, herumdrehen und) richten. **Fig.** — **the head**, den Kopf schwindelig machen, verwirren, verrücken. **b)** = dreheln (Eisenbein *u.*). — **upwards**, aus freier Hand drehen, dreheln (ein Stück Arbeit). **Fig.** **His whole person is finely turned**, seine ganze Person ist fein geformt, gebildet; **His limbs how turned!** wie geformt (nemlich wie schön geformt) seine Glieder! — **a period well**, einen Satz gut ruhden; **Dryden turns a verse admirably well**, Dryden weiß einen Vers überaus gut zu runden; **He was perfectly well turned for trade**, er schickte sich sehr gut für die Handlung; **To have a soul turned for music**, Hang, Liebe zur Musik haben. **c)** (die Richtung, Lage eines Dinges ändern). — **one's head**, den Kopf drehen; **Turn your eyes to me**, wendet eure Augen auf mich, seht mich an; **Though he turns his eyes towards an object**, obgleich er seine Augen auf einen Gegenstand richtet; **You turn your back to us**, ihr drehet, kehrt oder wendet uns den Rücken zu; **Fig.** ihr vernachlässiget oder verlaßt uns; — **one's toes in or out**, die Füße einwärts oder auswärts kehren; — **backs**, fliehen; — **head to the enemy**, sich dem Feinde entgegenstellen; — **reins from *u.***, umkehren von *u.*; — **upside down**, das Oberste zu Unterst kehren; **I will make all thine enemies turn their backs unto thee** (*h. Schrift*), ich will dir geben alle deine Feinde in die Flucht; **Turn him home**, schickt ihn nach Hause; — **a horse to grass**, ein Pferd auf die Weide thun, grasen lassen; — **a stallion among mares**, den Hengst zu den Stuten thun. **Fig.** **Turn ye not to idols** (*h. Schrift*), ihr sollt euch nicht zu den Götzen wenden; **Turn thee unto me**, and have mercy upon me (*h. Schrift*), wende dich zu mir und sei mir gnädig; **He don't know which way — himself**, er weiß nicht, wie er sich drehen oder wenden soll, er ist in großer Verlegenheit; **It turns my stomach**, es macht mir übel, wehe; **This cursed love will surely turn my brain**, diese verwünschte Liebe wird mich gewiß verrückt machen; **She raves, her brain, I fear, is turned**, sie rast, ich fürchte sie ist verrückt; **A beauty which never storms do turn**, eine Schönheit, die Stürme nimmer ändern; **Impatience turns an ague into a fever**, fear into despair, Ungeduld verwandelt ein kaltes Fieber in ein hitziges, Furcht in Verzweiflung; **The choler of**

a hog turned syrup of violets green, die Galle eines Schweines färbte Veilchen-Syrop grün; **Expert — the sway of battle**, geschickt, der Schlacht den Ausschlag zu geben; **A feather will turn the scale**, durch eine Feder bekommt die Waage einen Ausschlag; — **the kingdom of Saul to him** (*h. Schrift*), ihm das Königreich Sauls zuzuwenden; **The destruction of Demetrius, son to Philipp II. of Macedon, turned upon the father, who *u.***, die Tödtung des Demetrius, Sohn Philipps II. von Macedonien, kam über den Vater, der *u.*; **Unless he turns his thoughts that way**, wenn er nicht seine Gedanken dahin richtet; **My thoughts are turned on peace**, meine Gedanken sind auf den Frieden gerichtet, stehen nach dem Frieden; — **things to one's advantage**, die Sachen zu seinem Besten kehren; — **any one into ridicule**, einen lächerlich machen; — **a thing with a droll**, einen Scherz aus etwas machen; — **a notion pleasantly**, einem Gedanken eine angenehme Wendung geben; — **one's religion**, seine Religion ändern; **He turns these very reasonings upon him**, er wandte eben diese Schlüsse auf ihn an, schlug ihn mit diesen Schlüssen; **He turned his parts rather to books, than to politics**, er wendete seine Talente lieber auf Bücher, als auf Politik an; **When the passage is open, land will be turned most to great cattle, when shut, to sheep**, wenn der Durchgang offen ist, so wird das Land am meisten für großes Vieh benützt, ist er geschlossen, für Schafe; * **Irus though turned of fifty**, Irus, obgleich er über die fünfzig hinaus war; * **When turned of fifty, they *u.***, als sie fünfzig Jahre hatten *u.* **Prov.** — **tail**, davon laufen; seinen Grundsätzen nicht getreu bleiben; — **one's tail to the manger**, das Pferd beim Schwanz aufzäumen, etwas ganz verkehrt anfangen. **2)** umwenden, umkehren. **The hen turns her eggs frequently**, die Henne dreht ihre Eier oft um; — **a suit of clothes**, ein Kleid wenden (die untere oder inwendige Seite des Oberzeuges auswärts bringen); — **the wrong side out**, die unrechte Seite nach außen kehren; — **the leaves of a book**, die Blätter eines Buches umwenden, umkehren. **Fig.** **Of all commodities, that are turned in this kingdom, von allen Waaren, die in diesem Königreiche umgesetzt werden**; — **the penny, sein Geld wohl anlegen**; **And when they least expect it, fortune turns the dice**, und wenn sie es am wenigsten erwarten, wendet sich das Glück; **God will turn thy captivity, and have compassion unto thee** (*h. Schrift*), so wird der Herr, dein Gott, dein Gefängniß wenden und sich deiner erbarmen. **Prov.** — **the tables upon any one**, einem Gleiches mit Gleichem vergelten; — **cat in pan**, abtrünnig werden, übergehen. **3)** (aus der geraden Lage, Richtung in eine gebogene, abweichende versetzen) umlegen. **Like sharp tools, whose edges be very soon turned**, gleich scharfen Werkzeugen, deren Schneide bald stumpf wird. **4)** **Fig.** übertragen, übersetzen. **Who turns a Persian tale for half-a-crown**, der ein Persisches Märchen für eine halbe Krone übersezt.

To TURN ABOUT, umbrehen, umkehren. **Fig.** **Turn these ideas about in your mind**, durchdenket wohl diese Begriffe.

To TURN AWAY, 1) abwenden. — **the eyes**, die Augen abwenden, wegwenden. **Fig.** **When we pray to God — some evil from us**, wenn wir zu Gott bitten, irgend ein Uebel von uns abzuwenden. **2)** wegweisen, wegschicken, verabschieden (einen Diener *u.*). **Fig.** **She had hoped — the fancy that master'd her**, sie hatte gehofft, die Einbildung los zu werden, die sie beherrschte.

To TURN BACK, 1) zurückgeben (eine gekaufte Waare *u.*). **2)** **Fig.** zurückweisen.

To TURN IN, (bei Schneidern, Näherinnen) einschlagen (Tuch, Leinwand *u.*). **He turns at every**

seam an inch in, er schlägt bei jedem Saume einen Zoll breit ein.

To TURN OFF, 1) ableiten (das Wasser *u.*). — **the course of a river**, dem Laufe eines Flusses eine andere Richtung geben; **To turn a thing off from one's stomach**, etwas abgehen machen, was einem im Magen liegt, etwas Unverdauliches. **Fig.** — **the thoughts of the people from *u.***, die Gedanken des Volkes von *u.* ableiten; **He turned it off with a laugh**, er machte einen Scherz daraus; **That will turn him off**, das bringt ihn zur Ruhe. **2)** fortschicken, fortjagen (sein Weib *u.*). **3)** aufgeben, überlassen. **To turn one's children off to servants**, seine Kinder den Bedienten überlassen; **To turn a malefactor off**, einen Verbrecher seinem Schicksale überlassen, ihn hängen lassen.

To TURN OUT, 1) hinaustreiben, hinausjagen. **To turn any one out of doors**, einen aus dem Hause jagen. **Fig.** **To turn any one out of his office**, einen seines Dienstes entsetzen, ihn absetzen; **To be turned out of one's place**, von seinem Range herabsinken. **2)** zum Vorschein bringen, hervorkommen lassen. **Turn out the guard!** (bei Kriegsteuten, ein Ruf, daß die Wache unter das Gewehr trete, Wache heraus!).

To TURN OVER, 1) umwenden, umschlagen. — **every leaf of a book**, ein Buch von einem Ende zum andern durchblättern; — **books**, Bücher durchblättern. **Fig.** — **a new leaf**, andere Maßregeln nehmen, andere Saiten aufziehen; sein Leben ändern. **2)** **Fig.** (an eine andere Person, Sache weisen) verweisen. **He was turned over to the Bassa's**, er wurde an die Bassas verwiesen; **To turn a business over to any one**, einem ein Geschäft überweisen; **He turned over the fault to fortune**, er gab dem Schicksale Schuld, er maß die Schuld dem Schicksale bei. **3)** von der Leiter oder dem Schinderkarren stoßen (einen zum Galgen verurtheilten Verbrecher).

To TURN TO, wenden (sich zu etwas). **Fig.** **Which of these two were most turned to**, auf welches von beiden man sich am meisten legt (ungebräuchlich); **Helvicius's tables may be turned to on all occasions**, man kann bei allen Gelegenheiten seine Zuflucht zu Helvicus Tafeln nehmen, sich darin Rath's erholen.

To TURN UP, 1) umwenden. — **a card**, eine Karte umschlagen; — **spades, diamonds**, Pief, Carreau umschlagen (Trumpf machen); — **one's mask**, die Maske abnehmen; — **the whites of one's eyes**, das Weiße in den Augen verkehren. **Fig.** **To be turned up**, auf irgend eine Art zu Grunde gerichtet seyn. **2)** etwas in die Höhe nehmen, ihm eine Richtung nach oben geben. **Turn up your gown**, heben Sie Ihren Rock auf; — **a hat**, einen Hut aufschlagen, aufstülpen; **The turning up of a hat**, die Krämpfe eines Hutes; — **one's whiskers**, seinen Backenbart hinaufstreichen; — **the ground**, die Erde aufgraben, umgraben. **Fig.** — **one's eyes**, die Augen aufschlagen; — **one's nose**, die Nase aufwerfen. **3)** (bei den Buchdruckern) **a)** überschlagen (das Format, d. h. die Stege über die Schriftform legen). **β)** umschlagen (das gefeuchtete Papier so auf einander umlegen, daß die feuchten Stellen sich den trocknen mittheilen, und so der ganze Haufe gleichmäßig feucht werde (sich unterstehe)).

II. v. n. 1) sich drehen. **a)** (sich um einen Punkt, um seine Achse bewegen). **The earth turns round the sun**, die Erde drehet sich um die Sonne; **The gate on golden hinges turning**, das Thor sich drehend auf goldenen Angeln; **A turning-joint**, (in der Bergtiederkunst, jedes bewegliche Gelenk, das sich drehet oder zum Drehen anderer Theile dient). **Fig.** **My head turns round**, es wird mir schwindelig; **I'll look no more, lest my brain turn**, nicht schau' ich mehr, damit mir nicht schwinde; **The question turns upon this**

point ϵ , die Frage dreht sich darum, es handelt sich bei dieser Frage um ϵ ; Conditions of peace certainly turn upon events of war, Friedensbedingungen hängen unbezweifelst von den Kriegsereignissen ab. b) = sich wenden. They turned upon the enemy, sie wandten sich gegen den Feind, boten dem Feinde die Spitze; The needle turns to the pole, die Magnetnadel dreht sich nach dem Pole; Forthwith from dance to sweet repast they turn, sie wenden sich sofort vom Tanz zum süßen Mahle; Pompey turned upon him, and bade him be quiet, Pompejus wandte sich zu ihm und befahl ihm, ruhig zu seyn; Rivers seldom turn to their fountain head, selten fließen Flüsse zu ihrer Quelle zurück; Turn! (auf Reibbahnen, die Anweisung des Lehrers, die Hände zu wechseln) die Hand gewechselt! (Seespr.) — to windward, (so nahe als möglich an den Wind halten) den Wind abkneifen; The tide turns, die Fluth läßt nach; — upside down, umschlagen. *Fig.* Turn from thy fierce wrath (h. Schrift), kehre dich von dem Grimm deines Bornes; Turn you at my reproof (h. Schrift), kehret euch zu meiner Strafe; We shall turn to you, wir werden uns an euch wenden, zu euch unsre Zuflucht nehmen; Turn to that book, ziehet dieses Buch zu Rathe; Turn unto the Lord, your God, bekehret euch zu dem Herrn, eurem Gott; His cares all turn upon Astyanax, alle seine Sorgfalt ist auf Astyanax gerichtet; It might turn to his destruction, es könnte zu seinem Verderben gereichen; That will turn to his shame, dies wird ihm Schande bringen; That will turn to account, dies wird zum Vortheil ausschlagen; That will never turn to good, dies wird nimmer gut ablaufen; Afflictions shall turn to our advantage, Trübsale werden zu unserm Besten gereichen; It turns on himself, es fällt auf ihn zurück; When the times turn, wenn sich die Zeiten ändern, wenn sich die Lage der Dinge ändert; He turns with the wind, to all winds, oder he turns like a weather-cock, er ist wetterwendisch, er dreht sich wie eine Wetterfahne nach jedem Winde. 2) sich umwenden, sich umkehren. Seeing me, she turned, als sie mich sah, kehrte sie sich herum; — short, sich plötzlich umwenden oder umkehren. *Fig.* He turns short on the sudden into some similitude, er springt plötzlich auf ein Gleichniß über. 3) (sich auf eine andere Seite legen) sich her- umwenden (im Bette ϵ). 4) *Fig.* a) sich ändern, sich verändern, sich verwandeln. — into stone, zu Stein werden, versteinen; — to oil, zu Del werden; His esteem turned into love, seine Achtung verwandelte sich in Liebe; This suspicion turned to jealousy, dieser Verdacht wurde zu Eifersucht. β) überhaupt in einen gewissen Zustand gerathen, eine gewisse Beschaffenheit erhalten. — physician, Doctor werden; — papist, katholisch werden; — bankrupt, bankrott werden; — nun, den Schleier nehmen; — a prostitute, sich der Unzucht Preis geben; — grey, grau werden; — sour, sauer werden; The weather turns fair, das Wetter wird schön, macht sich schön; The gall will turn of a blackish colour, die Galle wird eine schwärzliche Farbe annehmen. γ) umschlagen, sauer werden (von der Milch). *Fig.* Has friendship such a faint and milky heart, it turns in less than two nights, hat Freundschaft solch ein schwaches und milchicht Herz, daß es umschlägt, ehe noch zwei Nächte schwinden.

To TURN ABOUT, sich umwenden, umkehren. — upon one foot, sich auf einem Fuße herum- drehen; Turn about, coachman! wende um, Kutscher! There's so little room that one can hardly turn about, es ist so wenig Raum, daß man sich kaum umbrehen kann.

To TURN AWAY, sich wegwenden. *Fig.* — from any one, einen verlassen; When the wicked man turneth away from his wickedness (heißt,

Schrift), wenn sich der Gottlose kehret von seiner Ungerechtigkeit.

To TURN BACK, zurückgehen, zurückkehren.

To TURN IN, 1) hineingehen. My lord, turn in into your servant's house (h. Schrift), Herr, kehret doch ein zum Hause eures Knechts. 2) (Seespr.) in die Hangematten steigen (von Matrosen).

To TURN OFF, (eine andere Richtung nehmen) ablenken. Turn off with care, for treacherous rocks are near, lenke sorgfältig ab, denn verrätherische Felsen sind in der Nähe.

To TURN OUT, 1) aus seiner Stelle oder Lage kommen (von einem Gelecke ϵ). 2) zum Vorschein kommen, hervortreten, sich stellen; (Seespr.) die Hangematten verlassen (von Matrosen).

To TURN UP, zum Vorschein kommen.

TURN, s. 1) das Drehen, Umbdrehen (eines Rades ϵ). Give it a —, drehe es herum; — for letters, (bei Buchdr., umgewendete Buchstaben) Fliegenköpfe. *Fig.* In the — of a hand, wie man die Hand umdreht, in einem Augenblick; It was within the — of a dice, bei einem Haar, es fehlte gar nicht viel. 2) die Wendung. a) (die Handlung, da man etwas wendet). While the matter that fed them (sweats) takes another —, and ϵ , indessen der Stoff, der sie (die Schweiß) unterhielt, einen andern Weg nimmt, und ϵ . *Fig.* The affair took a happy —, die Sache nahm eine glückliche Wendung; He gives a certain — to things, er gibt den Dingen eine gewisse Wendung; He gives every thing what — he pleases, er gibt jedem Dinge eine beliebige Wendung; — of a period, die Wendung eines Redesatzes; The — of words, die Wendungen (in der Rede); The same short — of expression, dieselbe Kürze des Ausdrucks; There is a noble — in his verses, seine Verse haben einen edlen Schwung; It is the — and fashion of the age, es ist die herrschende Neigung und Mode des Zeitalters. b) (der Ort, wo man wendet). But Nisus hits the turns, aber Nisus irrthet die Wendungen; Where is the — to my way to London? wo geht der Weg nach London? 'Tis upon the — of one, es ist auf den Schlag ein Uhr. *Fig.* Nobleness and bounty, which virtues had their turns in his nature, Hoheit der Seele und Güte, Tugenden, welche in seiner Natur lagen. 3) (auch round —; Seespr.) die Handlung, da man ein Tau rund um einen Gegenstand schlägt) der ganze oder runde Schlag. Riding turns, (bei einem Rindsel) die Schläge, welche auf die ersten oder untern Schläge (under turns) gemacht werden; Cross turns, diejenigen Schläge, welche die Kreuzung bilden. 4) (der krumme oder von der geraden Richtung beständig abweichende Theil eines Dinges) die Krümme, Krümmung. The river, after many turns and windings ϵ , der Fluß, nach vielen Krümmungen und Windungen ϵ . *Fig.* Too well the turns of mortal chance I know, zu gut kenne ich des menschlichen Glückes Wechsel; The turns and varieties of passions, whereunto the mind is subject, die Abwechslungen und Verschiedenheit der Leidenschaften, denen das Gemüth unterworfen ist; The state of Christendom might by this have a —, der Zustand des Christenthums könnte hiedurch eine Veränderung erleiden; That he may observe the several turns of state, damit er die verschiedenen Staatsveränderungen beobachten möge; Something troublesome happens at every —, etwas Verdrießliches ereignet sich bei jeder Veränderung. 5) (das Hin- und Hergehen, Auf- und Abgehen) der Gang. To take a —, einen Gang machen, thun, einen Spaziergang machen, spazieren gehen; He took two or three turns round the room, er ging zwei oder dreimal im Zimmer auf und ab; Will you take a — with me thither? wollen Sie mit mir hin-

gehen? He is gone to take a — into his own country, er macht eine Reise nach seinem Vaterlande. *Fig.* — of a disorder, der Gang einer Krankheit; To take a — for it, dafür gehängt zu werden. *Prov.* There are more thieves than the law exposes to a — at Tyburn, nicht alle Diebe werden gehängt. 6) *Fig.* a) die Form, Gestalt, Bildung, Beschaffenheit. They often mention the — of his neck and arms, sie erwähnen öfters die (der) Form seines Halses und seiner Arme; The very — of voice, the good pronunciation will ϵ , selbst die Beschaffenheit der Stimme, die gute Aussprache wird ϵ . Books give the same — to our thoughts as ϵ , Bücher bilden eben so sehr unsre Begriffe als ϵ ; Female virtues are of a domestic —, weibliche Tugenden gehen auf das Hauswesen; Wrong —, die Verkehrt- heit. β) (der Zustand, da mehrere Dinge nach einer bestimmten Ordnung auf einander folgen) die Reihe. When it comes to your —, wenn die Reihe an Sie kommt; Each in his —, jeder in seiner Reihe; Now is my —, nun komme ich daran; His — will come to laugh at you, die Reihe wird auch an ihn kommen, euch auszulachen; To take one's —, etwas in seiner Reihe verrichten; To take one's — with another, mit einem Andern abwechseln; To supply any one's —, die Stelle eines Andern ersetzen, seinen Dienst versehen; By turns, wechselweise, abwechselnd, einer um den Andern. γ) die Veranlassung, Gelegenheit. At every —, bei jeder Gelegenheit, alle Augenblicke. δ) der Zustand, da eine Sache der Absicht, dem Zwecke, Vortheil angemessen ist. Does that serve your —? taugt dies für Sie? behagt Ihnen dies? That man will serve your — very well, dieser Mensch wird gerade seyn, wie Sie ihn brauchen; He is not fit for my —, er paßt nicht zu meinen Absichten, er taugt nicht in meinen Kram; That place would be much for his —, diese Stelle würde ihm sehr anstehen, wäre sehr passend für ihn; My daughter is not for your —, meine Tochter ist nicht für Sie; I follow him to serve my — upon him, ich folge ihm, um durch ihn meine Zwecke zu erreichen. ϵ) eine einzelne, Andern vortheilhafte oder nachtheilige Handlung. A friendly —, ein Freundschaftsdienst; An ill —, ein schlimmer Streich; Shrewd turns, boshafte Streiche; Good —, eine Artigkeit, Höflichkeit; To do any one a good —, einem einen Dienst leisten; To put turns upon, Streiche spielen; — for —, Gleiches mit Gleichem. *Prov.* One good — deserves another, eine Gefälligkeit ist der andern werth. 7) (ehem. auch The sheriff's moot) V. Tourn, 1. 8) (in einigen Kunstausdrücken). a) V. Lathe. b) (bei Uhrmachern) die ganze Umbdrehung eines Rades. c) (in der Tonkunst) eine Art Colloratur- ren.

TURNBACK, tũrn'bak, s. der Fliehende, Feig- herzige.

TURNBENCH, tũrn'bẽnsh, s. die Drehbank, Drehselbank (der Dreher); (bei den Zinngießern) die Drehlade; (bei den Uhrmachern) der Dreh- stuhl; (bei den Gürtlern) der Drehtisch.

TURNBROACH, tũrn'brõtsh, [frz. tournebroche] s. der Bratenwender, Bratspießdreher.

TURNCOAT, tũrn'kõie, s. der Ueberläufer, Ab- trünnige, Renegat.

TURNCOCK, tũrn'kõk, V. Weathercock.

TURNDOWN-BOOTS, tũrn'dõdn-bõõts, s. pl. Stiefel mit herabhängenden Stulpen.

TURNKEY, tũrn'kẽe, s. der Schließer (in Ge- fängnissen).

TURNOUT-PLACE, tũrn'õdt-plãse, s. ein Platz, wo man ausweichen kann.

TURNOVER, tũrn'õ-vũr, s. die weiße Leinwand, welche unter der schwarzen Halsbinde der Rei- terei hervorsteht.

TURNPIKE, tũrn'plke, s. 1) das Drehkreuz, der

Triller (am Ende eines Fußsteiges). 2) das Thor, der Schlagbaum (auf Kunststraßen). — money, das Weggeld; — man, der Weggeldeinnehmer; + Fig. der Pfarrer. 3) pl. Chausseegelder. 4) eine Art spanischer Reiter, um das Eindringen des Feindes durch eine Bresche zu verhindern.

TURNSCREW, tũrn'skrõð, s. der Schraubenzieher.

URNSICK, tũrn'sik, adj. schwindelig.

URNSOL, tũrn'sõle, [frz. tournesol] s. die Sonnenblume. — plant, die Ackermüspflanze.

URNSPIT, tũrn'spõt, s. 1) (chem.) der Bratenwender, Bratspießdrehler. 2) Fig. ein Dackelhund (der ehem. zum Umwenden der Bratspieße gebraucht wurde).

TURNSTILE, tũrn'stile, V. Turnpike, 1.

TURNSTONE, tũrn'stõne, s. der See-Mornellfibi.

TURNADO, tũrn-nã-dõ, V. Hurricane.

TURNAMENT, tũrn-nã-mẽnt, V. Tournament.

TURNIP, tũrn'ip, V. Turnip.

TURNER, tũrn'ũr, [frz. tourneur] s. 1) der Dreher, Drechsler. 2) eine Varietät der gemeinen Taube.

TURNERY, tũrn'ũr-ẽ, [v. to turn] s. 1) das Drehen, Dreheln. 2) die Drechslerarbeit.

TURNING, tũrn'ing, s. 1) das Drehen, Dreheln. — joint, das Rückgratgelenk, Wirbelbein, der Wirbelknochen; — lathe, die Drehbank, Drehelbank; — tools, Werkzeuge zum Dreheln. 2) der Ort, wo man sich wendet, die Wendung. The — of a street, die Straßenecke. 3) (in engerer Bedeutung) die Ecke, Straßenecke. At the very next —, turn of no hand, bei der aller-nächsten Ecke schlägt euch weder rechts noch links. 4) die Krümme, Krümmung (eines Stufes).

TURNING-STAFF, tũrn'ing-stãf, s. der Drehstock, Triebel (der Töpfer).

TURNINGNESS, tũrn'ing-nẽs, s. die Eigenschaft zu drehen, zu wenden (nur Fig.).

TURNIP, tũrn'ip, [zuweilen turnep; persisch torp, aus dem lat. napus?] s. die Rübe, weiße Rübe. + Fig. To give any one turnips, sich jemanden vom Halse schaffen.

TURNIP-CABBAGE, tũrn'ip-kãb-bidje, s. die Kohlrübe über der Erde, Oberkohlrübe, (und der knollige Theil derselben) der Kohlrabi.

TURNIP-FLY, tũrn'ip-flī, s. eine Art Erdfloh. + TURNIP-PATED, tũrn'ip-pã-tẽd, adj. weißhaarig, blond.

TURNIP-RADISH, tũrn'ip-rãd-dish, s. (der gewöhnliche schwarze Rettig, der Rübenrettig, Rübenrettig).

TURNIP-ROOTED-CABBAGE, tũrn'ip-rõd-tẽd-kãb-bidje, s. die Kohlrübe unter der Erde, Steckrübe, Erdrübe.

TURNIP-SCOOP, tũrn'ip-skõðp, s. ein Rübenflecher.

TURNIP-SEED, tũrn'ip-sẽd, s. die Rübesaat, der Rübesamen.

TURNIP-SHELL, tũrn'ip-shẽl, s. (eine Art Blasenschnecken) die Rübe, der Rettig, das Knollhorn.

TURPENTINE, tũr'pẽn-tĩne, [ital. turpentina, lat. terebinthina, τερβινθος] s. (ein flüchtiges Harz) der Terpentin. Essence of —, (eine flüchtige, geistige Flüssigkeit, welche man aus dem gemeinen Terpentin gewinnt) der Terpentingeist; Oil of —, (ein flüchtiges, bixiges Del, welches aus dem gemeinen Terpentin gewonnen wird) das Terpentindel.

TURPENTINE-TREE, tũr'pẽn-tĩne-trẽe, s. der Terpentinbaum.

TURPENTINY, tũr'pẽn-tĩ-nẽ, adj. von Terpentin verfertigt; mit Terpentin vermischt.

TURPITUDE, tũr'pẽ-tũde, [frz., lat. turpitude] s. (die Eigenschaft einer Person oder Sache,

da sie schändlich ist; ferner eine schändliche Handlung, Aeußerung durch Worte) die Schändlichkeit.

TURQUOISE, tũr-kẽze, V. Turkois.

TO TURR, tũr, [landschaftl. turren] v. n. gurren, girren, kirren (von Tauben); schlagen (von Berchen).

TURREL, tũr'rl, [altfrz. touroul] s. (bei den Böttchern, ein Werkzeug, womit sie den Boden eines Fasses in die Rinde einlegen) der Bodenzieher, Baggzieher.

TURRET, tũr'rẽt, [v. lat. turris] s. der kleine Thurm, das Thürmchen.

TURRET-PUFFBALL, tũr'rẽt-pũf-bãwl, s. der gegipfelte Staubschwamm.

TURRETED, tũr'rẽt-ẽd, adj. thurmförmig.

TURTLE, tũr'tl, [Turtel, lat. turtur, τούρτος] s. (auch turtledove) die Turteltaube.

TURTLE, [zum frz. tortue gehörig] s. (auch sea-turtle) die Schildkröte. The edible sea —, die Riesenschildkröte.

TURTLE-FEAST, tũr'tl-fẽst, s. der Schildkrötenerschmaus.

TURTLE-SOUP, tũr'tl-sõðp, s. die Schildkröten-suppe.

TURTLE-TWINE, tũr'tl-twĩne, s. (Seespr.) das dreidrähtige Garn, woraus die Netze zum Schildkrötenfang gemacht werden.

† TURVES, tũrvz, pl. von Turf.

TUSCAN, tũs-kãn, I. adj. Toskanisch. The — order, die Toskanische Säulenordnung.

II. s. (in der Baukunst) die Toskanische Säulenordnung.

TUSCANY, tũs-kã-nẽ, [ital. Toscana] s. Toskana.

TUSH, tũsh, [vertuschen, landschaftl. tuss, frz. taisez, lat. tace] interj. 1) St! Sch! still! schweig! 2) (ein Wort, womit man Gleichgültigkeit und stolze Verachtung ausdrückt) pah!

TUSK, tũsk, [angel. tux, tuxaf, altfries. toskan, landschaftl. Tossen] s. 1) (auch tush; gewöhnlich im pl., die langen spizigen Zähne mancher Thiere) der Gangzahn, (bei wilden Schweinen) der Hauer, Haujahn. — of a horse, der Haken, Hakenzahn. 2) (ein Einschnitt in ein Stück Holz, ein anderes darin zu befestigen, welches ein drittes trägt, die Kerbe.

To TUSK, v. n. die Zähne fletschen.

TUSKED, tũs-kẽd, { adj. 1) mit Gangzähnen versehen, bewaffnet. 2) (in der Wappenk.) mit Gangzähnen von anderer Farbe als der Körper versehen.

TUSKY, tũs-kẽ, { adj. 1) mit Gangzähnen versehen, bewaffnet. 2) (in der Wappenk.) mit Gangzähnen von anderer Farbe als der Körper versehen.

TUSSE, { tũs-s, [gehört zu teaze, toaze, tose, TUSTLE, {

to use, landschaftl. tuse ln] s. der Kampf, Streit. We had a — for it, wir stritten uns darüber.

TUSSUCK, tũs-sũk, [verw. mit tuz] s. der Büschel (Haare, Gras, Zweige).

TUT, tũt, [wall. twt, twui, verw. mit tush] interj. (ein Wort, womit man Verachtung ausdrückt, pfui! fort damit! fort, weg!

TUT, [lat. totum] s. (in der Wappenk.) der Reichsapfel.

TUTANAG, tũtã-nãg, [Chin.] s. ein grobes Zinn (aus einer Mischung von Blei und Zinn), das Tutanego.

TUTANIA, tũtã-nẽ-ã, [v. Tutin, dem Erfinder] s. eine weiße und harte Metallmischung.

TUTELAGE, tũt-ẽ-lãje, { [lat. tutela] s. die Vormundschaft.

TUTELE, tũt-ẽ-le, {

TUTELAR, tũt-ẽ-lãr, { [frz. tutelaire] adj.

TUTELARY, tũt-ẽ-lã-rẽ, { 1) schützend. — angel, der Schutzengel; — genii, spiritus, die Schutzgeister; — god, der Schutzgott; — goddess, die Schutzgöttin. 2) vormundtschaftlich.

TUTELE, V. Tutelage.

TUTOR, tũt-tũr, [lat.] s. 1) der Lehrer (bes.) ein Hauslehrer, Hofmeister. Private —, der Hofmeister; — of college, ein Unterlehrer auf Schulen, der die Aufsicht über mehrere Knaben führt; Travelling —, ein Hofmeister, der einen jungen Herrn auf Reisen begleitet. 2) V. Guardian, 1.

TO TUTOR, v. a. 1) unterrichten (einen in einer Wissenschaft). 2) (gleich einem Hofmeister zur Rede stellen, tadeln) hofmeistern. I would not be so tutored, ich lasse mich nicht so behandeln.

TUTORAGE, tũt-tũr-ãje, s. die Gewalt oder der Ernst eines Lehrers, Hofmeisters. To usurp a —, sich eine Aufsicht (über einen) anmaßen.

TUTORESS, tũt-tũr-ẽs, { [frz. tutrice] s. die Lehrerin, Hofmeisterin, Gouvernante.

TUTRIX, tũt-trĩks, {

TUTORSHIP, tũt-tũr-shĩp, s. das Amt eines Lehrers, Hofmeisters, die Hofmeisterstelle.

TUTSAN, tũt-sãn, [frz. toute-saine] s. das staubenartige Johanniskraut, Konradskraut.

Spreading —, das Johanniskraut.

TUTTI, tũt-tẽ, { [ital., lat. totus] s. (in der Konz.) Alle (d. h. alle Stimmen), Tutti.

TUTTY, tũt-tẽ, [frz. tutie, lat. tutia] s. (dasjenige, was sich im Ofen beim Schmelzen des Zinnes als eine harte, schwere, feste, blätterige Masse ansetzt, und außer Galmei und Arseniktheilen auch eine rothe Erde in sich enthält) der Ofenbruch.

TUTTY, V. Tuzzy.

TUZ, tũz, [altfrz. tasse v. tasser] s. die Locke, Haarlocke.

TUZZY, tũz-zẽ, [landschaftl. Tusse, Tuse] s. (auch tuzzy muzzy) der Strauß.

† TWAIN, twãne, [zwee n] (ein Grundzahlwort) zwei. Betwixt us —, zwischen uns beiden; To bite in —, entzwei beißen, zerbeißen.

TWAIN-NIGHTS-GUSTONE, twãne-nĩt-z-gũs-tõne, s. (in der Rechtspr.) einer, der zwei Nächte in einem Hause zugebracht hat, und der für ein darin begangenes Vergehen verantwortlich ist.

TWAIT, twãte, [v. Weide?] s. (in der alten Rechtspr., durch Wegschaffung des Gehölzes urbar gemachtes Land) das Rodeland.

TO TWANG, twãng, [ein Schallwort] I. v. n. einen hellen, scharfen, oft unbestimmten Laut von sich geben. His bow twang'd, sein Bogen schwirrte; The coachman made his whip twang, der Kutscher klatschte mit seiner Peitsche.

II. v. a. hell oder scharf tönen lassen. — a string, eine Saite schwingen lassen; A terrible oath, with a swagging accent sharply twang'd off, gives manhood approbation, ein entsehliger Fluch, im polternden Tone herausgewettert, bekräftigt die Herzhaftigkeit.

TWANG, s. 1) der helle oder scharfe Ton. The — of a bowstring, das Schwingen einer Bogensehne. 2) die scharfe gedehnte Aussprache.

TWANG, (ein Schallwort, welches denjenigen Schall nachahmt, welcher mit einer schnell vorübergehenden Bewegung verbunden ist, schnapp! schwapp! (ungebr.).

|| TWANGY, twãng-gẽ, s. der Schneider.

TO TWANGLE, twãng-gl, [von twang] I. v. n. einen hellen, schnell vorübergehenden Laut von sich geben. Sometimes a thousand twangling instruments will hum about my ears, zuweilen hummen mir ein tausend gellende Instrumente ums Ohr.

II. v. a. klumpen. Twangling jack, Klumpenhan.

TO TWANK, twãngk, [verderbt von twang] v. n. klumpen.

TWAS, twõz, poet. für it was.

|| TO TWATTLE, twõt-tl, v. a. tätscheln, streicheln (Pferde, Hunde).

TO TWATTLE, [verw. mit schwatzen] v. n. schwatzen, plaudern. A twatling woman, gossip, die Plaudertasche.

† TWATTLE-BASKET, twát-ul-bás-klit, s. der Schwäger, die Plaudertasche.

TWAY, twá, V. *Twain*.

TWAYPLADE, twá-bláde, s. 1) (Name einer Pflanze, deren meiste Arten zwei Blätter am Stengel haben, und deren Honigbehälter unterwärts ein wenig nachenförmig ausgehöhlt ist, wodurch sie sich von andern ähnlichen Pflanzengattungen unterscheidet) das Zweiblatt. 2) das gemeine große Zweiblatt, der Rattenschwanz.

To TWEAG, twég, V. To *Tweak*.

TWEAGUE, twég, } [3 wíck] s. die Klemme, TWEAK, twéke, } Berlegenheit.

To TWEAK, [3 wíck en] v. a. zwicken, kneipen. *Tweaks me by the nose*, zupft mich an der Nase.

To TWEEDLE, twé-dl, [w edeln?] v. a. leicht handhaben, (und in engerer Bedeutung) schlecht geigen. *Whom he had tweedled into the service*, die er in den Dienst gesiedelt hatte.

TWEEL, twéel, [landschaftl. Twiel?] s. (auch *twe-led cloth*) die gezogene Leinwand.

To TWEER, twéere, V. To *Twire*.

† TWEEZE, twéze, [altfrz. *estuyer*] s. das Besteck. A surgeon's —; das chirurgische Besteck (welches die dem Chirurgen nöthigen Werkzeuge enthält).

TWEEZERS, twéé-zárz, [zum Vorigen gehörig?] s. pl. das Zängelchen, Haarzängelchen.

TWELFTH, twélfth, [3 wólfté] I. adj. (die Ordnungszahl von zwölf) zwölfté.

II. s. das Zwölftel. One —, ein Zwölftel.

TWELFTHCAKE, twélfth-káke, s. der Dreikönigs-kuchen.

TWELFTHDAY, twélfth-dá, s. der zwölfté Tag nach Weihnachten = der Dreikönigstag.

TWELFTHIDE, twélfth-íd, s. zwölfté Tage nach Weihnachten.

TWELFTHLY, twélfth-lé, adv. zwölftens.

TWELVE, twélv, [3 wól f] (eine Hauptzahl) zwölf; (als s.) die Zwölf. — dozen, das Groß (144 Stück); *Betwixt — and one*, zwischen zwölf (Uhr) und eins; *In twelves*, in Duodez (von Büchern); A sheet of twelves the broad way, das Querduodez; To throw —, (im Tricktrick) alle Sechsen werfen.

TWELVEMEN, twélv-mén, s. V. *Jury*.

TWELVEMONTH, twélv-mánth, s. ein Jahr. By this time —, heute über ein Jahr.

TWELVEPENNY, twélv-pén-é, s. ein Schilling.

TWELVEPENNY, twélv-pén-é, adj. einen Schilling werth. — gallery, die Schillinggalerie (in Engl. Schauspielhäusern).

TWELVESCORE, twélv-skóre, s. 1) (12 x 20) vier Schock. 2) (nemtlich — yards) die gewöhnliche Weite eines Bogenschusses.

† TWELVER, twél-vár, [3 wól f er] s. der Schilling.

TWENTIETH, twénti-éth, [3 wánz í g sté] I. adj. (die Ordnungszahl von zwanzig) zwanzigste.

II. s. das Zwanzigstel.

TWENTY, twénti, [3 wánz í g] (ein Zahlwort) zwanzig. — years, zwanzig Jahre; One and —, ein und zwanzig; — fours, die vierundzwanzigste Form (24 Blätter von einem Bogen); A sheet of twenties, das Zwanzigerformat. *Fig.* Upon — respects, aus vielen Rücksichten; † *Then come and kiss me sweet and —*, komm denn und küsse mich süß, recht süß; *Good even — and —*, guten Abend, einen schönen guten Abend.

TWIBIL, twí-bíl, [angels. *twybill*, verwandt mit dem landschaftl. *Twill*?] s. 1) chem. die Hacke, Haue. 2) eine Art Hellebarde. 3) das Brecheisen.

TWIBILLED, twí-bíld, adj. mit einer Hellebarde bewaffnet.

Hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

TWICE, twice, [holl. *twées*] adv. zweimahl. *With — the loss*, mit doppeltem Verluste; *Life is tedious as a — told tale*, das Leben ist so langweilig, als wie ein zweimahl erzähltes Märchen; — horn, zweimahl geboren; — fold, zweifältig, gedoppelt. *Prov.* Old men are — children, die Alten werden noch einmahl Kinder; *If things were to be done —*, all would be wise, durch Schaden wird man klug.

† To TWIDLE, twí-dl, [= *tweedle*] v. a. leicht berühren. *And twidled it (the stupe) in, first one side, than the other*, und drückte es sanft hinein, erst die eine Seite, dann die andere.

† TWIFOLD, twí-fóld, V. *Twofold*.

To TWIFALLOW, twí-fál-ló, [landschaftl. *twie und fallow*] v. a. (zum zweitemmale pflügen) zwiibrachen (einen Acker).

TWIG, twíg, [landschaftl. *Twieg*; *3 w eig*] I. s. der Zweig, die Ruthe. *Willow twigs*, Weidenzweige; *Lime-twigs*, Leimruthen; (als Pflanzennamen) *The bloody —*, der rothblättrige Kornelbaum.

† II. adj. hübsch, modern.

TWIG-WHIP, twíg-hwíp, s. die gemeine Rohrpeitsche.

† To TWIG, v. a. 1) auf Leimruthen fangen (Vögel). 2) *Fig.* a) überlisten. β) beobachten. *Did you twig the old cock?* habt ihr den alten Hahnen bemerkt? γ) losmachen, lösen, sprengen (Fesseln).

TWIGGEN, twíg-gén, adj. aus Zweigen oder Ruten gemacht, geflochten. A — bottle, eine Korbf Flasche, Weidenflasche. — work, Flechtwerk.

TWIGGY, twíg-gé, adj. (viele Zweige habend) zweigig (von Bäumen).

TWILIGHT, twí-lít, [3 wíel ícht] s. das Zwielicht, (gewöhnlicher) Zwielicht. By —, in der Dämmerung; — groves, dämmernde Haine; In — ranks, bei den Reihen im Zwielichte. *Fig.* He has afforded us only the — of probability, er hat uns nur den Schimmer von Wahrscheinlichkeit gewährt.

|| To TWILL, twíl, [landschaftl. *twíllen*, oder verw. mit *3 wíll ícht*] v. a. (auf solche Art weben, daß die Fäden des Einschlages die der Kette oder des Aufzuges nicht in rechten Winkeln, sondern in schräger Richtung durchkreuzen) kepern. *Twilled cloth*, der gekeperte Zeug.

|| TWILL, [zum Vorhergehenden oder viell. andere Form von *quill*] s. die Spule (um Garn darauf zu wickeln).

TWIN, twín, [landschaftl. *twín*; verw. mit *twain*] s. (selten in der einfachen Zahl) der Zwilling. They are twins, sie sind Zwillinge. *Fig.* Twins, (in der Sternk., ein Zeichen des Thierkreis) die Zwillinge, das Zwillinggestirn.

TWIN-BORN, twín-bórn, adj. zugleich von einer Mutter geboren.

TWIN-BROTHER, twín-brúth-ár, s. der Zwillingbruder.

TWIN-SISTER, twín-sís-tár, s. die Zwillingsschwester.

To TWIN, v. n. 1) zugleich von einer Mutter oder als Zwilling geboren werden. He had twinned with me, wir waren Zwillinge. *Fig.* The twinned stones, die Zwillingesteine; His equity twins with his power, seine Unparteilichkeit ist mit seiner Macht gepaart. 2) Zwillinge gebären.

† TWIN, [auch to *twine*; V. to *twine*] I. v. n. sich trennen. *From her careless twin'd*, schied sorglos von ihr.

† II. v. a. trennen.

To TWINE, twíne, [landschaftl. *Twíen*, schwed. *twynna*] I. v. a. 1) sammendrehen, zwirnen. 2) *Fig.* vereinen, verbinden. *And twine their subtle essence with the soul of wine*,

und vereinigen ihr feines Wesen mit dem Geiste des Weines.

To TWINE ABOUT, umschlingen, umfassen.

II. v. n. 1) umschlingen, umfassen. *Let wreaths of triumph now my temples twine*, laßt Siegeskranze meine Tempel jetzt umwinden. 2) sich in einander schlingen. *The deer rustles thro' the twining brake*, das Rothwild rauscht durch das verschlungene Brombeergesträuch. *Fig.* Friends —, who twine in love inseparable, Freunde —, die in Liebe unzertrennlich sich vereinen. 3) sich winden (von Flüssen). — about, sich herumwinden. 4) sich drehen, sich umbrehen (von Spindeln).

TWINE, s. 1) der gedrehte Faden. A — of thread, ein Zwirn; Silken —, die seidene Schnur; (Seespr.) Sail —, das Segelgarn; Tarred —, Tafelgarn; Marking —, = *Rogue's yarn*, V. unter *Rogue*, 2. 2) (in engerer Bedeutung) a) der Bindfaden. b) (Seespr., das dünnste Garn, welches zweidrähtig ist und zum Nähen der Segel gebraucht wird) das Nähgarn. c) (der Wechdraht, sofern er zum Nähen der Schuhe und Stiefel gebraucht wird) der Schuhdraht, Schusterdraht. 3) etwas Gewundenes. *Ending in snaky —*, endend in Schlangenwindung: *Braid your locks with rosy —*, flechtet eure Locken mit Rosenkranzen. 4) die Umschlingung, Umarmung. *The vine with am'rous — clasps the tall elm*, der Weinstock umfaßt in zärtlicher Umarmung die hohe Ulme.

To TWINGE, twínje, [dän. *twinge*, 3 wín gen] v. a. 1) zwicken = kneifen. — any one by the ears, einen bei den Ohren zupfen. 2) einen zwicken, ihm einen vorübergehenden Schmerz verursachen, ihm wehe thun. *The goat and there twinged him*, die Mücke und verursachte ihm dort einen stechenden Schmerz, stach ihn.

TWINGE, s. 1) der Zwick, Kniff. A master, that gives you so many twinges by the ears, ein Herr, der dich so oft bei den Ohren zupft. *Fig.* The twinges of ambition, die Qualen des Ehrgeizes. 2) der vorübergehende Schmerz. *The gout gives him many a —*, die Gicht gibt ihm manche Stiche.

TWINK, twínk, [Win f] s. 1) V. *Twinkling*, 1. 2) *Fig.* der Augenblick (ungebr.).

To TWINKLE, twínk-kl, [landschaftl. 3 wín k en] v. n. 1) blinzen. a) (mit schneller Bewegung der Augen sehen). b) (die Augenslieder oft auf und nieder schlagen) = blinken. 2) blinken, blitzen (von den Sternen).

TWINKLE, }

TWINKLING, twínk-ling, } s. 1) eine Bewegung des Auges. A — of her eye, ein Blick von ihr. *Fig.* In the twinkling of an eye, in einem Augenblick; They vanish in a twinkling, sie verschwinden in einem Nu. 2) der Blick = der Bliz. 3) (in der Sternk.) die zitternde, vibrierende und unterbrochene Bewegung der Fixsterne.

TWINLING, twín-ling, [twín-ling] s. das Zwillingelamm.

TWINNER, twín-nár, [von *twín*] s. der Vater, die Mutter von Zwillingen.

|| TWINTER, twín-tár, [two u. winter] s. das zweijährige Stück Vieh.

† To TWIRE, twíre, [landschaftl. *werben*] v. n. 1) (sich hin und her bewegen) flattern (von Vögeln). 2) flimmern, blinken (von Sternen). 3) sich winden (von Wegen). 4) zwitschern, zirpen (von Vögeln). 5) fischern.

To TWIRL, twér, [quírt en] I. v. a. drehen (ein Rad). He twirled about the dish, er drehte die Schüssel herum; *Twirling sick*, der Quert.

II. v. n. sich umbrehen, sich herumbrehen.

TWIRL, s. 1) die Umbrehung, der Wirbel,

Give it a —, drehet es herum. 2) (eine gewundene Linie, Fläche) die Windung.

To TWIST, twist, [verw. mit dem landschaftlichen twisten] I. v. a. 1) in einander schlingen und so verbinden. — a rope of hay, ein Seil von Heu flechten; — hair, Haare flechten; Longing — bays with that ivy, sich sehnend, verbernen mit jenem Epheu zu verschlechten; — with gold and silver, mit Gold und Silber durchweben; — thread, Faden zwirnen; Twisted silk, gezwirnte Seide; — ropes, (Seesprache) Taue schlagen oder zusammendrehen; A rope too hard twisted, ein zu hart gedrehtes Tau; Twisted osier, das mittlere Flechtwerk in einem Tragkorbe; Fine twisted tobacco, der feinste gesponnene Tabak. Fig. When avarice twists itself with the doctrines of the church, wenn der Geiz sich in die Lehren der Kirche einschleicht, sich unvermerkt darunter mischt; — a story, eine Geschichte erdichten. 2) eine sich hin und her windende gekrümmte Bewegung oder auch Richtung geben, winden. — about, umwinden; — a horse's genitals, ein Pferd durch Verdrehung der Hoden wallachen; A twisted column, eine gewundene Säule; † The twisted tree ob. with, ein Weidenbaum, womit man in der Woche vor Ostern die Kirchen schmückte. † Fig. — it down apace, mit großem Appetit essen.

II. v. n. verdreht seyn. The twisting of the guts, die Verdrehung, Contorsion der Gedärme.

TWIST, s. 1) (etwas Durcheinandergestochenes, auch die Art und Weise, wie etwas gestochen ist) das Geflechte. Within a — of twining osiers, in einer Flechte von verschlochtenen Korbweiden; He found fault with the length, the thickness, the —, er hatte an der Länge, der Dicke, dem Geflechte etwas auszusetzen. 2) der Faden. A rope with three twists, ein dreifädig oder dreidrähtig Seil. 3) (in engerer Bedeutung) das Maschinengarn (von drei Sorten, mule- — (mit weicherem Faden), water- —, und west). 4) das Seil, der Strick, die Schnur. A silk —, eine seidene Schnur. 5) (der Zustand, da etwas verdreht ist) die Verdrehung. 6) Fig. a) die innere Seite des Schenkels (womit der Reiter Schluss hält). † b) eine Mischung von Thee und Kaffee; oder eine Mischung von Brantwein, Bier und Ciern. 7) — garter, der Querbalken.

TWIST-PAPER, twist-pā-pār, s. das weiß- oder gelbgraue starke Papier, worin man das Maschinengarn einschlägt.

† TWIST, [zum Vorhergehenden oder zu twig gehörig?] s. der Zweig, die Ruthe.

TWISTER, twist-ūr, [v. to twist] s. 1) einer, der etwas flechtet oder zusammendreht; der Seiler. 2) (das Werkzeug zum Flechten oder Zusammendrehen) das Drehzeug; die Drehmaschine, Spinnmaschine; die Duplirmaschine (bei Spinnmaschinen).

To TWIT, [weisen, verweisen] v. a. eiznen tabeln, ihm Vorwürfe über etwas machen. She twits me with my falsehood to my friend, sie wirft mir meine Falschheit gegen meinen Freund vor; He twits him in the teeth with it, er rückt es ihm vor, reißt es ihm unter die Nase.

TWIT,

TWITTING, twist-ting, } s. der Vorwurf.

To TWITCH, twitsh, [zwicken] v. a. schnell ergreifen. I twitched him by his sleeve, ich zupfte ihn beim Ärmel; Twitch him by his ear, zupfe ihn am Ohr; And feared at every step twitching spright behind, und fürchtete bei jedem Schritte ein zwickendes Gespenst hinter sich.

TWITCH, s. 1) ein schneller Ruck, Riß. The lion gave one hearty —, and, der Löwe that einen herzhaften Ruck, und; He gave him a —, er zupfte oder zwickte ihn. 2) der Krampf. Convulsive twitches, Verkrampfungen, Convulsionen.

TWITCHGRASS, twitsh-grās, s. das Queckengras, Queckgras, die Quecke.

TWITE, twite, s. der kleinste Hänfling.

To TWITTER, twit-tār, [zwitschern] v. n. 1) zwitschern (von Vögeln). 2) Fig. lichern, lachen. — at any one, einem ins Gesicht lachen.

TWITTER, s. der Tadel.

† To TWITTER, [zittern] v. n. vor Lust zittern. A widow which had a twittering toward a second husband, eine Wittwe, welcher es nach einem zweiten Manne gelüstete.

TWITTER, s. 1) der Anfall, Paroxismus. Amorous twitters, verliebte Schauer. 2) die Sehnsucht, das Gelüst. † 3) die Angst, Bangigkeit.

TWITTING, V. Twit.

TWITTINGLY, twit-ting-lē, [von to twit] adv. tabelnd, vorwurfsweise.

† TWITTLE-TWATTLE, twit-ul-twāt-ul, [Verdopp. von twattle] s. das Gewäsch, der Schnickschnack.

† To TWITTLE-TWATTLE, v. n. schwätzen, waschen.

TWIXT, twikst, Zusammeng. von Betwixt.

TWO, idō, [landschaftl. twe, zwō; zwei, frz. deux, lat. duo, dúo] (ein Grundzahlwort) zwei. — horses, zwei Pferde; By — and —, zwei und zwei, paarweise; In a day or —, in einigen Tagen. Prov. — cats and a mouse, — wives in on house, — dogs and a bone, never agree in one, zwei Katzen und eine Maus, zwei Frauen in einem Haus, zwei Hund' an einem Bein, kommen nie überein; — to one is odds, zwei gegen einen ist ein zu ungleicher Kampf; — eyes see more than one, zwei Augen sehen besser als eines.

TWOBEDDED, idō-bēd-dēd, adj. — room, das Zimmer mit zwei Betten.

TWOEDGED, idō-ēdjd, adj. zweischneidig.

TWOFOLD, idō-fōld, adj. u. adv. zweifach. A — sense, eine doppelte Bedeutung; The genders are —, masculine and feminine. (Sprachlehre) es gibt zwei Geschlechter, das männliche und das weibliche; A proselyte you make — more the child of hell than yourselves (h. Schrift), aus einem Zuhilfenommenen macht ihr ein Kind der Hölle, zweifältig mehr denn ihr seht; To give —, doppelt zurückgeben, vergelten.

TWOHANCED, idō-hānd-ēd, adj. 1) sich beider Hände bedienend. 2) Fig. groß, schwer. A — sword, ein Schwert, das mit zwei Händen geführt werden mußte; A — fellow, ein vier-schrötiger Kerl.

TWOHAND-FRAMESAW, idō-hānd-frāme-sāw, s. (eine Art Säge ohne Gestell) die Stoßsäge.

TWOHANDLED, idō-hān-dld, adj. zweihandlig.

TWOHORNED, idō-hōr-nēd, adj. zweihörnig.

TWOINCHED, idō-inshē, adj. zweizöllig.

TWOLEAVED, idō-lēvd, adj. zweiblättrig.

TWOLEGGED, idō-lēgd, adj. zweibeinig.

TWOLINE-LETTER, idō-line-lēt-tār, s. (bei Buchdruckern) der Titelbuchstabe.

TWOLIPPED, idō-lipt, adj. (Pflanzenf.) zwei Lippen habend (von einblättrigen Blumenkronen).

TWOLOBED, idō-lōbd, adj. (in der Naturlehre) zweilappig.

TWOPENCE, tūp-pēnsē, s. 1) eine kleine Münze, im Werthe von zwei Englischen Pfennigen. † 2) Fig. das Dünnbier.

TWOPENNY, tūp-pēn-ē, adj. zwei Engl. Pfennige kostend. — post, eine Post, welche die Briefe nach jedem Theile des Bezirks von London für den Preis von zwei Engl. Pfennigen liefert. Fig. — chick, der kleine Taucher von St. Domingo.

TWOPRONG, idō-prōng, adj. — fork, die zweizinkige Gabel.

TWOROWED, idō-rōd, adj. zweireihig, zweizeilig.

TWOSHAPED, idō-shāpt, adj. zweileibig.

TWOTONGUED, idō-tāngd, adj. (einmahl so, ein anderes Mahl anders sprechend) zweizüngig, doppeizüngig.

TWOVALVED, idō-vālvd, adj. (in der Naturlehre) zweischalig, zweiflappig.

TWOWINGED, idō-wīng-ēd, adj. zweiflügelig, zweigezügelt (von Vögeln).

TWYBLADE, twi-blāde, V. Twayblade.

TWYFOLD, twi-fōld, V. Twofold.

TYBERT, V. Tibert.

TYBURN, tī-būrn, s. der Name eines ehemahligen Richtplatzes in London. † Fig. — blossom, ein junger Dieb, der zum Galgen reift; — ticket, eine Anweisung auf den Galgen; — tippet, der Strick.

TYDY, tī-dē, V. Tidy.

TYE, tī, [V. tie] s. 1) V. Tie. Prov. To be ride and — with any one, ein Herz und eine Seele mit einem seyn. 2) (Seespr.) ein einfaches Tau, welches durch einen an die Mitte der Marsraa befestigten Block und ferner durch die Drehereepblöcke, die an die Backbord- und Steuerbordseite von dem Top des Mastes genäht sind, fährt) das Drehereep. — of the topsails, das Drehereep der Marssegel; The — of the top gallant-sails, das Drehereep der Bramsegel; Reef-tackle —, der Schenkel der Reestafel (der an die untersten Reefhaken festgestochen ist).

TYEHOLE, tī-hōle, s. (Seespr.) ein ehem. im Hummer befindliches Scheibengat) das Hummergat.

TYETOP, tī-tōp, s. der Blumenkranz.

TYEWIG, tī-wīg, s. die Knotenperrücke.

To TYE, V. To Tie.

TYER, tī-ūr, s. einer, der bindet, verknüpft.

TYGER, tī-gār, V. Tiger.

TYHEE, tī-hēē, V. Tehee.

TYKE, tī-ke, V. Tike.

TYLER, tī-lār, V. Tiler.

TYMBAL, tīm-bāl, [gehört zum lat. cymbalum, κύμβαλον] s. die Pauke, Heerpauke, der Kessel.

TYME, tī-me, V. Thyme.

TYMPAN, tīm-pān, [τύμπανον] s. 1) die Handpauke. 2) (bei den Buchdruckern, derjenige Rahmen, womit der Karren der Buchdruckerpresse, wenn gedruckt werden soll, und zugleich das darin liegende Druckpapier bedeckt wird) der Deckel. Inner —, der Einlegebuckel; Outer —, der große Deckel; To cover the tympan, die Deckel überziehen. 3) (in der Bauk., das Feld einer Wand im Giebel) das Giebelfeld. — of an arch, (die dreieckige, mit Laubwerk verzierte, Fläche in den Ecken eines Bogens) das Bogengiebelfeld. 4) (bei Schreibern, die mittlern vertieften, oft auch erhöhten Abtheilungen an den Thüren) das Fach, Feld, die Füllung. 5) (in der Triebwerkslehre, ein Werkzeug, das aus einer Welle auf einem Zapfenlager besteht und durch ein Kreuzholz umgedreht wird, und das dazu dient, eine Last damit zu bewegen) die (der) Haspel.

TYMPAN-SHEET, tīm-pān-shēēt, s. (bei Buchdr.) a) (ein feuchter Bogen, der beim Wiederdruck auf den Deckel gelegt wird, damit der Schöndruck nicht auf dem Deckelüberzug abschmuge) der Abziehbogen. b) (der Bogen Papier, der nach Maßgabe des Formats der abdruckenden Formen gefaltet, diesem Falze gemäß gerade in der Mitte auf die Puncturen in dem Deckel der Presse auf den Deckelüberzug eingestochen wird, und dem Drucker zur Richtschnur dient, wie er die zu bedruckenden Bogen auf die Puncturen einstecken muß, um jedesmahl die Mitte zu treffen) der Einstechbogen.

TYMPANIST, tīm-pān-ist, s. 1) der Pauker. 2) der Windstichtige.

TYMPANITES, tīm-pā-nī-tīs, [τυμπανίτης]

s. (eine Art der Wind; auch wohl der Wassersucht) die Trommelsucht.

To TYMPANIZE, tīm'pā-nīze, I. v. n. trommeln.

II. v. a. aufspannen (wie ein Trommelfell).

TYMPANUM, tīm'pā-nūm, [V. tympan] s. (in der Zergliederungsf., eine Höhlung im Ohre, welche mit einem dünnen Häutchen überzogen ist und mittelst des dazu gehörigen Hammers die Empfindung des Hörens möglich macht) die Trommel.

TYMPANY, tīm'pā-nē, [V. tympan] s. (die Wind- und Wassersucht vereint) die Windwassersucht.

TINY, tī-nē, V. Tiny.

TYPE, tīpe, [τύπος] s. 1) das Bild, Sinnbild, Emblem (der Herrschaft ꝑ). The high imperial — of this earthly glory, der hohe königliche Abglanz dieser irdischen Herrlichkeit. 2) das Vorbild, der Typus (zum Unterschiede von Gegenbild). 3) der Stempel, das Zeichen (ungebr.). Fig. Thy father bears the — of king of Naples, dein Vater trägt das Gepräge eines Königs von Neapel. 4) der Druckbuchstabe. Types, Lettern, Typen, die Schrift. To be in types (= composed), gesetzt, abgesetzt (von einem Setzer).

TYPEMETAL, tīpe-mēt-il, s. 1) eine Mischung von Blei, Antimonium und Kupfer. 2) (bei den Buchdruckern, die Zuthaten zu den Schriften, auch die abgenutzten Schriften, welche man wieder einschmelzt) das Schriftmetall, Schriftzeug, Zeug.

To TYPE, [τύπω] v. a. (bildlich vorstellen) vorbilden.

TYPHOIDES, tīfō-dīz, [τυφώδης] (bei Ärzten) ein Entzündungsfieber.

TYPHOMANIA, tīfō-mā-nē-ā, [v. τύφος u. mania] s. (bei Ärzten) die wachende Schlagsucht.

TYPHON, tī-fān, [Τυφώς] s. der Wetterwirbel, die Wasserhose.

TYPHUS, tī-fūs, [τύφος] s. (eine Art nervösen Fiebers) der Typhus.

TYPIC, tīp'ik, }

TYPICAL, tīp'ē-kāl, } [V. type] adj. 1) bildlich, vorbildlich. The Levitical priesthood was only — of the Christian, das Levitische Priesteramt war nur das Vorbild des Christlichen. 2) (bei Ärzten) — fevers, (zum Unterschiede von erratic fevers) regelmäßige Fieber.

TYPICALLY, tīp'ē-kāl-ē, adv. vorbildlich (etwas darstellen ꝑ).

TYPICALNESS, tīp'ē-kāl-nēs, s. das Vorbildliche.

To TYPIFY, tīp'ē-fl, v. a. (bildlich vorstellen) vorbilden.

TYPOCOSMY, tīp'ō-kōs-mē, [v. τύπος u. κόσμος] s. eine Darstellung der Welt. Some books of —, einige Bücher, welche die Welt darstellen.

TYPOGRAPHER, tī-pōg'grāf-ār, [v. τύπος u. γράφω] s. der Buch- oder Kunstdrucker, Typograph.

TYPOGRAPHIC, tīp'ō-grāf'ik, }

TYPOGRAPHICAL, tīp'ō-grāf'ē-kāl, } adj. 1) bildlich, sinnbildlich. 2) druckkünstig, den Buchdruck betreffend, typographisch. — art, die Buchdruckerkunst, Typographie; — error, der Druckfehler.

TYPOGRAPHICALLY, tīp'ō-grāf'ē-kāl-ē, adv. 1) bildlich, sinnbildlich. 2) typographisch.

TYPOGRAPHY, tī-pōg'grāf-ē, s. 1) die bildliche, sinnbildliche oder hieroglyphische Darstellung. 2) die Buchdruckerkunst, Typographie.

TYPOLITE, tīp'ō-līte, [v. τύπος und λίθος] s. (Steine mit Abdrücken von Thieren, Pflanzen) der Thierstein, Pflanzenstein.

TYOLOGY, tī-pōl-lō-jē, [v. τύπος u. λόγος] s. 1) die Lehre und Kunde von Vorbildern. 2) die Lehre oder Kunde von Abdrücken, oder den Buchstaben überhaupt.

† TYRAN, tī-rān, V. Tyrant.

TYRANNESS, tī-rā-nēs, [v. tyrān] s. die Tyranninn.

TYRANNIC, tī-rān'nik, }

TYRANNICAL, tī-rān'ne-kāl, } [τυραννικός] adj. herrschsüchtig, gewaltsam, tyrannisch.

TYRANNICALLY, tī-rān'ne-kāl-ē, adv. tyrannisch.

TYRANNICALNESS, tī-rān'ne-kāl-nēs, s. die Tyrannie.

TYRANNICIDE, tī-rān'ne-sīde, [lat. tyrannus u. caedo] s. 1) der Tyrannenmord. 2) der Tyrannenmörder.

TYRANNING, tī-rān'ning, adj. den Tyrannen spielend.

To TYRANNIZE, tī-rān'ize, I. v. n. grausam herrschen, tyrannisieren. — over one's people, sein Volk tyrannisieren, unter dem Joche halten.

II. v. a. durch Tyrannie zwingen, tyrannisieren.

TYRANNIZER, tī-rān'ī-zēr, s. der Tyrann, Quäler.

TYRANNOUS, tī-rān'ūs, V. (das gebräuchliche) Tyrannical.

TYRANNOUSLY, tī-rān'ūs-lē, adv. herrschsüchtig, gewaltsam, tyrannisch.

TYRANNY, tī-rān'ē, [τυραννία] s. 1) die unumschränkte tyrannische Regierung. The cities fell often under tyrannies, die Städte geriethen oft unter eine willkürliche tyrannische Regierung. 2) die Zwingherrschaft, der Despotismus, die Tyrannie. Fig. Boundless intemperance in nature is a —, Ausschweifung ohne Maß ist ein Zwingherr der Natur; The — of custom, die Macht der Gewohnheit. 3) die Herrschwuth, Tyrannie. 4) die Härte, Grausamkeit. Fig. The — o' the open night's too rough for nature to endure, zu rauh für die Natur ist die Strenge der Nacht im Freien.

TYRANT, tī-rānt, [τύραννος] s. 1) der unumschränkte Herrscher. 2) der Zwingherr, Wütherich, Tyrann. To play the —, tyrannisieren. Fig. Use is the — of all languages, der Gebrauch ist der Tyrann aller Sprachen.

TYRANT-FLYCATCHER, tī-rānt-flī-kātsh-ār, s. der kleine Amerikanische Neuntöbter (Vogel).

TYRE, tīre, V. Tire.

To TYRE, V. To Tire.

† TYRELING, tīre-ling, [v. to tire] adj. ermüdet.

TYRO, tī-rō, [lat. tiro] s. der Anfänger, Neuling, Lehrling.

TYROCINY, tī-rō-sīn-ē, [lat. tirocinium] s. 1) der Anfang, Lehrlingsstand. 2) die Anfangsgründe.

TYROL, tī-rōle, [T i r o l] s. Tirol.

TYROLESE, tī-rō-lēze, [von Tyrol] I. adj. tirolisch.

II. s. der Tiroler; die Tirolerin.

TYROLIAN, tī-rō-lē-ān, V. Tyrolese.

TYTHE, tīthe, V. Tithe.

TYTHING, tī-thing, V. Tithing.

TYTHYMAL, tī-th-ē-māl, V. Tithymal.

TZAR, zār, V. Czar.

U.

U, yū, (ein Selbstlaut). 1) s. das U. 2) in Abkürzungen: U. J. D., für Juris utriusque Doctor, Doctor beider Rechte; Ult., ultimus, zuletzt, vorig; U. S., United states (of America), die vereinigten Staaten von Nordamerika.

UBER, yū-bēr, [lat.] s. das Euter.

To UBERATE, yū-bēr-āte, v. a. 1) befruchten. 2) Fig. viel machen.

UBEROUS, yū-bēr-ās, adj. fruchtbar. Her womb is —, ihr Leib ist fruchtbar. Fig. Her — breasts, ihre übervollen Brüste; The — dug, die strotzende Zitze.

UBERTY, yū-bēr-tē, [lat. ubertas] s. der Ueberfluß, die Fülle.

UBICATION, yū-bē-kā-shūn, } [vom lat. ubi]

UBIETY, yū-bī-ē-tē, } s. (ein Schutzausdruck) der Zustand der Dertlichkeit, die Dertlichkeit.

UBIQUITARIAN, yū-bīk-wē-tā-rē-ān, V. Ubiquitary, II.

UBIQUITARY, yū-bīk-wē-tā-rē, [v. dem lat. ubique] I. adj. allgegenwärtig.

II. s. 1) der Allgegenwärtige. 2) einer, der die Allgegenwart Christi behauptet.

UBIQUITY, yū-bīk-wē-tē, [frz. ubiquité] s. die Allgegenwart.

UDDER, ād-dār, [Euter, lat. uter, uterus, oviduct] s. das Euter (der Pferde ꝑ). A cow's —, ein Ruheuter.

UDDERED, ād-dārd, adj. Euter habend.

UDSBUD, ādz-būd, }

UDSBUDDIKINS, ādz-būd-dī-kīnz, } interj.

UDSNIGGERS, ādz-nīg-gārz, }

UDSWOGGERS, ādz-wōg-gārz, } (ein gemeiner Ausruf der Verwunderung) poß Welten! poß tausend! poß Henker! poß Stern!

UFERS, yū-fārs, s. pl. halb behauenes Tannen- oder Fichtenholz.

UGLILY, āg-lē-lē, [V. ugly] adv. häßlich, garstig.

UGLINESS, āg-lē-nēs, s. 1) die Häßlichkeit, Garstigkeit (einer Frau ꝑ). 2) Fig. die Schändlichkeit (des Lasters ꝑ). The — of a crime, die Schrecklichkeit eines Verbrechens.

UGLY, āg-lē, [ehem. ougly, altengl. uggyll, uggly, verw. mit dem isl. oga, goth. ogan] adj. häßlich, garstig (von einer Person, einem Anblick ꝑ). To grow —, häßlich werden. Fig. — tricks, schändliche Streiche; An — action, eine Schandthat.

SYN. Ugly, häßlich; frightful, abscheulich; hideous, scheußlich; deformed, mißgestaltet. Ugly, bezeichnet den Mangel an Schönheit; frightful, eine auffallende Häßlichkeit; hideous, setzt etwas voraus, was uns mit Schauder erfüllt; deformed gebraucht man, um den fehlerhaften Wuchs einer Person anzudeuten.

ULAN, hū-lān, [verw. mit dem frz. houlette v. уелло] s. (ursprünglich Tataren, die nach Polen kamen; jetzt leichte Reiter mit einer langen Panze, an der eine schmale Fahne flattert) der Ulane.

ULCER, āl-sūr, [frz. ulcère, lat. ulcus, ἔλκος] s. das Geschwür, der Schwären. A gangrenous —, das Krebsgeschwür; — in the mouth, der Mundschwamm, die Mundfäule.

To ULCERATE, āl-sūr-āte, [frz. ulcérer, lat. ulcero] I. v. n. schwären.

II. v. a. mit Geschwüren befallen. Such as have their lungs ulcerated, diejenigen, welche Geschwüre an der Lunge haben; The part ulcerated, der geschworene Theil.

ULCERATION, āl-sūr-ā-shūn, [frz., lat. ulceratio] s. 1) das Schwären. 2) das Geschwür, der Schwären.

ULCERED, āl-sūrd, adj. geschworen, eiterig.

ULCEROUS, āl-sūr-ās, [lat. ulcerosus] adj. mit Geschwüren befallen. Fig. An — conscience, ein verwundenes oder nagendes Gewissen.

ULCEROUSNESS, āl-sūr-ās-nēs, s. der Zustand, da etwas geschworen oder eiterig ist.

ULE, yūle, V. Fule.

ULIGINOUS, ā-līd-jīn-ās, [lat. uliginosus] adj. schlammig, schleimig (von einem milchichten Stoffe ꝑ).

ULLAGE, āl-līdje, [lat. uligo] s. das nöthige Quantum von Flüssigkeit, um das in einem

Fasse durch Auslecken Verlorengegangene zu ersetzen.

ULMIN, ūl'mīn, [frz. ulmine, v. lat. ulmus] s. (Scheidf.) eine besondere Substanz, die man in der Rinde der meisten Bäume, bes. der Ulme, findet.

ULNA, ūl'nā, [v. ōlēm] s. (in der Zergliederungskunst) das Elbogenbein.

ULNAGE, ūl'nāje, V. *Alnage*.

ULNAR, ūl'nār, adj. (in der Zergliederungsk.) zum Elbogenbein gehörig. The — artery, die Elbogenschlagader; — vein, die Elbogenblutader.

ULTERIOR, ūl'tēr-ār, [lat.] adj. 1) ferner, weiter (von einer Erklärung ꝛ.). 2) jenseitig (von einem Ufer ꝛ.).

ULTIMATE, ūl'tē-māt, [lat. ultimus] I. adj. legt. The — allotment of God to men, is ꝛ., das Beste, was Gott den Menschen zutheilt, ist ꝛ.

II. s. die letzte Erklärung, der Endbescheid, das Ultimatum.

ULTIMATELY, ūl'tē-māt-lē, adv. zuletzt (schlimm endigen ꝛ.).

ULTIMATION, ūl'tē-māt-shūn, s. V. *Ultimate*, II.

ULTIMATUM, ūl'tē-māt-tūm, = *Ultimation*.

† ULTIME, ūl'tīme, V. *Ultimate*, adj.

ULTIMITY, ūl'tīm-tē-tē, s. der letzte Zustand, Endzustand (ungebr.).

ULTIMO, ūl'tē-mō [lat.] s. (bei Kaufleuten) der letzte (vergangene) Monat.

ULTION, ūl'thūn, [altfrz., lat. ultio] s. die Rache (ungebr.).

ULTRAMARINE, ūl'trā-mā-rēn, [lat. ultra und marinus] I. adj. jenseits des Meeres liegend, überseeisch, ausländisch.

II. s. (eine kostbare blaue Farbe, aus dem Saurstein bereitet, und zuerst über das Meer aus Asien nach Europa gebracht) das Ultramarin.

ULTRAMONTANE, ūl'trā-mōn'tāne, [frz. ultramontain, lat. ultramontanus] I. adj. jenseits der Berge liegend, übergebirgisch, ultramontanisch.

II. s. (in Italien) der Fremde (von jenseits der Alpen).

ULTRAMUNDANE, ūl'trā-mūn'dāne, [lat. ultra und mundus] adj. jenseit der Welt liegend, überweltlich, überirdisch.

ULTRONEOUS, ūl'trō-nē-ās, [lat. ultro-neus] adj. freiwillig.

To ULULATE, yūle-yū-lāte, [lat. ululo] v. n. heulen (ungebr.).

UMBEL, ūm'bēl, [lat. umbella] s. (in der Pflanzenk., eine Art Blüte, die aus einer Menge gleich langer Blumenstiele oder Strahlen besteht, welche aus einem Punkte entspringen) die Dolde, der Schirm.

UMBELLATED, ūm'bēl-lā-tēd, adj. 1) schirmförmig. 2) (in der Pflanzenk.) in Dolben oder Schirmen wachsend, doldblütig.

UMBELLIFEROUS, ūm'bēl-lif-fēr-ās, adj. doldblütig. — plants, Doldpflanzen, Schirmpflanzen.

† UMBER, ūm'būr, V. *Umbriere*.

UMBER, [vom alten Umbria oder Ombria in Italien] s. (eine leichte dunkelbraune, mürbe und abfärbende Erde, welche aus Theilen von vermoderem Holze mit Bergvech vermischt besteht und als braune Farbe gebraucht wird) der Umber, die Umbererde, das Umbra.

To UMBER, v. a. mit Umber färben, dunkel färben (das Gesicht ꝛ.).

UMBER, [frz. ombre] s. (Name eines Flussch.) die Aesche, Asche.

UMBILIC, ūm-bil'ik, s. der Nabel; Fig. der Mittelpunkt (ungebr.).

UMBILICAL, ūm-bil'ē-kāl, [frz. ombilical, v. lat. umbilicus] adj. zum Nabel gehörig. — chord, = *Navelstring*; — region, (der mittlere

Theil des Bauches) die Nabelgegend; — vein, die Nabelblutader; — vessels, die Nabelgefäße; — hernia der Nabelbruch; — worm, der Nabelwurm, Fadenwurm; — scissors, eine Schere zum Abschneiden der Nabelschnur.

UMBILICATED, ūm-bil'ē-kā-tēd, adj. mit einem Nabel versehen.

UMBLES, ūm'blz, [frz. nombles] s. pl. die Eingeweide eines Hirsches, Rehens.

UMBO, ūm'bō, [lat.] s. der Nabel eines Schildes (= die spitzige Erhöhung in der Mitte der Wölbung desselben).

UMBRA, ūm'brāje, [frz. ombre, von lat. umbra] s. der Schatten (unter einem Baume). Fig. No — of reason, kein Schatten, kein Schein von Vernunft; It has given — to an opinion, es hat einer Meinung den Anschein gegeben; To take — of ꝛ., Verdacht, Argwohn schöpfen aus ꝛ.; To take — at ꝛ., sich beleidigt finden durch ꝛ., übel nehmen.

UMBRAEOUS, ūm-brā'jē-ās, adj. 1) schattig (von einem Garten ꝛ.). — grots, schattenreiche Grotten. † 2) Fig. dunkel.

UMBRAEOUSNESS, ūm-brā'jē-ās-nēs, s. die Schattigkeit (eines Baumes ꝛ.).

UMBRANA, ūm-brā'nā, V. *Umber* [frz. ombre].

UMBRATED, ūm'brā-tēd, [lat. umbratus] adj. V. *To Adumbrate*.

UMBRATIC, ūm-brāt'ik, [lat. umbraticus] adj. 1) sinnbildlich. 2) im Schatten oder

daheim bleibend. By the — doctors, durch die Stubengelehrten.

UMBRATILE, ūm'brā-tīl, [lat. umbratilis] adj. wie ein Schatten vergehend.

UMBRATIOUS, ūm-brā'shūs, adj. argwöhnisch (ungebr.).

UMBREL, ūm'brēl, [am gewöhnlich]

UMBRELLA, ūm-brēl'lā, } [am gewöhnlich]

UMBRELLO, ūm-brēl'lō, } [am gewöhnlich] s. der Sonnen- oder Regenschirm, Schirm.

UMBRELLA-PALM, ūm-brēl'lā-pām, s. (eine Art Palmen) die Schirmpalme.

UMBRELLA-RUNNER, ūm-brēl'lā-rūn'nār, s. der Aufschiebering an einem Schirme.

UMBRELLA-STICK, ūm-brēl'lā-sīlk, s. der Stoc eines Schirmes.

UMBRELLA-TREE, ūm-brēl'lā-trēē, s. (eine Art Bäume in Karolina) der Sonnenschirmbaum, Regenschirmbaum, Biberbaum.

UMBRIERE, ūm-brēere, V. *Visor*.

UMBRIFEROUS, ūm-brif-fēr-ās, [lat. umbra u. fero] adj. Schatten werfend.

UMBROSITY, ūm-brōs-ē-te, [lat. umbrosus] s. die Schattigkeit.

UMBROUS, ūm'brūs, adj. schattig.

UMPIRAGE, ūm'pē-rīdje, [v. umpire] s. die schiedsrichterliche Entscheidung, der Schiedsrichterspruch.

UMPIRE, ūm'plre, [v. lat. impar] s. der Schiedsrichter, Schiedsmann, (ist er von den Parteien freiwillig erwählt) Schiedsfreund.

To UMPIRE, v. a. als Schiedsrichter entscheiden. — the controversy, die Streitfrage schlichten.

UN, ūn, [un, aus ohne] eine Vorsilbe, die nur in Zusammensetzungen üblich ist und den Begriff des Wortes vor welchem sie steht, entweder verneinet oder das Gegentheil davon sagt. Die mit un gebildeten Wörter sind sehr zahlreich, und man kann deren noch immer mehr bilden. Da viele sich von selbst ergeben, so werden wir hier nur die gewöhnlichsten anführen.

UNABASHED, ūn-ā-bāshē, [v. to abash] adj. unbeschämt; unverschämt.

UNABATED, ūn-ā-bā-tēd, [v. to abate] adj.

1) unvermindert = ungeschwächt. 2) unvermindert = unabgezogen.

UNABILITY, ūn-ā-bil'ē-tē, [v. ability] s. 1) die Unfähigkeit. 2) das Unvermögen.

UNABLE, ūn-ā-bl, [v. able] adj. 1) (mit to vor einem Zeitworte und mit for vor einem Hauptworte) unfähig. 2) unvermögend, schwach (von einer Rede ꝛ.).

UNABOLISHABLE, ūn-ā-bōl'ish-ā-bl, [v. abolishable] adj. nicht abgeschafft werden können.

UNABOLISHED, ūn-ā-bōl'isht, [von to abolish] adj. nicht abgeschafft, noch gültig (von Gesetzen ꝛ.).

UNABRIDGED, ūn-ā-brīdjēd, [v. to abridge] adj. unabgekürzt, unverkürzt.

UNABSOLVED, ūn-āb-zōlvēd, [v. to absolve] adj. nicht losgesprochen, unabgethan, nicht zu Ende gebracht.

UNACCENTED, ūn-āk-sēn'tēd, [v. to accent] adj. nicht accentuirt, kein Tonzeichen habend.

UNACCEPTABILITY, ūn-āk-sēp-tā-bil'ē-tē, [v. acceptable] s. die Unannehmbarkeit, Unannehmlichkeit.

UNACCEPTABLE, ūn-āk-sēp-tā-bl, adj. nicht angenommen werden können, unannehmlich. Fig. He was very — to his countrymen, er mißfiel seinen Landsleuten sehr.

UNACCEPTABLENESS, ūn-āk-sēp-tā-bl-nēs, s. die Unannehmbarkeit, Unannehmlichkeit.

UNACCEPTED, ūn-āk-sēp'tēd, adj. nicht angenommen, mißfällig.

UNACCESSIBLE, ūn-āk-sēs'sē-bl, [von access] adj. unzugänglich (von einem Berge ꝛ.).

UNACCESSIBLENESS, ūn-āk-sēs'sē-bl-nēs, s. die Unzugänglichkeit (eines Berges ꝛ.; auch Fig.).

UNACCOMMODATED, ūn-āk-kōm'mō-dā-tēd, [v. accommodated] adj. 1) uneingerichtet. 2) nicht versehen, dürstig.

UNACCOMPANIED, ūn-āk-kām'pā-nīd, [v. company] adj. unbegleitet.

UNACCOMPLISHED, ūn-āk-kōm'plisht, [v. accomplish] adj. 1) unvollendet (von einem Verbrechen ꝛ.) 2) ungebildet.

UNACCOUNTABLE, ūn-āk-kōn'tā-bl, [v. account] adj. 1) unverantwortlich, unabhängig. 2) unerklärbar. It is an — fellow, man kann nicht flug aus ihm werden; The Chinese are an — people, die Chinesen sind ein seltsames oder sonderbares Volk.

UNACCOUNTABLENESS, ūn-āk-kōn'tā-bl-nēs, s. 1) die Unverantwortlichkeit, Unabhängigkeit. 2) die Unerklärbarkeit.

UNACCOUNTABLY, ūn-āk-kōn'tā-blē, adv. 1) unverantwortlich, 2) unerklärbar, seltsam.

UNACCURACY, ūn-āk-kē-rā-sē, V. *Unaccuracy*.

UNACCURATE, ūn-āk-kū-rāt, [v. accurate] adj. nicht genau.

UNACCURATENESS, ūn-āk-kū-rāt-nēs, V. *Inaccuracy*.

UNACCUSABLE, ūn-āk-kū-zā-bl, [von to accuse] adj. nicht angeklagt werden können, untadelhaft.

UNACCUSTOMED, ūn-āk-kūs'tāmd, [von custom] adj. 1) ungewohnt. As a bullock — to the yoke (b. Schrift), wie ein Stier ungewohnt des Joches; — air, die ungewohnte Luft. 2) ungewöhnlich.

UNACCUSTOMEDNESS, ūn-āk-kūs'tāmd-nēs, s. 1) die Ungewohnheit. 2) die Ungewöhnlichkeit.

UNACIDULATED, ūn-ā-sid'ā-lā-tēd, [vom lat. acidus] adj. ungesäuert.

UNACKNOWLEDGED, ūn-āk-nōl'idjd, [von to acknowledge] adj. nicht anerkannt (von einem Thronfolger ꝛ.).

UNACQUAINTANCE, ūn-āk-kwān-tānse, [v. acquaintance] s. die Unbekanntschaft (mit etw.). His — with his master's designs, seine Unkenntnis der Pläne seines Herrn.

UNACQUAINTED, ūn-āk-kwān-tēd, adj. 1) unbekannt, unfundig (mit wth.). 2) nicht gewohnt.

UNACQUAINTEDNESS, ūn-āk-kwān-tēd-nēs, V. *Unacquaintance*.

UNACQUIRABLE, ūn-āk-kwl-rā-bl, [v. to acquire] adj. nicht erlangt oder erworben werden fönnend.

UNACQUITTED, ūn-āk-kwit-tēd, [von to acquit] adj. unbesreit, unabgetragen.

UNACTED, ūn-āk-tēd, [v. to act] adj. un- ausgeführt (von einem Gedanken).

UNACTIVE, ūn-āk-tiv, [v. active] adj. 1) unthätig. 2) nicht lebhaft, träge. 3) unbeschäftiget. 4) unwirksam.

UNACTIVENESS, ūn-āk-tiv-nēs, } s. 1, die

UNACTIVITY, ūn-āk-tiv-tē, } Unthätigkeit. 2) die Unwirksamkeit.

UNACTUATED, ūn-āk-tshū-ā-tēd, [von actuate] adj. nicht getrieben, leblos.

UNADAPTED, ūn-ā-dāp-tēd, [v. lat. adap- to] adj. uneingerichtet, nicht angepaßt.

UNADDICTED, ūn-ād-dik-tēd, [v. lat. ad- dictus] adj. ungewidmet, nicht ergeben.

UNADDRESSED, ūn-ād-drēst, [v. to ad- dress] adj. 1) nicht zugeeignet. 2) unangeredet.

UNADMIRE, ūn-ād-mīrd, [v. to admire] adj. unbewundert.

UNADM'TTABLE, ūn-ād-mī-tā-bl, [v. to admit] adj. unzulässig.

UNADMITTED, ūn-ād-mī-tēd, adj. nicht zugelassen werdend, ungestattet.

UNADMONISHED, ūn-ād-mōn-nīst, [von to admonish] adj. unermahnt, ungewarnt.

UNADOPTED, ūn-ā-dōp-tēd, [v. lat. adop- to] adj. nicht angenommen (von einem Satze).

UNADORED, ūn-ā-dōrd, [von to adore] adj. unangebetet, unverehrt (von einem Namen).

UNADORNED, ūn-ā-dōrd, [v. lat. ad- orno] adj. ungeziert, schmucklos.

UNADULTERATE, ūn-ā-dāl-tār-āte, [von adulterat.] adj. unverfälscht, echt, rein.

UNADULTERATED, ūn-ā-dāl-tār-ā-tēd, V. *Unadulterate*.

UNADULTERATELY, ūn-ā-dāl-tār-āte-lē, adv. unverfälscht.

UNADVENTURED, ūn-ād-vēn-tshūred, [v. adventure] adj. ungewagt.

UNADVENTUROUS, ūn-ād-vēn-tshū-rūs, adj. nicht verwegen.

UNADVERTENT, ūn-ād-vēr-tēnt, [lat. ad- vertens] adj. unachtsam, lässig. V. *Inadvertent*.

UNADVERTISED, ūn-ād-vēr-tīzd, [v. to advertise] adj. 1) unangezeigt, unberichtet. 2) ungewarnt.

UNADVISABLE, ūn-ād-vīz-ā-bl, [v. to ad- vise] adj. nicht rathsam, unräthlich.

UNADVISED, ūn-ād-vīzd, adj. 1) unbe- dachtsam, unvorsichtig. 2) unbedacht, vorjchnell.

UNADVISEDLY, ūn-ād-vīzd-lē, adv. un- bedachtsam.

UNADVISEDNESS, ūn-ād-vīzd-nēs, s. die Unbedachtsamkeit.

UNAFFECTATION, ūn-āf-fēk-tā-shūn, V. *Unaffectedness*.

UNAFFECTED, ūn-āf-fēk-tēd, [v. to affect] adj. 1) ungerührt. He sat — to hear the tragedy, er hörte ungerührt das Trauerspiel an. 2) ungekünstelt, natürlich. — sorrow, aufrichtiger Kummer; — wisdom, ungekünstelte Weisheit; Their — style ihre natürliche Schreibart.

UNAFFECTEDLY, ūn-āf-fēk-tēd-lē, adv. ungekünstelt, natürlich.

UNAFFECTEDNESS, ūn-āf-fēk-tēd-nēs, s. die Natürlichkeit, das Ungekünstelte.

UNAFFECTING, ūn-āf-fēk-tīng, adj. nicht rührend, nicht angreifend, unwirksam.

UNAFFECTIONATE, ūn-āf-fēk-shūn āte, adj. unbewegt, bewegungslos.

UNAFFIANCED, ūn-āf-fī-ānst, [von to af- fiance] adj. unverlobt.

UNAFFIRMED, ūn-āf-fērmd, [v. to affirm] adj. unbehauptet, unb. jaht.

UNAFFLICTED, ūn-āf-fīk-tēd, [v. to afflict] adj. ungekränkt, unbetrübt.

UNAGITATED, ūn-ād-jē-tā-tēd, [von to agitate] adj. nicht erschüttert, ungeregt, unge- rüttelt.

UNAGREEABLE, ūn-ā-grē-ā-bl, [von to agree] adj. 1) unpassend, unschicklich. — to e, unverträglich mit e; — with e, unpassend zu e. 2) unangenehm (mit to).

UNAGREEABLENESS, ūn-ā-grē-ā-bl-nēs, s. 1) das Unpassende, Unschickliche. 2) das Unange- nehme, Widrige.

UNAGREEING, ūn-ā-grē-īng, adj. nicht passend, sich nicht schickend.

UNDAIDABLE, ūn-ā-dā-bl, [v. aid] adj. un- abhelflich, unabhülfslich.

UNAIDED, ūn-ā-dēd, adj. keine Hülfe ha- bend, hülfslos. The — eye, das unbewaffnete Auge.

UNAIDED, ūn-āmd, [v. aim] adj. nicht ge- zielt, nicht gemeint.

UNAIMING, ūn-ā-mīng, adj. nicht zielend, keine Richtung habend.

UNAIDED, ūn-ārd, [v. air] adj. ungelüftet, ungetrocknet.

UNAKING, ūn-ā-kīng, [v. ake] adj. nicht schmerzend, schmerzlos.

UNALARMED, ūn-ā-lārd, [v. alarm] adj. nicht beunruhigt, unerschreckt.

UNALIENABLE, ūn-āle-yēn-ā-bl, [von to alien] adj. unveräußerlich. V. *Inalienable*.

UNALIENATED, ūn-āle-yēn-ā-tēd, adj. unveräußert.

UNALLAYED, ūn-āl-lāde, [v. allay] adj. keinen Beisatz habend, unvermischt.

UNALLEGED, ūn-āl-lēdjed, [von to allege] adj. nicht angeführt oder behauptet.

UNALLEVIATED, ūn-āl-lē-vē-ā-tēd, [von to alleviate] adj. ungemildert, unerleichtert.

UNALLIED, ūn-āl-līd, [v. to ally] adj. 1) keine (bes. mächtige) Verwandten habend. 2) un- gleichartig (von Stoffen).

UNALLOTTED, ūn-āl-lōt-tēd, [v. to allot] adj. 1) unverloset. 2) ungetheilt, nicht gegeben.

UNALLOWABLE, ūn-āl-lōd-ā-bl, [von to allow] adj. 1) unzulässig. 2) unrichtig.

UNALLOWED, ūn-āl-lōd, adj. unerlaubt.

UNALTERABLE, ūn-āl-tār-ā-bl, [v. to alter] adj. unveränderlich.

UNALTERABLENESS, ūn-āl-tār-ā-bl-nēs, s. die Unabänderlichkeit.

UNALTERABLY, ūn-āl-tār-ā-blē, adv. un- abänderlich.

UNALTERED, ūn-āl-tārd, adj. unverändert.

UNAMAZED, ūn-ā-mā-zēd, [v. to amaze] adj. unüberrascht.

UNAMAZEDLY, ūn-ā-mā-zēd-lē, adv. un- erschreckt.

UNAMAZEDNESS, ūn-ā-mā-zēd-nēs, s. die Unerschrockenheit.

UNAMBIGUOUS, ūn-ām-bīg-ū-ūs, [v. am- biguous] adj. deutlich, unzweifelhaft.

UNAMBITIOUS, ūn-ām-bīsh-ūs, [von am- bitious] adj. nicht ehrgeizig.

UNAMENDABLE, ūn-ā-mēn-dā-bl, [von to amend] adj. unverbesserlich.

UNAMIABLE, ūn-ā-mē-ā-bl, [v. amiable] adj. nicht liebenswürdig.

UNAMISSIBLE, ūn-ā-mīs-sē-bl, [v. amiss] adj. V. *Inamissible*.

UNAMPLIFIED, ūn-ām-plē-fīde, [vom lat.

amplius] adj. 1) nicht vergrößert, unerweitert. 2) ungepriesen.

UNANALOGICAL, ūn-ān-ā-lōdjē-ē-kāl, [v. analogical] adj. nicht analog, unähnlich.

UNANALYZED, ūn-ān-ā-līzed, [von ana- lyze] adj. unaufgelöst (von einem Satze).

UNANCHORED, ūn-āngk-ār-rēd, oder ūn- āngk-ārd, [v. anchor] adj. nicht vor Anker be- findlich.

UNANELED, ūn-ā-nēled, [v. aneal] adj. die letzte Selung nicht empfangen habend (unge- bräuchlich).

UNANIMATED, ūn-ān-ē-mā-tēd, [vom lat. animatus] adj. unbeseelt, leblos.

UNANIMITY, ūn-ān-nīm-ē-lē, [v. lat. una- nimitas] s. die Einmüthigkeit.

UNANIMOUS, ūn-ān-ē-mūs, [v. lat. una- nimis] adj. einmüthig. With a — consent, mit allgemeiner Zustimmung; They are —, sie sind einerlei Meinung.

UNANIMOUSLY, ūn-ān-ē-mūs-lē, adv. einmüthig (etwas beschließen).

UNANIMOUSNESS, ūn-ān-ē-mūs-nēs, s. die Einmüthigkeit.

UNANNOUNCED, ūn-ān-nōdunst, [v. to an- nounce] adj. unangekündigt.

UNANNOYED, ūn-ān-nōid, [v. to annoy] adj. ungeplagt, ungeneckt.

UNANOINTED, ūn-ā-nōin-tēd, [v. to anoint] adj. ungesalbt.

UNANSWERABLE, ūn-ān-sūr-ā-bl, [von answer] adj. unbeantwortlich, unwiderlegbar, unwiderleglich.

UNANSWERABLENESS, ūn-ān-sūr-ā-bl-nēs, s. die Unwiderleglichkeit, Unwiderlegbar- keit.

UNANSWERABLY, ūn-ān-sūr-ā-blē, adv. unwiderleglich.

UNANSWERED, ūn-ān-sūrd, adj. 1) unbe- antwortet. 2) unwiderlegt (von einer Behauptung). 3) unerwiedert (von einer Zuneigung), un- vergolten.

UNAPPALLED, ūn-āp-pāwd, [v. to appal] adj. unerschrocken, furchtlos.

UNAPPARELLED, ūn-āp-pār-ēld, [von ap- parel] adj. unangezogen, nicht bekleidet, ent- kleidet.

UNAPPARENT, ūn-āp-pār-ēnt, [von appa- rent] adj. unsichtbar, dunkel.

UNAPPEALABLE, ūn-āp-pēle-ā-bl, [von appeal] adj. keine Berufung (auf einen höhern Richter) zulassend.

UNAPPEASABLE, ūn-āp-pē-zā-bl, [von to appease] adj. unversöhnlich.

UNAPPEASED, ūn-āp-pēzed, adj. unver- söhnt (von einem Geiste).

UNAPPLAUDED, ūn-āp-plāw-dēd, [von to applaud] adj. unbefatscht, ungerühmt.

UNAPPLICABLE, ūn-āp-plē-kā-bl, [v. lat. applico] adj. unanwendbar, unbrauchbar (mit to).

UNAPPLICABLENESS, ūn-āp-plē-kā-bl-nēs, s. die Unanwendbarkeit, Unbrauchbarkeit.

UNAPPLIED, ūn-āp-plīde, adj. nicht beson- ders verwendet, unbeschäftiget.

UNAPPREHENDED, ūn-āp-prē-hēn-dēd, [v. to apprehend] adj. nicht begriffen. They of whom God is altogether —, diejenigen, die durchaus keinen Begriff von Gott haben.

UNAPPREHENSIBLE, ūn-āp-prē-hēn-sē-bl, adj. unbegreiflich.

UNAPPREHENSIVE, ūn-āp-prē-hēn-siv, adj. 1) nicht begreifend, nicht einsichtig. 2) sorg- los, unbesorgt, arglos.

UNAPPRIZED, ūn-āp-prīzed, [v. to apprise] adj. ununterrichtet.

UNAPPROACHABLE, ūn-āp-prōsh-ā-bl, [v. to approach] adj. unzugänglich, unnahbar.

UNAPPROACHED, ün-äp-prötsch'ed, *adj.* unzugänglich.

UNAPPROPRIABLE, ün-äp-prö'pré-ä-bl, [v. proper] *adj.* unangemessen.

UNAPPROPRIATED, ün-äp-prö'pré-ä-ted, *adj.* keine besondere Anwendung habend.

UNAPPROVED, ün-äp-prödv'd; [von to approve] *adj.* nicht gebilligt.

UNAPT, ün-äpt; [v. apt] *adj.* 1) unfähig, untauglich, untüchtig (mit to vor einem Zeitwort u. mit for vor einem Hauptwort). 2) dumm, stumpf. 3) ungeneigt, nicht geneigt. I am a soldier and — to weep, ich bin ein Krieger, und nicht geneigt zum Weinen. 4) unpassend, unangemessen.

UNAPTITUDE, ün-äp-té-tüde, *s. V.* Unapt-ness.

UNAPPLY, ün-äpt-lé, *adv.* nicht passend.

UNAPTNESS, ün-äpt-nés, *s. 1)* die Untauglichkeit, Untüchtigkeit, Unfähigkeit. 2) die Dummheit, Stumpfheit. 3) die Abneigung, der Widerwille. 4) die Unpaßlichkeit, Unangemessenheit.

UNARCHED, ün-är'ish'ed od. ün-ärtsh't; [v. arch] *adj.* ungewölbt.

UNARGUED, ün-är'güde, [v. to argue] *adj.* 1) unbestritten. — I obey, ich gehorche ohne Widerrede. 2) ungetadelt.

To UNARM, ün-ärm; [v. arm] *v. a.* entwaffnen.

UNARMED, ün-ärm'd; [v. to arm] *adj.* 1) unbewaffnet, wehrlos. 2) (in der Naturgeschichte) wehrlos, unbewehrt (ohne Nägel, Klauen, Dornen etc.).

UNARRAIGNED, ün-är-räned; [v. to arraign] *adj.* unangeklagt.

UNARRAYED, ün-är-räde; [v. array] *adj.* unbekleidet.

UNARRESTED, ün-är-rés'ted, [v. to arrest] *adj.* unverhaftet; *Fig.* unverkümmert.

UNARRIVED, ün-är-rived; [v. arrive] *adj.* noch nicht angekommen.

UNARTFUL, ün-ärt'fál, [v. art] *adj.* 1) kunstlos, ungekünstelt, arglos. 2) ungeschickt.

UNARTFULLY, ün-ärt'fál-lé, *adv.* ohne Kunst.

UNARTICLED, ün-är'tik-kld, [v. article] *adj.* nicht in Artikel gefaßt.

UNARTICULATE, ün-är'tik-ü-läte, *V.* Inarticulate.

UNARTIFICIAL, ün-är-té-fish'ál, [v. artificial] *adj.* *V.* Inartificial.

UNARTIFICIALLY, ün-är-té-fish'ál-lé, *adv.* ohne Kunst.

UNASKED, ün-äsk't; [v. to ask] *adj.* ungebeten, ungefordert.

UNASPECTIVE, ün-äs-pék'tiv, [v. aspect] *adj.* unaufmerksam.

UNASPIRATED, ün-äs'pé-rä-ted, [v. aspire] *adj.* nicht mit einem Hauche ausgesprochen, nicht aspiriert (von einem Buchstaben).

UNASPIRING, ün-äs-pl'ríng, *adj.* nicht ehrgeizig.

UNASSAILABLE, ün-äs-sá-lá-bl, [v. to assail] *adj.* unangreifbar.

UNASSAILED, ün-äs-sáld; *adj.* unangegriffen, unbestürmt.

UNASSAYED, ün-äs-sáde; [v. to assay] *adj.* unversucht, ungeprobt.

UNASSISTED, ün-äs-sís'ted, [von to assist] *adj.* keinen Beistand oder keine Hülfe habend.

UNASSISTING, ün-äs-sís'tíng, *adj.* nicht helfend, nicht beistehend.

UNASSUMING, ün-äs-sú'míng [von to assume] *adj.* nicht anmaßend, nicht vermessen, bescheiden.

UNASSURED, ün-äsh-shü'd; [v. sure] *adj.* 1) nicht vertrauend, unzuversichtlich. 2) unsicher, ungewiß.

UNASSUREDLY, ün-äsh-shü'réd-lé, *adv.* unsicher, ungewiß.

UNASSWAGED, ün-äs-swájd; [von to assuage] *adj.* 1) unbesänftigt. 2) ungelindert.

UNATONED, ün-ä-tóned; [v. to atone] *adj.* unverföhnt, ungebüßt.

UNATTACHED, ün-ät-tásh't; [v. to attach] *adj.* 1) unangehalten, ungehindert. 2) kein bestimmtes Interesse habend. — to any party, keiner Partei anhängend, zugethan.

UNATTAINABLE, ün-ät-tá-ná-bl, [von to attain] *adj.* unerreichbar.

UNATTAINABLENESS, ün-ät-tá-ná-bl-nés, *s.* die Unerreichbarkeit.

UNATTAINED, ün-ät-táned; *adj.* unerreicht, unerlangt.

UNATTEMPTED, ün-ät-témp'ted, [von attempt] *adj.* unversucht.

UNATTENDED, ün-ät-tén'ded, [von to attend] *adj.* 1) unbegleitet. *Fig.* Your constancy hath left you —, dein Gleichmuth hat dich verlassen; — to, verwahrlost. 2) keinen Anhang habend.

UNATTENDING, ün-ät-ténd'íng, *adj.* nicht beachtend. — ears, unaufmerksame Ohren.

UNATTENTIVE, ün-ät-tén'tiv, *adj.* unachtsam. Man's nature is so — to good, die menschliche Natur achtet so wenig auf das Gute.

UNATTESTED, ün-ät-tést'ed, [von attest] *adj.* unbezeugt.

UNATTRACTED, ün-ät-trákt'ed, [von attract] *adj.* nicht angezogen (von dem Magneten).

UNAVAILABLE, ün-ä-vá-lá-bl, [von to avail] *adj.* unnütz, vergeblich.

UNAVAILABLENESS, ün-ä-vá-lá-bl-nés, *s.* die Unnützlichkeit.

UNAVAILING, ün-ä-vá-íng, *adj.* nicht dienlich, unnütz.

UNAU, yú'náw, [am Maragnonsflusse] *s.* = two-toed sloth, sluggard, das zweifingerige Faulthier.

UNAUGMENTED, ün-äwg-mén'ted, [v. to augment] *adj.* unvermehrt.

UNAUTHENTIC, ün-äw-thén'tik, [von authentic] *adj.* unverbürgt.

UNAUTHORIZED, ün-äw'thár-ízd, [von author] *adj.* unberechtigt, unbefugt.

UNAVENGED, ün-ä-vénjd; [v. avenge] *adj.* ungerächt.

UNAVOIDABLE, ün-ä-völd'á-bl, [von to avoid] *adj.* 1) unvermeidlich. 2) nicht umgangen werden könnend.

UNAVOIDABLENESS, ün-ä-völd'á-bl-nés, *s.* die Unvermeidlichkeit.

UNAVOIDABLY, ün-ä-völd'á-blé, *adv.* unvermeidlich.

UNAVOIDED, ün-ä-völd'ed, *adj.* 1) unvermieden. 2) unvermeidlich.

UNAWAKEABLE, ün-ä-wáke'á-bl, [v. to awake] *adj.* unerweckbar.

UNAWAKED, ün-ä-wákt; } *adj.* un-

UNAWAKENED, ün-ä-wá'knd, } *adj.* unerweckt, unerwacht.

UNAWARE, ün-ä-wáre; [v. aware] *adj.* un-

UNAWARE, } *adv.* 1) unverse-

UNAWARES, ün-ä-wárz; } *adv.* 1) unverse-

UNAWED, ün-äwd; [v. aw] *adj.* nicht zurück-

UNBACKED, ün-bákt; [v. back] *adj.* 1) nicht

UNBALANCED, ün-bál-láns't, [vom lat. bilanx] *adj.* nicht in Gleichgewicht gesetzt, nicht im Gleichgewichte erhalten.

To UNBALLAST, ün-bál-lást, [v. ballast] *v. a.* des Ballasts entladen, ihn ausschlefen.

UNBALLAST, } *adj.* un-

UNBALLASTED, ün-bál-lás'ted, } *adj.* un-

UNBANDED, ün-bán'ded, [v. band] *adj.* fein

UNBARBARIZED, ün-bár'bá-rized, [v. barbarize] *adj.* der

UNBARBED, ün-bárb'd; [v. barb] *adj.* ‡ 1) un-

UNBARKED, ün-bárkt; [v. bark] *adj.* abge-

UNBASHFUL, ün-básh'fál, [v. bash] *adj.* un-

UNBATED, ün-bá-ted, [v. to bate] *adj.* 1) un-

UNBATHED, ün-bátd; [v. bath] *adj.* un-

UNBATTERED, ün-bát'tárd, [v. to batter] *adj.* nicht

To UNBAY, ün-bá; [v. bay] *v. a.* losbäumen.

Fig. — the current of my passion, meiner Leidenschaft freien Lauf zu lassen.

UNBEARABLE, ün-bäre'á-bl, [von to bear] *adj.* unerträglich.

UNBEARABLENESS, ün-bäre'á-bl-nés, *s.* die Unerträglichkeit.

UNBEARING, ün-bäre'íng, *adj.* nicht tra-

UNBEATEN, ün-bé'tn, [v. to beat] *adj.* 1) un-

UNBEAUTEOUS, ün-bú'tshé-ús, } [v. beau-

UNBEAUTIFUL, ün-bú'té-fál, } *adj.* 1) nicht schön. 2) einfach.

To UNBECOME, ün-bé-kám; [v. to become] *v. a.* einen nicht gut kleiden, sich nicht für ihn

UNBECOMING, ün-bé-kám'íng, *adj.* unge-

UNBECOMINGLY, ün-bé-kám'íng-lé, *adv.* un-

UNBECOMINGNESS, ün-bé-kám'íng-nés, *s.* die Unanständigkeit, Unschicklichkeit.

To UNBED, ün-béd; [v. bed] *v. a.* aus dem

UNBEDEWED, ün-bé-dú'd; [v. dew] *adj.* un-

UNBEFITTING, ün-bé-ftí'tíng, [v. fit] *adj.* un-

UNBEFITTINGNESS, ün-bé-ftí'tíng-nés, *s.* die Unanständigkeit, Unschicklichkeit.

UNBEFRIENDED, ün-bé-frén'ded, [von friend] *adj.* freundenlos.

To UNBEGET, ün-bé-gét; [v. to beget] *v. n.* un-

UNBEGOTTEN, ün-bé-gót'tn, } *adj.* 1) nicht

To UNBEGUILE, ün-bé-gulle; [v. guile] *v. a.* aus dem Irrthum reißen, verständigen, aufklä-

UNBEGUN, ün-bé-gún; [v. to begin] *adj.* nicht

UNBEHELD, ün-bé-héld; [v. to behold] *adj.* un-

UNBEING, ün-bé'íng, [v. to be] *adj.* nicht

UNBELIED, ün-bé-líde; [v. to belie] *adj.* 1) un-

UNBELIEF, ün-bé-léef; [v. belief] *s.* 1) der

To UNBELIEVE, ün-bé-léev; *v. a.* 1) einen

von seinem Vertrauen ausschließen, ihm keinen

Glauben schenken, ihm nicht trauen, ihm mißtrauen. 2) nicht für wahr halten.

UNBELIEVER, *ân-bé-léev-âr*, s. der Ungläubige (von Heiden, Türken ꝑ).

UNBELIEVING, *ân-bé-léev-ing*, *adj.* ungläubig (von Juden ꝑ).

UNBELOVED, *ân-bé-lâv-éd*, *adj.* ungeliebt.

To UNBEND, *ân-bénd*; [*v. bend*] *v. a.* nachlassen, abspannen. (See *v. r.*) — the cable, das Ankertau von dem Ankerring losmachen; — the sails from their yards, die Segel abschtlagen (sie von den Masten, wo sie gedient haben, abnehmen oder wieder los machen). *Fig.* — one's cares, sich der Sorgen entschlagen; — one's strength, seine Kraft schwächen; — one's mind, ausruhen, sich erholen; At an unbending hour, in einer Erholungsstunde.

UNBENDING, *ân-bénd-ing*, *adj.* unbiegsam. *Fig.* Truth is —, die Wahrheit ist hartnäckig, fest, entschlossen.

UNBENEFICED, *ân-bén-né-fist*, [*von benefice*] *adj.* mit keiner Pfründe versehen, pfründelos.

UNBENEFITTED, *ân-bén-né-fit-téd*, *adj.* unbegünstigt.

UNBENETTED, *ân-bé-nét-téd*, [*v. net*] *adj.* nicht verstrickt.

UNBENEVOLENT, *ân-bé-név-vô-lént*, [*v. benevolent*] *adj.* ungütig, hartherzig.

UNBENIGHTED, *ân-bé-nite-éd*, [*v. night*] *adj.* nicht umnachtet oder verdunkelt.

UNBENIGN, *ân-bé-nine*; [*v. benign*] *adj.* ungütig.

UNBENT, *ân-bént*; [*v. to bend*] *adj.* 1) abge-spannt (von einem Bogen ꝑ). *Fig.* — with woes, von Leiden nicht gebeugt; Let thy thoughts be —, strenge deine Gedanken nicht an. 2) den Bogen nicht gespannt habend.

To UNBENUM, *ân-bé-nâm*; [*v. to benum*] *v. a.* aus der Erstarrung bringen, erwärmen, aufthauen, bähnen.

UNBESEEMING, *ân-bé-séem-ing*, [*von to besee*] *adj.* unschicklich, unanständig.

UNBESEEMINGLY, *ân-bé-séem-ing-lé*, *adv.* unanständig, unschicklich.

UNBESEEMINGNESS, *ân-bé-séem-ing-nés*, s. die Unanständigkeit, Unschicklichkeit.

To UNBESOT, *ân-bé-sôt*; [*v. sot*] *v. a.* flügger machen, wüthigen.

UNBESOUGHT, *ân-bé-sâwt*; [*v. to seek*] *adj.* unerforscht, ungebeten.

UNBESPOKEN, *ân-bé-spô-kn*, [*v. to speak*] *adj.* unbestellt, nicht verabredet.

UNBESTOWED, *ân-bé-stôde*; [*v. to bestow*] *adj.* nicht vergeben, nicht verhandelt.

UNBETRAYED, *ân-bé-trâde*; [*v. to betray*] *adj.* nicht verrathen.

UNBETROTHED, *ân-bé-trôtd*; [*v. to betroth*] *adj.* unverlobt, unversprochen.

UNBEWAILED, *ân-bé-wâld*; [*v. wail*] *adj.* unbeklagt, unbeweint.

To UNBEWITCH, *ân-bé-witsh*; [*v. witch*] *v. a.* entzaubern.

To UNBIAS, *ân-bi-âs*, [*v. bias*] *v. a.* der Vorurtheile entledigen.

UNBIASSED, *ân-bi-âst*, *adj.* vorurtheilsfrei, unbefangen, unpartheisch.

UNBIASSEDLY, *ân-bi-âst-lé*, *adv.* frei von Vorurtheilen, unbefangen, unpartheisch.

UNBID, *ân-bid*; [*v. to bid*] *adj.* 1) ungebeten. 2) ungeheissen, freiwillig.

UNBIGOTTED, *ân-big-ût-éd*, [*v. bigot*] *adj.* nicht abergläubisch.

To UNBIND, *ân-blind*; [*v. to bind*] *v. a.* losbinden, aufbinden.

To UNBISHOP, *ân-bish-ûp*, [*v. bishop*] *v. a.* der Bischofswürde berauben, entsetzen.

UNBIT, *ân-bit*; [*v. bit*] *adj.* ungebissen,

To UNBIT, *v. a.* (See *v. r.*) — the cable, das Ankertau von der Beting nehmen.

UNBITTED, *ân-bit-téd*, *adj.* abgezäumt; *Fig.* ungezügelt, zügellos.

UNBLAMABLE, *ân-blâ-mâ-bl*, [*v. blame*] *adj.* untadelig, unschuldig.

UNBLAMABLENESS, *ân-blâ-mâ-bl-nés*, s. die Tadellosigkeit, Unsträflichkeit, Unschuld.

UNBLAMABLY, *ân-blâ-mâ-blé*, *adv.* untadelig, unschuldig, unsträflich.

UNBLAMED, *ân-blâm-d*; *adj.* unbescholten, tadellos.

UNBLASTED, *ân-blâst-téd*, [*v. blast*] *adj.* unverwelkt.

UNBLEACHED, *ân-bléetsh*; [*v. to bleach*] *adj.* ungebleicht, roh.

UNBLEMISHABLE, *ân-blém-ish-â-bl*, [*von blemish*] *adj.* über Schmähungen erhaben.

UNBLEMISHED, *ân-blém-ish*, *adj.* unbeschleckt, tadellos.

UNBLENCED, *ân-blénsh*; [*v. to blench*] *adj.* unverdunkelt, unbesleckt.

UNBLENDED, *ân-blén-déd*, [*v. to blend*] *adj.* unvermengt, unvermischt.

UNBLEST, *ân-blést*; [*v. to bless*] *adj.* 1) unheilig, verrückt. 2) unglücklich.

UNBLIGHTED, *ân-blit-téd*, [*blight*] *adj.* ungetrübt, ungestört.

To UNBLIND, *ân-blind*; [*v. blind*] *v. a.* 1) sehend machen. 2) *Fig.* erleuchten, aufklären.

UNBLOODIED, *ân-blâd-id*, [*v. blood*] *adj.* nicht mit Blut besleckt.

UNBLOODY, *ân-blâd-lé*, *adj.* 1) unblutig. 2) *Fig.* nicht grausam, nicht blutdürstig.

UNBLOTTED, *ân-blôt-téd*, [*v. blot*] *adj.* unbesleckt, unbesudelt.

UNBLOWN, *ân-blône*; [*v. to blow*] *adj.* 1) unaufgeblüht. 2) unausgelöscht. 3) nicht angeblasen oder angefacht.

UNBLUNTED, *ân-blânt-téd*, [*v. to blunt*] *adj.* nicht stumpf (von einem Schwerte).

UNBLUSHING, *ân-blâsh-ing*, [*v. to blush*] *adj.* nicht erröthend, schamlos.

UNBOASTFUL, *ân-bôst-fâl*, [*v. boast*] *adj.* nicht rühmredig, bescheiden.

UNBODIED, *ân-bôd-id*, [*v. body*] *adj.* 1) unförperlich. 2) entkörperert, körperlos.

UNBOILED, *ân-bôild*; [*v. to boil*] *adj.* ungekocht, ungekottet.

To UNBOLT, *ân-bôlt*; [*v. bolt*] *v. a.* aufriegeln, entriegeln, öffnen (ein Thor ꝑ).

UNBOLTED, *ân-bôlt-éd*, *adj.* 1) ungebeutelt, grob (vom Mehle). 2) *Fig.* ungeschliffen, derb.

To UNBONE, *ân-bône*; [*v. bone*] *v. a.* ausbeinen, entbeinen.

UNBONNETED, *ân-bôn-nét-éd*, [*v. bonnet*] *adj.* keine Kappe, keinen Hut habend, unbedeckt, baarhaupt.

UNBOOKISH, *ân-bôdk-ish*, [*v. book*] *adj.* 1) keinen Lesefleiß besitzend, keine Neigung zu den Büchern habend. 2) unbelesen, ungelehrt.

UNBOOTED, *ân-bôdt-éd*, [*v. boot*] *adj.* ungestiefelt.

To UNBORDER, *ân-bôr-dâr*, [*v. border*] *v. a.* vom Saum lösen, abtrennen, abstreifen.

UNBORED, *ân-bôrd*; [*v. to bore*] *adj.* ungebohrt.

UNBORN, *ân-bôrn*; [*v. born*] *adj.* ungeboren.

UNBORROWED, *ân-bôr-rôde*, [*v. to borrow*] *adj.* 1) nicht geborgt. 2) *Fig.* echt, eigen, unverfälscht.

To UNBOSOM, *ân-bôd-zâm*, [*v. bosom*] *v. a.* öffnen, entdecken. — one's secrets to any one, einem seine Geheimnisse anvertrauen; — one's self to a friend, einem Freunde sein Herz ausschütten.

UNBOTTOMED, *ân-bôt-tâmd*, [*v. bottom*] *adj.* 1) bodenlos, grundlos. 2) *Fig.* To be thus — of ourselves, and fastened upon God, with

so sich nicht auf sich selbst zu verlassen und mit e an Gott zu halten.

UNBOUGHT, *ân-bâwt*; [*v. to buy*] *adj.* 1) nicht gekauft. 2) keinen Käufer habend.

UNBOUND, *ân-bôând*; [*praet. u. part. von To Unbind*] *adj.* 1) losgebunden, los. 2) ungebunden (von einem Buche ꝑ).

UNBOUNDED, *ân-bôând-éd*, [*v. to bound*] *adj.* 1) unbegrenzt. 2) *Fig.* unbeschränkt. He was a man of an — stomach, er war ein Mann von einer unbegrenzten Ehrsucht.

UNBOUNDEDLY, *ân-bôând-éd-lé*, *adv.* 1) unbegrenzt. 2) *Fig.* unbeschränkt.

UNBOUNDEDNESS, *ân-bôând-éd-nés*, s. die Unbegrenztheit, Unendlichkeit.

UNBOUNTEOUS, *ân-bôân-tshé-ûs*, [*von bounty*] *adj.* ungütig, nicht freigebig.

To UNBOW, *ân-bô*; [*v. bow*] *v. a.* abspannen. *Fig.* — one's resolution, seinen Entschluß aufgeben.

UNBOWED, *ân-bôde*; *adj.* nicht gebogen.

To UNBOWEL, *ân-bôd-él*, [*v. bowel*] *v. a.* ausweiden. *Fig.* In this chapter I will unbowel the state of the question, in diesem Kapitel werde ich den Stand der Frage auseinanderlegen.

To UNBOX, *ân-bôks*; [*v. box*] *v. a.* aus der Schachtel ꝑ nehmen, herausnehmen.

To UNBOY, *ân-bôé*; [*v. boy*] *v. a.* (zu früh) der Zuchttruthe entziehen, für volljährig erklären (einen Jüngling).

To UNBRACE, *ân-brâse*; [*v. brace*] *v. a.* 1) losmachen. Unbraced drums, gedämpfte Trommeln. 2) aufschnallen, aufschürren, aufknöpfen.

UNBRAIDED, *ân-brâ-déd*, [*v. braid*] *adj.* ungeflochten, glatt (von Waaren).

To UNBREAST, *ân-brést*; [*v. breast*] *v. a.* aufdecken. Couldst thou unbreat their heart, könntest du ihr Herz bloßlegen.

UNBREATHED, *ân-brétnd*; [*v. breath*] *adj.* unabgerichtet, ungeübt.

UNBREATHING, *ân-bré-tning*, *adj.* athemlos, unbesetzt.

UNBRED, *ân-bréd*; [*v. bred*] *adj.* 1) nicht unterrichtet. — to spinning, des Spinnens nicht kundig. 2) ungezogen, unmanierlich.

UNBREECHED, *ân-brisht*; [*v. breech*] *adj.* 1) hosenlos, keine Hosen habend. 2) keine Schwanzschraube habend (von Gewehren).

UNBREWED, *ân-brôdd*; [*v. brew*] *adj.* unvermischt, rein, ächt.

UNBRIBABLE, *ân-brî-bâ-bl*, [*v. bribe*] *adj.* unbestechlich.

UNBRIBED, *ân-brîbd*; *adj.* nicht bestochen.

To UNBRIDLE, *ân-brî-dl*, [*v. bridle*] *v. a.* abzáumen.

UNBRIDLED, *ân-brî-dld*, *adj.* ungezügelt, zügellos, ausgelassen. An — lust, eine zügellose Begierde.

UNBRIDLEDNESS, *ân-brî-dld-nés*, s. die Zügellosigkeit, Ausgelassenheit, der Muthwille.

UNBROKE, *ân-brôke*; [*v. to break*] *adj.* nicht zerbrochen, ganz. *Fig.* Peace is —, der Friede ist nicht verletzt; By age —, vom Alter nicht geschwächt; — to the plough, des Pfluges nicht gewohnt, dazu nicht abgerichtet.

UNBROKEN, *ân-brôkn*, [*v. to break*] *adj.* nicht zerbrochen, ganz. *Fig.* Peace is —, der Friede ist nicht verletzt; By age —, vom Alter nicht geschwächt; — to the plough, des Pfluges nicht gewohnt, dazu nicht abgerichtet.

UNBROTHERLIKE, *ân-brârn-âr-lke*, [*von brother*] *adj.* unbrüderlich.

UNBROTHERLY, *ân-brârn-âr-lé*, [*von brother*] *adj.* unbrüderlich.

UNBRUISED, *ân-brôdzd*; [*v. to bruise*] *adj.* ungequetscht, unverletzt.

UNBRUSHED, *ân-brûsh*; [*v. brush*] *adj.* ungebürstet.

To UNBUCKLE, *ân-bûk-kl*, [*v. buckle*] *v. a.* aufschnallen, loschnallen.

To UNBUILD, *ân-bîld*; [*v. to build*] *v. a.* einreißen, zerstören.

UNBUILT, *ân-bîlt*; *adj.* ungebaut.

To UNBUNG, ün-büng; [v. bung] v. a. aufspünden (ein Fass).

To UNBURDEN, ün-bür'dn, [v. burden] v. a. entbürden, entladen. Fig. — all my plots and purposes, alle meine Pläne und Absichten zu eröffnen, anzuvertrauen.

UNBURIED, ün-bēr'rid, [v. to bury] adj. unbestattet, unbestattet.

UNBURNED, ün-bürnd, [v. to burn] adj. 1)

UNBURNED, ün-bürnd, [v. to burn] adj. 1) ungebrannt. 2) unverbrannt.

UNBURNING, ün-bürn'ing, adj. nicht brennend.

To UNBURTHEN, ün-bür'thēn, V. To Unburden.

To UNBURY, ün-bēr're, [v. to bury] v. a. aufgraben, ausgraben.

UNBUSIED, ün-blz'zēd, [v. busy] adj. unbeschäftigt, müßig.

To UNBUTTON, ün-büt'tn, [v. button] v. a. aufknöpfen (eine Weste).

UNBYASSED, ün-bl'äst, V. Unbiased.

UNCAGED, ün-käjed; [v. cage] adj. dem Kerker entrissen, befreit.

UNCALCINED, ün-käl'sind, [v. to calcine] adj. uncalciniert, nicht verkalkt.

UNCALLED, ün-käwd; [v. to call] adj. ungerufen.

To UNCALM, ün-kām; [v. calm] v. a. beunruhigen, stören.

UNCALUMNIATED, ün-kā-lüm'nē-ä-tēd, [v. calumny] adj. unverläumdet, ungeschmäht.

UNCANCELLED, ün-kän'sild, [v. to cancel] adj. nicht durchstrichen, unaufgehoben, unabgeschafft.

UNCANDID, ün-kän'did, [v. candid] adj. (in der Parlamentspr.) unredlich, nicht aufrichtig, verstellt.

UNCANONICAL, ün-kā-nōn'ē-kāl, [von canonical] adj. nicht kanonisch.

UNCANONICALNESS, ün-kā-nōn'ē-kāl-nēs, s. das den Kirchengesetzen Widersprechende.

UNCANOPIED, ün-kān'ō-pēd, [v. canopy] adj. keine Decke oder kein Obdach habend.

UNCANVASSED, ün-kān'vāst, [v. canvass] adj. ungeprüft, unerörtert.

UNCAPABLE, ün-kā-pā-bl, [v. capable] adj. unfähig, untüchtig. V. Incapable.

To UNCAPE, ün-kāpē; [v. cap] v. a. aus dem Bau treiben (einen Fuchs).

UNCARED, ün-kāred; [v. care] adj. unbesorgt, unbekümmert. It was — for, man hatte es nicht besorgt, es vernachlässigt.

UNCARNATE, ün-kār-nāt, [v. lat. caro, carnatus] adj. nicht fleischlich.

UNCARPETED, ün-kār-pit-ēd [v. carpet] adj. nicht mit einem Teppich belegt.

To UNCASE, ün-kāse; [v. case] v. a. aus dem Futterale, Gehäuse nehmen. Fig. — a man, einen ausziehen, ihn entkleiden; — a rabbit, ein Kaninchen abbalgen, ihm die Haut abstreifen.

UNCAUGHT, ün-kāwt; [v. to catch] adj. nicht gefangen, unerhascht.

UNCAUSED, ün-kāwd; [v. cause] adj. nicht veranlaßt, nicht bewirkt.

UNCAUTIOUS, ün-kāw'shūs, [v. cautious] adj. unbehutsam, unvorsichtig.

UNCE, üns, [lat. uncus] s. die Klaue (ungebr.).

UNCEASABLE, ün-sēse-ä-bl, [v. to cease] adj. unaufhörlich.

UNCEASING, ün-sēse'ing, adj. fortwährend, unaufhörlich, ewig.

UNCELEBRATED, ün-sēl'ē-brä-tēd, [v. to celebrate] adj. ungefeiert.

UNCENSURED, ün-sēn'shūred, [v. censure] adj. ungetadelt, unbefristet.

UNCEREMONIOUS, ün-sēr-ē-mō'ē-nēs, [v. ceremony] adj. einfach, schlicht — fate! Schicksal! das keine Umstände macht.

UNCERTAIN, ün-sēr'tin, [v. certain] adj. ungewiß. That seems — to me, dies scheint mir zweifelhaft; Man is — of every thing that he hopes for, der Mensch ist nicht sicher das zu besorgen, was er hofft; An — weather, ein unbeständiges Wetter; An — state, ein ungewisser Zustand; An — number, eine unbestimmte Zahl; An — horse, ein unstätes Pferd; To make —, in Ungewißheit versetzen.

UNCERTAINED, ün-sēr'tind, adj. ungewiß gemacht (ungebr.).

UNCERTAINLY, ün-sēr'tin-lē, adv. 1) ungewiß. 2) nicht zuverlässig.

UNCERTAINESS, ün-sēr'tin-nēs, V. Uncertainty.

UNCERTAINTY, ün-sēr'tin-tē, 1) s. die Ungewißheit. α. (der Zustand, da man oder da etwas ungewiß ist). β. (ungewisse Dinge). Who quits a moral certainty for an —, der etwas moralisch Gewisses dem Ungewissen opfert. 2) der Mangel an Genauigkeit.

Syn. Uncertainty, die Ungewißheit; doubt, der Zweifel; suspense, die Unschlüssigkeit. Uncertainty entsteht, wenn der Erfolg der Dinge unbekannt ist; doubt, wenn man nicht weiß, was man wählen soll; suspense, wenn man nicht weiß, was man thun soll. We are in uncertainty with respect to the success of our proceedings; in doubt what steps to take; in suspense when we are withheld from acting by a delay of certainty.

UNCESSANT, ün-sēs'sant, [lat. cesso] adj. V. Incessant.

UNCESSANTLY, ün-sēs'sant-lē, adv. unaufhörlich.

To UNCHAIN, ün-tshāne; [v. chain] v. a. losketten, entfesseln.

UNCHANGABLE, ün-tshān'jā-bl, [von to change] adj. unveränderlich.

UNCHANGABLENESS, ün-tshān'jā-bl-nēs, s. die Unveränderlichkeit.

UNCHANGABLY, ün-tshān'jā-blē, adv. unveränderlich.

UNCHANGED, ün-tshānjd; adj. 1) unverändert. 2) unveränderlich.

UNCHANGING, ün-tshān'jīng, adj. nicht ändernd, bleibend.

To UNCHARGE, ün-tshārje; [v. to charge] v. a. gleichsam klagsfrei machen. Even his mother shall uncharge the practice, and call it accident, selbst seine Mutter spreche los die List und nenne Zufall sie.

UNCHARITABLE, ün-tshār'ē-tā-bl, [von charity] adj. unbarmherzig, lieblos, hartherzig.

UNCHARITABLENESS, ün-tshār'ē-tā-bl-nēs, s. die Lieblosigkeit, Hartherzigkeit.

UNCHARITABLY, ün-tshār'ē-tā-blē, adv. lieblos, hartherzig.

To UNCHARM, ün-tshārm; [v. charm] adj. entzaubern.

UNCHARMING, ün-tshārm'ing, adj. nicht länger bezaubernd.

UNCHARY, ün-tshār're, [v. chary] adj. unachtsam, unbehutsam.

UNCHASTE, ün-tshāste; [v. chaste] adj. unkeusch, unzüchtig.

UNCHASTELY, ün-tshāste-lē, adv. unkeusch, unzüchtig.

UNCHASTENESS, ün-tshāste-nēs, s. die Unkeuschheit, Unzucht.

UNCHASTISABLE, ün-tshās-tize-ä-bl, [von chastise] adj. nicht bestraft oder gezüchtigt werden können.

UNCHASTISED, ün-tshās-tized; adj. 1) ungestraft. 2) ungeschont.

UNCHECKED, ün-tshēkt; [v. to check] adj. 1) ungehemmt, ungehindert, ungestört. 2) nicht widerprochen.

UNCHEERFUL, ün-tshēr'fāl, ob. ün-tshēr'fāl, [v. cheer] adj. niedergeschlagen.

UNCHEERFULNESS, ün-tshēr'fāl-nēs, ob. ün-tshēr'fāl-nēs, s. die Niedergeschlagenheit.

UNCHEERY, ün-tshēr'ē, [v. cheery] adj. traurig, düster.

UNCHEWED, ün-tshūde; [v. to chew] adj. ungekaut.

To UNCHILD, ün-tshild; [v. child] v. a. 1) kinderlos machen. 2) des Namens und der Eigenschaft eines Kindes unwürdig machen.

UNCHRISTENED, ün-kris'tend, [von to christen] adj. ungetauft.

To UNCHRISTIAN, ün-kris'tshān, [von christian] v. a. 1) als Unchristen behandeln. 2) zum Unchristen machen.

UNCHRISTIAN, adj. 1) unchristlich. 2) unbekehrt, heidnisch.

UNCHRISTIANLY, ün-kris'tshān-lē, adj. u. adv. unchristlich.

UNCHRISTIANNESS, ün-kris'tshān-nēs, s. das Unchristliche.

To UNCHURCH, ün-tshūrtsh; [v. church] v. a. aus der Kirche stoßen, in den Kirchenbann thun.

UNCIA, ün'shā, [lat.] s. die Unze. V. Ounce.

UNCIAL, ün'shāl, [lat. uncialis] I. adj. die Unzialbuchstaben betreffend. — letters, (große lateinische Anfangsbuchstaben in Druckschriften) die Unzialbuchstaben.

II. s. der Unzialbuchstabe.

UNCIELED, ün-sēeld; [von ciel] adj. ungetäfelt.

UNCIRCUMCISED, ün-sēr'kūm-sizd, [von circumcise] adj. unbeschnitten (von Christen).

UNCIRCUMCISION, ün-sēr'kūm-sizh'ün, s. die Nichtbesneidung.

UNCIRCUMSCRIBED, ün-sēr'kūm-skribd; [v. to circumscribe] adj. unbegrenzt (von der Gewalt).

UNCIRCUMSPECT, ün-sēr'kūm-spēkt, [von circumspect] adj. unvorsichtig, unbehutsam, unachtsam.

UNCIRCUMSPECTLY, ün-sēr'kūm-spēkt-lē, adv. unvorsichtig.

UNCIRCUMSTANTIAL, ün-sēr'kūm-stān'shāl, [v. circumstance] adj. unwichtig, unerheblich (ungebr.).

UNCIVIL, ün-siv'il, [v. civil] adj. unhöflich, unartig.

UNCIVILIZED, ün-siv'il-lizd, adj. 1) nicht civilisiert, unverfeinert, roh. 2) unfittet, unanständig (von Worten).

UNCIVILLY, ün-siv'il-ē, adv. unhöflich, unartig.

UNCLAD, ün-klād; [v. clad] adj. unbekleidet.

UNCLAIMED, ün-klāmed; [v. claim] adj. nicht angesprochen oder gefordert.

UNCLARIFIED, ün-klār'ē-fide, [v. clarify] adj. ungeklärt, ungeläutert.

To UNCLASP, ün-klāsp; [v. to clasp] v. a. loshaben, aufhaben, aufhaken.

UNCLASSIC, ün-klās'sik, { adj. nicht

UNCLASSICAL, ün-klās'sik-āl, { adj. nicht klassisch (von einem Schriftsteller).

UNCLE, üng'kl, [frz. oncle, lat. avunculus] s. der Onkel, Oheim.

UNCLEAN, ün-klēne; [v. clean] adj. unrein, unreinlich, unsauber, schmutzig. Fig. — beasts, unreine Thiere (bei den Juden, solche, welche ihnen zu essen verboten sind); An — spirit, ein unreiner Geist; — discourses, schmutzige oder unkeusche Reden.

UNCLEANLINESS, ün-klēn-lē-nēs, s. die Unreinlichkeit.

UNCLEANLY, ün-klēn-lē, adv. 1) unreinlich. 2) Fig. unflätig, unkeusch.

UNCLEANNESS, ün-klēn-nēs, s. die Unreinigkeit. Fig. Houses of —, Hurenhäuser;

I will save you from all your — ((h. Schrift), ich will euch von aller eurer Unreinigkeit (Sünde) losmachen.

UNCLEANSED, ʔn-klɛnzd; *adj.* nicht gereinigt oder gesäubert, ungepugt.

UNCLEFT, ʔn-klɛft; [*v.* to cleave] *adj.* ungespalten.

To UNCLENCH, ʔn-klɛnsh; [*v.* to clench] *v. a.* öffnen (die Faust).

To UNCLEW, ʔn-klɔ; [*v.* to clew] *v. a.* zu Grunde richten.

UNCLIPPED, ʔn-klɪpt; [*v.* to clip] *adj.* unbeschnitten.

To UNCLOATHE, ʔn-klɔθe; [*v.* cloth] *V.* To Unclothe.

To UNCLOG, ʔn-klɔg; [*v.* to clog] *v. a.* 1) entlasten (sein Herz). 2) befreien.

To UNCLOISTER, ʔn-klɔɪstɪər; [*v.* to cloister] *v. a.* 1) aus dem Kloster nehmen. 2) *Fig.* entbinden, befreien.

To UNCLOSE, ʔn-klɔze; [*v.* to close] *v. a.* öffnen (Briefe).

UNCLOSED, ʔn-klɔzd; *adj.* nicht durch Säune & getrennt.

To UNCLOTHE, ʔn-klɔθe; [*v.* to clothe] *v. a.* entkleiden. *Fig.* The boughs are never unclothed, die Zweige sind niemals entblößt oder nackt; We must unclothe them of all these mixtures, wir müssen sie von all diesen Mischungen freimachen.

To UNCLOUD, ʔn-klɔʊd; [*v.* cloud] *v. a.* aufhellen. *Fig.* It unclouds the soul, es heitert die Seele auf.

UNCLOUDED, ʔn-klɔʊdɛd; *adj.* unbewölkt, heiter.

UNCLOUDEDNESS, ʔn-klɔʊdɛd-nɛs, *s.* die Unbewöltheit. *Fig.* The — of the eye, die Heiterkeit des Auges.

UNCLOUDY, ʔn-klɔʊdɪ, *adj.* wolkenlos, heiter.

UNCLOYED, ʔn-klɔɪd; [*v.* to cloy] *adj.* unbeschwert, nicht übersättigt.

To UNCLUE, ʔn-klɔ; *V.* To Unclew.

To UNCLUTCH, ʔn-klʌtʃ; [*v.* to clutch] *v. a.* 1) öffnen, aufmachen. 2) aus den Klauen reißen, loskrallen.

To UNCOCK, ʔn-kɔk; [*v.* cock] *v. a.* 1) in die Ruhe stellen (den Hahn einer Glinte). 2) abkrämpfen (einen Hut).

To UNCOIF, ʔn-kwɔɪf; [*v.* coif] *v. a.* eine Person der Haube berauben, ihr die Mütze abreißen.

UNCOIFED, ʔn-kwɔɪfd; *adj.* unbehaubt.

To UNCOIL, ʔn-kɔɪl; [*v.* to coil] *v. a.* abwickeln, aufwickeln.

UNCOINED, ʔn-kɔɪnd; [*v.* coin] *adj.* ungemünzt, ungeprägt.

UNCOLLECTED, ʔn-kɔlɪktɛd; [*v.* to collect] *adj.* 1) nicht gesammelt, verwirrt. 2) nicht versammelt.

UNCOLOURED, ʔn-kʌlɪərd; [*v.* colour] *adj.* ungefärbt, farblos.

UNCOMBED, ʔn-kɔmbd; [*v.* comb] *adj.* ungekämmt (von den Haaren).

UNCOMEATABLE, ʔn-kʌm-æt-ə-bl; [*aus dem lat. commeatus*] *adj.* unzugänglich, unerreichbar.

UNCOMELINESS, ʔn-kʌm-ɪl-ɪ-nɛs, [*v.* comely] *s.* 1) der Mangel an Schönheit, Anmuth oder Wohlstand. 2) die Unanständigkeit, der Uebelstand.

UNCOMELY, ʔn-kʌm-ɪl, *adj.* 1) nicht schön, nicht anmuthig. 2) ungeziemend, unanständig.

UNCOMFORTABLE, ʔn-kʌm-fər-tə-bl; [*v.* comfort] *adj.* 1) keinen Trost gewährend. — children, böse oder ungerathene Kinder. 2) unbequem, unbehaglich, ungemächlich, unangenehm. 3) ungemüthlich, unheimlich. 4) hilflos.

UNCOMFORTABLENESS, ʔn-kʌm-fər-tə-bl-nɛs, *s.* 1) die Untröstlichkeit, Trostlosigkeit. Hilpert, Engl. Deutsch. Wört., 2. Bd.

2) die Unbequemlichkeit, Unbehaglichkeit, Ungemächlichkeit. 3) die Hilflosigkeit, Traurigkeit.

UNCOMFORTABLY, ʔn-kʌm-fər-tə-blɪ, *adv.* 1) untröstlich. 2) unerquicklich. 3) hilflos.

UNCOMMANDED, ʔn-kɔm-mān-dɛd, [*v.* command] *adj.* unbefohlen, unbefehligt, unbestordert, ungeheissen.

UNCOMMENDABLE, ʔn-kɔm-mɛnd-ə-bl, *adj.* nicht lobenswerth.

UNCOMMENDED, ʔn-kɔm-mɛn-dɛd, [*v.* commend] *adj.* ungerühmt.

UNCOMMITTED, ʔn-kɔm-mɪt-tɛd, [*v.* commit] *adj.* nicht begangen (von einer Sünde).

UNCOMMODIOUS, ʔn-kɔm-mɔd-ɪ-ʊs, [*v.* commodious] *adj.* unbequem. *V.* Incommodious.

UNCOMMON, ʔn-kɔm-mʌn, [*v.* common] *adj.* ungewöhnlich, selten.

UNCOMMONLY, ʔn-kɔm-mʌn-lɪ, *adv.* ungewöhnlich, selten.

UNCOMMONNESS, ʔn-kɔm-mʌn-nɛs, *s.* die Ungewöhnlichkeit, Seltenheit.

UNCOMMUNICABLE, ʔn-kɔm-mʌ-nɪ-kə-bl, [*v.* communicable] *adj.* unmittheilbar.

UNCOMMUNICATED, ʔn-kɔm-mʌ-nɪ-kə-tɛd, *adj.* nicht mitgetheilt.

UNCOMMUNICATIVE, ʔn-kɔm-mʌ-nɪ-kə-tɪv, *adj.* nicht mittheilend, nicht umgänglich, verschlossen.

UNCOMMUTABLE, ʔn-kɔm-mʌ-tə-bl, [*v.* commutable] *adj.* *V.* Incommutable.

UNCOMPACT, ʔn-kɔm-pakt; } [*v.* compact] *adj.* nicht dicht, locker.

UNCOMPACTED, ʔn-kɔm-paktɛd, } [*v.* compact] *adj.* nicht dicht, locker.

UNCOMPANIED, ʔn-kʌm-pā-nɪd, [*v.* company] *adj.* unbegleitet.

UNCOMPASSIONATE, ʔn-kɔm-pāsh-ən-ate, [*v.* compassion] *adj.* *V.* Incompassionate.

UNCOMPELLABLE, ʔn-kɔm-pɛl-ə-bl, [*v.* to compel] *adj.* unbezwingbar, unbezwinglich.

UNCOMPELLED, ʔn-kɔm-pɛld; *adj.* ungewungen, ungenöthigt.

UNCOMPLAINING, ʔn-kɔm-plā-nɪŋ, [*v.* to complain] *adj.* nicht klagend, sich nicht beschwerend.

UNCOMPLAISANT, ʔn-kɔm-plɛ-zānt; [*v.* complaisant] *adj.* ungesällig, unhöflich, unartig.

UNCOMPLAISANTLY, ʔn-kɔm-plɛ-zānt-lɪ, *adv.* ungesällig, unhöflich, unartig.

UNCOMPLETE, ʔn-kɔm-plɛtɪ; } [*v.* complete] *adj.* *V.* Incomplete.

UNCOMPLETED, ʔn-kɔm-plɛtɪd, } [*v.* complete] *adj.* *V.* Incomplete.

UNCOMPLYING, ʔn-kɔm-plɪ-nɪŋ, [*v.* to comply] *adj.* nicht nachgiebig.

UNCOMPOUNDED, ʔn-kɔm-pɔʊndɛd, [*v.* to compound] *adj.* 1) nicht zusammengesetzt, einfach. 2) nicht verworren.

UNCOMPOUNDEDNESS, ʔn-kɔm-pɔʊndɛd-nɛs, *s.* die Einfachheit (des Geistes).

UNCOMPREHENSIVE, ʔn-kɔm-prɛ-hɛn-sɪv, [*v.* comprehensive] *adj.* 1) nicht begreifend, nicht fassend. 2) unbegreiflich (ungew.).

UNCOMPRESSED, ʔn-kɔm-prɛst; [*v.* to compress] *adj.* nicht zusammengeedrückt, ungepreßt, ungezwängt.

UNCONCEIVABLE, ʔn-kɔn-sɛ-və-bl, [*v.* to conceive] *adj.* unbegreiflich. *V.* Unconceivable.

UNCONCEIVABLENESS, ʔn-kɔn-sɛ-və-bl-nɛs, *s.* die Unbegreiflichkeit.

UNCONCEIVED, ʔn-kɔn-sɛvd; *adj.* nicht gefaßt oder begriffen, unverstanden.

UNCONCERN, ʔn-kɔn-sɛrn; [*v.* concern] *s.* die Gleichgültigkeit. With great —, ganz gelassen.

UNCONCERNED, ʔn-kɔn-sɛrnd; *adj.* 1) gleichgültig (mit with, for, at). He is — at all accidents, nichts rührt ihn; To live —, sich um nichts bekümmern. 2) nicht betheiliget, nicht betroffen. We are wholly — in it, wir haben gar kein Interesse dabei.

UNCONCERNEDLY, ʔn-kɔn-sɛr-nɛd-lɪ, *adv.* 1) gleichgültig, unbekümmert. 2) nicht betheiliget.

UNCONCERNEDNESS, ʔn-kɔn-sɛrnd-nɛs, *s.* die Gleichgültigkeit, der Kalt Sinn.

UNCONCERNING, ʔn-kɔn-sɛr-nɪŋ, *adj.* 1) gleichgültig. 2) nicht betheiliget.

UNCONCERNMENT, ʔn-kɔn-sɛrn-mɛnt, *s.* die Gleichgültigkeit.

UNCONCLUDENT, ʔn-kɔn-klʌ-dɛnt, } [*v.* to conclude] *adj.* *V.* Inconcludent.

UNCONCLUDING, ʔn-kɔn-klʌ-dɪŋ, } [*v.* to conclude] *adj.* *V.* Inconcludent.

UNCONCLUDINGNESS, ʔn-kɔn-klʌ-dɪŋ-nɛs, *s.* das Unbündige, Unentscheidende.

UNCONCLUSIVE, ʔn-kɔn-klʌ-sɪv, *adj.* *V.* Inconclusive.

UNCONCOCTED, ʔn-kɔn-kɔktɛd, [*v.* to concoct] *adj.* 1) unverdaut. 2) unreif.

UNCONDEMNED, ʔn-kɔn-dɛmd; [*v.* to condemn] *adj.* nicht verworfen, nicht getadelt.

UNCONDITIONAL, ʔn-kɔn-dɪʃ-ən-əl, [*v.* condition] *adj.* unbedingt, absolut.

UNCONDUCTING, ʔn-kɔn-dʌ-sɪŋ, [*v.* conduce] *adj.* nicht beiträgend. — to a public benefit, einen öffentlichen Nutzen nicht befördernd.

UNCONDUCTED, ʔn-kɔn-dʌktɛd, *adj.* nicht geleitet.

UNCONFINABLE, ʔn-kɔn-flɪn-ə-bl, [*v.* to confine] *adj.* unbegrenzt.

UNCONFINED, ʔn-kɔn-flɪnd; *adj.* 1) unbeschränkt — by numbers, nicht durch Zahlen beschränkt. 2) grenzenlos.

UNCONFINEDLY, ʔn-kɔn-flɪ-nɛd-lɪ, *adv.* grenzenlos.

UNCONFIRMED, ʔn-kɔn-fɛrmd; [*v.* to confirm] *adj.* 1) unbestätigt, unbefräftigt. 2) nicht eingesegnet oder confirmirt. 3) unentschlossen, schwankend.

UNCONFORM, ʔn-kɔn-fɔrm; [*v.* conform] *adj.* (mit to) unähnlich.

UNCONFORMABLE, ʔn-kɔn-fɔr-mə-bl, *adj.* (mit to) nicht übereinstimmend, nicht angemessen.

UNCONFORMABLENESS, ʔn-kɔn-fɔr-mə-bl-nɛs, *V.* Unconformity.

UNCONFORMITY, ʔn-kɔn-fɔr-mɛ-tɪ, *s.* der Mangel an Uebereinstimmung.

UNCONFUSED, ʔn-kɔn-fʌzɛd; [*v.* confused] *adj.* unverwirrt, deutlich.

UNCONFUSEDLY, ʔn-kɔn-fʌ-zɛd-lɪ, *adv.* deutlich.

UNCONFUTABLE, ʔn-kɔn-fʌ-tə-bl, [*v.* confutable] *adj.* unwiderlegbar.

UNCONGEALED, ʔn-kɔn-jɛɪld; [*v.* to congeal] *adj.* nicht gefroren.

UNCONJUGAL, ʔn-kɔn-ju-gəl, [*v.* conjugal] *adj.* unehelich, nicht ehstandsmäßig.

UNCONNECTED, ʔn-kɔn-nɛktɛd, [*v.* to connect] *adj.* unzusammenhängend (von einer Rede).

UNCONNIVING, ʔn-kɔn-nɪ-vɪŋ, [*v.* to connive] *adj.* nicht nachsichtig, streng.

UNCONQUERABLE, ʔn-kɔŋg-kʌr-ə-bl, [*v.* to conquer] *adj.* unüberwindlich (von Waffen, von einem Heerführer).

UNCONQUERED, ʔn-kɔŋg-kʌrd, *adj.* 1) nicht erobert, unbefiegt. 2) unüberwindlich.

UNCONSCIONABLE, ʔn-kɔn-shʌn-ə-bl, [*v.* conscionable] *adj.* 1) nicht gewissenhaft, gewissenlos. 2) unbillig, ungerecht. 3) übertrieben. 4) ungeheuer, erschrecklich.

UNCONSCIONABLENESS, ʔn-kɔn-shʌn-ə-bl-nɛs, *s.* die Unbilligkeit (einer Forderung).

UNCONSCIONABLY, ʔn-kɔn-shʌn-ə-blɪ, *adv.* 1) gewissenlos. 2) unbillig.

UNCONSCIOUS, ʔn-kɔn-shʌs, [*v.* conscious] *adj.* 1) unbewußt. 2) unwissend. A bullock, — of the galling yoke, ein Stier, unbekannt mit dem verlegenden Joch.

To UNCONSECRATE, ʔn-kɔn'se-krate, [v. to consecrate] v. a. entweihen, entheiligen.
 UNCONSENTED, ʔn-kɔn-sen'ted, [v. to consent] adj. 1) nicht eingewilliget. 2) unvorseglisch.
 UNCONSENTING, ʔn-kɔn-sen'ting, adj. nicht einwilligend, nicht nachgiebig.
 UNCONSEQUENTIAL, ʔn-kɔn-se-kwen'shal, V. *Inconsequential*.
 UNCONSIDERED, ʔn-kɔn-sid'ard, [v. to consider] adj. unbedacht, unüberlegt.
 UNCONSOLABLE, ʔn-kɔn-sɔ'l-able, V. *Inconsolable*.
 UNCONSONANT, ʔn-kɔn-sɔ-nant, [v. lat. consonus] adj. ungereimt.
 UNCONSTANT, ʔn-kɔn-stant, [v. constant] adj. unbeständig. V. *Inconstant*.
 UNCONSTITUTIONAL, ʔn-kɔn-stē-ti'shən-əl, [von constitutional] adj. verfassungswidrig.
 UNCONSTRAINABLE, ʔn-kɔn-strā'nā-bl, [v. to constrain] adj. unbezwingbar.
 UNCONSTRAINED, ʔn-kɔn-strāned, adj. ungezwungen, zwanglos. A free and — will, ein freier und ungezwungener Wille.
 UNCONSTRAINEDLY, ʔn-kɔn-strā'nēd-lē, adv. ungezwungen, ohne Zwang.
 UNCONSTRAINT, ʔn-kɔn-strānt, s. die Ungezwungenheit, Zwanglosigkeit, Freiheit.
 UNCONSULTING, ʔn-kɔn-sul'ting, [v. to consult] adj. übereilt, unvorsichtig.
 UNCONSUMABLE, ʔn-kɔn-sū'mā-bl, [v. to consume] V. *Inconsumptible*.
 UNCONSUMED, ʔn-kɔn-sūmed, adj. unverzehrt, unverwüftet.
 UNCONSUMMATE, ʔn-kɔn-sūm'māte, [v. consummate] adj. unvollendet, nicht vollbracht.
 UNCONTAMINATED, ʔn-kɔn-tām'tē-nā-tēd, [v. to contaminate] adj. unbefleckt.
 UNCONTEMNABLE, ʔn-kɔn-tēm'nā-bl, [v. to contemn] adj. nicht verächtlich.
 UNCONTEMNED, ʔn-kɔn-tēmd, adj. nicht verachtet.
 UNCONTENDED, ʔn-kɔn-tēn'tēd, [von to contend] adj. unbestritten.
 UNCONTENTED, ʔn-kɔn-tēn'tēd, [von to content] adj. unbefriedigt, unzufrieden.
 UNCONTENTING, ʔn-kɔn-tēn'ting, adj. unbefriedigend, unzulänglich.
 UNCONTENTINGNESS, ʔn-kɔn-tēn'ting-nēs, s. die Unzulänglichkeit.
 UNCONTESTABLE, ʔn-kɔn-tēs'tā-bl, [v. to contest] adj. V. *Incontestable*.
 UNCONTESTABLY, ʔn-kɔn-tēs'tā-blē, adv. unbestreitbar, unstreitig.
 UNCONTESTED, ʔn-kɔn-tēs'tēd, adj. unbestritten.
 UNCONTRITE, ʔn-kɔn'trite, [von contrite] adj. unbusfertig.
 UNCONTROLLABLE, ʔn-kɔn-trɔll'ā-bl, [v. to control] adj. 1) unwiderstehlich. 2) unwiderlegbar. An — title to England, ein unbestreitbarer Anspruch auf England.
 UNCONTROLLABLY, ʔn-kɔn-trɔll'ā-blē, adv. 1) unwiderstehlich. 2) unwiderleglich.
 UNCONTROLLED, ʔn-kɔn-trɔlld, adj. 1) unwiderstehlich. 2) unbestritten, ausgemacht.
 UNCONTROLLEDLY, ʔn-kɔn-trɔll'ēd-lē, adv. unwiderstehlich.
 UNCONTROVERTED, ʔn-kɔn'trɔ-vēr-tēd, [v. to controvert] adj. unbestritten, unangefochten.
 UNCONVERSABLE, ʔn-kɔn-vēr'sā-bl, [v. to converse] adj. V. *Inconversable*.
 UNCONVERSANT, ʔn-kɔn-vēr'sant, adj. (mit in u. with) nicht vertraut, unbekannt (mit r).
 UNCONVERTED, ʔn-kɔn-vēr'tēd, [von to convert] adj. 1) unbekehrt (von Heiden r). 2) Fig. unbekehrt = irreligiös.

UNCONVICTED, ʔn-kɔn-vik'tēd, [von to convict] adj. unüberwiesen.
 UNCONVINCED, ʔn-kɔn-vinsd, [von to convince] adj. unüberzeugt, unüberführt.
 UNCONVINCIBLE, ʔn-kɔn-vin'se-bl, V. *Inconvincible*.
 To UNCORD, ʔn-kɔrd, [v. cord] v. a. aufbinden, abbinden, losbinden.
 UNCORE-PRIST, ʔn-kɔrē-prist, [frz. encore prêt] s. (Rechtssprache) eine Art Einrede eines Beklagten, wegen einer verfallenen und von ihm unbezahlten Verschreibung (wenn er nemlich vorbringt, daß er an dem bestimmten Tage und zur bestimmten Stunde das Geld rückzahlen wollte, aber niemand vorgeladen habe, dem er es hätte einhändigen können).
 UNCORPOREAL, ʔn-kɔr-pɔ're-əl, [von corporeal] adj. unkörperlich.
 UNCORRECTED, ʔn-kɔr-rēkt'ēd, [v. to correct] adj. unberichtigt, fehlerhaft.
 UNCORRIGIBLE, ʔn-kɔr-rē-jē-bl, V. *Incorrigible*.
 UNCORRUPT, ʔn-kɔr-rāpt, [v. corrupt] adj. unverderbt.
 UNCORRUPTED, ʔn-kɔr-rāpt'ēd, adj. unverderbt. — reason, die unverderbte Vernunft; An — judgment, ein gesundes oder richtiges Urtheil; — manners, reine, unverdorbene Sitten.
 UNCORRUPTEDNESS, ʔn-kɔr-rāpt'ēd-nēs, s. die Unverdorbenheit.
 UNCORRUPTIBLE, ʔn-kɔr-rāpt'ē-bl, V. *Incorruptible*.
 UNCORRUPTNESS, ʔn-kɔr-rāpt'ē-nēs, s. die Unverderbtheit.
 UNCOSTLY, ʔn-kɔst'lē, [v. costly] adj. nicht theuer, geringen Werth habend.
 To UNCOUCH, ʔn-kɔtsh, [v. to couch] v. a. (Jägersprache) aus dem Lager aufjagen, aufstreiben (ein wildes Schwein).
 UNCOUNSELLABLE, ʔn-kɔn'sel-lā-bl, [v. counsellable] adj. unräthlich, unrathsam.
 UNCOUNTABLE, ʔn-kɔn'tā-bl, [von to count] adj. unzählbar.
 UNCOUNTED, ʔn-kɔn'tēd, adj. ungezählt.
 UNCOUNTERFEIT, ʔn-kɔn'tēr-fti, [von counterfeit] adj. nicht nachgemacht, unverfälscht, echt.
 To UNCOUPLE, ʔn-kāp'pl, [v. to couple] v. a. loskuppeln (Hunde). Fig. The lifeless lump uncoupled from the mind, die leblose Masse von der Seele entbunden.
 UNCOUPLED, ʔn-kāp'pld, adj. ledig.
 UNCOURTEOUS, ʔn-kār'tshē-ūs, [v. courteous] adj. unhöflich, unartig.
 UNCOURTEOUSLY, ʔn-kār'tshē-ūs-lē, adv. unhöflich, unartig.
 UNCOURTEOUSNESS, ʔn-kār'tshē-ūs-nēs, s. die Unhöflichkeit, Unartigkeit.
 UNCOURTLINESS, ʔn-kɔrt'lē-nēs, s. das Unhöfische, der Mangel an Höflichkeit, an Verfeinerung.
 UNCOURTLY, ʔn-kɔrt'lē, adj. unhöflich, ungefittet, bäurisch.
 UNCOUTH, ʔn-kɔtsh, [v. couth] adj. 1) seltsam, sonderbar. This — dream, dieser seltsame Traum. 2) roh, ungeschlacht. Fig. An — expression, ein sprachwidriger Ausdruck.
 UNCOUTHLY, ʔn-kɔtsh-lē, adv. 1) seltsam, sonderbar. 2) roh, ungeschlacht.
 UNCOUTHNESS, ʔn-kɔtsh-nēs, s. 1) die Sonderbarkeit, Seltsamkeit. 2) die Ungeschlachteit.
 To UNCOVER, ʔn-kāv'ar, [v. to cover] v. a. 1) aufdecken (das Bett r). 2) entkleiden. 3) abdecken (ein Dach r). 4) entblößen (das Haupt). To stand uncovered, barhaupt da stehen.
 UNCOVETED, ʔn-kāv'et-ēd, [v. to covet] adj. unbegehrt, unersehnt.

To UNCREATE, ʔn-kre'ate, [v. to create] v. a. des Daseyns berauben, vernichten.
 UNCREATED, ʔn-kre'at'ēd, adj. 1) unerschaffen. 2) noch nicht erschaffen.
 UNCREDIBLE, ʔn-kred'ē-bl, V. *Incredible*.
 UNCREDITABLE, ʔn-kred'ē-tā-bl, [von creditable] adj. keinen guten Namen, keine Ehre bringend.
 UNCREDITABLENESS, ʔn-kred'ē-tā-bl-nēs, s. der Mangel an gutem Rufe.
 UNCREDITED, ʔn-kred'ē-tēd, adj. nicht geglaubt.
 UNCROPPED, ʔn-krɔpt, [v. to crop] adj. ungepflückt, ungeerntet.
 UNCROSSED, ʔn-krost, [von to cross] adj. nicht ausgestrichen, undurchstrichen.
 UNCROWDED, ʔn-krɔd'ēd, [v. to crowd] adj. ungedrängt.
 To UNCROWN, ʔn-krɔn, [v. to crown] v. a. 1) der Krone berauben (ein königl. Haupt). 2) entthronen, absetzen.
 UNCTION, ʔngk'shūn, [v. lat. unctio] s. 1) die Salbung. a) (das Bestreichen mit Salbe; und in engerer Bedeutung) die Salbung mit Del. Extreme —, (in der Römischen Kirche, die Salbung eines Sterbenden mit geweihtem Oele durch Priesters Hand) die letzte Delung. β) Fig. (die Inbrunst, tiefe Rührung). 2) die Salbe. Fig. Mother, lay not that flattering — to your soul, Mutter, lege diesen schmeichelnden Balsam nicht auf deine Seele.
 UNCTIOUS, ʔngk'shūs, V. *Unctuous*.
 UNCTUOSITY, ʔngk'tshū-ɔs'tē-tē, s. das Delige, Klebrige, Fette.
 UNCTUOUS, ʔngk'tshū-ūs, adj. ölig, fett, flebrig.
 UNCTUOUSNESS, ʔngk'tshū-ūs-nēs, V. *Unctuousity*.
 UNCUBBED, ʔn-kāhd, [v. to cub] adj. nicht gejunzt (von Thieren).
 UNCUCKOLDED, ʔn-kāk'kāl-dēd, [von cuckold] adj. nicht zum Hahnrei gemacht, ungefrönt.
 UNCULLED, ʔn-kāld, [v. to cull] adj. nicht eingesammelt, nicht gepflückt.
 UNCULPABLE, ʔn-kāl'pā-bl, [v. culpable] V. *Inculpable*.
 UNCULTIVABLE, ʔn-kāl'tē-vā-bl, [v. cultivate] adj. nicht angebaut werden können; Fig. der Bildung unfähig.
 UNCULTIVATED, ʔn-kāl'tē-vā-tēd, [v. to cultivate] adj. 1) unangebaut (von einer Insel r). 2) Fig. ungebildet, roh.
 UNCUMBERED, ʔn-kām'bārd, [v. to cumber] adj. unbeschwert. — with a wife, nicht mit einer Frau belastet.
 UNCURABLE, ʔn-kūr'ā-bl, [v. curable] adj. unheilbar (ungebr.).
 To UNCURL, ʔn-kārl, [v. to curl] v. a. von der Rinnkette befreien; Fig. losmachen, befreien.
 UNCURBABLE, ʔn-kūr'bā-bl, adj. unbesähmbar.
 UNCURBED, ʔn-kārbd, adj. ungezähmt, ausgelassen.
 UNCURED, ʔn-kāred, [v. to cure] adj. ungeheilt.
 UNCURIOS, ʔn-kūr'ē-ūs, [v. curious] adj. V. *Incurious*.
 To UNCURL, ʔn-kārl, [v. to curl] I. v. a. entkräuseln, glatt machen.
 II. v. n. das Lockige verlieren (von den Haaren).
 UNCURLED, ʔn-kārlēd, adj. nicht gelockt.
 UNCURRENT, ʔn-kūr'rēnt, [v. current] adj. ungangbar (von einer Münze r).
 To UNCURSE, ʔn-kūr'sē, [von to curse] v. a. vom Glücke befreien.
 UNCURST, ʔn-kūr'st, adj. vom Glücke befreit, nicht verflucht.

UNCURTAILED, ʔn-kūr-tāled; [v. to curtail] *adj.* nicht verhauen, ungestugt, unverkürzt.

UNCUSTOMABLE, ʔn-kūs-tām-ā-bl, [von custom] *adj.* 1) zollfrei. 2) ungebräuchlich.

UNCUSTOMARY, ʔn-kūs-tām-ār-ē, *adj.* ungewöhnlich, ungebräuchlich.

UNCUSTOMED, ʔn-kūs-tāmd, *adj.* 1) unversollt. 2) keine Kunden habend. 3) nicht im Gebrauche befindlich.

UNCUT, ʔn-kūt; [v. to cut] *adj.* unbeschnitten (von einem Saume, Nagel ꝛ).

To UNDAM, ʔn-dām; [v. to dam] *v. a.* losdämmen, öffnen.

UNDAMAGED, ʔn-dām-ā-djd, [v. to damage] *adj.* unbeschädigt.

UNDAMPED, ʔn-dāmp; [von to damp] *adj.* nicht entmuthiget, nicht niedergeschlagen.

UNDAUNTABLE, ʔn-dān-tā-bl, *adj.* unerschütterlich.

UNDAUNTED, ʔn-dān-tēd, [v. to daunt] *adj.* unerschrocken, unverzagt.

UNDAUNTEDLY, ʔn-dān-tēd-lē, *adv.* unerschrocken.

UNDAUNTEDNESS, ʔn-dān-tēd-nēs, *s.* die Unerschrockenheit.

UNDAWNING, ʔn-dāwn-ing, [v. to dawn] *adj.* noch nicht dämmernd.

UNDAZZLED, ʔn-dāz-zld, [v. to dazzle] *adj.* ungeblendet.

To UNDEAF, ʔn-dēs; [v. to deaf] *v. a.* von der Taubheit befreien.

UNDEBAUCHED, ʔn-dē-bāwtsh; [von to debauch] *adj.* unversüßert, unverdorben, rein.

UNDEBILITATED, ʔn-dē-bil-ē-tā-tēd, [v. to debilitate] *adj.* ungeschwächt.

UNDECAGON, ʔn-dēk-ā-gōn, [lat. undecim u. *γωνία*] *s.* (in der Erdmēß.) das Elfsäck.

UNDECAYED, ʔn-dē-kāde; [v. to decay] *adj.* nicht verfallen, unzerstört. *Fig.* With courage —, mit ungeschwächtem oder frischem Muth.

UNDECAYING, ʔn-dē-kā-ing, *adj.* nicht verfallend. *Fig.* Their parents' — strength, ihrer Eltern ungeschwächte Kraft.

UNDECEIVABLE, ʔn-dē-sē-vā-bl, *adj.* dem Irrthum nicht ausgesetzt, untrüglich.

To UNDECEIVE, ʔn-dē-sēve; [v. to deceive] *v. a.* enttäuschen, aus dem Irrthum bringen, verständig, aufklären.

UNDECEIVED, ʔn-dē-sēvd; *adj.* aufgeklärt.

UNDECENT, ʔn-dē-sēnt, [von decent] *adj.* unanständig, unschicklich. *V. Indecent.*

UNDECENTLY, ʔn-dē-sēnt-lē, *V. Indecently.*

UNDECIDABLE, ʔn-dē-si-dā-bl, [v. to decide] *adj.* unentscheidbar.

UNDECIDED, ʔn-dē-si-dēd, *adj.* unentschieden, unausgemacht.

UNDECIPHERABLE, ʔn-dē-si-fār-ā-bl, [v. cipher] *adj.* nicht entziffert werden könnend.

UNDECISIVE, ʔn-dē-si-siv, *adj.* unentscheidend.

To UNDECK, ʔn-dēk; [v. to deck] *v. a.* des Schmuckes berauben.

UNDECKED, ʔn-dēkt; *adj.* schmucklos, ungeschmückt.

UNDECLINABLE, ʔn-dē-klī-nā-bl, [von declinable] *adj.* *V. Indeclinable.*

UNDECLINED, ʔn-dē-klīnd; *adj.* 1) nicht abweichend, gerade. 2) (Sprachlehre) nicht declinirt.

UNDECREED, ʔn-dē-kreed; [von to decree] *adj.* unbeschlossen.

UNDECYPHERABLE, ʔn-dē-si-fār-ā-bl, *V. Undecipherable.*

UNDEE, ʔn-dēē; [vom lat. unda] *adj.* (in der Wappenk.) wellig, wellenförmig.

UNDEEDED, ʔn-dēēd-ēd, [v. deed] *adj.* durch keine That bekannt.

UNDEFACED, ʔn-dē-fāste; [v. to deface] *adj.* nicht verunstaltet, unentstellt.

UNDEFATIGABLE, ʔn-dē-fāt-ē-gā-bl, [v. defatigable] *adj.* unermüdblich, rastlos.

UNDEFEASIBLE, ʔn-dē-fē-zē-bl, [v. defeasible] *adj.* unvernichtbar, nicht aufgehoben werden könnend.

UNDEFENDED, ʔn-dē-fēn-dēd, [v. to defend] *adj.* unbeschützt, unvertheidigt.

UNDEFENSIBLE, ʔn-dē-fēn-sē-bl, *adj.* nicht vertheidiget werden könnend, unhaltbar.

UNDEFIED, ʔn-dē-fide; *V. Undefied.*

UNDEFILED, ʔn-dē-fild; [v. to defile] *adj.* unbesudelt.

UNDEFINABLE, ʔn-dē-flī-nā-bl, [von to define] *adj.* unbestimmbar, unerklärbar.

UNDEFINED, ʔn-dē-flīnd; *adj.* unbestimmt (von Worten ꝛ).

UNDEFLOWERED, ʔn-dē-flōrd; [von flower] *adj.* unverdorben, rein.

UNDEFORMED, ʔn-dē-fōrmd; [v. deformed] *adj.* unentstellt.

UNDEFRAUDED, ʔn-dē-frāw-dēd, [von fraud] *adj.* unbetrogen.

UNDEFRAINED, ʔn-dē-frāde; [v. to defray] *adj.* nicht freigehalten.

UNDEFYED, ʔn-dē-fide; [v. to defy] *adj.* (ohne Herausforderung) unaufgefordert.

To UNDEIFY, ʔn-dē-ē-flī, [v. to deify] *v. a.* entgöttern.

UNDEJECTED, ʔn-dē-jēk-tēd, [v. to deject] *adj.* nicht niedergeschlagen, furchtlos.

UNDELIBERATED, ʔn-dē-lib-ēr-ā-tēd, [v. to deliberate] *adj.* unüberlegt.

UNDELICATE, ʔn-dē-lī-kāte, *V. Indelicate.*

UNDELIGHTED, ʔn-dē-lī-tēd, [v. delight] *adj.* nicht ergezt, nicht erfreut.

UNDELIGHTFUL, ʔn-dē-līte-fūl, *adj.* unergötzlich, unerfreulich.

UNDELIVERED, ʔn-dē-līv-ērd, [v. to deliver] *adj.* nicht übergeben.

UNDEMOLISHED, ʔn-dē-mōl-īst, [v. to demolish] *adj.* nicht geschleift, nicht zerstört oder zerbrochen, unvernichtet.

UNDEMONSTRABLE, ʔn-dē-mōn-strā-bl, [v. demonstrable] *adj.* unerweislich, nicht dargehan werden könnend.

UNDENIABLE, ʔn-dē-nī-ā-bl, [v. to deny] *adj.* unläugbar, unstreitig.

UNDENIABLY, ʔn-dē-nī-ā-blē, *adv.* unläugbar, unstreitig.

UNDEPLORED, ʔn-dē-plōrd; [v. to deplore] *adj.* unbejammert, unbeweint.

UNDEPRAVED, ʔn-dē-prāvd; [von to deprave] *adj.* unverderbt, unverdorben.

UNDEPRIVED, ʔn-dē-prīvd; [v. to deprive] *adj.* unberaubt.

UNDER, ʔn-dār, [unter] *I. prp.* unter. a) (im Gegensatz von über). — the table, unter dem Tische; All the country lays — water, das ganze Land steht unter Wasser; To sweat — the business, unter der Arbeit schwitzen; (Seespr.) To be — sea, beigebracht haben, still liegen (um auf etwas zu warten). *Fig.* Many a good pretic vein is buried — a trade, manche gute poetische Ader ist unter einem Handwerk vergraben. b) *Fig.*

a) (ein Verhältniß bezeichnend, da ein Ding von einem andern höhern oder stärker eingeschränkt oder beherrscht ist). The world was — Jove, die Welt stand unter Jupiter; To be — restraint, unter dem Zwange leben, nicht frei seyn; Every man is put — a necessity ꝛ, ein jeder ist genöthiget ꝛ; — thy care, unter deiner Aufsicht; He made such improvements — him, er machte solche Fortschritte unter ihm; — the present pain, bei dem gegenwärtigen Schmerze; — the extremity of torture, bei dem höchsten Grade der

Marter; — pain of death, bei Todesstrafe; He is — great affliction, er ist sehr bekümmert; To be — an oath, durch einen Eid gebunden seyn; To be — an obligation, verbunden seyn; To lie — a distemper, von einer Krankheit befallen seyn; To do a piece of work — great disadvantage, eine Arbeit ohne die nöthige Beihülfe verrichten; — lock and key, unter Schloß und Riegel; — the king's lock, im königlichen Magazine (von Kaufmannswaaren; — God's protection, unter dem göttlichen Schutze. β) (das Verhältniß des geringern Ranges, auch das Verhältniß eines geringern Werthes, Preises, einer geringern Zahl, in Bezug auf etwas Bornehmeres, Theueres anzudeuten). It was too great an honour for any man — a duke, es war eine zu große Ehre für einen Mann unter dem Range eines Herzogs; Children — fifteen years, Kinder unter fünfzehn Jahren; Three sons he dying left — age, er hinterließ, als er starb, drei unmündige Söhne; There are several hundred parishes in England — twenty pounds a year, es gibt in England mehrere hundert Pfarreien, die unter (weniger als) 20 Pf. jährlich eintragen. γ) (eine Art und Weise, mit Bezug auf ein darüber befindliches Ding zu bezeichnen). Morpheus is represented — the figure of a boy asleep, man stellte Morpheus unter dem Bilde eines schlafenden Knaben dar; He left us an evidence — his own hand, er hinterließ uns ein eigenhändig geschriebenes Zeugniß; — name of a perfect love, unter dem Namen einer vollkommenen Liebe; — the double capacity as a poet and a divine, unter der doppelten Eigenschaft als Dichter und als Gottesgelehrter; — the same denomination, unter derselben Benennung; — colour, unter dem Scheine, Vorwande; — favour, mit Erlaubniß; — the favour of the night, begünstiget von der Nacht; — bond, gegen Cautionsleistung, unter Cautio; — the promise of marriage, versprochen, verlobt; To return — protest, mit Protest zurückschicken; — this head, unter diesem Hauptpunkte; — one view, unter einem Gesichtspunkte; — the present disposition of things, bei der gegenwärtigen Lage der Dinge; — correction, unmaßgeblich; — the date of the first instant, unter dem 1sten dieses (Monats). c) (eine Bewegung, Richtung in die Tiefe oder in einen Raum, in welchem sich ein anderes Ding befindet, mit Beziehung auf dasselbe). Mistletoe has been found to put forth — the boughs, man hat gefunden, daß die Mistel unter den Ästen sproßt; To tread — foot, unter die Füße treten, mit Füßen treten. *Fig.* A ship — sail, ein Schiff unter Segel.

II. *adj.* (unten seiend, befindlich) unten (ungebräuchlich).

III. *adv.* unten (im Gegensatz von oben). *Fig.* Ye purpose to keep — the children of Judah for bond-men and bond-women (h. Christ), nungedenket ihr, die Kinder Juda euch zu unterwerfen zu Knechten und Mägden; To bring —, unterwerfen; — or over, weniger oder mehr.

To UNDERACT, ʔn-dār-akt; [v. to act] *v. n.* weniger thun.

UNDERACTION, ʔn-dār-āk-shūn, [von action] *s.* die Nebenhandlung, Zwischenhandlung.

UNDERAGE, ʔn-dār-āje, [v. age] *s.* die Unmündigkeit, Minderjährigkeit.

UNDERAGENT, ʔn-dār-ājēnt, *s.* der untergeordnete Geschäftsbeforger, Unteragent.

To UNDERBEAR, ʔn-dār-bāre; [v. to bear] *v. a.* 1) ertragen, aushalten. 2) unten besetzen, am untersten Ende mit etwas zieren.

UNDERBEARER, ʔn-dār-bā-rūr, *s.* der Träger, Leichenträger.

To UNDERBID, ʔn-dār-bīd; [v. to bid] *v. a.*

II. *adj.* (unten seiend, befindlich) unten (ungebräuchlich).

III. *adv.* unten (im Gegensatz von oben). *Fig.* Ye purpose to keep — the children of Judah for bond-men and bond-women (h. Christ), nungedenket ihr, die Kinder Juda euch zu unterwerfen zu Knechten und Mägden; To bring —, unterwerfen; — or over, weniger oder mehr.

To UNDERACT, ʔn-dār-akt; [v. to act] *v. n.* weniger thun.

UNDERACTION, ʔn-dār-āk-shūn, [von action] *s.* die Nebenhandlung, Zwischenhandlung.

UNDERAGE, ʔn-dār-āje, [v. age] *s.* die Unmündigkeit, Minderjährigkeit.

UNDERAGENT, ʔn-dār-ājēnt, *s.* der untergeordnete Geschäftsbeforger, Unteragent.

To UNDERBEAR, ʔn-dār-bāre; [v. to bear] *v. a.* 1) ertragen, aushalten. 2) unten besetzen, am untersten Ende mit etwas zieren.

UNDERBEARER, ʔn-dār-bā-rūr, *s.* der Träger, Leichenträger.

To UNDERBID, ʔn-dār-bīd; [v. to bid] *v. a.*

zu wenig bieten. — any one, weniger bieten, als ein Anderer.

To **UNDEBIND**, ün-där-bīnd; [v. to bind] v. a. 1) unterbinden. 2) unten anbinden.

UNDERBORE, ün-där-bōre; praet. von To *Underbear*.

UNDERBORN, ün-där-bōrn; part. pass. von To *Underbear*.

UNDERBOUND, ün-där-bōnd; praet. und part. pass. von To *Underbind*.

UNDERBUTLER, ün-där-bāt-lār; [v. butler] s. der Unterkellner.

UNDERBUY, ün-där-bl; [v. to buy] v. a. unter dem Werthe kaufen.

UNDERCATERER, ün-där-kāt-ūr-ūr; [von caterer] s. der Unterproviandmeister.

UNDERCHAMBERLAIN, ün-där-tshāme-lār-līn; [v. chamberlain] s. der Unterkammerherr — of the exchequer, ehem. ein Beamter der Schatzkammer.

UNDERCHANIER, ün-där-tshān-tār; [von chanter] s. der Subcantor.

UNDERCLERK, ün-där-klār-k; [v. clerk] s. der Unter-Schreiber.

UNDERCOOK, ün-där-kōōk; [v. cook] s. der Unterkoch.

To **UNDERCREST**, ün-där-krēst; [v. crest] v. a. an Schmuck erhöhen (ungebr.).

UNDERCROFT, ün-där-krōft; [v.croft] s. 1) das Gewölbe unter dem Chor oder der Kanzel. 2) der unterirdische Gang.

UNDERCURRENT, ün-där-kūr-rēnt; [von current] s. eine Strömung unter der Oberfläche des Wassers.

To **UNDERCUT**, ün-där-kūt; [v. cut] v. a. unterschneiden. Types undercut. (bei Schriftgießern) unterschrittene Buchstaben (die über ihren Regell hervorragen, überhängen z. B. f, ff, j etc.).

To **UNDERDO**, ün-där-dō; [v. to do] v. a. 1) zu wenig thun. 2) nicht genug thun. Fig. Meat underdone. Fleisch, das nicht gar ist.

UNDERFACTION, ün-där-fāk-shūn; [von faction] s. die Unterpartei, Nebenpartei.

To **UNDERFEEL**, ün-där-fēel; [v. to feel] v. a. einen ausforschen, ihm auf den Zahn fühlen.

UNDERFELLOW, ün-där-fēl-lō; [v. fellow] s. 1) der gemeine Kerl. 2) der Untergeordnete, Handlanger.

UNDERFIEND, ün-där-fēnd; [v. fiend] s. der unterirdische Geist, Höllengeist.

UNDERFILLING, ün-där-fil-līng; [von to fill] s. der Unterbau, die Grundlage eines Gebäudes.

† To **UNDERFONG**, ün-där-fōng; [zu fangen] v. a. in die Hand nehmen.

UNDERFOOT, ün-där-fāt; [v. foot] I. adv. 1) unter dem Fuße. 2) (Seezpr.) sagt man von einem Anker, der gerade unter dem Schiffe liegt.

II. adj. gering, schlecht, verworfen.

To **UNDERFREIGHT**, ün-där-frāte; [von freight] v. n. (Seezpr.) ein geheuertes Schiff wie der verheuern.

To **UNDERFURNISH**, ün-där-fūr-nish; [von to furnish] v. a. nicht hinlänglich versehen.

UNDER-GENERATION, ün-där-jēn-ēr-ā-shūn; [v. generation] s. die Erdbewohner (ungewöhnlich).

To **UNDERGIRD**, ün-där-gērd; [v. to gird] v. a. unten gürten.

UNDERGIRDLE, ün-där-gērdl; [v. girdle] s. der Untergürtel, Untergurt.

To **UNDERGO**, ün-där-gō; [v. to go] v. a. 1) leiden, ausstehen. — a punishment, eine Strafe leiden; Claudio undergoes my challenge, ich fordere Claudio heraus. 2) ertragen = aushalten, dulden. 3) tragen, auf sich nehmen, befigen (ungebr.). Their virtues etc., as infinite as man may undergo, ihre Tugenden etc., so zahllos

ein Mensch sie tragen mag; It raised in me an undergirding stomach es erweckte in mir eine unbiegsame Standhaftigkeit. 4) erleiden, erfahren (eine Veränderung etc.). 5) unternehmen, wagen (ungebr.).

UNDERGONE, ün-där-gōn; part. pass. von To *Undergo*.

UNDERGRADUATE, ün-där-grād-ā-āte; [v. graduate] s. der Nichtgraduirte.

UNDERGROUND, ün-där-grōnd; [von ground] s. 1) der unter der Erde befindliche Raum. — caverns, unterirdische Höhlen. 2) die Höhle, der Keller.

UNDERGROWTH, ün-där-grōth; [von growth] s. das Unterholz, der Unterwuchs, das Gebüsch.

UNDERHAND, ün-där-hānd; [v. hand] adj. u. adv. 1) unter der Hand, heimlich. — dealing, der heimliche Verkehr, versteckter Handel. 2) hinterlistig (zu Werke gehen etc.).

UNDERIYED, ün-dē-rīd; [v. to derive] adj. nicht abgeleitet (von einem Begriffe etc.).

UNDERKEEPER, ün-där-kēep-ūr; [von keeper] s. der Unteraufseher.

UNDERLABOURER, ün-där-lā-būr-ūr; [v. labourer] s. der Handlanger.

To **UNDERLAY**, ün-där-lā; [v. to lay] v. a. unterlegen a) (ein Stück Zeug etc.); b) (bei Buchdr., im Deckel an solchen Stellen, wo der Druck zu blaß erscheint, dünnes Papier hinlegen).

UNDERLAYER, ün-där-lā-ūr; s. die Unterlage.

UNDERLEAF, ün-där-lēf; [v. leaf] s. eine Art Aepfel (die man in Herefordshire zu Cyder verwendet).

UNDERLEATHER, ün-där-lēth-ūr; [von leather] s. das Unterleder (an einem Sporne etc.).

To **UNDERLET**, ün-där-lēt; [v. to let] v. a. unter dem Werthe verpachten, vermieten.

UNDERLIEUTENANT, ün-där-lēv-tēn-ānt; [v. lieutenant] s. der Unterlieutenant.

To **UNDERLINE**, ün-där-līn; [v. to line] v. a. unterstreichen. Fig. Though underlined with etc., obgleich durch etc. begünstigt.

UNDERLING, ün-där-līng; s. 1) der untergeordnete Gehülfe. 2) der abhängige oder unbedeutende Mensch, Schwächling.

UNDERMASTED, ün-där-mās-tēd; [v. mast] adj. (Seezpr.) zu niedrige Masten habend (von einem Schiffe).

UNDERMASTER, ün-där-mā-stār; [von master] s. der Unterlehrer.

UNDERMEAT, ün-där-mēte; [v. meat] s. das Wespereibrod.

UNDER-MILLSTONE, ün-där-mil-stōne; [v. mill u. stone] s. der untere Mühlstein, Bordenstein.

To **UNDERMINE**, ün-där-mīn; [v. mine] v. a. 1) unterminiren, untergraben (einen Felsen etc.). Fig. His disease undermines him, seine Krankheit zehrt ihn aus; He undermined the duchess, er stürzte die Herzogin durch heimliche Ränke ins Verderben. 2) durchhöhlen (einen Berg etc.).

UNDERMINER, ün-där-mī-nār; s. 1) der Unterminirer, Untergraber, Sprenggräber, Schanzgräber. 2) der heimliche Feind.

UNDERMOST, ün-där-mōst; [v. most] adj. unterste (dem Raume, Range etc. nach).

UNDERN, ün-dār-n; [Angels.] s. 1) die dritte Tagstunde, oder 9 Uhr. || 2) der Nachmittag.

UNDERNEATH, ün-där-nērū; [V. neith, welches nur Comparativ von neath zu seyn scheint] I. prp. = Under. — the yoke of tyranny, unter dem Joch der Tyrannei.

II. adv. unten (stehen etc.).

UNDEROFFICER, ün-där-ōf-īs-ār; [von officer] s. der Unterbeamte.

UNDEROGATORY, ün-dē-rōg-tār-ē; [v.

to derogate] adj. nicht vermindernb, nichts entziehend, nicht schmälernb, nicht nachtheilig.

UNDERPART, ün-där-pār; [v. part] s. 1) das Untertheil, Nebentheil, Beistück 2) die Nebenrolle, untergeordnete Rolle. 3) die Nebenhandlung, Zwischenhandlung.

UNDERPETTICOAT, ün-där-pēt-tē-kōte; [v. petticoat] s. der Unterrock.

To **UNDERPIN**, ün-där-pīn; [v. to pin] v. a. stützen, unterbauen.

UNDERPLOT, ün-där-plōt; [v. plot] s. 1) die Zwischenhandlung, Nebenhandlung, Episode. 2) der heimliche Anschlag.

To **UNDERPRAISE**, ün-där-prāze; [von to praise] v. a. nicht genug loben.

To **UNDERPRIZE**, ün-där-prīze; [v. to prize] v. a. zu gering anschlagen, weniger schätzen.

To **UNDERPROP**, ün-där-prōp; [v. to prop] v. a. unterstützen (das Haupt etc.).

UNDERPROPORTIONED, ün-där-prō-pōr-shānd; [v. proportion] adj. unverhältnismäßig.

UNDERPULLER, ün-där-pāl-lār; [v. puller] s. der untergeordnete Quäler. — in destruction, der Handlanger der Zerstörung.

To **UNDERRATE**, ün-där-rāte; [von to rate] v. a. zu gering anschlagen (ein Uebel etc.).

UNDERRATE, ün-där-rāte; s. der niedrige Anschlag, zu geringe Preis.

UNDERRENT, ün-där-rēnt; [v. rent] s. die Afterrente.

UNDERROOF, ün-där-rōōf; [v. roof] s. (in der Bauk.) V. *Kingpiece*.

To **UNDERRUN**, ün-där-rān; [v. to run] v. a. (Seezpr.) — the cable, unter das Ankertau holen (das große Boot vor dem Schiffe unter das Ankertau legen, so daß dieses über eine an dem Vor- oder Hinterrufen befindliche Rinne oder Scheibe fährt, und das Boot beim Ankertaue dann so weit nach dem Anker hinziehen als man kommen kann, um das Ankertau zu unterfuchen und zu reinigen); — a tackle, ein Tackel klar scheren, in Ordnung bringen.

† To **UNDERSAY**, ün-där-sā; [v. to say] v. a. dagegen sagen.

To **UNDERSCORE**, ün-där-skōre; [v. score] v. a. unterstreichen (einen Satz mit rother Tinte etc.).

UNDERSECRETARY, ün-där-sēk-kre-tā-rē; [v. secretary] s. der Untersekretär.

To **UNDERSSELL**, ün-där-sēl; [v. to sell] v. a. einen durch wohlfeileren Verkauf gleichsam aus dem Felde schlagen.

UNDERSERVANT, ün-där-sēr-vānt; [von servant] s. der Unterbediente; die Nebenmagd.

To **UNDERSET**, ün-där-sēt; [v. to set] v. a. unterstützen. Well underset with rich men, von reichen Leuten gut unterstützt.

UNDERSETTER, ün-där-sēt-tār; s. die Stütze, das Gestell.

UNDERSETTING, ün-där-sēt-tīng; s. die Unterlage, das Fußgestell.

UNDERSHERIFF, ün-där-shēr-īf; [v. sheriff] s. der Untersheriff.

UNDERSHERIFFRY, ün-där-shēr-īf-rē; s. das Amt eines Untersheriffs.

UNDERSHOT, ün-där-shōt; [v. shoot] adj. (die Schläge oder Stöße unterhalb kommend) unterschlächtig. An — wheel, ein unterschlächtiges Wasserrad (an welches das Wasser unterhalb stößt, und es so in Bewegung setzt).

UNDERSHRUB, ün-där-shrūb; [v. shrub] s. (Pflanzenk.) die Staude.

† **UNDERSKINKER**, ün-där-skīngk-ār; [v. skinker] s. der Unterkellner.

UNDERSONG, ün-där-sōng; [von song] s. der Chorus, Wiederholungsvers, Refrain.

UNDERSORT, ün-där-sōrt; [v. sort] s. die unterste Klasse. The — of people, das gemeine Volk, der Plebs.

To **UNDERSTAND**, ün-där-stānd; [aus ver-

stehen] *praet.* und *part. pass.* understood; ‡ understood. I. v. a. 1) verstehen *Syn.* V. To Conceive. a) (die Bedeutung eines Zeichens, bes. der Wörter einer Rede, erkennen). That is understood, das versteht sich; I have been given —, man hat mir zu verstehen gegeben; Understood the same of fish, verstehe dasselbe auch von den Fischen, wisse, daß die Fische dasselbe thun werden. *Fig.* War open or understood, offener oder heimlicher Krieg. b) (sich eine deutliche Vorstellung von etwas machen, besonders von dem Erkennen des Sinnes einer Rede, der Begriffe). Do you understand the meaning of these words? verstehen Sie die Bedeutung dieser Worte? Easy to be understood, leicht zu verstehen; He understands this trade very well, er versteht diesen Handel sehr gut; — the world, die Welt kennen; — a horse sich auf Pferde verstehen; — one's self sich kennen, sich zu leiten wissen. 2) gründlich einsehen, begreifen, fassen (die Natur eines Dinges). 3) erachten, dafür halten. I understand her the inferior, ich halte sie für die Untergeordnete. ‡ 4) für To stand under.

II. v. n. 1) den Gebrauch seiner Verstandeskräfte haben. I have given thee an understanding heart, ich habe dir ein verständiges Herz gegeben. 2) wissen. 3) vernehmen, hören. I understood of the evil Eliashib did (b. Schrift), ich hörte, daß es nicht gut war, was Eliashib gethan hatte.

UNDERSTANDABLE, *an-där-ständ'-ä-bl*, *adj.* verständlich.

UNDERSTANDER, *an-där-ständ'-är*, *s.* der Verstehende, Kenner.

UNDERSTANDING, *an-där-ständ'-ding*, I. *adj.* verständig, erfahren. An — man, ein einsichtsvoller Mann.

II. *s.* 1) der Verstand. I speak as my — instructs me, ich spreche, wie es mir mein Verstand eingibt; Understandings die Verstandeskräfte. 2) die Einsicht, Kenntniß. A man of —, ein einsichtsvoller Mann; An — of religion, eine Kenntniß der Religion. 3) das Verständniß, Vernehmen. To keep a good — together, in gutem Vernehmen mit einander leben.

UNDERSTANDINGLY, *an-där-ständ'-ding-lē*, *adv.* 1) verständlich, deutlich (reden e). 2) mit Verstand, mit Einsicht.

UNDERSTOOD, *an-där-stūd'*, *praet.* u. *part. pass.* von To Understand.

UNDERSTRAPPER, *an-där-strāp'-pār*, [v. strap] *s.* der Unterbediente, Handlanger, Beisgänger.

To UNDERTAKE, *an-där-tāke'*, [v. to take] *praet.* undertook; *part. pass.* undertaken. I. v. a. 1) unternehmen (eine Arbeit e). — an unequal war, sich in einen ungleichen Krieg einlassen. 2) (über sich, auf sich nehmen, übernehmen. I have undertaken it, ich habe es übernommen, mich damit befaßt; — an employment, eine Stelle annehmen; Sir Nikolas Vaux, who undertakes you to your end, Sir Nikolaus Baur, der euch zum Tode führt. 3) einen angreifen, sich mit ihm einlassen.

II. v. n. 1) wagen. 2) sich einlassen. O Lord, I am oppressed, undertake for me (b. Schrift), o Herr, ich leide Noth, lindere mir's. 3) sich verbürgen. — for any one, für einen gut sagen, gut sprechen.

UNDERTAKEN, *an-där-tākn*, *part. pass.* von To Undertake.

UNDERTAKER, *an-där-tā-kūr*, *s.* 1) der Unternehmer. 2) der Uebernehmer, Besorger. *Fig.* Let me be his —, ich will für ihn bürgen; ich will ihn schon auf mich nehmen. 3) ehemals ein Unterbedienter der königlichen Proviantmeister, welche Lebensmittel aufbrachten und sehr verhaßt waren, daher überhaupt, der Röniglichgefinnte. 4) der Leichenbesorger.

UNDERTAKING, *an-där-tā-kīng*, *s.* das Unternehmen.

UNDERTEETH, *an-där-tēeth*, [v. tooth] *s.* pl. die Unterzähne.

UNDERTENANT, *an-där-tēn'-ānt*, [von tenant] *s.* der Unterpächter, Ackerlehnhaber, Auftermiethmann.

UNDERTIME, *an-där-tīme*, [v. time] *s.* der Nachmittag, Abend.

UNDERTOOK, *an-där-tōdk'*, *praet.* von To Undertake.

UNDERTREASURER, *an-där-trēzh'-ū-rūr*, [v. treasurer] *s.* der Unterschatzmeister.

UNDervaluation, *an-där-vāl'-ū-ā-shūn*, [v. to value] *s.* die Geringschätzung, Schätzung unter dem Werthe.

UNDervalue, *an-där-vāl'-ū*, *s.* der geringe Preis, die Schätzung unter dem Werthe. This is no — at all to you, dieses sezt Sie gar nicht herab, bringt Ihnen keine Unehre.

To UNDervalue, v. a. 1) unter dem Werthe schätzen, nicht hoch genug schätzen. Her name is Portia, nothing undervalued to Cato's daughter, ihr Name ist Portia, minder nicht an Werth als Cato's Tochter; 'Tis a great undervaluing to him, dies ist weit unter ihm. 2, herabsetzen (ein Gedicht e).

UNDervaluer, *an-där-vāl'-ū-ūr*, *s.* der, welcher etwas geringschätzt.

UNDervalument, *an-där-vāl'-ū-mēnt*, V. Undervaluation.

To UNDerveave, *an-där-wēve'*, [v. to weave] v. a. unterweben, einweben, einflechten.

UNDerwent, *an-där-wēnt'*, *praet.* von To Undergo.

UNDerwood, *an-där-wūd*, [v. wood] *s.* das Unterholz, Gestripp, niedere Gesträuch.

UNDerwork, *an-där-würk*, [v. work] *s.* die geringe Arbeit, das niedere Geschäft.

To UNDerwork, *an-där-würk'*, *praet.* u. *part. pass.* underworked od. underwrought. v. a. 1) schlecht arbeiten. 2) zu wohlfeil arbeiten. 3) untergraben, zu stürzen suchen.

UNDerworkman, *an-där-würk'-mān*, *s.* der Unterarbeiter, Handlanger.

UNDerwoven, *an-där-wō'-vn*, *part. pass.* von To Underweave.

To UNDerwrite, *an-där-rīte'*, [v. to write] *praet.* underwrote; *part. pass.* underwritten. v. a. 1) unterschreiben. I the underwritten declare e, ich Unterfertigter erkläre e. 2) durch Unterzeichnung versichern, assuren.

UNDerwriter, *an-där-rī-tār*, *s.* der Unterserschreibende; Asscurant.

UNDerwritten, *an-där-rīt'-tn*, *part. pass.* v. To Underwrite.

UNDerwrote, *an-där-rōte'*, *praet.* v. To Underwrite.

UNDerwrought, *an-där-rāwt'*, *praet.* u. *part. pass.* v. To Underwork.

UNDercribed, *an-dē-skribd'*, [von to describe] *adj.* unbeschrieben (von einem Gebrauche e).

UNDercried, *an-dē-skride'*, [v. to descry] *adj.* unerspäht, unentdeckt.

UNDererved, *an-dē-zērvd'*, [v. to deserve] *adj.* unverbient (von einer Ehre, einem Vorwurfe e).

UNDerervedly, *an-dē-zērvēd-lē*, *adv.* unverbient.

UNDerervedness, *an-dē-zērvēd-nēs*, *s.* die Verdienstlosigkeit, Unwürdigkeit.

UNDererver, *an-dē-zērvār*, *s.* der Verdienstlose, Mann ohne Verdienst.

UNDererving, *an-dē-zērvīng*, *adj.* 1) kein Verdienst habend. The —, der Unwürdige. 2) nicht verdienend. This son — of destruction, dieser Sohn, der nicht verdiente vernichtet zu werden.

UNDerervingly, *an-dē-zērvīng-lē*, *adv.*

nicht verdienend. — poor, arm, ohne es verdient zu haben.

UNDerervingness, *an-dē-zērvīng-nēs*, *s.* der Zustand, da man etwas nicht verdient hat.

UNDerigned, *an-dē-sīnd'*, [v. design] *adj.* absichtslos, unvorsätzlich.

UNDerignedly, *an-dē-sīnēd-lē*, *adv.* absichtslos, unvorsätzlich.

UNDerignedness, *an-dē-sīnēd-nēs*, *s.* die Unvorsichtigkeit, Zufälligkeit.

UNDesigning, *an-dē-sī-nīng*, *adj.* 1) planlos, absichtslos. 2) arglos, aufrichtig, ehrlich.

UNDesirable, *an-dē-zī-rā-bl*, [von to desire] *adj.* nicht wünschenswerth, unannehmlich.

UNDesired, *an-dē-zīrd'*, *adj.* unerwünscht, nicht verlangt, unerbeten.

UNDesiring, *an-dē-zī-rīng*, *adj.* keinen Wunsch habend. To look on wealth with — eyes, mit gleichgültigen Augen auf Reichthum blicken.

UNDespairing, *an-dē-spā-rīng*, [von despair] *adj.* nicht verzweifelnd.

UNDestroyable, *an-dē-strōē-ā-bl*, [von to destroy] *adj.* unzerstörbar (ungebr.).

UNDestroyed, *an-dē-strōēd'*, *adj.* unzerstört.

UNDetected, *an-dē-tēk'-tēd*, [von to detect] *adj.* unentdeckt.

UNDeterminable, *an-dē-tēr'-mīn-ā-bl*, [v. to determine] *adj.* V. Indeterminable.

UNDeterminate, *an-dē-tēr'-mīn-āt*, *adj.* V. Indeterminate.

UNDeterminateness, *an-dē-tēr'-mīn-āt-nēs*,

UNDetermination, *an-dē-tēr'-mīn-ā-shūn*,

V. Indetermination.

UNDetermined, *an-dē-tēr'-mīnd*, V. Indetermined.

UNDetesting, *an-dē-tēs'-tīng*, [v. detest] *adj.* nicht verabscheuend.

UNDeviating, *an-dē-vē-ā-tīng*, [v. deviate] *adj.* 1) nicht abweichend (von der Sonne e). 2) nicht irrend, gerade.

UNDevoted, *an-dē-vō-tēd*, [von devote] *adj.* nicht ergeben. — to the church, der Kirche nicht zugethan.

UNDevout, *an-dē-vōūt'*, [v. devout] *adj.* nicht andächtig.

UNDevoutly, *an-dē-vōūt-lē*, *adv.* ohne Andacht.

UNDiaphanous, *an-di-āf'-fā-nūs*, [αδιαφανής] *adj.* undurchsichtig.

UNDID, *an-dīd'*, *praet.* von To Undo.

UNDIED, *an-dīde'*, [von to dye] *adj.* ungefärbt.

UNDIGESTED, *an-dē-jēs'-tēd*, [v. to digest] *adj.* unverdaut. *Fig.* Within my — mind, in meinem verworrenen Sinne.

UNDIGESTIBLE, *an-dē-jēs'-tē-bl*, *adj.* unverdaulich.

To UNDIGHT, *an-dīte'*, [v. to dight] *praet.* u. *part. pass.* undight. v. a. abnehmen, abbinden. Now loose about her shoulders hung undight, hingen nun aufgebunden lose um ihre Schultern.

UNDILIGENT, *an-dīl'-ē-jēnt*, [v. diligent] *adj.* nicht fleißig, nachlässig.

UNDIMINISHABLE, *an-dē-mīn'-īsh-ā-bl*, [v. to diminish] *adj.* nicht vermindert.

UNDIMINISHED, *an-dē-mīn'-īsh-t*, *adj.* nicht vermindert. With — rays, mit vollen Strahlen.

UNDINTED, *an-dīnt'-ēd*, [v. to dint] *adj.* unverletzt.

UNDIPPED, *an-dīpt'*, [v. to dip] *adj.* nicht eingetaucht (von einer Ferse e).

UNDIRECTED, ʌn-dē-rēk-tēd, [v. to direct] *adj.* nicht geleitet (von einem Stuge ꝑ). *Unruled and — of any*, von niemanden geregelt und geleitet; — letters, nicht überschriebene Briefe, Briefe ohne Adresse.

UNDISCERNED, ʌn-diz-zērnd, [v. to discern] *adj.* unbemerkt.

UNDISCERNEDLY, ʌn-diz-zēr-nēd-lē, *adv.* unbemerkt.

UNDISCERNIBLE, ʌn-diz-zēr-nē-bl, *adj.* V. *Indiscernible*.

UNDISCERNIBLY, ʌn-diz-zēr-nē-blē, *adv.* unmerklich, unsichtbar.

UNDISCERNING, ʌn-diz-zēr-nīng, *adj.* nicht gehörig unterscheidend. *And — scatters crowns and chains*, und streuet Kronen und Ketten bachtlos umher; *But of foreign transactions, he was entirely — and ignorant*, aber in Betreff auswärtiger Verhandlungen, war er vollkommen kurzichtig und unwissend.

UNDISCHARGEABLE, ʌn-dis-tshārje-ā-bl, [v. discharge] *adj.* nicht entlassbar.

UNDISCHARGED, ʌn-dis-tshārjed, *adj.* 1) nicht entladen, nicht ausgeladen. 2) nicht losgebrannt. 3) nicht aufgehoben. 4) unbezahlt.

UNDISCIPLINED, ʌn-dis-sīp-plīnd, [von discipline] *adj.* 1) nicht an Zucht und Ordnung gewöhnt. *An — militia*, einzuchtloser Heerbann. 2) ungeübt, nicht unterwiesen.

To UNDISCLOSE, ʌn-dis-klōze, [v. to disclose] *v. a.* nicht entfalten, nicht enthüllen.

UNDISCORDING, ʌn-dis-kōr-dīng, [v. to discord] *adj.* einstimmig, harmonisch.

UNDISCOVERABLE, ʌn-dis-kāv-ār-ā-bl, [v. to discover] *adj.* unentdeckbar.

UNDISCOVERED, ʌn-dis-kāv-ārd, *adj.* unentdeckt.

UNDISCREET, ʌn-dis-kreēt, V. *Indiscreet*.

UNDISCREETLY, ʌn-dis-kreēt-lē, V. *Indiscreetly*.

UNDISGRACED, ʌn-dis-grāst, [von to disgrace] *adj.* 1) nicht in Ungnade gefallen. 2) nicht verunziert.

UNDISGUISED, ʌn-diz-gylzd, [v. to disguise] *adj.* nicht verkleidet oder verummt; *Fig.* unverstellt.

UNDISHONOURED, ʌn-diz-ōn-ārd, [von honour] *adj.* unentehrt.

UNDISMAYED, ʌn-diz-māde, [v. to dismay] *adj.* unerschrocken, unverzagt.

UNDISOBLIGING, ʌn-dis-ō-blī-jīng, [von to oblige] *adj.* nicht ungeschällig, nicht unartig.

UNDISPERSED, ʌn-dis-pērst, [v. to disperse] *adj.* nicht zerstreut.

UNDISPOSED, ʌn-diz-pōzd, [v. to dispose] *adj.* nicht erteilt. *The employments were left undisposed of*, die Stellen wurden nicht vergeben.

UNDISPROVEABLE, ʌn-dis-prōdv-ā-bl, [v. proof] *adj.* unwiderlegbar.

UNDISPROVED, ʌn-dis-prōdv, *adj.* nicht widerlegt.

UNDISPUTABLE, ʌn-dis-pū-tā-bl, [v. dispute] *adj.* unstreitig, unbestreitbar.

UNDISPUTED, ʌn-dis-pū-tēd, *adj.* unbestritten.

UNDISSECTED, ʌn-dis-sēk-tēd, [v. to dissect] *adj.* unzerschnitten.

UNDISSEMBLED, ʌn-dis-sēm-bl, [von to dissemble] *adj.* unverstellt. *With eager appetite and hunger —*, mit lebhafter Gelflust und ungeheucheltem Hunger; *Whose — and unlimited veneration for ꝑ*, dessen aufrichtige und unbezgrenzte Verehrung für ꝑ.

UNDISSIPATED, ʌn-dis-sē-pā-tēd, [von to dissipate] *adj.* ungersireut, nicht durchgebracht.

UNDISSOLVABLE, ʌn-diz-zōl-vā-bl, [von to dissolve] *adj.* 1) nicht schmelzbar. 2) unaufslöslieh.

UNDISSOLVED, ʌn-diz-zōlv, *adj.* nicht geschmolzen.

UNDISSOLVING, ʌn-diz-zōl-vīng, *adj.* nicht schmelzend, nicht zergehend.

UNDISTAINED, ʌn-dis-tāned, [von to stain] *adj.* unbefleckt.

UNDISTEMPERED, ʌn-dis-tēm-pārd, [von distemper] *adj.* 1) nicht unpaß, nicht unwohl. 2) nicht leidenschaftlich, ungerrüttet.

UNDISTINGUISHABLE, ʌn-dis-tīng-gwīsh-ā-bl, [v. to distinguish] *adj.* 1) nicht deutlich gesehen werden könnend, nicht unterscheidbar, undeutlich. 2) nicht unterscheidbar (von Begriffen ꝑ).

UNDISTINGUISHABLY, ʌn-dis-tīng-gwīsh-ā-blē, *adv.* ohne Unterschied.

UNDISTINGUISHED, ʌn-dis-tīng-gwīsh, *adj.* 1) nicht unterschieden. *a)* (nicht vor andern Dingen ausgezeichnet oder bemerkt gemacht). *Of that — duration*, von jener nicht zu unterscheidenden Dauer. *β)* (= nur undeutlich gesehen werden könnend). *'Tis — light*, es ist ein undeutlich Licht; *Wrinkles — pass*, Runzeln gehen unbemerkt vorüber. 2) nicht vor andern kenntlich gemacht, nicht ausgezeichnet. 3) nicht abgesondert, keinen Zwischenraum habend. *Oh — space of woman's will*, o steter Wechsel weiblicher Gemüther.

UNDISTINGUISHING, ʌn-dis-tīng-gwīsh-īng, *adj.* nicht unterscheidend. — *complaisance*, eine Gefälligkeit, die keinen Unterschied macht; *The — distribution of good and evil*, die rücksichtslose Vertheilung von Gutem und Bösem.

UNDISTORTED, ʌn-dis-tōr-tēd, [v. to distort] *adj.* nicht verkehrt oder verdreht.

UNDISTRACTED, ʌn-dis-trākt-tēd, [v. to distract] *adj.* nicht zerstreut, ungestört.

UNDISTRACTEDLY, ʌn-dis-trākt-tēd-lē, *adv.* ohne Zerstreuung, ungestört.

UNDISTRACTEDNESS, ʌn-dis-trākt-tēd-nēs, *s.* die Ungeörttheit, Unzerstreuung. *The — of thoughts*, das ruhige Denken.

UNDISTURBED, ʌn-dis-tūrbd, [v. to disturb] *adj.* 1) ungestört (von einem Vergnügen ꝑ). — *with noise*, vom Lärme nicht gestört. 2) nicht bewegt. *The — and silent waters*, die ruhigen und stillen Gewässer. *Fig.* *To be — in danger*, in Gefahren ruhig oder unerschüttert bleiben.

UNDISTURBEDLY, ʌn-dis-tūrbd-lē, *adv.* ruhig, gelassen.

UNDISTURBEDNESS, ʌn-dis-tūrbd-nēs, *s.* die Ruhe, Gelassenheit.

UNDIVERTED, ʌn-dē-vēr-tēd, [v. to divert] *adj.* nicht unterhalten. *The reader may not be — with ꝑ*, der Leser dürfte einige Unterhaltung an ꝑ finden.

UNDIVIDABLE, ʌn-dē-vī-dā-bl, [von to divide] *adj.* untheilbar.

UNDIVIDED, ʌn-dē-vī-dēd, *adj.* ungetheilt, ganz (von der Zuneigung ꝑ).

UNDIVIDEDLY, ʌn-dē-vī-dēd-lē, *adv.* unzertrennlich.

UNDIVORCED, ʌn-dē-vōrst, [v. to divorce] *adj.* nicht geschieden, nicht getrennt.

UNDIVULGED, ʌn-dē-vūlj, [v. to divulge] *adj.* nicht bekannt gemacht, geheim.

To UNDO, ʌn-dō, [v. to do] *praet.* undid; *part. pass.* undone. *v. a.* 1) was zu öffnen ist, trennen. *Undo the knot*, löst den Knoten auf; — *folds, plaits*, Falten aufmachen, auffalten; — *an engine*, eine Maschine zerlegen, aus einander nehmen; *The undoing of a boar*, (Jägerspr.) das Aufbrechen (Ausweiden) eines wilden Schweines. *Fig.* — *a match*, eine Heirath rückgängig machen; — *a fault*, einen Fehler wieder gut, ungeschehen machen; *To leave a thing undone*, etwas unvollendet lassen. 2) zerstören. *Fig.* *He undid you*, er war euer Verderben, er hat euch zu Grunde gerichtet; *You are undone*, ihr seid verloren, es ist aus mit euch.

UNDOER, ʌn-dō-ār, *s.* der Vernichter, Zerstörer.

UNDOING, ʌn-dō-īng, I. *adj.* verderblich. II. *s.* das Verderben, der Untergang, das Unglück.

UNDONE, ʌn-dūn, *part. pass.* v. *To Undo*.

UNDOUBTED, ʌn-dōd-tēd, [v. to doubt] *adj.* unbezweifelt. *An — proof*, ein unstreitiger Beweis.

UNDOUBTEDLY, ʌn-dōd-tēd-lē, *adv.* ohne Zweifel, ganz gewiß, zuverlässig, sicher, unstreitig.

UNDOUBTFUL, ʌn-dōd-tūf, *adj.* unzweifelhaft, zuverlässig.

UNDOUBTING, ʌn-dōd-tīng, *adj.* zweifelstfrei, zuversichtlich (vom Glauben ꝑ).

UNDRAINABLE, ʌn-drānē-ā-bl, [von to drain] *adj.* nicht ausgetrocknet werden könnend; *Fig.* unversiegbar, unerschöpflich.

To UNDRAW, ʌn-drāw, [v. to draw] *v. a.* wegziehen. *Undraw the curtains*, ziehet die Vorhänge auf.

UNDRAWN, ʌn-drāwn, *adj.* nicht weggezogen, nicht gezogen.

UNDREADED, ʌn-drēd-tēd, [v. to dread] *adj.* ungefürchtet.

UNDREAMED, ʌn-drēm, [v. to dream] *adj.* nicht geträumt. *To — shores*, zu Küsten, an die man nicht gedacht.

UNDRESS, ʌn-drēs, *s.* die Hauskleidung, das Nachtkleid, der Schlafrock. *To be in an —*, im Negligee seyn.

To UNdress, ʌn-drēs, [v. to dress] *v. a.* 1) entkleiden, auskleiden, ausziehen. 2) des Schmuckes entledigen, berauben. 3) aufbinden (eine Wunde — die Bandage davon nehmen).

UNDRESSED, ʌn-drēst, *adj.* 1) nicht geordnet. 2) nicht zubereitet. — *leather*, ungegerbtes Leder.

UNDREST, ʌn-drēst, V. *Undressed*.

UNDRIED, ʌn-dride, [von to dry] *adj.* ungetrocknet, ungedorrt.

UNDRIVEN, ʌn-drīv-vn, [v. to drive] *adj.* ungetrieben, unbeweglich.

UNDROOPING, ʌn-drōp-īng, [v. to droop] *adj.* nicht verzweifeln.

UNDROSSY, ʌn-drōs-sē, [von dross] *adj.* schlackenfrei, rein, geläutert.

UNDROWNED, ʌn-drōnd, [von to drown] *adj.* nicht ertrunken.

UNDUBITABLE, ʌn-dū-bē-tā-bl, [v. dubitable] *adj.* nicht zweifelhaft, gewiß.

UNDUE, ʌn-dū, [v. due] *adj.* 1) ungebührlich. *An — hour*, eine ungebührliche Stunde; *An — proceeding*, ein unrechtes Verfahren. 2) pflichtwidrig.

UNDUENESS, ʌn-dū-nēs, *s.* 1) das Unrecht. 2) die Ungebühr. 3) die Pflichtwidrigkeit.

UNDULARY, ʌn-jū-lā-rē, [vom lat. unda] *adj.* wellenförmig sich bewegend, wallend.

To UNDULATE, ʌn-jū-lā-te, [lat. undulo] I. *v. n.* sich wellenförmig bewegen, wallen.

II. *v. a.* in wellenförmige Bewegung setzen, bringen.

UNDULATE, **UNDULATED**, ʌn-jū-lā-tēd, } *adj.* wellenförmig (von Blättern).

UNDULATION, ʌn-jū-lā-shūn, *s.* 1) die wellenförmige Bewegung (der Luft ꝑ). *The undulations of light*, das Wogen oder Flammen, die wogende Bewegung des Lichts. 2) die Bewegung, Schwingung. 3) (bei Wundärzten) das Schwappern, Schwabbeln (welches man z. B. bei Berührung eines Geschwürs fühlt). 4) die wellenförmige Gestalt.

UNDULATORY, ʌn-jū-lā-tō-rē, V. *Undulatory*.

To UNDULL, ʌn-dūl, [v. to dull] *v. a.* der Schwerfälligkeit berauben, läutern.

UNDULY, ʌn-dū-lē, [von duly] *adv.* ungebührlich.

UNDUPED, ʌn-dū-ped, [von dupe] *adj.* ungeprellt, unbetrogen.

To UNDUST, ʌn-dūst, [v. dust] *v. a.* abstäuben, reinigen.

UNDUTEOUS, ʌn-dū-tē-ūs, } [von duty]

UNDUTIFUL, ʌn-dū-tē-fūl, } *adj.* ungehorsam, unehrerbietig.

UNDUTIFULLY, ʌn-dū-tē-fūl-lē, *adv.* ungehorsam, unehrerbietig.

UNDUTIFULNESS, ʌn-dū-tē-fūl-nēs, *s.* der Ungehorsam, die Unehrerbietigkeit.

UNDYING, ʌn-dī-ŋg, [v. to die] *adj.* unvergänglich.

UNEARED, ʌn-ērd, [v. to ear] *adj.* unangebaut.

UNEARNED, ʌn-ērd, [von to earn] *adj.* nicht durch Arbeit oder Verdienst erworben, nicht errungen. — luck, unverdientes Glück.

To UNEARTH, ʌn-ērth, [v. to earth] *v. a.* aus dem Loche treiben, ausgraben (einen Dachs *u.*).

UNEARTHED, ʌn-ērth, *adj.* aus dem Loche getrieben.

UNEARTHLY, ʌn-ērth-lē, *adj.* nicht irdisch.

UNEASILY, ʌn-ē-zē-lē, [v. ease] *adv.* ungemächlich, unbequem.

UNEASINESS, ʌn-ē-zē-nēs, *s.* die Unruhe, unangenehme Empfindung, Ungemächlichkeit.

The — of want, das Unbehagliche des Mangels; This libel gave him —, diese Schmähchrift machte ihm Kummer; To give any one —, einem Beschwerde verursachen; If we bear the uneasinesses that befall us here with constancy, wenn wir das Ungemach, das uns hier befällt, mit Standhaftigkeit ertragen.

UNEASY, ʌn-ē-zē, *adj.* 1) unbequem, ungemächlich, unbehaglich. An — garment, ein unbequemes Kleid; The staircase is very —, die Stiege ist sehr unbequem. 2) *Fig.* a) unruhig. — lies the head that wears a crown, unruhig liegt das Haupt, welches eine Krone trägt; An — mind, ein verstört' Gemüth; An — man, ein unruhiger Kopf. b) gezwungen, steif (von der Unterhaltung). *Fig.* Life is — to me, das Leben ist mir zur Last; — rules, lästige Regeln; He will be very — under these restraints, diese Einschränkungen werden ihm sehr lästig fallen; A sour nature makes him — to those who approach him, er mißfällt allen, die sich ihm nähern, durch sein mürrisches Wesen. c) schwer (von einer Erklärung *u.*); ungebr.).

UNEATEN, ʌn-ē-tēn, [von to eat] *adj.* ungegessen, unverzehrt.

UNEATH, ʌn-ēth, [von eath] *adv.* nicht leicht, schwer.

UNECLIPSED, ʌn-ē-klīpst, [von to eclipse] *adj.* nicht verbunkelt.

UNEDIFIED, ʌn-ēd-ē-fīde, [von to edify] *adj.* unerbaut.

UNEDIFYING, ʌn-ēd-ē-fī-ŋg, *adj.* unerbaulich.

UNEDUCATE, ʌn-ēd-ū-kāte, } [von to educate]

UNEDUCATED, ʌn-ēd-ū-kā-tēd, } *adj.* unerzogen. — persons, Leute ohne Erziehung.

UNEFFECTUAL, ʌn-ēf-fēkt-ūshū-āl, [von effectual] *adj.* unwirksam.

UNELECTED, ʌn-ē-lēkt-tēd, [von to elect] *adj.* unerwählt.

UNELIGIBLE, ʌn-ēl-ē-jē-bl, *adj.* nicht wählbar. 'Tis hard to determine which is most —, es ist schwer zu entscheiden, welches man am wenigsten vorziehen soll.

UNELOQUENT, ʌn-ēl-ō-kwēnt, [v. eloquent] *adj.* unberedt.

UNEMBARRASSED, ʌn-ēm-bār-rāst, [v. to embarrass] *adj.* nicht verlegen.

UNEMPLOYED, ʌn-ēm-plōid, [v. to employ] *adj.* 1) unbeschäftigt, müßig. 2) nicht gebraucht.

UNEMPTYABLE, ʌn-ēmp-tē-ā-bl, [von empty] *adj.* unerfüllbar.

UNENCHANTED, ʌn-ēn-tshān-tēd, [v. to enchant] *adj.* nicht bezaubert werden können.

UNENDEARED, ʌn-ēn-dērd, [v. to endear] *adj.* nicht beliebt.

UNENDOWED, ʌn-ēn-dōd, [v. to endow] *adj.* nicht begabt.

UNENGAGED, ʌn-ēn-gājd, [v. to engage] *adj.* 1) nicht verpfändet. 2) nicht verpflichtet. 3) unbeschäftigt.

UNENJOYED, ʌn-ēn-jōid, [v. to enjoy] *adj.* ungenossen, unbefessen.

UNENJOYING, ʌn-ēn-jōē-ŋg, *adj.* nicht genießend.

UNENLARGED, ʌn-ēn-lārjed, [v. to enlarge] *adj.* enge (vom Gemüth *u.*).

UNENLIGHTENED, ʌn-ēn-lī-tēd, [v. to enlighten] *adj.* unerleuchtet, unaufgeklärt.

UNENSLAVED, ʌn-ēn-slāvd, [v. to enslave] *adj.* nicht unterjocht, unabhängig.

To UNENTANGLE, ʌn-ēn-tāng-gl, [v. to entangle] *v. a.* aus der Verlegenheit ziehen oder reißen.

UNENTERTAINING, ʌn-ēn-tēr-tā-ŋg, [v. to entertain] *adj.* nicht unterhaltend.

UNENTERTAININGNESS, ʌn-ēn-tēr-tā-ŋg-nēs, *s.* der Mangel an Unterhaltung, die Langweiligkeit.

UNENTHRALLED, ʌn-ēn-thrāwd, [von to enthrall] *adj.* nicht unterjocht.

UNENTOMBED, ʌn-ēn-tōmd, [v. to entomb] *adj.* unbegraben, beerdigt.

UNENVIED, ʌn-ēn-vīd, [v. to envy] *adj.* unbeneidet.

UNEQUABLE, ʌn-ē-kwā-bl, [v. das Folgende] *adj.* ungleich, verschieden.

UNEQUAL, ʌn-ē-kwāl, [von equal] *adj.* ungleich. a) (nicht einerlei Wesen und Beschaffenheit habend). Legs of an — size, Schenkel von ungleicher Größe; — numbers, ungleiche Zahlen; — arms, ungleiche Waffen; — combat, ein ungleicher Kampf; Among unequals, zwischen Leuten von ungleichem Stande. *Fig.* My lot is — to my vast desires, mein Schicksal steht in keinem Verhältnisse mit meinen ungeheuren Wünschen; He was — to the imperial dignity, er war der kaiserlichen Würde nicht gewachsen; Conditions of — peace, Bedingungen eines partiellen Friedens; You are — to me, ihr seid unbillig, ungerecht gegen mich. β) *Fig.* — unregelmäßig (vom Pulse *u.*).

UNEQUALABLE, ʌn-ē-kwāl-ā-bl, *adj.* unvergleichbar.

UNEQUALITY, ʌn-ē-kwāl-ē-tē, *s.* die Ungleichheit.

UNEQUALLED, ʌn-ē-kwāl-d, *adj.* unvergleichlich.

UNEQUALLY, ʌn-ē-kwāl-ē, *adv.* 1) ungleich. 2) *Fig.* unbillig.

UNEQUALNESS, ʌn-ē-kwāl-nēs, *v. Un-equality.*

UNEQUITABLE, ʌn-ēk-kwē-tā-bl, [von equitable] *adj.* unbillig, partiell.

UNEQUIVOCAL, ʌn-ē-kwīv-ō-kāl, [v. equivocal] *adj.* unzweideutig.

UNERECTED, ʌn-ē-rēkt-tēd, [v. to erect] *adj.* nicht errichtet oder aufgestellt.

UNERRABLE, ʌn-ēr-rā-bl, [v. to err] *adj.* untrüglich, unfehlbar.

UNERRABLENESS, ʌn-ēr-rā-bl-nēs, *s.* die Untrüglichkeit, Unfehlbarkeit.

UNERRING, ʌn-ēr-rīng, [lat. inerrans] *adj.* 1) nicht irrend. 2) gewiß, sicher. An — mark, ein unfehlbares oder untrügliches Zeichen.

UNERRINGLY, ʌn-ēr-rīng-lē, *adv.* sicher, unfehlbar.

UNESCHEWABLE, ʌn-ēs-tshōō-ā-bl, [v. to eschew] *adj.* unvermeidlich.

UNESPIED, ʌn-ē-spīde, [v. to espy] *adj.* unentdeckt.

UNESSAYED, ʌn-ēs-sāde, [v. to essay] *adj.* unversucht.

UNESSENTIAL, ʌn-ēs-sēn-shāl, [von essential] *adj.* unwesentlich. a) (kein Wesen, keine Wirklichkeit habend). b) (nicht zum Wesen eines Dinges gehörend, nicht zum Dasein und Bestehen desselben notwendig).

To UNESTABLISH, ʌn-ē-stāb-līsh, [v. to establish] *v. a.* auflösen (eine Regierung *u.*).

UNESTABLISHED, ʌn-ē-stāb-līsh, *adj.* nicht festgesetzt, nicht gegründet.

UNEVANGELICAL, ʌn-ēv-vān-jāl-ē-kāl, [v. evangelical] *adj.* nicht evangelisch.

UNEVEN, ʌn-ē-vn, [von even] *adj.* 1) ungleich = uneben. 2) ungleich (vom Verstand *u.*). *Fig.* An — temper, ein ungleicher, veränderlicher Charakter; An — style, eine ungleiche Schreibart.

UNEVENLY, ʌn-ē-vn-lē, *adv.* 1) uneben. 2) ungleich.

UNEVENNESS, ʌn-ē-vn-nēs, *s.* 1) die Unebenheit (eines Weges *u.*). *Fig.* The — of his reign, seine unruhige Regierung. 2) die Ungleichheit. *Fig.* — of temper, das auffahrende Wesen.

UNEVITABLE, ʌn-ēv-ē-tā-bl, *v. Inevitable.*

UNEXACTED, ʌn-ēg-zāk-tēd, [v. to exact] *adj.* nicht abgenötigt.

UNEXAGGERATED, ʌn-ēgz-ādjē-ē-rā-tēd, [v. to exaggerate] *adj.* nicht übertrieben.

UNEXAMINABLE, ʌn-ēgz-ām-ē-nā-bl, [v. das Folgende] *adj.* nicht untersucht oder geprüft werden können.

UNEXAMINED, ʌn-ēgz-zām-īnd, [von to examine] *adj.* ungeprüft, ununtersucht.

UNEXAMPLED, ʌn-ēgz-zām-īpld, [von to example] *adj.* beisspielloß, unerhört.

UNEXCEPTIONABLE, ʌn-ēk-sēp-shān-ā-bl, [v. exceptionable] *adj.* unverwerflich.

UNEXCEPTIONABLY, ʌn-ēk-sēp-shān-ā-blē, *adv.* unverwerflich.

UNEXCHANGED, ʌn-ēks-tshānjd, [von to exchange] *adj.* nicht ausgetauscht.

UNEXCISED, ʌn-ēk-sīzd, [v. to excise] *adj.* accisefrei, steuerfrei.

UNEXCOGITABLE, ʌn-ēks-kōdj-ē-tā-bl, [v. to excogitate] *adj.* unergründlich.

UNEXCUSABLE, ʌn-ēks-kū-zā-bl, *v. Inexcusable.*

UNEXECUTED, ʌn-ēk-sē-kū-tēd, [von to execute] *adj.* unausgeführt, unvollzogen.

UNEXEMPLIFIED, ʌn-ēgz-zēm-plē-fīde, [v. to exemplify] *adj.* nicht mit Beispielen belegt.

UNEXEMPT, ʌn-ēk-zēmp, [von exempt] *adj.* nicht frei, nicht ausgenommen.

UNEXERCISED, ʌn-ēk-sēr-sīzd, [v. to exercise] *adj.* ungeübt.

UNEXERTED, ʌn-ēgz-ēr-tēd, [von to exert] *adj.* unthätig.

UNEXHAUSTED, ʌn-ēkz-hāws-tēd, *v. Inexhausted.*

UNEXHIBITED, ʌn-ēgz-hīb-īt-ēd, [von to exhibit] *adj.* nicht gezeigt, nicht aufgewiesen.

UNEXISTENT, ʌn-ēgz-zīs-tēnt, [von existent] *adj.* nicht vorhanden.

UNEXPANDED, ʌn-ēks-pān-dēd, [v. to expand] *adj.* unentwickelt.

UNEXPECTED, ʌn-ēk-spēk-tēd, [von to expect] *adj.* unerwartet, unvermuthet (von einem Grunde *u.*).

UNEXPECTEDLY, ʌn-ēk-spēk-tēd-lē, *adv.* unerwartet.

UNEXPECTEDNESS, ʌn-ēk-spēk-tēd-nēs, *s.* das Unerwartete. The — of his appearance,

sein unvermuthetes oder unerwartetes Erschei-
nen.

UNEXPEDIENT, ün-eks-pé-dé-ént, [v. ex-
pedient] *adj.* unzutraglich, undienlich.

UNEXPENDED, ün-eks-pén-déd, [v. to ex-
pend] *adj.* nicht verwendet, nicht ausgegeben.

UNEXPENSIVE, ün-eks-pén-siv, *adj.* nicht
theuer. *Fig.* My life has not been — in voyaging
about. das Herumreisen hat mich in meinem
Leben viel gekostet.

UNEXPERIENCED, ün-eks-pé-ré-ént, [v.
experience] *V. Inexperienced.*

UNEXPERIENCEDNESS, ün-eks-pé-ré-
ént-nés, *s.* die Unerfahrenheit.

UNEXPERT, ün-eks-pért, [v. expert] *adj.*
unerfahren.

UNEXPERTLY, ün-eks-pért-lé, *adv.* un-
erfahren.

UNEXPERTNESS, ün-eks-pért-nés, *s.* die
Unerfahrenheit, Unkunde.

UNEXPLICABLE, ün-eks-plé-ká-bl, [von
explicable] *adj.* unerklärbar.

UNEXPLORED, ün-eks-plórd, [v. to ex-
plore] *adj.* 1) unerforscht. 2) unbekannt (von
Ländern *u.*).

UNEXPOSED, ün-eks-pózd, [v. to expose]
adj. unausgesetzt, nicht bloß gestellt.

UNEXPRESSIBLE, ün-eks-prés-sé-bl, [v.
to express] *V. Inexpressible.*

UNEXPRESSIBLY, ün-eks-prés-sé-blé, *adv.*
Inexpressibly.

UNEXPRESSIVE, ün-eks-prés-siv, *adj.* 1)
sich nicht aussprechen oder ausdrücken könnend.
2) unaussprechlich (ungebr.).

UNEXTENDED, ün-eks-tén-déd, [von to
extend] *adj.* nicht ausgedehnt oder ausgereckt.

UNEXTINGUISHABLE, ün-eks-ting-gwish-
á-bl, [v. to extinguish] *V. Inextinguishable.*

UNEXTINGUISHED, ün-eks-ting-gwish-
t, *adj.* 1) nicht ausgelöscht (von einem Feuer *u.*).
2) *Fig.* unauslöschlich. An — desire of doing
more, ein unaussprechlicher Wunsch, mehr zu
thun.

UNEXTIRPATED, ün-ék-stér-pá-téd, [v.
to extirpate] *adj.* nicht ausgerottet, unvertilgt.

UNEXTOLLED, ün-ék-stóld, [v. to extol]
adj. ungepriesen.

UNFADABLE, ün-fá-dá-bl, [v. to fade]
adj. unverwelklich.

UNFADED, ün-fá-déd, *adj.* unverwelkt.

UNFADING, ün-fá-ding, *adj.* unverwelklich.

UNFADINGNESS, ün-fá-ding-nés, *s.* die
Unverwelklichkeit.

UNFAILABLE, ün-fá-lá-bl, [v. to fail] *adj.*
unfehlbar.

UNFAILABLENESS, ün-fá-lá-bl-nés, *s.* die
Unfehlbarkeit.

UNFAILING, ün-fá-ling, *adj.* unfehlbar,
gewiß.

UNFAILINGNESS, ün-fá-ling-nés, *s.* die
Unfehlbarkeit.

UNFAINTING, ün-fánt-ing, [v. to faint] *adj.*
nicht sinkend, nicht ermüdend.

UNFAIR, ün-fáre, [v. fair] *adj.* 1) häßlich.
2) unredlich.

UNFAIRLY, ün-fáre-lé, *adv.* 1) häßlich,
widrig. 2) unredlich.

UNFAIRNESS, ün-fáre-nés, *s.* die Unredlich-
keit.

UNFAITHFUL, ün-fáth-fál, [v. faithful] *adj.*
1) untreu, treulos. 2) ungläubig.

UNFAITHFULLY, ün-fáth-fál-é, *adv.* 1)
untreu, treulos. 2) ungläubig.

UNFAITHFULNESS, ün-fáth-fál-nés, *s.*
1) die Treulosigkeit. 2) der Unglaube.

UNFALLOWED, ün-fál-lóde, [v. to fallow]
adj. nicht gebracht, nicht umgeackert.

UNFALSIFIED, ün-fál-sé-fide, [v. to falsify]
adj. unverfälscht.

UNFAMILIAR, ün-fá-míl-yár, [v. familiar]
adj. ungewöhnlich. Chaucer's — language,
Chaucers ungewöhnliche Sprache; The matters
seem dark, and —, die Gegenstände scheinen
dunkel und unbekannt.

UNFASHIONABLE, ün-fásh-ún-á-bl, [v.
fashionable] *adj.* unmodisch. An — language,
eine Sprache, die aus der Mode ist.

UNFASHIONABLENESS, ün-fásh-ún-á-bl-
nés, *s.* das Unmodische, die Abweichung von
der Mode.

UNFASHIONABLY, ün-fásh-ún-á-blé, *adv.*
1) unmodisch, aus der Mode. 2) unförmlich.

UNFASHIONED, ün-fásh-únd, *adj.* 1) un-
geformt, roh. 2) unförmlich.

UNFAST, ün-fást, [un-fest] *adj.* unsicher.

To UNFASTEN, ün-fás-sn, [v. to fasten]
v. a. losbinden, los machen, aufmachen.

UNFATHERED, ün-fá-thúrd, [v. to father]
adj. vaterlos.

UNFATHOMABLE, ün-fáth-ám-á-bl, [v.
to fathom] *adj.* 1) unergründbar (vom Meere *u.*).
An — depth, eine unergründliche Tiefe. *Fig.*
An — mystery, ein undurchdringliches Geheim-
niß. 2) *Fig.* unermesslich (von einer Zahl).

UNFATHOMABLY, ün-fáth-ám-á-blé, *adv.*
unergründlich.

UNFATHOMED, ün-fáth-ámd, *adj.* un-
ergründet.

UNFATIGUED, ün-fá-téégd, [v. to fatigue]
adj. unermüdet.

To UNFATTEN, ün-fát-tén, [v. to fatten] *v. a.*
— a bird, (in der Falkn.) den Falken abmagern
lassen.

UNFAVOURABLE, ün-fá-vúr-á-bl, [von fa-
vourable] *adj.* ungünstig. *a)* (Ungunst habend, zeis-
gend). An — report, ein ungünstiger Bericht.
β) (den Absichten nicht gemäß). It has been —
to literature, es war den Wissenschaften nicht
günstig.

UNFAVOURABLY, ün-fá-vúr-á-blé, *adv.*
ungünstig. *a)* (mit Ungunst). *β)* = widrig.

UNFEARED, ün-férd, [v. to fear] *adj.* 1) nicht
gefürchtet. 2) furchtlos.

UNFEASIBLE, ün-fé-zé-bl, [von feasible]
adj. unthulich.

UNFEATHERED, ün-férn-úrd, [v. to feather]
adj. ungefedert.

UNFEATURED, ün-fé-tshúrd, [v. featured]
adj. ungestalt, häßlich.

UNFED, ün-féd, [v. to feed] *adj.* ungesüttet.
A wolf —, ein hungriger Wolf.

UNFEED, ün-féed, [v. to feed] *adj.* unbezahlt,
unbelohnt.

UNFEELING, ün-féé-ling, [v. to feel] *adj.*
gefühllos, unempfindlich.

UNFEELINGLY, ün-féé-ling-lé, *adv.* ge-
fühllos, unempfindlich.

UNFEELINGNESS, ün-féé-ling-nés, *s.* die
Unempfindlichkeit, Herzerzigkeit.

UNFEIGNED, ün-fánd, [von to feign] *adj.*
ungeheuchelt, aufrichtig.

UNFEIGNEDLY, ün-fá-néd-lé, *adv.* ohne
Verstellung, aufrichtig.

UNFEIGNEDNESS, ün-fá-néd-nés, *s.* die
Aufrichtigkeit.

UNFELLOWED, ün-fél-lóde, [v. fellow]
adj. ungleich, nicht zusammen passend (von
einem Ehepaare).

UNFELT, ün-félt, [v. to feel] *adj.* nicht gefühlt,
unempfunden.

To UNFENCE, ün-fénse, [v. to fence] *v. a.*
des Zaunes, der Befriedigung berauben; *Fig.*
bloß stellen.

UNFENCED, ün-fénst, *adj.* 1) nicht umzäunt,
nicht eingehägt. 2) unbefestigt. *Fig.* Till —
desolation *u.* bis wehrlose Verheerung *u.*

UNFERMENTED, ün-fér-mént-éd, [von to
ferment] *adj.* ungegohren.

UNFERTILE, ün-fér-tíl, [v. fertile] *V. In-
fertile.*

To UNFETTER, ün-fét-túr, [v. to fetter] *v. a.*
entfesseln. *Fig.* The soul is not entirely un-
fettered from the body, die Seele ist von dem
Körper nicht völlig losgefettet; The unfettered
mind, der entfesselte Geist.

UNFIGURED, ün-fíg-yúrd, [v. to figure] *adj.*
keine belebte Wesen darstellend. In — paintings,
in Gemälden, welche leblose Gegenstände dar-
stellen.

UNFILIAL, ün-fíl-yál, [v. filial] *adj.* un-
kindlich.

UNFILLED, ün-fíld, [v. to fill] *adj.* 1) un-
gefüllt. 2) unbesezt, ledig.

UNFINISHED, ün-fín-ísht, [v. to finish]
adj. unbeendet, unvollendet.

UNFIRM, ün-férm, [v. firm] *adj.* 1) schwach.
2) schwankend (von den Sitten *u.*).

UNFIT, ün-fít, [von fit] *adj.* 1) unpassend,
unschicklich. That is a thing — to be spoken,
von dieser Sache läßt sich nicht gut reden. 2)
untauglich. — he was for any worldly thing,
er war für weltliche Dinge nicht geschaffen;
— for speculative studies, unfähig zu specula-
tivem Studium.

To UNFIT, *v. a.* untüchtig machen.

UNFITLY, ün-fít-lé, *adv.* untüchtig.

UNFITNESS, ün-fít-nés, *s.* 1) das Unpas-
sende, die Unschicklichkeit. 2) die Untüchtigkeit,
Untauglichkeit.

UNFITTING, ün-fít-ting, *adj.* unschicklich.
It is — a man, es ziemt einem Manne nicht.

To UNFIX, ün-fiks, [v. to fix] *v. a.* 1) los-
machen. Unfix bayonet! (Befehlsworte bei den
Soldaten, das Bajonnet von dem Gewehre los
zu machen, Bajonnet ab! *Fig.* Plucking — an
enemy *u.* pflückend einen Feind zum Wanken
zu bringen. 2) lösen (den Frost *u.*).

UNFIXED, ün-fíkt, *adj.* 1) unbefestigt,
lose. *Fig.* — in all, in Allem unentschlossen.
2) herumstreifend oder wandernd.

UNFIXEDNESS, ün-fík-séd-nés, *s.* der Zu-
stand, da etwas unbefestigt ist.

UNFLAGGING, ün-flág-ging, [von to flag]
adj. nicht erschlaffend.

UNFLATTERED, ün-flát-túrd, [v. to flatter]
adj. nicht geschmeichelt.

UNFLATTERING, ün-flát-túr-ing, *adj.* nicht
schmeichlerisch, aufrichtig.

UNFLEDGED, ün-flédjd, [v. to fledge] *adj.*
nicht flügge (von Vögeln). *Fig.* — actors, Neu-
linge von Schauspielern; In those — days was
my wife a girl, in jener unreifen Zeit war mein
Weib ein kleines Mädchen.

UNFLESHED, ün-flésht, [v. to flesh] *adj.*
nicht an Blut gewöhnt. *Fig.* Thy — valour,
deine ungeübte Tapferkeit.

UNFLOGGED, ün-flógd, [v. to flog] *adj.*
nicht gepeitscht.

UNFOILED, ün-fóld, [v. to foil] *adj.* un-
bezungen.

To UNFOLD, ün-fóld, [v. to fold] 1) aus-
einander machen. Unfold your napkin, legen Sie
Ihre Serviette aus einander; Unfold your arms,
öffnen Sie die Arme; Unfold your crystal doors,
öffnet eure kristallinen Thüren; (*Seesprache*)
— a sail, ein Segel los machen, losbin-
den; — the sails for one's departure, sich se-
gelfertig machen. *Fig.* Unfold to me why
you are heavy, entdeck mir die Ursache eurer
Niedergeschlagenheit; — a mystery, ein Ge-
heimniß erklären; Time shall unfold what *u.*
die Zeit wird enthüllen, was *u.*; — the works
of God, Gottes Werke offenbaren; Unfolding,
die Mittheilung, Nachricht. 2) aus den Händen
lassen. *Fig.* The unfolding star calls up the
shepherd, das aus der Hürde entlassene Ge-
stirn weckt den Schäfer.

UNFOLDER, ʔn-fɔl-dʊr, s. 1) einer, der entfaltet. 2) einer, der erklärt, entwickelt.

To UNFOOL, ʔn-fɔl; [v. fool] v. a. von der Narrheit heilen.

UNFORBID, ʔn-fɔr-bɪd;

UNFORBIDDEN, ʔn-fɔr-bɪd-dn, } [von to forbid] adj. unverboden.

UNFORBIDDENNESS, ʔn-fɔr-bɪd-dn-nɛs, s. der Zustand, da etwas nicht verboten ist.

UNFORCED, ʔn-fɔrst; [von force] adj. 1) nicht gezwungen. 2) nicht angetrieben. 3) ungewungen (von einer Stellung). Fig. — passions, ungeheuchelte, natürliche Leidenschaften. 4) unmöglich.

UNFORCEDLY, ʔn-fɔr-sɛd-lɛ, adv. ohne Zwang.

UNFORCIBLE, ʔn-fɔr-sɛ-bl, adj. unwirksam, unkräftig.

UNFOREBODING, ʔn-fɔr-bɔ-dɪŋ, [von to forebode] adj. keine Vorbedeutung habend.

UNFOREKNOWN, ʔn-fɔr-nɔn; [von to know] adj. nicht vorher gewußt.

UNFORESEEABLE, ʔn-fɔr-sɛ-ɛ-bl, [v. to see] adj. nicht vorhergesehen werden könnend.

UNFORESEEN, ʔn-fɔr-sɛ-n; adj. unvorhergesehen.

UNFORESKINNED, ʔn-fɔr-skɪnd; [von to skin] adj. beschnitten.

UNFORETOLD, ʔn-fɔr-tɔld; [v. to tell] adj. nicht vorhergesagt.

UNFORFEITED, ʔn-fɔr-fɪt-ɛd, [von to forfeit] adj. unverscherzt, unverwirrt.

UNFORGIVING, ʔn-fɔr-gɪv-ɪŋ, [von to forgive] adj. nicht vergebend, unversöhnlich.

UNFORGOTTEN, ʔn-fɔr-gɔt-tɪn, [von to forget] adj. unvergessen.

UNFORMED, ʔn-fɔrmd; [v. to form] adj. ungebildet, ungeformt. (in der Sternk.) — stars, zerstreute Sterne (die zu keinem Sternbild gehören).

UNFORSAKEN, ʔn-fɔr-sɔ-kn, [von to forsake] adj. nicht aufgegeben.

UNFORTIFIED, ʔn-fɔr-tɪfɪd, [von to fortify] adj. unbefestigt, unverschanzt. A heart —, ein schwaches Herz; The — state of mankind, der ungewisse Zustand des menschlichen Geschlechts.

UNFORTUNATE, ʔn-fɔr-tʃʊ-nɛt, [v. fortune] adj. unglücklich. An — life, ein unglückliches Leben; An — expedition, ein unglücklicher Kriegszug; An — man, ein unglücklicher Mann; An — commander, ein unglücklicher Feldherr (der immer geschlagen wird). Fig. — women, Freudenmädchen.

UNFORTUNATELY, ʔn-fɔr-tʃʊ-nɛt-lɛ, adv. unglücklich, unglücklicherweise.

UNFORTUNATENESS, ʔn-fɔr-tʃʊ-nɛt-nɛs, s. das Unglück.

UNFOUGHT, ʔn-fɔwt; [von to fight] adj. nicht gekämpft. It was not possible they should escape — with, es war unmöglich, daß sie ohne Gefecht davonkommen konnten.

UNFOULED, ʔn-fɔld; [v. to foul] adj. unbeschmutzt, unbefleckt.

UNFOUND, ʔn-faʊnd; [v. to find] adj. nicht gefunden.

UNFOUNDED, ʔn-faʊnd-dɛd, adj. 1) keinen Grund habend, grundlos (von der Tiefe). 2) Fig. ungegründet (von einem Berichte).

UNFRAMABLE, ʔn-frɛ-mɛ-bl, [v. to frame] adj. unbildsam.

UNFRAMED, ʔn-frɛmd; adj. nicht gebildet, ungeformt.

UNFRANCHISED, ʔn-frɛn-tʃɪzɪd, [von to franchise] adj. unbefreit, nicht frei gelassen.

UNFREE, ʔn-frɛ; [v. free] adj. nicht frei, gezwungen.

UNFREED, ʔn-frɛd; adj. unbefreit.

Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

To UNFREEZE, ʔn-frɛz; [von to freeze] v. n. aufthauen.

UNFREQUENCY, ʔn-frɛ-kwɛn-sɛ, [von frequent] V. Infrequency.

To UNFREQUENT, ʔn-frɛ-kwɛnt; v. a. nicht mehr besuchen. (ein schlechtes Wort).

UNFREQUENT, ʔn-frɛ-kwɛnt, V. Infrequent.

UNFREQUENTED, ʔn-frɛ-kwɛnt-ɛd, adj. unbesucht. This — shade, dieser einsame Schatten; An — place, ein öder Ort.

UNFREQUENTLY, ʔn-frɛ-kwɛnt-lɛ, adv. nicht häufig, selten.

UNFRIABLE, ʔn-frɪ-ɛ-bl, [von friable] adj. nicht leicht zerreiblich.

UNFRIENDED, ʔn-frɛnd-ɛd, [von friend] adj. freundschaftlos.

UNFRIENDLINESS, ʔn-frɛnd-lɛ-nɛs, s. die Unfreundlichkeit.

UNFRIENDLY, ʔn-frɛnd-lɛ, adj. u. adv. nicht freundschaftlich, unfreundlich.

UNFRIGHTED, ʔn-frɪ-tɛd, [von to fright] adj. unerschreckt.

To UNFROCK, ʔn-frɔk; [von frock] v. a. entkleiden.

UNFROZEN, ʔn-frɔ-zn, [v. to freeze] adj. ungefroren.

UNFRUITFUL, ʔn-frɔɪt-fʊl, [v. fruit] adj. 1) unfruchtbar (vom Boden). 2) Fig. nicht wirksam.

UNFRUITFULLY, ʔn-frɔɪt-fʊl-lɛ, adv. unfruchtbar.

UNFRUITFULNESS, ʔn-frɔɪt-fʊl-nɛs, s. die Unfruchtbarkeit.

UNFULFILLED, ʔn-fʊl-fɪld; [v. to fulfil] adj. unerfüllt (von Wünschen).

UNFUMED, ʔn-fʊmd; [v. to fume] adj. nicht rauchend, nicht verbrannt.

UNFUNDED, ʔn-fʊnd-ɛd, [v. to fund] adj. nicht zu den öffentlichen Geldstöcken geschlagen.

To UNFURL, ʔn-fʊrl; [v. to furl] v. a. auseinanderbreiten. — a fan, einen Fächer aufmachen; — the sails, die Segel beifegen (sie ausspannen); — a flag, eine Flagge wehen lassen.

To UNFURNISH, ʔn-fʊr-nɪʃ, [v. to furnish] v. a. ausräumen, ausleeren. Fig. It will unfurnish me of reason, es wird mich der Vernunft berauben; His unfurnished kingdom, sein entblößtes Königreich.

UNFURNISHED, ʔn-fʊr-nɪʃt, adj. 1) nicht mit dem Nöthigen versehen. Fig. Minds unfurnished with those ideas, Gemüther, nicht mit jenen Begriffen ausgerüstet. 2) nicht mit Hausgeräth versehen. An — house, ein unmöblirtes Haus.

UNGAGED, ʔn-gæd; [v. to gage] adj. nicht visitirt.

* UNGAIN, ʔn-gæne; [v. altfrz. gainchir]

UNGAINLY, ʔn-gæne-lɛ, adj. 1) linksch, unbehülflich (von dem Gange, Benehmen). 2) eitel (von einem Zwecke).

UNGAINED, ʔn-gæned; adj. nicht erlangt.

UNGAINFUL, ʔn-gæne-fʊl, adj. nicht einträglich (von einem Amte).

UNGAINLY, ʔn-gæne-lɛ, V. Ungain.

UNGAINNESS, ʔn-gæne-nɛs, s. 1) das Linkische, Unbeholfene. 2) die Eitelkeit (der Wünsche).

UNGALLED, ʔn-gawld; [v. to gall] adj. unbeschädigt, unverwundet.

UNGARDED, ʔn-gɑr-dɛd, V. Unguarded.

To UNGARNISH, ʔn-gɑr-nɪʃ, [v. to garnish] v. a. von etwas entblößen.

UNGARRISONED, ʔn-gɑr-rɛ-snd [v. to garrison] adj. keine Besatzung habend. An old — castle, ein altes Schloß ohne Besatzung, ohne Garnison.

UNGARTERED, ʔn-gɑr-tɑrd, [v. to garter] adj. keine Kniebänder oder Strumpfbänder habend.

UNGATHERED, ʔn-gɑr-ɛrd, [v. to gather] adj. ungelesen, ungesammelt, ungepflückt, ungeerntet.

To UNGEAR, ʔn-gɛr; [von to gear] v. a. abschnitten, ausschneiden.

UNGELD, ʔn-gɛld, [v. Geld] s. (Rechtspr.) der Vogelfreie.

UNGENERATED, ʔn-jɛn-ɛr-ɛ-tɛd, [von to generate] adj. nicht erzeugt.

UNGENERATIVE, ʔn-jɛn-ɛr-ɛ-tɪv, adj. nichts zeugend, nichts hervorbringend.

UNGENEROUS, ʔn-jɛn-ɛr-ɛ-s, [v. generous] adj. 1) nicht freigebig oder großmüthig. 2) unedel, gemein (von einer Handlung). 3) schimpflich (von einem Frieden).

UNGENIAL, ʔn-jɛ-nɛ-ɛl, [v. genial] adj. unfreundlich (von der Luft).

UNGENITURED, ʔn-jɛn-ɛ-tʃʊrɛd, adj. nicht geist (ungew.).

UNGENTEEL, ʔn-jɛn-tɛɛl; [v. genteel] adj. unartig, der feinen Sitte zuwider.

UNGENTEELLY, ʔn-jɛn-tɛɛl-lɛ, adv. unartig, gegen die feine Sitte.

UNGENTEELNESS, ʔn-jɛn-tɛɛl-nɛs, } s. die

UNGENTILENESS, ʔn-jɛn-tɪl-ɛ-nɛs, } Unartigkeit, der Mangel an feiner Sitte.

UNGENTLE, ʔn-jɛn-tɪl, [v. gentle] adj. unsanft, rauh, roh.

UNGENTLEMANLIKE, ʔn-jɛn-tɪl-mɛn-lɪk, } s. die

UNGENTLEMANLY, ʔn-jɛn-tɪl-mɛn-lɛ, } Unartigkeit, der Mangel an feiner Sitte.

UNGENTLENESS, ʔn-jɛn-tɪl-nɛs, s. 1) die Rohheit, Rauigkeit. 2) die Grobheit, Unhöflichkeit. You have done me much —, Sie sind gegen mich sehr unartig gewesen.

UNGENTLY, ʔn-jɛn-tɪl, adv. 1) rauh, roh. 2) unfreundlich, unhöflich.

UNGEOMETRICAL, ʔn-jɛ-b-mɛ-tɪrɛ-kɛl, [v. geometrical] adj. den Gesetzen der Erdmessung nicht gemäß.

UNGILDED, ʔn-gɪl-dɛd, [v. to gild] adj. nicht verguldet.

To UNGIRD, ʔn-gɪrd; [v. to gird] v. a. entgürten. The man ungirded his camels (heißige Schrift), der Mann zäumte die Kameele ab; He ungirds her spacious bosom, er öffnete den Gürtel ihres weiten Busens.

UNGIRT, ʔn-gɪrt; adj. ungegürtet. Her robe —, ihr Kleid lose.

UNGIVING, ʔn-gɪv-ɪŋ, [v. to give] adj. keine Geschenke bringend.

UNGLAZED, ʔn-glɛzɛd; [v. to glaze] adj. 1) keine Fensterscheiben habend. 2) nicht glasiert. — earthen vessels, irdene Gefäße ohne Glasur.

UNGLORIFIED, ʔn-glɔrɪfɪd, [v. glory] adj. ungepriesen, nicht verherrlicht.

To UNGLOVE, ʔn-glʊv; [v. glove] v. a. der Handschuhe berauben. Unglove your hand, ziehet den Handschuh aus; — to any one, den Handschuh ausziehen, um einem die Hand zu geben.

UNGLOVED, ʔn-glʊvd; adj. keine Handschuhe habend, bloß.

To UNGLUE, ʔn-glʊ; [v. glue] v. a. etwas Geleimtes lösen. Fig. Small rains unglue the earth, dünne Regen weichen die Erde auf; She stretches, unglues her eyes, sie dehnet sich, reißt sich die Augen aus.

To UNGOD, ʔn-gɔd; [v. god] v. a. entgöttern, der Gottheit berauben.

UNGODLILY, ʔn-gɔd-lɛ-lɛ, adv. gottlos.

UNGODLINESS, ʔn-gɔd-lɛ-nɛs, s. die Gottlosigkeit.

UNGODLY, ʔn-gɔd-lɛ, adj. u. adv. 1) gottlos. The —, die Gottlosen, Berruchten. 2) schändlich.

UNGORED, ʔn-gɔrd; [v. gore] adj. unver-

wundet, unverletzt. *Fig.* To keep my name —, um meinen Namen unverfehrt zu erhalten.

UNGORGED, ʔn-gɔrjdʔ [v. to gorge] *adj.* nicht gesättigt.

UNGOT, ʔn-gɔtʔ [v. to get] *adj.* 1) unerlangt, unerworben. 2) unerzeugt.

UNGOVERNABLE, ʔn-gʊvʔr-nā-bl, [v. to govern] *adj.* 1) unlenksam. 2) zügellos (von Leidenschaften ꝑ).

UNGOVERNABLENESS, ʔn-gʊvʔr-nā-bl-nēs, *s.* 1) die Unlenksamkeit. 2) die Zügellosigkeit.

UNGOVERNABLY, ʔn-gʊvʔr-nā-blē, *adv.* 1) unlenksam. 2) zügellos.

UNGOVERNED, ʔn-gʊvʔr-nd, *adj.* 1) keine Regierung habend. The estate is yet —, die Güter sind noch ohne Verwaltung. 2) ungeregelt. His — love, seine unbändige Leidenschaft; His — rage, seine zügellose Wuth.

UNGRACED, ʔn-grāstʔ [v. grace] *adj.* nicht verschönert.

UNGRACEFUL, ʔn-grāseʔfāl, *adj.* reizlos, nicht schön, nicht anmuthig, ungeschällig, ungeschlacht.

UNGRACEFULLY, ʔn-grāseʔfāl-ē, *adv.* ohne Reiz, ohne Anmuth.

UNGRACEFULNESS, ʔn-grāseʔfāl-nēs, *s.* das ungeschällige Wesen, die Ungeschlachtenheit.

UNGRACIOUS, ʔn-grāʔshūs, *adj.* 1) widrig, unangenehm, mißfällig. Though several were most — to them, obgleich verschiedene ihnen mißfällig waren; — to the sight, unangenehm für das Auge; A certain — manner, eine gewisse unfreundliche Sitte. 2) gottlos. Her — tongue, ihre gottlose Zunge.

UNGRACIOUSLY, ʔn-grāʔshūs-lē, *adv.* 1) unangenehm, widrig. 2) gottlos.

UNGRACIOUSNESS, ʔn-grāʔshūs-nēs, *s.* 1) das unfreundliche Wesen, die Widrigkeit. 2) die Gottlosigkeit.

UNGRAFTED, ʔn-grāʔtēd, [v. graft] *adj.* nicht gepflöpft.

UNGRAMMATICAL, ʔn-grām-mātʔē-kāl, [v. grammatical] *adj.* den Regeln der Sprachlehre nicht gemäß (zuwider), ungrammatisch.

UNGRANTED, ʔn-grāntʔēd, [v. to grant] *adj.* nicht gewährt, nicht bewilliget.

To UNGRAPPLE, ʔn-grāpʔpl, [v. to grapple] *v. a.* 1) loshaken. 2) *Fig.* frei machen, befreien.

UNGRATE, ʔn-grāteʔ [v. grate] *adj.* mißfällig.

UNGRATEFUL, ʔn-grāteʔfāl, [v. grateful] *adj.* undankbar. An — soil, ein undankbarer Boden (der nichts trägt); An — piece of work, eine undankbare Arbeit (die nicht lohnend ist); It must make — impressions upon us, es muß widrige Eindrücke auf uns machen.

UNGRATEFULLY, ʔn-grāteʔfāl-ē, *adv.* 1) undankbar. 2) *Fig.* widrig, unangenehm.

UNGRATEFULNESS, ʔn-grāteʔfāl-nēs, *s.* 1) die Undankbarkeit. 2) die Widrigkeit.

UNGRATIFIED, ʔn-grātʔē-fide, [v. to gratify] *adj.* unbefriediget.

To UNGRAVEL, ʔn-grāvʔēl, [v. to gravel] *v. a.* absanden, bahnen.

UNGRAVELLED, ʔn-grāvʔēld, *adj.* nicht besandet, nicht versandet.

UNGRAVELY, ʔn-grāveʔlē, [v. grave] *adv.* nicht ernsthaft, ohne Ernst.

To UNGREASE, ʔn-grēzeʔ [von to grease] *v. a.* vom Fett, vom Schmutze reinigen.

UNGROUNDED, ʔn-grōdnʔēd, [v. ground] *adj.* ungegründet.

UNGRUDGING, ʔn-grūdʔjīng, [v. to grudge] *adj.* nicht murrend, willig.

UNGRUDGINGLY, ʔn-grūdʔjīng-lē, *adv.* ohne Murren, willig, gern.

UNGUARDED, ʔn-gyārʔdēd, [v. to guard] *adj.* unbewacht. — gates, die unbewachten Thore;

re; The — house, das unbesicherte Haus. *Fig.* An — tongue, eine unvorsichtige Zunge; An — expression, ein unvorsichtiger Ausdruck; He came upon me in an — hour, er überraschte mich in einer unbewachten Stunde; Every — action, jede übereilte Handlung.

UNGUARDEDLY, ʔn-gyārʔdēd-lē, *adv.* unbewacht.

UNGUENT, ʔngʔgwēnt, [vom lat. unguentum] *s.* die Salbe.

UNGUESSED, ʔn-gēstʔ [v. to guess] *adj.* nicht errathen.

UNGUIDED, ʔn-gylʔdēd, [v. to guide] *adj.* nicht geleitet.

UNGUILTINESS, ʔn-giltʔē-nēs, [v. guilt] *s.* die Unschuld, Unsträflichkeit.

UNGUILTY, ʔn-giltʔē, *adj.* unschuldig, unsträflich.

UNHABITABLE, ʔn-hābʔē-tā-bl, [v. habitable] *adj.* unbewohnbar.

UNHABITABLENESS, ʔn-hābʔē-tā-bl-nēs, *s.* die Unbewohnbarkeit.

UNHABITED, ʔn-hābʔē-tēd, [v. to habit] *adj.* unbewohnt.

UNHACKED, ʔn-hākʔtʔ [v. to hack] *adj.* nicht gehackt. *Fig.* With — swords, mit Schwertern ohne Scharten.

UNHACKNEY'D, ʔn-hākʔnēd, [v. hackney] *adj.* unberitten; *Fig.* ungeübt.

To UNHAFT, ʔn-hāʔtʔ [v. haf] *v. a.* von dem Feste abnehmen, vom Stiel lösen.

To UNHALLOW, ʔn-hālʔlō, [v. to hallow] *v. a.* entheiligen, entweihen (die Tugend ꝑ).

UNHALLOWED, ʔn-hālʔlōd, *adj.* 1) unheilig, ungeweiht. 2) ruchlos.

To UNHALTER, ʔn-hālʔtār, [v. halter] *v. a.* abhalsstern. A horse that unhalters himself, ein Pferd, das sich die Halfter abstreift.

To UNHAMPER, ʔn-hāmpʔār, [v. to hamper] *v. a.* der Fesseln entledigen, los machen, entbinden.

To UNHAND, ʔn-hāndʔ [v. hand] *v. a.* von der Hand los machen. Unhand me, traitors, Verräther, laßt mich los.

UNHANDINESS, ʔn-hāndʔē-nēs, *s.* die Unbehendigkeit, Ungeschicktheit, Schwerfälligkeit, das tölpische Wesen.

UNHANDLED, ʔn-hāndʔld, [v. to handle] *adj.* nicht betastet, nicht berührt. — colts, unbestiegene Fohlen (ungebr.).

UNHANDSOME, ʔn-hāndʔsūm, [von handsome] *adj.* 1) nicht schön, nicht hübsch. This lady is not —, diese Dame ist nicht häßlich oder garstig. 2) *Fig.* a) unziemlich, garstig (von einer Handlung ꝑ). b) unfein, unedel.

UNHANDSOMELY, ʔn-hāndʔsūm-lē, *adv.* 1) häßlich. 2) *Fig.* a) unziemlich. b) unfein.

UNHANDSOMENESS, ʔn-hāndʔsūm-nēs, *s.* 1) die Häßlichkeit, Garstigkeit. 2) *Fig.* a) der Mangel an Nettigkeit, Zierlichkeit. b) das beleidigende Wesen, das unehle Betragen.

UNHANDY, ʔn-hāndʔē, *adj.* unbehülflich, ungeschickt, tölpisch (ungebr.).

To UNHANG, ʔn-hāngʔ [v. to hang] *v. a.* abhängen, herunternehmen (die Vorhänge). — the rudder, (Seesprache) das Ruder aushängen.

UNHANGED, ʔn-hāngʔtʔ *adj.* ungehängen.

UNHAP, ʔn-hāpʔ [v. hap] *s.* das Unglück, der Unfall.

UNHAPPIED, ʔn-hāpʔpēd, *adj.* verunglückt.

UNHAPPILY, ʔn-hāpʔpē-lē, *adv.* 1) unglücklich. 2) böshaft, muthwillig.

UNHAPPINESS, ʔn-hāpʔpē-nēs, *s.* 1) das Unglück (zu mißfallen ꝑ). 2) das Unglück = das Elend, Leiden. 3) der böshafte oder böse Streich.

UNHAPPY, ʔn-hāpʔpē, *adj.* 1) unglücklich. Your — friend, euer unglücklicher Freund; I —!

ich Unglücklicher! — morn, unglücklicher Morgen. ‡2) böshaft.

To UNHARBOUR, ʔn-hārʔbār, [von to harbour] *v. a.* (Jägerspr.) aus seinem Lager aufreiben, aufjagen (einen Hirsch).

UNHARBOURED, ʔn-hārʔbārd, *adj.* kein Obdach gewährend.

UNHARDENED, ʔn-hārʔdēd, [v. hard] *adj.* nicht verhärtet, nicht verstockt (von einem Sünder ꝑ).

UNHARDY, ʔn-hārʔdē, [v. hardy] *adj.* furchtsam, zaghaft.

UNHARMED, ʔn-hārdʔtʔ [von to harm] *adj.* unbeschädigt, unverletzt. Ulysses sailed —, heil segelte Ulysses von dannen.

UNHARMFUL, ʔn-hārdʔfāl, *adj.* unschädlich, unschuldig.

UNHARMONIOUS, ʔn-hārʔmōʔnē-ūs, [von harmony] *adj.* 1) übelklingend, mißtönend, dissonant. — sounds, Mißtöne. 2) nicht symmetrisch, unverhältnißmäßig.

UNHARMONIOUSNESS, ʔn-hārʔmōʔnē-ūs-nēs, *s.* die Disharmonie, der Mißklang.

To UNHARMONIZE, ʔn-hārʔmōʔnīze, *v. a.* mißtönend machen, verstimmen.

To UNHARNESS, ʔn-hārʔnēs, [von harness] *v. a.* 1) abschnüren. The mules unharnessed, die abgeschirrten Maulthiere; — from the yoke, aus dem Joch spannen. 2) entwaffnen.

To UNHASP, ʔn-hāspʔ [v. hasp] *v. a.* aufriegeln, loshaken.

UNHATCHED, ʔn-hātʔhtʔ [v. to hatch] *adj.* 1) nicht ausgebrütet oder ausgeheckt. 2) *Fig.* (noch) nicht aus Licht gebracht) nicht ausgeheckt.

UNHAUNTED, ʔn-hāntʔēd, [v. to haunt] *adj.* nicht besucht, einsam (von einem Orte).

UNHAZARDED, ʔn-hāzʔārdʔēd, [v. hazard] *adj.* nicht in Gefahr gesetzt.

UNHEALABLE, ʔn-hēleʔā-bl, [v. to heal] *adj.* unheilbar.

UNHEALED, ʔn-hēledʔ *adj.* ungeheilt.

UNHEALTHFUL, ʔn-hēlthʔfāl, [v. health] *adj.* ungesund. The diseases which make years —, die Krankheiten, welche Jahre ungesund machen.

UNHEALTHFULLY, ʔn-hēlthʔfāl-lē, *adv.* ungesund.

UNHEALTHFULNESS, ʔn-hēlthʔfāl-nēs, *s.* die Ungesundtheit.

UNHEALTHILY, ʔn-hēlthʔē-lē, *adv.* ungesund.

UNHEALTHINESS, ʔn-hēlthʔē-nēs, *s.* die Ungesundtheit.

UNHEALTHY, ʔn-hēlthʔē, *adj.* ungesund.

UNHEARD, ʔn-hērdʔ [v. to hear] *adj.* 1) ungehört. *Fig.* Nor was his name —, noch war sein Name unbekannt, unberühmt; — of may I live and die in peace, unbekannt möge ich leben und im Frieden sterben; For the most — confusion, für eine unerhörte oder beispiellose Verwirrung. 2) (nicht nach Wunsch gewährt) unerhört.

To UNHEART, ʔn-hārʔtʔ [von heart] *v. a.* muthlos machen, verzagt machen.

UNHEARTY, ʔn-hārʔtē, *adj.* nicht herzlich.

UNHEATED, ʔn-hēʔtēd, [v. heat] *adj.* nicht heiß gemacht oder erhitzt.

UNHEDGED, ʔn-hēdjʔtʔ [v. hedge] *adj.* von keiner Hecke umgeben.

UNHEEDED, ʔn-hēedʔēd, [v. heed] *adj.* unbeachtet. He passed — by, er ging unbemerkt vorüber.

UNHEEDEDLY, ʔn-hēedʔēd-lē, *adv.* unachtsam.

UNHEEDFUL, ʔn-hēedʔfāl, *adj.* unachtsam.

UNHEEDFULLY, ʔn-hēedʔfāl-lē, *adv.* unachtsam.

UNHEEDFULNESS, ʔn-hēedʔfāl-nēs, *s.* die Unachtsamkeit.

UNHEEDILY, ʌn-hēd'ē-lē, V. *Unheedfully*.

UNHEEDINESS, ʌn-hēd'ē-nēs, V. *Unheedfulness*.

UNHEEDING, ʌn-hēd'ing, adj. unachtsam.

UNHEEDY, ʌn-hēd'ē, V. *Unheedful*.

UNHELD, ʌn-hēld; [v. to hold] adj. nicht befehen.

To UNHELE, ʌn-hēle; [v. to hele] v. a. entblößen.

UNHELPE, ʌn-hēlp; [von help] adj. hilflos.

UNHELPLESS, ʌn-hēlp'less, adj. nicht helfend. With — tears, mit vergeblichen Thränen.

To UNHERSE, ʌn-hērse; [von herse] v. a. vom Leichenwagen oder vom Sarge herabreißen, niederreißen.

UNHEWN, ʌn-hūne; [v. to hew] adj. nicht behauen, roh.

UNHID, ʌn-hīd;

UNHIDDEN, ʌn-hīd'ēdn; [von to hide] adj. nicht versteckt, nicht verborgen.

UNHIDEBOUND, ʌn-hīd'ēbōund, [v. hidebound] adj. 1) nicht angewachsen. 2) Fig. weit, geräumig.

To UNHINGE, ʌn-hīnje; [v. hinge] v. a. 1) aus den Angeln heben, loshängen. 2) Fig. a) gewaltsam aus seiner Stelle rücken. β) in Unordnung bringen. I would the world un hinge, ich würde die Welt umkehren; — the state, den Staat zerrütten.

UNHIT, ʌn-hīt; [v. to hit] adj. nicht getroffen, unerreicht.

To UNHOARD, ʌn-hōrd; [v. to hoard] v. a. entwenden, rauben.

UNHOLINESS, ʌn-hōl'ē-nēs, [v. holy] s. 1) die Unheiligkeit. 2) die Ruchlosigkeit.

UNHOLY, ʌn-hōl'ē, adj. 1) unheilig. 2) gottlos, ruchlos.

UNHONEST, ʌn-ōn'ēst, [v. honest] adj. unehrlich, unehrbar.

UNHONOURED, ʌn-ōn'ērd, [v. honour] adj. 1) nicht verehrt. 2) nicht geehrt.

To UNHOOD, ʌn-hōd; [v. hood] v. a. (in der Faſſen.) der Kappe entledigen (den Faſſen).

To UNHOODWINK, ʌn-hōd'wīnk, v. a. der Binde vor den Augen entledigen, auflären.

To UNHOOK, ʌn-hōk; [v. hook] v. a. aufhaken, loshaken.

To UNHOOP, ʌn-hōp; [v. hoop] v. a. der Reife entledigen. — a barrel, die Reife von einem Faſſe abnehmen. Fig. Unhoop the fair sex, ziehe dem schönen Geſchlechte den Reifrock aus.

UNHOPED, ʌn-hōp; [v. hope] adj. unverhofft, unerwartet. — for, unverhofft.

UNHOPEFUL, ʌn-hōp'fūl, adj. nicht viel versprechend.

UNHORNED, ʌn-hōrnd; [v. horn] adj. ungehörnt.

To UNHORSE, ʌn-hōrse; [von horse] v. a. vom Pferde werfen, aus dem Sattel heben.

UNHOSPITABLE, ʌn-hōs'pē-tā-bl, [von hospitable] adj. V. *Inhospitable*.

UNHOSTILE, ʌn-hōs'tīl, [von hostile] adj. nicht feindlich, nicht feindselig.

To UNHOUSE, ʌn-hōuze; [v. house] v. a. aus dem Hause jagen; Fig. vertreiben.

UNHOUSED, ʌn-hōuzd; adj. 1) des Hauses beraubt, vertrieben. 2) heimatlos.

UNHOUSELLED, ʌn-hōuz'lēd, [von house] adj. des heiligen Abendmahls untheilhaft (ungebräuchlich).

UNHUMAN, ʌn-hū'mān, V. *Inhuman*.

UNHUMBLED, ʌn-ūm'blēd, [v. humble] adj. nicht gedemüthigt, nicht erniedrigt.

UNHUNG, ʌn-hūng; [v. hung] adj. ungehängen.

UNHURT, ʌn-hūrt; [v. hurt] adj. unbeschädigt, unverletzt.

UNHURTFUL, ʌn-hūrt'fūl, adj. unschädlich.

UNHURTFULLY, ʌn-hūrt'fūl-ē, adv. unschädlich.

UNHUSBANDED, ʌn-hūz'bānd-ēd, [von to husband] adj. nicht gepflegt, vernachlässigt. The most part of the land lies —, der größte Theil des Landes ist unangebaut.

To UNHUSK, ʌn-hūsk; [v. husk] v. a. aushülsen, schälen.

UNICORN, yū'nē-kōrn, [lat. unicornis] s. 1) das Einhorn. 2) (eine Art Wallfische) das Einhorn, der Einhornfisch, das See-Einhorn, der Narwall. 3) eine Art Hornvogel.

UNICORNOUS, yū'nē-kōr'nūs, adj. einhornig.

UNIFORM, yū'nē-fōrm, [v. lat. unus und forma] I. adj. 1) einförmig. 2) gleichförmig.

II. s. die Uniform. A — hat. ein Offiziershut, Soldatenhut; — suit, die vollständige Uniform.

UNIFORMITY, yū'nē-fōr'mē-tē, s. 1) die Gleichförmigkeit (einer Bewegung). 2) die Uebereinstimmung. 3) die Englischen Kirchengebräuche.

UNIFORMLY, yū'nē-fōrm-lē, adv. gleichförmig.

To UNIFY, yū'nē-fl, [v. lat. unus u. facio] v. a. vereinen, zu Eins machen; Fig. ausgleichen, versöhnen.

UNILLUSTRATED, ʌn-īl-lūs'trā-tēd, [von illustrate] adj. unerläutert.

UNILOCULAR, yū'nē-lōk'ū-lār, [frz. uniloculaire] adj. einfächerig (von Muscheln).

UNIMAGINABLE, ʌn-īm-mād'jā-bl, [v. image] adj. undenkbar.

UNIMAGINABLY, ʌn-īm-mād'jā-blē, adv. undenkbar.

UNIMAGINED, ʌn-īm-mād'jānd, adj. undenkbar.

UNIMITABLE, ʌn-īm'ē-tā-bl, [v. to imitate] adj. unnachahmlich.

UNIMITABLY, ʌn-īm'ē-tā-blē, adv. unnachahmlich.

UNIMITATED, ʌn-īm'ē-tā-tēd, adj. nicht nachgeahmt.

UNIMMORTAL, ʌn-īm-mōr'tāl, [v. immortal] adj. nicht unsterblich, sterblich.

UNIMMORTALIZED, ʌn-īm-mōr'tā-līzēd, adj. nicht verewigt.

UNIMPAIRABLE, ʌn-īm-pā'rā-bl, [von to impair] adj. unverlegbar, unverleglich.

UNIMPAIRED, ʌn-īm-pā'rēd, adj. unverlegt. — with labours, von Arbeiten ungeschwächt; Our public credit continues —, unser öffentlicher Credit vermindert sich nicht.

UNIMPASSIONED, ʌn-īm-pāsh'shānd, [v. passion] adj. leidenschaftslos, ruhig.

UNIMPEACHABLE, ʌn-īm-pēetsh'ā-bl, [v. impeach] adj. nicht anklagbar. — of sin, rein von Sünde.

UNIMPEACHED, ʌn-īm-pēetsh't, adj. tadellos.

UNIMPLED, ʌn-īm-plōrēd; [von to implore] adj. nicht erbeten oder erfleht.

UNEMPLOYED, ʌn-īm-plōīd; [v. to employ] adj. V. *Unemployed*.

UNIMPORTANT, ʌn-īm-pōr'tānt, [v. important] adj. 1) unwichtig. 2) nicht anmaßend.

UNIMPORTING, ʌn-īm-pōr'tīng, adj. unwichtig.

UNIMPORTUNED, ʌn-īm-pōr'tūnd; [von to importune] adj. nicht genöthiget. Whoever ran to danger —, wer aus freien Stücken in die Gefahr rann.

UNIMPOSING, ʌn-īm-pōz'īng, [v. to impose] adj. nicht auferlegt, freiwillig.

UNIMPRISONED, ʌn-īm-prīz'znd, [v. prison] adj. nicht verhaftet.

UNIMPROVABLE, ʌn-īm-prōv'ā-bl, [von

to improve] adj. keiner Verbesserung fähig, unverbesserlich.

UNIMPROVABLENESS, ʌn-īm-prōv'ā-bl-nēs, s. die Unverbesserlichkeit.

UNIMPROVED, ʌn-īm-prōv'ēd; adj. 1) unverbessert. 2) ungebildet, roh. 3) nicht belehrt. 4) tadellos.

UNINCLINED, ʌn-īn-klīnēd; [v. to incline] adj. ungeneigt.

UNINCREASABLE, ʌn-īn-kre'sā-bl, [v. to increase] adj. nicht vermehrbar.

UNINDEBTED, ʌn-īn-dē'tēd, [v. debt] adj. unverschuldet, schuldenfrei.

UNINDIFFERENT, ʌn-īn-dīf'fēr-ēnt, [von different] adj. nicht gleichgültig, partheiisch.

UNINDULGED, ʌn-īn-dūld; [v. to indulge] adj. ohne Rücksicht behandelt, nicht verzärtelt.

UNINDUSTRIOUS, ʌn-īn-dūs'trē-ūs, [von industrious] adj. nicht fleißig, nicht arbeitssam, nachlässig.

UNINFECTED, ʌn-īn-fēk'tēd, [v. to infect] adj. nicht angesteckt. Fig. — with the fever of migration, nicht angesteckt von dem Wanderungsieber.

UNINFLAMED, ʌn-īn-flāmd; [v. flame] adj. nicht entzündet.

UNINFLAMMABLE, ʌn-īn-flām'mā-bl, adj. nicht entzündbar.

UNINFLUENCED, ʌn-īn-flū-ēnst, [v. to influence] adj. nicht gewonnen oder influiert. If those elections are —, wenn auf diese Wahlen nicht eingewirkt wird; — by passion, nicht von Leidenschaft eingenommen, leidenschaftslos.

UNINFORMED, ʌn-īn-fōrmd; [v. to inform] adj. 1) nicht belehrt. — of nuptial sanctity, nicht belehrt über die eheliche Heiligkeit; An — mind, ein Geist ohne Bildung. 2) (der Lebhaftigkeit ermangelnd) unbelebt. Her features are —, ihre Züge sind todt.

UNINGAGED, ʌn-īn-gādjd; [v. to engage] adj. unverpfändet.

UNINGENUOUS, ʌn-īn-jēn'ū-ūs, [von ingenuous] adj. nicht freimüthig, falsch.

UNINHABITABLE, ʌn-īn-hāb'it-ā-bl, [von habitable] adj. unbewohnbar.

UNINHABITABLENESS, ʌn-īn-hāb'it-ā-bl-nēs, s. die Unbewohnbarkeit.

UNINHABITED, ʌn-īn-hāb'it-ēd, adj. unbewohnt (von einer Insel).

UNINJURED, ʌn-īn-jūrd, [v. to injure] adj. unverletzt, unbeschädigt.

UNINQUISITIVE, ʌn-īn-kwīz'ē-tīv, [v. inquisitive] adj. nicht neugierig.

UNINSCRIBED, ʌn-īn-skribēd; [v. to inscribe] adj. keine Aufschrift habend. — the stone, der Stein ohne Aufschrift.

UNINSPIRED, ʌn-īn-splēd; [v. to inspire] adj. nicht inspirirt oder begeistert.

UNINSTITUTED, ʌn-īn-stē-tū-tēd, [v. institute] adj. nicht eingesezt.

UNINSTRUCTED, ʌn-īn-strūkt'ēd, [von to instruct] adj. ununterrichtet. — in the arts, in den Künsten unbewandert; — persons, unwissende Menschen.

UNINSTRUCTIVE, ʌn-īn-strūkt'īv, adj. nicht belehrend.

UNINTELLIGENT, ʌn-īn-tēl'lē-jēnt, [v. intelligent] adj. unfundig. We will give you sleepy drinks, that your senses may be — of our insufficiency, wir werden euch einen Schlaftrunk reichen, damit eure Sinne unser Unvermögen nicht gewahr werden; The — vulgar, das unverständige gemeine Volk.

UNINTELLIGIBILITY, ʌn-īn-tēl'lē-jē-bīl'ē-tē, s. die Unverständlichkeit.

UNINTELLIGIBLE, ʌn-īn-tēl'lē-jē-bl, adj. unverständlich.

UNINTELLIGIBLENESS, ʌn-īn-tēl'lē-jē-bl-nēs, s. die Unverständlichkeit.

UNINTELLIGIBLY, ün-in-tel'le-jé-blé, *adv.* unverständlich.

UNINTENTIONAL, ün-in-tén'shün-ál, [v. intentional] *adj.* nicht absichtlich, unvorsehl.

UNINTERESTED, ün-in-tér-ést, [v. in-

terest] *adj.* 1) nicht interessiert, unparteiisch. 2) uneigennützig.

UNINTERESTING, ün-in-tér-és'ting, *adj.* keine Theilnahme erregend, uninteressant.

UNINTERMITTED, ün-in-tér-mít-téd, [von to intermit] *adj.* ununterbrochen (von einer Bewegung).

UNINTERMITTING, ün-in-tér-mít'ting, *adj.* ununterbrochen, fortwährend.

UNINTERMIXED, ün-in-tér-míks't, [v. to intermix] *adj.* unvermischt, unvermengt.

UNINTERPOLATED, ün-in-tér-pó-lá-téd, [v. to interpolate] *adj.* nicht untergeschoben, unverfälscht.

UNINTERRED, ün-in-tér'd, [von to inter] *adj.* unbegraben.

UNINTERRUPTED, ün-in-tér-ráp'téd, [von to interrupt] *adj.* ununterbrochen. An — rest, eine ungestörte Ruhe.

UNINTERRUPTEDLY, ün-in-tér-ráp'téd-lé, *adv.* ununterbrochen, in einem fort.

UNINTHRALLED, ün-in-thráwld, [von thrall] *adj.* nicht unterjocht, frei.

UNINTHRONED, ün-in-thróned, [v. throne] *adj.* nicht auf den Thron gesetzt.

UNINTREATABLE, ün-in-tréte'-á-bl, [von to treat] *adj.* unerbittlich.

UNINTRENCHED, ün-in-trénsht, [v. trench] *adj.* unverschanzt.

UNINTRICATED, ün-in-tré-ká-téd, [v. intricate] *adj.* nicht verworren, klar.

UNINTRODUCED, ün-in-tró-dúst, [von to introduce] *adj.* nicht eingeführt.

UNINURED, ün-in-úred, [von to inure] *adj.* ungewohnt, nicht abgehärtet.

UNINVENTED, ün-in-vén'téd, [v. to invent] *adj.* unerfunden.

UNINVESTIGABLE, ün-in-vés'té-gá-bl, [v. investigable] *adj.* unerforschlich.

UNINVITED, ün-in-vít-téd, [von to invite] *adj.* uneingeladen.

UNION, yú-né-án, [frz., lat. unio] *s.* 1) die Handlung, da man ein Ding mit dem andern vereinigt; das durch diese Handlung hervorgebrachte Verhältnis zwischen Personen und Dingen, da sie ein Ganzes zusammen ausmachen) die Vereinigung. The — of the soul with the body, die Verbindung der Seele mit dem Körper; The — of colours in pictures, die Uebereinstimmung der Farben in Gemälden. *Syn.* V. Joining. 2) die Eintracht, Einigkeit. They live together in perfect —, sie leben sehr einträchtig. 3) (in der Rechtssprache) die Vereinigung zweier Kirchen; (in weiterer Bedeutung) die Vereinigung von England und Schottland, von England und Irland und die Vereinigung der Freistaaten von Amerika. 4) die Perle (ungebr.).

UNION-FLAG, yú-né-án-flág, *s.* die Englische Nationalflagge.

UNIPAROUS, yú-níp-pá-rús, [lat. unus u. pario] *adj.* nur ein Junges auf ein Mal gebärend.

UNIQUE, yú-néék, [frz.] *adj.* einzig in seiner Art.

UNISON, yú-né-sún, [lat. unisonus] *s.* 1) der Einklang, Gleichklang. Two — strings, zwei gleichklingende Saiten; To sing in —, im Einklange, unisono singen. 2) die gleichklingende Saite.

UNISONOUS, yú-nís-só-nás, *adj.* einstimmig, eintönig.

UNIT, yú-nít, [lat. unus] *s.* 1) (die einfache Größe, die Wurzel der Zahlen) die Einheit. 2)

eine Goldmünze von 20 Schill. an Werth (unter Jakob I.).

UNITABLE, yú-né-tá-bl, *adj.* vereinbar.

UNITARIAN, yú-né-tá-ré-án, *s.* (in der Gottesgelehrtheit, diejenigen, welche in der Gottheit nur eine Person annehmen, also die Dreieinigkeit läugnen) der Unitarier.

To UNITE, yú-níte, [lat. unire] *I. v. a.* 1) vereinigen. a) (zwei Königreiche mit einander). They have united their forces, sie haben ihre Truppen mit einander vereinigt; The united states of North-America, die vereinigten Staaten von Nordamerika; United brethren, die Mährischen Brüder, Herrenhuter (eine Religionssecte). b) (den Absichten, den Kräften nach mit einander verbinden, um einen und denselben Zweck zu erreichen). 'Tis common interest that unites them, das gemeinschaftliche Interesse vereinigt sie mit einander; Unto their assembly, mine honour be not thou united (heilige Schrift), meine Ehre sey nicht in ihrer Kirche. 2) (zu einem Ganzen vereinigen) verbinden. The peritoneum, which is a dry body, may be united with the muscular flesh, man kann die Darmhaut, welche ein trockener Körper ist, mit dem muskulösen Fleische verbinden, zusammenwachsen machen.

II. v. n. 1) sich vereinigen (zu einer Handlung). If you will now unite in your complaints, wenn ihr jetzt eure Klagen mit einander vorbringt, gemeinschaftliche Sache damit macht. 2) sich verbinden; (und in engerer Bedeutung) zusammenwachsen, verwachsen.

UNITEDLY, yú-nít-téd-lé, *adv.* vereint, zusammen.

UNITER, yú-nít-túr, *s.* die Person oder Sache, die vereinigt, verbindet.

UNITION, yú-nít'sh-ün, *s.* die Vereinigung, Verbindung (ungebr.).

UNITIVE, yú-né-tív, *adj.* vereinigend, vereinbarend.

UNITY, yú-né-té, [lat. unitas] *s.* 1) die Einheit. a) (die Eigenschaft, da ein Ding Eins ist). The — of the church, die Einheit der Kirche. b) (die Eigenschaft, da ein Ding unter mehreren Umständen unverändert bleibt, bes. in den schönen Künsten). The — of action, die Einheit der Handlung (da nur eine Haupthandlung der Gegenstand eines Schauspiels ist); The — of place, die Einheit des Ortes (da der Ort der Handlung immer derselbe bleibt); The — of time, die Einheit der Zeit (da eine Handlung als in einem einzigen bestimmten Zeitraume vorgefallen dargestellt wird). 2) die Uebereinstimmung mehrerer Beweise. We ought to promote — among ourselves and others, wir sollten die Eintracht zwischen uns und Andern befördern. 3) die Gleichförmigkeit (in Gebräuchen, Lehren). 4) (Rechtsspr.) — of possession, der Besitz zu gleicher Zeit von zwei Berechtigten durch verschiedene Rechtstitel (wenn z. B. jemand einen Pachtvertrag auf eine gewisse Pacht abschließt, und nachmahls das Freilehen selbst kauft), die Vereinigung der Nugnießung mit dem Eigenthum.

UNIVALVE, yú-né-válv, [lat. unus u. valva] *adj.* einschalig.

UNIVALVED, yú-né-válvd, *adj.* (Pflanzenkunde) einflappig.

UNIVERSAL, yú-né-vér'sál, [lat. universalis] *I. adj.* 1) allgemein (von einer Trauer). — deluge, eine allgemeine Ueberschwemmung. 2) alle Einzelheiten umfassend. — learning, die Philologie; A — man, ein in Allem bewandter Mann, ein allgelehrter Mann. 3) (alle Theile eines Dinges umfassend) ganz. *Syn.* V. General.

II. s. das Ganze, All, Universum (ungebr.).

UNIVERSALIST, yú-né-vér'sá-list, *s.* (etner, der alle Einzelheiten zu kennen vorgibt) der Universalist.

UNIVERSALITY, yú-né-vér'sál'té, *s.* die Allgemeinheit, Gesamtheit.

UNIVERSALLY, yú-né-vér'sál'é, *adv.* allgemein. — admired, allgemein, durchgehend bewundert.

UNIVERSALNESS, yú-né-vér'sál-nés, *V. Universality.*

UNIVERSE, yú-né-vérse, [lat. universum] *s.* das Ganze, All, Weltall, Universum.

Syn. Universe, das Weltall; world, die Welt. Unter universe versteht man alle erschaffenen Dinge; unter world, hauptsächlich die Erde, die wir bewohnen; so sagt man: While we live in the world, we must in some degree conform to its customs. Man nennt zuweilen Amerika, als zuletzt entdeckt, The new world, den übrigen Theil der Erde, the old world. So sagt man Fig. The wicked, the polite world. Universe hat keine Mehrzahl; aber man nennt worlds, die Planeten, die sich um die Sonne bewegen.

UNIVERSITY, yú-né-vér'sé-té, [lat. universitas] *s.* 1) das All, Weltall, Universum. 2) (ehem.) die Körperschaft, Innung, (jetzt) die hohe Schule, Universität. To be in a —, bei einer Universität angestellt seyn; A — man, ein Mitglied der Universität, ein Angehöriger derselben.

UNIVOCAL, yú-nív-ó-kál, [lat. univocus] *adj.* 1) dieselbe Bedeutung habend. — words, gleichbedeutende Wörter; Animal is a — term to a man and a lion, das Wort Thier wird auf den Menschen und den Löwen angewendet. 2) gleichmäßig.

UNIVOCALLY, yú-nív-ó-kál'é, *adv.* 1) in einerlei Sinn. 2) gleichmäßig, auf dieselbe Art und Weise.

UNIVOCATION, yú-né-vó-ká'shün, [lat. unus u. vocatus] *s.* die Uebereinstimmung des Namens und der Bedeutung.

To UNJOIN, ün-jóin, [v. to join] *v. a.* trennen, scheiden, sondern.

UNJOINTED, ün-jóin'téd, *adj.* 1) getrennt. 2) nicht gefiebert.

UNJOYFUL, ün-jóé-fál, [v. joy] *adj.* nicht froh, unlustig.

UNJUDGED, ün-jájdj, [v. judge] *adj.* unentschieden. Causes —, Sachen, über die noch nicht abgeurtheilt ist.

UNJUST, ün-júst, [v. just] *adj.* ungerecht, unbillig.

UNJUSTIFIABLE, ün-jús'té-fl-á-bl, [v. to justify] *adj.* nicht gerechtfertigt werden föhrend, unverantwortlich.

UNJUSTIFIABLENESS, ün-jús'té-fl-á-bl-nés, *s.* die Unverantwortlichkeit.

UNJUSTIFIABLY, ün-jús'té-fl-á-blé, *adv.* unverantwortlich.

UNJUSTIFIED, ün-jús'té-flde, *adj.* nicht gerechtfertigt.

UNJUSTLY, ün-júst-lé, *adv.* ungerecht, unbillig.

UNJUSTNESS, ün-júst-nés, *s.* die Ungerechtigkeit.

UNKED, üng-kéd, [verb. v. uncouth] *adj.*

UNKID, üng-kíd, [verb. v. uncouth] *adj.* 1) ungewöhnlich, seltsam. 2) einsam.

UNKEMMED, ün-kémd, [lat. incomptus] *adj.* 1) ungekämmt. 2) Fig. nicht gefeilt (von Versen).

To UNKENNEL, ün-kén-níl, [von kennel] *v. a.* aus dem Loche oder Baue treiben (einen Fuchs). Fig. If his occult guilt do not itself unkennel in one speech, wenn seine verborgene Schuld bei einer Rede nicht zum Vorschein kommt.

UNKENT, ün-ként, [unbekannt] *adj.* unbekannt.

UNKEPT, ʌn-kəpt; [v. to keep] *adj.* 1) nicht zurückgehalten, frei. 2) nicht beobachtet, nicht befolgt.

UNKID, V. *Unked*.

UNKIND, ʌn-kynd; [v. kind] *adj.* 1) unfreundlich, unsanft, lieblos. You are very —, Sie sind sehr ungeschmeichelt; Why are you so — to me? warum sind Sie so unfreundlich gegen mich? An — usage, eine lieblose Behandlung. 2) unnatürlich.

UNKINDLY, ʌn-kynd-lē, *adj.* u. *adv.* 1) unfreundlich, lieblos. To treat any one —, einen mißhandeln. *Fig.* An — fog, ein bössartiger Nebel. 2) unnatürlich (von einem Verbrechen).

UNKINDNESS, ʌn-kynd-nēs, *s.* die Unfreundlichkeit, Lieblosigkeit, Härte.

To **UNKING**, ʌn-king; [v. king] *v. a.* der Königswürde berauben, entthronen.

UNKINGLIKE, ʌn-king-like, } *adj.* nicht königlich, unedel.

UNKISSED, ʌn-kist; [v. kiss] *adj.* ungeküßt.

UNKLE, ʌŋ-kle, V. *Uncle*.

UNKNIGHTLY, ʌn-nlht-lē, [v. knight] *adj.* unritterlich.

To **UNKNIT**, ʌn-nit; [v. knit] *v. a.* aufknüpfen, auflösen. *Fig.* Unknit that threatening unkind brow, entfalte die drohende, unfreundliche Stirne.

UNKNIT, *adj.* nicht geknüpft oder verbunden.

To **UNKNOT**, ʌn-nɔt; [v. knot] *v. a.* der Knoten berauben, entwirren.

UNKNOTTY, ʌn-nɔt-tē, *adj.* keine Knoten oder Knorren habend, glatt.

To **UNKNOW**, ʌn-nɔ; [v. to know] *v. a.* nicht mehr wissen, verlernen.

UNKNOWNABLE, ʌn-nɔ-ā-bl, *adj.* unkenntlich, unerkennbar.

UNKNOWNING, ʌn-nɔ-ŋŋ, *adj.* 1) unwissend. — of deceit, nichts wissend von Betrug; — how to fear, keine Furcht kennend, furchtlos. 2) unfähig.

UNKNOWNINGLY, ʌn-nɔ-ŋŋ-lē, *adv.* unwissentlich.

UNKNOWN, ʌn-nɔne; *adj.* 1) unbekannt. It is not — to you, es ist euch nicht unbewußt; He is — to me, ich kenne ihn nicht; An — tongue, eine Sprache, die man nicht versteht; — to Sir Roger, ohne Wissen oder Vorwissen von Sir Roger; I am yet — to woman, noch hab' ich nie ein Weib erkannt. † *Prov.* —, unkiss'd, fremd und ungegrüßt. 2) nicht gekannt, ungewöhnlich. It would be an — advantage to the kingdom, es würde von großem Vortheile für das Königreich seyn.

UNLABORIOUS, ʌn-lā-bɔr-ē-ās, [v. labour] *adj.* müheless, leicht.

UNLABOURED, ʌn-lā-bɔrd, *adj.* 1) nicht durch Arbeit hervorgebracht. *Fig.* And from — beauties rise, und von — entstehen natürliche Schönheiten. 2) ungebaut (von einem Felde).

To **UNLACE**, ʌn-lāse; [v. lace] *v. a.* 1) aufbinden, losmachen, lösen. (*Seespr.*) — a bonnet, ein Bonnet abschlagen, los machen. *Fig.* You unlace your reputation, ihr schändet euren guten Namen. 2) aufschneiden (ein Frauenzimmer).

To **UNLADE**, ʌn-lāde; [von to lade] *v. a.* 1) ausladen. — goods, (*Seespr.*) Güter löschen; For there the ship was — her burden (h. Schrift), denn daselbst sollte das Schiff die Waaren niederlegen. 2) (von der Last befreien) entladen.

UNLAID, ʌn-lāde; [v. to lay] *adj.* 1) nicht gelegt (von den Grundlagen der Welt). 2) nicht gestützt oder besänftigt. 3) nicht (als Leiche) ausgestellt.

UNLAMENTED, ʌn-lā-mēnt-ēd, [von to lament] *adj.* unbeklagt, unbeweint.

UNLARDERED, ʌn-lār-dēd, [v. lard] *adj.* nicht gespickt; *Fig.* nicht vermischt.

To **UNLATCH**, ʌn-lātsh; [v. latch] *v. a.* aufklappen (eine Thür).

UNLAUDABLE, ʌn-lāw-dā-bl, [v. to laud] *V. Illaudable*.

UNLAVISH, ʌn-lāv-īsh, [v. lavish] *adj.* nicht verschwenderisch.

UNLAVISHED, ʌn-lāv-īshd, *adj.* nicht verschwendet.

UNLAWFUL, ʌn-lāw-fūl, [v. law] *adj.* ungesetzlich, rechtswidrig, unerlaubt.

UNLAWFULLY, ʌn-lāw-fūl-ē, *adv.* 1) unrechtmäßig (etwas an sich bringen). 2) unehelich (von der Geburt).

UNLAWFULNESS, ʌn-lāw-fūl-nēs, *s.* 1) die Ungesetzlichkeit, Rechtswidrigkeit. 2) die Unehelichkeit.

To **UNLEARN**, ʌn-lērn; [v. to learn] *v. a.* verlernen.

UNLEARNED, ʌn-lēr-nēd, *adj.* 1) ungelehrt, unwissend. — times, unwissende Zeiten. 2) nicht durch Studium erlernt, ungelernt. 3) einem Gelehrten nicht gemäß.

UNLEARNEDLY, ʌn-lēr-nēd-lē, *adv.* als Unwissender.

UNLEARNEDNESS, ʌn-lēr-nēd-nēs, *s.* die Ungelehrtheit, Unwissenheit.

UNLEARN, ʌn-lērn; V. *Unlearned*.

To **UNLEASH**, ʌn-lēsh; [v. to leash] *v. a.* loskuppeln, losbinden.

To **UNLEAVE**, ʌn-lēve; [v. leave] *v. a.* entblätter, abblättern, ablauben.

UNLEAVENED, ʌn-lēv-ēnd, [von leaven] *adj.* ungeäuert.

UNLECTURED, ʌn-lēk-tshūrd, [v. lecture] *adj.* nicht gelehrt werdend.

UNLEISUREDNESS, ʌn-lē-zhūrd-nēs, [von leisure] *s.* der Mangel an Muße (ungebr.).

UNLENT, ʌn-lēnt; [v. to lend] *adj.* ungeliehen.

UNLESS, ʌn-lēs; [v. less] *conj.* wenn nicht, woher nicht, außer, ausgenommen, oder, es sei denn, daß. It cannot be — you speak of another, es kann nicht seyn, Sie müßten denn einen Andern meinen.

Unless, But that, wenn nicht. Ersteres bezeichnet das Unangenehme und Widrige; letzteres das Erwünschte und Erfreuliche.

UNLESSONED, ʌn-lēs-snd, [v. lesson] *adj.* ununterrichtet.

UNLETTERED, ʌn-lēt-tārd, [v. letter] *adj.* 1) ungelehrt. 2) nicht mit Buchstaben oder Lettern bezeichnet.

UNLEVELLED, ʌn-lēv-ēld, [von level] *adj.* uneben.

UNLIBELLED, ʌn-lī-bēld, [v. libel] *adj.* ungeschmäht.

UNLIBIDINOUS, ʌn-lē-bīd-ē-nās, [v. libidinous] *adj.* nicht wollüstig.

UNLICENSED, ʌn-lī-sēnst, [v. license] *adj.* nicht mit einer Erlaubniß versehen. What boldness brought him hither? — welche Kühnheit führte ihn ohne Erlaubniß hierher?

UNLICKED, ʌn-līkt; [v. to lick] *adj.* 1) ungeleckt. 2) ungeformt. *Fig.* — youth, der rohe Bengel.

UNLIGHTED, ʌn-lī-tēd, [v. light] *adj.* unerleuchtet, unangezündet.

UNLIGHTSOME, ʌn-līte-sām, *adj.* dunkel, nicht erhellt.

UNLIKE, ʌn-līke; [v. like] *adj.* 1) ungleich, unähnlich. — quantities, (in der Mathematik) ungleiche Größen. 2) unwahrscheinlich. That seems —, dies scheint nicht wahrscheinlich.

UNLIKELIHOOD, ʌn-līke-lē-hūd, } *s.* 1) die Unähnlichkeit. 2) die Unwahrscheinlichkeit.

UNLIKELINESS, ʌn-līke-lē-nēs, }

UNLIKELY, ʌn-līke-lē, *adj.* u. *adv.* 1) unähnlich. 2) unwahrscheinlich.

UNLIKENESS, ʌn-līke-nēs, *s.* die Ungleichheit, Unähnlichkeit.

UNLIMBER, ʌn-līm-bār, [v. limber] *adj.* unbiegsam, nicht nachgebend.

UNLIMBERED, ʌn-līm-bārd, *adj.* abgeprobt (von Kanonen).

UNLIMITABLE, ʌn-līm-lī-ā-bl, [von limit] *adj.* unbeschränkt, unumgrenzbar, grenzenlos.

UNLIMITED, ʌn-līm-lī-ēd, *adj.* 1) unbeschränkt, unbegrenzt (vom Willen). An — exercise of mercy, eine unumschränkte Ausübung von Gnade; The doctrine of an — conjugal fidelity, die Lehre von einer ehelichen Treue ohne Grenzen. 2) unbestimmt.

UNLIMITEDLY, ʌn-līm-lī-ēd-lē, *adv.* ohne Schranken.

To **UNLINE**, ʌn-līne; [v. to line] *v. a.* des Unterfutters berauben (einen Rock). Unlined, ohne Futter, ungesüttet.

UNLINEAL, ʌn-līn-ē-āl, [v. line] *adj.* nicht in gerader Linie abstammend.

To **UNLINK**, ʌn-līŋk; [v. to link] *v. a.* auseinanderwickeln, loswinden. The snake unlinked itself, die Schlange wickelte sich los.

UNLIQUIFIED, ʌn-līk-wē-fīde, [v. liquid] *adj.* nicht geschmolzen, nicht aufgelöst.

UNLIQUORED, ʌn-līk-kūrd, [v. liquor] *adj.* 1) ungeschmiert (von einem Wagen). 2) nicht mit Flüssigkeit angefüllt. Like an — Silenus, wie ein trockener Silen.

UNLISTENING, ʌn-līs-sn-ŋŋ, [v. to listen] *adj.* nicht achtend, taub.

UNLIVELINESS, ʌn-līve-lē-nēs, [v. liveliness] *s.* der Stumpfsinn.

UNLIVELY, ʌn-līve-lē, [v. lively] *adj.* stumpf, ohne Leben.

To **UNLOAD**, ʌn-lōde; [v. to load] *v. a.* 1) entburden, abladen. — a ship, ein Schiff lichten. *Fig.* Of cares unload thy mind, von Sorgen erleichtere dein Gemüth. 2) ausladen. *Fig.* To you duke Humphry must unload his grief, euch schüttet Herzog Humphrey aus sein Leid.

To **UNLOCK**, ʌn-lōk; [v. to lock] *v. a.* 1) aufschließen (eine Thür). *Fig.* Sand unlocks their binding qualities, der Sand löst ihre bindenden Eigenschaften auf; I unlocked her all my heart, ich öffnete ihr mein ganzes Herz. 2) (bei Buchdruckern) a) ablösen (die Stege von der Schrift, nachdem die Form ausgedruckt ist). b) abschlagen (das Format). c) aufschließen (eine Form).

UNLOCKED, ʌn-lōkt; *adj.* unverschlossen.

UNLOCKT, ʌn-lōkt; *adj.* unverschlossen.

UNLOOKED, ʌn-lōk; [v. to look] *adj.* unerwartet. She comes — for, sie kommt unerwartet.

UNLOOPED, ʌn-lōpt; [v. loop] *adj.* nicht aufgeschlagen, gestülpt oder umbortet.

UNLOOSABLE, ʌn-lōdse-ā-bl, [v. to loose] *adj.* nicht gelöst werden fönnend.

To **UNLOOSE**, ʌn-lōdse; I. *v. a.* lösen, auflösen, losmachen. *Fig.* — a knotty question, eine schwierige Frage auflösen.

II. *v. n.* sich auflösen, zerfallen. *Fig.* The public union must unloose, die öffentliche Eintracht wird sich auflösen.

UNLORDLY, ʌn-lōrd-lē, [von lord] *adj.* eines Lords unwürdig, unanständig.

UNLOVED, ʌn-lāvd; [v. to love] *adj.* ungeliebt.

UNLOVELINESS, ʌn-lāv-lē-nēs, *s.* der Mangel an Liebenswürdigkeit.

UNLOVELY, ʌn-lāv-lē, *adj.* nicht liebenswürdig, reizlos.

UNLOVING, ʌn-lāv-ŋŋ, *adj.* nicht liebend, ungütig.

UNLUCK, ʔn-lʔk; [v. luck] s. das Unglück, der Unfall.

UNLUCKILY, ʔn-lʔk-ē-lē, *adv.* unglücklich-er Weise.

UNLUCKINESS, ʔn-lʔk-kē-nēs, s. 1) das Unglück, der unglückliche Zustand. 2) die Bosheit, der Muthwille.

UNLUCKY, ʔn-lʔk-ē, *adj.* 1) unglücklich (von einem Zufalle). 2) Unglück, Unheil bringend, weissagend. With that — face, mit dem Unglück weissagenden Gesichte. 3) boshaft, muthwillig. An — boy, ein böser Junge; An — wag, ein schadenfroher Schalk.

UNLUSTROUS, ʔn-lʔs-trʔs, [von lustrous] *adj.* glanzlos (von einem Lichte).

TO UNLUTE, ʔn-lʔtē; [v. lute] v. a. (Schiedkunst) des Lehmens oder Kittes entledigen. — the vessels, von den Gefäßen den Lehm abmachen.

UNMADE, ʔn-mʔde; [v. to make] *adj.* 1) ungemacht. And saw'st the secrets of the world —, und sahst die Geheimnisse der noch nicht erschaffenen Welt; An — grave, ein ungegrabenes Grab. 2) ungeschaffen. 3) vernichtet, zerstört.

UNMAIDENLY, ʔn-mʔdn-lē, [v. maid] *adj.* nicht mädchenhaft, nicht jungfräulich.

TO UNMAIL, ʔn-mʔle; [v. mail] v. a. des Panzers entledigen, entwaffnen.

UNMAIMED, ʔn-mʔmd; [v. to maim] *adj.* nicht gelähmt, nicht verstümmelt.

UNMAKABLE, ʔn-mʔkʔ-bl, [v. to make] *adj.* nicht gemacht werden könnend.

TO UNMAKE, ʔn-mʔke; v. a. zerstören, vernichten.

UNMALLEABLE, ʔn-mʔl-lē-ʔ-bl, [v. malleable] *adj.* nicht hämmerbar, nicht dehnbar. An — stuff, ein ungeschmeidiger Stoff.

TO UNMAN, ʔn-mʔn; [v. man] v. a. 1) entmenschen. 2) entmannen, kastriren. Fig. It unmans their courage, es entmannt ihren Muth, schlägt ihn nieder. 3) ein Schiff der Mannschaft berauben, sie ihm nehmen.

UNMANAGEABLE, ʔn-mʔn-lē-ʔ-bl, [v. to manage] *adj.* 1) unlenkbar, unlenksam. — people, Leute, die schwer zu leiten sind. Fig. An — plot, ein Plan, der schwer durchzuführen ist. 2) nicht leicht gehandhabt werden könnend, nicht handlich.

UNMANAGED, ʔn-mʔn-lējd, *adj.* 1) nicht abgerichtet, nicht zugeritten. 2) nicht unterrichtet, unerzogen.

UNMANLIKE, ʔn-mʔn-līke, [v. man] *adj.*

UNMANLY, ʔn-mʔn-lē, 1) unmännlich (von einer That). 2) unmännlich, weibisch (von der Stimme).

UNMANLINESS, ʔn-mʔn-lē-nēs, s. die Unmännlichkeit, das Weibische.

UNMANLY, ʔn-mʔn-lē, *adv.* unmännlich, weibisch.

UNMANNED, ʔn-mʔnd; *adj.* 1) unbemannt (von einem Schiffe). 2) (in der Salzn.) nicht gezähmt.

UNMANNERED, ʔn-mʔn-nʔrd, [v. manner] *adj.* ungesittet, roh.

UNMANNERLINESS, ʔn-mʔn-nʔr-lē-nēs, s. die Ungezogenheit, Unartigkeit.

UNMANNERLY, ʔn-mʔn-nʔr-lē, *adj.* und *adv.* unmanierlich, unhöflich, unartig.

UNMANURED, ʔn-mʔ nʔrd; [von manure] *adj.* ungedüngt, ungebaut.

UNMARKED, ʔn-mʔrk; [v. to mark] *adj.* unbemerkt, unbeachtet.

UNMARRED, ʔn-mʔrd; [v. to mar] *adj.* nicht verdorben oder verlegt.

UNMARRIAGEABLE, ʔn-mʔr-rīdjē-ʔ-bl, [v. marriage] *adj.* nicht mannbar.

UNMARRIED, ʔn-mʔr-rīd, *adj.* unverheirathet.

TO UNMARRY, ʔn-mʔr-rē, [von to marry] v. a. scheiden (Eheleute).

TO UNMASK, ʔn-mʔsk; [v. to mask] I. v. a. entlarven, demaskiren. Fig. With full cups they had unmasked his soul, mit vollen Bechern hatten sie seine Seele entlarvt (sie in ihrer wahren Gestalt gezeigt).

II. v. n. die Maske, Larve abnehmen, sich demaskiren.

UNMASKED, ʔn-mʔsk; *adj.* offen, bloß.

TO UNMAST, ʔn-mʔst; [v. mast] v. a. entmasten (ein Schiff).

UNMASTERABLE, ʔn-mʔs-tʔr-ʔ-bl, [v. to master] *adj.* nicht gemeistert werden könnend, unbezwinglich.

UNMASTERED, ʔn-mʔs-tʔrd, *adj.* 1) überwältigt, unbezungen. 2) unbezwinglich.

TO UNMAT, ʔn-mʔt; [v. mat] v. a. 1) der Matte entledigen. 2) aufflechten.

TO UNMATCH, ʔn-mʔtsh; [v. to match] v. a. von einander trennen, vereinzeln.

UNMATCHABLE, ʔn-mʔtsh-ʔ-bl, *adj.* unvergleichlich, einzig.

UNMATCHED, ʔn-mʔtsh; *adj.* seines Gleichen nicht habend. — in fight, einzig in Schlachten.

UNMEANING, ʔn-mē-nīng, [von to mean] *adj.* nichts sagend. With round, — face, mit rundem, nichts sagendem Gesichte.

UNMEANT, ʔn-mēnt; *adj.* unbeabsichtigt.

UNMEASURABLE, ʔn-mēzh-ʔr-ʔ-bl, [von measure] *adj.* unermesslich, grenzenlos.

UNMEASURABLENESS, ʔn-mēzh-ʔr-ʔ-bl-nēs, s. die Unermesslichkeit.

UNMEASURABLY, ʔn-mēzh-ʔr-ʔ-blē, *adv.* unermesslich.

UNMEASURED, ʔn-mēzh-ʔrd, *adj.* 1) ungemessen. 2) unermesslich, grenzenlos.

UNMEDDLED, ʔn-mēd-dld, [v. to meddle] *adj.* unangetastet, unberührt. — with, unverändert.

UNMEDDLING, ʔn-mēd-dl-īng, *adj.* sich nicht in die Angelegenheiten Anderer mischend.

UNMEDDLINGNESS, ʔn-mēd-dl-īng-nēs, s. der Zustand, da man sich nicht in andere Angelegenheiten mischt.

UNMEDITATED, ʔn-mēd-lē-tʔ-tēd, [von to meditate] *adj.* unvorbereitet.

UNMEET, ʔn-mēet; [v. meet] *adj.* nicht geschielt. Its fellowship — for thee, sein Umgang unpassend für dich; At hours —, zu unschicklichen Stunden.

UNMEETLY, ʔn-mēet-lē, *adv.* unschicklich.

UNMEETNESS, ʔn-mēet-nēs, s. der Mangel an Uebereinstimmung (in der Ehe).

UNMELLOWED, ʔn-mēl-lōde, [v. mellow] *adj.* nicht vollkommen reif.

UNMELODIOUS, ʔn-mē-lō-dē-ʔs, [v. melodious] *adj.* übelklingend, unmelodisch.

UNMELTED, ʔn-mēltēd, [von to melt] *adj.* nicht geschmolzen (vom Schnee).

UNMENTIONED, ʔn-mēn-shʔnd, [von to mention] *adj.* unerwähnt, nicht genannt.

UNMERCHANTABLE, ʔn-mēr-tshʔn-tʔ-bl, [v. merchant] *adj.* nicht verkäuflich.

UNMERCIFUL, ʔn-mēr-sē-fʔl, [v. mercy] *adj.* 1) unbarmherzig, grausam. 2) unmäßig, übertrieben (von einer Forderung).

UNMERCIFULLY, ʔn-mēr-sē-fʔl-ē, *adv.* unbarmherzig.

UNMERCIFULNESS, ʔn-mēr-sē-fʔl-nēs, s. die Unbarmherzigkeit, Grausamkeit.

UNMERITABLE, ʔn-mēr-īt-ʔ-bl, [v. merit] *adj.* unverdienstlich (ungebr.).

UNMERITED, ʔn-mēr-īt-ēd, *adj.* unverbient.

UNMERITEDNESS, ʔn-mēr-īt-ēd-nēs, s. die Unverbientheit.

UNMILD, ʔn-mild; [v. mild] *adj.* nicht mild.

UNMILDNESS, ʔn-mild-nēs, s. der Mangel an Milde.

UNMILKED, ʔn-milk; [v. milk] *adj.* nicht gemelkt.

UNMINDED, ʔn-mind-ēd, [von mind] *adj.* unbemerkt, nicht beobachtet.

UNMINDFUL, ʔn-mind-fʔl, *adj.* unbedachtsam, unachtsam. — of your health, ohne Ihre Gesundheit zu schonen.

UNMINDFULLY, ʔn-mind-fʔl-lē, *adv.* unbedachtsam.

UNMINDFULNESS, ʔn-mind-fʔl-nēs, s. die Unbedachtsamkeit.

TO UNMINGLE, ʔn-mīng-gl, [v. to mingle] v. a. sondern, scheiden (den Wein vom Wasser).

UNMINGLEABLE, ʔn-mīng-gl-ʔ-bl, *adj.* unvermischbar.

UNMINGLED, ʔn-mīng-gld, *adj.* unvermischt, rein.

UNMIRY, ʔn-mī-rē, [von miry] *adj.* nicht schmutzig (von den Füßen).

UNMITIGABLE, ʔn-mīt-lē-gʔ-bl, [v. to mitigate] *adj.* nicht gemildert werden könnend. In her most — rage, in ihrer höchsten unbezähmbaren Wuth.

UNMITIGATED, ʔn-mīt-lē-gʔ-tēd, *adj.* nicht gemildert, unbesänftigt. With — rancour, mit unverföhllichem Hass.

UNMIXED, { ʔn-mīkst; V. Unmingled.

UNMIXT, {

UNMOANED, ʔn-mōnd; [v. to moan] *adj.* unbeklagt, unbetrauert.

UNMOIST, ʔn-mōist; [von moist] *adj.* nicht feucht, trocken.

UNMOISTENED, ʔn-mōē-snd, *adj.* nicht befeuchtet.

UNMOLESTED, ʔn-mō-lēst-ēd, [v. to molest] *adj.* unbeschwert, nicht beunruhigt.

UNMONIED, ʔn-mʔn-nēd, [v. money] *adj.* von Geld entblößt, geldlos.

TO UNMOOR, ʔn-mōdr; [v. to moor] v. a. gleichsam vom Lande losmachen, dadurch, daß man die Anker lichtet. — a ship, den Tauanker (eines Schiffes) lichten; oder auch ein Schiff vor einen Anker bringen (welches vor zwei Ankern lag).

UNMORALIZED, ʔn-mōr-ʔ-līzd, [v. moral] *adj.* unsittlich.

UNMORTGAGED, ʔn-mōr-gʔdj, [von to mortgage] *adj.* unversezt, unverpfändet.

UNMORTIFIED, ʔn-mōr-lē-fīde, [v. to mortify] *adj.* nicht gedemüthigt. If our conscience reproach us with — sin, wenn unser Gewissen uns unbussfertiger Sünde anklagt.

UNMOTHERLY, ʔn-mʔth-ʔr-lē, [v. mother] *adj.* unmütterlich.

TO UNMOULD, ʔn-mōld; [v. mould] v. a. umformen.

UNMOURNED, ʔn-mōrnd; [von to mourn] *adj.* unbetrauert, unbeweint.

UNMOVEABLE, ʔn-mōdv-ʔ-bl, [v. to move] *adj.* unbeweglich.

UNMOVEABLENESS, ʔn-mōdv-ʔ-bl-nēs, s. die Unbeweglichkeit.

UNMOVEABLY, ʔn-mōdv-ʔ-blē, *adv.* unbeweglich.

UNMOVED, ʔn-mōdv; *adj.* 1) unbewegt. 2) Fig. a) unbewegt, ungerührt. b) standhaft. c) unverändert. With face —, mit unverändertem Antlitz.

UNMOVING, ʔn-mōdv-īng, *adj.* 1) unbeweglich. 2) nicht rührend.

TO UNMUFFLE, ʔn-mʔf-fl, [v. to muffle] v. a. entmummen, aufdecken, enthüllen (das Gesicht).

UNMURMURED, ʔn-mʔr-mʔrd, [v. to murmur] *adj.* nicht mit Murren empfangen.

UNMUSICAL, ʔn-mʔzē-kʔl, [v. music] *adj.* 1) übelklingend, nicht harmonisch. 2) der Tonkunst nicht kundig.

To UNMUZZLE, ün-müz-zl, [von to muzzle] *v. a.* des Maulkorbs entledigen.
 To UNNAIL, ün-näle, [v. nail] *v. a.* von den Nägeln losmachen.
 UNNAILED, ün-näled, *adj.* ungenagelt.
 UNNAMED, ün-nämd, [v. to name] *adj.* 1) ungenannt, unerwähnt. 2) namenlos.
 UNNATIVE, ün-nät-iv, [v. native] *adj.* unnatürlich.
 UNNATURAL, ün-nät-tshü-räl, [v. natural] *adj.* unnatürlich. a) (nicht den unwandelbaren Gesetzen der Natur gemäß, denselben zuwider). Like an — dam, wie eine unnatürliche Mutter. b) (den einfachen Gesetzen der Natur entgegen, gekünstelt, gezwungen). c) (der natürlichen Beschaffenheit nicht gemäß).
 UNNATURALITY, ün-nät-tshü-räl-é-té, *V. Unnaturalness*
 To UNNATURALIZE, ün-nät-tshü-räl-ize, *v. a.* unnatürlich machen. He strives — himself, er bestrebt sich, die natürlichen Gefühle abzu-legen.
 UNNATURALLY, ün-nät-tshü-räl-é, *adv.* unnatürlich.
 UNNATURALNESS, ün-nät-tshü-räl-nés, *s.* die Unnatürlichkeit.
 UNNAVIGABLE, ün-näv-é-gä-bl, [v. navigable] *adj.* unschiffbar.
 UNNAVIGATED, ün-näv-é-gä-téd, [von to navigate] *adj.* nicht beschifft.
 UNNECESSARILY, ün-nés-sés-sä-ré-lé, [von necessary] *adv.* unnötig, ohne Noth.
 UNNECESSARINESS, ün-nés-sés-sä-ré-nés, *s.* die Unnötigkeit.
 UNNECESSARY, ün-nés-sés-sä-ré, *adj.* unnötig.
 UNNECESSITATED, ün-né-sés-sé-tä-téd, *adj.* ungenötigt, ungezwungen.
 UNNEEDFUL, ün-néed-fäl, [v. need] *adj.* unnötig.
 UNNEIGHBOURLY, ün-nä-bür-lé, [von neighbourly] *adj. u. adv.* unnachbarlich.
 UNNERVATE, ün-nér-vät, [von nerve] *adj.* entnervt, schwach.
 To UNNERVE, ün-nérv, *v. a.* entnerven, entkräften.
 UNNERVED, ün-nérvd, *adj.* entnervt, schwach.
 † UNNETH, ün-néth, } [= uneth] *adv.*
 UNNETHES, ün-néthz, } schwerlich, mit Noth.
 UNNOBLE, ün-nó-bl, [v. noble] *adj.* unedel, gemein.
 UNNOBLY, ün-nó-blé, *adv.* unedel, gemein.
 UNNOTED, ün-nó-téd, [von to note] *adj.* 1) unbemerkt, unbeachtet. 2) ungeehrt.
 UNNOTICED, ün-nó-tist, *adj.* unbeachtet, unbemerkt.
 UNNUMBERED, ün-nüm-bürd, [v. to number] *adj.* unzählig, zahllos (von den Sternen).
 UNNURTURED, ün-nür-tshüred, [v. to nurture] *adj.* unerzogen.
 UNOBEYED, ün-ó-bäde, [v. to obey] *adj.* ungehorcht.
 UNOBJECTED, ün-ób-jék-téd, [v. to object] *adj.* nicht vorgeworfen.
 UNOBJECTIONABLE, ün-ób-jék-shün-ä-bl, *adj.* unverwerflich. A translation, that should be — to e. eine Uebersetzung, gegen die e nichts einwenden sollten.
 UNOBNOXIOUS, ün-ób-nók-shüs, [v. obnoxious] *adj.* einer Gefahr e ausgesetzt.
 UNOBSURED, ün-ób-sküred, [von to obscure] *adj.* nicht verdunkelt.
 UNOBSEQUIOUSNESS, ün-ób-sé-kwé-üs-nés, [v. obsequiousness] *s.* die Unwillfährigkeit.
 UNOBSERVABLE, ün-ób-zér-vä-bl, [v. to observe] *adj.* nicht beobachtet, bemerkt oder unterschieden werden können.

UNOBSERVANCE, ün-ób-zér-vänse, *s.* die Unaufmerksamkeit.
 UNOBSERVANT, ün-ób-zér-vánt, *adj.* 1) unaufmerksam, unachtsam. 2) nicht willfährig, ungehorsam.
 UNOBSERVED, ün-ób-zérvd, *adj.* unbe-merkt, unbeachtet.
 UNOBSERVEDLY, ün-ób-zér-véd-lé, *adv.* unbemerkt.
 UNOBSERVING, ün-ób-zér-ving, *V. Unob-servant.*
 UNOBSSTRUCTED, ün-ób-strük-téd, [v. to obstruct] *adj.* ungehindert.
 UNOBSSTRUCTIVE, ün-ób-strük-tiv, *adj.* nicht hindernd.
 UNOBTAINED, ün-ób-tánd, [v. to obtain] *adj.* nicht erlangt, unerworben.
 UNOBTUSIVE, ün-ób-tróó-siv, [v. obtrusive] *adj.* nicht zudringlich.
 UNOBLIVIOUS, ün-ób-vé-üs, [v. obvious] *adj.* nicht auffallend, nicht leicht bemerklich.
 UNOCCUPIED, ün-ók-kü-plé, [von to occupy] *adj.* nicht eingenommen. A tract —, eine unbesetzte oder wüste Gegend; The fancy — by external impressions, die Phantasie nicht durch äußere Eindrücke beschäftigt.
 UNOFFENDED, ün-óf-fén-déd, [v. to offend] *adj.* nicht beleidigt.
 UNOFFENDING, ün-óf-fénd-ing, *adj.* 1) nicht beleidigend, harmlos. 2) unschuldig, rein.
 UNOFFENSIVE, ün-óf-fén-siv, *V. Inoffen-sive.*
 UNOFFERED, ün-óf-fürd, [v. to offer] *adj.* unangeboten.
 UNOFTEN, ün-óf-fn, [v. often] *adv.* selten.
 To UNOIL, ün-óil, [v. to oil] *v. a.* vom Oele befreien, reinigen.
 UNOILED, ün-óild, *adj.* nicht geölt.
 UNOPENED, ün-ó-pnd, [von to open] *adj.* ungeöffnet, uneröffnet (von einem Briefe).
 UNOPENING, ün-ó-pn-ing, *adj.* nicht öff-nend, nicht aufgehend.
 UNOPERATIVE, ün-óp-ér-ä-tiv, [v. operative] *adj.* unwirksam.
 UNOPPORTUNE, ün-óp-pór-tüne, [von op-portune] *adj.* unbequem, ungelegen.
 UNOPPOSED, ün-óp-pózd, [v. to oppose] *adj.* keinem Widerstande belegend.
 To UNORDER, ün-ór-dür, [v. to order] *v. a.* abbestellen.
 UNORDERLY, ün-ór-dür-lé, *adv.* unordent-lich, regellos, verworren.
 UNORDINARY, ün-ór-dé-nä-ré, *adj.* unge-wöhnlich.
 UNORGANIC, ün-ór-gän-nik, } *V. In-*
 UNORGANICAL, ün-ór-gän-né-käl, } *organical.*
 UNORGANIZED, ün-ór-gän-lzd, *adj.* nicht organisiert.
 UNORIGINAL, ün-ó-ríd-jé-näl, } *[v. origin]* *adj.* ungezeugt.
 UNORIGINATED, ün-ó-ríd-jé-nä-téd, }
 UNORNAMENTAL, ün-ór-nä-mén-täl, [v. to ornament] *adj.* schmucklos, einfach.
 UNORNAMENTED, ün-ór-nä-mén-téd, *adj.* ungeschmückt.
 UNORTHODOX, ün-ór-thó-dóks, [v. ortho-dox] *adj.* nicht rechtgläubig.
 UNOSTENTATIOUS, ün-ós-tén-tä-shüs, [v. ostentatious] *adj.* nicht prahlerisch, beschei-den.
 UNOWED, ün-óde, [v. to owe] *adj.* keinen Eigenthümer habend.
 UNOWNED, ün-ónd, [von to own] *adj.* 1) keinen Eigenthümer habend. 2) nicht anerkannt.
 UNPACIFIC, ün-pä-sif-fik, [v. pacific] *adj.* unfriedlich.
 UNPACIFIED, ün-päs-sé-fide, *adj.* unbe-sänftiget, nicht beruhiget.

To UNPACK, ün-pák, [v. to pack] *v. a.* 1) abpacken, abladen. 2) auspacken.
 UNPACKED, ün-pák, *adj.* nicht auf eine gefeswidrige Weise bestellt (von Geschwornen).
 UNPAID, ün-päde, [v. to pay] *adj.* unbezahlt. — for, auf Borg genommen, erborgt; I am — to this day, ich bin bis auf diesen Tag noch nicht bezahlt. *Fig.* Vows —, unerfüllte Gelübde; Thy rites —, deine (Todten-) Feier noch nicht begangen.
 UNPAINED, ün-pänd, [v. pain] *adj.* schmerzfrei, schmerzlos.
 UNPAINFUL, ün-päne-fäl, *adj.* schmerzlos (von einer Operation).
 UNPAINTED, ün-pän-téd, [v. to paint] *adj.* ungemalt, ungeschminkt. *Fig.* — truth, die ungeschminkte Wahrheit.
 UNPAIRED, ün-pärd, [v. to pair] *adj.* ungepaart.
 UNPALATABLE, ün-päl-ä-tä-bl, [v. palate] *adj.* unschmackhaft. — physis, eine widrige Arznei.
 UNPALLED, ün-päld, [von to pall] *adj.* 1) nicht geschmeckt, nicht niedergeschlagen. 2) nicht übersättiget.
 To UNPARADISE, ün-pär-rä-dize, [v. para-dise] *v. a.* der Glückseligkeit berauben.
 UNPARAGONED, ün-pär-ä-gönd, [von to paragon] *adj.* unvergleichbar. Your — mistress, eure Geliebte ohne Gleichen.
 UNPARALLELED, ün-pär-äl-léd, [v. paral-lel] *adj.* unvergleichlich, beispiellos.
 UNPARDONABLE, ün-pär-dn-ä-bl, [v. to pardon] *adj.* unverzeihlich. He is — for it, es ist ihm nicht zu verzeihen.
 UNPARDONABLENESS, ün-pär-dn-ä-bl-nés, *s.* die Unverzeihlichkeit.
 UNPARDONABLY, ün-pär-dn-ä-blé, *adv.* unverzeihlich.
 UNPARDONED, ün-pär-dnd, *adj.* 1) nicht verziehen, unerlassen. 2) unbegnadiget.
 UNPARDONING, ün-pär-dn-ing, *adj.* nicht verzeihend. The — prince, der unverzöhnliche Fürst.
 UNPARED, ün-päred, [von to pare] *adj.* ungeschält.
 UNPARLIAMENTARILY, ün-pär-lé-mént-ä-ré-lé, [v. parliament] *adv.* den Parlamentsverordnungen nicht gemäß.
 UNPARLIAMENTARINESS, ün-pär-lé-mént-ä-ré-nés, *s.* das Unparlamentarische, das Verfahren gegen die Parlamentsverfassung. The — of a remonstrance in print, eine der Parla-mentsverfassung zuwiderlaufende gedruckte Vor-stellung.
 UNPARLIAMENTARY, ün-pär-lé-mént-ä-ré, *adj.* den Parlamentsverordnungen nicht ge-mäß, unparlamentarisch.
 To UNPARREL, ün-pär-ril, [v. parrel] *v. a.* (Seesprache) — a yard, die Rache von einer Raa abmachen.
 UNPARTABLE, ün-pär-tä-bl, [v. to part] *adj.* untheilbar, unzertrennlich.
 UNPARTABLY, ün-pär-tä-blé, *adv.* untheil-bar, untrennbar.
 UNPARTED, ün-pär-téd, *adj.* ungetheilt, ungetrennt.
 UNPARTIAL, ün-pär-shäl, [v. partial] *adj.* unparteiisch (ungebr.).
 UNPARTIALLY, ün-pär-shäl-é, *adv.* unpar-teiisch (ungebr.).
 UNPASSABLE, ün-päs-sä-bl, [v. passable] *adj.* *V. Impassable.*
 UNPASSIONATE, ün-päh-än-ät, } *[v. passion]* *adj.* nicht leidenschaftlich. — men, be-sonnene Leute; — words, ruhige Worte.
 UNPASSIONATED, ün-päh-än-ät-téd, }
 UNPASSIONATELY, ün-päh-än-ät-lé, *adv.* ruhig, gelassen.

UNPASTORAL, ʔn-pās-tūr-āl, [v. pastoral] *adj.* nicht hirtentüchtig.

UNPASTURED, ʔn-pās-tshūrēd, [v. to pasture] *adj.* nicht geweidet.

UNPATHED, ʔn-pātēd, [v. to path] *adj.* ungebahnt, unbetreten.

UNPATHETIC, ʔn-pā-tshē-tik, [v. pathetic] *adj.* nicht rührend, nicht pathetisch.

UNPATRIOTIC, ʔn-pā-trē-ōt-ik, [von patriotic] *adj.* einem Patrioten nicht ähnlich, nicht patriotisch.

UNPATRONIZED, ʔn-pāt-trō-nīzed, [von patron] *adj.* keinen Gönner habend.

UNPATTERNED, ʔn-pāt-tārnd, [v. pattern] *adj.* kein Vorbild habend.

UNPAVED, ʔn-pāvēd, [v. to pave] *adj.* vom Pflaster entblößt, ungepflastert.

UNPAWNED, ʔn-pāwēd, [v. to pawn] *adj.* unverpfändet, unverpfändet.

To UNPAY, ʔn-pā, [v. to pay] *v. a.* nicht bezahlen. Thy unpaid musicians, deine unbezahlten Musikanten. ‡ *Fig.* Unpay the villainy you have done her, machen Sie die Niederträchtigkeit wieder gut, die Sie gegen sie begangen haben.

UNPEACEABLE, ʔn-pē-sā-bl, [v. peace] *adj.* unfriedlich.

UNPEACEABLENESS, ʔn-pē-sā-bl-nēs, *s.* die Unfriedlichkeit.

UNPEACEABLY, ʔn-pē-sā-blē, *adv.* unfriedlich.

UNPEACEFUL, ʔn-pē-sē-fāl, *adj.* unfriedlich.

To UNPEG, ʔn-pēg, [v. peg] *v. a.* was mit einem Pflocke verschlossen ist, öffnen, oder überhaupt öffnen.

UNPENETRABLE, ʔn-pēn-tē-trā-bl, *V. Im-*penetrable.

UNPENETRATING, ʔn-pēn-tē-trā-tīng, [v. to penetrate] *adj.* nicht durchdringend.

UNPENITENT, ʔn-pēn-tē-tēnt, *V. Im-*penitent.

UNPENSIONED, ʔn-pēn-shānd, [v. to pension] *adj.* keinen Gnadengehalt, kein Jahrgeld habend.

To UNPEOPLE, ʔn-pēē-pl, [v. to people] *v. a.* entvölkern.

UNPERCEIVABLE, ʔn-pēr-sē-vā-bl, [v. to perceive] *adj.* nicht deutlich, nicht klar.

UNPERCEIVED, ʔn-pēr-sēvd, *adj.* un bemerkt.

UNPERCEIVEDLY, ʔn-pēr-sē-vēd-lē, *adv.* unbemerkt.

UNPERFECT, ʔn-pēr-fēkt, *V. Imper-*fect.

UNPERFECTLY, ʔn-pēr-fēkt-lē, *V. Imper-*fectly.

UNPERFECTNESS, ʔn-pēr-fēkt-nēs, *V. Im-*perfectness.

UNPERFORMED, ʔn-pēr-fōrmd, [v. to perform] *adj.* unverrichtet. An — promise, ein un erfülltes Versprechen.

UNPERFORMING, ʔn-pēr-fōr-mīng, *adj.* seinen Dienst nicht leistend.

UNPERISHABLE, ʔn-pēr-īsh-ā-bl, [von to perish] *adj.* unvergänglich (von Freuden).

UNPERJURED, ʔn-pēr-jārd, [v. to perjure] *adj.* frei vom Meineide.

UNPERMITTED, ʔn-pēr-mīt-tēd, [v. to permit] *adj.* unerlaubt.

To UNPERPLEX, ʔn-pēr-plēks, [v. to perplex] *v. a.* von Verwirrung befreien.

UNPERPLEXED, ʔn-pēr-plēkst, *adj.* 1) nicht verwickelt. 2) nicht verlegen.

UNPERSPIRABLE, ʔn-pēr-spl-rā-bl, [von perspirable] *adj.* nicht verdunstbar. Bile is the most — of animal fluids, die Galle ist unter den thierischen Flüssigkeiten diejenige, die am wenigsten durch Ausdünstung abgeht.

UNPERSUADABLE, ʔn-pēr-swā-dā-bl, [v. to persuade] *adj.* nicht überredbar, unerbittlich.

UNPERVERTING, ʔn-pēr-vēr-tīng, [von to pervert] *s.* das Zurückbringen von dem Verderben.

To UNPESTER, ʔn-pēs-tūr, [v. to pester] *v. a.* 1) entwirren, entwickeln. 2) einen los machen, ihm heraushelfen.

UNPETRIFIED, ʔn-pēt-trē-fīde, [v. to petrify] *adj.* unversteinert.

UNPHILOSOPHICAL, ʔn-fil-lō-zōf-ē-kāl, [von philosophy] *adj.* unphilosophisch, unweise.

UNPHILOSOPHICALLY, ʔn-fil-lō-zōf-ē-kāl-ē, *adv.* unphilosophisch.

UNPHILOSOPHICALNESS, ʔn-fil-lō-zōf-ē-kāl-nēs, *s.* der Mangel an Uebereinstimmung mit der Philosophie, das Unphilosophische.

To UNPHILOSOPHIZE, ʔn-fil-lō-zōf-ē-zē, *v. a.* der Würde eines Philosophen berauben.

UNPHYSICKED, ʔn-fiz-zīkt, *adj.* nicht durch Arzneien bewirkt, erzeugt.

UNPIERCEABLE, ʔn-pēer-se-ā-bl, [von to pierce] *adj.* nicht durchstichbar, undurchdringlich.

UNPIERCED, ʔn-pēr-st, *adj.* nicht durchdrungen. The — shade, der dicke Schatten.

UNPILLARED, ʔn-pil-lārd, [v. pillar] *adj.* der Pfeiler oder Säulen beraubt.

UNPILLOWED, ʔn-pil-lōde, [von pillow] *adj.* keines Kopfkissens bedürftig.

UNPILOTED, ʔn-pl-lūt-ēd, [v. pilot] *adj.* nicht durch Bootsen geführt.

To UNPIN, ʔn-pīn, [v. to pin] *v. a.* (was mit Nadeln befestigt war, losmachen) abstecken. — a gown, ein Kleid abstecken, abschürzen. *Fig.* Whom neither force nor fawning can unpine from, den weder Gewalt noch Schmeichelei von losmachen kann.

UNPINIONED, ʔn-pīn-yānd, [v. pinion] *adj.* losgebunden, losgeschürzt.

UNPINKED, ʔn-pīngkt, [v. pink] *adj.* nicht mit Rostlöchern bezeichnet, nicht gelöchert.

UNPITIED, ʔn-pīt-tīd, [v. to pity] *adj.* nicht bemitleidet, unbedauert, unbeklagt.

UNPITIFUL, ʔn-pīt-tē-fāl, *adj.* 1) unbarmherzig 2) kein Mitleid erregend.

UNPITIFULLY, ʔn-pīt-tē-fāl-ē, *adv.* unbarmherzig.

UNPITYING, ʔn-pīt-tē-īng, *adj.* unbarmherzig.

UNPLACABLE, ʔn-plā-kā-bl, [v. placable] *adj.* unversöhnlich.

UNPLACED, ʔn-plāst, [v. place] *adj.* nicht angestellt, unversorgt.

UNLAGUED, ʔn-plāgd, [v. to plague] *adj.* ungeplagt, ungeschoren.

To UNPLAIT, ʔn-plāte, [v. to plait] *v. a.* aus falten, austreiben.

UNPLANNED, ʔn-plānd, [von to plan] *adj.* nicht entworfen, nicht abgeredet.

UNPLANTED, ʔn-plān-tēd, [v. to plant] *adj.* ungepflanzt. *Figs.* there — grow, Feigen wachsen dort von selbst, wild.

UNPLAUSIBLE, ʔn-plāw-zē-bl, [v. plausible] *adj.* *V. Implausible.*

UNPLAUSIVE, ʔn-plāw-sīv, *adj.* mißbilligend.

UNPLEASANT, ʔn-plēz-ānt, [v. to please] *adj.* unangenehm, mißfällig.

UNPLEASANTLY, ʔn-plēz-ānt-lē, *adv.* unangenehm. He looks very — upon us, er sieht uns mit mißfälligen Blicken an.

UNPLEASANTNESS, ʔn-plēz-ānt-nēs, *s.* die Unannehmlichkeit, das Mißfällige.

UNPLEASED, ʔn-plēzd, *adj.* unzufrieden, mißvergnügt.

UNPLEASING, ʔn-plē-zīng, *adj.* unange-

nehm, mißfällig. — news, unerfreuliche Nachrichten.

UNPLEASINGNESS, ʔn-plē-zīng-nēs, *s.* das Unangenehme, Mißfällige.

UNPLEASIVE, ʔn-plē-sīv, *adj.* unangenehm.

UNPLIANT, ʔn-plī-ānt, [v. pliant] *adj.* 1) unbiegsam, ungeschmeidig. 2) *Fig.* starr, halsstarrig.

UNPLIANTNESS, ʔn-plī-ānt-nēs, *s.* die Unbiegsamkeit, Halsstarrigkeit.

UNPLOUGHED, ʔn-plōdēd, [v. to plough]

UNPLOWED, ʔn-plōdēd, [v. to plough] *adj.* ungepflügt.

To UNPLUME, ʔn-plūme, [v. to plume] *v. a.* der Federn berauben, rupfen. *Fig.* — dogmatizing, das Dogmatisieren herabsetzen.

UNPOETIC, ʔn-pō-ē-tik, [v. poetic]

UNPOETICAL, ʔn-pō-ē-tē-kāl, *adj.* unpoetisch, nicht dichterisch.

UNPOETICALLY, ʔn-pō-ē-tē-kāl-lē, *adv.* unpoetisch.

UNPOINTED, ʔn-pōint-ēd, [v. point] *adj.* 1) keine Spitze, keinen Stachel habend. 2) nicht durch Scheidezeichen getrennt, nicht interpunktiert.

To UNPOISON, ʔn-pōē-zn, [v. poison] *v. a.* des Giftes entledigen.

UNPOIZED, ʔn-pōēzd, [von poize] *adj.* des Gleichgewichts beraubt.

UNPOLISHED, ʔn-pōl-īsh, [von to polish] *adj.* nicht geglättet, unpolirt. — stones, rauhe Steine; — gold, mattes Gold. *Fig.* — men, ungesittete, rohe Menschen; An — boy, ein ungeschliffener Junge.

UNPOLISHEDNESS, ʔn-pōl-īsh-nēs, *s.* 1) das Unpolirte. 2) *Fig.* der Mangel an feiner Sitte, die Rohheit.

UNPOLITE, ʔn-pō-līte, [von polite] *adj.* 1) unzierlich. 2) unhöflich. *Syn.* *V. Clownish.*

UNPOLITENESS, ʔn-pō-līte-nēs, *s.* 1) der Mangel an Zierlichkeit, Eleganz. 2) die Unhöflichkeit, Ungeschliffenheit.

UNPOLITIC, ʔn-pōl-lē-tik, *V. Impol-*

UNPOLITICAL, ʔn-pō-lī-tē-kāl, *itic.*

UNPOLLED, ʔn-pōld, [v. to poll] *adj.* 1) ungeraubt. 2) nicht als Stimmgeber (in die Liste) eingetragen.

UNPOLLUTED, ʔn-pōl-lūt-ēd, [von to pollute] *adj.* unbesleckt, unbesudelt.

UNPOPULAR, ʔn-pōp-ū-lār, [von popular] *adj.* nicht volkgefällig, nicht populär.

UNPOPULARITY, ʔn-pōp-ū-lār-tē, *s.* der Mangel an volkgefälligen Eigenschaften.

UNPORTABLE, ʔn-pōrt-ā-bl, [v. portable] *adj.* nicht tragbar.

UNPORTIONED, ʔn-pōr-shānd, [v. portion] *adj.* kein Vermögen habend.

UNPORTUOUS, ʔn-pōr-tshū-ās, [v. port] *adj.* keine Häfen, Seehäfen habend.

UNPOSSESSED, ʔn-pōz-zēst, [v. to possess] *adj.* nicht in jemandes Besitz befindlich. Is the king dead? the empire —? ist der König todt? das Reich ohne Herr?

UNPOSSESSING, ʔn-pōz-zēs-sīng, *adj.* kein Eigenthum habend, bettelhaft.

UNPOSSIBLE, ʔn-pōs-sē-bl, *V. Im-*possible.

UNPOWERFUL, ʔn-pōd-ār-fāl, [v. power] *adj.* ohnmächtig, machtlos.

UNPRACTICABILITY, ʔn-prāk-tē-kā-bil-ē-tē, *V. Impracticability.*

UNPRACTICABLE, ʔn-prāk-tē-kā-bl, *V. Impracticable.*

UNPRACTISED, ʔn-prāk-tīst, *adj.* 1) ungeübt, unbewandert, unerfahren. 2) nicht gekannt, ungewohnt.

UNPRAISED, ʔn-prāzd, [v. to praise] *adj.* ungepriesen.

UNPRECARIOUS, ün-pré-ká-ré-ús, [v. precarious] *adj.* unabhängig, eigen.

UNPRECEDENTED, ün-pré-sé-dén-téd, [v. precedent] *adj.* beispiellos, unerhört.

UNPRECISE, ün-pré-síse, [v. precise] *adj.* nicht genau, nicht bestimmt oder präcis.

To UNPREDICT, ün-pré-díkt, [v. to predict] *v. n.* die Prophezeiung zurücknehmen.

UNPREFERRED, ün-pré-férd, [v. to prefer] *adj.* nicht vorgezogen, unbefördert.

UNPREGNABLE, ün-prég-ná-bl, *V. Im-pregnabile.*

UNPREGNANT, ün-prég-nánt, [v. pregnant] *adj.* unfruchtbar. *Fig.* This deed unshapes me quite, makes me —, diese That entstellt mich ganz, macht mich dumm.

UNPREJUDICATE, ün-pré-jú-dé-káte, }
UNPREJUDICATED, ün-pré-jú-dé-ká-téd, }
[v. prejudice] *adj.* unbefangen, unparteiisch.

UNPREJUDICATELY, ün-pré-jú-dé-káte-lé, *adv.* uneingenommen, vorurtheilsfrei.

UNPREJUDICED, ün-pré-jú-dist, *adj.* unbefangen, vorurtheilsfrei, vorurtheillos.

UNPREJUDICEDNESS, ün-pré-jú-dist-nés, *s.* die Unbefangenheit.

UNPRELATIONAL, ün-pré-lát-é-kál, [von prelate] *adj.* einem Prälaten nicht geziemend.

UNPREMEDITATED, ün-pré-méd-é-tá-téd, [v. to premeditate] *adj.* nicht vorher überlegt od. durchdacht. An — speech, eine Rede aus dem Stegreif; — verses, Verse aus dem Stegreif.

UNPREPARED, ün-pré-párd, [v. to prepare] *adj.* unvorbereitet.

UNPREPAREDNESS, ün-pré-párd-nés, *s.* der Zustand, da man nicht vorbereitet ist, die Unbereitschaft.

UNPREPOSSESSED, ün-pré-póz-zést, [von to prepossess] *adj.* nicht eingenommen, unbefangen.

UNPRESIDENTED, ün-préz-zé-dén-téd, [v. president] *adj.* keinen Vorgesetzten habend, unter keiner Aufsicht stehend.

UNPRESSED, ün-prést, [von to press] *adj.* ungepresst. — wine, der Vorlaß, Vorlauf. *Fig.* They left not any error of government —, sie ließen keinen Irrthum der Regierung ungerügt.

UNPRESUMPTUOUS, ün-pré-zám-tshú-ús, [v. presumptuous] *adj.* unterwürfig, demüthig.

UNPRETENDED, ün-pré-tén-déd, [von to pretend] *adj.* nicht angemaßt. — to, worauf kein Anspruch gemacht wird; His rights were — to, man tastete seine Rechte nicht an.

UNPRETENDING, ün-pré-tén-díng, *adj.* keine Ansprüche machend, nicht anmaßend, bescheiden.

UNPRETENDINGNESS, ün-pré-tén-díng-nés, *s.* die Anspruchslosigkeit, Bescheidenheit.

UNPREVAILING, ün-pré-vá-ling, [von to prevail] *adj.* unnütz. Throw to earth this — woe, wirf zu Boden dies unfruchtbare Leid.

UNPREVENTED, ün-pré-vént-éd, [von to prevent] *adj.* 1) nicht vorgebeugt. 2) unvorbereitet, unerwartet.

To UNPRIEST, ün-pré-ést, [von priest] *v. a.* der Priesterwürde entsetzen.

UNPRIESTLY, ün-pré-ést-lé, *adj.* nicht priesterlich.

UNPRINCELY, ün-prín-sé-lé, [v. prince] *adj.* der Würde eines Fürsten nicht angemessen, unfürstlich.

UNPRINCIPLED, ün-prín-sé-pld, [v. principle] *adj.* keine Grundsätze habend. — in virtue, nicht fest in der Tugend.

UNPRINTED, ün-print-éd, [v. to print] *adj.* ungedruckt.

UNPRISONED, ün-príz-zéd, [v. prison] *adj.* aus dem Gefängnis entlassen, frei gelassen.

UNPRIZABLE, ün-príz-zá-bl, [von to prize] *adj.* unschätzbar.

UNPRIZED, ün-príz-zéd, *adj.* nicht geschätzt, nicht gewürdigt.

UNPROCLAIMED, ün-prób-klámd, [von to proclaim] *adj.* nicht ausgerufen, nicht bekannt gemacht. War —, nicht angekündigter Krieg.

UNPRODUCTIVE, ün-prób-dák-tív, [v. productive] *adj.* unfruchtbar.

UNPROFANED, ün-prób-fánd, [v. to profane] *adj.* unentheiligt, unentweiht.

UNPROFICIENCY, ün-prób-fíz-hén-sé, [von proficiency] *s.* der Mangel an Besserung (in Beziehung auf einen Lasterhaften).

UNPROFITABLE, ün-prób-fé-tá-bl, [v. to profit] *adj.* keinen Vortheil oder Gewinn bringend. — labours, vergebliche Arbeiten; An — crime, ein unnützes Verbrechen (wodurch nichts erreicht wird); — talk, unnützes Geschwätz; An — and inglorious life, ein zweckloses und unrühmliches Leben.

UNPROFITABLENESS, ün-prób-fé-tá-bl-nés, *s.* die Nutzlosigkeit.

UNPROFITABLY, ün-prób-fé-tá-blé, *adv.* unnütz. Roman blood — shed, römisches Blut zwecklos vergossen.

UNPROFITED, ün-prób-fít-éd, *adj.* nicht vortheilhaft, unnütz.

UNPROHIBITED, ün-prób-híb-é-téd, [v. to prohibit] *adj.* nicht verboten.

UNPROJECTED, ün-prób-jék-téd, [v. project] *adj.* nicht erdacht oder entworfen.

UNPROLIFIC, ün-prób-líf-ík, [von prolific] *adj.* unfruchtbar (von Eiern &c.).

UNPROMISING, ün-próm-mís-síng, [von promise] *adj.* nicht viel versprechend. — of success, was keinen guten Erfolg verspricht.

UNPRONOUNCED, ün-prób-nóunst, [v. to pronounce] *adj.* nicht ausgesprochen. A vowel —, ein stummer Selbstlaut.

UNPROPER, ün-próp-úr, [v. proper] *adj.* 1) nicht eigen. 2) *V. Improper.*

UNPROPERLY, ün-próp-úr-lé, *V. Improperly.*

UNPROPHETIC, ün-prób-fét-ík, [von prophetic] *adj.* nicht prophetisch.

UNPROPHETICALLY, ün-prób-fét-ík-lé, *adv.* nicht prophetisch.

UNPROPTIOUS, ün-prób-plsh-ús, [v. propitious] *adj.* ungünstig (von einem Sterne &c.).

UNPROPORTIONABLE, ün-prób-pór-shún-á-bl, [v. to proportion] *adj.* unverhältnißmäßig.

UNPROPORTIONABLY, ün-prób-pór-shún-á-blé, *adv.* unverhältnißmäßig.

UNPROPORTIONATE, ün-prób-pór-shún-át, *adj.* unverhältnißmäßig. — to, nicht im Verhältniß zu &c. stehend.

UNPROPORTIONED, ün-prób-pór-shúnd, *adj.* nicht im Verhältniß zu etwas stehend.

UNPROPOSED, ün-prób-póz, [v. to propose] *adj.* nicht vorgeschlagen.

UNPROPPED, ün-própt, [von to prop] *adj.* nicht gestützt.

UNPROSPEROUS, ün-prós-púr-ús, [von prosperous] *adj.* unglücklich, ungünstig.

UNPROSPEROUSLY, ün-prós-púr-ús-lé, *adv.* unglücklich, ungünstig.

UNPROSPEROUSNESS, ün-prós-púr-ús-nés, *s.* *V. Improsporousness.*

UNPROTECTED, ün-prób-ték-téd, [von to protect] *adj.* nicht beschützt, nicht beschirmt.

UNPROVED, ün-próvd, [v. to prove] *adj.* 1) nicht erprobt (von einem Ritter &c.). 2) nicht bewiesen, nicht erwiesen.

To UNPROVIDE, ün-prób-víde, [v. to provide] *v. a.* entblößen. *Fig.* Lest her beauty unprovide my mind, damit ihre Schönheit mein Gemüth nicht bestehe.

UNPROVIDED, ün-prób-ví-déd, *adj.* 1) entblößt, unversehen. — of tackling, mit Tackelwerk nicht versehen; Courts are seldom — of

persons &c., an Hofen mangelt es selten an Personen &c. 2) unvorbereitet. To take any one —, einen überraschen.

UNPROVIDENT, ün-próv-é-dént, *V. Improvident.*

UNPROVOKED, ün-prób-vókt, [v. to provoke] *adj.* 1) ungereizt, unaufgefodert. 2) nicht herbeigeführt.

UNPROVOKING, ün-prób-vó-king, *adj.* nicht beleidigend.

UNPRUDENTIAL, ün-prób-dén-shál, *V. Imprudent.*

UNPRUNED, ün-prúnd, [v. to prune] *adj.* unbeschnitten.

UNPUBLIC, ün-púb-ík, [von public] *adj.* nicht öffentlich, geheim.

UNPUBLISHED, ün-púb-lísh, [v. to publish] *adj.* 1) nicht herausgegeben, nicht bekannt gemacht. 2) unbekannt, geheim (von Tugenden &c.).

UNPUNISHED, ün-pún-lísh, [v. to punish] *adj.* ungestraft.

UNPURCHASED, ün-púr-tshást, [v. to purchase] *adj.* nicht erkaufte, nicht erhandelt.

UNPURE, ün-püre, [von pure] *adj.* unrein, unlauter.

UNPURGED, ün-púrj, [v. to purge] *adj.* nicht gereinigt (von der Luft &c.).

UNPURIFIED, ün-púr-rí-fíde, [v. to purify] *adj.* 1) nicht gereinigt, ungeläutert. 2) *Fig.* nicht gereinigt von Sünden.

UNPURPOSED, ün-púr-púst, [von purpose] *adj.* nicht beabsichtigt. Or thy precedent services are all but accidents —, oder deine früheren Dienste waren alle nur absichtslose Zufälle.

UNPURSUED, ün-púr-súde, [v. to pursue] *adj.* nicht verfolgt.

UNPUTRIFIED, ün-pút-trí-fíde, [v. to putrify] *adj.* nicht verfault.

UNQUALIFIED, ün-kwól-é-fíde, [von to qualify] *adj.* 1) untüchtig, unfähig. — for, untauglich zu. 2) ungemildert.

UNQUALIFIEDNESS, ün-kwól-é-fíde-nés, *s.* die Unfähigkeit.

To UNQUALIFY, ün-kwól-é-fí, *v. a.* untüchtig machen. Deafness unqualifies me for all company, Taubheit macht mich zu allem gesellschaftlichen Umgange untauglich.

UNQUALITIED, ün-kwól-é-téed, *adj.* außer Fassung gesetzt (ungebr.).

UNQUARRELABLE, ün-kwór-ríl-á-bl, [v. quarrel] *adj.* unbestreitbar, unwiderleglich (von Gründen &c.).

To UNQUEEN, ün-kwéen, [v. queen] *v. a.* der Königswürde berauben, entthronen (eine Königin).

UNQUELLED, ün-kwéld, [v. to quell] *adj.* 1) nicht niedergebrückt. 2) *Fig.* unbezwungen.

UNQUENCHABLE, ün-kwénsh-á-bl, [v. to quench] *adj.* nicht löslich. *Fig.* Our — desires, unsere nicht zu stillenden Wünsche.

UNQUENCHABLENESS, ün-kwénsh-á-bl-nés, *s.* die Unlöslichkeit (eines Feuers).

UNQUENCHED, ün-kwénsh, *adj.* ungelöscht (vom Feuer, Durste &c.).

UNQUESTIONABLE, ün-kwés-tshún-á-bl, [v. to question] *adj.* 1) unzweifelhaft, unstreitig. An — verity, eine ausgemachte Wahrheit. 2) das Fragen nicht vertragend. An — spirit, ein ungeduldiger Sinn.

UNQUESTIONABLENESS, ün-kwés-tshún-á-bl-nés, *s.* die Gewissheit.

UNQUESTIONABLY, ün-kwés-tshún-á-blé, *adv.* unzweifelhaft, unstreitig, gewiß.

UNQUESTIONED, ün-kwés-tshún, *adj.* 1) nicht befragt. 2) *Fig.* a) nicht bezweifelt. A man of — probity, ein Mann von anerkannter Redlichkeit. b) unbestreitbar.

UNQUICK, ün-kwík, [v. quick] *adj.* unbesweglich, leblos.

UNQUICKENED, ün-kwīk'knd, *adj.* nicht belebt, unbesetzt.

UNQUIET, ün-kwī'ēt, [v. quiet] *adj.* 1) unruhig. An — mind, ein unruhiges oder bewegtes Gemüth. 2) unzufrieden. An — child, ein Kind, das nie zufrieden ist, das unleidlich ist.

To **UNQUIET**, v. a. beunruhigen.

UNQUIETLY, ün-kwī'ēt-lē, *adv.* unruhig.

UNQUIETNESS, ün-kwī'ēt-nēs, *s.* (der Mangel an Ruhe) die Unruhe.

UNQUIETUDE, ün-kwī'ēt-tude, *V.* Disquietude.

UNRACKED, ün-rākt', [v. to rack, vermuthlich aus dem lat. rectus, rectifico] *adj.* nicht abgeklärt.

UNRAKED, ün-rākt', [v. to rake] *adj.* nicht zusammengeschart, nicht zusammengeschart (von einem Feuer).

UNRANKED, ün-rāngkt', [v. rank] *adj.* nicht gereiht, ungeordnet.

UNRANSACKED, ün-rān'sākt', [v. to ransack] *adj.* ungeplündert.

UNRANSOMED, ün-rān'sūmd, [v. ransom] *adj.* nicht losgekauft.

UNRATED, ün-rā'tēd, [v. to rate] *adj.* nicht geschätzt, nicht taxirt; nicht mit Steuern belegt.

To **UNRAVEL**, ün-rāv'vl, [v. to unravel] *I. v. a.* 1) entwirren. *Fig.* — a difficult business, ein schwieriges Geschäft in Ordnung bringen; — the plot of a play, den Knoten eines Schauspiels lösen; The unravelling of the intrigue commences, when e, die Entwicklung der Intrigue beginnt, wenn e. 2) ausfasen (einwandern). 3) *Fig.* aus der Ordnung oder in Unordnung bringen. He takes a pride in unravelling all the received principles of reason and religion, er setzt seinen Stolz darin, alle angenommene Grundsätze der Vernunft und Religion zu vernichten.

II. v. n. 1) sich entfalten, sich entwickeln. 2) sich ausfasern.

UNRAZORED, ün-rā'zārd, [v. razor] *adj.* nicht geschoren, nicht barbiert.

UNREACHED, ün-rētsh't, [v. to reach] *adj.* unerreicht, unerlangt.

UNREAD, ün-rēd', [v. to read] *adj.* 1) ungelesen. 2) unbelesen, ungelehrt.

UNREADILY, ün-rēd'ē-lē, [v. ready] *adv.* 1) nicht bereit. 2) nicht bereitwillig.

UNREADINESS, ün-rēd'ē-nēs, *s.* 1) die Unbereitschaft. 2) der Mangel an Bereitwilligkeit.

UNREADY, ün-rēd'ē, *adj.* 1) nicht bereit. We are —, wir sind nicht fertig. 2) zauderhaft, unlustig. 3) nicht bereitwillig, widerspänstig. An — horse, ein stätiges Pferd. 4) entkleidet. To make —, auskleiden.

UNREAL, ün-rē'al, [v. real] *adj.* nicht in der Wirklichkeit vorhanden.

UNREAPED, ün-rēpt', [v. to reap] *adj.* nicht geerntet, nicht geschnitten (vom Korne e).

UNREASONABLE, ün-rē'zn-ā-bl, [v. reason] *adj.* 1) unvernünftig. a) (keine Vernunft habend, unvernünftig zeigend). A multitude of — beasts, eine Menge unvernünftiger Thiere. b) (den rechten Gebrauch von der Vernunft nicht machend). 2) *Fig.* a) unbillig (von einer Forderung e). b) unmaßig (von der Lust zum Leben e).

UNREASONABLENESS, ün-rē'zn-ā-bl-nēs, *s.* 1) die Unvernunft. 2) die Unbilligkeit.

UNREASONABLY, ün-rē'zn-ā-blē, *adv.* 1) unvernünftig. 2) *Fig.* a) unbillig. b) unmaßig.

To **UNREAVE**, ün-rēve', [v. to reave] *v. a. V.* To Unravel.

UNREBATED, ün-rē-bā'tēd, [v. to rebate] *adj.* nicht stumpf.

UNREBUKABLE, ün-rē-bū'kā-bl, [v. rebuke] *adj.* untadelhaft. Keep this commandment without spot, —, until the appearing of Christ (h. Schrift), daß du haltest das Gebot

ohne Flecken, untadelig, bis auf die Erscheinung Jesu Christi.

UNREBUKED, ün-rē-būkd', *adj.* ungetadelt.

UNRECALLABLE, ün-rē-kāwl'ā-bl, [v. to recall] *adj.* unwiderruflich.

UNRECEIVED, ün-rē-sēvd', [v. to receive] *adj.* nicht aufgenommen, nicht angenommen.

UNRECLAIMED, ün-rē-klāmd', [v. to reclaim] *adj.* 1) ungezähmt. 2) nicht gebessert.

UNRECOMPENSED, ün-rēk'kōm-pēnst, [v. to recompense] *adj.* unbelohnt.

UNRECONCILABLE, ün-rēk'ōn-sī'lā-bl, [v. to reconcile] *adj.* 1) unversöhnlich. 2) (mit with) unvereinbar, unverträglich.

UNRECONCILED, ün-rēk'ōn-sīld, *adj.* unversöhnt.

UNRECORDED, ün-rē-kōrd'ēd, [v. to record] *adj.* nicht aufgezeichnet.

UNRECOUNTED, ün-rē-kōunt'ēd, [v. to recount] *adj.* nicht erzählt, nicht hergesagt.

UNRECOVERABLE, ün-rē-kāv'ār-ā-bl, [v. to recover] *adj.* V. Irrecoverable.

UNRECOVERED, ün-rē-kāv'ārd, *adj.* 1) nicht wieder erlangt. 2) noch nicht wieder hergestellt oder genesen.

UNRECRUITABLE, ün-rē-krōdt'ā-bl, [v. to recruit] *adj.* nicht ergänzt oder ersetzt werden fönnend (von einem Heere e).

UNRECURING, ün-rē-kū'rīng, [v. to cure] *adj.* unheilbar.

UNREDEEMABLE, ün-rē-dēem'ā-bl, [v. to redeem] *adj.* nicht ausgelöst werden fönnend.

UNREDEEMED, ün-rē-dēemd', *adj.* nicht ausgelöst, nicht losgekauft.

UNREDREST, ün-rē-drēst', [v. to redress] *adj.* 1) nicht abgeholfen. 2) nicht abgeholfen.

UNREDUCED, ün-rē-dūst', [v. to reduce] *adj.* 1) unbezungen, nicht unterjocht. 2) nicht eingezogen, nicht abgedankt.

UNREDUCIBLE, ün-rē-dū'sē-bl, *adj.* nicht zurückgeführt werden fönnend.

UNREDUCIBLENESS, ün-rē-dū'sē-bl-nēs, *s.* die Unmöglichkeit etwas zurückzuführen, oder bis zu seinem Ursprunge zu verfolgen. Their — to the common methods and observations of nature, die Unmöglichkeit, sie auf die gewöhnlichen Verfahrensarten und Beobachtungen der Natur zurückzuführen.

To **UNREEVE**, ün-rēev', [v. to reef] *v. a.* wieder heraus ziehen. — a rope, (Seespr.) ein Tau ausschneiden (ein Tau, welches als Läufer zu einer Talle, Gien e gedient hat, wieder aus den Blöcken herausziehen).

UNREFINED, ün-rē-flīnd', [v. to refine] *adj.* nicht geläutert.

UNREFORMABLE, ün-rē-fōr'mā-bl, [v. to reform] *adj.* nicht umgeformt oder umgeschaffen werden fönnend.

UNREFORMED, ün-rē-fōrmd', *adj.* 1) nicht verbessert. 2) (bei den Gottesgel.) nicht zum Glauben an Jesu gebracht, nicht zu neuem Leben erweckt.

UNREFRACTED, ün-rē-frākt'ēd, [v. to refract] *adj.* nicht zurückgeworfen, nicht reflectirt (von Lichtstrahlen).

UNREFRESHED, ün-rē-frēsht', [v. to refresh] *adj.* unerfrischt, unerquickt.

UNREFUNDING, ün-rē-fūnz'dīng, [v. to refund] *adj.* nicht zurückzahlend, nicht erstattend.

UNREGARDED, ün-rē-gār'dēd, [v. to regard] *adj.* nicht beachtet, vernachlässigt.

UNREGARDFUL, ün-rē-gār'dfūl, *adj.* unachtsam, nachlässig.

UNREGENERACY, ün-rē-jēn'ēr-ā-sē, [v. regenerate] *s.* der Zustand, da man nicht wiedergeboren ist.

UNREGENERATE, ün-rē-jēn'ēr-āte, *adj.* nicht wiedergeboren.

UNREGISTERED, ün-rēd'jīs-tārd, [v. to register] *adj.* nicht aufgezeichnet.

UNREINED, ün-rānd', [v. rein] *adj.* ungezügelt.

UNREJECTED, ün-rē-jēk'ēd, [v. to reject] *adj.* nicht verworfen.

UNREJOICING, ün-rē-jōē'sīng, [v. rejoice] *adj.* unerfreulich, traurig (von einer Einöde e).

UNRELATED, ün-rē-lā'tēd, [v. to relate] *adj.* 1) nicht verwandt. 2) unerzählt, unberichtet.

UNRELATIVE, ün-r' lā'tīv, [v. relative] *adj.* in keiner Beziehung oder Verbindung mit etwas stehend. Books — to it, Bücher, die darauf keinen Bezug haben.

UNRELATIVELY, ün-rē'lā'tīv-lē, *adv.* ohne Beziehung auf etwas anderes.

UNRELENTING, ün-rē-lēnt'īng, [v. to relent] *adj.* nicht nachgiebig, sich nicht erweichen oder besänftigen lassend. An — heart, ein unbeugsames Herz; — fate, ein hartes oder grausames Schicksal; — grief, ein Kummer, der nicht nachläßt; — Clifford, der grausame Cliford.

UNRELIEVABLE, ün-rē-lēv'ā-bl, [v. to relieve] *adj.* nicht abhelflich.

UNRELIEVED, ün-rē-lēvd', *adj.* 1) nicht gelindert. The uneasiness of — thirst, die Unbehaglichkeit des ungelöschten Durstes. 2) nicht geholfen oder beigegeben. To perish —, ohne Hilfe oder Beistand zu Grunde gehen.

UNRELIGIOUS, ün-rē-līd'jūs, *V.* Irreligious.

UNREMARKABLE, ün-rē-mārk'ā-bl, [v. remarkable] *adj.* 1) nicht bemerkbar. 2) nicht merkwürdig.

UNREMEDIALABLE, ün-rē-mē'dē-ā-bl, *V.* Irremediable.

UNREMEDIED, ün-rēm'ē-dēd, [v. to remedy] *adj.* 1) ungeheilt. 2) nicht abgeholfen.

UNREMEMBERED, ün-rē-mēm'bārd, [v. to remember] *adj.* nicht erinnert, unerwähnt.

UNREMEMBERING, ün-rē-mēm'bār-īng, *adj.* uneingedenk.

UNREMEMBRANCE, ün-rē-mēm'brānsē, *s.* die Nichterinnerung.

UNREMITTED, ün-rē-mīt'ēd, [v. to remit] *adj.* unerlassen, unverziehen.

UNREMITTING, ün-rē-mīt'īng, *adj.* nicht nachlassend, unablässig, unaufhörlich.

UNREMOVABLE, ün-rē-mōdv'ā-bl, [v. to remove] *adj.* nicht weggenommen werden fönnend, unbeweglich. *Fig.* With — determination, mit festem Entschluß.

UNREMOVABLENESS, ün-rē-mōdv'ā-bl-nēs, *s.* die Unbeweglichkeit (einer Sache e).

UNREMOVABLY, ün-rē-mōdv'ā-blē, *adv.* unbeweglich, fest.

UNREMOVED, ün-rē-mōdv', *adj.* 1) nicht weggeräumt (von einem Hindernisse e). 2) nicht weggeräumt werden fönnend, unbeweglich.

UNRENEWED, ün-rē-nūde', [v. to renew] *adj.* nicht erneuert.

UNREPAID, ün-rē-pāde', *V.* Unrepayed.

UNREPAIRABLE, ün-rē-pāre'ā-bl, [v. to repair] *adj.* nicht herstellbar.

UNREPAIRED, ün-rē-pāred', *adj.* nicht ausgebaut oder hergestellt.

UNREPARABLE, ün-rēp'pār-ā-bl, *V.* Irreparable.

UNREPAYED, ün-rē-pāde', [v. to repay] *adj.* unbezahlt, unerstattet.

UNREPEALABLE, ün-rē-pēle'ā-bl, [v. to repeal] *adj.* unwiderruflich, nicht abgeschafft werden fönnend.

UNREPEALED, ün-rē-pēld', *adj.* nicht widerrufen oder aufgehoben.

UNREPENTANCE, ʔn-ré-pént-ánsé, [v. to repent] s. die Unbußfertigkeit.

UNREPENTANT, ʔn-ré-pént-ánt, adj. unbußfertig.

UNREPENTED, ʔn-ré-pént-éd, adj. nicht bereut.

UNREPENTING, ʔn-ré-pént-ing, adj. nicht bereuend. That — die, die unbußfertig sterben.

UNREPINING, ʔn-ré-plí-ning, [v. to repine] adj. nicht klagenb, gelassen, geduldig.

UNREPININGLY, ʔn-ré-plí-ning-lé, adv. ohne Klage.

UNREPLENISHED, ʔn-ré-plén-ísht, [v. to replenish] adj. unangefüllt.

UNREPRIEVABLE, ʔn-ré-préev-á-bl, [von to reprieve] adj. keine Begnadigung (von der Todesstrafe) erlangen könnend. Fig. In — condemned blood, in rettungslos verdammtem Blut.

UNREPRIEVED, ʔn-ré-préevd, adj. unbegnadiget.

UNREPROACHABLE, ʔn-ré-prótsh-á-bl, [v. to reproach] V. Irreproachable.

UNREPROACHABLY, ʔn-ré-prótsh-á-blé, V. Irreproachably.

UNREPROACHED, ʔn-ré-prótshí, adj. ungetadelt, unbescholten.

UNREPROVABLE, ʔn-ré-pródv-á-bl, [v. to reprove] adj. untadelhaft.

UNREPROVABLY, ʔn-ré-pródv-á-blé, adv. untadelhaft.

UNREPROVED, ʔn-ré-pródv, adj. 1) unverwehrt (von der Ausübung einer Religion). 2) keinem Tadel unterliegend, ungetadelt.

UNREPUGNANT, ʔn-ré-púg-nánt, [von to repugn] adj. nicht widerstreitend. To make laws — unto them, um ihnen die Gesetze nicht zuwider zu machen.

UNREPUTABLE, ʔn-rép-ú-tá-bl, [von to repute] adj. unrühmlich, unlöblich (v. einer Eigenschaft).

UNREQUESTED, ʔn-ré-kwést-éd, [von to request] adj. nicht verlangt.

UNREQUITABLE, ʔn-ré-kwí-tá-bl, [von to requite] adj. 1) nicht erwidert oder vergolten werden könnend. 2) nicht wieder gut gemacht werden könnend.

UNREQUITED, ʔn-ré-kwí-téd, adj. unvergolten, unerwidert.

UNRESEMBLING, ʔn-ré-zém-bl-ing, [v. to resemble] adj. unähnlich.

UNRESENTED, ʔn-ré-zént-éd, [v. to resent] adj. ungeahndet.

UNRESERVE, ʔn-ré-zerv, [v. reserve] s. die Offenherzigkeit.

UNRESERVED, ʔn-ré-zérv, adj. 1) rückhaltlos. An — obedience, ein Gehorsam ohne Rückhalt oder Vorbehalt. 2) offen, offenherzig, freimüthig.

UNRESERVEDLY, ʔn-ré-zérv-lé, adv. 1) ohne Vorbehalt, ohne Rückhalt. 2) offenherzig, freimüthig. To open my mind — to you, euch meine Gesinnung ohne Zurückhaltung zu eröffnen.

UNRESERVEDNESS, ʔn-ré-zérv-lé-nés, s. 1) die Unbeschränktheit (einer Zuneigung). 2) die Offenherzigkeit, Freimüthigkeit.

UNRESISTED, ʔn-ré-zís-téd, adj. 1) keinem Widerstand begegnend. 2) unwiderstehlich.

UNRESISTIBLE, ʔn-ré-zís-té-bl, [von to resist] V. Irresistible.

UNRESISTING, ʔn-ré-zís-ing, adj. nicht widerstehend, keinen Widerstand leistend.

UNRESOLVABLE, ʔn-ré-zól-vá-bl, [von to resolve] adj. unauflöslich (von einer Aufgabe).

UNRESOLVED, ʔn-ré-zólv, adj. 1) nicht aufgelöst (von einem Zweifel). 2) unentschlossen (zuweilen mit of. Turnus, — of flight, Turnus, unentschlossen, ob er fliehen sollte.

UNRESOLVING, ʔn-ré-zól-víng, adj. 1) nicht auflösend. 2) unentschlossen.

UNRESPECTABLE, ʔn-ré-spék-tá-bl, [von respect] adj. nicht achtungswerth.

UNRESPECTED, ʔn-ré-spék-téd, adj. nicht geachtet.

UNRESPECTFUL, ʔn-ré-spék-tfál, adj. unehrerbietig.

UNRESPECTFULLY, ʔn-ré-spék-tfál-lé, adv. unehrerbietig.

UNRESPECTFULNESS, ʔn-ré-spék-tfál-nés, s. die Unehrerbietigkeit.

UNRESPECTIVE, ʔn-ré-spék-tív, adj. 1) unaufmerksam, unachtsam. 2) verächtlich, niedrig.

UNRESPITED, ʔn-rés-pít-éd, [v. to respite] adj. fortwährend.

UNREST, ʔn-rést, [v. rest] s. die Unruhe.

UNRESTORED, ʔn-ré-stórd, [v. to restore] adj. 1) nicht zurückgegeben (von Gefangenen). 2) nicht wieder zu Ehren gekommen (von einem Verbrecher, der zu einer entehrenden Strafe verurtheilt worden ist). 3) nicht geheilt oder wiederhergestellt.

UNRESTRAINED, ʔn-ré-stránd, [von to restrain] adj. 1) unbeschränkt. My pleasures —, meine Vergnügungen unbeschränkt. 2) unbegrenzt (von einer Wahrheit). 3) zügellos.

UNRETRACTED, ʔn-ré-trák-téd, [von to retract] adj. unwiderrufen, nicht zurückgenommen.

UNRETRIEVABLE, ʔn-ré-tréev-á-bl, [aus dem frz. trouver] adj. unwiederbringlich.

UNRETURNABLE, ʔn-ré-láin-á-bl, [v. return] adj. nicht wählbar (zum Parlamente).

UNREVEALED, ʔn-ré-véld, [v. to reveal] adj. nicht geoffenbart. — pleasures, heimliche Freuden.

UNREVENGED, ʔn-ré-véj, [v. to revenge] adj. ungerächt.

UNREVEREND, ʔn-rév-ér-énd, V. Irreverent.

UNREVERENT, ʔn-rév-ér-ént, V. Irreverent.

UNREVERENTLY, ʔn-rév-ér-ént-lé, V. Irreverently.

UNREVERSED, ʔn-ré-vérs, [von to reverse] adj. unwiderruflich.

UNREVOCABLE, ʔn-rév-ó-ká-bl, [von to revoke] adj. unwiderruflich.

UNREVOKED, ʔn-ré-vók, adj. nicht widerrufen, unwiderruflich.

UNREWARDED, ʔn-ré-wárd-éd, [v. to reward] adj. unbelohnt.

To UNRIDDLE, ʔn-rídl, [v. to riddle] v. a. enträthseln. — a doubt, einen Zweifel lösen.

UNRIDDLER, ʔn-rídl-úr, s. einer, der enträthselt.

UNRIDICULOUS, ʔn-ré-dík-ú-lús, [von ridiculous] adj. nicht lächerlich.

To UNRIG, ʔn-ríg, [v. to rig] v. a. abtackeln (ein Schiff). — a mast, einen Mast abtackeln. Fig. — a woman, eine Frau entkleiden.

UNRIGHTEOUS, ʔn-rí-tshé-ús, [von right] adj. ungerecht.

UNRIGHTEOUSLY, ʔn-rí-tshé-ús-lé, adv. ungerecht, ungerechter Weise.

UNRIGHTEOUSNESS, ʔn-rí-tshé-ús-nés, s. die Ungerechtigkeit.

UNRIGHTFUL, ʔn-ríte-fál, adj. ungerecht.

To UNRING, ʔn-ríng, [v. ring] v. a. eines Ringes betauben. — a mare, einer Stute die angelegten Ringe abnehmen, sie entringen.

To UNRIP, ʔn-ríp, [v. rip] v. a. aufschneiden. V. To Rip.

UNRIPE, ʔn-rípe, [v. ripe] adj. unreif, unzeitig. Fig. His — vengeance, seine unzeitige Rache; Whose — death, dessen früher Tod.

UNRIPENED, ʔn-rí-pnd, adj. unreif (von einem Schönen).

UNRIPENESS, ʔn-rípe-nés, s. die Unreife

(einer Frucht). Fig. The — of the occasion, das Unzeitige der Gelegenheit.

UNRIVALLED, ʔn-rí-váld, [v. rival] adj. 1) keinen Nebenbuhler habend. 2) unvergleichlich.

To UNRIVET, ʔn-rív-ít, [v. rivet] v. a. abnieten.

To UNROBE, ʔn-róbe, [v. robe] v. a. entkleiden, auskleiden.

To UNROL, ʔn-róle, [v. roll] v. a. aufrollen, entrollen, öffnen.

UNROMANTIC, ʔn-ró-mán-tík, [v. romantic] adj. nicht romantisch, nicht romanhaft.

To UNROOF, ʔn-ródf, [v. roof] v. a. abdecken, abdachen.

To UNROOST, ʔn-ródst, [von roost] v. a. (von der Stange) jagen, herunter treiben (Hühner).

To UNROOT, ʔn-ródt, [v. root] v. a. entwurzeln.

UNROUGH, ʔn-ráf, [von rough] adj. nicht rau, glatt. Many — youths, viele unbärtige Jünglinge.

UNROUNDED, ʔn-rónd-éd, [v. round] adj. nicht gerundet.

UNROUTED, ʔn-ródt-éd, [v. rout] adj. nicht in Unordnung gebracht.

UNROYAL, ʔn-róé-ál, [von royal] adj. unförmlich.

To UNRUFFLE, ʔn-ráf-fl, [v. to ruffle] v. n. sich legen, still werden (von den Wellen).

UNRUFFLED, ʔn-ráf-fl, adj. still, ruhig (von dem Meere).

UNRULED, ʔn-ródl, [v. rule] adj. nicht regiert oder gelenkt.

UNRULILY, ʔn-ródl-lé, adv. widerspänstig, störrig.

UNRULINESS, ʔn-ródl-lé-nés, s. die Widerspänstigkeit, der Ungehorsam.

UNRULY, ʔn-ródl-lé, adj. sich nicht regieren oder lenken lassend. An — boy, ein halbstarrer Knabe; An — horse, ein feuriges, wildes Pferd; — appetites, unordentliche oder unmäßige Begierden; In an — manner, unordentlich, regellos.

To UNRUMPLE, ʔn-rúm-pl, [v. to rumple] v. a. entfalten.

To UNSADDEN, ʔn-sád-dn, [v. sad] v. a. von Traurigkeit befreien.

To UNSADDLE, ʔn-sád-dl, [von to saddle] v. a. abfattern.

UNSADDLED, ʔn-sád-dld, adj. abgefattet.

UNSAFE, ʔn-sáfe, [von safe] adj. unsicher. Robbers made — the road, Räuber machten die Straße unsicher.

UNSAFELY, ʔn-sáfe-lé, adv. unsicher.

UNSAFENESS, ʔn-sáfe-lé-nés, s. die Unsicherheit.

UNSAID, ʔn-séd, [v. to say] adj. ungesagt. That I may leave nothing material —, damit ich nichts Wesentliches unerwähnt lasse, übergehe.

UNSAILABLE, ʔn-sále-á-bl, [v. sail] adj. nicht schiffbar.

To UNSAINT, ʔn-sánt, [von saint] v. a. entheiligen.

UNSALEABLE, ʔn-sále-á-bl, [von sale] adj. nicht verkäuflich.

UNSALTED, ʔn-sált-éd, [v. salt] adj. nicht eingesalzen.

UNSALED, ʔn-sá-lú-éd, [v. to salute] adj. ungegrüßt.

UNSANCTIFIED, ʔn-sángk-té-fide, [von to sanctify] adj. ungeheiligt, ungeweiht (vom Boden).

UNSATATED, ʔn-sát-éd, [von sate] adj. unersättlich.

UNSATIABLE, ʔn-sát-shé-á-bl, [v. satiate] adj. unersättlich.

UNSATIATE, *un-sá-shé-áte*, *adj.* unersättlich.

UNSATISFACTORILY, *un-sát-tis-fák-túr-é-lé*, [*v. to satisfy*] *adv.* unbefriedigend.

UNSATISFACTORINESS, *un-sát-tis-fák-túr-é-nés*, *s.* das Unbefriedigende, die Unzulänglichlichkeit.

UNSATISFACTORY, *un-sát-tis-fák-túr-é*, *adj.* unbefriedigend (von einer Antwort).

UNSATISFIABLE, *un-sát-tis-fi-á-bl*, *adj.* unersättlich, ungenügsam.

UNSATISFIED, *un-sát-tis-fide*, *adj.* 1) unbefriedigt. 2) unzufrieden, mißvergnügt.

UNSATISFIEDNESS, *un-sát-tis-fide-nés*, *s.* die Unzufriedenheit.

UNSATISFYING, *un-sát-tis-fi-ing*, *adj.* unbefriedigend.

UNSATISFYINGNESS, *un-sát-tis-fi-ing-nés*, *s.* die Unzulänglichkeit.

UNSAVOURILY, *un-sá-vúr-é-lé*, [*v. savour*] *adv.* bis zum Ekel (etwas wiederholen).

UNSAVOURINESS, *un-sá-vúr-é-nés*, *s.* 1) die Unschmackhaftigkeit, der schlechte Geschmack. 2) der üble Geruch.

UNSAVOURY, *un-sá-vúr-é*, *adj.* 1) ungeschmackhaft. a) (keinen Geschmack habend). b) (keinen angenehmen Geschmack habend). *Fig.* — news, unangenehme, mißfällige Nachrichten. 2) übelriechend. *An* — odour, ein widriger Geruch.

TO UNSAY, *un-sá*, [*v. to say*] *v. a.* zurücknehmen, widerrufen. *To say and unsay*, bald Ja bald Nein sagen.

TO UNSCALE, *un-skále*, [*v. to scale*] *v. a.* abschuppen, schuppen.

UNSCALEABLE, *un-skále-á-bl*, [*von scale*] *adj.* unersteiglich.

UNSCALY, *un-ská-lé*, *adj.* schuppenlos.

UNSCANNED, *un-skánd*, [*v. to scan*] *adj.* nicht abgemessen.

UNSCARRED, *un-skárd*, [*v. scar*] *adj.* unbesnarbt, narbenlos, unverwundet.

UNSCATTERED, *un-skát-túrd*, [*von to scatter*] *adj.* nicht zerstreut (von einem Heere).

UNSCHOLARLIKE, *un-skól-lúr-like*, [*von scholar*] *adj.* einem Gelehrten nicht gemäß.

UNSCHOLASTIC, *un-skó-lás-tík*, *adj.* unstudirt, ungelehrt.

UNSCHOOLED, *un-skó-dld*, [*v. school*] *adj.* unstudirt, ungelehrt.

UNSCORCHED, *un-skórtsh*, [*v. to scorch*] *adj.* unverfengt, ungebrannt.

UNSCOURED, *un-skóúrd*, [*v. to scour*] *adj.* ungeschuert.

UNSCRATCHED, *un-skrátsht*, [*v. to scratch*] *adj.* unzerkratzt.

UNSCREENED, *un-skréénd*, [*v. screen*] *adj.* unbeschuert, ungeschützt.

TO UNSCREW, *un-skréú*, [*v. to screw*] *v. a.* losschrauben, aufschrauben.

UNSCRIPTURAL, *un-skríp-tshú-rál*, [*von scripture*] *adj.* nicht schriftmäßig, nicht biblisch.

TO UNSEAL, *un-sél*, [*von seal*] *v. a.* entriegeln. *Fig.* — a mystery, ein Geheimniß enthüllen.

UNSEALED, *un-séld*, *adj.* 1) entriegelt. 2) ungesiegelt, offen.

TO UNSEAM, *un-séme*, [*v. seam*] *v. a.* auftrennen, aufschneiden.

UNSEARCHABLE, *un-sértsh-á-bl*, [*v. search*] *adj.* unerforschlich. *The* — perfections of the works of God, die unergründlichen Vollkommenheiten der Werke Gottes.

UNSEARCHABLENESS, *un-sértsh-á-bl-nés*, *s.* die Unerforschlichkeit (der Wege Gottes).

UNSEARCHABLY, *un-sértsh-á-blé*, *adv.* unerforschlich.

UNSEARCHED, *un-sértsh*, *adj.* unbesucht.

UNSEASONABLE, *un-sé-zn-á-bl*, [*v. season*]

adj. der Jahreszeit nicht gemäß. *An* — weather, ein Wetter, ungewöhnlich für die Jahreszeit. *Fig.* *At* — hours, zu ungebührlichen Stunden; — time of night, spät in der Nacht; *An* — question, eine unpassende oder ungezeitige Frage; *In* such — manner, so ungelegen, so zur Unzeit.

UNSEASONABLENESS, *un-sé-zn-á-bl-nés*, *s.* die Unzeitigkeit, Unschicklichkeit.

UNSEASONABLY, *un-sé-zn-á-blé*, *adv.* zur Unzeit.

UNSEASONED, *un-sé-znd*, *adj.* 1) nicht gesalzen oder gewürzt. — meat, ungesalzenes Fleisch. 2) nicht eingelegt (bis es gebraucht werden kann). 3) ungezeitig. 4) *Fig.* a) ungezeitig, ungelegen. *These* — hours, diese ungelegenen Stunden. b) noch nicht gebildet, geformt. *An* — courtier, ein Höfling, der den Hof noch nicht kennt, noch nicht daran gewöhnt ist. c) unordentlich.

TO UNSEAT, *un-séte*, [*von seat*] *v. a.* vom Sitze werfen.

UNSECONDED, *un-sék-án-déd*, [*von to second*] *adj.* 1) nicht unterstützt. 2) nicht wieder gesehen oder vorgekommen.

UNSECRET, *un-sé-krit*, [*v. secret*] *adj.* nicht verschwiegen.

TO UNSECRET, *v. a.* entdecken, enthüllen.

UNSECURE, *un-sé-küre*, [*von secure*] *adj.* unsicher.

UNSEDUCED, *un-sé-dúst*, [*v. to seduce*] *adj.* unversührt. *If she remains* —, wenn sie nicht verführt wird.

UNSEEING, *un-sée-ing*, [*v. to see*] *adj.* nicht sehend, blind.

UNSEELING, *un-sée-l-ing*, [*v. to seel*] *s.* (in der Falkerei) das Herausziehen des Fadens aus den Augenliedern eines Falken (*V. to seel v. a.*).

TO UNSEEM, *un-séem*, [*von to seem*] *v. n.* nicht scheinen, nicht das Ansehen haben (ungebr.).

UNSEEMLINESS, *un-séem-lé-nés*, *s.* das Ungeziemende, die Unanständigkeit.

UNSEEMLY, *un-séem-lé* [unziemlich] *adj. u. adv.* unziemlich, unanständig.

UNSEEN, *un-séen*, [*von to see*] *adj.* 1) nicht gesehen. *A star* — before in heaven, ein Stern, zuvor am Himmel nicht sichtbar; *Now they are* —, nun sieht man sie nicht. 2) unsichtbar. 3) unerfahren, unbewandert.

UNSEIZED, *un-sézed*, [*v. to seize*] *adj.* nicht erfaßt, nicht ergriffen.

UNSELDOM, *un-sél-dúm*, [*v. seldom*] *adj.* nicht selten.

UNSELFISH, *un-sélf-ish*, [*von selfish*] *adj.* nicht selbstisch, uneigennützig.

UNSELFISHLY, *un-sélf-ish-lé*, *adv.* uneigennützig.

UNSELFISHNESS, *un-sélf-ish-nés*, *s.* die Uneigennützigkeit.

UNSEMINAR'D, *un-sém-mé-nárd*, [*v. lat. semen*] *adj.* der Zeugungskraft beraubt, entmannt.

UNSENSED, *un-sénst*, [*v. sense*] *adj.* keinen deutlichen Sinn, keine bestimmte Bedeutung habend. — characters, sinnlose Zeichen.

UNSENSIBLE, *un-sén-sé-bl*, *V. Insensible.*

UNSENSIBLENESS, *un-sén-sé-bl-nés*, *V. Insensibleness.*

UNSENT, *un-sént*, [*v. to send*] *adj.* nicht gesendet. — for, ungerufen, ungeholt.

UNSEPARABLE, *un-sép-ár-á-bl*, [*von to separate*] *adj.* unzertrennlich.

UNSEPARATED, *un-sép-ár-á-téd*, *adj.* nicht getrennt.

UNSEPULCHRED, *un-sép-pál-kárd*, [*von sepulchre*] *adj.* unbegraben.

UNSERVICEABLE, *un-sér-vís-á-bl*, [*von service*] *adj.* undienlich, unnütz.

UNSERVICEABLENESS, *un-sér-vís-á-bl-nés*, *s.* die Undienlichkeit.

UNSERVICEABLY, *un-sér-vís-á-blé*, *adv.* undienlich, unnütz.

UNSERVILE, *un-sér-víl*, [*v. servile*] *adj.* nicht knechtisch, nicht niederträchtig.

UNSET, *un-sét*, [*v. set*] *adj.* nicht gesetzt, ungeordnet.

TO UNSETTLE, *un-sét-tl*, [*v. to settle*] *I. v. a.* 1) von seinem Plaze bewegen, wegschieben. *Fig.* *Such a doctrine unsettles the titles to kingdoms and estates*, eine solche Lehre macht alle Ansprüche auf Königreiche und Besitzthümer ungewiß und schwankend. 2) über den Haufen werfen, umstoßen. *Fig.* *He unsettled his whole kingdom*, er zerrüttete sein ganzes Königreich.

II. v. n. aus seiner Stelle kommen, wanken. *Fig.* *His wits begin* —, sein Verstand fängt an zu wanken, sich zu verwirren.

UNSETTLED, *un-sét-tld*, *adj.* keinen festen Plaz oder Aufenthalt habend. *Fig.* *An* — state, ein ungewisser Zustand; — seasons, unbeständige Jahreszeiten; *An* — mind, ein veränderlicher Sinn; *An* — fancy, eine regellose Fantasie; — virtue, eine wankelmüthige Tugend; — accounts, offenstehende Rechnungen.

UNSETTLEDNESS, *un-sét-tld-nés*, *s.* der Mangel an Festigkeit, der wankende Zustand (der vom Winde bewegten Wellen). *Fig.* *The* — of my condition, die Ungewißheit meines Zustandes; *The* — of our hearts, die Unbeständigkeit, der Wankelmuth unsrer Herzen.

UNSETTLEMENT, *un-sét-tl-mént*, *s.* die Unbeständigkeit.

UNSEVERED, *un-sév-úrd*, [*v. to sever*] *adj.* nicht getrennt oder abgesondert.

TO UNSEW, *un-só*, [*von to sew*] *v. a.* auftrennen.

TO UNSEX, *un-séks*, [*v. sex*] *v. a.* in ein anderes Geschlecht verwandeln, umwandeln.

TO UNSHACKLE, *un-shák-kl*, [*v. to shackle*] *v. a.* entseffeln. *Fig.* *It unshackles their minds from* —, es entseffelt ihren Geist von —.

UNSHADED, *un-shá-déd*, [*von shade*] *adj.* unbeschattet.

UNSHADOWED, *un-shád-dé*, [*v. shadow*] *adj.* unbeschattet, unverdunkelt.

UNSHAKABLE, *un-shá-ká-bl*, [*v. to shake*] *adj.* unerschütterlich. *Fig.* *His* — faith in God, sein unerschütterlicher Glaube an Gott.

UNSHAKED, *un-shák*, *adj.* unerschüttelt (ungebr.).

UNSHAKEN, *un-shák-n*, *adj.* 1) unerschüttelt. 2) unerschütterlich. *Fig.* — in his resolution, unerschütterlich in seinem Entschluß; *An* — fidelity, eine unerschütterliche Treue; *His notions were* —, seine Begriffe waren fest.

UNSHAKENNESS, *un-shák-n-nés*, *s.* die Unererschütterlichkeit.

UNSHAMED, *un-shám*, [*von shame*] *adj.* nicht beschämt, ungeschändet.

UNSHAMEFACED, *un-sháme-fáste*, [*von shame u. face*] *adj.* unverschämt, schamlos.

UNSHAMEFACEDNESS, *un-sháme-fáste-nés*, *s.* die Unverschämtheit.

TO UNSHAPE, *un-shápe*, [*v. to shape*] *v. a.* verwirren (ungebr.).

UNSHAPEN, *un-shá-pn*, *adj.* ungestalt.

UNSHARED, *un-shárd*, [*v. share*] *adj.* ungetheilt.

UNSHARPED, *un-shárpt*, [*von sharp*] *adj.* ungeschärft, ungeschliffen.

UNSHAVED, *un-sháved*, [*v. to shave*] *adj.* ungeschoren, unbarbiert.

TO UNSHEATH, *un-shétn*, [*v. sheath*] *v. a.* aus der Scheide ziehen. *Unsheath thy sword*, entblöße dein Schwert.

UNSHED, *un-shéd*, [*v. to shed*] *adj.* unvergossen.

UNSHELTERED, *un-shél-túrd*, [*v. to shelter*]

adj. unbedeckt, ungeschützt. — to the wrath of God, dem Zorne Gottes bloßgestellt.

UNSHIELDED, *ân-shéel-déd* [*v. shield*] *adj.* kein Schild habend, unbedeckt.

To UNSHIP, *ân-shîp*; [*v. ship*] *v. a.* 1) aus-schiffen. — goods, Güter löschen. 2) (Seevr.) lösen, los machen. — the tiller, die Ruderpinne los machen oder abnehmen; — the bars of the capstern, die Spaken oder Windbäume aus dem Gangspill nehmen; — the oars, die Riemen los machen; — the rudder, das Ruder durch Stoßen auf den Grund verlieren (indem es aus den Fingerfingen springt).

UNSHIP, *adj.* (Seevr.) Ship and —, alle Sachen bezeichnend, die leicht ab- und angehängt oder fest und los gemacht werden können. A ship and — bulkhead, ein Schott, welches eingefest und ausgenommen werden kann.

UNSHOCKED, *ân-shôkt*; [*v. shock*] *adj.* unbeleidigt. He may hear it —, er kann es ohne Anstoß hören.

UNSHOD, *ân-shôd*; [*v. shoe*] *adj.* unbeschuht, barfuß.

To UNSHOE, *ân-shôd*; *v. a.* entschuhlen. — a horse, einem Pferde die Hufeisen abnehmen.

UNSHOOK, *ân-shôdk*; [*v. to shake*] *part. adj.* unerschüttert.

UNSHORN, *ân-shôrn*; [*v. to shear*] *adj.* ungeschoren. *Fig.* Of oaks —, von unbeschnittenen Eichen.

UNSHOT, *ân-shôt*; [*v. to shoot*] *part. adj.* nicht getroffen (von einem Schusse), gefehlt.

To UNSHOUT, *ân-shôut*; [*v. shout*] *v. a.* zurücknehmen (ein Geschrei, einen Ruf, der z. B. einen verbannte).

UNSHOVED, *ân-shôvd*; [*v. to shove*] *adj.* nicht fortgeschoben.

UNSHOWED, *ân-shôde*; [*v. to show*] *adj.* ungezeigt.

UNSHOWERED, *ân-shôurd*; [*von shower*] *adj.* unberegnet, unbegossen.

UNSHRINKING, *ân-shrîngk-ing*, [*von to shrink*] *adj.* unverzagt.

UNSHUNNABLE, *ân-shûn-nâ-bl*, [*von to shun*] *adj.* unvermeidlich (vom Schicksale).

UNSHUT, *ân-shû*; [*v. to shut*] *adj.* nicht zugeschlossen.

UNSICCATED, *ân-sîk-kâ-téd*, [*v. to siccate*] *adj.* nicht ausgetrocknet.

UNSIFFED, *ân-sîf-téd*, [*v. to sift*] *adj.* ungesiebt. *Fig.* — in such perilous circumstance, in solchen Fährlichkeiten unbewandert.

† UNSIGHT, *ân-sîte*; [*v. sight*] *adj.* ungesehen.

UNSIGHTED, *ân-sî-téd*, *adj.* unsichtbar.

UNSIGHTLINESS, *ân-sîte-lè-nès*, *s.* die Unscheinbarkeit, das üble Aussehen. The — in the legs, die Ungestalttheit der Schenkel.

UNSIGHTLY, *ân-sîte-lè*, *adj.* übel aussehend, häßlich.

UNSIGNIFICANT, *ân-sîg-nîf-fè-kânt*, *V.* Insignificant.

UNSILVERED, *ân-sîl-vûrd*, [*v. silver*] *adj.* nicht versilbert.

UNSINCERE, *ân-sîn-sère*; [*v. sincere*] *adj.* 1) nicht aufrichtig. The joy was —, die Freude war nicht aufrichtig. 2) nicht echt, unrein, verfälscht.

UNSINCERITY, *ân-sîn-sér-è-lè*, *V.* Insincerity.

To UNSINEW, *ân-sîn-nû*, [*v. sinew*] *v. a.* entnerven, entkräften, schwächen.

UNSINEWED, *ân-sîn-nûde*, *adj.* entnervt, schwach.

UNSINGED, *ân-sînjd*; [*v. to singe*] *adj.* unversengt, nicht angebrannt.

UNSINGLED, *ân-sîng-gld*, [*von single*] *adj.* nicht getrennt, nicht einzeln.

UNSINKING, *ân-sîngk-ing*, [*v. to sink*] *adj.* nicht sinkend.

UNSINNING, *ân-sîn-nîng*, [*von to sin*] *adj.* nicht sündig.

UNSKILFUL, *ân-skîl-fâl*, [*v. skill*] *adj.* kein Geschick, keine Kenntnisse habend. A man — in syllogism, ein Mann, unerfahren in Syllogismen; — in language, unbewandert in der Sprache.

UNSKILFULLY, *ân-skîl-fâl-è*, *adv.* ohne Kenntniß, ohne Geschick. You speak —, ihr sprecht ohne Kenntniß.

UNSKILFULNESS, *ân-skîl-fâl-nès*, *s.* 1) die Ungeschicklichkeit. 2) die Unerfahrenheit.

UNSKILLED, *ân-skîld*; *adj.* kein Geschick, keine Kenntnisse habend. In looms —, im Weben unbewandert, nicht mit Webstühlen bekannt; — and young unerfahren und jung.

UNSLACKED, *ân-slâkt*; [*v. to slack*] *adj.* nicht erschlafft, ungeschwächt.

UNSLAIN, *ân-slâne*; [*v. to slay*] *adj.* nicht erschlagen oder getötet.

UNSLAKED, *ân-slâkt*; [*v. to slake*] *adj.* ungelöscht (vom Rast). *Fig.* Her desires —, ihre Wünsche nicht gestillt.

UNSLEEPING, *ân-slêep-ing*, [*v. sleep*] *adj.* immer wach.

UNSLEEPY, *ân-slêep-è*, *adj.* nicht schlafend; nicht schläfrig.

To UNSLING, *ân-sling*; [*v. sling*] *v. a.* (Seevr.) der Stropfen entleeren (eine Boje).

UNSLIPPING, *ân-slip-ing*, [*v. to slip*] *adj.* nicht schlüpfend, nicht gleitend, fest.

To UNSLOUGH, *ân-slôd*; [*v. slough*] *v. a.* aufreiben, aufjagen.

UNSLOW, *ân-slô*; [*von slow*] *adj.* nicht langsam.

UNSMIRCHED, *ân-smêrtsh*; [*v. to smirch*] *adj.* unbesudelt.

UNSMOKED, *ân-smôkt*; [*v. to smoke*] *adj.* 1) nicht geraucht. His pipe half —, seine Pfeife zur Hälfte geraucht. 2) ungeräuchert.

UNSMOOTH, *ân-smôdn*; [*v. smooth*] *adj.* nicht glatt, uneben.

UNSMUGGLED, *ân-smûg-gld*, [*von to smuggle*] *adj.* nicht eingeschmuggelt.

To UNSNARE, *ân-snâre*; [*v. snare*] *v. a.* losstricken, befreien.

UNSOCIAL, *ân-sô-shè-â-bl*, [*v. sociable*] *adj.* ungesellig.

UNSOCIALNESS, *ân-sô-shè-â-bl-nès*, *s.* die Ungeselligkeit.

UNSOCIALLY, *ân-sô-shè-â-blè*, *adv.* ungesellig.

UNSODDEN, *ân-sôd-dn*, [*v. to seeth*] *adj.* ungesotten.

UNSOFT, *ân-sôft*; [*v. soft*] *I. adj.* nicht weich, hart (vom Barte).

II. adv. unsanft (fallen).

UNSOILED, *ân-sôild*; [*v. to soil*] *adj.* unbesfleckt, unbeschmutzt.

UNSOLD, *ân-sôld*; [*v. to sell*] *adj.* unverkauft.

To UNSOLDER, *ân-sôld-dûr*, [*v. to solder*] *v. a.* ablöten.

UNSOLDIERED, *ân-sôld-jûrd*, [*von soldier*] *adj.* nicht soldatisch.

UNSOLDIERLIKE, *ân-sôld-jêr-like*, *I. adj.*

UNSOLDIERLY, *ân-sôld-jêr-lè*, *II. adj.* nicht soldatisch, unfriederisch.

To UNSOLE, *ân-sôle*; [*v. sole*] *v. a.* der Sohle berauben. — a horse, einem Pferde die Sohle am Hufe aufreißen, ausschneiden; — a shoe, die Sohle von einem Schuh abreißen.

UNSOLED, *ân-sôled*; *part. adj.* unbesohlt; ungehuf.

UNSOLICITED, *ân-sô-lîs-téd*, [*von to solicit*] *adj.* nicht verlangt, nicht begehrt. Thanks must be —, Danksgungen müssen aus freien Stücken erfolgen.

UNSOLICITOUS, *ân-sô-lîs-tît-ûs*, *adj.* unbestimmt.

UNSOLID, *ân-sôl-id*, [*von solid*] *adj.* nicht zusammenhängend, nicht fest, flüchtig. *Fig.* — hopes, leere, eitle Hoffnungen; Ridiculous theories of false and — science, lächerliche Theorien von unechter und unbegründeter Wissenschaft.

UNSOLVED, *ân-sôlvd*; [*von to solve*] *adj.* unaufgelöst (von einem Räthsel).

UNSOLVIBLE, *ân-sôl-vè-bl*, *adj.* unaufslösllich, unerklärbar.

UNSOPHISTICATE, *ân-sô-fîs-tè-kâte*, *I. adj.*

UNSOPHISTICATED, *ân-sô-fîs-tè-kâ-téd*, *II. adj.* unversälscht.

UNSORROWED, *ân-sôr-rôd*, [*von sorrow*] *adj.* unbeklagt, unbeweint.

To UNSORT, *ân-sôrt*; [*v. to sort*] *v. a.* aus der Ordnung bringen, verwirren.

UNSORTED, *ân-sôrt-éd*, *adj.* 1) nicht geordnet (von Begriffen). 2) unpassend (von der Zeit).

UNSOUGHT, *ân-sâwt*; [*v. to seek*] *adj.* 1) ungesucht. She comes —, sie kommt ungerufen; This — honour, diese ungesuchte Ehre. 2) unerforscht.

To UNSOUL, *ân-sôle*; [*v. soul*] *v. a.* der Vernunft berauben. Unsouled creatures, unvernünftige Geschöpfe.

UNSOULED, *ân-sôld*, *adj.* seelenlos.

UNSOUND, *ân-sôund*; [*von sound*] *adj.* 1) (nicht gesund) ungesund. An animal whose juices are —, ein Thier, dessen Säfte verdorben sind; — wood, faules, verstocktes oder wurmstichiges Holz. *Fig.* So — a man, so ein unehrlicher oder schlechter Mensch; An — conceit, ein irriger Gedanke; An — doctrine, eine Irrlehre; — delights, unsichere, unzuverlässige Freuden; He lists not to eat, sleeps —, er hat keine Lust zum Essen, einen unruhigen Schlaf, schläft nicht fest; A certain token that his love's —, ein gewisses Zeichen, daß seine Liebe nicht aufrichtig ist. 2) nicht dicht, nicht fest, brüchig (vom Käse). 3) rüßig, spaltig. 4) nicht fest unter den Füßen, wankend (vom Boden).

UNSOUNDED, *ân-sôund-éd*, [*v. to sound*] *adj.* nicht mit dem Senkblei untersucht.

UNSOUNDNESS, *ân-sôund-nès*, [*von unsound*] *s.* 1) die Ungesundheit. 2) *Fig.* a) die Verdorbenheit. b) der Mangel an Gründlichkeit. c) der Fremdglaube, die Heterodoxie.

UNSOURED, *ân-sôurd*; [*v. sour*] *adj.* nicht sauer gemacht. Meat and drink last longer — in winter than in summer, Fleisch und Getränk hält sich länger ohne sauer zu werden im Winter als im Sommer.

UNSOWN, *ân-sône*; [*v. to sow*] *adj.* ungesät.

UNSPARED, *ân-spârd*; [*v. to spare*] *adj.* unverschont.

UNSPARING, *ân-spâ-ring*, *adj.* 1) nicht sparsam, freigebig. 2) *Fig.* schonungslos, hart, streng (von dem Schwerte der Gerechtigkeit).

To UNSPEAK, *ân-spêke*; [*v. to speak*] *v. a.* zurücknehmen, widerrufen.

UNSPEAKABLE, *ân-spê-kâ-bl*, *adj.* unaussprechlich. — rage, unsägliches Wuth.

UNSPEAKABLENESS, *ân-spê-kâ-bl-nès*, *s.* die Unaussprechlichkeit.

UNSPEAKABLY, *ân-spê-kâ-blè*, *adv.* unsäglich, unaussprechlich.

UNSPECIFIED, *ân-spês-sè-flde*, [*v. to specify*] *adj.* nicht namentlich angegeben, nicht besonders erwähnt.

UNSPECULATIVE, *ân-spêk-û-lâ-tiv*, [*von speculative*] *adj.* nicht speculativ, nicht theoretisch.

UNSPED, *ân-spêd*; [*v. to speed*] *adj.* unbeschleunigt.

UNSPENT, *ân-spênt*; [v. to spend] *adj.* 1) nicht verschwendet. 2) unverringert, unerschöpft, frisch.

To **UNSPHERE**, *ân-sfêre*; [v. sphere] *v. a.* aus seinem Kreislaufe, aus seiner Bahn reißen. *Fig.* Or unsphere the spirit of Plato, oder Platon's Geist enträtheln.

UNSPIED, *ân-splde*; [v. to spy] *adj.* 1) unerforscht, unerforscht. And leave no corner —, und jeden Winkel durchsuchen. 2) unentdeckt (von einem Fehler).

UNSPILLED, *ân-spilt*; [v. to spill] *adj.* 1) unverspilt, 2) nicht verdorben, unbeschädigt.

To **UNSPIRIT**, *ân-spir-it*, [von spirit] *v. a.* muthlos machen.

UNSPIRITUAL, *ân-spir-it-ishû-âl*, *adj.* nicht geistig.

To **UNSPIRITUALIZE**, *ân-spir-it-ishû-âl-ize*, *v. a.* entgeistern.

UNSPOLED, *ân-spôild*; [v. to spoil] *adj.* 1) nicht geplündert. 2) unverdorben. Yet — by wealth, noch nicht vom Reichthum verdorben.

UNSPOKEN, *ân-spô-kn*, [v. to speak] *adj.* (of) unerwähnt.

UNSPOTTED, *ân-spôt-têd*, [von spot] *adj.* nicht gefleckt oder fleckig (von einem Lamm). *Fig.* An — maid, ein reines Mädchen; An — mind, eine unbefleckte Seele; An — life, ein schuldloses oder tadelloses Leben.

UNSPOTTEDNESS, *ân-spôt-têd-nês*, *s.* die Unbeflecktheit, Schuldlosigkeit.

UNSQUARED, *ân-skward*; [v. square] *adj.* unregelmäßig, ungeeignet.

UNSTABILITY, *ân-stâ-bil-é-té*, [v. stable] *V. Instability.*

UNSTABLE, *ân-stâ-bl*, *adj.* 1) nicht fest, wankend. 2) unbeständig, wankelmüthig. A double-minded man is — (h. Schrift), ein Zweifler ist unbeständig in allen seinen Wegen.

UNSTABLENESS, *ân-stâ-bl-nês*, *s.* der Mangel an Festigkeit. *V. Instability.*

UNSTABLY, *ân-stâ-blé*, *adv.* 1) nicht fest. 2) unbeständig, wandelbar.

UNSTAD, *ân-stâde*; [v. to stay] *adj.* 1) unstat, flüchtig. 2) unbeständig, veränderlich.

UNSTADINESS, *ân-stâde-nês*, *s.* 1) die Flüchtigkeit. 2) die unstatte Bewegung.

UNSTAINED, *ân-stând*; [v. to stain] *adj.* unbefleckt, nicht gefärbt. — with hostile blood, nicht gefärbt von feindlichem Blute. *Fig.* — religion, die unbefleckte Religion; An — wife, ein tadelloses, reines Weib.

UNSTANCH, *ân-stânsht*; [v. to stanch] *adj.* ungestillt; *Fig.* unmaßig.

To **UNSTATE**, *ân-stâte*; [v. state] *v. a.* ein Ding gleichsam aus dem Stande, der Würde setzen, worin es sich befindet. Caesar will unstate his happiness, Caesar will sich seines Glückes entäußern; I would unstate myself, to be in a due resolution, ich würde alles, was ich besitze, darum geben, die Wahrheit zu wissen.

UNSTATUTABLE, *ân-stât-ushû-tâ-bl*, [von statute] *adj.* den Statuten, den Gesetzen widerstreitend.

UNSTAUNCHED, *ân-stânsht*; [v. to staunch] *adj.* ungestillt (vom Durste).

UNSTAYED, *ân-stâde*; *V. Unstaid.*

UNSTAYEDNESS, *ân-stâde-nês*, *V. Unstaidness.*

UNSTEADFAST, *ân-stêd-fâst*, [v. steadfast] *adj.* nicht standhaft.

UNSTEADFASTLY, *ân-stêd-fâst-lé*, *adv.* nicht standhaft.

UNSTEADFASTNESS, *ân-stêd-fâst-nês*, *s.* der Mangel an Standhaftigkeit.

UNSTEADILY, *ân-stêd-dé-lé*, [von steady] *adv.* 1) nicht bestimmt, nicht folgerichtig. 2) ungewiß.

UNSTEADINESS, *ân-stêd-dé-nês*, *s.* die Unbeständigkeit.

UNSTEADY, *ân-stêd-dé*, [v. steady] *adj.* 1) unbeständig. *a)* = wankelmüthig. An — mind, ein flatterhaftes Gemüth. *Syn. V. Fickle.* *β)* = veränderlich. — weather, unbeständiges Wetter; An — light, ein zitterndes, flackerndes Licht. 2) nicht fest, nicht bestimmt, schwankend.

UNSTEDFAST, *ân-stêd-fâst*, *V. Unsteadfast.*

UNSTEEPED, *ân-stêpt*; [v. to steep] *adj.* nicht eingetaucht.

UNSTIFLED, *ân-stil-fld*, [von to stifle] *adj.* nicht erstickt oder gehemmt.

UNSTILL, *ân-stil*; [v. still] *adj.* unruhig.

UNSTILLED, *ân-stild*; *adj.* ungestillt.

To **UNSTING**, *ân-sting*; [v. to sting] *v. a.* des Stachels berauben. *Fig.* He has disarmed his afflictions, unstung his miseries, er hat seine Trübsale entwaffnet und seinem Elend den Stachel genommen.

UNSTINTED, *ân-stint-êd*, [v. to stint] *adj.* unbegrenzt.

UNSTIRRED, *ân-stûrd*; [v. to stir] *adj.* nicht aufgerührt.

To **UNSTITCH**, *ân-stûsh*; [v. to stitch] *v. a.* auftrennen.

To **UNSTOCK**, *ân-stôk*; [v. stock] *v. a.* abschaffen. — a gun, eine Flinte zerlegen.

UNSTOOPING, *ân-stôd-ping*, [v. to stoop] *adj.* unbiegsam.

To **UNSTOP**, *ân-stôp*; [v. to stop] *v. a.* des Stopfens oder eines Hindernisses entledigen. And the ears of the deaf shall be unstopped (h. Schrift), und der Tauben Ohren werden geöffnet werden.

UNSTOPPED, *ân-stôpt*; *adj.* nicht gehindert oder gehemmt.

UNSTORED, *ân-stôred*; [v. store] *adj.* nicht aufbewahrt.

UNSTORIED, *ân-stô-rêed*, [v. to story] *adj.* nicht erzählt.

UNSTRAINED, *ân-strând*; [v. strain] *adj.* ungezwungen.

UNSTRAITENED, *ân-strâ-tnd*, [v. to straiten] *adj.* uneingeschränkt.

To **UNSTRAND**, *ân-strând*; [v. strand] *v. a.* (Seespr.) — a rope, die Dichten eines Tauer aufbrechen.

UNSTRENGTHENED, *ân-strêng-thnd*, [v. to strengthen] *adj.* nicht unterstützt, keinen Beistand habend. The church of God is not — with authority from above, die Kirche Gottes entbehrt des Beistandes der Macht von Oben nicht.

To **UNSTRIKE**, *ân-strike*; [v. to strike] *v. a.* (in der Falkerei) — the hood, die Falkenkappe abnehmen (einem Falken).

To **UNSTRING**, *ân-string*; [von string] *v. a.* 1) losspannen, abspannen (die Sehne am Bogen, die Saiten an einem Tonwerkzeuge). An unstringed harp, eine Harfe ohne Saiten. 2) lösen, losbinden (einen Kranz).

UNSTRUCK, *ân-strûk*; [v. strike] *adj.* nicht betroffen oder gerührt. — with horror at the sight of, beim Anblick von nicht von Entsetzen ergriffen.

UNSTRUNG, *ân-strûng*; *part. pass.* von To Unstring.

UNSTUDIED, *ân-stûd-îd*, [v. to study] *adj.* nicht ausgedacht oder studirt. — words, ungekünstelte Worte.

UNSTUFFED, *ân-stûft*; [v. to stuff] *adj.* ungefüllt (vom Kopfe).

UNSUBDUABLE, *ân-sûb-dû-â-bl*, [von to subdue] *adj.* unbezwingbar.

UNSUBDUED, *ân-sûb-dûd*; *adj.* ununterjocht.

UNSUBJECT, *ân-sûb-jêkt*, [v. subject] *adj.* nicht unterworfen. — to passion, der Leidenschaft nicht unterthan.

UNSUBMITTING, *ân-sûb-mit-ting*, [v. submit] *adj.* nicht unterwürfig.

UNSUBSTANTIAL, *ân-sûb-stân-shâl*, [von substance] *adj.* 1) nicht fühlbar, nicht materiell (von der Luft). 2) (keine Wirklichkeit habend) nicht wesentlich.

UNSUCCESS, *ân-sûk-sêd-dêd*, [von to succeed] *adj.* unbeerbt.

UNSUCCESSFUL, *ân-sûk-sês-fâl*, [v. success] *adj.* keinen guten Erfolg habend. My counsels may be —, meine Rathschläge mögen nicht den gewünschten Erfolg haben; An — lover, ein unglücklicher Liebhaber; Those are generally more — in their pursuit after fame, diejenigen sind im allgemeinen am unglücklichsten bei ihrem Streben nach Ruhm; Leave dang'rous truths to — satire, überlaßt der fruchtlosen Satire gefährliche Wahrheiten.

UNSUCCESSFULLY, *ân-sûk-sês-fâl-é*, *adv.* ohne Erfolg, unglücklich.

UNSUCCESSFULNESS, *ân-sûk-sês-fâl-nês*, *s.* der üble Erfolg.

UNSUCCESSIVE, *ân-sûk-sês-siv*, *adj.* nicht aufeinander folgend.

UNSUCKED, *ân-sûkt*; [v. to suck] *adj.* nicht gesaugt.

UNSUFFERABLE, *ân-sûf-fûr-â-bl*, [von to suffer] *adj.* unerträglich, unleidlich.

UNSUFFERABLENESS, *ân-sûf-fûr-â-bl-nês*, *s.* die Unerträglichkeit, Unleidlichkeit.

UNSUFFERABLY, *ân-sûf-fûr-â-blé*, *adv.* unerträglich, unleidlich.

UNSUFFICIENCY, *ân-sûf-fish-ên-sé*, [v. to suffice] *s.* die Unzulänglichkeit (eines Beweises).

UNSUFFICIENT, *ân-sûf-fish-ênt*, *adj.* unzulänglich, nicht hinreichend.

UNSUGARED, *ân-shûg-ârd*, [v. sugar] *adj.* ungezuckert.

UNSUITABLE, *ân-sû-tâ-bl*, [v. suit] *adj.* unangemessen, unpassend, nicht gemäß. Expenses, as are — to our circumstances, Ausgaben, die sich nicht für unsre Umstände passen.

UNSUITABLENESS, *ân-sû-tâ-bl-nês*, *s.* der Mangel an Uebereinstimmung, das Mißverhältniß.

UNSUITE, *ân-sû-ting*, *adj.* unangemessen. Joys, — such an age, Freuden, die sich nicht für solch ein Alter passen.

UNSULLIED, *ân-sûl-îd*, [v. to sully] *adj.* unbefleckt, lauter. *Fig.* The — honour of our church, die unbefleckte Ehre unsrer Kirche.

UNSUNG, *ân-sûng*; [v. to sing] *adj.* unbesungen.

UNSUNNED, *ân-sûnd*; [v. sun] *adj.* nicht besonnt.

UNSUPERFLUOUS, *ân-sû-pêr-flû-ûs*, [v. superfluous] *adj.* nicht überflüssig.

UNSUPPED, *ân-sûpt*; [v. to sup] *adj.* kein Abendessen nehmend.

UNSUPPLANTED, *ân-sûp-plânt-êd*, [v. to supplant] *adj.* 1) nicht unterschlagen. With — feet, mit nicht unterschlagenen Füßen. 2) *Fig.* nicht überlistet.

UNSUPPLIABLE, *ân-sûp-plî-â-bl*, [von to supply] *adj.* unersetzlich.

UNSUPPLIED, *ân-sûp-plîde*; *adj.* nicht versehen, unverforgt. He left — her only want, er ließ ihr einziges Bedürfnis unbefriedigt.

UNSUPPORTABLE, *ân-sûp-pôr-tâ-bl*, [v. to support] *adj.* *V. Insupportable.*

UNSUPPORTABLENESS, *ân-sûp-pôr-tâ-bl-nês*, *V. Insupportableness.*

UNSUPPORTABLY, *ân-sûp-pôr-tâ-blé*, *V. Insupportably.*

UNSUPPORTED, *ân-sûp-pôr-têd*, *adj.* nicht gestützt. *Fig.* Our — endeavours, unsre nicht unterstützten Bemühungen.

UNSURE, ʌn-shʊrə; [v. sure] *adj.* unsicher, ungewiß.

UNSURMOUNTABLE, ʌn-sʊr-maʊnt-ə-bl, [v. to surmount] *V.* Insurmountable.

UNSUSCEPTIBLE, ʌn-sʊs-sɛp-tɪ-bl, [von susceptible] *adj.* unempfänglich.

UNSUSPECT, ʌn-sʊs-pɛkt; [von to suspect] *adj.* unverdächtig.

UNSUSPECTED, ʌn-sʊs-pɛkt-ɪd, [von to suspect] *adj.* unverdächtig. There are persons — of avarice, es gibt Leute, die nicht im Verdachte stehen, geizig zu sein.

UNSUSPECTING, ʌn-sʊs-pɛkt-ɪŋ, *adj.* keinen Verdacht hegend, arglos.

UNSUSPICIOUS, ʌn-sʊs-pɪʃ-ʊs, *adj.* keinen Verdacht hegend, nicht argwöhnisch.

UNSUSTAINABLE, ʌn-sʊs-tæne-ə-bl, [v. to sustain] *adj.* nicht ausgehalten werden können, unausstehlich.

UNSUSTAINED, ʌn-sʊs-tænd; *adj.* nicht gestützt oder unterstützt.

UNSUTABLE, ʌn-sʊ-tə-bl, *V.* Unsuitable.

To UNSWADDLE, ʌn-swɒd-dl, [von to swaddle] *V.* To Unswathe.

To UNSWATHE, ʌn-swəthe; [v. to swathe] *v. a.* auswickeln, auswindeln.

UNSWAYABLE, ʌn-swə-ə-bl, [v. to sway] *adj.* unbeherrschbar.

UNSWAYED, ʌn-swəde; *adj.* unregiert. Is the sword —? führt Keiner das Schwert?

To UNSWEAR, ʌn-swəre; [von to swear] *I. v. a.* eidlich widerrufen, wieder abschwören.

II. v. n. nicht schwören; sich lösschwören.

To UNSWEAT, ʌn-swēt; [v. sweat] *v. a.* perschwigen, abkühlen.

UNSWEATING, ʌn-swēt-ɪŋ, *adj.* nicht schwiegend.

UNWEET, ʌn-swēt; [v. sweet] *adj.* nicht süß. *Fig.* That make the life —, die das Leben unangenehm machen.

To UNSWELL, ʌn-swēll; [v. to swell] *I. v. a.* vertreiben (die Geschwulst).

II. v. n. vergehen, abnehmen, sich legen (von einer Geschwulst).

UNWEPT, ʌn-swēpt; [v. to sweep] *adj.* ungelegt, ungekehrt, ungewischt.

UNSWOLN, ʌn-swɒln; *part. pass. v.* To Unswell.

UNSWORN, ʌn-swɔrn; [von to swear] *adj.* unvereidet. You are yet —, ihr habt noch nicht geschworen.

To UNTACK, ʌn-tæk; [v. to tack] *v. a.* trennen. Faith alone can untack our minds and affections from this world, der Glaube allein kann unsre Gemüther und Neigungen von dieser Welt losmachen.

UNTAINTED, ʌn-taɪnt-ɪd, [v. to taint] *adj.* 1) unverdorben, rein. Th' — winds, die reinen (nicht mit bösen Dünsten geschwängerten) Winde; Keep the air of the room — with smoke, or the breath of many people, halte die Luft im Zimmer rein von Rauch oder dem Athem vieler Leute; The — virtue of your years, die unbefleckte Jugend eurer Jahre; Ireland's — loyalty, Irlands fleckenlose Treue. 2) rein von Schuld, schuldblos.

UNTAINTEDLY, ʌn-taɪnt-ɪd-lɪ, *adv.* unbefleckt; schuldblos.

UNTAINTEDNESS, ʌn-taɪnt-ɪd-nɛs, *s.* die Reinheit.

UNTAKEN, ʌn-təkn, [von to take] *adj.* nicht genommen. Jerusalem remained —, Jerusalem wurde nicht eingenommen; — up, uneingenommen, unbesezt.

UNTALKED, ʌn-tawk; [von to talk] *adj.* ungesprochen. — of, unerwähnt.

UNTAMABLE, ʌn-tə-mə-bl; [v. tame] *adj.* unzähmbar, nicht gebändigt werden können. *Fig.* Gold is so — by the fire, Gold

läßt sich so wenig durch das Feuer bezwingen.

UNTAMABLENESS, ʌn-tə-m-ə-bl-nɛs, *s.* die Unzähmbarkeit, Unbezwinglichkeit.

UNTAMED, ʌn-təmd; *adj.* ungezähmt, ungebändigt.

To UNTANGLE, ʌn-tæŋ-gl, [v. to tangle] *v. a.* entwirren. *Fig.* Untangle but this cruel chain, löse nur diese grausame Kette.

UNTANNED, ʌn-tænd; [v. to tan] *adj.* ungegerbt.

UNTARNISHED, ʌn-tār-nɪʃt, [von to tarnish] *adj.* nicht getrübt, noch glänzend.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

UNTAILED, ʌn-tā-ɪd, [v. to taste] *adj.* nicht gekostet, unversucht.

ist gütig über die Undankbaren; He is — for good offices, er erkennt die ihm geleisteten guten Dienste nicht. *Fig.* This is an — office, das ist ein undankbares Amt (ein nicht lohnendes, wobei man seinen Zweck nicht erreicht).

UNTHANKFULLY, ʌn-thæŋk-fʊl-lɪ, *adv.* undankbar.

UNTHANKFULNESS, ʌn-thæŋk-fʊl-nɛs, *s.* die Undankbarkeit, der Undank.

UNTHAWED, ʌn-thəwd; [von thaw] *adj.* nicht aufgethaut.

To UNTHICKEN, ʌn-thɪk-kn, [von thick] *I. v. a.* verdünnen.

II. v. n. dünn werden.

To UNTHINK, ʌn-thɪŋk; [v. to think] *v. a.* aus den Gedanken schlagen, vergessen.

UNTHINKING, ʌn-thɪŋk-ɪŋ, *adj.* gedankenlos.

UNTHINKINGNESS, ʌn-thɪŋk-ɪŋ-nɛs, *s.* die Gedankenlosigkeit.

UNTHORNY, ʌn-thɔr-nɪ, [v. thorn] *adj.* nicht dornig.

UNTHOUGHT, ʌn-thəwt; [von to think] *part. adj.* 1) nicht für etwas gehalten. A body — dead, ein Körper, den man nicht für tobt hält. 2) — of, nicht beachtet. And your — of Harry, und euer Heinrich, an den man nicht gedacht.

To UNTHREAD, ʌn-thrɛd; [v. thread] *v. a.* des Fadens entledigen. — a needle, den Faden aus einer Nadel herausziehen. *Fig.* He can unthread thy joints, er kann deine Gelenke lösen.

UNTHREATENED, ʌn-thrɛt-ɪnd, [von to threaten] *adj.* unbedroht.

UNTHRIFT, ʌn-thrɪft; [v. thrift] *adj.* verschwenderisch. An —, ein Verschwender.

UNTHRIFTILY, ʌn-thrɪft-lɪ, *adv.* verschwenderisch.

UNTHRIFTINESS, ʌn-thrɪft-lɪ-nɛs, *s.* die Verschwendung.

UNTHRIFTY, ʌn-thrɪft-ɪ, *adj.* 1) verschwenderisch. Can no man tell me of my — son? weiß wer von meinem ungerathenen Sohn? *Fig.* Our absence makes us — to our knowledge, die unsre Abwesenheit unserer Kenntniß entzieht. 2) nicht gedeihend (von einem Pferde).

UNTHRIVING, ʌn-thrɪ-vɪŋ, [v. to thrive] *adj.* nicht zunehmend, nicht gedeihend. An — trade, ein Handel, der nicht geht.

To UNTHRONE, ʌn-thrɔn; [v. throne] *v. a.* entthronen.

UNTIDY, ʌn-tɪ-dɪ, [v. tidy] *adj.* nicht bereit, nicht zeitgemäß (ungebr.).

To UNTIE, ʌn-tɪ; [v. to tie] *v. a.* 1) (was zugebunden ist, öffnen) aufbinden. Untie that knot, mach diesen Knopf da auf; Untie the curtains, laß die Vorhänge nieder; — a book, (bei Buchbindern) die Schnüre von einem Buche abnehmen, losmachen; — a form, (bei Buchdr.) eine Form auflösen (die Columnenschnüre, womit die auf einer Form befindlichen Columnen ausgegossen sind, abnehmen). *Fig.* Can you untie such a difficulty? könnt ihr eine solche Schwierigkeit lösen? All the evils of an untied tongue, alle Uebel einer entfesselten Zunge; Untie the winds, laß die Winde los. 2) ablösen, losmachen (eine Kette).

UNTIED, ʌn-tɪd; *adj.* 1) nicht zusammengebunden. Her hair —, ihr Haar lose. 2) nicht zugebunden. 3) unbefestigt. 4) nicht fest.

UNTIL, ʌn-tɪl; [v. till] *I. adv.* bis. a) (eine Grenze zu bezeichnen, wo eine Bewegung aufhört).

b) (die Grenze einer Handlung oder eines Zustandes anzudeuten). — they come, bis sie kommen; Thou shalt push Syria — they be consumed (h. Schrift), du wirst die Syrer stoßen, bis du sie aufreibest.

II. prp. 1) die Grenze einer Zeit, bestimmend.

2) bis.

3) bis.

4) bis.

5) bis.

6) bis.

7) bis.

8) bis.

9) bis.

10) bis.

11) bis.

12) bis.

13) bis.

14) bis.

15) bis.

16) bis.

17) bis.

18) bis.

mend. — the day of captivity, bis zum Tage der Gefangenschaft. † 2) zu, hin zu.

To UNTILE, ʔn-tile; [v. tile] v. a. der Ziegel berauben. — a house, die Ziegel von einem Hause abnehmen, es abdecken.

UNTILLED, ʔn-tilld; [v. to till] adj. ungebaut, ungeackert.

UNTIMBERED ʔn-tim-bʔrd, [von timber] adj. nicht gezimmert, kein Zimmerwerk, keine Balken habend, schwach.

UNTIMED, ʔn-timed; [von time] adj. zur Unzeit verrichtet.

UNTIMELINESS, ʔn-time-lē-nēs, s. die Unzeit.

UNTIMELY, ʔn-time-lē, I. adj. 1) vor der natürlichen Zeit geschehend. — birth, die unzeitige Geburt; — death, der frühe Tod. 2) (zur Unzeit geschehend) unzeitig.

II. adv. vor der natürlichen Zeit.

UNTINGED, ʔn-tind; [von to tinge] adj. ungefärbt. *Fig.* Neither is Bolingbroke — with it, noch ist Bolingbroke davon frei.

UNTIRABLE, ʔn-ti-rā-bl, [v. to tire] adj. unermüdblich.

UNTIRE, ʔn-tird; adj. unermüdet.

UNTITLED, ʔn-titld, [v. title] adj. keinen Anspruch, kein Recht habend.

† UNTO, ʔn-tō, V. To.

UNTOLD, ʔn-tōld; [v. to tell] adj. 1) nicht gesagt. 2) unerzählt. 3) ungezählt. He may be trusted with — gold, man kann ihm das Gold ungezählt anvertrauen.

To UNTOMB, ʔn-tōdm; [von tomb] v. a. ausgraben (Menschengebeine).

UNTONGUED, ʔn-tūngd; [v. tongue] adj. keine Zunge habend; *Fig.* ungescholten.

UNTOOTHED, ʔn-tōthd; [v. tooth] adj. zahlos.

UNFOOTHSOME, ʔn-tōth-sūm, adj. unschmackhaft.

UNTOUCHABLE, ʔn-tūtsh-ā-bl, [v. touch] adj. nicht anrührbar.

UNTOUCHED, ʔn-tūtst; adj. 1) unberührt. Three men passed through a fiery furnace —, unscinged, drei Männer gingen durch einen feurigen Ofen, unberührt, unverbrannt; These tracts must have lain — for some ages, diese Strecken müssen mehrere Jahrhunderte hindurch nicht angerührt worden seyn. 2) *Fig.* ungerührt.

UNTOWARD, ʔn-tō-wārd, [v. toward] adj. 1) schwer zu leiten, eigensinnig. An — people, ein widerspänstiges Volk. 2) verkehrt (von Worten). In an — manner, auf eine ungeschickte Art. 3) widrig, widerwärtig. An — physiognomy, eine widrige Gesichtsbildung; An — event, ein verdrießlicher Vorfall. 4) lästig (von einem Gelubde).

UNTOWARDLY, ʔn-tō-wārd-lē, adj. und adv. 1) verkehrt. He explained them very —, er erklärte sie auf eine sehr ungeschickte Weise. 2) böshaft, unartig. — tricks, ungezogene Streiche.

UNTOWARDNESS, ʔn-tō-wārd-nēs, s. die Verkehrtheit, Verderbtheit (unserer Natur).

UNTRACEABLE, ʔn-trā-sā-bl, [v. to trace] adj. unerforschlich.

UNTRACED, ʔn-trāst; adj. unbetreten, ungebahnt.

UNTRACTABLE, ʔn-trāk-tā-bl, [v. tractable] adj. V. Intractable.

UNTRACTABLENESS, ʔn-trāk-tā-bl-nēs, V. Intractableness.

UNTRADING, ʔn-trā-dīng, [v. trade] adj. nicht Handel treibend.

UNTRAINED, ʔn-trānd; [v. to train] adj. 1) nicht unterrichtet. My wit — in any kind of art, mein Verstand in keiner Art von Kunst gebildet; — in arms, ungeübt in den Waffen;

An — multitude, eine undisziplinirte Menge. 2) unlenksam, unordentlich.

UNTRANSFERABLE, ʔn-trāns-fēr-ā-bl, [von to transfer] adj. nicht übertragen werden können (von einer Gewalt).

UNTRANSFERRED, ʔn-trāns-fērd; adj. nicht übertragen.

UNTRANSLATABLE, ʔn-trān-slāt-ā-bl, [v. translate] adj. unübersetzbar.

UNTRANSLATED, ʔn-trān-slāt-tēd, adj. nicht übersetzt.

UNTRANSPARENT, ʔn-trāns-pā-rēnt, [v. transparent] adj. undurchsichtig.

To UNTRAP, ʔn-trāp; [v. trap] v. a. abschnüren.

UNTRAVELLED, ʔn-trāv-lēd, [v. travel] adj. 1) nicht bereiset (von unbekannten Ländern). 2) nicht gereist. An — Englishman, ein Engländer, der nicht gereist ist.

To UNTREAD, ʔn-trēd; [von to tread] v. a. zurück thun (die gethanen Schritte).

UNTREASURED, ʔn-trēzh-ārd, [von to treasure] adj. nicht aufbewahrt oder niedergelegt. They found the bed — of their mistress, sie fanden das Bett von ihrer Herrinn leer.

UNTREATABLE, ʔn-trē-tā-bl, V. Intractable.

To UNTREE, ʔn-trēē; [von tree] v. a. (ein Eichhörnchen, einen Marber aus seinem Bau) vertreiben.

UNTRIED, ʔn-tride; [v. to try] adj. 1) unversucht. That she no means may leave —, damit sie keine Mittel unversucht lasse. 2) nicht erfahren. Some — pleasure, irgend eine noch nicht genossene oder empfundene Freude. 3) nicht geprobt, geprüft. His filial virtue, though —, seine kindliche Tugend, obgleich unerprobt; — on, nicht anprobt. *Fig.* — earth, die Gewächserde, Pflanzenerde.

UNTRIMMED, ʔn-trimd; [v. to trim] adj. ungeschmückt, ungeputzt.

UNTRIUMPHABLE, ʔn-tri-ūmf-ā-bl, [von triumph] adj. keinen Triumph gestattend, nicht glorreich.

UNTRIUMPHED, ʔn-tri-ūmf, adj. nicht triumphirt.

UNTROD, ʔn-trōd; [von to tread] adj. ungebahnt, unbetreten (von einem Pfade).

UNTRODDEN, ʔn-trōd-dn, } [von to tread] adj. ungebahnt, unbetreten (von einem Pfade).

Fig. Through the hazards of this untrod state, durch die Gefahren dieses neuen Staates.

UNTROLLED, ʔn-trōld; [v. to troll] adj. nicht gerollt.

UNTROUBLED, ʔn-trāb-bld, [v. to trouble] adj. 1) nicht beunruhigt. — soul! ruhige Seele! With — mind, mit ruhigem Gemüth; — nature, die ungestörte Natur. 2) ungetrüb, klar, hell (von einer Flüssigkeit).

UNTROUBLEDNESS, ʔn-trāb-bld-nēs, s. die Ruhe, der Gleichmuth.

UNTRUE, ʔn-trū; [von true] adj. 1) unwahr. 2) untreu. *Fig.* To be — to one's self, im Widerspruche mit sich selbst stehen; Interest is never — to itself, der Eigennuß verläugnet sich nie.

UNTRULY, ʔn-trūd-lē, adv. unwahr, fälschlicher Weise.

To UNTRUSS, ʔn-trūs; [v. to truss] v. a. losbinden, aufbinden, aufschürzen. — a point, *Fig.* seine Nothdurft verrichten.

UNTRUSTINESS, ʔn-trūs-tē-nēs, [v. trust] s. die Untreue, Treulosigkeit.

UNTRUSTY, ʔn-trūs-tē, adj. untreu, treulos.

UNTRUTH, ʔn-trūdth; [von truth] s. 1) die Unwahrheit (einer Behauptung). 2) die Unwahrheit — die Lüge. 3) (die Eigenschaft eines Dinges, da es nicht so ist, wie es scheint) die Falschheit. 4) die Untreue.

To UNTUCK, ʔn-tūk; [v. to tuck] v. a. abstecken, herunter lassen.

UNTUNABLE, ʔn-tū-nā-bl, [v. to tune] adj. übelklingend, disharmonisch. An — sound, ein Miston.

To UNTUNE, ʔn-tūne; v. a. verstimmen. *Fig.* Th' untuned and jarring senses, die verstimmt oder verwirrten und mistönigen Sinne.

UNTURNUED, ʔn-tūnd; [v. to turn] adj. nicht umgedreht oder umgekehrt. *Fig.* To leave no stone —, alles in Bewegung setzen; No stone has been left —, man hat nichts unberührt gelassen.

UNTUTORED, ʔn-tūt-ārd, [v. to tutor] adj. nicht unterwiesen, nicht unterrichtet. An — churl, ein ungebildeter Bauer.

To UNTWINE, ʔn-twine; [v. to twine] v. a. 1) aufdrehen, aufbrieseln (ein Seil). 2) aufwickeln, aufschlagen, öffnen. 3) trennen, los machen.

To UNTWIST, ʔn-twist; [v. to twist] v. a. 1) aufflechten, aufdrehen (ein Seil). — ropes, (Seespr.) Taue aufschlagen = aufdrehen. 2) *Fig.* auflösen.

To UNTY, ʔn-ti; V. To Untie.

UNUNIFORM, ʔn-yū-nē-fōrm, [v. uniform] adj. nicht einförmig.

UNURGED, ʔn-ūrjd; [v. to urge] adj. ungetrieben, unangetrieben.

UNUSED, ʔn-ūzd; [von use] adj. 1) ungebraucht. 2) ungewohnt. Eyes — to day, Augen, ungewohnt des Tages.

UNUSEFUL, ʔn-ūse-fūl, adj. unnütz.

UNUSUAL, ʔn-ū-zhū-āl, [von usual] adj. ungewöhnlich, ungebrauchlich.

UNUSUALLY, ʔn-ū-zhū-āl-lē, adv. ungewöhnlich, selten.

UNUSUALNESS, ʔn-ū-zhū-āl-nēs, s. die Ungewöhnlichkeit.

UNUTTERABLE, ʔn-ūt-tūr-ā-bl, [von to utter] adj. nicht ausgesprochen oder ausgedrückt werden können. With — joy, mit unaussprechlicher Freude.

UNUTTERABLENESS, ʔn-ūt-tūr-ā-bl-nēs, s. die Unaussprechlichkeit.

UNUTTERABLY, ʔn-ūt-tūr-ā-blē, adv. unaussprechlich.

To UNVAIL, ʔn-vāle; V. To Unveil.

UNVALUABLE, ʔn-vāl-ū-ā-bl, [von value] V. Invaluable.

UNVALUED, ʔn-vāl-ūde, adj. 1) nicht geschätzt, nicht geachtet. 2) unschätzbar.

UNVANQUISHABLE, ʔn-vāng-kwīsh-ā-bl, [v. vanquish] adj. unüberwindlich.

UNVANQUISHED, ʔn-vāng-kwīst, adj. unbeseigt, unüberwunden.

UNVARIABLE, ʔn-vā-rē-ā-bl, V. Invariable.

UNVARIABLENESS, ʔn-vā-rē-ā-bl-nēs, V. Invariableness.

UNVARIABLY, ʔn-vā-rē-ā-blē, V. Invariably.

UNVARIED, ʔn-vā-rēd, [v. vary] adj. unverändert.

UNVARNISHED, ʔn-vār-nīst, [v. to varnish] adj. nicht gefirnißt. *Fig.* An — tale, eine ungeschminkte oder ungeschmückte Erzählung.

UNVARYING, ʔn-vā-rē-īng, [v. vary] adj. unveränderlich.

To UNVEIL, ʔn-vāle; [v. veil] v. a. entschleiern. *Fig.* It does even our thoughts unveil, es enthüllt selbst unsre Gedanken, deckt sie auf.

UNVEILEDLY, ʔn-vā-lēd-lē, adv. frei, offen.

UNVENERABLE, ʔn-vēn-ēr-ā-bl, [von venerable] adj. nicht verehrungswürdig, der Verehrung unwürdig.

To UNVENT, ün-vént; [v. vent] *v. a.* (Zägerspr.) auswittern (die Fischotter).

UNVENTILATED, ün-vén-tè-là-téd, [von to ventilate] *adj.* nicht gefächelt, ungelüftet.

UNVERITABLE, ün-vér-tè-tà-bl, [v. veritable] *adj.* unwahr, unrichtig.

UNVERSED, ün-vèrst; [v. versed] *adj.* unbewandert. — in spinning, des Spinnens unfundig.

UNVEXED, ün-vèkst; [v. to vex] *adj.* ungequält, ungestört.

UNVIOLABLE, ün-vi-ò-là-bl, *V. Inviolable.*

UNVIOLATED, ün-vi-ò-là-téd, *V. Inviolated.*

UNVIRTUOUS, ün-vér-tshù-ús, [von virtuous] *adj.* untugendhaft.

UNVISITED, ün-viz-ìt-éd, [von visit] *adj.* unbesucht.

To UNVISARD, ün-viz-ùrd, [v. visor] *v. a.* entlarven.

UNVITIATED, ün-vish-tè-à-téd, [von to vitiate] *adj.* unverdorben.

To UNVOTE, ün-vòtè; [v. vote] *v. a.* durch ein späteres Votum aufheben.

UNVOWELLED, ün-vòù-ìld, [v. vowel] *adj.* nicht mit Selbstlauten versehen.

UNVOYAGEABLE, ün-vòé-à-jà-bl, [von voyage] *adj.* nicht bereist, befahren oder beschrift werden können.

UNVULGAR, ün-vùl-gùr, [v. vulgar] *adj.* nicht gemein.

UNVULNERABLE, ün-vùl-nùr-à-bl, [von vulnerable] *adj.* unverwundbar.

† UNWAGED, ün-wàjed; [von wage] *adj.* unbesoldet.

UNWAITED, ün-wà-téd, [von to wait] *adj.* nicht begleitet. — on, ohne Begleitung.

UNWAKENED, ün-wà-kùd, [v. to wake] *adj.* nicht aufgeweckt, unerwacht.

To UNWALL, ün-wàwl; [von wall] *v. a.* der Mauer entledigen. — a door that was walled up, eine zugemauerte Thüre wieder aufbrechen.

UNWALLED, ün-wàwld; *adj.* nicht mit Mauern versehen.

UNWARES, ün-wàrz; [v. aware] *adv.* unermuthet, plötzlich.

UNWARILY, ün-wà-rè-lè, [v. wary] *adv.* unbehutsam, unbedachtsamer Weise.

UNWARINESS, ün-wà-rè-nès, *s.* die Unbehutsamkeit, Unbedachtsamkeit.

UNWARLIKE, ün-wàr-lìke, [von warlike] *adj.* unfriegerisch.

UNWARMED, ün-wàrmd; [v. warm] *adj.* kalt.

UNWARNED, ün-wàrnd; [von to warn] *adj.* ungewarnt.

To UNWARP, ün-wàrp; [v. to warp] *v. a.* aus dem Zustande der Krümme (wenn sich etwas geworfen hat) wieder gerade biegen oder machen.

UNWARPED, ün-wàrpt; *adj.* nicht abgelenkt.

UNWARRANTABLE, ün-wòr-ràn-tà-bl, [v. to warrant] *adj.* gesetzwidrig, unerlaubt. An — action, eine unverantwortliche Handlung.

UNWARRANTABLENESS, ün-wòr-ràn-tà-bl-nès, *s.* die Gesetzwidrigkeit.

UNWARRANTABLY, ün-wòr-ràn-tà-bl-è *adv.* unverantwortlich, ungerechter Weise.

UNWARRANTED, ün-wòr-ràn-téd, *adj.* ungesichert, ungewiß.

UNWARY, ün-wà-rè, [von wary] *adj.* 1) unbehutsam. † 2) unermuthet.

UNWASHED, ün-wòsh; [von to wash]

UNWASHEN, ün-wòsh-shn, *adj.* ungewaschen.

UNWASTED, ün-wà-stéd, [von to waste] *adj.* unverwüftet, unzerstört.

UNWASTING, ün-wà-sùng, *adj.* nicht Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

abnehmend. *Fig.* Purest love's — treasure, der reinsten Liebe unverfälschter Schatz.

UNWATCHED, ün-wòtsh; [v. watch] *adj.* unbewacht, nicht beobachtet.

UNWATERED, ün-wà-tùrd, [von to water] *adj.* unbewässert, unbegossen.

UNWAVERING, ün-wà-vùr-ìng, [von to waver] *adj.* nicht wankend.

UNWAYED, ün-wàde; [v. way] *adj.* nicht ans Gehen, ans Reisen gewöhnt (ungebr.).

UNWEAKENED, ün-wè-knd, [von weak] *adj.* ungeschwächt.

UNWEALDY, ün-wèèl-dè, *V. Unwieldy.*

UNWEANED, ün-wèned; [v. to wean] *adj.* nicht entwöhnt.

UNWEAPONED, ün-wèp-pnd, [v. weapon] *adj.* unbewaffnet, unbewehrt.

UNWEARABLE, ün-wè-rè-à-bl, [v. weary] *adj.* unermüdblich.

UNWEARABLY, ün-wè-rè-à-bl-è, *adv.* unermüdblich.

UNWEARIED, ün-wè-rìd, *adj.* 1) uner-müdet. 2) unermüdblich.

UNWEARIEDLY, ün-wè-rìd-lè, *adv.* unermüdblich, ohne Unterlaß.

UNWEARIEDNESS, ün-wè-rìd-nès, *s.* die Unermüdblichkeit.

To UNWEARY, ün-wè-rè, *v. a.* durch Ruhe wieder herstellen, erquickend, erfrischen, laben.

UNWEATHER, ün-wèrh-ùr, [Unwetter] *s.* das Unwetter, der Sturm.

To UNWEAVE, ün-wève; [von to weave] *v. a.* aufdrehen, aufbrieseln, auflösen (ein Gewebe). — linen cloth, Leinwand ausfasern.

UNWED, ün-wèd; [von to wed]

UNWEDDED, ün-wèd-dèd, *adj.* unvermählt, unverheirathet.

UNWEDGEABLE, ün-wèd-jà-bl, [v. wedge] *adj.* nicht gespalten werden können.

UNWEEDED, ün-wèèd-èd, [v. weed] *adj.* ungegätet.

UNWEEPED, ün-wèèpt; [v. to weep] *adj.* *V. Unwept.*

UNWEETING, ün-wèè-tìng, [v. weel] *adj.* unwissend (ungebr.).

UNWEETINGLY, ün-wèè-tìng-lè, *adv.* *V. Unwittingly.*

UNWEIGHED, ün-wàde; [von to weigh] *adj.* 1) ungewogen. 2) *Fig.* unerwogen.

UNWEIGHING, ün-wà-ìng, *adj.* unbedachtsam, unbesonnen.

UNWIELDY, ün-wèèl-dè, *V. Unwieldy.*

UNWELCOME, ün-wèl-kòm, [v. welcome] *adj.* unwillkommen (von einer Nachricht). — interruptions, unangenehme Unterbrechungen.

UNWELCOMENESS, ün-wèl-kòm-nès, *s.* das Unwillkommene.

UNWELL, ün-wèl; [v. well] *adj.* unwohl, unpasslich.

UNWEPT, ün-wèpt; [v. to weep] *adj.* unbetrauert.

UNWET, ün-wèt; [v. wet] *adj.* nicht naß, nicht feucht.

UNWHIPT, ün-hwìpt; [v. to whip] *adj.* ungepeitscht, ungezügelt.

UNWHITED, ün-hwl-téd, [v. to white]

UNWHITENED, ün-hwl-ìnd, *adj.* ungeweißt, ungebleicht.

UNWHOLE, ün-hwòle; [unwhole] *adj.* unwohl, unpasslich (nicht gebr.).

UNWHOLESOME, ün-hwòle-sùm, [von wholesome] *adj.* 1) ungesund. — vapours, schädliche Dünste. 2) verdorben.

UNWHOLESOMENESS, ün-hwòle-sùm-nès, *s.* die Ungesundheit.

UNWIELDILY, ün-wèèl-dè-lè, [v. wieldy] *adv.* schwerfällig.

UNWIELDINESS, ün-wèèl-dè-nès, *s.* die Schwerfälligkeit.

UNWIELDY, ün-wèèl-dè, *adj.* schwerfällig. A fat, — body, ein fatter, schwerfälliger Körper; — sums, schwere Summen; The — lop-pings of a tree, die unbehüftlichen abgehauenen Aeste eines Baumes.

UNWILLING, ün-wil-ìng, [von will] *adj.* nicht geneigt. I am — to trouble you, ich mag Sie nicht stören; He was — to come, er hatte nicht Lust zu kommen; Willing or — man mag wollen oder nicht; — ears, ungeneigte Ohren.

UNWILLINGLY, ün-wil-ìng-lè, *adv.* ungerne, wider Willen.

UNWILLINGNESS, ün-wil-ìng-nès, *s.* die Abgeneigtheit, Abneigung, der Widerwille.

To UNWIND, ün-wìnd; [v. to wind] *praet. u. part. pass.* unwound. *I. v. a.* abwinden, aufwinden, abwickeln (einen Knäuel). *Fig.* As you unwind her love from him, sofern ihr ihre Liebe von ihm lösmachet, abbringt.

II. v. n. sich abwinden, sich abwickeln.

UNWINDOWED, ün-wìnd-dòde, [v. win-dow] *adj.* keine Fenster habend.

UNWINGED, ün-wìngd; [v. wing] *adj.* ungeflügelt.

UNWIPED, ün-wìpt; [v. to wipe] *adj.* unabgewischt.

UNWISE, ün-wìze; [v. wise] *adj.* unweise, thöricht.

UNWISELY, ün-wìze-lè, *adv.* unweise, auf eine thörichte Weise.

To UNWISH, ün-wìsh; [v. to wish] *v. a.* weg-wünschen.

UNWISHED, ün-wìsh; *adj.* nicht gewünscht, nicht gesucht. — for, unbegehr.

† UNWIST, ün-wìst; [v. wist] *adj.* 1) un-gekannt, unbekannt. 2) nicht unterrichtet, un-gelehrt.

† To UNWIT, ün-wìt; [v. wit] *v. a.* des Verstandes berauben.

UNWITHDRAWING, ün-wìth-dràw-ìng, [v. to withdraw] *adj.* immer freigebig.

UNWITHERABLE, ün-wìth-ùr-à-bl, [v. to wither] *adj.* unverwelklich.

UNWITHERED, ün-wìth-ùrd, *adj.* unverwelkt.

UNWITHSTOOD, ün-wìth-stùd; [von to withstand] *adj.* unwiderstanden.

UNWITNESSED, ün-wìt-nèst, [v. witness] *adj.* eines Zeugnisses entbehrend.

UNWITTILY, ün-wìt-tè-lè, [v. wit] *adj.* un-witzig.

UNWITTING, ün-wìt-tìng, *adj.* unwissend.

UNWITTINGLY, ün-wìt-tìng-lè, *adv.* un-wissentlich.

UNWITTY, ün-wìt-tè, *adj.* unwitzig. — jokes, witzlose Scherze.

UNWIVED, ün-wìved; [von wife] *adj.* kein Weib habend, unbeweibt.

To UNWOMAN, ün-wùm-àn, [v. woman] *v. a.* der Weiblichkeit berauben, entweiben.

UNWOMANISH, ün-wùm-àn-ìsh, *adj.* un-weiblich.

UNWOMANLY, ün-wùm-àn-lè, *adj.* un-weiblich.

UNWONT, ün-wànt; [von to wont]

UNWONTED, ün-wànt-èd, *adj.* 1) ungewohnt. — to fresh water, ungewohnt des frischen Wassers. 2) ungewöhnlich.

UNWONTEDNESS, ün-wànt-èd-nès, *s.* 1) die Ungewohntheit. 2) die Ungewöhnlichkeit.

UNWOOD, ün-wòdd; [v. to woo] *adj.* kei-ne Freier habend.

UNWORKING, ün-wùrk-ìng, [von to work] *adj.* nicht arbeitend, müßig.

UNWORKMANLIKE, ün-wùrk-màn-lìke, [v. workman u. like] *adj.* pfuscherhaft, stümperhaft.

UNWORMED, ün-wùrmd; [v. worm] *adj.* den (Toth) Wurm nicht habend.

UNWORN, ün-wörn; [v. to wear] *part. adj.* ungetragen. — out, nicht abgenutzt.

UNWORSHIPPED, ün-wür'shipt, [von to worship] *adj.* unangebetet, unverehrt.

UNWORTHILY, ün-wür'thè-lè, [v. worth] *adv.* nicht seinem Verdienste gemäß. Because — thou wast installed, weil du unverdienter Weise bekleidet wurdest; If we look upon the Odyssey as all a fiction, we consider it —, wenn wir die ganze Odyssee für eine Erfindung halten, so schätzen wir sie nicht nach Verdienst.

UNWORTHINESS, ün-wür'thè-nès, *s.* die Unwürdigkeit.

UNWORTHY, ün-wür'thè, *adj.* 1) unwürdig. a) = nicht würdig. Every particular accident — the remembrance, jeder besondere Zufall, der es nicht verdient, daß man davon spricht; He did things — of him, er that Dinge, die seiner nicht würdig waren. b) (der sittlichen Würde nicht angemessen). An — action, eine schlechte Handlung; Moved with — usage of the maid, gerührt von der unwürdigen oder schändlichen Behandlung des Mädchens. 2) kein Verdienst habend. — men, Leute ohne Verdienst.

UNWOUND, ün-wönd; *praet. und part. pass.* von To Unwind.

UNWOUNDED, ün-wönd-dèd, [v. to wound] *adj.* unverwundet. *Fig.* Or hear sighs for a daughter with — ear, oder Seufzer um eine Tochter mit unverletztem Ohre hören.

UNWOVEN, ün-wö-vn, [v. to weave] *adj.* ungewebt.

To **UNWRAP**, ün-ráp; [v. to wrap] *v. a.* aufwickeln, aufschlagen.

To **UNWREATH**, ün-rèr; [von to wreath] *v. a.* aufdrehen, aufwickeln.

To **UNWRING**, ün-ríng; [v. to wring] *v. a.* losbrechen, abwinden.

To **UNWRINKLE**, ün-ríngk-kl, [v. wrinkle] *v. a.* entrunzeln, entfalten, glätten.

UNWRITING, ün-rít-íng, [v. to write] *adj.* nicht schreibend, nicht schriftstellerisch.

UNWRITTEN, ün-rít-tén, *adj.* 1) ungeschrieben, mündlich überliefert. The written law, and the —, das geschriebene und ungeschriebene Gesetz. 2) unbeschrieben (von einem Papiere).

UNWROUGHT, ün-ráwt; [v. to work] *adj.* nicht gearbeitet oder bearbeitet. — silk, rohe Seide; — wax, das Jungfernwachs.

UNWRUNG, ün-rúng; [v. to unwring] *part. adj.* ungepreßt.

UNYIELDED, ün-yéld-dèd, [v. to yield] *adj.* sich nicht übergeben habend.

UNYIELDING, ün-yéld-íng, *adj.* 1) un nachgiebig. An — zeal, ein unbeugsamer Eifer. 2) unergiebig, uneinträglich.

To **UNYOKE**, ün-yóke; [v. yoke] *v. a.* entjochen, abjochen (Ochsen). — mules, Maulthiere ausspannen. *Fig.* — one's self out of slavery, das Joch der Knechtschaft abschütteln; Shall these hands — unyoke this seizure? sollen diese Hände aufgeben, sich trennen von diesem Besig?

UNYOKED, ün-yókt; *adj.* noch kein Joch getragen habend, des Joches ungewohnt. *Fig.* I will a-while uphold the — humour of your idleness, ich unterstütze ein Weilchen die ausgelassene Laune eures Müßiggangs.

UNZONED, ün-zönd; [von zone] *adj.* ungegürtet. Her bosom —, ihr Busen ohne Gürtel.

UP, úp, [auf, em] *I. prp.* (eine Bewegung nach einem höheren Ort andeutend) auf. In going — a hill, beim Besteigen eines Berges; — the hill, den Berg hinan; — the river, den Fluß hinauf; (mehr uneigentlich) — the country, landeinwärts.

II. adv. 1) (eine Bewegung, Richtung in die Höhe zu bezeichnen) auf. To look —, aufsehen, in die Höhe sehen; To stand —, aufstehen;

Helen was not —, Helena war nicht auf, aufgestanden (außer dem Bette); When he was —, als er aufgestanden war; To get —, aufstehen; To fall — stairs, die Treppe hinauf fallen; To get — into a tree, auf einen Baum steigen; — with my tent! mein Zelt aufgeschlagen! It makes my hair stand — on end, darüber stehen mir die Haare zu Berge; — hill, bergauf; — to the chin, bis ans Kinn; —! (als Zuruf, aus dem Bette aufzustehen, auch als ermunternder, zur Thätigkeit antreibender Zuruf) auf! — and down, auf und nieder; hin und her; hier und dort; (Seespr., lothrecht oder senkrecht) auf und nieder; To follow any one — and down, einem überall nachfolgen. *Fig.* These plants will be quickly —, diese Pflanzen werden bald aufgehen; From my youth —, von Jugend auf, von Kindesbeinen auf; The sun is —, die Sonne ist aufgegangen; The parliament is —, das Parlament ist zu Ende, seine Sitzungen sind geschlossen; To drink —, austrinken; My blood is —, das Blut kocht mir in den Adern; The people are — in arms, das Volk in Aufruhr hat die Waffen ergriffen; The archbishop of York is —, der Erzbischof von York ist aufgestanden, hat sich empört; He drew — his regiment, er stellte sein Regiment auf; Those that were — themselves, jene, die selbst exaltirt waren; The ups and downs of life, die wechselnden Lebensschicksale, die Ebbe und Fluth des Glückes; To be — to any thing, einer Sache gewachsen seyn, eine Sache verstehen, begreifen, fassen; She is looked — to (anstatt upon) as, man betrachtet sie als; They have determined to live — to the holy rule, sie haben sich entschlossen, nach der heiligen Regel zu leben; I will be — with him, ich werde ihm schon gewachsen seyn; We were — with them, wir holten sie ein. 2) (ein Nahen an einen Ort oder an eine Sache anzudeuten) heran. — comes a fox to him, es nähert sich ihm ein Fuchs.

Up, down, above, below. Man sagt sehr richtig: To go or come up stairs, to go or come down stairs, allein to go or come above stairs, to go or come below stairs, ist, obgleich man es häufig hört, unrichtiger. To be above stairs, to be below stairs, ist ganz richtig gesagt; to be up stairs, to be down stairs, ist auch richtig, wenn being up or down, getting up or down bezeichnet. 3. B. I called him down stairs, and he was down in an instant; hierin ist nichts Unrichtiges, weil he was down — he got down stairs oder he arrived below stairs nicht andeuten, daß er dort verweilte. Auch kann man got und arrived nicht ohne Unterschied mit up, down, above und below stairs verbinden. Bei to get muß es heißen up oder down stairs; bei to arrive, above oder below stairs.

UP-AND-DOWN SPAN, *s.* (Seespr.) eine Kette, vermittelt welcher die parallel liegenden Ketten einer Head- and -stern mooring in der Mitte rechtwinklig unter einander verbunden sind.

To **UPBEAR**, úp-bäre; [v. to bear] *praet. upbore; part. pass. upborn* *v. a.* 1) in der Höhe erhalten, tragen. 2) heben. 3) stützen.

To **UPBIND**, úp-bind; [v. to bind] *v. a.* in die Höhe binden, aufbinden (ein Kleid).

To **UPBLOW**, úp-bló; [v. to blow] *v. a.* aufblasen (ungebr.).

To **UPBRAID**, úp-bráde; [v. braid] *v. a.* 1) einen einer Sache beschuldigen, ihm etwas vorwerfen, vorrücken. — any one with a defect, oder — any defect to a person, jemandem einen Fehler vorwerfen; Why upbraid you us with our distress? warum macht ihr uns unser Unglück zum Vorwurf? The upbraidings of his own conscience, die Vorwürfe seines eigenen Gewissens; How much doth thy kindness upbraid my wickedness, wie sehr gereicht deine

Güte meiner Gottlosigkeit zum Vorwurf; It upbraids my weakness, es gereicht meiner Schwäche zum Tadel. 2) vorwerfen (einem empfangene Wohlthaten). Be ashamed of upbraiding speeches before friends (b. Schrift), schäme dich deinem Freunde aufzurücken. 3) verächtlich behandeln (ungebr.).

UPBRAIDER, úp-brá-där, *s.* einer, der Andern etwas vorwirft, der Tadler.

UPBRAIDINGLY, úp-brá-díng-lè, *adv.* als Vorwurf, Tadel, vorwurfsweise.

To **UPBRAY**, úp-brá; ungew. für To Upbraid.

To **UPBRING**, úp-bríng; [von to bring] *v. a.* aufziehen, erziehen.

UPBROUGHT, úp-bráwt; *part. pass.* von To Upbring.

UPCAST, úp-kást; [v. to cast] *adj.* in die Höhe geworfen. *Fig.* With — eyes, mit aufgeschlagenen Augen.

UPCAST, úp-kást, *s.* der Wurf, Schub (beim Regelsviele).

To **UPDRAW**, úp-dráw; [v. to draw] *v. a.* aufziehen, in die Höhe ziehen.

To **UPGATHER**, úp-gáth-úr, [v. to gather] *v. a.* zusammenziehen.

To **UPGROW**, úp-gró; [v. to grow] *v. n.* aufwachsen, in die Höhe wachsen.

UPHAND, úp-hánd; [v. hand] *adj.* mit der Hand gehoben.

To **UPHEAVE**, úp-hève; [v. to heave] *v. a.* aufheben, emporheben.

UPHELD, úp-hèld; *praet. u. part. pass.* von To Uphold.

UPHILL, úp-híll, [von hill] *adv.* aufwärts, bergan. To go —, bergan steigen. *Fig.* To write —, krumm schreiben; An — labour, eine beschwerliche oder mühsame Arbeit; † Uphills, falsche Würfel.

To **UPHOARD**, úp-hórd; [v. to hoard] *v. a.* aufhäufen, aufstapeln, vergraben (Schätze).

To **UPHOLD**, úp-hóld; [v. to hold] *praet. upheld; part. pass. upheld, upholden* *v. a.* 1) in die Höhe halten. With hands upheld, mit aufgehobenen Händen. 2) halten, tragen. *Fig.* This arm upholds the house of Lancaster, dieser Arm hält das Haus von Lancaster; — the authority of those great principles by which, das Ansehen jener großen Grundsätze, wodurch, aufrecht zu erhalten; They have no means — themselves, sie haben keine Mittel, sich zu erhalten, zu ernähren; — opposition against bishops, den Widerstand gegen die Bischöffe zu unterhalten; Faulconbridge alone upholds the day, Faulconbridge behauptet allein den Tag, macht, daß die Schlacht nicht verloren geht; For the upholding of the whole, zur Erhaltung des Ganzen.

UPHOLDER, úp-hóld-úr, *s.* 1) die Stütze; *Fig.* der Erhalter. 2) der Leichenbesorger. 3) V. Upholster.

UPHOLSTER, úp-hóls-túr, *s.* der Tapezierer, Möbelschmücker.

UPHOLSTERY, úp-hóls-túr-è, *s.* die Tapezierarbeit, das Zimmergeräth.

UPLAND, úp-lánd, [von land] *s.* das Hochland. — dwellers, Höhenbewohner; — hamlets, hochgelegene Weiler. † *Fig.* — rude, roh, wie Bergbewohner.

UPLAND-WILLOW, úp-lánd-wíl-ló, *s.* die rothe Weide.

UPLANDER, úp-lánd-úr, *s.* der Hochländer, Bergbewohner.

UPLANDISH, úp-lánd-ísh, *adj.* 1) gebirgisch, hochländisch. 2) *Fig.* roh.

To **UPLAY**, úp-lá; V. To Uphoard.

To **UPLEAD**, úp-léde; [v. to lead] *v. a.* in die Höhe führen, empor leiten.

To **UPLIFT**, úp-líft; [v. to lift] *v. a.* aufhe-

ben, hoch heben. With uplifted arms, mit aufgehobenen Armen.

To UPLOCK, *ap-lök*; [von lock] *v. a.* aufschließen.

UPLOPER, *ap-löp-pär*, [|| *Uploper*] *s.* die Kropftaube.

UPMOST, *ap-möst*, [unregelmäßiger, von up gebildeter Superlativ] *adj.* oberst, höchst.

UPON, *ap-pön*; [verw. mit up, auf, *ent*] *prp.* 1) auf. a) (das Daseyn, eine Ruhe oder Handlung an oder über der Oberfläche eines Körpers oder Ortes anzudeuten). — the table, auf dem Tische; — my head, auf meinem Kopfe; Blood that is — the altar (*h. Schrift*), Blut auf dem Altar; I have seen her rise from her bed, throw her nightgown — her, ich sah sie aus dem Bette steigen, ihr Nachtkleid umwerfen; A filip — the nose, ein Nasenstüber; — the latch, eingeklinkt; The poniards were found — them, man fand bei ihnen die Dolche; London is seated — the Thames, London liegt an der Themse; — their frontiers, an ihren Grenzen. *Fig.* I was — a journey, ich war auf der Reise; — duty, (bei Kriegsteuten) auf dem Posten, im Dienste; It is — record, es ist aufgezeichnet; — which they live, wovon sie leben. b) (ein Hinstreben, eine Richtung oder Bewegung nach einem Ziele zu bezeichnen). Put the book — the table, lege das Buch auf den Tisch. *Fig.* My blood — your head, mein Blut komme über euer Haupt; — our lives, bei unserm Leben; To make war — *er*, bekriegen; I pass my time — writing, ich verbringe meine Zeit mit Schreiben; He lives — bread and milk, er lebt von Brod und Milch; The Philistines be — thee Sampson (heilige *Schrift*)! Philister über dir, Simson! — his coming, bei seiner Ankunft; He has been — an embassy to the Emperor, er hatte eine Gesandtschaft an den Kaiser; He is — his departure, er ist reisefertig; He takes his judicial determination — himself, er nimmt seinen richterlichen Ausspruch auf sich; He took an office — him, er übernahm eine Stelle; — the thirteenth day of the twelfth month, auf oder an dem dreizehnten Tage des zwölften Monats; Come — a sunday, kommen Sie auf einen Sonntag; — the day on which their marriage was to be solemnized, an dem Tage, wo ihre Heirath gefeiert werden sollte; I judge the number — or near the rate of thirty thousand, ich schätze ihre Zahl auf oder nah an dreißig Tausend; There were slain of them — a three thousand men (*h. Schrift*), und blieben todt bei drei Tausend Mann; We have borrowed money for the king's tribute, and that — our lands and — our vineyards (*h. Schrift*), laßt uns Geld entlehnen auf Zinse dem Könige auf unsre Aecker und Weinberge; To have a letter (bill, draft) — any one, einen Wechsel auf jemanden haben; A tax — paper, eine Abgabe auf Papier; — my word, auf mein Wort; — the credit of men of learning, auf das Zeugniß von Gelehrten; — a mere suspicion, aus bloßem Verdachte; — enquiry, auf geschene Nachfrage; Letters — letters, Briefe über Briefe; If we would neither impose — ourselves, nor others, wenn wir weder uns selbst noch Andere täuschen möchten; There is a great difference betwixt what we do — force, and what — inclination, es ist ein großer Unterschied zwischen dem was wir gezwungen und dem was wir aus Neigung thun; — casting a live coal thereon, wenn man eine glühende Kohle darauf wirft; — his principles, nach seinen Grundsätzen; — our repentance and amendment, in Folge unsrer Reue und Besserung; — reading the admired passages in such authors, nachdem man die bewunderten Stellen in solchen Schriftstellern gelesen hat; This advantage we lost — the invention of fire arms, dieses Vortheiles gingen

wir durch die Erfindung der Feuerwaffen verlustig; — these great events, bei Gelegenheit dieser großen Begebenheiten; — pain of death, bei Todesstrafe; — the whole, — the whole matter, nach allem, im Ganzen; An excellent officer — any bold enterprise, ein vorzüglicher Offizier für jedes kühne Unternehmen; He lost the sight of what he was —, er verlor den Gegenstand seiner Beschäftigung aus dem Auge. *V. On.* 2) häufig verbunden mit Zeitwörtern; *z. B.* To look —, To think —, To depend — *er*. 3) ungebr. statt *by*. To die — the hands *er*, durch die Hand *er* sterben.

UPPER, *ap-pär*, [*ober*] *adj.* ober (im Gegensatz von unter). The — lip, die Oberlippe; The — teeth, die oberen Zähne; — grinders, die Stochzähne, Weisheitszähne; The — part of a thing, der (das) Obertheil eines Dinges; The — Rhine, der Oberrhein; — Saxony, Obersachsen; An — room, (eine obere Stube in einem Hause) eine Oberstube; — house, (in der Engl. Verfassung, die Versammlung der ersten und vornehmsten Personen des Reiches, auch der Ort, wo sie sich versammeln) das Oberhaus; — story, — garret, das Oberstübchen; *Fig.* das Gehirn. *Fig.* It got the — hand of right reason, es gewann die Oberhand über die gesunde Vernunft.

UPPER-ATAINT, *ap-pär-ät-tant*, *s.* (bei Kurtschmieden) die Sehnen- oder Fleischverletzung.

UPPERCASE, *ap-pär-käse*, *s.* (bei Buchdr.) der obere Schriftkasten.

UPPERCHALK, *ap-pär-ishawk*, *s.* (in der Geologie und Geognosie) die gewöhnliche reine weiße Kreide.

UPPERDECK, *ap-pär-dék*, *s.* (*Seespr.*) das oberste Deck.

UPPER FRESHWATER FORMATION, *ap-pär frësh-wä-tür fôr-mä-shün*, *s.* (in der Geologie u. Geognosie) süßwasser Kalk.

UPPERLEATHER, *ap-pär-léth-ür*, *s.* das Oberleder (an den Schuhen *er*).

UPPER MARINE FORMATION, *ap-pär mä-réen-fôr-mä-shün*, *s.* (in der Geologie und Geognosie) Sand, Sandstein und Mergel.

UPPERROLLER, *ap-pär-rö-lür*, *s.* (bei den Teppichwebern, der Stab, der in die Schnürung oder in das Untergeleste der Kette zu den hochschäftigen Teppichen gesteckt wird) der Schnürstock.

UPPERSQUARE, *ap-pär-skware*, *s.* (in Münzstätten) der Wappenstempel, Brustbildstempel.

UPPER-STRATUM, *ap-pär-strä-tüm*, *s.* — of a slate-quarry, (im Bergbaue, die taube Steinschale, welche auf den Kupferschieferflözen ruhet) die Dachschale, Dachwand, Flöschswarte.

UPPERWORK, *ap-pär-würk*, *s.* (*Seesprache*, der ganze Theil des Schiffkörpers, der sich über dem Wasser befindet) das Obenwerk, todtte Werk.

UPPERMOST, *ap-pär-möst*, *adj.* oberst (dem Raume nach). In the — parts, in den höchsten Theilen; In the — air, in der obersten Luftregion; The — seats, die obersten Plätze. *Fig.* 'Tis all one to the common people who is —, es ist dem gemeinen Volke all eins, wer die Oberhand hat; 'Tis hard to say what scent is —, es ist schwer zu sagen, welcher Geruch der vorherrschende ist.

UPPINGBLOCK, *ap-ping-blök*, *V. Jossing-block*.

+ UPPISH, *ap-pish*, [*v. up*] *adj.* stolz, trogig, anmaßend.

+ UPPISHLY, *ap-pish-lé*, *adv.* stolz, trogig, oben auf.

+ UPPISHNESS, *ap-pish-nés*, *s.* der Stolz, Troß, Uebermuth.

To UPRaise, *ap-räze*; [*v. to raise*] *v. a.* erheben. This would our joy upraise, dies würde unsre Freude erhöhen.

To UPREAR, *ap-rére*; [*v. to rear*] *v. a.* aufrichten (den Kopf *er*).

UPRIGHT, *ap-ríte*, [aus *up* u. *right*, aufrecht] *I. adj.* aufrecht, gerade. They are — as a palm tree, sie sind gerade wie ein Palmbaum; His hair stands —, seine Haare stehen in die Höhe; Sitting —, aufrecht sitzend; (*Seespr.*) An — ship, ein aufrechtes oder gerade liegendes Schiff; — on the water, gleich viel auf beiden Seiten (*z. B.* auf der einen Seite nicht tiefer im Wasser als auf der andern). *Fig.* All have their ears —, alle spizen die Ohren; To serve God with an — spirit, Gott mit aufrichtiger Seele dienen; The most — of mortal men, der redlichste, biederste Sterbliche; + An — man, das Haupt einer Diebsbande.

UPRIGHT-LOOM, *ap-ríte-lööm*, *s.* der Weberstuhl für hochschäftige Teppiche.

UPRIGHT-TOOL, *ap-ríte-tööl*, *s.* (bei Uhrmachern) eine Maschine zum Geradehängen.

II. s. 1) (in der Baukunst) der Aufriß, Standriß. 2) (bei den Zimmerleuten) ein Hauptbalken, der den Dachsparren zur Stütze dient.

UPRIGHTLY, *ap-ríte-lé*, *adv.* aufrecht, gerade. *Fig.* To judge the causes of all persons —, eines jeden Sache gerecht richten; To live —, ein rechtschaffenes Leben führen.

UPRIGHTNESS, *ap-ríte-nés*, *s.* 1) die Geradheit. 2) *Fig.* die Geradheit, Aufrichtigkeit, Rechtschaffenheit. *Syn. V. Honesty.*

To UPRISE, *ap-rize*; [*v. rise*] *v. n.* 1) aufstehen. Thou knowest my down-sitting and mine uprising (*h. Schrift*), ich sitze oder stehe auf, so weist du es. 2) aufsteigen = aufstehen. Uprose the sun, die Sonne ging auf; At the sun's first uprising, beim ersten Aufgang der Sonne; The steep uprising of the hill, der steile Aufgang des Berges.

UPRISE, *ap-rize*, *s.* 1) das Aufstehen. 2) das Aufsteigen, der Aufgang (der Sonne *er*).

UPROAR, *ap-röre*, [*v. to rear*, Aufruhr] *s.* der Aufruhr. To set the world in an —, die Welt in Aufruhr, in Verwirrung bringen; The — was so loud, der Lärm war so groß.

To UPROAR, *ap-röre*; [*v. a.* aufrühren, verwirren (ungebr.).

To UPROLL, *ap-röle*; [*v. to roll*] *v. a.* aufrollen.

To UPROOT, *ap-rööt*; [*v. root*] *v. a.* entwurzeln, ausreißen.

To UPROUSE, *ap-röäze*; [von *to rouse*] *v. a.* aufwecken, aufstören.

+ To UPSET, *ap-sét*; [*v. to set*] *v. a.* über den Haufen werfen, umstürzen.

UPSHOT, *ap-shöt*, [*v. shot*] *s.* das Ende, der Ausgang, Beschluß. When it comes to the —, wenn man's beim Richte besieht; The — of his passion was only to bid him gone, sein Zorn endigte sich damit, daß er ihn fortgehen ließ; At the —, endlich; Upon the —, am Ende.

UPSIDE, *ap-slde*, [*v. side*] *s.* die obere Seite. — down, zu oberst zu unterst, das Oberste zu unterst, um und um, über und über.

UPSITTING, *ap-sit-tüng*, [*v. to sit*] *s.* das Aufsitzen, Aufstehen.

To UPSPRING, *ap-spring*; [*v. to spring*] *v. n.* in die Höhe, empor springen.

UPSPRING, *ap-spring*, *V. Upstart*.

To UPSTAND, *ap-ständ*; [*v. to stand*] *v. n.* aufwärts stehen, sich aufrichten.

UPSTART, *ap-stärt*, *s.* der Emporkömmling, Glückspilz. *Fig.* — passions, plötzlich entstandene Leidenschaften; — pride, der Bauernstolz.

To UPSTART, *ap-stärt*; [*v. to start*] *v. n.* auffahren, aufspringen. Upstarting from his throne, von seinem Throne aufspringend.

To UPSTAY, *ap-stä*; [*v. to stay*] *v. a.* stützen, halten.

To UPSWARM, *ap-swärm*; [*v. swarm*] *v. a.* aufregen (ungebr.).

† To UPTAKE, ʌp-take, [v. to take] v. a. aufnehmen, in die Hände nehmen.

To UPTURN, ʌp-tårn, [v. to turn] v. a. (schnell in die Höhe richten) aufwerfen. — the nostrils, die Nasenlöcher aufwerfen.

UPWARD, ʌp-wård, [aufwärts] adv.

UPWARDS, ʌp-wårdz, [aufwärts] adv.

1) aufwärts. To fly — in die Höhe fliegen; To look —, aufwärts sehen; Fig. gegen Himmel sehen, unsere Blicke auf Gott richten. Fig. Ten pound and —, zehn Pfund und darüber; — of twenty years, an die oder über zwanzig Jahre. 2) (nach dem obern Theil gerichtet) oben, obenwärts. — man and downward fish, oben Mensch und unten Fisch.

UPWARD, I. adj. nach oben gerichtet.

II. s. die Spitze (ungebr.).

To UPWHIRL, ʌp-hwèrl, [v. to whirl] v. a. emporswirbeln.

To UPWIND, ʌp-wínd, [von to wind] v. a. aufwinden, aufwickeln.

URANGLIMMER, yá-rán-glim-mår, [von Uranus und Glimmer] s. (auch Uran-mica, Phosphate of Uranium, Micaceous Uranite; ein Mineral) der Uranglimmer, grüne Glimmer, das grüne Uranerz, der Uranit, uransaure Kalk, Zorberit, Chalkolith, pyramidale Eucolor-Glimmer.

URANIUM, yá-rá-nè-um, [v. Uranus] s. V. Uranglimmer. Protoxide of —, das Uranpecherz, schwarze Uranerz, Uranerz, Pechuran, die Pechblende.

URAN-ÖCHRE, yá-rán-ð-kår, s. der Uranoer.

URANOGRAPHY, yá-rá-nðg-rå-fè, [ὀυρανογραφία] s. die Himmelsbeschreibung, Uranographie.

URANOMETRY, yá-rá-nðm-mè-trè, [von οὐρανός und μέτρον] s. die Himmelsmessung, Himmelsmesskunst.

URANOSCOPE, yá-rán-ð-skòpe, s. ein Werkzeug, die Bewegung der Himmelskörper zu beobachten.

URANOSCOPIST yá-rá-nðs-kò-píst, [ὀυρανοσκοπός] s. der Beobachter des Himmels, Himmelschauer, Sternseher.

URANOSCOPY, yá-rá-nðs-kò-pè, s. die Beobachtung des Himmels, Sternseherei.

URANUS, yá-rá-nús, s. (Name eines von Herschel entdeckten Planeten) der Uranus.

URATE, yá-råte, [frz., v. lat. urina] s. (in der Scheidef.) das harnsaure Salz. — of potash, harnsaures Kali; — of soda, harnsaures Natron.

URBAN, ʌr-bån, s. (Mannstaufname) Urban, Urbanus.

URBANE, ʌr-båne, [lat. urbanus] adj. höflich, gesittet, urban.

URBANENESS, ʌr-båne-nès, s. 1) die Höflichkeit, Sittenanmuth, Urbanität. 2) die Munterkeit, Lebhaftigkeit.

URBANITY, ʌr-bån-è-tè, s. 1) die Höflichkeit, Sittenanmuth, Urbanität. 2) die Munterkeit, Lebhaftigkeit.

To URBANIZE, ʌr-bån-lze, v. a. feinsittig machen, urbanisiren (ungebr.).

URCEOLAR, ʌr-sè-ð-lår, [frz. urcéolaire, vom lat. urceus] adj. (Pflanzenf.) frugförmig.

URCHIN, ʌr-tshín, [lat. erinaceus] s. 1) der Igel, das Stachelschwein. 2) Fig. der lose kleine Bube, kleine Schelm, das lose kleine Mädchen.

URSON, ʌr-sn, [lat. erinaceus] s. 1) der Igel, das Stachelschwein. 2) Fig. der lose kleine Bube, kleine Schelm, das lose kleine Mädchen.

URCHINLIKE, ʌr-tshín-lke, adj. igelhaft.

URDE, ʌr-dè, adj. (in der Wappenf.) schlüsselförmig.

† URE, yåre, [aus Uhr, lat. hora, frz. henre, ūga] s. der Gang. To put in —, in Gang bringen; To put one's self in —, sich gewöhnen; To keep in —, im Gange erhalten, üben.

† URE, [verw. mit udder] s. das Euter.

UREOX, yåre-ðks, [uroch, lat. urus] s. der Aurochs, Büffel.

URETER, yå-rè-tår, [ὀυρητήρ] s. (in der Vergliederungskunst, zwei Gänge oder Röhren mit wurmförmiger Bewegung, durch welche der in den Nieren abgesonderte Harn in die Harnblase gelangt) der Harngang, Harnweg.

URETERITIS, yå-rè-tår-è-tiz, [V. das Vorhergehende] s. eine Entzündung des Harnangeses.

URETHRA, yå-rè-thrå, [ὀυρηθρα] s. die Harnröhre.

URETHRITIS, yå-rè-thrå-tiz, V. Ureteritis.

URETHROTOMY, yå-rè-thrå-tò-mè, [von οὐρηθρα u. τέμνω] s. (in der Heilkunde) der Harnröhrenschnitt.

To URGE, ʌrje, [lat. urgeo] I. v. a. 1) drängen (doch nur im uneigentlichen Sinne). Heir urges heir, like wave impelling wave, der Erbe drängt, verdrängt den Erben, wie die Woge die drängende Woge. 2) treiben, antreiben. My brother did urge me in this act, mein Bruder trieb mich zu dieser That; This urges me to fight, dies treibt mich an zu fechten; High Epidaurus urges on my speed, der hohe Epidaurus treibt mich an zur Eile; He urged him to arise, er drang in ihn aufzustehen; (im uneigentlichen Sinne) — the fire, das Feuer anschüren. 3) reizen (einen zum Hass e). Urge not my father's anger, reize meines Vaters Zorn nicht; Urge not him, bringt ihn nicht auf. 4) mit Eifer oder Heftigkeit betreiben. He urged this favour, er bewarb sich eifrig um diese Gnade; Through the thick darkness he urged his flight, durch die dichten Wäldern beschleunigte er seine Flucht. 5) nachdrücklich geltend machen. Urge the necessity and state of times, steife dich auf der Zeiten Drang und Stand; He urged on proofs, er berief sich auf Beweise; — the plea of necessity, Nothwendigkeit vorschützen; — upon any one oder — upon one's acceptance, einem e aufdringen. 6) mit Nachdruck angreifen, durch Einwendungen ins Gedränge bringen. Though every man have a right in dispute — a false religion, obgleich ein jeder beim Disputiren ein Recht hat, einer falschen Religion zu Leibe zu gehen.

II. v. n. sich drängen (nur im uneigentlichen Sinne). For he strives — upward, denn er strebt sich in die Höhe zu drängen.

URGENCY, ʌr-jèn-sè, s. 1) der Drang, Nothdrang, die Noth (z. B. wenn man ein natürliches Bedürfnis fühlt). 2) die bringende Bitte, das Gesuch.

URGENT, ʌr-jènt, [frz., lat. urgens] adj. (zu etwas bewegend, nöthigend) drängend. But upon very — necessity, nur bei sehr dringender Noth; To be in — need of e, e höchst nöthig brauchen; The Egyptians were — upon the people, that they might send them out in haste (b. Schrift), die Egyptianer drungen das Volk, daß sie es eilend aus dem Lande trieben.

URGENTLY, ʌr-jènt-lè, adv. bringend, auf eine dringende Weise (etwas andeuten e).

URGER, ʌr-jår, s. einer, der etwas auf eine dringende oder zudringliche Weise nachsucht.

URGEWONDER, ʌrje-wån-dår, [von urge u. wonder] s. eine Art Himmelsgerste.

URIC, yå-rik, [frz. urique, vom lat. urina] adj. — acid, (Scheidef.) die Harnsäure.

URIM, yå-rím, [Hebr.] s. das Licht. — and thummim, Licht und Recht (so hieß der sogenannte Brustschild des jüdischen Hohenpriesters mit zwölf edlen Steinen, nach der Anzahl der Stämme des Israelitischen Volkes).

URINAL, yå-rè-nål, [frz., aus dem lat. urina] s. das Harnglas, Uringlas, der Urinalter.

URINARY, yå-rè-nå-rè, adj. den Harn betreffend. The — part, der harnartige Theil; The — passage, die Harnröhre; — bladder, die Harnblase, Urinblase.

URINATIVE, yå-rè-nå-tiv, adj. Harn treibend. Medicines —, Harnmittel.

URINATOR, yå-rè-nå-tår, [lat.] s. der Tauscher.

URINE, yå-rín, [lat. urina, οὐρον] s. der Harn, Urin, die Seiche.

To URINE, v. n. das Wasser lassen, harnen, pissen, seichen.

URINOUS, yå-rín-ås, adj. harnartig, harnhaft. — spirit, der Harngeist, Uringist.

URIVES, yå-rivz, s. pl. Neße zum Falkenfang.

URLING, ʌr-líng, V. Urchin.

URN, ʌrn, [lat. urna] s. 1) der Krug. 2) (in engerer Bedeutung) a) der Wasserkrug (besonders jener im Sternbilde des Wassermanns). b) die Urne — der Aschenkrug.

URNRUG, ʌrn-råg, s. der Teppich für die Theemaschine.

URNSTAND, ʌrn-stånd, s. das Theemaschinen-gestell.

To URN, v. a. in eine Urne legen, einschließen (die Asche eines Verstorbenen e).

UROCELE, yå-rò-sèle, [v. οὐρον u. κύλη] s. der Harnbruch (d. h. eine Anschwellung des Scrotums, wenn darein sich Harn ergossen hat).

UROMANCER, yå-ròm-ån-sår, [von οὐρον u. μάντις] s. ein Arzt, der eine Krankheit aus dem Harn beurtheilt.

UROMANT, yå-rò-månt, s. ein Arzt, der eine Krankheit aus dem Harn beurtheilt.

UROMANCY, yå-ròm-ån-sè, [οὐρον u. μαντεία] s. die Wahrsagung aus dem Urin.

UROSCOPY, yå-ròs-kò-pè, [οὐρον u. σκέπω] s. die Besichtigung des Urins, die Harnschau.

URRY, ʌr-rè, s. der blaue oder schwarze Lehm (in Steinkohlenlagern).

URSLEY, ʌrs-lè, s. (Weibertaufname) Ursel, Ursula.

URSON, V. Urchin.

URSULINE, ʌr-sù-lín, s. (eine Art Nonnen) die Urselinerin.

URTICATION, ʌr-tè-kå-shån, [vom lat. urtica] s. 1) die Nesselsucht. 2) das Peitschen mit Nesseln, als Heilmittel bei Lähmungen.

US, ʌs, [verw. mit uns] pron. (der Objectiv von we) uns (in der Hofspr. und Bibelspr. statt der einfachen Zahl). Of —, unser; Lord have mercy upon —! Gott sei uns gnädig!

USABLE, yå-zå-bl, [v. use] adj. brauchbar.

USAGE, yå-zådje, [frz., v. lat. utior] s. 1) der Gebrauch, das Herkommen. Long — is a law sufficient, Herkommen ist ein hinlängliches Gesetz. 2) die Sitte, Manier, Art. 3) die Behandlung. He found a hard — in his prison, er ist in seinem Gefängnisse hart behandelt worden; Ill —, die Grobheit, Härte.

USAGER, yå-zå-jår, [frz. usager] s. der Braucher, Benutzer, Nutznießer.

USANCE, yå-zånse, [frz., v. lat. utior] s. 1) der Gebrauch, die Benutzung. 2) (eine Abgabe von dem Genusse geliehenen fremden Geldes) der Zins, die Zinsen, Interessen. He brings down the rate of —, er bringt den Zinsfuß herunter. 3) (im Wechselhandel, die übliche Frist vom Tage der Ausstellung eines Wechsels bis zum Tage der Zahlung, gewöhnlich 14 Tage) das Ufo.

USE, yåze, [lat. usus] s. 1) der Gebrauch. a) (die Anwendung einer Sache zu seinem Bedarf, seinem Vortheil). To make — of any thing, Gebrauch von etwas machen; Things may, and must, differ in their —, die Dinge können und müssen in ihrer Anwendung verschieden seyn; To make a good or bad — of any thing, einen guten oder schlechten Gebrauch von einer Sache machen; Youth should be trained up to the — of arms, die Jugend sollte man mit dem Gebrauche der Waffen vertraut machen; Geography methodized for the — of young gentlemen and

ladies, die methodisch geordnete Beschreibung zum Gebrauche für die Jugend; I left him the — of my house, ich überließ ihm die Benützung meines Hauses; Temporary —, der Nießbrauch, die Nutznießung; Charitable uses, fromme Werke; Rice is of excellent — for, Reis ist ein herrliches Mittel gegen; To make — of any one's name, sich auf einen berufen. b) (die öftere Anwendung, Wiederholung einer Sache). It has been also in — with others, es ist auch bei Andern in Gebrauch gewesen; To bring in —, gebräuchlich machen; Which time and — are wont to teach, was Zeit und Übung zu lehren pflegen; Out of —, ungebräuchlich, veraltet; It was a (oder in) — with us, wir pflegten. *Prov.* — makes perfectness, Übung macht den Meister. c) (willkürliche Dinge, die öfters wiederholt und dadurch stillschweigend zu einer Regel werden). Uses and customs of the sea, die Seegebräuche (nach denen sich Völker, die Seehandel treiben, richten). *Prov.* Once a — and ever a custom, jung gewohnt, alt gethan. d) — der Brauch. That's the — of the country, das ist der Gebrauch des Landes; — is the umpire of living languages, der Gebrauch ist der Schiedsrichter der lebenden Sprachen; These things are beyond all —, diese Dinge sind ungewöhnlich, unerhört. 2) der Nutzen, Vortheil. When will my friendship be of — to thee? wann wird meine Freundschaft dir nützlich seyn? Of no —, von keinem Nutzen. 3) (der Zustand, da man einer Sache bedarf, dieselbe nicht entbehren kann) das Bedürfnis. I have no farther — for life, ich brauche ferner nicht mehr zu leben; Because the picture has no — for them, weil das Gemälde ihrer nicht bedarf; Necessary uses, die Lebensbedürfnisse. 4) der Zins, die Zinsen, Interessen (von ausgeliehenem Gelde). To put one's money to —, sein Geld auf Zinsen geben, legen; To take —, auf Zinsen leihen.

USE-MONEY, yúse-mán-né, s. die Zinsen, Interessen.

To USE, [frz. user, lat. usus] I. v. a. 1) gebrauchen (seine Hand). They could use both the right hand and the left in hurling stones, and shooting arrows (h. Schrift), und mit Bogen geschickt waren zu beiden Händen, auf Steine, Pfeile; Two trumpets of silver, that thou mayest use for, zwei silberne Trompeten, deren du dich zu bedienen kannst; They use a great deal of wood, sie verbrauchen viel Holz; That prince was using all his endeavours to introduce popery, dieser Fürst gab sich alle mögliche Mühe, das Papstthum einzuführen; — a form of speech, eine Sprechart anwenden; — violence or fair means, mit Gewalt oder im Guten zu Werke gehen; — severity, Strenge gebrauchen; — imprecations, Verwünschungen ausstoßen; — extremity, zur Gewalt schreiten; He uses no exercise, er macht sich keine Bewegung; — too much gesture, Geberden machen, gestikuliren; — the sea, zur See gehen. 2) gewöhnen (einen an Ordnung). — one's self to hunger, heat and cold, sich an Hunger, Hitze und Kälte gewöhnen; Used to cold, gegen die Kälte abgehärtet; I've hitherto been used to think, ich bin bisher gewohnt gewesen zu denken. 3) üben, ausüben. Use hospitality one to another, without grudging (h. Schrift), seid gastfrei unter einander ohne Murren. 4) auf eine gewisse Weise behandeln. Why dost thou use me thus? warum behandelst du mich so? Cato has used me ill, Cato ist übel mit mir verfahren, hat sich übel gegen mich benommen. 5) (ungebr.) — one's self, sich benehmen, sich betragen, sich verhalten.

To USE UP, verbrauchen, abnutzen. † *Fig.* Used up, getödtet.

II. v. n. 1) gewohnt seyn, pflegen. They used to place him on a stone, sie pflegten ihn auf ei-

nen Stein zu stellen; As the great waves of the sea use to do, wie die großen Wogen des Meeres zu thun pflegen. † 2) hinkommen, sich einfinden. These ways, where never foot did use, diese Wege, die nie ein Fuß betrat.

USEFUL, yúse-fál, *adj.* nützlich. *Syn.* V. Convenient. Little — to the life of man, zum menschlichen Leben wenig dienend; A very — word, ein sehr brauchbares Wort; To make one's self —, sich nützlich oder unentbehrlich machen.

USEFULLY, yú-e-fál-é, *adv.* nützlich.

USEFULNESS, yúse-fál-nés, s. die Nützlichkeit, Brauchbarkeit.

USELESS, yúse-lés, *adj.* unnütz. The teeth of vipers are — to us, die Zähne der Vipern dienen uns zu nichts; A — pity, ein fruchtloses Mitleid.

USELESSLY, yúse-lés-lé, *adv.* unnütz, ohne Nutzen.

USELESSNESS, yúse-lés-nés, s. die Unnützlichkeit. The — of that learning, die Unbrauchbarkeit jener Gelehrsamkeit.

USER, yú-zúr, s. 1. der, welcher Gebrauch von etwas macht. 2) (Rechtspr.) — de action, das Anbringen einer Sache am gehörigen Gerichtshofe.

USHER, úsh-ár, [frz. huis-ier, vom altfrz. hus, huiz, huis, verw. mit dem lat. ostium, engl. issue, ital. uscire, uscio] s. ein Beamter oder Diener (z. B. beim Parlamente), der Fremde einführt, feierliche Bottschaften überbringt; der Zeremonienmeister, Einführer. The — (cryer) of a court of justice, der Gerichtsbothe; The — of the black-rod, der Zeremonienmeister vom Orden des Hofenbandes, Thürsteher mit dem schwarzen Stabe vor dem Oberparlamente und dem königlichen Zimmer; Gentleman — of the privy-chamber, der Thürsteher des königlichen Zimmers; Gentleman — of the presence-chamber, der Thürsteher des Audienzsaales. 2) der Unterlehrer.

To USHER, v. a. einen in einen Ort führen, ihm vortreten. — any one in, einen einführen, ihn anmelden. *Fig.* The stars usher the night, die Sterne sind die Vorläufer der Nacht, verkünden die Nacht; — a new doctrine into the world, eine neue Lehre in die Welt einführen.

USHERSHIP, úsh-ár-shíp, s. 1) die Stelle eines Ceremonienmeisters. 2) die Stelle eines Unterlehrers.

USO, yú-zó, V. Usance.

USQUEBAUGH, ús-kwé-bá, [irisch und erissch] s. (eine Art Gewürzbranntwein, Safranbranntwein (= || whisky)) das Uskebah.

USTION, úst-íshán, [frz., lat. ustus, uro] s. 1) das Brennen, der Brand, (bes. in der Arzneibereitungs-kunst) die Bereitung gewisser Substanzen durch das Brennen derselben. 2) das Verbranntseyn.

USTORIOUS, ús-tó-ré-ús, *adj.* brennend, brennbar.

USTULATION, ús-tá-lá-shán, [lat. ustulatus] s. das Brennen oder Sengen.

USUAL, yú-zhá-ál, [frz. usuel] *adj.* gewöhnlich. In the — manner, auf die gewöhnliche Art; His — fare, seine gewöhnliche oder tägliche Nahrung; As —, wie gewöhnlich.

USUALLY, yú-zhá-ál-é, *adv.* gewöhnlich. It is — on purpose, so geschieht es gemeiniglich mit Vorsatz.

USUALNESS, yú-zhá-ál-nés, s. die Gewöhnlichkeit. The — of the danger has made him lose the sense of it, an Gefahren gewöhnt, hat er kein Gefühl mehr dafür.

USUCAPION, yú-zhá-káp-shán, [lat. usus und capio] s. (Rechtspr.) die Erwerbung eines Eigenthums durch das Verjährungsrecht.

USUFRUCT, yú-zhá-frúkt, [lat. ususfructus] s. der Nießbrauch, die Nutznießung.

USUFRUCTUARY, yú-zhá-frúkt-íshán-ár-é, s. der Nießbraucher (Ususfructuarius).

To USURE, yú-zhúre, [vom lat. usura] v. n. wuchern, Wucher treiben. The usuring jew, der Wucherjude.

USURER, yú-zhú-rár, [lat. usurarius] s. der Wucherer. — like, wucherhaft.

USURIOUS, yú-zhú-ré-ús, [v. frz. usuraire] *adj.* 1) wucherisch. He is a — man, er ist ein Wucherer. 2) wucherlich. A — contract, ein wucherlicher Vertrag; In a — manner, wucherhaft.

USURIOUSNESS, yú-zhú-ré-ús-nés, s. das Wucherische, die Wucherei.

To USURP, yú-zúr-p, [v. lat. usurpo] v. a. an sich reißen, usurpiren. He does not usurp a crown, who receives it from the hands of the nation, der eignet sich eine Krone nicht widerrechtlich zu, der sie aus den Händen des Volks empfängt; Who is this, that dares usurp, wer ist der, der sich anmaßet; Their power must be usurped, ihre Gewalt muß usurpiert seyn.

USURPATION, yú-zúr-pá-shán, [lat. usurpatio] s. 1) die rechtswidrige Besiznehmung, Ermächtigung, Usurpation. The usurpations of king James, die rechtswidrigen Eingriffe des Königs Jakob. 2) der Gebrauch, die Anwendung (ungebr.).

USURPER, yú-zúr-pár, s. der widerrechtliche Besiznehmer, Thronräuber, Usurpator.

USURPINGLY, yú-zúr-píng-lé, *adv.* widerrechtlich, eigenmächtig, durch Anmaßung, mit Gewalt.

USURY, yú-zhú-ré, [lat. usura] s. 1) der Zins, die Zinsen, Interessen. 2) der Wucher.

UT, út, [frz.] s. (in der Conf.) ein Ton) das C.

† UTAS, yú-tás, [schott. utass, wlast, verw. mit frz. huit, aus dem lat. octo, octaves] s. der achte Tag (nach einem Termin oder Feste). V. Octave.

UTENSIL, yú-tén-síl, [frz. utensile] s. 1) das Gerath, Werkzeug. Utensils of war, Kriegsgerath; Sacred utensils, heilige Gefäße. 2) die Nothdurft (welche der Wirth den bei ihm einquartierten Soldaten zu geben schuldig ist).

UTERINE, yú-tér-íne, [lat. uterinus] *adj.* 1) zur Mutter, Bärmutter oder Gebärmutter gehörig. — fury, die Mutterwuth. 2) von mütterlicher Seite verschwägert. His brother —, sein Halbbruder, sein Bruder von der Mutterseite.

UTERUS, yú-tér-rús, [lat.] s. der Mutterleib, die Mutter, Bärmutter.

UTIBLE, yú-tér-bl, [v. lat. utilis] *adj.* tauglich (zu etwas).

UTILE, yú-tíl, [lat. utilis] I. *adj.* nützlich, zweckmäßig.

II. yú-tér-lé, s. das Nützliche (im Gegensatz von The ornamental).

UTILITY, yú-tíl-é-té, [frz. utilité, lat. utilitas] s. die Nützlichkeit (der Heilkunde).

UTIS, yú-tís, s. V. Utas. Here will be old —, das wird eine Herrlichkeit, einen Jubel geben.

UTMOST, út-móst, [von out und most] *adj.* (das allerletzte, dem Orte, der Beschaffenheit nach) äußerste. The — limits of the land, die äußersten Grenzen des Landes; The — peril, die größte Gefahr; I'll serve him to the — of my power, ich will ihm nach meinem ganzen Vermögen dienen; To the —, das Möglichste; He has employed the — of his ability in it, er hat dabei seine ganze Geschicklichkeit angewendet; Let us perform our —, laßt uns unser Möglichstes thun.

UTOPIA, yú-tó-pé-á, [aus *eu* und *τόπος*] s. das Nirgendland, Nirgendheim, Schlaraffenland, Utopien.

UTOPIAN, yá-tó-pé-án, } *adj.* idealisch, utopisch.
UTOPICAL, yá-tó-pé-kál, }

UTRICULUS, yá-trík-ú-lás, [lat.] *s.* (in der Pflanzenk., ein blattartiger Körper, der walzenförmig und hohl, oft an seiner Öffnung mit einem vollständigen Deckel, der sich von Zeit zu Zeit öffnet, versehen ist, und gewöhnlich reines Wasser enthält) der Schlauch.

UTTER, á-tár, [á uß e r e] *adj.* 1) (was außen an einer Sache ist) äußere. Through — darkness, durch die äußere Dunkelheit; (Rechtspr.) — barristers, Advokaten, die außer den Schranken plaidieren. 2) (das Letzte, dem Orte der Beschaffenheit nach). The — deep, die äußerste Tiefe; In — darkness, in größter Dunkelheit; The — refusal of any thing, die gänzliche Verweigerung einer Sache; I am an — stranger here, ich bin hier ganz fremd, wildfremd; They are — strangers to all those anxious thoughts, jene ängstlichen Gedanken sind ihnen vollkommen fremd.

To UTTER, [á uß e r n] *v. a.* 1) äußern (Bericht e). — one's mind, seine Meinung äußern; They utter themselves, sie äußern sich. 2) hervorbringen, sprechen, aussprechen. The last words he uttered, seine letzten Worte. 3) hervorstrecken. It begins to bud, and utter his tender head, es fängt an auszuschlagen und sein zartes Haupt hervorstrecken. 4) hinausgeben, von sich an Andere geben. They utter it commonly by the name of Newfoundland fish, sie verkaufen es gewöhnlich unter dem Namen neufundländische Fische; They utter them at home, sie veräußern sie zu Hause; They continue in a firm resolution never to receive or utter this fatal coin, sie beharren bei dem festen Entschlusse, dieses heillose Geld weder anzunehmen, noch es in Umlauf zu bringen.

UTTERABLE, á-tár-á-bl, *adj.* geäußert werden können; aussprechlich. Not —, unaussprechlich.

UTTERABLENESS, á-tár-á-bl-nés, *s.* die Aussprechlichkeit.

UTTERANCE, á-tár-á-nse, [V. to utter] *s.* 1) (die Handlung des Äußerns) die Äußerung. 2) die Sprache, Sprechart. He has a poor —, er hat einen schlechten Vortrag; A man of good —, einer, der sich gut ausdrückt. 3) das Aussprechen, die Aussprache. The — of these words is difficult, diese Wörter sind schwer auszusprechen; At length he gave — to these words, endlich brachte er diese Worte hervor. 4) die Veräußerung, der Verkauf.

UTTERANCE, [frz. outrance] *s.* das Äußerste. To the —, aufs Hartnäckigste.

UTTERER, á-tár-ár, *s.* 1) einer, der etwas äußert, vorbringt. 2) einer, der etwas entdeckt, verrät. 3) einer, der etwas in Umlauf bringt. 4) der Verkäufer.

UTTERLY, á-tár-lé, *adv.* äußerst, durchaus, gänzlich.

UTTERMOST, á-tár-móst, *V. Utmost.*

UVEA, yá-vé-á, [v. lat. uva] *s.* (in der Zergliederungskunst, die hintere Fläche der Regenbogenhaut, mit einem dicken schwarzen Schleime bedeckt) die Traubenhaut.

UVEOUS, yá-vé-ús, *adj.* zur Traubenhaut gehörig. — coat, die Traubenhaut.

UVULA, yá-vú-lá, [lat.] *s.* der Zäpfen, das Zäpfchen (am Gaumen). The falling of the —, das Schließen oder Fallen des Zäpfchens (die Erschlaffung desselben).

UVULA-SPOON, yá-vú-lá-spódn, *s.* ein wundärztliches Werkzeug, das Zäpfchen nieder zu halten.

UXORIOUS, ág-zó-ré-ús, [lat. uxorius] *adj.* der Frau allzusehr ergeben, in seine Frau übertrieben verliebt.

UXORIOUSLY, ág-zó-ré-ús-lé, *adv.* mit blinder Liebe für seine Frau.

UXORIOUSNESS, ág-zó-ré-ús-nés, *s.* die blinde Weiberliebe.

UZIFIR, } yá-zí-fár, in der Scheidekunst für
UZIFUR, }

† UZZLE, áz-zl, *V. Ousel.*

V.

V, vé, (ein Mitlaut) 1) *s.* das V. 2) als Zahlzeichen = 5; mit einem Striche V = 5000. 3) in Abkürzungen: V. G., verbi gratia, zum Beispiel (s. B.); V., virgin, Jungfrau; V. D. M., verbi divini minister, minister of the word of God, Diener des göttlichen Wortes.

VACANCY, vá-kán-sé, [aus dem lat. vaco] *s.* 1) die Leere. a) (der Zustand, da ein Ding oder Raum leer ist). b) = der leere Raum, die Lücke. 2) *Fig.* a) die Erledigung einer Stelle, Vacanz. During the — of the Holy See, während der Erledigung des heiligen oder päpstlichen Stuhles. β) die freie Zeit, Ruhezeit, Feierzeit, (bes. im pl.) die Ferien, Vacanz. Vacancies from necessary labour, die Erholungszeiten, Muße. γ) die Unthätigkeit, Geisteslosigkeit, Gedankenlosigkeit.

VACANT, vá-kánt, [lat. vacans] *adj.* leer (vom Raume). *Fig.* That house is —, dieses Haus steht leer, ist unbewohnt; The Holy See was —, der heilige Stuhl war erledigt; — company, die vakante Compagnie (die keinem Hauptmanne zugetheilt ist); — hours, Nebstunden; — time, die freie Zeit, Muße; To be —, feiern; He was the more — for that service, er hatte um besten Zeit zu diesem Dienste; Who with a body filled, and a — mind, der mit gefülltem Leib und leerem Geist, gedankenlos; The duke had a pleasant and — face, der Herzog hatte ein angenehmes und nichts sagendes Gesicht.

Syn. Vacant, empty, void, leer. Obgleich diese drei Wörter dieselbe Eigenschaft bezeichnen, so können sie doch nicht ohne Unterschied gebraucht werden. Daher sagt man: A vacant place, a vacant seat; an empty room, an empty bottle; void of care, void of amusements. Void wird zuweilen als Hauptwort gebraucht und man nennt einen großen leeren Raum a void. The theatre was nearly empty last night, I never saw so many boxes vacant, indeed if the town were not void of all other amusements in summer, it e.

VACANTNESS, vá-kánt-nés, *V. Vacancy.*

To VACATE, vá-káte, [lat. vaco] *v. a.* 1) (seines Besitzers berauben) erledigen (den Thron). He vacated the throne, er stieg vom Throne, gab ihn auf; — a place, ein Amt niederlegen. 2) unnütz machen, zu nichts machen (jemandes Sache). 3) abschaffen, aufheben (eine Feier).

VACATION, vá-ká-shán, [frz., lat. vacatio] *s.* 1) die Erledigung (eines Amtes). 2) die freie Zeit. — for piety, Muße zur Andacht; To be in — time, feiern. 3) (die Zeit, in welcher die gewöhnlichen gerichtlichen Arbeiten ruhen) die Gerichtsferien. Vacations, die Gerichtsferien. 4) *pl.* die Schulferien.

VACCARY, vá-ká-ré, [frz. vacherie, vom lat. vacca] *s.* 1) der Kuhstall. 2) die Kuhweide.

VACCINÆ, vá-kín-é, [vom lat. vacca] *s. pl.* die Kuhpocken, Schugpocken.

To VACCINATE, vá-kín-áte, *v. a.* (die Kuhpocken impfen) vacciniren (Kinder).

VACCINATION, vá-kín-á-shán, *s.* die Kuhpockenimpfung, Vaccination.

VACCINE, vák-sí-ne, *I. adj.* von einer Kuh herrührend oder dazu gehörig. — inoculation, *V. Vaccination*; — infection, — matter, ichor, virus or lymph, die Kuhpockenmaterie, der Impfstoff; — pox, die Kuhpocken, Vaccine.

II. s. die Kuhpocken, Vaccine.

VACCINIUM, vák-sé-né-úm, *s.* das zum Vacciniren bestimmte Zimmer.

To VACCIOLATE, vák-sé-ó-láte, *V. To Vaccinate.*

VACILLANCY, vá-síl-án-sé, [v. to vacillate] *s.* das Wanken, Schwanken (ungebr.).

VACILLANT, vá-síl-ánt, [frz.] *adj.* wankend, schwankend.

To VACILLATE, vá-síl-áte, [lat. vacillo] *v. n.* 1) wanken, schwanken. 2) *Fig.* schwanken = unentschlossen seyn.

VACILLATION, vá-síl-lát-shán, [frz., lat. vacillatio] *s.* 1) das Wanken, Schwanken. 2) das Schwanken, die Unentschlossenheit.

To VACUATE, vák-ú-áte, [lat. vacuo] *v. a.* nichtig oder eitel machen (ungebr.).

VACUATION, vák-ú-á-shán, *s.* das Leerren, die Ausleerung.

VACUIST, vák-ú-íst, *s.* ein Philosoph, der einen leeren Raum in der Natur annimmt (im Gegensatz von Plenist).

VACUITY, vák-ú-é-té, [frz. vacuité, lat. vacuitas] *s.* die Leere. a) (der Zustand, da ein Ding oder Raum leer ist). b) = der leere Raum. In filling up vacuities, durch Ausfüllung der Lücken. *Fig.* These vacuities of the day, diese Leeren des Tages; Their expectations will meet with —, ihre Erwartungen werden leer ausgehen, eitel seyn.

VACUOUS, vák-ú-ús, [lat. vacuus] *adj.* leer (von einem Raume).

VACUOUSNESS, vák-ú-ús-nés, *s.* die Leere, Leerheit.

VACUUM, vák-ú-úm, [lat.] *s.* die Leere = der leere Raum. Torricellian —, der Torricellische leere Raum (welcher entsteht, wenn man eine Röhre mit Quecksilber füllt und letzteres bis zu der Höhe steigen läßt, daß es durch den Druck der Atmosphäre im Gleichgewicht gehalten wird).

To VADE, váde, [lat. vado] *v. n.* 1) (ehem. für) gehen. 2) *Fig.* u. poet. verschwinden (vom Monde, von einer Nacht). The hills in smook shall vade, die Hügel werden in Rauch vergehen.

† VADELET, vád-lé-lét, *V. Valet.*

VADE-MECUM, vád-lé-mé-kám, [lat.] *s.* ein Ding, was man gewöhnlich und gern bei sich führt; das Taschenbuch.

VADHOOK, vád-lá-dók, *V. Wadhook.*

† VAFROUS, vá-frús, [lat. vaser] *adj.* ver-schmißt, verschlagen, listig.

† VAFROUSNESS, vá-frús-nés, *s.* die Verschmißtheit, Verschlagenheit.

VAGABOND, vág-á-bónd, [frz., mittellat. vagabundus] *I. adj.* 1) herumschweifend, umher-schweifend, unstät. 2) heimatlos.

II. s. 1) der Herumstreicher. 2) der Land-läufer, Landstreicher, Vagabund.

† To VAGABOND, *v. n.* herumstreichen.

VAGABONDY, vág-á-bónd-ré, *s.* die Landstreicherei.

To VAGARY, vá-gá-ré, [altfrz. vaguer, lat. vagari] *v. n.* herumstreichen, herumstreifen, vagiren.

VAGARY, *s.* † 1) die Herumstreiferei, Wanderung. 2) *Fig.* der Einfall, die Grille. They fell into strange vagaries, sie versielen auf seltsame Grillen; To take a —, einen tollen Streich machen.

† VAGIENT, vá-jé-ént, [lat. vagiens] *adj.* schreiend (von einem Kinde).

VAGINA, vá-jl-ná, [lat.] *s.* (in der Zerg.

gliederungsf., eine häutige Röhre im Halse der Gebärmutter) die Scheide, Mutterscheide.

VAGINOPENNOUS, vâd-jé-nô-pên-nûs, [lat. vagina und penna] *adj.* harte Fingeldecken habend (von Ziefern).

† VAGOUS, vâ-gûs, [lat. vagus] *adj.* herumstreifend, unstät.

VAGRANCY, vâ-grân-sê, *s.* die Herumschweiferei, das herumstreifende (arge) Leben.

VAGRANT, vâ-grânt, [altfrz. vagrant, aus dem lat. vagari] *I. adj.* herumstreifend, unstät. To take — courses, herumschwärmen.

II. *s.* der Landstreicher, Landläufer, Vagabund.

VAGUE, vâg, [frz., lat. vagus] *adj.* 1) herumstreifend, herumstreichend. 2) *Fig.* unbestimmt. — ideas, unbestimmte Begriffe; In a — manner, unbestimmt, auf eine unbestimmte Weise; A — suspicion, ein entfernter oder dunkler Verdacht; — and unprofitable studies, weitschichtige und unnütze Studien.

VAGUENESS, vâg-nês, *s.* die Unbestimmtheit.

VAIL, vâle, [jezt meistens veil; Weibel, frz. voile, lat. velum, silap] *s.* 1) der Schleier, die Hülle, der Vorhang. 2) der Schleier (der Frauenzimmer).

To VAIL, *V.* To Veil.

To VAIL, [wird zuweilen vale geschrieben; verw. mit dem frz. avaler] *I. v. a.* fallen lassen. — one's bonnet, die Kappe abnehmen, abziehen; Which would not vail their topsails, welche ihre Marssegel nicht streichen wollten. *Fig.* That furious Scot 'gan vail his stomach, der wüthende Schotte fing an den Muth zu verlieren.

II. *v. n.* nachgeben, weichen. It must vail to thy neighbour's necessity, es muß deines Nachbarn Bedürfnis weichen.

† VAIL, *s.* das Senken. The — of the sun, der Sonnenuntergang.

† VAILER, vâ-lâr, *s.* einer, der nachgibt.

VAILFUL, vâle-fûl, *adj.* (besser availful) vortheilhaft.

VAILE, vâlez, *V.* Vale.

VAIN, vâne, [frz., lat. vanus] *adj.* 1) vergeblich, fruchtlos. In —, vergebens, umsonst. *Syn.* To no purpose. 2) eitel. a) (leer an Gründlichkeit, Wahrheit, Dauer, Nutzen). — things, eitle Dinge; — hope, leere, eitle, ungegründete, vergebliche Hoffnung; — show, die Prahlerei, Windbeutelerei. b) (Neigung zu eitlen Dingen habend, Gefallen daran findend). A — man, ein eitler Mensch; Unpleasing truths here mortify the —, unangenehme Wahrheiten demüthigen hier den Eitlen; — of their art, eitel, stolz auf ihre Kunst. 3) prahlerisch, schimmernd. 4) (was nicht so ist, wie es scheint, im sittlichen Verstande) falsch. 'Tis holy sport, to be a little —, es ist heiliger Scherz, ein wenig falsch zu seyn.

VAINGLORIOUS, vâne-glô-rê-ûs, [lat. vanus und gloriosus] *adj.* ruhmredig.

VAINGLORIOUSLY, vâne-glô-rê-ûs-lê, *adv.* ruhmredig.

VAINGLORY, vâne-glô-rê, [lat. vana gloria] *s.* die Ruhmredigkeit, Großsprecherei.

VAIN, ungebr. für Vane.

VAINLY, vâne-lê, *adv.* 1) vergeblich, vergebens, umsonst. 2) eitel, stolz. 3) thöricht. Nor — hope to be invulnerable, noch hoffe thörichter Weise, unverwundbar zu seyn.

VAINNESS, vâne-nês, *s.* 1) die Eitelkeit. a) (die eitle Beschaffenheit einer Sache, einer Person). b) (die unmäßige Neigung zu Dingen ohne wahren und bleibenden Werth und Nutzen und die Aeußerung dieser Neigung). 2) die Falschheit (eines Freundes &c.).

VAIR, vâre, [frz. vair, vairé, vom lat. VAIRY, vâ-rê,]

varius] *adj.* (in der Wappenk.) mit bunten oder scheckigen Eisenhütchen versehen (sie heißen — proper, wenn sie mit Silber und untermischem Hellblau; und — composed, wenn sie mit andern Farben bunt besetzt sind).

VAIR, *s.* (in der Wappenk., das Bild eines Helmes) das Eisenhütchen, Eisenhütlein.

VAIVODE, vâ-vôd, [Slav. weywoda] *s.* (der Titel der Statthalter im ehem. Polen, und der ehem. Fürsten der Moldau und Walachei) der Woiwod.

VALANCE, vâl-lânse, [ehem. valence, von Valencia] *s.* der Faltenrand, Faltenaum, die Fransen (an einem Bette).

To VALANCE, *v. a.* mit einem Faltenrande oder Faltenaume zieren (ungebr.). *Fig.* Thy face is valanced since I saw thee last, dein Gesicht hat sich befranst (behaart), seit ich dich zuletzt gesehen.

VALE, vâle, [frz. vallée, lat. vallis] *s.* 1) poet. das Thal. (Einen weiten Raum zwischen Bergen nennt man vale, einen engern valley; ein sehr enges Thal zwischen zwei steilen Bergen heißt glen). 2) die Vertiefung (nur im Folg.). — of a pump, (Seespr., eine hölzerne Röhre, wodurch das Wasser von der Pumpe aus dem Schiffe geführt wird) das Pumpenbaal.

VALE, [auch vails; Abk. von avail] *s.* (ein Geschenk, was man an geringe Personen für eine Bemühung gibt) das Trinkgeld, Biergeld.

VALEDICTION, vâl-ê-dik-shûn, [v. lat. valedictio, v. valedico] *s.* das Lebewohl, die Abschiednehmung. He made his —, er nahm Abschied.

VALEDICTORY, vâl-ê-dik-tûr-ê, *adj.* abschiedlich. To pay to every — honour, um jede Ehre zum Abschiede zu erzeigen; — speech, die Abschiedsrede.

VALENCE, vâl-lênse, *V.* Valance.

VALENTINE, vâl-ên-tîn, [Valentin] *s.* 1) (Männlein) Valentin, * Welten. Valentine's day, der St. Valentinstag (14. Febr.). 2) *Fig.* a) das (am St. Valentinstage erfahrene) Liebschen. b) das (am St. Valentinstag geschriebene) Liebesbriefchen.

VALERIAN, vâl-lê-rê-ân, [lat. valeriana] *s.* (Pflanzenname) der Baldrian. Great garden —, der Gartenbaldrian; Greater wild —, der Ackerjulat, die wilde Riesenwurze; Small fenny or marshy —, der kleine Sumpf oder Wasserbaldrian; Greek — (auch Jacob's ladder), der blaue Griechische oder fremde Baldrian.

VALET, vâl-êi oder vâl-êi, [frz.] *s.* 1) der Diener, Bediente, Lackei. *V.* Varlet. — de chamber, der Kammerdiener. 2) ein Stecken mit einem Eisen daran, um das Pferd auf der Reitbahn zum Springen anzutreiben.

VALETUDINARIAN, vâl-lê-tû-dê-nâ-rê-ân, }
VALETUDINARY, vâl-lê-tû-dê-nâ-rê, }
[frz. valétudinaire, v. lat. valetudo] *adj.* kränklich, siech. Many valetudinarians, viele sieche Personen, Siechlinge.

VALIANCE, vâl-yânse, }
VALIANCY, vâl-yân-sê, } [frz. vaillance]

s. V. Valiancy.

VALIANT, vâl-yânt, [frz. vaillant, lat. valens] *adj.* tapfer. A — man, ein tapferer Mann; Wherein four valiants of David slay four giants (h. Schrift), worin vier Tapfere Davids vier Riesen erschlugen; A — action, eine tapfere oder muthige That. *Fig.* — ignorance, tückische Unwissenheit.

VALIANTLY, vâl-yânt-lê, *adv.* tapfer. Fight — to-day, fechte muthig heute.

VALIANTNESS, vâl-yânt-nês, *s.* die Tapferkeit.

VALID, vâl-ld, [frz. valide, lat. validus] *adj.* 1) stark, kräftig, mächtig. 2) *Fig.* a) stark = triftig, bündig. A — argument, ein

triftiger Grund. b) gültig. To be —, gelten; To make —, gültigen, rechtsgültig machen.

To VALIDATE, vâl-ê-dâte, *v. a.* gültig machen, gültigen, bestätigen.

VALIDITY, vâl-ld-ê-tê, [frz. validité] *s.* 1) die Stärke, Bündigkeit (eines Verses &c.). 2) der Werth (ungebr.).

VALIDLY, vâl-ld-lê, *adv.* gültig, auf eine gültige Weise.

VALLANCY, vâl-lân-sê, [von valance] *s.* (— wig) die große Perrücke, Quarréperrücke.

VALLATION, vâl-lâ-shûn, [lat. vallatus] *s.* die Verschanzung.

VALLATORY, vâl-lâ-tûr-ê, *adj.* umgebend, einschließend (von Rohrstäben).

VALLEY, vâl-lê, [frz. vallée, lat. vallis] *s.* das Thal. *Fig.* The — of tears, das Thränenthal, Jammerthal (die Erde).

Syn. Valley, dingle, dale, das Thal; dell, das Thälchen. Valley bezeichnet einen weiten Raum zwischen Bergen; dale, tief liegendes Land neben höher liegendem, einen Grund. Des Wortes dale bedient man sich häufig in der Dichtkunst. Dingle ist in einem schönen Landstriche, was dimple in einem schönen Gesichte ist; man bezeichnet damit eine unerwartete kleine Vertiefung in einem flachen Lande; ist diese Vertiefung verziert, so nennt man sie dell.

VALLISE, vâl-lis, [frz. valise] *s.* das Felleisen, der Mantelsack.

|| VALLOR, vâl-lôr, }
VALLOW, vâl-lô, } [verw. mit dem lat. vallis] *s.* 1) der Râsenapf. 2) die Râseform.

VALLUM, vâl-lûm, [lat.] *s.* der Wall, Damm.

VALOROUS, vâl-ûr-ûs, [V. valour] *adj.* tapfer, herzhast.

VALOROUSLY, vâl-ûr-ûs-lê, *adv.* tapfer, herzhast.

VALOROUSNESS, vâl-ûr-ûs-nês, *s.* die Tapferkeit, Herzhastigkeit.

VALOUR, vâl-ûr, [frz. valeur, lat. valor] *s.* die Tapferkeit. *Syn.* V. Resolution.

VALUABLE, vâl-û-â-bl, *adj.* 1) kostbar, theuer (von einer Waare &c.). Valuable, Kostbarkeiten. 2) schätzbar (von einer Person, Sache).

VALUABLENESS, vâl-û-â-bl-nês, *s.* die Kostbarkeit, der Werth.

VALUATION, vâl-û-â-shûn, *s.* 1) die Schätzung = Würdigung (einer Sache). 2) der Werth (einer Goldmünze &c.).

VALUATOR, vâl-û-â-tûr, *s.* (einer, der den Werth einer Sache bestimmt) der Schätzer.

VALUE, vâl-û, [frz., lat. valor] *s.* 1) der Werth. a) (derjenige Grad, in welchem eine Sache etwas werth ist, in welchem sie Schätzung, Vorzug verdient). To set a great — upon any thing, einer Sache einen hohen Werth beilegen, etwas hoch schätzen; Ye are physicians of no — (h. Schrift), ihr seid alle unnütze Aerzte; Let nothing in the world be of any — with you, but — schätzt, achtet nichts in der Welt, als —. b) (besonders in Rücksicht auf das Geld, den gewöhnlichen Maßstab des Werthes). A thing of —, eine Sache von Werth; The — of his pictures, der Werth seiner Gemälde. *Fig.* He therefore sets this — on your life, er setzt daher diesen Preis auf euer Leben; They are of the like —, sie sind von gleichem Schlage. 2) (in der Kaufmannssprache, bei Wechseln) der Werth = der Betrag, die Valuta. — as per invoice, der Werth in Factura.

Syn. Value, worth, der Werth. Der innere Gehalt der Dinge macht ihren Werth (value) aus; ihre Schätzung oder ihr Anschlag bestimmt ihren Werth (worth). We never know the true value of health, till attacked by sickness. The

real worth of a character is best seen in adversity.

To **VALUE**, [frz. évaluer] I. v. a. 1) schätzen. a) (den Werth, den Preis eines Dinges überhaupt bestimmen). God alone values right the good, Gott allein schätzt richtig das Gute; Not to be valued, unschätzbar; Neither of them valued their promises according to ϵ , Niemand würdigte ihre Versprechungen nach den ϵ ; If he be poorer than by estimation, the priest shall value him (h. Schrift), ist er aber zu arm zu solcher Schätzung, so soll der Priester ihn schätzen (= bestimmen, wie viel er nach Maßgabe seines Vermögens zu den öffentlichen Abgaben beizutragen hat). Fig. For the mind doth value every moment, denn der Geist berechnet jeden Augenblick. b) (einem Dinge einen hohen Werth beilegen). I value none of you, ich mache mir aus euch allen nichts; He values himself upon the compassion with which ϵ , er weiß sich viel auf das Mitleid, mit dem er ϵ , thut sich viel darauf zu gut; He values himself very much upon his gentility, er bildet sich viel auf seine gute Herkunft ein. c) (aus wahrscheinlichen Gründen den Werth eines Dinges angeben). The queen is valued thirty thousand strong, man schätzt die Stärke der Königin auf dreißig tausend Mann. 2) eine Sache an Werth erreichen, ihr darin gleich kommen. The peace between the French and us not values the cost that did conclude it, der Frieden zwischen den Franzosen und uns ist nicht der Kosten seines Schlusses werth. 3) vergleichen, in Vergleich bringen. It cannot be valued with the gold of Ophir (h. Schrift), es gilt ihr nicht gleich ophirisch Gold. 4) geltend machen, wichtig machen (ungebr.). Some value themselves to their country by ϵ , einige wissen sich durch ϵ in ihrem Vaterlande geltend zu machen.

II. v. n. (einen Wechsel) ziehen. — on (upon) ϵ , ziehen, trassiren auf ϵ .

VALUELESS, vâl-â-lës, adj. werthlos.

VALUER, vâl-â-âr, s. (einer, der den Werth einer Sache bestimmt) der Schätzer.

† **VALURE**, vâl-â-re, s. der Werth.

VALVE, vâl-v, [lat. valva] s. 1) der Flügel, Thürflügel. 2) (ein bewegliches Ding, welches die Oeffnung eines Gefäßes ϵ verschließt) die Klappe. — of a pair of bellows, die Klappe an einem Blasebalge; — of an air-balloon, das Ventil an einem Luftballon; — in a steam engine, das Ventil an einer Dampfmaschine (um der Gefahr des Zerspringens vorzubeugen; Valves of the pumpboxes, (Seezpr.) die Klappen an dem Pumpeneimer und Pumpenschuh. 3) (in engerer Bedeut., in der Zergliederungsk., gewisse Häute, welche die Oeffnungen mancher Blutgefäße bedecken) die Klappe. The valves of the heart, die Klappen des Herzens. 4) die Schale (der Muscheln; daher die Eintheilung in Univalves, einschalige Muscheln; Bivalves, zweischalige Muscheln; Multivalves, vielchalige Muscheln).

VALVULE, vâl-vûle, [frz., lat. valvula] s. 1) die kleine Flügelthüre. 2) die kleine Klappe.

VAMBRACE, vâm-brâse, V. Vambrass.

VAMBRACED, vâm-brâst, adj. (in der Wapenst.) geharnischt (von einem Arme).

VAMP, vâmp, [Span. avampies, frz. avant-pied?] s. das Oberleder (eines Schuhs).

To **VAMP**, v. a. flicken, ausbessern. Fig. This opinion hath been vamped up by Cardan, diese Meinung ist durch Cardan aufgestuft worden.

VAMPER, vâmp-âr, s. 1) der Flicker. † 2) pl. Fig. Strümpfe.

To **VAMPER**, v. n. prahlen, aufschneiden.

VAMPIRE, vâm-pîre, s. der Vampir.

VAMPYRE, vâm-pîre, s. der Vampir.

Blutsauger. a) (ein Dämon, von dem die Fabel sagt, daß er menschlichen Körpern das Blut aussaugt). b) (eine Art großer Fledermäuse in Südamerika).

† **VAMPLATE**, vâm-plâte, [frz. avant, und plate] s. der Panzerhandschuh.

† **VAMURE**, vâ-mûre, [frz. avantmur] s. (im Festungs-.) die Vormauer, falsche Mauer, das Außenwerk.

VAN, vân, [frz. avant] s. die Vorhut, der Vortrab (eines Heeres); das Vordertreffen, die Avantgarde (einer Flotte).

VAN, [frz., lat. vannus, v. vannare, $\alpha\epsilon\upsilon\nu$, $\alpha\upsilon\upsilon$] s. 1) die Schwinde, Wanne. Corn —, die Kornschwinde, Kornwanne. 2) die Schwinde = der Flügel.

To **VAN**, v. a. schwingen, wannen (ungebr.).

VANCOURIER, vân-kôor-yêr, [frz. avant-courier] s. der Vorbothe, Vorläufer.

VANDALIAN, vân-dâl-lè-ân, { adj. roh wie

VANDALIC, vân-dâl-lik, { ein Vandal.

VANDALISM, vân-dâl-izm, s. der Vandalensinn, die Vandalenroheit (bes. in der Zerstörung von Kunstwerken).

VANDALS, vân-dâl-z, s. pl. (ein deutsches Volk an der Ostsee, das im 5ten Jahrhundert Italien überschwemmte, und dort viele kostbare Denkmäler zerstörte) die Vandalen.

VANDYKE, vân-dîke, [von dem Mahler Vandyke] s. der ausgezackte, überschlagende Halskragen.

VANDYKE, vân-dîke, { adj. ausgezackte, — borders, Saatenborduren; — brown, Casseler Erde; — hose, buntgezeckte Strümpfe.

VANE, vâne, [Fahne, verw. mit $\alpha\omega$] s. 1) die Dachfahne, Wetterfahne, der Wetterhahn. 2) (Seezpr., die kleinen Fahnen auf den Mastbäumen, welche den Wind zeigen) der Flügel. Dog — oder feather —, (eine Art Flügel) der Vorblicker. 3) (auf mathematischen Werkzeugen) das bewegliche Gesicht, Visir (z. B. auf einem Jakobstabe), der Schieber, das Kreuz.

VANE-BOARD, vâne-bôrd, V. Vanestock.

VANE-SPINDLE, vâne-spîn-dl, s. (Seezpr., die eiserne Stange, um welche sich der Flügel dreht) das Flügelspill, der Flügelstuhl.

VANESTOCK, vâne-stôk, s. (Seezpr., die Einfassung des Flügels von leichtem Holze) die Flügelstschere, das Flügelheck.

VANGLO, vâng-lô, s. der morgenländische Gesam.

VANG-PENDENTS, vâng-pên-dents, V. Vangs

VANGS, vângz, [verw. mit fangen?] s. pl. (Seezpr., zwei starke Taue, die um das oberste Röß der Besänrthe gestochen sind) die Geerden.

VANGUARD, vân-gyârd, [frz. avantgarde] s. (der vordere Theil eines zum Treffen aufgestellten Heeres) das Vordertreffen, der Vortrab, die Vorhut, Avantgarde.

VANILLA, vâ-nîl-lâ, [frz. vanille, viell. von $\alpha\upsilon\theta\alpha\varsigma$, $\alpha\upsilon\theta\upsilon\lambda\lambda\iota\upsilon\upsilon$] s. (eine Indianische, sehr gewürzbafter Pflanze, deren Samenförner unter andern zur Chocolate gebraucht werden) die Vanille.

VANILOQUENCE, vâ-nîl-ô-kwêns, [lat. vanus und loquor] s. das eitle oder leere Geschwätz.

To **VANISH**, vân-îsh, [frz. évanouir, lat. vanesco] v. n. 1) schwinden, verschwinden. And in a moment vanished from her eye, und verschwand in einem Augenblick vor ihren Augen. Fig. Vanishing fractions, (in der Rechenkunst) solche Brüche, die = 0 werden, indem man der veränderlichen Größe oder den Größen, die sie enthalten, einen gewissen Werth gibt. 2) verschwinden = dahinschwinden, vergehen. All these delights will vanish, alle diese Freuden

werden dahinschwinden; — away, hinschwinden.

VANITY, vân-î-tè, [frz. vanité, lat. vanitas] s. die Eitelkeit. a) (die eitle Beschaffenheit eines Dinges). The — of their desires, die Eitelkeit ihrer Wünsche (die Vergeblichkeit derselben); — of vanities, all is — (h. Schrift), es ist alles ganz eitel, es ist alles ganz eitel; Here I may well shew the — of that, what is reported in the story of Walsingham, hier kann ich die Unwahrheit dessen zeigen, was in der Geschichte von Walsingham berichtet wird. b) (die unmäßige Neigung zu Dingen ohne wahren und bleibenden Werth und Nutzen. Syn. V. Pride. Think not that all her vanities at once are dead, denke nicht, daß alle ihre Eitelkeiten auf einmal erstorben sind; † — puppet, eine der allegorischen Personen in den alten Mysterien.

VANNET, vân-nèt, [frz.] s. (in der Wapenst.) eine offene Muschel.

To **VANQUISH**, vângk'-wîsh, [frz. vaincre, lat. vincere, $\sigma\upsilon\lambda\lambda\upsilon\omega$] v. a. besiegen (Aufrihrer ϵ). The vanquished, die Ueberwundenen. Fig. This bold assertion has been fully vanquished in ϵ , diese kühne Behauptung ist in ϵ vollkommen widerlegt worden.

VANQUISHABLE, vângk'-wîsh-â-bl, adj. besiegbar.

VANQUISHER, vângk'-wîsh-âr, s. der Besieger. Troja's —, Troja's Ueberwinder.

† **VANT**, vânt, V. Van [frz. avant].

VANTAGE, vânt-lâdje, [frz. avantage] s. 1) der Vortheil, Gewinn. V. Advantage. 2) die Ueberlegenheit. He had them at —, er bekam über sie die Oberhand. 3) die gelegene Zeit, gute Gelegenheit. 4) (bei den Buchdr., ein Satz oder Druck, der dem Arbeiter wenig oder keine Mühe verursacht, ihm aber doch für voll bezahlt wird) der Speck, Vortheil.

VANTAGE-GROUND, vânt-lâdje-grôund, s. die Ueberlegenheit.

To **VANTAGE**, v. a. einen begünstigen, ihm nützen, ihm Vortheil gewähren (ungebr.).

VANTBRACE, vânt-brâse, { [frz. avant u. bras] s. die Armschiene, Armrüstung.

† **VANTERIE**, vânt-lâr-è, [frz.] s. das Brüsten, die Großsprecherei, Prahlerei.

† To **VANTIGUARD**, vânt-gyârd, [von vant und guard] v. n. als Wache davor stehen.

VAPID, vâp-îd, [lat. vapidus] adj. (kraftlos, abgestanden) schal (vom Weine ϵ). Fig. A — and viscous constitution of blood, eine schale und zähe Beschaffenheit des Blutes.

VAPIDITY, vâp-îd-è-tè, V. Vapidness.

VAPIDNESS, vâp-îd-nès, s. die Schaleheit (des Weines ϵ).

VAPOR, vâ-pâr, V. Vapour.

To **VAPORATE**, vâ-pô-râte, [frz. évaporer, lat. vapor] v. n. dunsten, ausdunsten.

VAPORATION, vâp-ô-râ-shân, [frz., lat. vaporatio] s. das Verdunsten.

VAPORER, vâ-pâr-âr, s. der Prahler, Windmacher, Aufschneider.

VAPORINGLY, vâ-pâr-îng-lè, adv. auf eine polternde oder prahlerische Weise.

VAPORISH, vâ-pâr-îsh, adj. 1) dunstig, 2) grillenhaft.

VAPOROUS, vâ-pâr-âs, [frz. vapoureux] adj. 1) dunstig, dampfig. The — night approaches, es naht die dunsterfüllte Nacht. 2) bläsend (von einer Eisele ϵ).

VAPOROUSNESS, vâ-pâr-âs-nès, s. die Dunstigkeit (der Luft).

VAPORY, vâ-pâr-è, adj. 1) dunstig. 2) Fig. grillenhaft, launig.

VAPOUR, vâ-pâr, [lat. vapor] s. 1) der Dunst, Dampf, Qualm. The — of vinegar, Essigdämpfe; Vapours, (in der Scheidk. u. Wetterkunde,

elastische Fluida, denen man nach Gefallen die Form von Flüssigkeiten geben kann) Dämpfe. 2) die Blähung. 3) *Fig.* die Grille. 4) *pl.* Dünste, Blähungen, Spannungen im Unterleibe und daher rührende Mißlaune (bes. bei Frauenzimmern), die Vapeurs. To be in the —, Grillen haben.

VAPOUR-BATH, vā'pār-bāth, *s.* (in der Scheidekunst, der Dampf des kochenden Wassers, um einen Körper darin aufzulösen und die dazu nöthige Vorrichtung) das Dampfbad.

To VAPOUR, [lat. vapor] *I. v. n.* 1) dunsten, dampfen. 2) verbunsten. 3) *Fig.* Wind machen, prahlen. A vapouring fellow, ein Windmacher, Prahlhans.

II. v. a. verbünsten. Vapoured away, verbünstet; Opium loseth somewhat of its poisonous quality, if vapoured out, das Opium verliert etwas von seiner giftigen Eigenschaft, wenn es abgedünstet wird.

VAPOURED, vā'pārd, *adj.* 1) feucht (von Thränen). 2) *Fig.* grillenhaft, launenhaft.

VARDINGAL, vār'dīng-gāl, *V. Farthingale.*

VARE, vāre, [span. vara] *s.* der Stab einer Gerichtsperson (ungebr.).

VARIABLE, vā'rē-ā-bl, [frz., lat. variabilis] *adj.* veränderlich (von den Leidenschaften). His heart I know how —, ich weiß wie veränderlich, wandelbar, unbeständig sein Herz ist; — quantities, (in der Größenlehre, solche Größen, die man sich als beständig abnehmend oder zunehmend denkt) veränderliche Größen.

VARIABLENESS, vā'rē-ā-bl-nēs, *s.* 1) (der Zustand, da etwas der Veränderung unterworfen ist) die Veränderlichkeit. The — of the weather, die Unbeständigkeit des Wetters. 2) die Veränderlichkeit = die Unbeständigkeit, der Wankelmuth.

VARIABLELY, vā'rē-ā-blē, *adv.* 1) veränderlich. 2) unbeständig, wankelmüthig.

VARIANCE, vā'rē-ānse, [v. vary] *s.* 1) die Uneinigkeit. To be at —, uneinig seyn, sich zanken; To set a man at — with his father, jemanden mit seinem Vater entzweien; Set not any one doctrine of the Gospel at — with others, bringt nicht irgend eine Lehre der Bibel in Widerspruch mit andern. 2) (Rechtspr.) die Veränderung eines Zustandes, welche eintritt, nachdem schon etwas gethan ist, die Abänderung einer früher als Einrede vorgebrachten Sache.

To VARIATE, vā'rē-āte, [lat. variatus] *v. a.* verändern (ungebr.).

VARIATION, vā'rē-ā-shūn, [frz., lat. variatio] *s.* 1) die Verschiedenheit (des Bodens). 2) (die Handlung, da man verändert, auch der Zustand, da sich etwas verändert) die Veränderung. Variations of the compass, die Veränderungen der Kompaßnadel, die Abweichungen derselben vom wahren Nordpunkte; — of the —, die Größe, um welche sich die Mißweisung der Kompaßnadel an demselben Orte jährlich ändert; Oriental —, (Seespr., die Abweichung der Kompaßnadel von Norden nach Osten) die Nordostering; Occidental —, (Seespr., die Abweichung der Kompaßnadel von Norden nach Westen) die Nordwestering; — of the moon, (in der Sternkunde, dritte Ungleichheit in der Bewegung des Mondes, wodurch der wahre Stand dieses Planeten (ausgenommen in den Sizingen und Gevierten) verschieden ist von dem, den man durch die zwei ersten Gleichungen gefunden hat) die Variation des Mondes; The — of words, (in der Sprachlehre) die Abänderung, Biegung, Umbiegung der Wörter. 3) (in der Tonkunst, die Veränderung eines musikalischen Thema in der Einkleidung der Hauptmelodie) die Variation. Minuets with variations, Menuetten mit Variationen. 4) die Abweichung (von einer Regel).

VARICOCELE, vā'rē-kō-sēle; [frz. varicocele, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

cele, lat. varix und κήλη] *s.* (in der Heilkunde, eine Art des falschen Bruches, welcher in einer Geschwulst der Ader im Gemächte besteht) der Krampfaderbruch, Aderbruch.

VARICOLOURED, vā'rē-kāl-lārd, [lat. varius und color] *adj.* bunt, vielfarbig.

VARICOUS, vār'ē-kūs, [lat. varicosus] *adj.* VARIOUS, vā'rē-ās, (in der Heilkunde) unnatürlich erweitert (von einer Blutader).

VARIED, vā'rēd, *part. adj.* verschieden, mannichfaltig; bunt.

To VARIEGATE, vā'rē-ē-gāte, [lat. variegatus] *v. a.* bunt machen. Variegated marble, bunter oder gefleckter Marmor; Variegated tulips, buntscheckige Tulpen.

VARIEGATION, vā'rē-ē-gā-shūn, *s.* das Buntscheckige.

VARIETY, vā'rē-ē-lē, [frz. variété, lat. varietas] *s.* 1) die Mannichfaltigkeit. a) — die Abwechslung. The — of colours depends upon the composition of light, die Mannichfaltigkeit der Farben hängt von der Zusammensetzung des Lichtes ab. *Syn. V. Change.* b) (ein Ding, das mannichfaltig ist) die Mannichfaltigkeit, (von Thieren, Pflanzen) die Abart, Spielart, Varietät. 2) das Mannichfaltige, Verschiedene. He now only wants more time to do that — of good, es fehlt ihm nur mehr Zeit, um das vielerlei Gute zu thun. 3) die Verschiedenheit, Ungleichheit (der Charaktere). 4) die Veränderung, Abweichung.

VARIOLITE, vā'rē-ō-lit, *s.* (einzelne Körner und rundliche Stücke von Feldstein, welche das dioritische Gemenge enthält) der Variolit oder Blatterstein.

VARIOLOUS, vā'rē-ō-lūs, [frz. varioleux, lat. variolae] *adj.* die Pocken betreffend.

VARIOUS, vār'ē-ūs, [lat. varius] *adj.* 1) verschieden (von Namen). — readings, verschiedene Lesarten, Varianten; So many and so — laws, so viele und so verschiedene Geseze; Their — colours, ihre mannichfaltigen oder bunten Farben. 2) veränderlich.

VARIOUSLY, vār'ē-ūs-lē, *adv.* verschieden (auf den Körper wirken).

VARIOUSNESS, vār'ē-ūs-nēs, *s.* die Verschiedenheit.

VARISSE, vā'rīs, *V. Varix.*

VARIX, vā'rīks, [lat.] *s.* (in der Heilk., die unnatürliche Erweiterung einer Blutader, welche von einer Geschwulst herrührt) die Krampfader, der Aderkropf.

VARLET, vār'lēt, [altfrz.] *s.* 1) ehem. der Page, Leibdiener, Diener. || 2) der Kerl, Schelm, Schuft.

VARLETRY, vār'lēt-trē, *s.* das gemeine Volk, Gefindel.

VARNISH, vār'nīsh [frz. vernis, Firniß, lat. vernix, vielleicht von *μαλιν*, oder eher von *φύγω*] *s.* 1) der Firniß (dessen man sich bedient, um hölzernen oder andern Körpern einen glänzenden Ueberzug zu geben) der Firniß. Bronze —, der Erzfirniß; Spirit of wine —, der schnell trocknende Weingeistfirniß; To set a — on, überfirnissen; Thick —, (bei Buchdr.) dicker, starker, zur Druckerschwärze tauglicher Firniß; To boil —, Firniß, Farbe kochen. 2) (in engerer Bed.) a) die Topfglasur. b) der Theer zum Anstreichen der Schiffe. 3) der Kezgrund. 4) *Fig.* der Anstrich, die Bemantelung.

VARNISH-SANDRACH, vār'nīsh-sān-dā-rāk, *s.* (das Harz, welches aus den Wachholderbäumen schwißt) der trockene Firniß.

VARNISH-TREE, vār'nīsh-trē, *s.* (eine Art Sumach in Nordamerika und Japan) der Firnißbaum, Firnißsumach.

To VARNISH, *v. a.* firnissen (ein Gemäldes). Varnishing brush, der Firnißpinsel. *Fig.* Dis-

sembled hate or varnished love, verstellter Haß oder übertünchte Liebe; Ambition varnished over with zeal, Ehrgeiz mit Eifer übertüncht; They varnish all their errors, sie beschönigen oder bemanteln alle ihre Irrthümer.

VARNISHER, vār'nīsh-ār, [frz. vernisseur] *s.* 1) der Lackirer. 2) *Fig.* der Beschöniger.

VARRY, vār'rē, *V. Vair.*

VARVELED, vār'vld, [V. das Folgende] *adj.* (in der Wappenk.) mit Wurfesseln versehen.

VARVELS, vār'vlz, *V. Vervels.*

To VARY, vā'rē, [frz. varier, lat. vario] *I. v. a.* 1) verändern. We are — the customs according to the time and country where, wir müssen die Sitten nach der Zeit und dem Lande einrichten, wo; — a tune, eine Melodie mit Veränderungen oder Variationen versehen, variiren; God has varied their inclinations, Gott hat ihnen verschiedene Neigungen gegeben. 2) vermannichfaltigen. God has vary'd his bounty so with new delights, Gott hat in seine Güte durch neue Genüsse so viel Abwechslung gebracht.

II. v. n. 1) sich verändern. 2) wechseln, abwechseln. While fear and anger vary in her face, indessen Furcht und Zorn in ihrem Gesichte abwechseln; Her varying plumage, ihr buntes Gefieder. 3) verschieden seyn. The public constitutions of nations vary, die öffentlichen Verfassungen der Völker sind verschieden; In judgment of her substance they vary, sie urtheilen verschieden über ihren Stoff; He varies from himself, er bleibt sich selbst nicht gleich. 4) abgehen, abweichen (von der Regel).

VARY, *s.* die Veränderung, der Wechsel (ungebräuchlich).

VASCULAR, vās'kū-lār, [frz. vasculaire, lat. vasculum] *adj.* (in der Naturlehre) mit Gefäßen versehen, aus Gefäßen bestehend, gefäßreich.

VASCULARITY, vās'kū-lār'ē-tē, *s.* (in der Naturlehre) das Gefäßreiche (der Zähne).

VASCULIFEROUS, vās'kū-līf-ēr-ūs, [lat. vasculum und fero] *adj.* mit einem Samengefäße versehen (von Pflanzen).

VASCULOUS, vās'kū-lūs, *V. Vascular.*

VASE, vāze, [frz., lat. vas] *s.* 1) das Kunst- oder Prachtgefäß, die Vase. Vases, Schmuckgefäße, künstliche Blumennäpfe, Vasen. 2) (Pflanzenkunde) der Blumenkelch. 3) (in der Baukunst) eine Verzierung über dem Kamine.

VASE-LAMP, vāze-lāmp, *s.* die Vasenlampe.

VASSAL, vās'sāl, [frz., mittellat. vasallus von lat. vas, vasis?] *s.* 1) der Lehensträger, Lehensmann, Vasall. Rear —, der Afterslehensmann, Aftervasall. 2) (ein kleiner Fürst, der sich in den Schutz eines größeren begibt) der Vasall. 3) der Untergebene, Diener. *Fig.* Vassals of his anger, Diener, Werkzeuge seines Zornes. 4) der Knecht, Sklave. *Fig.* I am his fortune's —, ich bin seines Glückes Sklave.

To VASSAL, *v. a.* unterwerfen. It vassals him to the world, to beasts, and men, es macht ihn der Welt, den Thieren und Menschen unterthan. *Fig.* A hill, whose stately eminence vassals the fruitful vale's circumference, ein Berg, dessen stattliche Höhe des fruchtbaren Thales Umfang beherrscht.

VASSALAGE, vās'sāl-āje, *s.* 1) der Lehensdienst, die Dienstbarkeit. 2) die Abhängigkeit, Unterwürfigkeit.

VAST, vāst, [frz. vaste, lat. vastus, verw. mit w ü ß] *I. adj.* weit ausgebehnt, sehr groß, ungeheuer (auch im bildl. Sinne). — stores, ungeheure Vorräthe; A — country, ein weit ausgebehntes Land; With those — numbers of men, mit jener ungeheuren Anzahl Menschen; A — power, eine unermessliche Gewalt; A — language, eine sehr ausgebreitete Sprache; A — genius, ein vielumfassender Geist; — and

sublime ideas, vielumfassende und erhabene Ideen; † A — deal, gewaltig viel. Syn. V. Huge.

II. s. die große und leere Weite (auch im bildlichen Sinne). The — of air, der unbegrenzte Luftraum; They shook hands as over a —, sie schüttelten sich die Hände wie über einem unermesslichen Raume; The — of night, die Leere der Nacht.

† VASTACY, vās-tā-sē, s. die Wüste.

VASTATION, vās-tā-shūn, [lat. vastatio] s. die Verwüstung, Verheerung.

VASTIDITY, vās-tīd-ē-tē, [lat. vastitas] s. die große Weite, Unermesslichkeit (ungebr.).

VASTLY, vās-tlē, adv. gewaltig, in einem hohen Grade.

VASTNESS, vās-tnēs, s. die ungeheure Größe, Unermesslichkeit. The — of the ocean, die Unermesslichkeit des Weltmeeres; The — of my subject, der große Umfang meines Gegenstandes.

VASTUS, vās-tās, [lat.] s. (in der Bergsteigerkunst.) der Schienbeinmuskeln.

VASTY, vās-tē, adj. sehr groß, ungeheuer.

VAT, vāt, [Gäß, frz. vase, lat. vas] s. das Faß, die Kufe. A cheese —, ein Käsenapf; Fermenting —, (in den Branereien, eine Kufe, in welcher das geschrotene Malz eingeweicht oder mit heissem Wasser vermischt wird) die Weischkufe; (bei Färbern) Second —, die Rührkufe, der Rührbottich; — of wood, die Waidekufe; Blue —, die Blaukufe; Steeping —, (der Kessel, in welchem die Zeuge genetzt werden) der Reßkessel.

VATERIA, vā-tē-rē-ā, [frz. vaterie] s. der Flechtenbaum.

VATICAN, vāt-ē-kān, [lat. vaticanus (mons)] s. (einer der sieben Berge Roms, auf welchem der päpstliche Palast steht; oft = der päpstliche Stuhl, das päpstliche Kabinett) der Vatican.

VATICIDE, vāt-ē-sīde, [lat. vates u. oedo] s. der Prophetenmörder; Dichtermörder.

VATICINAL, vā-tis-sē-nāl, [lat. vaticinans] adj. prophetisch.

To VATICINATE, vā-tis-sē-nāte, [lat. vaticinor] v. n. weissagen.

VATICINATION, vā-tis-sē-nā-shūn, [frz., lat. vaticinatio] s. die Weissagung.

VAUDEVIL, vāwd-vil, [frz. vaudeville, ehemals vau-de-vire] s. (eine Art leichtes französisches Gedicht) das Vaudeville, Volkslied.

VAULT, vāwt od. vāwt, [frz. voûte, ital. volta, Wölbung] s. 1) (was gewölbt ist) das Gewölbe, der Bogen, Schwebbogen. A flat arched —, ein gebückter Bogen (der gleichsam durch einen zu starken Druck sich unten weiter aus einander gegeben hat, dessen Weite also unten mehr als nach oben hin so groß ist, als seine Höhe). Fig. Heaven's —, das Himmelsgewölbe. 2) das Kellergewölbe, der Keller. 3) das Todtengewölbe, die Gruft. 4) die Höhle. — of the brain, die Hirnhöhle; The silent vaults of death, die stillen Höhlen des Todes.

To VAULT, vāwt, [frz. voûter, wölben] v. a. 1) wölben (einen Bogen). Fig. The vaulted sky, das Himmelsgewölbe, Luftgewölbe. 2) überwölben. 3) (bogenförmig) krümmen, schweifen. (bei Kurtschmieden) — a (horse) shoe, ein Hufeisen hohl schmieden.

To VAULT, [frz. voltiger, ital. volteggiare, verw. mit dem Vorhergehenden] v. n. 1) springen (auf ein Pferd). — into the saddle, sich in den Sattel schwingen; He vaulted on a tree, er schwang sich auf einen Baum. 2) Kunstsprünge machen, den Luftspringer machen.

VAULT, s. der Sprung, Satz.

VAULTAGE, vāwt-ldje, [von to vault, frz. voûter] s. das Kellergewölbe (ungebr.).

VAULTED, vāwt-ēd, adj. 1) gewölbt (von Dächern). 2) (in der Pflanzenf.) bogenförmig.

VAULTER, vāwt-ār, s. der Springer, der Kunst- oder Luftspringer, Voltigeur.

VAULTING, vāwt-ing, V. Volt.

VAULTY, vāwt-tē, adj. gewölbt (von den Augenbrauen); ungebr.).

VAUNMURE, vāwn-mūre, V. Vamure.

To VAUNT, vāwn, [frz. vanter, ital. vantare] I. v. a. rühmen, preisen, anpreisen, herausstreichen (jemand's Werke). II. v. n. prahlen, großsprechen. And their vaunting in wisdom reproved with disgrace (b. Schrift), und das Rühmen von ihrer Kunst ward zum Spott; Vaunted of, dessen man sich rühmt, mit dem man prahlet.

VAUNT, s. die Prahlerei, Großsprecherei. To make — of any thing oder to make it one's —, sich einer Sache rühmen, damit groß thun.

VAUNT, [frz. avant] s. der erste Theil (ungebr.). VAUNTCOURIER, vāwn-kōr-yēre; V. Vancourier.

VAUNTER, vāwn-ār, [frz. vantard] s. der Prahler, Großsprecher.

VAUNTFUL, vāwn-fāl, [v. vaunt und full] adj. prahlerisch, großsprecherisch.

VAUNTINGLY, vāwn-ing-lē, adv. prahlerisch, großsprecherisch.

VAUNTILAY, vāwn-lā, [frz. avant u. relais] s. (Jägerfpr.) der Ort, wo frische Jagdhunde abgekoppelt werden; der Wechsel der Jagdhunde, frische Jagdhunde.

VAUNTMURE, vāwn-mūre, V. Vamure.

VAUNTPLATE, vāwn-plāte, V. Vamplate.

VAUXHALL, vōks-hāl, [frz. Ballhall] s. ein (Sommer-) Vergnügungsort an der Themse im Kirchspiel Lambeth.

VAVASOR, vā-vās-sār, [altfrz. vavasor, vavasour, vavasseur] s. der Austerlebensmann oder ein Vasall, der viele Vasallen unter sich hat.

VAVASORY, vā-vā-sār-ē, [altfrz. vavassorie, vavassourie] s. (Rechtsfpr.) das Austerleben.

† VAWARD, vā-wārd, [v. van und ward] s. der vordere Theil. Since we have the — of day, da sich schon des Tages erste Hälfte zeigt; In the — are the Antiaties, im Vordertreffen stehen die Antiaties.

VEAL, vēle, [frz. veau, aus dem lat. vitulus, vitellus] s. 1) das Kalb (ungebr.). 2) das Kalbfleisch. Roasted —, der Kalbsbraten; — cutlets, — steaks, Kalbschnitten, geschmorte Stückchen Kalbfleisch, Kalbscarbonaden. 3) pl. Kalbsfelle.

VEAL-MONEY, vēl-mūn-nē, s. eine gewisse Abgabe der Lehensleute zu Bradford in Wiltshire an den Grundherrn.

† VECK, vēk, [ital. vecchia, lat. vetula] s. das alte Weib.

VECTION, vēk-shūn,

VECTITATION, vēk-tē-tā-shūn, [lat. vectio, vectito, von veho] s. das Fahren; die Fuhre.

VECTIS, vēk-tis, [lat.] s. der Hebel.

VECTOR, vēk-tūr, [lat.] s. (Radius —, (in der Sternf.) die Abstandslinie des Mittelpunktes eines Planeten von dem Mittelpunkt des Gestirnes, um welches er umläuft, oder von demjenigen Brennpunkte seiner Bahn, wo sich das Centralgestirn befindet.

VECTURE, vēk-tshūre, [lat. vectura] s. die Fuhre.

VEDETTE, vē-dēt, [frz., verwandt mit dem ital. vedere, lat. videre] s. der Vorposten zu Pferde, die Reiterwache, Spähwache, Bedette.

To VEER, vēre, [frz. virer, verw. mit wirren] I. v. n. 1) sich drehen, sich umwenden. Where wind veers oft, wo oft der Wind sich drehet; The wind veered about to north-west, der Wind sprang um nach Nordwest; The wind veers ast, (Seefpr.) der Wind räumt (er wird

günstiger); Veer no more! (Seefpr., der Befehl an die Steuerer, das Schiff nicht weiter abfallen zu lassen) fall nicht ab, nicht lager! Fig. Veering, das Wetterwendische. 2) (Seefprache) vor dem Winde umwenden, halsen. We veered ship, wir halseten.

II. v. a. drehen, wenden.

To VEER, [vieren] v. a. los lassen, schießen lassen, (Seefpr.) viere. — out all sail, alle Segel aufspannen; (Seefpr.) Veer more cable! stich mehr Ankertau aus! (last mehr Ankertau aus dem Schiffe laufen); — and haul, (ein Tau wechselsweise an sich ziehen und wieder fahren lassen, um es dadurch in eine schwingende Bewegung zu bringen, vermittelt welcher man es durch einen Ruck desto fester spannen kann) abvieren und einholen, viere und holen.

VEERABLE, vēre-ā-bl, [v. to veer, frz. virer] adj. veränderlich, wetterwendisch.

VEGET, vē-jēt, V. Vegete.

VEGETABILITY, vēd-jē-tā-bl-ē-tē, [von vegetable] s. die Natur oder der Lebenszustand der Pflanzen.

VEGETABLE, vēd-jē-tā-bl, [frz., lat. vegetabilis] adj. 1) dem Pflanzenreiche zugehörig, vegetabilisch. — kingdom, das Pflanzenreich, Gewächereich; — acids, vegetabilische Säuren, Pflanzensäuren (z. B. die Citronensäure); — earth, die Pflanzenerde; — juices, Pflanzensäfte; — world, die Pflanzenwelt; — physiology, die Naturlehre von den Pflanzentkörpern; American — powder, eine Art Kaffeesurrogat. 2) die Natur der Pflanzen habend. — bodies, Pflanzentkörper; — gold, das Pflanzengold.

II. s. die Pflanze; (und in engerer Bedeutung) die Pflanzenspeise, das Gemüse. Vegetables, Pflanzengewächse, Pflanzenspeisen, Vegetabilien; — stores, ein Vorrath an Kräutern, Küchengewächsen.

VEGETABLE-DISH, vēd-jē-tā-bl-dish, s. eine Gemüsechüssel (eingerichtet um das Gemüse warm zu erhalten).

† VEGETAL, vēd-jē-tāl, [frz. végétal] I. adj. Wachsthum gebend.

II. s. die Pflanze, das Gewächs.

To VEGETATE, vēd-jē-tāte, [frz. végétier, lat. vegeto] v. n. wachsen, vegetiren.

VEGETATION, vēd-jē-tā-shūn, [frz., lat. vegetatio] s. 1) der Pflanzenwachsthum, die Vegetation. 2) das Pflanzenleben, die Vegetation.

VEGETATIVE, vēd-jē-tā-tiv, [frz. végétatif] adj. 1) wie Pflanzen wachsend. 2) den Wachsthum der Pflanzen befördernd.

VEGETATIVENESS, vēd-jē-tā-tiv-nēs, s. die Eigenschaft, den Wachsthum der Pflanzen zu befördern, die treibende Kraft.

VEGETE, vē-jēt, [lat. vegetus] adj. lebhaft.

VEGETIVE, vēd-jē-tiv, [lat. vegeto] I. adj. 1) pflanzenartig, vegetabilisch. — life, das Pflanzenleben. 2) des Wachsthums fähig, wachsend.

II. s. die Pflanze (ungebr.).

VEGETOUS, vēd-jē-tūs, [lat. vegetus] adj. munter, lebhaft.

VEHEMENCE, vē-hē-mēnse, [lat. vehementia] s. die Heftigkeit. His — of temper, sein heftiger Charakter; This — of his, seine Hitze, sein Ungeßüm. Syn. V. Earnestness.

VEHEMENCY, vē-hē-mēn-sē, [lat. vehementia] s. die Heftigkeit. His — of temper, sein heftiger Charakter; This — of his, seine Hitze, sein Ungeßüm. Syn. V. Earnestness.

VEHEMENT, vē-hē-mēnt, [frz., lat. vehement] adj. heftig. a) (einen hohen Grad innerer Kraft, Stärke habend). A — fire, ein heftiges Feuer; — motions, heftige, starke Bewegungen. Syn. V. Loud. b) (bes. von Gemüthsbewegungen und Leidenschaften). — desire, ein heftiger Wunsch.

VEHEMENTLY, vē-hē-mēnt-lē, adv. 1) heftig. 2) nachdrücklich, dringend.

VEHEMENTNESS, vè-hé-mènt-nès, V. *Ve-hemence*.

VEHICLE, vè-hé-kl, [lat. vehiculum] s. 1) das Fuhrwerk. Vehicles of flame, Flammenwagen. 2) Fig. a) (bei Ärzten) das Mittel, Behälter (wodurch das Hauptingredienz trinkbar oder genießbar wird). The drink or moistening —, das Getränk oder befeuchtende Mittel. b) das Gelegenheits- oder Hülfsmittel. It serves as a —, es dient als Hülfsmittel.

VEHICULAR, vè-hik-ù-lâr, adj. zu einem Fuhrwerke gehörig.

VEIGHABLE-GOODS, vè-à-bl-gûdz, V. *Weighable-goods*.

VEIL, vâle, [altb. Weibel, Waal, frz. voile, lat. velum, *ēlag*] s. 1) der Schleier (um das Gesicht zu verhüllen). Fig. To cast a — upon, einen Schleier auf werfen; To cast a — over, einen Schleier werfen über; The — of modesty, der Schleier (die Hülle, der Schein) der Sittsamkeit; Through the — of words, durch die Hülle der Worte. 2) (in der Pflanzenlehre, die zarte Haut, welche in Gestalt einer Mütze oder Kappe die Spitze der Blüthe an den Laub- und Lebermoosen locker bedeckt, und welche aus der in der Mitte zerplatzten Blumenkrone entsteht) die Mütze.

To VEIL, [altb. weilen, frz. voiler, lat. velo] v. a. verschleiern (das Gesicht). Fig. A cloud that veils the hill, eine Wolke, die den Berg verhüllt; — the deep intent, die tiefe Absicht zu verbergen.

VEIN, vâne, [frz. veine, lat. vena] s. 1) die Ader. a) — die Blutader. Small or little —, das Aderchen; To open the —, die Ader öffnen, zur Ader lassen; Full of veins, aderig. Fig. Poetical —, die dichterische Ader (Antage zur Dichtkunst); Artisans have not only, but likewise their veins and times, Künstler haben nicht nur, sondern auch ihre günstigen Momente und Zeiten (wo ihnen eines und das andere mehr glückt); I am not in the giving — to-day, ich habe heute nicht die Laune zum Geben, keine freigebige Laune, keine Spendelust; The — I have had of running into speculations of this kind, meinen Hang, mich auf Spekulationen dieser Art einzulassen; He can open a — of true and noble thinking, er kann eine Ader aufrichtiger und edler Denkungsart öffnen; My usual —, meine gewöhnliche Art, Weise. b) (arterielle Äste und Gänge in Holz, Stein, auch die kleinen Gänge des Wassers unter der Erde und der Erze in den Bergen) die Ader. Wood full of veins, aderiges Holz; A — in a stone, die Steinader; A glass free of veins, ein Glas ohne Adern; Veins of gold, Goldadern; Metallic veins, Metalladern; The veins of marble, die Adern, Streifen im Marmor; Veins of water, (enge Gänge in der Erde, welche Wasser enthalten) Wasseradern.

To VEIN, [frz. veiner] v. a. ädern (das Holz). — a mantle piece, ein Kaminsgesims marmoriren.

VEINED, vând, [frz. veiné] adj. 1) aderig, äderig. 2) geädert.

VEINY, vâ-né, adj. viele Adern enthaltend. The — artery, die Lungenblutader.

VEJOUR, vè-jûr, V. *Sur-eyor*.

† **VELE**, vèle, für *Veil*.

† **VELENAGE**, vè-lèn-âdje, für *Villanage*.

VELETINE, vè-lé-tine, s. eine Art sehr schönen Seidenzeugs.

VELIFEROUS, vè-lîf-ér-ûs, [lat. velifer] adj. mit Segeln versehen.

VELITATION, vè-lé-tâ-shûn, [lat. velitatio] s. das Scharmügel, der Disput.

VELITES, vè-lé-ûz, [lat.] s. pl. leicht bewaffnete Soldaten bei den alten Römern, die Belliten.

VELL, vèll, V. *Maw*.

VELLEITY, vèl-lè-lé-té, [frz. velléité, v. lat. velle] s. das Wollen, als niedrigste Stufe des Willensvermögens. An imperfect —, der Halbwille.

VELLET, vèl-lî, V. *Velvet*.

To VELLICATE, vèl-lé-kâte, [lat. vellico] v. a. zwicken, rupfen. Fig. — the nerves, die Nerven reizen.

VELLICATION, vèl-lé-kâ-shûn, [lat. vellatio] s. das Zwicken, Rupfen. Fig. There must be a particular motion and — impressed upon the nerves, es muß eine besondere Bewegung und Reiz auf die Nerven hervorgebracht werden; Vellications, Nervenzuckungen.

VELLUM, vèl-lâm, [frz. velin, aus dem lat. vitulinum] s. das feinste, aus Kalbsleder bereite Pergament.

VELLUM-LACE, vèl-lâm-lâse, s. (eine Art Seidenstüben) die Cartisane.

VELLUM-PAPER, vèl-lâm-pâ-pûr, s. (fein gestütetes, pergamentartiges Papier zu Prachtausgaben, Zeichnungen, Kupferstichen) das Velin, Velin-papier.

VELLUTE, vèl-lûte, V. *Velvet*.

VELOCITY, vè-lôs-lé-té, [frz. vélocité, lat. velocitas] s. 1) die Schnelligkeit, Geschwindigkeit (eines Planeten). — coach, ungew. für Flying-coach (V. To Fly, I. 4.). 2) (in der Kraftlehre, das Verhältniß der Zeit zu einem gewissen Raume, den ein Körper in einer gewissen Zeit durchläuft) die Geschwindigkeit.

VELOURS, vèl-lôrz, [frz.] s. die Sammetbürste, der Hutwischer (der Hutmacher).

VELT, vèlt, [Te II] s. der Pelz, das Pelzfutter.

† **VELURE**, vè-lûre, [frz. velu] s. der Sammet.

VELVERET, vèl-vér-ét, s. der ungeköppte Manchester.

VELVET, vèl-vît, [ehem. vellet und vellute; altfrz. velvet, velluan, velluyan, velous, vellueau, frz. velours, ital. velluto, verw. mit dem lat. velus, villus] s. 1) der Sammet, Sammt. Flowered —, geblühter oder geschorner Sammt (in welchen Blumen oder andere Gestalten mit besondern Scheren geschoren werden); Shorn —, gerissener Sammt (wenn die Fäden auf der Oberfläche des Sammets nicht aufgeschnitten werden); Genoa —, Genuesischer Sammt; Gold and silver —, Sammt mit Gold- und Silbergrund; A — cap, eine Sammtmütze; A — gown, das Sammtkleid. Fig. Through the — leaves the wind, der Wind durch die Sammtblätter; Abandon'd of his — friends, von seinen sammtweichen Freunden verlassen. Prov. To be upon the —, eine Wette so farten, daß man sicher dabei gewinnt. 2) Fig. pl. (in der Naturgeschichte, das noch junge, weiche, mit einem Wasse überzogene Hirschgeweih) die Kolben.

VELVET-ANT, vèl-vît-ânt, s. eine Art Aftersbienen.

VELVET-BLACK, vèl-vît-blâk, s. (ein schwarzer Farbstoffkörper) das Sammet-schwarz, Elfenbein-schwarz.

VELVET-DUCK, vèl-vît-dûk, s. die Sammet-Ente, Sammt-Ente, braune See-Ente.

VELVET-FLOWER, vèl-vît-flô-ûr, s. die Sammetblume, das Tausendschön.

† **VELVET-GUARDS**, vèl-vît-gy-ârdz, s. pl. 1) der Sammetbesatz. 2) Fig. Personen, welche Sammetbesatz an den Kleidern trugen.

VELVET-LACE, vèl-vît-lâse, s. (bei Bortenwirfern, eine Art schwarzer Spitzen, worin die Blumen wie mit Sammet angefüllt sind) die Sammetspitze.

VELVET-LEAF, vèl-vît-lêfe, s. die Grieswurzel.

VELVET-MAKER, vèl-vît-mâ-kâr, s. der Sammetmacher, Sammetweber.

VELVET-ROSE, vèl-vît-rôze, s. die Sammetrose.

VELVET-RUNNER, vèl-vît-rûn-nûr, s. die große Wasserralle, das Sammethühnchen.

VELVET-STAMPER, vèl-vît-stâmp-ûr, s. (eine Art seltner Regeltuten) die Sammettute.

To VELVET, v. n. 1) Sammet mahlen (auf Schwarz). 2) Sammet machen, weben.

VELVETEEN, vèl-vè-téén, [v. velvet] s. (ein Halbsammet, dessen Auszug Seide, der Einschlag aber Garn ist) der Gelbel.

VELVETING, vèl-vêt-îng, s. der geköpte Manchester.

VELVETLIKE, vèl-vît-lîke, adj. sammetartig.

VENAL, vè-nâl, [v. lat. vena] adj. (heißt.) in den Adern enthalten. — blood, das Blut in den Blutadern.

VENAL, [frz., lat. venalis von venio] adj. käuflich, feil. A — employment, ein käufliches Amt; No — or ungrateful muse, keine käufliche oder undankbare Muse; In a — manner, für Geld.

VENALITY, vè-nâl-lé-té, [frz. vénalité] s. die Käuflichkeit (der Ämter).

VENARY, vè-nâ-ré, [zum lat. venari] adj. die Jagd betreffend.

VENATIC, vè-nâ-tîk, [lat. venaticus]

VENATICAL, vè-nâ-tîk-âl, } adj. die Jagd betreffend. — pleasure, das Vergnügen der Jagd.

VENATION, vè-nâ-shûn, [lat. venatio] s. das Jagen, die Jagd.

To VEND, vènd, [lat. vendo] v. a. verkaufen, absetzen.

VENDEE, vèn-dèé, s. (Rechtspr.) der Käufer.

VENDER, vènd-ûr, [frz. vendeur] s. (Rechtspr.) der Verkäufer.

VENDIBLE, vènd-é-bl, [lat. vendibilis] adj. verkäuflich. A — merchandise, eine gangbare Waare; Vendibles, verkäufliche Gegenstände.

VENDIBLENESS, vènd-é-bl-nès, s. die Verkäuflichkeit (einer Waare).

VENDIBLY, vènd-é-blé, adv. verkäuflich.

To VENDICATE, vèn-dé-kâte, V. To Vindicate.

VENDICATION, vèn-dé-kâ-shûn, V. *Vindication*.

VENDITATION, vèn-dé-tâ-shûn, [lat. venditare] s. (das Auslegen zur Schau als Prahlerei) das Auskrämen. The — of our own worth, das Auskrämen unsers eignen Werthes.

VENDITION, vèn-dîsh-ûn, [frz., lat. venditio] s. der Verkauf.

VENDITIONE EXPONAS, [lat.] s. (Rechtspr.) ein Gerichtsbefehl (writ), wodurch dem Scheriff aufgegeben wird, die ihm in Folge eines gerichtlichen Spruches überlieferten Waaren, zur Erledigung desselben, zu verkaufen.

VENDOR, vènd-ûr, V. *Vender*.

To VENEER, vè-nèér, [frz. veiner, vom lat. vena] v. a. (bei Kunstschreibern, in etwas Vertieftes legen und dieses damit ausfüllen, mit feinem Holze belegen) auslegen, furniren.

VENEERING, vè-nèér-îng, s. die ausgelegte Arbeit.

VENEERS, vè-nèérz, s. pl. (dünn geschnittene Stücke, Holzstäben von seltenen Holzarten, zu ausgelegten Arbeiten) das Auslegeholz, Einlegeholz, Furnirholz, die Einlegestäbchen, Auslegestäbchen.

VENEFICE, vèn-é-fîs, [frz., lat. veneficium] s. die Giftmischerei.

VENEFICIAL, vèn-é-fîsh-âl, adj. giftmischend; beherend.

VENEFICIOUSLY, vèn-é-fîsh-ûs-lé, adv. durch Gift oder Zauberei, Hexerei.

VENEMOUS, vèn-é-mûs, V. (das gewöhnliche) *Venomous*.

To VENENATE, vèn-è-nàte, [lat. veneno] v. a. vergiften (die Blutmasse).

VENENATE, adj. vergiftet.

VENENATION, vèn-è-nà-shàn, s. die Vergiftung; das Gift.

VENENE, vè-nè-ne,

VENENOSE, vèn-è-nòse, [frz. vénéneux, v. lat. venenum] adj. giftig (von einem Gifte).

VENERABILITY, vèn-èr-à-bil-è-té, [V. das Folgende] s. die Ehrwürdigkeit.

VENERABLE, vèn-èr-à-bl, [frz., lat. venerabilis] adj. ehrwürdig.

VENERABLENESS, vèn-èr-à-bl-nès, s. die Ehrwürdigkeit (des Alters).

VENERABLY, vèn-èr-à-blè, adv. ehrwürdig.

To VENERATE, vèn-èr-à-te, [lat. veneror] verehren. And learn — himself as man, und lernen, sich als Mensch zu ehren.

VENERATION, vèn-èr-à-shàn, [frz., lat. veneratio] s. die Verehrung, Veneration (des Schöpfers).

VENERATOR, vèn-èr-à-târ, s. der Verehrer (der Natur).

VENEREAL, vè-nè-ré-âl, [lat. venerens, v. Venus] adj. 1) die Liebe betreffend. — signs, Liebeszeichen; — pleasure, die Liebesfreude, Liebeslust, Fleischeslust; — distempers, Liebeskrankheiten (Krankheiten, welche aus dem unmäßigen Genuß der sinnlichen Liebe entstehen); — distemper, die venerische Krankheit, Lustseuche. 2) mit der Lustseuche behaftet, davon angesteckt, venerisch. 3) (Scheidel.) kupferhaltig.

VENEREALNESS, vè-nè-ré-âl-nès, s. der Zustand oder die Folgen der Wollust, die Geilheit, Buhlerei.

VENEREAN, vè-nè-ré-ân, adj. die Liebe betreffend (ungebr.).

VENEREOUS, vè-nè-ré-ûs, adj. wollüstig, geil.

VENEREOUSNESS, vè-nè-ré-ûs-nès, V. Venerousness.

† VENEROUS, vèn-èr-ûs, V. Venerous.

VENERY, vèn-èr-è, [zu Venus gehörig] s. der Liebesgenuß, die Fleischeslust.

VENERY, [frz. vénérie, v. lat. venari] s. die Jägerei, Jagd, das Weidwerk.

VENESECTIO, vè-nè-sèk-shàn, [lat. venæ u. sectio] s. der Ader Schlag, Aderlaß.

VENETIAN, vè-nish-ân, [frz. vénitien, ital. veneziano v. Venezia] I. adj. venetianisch, venezianisch. — boat, die Gondel; — red, (schönes Violettrot) der venezianische Bolus; — blinds, Jalousien; — hose, ehem. eine Art kurzer Beinkleider; — tire, ehem. eine Art Kopfschmuck.

II. s. 1) der Venetianer. 2) Fig. a) ein dünner, halbwollener und halbseidener gestreifter Zeug. b) pl. V — hose.

VEENEW, vè-nû,

† VENEY, vè-nè, [frz. venue] s. 1) der Gang (im Fechten). 2) der Stoß (im Fechten). A perfect fencer will tell a forehand in which button he will give the venew, ein geschickter Fechter kann vorhersehen, auf welchen Knopf er den Stoß anbringt. Fig. A quick venew of wit, eine rasche Finte des Wises.

To VENGE, vènje, [frz. venger, vom lat. vindicor] v. a. rächen (ungebr.). — crimes, Verbrechen bestrafen.

VENGEABLE, vènje-à-bl, adj. rachsüchtig.

VENGEANCE, vèn-jânse, [frz.] s. die Rache (Gottes). Let me see thy — on them (h. Schrift), laß mich deine Rache über sie sehen; To take — of, sich an rächen, Rache an nehmen. * Fig. To do with a —, mit Heftigkeit, Eifer thun; What a —! (emphatisch) was! † I am — dry, ich bin verteuftet durstig.

VENGEFUL, vènje-fûl, adj. 1) rachsüchtig. 2) rächerisch.

VENGEMENT, vènje-mènt, [altfrz.] s. die Bestrafung.

VENGER, vèn-jâr, V. Avenger.

VENIABLE, vè-nè-à-bl, [frz. véniel, v. lat. venia] adj. 1) erlaßlich. A — sin, eine erlaßliche Sünde, eine Erlassungssünde (geringe Sünde); — faults, verzeihliche Fehler. 2) zulässig, erlaubt.

VENIALNESS, vè-nè-âl-nès, s. 1) die Erlasslichkeit. 2) die Zulässigkeit.

VENICE, vèn-îs, [frz. Venise, ital. Venezia] s. (die Stadt) Venedig.

† VENICE-GLASS, vèn-îs-glâs, s. 1) der Spiegel.

2) das Trinkglas von Venetianischem Glase.

VENICE-MALLOW, vèn-îs-mâl-lô, s. der Afrikanische Blasenhibiscus, die Blasenketmia.

VENICE-SUMACH, vèn-îs-sû-mâk, s. der Färberbaum, das Gelbholz, der Füssel.

VENICE-TURPENTINE, vèn-îs-tûr-pèn-tîne, s. (das Harz des Lerchenbaumes) das Lerchenharz.

VENIRE FACIAS, vè-nî-ré-fâ-shè-âs, [lat. Anfangsworte eines writ] s. (Rechtspr.) ein Gerichtsbefehl (writ), der die Zusammenberufung der Geschwornen zur Entscheidung eines Civilprozesses verordnet.

VENISON, vèn-îzn od. vèn-è-zn, [frz. venaison] s. das (Hoch-) Wild, (Hoch-) Wildpret.

VENISON-PASTY, vèn-îzn-pâs-tî, s. die Wildpretpastete.

VENITIAN, vè-nish-ân, V. Venetian.

VENOM, vèn-âm, [frz. venin, lat. venenum] s. das Gift. Fig. The — of such looks, das Gift solcher Blicke; His — tooth, sein giftiger Zahn.

To VENOM, v. a. vergiften.

VENOMOUS, vèn-âm-ûs, adj. 1) giftig. 2) Fig. giftig = böshaft.

VENOMOUSLY, vèn-âm-ûs-lè, adv. giftig. Fig. His praise is — nice, sein Lob ist böshaft artig.

VENOMOUSNESS, vèn-âm-ûs-nès, s. 1) die Giftigkeit (einer Pflanze). 2) Fig. die Böshheit.

VENT, vènt, [frz., lat. ventus] s. 1) die Luft (nur) Fig. To give one's anger —, seinem Zorn Luft machen, ihn auslassen, ausschütten; To take —, auskommen, bekannt werden. 2) (der Ort, die Stelle, wo ein Ding offen und der freie Durchgang möglich ist) die Öffnung. — of a piece of ordnance, das Zündloch einer Kanone; To give a — to, Luft machen, öffnen. Fig. It labours for a —, es sucht sich einen Ausgang, es sucht sich Luft zu machen. 3) (in engerer Bedeut.) der After, das Gefäß. 4) das Öffnen. The farmer's cades mature, now call for —, des Landwirths Sonnen reifen, wollen nun geöffnet seyn. 5) (in der Geschützkunst, der Raum, welcher zwischen der Kugel und Mündung des Stücks, aus welchem sie geschossen wird, bleibt) der Spielraum einer Kugel. 6) der Abfluß, Abfluß, Abzug. Land-floods are a great improvement of land, where a — can be had, die Ländereien werden sehr durch Ueberschwemmungen verbessert, da, wo ein Abfluß statt finden kann. Fig. Without the — of words, ohne den Erguß der Worte.

VENT-ASTRAGAL, vènt-âs-trâ-gâl, s. (Seespr., an den Kanonen, das Band oder diejenige Verklebung an den Bodenfriesen, worin sich das Zündloch befindet) das Kammerband, der Hintergurt.

VENTFIELD, vènt-fèld, s. (Seespr., derjenige Theil einer Kanone oder eines Mörsers, in welchem das Zündloch befindlich ist) das Zündfeld.

VENTHOLE, vènt-hôle, s. (ein Loch, welches dazu dient, der Luft den Zugang zu verstopfen) das Luftloch.

To VENT, [frz. venter, ital. sventare] I. v. a. 1) (Luft machen, ein wenig öffnen) lüften (das Wifir). Fig. They vented their complainings,

sie machten ihren Klagen Luft; The queen of heaven did thus her fury vent, des Himmels Königin ließ ihre Wuth also aus. 2) Fig. a) hervorkommen lassen, ausstoßen. Or whilst I can vent clamour from my throat, I'll tell thee thou dost evil, oder so lang ein Laut aus meiner Kehle schreit, will ich dir sagen, du handelst unrecht. b) äußern, aussprechen. — one's thought, seine Gedanken aussprechen. c) bekannt machen, ausbreiten. — a secret, ein Geheimniß ausplaudern.

II. v. n. 1) schnaufen. — into the air, die Nase in den Wind halten, um Luft zu schöpfen. 2) (Zägersprache, von der Fischotter) V. unter To Watch, I. 4.

VENT, [frz. vente, lat. venditio] s. der Verkauf, Vertrieb, Absatz.

To VENT, v. a. verkaufen, absetzen.

VENT, [span. venta] s. das Gasthaus (ungebräuchlich).

VENTAGE, vèn-âdje, s. das kleine Loch, Luftloch, (bes.) das Loch auf einer Flöte (ungebr.). Govern these ventages with your fingers, regiret diese Löcher mit euren Fingern.

VENTAIL, vèn-âle, [altfrz. ventaille] s. (die Öffnung des Helmes vor dem Munde) der Helmschieber, das Wifir.

VENTANNA, vèn-tân-nâ, [span. ventana] s. das Fenster.

VENTER, vèn-târ, [lat.] s. 1) (chem. in der Berggliederungskunst) eine Höhle, Höhlung des Körpers. The three venters, die Höhle des Kopfes, der Brust und des Bauches. 2) der Leib, Mutterleib. 3) Fig. (Rechtspr.) die Mutter. Brother by the same —, Bruder von mütterlicher Seite. 4) einer der vier Magen eines wiederkäuenden Thieres.

VENTER, [v. to vent] s. der Verbreiter (einer Nachricht).

VENTIDUCT, vèn-tè-dûkt, [lat. ventus und ductus] s. die Windröhre.

To VENTILATE, vèn-tè-lâte, [altfrz. ventiler, lat. ventilo] v. a. 1) fächeln. Ventilated by the winds, von dem Durchzug der Winde gereinigt; They give free passages to the air, which ventilates and cools the mines, sie gestatten der Luft überall Zugang, welche die Minen durchweht und kühlt. 2) schwingen, wannen. Fig. The same judicial process may be begun again, and ventilated de novo, dasselbe gerichtliche Verfahren kann wieder angefangen und von neuem untersucht werden; Ventilated between him and his friend, zwischen ihm und seinem Freunde abgehandelt, verhandelt.

VENTILATION, vèn-tè-lâ-shàn, [frz., lat. ventilatio] s. 1) das Fächeln. By the ventilations of the air, durch den Zugang der Luft. 2) das Schwingen, Wannen. Fig. Nor doeth the victor permit any — of his dictates, noch erlaubt der Sieger eine Erörterung seiner Wortsprüche. 3) Fig. die Aeußerung. For natural — of his thoughts, wegen der natürlichen Aeußerung seiner Gedanken. 4) die Abkühlung, Erfrischung.

VENTILATOR, vèn-tè-lâ-târ, s. (ein kleines Rad, um Luftzug zu bewirken) der Luftzieher, das Windrad, der Ventilator.

VENTLET, vènt-lèt, [vent-let] s. (bei Vögeln) der Wurzel.

VENTOSE, vèn-tôse, adj. 1) windig; Fig. windig, prahlerisch. 2) blühend.

VENTOSITY, vèn-tôs-è-té, [frz. ventosité] s. die Blähungen, Winde.

VENTRAL, vèn-trâl, [frz.] adj. den Bauch betreffend.

VENTRE-INSPICIENDO, vèn-trè-în-spè-shè-ên-dò, [lat.] s. ein Gerichtsbefehl (writ), wodurch die Untersuchung einer Frau befohlen wird, die sich für schwanger ausgibt, um den

nächsten Erben an der Besignahme der Erbschaft zu hindern.

VENTRICLE, vên-trê-kl, [frz. ventricule, lat. ventriculum] s. 1) der Magen. 2) (in der Zergliederungskunst) die Höhlung, Kammer. The left — of the heart, die linke Herzkammer.

VENTRILOQUISM, vên-tril-ô-kwizm, [frz. ventriloque, lat. ventriloquus] s. das Bauchreden, die Bauchrednerei.

VENTRILOQUIST, vên-tril-ô-kwist, s. der Bauchredner.

VENTRILOQUOUS, vên-tril-ô-kwüs, adj. bauchrednerisch.

VENTURE, vên-tshûre, [frz. aventure, aventurer] s. 1) das Wagniß. a) (der Zustand, da man etwas wagt). To run the —, es wagen. b) (etwas, das man wagt). My ventures are not in one bottom trusted, nor to one place, meine Wagnisse, Güter auf der See, sind nicht einem Schiffe vertraut, noch einem Ort; And have no — in the wreck, und habt bei dem Schiffbruch nichts zu verlieren; Successful —, der glückliche Zug. 2) der Zufall. They leave little to — or fortune, sie überlassen wenig dem Zufall oder Glück; At a —, auf Gerathewohl, auf gut Glück, in den Tag hinein; To open at a —, blindlings aufschlagen (ein Buch); To put a thing to a (the) —, etwas auf gut Glück hin wagen; He threw his whole fortune at a —, er setzte sein ganzes Vermögen aufs Spiel. Syn. V. Danger.

VENTURER, [frz. aventurière?] s. die Abenteuerin, (feile) Dirne (ungew.). Diseased ventures, kranke Dirnen.

To **VENTURE**, I. v. n. 1) sich unterstehen, sich erdreisten, es wagen. He ventures to assure e, er wagt es zu versichern e. 2) sich wagen (auf die See e). — out, sich herauswagen; The king will venture at it, der König will sich daran wagen, es unternehmen; — upon a war, sich auf einen Krieg einlassen; 'Tis not a thing to be ventured upon, es ist keine Sache, die man unternehmen kann; And when I venture at the comic style, und wenn ich mich an die komische Schreibart wage.

II. v. a. 1) wagen (einen Pfeil e). Prov. Nothing venture, nothing have, wer nichts wagt, gewinnt nichts. 2) auf gut Glück versenden. The fish ventured for France, Fische, die man auf gut Glück nach Frankreich verschießt. 3) (unpassend für) vertrauen. Whom he would not venture to feel his pulse, von dem er sich den Puls nicht würde fühlen lassen.

VENTURER, vên-tshûr-âr, s. der Wager.

VENTURESOME, vên-tshûr-sâm, adj. kühn, verwegen.

VENTURESOMELY, vên-tshûr-sâm-lê, adv. kühn, auf eine verwegene Weise.

VENTURINE, vên-tshûr-lîn, [frz. aventurine] s. 1) der pulverisirte Goldbraut für Lackirer; das Streugold. 2) der feinste Goldbraut zum Sticken.

VENTURINE-STONE, vên-tshûr-lîn-stône, s. der Aventurinstein.

VENTUROUS, vên-tshûr-ûs, [frz. aventureux] adj. kühn, verwegen (von Personen, Sachen).

VENTUROUSLY, vên-tshûr-ûs-lê, adv. kühn, verwegen.

VENTUROUSNESS, vên-tshûr-ûs-nês, s. die Kühnheit, Verwegenheit.

VENUE, vên-û, V. Veney.

VENUE, [altfrz. visné] s. (Rechtspr.) der benachbarte Ort, die Nachbarschaft. They ought to be of the same —, sie müssen aus der Nachbarschaft seyn.

VENUS, vên-nâs, [lat.] s. 1) (die Liebesgöttin der alten Römer) Venus. † Fig. Venus

curse, die Lustseuche. 2) Fig. a) (Name eines Wandelsterns) die Venus, (je nachdem er vor Aufgang oder nach dem Niedergange der Sonne gesehen wird, heißt er) der Morgenstern, Abendstern. b) (ehem. in der Scheidek.) das Kupfer. c) (in den Namen von Pflanzen e). Venus' basin, der Venusgürtel; Venus' bugle, die Pharaoschnecke; Venus' comb, der Venusstrahl, Nadelkerbel, Hechelkamm; Venus' flytrap, (Pflanze) der Fliegenschnapper; Venus' hair, das Frauenhaar; Venus' looking glass, (eine Art Stockenblume) der Venusspiegel, Frauenspiegel; Venus' navelwort, a) das Nabelkraut, der Venusnabel, ß, die leimkrautblättrige Hundszunge, der Venusfinger; Venus' pride, die Ohrenpflanze; Venus' sumach, V. Venice-sumach; Venus' shell, (eine zahlreiche Gattung von Muscheln) die Venusmuschel.

VENUST, vên-nûst, [lat. venustus] adj. annehmlich (ungebr.).

To **VER**, vêr, V. To Veer.

VERACIOUS, vê-râ-shûs, [lat. verax] adj. wahrhaft, wahrhaftig, der Wahrheit ergeben.

VERACITY, vê-râs-ê-tê, [frz. véracité, lat. veracitas] s. 1) die Wahrhaftigkeit. A man of —, ein glaubwürdiger Mann. 2) die Wahrheit (einer Thatsache e).

VERANDA, vê-rân-dâ, [vom span. verandas] s. 1) eine Art leicht gebauter bedeckter Gang, eine Art Altan mit Geländer. 2) das grün gefärbte Sonnendach eines Balcon.

VERATRIA, vê-râ-trê-â, [lat. veratrum] s. (in der Scheidekunst) ein neues vegetabilisches Laugensalz, welches man in der Niesewurz und andern Pflanzen entdeckt hat.

VERB, vêrb, [lat. verbum] s. 1) (Sprachlehre) das Zeitwort, Verbum. 2) das Wort (ungebr.).

VERBAL, vêrb-âl, [lat. verbalis] adj. 1) mündlich. A — promise, ein mündliches Versprechen. 2) wörtlich. a) (in Worten ausgedruckt). To make a — process, einen Bernehmbericht machen; protokollieren. b) — buchstäblich. c) (den Worten nach, von Wort zu Wort). A — translation, eine wörtliche Uebersetzung. Fig. Each — critic, jeder wortklaubende Kritiker. 3) wortreich (ungebr.). 4) von einem Zeitworte abgeleitet. A — noun, ein zeitwörtliches Nennwort.

VERBALITY, vêr-bâl-ê-tê, s. 1) die Buchstäblichkeit, der Wortverstand. Dead —, der todte Buchstabe. 2) das Wortgepränge.

To **VERBALIZE**, vêr-bâl-lze, [frz. verbaliser] I. v. a. in ein Zeitwort verwandeln. Nouns verbalized, in Zeitwörter verwandelte Nennwörter.

II. v. n. viele Worte machen, hin und her sprechen.

VERBALLY, vêr-bâl-ê, adv. 1) mündlich. 2) (von Wort zu Wort) wörtlich. To translate —, wörtlich übersetzen.

VERBATIM, vêr-bâ-tim, [lat.] adv. von Wort zu Wort, wörtlich.

To **VERBERATE**, vêr-bêr-âte, [lat. verbero] v. a. schlagen. Fig. The sound verberates the skies, der Ton schlägt an den Himmel.

VERBERATION, vêr-bêr-â-shûn, [frz., lat. verberatio] s. das Schlagen, die Schläge; (in der Naturlehre) die Schwingung, zitternde Bewegung der Luft (die den Schall hervorbringt).

VERBIAGE, vêr-bê-âje, [frz.] s. V. Verbosity.

VERBOSE, vêr-bôse, [lat. verbosus] adj. wortreich. A — talker, ein Schwätzer; To be —, schwägen, viele Worte machen.

VERBOSITY, vêr-bôs-ê-tê, [frz. verbosité, lat. verbositas] s. die vielen Worte, Weitläufigkeit, Weitschweifigkeit. The verbiages of this philosophy, die Weitschweifigkeiten dieser Philosophie.

† **VERD**, vêrd, [frz. vert, aus dem lat. viridus] s. die Frische.

VERDANCY, vêr-dân-sê, [v. verdant] s. die Grüne, das Grün (ungew.).

VERDANT, vêr-dânt, [frz. verdoyant, lat. viridans] adj. grün, grünend.

VERDANINESS, vêr-dânt-nês, s. die Grüne, das Grüne.

VERDE ANTICO, vêr-dê-ân-tê-kô, [ital.] s. (in der Mineralkunde) eine Felsart, die aus Serpentin und Kalk besteht.

VERDEGREASE, vêr-dê-grêes, V. Verdigrise.

VERDEGRIS, vêr-dê-grêes, V. Verdigrise.

VERDERER, vêr-dêr-âr, [frz. verdier, mittelalt. viridarius] s. (Rechtspr.) der Förster, Waldmeister, Wildmeister.

VERDICT, vêr-dikt, [altfrz., lat. vere dictum] s. 1) (Rechtspr.) der Ausspruch, die Erklärung, Entscheidung der Geschwornen (über eine Rechtsache). General —, nennt man den Ausspruch über die Anklage im Allgemeinen; Special —, heißt dieser Ausspruch, wenn die Jury nur über das Factum spricht, die Entscheidung des Rechtspunktes aber dem Richter anheimstellt; The jury have brought in their —, die Geschwornen haben ihren Ausspruch gethan. 2) (überhaupt) die Entscheidung, das Urtheil. To give in oder to pass one's — upon something, seine Meinung über etwas aussprechen.

VERDIGRISE, vêr-dê-grêes, [frz. vert-de-gris] s. (ein grüner Kupferrost, den man durch Weinrestern aus dem Kupfer lockt) der Grünspan, das Spangrün, Kupfergrün.

VERDITER, vêr-dê-târ, [frz. vert de terre]

VERDITURE, vêr-dê-tûre, [frz. vert de terre] s. (eine mattgrüne Erdfarbe) das Erdgrün.

VERDOY, vêr-dôê, [frz. verdoyer] s. (in der Wappenkunde) die Einfassung eines Wappenschildes, worauf sich Kräuter befinden.

VERDURE, vêr-jûre, [frz.] s. 1) das Grün, die grüne Farbe (der Wiesen e). 2) pl. die Kohlgärten.

VERDUROUS, vêr-jû-rûs, adj. grün, mit Grün bekleidet.

VERECUND, vêr-ê-kûnd, [lat. verecundus] adj. schamhaft, bescheiden.

VERECUNDIOUS, vêr-ê-kûn-jê-ûs, [lat. verecundus] adj. schamhaft, bescheiden.

VERECUNDITY, vêr-ê-kûn-dê-tê, [lat. verecundia] s. die Schamhaftigkeit, Bescheidenheit.

VERECUNDNESS, vêr-ê-kûn-dê-nês, [lat. verecundia] s. die Schamhaftigkeit, Bescheidenheit.

VERGE, vêrje [frz., lat. virga] s. 1) (ein Zeichen der befehlenden Gewalt) der Stab (bes. der eines Dechanten). A tenant by the —, (Rechtsprache) ein Lehensmann, der beim Antritt seines Lehens mit einem Stabe in der Hand seinem Lehensherrn Treue schwören muß. 2) (bei Uhrmachern) die Spindel an der Unruhe (in einer Taschenuhr).

VERGE-RIVETING-TOOL, vêrje-riv-ê-t-îng-tôl, s. der Spindelnieter (der Uhrmacher).

VERGE, [lat. vergo] s. 1) der Rand; (bei Gärten) die Einfassung (eines Beetes). Fig. The — of life, der Rand des Lebens, das Ende desselben; Within the — of nature, innerhalb der Grenzen der Natur. 2) (Rechtspr.) der Gerichtsbezirk des königlichen Oberhofmeisters und des Coroners des königlichen Hauses (welcher einen umfang von 12 Englischen Meilen gehabt zu haben scheint).

VERGE-TOOL, vêrje-tôl, s. ein Werkzeug zum Rändern, die Rändirmaschine.

To **VERGE** [lat. vergo] v. a. sich neigen. Fig. The nearer I find myself verging to that period of life, which e, je mehr ich mich dem Zeitpunkte des Lebens nähere, der e; When the juices of a human body verge to putrefaction, wenn die Säfte eines menschlichen Körpers in Fäulniß übergehen.

VERGER, vēr'jūr, [altfrz.] s. einer, der dem Dechant den Stab vorträgt, der Stabträger.

VERIDICAL, vē'rid-ē-kāl, [lat. veridicus] adj. die Wahrheit redend, wahrhaftig.

VERIEST, vēr'ē-ēst, [superl. von very] adj. ausgemachteste, ärgste. He is the — rogue, er ist der ärgste Schelm.

VERIFIABLE, vēr'ē-fl-ā-bl, [von to verify] adj. bewährt, bewahrheitet werden können, bewährlich.

VERIFICATION, vēr-ē-fē-kā'shūn, [frz., lat. verificatio] s. die Bewährung, Beglaubigung, Verifikation. In — of this, zu Urkunde dessen.

VERIFIER, vēr'ē-fl-ār, s. einer, der etwas als wahr behauptet.

To **VERIFY**, vēr'ē-fl, [frz. vérifier, lat. verifico] v. a. bewähren, beglaubigen, verifizieren. This is verified by a number of examples, es wird durch eine Anzahl Beispiele bestätigt; Which is now wonderfully verified, was sich nun auf eine wunderbare Weise bewährt, was nun auf eine wunderbare Weise wahr wird, in Erfüllung geht.

VERILY, vēr'ē-lē, [von very] adv. 1) wahrhaftig, wahrlich. — it is better, es ist fürwahr besser. 2) wahrhaft = vollkommen, ganz. We are — persuaded, wir sind vollkommen überzeugt.

VERISIMILAR, vēr-ē-sim'ē-lār, } [lat. verisimilis] adj. wahrscheinlich (v. einem Grunde).

VERISIMILITUDE, vēr-ē-sim-mil'ē-tūde, } [lat. verisimilitudo] s. die Wahrscheinlichkeit (einer Erzählung).

VERISIMILITY, vēr-ē-sim-mil'ē-tē, } [lat. verisimilitudo] s. die Wahrscheinlichkeit (einer Erzählung).

VERTABLE, vēr'ē-tā-bl, [frz.] adj. (der Sache gemäß) wahr, echt, unverfälscht.

VERTABLY, vēr'ē-tā-blē, adv. wahr, der Sache gemäß.

VERITY, vēr'ē-tē, [frz. vérité, lat. veritas] s. die Wahrheit. a) (im Gegensatz von Irrthum). It must needs be prejudicial to —, es muß nothwendiger Weise der Wahrheit nachtheilig seyn; It is a proposition of eternal —, es ist eine Behauptung der ewigen Wahrheit. b) (im Gegensatz von Unwahrheit und Lüge). c) (etwas, das gerecht ist, eine wahre Sache).

VERJUICE, vēr'jūs, * vēr'jūs, [frz. verjus, aus dem lat. viridis u. jus] s. 1) der Holzapfelfeffig. 2) der Saft von unreifem Obste, von unreifen Trauben, der herbe Wein, Agrest.

VERMEIL, vēr-mēl, V. Vermil.

VERMICELLI, vēr-mē-šhēllē, [ital.] s. pl. die (italienischen) Fadennudeln, Vermicelli. Ruban —, die Bandnudeln.

VERMICULAR, vēr-mik'ū-lār, [lat. vermicularis] adj. wurmförmig. The — motion of the intestines, die wurmförmige Bewegung der Eingeweide.

To **VERMICULATE**, vēr-mik'ū-lāte, [frz. vermiculé] v. a. einlegen, furniren (einen Tisch).

VERMICULATION, vēr-mik'ū-lā'shūn, s. die wurmförmige Bewegung (der Eingeweide).

VERMICULE, vēr-mē-kūle, [lat. vermiculus, vermis] s. das Würmchen, die Raupe.

VERMICULOSE, vēr-mik'ū-lōse, } [lat. vermiculosus] adj. wurmig, Würmer enthaltend.

VERMICULOUS, vēr-mik'ū-lūs, }

VERMIFORM, vēr-mē-fōrm, [frz. vermiforme, lat. vermiformis] adj. wurmförmig.

VERMIFUGE, vēr-mē-fūdje, [frz., lat. vermis und fugo] s. das Mittel gegen die Würmer, das Wurmmittel.

VERMIL, vēr'mil, } [frz. vermeil, VERMILION, vēr-mil-yān, }

VERMILY, vēr-mē-lē, } vermilion, aus dem lat. vermiculus] s. 1) das Scharlachthierchen, die Cochenille (ungebr.). 2)

der Mennig. 3) überhaupt eine schöne hochrothe Farbe, der Carmesin, Scharlach.

VERMIL-FRESHNESS, vēr-mil-frēsh-nēs, s. die hochrothe Gesichtsfarbe.

VERMIL-TINCTURED, vēr-mil-tīngk-tshūrd, adj. hochroth.

To **VERMILION**, v. a. roth färben. A sprightly red vermilion all her face, ein lebhaft' Roth röthet ihr Gesicht.

VERMIN, vēr'min, [frz. vermine, lat. vermis] s. 1) das Geschmeiß, Ungeziefer (Stöhe, Mäuse, Ratten u.). (Jägerspr.) — hunting, die Jagd auf kleine Raubthiere, als: Dachs, Fgel, Marber, Wiesel, das große Wiesel, Iltisse. 2) Fig. das Geschmeiß, Gefindel. Base —, gemeine Brut.

VERMIN-TRAP, vēr'min-trāp, s. die Ratten- oder Mäusefalle.

To **VERMINATE**, vēr'min-āte, v. n. Ungeziefer erzeugen, hervorbringen.

VERMINATION, vēr-mē-nā'shūn, s. die Erzeugung von Ungeziefer.

VERMINOUS, vēr'min-ūs, adj. geneigt, Würmer, Ungeziefer zu erzeugen. The — disposition of the body, die Anlage des Körpers zu Würmern.

VERMIPAROUS, vēr-mip'pā-rūs, [frz. vermipare, lat. vermis und pario] adj. Würmer gebärend, hervorbringend.

VERNACULAR, vēr-nāk'ū-lār, [lat. vernaculus] adj. einheimisch. Our — idiom, unsre Landessprache, unser vaterländischer Dialect; He has quite forgot his — tongue, er hat seine Muttersprache fast vergessen; A — disease to England, eine in England einheimische Krankheit.

VERNACULOUS, vēr-nāk'ū-lūs, ‡ 1) V. Vernacular. 2) spöttisch (ungebr.).

VERNAL, vēr-nāl, [lat. vernus] adj. zum Frühling gehörig. — roses, Frühlingsrosen; — sweets, die Annehmlichkeiten des Frühlings, der Reiz des Genusses.

VERNANT, vēr'nānt, [lat. vernans] adj. blühend wie im Frühling. — flowers, Frühlingsblumen.

To **VERNATE**, vēr'nāte, [lat. verno] v. n. blühen, wieder jung werden.

VERNICLE, vēr'nīk-kl, [aus Veronica = vera icon] s. das Veronicatuch, Schweistuch Christi.

VERNIER, vēr-nēr, [v. Vernier dem Erfinder] s. (in der Sternk., ein kleines Werkzeug, welches mathematischen Instrumenten dazu dient, die Grade abzutheilen und die Minuten und Sekunden genau unterscheiden zu können) der Minutentheiler, Sekundentheiler, Nonius.

VERNILITY, vēr-nīl'ē-tē, [lat. verna] s. das knechtische oder kriechende Wesen.

VERONICA, vēr-d'ne-kā, s. (Weibertaufname) Veronika.

VERRUCOSE, vēr-rū-kōse, [lat. verrucosus] adj. (Pflanzenk., auf der Oberfläche kleine runde Erhöhungen zeigend) warzig (von Pflanzen).

VERSABILITY, vēr-sā-bīl'ē-tē, } s. die Biegsamkeit, Geschmeidigkeit.

VERSABLENESS, vēr-sā-bl-nēs, }

VERSABLE, vēr-sā-bl, [lat. versabilis] adj. biegsam, geschmeidig.

† **VERSAL**, vēr-sāl, für Universal.

VERSATILE, vēr-sā-tīl, [frz., lat. versatilis] adj. 1) gedreht werden können (v. einem Booten). 2) Fig. a) gewandt. b) wechselnd, veränderlich. The — representations in the neck of a dove, die schillernden Abbildungen auf dem Halse einer Taube.

VERSATILENESS, vēr-sā-tīl-nēs, } s. 1) die Eigenschaft, gedreht werden zu können. 2) Fig. a) die Gewandtheit. b) die Veränderlichkeit, Wandelbarkeit.

VERSATILITY, vēr-sā-tīl'ē-tē, }

VERSE, vērse, [frz. vers, lat. versus] s. 1) der Vers. To make verses, Verse machen, dichten; To read or recite verses, declamiren. 2) die Dichtung, der Gesang. Virtue was taught in —, in Versen lehrte man die Tugend. 3) das Gedicht. 4) (kleine Abtheilungen in ungebundener Rede) der Vers.

VERSEMAKER, vēr's-mā-kār, s. der Versmacher. ‡ **VERSEMAN**, vēr's-mān, s. der Versmacher, Verseschmied, Versifer.

To **VERSE**, v. a. in Versen erzählen, besingen.

VERSED, vēr'st, [lat. versatus] adj. bewandert, erfahren. She was not versed in their names, sie kannte ihre Namen nicht; To be — in the world, Weltkenntniß haben.

VERSED, [frz. verse] adj. — sine of an arc, (in der Erdmessenk.) die Querstänge, der Sinusversus eines Bogens (das Segment des Durchmessers, zwischen dem untern Ende eines geraden Sinus und dem untern Ende des Bogens).

VERSER, vēr'sār, [v. verse] s. der Versmacher, Reimschmied, Dichterling.

VERSICLE, vēr'sē-kl, [lat. versiculus] s. das Verschen.

VERSCOLOUR, vēr'sē-kāl-lār, } [lat. versicoloured, vēr'sē-kāl-lārd, } [lat. versicolor] adj. vielfarbig.

VERIFICATION, vēr-sē-fē-kā'shūn, [frz., lat. versus und facio] s. das Versmachen, der Versbau.

VERIFICATOR, vēr-sē-fē-kā'tār, } [frz. versificateur, lat. versificator] s. der Versmacher, Verseschmied, Versifer.

To **VERSIFY**, vēr'sē-fl, [frz. versifier] I. v. n. Verse machen, reimen.

II. v. a. in Versen erzählen, darstellen, besingen.

VERSION, vēr'shūn, [frz., lat. versio] s. 1) die Veränderung, Verwandlung (der Luft in Wasser u.). 2) die veränderte Richtung (der Strahlen eines Kometen u.). 3) das Uebertragen, die Uebersetzung (aus einer Sprache in die andere u.). 4) (das Uebertragene) die Uebersetzung. Syn. V. Translation.

VERST, vēr'st, [aus dem Russischen] s. (ein Russisches Meilenmaß, das etwa den sechsten Theil einer deutschen Meile beträgt) die Werste.

VERT, vēr't, [frz.] s. 1) (in der Wappenkunde) Grün. 2) (Rechtspr.) jedes grüne Gewächs in einem Walde, hinter dem das Rothwild sich verbergen kann. Over —, der Hochwald; Nether —, das Unterholz, Niederholz.

VERTEBRAL, vēr'tē-brāl, [frz., v. lat. vertebra] adj. (Zergliederungsk.) zu den Wirbelbeinen gehörig. The — artery, die Wirbelblutader; — animals, (in der Naturgeschichte) Thiere mit Wirbelbeinen.

VERTEBRALES, vēr'tē-brāl's, s. pl. (in der Zergliederungsk.) die Rückgratsmuskeln.

VERTEBRE, vēr'tē-brē, [frz., lat. vertebra] s. (Zergliederungsk.) das Wirbelbein, der Rückgratwirbel.

VERTEX, vēr'tēks, [lat.] s. 1) (in der Sternwissenschaft, der gerade über dem Scheitel des Beobachters befindliche oder angenommene Punkt, der von diesem als der oberste oder höchste Punkt des Himmels angesehen wird) der Scheitelpunkt, Zenith. 2) die Spitze = der Scheitel (eines Berges u.). — of the heavens = Zenith; — of a glass, der dickste Theil eines converen Glases oder der dünnste Theil eines concaven; (in der Geometrie) The — of a triangle, (die Spitze eines Winkels, welcher der Grundfläche entgegengesetzt ist) der Scheitelpunkt; The — of a curve, (derjenige Punkt einer krummen Linie, wo der Durchmesser oder die Achse dieselbe durchschneidet) der Scheitelpunkt.

VERTICAL, vēr-tē-kāl, [frz.] I. *adj.* 1) (in der Messkunst und Sternwissenschaft, auf dem scheinbaren Gesichtskreise senkrecht stehend) scheidtelrecht, vertikal. A — circle, (in der Sternwissenschaft, der größte Kreis der scheinbaren Himmelskugel, welcher durch den Scheitelpunkt und Fußpunkt geht) der Scheitelkreis, Vertikalkreis, Vertikalzirkel; — line, (in der Sternw., die gerade Linie, welche durch den Scheitel- und Fußpunkt geht, also die Achse des Gesichtskreises ist und auf der Ebene derselben senkrecht steht) die Scheitellinie, Vertikallinie; — plane, die Scheitelfläche, Vertikalfläche. 2) senkrecht, vertikal. A — line, eine Senklinie (eine gerade Linie, die auf eine Ebene fällt und mit derselben zwei rechte Winkel bildet, ohne daß sie verlängert, in den Scheitelpunkt treffen muß).

II. *s.* der Scheitelkreis. — of the sun, der Scheitelkreis der Sonne (der Scheitelkreis, welcher zu irgend einer Zeit durch den Mittelpunkt der Sonne geht).

VERTICALITY, vēr-tē-kāl-tē, *s.* die scheidtelrechte Stellung (der Sonne).

VERTICALLY, vēr-tē-kāl-ē, *adv.* scheidtelrecht, vertikal.

VERTICALNESS, vēr-tē-kāl-nēs, *V. Verticality.*

VERTICILLATE, vēr-tē-sil-lāte, [lat. verticillum] *adj.* wirbelförmig. — plants, quersförmige Pflanzen (deren Blüten mit kleinen Blättern untermischt sind, die rund um den Stengel stehen und eine Art Quert bilden).

VERTICITY, vēr-tis-ē-tē, [frz. verticité, v. vertex] *s.* 1) die Umdrehung, Radschwingung, Kreislung, Rotation. They have a — about their own centers, sie drehen sich um ihren eigenen Mittelpunkt. 2) (in der Naturlehre) die Richtungskraft. We believe the — of the needle, wir glauben an die Richtungskraft der Magnetnadel.

VERTICLE, vēr-tik-kl, [lat. verticulum] *s.* die Achse, Angel (um die sich etwas dreht).

VERTIGINOUS, vēr-tid-jin-ūs, [lat. vertiginosus] *adj.* 1) sich im Kreise drehend. — motion, die Kreisbewegung. 2) schwindelig.

VERTIGINOUSNESS, vēr-tid-jin-ūs-nēs, *s.* die Unbeständigkeit.

VERTIGO, vēr-tl-gō, vēr-tē-gō od. vēr-tē-gō, [lat.] *s.* der Schwindel (auch *Fig.*).

VERTILLAGE, vēr-til-lādje, [v. lat. verto] *s.* die Zubereitung des Bodens um den Samen zu empfangen.

VERVAIN, vēr-vin, [frz. verveine, lat. ver-bena] *s.* das Eisenkraut, Taubenkraut.

VERVAIN-MALLOW, vēr-vin-māl-lō, *s.* das Siegmarskraut, die Siegmundswurze.

VERVAIN-SAGE, vēr-vin-sādje, *s.* die Salbei mit Lavendelblumen.

VERVELS, vēr-vl, [frz. vervelle] *s. pl.* (in der Faltk.) die Fuzringe (eines Falten, worauf des Eigentümers Name steht).

VERVISE, vēr-vis, *s.* eine Art groben Luchses.

VERY, vēr-ē, [ehem. veray, frz. vrai, lat. vere, sehr] I. *adv.* (in hohem Grade) sehr. — famous, sehr berühmt; — strange, sehr sonderbar; He is so — kind to me, er hat so viele Güte für mich; — much, sehr viel, gar sehr.

II. *adj.* 1) wahr, wirklich. He is the — picture of his father, er ist das treue Bild seines Vaters; In — deed, as the Lord liveth (h. Schrift), wahrlich, so wahr der Herr lebet; (Rechtsw.) The — lord, der unmittelbare Lehnsherr; The — tenant, der unmittelbare Lehnsmann. 2) vollkommen, völlig. He is a — knave, er ist ein ausgemachter Schelm; A — fool, ein ganzer Narr. 3) den Begriff des Wortes, bei welchem es steht, zu steigern (zuweilen emphatisch). The — devil, der leibhaftige Teufel; To cut to the — bone,

bis auf den Knochen schneiden; Up to the — chin, bis ans Kinn; In the — air you breathe, selbst die Luft, die man athmet; The — name is odious, schon der Name ist verhaßt; The — next morning, schon den folgenden Morgen; The — same day, an eben dem Tage; 'Tis the — self same, es ist der Nämliche. 4) (emphatisch für) der (die, das) nämliche. At that — hour, zu derselben Stunde; This is the — man, das ist der nämliche, derselbe Mann.

Syn. **Very, extremely.** sehr. Beide Wörter deuten einen hohen Grad des Begriffes an, den das Wort, vor dem sie stehen, bezeichnet; allein das letztere ist der kräftigere Ausdruck. **Very** bezeichnet einen außerordentlichen Grad, **extremely** dagegen, einen Grad der Bewunderung. Man sagt z. B.: Men are *very* wicked; providence is *extremely* kind. Außer diesem Unterschiede kann man *very* nur im wörtlichen Sinne, *extremely* aber ironischer Weise gebrauchen. Sagt man z. B.: A man is *very* wise, so wollen wir dadurch andeuten, daß er wirklich weise ist; allein im Scherz kann man sagen: He is *extremely* wise, von einem der nicht nach dem strebt, was er doch nicht erreichen könnte, oder: He is *extremely* patient, wenn er nicht den Muth hat, eine erhaltene Muschel zu erwiedern.

To **VESICATE**, vēs-sē-kāte, [v. lat. vesica] *v. a.* 1) mit einem Blasenpflaster belegen. 2) mit Blasen, Bläschen überziehen.

VESICATION, vēs-ē-kā-shūn, *s.* das Blasenziehen.

VESICATORY, vēs-sik-ā-tūr-ē, [frz. vesicatoire, lat. vesicatorium] *s.* das Blasenpflaster, Zugpflaster, die spanische Fliege, das Vesicatorium.

VESICLE, vēs-ē-kl, [lat. vesicula] *s.* das Bläschen. The — of the gall, (ein birnförmiges häutiges Gefäß im untern Theile der Leber, in welchem sich die Galle befindet) die Gallenblase.

VESICULAR, vēs-sik-ū-lār, [frz. vésiculaire] *adj.* bläschenartig, höhl.

VESPER, vēs-pūr, [lat., ἑσπερος] *s.* 1) der Abendstern. 2) der Abend.

VESPER, vēs-pūr, [frz. vèpres, lat. vespere] *s. pl.* (in der Römischen Kirche, der Gottesdienst, welcher Nachmittags gehalten wird) die Vesper. *Fig.* Sicilian —, (in der Geschichte, die Ermordung der Französischen Besatzungen im Jahr 1282, welche in Messina nach Beendigung der Vesper ihren Anfang nahm) die Sizilianische Vesper.

VESPERTINE, vēs-pūr-tine, [lat. vespertinus] *adj.* abendlich. — hours, die Abendstunden; The — motions of the stars, die Bewegungen der Sterne am Abend.

VESSEL, vēs-sil, [altfrz., frz. vaisselle, lat. vasculum, vas] *s.* 1) das Gefäß. a) (ein jedes hohles Gerath, einen andern Körper darein zu fassen und in demselben aufzubewahren). To put out of one — into another, aus einem Gefäß in das andere gießen. *Fig.* I must comfort the weaker —, ich muß das schwächere Gefäß (das Weib) trösten; (bei Gottesgelehrten) A — of election, das Gefäß Gottes, der Auserwählte; The few chosen vessels, die wenigen Auserwählten. *Prov.* The empty vessel makes the greatest sound, hohle Töpfe haben den lautesten Klang. b) (in den thierischen und Pflanzenkörpern, Röhren, in welchen sich eine Flüssigkeit bewegt). The spermatic vessels, die Samengefäße. 2) das Fahrzeug, Schiff.

To **VESSEL**, *v. a.* in ein Gefäß thun. Take earth, and vessel it, nimm Erde, und fülle sie ein.

VESSEL, [aus dem lat. fasciola] *s.* das Decavblatt (Papier).

VESSES, vēs-siz, [V. vetch] *s. pl.* die Wicken.

VESSETS, vēs-siz, *s. pl.* eine Art Luch, welcher in Suffolk verfertigt wird.

VESSIGNON, vēs-sig-nūn, [auch vession; frz.] *s.* (eine wässerige Geschwulst über dem Knie an den Hinterfüßen der Pferde) die Flußgalle.

VEST, vēst, [lat. vestis, ἱδής] *s.* 1) das Gewand. 2) die Jacke.

To **VEST**, *v. a.* 1) bekleiden. *Fig.* They have vested me with a monarch's power, sie haben mich mit Herrschergewalt bekleidet; Who is vested with power over them, dem Gewalt über sie gegeben ist; Empire and dominion was vested in him, er war im Besitze des Reiches und der Herrschaft. 2) in ein langes Gewand kleiden. The vested priest, der Priester im langen Gewande.

VESTA, vēs-tā, [lat.] *s.* 1) (eine altrömische Göttin, das Schutzbild der Keuschheit und Sittenreinheit) die Vesta. 2) *Fig.* (ein von Dr. Olbers in Bremen im Jahre 1807 entdeckter Planet) die Vesta.

VESTAL, vēs-tāl, [lat. vestalis] I. *adj.* vestalisch, keusch. A — virgin, eine keusche Jungfrau.

II. *s.* 1) (eine Priesterin der Vesta, die Vestalin). 2) die unkeusche Frauensperson.

VESTIBULE, vēs-tē-būle, [frz., lat. vestibulum] *s.* die Hausflur, das Vorhaus, der Vorhof, die Vorhalle; der Vorplatz.

To **VESTIGATE**, vēs-tē-gāte, [lat. vestigo] *v. a.* V. To Investigate.

VESTIGE, vēs-tidje, [lat. vestigium] *s.* der Fußstapfe. Vestiges, die Spur.

VESTMENT, vēst-mēt, [lat. vestimentum] *s.* 1) das Gewand, der Anzug. 2) (in römischen Kirchen) das Messgewand.

VESTRY, vēs-trē, [frz. vestiaire, lat. vestiarium] *s.* 1) (die Kirchenstube, wo Messgewänder aufbewahrt werden) die Sakristei. 2) *Fig.* die Versammlung der Kirchengemeine (welche gewöhnlich in der Sakristei Statt fand).

VESTRY-CLERK, vēs-trē-klār, *s.* der Kirchspielschreiber.

VESTRY-KEEPER, vēs-trē-kēp-ār, *s.* der Sakristan, Küster.

VESTRY-MEETING, vēs-trē-mēt-ing, *s.* die Versammlung der Kirchenvorsteher.

VESTRY-MEN, vēs-trē-mēn, *s.* (— elders) die Kirchenvorsteher.

VESTURE, vēs-tshūre [altfrz., ital. vestitura] *s.* 1) das Gewand. Embroidered vestures, gestickte Gewänder. *Fig.* With a — of plants, mit Pflanzen überzogen; This muddy — of decay, dies hinfällige Kleid von Staub. 2) (Rechtsw.) der Besitz von Grundstücken, auch die Einkünfte davon.

VESUVIAN, vē-zū-vē-ān, I. *adj.* vesuvisch.

II. *s.* der vulkanisirte Granat, weiße Granat, granatförmige Schörl, trapezoidale Kuphonspath, Leuzit (der häufig in Gold gefaßt wird).

VESUVIUS, vē-zū-vē-ās, [lat.] *s.* (ein feuerpeiender Berg bei Neapel) der Vesuv.

VETCH, vētsh, [frz. vesce, Wicke, lat. vicia] *s.* (Name einer Hülsenfrucht) die Wicke. Bastard hatchet —, das Sägekraut; Chickling —, die Platterbse; Cultivated chickling —, die purpurrothe Platterbse; Sweet —, die deutsche Ruchererbse; Dwarf chickling —, die fischerartige Platterbse; Crimson grass —, die Rissolische Platterbse; Blue chickling —, die zahme Platterbse.

VETCH-GRASS, vētsh-grās, *s.* die Platterbse.

VETCHLING, vētsh-ling, *s.* 1) die Sparsette, der Hahnenkamm. 2) die Platterbse. Common yellow —, die Zaunwicke; Yellow —, die Ackerplatterbse.

VETCHY, vētsh-ē, *adj.* aus Wicken bestehend. A — bed, ein Bett von Wickenstroh.

VETERAN, vē-tār-ān, [frz., lat. veteranus]

I. *adj.* alt, versucht, erfahren. — soldiers, Veteranen.

II. *s.* ein alter versuchter Krieger, Gelehrter, Geschäftsmann, der Veteran. *Honest —, der ehrliche Alte, gute Junge, das alte Haus.

VETERINARIAN, vē-tēr-rē-nā-rē-ān, [lat. veterinarius, von vehere, vehum, Vieh] *s.* der Thierarzt, Vieharzt.

VETERINARY, vē-tēr-rē-nā-rē, *adj.* zur Thierarznei gehörig, veterinär. — school, die Thierarzneischule, Viehschule, Veterinärtschule; — art, die Thierarzneikunde; — surgeon, der Vieharzt, Thierarzt.

VETERNOUS, vē-tēr-nūs, [V. das Folgende] *adj.* schlaffüchtig.

VETERNUS, vē-tēr-nūs, [lat.] *s.* die Schlafsucht.

VETO, vē-tō, [lat.] *s.* das Verwerfungswort, Verneinungswort, Veto.

VETUST, vē-tūst, [lat. vetustus] *adj.* alt, (ungebr.).

To VEX, vēks, [frz. vexer, lat. vexo] I. *v. a.* 1) (wie durch Haken) dehnen, spannen (ungebr.). 2) *Fig. a)* plagen, quälen. His soul was vexed unto death (h. Schrift), seine Seele ward matt bis an den Tod; To be vexed to the soul, bis ins Innerste beängstigt seyn. b) beunruhigen (das Meer). The vex'd ocean roars, der empörte Oceanbraust. *Fig.* Vexing glasses, (Tropfen glühender Glasmasse, welche man vom Rohre in kaltes Wasser fallen läßt, wo sie, in einen Faden beim Abfallen sich ausziehend, plötzlich erkalten, und wenn man nachher etwas von dem Faden abbricht, in Staub zerpringen) Verirgläser, Springgläser, Glastropfen. c) ärgern.

II. *v. n.* ärgerlich, verdrießlich seyn.

SYN. To vex, to torment, to harass, quälen. To vex scheint eher auf das Gemüth anwendbar; We are vexed to see those we love follow bad courses. To torment bezieht sich mehr auf körperliches Leiden; The Indians torment the prisoners they take in war. To harass deutet auf große Mühseligkeit; We are harassed by a multiplicity of affairs.

VEXATION, vēk-sā-shūn, [frz., lat. vexatio] *s.* 1) die Störung, Beunruhigung. 2) die Plage. Your children were — to your youth, eine Plage eurer Jugend waren eure Kinder. 3) (eine einzelne Handlung, wodurch man einen plaget, placket) die Bedrückung, Plackerei. An unjust —, eine ungerechte Plackerei (deren sich z. B. ein Gericht gegen eine Partei schuldig macht). 4) die Angst, der Kummer. — almost stops my breath, der Jammer würgt mich. 5) der Aerger, Verdruß.

VEXATIOUS, vēk-sā-shūs, *adj.* 1) plagend, bedrückend. — wars, bedrückende Kriege. 2) beschwerlich, mühselig. He leads a — life, er führt ein trauriges Leben. 3) ärgerlich, verdrießlich.

VEXATIOUSLY, vēk-sā-shūs-lē, *adv.* auf eine bedrückende, beschwerliche oder ärgerliche Weise.

VEXATIOUSNESS, vēk-sā-shūs-nēs, *s.* 1) die Beschwerlichkeit. 2) der Aerger, Verdruß.

VEXER, vēks-ūr, *s.* 1) der Plager, Quäler, Plagegeist. 2) der Bedrücker.

VEXINGLY, vēks-ing-lē, *adv.* V. Vexatiously.

VEXT, vēkst, für Vexed.

VEZE, vēze, [lat. visio, verw. mit fie] *s.* der Zisch. It came down with a —, es fiel zischend herab.

VIA, vl-ā, [lat.] *adv.* (auf Briefen) über. — Rotterdam, (= by the way of Rotterdam) über Rotterdam.

VIAGE, vl-āje, V. Voyage.

VIAL, vl-āl, [qualn] *s.* das Gläschchen, die Phiole. The holy —, (in der Römischen Kirche) die heilige Oelflasche.

To VIAL, *v. a.* in ein Gläschchen, in eine Phiole thun, darin aufbewahren.

VIAND, vl-ānd, [frz. viande] *s.* 1) die Speise, das Gericht. 2) *pl.* die Fleischspeisen.

VIANDS, vl-ānds, [frz. viandis] *s.* die Aesung, das Geäß (des Hochwildes).

VIARY, vl-ā-rē, [lat. viarius] *adj.* auf Wegen und Landstraßen sich zutragend (ungebr.).

VIATICUM, vl-āt-ē-kūm, [lat.] *s.* 1) das Reisegeld, das Zehrgeld, der Zehrpfennig (der einem auf den Weg gegeben wird), das Viaticum. 2) (in der Römischen Kirche) das heilige Abendmahl (welches man einem Todtkranken reicht).

VIBRABLE, vl-brā-bl, [vom Folgenden] *adj.* sich schwingen lassend, schwingbar.

To VIBRATE, vl-brāte, [lat. vibro] I. *v. a.* 1) schwingen, schwenken. 2) beben, vibriren machen (den Hauch).

II. *v. n.* 1) Schwingungen machen. Vibrating motions, Schwingungsbewegungen, Schwingbewegungen. 2) zittern, beben, vibriren (von Tönen).

VIBRATION, vl-brā-shūn, *s.* die Schwingung, Bebung, Vibration. The vibrations of a pendulum, die Schwingungen eines Pendels.

VIBRATIUNCLES, vl-brā-tē-ūngk-klz, *s. pl.* kleine Schwingungen (im markigen Wesen des Gehirns).

VIBRATIVE, vl-brā-tiv, *adj.* schwingend, vibrirend. A — motion, die Schwingbewegung.

VIBRATORY, vl-brā-tār-ē, *adj.* schwingend, vibrirend. The — power of the salt, die vibrirende Kraft des Salzes.

VICAR, vik-ūr, [lat. vicarius] *s.* 1) der Stellvertreter, Substitut, Amtsvertreter, Vikar (ius). Grand —, (ein Cardinal, der die Gerichtsbarkeit über Weltgeistliche führt) der Generalvikar. 2) (in engerer Bedeutung) der Stellvertreter eines Pfarrers, (der nicht den ganzen Zehnten bekommt, wie der Rektor, und folglich ein beschränktes Einkommen hat) der Unterpfarrer, Vikarius.

VICARAGE, vik-ūr-ldje, *s.* 1) die Pfründe eines Unterpfarrers, das Vikariat. — endowed, eine solche Pfründe, welche gehörig dotirt ist; — teinds, (in der Schott. Rechtspr.) der kleine Zehnten (von Eiern, Wolle). 2) das Pfarrhaus, die Pfarre.

VICARIAL, vl-kā-rē-āl, *adj.* 1) stellvertretend. 2) zu dem Amte eines Unterpfarrers gehörig (vom Zehnten). — tithes, (Rechtspr.) der kleine Pfarrzehnte.

VICARIATE, vl-kā-rē-āte, I. *adj.* stellvertretend (von der Gewalt).

II. *s.* die Stellvertretung, das Vikariat.

VICARIOUS, vl-kā-rē-ūs, [lat. vicarius] *adj.* stellvertretend.

VICARIOUSLY, vl-kā-rē-ūs-lē, *adv.* als Stellvertreter.

VICARSHIP, vik-ūr-ship, *s.* das Amt eines Stellvertreters, das Vikariat.

VICE, vīse, [frz., lat. vitium] *s.* 1) das Laster. — has left him, but he has not left —, das Laster hat ihn verlassen, aber nicht er das Laster. *Prov.* Where — is, vengeance follows, dem Vergehen folgt die Strafe auf dem Fuße nach. 2) der Fehler, die Untugend. 3) der Mangel, das Gebrechen. When the latent — is cur'd by fire, wenn das verborgene Gebrechen durch Feuer geheilt worden ist. 4) *Fig.* (das Laster, als allegorische Person in den alten Schauspielen und alten dramatischen Spielen, wo Tugenden und Laster personificirt wurden) der Hanswurst.

VICE, [frz. vis] *s.* 1) = Spindle of a printing-press, V. unter Spindle. 2) (bei vielen Handwerkern und Künstlern, eine starke Zange, welche mittelst einer Schraube fest zugedreht werden kann, zu bearbeitende Körper dazwischen recht fest zu schrauben) der Schraubstock, (bei den Gürtlern) die

Schraubenzange, (bei den Kupferschmieden) der Schraubenkloben. *Fig.* If he come but within my —, kann ich ihn nur ablangen, wenn ich ihn nur in meine Hände bekomme. 3) (das mit Schraubengängen versehene runde Loch in einem Körper, welches dient, eine Schraube mit eben solchen Gewinden in sich aufzunehmen) die Schraubenmutter. 4) (ein Werkzeug, in welchem das Fensterblei gezogen wird) die Bleiwinde, das Bleirad, der Bleizug, das Ziehwerk.

VICE-CHOPS, vīse-tshōps, *s. pl.* 1) (die Zangen an einem Schraubstock, welche der Haupttheil derselben sind) die Schraubstockzangen. 2) (bei den Glasern, die beiden obersten runden Hölzer an den Wänden oder Seitenhölzern des Bleizuges) die Backen.

VICE-PIN, vīse-pln, *s.* die Schraube an einem Schraubstock.

To VICE, *v. a.* schleppen, ziehen.

VICE, [lat.] bezeichnet in Zusammensetzungen einen Stellvertreter od. Untergeordneten (Vice-).

VICEADMIRAL, vīse-ād-mē-rāl, *s.* 1) (der zweite Befehlshaber einer Flotte oder ein Seeoffizier des zweiten Ranges) der Viceadmiral. 2) *Fig.* — stamper, (eine Regeltute) der Viceadmiral.

VICEADMIRALSHIP, vīse-ād-mē-rāl-ship, *s.* die VICEADMIRALTY, vīse-ād-mē-rāl-tē, } die Stelle eines Viceadmirals.

VICEAGENT, vīse-ā-jēnt, *s.* der Unteragent, Unterhändler.

VICECHAMBERLAIN, vīse-tshāme-lār-lān, *s.* ein Hofbeamter, der in Abwesenheit des Lord chamberlain dessen Stelle vertritt.

VICECHANCELLOR, vīse-tshān-sēl-lār, *s.* 1) der Vicekanzler (Assistent des Lord chancellor). 2) (auf den Universitäten zu Cambridge und Oxford) der Kanzler.

VICECHANCELLORSHIP, vīse-tshān-sēl-lār-ship, *s.* die Würde eines Vicekanzlers.

VICE-CONSTABLE, vīse-kōn-stā-bl, *s.* — of England, ein hoher Staatsbeamter (dessen unter Edward IV. Erwähnung geschieht).

VICERGENCY, vīse-jēr-ēn-sē, *s.* die Statthalterschaft.

VICERENT, vīse-jēr-ēnt, [lat. vicerens] I. *adj.* stellvertretend. II. *s.* der Stellvertreter, Statthalter, Verweser (eines großen Herrn), der Bisthum.

VICEROY, vīse-rōē, *s.* der Vicekönig (von Irland).

VICEROYALTY, vīse-rōē-āl-tē, *s.* das Amt, die Würde eines Vicekönigs, königliche Statthalterschaft.

VICEROYSHIP, vīse-rōē-ship, *s.* das Amt eines Vicekönigs.

VICETREASURER, vīse-trēzh-ūr, V. Under-treasurer.

VICED, vīst, [v. vice, lat. vitium] *adj.* lasterhaft, verdorben (ungebr.).

VICENARY, vl-sēn-ā-rē, [lat. vicenarius] *adj.* zu zwanzig gehörig.

VICETY, vīse-tē, [zum frz. viz?] *s.* die Genauigkeit (ungebr.).

VICINAGE, vīst-īn-ldje, [frz. voisinage, lat. vicinia] *s.* die Nachbarschaft, die benachbarten Orte, die Nähe.

VICINAL, vīst-ē-nāl, } [lat. vicinus] *adj.* benachbart. A — way, ein Vicinalweg.

VICINITY, vē-sīn-ē-tē, ob. vl-sīn-ē-tē, *s.* 1) die Nähe. 2) die Nachbarschaft.

VICIOUS, vīsh-ūs, V. Vitious.

VICIOUSLY, vīsh-ūs-lē, V. Vitiously.

VICIOUSNESS, vīsh-ūs-nēs, V. Vitiousness.

VICISSITUDE, vē-sīs-ē-tūde oder vl-sīs-ē-tūde, [frz., lat. vicissitudo] *s.* (der Zustand, da eine Veränderung auf die andere folgt) der Wechsel. The — of seasons, der Wechsel, die

Abwechslung der Jahreszeiten; The — of things, der Unbestand der Dinge; This state has undergone great vicissitudes, dieser Staat hat große Veränderungen erlitten. *Syn. V. Change.*

VICISSITUDINARY, vè-sis-è-tà-dé-nà-ré, *adj.* wechselnd, abwechselnd.

To VICK, vik, [verw. mit dem altfrz. vicquer] *v. n.* (Jägerpr.) laut geben, laut ausgehen, anschlagen (von Hühnerhunden, Vorstehhunden).

VICONTIEL, vl-kôn-shé-ál, [v. altfrz. vicontier] *adj.* (Rechtspr.) den Scheriff betreffend. — rents, gewisse Pachtungen, für die der Scheriff dem Könige eine Rente bezahlt und sie bezahlt so gut er kann; — writs, Prozesse, die in dem Gerichtshofe der Grafschaft vor dem Scheriff verhandelt werden.

VICOUNT, vl-kônt, *V. Viscount.*

VICTIM, vik-tim, [frz. victime, lat. victima] *s. 1)* das Opfer, Opferthier, Schlachtopfer. *2)* *Fig.* das Opfer, Schlachtopfer.

To VICTIMATE, vik-té-mâ-te, [lat. victimo] *v. a.* opfern (ungebr.).

VICTOR, vik-tür, [lat.] *s.* der Sieger.

Victor wird selten mit einem Genitiv gebraucht; man sagt: The conqueror of kingdoms, aber nicht: The victor of kingdoms; auch bedient man sich dieses Wortes nie anders, als in Beziehung auf eine einzelne Handlung oder Person; deshalb sagt man auch nicht: Caesar was in general a great victor, sondern: Caesar was victor at Pharsalia. Alexander was victor of Darius, sagt man selten, allein niemahls: Alexander was victor of Persia.

VICTORESS, vik-tür-ès, *s.* die Siegerinn.

VICTORIOUS, vik-tó-ré-ús, [frz. victorieux, lat. victoriosus] *adj.* 1) siegreich. 2) siegbringend. This — day, dieser Siegestag. 3) Sieg verkündend. — wreaths, Siegeskränze.

VICTORIOUSLY, vik-tó-ré-ús-lé, *adv.* siegreich.

VICTORIOUSNESS, vik-tó-ré-ús-nés, *s.* der Zustand, der durch die Ueberwindung seines Gegners im Kampfe hervorgebracht wird) der Sieg.

VICTORY, vik-tür-é, [frz. victoire, lat. victoria] *s.* der Sieg (Handlung und Zustand). To get the —, den Sieg davon tragen. *Fig.* To get the — over one's passions, den Sieg über seine Leidenschaften davon tragen.

VICTRESS, vik-trés, [lat. victrix] *s.* die Siegerinn.

VICTUAL, vik-tul, [frz. victuailles] *s.* (auch victuals) die Lebensmittel, Nahrungsmittel, Speiswaren, der Mundvorrath, die Viktualien. Victuals for an army, der Proviant für ein Heer.

To VICTUAL, *v. a.* mit Lebensmitteln versehen, versorgen. — a town, eine Stadt versproviantiren; Victualling house, das Speisehaus; Victualling office, (eine Behörde, welche die Englische Flotte mit Lebensmitteln versieht) das Proviantamt.

VICTUALLER, vik-tul-är, *s. 1)* einer, der mit Lebensmitteln versorgt, der Proviantcommissarius, Proviantmeister. *2)* der Speisewirth. *3)* das Proviantschiff.

VIDAM, vl-dám, [frz. vidame, lat. vicedominus] *s.* (Rechtspr.) der Richter für des Bischofs weltliche Gerichtsbarkeit.

VIDAMESHIP, vl-dáme-shíp, *s.* (Rechtspr.) das Amt eines Vidam.

VIDELICET, vè-dél-è-sét, [lat.] *adv.* (gewöhnlich abgekürzt in Viz) nemlich.

VIDUAL, vid-ù-ál, [lat. viduus] *adj.* dem Wittwenstande eigen.

VIDUITY, vè-dú-é-té, *s.* der Wittwenstand.

To VIE, vl, [ehem. to revie; frz. renvier] *I. v. a.* (ehem. im alten Spiele gleek genannt) überbieten, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

bieten. *Fig.* — cunning with one, einen an List überbieten, in List mit ihm wetteifern; They vie power with those that are too high, sie wetteifern in Macht mit denen, die zu hoch stehen.

II. v. n. mit einem um den Vorzug streiten, mit ihm wetteifern. I'll vie with him for learning, ich fürchte ihn nicht mit all' seiner Gelehrsamkeit; You are able — with the most learned men, Sie können es mit den gelehrtesten Leuten aufnehmen.

VIE, *s.* das Uebergebot (beim Spiele).

VIELLE, vè-èl; [frz.] *s.* (ein einförmiges Tonwerkzeug, dessen Saiten durch ein Rad mit einer Kurbel in Schwingung gesetzt werden) die Veier.

VIENNA, vè-èn-nà, [Wien] *s.* (die Stadt) Wien.

VIENNESE, vl-èn-éze; *I. adj.* wienerisch.

II. s. der (die) Wiener.

To VIEW, vù, [altfrz. veue, frz. vue v. voir, lat. video] *v. a. 1)* mittelst der Augen wahrnehmen) sehen. *2)* besuchen, besichtigen. Go, and view the country (h. Schrift), gehet hinauf, und verkundschaftet das Land. *Syn. V. To See.*

VIEW, *s. 1)* das Sehen, Hinsehen. *Fig.* With one —, mit einem Blick, auf einen Blick; auf ein Mahl; With a — to commerce, in Absicht auf Handel; With that — he makes all his reflexions, alle seine Betrachtungen oder Bemerkungen zielen darauf hin; With that —, in dieser Absicht; Upon the same views, aus denselben Absichten. *Syn. V. Intention. 2)* (die Empfindung des Sehens, der Anblick) das Gesicht.

At first —, beim ersten Anblick; To have in —, im Gesichte haben, vor Augen haben; *Fig.* sein Augenmerk auf — gerichtet haben; zur Absicht haben; Objects near our — are thought greater, than e. Gegenstände, die unserm Auge nahe sind, hält man für größer, als e; To be in —, im Gesichte, vor Augen liegen; Full in my —, gerade vor mir; To take from —, aus dem Angesichte entfernen. *Fig.* To keep in —, berücksichtigen. *3)* die Aussicht. a) (das Hinaussehen. b) (die Gegend, nach welcher man sieht).

The fine — of distant mountains, die schöne Aussicht auf ferne Gebirge; Wide, vaste views, weite Aussichten. *Syn. V. Prospect. 4)* die Ansicht. a) (die Handlung des Ansehens. To take a — of any thing, etwas in Augenschein nehmen, besichtigen; *Fig.* untersuchen; A view of soldiers, *V. Review;* — of a place, (bei Kriegsteuten) die Recognoscirung einer Festung; — of frank-pledge, (Rechtsprache) das Amt des Scheriffs, als Bewahrer jenes Friedens, den der König dem Unterthanen für seine Person und sein Eigenthum verspricht. b) (die Art, wie ein Ding, in der Ferne gesehen, ins Auge fällt). *Fig.* To give a right — of this mistaken part of liberty, um von diesem mißverstandenen Theile der Freiheit eine richtige Uebersicht zu geben, eine richtige Einsicht zu verschaffen. *γ)* (Abbildung einer Gegend). Views of the castle of Heidelberg, Ansichten des Heidelberger Schlosses. *5)* das Ansehen, die äußere Gestalt. By the splendour of her —, durch ihr glänzendes Aeußere. *6)* (Jägerpr.) die Fährte des Rothwildes.

VIEWER, vù-är, *s.* der Beschauer, Beschäftiger. Viewers, a) die Kunst- und Werkverständigen, b) (Rechtspr.) Leute, welche, im Auftrage des Gerichtshofes, einen Ort, wo eine That begangen wurde, oder eine Person, die als krank angegeben wird, in Augenschein nehmen.

VIEWLESS, vù-lès, *adj.* (ohne gesehen zu werden) unsichtbar.

|| VIEWLY, vù-lé, *adv.* sichtbarlich.

VIGESIMAL, vè-jès-sé-mál, [lat. vigesimus] *adj.* der zwanzigste.

VIGESIMATION, vè-jès-é-mál-shàn, *s.* die Hinrichtung des zwanzigsten Mannes.

VIGIL, vid-jil, [frz. vigile, lat. vigilia] *s. 1)*

das Wachen, Nichtschlafen bei Nacht. Vigils, a) Nachtwachen, b) Vorabend hoher Feste, Vigilien, *γ)* Todtenämter, Seelenmessen in der kath. Kirche, Vigilien. *2)* das Fasten vor einem Festtage.

VIGILANCE, vid-jil-ânse, [frz. vigilance, lat. vigilantia] *s. 1)* die Wachsamkeit. *2)* *Fig.* a) die Wachsamkeit — die Aufmerksamkeit. The — of a dog, die Wachsamkeit eines Hundes. b) die Wache.

VIGILANT, vid-jil-ânt, [frz., lat. vigilans] *adj.* wachsam. *Fig.* As he was — in such cases, da er in solchen Fällen aufmerksam war.

Syn. Vigilant, watchful, wachsam; circumspect, umsichtig. Vigilant heißt ununterbrochen auf etwas achtend und dafür sorgend; watchful bezeichnet Aufmerksamkeit und Beobachtung; circumspect, Aufmerksamkeit und Behutsamkeit. Man sagt: The saint is vigilant; the soldier watchful; the miser circumspect.

VIGILANTLY, vid-jil-ânt-lé, *adv.* wachsam. *Fig.* To observe —, aufmerksam beobachten.

VIGINTIVIRATE, vid-jin-té-vl-râ-te, [lat. viginti u. vir] *s.* das Collegium der Zwanziger.

VIGNETTE, vin-yét, [frz. von vigne, lat. vinea, örm] *s.* (ein Kleiner, oft sinnbildlicher Kupferstich oder Holzschnitt zur Verzierung in Büchern) das Verzierungsbild, die Vignette. *V. Vinnet.* — in the title, die Titelvignette.

VIGONE, vlg-one, [frz. vigogne] *s. 1)* das Peruanische Schaffkameel. *2)* (die Wolle desselben) die Wigogne. *3)* der aus solcher Wolle verfertigte Hut.

VIGOROSO, vlg-ör-ò-sò, [ital.] *adv.* (Tonf., mit kräftiger Munterkeit vorzutragen) vigorously.

VIGOROUS, vlg-är-ús, [altfrz. vigorous, frz. vigoureux, lat. vigorosus] *adj.* stark (von einem Manne, von der Eglust e). Though the beginnings of confederacies have been always — and successful, obgleich der Anfang von Verbündungen stets kräftig und glücklich war.

VIGOROUSLY, vlg-är-ús-lé, *adv.* stark (brennen e). That prince, whose cause you espouse so —, der Fürst, dessen Sache ihr auch so kräftig annehmet.

VIGOROUSNESS, vlg-är-ús-nés, *s.* die Stärke, Kraft (eines Leidenden e).

VIGOUR, vlg-är, [frz. vigueur, lat. vigor] *s. 1)* die Stärke, Kraft (eines Arms e). *2)* *Fig.* a) die Geisteskraft, Geistesstärke. b) die Thätigkeit, Wirksamkeit.

To VIGOUR, *v. a.* kräftigen, stärken.

VILE, vile, [frz. vil, lat. vilis, verw. mit feil] *adj.* 1) gering, schlecht. A — commodity, eine geringe oder schlechte Waare; A — usage, eine schmählige Begegnung. *Syn. V. Abject, Bad. 2)* verderbt, ruchlos. A — wretch, ein niederträchtiger oder nichtswürdiger Mensch.

|| VILD, { vild, *V. Vile.*

VILED, { vild, *V. Vile.*

VILELY, vile-lé, *adv.* schmähllich.

VILENESS, vile-nés, *s. 1)* die Geringsigkeit, Schlechtigkeit (eines Bodens e). *2)* die Schlechtigkeit, Verdorbenheit (des menschlichen Geschlechtes e).

VILIFICATION, vil-lé-sé-kál-shàn, [lat. vilifico] *s.* die Herabsetzung, Erniedrigung (des Ehrestandes e).

VILIFIER, vil-é-fl-är, *s.* der Beschimpfer, Verächter.

To VILIFY, vil-é-fl, [lat. vilificatio] *v. a. 1)* erniedrigen, herabsetzen. — the merit of any one, jemand's Verdienste herabwürdigen. *2)* verächtlich machen, beschimpfen.

To VILIPEND, vil-lé-pénd, [frz. vilipender, lat. vilipendo] *v. a.* gering schätzen, gering achten.

VILITY, vil-lé-té, [lat. vilitas] s. die Geringsigkeit, Niedrigkeit (einer Person).

VILL, vil, [frz. ville, lat. villa] s. 1) das Dörfchen, der Weiler (ungebr.). 2) (Rechtspr.) das Herrenhaus, oder zuweilen das Kirchspiel oder ein Theil desselben.

VILLA, vil-lá, [lat.] s. das Landhaus, der Landsitz, die Villa.

VILLAGE, vil-lidje, [frz.] s. das Dorf.

VILLAGER, vil-lid-jár, s. der Dorfbewohner, Landmann.

VILLAGERY, vil-lid-jár-é, s. die Dorfschaft; ein Bezirk von Dörfern.

VILLAIN, vil-lín, [altfrz., frz. vilain, lat. villanus] s. 1) ehem. der Besitzer der geringsten Art von Ackerlehen (villanage). 2) der Bube, Schurke, Schelm, Bösewicht.

VILLAINOUS, vil-lín-ús, V. Villanous.

VILLAINY, vil-lín-é, V. Villany.

VILLANAGE, vil-lán-ádjé, s. 1) ehem. die geringste Art von Ackerlehen (welche Art des Besitzes durch das Statut 12 Car. 2, c. 24 aufgehoben wurde). Pure —, diese Art Ackerlehen gegen unbestimmte geringe Prästationen; Tenants in —, die Besitzer der geringsten Art von Ackerlehen. 2) die Niederträchtigkeit, Schändlichkeit.

TO VILLANIZE, vil-lán-ize, v. a. erniedrigen, beschimpfen (jemand's Ruhm).

VILLANIZER, vil-lán-i-zúr, s. der Schänder, Beschimpfer.

VILLANOUS, vil-lán-ús, adj. 1) niedrig, gemein, schlecht. — actions, Schurkenstreiche. Fig. (ungebr. in Folgendem) With foreheads — low, mit schändlich kleiner Stirne. * 2) traurig, kläglich. But chiefly a — trick of thine eye that doth warrant me, aber besonders ein verwünschter Zug in deinem Auge, der mir Gewähr dafür leistet.

VILLANOUSLY, vil-lán-ús-lé, adv. schändlich, bürgerlicher Weise.

VILLANOUSNESS, vil-lán-ús-nés, s. die Schändlichkeit, Niederträchtigkeit.

VILLANY, vil-lán-é, s. 1) die Schlechtigkeit, Schändlichkeit, Niederträchtigkeit. 2) der schlechte Streich, Schurkenstreich, die Schurkerei.

VILLATIC, vil-lát-ik, [lat. villaticus] adj. zu Dörfern gehörig.

VILLI, vil-li, [lat.] s. pl. 1) (in der Zergliederungsk.) die Fleischfasern, Fibern. 2) (in der Pflanzenk.) das Haarige, Wollichte, Zottichte (an Baumstämmen).

VILLOUS, vil-lús, [lat. villosus] adj. haarig, zottig, rauch.

VIMINAL, vim-lé-nál, [frz., lat. viminalis] adj. biegsame Zweige oder zum Flechten taugliche Zweige hervorbringend.

VIMINEOUS, vé-min-é-ús oder vi-min-é-ús, [lat. vimineus] adj. aus Zweigen geflochten.

VIN, vln, Abk. von Vincent.

VINACEOUS, vé-ná-shús, [lat. vinaceus] adj. zu dem Weinstocke oder den Weintrauben gehörig.

VINCENT, vin-sént, s. 1) (Mannstaufname) Vincenz. † 2) Fig. einer, der im Spiele gerupft wird.

VINCIBLE, vin-sé-bl, [lat. vincō] adj. überwindlich.

VINCIBLENESS, vin-sé-bl-nés, s. die Überwindlichkeit.

VINCTURE, vinkl-tshüre, [lat. vinctura] s. das Band, der Verband.

VINDEMIAL, vin-dé-mé-ál, [lat. vindemia] adj. zu der Weinlese gehörig.

TO VINDEMIATE, vin-dé-mé-áte, v. n. Weinlese halten, Wein lesen.

VINDEMIATION, vin-dé-mé-ál-shün, s. die Weinlese, Lese.

VINDEMIATORY, vin-dé-mé-ál-tár-é, V. Vindemia.

VINDICABLE, vin-dé-ká-bl, [V. das Goltgende] adj. vertheidiget werden könnend.

TO VINDICATE, vin-dé-ká-te, [lat. vindico] v. a. 1) ahnden. — rebellion, Aufruhr strafen; — on Athens thy disgrace, um an Athen deine Schande zu rächen. 2) vertheidigen (einen Satz). 3) beschützen (vor einem Vorwurfe). Vindicated from our neglect by, geschützt vor unserer Vernachlässigung durch; I may vindicate the ways of God to man, ich kann die Wege Gottes gegen die Menschen rechtfertigen. 4) mit Grund fordern, ansprechen. Which our poet justly has vindicated to himself, den unser Dichter mit Recht für sich in Anspruch genommen hat.

SYN. To vindicate, to justify, rechtfertigen; to support, unterstützen; to maintain, behaupten, verfechten. Die beiden ersten Wörter scheinen die Beseitigung eines Tadel's oder Vorwurfs zu bezeichnen, die beiden letztern die Befestigung und Aufrechterhaltung einer Sache anzudeuten; z. B. I took great pain, to vindicate his character and justify his proceedings, and used all my interest to support his credit, and maintain his cause. We vindicate what has been attacked, justify what has been censured, maintain what has been controverted, and support what was in danger of falling.

VINDICATION, vin-dé-ká-shün, s. die Vertheidigung, Rechtfertigung (eines Verfahrens).

VINDICATIVE, vin-dé-ká-tiv, [frz. vindicatif] adj. rachsüchtig.

VINDICATOR, vin-dé-ká-tár, s. 1) der Rächer. 2) der Vertheidiger (Römischer Freiheit).

VINDICATORY, vin-dé-ká-tár-é, adj. 1) rächend. — punishments, rächende Strafen. 2) vertheidigend, rechtfertigend.

VINDICTIVE, vin-dik-tiv, [lat. vindicta] adj. rachsüchtig.

VINDICTIVELY, vin-dik-tiv-lé, adv. rachsüchtig, auf eine rachsüchtige Weise.

VINDICTIVENESS, vin-dik-tiv-nés, s. die Rachsucht.

VINE, vine, [Wein, lat. vinea] s. der Weinstock, die Rebe. Little —, die junge Rebe; The wild —, eine Art rother Trauben (die einen blaurothen Wein gibt); To prune a —, einen Weinstock beschneiden.

VINEBRANCH, vine-bránsch, s. die Weinrebe, der Rebschöß, Rebensproß.

VINEBUD, vine-búd, s. (ein Auge oder eine Blütenknospe an den Weinreben) das Rebenaugen.

VINEDRESSER, vine-drés-sár, s. der Weingärtner, Winzer.

VINEEARTH, vine-érth, s. der Bergtorf, die Bergpfefferde, das Erdharz.

VINEFLOWER, vine-flód-ár, s. die Weinblüthe.

VINEFRETTER, vine-frét-tár, s. der Reben-

VINEGRUB, vine-grúb, wurm, die Weinraupe.

VINEKNIFE, vine-nlfe, s. (ein Messer der Winzer, die Reben damit zu beschneiden, das Rebenmesser.

VINELEAF, vine-léfe, s. das Rebenblatt, Weinblatt. Vineleaves, das Weinlaub, Rebenlaub.

VINEPALM, vine-pám, s. die Weinpalme.

VINEPROP, vine-próp, s. der Rebenpfahl, Weinpfehl.

VINERAPER, vine-ré-pár, s. der Weinleser.

VINED, vined, adj. mit Rebenblättern versehen. — columns, Säulen mit Rebenblättern.

VINEGAR, vin-né-gár, [frz. vinaigre, aus dem lat. vinum acre] s. 1) der Essig, Weinessig. Wine or beer —, Weinessig, Bieressig. Fig. Others of such — aspect, andere von so saurem

Angesicht. 2) (Scheitel) die vollkommene Essigsäure.

VINEGAR-BOTTLE, vin-né-gár-bót-ul, s. (auch vinegar-cruet) die Essigflasche.

VINEGAR-EEL, vin-né-gár-éel, s. (eine Gattung Aschwürmer, die man in dunnem Essig im Sommer in unzählbarer Menge durch ein Vergrößerungsglas entdeckt) das Essigälchen.

VINEGAR-MAN, vin-né-gár-mán, s. der Essigbrauer.

VINEGAR-PLANT, vin-né-gár-plánt, s. der vir-

VINEGAR-TREE, vin-né-gár-trée, s. der virginische Sumach, Essigbaum.

† **VINER**, vin-nár, [v. vine] s. der Winzer.

VINEWED, vin-yúde, V. Vinnewed.

VINEYARD, vin-yérd, [aus vine u. yard, landschaftlich Winger] s. der Weingarten, Weinberg. A — plot, ein Weinberg, Weinland. Fig. To work in the Lord's —, im Weinberge des Herrn arbeiten (zur Bildung und Befehrung der Seelen beitragen).

VINETT, vin-nét, [frz. vignette] s. (bei den Buchdr., eine in Holz oder Metall geschnittene Verzierung, welche auf den Druckbogen mit eingedruckt wird) der Buchdruckerstock, die Buchdruckerleiste, Bücherleiste, der Bücherstock, Stock, die Vignette.

TO VINNEW, vin-yú, [angels. fynigean] v. n. schimmeln.

VINNEWED, vin-yúde, (in alten Wörtern büchern vinewed und vinowed) adj. schimmelig.

VINNEWEDNESS, vin-yúde-nés, s. das Schimmelige, der Schimmel.

|| **VINNY**, vin-né, [angels. finie] adj. schimmelig.

VINOLENCY, vé-nól-én-sé, [lat. vinolentia] s. die Trunkenheit.

VIOLENT, vl-nól-lént, [lat. vinolentus] adj. dem Weine ergeben.

VINOSITY, vé-nós-é-té, s. das Weinichte, Weinhafte.

VINOUS, vl-nás, [frz. vineux, lat. vinosus] adj. 1) weinicht, weinhast. A — flavour, ein weinichter oder weinhafter Geschmack, der Weingeschmack. 2) wenig. The — spirit, der Weingeist.

VINTAGE, vin-tidje, [frz. vendange, lat. vindemia] s. die Weinlese, Lese.

VINTAGE-TIME, vin-tidje-tlme, s. die Zeit der Weinlese, Lesezeit.

VINTAGER, vin-tá-jár, [frz. vendangeur] s. der Weinleser.

VINTNER, vint-nár, [altfrz. vinetier, Winzer] s. der Weinbändler, Weinschenk.

VINTRY, vin-tré, s. die Weinschenke, das Weinhaus, der Weinkeller.

VINY, vl-né, [v. vine] adj. 1) wenig. 2) weinreich. Baiæ's — coast, Bajás weinreiche Küste.

VIOL, vl-ál, V. Viole.

VIOL, [frz. viole, ital. viola (da braccio)] s. (ein Saitentonwerk, die Bratsche, Armgeige, Altgeige. † — de gambo, (eine größere Geige, als die gewöhnliche, welche beim Spielen zwischen den Knien gehalten wird) die Kniegeige, Viola di Gamba.

VIOL-MAKER, vl-ál-má-kár, s. der Bratschenmacher.

VIOLA, vl-ál-lá, V. Violet.

VIOLABLE, vl-ál-lá-bl, [frz., lat. violabilis] adj. verleglich, verlegbar.

VIOLACEOUS, vl-ál-lá-shús, [lat. violaceus] adj. violett, veilschenblau.

TO VIOLATE, vl-ál-lá-te, [lat. violō] v. a. 1) verletzen. Fig. — the law of nations, das Völkerrecht verletzen; — one's oath, seinen Eid brechen; — any one's peace, jemand's Frieden stören; — the sacred fruit, die heilige Frucht

entweihen. 2) nothzüchtigen, schänden. — a virgin, eine Jungfrau entehren, sie schwächen.

VIOLATION, vl-ò-là-shùn, [frz., lat. violatio] s. 1) die Verlegung. *Fig.* The — of an oath, der Eidbruch. 2) die Nothzüchtigung, Schändung.

VIOLATOR, vl-ò-là-tür, [lat.] s. 1) der Verleger. *Fig.* The — of the most sacred rights, der Verleger der heiligsten Rechte. 2) der Schänder, Ehrenräuber, Tugendräuber.

VIOLENCE, vl-ò-lèuse, [frz., lat. violentia] s. 1) die Heftigkeit (des Windes u.). The — of the storm, die Heftigkeit des Sturmes; The — of his temper, sein heftiges Temperament; That seal you ask for with such —, das Siegel, das ihr mir mit solchem Ungeflüm abfordert. 2) die Gewalt, Gewaltthätigkeit. To offer — to any one, einem Gewalt anthun, ihn gewaltthätig behandeln; nothzüchtigen wollen. *Fig.* We cannot, without offering — to all records, divine and human, deny u. man kann nicht, ohne alle göttliche und menschliche Zeugnisse umzustossen, u. ablügen. 3) die Gewaltthätigkeit, Gewaltthat. She did — on herself, sie that sich ein Leides an, brachte sich ums Leben. 4) die Nothzüchtigung, Schändung, der Ehrenraub, Tugendraub.

To **VIOLENCE**, v. a. 1) einen verletzen, ihm Gewalt anthun. 2) gewaltsam hinschleppen.

VIOLENT, vl-ò-lènt, [frz., lat. violentus] *adj.* 1) heftig (vom Winde u.). A — pain, ein heftiger Schmerz. 2) heftig = auffahrend, hitzig. 3) gewaltsam. A — death, ein gewaltsamer Tod (der durch Anwendung gewaltsamer Mittel herbeigeführt); Some — hands were laid on Humphry's life, gewaltsame Hand legte man an Humphry's Leben; A — state, ein gewaltsamer oder unnatürlicher Zustand; Such violent, solche Angreifer (ungebr.). *Fig.* — signs, (in der Sterndeuterei) solche Zeichen, worin Saturn und Mars bedeutende Würden haben. 4) abgenöthigt, abgezwungen. Vows u. as — and void, Gelübde u. als abgedrungen und ungültig.

To **VIOLENT**, I. v. n. heftig werden (ungebr.).

II. v. a. mit Heftigkeit vorbringen (ungebr.).

VIOLENTLY, vl-ò-lènt-lè, *adv.* 1) heftig (brennen u.). 2) gewaltsam, mit Gewalt (etwas durchsetzen u.).

VIOLET, vl-ò-lèt, [frz. violette, lat. viola] s. die Viole, das Veilchen. Sirup of violets, der Veilchensirup; Honey of violets, der Veilchenhonig.

VIOLET-BLUE, vl-ò-lèt-blù, *adj.* veilchenfarb, veilchenblau.

VIOLET-COLOUR, vl-ò-lèt-kål-lür, s. die Veilchenfarbe, das Veilchenblau.

VIOLET-CRAB, vl-ò-lèt-kráb, s. die Landkrabbe.

VIOLET-MARION, vl-ò-lèt-már-rè-ün, s. die Waldglockenblume, das Marienveilchen, Marienglockchen.

VIOLIN, vl-ò-lín, [frz. violon, v. viole] s. die Geige, Bioline.

VIOLINIST, vl-ò-lín-íst, s. der Geigenspieler, Geiger, Violinist.

VIOLIST, vl-ò-list, s. der Bratschenspieler.

VIOLONCELLIST, vé-ò-lón-tshèl-íst, s. der Cellospielder, Cellist.

VIOLONCELLO, vé-ò-lón-tshèl-ò, [ital.] s. die kleine Bassgeige, das Violoncello (Violoncello). The Italian —, die Kniegeige mit fünf Saiten.

VIOLONE, vl-ò-lòne, [ital.] s. die große Bassgeige, der Bass, das Violon.

VIOLONIST, vl-ò-lón-íst, V. *Violinist*.

VIORNA, vi-ò-rná, [lat.] s. der Schlingbaum.

VIPER, vl-pür, [lat. vipera] s. die Biper, Ratter. The common —, die gemeine Ratter;

The Egyptian —, die Aegyptische Biper oder Ratter. *Fig.* Where is this —, that u. wo ist die Schlange (das böse Geschöpf), welches u. *Prov.* To nourish a — in one's bosom, eine Schlange in seinem Busen nähren (in einem vermeintlichen Freund einen heimlichen Feind nähren).

VIPER'S BUGLOSS, vl-pürz bú-glòs, s. das Bipergras, Ratterkraut.

VIPER'S GARLICK, vl-pürz gár-llk, V. *Rocambole*.

VIPER'S GRASS, vl-pürz grás, s. das Bipergras, die Schlangenzur, Biperwurzel.

VIPERS-HEAD, vl-pürz-hèd, s. (eine Art Vortellan, oder Venuschnecken) der kleine Schlangenkopf, der Mohrenbauch.

VIPERSNAKE, vl-pür-snake, s. die Ratter Schlange.

VIPERINE, vl-pür-ine, I. *adj.* zu einer Biper gehörig.

II. s. das Schlangengift.

VIPEROUS, vl-pür-üs, [lat. vipereus] *adj.* die Eigenschaften einer Biper habend. *Fig.* A — critic, ein giftiger Kritiker.

VIRAGINIAN, vir-à-jín-é-án, [V. das Folgende] *adj.* mannweibisch, unverschämt.

VIRAGO, vé-rá-gò oder vl-rá-gò, [lat.] s. 1) das Mannweib, die Manninn, Kriegerinn, Amazone. 2) (gew. im verächtlichen Sinne) das berbe Weibstück, der weibliche Husar.

† **VIRE**, vire, [frz.] s. der Pfeil.

To **VIRE**, vére, V. To *Veer*.

VIRELAY, vir-é-lá, [frz. virelai] s. das Ringelied, Zweireimgedicht.

VIRENT, vl-rènt, [lat. virens] *adj.* grünend, grün.

VIRGATE, vir-gáte, [mittellat. virgata] s. die Fufe (Fandes).

VIRGE, vérje, [lat. virga] s. V. *Verge*. Virges, die Strahlen, welche die Sonne durch eine Wolke wirft, wenn sie Wasser zieht.

VIRGER, vér-jür, V. *Verger*.

VIRGIN, vér-jín, [lat. virgo] s. 1) die Jungfrau, Jungfer. She is a — still, sie ist noch Jungfer; To keep one's self a —, seine Jungferschaft bewahren. *Fig.* Ceres yet — of Proserpina from Jove, Ceres, die Proserpina'n mit Jupiter noch nicht gezeugt; Her — hue, ihre jungfräuliche Farbe. 2) *Fig.* (ein Sternbild, das sechs im Thierkreise) die Jungfrau.

VIRGIN-COCKLE, vér-jín-kòk-kl, s. die Bastardmuschel, der Jungferkamm, das Paketboot.

† **VIRGIN-CRANT**, vér-jín-kránt, s. ein jungfräulicher Kranz bei einem Veilchenzuge.

VIRGIN-EARTH, vér-jín-èrth, s. (in der Scheidek., die reine, von allen fremden Bestandtheilen befreite Erde) die Jungfererde.

VIRGIN-GOLD, vér-jín-gòld, s. (im Bergbaue, gediegenes Gold, welches zuweilen schon ganz rein gefunden wird) das Jungfergold.

VIRGIN-HONEY, vér-jín-hún-né, s. (auch virgin-combs; der Honig von der Jungferbiene; ferner der weißeste und beste Honig) der Jungferhonig.

† **VIRGIN-KNIGHT**, vér-jín-nlte, s. 1) ein Ritter, der noch kein Abenteuer bestand. 2) ein Ritter im Dienst der Jungfrau (Göttinn der Nacht).

VIRGIN-KNOT, vér-jín-nòt, s. das Jungferschloß, die Jungfrauschaft.

VIRGIN-LAND, vér-jín-lánd, s. ein Boden, der noch nie umgepflügt worden ist, der Neubruch.

VIRGIN-LEAD, vér-jín-lèd, s. (gediegenes Blei) das Jungferblei.

VIRGIN-MARBLE, vér-jín-már-bl, s. ein weißer Marmor (aus der Gegend von Bayonne), der Jungfermarmor.

VIRGIN-MERCURY, vér-jín-mér-kú-ré, s. (Quecksilber, welches in seiner flüssigen Gestalt gediegen

gefunden wird) das Jungferquecksilber, (bei den Bergleuten) Jungferquick.

VIRGIN-METAL, vér-jín-mèt-tl, s. das gediegene Metall.

VIRGIN-MOULD, vér-jín-mòld, s. die reine Dammerde.

VIRGIN-OIL, vér-jín-òil, s. (das erste und klarste Baumöl, welches beim ersten Drucke der Presse aus den Delbeeren läuft) das Jungferöl.

VIRGIN-PARCHMENT, vér-jín-pártsh-mènt, s. (ein zartes, aus jungen Bockshäuten verfertigtes Pergament) das Jungferpergament.

VIRGIN'S BOWER, vér-jínz-bòd-ür, s. die Waldbrebe.

VIRGIN-SILVER, vér-jín-sil-vür, s. gediegenes oder rein gefundenes Silber.

VIRGIN'S-MILK, vér-jínz-milk, s. (die Milch, welche Jungfrauen zuweilen in den Brüsten haben; ferner Benzoecharz in Weingeist aufgelöst und mit etwas Milch vermischt, welches als ein Schönheitswasser gebraucht wird) die Jungfermilch.

VIRGIN-WAX, vér-jín-wáks, s. (das Wachs aus den Honigscheiben der Jungferbiene) das Jungferwachs.

† To **VIRGIN**, v. n. die Jungfer spielen, spröde thun.

VIRGINAL, vér-jín-ál, [frz., lat. virgineus] I. *adj.* jungfräulich, jungferlich. — chastity, die jungfräuliche Keuschheit. *Fig.* † — fencing, die jungfräuliche Bierzerei; — milk, V. *Virgin's-milk*.

II. s. (auch virginals) ehem. eine Art Spinett, das Doctenklavier.

VIRGINAL-BOOK, vér-jín-ál-bòdk, s. das Notebuch für das Spinett.

VIRGINAL-WIRE, vér-jín-ál-wi-ür, s. Draht für das Spinett.

† To **VIRGINAL**, v. n. mit den Fingern (wie auf dem Spinett) spielen.

VIRGINIA, vér-jín-é-á, s. 1) (Weibertaufname) Virginia. 2) (ein Staat in Nordamerika, der zu Ehren der Königin Elisabeth diesen Namen erhielt) Virginien. 3) (auch — tobacco) der Virginische Tabak.

VIRGINIAN, vér-jín-é-án, I. *adj.* Virginisch. (in Pflanzennamen:) — acacia, der Virginische Schotendorn, unechte Schotendorn, Amerikanische Erbsenbaum, Wunderbaum; — climber, die Passionsblume; — cowslip, (ein Virginisches Doldengewächs) die Götterblume; — creeper, eine Art Waldbrebe; — golden rose, eine Art der Spierstaude; — hemp, der Virginische Hanf; — pine, die gemeine Virginische Kiefer, rauhe Nordamerikanische Kiefer; — poke, der Amerikanische Nachtschatten, die Amerikanische Scharlachbeere, Virginische Purgaze; — silk, (eine Art Schlingen oder Hundswinde) die Virginische Seide; — swamp-pine, die Weihrauchkiefer; — sumach, der Virginische Gärberbaum.

II. s. der Virginier.

VIRGINITY, vér-jín-é-té, [frz. virginité, lat. virginitas] s. 1) die Jungfrauschaft, Jungferschaft. 2) die Reinheit, Unbeflecktheit.

VIRGO, vér-gò, [lat.] s. V. *Virgin* 2.

VIRGOLEUSE, vér-gò-lùse, [frz. virgouleuse, v. Virgoulie bei Limoges] s. (eine schöne Art Winterbirn, die Virguloise).

VIRGULA, vér-gù-lá, [lat.] s. das Komma, der (Bei-) Strich (,). *Fig.* — divina, die Wunschstruthe.

† **VIRID**, vir-íd, [lat. viridis] *adj.* grün.

VIRIDARIO ELIGENDO, vl-ré-dá-ré-ò él-é-jén-ò, [lat.] s. (Rechtspr.) ein Gerichtsbesehl (writ), dem zufolge die Wahl eines Waldaufssehers Statt findet.

† **VIRIDITY**, vé-ríd-é-té, [lat. viriditas] s. das Grüne.

VIRILE, vl-ril, [lat. virilis] *adj.* 1) männlich (von einer Tugend). — courage, der männliche Muth; — endeavours, männliches Bestreben. 2) zeugend.

VIRILENESS, vl-ril-nēs, *V. Virility.*

VIRILITY, vl-ril-ē-tē oder vl-ril-ē-tē, [frz. virilité, lat. virilitas] *s.* 1) die Männlichkeit. 2) (die Eigenschaft, vermöge welcher man ein Mann ist) die Mannheit, Zeugungsfähigkeit.

VIRIPOTENCY, vl-rē-pō-tēn-sē, [lat. viri potentia] *s.* die Mannheit, das männliche Vermögen.

VIRMILION, vēr-mil-yūn, *V. Vermilion.*

VIOLA, vl-rō-lā, [frz. viole] *s.* eine Art des Muskatbaumes.

VIOLLE, vl-rō-lē, [frz. violé] *adj.* (in der Wappenk.) mit einem Ringe von anderer Farbe (von Hieshörnern).

VIRTU, vēr-tōd, [ital., lat. virtus] *s.* die Liebe zu den schönen Künsten; der Geschmack an Naturschönheiten. *V. Virtuoso.*

VIRTUAL, vēr-tshū-āl, [frz. virtuel, lat. virtualis] *adj.* die Kraft, das Vermögen besitzend, eine gewisse Wirkung hervorzubringen. — heat, die Wärmekraft; — focus, (in der Sehehre) der Punkt in der Achse eines Glases, wo die Fortsetzung eines zurückgeworfenen Strahles dieselbe berührt; *A* — intention of the mind, die Absichtsfähigkeit der Seele, die Fähigkeit der Seele, eine gewisse Absicht zu haben (im Gegensatz der wirklichen Absicht).

VIRTUALITY, vēr-tshū-āl-ē-tē, [frz. virtualité] *s.* das Wirkungsvermögen.

VIRTUALLY, vēr-tshū-āl-ē, *adv.* der Kraft oder Wirkungskraft nach. The bulk of the people — give their approbation to *e*, die Masse des Volkes billigt in der That *e*.

To **VIRTUATE**, vēr-tshū-āte, [v. virtue] *v. a.* wirksam machen (ungebr.).

VIRTUE, vēr-tshū, [lat. virtus] *s.* 1) überhaupt dasjenige, was gewisse Wirkungen hervorbringt die Kraft. I'll try stones; for there is a — in them, ich will Steine proben; denn es ist eine Kraft in ihnen; Jesus knowing that — had gone out of him, turned him about (h. Schrift). Jesus fühlte bald an sich selbst die Kraft, die von ihm ausgegangen war, und wandte sich um. *Fig.* By — of syllogism, kraft, vermöge des Syllogismus; In — of the promise, kraft, zufolge des Versprechens. 2) die Tugend. a) (die Kraft etwas zu bewirken). A medicine of no —, eine Arznei ohne Heilskraft. b) (im Gegensatz von Laster). — only makes our bliss below, die Tugend allein macht uns hienieden glücklich. *Prov.* To make a — of necessity, aus der Noth eine Tugend machen. c) (einzelne Uebungen der sittlichen Stärke des Willens eines Menschen oder einzelne gute Gemüthsseigenschaften). Remember all his virtues, gedenke aller seiner Tugenden. d) (eine Ordnung der Engel). Thrones, dominations, virtues *e*, Throne, Herrschaften, Tugenden. 3) der Werth, die Vortrefflichkeit (einer Fabel *e*). 4) die Tapferkeit. The conquest of Palestine, with singular — they performed, sie vollbrachten die Eroberung von Palestina mit besonderem Muth.

VIRTUELESS, vēr-tshū-lēs, *adj.* 1) unkräftig, unwirksam. 2) tugendlos.

VIRTUOSO, vēr-tōd-d-sō, [ital.] *s.* (pl. virtuosi) 1) der Kunstkennner, Kunstliebhaber, Liebhaber der schönen Künste oder einer, der Geschmack daran findet. 2) der Meister in der Tonkunst, Virtuoso.

VIRTUOSOSHIP, vēr-tōd-d-sō-shīp, *s.* 1) die Kunstliebhaberei, der Kunstgeschmack. 2) die Kunstmeisterschaft, Kunstvollkommenheit, Virtuosität.

VIRTUOUS, vēr-tshū-ūs, [v. virtue] *adj.* 1) (viele Kraft habend, durch seine Kraft wirkend)

kräftig. 2) heilkräftig. — herbs, Heilkräuter. 3) wunderbare oder vorzügliche Eigenschaften oder Tugenden besitzend. Lifting up his — staff on high, seinen Wunderstab in die Höhe hebend; The — ring and glass, der Wunderring und Wunderspiegel. 4) tugendhaft. *A* — life, ein tugendhaftes Leben, das Tugendleben; — acts, tugendhafte Handlungen; Mistress Ford, the modest wife, the — creature, Frau Ford, das sittsame Weib, das tugendhafte (keusche) Geschöpf.

VIRTUOUSLY, vēr-tshū-ūs-lē, *adv.* tugendhaft (handeln *e*).

VIRTUOUSNESS, vēr-tshū-ūs-nēs, *s.* die Tugendhaftigkeit.

VIRULENCE, vēr-ū-lēnsē, [frz. virulence, lat. virulentia] *s.* 1) das Gift, der Ansteckungsstoff. 2) *Fig.* die Bösartigkeit, Bosheit. The — of his pen, seine giftige Feder.

VIRULENT, vēr-ū-lēnt, [frz., lat. virulentus] *adj.* 1) giftig, ansteckend. *A* — ulcer, ein bössartiges Geschwür. 2) *Fig.* giftig, boshaft.

VIRULENTED, vēr-ū-lēnt-ēd, *adj.* giftig, boshaft.

VIRULENTLY, vēr-ū-lēnt-lē, *adv.* giftig, boshaft.

VIRUS, vl-rās, [lat.] *s.* (bei Aerzten) das venerische Gift, Pockengift, die Schärfe.

VISAGE, viz-idje, [frz.] *s.* das Antlitz, Gesicht. Thy wolfish —, dein Wolfsgesicht.

VISAGED, viz-idjed, *adj.* ein Angesicht, Antlitz habend.

VIS-A-VIS, vis-ā-vē, *s.* (eine Art Berlin, in welcher nur zwei Personen und zwar gegen einander über sitzen können) der Gegenüber.

VISCERAL, vis-sē-rāl, v. lat. viscera] *adj.* zu den Eingeweiden gehörig, visceral.

To **VISCERATE**, vis-sē-rāte, *v. a.* ausweiden, ausweiden.

VISCID, vis-sīd, [lat. viscidus] *adj.* *V. Viscous.*

VISCIDITY, vē-sīd-ē-tē, *V. Viscosity.*

VISCOSITY, vis-kōs-ē-tē, *s.* 1) die Zähigkeit, Klebrigkeit. 2) der zähe oder klebrige Stoff.

VISCOUNT, vl-kōdānt, [lat. vicecomes] *s.* (ehem. so viel als Scheriff, jetzt ein adeliger Titel) der Viscount, Bicomte.

VISCOUNTESS, vl-kōdānt-ēs, *s.* (eine Pairinn der vierten Rangklasse) die Gemahlinn eines Viscount.

VISCOUNTSHIP, vl-kōdānt-shīp, } *s.* der Rang, das Amt eines Viscount.

VISCOUS, vl-kūs, [frz. visqueux, lat. viscosus] *adj.* zähe, kleberig, von einem Saft *e*.

VISCOUSNESS, vl-kūs-nēs, *s.* die Zähigkeit, Klebrigkeit.

VISE, vīse, *V. Vice.*

VISER, viz-ūr, *V. Visor.*

VISIBILITY, viz-ē-bil-ē-tē, [frz. visibilité] *s.* die Sichtbarkeit (eines Gegenstandes). *Fig.* The — of the church, (bei den Gottesgelehrten) die durch gleichen Lehrbegriff und gleichen öffentlichen Gottesdienst verbundenen Glieder einer kirchlichen Gesellschaft, die sichtbare Kirche.

VISIBLE, viz-ē-bl [frz., lat. visibilis] *I. adj.* 1) sichtbar (von einem Gegenstande). The least spot is — on ermine, auf dem Hermeline sieht man den kleinsten Flecken; If the heavens do not their — spirits *e*, wenn nicht der Himmel seine sichtbaren Geister *e*. 2) *Fig.* augenscheinlich, offenbar.

II. s. der sichtbare Gegenstand. Visibles work upon a looking glass, sichtbare Dinge wirken auf einen Spiegel.

VISIBleness, viz-ē-bl-nēs, *s.* die Sichtbarkeit.

VISIBLY, viz-ē-blē, *adv.* sichtbarlich; *Fig.* augenscheinlich.

VISIER, vē-zēr, *V. Visor.*

VISIER, viz-jere, *V. Vizier.*

VISION, vizh-ūn, [frz., lat. visio] *s.* 1) das Sehen, Hinschauen. 2) das Gesicht. a) (das Vermögen zu sehen). b) (dasjenige was man sieht, oder doch zu sehen glaubt, von den Gebilden der Einbildungskraft). The visions of a dream, Traumgesichte; No dreams, but visions strange, keine Träume, sondern seltsame Gesichte, Erscheinungen.

VISIONAL, vizh-ūn-āl, *adj.* zu einem Gesichte oder einer Erscheinung gehörig.

VISIONARY, vizh-ūn-ā-rē, [frz. visionnaire] *adj.* 1) Gesichte, Erscheinungen, Geister zu sehen glaubend. The — maid, das von Gesichten geplagte Mädchen. 2) eingebildet, geträumt. The hunter pursued the — maid, der Jäger verfolgte das Mädchen der Phantasie; — worlds, die Scheinwelten.

VISIONARY, } *s.* der Geisterseher; Träumer, Schwärmer, Mondritter.

To **VISIT**, viz-it, [frz. visiter, lat. visito] *I. v. a.* 1) besuchen, heimsuchen (seine Freunde *e*). *Fig.* (bes. in der Bibelsprache) God has visited us with a fatal event, Gott hat uns mit einem schrecklichen Ereignisse heimgesucht; Thou shalt be visited of the Lord with thunder (h. Schrift), du wirst vom Herrn Zebaoth heimgesucht werden mit Donner; When God visiteth, what shall I answer him (h. Schrift), was würde ich antworten, wenn Gott heimsuchte; Samson visited his wife with a kid (heut. Schrift), Simson besuchte sein Weib mit einem Ziegenböcklein (brachte es ihr als ein Geschenk). 2) besichtigen, visitiren. The bishop ought — his diocese every year in person, der Bischof sollte seinen Sprengel jedes Jahr persönlich visitiren.

II. v. n. Besuche machen oder abstaten, Besuche annehmen. I hate visiting, ich mache nicht gerne Visiten; He visits there, er kommt oft dahin; Visiting day, der Tag, wo man Besuche abzustatten oder anzunehmen pflegt.

VISIT, *s.* der Besuch, die Visite.

VISITABLE, viz-ē-tā-bl, *adj.* einer Besichtigung, Visitation unterworfen.

VISITANT, viz-ē-tānt, [lat. visitans] *s.* der Besucher, Besuchende.

VISITATION, viz-ē-tā-shūn, [frz., lat. visitatio] *s.* 1) (das Besuchen; der Gegenstand des Besuches) der Besuch. The — of our Lady, die Heimsuchung Mariä (der Besuch des Engels bei der Maria); The feast of the — of our Lady, (in der Römischen Kirche, ein Festtag) Mariä Heimsuchung. 2) *Fig.* (die Strafe) die Heimsuchung. To make good use of God's visitations, aus den Trübsalen, die Gott über uns schickt, Nutzen ziehen. 3) die Besichtigung, Visitation (eines Kirchsprengels *e*).

VISITATORIAL, viz-ē-tā-tō-rē-āl, *adj.* zu einer Besichtigung, Visitation gehörig — power, das Visitationsrecht (eines Bischofs *e*).

VISITER, } viz-it-ūr, *s.* 1) der Besucher, Besuchende. I should hardly find one —, ich würde schwerlich einen Besuch finden. 2) der Besichtigter, Untersucher; (Rechtspr.) einer, der über die Geschäfte einer Körperschaft die Aufsicht führt. ‡ — of manners, (statt manors; Rechtsprache) der Waldaufseher.

VISIVE, vl-siv, [frz., lat. visus] *adj.* beim Sehen gebildet, zum Sehen gehörig. The axis of the — cones, die Achse der Sehkegel (welche die beiden von der äußersten Grenze eines Gegenstandes in die Augen fallenden Lichtstrahlen bilden); The — faculty, die Sehkraft, das Sehvermögen.

VISMUTH, vîz-mâth, V. *Bismuth*.
VISNEY, vîs-né, [altfrz. visne, zum lat. vinea gehörig?] s. der mit Brantwein vermischte Zintwein, Kirschbrantwein.

VISNOMY, vîs-nô-mé, verborb. für *Physiognomy*.

VISOR, vîz-ûr, [auch visard, visar, vizard, vizor; frz. visière, lat. visus] s. 1) (das Gitter an der Gesichtseite des Helmes) das Visier. 2) die Larve, Maske.

VISORED, vîz-ûrd, adj. verlarvt, maskirt.

VISORIUM, vî-zô-ré-ûm, V. *Retinaculum*.

VISTA, vîs-tâ, [ital.] s. die Aussicht, Vue.

VISTULA, vîs-tû-lâ, [lat.] s. (Name eines Stusses) die Weichsel.

VISUAL, vîzh-û-âl, [frz. visuel] adj. zum Sehen oder Gesicht gehörig. — nerve, (in der Zergliederungsk., ein Nerv in jedem Auge, welcher von dem Seehügel seiner Seite entsteht, an der Grundfläche des Gehirns vor dem Trichter sich mit dem andern Sehnerv vereinigt, dann aber sich von demselben wieder trennt und von einer schleimigen Scheide umgeben, endlich durch das Seheloch in die Augenhöhle tritt) der Seh(e)nerv; — angle, (derjenige Winkel, welchen die beiden von der äußersten Grenze eines Gegenstandes in die Augen fallenden Lichtstrahlen im Mittelpunkt desselben machen, und welcher bei nahen Gegenständen größer, bei fernen kleiner ist) der Sehwinkel, Gesichtswinkel, optische Winkel; — line, (eine Linie, die von einem Gegenstande gerade in das Auge gezogen, gedacht wird) die Gesichtslinie; — point, (in der Fernlehre, derjenige Punkt, in welchen eine von dem Auge nach der Mitte der Tafel, des Gemäldes e. gefällte oder gedachte Linie senkrecht fällt) der Gesichtspunkt, Augenpunkt, Hauptpunkt; — ray, (in der Fernlehre, eine Linie, welche von dem Auge auf den Gegenstand oder von dem Gegenstande ins Auge fallend gedacht wird) der Sehestrahl.

VITAL, vî-tâl, [lat. vitalis] adj. 1) zum Leben gehörig, dienlich. The — air, (die reine gemeine Luft, welche zum Leben nöthig ist) die Lebensluft; (in der Scheidek. = oxygen gas); — functions, die Lebensverrichtungen (der Blutumlauf, das Athmen e.); The — spirits, die Lebensgeister; The dart pierced a — part, der Pfeil durchbohrte einen der edlen Theile (das Herz, die Leber e.). Fig. Grief's — part, des Kammers wesentlicher Theil. 2) das Leben betreffend. — thread, der Lebensfaden. 3) Leben enthaltend. — warmth, die Lebenswärme. 4) lebensfähig (wenig gebr.).

VITALITY, vî-tâl-té-lé, s. die Lebenskraft, Vitalität.

VITALLY, vî-tâl-lé, adv. auf eine Leben gewöhnliche Weise.

VITAL, vî-tâl, s. pl. die zum Leben nothwendigen Theile, edlen Theile (das Herz, die Leber e.). † Stop my —! (als Verheuerung) ich will des Todes seyn!

VITELLARY, vî-tê-lâr-é, [lat. vitellus] s. der Ort, wo der Dotter im Eie sitzt.

To VITIATE, vîsh-é-âte, [lat. vitio] v. a. verderben (die Säfte e.). Fig. — the taste of the readers, den Geschmack der Leser verderben; It vitiates baptism, es verunheiligt die Taufe; † He is vitiated in his brains, er ist nicht richtig im Kopfe.

VITIATION, vîsh-é-â-shân, s. die Verderbung (des Blutes e.).

To VITILIGATE, vî-lé-lî-té-gâte, [lat. vitiosus und litigo] v. n. auf eine streitsüchtige und sophistische Weise einen Rechtsstreit führen, prozessiren.

VITILIGATION, vî-lé-lî-té-gâ-shân, s. die Proceßsucht, Chicane.

VITIORITY, vîsh-é-âs-té-lé, [lat. vitiositas] s. die Verderbtheit (des menschlichen Willens e.).

VITIOUS, vîsh-ûs, [lat. vitiosus] adj. verborben (von der Luft e.). Fig. A — language, eine verborbene Sprache; A — man, ein verderbter oder lasterhafter Mensch; They have before their eyes the — example of their leaders, sie haben das böse Beispiel ihrer Führer vor Augen.

VITIOUSLY, vîsh-ûs-lé, adv. auf eine verborbene oder verderbte Weise.

VITIOUSNESS, vîsh-ûs-nés, s. 1) die Verderbtheit. Fig. The — of the copy, die fehlerhafte Abschrift. 2) Fig. die Verborbenheit, Verderbtheit (im moralischen Sinne).

VITREAL, vî-tré-âl, { V. *Vitreous*.

VITREAN, vî-tré-ân, }

VITREOUS, vî-tré-ûs, [frz. vitré, vitreux, v. lat. vitrum] adj. gläsern, glasartig. The — humour, (in der Zergliederungsk., die in den Zellen der Glashaut befindliche Feuchtigkeit) die Glasfeuchtigkeit; — electricity, (in der Naturlehre, diejenige Elektrizität, welche eine auf Wolle geriebene Glasröhre äußert) die positive Elektrizität.

VITREOUSNESS, vî-tré-ûs-nés, s. die Glasartigkeit.

VITRIFICABLE, vê-trîf-fé-kâ-bl, [frz. vitrifiable] adj. verglasbar oder in Glas verwandelt werden könnend.

To VITRIFICATE, vê-trîf-fé-kâte, [lat. vitrum und facio] v. a. durch Schmelzhitze in eine Glasmasse verwandeln, verglasen (Metalle e.).

VITRIFICATION, vî-tré-fé-kâ-shân, s. die Verglasung (der Erden, Metalle e.).

To VITRIFY, vî-tré-fî, [frz. vitrifier] I. v. n. (zu Glase oder zu einer glasähnlichen Masse werden) verglasen.

II. v. a. V. To *Vitrificate*.

VITRIOL, vî-tré-âl, [lat. vitriolum] s. der Vitriol. — of copper, Blue —, (in Schwefelsäure aufgelöstes Kupfer) der Kupfervitriol, blaue Vitriol, Ziprische Vitriol, Galigstein; White — oder — of zink, (in Schwefelsäure aufgelöstes Zink) der Zinkvitriol, weiße Vitriol, weiße Galigstein; Green —, Martial — oder — of iron, (in Schwefelsäure aufgelöstes Eisen) der grüne Vitriol, Eisenvitriol; Native — of lead (lead —), der Bleivitriol, das Vitriolbleierz, der prismatische Bleibaryt; Oil of —, (der gemeine Name der flüssigen Schwefelsäure) das Vitriolöl; Red —, der Kobaltvitriol; Burnt —, calcinirter Vitriol (für die Mahler); Sweet spirit of —, (eine Auflösung des Schwefeläthers) versüßter Vitriolgeist.

VITRIOL-STONE, vî-tré-âl-stône, s. ein vitriolhaltiger Stein.

VITRIOLATE, vî-tré-ô-lâte, { [frz. vi-

VITRIOLATED, vî-tré-ô-lâ-téd, } triolé] adj. mit Vitriol geschwängert. — alkali, = Sulphate of potash, auch — water, das Vitriolwasser.

VITRIOLIC, vî-ré-ô-lîk, { [frz. vitrio-

VITRIOLOUS, vê-trî-ô-lûs, } lique] adj. 1) (Vitriol enthaltend) vitriolig. 2) (dem Vitriole ähnlich) vitriolisch. — acid, die Vitriolsäure.

VITRUM, vî-trûm, [lat.] s. (in der Mineralogie) das Glas.

VITRY, vî-tré, [v. Vitre in Bretagne] s. eine Art ungebleichter Leinwand.

VITTELS, vî-tîlz, = *Victuals*.

VITULINE, vî-tshû-lîne, [lat. vitulinus] adj. zu einem Kalbe oder zu Kalbfleisch gehörig.

VITUPERABLE, vê-tû-pêr-â-bl oder vî-tû-pêr-â-bl, [altfrz., lat. vituperabilis] adj. tadelnswürdig, tadelwerth.

To VITUPERATE, vê-tû-pêr-âte od. vî-tû-pêr-âte, [lat. vituperare] v. a. tadeln, mißbilligen.

VITUPERATION, vê-tû-pêr-â-shân od. vî-tû-pêr-â-shân, [lat. vituperatio] s. der Tadel.

VITUPERATIVE, vê-tû-pêr-â-tîv od. vî-tû-pêr-â-tîv, adj. tadelnd.

VITUPERIOUS, vê-tû-pêr-é-ûs, [lat. vituperium] adj. entehrend, schändend (ungebr.).

VITUS, vî-tûs, [lat.] s. (Mannstn.) Weib, Vitus. Fig. St. Vitus's dance, (Name einer seltenen Krankheit, die sich in besonderen Convulsionen äußert) der Weitzanz.

VIVACE, vê-vâ-tshé, [ital.] adv. (in der Tonkunst) lebhaft, vivace.

VIVACIOUS, vê-vâ-shûs oder vî-vâ-shûs, [lat. vivax] adj. 1) lange lebend, langlebig. 2) Fig. lebhaft. People of a — temper, Leute von munterm Temperamente.

VIVACIOUSNESS, vê-vâ-shûs-nés oder vî-vâ-shûs-nés, }

VIVACITY, vê-vâs-é-té oder vî-vâs-é-té, [frz. vivacité] s. 1) die lange Lebensdauer, das lange Leben (der Fische e.). 2) Fig. die Lebhaftigkeit (von Personen und Sachen). — of colours, die Lebhaftigkeit (vorzügliche Glanz) der Farben. 3) die Lebenskraft.

VIVARY, vî-vâ-ré, [frz. vivier, lat. vivarium] s. (auch in der Rechtsivr.) der Thiergarten; das Kaninchengehege; der Fischteich, Weiher.

VIVE, vîve, [frz. vis, lat. vivus] adj. lebhaft (von einer Schilderung e.).

VIVELY, vîve-lé, adv. lebhaft.

VIVENCY, vî-vên-sé, s. die Erhaltung des Lebens.

VIVER, vî-vûr, V. *Quaviver*.

VIVES, vîvez, [frz. avives] s. pl. (eine Krankheit der Pferde, deren Grund in den Speicheldrüsen liegen soll) die Fiesel.

VIVIAN, vî-vê-ân, s. (Mannstn.) Vivian.

VIVID, vîv-îd, [lat. vividus] adj. lebhaft (von einer Farbe e.). The — green, das lebhafteste, helle Grün; Where the imagination is —, wo die Einbildungskraft lebhaft ist; — flashes of lightning, heftige oder hellleuchtende Blitze.

VIVIDLY, vîv-îd-lé, adv. lebhaft (gerührt werden e.). Whereof some are more and some less — illustrated, von denen einige mehr oder weniger glänzend erhellt sind.

VIVIDNESS, vîv-îd-nés, s. die Lebhaftigkeit, Lebendigkeit, das Leben.

VIVIFIC, vî-vîf-îk, [frz. vivifique, lat. vivificus] adj. belebend, lebendig machend. The sun's — beams, der Sonne belebende Strahlen.

VIVIFICAL, vî-vîf-îk-âl, [lat. vivificus] adj. belebend.

To VIVIFICATE, vî-vîf-fé-kâte, [lat. vivifico] v. a. 1) beleben (die Welt e.). 2) (in der Scheidekunst) lebendig machen (z. B. das Quecksilber, es wieder beweglich oder flüssig machen, nachdem es fixirt und amalgamirt worden ist).

VIVIFICATION, vîv-é-fé-kâ-shân, [frz.] s. das Beleben, die Belebung.

VIVIFICATIVE, vî-vîf-é-kâ-tîv, adj. belebend.

To VIVIFY, vîv-é-fî, [frz. vivifier, lat. vivus und facio] v. a. beleben (Gewürme e.).

VIVIPAROUS, vî-vîp-pâ-rûs [frz. vivipare, lat. vivus und pario] adj. 1) lebendige Junge gebärend. 2) (in der Pflanzenk.) kleine betäubte Schößlinge hervorbringend, treibend (von einem Stengel).

VIXEN, vîk-sûn, [ehem. foxin; Füchsin] s. 1) (in der Naturgeschichte und bei Jägern) der junge Fuchs, das Füchlein, Füchsen. 2) Fig. der Zänker, die Zänkerin, die böse Sieben.

To VIXEN, v. n. zanken, schelten, keifen.

VIXENLY, vîk-sûn-lé, adj. zänkisch.

VIZ, vîz, [Abk. von videlicet; sprachwibrige Form eines unnöthigen Wortes] adv. nemlich (gewöhnlich bedient man sich des Wortes namely, und spricht diese Abkürzung nie anders als to wit oder videlicet).

VIZAMENT, viz-ä-mént, ungebräuchlich für Advisement.

VIZARD, viz-ärd, [frz. visière] s. die Larve, Maske.

To VIZARD, v. a. verlarven, maskieren.

VIZIER, viz-yère, [pers. wezir oder gesir] s. (der erste türkische Minister) der Wessir, Bezier.

VIZOR, viz-är, V. Visor.

VOCABLE, vò-kä-bl, [lat. vocabulum] s. das Wort, die Botschaft.

VOCABULARY, vò-käb-ä-lä-rè, [frz. vocabulaire, lat. vocabularium] s. ein einfaches, kurzgefaßtes Wörterbuch, das Vocabularium.

VOCAL, vò-käl, [frz., lat. vocalis] adj. 1) eine Stimme habend. Fig. Eyes are —, Augen sprechen. 2) durch die Stimme hervorgebracht, moduliert. — fugue, die Singfuge; — music, Vokalmusik, Gesang (im Gegensatz der Instrumentalmusik); A — prayer, ein mündliches oder lautes Gebet; — ability, Talent, Geschicklichkeit im Gesang; — performer, der Sänger, die Sängerin.

VOCALITY, vò-käl-è-té, [lat. vocalitas] s. das Vermögen der Stimme, Sprache, die Aussprache.

To VOCALIZE, vò-käl-ize, v. a. zum Laute bilden (den Vokale).

VOCALLY, vò-käl-lé, adv. mittelst der Stimme, durch Laute, in Worten.

VOCATION, vò-kä-shün, [frz., lat. vocatio] s. 1) die Aufforderung (etwas zu thun, zu leisten), der Aufruf. For them, who not having the — of poverty to scribble, für jene, die Armut nicht zum Schmieren treibt. 2) der Beruf. a) (in der Sprache der Gottesgelehrten, die Bekanntmachung des göttlichen Willens und die Einladung, an seinen Gnadenwohlthaten Theil zu nehmen) — die Berufung. b) Fig. (gleichsam ein innerer Ruf zu etwas, Neigung, Trieb). Why, Hal, 'tis my —, Hal; 'tis no sin for a man to labour in his —, Ja, Heinz! 's ist mein Beruf, Heinz; 's ist einem Menschen nicht zu verargen, daß er in seinem Beruf arbeitet. c) (dasjenige, wozu jemand berufen worden ist). God's mother —, Gottes Mutter —, hieß mich meinen knechtischen Beruf verlassen; (im Folgenden im verächtlichen Sinne) Or when a whore in her —, oder wenn eine Hure in ihrem Berufe —.

VOCATIVE, vò-kä-ä-iv, [frz. vocatif, lat. vocativus] I. adj. (in der Sprachlehre) den Ruffall bezeichnend. — case, V. Vocative, s.

II. s. (in der Sprachlehre, der fünfte Fall in der Anwendung) der Ruffall, Vocativus.

To VOCIFERATE, vò-sif-èr-ä-te, [lat. vociferari] v. n. laut schreien, +brüllen.

VOCIFERATION, vò-sif-èr-ä-shün, [frz., lat. vociferatio] s. das laute Geschrei.

VOCIFEROUS, vò-sif-èr-äs, adj. laut schreiend, lärmend.

VOGUE, vòg, [frz., verw. mit Vogue] s. der Ruf, die Mode. To be in —, in Ruf (en vogue), beliebt seyn; He is in —, er steht im Rufe, findet Beifall; In the — of the world, nach dem Urtheile der Welt.

VOICE, vòis, [frz. voix, lat. vox, ὄσση] s. 1) die Stimme. a) (belebter Wesen überhaupt, b) (in engerer Bedeutung, die menschliche Stimme). We can discern several men by their voices, wir können verschiedene Menschen an ihren Stimmen erkennen; Voice's breaking, die Mutation der Stimme zur Zeit der Pubertät. c) (bes. von der Beschaffenheit der Stimme, vorzüglich sofern sie zum Gesang tauglich ist). A fine —, eine schöne Stimme; A shrill —, eine kreischende Stimme; Not in —, nicht bei Stimme; He has no manner of —, er hat keine Stimme; Voices, (in der Tonkunst, die Arten der Stimme in Ansehung des verschiedenen Verhältnisses der Töne, in Höhe und

Tiefe, welche zusammen vollständige Zusammenklänge bilden) Stimmen. d) Fig. u) (von leblosen Dingen, welche ins Gehör fassen). The trumpet's —, die Stimme, der Schall der Trompete. β) (dasjenige, was sich unserm Gefühle zu erkennen gibt und auf unser Begehrens- und Erkenntnißvermögen wirkt). The inward —, die innere Stimme. γ) (die durch Zeichen oder Worte ausgedrückte Meinung, bes. in den Berathschlagungen unter mehreren). Are you all resolved to give your voices? seid ihr alle entschlossen, eure Stimmen zu geben? In my —, so viel als ich dabei zu sagen habe. Prov. The — of the people is the — of God, die Stimme des Volkes ist Gottes Stimme (die allgemeine Meinung ist gewöhnlich gegründet). 2) Fig. die Sprache, Worte. Let us call on God in the — of his church, laßt uns Gott in der Sprache seiner Kirche anrufen.

VOICE-PART, vòis-pärt, s. die Singstimme, Gesangstimme der Composition.

To VOICE, I. v. a. † 1) durch Stimmen erwählen, ernennen. 2) als Gerücht verbreiten, ausprägen (ungebr.). It was voiced, es verlautete. 3) Fig. laut machen (nur in Folgendem). — the pipe of an organ, eine Orgelpfeife probiren, ansprechen lassen, zur Ansprache bringen. † II. v. n. schreien.

VOICED, vòist, adj. mit einer Stimme versehen. Angel-like —, mit einer Engelsstimme; Full —, vollstimmig.

VOICELESS, vòis-lès, adj. 1) schweigend, stumm. 2) keine Stimme, Wahlstimme gebend.

VOID, vòid, [altfrz., frz. vide, vuide, vuidier, verw. mit dem lat. vacuus] I. adj. 1) (nichts in oder auf sich enthaltend) leer. The earth was without form and — (h. Schrift), die Erde war wüst und leer. Fig. — employment, eine erledigte oder unbesezte Stelle; My word shall not return — (h. Schrift), das Wort, so aus meinem Munde gehet, soll nicht wieder zu mir leer kommen; A discourse — of sense, eine Rede ohne Sinn oder Verstand; How — of reason, are our hopes and fears! wie unvernünftig sind unsre Hoffnungen und Ängsten! — of friendship, love, ohne Freundschaft, Liebe; — of learning, ohne Gelehrsamkeit, ungelehrt; — of air, (in der Tonkunst) unmelodisch. 2) Fig. a) richtig. The contract is —, der Vertrag ist ungültig; To make — a law, ein Gesetz ungültig erklären, aufheben, annulliren; It is not — that the names of authors are prefixed to their works, es ist nicht vergeblich, daß die Namen der Schriftsteller vor ihren Werken stehen. β) (kein Wesen, keine Wirklichkeit habend) unwesentlich. Lifeless idol, — and vain, lebloser Abgott, unwesentlich und eitel.

II. s. die Leere, der leere Raum.

To VOID, I. v. a. 1) leeren. — out, ausleeren; Fig. austreten; Voiding knife, das Messer, womit die Ueberbleibsel der Mahlzeit vom Tische gekragt werden. 2) räumen, verlassen (ein Land). They voided the place, sie zogen aus dem Plage ab. 3) als Unrath, Auswurf absondern. The cat burieth what she voideth, die Kage verscharrt ihren Koth; Matter voided by urine, der durch den Harn abgeführte Stoff; Believ'd the heavens were of stone, because the sun had voided one, glaubte der Himmel sei von Stein, weil die Sonne einen von sich gab. 4) Fig. nichtig machen, vernichten (eine Bürgschaft).

II. v. n. 1) abgesondert werden. His urine voided more easily, sein Urin ging leichter ab. 2) aufnehmen, was abgesondert wird. How in our voiding lobby hast thou stood? wie standest du in unserm Vorgemach, Vorzimmer?

VOIDABLE, vòid-ä-bl, adj. aufgehoben, annullirt werden können.

VOIDANCE, vòid-äuse, s. 1) das Leeren,

Ausleeren. 2) Fig. die Ausstoßung aus einer Pfunde, Entsetzung.

VOIDER, vòid-är, s. 1) der Tischkorb, Tafelkorb (worin die Ueberbleibsel der Tafel gesammelt werden). 2) (Wappent.) das Wappenschild einer Frau.

VOIDNESS, vòid-nès, s. 1) die Leere. 2) Fig. a) die Richtigkeit. b) die Wesenlosigkeit.

To VOINE, vòin, V. To Foin.

VOISINAGE, vòis-ä-äje, V. Vicinage, Vicinity.

VOITURE, vòè-türe, [frz.] s. das Fuhrwerk, die Fuhre (ungebr.).

VOL, vòl, [frz.] s. (in der Wappenkunde) der Flügel eines Vogels (der Demi — heißt, wenn das Wappen nur einen einzelnen Flügel führt).

VOLANT, vò-länt, [frz., lat. volans] I. adj. 1) fliegend (auch in der Wappenkunde, wird dann vò-länt' ausgesprochen). 2) Fig. flüchtig, rasch.

II. s. 1) das fliegende Lager. 2) (Name einer Pflanze) das Tausendblatt.

VOLATILE, vòl-ä-ül, [lat. volatilis] I. adj.

1) fliegend. Fig. A — book, eine Flugschrift. 2) (in der Scheidekunst, was leicht verfliegt, leicht verdunstet) flüchtig. A — salt, ein flüchtiges Salz; — essence, der Extract, Spiritus; — alcali, flüchtiges Laugensalz; — oder essential oils, V. unt. Essential, I. b.; To make —, flüchtig machen, verflüchtigen. Fig. The young man's — humour, des jungen Mannes flatterhafter Sinn.

II. [frz. volatile] s. 1) das geflügelte Thier. 2) das Riechfläschchen.

VOLATILENESS, vòl-ä-ül-nès, } s. die

VOLATILITY, vòl-ä-ül-è-té, } flüchtigkeit (der Metalle). Fig. The — of our memory, die Flüchtigkeit unseres Gedächtnisses.

VOLATILIZATION, vòl-ä-ül-è-zä-shün, s. (in der Scheidek.) die Verflüchtigung (eines Salzes).

To VOLATILIZE, vòl-ä-ül-ize, [frz. volatiliser] v. a. (in der Scheidek.) flüchtig machen, verflüchtigen (Salze).

VOLCANIC, vòl-kän-ik, adj. 1) feuerspeiden, vulkanisch. 2) von einem feuerspeienden Berge ausgeworfen. — stones, Lava.

VOLCANO, vòl-kä-nò, [ital. v. Vulcanus] s. der feuerspeiende Berg, Vulkan.

VOLE, vòle, [frz.] s. (im Kartenspiele, wenn ein Spieler alle Stiche macht) die Vole, der Tout.

VOLEE, vò-lèe, [frz. volée] s. (in der Tonk., eine Reihe nach der Tonleiter auf einander folgender Töne, welche schnell auf einander gesungen oder gespielt werden) der Lauf, Läuser.

VOLERY, vòl-èr-è, [frz. volerie] s. 1) der Flug, die Flucht (Vogel). 2) [frz. volière] (bei Jägern) das große Vogelhaus (worin Vögel herumfliegen können).

To VOLITATE, vòl-è-tä-te, [lat. volito] v. n. herumfliegen, flattern.

VOLITATION, vòl-è-tä-shün, s. das Fliegen, Flattern.

VOLITION, vò-lish-ün, [lat. volitio] s. das Wollen.

VOLITIVE, vòl-è-iv, adj. das Vermögen habend zu wollen, wollend. The — faculty, das Willensvermögen.

VOLKAMERIA, vòl-käm-è-ri-ä, [vom Bot. Volkamer] s. (eine Pflanzengattung) die Volkameria.

VOLLEY, vòl-lè, [frz. volée] s. 1) der Flug (nur in Folgendem). Fig. At —, im Fluge, von ungefähr. 2) (die Abfeuerung mehrerer Feuergewehre auf ein Mal) die Salve, Ladung. A — of musket shot, eine Musketensalve. Fig. A — of words, ein Strom von Worten; A — of oaths, eine Ladung Flüche; A — of applause,

Beifallgeschrei; In full vollies, in ganzen Ladungen, in Strömen.

To VOLLEY, I. v. n. auswerfen, ausstoßen. His vollied thunder, seinen geschleuderten Donner.

II. v. a. wie mit einer Ladung von sich geben. Another hound against the welkin vollies out his voice, ein anderer Hund bellt laut den Himmel an.

† VOLPONE, vól-póne; [ital.] s. der alte schlaue Fuchs.

VOLT, vól, [frz. volte, ital. volta vom lat. volvo] s. (der Kreistritt auf der Reithahn) die Bolte.

VOLTAIC, vól-tá-ik, [nach dem Erfinder Volta] adj. — pile oder battery, (eine Vorrichtung zur Verstärkung des Galvanismus, bestehend aus einer Säule von Platten aus Silber, Kupfer &c.) die Voltaische Batterie oder Säule.

VOLTAISM, vól-tá-izm, V. Galvanism.

VOLTI, vól-tí, [ital.] (in der Tonkunst) volti (wend' um, nemlich das Notenblatt).

VOLUBILITY, vól-ú-bí-lí-té, [frz. volubilité, lat. volubilitas] s. das Rollen, Wälzen oder die Fähigkeit dazu, die Beweglichkeit, Leichtigkeit sich zu bewegen (eines Rades &c.). The — of the celestial spheres, der leichte Schwung der himmlischen Körper. Fig. This — of human affairs, diese Veränderlichkeit, dieser Wechsel der menschlichen Angelegenheiten; With such a — of tongue, mit solcher geläufigen Zunge, Volubilität; He expressed himself with great — of words, er sprach sehr fließend.

VOLUBLE, vól-ú-bl, [lat. volubilis] adj. 1) gerollt oder gewälzt werden können. Its round — form, seine runde rollbare Form. 2) rollend, eine schnelle Bewegung habend, beweglich. Fig. He has a — tongue, er hat eine geläufige Zunge; He is — in expression, er drückt sich mit Leichtigkeit aus; Cassio, a knave very —, Cassio, ein rebseliger Schurke; If — and sharp discourse &c., wenn fließende und beißende Rede &c.

VOLUBLY, vól-ú-blé, adv. geläufig.

VOLUME, vól-yú-me, [frz., lat. volumen] s. 1) (ein zusammengerolltes Ding) die Rolle. 2) so viel als auf ein Mahl aufgerollt oder zusammengewickelt zu seyn scheint. So glides some trodden serpent on the grass, and long behind his wounded — trails, so gleitet eine getretene Schlange auf dem Grase und schleppt lange hinter sich her ihre verwundete Masse; 'Thames' fruitful tides through &c. in silver volumes play, der Themse fruchtbare Fluthen spielen in Silberwellen durch &c.; The volumes of air are driven out of the watery particles, die Luftmassen werden aus den wässerigen Theilchen getrieben; Volumes of smoke, Rauchwolken. 3) der Umfang. a) — die Dicke, das Volumen (eines Körpers). b) (in der Tonk.) die Tiefe, Höhe einer Stimme. Fig. Within the — of which time I've seen hours dreadful, im Umfang dieser Zeit erlebte ich manche schreckliche Stunden. 4) das Buch, der Band.

VOLUMINOUS, vól-lú-mé-nús, [frz. volumineux, lat. voluminosus] adj. 1) aus vielen Rollen bestehend. 2) bündereich, voluminös. Fig. A — writer, der Verfasser eines bündereichen Werkes; He was too — in discourse, er sprach zu weitläufig.

VOLUMINOUSLY, vól-lú-mé-nús-lé, adv. in vielen Bänden; Fig. weitläufig.

VOLUMINOUSNESS, vól-lú-mé-nús-nés, s. 1) das Bündereiche, die Dicke (eines Buches). The — of a book, ein bündereiches Buch, ein Buch in vielen Bänden, ein dickes Buch. 2) Fig. die Weitläufigkeit.

VOLUMIST, vól-yú-míst, s. der Schriftsteller (ungebr.).

VOLUNTARILY, vól-án-tá-ré-lé, [V. vol-

untary] adv. freiwillig, von selbst. A — exile, ein freiwilliges Exil.

VOLUNTARINESS, vól-án-tá-ré-nés, s. die Freiwilligkeit (einer Handlung &c.).

VOLUNTARY, vól-án-tá-ré, [frz. volontaire, lat. voluntarius] I. adj. freiwillig. A — action, eine freiwillige Handlung; She fell to lust a — prey, sie fiel, eine willige Beute der Wollust; A — murder, ein absichtlicher oder vorsehllicher Mord; Thoughts which — &c., Gedanken, welche von selbst &c.

II. s. 1) (einer, der sich freiwillig zu irgend einer Unternehmung, besonders im Kriege, gebrauchen läßt) der Freiwillige. 2) (in der Tonkunst) das Launenspiel, die Phantasie. 3) das Vorspiel auf einer Orgel, Präludium.

VOLUNTEER, vól-án-téer, [frz. volontaire] s. (einer, der freiwillig Dienste nimmt) der Freiwillige, Volontär (bei einem Heere, bei einer Flotte).

† To VOLUNTEER, I. v. n. als Freiwilliger (in einem Heere) dienen.

* II. v. a. freiwillig oder aus eigenem Antrieb übernehmen, unternehmen.

VOLUPTUARY, vól-lúp-tshú-á-ré, [frz. voluptuaire] s. der Wollüstling.

VOLUPTUOUS, vól-lúp-tshú-ús, [frz. voluptueux, lat. voluptuosus] adj. wollüstig. To live a — life, ein üppiges Leben führen.

VOLUPTUOUSLY, vól-lúp-tshú-ús-lé, adv. wollüstig.

VOLUPTUOUSNESS, vól-lúp-tshú-ús-nés, s. die Wollust. For — and irreligion, wegen Ueppigkeit und Irreligion; 'Tis high — to drink when one is dry, es ist eine hohe Wollust, zu trinken, wenn man durstig ist. Syn. V. Luxury.

VOLUTATION, vól-yú-tá-shún, [lat. volutatio] s. das Wälzen, Rollen.

VOLUTE, vól-lúte, [frz., ital. voluta] s. (in der Bauk., ein, nach einer Schneckenlinie geformter Zierath) die Schnecke, der Schnörkel.

VOLY, vól-lé, V. Volley.

VOMER, vól-már, [lat.] s. 1) die Pflugschar. 2) Fig. (in der Bergliederungsk., das Bein in der Mitte der Nasenhöhle, welches dieselbe theilt) das Pflugscharbein.

VOMICA, vóm-é-ká, [lat.] s. (in der Heilk.) das Lungengeschwür. He has voided a —, er hat den Eiter von einem Geschwüre ausgeworfen.

VOMIC-NUT, vóm-ík-nút, [lat. nux vomica] s. 1) (die Frucht eines Amerikanischen Baumes, welche heftiges Erbrechen und Reinigung durch den Stuhlgang bewirkt) die Brechnuß. 2) (Name der Samenkörner des Krähenaugenbaumes, welche für mehrere Thiere ein Gift sind) das Krähenauge.

To VOMIT, vóm-ít, [frz. vomir, lat. vomo, vóto] I. v. n. brechen, sich erbrechen, sich übergeben.

II. v. a. (oft mit up oder out) brechen. The fish vomited out Jonah upon the dry land (h. Schrift), der Fisch speiete Jona aus ans Land; Weak stomachs vomit up the wine that &c., ein schwacher Magen bricht den Wein aus, der &c.; † Fig. — up one's very heart, Lunge und Leber herausbrechen.

VOMIT, s. 1) das, was man ausbricht, das Gespöene. Black —, das schwarze Erbrechen (das böartigste Symptom des gelben Fiebers, nach dem keine Rettung mehr ist). 2) das Brechmittel, Bomitive.

VOMITION, vó-mísh-án, s. das Brechen, Erbrechen.

VOMITIVE, vóm-é-tív, } [frz. vomitif, vomitoire, lat. vomiterius] adj. Erbrechen verursachend, das Erbrechen befördernd. To take

vomitories, Bomitive nehmen; A — potion, der Brechtrank, das Brechmittel; — operation, die Wirkung zum Brechen; Vitriol —, (ein salzartiger, Erbrechen bewirkender Körper) der Brechvitriol.

† VOOR, vóór, [landschaftl. Fore, Fare, v. faren] s. die Furche.

VORACIOUS, vó-rá-shús, [frz. vorace, lat. vorax] adj. 1) gefräßig, freßgierig. The pike is a — fish, der Hecht ist ein gefräßiger Fisch; A — stomach, ein heißhungeriger Magen. 2) gierig.

VORACIOUSLY, vó-rá-shús-lé, adv. 1) gefräßig. 2) gierig.

VORACIOUSNESS, vó-rá-shús-nés, } s. VORACITY, vó-rás-é-té, }

1) die Gefräßigkeit. 2) die Gierigkeit.

VORAGINOUS, vó-rá-jé-nús, [lat. voraginosus] adj. viele Schlünde und Tümpel enthaltend.

VORANT, vó-ránt, [lat. vorans] adj. (in der Wappenk.) verschlingend (von einem Fische, Vogel, der ein anderes Thier ganz verschlingt).

VORTEX, vór-téks, [lat.] pl. vortices. s. der Wirbel. a) (die kreisförmige Bewegung, z. B. des Windes &c.). b) (ein kreisförmig bewegtes Ding). If many contiguous vortices of molten pitch &c., wenn mehrere nahe Strudel geschmolzenen Pech &c.

VORTICAL, vór-té-kál, adj. sich wirbelnd, wirbelig. A — motion, die kreisförmige Bewegung, der Wirbel.

VOTARESS, vó-tá-rés, [vom lat. votum, voveo] s. die Geweihte; Anbeterinn, Verehrerin.

VOTARIST, vó-tá-ríst, s. V. Notary.

VOTARY, vó-tá-ré, I. adj. als Wirkung auf ein Gelübde folgend. — resolution, ein Entschluß in Folge eines Gelübdes.

II. s. der Geweihte; Anbeter, Verehrer. Her votaries, ihre Getreuen; A — of love, of learning, eine Person, die sich der Liebe, den Wissenschaften geweiht hat.

VOTE, vóte, [lat. votum] s. 1) die Stimme (bei einer Wahl), das Botum. To put to the —, abstimmen; The votes went for the destroying of the town, man stimmte für die Zerstörung der Stadt. 2) die vereinigten Stimmen mehrerer Personen beim öffentlichen Gottesdienste (ungebr.). — of thanks, der Zuruf der Dankenden.

To VOTE, I. v. n. stimmen (bei Wahlen &c.).

II. v. a. 1) durch Stimmenmehrheit erwählen. They voted him, sie erwählten ihn durch Stimmenmehrheit. 2) durch Stimmenmehrheit geben, bewilligen. The parliament voted them one hundred thousand pounds, das Parlament bewilligte ihnen hundert tausend Pfund. 3) durch Stimmenmehrheit entscheiden. — an address, über eine Adresse abstimmen; — by ballot, balotiren.

VOTER, vó-tár, s. der Stimmgeber, Wahlmann.

VOTIVE, vó-tív, [lat. votivus] adj. vermöge eines Gelübdes gegeben oder beobachtet. — tablets, Botivtafeln; — abstinence, gelobte Enthaltbarkeit. Fig. poet. The — string, die geweihte Leier, die heilige Dichtkunst.

To VOUCH, vóútsh, [altfrz. voucher, vouchier, lat. vocare] I. v. a. 1) zum Zeugen rufen. I vouch the heaven, ich rufe den Himmel zum Zeugen. 2) bezeugen, bekräftigen, bestätigen. I'll vouch this horse for a good horse, ich büрге dafür, daß dieses ein gutes Pferd ist; — the truth of a relation, die Wahrheit einer Erzählung verbürgen.

II. v. n. 1) Zeugniß ablegen. 2) Büрге sehn, Gewähr leisten, — for, sich verbürgen für;

I'll vouch for him, ich stehe für ihn ein, stehe für ihn gut.

VOUCH, s. das Zeugniß.

VOUCHEE, vòdsh-èè, s. (Rechtspr.) einer, der seinen Bürgen hat nennen müssen.

VOUCHER, vòdsh-ür, s. 1) der Zeuge, Gewährsmann. *Fig.* The gospel of peace is made a — for sedition and rebellion, man bedient sich des Evangeliums des Friedens, um Empörung und Aufruhr zu rechtfertigen. 2) das Zeugniß, die Gewähr. 3) der Schein, Beleg, die Urkunde.

To VOUCHSAFE, vòdsh-sáfe; [v. to vouch und safe] I. v. a. 1) gewähren. God vouchsafed to the heathens the means of salvation, Gott verlieh den Heiden die Mittel, um selig zu werden. 2) verstaten, erlauben.

II. v. n. geruhen. Doth she not vouchsafe to love me? läßt sie sich nicht herab mich zu lieben?

VOUCHSAFEMENT, vòdsh-sáfe-mént, s. 1) die gewährte oder verliehene Sache, Verleihung. 2) die Herablassung.

VOUNTPLATE, vòdnt-pláte, V. *Vamplate.*

VOUSSOIR, vòd-sáwr; [frz.] s. (in der Bauk.) der Gewölbestein.

VOW, vòd, [frz. voeu, lat. votum] s. 1) (eine feierliche Zusage, in der man sich gegen Gott oder gegen ein höheres Wesen zu etwas verbindlich macht) das Gelübde. To make a —, ein Gelübde machen, geloben; To receive the —, den Schleier nehmen (Nonne werden). 2) das Gelübde = das feierliche Versprechen, Angelöbniß. By all the vows that ever men have broke, bei allen Schwüren, die man je brach.

VOWFELLOW, vòd-fél-lò, s. einer, der an einem Gelübde Theil hat, der Bundesbruder.

To VOW, [frz. vouer, lat. voveo] I. v. n. Gelübde oder feierliche Versprechen machen. There was a time, when I did vow to her alone, es gab eine Zeit, wo ich ihr allein schwor; I vow to God! (als Bethuerung) ich schwöre zu Gott!

II. v. a. 1) geloben. Vow and pay unto the Lord (h. Schrift), gelobet und haltet dem Herrn. 2) weihen (einem sein Leben). — a temple, einen Tempel einweihen; He vowed the laurel to the laurel's God, er weihte den Lorbeer dem Gotte des Lorbeers; To Mr. Harvey I vowed this my labour, Hrn. Harvey habe ich diese meine Arbeit gewidmet.

VOWEL, vòd-él, [frz. voyelle, lat. vocalis] s. der Selbstlaut, Selbstlauter, Grundlaut, Hüflslaut, Vocal.

VOWELLED, vòd-éld, adj. mit Vocalen versehen.

VOWER, vòd-ür, s. einer, der ein Gelübde macht.

VOYAGE, vòé-ádjé, [altengl. viage; frz. v. voie, lat. via] s. 1) ehem. die Land- oder Seereise, jetzt nur die Seereise. † If he should intend his — towards my wife, wenn er auf meine Frau lossteuerte (Absichten auf sie hätte). 2) das Reisen, die Reise. Aerial —, die Lustreise.

To VOYAGE, [frz. voyager] I. v. n. reisen.

II. v. a. bereisen. — the unbounded deep, die unbegrenzte Tiefe befahren.

VOYAGER, vòé-á-jár, s. der Reisende, besonders zur See, der Seereisende.

VOYOL, vòé-òl, s. (in der Schifffahrt, ein zwei bis drei Zoll dickes Tau, womit das Ankertau auf großen Schiffen eingewunden wird) die Kabelaar, Kabelaring. Mouses of the —, die Mäuse an der Kabelaar.

VOYOL-BLOCK, vòé-òl-blòk, s. ein Block, worauf die Kabelaar fährt.

VULCANIC, vùl-ká-ník, adj. vulkanisch. The — theory of the earth (auch Plutonic or Huttonian theory), eine Theorie, welche das ursprüngliche Daseyn einer Centralhize vor-

aussetzt und daraus die nachfolgenden geologischen Erscheinungen ableitet.

VULCANO, vùl-ká-nò, V. *Volcano.*

VULGAR, vùl-gár, [frz. vulgaire, lat. vulgaris] adj. 1) (den größten und zahlreichsten Theil unter den Dingen einer Art ausmachend, oft mit dem Nebenbegriffe des Gewöhnlichen und Niedrigen) gemein. The —, der gemeine Haufe, das gemeine Volk, der Pöbel; — arts, die mechanischen Künste, Handkünste; 'Tis a — proof, es kommt im gemeinen Leben oft vor. 2) (gewöhnlich mit dem Begriffe des Verächtlichen, Mittelmäßigen) gemein. — minds, gemeine, niedrige Seelen; No — man, kein gemeiner Mensch; A — style, eine gemeine Schreibart. 3) allgemein bekannt. 4) landüblich, volkstümlich. Our — language, unsere Volkssprache; The — translation, V. *Vulgate.*

Syn. The vulgar, the populace, the mob, das gemeine Volk, der Pöbel. Unter the vulgar versteht man diejenigen, die durch rohe Sitten und rohes Betragen von der gebildeten Gesellschaft ausgeschlossen sind; the populace bezeichnet die Versammlung des gemeinen Volkes (vulgar) aus Neugierde, bei Processionen, Hinrichtungen; the mob ist der Name, den wir dem gemeinen Volke beilegen, wenn es sich in böser oder aufrührerischer Absicht versammelt.

VULGARISM, vùl-gá-rizm, s. die Gemeinheit, Platttheit (des gewöhnlichen Lebens).

VULGARITY, vùl-gár-é-té, s. die Gemeinheit. a) (die Eigenschaft einer Person oder Sache, da sie gemein ist). — of expression, gemeine Ausdrücke. b) (dasjenige, was gemein, nicht vorzüglich ist). Their vulgarities, ihre Gemeinheiten.

To VULGARIZE, vùl-gár-ize, v. a. gemein machen, herabwürdigen (einen dichterischen Gedanken).

VULGARLY, vùl-gár-lé, adv. 1) beim gemeinen Volke. 2) gewöhnlich, gemeinlich.

VULGATE, vùl-gát, [lat. vulgata] s. (diejenige lateinische Bibelübersetzung, die von dem tridentinischen Concilium als richtig anerkannt worden, und deren sich die römische Kirche bedient) die Vulgata.

VULGO, vùl-gò, [lat.] adv. insgemein, gewöhnlich.

VULNERABLE, vùl-núr-á-bl, [frz., lat. vulnerabilis] adj. verwundbar, verleglich.

VULNERARY, vùl-núr-á-ré, [frz. vulnéraire, lat. vulnerarius] adj. zur Heilung von Wunden dienlich. — balsam, der Wundbalsam; — herbs, Wundkräuter, Heilkräuter; — plaisters, Wundpflaster; — water, das Wundwasser; Vulneraries, Wundmittel, Wundarzeneien.

To VULNERATE, vùl-núr-áte, [lat. vulnero] v. a. verwunden, verletzen (den Körper).

VULNERATION, vùl-núr-á-shún, s. das Verwunden, die Verwundung, Verletzung.

VULPANSER, vùlp-án-súr, [lat. vulpes u. anser] s. die Muschel-Ente.

VULPINE, vùl-pín oder vùl-plne, [altfrz., lat. vulpinus] adj. fuchsartig, schlau.

VULPINITE, vùl-pé-nít, [v. Vulpino in der Lombardei] s. (ein körniger Anhydrit, der zufällig mehr oder weniger Quarz beigemischt enthält) der Vulpinit.

VULTURE, vùl-tshùre, [lat. vultur] s. der Geier. White-headed —, der weißköpfige Geier; Golden —, der Goldgeier, Bartgeier, Lämmergeier; Black-crested —, Araber —, der Hasengeier, Gänseaar, Hasenstößer; Boetio —, der braunrothe Geier.

VULTURINE, vùl-tshù-ríne, adj. zu einem Geier gehörig.

VULTUROUS, vùl-tshù-rús, adj. geierartig; gefräßig.

To VYE, vl, V. To *Vie.*

W.

W, dáb-bl-á, (ein Mittlaut). 1) s. das W. 2) in Abkürzungen: W., west, Westen; W., week, Woche; W. P. oder wp., worship, Gestrengen; Wpful, worshipful, Gestrengen, Hochwürden, Hochwürdig; W. R., Wilhelmus Rex, Wilhelm, König.

WAAR, wár, V. *Wrack.*

To WABBLE, wòb-bl, [landschaftl. wab = be ln, verw. mit schwabbe ln] v. n. wackeln, wanken (von einem Werkzeuge).

† WABBLERS, wòb-bl-árz, s. pl. (auch foot —) Infanteristen.

WABOARD, wá-bòrd, [auch wayboard; v. way und board] s. (im Bergbaue, der Ort über dem Schachte, wo die Kübel ausgeschüttet werden) die Hangebank.

WACKE, wák, [Wacke] s. (auch indurated clay; eine, aus Quarz, Sand und Glimmer bestehende Steinart) die Wacke.

WAD, wòd, [altb. Wat] s. 1) die Schütte Stroh oder andere lockere, dicht zusammengestopfte Dinge. 2) etwas Eingestopftes, Eingespriptes, daher: der Pfropf, die Vorladung (zusammengedrücktes Papier, Perg., die man auf die Ladung in Feuerwaffen und Kanonen setzt); (See-rr.) der Kabelgarnpfropf oder Vorschlag einer Kanone.

WAD-HOOK, wòd-hòk, s. der Kräger (für Feuerwaffen); (See-rr.) der Kugelzieher.

To WAD, [watten] v. a. 1) stopfen, ausstopfen, füllen. 2) watten, wattiren (Kleider).

† WAD, für *Woad.*

WAD,

WADD, wòd, [Wad] s. (im Bergbau) das Schwarz-Manganerz.

WADABLE, wá-dá-bl, [v. to wade] adj. durchwaten werden können, leicht.

WADDING, wòd-díng, [v. to wad] s. 1) die Watte (zum Ausfüllen der Kleider). 2) das Füllhaar (in Stühlen). 3) V. *Wad 2.*

To WADDLE, wòd-dl, [watscheln, lat. vad, v. fulvo, páw] v. n. (wackelnd einhergehen) watscheln, wackeln.

WADDLES, wòd-dlz, [Wedel, v. wehen] s. pl. 1) der Bart, Unterkamm, die rothen Lappchen am Halse eines Hahns. 2) die Hoden eines Hahns. 3) die herabhängenden Drüsen am Halse eines Schweines.

WADDLINGLY, wòd-dl-íng-lé, [von to waddle] adv. watschelnd.

To WADE, wáde, [waten, frz. vade in évader, lat. vado, páw, páw, páw] v. n. waten. She waded through the dirt, sie watete durch den Koth; — over, durchwaten. *Fig.* I have waded into the depths of his wisdom, ich bin in die Tiefen seiner Weisheit eingedrungen, ich habe sie ergründet; I have waded through the whole matter, ich habe die Sache gründlich durchgegangen; The king's admirable conduct has waded through all these difficulties, des Königs bewunderungswürdiges Benehmen hat sich durch alle diese Schwierigkeiten durchgearbeitet.

WADEABLE, wá-dá-bl, V. *Wadable.*

WADERS, wá-dárz, [schwed. vadare] s. pl. Sumpfvögel.

WADS, wádz, [v. Wat] s. pl. Watstrümpfe, Ueberstrümpfe (bei. für Fischer und Jäger).

WADSET, wádz-sét, [von Wat und set, setzen] s. (Rechtspr.) ein Recht, wodurch Ländereien für eine gewisse Summe verpfändet werden.

WADSETTER, wádz-sét-tár, s. (Rechtspr.) einer, der Ländereien für eine gewisse Summe verpfändet.

WAFER, wä-für, [frz. gaufre, Waffel, verw. mit dem lat. fabus, Wabe] s. 1) (eine Art Backwerks) die Waffel. 2) die Oblate (zu Briefen und zum Gebrauch beim Abendmahle der Katholiken). Sacramental wafers, die Hostien.

WAFER-BOX, wä-für-böks, s. die Oblaten-dose.

WAFER-CAKE, wä-für-käke, V. *Waser* 1.

WAFER-IRON, wä-für-l-ärn, s. das Waffel-eisen (in welchem die Waffeln gebacken werden).

WAFER-MAKER, wä-für-mä-kär, s. der Waffel-bäcker; Oblatenbäcker.

WAFER-TONGS, wä-für-töngz, pl. = *Waser-iron*.

† **WAFER-WOMAN**, wä-für-wüm-ün, s. die (Waffel-) Kuchenkönnin.

To WAFI, wäfi, [verw. mit to wave] praet. wasted oder viell. waft; part. pass. wasted oder waft. I. v. a. 1) leicht und schnell durch die Luft oder über das Wasser fortbewegen. You wish fair winds may waft him o'er, du wünschst, günstige Winde möchten ihn hinüber tragen; Our fleet has wasted them over, unsere Flotte hat sie hinüber geführt. 2) flott oder schwimmend erhalten. Their lungs are able — up their bodies, ihre Lungen können sie über dem Wasser erhalten. 3) einen durch eine wehende Fahne zu benachrichtigen, ihm ein Zeichen geben. But soft! who wafts us yonder? aber still! wer winkt uns dort? † 4) brechen, wenden (die Augen u.).

II. v. n. 1) schwimmen (vom Holze). Fig. And now the shouts waft near the citadel, und in der Nähe der Citadelle schwebt jetzt das Freudenengeschrei. † 2) (Seespr.) convoiren.

WAFI, s. 1) der schwimmende Körper. 2) das Wehen, Fliegen einer Fahne als Signal, Zeichen, Nothzeichen. 3) (Seespr.) die Schau. To hoist the flag with a —, die Flagge im Schau aufstecken (eine Flagge hinten am Schiffe, die man ihrer Tiefe nach zusammenlegt und so zusammengewickelt oben vom Flaggenstock wehen läßt, als ein Zeichen, wodurch Jemand an Bord gerufen wird). 4) (Seespr.) ehem. ein Convoi.

WAFIAGE, wäfi-idje, s. die Fahrt durch die Luft oder über das Wasser, die Ueberfahrt (ungebr.).

WAFIER, wäfi-tür, s. 1) die Fährte, das Boot zur Ueberfahrt. 2) der Fährmann. 3) pl. gewisse, unter Eduard IV. angestellte Aufseher über den Fischefang.

† **WAFIURE**, wäfi-tshüre, s. die Bewegung, das Winken. With an angry — of your hand, mit einer unwilligen Bewegung eurer Hand.

To WAG, wäg, [bewegen, wiegen, wegen, ital. vogo, frz. voguer] I. v. a. leicht bewegen, schütteln. All that pass hiss and wag their heads at thee (h. Schrift), alle die vorüber gehen, klappen mit Händen, pfeifen dich an und schütteln den Kopf über dich; It wags the tail, es wedelt mit dem Schwanze.

II. v. n. 1) sich bewegen. Until my eyelids will no longer wag, so lange, bis meine Augenlider sinken; Tremble and start at wagging of a straw, beben und fahren auf, wenn sich ein Strohhalme rührt. 2) bewegt werden. 3) gehen, fortgehen, sich fortmachen. † Wag! weiche!

WAG, [verw. mit wight, Wicht] s. der Schalk, Spaßvogel.

WAGHALTER, wäg-häl-tür, s. der Salgen-schwengel, Salgenstrick.

WAGE, wäje, [altfrz., V. gage] s. (nur in der Mehrzahl üblich) 1) der Lohn, Dienstlohn, Sold. 2) (Seespr., der Lohn, welchen die Matrosen bekommen) das Heuergeld. 3) das Pfand, Unterpfand.

To WAGE, v. a. 1) vermieten (ungebr.). † 2) mieten, dingen. Waged soldiers, an-hilvert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

geworbene Truppen, Söldlinge; The officers being well waged, die Offiziere, gut bezahlt. Fig. He waged me with his countenance, seine Mienen waren mein Dienstlohn.

To WAGE, [wägen] v. a. 1) wagen, versuchen (ungebr.). 2) führen (nur in Beziehung auf Krieg). — war with a prince, mit einem Fürsten Krieg führen. 3) (in der Rechtspr.) — one's law, in Verbindung mit mehreren Personen schwören, daß man eine gewisse Summe Geldes oder bewegliche Güter in der Art nicht schuldet, wie sie der Kläger fordert. V. *Wager* (of law); — law, wegen seiner Erscheinung vor Gericht Bürgschaft stellen.

WAGEL, wä-jäl, [verw. mit to waggle?] s. die große bunte Möwe.

WAGER, wä-jär, [frz. gageure] s. 1) die Wette. To make a —, to lay a —, wetten; To stake for —, auf's Spiel setzen, wetten; Name your —, was gilt die Wette! As if her life upon the — lay, als wenn es ihr Leben gälte. 2) (Rechtspr.) das Anerbieten zu schwören oder überhaupt eine Rechtfertigung vorzubringen oder einen Beweis zu liefern. — of law (vadiatio legis), das Anerbieten, wegen einer Schuldsforderung einen Eid zu schwören (V. *To Wage one's law*); — of battle (vadiatio duelli), das Anerbieten zum Zweikampfe (als Beweisführung).

To WAGER, I v. a. wetten (sein Vermögen).

II. v. n. eine Wette anbieten, wetten. — on, auf wetten.

WAGERER, wä-jär-är, s. der Wetter.

WAGGERY, wäg-jär-ä, [von to wag] s. (eine schalkhafte Handlung) die Schalkheit, der muthwillige Streich, die Muthwilligkeit.

WAGGISH, wäg-ish, adj. schalkhaft, lose, muthwillig.

WAGGISHLY, wäg-ish-lä, adv. schalkhaft, lose, muthwillig.

WAGGISHNESS, wäg-ish-näs, s. die Schalkhaftigkeit, Muthwilligkeit.

To WAGGLE, wäg-gl, [wackeln, frz. vaciller, lat. vacillo] v. n. wackeln, wanken. His wagging wings, seine schwankenden Flügel.

WAGGON, wäg-ün, [Wagen, verw. mit

dem frz. voiture, lat. vectura, ὄχος] s. 1) der Wagen (ungebr.). 2) (in engerer Bedeut.) der Lastwagen, Frachtwagen. Close or covered —, der Proviant- oder Munitionswagen.

WAGON-BOX, wäg-ün-böks, s. die Wagenbüchse.

† **WAGON-LAY**, wäg-ün-lä, s. das Lauern auf Wagen, um sie zu berauben.

WAGON-MAKER, wäg-ün-mä-kär, s. der Wagener.

WAGON-SPOKE, wäg-ün-spöke, s. die Speiche (an einem Wagenrade).

WAGON-WHIP, wäg-ün-hwip, s. die Fuhrmannspitze.

WAGGONAGE, wäg-ün-idje, s. das Frachtgeld, der Fuhrlohn.

WAGGONER, wäg-ün-är, [Wagner] s. der Fuhrmann. Waggoner's whip, die Fuhrmannspitze. Fig. The —, (Sternf., ein Sternbild) der Wagen, (gewöhnlicher) der große Bär.

WAGMOIRE, wäg-möir, V. *Quagmire*.

WAGTAIL, wäg-täle, [von to wag u. tail] s. 1) (eine Art kleiner Vogel) die Bachstelze, der Fliegenstecher. Water —, die weiße Bachstelze. † 2) das geile Weib.

† **WALD**, wäde, [viell. für weighed] adj. gedrückt, gequetscht.

WALF, wäfe, [auch weif, west; mittel-

lat. waghium, altfrz. gayve, gaywon, gaye von gayver] s. (Rechtspr.) ehemals die verlaufene

Person oder verlorene Sache; jetzt: die herrenlose Sache, die gefundene herrenlose Sache. Waifs, gestohlene Sachen oder auch gestohlene, von dem flüchtigen Diebe weggeworfene Sachen.

To WAIL, wäle, [ital. guajolare, lat. ejulo] I. v. n. wehklagen.

II. v. a. beklagen. Wise men never wail their present woes, Weise jammern nie über vorhandenes Weh.

WAIL, s. die Klage, Wehklage.

WAILFUL, wäle-fäl, adj. kläglich, traurig.

WAILING, wä-llng,

WAILMENT, wäle-mënt, } s. das Wehklagen.

WAILS, wäle, s. pl. die blauen Flecken (vom Quetschen).

WAIN, wäne, [aus wagon] s. der Wagen, Karren, die Karre. Fig. Charles's —, (ein Sternbild) der Wagen, (gewöhnlicher) der große Bär.

WAIN-BOTE, wäne-böte, s. das Wagnerholz.

WAINCOPE, wäne-köpe, s. ehem. die Deichsel.

WAIN-DRIVER, wäne-dri-vär, s. der Fuhrmann, Kärner.

WAIN-HOUSE, wäne-höuse, s. die Wagenremise.

WAIN-LOAD, wäne-löde, s. der Karren voll, Karren (Holz u.).

WAIN-ROPE, wäne-röpe, s. das Wagenseil.

WAINABLE, wäne-ä-bl, [von wain] adj. gepflügt oder gebaut werden können (ungebr.).

† **WAINAGE**, wäne-idje, s. 1) die Fuhre, das Karrengut. 2) der Fuhrlohn.

WAINSCOT, wän-sküt, [holl. wandschott, Wagen[schott] s. (die hölzerne Bekleidung der Wände) das Getäfel, Tafelwerk.

WAINSCOT-CHEST, wän-sküt-tshäst, s. — and drawers, ein Wandschrank mit Schiebkasten.

WAINSCOT-FACE, wän-sküt-fäse, s. das grobe Gesicht.

WAINSCOT-LOGS, wän-sküt-lögs, s. pl. (auch wainscot-boards, bei den Schiffszimmerleuten und Tischlern, außerlesenes reines, zu dünnen Brettern von 1/2 bis 3/4 Zoll Dicke gesägtes Eichenholz) das Wagenschott.

WAINSCOT-SKIN, wän-sküt-skin, s. die grobe Haut.

To WAINSCOT, v. a. 1) (mit einer hölzernen Bekleidung versehen) täfeln, übertäfeln (eine Wand u.). Wainscotted chambers, getäfelte Zimmer; Wainscoting wood, das Tafelholz. 2) verkleiden (eine Mauer mit Spiegel u.).

WALR, wäre, [verw. mit to wear?] s. (bei Zimmerleuten) ein Stück Bauholz von sechs Schuh Länge und ein Schuh Breite.

WAIST, wäste, vielleicht für *Vast*, s.

WAIST, [wall, gwase, goth. wahstus, verw. mit Gewäch, wachsen] s. 1) (der dünnste Theil des menschlichen Körpers, der Theil unter den Rippen) der Leib, die Taille, Her slender —, ihr schlanker Leib. 2) (auf den Schiffen, der Theil des obersten Deckes zwischen der Back und Schanze, der nicht bedeckt ist) die Kuhle.

WAISTBAND, wäste-bänd, s. der Hosensbund.

WAISTBELT, wäste-bält, s. 1) der Leibgürtel. 2) die Degenskoppel.

WAISTBOARDS, wäste-bölds, V. *Washboards*.

WAIST-CLOTHES, wäste-klöze, s. pl. (Seespr., etwa vier Fuß breite Tücher, welche die äußeren Seiten der Regelingstüzen und des Sinkennezes bedecken, und von der Regeling bis an den Fuß der Regelingstüzen herabhängen, theils zum Bierath, theils als eine Blendung dienen) die Schanzkleider. To put abroad a ship's —, einem Schiffe die Schanzkleider umhängen.

WAIST-NETTING, wäste-nät-ting, s. (Seespr.) Breastwork — gangway — quarter and waist-nettings, die Sinkenneze vor der Back und Schanze, auf den Laufplanen und an den Seiten der

Schanze und Ruhl, worin bei der Schlacht die Hängematten gestaut werden.

WAIST-RAIL, wäist-räle, s. (Seespr., diejenige Leiste, welche außen am Schiffe unter dem Schanddeckel der Ruhl rund um dasselbe herumgeht) die Raaleiste, das Raaholz.

WAIST-SHIRT, wäist-shürt, s. das Halbhemd, die Chemisette.

WAIST-TREES, wäist-trées, s. pl. (Seespr., Erieveren oder Rundhölzer, welche auf Rauffahrern an solchem Ort, wo der Bord niedrig über dem Verdecke ist, auf hölzerne oder eiserne Stützen gelegt werden, und die Stelle der Regelingen auf Kriegsschiffen vertreten) die Wanderspielen.

WAISTCOAT, wäs-köt, [v. waist u. coat] s. 1) die Weste, das Wamm, Kamisol. ‡ 2) das Leibchen, Nieder. Fig. * — anecdotes schlüpfrige Geschichten.

WAISTCOAT-SHAPE, wäs-köt-shäpe, s. das Westenstück, Gilet.

WAISTCOAT-STUFF, wäs-köt-stüff, s. das Westzeug.

‡ WAISTCOATEERS, wäs-köt-äärz, s. pl. gefallsüchtige Frauenspersonen (gewöhnl. Freudenmädchen, die ihre Nieder zur Schau trugen).

WAISTERS, wäistürz, [v. waist] s. pl. (Seesprache, diejenigen, welche in der Ruhl postirt sind oder daselbst die Wache haben) die Ruhlgaisten.

To WAIT, wäte, [gehört zu to hide] I. v. n. 1) warten. I'll wait till he come, ich werde warten bis er kommt; We only wait for a good wind, wir warten nur auf guten Wind; Who waits? wer ist da? Prov. — like a dog, lange auf einem Flecke stehen, Maulaffen feil haben. 2) (mit Aufmerksamkeit auf etwas warten, lauern) passen. Wait upon him, with whom you speak, with your eye, faßt den ins Auge, mit dem ihr sprecht. Fig. Such ambush waited to intercept thy way, solcher Hinterhalt lauerte um dir den Weg zu versperren. 3) aufwarten. a) (= bedienen, allerlei Dienste leisten). They made him wait at table, er mußte ihnen bei Tische aufwarten, sie bei Tische bedienen. b) (von allen Beweisen der Höflichkeit und Achtung, die man jemanden gibt). One morning waiting on him at Causham, eines Morgens, da ich ihm zu Causham meine Aufwartung machte; To be in waiting, die Aufwartung, den Dienst, die Wache haben; Officers in waiting, wachhabende Offiziere; I wait on you oder on your pleasure, ich stehe zu Ihren Diensten; Wait on him to the door, begleiten Sie ihn an die Thür; — on a friend, einen Freund besuchen; I was then one of those that waited on the king, ich war damals im Gefolge des Königs. Fig. How they may avert that ruin, which waits on such a supine temper, wie sie jenes Verderben abwenden mögen, welches die Folge eines solchen sorglosen Charakters ist. 4) (nicht fortgehen, sich aufhalten) bleiben. 'Tis no time —, es ist keine Zeit zum Bleiben.

II. v. a. 1) erwarten (die Ankunft einer Person). They wait with longing looks their promis'd guide, sie warten mit sehnlichen Blicken auf ihren versprochenen Führer; He was waited for, man wartete auf ihn. Fig. He is waited for of the sword (h. Schrift), er versiehet sich immer des Schwertes. 2) (das Geseit geben) begleiten. — the funeral, der Leiche folgen. Fig. Such doom waits luxury, dies ist das Schicksal der Wollust; Remorse shall wait thee, quälende Reue wird deine Begleiterin seyn, dir auf der Ferse folgen.

WAIT, s. die Lauer, der Hinterhalt (nur in folgenden Phrasen gebräuchlich). To lie in —, To lay — for any one, einem auflauern, ihm nachstellen.

WAITER, wäitär, s. 1) der Aufwärter, Kellner. 2) der Wärter, Bediente, Tafeldecker. 3)

der Begleiter, Nachtreter. Gentleman — to a prince, der Begleiter eines Fürsten. 4) (Rechtsprache) ein Bediensteter, der darauf zu sehen hat, daß Waaren nicht heimlich gelandet werden. Tide waiters, diejenigen Aufpasser, welche zu Gravesand an Bord der Schiffe gehen; Land waiters, die am Ufer aufpassen. 5) der Präsenztirteiler.

WAITES, } wätes, [goth. wats, Wachen] s.

WAITS, } pl. ehemals Musici im Gefolge eines großen Herrn, Mayor's oder der Körperschaften mit passenden Anzügen; jetzt Musikanten, die zur Nachtzeit, besonders um Weihnachten, auf offener Straße spielen, Stadtpfeifer.

WAITING, wä-ting, part. von to wait, aufwartend, begleitend.

WAITINGBOY, wä-ting-böé, s. der Laufjunge, Bursche.

WAITINGGENTLEMAN, wä-ting-jén-tl-mán, s. der Kammerdiener.

WAITINGGENTLEWOMAN, wä-ting-jén-tl-wám-án, s. die Kammerfrau.

WAITINGGIRL, wä-ting-gérl, } s. 1) die Auf-

WAITINGMAID, wä-ting-mäde, } wärterin; das Schenk mädchen. 2) das Kammermädchen.

WAITINGMAN, wä-ting-mán, s. der Bediente, Lakai.

WAITINGWOMAN, wä-ting-wám-án, s. V. Waitinggentlewoman und Waitingmaid, 2.

To WAIVE, wäve, V. To Wave.

WAIVER, wäivär, [v. to wave] s. (Rechtspr.) einer, der sich weigert etwas anzunehmen.

To WAKE, wäke, [wachen, wecken, lat. vigilo] I. v. n. 1) wachen. a) (wach seyn, nicht schlafen). Thou holdest mine eyes waking (h. Schrift), meine Augen hältst du, daß sie wachen. Fig. The father waketh for the daughter, der Vater wachet über die Tochter; Though wisdom wakes, suspicion sleeps, obschon die Weisheit wacht, schläft der Verdacht. b) (absichtlich nicht schlafen). The king doth wake to-night, and takes his rouse, der König bleibt heute Nacht auf, und leert die vollen Becher. 2) aufwachen, erwachen. Fig. For those who wake and those who sleep, für die die (vom Tode) erwacht sind, und für die welche entschlafen sind; The earth now waked, die jetzt erwachte (rege, thätige) Erde.

II. v. a. 1) erwecken. a) = wecken (einen Schlafenden). They wak'd each other, sie weckten einer den andern auf. Fig. Prepare war, wake up the mighty men (h. Schrift), heiligt einen Streit, erwecket die Starken; What you've said, has wak'd a thought, which was ihr sagtet, hat in mir einen Gedanken erweckt, der. b) (wieder lebendig machen). 2) bewachen (nur in Folgendem). — a corpse, bei einer Leiche wachen.

WAKE, s. 1) das Wachen, die Wache. Their merry wakes, ihre fröhlichen Nachtwachen. 2) die Nachtwache bei einem Todten, Todtenwache. 3) das Erwachen, Aufwachen. 4) (wakes) das Kirchweihfest, die Kirchmesse, Kirmse.

WAKEMAN, wäke-mán, s. die erste obrigkeitliche Person zu Rippon in Yorkshire.

WAKEROBIN, wäke-röb-bín, s. (eine Pflanze) der Aron, die Aronswurz.

WAKE, [frz. houache, houage, ouaiche, verwandt mit Weg?] s. (Seespr., der Streif oder Strich des schäumenden und wirbelnden Wassers, den das Schiff bei seiner Fahrt hinter sich läßt) das Kielwasser, der Cog. To be in the — of a ship, sich in dem Kielwasser eines andern Schiffs befinden (von einem Schiffe, das Jagd auf ein andres macht, den Wind mit ihm hat und gerade hinter ihm hersegelt). Fig. These two objects are in the — of each other, diese beiden Gegenstände liegen einer hinter dem andern, so daß

der hintere von dem vordern gedeckt und folglich nicht gesehen wird.

WAKEFUL, wäke-fäl, [v. to wake und full] adj. 1) nicht schlafend, wachend. But — with the fright, aber schlaflos vor Entsetzen. Fig. Thy — terrors, deine wachenden Schrecken. 2) wachsam. — watches, wachsame Wachen.

WAKEFULLY, wäke-fäl-lé, adv. wachend; wachsam.

WAKEFULNESS, wäke-fäl-nés, s. 1) das Wachen, die Wachsamkeit. 2) die Schlaflosigkeit auch als Krankheit.

To WAKEN, wäkn, I. v. n. 1) (nicht schlafen) wachen. 2) erwachen, aufwachen.

II. v. a. wecken, erwecken (einen Schlafenden). A man that is wakened out of sleep (heilige Schrift), wie einer, der vom Schlaf erweckt wird. Fig. Homer's muse waken'd the world, Homers Muse erweckte die Welt; They waken raptures high, sie erregen (bringen hervor) hohe Begeisterung.

WAKENER, wäkn-är, s. der Erwecker, das Erweckende, Reizende. Salt, a — of carnality, Salz, ein Reizmittel der Fleischeslust.

WAKER, wäknär, s. 1) einer, der wacht, der Wachende. 2) der Erwachende. Prov. Late watchers are no early wakers, wer spät zu Bette geht, steht spät auf.

WALACHIA, wäl-lä-ké-ä, s. die Wallachei.

WALD, wäld, V. Wold.

‡ WALD, V. Weald.

WALE, wäle, [verw. mit weal, Schwelle, frz. seuil, Sahl] s. 1) (bei den Tuchmachern, die längs den Rändern des Tuches hinlaufende schmale Einfassung von gröberer Wolle) die Anschrote, Sahlleiste, das Sahlband. 2) pl. (Seespr., die sehr dicken Bohlen, welche in verschiedener Höhe an den beiden äußern Seiten des Schiffes liegen, und wegen ihrer Dicke vor allen übrigen Seitenplanen hervorragen) die Berghölzer. Channel —, das Bergholz unter der zweiten Batterie.

To WALE, V. To Weal.

WALE-KNOT, wäle-nöt, V. Walknot.

WALE-REARED, wäle-rérd, V. Wall-sided.

WALES, wäles, [gehört zu Caledonian, v. walle n] s. (ein Fürstenthum in England) Wales, Wallis. New-south —, (die östliche Küste von Neuholland) Neu-Süd-Wallis.

To WALK, wäwk, [verw. mit wallen, frz. aller, lat. salio, ἄλω, ἄλλομαι] I. v. n. 1) gehen, wandeln. — in the streets, in den Straßen umherwandeln; — slowly, seine Schritte zählen, abmessen; — about, herumgehen, herumwandern; — along, weiter gehen; — back, zurückgehen; — by, vorübergehen; — down, hinuntergehen; — forward, vorwärts gehen, weitergehen; — on, fortwandern; Walk on! geh zu! vorwärts; — round, um etwas herum gehen; — up, hinauf gehen; — up to any one, auf einen los- oder zugehen; — over, den ausgemachten oder besten Weg zurücklegen; A spirit walks in this house, es spukt in diesem Hause, es geht in diesem Hause um; It draws near the season wherein the spirit is wont —, es naht die Zeit, wo der Geist umzugehen pflegt. Fig. The Lord hath blessed thee, he knoweth thy walking this wilderness (h. Schrift), denn der Herr hat dich gesegnet, er hat dein Reisen zu Herzen genommen durch diese große Wüste; Do you think I'd walk in any plot, when, glaubst du, daß ich mit einer Verschwörung zu thun haben möchte, wobei; Affairs that walk at midnight, Geschäfte, die um Mitternacht im Gange sind. 2) im Schritte gehen (von einem Pferde). 3) (gehen um sich Bewegung zu machen oder zum Vergnügen sich ergehen, lustwandeln, spazieren. — out, ausspazieren; (in der Höflichkeitssprache) Sir, walk in, mein Herr, treten oder spazieren Sie

herein. † *Fig.* Her tongue did walk in soul reproach, ihre Zunge erging sich in schmählischen Vorwürfen. 4) im Schlafe wandern, nacht wandeln. When was it she last walk'd? wann wandelte sie zum letzten Male bei Nacht herum? 5) davongehen, weggehen. 6) *Fig.* (auf eine gewisse Art in sittlicher Hinsicht sich betragen) wandeln. — with God, mit Gott wandeln.

II. v. a. 1) durchgehen, durchwandern (einen Wald z.). I do not without danger walk these streets, nicht ohne Gefahr betrete ich diese Gassen; — the rounds, die Runden gehen, thun; † (Seespr.) The crew was compelled — the plank, das Schiffsvolk mußte über ein schmales Brett mit verbundenen Augen gehen (eine Strafe für Meuterer, da der Gehende über Bord fallen muß). 2) um sich Bewegung zu machen oder der Lust wegen ausführen. He walked his horse in the meadow, er ritt sein Pferd auf der Wiese spazieren. 3) überhaupt gehen machen, führen. — any one about, einen herumführen; — round, um etwas herumführen. *Fig.* He has walked us through the whole labyrinth of his life, er führte uns durchs ganze Labyrinth seines Lebens.

WALK, s. 1) der Gang. a) (die Handlung des Gehens, oder auch eine Bewegung in Rücksicht auf die Art und Weise, wie sie geschieht). The snipe at —, (Jägerspr.) die Schnepfe auf dem Striche. b) — der Spaziergang. Our evening walks, unsere Spaziergänge am Abend; To fetch a —, oder To take a —, einen Spaziergang machen. c) (so viel als man auf ein Mahl in einem fort bis zu einem Ruhepunkte geht). d) (das Ziel des Gehens, der Ort, wohin man geht). The mountains are his walks, er geht auf den Bergen umher. *Fig.* He opened a boundless — for his imagination, er eröffnete seiner Einbildungskraft einen endlosen Raum; Those who are ambitious of treading the great — of history, diejenigen, welche begierig sind, die große Bahn der Geschichte zu betreten. e) (der Ort, auf welchem man geht oder gehen kann). *Fig.* Our souls may wander in the starry walks above, unsre Seelen können auf den Sternenwegen droben wandern. f) (der besonders mit Bäumen besetzte Weg). Shady —, der Schattengang; Walks and rides, Spazier- und Fahrwege. 2) (bei Pferden) der Schritt (zum Unterschiede vom Trab, Galopp). 3) (Jägerspr., was zusammen fliegt) der Strich, Flug (nur in Folgendem). A — of snipes, ein Flug, Strich Schnepfen. 4) (Name eines Schalthieres) die echte Wendeltreppe.

WALKER, wäwk'ür, s. 1) einer, der geht; der Fußgänger. A stout —, einer, der gut zu Fuße ist; A street —, der Pflastertreter; die Gassenhure; Night —, der Nachtwanderer; die Gassenhure. 2) *Fig.* einer, der auf eine besondere Weise handelt. 3) pl. (Rechtspr.) Waldbeamte, Hegerichter.

WALKER, [Wälf'er] s. der Wälf'er (in Wälf'mühlen).

WALKING, wäwk'ing, [v. to walk] I. part. adj. gehend z.

II. s. das Gehen z. † *Fig.* — up the wall, in die Kreide gerathen, im Wirthshause an der Wand als Schuldner prangen.

WALKING-CANE, wäwk'ing-käne, s. das Spazierrohr, der Spazierstock.

† WALKING-CORNET, wäwk'ing-kör'nét, s. der Fähnrich bei dem Fußvolke.

† WALKING-DISTILLER, wäwk'ing-dis-til'lür, s. einer, der leicht zu beleidigen ist.

WALKING-FIRE, wäwk'ing-fire, s. der Irrwisch, das Irrlicht.

WALKING-PLACE, wäwk'ing-pläse, s. der Spazierplatz.

WALKING-POULTERER, wäwk'ing-pöl-tür-ür, s.

der hausirende Hühnerdieb, die hausirende Hühnerdiebin.

WALKING-STAFF, wäwk'ing-stäff, } V. Walk-
WALKING-STICK, wäwk'ing-silk, }
ing-cane.

WALKING-WHIP, wäwk'ing-hwlp, s. die Spazierpeitsche.

WALKMILL, wäwk'mill, [Wälf'mühle] s. (ein Mühlenwerk, wo wolkene Zeuge durch Wälken zubereitet werden) die Wälfmühle, das Wälfwerk, die Wälke.

WALL, wäll, [Wall, lat. vallum] s. 1) die Wand, Mauer. A dead —, eine Mauer, worauf nichts gebaut ist; A — of rock, eine Felsenwand. *Fig.* To give any one the —, einen obenan gehen lassen; To take the —, obenan gehen. *Prov.* He is a fool and ever shall (nemlich be), that writes his name upon a —, (auch) A white — is a fool's paper, Narrenhände beschriften Tisch und Wände; Walls may have ears, Wände haben Ohren. 2) pl. a) die Mauern, Festungswerke, Festung. To live within or without the walls, innerhalb oder außerhalb der Stadt wohnen. b) (bei Ziegelbrennern) die Schichten (Ziegel, Backsteine). c) (im Bergbaue) die Kristalle od. kristallinischen Ränder, womit die Klustflächen überzogen sind.

WALLCREEPER, wäll-kreép-ür, s. der Mauersläufer, Mauerspecht.

WALLCRESS, wäll-kries, s. das unächte Thurnkraut, Gänsefaut.

WALLFERN, wäll-förn, s. (eine Art Farn) der Steinfarn, Baumfarn, Eichenfarn, das gemeine Engelsfuß.

WALLFLOWER, wäll-flöü-ür, s. die Mauerblume, gelbe Leukoje, der Lack. Yellow bloody —, die Stangenviole; Variegated leaved yellow —, die schweifig-blättrige gelbe Viole, (fälschlich) Winterleukoje. † *Fig.* Wallflowers, zum Verkauf ausgehängte Kleider.

WALLFRUIT, wäll-fröüt, s. das an der Mauer oder am Spalier gezogene Obst, Spalierobst.

WALLGUN, wäll-gün, s. (eine veraltete Art schwerer Feuerwaffe mit einem Luntenschloß) der Doppelhaken.

WALLHOOK, wäll-höök, s. der Mauerhaken (für Dachrinnen z.).

WALLKNOT, wäll-nöt, s. (auch walnusknot; Seespr., ein Knopf, der an das Ende eines Taues gemacht wird, um dasselbe zu verdicken) der Schauer-mannsknopf. Single —, (eine Art Knöpfe oder Knoten, die beiden Enden eines gesprungenen oder abgeschossenen Bandtaues wieder zu verbinden) der Englische Wandknopf; Double —, (ein gewöhnlicher Schauer-mannsknopf, von dem er sich bloß dadurch unterscheidet, daß die drei Enden nicht zusammengebündelt, sondern durch einander gestochen werden) der deutsche Wandknopf, Schildknopf.

WALL-LOUSE, wäll-löse, die Wandlaus, Wanze.

WALLMOSS, wäll-mös, s. das Eichenmoos.

WALLNAIL, wäll-näle, s. der Spalier-nagel.

WALLPENNY-WORT, wäll-pén-né-würt, s. die Nabelpflanze.

WALLPEPPER, wäll-pép-pür, s. der Mauerspfeffer, Steinspfeffer, das Niesekraut.

WALLPIECE, wäll-péese, V. Wallgun.

WALLROCKET, wäll-rök-klit, s. die Mauerraute.

WALLRUE, wäll-röö, s. die Mauerraute, das kleine Rautenmilzkraut.

WALL-IDEED, wäll-si-déd, adj. (Seespr.) A — ship, ein Schiff, dessen Seiten auf und nieder stehen, oder keine Einweichung haben.

WALLTREE, wäll-trée, s. der Spalierbaum.

WALLWORT, wäll-würt, s. das Mauerkraut, der Niederholunder, Attich.

To WALL, v. a. 1) mit einer Mauer umge-

ben, ummauern. *Fig.* As if this flesh, that walls about our life z. als wäre dieß Fleisch, das unser Leben umschließt z. 2) durch Mauern vertheidigen. Walled towns, befestigte Städte, Festungen.

To WALL UP, zumauern, vermauern.

WALLERS, wäll-ürz, s. pl. messingene Sichtplatten.

WALLET, wöl-lit, [verw. mit wallen] s. 1) der Quersack, Schnappsack, Watsack, die Reisetasche. 2, etwas Hervorragendes und Niederhängendes. Whose throats had hanging at them wallets of flesh, an deren Kehlen Fleischklumpen, Kröpfe hingen.

WALLEYE, wäll-i, [v. altb. weilen und eye] s. (ein Auge, welches um den Augenstern einen glasähnlichen Ring hat, der den größten Theil des Auges einnimmt, besonders bei den Pferden) das Glasauge.

WALLEYED, wäll-ide, adj. glasäugig.

WALLING, wäll-ing, [v. to wall] s. 1) das Gemäuer, Mauerwerk. 2) (Seespr.) The — of a wallknot, der zuerst gemachte Knopf, um einen Schauer-mannsknopf oder Schildknopf zu machen. 3) pl. V. Wall, 2, pl. b.

WALLOON, wäl-löön, [verw. mit Wales] I. adj. wallonisch.

II. s. 1) der Wallon. 2) das Wallonische, die wallonische Sprache.

To WALLOP, wöl-lüp, [aus wallen und up, auf] v. n. aufwallen, wallen, siedeln, kochen (vom Wasser).

WALLOP, [V. wallet] s. der Klumpen (Fett).

To WALLOW, wöl-lö, [wälfen, V. unter to welter] I. v. n. sich wälzen. a) (im Wasser z.). A boar was wallowing in the water, ein Eber süßte sich im Wasser. *Fig.* — in all manner of uncleanness, sich in allen Arten von Unfläthe herumwälzen; — in pleasures, in Vergnügungen schwimmen. b) (sich langsam und schwer fortbewegen).

II. v. a. wälzen. Wallow thyself in ashes (h. Schrift), lege dich in die Asche; Wallowing place, die Rothlache, Schwemme.

WALLOW, s. eine Art wälzender Gang, Walzer.

WALLOWER, wäl-lö-ür, s. einer, der sich im Rothe wälzet.

WALLOWINGLY, wäl-lö-ing-lé, adv. wälzend.

WALLOWISH, wäl-lö-ish, adj. schal, ekelhaft. — potions, schale Getränke.

WALLOWISHNESS, wäl-lö-ish-nés, s. das Schale, Ekelhafte.

WALLRUS, wäll-rüs, [Wältröf] s. V. Waltron.

WALM, wäwm, [landschaftl. Walzm] s. das Wallen, Aufwallen. To give it a —, gelinde kochen lassen.

WALNUT, wäll-nüt, [Walnuß] s. 1) die Walnuß, wälfche Nuß. 2) = walnuttree, der Walnußbaum.

WALNUT-KNOT, wäll-nüt-nöt, V. Wallknot.

WALNUTSHELL, wäll-nüt-shél, s. die Walnußschale.

WALT, wält, V. Crank [ranf].

WALTER, wäll-tür, s. (Mannstrafname) Walther.

To WALTER, V. To Welter.

WALTRON, wäll-trün, [V. wallrus] s. (ein Seethier) das Waltröf.

WALTZ, wälz [Walzer] s. (ein bekannter rascher Tanz) der Walzer.

To WAMBLE, wöm-bl, [holl. wemmelen, gehört zu to wabble] v. n. mit Uebelkeit beschwert seyn, Neigung zum Erbrechen haben. My stomach wambles, es stößt mir auf, es wird mir übel, wehe.

WAMPUM, wöm-päm, [Ind.] s. (eine Art

Schmuck der Indianer, auch der wilden Völkern, me in Asien und Afrika, auf den Südseeinseln) der Wampum.

WAMPUM-WISE, wɔm'pʌm-wize, *adj.* nach Art der Wampum gestickt.

WAMPUM-WORK, wɔm'pʌm-wʉrk, *s.* die Wampumstickerei.

† WAN, wɔn, [für won] *praet. v.* To Win.

WAN, [wall. gwan] *adj.* bleich, blaß (von den Lippen *e*). To grow —, blaß werden, erbleichen; The stars look'd —, die Sterne sahen blaß aus.

WAND, wɔnd, [schwed., goth., dän. vaand] *s.* 1) die Ruthe, Stäbe. 2) der Stab. A silver —, ein silberner Stab; A divining —, ein Zauberstab; Mercury's —, der Schlangensab des Merkur. 3) (in engerer Bedeutung) der Zauberstab.

WANDED, wɔn'dɛd, *adj.* 1) mit einer Ruthe versehen. 2) von Ruthen geflochten. A — chair, ein halbrunder, von Weidenruthen geflochtener Stuhl; — basket, der Weidenkorb.

To WANDER, wɔn'dɛr, [wandern] *v. n.* wandern, herumwandern, herumstreifen. They wandered about in sheep's and goat's skins (*h. Schrift*), sie sind umhergegangen in Pelzen und Ziegenfellen; They wander a hundred years on the shore, sie irren hundert Jahre an der Küste herum; My wandering eye, mein herumschweifendes Auge. *Fig.* A wandering mind, ein zerstreutes oder fahelndes Gemüth; O let me not wander from thy commandments, o gib nicht zu, daß ich von deinen Geboten abweiche, mich davon entferne.

II. *v. a.* durchwandern (die Wüste *e*).

WANDERER, wɔn'dɛr-ɛr, [Wanderer] *s.* der Wanderer, Herumstreicher, Schwärmer.

WANDERING, wɔn'dɛr-ɪŋ, *s.* das Wandern, Herumstreifen, die Wanderung. The wanderings of Ulysses, die Irrfahrten des Ulysses. *Fig.* Let him now recover his wanderings, er komme nun von seinen Verirrungen zurück; Wandering of thoughts, die Zerstretheit; As when we awake from the wanderings of a dream, als wenn wir aus den Schwärmereien eines Traumes erwachen.

WANDERINGLY, wɔn'dɛr-ɪŋ-lɛ, *adv.* auf eine ungewisse oder unstäte Weise.

WANDERINGNESS, wɔn'dɛr-ɪŋ-nɛs, *s.* das Herumschweifen; *Fig.* die Flatterhaftigkeit, Irre.

To WANE, wane, [altb. wahnēn, frz. faner, lat. vano, vaner, vaneſco] *v. n.* abnehmen (vom Monde). *Fig.* To watch the waning of mine enemies, den Verfall meiner Feinde abzuwarten; I'm waning in his favour, ich sinke in seiner Gunst; Her waning form, ihre welkende Gestalt; Beauty waning, reizverfallen.

II. *v. a.* abnehmen machen (ungebr.).

WANE, *s.* das Abnehmen (des Mondes). In the — (of the moon), im letzten Viertel. *Fig.* She is in her —, sie nimmt ab, ist auf der Reize; The church is in its —, die Kirche ist im Verfall.

† WANG, wɔŋ, [altb. Wang, Wange, goth. winga] *s.* das Geld.

WANG, [zu Wang e gehörig?] *s.* 1) (—teeth) die Backenzähne, Stoßzähne. 2) [angels. twang] (auch shoe —) der Schuhriemen.

WANGHEE, wɔŋ'heē, [Ind.] *s.* der indische Rohrstock.

† WANHOPE, wɔn'hɔpe, [want u. hope] *s.* die Hoffnungslosigkeit.

† WANION, wɔn'jɔn, [angels. wanung] *s.* (nur in der Phrase With a — = with a vengeance oder with a plague.) With a — to you! hol euch der Hölle!

WANKLE, wɔŋ'kl, [altb. wankel] *adj.* wankend; *Fig.* unbeständig, veränderlich.

WANLASS, wɔn'lɛs, *s.* (auch driving the —; Rechtsrr.) die Verbindlichkeit des Lehnsmanneſ, dem Lehnsheſrn das Bild auf einen Stand zu treiben (ehem. ein Lehndienst).

† WANLY, wɔn'lɛ, [von wan] *adj.* bleich, blaß.

WANNED, wɔnd, [v. wan] *adj.* bleich, blaß, erblaßt.

WANNES, wɔn'nɛs, *s.* die Bleiche, Bläſſe.

WANNISH, wɔn'ɪʃ, *adj.* bleich.

To WANT, wɔnt, [wall. chwant, schwäb. and, verw. mit ohn, ohne, arvo] *v. a.* 1) nöthig haben (Geld *e*). This news want confirmation, diese Nachricht bedarf der Bestätigung; An army that wants a head, ein Heer, das eines Führers bedarf; Smells do most of them want names, die meisten Gerüche haben noch keinen Namen; God does not want helps, Gott bedarf keiner Hülfsmittel; It wants to be reformed, es muß verbessert werden. 2) etwas nicht haben, daran Mangel leiden. He wants no good will, es fehlt ihm nicht an gutem Willen; The unhappy never want enemies, es fehlt den Unglücklichen nicht an Feinden; I want every thing, es fehlt mir an Allem; That, which thou didst want, das, was dir abgeht. 3) verlangen, wünschen. What wants my son? was wünscht mein Sohn? He wants her for a wife, er möchte sie gerne zur Frau; Who wants you to do it? wer verlangt das von Ihnen? I want to speak to him, ich möchte mit ihm sprechen; This book is much wanted, man verlangt sehr nach diesem Buche; You are wanted, man verlangt nach Ihnen.

II. *v. n.* (abwesend seyn, von Dingen die da seyn sollten oder könnten) fehlen. Here wants a crown, hier fehlt ein Kronenthaler; There wants but a little, es fehlt nicht viel; Which in carnivorous animals are wanting, welche den fleischfressenden Thieren mangelt, abgeht; England is not wanting in a learned nobility, es fehlt England nicht an einem gelehrten Adel; His bounty is never wanting to our needs, seine Güte sorgt stets für unsre Bedürfnisse; They will not be wanting in *e* sie werden es nicht an *e* fehlen lassen; I shall not be wanting on my part, an mir soll es nicht fehlen, ich werde das Meinige dabei thun; Be not wanting to yourself, laßt es an euch nicht fehlen, vergeßt euch nicht; Twelve wanting one, zwölf, weniger einen, eilf; Wanting one, eineraus genommen, außer einem.

WANT, [landschaftl. Wanf und zum Vorhergehenden geh.] *s.* 1) das Bedürfnis. He supplied all my wants, er sorgte für alle meine Bedürfnisse; I have no — of it, ich bedarf oder brauche es nicht. 2) der Mangel. a) (die Abwesenheit einer nothwendigen, für nothwendig gehaltenen oder gewünschten Sache). This proceeded not from any — of knowledge, dieß rührte von keinem Mangel an Kenntniß her; For — of money, aus Mangel an Geld; To have — of *e*, Mangel leiden an *e*; I find a — of your love, ich finde, daß Sie mich nicht lieben; I have a great — of him, ich vermiſſe ihn sehr; — of faith, der Unglaube; For — of which, in Ermangelung dessen. b) (in engerer Bedeutung, die Abwesenheit des zum Leben Unentbehrlichen). To be in —, Mangel leiden. *Syn.* V. Poverty.

WANTWIT, wɔnt'wɪt, *s.* der Einfaltspinsel, Dummkopf.

WANT, [angels. wand, landschaftl. Wɔnb] *s.* der Maulwurf.

WANTHILL, wɔnt'hɪl, *s.* der Maulwurfshaufen, Maulwurfshügel.

WANTEY, wɔn'tɛ, *V.* Wanty.

WANTING, wɔn'tɪŋ, *s.* der Mangel, das Bedürfnis.

WANTLESS, wɔnt'lɛs, [v. want u. less] *adj.* reich, im Wohlstande befindlich.

WANTON, wɔn'tʌn, [zum dän. vaanden gehörig?] *adj.* 1) üppig. a) (seinen Ueberfluß an Kraft, Mitteln *e* zeigend, und geneigt solchen Ueberfluß zu zeigen und darin zu schwelgen). With — growth, mit üppigem Wachstume; The quaint mazes in the — green *e*, die niedlichen Labyrinth im üppigen Grün; Her golden tresses in — ringlets waved, ihre goldenen Locken wallten in üppigen Ringeln. b) (besonders von Menschen, geneigt seinen Ueberfluß an Kraft, Vermögen *e* zu zeigen, und ihn schwelgend zu genießen, womit zugleich der Begriff eines gewissen Uebermuthes verbunden ist). — dress, üppige Kleider; A — palate, ein Leckermaul; To grow — by prosperity, im Glücke übermüthig werden. *Fig.* How does your tongue grow — in her praise, wie ausschweifend ist eure Zunge in ihrem Lobe. c) = wollüstig, lüstern. To cast a — eye upon *e*, lüsterne Blicke auf *e* werfen; A — look, ein geiler, buhlerischer Blick; — discourse, unzüchtige Reden. 2) ausgelassen, lustig. — boys, muthwillige Knaben; To be full of — tricks, voll Schelmenstreiche seyn; In — sport, lachenden Muthes, aus Muthwillen, ohne Rücksicht. *Fig.* — eyes, schalkhafte Augen. 3) munter, aufgeweckt. *Fig.* — fields, lachende Felder. 4) (auch von Thieren, die im Gefühl ihrer Kraft sich lebhaft und leicht bewegen) munter. A wild and — herd of youthful and unhandled colts, eine wilde und muntere Herde ungezügelter junger Füllen.

II. *s.* 1) die wollüstige Person, Buhlerin, das geile Mensch; der Hurer, Buhler. 2) der verliebte Narr, Geck. To play the —, den Geckenspielen. 3) der Tändler, läppische Mensch, Hasensfuß. I am afraid you make a — of me, ich fürchte, ihr tändelt nur mit mir. 4) (als Siebelsungswort). Peace, my wantons, ruhig, meine Lieben, meine Herzensjungen.

To WANTON, *v. n.* 1) sich auf eine wollüstige Art vergnügen. — with the sprightly dame, um mit der munteren Frau der Wollust zu pflegen. 2) spielen, tändeln, schäkern. Sir, do not wanton so with me, Herr, nehmen Sie sich solche Freiheiten nicht mit mir heraus. 3) schwärmen. 4) flattern, wallen (von den Haaren *e*).

II. *v. a.* üppig machen.

To WANTONIZE, wɔn'tʌn-ɪze, *v. n.* sich üppig benehmen; seinen Muthwillen auslassen (ungebr.).

WANTONLY, wɔn'tʌn-lɛ, *adv.* 1) üppig. 2) lüstern, geil. 3) ausgelassen. 4) munter, leichtfertig.

WANTONNESS, wɔn'tʌn-nɛs, *s.* 1) die Ueppigkeit. 2) der Hang zur Wollust, die Geilheit. 3) die Ausgelassenheit, Munterkeit. Only for —, aus bloßem Muthwillen; As flowery bands in — are worn, wie man Blumenbände zum Scherze trägt. 4) die Zügellosigkeit. *Fig.* Our borrowing words from other nations is now a —, not a necessity, daß wir Wörter von andern Völkern entlehnen, ist jetzt eine Freiheit, die wir uns erlauben, keine Nothwendigkeit.

WANTY, wɔn'tɛ, [verw. mit dem lat. venter] *s.* der Gurt, Packriemen.

WAPED, wɔp'ɛd, } [scheint zu to
WAPPENED, wɔp'ɛnd, } whip zu gehören] *adj.* niedergeschlagen, gebeugt (ungebr.).

WAPENTAKE, wɔp'n-tɛke, [auch weapon-take; mittellat. wapentakium, wapentagium, angels. waepun und goth. tekan] *s.* 1) (= a hundred; die Benennung eines Landestheils in einigen nördlichen Grafschaften Englands) die Cent, der Bezirk. 2) hundert Mann, die Rotte.

WAPPE, wopp, s. ehemals eine Art Haus-
hund.

WAPPENED, V. *Waped*.

|| WAPPERED, wop-pärd, [wappern]
adj. unruhig, abgemattet (von kranken Personen).

WAR, war, [Wehr, wehren, Gewehr,
span. vira, frz. guerre, *guerra*, *guerra*, *guerra*] s.
1) der Krieg. To make (to wage) — upon (to),
Krieg führen mit; In the — upon Bern, in
dem Kriege mit Bern; To make — to any
one, einen bekriegen; A man of —, ein Krie-
ger, Soldat; ein Kriegsschiff; Powers at —,
die kriegsführenden Mächte; Open —, die
offene Fehde; Council of —, der Kriegsrath;
Art of —, die Kriegskunst; Place of —, der
befestigte Ort; Chance of —, das Kriegsglück;
Used to —, abgehärtet. Fig. In the thickest of
the —, im heftigsten Kampfe; He is at — with
all the fair sex, er liegt mit dem ganzen schö-
nen Geschlechte im Streite. 2) Fig. und poet.
a) die Waffen. With his —, mit seinen Waffen.
β) die Kriegsmacht, das Kriegsheer, Heer.

WARAX, wär-äks, s. eine Art Streitart.

WARBEETLE, wär-béé-tl, V. *Warble*.

WARHORSE, wär-hörse, s. das Schlachtpferd.

* WARMAN, wär-män, anstatt man of war.

WAROFFICE, wär-öf-fis, s. das Kriegsscolle-
gium.

WARPROOF, wär-prödf, s. die geprüfte Tapfer-
keit.

WAR-ROCKET, wär-rök-két, s. die Congrev'sche
Brandfete.

WARSCOT, wär-sköt, s. die Kriegsteuer (zur
Zeit der Angelsachsen).

WARWHOP, wär-hödp, s. das Kriegsgeschrei.

WARWORN, wär-wörn, adj. im Kriege abge-
nutzt, mitgenommen, kriegermüdet.

To WAR, I. v. n. kriegen, Krieg führen.
— upon (on) the French, mit den Fran-
zosen Krieg führen; — for e, kämpfen um e.
Fig. — with God, gegen Gott streiten; With
new diseases on ourselves we war, wir führen
Krieg gegen uns selbst mit neuen Krankheiten.

II. v. a. bekriegen, befehlen.

To WARBLE, wär-bl, [wirbeln] I. v. n.
1) (in einformigen, schnell wiederholten Lauten er-
tönen) wirbeln. Warbling notes, wirbelnde
Töne. 2) trillern. 3) singen, schlagen. Birds
on the branches warbling, Vögel auf den Zweig-
en schlagend, zwitschernd.

II. v. a. 1) trillern. 2) beben oder vibrieren
machen (eine Saite). 3) melodisch vortragen.
With warbled song, mit harmonischem Ge-
sänge.

WARBLE, s. der Gesang.

WARBLE, [zusammenges. aus warbeetle] s.
1) die Wade im Rücken des Rindviehes (bes. im
pl.). 2) pl. eine kleine, durch Reibung des Sat-
tels entstandene Geschwulst.

WARBLER, wär-bl-är, s. 1) der Sänger;
die Sängerinn. 2) die Grasmücke. Epicurean
—, der Feigenfresser, die Feigendrossel; Blue
throated —, das Blauehlchen.

WARD, wärd, [wärt, frz. vers, lat. ver-
sus] adv. (eine Richtung bezeichnend, nur in Zu-
sammensetzungen) wärts, z. B. Heavenward,
himmelwärts.

To WARD, [Warte, warten, wahren,
frz. garde, garder, *garde*, *garde*, *garde*] I.
v. a. 1) bewahren, beschützen. I have warded
you from many dangers, ich habe euch vor vielen
Gefahren beschützt. 2) bewachen (die Thore einer
Stadt). 3) (jezt gewöhnlich mit off) abhalten,
abwenden. — a blow, einen Streich pariren.
Fig. Cloathing — off the inclemency of the
air, Kleidung, um die raue Luft abzuhalten;
The various methods of warding off the force
of objections, die verschiedenen Methoden, um
die Stärke der Einwürfe abzuwehren.

II. v. n. 1) wachen, Wache halten. 2) mit
einer Waffe vertheidigungsweise zu Werke ge-
hen, den Hieb oder Stoß pariren.

WARD, s. 1) die Bewachung, Wache; (Rechts-
spr.) die den Städtern (durch die watch and ward
Acte) anvertraute Bewachung der Stadt, bes.
zur Tageszeit. Tisiphone there keeps the —,
Tisiphone hält dort Wache; Watch and —,
die Scharwache. 2) die Aufsicht, Vormund-
schaft. That he had brought the crown out of
—, daß er die Krone von der Vormundschaft
befreit habe. 3) die Verwahrung, Haft, der
Gewahrsam; (und in engerer Bedeutung) das
Zimmer in einem Gefängnisse. He was held in
—, man hielt ihn in Gewahrsam. 4) (das Amt
eines Vormundes, Pflegers) die Vormundschaft,
Pfleghaft. 5) der Mündel, Pflegsohn, Pfleg-
ling. The court of wards, das Pupillengericht,
Pupillencollegium. 6) (in engerer Bedeutung) der
unmündige Erbe eines Lehnmannes des Königs
(der unter dem Schutze des Lord Kanzlers steht;
daher dergleichen Erben wards in chancery hei-
ßen). 7) (die Abhaltung eines Stoßes beim Fechten)
die Parade. 8) die Besatzung (einer Feste). 9)
die Festung, Schanze. Fig. I could drive her
from the — of her purity, ich könnte sie aus
der Schanze ihrer Reinheit vertreiben. 10) (bei
Schloßern) a) (die künstlich versetzten Stückchen
Blech oder Metall, die gerade in die Einschnitte
des Schlüssels passen und verhindern, daß nicht
jeder Schlüssel das Schloß schließt) die Besatzung,
das Eingerrichtete, das Gewirr. β) (die Ein-
schnitte in den Rärten der Schlüssel) der Einschnitt
(Reif, Vorstrich und Mittelbruch). 11) [mittellat.
warda] a) das Revier, der Bezirk. β) das Wald-
revier. γ) das Viertel, Stadtviertel (in London).
An alderman of a —, der Viertelsmeister.

WARD-CORN, wärd-körn, [von ward und lat.
cornu] s. (Rechtspr.) ehem. die Obliegenheit,
ein Schloß zu bewachen und bei nahender Ge-
fahr in ein Horn zu stoßen.

WARD-MONEY, wärd-män-né, } s. (Rechtspr.)
WARD-PENNY, wärd-pén-né, } das für die Scharwache bezahlte Geld.

† WARD-MOTE, wärd-môte, [mittellat. ward-
motus] s. (Rechtspr.) das Gericht eines Stadt-
viertels oder eine Versammlung in London,
worin die Angelegenheiten des Viertels bera-
then werden.

WARDROOM, wärd-rödm, s. (auf Schiffen) die
untere oder große Kajüte.

WARDSTAFF, wärd-stäf, s. der Stab eines
Constabls.

WARDWIT, wärd-wit, s. (Rechtspr.) die Be-
freiung von der Abgabe (wardage) für die Schar-
wache.

WARDAGE, wär-dldje, s. 1) das Wach-
geld. 2) V. Ward-corn.

WARDEN, wär-dn, s. 1) der Hüter, Auf-
seher; Vorstand. The — of the mint (auch keeper
of the exchange of the mint geheißen), der
Münzwart, Münzdirector; und The deputy-
—, der Gehülfe desselben; The — of a prison,
der Gefängnißwärter; The — of a college in
a university, der Rector oder Vorstand eines
Collegiums auf einer Universität; — of a re-
ligious house, der Vorsteher eines Klosters,
Prior, der in Abwesenheit des Provinzialen
die Amtsverrichtungen desselben versteht; —
of the cinque ports, eine obrigkeitliche Person,
welche die Gerichtsbarkeit über diese fünf Hä-
fen hat. V. Cinque ports. 2) (in den Freimaurer-
logen) Junior —, der zweite Aufseher; Senior
—, der erste Aufseher. 3) der Vormund, Pfl-
ger. 4) [auch vom frz. garder] eine Art großer
Winterbirn (jezt baking pear).

WARDEN-PIE, wär-dn-pl, s. die Birntorte.

WARDENS, wär-dns, V. Wardenship.

WARDENSHIP, wär-dn-ship, s. das Amt

eines Hüters, Aufsehers, Vormundes; die Hut,
Aufsicht, Vormundschaft.

WARDER, wärd-är, [Wärter] s. 1) der
Wärter, Wächter, Hüter, Aufseher. The
warders of the tower, die Wächter des Towers
(zu London). 2) der Stab (des Heroldes oder
Aufsehers bei Turnieren).

WARDROBE, wärd-röbe, [frz. garderobe]
s. die Kleiderkammer, Garderobe. The clerk
of the king's —, der Garderobeaufseher des
Königs; — bedstead, der Bettschrank.

WARDSHIP, wärd-ship, [Wart=schaft]
s. 1) (das Amt eines Vormundes) die Vormund-
schaft; (im gesetzlichen Sinne) eine Art Vor-
mundschaft mit Nutznießung des Mündelgutes
(tutela usufructuaria). 2) die Abhängigkeit (eines
Mündels).

To WARE, wäre, V. To Veer.

WARE, praet. von To Wear.

WARE, [gewahr] adj. V. (das gewöhnli-
che) Aware. † — hawk, ein Aufpaffer, der
ein Zeichen gibt, wenn ein Polizeibeamter kommt.

To WARE, [wahren] v. n. sich vor
wahren oder hüten, auf seiner Hut seyn. Ware!
ware hawk! vorgehen!

WARE, [Waare] s. (jeder Gegenstand
des Handels) die Waare. Small wares, kurze
Waaren (allerlei kleine Dinge von Holz, Eisen etc.),
Nürnberger Waare; A haberdasher of small
wares, der Krämer; China —, das Porcel-
lan; Dutch —, die Fayence; Earthen —, das
irdene Geschirr. Prov. V. unter Market.

WAREHOUSE, wäre-höuse, s. das Waarenhaus,
Waarenlager, Magazin; Packhaus, die Nie-
derlage. — charges, die Lagerkosten, der La-
gerzins; — goods, aufgespeicherte oder aufs
Lager gebrachte Güter, Waaren in königlichem
Verschuß; A — keeper (— man), der Maga-
zinverwalter, Lagerhausverwalter; — porter,
der Markthelfer; — rent, der Lagerzins.

To WAREHOUSE, v. a. aufspeichern, ins Pack-
haus bringen, im Packhause niederlegen. Ware-
housing goods (auch bonded goods), solche
Waaren, die im Lagerhause niedergelegt wer-
den und nicht eher den Eingangszoll bezahlen,
als bis sie verkauft werden sollen.

WARE, [landschaftl. Ware, Wuh; Wehr]
s. der Fischhalter, Reich.

WAREFUL, wäre-fäl, [von to ware u. full]
adj. behutsam, vorsichtig.

† WAREFULNESS, wäre-fäl-nés, s. die
Vorsichtigkeit.

WARELESS, wäre-lés, [von to ware und
less] adj. 1) unvorsichtig. † 2) unerwartet,
unvermuthet.

WARELY, wäre-lé, [von ware] adv. V.
Warily.

WARFARE, wär-färe, [von war und fare]
s. 1) der Kriegsdienst, das Kriegesleben. 2) das
Kriegsführen, der Krieg. Fig. In our christian
—, bei unserm christlichen Zwiste, Streit, Haber.

To WARFARE, v. n. Krieg führen. In that
credulous warfaring age, in jenem leichtgläu-
bigen, kriegenden Zeitalter.

† WARHABLE, wär-ä-bl, [v. war u. habile,
vom lat. habilis] adj. zum Kriege geschickt,
kriegerisch.

WARILY, wär-ré-lé, [v. wary] adv. behut-
sam, vorsichtig, sorgfältig.

WARIMENT, wär-ré-mént, V. Wariness.

WARIN, wär-rin, s. (Mannstfn.) Guarinus.
WARINESS, wär-ré-nés, s. die Vorsicht,
Behutsamkeit, Sorgfalt.

† WARK, wärk, [Werk, ehem. für Work
gebr.] s. das Gebäude.

WARLICK, wär-lik, V. Warlike.

WARLIKE, wär-like, [von war und like]
adj. kriegerisch. a) (den Krieg betreffend). His
— exploits, seine Kriegsthaten. b) (zum Kriege

geneigt, im Kriege geübt). A — nation, ein kriegerisches Volk; A — woman, eine Amazone.

WARLIKENESS, wär'-llke-nēs, s. der kriegerische Sinn, Charakter.

WARLING, wär'-ling, [v. wear oder weary] s. einer, dessen man müde ist.

WARLOCK, { wär'-lūk, [isl. vardlookr, an-

gell. werlog] s. der Zauberer, Hexenmeister.

WARM, wärm, [w a r m, w ä r m e n, lat. formus, *θεῖον, θεῖος*, *ἄλ. ποῦρος*] adj. und adv. warm (im Gegensatz von kalt). The warmer climate, das wärmere Klima; To make —, erwärmen; To be —, warm haben; To grow —, warm werden; To be — clad, warm gekleidet seyn. Fig. Egbert was hardly — in his throne, Egbert hatte kaum Zeit gehabt, sich auf seinem Throne festzusetzen; When they came once to be — in their liquor, als der Wein ihnen zu Kopfe gestiegen war; To grow — in a dispute, bei einem Streite hitzig werden; Each — wish, jeder warme oder innige Wunsch; He is very — against it, er ist sehr eifrig dagegen; To be —, leidenschaftlich, feurig seyn; We shall have — work, wir werden heiße (harte, schwere) Arbeit bekommen; On the —-headed man's side, auf der Seite des schwärmerischen oder enthusiastischen Mannes; — hearted, warmherzig (ein lebhaftes, süßendes, theilnehmendes Herz habend); Now — in youth, nun in Jugendkraft; † To be —, reich oder in guten Umständen seyn, zu leben haben; A — man, ein Mann in guten Umständen; To have a — fortune, ein hübsches Vermögen haben. † Prov. To go out of God's blessing into the — sun, vom Pferde auf den Esel oder vom Regen in die Traufe kommen.

To WARM, I. v. a. wärmen, erwärmen. The sun warms the earth, die Sonne erwärmt die Erde; — one's self, sich wärmen. Fig. The action of Virgil warms you by degrees, die Handlung beim Virgil erhitzt euch nach und nach; † To give any one a warming, jemanden durchprügeln.

II. v. n. erwärmen. There shall not be a coal — at (h. Schrift), es wird nicht eine Gluth seyn, dabei man sich wärme.

WARMINGPAN, wär'-mīng-pān, s. 1) die Wärmepanne, der Bettwärmer, das Becken. † Fig. A Scotch —, die Weischläferinn. † 2) Fig. die große altmodische Uhr.

WARMINGPLACE, wär'-mīng-plāse, s. (in Klöstern) die Wärmstube, das Refectorium.

WARMINGSTONE, wär'-mīng-stōne, s. eine Art Steine in Cornwall, die, am Feuer warm gemacht, sehr lange die Hitze halten.

WARMLY, wärm'-lē, adv. warm. Fig. What both so — seem to crave, was beide so eifrig zu fordern scheinen; I hope you think more — of, ich hoffe, daß Sie eifriger an (auf) denken; They maintained the dispute very —, sie setzten den Streit mit großem Eifer oder großer Hitze fort.

WARINESS, wärm'-nēs, V. Warmth.

WARMTH, wärmth, [W ä r m e] s. die Wärme (im Gegensatz von Kälte). Vital —, die Lebenswärme. Fig. What — is there in your affection towards, wie warm oder innig ist eure Zuneigung zu; With that — and affection which agrees with christian zeal, mit jener Wärme und Zuneigung, welche dem christlichen Eifer angemessen ist; The same — of head disposes men to both, derselbe Enthusiasmus macht die Menschen zu beiden geneigt.

Syn. Warmth, die Wärme; heat, die Hitze; fervency, die Inbrunst. Das Zweite ist ein höherer Grad des Ersten. Warmth wird den Empfindungen und zwar nur den angenehmen, so wie unter den Handlungen nur den sittlich gu-

ten beigelegt. Daher sagt man: The warmth of affection and friendship; The heat of passion and party. Fervency wird häufiger im religiösen Sinne gebraucht; z. B. The fervency of devotion; the fervency of zeal.

To WARN, wärn, [w a r n e n] v. a. 1) warnen (einen vor etwas). He had warned them from the seas, er hatte sie vor den Meeren gewarnt; A warning-piece, ein Warnungsbeispiel. 2) erinneren (einen an etwas). He had warned them of their duty, er hatte sie an ihre Pflicht erinnert, ermahnt; Cornelius was warned from God by an holy angel to send for thee (h. Schrift), Cornelius hat einen Befehl empfangen von Gott durch einen heiligen Engel, daß er dich sollte fordern lassen in sein Haus. 3) zuvor benachrichtigen (einen von einem guten oder schlimmen Ereignisse). He warned of the ensuing fight, er kündigte die bevorstehende Schlacht an; He warned him of it, er gab ihm einen Wink davon; (auch ungebr. ohne *pp.*) — any one into the court, (Rechtspr.) einen vorladen, citiren; * — any one away, einem den Dienst auftragen, auffkündigen. † 4) abhalten, abwehren (den Tod von einem).

† WARNEL, wär'-nēl, (oder warnel-worm) V. Wornil.

WARNER, wärn'-ūr, [Warner] s. der Warner, Ermahner.

WARNING, wär'-ning, [Warnung] s. 1) die Warnung. It will be of use and — to credulous maids, es wird leichtgläubigen Mädchen zum Nutzen und zur Warnung dienen; To give —, warnen; † Fig. durchprügeln; Take this for —, laßt es euch zur Warnung oder Lehre dienen. 2) die vorläufige Anzeige, Nachricht. That it was a great journey to take upon so short a —, daß die Reise zu groß sei, um sie auf eine so kurze Voranzeige zu unternehmen; At a month's —, einen Monat vorherbestellt; At a minute's —, zu jeder Minute in Bereitschaft; To give one's tenant —, seinem Pächter oder Miethmanne auffkündigen; To take —, aufgekündigt seyn. Prov. Scarborough —, die Ueberrumpelung (als Anspielung auf den Ueberfall des Schlosses Scarborough im Jahre 1557).

WARNING-WHEEL, wär'-ning-hwēel, s. das dritte oder vierte Rad in einer Uhr (je nach dem es von dem ersten Rade absteht).

WARNOTH, wär'-nōth, [zu warn gehörig?] s. die doppelte (auch dreifache) Geldbuße, welche die Lehnsleute des Schlosses zu Dover entrichten müssen, wenn sie ihren Zins nicht auf den bestimmten Tag entrichten.

WARP, wärp, [Werft, v. werfen, warpen, werpen] s. 1) (bei Tuchmachern und Webern, der Anfang zu einem Gewebe) das Werft, die Werfte, Kette, der Aufzug, die Scherung, Anschere, der Zettel, Anzettel. The — and the woof, die Kette und der Einschlag. V. Tapestry. 2) (in der Schifffahrt) a) V. Woof. β) (ein Troß, welches stüt eines Wurfankertauens zum Werpen mit dem Anker dient) das Werptroß. γ) — of shrouds, die erste gegebene Länge der Wandtaue von dem Rüssen am Topp der Masten bis an die obere Jungfer.

To WARP, I. v. n. 1) (krumm werden) sich werfen (vom grünen Holze). (Seespr.) A warped plank, eine Planke, die in der Länge gekrümmt ist. Fig. There is our commission, from which we would not have you warp, dieß ist euer Auftrag, weicht nicht davon ab; My favour here begins —, schon beginnt meine Gunst hier zu weichen. 2) (Seespr., mittelst des Warp, oder Wurfankers vorwärts bringen) warpen, werpen (man läßt nemlich den Wurfanker durch ein Boot an den bestimmten Ort bringen und ihn daselbst auswerfen; alsdann wird das Ankertau auf das

Schiff wieder aufgewunden, bis dieses vor den Anker zu liegen kommt).

II. v. a. 1) (bei den Webern, das zu einem Gewebe erforderliche Garn aufspannen, aufziehen) anscheren. Warping-loom, (ein starker, runder Baum quer über dem Webstuhl, um welchen der Aufzug oder die Kette gewunden wird) der Weberbaum. Fig. While he does mischief warp, indessen er auf Böses sinnt; (poet.) Though thou the waters warp, obgleich du die Wasser fest verwebst (sie frieren machst); (Seespr.) Yarn warped into junks, Garn, das nicht lang ausgehoren ist, um Schiemannsgarn davon zu machen; Warping yarn, das Abscheren und Riederschließenlassen des Garns um es zu scheren. 2) (Seespr.) anscheren. — a rope, ein Seil anscheren (die Kabelgarne, vermittelt Menschen oder Pferden, von den Rollen ziehen und die Enden derselben an die Dreher befestigen); Warping post, der Anscherspahl (an dem sich die Rollen vertikal übereinander befinden); Warping hook, ein großer eiserner Haken an einem Anscherspahl, durch welchen die Kabelgarne fahren; Warping block, (ein Block, dessen sich die Reevschläger bedienen, die Kabelgarne anzuscheren) der Scherblock. 3) zusammenziehen, verziehen. Fig. Not warp'd by passion, nicht durch Leidenschaft verleitet; Those prejudices that might warp the judgment aside from the truth, jene Vorurtheile, welche das Urtheil von der Wahrheit ablenken könnten.

WARPE, wärp, V. Warp, 2.

WARPEN, wär'-pn, V. Wardage.

To WARRANT, wör'-rānt, [gewähren, frz. garantir] v. a. 1) etwas mit Gründen und Zeugnissen unterstützen, dafür Gewähr leisten. I warrant it good, ich stehe ihnen dafür, daß es gut ist; Reason warrants this principle, die Vernunft verbürgt diesen Grundsatz (steht für die Wahrheit desselben); That is a remark warranted by daily experience, dieß ist eine Bemerkung, welche durch die tägliche Erfahrung bestätigt wird; Warranted, (bei Kaufleuten) garantirt (von Waaren, für deren Echtheit und Güte man einsteht); Warranted Turkey-red, der festgesponnene, die Farbe haltende Muletzwist. Fig. (bei Pferdehändlern) — a horse, für die nicht leicht bemerklichen Fehler eines Pferdes (neun Tage lang) gut stehen. 2) einen mit Worten sicher oder gewiß machen, ihn einer Sache oder von einer Sache versichern. I warrant you, ich versichere Ihnen, stehe Ihnen dafür, verlassen Sie sich auf mich. 3) sicher stellen, sichern. I'll warrant him from drowning, ich stehe ihm fürs Ertrinken; These thoughts cannot warrant you from, diese Gedanken können euch nicht vor sichern. 4) rechtfertigen. a) (von dem Vorwurfe und Verdacht des Unrechts und der Unbilligkeit lossprechen). How can any one warrant himself in the use of those things, wie vermag sich jemand über den Gebrauch jener Dinge zu rechtfertigen. b) (recht oder dem Recht und der Billigkeit gemäß zu erklären suchen). Our warranted quarrel, unser gerechtfertigter Kampf.

WARRANT, s. 1) die Versicherung, Gewähr. Both which I take for my — to guide me in this discovery, auf beide verlaße ich mich, beide sind meine Gewährsmänner, um mich bei meiner Entdeckung zu leiten; His — doth the christian faith defend, sein Zeugniß vertheidigt den christlichen Glauben; His promise is our —, that, sein Versprechen leistet uns Gewähr, bürgt uns dafür, daß. 2) eine Urkunde, wodurch jemand ein Recht zugesichert oder eine Gewalt übertragen wird; (im gesetzlichen Sinne) jede Ermächtigung, Vollmacht, die öffentliche Beamtete oder Privatpersonen ertheilen mögen. — of commitment, der richterliche Befehl zur Aufnahme eines Verbrechers in ein Gefängniß; A — of attorney, die procuratorische Vollmacht;

Clerk of the warrants, ein Beamter, der alle prokuratorischen Vollmachten vormerkt, ein schreibt; He sent him a — for one thousand pounds a year pension for his life, er übersandte ihm eine Schrift, wodurch er ihm eine jährliche Pension von tausend Pfund auf Lebenszeit zusicherte. *Fig.* That is no — for us to do so likewise, dieß gibt uns kein Recht, keine Befugniß das Gleiche zu thun. 3) der Bellziehungsbefehl; Verhaftsbefehl. To issue out warrants, Verhaftsbefehle ergehen lassen. † 4, das Recht, die Rechtmäßigkeit.

WARRANT-OFFICER, wôr-rânt-ôf-fê-sûr, s. (bei dem Seewesen) einer der Aufseher über die Schiffsbedürfnisse, welche aus den königlichen Werften verabsolgt werden; (bei den Landtruppen) eine Art Regimentsquartiermeister.

WARRANT-PRESS, wôr-rânt-prêss, s. (Seespr.) eine von der Admiralität in dringenden Fällen ausgestellte Ermächtigung, wodurch der Capitän oder Lieutenant des Preßganges die Erlaubniß erhält, unbeschäftigte Matrosen der Kaufahrer zu pressen.

WARRANTABLE, wôr-rânt-â-bl, adj. gerechtfertiget oder vertheidiget werden könnend. That opinion is not —, diese Meinung läßt sich nicht vertheidigen; It is — to conjectures, es steht zu vermuthen.

WARRANTABLENESS, wôr-rânt-â-bl-nêss, s. die Rechtmäßigkeit, Befugtheit (einer Verfahrungsart).

WARRANTABLY, wôr-rânt-â-blê, adv. billiger Weise, mit Recht.

WARRANTER, wôr-rânt-ûr, s. 1) der Bürge, Gewährsmann. 2) der Bevollmächtigte, Mandant.

WARRANTISE, wôr-rân-tîze, [jurist. lat. warrantisio] s. die Gewähr, Sicherheit, Gewährschaft.

To WARRANTISE, V. To Warrant.

WARRANTO, wôr-rân-tô, [jurist. lat.] s. Writ quo —, (Rechtspr.) der gerichtliche Befehl (writ) zur Untersuchung von Ansprüchen auf Privilegien und Freiheiten.

WARRANTY, wôr-rânt-ê, [jurist. lat. warrantia, frz. garantie] s. 1) die Gewährleistung, Garantie; (in dem gemeinen Rechte) ein urkundliches Versprechen, welches jemand in seinem und seiner Erben Namen einem Andern gibt, und wodurch er ihm und seinen Erben den Genuß einer zwischen ihnen ausgemachten Sache garantirt. 2) die Gewähr, Sicherheit. The stamp was a — of the public, that, das Gepräße leistete dem Publikum Gewähr, daß. 3) die Vollmacht. *Fig.* That is no excuse to us, nor gives us any —, to disobey likewise, das ist keine Entschuldigung für uns, noch erhalten wir dadurch die Befugniß, gleichfalls ungehorsam zu seyn.

† To WARRAY, wôr-râ, [altfrz. querroyer] v. a. bekriegen.

|| WARRE, wôr, für Worse.

WARREN, wôr-rîn, [frz. garenne, verw. mit to warrant] s. (Rechtspr.) 1) eine Freiheit oder ein privilegirter Ort, wo Thiere (z. B. Kaninchen, Hasen, Rebhühner und Fasanen) in Gehägen gehalten werden dürfen. 2) daher in engerer Bedeutung a) das Kaninchengehäge, der Kaninchengarten. † *Fig.* Cunny —, u) die Kostschule für Mädchen, † ß, das Bordell. b) die Fasanerie. 3) der Fischbehälter in einem Flusse. † 4) [für warrant] der Bürge für Waaren, die junge Verwender ausnehmen.

WARRENER, wôr-rîn-ûr, [frz. garennier] s. der Aufseher eines Kaninchengehäges oder einer Fasanerie.

WARRIANGLE, wôr-rê-âng-gl, [Würgengel] s. (eine Falkenart, der Würgengel, Wachtelfalk.

WARRIOR, wâr-yûr, [warrior, warrior; frz. guerrier] s. der Krieger, Kriegermann.

† WARRIORESS, wâr-yûr-ês, s. die Kriegerin.

WARSAW, wôr-sâw, s. (die Stadt) Warschau.

|| To WARSLE, wâr-sl, [verw. mit war?] v. n. ringen, kämpfen.

WART, wâr, [Warze, frz. verrue, lat. verruca, πῑγος, πωγος] s. 1) die Warze (im Gesicht, an der Hand &c.). 2) der Auswuchs (an Bäumen).

WARTCOWRY, wâr-kôd-rê, s. (eine Art Porzellan- oder Venusschnecken) der Kornknopf, das gehörnte Knöpfchen, der korallenförmige Knopf.

WARTSTONE, wâr-slône, s. (Name fünf- oder sechseckiger flacher Stücke von versteinerten Seeigeln, welche Erhöhungen wie Warzen haben) der Warzenstein, die Steinwarze.

WARTWORT, wâr-wûrt, s. 1) das Warzenkraut, die gemeine oder Europäische Sonnenwende. 2) die Sonneneuphorbie.

WARTED, wâr-têd, adj. warzig.

WARTH, wârth, V. Wardpenny.

WARTH, V. Wath.

WARTY, wâr-tê, [warzig] adj. warzig.

WARY, wâr-rê, [angels. waer, gewahr] adj. 1) behutsam, vorsichtig. 2) schlau.

WAS, wôz, praet. von To Be; es steht zuweilen elliptisch für There was.

|| WASE, wâse, [landschaftl. Wasen] s. der Strohfranz (Lasten auf demselben auf dem Kopfe zu tragen).

To WASH, wôsh, [Wäsche, waschen, frz. gâchis, gâcher, gouache] l. v. a. 1) (mittelfst des Wassers reinigen) waschen. — foul linen, schmutzige Wäsche waschen; — a glass, ein Glas spülen; — the form, (bei den Buchdr.) die Schriftform mit heißer Lauge und einer Bürste von Farbe säubern, waschen; Washing board, (bei Buchdr.) das Waschbrett (worauf die Form beim Waschen gelegt wird); Washing copper, der Waschkessel; Washing horse, der Waschbock, Waschschrage; Washing tub, der Waschkübel; (bei Buchdr.) das Waschfaß, der Waschstein (worein die zu waschende Form gelegt wird); — the decks, (Seespr.) die Decken abspülen, schön Deck machen; Washing of ores, (im Hüttenbaue) das Waschen der (gepochten) Erze (wenn man das taube Gestein von dem Wasser ab- und wegwülen läßt). *Prov.* — an Ethiop white, einen Mohren weiß waschen. *Fig.* I wash my hands of that affair, ich habe mit der Sache nichts zu schaffen; Wash me thoroughly from mine iniquity (h. Schrift), wasche mich wohl von meiner Missethat; Be baptized, and wash away thy sins (h. Schrift), laß dich taufen, und abwaschen deine Sünden; — oft by repentance, durch Reue abwaschen. 2) naß machen. The rain washes the flowers, der Regen benetzt die Blumen; The sea washes many islands, die See bespült viele Inseln. *Fig.* — the wood, (bei Vergoldern) den ersten Leimgrund zum Vergolden legen. 3) *Fig.* (in den zeichnenden Künsten, eine aufgetragene Farbe mit Wasser vertreiben, vom Dunkeln ins Helle allmählig übergehen lassen) waschen, laviren. Washing, (eine Zeichnung mit Wasserfarben (Zusch, Bießer &c) leicht bestreichen und mit dem in Wasser getauchten Pinsel vertreiben) das Zuschen.

To WASH DOWN, niederspülen (den Schleim &c).

To WASH OUT, auswaschen, wegwaschen, verwaschen.

To WASH OVER, überwaschen. *Fig.* — a design, eine Zeichnung waschen, laviren; — with eggs, (bei Vergoldern) den Goldgrund auflegen.

II. v. n. 1) waschen. She can wash and scour, sie kann waschen und scheuern. 2) sich waschen. Wash and be clean (h. Schrift), wasche dich, so wirst du rein.

To WASH OVER, über- & strömen.

WASH, I. s. 1) die Wäsche. a) (die Handlung, da man wäscht, besonders das Waschen des Reinegeräths). b) (das zu waschende Reinegeräth). 2) die Anspülung, das Angespülte. 3) der Sumpf, Morast, Pfuhl. Neptune's salt —, Neptuns salziger Pfuhl. 4) das zubereitete Wasser, als Arznei, Schönheitsmittel &c, das Schminnwasser; (auch in Brennerien für wort (Würze)). Beauty —, das Schönheitwasser; A — to make teeth better and stronger, ein Zahnwasser, um die Zähne besser und fester zu machen; He tried all manner of washes to bring him to a better complexion, er versuchte alle möglichen Wasser, um ihm eine bessere Farbe zu verschaffen. 5) die oberflächlich aufgetragene Farbe, der Anstrich. *Fig.* Oftentimes deceived by the —, never examine &c, oft durch den äußern Anstrich betrogen, prüfen nie &c. 6) (bei Mahlern) das Zuschen. 7) das Spüllicht. Hog's —, das Spüllicht, Spülwasser; Goldsmith's —, die Gold- oder Silberkrähe. V. Washing, 2, b. 8) pl. (die Stoßringe an der Wagenachse) die Achsenstöße. 9) (Seespr.) — oder blade of an oar, das Blatt an einem Riem (Ruder). 10) ein Maß. — of oysters, zehn Scheffel Austern.

WASHBALL, wôsh-bâll, s. die Seifenkugel.

WASHBOARD, wôsh-bôrd, s. (im Schiffbaue, eine breite und dünne Platte, welche man auf den Bord eines Bootes setzt, um ihn zu erhöhen, damit die Wellen nicht so leicht hineinschlagen, und welche so eingerichtet ist, daß sie wieder abgenommen werden kann) das Sagbord, Satbord, Sattelbord, der Siggang. Washboards under the cheeks of the head, die Blasebalken (der unter der untersten Schließknie des Gallions befindliche Theil von Planken, die den Winkel oder die Lücke ausfüllen, den die hervorspringende untere Schließknie mit dem Bug macht).

WASHBOWL, wôsh-bôle, s. (auch Washhandbasin) das Waschbecken.

WASHHOUSE, wôsh-hôuse, s. das Waschhaus.

WASHLEATHER, wôsh-lêth-ûr, s. das Samischleder. — gloves, waschlederne Handschuhe.

WASHPOT, wôsh-pôt, s. der Waschtopf, das Waschgefäß.

WASHTUB, wôsh-tûb, s. 1) das Waschfaß, der Waschkübel. 2) die Träbertonne.

II. adj. schwach, matt (ungebr.).

WASHED, wôsh-t, part. adj. (bei Kaufleuten, Placken, Stecken habend) plackerig (vom Zucker).

WASHEN, wôsh-shn, part. von To Wash.

WASHER, wôsh-ûr, s. 1) der Wäscher; die Wäscherin, Waschfrau. 2) *Fig.* die Wachtelze.

WASHERWOMAN, wôsh-ûr-wâm-ûn, s. die Waschfrau, Wäscherin.

WASHES, wôsh-ês, s. pl. der Name einer gefährlichen Küste in Norfolk.

WASHING, wôsh-ing, s. 1) eine Benennung der Waschungen, wodurch Gold- und Silberschmiede die Gold- oder Silbertheilchen von der Asche, Erde &c sondern. 2) pl. a) das Spüllicht. b) (bei Gold- und Silberschmieden, das was vom Metall abfällt) die Krähe, das Gefräß.

WASHINGDAY, wôsh-ing-dâ, s. der Tag, an dem man eine Wäsche anstellt.

WASHUM, wôsh-ûm, [verw. mit dem landschaftl. Wat] s. die Furt.

WASHY, wôsh-ê, [v. wash] adj. 1) wässerig, feucht. 2) *Fig.* schwach.

WASP, wôsp, [Wespe, frz. guêpe, lat. vespa, σφή] s. 1) die Wespe. † 2) *Fig.* die angestechte Lustbirne.

WASP-BEETLE, wôsp-bêê-tl, s. der Holzkäfer.

WASPTONGUED, wôsp-tûngd, adj. ungeduldig, reizbar, zänkisch.

WASPIISH, wôsp-lsh, adj. mürrisch, verbrießlich, beißig, zänkisch, zanklustig. A — hu-

mour, ein zänkischer Humor; — headed, trogköpfig.

WASPISHLY, wɒspɪʃlɪ, *adv.* mürrisch, verdrießlich, auf eine beißige oder zänkische Weise.

WASPISHNESS, wɒspɪʃlɪ-nəs, *s.* die üble Laune, das mürrische Wesen, die Gallsucht, Zanksucht, Zanklust.

WASSAIL, wɒsəl, [angels. was heal] *s.* 1)

WASSEL, wɒsəl, [angels. was heal] *s.* 1) ein Getränk aus starkem Biere (ale), Apfeln und Zucker (das ehem. bei Gelagen nicht fehlte). 2) das Gelag, Trinkgelag, Gaufgelag. 3) das lustige Weihnachtslied (welches in einigen Theilen von Sussex noch heute von Knaben von Thür zu Thür gesungen wird).

WASSAIL-BOWL, wɒsəl-bəʊl, *s.* der Becher, das große Glas, der Humpen.

WASSAIL-BREAD, wɒsəl-brɛd, *s.* das feinste Weizenbrot, Semmelbrot, der Festkuchen.

WASSAIL-CANDLE, wɒsəl-kændl, *s.* die Festkerze (ungebr.).

To WASSAIL, *v. n.* fröhlich seyn, zechen.

WASSAILER, wɒsəl-ər, *s.* 1) der Becher, Gäufer. 2) *pl.* diejenigen, so um Weihnachten von Thür zu Thür Lieder singen.

WAST, wɒst, die zweite Person von was. *V. To Be.*

WAST, wæst, *V. Waist.*

WAST, *V. Waste.*

To WASTE, wæst, [altfrz. waster, Wüste, wüft, verwüsten, altfrz. gaste, guaster, frz. dévaster, lat. vastus, vasto] *I. v. a.* 1) verwüsten (ein Land &c.). The Tyber wastes our fruitful grounds, der Tyber verheeret unsre fruchtbaren Felder; He wastes their provisions, er zerstört ihre Vorräthe; Wasting and destruction are in their paths (h. Schrift), ihr Weg ist eitel Verderben und Schaden. *Fig.* Wasting years my former strength confound, zerstörende Jahre vernichten meine frühere Stärke; The fire wastes the liquor, das Feuer verzehrt die Flüssigkeit; The patient is much wasted and enfeebled, der Kranke hat sehr abgenommen und ist sehr geschwächt. 2) *Fig.* a) auf eine unnütze oder unüberlegte Art verwenden, verschwenden (Schiffbauholz &c.). Why waste you so your money, warum vergeudet ihr euer Geld auf solche Art; — time, die Zeit verschwenden; — one's time in gaming, seine Zeit mit Spielen verbringen, verspielen. b) verbrauchen, verzehren. I am able — it all myself, ich kann allein damit fertig werden. c) überstehen. Here condemned — eternal days in woe and pain, hier verdammt, ewige Tage in Leiden und Schmerz zu überstehen.

II. v. n. abnehmen. The day wastes, der Tag neiget sich; He wastes away, er nimmt zusehends ab; Man dieth and wasteth away (h. Schrift), der Mensch stirbt und ist dahin.

WASTE, *I. adj.* 1) wüst. The Sophi leaves all — in his retreat, der Sophi verheerte alles auf seinem Rückzuge; To lay —, verwüsten, verheeren, veröden; He found him in a desert land, and in the — howling wilderness (heilige Schrift), er fand ihn in der Wüste, in der dünnen Einöde, da es heulet. 2) *Fig.* a) überflüssig. α) — (mehr als man bedarf) übermäßig (von der Fruchtbarkeit). β) — unnütz. — wood, der Abfall vom Holze; — cotton, der Abfall von Baumwolle; — silk, der Abfall von Seide. b) schlecht, werthlos. — paper, (bei Buchdr.) das Makulaturpapier; das während des Drucks verunglückte Papier, der Abgang; — sheet, (bei Buchdruckern) der Makulaturbogen.

II. s. 1) die Verwüstung, Verheerung. The boars have made a great — in my grounds, die wilden Schweine haben eine große Verwüstung in meinen Feldern angerichtet. 2) *Fig.* a) die

Verchwendung, Vergeubung. In a — of goodness, aus einem Uebermaß an Güte; To make a — of any thing, etwas unnütz anwenden, aufopfern. b) der Zustand, da etwas verzehrt wird, verloren geht. Thick air preserveth the sound better from —, dicke Luft macht, daß der Ton weniger verloren geht; To repair the — daily made by the frequent attrition in mastication, um den Verlust zu ersetzen, der durch die häufige Abreibung beim Kauen täglich Statt findet; In mere —, vergebens, unnütz, umsonst. c) das Unheil, Verderben. He will never, I think, in the way of —, attempt us again, ich denke, er wird uns auf unsauberm Wege nicht mehr versuchen. 3) (das verheerte oder unbebaute Land) die Wüste. 4) die öde Gegend, der öde Ort, die Dede. Forty days Elijah wandered this barren —, Eliah wanderte vierzig Tage durch diese unfruchtbare Einöde. *Fig.* In the dead — and middle of the night, in der todten Dede und tiefen Mitternacht. 5) (Rechtspr.) α) der vom Pächter zugefügte Schaden, die Verschlimmerung der Pachtgüter (zum Nachtheil des Grundherrn oder seines Erben). Voluntary and actual —, nennt man die Verschlimmerung, die durch das Niederreißen eines Hauses &c. entsteht; Permissive and negligent —, jene Verschlimmerung, wo das Haus aus Mangel an Reparatur einfällt. β) *V. unter Year.* γ) eine Benennung für Gemeindgüter (weil sie dem Lehnsherrn keinen Vortheil bringen wie andere Güter). 6) (bei Buchdr., dasjenige Papier, welches der Buchdrucker über die Zahl der Auflage erhält, um bei den Abgängen während des Drucks die Auflage dennoch vollständig abliefern zu können) das Zuschußpapier.

WASTEBOARD, wæstbɔ:d, *s.* das Rothbrett.

WASTEBOOK, wæstbʊk, *s.* (bei Kaufleuten) die Klasse, das Memorial, die Strazze, das Notizenbuch zu flüchtigen Entwürfen.

WASTEGOOD, wæstgʊd, *V. Wastethrift.*

WASTELANDS, wæstlænds, *s. pl.* unangebautes Land.

WASTEPIPE, wæstpɪp, *s.* die Abflußröhre (wodurch überflüssiges Wasser abgeführt wird).

WASTETHRIFT, wæstθrɪft, *s.* der Verschwenber, Schlemmer.

WASTEWELL, wæstwɛl, *s.* das Senkloch, die Abzucht.

WASTEFUL, wæstfʊl, *adj.* 1) verwüstend, verheerend. A — fury, eine zerstörende Wuth. 2) *Fig.* verschwenderisch. — expenses, übermäßige Ausgaben; With a — hand, mit verschwenderischer Hand. 3) wüst, öde.

WASTEFULLY, wæstfʊl-ɪ, *adv.* verschwenderisch (freigebig).

WASTEFULNESS, wæstfʊl-nəs, *s.* die Verschwendung.

WASTEL, wæstl, [mittellat. gastellus, altfrz. wastel, gastelet, gastel, gasteau, frz. gâteau] *s.* (auch — bread) das feinste Weizenbrot, Semmelbrot.

WASTENESS, wæst-nəs, [von to waste] *s.* die Wüste, Einöde. *Fig.* That day is a day of wrath, a day of — (h. Schrift), denn dieser Tag ist ein Tag des Grimms, ein Tag der Trübsal.

WASTER, wæst-ər, *s.* 1) der Verschwenber (seines Erbgutes &c.). *Fig.* Sconces are great wasters of candles, Wandleuchter verzehren viele Lichter. 2) der Knüttel, Prügel. 3) *pl.* (im Handel) der Blechschuß.

WASTREL, wæst-rɪl, [verw. mit dem altfrz. wastis] *s.* das eingehägte Feld, das Gemeindgut, die Gemeindefiese.

WAT, wɒt, 1) Abk. von Walter. 2) *Fig.* (bei Jägern) der Hase.

WATCH, wɒtʃ, [V. das Folgende] *s.* 1) die Wache. a) (der Zustand, da man wacht, bes. für Anderer Sicherheit). — and ward, *V. unter*

Ward; To be upon the —, (von Soldaten) auf der Wache seyn; As I did stand my — upon the hill, als ich auf dem Berge Wache stand; Use careful —, haltet strenge Wache. b) (eine Person, welche Wache hält, auch mehrere Personen dieser Art). To set the —, (bei Kriegsteuten, auf Schiffen) die Wache, Wacht ausstellen; To relieve the —, (bei Kriegsteuten, auf Schiffen) die Wache ablösen; The office of a —, das Amt eines Wächters; (auf Schiffen) The anchor —, (die auf Kriegsschiffen zur Bewachung der Anker bestimmte Mannschaft) die Ankerwache; The larboard —, the starboard —, die Backbordwache; Steuerbordwache (auf Kriegsschiffen, wo das wachhabende Volk in zwei Theile getheilt ist und der eine am Backbord und der andere am Steuerbord schläft); Starboard — oh! (der Zuruf an das dazu bestimmte Volk, die Steuerbordwache abzulösen) Steuerbordwache hoch! c) (die Zeit, während welcher jemand Wache thut; auf Schiffen, der Zeitraum (gewöhnlich 4 Stunden), während welchem der halbe Theil der Mannschaft auf dem Berdecke bleibt und den Dienst beim Segeln oder vor Anker liegend verrichtet). The morning —, die Tagwache (von 4 bis 8 Uhr Morgens); The noon —, die Vormittagswache (von 8 Uhr Morgens bis 12 Uhr Mittags); Afternoon —, die Wache von 12 Uhr Mittags bis 4 Uhr Nachmittags; First dog —, die Wache von 4 Uhr Nachmittags bis 6 Uhr Abends; Second dog —, die Wache von 6 bis 8 Uhr Abends; First —, die Wache von 8 Uhr Abends bis 12 Uhr Nachts; Second —, die Wache von 12 Uhr Nachts bis 4 Uhr Morgens. *Fig.* (Jägerspr.) A — of nightingales, ein Trupp, ein Haufe Nachtigallen. d) (der Ort, wo eine Wache zu stehen pflegt und das Wachhaus selbst). 2) *Fig.* die Aufmerksamkeit. I shot & with more advised —, ich schoß & ich gab nur besser Acht. 3) ungewöhnlich für Watchlight. 4) die Taschenuhr. + *Fig.* — and trinkets, (bei Spielern) ein Stück Ochsenkopf (als Zugabe).

WATCHBELL, wɒtʃbɛl, *s.* (auf Schiffen) eine große Glocke, womit das Zeichen zur Ablösung der Wachen gegeben wird.

WATCHBILL, wɒtʃbɪl, *s.* die Wachtrolle (auf Schiffen).

WATCHBOX, wɒtʃbɒks, *V. Watchcase.*

WATCHBROACH, wɒtʃbrəʊtʃ, *s.* die Reibahle (der Uhrmacher, die zum Höhlen und Bohren gebraucht wird).

WATCHCANDLE, wɒtʃkændl, *V. Watchlight.*

WATCHCASE, wɒtʃkɑ:s, *s.* das Uhrgehäuse.

WATCHCHAIN, wɒtʃtʃeɪn, *s.* die Uhrkette.

WATCHDOG, wɒtʃdɒg, *s.* der Kettenhund, Hofhund.

WATCHFINGER, wɒtʃfɪŋg-ɡɜ:, *V. Watchhand.*

WATCHGLASS, wɒtʃglɑ:s, *s.* 1) das Uhrglas. 2) (auf Schiffen) das Stundenglas, die Sanduhr, welche nach 4 Stunden abgelaufen ist) das Wachtglas.

WATCHGUN, wɒtʃɡʌn, *s.* (auf Schiffen) der Morgen- oder Abendschuß. The morning —, der Morgenschuß; The evening —, der Abendschuß.

WATCHHAND, wɒtʃhænd, *s.* der Uhrzeiger.

WATCHHOLDER, wɒtʃhəʊld-ɜ:, *s.* der Uhrhalter, Zusammenfeger.

WATCHHOUSE, wɒtʃhaʊs, *s.* 1) das Wachhaus, die Wache, Wachtube. 2) das Schilderhaus.

WATCHLIGHT, wɒtʃlaɪt, *s.* das Nachtlcht.

WATCHMAKER, wɒtʃmɑ:k-ɜ:, *s.* der Uhrmacher.

WATCHMAN, wɒtʃmæn, *s.* der Wächter, die Wache; der Nachtwächter.

WATCHNIGHT, wɒtʃnaɪt, *s.* die Nachtwache, Betnacht.

WATCHPAPER, wõtsh-pä-pär, s. das Papier im Uhrgehäuse (gewöhnlich mit des Uhrmachers Namen).

WATCHSPRING, wõtsh-spring, s. die Uhrfeder.

WATCHTOWER, wõtsh-tōd-ūr, s. der Wachturm, Wachtthurm, die Warte.

WATCHTRINKETS, wõtsh-trīng-kīts, s. pl. die Berlocken.

WATCHWORD, wõtsh-wörd, s. (bei Kriegsteuten) die Parole, Losung.

WATCHWORKS, wõtsh-würks, s. pl. das Uhrwerk.

To WATCH, [wachen] I. v. n. 1) wachen. a) (nicht schlafen). I have watched two nights with you, ich habe zwei Nächte mit euch gewacht. Fig. Watching care will not let a man slumber (h. Schrift), wenn einer liegt und sorgt, so wachet er immer auf. b) (absichtlich nicht schlafen). Fig. I will watch over them for evil, and not for good (h. Schrift), ich will über sie wachen zum Unglück und zu keinem Guten; Watch thou in all things, endure afflictions (heilige Schrift), du aber sei nüchtern allenthalben, leide dich; Watch over thyself, wache über dich; The Lord watches over us, der Herr wachet über uns. 2) warten (auf etwas). They watch for the morning, sie warten auf den Morgen. 3) (hinterlistiger Weise warten) lauern. 4) (Jägerspr.) im Lager seyn (von der Fische). II. v. a. 1) bewachen. a) (in genauer Aufsicht haben). b) Fig. (sorgfältige Aufsicht über etwas führen). — a sick body, bei einem Kranken wachen; — any one's motions, jemand's Bewegungen bewachen. 2) hüten (eine Heerde). 3) belauern. Fig. — an opportunity, die Gelegenheit abpassen oder wahrnehmen. 4) belauschen.

WATCHABLE, wõtsh-ä-bl, adj. bewacht werden fönnend.

WATCHER, wõtsh-ūr, s. 1) einer, der aufbleibt, aufst; (in engerer Bedeutung) der Wächter. 2) der Beobachter. Attentive watchers of the works of nature, aufmerksame Beobachter der Werke der Natur.

WATCHET, wõtsh-īt, [angels. waeced] adj. blau, blaßblau.

WATCHFUL, wõtsh-fäl, [v. watch u. full] adj. (ununterbrochen auf etwas achtend) wachsam. Be — (h. Schrift), seid wacker! A — care, eine wachsame Sorgfalt; The — providence of God, die göttliche Vorsehung, die für uns sorgt; To be — over man's failings, die Fehler Andre's im Auge haben; Be — of their behaviour, sei aufmerksam auf ihr Betragen; To carry a — eye upon, ein wachsam's Auge auf haben, vorsichtig seyn bei, in; It should make them always — against whatever might misrepresent the truth, es sollte sie gegen alles das vorsichtig machen, was die Wahrheit entstellen könnte. Syn. V. Vigilant.

WATCHFULLY, wõtsh-fäl-ē, adv. aufmerksam, vorsichtig (chemische Versuche machen).

WATCHFULNESS, wõtsh-fäl-nēs, s. die Wachsamkeit, Aufmerksamkeit. Prejudices are cured by a constant — over our passions, Vorurtheile werden dadurch geheilt, daß wir stets ein wachsam's Auge auf uns're Leidenschaften haben.

WATCHING, wõtsh-ing, s. die Schlaflosigkeit.

WATER, wāt-ūr, [Wasser, ūdow] s. 1) das Wasser (in der Scheidef.: Oxide of hydrogen). a) (eines Brunnens, eines Flusses). Fresh running —, fließendes Wasser; Waters, die Wasser, Gewässer; Mineral —, das Mineralwasser, Mineralwasser; — of crystallization, (in der Scheidekunst) das bestimmte Quantum Wasser, um gewisse Salze in ihrer Crystallform zu erhalten; To make —, leck seyn (von einem Schiffe, wenn es einen Leck hat); To stripe —, (Seespr.) Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

Wasser schlagen (Wasser mit einem Gefäße schöpfen; To hold —, Wasser halten, wasserdicht seyn. Fig. Your reasoning does not hold —, euer Raisonnement ist nicht stichhaltig; He could find no shift to hold —, er konnte keine Ausflucht finden, um sich aus dem Handel zu ziehen; To raise the waters, losbrechen, loslegen, los schlagen. Prov. To fish in troubled —, im trübten Wasser oder im Erüben fischen (sich die Zeit der Unordnung, der Unachtsamkeit Anderer zu Nuzen machen); To throw — into the Thames, Wasser in den Brunnen, in das Meer tragen. b) Fig. a) (verschiedene flüssige Körper, welche dem Wasser an Flüssigkeit und Farbe ähnlich sind). — in the head, V. Hydrocephalus; Sweet-scented —, wohlriechendes Wasser; Arquebuse —, Buntwasser; — of separation oder of depart, (bei Goldscheidern) das Scheidewasser. β) (auch für Regen). We have had a great deal of —, es hat viel geregnet. γ) — der Harn, Urin. Go to bed, after you have made —, geht zu Bette, nachdem ihr euer Wasser abgeschlagen oder gelassen habt. Fig. To watch any one's waters, ein scharfes Auge auf jemanden haben. δ) auch Red —, eine schmutzige Feuchtigkeit, die aus Wunden an Pferden läuft. ε) (eines Diamanten). These pearls have a fine —, diese Perlen haben ein schönes Wasser (wenn sie einen schönen, einen dem Wasser ähnlichen Glanz haben). † Shew —! rück heraus (i. e. mit einem Trinkgelde). ζ) (bei gewissen Zeugen, z. B. Mohr, das schillernde Ansehen derselben). c) — die See, das Meer. To travel by land or by —, zu Lande oder zu Wasser, zur See reisen; To take the —, zu Wasser gehen; (auch vom Zustande des Meeres) High —, V. Highwater; Low —, V. unter Low, adj.; Clear —, (Seespr.) ein Theil der See ohne Eis. Fig. For all waters, auf allen Wassern zu Hause, auf alle Sättel gerecht; Smooth — runs deep, stille Wasser gründen tief, den stillen Wassern ist am wenigsten zu trauen. 2) pl. der (die) Gesundbrunnen. He went to Pyrmont for the benefit of the waters, er ging nach Pyrmont, um den Brunnen zu trinken.

WATERADDER, wāt-ūr-ād-dār, s. die Wasserfchlange, Ringelnatter.

WATERALOE, wāt-ūr-äl-dze, s. die Wasseraleoe, die Wasserfeder, das Hechttraut, Sichelkraut.

WATERAPPLE, wāt-ūr-äp-pl, s. (eine Art des Glasenbaums) der Wasserapfel.

WATERBAILIFF, wāt-ūr-hä-lif, s. der Wasserfchaut, Aufseher über die Themse und die nach London gebrachten Fische.

WATERBETONY, wāt-ūr-bēl-tō-nē, s. die Wasserbraunwurz, große Wasserbraunwurz, Kreuznessel, der weiße Nachtschatten, die Saunwurz.

WATERBOARDS, wāt-ūr-bōids, s. pl. V. Washboards.

WATERBORN, wāt-ūr-bōrn, adj. flott. To be —, schwimmen.

WATERBOTTLE, wāt-ūr-bōt-tl, s. die Wasserfanne.

WATERBROCK, wāt-ūr-brōck, s. der Bach, das Wasserchen.

WATERBUDGET, wāt-ūr-būd-jēt, s. eine lederne Tasche, deren sich die Soldaten ehemals zum Wasserholen bedienten.

WATERCALTROP, wāt-ūr-käl-trōps, s. pl. die Wassernuß, Stachelnuß.

WATERCANTEN, wāt-ūr-kän-tēn, s. die Geldflasche.

WATERCARRIAGE, wāt-ūr-kār-rīdje, s. das Fahrzeug.

WATERCARRIER, wāt-ūr-kār-rē-ūr, s. der Wasserträger.

WATERCART, wāt-ūr-kärt, s. der Wasserkarren.

WATERCASK, wāt-ūr-kāsk, s. das Wasserfaß, die Wassertonne (auf Schiffen).

WATERCHICKWEED, wāt-ūr-tshik-wēed, s. das Wasserburzelkraut.

WATERCIDER, wāt-ūr-sl-dār, s. der mit Wasser verdünnte Cider.

WATERCLOCK, wāt-ūr-klōk, s. (in der Bewegungslehre, ein künstliches Werk, welches mittelst des darin befindlichen und herabtropfenden Wassers die Stunden anzeigt) die Wasseruhr.

WATERCLOSET, wāt-ūr-klōz-īt, s. ein Abtritt mit einer Wasserföhre zum Ausspülen.

WATERCOCK, wāt-ūr-kōk, s. der Wasserfrah.

WATERCOLOUR, wāt-ūr-kāl-lār, s. 1) (ein Farbenkörper, welcher mit Wasser angemacht und aufgetragen wird) die Wasserfarbe (im Gegensatz der Oelfarbe). 2) die Miniatur. To paint in watercolours, in Miniatur mahlen.

WATERCOLOURED, wāt-ūr-kāl-lārd, adj. wasserfarbig.

WATERCOURSE, wāt-ūr-kōrse, s. das Bett eines Stromes, die Rinne.

WATERCRESES, wāt-ūr-krēs-siz, s. pl. die Wasserfresse, Brunnenfresse.

WATERCREWET, wāt-ūr-krōd-īt, s. das Rännchen (bei der Messe in der römischen Kirche).

WATERDIAL, wāt-ūr-dl-äl, s. V. Waterclock.

WATERDOCK, wāt-ūr-dōk, s. der Wasserampfer (Pflanze).

WATERDOG, wāt-ūr-dōg, s. der Wasserhund.

WATERDOME, wāt-ūr-dōme, s. die Wasserprobe. V. Ordeal.

WATERDRINKER, wāt-ūr-drīnk-ār, s. der Wassertrinker.

WATERDROP, wāt-ūr-drōp, s. der Wassertropfen.

WATERDROPWORT, wāt-ūr-drōp-würt, s. der Wassersteinbrech, die Tropfwurz.

WATEREFT, wāt-ūr-ēft, s. die Wassereidechse.

WATERELDER, wāt-ūr-ēl-dār, s. der Wasseralber, der Gelbhorn, Maßholder.

WATERENGINE, wāt-ūr-ēn-jīn, s. (ein vom Wasser getriebenes Werk) das Wasserwerk.

WATEREWER, wāt-ūr-yū-ār, s. die Gießkanne.

WATERFALL, wāt-ūr-fäll, s. der Wasserfall.

WATERFIEND, wāt-ūr-fēnd, s. die Wasserfrau, das Wasserfräulein, die Wassernixe.

WATERFLAG, wāt-ūr-flāg, s. die Wasserfchwertlilie, der gelbe Schwertel.

WATERFLEA, wāt-ūr-flē, s. α) (eine Art Schildkröte) der Wasserfloh. β) — der Schwimmkäfer. γ) (eine Art Krebse oder Krabben) der Seefloh.

WATERFLOOD, wāt-ūr-flūd, s. die Wasserflut.

WATERFLY, wāt-ūr-flī, s. die Wasserfliege, die Frühlingfliege, Wassermotte.

WATERFOWL, wāt-ūr-fōd, s. 1) der Wasservogel. 2) das Wassergeflügel, Wassergevögel.

WATERFOX, wāt-ūr-fōks, s. Fig. der Wasserfuchs (vom Karpfen).

WATERFRAME, wāt-ūr-frāme, s. die durch Wasser getriebene Garnmühle, Spinnmaschine.

WATERGAGE, wāt-ūr-gādje, s. 1) der Damm, das Wehr. 2) der Wassermesser.

WATERGALL, wāt-ūr-gāwl, s. 1) (ein Stück von einem Regenbogen, in einer einzelnen oder zerrissenen Wolke, die Wassergalle, Regengalle. 2) eine vom Wassersturz entstandene Höhlung in der Erde.

WATERGANG, wāt-ūr-gāng, s. der Wassergang, Wasserlauf, die Wasserleitung.

WATERGATE, wāt-ūr-gāte, s. die Schleuse.

WATERGAVEL, wāt-ūr-gāv-īl, s. eine Steuer, die man für das Recht zu fischen entrichtete.

WATERGERMANDER, wāt-ūr-jēr-mān-dār, s. der Lacherknoblauch, || Wasserbathengel.

WATERGILDING, wāt-ūr-gīld-ing, s. die Vergoldung mit Feimgrund.

WATERGLADIOLE, wāt-ūr-glā-dē-ble, s. der Wasserliesch, die Blumenbinse.

WATERGLUE, wāt-ūr-glū, s. der Fischleim.

WATERGOD, wāt-ūr-gōd, s. der Wassergott.

WATERGOLD, wá-túr-góld, V. *Shellgold*.
WATERGRUEL, wá-túr-gróð-il, s. die Hafersgrühe, der Haferschleim; Türkische Weizenschleim.

WATERGRUELISH, wá-túr-gróðl-ish, adj. einfältig, dumm.

WATERHARE, wá-túr-háre, s. (eine Art Taucher) der Haubentaucher.

WATERHEMLOCK, wá-túr-hém-lók, s. der Wasserfischerling.

WATERHEMP, wá-túr-hémp, s. der Wasserhanf, Wasserdoft. — agrimony, der dreimahl getrennte Zweizahn, der Wasserhanf, Wasserdoft, die Wasserbürrwurzel, das Wassersternkraut.

WATERHEN, wá-túr-hén, s. das Wasserhuhn.

WATERHOLES, wá-túr-hóls, s. pl. — of the spritsail, (Seesprache) die Augen (Löcher) der Blinde.

WATERHOOK, wá-túr-hódk, s. der Baumhaken am Sattel.

WATERHOREHOUND, wá-túr-hóre-hónd, s. der Wasserandorn, Sumpfsandorn.

WATERHOUSE, wá-túr-hóuse, s. der Wasserbehälter, das Reservoir.

WATERHYSSOP, wá-túr-híz-zúp, s. das Gnadenkraut.

WATERLEAF, wá-túr-léfe, s. das Wasserblatt, die Rinnenblume, das Rinnenblatt.

WATERLEMON, wá-túr-lém-mún, s. die Passionsblume.

WATERLILY, wá-túr-líl-lé, s. die Wasserlilie, Seeglume. White —, die weiße Seeglume; Yellow —, die gelbe Seeglume; Peltated —, die schildförmige Seerose.

WATERLINE, wá-túr-líne, s. 1) die Wasserhöhe. 2) (eine Linie oder ein Streif außen am Schiffe, welcher zeigt, wie tief es ins Wasser geht) die Wasserlinie, das Wasserwerk. Load —, die Wassertracht oder Ladewasserlinie (die Tiefe, mit welcher ein geladenes Schiff im Wasser geht).

WATERLOCK, wá-túr-lók, s. die Tränke, Schwemme.

WATERLOGGED, wá-túr-lóg-gíd, adj. (Seespr.) A — ship, ein Schiff, das viel Wasser durch Lecken bekommen hat.

WATERMAN, wá-túr-mán, s. der Fährmann, Bootführer, Eversführer.

WATERMARK, wá-túr-márk, s. die Fluthöhe.

WATERMEASURE, wá-túr-méz-h-úre, s. ein Maß für Salz, Steinkohlen.

WATERMELON, wá-túr-mél-ún, s. die Wassermelone, Arbutus.

WATERMILFOIL, wá-túr-míl-fóil, s. das Wassergera, Wasserfarnblatt.

WATERMILL, wá-túr-míll, s. die Wassermühle.

WATERMINT, wá-túr-mínt, s. die Wasserminze.

WATERMOREEN, wá-túr-mó-réén, s. gewässerter Mohr.

WATERMURRAIN, wá-túr-múr-rín, s. eine Art Viehseuche.

WATERNEWT, wá-túr-núte, s. die Wassereidechse.

WATERNUT, wá-túr-nút, s. die Wassernuß, Stachelnuß.

WATERORDEAL, wá-túr-ór-dé-ál, V. *Ordeal*.

WATERORME, wá-túr-ór-me, adj. (Seespr.) den Zustand eines Schiffes bezeichnend, welches gerade genug Wasser hat, um flott zu bleiben.

WATEROUSEL, wá-túr-óð-zl, s. die Wasseramsel, der Wasserfärar.

WATER-PAD, wá-túr-pád, s. der Schiffsberaubber auf der Themse.

WATERPAIL, wá-túr-pále, s. der Wassereimer.

WATERPARSLEY, wá-túr-párs-lé, s. die Wasserpetersilie, der Wassereppich.

WATERPARSNIP, wá-túr-párs-níp, s. der Wassermert, kleine Wassereppich.

WATERPEPPER, wá-túr-pép-pár, s. der Wasserpfeffer, das Flohkraut.

WATERPIMPERNEL, wá-túr-pím-pér-nél, s. die Wasserpimpinelle, Strandpunge.

WATERPIPE, wá-túr-pípe, s. 1) die Wasserrohre. 2) pl. (in der Schifffahrt, Benennung der Fässer, in welchen sich das Trinkwasser für die Mannschaft befindet, die Wasserlieger, Legger.

WATERPLANTAIN, wá-túr-plán-tín, s. der Wasserwegerich, Froschlöffel (Pflanze).

WATERPOCK, wá-túr-pók, s. die Wasserblatter, Wasserpocke.

WATERPOISE, wá-túr-póze, s. die Wasserwaage.

WATERPOT, wá-túr-pót, s. der Wassertopf, die Gießkanne.

WATERPROOF, wá-túr-próðf, adj. wasserdicht.

WATERPURLANE, wá-túr-púrs-lín, s. der Wasserportulak, die Zippelblume.

WATERQUAIL, wá-túr-kwále, s. das Wasserhuhn.

WATERRADISH, wá-túr-rád-ish, s. (eine Art Kressen in stehendem Wasser) der Wasserrettig.

WATERRAIL, wá-túr-rále, s. die Wasserfalle.

WATERRAT, wá-túr-rát, s. die Wasserfalle.

WATERROCKET, wá-túr-rók-ít, s. 1) (bei den Feuerwerkern, Schwärmer, welche auf dem Wasser brennen) der Wasserschwärmer. 2) die Wasserfalle, Uferfalle.

WATERROSE, wá-túr-róze, s. die Wasserrose, Seeglume.

WATER-SAIL, wá-túr-sále, s. (Seespr., ein Segel, welches noch unter die untern Leesegegel befestigt wird) das Wassersegel. — under the boom, ein Wassersegel unter dem Giebbaum.

WATERSAPPHIRE, wá-túr-sáf-fír, s. (ein blauer, bläulicher, sehr durchsichtiger Saphir) der Wassersaphir.

WATERSCENERY, wá-túr-scén-ér-é, s. die Wasserpartie.

WATERSEDGE, wá-túr-sédje, s. die Wasserirris.

WATERSHEEP, wá-túr-shéep, s. Fig. das Wasserfisch (vom Rochen).

WATERSHOOT, wá-túr-shódt, s. 1) (diejenigen Reiser an den Bäumen, welche keine Früchte tragen) das Wasserreis, der Wasserschoß, Wasserfisch. 2) der Wurzelfchoß.

WATERSHOT, wá-túr-shót, V. unter To Moor, II.

WATERSHREW, wá-túr-shróð, s. die Wasserfischmaus, kleine Wassermaus.

WATERSHUT, wá-túr-shút, s. der Wasserbamm; die Schleuse.

WATERSKY, wá-túr-skél, s. (Seespr.) eine dunkle Erscheinung am Himmel, welche helles Wetter verkündet.

WATERSNAKE, wá-túr-snáke, s. die Wasserfischlange.

WATERSOAKED, wá-túr-sóked, adj. vom Wasser erweicht.

WATERSOLDIER, wá-túr-sól-jár, s. die Wasserfischaloe, Wasserfisch, der falsche Wasserfisch.

WATERSPANIEL, wá-túr-spán-yél, s. der Wasserhund.

WATERSPEEDWELL, wá-túr-spéed-wéll, s. eine Art des Ehrenpreiße.

WATERSPIDER, wá-túr-spl-dár, s. die Wasserfischspinne.

WATERSPIKE, wá-túr-spike, s. das Samenkraut, schwimmende Samenkraut.

WATERSPOUT, wá-túr-spódt, s. 1) das springende Wasser. 2) die Wasserfisch (woraus das Wasser springt). 3) die Wasserfisch, Wasserfisch.

WATERSPRING, wá-túr-spring, s. die Wasserfischquelle.

WATERSWALLOW, wá-túr-swól-ló, s. die Wasserfischschwalbe.

WATERTABLE, wá-túr-tá-bl, s. eine Art Leisten

ober Rand an einer Mauer, 18 — 20 Zoll dick vom Boden.

WATERTHRUSH, wá-túr-thrúsh, s. die Wasserfischbrosfel.

WATERTICK, wá-túr-tík, s. die Amerikanische Holzmitze.

WATERTIGHT, wá-túr-títe, adj. wasserdicht.

WATERTREFOIL, wá-túr-tré-fóil, s. der Wasserfisch, Bitterfisch, Fieberfisch.

WATERTRIPL CITY, wá-túr-trí-plís-é-té, s. (in der Sternbild.) die drei Sternbilder Krebs, Skorpion und Fische.

WATERTROUGH, wá-túr-tróf, s. der Wassertrog, Tränktrog.

WATERTUB, wá-túr-túb, s. die Wasserfisch, das Wasserfisch.

WATERTUPELO, wá-túr-tú-pé-ló, (ein hoher Amerikanischer Baum) der Wasserbaum.

WATERTWIST, wá-túr-twíst, s. (Maschinengarn mit härterem Faden) das Wassergarn.

WATERVIOLET, wá-túr-ví-ó-lét, s. das Wasserfisch, die Wasserfisch.

WATERWAGTAIL, wá-túr-wág-tále, s. die weiße Wasserfisch, Wasserfisch (Vogel).

WATERWAY, wá-túr-wá, s. 1) V. *Wellroom*.

2) pl. (im Schiffbau, Planken, welche die äußeren Decksplanken sind; sie sind ein wenig in den Balken eingelassen und reichen dem Schiffe zu einer starken Verbindung, die Leihbölzer.

WATERWHEEL, wá-túr-hwéel, s. 1) das Wasserfisch, Mühlrad. 2) das Wasserfisch auf einem Dampfsschiffe.

WATERWILLOW, wá-túr-wíl-ló, s. 1) die Wasserfisch. — tree, die niedrige Weide. 2) der Wasserfisch.

WATERWITH, wá-túr-wítz, s. eine Pflanze auf Jamaika, die einen trinkbaren Saft enthält.

WATERWORK, wá-túr-wúrk, s. 1) das Wasserfisch, die Wasserfisch. To set the waterworks agoing, die Wasserfisch spielen lassen. 2) das Wasserfisch in Wasserfisch.

WATERWORM, wá-túr-wúrm, s. der Wasserfisch, die Wasserfisch.

WATERWORT, wá-túr-wúrt, s. der Wasserfisch, die Wasserfisch, Sternblume.

WATERYARROW, wá-túr-yár-ró, s. das Wasserfisch, der Wasserfisch.

To WATER, [w á s s e r n] I. v. a. 1) wässern. a) mit Wasser befeuchten, mit Wasser versehen. — the land, Ländereien bewässern; — a garden, einen Garten begießen; Watering pan, watering pot, die Gießkanne, Brause; A variety of rivers that water Italy, verschiedene Flüsse, die Italien bewässern; Could tears water the lovely plant, könnten Thränen die reizende Pflanze tränken. ‡ § Fig. — one's plants, Thränen vergießen. b) (in Wasser einweichen, und davon aussziehen lassen). — herrings, Heringe wässern (sie in Wasser legen, damit das Salz herausgezogen werde). c) Fig. — dem Wasser auf gewisse Art ähnlich machen. Watered silk, gewässertes Seidenzeug; Watering of steel, das Wässern, Glammen des Stahls. 2) (trinken lassen) tränken. — one's horse, sein Pferd zur Tränke führen.

II. v. n. 1) (wässrig werden) wässern. Mine eyes begun —, meine Augen fingen an mir zu tränen; If thine eyes can water for his death, wenn du über seinen Tod weinen kannst. Fig. These reasons made his mouth water, diese Gründe machten ihm den Mund wässern oder wässrig (machten ihn begierig oder lustern darnach) That makes the teeth water, dies macht einem den Mund wässrig; ‡ His chaps water at it, der Mund wässert ihm darnach. 2) Wasser einnehmen; (Seespr.) Wasserproviand einnehmen. To keep the Christians from watering here, um die Christen abzuhalten, dort Wasser einzunehmen,

zu holen; The watering troughs (h. Schrift), die Tränkrinnen.

WATERAGE, wá-túr-ídje, s. das Fährgebl.

WATERER, wá-túr-ár, s. 1) einer, der wässert, begießt, trinkt. 2) V. *Aquarius*.

WATERINESS, wá-túr-é-nés, s. die Wässerigkeit, Feuchtigkeit. — of the eyes, feuchte oder thränende Augen.

WATERING-PLACE, wá-túr-íng-pláse, s. 1) die Schwemme. 2) (Seespr.) ein Ort, wo man Wasserproviand einnehmen kann. 3) der Badeort, Gesundbrunnen, Brunnen.

WATERISH, wá-túr-í-h, [wässerig] *adj.* 1) wässerig, feucht, sumpfig. 2) wässericht.

WATERISHNESS, wá-túr-ísh-nés, s. die Wässerigkeit (des Blutes &c.).

WATERY, wá-túr-é, *adj.* 1) wässerig. a) (Wasser enthaltend, mit Wasser angefüllt). A — ground, ein feuchter oder nasser Boden; — eyes, nasse Augen; A — rupture, (bei Aerzten) der Wasserbruch am Hodensacke. b) (viel Wasser oder dem Wasser ähnliche Theile enthaltend). — turnips, wässerige Rüben. 2) wässericht. The oil and — parts of the aliments, das Del und die wässerichten Theile der Nahrungsmittel. 3) das Wasser betreffend. The — god, der Wassergott. 4) aus Wasser bestehend. — vapours, Wasserdünste, Wasserdämpfe; The — kingdom, (das sämtliche belebte Gewässer auf der Erde als ein Ganzes betrachtet) das Wasserreich.

|| **WATH**, wáth, [landschaftl. Wat, lat. vadum] s. die seichte Stelle, Furt.

† **WATLING**, wáth-íng, [vom lat. vado?] s. eine der vier Römischen Heerstraßen in England.

WATRY, wá-tré, V. *Watery*.

WATTLE, wá-túl, [V. waddles] s. V. *Waddles*, 1.

WATTLEBIRD, wá-túl-búrd, s. der Bartvogel, Lappenvogel.

WATTLE, [verw. mit altd. Wāt] s. die Flechte, Hürde.

To **WATTLE**, v. a. mit Zweigen verbinden, flechten. Watled cotes, geflochtene Schafhürden; A hedge watled, ein geflochtener Zaun.

WATTLE, V. *Wat*, 2.

WATTY, wá-té, Verkleinerungswort von *Walter*.

WAUMISH, wáw-mísh, V. *Wawmish*.

WAVE, wáve, [frz. vague, Woge, wogen, v. ὤω] s. 1) die Woge, Welle. The waves run mountains high, (bei Seeleuten) die See geht himmelhoch. *Fig.* * Plumy —, die wellenförmige Bewegung der Federbüsche (der Kriegsteute); A — of the hand, ein Wink der Hand. 2) *Fig.* a) (eine unebene Stelle auf einer Fläche) die Unebenheit. b) (in der Bauk.) die Hohlkehle, Hohlleiste.

Syn. *Waves, surges, billows*, die Wogen, Wellen. Waves sagt man sowohl in Beziehung auf Flüsse als auf das Meer; sie sind die natürliche Wirkung der Flüssigkeit des Wassers mit dem Nebenbegriffe der Ruhe; Surges sind nur dem Meere eigen, und bezeichnen einige Bewegung; Billows entstehen von einer heftigern Bewegung, sie schäumen und brausen. We cut through the waves; are lifted by the surges; tossed and dashed by the billows. Man sagt: The curling waves; the swelling surges; the foaming billows.

To **WAVE**, I. v. n. 1) wogen, wallen. Waving in the wind, im Winde wogend, wehend. *Fig.* They waved in and out, sie schwankten hin und her, waren unentschlossen; He waved 'twixt doing them good or harm, er wußte nicht, ob er ihnen Gutes oder Böses erzeigen sollte. 2) (als Zeichen, Signal) wehen.

II. v. a. 1) wellenförmig machen. Horns waved like the enridged sea, Hörner, wellenförmig

wie die gefurchte See; (Rechtspr.) Waving, das wellenförmige Auszucken von Verträgen, die mehrere Personen betreffen. 2) mit einem Schwunge bewegen. — one's sword, das Schwert schwingen; By the waving of his hand, durch einen Wink mit seiner Hand. 3, fortbewegen. 4) durch einen Wink oder die Bewegung eines Dinges lenken. It waves you to a more removed ground, es winkt euch an einen mehr entlegenen Ort.

To **WAVE**, [altfrz. guever, guesver, gurpir, werpir, mittellat. werpire] v. a. 1) aufgeben (einen Plan &c.). — one's privilege, auf ein Vorrecht verzichten. 2) bei Seite setzen. — an affair, einer Sache ausweichen, ihr aus dem Wege gehen.

WAVED, wáved, [von to wave, wogen] *adj.* (in der Wappenk.) mit einem wellenförmigen Umriß versehen (als Auszeichnung für zur See geleistete Dienste).

WAVELESS, wáve-lés, [v. wave u. less] *adj.* wellenlos, glatt; *Fig.* ruhig, ungetrüb.

WAVELIKE, wáve-líke, [v. wave und like] *adj.* wellenförmig, wellenhaft.

WAVELLITE, wá-vél-lít, [nach dem Entdecker Wavell und λίθος] s. (ein unbenanntes Fossil aus Devonshire) der Wavellit, Devonit, Easinit, Faserzeolith (zum Theil).

To **WAVER**, wá-vúr, [andere Form von to wave, wogen] v. n. schwanken. *Fig.* Thou almost mak'st me waver in my faith, du machst mich irre fast in meinem Glauben; Hold fast the faith without wavering (h. Schrift), haltet fest an dem Glauben ohne Wanken; A wavering nation, ein wankelmüthiges Volk; 'Tis not religion wavers, but their loyalty, die Religion wankt nicht, aber ihre Treue.

WAVER, [v. to wave] s. (bei Forstleuten) das junge Bäumchen.

WAVERER, wá-vúr-ár, [von to waver] s. der schwankende, unschlüssige, unentschlossene Mensch.

WAVERINGLY, wá-vúr-íng-lé, *adv.* schwankend, unschlüssig, unentschlossen.

WAVERINGNESS, wá-vúr-íng-nés, s. das Schwanken, die Unschlüssigkeit, Unentschlossenheit.

WAVERING-TREE, wá-vúr-íng-trée, s. die Waldbrebe.

† **WAWES**, wáwz, [waves] s. pl. 1) V. *Waves*.

WAES, [waves] s. pl. 1) V. *Waves*.

2) *Fig.* Widerwärtigkeiten, Leiden, Trübsal.

WAVESON, wáve-sún, [zu wave gehörig] s. (Rechtsprache) auf dem Meere schwimmende Strandgüter.

WAVEY, wá-vá, [zum Folgenden gehörig] s. (in der Wappenk.) ein wellenförmiges Band, ein wellenförmiger Streifen in einem Wappen.

WAVY, wá-vé, [v. wave] *adj.* 1) wogend, wogig (vom Meere). *Fig.* Her — breast, ihr wogender Busen; — corn, wogenbes Korn. 2) wellig. In a — form, wellenförmig.

To **WAWL**, wáwl, [verw. mit dem isl. væle] v. n. heulen. We wawl and cry, wir heulen und schreien; Where cats do wawl by day, by night, wo Katzen bei Tag und bei Nacht miauen.

WAWMISH, wáw-mísh, [V. walm] *adj.* ekel, übel.

WAX, wáks, [Wachs] s. 1) das Wachs (zu Lichtern &c.). *Fig.* Ear —, das Ohrenschmalz. 2) das Siegelwachs, Siegelack.

WAXBABY, wáks-bá-bé, s. die Wachspuppe.

WAXDOLL, wáks-dól, s. die Wachspuppe.

WAXCANDLE, wáks-kán-dl, s. das Wachlicht.

WAXCHANDLER, wáks-tshánd-lár, s. der Wachlichtgießer; Wachzieher; Wachshändler.

WAX-KERNEL, wáks-kér-níl, s. eine Art Knoten im Fleische.

WAXLEATHER, wáks-léth-ár, s. gewichstes Leder, das Bichseleder.

WAXLIGHT, wáks-líte, V. *Waxcandle*.

WAXREEL, wáks-réel, s. die Wachsfänge.

WAXSCOT, wáks-skót, s. ehem. eine Abgabe für Unterhaltung von Lichtern oder Kerzen in Kirchen.

WAXSTAND, wáks-stánd, s. ein Wachsstockleuchter.

WAXWINDER, wáks-wínd-úr, s. ein Wachsstockleuchter.

WAXTAPER, wáks-tá-púr, s. die Wachskerze, der Wachsstock.

WAXWICK, wáks-wík, s. der mit Wachs durchzogene Lampendocht.

WAXWORK, wáks-wúrk, s. die Wachsfigur. **Waxworks**, das Wachsfigurenkabinet.

To **WAX**, v. a. 1) mit Wachs bestreichen, wischen, bohnen (s. B. feine Tischlerarbeiten). 2) mit Wachs zusammenfügen.

To **WAX**, [wachsen] *praet.* waxed, wox; *part. pass.* waxed, waxen. v. n. wachsen, zunehmen (vom Monde &c.). — greater, größer werden. *Fig.* Waxing old, alternd; Art thou waxen deaf? bist du taub geworden? Argantes waxing pale for rage, Argantes vor Wuth erbleichend; Their manners wax more and more corrupt, ihre Sitten verschlimmern sich immer mehr; Because the cry of them is waxen great before the Lord (h. Schrift), darum, daß ihr Geschrei groß ist vor dem Herrn.

WAXEN, wáks-en [von wax] *adj.* wächsern. — wings, wächserne Flügel; — image, das wächserne Bild, WachsBild. *Fig.* — chatterer, (Name einer Gattung Vögel) der Seidenschwanz; — vein, (ein mit Spath durchwachsender grauer Stein, den van Helmont gegen die Steinschmerzen anrühret) van Helmont's Würfel (Helmontii ludus).

WAXON, wáks-en, V. *Waxen*.

WAY, wá, [Weg, frz. voie, lat. via, ὁδός] s. 1) der Weg. a) (die Linie, nach welcher, oder der Raum, in welchem sich ein Körper von einem Orte zum andern bewegt). The — of an eagle through the air, der Weg eines Adlers durch die Lüfte; To make or give —, to clear the —, to stand out of the —, aus dem Wege gehen, Platz machen; Make —! Platz gemacht! To stand in any one's —, einem im Wege stehen; *Fig.* ihm hinderlich seyn; To put things out of the —, wegstun, wegschaffen, was hindert, genirt; To make — through the crowd, durch das Gedränge bringen; To come in one's —, einem in den Weg, zu Gesicht, unter die Augen kommen; A house that stands out of the —, ein abgelegenes Haus; To keep any one out of the —, einen verbergen, verstecken; To get out of the —, sich auf die Seite machen, sich davonmachen, sich verstecken; To get any one out of the —, sich einen vom Halse schaffen, ihn entfernen; To dispatch any one out of the —, einen bei Seite schaffen, ihn umbringen. *Fig.* It makes — for those distempers, es gestattet diesen Krankheiten Zutritt; To give — also to the time, sich auch in die Zeit zu schicken; To give —, weichen, nachgeben; To give — to fortune, dem Glücke weichen; This is to make — for all manner of crimes, dieß öffnet allen Arten von Verbrechen Thor und Thür; To give — to melancholy, sich der Schwermuth überlassen; It is not for an honest man to make — to a good office by a crime, ein ehrlicher Mann soll, um einen Dienst zu erweisen, kein Verbrechen begehen; To ask out of the —, zu viel fordern. b) (der Raum auf der Erde, in welchem man von einem Orte zum andern sich bewegt, besonders einen zubereiteten, öffentlichen Weg). You cannot see your —, ihr könnt euren Weg nicht sehen; The high —, die Landstraße, Heerstraße; Cross —, der Kreuzweg, Scheideweg; Horse —, der Fuhr-

weg; The Appian — was paved, der Appianische Weg war gepflastert; A covered —, (im Festungsbau, ein Weg, Gang um den Festungsgraben, der durch die Brustwehr gedeckt ist, so daß man ihn nicht sieht) der bedeckte Weg; — of the rounds, der Rundengang, Rundweg (in einer Festung); To go the same —, denselben Weg einschlagen; Know'st thou the — to Dover? weißt du den Weg nach Dover? Which —? wohin? I took the —, which, ich nahm den Weg oder schlug den Weg ein, der; He lost his —, er verlor den Weg, kam von dem Wege ab; You are out of the right —, Sie sind vom rechten Wege abgekommen; To be out of the —, den Weg verfehlt haben; Fig. sich irren; nicht bei der Hand seyn; zerstreut seyn; nicht zur Sache gehören; To put in the right —, auf den rechten Weg weisen, zurechtweisen; *Go thy ways! geh deiner Wege! *Come your ways, kommt her; A — out, ein Ausgang; A lane that has no — out, eine Sackgasse; A — in, ein Eingang; A — through, ein Durchgang; (Seespr.) The ship is under —, das Schiff läuft, hat Fahrt. Fig. To break the —, ausweichen, aus dem Wege fahren; Lead the —, gehen Sie voran; You go the wrong — to work, ihr greift die Sache verkehrt an; To make the best of one's — home, machen, daß man nach Hause kommt; Which — shall I turn? wohin soll ich mich wenden? This —, hierhin, hierdurch; That —, dahin, dadurch; This is a thing out of my —, davon verstehe ich nichts; das steht nicht in meiner Gewalt; 'Tis much out of my —, das ist ganz außer meinem Plane, dabei verliere ich; He made his — by his own industry, er machte seinen Weg, sein Glück durch seine eigene Betriebsamkeit; Let eternal justice take the —, laßt der ewigen Gerechtigkeit ihren freien Lauf; Having made my — with a foreign prince, da ich bei einem fremden Fürsten Zutritt gefunden; The ministers that fell in my —, die Minister, die mir vorgekommen sind; The imagination casting thoughts in our —, die Einbildungskraft und Gedanken in den Weg werfend; The affairs began to settle in a prosperous —, die Sachen fingen an sich auf eine günstige Weise zu ordnen; There is nothing in the words that sound that —, in den Worten liegt nichts, was darauf abzielt; By the —, beiläufig, im Vorbeigehen; To have one's —, sein Heil versuchen. c) Fig. a) (dasjenige, was zu einem Ziele leitet). The — of nobleness, der Weg der Würde; She could invent thousand ways, sie konnte tausend Wege, Mittel erfinden; Thy eternal ways, deine ewigen Wege (in Beziehung auf Gott und die Mittel, welche er zum Besten der Menschen anwendet); An easy — to happiness, ein leichter Weg zum Glücke. b) (die Art und Weise zu verfahren). Ways and means, (in der Parlamentspr.) die von einem Comité in Berathung gezogenen Mittel und Wege, um die vom Parlamente votirten Gelder oder Subsidien aufzubringen; No —, keineswegs, auf keinerlei Art, gar nicht; Any —, auf irgend eine Weise; Every —, auf alle Art und Weise, in jeder Hinsicht; Every — a liar, ein Lügner von Haus aus; I am no ways fitted for that, ich bin keineswegs dazu geschikt; He is pretty singular in his ways, er hat sonderbare Manieren; This is a new —, das ist eine neue Methode; I am for the old —, ich halte es mit der alten Methode oder Mode; If I had my —, wenn es mir nach ginge; Use your own —, handeln Sie nach Ihrem Sinne, nach Ihrer Weise, Laune; The ways of a country, die Sitten, Gebräuche eines Landes; Which —? auf welche Art? wie? In the family —, auf freundschaftlichem Fuße, im Familienzirkel; *schwanger; By — of apology, um sich zu entschuldigen; He is of my — of thinking, er ist

meiner Meinung, hat meine Ansichten. γ) (die Art und Weise zu etwas zu gelangen). What impious ways my wishes took, welche gottlose Wege schlugen meine Wünsche ein; Is there no — but death? gibt es keinen Weg als den Tod? 2) (ein Raum von unbestimmter Länge und Breite) die Strecke. Birchaumer forest extends a great —, der Birnbaumer Wald nimmt eine große Strecke ein; We are a great — off, wir sind noch weit davon entfernt; To go a great —, weit gehen; Fig. viel wirken. 3) (Seespr.) die Fahrt, der Lauf. The — of a ship, die Fahrt, der Lauf (die Geschwindigkeit) eines Schiffes; The ship has fresh — through the water, das Schiff läuft schnell; To give the ship — that she may stay, dem Schiffe Fahrt geben um zu wenden.

Syn. Way, road, der Weg. Way hat einen ausgedehnteren Begriff als road und bezeichnet den Raum, in welchem sich ein Körper von einem Orte zum andern bewegt, gleichviel ob auf der Landstraße (high road) oder nicht; road hat einen beschränkteren Begriff und bezeichnet einen zubereiteten, öffentlichen Weg (way) von einer Stadt zur andern. Der Reisende fragt: Which is the best way to Hampton? sein Führer antwortet ihm: Either the Hounslow or Kingston-road is good; but the shortest way is across the fields, and the pleasantest way is by water. Bildlich sagt man: Diligence with perseverance is the high road to preferment; A strict adherence to the principles of Christianity, is the direct way to heaven.

Syn. Ways, Wege; means, Mittel. We go the ways, we use the means. Ways are the methods we take; means what we put in execution to succeed. Das erste Wort umfaßt in seinem Begriffe Ehre und Rechtlichkeit; das zweite nimmt auf wenig oder gar nichts Rücksicht, als auf das vorgesteckte Ziel. Daher: Good ways are those which are just; good means, those which are sure. Simoniacal practices are very bad ways, but very good means of obtaining benefices. Häufig verbinden Sprechende und Schriftsteller mit means die einfache Zahl; dieß ist sehr ungereimt, indem dieses Wort offenbar in der vielfachen Zahl steht. Sehr unrichtig sagt man daher: Liberality is a sure means of becoming popular.

WAYBIT, wá-bít, s. ein Stück Weges.

WAYBOARD, wá-bórd, V. Waboard.

WAYBREAD, wá-bréd,

WAYBROAD, wá-bráwd, } s. (Name einer Pflanze) der Wegerich, Wegebreit, das Wegekraut.

WAYFARER, wá-fá-rúr, s. der Reisende.

WAYFARING, wá-fá-ríng, adj. auf der Reise befindlich. — men, Reisende. Fig. — tree, die Wegeschlinge, der Schlingbaum.

† WAYGOER, wá-gó-úr, s. der Landstreicher, Bettler.

WAYMAKER, wá-má-kúr, s. der Vorläufer, Bahnbrecher.

WAYMARK, wá-márk, s. das Wegezeichen, der Wegweiser.

WAYPASSENGER, wá-pás-sín-júr, s. (besonders auf Dampfschiffen) ein Passagier, der außer den bestimmten Stationen ein- oder aussteigt.

WAYTHISTLE, wá-thísl-sl, s. die Haserdistel, Felddistel, gemeine Distel, Feldscharte.

WAYTHORN, wá-thörn, s. der Wegeborn, gemeine Kreuzborn.

WAYWISER, wá-wi-súr, s. der Wegemesser. V. Perambulator.

WAYWORN, wá-wörn, adj. von der Reise ermüdet.

To WAY, v. a. 1) in Weg bringen, führen. 2) zum Gehen abrichten, (ein wenig) zureiten.

To WAYLAY, wá-lá; [w e g e l a g e r n] praes

und part. waylaid. v. a. einen hinterhältig belauern, ihm aufpassen oder nachstellen.

WAYLAYER, wá-lá-úr, [W e g e l a g e r e r] s. der Wegelagerer, Auflauerer, Nachsteller.

WAYLESS, wá-lés, [W e g u n d l o s] adj. unwegsam, ungebahnt.

† To WAYMENT, wá-mént, [altfrz. gai-menter] v. a. wehklagen.

† WAYMENT, s. das Wehklagen.

WAYWARD, wá-wárd, [W e g u n d q u e r] adj. mürrisch, wunderbar, eigensinnig. A — beauty, eine launische Schöne. Fig. — sisters, die Zauberinnen; Furien; Schicksalsschwester; Parzen.

WAYWARDLY, wá-wárd-lé, adv. mürrisch, wunderbar, eigensinnig.

WAYWARDNESS, wá-wárd-nés, s. die Verkehrtheit, der Eigensinn.

WE, wé, [w i r] pron. 1) (der erste Fall in der Mehrheit des Personenworts I) wir (auch wird es gebraucht, wenn einer im Namen Mehrerer in der ersten Person spricht; ferner ist es üblich, daß regierende Herrn, wenn sie von ihrer einzelnen Person öffentlich in Bekanntmachungen sprechen, We anstatt I sagen). 2) unrichtig und sprachwidrig für us.

WEAK, wéke, [sch w a ch, v. lat. vietus, verwandt mit w e i c h e n] adj. schwach. a) (eine geringe Dicke, Stärke habend, und daher geringen Widerstand leistend). b) Fig. (im Gegensatz von stark). He is very —, er ist sehr schwach; — loined, lendenlahm; A — body, stomach, ein schwacher Körper, Magen; She is a — woman, sie ist ein schwaches oder einfältiges Weib; — of brain, schwach an Verstand; Can you be capable of so — a mind? sind Sie einer solchen Schwachheit fähig? A — defence, eine schwache Vertheidigung; The — might always find protection from — die Schwachen (die keine Macht besitzen) könnten immer Schutz finden bei; And to guard thy heart on this — side, und um dein Herz auf dieser schwachen (am wenigsten Widerstand leistenden) Seite zu bewahren; The love of mutton was his — side, die Liebe zum Hammelfleisch war seine schwache Seite; A — argument, ein schwacher Beweis; A — discourse, eine matte Rede; A voice — and womanish, eine schwache und weibische Stimme; — sounds, schwache Töne; A — tincture, eine schwache Farbe (die einen geringen Grad der Lebhaftigkeit hat); — beer, schwaches oder dünnes Bier.

To WEAK, I. v. a. schwächen.

II. v. n. schwach werden.

To WEAKEN, wé-kn, v. a. schwach machen, schwächen Every disease weakens the body, jede Krankheit schwächt den Körper; Their hands shall be weakened from the work that it be not done (b. Schrift), sie sollen die Hand abthun vom Geschäfte, daß sie nicht arbeiten. Fig. — friendship, die Freundschaft schwächen, Kaltsein in der Freundschaft erregen; — the mind, den Verstand schwächen.

WEAKENER, wé-kn-úr, s. der (die, das) Schwächende.

WEAKLING, wéke-líng, [Sch w ä c h l i n g] s. der Schwächling, das schwache Geschöpf.

WEAKLY, wéke-lé, I. adj. schwach, schwächlich. Being old and —, da ich alt und schwächlich bin.

II. adv. schwach. Fig. It works —, es wirkt schwach; I — to a woman must reveal it, ich mußte aus Schwäche es einer Frau entdecken.

WEAKNESS, wéke-nés, s. 1) (der Zustand eines Dinges, da es schwach ist, die Schwäche. Fig. The — of old age, die Hinfälligkeit des Alters; — of constitution, die schwache Leibesbeschaffenheit — of mind, die Geisteschwäche; To strengthen our — with good resolution, unsre Schwachheit durch guten Entschluß zu stärken;

The — of those arguments, testimonies, die Schwäche dieser Beweise, Zeugnisse; Woman, — is thy excuse, Weib, Schwäche ist deine Entschuldigung. 2) *Fig.* die Schwäche, Schwachheit. To lead him or his weaknesses, ihn oder seine Schwachheiten zu leiten.

WEAL, wēle, [Wohl] s. 1) das Wohl (der Menschheit). Our — on you depending, unser Wohl, unsere Wohlfahrt von euch abhängig; General oder public —, das Gemeinwohl, allgemeine Beste, das Beste des Staates. 2) (auch commonweal) der Freistaat, die Republik.

WEALSMAN, wēles-mān, s. (im spöttischen Sinne) der Staatsmann, Politiker.

WEAL, [Schwiele] s. die Schwiele, Strieme.

To WEAL, v. a. (auch to wale) striemen, striesmig schlagen.

WEALAWAY, wēle-ā-wā, V. *Welaway*.

WEALD, wēld, }

WALD, wāld, } [Wald] s. der Wald

WALT, wālt, }

(auch in Zusammensetzungen).

WEALK, wēlk, V. *Welk*.

WEALREAF, wēle-rēf, [angels.] s. (Rechtsprache) die Beraubung eines toten Menschen im Grabe.

WEALTH, wēlth, [angels. waleth, land-schaftl. Wehl, verw. mit weal, Wohl] s. 1) der Wohlstand, das Glück. 2) der Reichtum, das Gut, Geld und Gut.

WEALTHILY, wēlth-lē, adv. reich.

WEALTHINESS, wēlth-lē-nēs, s. der Reichtum, die Reichheit.

WEALTHY, wēlth-lē, adj. reich. A — widow, eine reiche, vermögende oder begüterte Wittwe. *Syn.* V. *Rich*.

To WEAN, wēne, [entwöhnen] v. a. entwöhnen (ein Kind). A fortnight before you wean calves from milk, vierzehn Tage zuvor ehe ihr Kälber der Milch entwöhnt. *Fig.* Children newly weaned from their parents, Kinder, die kürzlich von ihren Eltern getrennt worden sind; — one's self from any pleasure, sich eines Vergnügens entwöhnen (es nicht mehr begehren).

WEANEL, wē-nēl, }

WEANLING, wēne-ling, } s. das entwöhnte Thier, Kind.

WEAPON, wēp-pn, [angels. waepun, Waffe] s. 1) (alle Dinge, deren die Menschen sich zur Verteidigung bedienen) die Waffe. *Syn.* V. *Arms*. *Fig.* Women's weapons, waterdrops, Weiberwaffen, Wassertropfen (Tränen). 2) *pl.* (bei Hahnenkämpfen) die Sporen an jungen Hähnen oder Hühnern.

WEAPONSALVE, wēp-pn-sālv, s. (bei den Übergläubischen, eine Salbe, welche einen Verwundeten heilen soll) die Waffensalbe, Wehrsalbe, der Waffenbalsam.

WEAPONED, wēp-pnd, [altb. gewappnet] adj. bewaffnet.

WEAPONLESS, wēp-pn-lēs, adj. unbewaffnet, wehrlos.

To WEAR, wāre, [andere Form von to bear, lat. gero, φέρω] praet. wore; part. worn. I. v. a. 1) (an sich haben) tragen. — a sword, ein Schwert tragen; — a suit of clothes, ein Kleid anhaben; Wearing-apparel, die Kleidungsstücke, Kleidung. *Prov.* — sea-shoes, an die See gewöhnt seyn; * — the willow, den Korb bekommen haben. *Fig.* Such an infectious face her sorrow wears, solch eine ansteckende Außenseite trägt ihr Kummer zur Schau; Trials wear us into a liking of, Versuche bringen uns nach und nach einen Gefallen an bei; He wears himself into the same manner, er eignet sich nach und nach dieselbe Manier an. 2) durch den Gebrauch, die Zeit oder Werkzeuge verschlechtern,

zu Grunde richten. Water wear the stones (h. Schrift), Wasser wäscht Steine weg; Water wears away the bank, das Wasser unterhöht nach und nach den Damm; — out a suit of clothes, einen Anzug abtragen, abnutzen; Every thing is the worse for wearing, alles wird durch das Benutzen schlechter; Time wears out all things, die Zeit verzehrt oder zerstört alles; Till years and kisses wear his name away, bis Jahre und Küsse seinen Namen verlöschen; So artificially, that one colour being worn off, so künstlich, daß wenn eine Farbe vergangen oder abgenutzt war; A broom worn to the stump, ein abgenutzter Besen; Quite worn out with rheumatisms, von Rheumatismen fast ausgezehrt; A worn out constitution, eine zerrüttete Gesundheit; Worn to pieces with age, vom Alter gebeugt, abgestumpft, abgezehrt; A man worn with age, ein abgelebter Greis. *Fig.* — away one's best days in sorrow, seine schönsten Tage in Kummer verbringen; — land out of heart, ein Grundstück ausmergeln; — out a man's patience, jemand's Geduld erschöpfen; He shall wear out the saints (h. Schrift), er wird die Heiligen verstoren; No differences of age, or education can wear out religion, kein Unterschied des Alters oder der Erziehung kann der Religion Abtrag thun; — out miserable days, elende Tage zubringen.

II. v. n. 1) sich tragen (von Kleidungsstücken). — well, sich (im Tragen) gut halten. 2) durch den Gebrauch oder die Zeit sich verschlechtern. Every thing wears out, Alles vergeht; Her beauty wears away in melancholy, ihre Schönheit verzehrt sich in Schwermuth. *Fig.* The difficulty will every day grow less and wear off, die Schwierigkeit wird jeden Tag kleiner werden und sich vermindern; The greatest passion soon wears off, die größte Leidenschaft erlischt, erkaltet bald; Time wears on, die Zeit vergeht, verstreicht; Thus wore out the night, so verging die Nacht.

WEAR, s. die Tracht. a) = das Tragen. A stuff of good —, ein Zeug, der sich gut trägt (der lange ein gutes Ansehen behält); (Seespr.) — and tear, die Abnutzung der Schiffsgeräthschaft. b) (was man trägt). This is all my —, dieß ist Alles, was ich an mir habe.

WEAR, [auch weir, wier; Wehr] s. das Wehr (in einem Flusse).

WEAR, [Wehr] s. die Fischreufe, Reufe.

WEARABLE, wāre-ā-bl, [von to wear] adj. getragen werden könnend, tragbar. Wearables, Kleidungsstücke.

WEARD, wērd, [v. ward] s. die Wachsamkeit.

WEARER, wā-rār, [v. to wear] s. 1) einer, der etwas an sich trägt. Were I the — of Antonio's beard, trüge ich Antonio's Bart. *Prov.* The — best knows where the shoe wrings him, jeder weiß am besten, wo ihn der Schuh drückt. 2) das, was verschlechtert.

WEARILY, wē-rē-lē, [von weary] adv. müde.

WEARINESS, wē-rē-nēs, s. 1) die Müdigkeit. 2) die Ermüdung. 3) *Fig.* a) der Ueberdruß. b) die Ungeduld.

WEARING, wā-rīng, [von to wear] s. die Kleidung, das Gewand, der Anzug.

WEARISH, wē-rīsh, V. *Weerish*.

WEARISOME, wē-rē-sūm, [von weary] adj. ermüdend. A long and — march, ein langer und ermüdender Marsch. *Fig.* Then life must to itself grow —, dann muß das Leben sich selbst lästig werden, zur Last fallen.

WEARISOMELY, wē-rē-sūm-lē, adv. auf eine ermüdende oder langweilige Weise.

WEARISOMENESS, wē-rē-sūm-nēs, s. 1)

das Ermüdende, die Beschwerlichkeit. 2) *Fig.* der Ueberdruß.

WEARY, wē-rē, [verw. mit schwierig?] adj. 1) müde. My — arms, meine müden Arme; — of walking, müde vom Spazierengehen; * Leg —, vom Gehen ermüdet, matt. *Fig.* Let us not be — in well-doing (h. Schrift), laßt uns aber Gutes thun und nicht müde werden; The king was as — of Scotland, der König war Schottlands so überdrüssig; — of waiting, des Wartens müde, überdrüssig; I am — of gravity, ich habe die Ernsthaftigkeit satt; To be — of pleasure, für die Vergnügungen abgestumpft seyn. 2) ermüdend (von einem Wege). Not to be — with you, um Sie nicht zu ermüden.

Syn. *Weary, tired, fatigued*, müde. A too frequent repetition of the same thing wears, and at length tires; excess of labour fatigues. We are weary with waiting; tired with ill success; fatigued with pursuing. A petitioner grows weary through his impatience; tired, through his perseverance; and fatigued, through his importunities.

To WEARY, v. a. müde machen, ermüden. *Fig.* You have already wearied fortune so, ihr habt bereits das Glück so ermüdet; To be wearied out of patience, die Geduld verlieren; Wearied out, ganz hin; You weary me with your trifling discourses, ihr macht mir mit euren Ufanzereien Langeweile.

WEASAND, wē-zn, V. *Wesand*.

WEASEL, wē-zl, [Wießel] s. das Wiesel. Wild —, das wilde Wiesel, weiße Wiesel. *Fig.* — faced, dünnbackig; — gutted, dünnbauchig, mager, schwächig.

WEASEL-COAT, wē-zl-kōte, s. (eine Art kleiner Taucher) der Pfeilschwanz.

† To WEAT, wēte, [viell. verw. mit to weed] v. a. laufen.

WEATHER, wēth-ār, [Wetter, verw. mit dem lat. aether, αἰθήρ] s. 1) (der Zustand, die Beschaffenheit des Dunstkreises, welcher beständigen Veränderungen unterworfen ist) das Wetter. Fair or fine —, schönes Wetter; Rainy —, Regenwetter. (Seespr.) Blowing —, windiges Wetter; Squally —, mit Böen vermishtes Wetter; Stormy —, hartes, schweres oder stürmisches Wetter; Clear —, klares Wetter; Foggy —, nebeliges Wetter; Hazy —, mistig Wetter; Wild —, sehr schlechtes Wetter; Thick —, dicke Luft. *Fig.* To make fair —, schmeicheln, sich in die Umstände schicken, zu bösem Spiele gute Miene machen. 2) (der veränderliche Zustand der die Erde umgebenden Luft, in Hinsicht auf die Art und Weise dieses Zustandes) die Witterung. *Fig.* The waves and weathers of time, die Wogen und Veränderungen der Zeit. 3) das Wetter = das Ungewitter, der Sturm. 4) (in der Seespr.) die Windseite, Lufseite (in folgenden Ausdrücken). A — the helm! lufwärts das Ruder! oder fall ab! Hard a —! fall ganz ab! ganz lufwärts das Ruder! *Prov.* To dance and sing all weathers, den Mantel nach dem Winde hängen.

WEATHERBEATEN, wēth-ār-bē-tn, adj. 1) vom Wetter beschädigt, mitgenommen. (Seespr.) vom Sturme gelitten habend. 2) durch hartes Wetter versucht, abgehärtet, wetterfest. A — sailor, tar, ein erfahrener Matrose.

WEATHERBIT, wēth-ār-bīt, s. (Seespr.) ein Schlag des Ankertaues um den Kopf des Bratspießs.

WEATHERBOARD, wēth-ār-bōrd, s. 1) V. *Washboard*. 2) *pl.* eine Art Schugbretter über die Stückpforten eines aufgelegten Schiffes, damit der Regen nicht hineinschlagen und die Luft auch in dem Schiffe circuliren könne. 3) auch *Weatherbow*, V. *Weatherside*.

WEATHERBOARDING, wêth'ûr-bôrd-ing, s. 1) Bretter, die auf einer Kante dünner sind, als auf der andern (zur äußern Bekleidung der Häuser (frame houses)) des südlichen Klimas 2) (bei Zimmerleuten) das Nageln von Brettern an eine Mauer.

WEATHERBRACES, wêth'ûr-brâ-sès, s. pl. die Brassen an der Luffseite eines Schiffs, die Luffbrassen.

WEATHERBRAILS, wêth'ûr-brâlz, s. pl. die Seiltau an der Luffseite des Segels.

WEATHERCLOTHS, wêth'ûr-klôthz, s. pl. (Seesprache) Ueberzüge von Kannefas oder Presenzning über die gestauten Hängematten (um sie vor dem Wetter zu schützen).

WEATHERCOCK, wêth'ûr-kôk, s. der Wetterhahn. Fig. He is a mere —, er ist ein Wetterhahn (ein unbeständiger, veränderlicher Mensch).

TO WEATHERCOIL, wêth'ûr-kôil, v. a. (Seesprache) beim Beiliegen auf einen andern Bug wenden.

WEATHERDRIVEN, wêth'ûr-driv-vn, adj. durch das Wetter oder einen Sturm wohin getrieben, verschlagen. He was — into Weymouth, er wurde nach Weymouth verschlagen.

TO WEATHERFEND, wêth'ûr-fënd; v. a. gegen das Wetter schützen.

WEATHERGAGE, wêth'ûr-gâdje, s. 1) der Wetterzeiger. 2) (Seespr.) die Luf oder der Vortheil des Windes. Our ship has the — of another, wir haben die Luf des andern Schiffes.

WEATHERGALL, wêth'ûr-gâwl, s. V. *Watergall*. 1.

WEATHERGLASS, wêth'ûr-glâs, s. 1) das Wetterglas, der Schermesser, Luftwäger, Barometer. Fig. Shepherd's — oder Poor man's —, (ein Pflanzenname) das gemeine Gauchheil. 2) der Wärmemesser, Thermometer (weniger gebr.).

WEATHERHEADED, wêth'ûr-hêd-êd, adj. wetterwendisch, veränderlich.

WEATHERPROOF, wêth'ûr-prôdf, adj. wetterfest (von einer Barke). (Seespr.) die Wetterseite, Luffseite, Luf (eines Schiffes).

WEATHERQUARTER, wêth'ûr-kwôr-tûr, s. (Seesprache) die Windviering eines Schiffes auf der Luffseite.

WEATHERSHORE, wêth'ûr-shôre, s. (Seespr., das Ufer auf der Luffseite des Schiffes) der Lufswall.

WEATHERSHROUDS, wêth'ûr-shrôdds, s. pl. (die Wände an der Luffseite eines Schiffes) die Lufwand.

WEATHERSIDE, wêth'ûr-slde, s. (Seespr.) die Wetterseite, Luffseite, Luf (eines Schiffes).

WEATHERSPY, wêth'ûr-spl, s. der Wetterbeobachter, Sterngucker, Wetterprophet.

WEATHERSTAINED, wêth'ûr-stâned, adj. vom (See-) Wasser beschädigt.

WEATHERTIDE, wêth'ûr-tlde, V. *Windwardtide*.

WEATHERTIGHT, wêth'ûr-tlde, V. *Weatherproof*.

WEATHERTILING, wêth'ûr-tl-ling, s. (Bauk.) das Decken der Wetterseite eines Hauses mit Ziegeln.

WEATHERWISE, wêth'ûr-wlze, adj. wetterkundig.

WEATHERWISER, wêth'ûr-wl-zûr, s. der Wetterzeiger.

WEATHERWORKS, wêth'ûr-wûrks, s. pl. (Seesprache) die oberen Theile des Schiffes, welche dem Wetter und Regen ausgesetzt sind.

TO WEATHER, v. a. 1) der Luft aussetzen, lüften. Weather it well, trockne es gut aus; — a hawk, (in der Falkn.) den Falken ins Grüne, ins Freie, in die Sonne setzen. 2) (Seespr.) mit Schwierigkeit umschiffen. — a point, bei einer Landspitze lufwärts vorbeisegeln; Fig. ein Hinderniß besiegen; — a ship, a bank, a

headland, ein Schiff, eine Bank, ein Kap lufwärts umsegeln; — a ship = To get the wind of a ship, V. unter *Wind*; Could they weather the shock of an eternal duration, and, könnten sie dem Ansturz einer ewigen Dauer widerstehen, und r.

TO WEATHER OUT, aushalten, überstehen (Stürme, Gefahren). — a storm, (Seespr.) während eines Sturmes fortsegeln.

WEATHER, V. *Wether*.

WEATHERLY, wêth'ûr-lê, adj. (Seespr.) an der Luffseite liegend. That ship carries a — helm, das Schiff ist lufgerig.

TO WEAVE, wêve, [weben] praet. weaved oder wove; part. pass. weaved, woven. I. v. a. 1) weben (Leinwand, Tuch). — ribbons, stockings, Bänder, Strümpfe weben oder wirken; Weavingloom, der Webstuhl, Webstuhl. * Prov. — all pieces on the same loom, Alles über einen Ramm scheren. Fig. When religion was woven into the civil government, als man die Religion mit der bürgerlichen Regierung verwebte; This weaves itself perforce into my business, das webt sich mit Gewalt in meinen Plan. 2) flechten. — hair for a periwig, Haare treffiren.

II. v. n. mit einem Webstuhle arbeiten.

WEAVER, wê-vâr [Weber] s. der Weber. A ribbon —, ein Bandweber, Bandwirker, Bandmacher, Posamentirer; Bolting cloth —, der Beuteltuchmacher; Weaver's alarm, eine Art Becker; || Weaver's heald, V. *Sley*; Weaver's reed, V. *Reed*, 2, e; Weaver's shears, die Weberschere; Velvet weaver's oblong frame, (Theil des Scherrahmen, in welchen die großen Spulen kommen) das Rollenregister, Spulenregister.

WEAVER, [frz. vivre, vive] s. (Name eines Seefisches) das Petermännchen, der Seesbrache.

WEAZAND, wê-znd, } N. *Weasand*.

WEAZEN, wê-zn, }

WEB, wêb, [Gewebe, von weben] s. 1) (die gewebte Sache) das Gewebe. She devised a — her woers to deceive, sie erfand ein Gewirk, ihre Freier zu betrügen. Fig. † The sword, whereof the — was steel, das Schwert, dessen Klinge von Stahl; A — of lead, eine Bleitafel. 2) V. *Pin*, 9, b. 3) (Seespr.) die Fächer oder Zwischenräume zwischen der Felge und den Spaken eines eisernen Rades oder einer Scheibe. 4) (eine Säge, deren Gestell aus zwei Armen besteht) die Spannsäge.

WEBFOOTED, wêb-fû-êd, adj. Schwimmsfüße habend (von Wasserthieren, deren Beinen mit einer Haut verbunden sind).

WEBBED, wêbd, [gewebt] adj. durch eine Haut verbunden. Such whose toes are — together, solche, deren Beinen mit einer Haut verbunden sind.

WEBSTER, wêb-stâr, [altengl. webber, Weber] s. der Weber.

† **WED**, wêd, [verw. mit to bet; V. das Folgende] s. das Pfand.

TO WED, [landschaftl. wetten, ἐδρῶω] I. v. a. 1) heirathen (ein schönes Mädchen). She wedded him, sie heirathete ihn; For a wedded husband, zum ehelichen Gemahl. Fig. They wedded his cause, sie nahmen sich eifrig seiner an; They were far from wedding the war, sie waren weit entfernt, für den Krieg Partei zu nehmen. 2) verheirathen. Wedded to an Eve, mit einer Eva verheirathet, verehelicht. Fig. Thou art wedded to calamity, du bist mit dem Elende verbunden; Men are wedded to their lusts, die Menschen hängen an ihren Lüsten; Wedded to his opinion, von seiner Meinung eingenommen.

II. v. n. heirathen. I shall not wed, ich werde

mich nicht verheirathen, ich werde ledig bleiben. **WEDBEDRIP**, wêd-bê-drip, s. (Rechtspr.) die Schuldigkeit niederer Lehnsleute, ihres Lehenherrns Korn zu ernten.

WEDDING, wêd-ding, [von to wed] s. 1) die Hochzeit. I was at the —, ich war auf der Hochzeit. † Fig. Westminster —, die Hochzeit eines Spießbuben mit einer Hure. 2) Fig. (Seesprache) das Spielen der Seekälber auf der Oberfläche des Meeres.

WEDDING-CHAMBER, wêd-ding-tshâm-bûr, s. die Brautkammer.

WEDDING-CLOTHES, wêd-ding-klôze, s. pl. die Hochzeitkleider.

WEDDING-DAY, wêd-ding-dâ, s. der Hochzeitstag.

WEDDING-DINNER, wêd-ding-dîn-nûr, s. das Hochzeitmahl, der Hochzeitschmaus.

WEDDING-DOWER, wêd-ding-dôd-ûr, s. der Brautshaß.

WEDDING-FAEST, wêd-ding-fêest, s. das Hochzeitfest.

WEDDING-GARMENT, wêd-ding-gâr-mênt, } s.

WEDDING-GOWN, wêd-ding-gôdn, } das Hochzeitkleid, Brautkleid.

WEDDING-RING, wêd-ding-ring, s. der Trauring.

WEDDING-SONG, wêd-ding-sông, s. das Hochzeitgedicht.

† **WEDDING**, [verb. das frz. vidanges] s. die Ausleerung von Abtritten (bes. zu London).

WEDGE, wêdje, [dân. vegge, holl. wegge] s. 1) der Keil (um etwas damit festzutreiben, oder es zu spalten). (Seesprache) Wedges of a mast, Mastenkeile; Iron wedges, eiserne Keile. 2) etwas Keilförmiges. 3) der Klumpen (Metall). — of gold, der Goldklumpen; Lead in wedges, Blei in Mulden.

WEDGESHAPED, wêdje-shâped, adj. (Pflanzenf.) keilförmig.

WEDGESHELL, wêdje-shêl, s. die Sumpfmuschel.

WEDGEWISE, wêdje-wlze, adv. keilförmig.

TO WEDGE, v. a. keilen. a) (als einen Keil zwischen andere Körper treiben und befestigen). Fig. A particle wedged in the very centre of the earth, ein Theilchen, in den Mittelpunkt der Erde eingeschlossen; Where a finger could not be wedged in more, wo nicht ein Finger mehr hineinzubringen war; It is strongly wedged up in a blockhead, es ist zu stark in einen Klotzkopf eingekleimt. b) (mit Keilen befestigen oder spalten). Fig. My heart as wedged with a sigh, mein Herz wie durch einen Seufzer gespalten.

WEDGEWOOD, wêdje-wûd, [vom Namen des Erfinders] s. (eine schwarz- und himmelblaue Steingutart, mit halb erhobenen Verzierungen) das Wedgewood.

WEDLOCK, wêd-lôk, [v. to wed u. lock] s. die Ehe, der Ehestand. Joined in —, verehelicht; Out of —, unvermählt; To enter upon —, in den Ehestand treten; Happy — hours, glückliche Tage in der Ehe.

WEDLOCK-BOUND, wêd-lôk-bôund, adj. durch den Ehestand gebunden, verehelicht.

WEDNESDAY, wênz-dê, [holl. woensday, Wo d a n s t a g] s. der Mittwoch, (bei Einigen) die Mittwoche.

† || **WEE**, wê, [verw. mit wenig] adj. klein, winzig. A — bit, ein kleiner Bissen, das Bißchen; A — face, ein Gesichtchen.

WEECHELM, wêetsh-êlm, [häufig witchelm] s. die Englische breitblättrige Rüster.

WEED, wêed, [altb. Wat, gehört zum frz. veste, lat. vestis] s. 1) das Gewand (nur in Folgendem gebr.). Widow's weeds, die Trauerkleider einer Wittwe. 2) (ungebr. für) das Oberkleid.

WEED, [Angels. feod, verw. mit qúw, qu-

τεύω, ποάζω] s. 1) das Unkraut. *Prov.* Ill weeds grow apace, Unkraut vergeht nicht. 2) die Schlacke.

WEEDHOOK, wēd'hōk, s. die Gähacke, Gähäue.

To WEED, v. a. 1) gäten (ein Beet &c.). Weedinghook, V. *Weedhook*. *Fig.* He weeded the kingdom of such &c., er befreite das Königreich von solchen &c. 2) (mit der Wurzel) austreiben, ausrotten. *Fig.* Each word thou'st spoke hath weeded from my heart a root of ancient envy, ein jedes Wort, das du gesprochen, riß vom alten Hasse eine Wurzel aus meinem Herzen; — a vice, ein Laster ausrotten.

WEEDER, wēd'ār, s. einer, der Beete &c. von Unkraut reiniget, der Gäter. *Fig.* A — out of his proud adversaries, ein Vertilger seiner stolzen Widersacher.

WEEDERY, wēd'ār-ē, s. das Unkraut.

WEEDLESS, wēd'lēs, adj. frei von Unkraut.

WEEDY, wēd'ē, adj. 1) aus Unkraut bestehend. 2) viel Unkraut enthaltend.

WEEK, wēk, V. *Wick*.

WEEK, [Woche] s. die Woche. *Fig.* To be in the —, wochenweise gemiethet seyn (von Bedienten).

WEEKDAY, wēk'dā, s. der Wochentag, Werktag.

WEEKLY, wēk'lē, adj. u. adv. wöchentlich. They performed it —, sie verrichteten es wochenweise.

WEEL, wēl, } [lat. qualus, verw. mit willow] s. die Fischeuse.

WEEL, wēl, } [verw. mit wheel] s. der Strudel.

† To WEEN, wēn, [wähnen] v. n. wähen. They weened by fight or by surprise &c., sie bildeten sich ein durch Gefecht oder Ueberfall &c.

To WEEP, wēp, [verwandelt mit pīpen, landschaftl. pypen] praet. und part. pass. weeped, wept. I. v. n. 1) weinen (von Weibern &c.). She wept for a stranger, sie weinte um einen Fremden; When Darius wept over his army, als Darius über sein Heer Thränen vergoß; They for joy did weep, sie weinten vor Freude; Weepings, das Geweine, die Thränen; * To fall a weeping, weinen, anfangen zu weinen; *Fig.* I have inly wept, ich habe innerlich geweint. *Syn.* V. To Cry. 2) klagen. They weep unto me &c. (h. Schrift), sie klagen mir &c.

II. v. a. 1) beweinen, beklagen; poet. weinen. If thou wilt weep my fortunes, willst du mein Schicksal beklagen. 2) *Fig.* a) gleichsam wie Thränen fließen lassen. Whose rich trees wept odorous gums and balms, dessen Bäume wohlriechenden Gummi und Balsam träufen. b) tröpfeln, tröpfeln. The weeping amber, der tröpfelnde Bernstein. c) nassen, feuchten. Weeping grounds, nasser Boden.

WEEPER, wēp'ār, s. 1) der Weinende, Klagende. 2) pl. die weißen Trauerbinden vorn an den Ärmeln der Trauerkleider (Franz. Pleureuses).

WEeping, wēp'ing, adj. weinend &c.

WEeping-BIRCH, wēp'ing-bārtsh, s. die Trauerbirke, Hangebirke.

WEeping-CROSS, wēp'ing-krōs, s. der Name eines ehemahls bei Stafford stehenden Kreuzes. (Daher) *Fig.* To come home by —, traurig nach Hause kommen; The way to heaven is by —, der Weg zum Himmel führt durch Leiden.

WEeping-RIPE, wēp'ing-ripe, adj. zum Weisen bereit.

WEeping-WILLOW, wēp'ing-wil-lō, s. die Thränenweide, Trauerweide.

WEepingLY, wēp'ing-lē, adv. weinend. — laughing, unter Thränen lachend.

WEERISH, wēer'ish, [verw. mit Weiher] adj. 1) wässerig, sumpfig. 2) *Fig.* a) weich, schlaff. b) schal, geschmacklos.

WEERISH, [landschaftl. wirsch] adj. mürrisch, verdrießlich.

† To WEET, wēt, [holl. weten, wissen] praet. wot oder wote. v. n. wissen.

† WEETLESS, wēt'lēs, adj. 1) nicht wissend. — of &c., unbekannt mit &c. 2) ungeahndet (von einer Wunde &c.).

WEEVER, wēv'ār, V. *Sting-bull*, unter *Sting*.

WEEVIL, wē'vl, [landschaftl. Wiebel] s. der Kornwurm.

WEEZEL, wē'zl, V. *Weasel*.

WEF, wēf, }

WEIF, wāf, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

WEFT, wēft, }

fen; Hundred pound — (hundred — oder abgek. cwt), der Zentner; Certificate of —, der Bageschein; Of full —, vollwichtig. b) *Fig.* (die Wichtigkeit, Stärke, der Nachdruck). His dignity gives — to his actions, seine Würde gibt seinen Handlungen Gewicht; In such a point of —, in einer so wichtigen Sache; An author's arguments lose their — &c., die Beweise eines Schriftstellers verlieren ihr Ansehen &c.; Of —, von Wichtigkeit. c) (ein Körper von bestimmter Schwere, das Maß der Schwere anderer Körper darnach zu bestimmen). Just balances, just weights shall ye have (h. Schrift), rechte Wage, rechte Pfunde sollen bei euch seyn; Weights in sets, Gewichte in Sägen, Einsatgewichte; Standard —, das Eichmaß. *Syn.* V. *Heaviness*. d) (ein schwerer Körper, der Gewicht hat und an einen andern gehängt wird). The — of a clock, of a kitchen jack, das Gewicht an einer Uhr, an einem Bratenwender. *Fig.* Thou art no Atlas for so great a —, du bist kein Atlas für eine so schwere Last; The — of business, of afflictions, die Last der Geschäfte, der Trübsale; The — of age, die Last der Jahre. 2, pl. (auch a pair of weights) die Wage, Goldweights, die Goldwage.

Syn. *Weight*, das Gewicht, die Wichtigkeit; *influence*, der Einfluß; *sway*, das Ansehen, die Macht. Betrachtet man diese Wörter in ihrer Bedeutung als Gewalt auf die Gemüther Anderer ausübend, so bezeichnet weight ein Uebergewicht, obgleich in geringem Maße; influence scheint mehr Stärke zu besitzen; sway ist unbedingter, z. B. Pleasure has some weight with him; Ambition possesses still more influence over him; but interest rules him with the most unbounded sway. Superiority of rank and reason gives weight; it is commonly by persuasion that it acts; Attachment to persons contributes much to the influence they have over us; it is by sollicitation it prevails; The art of finding out and taking advantage of the weakness of men, forms the sway we bear over them; 'tis by watching their motion that we succeed.

WEIGHTILY, wā'tē-lē, adv. 1) schwer, gewichtig. 2) *Fig.* wichtig.

WEIGHTINESS, wā'tē-nēs, s. 1) das Gewicht, die Schwere. 2) *Fig.* das Gewicht — die Wichtigkeit. The — of the adventure, die Wichtigkeit des Ereignisses; Than the — of any argument in it requires, als es die Gründlichkeit irgend eines darin enthaltenen Beweises erfordert.

WEIGHTLESS, wā'tē-lēs, adj. 1) gewichtslos, leicht (von der Luft &c.). 2) *Fig.* gewichtslos — unwichtig.

WEIGHTY, wā'tē, [gewichtig] adj. gewichtig, schwer. A — mass, eine schwere Masse. *Fig.* Let me have your advice in this — affair, rathen Sie mir in dieser wichtigen Sache; This reason is very —, dieser Grund ist von großem Gewicht; (ungebr. in Folgendem) Attend our weightier judgment, mache dich auf unsern strengeren Spruch gefaßt.

WEILD, wēld, V. *To Wield*.

WEIRD, wērd, [angels. wyrd, weard] adj. in Zauberkünsten erfahren. The — sisters, die Schicksalschwester, Schicksalsgöttinnen, Parcen.

To WEIVE, wēv, [auch waive] V. *To Wave*.

WELAWAY, wēl'ā-wā [angels. walawa] interj. ach! leider! wehe! was ist zu thun!

WELCH, wēlsh, V. *Welsh*.

WELCH-GLAIVE, wēlsh-glāve, s. ehem. eine Art Streitart.

WELCOME, wēl'kām, [willkommen] I. adj. u. adv. (angenehm, gern gesehen, bei seinem Kommen oder Gehen) willkommen. You are —,

Sie sind willkommen; Your letters are always — to me, Ihre Briefe sind mir immer willkommen, angenehm; —! (als Ausruf und Grußformel) willkommen! To bid oder to make any one —, einen willkommen heißen; * (mehr Fig.) If you like it, you are — to it, wenn es Ihnen gefällt, so steht es zu Ihren Diensten; You are — to it, es ist gern geschehen; To make one's self — with e, sich e bedienen, schmecken lassen. *Prov.* — as flowers in May, willkommen, wie Frühlingsblumen. *Fig.* (als Pflanzennamen) — to our house, der Meerlattich, das Austergrün.

II. s. (die angenehme Erscheinung oder Ankunft eines Andern, und die Bezeugung des Vergnügens darüber) der Willkommen. A hearty —, eine herzliche Aufnahme. *Prov.* — is the best cheer, willkommen oder eine freundliche Aufnahme ist die beste Bewirthung.

To WELCOME, v. a. willkommen heißen, bewillkommen (einen Freund e). *Fig.* His offer was welcomed with thanks, sein Anerbieten wurde dankbar angenommen.

WELCOMENESS, wél-kám-nés, s. die Willkommenheit, Annehmlichkeit.

WELCOMER, wél-kám-úr, s. der Bewillkommer.

WELD, wéld, [auch would; span. gualda, wahrsch. von gualdo] s. das gelbe Färberkraut, der Wau.

WELD-YELLOW, wéld-yél-ló, s. das Waugelb.

To WELD, V. To *Wield*.

To WELD, [wellen, verw. mit schweilen] v. a. (bei den Schmieden) schweißen, zusammenschweißen (das Eisen). Welding heat, (diejenige Hitze, in welcher das Eisen anfängt zu schmelzen) die Schweißhize.

WELDER, wéld-úr, [Verwalter, von walten] s. der Wirthschafter, Pächter.

WELFARE, wél-fáre, [Wohlfahrt] s. die Wohlfahrt, das Glück.

WELK, wélk, V. *Wilk*.

† To WELK, [wölken] I. v. a. bewölken, dunkeln, trüben. Now the sad winter hath welked the day, nun hat der traurige Winter den Tag verdüstert.

II. v. n. dunkel werden.

|| To WELK, [welken] v. n. welken, verwelken.

WELKE, wélk, s. (in der Wappenf.) das Schalthier.

WELKED, wélkt, [von to welk, wölken] adj. 1) wolkicht. 2) *Fig.* gewunden, gerunzelt (ungebr.). Horns —, gerollte Hörner.

WELKIN, wél-kin, [Wolke] s. (nur poet.) die Luft, der Himmel.

WELKINEYE, wél-kin-l, s. das rollende Auge. Come, sir page, look on me with your —, komm her, Herr Page, sieh mich an mit deinem rollenden Auge.

WELKING, wélk-ing, adj. 1) unwölkt, trübe. 2) *Fig.* matt, schwachend.

WELL, wéll, [Quelle, quellen] s. 1) die Quelle, Springquelle. *Syn.* V. *Spring*. Wells, die mineralischen Quellen; She is at the wells, sie trinkt den Brunnen. 2) der Ziehbrunnen. 3) (Seespr. der niedrigste Ort im Schiffe, wo die Pumpen stehen und wohin sich alles im Raume befindliche Wasser zieht) der Pumpenbood, Pumpenpott, Pumpentopf. 4) (Seespr.) — of a bank, eine tiefe Stelle mitten auf einer Bank in der See. 5) (der Raum, in welchem eine Treppe in die Höhe führt) der Mantel, das Treppenhäus. 6) das Flaschenfutter, der Flaschenkeller (in einer Kutsche).

WELL-BUCKET, wéll-bák-kit, s. der Schöpfseimer.

WELL-CLEANSER, wéll-klén-zúr, s. der Brunnenfeger.

WELL-HEAD, wéll-héd, s. der Ursprung einer Quelle, der Urquell.

WELL-HOLE, wéll-hóle, s. der Treppenraum.

WELL-ROOM, wéll-ródm, s. (Seesprache, eine kleine Lucke oder ein loses Brett, um das Wasser, welches sich unter dem platten Boden eines Bootes oder einer Schlupe gesammelt hat, ausöfien zu können) das Dehégat.

WELLSPRING, wéll-spríng, s. die Quelle. *Fig.* Understanding is a — of life (h. Schrift), Klugheit ist ein lebendiger Brunnen.

WELLWATER, wéll-wá-túr, s. das Brunnenwasser.

To WELL, I. v. n. quellen. — forth, hervorquellen. *Fig.* Blood that welled from the wound, Blut, das aus der Wunde quoll, hervorquoll.

II. v. a. ausgießen, ergießen. *Fig.* To her people wealth they forth do well, ihrem Volke sprudeln sie Reichtum hervor.

WELL, [wohl] I. adv. wohl. a) (dem Gefühl der Empfindung angenehm, sowohl körperlich als geistig, im Gegensatz von übel und weh). I am not —, mir ist nicht wohl, oder ich befinde mich nicht wohl; We use to say the dead are —, man pflegt zu sagen, den Todten ist wohl; — is him, that dwelleth with a wife of understanding (h. Schrift), wohl dem, der ein vernünftiges Weib hat; I like it —, es gefällt mir wohl; To be — off, es gut haben, wohl daran seyn; (ungebr. in Folgendem) He greets me —, sein Gruß thut mir wohl. b) (der Natur der Sache, auch der Absicht, dem Zwecke angemessen). It would have been — for Genoa e, Genua würde wohl gethan haben e; It is — done, es ist wohl gethan; Govern — thy appetite, halte deine Begierde gut im Zaume; His brother wrote as — as he, sein Bruder schrieb so gut als er; 'Tis almost impossible to translate verbally and —, es ist fast unmöglich, wörtlich und dabei gut zu übersetzen; It happened as — as could be, die Sache ist so gut als möglich geglückt; To take any thing —, etwas gut aufnehmen; He lives very —, er lebt sehr gut oder als rechtlicher Mann; Too —, zu gut; All will be —, Alles wird gut gehen; The plain of Jordan was — watered every where (h. Schrift), die Ebene am Jordan war überall wohl gewässert; All the world speaks — of you, alle Leute reden Gutes von dir; That's —, das ist gut, geht gut; — enough, ziemlich gut, gut genug; He was — with Henry the fourth, er stand gut oder in Gnade bei Heinrich dem vierten; Before he was — out of the room, ehe er noch aus dem Zimmer war; More than you can — think of, mehr, als du wohl denken kannst; (ungebr. in folgendem Satz) I commend you —, das muß man rühmen. *Prov.* — begun is half done, recht angefangen ist halb gethan; frisch gewagt ist halb gewonnen; Do — and have —, wie man es treibt, so geht's. c) (um seine Billigung, seinen Beifall zu erkennen zu geben). — then, nun wohl! nun gut! wohlan! —! gut! —you! das ist brav (von dir)! da thust du wohl daran! — done! bravo! gut! trefflich! d) (mit dem Nebenbegriffe einer Verstärkung, eines Zugewinns, eines Zweifels e). I know not — how e, ich weiß nicht wohl wie e; Know, in measure what the mind can — contain, wisse, was an Maß der Geist wohl enthalten kann. e) (als Verbindung zweier Redesätze dienend). Long and tedious as — as grievous and uneasy e, lange und langweilige sowohl als schmerzliche und beschwerliche e; Coptos was the magazine of all the trade of Aethiopia by the Nile as — as of those commodities e, Coptos war die Niederlage sowohl von dem ganzen Handel Aethiopiens auf dem Nil, als auch von jenen Waaren e. f) häufig in Zusammenfügungen, um etwas Rechtliches, Lobenswerthes oder nicht Mangelhaftes auszudrücken.

WELL-ADVISED, wél-ád-vl-zéd, adj. wohl unterrichtet.

WELL-AFFECTED, wél-áf-fékt-éd, adj. gut gesinnt, zugethan.

WELL-AIMED, wél-áim-éd, adj. wohl gezielt.

WELL-APPARELLED, wél-áp-pár-éd, adj. schön geschmückt.

WELL-APPOINTED, wél-áp-póint-éd, adj. wohl gekleidet, gepußt, gut ausgerüstet.

WELL-ATTENDING, wél-át-ténd-ing, adj. wohl aufmerkend.

WELL-BALANCED, wél-bál-lánsd, adj. gut im Gleichgewichte gehalten.

WELL-BEATEN, wél-bé-ín, adj. gut gebahnt.

WELL-BEING, wél-bé-ing, s. das Wohlfeyn, die Wohlfahrt.

WELL-BELOVED, wél-bé-láv-éd, adj. vielgeliebt.

WELL-BESEEMING, wél-bé-séem-ing, adj. wohlansständig.

WELLBORN, wél-börn, adj. A — youth, ein Jüngling von guter Herkunft.

WELL-BOTTOMED, wél-bót-túmd, adj. V. *Well-grounded*.

WELL-BREASTED, wél-brést-éd, adj. eine schöne, wohlklingende Stimme habend.

WELL-BREATHED, wél-bréthd, adj. einen guten Athem habend, langathmig (von einem Pferde).

WELL-BRED, wél-bréd, adj. wohlgezogen, artig, gesittet, manierlich. *Syn.* V. *Complaisant*.

WELL-BUILT, wél-bílt, adj. wohlgebaut (von einer Stadt).

WELL-CHOSEN, wél-tshó-zn, adj. wohl gewählt (von Freunden e).

WELL-DERIVED, wél-dé-rívd, adj. gut überliefert.

WELL-DESCENDED, wél-dé-sénd-éd, adj. von guter Abkunft seind.

WELL-DESERVER, wél-dé-zér-vúr, s. der Wohlverdiente.

WELL-DESERVING, wél-dé-zér-víng, adj. sehr verdienstvoll.

WELL-DIRECTED, wél-dé-rékt-éd, adj. wohl geleitet.

WELL-DISPOSED, wél-dís-pózed, adj. 1) wohl gesinnt. The —, der Gutgesinnte; die Gutgesinnten. 2) gut aufgelegt, gut disponirt (von einem Organ e).

WELL-DISPUTED, wél-dís-pút-éd, adj. wohl bestritten (von einem Preise e).

WELL-DOING, wél-dóo-ing, I. adj. gut oder edel handelnd. II. s. 1) die gute Handlung. Well-doings, gute Handlungen, Thaten. 2) das Wohl, die Wohlfahrt.

WELL-DRAWN, wél-drawn, adj. wohl gespannt (von einem Bogen).

WELL-DRESSED, wél-drés-séd, adj. 1) wohl zubereitet, wohl zugerichtet. 2) gut gekleidet.

WELL-ENDOWED, wél-én-dódd, adj. wohlbezahlt.

WELL-ESTABLISHED, wél-é-stáb-lisht, adj. wohl gegründet, wohl eingerichtet.

WELL-EYED, wél-íd, adj. gute Augen habend, hellsehend.

WELL-FARE, wél-fáre, s. V. *Welfare*.

WELL-FAVoured, wél-fá-vúrd, } adj. schön.

WELL-FEATURED, wél-fé-tshúred, }

WELL-FED, wél-féd, adj. wohl genährt.

WELL-FORMED, wél-fórm-d, adj. wohl gebildet.

WELL-GOVERNING, wél-gúv-árn-ing, s. die gute Regierung.

WELL-GROUNDED, wél-gróund-éd, adj. wohl gegründet (von einer Hoffnung e).

WELL-HAMMERED, wél-hám-múrd, adj. wohl gehämmert.

WELL-HARNESSED, wél-hár-néssd, adj. wohl vertheidigt.

WELL-INTENTIONED, wêl-in-tên-shând, *adj.* wohlgesinnt.

WELL-INVENTED, wêl-in-vên-têd, *adj.* gut erfunden.

WELL-KNOWN, wêl-nône, *adj.* wohlbekannt (von einem Namen, Hause &c.).

WELL-LABOURING, wêl-lâ-bûr-ing, *adj.* — sword, tapferes Schwert.

WELL-LIGHTED, wêl-li-têd, *adj.* gut erleuchtet.

† WELL-LIKING, wêl-li-kîng, *adj.* gut aussehend, fett.

WELL-LOOKING, wêl-lôôk-ing, *adj.* einnehmend.

WELL-MADE, wêl-mâde, *adj.* wohl gebaut (vom Körper).

WELL-MANAGED, wêl-mân-lîdj, *adj.* wohl verwaltet.

WELL-MANNERED, wêl-mân-nûrd, *adj.* wohlgezogen, gesittet.

WELL-MEANING, wêl-mê-nîng, I. *adj.* wohlmeinend, gut gesinnt. II. *s.* die gute Gesinnung.

WELL-MEANT, wêl-mênt, *adj.* wohlgemeint.

WELL-MET, wêl-mêt, *interj.* willkommen!

WELL-MINDED, wêl-mînd-têd, V. *Well-affected*.

WELL-MOUTHED, wêl-môû-thêd, *adj.* gut bellen oder anschlagen können (von Hunden).

WELL-NATURED, wêl-nâ-tûshûrd, *adj.* gutartig, gutherzig.

WELL-NIGH, wêl-nî, *adv.* fast, beinahe.

WELL-ORDERED, wêl-ôr-tûrd, *adj.* wohlgeordnet (von Handlungen &c.).

† WELL-PARTED, wêl-pârt-têd, *adj.* wohlbegeben.

WELL-PLEASING, wêl-plê-zîng, *adj.* wohlgefällig. — to God, Gott wohlgefällig.

WELL-PROPORTIONED, wêl-prô-pôr-shând, *adj.* in gutem Verhältnisse stehend, wohl proportioniert (vom menschlichen Körper).

WELL-RIPENED, wêl-rî-pnd, *adj.* wohl gereift.

WELL-ROOTED, wêl-rôô-têd, *adj.* gute Wurzeln habend.

WELL-RUNNING, wêl-rûn-nîng, *adj.* gut fließend (von Versen).

WELL-SEASONED, wêl-sê-znd, *adj.* wohl gewürzt (von einer Speise).

WELL-SEEN, wêl-sêen, *adj.* wohl bewandert, wohl erfahren.

WELL-SET, wêl-sêt, *adj.* Instead of — hair, baldness (b. Schrift), und eine Glasse für ein krauses Haar.

WELL-SHAPED, wêl-shâpd, *adj.* wohlgebildet, wohlgestaltet.

WELL-SPENT, wêl-spênt, *adj.* wohl angewandt. A — life, ein tugendhaftes Leben.

WELL-SPOKEN, wêl-spô-kn, *adj.* 1) wohl be- redt. 2) mild, gütig sprechend.

WELL-SPREAD, wêl-sprêd, *adj.* gut ausgebreitet. His — shoulders, seine breiten Schultern.

WELL-STRICKEN, wêl-strîk-kn, *adj.* — in age, hochbejahrt.

WELL-TASTED, wêl-tâst-têd, *adj.* wohl schmeckend, schmackhaft (von Früchten &c.).

WELL-TIMED, wêl-tîmd, *adj.* zu rechter Zeit angebracht. A — retreat, ein Rückzug zur rechten Zeit.

WELL-TOOK, wêl-tôôk, *adj.* wohl genommen (von einer Mühe).

WELL-TRADED, wêl-trâ-têd, *adj.* einen großen Handel treibend.

WELL-TUNED, wêl-tûnd, *adj.* wohlgestimmt.

WELL-TURNED, wêl-tûrd, *adj.* wohlgestaltet.

WELL-WEIGHED, wêl-wâde, *adj.* wohl erwogen.

WELL-WILLER, wêl-wîl-lûr, *s.* der Wohlmeinende, Gönner.

WELL-WISH, wêl-wîsh, *s.* das Wohlwollen, der Glückwunsch.

WELL-WISHER, wêl-wîsh-ûr, *s.* der Glück- sperr, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

wünschende, Wohlwollende, Gönner, Freund. I am a — to the French, ich bin ein Freund der Franzosen.

WELL-WON, wêl-wân, *adj.* wohl oder rechtlich gewonnen.

WELL-WROUGHT, wêl-râwt, V. *Elaborate*.

WELLADAY, wêl-â-dâ, V. *Welaway*.

WELSH, wêlsh, [V. unter Caledonian] *adj.* das Volk aus Wales oder dieses Land betreffend, wallisich. The —, die Walliser. † Fig. — ambassador, der Ruckuck.

† WELSH-COMB, wêlsh-kôme, *s.* 1) die Faust. 2) alle Fünf.

† WELSH-CRICKET, wêlsh-krik-kît, *s.* die Fünf- laus.

† WELSH-FIDDLE, wêlsh-fîd-dl, *s.* die Krüge.

† WELSH-GLAIVE, wêlsh-glâve, *s.* eine Art Streitart.

WELSH-HOOK, wêlsh-hôôk, *s.* eine Art kurzes Schwert.

WELSH-MAN, wêlsh-mân, *s.* der Walliser. Fig. In welshman's hose, haarbeinig.

WELSH-ONION, wêlsh-ûn-yûn, *s.* die Winter- zwiebel, der Hohllauch, die Gartenzwiebel.

† WELSH-PARSLEY, wêlsh-pârs-lê, *s.* das Salz- genfeil.

† WELSH-RABBIT, wêlsh-râb-bît, *s.* das gerös- tete Brod mit Senf und gebratenem Käse, der geröstete Käse.

WELSH-WARE, wêlsh-wâre, *s.* das gemeine braune Steinzeug aus Wales.

WELSH-WEBS, wêlsh-wêbs, *s. pl.* grobwollener Zeug aus Montgomeryshire.

WELSH-WIG, wêlsh-wîg, *s.* die wollene Per- rücke.

WELT, wêlt, [V. unter to welter] *s.* der Saum, Rand, die Einfassung. — of a shoe, (bei Schustern, die Streifen von Rindsleder, welche um die Brandsohle und den Absatz und auf beiden Seiten bis an das Oberleder gehen) der Rahmen eines Schuhs.

To WELT, v. a. säumen, einfassen. Welted with white satin, mit weißem Atlas verbrämt. Fig. Welted thistle, (ein Pflanzenname) die zierliche Distel, Wegdistel.

To WELTER, wêlt-ûr, [wâlzén, lands- schaftlich walen; Walze, frz. vauter, lat. volvo, voluto, volutus, *Alloow, Wêl*] v. n. wâlzén. Weltering in his blood, sich in sei- nem Blute wâlzend. Fig. Such principles of earth, as these wherein she welters; solche irdische Grundsätze, wie die, worin sie sich herumwâlt.

To WEM, wêm, [angels. wemman] v. a. verderben, beflecken.

WEM, { wêm, *s.* der Fleck. Although the wound be healed, yet the — still remaineth, obgleich die Wunde geheilt war, so blieb doch die Schramme zurück.

† WEMB, wêm, [= womb] *s.* der Bauch, Banst.

WEN, wên, [landschaftl. Wânne] *s.* die harte Geschwulst, die Fleischgeschwulst; die Schwièle. A — on the throat, der Kropf.

WENCH, wênsh, [V. quean] *s.* † 1) die junge Weibsperson, das Mädchen. 2) (in ver- ächtlichem Sinne) das Mensch, Weibsmensch. 3) das Mensch — die Buhldirne, Hure.

To WENCH, v. n. den Buhldirnen nachgehen. To go a wenching, den Menschen nachlaufen.

WENCHER, wênsh-ûr, *s.* der Hurer, Hu- renjäger.

WENCHLIKE, wênsh-lîke, *adj.* hurenmäßig.

† To WEND, wênd, [wên den] *praet.* went, v. n. 1) wenden, umbdrehen. 2) gehen.

WEND, [Gewende] *s.* die Hufe Land, das Stück Geld.

WEND, statt Weened, *praet.* von To Wcen.

WENNEL, wên-nâll, verderbt für Wean- ling.

WENNISH, wên-nîsh, { [von wen] *adj.* kropfig, kropffartig.

WENT, wênt, *praet.* von To Go und von dem veralteten To Wend.

† WENT, [v. to wend] *s.* der Weg, Gang, die Spur.

WENTLETRAP, wên-tl-trâp, [Wendel- treppe] *s.* (Name eines Schalthieres) die ächte Wendeltreppe.

WEPT, wêpt, *praet. u. part. pass.* von To Weep.

WERE, wêr, [waren, V. to be] die viel- fache Zahl in allen Personen des Imperf. Indic. und in allen Personen des Imperf. Subjunct. außer der zweiten, welche wert ist. You — better to go, Sie thäten besser, Sie gingen; As it —, gleichsam, so zu sagen; As you —! (bei den Soldaten; Befehlsworte, die frühere Stellung bei Handgriffen & wieder anzunehmen) herstellt!

WERE, wêr, V. *Wear*.

WEREWOLF, wêr-wôlf, [Währwolf] *s.* (ein in einen Wolf verwandelter Mensch, ein Ge- schöpf veralteten Aberglaubens, der Währwolf).

WERGELD, wêr-gêld, [ehem. Wehrgeld] *s.* (dasjenige Geld, welches ehem. ein Todtschläger den Verwandten des Erschlagenen erlegen mußte) das Wehrgeld, Blutgeld.

WERISH, wê-rîsh, V. *Weerish*.

† WERLAMSTREET, wêr-lâm-strêet, V. *Watling*.

WERNERIAN, wêr-nêr-ân, [von We- rner, dem Begründer der wissenschaftlichen Mi- neralogie in Deutschland] *adj.* — theory of the earth, die Werner'sche Theorie über die Bildung der Erde (wornach der Stoff, aus dem die ganze äußere Erdrinde besteht, sich einst in einer wâsse- richten Auflösung befand).

WERNERITE, wêr-nêr-ît, V. *Scapolite*.

WERI, wêrt, die zweite Person Sing. des Imperf. Subjunct. von To Be.

WERTH, { wêrt, [z wêrth] bezeichnet als Vor- oder Endsilbe von Ortsnamen, einen Hof, eine Meierei oder ein Dorf.

WEORTH, {

WYRTH, {

als Vor- oder Endsilbe von Ortsnamen, einen Hof, eine Meierei oder ein Dorf.

WERVAGIUM, wêr-vâdj-ûm, V. *Wharf- age*.

WERVELS, wêr-vl, V. *Vervels*.

WESAND, wê-zn, [angels. wasen, verw. mit dem landschaftl. Wasen] *s.* die Luftröhre.

WESIL, wê-sîl, V. *Wesand*.

WEST, wêst, [Wêst, lat. vesper, *ἑσπερος*] I. *s.* der Westen, Abend, Niedergang. The true —, (der Himmelspunkt, an welchem die Sonne unter- zugehen scheint) der Abendpunkt.

II. *adv.* Westen, (in der Schifffahrt) West. — by north, (der Punkt des Gesichtskreises, welcher 11¼ Grad vom Westpunkte nach Norden liegt) West zum Norden; — by south, (derjenige Punkt des Gesichtskreises, der 11¼ Grad vom Westpunkte nach Süden liegt) West zum Süden; — north —, (der Kompaßstrich oder Punkt des Gesichtskreises, welcher 22½ Grad vom Westpunkte nach Norden liegt) der Westnordwest; — south —, (der Kompaßstrich oder Punkt des Gesichtskreises, welcher 22½ Grad vom Westpunkte nach Süden liegt) der Westsüdwest.

III. *adj. und adv.* westlich. A strong — wind, ein starker Westwind; This shall be your — border (b. Schrift), die Grenze gegen Abend soll diese seyn; — of this forest, westlich von dies- sem Walde.

WEST-INDIA, wêst-in-dê-â, *s.* (auch West- Indies) Westindien. — man, (Schiffe, welche nach Westindien fahren) der Westindienfahrer.

WEST-MAIN, wɛstˈmāne, s. die Westküste der Hudsonsbai.

WEST-POINT, wɛstˈpɔɪnt, s. (in der Sternk., derjenige Punkt, wo der Gleichere und der Gesichtskreis sich durchschneiden, in der Gegend, wo die Gestirne untergehen) der Westpunkt.

WEST-WIND, wɛstˈwɪnd, s. der Westwind, West, Abendwind.

† To WEST, } v. n. 1) westwärts gehen. 2) untergehen (von der Sonne).

WESTERING, wɛstˈɪr-ɪŋ, adj. westlich gehend, nach Westen laufend.

WESTERLY, wɛstˈɪr-lɪ, adj. westlich. The — parts of England, der Westen Englands.

WESTERN, wɛstˈɪrn, adj. westlich. The — world, die neue Welt, Amerika; The — isles, V. Hebrides; The — churches, die Kirchen des Abendlandes.

WESTING, wɛstˈɪŋ, s. (Seespr.) der Betrag des Weges, den man westlich vom Mittagskreise zurückgelegt hat.

WESTPHALIA, wɛstˈfɑːlə-ʔ, [Westfalen] s. Westfalen.

WESTPHALIAN, wɛstˈfɑːlə-ʔn, I. adj. westfälisch.

II. s. der Westfale, Westfäliger. The —, die Westfalen.

WESTRICK, wɛstˈrɪk, [landschaftl. Westrich] s. (ehem. Benennung eines Theiles von Deutschland, der an Lothringen gränzte, das Westreich, Westreich.

WESTWARD, wɛstˈwɜːd, [westwärts] adv. westwärts, westlich. — from Peru, westlich oder im Westen von Peru.

WESTWARDLY, wɛstˈwɜːd-lɪ, adv. westwärts.

WET, wɛt, [altb. w a t h o, landschaftlich w a t s c h (naß), lat. uvidus, udus] I. adj. 1) naß. a) (im Gegensatz von trocken). My clothes are all —, meine Kleider sind durch und durch naß; These sheets are — still, diese Betttücher sind noch feucht; A — room, ein feuchtes Zimmer; Her eyes were — with tears, ihre Augen waren von (mit) Thränen benetzt; The ground is — with dew, der Boden ist vom Thau naß; Tuberoses will not endure the —, Tuberosen ertragen die Nässe nicht. Fig. — weather, nasses oder feuchtes Wetter (Regenwetter). Prov. To do any thing with a — finger, etwas mit Leichtigkeit oder spielend thun. b) = flüssig. — sweetmeats, flüssige Confituren, nasses Confect. † 2) Fig. etwas betrunken.

WET-COUCH, wɛtˈkɒtʃ, s. (bei Bierbrauern) eine zwei Fuß dicke Lage eingeweichter Gerste.

WETDOCK, wɛtˈdɒk, s. V. unt. Dock [goth. dok].

WET-GLOVER, wɛtˈglɒv-ʔr, s. der Weißgerber.

WETNURSE, wɛtˈnɜːs, s. die Säugamme.

WETSHOD, wɛtˈʃɒd, adj. nasse Füße habend. To go —, mit nassen Füßen gehen.

† II. s. Getränke. Let us have a —, laßt uns eins trinken.

To WET, v. a. nassen, negen, feuchten, anfeuchten. — one's fingers, sich die Finger naß machen; Wet the thirsty ground, befeuchtet, begießt den dürrer oder trockenen Boden; Let's drink the other cup — our whistles, laßt uns den andern Becher trinken um unsre Pfeifen anzufeuchten! — the paper, (bei Buchdruckern, Kartenmachern) das Papier feuchten (ihm die erforderliche Nässe geben); — a sail, ein Segel begießen, anfeuchten (wenn es den Wind durchläßt); Wetting board, das Waschbrett; † Fig. Wetting the neck, der Becher, Saufbruder.

WETERAW, wɛtˈtɑː-ʔw, [Wetterau] s. (ein Landstrich in Deutschland) die Wetterau.

WETHER, wɛtˈhɜː, [Widder] s. (der geschnittene Schafbock) der Hammel, Schöps.

WETNESS, wɛtˈnɛs, [v. wet] s. die Nässe, Feuchtigkeit.

WETTISH, wɛtˈɪʃ, adj. ein wenig feucht, näßig.

WEVIL, wɛˈvɪl, V. Weevil.

To WEX, wɛks, verderbt für To Wax.

WEY, wɛ, [gehört zu weigh] s. das größte Maß für trockene Sachen, der Wispel (= 5 quarters oder 40 bushels). A — of salt, 40 Bushel Salz.

WEYWARD, wɛˈwɜːd, V. Wayward.

WEZAND, wɛˈzɒn, V. Wesand.

|| To WHACK, hwæk, [landschaftl. wackeln] v. a. prügeln, schlagen.

|| To WHACKER, hwækˈkɑː, } [wackeln] To WHAKER, hwækˈkɑː, } v. n. zittern, beben.

WHALE, hwale, [Walfisch, frz. baleine, lat. balæna, γάλη] s. 1) der Walfisch. The bottle-nosed —, der Schnabelfisch, Bugkopf; The spermaceti —, der Pottfisch, Caschalott; Pike-headed oder sharpnosed —, (eine Art Walfisch oder Fingerring) der Jupiterfisch, der Jubart, Gibbart; Whale's pizzle, (das männliche Glied des Walfisches) der Walfischpinzel, Pesel. 2) Fig. (in der Sternk., ein Sternbild) der Walfisch.

WHALEBONE, hwaleˈbɒn, s. das Fischbein, schwarze Fischbein. † Prov. White as whale's-bone, weiß wie Schnee.

WHALE-CUTTER, hwaleˈkʌt-tɜː, s. (bei dem Walfischfang, derjenige, der mit dem Bankmesser den Walfischspeck zerstückt) der Bankschneider.

WHALEFIN, hwaleˈfɪn, s. die Walfischbarte.

WHALE-LINE, hwaleˈliːn, s. (Seespr., eine dreischwellige Biege, welche aus 24 Garnen von feinem Hanf besteht) die Walfischliene.

WHALE-LOUSE, hwaleˈləʊs, s. (eine Art Krebs, spinnen) die Walfischlaus.

WHALEOIL, hwaleˈɔɪl, s. der Walfischthran.

WHALER, hwaleˈlɜː, s. (Benennung der Schiffe, die auf den Walfischfang auslaufen) der Grönlandsfahrer.

WHALERY, hwaleˈlɜː-ɪ, s. der Walfischfang.

† WHALY, hwaleˈli, [besser wealy v. weal] adj. streifig, gestreift. — eye, V. Walleye.

WHAME, hwame, [verw. mit Bräme?] s. (auch whame-fly, barrel-fly) die Bräme, Bremse, Pferdebremse.

|| WHANG, hwang, [angels. thwang] s. der Riemen, lederne Riemen.

|| To WHANG, v. a. (vielleicht mit Riemen) peitschen.

|| WHAP, hwɒp, [|| whaf; verwandt mit Schwapp] † I. interj. ratsch!

II. s. der Schlag, Streich.

|| WHAPPER, hwɒpˈpɜː, [verwandt mit Schwoppen, wappern?] s. etwas sehr Großes.

WHARF, hwɔːf, [landschaftl. Warf] s. der Kai, die Kaje, der Lössplatz (wo Güter ein- oder ausgeschifft werden können), die Bähne.

WHARF-PORTER, hwɔːfˈpɔːt-ɜː, s. der Arbeiter auf dem Kai.

To WHARF, v. a. an dem Kai ausladen, landen, an das Ufer bringen.

WHARFAGE, hwɔːfˈɪdʒ, s. (Geld, welches von den Schiffen für die Freiheit ihre Waaren aus- und einladen zu dürfen, bezahlt wird) das Kaigeld, Kaiengeld, Bühnengeld; ferner, die Abgabe, welche man an den Hüter eines Lössplatzes bezahlt, um die ausgeladenen Güter zu bewachen.

WHARFINGER, hwɔːfˈɪŋ-ɜː, s. (der Aufseher über einen Lössplatz) der Kaimeister, Kaienmeister, Bühnenmeister, Kaienmeister.

WHARL, hwɔːl, V. Whirl.

WHAT, hwɒt, [gehört nebst who, whose, whom, zu wer, wessen, wen, wem, was,

landschaftl. w a t, frz. qui, que, quoi, lat. qui, quis, cujus, ehem. quojus, quem, quod, äolisch xōios] pron. 1) (als fragendes Fürwort, bei welchem es ungewiß bleibt, ob man nach Personen oder Sachen fragt) was. — do you? was machen Sie? — is your desire? was wünschen Sie? — is it? was ist das? 2) (als fragendes Fürwort, um nach einer Person zu fragen) wer. — are you? wer sind Sie? — art thou, that here, wer bist du, der hier? 3) (ferner fraglich, wenn nach bestimmten einzelnen Dingen gefragt wird) welcher, welche, welches. — man is this? welcher Mann oder was für ein Mann ist dies? — kind of comet? welche Art von Cometen? (zuweilen als Ausruf der Bewunderung) — partial judges are your love and hate! welche partielle Richter sind eure Liebe und euer Haß! (auch beziehlich) — time, zu welcher Zeit; zu der Zeit, da; — day, an dem Tage, da. 4) was. a) (zuweilen geht die Frage auch in einen Ausruf über). — can you not forbear me half an hour? was! könnt ihr nicht eine halbe Stunde Geduld mit mir haben? — of that! was liegt daran! — ho! he da! holla! β) (auch als beziehliches Fürwort, einen Satz auf ein unbestimmtes Ding zurückzuführen). — you say is true, was Sie sagen ist wahr; Let them say — they will, laßt sie reden, was sie wollen; — in them is purely owing to nature, and — to labour, was bei ihnen gänzlich der Natur und was der Arbeit zuzuschreiben ist; I gave him — money I had, ich gab ihm alles Geld, was ich hatte; — though (= what imports it though) a child may be able to read, wenn denn auch ein Kind im Stande ist zu lesen; — though none live my innocence to tell, obgleich keiner lebt, meine Unschuld zu berichten. γ) für: etwas. I'll tell thee —, ich will dir was sagen. δ) als adv. — by force, — by policy, theils mit Gewalt, theils durch Politik; — with his conduct, — with his courage, theils durch seine Aufführung, theils durch seinen Muth; — with the benefit of their situation, the art and parsimony of their people, they have grown so considerable, that, sie sind zum Theil durch den Vortheil ihrer Lage, durch Kunst und Sparsamkeit ihres Volkes, so bedeutend geworden, daß e. † ε) auch als s. The little —, das kleine Was (Ding).

WHATEVER, hwɒtˈɛv-ʔr, } WHATSO, hwɒtˈsɒ, } pron. WHATSOEVER, hwɒtˈsɒ-ʔv-ʔr, }

(whatso ist nicht mehr gebr.). 1) was immer. — the ocean pales, was nur der Ocean umschließt; — creeps, was da kriecht. 2) welcher, welche, welches auch immer. No prudence — can e. keine Klugheit irgend einer Art kann e; As much as any history — e, so viel als irgend eine Geschichte e; And to aspire after perfection in — state of life you choose, und in jedem Stand des Lebens, den ihr nur wählen möget, nach Vollkommenheit zu streben; In what condition soever I be, in welcher Lage ich mich auch immer befinden mag.

WHEAL, hwɛle, [V. weal (Schwiele)] s. die Blatter, das Blätterchen, die Finne.

WHEAL-WORM, hwɛleˈwɜːm, s. die Milbe.

WHEAT, hwɛt, [wall. gwenith, Weizen] s. der Weizen. Summer —, der Sommerweizen; Winter —, der Winterweizen; White —, der weiße Weizen; Red — without awn, der rothe Weizen ohne Grannen; Many eared —, der Wunderweizen, das Wunderkorn; Red eared bearded —, der Bartweizen; Cone —, (eine Spielart des Bartweizens) der Regelweizen, Englische Weizen; Polonian —, (eine berühmte Art Weizen) der Polische Weizen, Lothringer Weizen, das Wallachische Korn; Indian —, (eine schöne aus Amerika stammende Getreide-

art) der Türkische Weizen, Mais; Spoiled —, brandiger Weizen.

WHEATEAR, hwít-yère, s. (eine Art kleiner Zugvögel) das Weißfledchen, der Weißschwanz.

WHEATFLOUR, hwít-flóur, s. das Weizenmehl.

WHEATGRASS, hwít-grás, s. das Weizengras, die Quecke.

WHEATHARVEST, hwít-hár-vést, s. die Weizen-ernte.

WHEATPLUM, hwít-plám, s. (eine Art gelber Aasamen) die Spille, der Spilling.

WHEAT-SHEAF, hwít-shéfe, s. die Weizen-garbe.

WHEATEN, hwé-lín, adj. von oder aus Weizen bereitet. — flour, Weizenmehl; — bread, Weizenbrod; — straw, das Weizenstroh.

To WHEEDLE, hwéél-dl, [wede ln] v. a. einen durch Schmeichelei bereden, beschwägen, ihm schmeicheln. A wheedling man, ein Leute-beschwäger, Schmeichler.

WHEEDLE, s. die Schmeichelei, Glatts-züngigkeit.

WHEEDLER, hwéél-dl-úr, s. der Schmeich-ler.

WHEEDLINGLY, hwéél-dl-íng-lé, adv. schmeichelnd, mit oder durch Schmeichelei.

WHEEL, hwéél, [verw. mit Welle, Walze, Felge, V. to welter] s. 1) das Rad. a) (ein Kreis, eine durch die Bewegung eines Körpers um einen Punkt beschriebene Kreislínie). He throws his flight in many an airy —, er beschreibt in seinem Fluge manch lustiges Rad. b) (ein kreisförmiger Körper, der um seine Achse beweglich ist). The wheels of a coach, die Räder einer Kutsche; The wheels of a clock, die Uhräder; (daher in Uhren) Great —, das Schneckenrad; Centre —, das Bodenrad; The pinion which carries the centre —, der Bodenradtrieb; Third —, das kleine Bodenrad; The pinion which carries the third —, der kleine Bodenradtrieb; Canting —, das Kronenrad; The pinion which carries the canting —, der Kronenradtrieb; Dented —, das Zahnrad; A chair that goes upon wheels, der Rollstuhl; — of the helm, V. Steering —, unter To steer, I. 1. Fig. To set the chief wheels agoing, die Haupttriebsfedern in Bewegung setzen, die Hauptmittel anwenden; These turning wheels of vicissitude, diese drehenden Räder des Unbestandes, Wechsels. c) (eine Todesstrafe für Verbrecher). To break upon the —, rädern (einen Verbrecher). 2) (in eigerer Bedeutung) das Spinnrad. 3) der (auf Rädern rollende) Wagen. 4) die Kreisbewegung, Um-drehung, Kreisung (nur) Fig. According to the common vicissitude and — of the things, nach dem gewöhnlichen Wechsel und Lauf der Dinge.

WHEELBARROW, hwéél-bár-ró, s. der Schieb-farren. A — man, ein Schiebfarrner.

WHEELCAP, hwéél-káp, s. die Radkappe.

WHEEL-CUTTER, hwéél-kút-tár, s. einer, der die Räder zu den Uhren schneidet.

WHEELDRAG, hwéél-drág, s. der Hemmschuh.

WHEEL-FIRE, hwéél-fíre, s. (in der Scheidef.) das Radfeuer, Schmelzfeuer (welches den Schmelz-tiegel, die Kapelle z bedeckt).

WHEELHOOP, hwéél-hóóp, s. (die eisernen Ringe auf der äußern Fläche der Rabe) der Rabenring.

WHEEL-HORSE, hwéél-hó-rse, s. das Stangen-pferd, Deichselpferd.

WHEEL-LATHE, hwéél-láthe, s. (Seespr.) die Radschnur einer Drehbank.

WHEELNAVE, hwéél-náve, s. (die Walze in ei-nem Rade, worin die Speichen befestigt sind) die Radachse, Rabe.

WHEELROPE, hwéél-rópe, s. (Seespr., das Tau, welches um die Welle des Steuerrades liegt und

womit die Ruderpinne bewegt wird) das Steuer-reep.

WHEEL-SHAPED, hwéél-shápt, adj. (Pflanzen-funde) radförmig. A — corolla, eine radförmige Blumenkrone (eine einblattige Blumenkrone, deren walzenförmige Röhre sehr kurz, beinahe kür-zer als der Kelch ist und deren Rand ganz flach liegt).

WHEELSTONE, hwéél-stóne, s. das Schleifrad.

WHEELWORK, hwéél-wúrk, s. das Räderwerk (einer Uhr z).

WHEELWRIGHT, hwéél-rlte, s. der Radmacher, (besser) Wagner, Stellmacher.

To WHEEL, I. v. n. 1) sich auf Rädern be-wegen. A wheeling cart, ein rollender Karren. 2) sich um eine Achse bewegen. The moon e not once wheeling upon her own center, der Mond e, nicht einmahl sich um seinen eigenen Mittel-punkt drehend. 3) rollen. a) = sich wälzen; Fig. wechseln, Veränderungen erleiden. ß) = fortrollen. Thunder must wheel on the earth, devouring e, der Donner muß auf der Erde fort-rollen, verschlingend. 4) sich mit einem Schwun-ge drehen oder wenden. Attend me where I wheel, folgt mir überall nach; I was forced — three or four miles about, ich war genöthiget, einen Umweg von drei oder vier Meilen zu ma-chen; Continually wheeling about, he kept them e, beständig sich herumschwenkend, hielt er sie e; (bei den Soldaten) Right wheel! rechts schwenkt euch! Left wheel! links schwenkt euch! Wheelings, Schwenkungen (zu Fuß oder zu Pferde).

II. v. a. 1) vermittelst eines Rades bewegen, schieben. 2) in eine rollende oder umlaufende Bewegung bringen. The great Mover's hand first wheels their course, des großen Bewegers Hand bildet ihren Lauf zum Kreise.

WHEELAGE, hwéél-ldje, s. das Rädergeld, der Wagenzoll.

WHEELER, hwéél-úr, s. der Radmacher, (besser) Wagner, Stellmacher.

WHEELY, hwéél-lé, adj. radförmig, kreis-förmig.

To WHEEZE, hwééze, [angels. hweoson, verwandt mit dem landschaftl. wase n?] v. n. schnaufen, keuchen.

WHELK, hwélk, [angels. wealc] s. die Trom-petenschnecke. (in den Namen mehrerer See-schnecken) Small rough —, das Eckhorn; Purple —, das Steinchen; Purple — with spikes, die Herkuleskeule; Bottle —, die Rübe; Triangular —, das Fuchshorn; Hairy —, die Birne; Tongued —, der Frosch; Leaf —, die Austersturmhaube; Thread girted —, die Eichel, das Muttermahl, das linierte Rinkhorn; Reticulated —, die ge-gitterte Fischreuse; Dice —, die Treppe; Lesser persian —, die knotige Sturmhaube; Waved —, das (gemeine) nordische Rinkhorn, das Wel-lenhorn; Least ragged —, der Skorpion; Small prickle —, die Distelschnecke.

WHELK, V. Wheel.

WHELKED, hwélkéd, V. Welked.

WHELKY, hwélk-ké, [v. whelk = welk] adj. erhaben, erhoben (von Bergen z).

To WHELM, hwélm, [isl. hilma oder hwil-ma] v. a. 1) zudecken, überdecken. Ocean whelm them all, das Weltmeer verschlinge sie alle. Fig. Whelm'd in deadly pain, in tödtlicher Pein begraben. 2) decken, schütten. Whelm some things over them, schütte etwas darüber.

WHELP, hwélp, [landschaftlich Wolp, Wulp, lat. vulpes, αλώπηξ] s. 1) der junge Hund. A bitch in —, eine trachtige Hündinn. 2, überhaupt das Junge eines Raubthieres. The lion's —, das Junge des Löwen; Bear whelps, junge Bären. Fig. (im verächtlichen Sinne). The young — of Talbot's e, das Junge (der Sohn) von Talbot e; You —! du Bube!

To WHELP, v. n. jungen, (von größern Thie-ren) werfen. A lioness hath whelped in the street, eine Löwin warf Junge auf der Straße.

WHELP, [dän. hvalper, schwed. hualpar] s. (Seespr.) Whelps of the capstern, (die Ausfüt-terung des Spills, welche in acht eichenen starken, gerade aufstehenden Bohlstücken besteht, die unter dem Köppels und gegen die Welle befestigt sind) die Spillklampen; Whelps of the windlass, die Ausfütterung des Bratspills.

WHEN, hwén, [w ann, wenn, frz. quand, lat. quando, an, éav] I. adv. (zu welcher Zeit) wann. — are you come? wann sind Sie gekom-men? — you will, wann Sie wollen; Since —? seit wann, seit welcher Zeit? ‡ — as, damahls als.

II. conj. 1) wenn. a) (eine Veränderung, mit deren Wirklichkeit die Wirklichkeit einer andern verbunden ist). — we read his story, wenn wir seine Geschichte lesen; — you are here, wenn Sie hier sind. b) (eine Bedingung auszudrücken). Say —, (auslassungsweise, bei dem Eingießen von Getränken für jemand) sage, wenn es genug ist; — due, bei (zur) Verfallzeit; — gone, nachdem er fortgegangen ist oder war; — received, nach Empfang. 2) die Zeit bestimmend. The other day — I was sick, unlängst als ich krank war; He believed — young, er glaubte in seiner Ju-gend; Since —, seit dem; Till —, bis dahin; — that, zur Zeit da, als.

WHENCE, hwénse, [verw. mit dem goth. hwana, hwaden, w a n n e n] I. adv. 1) (von wel-chem Orte) von wannen, woher. — come you? wo kommen Sie her? From —, (sprachwidrig für) von wannen; Of —, (ebenfalls sprachwidrig) von wannen. 2) (einen Ursprung, den Grund ei-ner Sache anzugeben) daher. — that suffering proceeds, daher entsteht dieses Leiden.

II. pron. (= von oder aus welchem, welcher, welchem z; auch fraglich) woher. — feeble nature, shall we summon aid? von wem, gebrechliche Natur, sollen wir Hülfe fodern? — comes this unsought honour to me? woher (aus welcher Ur-sache) komme ich zu dieser ungesuchten Ehre? — it will follow, woraus folgen wird; I have shewn — the understanding e, ich habe gezeigt, woher der Verstand e.

WHENCESOEVER, hwénse-só-év-úr, [von whence und ever] pron. und conj. woher auch, woher auch immer.

WHENEVER, hwén-év-úr, [v. when

und ever] adv. und conj. zu welcher Zeit es auch seyn mag, zu jeder Zeit wenn. Our religion, — it is truly received into the heart e, unsre Reli-gion, wenn sie wahrhaft von dem Herzen erfaßt wird e.

Whenever und always kann man nicht in dem nemlichen Satze anwenden. Daher sagt man: Whenever I call upon him, he inquires after your health, oder He always inquires after your health, when I call upon him.

WHERE, hwäre, [correlativ mit here, wie whence mit hence] adv. 1) wo. a) (fragend, in Beziehung auf einen unbestimmten Ort). — is she? wo ist sie? Any —, Every —, V. unter Any und E-ery; No —, V. unter No; A better —, ein besseres Wo, ein besserer Ort (ungebr.). b) (be-ziehlich, einen Ort, welcher im Vorhergehenden ge-nannt ist, oder im Nachfolgenden näher bestimmt wird, zu bezeichnen). She visited that place, — first she was so happy e, sie besuchte den Ort, wo sie zuerst so glücklich war; The solid parts, — the fibres are more close and compacted, die festen Theile, wo die Fibern dichter und gedräng-ter sind. 2) ‡ statt Whereas und Whether, auch unrichtig statt Whither.

WHEREABOUT, hwäre-á-bódt, } [von

WHEREABOUTS, hwäre-á-bódt, }

where und about] I. *adv.* (fragend in Beziehung auf einen unbestimmten Ort) wo herum, wo. — did you lose what you are seeking? wo herum haben Sie das verloren, was Sie suchen? For fear, thy very stones prate of my —, aus Furcht, daß selbst deine Steine von meiner Nähe schwätzen. *Fig.* I know not — I am, ich weiß nicht woran ich bin; ich weiß nicht was ich will; Before they know — they are, ehe sie wieder zur Besinnung kommen; ehe sie wissen woran sie sind.

II. *pron.* (bezüglich für: über welchem, welcher, welchem und über welchen, welche, welches) worüber. The object — they are conversant, der Gegenstand, worauf sie sich beziehen.

WHEREAS, hwäre-áz; [von where und as] I. *adv.* † (an oder in; auf welchem Orte) wo.

II. *conj.* 1) (den Grund einer Sache anzuzeigen) indem, weil, da, † seitemahl, als, maßen. — wars are generally causes of poverty, da nun Kriege im Allgemeinen Armuth verursachen. 2) (als Gegensatz) da doch, da hingegen. — true zeal should always begin with true knowledge, da doch der wahre Eifer immer mit der wahren Kenntniß beginnen sollte; — animals live upon very different sorts of substances, da im Gegentheil die Thiere von sehr verschiedenen Arten von Stoffen leben.

WHEREAT, hwäre-lát, [von where und at] *pron.* 1) worüber. a) (bezügliches Fürwort, für: über welchem, welcher, welchem, und über welchen, welche, welches) worüber. — he was very angry, worüber er sehr böse war; Any thing — they are displeased, eine Sache, die ihnen mißfällt. b) (auch fraglich). — are you offended? worüber sind Sie aufgebracht? 2) (bezüglich) worauf.

WHEREBY, hwäre-bl; [von where und by] *pron.* wodurch. a) (ein bezügliches Fürwort, für: durch welchen, welche, welches). The means — I live, die Mittel, wodurch ich lebe; — he was a king, was ihn zum Könige machte. b) (fraglich). — wilt thou accomplish thy design? wodurch willst du dein Vorhaben ausführen?

WHEREEVER, hwäre-év-úr, [von where u. ever] *adv.* überall wo. He cannot but love virtue, — it is, er muß die Tugend lieben, wo sie auch ist; — Shakspeare has invented, überall wo Shakespeare Erfinder war.

WHEREFORE, hwäre-lóre, [von where und for] *adv.* 1) (nach der Ursache einer Veränderung zu fragen) warum, weshalb, weshalb. — is he come? warum ist er gekommen? 2) (aus dieser Ursache, diesem Grunde) deswegen.

WHEREIN, hwäre-lín; [w o r i n] *pron.* worin. a) (bezügliches Fürwort, für: in welchem, welcher, welchem). That's — you failed, das ist's, worin ihr gefehlt habt; There are times — a man, es gibt Zeiten, in denen man. b) (auch fraglich). — have we wearied him? worin haben wir ihn belästigt?

WHEREINTO, hwäre-lín-tód; [von where u. into] *pron.* (bezügliches Fürwort, für: in welchen, welche, welches) worin. Where's the palace, — soul things sometimes intrude not? wo ist der Pallast, in den ein garstig Ding nicht manchmal eindringt?

WHERENESS, hwäre-nés, [v. where] s. das Wo, Irgegendwo.

WHEREOF, hwäre-óf; [von where und of] *pron.* 1) woraus. a) (bezügliches Fürwort, für: aus welchem, welcher, welchem). I do not find the certain numbers — their armies did consist, ich finde die gewissen Zahlen nicht, woraus ihre Heere bestanden. b) (auch fraglich). — was the house built? von was war das Haus gebaut? 2) (für: von welchem, welcher, welchem) wovon. A project — I have not the least hint, ein Projekt, von dem ich nicht die geringste Kenntniß habe.

WHEREON, hwäre-ón; [von where u. on] *pron.* worauf. a) (bezügliches Fürwort, für: auf welchem, welcher, welchem und auf welchen, welche, welches). The ground — I tread, der Boden, worauf ich trete; As for those things — superstition worketh, was die Dinge betrifft, worauf der Aberglaube wirkt. b) (auch fraglich). — did he sit? worauf saß er?

WHEREESO, hwäre-só; [where-so ist veraltet; von where und so oder soever] *pron.* u. *conj.* 1) wo auch immer. 2) (nicht passend für) wohin auch. — I go, wohin ich auch gehe.

WHERETHROUGH, hwäre-thród; [von where und through] *pron.* (bezügliches Fürwort für: durch welchen, welche, welches) wodurch. — all the people went (h. Schrift), durch welches ging alles Volk.

WHERTO, hwäre-tód; [v. where-u. to oder unto] *pron.* wozu. a) (bezügliches Fürwort für: zu welchem, welcher, welchem). A feast, — I have invited many guest, ein Fest, wozu ich manchen Gast gebeten; — the Almighty answered, worauf der Allmächtige antwortete. b) (auch fraglich). — is this expense? wozu ist diese Ausgabe?

WHEREUPON, hwäre-úp-ón; [von where u. upon] *pron.* (bezügliches Fürwort, für: auf welchen, welche, welches) worauf. — he came thither, worauf er hin kam; — there had risen a war betwixt them, if, worauf ein Krieg zwischen ihnen entstanden wäre, wenn.

WHEREVER, V. *Wherever.*

WHEREWITH, hwäre-wít; [von where und with und withal] *pron.* womit. a) (bezügliches Fürwort, für: mit welchem, welcher, welchem). The power — he was trusted, die Gewalt, die ihm anvertraut war. b) (auch fraglich). — shall it be salted? womit soll es gesalzen werden?

* † To WHERRET, hwér-rít, [frz. sureter] v. a. 1) necken. 2) einen hinter die Ohren schlagen, ihm eine Ohrfeige geben.

WHERRET, s. die Ohrfeige.

WHERRY, hwér-ré, [gähre] s. der Rahn, Rachen; (Seespr.) eine Felle, oder ein kleines scharfgebautes Boot, bei einem Schiffszimmerwerfte gebräuchlich, oder auch um Leute über einen Kanal zu setzen. † *Fig.* — go nimble, der Durchfall.

WHERRYMAN, hwér-ré-mán, s. der Fährmann.

To WHERRY, v. a. fahren, überführen.

To WHET, hwét, [landschaftlich wetten, wegen] v. a. wegen (ein Messer). A razor whetted with oil, ein auf Del abgezogenes Rasirmesser; The whetted blade of a knife, die geschärfte Klinge eines Messers. *Fig.* This visitation is but — thy almost blunted purpose, diese Heimsuchung soll nur deinen fast abgestumpften Voratz schärfen; I come — your gentle thoughts on his behalf, ich komme, um euer holdes Angedenken an ihn zu schärfen; Since Cassius did whet me against Caesar, I have not slept, seit Cassius mich spornte gegen Caesar, schlief ich nicht mehr; Those nerves, for motion whetted, jene Nerven, zur Bewegung gereizt; (unpassend mit on und forward) Whet not on these too furious peers, erbittere nicht diese zu heftigen Paare; Whetted on by bad counsellors, durch schlimme Rathgeber ange reizt; And the more — him forwards, und um ihn noch mehr aufzuregen.

WHET, s. 1) das Weger, Schärfen, Schleifen. *Prov.* A — is no let, man muß sich zu Allem die gehörige Zeit nehmen. 2) *Fig.* etwas, das den Appetit reizt, die Vorlage, das Schluß-

chen, Schnäppchen. I must have a — first, ich muß vorher ein Schnäppchen nehmen.

WHETSLATE, hwét-slát, s. der Wegg-schiefer.

WHETSTONE, hwét-stón, s. 1) der Weggstein, (bewegt er sich um seine Ase) der Schleifstein. *Fig.* That is the — to wit, dieß weht, schärft den Verstand. Whose soberest looks were whetstones to desire, dessen bescheidensten Blicke das Verlangen reizten; † To deserve the —, aufschneiden, derb lügen; To lie for whetstones, um die Wette lügen. 2) (ein mit Quarz mehr und weniger innig gemengter Thonschiefer) der Wegg-schiefer; (auch in gewissen Gegenden Englands) die durch basaltische (vulkanische) Einwirkung umgewandelten Kohlen und Kiesel-schiefer (die nicht nur dem Aeußern nach mit Wegg-schiefer verglichen werden können, sondern auch oft eine solche Härte erlangen, daß sie sich in technischer Hinsicht zu manchen Anwendungen eignen).

WHETHER, hwét-úr, [angels. hwaether, goth. hwathar, veralt. weder] I. *conj.* (eine Ungewißheit, einen Zweifel anzuzeigen, besonders wenn er in einer Frage ausgedrückt wird, und auf den die ungewisse Sache enthaltenden Satz ein Gegensatz folgt) ob. — it be true or no, ob es wahr ist oder nicht; — one will or no, man mag wollen oder nicht; — by health or sickness, entweder durch Gesundheit oder Krankheit. *Prov.* Wives must be had, — good or bad, die Weiber mögen gut oder böse seyn, man kann ihrer doch nicht entbehren.

II. *pron.* welcher, wer von beiden, was, welches von beiden. I do not know — is the wiser, ich weiß nicht, wer von beiden der weisere ist.

WHETTER, hwét-tár, [Weg-er] s. der Weger, Schleifer.

* WHEUGH, } für oder whá, [hu?] interj. (ein Blaselaute, um bei schweren Arbeiten sein Mißbehagen auszudrücken) hu! uff!

WHEY, hwá, [holl. wei] s. (die wässerigen Theile der Milch, nachdem die Fett- u. Käse-theile sich davon geschieden haben) die Molken. *Fig.* What, soldiers, — face? was, Soldaten, Molkenantlig (blaßes Antlig)?

WHEY-SPRING, hwá-spríng, s. das Molkenwasser.

WHEYEY, hwá-é, } *adj.* 1) molkig. 2) molkicht.

WHEYISH, hwá-ish, } *adj.* 1) molkig. 2) molkicht.

WHEYISHNESS, hwá-ish-nés, s. das Molkeige oder Molkichte.

WHICH, hwísh, [welch, welcher] Genitiv whose. *pron.* 1) welcher, welche, welches. a) (bezüglich, einen Satz oder Ausspruch auf eine vorhergenannte Sache zurückzuführen). A place — is unwholesome, ein Ort, der ungesund ist, ein ungesunder Ort; The book, — you had promised me, das Buch, welches Sie mir versprochen hatten; The surface of the globe, — is barren, die Erboberfläche, welche unfruchtbar ist; Take — you will, nehmen Sie, welches Sie wollen; The question whose solution I require, die Frage, deren Auflösung ich verlange; Thy name affrights me, in whose sound is death, mich schreckt dein Nam', in seinem Klang ist Tod; (auch bezüglich zuweilen von Personen, wenn man eine Person besonders heraushebt) To see — (of both) was tallest, um zu sehen, wer von beiden der größte sei; * I don't know — is —, ich weiß nicht wie oder wenn; (chem. mit vorgeseztem Art. the) Do they not blaspheme that worthy name, by the — ye are called? (h. Schrift), verlästern sie nicht den guten Namen, davon ihr genannt seid? b) (fraglich sowohl von Sachen als Personen). — of you convinceth me of sin? (h. Schrift), welcher (wer) unter euch kann mich einer Sünde zeihen? For — of these

works do ye stone me? (h. Schrift) um welches Wert unter denselbigen steinet ihr mich? — do you like the best? welches oder was gefällt Ihnen am besten? — way? welchen Weg? wo hinaus? Fig. auf welche Weise, wie? 2) ehem. auch für who. The Almighty, — giveth wisdom to, der Allmächtige, welcher Weisheit dem verleihet; (noch heute im Engl. Vaterunser). Our Father — art in heaven, unser Vater, der du bist im Himmel. Which sowohl als that wird in der Umgangssprache oft ausgelassen, z. B. Pray accept the present I send you, anstatt: The present which oder that I send you.

WHICHSOEVER, hwitsh-sb-äv-är, [von which u. soever] pron. wer es auch sei, was auch immer. — of those two senses, der eine oder der andere dieser zwei Sinne.

WHICK, hwik, für Quick, 3.

WHICKEN, hwik-kn, [wall. on-wyddn] s. die Esche.

WHICKET FOR WHACKET, hwik-üt für hwäkt, adv. Gleiches mit Gleichem.

WHICKS, hwiks, V. Couchgrass.

WHIDAW-BUNTING, hwid-äv-bän-ting, [von Wida, V. das Folgende, u. hunting] s. (Name eines Vogels) die Wittwe, der Paradiesammer.

WHIDAW-GOAT, hwid-äv-göte, [von Wida oder Fida, Juda, Name eines Königsreiches auf der Küste von Guinea, und von goat] s. die Siege von Juda, Amerikanische Gams.

WHIDDING, hwid-ding, s. (das Gespräch in der Gaunersprache) die Gaunersprache.

† To WHIDDLE, hwid-dl, v. a. sagen, entdecken.

† WHIDDLER, hwid-dl-är, s. der Angeber, Denunciant.

† WHIDS, hwids, s. pl. Worte.

WHIFF, hwif, [vielleicht zum Folgenden gehörig] s. (eine Art Plattische oder Seitenschwimmer) der Stachelstunder, linke Stachelstunder, Struffbutt, perkehrte Elbbutt, Therbutt.

WHIFF, [alt wesse, wall. chwyth] s. 1) (der Laut, welchen z. B. ein Tabakraucher hervorbringt, wenn er den Rauch mit schneller Deffnung der Lippen ausstößt) der Piff, Paff. || Fig. In the — of a sigh, im Hui eines Seufzers. 2) das Pfeifen, der Piff. But with the — and wind of his fell sword th' unnerved father falls, doch bloß vom Pfeifen und Winde seines grimmen Schwertes fällt der entnervte Vater; Upon the first —, auf den ersten Piff.

To WHIFF, v. a. paffen; in Paffe verbrauchen.

To WHIFFLE, hwif-fl, [zum Vorhergehenden und verwandt mit dem landschaftlichen wesen, v. celtischen chwyf] I. v. n. sich unstät hin und her bewegen. The sport of every whiffing blast that blows, das Spiel eines jeden flackernden Windstoßes, der bläst. Fig. A whiffing fob, ein läppischer Geck; A person of a whiffing and unsteady turn of mind, jemand von einer flatterhaften und unbeständigen Gemüthsstimmung.

II. v. a. blasen, pusten. Fig. Against such as would whiffle away all these truths, gegen solche, die alle diese Wahrheiten wegpusten möchten; † — any one out of, einen um e prellen.

WHIFFLE, s. ehemals eine Pfeife oder kleine Flöte.

WHIFFLER, hwif-fl-är, s. 1) ehemals der Pfeifer (bei einem Heere, einer Procession, der voranging). 2) der Vorgänger, Vorbote (wahrscheinlich einer mit einem Horne oder einer Trompete). 3) Fig. der junge Meister einer Kunst, der bei Feierlichkeiten vor der Kunst hergeht, auch ihr bei solchen Gelegenheiten aufwartet.

4) Fig. der unbedeutende oder läppische Mensch, Faselhans, Hansdampf.

WHIG, hwig, [V. whey] s. die sauren Molkeln (als Getränk der niedern Volksklasse in Schottland, wie Dünnbier oder Rosent in Deutschland).

WHIG, [vom schottischen to whigg oder to whig?] s. (der Anhänger freier und liberaler Regierungsgrundsätze, einer der zwei großen Staatsparteien in England, im Gegensatz von Tory) der Whig.

WHIGGARCHY, hwig-gär-ké, [v. whig u. αρχή] s. die Whig-Herrschaft.

WHIGGISH, hwig-gish, adj. die Whigs betreffend. To defend the — cause, die Sache der Whigs vertheidigen.

WHIGGISM, hwig-gizm, s. die Grundsätze der Whig-Partei, der Freiheitsfan, Republikanismus.

† WHIGLAND, hwig-länd, s. Schottland.

WHILE, hwile, [wall. gwyllo, Weile, weilen] s. (jeder unbestimmte Zeitraum) die Weile. You made me stay a long —, Sie haben mich lange warten lassen; A — after, einige Zeit (nicht lange) nachher; A good —, ziemlich lange; A good — ago, schon lange her; A great —, sehr lange; All this —, die ganze Zeit über; For a —, for some —, eine Zeit lang; But a — since, erst kürzlich; A little — ago, vor kurzer Zeit, kürzlich, unlängst; Between whiles, dann und wann, zuweilen; One — he flatters, another — he threatens, bald schmeichelt, bald droht er; It is not worth —, es lohnt die Zeit nicht, es ist der Mühe nicht werth; In the mean —, mittler Weile, indessen. Syn. V. Yet.

WHILE, hwile, } I. adv. 1) so lange als, }
† WHILES, hwilz, }
WHILST, hwilst, }

(poet.) weil. — you take care not to overload it, so lange ihr euch hütet, es zu überladen; — there's life, there's hope, man hofft, so lange man lebt. 2) während. — he was protector, während seines Protectorates; — we enjoy it, während wir es genießen; — he permits it to others, während dem er es Andern erlaubt.

II. conj. ungebr. für Until. || Stay — I come out, wartet, bis ich herauskomme.

To WHILE, I. v. n. zaudern, zögern, trandeln.

II. v. a. 1) ausdehnen, verlängern. — off, aufschieben, aussetzen. 2) auf eine langweilige oder unnütze Weise verbringen. — away one's time, seine Zeit vertandeln, vertrödeln.

WHILERE, hwile-äre, [von while und ere] adv. vor einer Weile, vor Kurzem, kürzlich (ungebr.).

WHILK, hwilk, V. Wilk.

|| To WHILK, v. n. klaffen, belfern, bellen, blaffen (wie ein kleiner Hund).

† WHILOM, hwil-äm, [angels. hwilom, weiland] adv. weiland, ehedem, vormals.

WHILST, V. Whiles.

WHIM, hwim, [wall. chwiw] s. die Pfeifente, Schmieente.

WHIM, [pers. wehum] s. (der wunderliche seltsame Einfall) die Grille. To be full of whims, voller Grillen und Launen seyn; What — has got possession of him now? was hat er nun wieder für eine Raupe?

* WHIMWHAM, hwim-hwäm, s. die Poffe, Lapperei, Kinderei. — story, das Ammenmärchen.

To WHIM, v. a. durch eine Grille verleiten.

WHIMBREL, hwim-bril, [verw. mit to whimper?] s. der Regenvogel, Saatvogel, kleine Gewittervogel.

To WHIMPER, hwim-pär, [wimmern, landschaftl. wemern] v. n. wimmern, winseln. The whimpering of mice, das Winseln der Mäuse.

WHIMPLED, hwim-pld, [vom Vorigen] adj. verweint, von Thränen entstellt.

WHIMSEY, hwim-zé, [V. whim] s. V. Whim. Whimsies, wunderliche Einfälle.

To WHIMSEY, v. a. mit Grillen oder Thorheiten anfüllen.

WHIMSICAL, hwim-zé-käl, [v. whimsey] adj. grillig, (gewöhnlicher) grillenhaft, launisch. A — woman, eine eigensinnige oder wunderliche Frau.

WHIMSICALLY, hwim-zé-käl-é, adv. grillenhaft, launisch.

WHIMSICALNESS, hwim-zé-käl-nés, s. das Grillenhafte, Launische, die Wunderlichkeit.

WHIN, hwln, [wall. chwyn] s. der Stechginster, stachelige Psriemen, Skorpionpfriemen, das Skorpionkraut, der Hecksamen.

WHINCHAT, hwln-tshät, s. das Braunkehlchen, der Fliegenstecher (Vogel).

WHINDEL, hwln-dl, V. Windlass.

WHINDER, hwln-där, [Winter-Ente] s. eine kleine Wasserrente.

To WHINDLE, hwln-dl, [zu winseln gehörig] v. n. V. To Whimper.

To WHINE, hwine, [weinen] v. n. wimmern, winseln. A whining tone, ein Weinerlicher Ton; — away, verweinen; (bei Jägern) The otter whines, die (männliche) Otter winselt (zur Brunstzeit). Fig. A whining tale, eine klägliche Erzählung; Whining nonsense, das läppische Gewinsel; † Whining tricks, das Gepinsel, Geflenne.

WHINE, s. das Gewimmer, Gewinsel.

WHINEARD, hwln-ärd, V. Whinyard.

WHINER, hwine-är, s. der Wimmernde, Winselnde.

To WHINNICK, hwln-nik, [verw. mit to whinny] v. n. (Jägerfvr.) Spaniels whinnick, Wachtelhunde schlagen an.

WHINNOCK, hwln-nök, s. der Milcheimer.

WHINNY, hwln-né, [von whin] adj. viel Stechginster enthaltend.

To WHINNY, [lat. hinnio] v. n. wiehern (von Pferden).

WHINSILL, hwln-sil, V. Toadstone (unter Toad).

|| WHINSTONES, hwln-stonz, [schott. quhyn, quhinstone, vom isl. hwýna, hwin und Stein] s. pl. ein Name, der in manchen Gegenden Englands den Basaltfelsen beigelegt wird (die Travversen der Wernerianer sind die whinstones der Huttonianer).

† WHINYARD, hwln-yärd, [auch whineard, schott. whinger, v. isl. hwin u. gerd] s. der Degen, Haudegen, die Fuchtel, der Bratspieß.

To WHIP, hwip, [landschaftl. wippen, wuppen, swöpen, schwippen, lat. vapulo, ἰβύω] I. v. a. 1) hurtig, schnell bewegen. He whipt his rapier out, and cries, a rat! er reißt die Klinge heraus, und schreit: eine Ratte! She in a hurry whips up her darling under the arm, sie schwingt im Fluge ihren Liebling unter den Arm; I can easily whip up to your horns, ich kann leicht mich auf eure Hörner schwingen; Bri k Susan whips her linen from the rope, die flinke Susanne nimmt rasch ihre Wäsche von dem Seile; — on, geschwind überwerfen, geschwind und nachlässig anziehen; (Seespr.) — up empty casks, ledige Tonnen mit einem Klappläufer aufwinden; — charcoals, Steinkohlen ausleuen (nach einer gewissen Methode ausladen). 2) mit einer Schwippe, d. h. mit einer Ruthe oder Peitsche schlagen, schwhippen. — a horse, a child, a top, the cream, ein Pferd peitschen, hauen, ein Kind peitschen, mit der Ruthe hauen, den Kreisel treiben (ihn mit der Peitsche in Bewegung erhalten), den Rahm peitschen (zu Schaume schlagen); Whipt cream, gepeitschter oder zu Schaum geschlagener Rahm;

— the cock, eine Art Jahrmarktspiel in Leicestershire, ähnlich unserm Hahenschlag. *Fig.* They would whip me with their fine wits, till ϵ , sie würden mich mit ihren feinen Wizen geißeln bis ϵ . 3) nachlässig nähen. 4) einwickeln. Its string is firmly whipt about with small gut, seine Schnur ist mit kleinen Därmen fest umwickelt; (Seespr.) — the end of a rope, das Ende eines Taues betakeln (um das Ende eines Taues ein Bindseil legen, damit die Duchten desselben nicht aus einander gehen).

‡ II. v. n. sich schnell bewegen. — away, davon hüpfen; The one whips up a tree, der eine schwingt sich rasch auf einen Baum; — up and down, auf und nieder, hin und her hüpfen.

WHIP, s. 1) die Peitsche (eines Kutschers ϵ). The jerk or snapping of a —, das Peitschengesknall, Peitschengeschnal; Her chain she rattles, and her — she shakes, sie rasselte mit ihrer Kette und schüttelt ihre Geißel; A loaded —, eine Peitsche, die am Griff mit Blei ausgegossen ist. *Fig.* † —, der fährt, die Pferde zu regieren versteht, der Postillion; Deputy —, der Vicepostillion; — and spor, spornstreichs, mit der äußersten Geschwindigkeit; † — belly vengeance, Magenknäuper = saures Bier. 2) (Seespr.) a) (eine Art Tasse, mittelst welcher minder schwere Lasten aufgeholt werden, und welche zu dieser Absicht an das Stag über der Luke gehängt wird) das Staggarnat. b) (eine Art Tasse, die klein und aus zwei einschließigen Blöcken zusammengesetzt ist) der Klappläufer. The — of the mizzen throat-brail, die Besanbrohktasse.

WHIPEREECH, hwip'-bréetsh, s. (der Schlag auf den Hintern) der Schilling, Rüdenschilling. Give this child a —, gib diesem Kinde die Ruthe.

WHIPCORD, hwip'-kórd, s. die Peitschenschnur.

WHIPGRAFTING, hwip'-gráf-ting, s. eine Art zu pfropfen, wobei das Pfropfreis an den Stamm gebunden wird, das Pfropfen mit dem Zünglein.

WHIPHAND, hwip'-hánd, s. (Reitf.) die rechte Hand des Reiters. *Fig.* To have the — of any one, den Vorthell über einen haben.

WHIPHORSE, hwip'-hóise, V. *Horsewhip*.

† WHIPJACK, hwip'-ják, s. ein Spitzbube, der unter dem Vorgeben ein schiffbrüchiger Matrose zu seyn, Leichtgläubige brandschaget.

WHIPLASH, hwip'-lášh, s. die Schwippe, Schmiße, Schmicke (an einer Peitsche).

WHIPMOUNTING, hwip'-móunt-ing, s. das Peitschenbeschlage.

WHIP-POOR-WILL, hwip'-póor-will, s. (ein Amerik. Vogel) der virginische Ziegenmelker oder Windfänger.

WHIPRAY, hwip'-rá, s. eine Rochenart.

WHIPREIN, hwip'-ráne, s. der Peitschenzügel.

WHIPROPE, hwip'-rópe, s. (Seespr., Tane, deren man sich beim Leuen bedient) das Leutau.

WHIPSAW, hwip'-sáw, s. (eine große Säge der Schreiner, Tischler) die Brettsäge.

† WHIPSHIRE, hwip'-shére, für Yorkshire.

WHIPSLAKE, hwip'-snáke, s. (eine schöne unschädliche Schlange) die Peitschschlange.

WHIPSTAFF, hwip'-stáf, s. (Seespr., dasjenige Holz, durch welches der Helmstock des Steuernders gehandhabt und gelenkt wird) der Kolterstock.

WHIPSTOCK, hwip'-stóck, s. 1) der Peitschenstock; † *Fig.* der Fuhrmann. 2) die Peitsche, bes. die Fuhrmannspeitsche.

WHIPPER, hwip'-púr, s. der Peitscher, Züchtiger.

WHIPPER-IN, hwip'-púr-in, s. (Jägerspr.) einer, der die Aussicht über die Hunde führt und sie bei der Jagd leitet.

† WHIPPER-SNAPPER, hwip'-púr-snáp'-púr, s. das Kerlschen.

WHIPPING, hwip'-ping, s. 1) die Bedeckung oder Bekleidung gewisser Seile. 2) (bei Anglern) das Befestigen der Angelleine an die Angelruthe.

† WHIPPING-CHEER, hwip'-ping-ihéer, s. Peitschenstreich, Hiebe, die Prügelsuppe.

WHIPPING-POST, hwip'-ping-póst, s. der Pfeiler, woran Verbrecher gepeitscht werden, der Schandpfahl, die Stäupsäule.

WHIPPING-TWINE, hwip'-ping-twíne, s. (Seespr.) das Tackelgarn.

WHIPSTER, hwip'-stúr, s. der flinke, gewandte Bursch.

WHIPT, hwípt, häufig für whipped; V. To *Whip*.

To WHIR, hwír, [schwirren] v. n. schwirren. The whirring pheasant, der schwirrende Fasan; — away, fortschwirren (von Vögeln).

To WHIR, hwír, [andere Form von to whirl] I. v. n. sich mit Geräusch schnell drehen.

To WHIRRY, hwír-ré, } II. v. a. fortreißen, schnell treiben. A lasting storm whirring (whirling) me from my friends, ein anhaltender Sturm, der mich meinen Freunden entführt.

To WHIRL, hwérl, [landschaftl. werlen, quirlen, querlen] I. v. a. (schnell) umdrehen. My thoughts are whirled like a potter's wheel, meine Gedanken gehen um, wie eines Töpfers Rad; He whirls his sword around, er schwingt sein Schwert; It whirls the black waves and rattling stones around, es wirbelt die schwarzen Wogen und die rasselnden Steine rings umher.

II. v. n. 1) sich (mit Schnelligkeit) im Kreise bewegen. The wooden engine flies and whirls about, die hölzerne Maschine fliegt herum und läuft umher. *Fig.* These are but wild and whirling words, dieß sind nur wilde und wirbelhafte Worte. 2) sich schnell bewegen. She whirled away, sie rannte fort.

WHIRL, s. 1) eine schnelle und kreisförmige Bewegung, der Wirbel. *Fig.* Nor — of time, weder Umlauf der Zeit; In the — of fancy, im Strudel der Fantasie; The — of passions, der Wirbel der Leidenschaften. 2) (ein im Kreise sich bewegendes Ding) der Wirbel. 3) (ein dicker Ring, welcher an den untern Theil der Spindel gesteckt wird, damit dieser dadurch gerade niederhange und bei einigem Gewichte besser umgedreht werden könne) der Wirtel, Spinnwirtel. 4) pl. (Seespr., beim Reepschläger, die Gerriebe oder Spulen in der Krone, an deren Haken die Spinner ihre Faden anheften, die Triebe in der Krone. 5) (in der Pflanzent., eine Art des Blütenstandes, bestehend aus mehreren rund um den Stengel stehenden Blumen, welche an demselben abgemessene Zwischenräume unbedeckt lassen) der Querk. 6) (in der Naturgesch., die oberen Windungen einer Schnecke zusammengenommen) das Gewinde.

WHIRLBAT, hwérl-bát, s. jedes Ding, das schnell geschwungen wird, um einen Schlag damit zu thun, der Schwingkolben, Schlagkolben, Streikkolben, Streithandschuh.

WHIRLBESTLE, hwérl-béetsh, s. der Taumelkäfer, Schwimmkäfer.

WHIRLBONE, hwérl-bóne, s. 1) die Kniescheibe. 2) der Drehwürfel (für Kinder).

WHIRLPIT, hwérl-pít, } s. der Strudel,

WHIRLPOOL, hwérl-póól, } Mahlstrom.

WHIRLWIND, hwérl-wínd, [Wirbelwind] s. der Wirbelwind. *Fig.* The — of your passion, der Wirbelwind eurer Leidenschaft.

WHIRLWORM, hwérl-wúrm, s. die Weinraupe.

WHIRLE, hwérl, V. *Whirl*.

† WHIRLICOTE, hwérl-lé-kóte, [v. whirl u. to cote] s. eine Art offener Wagen.

WHIRLIGIG, hwérl-lé-gíg, [von whirl und gig] s. 1) (ein metallenes Spielwerk der Kinder)

das Rädchen, die Mühle. To set the — a-spinning, das Rädchen drehen, tanzen lassen. † 2) pl. *Fig.* die Hoden.

WHIRLINGDUN, hwérl-ing-dún, [von to whirl u. dun] s. der Wasserfloh.

WHIRLINGTABLE, hwérl-ing-tá-bl, [von to whirl u. table] s. eine Tafel, um die Gesehe der Planetenbewegung zu erklären.

† WHIRRIT, hwérl-rit, V. *Wherret*.

To WHIRRY, hwír-ré, V. To *Whir*.

|| To WHISH, hwísh, [v. to whist] v. n. schweigen.

WHISK, hwísk, [V. das Folgende] s. 1) der kleine Besen. The white of an egg, being long agitated with a — or spoon, loses its transparency, wenn man das Eiweiß lange mit einer Ruthe oder einem Löffel bewegt, so verliert es seine Durchsichtigkeit; If you break any china with the top of the —, wenn ihr mit der Spitze des Kehrwisches Porzellan zerbröckelt. 2) ehemals der Halskragen, die Chemisette (eines Frauenzimmers). 3) eine schnelle und heftige Bewegung; daher vielleicht ein plötzlicher frischer Wind. 4) die Schmiße, Schmicke (an einer Peitsche).

To WHISK, [wíshen] I. v. a. 1) kehren, fegen. Whisk off the dust of my hat, bürstet meinen Hut aus. *Fig.* He is of Jeremy the whisking rod, er ist des Jeremiaß Suchtruthe. 2) (mittelst eines kleinen Besens oder eines Ruthebüschels in einem Fasse umrühren) peitschen (den Wein, um eine innigere Mischung mit einem andern Weine zu bewirken oder um ihm die Säße zu benehmen). 3) schnell bewegen. He whisked his party-coloured wings and ϵ , er schwang seine bunten Flügel und ϵ . *Fig.* — away, schnell abthun.

II. v. n. 1) sich mit Schnelligkeit bewegen. The whisking winds, die heftigen oder ungestümen Winde; — away, weghuschen; — about, herumfliegen, herumflattern. *Fig.* A whisking lie, eine mächtige, entseßliche Lüge. 2) *Fig.* Triller schlagen.

WHISK, V. *Whist*, s.

WHISKER, hwísk-ár, [v. whisk] s. 1) (bes. im pl.) der Backenbart. A pair of whiskers, ein Backenbart; To turn up one's whiskers, den Backenbart hinauffstreichen. † 2) *Fig.* eine berbe Lüge.

† WHISKER-SPLITTER, hwísk-ár-splít-tár, s. der schlaue Fuchs, Intrigant.

WHISKERED, hwísk-árd, adj. einen Backenbart habend (von Ragen ϵ), einen Bart habend, bärtig.

WHISKY, hwísk-é, [wall. gwisgi] s. der Whisky. a) (eine Art Kornbranntwein) der Irlandsche Branntwein. b) (ein einspänniges Fuhrwerk mit hohem Gestelle und zwei Rädern).

WHISP, hwísp, V. *Whisp*.

To WHISPER, hwísp-úr, [wíspen, wíspeln, ital. bisbiglio, verw. mit to whistle] I. v. n. wisperen, wispeln, lispeln, flüstern. She whispered in his ear, sie wisperte ihm ins Ohr; They do nothing but whisper, sie flüstern unaufhörlich; Thy whisperings, dein Geflüster. *Fig.* The hollow whispering breeze, das dumpf lispelnde Lüftchen; The whispering gallery, eine Gallerie (im Dome der St. Paulskirche zu London), worin sich der Schall von dem, was mit leiser Stimme gesprochen wird, sehr verbreitet.

II. v. a. 1) wisperen, wispeln, lispeln, flüstern. What whispers he to her? was flüstert er ihr zu? The whispered news, die Neuigkeiten, die man sich zuflüstert; It is whispered about, man raunt sich ins Ohr. 2) mit leiser Stimme anreden. They shake their heads and whisper one another in the ear, sie schütteln die Köpfe, und flüstern sich ins Ohr. *Fig.* The grief that does not speak, whispers the o'erfraught heart,

der Kummer, der schweigt, flüstert zum beladenen Herzen; He came — Wolsey, er kam, dem Wolsey zuzublasen, einzublasen.

WHISPER, s. (die Handlung des Wisperns und was zugeflüstert wird) das Wispern, Wispern, Gelispel, Geflüster. To inform in a —, zuflüstern; Soft whispers through the assembly went, ein sanft Geflüster lief durch die Versammlung. Fig. The secret whispers of his soul, die geheimen Zuflüsterungen seiner Seele.

WHISPERER, hwiſ'pür-är, s. 1) der Wispernde, Flüsterer. 2) der Einrauner, Ohrenbläser, Angeber.

WHISPERINGLY, hwiſ'pür-ing-lè, adv. flüsternd, leise.

WHIST, hwiſt, [st!] I. interj. (ein Laut, mit welchem man Stillschweigen gebietet) st! pft! bft! II. adv. still, ruhig. To be —, still seyn; Fig. schlafen.

To WHIST, I. v. n. still seyn.

II. v. a. still machen, stillen.

WHIST, hwiſt, [wird im gemeinen Leben hwiſk ausgesprochen; vom Vorhergehenden oder vom altfrz. wisque] s. (ein Kartenspiel) das Whist. To play at —, Whist spielen.

To WHISTLE, hwiſ'sl, [lat. fistulo] I. v. n. pfeifen. a) (denjenigen seinen Ton von sich hören lassen, welchen dieses Wort nachahmt). The winds whistle, die Winde pfeifen; The whistling of an arrow, das Pfeifen eines Pfeiles; Mountains whistle to the murmuring floods, die Berge fausen zu dem murmelnden Gewässer. b) (von Menschen, Sangvögeln). c) (auf einer Pfeife hellklingende Töne hervorbringen) = flöten.

II. v. a. 1) durch Pfeifen rufen. We stood still till he had whistled his dog up, wir standen still, bis er seinen Hund herbeigepfeifen hatte; — off, (durch Pfeifen vertreiben) wegpfeifen (die Sorgen). 2) (auch — off; in der Falkn.) durch einen Pfiff fortjenden oder zurückrufen (einen Falken).

WHISTLE, s. 1) das Pfeifen (des Windes). 2) (der durch Pfeifen hervorbrachte Ton) der Pfiff. 3) (ein kleines Blaswerkzeug) die Pfeife. Boatswain's —, (Boatswain's call) die Bootsmannsflöte, Commandosflöte oder Pfeife. † 4) Fig. die Kehle, der Mund. To wet one's —, die Kehle nessen, einen Schluck thun.

WHISTLER, hwiſ'sl-är, s. der Pfeisende, Pfeifer.

WHISTLY, hwiſt-lè, [v. whist] adv. schweigend.

WHIT, hwiſt, [angels. wih] s. der Punkt. Fig. No —, Not a —, nicht im Geringsten; His country was no — reformed thereby, sein Vaterland wurde dadurch nicht um ein Jot umgeschaffen; Any —, im Geringsten; He is no — regarded, er genießt gar keine Achtung; She is every — as bad as he, sie ist in jeder Hinsicht so böse als er; Every —, jede Kleinigkeit.

WHITE, hwiſt, [weiß] I. adj. 1) weiß. As — as snow, weiß wie Schnee, schneeweiß; gleichsam Prov. As — as the driven snow, so weiß, wie der frisch gefallene Schnee. Fig. A head so old and — as this, ein so altes und weißes Haupt wie dieses; — hairs, weiße oder graue Haare; — canons, weiße Mönche, V. Premonstrants; † — bait, das Silber; I shame to wear a heart so —, ich schäme mich, ein so bleiches (furchtsames) Herz zu tragen; — death, der blasse Tod; † — boy! lieber Junge! † He has a — feather, er ist eine Memme. 2) Fig. rein, unbesleckt.

II. s. 1) das Weiß. In a robe of —, in einem weißen Kleide; She was clad in —, sie war weiß gekleidet. 2) (die weiße Farbe eines Dinges) die Weiße. 3) das Weiße. a) (ein weißes Ding). The — of an egg, das Weiße, Weiß im Ei, Eiweiß; The — of the eye, das Weiße im Auge; The whites, (eine Frauenzimmerkrankheit) die

weiße Fluß. b) (in engerer Bedeutung, das Weiße der Scheibe). To hit the —, in das Weiße treffen. Fig. And level to the very — of your designs, und zielen gerade aufs Weiße eurerer Pläne. 4) die weiße Schminke, das Schminkeweiß. 5) der (die) Weiße (im Gegensatz der Reiger). 6) (bei Buchdr.) a) der zu große Raum zwischen den Wörtern, die Lücke. ß) (auch white page) die weiße Seite, das Vacat.

WHITEBALSAM, hwiſt-bawl-süm, s. der Meccabalsam.

WHITEBART, hwiſt-bärt, s. eine Art Karpfen.

WHITEBEAM, hwiſt-bème, s. der Sporapfelbaum, Arlesbaum. — tree, der Mehlbeerbaum.

WHITECHALKPENCIL, hwiſt-tshawk-pèn-sil, s. der Kreidenstift.

WHITECLAY, hwiſt-klä, s. (bei den Zuckersiedern, der Thon, womit man den in den Formen befindlichen Zucker zur Reinigung desselben bedeckt) die Zuckererde.

WHITECORDAGE, hwiſt-kör-didje, s. (Seespr.) weißes = ungethertes Tauwerk.

WHITECORN, hwiſt-körn, s. (im Feldbau) Weizen, Roggen, Gerste und Hafer mit einander.

WHITECUNT, hwiſt-künt, s. der glatte Roche.

WHITEDITTANY, hwiſt-dit-tä-nè, s. der weiße oder gemeine Diptam (Pflanze).

WHITEEAGLE, hwiſt-è-gl, s. der weiße Adler.

WHITE-FIR, hwiſt-fib, s. die Rothluge.

WHITEFLAW, hwiſt-flaw, s. V. Whitlow.

WHITEFOOT, hwiſt-fät, s. der weiße Fleck am Fuße eines Pferdes.

WHITEFRIAR, hwiſt-fri-är, s. der Carmeliter (Mönch), Jakobiner. Whitefriars, ehem. ein Theil von London.

WHITEFRONTED-GOOSE, hwiſt-frönt-èd-göðse, s. V. Barnacle, 2.

WHITEGALL, hwiſt-gawl, s. der Gallapfel.

WHITEGAME, hwiſt-gäme, s. V. Ptarmigan.

WHITEGOLD, hwiſt-göld, s. das Weißgold = die Platina.

WHITEHALL, hwiſt-hawl, s. ein königlicher Pallast an der Themse. — evening, Name einer politischen Zeitung.

WHITEHEADED, hwiſt-hèd-èd, adj. weißköpfig, grauhaarig.

WHITEHEART-CHERRY, hwiſt-härt-tshèr-rè, s. die bunte Herzkirche, Spanische Kirche. — tree, der Herzkirchenbaum.

WHITEHEART-SILVER, hwiſt-härt-sil-vär, s. (Rechtspr.) eine Geldstrafe, die auf gewissen Ländereien in oder nahe bei dem Walde von Whiteheart haftet.

WHITEHEAT, hwiſt-hète, s. die Weißglühhiße (bei Eisenarbeitern, eine Hiße, daß das Eisen dadurch im Feuer weiß erscheint).

WHITEHELLEBORE, hwiſt-hèl-lè-böre, s. die weiße Nieswurzel, das weiße Nieskraut.

WHITE-HERRING, hwiſt-hèr-ring, s. der frische Häring.

WHITEHOREHOUND, hwiſt-höre-hönd, s. der weiße oder gemeine Andorn.

WHITE-IRON, hwiſt-l-ärn, s. das verzinnnte Eisenblech, Weißblech.

WHITELEAD, hwiſt-lèd, s. das Bleiweiß.

WHITELEAF-TREE, hwiſt-lèſe-trèe, s. V. Whitebeam-tree, unter Whitebeam.

WHITELEATHER, hwiſt-lèth-är, s. das Weißleder (alaungares Leder).

† WHITELIE, hwiſt-ll, s. die harmlose Lüge (besonders um Mißheftigkeiten zwischen Personen auszugleichen).

WHITELIKE, hwiſt-llke, adj. bleich, blaß.

WHITELIME, hwiſt-llme, s. die Lünche.

WHITELIMED, hwiſt-llmed, adj. geweißt, gestüncht.

WHITELINE, hwiſt-llne, s. (bei Buchdr.) die Spaltenlinie.

WHITELIVERED, hwiſt-liv-värd, adj. 1) neibisch. 2) feig, hasenherzig, verzagt.

WHITEMAIDEN-HAIR, hwiſt-mä-dn-häre, V. Wallrue unter Wall, s.

WHITEMEAT, hwiſt-mète, s. 1) die Milchspeise. 2) das Fleisch von jungen Hühnern, Kaninchen.

WHITEMONEY, hwiſt-mün-nè, s. (in der Archäologie) Silber.

† WHITENIR, hwiſt-nib, s. die Dohle.

WHITENUN, hwiſt-nün, V. Smeath.

WHITEOAKUM, hwiſt-ò-küm, s. ungethertes Berg.

WHITEOIL, hwiſt-òll, s. der Wallrath.

WHITEOWL, hwiſt-òdl, s. die Hausule, kleine Eule, das Käuzchen.

WHITEPAINT, hwiſt-pänt, s. die Bleiweißfarbe.

WHITEPAPER, hwiſt-pä-pär, s. (bei Buchdr., die erste bedruckte Seite eines noch weißen Bogens, im Gegensatz des Widerdruckes) der Schöndruck. To work the —, die Prime = die erste Form drucken.

WHITEPEAR-PLUM, hwiſt-päre-plüm, s. die weiße Birnnpflaume.

WHITEPLUM, hwiſt-plüm, s. V. Wheatplum, unter Wheat.

WHITEPOT, hwiſt-pöt, s. der Rahmquark, Eierkäse.

|| WHITEPOTHEB, hwiſt-pöt-èrb, s. V. Lamb's lettuce, unter Lamb.

WHITEPOWDER, hwiſt-pöð-där, s. ein fabelhaftes Schießpulver, das keinen Knall gab.

WHITERENT, hwiſt-rènt, s. 1) eine Abgabe von 8 Pence, die jeder Bergmann der Zinngruben in Devonshire an den Herzog von Cornwall zahlen muß. 2) pl. in Silber bedungene Zahlungen oder Zinse.

† WHITESERJEANT, hwiſt-sär-jänt, s. eine Frau, die ihren Mann gewöhnlich aus der Schenke holt.

WHITESICKNESS, hwiſt-sik-nès, s. eine Krankheit der weiblichen Auster nach der Begattung.

WHITESPURS, hwiſt-spürs, s. pl. eine Art Ritter, so geheißen von den weißen Sporen, die sie trugen.

WHITESTRAITS, hwiſt-sträts, s. pl. eine Art groben Luchses, welches in Devonshire verfertigt wird.

† WHITESWELLING, hwiſt-swèl-ling, s. 1) die Schwangerschaft. 2) (bei Wundärzten) die Gelenkgeschwulst.

WHITETAIL, hwiſt-täle, V. Wheatear, unter Wheat.

WHITETAPE, hwiſt-täpe, s. der Bachholderbeerbranntwein.

WHITETETTER, hwiſt-tèt-tär, s. die einfache oder mehlichte Flechte, Riesenflechte (wenn die Blättern das Ansehen und die Größe von Hirsenkörnern haben und beim Aufspringen ein mehlichtes Wesen zurücklassen).

WHITETHORN, hwiſt-thörn, s. der Weißborn.

WHITETHROAT, hwiſt-thröte, s. (Name eines Vogels) der Waldsänger.

† WHITETOMMY, hwiſt-töm-mè, s. (bei Seuteuten) Weißbrod (im Gegensatz von Schiffszwieback).

WHITE-VITRIOL, hwiſt-vit-rè-ül, s. der Weißvitriol (aus Silber und Bleierzen).

WHITEWASH, hwiſt-wösh, s. 1) die weiße Schminke. 2) die Lünche.

To WHITEWASH, v. a. weißen, tünchen (ein Zimmer). † Fig. To have got whitewashed, bankrott gemacht haben und nach wie vor Hansdel treiben.

WHITEWASHER, hwiſt-wösh-är, s. 1) der Lüncher, Anstreicher. † 2) Fig. einer, der seine Gläubiger in Folge einer Insolvenzacte betrügt.

WHITEWINE, hwiſt-wine, s. 1) der weiße Wein. † 2) der Bachholderbranntwein.

WHITEWOOD, hwite-wūd, s. das Lannenhölz, — tree, das Weißholz, die Tulpenblume.

To WHITE, [weißen] v. a. weiß machen, weißen. Whiting, die Lünche; Like unto whited sepulchres, which appear beautiful outward (b. Schrift), wie die übertünchten Gräber, welche auswendig hübsch scheinen.

WHITELY, hwite-lē, adj. weißlich. A — wanton, eine bleiche Buhlerin.

To WHITEN, hwit-tū, [weißen] I. v. a. weiß machen. A whiten'd wall, eine geweißte oder weiße Mauer; Proper for whitening flax, geeignet zum Bleichen des Flachses; — tiffany, Flor weiß färben.

II. v. n. weiß werden.

WHITENER, hwit-tū-ār, s. einer, der etwas weiß macht, der Lüncher, Bleicher.

WHITENESS, hwite-nēs, s. 1) (die weiße Farbe eines Dinges) die Weiße. Fig. The — of thy cheek, die Blässe deiner Wange. 2) Fig. die Reinheit (eines Hermelinpelzes).

WHITESTER, hwit-stūr, V. Whitener.

WHITER, hwit-ār, V. Whitener.

WHITHER, hwit-ār, [angels. hwyther, goth. hwader] I. pron. wohin. a) (bezüglich für: nach welchem, welcher, welchem, oder in welchen, welche, welches). He advanced to Winchester, — Sir John Berkley brought him two regiments of foot, er rückte nach Winchester vor, wohin ihm Sir John Berkley zwei Regimenter Fußvolk zuführte; Thou shalt let her go — she will (b. Schrift), du sollst sie auslassen, wo sie hin will; I strayed I knew not —, ich irrte herum und wußte nicht wohin; — he never came, wo er nie hinkam; Some —, irgendwohin; No —, nirgendwohin. b) (auch fraglich). — do you go? wo gehen Sie hin? — away so fast? wohin so schnell?

† II. adv. bis zu welchem Grade.

WHITHERWARD, wīt-ār-wūrd, pron. (fraglich) wohin (ungebr.).

WHITHERSOEVER, wīt-ār-sō-ēv-ār, [v. whither und soever] pron. wohin auch immer.

WHITING, hwit-ting, [v. to white] s. feingeschlemmte Kreide in Kuchen.

WHITING, [landschaftl. Wittling] s. (Name eines Fisches, der Weißling. Prov. To let go a —, die Gelegenheit aus den Händen lassen.

WHITING-POUT, hwit-ting-pōdt, s. der breite Schellfisch.

WHITINGLINE, hwit-ting-line, [v. to white und line] s. (Seespr.) eine dreischäftige 6 Garn Lien.

WHITISH, hwit-īsh, [v. white] adj. weißlich.

WHITISHNESS, hwit-īsh-nēs, s. die weißliche Farbe.

WHITLEATHER, hwit-lēu-ār, V. White-leather.

WHITLOW, hwit-lō, [von white u. angels. low, Lohē (Stamme eines Feuers)] s. das Nagelgeschwür, der Wurm am Finger, Panaritium (man nennt das Geschwür the mild —, wenn es zwischen der Haut und dem Oberhäutchen sich befindet, und the malignant —, wenn es zwischen der Weinhaut und dem Knochen sitzt).

WHITLOWGRASS, hwit-lō-grās, s. das Hungerblümchen.

WHITLOWWORT, hwit-lō-wūrt, s. das Nagelkraut.

WHITSUNTIDE, hwit-sūn-tide, V. Whitsuntide, unter Whitsun.

WHITSOUR, hwit-sōār, [v. white u. sour] s. (eine Art saurer Apfel, die sich zu Eider eignet) der Säuerling.

WHITSTER, hwit-stūr, V. Whitener.

WHITUL, hwit-sāl, [v. white u. Suhlē?] s. ein Gericht aus Milch, Sauermilch, Käse, Quark und Butter.

WHITSUN, hwit-sūn, [altfrz. wit (huit) u.

sun. Sonntag oder weiß und Sonntag] s. zu Pfingsten gehörig, pfingstlich. — ale, das Pfingstbier; — holidays, die Pfingstfeiertage.

WHITSUNDAY, kwit-sūn-dā, s. der Pfingsttag, Pfingstsonntag.

WHITSUNFARINGS, hwit-sūn-fār-things, s. pl. Opfer, welche die Pfarrkinder am Pfingsttage dem Pfarrherrn machten.

WHITSUNTIDE, hwit-sūn-tide, s. die Pfingstzeit.

WHITTAIL, hwit-tāle, V. Wheatear.

WHITTENTREE, hwit-tū-trē, [von white und tree] s. der Weißbaum, Masholder, die Maß-Erle.

WHITTLE, hwit-tl, [angels. hwytel, landschaftl. Witjel oder verw. mit dem altfrz. wite] s. ehemals eine weiße Decke, welche von Frauenspersonen über die Schulter getragen wurde, daher die heutigen Whittles od. Whittle shawls, Shawle von sehr feinem Kasimir mit Franzen besetzt.

To WHITTLE, v. a. überhängen, umhängen (ungebr.).

WHITTLE [= thwittle, angels. hwitel von thwitan, thweotan] s. das Taschenmesser, Einlege-, Einschlagemesser.

To WHITTLE, v. a. schneiden, schnitzeln. † Fig. Whittled, berauscht.

To WHITTLE, [verwandt mit dem angels. hwettan, landschaftl. wetten, wegen?] v. a. wegen, schärfen (ungebr.).

WHITYBROWN, hwit-ē-brōdn, [v. white und brown] adj. bräunlich weiß (vom Papier, Brod).

To WHIZ, hwiz, [vom Naturlaute] v. n. zischen (wie wenn glühendes Eisen in kaltes Wasser gesteckt wird). His arrow whizzing, sein Pfeil zischend, schwirrend; The exhalations, whizzing in the air, give so much light, die Ausdünstungen, zischend in der Luft, gewähren Licht genug.

WHIZ, s. das Zischen (einer Kugel).

To WHIZZLE, hwiz-zl, V. To Whiz.

WHO, hōd, [V. unter what] Genit. whose, in den andern Fällen whom. pron. (es bezeichnet eine Person unter vielen aber ganz unbestimmt, ohne Unterschied des Geschlechts; der Genit. whose bezieht sich auch auf Sachen). a) (als fragendes Fürwort). — is this? wer ist dieser? — shall do this? wer soll dieß thun? wer wird dieß thun können? — is there? wer ist da? — comes there! (bei den Soldaten, um eine sich nähernde Person anzurufen) wer da! Whose is it? wem gehört es? b) (als beziehliches Fürwort) = welcher, welche. By whom it is inhabited, von wem es bewohnt wird; Whom I told of, von dem ich sagte; — is the person — has a right to exercise power, wer die Person ist, die ein Recht hat, Gewalt auszuüben; There thou tell'st of kings, — fall, — rise, — triumph, — do moan, dort erzählst du von Königen, welche fallen, welche aufstehen, welche triumphiren, welche wehklagen. c) (um eine unbestimmte Person zu bezeichnen). As — should say (ellipt. für as one — should say), wie wenn einer sagte.

WHO'D, hōd, Abk. von Who would.

WHOEVER, hōd-ēv-ār, [von who u. ever] pron. wer auch immer. — thou art, that fortune, wer du auch bist, den das Glück; I think myself beholden, — shews me my mistakes, ich halte mich jedem verpflichtet, der mir meine Irrthümer zeigt.

WHOLE, hōle, [landschaftl. heil; heil u. gehört zu all, welches V.] I. adj. 1) ganz. a) (= vollkommen, vollständig, unversehrt). — regiments, ganze Regimenter; Because my life is yet — in me (b. Schrift), weil mein Leben ist noch ganz in mir; In a — skin, in heiler Haut (unversehrt); — and sound, frisch und gesund, Prop.

To sleep in a — skin, ohne Furcht schlafen. (im Gegensatz eines Theiles). The — army, das ganze Heer; The — world, die ganze Welt; A — length picture, ein Gemälde in Lebensgröße; — measure, (in der Tonkunst) der ganze Takt. Fig. — blood, (Rechtspr.) von denselben Eltern herrührend, vollbürtig. 2) heil = wiederhergestellt, gesund. They abode in the camp, till they were — (b. Schrift), sie blieben an ihrem Ort im Lager, bis sie heil wurden.

II. s. das Ganze. To divide the — into its parts, das Ganze in seine Theile theilen; The — of religion, das Ganze der Religion (alle Theile derselben), das Religionsystem; Into a —, in ein Ganzes; Upon the —, im Ganzen, überhaupt; endlich, zuletzt.

WHOLESALE, hōle-sāle, s. 1) der Handel im Ganzen, Großen, der Großhandel. — merchant, — dealer, — man, der Großhändler. 2) Fig. die ganze Masse. By —, im Ganzen.

WHOLESOME, hōle-sām, [heil[sam] adj. 1) heilsam. Syn. V. Healthy. — waters, Heilwasser; A — air, eine gesunde Luft; — laws, heilsame Gesetze; A — correction, eine heilsame Züchtigung; † With the — strength of his right hand (b. Schrift), seine rechte Hand hilft gewaltiglich; (Seespr.) A — ship, ein sicheres Schiff, das gut die See hält, oder gut in See segelt. 2) Fig. a) wahr, richtig. A — doctrine, eine richtige Lehre. † b) gütig, freundlich. I cannot make you a — answer, ich kann euch keine freundliche Antwort geben.

WHOLESOMELY, hōle-sām-lē, adv. heilsam; gesund.

WHOLESOMENESS, hōle-sām-nēs, s. die Heilsamkeit. The — of the food, die gesunde Nahrung; A water, that is in great esteem for its —, ein Wasser, welches seiner Gesundheit wegen sehr geschätzt wird.

WHO'LL, hōd, Abkürz. von Who will.

WHOLLY, hōle-lē, [v. whole] adv. ganz, gänzlich, völlig. They employed themselves — in domestic life, sie widmeten sich ganz oder gänzlich dem häuslichen Leben.

WHOM, hōdm, (der Accusativ sing. und pl. von who) V. Who.

WHOMSOEVER, hōdm-sō-ēv-ār, (der Casus obliquus von whosoever) pron. wen, wen auch nur, welchen auch nur, welchen auch immer, jeden.

WHOO, hōd, [hu] interj. ach! wehe!

WHOOBUB, hōd-būb, V. Hubbub.

WHOOL, hōd, [viell. verw. mit wūhlen] s. der Malzwurm.

WHOOOP, hōdp, [v. frz. houpper] V. Hoop.

To WHOOOP, [frz. houpper] I. v. n. schreien. The shepherd whoop'd for joy, der Schäfer schrie vor Freude; Whooping, das Jagdschrei. Fig. Out of all whooping, über alle Maße, außerordentlich.

II. v. a. mit Geschrei beschimpfen, auszischen.

WHOOOP, [Wiede h o p f] V. Hoop.

To WHOOT, hōdt, [V. to hoot] I. v. n. schreien, freischen.

II. v. a. auszischen.

WHORE, hōdr oder hōre, [Hure] s. die Hure. a) (eine weibliche Person, welche sich zu unerlaubtem Beischlaf hergibt). b) (eine weibliche Person, die ihren Leib gegen Lohn oder um des Gewinnes willen preis gibt) = die Buhbinne, feile Dirne. Common —, die öffentliche Hure, Gassenhure; To play the —, huren. † Fig. Whore's bird, der liederliche Kerl; † She sings more like a whore's bird, than a canary bird, sie hat eine starke männliche Stimme.

WHOREHOUSE, hōdr-hōuse, s. das Hurenhaus, Bordell.

WHOREMASTER, hōdr-mās-tār, | s. 1) der
WHOREMONGER, hōdr-mūng-gār, |

Hurenwirth. 2) der Buhler, Hurenjäger.

WHOREMASTERLY, hððr-mäs-tür-lè, *adj.* hurerisch (ungebr.).

WHORESON, hððr-søn, *s.* († whore's kitling) der Hurensohn, das Hurkind, der Bastard.

TO WHORE, hððr, *I. v. n.* huren, Hurerei treiben.

II. *v. a.* verführen, zur Hure machen.

TO WHORE AWAY, verhuren (sein Vermögen).

WHOREDOM, hððr-däm, *s.* die Hurerei.

WHORISH, hððr-ish, *adj.* hurerisch, verhur, unzüchtig. A — woman, eine Hure.

WHORISHLY, hððr-ish-lè, *adv.* hurerisch.

WHORISHNESS, hððr-ish-nès, *s.* die Hurerei, Unzucht.

WHORL, hwûrl [zu whirl gehörig] *s.* 1) V. Whirl, 5. 2) V. Wreath, 3, b.

WHORLBAT, hwûrl-bât, V. Whirlbat, unter Whirl, *s.*

WHORLEBUT, hwûrl-bât, *s.* (in der Archäologie) eine Art Handschuh, deren man sich ehemals bei den athletischen Spielen bediente.

WHORLED, hwûrl-lèd, [v. to whirl] *adj.* — plants, (in der Pflanzenk.) = Verticillate plants.

WHORLEBERRY, hwûrl-bèr-rè, [von wort, landschaftl. Wort (Würze) und berry, Beere] *s.* die Heidelbeere. Red —, die rothe Heidelbeere, Preisel- oder Preußelbeere, Kronbeere.

WHOSE, hððz, [V. what] Genit. v. who und which, wessen, dessen, deren, V. Who und Which.

WHOSO, hððz-sð, }

WHOSOEVER, hððz-sð-èv-ûr, [whoso ist ungebr.; v. who und so oder soever] *pron.* wer nur, welcher auch immer. Be he merchant or —, er sei Kaufmann oder sonst wer; — hath Christ for his friend, wer immer Christus zum Freunde hat.

WHOW, hwò, V. Ey.

† WHOWBALL, hwò-bâl, *s.* die Ruhmagd, das Milchmädchen.

TO WHUR, hwûr, [hurren] *v. n.* (das r zu scharf aussprechen) schnarren, schnorren.

WHUR, [hurr, hurre] (ein klagnachahmendes Wort, zur Bezeichnung eines einformigen schnurrenden Tones, z. B. beim Aufsteigen der Rebhühner, Ganssen) hurr! hurre!

WHURT, hwûrt, [landschaftl. Wort] V. Whortleberry.

WHY, hwî, [wegen, lat. quia] *I. adv.* (um welcher Sache willen) warum. a) (als Fragewort) Shall I tell you —? soll ich euch sagen warum? weshalb? wesswegen? — so? warum das? — don't you come? warum kommen Sie nicht? — not? warum nicht? — so? warum denn? wie so? * They did it with a — not? sie thaten es ohne zu fragen, mir nichts dir nichts, ohne Umstände. b) (als beziehliches Wort). The reason — it should be unlawful, der Grund, weshalb es gesetzwidrig seyn sollte; The reason, — they live, der Grund, warum sie leben; We examine the —, the what, and the how of things, wir prüfen das Warum (die Ursache), das Was und Wie der Dinge.

II. öfters als ein Empfindungslaut und emphatisch. —, but you boast of it, ei (aber), Sie rühmen sich dessen; —, you must not speak it, aber, Sie müssen nicht davon sprechen; — truly, do you question it? nun wirklich, zweifeln Sie daran?

|| WHY, [bân, quie] *s.* die junge Kuh, Färse.

WHYCALF, hwî-kâf, *s.* das Kuhkalb, Färsenkalb.

WHYLERE, hwîll-äre, V. Whilore.

WHYTES, hwîtez, *s. pl.* (auch Salisbury —) eine Art Luch.

WI, wî, [angels. wi, wih, landschaftl. wijen] hispert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

adj. heilig (nur in Zusammensetzungen angelsächsischer Wörter).

† WIBBLE, wîb-bl, [V. tippel] *s.* das schlechte Getränk.

WIC, wik, }

WICH, wîsh, } [-wig, -wic, -wið, land-

WICK, wik, }

schaftl. Weich, Wieß, vom lat. vicus, vicus bezeichnet als Endsilbe von Ortsnamen ein Dorf, eine durch die Windungen der Ufer eines Flusses hervorgebrachte Bucht, ein Schloß (z. B. Sandwich, Ipswich, Norwich, Berwick).

WICHTREE, wîsh-trèe, V. Whittentree.

WICK, wik, Verkleinerungsw. v. William.

WICK, [Wieße, landschaftl. Wiegen] *s.* der Docht (eines Lichtes).

WICKYARN, wîk-yâr, *s.* das Dochtgarb.

WICKED, wîk-id, [alt wick; verwandt mit Wicht?] *adj.* 1) gottlos, verrückt, böse. The wicked, (in der Bibel) die Gottlosen; A — rogue (—wretch), der Bösewicht; — slut, die lüderliche Dirne; (auch zuweilen im Scherz) That same — bastard of Venus, derselbe gottlose (lose, schalkhafte) Bastard der Venus. 2) schädlich, giftig (von Pflanzen). As — dew, wie gift'ger Thau.

WICKEDLY, wîk-id-lè, *adv.* gottlos. That he had done —, daß er schlecht gehandelt habe.

WICKEDNESS, wîk-id-nès, *s.* die Gottlosigkeit, Bosheit; (auch im Scherz) die Schalkhaftigkeit, der Muthwille.

WICKER, wîk-ûr, [verw. mit Weide, lat. vitis, vites, græc. οἰσός, οἰσός, οἰσός] *I. s.* die Weide, der Weidenzweig.

II. *adj.* von Zweigen geflochten. — chair, der geflochtene Stuhl; — basket, der Weidenkorb; — stand, der Strohteller, Schüsselring; — work, das Flechtwerk.

WICKET, wîk-it, [wall, gwicht, frz. guiche, Diminut. von huis, lat. ostium] *s.* 1) das Pförtchen, Thürchen. 2) (beim Cricketspiel) die drei aufgesteckten Stäbe, gegen welche der Ball gerollt wird.

WICKIN, wîk-în, Wbf. von William.

WICLIFFISM, wîk-lîf-izm, [V. das Folgen] *s.* die Lehre Wicliffe's, der Wicliffismus.

WICLIFFITE, wîk-lîf-ite [vom großen Reformator Wicliffe] *s.* der Anhänger, Jünger Wicliffe's, der Wicliffit.

† WIDDLE-WADDLE, wîd-dl-wòd-dl, [Berdopp. v. waddle] *adj.* watschelnd. To go —, watscheln.

WIDDY, wîd-dè, V. Withy.

WIDE, wîde, [weit] *adj. u. adv.* 1) weit. a) (durch einen Zwischenraum von etwas getrennt, bes. von einem großen oder doch beträchtlichen Zwischenraume). It seems to lie as — of, es scheint so weit von zu liegen; To shoot — from the mark, weit vom Ziele schießen; — armed, weit-äufig; — spreading, sich weit (aus) dehnend, weit laufend; — where, weit herum, allenthalben. Fig. That is — from my purpose, dieß ist fern von meinem Vorhaben; — from the truth, fern von der Wahrheit. b) (v. dem innern Raume eines Dinges, bes. von einem großen beträchtlichen Raume). A — coat, ein weiter Rock; The gates — open stood, die Thore standen weit offen. Fig. A — difference, ein großer Unterschied; To be left to the — world, von Allen verlassen seyn. 2) (die Ausdehnung eines Körpers zu bezeichnen) breit. They found fat pasture, and the land was — (h. Schrift), sie fanden fette Weide und ein Land weit von Raum; Far and —, weit und breit; Three inches —, drei Zoll breit.

WIDELY, wîde-lè, *adv.* weit (sich ausbreiten). Fig. To discourse — from the matter, sich weit von seinem Gegenstande entfernen, eine große Abschweifung machen.

TO WIDEN, wî-dn, [weite] *I. v. a.* weiten. His nostrils were widened to the last degree of

fury, seine Nasenlöcher erweitern sich bis zum höchsten Grade der Wuth.

II. *v. n.* sich weiten, weit werden. Archos widen, die Bogen erweitern sich.

WIDENESS, wîde-nès, *s.* 1) die Weite (der Nasenlöcher). 2) die Breite, Ausdehnung.

WIDGEON, wîd-jîn, [† widgin, frz. vingeon?] *s.* 1) die Pfeifente, Speckente, der Rothhals. 2) Fig. der Tropf, Pinsel.

WIDOW, wîd-ð, [landschaftl. Weduwe, Bedewe, Wittwe, frz. veuve, lat. vidua, v. vido] *s.* die Wittwe, Wittfrau. Fig. Widow's chamber, (Rechtspr.) die Kledungen einer freien Bürgerwittwe, und das Gerath ihrer Schlafzimmers, worauf sie nach dem Bonboner Gebrauch Anspruch machen kann; Widow's tierce, (im schottischen Rechte) das Recht, welches eine Wittwe auf den dritten Theil des Eigenthumes ihres Mannes hat. † A grass —, eine abgedankte Maitresse; † A — bewitched, eine Frau, von deren abwesendem Manne das Gerücht geht, er sei gestorben.

WIDOWBENCH, wîd-ð-bèns, *s.* in einigen Grafschaften Englands der Antheil, der einer Wittwe von dem Gute ihres Mannes außer ihrem Wittthum verliehen wird.

WIDOWHUNTER, wîd-ð-hûnt-ûr, *s.* einer, der um reiche Wittwen freiet.

WIDOWMAKER, wîd-ð-mâ-kûr, *s.* einer, der die Weiber ihrer Männer beraubt, sie zu Wittwen macht.

WIDOW-RIGHT, wîd-ð-rite, *s.* das Wittthum.

WIDOW'S-MEN, wîd-ðz-mèn, *s.* der vom hundertsten Manne einbehaltene, zum Unterhalt der Seemannswittwen bestimmte Sold.

WIDOW'S-PEAK, wîd-ðz-pèke, *s.* das Stirnband einer Wittwe.

WIDOWTAIL, wîd-ð-tâle, *s.* (ein Strauch) der Zeiland, Zindel.

WIDOW-WAIL, wîd-ð-wâle, *s.* (eine Pflanze) die kleinere Sonnenwende.

TO WIDOW, *v. a.* 1) zur Wittwe machen. Fig. The widowed isle in mourning, die verwittwete (einer Zierde beraubte) Insel in Trauer. 2) mit einem Wittthume, einem Wittwenfuge beschenken.

WIDOWER, wîd-ð-ûr, [Wittwer] *s.* der Wittmer.

WIDOWHOOD, wîd-ð-hûd, [v. widow] *s.* 1) der Wittwen- oder Wittwerstand. 2) das Wittwengut, Wittthum.

† WIDTH, wîdth, [V. wide] *s.* die Weite, Breite.

TO WIELD, wêld, [verw. mit walten] *v. a.* handhaben. — a sword, ein Schwert schwingen; Wilt thou the spigot wield? willst du den Hahn (Zapfen) regieren? — a scepter, einen Scepter führen, Fig. einen Staat regieren; If Rome's great senate could not wield that sword, wenn Rom's großer Senat jenes Schwert nicht regieren konnte. Fig. — these elements, diese Elemente zu lenken.

WIELDLESS, wêld-lès, *adj.* nicht gehandhabt werden könnend.

* WIELDY, wêld-dè, *adj.* 1) handlich. † 2) Fig. regsam, thätig.

WIEN, wîre, V. Wear [Wehr].

WIEN, wîrd, V. Wird, *s.*

WIERY, wî-rè, [besser wäre wiry; v. wire] *adj.* 1) dräthern. That — coronet, diese Krone von Draht. 2) zu Draht gezogen. Resembling — gold, Golddraht ähnlich.

† WIERY, [verw. mit wear, Wehr] *adj.* naß, feucht.

WIFE, wîfe, [landschaftl. Wieß, Weib, v. weiben, græc. οἰσός, οἰσός] *s.* 1) (eine verheirathete weibliche Person) das Weib, Ehefrau, (edler) die Frau, Ehefrau, Gattinn. † Fig. — in water-colours, das Reibweib, die Maitresse. 2) (weib-

liche Personen, die sich einer niedrigen Beschäftigung widmen) das Weib. Strawberry wives, Weiber, die Erdbeeren feil haben. † 3) Fig. das Fußfeisen, die Fußschelle.

WIFEHOOD, wifē-hūd, s. der Stand einer Ehefrau, Frauenstand.

WIFELESS, wifē-lēs, adj. unverheirathet, unvermählt, ledig. A — man, ein Junggeselle.

WIFELY, wifē-lē, adj. einer Ehefrau geziemend.

WIG, wīg, [wīg, verw. mit dem lat. victor] als Endsilbe von Männernamen, bezeichnet Krieg oder einen Helden.

WIG, [Abt. von Periwig] s. die Perrücke. Full-bottomed —, die Zippelperrücke.

WIGBLOCK, wīg-blōk, s. der Perrückenstock.

WIGCAUL, wīg-kāwl, s. das Perrückennetz.

WIGMAKER, wīg-mā-kār, s. der Perrückenmacher.

WIG, [landschaftl. Weg, Weß; Wecke] s. (eine Art Kuchen) der Herzkuchen.

WIGEON, wīd-jīn, v. *Widgeon*.

WIGHT, wite, [Wicht] s. 1) (ironisch od. verächtlich) der Wicht, das Geschöpf. A — he was, ein Kerl war's. † 2) die Wichtinn.

† WIGHT, [Gewicht] s. die Stärke, Kraft, daher: By witor — mit List oder mit Gewalt, in Gutem oder in Bösem.

|| WIGHT, [auch weet oder wite, weiblich, zum frz. vif, lat. vividus gehörig] adj. schnell, hurtig, flink, flüchtig.

WIGHTLY, wite-lē, adv. schnell (vorübergehen).

WIGWAM, wīg-wōm, s. die Hütte nordamerikanischer Wilden (gewöhnlich aus Baumrinde, und mit Fellen überspannt).

WILD, wīld, [wīld] I. adj. 1) wild. a) (durch Kunst und Bildung im Körperlichen nicht veredelt, im natürlichen rohen Zustande). A — cat, eine wilde Kage; A — tree, ein wilder Baum (der noch nicht gepflanzt und veredelt ist); A — stock, v. unter *Stock*, 2. b) (der gesellschaftlichen Bildung ermangelnd). The — inhabitants of the woods, die wilden Waldbewohner; They live there in a — and barbarous manner, sie leben dort auf eine wilde und rohe Weise. c) (der sittlichen Bildung ermangelnd). My riots past, my — societies, mein früheres Schwärmen, mein wilder Umgang. d) (von den Leidenschaften des Jornes, der sinnlichen Begierden). — looks, wilde Blicke. 2) Fig. a) (auschweifend) toll. I think he is —, ich denke, er ist toll, toll im Kopfe; — conceits, tolle Einfälle, Narrheiten, Albernheiten; They make — work in heaven, sie machen tolle Arbeit im Himmel; A — youth, (ein wilder, unbändiger junger Mensch) der Wildfang; A — project, ein abenteuerliches Projekt. β) seltsam, sonderbar. What are these, so wither'd, and so — in their attire, wer sind diese, so verschrumpft und so seltsam in ihrem Puz. γ) schauerlich, furchtbar. 'Tis a — night, diese Nacht ist furchterlich. δ) unbeständig, veränderlich. The — are constant, and the cunning, die Unbeständigen sind beständig und die Schlaunen.

Syn. *Wild*, wīld; *Ungovernable*, unbändig; *Licentious*, zügellos; *Lawless*, keine Gesetze achtend. Folgende Beispiele lehren die Anwendung dieser Wörter. He was strangely *ungovernable* when a boy, and expelled the academy for his *wild* pranks; at present, I hear he has joined a set of *lawless* wretches, and leads a most *licentious* life.

WILDBASIL, wīld-bāz-il, s. (eine Pflanze) die kleine Bergmünze.

WILDBEE, wīld-bēē, s. die wilde Biene.

WILDBOAR, wīld-bōre, s. das wilde Schwein.

WILDBORE, wīld-bōre, s. ungerichteter Lärm aus Yorkshire.

WILDBRIAR, wīld-brī-ār, s. die wilde Rose, Hundrose.

WILDBUGLOSS, wīld-bū-glōs, s. (Name einer Pflanze) der Krummhals.

WILDCARROT, wīld-kār-rāt, s. die wilde oder gemeine Möhre.

WILDCUCUMBER, wīld-kōd-kām-būr, s. die Eselsgurke.

WILDCUMIN, wīld-kām-mīn, s. der wilde Kümmel, Bastardkümmel.

WILDOVE, wīld-dāv, s. die wilde Taube.

WILDFIRE, wīld-fīre, s. 1) das wilde Feuer — das Antoniusfeuer, die Rose, der Rothlauf. 2) eine Mischung brennbarer Stoffe, die leicht Feuer fängt und schwer zu löschen ist.

WILDFOWL, wīld-fōl, s. das wilde Geflügel (Rebhühner).

WILDCARLICK, wīld-gār-lik, s. der Wildlauch, wilde Lauch, Aschlauch.

WILDCERMANDER, wīld-jēr-mān-dār, s. die wilde Salbei.

WILDCOAT, wīld-gōte, s. die Gemse.

WILDCOOSE, wīld-gōose, s. die wilde Gans. Fig. † Moll —, das unkeusche Mädchen; — chase, die Jagd auf wilde Gänse; Fig. unnütze Verfolgung, unnütze Bemühung, der Fleischer-gang, Neßgergang. Prov. To lead a — chase, bei der Nase herumführen; To run a — chase, nach Phantomen haschen, Schläffer in die Luft bauen.

WILDHORSE RADISH, wīld-hōrse-rād-dīsh, s. der Bretagner Rettich.

WILDLIQUORICE, wīld-lik-kār-īs, s. das wilde Süßholz.

WILDMARE, wīld-māre, s. Fig. To ride the —, sich wie ein Pferd (von Kindern) reiten lassen; To shoe the —, (ein gemeines Gesellschaftsspiel, das wilde Pferd beschlagen).

WILDMARJORAM, wīld-mār-jūr-ām, s. der wilde Majoran, Dost, das Dostkraut.

WILDOATS, wīld-ōtes, s. 1) der Wildhafer — der Taubhafer, Windhafer. † Fig. He has not yet sowed his —, er hat sich die Hörner noch nicht abgelaufen (stößt noch mit seinem ungestümen). 2) (Name eines Wassergewächses) der Wasserhafer.

WILDOLIVE, wīld-ōl-īlv, s. (— tree) der wilde Ölbaum, böhmische Ölbaum.

WILDPARSNEP, wīld-pārs-nīp, s. die Zuckerwurzel.

WILDPLANTAIN, wīld-plān-tīn, s. der spitzige kleine Wasserwegerich.

WILDPLUM, wīld-plām, s. die Schlehe.

WILDROCKET, wīld-rōk-kēt, s. die wilde Rauke, Wasserrauke.

† WILDROGUE, wīld-rōg, s. der Dieb von Jugend auf.

WILDROSEMARY, wīld-rōse-mā-rē, s. der wilde Rosmarin.

WILDSERVICE, wīld-sēr-vīs, s. der wilde Sperberbaum, die Elzbeere.

WILDSOW, wīld-sōd, s. die Wache.

WILDTANSY, wīld-tān-sē, s. v. *Goosegrass*.

WILDEASEL, wīld-tē-zl, s. die wilde Kardenbistel (die roth blüht).

WILDTURNER, wīld-tūrn-īp, s. der Rübsamen, Rapps.

WILDWEATHER, wīld-wēth-ār, s. das wilde Wetter, schmutzige Wetter, Regenwetter.

WILDWILLIAMS, wīld-wīl-yāms, s. die Ruckfußblume.

II. s. die Wildniß, Wüstenei, Einöde. In the — of Africa, in den Wüsten Afrikas.

To WILDER, wīld-dār, v. a. verwirren. That they are wildered in the way, daß sie den Weg verlieren, daß sie sich verirren.

WILDERNESS, wīld-dār-nēs, [Wildniß] s. 1) die Wildniß, Wüste. 2) die Verwilderung (ungebr.).

WILDING, wīld-īng, [Wildling] s. der wilde Apfel, Hagapfel.

WILDING-TREE, wīld-īng-trēē, s. der wilde Apfelbaum, Hagapfelbaum.

WILDLY, wīld-lē, [v. wild] adv. (nicht veredelt, im natürlichen rohen Zustande befindlich) wild. To grow —, wild wachsen von Bäumen. Fig. To look —, wild aussehen; To talk —, irre reden; What we — do, was wir unbesonnen thun; Who is there so — sceptical, wer ist so thörichter Weise zweifelsüchtig; She, — wanton, sie, ausgelassen muthwillig.

WILDNESS, wīld-nēs, s. die Wildheit (eines Thieres). In the — of the wood, in der Wildniß; With such a —, mit solcher Rohheit; Their — lose, verlieren ihre Wildheit. Fig. The — of his youth, die Ausgelassenheit, die Ausschweifungen seiner Jugend; Delirium is but a short — of the imagination, Wahnsinn ist nur eine kurze Zerrüttung der Einbildungskraft; The happy cause of Hamlet's —, die glückliche Ursache von Hamlets Geistesverwirrung.

WILE, wile, [angels. wile, ist. wiel, von wiela, αἰολος] s. die List, der Trug, Kunstgriff. The heart of man is full of wiles, das menschliche Herz ist voller Betrug, Tücke; Sforza lost by his wiles the power. Sforza verlor durch seine Ränke die Gewalt.

To WILE, v. a. betrogen, täuschen.

WILFUL, wīl-fāl, [v. will u. full] adj. 1) eigenwillig, eigensinnig, halbstarrig. 2) vorsätzlich, absichtlich. A — crime, ein vorsätzliches Verbrechen; A — murder, ein vorsätzlicher Mord; — poverty, freiwillige Armuth.

WILFULLY, wīl-fāl-lē, adv. 1) eigenwillig, eigensinnig, halbstarrig. And — persevered she in it, und hartnäckig beharrte sie dabei. 2) vorsätzlich, absichtlich (einen beleidigen). If you do not — pass over, wenn ihr nicht mit Fleiß übersahet.

WILFULNESS, wīl-fāl-nēs, s. 1) der Eigensinn, Eigensinn, die Halbstarrigkeit. 2) die Vorsätzlichkeit.

WILILY, wīl-lē-lē, [von wily] adv. mit List oder Trug, betrügerlich. They did work — (h. Schrift), sie erdachten eine List.

WILINESS, wīl-lē-nēs, s. die List, Arglist, der Betrug. She supplied the weakness of force by — of art, sie ersetzte die Schwäche der Macht durch Ränke der Kunst.

WILK, wīlk, s. die Trompetenschnecke.

WILL, wīll, Abkürz. von *William*. Fig. — with a wisp, = Jack with a lantern.

WILL, [Wille, v. das Folgende] s. der Wille. a) (das Vermögen zu wollen). — is free, der Wille ist frei; Two principal fountains there are of human actions, knowledge and —, es gibt zwei Hauptquellen der menschlichen Handlungen, Wissen und Willen. b) (die Aeußerung dieses Vermögens). It is her —, es ist ihr Wille; At his — the southwind bloweth (h. Schrift), durch seinen Willen wehet der Südwind; To have all things at —, Alles nach Wunsch oder zu Gebote haben; According to the — of God, nach dem Willen Gottes; The guilty at thy — chastize, züchtige den Schuldigen nach deiner Willkühr; What is your —? was wollen Sie? was verlangen Sie? was ist Ihr Begehrt? Deliver me not over to the — of mine enemies (h. Schrift), gib mich nicht in den Willen (in die Hände, in die Gewalt, Macht) meiner Feinde; Let him have his —, laßt ihm seinen Willen; He had his — of his maid before he could go, seine Magd that ihm seinen Willen, lebte ihm zu Willen, war ihm zu Willen, ehe er gehen konnte; He wants no good —, es fehlt ihm nicht an gutem Willen; He hath my good —, er genießt mein Wohlwollen, meine Zuneigung; She

has my good —, ich bin ihr gut; Some preach Christ of envy, and some of good — (h. Schrift), etliche prebigen Christum aus Zank und nicht lauter; The good — of a house, *Fig.* das Geschäft oder Gewerbe eines Hauses, die Kunden, Kundschaft; I have perceived his ill — to me, ich habe seine Abneigung gegen mich bemerkt; The wills above be done, der Wille droben geschehe; Estate at —, (Rechtspr.) Ländereien, Pachtungen, welche von einer Person einer andern in der Art verpachtet werden, daß es in der Willkühr beider steht, den Pacht zu jeder Zeit aufzuheben; — of the summons, (im schott. Rechte) jener Theil eines Schreibens, gerichtlichen Verfahrens, welcher den Befehl des Königs enthält und der mit den Worten beginnt „Our — is“; The last —, der letzte Wille (eines Menschen = die Aeußerung eines Sterbenden, in Ansehung dessen, was nach seinem Tode mit ihm und seinem Nachlasse geschehen soll). *Prov.* Where the — is ready, the feet are light, was man gern thut, ist bald gethan. c) (die Schrift, in welcher der letzte Wille eines Menschen ausgedruckt ist) = das Testament. To make a —, ein Testament machen, testiren; To put any one in one's —, einen im Testamente bedenken; Nuncupative —, V. *Will-parole*.

WILL-PAROLE, wil'-pá-róle, s. (auch — by word of mouth; Rechtspr., das mündliche Vermächtniß.

WILL-WORSHIP, wil'-wúr-shíp, s. der selbst erwählte Gottesdienst.

To *WILL*, [veralt. willen, wollen, frz. vouloir, lat. volo, *βόλω*, *βούλωμαι*] I willed, Imperf. des Indicativ in der ältern und noch jetzt in der poet. Sprache; *praet.* would. I. v. n. u. v. a. 1) wollen. a) (das Vermögen haben und anwenden, sich selbst zu bestimmen). I will it, ich will es; So willeth Winchester, so wollte Winchester; I will, (bei Trauungen) ja! God willing, so Gott will; Would God, wollte Gott. *Prov.* To him that wills, ways are not wanting, was der Mensch (vernünftiger Weise) will, das kann er auch; He that will not when he may, when he fain would shall have nay, der nicht will, wenn er kann, soll, wenn er will, nicht können. b) (ein Verlangen, eine Neigung haben und äußern). Will you a wife? wollt ihr ein Weib? wollt ihr heirathen? What you will, was Sie wollen; I would rather (dafür oft I had rather), ich wollte lieber; I could do it, if I would, ich könnte es thun, wenn ich wollte; That we would do, we should do when we would; for this would changes, was man will thun, das soll man, wenn man will; denn dieß Will ändert sich; I would have you know that, ich wünschte, Sie wüßten (oder Sie müssen wissen), daß; I would my father look'd but with my eyes, ich wünschte, mein Vater sähe nur mit meinen Augen; What would you have with her? was wollen Sie von ihr? Would I had seen my father once more, hätte ich meinen Vater nur noch einmal gesehen; Would I were again with you, wäre ich nur wieder bei euch; Would for the honor of Britain, ich wünschte zur Ehre Britanniens; Would be, seyn wollend, wünschend; The would be possessor, einer, der sich den Besitz (einer Sache) wünscht; The would be wit, einer, der gern wigig wäre; Will he, nill he, er mag wollen oder nicht. γ) (für können, im Stande seyn). Ill willed, böswillig, übelgesinnt, tückisch; Self willed, eigenwillig, eigensinnig, hartnäckig. δ) *Fig.* (eine gewisse Gleichgültigkeit gegen etwas ausdrücken). Let the circumstances of life be what, or where they will, die Verhältnisse des Lebens mögen seyn, was oder wo sie wollen. 2) *Fig.* einen zu etwas anweisen, anleiten. Religion wills us to love our enemies, die Religion will, daß wir unsre Feinde lieben; She willed

him to be of good comfort, sie bat ihn, sich zu trösten, Muth zu fassen; St. Paul willeth them of Corinth, der heilige Paulus gab denen von Corinth die Anleitung; He is willed to come, man bat ihn zu kommen. 3) werden (als Hülfswort). a) den Begriff der Zukunft in einem Zeitworte zu bezeichnen. I will come, ich werde (will) kommen; Thou wilt come, du wirst kommen (= du mußt kommen, oder es steht dir frei, zu kommen oder nicht); Wilt thou come? wirst (wilst) du kommen? He will come, er wird (will oder muß) kommen; It will come, es wird (es muß) kommen (der *pl.* folgt der Analogie des *sing.*; ferner V. *Shall*); I will respect him though he chide me, ich werde ihn hochachten, obgleich er mich schilt; Will be, künftig. *Fig.* She is a will be, sie gibt Hoffnung. b) (im *praet.* eine Zukunft anzudeuten, welche eine Bedingung einschließt). If God's providence, cheats would daily be committed, wenn Gottes Vorsehung, so würden täglich Betrügereien begangen werden; You would be satisfied, ihr würdet zufrieden seyn; It would have given me inexpressible pleasure, es würde mir ein unaussprechliches Vergnügen gemacht haben; That the nation whose king should be slain, would be victorious, daß das Volk, dessen König siele, siegen würde; I would not do it for all the world, ich würde oder möchte es um keinen Preis thun. 4) steht das *praet.* would oft statt to use, to be accustomed, to be wont. Often the blind piper would pay us a visit, der blinde Pfeifer pflegte uns öfters zu besuchen; She would wander with him through, sie pflegte mit ihm durch zu wandern; She would sit at a window which, sie saß gewöhnlich an einem Fenster, welches. V. *Shall*.

II. v. n. durch Testament verfügen, testiren. *WILLER*, wil'-lár, s. der Wollende.

WILLI, wil'-ll, [auch *vili*, *viele*] in angels. Namen bezeichnet viele, z. B. Willielmus, der Bertheidiger von Vielen, Willfried, der Friede für Viele.

WILLIAM, wil'-yám, [frz. Guillaume, *Wí* (z. he lm) s. 1) (Diannstfn.) Wilhelm. 2) V. *Sweet-William*.

WILLING, wil'-ling, [v. to will] *adj.* willig. a) (freien Willen habend und zeigend). How can hearts, not free, serve —? wie können Herzen, die nicht frei, willig dienen? *Fig.* In — chains, in selbst gewählten Ketten; No spouts of blood run — from a tree, keine Blutstrahlen entriessen von freien Stücken einem Baume. b) (guten Willen habend und zeigend, etwas ohne Zwang zu thun und zu leisten). I am — to do it, ich bin bereit, es zu thun; To be —, einwilligen, seine Einwilligung geben; — or unwilling, er (sie, es, man) mag wollen oder nicht; We have — dames enough, wir haben genug willige (willfährige) Frauen; I am — to believe, ich glaube gern; I am very — to do it, ich will es sehr gern thun; — hearted, bereitwillig; It makes inferiors the willing to obey, es macht, daß Untergebene desto bereitwilliger gehorchen; Nothing is impossible to a — mind, nichts ist unmöglich, wenn man guten Willen hat; — tit, ein zahmes Pferd; eine willige Dirne. *Fig.* With weary wings and — feet, mit müden Flügeln und willigen Füßen.

WILLINGLY, wil'-ling-lé, *adv.* 1) willig = freiwillig. He is — come, er kam von freien Stücken. 2) gern. As some would — represent it, wie manche es gern darstellen möchten.

WILLINGNESS, wil'-ling-nés, s. die Bereitwilligkeit.

WILLOW, wil'-lò, [wall. gwilou, landschaftlich *Wilge*, lat. salix] s. (Name eines Pflanzengeschlechtes) die Weide. Dwarf —, die Wasserweide; Spiked —, die Papstweide, der

Schling; oder Wehlbaum; French —, V. *Willowherb*; Dutch —, V. *Sweetwillow*. † *Fig.* To wear the —, von dem Geliebten oder der Geliebten verlassen worden seyn, das Nachsehen haben.

WILLOWGALL, wil'-lò-gáwl, s. (die rothen Auswüchse an den Blättern der Weide, welche von kleinen Ziesern herrühren) die Weidenrose.

WILLOWGARLAND, wil'-lò-gár-lánd, s. der Weidenkranz.

WILLOWHERB, wil'-lò-erb, s. das Weidenröslein, der Weidenrich.

WILLOWLARK, wil'-lò-lárk, s. die Weidenlerche.

WILLOWMYRTLE, wil'-lò-mér-tl, s. die gemeine Myrica.

|| *WILLOW-NIGHTINGALE*, wil'-lò-níte-íng-gále, s. V. *Reed-Sparrow*.

WILLOWPLOT, wil'-lò-plòt, s. der Weidenplaz, das Weidengebüsch.

WILLOWSHAVINGS, wil'-lò-shá-víngz, s. *pl.* Weidenaspähne (zu Hüten).

WILLOWSHEETS, wil'-lò-shéets, s. das Weidenbastgeflecht zu Hüten.

WILLOWWEED, wil'-lò-wéed, s. der Schotenweidenrich.

WILLOWWORT, wil'-lò-wáwt, s. die Weidenwurz.

WILLOWED, wil'-lòde, *adj.* reich an Weiden. — meadows, Wiesen voll Weiden.

WILLOWISH, wil'-lò-ish, *adj.* weidenartig (der Farbe nach). — colour, die Weidenfarbe.

WILLOWY, wil'-lò-é, *adj.* viele Weiden enthaltend, weidenreich.

WILLY, wil'-lé, Abkürz. von *William*.

WILSA, wil'-sá, s. (Weibertu.) *Wilsa*.

WILSOME, wil'-sám, [von will] *adj.* eigenwillig, eigensinnig, halstarrig.

WILY, wil'-lé, [von wile] *adj.* schlau, verschlagen, verschmigt.

† *WIMBLE*, wim'-bl, V. *Nimble*.

WIMBLE, [altfrz. guimbelet] s. (eine Art Bohrer der Schreiner) der Windelbohrer.

To *WIMBLE*, v. a. bohren.

WIMBREL, wim'-bril, V. *Curlew*.

WIMOTE, wim'-óte, [von Weymouth] s. die Pappel.

WIMPLE, wim'-pl, [Wimpel, wall. gwimpl, altfrz. gimple, guimpe, guinple, quimpele, quimple, lat. pepulum, *πέπλος*] s. 1) der Schleier, bes. Busenschleier. || The veil and the — were two different articles in the dress of a nun, der Schleier und der Busenschleier waren zwei verschiedene Gegenstände in dem Anzuge einer Nonne. 2) [auch *πέπλος* u. *πέπλος*] die große Wolfsmilch (Pflanze).

To *WIMPLE*, v. a. herabziehen, herunterziehen (einen Schleier).

WIN, win, [landschaftl. *winnen*] bezeichnet, als Vor- oder Endsilbe von Namen, männlichen Character, oder allgemeine Liebe und Achtung bei dem Volke; bei Ortsnamen deutet es auf eine dort gefochtene Schlacht.

To *WIN*, [V. das Vorhergehende] *praet.* wan und won; *part. pass.* won. I. v. a. 1) gewinnen. a) (eine Schlacht, den Preis). Under his good conduct he won many islands, er gewann unter seiner guten Anführung viele Inseln, eroberte sie; — a place by assault, einen Ort mit Sturm nehmen, einnehmen; — any one by presents, einen durch Geschenke gewinnen; Thy virtue wins me, deine Tugend nimmt mich ein, rührt mich; I won his assent, ich erhielt seine Einwilligung; His sword can never win the honour that he loses, sein Schwert kann nie die Ehre gewinnen, die er verliert; He won the yielding dame, er gewann die willfähige Dame; — one to his duty, einen bewegen oder vermögen, seine Schuldigkeit zu thun; You

shall not win me to do it, Sie werden mich nicht dazu überreden; — any one over, sich eines versichern. b) (durch Bestreben und Zusammenstreifen glücklicher Umstände erlangen). I have won his money, ich habe ihm sein Geld abgewonnen; The horse wins the course, das Pferd trägt den Preis im Laufe davon; — or lose the game, das Spiel gewinnen oder verlieren. † 2) in Besitz nehmen = stehlen.

II. v. n. 1) den Sieg davon tragen, siegen (in einer Schlacht). Thy words win upon the soul, deine Worte gewinnen die Seele; — on the heart, das Herz einnehmen; The rabble will in time win upon power, mit der Zeit wird das Lumpengesindel den Vortheil über die Gewalt davon tragen. 2) (im Spiele) gewinnen. I did never win of you before, ich habe nie zuvor euch etwas abgewonnen.

To WINCE, winse, [wall. gwingo] v. n. mit den Füßen stampfen, frägen (bes. von einem unruhigen Pferde). A wincing horse, ein Pferd, welches mit den Füßen stampft oder auch hinten ausschlägt.

WINNER, win'sär, s. ein Thier, das mit den Füßen stampft, frägt oder ausschlägt (auch Fig.).

To WINCH, winsh, V. To Wince.

WINCH, s. das Ausschlagen (eines Pferdes). The horse with two or three winches, das Pferd, indem es zwei oder dreimal ausschlug.

To WINCH, [altfranz. guenchir, guencir, guencher] v. n. sich winden, sich krümmen oder auch einer Sache ausweichen, sie zu vermeiden suchen (ungebr.).

WINCH, [frz. guinde, Winde, zum Vorhergehenden gehörig] s. 1) die Winde, der Haspel, die Spindel; (Seespr.) eine Rolle, Garn aufzuwinden; (Seespr.) Spun yarn —, (eine Rolle oder sehr einfache Maschine, vermittelt welcher man auf Schiffen aus alten Kabelgarnen Schiemannsgarn spinnt) die Mühle (das Woid, Woid) zu Schiemannsgarn. 2) (die Handhabe an einem Dinge, welche dient, dasselbe daran herumzudrehen) die Kurbel (an manchen Rädern, an einem Schleifsteine); der Dreher (in der Seespr.). Winches iron, (Seespr.) Dreher an Schleifsteinen.

† WINCOPIPE, win'kō-pipe, [von pink u. pipe?] s. eine Art Kornmelke oder Raden.

WIND, wind, (bei Dichtern des Reimes wegen wind) [Wind, ventus, winden, wehen, äew] s. 1) der Wind. a) (die starke Bewegung der Luftmasse in einem beträchtlichen Raume). A great —, ein starker Wind; The — is very high, es geht ein sehr starker Wind, es ist sehr windig; The — blows, der Wind wehet; A — that blows from the land or sea, ein Landwind, Seewind; A settled —, ein steifer Wind; To make — with a pair of bellows, a hat or a fan, mit einem Blasbalge, einem Fute oder Fächer Wind machen; To hunt against the —, gegen den Wind jagen, beim Jagen den Wind gegen sich haben; The — of the bullet threw him down, er wurde von dem Winde der Kugel zu Boden geworfen; To carry in the —, (von Pferden) den Kopf, die Nase hoch tragen; (Seesprache) A —, der zwei und dreißigste Theil der Windrose; To be upon a —, bei dem Winde liegen (mit dem Winde so liegen, daß der Strich, welchen man steuert, einen scharfen Winkel mit dem Windstriche macht); The — is right down, der Wind ist auf und nieder (es läßt sich kein Wind spüren, so daß die Flaggen und Wimpel niederhängen); To get the — of a ship, einem Schiffe den Wind abschneiden, abkneifen (oder abgewinnen = sich mit einem Schiffe so legen, daß der Wind dadurch dem feindlichen Schiffe entzogen wird, wo dann auch der Pulverdampf nach demselben zieht, und wo das feindliche Schiff zugleich

den Nachtheil hat, daß es eine größere Fläche über dem Wasser darbietet und gefährlichen Grundswüßen ausgesetzt ist, auch seine Kanonen nicht so gut gebrauchen kann); — upon the quarter, V. Quarterwind, unter Quarter; To sail with the —, seinen Lauf, den Lauf des Schiffes nach dem Winde richten; To sail with the same —, mit einerlei Wind, mit demselben Winde segeln; To sail with — and tide, günstigen Wind und günstige Fluth haben; To sail against — and tide, gegen Wind und Fluth steuern; To sail before the —, vor dem Winde segeln (so daß man den Wind gerade von hinten in die Segel bekommt); To have the — in one's teeth, to go or sail against the —, den Wind gegen sich haben; To sail or go near the —, bei dem Winde segeln oder halten (wenn man den Wind nicht mehr von der Seite, sondern schon in einer schiefen Richtung von vorn bekommt); — and weather serving, (Kaufmannspr.) Wind und Wetter dienend (in Frachtbriefen); Between — and water, (Seespr.) zwischen Wind und Wasser (in der Ebene des Wasserspiegels). Fig. To go down the —, in Verfall kommen oder gerathen; He went down the —, er kam zurück, gedieh nicht; † To raise the —, sich Geld verschaffen; A man that turns with every —, ein unbeständiger Mensch, der Wetterhahn; Think not with — of airy threats to awe, gedenke nicht mit dem Winde eitler Drohungen Furcht einzujagen. Prov. It is an ill — that blows nobody (any) good, zu etwas ist auch das Unglück gut; The — in a man's face makes him wise, Widerwärtigkeit lehrt Klugheit. b) (von der Bewegung einer in den Eingeweiden eingeschlossenen Luft). To be troubled with —, von verhaltenen Winden geplagt werden, Blähungen haben; To break — upwards, backwards, rülpsen, einen Wind streichen lassen; To break —, sich der Blähungen entledigen; Wind in the small guts, = Iliac passion. c) (= die Witterung). A pack of dogs had him in the —, eine Meute Hunde hatte ihn in den Wind bekommen (durch den Geruch gespürt, gewittert). Fig. To get or have any one in the —, einen wittern, erfahren, wo er ist; To get —, bekannt werden (von einer Sache); To have any thing in the —, von etwas Wind haben, es auf der Spur, auf dem Rohre haben, es wittern; To be in the —, im Werke seyn, auf dem Punkte seyn, sich zu ereignen; To take or have the — of any one, den Vortheil, die Oberhand über jemanden gewinnen. 2) Fig. der Athem. To be in good —, to be in —, guten Athem haben, eine starke und ausdauernde Lunge haben; Shortness of —, kurzer Athem; To fetch one's —, Athem schöpfen; To break the — of a horse, ein Pferd überreiten, überzagen.

WINDBEAM, wind'bēme, s. (derjenige Balken an einem Dachstuhl, welcher zwei Sparren unter dem Hahnbalken verbindet) der Kehlbalken.

WINDBERRY, wind'bēr-rē, V. Whortleberry.

WINDBOUND, wind'bōund, adj. von widrigem Winde aufgehalten. A ship —, (Seespr.) ein Schiff, welches durch widrige Winde in einem Hafen aufgehalten wird.

WINDCHEST, wind'tshēst, s. (in den Orgeeln, diejenige hölzerne Röhre, welche den Wind aus den Bälgen nach den Pfeifen leitet) die Windlade.

WINDCOLIC, wind'kōl-ik, s. die Windkolik.

WINDEGG, wind'ēg, s. (ein unfruchtbares Ei) das Windei, Sporei.

WINDFALL, wind'fāl, s. 1) das vom Winde abgeschlagene Obst. 2) Fig. das unerwartete Vermächtniß, der Glücksfall, Fund; der Schlump, Strandsegen.

WINDFALLEN, wind'fāl'n, adj. vom Winde herabgeweht, windbrochen. — wood, windbrochenes Holz.

WINDFLOWER, wind'flōd-ār, s. die weiße Windblume, das Windröschen.

WINDGAGE, wind'gādje, s. (ein Werkzeug, die Geschwindigkeit, auch die Kraft oder Stärke des Windes damit zu messen) der Windmesser, Anemometer.

WINDGALL, wind'gāl, s. (kleine elastische Geschwülste an den Seiten der Beugekehnen, unmittelbar über dem Kniegelenke der Pferde) die Flußgalle.

WINDGUN, wind'gūn, s. die Windbüchse.

WINDHOVER, wind'hāv-ūr, s. der Wanneweher, V. Castrel.

WINDINSTRUMENT, wind'in-strū-mēnt, s. das Blasinstrument, Blasinstrument.

WINDMILL, wind'mīll, s. 1) die Windmühle. Fig. Windmills, Luftschlösser. † 2) Fig. der Hintere.

WINDMONTH, wind'mūnth, s. der Windmonat, November.

WINDPIPE, wind'plpe oder wind'pipe, s. die Luftröhre.

WINDRANNER, wind'rān-nār, V. Windhover.

WINDROAD, wind'rōde, adj. wird von einem Schiffe gesagt, das bei einer Windwärtszeit vor Anker liegt, wobei der Wind so stark ist, daß es gegen den Strom getrieben wird.

WINDROW, wind'rō, s. (zum Trocknen ausgebreitetes Getreide, Gras) der Schwaden.

WINDSAIL, wind'sāle, s. (auf den Schiffen, eine lange kegelförmige Röhre von Segeltuch, deren weiteste Oeffnung an das Mars gegen den Wind befestigt wird und die in den untern Raum des Schiffes reicht, um die daselbst befindliche unreine Luft zu einer andern Luke hinauszutreiben) das Luftsegel, Kühlsegel.

WINDSHOCK, wind'shōk, s. (ein vom Winde an einem Baume verursachter Bruch, Riß) der Windbruch, Windriß.

WINDSUCKER, wind'sūk-kār, V. Windhover.

WINDSWIFT, wind'swift, adj. windschnell.

WINDTAUGHT, wind'tāwt, adj. (Seespr.) Windfang habend (s. R. zu vieles Tauwerk nach oben zu). A — ship, ein Schiff, das vom Winde auf die Seite gelegt wird (insonderheit wenn es vor Anker liegt).

WINDTIGHT, wind'tite, adj. gegen den Wind geschützt.

WINDTRUSH, wind'trāsh, s. (eine Art Drosseln) die Pfeifdrossel.

To WIND, wind, [V. wind] I. v. a. 1) durch den Luftzug reinigen, lüften. 2) blasen (ein Horn). — a call, (Seespr.) mit der Flöte commandiren. 3) wittern.

II. v. n. (Seespr.) einen gewissen Kompaßstrich verfolgen. How winds the ship? (die Frage an den Steuermann oder denjenigen, der am Ruder steht, um sich zu erkundigen, welchen Kurs das Schiff steuert) wo liegt das Schiff an?

To WIND [win den] praet. wound, zuweilen obgleich selten winded; part. wound. I. v. a. 1) (eine sich hin und her wendende gekrümmte Bewegung geben) winden. Washing and winding of linen cloaths, Leinenzeug waschend und windend; Wind the wood-bine round this arbour, winde das Geißblatt um diese Laube; He used — the pins too high, er pflegte die Wirbel zu hoch zu schrauben; — off a bottom, einen Anker abwinden, abwickeln. Fig. And — himself out of the labyrinth he was in, und sich aus dem Labyrinth, in dem er sich befand, herauszuwinden; — one's self into one's favour, sich bei einem einschmeicheln; Edmund, seek him out, wind me into him, Edmund! forsche ihn aus, mache mich mit seinem Innern bekannt; — in such things into a discourse, solche Dinge in eine Rede einfließen zu lassen; — any one in by craft, einen bestriicken, verstriicken; — any one into an absurdity, jemanden zu einer

Albernheit verleiten. 2) (mit up) *a*) um einen festen Punkt, um eine Welle bewegen. — up thread, Zwirn winden, aufwinden, aufwickeln; — up silk, Seide spulen. *Fig.* Without solemnly winding up one argument, ohne einen Beweis feierlich zu endigen; — up a business, (bei Kaufleuten) ein Geschäft schließen, abmachen; — up an account, (bei Kaufleuten) eine Rechnung abschließen; And — up all in one word, und um alles in ein Wort zusammen zu fassen. *β*) mittelst einer um einen festen Punkt geführten Kraft bewegen. — up a watch, eine Uhr aufziehen; An automaton, which can wind up itself, ein Automat, der sich selbst aufzieht; Wind up the slackened strings of thy lute, spanne (stimme) die schlaffen Saiten deiner Laute. *Fig.* Fate seemed — him up for fourscore years, das Schicksal schien ihm achtzig Jahre bestimmt zu haben; These he did so wind up to his purpose that *ε*, er wußte diese so nach und nach für seinen Zweck zu stimmen, sie für seinen Zweck zu gewinnen, daß *ε*; Peace, the charm's wound up, still, der Zauber ist vollbracht. 3) gleichsam einwickeln, umschließen, umgeben. I will wind thee in my arms, ich will dich in meine Arme nehmen; Sometimes am I all wound with adders who with cloven tongues *ε*, zuweilen bin ich ganz von Rattern umwunden, die mit gespaltene Zungen *ε*. 4) (die Lage, Richtung eines Dinges ändern) wenden. As if an angel dropt down from the clouds to turn and wind a fiery Pegasus, als schwebt ein Engel von den Wolken nieder, einen feurigen Pegasus zu tummeln; — (oder to wend) a ship, ein Schiff wenden oder herumdrehen. *Fig.* — one's voice, die Stimme verändern; The prince might wind and turn our constitution at his pleasure, der Fürst könnte unsere Verfassung nach seinem Gefallen wenden und drehen. *Prov.* To turn and wind the penny, sein wenig Geld wohl anlegen, mit seinem Pfunde wuchern.

II. *v. n.* 1) (eine gebogene hin und hergehende Richtung annehmen) sich winden. Some plants wind about other trees, einige Pflanzen winden oder schlingen sich um andere Bäume; Winding stairs, (auch winding staircase) die Wendeltreppe; A river that winds through fruitful valleys, ein Fluß, der sich durch fruchtbare Thäler schlängelt; Winding path, der sich schlängelnde Pfad; If aught obstruct thy course, stand not still, but wind about, till thou hast topp'd the hill, wenn etwas deinen Lauf hemmt, stehe nicht still, sondern winde dich herum, bis du den Berg erstiegen; Winding curve, (eine wellenförmige Linie) die Wellenlinie; Winding horn, das Waldhorn; (Seespr.) Out of winding, einwärts gebogen (von einem Holze); Winding plank, eine krumme Planke. *Fig.* Ere they could wind out of such prison, ehe sie sich aus einem solchen Gefängnisse losmachen konnten. 2) sich drehen, sich wenden. (Seespr.) The ship winds up, das Schiff dreht oder tornt vor seinem Anker auf (wenn der Anker zugegangen ist und das Schiff die Wirkung desselben fühlt und sich mit dem Vordertheil nach dem Anker dreht). *Fig.* So swift your judgments turn and wind, so schnell sich eure Urtheile drehen und wenden.

WINDAGE, wind'idje, [*v. wind*, frz. vent] *s.* (in der Geschäftskunst) *V.* unter Vent, 2.

WINDBEAM, wind'hème, [*von to wind*, *wind* *n*] *s.* (ein starkes Holz, einen Kloben daran zu befestigen, um etwas damit zu winden) der Windebaum.

WINDED, win'déd, [*zu Wind* gehörig] *adj.* (in Zusammensetzungen) mit Wind oder Athem versehen, athmig. Long —, *α*) läng-wih'déd, langathmig, *β*) läng-win'déd, langweilig; Short —, kurzathmig, engbrüstig.

WINDER, wind'ár, [*Winder*] *s.* 1) die

windende Person; der Winder, Dreher, Haspelnde. Winders, (in Seidenfabriken) Seidenhaspelrahmen. 2) die Winde, der (die) Haspel. 3) die sich windende Pflanze. 4) die Stufe einer Wendeltreppe; *Fig.* die lebenslängliche Deportation.

WINDINESS, win'dè-nès, [*v. wind*] *s.* 1) die blähende Beschaffenheit (einer Pflanze *ε*). Sena loeth somewhat of its — by decaying, die Senes-pflanze verliert durch das Abkochen etwas von ihrer blähenden Eigenschaft. 2) (der Zustand, da man aufgebläht, der Unterleib aufgetrieben ist) Blähungen. *Fig.* The swelling — of much knowledge, die schwellende Aufgeblasenheit vielen Wissens.

WINDING, wind'ing, [*von to wind*, *wind* *n*] *s.* 1) die Windung, Krümmung (eines Flusses *ε*). 2) (im Bergbau) die Wendung eines Mänganges.

WINDING-BUTT, wind'ing-bút, *s.* (Seesprache) das um den Bug des Schiffes krumm liegende Ende einer Planke.

WINDINGSHEET, wind'ing-shéet, *s.* das Grabtuch, Sterbehemd, Todtenhemd.

WINDING-TACKLE, wind'ing-ták-kl, *s.* (Seesprache, eine Art Flaschenzug, womit man schwere Lasten aufwindet) eine Gien. — pendant, der Hänger einer Gien.

WINDLACE, wind'láse, [*von to wind* und

WINDLASS, wind'lás, [*von to wind* und lace, oder verw. mit dem altfrz. windas, guindas?] *s.* 1) die Winde, Weise, der Haspel. Spanish —, (Seespr.) *α*) eine Art Krüppelspill, womit man das Talsereep eines Wandtaues oder den Käufer einer Talse anholt, *β*) ein eisernes Krüppelspill, welches mit Drehern umgedreht wird. 2) (die Handhabe an einem Dinge, welche dient, dasselbe daran herumzudrehen) die Kurbel. 3) (die Waarenwinde) der Kranich, *Fig.* With windlases, auf eine schlaue oder listige Weise.

To WINDLACE, *v. n.* vorsichtig, behutsam zu Werke gehen.

WINDLAY, wind'lá, *s.* die Windung, Biegung.

WINDLE, win'dl, [*landschaftl. = windel = von wind* *n*] *s.* 1) die Spindel. 2) der Haspel. Windles, die Garnwinde, Weise.

WINDLESS, wind'lès, [*v. Wind* u. less] *adj.* athemlos.

WINDOW, win'dò, [*isl. windauge* (i. e. oculus tecti)] *s.* 1) das Fenster. *a*) (diejenige mit Glas verwahrte Oeffnung in einer Mauer oder Wand, durch welche das Tageslicht in ein Gemach fällt). The house is going out at the windows, die Wirthschaft geht den Krebsgang, es geht alles brunter und drüber. *b*) (dasjenige, womit diese Oeffnung ausgefüllt wird). Glass windows, Glasfenster; Lattice —, das Gitterfenster. *Fig.* Till he has windows on his bread and butter, bis er auf seinem Brod und Butter Fenster (sich durchkreuzende Linien) hat. 2) die fensterähnliche Oeffnung.

WINDOWBENCH, win'dò-bèns, *s.* die Fensterbank.

WINDOWBLIND, win'dò-blind, *s.* der Fenster-schirm, die Jalousie.

WINDOWCILL, win'dò-sill, *V.* Windowsill.

WINDOWCURTAIN, win'dò-kúr-tín, *s.* der Fenster-vorhang, die Fenstergardine.

WINDOWFRAME, win'dò-fráme, *s.* der Fenster-rahm, Fensterrahmen.

WINDOWGLASS, win'dò-glás, *s.* das Fenster-glas.

† WINDOWPEEPER, win'dò-péep-ár, *s.* der Ein-nehmer der Fenstersteuer.

WINDOWPOT, win'dò-pót, *s.* der Blumentopf am Fenster.

WINDOW-SHUTTER, win'dò-shút-túr, *s.* der Fensterladen.

WINDOWSILL, win'dò-sill, *V.* Sill, 2.

WINDOWTAX, win'dò-táks, *s.* die Fenstersteuer, das Fenstergeld.

To WINDOW, *v. a.* 1) (mit Fenstern versehen) fenstern, befenstern (ein Zimmer *ε*). 2) an das Fenster stellen. 3) durchlöchern.

WINDOWY, win'dò-é, *adj.* fensterartig, kleine sich durchkreuzende Linien habend (von einem Netze).

WINDSTER, wind'stár, [*von wind* *n*] *s.* eine Person, die Seide spulet.

WINDWARD, wind'wárd, [*wind* *w* árt *s*] *I. adv.* gegen den Wind zu, windwärts. (Seespr.) To —, lufwärts; — tide, windwärts Zeit (eine Zeit oder Ebbe und Flut, die gegen den Wind anläuft, wodurch das Wasser sehr hoch wird); The — islands, die lufwärts liegenden Inseln. † *Fig.* To keep to the — of *ε*, die Nase weghalten von *ε*.

II. *s.* die Windseite, (Seespr.) Luffseite.

WINDY, win'dè, [*wind* *i* g] *adj.* 1) windig. *Fig.* You have a merry heart, it keeps on the — side of care, ihr habt ein fröhliches Herz; es wohnt auf der Windseite des Kummer; The — tempest of my soul, der Windsturm meiner Seele; A — applause, ein windiger (leerer, nichts sagender) Beifall; — expressions, hochtrabende Ausdrücke. † 2) *Fig.* thöricht, einfältig. — fellow, der Dummkopf, Einfaltspinsel. 3) von Winden beunruhigt, stürmisch (von der See). 4) (in den Eingeweiden Luft entwickelnd, die den Leib auftreibt) blähend. — pulse, blähende Hülsenfrüchte; — colic, *V.* Windcolic.

WINE, wíne, [*Wein*, frz. vin, lat. vinum, oívos] *s.* 1) der Wein. *a*) (der Saft der Weintrauben, nachdem er gegohren hat). A glass of — ein Glas Wein; White —, red —, weißer Wein, rother Wein; Strong bodied —, ein Wein, der viel Körper hat; Sweet luscious —, süßer Wein; Small —, leichter, schwacher Wein; Flat or dead —, verborbener, abgestandener, umgeschlagener Wein; Sulphurated —, geschwefelter Wein; Burnt —, der Glühwein; Spirit of —, der Weingeist; Sorry —, Mischmasch. *Prov.* The sweetest — makes the sharpest vinegar, der süßeste Wein gibt den schärfsten Essig; Good — needs no bush, gute Waare verkauft sich selbst. *b*) (der Saft der Äpfel, welcher durch Gährung zubereitet worden). Cherry —, Kirschwein; Currant —, der Johannisbeerwein; Absinth —, Wormwood —, der Wermuthswein. 2) *pl.* Weingläser.

WINEBIBBER, wine'bíb-búr, *s.* der Weinsäufer.

WINEBOTTLE, wine'bót-tl, *s.* die Weinflasche.

WINECELLAR, wine'sél-lár, *s.* der Weinkeller.

WINECOCK, wine'kók, *s.* der Hahn zum Wein-abzapfen, Krahnen.

WINECONNER, wine'kón-núr, *s.* der Aufseher über das Weinmaß; der Weinkoster, Weinkieser.

WINECOOLER, wine'kòl-úr, *s.* (ein Gefäß, um Wein darin abzukühlen) der Weinkühler.

WINECOOPER, wine'kòd-púr, *s.* der Weinküper.

WINECUP, wine'kúp, *s.* der Weinbecher.

WINEEAGER, wine'é-gúr, *V.* Vinegar.

WINEFUNNEL, wine'fún-nél, *s.* der Weintrichter.

WINEGLASS, wine'glás, *s.* das Weinglas.

WINELEES, wine'léez, *s. pl.* die Weinhefen.

WINELICENCE, wine'll-sénse, *s.* (die Erlaubnis Wein zu verkaufen) der Weinschant.

WINEMERCHANT, wine'mér-tshánt, *s.* der Weinhändler.

WINEMULLER, wine'mál-lár, *s.* das Gefäß zum Wärmen des Weins.

WINEOFFERINGS, wine'-ôf-fâr-rîngs, s. pl. das Weinopfer, Trankopfer, die Libation.

WINEPORTER, wine'-pôr-tûr, s. (Ublader, welche den Wein in den Kelter schroten) der Weinschröter.

WINEPRESS, wine'-prês, s. die Weinpresse, Weinkelter, Kelter.

WINESELLER, wine'-sêl-lâr, s. der Weinhändler.

WINESOP, wine'-sôp, s. das Weinmüß.

WINE-VINEGAR, wine'-vîn-nê-gûr, s. der Weinessig.

WINEWAITER, wine'-wâ-tûr, s. der Weinpräsentirteller.

WING wing, [Schwinge] s. 1) die Schwinge = die Wanne. 2) der Flügel. a) (eines Vogels, Schmetterlings, einer Fliege). Wings, die Fittiche, Schwingen (der Vögel). Fig. To clip any one's wings, einem die Flügel beschneiden (seine Kräfte, seinen Credit beschränken); (poet.) The wings of love, of fame, die Flügel der Liebe, des Ruhmes; The wings of the Lord, der Schutz des Herrn; Under the shadow of thy wings will I rejoice (h. Schrift). unter dem Schatten deiner Flügel rühme ich dich. Prov. One cannot fly without wings: man kann nicht fliegen ehe einem die Federn gewachsen sind. b) (die beiden Enden eines in Schlachtordnung aufgestellten Heeres und die auf diesen Enden befindlichen Soldaten, ferner die beiden Enden einer in einer Linie aufgestellten Flotte). The left — put to flight, der linke Flügel in die Flucht geschlagen; The wings of a fleet, die Flügel einer Flotte c) (in der Bauk., ein an der Seite oder am Ende des Hauptgebäudes angebautes Gebäude). d) (im Festungsbau, die langen Seiten eines Horn- und Kronwerkes, die vom Hauptwalde oder von den Außenwerken bestrichen werden). e) (in der Pflanzenlehre) a) (die dünne durchsichtige Haut an den Samen mancher Gewächse, mittelst welcher das Körnchen vom Winde weggeführt wird). ß) pl. (die beiden Blättchen, welche unter der Fahne einer vielblättrigen Blumenkrone, und zwar an jeder Seite einander gegenüber liegen). γ) (ein Neben- oder Astenblatt, welches mit dem Blattstiele verwachsen ist). δ) (eine blattförmige Haut an dem Stengel oder Blattstiele oder ein Fortsatz des Blattes). 3) der Seitenthail, die Seite. Wings of a chimney, die Seiten, Seitenmauern eines Kaminens; (Seevr.) Wings of the ship-hold, die Seiten des Schiffsraumes; Stow the large casks amidships, and the smaller in the wings, staut die großen Fässer oder große Fuffasche mittschiffs und die kleinen an die Seiten. 4) Fig. pl. † a, die Arme. * ß Achselbänder, Spauslettes. 5) (die Handlung, der Zustand des Fliegens) der Flug. To take —, fliegen, aufsteigen, fortfliegen; To make — to — den Flug richten nach —. Fig. To be upon the —, in Bewegung, in Thätigkeit seyn; While passion is on the —, so lange die Leidenschaft sich rührt; I pursued her on the — of all occasions, ich verfolgte sie auf den Schwingen jeder Gelegenheit. 6) (Jägersprache, nur in Folgendem) A — of plover, ein Paar Ribiße.

WINGCALLIPERS, wing'-kâl-lê-pûrz, s. pl. Hangelzirkel mit einer Stellstange.

WINGLEFT, wing'-klêft, adj. (Pflanzenkunde) gefiedert, geschligt.

WINGFOOTED, wing'-fât-êd, adj. schnellfüßig. Fig. — time, die schnellfüßige Zeit.

WINGSAIL, wing'-sâle, s. (Seevr.) — of a ketch, das Gaffelsegel oder Besansegel einer Kite.

WINGSHELL, wing'-shêl, s. die Flügeldecke, das Deckschild (bei Vögeln).

WINGSTOPPERS, wing'-stôp-pûrz, s. pl. (Seevr.) Schwamnhalsen an den Seiten des Schiffs im Rabelgat.

To WING, [schwingen] I. v. a. 1) mit Flü-

geln versehen, flügelh, schwingen, beschwingen. Fig. Who wings the storms, wer besflügelt die Stürme; It will wing our activity, es wird unsere Thätigkeit besflügeln (vermehrten). 2) mit Flügel versehen (ein Heer). 3) mittelst der Flügel fortbewegen. I, an old turtle, will wing me to some wether'd bough, ich alte Turteltaube schwinde mich auf einen dürrten Zweig. 4) Fig. gleichsam durch Fliegen vollbringen. From — to — the Goddess wings her desperate way, von — nach — fliegt die Göttin ihren verzweifeltten Weg. 5) (Jägersprache, in den Flügel schießen) flügelh (ein Rebhuhn). 6, (Jägerspr.) zerlegen, zerschneiden, transhieren (ein Stück Geflügel).

II. v. n. fliegen. — it away, davon fliegen.

WINGED, wing'-êd, adj. 1) geflügelt. a) = mit Flügel versehen, besflügelt (von Vögeln). The — creation, das Geflügel; — cap. der Flügelhut (des Merkurs); — fruit, (in der Pflanzenlehre, die Frucht, der Samen mancher Gewächse, welcher in einer häutigen Hülle liegt, die mit einer dünnen durchsichtigen Haut eingefast ist) die Flügelfrucht; — petiole, der geflügelte Blattstiel (an dessen beiden Seiten sich ein Fortsatz des Blattes befindet); — drupe, eine geflügelte Steinfrucht (wenn sie einen häutigen Rand hat); — shoots, gefiederte Moosstengel. b) Fig. = schnell. 2) Fig. a) durch Flügel bewegt, von Vögeln wimmelnd (von der Luft). ß) (in der Wappenkunde) mit Flügeln von anderer Farbe als der Körper versehen.

WINGEDMULLET, wing'-êd-mûl-lêt, s. (eine Art fliegender Fische, der Springfisch).

WINGEDPEA, wing'-êd-pê, s. 1) die Flügelerbse, Spargelerbse, der Spargelklee. 2) die Dohrerbse, gelbe Erbse.

WINGERS, wing'-ûrz, s. pl. (Seevr.) kleine Fässer, die an den Seiten des Schiffsraumes gestaut werden.

WINGLESS, wing'-lêss, adj. flügellos (von Fliegen).

WINGY, wing'-ê, adj. geflügelt. Fig. With — speed, mit besflügelter Eile.

To WINK, wingk, [Wink, winken] v. n. 1) winken. a) (schnelle Bewegungen machen, von oben nach unten). The keeper's winking eyes began to fail, des Wächters blinzende Augen fingen an zu brechen, ihm zuzufallen. Fig. Lonely walking by a winking light, einsam wandelnd bei einem Dämmerlichte. ß) (durch eine kleine Bewegung, besonders der Augen, statt der Worte, seine Gedanken zu erkennen geben). She winks at me, sie winkt mir, winkt mir zu. 2) die Augen zudrücken, schließen. Prov. Onions make a man wink, stink and blink, Zwiebeln verderben die Augen und den Athem. Fig. He winks at the riotous excess of his son, er drückt bei den Ausschweifungen seines Sohnes ein Auge zu; She winks at their fault, sie sieht bei ihren Fehlern durch die Finger, übersieht sie; Obstinacy cannot be winked at, mit der Halsstarrigkeit kann man keine Nachsicht haben; Winked at, übersehen; Winking at, das Uebersehen.

WINK, s. 1) der Wink (bes. mit den Augen). To give oder to tip one a —, einem zuwinken. 2) das Zu- und Aufschlagen der Augenlider. Every — of an eye, jeder Augenblick; I could not sleep a —, ich konnte kein Auge zuthun; I did not sleep a — all night, ich habe die ganze Nacht kein Auge zugethan.

WINKER, wingk'-ûr, s. 1) der Winkende; Blinzende. 2) pl. (a pair of winks, s. auch winker-pieces) Augenlider, Augenbeckel, Scheuklappen, Scheuleder (für Kutschpferde).

WINKINGLY, wingk'-îng-lê, adv. mit halb verschlossenen Augen.

WINKLE, wing'-k, V. Wink.

WINLACE, win'-lâse, V. Windlass.

WINNER, win'-nâr, [v. to win, Gewinner]

s. der Gewinner. He was the —, er hat gewonnen.

WINNING, win'-ning, I. part. adj. anziehend, einnehmend.

II. s. 1) der Gewinn. All his winnings, sein ganzer Gewinnst; — back, das Quittmachen. † 2 pl. gestohlene Effecten.

WINNING-POST, win'-ning-pôst, s. (auf Rennbahnen) das Ziel.

To WINNOW, win'-nô, [wannen, lat. vannus] I. v. a. 1) wannen, schwingen, woseln (Getreide). Winnowing sieve, die Wanne, Schwinde, Kornschwinde; Winnowing basket, (in der Wappenkunde) die Wanne. Fig. — the truth from falsehood, die Wahrheit von der Lüge sichten, sondern, scheiden; Winnow well this thought, erwäge, prüfe wohl diesen Gedanken. 2) fächeln (die Luft).

II. v. n. woseln. Fig. Winnow not with every wind, and go not into every way (heil. Schrift), laß dich nicht einen jeglichen Wind führen, und folge nicht einem jeglichen Wege.

WINNOWER, win'-nô-ûr, s. 1) der Kornschwinde, Wosler. 2) Fig. der Sichter, Prüfer.

|| WINSOME, win'-sâm, (an vielen Orten) win'-sâm. [angels. winsum] adj. lustig, fröhlich.

WINTER, win'-tûr, [verwand mit dem frz. poutre, qûrçor, qûrçor] s. (bei Buchdr.) der untere Querbalken (an der Presse).

WINTER, [Winter] s. der Winter. Fig. Winter's way, das Winterliche; The — of his age, der Winter seiner Jahre; † She is like a winter's day, sie ist klein und schmutzig.

WINTERBEATEN, win'-tûr-bê-tên, adj. vom Winter beschädigt.

WINTERBLOOM, win'-tûr-blôdm, s. der flebrige Felsenstrauch, Maibusch.

WINTERCHERRY, win'-tûr-tshêr-rê, s. 1) die Judenkirsche. 2) der rothe Nachtschatten.

WINTERCITRON, win'-tûr-sit-tûrn, s. eine Art Citronenbirn, die sich über den Winter hält.

WINTERCRICKET, win'-tûr-krik-ît, s. 1) die Winterheime. † 2) Fig. der Schneider.

WINTERFALLOWING, win'-tûr-fâl-lô-ing, s. das Umpflügen der Felder im Winter.

WINTERGREEN, win'-tûr-grêen, s. (Name einer Pflanze) das Wintergrün.

To WINTERGROUND, win'-tûr-grôând, v. a. überwintern (Blumen; ungebr.).

† WINTERHEYNING, win'-tûr-hâ-nîng, s. (Rechtsprache) die Zeit zwischen dem 11. November und 23. April.

WINTERHOUSE, win'-tûr-hôuse, s. das Winterhaus. The king sat in the — (h. Schrift), der König saß im Winterhause.

WINTERNIGHT, win'-tûr-nite, s. die Winternacht.

WINTERPEAR, win'-tûr-pâre, s. die Winterbirn.

WINTERQUARTERS, win'-tûr-kwôr-tûrz, s. pl. die Winterquartiere.

WINTERROCKET, win'-tûr-rôk-ît, s. die Winterkresse, die Rapunzel, das Senftraut.

WINTERSAVOURY, win'-tûr-sâ-vûr-ê, s. (Name einer Pflanze) die Wintersaturei.

WINTERSEASON, win'-tûr-sê-zn, s. die Winterzeit.

WINTERSOLSTICE, win'-tûr-sôl-stis, = Hyemal solstice.

WINTERTEMPEST, win'-tûr-tê-m-pêst, s. der Wintersturm.

WINTERWEATHER, win'-tûr-wêth-ûr, s. das Winterwetter.

To WINTER, I. v. n. überwintern. Because the haven was not commodious — in (h. Schrift), da die Anfurt ungelegen war zu wintern; (Seevr.) A good wintering place, ein Ort, wo man gut überwintern kann.

II. v. a. überwintern (Pflanzen, Thiere). —

cattle, Rindvieh den Winter hindurch erhalten, im Stalle füttern; Wintering, das Ueberwintern; die Stallfütterung.

WINTERISH, wɪn'tər-ɪʃ, V. *Winterly*.

WINTERLY, wɪn'tər-lɪ, [winterlich] *adj.* winterlich.

WINTER'S BARK, wɪn'təz bɑ:k, [von dem Englischen Flottenführer Winter] *s.* (Name der Rinde des weißen Zimmetbaumes und dieses Baumes selbst, die Winterrinde.

WINTRY, wɪn'trɪ, [winterig] *adj.* winterig.

WINY, wɪ-nɪ, [weinicht] *adj.* weinicht.

To WIPE, wɪp, [landschaftl. Wie p] *v. a.*

1) wischen (den Schmutz von einem Kleide *z*). Wiping cloth, das Wischtuch, der Lappen; — down, abwischen; — off the dust, den Staub abwischen; Wipe off your tears, wischt eure Thränen ab; — out, auswischen, verwischen, auslöschen. *Fig.* You can never wipe it off. Sie werden es nie auswaschen, es nie wieder gut machen können; — them out of their lands, sie um ihre Ländereien zu betrügen; Time wipes out our ideas, die Zeit verwischt unsre Begriffe. 2) abwischen. Wipe my shoes, puge mir die Schuhe; Wipe the nose of that child, wischt dem Kinde die Nase ab, schnäuzt ihm die Nase; Wipe your hands, trocknet euch die Hände; — the stone, (bei den Buchdruckern, das Fundament reinigen; Some natural tears they dropped, but wip'd them soon, sie vergossen einige natürliche Thränen, doch trockneten sie sie bald. *Fig.* This noble passion hath from my soul wip'd the black scruples, diese edle Leidenschaft hat die düstern Zweifel aus meiner Seele verwischt; — any one of his money, einen um sein Geld prellen; † Your nose is wiped, du hast dich verrechnet, bist angeführt.

WIPE, *s.* 1) das Wischen, Abwischen. To give a —, darüber wischen. 2) *Fig.* a) der Wischer, Auspuger, Berweiser. To give any one a —, einem einen Wischer geben, ihn ausschelten. β) der Stich, Hieb. To statesmen would you give a —? wollt ihr Staatsmännern einen Hieb versetzen? * 3) der Wisch. † 4) das Taschentuch, Schnupstuch.

WIPE, *s.* der Kiebig.

WIPER, wɪ-pər, [von to wipe] *s.* 1) der Wischende. 2) (Werkzeug, etwas damit zu wischen) der Wischer; † das Schnupstuch, Taschentuch.

WIRE, wɪr, [landschaftl. Wire, Wierbraad, von dem alten wiren, wirren, frz. virer, lat. verto] *s.* 1) der (metallene) Draht. Iron —, Eisendraht; Gold —, Golddraht; Made of —, drähtern; Annealed —, durch die dritte Ziehbank gezogener Draht. *Prov.* To dance any one up n one's —, einen nach seiner Pfeife tanzen lassen. 2) *pl.* Drahtstäbe.

To WIREDRAW, wɪr-draʊ, *v. a.* 1) zu Draht ziehen (Gold *z*). A wiredrawing machine, (bei Drahtziehern, ein Werkstück, auf welchem sie den Metalldraht ziehen) die Drahtbank, Ziehbank; A machine — gold, die Schiebebänk; Wire-drawing mill, (eine Mühle, auf welcher der Draht aus dem größten bearbeitet und gezogen wird) die Drahtmühle. † *Fig.* — any one, einen ausziehen, ausplündern. 2) *Fig.* a) ausdehnen (die Seiten eines biegsamen Canals *z*). Wiredrawn, ausgezehnt. b) verdrehen. — into blasphemy, für Gotteslästerung ausgeben.

WIREDRAWER, wɪr-draʊ-ər, *s.* der Drahtzieher. Gold —, der Golddrahtzieher.

WIREFENDER, wɪr-fend-ər, *s.* die Drahtstülpe.

WIREGAGE, wɪr-gadʒ, *s.* (bei den Mählern, ein Werkzeug, die Stärke des Drahts zu messen) das Drahtmaß, die Schießklinge.

WIREFLIERS, wɪr-pli-əz, *s. pl.* die Drahtzange, Biegezange.

WIREIRON, wɪr-ɪr-ən, *s.* das Bierenzband.

WIRESRING, wɪr-strɪŋ, *s.* die Drahtsaite.

WIRETACK, wɪr-tæk, *s.* der Drahtstift, Pa-riserstift.

WIRESHOT, wɪr-ʃɒt, *s.* das Drahtgitter.

WIRY, wɪr-ɪ, V. *Wiery*.

† To WIS, wɪs, [wissen] *praet.* und *part. pass. wist. v. a.* wissen.

WISARD, wɪz-əd, V. *Wizard*.

WISCHARD, wɪʃ-kɑ:d, [altfrz. Guischard] *s.* (Mannstr.) Guiscardo.

WISDOM, wɪz-dəm, [veralt. Wisthum] *s.* 1) die Weisheit. a) (der Zustand, da man viele Kenntnisse und Einsichten besitzt). He hath a — that doth guide his valour, to act in safety, seine Tapferkeit wird durch Klugheit zur sichern That geleitet. b) (die Fertigkeit, zu vernünftigen Zwecken die besten zweckmäßigsten Mittel zu wählen). c) (vorzügliche hohe Kenntniss, bei Wissenschaft der höchsten Zwecke und der zweckmäßigsten Mittel sie zu erreichen). 2) (ein Buch der h. Schrift) die Weisheit Salomons (an die Tyrannen).

Syn. *Wisdom*, die Weisheit; *prudence*, die Klugheit. *Wisdom* macht, daß wir glücklich, der Zeit und den Umständen gemäß, handeln und sprechen; *prudence* verhindert, daß wir nicht unschicklich handeln und sprechen. *Wisdom* weiß mehr, *prudence* ist vorsichtiger. Der Weise (a wise man) hat eine praktische Kenntniss von dem, was an sich gut ist, der Kluge (a prudent man) von dem, was als Mittel gut ist. Der erste weiß die passendsten Mittel zum Erfolg zu wählen, der letzte die sichersten.

WISE, wɪz, [weise, von wissen] *I. adj.* weise. a) (viel wissend, mehr Erkenntniss als Andere besitzend). (etwas ironisch) The — woman of Brainford, die weise Frau (eine Frau, welche übernatürliche Dinge weiß) von Brainford. b) (den vernünftigen Absichten oder Zwecken in hohem Grade angemessen, zu vernünftigen Zwecken die zweckmäßigsten Mittel wählend). The wisest and best men, die weisesten und besten Menschen; I am not the wiser for it, ich bin um nichts klüger, um nichts gebessert; There were ten virgins, five of them were — (h. Schrift), es waren ihrer zehn Jungfrauen, aber fünf unter ihnen waren klug; I would have you — unto that which is good (h. Schrift), ich will aber, daß ihr weise seid aufs Gute; * They smiled and laughed at him, and he never the wiser, sie lächelten und lachten über ihn und er merkte es nicht; They are — to do evil (h. Schrift), weise (geschickt, erfahren) sind sie genug, Uebels zu thun; He thinks himself wiser than his master, *Prov.* das Ei will klüger seyn als die Henne; Eminent in — deport, in weiser, ehrenvoller Auf-führung ausgezeichnet. *Prov.* Better be — than strong, Klugheit geht über Stärke; A word to the — is enough, Gelehrten ist gut pre-digen.

† II. [weis] *adv.* To make any one —, jemanden etwas weis machen.

WISE-MAN, wɪz-mæn, *s.* 1) der weise Mann, Wahrsager. 2) der Weise, praktische Philosophie. *Fig.* A — of Gotham, der Narr. V. *Gotham*.

WISE-HEARTED, wɪz-hɑ:t-əd, *adj.* (h. Schrift), weisen Herzens seiend.

WISE, [franz. guise, Weise] *s.* die Weise, Art. In no —, auf keine Weise, keineswegs; In any —, schlechterdings.

† WISEACRE, wɪz-ə-kɑ:r, [Weissager] *s.* 1) der Weise. † Miss —, Frau Weisheit. 2) der eingebildete Mensch, Thor.

WISELING, wɪz-lɪŋ, [Weisling] *s.* (einer, der sich weise zu seyn dünkt) der Weisling.

WISELY, wɪz-lɪ, [weislich] *adv.* weislich, kluglich. To act —, weise, klug handeln.

† WISENESS, wɪz-nəs, *s.* die Weisheit.

To WISH, wɪʃ, [verw. mit wünschen] *I. v. n.* wünschen (zu sterben *z*). They have more than they wish, sie haben mehr als sie wünschen; As my heart could wish, nach Herzenswunsch; I wished for your company, ich sehnte mich nach Ihrer Gesellschaft; Wished for, erwünscht, ersehnt; Those, who do not wish well to his affairs, diejenigen, welche seinen Angelegenheiten nicht hold sind; I wish you home safe, ich wünsche Ihnen wohl nach Hause zu kommen, kommen Sie wohl nach Hause; (auch) willkommen zu Hause bei der Rückkunft von einer Reise; I wish to God you had done it, wollte Gott, daß ihr es gethan hättet; I wish I were gone, ich möchte fortgehen; I wish, it may not prove an *z*, ich hoffe, daß es kein *z* seyn werde.

II. *v. a.* wünschen. I could not wish them a fairer death, ich könnte ihnen keinen schöneren Tod wünschen; I wish you a happy voyage, ich wünsche Ihnen eine glückliche Reise; — joy of *z*, Glück wünschen, gratuliren zu *z*; And — his assistance, und um seinen Beistand zu bitten.

WISH, *s.* der Wunsch. a) (ein sehnliches Verlangen und die Aeußerung desselben). To have one's —, seinen Wunsch erreichen; She has her —, ihr Wunsch ist erfüllt. b) (der Gegenstand eines Wunsches).

WISHEDLY, wɪʃ-əd-lɪ, *adv.* erwünscht (ungebr.).

WISHER, wɪʃ-ər, *s.* einer, der etwas wünscht, sich nach etwas sehnt. Well — der Freund, Gönner. *Prov.* Wishers and woulders are never good householders, der Faule stirbt über seinen Wünschen.

WISHFUL, wɪʃ-fəl, *adj.* 1) wünschend. 2) sehrend, sehnsüchtig (von einem Blicke *z*).

WISHFULLY, wɪʃ-fəl-lɪ, *adv.* sehnlich (an etwas denken *z*).

WISHLY, wɪʃ-lɪ, *adv.* sehnlich (unaebr.).

† To WISK, wɪsk, [zu wischen gehörig] *v. n.* schwänzeln. — about, herumschwänzeln.

WISKET, wɪs-kɪt, [andere Form für basket] *s.* der Korb.

† WISKY-FRISKY, wɪs-kɪ-frɪs-kɪ, *adv.* rips raps, wie toll, in den Tag hinein.

WISP, wɪsp, [schwed. wisp, landschaftlich Wie p] *s.* 1) der Wisch, das Bündel. A — of straw, ein Bündel Stroh, der Strohwisch. *Fig.* A — in the eye, das Gerstenkorn am Auge. 2) *Fig.* (Jägersprache, nur in Folgendem) A — of snipes, ein Paar oder auch drei Schnepfen.

† WIST, wɪst, *praet.* u. *part. pass.* von To *Wis* und To *Wot*. Had I —, hätte ich gewußt. *Prov.* Beware of had I —, sei klug vor der That.

WISTFUL, wɪst-fəl, *adj.* 1) ernsthaft, nachdenkend, gedankenvoll. 2) sehnlich, sehnsüchtig.

WISTFULLY, wɪst-fəl-lɪ, *adv.* aufmerksam, ernstlich.

WISTLY, wɪst-lɪ, *adv.* aufmerksam, ernst. He looked — on me, er faßte mich scharf ins Auge, heftete seinen Blick auf mich.

To WIT, wɪt, [ehem. to weet, V. to weet] *v. a.* wissen (nur noch in folgender Phrase gebr.) To — (Abbrev. viz.), nämlich, das ist, das heißt.

WIT, [Wig, zum Vorhergehenden gehörig] *s.* 1) (das Vermögen der Seele, Ähnlichkeiten in ganz verschiedenen Dingen aufzufinden) der Wig. They never meet, but there's a skirmish of — between them, sie kommen nie zusammen, ohne sich mit einander in einen Wettstreit des Wises einzulassen; I am not only witty in myself, but the cause that — is in other men, ich bin nicht bloß selbst wigig, sondern auch Ursache, daß Andere Wig haben. *Fig.* — enough to keep one's self warm, wenig Wig; To learn —, (durch Schaden) geschieht, klüger werden; To teach any one —, einen wigigen, ihn klüger machen. *Prov.* Bought — is best, durch Schaden

wird man Flug; One ounce of a man's own — is worth a tun of other people's, oder One ounce of mother — is worth a pound of clergy, ein Quentchen Mutterwis ist besser als ein Zentner Schulwis. 2) der Verstand. Common —, der gemeine Menschenverstand; He wants not — the danger to decline, es fehlt ihm nicht an Kopf, die Gefahr zu vermeiden; A prince most prudent and of an excellent and unmatched — ein sehr kluger Fürst und mit trefflichem und unvergleichlichem Verstande begabt; (bes. im pl.) To be out of one's wits, den Verstand verloren haben; To be frightened out of one's wits, (vor Schrecken) außer sich seyn; To come to one's wits again, wieder zur Besinnung kommen; There I am at my wits end, da steht mir der Verstand still, das geht über meinen Verstand; The neighbourhood were at their wits end, die Nachbarschaft wußte weder aus noch ein, wußte sich weder zu rathen noch zu helfen; Grief has crazed his wits, der Kummer hat ihn um den Verstand gebracht, ihm den Kopf verrückt; No man in his wits, kein Mensch, der bei Verstand ist; Alas, sir, how fell you beside your five wits? ach, Herr, wie seid ihr doch um eure fünf Sinne (euren Verstand) gekommen? If our wits run the wild-geese chase, I have done, wenn dein und mein Verstand ins Blaue hinein rennen, so ist es mit mir vorbei. Fig. — whither wilt thou, wo denk ich (oder wo denkst du) hin. 3) der wigige Kopf. Intemperate wits will spare neither friend nor foe, Wiglinge, Wigbolde schonen weder Freund noch Feind. 4) der Mann von Geist oder Kopf; (und in weiterer Bedeutung) der Virtuoso. One of the first-rate wits, einer der besten Köpfe; A fine —, ein Schöngeist.

WITCRACKER, wit'-kräk-ür, s. der Spaszmacher.

WITSNAPPER, wit'-snäp-pär, s. der Wisjäger, Naseweis.

WITWORM, wit'-würm, s. einer, der den Wis gleichsam aufzehrt, daran nagt, ihn zerstört.

WITCH, witsch, [altengl. wiche, landsch. Wicke, von wicken] s. die Hexe, Zauberinn.

WITCHHAZEL, witsch'-hä-zel, s. (Name eines Strauches in Virginien) der Zauberstrauch.

WITCHMEAL, witsch'-mêle, s. (der Name des Samens vom keulenförmigen Wärlapp) das Hexenmehl.

To WITCH, v. a. behexen, bezaubern.

† WITCH, [landschaftl. Wieß] s. das sich schlängelnde bogenförmige Ufer.

WITCHCRAFT, witsch'-kräft, [v. witch (Hexe) und craft] s. 1) die Hexerei, Zauberei. 2) die Zauberkraft, übernatürliche Kraft.

WITCHELM, witsch'-êlm, [landschaftl. Wieße u. elm, Ulme] s. die Englische breitblättrige Rüster.

WITCHEN, witsch'-ên, [landschaftl. Quitschen] s. der Vogelbeerbaum, wilde Sperberbaum.

† WITCHER, witsch'-ür, s. das Silber. — cully, der Silberarbeiter.

WITCHERY, witsch'-ür-ê, s. die Hexerei, Zauberei.

† WITCRAFT, wit'-kräft, [v. wit und craft] s. die Erfindsamkeit, der Scharfsinn.

† || To WITE, wite, [landschaftl. witen, verweisen, lat. vitupero] v. a. tadeln.

† WITE, [landschaftl. Wite] s. der Tadel. — free, V. Witfree.

† WITLESS, wite'-lêss, adj. tadellos.

WITENAGEMOT, wit'-tn-â-jê-môt, [von witen, zu weise gehörig und angl. gemot, = die Zusammenkunft der weisen Männer] s. die allgemeine Volksversammlung bei den alten Sassen (das heutige Parlament).

WITFISH, wit'-fish, [Weißfisch] s. der Weißfisch, weiße Delphin.

WITFREE, wit'-frêe, [v. landschaftl. Wite u. free, frei] adj. von einer Geldstrafe befreit.

WITH, with u. witsch, [angels. with, altpers. wetsha] prp. 1) mit. a) (eine Begleitung oder eine Gesellschaft, d. h. eine Theilnehmung an einer Handlung zu einer Zeit, oft auch an einem Orte zu bezeichnen). Come along — me, kommen Sie mit mir; A young doctor from Rome was — me, ein junger Doctor aus Rom war bei mir (zum Besuch); I will buy — you, sell — you, ich will mit euch kaufen, mit euch verkaufen; One — another, mit einander, zugleich; To contend one — another, mit einander streiten; Their society one — another, die Verbindung, in der sie mit einander stehen; Fig. They are worth a crown a piece, one — another, sie sind eins ins andere gerechnet das Stück einen Thaler werth. b) (eine Gemeinschaft, Theilnehmung an einem Zustande, an den Umständen eines Andern anzeigend). There is no living — thee, man kann mit dir nicht leben; Fear not, for I am — thee, fürchte nicht, denn ich bin mit dir (auf deiner Seite); They are all one — us, sie sind Alle unserer Meinung; — all my heart, von ganzem Herzen. Fig. Did that business succeed — him? ist ihm die Sache gelungen? Things do not go well — him, seine Sachen gehen nicht gut, stehen schlecht; We had the wind — us, wir hatten den Wind für uns, der Wind war uns günstig. c) (ein Werkzeug, mit dem etwas verrichtet wird, ferner ein Hilfsmittel, einen Stoff anzudeuten). To cut — a knife, mit einem Messer schneiden; To write — a pen, mit einer Feder schreiben; — one's own hand, mit eigener Hand; Dressed — silk, in Seide gekleidet. d) (einen Besitz, eine Eigenschaft oder Eigenheit bezeichnend). The man — the sword, der Mann mit dem Schwerte; — other epithets of the like kind, nebst andern ähnlichen Beinamen; Endowed — several excellent qualities, mit vielen vortrefflichen Eigenschaften begabt; Surrounded — the sea, von der See umgeben. e) (einen Gegenstand der Person als auch der Sachen angehend). What shall I do — him? was soll ich mit ihm anfangen? To compare one thing — another, eine Sache mit der andern vergleichen; To be angry — one, auf jemand böse seyn; I do contest — thy love, ich streite mit deiner Liebe; To compare small things — great ones, kleinere Dinge mit großen vergleichen; I trust you — all my secrets oder I trust all my secrets — you, ich vertraue euch alle meine Geheimnisse an; To share his heaven — thee, seinen Himmel mit dir zu theilen; It is — us as — the French, es geht uns wie den Franzosen; — that, damit; To be out of conceit — any thing, nicht länger mehr Gefallen an einer Sache finden, ihrer überdrüssig seyn. Fig. To be — child, schwanger seyn; To go — young, trüchtig seyn; When my mother was gone — child of me, als meine Mutter mit mir schwanger ging. f) (die Art und Weise, wie etwas geschieht, anzudeuten). — a loud voice, mit lauter Stimme; — tears in one's eyes, mit Thränen in den Augen, mit weinenden Augen; — all speed, unverzüglich. g) (eine Zeit andeutend, wenn etwas geschieht). — that, hierauf, darauf. 2) (eine Person, einen Gegenstand zu bezeichnen) bei. Tragedy was originally — the ancients, bei den Alten war das Trauerspiel ursprünglich; Such arguments had great force — those pagan philosophers, solche Gründe waren bei jenen heidnischen Philosophen von großem Gewicht; Interest is her name — men, Interesse ist ihr Name bei den Menschen; To be in favour — one, bei einem in Gnaden stehen; That is of little availment — me, dieß hilft mir wenig;

He finds fault — it, er hat etwas daran auszu-
setzen; It has a good smell — it, es riecht gut;
It is a usual thing — him, es ist so sein Ge-
brauch. 3) (ein Mittel, etwas zu bewirken, anzu-
geben) durch. To cure a disease — fasting, eine
Krankheit durch Fasten heilen; He hurt himself
— a fall, er hat sich beim Fallen wehe gethan.
4) (eine wirkende Ursache anzugeben, wobei zugleich
die Wirkung bezeichnet wird, welche sie hervor-
bringt) vor. To weep — sorrow, vor Kummer
weinen; Gray-haired — anguish, vor Angst grau
geworden. 5) von. a) (die Beschaffenheit einer
Sache anzudeuten). Yellow — the sun, von der
Sonne gelb geworden. ß) (eine Entfernung,
Trennung, in Beziehung auf den verlassenen Ge-
genstand anzudeuten). He parted — all he had, er
gab Alles hin, was er hatte. 6) in Zusammen-
setzungen drückt with gewöhnlich Widerstand
oder Entziehung aus.

SYN. With, mit; by, durch. Beide Wörter
bezeichnen zwar eine Verbindung zwischen einem
Werkzeuge oder den Mitteln, einen Zweck zu
erreichen, und dem wirkenden Wesen, das sie
anwendet; allein with deutet auf eine nähere
und unmittelbare Verbindung, by auf eine
entfernere. We kill a man with a sword, he
dies by violence; A criminal is bound with
ropes by the executioner; The vermin which
he could not kill with his gun, he killed by
poison.

WITH, with, V. Withe.

WITHAL, with-äl, [von with und all] I.
prp. wohl unrichtig für With.

II. adv. zugleich, daneben. If you chuse that,
then I am yours —, wenn ihr das wählt, bin
ich zugleich die Eure; Yet it must be — con-
sidered, that, es muß übrigens in Betracht
gezogen werden, daß; And — how terrible, und
dabei wie fürchterlich.

WITHAMITE, with-â-mit, [von Witham]
s. (in der Mineralogie) der piemontesische Braun-
stein, der Epidot, Pistazit, Thallit, Arenalit,
Akantifone, Smaragd des Brokens, Storza,
Zeisit, Delphinit, Mangan-Epidot, prisma-
toische Augitspath, Illuderit, mürbe Zeisit.

To WITHDRAW, with-draw, [von with
und draw] pract. withdrew; part. pass. with-
drawn. I. v. a. zurückziehen. He withdrew his
forces, er zog seine Truppen zurück, rief sie zu-
rück. Fig. — any one's mind from another, je-
mands Gemüth von einem abwendig machen;
Impossible it is that God should withdraw his
presence from any thing, es ist unmöglich, daß
Gott einer Sache seine Gegenwart entziehen
sollte.

II. v. n. 1) sich zurückziehen. The clouds with-
draw, die Wolken verziehen sich. Fig. He cannot
withdraw from entertainments, er kann sich von
Unterhaltungen nicht zurückziehen, sich Unter-
haltungen nicht entziehen, er kann Unterhal-
tungen nicht entsagen. 2) weggehen, sich aus
dem Staube machen, davon schleichen.

WITHDRAWINGROOM, with-draw'-ing-
rôdm, s. das Nebenzimmer, Boudoir.

† WITHDRAWMENT, with-draw'-mênt, s.
die Entziehung.

WITHE, witsch, [landschaftl. Wied, Weide,
lat. virex, lîca] s. 1) die Weide, der Weiden-
zweig. 2) das Weidenband oder überhaupt ein
Band. Birch is of use for withes for sagots, Bir-
kenreisern dienen zu Bändern für Reisigbüschel.

To WITHER, with-ür, [verwilttern] I. v.
n. welken, verwelken, verdorren. SYN. V. To
Fade. It shall wither in all the leaves of her
spring (h. Schrift), daß alle seines Gewächses
Blätter verdorren werden; Now warm in love,
now withering in the grave, bald warm aus
Liebe, bald im Grabe verdorrend. Fig. The
last branch of your family does wither away

He finds fault — it, er hat etwas daran auszu-
setzen; It has a good smell — it, es riecht gut;
It is a usual thing — him, es ist so sein Ge-
brauch. 3) (ein Mittel, etwas zu bewirken, anzu-
geben) durch. To cure a disease — fasting, eine
Krankheit durch Fasten heilen; He hurt himself
— a fall, er hat sich beim Fallen wehe gethan.
4) (eine wirkende Ursache anzugeben, wobei zugleich
die Wirkung bezeichnet wird, welche sie hervor-
bringt) vor. To weep — sorrow, vor Kummer
weinen; Gray-haired — anguish, vor Angst grau
geworden. 5) von. a) (die Beschaffenheit einer
Sache anzudeuten). Yellow — the sun, von der
Sonne gelb geworden. ß) (eine Entfernung,
Trennung, in Beziehung auf den verlassenen Ge-
genstand anzudeuten). He parted — all he had, er
gab Alles hin, was er hatte. 6) in Zusammen-
setzungen drückt with gewöhnlich Widerstand
oder Entziehung aus.

SYN. With, mit; by, durch. Beide Wörter
bezeichnen zwar eine Verbindung zwischen einem
Werkzeuge oder den Mitteln, einen Zweck zu
erreichen, und dem wirkenden Wesen, das sie
anwendet; allein with deutet auf eine nähere
und unmittelbare Verbindung, by auf eine
entfernere. We kill a man with a sword, he
dies by violence; A criminal is bound with
ropes by the executioner; The vermin which
he could not kill with his gun, he killed by
poison.

WITH, with, V. Withe.

WITHAL, with-äl, [von with und all] I.
prp. wohl unrichtig für With.

II. adv. zugleich, daneben. If you chuse that,
then I am yours —, wenn ihr das wählt, bin
ich zugleich die Eure; Yet it must be — con-
sidered, that, es muß übrigens in Betracht
gezogen werden, daß; And — how terrible, und
dabei wie fürchterlich.

WITHAMITE, with-â-mit, [von Witham]
s. (in der Mineralogie) der piemontesische Braun-
stein, der Epidot, Pistazit, Thallit, Arenalit,
Akantifone, Smaragd des Brokens, Storza,
Zeisit, Delphinit, Mangan-Epidot, prisma-
toische Augitspath, Illuderit, mürbe Zeisit.

To WITHDRAW, with-draw, [von with
und draw] pract. withdrew; part. pass. with-
drawn. I. v. a. zurückziehen. He withdrew his
forces, er zog seine Truppen zurück, rief sie zu-
rück. Fig. — any one's mind from another, je-
mands Gemüth von einem abwendig machen;
Impossible it is that God should withdraw his
presence from any thing, es ist unmöglich, daß
Gott einer Sache seine Gegenwart entziehen
sollte.

II. v. n. 1) sich zurückziehen. The clouds with-
draw, die Wolken verziehen sich. Fig. He cannot
withdraw from entertainments, er kann sich von
Unterhaltungen nicht zurückziehen, sich Unter-
haltungen nicht entziehen, er kann Unterhal-
tungen nicht entsagen. 2) weggehen, sich aus
dem Staube machen, davon schleichen.

WITHDRAWINGROOM, with-draw'-ing-
rôdm, s. das Nebenzimmer, Boudoir.

† WITHDRAWMENT, with-draw'-mênt, s.
die Entziehung.

WITHE, witsch, [landschaftl. Wied, Weide,
lat. virex, lîca] s. 1) die Weide, der Weiden-
zweig. 2) das Weidenband oder überhaupt ein
Band. Birch is of use for withes for sagots, Bir-
kenreisern dienen zu Bändern für Reisigbüschel.

To WITHER, with-ür, [verwilttern] I. v.
n. welken, verwelken, verdorren. SYN. V. To
Fade. It shall wither in all the leaves of her
spring (h. Schrift), daß alle seines Gewächses
Blätter verdorren werden; Now warm in love,
now withering in the grave, bald warm aus
Liebe, bald im Grabe verdorrend. Fig. The
last branch of your family does wither away

before its time, der letzte Zweig eurer Familie verborrt vor der Zeit.

II. v. a. welken, verwelken oder verborren machen (das Gras &c.). My arm is withered up, mein Arm ist verborrt. Fig. Age cannot wither her, das Alter macht sie nicht welk; What are these, so withered, wer sind diese, so verkrumpft.

WITHERBAND, wíth-úr-bánd, [v. withers u. band] s. (ein Stück Eisen unten am Sattelbogen) das Sattelblech.

WITHEREDNESS, wíth-úr-d-nés, [von to wither] s. die welke Beschaffenheit, Verwelktheit.

WITHERITE, wíth-úr-íte, [vom Entdecker Withering] s. (eine minerische Substanz der Witherit, kohlensaure Baryt, diprismatische Halbbaryt.

WITHERNAM, wíth-úr-nám, [Wiedername] s. (Rechtsvr.) ein Writ, kraft dessen man anderes Vieh und Gut anstatt desjenigen nimmt, welches einem ungerechter Weise genommen, entzogen oder zurückgehalten worden ist.

WITHERS, wíth-úr, [Widerriß] s. pl. (der erhobene Theil am Halse der Pferde) der Widerriß. † Fig. The — are wrung, die Geduld ist zu Ende.

† WITHERSAKE, wíth-úr-sáke, s. der Negat, Apostat.

WITHERWRUNG, wíth-úr-ráng, [von withers und wrung] I. adj. am Widerriße verlegt.

II. s. die Verletzung am Widerriße.

† WITHHAULT, wíth-háult, des Reimes wegen für Withheld.

WITHHELD, wíth-héld, praet. und part. pass. von To Withhold.

To WITHHOLD, wíth-hóld, [v. with u. hold] praet. withheld, part. pass. withheld u. withholden. v. a. zurückhalten. Withhold your hand, haltet die Hand zurück; He withheld me from coming, er verhinderte mich zu kommen; — any one's estate, fremdes Gut vorenthalten.

WITHHOLDER, wíth-hóld-úr, s. einer, der zurückhält.

WITHIN, wíth-ín, [v. angl. withinnan] I. prp. (— ist without entgegengesetzt und in den meisten Fällen das edlere Wort für in) in. a) (ein Seyn, eine Ruhe, einen Zustand um die Mitte oder in dem Innern eines Dinges zu bezeichnen). — the trench, in dem Laufgraben, innerhalb des Laufgrabens. Fig. — himse l, bei sich selbst; — his power, in seiner Macht; When they have once got — him, wenn sie sich seiner einmal bemächtigt haben. b) (eine Zeit zu bezeichnen). — a few days, in wenigen Tagen oder innerhalb weniger Tage; — these three years past, seit drei Jahren.

II. adv. 1) innen, drinnen. — and without, innen und außen; Is your master —? ist dein Herr zu Hause? zugegen? From —, von innen. 2) innerhalb. a) (im Gegensatz von außerhalb). — board. (Seespr.) im Schiffe; — the sound of Bow, innerhalb des Untergrundes von Bow; — cannonshot, innerhalb Kanonenschußweite; — three miles of —, drei Meilen von —; — an inch of ground, bis auf einen Zoll vom Boden; — doors, im Hause, im Zimmer; — door arts, Künste, die man zu Hause treibt; — call, im Bereich der Stimme; To be — one's lash, Fig. unter jemand's Ruthe, Zuchttruthe stehen. Fig. Mr. Temple resolved to confine his expenses — the limits of his income, Hr. Temple faßte den Entschluß, seine Ausgaben nach seinem Einkommen zu beschränken, nicht mehr auszugeben, als er einzunehmen habe; This crime is — that statute, dieses Gesetz faßt die Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

ses Verbrechen in sich, hat Bezug darauf; — our memory, bei unserm Gedenken; He was — a little of being killed, es fehlte nicht viel, so wäre er umgekommen, er wäre beinahe getödtet worden; — a trifle, eine Kleinigkeit ausgenommen. β) Fig. (von einer Zeit, während welcher etwas geschieht). — a fortnight, innerhalb vierzehn Tagen; — a while after, einige Zeit nachher.

WITHINSIDE, wíth-ín-slde, adv. inwendig.

WITHWIND, wíth-é-wínd, V. Withwind.

WITHOUT, wíth-óut, [angels. withutan] I. prp. 1) ohne (im Gegensatz von mit). I cannot live — a wife, ich kann ohne Frau nicht leben; — book, ohne Buch, auswendig; — a law, ohne ein Gesetz; — labour, ohne Arbeit; — damage to themselves or the crown, ohne Schaden für sich oder die Krone; — punishment, ungestraft; They are not — their follies, sie sind nicht frei von Thorheiten; He is like to go — it, es scheint, daß er es nicht bekommt; I can do — it, ich kann es entbehren, missen. 2) (eine Ausschließung andeutend) außer. Eternity is — our reach, die Ewigkeit liegt außer unserm Bereich.

II. adv. 1) (einen Mangel, eine Abwesenheit anzudeuten, wo es nicht selten die Gestalt eines Bindeworts annimmt) ohne. — the separation of the two monarchies, ohne die Trennung der beiden Monarchien. 2) außerhalb. — the gate, vor dem Thore; — doors, vor der Thür, außer dem Hause; — town, außer der Stadt; — board, (Seespr.) außer dem Schiffe. 3) außen (im Gegensatz von innen). He is —, er ist draußen; A fine house —, ein schönes Haus von außen; The things —, die äußeren Dinge; From —, von außen. 4) Fig. äußerlich.

III. conj. wenn nicht, wofern nicht (nur in der Umgangssprache gebr.). You will never live to my age, — you, ihr werdet nie mein Alter erreichen, wenn ihr euch nicht &c.

† WITHOUTEN, wíth-óut-in, V. Without.

† To WITHSAY, wíth-sá, [von with und say] v. a. widersprechen.

To WITHSTAND, wíth-stánd, [v. with u. stand] praet. und part. withstood. v. a. einer Person oder Sache widerstreiten, ihr widerstehen, sich ihr widersetzen. When Elymas withstood Paul and Barnabas, als Elymas Paul und Barnabas sich widersetzte; — God's grace, der Gnade Gottes widersprechen; — reason, sich gegen die Vernunft auflehnen; Why do you withstand my good fortune? warum widersetzt ihr euch meinem Glücke?

WITHSTANDER, wíth-stánd-úr, s. der Widerstrebende, Widerstrebende, Widerstehende.

WITHWIND, wíth-wínd, [von withe und wind] s. (Name einer Pflanze) die kleine Winde, Ackerwinde, das Windegelächchen.

WITHY, wíth-é, [V. withe] I. adj. aus Weidenzweigen gemacht.

II. s. 1) die Weide, Bandweide. || 2) ein runder Reif von Bandweiden.

WITLESS, wítl-és, [von wit und less] adj. 1) unwisig. 2) verstandlos, unverständlich. The — swain, der einfältige Hirt. Fig. — pity, unüberlegtes Mitleid.

WITLESSLY, wítl-és-lé, adv. unüberlegt.

WITLESSNESS, wítl-és-nés, s. die Unüberlegtheit.

WITLING, wítl-íng, [Witling] s. der Witling.

WITNESS, wítn-és, [schwed. vitne] s. 1) (die Aussage einer Person, wodurch die Wahrheit einer Sache bestätigt wird) das Zeugniß. To bear —, Zeugniß ablegen; In — whereof, (Rechtssprache) zum Zeugniß dessen, urkundlich dessen. Fig. The — of a good conscience, das Zeugniß

eines guten Gewissens. 2) der Zeuge. a) eine Person, welche Zeugniß gibt. To call (to take) to —, zum Zeugen anrufen, nehmen; To hear the witnesses, die Zeugen abhören. b) (eine Person, welche bei etwas gegenwärtig ist, welche etwas mit ansieht und anhört). God is — between me and thee (b. Schrift), Gott ist der Zeuge zwischen mir und dir; The sun and day are witnesses for me, die Sonne und der Tag sind meine Zeugen. † Fig. With a —, wirklich, wahrlich, sehr, offenbar. 3) pl. Fig. (bei Gärtnern, Erdbäufen, danach zu messen) die Maßregel, Maßhügel.

To WITNESS, I. v. a. 1) bezeugen. For want of words, witness when, aus Mangel an Worten, bezeuge es, wann &c. 2) durch ein Zeugniß erhärten. Fig. Whose effects they witness in themselves, deren Wirkungen sie an sich erweisen, beweisen; — any one, Augenzeuge seyn von jemand's Verhalten.

II. v. n. 1) Zeugniß ablegen. Lord Falkland witnesses for me, that, Lord Falkland ist mein Zeuge, daß &c.; Witness you ever burning lights above! ihr Lichter droben, brennend in ew'ger Glut, seid Zeugen! 2) Zeuge seyn = gegenwärtig, zugegen seyn.

WITNESSER, wítn-és-úr, s. der Zeuge.

WITNEY, wítn-é, [von Witney in Oxfordshire] s. eine Art schmaler und grober Kalmuck (zu Ueberdecken). — blankets, wollene Bettdecken.

WITTAL, wítl-ál, V. Wittol.

WITTED, wítl-téd, [v. wit] adj. wisig, verständig. Quick —, scharfsinnig; A quick — boy, ein Knabe von lebhaftem Verstande; Half —, einfältig.

† WITTENAGEMOT, wítl-té-ná-jé-mót, V. Witteragemot.

WITTICISM, wítl-té-sízm, [von witty] s. der Wit = der wisige Einfall; die Witzerei.

WITTILY, wítl-té-lé, adv. 1) wisig. 2) sinnreich.

WITTINESS, wítl-té-nés, s. (der Zustand, da man wisig ist) der Wit.

WITTINGLY, wítl-íng-lé, adv. wissentlich, vorsätzlich, absichtlich.

WITTOL, wítl-ól, [v. to wit] s. der gute nachsichtige Mann, geduldige Hahnrei oder Hörterträger.

WITTOLY, wítl-ól-é, adj. zum Hahnrei gemacht.

WITTY, wítl-té, [von wit] adj. 1) wisig. 2) geistreich, verständig (von Worten &c.). 3) beißend, sarkastisch. He was unmercifully — upon the women, er hechelte auf eine unbarmherzige Weise die Weiber durch.

WITWAL, wítl-wáll, [landschaftl. Witterwal, Wiedewale] s. 1) die Goldamsel, der Pfingstvogel. 2) der große Buntspecht, Rothspecht, Baumhacker, Baumhäkel.

To WIVE, wíve, [beweiben; V. wife] I. v. n. sich beweiben, eine Frau nehmen, sich verheirathen.

II. v. a. 1) beweiben (einen Wittwer &c.). 2) zur Frau nehmen, heirathen.

† WIVEHOOD, wíve-hád, s. das für eine Frau geziemende Betragen, die Weiblichkeit.

WIVELESS, wíve-lés, [weiblos] adj. weiblos, unbeweibt. A — life, ein lediges Leben.

WIVELY, wíve-lé, adj. weiblich (von der True &c.).

WIVER, wí-vár, } [altfrz. wivre, wivre]

WIVERN, wí-várn, } s. (in der Barpenk.) eine fliegende Eidechse.

WIVES, wívz, pl. von Wife.

WIZARD, wíz-árd, [Wissler] s. 1) ehem. der weise Mann, Weise. The star-led wizards, die von einem Sterne geleiteten Weisen (des Morgenlandes). 2) der Zauberer, Hexenmeister.

Her — stream, ihr Strom, von Zauberern besucht. *Fig.* — passions, bezaubernde Leidenschaften.

|| To WIZEN, wɪz-ən, V. To *Wither*.

WO, wɔ, V. *Woe*.

WOAD, wɔd, [frz. vouède, guède, guade, lat. guastum, Waid] s. (eine Pflanze, mit deren zubereiteten Blättern man blau färbt) der Waid. Wild —, V. *Yellowweed*; The — heavers well, (bei Färbern) der Waid läßt sich in seine Fäbchen ziehen (ein Zeichen guter Eigenschaft).

WOAD-CAKE, wɔd-kake, s. (der zu Ballen, Kugeln oder Kuchen geformte, gemahlene Waid) der Waidballen.

To WOAD, v. a. mit Waid färben, blau färben.

† To WOBBLE, wɒb-bl, [V. to wobble] v. n. wackeln.

WODANIUM, wɔ-dā-nē-əm, [v. Wodan] s. (in der Scheide, ein neu entdecktes Metall) das Wodanium.

WODE, wɔd, V. *Wood*.

WODEN, wɔ-dn, [Wodan] s. (eine der mächtigsten Gottheiten des Nordens, die von den alten Sachsen als Kriegsgott verehrt wurde) Wodan, Odin.

To WOE, V. To *Woo*.

WOE, wɔ, [Weh! owa!] I. interj. (ein Ausruf, bevorstehendes oder schon gegenwärtiges Unglück anzukündigen) weh! wehe! — to you! wehe euch! — is me! — to me! ach, ich Unglücklicher!

II. adv. traurig, niedergeschlagen (ungebr.). To be — for, betrübt, bange seyn.

III. s. das Weh, Leiden. I weep your —, ich beweine euer Unglück. Tender woes, Liebespein; — worth the man! Wehe treffe den Mann! A — — worn cheek, eine leidende Wange.

WOEBEGONE, wɔ-bē-gōn, adj. in Traurigkeit versenkt, betrübt, von Leiden gebeugt.

WOEDD, wɔ-dēd, adj. wehklagend, traurig.

† WOFT, wɔft, part. pass. von To *Wast*.

WOFUL, wɔ-fəl, [von wo u. full] adj. traurig. a) = kummervoll. A — widow, eine betrubte Wittwe. b) (Trauer verursachend). By — experience, durch traurige Erfahrung; O — day! o unglücklicher Tag! c) = armelig, elend, erbärmlich (von einem Gedichte). A — man, ein trauriger Mensch.

WOFULLY, wɔ-fəl-ē, adv. 1) traurig, betrübt. 2) traurig = erbärmlich.

WOFULNESS, wɔ-fəl-nēs, s. das Elend, der Jammer.

WOLD, wɔld, [angels. wold] s. die ebene offene Gegend.

WOLD, [auch wald; landschaftl. Wälde, alt Wast] s. (in Zusammensetzungen mit Namen) der Gewalthaber, Regent, daher: Bertwold, Ethelwold, Herwold.

|| WOLD, V. *Yellowweed*.

WOLF, wɔlf, [Wolf, lat. volpes, vulpes, αλώπηξ] pl. wolves. s. 1) (ein bekanntes Raubthier) der Wolf. A she —, eine Wölfin. *Fig.* — in the stomach, der Wolfshunger. *Prov.* To hold the — by the ears, in der Klemme seyn, zwischen Thier und Angel stecken; To keep the — out of doors, sich des Hungers erwehren. 2) *Fig.* der Wolf = ein um sich fressendes Krebsgeschwür.

WOLFDOG, wɔlf-dɔg, s. der Wolfhund. a) (eine Art sehr großer Hunde). b) (eine Art Hunde, welche von einem Hunde mit einer Wölfin gezeugt sind).

WOLFHUNTING, wɔlf-hant-ing, s. die Wolfjagd.

WOLFMAN, wɔlf-mān, s. V. *Werewolf*.

WOLFMONTH, wɔlf-mānth, s. der Wolfsmonat, Januar.

WOLFEBANE, wɔlf-bāne, s. (Name einer Pflanze)

se) die Wolfswurze, der Sturmhut, das Eisenhütlein. Purple —, V. *Aconite*; Great yellow —, der gelbe Sturmhut, das Eisenhütlein.

WOLFEMILK, wɔlf-milk, s. (Name einer Pflanze) die Wolfsmilch, Eselsmilch, Hundmilch, Teufelsmilch, das Eselskraut.

WOLFSTONE, wɔlf-stōne, s. einer der Mählsleine.

WOLFESHEAD, wɔlf-s-hēd, s. (Rechtspr.) der Kopf einer geachteten oder vogelfreien Person.

WOLFISH, wɔlf-ish, V. *Wolvisch*.

WOLFRAM, wɔlf-rām, [Wolfram] s. (ein eigentümliches Metall der Wolfram, Wolfert, Wolfart, Eisenscheel, das prismatische Scheelerz).

WOLLASTONITE, wɔl-lā-stōn-ite, [von Wollaston, dem großen Chemiker] s. der Zaferspath, Schaalstein, Grammit, prismatische Augitspath, Wollastonit.

WOLSTED, wɔlstēd, V. *Worsted*.

WOLVERENE, wɔl-vūr-ēn, [zu wolf gehörig] s. 1) eine Art Bielfraß an der Hudsonsbai. 2) pl. (auch) Wolverings, Amerikanische Bielfraßfelle.

WOLVES, wɔlvz, pl. von *Wolf*.

WOLVESTETH, wɔlvst-ēth, [von wolf und teeth] s. pl. (bei Pferden) die Ueberzähne.

WOLVISH, wɔl-vish, [wölvisch] adj. wölvisch. A — person, ein Bielfraß.

WOLVISHNESS, wɔl-vish-nēs, s. die Gefräßigkeit.

WOMAN, wɔm-ān, [angels. wifman, wimman, Weib-mann] pl. women. s. 1) das Weib, die Frauensperson, die Frau, das Frauenzimmer; † das Weibsbild, Weibsbüß. — of the town, die öffentliche Hure, Lustdirne; Grave —, die Matrone; Childbed —, die Wöchnerin, Kindbetterin; Woman's attire, der Weiberschmuck; Given to women, den Weibern hold; Woman's craft, die Weiberlist. 2) die Aufwärterin, Kammerjungfer, Kammerfrau. † — of all work, eine Magd, die ihrem Herrn Alles thut.

WOMANCHILD, wɔm-ān-ishild, s. das Mädchen, Töchterchen.

WOMANDWARF, wɔm-ān-dwɔrf, s. die Zwergin.

WOMANHATER, wɔm-ān-hā-lār, s. der Weiberhasser, Weiberfeind.

WOMANSAINT, wɔm-ān-sānt, s. der Heilige.

WOMANSERVANT, wɔm-ān-sēr-vānt, s. die Magd.

WOMAN'S-TAILOR, wɔm-āns-tā-lār, V. *Mantemaker*.

WOMAN'S-TRICK, wɔm-āns-trik, s. die Weiberlist.

WOMAN'S-WIT, wɔm-āns-wit, V. *Woman's-trick*.

WOMAN-TYRED, wɔm-ān-tired, adj. von einem Weibe genarrt, an der Nase herumgeführt.

To WOMAN, v. a. 1) zum Weibe machen. † 2) a) vermählen. b) anstellen (eine weibliche Person).

WOMANED, wɔm-ānd, adj. mit einer Frau versehen; von einem Frauenzimmer begleitet.

† WOMANHEAD, wɔm-ān-hēd, s. die Weibheit, Weiblichkeit. To reach —, mannbar werden.

WOMANHOOD, wɔm-ān-hād, s. die Weibheit, Weiblichkeit. To reach —, mannbar werden.

WOMANISH, wɔm-ān-ish, adj. 1) weiblich. — habit, die Frauenzimmerkleidung. 2) weibisch. — tears, Weiberthänen.

WOMANISHLY, wɔm-ān-ish-lē, adv. 1) weiblich. 2) weibisch.

WOMANISHNESS, wɔm-ān-ish-nēs, s. 1) die Weiblichkeit, 2) das weibische Wesen.

To WOMANIZE, wɔm-ān-ize, v. a. weibisch machen, verweiblichen.

WOMANKIND, wɔm-ān-kynd, s. das weibliche Geschlecht, das Frauenzimmer.

WOMANLIKE, wɔm-ān-like, adj. weibisch, weibhaft.

WOMANLINESS, wɔm-ān-lē-nēs, s. die Weiblichkeit, Weibersitte.

WOMANLY, wɔm-ān-lē, adj. 1) weiblich. 2) mannbar.

WOMAT, wɔm-āt, V. *Wombat*.

WOMB, wɔm, [alt Wambe, Wampe; βαρυον] s. 1) die Mutter, Bärmutter. *Fig.* An amphitheatre held nations in its —, ein Amphitheater faßte Völker in seinem Schoße; The — of earth the genial seed receives, der Schoß der Erde empfängt den zeugenden Samen; The — of futurity, der dunkle Schoß der Zukunft. 2) pl. (bei Kürschnern, Felle von den Bäuchen der Thiere) Wammen von Rauchwerk.

WOMB-CAKE, wɔm-kake, s. V. *Placenta*.

WOMB-PASSAGE, wɔm-pās-sidje, s. die

WOMB-PIPE, wɔm-pipe, s. die Motterscheide, der Mutterhals.

To WOMB, v. a. einschließen, umfassen, verbergen. Not for all the close earth wombs, nicht für Alles, was die dicke Erde in ihrem Schoße birgt.

WOMBAT, wɔm-bāt, [wahrscheinlich von womb] s. eine Art Beutelhier aus Neuholand.

WOMBY, wɔm-bē, adj. geräumig, weit (ungebr.).

WOMEN, wɔm-ēn, pl. von *Woman*.

WOMPUM, wɔm-pūm, V. *Wumpum*.

WON, wɔn, praet. und part. pass. von To *Win*.

To WON, [wöhnen] v. n. wohnen, haufen.

WON, s. die Wohnung, der Aufenthalt.

The solitary — of dreaded beasts, das einsame Lager furchtbarer Thiere.

To WONDER, wɔn-dār, [Wunder, wundern] v. n. 1) (mit at, selten mit after) sich wundern, sich verwundern (über etwas). Wondered at in other countries, worüber man sich in andern Ländern verwundert; All the world wondered after the beast (h. Schrift), der ganze Erdboden verwunderte sich des Thieres. * 2) neugierig seyn, wissen mögen. I wonder whether she will come, ob sie wohl kommt.

WONDER, s. 1) das Wunder. a) (die Empfindung des Neuen, ungewöhnlichen oder Unerwarteten). Syn. V. *Astonishment*. That's the subject of my —, das ist der Gegenstand meiner Verwunderung, meines Staunens; To look all —, erstaunt seyn, große Augen machen. b) (dasjenige, was diese Empfindung verursacht). No — sleep from lovers flies, kein Wunder, daß der Schlaf Verliebte flieht; He makes a — of it (at it), er macht ein Wunder daraus, er thut Wunder, was es wäre. c) (Erscheinungen, Wirkungen, welche sich aus den bekannten Gesetzen der Natur nicht erklären lassen). To do or perform wonders, Wunder thun, wirken. *Fig.* That sword could wonders do, dieß Schwert könnte Wunder thun; In the name of —, um des Himmels willen. *Prov.* To promise wonders, goldene Berge versprechen; 'Tis a nine days' —, es wird bald Gras darüber wachsen. 2) die Bewunderung. It makes them the — and the glory of the nation, es macht sie zum Gegenstande der Bewunderung und des Ruhmes des Volkes.

WONDER-GATHERER, wɔn-dār-gāth-ār-ār, s. der Wunder-Sammler.

WONDER-STRUCK, wɔn-dār-strūk, adj. erstaunt.

WONDER-WORKING, wɔn-dār-würk-ing, adj. erstaunend, erstaunlich.

WONDERER, wân-dâr-âr, s. einer, der sich wundert.

WONDERFUL, wân-dâr-fâl, [wunder-voll] adj. u. adv. 1) wundervoll, wunderbar, erstaunlich; Things too — for me, which I knew not (h. Schrift), das mir zu hoch ist und ich nicht verstehe; The house shall be — great (h. Schrift), das Haus soll groß und sonderlich seyn. 2) wunderschön, ganz herrlich, vortrefflich.

WONDERFULLY, wân-dâr-fâl-ê, adv. wunderbar.

WONDERFULNESS, wân-dâr-fâl-nês, s. das Wunderbare.

WONDERMENT, wân-dâr-mênt, s. 1) die Verwunderung, das Erstaunen. The neighbours made a — of it, die Nachbarn erstaunten darüber. 2) das Wunder, Wunderbare.

WONDEROUS, wân-dâr-ûs, adj. und adv. 1) wunderbar. The — wisdom of our Creator, die bewunderungswürdige Weisheit unseres Schöpfers; 'Twas — how, es war erstaunlich, wie. 2) außerordentlich. — fair, ungeheuer schön.

WONDROUS, wân-drûs, V. *Wonderous*.

WONDROUSLY, wân-drûs-lê, adv. 1) wunderbar. 2) auf eine seltsame Weise.

WONT, wônt, [zusammengezogen von would not] für will not gebräuchlich.

WONT, wânt, [landschaftlich W o n t e, W a n n h e i t, G e w o h n h e i t] s. die Gewohnheit (ungebr.). Prov. To keep one's old —, bei seiner alten Gewohnheit bleiben.

To WONT, wânt, [gew o h n e n] praet. und part. wont. v. n. 1) gewohnt seyn, pflegen. He wants to do so, er pflegt es so zu machen; She was wont to say, sie pflegte zu sagen. 2) gewöhnlich wo seyn. That bird wants commonly near the water side, dieser Vogel hält sich gewöhnlich in der Nähe des Wassers auf.

WONT, wânt, praet. u. part. pass. von to wont, gewohnt. To be —, gewohnt seyn, pflegen.

WONTED, wânt-êd, part. adj. gewohnt. She was — to the place, es war ihr gewöhnlicher Platz.

WONTEDNESS, wânt-êd-nês, s. die Gewohnheit.

WONTLESS, wânt-lês, adj. ungewohnt. What — fury, welche ungewöhnliche Wuth.

To WOO, wôd, [alt to wow oder woe; verw. mit dem frz. vouer] l. v. n. freien. † Fig. Wooing candle, das Nachtlicht.

II. v. a. 1) eine Person zur Gattin zu erhalten suchen, um sie freien, werben. 2) begehren, sehr wünschen. I woo to hear thy even-song, ich wünsche sehr dein Abendlied zu hören.

WOOD, wâd, [landschaftl. W o o d, W u t] adj. toll, rasend.

WOOD, [wall. gwýdd, gwýdden, wýdd; altb. Quad, landschaftl. W o o l d, W a l d; franz. futaie] s. 1) der Wald, die Waldung, † Fig. In a —, verwirrt, verlegen. Prov. You cannot see — for trees, ihr seht Wald vor Bäumen nicht. 2) (der Stoff, aus welchem die Bäume und Sträucher bestehen) das Holz. Block —, Log —, das Brasilienholz; Fathom —, das Brennholz, Kastenholz, (Seespr.) Stauholz; Pock —, das Indische Franzosenholz; Small —, Holz aus einem Stamme, Stammholz; Hard, tender or soft, white, green, dry —, festes oder hartes, weiches, weißes oder weiches, grünes, trocknes Holz; Fallen —, dürres, abgestandenes Holz; — and —, (Seespr.) a) zwei Hölzer, die dicht an einander liegen, ß) ein hölzerner Nagel, der irgendwo so hineingeschlagen ist, daß dessen Spitze auf der andern Seite wieder zum Vorschein kommt; (in der Dryftognose) Bituminous oder Carbonated —, auch fibrous brown-coal) die faserige oder holzige Braunkohle, holzige Ackerkohle, der Surturbrand, das bitu-

minöse Holz; Mountain —, V. *Rockwood*. † Fig. To look over the —, die Kanzel besteigen, predigen; To look through the —, am Pranger stehen.

WOODANEMONE, wâd-â-nêm-ô-nê, s. die Waldanemone, das Windröschen.

WOODASHES, wâd-âsh-iz, s. pl. die Holz-asche.

WOODBIND, wâd-blînd, } s. die Waldbinde,
WOODBINE, wâd-blîne, }
Specklilie, das Geißblatt.

WOODBLADE, wâd-blâde, s. das Wollkraut, die Königsferze.

WOOD-BORN, wâd-bôrn, adj. im Walde geboren.

WOODCHAT, wâd-tshât, s. die Waldblilie.

WOODCLEAVER, wâd-klê-vâr, s. der Holzhacker, Holzspalter.

WOODCOALS, wâd-kôles, s. pl. die Holzkohlen.

WOODCOCK, wâd-kôk, s. die Schnepfe. Fig. Thorny —, V. *Spider-wheel*.

WOODCOCK-HEAD, wâd-kôks-hêd, s. 1) eine Tabakspfeife. 2) V. *Woodgrouse*. 3) Fig. † a) der Karr, † ß) ein Schneider mit einer langen Rechnung.

WOODCOPPER, wâd-kôp-pûr, s. (in der Dryftognose) der Faser-Ölivenit.

WOODCORN, wâd-kôrn, s. (Rechtspr.) eine gewisse Abgabe in Korn, die für das Holzauflesen im Walde entrichtet wird.

WOODCRAFT, wâd-kràft, s. die Weidmannskunst, Jägerei.

WOODCULVER, wâd-kûl-vûr, s. die Holztaube, Waldtaube.

WOODCUT, wâd-kût, s. der Holzschnitt.

WOODCUTTER, wâd-kût-târ, s. 1) der Holzhauer. 2, (ein Künstler, welcher Bilder in Holz, auf Holzplatten (schneidet) der Holzschnitzer.

WOODDIGGER, wâd-dîg-gûr, s. (eine Art Blasenschnecken) die Papierrolle.

WOODDRINK, wâd-drînk, s. (in der Arzneikunst, ein aus gekochten heilsamen Holzarten bereiteter Trank) der Holztrank.

WOODGRAVING, wâd-grâ-vîng, s. der Holzschnitt.

WOODFRETTER, wâd-frêt-târ, s. der Holz-wurm.

WOODFUEL, wâd-fû-îl, s. Holz zur Feuerung.

WOODGELD, wâd-gêld, s. das Vorrecht, aus den königlichen Forsten Holz unentgeltlich nehmen zu dürfen.

WOODGOD, wâd-gôd, s. der Waldgott, Satyr.

WOODGROUSE, wâd-grôu-e, s. der Auerhahn.

WOODHOLE, wâd-hôle, s. 1) das Astloch. 2) V. *Woodhouse*.

WOODHOUSE, wâd-hôuse, s. der Holzschoppen, Holzschuppen, die Holzlege.

WOODJACK, wâd-jâk, s. V. *Groundhog*, unter *Ground*.

WOODKIFE, wâd-nîse, s. der Hirschfänger.

WOODLAND, wâd-lând, s. die Waldung. — grounds, eine waldige Gegend; The — choir, der Waldchor (die Vögel).

WOODLARK, wâd-lârk, s. die Waldblerche.

WOODLOUSE, wâd-lôuse, s. der Kellersel, die Affel.

WOODMAN, wâd-mân, } s. der Weidmann,
WOODSMAN, wâd-z-mân, }
Jäger; Schütze.

WOODMEIL, wâd-mêle, s. (Seespr.) grobes wollenes Tuch zum Ausfüttern der Stückpforten.

WOODMONGER, wâd-mûng-gûr, s. der Holzhändler.

WOODMOTE, wâd-môte, s. das Waldgericht, Forstgericht.

WOODNIGHTSHADE, wâd-nîte-shâde, s. (Name einer Pflanze) der Waldnachtschatten.

WOODNOTES, wâd-nôtes, s. pl. die Naturmusik, der wilde Laut, Waldgesang.

WOODNYMPH, wâd-nîmf, s. die Waldnymph, Waldgöttin.

WOODOFFERING, wâd-ôf-fâr-îng, } s. (das auf
WOODOFFERS, wâd-ôf-fûrs, }
dem Altar verbrannte Holz) das Opferholz.

WOOD-OPAL, wâd-ô-pâl, s. (das durch Oyalmasse versteinte Holz, Ast, Stamm oder Wurzelstücke) der Holzopal.

WOODPEASE, wâd-pêze, s. der Schusserbaum.

WOODPECKER, wâd-pêk-kûr, } s. der Specht,
WOODPECK, wâd-pêk, }

Baumhacker. The common —, der gemeine Specht, Schwarzspecht; The green —, der Grünspecht.

WOODPIGEON, wâd-pîd-jîn, s. die Holztaube, Waldtaube.

WOODPILE, wâd-pîlle, s. der Holzhaufen, Scheiterhaufen.

WOODPLEA-COURT, wâd-plê-kôrte, s. eine Art Forstgericht.

WOODQUIST, wâd-kwîst, s. die Holztaube, wilde Taube.

WOODREEVE, wâd-rêve, s. der Förster.

WOODROCK, wâd-rôk, s. (in der Mineralogie) zuweilen eine Benennung des holzigen Bergflashes.

WOODROOF, wâd-rôôf, s. (Name einer Pflanze) der Waldmeister, das Maierkraut, das Labkraut.

WOODROW, wâd-rô, } s. das Sternkraut,
WOODROWEL, wâd-rôh-îl, }

Buschkraut.

WOODSAVE, wâd-sâve, s. (die Benennung eines Schaumes, den man mit dem Speichel verglichen hat, der sich im Frühjahr an den Zweigen der Weiden und andern Gewächsen zeigt und von der Larve einer Art Heuschreckengrille, des Schaumpurmes, verursacht wird) der Ruckuckspeichel.

WOODSEERE (SERE), wâd-sêere, s. die Zeit, da kein Saft in den Bäumen ist.

WOODSHOCK, wâd-shôk, s. 1) das Virginische Murmelthier. 2) pl. Amerikanische oder Virginische Murmelthierfelle.

WOODSLAVE, wâd-slâve, s. (Name einer Art Eidechsen in Südamerika) der Spier.

WOODSMAN, V. *Woodman*.

WOODSOOT, wâd-sôdt, s. (bei den Mästern, eine aus Ruß bereitete schwarze Farbe) das Rußschwarz, der Biester.

WOODSORREL, wâd-sôr-rîl, s. der Buchampfer, Sauerflee.

WOODSPITE, wâd-spîte, } s. der Grünspecht.
WOODWALL, wâd-wâll, }

WOODSTAKE, wâd-stâke, V. *Woodpile*.

WOODSTAND, wâd-stând, s. ein Holzbehältniß in Stuben, Gueridon.

WOODSTONE, wâd-stône, s. (eine Art Kiesel) der Holzstein.

WOODTICKS, wâd-tîks, s. pl. die Amerikanische Waldmitbe.

WOODTIN, wâd-tîn, s. (auch fibrous oxide of tin oder Cornish tin-ore) das Holzzinn, faserige Zinnerz, der faserige Zinnstein, Kornisch Zinnerz.

WOODWALL, V. *Woodspite*.

WOODWARD, wâd-wârd, s. der Waldbhüter, Forstwächter.

WOODWAX, wâd-wâks, s. der Färbeginster.

WOODWORM, wâd-wûrm, s. der Holzwurm.

WOODWREN, wâd-rên, s. (ein Vogel) der Waldsänger.

WOODYARD, wâd-yârd, s. der Holzhof, Holzplatz.

To WOOD, v. n. sich mit Holz versehen, Holz einnehmen (bes. von Dampfschiffen).

WOODED, wâd-êd, adj. waldig, holzreich. Richly —, waldbreich.

WOODEN, wâd-dn, adj. hölzern a) (von Holz, aus Holz). — shoes, Holzschuhe; † Fig.

Armuth, Elend, Sklaverei; To ride the — horse, auf dem (hölzernen) Esel reiten (ehem. eine Soldatenstrafe). *β*) *Fig.* steif, unbeholfen, flogig.

WOODEN-BOTTOMS, wūd'-dn-bōt-tūms, s. *pl.* cylindrische Stückchen Holz, worauf die Patronen feststehen, welche zur Ladung dienen.

WOODENBOWL, wūd'-dn-bōle, s. der Traufkübel.

† WOODENHABEAS, wūd'-dn-hā-hē-ūs, s. der Sarg.

WOODEN-ISLANDS, wūd'-dn-l-lands, s. *pl.* feste Inseln von Treibholz (bes. im Mississippi).

† WOODENRUFF, wūd'-dn-rūf, s. der Pranger.

† WOODENSURTOUT, wūd'-dn-sūr-tōdt; V. *Woodenhabeas*.

WOODINESS, wūd'-dē-nēs, s. 1) die walddige Beschaffenheit. 2) der Zustand, da etwas viel Holz enthält. The vine, which was grown to that — *ε*, der Weinstock, welcher so ins Holz gewachsen war *ε*.

WOODLIKE, wūd'-llke, *adj.* — tin-ore, Rornisch Zinnerz.

† WOODLY, wūd'-lē, [von wood, Wut] *adv.* wüthend, toll, rasend.

† WOODNESS, wūd'-nēs, s. die Wuth (des Volkes *ε*).

WOODY, wūd'-ē, [von wood, Wald] *adj.* 1) walddig (von einer Gegend *ε*). — hills, Walbhügel. 2) den Wald betreffend, dazu gehörig. — nymphs, Walbnymphen. 3) holzig. (in der Pflanzenlehre) — root, eine holzige Wurzel (= die Wurzel eines Baumes, Strauches); A — stalk, ein holziger Stengel (der aus festem Holze besteht). 4) holzig (von manchen Theilen der Pflanzen *ε*). A — capsule, eine holzichte Kapsel (wenn die Rinde sehr hart ist, aber doch in Klappen aufspringt).

WOODY NIGHTSHADE, wūd'-ē-nlīe'-shade, s. V. *Woodnightshade*.

WOOPER, wōō'-ār [von to woo] s. der Freier, Buhle.

WOOF, wōōf, s. [auch weft; Wefel] s. 1) (bei Webern) das Wefel, der Eintrag, Einschlag; (bei den Teppichwebern) der Durchschuß. 2) (Seespr.) die Garne, welche bei einem Hundepunt quer durchgestochen oder gewebt sind. 3) das Wefel, Gewebe.

WOOLINGLY, wōō'-līng-lē, [von to woo] *adv.* einladend, auf eine anziehende Weise.

WOOL, wūl, [Wolle, lat. vellus] s. die Wolle. a) (auf Pflanzen). b) (die kurzen krausen Haare mancher Thiere). — of bat, and tongue of dog, die Wolle von Fledermäusen und die Zunge eines Hundes. c) (der Schafe). The — is of an excellent staple, die Wolle ist von vorzüglichem Wuchse; Ill natured —, unedle († schlecht, naturige) Wolle; Waste —, (bei den Wolllarbeitern, dasjenige, was beim Kämmen und Streichen der Wolle in dem Kamme hängen bleibt, der Kämmel. *Fig.* To be — gathering, seinen Gedanken nachhängen; Your wits are (your mind is) — gathering, Sie sind sehr zerstreut. † *Prov.* He came out for — and went home shorn, er hoffte zu gewinnen und kam in Verlust. d) (bei Buchdr., feine Mutterwolse, womit die Ballen angestopft sind und dadurch ihre Elastizität erhalten).

WOOLBEARING, wūl'-bā-rīng, *adj.* wolletragend.

WOOLBED, wūl'-bēd, s. eine Art Raupen.

† WOOLBIRD, wūl'-bīrd, s. das Schaf.

WOOLBLADE, wūl'-blāde, s. das Wollkraut.

WOOLCARDS, wūl'-kārds, s. *pl.* die Wollfragen.

WOOLCOMB, wūl'-kōme, s. der Wollkamm.

WOOLCOMBER, wūl'-kō-mār, s. der Wollkammer.

WOOLCORD, wūl'-kōrd, s. der Name eines wollenen Zeuges.

WOOLCOTTON, wūl'-kōt-tū, s. die Baumwolle.

WOOLDRESSER, wūl'-drēs-sār, s. (einer, der die Wolle für die Wollweber und Tuchmacher zubereitet) der Wollbereiter.

WOOLDRIVER, wūl'-drl-vār, s. der Wollführer, Wollauffäufer.

WOOLDYER, wūl'-dl-ār, s. der Wollfärber, Wollscheider.

WOOLFEL, wūl'-fēl, s. das Fell mit der Wolle.

WOOLFELT, wūl'-fēlt, s. der Filz, Filzhut.

WOOLLOFT, wūl'-lōft, s. der Wollboden.

WOOLMARKET, wūl'-mār-kīt, s. der Wollmarkt.

WOOLMILL, wūl'-mīll, s. ein Werkzeug, bestehend aus einer mit eisernen Spitzen versehenen Walze, welche sich in einem ebenfalls mit eisernen Spitzen besetzten Kasten oder Trommel mit Schnelligkeit bewegt, um die Wolle vom Staube zu reinigen.

WOOLPACK, wūl'-pāk, s. der Sack Wolle. *Fig.* The lame — clergy, die zahme aufgeblasene Clerisei.

WOOLPATED, wūl'-pā-tēd, *adj.* wollichte Haare habend (wie die Neger).

WOOLSACK, wūl'-sāk, s. 1) der Sack Wolle. 2) (in der Parlamentspr., der gepolsterte Sitz der Richter im Oberhause) der Wollsack.

WOOLSHEETING, wūl'-shēet-īng, s. wollenes Bettzeug.

WOOLSPINNER, wūl'-spīn-nār, s. der Wollspinner.

WOOLSTAPLER, wūl'-stā-plār, s. der Wollhändler.

† WOOLWARD, wūl'-wārd, *adv.* in Wolle.

WOOLWHEEL, wūl'-hwēel, s. das Wollrad (in Wollspinnereien).

WOOLWINDERS, wūl'-wīnd-ār, s. *pl.* Wollarbeiter, welche die Flicke zum Verpacken zusammenrollen.

To WOOLD, wōōld, [wuhlen] *v. a.* (in der Schifffahrt, ein Lau, mehrere Gänge dicht neben einander wie Schraubengänge um etwas legen, um es dadurch stärker und fester zu machen) wuhlen, bewuhlen. Woolding, die Wuhlung um Masten *ε*.

WOOLDER, wōōld-ār, s. (auch single —; Seespr.) ein Knüppel zum Drehen (beim Reepschläger). Double handed —, ein doppelter Knüppel oder Knüppel mit zwei Handgriffen zum Drehen (beim Reepschläger).

WOOLEN, wūl'-lln, [wollen] I. *adj.*

WOOLLEN, wūl'-lln, [wollen] I. *adj.* wollen. — cloth, das wollene Zeug, Wollenzeug; — draper, der Wollenweber; Händler mit wollenen Zeugen, Wollhändler; — rags, wollene Lumpen; — yarn, das Wollgarn.

II. s. 1) der wollene Zeug, Wollenzeug. 2) *pl.* Wollenwaaren.

WOOLLINESS, wūl'-lē-nēs, s. das Wollige.

WOOLLY, wūl'-lē, [wollig] *adj.* 1) wollig. 2) wollicht. — hair, wollichtes Haar, Wollhaar; — headed thistle, die wolköpfige Distel, Wollschkne. † *Fig.* — crown, der sanfte Mensch. 3) (in der Pflanzenkunde) mit Wolle bekleidet.

WOOP, wōōp, s. (Name eines Vogels) das Rothkehlchen.

WOOS, wōōs, s. das Seegras.

WOOTZ, wūts, [Ind.] s. eine sehr harte Art von Stahl aus Ostindien.

WORD, wārd, [Wort] s. 1) das Wort. a) (einziger Bestandtheil der Rede). By —, in Worten; — for (by) —, Wort für Wort; Why should calamity be full of words? warum doch ist Bedrängniß reich an Worten? Pray make no words on't, bitte, sagt nichts davon; Make not so many words of it, macht nicht so viele Worte darüber; Words of course, Höflichkeitsworte; They exchanged words together, oder there passed some words betwixt them, sie hatten einen Wortwechsel mit

einander, sie stritten mit einander; Some words there grew 'twixt Somerset and me, zwischen Somerset und mir fielen einige Worte, wir gerietten in einen Wortwechsel, Streit; Words of command, die Commandoworte (bei Kriegstheuten); By —, oder by — of mouth, mündlich. † *Fig.* To drink by — of mouth, aus der Flasche, statt aus dem Glase trinken. b) (eine Rede). Pray speak a — for me, ich bitte euch, sprech ein Wort für mich; Is that your last —? (bei einem Handel) ist das Ihr letztes Wort? c) (eine ganz kurze Rede). A — with you, Lucilius, Lucilius, ein Wort mit euch; In a —, mit einem Worte. d) (ein förmliches Versprechen, die Zusage). Keep thy —, halte dein Wort, halte Wort; I take you at your —, ich halte Sie beim Worte; To pass one's —, sein Wort geben; To sail in one's —, nicht Wort halten; A man of his —, as good as his —, ein Mann von Wort, ein Mann, der sein Versprechen hält; Words oder vain words, Worte, leere Versprechungen. e) (die Bibel oder Stellen aus ihr) = das Wort Gottes. f) *Fig.* (bei den Theologen, die zweite Person der Dreieinigkeit) = Christus. g) = die Losung (woran sich die Wachen und wachhabenden Offiziere erkennen). *Prov.* Money is the —, Geld ist die Losung. h) = das Sprichwort, der Sinnspruch. Round about the wreath this — was writ, rund um den Kranz stand dieses Motto, diese Inschrift; The old — is *ε*, das alte Sprichwort sagt *ε*. 2) *Fig.* die Nachricht. To write or send —, zu wissen thun, benachrichtigen; I left — with the maid that *ε* ich sagte der Magd, daß *ε*; To bring —, Nachricht bringen, Antwort bringen.

SYN. Word, das Wort; expression, der Ausdruck; term, das Wort, der Ausdruck. Word bezeichnet einen einzelnen Theil der Rede, seine Bedeutung wird durch den Gebrauch bestimmt; An expression ist ein hörbares Zeichen einer Vorstellung in unsrer Seele, und ist nach seiner besonderen Wendung mehr oder weniger schön. Expression deutet den Sinn an; Word drückt den Begriff aus, dessen wir uns zur Bildung dieses Sinnes bedienen. Term ist ein, einer Kunst, Wissenschaft *ε* gewöhnlicher oder eigenthümlicher Ausdruck. Terms of art, terms in law, Kunstausdrücke, Wörter der Kunstsprache der Rechtsgelehrten. The purity of language depends upon its words; the precision, upon its terms; the brilliancy upon its expressions. Elaborate discourses require the words to be truly English; the terms proper, and the expressions noble.

WORDBOOK, wārd'-bōōk, s. das Befabelbuch, Wörterbuch.

WORDCATCHER, wārd'-kātsh-ār, s. der Wortklauber, Silbenstecher.

WORDCATCHING, wārd'-kātsh-īng, s. die Wortklauberei.

* WORDGRUBBER, wārd'-grāb-bār, s. 1) V. *Wordcatcher*. 2) einer, der sich grober oder harter Redensarten bedient.

* WORDPECKER, wārd'-pēk-kār, s. der Wortspieler.

To WORD, I. *v. n.* Worte wechseln, streiten, sich zanken. I would not word it with you, ich möchte mich mit euch nicht streiten.

II. *v. a.* 1) (in Worten) ausdrücken, abfassen. — any thing well, etwas gut in Worten einleiden; A letter well worded, ein gut abgefaßter oder stilisierter Brief; Indifferently worded, in gemeinen Ausdrücken. 2) durch Worte gleichsam überwältigen. — any one to death, einen zu todt reden.

WORDER, wārd'-dār, s. der Sprecher.

WORDINESS, wārd'-dē-nēs, s. der Wortreichtum.

WORDISH wûr'dish, *adj.* Worte, Wörter betreffend. — testimonies, wörtliche Zeugnisse.

WORDISHNESS wûr'dish-nēs, *s.* die Art des Ausdrucks. By their dark —, durch ihre dunkeln Ausdrücke.

WORDLESS wûr'd-lēs, *adj.* wortlos, sprachlos, stumm.

WORDY wûr'd-ē, *adj.* wortreich. — periods, weitläufige Perioden.

WORE wûre, *praet.* von To Wear.

To WORK, wûrk, [*Werk*, veraltet *wereken*, *wirken*, *kyow*] *praet.* und *part. pass.* worked oder wrought. I. *v. n.* 1) arbeiten (*feigen*, *schleichen*). Go and work, for no straw shall be given you (h. Schrift), geht nun hin und fröhnet, Stroh soll man euch nicht geben; They that work in fine flax (h. Schrift) die da gute Garne wirken; A working in arithmetic, eine arithmetische Verrichtung; He works in wool, er ist ein Wollarbeiter; I take an heifer which hath not been wrought with (h. Schrift), sie sollen eine Kuh von den Rindern nehmen, damit man nicht gearbeitet. *Fig.* You wrought to be a legate, ihr arbeitetet daran, Legat zu werden; Body shall up to spirit work, der Körper wird sich zum Geiste emporarbeiten, erheben. 2) *Fig.* arbeiten = gähren (vom Weine). The working of beer, das Gähren des Bieres; (noch uneigentlicher) It worked within your mind, es arbeitete in euerem Gemüthe. 3) *Fig.* in heftiger Bewegung seyn (vom Meere). The sea wrought, and was tempestuous (h. Schrift), das Meer fuhr ungestüm; (Seespr.) The ship works, das Schiff arbeitet (wenn es in der See heftig stampft und schlingert). 4) wirken. Gravity worketh weakly, die Schwere wirkt schwach, bringt eine schwache Wirkung hervor; His bite is the most pernicious, yet worketh the slowest, sein Biß ist am gefährlichsten, wirkt aber am langsamsten; Most purges heat a little, and work best, die meisten Abführungsmittel erhöhen ein wenig, und wirken am besten; The working of physic, die Wirkungen einer Arznei; — upon humours, auf die Säfte wirken; The fire works upon our eyes, das Feuer wirkt auf unsere Augen; This so wrought upon the child, dies brachte eine solche Wirkung auf das Kind hervor; He was wrought upon by this example, dieses Beispiel wirkte sehr auf ihn; The Holy Spirit works in our souls, der heilige Geist wirkt auf unsere Seelen; A war is feared, all things work that way man befürchtet einen Krieg, alles wirkt darauf hin; Natural philosophy has sensible objects — upon, die Naturphilosophie wirkt auf sinnliche Gegenstände; The predictions worked on his imagination, die Prophezeiungen wirkten auf seine Einbildungskraft.

II. *v. a.* 1) arbeiten. Certain enchanting words wrought upon the seals gewisse auf die Siegel gestochene Zauberworte; — joinery, schreineren; Through winds, and waves, and storms he works his way, durch Winde und Wellen und Stürme arbeitet er sich durch, bahnt er sich einen Weg. *Fig.* So the pure limpid stream works itself clear, so arbeitet sich der reine helle Strom von selbst klar; (noch uneigentlicher) — one's self into any one's favour, into credit, sich bei einem in Gunst setzen, insinuieren, sich Credit, guten Ruf erwerben. 2) bearbeiten. — a mine, ein Bergwerk bauen; — iron, Eisen bearbeiten; — wool or silk, Wolle oder Seide bearbeiten; — a hat, einen Hut walzen; — in water, (bei Klärschern) läutern (die Felle = das Fett aus denselben mittelst heißen Wassers herauswaschen); Wrought, (Seespr.) sagt man von jedem Holz, das bearbeitet ist; — a horse (in der Reitkunst) ein Pferd die Manege durchmachen lassen. *Fig.* If you would work a man, wenn ihr einen bearbeiten wollt (ihn für etwas zu gewinnen

sucht); Artemisia by her charms wrought the king, Artemisia nahm den König durch ihre Reize ein; Give me your favour, my dull brain was wrought with things forgotten, vergebt mir, mein stumpfes Hirn beunruhigten vergessene Dinge. 3) (in engerer Bedeutung) mit der Nadel bearbeiten, mit Stickerei versehen. She worked an apron, sie stückte eine Schürze; — a gown with gold, ein Frauenkleid mit Gold stiften, wirken; (Seespr.) A wrought matt thrumb'd, eine gespickte und geplüfte Matte. 4) durch Arbeit oder Mühe hervorbringen, bewirken. Moisture worketh effects by, die Feuchtigkeit bringt durch Wirkungen hervor; Each herb he knew, that worketh or good or ill, er kannte jedes Kraut, das gut oder übel wirkt; She hath wrought a good work upon me (h. Schrift), sie hat ein gutes Werk an mir gethan; Our light affliction for a moment worketh for us a far more eternal weight of glory (h. Schrift), unsre Trübsal, die zeitlich und leicht ist, schafft eine ewige und über alle Maße wichtige Herrlichkeit; Work your royal father to his ruin, stürzt euren königlichen Vater ins Verderben; They wrought by their faithfulness the public safety, die öffentliche Sicherheit wurde durch ihre Treue bewirkt. 5) *Fig.* in Bewegung setzen, leiten. — a ship, ein Schiff regieren, führen; — to windward, (Seespr.) bei dem Winde aufstecken, den Wind abkneifen (so nahe als möglich an den Wind halten). 6) *Fig.* gleichsam arbeiten machen, anstrengen (jede Nerve).

To WORK OFF, 1) verarbeiten. This mint is — part of the metals, diese Münze ist bestimmt, einen Theil der Metalle zu verarbeiten; (bei den Buchdr.) — the ink on the table, die Farbe ausstreichen (sie auf dem Farbestein gleichmäßig verreiben). 2) (bei Buchdr.) abziehen, abdrucken (einen Bogen). The form worked off, die ausgebrückte Form.

To WORK OUT, 1) herausarbeiten. The ship works the oakum out, (Seespr.) das Schiff kauft das Berg aus (wenn durch die heftige Bewegung, die das Schiff in der See leidet, das Berg anfängt aus den Näthen zu weichen oder sich aus denselben herausarbeitet). *Fig.* To work one out of his place, einen von seiner Stelle verdrängen, ihn stürzen; To work any one out of an error, jemanden einen Irrthum benehmen; An infection is by the good disposition of the body repulsed and wrought out, before, eine Ansteckung wird durch die gute Beschaffenheit des Körpers zurückgetrieben und vertrieben, ehe. 2) durch Arbeit und Mühe zu Stande bringen. — one's task, seine Arbeit vollenden, sein Tagewerk vollbringen; — one's own salvation, sein eigenes Heil bewirken; That if we wrought out life, daß, wenn wir mit dem Leben davon kamen; — one's design, seine Absicht erreichen. 3) auslöschen, vernichten. Work out and expiate our former guilt, löschen aus und sühnen unsere frühere Schuld.

To WORK UP, 1) gleichsam in die Höhe arbeiten. This lake resembles a sea, when worked up by storms, dieser See gleicht einem Meere, wenn Stürme ihn aufrühren. *Fig.* Till they have worked up our souls into filial awe and love to him, bis sie unsre Seelen zu kindlicher Ehrfurcht und Liebe zu ihm erhoben oder angefeuert haben. 2) aufarbeiten, verbrauchen.

WORK, *s.* 1) die Arbeit. a) (der angestrengte Gebrauch der Leibes- und Seelenkräfte zu Erreichung eines Zweckes). To love —, die Arbeit lieben; He is perpetually at —, er arbeitet beständig; To set one's self to —, sich an die Arbeit begeben; To be at —, arbeiten; To set on —, beschäftigen; All the world is perpetually at —, die ganze Welt ist beständig beschäftigt.

Fig. Twenty looms at —, zwanzig Web-, Stühle im Gange; To find any one —, einem zu thun geben, zu schaffen machen; It is pleasant to see what — our adversaries make with innocent canon, es ist spaßhaft mit anzusehen, wie unsre Gegner mit dem unschuldigen Canon umgehen. b) (der Gegenstand der Anstrengung der Leibes- oder Seelenkräfte). To give the workmen their —, den Arbeitern ihre Arbeit zutheilen; I have no — to do, ich habe nichts zu arbeiten; To do any one's — für einen arbeiten; To go to —, zu Werke, an das Werk gehen; A fine piece of —, ein schönes Stück Arbeit; A master-piece of —, ein Meisterstück, Meisterwerk. *Fig.* I'll go another way to — with him, ich will auf eine andere Art mit ihm zu Werke gehen, es anders mit ihm anfangen; To have — upon one's hands, viel zu thun haben. *Prov.* A woman's — is never at an end, eine Frau wird nie fertig. 2) das Werk. a) (eine äußere Handlung). Good works, gute Werke, gute Handlungen, Thaten; Works of charity, Werke der Barmherzigkeit. β) (die Wirkung der Arbeit, ein hervorgebrachtes Ding). The works of God and nature, die Werke Gottes und der Natur; An author's works, die Werke eines Schriftstellers; A — of the brain, eine Geistesarbeit, ein Geistesproduct. γ) (besondere Arten durch Kunst hervorgebrachter Dinge). Pool —, (im Hüttenbaue, ein Mühlenwerk, in welchem das Erz mittelst mehrerer mit Eisen beschlagener und durch Wasser in Bewegung gesetzter Stempel in Trögen fein gevocht wird) das Pochwerk, die Pochmühle; A horn — V. Hornwork; Works, (im Festungsbaue) die Festungswerke innerhalb des Grabens des Hauptwalls (im Gegensatz der Outworks, Außenwerke). 3) (in engerer Bedeutung, eine mit der Nadel hervorgebrachte Arbeit) die Stickerei. 4) die Wirkung. a) (die Handlung, da etwas wirkt). The chief — of elements, die Hauptwirkung der Elemente. β) (etwas Gewirktes oder Bewirktes).

WORKBAG, wûrk-bâg, *s.* der Arbeitsbeutel.

WORKBASKET, wûrk-bâs-kit, *s.* der Arbeitskorb.

WORKBENCH, wûrk-bênsch, *s.* die Bettstelle.

WORKFELL w, wûrk-fêl-lô, *s.* der Mitarbeiter; der Nebengesell.

WORKFOLK(s), wûrk-fôk(s), V. *Working-people*.

WORKHOUSE, wûrk-hôuse, *s.* 1) die Werkstatt. A hatter's —, die Walfkammer, Walfstätte eines Hutmachers. 2) das Arbeitshaus, Buchthaus.

WORKMAN, wûrk-mân, *s.* der Arbeiter, Arbeitsmann, Handwerker. Workmen, Arbeitsleute.

WORKMASTER, wûrk-mâ-stâr, *s.* der Werkmeister.

WORKSHOP, wûrk-shôp, *s.* die Werkstatt.

WORKTABLE, wûrk-tâ-bl, *s.* das Arbeitstischchen (für Frauenzimmer).

WORKWOMAN, wûrk-wâm-ân, *s.* 1) die Arbeitsfrau, Arbeiterin, Lohnarbeiterin. 2) die Näherin, Stickerin.

WORKER, wûrk-ûr, *s.* 1) der Arbeiter. His father was a — in brass (h. Schrift), sein Vater, der war ein Meister im Erz. 2) eine Person oder Sache, die etwas wirkt. The cruel — of your smarts, der grausame Urheber eurer Schmerzen; Workers of iniquity, Vollbringer der Bosheit, der Sünde; Words are but slow workers, Worte wirken nur langsam.

WORKING, wûrk-ing, *part.* arbeitend.

WORKINGBRAIN, wûrk-ing-brâne, *s.* der sinnreiche Kopf.

WORKINGDAY, wûrk-ing-dâ, *s.* der Werktag. *Fig.* This — world, diese Alltagswelt.

WORKINGFELLOW, wûrk-ing-fêl-lô, *s.* V. *Work-fellow*.

WORKINGHOUSE, wärk'-Ing-höuse, s. V. *Work-house*.

WORKINGPEOPLE, wärk'-Ing-pē-pl, s. pl. Arbeiterleute.

WORKINGTON, wärk'-Ing-tān, s. der Bapfbotisch (in den Bierbrauereien).

WORKMAN, wärk'-mān, V. unter *Work*.

WORKMANLIKE, wärk'-mān-like, adj. geschickt, kunstmäßig.

WORKMANLY, wärk'-mān-lē, adj. u. adv. geschickt, kunstmäßig. So — the blood and tears are drawn, so meisterhaft sind Blut und Thränen dargestellt.

WORKMANSHIP, wärk'-mān-ship, s. 1) die Arbeit, das Werk. God's —, Gottes Werk. 2) die Geschicklichkeit, Kunst. 3) die Bearbeitung (der Metalle).

WORKYDAY, wärk'-ē-dā, verb. für *Workingday*.

WORLD, wärl'd, [† landschaftlich Werld, Weerld, altfränk. Werolt, gehört zu to whirl] s. 1) die Welt. a) = der Erdkörper, die Erde. Ferdinand Magellanus was the first that compassed the whole —, Ferdinand Magellan war der erste, der die ganze Erde umschiffte. b) (auch ein Theil der Erde). The old and the new —, die alte Welt (Asien, Afrika und Europa), und die neue Welt; Love lost poor Antony the —, durch die Liebe verlor der arme Antonius die Welt (nemlich die Herrschaft über dieselbe), die Weltherrschaft. c) Fig. a) (der Inbegriff der auf der Erde zu gleicher Zeit befindlichen Dinge, besonders der darauf lebenden Menschen, vorzüglich in Ansehung ihres Thuns und Treibens). I was not come into the — then, ich war damals noch nicht auf der Welt; To go out of the —, aus der Welt scheiden, sterben; So goes the —, so geht es in der Welt; Ways of the —, der Weltlauf, Gang der Dinge; To be beforehand in the —, in guten Umständen seyn; To be behindhand in the —, in ungünstigen Verhältnissen leben; To leave to the wide —, gänzlich verlassen; The next —, die andere Welt, das künftige Leben. Prov. To have the — in a string, oder to drive the — before him, alles nach Wunsch haben. β) (die Menschen um uns her, unter welchen wir leben). All the — knows it, alle Welt, die ganze Welt weiß es; The whole — conspires, die ganze Welt verschwört sich; To know the —, die Welt, die Menschen kennen; Knowledge of the —, Weltkenntnis (die Kenntnis der Menschen und des gewöhnlichen Ganges der Dinge); What says the — of me? was sagt man von mir? γ) (Menschen von einer gewissen Klasse). The great —, die große Welt (die höhere Klasse in der bürgerlichen Gesellschaft); To live among the great —, in der großen Welt leben; The genteel part of the —, the polite — (the beau monde), die schöne Welt, gute Gesellschaft; The learned —, die gelehrte Welt (der Inbegriff der Gelehrten). δ) (die bürgerliche Gesellschaft, im Gegensatz der kirchlichen). Happy is she that from the — retires, glücklich ist sie, die sich aus der Welt zurückzieht. ε) (irdisch und sinnlich gesinnte und handelnde Menschen). Man of the —, der Weltmann, Weltling, das Weltkind. ζ) (der Inbegriff der mit einander verbundenen irdischen und sinnlichen Dinge, im Gegensatz der geistigen und ewigen). To love the —, die Welt lieben; This — wearied flesh, dieses der Welt müde Fleisch; To renounce the —, der Welt entsagen. η) (auch als verstärkender Ausdruck). A — of pains, troubles, eine Welt von Schmerzen, Kummer; There were a — of paintings, es gab da eine große Anzahl Gemälde; A — of people, eine große Menge Volkes; A — of sweetness, eine Fülle von Lieblichkeit; A — of literature, eine Masse von Gelehrsamkeit; Not for all the —, um keine

Welt, auf keine Weise, um keinen Preis; † For all the —, völlig, ganz; Every thing in the —, alles was möglich ist; † It was a — to see, how the court was changed upon him, es war ein Wunder, wie der Hof sich in Ansehung seiner geändert hatte. θ) (ein Himmelskörper und in weiterer Bedeutung, ein aus mehreren oder vielen Himmelskörpern bestehendes zusammenhängendes Ganze). ι) (in noch weiterer Bedeutung, der ganze Inbegriff aller Dinge, sowohl derer die sind, als derer die gewesen sind). By his son, by whom he made the worlds (h. Schrift), durch seinen Sohn, durch welchen er auch die Welt gemacht hat. Fig. The — without end, ewig, (in den Kirchengebeten) ewiglich, von Ewigkeit zu Ewigkeit; For worlds, bis jenseits, auf ewig. 2) Fig. die Laufbahn. To begin the — unjustly, seine Laufbahn mit Ungerechtigkeit beginnen.

WORLDLINESS, wärl'-lī-nēs, s. 1) die Weltlichkeit, der Weltinn. 2) der Eigennug.

WORLDLING, wärl'-līng, s. 1) das Weltkind, der sinnliche Mensch. 2) der Selbstsüchtige, Mammonsdienner.

WORLDLY, wärl'-lē, adj. u. adv. 1) weltlich. a) (zu den Angelegenheiten dieser Welt gehörend). — wisdom, die Weltklugheit. b) = irdisch. — honour, zeitliche Ehre; — advantages, zeitliche Vortheile. c) = sinnlich. — minded, weltlich gesinnt; — mindedness, der Weltinn. 2) eigennützig.

WORM, wärm, [Wurm, frz. ver, lat. vermis, worms] s. 1) der Wurm. a) (eine Klasse Thiere). They have made worm's meat of me, sie haben eine Speise der Würmer aus mir gemacht. Fig. The mortal —, die tödtliche Schlange (ungebr.). Prov. Tread on a —, and it will turn, der getretene Wurm krümmt sich. b) (diejenigen Arten dieser Klasse Thiere, welche im menschlichen Körper leben). c) = der Seidenwurm, (besser) die Seidenraupe. d) Fig. a) (das Zungenband unter der Zunge der Hunde, welches man für einen Wurm hielt, welcher die Tollheit derselben verursachen soll). β) (ein nagender Kummer, welcher wie ein Wurm im Innern peiniget). The — of conscience will begnaw thy soul! dich nage rastlos des Gewissens Wurm! γ) (eine seltsame Art zu handeln). He has got a — in his head, er hat einen Wurm im Kopfe. 2) Fig. a) etwas Wurmförmiges oder Rundgebogenes, etwas Spiralförmiges, daher: Worms, die Schraubengänge, Schraubengewinde, welche dicker sind als man sie in Schraubeneisen machen kann. β) (in engerer Bedeutung). a) (Sespr.) der Kugelschießer. b) der Kräger (zum Reinigen des Laufs eines Schießgewehrs). c) (in der Scheidekunst) V. *Serpentine*, s. 3.

WORMBARK, wärm'-bārk, s. die Wurmrinde (von *Geoffrea inermis*).

WORMEAT, wärm'-ēle, } adj. wurmförmig
WORMEATEN, wärm'-ē-tā, }
(von einer Raupe). Fig. — stories of old times, wurmförmige (werthlose) Erzählungen aus alter Zeit.

WORMEATENNESS, wärm'-ē-lē-nēs, s. der wurmförmige oder faule Zustand.

WORMGRASS, wärm'-grās, s. das Wurmgras.

WORMHOLE, wärm'-hōle, s. der Wurmfisch.

WORMSEED, wärm'-seēd, s. der Wurmsamen, Zitwerfame.

WORMSHELL, wärm'-shēl, s. (Name der Röhrenschnecke) die Wurmröhre, das Wurmgewölbe.

WORMSPRINGS, wärm'-sprīngs, s. pl. Schnecken oder Spiralfedern, zwischen den Federriemen einer Kutsche.

WORMWOOD, wärm'-wād, s. der Wermuth. — wine, der Wermuthwein. Fig. It is — to him, es wurmt ihn, kränkt ihn.

To WORM, [wurmēn] I. v. n. (ein beynru-

hagender Gedanke, ein nagender Kummer seyn) wurmen.

II. v. a. 1) von dem Wurm befreien (einen Hund); V. *Worm*, 1, d. Fig. a. 2) durch geheime Mittel nach und nach vertreiben. Wormed out of all power, von aller Gewalt verdrängt. 3) (Sespr.) — a cable, ein Ankertau trennen, eine Trennung legen (den Raum eines dicken Laues, welcher sich zwischen den Kardeelen oder Dichten befindet, mit einem dünnern ausfüllen, indem man nur dieses um das Dicke herumhängelt); Worming, Trennlinien (solche sind zwei oder dreischäftig).

WORMULS, wōr'-mūls, V. *Warble*, s. 2.

WORMY, wārm'-ē, [wurmig] adj. wurmig (vom Obst). Fig. — affections, irdische Neigungen.

WORN, wōrn, part. pass. von *To Wear*.

WORNIL, wārn'-līl, [wall, gwyrng] s. (eine weiße und dicke Made, die sich in der Haut des Rothwildbrets und Hornviehes erzeugt, daselbst ein Geschwür hervorbringt und in demselben den Winter hindurch lebt, im Sommer aber dasselbe verläßt und sich in der Erde wieder in eine Biene verwandelt) der Engerling.

WORRIER, wārn'-rē-ār, [Würger] s. der Quäler, Placker.

To WORRY, wārn'-rē, [würgen, altlat. harugo] v. a. würgen, zerzerren, zerreißen. Wolves worry the sheep, Wölfe würgen, erwürgen die Schafe; To be worried and torn in pieces by dogs, von Hunden erwürgt und in Stücken zerissen werden. Fig. — any one's reputation, jemand's guten Namen verlästern; Let them worry one another at their pleasure, laßt sie nach ihrem Gefallen sich gegenseitig durchziehen, sich gegenseitig einander schmähen.

WORSE, wārsē, [landschaftl. wirs, altd. wirsch] adj. u. adv. (der Comparativ von bad) schlechter, schlimmer. He is — than ever, er ist schlimmer als je; A — thing than that will serve my turn, ich werde mich mit etwas Geringerem begnügen; You are — than your word, ihr haltet nicht Wort; He is — than nothing, er ist mehr schuldig als er werth ist; He is much — than he was, er ist viel kränker geworden; The —, desto schlimmer; — and —, immer schlimmer, schlimmer als je; From bad to —, Prov. vom Regen in die Traufe; vom Pferde auf den Esel; The more one sickens, the — at ease he is, je kränker einer wird, je unbehaglicher ist ihm; Not a hair the —, nicht um ein Haar weniger; Not the —, bei alle dem, nichts desto weniger; I am no —? was schadet mir's? Am I the — for it? gelte ich deswegen weniger? komme ich deswegen schlimmer weg? habe ich Schaden dabei? He is never the — for that terrible fall, dieser fürchterliche Fall hat seinen Zustand nicht verschlimmert; A man always thinks the — of a woman, ein Mann denkt immer das Schlimmste von einer Frau; He had the —, er unterlag; er zog den Kürzern; Judah was put to the — before Israel (h. Schrift), aber Juda ward geschlagen vor Israel.

† To WORSE, v. a. einen benachtheiligen, ihm schaden.

To WORSEN, wārn'-sē, [zum Vorhergehenden gehörig] I. v. a. benachtheiligen.

II. v. n. schlimmer werden.

WORSER, wārs'-ār, verberbt für *Worse*.

WORSHIP, wārn'-ship, [angels. weorthscype, verw. mit worth; Werth, und daher gleichsam Werthenschaft] s. 1) (ein Vorzug einer Person oder eines Dinges) die Würde. In the most exact regard they support the — of their names, mit strengster Achtbarkeit bewahren sie des Namens Adel; To crown him with glory and — (h. Schrift), mit Ehre und Schmuck wirst du ihn krönen. 2) (äußeres Ansehen) die Ehre. As I be-

long to —, and affect in honour honesty, so wahr ich ehrlich bin und Ehrlichkeit in Ehre liebe. 3) als Ehrentitel (bes. der Geistlichen und einiger obrigkeitlicher Personen; auch ironisch). Saying your worship's reverence, mit Respekt vor Euer Gnaden zu sagen; Your —, Euer Hochwürden; Euer Gesehten. 4) die Achtung, Ehrerbietung, Verehrung. The humble guest shall have — in the presence of the se, who sit at meat with him (h. Schrift). setze dich unten an, denn du wirst Ehre haben vor denen, die mit dir zu Tische sitzen; The — of God, die Verehrung Gottes. Prov. The more — the more cost, Würden sind Bürden. 5) (in engerer Bedeutung, die göttliche Verehrung und der Umfang der Handlungen, durch die man eine vernünftige Verehrung gegen Gott zu erkennen gibt) der Gottesdienst. Syn. V. Religion. 6) (die innigste Liebe und Verehrung eines Liebenden für seine Geliebte) die Anbetung. 'Tis not your inky brows & that can entame my spirits to your —, nicht eure kohlschwarzen Brauen & machen meinen Geist so zahm, euch anzubeten.

To WORSHIP, I. v. a. 1) einen ehren. a) = ihm Ehre oder Achtung erweisen. b) = ihn verehren, anbeten. Thou shalt worship no other God (h. Schrift), du sollst keinen andern Gott anbeten. 2) die innigste Liebe und Verehrung einer Geliebten erweisen. With bended knees I daily worship her, knieend bet' ich sie täglich an.

II. v. n. äußere gottesdienstliche Handlungen vollziehen. The people went — before the golden calf, das Volk ging das goldene Kalb anbeten.

WORSHIPFUL, wår'ship-fål, adj. durch Charakter oder Würde Achtung heischend. A — society, eine achtbare Gesellschaft; A — sinner, ein angesehener Sünder; (auch ironisch) Your most — thought, euer sehr achtbarer Gedanke; (in der Anrede an den präsidirenden Meister vom Stuhl in Freimaurerlogen) Most — master! (auch bloß Most —) sehr ehrwürdiger oder hochwürdiger Meister vom Stuhl!

WORSHIPFULLY, wår'ship-fål-è, adv. ehrerbietig.

WORSHIPPER, wår'ship-pår, s. der Verehrer, Anbeter. — of idols, der Götzendiener.

WORST, wårst, [V. worse] adj. und adv. (Superlativ von bad) schlechteste, schlimmste. The — of men, der schlechteste Mensch; To choose the —, das Schlimmste wählen; 'Tis the — that can befall him, dieß ist das Schlimmste, was ihm begegnen kann; I am at the —, ich bin sehr übel daran; The — is past, das Schlimmste ist vorbei; The — is yet to come, das Schlimmste kommt nach; To come by the —, am schlimmsten wegkommen; When the — comes to the —, wenn es aufs Schlimmste kommt; At the —, wenigstens, das Aergste angenommen; The — is at first, anfangs geht es am schlechtesten; You shall not be the — for it, es soll Ihr Schade nicht seyn; Do your —, machen Sie es so schlimm als möglich; To have the — of it, am übelsten daran seyn, den Kürzern ziehen; To make the — of e, durchaus verderben e. Prov. The best things are — come by, gut Ding will Weile haben.

To WORST, v. a. überwältigen. To be worsted, besiegt werden; When she saw her brother worsted in the duel, als sie sah, daß ihr Bruder bei dem Duell den Kürzern zog.

WORSTED, wår'stéd, [von Worsted Stadt in Norfolk] s. das wollene Garn, die gesponnene Wolle. — braces, wollene Hosenträger; — manufacturer, der Wollenweber; — stockings, (gewebte) wollene Strümpfe; — stuffs, Wollenzeuge. Fig. — needles, Stopfnadeln.

WORT, wår, [Wurz, Wurzel] s. 1) ehem. der allgemeine Name für ein Kraut, da-

her noch in Zusammenfügungen, z. B. liverwort, spleenwort. 2) das Kraut = der Kohl.

WORT, [landschaftl. Wört; Würze] s. (das noch nicht gehopfte und noch nicht gegohrne Bier) die Würze.

WORTPUMP, wår't-påmp, s. (bei Brauern) die Meischpumpe.

† To WORTH, wårth, [auch to wurth; werden] v. a. befallen. Woe worth thee! wehe dir!

WORTH, [wårth, = werth] bezeichnet als Endsilbe von Ortsnamen einen Hof oder eine Meierei, oder auch eine Straße, Furt.

WORTH, [werth] I. adj. (einen gewissen Anspruch auf die Schätzung Anderer habend) werth; (im Handel) werth seyn, im Preise stehen zu e, notirt seyn mit e. That is little —, das ist wenig werth; A diamond — a thousand crowns, ein Demant, der tausend Thaler werth ist; His testimony is counted nothing —, sein Zeugniß wird für nichts gerechnet; — asking, fragenswerth; — reading, lesenswerth; — while, der Mühe werth, nuß; It is not — your labour (your while), es ist nicht der Mühe werth; — preserving, des Erhaltens werth, würdig; To reign is — ambition, zu regieren ist des Ehrgeizes würdig. Fig. What is she —? wie viel hat sie? Merchants — two millions of crowns, Kaufleute, die zwei Millionen Thaler im Vermögen haben; She is — four thousand a year, sie hat viertausend Pfund Sterl. jährliche Einkünfte; Waldau is — to me e, Waldau bringt mir e ein; Take all I am —, nimm Alles, was ich habe.

II. [Werth] s. der Werth. a) (derjenige Grad, in welchem eine Sache etwas werth ist, in welchem sie Schätzung, Vorzug verdient). Those things have lost their dignity and —, diese Dinge haben ihre Würde und ihren Werth verloren. b) (bes. in Rücksicht auf das Geld, den gewöhnlichen Maßstab des Werthes). I will give you the — of it, ich will euch den Werth dafür geben; He knows the — of it, er kennt dessen Werth. Fig. Her virtue, and the conscience of her —, ihre Tugend, und das Bewußtseyn ihres Werthes; A man of great —, ein sehr verdienstvoller Mann.

WORTHILY, wår'thè-lè, adv. 1) würdig, auf eine würdige Weise, angemessen. — of our extraction, auf eine unserer Geburt würdige Weise. 2) nach Würden, nach Verdienst. You — succeed to the honours of your ancestors, ihr seid ein würdiger Nachfolger in den Würden eurer Vorfahren; Some may very — deserve to be hated, einige mögen es sehr wohl verdienen, daß man sie haßt.

WORTHINESS, wår'thè-nès, s. 1) die Würdigkeit (einer Person, Sache). 2) der Werth (einer Person). She that has not some feeling of her own —, sie, die nicht einiges Gefühl ihres eignen Werthes hat.

WORTHLESS, wårth-lès, [werthlos] adj. nichtswürdig. a) (keinen Werth, keine Würde habend). The — prey, die werthlose Beute; For a — woman, für ein unwürdiges Weib. b) (keinen sittlichen Werth habend).

WORTHLESSNESS, wårth-lès-nès, s. 1) die Unwürdigkeit. 2) der Unwerth.

WORTHY, wår'thè, [würdig] I. adj. 1) würdig. a) (Würde, innere Vorzüge habend). — of reward, belohnenswerth; Thou art — of the sway, du bist des Scepters würdig; A — man, ein verdienstvoller Mann; Worthiest of blood, (rechtsforach) Abkömmlinge, und vorzugsweise, Söhne. b) (durch seine Eigenschaften, durch seine Handlungen verdienend). If the wicked man be — to be beaten (h. Schrift), und so der Gottlose Schläge verdient hat; What has he done to Rome that's — death, was hat er Rom gethan, das den Tod verdient. 2) (in den innern oder äußern Vorzügen

gegründet, denselben angemessen). He is not — of her, er ist ihrer nicht würdig; The lodging is well — of the guest, die Wohnung ist des Gastes sehr würdig. 2) im hohen Grade, vorzüglich. A war upon the Turks is more — than upon e, ein Krieg mit den Türken ist rühmlicher, verdienstvoller, als mit e; This — mind should — things embrace, dieses edle Gemüth sollte edle Dinge umfassen; A — action, eine tugendhafte Handlung; A — example, ein nachahmungswürdiges Beispiel; (auch ironisch) My — wive, mein treffliches Weib.

II. (auch als) s. der berühmte Mann, ausgezeichnete Mann. The worthies of our church, die berühmten Männer unserer Kirche; The nine worthies, die neun Helden (Hector, Alexander der Große, Julius Cäsar, Josua, David, Judas Maccabäus, Arthur, Karl der Große, Gottfried von Bouillon).

† To WORTHY, v. a. würdig machen, erheben.

† To WOT, wót, [V. to weet] v. n. wissen. Wot you, wißt ihr; God wots, Gott weiß es.

WOULD, wåd, praet. von To Will.

WOULDING, wåd-ing, s. (das Verlangen, das Wollen) die Neigung.

WOUND, wånd, praet. u. part. pass. von To Wind.

WOUND, wånd oder wånd, [Wunde, verw. mit dem lat. vulnus, vulnero] s. die Wunde. He died of his wounds, er starb an seinen Wunden; A mortal —, eine tödtliche Wunde; To give one a —, einen verwunden. Fig. Love —, die Herzenswunde.

WOUNDWORT, wånd-wår, s. das Wundkraut.

To WOUND, v. a. verwunden. He wounded me to death, er hat mich tödtlich verwundet. Fig. — to the soul oder to the (very) quick, aufs Schmerzlichste verwunden; That wounds my reputation, dieses schadet meinem Rufe; When ye wound their weak conscience (heilige Schrift), wenn ihr schlaget ihr schwaches Gewissen.

WOUNDER, wånd-dår, s. einer, der verwundet.

† WOUNDILY, wånd-dè-lè, [V. woundy] adv. sehr, gewaltig, ungeheuer.

WOUNDLESS, wånd-lès, [wundelos] adj. keine Wunden habend, unverwundet. Fig. The — air, die heile Luft.

† WOUNDY, wånd-dè, [verw. mit Wund er?] adj. sehr groß, außerordentlich, gewaltig. A — deal of pains, eine ungeheure Mühe.

WOVE, wåve, praet. u. part. pass. von To Weave.

WOVEN, wå-vn, part. pass. von To Weave.

WOW, wå, [wau] (ein Laut, der das Bellen der Hunde nachahmt) wau, wau.

To WOW, v. n. (wie ein Hund) bellen.

† WOX, wåks, [V. wax] praet. von To Wax.

WOXE, wåks, [V. wax] praet. von To Wax.

† WOXEN, wåks-sn, part. pass. v. To Wax.

WRACK, råk, V. Wreck.

To WRACK, V. To Wreck.

WRACKFUL, råk-fål, V. Wreckful.

WRAINING-BOLTS, rå-níng-bólts, V. Wringbolts.

|| WRAITH, ráth, [viell. verb. von swarth, swairth] s. V. Swarth, Swairth.

WRANGLANDS, ráng-lándz, V. Wrenglands.

To WRANGLE, ráng-gl, [landschaftl. rangeln, wrangen; ringen] I. v. n. zanken, habern, streiten (mit einem).

II. v. a. in Zank verwickeln.

WRANGLE, s. der Zank, Haber, Streit, die Streitigkeit.

WRANGLER, rāng-gl-ār, s. 1) der Zänker, Zankstüchtige. 2) der Wortkämpfer. *Fig.* Wranglers, die (gewöhnlich zwölf) geschicktesten, zur Graduierung erlesenen Studenten der Universität zu Cambridge.

WRANGLESOME, rāng-gl-sām, *adj.* zänfisch, streitsüchtig.

To **WRANKLE**, rāng-kl, V. To *Rankle*.

To **WRAP**, rāp, [dän. wrafla, verwandt mit to warp, viell. verwandt mit dem frz. scarpe, écharpe] *praet.* und *part. pass.* wrapped oder wrapt v. a. wickeln. a) (mehrmals um sich selbst oder um einen andern Körper legen). Peter seeth the napkin that was about his head wrapped together by itself (h. Schrift), Petrus sieht das Schweißtuch, das (Jesu) um das Haupt gebunden war. † *Fig.* Wrapped in the tail of his mother's smock, bei Frauen beliebt; Wrapped in warm flannel, von Brantwein durchglüht. b) (etwas in ein Tuch u; häufig mit up). Wrap candles up in paper, wickle Lichter in Papier; — in, (bei Buchdruckern) einschlagen (Schriftstücke in Papier); — up one's self in one's cloak, sich in seinen Mantel wickeln, einwickeln. *Fig.* In whom all his happiness was wrapt up, die sein ganzes Glück ausmachte; And — up all in one word, und um Alles in ein Wort zu fassen, Alles mit einem Worte auszudrücken; Wrapt up in so many calamities, in so viele Trübsale verwickelt; Wrapped up in impenetrable obscurity, in undurchdringliche Dunkelheit eingehüllt; Wrapt up in silent fear he lies, er liegt eingehüllt in stille Furcht.

To **WRAP**, [für to rap] v. a. 1) (auf eine wunderbare Weise schnell wegführen) entrücken. When St. Paul was wrapped up into the third heaven, als der h. Paulus in den dritten Himmel entrückt wurde. 2) hinreißen, entzücken. Wrapped with his joy, vor Freude außer sich; † To be wrapped up with any one, in jemanden vernarrt seyn.

WRAPPER, rāp-pār, [v. to wrap (wickeln)] s. 1) einer, der etwas einwickelt. 2) etwas, das zum Einwickeln dient, daher: a) der Umschlag, Umhang, Ueberzug, die Hülle, das Wickeltuch, die grobe Leinwand zum Umschlagen, das Packtuch, Umschlagetuch. β) das wollene Zeug zur Bedeckung für Negerinnen. γ) der weite Mantel. δ) der Umschlag eines Buches. ε) *pl.* (im Handel) die Deckblätter zum Umspinnen der Siggarren.

WRAPPING, rāp-plug, s. dasjenige, worin etwas eingewickelt ist.

WRAPT, rāpt, *praet.* u. *part. pass.* von To *Wrap*.

WRASSE, rās, [wall. gwrach] s. (eine bunte Art Eippische) die Meerscheie.

WRATH, rōth oder rāth, [schwed. wredh, verw. mit wroth, landschaftl. wred] s. der Zorn, Grimm. Achilles —, der Zorn des Achilles.

WRATHFUL, rōth-fāl oder rāth-fāl, *adj.* zornig, grimmig.

WRATHFULLY, rōth-fāl-ē od. rāth-fāl-ē, *adv.* zornig, grimmig.

WRATHLESS, rōth-lēs oder rāth-lēs, *adj.* nicht zornig oder grimmig, sanft. Fearless and —, furchtlos und ohne Grimm.

To **WRAWL**, rawl, [landschaftl. ralien] v. n. miauen (von Katzen).

† To **WRAY**, rā, [verw. mit betray] v. a. verrathen.

To **WREAK**, rēke, [landschaftl. wräken, wreken, rāken, rāchen] † *praet.* wroke; *part. pass.* wroke und wroken. v. a. 1) rächen (ungebräuchl.). Thy foes will wreak upon thee another's

wrongs, deine Feinde werden Anderer Unbilden an dir rächen. 2) ausüben (im schlimmen Sinne). — one's anger upon any one, seinen Zorn an einem auslassen, seinen Muth an einem kühlen; — one's vengeance, Rache ausüben; — his hunger on this unhappy prey, seinen Hunger an dieser unglücklichen Beute zu befriedigen.

To **WREAK**, *verb.* für To *Reck*.

† **WREAK**, [von to wreak, rächen] s. 1) die Rache. Take — on Rome for this ingratitude, nimm Rache an Rom für diesen Undank. 2) der Anfall von Zorn, die Wuth.

† **WREAKFUL**, rēke-fāl, *adj.* rachsüchtig, zornig.

WREAKLESS, rēke-lēs, V. *Reckless*.

WREATH, rēth od. rēthe, [angels. wreoth, v. writhan, verw. mit to wriggle] s. 1) etwas Gedrehtes oder Gewundenes. And smoke began to roll in dusky wreaths reluctant flames, und der Rauch begann, in schwärzlichen Gewinden widerstrebende Flammen zu wirbeln; Let altars smoke, and richest gums, and incense roll their fragrant wreaths to heaven, laßt die Altäre rauchen, und die reichsten Harze und Weihrauch ihre Wolken gen Himmel wirbeln; Wreaths of snow, Windwehen; He curled many a wanton —, er kräufelte manch' üppige Locke. 2) (in engerer Bedeutung) der Kranz (von Rosen u). Victorious wreaths, Siegeskränze; A laureate —, eine Lorbeerkrone. 3) (in der Naturgeschichte). a) *pl.* die Windungen (nämlich der Lauf derselben um die Achse oder Spindel) einer Schnecke. b) (eine Art Schnecke) die Mondschnecke, Schraube. 4) (Jägerspr. der Schwanz des wilden Schweines) der Würzel.

To **WREATH**, rēthe, *praet.* wreathed; *part. pass.* wreathed, wreathen. I. v. a. 1) (eine sich hin und her wendende gekrümmte Bewegung geben) winden. About his neck a green and gilded snake had wreathed itself, um seinen Hals wand eine grüne und goldne Schlange sich; (auch für to wreath in Folgendem) He rolls and wreaths his shining body round, er rollt und verdreht seinen glänzenden Körper. *Fig.* His wreathed arms, seine verschränkten Arme. 2) flechten, verflechten. Two chains of pure gold of wreathen work shalt thou make them, and fasten the wreathen chains to the ouches (h. Schrift), und sollst machen zwei Ketten von reinem Gold mit zwei Enden, aber die Glieder in einander hangend und sollst sie an die Spangen thun. 3) kränzen, bekränzen. With laurel wreathed, mit Lorbeer gekrönt. 4) umkränzen. In the flowers that wreath the sparkling bowl, in den Blumen, die die funkelnde Schale umkränzen.

II. v. n. in einander verflochten oder verschlungen seyn. Where the labourer's hands have formed a hewer of wreathing trees, wo des Pflügers Hände eine Laube von in einander verschlungenen Bäumen gebildet haben.

WREATHEN, rē-thu, *part. pass.* von To *Wreath*.

WREATHY, rē-tuē, *adj.* 1) gewunden, schneckenförmig. — spires, schneckenförmige Thurmspitzen. 2) bekränzt (von einer Lanze u).

WRECK, rēk, [Wreck, frz. varech, lat. fragium, fragmen, fragmentum, ῥήγνυμι] s. 1) (der Rumpf eines durch Schiffbruch unbrauchbar gewordenen Schiffes) das (der) Brack, Brack. 2) (für shipwreck) der Schiffbruch. To suffer —, Schiffbruch leiden. To go to —, zu Trümmern, zu Grunde gehen; Or that with both he laboured in his country's —, I know not, oder ob er mit beiden an seines Vaterlands Untergang arbeitete, das weiß ich nicht. 3) V. *Seawrack*, unter *Sea*. || 4) *Fig.* todte oder abgestorbene unverfaulte Grasstengel und Unkraut auf gepflügtem Felde.

WRECKFREE, rēk-frēe, *adj.* (Rechtspr.) dem Strandrechte nicht unterworfen.

WRECKPIPE, rēk-plpe, s. die Brack-Pipe.

To **WRECK**, I. v. n. Schiffbruch leiden, scheitern (auch *Fig.*).

II. v. a. durch Schiffbruch zu Grunde richten. Wrecked ships, gescheiterte Schiffe, Bracke. *Fig.* They wreck themselves, sie richten sich selbst zu Grunde.

WRECK und To **WRECK**, unföchtig oder verdrückt für *Wreak* und To *Wreak*.

WRECKER, rēk-kār, [Bracker] s. V. *Sorter*.

WRECKFUL, rēk-fāl, *adj.* Schiffbruch veranlassend; *Fig.* zerstörend, verderblich.

WREN, rēn, [angels. wraenna, wrenna, wrenne, wahrscheinlich verw. mit rennen] s. (Name eines kleinen Vogels) der Zaunkönig, Schneekönig, Zaunschlupfer, Zaunschliefer; *Fig.* auch — of nine (wrens or eggs), weil er gewöhnlich 9 bis 10 Eier legt. Yellow, willow, green —, der Läufer, Weidenzeisig, ungekrönte Zaunkönig; Golden oder golden crested —, the jenny —, der Haubentönig, das Goldhähnchen.

To **WRENCH**, rēnsh, [altengl. to raunch, oder renken, verw. mit to wring, ringen] v. a. 1) mit Heftigkeit drehen, winden. Wrench his sword from him, entwindet oder entreißt ihm das Schwert; Give me that mattock and the wrenching iron, gib mir die Haue und das Brecheisen her; I wrenched out the pegs, ich riß die Pföcke heraus; — open, mit Gewalt öffnen, aufsprengen, aufrennen. *Fig.* They thought by that means — him to their other desires, sie dachten auf diese Weise ihre anderen Wünsche von ihm zu erzwingen. 2) verdrehen, verrenken. You wrenched your foot against a stone, ihr habt euren Fuß an einem Stein verstaucht.

WRENCH, s. 1) der (heftige) Ruck, Riß. 2) die Verdrehung, Verrenkung (des Fußes). 3) der Schraubendreher. † 4) [Ränke] der Vortwand.

To **WREST**, rēst, [angels. wraestan; landschaftl. wreuse n] v. a. 1) ringen (einem etwas aus der Hand u). The rebels wrested the victory from e, die Aufrührer entrißen e den Sieg; Fate has wrested the confession of me, das Schicksal entwand, entriß mir das Geständniß. 2) verdrehen. *Fig.* — the sense of a passage, den Sinn einer Stelle verdrehen (ihre einen gezwungenen Sinn geben); Wrest once the law to your authority, drehet einmahl das Gesetz nach eurem Ansehen (thut ihm Gewalt an). † 3) drehen, schrauben und dadurch stimmen (ein Tonwerkzeug).

WREST, s. 1) die Verdrehung oder Gewalt, die man etwas anthut. 2) die (bei einem Stoße angewandte) Gewalt, Kraft (ungebr.). 3) ein Werkzeug zum Stimmen eines Tonwerkzeuges. *Fig.* Antenor is such a — in their affairs, that e, Antenor gibt so den Ton in ihren Angelegenheiten an, daß e. 4) unrichtig für *Wrist*.

WRESTER, rēst-ār, s. 1) einer, der einem etwas entwindet, entreißt, oder etwas verdreht. 2) einer, der sich eines Werkzeugs zum Stimmen eines Instruments bedient.

To **WRESTLE**, rēst-sl, [gehört zu to wrest] I. v. n. ringen (mit einem). By a fall in wrestling, durch einen Fall beim Ringen: A coat was wrestled for, man balgte sich um einen Rock; Wrestling place, der Ringplatz, Ringplatz, Kampfplatz. *Fig.* — with one's affection, seine Neigung bekämpfen; James knew not how — with desperate contingencies, Jakob verstand es nicht, gegen verzweifelte Zufälligkeiten anzukämpfen.

II. v. a. im Ringen überwältigen, besiegen (ungebr.).

WRESTLER, rēs-lār, s. 1) der Ringer. 2) der Wettkämpfer, Athlet.

WRETCH, rēsh, [landschaftl. *Wraß*, zu *wrack*, *wreck* gehörig] s. 1) der elende Mensch = der unglückliche oder bedauernswürdige Mensch. 2) der elende Mensch, Elende = der nichtswürdige Mensch, Schuft, Lump, Wicht. Could you be such a —? konntet ihr so niederträchtig seyn? 3) (auch ironisch). Poor —, der arme Schelm, Teufel. 4) (zuweilen liebkosender Weise). Excellent —, köstlicher Kerl; The happy —, der glückliche Junge.

† **WRETCHCOCK**, rēsh-kōk, s. die erbärmliche Kreatur.

WRETCHED, rēsh-ēd, *adj.* elend. a) (sehr schlecht, seiner Bestimmung wenig angemessen). The — condition of some men's minds, der elende Gemüthszustand mancher Menschen; Their — art, ihre elende oder erbärmliche Kunst. b) = unglücklich. The wretched have no friends, die Unglücklichen haben keine Freunde. c) = traurig, betrübt. d) = verächtlich, nichtswürdig. A — man, ein elender, schlechter Mensch; (auch von Dingen) A — ungratefulness, eine abscheuliche Undankbarkeit.

WRETCHEDLY, rēsh-ēd-lē, *adv.* elend. a) = unglücklich. To live —, im Elend leben. b) = schlecht, schuftig. To be — clad, schlecht gekleidet seyn.

WRETCHEDNESS, rēsh-ēd-nēs, s. 1) das Elend, Unglück. They are brought down to extreme —, sie schmachten im bittersten Elend. 2) die Jämmerlichkeit, Armseligkeit, Verächtlichkeit.

WRETCHLESS, rēsh-lēs, verderbt für *Reckless*.

WRETCHLESSNESS, rēsh-lēs-nēs, verderbt für *Recklessness*.

† **To WRIG**, rīg, [landschaftl. *wrikken*, verw. mit *rücken*] v. a. hin und her bewegen.

To WRIGGLE, rīg-gl, [landschaftl. *wrikkeln*, zum Vorhergehenden gehörig] I. v. n. in Bewegung seyn, sich hin und her bewegen. To keep in the line marked to be sawn, without wriggling on either side, auf der zum Durchsägen bezeichneten Linie bleiben, ohne davon abzukommen; If sheep or thy lamb fall a wriggling with tail, wenn Schafe oder dein Lamm anfangen, mit dem Schwanz zu wedeln; The quick wriggings up and down of pismires, das Gewimmel der Ameisen; They would often wriggle in their seats, oft rückten sie auf ihren Sätzen so lange hin und her.

II. v. a. durch Hin- und Herbewegen, hin- und herbiegend wohin bringen. The fox made a hard shift — his body into a hen-roost, der Fuchs hatte viele Mühe, sich in einen Hühnerstall hineinzuwinden; — out, losringen, loswinden, herauswinden. *Fig.* — one's self into any one's favour, sich bei jemanden in Gunst setzen.

WRIGGLE, rīg-gl, *adj.* biegsam, gelenk. Their — tails, ihre wedelnden Schwänze.

WRIGHT, rīte, [von *to work*] s. der Arbeiter, Handwerker (bes. in den Zusammensetzungen *Cartwright*, *Shipwright*, *Wheelwright*).

To WRIMPLE, rīm-pl, [landschaftl. *rimpe[n]*] v. a. 1) kräuseln. 2) krepeln (Wolle).

To WRINCH, rīnsh, V. *To Wrench*.

To WRING, rīng, [landschaftl. *wringen*; *ringe[n]*] *praet.* u. *part. pass.* *wringed* u. *wrung*. I. v. a. 1) im Kreise herumdrehen (von biegsamen Körpern, mit dem Nebenbegriffe großer Anstrengung der Kräfte). She wrings the water out, sie ringt das Wasser aus; He thrust the fleece together, and wringed the dew out of it, a bowl full of water (h. Schrift), er drückte den Thau aus von dem Fell, und füllte eine Schale voll des Wassers; — linen, Wäsche auswringen; Hilpert, Engl. Deutsch. Wört. 2. Bd.

The priest shall wring off his head, and burnt it on the altar (h. Schrift), der Priester soll ihm den Kopf abheipen (herumdrehen), daß es auf dem Altar angezündet werde; — the neck of a bird, einem Vogel den Hals umbrehen; Why dost thou wring thy hands? warum ringst du die Hände? *Fig.* — the widow from her custom'd right, gewohntes Recht der Wittwe zu entreißen; Your over-kindness doth wring tears from me, so hohes Maß von Güte entreißt mir Thränen; He has wrung the secret from me, er hat mir das Geheimniß entzissen. 2) verbrehen. The wringing of the guts, das Leibschnitten, Bauchgrimmen; (See *vr.*) — a mast, einen Mast durch zu starkes Ansetzen der Wandtaue krumm machen (dasselbe wird auch von einem Gangspil, und von jedem Holz, das mit Gewalt gekrümmt worden, gesagt). *Fig.* — the scriptures, die heilige Schrift verbrehen (ihre bösslich eine falsche Deutung geben). 3) drücken. a) (einem die Hand). — out the juice of an orange, den Saft aus einer Orange drücken; This bed is so very hard that it wrings me, dieses Bett ist so hart, daß mir der Rücken davon wehe thut. *Fig.* The king began to find where his shoe did wring him, der König fing an, zu bemerken, wo ihn der Schuh drückte (wo es ihm fehlte, wo oder wodurch er litt); The grief that wrings my soul, der Kummer, der meine Seele drückt, martert, quält; Wringing of the conscience, Gewissensangst. b) *Fig.* — bedrücken (den Handelsstand). 4) (See *vr.*) antreiben (die Planken = sie mit Gewalt an das Holz, woran sie liegen sollen, hinantreiben, so daß sie vollkommen daran schließen und sich zwischen der Fläche des Holzes u. der Planke kein Zwischenraum befinden).

II. v. n. sich winden, sich krümmen. Those that wring under the load of sorrow, die sich unter der Last des Kammers krümmen.

WRING, s. die Wirkung des Kammers. The tears and wrings of a disconsolate mourner, die Thränen und Ausbrüche des Kammers bei einem trostlosen Leidtragenden.

WRINGBOLTS, rīng-bōlts s. *pl.* (See *vr.*) Ringbolzen mit einem Splint, vermittelst welcher man Planken antreibt.

WRINGER, rīng-ār, [Ringer] s. einer, der Wäsche ausringt.

WRINGING, rīng-īng, *part.* ringend.

† **WRINGING-BELLIED**, rīng-īng-bēl-līd, *adj.* wird von einer Frau gesagt, die oft geboren hat.

WRINGING-MACHINE, rīng-īng-mā-shēen, s. (bei den Wollkammern, dasjenige Gerath, worauf die Wollwolke vor dem Kämmen gewaschen wird) die Waschbank.

WRINGINGPOLE, rīng-īng-pōle, s. (bei den Säubern, die Haspel, mittelst deren sie die gefärbten Sachen ausringen) das Fringeisen, (bei Andern) Bringeisen.

WRINGLETAIL, rīng-gl-tāle, [v. ringeln u. tail] s. die Rossmücke, Pferdefliege.

WRINGSTAVES, rīng-stāvz, s. *pl.* (See *vr.*) Spaken, welche durch den Ring des Ringbolzen mit einem Splint gesteckt werden, um die Planken anzutreiben.

To WRINKLE, rīng-k-l, [landschaftl. *rimpe[n]*; *runzeln*, verw. mit *ringeln*] I. v. a. 1) runzeln (die Stirn). — up the nose, die Nase rümpfen; The wrinkled nose, die gerümpfte Nase. 2) runzeln = rauh und uneben machen. A wrinkled leaf, (in der Pflanzenlehre) ein runzeliges Blatt (welches auf der Oberfläche zwischen den Adern erhoben ist und dadurch Runzeln bildet).

II. v. n. 1) sich runzeln, Falten schlagen. † 2) *Fig.* lägen.

WRINKLE, s. 1) die Runzel, Falte (im Gesicht). † *Fig.* To take the wrinkles out of

one's belly, tüchtig essen. 2) (die unregelmäßige, fehlerhafte Falte) die Runzel (im Luche). 3) die Rauigkeit, raue Stelle. 4) die Meerschnecke. † **WRINKLER**, rīng-k-lār, s. der Lügner.

WRIST, rīst, [landschaftl. *Wrist*, von *to wrest*] s. (das Gelenk der Hand, an der Handwurzel) das Handgelenk.

WRISTBAND, rīst-bānd, s. (der breite Saum oder die Einfassung an dem Hemdärmel) der Preis, das Preischen.

WRIT, rīt, *praet.* und *part. pass.* von *To Write*.

WRIT, [Schrift, von *to write*] s. 1) die Schrift (bes. die biblischen Schriften zusammengekommen). The holy oder sacred —, die heilige Schrift. 2) (in England) jeder schriftliche Befehl des Königs oder einer seiner Gerichtshöfe; (in engerer Bedeutung) der gerichtliche Befehl, wodurch ein Beklagter vor Gericht geladen wird, die Vorladung, Citation; Original writs, Befehle (V. *Teste*), die man von dem Kanzleigerichte auswirkt, um jemand belangen zu können; Judicial writs, gerichtliche Befehle, welche von dem Oberrichter des Gerichtshofes, der sie erläßt, ausgefertigt sind (V. *Teste*); Real writs, solche gerichtliche Befehle, welche entweder den Besitz (writs of entry), oder das Eigenthum (writs of right) betreffen; Personal writs, gerichtliche Befehle, welche Bezug auf bewegliche Güter und persönliche Beleidigungen haben; — of false judgment, ein erlangter Befehl, der (bei der Berufung an einen höhern Gerichtshof) das richterliche Erkenntniß selbst angreift. (Wer in England eine Klage anstellt, ersucht das Gericht, welches entscheiden soll, um einen Befehl oder ein Mandat, *Writ* genannt, wodurch der anderen Parthei aufgegeben wird, zu erscheinen, oder wodurch gewisse zur Urtheilsabfassung notwendige, vorbereitende Schritte bewerkstelliget werden. Writs sind also eine bestimmte Anzahl von Formeln, welche von den verschiedenen Gerichtshöfen des Reichs im Namen des Königs ausgegeben werden, um entweder an benannten Orten zu erscheinen oder gewisse benannte Handlungen zu verrichten. Diese auf Pergament geschriebenen Befehle werden gewöhnlich an die Untergerichtsbedienten, meistens aber an die Scheriffs gerichtet, denen die Insinuation darin aufgetragen wird. Wer um einen solchen Befehl bittet, muß die Ursachen seines Gesuchs anführen, die dann selbst im Writ wiederholt werden. Diese Writs erhalten einen besondern Namen, entweder von den Anfangs- oder andern merkwürdigen Worten, als *Habeas corpus*, *Capias*, *Mittimus*, *Certiorari facias* etc. Die Writs gleichen den alten *actiones legis*, und beziehen sich dermaßen auf eine bestimmte Handlung, daß wenn ein neuer Fall eintritt, auf den keiner der vorhandenen Writs paßt, oder die Beamten der Kanzlei sich nicht verständigen können, einen neuen zu bilden, das Parlament selbst, vermöge eines Statuts Eduard I., dafür Sorge tragen soll. Ohne daß der Richter diese Writs sieht, wovon die Originalien dem Gerichte wieder zurückgeliefert werden müssen, um daselbst als Theile der Records auf das Sorgfältigste aufbewahrt zu werden, kann kein Prozeß beginnen und fortgehen). 3) (Rechtspr.) a) die Klageschrift, Klage, das Libell. b) der Verhaftsbefehl. To serve a —, einen Verhaftsbefehl vollziehen, einen zur gefänglichen Haft bringen. 4) der Befehl zur Erwählung eines Parlamentsgliedes, Wahlbefehl.

WRITATIVE, rīt-ā-tīv, *adj.* schreibselig (ungew.).

To WRITE, rīte, [schreiben, lat. *scribo*, *γράφω*] *praet.* writ oder wrote; *part. pass.* written, writ oder wrote. I. v. n. 1) schreiben. a) (Wörter durch bestimmte Zeichen den Augen sichtbar machen, besonders mittelst Tinte oder eines andern färbenden Körpers). — fair, schön schreiben

— fast and ill, frögel; The manner of writing, die Schrift, Handschrift; One's hand-writing, jemand's Handschrift; In writing, schriftlich; The art of writing, die Schreibekunst, Kalligraphie; He can both read and write, er kann lesen und schreiben; This is a fair copy — after, das ist eine schöne Vorschrift zum Nachschreiben. b) (ein Schriftsteller seyn). — on ϵ , über ϵ schreiben; There is not a more melancholy object in the learned world, than a man who has written himself down, es gibt keinen traurigeren Gegenstand in der gelehrten Welt, als einer, der sich selbst niedergeschrieben hat. c) (in Büchern erzählen). That grim ferryman which poets write of, der grimme Fährmann, von dem die Dichter schreiben. d) (besonders vom Schreiben eines Briefes). — back, zurückschreiben, antworten. e) (von der Art und Weise, wie man seine Gedanken ausdrückt). 2) (sich nennen) sich schreiben (mit und ohne persönliches Fürwort). He writes himself divina providentia ϵ , er schreibt sich divina providentia ϵ ; Though I now write fifty years, obgleich ich nun ein Fünfziger bin.

II. v. a. schreiben. a) (durch Buchstaben ausdrücken). He wrote it on sand, er schrieb es auf Sand. Fig. So plain was it writ in the hearts of all mankind, so deutlich war es in die Herzen aller Menschen geschrieben (eingedrückt). b) (schreibend hervorbringen). Written thing, das Geschriebene; David wrote a letter to ϵ , David schrieb einen Brief an ϵ ; Have you written your letter? Is your letter written? haben Sie Ihren Brief geschrieben? ist Ihr Brief geschrieben? Write me word how it is, schreiben oder melden Sie mir wie es steht, geben Sie mir Nachricht ϵ ; He wrote the pretty things that you admire, er hat die schönen Sachen geschrieben, die Sie bewundern; — out, abschreiben; ausschreiben; — any thing over again, etwas noch einmahl oder wieder abschreiben. c) (bes. vom Schreiben eines Briefes). I wrote the thing I durst not speak to her I loved, ich schrieb meiner Liebe, was ich ihr nicht sagen durfte.

WRITER, rī-tār, s. 1) der Schreiber. a) (einer, welcher schreibt, in Ansehung seiner Kunst und Fertigkeit im Schreiben). b) (eine Art Beamte). The — of the tallies, ein gewisser Beamte der Schatzkammer; — to the signet, V. unter Signet. 2) der Schriftsteller, Verfasser.

To WRITHE, rī-thē, [V. to wreath] part. pass. writhen. I. v. a. 1) winden, drehen. He writhed the book out my hands, er entwand meinen Händen das Buch; The monster writhed his body to and fro with pain, das Ungeheuer drehte, wand sich vor Schmerz; Launching from the sky his writhen bolt, vom Himmel herab seinen gewundenen Donnerkeil schleudernd. 2) verdrehen. Her mouth she writhed, sie verzerrte den Mund. Fig. His words are writhed, seine Worte sind verdreht.

II. v. n. sich (vor Schmerz) winden.

WRITHE, rī-thē, part. pass. von To Writhe.

† To WRITHLE, rī-thl, [vom Vorhergehenden] v. a. runzeln.

WRITING, rī-tīng, I. part. schreibend.

II. s. die Schrift. a) (ein geschriebener Aufsat jeder Art). Writings of a suit at law, Prozeßacten. b) = die Urkunde, das Dokument. c) = das Buch, Werk. The writings of the pagan philosophers, die Schriften der heidnischen Philosophen.

WRITING-BOOK, rī-tīng-hōōk, s. das Schreibbuch.

WRITINGDESK, rī-tīng-dēsk, s. das Schreibpult.

WRITINGDIAMOND, rī-tīng-dī-ā-mānd, s. der Glaserdement.

WRITINGMASTER, rī-tīng-mās-tār, s. der Schreibmeister.

WRITINGPAPER, rī-tīng-pā-pār, s. das Schreibpapier.

WRITINGQUILL, rī-tīng-kwīl, s. die Federspule, der Federkiel.

WRITINGREED, rī-tīng-rēēd, s. eine Art Rohr, womit man schreiben kann.

WRITINGSCHOLAR, rī-tīng-skōl-lār, s. der Schreibe-schüler.

WRITINGSTAND, rī-tīng-stānd, s. das Schreibzeug.

WRITTEN, rī-tīn, part. pass. v. To Write.

† WRIZZLED, rī-zlzd, [viell. verderbt für writhled] adj. runzelig.

† WROKE, rōke, praet. von To Wreak.

† WROKEN, rōkn, part. von To Wreak.

To WRONG, rōng, [rengen, renken, fränken, verw. mit to shrink, schränken] v. a. einen fränken, ihm Nachtheil oder Schaden zufügen, ihm Unrecht thun. Thou wrong'st me, du fränkst oder beleidigst mich; Judge me, you Gods! wrong I mine enemy? ihr Götter, richtet! thut ich meinen Feinden zu nah? To be wronged by ϵ beleidiget seyn von ϵ , übel behandelt werden von ϵ ; I am wronged, mir geschieht Unrecht.

WRONG, I. adj. und adv. unrecht. a) (unrichtig). A — letter, (bei Buchdr.) ein verwechselter, falsch in den Satz gebrachter Buchstabe; You understand it —, ihr versteht es unrecht; Right or —, in den Tag hinein, ohne Rücksicht und Ueberlegung. b) (dem Zwecke, der Bestimmung nicht gemäß). I took the — glove, ich nahm den unrichten Handschuh; The — side of the cloth, die linke Seite des Tuchs, (bei den Tuchbereitern) die Abrechte; The — side, die unrechte Seite; — measures, verkehrte oder falsche Maßregeln; To laugh in the — place, am unrichten Orte lachen; To take a — course, irre gehen; verkehrt handeln. Fig. To be in the — box, sich vergriffen, unrecht seyn, sich irren; † — hairs, die Krebse ohne Schalen. Prov. To take the — sow by the ear, an den unrichten Mann kommen, unrecht ankommen. c) (dem Rechte und der Billigkeit zuwider). To be —, unrecht haben; If he go —, she will give him over to his own ruin (b. Schrift), wo er aber falsch befunden wird, so wird sie ihn verlassen, daß er verderben muß.

II. s. das Unrecht. a) (der Zustand, da etwas unrecht ist). The multitude is always in the —, die Menge hat immer Unrecht. b) (dem Rechte und der Billigkeit nicht gemäß). They ever do pretend to have received a —, sie behaupten immer, es sei ihnen Unrecht geschehen. c) (dasjenige, was unrecht ist, eine ungerechte Handlung; auch in den Rechten). The greatest wrongs which can be done to ϵ die größten Unbilden, welche ϵ zugefügt werden können.

WRONGDOER, rōng-dōō-ār, s. der, welcher Unrecht thut, Urheber des Unrechts; der Beleidiger.

WRONGHEAD, rōng-hēd, s. der Querkopf.

WRONGHEAD,

WRONGHEADED, rōng-hēd-ēd, } adj. 1) quereköpfig, verkehrt, widersinnig. 2) ungereimt, abgeschmackt. — zeal, der blinde Eifer.

WRONGHEADEDNESS, rōng-hēd-ēd-nēs, s. die verkehrte Beschaffenheit.

WRONGER, rōng-ār, s. einer, der Unrecht thut; der Beleidiger.

WRONGFUL, rōng-fāl, adj. ungerecht (von einem Verfahren ϵ).

WRONGFULLY, rōng-fāl-ē, adv. ungerecht (anklagen ϵ).

WRONGFULNESS, rōng-fāl-nēs, s. die Ungerechtigkeit, das Unrecht.

WRONGLANDS, rōng-lāndz, [von wrong

und lands] s. pl. krummgewachsene oder knorri-ge Bäume, welche kein Bauholz geben.

WRONGLESS, rōng-lēs, adj. arglos, schuldslos; nicht beleidigend.

WRONGLESSLY, rōng-lēs-lē, adv. ohne jemand Unrecht zu thun, ohne jemand zu beleidigen. He is — valiant, er ist tapfer, ohne daß es jemand Schaden bringt.

WRONGLY, rōng-lē, adv. unrecht, verkehrt.

WRONGNESS, rōng-nēs, s. die Verkehrtheit.

† WROOKE, rōōke, praet. u. part. von To Wreak.

WROTE, rōte, praet. u. part. pass. v. To Write.

† WROTH, rōth, [V. wrath] I. adj. zornig, erzürnt.

II. s. der Zorn, die Bosheit.

WROUGHT, rāwt, praet. u. part. pass. von To Work.

WRUNG, rūng, praet. u. part. pass. von To Wring.

WRUNGHEADS, rūng-hēds, s. pl. (Seespr.) V. Floorheads, unter Floor, 2.

WRY, rī, [verw. mit dem wall. gwyr, quer] adj. schief. — legs, schiefe Beine; — legged, krummbeinig; A — mouth, ein schiefes Maul; — mouthed, schiefmäulig; The — neck, der krumme Hals; — necked, krummhalsig; To make — faces, Grimassen machen, Gesichter schneiden. Fig. To put a — sense upon ϵ , ϵ einen falschen Sinn unterschieben; — words, verkehrte Worte.

WRYNECK, rī-nēk, s. (Name eines Zugvogels) der Drehhals, Halsdreher, Wendehals.

To WRY, I. v. a. verdröhen (die Augen ϵ). Fig. They have wryed his doctrine, sie haben seine Lehre verkehrt.

II. v. n. von der geraden Richtung abweichen, nicht im Loth stehen (von Gebäuden ϵ).

WRYLY, rī-lē, adv. schief, krumm.

WRYNESS, rī-nēs, s. die Schiefheit (auch Fig.).

To WURTH, wārth, V. To Worth.

WY, wā, V. Wey.

† WYCH, wīsh, } V. Wich, Wie.

† WYCK, wīk, }

WYDRAUGHT, wī-drāft, [v. wic oder wich und draught] s. die Wasserleitung, Abzucht, Gasse.

WYKE, wīke, V. Wic, Wich.

WYTE, wīte, V. Wite.

To WYTE, V. To Wite.

WYTERS, wī-tār, V. Withers.

WYVER, wī-vār, }

WYVERN, wī-vār, } V. Wiver.

X.

X, ēks, (ein Mitlauter). 1) s. das X. 2) als Zahlzeichen = 10; mit einem Striche $\bar{X}$ = 10,000; umgekehrt liegend $\times$ = 1000. 3) Xtin, (bei Kaufleuten) das Kreuzblech (als Bezeichnung der Risten, in denen das Blech verpackt wird; je nach dem es stärker ist, werden mehrere X hinzugesetzt). 4) (in einigen Abkürzungen:) Xmas, Christmas, Weihnachten; Xn, Christian, Christian; Xpher, Christopher, Christoph; Xr, Cruizer, Kreuzer; Xt, Christ, Christus; Xian = Xn.

XA, zā, s. der Fluß Orus.

XANTHE, zān-thē, [v. ξανθός] s. ein Staudengewächs aus Guiana.

XANTHIUM, zān-thē-ām, [ξανθιον] s. (Name einer Pflanze) die Spigklette (ehem. zum Gelbfärben der Haare).

XANTHOGEN, zán-thò-djén, [v. ξανθός und γεννάω] s. (in der Scheidel.) ein neuer zusammengefügter Grundstoff aus kohlensaurem Schwefel und Potasche.

XANTHORRHOEA, zán-thòr-hé-á, [von ξανθός u. ῥέω] s. 1) der gelbe Gummi. 2) eine Art erotischer Pflanzen aus Neuholland.

XANTHORRIZA, zán-thòr-rí-zá, s. ein nordamerikanischer Strauch.

XANTIPPE, zán-típ-pé, [v. ξανθός u. ἱππος] s. (Name der angeblich sehr bösen Frau des weisen Sokrates, dann überhaupt eine böse Frau, ein Hausteufel) Xantippe.

XATHOS, zá-thòs, s. eine Art kleiner Fische aus der Ordnung der Brustfloßer.

XEBEC, zé-bék, [span. jabeque, ital. sciambecco, port. xabeco] s. (ein dreimastiges Kriegsschiff von 30 bis 40 Kanonen, bes. auf dem mitteländischen Meere gebräuchlich) die Schebecke.

XENIA, zé-né-á, [v. ξένιον] s. pl. (Gastgeschenke, welche bei den Griechen und Römern den Gästen beim Abschied gegeben wurden; jetzt Benennung von Stachelgedichten) Xenien.

XENODOCHY, zé-nòd-dò-ké, [ξενοδοχία] s. die Gastfreiheit.

XENOPHON, zén-bò-fón, [griech.] s. (Mannstauframe) Xenophon.

XERANTHEMUM, zé-rán-thé-múm, s. V. *Austrian sneeze wort*.

XEROCOLLYRIUM, zé-rò-kòl-lí-ré-ám, [ξηροκόλλυρον] s. (Heilk.) die trockene Augenarznei, das Augenpulver.

XERODES, zé-rò-déz, [ξηρότης] s. (Heilk.) die trockene Geschwulst.

XEROMIRUM, zér-b-mí-rám, [ξηρόμυρον] s. (Heilk.) die trocknende Heilsalbe.

XEROPHAGY, zé-ròf-á-jé, [ξηροφαγία] s. der Genuß trockener Speisen, die trockene Kost (eine Art Fasten).

XEROPHTHALMY, zé-ròp-thál-mé, [ξηροφθαλμία] s. die trockene Augenentzündung.

XEROPHYTA, zé-rò-fl-tá, s. (eine Pflanze von Madagaskar) der Dürrebusch, Dürrebaum.

XEROTES, zé-rò-téz, [ξηρότης] s. (Heilk.) die trockene und magere Leibesbeschaffenheit.

XILOPALE, zì-lò-pá-le, V. *Wood-opal*.

XIMENIA, zé-mé-né-á, [v. Spanier Ximenes] s. (eine westindische Pflanze) die Ximenie.

XIPHIAS, zìf-é-ás, [v. ξίφος] s. 1) der (essbare) Schwertschiff, V. *Swordfish*. 2) ein schwertschmiger Komet.

XIPHIDIUM, zì-fìd-jé-úm, [ξιφίδιον] s. (eine westindische Pflanze) die Scheidenlilie.

XIPHION, zìf-é-ón, [ξίφιον] s. die Schwertschiff.

XIPHOIDES, zé-fò-déz, [ξιφοειδής] s. (in der Zergliederungsk.) der schwertschiffartige Knorpel unten am Brustbeine.

XYLALOES, zìl-ál-dze, [ξύλον und aloes] s. das Moerholz.

XYLINON, zìl-é-nón, [ξύλων] s. die Baumwolle.

XYLOBALSAMUM, zì-lò-bál-sá-mám, [ξύλοβάλσαμον] s. das Holz des Balsambaumes.

XYLOCARPUS, zì-lò-kár-pús, [von ξύλον und καρπός] s. (eine ostindische Pflanze) der Holznußbaum.

XYLOGLYPH, zì-lò-glíf, [ξύλογλύφος] s. der Holzbildner, Bildschnitzer.

XYLOGRAPHIC, zì-lò-gráf-ík, [von ξύλον u. γραφία] s. mit Holzschrift gedruckt. — impression, der Holzdruck.

XYLOGRAPHY, zì-lò-gráf-íe, s. die Holzschnitzkunst, Holzdruckkunst; das Drucken mit Holzschrift.

XYLOLATRY, zì-lò-lá-tré, [v. ξύλον u. λατρεία] s. die Anbetung hölzerner (Götzen-) Bilder.

XYLON, zìl-ón, [ξύλον] s. die Baumwollensstaude.

XYLOPHAGUS, zì-lòf-á-gús, [ξύλοφάγος] s. der Holzwurm.

XYLOPOLIST, zì-lòp-ò-líst, [ξύλοπόλης] s. der Holzhändler.

XYPHOID, zé-fòid, V. *Xiphoides*.

XYRIS, zì-rís, [ξύρις] s. 1) die stinkende Schwertlilie, das Wanzentrout. * 2) die Hyacinthe.

XYSTARCH, zìs-tárk, [ξύσταρχης] s. der Vorsteher eines Turn- oder Ringplatzes.

XYSTER, zìs-tár, [ξύστηρ] s. (bei Wundärzten) das Schabemesser.

XYSTOS, zìs-tòs, [ξύστος] pl. xysti. s. 1)

XYSTUS, zìs-tús, [ξύστος] pl. xysti. s. 1) (bei den Griechen) ein bedeckter Säulengang in den Gymnasien, wo im Winter die turnfähige Jugend und die Fächer sich übten, auch zum Lustwandeln. 2) (bei den Römern) eine offene Terrasse oder ein Altan vor den Säulengängen ihrer Landhäuser.

Y.

Y, wl. (ein Mittlauter) 1) s. das Y. 2) als Zahlzeichen = 150, (nach Baronius) = 159; mit einem Striche Y = 150.000. 3) [g e, y e] (bei alten englischen Schriftstellern und nachahmungsweise bei einigen neuern Schriftstellern) als Vermehrungssilbe vor Zeitwörtern, bes. vor dem Imperfect und Particip der Vergangenheit, z. B. ydread, ypaid anstatt dread, paid. 4) (in einigen Abkürzungen) y' statt ye, ihr; Y. B. (Rechtspr.) Year books, Jahrbücher; Yd. yard, die englische Elle (3 Fuß); ye statt the, der, die, das, den; ym statt them, sie, ihnen; yn statt then, dann, denn; Y. M. O. D., your most obedient servant, Ihr ergebenster Diener; Yor, yr, your, Eure, Ihre; You're, you are, ihr seid; Yr, year, Jahr; ys statt this, dieser, diese, dieses; yt statt that, daß; yn statt thou, you, du, Sie, ihr.

Y, 1, [wegen seiner diesem Buchstaben ähnlichen Form] s. 1) (ein Arm der Zuidersee, zwei Meilen östlich von Amsterdam). * 2) Fig. der Eisdamer Käse.

YACHT, yót, zuweilen yát, [Jacht, verw. mit jage, ago] s. die Jacht, das Jachtschiff.

Royal —, (in England ein Paradeschiff) die königliche Jacht.

+ **YACK**, yák, [Jack] s. die Uhr.

|| **To YAFF**, yáf, [verw. mit dem landschaftl. g al f e r n?] v. n. bellen.

+ **YAFFLING**, yáf-ling, [landschaftl. in g al f e l n] s. das Gessen.

YAGER, yá-gár, [Jäger] s. der Jäger (als Kriegsmann).

YAK, yák, [thibet. jak] s. — of Tartary, der Grunzochs, Asiatische Brummochs, Tangutische Büffel.

YAM, yám, s. die Yamwurzel, Brodwurzel (in Amerika und den Südsee-Inseln).

To YAM, [landschaftl. h a m m e n] v. n. viel oder derb essen. + How he yams, wie er frist.

+ **To YAMMER**, yám-már, [j a m m e r n] v. n. jammern, winseln.

+ **YANKEE**, yáng-kée, [von den Indianern allmählig aus English in Yenglee, Yangle, Yankle u. verborben] s. der Neuengländer, Amerikaner. — doodle, der Neuengländer; + der Löpel; ein beliebtes und munteres Amerikanisches Volkslied; — like, wie ein Neuengländer.

To YAP, yáp, [ehem. to yelp, to youlp;

landschaftl. j al f e r n, g al f e r n] v. n. klaffen, bellen.

YAP, s. das Hündchen, der Klaffer.

YARD, yárd, [Ger te, frz. hart] s. 1) die englische Elle (= 3 Fuß). Pocket —, eine Elle zum Tragen in der Tasche. 2) (Seespr., jede Segelstange, welche ein Segel trägt, quer am Mast hängt und in ihrer Mitte befestigt ist) die Raa.

Square —, eine Raa zu einem viereckigen oder Raafegel; Lateen —, eine Raa, welche ein dreieckiges oder Lateinisches Segel führt; The slings of a —, die Mitte einer Raa; Sprit-sail —, die blinde Raa (die Raa am Bugspriete); Sprit topsail —, die obenblinde Raa. 3) die Ruthe = das männliche Glied. 4) die Stange (nur in folgendem). Dyewoods in yards, Farberhölzer in Stangen.

YARDARM, yárd-árm, s. (Seesprache, das äußerste Ende an jeder Seite der Raa) das Rock.

and —, mit in einander verwickelten Rocken der Raa.

YARDFALLEN, yárd-fáln, adj. schwach am Zeugungsgliede, so daß es niederhängt (von Pferden).

YARDROPES, yárd-ròps, s. pl. (Seespr.) Zolltaue oder Klappläufer an den Rocken der Raaren (womit die Segel unter die festhängenden Raaren geholt werden, um sie anzuschlagen).

YARD-TACKLE, yárd-ták-kl, s. (Seespr., ein Tafel an den Rocken der Raaren, welches besonders zum Aus- und Einsetzen des Bootes und der Schluven dient) das Rocktafel.

YARDWAND, yárd-wánd, s. der Ellenstock, das Ellenmaß, die Elle.

YARD, | verw. mit garden, Garten] s. 1) der Hof, Hofraum. + 2) das Parterre (im Theater).

YARDGATE, yárd-gáte, s. die Hofthür.

YARDLAND, yárd-lánd, s. die Hufe (ein Stück Feld von 15 bis 40 acres).

YARE, yáre, [angels. gearwe, verw. mit dem landschaftl. g a a r; g a r] adj. 1) bereit, fertig. 2) flink, hurtig (auch in der Seespr.).

YARELY, yáre-lé, adv. geschickt, gewandt.

To YARK, yárk, V. *To Yerk*.

YARMOUTH, yár-múth, s. eine Stadt mit einem Seehafen, in der Grafschaft Norfolk. + Fig. — capon, der Pökelhäring, Bückling; — coach, ein zweiräderiger, einspänniger Karren; — pie, eine Haring-Pastete, wie sie die Stadt Norwich jährlich dem Könige überreichen muß.

YARN, yárn, [Garn] s. 1) das Garn, Wol- lenglarn. Bottom of —, der Knäuel Garn; Fat of —, das Garnfaß; Marking —, V. *Rogue's yarn*, unter *Rogue*, 2. + 2) Fig. eine lange Geschichte.

YARNBEAM, yárn-béme, s. (bei den Webern, der hinterste Baum am Weberstuhl, auf welchen das Garn, woraus die Kette oder der Aufzug besteht, gewunden wird, der Garnbaum, Kettenbaum.

YARNWINDLE, yárn-wín-dl, s. (Seespr.) eine Garnwinde.

+ **To YARN**, v. n. seine Heldenthaten erzählen (von Dieben).

YARNUT, yárn-nút, V. *Fernut*.

To YARR, yár, [V. to jar] v. n. knurren, brummen.

+ **YARRINGLES**, yár-ríng-glz, V. *Farn-windle*.

+ **YARRISH**, yár-rish, [zu to yarr oder to jar gehörig] adj. herbe, rauh, scharf.

YARROW, yár-rò, [landschaftl. G a r v e, holl. gerwe] s. (Name einer Pflanze) die Schafgarbe.

YASPIN, yás-pín, [landschaftl. G e s p e, G ö p s e, G ä s p e, zu gasp gehörig] s. die Handvoll, der Griff.

† YELPER, yəlp-är, s. 1) der Klaffer. 2) der Ausrufer. 3) pl. wilde Thiere.

YELT, yəlt, [Gelte] s. die junge Sau.

YEOMAN, yə-män, [von gemein, landschaftl. gemein] s. 1) jeder Besitzer eines zinsfreien Gutes (a freeholder) von 40 Pfund Str. Ertrag, und der alle gesetzliche Handlungen vollziehen mag, wozu ein loyaler, ehrlicher Mann verlangt wird. 2) ehem. a) ein Freisasse, der noch nicht den Rang eines Gentleman hatte. b) vielleicht eine Art Ehrentitel der Soldaten, daher die jetzigen Yeomen of the guard, Leibwächter, Trabanten. c) auch ein Hofbedienter. The — of the winecellar, der Oberschenk; The — of the scullery, der Silberdiener; A — of the robes (groom of the wardrobe), der Garde-robdiener. 3) ein Freiwilliger zu Pferde von der bürgerlichen Miliz. 4) (Seefr.) a) ein (auf englischen Kriegsschiffen befindlicher) Gehülfe des Bootsmannes und Konstabels (der das Reservegut vertheilt und Rechnung darüber führt). Gunner's —, der Gehülfe des Konstabels (der die Gerätschaften zu den Kanonen vertheilt und Rechnung darüber führt). b) der Aufseher, daher: — of the powder-room, der Hüter der Pulverkammer; — of the sheets, (ehem.) ein Gehülfe des Bootsmannes, der auf die Schoten eines beigesetzten Segels Achtung gab.

† YEOMAN-FEUTERER, yə-män-fü-tür-är, der Hundewärter, Hundejunge.

YEOMANLY, yə-män-lē, adj. einen Freisassen betreffend.

YEOMANRY, yə-män-rē, s. 1) die Classe der Besitzer zinsfreier Güter, der Freisassen. 2) die königlichen Trabanten. 3) die in England errichtete berittene Landmiliz (während der franz. Republik und des Kaiserreiches).

To YERK, yerk, [V. to jerk] I. v. a. 1) schuppen, stoßen, schlagen. 2) schlagen (von Pferden). — out behind, hinten ausschlagen; — in the manage, (auf der Reithahn) mit beiden Hinterfüßen ausschlagen.

II. v. n. sich ruckweise bewegen.

YERK, s. der Schub, Ruck, Stoß.

YERKER, yerk-är, s. ein Pferd, das gerne ausschlägt.

To YERN, yern, V. To Yearn.

|| YERNUT, yern-üt, [Erdrnuf] s. die Trüffel.

YES, yis, [wahrsc. = es ist (so), übrigens V. yea] adv. ja. a) (ein bejahendes Umstandswort, womit man versichert, daß eine Sache so und nicht anders ist). I say —, ich sage ja; — truly, ja freilich; (auch nach einer vorhergegangenen Frage od. Bitte, die gewährt wird) Pray, Madam, are you married? —, um Vergebung, Madame, sind Sie verheirathet? ja; (in directer, bestimmter Rede, stets mit dem Zusage von Sir, Madam &c., wie im Französischen). b) (auch als s.). One — may make me happy, ein Ja kann mich glücklich machen. (auch als eine Art Bindewort, zur Verstärkung eines Vordersatzes, oder überhaupt eines Satzes, auch um etwas nachzuholen, oder den Zusammenhang in der Rede wieder anzuknüpfen).

YEST, yest, [landschaftl. Jäst, Gäst] s. 1) (der Schaum von aufbrausenden Flüssigkeiten, bes. die Oberhefen oder Spundhefen des Bieres, welche es bei der Gährung nach oben ausstößt, zum Unterschiede von den Unterhefen, Bodenhefen) der Gäst. 2) (überhaupt) der Schaum (des heftig bewegten Meeres).

YESTER, yēs-tär, [gestern, lat. hesternus] adv. gestern, gestrig (selten anders als mit day oder night gebr.). — day, der gestrige Tag, gestern; — night, die gestrige Nacht, der gestrige Abend, gestern Abend; — sun, gestern (nicht gebr.).

YESTY, yēs-tē, [v. yest] adj. 1) gäsend. 2) schäumend. — waves, schäumende Wogen.

YET, yet, [wall. etto, jetzt, ist, je so, etc.]. I. adv. 1) (in der gegenwärtigen Zeit, in diesem Augenblick) jetzt. Young men, not —, old men, not at all, junge Leute, noch nicht, alte Leute, gar nicht; As —, bis jetzt, bisher. 2) noch. a) (die Fortdauer einer in Rede stehenden Handlung oder eines solchen Zustandes zu bezeichnen). While they were — heathens, da sie noch Heiden waren; He is not come —, er ist noch nicht gekommen; — a moment, nur noch einen Augenblick; — times serves, noch ist es Zeit; — a few days, noch wenige Tage; Quintilian's declamations, if — they be Quintilian's, Quintilian's Schulreden, wenn sie überhaupt von Quintilian sind, wenn Quintilian überhaupt sie verfaßt hat. b) (eine Vermehrung, eine Hinzufügung, auch eine Steigerung anzudeuten). This furnishes us with — one more reason, dieses liefert uns noch einen Grund mehr; The rapine is made — blacker by the pretence of justice, die Vererbung wird noch abscheulicher, wenn sie unter dem Vorwande von Gerechtigkeit geschieht. 3) selbst — sogar (zur Steigerung des Begriffs). Nor — the evidence against them, selbst nicht dem Zeugnisse gegen sie.

II. conj. (ungeachtet, dessen ungeachtet) doch. She is ugly and — he loves her, sie ist häßlich und dennoch liebt er sie.

Syn. Yet, doch; in the mean while, unter, dessen, indessen; however, gleichwohl; nevertheless, dessen ungeachtet. Yet versichert mit Festigkeit, trotz Allem, was man einwenden könnte; In the mean while versichert nur gegen den Schein des Gegentheils; However unterscheidet zwei entgegengesetzt scheinende Dinge, und behauptet das eine, ohne das andere umzustößen; Nevertheless beht eine Sache ausnahmsweise, es deutet darauf hin, daß sie nur bei Gelegenheit dessen, wovon man spricht, geschehen sei; 3. B. Though all men are in arms against truth, yet does not this prevent its triumphing; some parents are very strict with their children, and in the mean while indulge themselves in every thing their heart can wish; Addison was a wretched speaker, however he was an excellent author; Churchill was a bad liver, nevertheless he did some service to his country, by ridiculing vice, and lashing venality.

|| YETLING, yet-ling, [landschaftl. Gasse u. ling] s. eine Pfanne aus gegossenem Eisen.

YEVELRING, yev-il-ring, V. Yellowring.

† YEVEN, yiv-vn, für Given.

YEW, yōd, [V. ewe] s. die Schafmutter.

YEW, [häufig eugh, wall. yw, Erzif, Eibe, landschaftl. Jfe, verw. mit dem lat. appium, ἄπιον, ἄπιος] s. die Eibe, der Eibenbaum.

YEWtree, yōd-trē, s. die Eibe, der Eibenbaum. Curled — wood, gekräuseltes Taxusholz (zu Kunstarbeiten).

YEWEN, yōd-ēn, adj. von Eibenholz verfertigt. With — bow, mit einem Bogen von Eibenholz.

YEX, yēks, [V. hiccough] s. der Schlucken. V. Hiccough.

To YEX, v. n. den Schlucken haben.

YEXINGLY, yēks-ing-lē, adv. mit Aufstoßen.

† YFERE, ē-fēre, [angels.] adv. zusammen.

YGAZE, ē-gāze, V. Gaze.

† YGO, ē-gō, statt Ago.

† YGONE, ē-gōn, [ge u. gone, -g an gen] adv. vormahls, ehemahls.

To YIELD, yēld, [gelten] I. v. a. 1) von sich geben, freiwillig fahren lassen. — one's right, sein Recht abtreten; — the victory, das Feld räumen; — oder — up the ghost, den Geist aufgeben, sterben; (zuweisen mit up oder over) — up a city, eine Stadt übergeben; Thus I have yielded up into your hand &c., so habe ich

euren Händen & überlassen; He not yielding over to old age his delights, da er dem Alter seine Vergnügungen nicht opfern wollte. Fig. — the hand, die Zügel schlaff halten; — one's self to the mercy of another, sich jemand's Willführ überlassen, sich ganz in jemand's Hände geben; The yielding up of one's self, die Hingebung. 2) gestatten = zulassen, erlauben. Life is but air, that yields a passage to the whistling sword, das Leben ist nur Luft, die dem pfeisenden Schwerte einen Durchgang gestattet; As much as the nature of things can yield, so viel als es die Natur der Dinge zuläßt, erlaubt. 3) zugeben, einräumen. They must needs yield me this, sie müssen mir dieß nothwendiger Weise einräumen; If we yield that there is God, wenn wir zugestehen oder einräumen, daß es einen Gott gibt; The gods yield you for't, mögen die Götter es euch lohnen (ungebr.). 4) umständlich anführen, angeben. Yield me a good reason for it, geben Sie mir einen guten Grund dafür an.

II. v. n. 1) (mit der Fügung eines thätigen Zeitworts) a) bringen, tragen. — fairer fruits, schönere Früchte tragen; The mines at Carthage yielded to the Romans per diem to the value of &c., die Bergwerke von Carthage brachten den Römern täglich den Werth von &c. ein, warfen ihnen täglich den Werth von &c. ab; His place yields so much, seine Stelle bringt so viel ein. b) geben, liefern. The rose yields a sweet smell, die Rose gibt einen angenehmen Geruch von sich. 2) größerer Gewalt, größerem Ansehen nachgeben. All things yield to the force of arms, Alles weicht der Gewalt der Waffen; His courage never yields, er verliert nie den Muth; To force —, zur Unterwerfung zwingen; — to the times, sich in die Zeit-Umstände fügen; — to the temptation, der Versuchung unterliegen; You will not yield to their entreaties, ihr wollt ihren Bitten nicht nachgeben, nicht darein willigen; I cannot yield to these terms, ich kann mich diesen Bedingungen nicht unterwerfen; With her much fair speech she caused him — (b. Schrift), sie gewann ihn mit ihrem glatten Munde; I yield to it, ich lasse es mir gefallen; — to any thing, sich Alles gefallen lassen; She is a little too yielding, sie ist ein wenig zu nachgiebig, zu geschmeibig, zu gefällig. Syn. V. Ductile. Fig. The fight of Achilles and Cygnus, yields to no other part of this poem, der Kampf des Achilles und Cygnus steht keinem andern Theile dieses Gedichtes nach.

YIELDABLENESS, yēld-ā-bl-nēs, s. die Nachgiebigkeit.

YIELDANCE, yēld-ānse, s. 1) das Hervorbringen. Without the — of the earth, ohne die Ergiebigkeit der Erde. 2) die Willfährigkeit, Nachgiebigkeit.

YIELDER, yēld-är, s. einer, der aufgibt oder nachgibt. Fig. — up of breath, einer, der den Geist aufgibt.

YIELDINGLY, yēld-ing-lē, adv. willfährig, nachgiebig. To carry one's self —, sich willfährig erzeigen.

YIELDINGNESS, yēld-ing-nēs, s. 1) die Ergiebigkeit. 2) (der Zustand, da etwas aufhört, denselben Grad der Stärke zu äußern) das Nachgeben. The — of the cartilaginous substance, with which &c., das Nachgeben der knorpelichten Substanz, womit &c. 3) die Nachgiebigkeit, Willfährigkeit.

YODE, yōde, praet. von To Yead.

To YOKE, yōke, [Joch, jochen, frz. joug, lat. jugum, jungo, ζυγός] I. v. a. unter das Joch spannen, jochen, anjochen. — together zusammenjochen, zusammenspannen. Fig. He yoked them, er unterjochte sie; To be yoked in marriage, unter dem Joche der Ehe leben;

Xerxes, the liberty of Greece —, came ϵ , Xerxes, um Griechenlands Freiheit zu unterjochen, kam ϵ ; Cassius, you are yoked with a lamb, that ϵ , o Cassius, mit einem Lamm bist du gepaart, das ϵ ; My name he yok'd to his that did betray the best, mein Name paarte sich mit dessen Namen, der den Besten verrieth; The words and promises, that yoke the conqueror, are quickly broken, die Worte und Versprechungen, die den Eroberer binden, sind schnell gebrochen. *Prov.* 'Tis time —, when the cart comes to the horses, es ist Zeit, daß ein Frauenzimmer zur Ehe schreite, die mütterlich ist.

H. v. n. zusammengejocht seyn. *Fig.* An ill-yoking couple, ein schlecht zusammenpassendes Paar.

YOKE, s. 1) das Joch (ein hölzernes Gerath für Zugochsen). To put the oxen to the —, die Ochsen in das Joch spannen. *Fig.* The — of matrimony, das Ehejoch; Our nation is under the —, unser Volk ist unter dem Joch (in Dienstherrschaft, harter Bedrückung); To shake off the — of a tyrant, das Joch eines Tyrannen abschütteln, abwerfen. *Prov.* To draw the — together, an einem Joch ziehen, gemeinschaftlich mit einem handeln oder zu Werke gehen, in ein Horn blasen. 2) *Fig.* a) (ein Paar durch das Joch mit einander verbundener Ochsen) das Joch. A — of oxen, ein Joch Ochsen; (mit einem Zahlworte verbunden, bleibt es in der Mehrzahl unverändert) His lands a hundred — of oxen till'd, hundert Joch Ochsen pflügten seine Ländereien. b) (wenige, einige) ein paar. Those that ϵ , are a — of his discarded men, diejenigen, die ϵ , sind ein paar von seinen abgedankten Leuten. c) — of land, (so viel Acker als mit einem Paar Ochsen in einem Tage gepflügt werden können) das Joch. || d) das Tagewerk. e) (besonders in Bergwerken, ein Theil der Arbeit, der von einer Pause bis zur andern ohne Unterbrechung vorgenommen wird) die Schicht. 3) (Benennung einiger Werkzeuge) a) das Schulterjoch (woran man Eimer, Kannen ϵ trägt), die Trage, Tracht. b) — for incontinence of urine, (bei den Ärzten, ein Werkzeug, die Harnröhre zu sperren, um den unwillkürlichen Abgang des Urins in der Nacht zu verhindern) der Urinsperrer. 4) (Seespr.) vorm. die Benennung der Ruderpinne oder des Helmstockes, jetzt die des Holzes oder Stockes, der quer durch das Ruder eines Boots geht und an dessen beiden Enden sich Laue befinden, vermittelt welcher das Ruder regiert wird. b) (auch sea-yoke) eine Steuertafel, die bei schwerem Wetter auf Fahrzeugen, die mit einer Ruderpinne steuern, an diese Pinne gesetzt wird.

† YOKEDDEVIL, yoke'dēv-əl, s. der gepaarte Teufel.

YOKE-ELM, yoke'ēlm, s. die Hagebuche.

YOKEFELLOW, yoke'fēl-lō, s. 1) der Gespann,

Mitgenos, Gefährte. Yokefellows in arms, Waffengefährten. 2) (gewöhnlich) der Lebensgefährte, die Lebensgefährtin, der Gatte, die Gattin.

YOKER, yoke'ār, s. 1) der Anspanner. 2) der Ochsentreiber.

† YOLD, yōld, für *Yielded*.

YOLK, yōke. [verw. mit yellow, gelb] s. 1) das Gelbe im Ei, Eiergelb, der Eierdotter, Dotter. 2) *Fig.* (die der Wolle eigenthümliche Fettigkeit) das Futter. Wool in the —, die Fettwolle.

To YOLP, yōlp, V. To *Felp*.

YOMAN, yō'mān, V. *Peoman*.

YON, yōn,

YOND, yōnd,

YONDER, yōn'dār,

jene, jenes] I. *pron.* (ein hinweisendes Fürwort, welches sich auf eine entfernte Person oder

Sache bezieht, und sie so genau bestimmt, als wenn man darauf mit Fingern wiese) jener, jene, jenes. Madam, — young fellow swears he will speak to you, Madame, der junge Mensch dort schwört, daß er mit Ihnen sprechen will; — men, jene Leute; — flowery arbours, jene blumenreiche Lauben.

II. *adv.* an jenem Orte, an jener Stelle, dort. — are two women, dort sehe ich zwei Weiber; — he is, da ist er.

YOND, [be — yond?] *adj.* toll, wüthend.

YONGTH, yāngth, V. *Youngth*.

YONKER, yāngk'ār, V. *Younker, Youngster*.

YORE, yōre, [verw. mit e here, eh] *adv.* 1) (lange Zeit) lang, lange (ungebr.). 2) (auch of yore, in the days oder in times of yore) ehemals, ehemahls, vor Zeiten, vor Alters, † weiland. Days of —, die alten Zeiten.

† YORELY, yōre'lē, *adv.* vor Alters.

YORKSHIRE, yōrk'shēr, s. der Name der größten Grafschaft in England. † *Fig.* To come — over one, einen übertölpeln.

† YORKSHIRE-TYKE, yōrk'shēr-tike, s. der Grobian.

YOU, yōd, [V. ye] *pron.* 1) (der Objectiv oder Casus obliquus von ye) euch. 2) (die zweite Person *sing.* von I, in gewöhnlicher oder ceremonieller Rede) ihr (Sie, du, (auch wenn man geringe Personen anredet) er). V. *Thou*. 3) (wird unbestimmt, wie das frz. on gebraucht) man. But as — come near it, — see nothing but ϵ , aber wenn man näher kommt, sieht man nichts als ϵ ; — must do, as — may, man muß handeln wie man kann. *Prov.* — should never touch your eye, but with your elbow, mit den Augen läßt sich nicht scherzen. 4) wird zuweilen mit ye verwechselt. V. *Ye*.

YOU'D, yōdd, } statt *You would, You will*.

YOU'LL, yōdl, }

YOUKEL, yōd'kl, [landschaftl. So'el] s. der Landmann.

YOUNG, yāng, [jung, frz. jeune, lat. juvenis, von *yēvo, γένω*] *adj.* jung. (zuweilen von Gewächsen, vorzüglich aber von Thieren und Menschen). — trees, junge Bäume; A — shoot, ein Schöß, Schößling; A — girl, horse, ein junges Mädchen, ein junges Pferd; A — one, das Junge; He is a — one, *Fig.* er ist noch nicht trocken hinter den Ohren; § A — fellow, der Milchbart, Gelbschnabel; The —, (junge Thiere) die Jungen; To bring forth —, Junge werfen, jungen; The bitch is with —, die Hündin ist trüchtig; (in vielen Fällen wird young durch das darauf folgende Hauptwort erst näher bestimmt, und der Begriff desselben dadurch bezieht) A — man, ein junger Mann, Jüngling; She is younger than you, sie ist jünger als ihr; Your younger brother, Ihr jüngerer Bruder; He is the youngest brother of all, er ist der jüngste von seinen Brüdern; To grow — again, sich verjüngen. *Fig.* The — day, der frühe Tag; — ice, (Seespr.) Eis auf der Oberfläche der See in der ersten Entstehung; To be the younger hand, (im Spiele) in der Hinterhand seyn, die Hinterhand haben (= hinter der Hand seyn; Younger-hand, (bei Kriegsteuten) das zuletzt errichtete Regiment; der zuletzt ernannte oder jüngste Offizier; Thou art too — in this, du bist zu neu, zu unerfahren darin; — in life, unerfahren; To be — in one's business, ein Neuling, Anfänger, Lehrling, Stümper in einer Sache seyn; A — beginner, ein junger Anfänger, einer, der sich erst etablirt hat. *Prov.* As soon goes the — lamb's skin to the market as the old ewe's, der Tod macht keinen Unterschied zwischen Jung und Alt; A — serving man, an old beggar, jung dienen, alt betteln; A — saint, an old devil, jung fromm, alt ein Teufel; A — whore, an old saint, in der Jugend eine Hure, im Alter eine Betschwester; — flesh,

an old fish, junges Fleisch, alte Fische (sind am schmackhaftesten).

YOUNGISH, yāng'ish, *adj.* etwas jung, jugendlich.

YOUNGLING, yāng'ling, [Jüngling] s. das junge Geschöpf, Junge (eigentlich nur von Thieren).

YOUNGLY, yāng'lē, I. *adj.* jugendlich (vom Gesichte ϵ).

II. *adv.* 1) jung, in der Jugend. 2) *Fig.* neu, unwissend.

YOUNGSTER, yāng'stār, } [Junker] s. 1)

YOUNKER, yāngk'ār, } (im verächtlichen Sinne) der junge Bursche, junge Kerl, Wildfang. 2) *pl.* (Seespr., die jüngsten Matrosen) die Ausläufer.

† YOUNGTH, yāngth, [v. youth] s. die Jugend.

YOUR, yōdr, [euer] *pron.* 1) (ein zueignendes Fürwort, wenn von Mehreren in der zweiten Person die Rede ist; man bezeichnet damit einen Besitz anderer Personen, die man in der zweiten Person anredet) euer, euere, eure, euer, (in der Höflichkeitssprache bedient man sich statt euer, euere) Ihr, Ihre, Ihr, (in der vertraulichen Sprache) dein, deine, dein. — mistress, eure (Ihre, deine) Geliebte; — books, (Ihre, deine) eure Bücher; At — place, bei Ihnen (zu Hause), dort; (zuweilen des Nachdrucks wegen in Verbindung mit own) 'Tis — own fault, es ist Ihre eigene Schuld; (auch bedient man sich desselben in der Anrede gewisser Personen höheren Ranges, denen man einen Titel beilegt) — Highness, Ew. Hoheit; *Fig.* (dient es etwas anzuzeigen, mit welchem die zweite Person der Mehrheit in entfernter Verbindung steht, dessen sie erwähnt hat). A disagreement between these seldom happens, but among — antiquaries and schoolmen, selten entsteht ein Mißverständnis zwischen diesen, nur zwischen euren Alterthümern und Schulgelehrten; There is a great affinity between coins and poetry, and — medallist and critic are much nearer related than the world imagine, es besteht eine große Verwandtschaft zwischen Münzen und Dichtkunst, und eure Münzkennner und Kunsttrichter sind sich näher verwandt als man glaubt. † 2) der, die, das. — man of business, der Geschäftsmann.

YOURS, yōdrz, *pron.* 1) (der zweite Fall in der Mehrheit der zweiten Person des persönlichen Fürworts) euer. 2) (zueignendes Fürwort, wenn von Mehreren in der zweiten Person die Rede ist, das sowohl in Verbindung mit einem Hauptwort als ohne dasselbe gebraucht wird; es bezieht sich auf das vorhergehende Hauptwort und hat seine Stelle hinter demselben) euer, euere, euer. This book is —, dieses Buch ist das eure, eurige, (Ihrige, deine). 3) (auch als ein aus dem Fürwort gemachtes Eigenschaftswort; euch gehörend, zukommend) der, die, das eure oder eurige (Ihre, deinige). This is —, das gehört Ihnen. 4) (oft wird es auch als ein Hauptwort gebraucht). I am —, ich bin der Ihrige; — truly, (am Schluß von Briefen) Ihr ergebener oder ergebenster.

YOURSELF, yūr-sēlf, *pl.* yourselves. I. *pron.* (das aus dem zueignenden Fürwort your und dem Worte self gebildete zurückführende Fürwort; es ist in allen Fällen, außer im Nominativ (doch ungebrauchlich auch in diesem Falle), zurückbeziehend oder zurückwirkend auf den zuvor erwähnten Gegenstand, ihr, Sie, du selbst. You love only —, ihr liebt nur euch selbst, Sie lieben nur sich selbst, du liebst nur dich selbst.

II. *adv.* (wird zur genauen Bestimmung des zueignenden Fürworts your gebraucht) selbst. You did it —, Sie thaten es selbst; Do it —, thut es selbst.

YOUTH, yōdth, [Jugend, gehört zu young] s. 1) die Jugend (besonders die Zeit des Lebens

vom 14ten bis zum 25ten Jahre). Could — last, dauerte die Jugend ewig; In the prime of —, in der jugendlichen Blüthe; Which in — is greater than any other age, welche in der Jugend größer ist, als in irgend einem andern Alter; Heat of —, die Jugendhige, das Jugendfeuer. 2) der Jüngling, junge Mensch. Very —, blutjung; A — of great hopes oder promise, ein hoffnungsvoller Jüngling, ein Jüngling von vielversprechenden Anlagen. 3) die männliche Jugend, die jungen Leute.

YOUTHFUL, yóðth-fál, [jugend voll] adj. jugendlich. a) (was in der Jugend ist oder geschieht, in der Jugend gegründet). In my — days, in meiner Jugend; — thoughts, jugendliche Gedanken; A — prank or trick, der Jugendstreich, das Jugendstück. Fig. A perfect felicity, such as after millions of millions of ages is still — and flourishing, eine vollkommene Glückseligkeit, welche nach Millionen mah! Millionen Jahrhunderten noch jugendlich und blühend ist. b) (= jung, in voller Blüte, Schönheit, Kraft). A — face, ein jugendliches Gesicht; Like — steers, wie junge Stiere.

YOUTHFULLY, yóðth-fál-é, adv. jugendlich.

YOUTHFULNESS, yóðth-fál-nés, s. die Jugendlichkeit.

YOUTHHOOD, yóðth-hóðd, s. das Jugendalter.

† YOUTHLI, yóðth-lé, adj. jung, jugendlich.

YOUTHY, yóðth-é, adj. jung, jugendlich (ungew.). To affect a youthier turn, than e, eine jugendlichere Stimmung, Laune affectiren als e.

† To YOWL, yóðl, [landschaftl. j o l e n] v. n. schreien, heulen.

To YOXEN, yóð'sn, V. To Yex.

† YPAID, é-páde; [y und paid] adj. zufrieden, vergnügt.

† YPIGHT, é-plite; [g e p i c h t] adj. befestiget.

† YPLASTE, é-plaste; für Placed.

† YPLIGHT, é-plite; für Plighted.

YPRESS, i-prés; [frz. Ypres] s. (eine Stadt in Flandern) Ypern.

† YRAPT, é-rápt; statt Rapt, Rapt up.

† YRE, ire, statt Ire.

† YRENT, é-répt; statt Rent.

† YRIVED, é-rívd; statt Rived, Riven.

† YSAME, é-sáme; [g e s a m m t] adj. versammelt.

† YSHEND, é-shénd; statt Shend.

YSSEL, is-sl, [holl.] s. ein Arm vom Rheine.

YTTRIA, it-tré-á, [v. Ytterby in Schweden] s. (die schwerste Erdat) die Yttererde. Phosphate of —, phosphorsaure Yttererde.

YTTRIUM, it-tré-ám, s. (in der Scheidekunst) der metallische Grundstoff der Yttererde.

YTROCERITE, it-tró-sér-it; [v. Ytria und cerite] s. eine Zusammensetzung von flusssäurem Kalk, flusssäurer Yttererde und flusssäurem Gerit.

YTRO-COLUMBITE, it-tró-kó-lám-bít, (in der Oryktognose) der Yttertantal, Ytrotantalit.

YUCCA, yóð-ká, [Indian.] s. (eine mit der Aloe sehr nahe verwandte Gattung ausländischer Pflanzen) die Yulle.

|| To YUCK, yák, [j u c k e n] v. n. jucken.

|| YUCK, s. die Krätze.

YULE, yúle, [altb. Hiul, goth. yule od. jul, verw. mit w a l e n, w á l z e n, to wheel] s. die Weihnachten.

YULEBLOCK, yúle-blók, s. (— clog, — log) der hintere Klotz im Kamine, dessen Ueberbleibsel sorgfältig zur nächsten Weihnachten aufbewahrt werden.

YULEGAMES, yúle-gámez, s. pl. die Weihnachtsspiele.

YUX, yáks, [V. yex] s. der Schlucken.

To YUX, v. n. den Schlucken haben.

YVORY, i-vár-é, V. Ivory.

† YWIS, i-wis; statt I wis.

† YWIS, [g e w i ß] adv. sicher, gewiß.

† YWREAKEN, é-ré-kn,

YWROKE, é-róke; } statt Wreaked.

YWROKEN, é-ró-kn, }

Z.

Z, zéd, (ein Mittlauter) 1) s. das Z. Fig. He is a mere —, V. Zed. 2) als Zahlzeichen = 2000; mit einem Striche Z̄ = 2000. 2000 (4 Millionen). 3) (in Abkürzungen) z, ehemals = 1½, ½, ⅓ ungen und 8 Skrupel; † ZZ, (bei Alersten) ehem. statt myrrh, Mirrhe; jetzt statt ginger, Ingwer.

ZACCHO, zák-kó, [ital. scacco] s. (in der Baukunst) der unterste Theil des Fußgestells einer Säule.

ZACH, zák, Abk. von } s. (Mannstaufname)

ZACHARY, zák-á-ré, }

Zacharias. ZACINTHE, zák-sínth, [von der Insel Zukuv-dos, das heutige Zante] s. der warzige Rainkohl, warzige Chicorien.

ZACK, zák, } Abk. von Zachary.

ZACKY, zák-ké, }

ZAD, zád, V. Zed.

ZAFFAR, záf-fár, } [Semitisches Wort, gehört

ZAFFIR, záf-fir, }

zusaffron, ital. zafferano] s. (eine Art Kobaltkalk, der besonders diesen Namen führt, wenn er zu einem feinen Mehl gemahlen und mit gewaschenen Kieselstein oder geschlemmtem Sande vermischt ist, woraus nachher die Schmalte bereitet wird) der Safflor, Zafflor, Saffra, Saffera.

ZAFFIRO, záf-fé-ró, V. Oriental Ruby.

ZAIN, záne, [frz.] s. ein dunkelfarbiges Pferd ohne weiße oder lichte Flecken.

ZAMB, zám-b, s. (in Südamerika) das Kind eines Mulatten und einer Negerin oder (im selteneren Falle) eines Negers und einer Mulattin.

ZANY, zán-é, [altfrz. zani, ital. zanni, lat. sanna, sannio, σάννας, σάννιον, wahrscheinlich alle (selbst Hans, Jan und frz. Jean in diesem Sinne) von σάννω] s. der Possenreißer, Hanswurst, Gaukler (eines Marktschreiers).

To ZANY, v. n. nachäffen.

ZAPHARA, záf-fá-rá, V. Zaffar.

ZARAGOSSA, zár-rá-góss-sá, [span.] s. (die Stadt) Saragossa.

ZARAGOSSANCE, zár-rá-góss-sánsé, s. pl. die Einwohner von Saragossa.

ZARNACH, zár-nák, }

ZARNICH, zár-ník, }

[arab.] s. eine Miner, in welcher das Opermert gefunden wird.

ZEA, zé, [Zéa] s. (auch zea-mays) das Indische Korn, der Mais.

ZEAL, zéle, [frz. zèle, lat. zelus, ζήλος] s. (lebhaftes Bemühen, emsiges Streben) der Eifer. — in religion, der Religions-eifer; A — for truth, der Wahrheitseifer; Full of —, eifrig.

To ZEAL, v. n. eifrig seyn (ungebr.).

ZEALAND, zé-lánd, [Seeland] s. (die Provinz) Seeland. New —, Neuseeland (im stillen Meere).

ZEALANDER, zé-lán-dár, [Seeländer] s. der Seeländer. New —, der Neuseeländer.

ZEALÉD, zéled, adj. eifrig (ungebr.). Over —, allzueifrig.

ZEALLESS, zéle-lés, [v. zeal und less] adj. keinen Eifer habend, lau.

ZEALOT, zél-át oder zé-lát, [ζηλωτής] s. der

Eiferer, Schwärmer, bes. der Gesetz- oder Glaubenseiferer, Zelot.

ZEALOTICAL, zé-lót-é-kál, [ζηλωτικός] adj. übertrieben eifrig (im nachtheiligen Sinne).

ZEALOTRY, zél-át-ré oder zé-lát-ré, s. der übertriebene Eifer, die Schwärmerie.

ZEALOUS, zél-ús oder zé-lús, [frz. jaloux] adj. eifrig, bigig.

ZEALOUSLY, zél-ús-lé oder zé-lús-lé, adv. eifrig, mit Eifer, mit Wärme.

ZEALOUSNESS, zél-ús-nés oder zé-lús-nés, s. (lebhaftes Bemühen, emsiges Bestreben) der Eifer.

ZEBELINE, zéb-é-líne, [frz. zibeline, Zobel, von zobé, zobéw] s. der Zobel. V. Sable.

ZEBRA, zé-brá oder zéb-rá, [Zebra, Sebra, Zevara, Name dieses Thieres in Kongo] s. der gestreifte Esel (aus dem südlichen Afrika), das Zebra.

ZEBRASKIN, zé-brá-skin, s. das Zebrafell.

ZEBRAWOOD, zé-brá-wód, s. das Zebraholz aus Brasilien.

ZEBU, zé-lú, [Ind.] s. der kleine Bison.

ZECHIN, tshé-kén; [ital. zecchino v. Zecca, der Münze in Venedig] s. (eine italienische Goldmünze, einen Dukaten an Werth) die Zechine.

ZED, zéd oder iz-zárd, [Z e d] s. das Z. Fig. He is a mere —, er ist so krumm wie ein Z; † — land, West-England (wo man statt s gewöhnlich z spricht).

ZEDOARY, zéd-dó-ár-é, [frz. zédoaire] s. (Name einer Pflanze) der Zittwer.

ZEILAN, zé-lán, statt Ceylon, s. die Insel Ceylon (im Indischen Meere).

ZENDAVESTA, zén-dá-vés-tá, s. (das heilige Buch der Perser, welches ihrem Gesetzgeber Zoroaster zugeschrieben wird) Zendavesta.

ZENITH, zé-nít, [arab.] s. (in der Sternwissenschaft, der gerade über dem Scheitel des Beobachters befindliche oder angenommene Punkt, der von diesem als der oberste oder höchste Punkt des Himmels angesehen wird) der Scheitelpunkt, Zenith. — distance, (die Ergänzung der Mittagshöhe der Sonne oder der Sterne, oder was der Mittagshöhe an 90 Graden fehlt) der Abstand vom Scheitelpunkt.

ZENOPHON, zén-ó-fón, V. Xenophon.

ZEOLITE, zé-ó-líte, [Zéon und λίθος] s. (eine feine, gewöhnlich gelblich weiße, selten rötlich weiße Kieselgattung, die sich nur in oder auf andern Berggütern findet) der Zeolith, Brausestein. Foliated oder radiated —, der Blätterzeolith, Strahlzeolith, Stilbit, Heulandit, Comptonit, Brewsterit, Mealy —, die Zeolitherde (als Ueberzug auf Stilbit und Mesotyp); Radiated —, Needle —, der Mesotypspath, Nadelstein, Skolezit, Mesolith, Mesole, Mesoline, prismatische Zeolith, Nadelit, Stiernstern.

ZEPHIR, zéf-fér, } [Zéφυρος] s. 1) der (sanfte) Westwind, Zephir. 2) eine Maschine um Fliegen zu verjagen und eine freie Circulation der Luft in den Zimmern zu bewirken.

ZERO, zé-ró, [hebr.] s. 1) (ein Zahlzeichen in Gestalt eines kleinen Kreises o) die Null, Zero. 2) der Gefrierpunkt auf Thermometern. Mercury congeals at thirty two degrees below — of Reaumur's scale and forty of Fahrenheit's, das Quecksilber gefriert bei 32 Grad unter Null nach Reaumur, und bei 40 Grad unter Null nach Fahrenheit.

ZEST, zést, [frz. zeste] s. 1) (an den wässchen Rüssen, die Scheidewand, welche den Kern in vier Theile theilt) der Sattel, Bußen. Fig. It is not worth a —, es ist keine hohle Ruß, keinen Pfifferling werth. 2) das dünne Schnittchen einer Pomeranzen oder Citronenschale. 3) der Pomeranzenchalensaft in Wein gedrückt. 4) Fig. der Zusatz, Beigeschmack. To thee they owe their

— of pleasure, dir verdanken sie den Beischmack von Freude.

To ZEST, v. a. durch einen Zusatz oder neuen Geschmack erhöhen.

ZEST, [frz. zest oder zeste] s. der Pflaster, Puzerpflaster.

ZEST, [span. siesta] s. die Mittagsruhe, Sieste.

ZETETIC, zè-tè-tik, [ζητητικός] adj. durch Forschen ergründend. — method, (in der Größtentheorie) die untersuchende, nach Gründen verfahrenende Lehrart (eine der analytischen sehr ähnliche Methode).

ZEUGMA, zùg-mà, [ζεύγμα] s. (eine Redefigur) die Auslassung eines Wortes oder das Mißverstehen eines ausgelassenen, aber schon früher vorgekommenen Wortes (z. B. Lust overcame shame, boldness fear, and madness reason).

ZIBELLINA, zè-bèl-lì-nà, V. Sable.

ZIGAR, zè-gâr, V. Segar.

ZIG-ZAG, zìg-zàg, [frz. zigzag und dieses zu ziehen, zucken, zucken gehörig] s. das Zickzack. A trench formed like a —, (in der Belagerungskunst) ein in einen Zickzack geführter Laufgraben, das Zickzack; Some — shrubberies, einige im Zickzack laufende Lustgebüsch.

To ZIGZAG, v. a. zu Zickzacken bilden.

ZIGZAGGERY, zìg-zàg-gâr-è, s. das Zickzack, der Zickzackweg, die krummen Gänge.

ZILLA, zìl-là, [lat.] s. (Name einiger Arten der Stockenblume) der stachelichte Kobl.

ZIMENTWATER, zè-mènt-wà-târ, [frz. ciment, und water, Wasser] s. (ein kupferhaltiges Wasser, in welchem Kupfer durch Bitriolsäure aufgelöst ist) das Cementwasser.

ZIMOME, zì-mò-mè, [von ζύμωμα] s. (in der Scheidekunst) ein wesentlicher Bestandtheil der feibrigen Feuchtigkeit des Weizens oder anderer vegetabilischen Producte.

ZINC, } zìngk, [von Zinn] s. (ein Metall von zinnweißer ins Bläuliche spielender Farbe) der Zink, Spiauter. Flowers of —, (ein sehr trockner schneeweißer Kalk, der sich beim Verbrennen des Zinkes in leichte Stöcken erhebt und an andere Körper weiß anlegt) die Zinkblumen; Red — oder Red oxide of —, Zinkoryd, rothes Zinkoryd, prismatisches Zinkoryd; Aceate of —, essigsaures Zink.

ZINCOGRAPHY, zìngk-òg-grà-fè, s. die Kunst, auf Zink gemachte Zeichnungen abzuzeichnen, wodurch das Leichte der Lithographie und das Barte der Chalkographie sehr glücklich vereinigt wird.

ZIRCON, zèr-kòn, [nach dem frz. jargon? oder Ceylanischen Ursprungs] s. (auch common — and hyacinth, ein Halbedelstein) der Zirkon, Hyacinth, Zirkonit, pyramidale Zirkon.

ZIRCONIA, zèr-kò-nè-à, s. (in der Mineralogie) die Zirkonerde (die man in dem Zirkon findet).

ZIRCONIUM, zèr-kò-nè-àm, s. (in der Scheidekunst) der metallische Grundstoff der Zirkonerde.

ZISEL, zìs-sil, [Ziesel, Böhm. sysel] s. der Ziesel, die Zieselratte.

ZITTAW, zìt-tàw, s. (die Stadt) Zittau.

ZIZANIA, zè-zà-nè-à, } [ζιζάνιον] s. das Unkraut (im Getreide).

ZIZANY, zìz-à-nè, }

|| ZNEES, zneéz, [Schnee] adj. gefroren.

|| ZNEESY, zneéz-zè, adj. kalt. — weather, die kalte Witterung.

ZOCCO, zòk-kò, } [ital. zoccolo, v. θάκος, θάκος] s. 1) (in der Baukunst, ein vor den übrigen hervorragender Stein in der Mauer, besonders so fern er bestimmt ist, einen Balken oder sonst etwas zu tragen) der Kragstein. 2) V. Socle.

ZOCLE, zò-clì, }

ZODIAC, zò-dè-àk oder zò-jè-àk, [ζωδιακός (κύκλος)] s. 1) (in der Sternwissenschaft, ein Streifen oder Gürtel an der scheinbaren Himmelskugel zwischen zwei Kreisen, welche mit der Sonnenbahn 10 Grad auf jeder Seite von derselben entfernt gleich laufen, und den Raum bestimmen, in welchem die Wandelsterne immer zu finden sind und worin sich die 12 Sternbilder, deren Namen von Thieren entlehnt sind, und wovon die zwölf Abtheilungen oder der Thierkreis, Zodiaeus. The twelve signs of the —, die zwölf Zeichen des Thierkreises; — of the comets, (nach Cassini) jener Theil des Raumes am Himmel, in welchem bisher allein Kometen gesehen worden sind. 2) der Gürtel (ungebr.).

ZODIACAL, zò-dì-à-kál, adj. den Thierkreis betreffend. — signs, die Zeichen des Thierkreises; — light, (in der Naturlehre, ein dem Lichte der Milchstraße gleichender Lichtschimmer, der sich in Gestalt einer schrägliegenden Spitzsäule von der Sonne ab nach der Richtung des Thierkreises erstreckt, und welchen man gewöhnlich im Frühjahre Abends am westlichen und im Herbst Morgens am östlichen Himmel bemerkt) das Thierkreislcht, Zodiafallicht.

ZOGRASCOPE, zòg-rà-skòpe, [ζωγράφος u. σκοπός] s. eine Perspektivmaschine.

ZONE, zòne, [ζώνη] s. 1) der Gürtel (um die Kleidung am Leibe festzuhalten). 2) Fig. a) (die Gürtel oder Begrenzungen auf der Erdoberfläche in Ansehung des Grades der Wärme und Kälte auf derselben) der Gürtel, Erdgürtel, Himmelsgürtel, (besonders die drei Kreise der Erdoberfläche, die sich durch eine auffallende Verschiedenheit des Klimas unterscheiden) der Erdstrich, die Zone. The torrid —, die heiße Zone; The temperate —, die gemäßigte Zone; The frigid —, die kalte Zone. b) der Kreis, Umfang. In the great — of heaven, am großen Kreise des Himmels.

ZONECOLLIN, zòne-kòl-lìn, [frz. zoné-collin] s. die gehaubte Mexikanische Wachtel.

ZONED, zòned, adj. einen Gürtel tragend.

ZONIC, zò-nìk, s. die Lage, Schicht.

ZONNAR, zò-nâr, s. eine Art Gürtel von schwarzem Leder (den die Christen und Juden in der Türkei zum Unterschiede von den Mahomedanern tragen müssen).

ZOOBUTY-MATCH, zò-òb-tè-tè-màtsh, s. der Name einer gewissen picanten Sauce.

† ZOODIKERS, zò-ò-dè-kàrz, V. Zookers.

ZOOGRAPHER, zò-òg-grà-fâr, [ζωγράφος] poet. statt ζωγράφος] s. der Thierbeschreiber, Zoograph.

ZOOGRAPHIST, zò-òg-grà-fìst, = Zoographer.

ZOOGRAPHY, zò-òg-grà-fè, [von ζώνη und γράφω] s. die Thierbeschreibung, Zoographie.

ZOOKERS, zò-ò-kàrz, } [frz. sacré, landschaftlich Saferment, Saferloth] interj. (als Fluchwort) der Tausend! Saferment! Saferloth!

ZOOLATRIA, zò-ò-là-trè-à, [von ζώνη und λατρεία] s. die Thieranbeterei, Zoolatrie.

ZOOLITHUS, zò-ò-lì-thàs, [von ζώνη und λίθος] s. der Thierstein, die Thierversteinung.

ZOOLOGICAL, zò-ò-lò-dè-jè-kál, [V. zoology] adj. Thiere beschreibend, zoologisch.

ZOOLOGIST, zò-ò-lò-dè-jìst, s. der Thierkenner, Zoolog.

ZOOLOGY, zò-ò-lò-dè-jè, [von ζώνη u. λόγος] s. die Thierkunde, Zoologie.

ZOON, zò-òn, } V. Zounds.

ZOONS, zò-ònz, }

ZOONIC, zò-òn-ìk, [von ζώνη] s. — acid, (Scheidkunst, eine Flüssigkeit, die man durch Distillation animalischer Substanzen gewinnt) die Thiersäure.

ZOOPHORIC, zò-ò-fòr-ìk, [von ζώνη und φέρω] adj. ein Thier tragend. — column, die Thiersäule.

ZOOPHOROUS, zò-ò-fò-rùs, s. (Baukunst) ein mit Thierbildern verzierter Fries.

ZOOPHYTES, zò-ò-fì-lìz, [ζώοφυτον] s. pl. (Naturkörper, die Eigenschaften von Thieren und Pflanzen haben) Thierpflanzen, Pflanzenthier, Zoophyten.

ZOOPHYTOLITES, zò-ò-fè-tò-lì-lìz, [ζώοφυτον und λίθος] s. pl. versteinerte Thierpflanzen, Zoophytoliten.

ZOOTOMIST, zò-òt-tò-mìst, [von ζώνη und τέμνω] s. der Bergliederer von Thieren.

ZOOTOMY, zò-òt-tò-mè, s. die künstliche Thierbergliederung, Zootomie.

ZOPISSA, zò-plì-sà, [ζώπιασα] s. altes Schiffspech (Pech, welches von alten, lange zur See gewesenen Schiffen geschabt und, wegen seiner zertheilenden und trocknenden Kraft, als äußerliches Heilmittel gebraucht wird).

ZOSTER, zòs-târ, [ζωστήρ] s. (Heilk.) eine Art Rothlauf, welcher den Leib wie ein Gürtel umgibt.

ZOUNDS, zò-ònz, [aus God's wounds] interj. (als Fluchwort) Saferment! der Geier! verflucht!

† ZUCKE, zûk, [verw. mit dem frz. sec] s. der dürre oder verwitterte Baumstamm.

ZUINGLIANISM, zwing-g-lè-àn-izm, [V. das Folgende] s. die Lehre des Zwingli.

ZUINGLIUS, zwing-g-lè-às, [Zwingli] s. (Mannstauaufnahme) Zwingli.

ZUMATES, zû-mà-tèz, [v. ζύμη] s. pl. (Scheidkunst) 1) die durch die Verbindung von zumic acid (V. Zumic) mit einem Grundstoff gewonnenen Salze. 2) Zusammensetzungen oder Salze, die durch die Verbindung von zumic acid mit Augensalzen, Erden und Metallsalzen entstehen.

ZUMIC, zû-mìk, [von ζύμη] adj. — acid, (in der Scheidekunst) die ausgegorenen vegetabilischen Stoffe, besonders die aus dem gegorenen Reis entwickelte Säure.

ZURIC(H), zûr-ìk, s. (die Stadt und der Kanton) Zürich.

ZUYDER-SEA, zì-dâr-sè, [holl. zuyder, und sea] s. die Südersee (in Holland).

ZWICKAW, zwìk-kàw, s. (die Stadt) Zwickau.

ZYBELLINE, zìb-bìl-lìne, V. Sable.

ZYE, zì, s. ein mit Wasser gemischter Sand.

ZYGOMA, zè-gò-mà, [von ζύγος] s. (in der Berggliederungskunst, ein Bein unter dem Auge am untern Theile des Schläfes) das Jochbein, Wangenbein.

ZYGOMATIC, zè-gò-mà-tìk, adj. (in der Berggliederungskunst, einem Joch ähnlich. — process, (ein Bein des Gesichts, welches durch den Schläfenfortsatz verbunden mit dem Wangenfortsatz des Schläfenbeins durch die Wangennaht gebildet wird) der Jochbogen; — suture, (diejenige Naht, welche den Schläfenfortsatz mit dem Wangenfortsatz des Schläfenbeins verbindet) die Wangennaht.

ZYGOMATICUS, zè-gò-mà-tè-kùs, s. (in der Berggliederungskunst, zwei Muskeln in der Gegend des Jochbogens) der Jochmuskel.

ZYMOLOGIA, zì-mò-lò-dè-jè-à, [ζύμωμα und λόγος] s. (in der Naturlehre) die Lehre von der Gährung.

ZYMOMA, zè-mò-mà, } [ζύμωμα] s. die Gährung, Gähre; das Gährungsmittel.

ZYMOSIS, zè-mò-sìs, }

ZYMOSIMETER, zì-mò-sì-m-è-târ, [von ζύμωσις und μέτρον] s. (in der Naturlehre, ein Werkzeug, den Grad der Gährung zu bestimmen) der Gährungsmesser.

ZYTHUM, zìh-tàm, [ζύθος] s. ein Gerstenabsud, Gerstengebräu bei den Aegyptern.

[The page contains three columns of extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]



Hilpert, Josef Leonhard,

A dictionary of the English and German languages

Bd.: 1,2

Carlsruhe 1831

4 L.g.sept. 4 m-1,2

urn:nbn:de:bvb:12-bsb10523001-3